aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 177. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 1., hétfő

Új SUZUKI most 5%-kal kevesebbért a Szabolcs Kft-től!

Szabolcs Kft.

Pécs, Komlói út 79. Tel: 340-393; 538-135

Email:suzuki@dravanet.hu

Internet:www.suzukiszabolcs.hu

Mai számunkból

Gyorsmérleg a fesztiválról 5

A borutca egyre kedveltebb

Tízéves a Sziget 7

Boban Markovicék is fellépnek

Vágyak és elvárások 9

Férfiak a nők tulajdonságairól

Brazília ötödször világbajnok

A labdarúgó-vb vasárnapi, jokohamai döntőjében a papírforma érvényesült: az esélyesebbnek tartott brazil válogatott *Ronaldo* két nagyszerű villanásának köszönhetően 2-0-ra legyőzte a németeket, és ezzel ötödször szerzett világbajnoki aranyérmet. *Rudi Völler* csapata a vereség ellenére sem okozott csalódást, a fontos gólokat szerző karmester, *Michael Ballack* nélkül kiálló német válogatott végig hősiesen küzdött, ám helyzeteit sorra kihagyta. A fináléban a két kapus közül a brazil *Marcos* fogott ki jobb napot, aki hibátlanul védett, míg az eddig szenzációs formát mutató *Oliver Kahn* ezúttal nagyot bakizott.

(Folytatás a 15. oldalon)

Cafu, a brazil csapatkapitány magasba emeli a trófeát FOTÓ: EPA

A gyermekek fele nem nyaral

Az olcsó önkormányzati táborokba kevesen jutnak el

Elemzők véleménye szerint az általános iskolás korú baranyai gyerekek fele sehova sem megy nyaralni, mert egyszerűen nem futja a családi kasszából.

BARANYAI KÖRKÉP

Baranyában 43 500 iskolás korú gyermek kezdte meg az elmúlt héten a vakációzást, ám a nyár az iskolai szüneten túl nem jelent mindenkinek valóban nyaralást. *Ferenciné Ivicz Ilona*, a pécsi önkormányzat vezető főtanácsosa szerint az utóbbi években az önkormányzat és a karitatív szervezetek is egyre több lehetőséget kínálnak a gyermekek üdültetésére, a legtöbb esetben önköltségi áron. A pécsi Szivárvány Gyermekházban meghirdetett nyári napközi napi 300 forintba kerül, de – az önkormányzat üdülőjében – nem sokkal drágább a balatoni nyaralás sem. Pécs 23 általános iskolájából közel 2000 gyerek juthat el évente a fenyvesi táborokba, menzaáron.

Ferenciné Ivicz Ilona

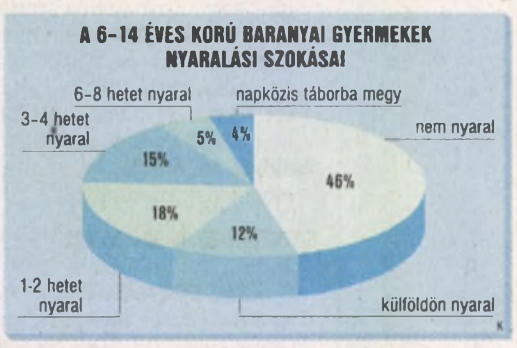
A megyében a települési önkormányzatok több tábort is szerveznek elérhető áron, és a színes programokkal általában igyekeznek nemcsak a gyermekmegőrzés gondjait felvállalni. Ebben a formában azonban csak a helyi iskolások töredékét tudják nyaralni vinni.

Szinte minden város kihasználja a partnerkapcsolatok adta lehetőségeket, de az apróbb települések is gyakran vállalnak csereüdültetést. A palkonyai kisdiákok egy része például idén egy hétre Olaszországba mehet, a költségeket a meghívó állja. Szigetvár térségében közel negyven település közös balatoni tábort üzemeltet, a tíznapos-egyhetes turnusok napi néhány száz forintba kerülnek.

Országos felmérések szerint a hazai családok harmada megy el rendszeresen nyaralni – a Balatonra, a hegyekbe, esetleg külföldre –, a többiek kénytelenek otthon maradni. Minden bizonnyal nem az otthon maradók gyerekei jutnak el a fizetős táborokba sem.

A pécsi Szivárvány Gyermekház által szervezett idei sasréti életmódtábor egy hete 17 000 forintba kerül, a torockói egy hetes utazásuk költségei már 32 000, a cseh kirándulásé pedig 42 000 forintra rúgnak. Az ilyen kiadással járó táborokat azonban csak kevesen engedhetik meg maguknak. Elemzők véleménye szerint Baranyában a gyermekek fele egyáltalán nem nyaral.

KOZMA FERENC



Mindkét nagy párt népszerűbb lett

A választást követően úgy országos szinten, mint a nyugati országrészben mindkét nagy párt újabb rétegeket tudott megnyerni magának. Az összes megkérdezett körében a szocialisták támogatottsága országos szinten 34%, a Fideszé csaknem ugyanennyi, 33%. A Dunántúlon mindkét párt azonos, 35-35 százalékos támogatói kört tudhat magáénak. Az SZDSZ mellett kevésbé tartottak ki szimpatizánsai, hiszen míg a választás előtti hónapokban 3-6% körüli eredményt ért el, jelenlegi elfogadottsága országosan 2%, a nyugati országrészben 1%.

(Részletek a 3. oldalon)

PROFI

Napi ajánlat:

DOUWE EGBERTS OMNIA KÁVÉ (vákumcsomagolt) 250 g

299 Ft*

Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *1196 Ft/kg

IDŐJÁRÁS

Sok napsütés

16, 27 °C

Kedd	Szerda	Csütörtök
17, 29 °C	18, 29 °C	18, 30 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A sok napsütés ellenére délután helyenként kisebb záporok, zivatarok is lehetnek. Markáns fronthatás továbbra sem várható.

9 770865 913012 02177

BEBESSI KÁROLY KOMMENTÁRJA

Megalapozott győzelem

A puhatolódzás nem tilos. Sokak szerint kellemes is. Akik máris megkezdték az őszi helyhatósági választások hadműveleteit, biztosra akarnak menni. Ugyanúgy tudják, mint bárki: ideológiából nem lehet jövőt építeni. Múltat sem. Mivel az többé-kevésbé tényekből áll. Kérdés, mi a cél. Az ilyesmi ugyanis mostanában gyanús. Az ember nehezen tételezi föl, hogy a legalkalmasabb személy kiválasztásán fáradoznának a puhatolódzók. A cél a „győzelem". Magyar sajátosságok öntötték el a politika egész mozgásterét. Az az érzésünk, mintha bizonyos politikai erők sportot űznének abból, hogy mindenre legyen egy magyar változat.

Megélhettük a parlamenti választások speciálisan magyar, vérre menő változatát. Még csak le sem zárult az egyik pokoli verzió, máris kezdődne a másik? Most egy helyhatósági választási magyar változat volna születőben? A demokráciát a maga egészében persze készen kaptuk. Mégis sebtében föltaláltuk mi magunk is. A polgárságot ugyanúgy. Mit nekünk az angolok, a franciák? A magyar változat? Az igen! Kell, hogy legyen mindenre ilyen. A parlamenten kívüli „demokrácia" spanyolviasza sem volt tekintettel a történelmi előzményekre.

Nem ártana végre olyan megoldásokat is keresni, amelyek valamiképpen mindenki javát szolgálják

A honi változat beüzemelése még soká eltarthat. Ezen dolgoznak lázasan számosan ma is. A városokban és a vidék bokrok rejtette, fű alatti terepein egyaránt. Zajlik az idő előtti, kéretlen helyhatósági gyúrás, puhatolódzás. Alighanem ezúttal is sokak álla fog leesni a fejlemények eszkalálódása láttán. Mi másról szólhatna az újabb magyar változat, mint arról, hogyan garantálható a minden áron való győzelem? Kinek a győzelme? Boldogabb országban ilyenkor talán az össznép is szóba jöhet.

(A választásról... 4. oldal)

Olvasóink kérésére

péntektől megújult formában, változatlan áron a legfrissebb apróhirdetésekkel!

tempó

Apróban óriás

Keresse az újságárusoknál!

HÍREK

IZRAELI KATONÁK folytatták a letartóztatásokat a palesztin területen, Ciszjordániában. Egy menekülttáborban házról házra járva kutattak szélsőségesek után. Rámalláhban 27 palesztint vettek őrizetbe a kihallgatás idejére. Náblusz közelében mintegy 60 palesztint tartóztattak le az izraeliek. Eközben a Gáza-övezetben palesztin fegyveresek tüzet nyitottak egy zsidó településre. Áldozatokról nem érkezett jelentés. MTI

A DÉL-KOREAI HADERŐ megerősítését ígérte Kim De Dzsung államfő, miután az észak-koreai haditengerészet szombaton elsüllyesztette a dél-koreai parti őrség egyik hajóját a Sárga-tengeren lezajlott fegyveres incidensben. Az összetűzésben 4 dél-koreai tengerész meghalt, 19 megsebesült, 1 pedig eltűnt. A dél-koreai vezérkar egyik tagja azt közölte, hogy legalább 30 észak-koreai tengerész is meghalt vagy megsebesült a lövöldözésben. Szöul diplomáciai jegyzékben követelte az észak-koreai vezetéstől a felelősök megbüntetését, és megelőző intézkedéseket sürgetett a hasonló esetek elkerülésére, valamint találkozót javasolt Észak-Korea képviselőivel. Phenjan nem válaszolt az indítványra. MTI

SZERBIÁBAN a hét végén kirobbant lehallgatási botrány vádja szerint a jugoszláv elnöki hivatal emberei egy évvel ezelőtt rá akarták venni a katonai rendőrséget, hogy hatoljon be a szerb kormány tájékoztatási hivatalába, ahonnan állítólag lehallgatják Vojiszlav Kostunicát. Az államfő tagadja, hogy erre utasítást adott volna, ugyanakkor elismerte: emberei arra kérték a hadsereg vezetőit, hogy ellenőrizzék azokat az információkat, amelyek szerint a városközpontban lehallgató készülékeket szereltek fel. MTI

AZ ÉSZAKÍR kormányfő felszólította brit kollégáját, hogy használja ki az utolsó lehetőséget a félkatonai szervezetek lefegyverzése körüli problémák megoldására. A miniszterelnök szerint kormánya elfogadhatatlannak tartja a folyamatos agressziót, amely az idén minden eddiginél erőszakosabb formában jelentkezik. A brit és az ír miniszterelnök július 4-én a Belfast közeli Hillsboroughban találkozik az 1998. évi északír békemegállapodást aláíró pártok, szervezetek képviselőivel, hogy megoldást találjanak a két vallási közösség között kialakult bizalmi válságra. MTI

LEVONULÓBAN van az árvíz Oroszország déli részén, az orosz Távol-Keleten ugyanakkor több mint 185 ezer hektáron pusztítanak az erdőtüzek. Eddig harminchatezer ember tért vissza otthonába, amelyet az árvíz miatt volt kénytelen elhagyni. MTI

AZ ELSŐ ÉS A HARMADIK díjat nyerték el a magyar filmesek a nyugat-lengyelországi Lagówban megrendezett 32. lubuskói nyári filmfesztiválon. A közép-európai művészfilmek hagyományos fórumán idén több mint 40 filmet mutattak be, közülük 19 alkotás vett részt a versenyben. MTI

NEM MOND LE hivataláról II. János Pál pápa. Az egyházfő először cáfolta személyesen azokat a híreszteléseket, hogy megromlott egészsége miatt távozna posztjáról. Értékelések szerint a 82 éves, megromlott egészségű pápa a katolikus ünnepen elhangzott szavaival először adta értésre személyesen, hogy teljesen Istenre hagyatkozik abban, ami Krisztus földi helytartója feladatának teljesítését illeti. MTI ■

Új összhang a visegrádiak között

Szlovák NATO-tagság után közös uniós belépés

ESZTERGOM

Első királyaink várában találkoztak szombaton az évtizedes múltú visegrádi kezdeményezés akkor még három, Csehszlovákia kettéválása óta négy országának miniszterelnökei. Tárgyalásaikról nemzetközi sajtótájékoztatón számoltak be.

Négyen: Dzurinda, Zeman, Medgyessy és Miller FOTÓ: EUROPRESS/DIÓSI IMRE

III. Béla palotájába *Mikulás Dzurinda* szlovák miniszterelnök érkezett elsőként; vele egy órán át kétoldalú kapcsolataink állásáról tárgyalt a vendéglátó magyar kormányfő, *Medgyessy Péter.* Elsősorban a sok vitát kiváltó kedvezménytörvény végrehajtásáról esett szó, megállapítva, hogy mindkét félben adott az akarat az elfogadható megoldás keresésére.

Ezt követően *Leszek Miller* lengyel és *Milos Zeman* cseh miniszterelnökkel négyesben folytatták a munkát. Mint megtudtuk, mindannyian támogatják a novemberi prágai védelmi csúcstalálkozón Szlovákia NATO-tagfelvételét. Ezt természetes és logikus lépésnek tekintik, miként azt is, hogy Pozsonynak a V4 többi tagjával együtt kell elérnie az európai uniós csatlakozást.

A visegrádi együttműködésben láthatóan új szakasz kezdődött: folytatódik minden korábbi kedvező folyamat, a résztvevők el kívánják kerülni, hogy a múlt sérelmeivel foglalkozzanak. A miniszterelnökök egyetértettek abban, hogy a csatlakozási tárgyalások befejező szakaszában összehangolják véleményüket. Ilyen az agrárkérdés is, hiszen – mint Leszek Miller mondta – egyetlen új tag sem lehet az Unió nettó befizetője; azonos esélyeket kell nyújtani minden EU-ország mezőgazdasági termelője számára.

Szó esett arról, hogy jövőre mind a négy országban népszavazás lesz az EU-csatlakozásról. A kormányfők létrehozzák a Visegrádi Díjat: ezt kiemelkedő kulturális és tudományos eredményekért ítélik majd oda.

Szombaton Szlovákia átvette a V4 elnöki tisztét; Mikulás Dzurinda elmondta: kezdeményezi a visegrádi országok EU-főtárgyalói szinten történő találkozóját. Nagy hangsúlyt helyeznek majd a schengeni külső határok kiépítésére, a Benelux-államokkal már megindult együttműködésre. De egyelőre nem bővül a visegrádiak köre. Nem került terítékre a V4 márciusi keszthelyi csúcstalálkozójának elmaradása, sem a Benes-dekrétumok kérdése. Közös nyilatkozatukban ugyanakkor elkötelezték magukat az igazságügyi, a belügyi, a környezetvédelmi együttműködés szélesítése, valamint a terrorizmus elleni harc mellett.

Ezt követően a vendégek Párkányba, az új elnökség országába, Szlovákiába sétáltak át az újjáépített Mária Valéria hídon. Bár kisebb, mintegy 150 fős, piros lapokat felmutató tüntető tömeg várta őket az átkelőnél, az incidens különösebb zavart nem okozott. RAFAEL BALÁZS

AJÁNLATI FELHÍVÁS

A gázközmű-vagyonnal összefüggésben, a települési önkormányzatok részére átadott Magyar Államkötvények

LEJÁRAT ELŐTTI VISSZAVÁSÁRLÁSÁRÓL

Az Államadósság Kezelő Központ Rt. a gázközmű-vagyonnal összefüggő önkormányzati igények rendezéséről szóló 2001. évi LVI. törvény (Törvény) alapján az alábbi Magyar Államkötvény-sorozatok lejárat előtti visszavásárlását hirdeti meg:

1. A visszavásárlásra kerülő Magyar Államkötvények adatai:

Sorozat/Elnevezés	ISIN kód	Lejárat napja
2006/D	HU0000401591	2006. augusztus 12.
2007/C	HU0000401609	2007. augusztus 12.
2008/B	HU0000401526	2008. augusztus 12.
2009/A	HU0000401625	2009. augusztus 12.
2010/A	HU0000401633	2010. augusztus 12.

2. Az eljárás során visszavásárlásra kerülő Magyar Államkötvények maximális mennyisége: 5 000 000 000 Ft, azaz ötmilliárd forint
3. A visszavásárlási nettó árfolyam: 99,00%
4. Felhalmozott kamat (2002. augusztus 6-án): 4,1952%
5. A visszavásárlási bruttó árfolyam: 103,1952%
6. Az ajánlatok Elsődleges Forgalmazókhoz történő benyújtásának határideje: 2002. július 30. 12.00 óra
7. Az Elsődleges Forgalmazók által az ÁKK Rt.-hez benyújtandó ajánlati összesítők beadásának határideje (írásban, illetve floppyn): 2002. július 31. 14.00 óra
8. Eredményhirdetés időpontja: 2002. augusztus 1. 12.00 óra
9. Teljesítés időpontja: 2002. augusztus 6.
10. A visszavásárláson történő részvétel:

A visszavásárláson közvetlenül a Magyar Állam által kibocsátott állampapírok forgalomba hozatalára és forgalmazására az ÁKK Rt.-vel megbízási szerződést kötött forgalmazók (Elsődleges Forgalmazók) vehetnek részt.

A Magyar Államkötvényeket a Törvény szerint, saját jogon tulajdonló települési önkormányzatok a 2. pont szerinti mennyiséget meghaladó összajánlat esetén allokációs elsőbbséget élveznek. Ennek értelmében ajánlataik sorozatonként 2 000 000 Ft, azaz kétmillió forint névértékig garantáltan elfogadásra kerülnek.

Az 1. pont szerinti Magyar Államkötvények lejárat előtti visszavásárlásának részletes feltételeit és a visszavásárlás lebonyolításának rendjét az „Eljárási rend a gázközmű-vagyonnal összefüggő önkormányzati igények rendezése kapcsán, a települési önkormányzatok részére átadott Magyar Államkötvények lejárat előtti visszavásárlásáról (Budapest, 2002. január 21.)" című dokumentum tartalmazza, amely megtekinthető az Elsődleges Forgalmazóknál.

Budapest, 2002. július 1.

Államadósság Kezelő Központ Rt.

MAGYAR ÁLLAMPAPÍR
ÁLLAMI GARANCIÁVAL

ÁLLÁSPONT

ÁRPÁSI ZOLTÁN

Ügynök a Sörpincéből

Volt Kiss, az üveges, volt Szatmári, a bolti eladó, Kovács, a tanácsházi hivatalnok, Péteri, a tanár és Horváth, a könyvtáros. Egy társaságot alkottak a hatvanas-hetvenes években. A foci hozta össze őket, a Fradi iránti rajongás. (Hja, azok a boldogszép hatvanas-hetvenes évek!) Vasárnap délelőttönként találkoztak, tíz órakor a Sörpincében, épp akkor, amikor az asszonyok a templomba mentek. Mindig Kovács, a tanácsházi hivatalnok – precíz ember – volt az első. Ahogy széles válla megjelent a söröző lejárójában, Józsi úr, a pincér (nekik szigorúan úr volt a Józsi), a törzsasztal közepére tette a Fradizászlót. Aztán ahogy érkeztek a többiek, hozta a söröket. Szigorúan egy pohárral mindenkinek. Később kifolyatott még egy pohárnyit a csapból. Kiss, Szatmári, Kovács, Péteri és Horváth a társaságért járt a pincébe. No meg a Fradi-szív vitte oda őket. A sör kemény habja csak körítés volt Novák, Albert, Varga Zoli egy-egy villanásának felidézéséhez. Hajszálpontosan fél tizenkettőkor odaintették Józsi urat, ki-ki leperkálta neki a sör árát, majd hazaindultak. A vasárnapi ebéd szent dolog – még egy vérbeli Fradi-drukkernek is.

Az idilli hangulatba a ménkő a hetvenes évek közepén csapott bele. Egy vasárnap délelőtt, amikor épp a soros Fradigyőzelemre emelték volna a poharakat, Péteri színtelen arccal megszólalt: „Gyerekek! Baj van, beszerveztek." A többiek semmit nem értettek az egészből. Próbálták viccel elütni a drámát: a horgászegyesületbe, a bélyeggyűjtő körbe vagy a kertbarátok közé? Hamar kiderült, komolyabb dologról van szó. A tanár urat „feldobták". A rendőrség talált nála néhány Nyugatról behozott ötvenhatos könyvet. Bíróság vagy köpés – tették fel neki az egyenes kérdést. Az évek óta gyanús asztaltársaságukról kellett volna jelentést készítenie. Péteri aláírt. Ettől kezdve a vasárnapi sörözés új napirendi ponttal egészült ki: megbeszélték és szigorúan konszenzusos alapon eldöntötték, mit jelentsen róluk a tanár úr.

Így ment kilencvenig. Akkortól már nem volt kinek jelenteni, s lassan azok is elfogytak, akikről köpni kellett. Először Horváth ment el, aztán Kovács, majd Kiss. Szatmárit tavaly temették. Péteri közben alpolgármester lett, de épp lemondani készül. Nem tud mit kezdeni az ügynökmúltjával. Becsületét a sörpincés társaság elvitte a sírba.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

PALÁSTI PÉTER

Közszolgák – ma

Július 1-jén, a köztisztviselők napján még azt írtam néhány esztendeje, hogy végre minden politikusnak tudomásul kellene vennie a tapasztalati tényt: a közigazgatás szakma. Ilyen egyszerű ez. A megbecsülés hiányával – uram bocsá', fenyegetésekkel – önmagának árt mindegyik hatalom. Függetlenül attól, hogy országos vagy helyi szintről van-e szó. Sok megyére kiterjedő ismereteim szerint (sajnos) az egykori sajtóintelem süket fülekre talált – akár bal vagy a jobb oldalt részesítette előnyben a választók többsége. Pedig a rendszerváltás hajnalán még mindegyik párt fennen hirdette, hogy a tárcák élén csupán a miniszterek és a politikai államtitkárok személyében lehetnek fejcserék négyévente. A közigazgatási államtitkároknak, a főosztályvezetőknek, no meg a többieknek maradniuk kell, hiszen csak így biztosítható a folyamatosság, ami országos érdek. Ugye, szépen hangzanak a szavak?

Te jó Isten! Milyen messzire vezetett e nemes gondolattól minden eddigi kormányváltás!

Önkormányzati szinten is megtapasztalhattuk nem egyszer, hogy más a gyakorlat, mint az elmélet. S miközben olykor porig alázták a különböző beosztásokban és szakterületen dolgozókat, a sértettek mindvégig tették a dolgukat legjobb tudásuk és igyekezetük szerint. Döntő többségük teszi ma is. A mindenkori hatalom átmeneti uraitól való kiszolgáltatottságuk ellenére szolgálják mindazokat, akik rászorulnak segítségükre. Igazi közszolgák ők, akiknek csupán most, 12 évvel a rendszerváltás után adatik meg, hogy szakmai ünnepükön ne kelljen dolgozniuk.

Szívből kívánjuk valamennyiüknek, hogy legalább most pihenjenek gond nélkül!

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről

Megnyílt az Európa-falu

Sátorban a csatlakozó országok nevezetességei

KOPPENHÁGA

Az európai uniós csatlakozásra váró országokat bemutató kiállítás – „Európa-falu" – nyílt vasárnap Koppenhágában, egy nappal azt megelőzően, hogy Dánia hétfőn hat hónapra átveszi az EU soros elnöki tisztségét.

A dán főváros egyik jelképének számító, jellegzetesen dán hangulatú Tivoli szórakoztatóparkban jövő csütörtökig nyitva tartó kiállításon az uniós csatlakozásra váró országok mindegyike külön sátorban mutatja be idegenforgalmi nevezetességeit, kultúráját, egyúttal pedig tájékoztatást ad gazdaságáról.

Magyarország a dánul elérhető magyar irodalmi alkotásokat is bemutatja, továbbá egy videojátékot, amelyen az érdeklődők vetélkedő formájában ismerkedhetnek meg Magyarország fő nevezetességeivel. A megnyitó után Várallyai Ágnes zongora- és csembalóművész ad koncertet a Tivoli park patinás hangversenytermében.

A koppenhágai magyar nagykövetség tájékoztatása szerint az „Európa-falu" megnyitójára meghívták *Anders Fogh Rasmussen* dán miniszterelnököt és *Romano Prodit*, az Európai Unió brüsszeli bizottságának elnökét is. ■

ARATÁS. A népi hagyományok ápolásának szándékával június 29-én a hatodik alkalommal rendeztek nemzetközi kézi aratóversenyt a Békés megyei Csorváson. Ezen a napon cséplőgép-bemutató, kenyér- és péksütemény-kóstoló, szakember-találkozó, este aratóbál várta a résztvevőket. A kézikaszás versenyre az ország más részeiből, az erdélyi Uzonból, a Vajdaságból és a Felvidékről érkeztek csapatok, akik eredeti népviseletben, egykori felszereléseikkel végezték a nehéz munkát. FOTÓ: LEHOCZKY PÉTER

Verseny az EU-ról

BUDAPEST

Végéhez közeledik a Robert Schuman középiskolai Európai Unió-ismereti vetélkedő. A regionális versenyek befejeződtek, hét csapat mérheti össze tudását szeptember 21-én, a Budapesten tartandó döntőn. Az országos döntőbe jutott összes csapat eljuthat az Európai Unió központjába, Brüsszelbe idén ősszel.

Negyedik alkalommal rendezik meg hazánkban a Schuman középiskolai EU-ismereti országos vetélkedőt. A versengés célja a felkészülés az uniós csatlakozásra.

A versenyen csaknem 300 csapat vett részt. Közülük a Deutsche Schule Budapest, a zalaegerszegi Zrínyi Miklós Gimnázium, a pécsi Leövey Klára Gimnázium, a veszprémi Vetési Albert Gimnázium, a kecskeméti Református Kollégium, a debreceni Tóth Árpád Gimnázium és a salgótarjáni Bolyai János Gimnázium csapatai bizonyultak a legjobbaknak.

HORVÁTH

Lápi méhészet, mutatóban

KIS-BALATON

Az egykori lápi méhészkedést mutatja be a Balaton-felvidéki Nemzeti Park méhese. Elsősorban iskolai csoportokra számítanak, de bárki megnézheti, akit érdekelnek a szorgalmas rovarok.

A méhészetet a fenék-pusztai kutatóház kertjében állították fel. A kaptárakat az egykori balatoni módszerrel, nádból építették fel. A nádtetős, nádfalú méhes biztonságos. Három oldala zárt, a negyediket nyitva hagyták, hogy a megzavart méhek ne támadjanak az emberekre, hanem szabadon elrepülhessenek. Az érdeklődők az egyik nádfalba vágott nagyméretű ablakon át, fedezékből kísérhetik figyelemmel a méhcsaládok életét. A cél az, hogy a térségre jellemző egykori mesterséggel eredetiben megismerkedhessenek a látogatók.

Az egyedülálló élővilága miatt nemzetközi védelmet élvező Kis-Balatonhoz évente több mint kétszáz iskoláscsoport látogat el. A diákok legalább negyven madárfajt láthatnak, köztük kis kárókatonát, amelyet a kihalás veszélye fenyeget.

FÁBOS ERIKA

Üvegfal mögül nézhetők a méhek FOTÓ: KOVÁCS TIBOR

Csökken a diákok terhe

Magyar Bálint: hiszek a sokszínű iskolarendszerben

A közoktatás területén 1998 után megakadtak azok a reformfolyamatok, amelyek az európai oktatási rendszerek irányába mozdították volna el a magyar közoktatást – fogalmazott a lapunknak adott interjúban Magyar Bálint. A konzervatív lépést bűnnek minősítő szabaddemokrata oktatási miniszter egyik legfontosabb feladatának éppen egy olyan fejlődés előmozdítását tekinti, amely piacképes tudáshoz juttatja a diákokat.

BUDAPEST

– A pedagógusok és a diákok jelentős oktatáspolitikai irányváltásra számíthatnak azután, hogy a konzervatív irányítású Oktatási Minisztérium vezetését szabaddemokrata politikus vette át?

– Változásokra szükség van, mert nem szolgálta a gyermekek érdekét, amit a korábbi kormányzat a közoktatás területén tett. Az 1996–98 között kidolgozott és elindított reformfolyamatokat a Fidesz leállította, és ezzel konzerválta azt az állapotot, amely nem segíti a gyermekek boldogulását. Az előző négy év arra az igen fontos kérdésre nem adott választ, hogy miként csökkenthető a gyerekek túlterheltsége úgy, hogy eközben modern, használható, gyakorlatias tudásukat növeljük. Be kell látni, hogy ha a tanulók iskolai terhelését nem csökkentjük, akkor nincs mód arra, hogy olyan készségeket, képességeket sajátítsanak el, amelyek valóban szükségesek ahhoz, hogy boldogulni tudjanak az életben.

– Jelenleg a kerettanterv (KET) és a nemzeti alaptanterv (NAT) is él, szabad választást biztosítva az iskoláknak, illetve a pedagógusoknak. Vajon nem az lesz-e a szabadság ára, hogy az érettségig eljutó diákok felkészültsége között túl nagy lesz a szakadék?

– Az érettségi követelmények adottak, erre kell az iskolának felkészítenie a diákokat. Ugyanakkor nem akarjuk aprólékosan meghatározni, évekre lebontva, hogy mit, milyen tempóban és sorrendben oktassanak. A nyugat-európai tapasztalatok azt mutatják, az erősen centralizált oktatási rendszerek termelik inkább a bukást, nagyobb a tanulók lemorzsolódása. Hiszek a sokszínű iskolarendszerben, abban, hogy a pedagógusok nem hivatalnokok, akik a központi akaratot végrehajtják. Ők alkotó értelmiségiek, akik a nagyobb mozgásszabadság birtokában fel tudják mérni: melyik a leginkább megfelelő oktatási forma az adott iskolában. Aki ebben a szabadságban kételkedik, az nem érti a modern világ követelményeit. Az azt gondolja, hogy akinek az Isten minisztériumot és hivatalt adott, az részletesen meghatározhatja, mi folyjék az ország iskoláiban. Én nem hiszek a tekintélyelvűségben és a központosításban.

– Már ismertek azok a hazai és nemzetközi vizsgálatok, amelyek arról árulkodnak, hogy a hazai oktatási rendszer a vizsgákra készít fel, és nem a gyakorlati ismeretek, a képességek kibontakoztatására épít. Miként oldja meg a tárca azt a szakmai dilemmát, hogy a hagyományos tantárgyak mellett úgy oktassa az újabb ismeretanyagot, hogy a diákok terhelése ne növekedjen?

– Éppen ezen a téren mutatkozik meg az előző oktatáspolitika legnagyobb hibája. A korábbi miniszterségem idején bevezetett NAT arról szólt, hogy hagyjunk több időt, akár 6 évet arra, hogy a gyerekek írni, olvasni, számolni jól megtanuljanak. Tanulni kell megtanítani őket, amire később építeni tudnak. A jelenlegi rendszer a lexikális tudásra épít, olyan ismeretek bemagolására késztet, amelyeket a diákok később elfelejtenek. Időt kell felszabadítanunk a gyermekek számára azért, hogy az alapkészségeket elsajátíthassák. A következő lépésként a NAT-ban szereplő tíz műveltségi területet kell úgy kidolgozni, hogy valóban csökkenjen a megtanulandó tananyag, időt engedve újabb ismeretek befogadására és a készségek fejlesztésére.

– Ez a tradicionális oktatási rendszer megváltoztatását jelenti.

– Együtt kell haladnunk a korral. A mai rendszer a „gyerekrabszolgaságra" hasonlít. Számomra a gyerek az első, ezért én konfliktusokat is hajlandó vagyok és fogok is vállalni. Abban az iskolában, amelyet előszeretettel nevezünk második otthonunknak, a gyerekeket nap mint nap stressz éri. Ezen kell változtatni. A pedagógusok kényszerpályán mozognak. Kénytelenek a diákokat a vizsgakövetelményekre, és nem az életre felkészíteni.

– A tervezett változtatások nem oldhatók meg a pedagógusok bevonása nélkül. A szeptemberi 50 százalékos alapbéremelés mellett számíthatnak-e az Orbán-kormány idején kidolgozott életpályamodell bevezetésére?

– A diplomás minimálbér bevezetése és az ötvenszázalékos béremelés az első lépés azon az úton, amely a tanári hivatás méltóságának visszaállításához vezet. Az életpályamodell engem a második világháború előtti hivatalnokrendszerre emlékeztet. Nem gondolom, hogy a pedagógus előmeneteli rendszernek ilyen formát kellene öltenie. Annak vagyok híve, hogy az egyes intézmények a végzettségen, és a pályán eltöltött időn túl a teljesítmény alapján szabadon javadalmazhassák oktatóikat.

– A felsőoktatásba az utóbbi években sokkal több fiatal bejutott, mint ezelőtt bármikor. A szabaddemokraták arra intettek, az ilyen arányú létszámnövekedés a minőség romlásával jár. Ugyanakkor a felsőfokú intézmények abban érdekeltek, hogy felvehető létszámkeretüket a költségvetési normatíva okán kitöltsék. Ez az ellentmondás miként oldható fel?

– A minisztérium feladata most a felsőoktatás minőségi reformjának biztosítása. Megkezdődött ugyanis bizonyos diplomák elértéktelenedése. Nem szeretnénk, hogy egy fiatal, diplomával a zsebében ne találjon állást azért, mert a munkaerőpiac által leértékelt intézményben végzett. Abszurdnak tartom, hogy akkor, amikor évente 70 ezren érettségiznek, a felsőoktatási intézményekben az államilag finanszírozott hely ma már közelíti a 60 ezret. Ott tartunk, hogy az érettségi nagyobb próbatételt jelent, mint a bejutás egyes főiskolák, egyetemek bizonyos szakjaira. A négyfokú felsőoktatási képzésben meg lehet teremteni annak a lehetőségét, hogy az a hallgató is használható tudással, s ezt bizonyító okirattal felvértezve hagyhassa el a főiskola, vagy az egyetem kapuját, aki valamilyen okból nem járja végig a teljes képzési időt.

HORVÁTH MAGDOLNA

FOTÓ: EUROPRESS/KERÉK ÁGNES

Névjegy:

Magyar Bálint az idén 50 éves. Az ELTE Bölcsészettudományi Kar történelem–szociológiai szakán 1977-ben végzett. Dolgozott az MTA Világgazdasági Kutató Intézetében, de volt Hankiss Elemér értékszociológiai műhelyének tudományos munkatársa is. Az 1988–89-ben az Ellenzéki Kerekasztal egyik szabaddemokrata képviselője. 1990-től országgyűlési képviselő. 1996. január–1998. július között művelődési és közoktatási miniszter. 2001. júniustól az SZDSZ ügyvivője. 2002. májustól oktatási miniszter.

HÍREK

ÜGYNÖKÜGY. Medgyessy Péter szerint nem fog olyan újabb dokumentum előkerülni a múltjával kapcsolatban, amely megrázná a közvéleményt. A miniszterelnök egy televíziós interjúban elmondta: ellenzi, hogy egy politikusnak automatikusan le kelljen mondania csupán azért, mert hírszerző vagy kémelhárító volt. Ugyanakkor úgy vélte, ha egy közéleti szereplő a jövőben eltitkolja ezt, akkor távoznia kell a posztjáról. A miniszterelnök ebben az értelemben közszereplőknek nevezte azokat, akik a parlament, illetve az államfő előtt tesznek esküt, valamint a polgármestereket. MTI

VILÁGÖRÖKSÉG. Nem befolyásolja a Hortobágy világörökségi rangját a nemzeti parkban pusztító tűz – jelentették ki az UNESCO Világörökség Bizottságának Magyarországon tartózkodó szakemberei. A héten a park munkatársai elindítanak egy olyan programot, amellyel folyamatosan regisztrálják a leégett területen a változásokat, az újranépesedés folyamatát. A HNP igazgatója fontosnak tartotta, hogy a tüzet nagyon sok helyen felhasználják természetvédelmi kezelési célokra. MTI

KORMÁNYRENDELET. A jövő héten megjelenik a búza és kukorica felvásárlását szabályozó intervenciós rendszer bevezetéséről szóló kormányrendelet. Erről az agrártárca politikai államtitkára számolt be sajtótájékoztatón. Szanyi Tibor a többi között elmondta, hogy bevezetik a végső búzafelhasználók féléves készletezési, az exportőrök készletvásárlási támogatását. Az államtitkár hozzátette, hogy a hatékonyabb működés érdekében átvizsgálják a falugazdász-hálózat működését. MTI

HATÁRON TÚL. Az Illyés Közalapítvány budapesti irodavezetője szerint az új magyar kormány a működést teszi kockára a szervezetet érintő döntéseivel. Veress László a kolozsvári Krónika című lapnak adott nyilatkozatban úgy vélte: a vezetőség menesztésének egyetlen indoka, hogy a kuratóriumot az Orbán-kormány nevezte ki. KRÓNIKA

ELTÉVEDTEK. Magyar ejtőernyősök sodródtak át szombaton Szlovákiába. Orodán Sándor, a határőrség szóvivője elmondta: Dunaszigeten falunapot tartottak, és az est egyik fénypontja az ejtőernyősök bemutatója lett volna. Az ugrásban részt vett a helység polgármestere is. Az ejtőernyősök ismeretlen szlovák területen landoltak, de az ottani határőrök még aznap átadták őket magyar kollégáiknak. MTI ■

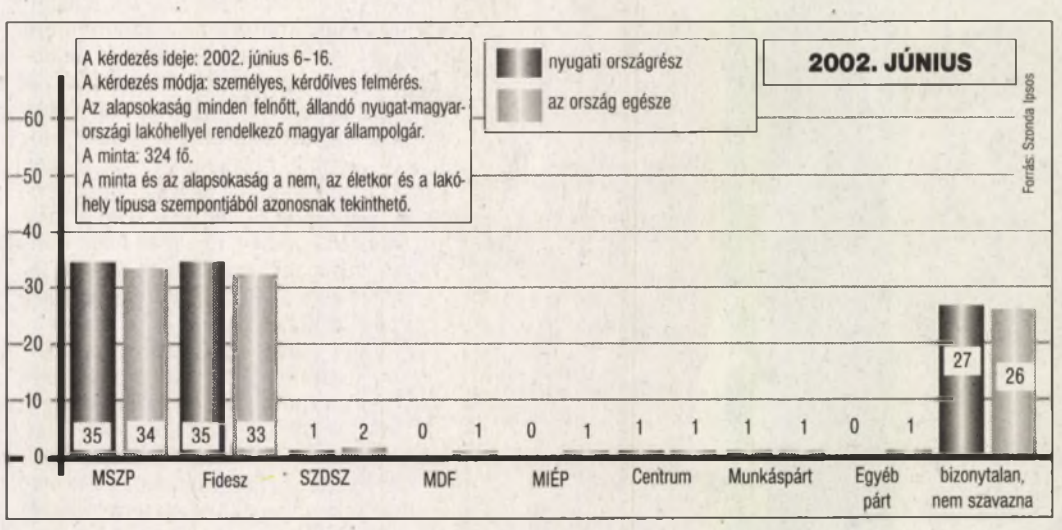
A pártok megítélése a nyugati országrészben

Két hónappal a választás után népszerűbb a nyertes, de a vesztes is – ez a legfontosabb megállapítása a Szonda Ipsos által júniusban végzett politikai tárgyú közvélemény-kutatásnak, amelynek Nyugat-Magyarországra vonatkozó eredményeiről számolunk be.

A választást követően úgy országos szinten, mint a nyugati országrészben mindkét nagy párt újabb rétegeket tudott megnyerni magának. Az összes megkérdezett körében a szocialisták támogatottsága országos szinten 34%, a Fideszé csaknem ugyanennyi, 33%. A Dunántúlon mindkét párt azonos, 35-35 százalékos támogatói kört tudhat magáénak. (A választás óta ezekben az adatokban 5-8 százalékos növekedés tapasztalható.) Az SZDSZ mellett kevésbé tartottak ki szimpatizánsai, hiszen míg a választás előtti hónapokban 3-6% körüli eredményt ért el, jelenlegi elfogadottsága országosan 2%, a nyugati országrészben 1%.

A biztos szavazók körében ugyancsak a két nagy párt javára billent a mérleg. Ha most vasárnap kerülne sor a választásra, a szocialisták úgy országos szinten, mint a Dunántúlon 48% körüli szavazatarányt érnének el (áprilisi eredményük 42% volt), a Fidesz országos szinten 4 százalékkal maradna el a szocialisták mögött (44%), itt a nyugati megyékben viszont az MSZP-vel csaknem azonos választási eredményt érne el (47%).

Mivel a két nagy párt együttesen a szavazatok több mint kilenctizedét megszerezné, a kisebbek szükségképpen csekély szavazattömegen osztoznának. Az SZDSZ országosan 3 százalékot (nyugaton 2 százalékot) szerezne, a Független Kisgazdapárt, az MDF, a Munkáspárt, a MIÉP és a Centrum Párt úgy nyugaton, mint az ország egészében a szavazatok ennél is kisebb hányadát nyerné meg.



Országos szinten a MIÉP és a Fidesz a legellenszenvesebb párt. A felnőtt lakosság 19 illetve 18 százaléka zárta ki lehetséges támogatottjainak köréből e két pártot. A Dunántúlon lakók ugyanakkor a MIÉP mögé az MSZP-t sorolták, 20 százalékuk a MIÉP-et, 19 százalékuk az MSZP-t tartja olyan pártnak, amelyre semmiképp sem adná szavazatát.

A felnőtt lakosság közel fele (országosan 45%, a Dunántúlon 49%) mindezeknek megfelelően úgy véli, hogy a választást most is a szocialisták nyernék meg, s egynegyede véli úgy, hogy most a Fidesz lenne annak győztese. ■

LÁTVÁNYTÓ CSERKÚTON. Kirándulóhely készült el a kis mecseki falu peremén. Az Árpád-kori temploma miatt a turisták körében igen népszerű település most egy hangulatos tóval, szabadidő-parkkal és sportpályával gyarapodott. FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Még nem telt be a tüzérdandár

A szerződéses katonák tíz-tizenöt százaléka jut el külföldre

A közelmúltban befejeződött a szerződéses katonák ez évi toborzása a pécsi tüzérdandárnál. A felvett 89 fiatallal együtt ma már 249-en szolgálnak a dandárparancsnokság kötelékében. Több száz jelentkezőt azonban még így is várólistára kellett helyezni.

PÉCS

A szerződéses katonai szolgálat egyre népszerűbb Baranyában. Az országos toborzóakciók során a megye már tavaly is jó eredményeket mutatott fel, a nemrégiben befejeződött helyi kampány pedig ismét bebizonyította, hogy egyre többen érdeklődnek a pálya iránt. A többszörös túljelentkezés hátterében a biztos – és ma már nem kevés – fizetés mellett a fiatalok karriervágya állhat. A honvédség kiszámítható szolgálati pályaképet fest az érdeklődők elé.

– Az idén verbuvált szerződésesekkel kiegészített állomány nagy száma azért is örvendetes, mert két éve még csak tizennyolc szerződéses katona teljesített szolgálatot Pécsett – tájékoztatta lapunkat *Lőrincz Miklós* ezredes, a pécsi „Szigetvári" Zrínyi Miklós Vegyes Tüzérdandár parancsnoka.

A jelentkezők többsége érettségizett volt, de akadtak főiskolások és csak általános iskolai végzettséggel rendelkezők is. A felvételre csak azok pályázhattak, akik már teljesítették a sorkatonai szolgálatukat és a beszélgetésen megfelelnek. A felsőfokú tanulmányok nagy előnyt jelentenek, hiszen a diploma az előmenetel egyik legfontosabb része.

– A seregben mindenki megtalálhatja a számítását, de leginkább a magasan kvalifikált, több nyelvet is beszélő, szorgalmas fiatalok előmenetele a biztos – magyarázta az ezredes.

Egy kezdő szerződéses a hat hónapos próbaidő alatt is legalább kilencvenezer forintos bruttó fizetésre számíthat és egy-két éven belül ez az összeg százezer forint fölé emelkedik. A főfoglalkozású katonákból először tiszthelyettesek lehetnek, de néhány év alatt a magasabb posztokig is eljuthatnak. Ennek feltétele a kiváló és megbízható szolgálatteljesítés mellett a legalább főiskolai szintű végzettség. Az idegennyelvtudás minden esetben előnyt jelent. NATO-tagságunk kapcsán sokan vélik úgy, hogy akár külföldön is teljesíthetnek szolgálatot. Ehhez persze a képzettség mellet egyelőre szerencse és kitartás is kell. Hazánk haderejéből következően a magyar katonák mindössze tíz-tizenöt százaléka juthat külföldi szolgálathoz.

Legközelebb várhatóan jövő év elején indul toborzóakció, melynek keretében valószínűleg a mostaninál több szerződésest is fogadhatnak Pécsett. Az elbíráláskor minden esetben a rátermettség az egyik legfontosabb szempont. A következő létszámemeléskor természetesen figyelembe veszik azokat a jelentkezőket is, akik idén nem jártak sikerrel.

KORB ZOLTÁN

Havi ezer dollár Pristinában

Már csak néhány hét és hazatér a koszovói brit KFOR-kontingens Pécsről küldött szakasza. A január óta Pristinában állomásozó magyar békefenntartók a komoly katonai feladatok teljesítése és a harcálláspontok őrzése mellett humanitárius szolgálatokat is elláttak. Az egység munkájával meg voltak elégedve, így várhatóan jövő év januárjában újabb csoportot küldhet a pécsi parancsnokság. A képzett katonák az itthoni alapilletményen felül még több mint ezer dollárt kerestek havonta.

Átadták a város díjait

SÁSD

A hétvégén kitüntetéseket adtak át Sásdon. A képviselő-testület 1994 óta rendezi meg a szokásos díjkiosztó ünnepségét.

Kovács Sándorné polgármester lapunkat arról tájékoztatta, hogy 2002-ben a díszpolgári címet – amit egy gyöngyökből kirakott, sásdi címerrel díszített nyakék testesít meg – *dr. Füzes Miklós* történész kapta, aki évtizedes munkájával érdemelte ki az elismerést. Húsz évvel ezelőtt ő készítette Sásd monográfiáját, 1999-ben pedig a település iskolájának és templomának történetét feldolgozó mű, az „Emberformálás" című könyv szerzője volt. A sásdi születésű Füzes Miklós jelenleg a Baranya Megyei Levéltár igazgatóhelyettese, emellett a helyi baráti kör titkára.

A „Sásd városért" kitüntető díjat *Szőke Béla*, a helyi sportegyesület elnöke kapta. Szőke Béla az általános iskola testnevelő tanára, aki a diákokkal igen szép megyei és országos eredményeket mutat fel évről évre az atlétikai erőpróbákon.

Vasárnap immár harmadik alkalommal adták át az ifjúsági díjat, amit idén *Óberling Máté* vehetett át. A nyolcadik osztályos tanuló évek óta kiemelkedő tanulmányi eredményével hívja fel magára a figyelmet, hiszen hét tantárgyból az országos versenyeken folyamatosan a legjobbak között van.

A közszolgálati díjat minden évben két személynek ítélheti oda a képviselő-testület. Ez idén sem volt másként, *Csomor Gáborné*, az általános iskola igazgatóhelyettese, valamint *Luczó Mihályné* köztisztviselő kapták az arany címerrel díszített Zsolnay-vázát.

SOMLAI A.

A választásról faggatóztak

A közelmúltban helyi kezdeményezésre közvélemény-kutatást végeztek a városban a helyhatósági választások várható kimeneteléről. A kérdezőbiztosok a leendő polgármester személye után érdeklődtek. A felmérés megrendelője egyelőre nem fedte fel magát.

SIKLÓS

Egy hat névből álló listával végeztek közvélemény-kutatást a közelmúltban Siklóson. A kérdezőbiztosok arra voltak kíváncsiak, hogy a felsorolt lehetséges polgármesterjelöltek közül a válaszadók kire szavaznának az októberi helyhatósági választásokon. A listán *dr. Máté János*, *dr. Szepesvári Zsolt*, *dr. Marenics János*, *Mehring István*, *Bakó Pál*, és *Koller Zoltán* neve szerepelt.

Mint kiderült, a válaszadók egyike sem kért igazolást a közvélemény-kutatóktól, de akad, aki úgy emlékszik, hogy egy helybeli férfi az önkormányzatot nevezte meg a munka megrendelőjeként. Ilyen megrendelés azonban a polgármesteri hivatalban nem született.

Információink szerint a felmérést a városban a parlamenti választások óta erőteljes tevékenységet kifejtő, immár ellenzéki oldalról kezdeményezték. Mindezt alátámasztja, hogy az elmúlt hét csütörtökén kerekasztal-megbeszélés zajlott le, amelyen a jobboldali pártokon kívül a helyi Vállalkozók Egyesületének képviselői is részt vettek. Itt ismertették a felmérés eredményét is.

Amint azt *Hullmann Béla*, az egyesület vezetője elmondta, a találkozón megfigyelői státusban vettek részt, így az ott készült nyilatkozatot sem írták alá.

A listán szereplő egyik érintett személy, Szepesvári Zsolt úgy vélekedett, hogy a felmérésre azért volt szükség, hogy időben fel lehessen térképezni az emberek szándékát. A lehetséges jelöltek sorában részéről elhangzott *Krebsz János* neve is.

A városban 1998-ban hatan indultak a polgármesteri tisztség elnyeréséért. Az utóbbi időben a településen ennél jóval több név merült fel, köztük a helyi kötődésű volt államtitkár, *Várhegyi Attiláé* is.

K. J.

Elindult a Tenkes-hadjárat

DÉL-BARANYA

Az elmúlt szombaton *dr. Máté János*, Siklós polgármesterének ünnepélyes megnyitójával vette kezdetét az az egyhetes lovas hadjárat, amely Nagytótfaluból indulva a délvidék számos települését – köztük Harkány, Drávaszabolcs, Diósviszló, Kisdér, Kisharsány, Áta – érintve szombaton Villányban zárul.

– A Tenkes Lovas Sport Club siklósi huszárbandériumának szervezésében lebonyolításra kerülő hagyományőrző emléktúra során több településen is lóáldást tartunk – mondta el *Csizik Mihály*, a bandérium kapitánya. – Ennek keretében például július 4-én Újpetrén *Gerlach Gábor* polgármester köszöntőjét követően *Bóka András* református esperes áldja meg a paripákat.

A hadjárat befejezésének előestéjén Villányban a résztvevők tiszteletére a siklósi Lions Club a nagyközönség számára is nyitott huszárbált rendez.

K. J.

HÍREK

LAPÁNCSÁN az önkormányzat elkészíttette az 1750-es években épült műemléki templom felújításának következő programját. A már elvégzett tetőcsere és a torony bádogozása után a legfontosabb teendő a salétromosodott falak szigetelése és a belső-külső festés. A költségek közel 20 millióra rúgnak. *(a)*

SEMMELWEIS-NAPI ünnepséget tartottak az elmúlt hét végén a Pécs-Baranyai Orvosklubban, amelyen 29 nyugdíjba vonult orvos kapott elismerő oklevelet. Dr. Kövesi Bélát a Baranya Megyei Orvosi Kamaráért emlékplakettel tüntette ki dr. Horváth Attila, a kamara elnöke. A Budapesten megtartott országos Semmelweis-ünnepségen baranyaiakat is kitüntettek: Dr. Angyal Tibor, nyugalmazott laboratóriumi főorvos az Egészségügyi Miniszter Díszoklevele kitüntetést vehette át. Pro Sanitate elismerésben részesült dr. Bátai István, Mohács Város Kórháza fül-orr-gégészeti osztályának vezetője és Samu Margit, Egerág község körzeti védőnője.

VÉMÉNDEN kevesebb létszámmal, de újra beindul a sajtüzem. Napi harmincezer liter tej feldolgozását tervezik. *(SA)*

AZ EXPO SZÉPEI. A tegnap este zárult Pécs Expo egyik utolsó közönségrendezvényeként szombaton szépségkirálynő-választást tartottak. A közönség a legszebbnek Szabadi Annamáriát (balról), míg a szakmai zsűri Nagy Viktóriát találta. FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Felújításra vár a templom

KISHARSÁNY

Hiába nyert a falu a pályázaton, a református templom felújításához további összegekre van szükség.

A kisharsányi református templom életveszélyessé vált, a felújítás költségeinek előteremtése érdekében az egyház és az önkormányzat is sikeresen pályázott. A rekonstrukcióra előbbi nyolc, míg utóbbi hétmillió forintot nyert, ám ez az összeg még mindig kevés a megvalósításhoz. Ebben az is szerepet játszik, hogy a megrendelők minden tekintetben meg akarnak felelni a Műemlékvédelmi Hivatal előírásainak.

Amint azt *Csőszi Sándor* polgármester elmondta, a kivitelezés a számítások szerint negyvenötmillió forintot igényel, így most újabb források után néznek. Ennek ellenére az elkövetkező napokban az életveszély elhárítása érdekében „összehúzzák" az épület két tűzfalát, ami két és fél millió forintba kerül.

K. J.

Jó bevételt hoz a dunai pontonhíd

ÚJVIDÉK

Még mindig csak az 1999-es bombázások előtti hajóforgalom fele zajlik a Dunán, pedig Újvidéken a legnagyobb romokat már kiemelték a vízből. A felállított pontonhidat azonban vonakodnak felszámolni a jugoszlávok, mert nagyon jól jövedelmez.

Az 1948-ban kötött Belgrádi Egyezmény, azaz a Duna szabad hajózhatása ellen még mindig folyamatosan vétenek a jugoszláv hatóságok akkor, amikor nem hajlandóak felszámolni az újvidéki pontonhidat, ami az 1999-es bombázások után épült. Jelenleg az eredeti hajóforgalom fele zajlik a Duna alsó szakaszán, ami átlagban napi négyszáz járművet jelent.

Azóta a Dunába bombázott három híd közül kettő teljesen újjáépült, ám a Szabadság-híd kiváltására létesített pontonhidat nem számolták fel. A műtárgy remek bevételi forrás, mivel egy héten csak három alkalommal nyitják fel, és engedik át este tíz és reggel öt óra között az addig összegyűlő hajókat. Az áthaladó járművektől a hordképesség arányában, bruttoregiszterként 0,30 eurót szednek, és erről a bevételről csak akkor mondanak le, ha az Európai Unió hajlandó a mintegy negyvenmillió euróba kerülő harmadik új hidat is megépíteni.

– Nem lehetetlen, hogy ez bekövetkezik, elvégre az EU már eddig is huszonkétmillió euróval támogatta az aknamentesítést és a medertisztítást, ráadásul érdekük, hogy a Duna-Majna-Rajna-csatorna forgalma mielőbb helyreállhasson – tájékoztatta lapunkat a közlekedési szaktárca illetékese.

Ami a Magyarországról érkező hajóforgalmat illeti: a Magyar Hajózási Részvénytársaság ugyan nem nagyon használja az al-dunai részt, de az arra haladó személyszállító hajói díjmentesen haladhatnak át a pontonhídon.

M. K.

Népszerű volt a borutca

Gyorsmérleg a sétatéri rendezvényekről

A Pécsi Művészeti és Gasztronómiai Hetek idei, tegnap véget ért rendezvénysorozata rövidebb volt, mint a tavalyi. Az érdeklődés mégis minden korábbinál nagyobb volt.

Pécs

A Finom Falatok és Borok utcája a Sétatéren már a Pécsi Országos Színházi Találkozó idején nagy látogatottságnak örvendett. A több mint tíz helyszínen zajló gasztronómiai fesztivál azonban – mint arról *Rózsa Zoltán*, a Pécs Városi Kulturális Központ igazgatóhelyettese lapunkat tájékoztatta – részben anyagi okok miatt rövidebb volt, mint a korábbiak. Most a Sétatéren „összesöprik a trombitákat" és szeptember közepéig, a Pécsi Napok kezdetéig visszaadják a területet a sétálni, pihenni vágyóknak.

Az elmúlt hónap során a térről összesen kétszáz köbméter szemetet szállíttattak el. Nyolc borkimérő hely és kilenc ételkínáló egység várta a látogatókat. A siklósi, a szigetvári, a villányi és a pécsi borvidékek borai, jellegzetes magyaros, baranyai, nemzetiségi, arab, brit, cigány, görög, francia, horvát, indiai, kínai, szerb ételek és még sokféle finomság volt kóstolható. A folyamatos malacsütés ugyanúgy lázba hozta az ínyenceket, mint a bajai halászlékommandó – sajnos csak egy napos – megjelenése.

A rendfenntartó, őrző-védő kisegítő szerepet egyetlen, ilyen profilú cég látta el, nagy létszámú személyzettel gondoskodtak az események zavartalanságáról. Negyven sátor állt és működött folyamatosan a Sétatéren. Huszonöt népi iparművész és kézműves – keramikus, bőrdíszműves, mézeskalácsos, szövő, fafaragó, gyöngyfűző – összesen mintegy hatvan árus biztosította a változatos „vásárfiának való" kínálatot. Az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat, valamint az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal rendszeresen felügyelte, vizsgálta a fesztivál rendjét. A higiénia súlyosabb megsértését nem tapasztalták. Az APEH-ellenőrök azonban ezúttal is észleltek némi lazulást a számlaadási kötelezettség terén. A bírságról szóló értesítéseket rövidesen postázzák az érintetteknek. A Vám- és Pénzügyőrség ellenőrei a jövedéki termékek árusítását vizsgálva nem ütköztek szabálytalanságba.

Idén a Művelődési Központ külön kérdőíves vizsgálatot is tartott a fesztiválon. A programokkal, szolgáltatásokkal való elégedettségen túl a fogyasztást és a látogatottságot is igyekeztek számszerűsíteni. A kedvező időjárási viszonyok mellett naponta 1500–2000 étel- és italfogyasztó, a nagyobb rendezvényeken 500, a Cserháti Zsuzsa-koncerten magában is legalább 1500, az egyéb helyszínekkel együtt összességében további 1000–1500 vendég kereste fel a fesztivált. Ez a hazai turistaforgalom jelentős növekedését is jelzi. A külföldiek száma 15 százaléknyi emelkedést mutat a tavalyihoz képest. *(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)*

BEBESSI K.

A rendezvénysorozat minden napszakban tömegeket vonzott a Sétatérre FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Pusztít a kukoricabogár

Tavaly több száz hektárnyi ültetvényt pusztított el a kukoricabogár megyénkben. A kártevő felbukkanását idén is Baranyában észlelték először.

Baranyai körkép

Az elmúlt héten – az országban először – megyénkben megjelentek a kukoricabogár idei első rajzó egyedei. Néhány nap elteltével már Csongrád, Békés és Tolna megyében is észlelték a kártevőt a helyi növény- és talajvédelmi szolgálatok szakemberei. A hazánkban 1995 óta ismert bogár a múlt évben tízezer hektárnál is nagyobb területen károsította a kukoricaültetvényeket az országban, Baranyában több száz hektáron dőlt meg a növényzet.

Dr. Ripka Géza, a Növényvédelmi és Talajvédelmi Szolgálat munkatársa a Dunántúli Naplónak elmondta, a kukoricabogár az amerikai kontinensről terjedt el Európában. A bogár talajban élő lárvája a gyökerek elrágásával okozza a jelentős gazdasági károkat. Kukorica hiányában a kikelő lárvák más növényen nem tudnak kifejlődni, és így a talajban elpusztulnak. A kártevő elleni védekezésben elsősorban nem a növényvédő szerek használata jelenti a megoldást, a leghatékonyabb és leggazdaságosabb megelőzési mód a vetésváltás.

SOMLAI A.

Hírek

SIKLÓSON Rédei Károly-köz névvel új utcát alakítottak ki a Ságvári tér szomszédságában. A névajánlások közt a Gara család neve, illetve a Diófa sor is felmerült, ám a lakók is az elfogadott név mellett tették le a voksukat. *(kj)*

SZÁSZVÁRRÓL néhány napon belül nagy számú csoport indul a község testvértelepülésének meglátogatására. Az ausztriai St. Radegundban a lakosság reményei szerint sikerül a magyar kulturális értékeket a külföldiekkel is megismertetni és megszerettetni. *(ko)*

PÜSPÖKSZENTLÁSZLÓN egész napos búcsú volt tegnap. Reggel körmenet indult a hosszúhetényi templomtól, majd szabadtéri misét rendeztek a kistelepülésen. Délben a Szent László-szobornál koszorúztak a Pécsi Határőr Igazgatóság védnökségével. A szabadtéri színpadi műsor után vette kezdetét az utcabál. *(bk)*

DINNYEBERKIBEN egy őstermelő méztöltő kisüzemet alakít ki. A vállalkozó a Megyei Méhész Egyesülettel együttműködve még idén megszervezi a vándorméhészek baranyai találkozóját. *(cs)*

PÉCSETT, az MTA Regionális Kutatások Központjában baranyai országgyűlési képviselők számára tartottak előadást az elmúlt hét végén a szakemberek a területfejlesztési törvény módosításáról, a dél-dunántúli régió kialakításával kapcsolatos elképzelésekről.

(NS)

Kilátó és kávéház is lehet a tűztoronyból

Pécs

Évek óta csúfítja a városképet az aládúcolt, düledező épület a forgalmas pécsi belvárosi főutca éles kanyarában. Rövidesen megkezdődik a különös épületegyüttes, a műemléknek nyilvánított, Rákóczi úti régi tűzoltólaktanya felújítása.

A pécsi Kórház tér Rákóczi úti betorkollásánál évek óta rogyadozik egy kis öreg épület, amiről kevesen tudják, hogy műemléki védettséget élvez, és az ugyancsak műemléknek számító egykori tűzoltólaktanya része. Tűzoltósági lakások voltak benne. Most az udvar felőli zugolyokból alkalmi hajléktalantanya nyomora szaglik elő. A történelmi városfal másik oldalán a Pátria szálló és díszparkja díszeleg. A lombok mögött jókora lezárt terület van még a tűzoltólaktanyával együtt a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. tulajdonában.

Brányi Endre, a PVV Rt. Vagyonkezelő Divíziójának igazgatója arról tájékoztatta lapunkat, hogy régóta probléma a 20. század első éveiben épült műemléki épületegyüttes felújítása. Különösen az utcaképet rontó homlokzat és az összerogyás ellen évek óta megdúcolt, befalazott ajtajú-ablakú épület ügye lenne sürgető. Mivel lebontásához a műemlékvédelem nem járult hozzá, most a felújítása és hasznosítása van napirenden. Az egész épületegyüttes homlokzatának rendbetétele nem tűr már halasztást, ezzel együtt az összesen 2400 négyzetméteres terület felújítása is kezdetét veheti.

Nemrég elkészült a sarki ház terveinek szakvéleményezése, de a kivitelező kiléte még nem dőlt el. Még idén használható állapotba hozzák az elkülönültsége alapján irodaegyüttesnek, vagy akár exkluzív borbemutató szalonnak is használható épületet. Ezzel egy időben rendbe teszik a jelenlegi homlokzatot is.

Brányi Endre

A legnagyobb probléma viszont a hajdani tűztorony. Ezt tömlőszárítónak, -tárolónak használták, nincs benne lépcső, nincsenek szintek, ezért nehéz neki funkciót találni. Ötletek vannak – a kilátótól a kávézóig –, de annyi bizonyos, hogy a felújítás jelentős összegeket emészt majd fel.

Ha a városfalhoz támaszkodó féltetős épületeket elbontják és a szálloda felőli oldalon fekvő telket a tűzoltólaktanyaival egybenyitják, akkor egy nagy területet nyernek, ami jól hasznosítható. Egy több szintes, százötven gépkocsit és tíz autóbuszt befogadni képes parkoló megépítése szerepel a tervek között. Felette lakások és irodák épülhetnének.

BEBESSI K.

Lottónyeremények

26. hét

Ötös lottó

Nyerőszámok:
5, 30, 32, 49, 79
Joker: 718383

Ötös	nem volt
Négyes	959 485 Ft
Hármas	13 148 Ft
Kettes	789 Ft

Joker: nem volt

Hatos lottó

Nyerőszámok:
2, 10, 21, 23, 40, 42
Pótszám: 36

Hatos	nem volt
5+1	3 098 963 Ft
Ötös	197 806 Ft
Négyes	3 606 Ft
Hármas	757 Ft

Munka mozgássérülteknek

Pécs

Marketingmunkát ajánlanak megváltozott munkaképességű, főképp mozgássérült embereknek a Dél-Dunántúlon, így Baranyában is. Az otthon végezhető munkával legalább a minimálbér megkereshető.

A fővárosban már egy ideje működő internetes, illetve számítógépes marketing vállalkozásban kínálnak munkát egy program keretében olyanoknak, akik elsősorban fizikai hátráltatásuk miatt csak otthon tudnak dolgozni.

Egyfajta diszpécserszolgálatról van szó, amelynek során a munkavállalók hálózatba kötött, otthoni számítógépeiken keresztül válaszolnak a különféle információkat kérő ügyfelek számára. Az adatbázist hetente frissítik, tehát az érdeklődők, keressenek akár vízvezeték-szerelőt, akár ügyvédi irodát, az adott régió vagy város legfrissebb adatait kapják meg.

A tervek szerint első lépésben, mint régióközpont a pécsi diszpécserszolgálat nyílna meg, majd ezt követően a Tolna, Somogy, Zala és Fejér megyeiek.

Mint *Kisida István*, a Mozgássérültek Támogatását Célzó Alapítvány egyik vezetője elmondta, a programban különböző fokú sérültek vehetnek részt. Új partnerek felkutatásába is besegíthetnek, míg akik erre nem képesek, azok otthoni gépük mellett ülve tehetik hasznossá magukat. A jelenlegi tervek szerint ez megyénként tíz-tizenkét főt jelent. Előzetes kalkulációk szerint az előbbiek 70–80 ezer, míg az utóbbiak a minimálbérnek megfelelő 50–60 ezer forintot kereshetik meg a Sárga Vonal berkein belül.

M. K.

Átalakítanák a Barbakánt

Pécs

A városba érkező turistabuszok közlekedésének megkönnyítése érdekében az önkormányzat felújítaná a Barbakán teret. A részletekről a napokban tárgyalt a közlekedési bizottság.

A Barbakán tér felújítását tervezi a pécsi önkormányzat annak érdekében, hogy a városba látogatók könnyebben megközelíthessék a Szent István teret és a világörökség részévé nyilvánított sírkamrákat. A turistabuszok jelenleg csak körülményesen tudnak megállni a téren, és miután az utasok kiszálltak, a sofőrök a járművekkel tolatva kénytelenek megfordulni, ami nem csak körülményes, de balesetveszélyes is egyben.

A terület felújításáról a város közlekedési és kommunális bizottsága a napokban tárgyalt. Mint azt *Kukai Andrástól*, a bizottság elnökétől megtudtuk, a helyzeten számítások szerint egy hétmillió forintos beruházással sokat lehetne könnyíteni: a járművek beállnának a térre, majd onnan tolatgatás nélkül tudnának továbbhaladni az úgynevezett gyűjtőparkolóba, ami a sportcsarnok melletti területen kapna helyet. Jelenleg vagy a Domus-parkolóban, vagy a felüljáró alatti részen várakoznak az autóbuszok, a jövőben ez a gyakorlat is megszűnne. Ha a bizottság javaslatát a közgyűlés is jóváhagyja, az átalakítás jövő tavaszra elkészülhet.

A tervek szerint a tavaly még a Széchenyi téren álló, a turisták tájékozódásának megkönnyítésére létrehozott információs ház is a Barbakán térre kerülne, a változtatáshoz még a műemlékvédelmi hivatal engedélye szükséges.

W. K.

FOGORVOSOKAT AVATTAK PÉCSETT. Június utolsó, és július első hétvégéjén rendezi diplomaosztó ünnepségeinek nagy részét a Pécsi Tudomány Egyetem. Szombaton 16 fogorvost és 13, az angol kurzuson végzett orvost avatott fel az intézmény vezetősége, a most következő napokban többek között a bölcsész kar, a természettudományi kar, az egészségügyi és a művészeti szak végzősei vehetik át diplomájukat.

Dallamok határok nélkül

Emlékhangverseny a pécsi zsinagógában

A Nemzetközi Zenei Fesztivál keretében, július 4-én a pécsi zsinagógában *Sümegi Eszter* és *Sándor György* áriaestjére kerül sor. A nevek önmagukért beszélnek, de tán nem érdektelen felvázolni mindazt, ami e koncert szervezését sugallta.

Július első vasárnapján a holokaust pécs-baranyai áldozataira emlékezünk. A koncert előtt a város emléktáblát avat világhírű szülötte, Ernster Dezső operaénekes és édesapja, Ernster Géza főkántor tiszteletére.

A művészről 1969-ben megjelent könyv borítója

Az emlékezések jó humorú, szeretetre méltó, kiváló énekesnek mondják Ernster Gézát, aki 1896 és 1945 között volt a zsinagóga főkántora. Vezetésével az Izraelita Énekkar rendszeres szereplője lett a városi dalos ünnepségeknek. Például 1933. június elején a Pécsi Ünnepi Hét egyik központi produkciójában, *A gyermekek keresztes hadjárata* című zenés legendában a kar részét képezték a Szeráfi Kórussal, a Pécsi Dalárdával és a Pécsi Polgári Dalkörrel együtt. Az Ünnepi Hét programjába illeszkedő Pünkösdi Hangversenyen, a zsinagógában a főkántor kórusa élén szólót énekelt.

Géza idősebb fia, *Jenő* a színház korrepetítora volt, lánya, *Adél* a háború után a Metropolitan kórusában énekelt. Dezső karrierje a húszas években indult Németországban. A nácizmus borzalmait már rangos művészként szenvedte végig. Ez is közrejátszott, hogy szökése után a svájci hatóságok segítették túlélését. Pályája a New York-i Metropolitanben teljesedett ki. De amikortól lehetett, hazajárt. Vendégszerepelt az Operaházban, a Margit-szigeten, 1964. július 11-én a pécsi Szabadtéri Színpadon Fülöp királyt énekelte. (Don Carlos *Simándy József* volt.) S jött *dr. Schweitzer József* főrabbi hívására többször is, hogy jótékonysági hangversenyt adjon a templom renoválásának segítésére.

Amikor már visszavonult az aktív énekléstől, akkor is járt Harkányba fürödni, és mindig a Nádorban lakott. Hatalmas autójával, sportos alkatával, eleganciájával éveken át ő testesítette meg Pécsett az amerikai sztár fogalmát.

A csütörtöki hangverseny férfiénekesének, Sándor Györgynek édesapja, *Rosenberg Ernő* Ernster Gézától tanulta a kántorságot. Vele hurcolták el, első családjával együtt. Egyedül tért vissza. A már Kaposvárott született Sándor György az elbeszélésekből mindent tudott apja fiatalkori pécsi éveiről, minden szereplőt ismert, élőt és holtat egyaránt. Maga is kántornak és operaénekesnek készült. 1963-ban, a TV Ki Mit Tud? vetélkedőjén a legfiatalabb versenyzőként ért el helyezést. 25 éve folytat templomi szolgálatot. 1976–84 között Izraelben, Natanyában volt kántor, majd meghívták Kaliforniába egy konzervatív templom főkántorának. Szolgált Clevelandben, jelenleg az indianapolisi Bet El Zedeck Zsinagógában működik. Közben Amerika-szerte koncertezik New York-tól San Franciscóig.

Operaénekesi pályafutása Izraelben indult, de tanult Salzburgban és Firenzében is. 63 operai és 28 operett-, illetve musicalszerepben lépett színpadra. Volt *Gianni Schichi*, *Rigoletto és Don Pasquale*, a Csárdáskirálynő *Kerekes Ferkója*, a Denevérben *Frosch*, a Marica grófnőben *Zsupán*. Rendezőként is többször bemutatkozott. Sikerekben gazdag pályájáról egyik levelében így ír:

„Az igazi az volt, amikor 1976-ban Zürichben, mint fiatal izraeli énekes felkerestem az idős Ernster Dezsőt. Gazdag pályájának tapasztalataiból sok hasznos tanácsot adott és örömmel töltötte el, hogy a régi pécsi időkről beszélgethetett velem... Számomra a legtöbbet az jelentette, amikor azt mondta: szólíts Dezső bácsinak".

S hogy kerül Sümegi Eszter, az Operaház magánénekese a zsinagógába?

Csak úgy, hogy ő is Pécsről indult, Baranyában született, s az egyetlen magyar, aki a Pavarotti-énekversenyek fordulói után a Metropolitanbe is eljutott, s ott kategóriagyőztes lett. Így kapcsolódik Ernsterhez is, Sándorhoz is.

Az emlékhangversenyen a XIX. századi keleteurópai kántorstílusból és a mai amerikai zsidó liturgia zenéjéből is kap ízelítőt a közönség, hogy aztán Mozarttól Verdiig az operairodalom legnépszerűbb áriáit és kettőseit hallgathassa.

Bükkösdi László

FOLKNAPOK PÉCSETT. Folytatódott az elmúlt héten kezdődött zenei rendezvénysorozat. A Barbakán várárokban felállított színpadon egymást váltották a színvonalas népzenét játszó együttesek. Képünkön az egyik házigazda, Vizin Antus és zenekarának koncertje.
FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Lidia apartman Hotel-Étterem
és női divatáru
Harkány Centrumában 150 m-re a fürdőbejárattól.
Egész évben nyitva tartó 40 szobás hotel.
Mediterrán kertben 100 szem., 12–22-ig klimatizált étterem 60 szem. kerthelyiség
Női divatáru és méret után készítés.
Hotel szolgáltatásai még
szauna, test- és reflex masszázs
Harkány, Kossuth L. u. 49.
Tel./fax: 72/479-740
246498

IX. HARKÁNYI FÜRDŐFESZTIVÁL
GYÓGYFÜRDŐ HARKÁNY

Július 6. szombat
Strand-színpad
15.45 Bevonulás a strandfürdőbe a Harka és Pannónia néptánccsoport kíséretében
16.10 Ünnepi köszöntő
16.30 A harkányi gyógyvíz legendája a Harka Művészeti Kör előadásában
17.00 Mario, a harmonikás
17.30 Vitéz László gyermekműsor
18.00 Zanzibár koncert
18.30 Bubble Gum műsora
19.00 Forgács Gábor humorshow
19.30 HELP! együttes koncertje
20.00 ROÁL koncert
20.30 Desperado koncert
21.00 Hevesi Tamás énekel
22.00 Tűzijáték PYRO-TECHNIC képviselet
Zsigmondy-sétány
22.15 Rock klub koncert
Művelődési ház előtt
22.15 Royal bál

Július 7. vasárnap
Strand-színpad
17.00 Papp Rita és Bodnár Attila gyermekműsora
17.30 Csocsesz a Dáridóból
18.00 Groovehouse együttes műsora
18.30 Crystal együttes fellépése
19.00 Pataki Attila (EDDA) énekel
19.30 Ámokfutók koncert
20.00 Princes, a hegedű hercegnői
20.30 V-TECH együttes műsora
21.00 TNT együttes előadása
Zsigmondy-sétány
22.00 Rock and Roll Party: Mysteri Gang és a Menthol együttessel
Művelődési ház előtt
22.00 Tornádó bál

Kellemes szórakozást kívánunk minden kedves vendégünknek!
A gyógyfürdőben 8–17-ig, a strandfürdőben 9–22 óráig várjuk Önöket
246263

Hirdetésfelvevő és előfizetési irodáink Pécsett
Hunyadi út 11.
Telefon:
(72) 505-073
Engel János út 8.
Telefon:
(72) 505-030
Nagy Lajos király ú. 14.
Telefon:
(72) 505-047
Berek utca 6.
Telefon:
(72) 412-565
Ferencsek utcája 1.
Telefon:
(72) 214-212
Dunántúli Napló
A miénk.

„Oromi" típusú VEGYESTÜZELÉSŰ KAZÁNOK gyártása
2 év garanciával.
Megrendelhető egyedi méret szerint és szigeteléssel.
Tágulási tartályok, füstcsövek, rostélyok, aut., huz. szab. hőmérő, töltő.csap stb.
TELEPHELY:
Harkány-Gépállomás
(Mol kúttal szemben)
Tel./fax: 72/479-740, 06-30/9470-975
246498

CSÁBÍTÁS HARKÁNYBA
EGÉSZ NYÁRON ÁT!
7 éj félpanzióval
23 100 Ft/fő
Kétágyas, zuhanyzós szobában, büféreggeli, háromfogásos vacsora, zárt parkoló, 400 méterre a fürdő bejáratától.
Jelentkezés:
Komfort Hotel Platán
Recepció: 72/580-800
246460

Coop Maxi ABC
Harkány, Rózsa F. u. 1.
Tenkes kenyér 1kg 144.-Ft
Kristálycukor 1kg 189.-Ft
Coop tészták 500gr 129-135 Ft
Rostos és szűrt üdítők 2l 135-149 Ft
Wiener Extra kávé 250gr 299.-Ft
Fagyipor 4 fajta 115.-Ft
Africana csoki 100gr 95.-Ft
Ariel mosópor 600gr 429.-Ft
Pur mosogató 1l 349.-Ft
Protect B légy-szúnyog irtó 300gr 399.-Ft
Naponta friss sertés, marhahús és baromfi!
Nyitva tartás: Hétfő-Péntek: 7.00-19.00
Szombat: 7.00-14.00
Vasárnap: 8.00-12.00
Törzsvásárlói kártyával rendelkező vevőinknek a fenti árakból további engedményt adunk.

CANDY GROUP KFT. INGATLANIRODÁJA
Pécs, Irgalmasok u. 5.
Konzum Irodaház I. em. 113.
- panziókat, kereskedelmi, vendéglátó ingatlanokat,
- önálló és társasnyaralókat,
- családi házakat, lakásokat,
- építési telkeket
- hétvégi házakat, pihenőkerteket,
- művelésre alkalmas földterületet stb.

Regisztráció díjmentes!
Tel.: 72/479-661, 72/212-277/122
Mobil: 06-70/212-5683

Fűtésszabályozókat forgalmazó nemzetközi nagyvállalat
utazó mérnök üzletkötő
munkatársat keres a Dunántúlra

Az új munkatárs feladata felkutatni a Dunántúlon folyó új építkezések fűtésszerelési tevékenységét, illetve a fűtés-felújítási munkákat.
Felkeresni az előkészületben lévő, vagy kivitelezés alatt álló munkák tervezőit, beruházóit és kivitelezőit. Elérni, hogy minél nagyobb mértékben kerüljenek beépítésre a cég kiváló minőségű termékei.

A munkakör ellátásához szükséges követelmények:
- épületgépész, vagy gépész felsőfokú végzettség
- angol, vagy német nyelvtudás
- szakmai tapasztalat
- jó kapcsolat kialakításához képesség
- lakhely a Dunántúlon
- jogosítvány
- számítógépes ismeretek

A jelentkezéseket önéletrajzzal várjuk „fiatal csapat" jeligére a kiadóba:
Budapest. 1537, Pf. 252.

IX. Harkányi Fürdőfesztivál
A rendezvény a Széchenyi Terv támogatásával valósul meg.
július 6-7.
(szombat-vasárnap)
Harkányi Fürdőfesztivál - két nap felejthetetlen szórakozás a világhírű fürdővárosban! Fúvószene, popzene, operett, kabaré, tűzijáték... - gazdag kínálat, hogy mindenki a legjobban érezhesse magát. Harkányi Fürdőfesztivál - a felejthetetlen szórakozás az egész család számára. Jöjjön el hozzánk Ön is!
Programajánló:
- *Mario - Csocsesz*
- *Hevesi Tamás*
- *V-tech - Ámokfutók*
- *TNT - Pataki Attila*
- *Groovehouse*
- *tűzijáték*

Tűzijáték: PyroTechnik
Várjuk Önt egész nyáron, a gyógyfürdőben mindennap 8-tól 17-ig, a strandfürdőben 9-től 22-ig!
Információ: 72/480-063
e-mail: harkanyfurdo@matavnet.hu
GYÓGYFÜRDŐ HARKÁNY

Könyv

Irodalmi linkelés

Megjelent egy könyv, amit a 21. századi létező Anonymus írt, azzal a különbséggel, hogy őt Jake Smilesnak hívják. Persze, manapság bevett gyakorlat, miszerint háziasszonyok és munkanélküli bányászok írnak regényeket hangzatos angol nevek alatt, Jake Smiles esetében annyi a különbség, hogy a legjobb magyar írókat, Esterházyt, Bodor Ádámot, Závadát megjelentető Magvető Kiadó gondozta regényét.

Méghozzá nem is akármilyent, hiszen az 1 link címet viselő mű a kiadó és egy internetes oldal online regénypályázatán nyert első díjat. A szójáték érvényes, ugyanis a szövegekből, ami magáról az íróról, Smilesról (természetesen mint „kitalált" figuráról) szól, amellett, hogy olvasható magyar szövegről van szó, inkább egy irodalmi link alakja rajzolódik ki. Aki bizonyára valóságos könyveket is kezébe vesz, sőt, lehet, hogy írt már ezenkívül is, továbbá művelt, van világlátása, de valahogy ez az on-line irodalom mégse ugyanaz, amit klasszikusnak vélünk. Persze, lehet, hogy csak visszatérünk - teljes paradoxonként - a boldognak hitt 19. századhoz, amikor egy Jókai Mór napi gürivel gyártotta országos hírű regényeinek epizódjait a napilapok számára, azaz nem volt arra mód, hogy a horatiusi eszménynek megfelelően csiszolgassa őket, nem hogy kilenc évig, de egy napig sem. On-line ugyanez a helyzet, csak akkor lesz élő valami, ha azonnal felkerül a hálóra, alkotószobák magánya szinte nincs is. Mint maga Smiles is teszi, akinek a chatelés, a fórumozás ténye sokkal fontosabb, elemibb, mint az, hogy miről is van szó, valaki akar-e bármit is elmondani, megosztani a másikkal.

Az 1 link olvastán éppenséggel az a valamiért mégiscsak zavaró érzésünk lehet, hogy az irodalom csupán egy dolog a sok közül, amire rá lehet kattintani a temérdek, többnyire sokkal harsányabb ajánlat közül, aztán ha nem jó a duma, akkor egyszerűen lepattanni róla, és szörfölni tovább. Jake Smiles szeret több időt tölteni szavak egymás után rakosgatásával. Ráadásul, ha e szavakból elegendő gyűlik össze, és (az on-line-ságnak némiképp ellentmondva) papírra nyomtatják, teljesen olyan formájú tárgy lesz, mint egy regény. Ez persze kissé link hozzáállás, már abban az emlegetett „klasszikus" értelemben, de biztos jobb, mint semmi. Olvasni valami rövidet naponta a neten, ami olyasvalakiről szól, mint én. Aztán hogy ez regény-e? Regényem?

MÉHES KÁROLY

Jake Smiles: 1 link (Magvető)

VÁRFESZTIVÁL SIKLÓSON. Nagy közönségsiker mellett, három napon keresztül adtak találkozót egymásnak hazai és külföldi fúvószenekarok a vár udvarában. A rendezvényen a kötelező koncertprogramok mellett lehetőség nyílott a zenészek kötetlen eszmecseréjére is.

FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Szatirkák

A gólnál egy országként ugrott fel.

Katonaság talpig Kasmírban.

A törvény hatálya alá esett - elütötte a kivonat.

Mellényelte a mérgét.

Az volt a science fixa ideája, hogy feltalálta a perpetuum mobilét.

A fekvőrendőr nem alszik.

„Ő nem drogtríner."

Aki á-t mond, mondjon zs-t is.

„Bevettem már a tavalyi gyógyszeremet?"

A felmondásig ő volt a politikus beszédhúzója.

Marafkó László

Újság a Tettye-alján

„Kívül" még nem veszik komolyan

Márciusban jelent meg a Tettye-alján címet viselő, önmagát kisközösségi kulturális folyóiratnak aposztrofáló ingyenes pécsi magánkiadvány első száma, melyet eddig újabb kettő követett. A fogadtatása vegyes: a helyben lakók örömmel üdvözölték, a hivatalok és hivataloskodó szolgáltatók, intézmények egyelőre csak kóstolgatják.

Bármily szerény is küllemében a Tettye-alján című, 500 példányban terjesztett kisközösségi kulturális folyóirat - két, egymás fölé rakott képeslapnyi formátumban, 8 oldal állandó terjedelemben -, a kezdeményezés mégis figyelemreméltó. Nem azért, mert magánkiadásról van szó - egy Tettye utcai kereskedő, *Novák József* jegyzi -, hanem mert tényleges hiányt pótol. Jelentkezik ez a zömében csak az itt élőket foglalkoztató problémafelvetéseiben - koszosak az utcák, rosszak a járdák, néhol folyik szennyvíz, egy postaláda van csak a környéken, némelyek órákra kicsapják az utcára a kutyájukat stb. -, illetve abban, hogy a Tettye-aljiakat megpróbálja közelebb hozni egymáshoz. Teszi ezt helytörténet-sorozatával, a szókimondó asszonyság, a képzőművész, a csak egy éve ideköltözött család, vagy a valamilyen szinten sikereket elért gyerekek bemutatásával.

S ami nagyon fontos: az ötletgazda kiadó arra törekszik, hogy minél nagyobb teret engedjen és helyet adjon az itteniek írásainak, véleményének, kezdeményezéseinek. Így születhetett meg egy ismerkedő-majálisnak, az operabarátok köre megszervezésének, nyári kamaraestek rendezésének, vagy annak a gondolata, hogy a neves színházi szakember alkalmi darabot tanítson be gyerekeknek. Jellemző a fogadtatásra, hogy két számra elegendő kézirat van a kiadónál, a nyári szünet utáni következő, augusztus közepi kiadvány ezekből áll össze.

Jellemzőnek mondhatjuk ugyanakkor a hivatalok és hivataloskodó szolgáltatók, intézmények felemásra sikeredett reakcióit. A lapban fölvetett apróbb-nagyobb gondokra, bár tudomást szereztek róluk, zömében nem reflektáltak, s jóllehet a választások előtt a város polgármestere egy rögtönzött minifórumon sok mindent megígért, azóta nem igazán tapasztaltak változásokat. Előbb-utóbb talán csak fölfedezik - részben a kisközösségi kulturális folyóiratnak köszönhetően - ezt az ősi, a szegénység nyomait máig magán viselő, az utóbbi évtizedben bármennyire is megújult, mégis sajátosan zárt városrészt. Remélhetően nem csak azért, mert közelegnek az őszi önkormányzati választások.

BALOGH Z.

A Szigeten a világ zenéje

Debütál a Sziget Fesztivál, 10. alkalommal adnak találkozót egymásnak Európa legjobb zenekarai Budapesten július 31.–augusztus 7. között. Bemutatkozik néhány új zenesátor és színpad, több eddig nálunk nem hallható együttes, és persze ismert, nagy nevek is érkeznek.

Természetesen a Nagyszínpad sztárparádéja adja a Sziget igazi vonzóerejét. Nos, idén sem kell csalódni a felhozatalban: a Cure, a Pulp, a Muse részvétele biztos, s itt lesz a Die Toten Hosen, valamint a finn HIM is. Nyolcvannál több nemzetközi zenei produkciót láthat a több százezerre becsült érdeklődő, és ennél is több hazait. Az idei találkozó külön szenzációja a „Best of World Music 2002", ugyanis a világzenei nagyszínpadon az egy hét során 28 csapat hallható, köztük a The Klezmatics, a Mory Kante, a Boban Markovic Orkestar, vagy a Baba Maal, míg az újak közül kiemelendő a Hednigarna, Femi Kuti, és Cesaria Evora. A metálzene híveinek egy kis ízelítő: jön a Savatage, a Kreator, az Amorphis, a Gamma Ruy és az Edguy.

A szervezők idén is több új helyszínnel bővítik a kínálatot. Újdonság lesz a RádióC Roma Sátor, ahol a roma zene minden válfaja felcsendül. Épül folkcsárda Petőfi idejéből, Afro-Latin Színpad, ahová Marokkótól Bolívián át Kubáig érkeznek a fellépők. Külön pódiumot kap a tehetségkutatás, 35 új banda mutatkozhat be itt a hét nap alatt.

A napijegyért 3 ezer forintot, a hetijegyért 18 ezer forintot kérnek.

MÉSZÁROS B. E.

Vásári forgatag lecsópartival

Kelet-Mecseki Nyár címmel első alkalommal rendeznek egyhetes, fesztivállal egybekapcsolt kézműves-, néptánc- és népzenei tábort Kárászon, Szászváron és Magyaregregyen.

Országos, mi több: Erdély, a Vajdaság és a német nyelvterületek felé is „kacsintó" egyhetes kézműves-, néptánc- és népzenei tábor és fesztivál kezdődik július 21-én, a Kelet-Mecseki Egyesület szervezésében. A nyitó vasárnap kora délutánján, a Máré-vár kapuinak ünnepélyes nyitását követő zene váltakozik tánccal. Mindeközben a vár lábánál mutatványosok, látványosságok, vetélkedések serkentik a vásári hangulatot, aminek megteremtésében a helyiekre és a környékbeliekre is hárul feladat: kiteríthetik piacra, vásárba való portékáikat.

A nyitónap utáni hétfőn, kedden és szerdán nap közben szigorúan a táborozásban részt vevő félszáz, a hagyományokra az átlagosnál fogékonyabb gyereknek és felnőttnek készült a program. Esténként viszont mindig lesz a nagyközönséget is vonzó program: bábelőadás, koncert, mulatság. (A szervezők, rafinálton, a keddi Bóbita-fellépés belépőjéül a szerda esti lecsóparti hozzávalóit szabták meg.)

Az egyhetes sorozatból, mely szombaton Szászváron 10-től a vasárnap hajnalba nyúló fergeteges programmal zárul, érdemes kiemelni még egyet: a csütörtöki szászvári bornapot, ahol a kisrégió nedűi mérettetnek meg; ugyan ez a vidék nincsen rajta semmiféle „bortérképen", azért itt is tudják, mi a jó.

(Részletes program: www.dunantulinaplo.hu)

B. Z.

Kerékpártúra a reményért

A rákos gyerekek gyógyulási aránya eléri a nyugat-európai szintet a pécsi onkológiai központban

Harminc német orvos indult útnak nemrégiben Magyarországon, hogy végigkerekezzenek egy 510 kilométeres útvonalat. Céljuk a magyarországi rákos gyerekek, illetve az ellátásukban jelentős szerepet betöltő Dél-dunántúli Gyermekonkológiai Központ támogatása. Az 5000 euró annak az összegnek egy része, melyet a „Kerékpártúra a reményért 2002" résztvevői fizetnek a túra megszervezéséért. A nagyszabású jótékonysági vállalkozás 19 éves múltra tekinthet vissza, kezdeményezője a német Merck gyógyszerészeti és vegyészeti vállalat, amely az Európai Rák Alapítvánnyal összefogva 1984-ben rendezte meg első alkalommal a túrát a rákos gyerekek megsegítésére.

Az utóbbi években nőtt a daganatos betegséggel kezelt gyermekek gyógyulási esélye, köszönhetően annak a tíz központnak, melyek egyike a pécsi. Míg harminc évvel ezelőtt a tumoros gyerekek szinte kivétel nélkül mind meghaltak, addig most kétharmaduk biztosan meggyógyul. Az elmúlt évtizedben több mint háromezer gyermek betegedett meg rákban Magyarországon. Egy közelmúltban megrendezett szakmai konferencián elhangzott, hogy a kórral küszködők száma átlagosan évente három százalékkal gyarapszik, ám ennek okát a szakemberek egyelőre nem ismerik. Komoly gond a kórban szenvedők rehabilitációja, hiszen túl azon, hogy a feladathoz jól képzett, megfelelő számú személyzetre van szükség, a centrumoknak egyszerre kellene biztosítaniuk a terápia mellett a testi-lelki kezelést. Mert nemcsak a betegség, hanem a rák elleni szerek is megviselik a gyerekek szervezetét, számos mellékhatás csak hosszú évek múlva jelentkezik: pl. a terápia befejezése után öt-tíz évvel derülhet ki bizonyos cytostaticumok okozta, esetleges szívkárosodás.

Tíz év adatait tekintve a második helyen áll a Dél-dunántúli Gyermekonkológiai Központ a betegszámot tekintve a tíz működő központ sorában, mondja annak vezetője, *dr. Kajtár Pál* professzor. A gyógyulás arányait tekintve elérik a nyugat-európai szintet, a vesedaganatok terén pedig kimagaslóak az adataik, hiszen 90 százalék fölötti a gyógyultak aránya, miközben 1975 előtt még mindenki meghalt. A leggyakoribb gyerekkori daganatok a leukémia különböző formái, magyarázza dr. Kajtár, talán azért, mert fejlődő, növekvő szervezetről van szó, amely mennyiségben és minőségben is állandóan változik. A szövetek, szervrendszerek felépítése zajlik ebben az életkorban, ezeknek a sejtjei szaporodnak a leginkább, és a hiba is itt következhet be, s alakul ki a daganat. Ez lehet az oka a gyerekkori kötőszöveti, izom- és csontdaganatoknak, illetve egyes szervek daganatainak is. A daganatok fele az első öt életévben jelentkezik, majd a második és harmadik ötéves periódusban, nagyjából egyformán, 25-25 százalékban. Felnőtteknél a hámeredetű daganatok a jellemzőek, olyan területeken jelentkeznek, ahol a kül- és a belvilág határa húzódik - tüdő, gyomor, bélrendszer, nemi szervek stb. -, tehát a külső világ káros, ingerlő, krónikusan irritáló hatására történhet meg inkább a sejtekben az a genetikai változás, amely a kóros sejtburjánzáshoz vezet. A gyermekkorban ezek ritkák, náluk másképpen zajlanak le a folyamatok, maguk a daganatok is aktívabbak, vadabbak, kiterjedtebbek, de szerencsére jobban is reagálnak a gyógyszeres kezelésre, s miután a gyógyszeres kezelés egyszerre éri az egész szervezetet, sokkal inkább lehet uralni a betegségeket, mint helyi kezeléssel. Általában elmondható, hogy fiúknál gyakrabban fordul elő, s ugyanazon betegség és kezelés esetében a túlélés esélyei a lányoknál valamivel nagyobb mértékűek, ennek oka azonban ma még nem ismeretes.

Dr. Kajtár Pál

Az együttműködés a gyerekek részéről lényegesen jobbnak mondható, mint általában a felnőtteknél, mert a gyerekek még őszintébbek, tisztább lelkületűek, mondja a professzor, rendkívül jól értenek a metakommunikációból, érzik, hogy valami komoly baj van, és hogy segíteni akarunk nekik. Koruknak megfelelően értik is, mi történik, meg is lehet velük beszélni. Hazudni nem lehet, mert előbb-utóbb úgy is rájönnek, s akkor az orvos hiteltelenné válik.

A felszereltség a hazai viszonyoknak megfelelő, de például Tübingenben, az onkológiai osztályon Kajtár Pál saját szemével látta, hogy a folyosón egy anyuka sétált, ölében transzplantált gyerekével, és egy állványon tolt tizenkét infúziós pumpát, miközben a pécsi gyermekonkológiai osztályon ebből összesen hat áll a rendelkezésükre. Különböző cégek, alapítványok segítségével éppen folyamatban van számuk növelése, s ezt segíti a kerékpározó német orvosok pénze is. Hiszen az infúziós pumpa kényelmesebbé, biztonságosabbá teszi a gyógyszerek adagolását, mint a szokásos gravitációs, csöpögtetős módszer, amely sokkal nagyobb nővéri és orvosi munkát és figyelmet követel. Azt tudomásul kell venni, mondja a professzor, hogy az egészségügy nálunk, de másutt sem az első és legfontosabb, talán azért, mert a beteg ember mindig kevésbé tudja érdekeit képviselni, mint az egészséges.

CSERI LÁSZLÓ

Az itt kezeltek gyógyulási arányai elérik a nyugat-európai szintet

FOTÓ: MÜLLER A.

BÁT-ÖSSZEFOGLALÓ

Morzsolódó árak

A Budapesti Árutőzsde gabonapiacán az elmúlt héten duplájára nőtt a forgalom: összesen 1,2 milliárd forint értékű áruval kereskedtek a brókerek, míg a határidős devizapiacon közel 5 milliárd forint értékű külföldi fizetőeszköz került új tulajdonoshoz – derült ki a BÁT hétvégi összefoglaló jelentéséből.

A kukorica piacán csökkentek az árak. A júliusi lejárat 24 290 forinton állapodott meg. A búza elszámolóárai 480–590 forinttal gyengültek, az augusztusi lejáratot 24 700 forintért lehetett jegyezni. Megnyílt a 2003 májusi határidő, amely 26 700 forinton fejezte be a kereskedést. Az augusztusi szállítású extrabúza 25 900 forintot ért. A takarmánybúza augusztusi elszámolóára 20 010 forint, a decemberi 22 200 forint volt. A takarmányárpa tonnáját augusztusra 19 700 forintért kínálták az alkuszok. A napraforgó októberi árfolyama 62 000, a repcéé 51 000 forinton zárt. A szója decemberre 58 700 forinton cserélt gazdát.

A határidős pénzpiacon az euró volt a legkelendőbb. A közös európai fizetőeszköz júliusi lejáraton 244,84, az augusztusin 246,30 forintot ért. Új határidő nyílt, a 2003. júniusi, amely 254 forinton várja a mai tőzsdenyitást. Az amerikai dollár árfolyamai 3,50–6,50 forinttal gyengültek. A zöldhasút júliusra 246,20 forintért kínálták a brókerek. A japán jen szeptemberi jegyzése 209,10 forint maradt. A svájci frank szeptemberi 167 forintos árfolyama sem változott, új határidőként azonban megnyílt a 2003. június. – UG –

Kétmilliárd hulladékkezelésre

BUDAPEST

A tavalyihoz hasonlóan idén is kétmilliárd forintot oszt szét a Belügyminisztérium azok között a pályázó önkormányzatok között, amelyek a hulladékkezelés valamelyik formáját kívánják megvalósítani a településükön. Az európai uniós követelményeknek megfelelően 2005 végére a lakosság felét be kell vonni az újfajta hulladékgazdálkodásba.

Három éven belül a lakosság felének válogatnia kellene FOTÓ: EUROPRESS/ARCHÍV

– A szelektív hulladékgyűjtés indirekt követelménye a csatlakozásnak, mert a Európai Unió feltétele a csomagolóanyagok hasznosítására vonatkozik, illetve arra, hogy a lebomló anyagokat ne a lerakókba helyezzük el – mondta lapunknak *Bese Erzsébet*. A Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium Hulladékgazdálkodási és Környezettechnológiai Főosztályának szakmai főtanácsadója szerint azok a pályázó önkormányzatok, amelyek között kétmilliárd forintot oszt szét a Belügyminisztérium, a szelektív hulladékgyűjtést többféleképpen is megvalósíthatják.

Az egyik legolcsóbb megoldás az úgynevezett hulladékgyűjtő szigetek létrehozása, amelyekben többfajta hulladékot gyűjtenek, ez már félmillió forintból megvalósítható. Ide az emberek maguk szállítják el a hulladékot és nem kell érte fizetniük. Hasonlóan működnek a gyűjtőudvarok, ezek azonban csak jóval drágábban, 1–10 millió forintból kivitelezhetők. Előnyük, hogy az őrzött telepek veszélyes hulladékok gyűjtésére is alkalmasak lehetnek.

A legkényelmesebb megoldás azonban az lenne, hogy nem mi visszük el a hulladékot, hanem tőlünk szállítják el. Ez egyben a legköltségesebb is, hiszen a minisztérium javaslata szerint három különböző kukát kellene tartanunk hozzá, amely háromszoros szemétszállítási díjat von maga után. Ez azt feltételezné, hogy a korábbinál lassabban telepakolható kukák miatt kevesebb alkalommal jönne a kukáskocsi, ugyanakkor az Egészségügyi Minisztérium rendeletben előírta, hogy biohulladék esetén a városokban hetente legalább kétszer, egyéb lakóterületen hetente legalább egyszer kell kiüríteni az edényeket.

Néhány országban a szelektív hulladékgyűjtést részben utólagos válogatással valósítják meg. Bese Erzsébet szerint ez azért nem jó megoldás, mert a szennyeződések miatt ez a hulladék rosszabb minőségű lesz.

Magyarországon évente 77 millió tonna hulladék keletkezik, amelynek 35-50 százaléka hasznosítható. Évről évre több önkormányzat kapcsolódik be a programba, a fővárosban a már meglévő 12 hulladékgyűjtő udvar mellé további száz gyűjtőszigetet fognak létesíteni a közeljövőben. Számos telephely működik a vidéki nagyvárosokban is, ahol Bese Erzsébet szerint az emberek könnyebben rávehetők a szelektív gyűjtésre.

Az európai uniós követelmények szerint 2005 végére 4-5 millió embert kell hogy érintsen ez a hulladékgazdálkodási program, a főtanácsadó szerint azonban ennél is fontosabb az, hogy természeti kincsekben szegény országként nem engedhetjük meg magunknak a pazarlást, amit a hulladék feldolgozásának elhagyása jelent.

NAGY ESZTER DÓRA

Az EU-ban nem elég a ponty

SZEKSZÁRD

Az uniós csatlakozás után nem lehet kizárólag a pontytermelésben gondolkodni – mondta Orosz Sándor, a Haltermelők Országos Szövetségének igazgatója az Aranyponty Rt. kutatói konferenciával egybekötött halászbúcsúján, amelyen sporthorgászcentrumot is átadtak.

EGY FŐRE ESŐ ÉVI HALFOGYASZTÁS

EU-átlag:	22,0 kg
Világátlag:	13,0 kg
Franciaország:	28,0 kg
Finnország:	35,0 kg
Magyarország:	2,8 kg

Egészségügyi szempontból javasolt mennyiség: 5 kg

2002 a hal éve Magyarországon, a Haltermelők Országos Szövetsége marketingkampányt is indított a halfogyasztás népszerűsítésére. A konferencián elhangzott: az évi 2,7-2,8 kilogrammos egy főre eső magyar halhúsfogyasztás töredéke az európai uniós országok átlagának. A 739 hektáros tógazdaságon gazdálkodó Aranyponty Rt. igazgatója, *Lévai Ferenc* szerint a jövő útja nem kizárólagosan a haltermelés, a halastavak természeti értéket is jelentenek, és óriási az érdeklődés a sporthorgászok, természetbarátok részéről. A halgazdálkodás új, sikeres ága az afrikai harcsa- és a biohaltermelés.

Orosz Sándor, az Országgyűlés környezetvédelmi bizottságának elnöke elmondta, az uniós tárgyalásoknál az egyik legsikerültebb fejezet a halászaté volt. A magyar halászat jogi értelemben felkészült a csatlakozásra, s minden szempontból kész a versenyre. – Magyarországon is zajlik a halászat diverzifikációja, hangsúlyt kap a vizes élőhelyek védelme és a vidékfejlesztésben betöltött szerep – tette hozzá. Rámutatott: a ponty piaca hektikusan változik, így nagyobb a jelentősége a ragadozó halfajoknak, és komoly keletje van a keszegféléknek is. 2004 után nem szabad csak pontytermelésben és a hagyományos értelemben vett exportban gondolkodni.

Magyarországon a baromfi után a második legkedveltebb étel a hal, ám ez utóbbi ünnepi fogásnak számít. Az Unió országaiban a fogyasztás döntően tengeri, tizedrészben édesvízi hal. A HOSZ célja, hogy nálunk az EU átlagát meghaladja a hazai édesvízi hal fogasztása.

T. F.

Eladhatók a hungaricumok

PÉCS

A hazai fogyasztás serkentésének, egyben a külföldi érdeklődés fokozásának hatékony eszközeként említette a hagyományos magyar borok – hungaricumok – megfelelő menedzselését Sélyei András, a Magyar Borok Háza kereskedelmi igazgatója.

A pécsi Vinfood borászati szakkiállításon rendezett konferencián a szakember a nemzeti borstratégia életre hívását sürgette, mert véleménye szerint csak ilyen módon érhető el javuló eredmény a hazai és a nemzetközi piacokon.

A stratégiának részleteiben kell foglalkoznia mind a fajtalisták kialakításával, a piaci kvóták alakulásával, amiket különösen előtérbe helyez országunk közelgő EU-csatlakozása.

Ma Magyarországon évente 2,8 millió hektoliter bort értékesítenek, a fejenkénti átlagfogyasztás 28-30 liter körül alakul. A magyar borok jelenlegi dominanciája alaposan megváltozik az EU-csatlakozáskor, amikor nem csak a többi európai borral, hanem chilei, új-zélandi, kaliforniai borokkal kell majd versenyezniük a hazai termékeknek. Mindezek ismeretében Sélyei András szerint nem a Magyarországon is erős nemzetközi fajtákra, hanem az idelátogatók számára különleges idegenforgalmi, gasztronómiai vonzerőt is jelentő egyediségekre, a „hungaricumokra" kell irányítani a figyelmet. A külföldi érdeklődés és az ismertség tükrében a tokaji borok, valamint a bikavérek lehetnek a legjobb piacteremtő eszközök külföldön, jó szereplésük mellett más borok is eredményesebbek lehetnek.

A szakember arra is felhívta a figyelmet, hogy Magyarország adottságai az ökológiai optimumot közelítik az illatos borok készítése terén, ugyanakkor ezt az egyedinek nevezhető lehetőséget még nem sikerült kiaknázni a nemzetközi piacon.

A Magyar Borok Házában a 22 hazai borvidék mintegy 700 borát mutatják be jelenleg. Az ország bortérképének sokszínűségét mutatja, hogy a teljesség igényével megközelítőleg 50 ezer mintát kellene tartani. A készletben jelenleg 26 százalékos az úgynevezett „hungaricumok" aránya. A háznak évi 25 ezer látogatója van, közel háromnegyedük külföldi. Érdeklődésük jelentős részben a magyar különlegességek felé fordul, a legkeresettebbek a tokaji borok, amelyek értékesítése a forgalom 34 százalékát teszi ki.

A fórumon részt vevő szakemberek egybehangzó véleménye szerint az export mellett az egyedi magyar borok érvényesülésének kiemelkedő lehetősége a belés külföldi turizmushoz kötődik. Egy-egy tájegységre jellemzően a Juhfark, a Furmint, a Leányka, a Cirfandli, illetőleg a Kadarka, a Kékfrankos fajták gasztroturisztikai jelentőségét emelték ki.

KASZÁS ENDRE

Teret hódít a biogazdálkodás

DÉL-DUNÁNTÚL

Az elmúlt évben megkétszereződött a biogazdálkodással művelt hazai termőföld nagysága: jelenleg 70 ezer hektár az ellenőrzött bioterület. A biotermesztés térnyerésének oka, hogy az idén végre támogatást ígért az állam a gazdaságoknak e munkaigényes technológiához.

Magyarországon a szántóföldek 1,5 százalékán gazdálkodnak vegyszer nélkül, míg például Ausztriában ugyanez az arány 10 százalék. A gazdálkodók szerint több és más rendszerű támogatásra lenne szükség.

A babócsai Határőr Rt. jelenleg csaknem ezer hektáron gazdálkodik vegyszermentesen. Terményeik 97 százaléka Svájcba kerül. *Toldi János* elnök szerint azonban néhány éven belül telítetté válik a piac.

– Különösen a spanyolok, angolok fejlesztik a bioágazatot, s ott ezeket az állam erőteljesen támogatja. Részt kérnek a piacból az ukrán, szlovák és román termesztők is. A versennyel a követelmények nőnek: 2003-tól például csak biovetőmagot használhatunk, hagyományosat már nem. Ahhoz, hogy külpiaci pozícióinkat megőrizhessük, más támogatási rendszerre lenne szükség. Az osztrák paraszt magas normatív támogatást kap, nálunk viszont nincs ilyen.

A hazai biotermények 90 százaléka Nyugat-Európába kerül. Idehaza nincs fizetőképes kereslet a bioterményre. A bioáru másfélszer annyiba kerül, mint más termények. Csak az utóbbi két évben jelent meg irántuk az igény: a módosabbaknak egyre fontosabb, mi kerül az asztalukra.

NAGY LÁSZLÓ

HÍREK

BORKÓSTOLÓ. Öt magyar tájegység ötvenhatféle borát mutatták be a moszkvai magyar nagykövetségen. Keskeny Ernő nagykövet hangsúlyozta, hogy Magyarország egyre aktívabban kíván visszatérni az oroszországi piacra. Az Oroszországban elfogyasztott bornak jelenleg mindössze fél százaléka származik Magyarországról, noha korábban nagyon népszerűek voltak a magyar borok. MTI

SPÓROLÓK. Átalakultak az európai polgárok megtakarítási szokásai. A legtakarékosabb franciák jövedelmük 15,8 százalékát teszik félre, a belgák 12,8 százalékot, a spanyolok 11,2 százalékot, a németek 9,8 százalékot spórolnak meg. Változtak az europolgárok befektetési céljai is: míg a részvényekben, befektetési jegyekben, biztosításokban és nyugdíjalapokban levő pénzek aránya 1995 és 2000 között 45 százalékról 60 százalékra nőtt, a készpénzben, látraszóló betétekben és takarékbetétekben tartott vagyon 39-ről 29 százalékra esett vissza. MTI

ÉDES ÉLET. Egy felmérés szerint a magyarok 80 százaléka el sem tudná életét képzelni cukor nélkül. 57 százalékuk előnyben részesíti a cukrot a mézzel szemben és csupán 22 százalék használ más édesítőszereket. A fővárosiak egyharmada, a vidékiek kétharmada tartja alapvető élelmiszernek a cukrot. Az emberek 91 százaléka használ kristálycukrot, 36 százalékuk kockacukrot, 33 százalék porcukrot, 19 százalék barnacukrot. A családok 60 százaléka 2–5 kilogramm cukrot vásárol havonta, ötödük pedig 5 kilónál is többet fogyaszt havonta. MTI

akár
mínusz
690 000

5 ÉV GARANCIA
ALMERA
Ajánlott kenőanyag
Mobil 1
Fogyasztás: liter/100 km: 4,7–10,6
CO_2 kibocsátás (g/km): 126–254
Ki törődik nyáron a mínuszokkal? Aki Nissan Almerat vesz! Ha most vásárolja meg régóta áhított Almeráját, a kiválasztott modelltől függően 200 000 és 690 000 forint közötti kedvezményt* adunk Önnek.
Az akció a készlet erejéig tart.
*Kivétel: Nissan Almera 1.5 Sedan CP7 modell
NISSAN
EMELI a tétet

Krimi

Magyar intézeti gyerekeket dolgoztattak prostituáltként Bécsben. *10. oldal*

Családi tükör

A Duna és a Tisza mellett a Mura, a Dráva és a Rába is várja a vizitúrázókat. *11. oldal*

Sport

Hatodik helyen végzett a PMFC-lvas NB II-es női labdarúgócsapata. *16. oldal*

Élet & Stílus

Életmód, remények

Nehéz megmondani, mennyire veszélyes a helytelen életmód. Egy brit orvoscsoport nemrégiben számokkal is alátámasztotta igazát. Ha egy negyvenéves nő nem dohányzik, napi 20 gramm alkoholnál – tehát egy pohárnyi bornál vagy sörnél – nem iszik többet, mindennap tornázik vagy félórányit gyalogol, és csak egyetlen szexuális partnere van, hat ezreléknyi a valószínűsége, hogy a következő tizenhárom év során meghal.

Kevésbé fegyelmezett ikertestvére azonban, aki naponta egy csomag cigarettánál többet szív, egy pohárnyinál több szeszes italt fogyaszt, nem tornázik, nem mozog és váltogatja partnereit, hat helyett kétszázhatvan ezreléknyi valószínűséggel számíthat arra, hogy ugyanannyi időn belül meg fog halni. ■

Olvasson a világhálón is a nőkről! Ha női témákra kíváncsi, látogasson el

a *www.holgyvilag.hu*,
a *www.kiskegyed.hu*
vagy a *www.gyongy.hu*

internetes oldalakra is.

ÜZLETASSZONYDIVAT. Egyenes szabású, visszafogott kosztüm, gyöngysor, csipkés napernyő és kézzel festett gázálarc. Ezt a viseletet ajánlják azok a kanadai tüntetők, akik szerint a nagyvállalatok és a nagy államok női vezetői is tehetnek a fejlett országok civilizációromboló tevékenységéért. FOTÓ: EPA

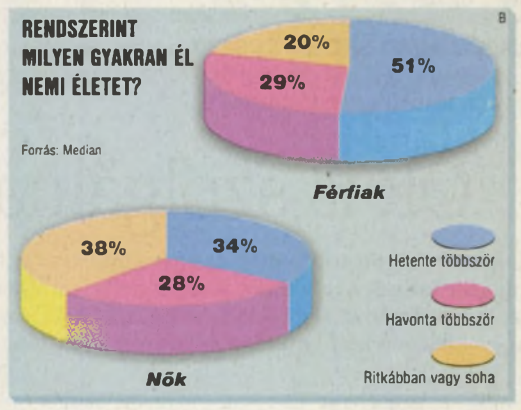
Szexterápia az emberiségért

A tudósoknak még mindig nem sikerült rájönniük, mi jó a szexben, miért töretlen a népszerűsége. Pusztán biológiai szempontból vizsgálva, a szex nem a legeredményesebb útja a szaporodásnak, fajfenntartásnak, ám valamitől mégis hasznos, ha olyan elterjedt.

A tudósok szerint kell valami magyarázatnak lennie, amely oly kívánatossá teszi a szexet a növények, az állatok és az ember társadalmában.

William Rice, a California Egyetem egyik munkatársa szerint az evolúciós biológia szempontjából a szex az egyik legalapvetőbb kérdés. A világon számos olyan állatfaj létezik, amelynek tagjai hímnősek, vagyis hím- és női ivarszerveik is vannak, és szaporodásukhoz nincs szükség egy ellenkező nemű társra. A kerekes férgek több tízmillió éve szaporodnak szex nélkül, ez a jelenség nagy fejtörést okoz a tudósoknak, mert véleményük szerint egyetlen élőlény sem képes ilyen hosszú ideig kibírni szex nélkül. Nagyon ritka, hogy egy hímnős faj évmilliókon keresztül fennmarad az evolúciós versenyben: a kutatók szerint ez egyértelműen arra utal, hogy valami mégiscsak jobb a szexben.

A tudomány álláspontja szerint a szex népszerűsége a genetikával függ össze. A hímnős állatok csak a saját génállományukat képesek átadni utódaiknak, míg a heteroszexuális fajok utódaiban mindig újabb és újabb genetikai állomány tűnik fel a különböző nemű egyedek párosodása révén. A legtöbb tudós véleménye szerint a szex két dolog miatt jó, egyrészt a fajok elkerülhetik, hogy génjeik káros változásokon menjenek keresztül, másrészt viszont a hasznos génmutációk előnyére válhatnak az adott fajnak. A rossz gének a szex és a természetes kiválasztódás révén örökre eltűnhetnek egy faj életéből, mivel a feltételezések szerint a káros génmutációkkal megáldott egyedek általában nem képesek a szaporodásra, és így kihalnak. Egy másik elmélet szerint



a szex elősegíti a jó gének elterjedését, segítve a faj alkalmazkodását a megváltozott életkörülményekhez, felgyorsítva fejlődését.

Rice szerint az emberi faj olyan sok káros mutáns gént állított már elő, hogy már rég kihaltunk volna, ha nem alkalmaznánk a „szexterápiát". ■

Gyermek egymagában

Vajon elég idős hozzá? Nem tesz kárt magában? Nem fogja tönkrevágni a lakást? Minden szülő felteszi ezeket a kérdéseket, mielőtt rászánná magát, hogy gyermekét először estére egyedül hagyja.

Szakértők szerint körülbelül nyolcéves kortól alkalmas a gyerek arra, hogy egyedül maradjon a lakásban. Az sem mellékes azonban, hogy a srác mutat-e hajlandóságot erre. Ha szívesebben játszik otthon, ahelyett, hogy a mamával bevásárolni menne, valószínűleg ő is szeretne kicsit magában maradni.

Azt, hogy megérett-e a gyerek az egyedüllétre, elsősorban abból lehet tudni, mennyire önálló. Képes például valakit felhívni, ha segítségre van szüksége? Tud egyedül ennivalót készíteni magának? Az is nagyon fontos, hogy hosszabb ideig olvasással, játékkal el tudja-e foglalni magát, illetve, hogy nehéz szituációkban képes-e higgadtan viselkedni. A stresszhelyzet elegendő ok arra, hogy ne hagyjuk egyedül. A rosszul sikerült dolgozat, a vita a családban könnyen kimozdítja a gyerekeket az egyensúlyából. Ilyenkor feltétlenül biztonságra van szüksége. A szülőnek akkor is otthon kell maradnia, ha a gyerek megbetegszik, esetleg „csak" náthás lesz, hiszen már az is megijesztheti, ha eldugul az orra.

Ha a szülő elmegy, figyeljen rá, hogy este legyen megfelelő a világítás. A gyereknek tudnia kell, hogy a szülei pontosan akkor jönnek haza, amikor megígérték. Hagyjanak otthon egy telefonszámot, amit a gyerek vészhelyzetben felhívhat. Az első alkalommal két óránál többet ne maradjanak el.

A három-négy évvel idősebb testvér szinte minden esetben vigyázhat a kicsire. A lényeg: legyen annyira megbízható és higgadt, hogy minden problémát ésszerűen meg tudjon oldani.

A szülő – gyakorlásképpen – napközben hagyja néha egyedül a gyermeket fél-fél órára, amíg lemegy vásárolni. A távolmaradás idejét fokozatosan növelje. Eddze a gyerek időérzékét úgy, hogy megmondja, mennyi idő múlva érkezik. Gyakorolja vele az önálló cselekvést (például a telefonálást), s dicsérje meg, ha minden rendben ment. Ha viszont a gyerek nem akar egyedül maradni, ne erőltesse! ■

Fájdalmas talpalás

A láb bőrbetegségei – a kellemetlen látvány mellett – fájdalmasak vagy fertőzőek is lehetnek. Ápolás közben se hanyagolja el, kérjen orvosi segítséget.

Ha lábszára vagy lábfeje estére feszül, megdagad, tágult visszerei vannak vagy arra hajlamos, viseljen megfelelő fokozatú kompressziós harisnyát. Álló vagy ülő munkát végzőknek javasolt a napi néhány perces séta vagy torna.

Száraz bőrűeknél a lábfej bőre is száraz, a sarkak berepedezhetnek. Ekkor fogékonyabbak a fertőzésre, gyulladásra. Naponta kenje bőrápoló krémmel. A tyúkszem és a vírusos szemölcs a lábujjakon és a talpon gyakori. Ha otthoni kezeléssel, egyszerűbb szerekkel nem ér el eredményt, forduljon orvoshoz. A láb statikai rendellenessége esetén a tyúkszem kiújulhat, a vírusos szemölcs orvosi kezelés mellett is makacs lehet. Fertőző, tehát ne hanyagolja el.

A benőtt köröm erős fájdalmakat okozhat. Kezelése orvosi feladat. Minél korábban fordul orvoshoz, annál gyorsabb a javulás. Megelőzhető, ha kerüli a szűk cipőket és a körömsarkok mély kivágását.

A körömlemez elszíneződése, esetleg megvastagodása leggyakrabban a fertőző gombás betegség jele. A köröm sérülése, cukorbetegség, érszűkület hajlamosít rá. A korai kezelés gyorsítja a gyógyulást. A lábszár és a lábfej rosszabb vérkeringése miatt a sebek nehezebben gyógyulnak. Cukorbetegség, érszűkület esetén vagy idős korban a sebgyógyulás még hosszadalmasabb. Ha néhány nap vagy egy hét alatt sem javul, vagy környéke fájdalmassá, pirossá válik, feltétlenül mutassa meg szakorvosnak. ■

Létezzen is a nő, meg ne is

Nagy kérdés, vajon milyennek szeretné a férfi a nőt? Sokan több évi együttélés után döbbennek rá, hogy szinte alig ismerik párjukat, és valójában nem tudják, mit is vár el tőlük. Felmérések alapján megtudhatjuk, mire is vágynak, vágynának igazán a férfiak.

A férfi állítólag leginkább azt szeretné a nőben, hogy legyen megbocsátó és tudjon bánni a pénzzel. A megkérdezettek 77 százaléka, de főleg az idősebbek várnák el ezt, talán azért is, mert ahogyan az idő múlik, egyre több „férfibűnre" derül fény.

Azt, hogy a nő legyen ápolt, az urak háromnegyede elvárja. Ebben nincs különbség a generációk között. Téves tehát a nézet, hogy a fiatal ember kevesebbet ad a jó külsőre.

Érdekes, hogy a férfiaknak még a fele sem tartja fontosnak, hogy a nő érezzen rá társa gondjaira. Kedvelik, ha tud úgy vigaszt nyújtani, hogy nem mérgesít, hanem biztat, de csak 42 százalékuk. Erre különösen a fiatal férfiaknak van szükségük.

Sokkal többen óhajtják, hogy a nő romantikus is tudjon lenni. Az urak kétharmada vágyik erre, és ugyanennyien vannak, akik nagyra tartják, ha a nőnek van humorérzéke.

Látszólag a férjek és barátok nem sokat adnak a lakás szépségére. A felmérés szerint mégis fontos – legalábbis 65 százalékuknak. A harminc év alattiak ebben feleannyira igényesek, mint akik elhagyták az ötödik X-et. A szexuális kívánságoknál fordított a helyzet. A férfiaknak 60 százaléka boldog, ha a nő újdonsággal lepi meg az ágyban, ezt a harminc év alattiaknak csak 72 százaléka tartja fontosnak, míg a megállapodott korú uraknak csak 55 százaléka.

Bármennyire is tagadják, majdnem minden második férfit a hasán keresztül lehet megfogni – kortól függetlenül.

Az is különös eredmény volt, hogy a válaszadók nagyjából egyharmada néha azt szeretné, hogy a nő legyen is ott körülötte, meg ne is. A hölgytársaságot csak akkor várják el, ha maguk is akarják, máskor a „nő csak zavar". Mindezért csak 10 százalék tartja magát önzőnek. ■

Sztárpletykák

JACKSON SZÍNE. A híres kaliforniai plasztikai sebész, Steven Hoefflin nemrég egy konferencián elmondta, hogy Michael Jacksontól megtagadta a negyedik műtétet. Az orvos eddig háromszor műtötte meg a popkirályt, s most figyelmeztette: egy újabb műtét kockázatos lenne. Természetellenesen sápadt, fehér bőrszínét az énekes betegségnek tulajdonítja, de valójában a sok műtét a felelős a bőrén észrevehető drasztikus elváltozásokért. A specialista szerint Jacko is egyike azoknak, akik képtelenek megbékélni magukkal, és téveszméket táplálnak testükkel kapcsolatban.

BRITNEY ÉTTERME. Éttermet nyitott New York-ban Britney Spears. Az illusztris vendégek között volt David Copperfield is, aki részt vett a nyitóbulin, amelyen például Britney nem fogyaszthatott alkoholt, mert még nem múlt el 21 éves. A hely előnye, hogy a falak nem az énekesnő posztereivel vannak kitapétázva, nincsenek kifüggesztve lemezei és fellépőruhái. ■

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

www.volkswagen.hu

Jó döntés születik.

Volkswagen Polo már 2.388.000 forinttól.

A negyedik Polo generáció még többet nyújt. Megnövelt tér, új formavilág, az *Új* Széria magas alapfelszereltsége:

- vezető-, utasoldali és első oldallégzsákok
- ISOFIX előkészítés a biztonsági gyermeküléshez
- pótféklámpa
- elektronikus indításgátló
- elektrohidraulikus, sebességfüggő szervokormány (65 LE-től)
- Beta rádió 4 hangszóróval
- zöld hővédő üvegezés
- 12 év átrozsdásodás elleni garancia

Új Polo

Az Ön Volkswagen márkakereskedője: **AutóCity Kft.**
7630 Pécs, Diósi út 1. Tel.: 72/517-555 Fax: 72/517-560
E-mail: autocity@autocitypecs.hu www.autocitypecs.hu

Az akció korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig érvényes. A részletekről és a feltételekről a VW márkakereskedés ad tájékoztatást. A képen látható modell extrafelszereltséget tartalmazhat.

KERESKEDŐK VENDÉGLÁTÓSOK
FIGYELEM!
Extra minőségű 1/1 belga étolaj
249 Ft
áfával, kiszállítással
72/475-804,
30/9931-013

MECSEK MOTOR
A legolcsóbb és a legjobb
TRIUMPH, MZ, KEEWAY, RIEJU, KYMCO, GAS GAS
KIZÁRÓLAGOS BARANYAI MÁRKAKERESKEDÉS

Hussár 50 cm³, tárcsafék, sisaktartó, piros, kék, sárga színben. Önerő: ~~35 000 Ft~~
5 év futamidő! Kereseti igazolás nem kell!
1 év garancia!

Csak nálunk ilyen olcsó!
Máshol drágább!
Keresse a MECSEK MOTOR feliratot!
Olcsóság, nyugodtság, garancia, ezt adja önnek a Mecsek Motor embléma!
Pécs,
Megyeri u. 115/a.
Tel.: 72/515-675

Baranya megyei viszonteladók jelentkezését várjuk!
Mecsek Motor A HIVATALOS

POLICE ROAD SHOW PÉCSETT. Színes családi programot kínált a hét végén a Tesco parkolójában megrendezett rendőrségi nap. A bűn- és baleset-megelőzési programok között szerepelt önvédelmi bemutató, lézeres céllövészet, elméleti és gyakorlati feladatok. A sikeres rendezvényre több ezren látogattak el. FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Ők is szolgálnak és védenek

Magyarországon több mint ezer településen mintegy 50 ezer polgárőr teljesít szolgálatot – mondta Szántó Gábor, az Országos Polgárőrszövetség (OPSZ) sajtószóvivője. Az OPSZ szeretné, ha két éven belül minden településen lennének polgárőrök.

BUDAPEST

Az elmúlt években tízezer fölött volt azon bűncselekmények száma, amelyek felderítésében polgárőrök is részt vettek – tudtuk meg a szóvivőtől. Hozzátette: ezenkívül 16 milliárd forintos kármegelőzéshez járultak hozzá a polgárőrök, ami azt jelenti, hogy ilyen értékben akadályoztak meg lopásokat, illetve találtak meg eltűnt autókat és értéktárgyakat. Két éven belül minden településen dolgozhat polgárőr, számuk pedig elérheti a 80 ezret – közölte Szántó Gábor.

A polgárőrök elsősorban közterületen, szabadidejükben és saját költségükön teljesítenek szolgálatot. Hatósági jogosítványokkal nem rendelkeznek, és semmiféle juttatást nem kapnak. Minden büntetlen előéletű, nagykorú magyar állampolgár lehet polgárőr, aki jelentkezik valamelyik polgárőr szervezetnél. Ezután következik az egyéves próbaidő, amely alatt önálló szolgálatot nem teljesíthetnek. A próbaidő sikeres teljesítése után kaphatnak polgárőr igazolványt és válhatnak a polgárőrség teljes jogú tagjává.

Szántó Gábor

A szolgálat eredményes ellátása érdekében a jól képzett polgárőröknek rendelkezniük kell az alapvető jogi, rendészeti, vagyonvédelmi, kriminalisztikai, elsősegélynyújtási, mentési és katasztrófaelhárítási, tűzoltási és vegyvédelmi ismeretekkel.

A rendőrséggel közös akciókban a polgárőrök a rendőr utasításait követik, mert az intézkedés jogszerűségéért ilyen esetben az akciót irányító rendőr a felelős. A közös szolgálatban a polgárőrök feladata az intézkedés zavartalanságának, a saját és a rendőr biztonságának biztosítása.

A polgárőrszolgálatnak két alapvető fajtája létezik. Az egyik a formaruhás, feliratos autóval történő nyílt szolgálatellátást (például járőrözést) jelenti, míg a másik szolgálat a civil ruhás, a civil autós, a kívülállók részére láthatatlan jelenlétet, a megfigyelést jelenti. Az első célja a bűnmegelőzés a nyílt, jól látható jelenléttel, a másodiké pedig az elkövetők tettenérése, illetve leleplezése.

PRIVACSEK ANDRÁS

FELROBBANT EGY ÉPÜLET SÓSKÚTON. Minden bizonnyal öngyilkossági szándékkal gyújtott fel egy gázpalackot saját házában egy sóskúti férfi, aki a robbanás során összedűlő épületben életét vesztette – tudta meg az X-Press. Az áldozatot a tűzoltók segítségével emelték ki a törmelékek alól. A rendőrség vizsgálja a tragédia körülményeit. FOTÓ: EUROPRESS

Magyar árvákat prostituáltak

BÉCS

Bécsben elfogtak három magyar állampolgárt, akik magyar intézeti gyerekeket dolgoztattak prostituáltként az osztrák fővárosban. A 14–19 éves lányokat a közlés szerint a bécsi Westbahnhof közelében küldték az utcára dolgozni. A rendőröknek az tűnt fel, hogy a lányok nagyon fiatalok, s hogy egyre többen vannak, ezenkívül az osztrák prostituáltak köreiből is érkeztek bejelentések. A három gyermekprostitúcióval kapcsolatban gyanúba került magyar felnőtt, egy 36 éves nő, valamint egy 37 és egy 27 éves férfi őrizetben van.

A gyerekeket a rendőrség szerint egy árvákat nevelő magyarországi intézet környékén szólították le és csábították Bécsbe, de olyan szomorú körülmények között éltek, hogy még csak hamis ígéretekre sem volt szükség: eleve megmondták nekik, mi lesz a dolguk. Bécsben aztán azonnal elvették a lányoktól a megkeresett pénzt.

A nyomozóknak meggyőződése, hogy a banda még jóval több gyereket hozott Ausztriába, mert a prostituáltként pénzt kereső fiatal magyar lányok száma a hónap eleje óta folyamatosan nőtt. ■

Múzeum a maffiának?

LAS VEGAS

Ha megépül Las Vegasban a tervezett maffiamúzeum – a szicíliai Corleonéban 2000-ben megnyílt, a Cosa Nostrával foglalkozó dokumentációs központ hozzájárulásával – a maga nemében az egész világon az első lesz.

Las Vegas története 1931-ben kezdődött, amikor Nevada állam a nagy gazdasági válság idején legalizálta a szerencsejátékot. És különösen akkor, amikor *Bugsy Siegel* olyan akcióemberek segítségével, mint *Tony Spilotro*, a Los Angeles és Chicago közötti régi, poros útszakaszt a szerencsejátékosok paradicsomává változtatta.

A múzeum ötletgazdája, *Oscar Goodman* úgy véli: ezek az „okos üzletemberek", akik részt vettek a vállalkozás felvirágoztatásában, megérdemlik, hogy megörökítsék emléküket. Hogy személyes jó példával járjon elő, a leendő múzeumnak ajándékozta egy, a hatvanas években lezajlott ceremónia hangszalagját, amelyen ő maga nyilvánítja ki lojalitását bizonyos keresztapák iránt. Az intézményhez olyan melléképületek is tartoznak majd, ahol ki-ki a maffia fegyvereivel próbálhatja ki, hogy beletalál-e a kör közepébe.

Oscar Goodman azt hangoztatja, hogy szándéka nem a szervezett bűnözés felmagasztalása, hanem dokumentálni akarja azt a szerepet, amelyet a maffiózók Las Vegas fejlődésében betöltöttek. ■

HÍREK

SZIGETVÁRRÓL Botykapeterd felé menet tegnap hajnalban egy kerékpáros asszony váratlanul át akart menni az útvonal bal oldalára anélkül, hogy a forgalomról tájékozódott volna. A mögötte haladó személygépkocsinak még sikerült kikerülni, azonban a következő jármű elütötte a kerékpárost, aki a helyszínen meghalt. *(bk)*

MAGYAREGREGY belterületén, a Szászvárra vezető úton vasárnap hajnalban egy személyautó vezetője egy jobbra ívelő kanyarban elvesztette uralmát járműve felett, kisodródott, majd a útról letérve fának csapódott. A karambol során a sofőr súlyos sérüléseket szenvedett, az anyagi kár hétszázezer forint. *(mb)*

PÉCSETT vasárnap éjszaka az egyik Megyeri úti benzinkútnál egy személyautó egyelőre ismeretlen okból felhajtott a járdára, és ott elütött egy gyalogost, aki súlyos sérüléseket szenvedett. A balesetben feltehetően az alkohol is szerepet játszhatott, ugyanis miután a vezetőt megszondáztatták, az eszköz elszíneződött. Vele szemben megindították az eljárást. *(mb)*

ÚJABB TŰZ. Egyek térségében felizzó gyephez riasztották szombat este a tűzoltókat. Bár a mintegy hétezer hektárra kiterjedő tüzet péntek este eloltották a Hortobágyi Nemzeti Park területén, Egyek térségében az arra járók még felizzó gyepet és füstöt láttak. Egy tűzoltó gépjármű folyamatosan fecskendezi a felizzó területeket. Ezek olyan kis kiterjedésű füstölgő gyepek, amelyek a rendkívül erős szél hatására kaptak ismét lángra. MTI

KUTYATÁMADÁS. Életét vesztette szombat este Cegléden az a négyéves kisfiú, akire két kutya támadt. A gyermek este sétált át a házuk melletti szomszédos kertbe, ahol egy németjuhász és egy husky – eddig ismeretlen okból – rátámadt. A kisfiú olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a helyszínen életét vesztette. A gyilkos állatokat még aznap elszállították egy kutyamenhelyre. MTI

HATÁRSÉRTŐK. Két nap alatt 65 határsértőt fogtak el Magyarország déli határszakaszán a határőrök. Közülük 57-en Jugoszláviából, míg 8-an Románia felől érkeztek. A határsértők között afgánok, szudániak és iraki kurdok voltak. A határőrök eddig annyit tudtak meg, hogy embercsempészek hozták a politikai, illetve vallási okból menekülőket Magyarországra. A menekültek 1700 és 3500 dollár közötti összeget fizettek az embercsempészeknek. MTI

GÁZOLÁS. Segítségnyújtás nélkül hagyott cserben egy 56 éves kerékpárost egy ismeretlen autós. Az illető kocsijával elgázolta a férfit, aki a baleset során a helyszínen életét vesztette. Az ütközésben nagy valószínűséggel megrongálódott a gépkocsi, de annak típusa és vezetője egyelőre ismeretlen. EUROPRESS

RABLÁS. Ötvenezer forint jutalmat ajánlott fel Hajdú-Bihar megye rendőrfőkapitánya annak, aki érdemi információval szolgál egy rablóról. A tettes másodszor fosztotta ki ugyanazt a debreceni utazási irodát, megszerezve a napi bevételt. A rabló 30 év körüli, kb. 180–190 cm magas, átlagos testalkatú, ápolt, rövidre nyírt, barna hajú. EUROPRESS

Idegenek az ajtóban...

Ha manapság idegenek csöngetnek be valakinek a lakásába, jó óvatosnak lenni! Különböző trükkökkel főként idős, magányos embereket rabolnak ki. Előfordultak olyan esetek is, hogy a szerelőnek álcázott páros egyik tagja elterelte a figyelmét a gyanútlan házigazdának, míg a másik összeszedett minden mozdíthatót. Mások rosszullétet imitálva egy pohár vízért csengetnek be valahová, aztán „hálából" ugyancsak magukkal visznek némi emléket a lakásból. A segítőkész emberek általában csak később eszmélnek rá, hogy kirabolták őket.

Rendőrségi szakértők szerint ismeretleneket lehetőleg ne engedjünk be a lakásba. Természetesen más a helyzet, ha megadott időre személyesen nem ismert szerelőt várunk. Az igazolványát ekkor is elkérhetjük az illetőnek, hiszen ők maguk is tisztában vannak a lakókat fenyegető veszéllyel, ezért nem veszik rossz néven a biztonsági ellenőrzést.

Amennyiben valaki mégis beenged idegeneket a lakásába, előzőleg jobb, ha elpakolja a könnyen mozdítható értékeit, az asztalon hagyott pénztárcát vagy az ékszereit. Lehetőleg soha ne hagyjuk magára a „vendéget"!

Vannak boltban vásárolható védelmi eszközök is, amelyek segítik „kiszűrni" az idegeneket, a gyanús elemeket. Ezek közül olcsó és hasznos megoldás a bejárati ajtóra szerelhető kémlelőnyílás, azaz a „kukucskáló", amelyen keresztül szemrevételezhetjük a kopogtatót. Persze ma már a jó megjelenés sem garancia, mivel az elegáns, jó modorú tolvajok is felbukkantak a bűnözők között. Hasznos lehet az ajtó teljes kinyílását gátló biztonsági lánc felszerelése, amelyen keresztül ellenőrizhető a látogató igazolványa anélkül, hogy a lakásba beengednék. N. ZS.

Térfigyelő rendszer a Balaton fővárosában

SIÓFOK

Térfigyelő rendszer segítségével igyekeznek biztonságosabbá tenni a nyári főszezonban Siófokot. Amennyiben a rendszer bevált, a Balaton más városaiban is alkalmazni kívánják.

Térfigyelő rendszert telepített Siófok főterére és a tóparti sétányra a nyári főidényben működő idegenforgalmi bűnmegelőzési központ. Siófokon pénteken a témában tartott tájékoztatón kiderült, hogy a központot a Belügyminisztérium hozta létre azért, hogy megelőzzék a külföldi állampolgárok sérelmére elkövetett jogsértéseket és segítsenek az áldozattá vált turistáknak.

A július 1-jétől augusztus 20-ig tevékenykedő bűnmegelőzési központ működési költségeit a Biztonságos Magyarországért Közalapítvány, a városi önkormányzat és a megyei vagyonvédelmi alapítvány, a szakembereket pedig a megyei rendőr-főkapitányság biztosítja.

A tájékoztatón *Mazula Károly*, az Országos Bűnmegelőzési Tanács elnöke elmondta, amennyiben a fővárosban felszerelt térfigyelő rendszernél jóval olcsóbb, mozgatható siófokinak egy-egy helyről sikerül elriasztania a bűnözőket, a berendezést a tóparti város más pontjain is felszerelik.

Hozzátette azt is, hogy az idegenforgalmi főidény után a térség önkormányzatai elkérhetik és településeiken fölszerelhetik a térfigyelő videokamerát. ■

Vonzóvá teszik a vizeket

A vendégek megnyeréséhez a szolgáltatásokat kell javítani

A strandokon, vízpartokon való pihenést is vonzóvá kell tenni a szolgáltatónak, ha azt akarják, hogy ne veszítsék el vendégkörüket. Legnagyobb tavunkon, a Balatonon ez nem is olyan könnyű feladat. A strandfürdők látszólag könnyebb helyzetben vannak: egyszerűen csinálni kell valami olyat, ami gyermeknek, felnőttnek élményt nyújt.

Idegenforgalmi szakemberek egyöntetű véleménye: a szolgáltatások színvonalának javításával lehet a vendégeket a Balatonhoz visszacsábítani. Az árak viszont nehezen csökkenthetők a rövid szezon miatt. A csapdahelyzet lényege, hogy alig két hónap alatt kell megkeresni egy-egy vendéglátóhely fenntartásának költségét. Helyenként éppen a vendégek alacsony száma miatt kényszerülnek az árakat emelni, ami miatt azonban tovább csökken a látogatók száma. Megoldásként kínálkozik az idegenforgalmi idény megnyújtása, a fürdés mellett más turisztikai lehetőségek biztosítása. Ehhez viszont beruházások kellenek. Az elmúlt években ezen a téren komoly fejlesztések indultak: vitorláskikötők, kerékpárutak épültek, komoly pénzeket fektettek a borturizmus vonzóbbá tételére, halak telepítésével a horgászok dolgát is igyekeztek megkönnyíteni. Esélyt kínál a közeli termálforrások kiaknázása is.

Eger termálfürdőjében az egykori „gombás" medencét alakították át gyermek-élménymedencévé, amelybe többek között vízi várat is építettek a kivitelezők.

A medence sekélyebb részén kisgyermekek számára alkalmas fürdőt alakítottak ki, középen egy szigettel, amelyről több csúszda is indul. Elkészült egy vízi gomba is, a kalapjáról folyik le a víz. A patak felőli oldalon kapott helyet az impozáns vízi vár, amely bástyákkal, zuhatagokkal várja a kicsiket. Mellesleg az egész medencét vízforgatós rendszerűvé építették át, ezáltal magasságban egy szintre került a mellette lévő nyitott, 50 méteres, feszített víztükrű úszómedencével.

A 2001 augusztusában indított fejlesztést részben az tette lehetővé, hogy a hét éve létrejött *Egri Strandüzemeltető Kft.* nyereségesen működtette a fürdőt. A cég 56 millió forint Phare-támogatást nyert el pályázaton. A munka összköltsége elérte a 152 millió forintot, amelyhez a kft. 35 millió forint - minisztériumi kamattámogatással segített - hitelt vett fel, a fennmaradó részt saját erőből, illetőleg a városi önkormányzat 30 milliós költségvetési támogatásából fizették.

Vízi vár az egri termálfürdőben

Csónakkal, kenuval a vízen

Szigetközi vízi kalandozás

Dunakiliti-Ásványráró: Páratlan vízivilág tárul fel az egyhetes expedíció során. Az eddig is nagy népszerűségnek örvendő szigetközi túrát egyaránt ajánlják kezdő és gyakorlott evezősöknek. A tapasztalt, komoly helyismerettel rendelkező túravezetők segítségével, megfelelő biztonsági feltételek mellett, minden résztvevő élményekkel gyarapodva ismerheti meg hazánk legváltozatosabb vízi paradicsomát. A különféle előadásokkal színesített túra a számtalan zátony és sziget között szerteágazó tiszta vízfolyás és a sok zuhatag között zajlik. Ezek az expedíciós jellegű felfedező kalandozások a régi Dunameder és a Szigetköz lakott területének határát jelentő nagy árvízvédelmi töltés között elterülő szigetek vadregényes világát hivatottak megismertetni.

A program: 6 nap evezés Dunakilitiből való indulással és ásványrárói érkezéssel. Időpontok: június 15-től augusztus 31-ig minden héten, szombati váltással.

Mura-Dráva

Muraszemenye-Drávaszabolcs/Vejti: Egyhetes határvízi program. A muraszemenyei üdülőövezet tórendszeréről indul, és az Ormánságban fekvő Vejtiben ér véget. A Duna legnagyobb dél-dunántúli mellékfolyóján, a Dráván és a szintén sebes folyású Murán lapátolva élvezhetik a helyenként még érintetlen és háborítatlan természet szépségeit. A puha fövennyel borított ligetes kikötőhelyek kiváló lehetőséget biztosítanak a sátortáborozásra. A vendégváró települések csak kis gyalogtúrával közelíthetők meg.

Mosoni Duna

Rajka-Győr: Egész nyáron át egyhetes vízitúrák Rajka és Győr között. Ez egy nagyon nyugis túra, egy átemeléssel, pihenőnappal. A víz szigetközi tisztaságú, szép, erdős partokkal, vízitúrás szinten a legkulturáltabb táborhelyekkel. (Időpont: mint a fenti túráé.)

Izgalmak a Rábán

Szentgotthárd-Győr (7 nap evezés): Az ország legvadabb folyóján, a Rábán Szentgotthárdtól Győrig indulnak túrák. Ez a víz hazánk egyetlen időszakonként vadvíz jellegű vízfolyása, ahol kiváló lehetőség nyílik az evezési készség fejlesztésére. Ezt a tipikus vízitúrás kalandokat ígérő vállalkozást az izgalmakat kedvelő, némi gyakorlattal már rendelkező jelentkezőknek ajánlják.

Vízitúra a Tiszán

Tiszabecs-Tokaj: Hazánk legismertebb vízitúra-útvonala a Felső-Tisza Tiszabecstől Tokajig. Csoportos igény esetén kis folyókon is bonyolítanak túrákat egyeztetés szerint (Bodrog, Hernád, Túr).

Hétvégi vízitúrák

A vadvízi programok mellett a hazai kínálatból kiváló lehetőség a hétköznapokból való kikapcsolódásra a hétvégi *szigetközi vízitúrák egyike.* A résztvevők összetételétől függően különféle nehézségi fokozatú útvonalak összeállításával mindenki a neki megfelelő túrán próbálhatja ki az evezés örömeit. Csillagtúrára vagy vándortúrára egyaránt van lehetőség. A Szigetköz felső, izgalmasabb szakaszán bonyolítandó zúgótúrára és az alsó, a Bodrog-ártérhez hasonló szakaszon történő vízi barangolásra egyaránt van mód. Gyülekezés péntek este a helyszínen, befejezés vasárnap délután. Időpontok: május 4-től szeptember 29-ig minden héten, szombat-vasárnap. Túratáv: napi 4-5 óra vízen.

Aki bővebb felvilágosításra vágyik, az interneten az alábbi címen részletesebben tájékozódhat: *http://www.eurotrekking.lks.hu/.*

A „kutya melegben" segít a csónakázás FOTÓ: PILISY ELEMÉR

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

LAKÁS

Aradi Vértanúk útján fszt.-i 3,5 szobás, tégla-gázos lakás eladó. Tel.: 72/214-950
246174

Kertvárosban, 2 szobás lakás sürgősen, olcsón eladó. Tel.: 30-403-4295
246097

Littke J. u-i X/9., átalakított, szép lakás eladó. I.ár: 7,3 M Ft. 411-273, 17 órától
241592

Pécs-belvárosában (Zsinkó u.) az egyetemtől 2 percre, 1996-os építésű, téglaházban kifogástalan állapotú, erkélyes, 28 nm-es garzon, egyedi gázfűtéssel, kocsibeállóval eladó. I. ár: 200 E Ft/nm. 30/375-5229
246239

Pécsett a történelmi belvárosban földszinti, 95 nm-es, 3 szobás, gázfűtéses téglalakás saját udvarral + garázzsal eladó. I.ár: 19,8 M Ft +2,5 M Ft T.: 30/9593-801, 30/49-111-77, 72/315-497
242527

Pécsett 3 szobás, 74 nm-es, egyedi gázfűtéses, téglalakás sürgősen eladó. I. ár: 6 M Ft. Tel.: 72/242-203, 06/30/258-4435
246181

Uránvárosban, 2 szobás lakást vásárolnék. Tel.: 60-362-345
246100

INGATLAN

Kisbudméri ház, 2 szoba, nappalis, gázfűtéses eladó. Ár: 1,8 M Ft. 72/371-988
244017

Kozármisleny-Újfaluban családi ház + különálló garzon eladó 20 M Ft. 06/20/9617-409
245903

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673.
246064

Pécs, Kis-daindolban 1653 nm-es, jó fekvésű, d-dny-i irányban panorámás, könnyen megközelíthető, vízszintes építési telek eladó. Érdeklődni: 06-70/269-3545, 20/429-1631
236060

Pécsett a Dobó I. utcában 2 lakásos, 220 nm-es, összkomfortos családi ház iker garázzsal, + 2 szintes, 60 nm-es utcára nyíló üzlettel, betegség miatt, reális áron eladó. Tel.: 30-9930-691
245856

Pécsett a Tettye u.-ban (tértől 150 m-re) 18 m utcafrontú, összközműves, 572 nm-es építési telek eladó. Ár: 12 M Ft. 30/901-7523
246453

Pécsett felújításra szoruló, 2 szobás kis családi ház eladó. Tel.: 72/241-586
246164

Pécsett, Kereskedők Háza I. emeletén, 29 nm-es üzlet (jelenleg Nokia bolt) eladó vagy kiadó. 20/353-0622
246301

Pécsett kis házat, házrészt vásárolnék sürgösen. T.: 60-362-060
246100

Pécsett, Nagy I. u. 104. alatt 41 nm-es dupla garázs áron alul sürgősen eladó. 20/353-0622
246299

Postavölgyben telek eladó. Tel: 72/448-438
245994

Vasason pince eladó. Tel.: 72/448-438
245996

BÉREL-KIAD

Antalszállási Italbolt lakhatási lehetőséggel bérbe adó. Tel.: 20/9462-931
241689

Fonyódon lakrész kiadó 6000/éj. 72/251-411
236868

Isztrián lakókocsi kiadó. Érd.: 20/464-1967
246083

Kereskedelmi övezetben 676 nm alapterületű - ipari és kereskedelmi tevékenységre is egyaránt alkalmas - fűthető raktár (irodákkal, szociális blokkal), 600 nm részben betonozott, bekerített területtel bérbe adó. A raktár jellemzői: 4,3 m belmagasság, két ipari kapu, mérhető közüzemi szolgáltatások (ipari áram, víz, gáz). Érd.: 30/9462-213
246283

METRO Áruház mellett 860 nm-es területen, 2x160 nm-es épület kereskedelmi vagy üzemi célra bérbe adó. Tel.: 20/9462-931
241688

Pécs uránvárosi piachoz közel, a 6-os út mentén 2x150 nm-es, kétszintes épület üzletnek vagy egyéb célra kiadó. 30/2982-595
246281

108 nm-es iroda kiadó. T.: 06-30-9394-614
231032

420 nm-es raktár bérbe adó vagy eladó. Tel.: 06-30-9394-614
231032

ADÁSVÉTEL

RÉGISÉGVÉTEL!

Bútor-, Zsolnay-, festmény-, óra-, porcelán-, ezüst-, tükör-, hagyatékvétel magas áron kp-ért! Jókai u. 4. 210-450. Díjtalan kiszállás!
241424

Akác tűzifa 800 Ft/q, vegyes tüzifa 700 Ft/q. Szállítás díjtalan. Tel.: 72/337-032
240836

ANTIK ÉS MODERN

Festmény: csendélet, tájkép, életkép, portré, utcarészlet vétele! Jókai u. 4. 210-450
241412

Aprított, vegyes fa 450 Ft/q. 30/232-9515
246119

Bontásból jó állapotú ablakok, ajtók, kisméretű tégla, vasúti sínek, beton áthidalók eladók. T.: 06/30-403-4631
246029

Bontott tégla, nyílászárók, szarufa, gerenda, cserép, radiátorok akciós áron eladók. Siklósi út 47. „Keményítőgyár", Bontó West Bt. Tel.: 72/241-586
241468

Nagy- és kisméretű tégla és mindenféle építőanyag leszállított áron eladó. 213-976
220141

Tűzifaakció ingyenes szállítással. 30/262-7648
242564

Aprított, vegyes fa 400 Ft/q. 30/318-9897
245479

ÁLLAT

Szép kiskutyákat ajándékoznánk jószívű gazdának, kertes házba. Érdeklődni: 8-13-ig a 72/310-259-es számon lehet.
246466

Tojótyúkok eladók továbbtartásos levágásra. Szentlőrinc, Váci M. u. 13., 73/370-646
246047

GÉPJÁRMŰ

IFA Billencs, '92, műszakival, eredetvizsgával eladó. Tel.: 72/241-586
246164

Piaggio Liberty 70, 98-as robogó jó állapotban eladó. I. ár: 275 E Ft. 30/226-8056
245969

2000-es Suzuki 1,0-es eladó. Tel.: 327-873
246102

VEGYES

SUZUKI Szabolcs Kft.
akciós használt Suzuki ajánlata!

Max.72 havi részletfizetéssel jövedelem igazolás és kezesek nélkül, továbbá használt autó beszámítás lehetőségével eladók:

Saját erő 200-250.000.-Ft+ havi részletek 14.000-18.600.-Ft között:
Swift 1.0 GA (93);1.0 GL (99);1.3 GL (96); 1.3 GLX-C (95); 1.3 GLX (97)

Saját erő 250-300.000.-Ft között+ havi részletek 17.000-21.000.-Ft között :
Swift 1.0 GL (2001);1.3 GL (97); 1.3 GC Fitt (98); 1.3 GLX (94-97); Sedan 1.3 GLX (94); sedan 1.3 GC (97)

Saját erő 300-400.000.-Ft között + havi részletek 21.500-26.500.-Ft között :
Swift 1.3 GLX 4WD (99);1.3 GLX (2000-1); Sedan 1.3 GLX (2000), Sedan 1.3 GLX Manager (ABS is) (2000-1)

Továbbá alkalmi áron, műszaki vizsga nélkül:
WB 353 (85-88); VW polo (81)

Az ajánlott hitelkonstrukció Euro alapú hitel.

Átvizsgált autók - hiteles adatok !

Szabolcs Kft.
Pécs, Komlói út 79. Tel.: 240-393, 538-135
E-mail: suzuki@dravanet.hu
Internet: www.suzukiszabolcs.hu

Épületbontás tereprendezéssel. 72/371-988
244017

Kőművesmunka vállalás. 72/242-060
244017

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be.
204356
BATTERY KFT. Pécs, Komlói u. 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

Hirdetését feladhatja e-mail-en!
aprohirdetes@dunantulinaplo.hu
A mienk.

Szeretsz telefonálni?

Sikeres kereskedelmi csapatunk támogatására ***keresünk kollégákat*** telefonos időpont egyeztetés, és telefonos kapcsolatfelvétel céljából.
Amennyiben szereted a sikert, eredmény motivált vagy, kommunikatívnak érzed magad, úgy szívesen látnánk csapatunkban.
Feltétel: számítógép (windows) ismerete, német nyelvtudás.
További információt az alábbi telefonszámon kérhetsz:
Pigge Hungária Kft. Tel.:72 / 514–920,vagy jelentkezhetsz az alábbi e-mail címen:
garvan.gpigge@dravanet.hu

SZOLGÁLTATÁS

Festessen velem! Tel.: 06/20-993-8877
225613

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Festést vállalok. /Számlaképes/ nyugdíjasoknak 20% kedvezménnyel. 20/357-6509
241692

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864
246408

Gépivakolás, homlokzat hőszigetelés. Tel.: 30/9939-637
245959

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688
243099

Palatetők bontás nélküli felújítása, festése, olasz zsindelylemez ragasztása 11 színben garanciával. 06-30/9015-186
246199

Hitel jó feltételekkel! Könnyen és gyorsan. 06/70/318-3460, 20/4385-222, 20/445-9171
246472

GÉPEK

Kistraktorok (japán, dízel 4x4) közvetlen importőrtől, nem viszonteladótól. 30/3703-877.
245977

PFT-G4-es vakológépek eladók, bérbe adók. Tel.: 30-216-5571
245967

KÖNYV

MEGNYÍLT
Pécs valóban legolcsóbb könyvesboltja.
Ferencesek u. 28.
50 Ft/db-tól könyvek, újságok, képeslapok kaphatók.
Állandóan újjuló kínálattal.
Minden jó állapotú könyvet 5 Ft/db áron átveszünk.
Tel.: 06/20-9625-716 *245948*

PÉNZPIAC

Banki hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül. 06-70/272-9406.
220549

HITELÜGYINTÉZÉS! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255.
246240

HASZONGÉPJÁRMŰ

Mazda 2200-as, 6 személyes, 3 éves teherautó eladó. Tel.: 30/216-5571
245963

MEZŐGAZDASÁG

Dominátor 106-os, 13 éves, 5,4 m-es gabonaasztallal, 6 soros oros típusú kukorica adapterrel sürgősen eladó. Tel.:30-9298-645
246173

DÉDÁSZ Rt.
A DÉDÁSZ Rt. értesíti
Pécs, Bicsérd, Szabadszentkirály, Szentlőrinc, Kacsóta, Nagypeterd, Rózsafa, Botykapeterd, Becefa, Szigetvár
érintett ingatlantulajdonosait, hogy a
Kővágószőlős-Szigetvár 120 kV-os távvezetéken
2002. július 1. és 12. között karbantartási tevékenységet végez.
Kérjük a beavatkozáshoz szükséges megközelítési feltételek biztosítását.

GYÁSZHÍR

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagypapánk, kedves rokonunk,

CSIZMADIA SÁNDOR
volt István aknai dolgozó

59 éves korában betegségben elhunyt. Temetése július 4-én, 14 órakor a pécsi központi temetőben lesz.
A gyászoló család *246440*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

KOVÁCS LÁSZLÓ

csonkamindszenti lakos 55 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 4-én, 11 órakor lesz a csonkamindszenti temetőben.
Gyászoló szerettei *246527*

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik mély fájdalmunkat megosztották és részt vettek

MOLNÁR GYÖRGYNÉ
(Pancsa)

temetésén.
A gyászoló család *245989*

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédnak, ismerősnek és mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

ÖZV. BUCZI ANTALNÉT

utolsó útjára elkísérték és gyászunkban osztozak.
A gyászoló család *246314*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

BÓDOG JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.
A gyászoló család *246310*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. MÁTYÁS FERENC
ny. állatorvos

jóságos szíve örökre megpihent.

Július 1-jén 15.30 órakor Pécsváradon, a temetői kápolnában tartandó gyászmise után, 16 órakor kísérjük utolsó útjára.
A gyászoló család *246507*

KÖZLEMÉNY

Izületi és gerincbetegségek, baleset utáni állapotok gyors, hatékony kezelése.
Dr Radovits Béla
reumatologus főorvos
Pécs, Citrom u. 5.
Tel.: 72/326-433 és 06-30/9393-260
236871

A Pécsi Vízmű Rt. értesíti fogyasztóit, hogy az ivóvízhálózat tisztítása miatt
2002. 07. 1–5-ig, 8–20 óráig
vízzavarosodás és vízhiány lesz:
Mária u., Széchenyi tér, Irgalmasok u., Rákóczi u., Felsőmalom, Majorossy utcák által határolt területen.
Nem érinti a kizárás a Király, Rákóczi, Felsőmalom, Majorossy utcákat.
Vízszolgáltatást tartálykocsival biztosítjuk.
A munkák napi ütemezéséről aktuális információ a diszpécserszolgálatnál a 251-723-a telefonon kérhető.
Kérjük a fogyasztók szíves türelmét.

OKTATÁS

TENISZNAPKÖZI indul 6–12 éves gyermekek számára július 1-jétől Pécsett a PVTC balokányligeti sporttelepén. Jelentkezni: 06/30-492-8217-es telefonon lehet
246525

„POK" Második Esély Iskolájában
induló OKJ szakképesítést adó tanfolyamok:
Vendéglátó-üzletvezető és Kereskedő-boltvezető csak most 65 000 Ft
Lakberendező, Masszőr, Műkörömépítő, ABC- és Ruházati eladó, Becsüs, Számítógépes ism. az alapoktól!
Jelentkezhet: Német Kör, Pécs, Nagy L. kir. u. 9. I/102-ben szerdán, csütörtökön 9–10-ig és 17–18-ig Tel.: 30/288-4000, 80/323-323 zöld szám. *241076*

A Kodolányi János Középiskola Pécsi Szakközépiskolai Tagozata
7633 Pécs, Hajnóczy út 37/39.
Telefon/fax: 72/551-730
Iskolánk a 2002/2003. tanévben az alábbi iskolarendszerű, érettségi utáni szakképzéseket indítja, nappali és esti tagozaton:
- **Gazdasági informatikus**
- **Menedzserasszisztens**
- **Számítástechnikai programozó**
- **Európai üzleti asszisztens**
- **Irodavezető**
- **Marketing- és reklámügyintéző**
- **Számítástechnikai szoftver-üzemeltető**

ANGOL

intenzív tanfolyamok júl. 8-ától a Kreatív Nyelvklubban! Bemutató órák: júl. 3. és 4. Jelentkezzen! Tel.: 70/314-7472
246016

INTENZÍV NYÁRI SZÁMÍTÓGÉPES TANFOLYAMOK
Szövegszerkesztés + Táblázatkezelés + Internet
~~40.200 Ft helyett~~ **32.000 Ft**
2 hét alatt, hétfőtől péntekig, 8-14 óráig

Tanfolyamaink:

Szövegszerkesztés	18 000 Ft
Táblázatkezelés	18 000 Ft
Prezentáció	10 800 Ft
Internet	4 200 Ft
Haladó táblázatkezelés	16 000 Ft
Adatbázis-kezelés	20 000 Ft
Üzemeltetés	16 000 Ft
Grafika	17 600 Ft
Fotófeldolgozás	17 600 Ft
Hang és video	17 600 Ft
Weboldal készítés	17 600 Ft
Webanimáció	17 600 Ft
Programozás	17 600 Ft
Multimédia	35 200 Ft

Nyilvántartási szám: 03-0105-02
HOLDEN STÚDIÓ
Pécs, Munkácsy M. u. 22., Tel: (72) 510-214
www.holden.hu

ÁLLÁST KÍNÁL

A Gandhi Gimnázium és Kollégium női kollégiumi nevelőtanárt keres. Érdeklődni lehet a 72/239-655-ös vagy 72/239-826-os telefonszámon.
246204

Ügyviteli rendszergazdai állás
betöltésére keresünk jó kommunikációs készséggel, átlagosnál nagyobb teherbírással rendelkező dolgozót.
Feltétel:
alapos rendszerszemléletű Windows ismeret és gyakorlat, banki ügyviteli vagy könyvelői gyakorlat, új ismeretek befogadására való képesség és hajlandóság.
Jelentkezés
kézzel írott önéletrajzzal, fényképpel és a végzettséget igazoló okmányok másolatával
„Rendszergazda"
jeligére a Hunyadi út 11. hirdetőbe.
242501

A Kodolányi utcai Általános Iskola és Diákotthon speciális tagozata gyógypedagógust keres. Tanulásban akadályozott gyermekek délelőtti nevelésére-oktatására, határozott idejű kinevezéssel, 2002. szeptember 1-jétől. Jelentkezni kizárólagosan írásban 2002. július 20-áig lehet a Szentlőrinc, Kodolányi út 13. címen.
245970

AUSZTRIAI munkalehetőség mindenkinek! Nyelvtudás nélkül is. 06-30/271-4086, 30/5040-233
246262

BOLTI eladót keresünk. Kiemelt kereseti lehetőséggel, jelentkezni kézzel írt fényképes önéletrajzzal „RVG 246232" jeligére a Ferencesek u. 1. hirdetőbe.
246232

BŐRRUHÁZATI varroda gyakorlott varrónőt keres. Telefon: 72/316-590
246127

CAFLISCH Cukrászda szakképzett eladót felvesz. Jelentkezni a helyszínen: Király u. 32. 8-15 óráig.
246122

DINAMIKUS területi képviselőt keresünk árnyékolás technikai és nyílászáró termékek forgalmazásához, 200-300 E Ft havi jövedelemmel. Tel.: 20/913-8621
240210

EGYÉNI védőeszközök értékesítéséhez üzletkötőt keresünk. Q.P. Kft. Tel.:72/466-530
245971

FIATAL szobafestőt felveszek. 20/9234-381
246326

FOGÁSZATI szaküzlet keres orvoslátogatót, illetve bolti eladót. Jelentkezni fényképes, kézzel írt önéletrajzzal az alábbi címen lehet: Victory-Dent Kft 7621 Pécs, Zrínyi u. 19.
246245

GÉPKOCSIVEZETŐT keresünk személyi sofőr állás betöltésére. A hívás díja: 8 Ft/perc+kd. Tel.: 06-81/350-071
246030

GROUP 4 Kft. fegyvervizsgával személy- és vagyonőröket keres pécsi munkahelyre. C kat. jogosítvány előny. Jelentkezni munkaidőben: 72/214-111
246236

KERESEK 100 most fogyni vágyót komoly fizetésért. 06-30/956-4942
246010

KŐMŰVEST és segédmunkást azonnal felveszek! Tel.: 72/242-060, 06-20/3360-480
244017

KÜLFÖLDI vendéglátóipari, építőipari szak, segédmunkák ingyenes közvetítése. Jelentkezés: 06-90/490-085 telefonon (hívás 5 Ft/s).
246241

NYUGATI személygépkocsik, befecskendező rendszerek javításához gyakorlattal rendelkező, munkájára igényes autószerelőt felveszek. Tel.: 06/20/9615-087
245889

PÉCSI üzletházban működő mobiltelefon üzletbe fiatal, érettségizett munkatársakat keresünk. Fényképes önéletrajzokat a következő címre várunk: Piezo Kft. 1097 Budapest, Könyves K. krt. 12-14.
246215

PÉCS-KERTVÁROSI élelmiszer üzletembe, szakképzett női eladót felveszek. T.: 06/20-3472-872
246115

SZABÓ szakmunkást gyakorlattal 2002/2003-as tanévre tanulót méretes szabóságba felveszünk. Tel.: 333-128
240792

SZEMÉLYAUTÓVAL rendelkező munkatársat keresünk. Kereset: 14 E Ft/hét + benzintérítés. Érd.: 9.30-18 óráig 06/30/325-1360
242519

SZENTLŐRINCI telephelyre varrónőket felveszünk (lehet csökkent munkaképességű is). Jelentkezni lehet telefonon a 73/371-009-en vagy személyesen: Szentlőrinc, Erzsébet u. 6. Lőrinctex Kft.-nél.
244977

TANDÍJMENTES számítógép-kezelői tanfolyamok a Konzumnál. 72/212-277/155 mellék.
230309

AMERIKAI tulajdonú részvénytársaság 30–55 éves, igényes, érettségizett munkatársakat keres egyedülálló lehetőségekkel. Érdeklődni a 30-9978-768 telefonszámon lehet.
225702

JÓL működő vállalkozásba felső- vagy középfokú végzettséggel 30–55 éves korig munkatársakat keresünk kiemelkedő kereseti lehetőséggel. Érdeklődni a 30-9978-768 telefonszámon lehet.
225703

A Bátai ÁMK Általános Iskolája 1 fő testnevelő-bármely szakos tanári és 1 fő tanítói (testnevelés szakkollégium előny) állás hirdet. Jelentkezés: 74/490-393, 490-581 telefonszámon Faidt Józsefné igazgatónál.
246474

BALATONLELLÉRE vendéglőbe szakképzett szakácsot, felszolgálót felveszünk. Tel.: 06/20/9514-179.
238348

IPARVÁLLALAT keres minőségellenőrt, forgácsoló szakmunkást. Jelentkezni lehet Industry Vema Kft. Pécs, Pellérdi út 55.
245976

KŐMŰVEST felveszek. Tel.: 06-20-3530-777
246508

Somogyviszló szép tere

A faluban a leghangulatosabb résznek a völgykatlanban megbúvó arborétum jellegű nagy tér számít, amelyet időnként lovas turisták is felkeresnek. Az emberek szorgalmasan gondozzák házukat. A népi építészeti értékű épületek megóvásában példaképnek tekintik a letelepült németeket és hollandokat.

Örülnek annak, hogy öt kistérségi falu a pályázatok elnyerésével kiépítette a vezetékes ivóvízhálózatot, hogy kilenccsatornás a kábeltévérendszer, és megépült a több mint három kilométer hosszú járdahálózat. Büszkék arra, hogy a gyönyörűen és hangulatosan parkosított Széchenyi teret összekötötték az átmenő forgalomtól ugyancsak terhelt megyei főúttal. Biztonságosabb lett az útra hajtás. Tatarozták a községházát (1991-ben), a rendelőt, valamint az iskolát. Elérték, hogy újból működjön az alsó tagozatos oktatási intézmény. Abban a reményben tették ezt, hogy a kis intézmény lakosságmegtartó ereje kiteljesedjen.

Bérczes Mihály polgármester

Bérczes Mihály polgármester hangsúlyozza, hogy a községvezetőség a településfejlesztéssel, csinosítással gyakorlati célokat valósít meg, melyek hasznosak a lakók számára. A falut esztétikailag is kellemes látványúvá, vonzóvá és az infrastruktúra fejlesztésével élhetővé kívánja tenni.

A település első embere, aki a harmadik ciklusban látja el vezetői feladatait, azt is ecsetelte, mi is valósult meg az elmúlt 12 esztendő során. Mint mondotta, a közszolgálat elvétől vezérelve végre sikerült a helységet az elsorvadástól, valamint az elszigetelődéstől megmenteni. Más kérdés és nagy kihívás, hogy a lélekszámcsökkenés erőteljes folyamatát miként lassítsák.

A jövő tervei szerényebbek, de várhatón megvalósulnak. A faluházat a tavalyi felújítás után főzőhellyel és egy kemencével szeretnék bővíteni. A rendezvényteremmel és színpaddal is rendelkező létesítményt még inkább a közösségi élet színhelyévé akarják alakítani. A parkban megépül az első játszótér. Az önkormányzati hivatalt és az iskolát fehérre és szürkére festik kívülről. Színhatásuk olyan lesz, mint a faluházé. ■

A FALUN ÁTVEZETŐ Csuhit-vize patak mentén szépen rendezett parkot és teret alakított ki az önkormányzat egy régebben elhanyagolt területen, ahol hajdan a községi legelő delelője terült el itatókkal és kutakkal. A magas és népi szimbólumokkal teli kopjafát *Oláh Lajos* csokonyavisontai református tiszteletes faragta. A motívumok között láthatók például az anyaságot, a Napot, a világosságot, a férfias erőt is kifejező jelképek, a székely kettős kereszt, valamint rovásírásos bevésések is. A zöld terület most bővül újabb virágágyásokkal. A tértől délnyugatra egy arborétum jellegű park húzódik sportlétesítményekkel és egy szabadtéri kisszínpaddal. ■

A falu gazdái

Polgármester: *Bérczes Mihály* (58 éves) épületgépész üzemmérnök, nyugdíjas. Alpolgármester: *Gyetvay János* (53) gazdálkodó, állattenyésztési üzemmérnök. Képviselők: *Czupor Zoltánné* (43) falugondnok, *Keresztesné Egyed Ágnes* (35) munkanélküli, *Saár János* (45) munkanélküli, *Szabó Sándorné* (55) rokkantnyugdíjas. ■

somogyviszlo.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a somogyviszlói önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Csuti János

A MAJD KÉT ÉVSZÁZADOS TEMPLOM műemlékértékű, bejárata felett látható a két világégésben elesettek névsora, délről erős cintérium egészíti ki. Érdekessége, hogy a szentély mennyezetén színes festés ível, amelynek uralkodó színe az égkék. A déli oldalbejárat felett a falba rögzítve márványtáblát fedezhetünk fel, amelyet 1917-ben helyeztek el abból az alkalomból, hogy ekkor volt félezer éves az 1517-ben megszületett lutheri reformációs eszme. A régi építmény alapjai erősen vizesednek, felújításra szorulnak a tetővel együtt. A községvezetőség eddig is segítette anyagilag a tatarozást. ■

Sokáig rejtegették a leventezászlót

Egykor számos közösség működött. A leventék összefogására jellemző, hogy a templom padlója alatt rejtették el az 1931-ben varrt zászlajukat a világháború után. Nemrég kiszabadították onnan és *Puskás Sándor* templomgondnok őrzi a lakásán. Ő bemutatott nekünk egy XVIII. századi méretes Bibliát, amelynek üres lapjaira a *Ladányiak* írták be a legfontosabb családi eseményeket. Az 1850 körül szerveződött tűzoltó egyesület egyik ipartörténeti értékű berendezését napjainkban is őrzik az egykori tűzoltószertárban. A szőlőhegyiek földműves csoportja évtizedekkel ezelőtt legkevesebb száz fős volt, napjainkban már csak 30 gazda művel szőlőt. Nagyon szép helyen helyezkedik el a szőlőhegy, egy olyan völgy keleti peremén, ami a faluba torkollik. Évszázados hagyománya van a hímzésnek. Egykor mutatós portékákat készített többek között *Sértő Jánosné* és *Puskás Istvánné*. Jelenleg is őriznek nem egy családnál hajdan oly népszerű méretes törölközőkendőket. A ruhadarabok helyi díszei a csillag, a petty és a mértani formák. A legtöbb piros és kék színű. Bár nem alkotnak társaságot a fiatalok, mégis időnként összefognak, legutóbb a kuglipályát tették rendbe. A nyugdíjasklub majdnem 20 tagot számlál: főszervezők *Domokos Sándorné* és *Mes[illegible]s Jánosné*. ■

Virágszirom, csillag

Egy XVIII. század végi községi viaszpecsét alapján született meg a mai címer, amelynek régi motívumai között búzakéve, ásó, kasza és ekevas utalnak a település mezőgazdasági jellegére. Nem tudni viszont, hogy mit fejez ki a csillagra is emlékeztető hét virágszirom. Nincs kizárva, hogy a korábbi faluelődöket szimbolizálják. Rádfalva címerében hat ugyanilyen alakzat látszik, amelyeket az ottani őslakók elhalt falvak emlékének vélnek. A csillagszirom rejtélyét Viszló esetében ez idáig még szakember sem tudta megfejteni.

A községmúlt lelkes és önzetlen kutatója volt a néhai *Fábián József*. ■

Fákat ültetett a lokálpatrióta

Az 1890 körül telepített gesztenyék körül napjainkra fajtákban gazdag és sportlétesítménnyel kiegészített parkarborétum alakult ki. Gyarapításáért az évtizedek során a mindenkori községvezetőség mellett sokat tett a botanikát kedvelő és a gyermekek körében népszerű Peti Sándor néhai tanító. Magán faiskolájából előnevelt példányokat ültetett ki önszorgalomból és ingyen. Az ő emlékét idézik például a tuják, a tulipánfa vagy a tiszafa is. A természetimádó férfi lakása udvarán a világ számos helyéről összeszedett cserje-, fa és virágritkaságokat nevelt. A halálát követően azonban mindegyik egzóta elpusztult. ■

A FALU TÖRTÉNELME

Oklevélben először 1403-ban említették Somoghwyzlo alakban. Az alapszó a Vencel személynév szlávos formája, a hajdani magyar birtokos neve maradhatott fenn benne. A település 1950-ig Somogy megyéhez tartozott. Létezik egy népi névmagyarázat is, e szerint a törökök egy magyar embert a ló farkához kötöztek, miközben tört magyarsággal ordibálták: Visz ló! Visz ló! Egyes kutatók szerint nincs kizárva, hogy az 1299-ben okiratban említett Wyzlou is a mai helység elődje, ahogy az 1332–37. évi pápai tizedlajstromban rögzített Vizla is. Egy másik forrás 1465-ben Szent Mihály tiszteletére szentelt templomáról tesz említést. A török alatt református magyarok lakták a helységet, és azóta is ezt a vallást gyakorolja a többség. Azt nem lehet tudni, hogy a középkori magyarok tértek-e át a református hitre. Feltehető, hogy a fent leírt kőegyház az Ág-völgyben állt, ahol a viszlóiak Árpád-kori települése terült el. Furcsa mód Somogyhatvan is ezt a részt tartja faluelődjének. Nem tisztázott az sem, hogy a török miért épített várat és dzsámit a község északnyugati határában, ahonnan alagút vitt Szigetvárra. Szántás után szokatlanul sok erre a kallódó kerámia- és téglatöredék.

Erős volt a kisipar

Nehezen éled újjá a régi magán földműves gazdálkodás, a kisipar meg nem is lábadozik. Pillanatnyilag csak három család gazdálkodik mintegy 700 hektáron. A legtekintélyesebb vállalkozónak *Gyetvai János* családi gazdálkodó számít mintegy 300 hektáros földterületével. Az egykori vállalkozó kedvre jellemző, hogy 120 pár lovat tartottak a portákon és számos kovács dolgozott egyszerre. Legutoljára *Balogh Gyula* és *Mendl Simon* patkoltak. A köznyelvben ma is gyakran használt földrajzi név például a Kovács-műhely. Az 1950-es évek elejéig dolgozott a községben többek között asztalos, szabó, fodrász, cipész, bognár, hentes is. Működött egy komoly vágóhíd. Napjainkban csaknem félszázan vannak az állástalanok, akik időnként gyógynövényeket gyűjtenek. ■

Elöregedéstől tartanak

A török óta döntő többségében magyarok lakják a települést. Néha egy-két német, sőt vend család is megjelent. A múlt század közepe óta vészesen csökken a népesség, például 1936-ban 640-en laktak a községben, 1990-ben már csak 309-en, napjainkban pedig 260-an. A mostani lélekszám kétharmada nő. Az elmúlt egy évtizedben volt olyan év, hogy 10-en haltak meg, főként férfiak. Ősi családok: *Ambrus, Csontos, Ladányi* és *Sértő*. A község jelenlegi legidősebb lakói: *Fülöp Ferencné* és *Ladányi Jánosné*, mindegyikük 88 esztendős. ■

A TERV SZERINT KÍVÜLRŐL FEHÉRRE, illetve szürkére meszelik az önkormányzat épületét, valamint a mellette lévő iskolát. Ugyanilyen színekben született újjá küllemében a faluház. Mutatós látványossága az épületnek, hogy a homlokzatára kitették a község új, nagyméretű címerét. ■

A hajdani rangos egyházi központ

A református szervezeti rendszerben erős egyház hírében állott a napjainkban alig 70 lelkes helyi hitközség. Leányegyházának Csertő számított. A török hódoltság idején viszont a somogyhatvani református egyházat tekintették a környék hitéleti vezető erejének. Somogyviszló híres lelkészeinek, így *Begedi Bertalannak, Bujtár Jánosnak* és *Kiss Tamásnak* a földi maradványait őrzi a temető, ahol felújították az utóbbi években a ravatalozót. Több mint 40 éven át látta el – helyben lakva – lelkészi szolgálatát a most már nyugdíjas *Munkácsi Sándor*. Csaknem fél évszázadon át töltötte be az egyházgondnoki posztot *Fülöp Ferenc*. Pár esztendeje *Puskás Sándor* a gondnok. Istentiszteletet kijáróként *Nyírfás Ágnes* tiszteletes tart. Az évszázados parókiát megvették a hollandok. ■

A FALUBAN TÖBB MINT TÍZ PORTA néprajzi és műemlékértékű. Gyakran fordul elő az utcai ablakok felett csipkeszerű dísz. Láthatunk vastag oszlopú, széles boltozatos gangokat, széles és festett téglakerítéseket. A *B. Sértő-telken* Horthyt ábrázoló porcelándísz látszik. Akadt olyan épület, amelyet hárommillió forintért kelt el. Példamutatóan óvja az értékeket a letelepült hét holland és két német család. Képünkön egy szintén évszázados ház, amelyet *Meszes Rezső* 400 ezer forintért tatarozott. Ma is mutatós épületeket emelt 50–150 esztendővel ezelőtt például az *Alsó és a K. Sértő-, Ladányi-, Rémes-, Sarki Laki-, Felső Ambrus-, Csontos-, Dobor-, Károly- és a Tóth-família*. ■

MA

☼ Kelte 4.51 – Nyugta 20.45
☾ Kelte 0.18 – Nyugta 11.26

TIHAMÉR, ANNAMÁRIA napja

Tihamér. Szláv eredetű név, jelentése: csendes béke. Védőszentje: Szent Theodórosz, Konstantinápoly környékén élt remete. **Annamária.** Az Anna (jelentése: Isten kegyelme) és a Mária (jelentése: Istent szerető) név összekapcsolása.

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30-10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Korb Zoltán.
Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 340 cm, áradó, 23,4, Őrtilos 24 cm, apadó, 18,0, Barcs 13 cm, áradó, 21,2, Drávaszabolcs 105 cm, apadó, 20,3 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK
SMS
30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„T.I”: Fény-árnak: szerintem áthelyezték a városházára. Úgy néz ki, a TV-torony már nem méltó a kivilágításra. Pedig szép volt.
„Renitencs”: Arra, hogy a kiszolgáltatott ember helyzetével visszaélők is kiválthatnak „allergiás” reakciót, senki nem gondol, pedig ez is árthat annyit, mint a pollenek.
„Újhegy”: Közlekedőnek: Sík képviselő úrnak nem esik útjába a Nagykozári út, csak a sportpálya, és az építendő szabadtéri színpad.

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Szörny Rt. (15.30), Szabad szerda (17.00), Kate és Leopold (19.00), Senkiföldje (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Pánikszoba (felir. 13.00, 15.05), Monte Christo grófja (felir. 17.30, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), Szörny Rt. (szinkr. 14.00), Skorpiókirály (szink. 16.00, 18.00, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Traffic (felir. 14.00, 17.00, 20.00).

AJÁNLÓ: LISZT FERENC KAMARAZENEKAR

A Liszt Ferenc Kamarazenekar nemcsak a magyar, hanem a világ zenei életének élvonalába is tartozik. Fennállásuk során több mint 200 hanglemezfelvételt készítettek. Párizsban három alkalommal nyerték el a francia Académie du Disque nagydíját, és Magyarországon több felvételük kiérdemelte az „év hanglemeze” címet. Ezúttal a Pécsi Szimfonikus Zenekar nyári zenei fesztiválján lépnek fel, Bach-, Händel- és Mendelssohn-műveket játszanak. **Cs. L.**
PÉCSI ZSINAGÓGA, 20.00

MOHÁCS
Kossuth: A hídember (19.00).

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Rácz Aladár Közösségi Ház (József u. 4.): Kedves János festőművész Párizsi hangulatok című kiállításának megnyitója július 1-jén 17.00 órakor. A kiállítást megnyitja: dr. Lenkey István művészettörténész.
Pécsi Főposta előcsarnoka (Jókai u. 10.): Ócsvár Rezső rajztanár és festőművész mail-art avagy a levélposta művészetét bemutató „Szerelem család háború” című kiállítása.
Pécsi Galéria: Plakátok/Posters 2002 című kiállítás. Megtekinthető naponta 12–18, szombaton 10.00–18.00 óra között.
Pécsi Galéria Pincegalériája (Széchenyi tér): Nyári Zsolt és Kotormán Norbert szobrászművészek kiállítása. A kiállítás megtekinthető július 7-ig, naponta 10.00–18.00, vasárnap 12.00–18.00 óra között.
Gyöngyszem Galéria: Szűcs Kálmán festményeinek és Zsalakó Istvánné csuhéból készült szobrainak kiállítása. Megtekinthető július 4-ig. Hétfőtől péntekig 9–17 óra között.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna-menti tájak című festménykiállítása. Megtekinthető hétfőtől csütörtökig 8–16, pénteken 8–14 óra között.
Csoport(t) Horda Galéria: Ablak címmel horvát-magyar közös kiállítás.
Civil Közösségek Háza, Gebauer Galéria (Szent István tér 17.): Mánfai Petra Az egész egy kultikus érzülettel kezdődött bennem című kiállítása. A kiállítás megtekinthető július 10-ig.
Quattro Mobili: Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető hétfőtől péntekig 9.00–17.00-ig.

KOMOLYZENE

Pécs, Zsinagóga: A Pécsi Szimfonikus Zenekar XII. Nemzetközi Zenei Fesztiváljának keretében a Liszt Ferenc Kamarazenekar hangversenye, hangversenymester: Rolla János, orgonán közreműködik: Pálúr János. Műsor: Bach: III. G-dúr brandenburgi verseny, Händel: F-dúr orgonaverseny, Händel: B-dúr concerto grosso, Mendelssohn: Esz-dúr oktett (20.00).

BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: VI. Országos Fuvolás Tábor résztvevőinek hangversenye (17.00).

TURMIX

PÉCS
Helyőrségi Klub (Király u. 13.): Csillagászati klub (18.00).
August Šenoa Klub (Esze Tamás u. 3.): Díszítőművészeti szakkör (15.00).
Állatkert: Nyitva minden nap 9–18 óra között.
Akvárium-Terrárium: Nyitva minden nap 9–18 óráig.

BULI, PARTI

Pécs, Rák (Ipar u. 7.): Egyetemi Buli.
Café Dante (Janus Pannonius u. 11.): Az Al Caféban táncest. Dj. Valler és dj. barátai (21.00).

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601
E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Értelmetlen igyekezet?

A Dunántúli Napló rendszeresen foglalkozik a város közterületeit csúfító, rongáló vandalizmussal. Viráglopás, padösszetörés, falfirkálás miatt nap mint nap méltatlankodhatnak az emberek. Különösen bántja őket az ilyen magatartás, ha a saját kétkezi munkájukat veszik semmibe mások. Mégis, újra és újra rendbe teszik, amit a pusztításban örömüket lelők elcsúfítottak, összetörtek, de a remény, hogy ennek van értelme, egyre fogy. A Hozz magaddal egy vödör sódert! címmel a Dunántúli Napló június 3-i számában megjelent kommentár késztetett arra, hogy megírjam a mi problémánkat. Az Eszék utca 49-ben lakom. Előttünk játszótér padokkal, asztalokkal. A környező házak lakóival tavasszal rendbe tettük a teret, berendezéseket, hintákat. Csak hát egy a probléma: az 508-as iskola „tanulói” előttünk „srégelik” le az utat a buszhoz, közben előszeretettel telepszenek le a padokra... De nem az ülőkékre... Legyen eső, sár, nem zavarja őket. Ha valaki szólni merészel – hát mit mondjak??? Mi önként tettük rendbe ezt a terecskét, de vajon hogyan lehetne gátat vetni a vandalizmusnak?

Név és cím a szerkesztőségben

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház.

Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház.

Pécs felnőttjeinek belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház.

Érsebészet: állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Arany Sas, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Kenderföld, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Boróka.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt.

SOS-ÉLET díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Segíts magadon! 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Rosalinda (mexikói sorozat) 10.30 Sonadoras – Szerelmes álmodozók (mexikói sorozat) 11.15 Közvetlen ajánlat 12.00 Claudia – Az önök kedvéért újból 12.50 Rózsa a viharban 14.30 Kapcsoltam 15.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (17.) 16.00 Helene szemei (francia sorozat – 1.) 17.10 Yago (arg. kalandfilmsor. – 11.) Fsz.: Facundo Arana 18.00 Aktiv. Magazin 18.30 Tények. Hírműsor **19.05 Jó barátok (amerikai vígjátéksorozat) 19.30 Tequila és Bonetti legújabb kalandjai (4.) 20.30 Tények röviden 20.35 Zűrös páros** (amerikai vígjáték, 1989) 22.25 Profik – Bevetésre készen (3.) 23.25 Jó estét, Magyarország! 0.10 Polip 1.40 Aktív 2.15 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek, Rolie, Polie, Olie Franklin 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.10 Teleparti 14.00 Klipklub 14.25 Milagros (perui sorozat – 271.) 14.45 Csak egy szavadba kerül! 14.50 Melrose Place (70.) Szex nélküli gyógymód 15.40 Recept Klub 15.55 Csak egy szavadba kerül! 16.00 Hegylakó (11.) Az ökölvívó 16.50 Vad szenvedélyek (110.) 17.40 Kell egy csapat! 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Cobra 11 (3.) A feketete özvegy 20.25 Barátok közt 20.55 Nyári filmkoktél. Isten megbocsát, -én nem** 23.05 Híradó 23.25 Nyári esti találkozások 23.30 Óvszerháború (amerikai vígjáték, 1997) 1.05 Autómánia (ism.) 1.35 Fókusz (ism.) 2.05 Divatklip

M1

6.00 Ma reggel 9.05 Kutya legyek... (20/6.) Kutyakötelesség 9.30 Pillangósziget (30/6.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/6.) Mesélünk, csak mesélünk 10.30 Gyalogbéka (i10/1.) Lázadás és bomba 11.05 Szeretni kell (26/10.) Két hódoló 12.00 Híradó 12.55 45 éves az MTV. A névtelen vár – 6/1. A menekülés 14.00 Roma Magazin 14.30 Domovina 15.00 Magyar Ház. Palackposta 15.30 Több mint doktor (32/8.). A szerencse forgandó 16.15 Haydn: Baryton-trió 16.30 Együtt az úton 16.50 Lajtha László emlékére 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 Dempsey és Makepeace (24.) Az amerikai kapcsolat **19.00 Bónusz 19.30 Híradó este 20.05 Kékfény 21.00 Sötét angyal (am. akciósor. – 22/1.) 21.45 MMM** 22.15 Aktuális 22.35 Híradó 22.45 Théma 23.00 Kolozsvári operamesék (13/3.)

M2

9.15 Magyar Szalon 9.40 Millenniumi Mesék. A fehér asztal lovagja 10.10 Moloney (21/14.) 10.55 Forrás 11.25 Kapás van! 12.00 Topmodell (143.) 12.30 1100 év Európa közepén (63.) 13.00 Híradó 14.00 Parlamenti Napló 14.55 Autózoo 15.20 Parasztok (13/12.) 16.15 45 éves az MTV. A világ emetrói 17.05 Iskola utca 18.00 Határátkelő **19.30 Esti mese 20.00 Híradó 20.30 Pogány (10/10.) 21.45 A bal lábam** 23.25 Aktuális

HBO

8.20 Két szülő közt 10.05 A bájkeverő 11.35 Szabad a szerelem 13.40 Anna és a király 16.05 Patch Adams 18.00 Ráérsz megölni 19.30 Felvétel indul! 20.00 Tea Mussolinivel 21.55 Tébolyult bosszúvágy 23.50 Mavis és a hableány 0.05 Vihar után 1.50 Frankenstein menyasszonya

DUNA TV

15.55 Európa kék szalagja – A Duna (ism.) 16.25 Hurrá, vidékre költözünk! (angol sor. – 17.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Halló, halló! (13.) 17.35 „Isten áldja a tisztes ipart!” (sor. – 15/4.) 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek 18.40 Szivtipró gimi (4.) **19.30 Határok fölött 20.00 Szeptember 21.20 Költői percek 21.35 Mozart: Figaro házassága – nyitány 21.45** Híradó 22.10 GANZ GUT 22.50 Kitagadottak

SPEKTRUM

16.30 A kelták (4.) 17.35 A tenger katonái 18.40 Hittel élni (4.) 19.45 Vallások és hitek (2.) Ortodox és római katolikus kereszténység 20.45 Láss világot! (13.) Etiópia 21.40 A pszichológia ösvényein (16.) 22.20 Drágán add az életed! 23.05 Szép otthonok (4.) 23.35 Bor-Ászok (13.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439,25 MHz-en. 19.00 Film: Valahol Európában, 20.37 ÉKújság, 20.45 ÉKeskedő (kulturális körkép), 21.15 ÉKújság, 21.20 2000 év a Duna mentén (előadó: Ormos Mária), 21.50 ÉKújság, 22.00 KörnyÉKünk (Tanösvény II. rész). 22.18 ÉKújság, 22.30 A rendszerváltás nyertesei és vesztesei (előadó: Csizmadia Ervin), 22.50 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

PÉCSI RÁDIÓ

5.30–22.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.30–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 8.00 BBC Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Zöldövezet – háttérműsor a környezetünkről. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát nyelvű, 10.30–12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor, 12.00–13.00 Kossuth déli krónika és regionális esemény-összefoglaló, 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután, 14.05–18.00 Magyarországról jövök – másként, és Kirakat, 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig „Estidőben” – magyar nyelven az FM 101,7 MHz-en

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94,6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő, 8.30 Európai otthon, 9.00 APEH-tanácsadó, 10.00 Életmódmagazin, 12.00 Delelő, 12.30 Vatikáni Rádió hírei, 13.00 Munkaügyi Központ (ism.), 14.00 Együtt... 15.00 Zene, 15.30 Széchenyi tér, 17.30 Napösszegző, 18.05 Diákóra, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Alsótábla, 21.00 Zenés turmix

MAGYAR ATV

6.50 Nap-kelte 10.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 16.45 Nap-nyugta 18.50 Alapozó 19.00 Híradó. Összefüggések 20.00 Újságíróklub 21.30 Vigadalom 22.00 Híradó 22.50 Táncmámor 23.50 Kulturális kalauz

RTL

17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Száz ellen egy, 21.15 Rács mögött, 22.15 Extra, 1. Caroline a városban, 1.30 A dadus, 2.00 O. Geissen-show, 2.50 Hírek, 3.20 RTL-tévébolt, 4.05 Bärbel Schäfer, 5.00 RTL-magazin

VIASAT3

13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.10 Tantusz 16.00 Alex Mack titkos élete 16.25 Roswell (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (16.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (74–75.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek – Voyager (3.) Időről időre 21.20 Feketén fehéren 22.55 Hollywoodi sztárok 23.20 Egy rém rendes család (ism.)

SATELIT

1.30 Nap mint nap 10.00 Vasárnap (ism.) 13.05 Nap mint nap 16.35 AERO-magazin 17.05 Mit szól hozzá? (ism.) 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 A hír igaz! Bánki Árpád oknyomozó, interaktív műsora 20.20 Karosszék 80 (magyar vígjáték, 1939) 22.00 Mit szól hozzá? 22.55 Wobbler Horgászmagazin (ism.) 23.25 Könnyűzenei klipek

SPORT1

10.15 Labdarúgás, Schalke – Werder (ism.) 12.45 Sport1-percek 13.00 Wimbledon (ism.) 14.00 Tenisz, 7. játéknap (élő) 21.00 H_2O (ism.) 21.30 Műkorcsolya, 14/2. rész (ism.) 22.30 Futballmagazin (ism.) 23.00 Baseball magazin (ism.) 23.30 Wimbledon, összefoglaló 0.30 Sport1-percek

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 12.00 Mixer, 13.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra, 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé – Sztárokról, sztárokkal, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Zúzda, 23.00 Mixer

EUROSPORT

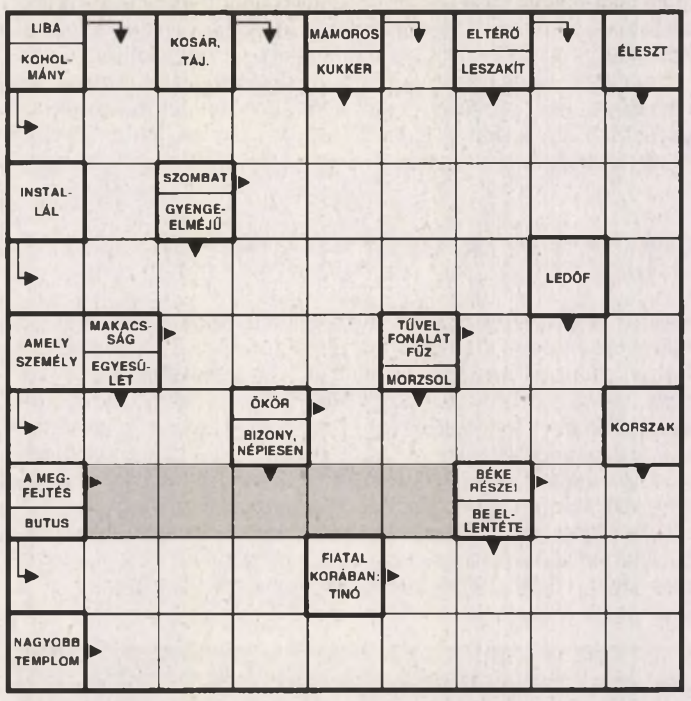
14.00 Szumótorna 15.00 Labdarúgó Bajnokok Ligája-klasszikusok 17.00 Trial-vb 18.00 Atlétikai IAAF-nagydíj (felvételről) 20.00 Labdarúgás, WATTS-kupa 20.30 Gyorsasági motorverseny, Holland Nagydíj 21.00 Ökölvívás 23.00 Hírek 23.15 Trial-vb

NICKELODEON

9.00 Rocket Power, 9.30 Global Guts, 10.00 Titkos templom legendái, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb, Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok, Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 Spongyabob, 18.45 Rocket Power

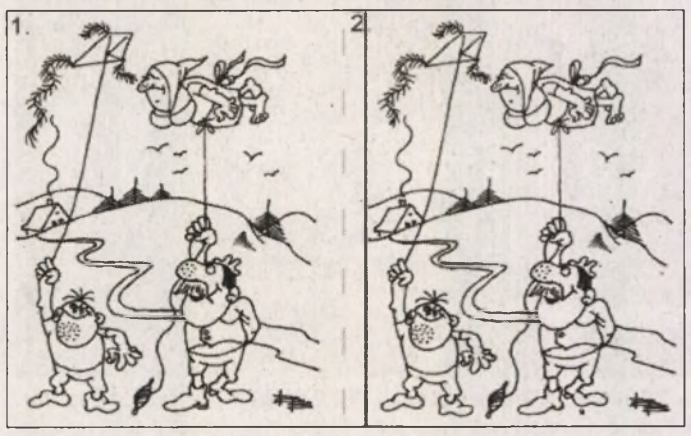
A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény”.

SZÓRAKOZIK A CSALÁD



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény”.

17. labdarúgó-világbajnokság, Korea–Japán, 2002

Brazília ötödször a világ élén

A döntőben: Brazília - Németország 2-0 - A bronzmeccsen: Törökország - Korea 3-2

Ronaldo és csapattársai a győztesnek járó trófeával FOTÓ: EPA

Döntő
Brazília - Németország
2-0 (0-0)

Jokohama, 72 370 néző. V.: Collina (olasz)

Sárga lap: Roque Junior (5.), illetve Klose (9.)

Brazília: Marcos - Cafú, Lucio, Edmilson, Roque Junior - Kleberson, Gilberto Silva, Roberto Carlos - Rivaldo - Ronaldinho (Juninho, 85.), Ronaldo (Denilson, 90.).

Németország: Kahn - Frings, Linke, Ramelow, Metzelder - Schneider, Hamann, Jeremies (Asamoah, 78.), Bode (Ziege, 84.) - Neuville, Klose (Bierhoff, 74.).

10. p.: Schneider adott a jobb oldalról laposan középre, Edmilson az ötösön az utolsó pillanatban mentett Klose elől.

30. p.: Ronaldo kapott jó kiugratást, de elpattant tőle a labda, így már nem tudta elpöckölni Kahn mellett.

45. p.: Kleberson 18 méterről a felső lécet találta el.

46. p.: Roberto Carlos középre belőtt labdáját Ronaldo a 11-es pontról félfordulattal küldte kapura, Kahn lábbal védett.

49. p.: Neuville 32 méteres szabadrúgását Marcos a kapufára tolta.

52. p.: Bal oldali beívelés után Ronaldo hat méterről csúsztatott fejjel kapura, Kahn bravúrral védett.

67. p.: Rivaldo 18 méteres lövését Kahn kiejtette, a berobbanó Ronaldo öt méterről a hálóba gurított **(1-0).**

79. p.: Kleberson játszott a jobb szélről középre, Rivaldo átlépte a labdát, Ronaldo egyet igazított rajta, majd 16 méterről laposan a bal alsó sarokba lőtt **(2-0).**

83. p.: Bierhoff 10 méteres lövését ütötte szögletre Marcos.

Német támadásokkal kezdődött a találkozó, Rudi Völler szövetségi kapitány válogatottja szép akciókat vezetett. A brazilok csak a 19. percben veszélyeztették először Kahn kapuját, majd az első félidő utolsó perceiben beszorították ellenfelüket és többször is megszerezhették volna a vezetést. Szünet után is a németek irányították a mérkőzést, mégis brazil gólok következtek: Ronaldo az addig remekül védő Kahn hibájából szerzett vezetést, majd egy szép támadás végén beállította a végeredményt.

Brazília 1958, 1962, 1970 és 1994 után ötödször szerezte meg a vb-aranyérmet.

A háromszoros világbajnok Németország 1966, 1982 és 1986 után negyedszer lett második.

Luiz Felipe Scolari brazil szövetségi kapitány: *- Fantasztikusan jó érzés, hogy ekkora boldogságot tudtunk szerezni egész Brazíliának: a válogatott világbajnokként térhet haza. Ez bizonyítja, hogy jól végeztük a dolgunkat. A siker titka a csapategységben rejlik, a játékosok mindent alárendeltek a győzelemnek. Az egész vb-n éreztük a szurkolók szeretetét és támogatását.*

Rudi Völler német szövetségi kapitány: *- Ha valaki veszít egy döntőben, természetesen csalódott. Még akkor is, ha ilyen nagyszerű csapattal szemben marad alul. Egyértelműen a brazil a világbajnokság legjobb válogatottja. Oliver Kahnt egy pillanatig sem hibáztatom, szenzációs formában védett ezen a vb-n.*

A 3. helyért
Törökország - Korea
3-2 (3-1)

Tegu, 65 ezer néző. V.: Mane (kuvaiti).

Törökország: Rüstü - Fatih, Bülent, Alpay, Emre Belözoglu (Hakan Ünsal, 41.) - Ergün, Ümit Davala (Okan, 76.), Tugay, Bastürk (Tayfur, 86.) - Hakan Sükür, Ilhan.

Koreai Köztársaság: Li Von Dzse - Szong Csong Gug, Li Min Szung, Hong Mjung Bo (Kim Te Jung, a szünetben), Li Eul Jong (Csa Du Ri, 65.) - Park Dzsi Szung, Ju Szang Csul, Li Jung Pjo, Li Csun Szo - An Dzsung Hvan, Szeol Ki Hjeon (Csoj Te Uk, 79.).

Sárga lap: Tugay (50.), Rüstü (83.) illetve Li Eul Jong (23.)

1. p.: A hazaiak középkezdése után a 16-os előtt Ilhan megzavarta Hong Mjung Bót, a labda Hakan Sükür elé került, s a csatár biztosan lőtt a hálóba a 11. mp-ben. Ez a világbajnokságok történetének leggyorsabb találata **(1-0).**

9. p.: 24 m-es szabadrúgásból Li Eul Jong ballal a bal felső sarokba csavart, a labda a kapufát érintve került a hálóba **(1-1).**

13. p.: Gyors török ellentámadás végén Hakan Sükür átadását Ilhan az üres kapuba pörgette **(2-1).**

32. p.: Hakan Sükür remekül ugratta ki Ilhant, aki biztosan emelt a hazaiak kapujába **(3-1).**

93. p.: Szong Csong Gug 25 m-es lövése megpattant, s a labda a vetődő Rüstü mellett a hálóba került **(3-2).**

Senol Günes török szövetségi kapitány: *- Mindig azt állítottuk, hogy büszkén érkeztünk és büszkén is fogunk távozni. Boldogok vagyunk, hogy sikerült jó munkát végeznünk a vb-n.*

Guus Hiddink dél-koreai kapitány: *- Nagyon vágytunk a harmadik helyre, sajnos nem sikerült megszereznünk. Elsősorban az első félidőben elkövetett védelmi hibák miatt kaptunk ki.* ■

A VILÁGBAJNOKSÁG SZÁMOKBAN

A vb-n összesen 161 gól esett, ez tízzel kevesebb, mint legutóbb Franciaországban. A mérkőzésenkénti 2,52-es gólátlag nem rossz, de jelentős mértékben köszönhető a Németország - Szaúd-Arábia meccs 8 és a Brazília - Costa Rica összecsapás 7 találatának. A 64 összecsapáson 7 bombameglepetés született (Szenegál - Franciaország 1-0, Egyesült Államok - Portugália 3-2, Dánia - Franciaország 2-0, Koreai Köztársaság - Portugália 1-0, Szenegál - Svédország 2-1, Koreai Köztársaság - Olaszország 2-1, Koreai Köztársaság - Spanyolország 0-0, 11-esekkel: 5-3).

A piros lapok száma négy évvel ezelőtt 22 volt 64 meccset követően, míg ezúttal „csak" 17.

EREDMÉNYEK

A-csoport: Szenegál - Franciaország 1-0, Dánia - Uruguay 2-1, Franciaország - Uruguay 0-0, Szenegál - Dánia 1-1, Dánia - Franciaország 2-0, Szenegál - Uruguay 3-3. **A csoport végeredménye:** 1. Dánia 7 pont, 2. Szenegál 5, 3. Uruguay 2, 4. Franciaország 1.

B-csoport: Paraguay - Dél-Afrika 2-2, Spanyolország - Szlovénia 3-1, Spanyolország - Paraguay 3-1, Dél-Afrika - Szlovénia 1-0, Spanyolország - Dél-Afrika 3-2, Paraguay - Szlovénia 3-1. **A csoport végeredménye:** 1. Spanyolország 9 pont, 2. Paraguay 4 (6-6), 3. Dél-Afrika 4 (5-5), Szlovénia 0.

C-csoport: Brazília - Törökország 2-1, Costa Rica - Kína 2-0, Brazília - Kína 4-0, Törökország - Costa Rica 1-1, Brazília - Costa Rica 5-2, Törökország-Kína 3-0. **A csoport végeredménye:** 1. Brazília 9 pont, 2. Törökország 4 (5-3), 3. Costa Rica 4 (5-6), 4. Kína 0.

D-csoport: Korea - Lengyelország 2-0, Egyesült Államok - Portugália 3-2, Korea - Egyesült Államok 1-1, Portugália - Lengyelország 4-0, Korea - Portugália 1-0, Lengyelország - Egyesült Államok 3-1. **A csoport végeredménye:** 1. Korea 7 pont, 2. Egyesült Államok 4, 3. Portugália 3 (6-4), 4. Lengyelország 3 (3-7).

E-csoport: Írország - Kamerun 1-1, Németország - Szaúd-Arábia 8-0, Kamerun - Szaúd-Arábia 1-0, Németország - Írország 1-1, Írország - Szaúd-Arábia 3-0, Németország - Kamerun 2-0. **A csoport végeredménye:** 1. Németország 7 pont, 2. Írország 5, 3. Kamerun 4, 4. Szaúd-Arábia 0.

F-csoport: Argentína - Nigéria 1-0, Anglia - Svédország 1-1, Anglia - Argentína 1-0, Svédország - Nigéria 2-1, Anglia - Nigéria 0-0, Svédország - Argentína 1-1. **A csoport végeredménye:** 1. Svédország 5 pont (4-3), 2. Anglia 5 (2-1), 3. Argentína 4, 4. Nigéria 1.

G-csoport: Mexikó - Horvátország 1-0, Olaszország - Ecuador 2-0, Horvátország - Olaszország 2-1, Mexikó - Ecuador 2-1, Olaszország - Mexikó 1-1, Ecuador - Horvátország 1-0. **A csoport végeredménye:** 1. Mexikó 7 pont, 2. Olaszország 4, 3. Horvátország 3 (2-3), 4. Ecuador 3 (2-4).

H-csoport: Japán - Belgium 2-2, Oroszország - Tunézia 2-0, Japán - Oroszország 1-0, Belgium - Tunézia 1-1, Belgium - Oroszország 3-2, Japán-Tunézia 2-0. **A csoport végeredménye:** 1. Japán 7 pont, 2. Belgium 5, 3. Oroszország 3, 4. Tunézia 1.

Nyolcaddöntő: Németország - Paraguay 1-0, Anglia - Dánia 3-0, Szenegál - Svédország 2-1 - aranygóllal, Spanyolország - Írország 1-1, 11-esekkel: 3-2, Egyesült Államok - Mexikó 2-0, Brazília - Belgium 2-0, Törökország - Japán 1-0, Korea - Olaszország 2-1 - aranygóllal.

Negyeddöntő: Brazília - Anglia 2-1, Németország - Egyesült Államok 1-0, Korea - Spanyolország 0-0, 11-esekkel: 5-3, Törökország - Szenegál 1-0 - aranygóllal.

Elődöntő: Németország - Korea 1-0, Brazília - Törökország 1-0.

Döntő: Brazília - Németország 2-0. ■

GÓLTOTÓ

A labdarúgó-világbajnokság döntőjével véget ért góltotójátékunk is, amelyen összesen 22 fordulón át tippelhettek Kedves Olvasóink a vb mérkőzéseire. Az aranycsata, a Brazília - Németország találkozó végeredményét (2-0) helyesen eltalálók közül ezúttal három győztest sorsoltunk ki. Az első helyezett, *Onhausz Miklós* (Pécs, Júlia u. 1.) a Diego szőnyegáruház 5000 Ft értékű vásárlási utalványát nyerte, *Magyar Gyuláné* (Pécs, Maléter P. u. 116.) a Pécsi Fürdő Kft. 5000 Ft értékű strand-, ill. szaunabelépőjét, míg *Csernyánszki Géza* (Pécs, Tildy Z. u. 26.) a Solisun szoláriumcenterek 5000 Ft értékű szoláriumbérletét kapja. Az ajándékokat kézbesítőink juttatják el a szerencsés nyertesekhez. ■

Szoros mezőny a profiknál

A labdarúgó-világbajnokságot végigkísérő tippmixjátékunk is befejeződött, a profiknál egészen az utolsó fordulóig nyílt volt a küzdelem, többen is esélyesek voltak a végső sikerre. Az első három helyezett sorrendje rendkívül szoros csatában alakult ki, mindössze tizedek döntöttek. Az első helyet 26,34 ponttal *Fetzerné Papp Katalin* (Pécs, Szabadság u. 5.) szerezte meg, mögötte *Soós Gábor* (Pécs, Tildy Z. u. 49.) végzett 26,325 ponttal, a harmadik *Harmatos Károly* (Mohács, Radnóti lakótelep 16.) lett 26,148-cal.

A kezdőknél már korábban eldőlt, hogy a 35,55 pontjával behozhatatlan előnyre szert tevő *Rott Zoltántól* (Pécs, Rácvárosi u. 42.) már nem lehet elvenni elsőségét. A második hely sorsa azonban itt is az utolsó fordulón múlott: *Dárdai Ferenc* (Mohács, Gőzhajó u. 24/a) 19,85 ponttal lett ezüstérmes, míg *Polak Nikolett* 19,45-tel harmadik helyen végzett.

A június 28-án megjelent tippmix kezdő játékunkban megadott Németország - Brazília mérkőzés kimenetelét (vendég) húsz játékosunk találta el, közülük sorsolás útján *dr. Szekeres Sándor* (Szulok, Dózsa Gy. u. 14.) nyert.
A profiknál 15-en találták el a bronz- és az aranycsata kimenetelét és ezzel a legmagasabb szorzót (4,550), közülük a sorsolás *Rózsa Józsefnének* (Pécs, Komlói u. 59.) kedvezett. A nyertesek a Szerencsejáték Rt. 3000 Ft értékű szerencsecsomagját kapják, amit az Irgalmasok utcai Lottózóban (Pécs, Irgalmasok utca 10., tel.: 06-72-517-314) vehetnek át.

Az összesített verseny győztesei a Szerencsejáték Rt. 30, 20, illetve 10 ezer Ft értékű szerencsecsomagjait kapják. ■

Ronaldo beérte Pelét

A döntőben elért két találatával *Ronaldo* 8 góllal lett a vb gólkirálya, az 5 gólos Klosét és Rivaldót megelőzve. Mivel 1998-ban négyszer volt eredményes, 12 góllal a harmadik helyre lépett előre az örökranglistán és beérte Pelét. Ebben a rangsorban a német *Gerd Müller* vezet (14).

Korábban hét vb-n egymás után hat találattal végzett az élen a legeredményesebb játékos. Négy éve Franciaországban a horvát *Davor Sukernek* is ennyi kellett a gólkirályi cím elhódításához. Egy vb-t tekintve a rekorder továbbra is a francia *Just Fontaine*, aki 1958-ban, Svédországban 13-szor talált a hálóba.

A vb-k legeredményesebb játékosai. 14 gólos: Gerd Müller (német) 1970, 1974. **13 gólos:** Just Fontaine (francia) 1958. **12 gólos:** Pelé (brazil) 1958-1970 és Ronaldo (brazil) 1998, 2002. **11 gólos:** KOCSIS SÁNDOR 1954 és Jürgen Klinsmann (német) 1990-1998. ■

Az eddigi gólkirályok

1930: Guillermo Stábile (argentin) 8 gól
1934: Oldrich Nejedly (csehszlovák) 5
1938: Leónidas (brazil) 7
1950: Ademir (brazil) 9
1954: KOCSIS SÁNDOR 11
1958: Just Fontaine (francia) 13
1962: ALBERT FLÓRIÁN, Garrincha (brazil), Vavá (brazil) Leonel Sánchez (chilei), Drazen Jerkovic (jugoszláv), Valentyin Ivanov (szovjet) 4-4
1966: Eusebio (portugál) 9
1970: Gerd Müller (német) 10
1974: Grzegorz Lato (lengyel) 7
1978: Mario Kempes (argentin) 6
1982: Paolo Rossi (olasz) 6
1986: Gary Lineker (angol) 6
1990: Salvatore Schilacci (olasz) 6
1994: Oleg Szalenko (orosz) és Hriszto Sztoicskov (bolgár) 6-6
1998: Davor Suker (horvát) 6

2002: Ronaldo (brazil) 8 ■

VB-LEGEK

KAHN A LEGJOBB KAPUS. A Németország - Brazília döntő eredményétől függetlenül a FIFA Oliver Kahnt választotta a torna legjobb kapusává. A németek 33 éves játékosa mindössze egy gólt kapott a válogatott addigi hat vb-mérkőzésén. A klasszis kapuját egyedül az ír Robbie Keane-nek sikerült bevennie a csoportmérkőzések során. Kahn az egykori szovjet kapuslegendáról, Lev Jasinról elnevezett díjat vehette át.

BELGIUM A LEGSPORTSZERŰBB. Belgium válogatottja nyerte meg a labdarúgó-világbajnokság sportszerűségi versenyét. A nyolcaddöntőben a fináléba került brazilokkal szemben elvérző belga együttes játékosai négy mérkőzésen mindössze hét sárga lapot kaptak és egyiküket sem kellett kiállítani. A Fair Play-díjjal együtt a belga szövetség 50 ezer dolláros jutalmat is átvehet, amit az utánpótlásra kell fordítania. ■

Westel
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel

Öten kerültek a válogatottba

Jövőre a dobogóra szeretne állni a női futballcsapat

Megtartotta évadzáró bankettjét a PMFC-Ivas NB II-es női labdarúgócsapata, amely újoncként a hatodik helyen zárta a bajnokságot. *Csaba Ferenc* fiatal, tehetséges együtteséből összesen öt játékos került a válogatott keretbe.

Pécs

A hatodik hellyel nem felhőtlenül elégedettek a csapat vezetői és játékosai, hiszen ha több rutinnal rendelkeznek, az NB II-es mezőnyben feltétlenül előrébb végeztek volna. Ennek ellenére labdarúgói egész éves munkáját és hozzáállását csak dicsérni tudta Csaba Ferenc, aki kiemelte, hogy ezt az eredményt újoncként, és ami talán még fontosabb, nagyon fiatal csapattal érték el. Az átlagéletkor ugyanis mindössze 19 év, a legidősebb játékos 25, a legfiatalabb 13 éves.

A pécsiek kiváló munkájára, jó teljesítményére a különböző korosztályos válogatottaknál is felfigyeltek, az NB II-ből a PMFC-Ivas az egyedüli klub, amely játékosokat ad a nemzeti csapatba. Az öt válogatott közül ketten *(Csaba Orsolya, Godvár Katalin)* az U13-asoknál már pályára is léphettek, míg az U19-eseknél *Görföl Beatrix* kapott lehetőséget a bizonyításra, *Lukács Nóra* és *Kaszás Judit* egyelőre a bővebb keret tagja.

Csaba Ferenc 18 játékossal dolgozta végig az idényt, akik közül senki sem akar távozni. A következő szezonra 21-22-esre szeretnék duzzasztani a keretet, szükség lenne egy kapusra, egy középpályásra és egy csatárra is. Az biztató, hogy két csapattag, a tanulmányi elfoglaltságai miatt sokat kihagyó *Kovács Krisztina* és a sérülés miatt hiányzó *Petrik Ágnes* visszatér a társakhoz.

A házi góllövőlistán a középpályás *Berki Tünde* végzett az élen, aki 13-szor talált az ellenfelek hálójába, míg a két támadó közül *Lauer Éva* nyolcszor, *Gráf Diána* hétszer volt eredményes. A bajnokságban alárendelt szerepet egyetlen mérkőzésen sem játszottak a pécsiek, az aranyérmes MTK 2-1-es legyőzését hazai pályán, valamint a harmadik helyezett Debrecennel játszott 1-1-et kiemelkedő eredményként értékelte Csaba Ferenc. A szakvezető elmondta, tavasszal megnehezítette a dolgukat, hogy nem engedték őket az újmecsekaljai stadionban edzeni, illetve mérkőzéseket játszani, így a Bőrgyár-pályára kényszerültek.

Lauer Éva

A következő bajnokság augusztus 17-én rajtol, a felkészülést július 17-én kezdi meg a PMFC-Ivas. A szakosztályvezető *Hangya Antal* szerint jövőre szeretnének előrébb lépni, a cél az 1-3. hely valamelyikének megszerzése. **K. MAYER A.**

SKODÁS SZLALOMPARTI. Csütörtöktől vasárnapig a Skodák szerelmesei vették birtokba a baranyai megyeszékhely több helyszínét. A pénteki Skoda-rali és esti autós kalandtúra után szombaton délelőtt ismét rallival folytatódott a program, majd a Tesco-parkolóban óriási szlalompartival zárult a műsor. **FOTÓ: LAUFER L.**

Bodor bajnok 200-on

Pécs–Székesfehérvár

A hét végén Székeshehérvárott megrendezett országos felnőtt úszóbajnokság zárónapján *Bodor Richárd*, a pécsi TÁSI versenyzője két másodpercet javítva saját korábbi rekordján, 2:15,13 perces (egyben Eb-szintet jelentő) idővel megnyerte a 200 méteres mellúszás döntőjét. Ezt megelőzően már 100 mellen 1:02,10-zel, míg 50 mellen 28,77-tel egy-egy bronzérmet is szerzett. *Sántics Béla* tanítványai közül emellett a még serdülő *Czakó Andrea* 100 mellen 1:14,19-cel a 2., 200 mellen 2:36,91-gyel a 4. lett. Mögötte *Kriván Ivett*, míg a 200 férfi mellen *Financsek Gábor* a 7. lett.

Az ANK Úszóklub színeiben a még szintén csak 15 esztendős *Makány Balázs* 100 háton végzett a 2. helyen. *Dr. Petrov Anatolij* tanítványának 58,63 másodperces ideje új évjáratos csúcsot jelent. **(SZZ)**

Röviden

GYŐZTES TÜKÉK. A szenior asztaliteniszezők Pécs városi idényzáró versenyének (35 résztvevő) végeredménye. DC: 1. Horváth L., Komjáti (Tüke SC), 2. Ragoncsa, dr. Hrabovszky (Tüke SC), 3. Vass, Mester és Nádor, Pókó (Sportcsarnok). Vigasság: 1. Tölgyesi (Tüke SC), 2. Ferenci (Tüke SC), 3. Fonód (Kozármisleny) és Németh (Vasasi Bányász). *(szz)*

KÖNNYEN VISELT TEHER. Baranyateher-kupa, kispályás labdarúgótorna, Vasas: 1. Mambó királyai, 2. Vasas, 3. Varga SC, 4. PVSK. Gólkirály: Vókó Tamás (Mambó királyai). Legjobb kapus: Nagy Viktor (PVSK). *(z)*

KÜZDÉSBEN ELSŐ. A Pécsi ITF Taekwon-do klub versenyzői a következő eredményeket érték el a hódmezővásárhelyi diákolimpián: 1. Kiss Beatrix (-35 kg, serdülő lányok, küzdés), 2. Trinter Norbert (+72 kg, ifi fiúk, küzdés), ugyanő formagyakorlatban negyedik lett. *(kma)*

BORJÁDI LÁBTOLL-EZÜST. A zánkai lábtoll-labda diákolimpia országos döntőn a 3. korcsoportban a borjádi csapat (Kun, Pauk Viktor, Wágner) ezüstérmet szerzett, egyéniben Wágner ötödik lett. A lányoknál a negyedik korcsoportban a borjádiak (Danai, Farkas, Mayer, Pauk Bianka) a negyedik helyen végeztek, egyéniben Darnai hatodik, Farkas nyolcadik lett. A fiúknál az ötödik korcsoportban negyedik a borjádi csapat (Himmer, Horváth, Kleics, Nyisztor), egyéniben Kleics bronzérmet szerzett, Himmer ötödik, Horváth hatodik lett. *(kma)*

HALÁLOZÁS. Hetvenegy éves korában elhunyt Lovig Károly, a Pécsi Dózsa egykori labdarúgója, aki többek között Danka Imre, Kocsis Ernő és Kresz Sándor csapattársa volt. Temetése július 11-én, 13 órakor lesz a pécsi köztemetőben. ■

Totóeredmények

1. Zalgiris – Kispest	0-0	x
2. Georgia Tbiliszi – Lokeren	3-2	1
3. Slaven Belupo – Trencin	5-0	1
4. NK Koper – Helsingborg	0-0	x
5. Levadia Maardu – Leiria	1-2	2
6. Köbenhavn – Boriszov	0-2	2
7. Bregenz – Paralimni	3-1	1
8. Sirak – Santa Clara	3-3	x
9. Dinaburg – Zalglebie Lublin	1-0	1
10. Haka – Obilics	1-1	x
11. Brann Bergen – Molde	4-1	1
12. Bodö/Glimt – Valerenga	2-2	x
13. Odd Grenland – Rosenborg + 1	1-3	2
14. Németország – Brazilia	0-2	2

CSAK KÉT NŐVEL. A Makártanya Sportcentrumban rendezték szombaton a Gösser-Makárkupa 2002 amatőr megyei pontszerző teniszversenyt. Három számra került sor, a férfi egyénit *Takács Tamás* nyerte, a nőknél *Tárnai* győzött. A férfiak párosversenyén a *Neumayer, Soóky* duó diadalmaskodott. **H. L.**

Az utánpótlás öttusázott

Pécs

Szombaton három helyszínen, a Pécs Városi Lőtéren, a Hullámfürdőben és a Vasút-pályán folytak a küzdelmek az utánpótlás öttusa Magyar Kupa negyedik fordulóján. A versenyen a rendező PVSK mellett még öt egyesület 261 sportolója vett részt, akik öt korcsoportban (10–16 évesek) mérték össze tudásukat két-, illetve háromtusában (ebben a korosztályban még nincs sem lovaglás, sem vívás).

Rab Attila, a vasutasok öttusaszakosztályának vezetője elmondta, hogy idén csak ezt az egy versenyt tudják megrendezni, ám mivel a rendezéssel és a lebonyolítással a szövetség illetékesei és az ellenfelek is elégedettek voltak, jövőre már több ilyen viadalt szeretnének Pécsre hozni.

A PVSK versenyzői közül a legjobb eredményt *Lengvárszky Levente* (1990-es születésű) érte el, aki 10. lett, *Delezsnyák Alexandra* (szintén 1990-es) a 11., *Paczúr Eszter* a 14. lett. **K. M. A.**

Két aranyat szereztek

Pécs–Rábaring

Szombat-vasárnap a Győr melletti Rábaringen a 7-8. futammal folytatódott az autós gyorsasági ob idei sorozata. A különleges viadalon (az autók a Hungaroringhez némiképp hasonló pályán, de a hegyi versenyek szabályai szerint, egyéni indítással, azaz csak az idővel versenyeztek) öt baranyai pilóta is mindkét napon géposztálya leggyorsabbjának bizonyult. A legnagyobb túraautók, az A+4000-esek között a pécsváradi *Keszler Mátyás* (Alba Rallye Team) Audijával duplázott. A kis túraautók H-1600-as kategóriájában *Amrein Tamás* (Ventile SE) Ford Fiestája, az F-1600-ban *Jeney György* (Ventile SE) Peugeot 205-öse, az A+1600-ban *Németh Péter* (Ventile SE) Skoda Feliciája, míg az A-1400-ban *Wágner György* (MSH Computer) Suzukija nem talált egyik napon sem legyőzőre.

Mellettük *Tóth Lászlónak* (H-1600, Ventile SE), *Nagy Szabolcsnak* (A+1600, Ventile SE) valamint *Hering Gyulának* (A+2000, Red Racing Car) mindkét napon egy-egy ezüst jutott. A csapatversenyt ezúttal is a pécsi Ventile SE nyerte, így már a sorozat félidejében a bajnokság győztesének tudhatja magát. **SZ. ZS.**

Reményteljes négyes

Mohács

A hétvégén Budapesten edzőtáborozott a mohácsiak két evezőse, *Bencsik Gábor* és *Vajas Balázs*, akik a sevillai világbajnokságra készülő négypárevezős egység másik két tagjával, a győri *Kokas Gergellyel* és *Lányi Péterrel* gyakoroltak együtt. Az eredmények és az összeszokottság alapján *Lakatos Tamás* edző úgy fogalmazott, hogy a négyes várhatóan szép jövő előtt áll.

A mohácsiak szerdától vasárnapig 40 versenyzővel vonulnak edzőtáborba Velencén, ahol a hétvégén a vidékbajnokságon szállnak majd hajóba.

K. M. A.

A Sásd az éllovas

Baranyai körkép

Már a 12. fordulónál tartanak a megyei öregfiúk labdarúgóbajnokságán, amelyet idén Hunyadi Sándor emlékversenynek neveznek.

A 12. fordulóban több nagyarányú győzelem is született, a nyolc mérkőzésen potyogtak a gólok, összesen 52-szer zördültek meg a hálók. A 12. forduló eredményei: Pécsi Öregfiúk – Bükkösd 11-0, Mozsgó – Beremend 2-9, Gödre – Bóly 4-1, Bonyhád – Kővágószőlős 10-1, Sásd – Helyi Ipar 5-0, DDGÁZ SE – Szentlőrinc 2-0, Somberek – Kozármisleny 0-0, Pécsvárad – Harkány 7-0.

Eddig nem közölt eredmények, 3. forduló: Pécsi Öregfiúk – Harkány 2-0; 10. forduló: Somberek – Helyi Ipar 3-3; 11. forduló: Szentlőrinc – Somberek 3-4.

A bajnokság állása a 12. forduló után: 1. Sásd 31, 2. Pécsi Öregfiúk 29, 3. Bonyhád 28, 4. DDGÁZ SE 25, 5. Kozármisleny 22, 6. Szentlőrinc 21, 7. Gödre 19, 8. Bóly 17 (26-20), 9. Bükkösd 17 (27-36), 10. Pécsvárad 15, 11. Somberek 14, 12. Harkány 12, 13. Beremend 11, 14. Helyi Ipar 9, 15. Kővágószőlős 3, 16. Mozsgó 1.

Eddig a legtöbb gólt, 85-öt a Pécsi Öregfiúk csapata rúgta, egyben ez a gárda kapta a legkevesebbet (11) is.

A góllövőlistát egyelőre 23 gólal *Havasi* (Pécsi Öregfiúk) vezeti, a második legeredményesebb a 17 gólos *Toma* (Pécsi Öregfiúk), a harmadik helyen a 12 gólos *Németh Zs.* (Kozármisleny) áll, 11 gólos a beremendi *Kirchner* és a bükkösdi *Dobi*. **H. L.**

A Dunántúli Napló és a PÉCSI Praktiker ÁRUHÁZ közös előfizetői akciója
2002. július 6-án (szombaton)
Jöjjön el a Praktiker áruházba, fizessen elő legalább fél évre a Dunántúli Napló-ra és válasszon az alábbi ajándékok közül!

További információ: 06-80-200-089
Dunántúli Napló
A mienk.

Dunántúli Napló
Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja
Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT
Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA
Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR
Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY
Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.
Terjesztés: BERECZKI PÉTER. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016
Hirdetés: NAGY GYÖNGYI. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068
Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: LOMBOSI JENŐ
Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: FUTÓ IMRE
A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.
ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 178. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 2., kedd

PROFI

Napi ajánlat:
LINCO LIGHT MARGARIN
500 g

59 Ft*

Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *118 Ft/kg

Mai számunkból

Dánia a soros elnök 2

Veszélybe kerülhet az EU-bővítés

Mádl a Medgyessy-ügyről 3

Az államfő nem tud mit lépni

Hétről hétre olcsóbb 5

Még drága a dinnye

Tragédia a körforgalomban

19 halálos áldozatot követelt az a buszbaleset, amely tegnap hajnali 1 óra után történt a 7-es, 76-os, 68-as főút kereszteződésében, a holládi körforgalomban. A busz vasárnap indult a lengyelországi Stoczekből, és 51 utasa a boszniahercegovinai zarándokhelyre, Medjugorjébe tartott.

BALATONSZENTGYÖRGY

A Balatonkeresztúr felől érkező Neoplan busz sofőrje 80 kilométeres sebességgel hajtott be a körforgalomba. A bal oldali kerekekkel felhajtott a körforgalom belső ívén lévő padkára, amely „megdobta", így a jármű a jobb oldalára fordulva csúszott tovább, és a körforgalom menti mély árkon túl a tetejére fordulva ért földet. Leginkább a busz jobb oldala roncsolódott, a tető harmonikaszerűen összenyomódott.

Alig 11 perc alatt a helyszínre értek a fonyódi mentők, majd a környék valamennyi mentőállomásának 16 gépkocsija, a tűzoltóság és a katasztrófavédelem munkatársai. A busz első és hátsó részét levágták, s itt kúsztak be a sérültekért a tűzoltók.

Egy középkorú asszonynak, aki az ütközés után kiesett a járműből, a lábain feküdt a busz. A tűzoltók gödröt ástak alá, hogy csökkentsék a rá nehezedő nyomást, amíg kimentik. Egy 12-13 éves fiú a csodával határos módon másfél óra elteltével apróbb sérülésekkel szabadult ki. Egy mentős és egy tűzoltó tartotta benne a lelket, mindvégig mellette voltak.

A busz teteje harmonikaszerűen nyomódott össze – alig volt esély a túlélésre FOTÓ: EPA

A sérülteket a marcali, a nagyatádi, a keszthelyi, a nagykanizsai és a zalaegerszegi kórházakban ápolják. A 32 sérült közül tíznek súlyos az állapota. A jármű feltételezett sofőrjén mintegy négyórás műtétet hajtottak végre.

A tizenkilenc halálos áldozat közül tíznek, köztük két gyermeknek a személyazonosságát sikerült megállapítani tegnap a kora esti órákig.

A turistabuszok teteje szinte papírvékonyságú alumínium, ugyanakkor nagyok az üvegfelületei, emiatt ha egy balesetben felborul a jármű, az nagy valószínűséggel tragikus következményekkel jár. ■

Az eget kémlelik az aratók

Az első napokon „jól hozott" a búza

BARANYAI KÖRKÉP

Az őszi árpa gyengébb hozama után Baranya déli területein jó átlagot, egyes táblákon kiemelkedő termést hozott a búza.

A megye nagy részén befejeződött az őszi árpa aratása, a gépek zajától most már a búzatáblák hangosak. Az őszi árpa gyengébb hozama után a gazdálkodóknak nagyobb kedve telhet a búzában, hiszen a kenyérgabona átlagos termése a már betakarított táblákon 4-6 tonna között alakul hektáronként.

– A júniusi aszályos időjárás jó pár mázsát elvitt az átlagból – foglalta össze a megye gabonatermelőinek véleményét *dr. Vass János*, a Baranya Megyei Agrárkamara főtanácsosa. A termelők a megye déli részén kezdték meg a búza vágását, ahol a napsütéses órák magasabb száma miatt általában egy héttel korábban indul az aratás, mint a Mecsek északi lejtőin.

A különösen a korai fajtákat sújtó aszály ellenére sem lesz rossz – országos összevetésben akár kiemelkedő is lehet – a baranyai búzatermés. Ezt támasztják alá a bólyi információk is. Mint *Hartmann Pétertől*, a Bóly Rt. növénytermesztési igazgatójától megtudtuk, a 4600 hektárból máig learatott 600 hektáron 6,5 tonnás átlagot jegyezhettek fel. A szakember elmondta, megindult a versenyfutás az idővel, ugyanis 3-4 nap alatt megérett minden vágnivaló búza, és a késlekedéssel már nő a szemveszteség, az eső pedig minőségi romlást hozhat. Bár a géppark nem fiatal – 10-12 éves kombájnjaik is vannak –, Bóly környékén várhatóan nem okoz problémát az eszközök hiánya. A megye egészét tekintve 30-40 százalékkal több gép kellene az optimális időzítéshez. Különösen a saját gépek nélküli gazdálkodók kerülhetnek szorult helyzetbe, akik kénytelenek feliratkozni a béraratást végzők listájára. Egybehangzó vélemények szerint a munkálatok megkezdésétől számított 10-12 nap alatt kell befejezni az aratást.

KASZÁS E.

Betegségek nélkül

A megyei gabonatermést elkerülték a betegségek. A szakemberek felhívták ugyanakkor a figyelmet az őszi árpa csököttséget eredményező törpevirusos megbetegedésére, illetve arra, hogy a Siklós– Sellye–Szentlőrinc háromszögben az átlagosnál több fuzáriumos fertőzés történt. Ugyan a megye egészét érintő minőségi visszajelzésről még nem beszélhetünk, az első vizsgálatok mind siker- mind fehérjetartalomban jó eredményt mutattak a búzánál.

A Dunántúli Napló és a

PÉCSI Praktiker ÁRUHÁZ

közös előfizetői akciója

2002. július 6-án (szombaton)

Jöjjön el a Praktiker áruházba, fizessen elő legalább fél évre a Dunántúli Napló-ra és válasszon az alábbi ajándékok közül!

További információ: 06-80-200-089

Dunántúli Napló

A mienk.

IDŐJÁRÁS

Borult, felhős

13, 29 °C

Szerda	Csütörtök	Péntek
13, 28 °C	13, 29 °C	14, 30 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A napsütést átmeneti felhősödés zavarhatja. Megélénkül a délnyugati szél, melegszik a levegő. Nincs közvetlen fronthatás, de fáradékonyabbak lehetünk.

9770865913029 02178

NYAKA SZABOLCS KOMMENTÁRJA

Azért a víz az úr...

A közelgő viharnak hiába mutatod fel a jogosítványodat – szól az intés a tapasztaltabb hajósoktól, amit (mint sok minden egyebet) érdemes megfontolni.

A szükséges papír ugyanis nem minden. Bőven elképzelhető, hogy sokan úgy hajóznak a Balatonon, sőt még a tengereken is, hogy egyetlen hivatalos iratot sem tudnak felmutatni – mégis nagy biztonsággal, nyugodtan szelik a habokat. A tapasztalat és a tudás ugyanis mögöttük van.

Elvileg, mondom, elvileg ezt a célt szolgálná az is, hogy valaki végezze el a szükséges tanfolyamokat, majd a vizsgán átesve szerezze meg azt a tudást, amely segítségével majd az évek alatt hozzájuthat ahhoz a tapasztalathoz, amellyel ő is bátran hajózhat. Kissé talán bonyolultan hangzik, de a dolgok így épülnek egymásra.

Nem az a hibás,
aki tudás nélkül
hajózik.
Az, aki engedi.

Hiszen például azáltal még nem lesz valaki képzett háziorvos, hogy megkapja a diplomáját, de a rendelőben eltöltött esztendők után végül ránézésre megmondja, melyik a súlyos baj, és melyik gyógyítható forró teával.

Persze, ez is csak akkor igaz, ha a vizsga megfelelő. Ha nem, az alapokkal van gond, így az egész összeomolhat. Ha valaki egy pár órás konzultációval vagy éppen az utcán szerzi meg a hajóvezetéshez szükséges papírokat, érhetik meglepetések. Sőt, csak azok érhetik.

Bár viszonylag egyszerűnek tűnik a működés (alul a víz, felül a hajó, és halad), a hajózás ennél bonyolultabb. Éppen emiatt veszélyes, ha valaki ilyen „egynapos" jogosítvánnyal vág neki a víznek: ekkor ugyanis még azt sem tudja, hogy mit nem tud.

Igaz, még talán ő van könnyű helyzetben: nyugodtan, izgalom nélkül indul neki az ismeretlennek. Azt viszont nem tudom, hogy számol el a lelkiismeretével az, aki az indulásra jogosító iratot a kezébe nyomta.

A hajózási... ✍ 5. oldal

HÍREK

AZ EURÓPAI UNIÓ tervezett bővítéséről, a magyar-bajor kapcsolatokról és az Andrássy Egyetem működésének feltételeiről folytatott hétfőn tárgyalásokat Münchenben Bársony András. A külügyminisztérium politikai államtitkára találkozott Erwin Huber államminiszterrel, a bajor kancellária vezetőjével, és Reinhold Bocklettel, a bajor tartományi kormány szövetségi és Európa-ügyi miniszterével. Bársony a megbeszéléseken megerősítette a budapesti kormány szándékát, miszerint a magyar-bajor együttműködés „nem lehet áldozata bármely pártideológiának vagy pártfilozófiának". MTI

JUGOSZLÁVIÁBAN hétfőn hatályba lépett a pénzmosásról szóló törvény, amelyet még tavaly szeptember 27-én fogadott el a szövetségi parlament. A jogszabály magvát képezi az a cikkely, amely kötelezi a bankokat, a brókercégeket, az állami hivatalokat, illetve más intézményeket és vállalatokat arra, hogy 600 ezer dinárt meghaladó, készpénzzel történő fizetés esetén a tranzakciót lebonyolító személytől kérjék személyi igazolványa felmutatását (1 dollár=64 dinár). MTI

HALÁLOS BALESETET szenvedett vasárnap délután Szlovákiában egy magyar sárkányrepülő - vált ismertté hétfőn. A magyar sportrepülő a Kassához közeli Torna várának romjairól rugaszkodott el, majd kétszáz méternyi suhanás után mintegy húszméternyire megközelítette a földet. Ekkor hirtelen légörvénybe került, a sziklás talajra zuhant, és szörnyethalt. Az orvos szerint a halált számos törés és belső vérzés okozta. Az áldozat holttestét a kassai kórház kórbonctani osztályára szállították. A magyar sportrepülő nevét és életkorát a szlovák rendőrség nem közölte. MTI

A HÉT VÉGÉN háromszor is riadóztatták az amerikai légierő néhány vadászrepülőgépét, mert illetéktelen légi járművek engedély nélküli behatolását észlelték a Camp Davidben levő elnöki üdülőterület térsége fölötti, szigorúan őrzött légtérben, amikor George Bush elnök éppen a Maryland állambeli üdülőhelyen tartózkodott. Utóbb kiderült, hogy ártalmatlan esetekről, kis magánrepülőgépek pilótáinak tévedéséről volt szó - derült ki az elnök személyes biztonságára ügyelő titkosszolgálat szóvivőjének hétfői közléséből. MTI

A KÍNAI RENDŐRSÉG nagy erőkkel keres két bányaüzemeltetőt, mert megpróbáltak részben eltussolni egy súlyos szerencsétlenséget, amely az irányításuk alatt működő bányában történt. A szóban forgó szerencsétlenség június 22-én következett be az ország északi részén elterülő Sanhszi tartomány egyik aranybányájában. A jelenlegi ismeretek szerint 36 halálos áldozatot követelt a robbanás. MTI

MEGJAVÍTOTTA saját távolsági világrekordját az amerikai Steve Fossett, aki elsőként egyedül akarja hőlégballonnal körberepülni a Földet: középeurópai idő szerint vasárnap este túllépte a 22909 kilométeres eddigi rekordját. Ezt a távot Fossett 1998-ban tett kísérlete során teljesítette. A dúsgazdag amerikai férfi 1997 óta hatodszor próbálkozik azzal, hogy elsőként magányos hőlégballonosként repülje körül bolygónkat. Június 19-én Ausztráliából vágott neki útjának, és ugyanoda kíván megérkezni. MTI ■

Dánia a soros elnök

Veszélybe kerülhet az Európai Unió bővítése

Rasmussen és Prodi a Tivoli Parkban önfeledten hullámvasutazik FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Dánia hétfőn átvette Spanyolországtól az Európai Unió soros elnökségét. A koppenhágai kormány a tíz tagjelölt ország felvételéről szóló tárgyalások végleges lezárását tekinti hat hónapos elnöksége legfontosabb feladatának.

KOPPENHÁGA

Az EU brüsszeli bizottságának vezetői - *Romano Prodi* elnök, *Javier Solana* kül- és biztonságpolitikai képviselő, valamint *Pat Cox*, az Európai Parlament elnöke - Koppenhágában találkozott *Anders Fogh Rasmussen* dán kormányfővel és miniszteivel, s megbeszéléseket folytattak a következő fél év programjáról.

Mielőtt az Unió és a tagjelöltek lezárnák a csatlakozási tárgyalásokat, a legproblematikusabb rész az agrárpolitikáról szóló vita lesz. A 15 EU-tagország november elejéig szeretne megegyezni abban, hogy milyen rendszert alakítsanak ki az új tagországok mezőgazdasági termelőinek nyújtandó közvetlen támogatásra. Az EU állam- és kormányfőinek egy héttel ezelőtti sevillai csúcstalálkozóján, amelyen lezárták a soros spanyol elnökséget, ezzel kapcsolatban semmilyen részletben sem tudtak megállapodni - emlékeztetett a dpa német hírügynökség.

A német szövetségi kormány például - lévén Berlin a legnagyobb nettó befizető - például kritikusan viszonyul ahhoz, hogy milliárdos nagyságrendű összeggel megnöveljék a gazdálkodóknak nyújtandó támogatás keretét.

A dán kormányfő a koppenhágai találkozón figyelmeztette a bizottsági tagokat, hogy „több évre elhalasztódhat az EU történelmi jelentőségű, keleti irányú bővítése", ha a dán soros elnökséget lezáró, idei decemberi koppenhágai EU-csúcsra nem sikerül befejezni a csatlakozási tárgyalásokat. ■

Stressz a munkahelyen

Húszmilliárd eurós kárt okoz az EU-ban a rossz légkör

A munkahelyi stressztől az Európai Unió országaiban több mint 40 millió ember szenved, s az emiatt kieső munka értéke évente eléri a 20 milliárd eurót - véli egy, a kérdéssel foglalkozó szakbizottság, amely az Európai Unió számára készített erről jelentést.

BRÜSSZEL

A bizottság szerint az EU-ban a munkából kieső idő több mint feléért a stressz okozta emberi-egészségügyi problémák a felelősek. A stresszért viszont főleg a munka feletti ellenőrzés lehetőségének hiánya, a monotónia, a feszített határidők, a folyamatosan nagy sebességgel és intenzitással végzett munka, a munkavégzés rossz feltételei, sok helyen a nagytermes rendszer, a légkondicionáló, illetve nem utolsósorban a munkahelyi zaklatások a felelősek - sorolja az AP hírügynökség.

Mint a bizottság hétfőn kiadott anyagából kitűnik, az uniós dolgozóknak körülbelül 28 százaléka szembesül a problémával, aminek számtalan mellékhatása van: például az is, hogy a dolgozó nem tud olyan produktív munkát végezni, mint szeretné, és ez megakadályozza az újszerű munkamegoldások kiötlésében. Ha ezeket is ki lehetne fejezni költségekkel, akkor a stressz okozta gazdasági veszteség jóval nagyobb lenne, mint amit tisztán a baj miatti betegápolási szabadság költségvesztesége jelent.

Mindazonáltal a globalizáció és az Európai Unióban mindinkább elszaporodó uniformizálás további többletterheket ró a tagországok munkavállalóira. Nem szólva a végtelenül megnövekedett adminisztrációról, a bürokrácia túlburjánzásáról, amelyet nem mellékesen épp Brüsszel követel meg. ■

Fenyegetőzik a Hamász

Megölték a szervezet „4. számú mérnökét"

Benjámin Ben Eliezer izraeli védelmi miniszter kijelentette: a hadsereg az elmúlt két hónap legsikeresebb akcióját hajtotta végre azzal, hogy megölte a szélsőséges palesztin Hamász szervezet egyik vezetőjét és fő bombakészítőjét. A Hamász bosszút helyezett kilátásba.

IZRAEL - PALESZTINA

Benjámin Ben Eliezer a hadsereg rádiójának adott hétfői nyilatkozatában elmondta, hogy *Muhanad al-Taher*, akivel Nábluszban végeztek a katonák, 117 személy halálát okozta az általa készített robbanószerkezetekkel. A Hamász-vezető immár három éve előkelő helyen szerepelt az izraeliek körözési listáján, megölését a miniszter nagy sikernek értékelte, büszkének mondta magát rá, és gratulált az akció végrehajtóinak.

Az izraeli egységek Nábluszban vasárnap ütöttek rajta al-Taher házán. Rajta kívül megölték helyettesét és megsebesítettek egy harmadik palesztint is.

Muhanad al-Tahert a palesztinok a „4. számú mérnökként" emlegették. A rádió megkérdezte a védelmi minisztert: hány „mérnökük" lehet még a palesztinoknak. Ben Eliezer azt felelte: nincs belőlük hiány, de, mint fogalmazott, al-Taher mindenképpen klasszis volt.

A Hamász hétfőn bosszút helyezett kilátásba Muhanad al-Taher haláláért. A szervezet egyik szóvivője hangoztatta: folytatódni fognak a gyilkosságok, a Hamász folytatja a dzsihádot, a szent háborút és a felkelést, és nem feledkezik meg mártírjairól.

A Palesztinai Felszabadítási Szervezett Végrehajtó Bizottsága vasárnap este „teljes mértékben" elutasította, hogy bármilyen kísérletet tegyenek *Jasszer Arafat* palesztin vezető elnöki legitimitásának a megkérdőjelezésére. A dokumentum visszautasítja azokat a támadásokat, amelyek az Arafat vezette, törvényesen megválasztott palesztin intézmények törvényes mivoltának kétségbevonására irányulnak. Ezek a kísérletek az izraeli megszállók bűntetteiről igyekeznek elterelni a figyelmet - húzza alá a közlemény. ■

Autókba rejtett pokolgépek

RIJÁD

Az Amerikai Egyesült Államok és az Egyesült Királyság Rijádban működő nagykövetsége hétfőn óvatosságra szólította fel országa Szaúd-Arábiában tartózkodó állampolgárait, miután pokolgépet fedeztek fel egy amerikai, továbbá egy brit személy gépkocsija alatt.

A szaúdi főváros egyik kórházában dolgozó egyik amerikai alkalmazott szombat reggel észrevette, hogy szokatlan, gyanús tárgy - mint a szaúdi rendőrség utóbb megállapította: pokolgép - van a gépkocsija aljához erősítve. A rendőrség a robbanószerkezetet eltávolította és hatástalanította. Ugyanez megismétlődött vasárnap egy brit személy autójával abban a lakóparkban, ahol június 20-án már megölt egy brit bankszakembert egy autóba rejtett pokolgép.

Az amerikai állampolgárokat felszólította a követség, hogy tartsák be a biztonsági előírásokat, mindig zárják kulcsra autóikat, és ne hagyják azokat őrizetlenül. A brit követség felhívta a szaúdi királyságban tartózkodó briteket, hogy minden alkalommal ellenőrizzék indulás előtt autóikat.

A nyomozók még nem állapították meg, hogy az említett merényletkísérletek az al-Kaida terrorszervezettel és az Amerikai Egyesült Államokban 2001. szeptember 11-én elkövetett terrortámadásokkal vannak-e összefüggésben, vagy azoknak a nyugat-európai kapcsolatokkal dolgozó szaúdi alkoholcsempész-bandáknak a számlájára írandók, amelyek az utóbbi két év során számos robbantásos támadást követtek el. ■

ÁLLÁSPONT

LENGYEL JÁNOS

Számító szegénység

Nem értem a legújabb kori politikai divatot. Persze, ez - ismerve a honi politizálás lélektanát - egyáltalán nem furcsa. Aki mindent ért, és ezt állítja, jól teszi, ha megvizsgáltatja magát. Arra neveltek, legyek büszke, ha viszem valamire a munkám által. Most meg azt üzenik: akinek van valamije, az minimum gyanús. Az országgyűlési képviselők kötelező vagyonbevallása inkább sajátos panaszverseny, mint reális számvetés. Most is kiderült belőle: annak kell szégyellnie magát, aki vitte valamire. Gyanús, ha a miniszterelnöknek, a képviselőnek háza, autója, nyaralója van 20-30 éves, becsülettel végzett munka után. Aki meg semmire sem vitte, roppant büszke magára. Nem értem. Miért bízzak azokban, akik 40-50 éves korukra a saját egzisztenciájukat sem tudták megteremteni? Ha meg így van, miért oly büszkék rá? Miért higgyem el az ígéreteiket, azt, hogy alkalmasak egy ország vezetésére, amikor maguknak sem tudtak tisztes körülményeket biztosítani eddigi munkájukkal? Ha viszont a bevallás csak ámítás, mert amit szereztek az mind-mind más nevén van, akkor becsaptak...

Az embert időnként kíméletlen útra viszik a gondolatai. Minden jóindulatot figyelembe véve is nehéz elhinni, hogy az egész képviselői vagyonbevallás körül nem egyfajta porhintés az úr. Ha meg az, ideje abbahagyni. Lehet élni egyszerűbben, emberibben is. Az egyszerű ember büszke munkájának eredményére, hogy vitte valamire. S tudja, hogy az irigységre sem orvosság a hazudozás. Akinek van, az vállalja, hogy az övé, még akkor is, ha megkérdezik: miből is futotta? Akinek meg nincs, az harcoljon érte, hogy neki is legyen. A vitát még mindig a „dögöljön meg a szomszéd tehene is" elve vezérli. Ha nekem nincs, neki se legyen. Ezt is üzeni a politika, miközben mindenki szajkózza: az ember teremtő lény. Valóban így van. Az ember többnyire körülményeit is maga teremti.

Türelemre intem magam: még nincs itt az időm. De eljő, amikor szégyellni csak szégyellnivalót kell. Amire büszkék lehetünk, arra majd gyerekeink is ekként tekinthetnek. Egy új, emberi világban.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

NÉMETH ZSUZSA

Bukási rekordok

Nemsokára fellélegezhetnek a felsőoktatási intézmények végzős hallgatói. Miközben az elmúlt napokban a többi fiatal a strandok medencéjében lubickolt, ők a vizsgákon saját verejtékükben tették ugyanezt. A friss diplomásokkal együtt fellélegezhetnek a szülők is, akik az elmúlt három-négy vagy még több évben azért nem lubickoltak a strandok hűsítő vizében, mert minden fillérjüket csemetéjük továbbtanulására költötték. A melegrekordokkal együtt sok helyen bukási rekordokról is beszélnek. Egy fővárosi egyetem főiskolai karán például Józsi volt az egyetlen a százhúsz fős évfolyamból, aki három év alatt végezte el a hároméves iskolát. Négy esztendő során is csak harmincan jutottak el a záróvizsgákig.

A szülők nehezen élik meg ezeket az éveket. Az ismétlők miatt eleinte szégyenkeznek, gondolván: nem tanult rendesen a gyerek! (Miközben igen jól színlelte a jegyzetek fölötti éjszakázást.) Később aztán eszükbe jut, hogy a rekord pontszámmal felvett, korábban jó tanuló évfolyam mégsem butulhatott meg - Józsi kivételével - egyszerre. Talán nem csak a fiatalokban van a hiba? A tanárokat sem hibáztatják, mert érdekük fűződnék ahhoz, hogy a vizsgázók kilencven százalékát megbuktassák. A fiatalok rájöttek: valójában pénzre megy a játék. A szegényesen finanszírozott felsőoktatás a hallgatók pótvizsgára befizetett csekkjeiből toldozza-foltozza szűkre szabott költségvetését. No meg így csinál helyet a többi évismétlőnek.

Lehet, hogy jobb volna bevallani: még az államilag finanszírozott helyekre sincs elegendő pénz. Így legalább megkímélnék a felesleges megmérettetés izgalmától az orvosok szerint már amúgy is gyomorbeteg nemzedéket.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Államfői közlemény

BUDAPEST

Közlemény adott ki a Köztársasági Elnöki Hivatal azt követően, hogy a múlt hét végén Mádl Ferenc államfő hivatalában fogadta Medgyessy Péter miniszterelnököt. A találkozón a téma a kormányfő titkosszolgálati múltja és annak közéleti következménye volt.

Az elmúlt napok belpolitikai életét jelentősen meghatározta annak a ténynek napvilágra kerülése, hogy Medgyessy Péter a pártállami rendszer szigorúan titkos tisztje volt. Az ügy kapcsán heves vita alakult ki az ellenzéki és kormánypártok között, valamint a közéletben. Ennek során a társadalmi élet közismert szereplői közül sokan lemondásra szólították fel a miniszterelnököt, míg mások a kormányfő munkájának folytatását szorgalmazták. Rövid ideig a kormányválság elkerülhetetlennek tűnt. Végül a kormányzó pártok bizalmukról biztosították Medgyessy Péter miniszterelnököt, a kormány ennek jegyében működik.

Mádl Ferenc köztársasági elnök megbeszélést folytatott az ügyben a négy parlamenti párt elnökével, valamint Medgyessy Péterrel. A köztársasági elnök megállapította, hogy az alkotmányban megfogalmazott jogállása nem teszi lehetővé, hogy az Országgyűlés többségének bizalmát élvező miniszterelnökkel, vagy a kormánnyal kapcsolatban az adott helyzetben beavatkozó közjogi lépést tegyen.

A köztársasági elnök ugyanakkor kénytelen megerősíteni, hogy Medgyessy Péter előzőleg nem tájékoztatta őt titkosszolgálati múltjáról. Ezáltal Mádl Ferencnek nem volt lehetősége arra, hogy teljes körű információ birtokában tegyen javaslatot a miniszterelnök személyére.

Az Országgyűlés a napokban tárgyalja a témakörben benyújtott javaslatot a vizsgálóbizottság felállításáról. Mádl Ferenc bízik abban, hogy ennek révén lehetőség lesz az ügy bel- és külpolitikai, valamint morális hatásának teljes körű kivizsgálásra. Ez az Európai Unió felé haladó NATO-tag Magyarországnak sürgető feladata.

A köztársasági elnök ennek etikus és felelős elvégzését várja el a vizsgálóbizottságtól. Reménye szerint a politikai élet szereplői mind a konkrét esetben, mind a benyújtani tervezett törvényjavaslat révén képesek olyan eredményre és általános megoldásra jutni, amely 12 évvel a rendszerváltás után alkalmat nyújt véglegesen, a társadalmi konszenzus igényének megfelelően lezárni ezt a kérdéskört. Felelősséget jelent mindez az elkövetkező nemzedékek véleményalkotása és értékválasztása miatt is.

Ennek érdekében az államfő a vizsgálóbizottság munkáját és a törvénytervezet vitáját kiemelt figyelemmel fogja követni. Eredményét és tanulságát – jogkörének és felelősségének megfelelően – számba fogja venni, és következtetéseiről a közvéleményt tájékoztatni fogja. ■

Elismerés a köztisztviselőknek

BUDAPEST

A köztisztviselőktől akkor lehet magas színvonalú munkát elvárni, ha megteremtik ennek feltételeit – mondta Medgyessy Péter miniszterelnök az Országházban, a köztisztviselők napján. A kormányfő kiemelte, hogy ezt a munkát a közszolgálat politikamentesség elve alapján végezheti el, jóllehet, az elmúlt időszakban pártpolitikai nyomás nehezedett a köztisztviselőkre.

Medgyessy Péter elismerést ad át

FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

A köztisztviselők ünnepnapját négy éve vezették be, ám először tartották az Országházban a köztisztviselői munka iránti megbecsülés jeleként. A kormányfő azt mondta: a jóléti rendszerváltás programját megvalósító nemzeti közép kormánya hivatalba lépésétől zavartalanul dolgozhatott, köszönhetően a köztisztviselői kar színvonalas munkájának.

A miniszterelnök utalt arra, hogy az egymást követő kormányok sokat tettek azért, hogy a köztisztviselők felelősségükkel arányos béremelésben részesüljenek. Az új kormány, folytatva a köztisztviselők életpályájának, illetményének rendezését, újabb, jelentős illetményemeléseket hajt végre jövő év júliusáig. A célja ugyanis az, hogy jól megfizetett, magasan képzett, becsületes szakemberek dolgozzanak a közigazgatásban.

Medgyessy Péter szerint az állampolgárok jogosan várják el az államtól, hogy ügyeiket egyszerűen, gyorsan és korrupciómentesen intézhessék. A köztisztviselőktől pedig azt is elvárják, hogy példát mutassanak a törvények tiszteletéből. A kormányfő ezzel kapcsolatban közölte: egyszerűsítik a hatósági ügyintézést, javítják a közszolgáltatások minőségét, csökkentik a bürokráciát. Az elektronikus ügyintézés fejlesztésével könnyebbé válik a polgárok tájékozódása, az ügyintézés.

Az ünnepségen *Lamperth Mónika* belügyminiszter megerősítette: átfogó közigazgatási reformot valósítanak meg a ciklus végére. Ennek érdekében új alapokra helyezték az együttműködést a közszolgálati és az önkormányzati érdekképviseletekkel, amelyeket a korábbinál jobban bevonnak a törvény-előkészítő folyamatba.

A belügyminiszter javaslatára Medgyessy Péter 62 település jegyzőjének átadta az általa első ízben adományozott címzetes főjegyzői címet. A közigazgatás különböző területén dolgozók közül 25-en a Magyary Zoltán-emlékérmet, többen pedig a belügyminiszteri elismeréseket vehették át. ■

HÍREK

ÍTÉLET. A Budai Központi Kerületi Bíróság elsőfokú ítélete szerint Horváth Béla tavaly megsértette az SZDSZ személyiségi jogait. Valótlanul állította többek között, hogy a párt bűnt bűnre halmozva 800 millió forintos adósságot ért el, hogy székházügyét a panama gyanúja lengi körül. A bíróság Horváth Bélát 2 millió forint nem vagyoni kártérítés, a perköltség megfizetésére kötelezte, és arra, hogy a Népszabadságban, a Népszavában, a Magyar Hírlapban, a Magyar Nemzetben és a Blikkben közzétett, valamint az MTI-hez eljuttatott nyilatkozataiban saját költségén adjon elégtételt a pártnak. EUROPRESS

JAVASLAT. Az MDF-frakció azt javasolja, hogy a jövőben a minimálnyugdíj összege ne legyen kevesebb a mindenkori minimálbér ötven százalékánál. Font Sándor, a frakcióvezető-helyettes szerint a kormány 100 napos jóléti programjának életbe lépése előtt ismertté vált üzemanyag, gáz, dohány jövedéki adók, valamint a gyógyszerár emelése nem más, mint hogy amit a baloldali kormány az egyik kezével ad, azt a másikkal visszaveszi adók formájában. EUROPRESS

LEGFŐBB BÍRÓ. Mádl Ferenc államfő hivatalában fogadta Lomnici Zoltánt, a Leg-

FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

felsőbb Bíróság (LB) új elnökét. A találkozón Lomnici Zoltán a legfontosabb feladatnak az új ítélőtáblák felállítását nevezte, valamint azt, hogy kevesebb legyen az egymásnak ellentmondó ítélet. Az LB elnökhelyettesi posztjára pályázatot írnak ki. MTI

NYÁR. Törvénykezési szünetet tart az Alkotmánybíróság július 10-től augusztus 21-ig. A testület a nyári szünetet követő első teljes ülését augusztus 26-án tartja. MTI

NINCS TÉVÉDÍJ. Hétfő óta nem kell fizetni tévé-előfizetési díjat. A Pénzügyminisztérium közleménye szerint a havi 736 forintos illeték egyelőre nem szűnik meg, csak kifizetését a költségvetés vállalja át. Ez a pénz nem csak a tévékészülék működtetését fedezte eddig, benne volt a rádiókészülékek előfizetési díja is. *(sa)*

ÚJRATEMETÉS. Katonai tiszteletadással végső nyughelyükre helyezték a rákoskeresztúri Új köztemetőben azokat a szovjet katonákat, akiknek csontmaradványai a Szabadság téri második világháborús Szovjet Hősi Emlékmű ideiglenes elbontásakor kerültek elő. Az orosz kormány hozzájárult ahhoz, hogy ideiglenesen eltávolítsák a Szabadság téri szovjet katonai emlékművet a területen folyó mélygarázs-építkezés befejezéséig. MTI

FELMONDTAK. A MÁV Rt. rendkívüli felmondással megszüntette Gaskó István, a Vasúti Dolgozók Szabad Szakszervezete (VDSZSZ) elnöke, egyben a Független Szakszervezetek Demokratikus Ligája (Liga) elnöke munkaviszonyát. A VDSZSZ szerint a MÁV Rt. megsértette a Munka törvénykönyvét, mivel elmulasztotta beszerezni az előzetes véleményeket a döntéshez. MTI ■

Számon kér a Fidesz

BUDAPEST

Az Országgyűlés ügyrendi bizottsága szerint általános vitára alkalmas a miniszterelnök titkosszolgálatokkal összefüggő tevékenységének, múltjának tényeit és következményeit vizsgáló bizottság felállításának javaslatát, valamint a rendszerváltás utáni első szabadon választott magyar Országgyűlés megalakulását követően kormányzati politikai szerepet betöltő személyeknek az előző politikai rendszer állambiztonsági tevékenységében való részvételének tényeit és körülményeit vizsgáló testület felállítását is.

Az államfő megvonta az erkölcsi támogatást *Medgyessy Péter* miniszterelnöktől – ezt állítja *Pokorni Zoltán*, a Fidesz-MPP elnöke *Mádl Ferenc* köztársasági elnök közleménye alapján. Pokorni Zoltán szerint Mádl Ferenc világossá tette: nem a köztársasági elnök feladata, hogy megbuktassa a miniszterelnököt. Medgyessy Péter hatalmon tartásának morális felelőssége a kormánykoalíció pártjait terheli. Az ellenzéki politikus szerint az államfő nem tudott minden körülményt figyelembe venni akkor, amikor Medgyessy Pétert miniszterelnöknek jelölte, mert megfosztották őt ettől a lehetőségtől. A Fidesz ma újra felteszi a kérdést Medgyessy Péternek, miért állított többször valótlanságot, hiszen titkos tisztként szinte naponta tett jelentést a KGB-nek, és hogy az IMF-csatlakozáshoz kevés köze lehetett. A csatlakozás három hónap alatt lezajlott, ám Medgyessy másfél évig volt ügynök.

Mádl Ferenc köztársasági elnök hétfői közleményével kapcsolatban *Juhász Gábor*, az MSZP frakcióvezető-helyettese azt mondta: örül annak, hogy az államfő sokat vár a vizsgálóbizottság munkájától, de furcsa, hogy csak a Medgyessy Péterre vonatkozó testületet említi, holott két ilyen javaslat van a parlament előtt. Mint fogalmazott: benyújtották az Országgyűléshez azt a képviselői indítványt, amely lehetőséget teremt *Orbán Viktor* volt kormányfőnek arra, hogy tisztázza a vagyonbevallásában szereplő – a sajtóban megjelent – ellentmondásokat. ■

Hol nem volt konferencia

A tanfolyam elmaradt, a szervezőnek nyoma veszett

Négy országból tizenhárom magyar újságíró érkezett Szekszárdra, egy tíznapos táborba. Négy nap eltelt már a NATO Tábor 2002-ből, ám eddig nem jelentkezett a rendezvény szervezője, így az előadások is rendre elmaradtak. Ma már az is kétséges, hogy ki fizeti ki az eddig igénybe vett étkezéseket, szállást.

SZEKSZÁRD – BUDAPEST

NATO Tábor 2002 – ez a címe annak a tíznapos rendezvénynek, amelyet egy civil szervezet, a Magyar Euroatlanti Integráció Tanácsa szervezett. Már hónapokkal ezelőtt felvették a kapcsolatot a szekszárdi Csapó Dániel Mezőgazdasági Szakképző Intézet vezetőivel, hogy adjanak szállást, étkezést a várhatóan 40 érdeklődőnek.

A rendezvényre a határon túli magyar nyelvű írott és elektronikus sajtó munkatársait hívták meg. Ukrajnából, Szlovákiából, Romániából és Jugoszláviából végül 13-an jöttek el azzal a céllal, hogy magas szintű felkészítő képzést kapjanak a NATO-ból. A fiatal újságírók megérkeztek, de már az is gyanús volt, hogy egyetlen szervező sem várta őket a szállásukon. Eltelt egy nap, két nap. A konferencia résztvevői megpróbálták felvenni a kapcsolatot *Bus József* szervezővel, a Magyar Euroatlanti Integráció Tanácsának elnökével.

Bus József szombaton még felvette a mobiltelefonját, és ígéretet is tett arra, hogy hamarosan a helyszínre siet, ám eltelt egy újabb nap és nem történt semmi. A vendégek egyre idegesebbek lettek, sőt a vendéglátást nyújtó szakképző iskola vezetése is nyugtalankodni kezdett. Erre az adott okot, hogy eddig egyetlen forintot sem kaptak a tanfolyamra. Az intézmény az előzetes megállapodás alapján megvásárolta a 40 fő számára szükséges élelmiszereket, az iskola meg nem térített költsége jelenleg félmillió forint.

Vasárnap este sikerült utolérnünk telefonon a Külügyminisztérium szóvivőjét, *Tóth Tamást*, aki azt mondta: a tanfolyamot nem ők szervezték, de annyit tudnak róla, hogy előadóként az egyik helyettes államtitkárt is meghívták. Többszöri üzenethagyás után sikerült utolérnünk Bus Józsefet is, aki elmondta, azért nem utazott Szekszárdra eddig, mert kórházban volt. Hogy miért nem jelentkezett magától, arra nem kívánt válaszolni. A találkozót hétfőre ígérte (a befogadó iskolának délelőttre, lapunknak délutánra), de ismét nem állta a szavát.

A tíznapos programból eltelt már négy. Egyetlen előadás még nem hangzott el, a Szekszárdon várakozó határon túli újságírók pedig csomagolnak. Még megvárják a keddet, mert a történtektől függetlenül a táborba érkezik a Külügyminisztérium helyettes államtitkára. Tóth Tamás szóvivő ismételten hangsúlyozta: a Külügyminisztériumnak nincs köze az ügyhöz, de annyiban érdekes lehet az eset számukra is, hogy megvizsgálják: kért-e az említett civil szervezet anyagi támogatást ilyen és ehhez hasonló rendezvények lebonyolítására a minisztériumtól.

MAUTHNER

Daganat ellen: tápszer

BUDAPEST

Hétfőn került a patikákba az a daganatellenes tápszer, amelynek hatásosságát a klinikai vizsgálatok bizonyították. Egy magyar kutatócsoport 15 év alatt búzacsírából állította elő a ráksejtek anyagcseréjét „átprogramozó" hatóanyagot.

Összesen 1200 beteg és 200-nál is több orvos vett részt világszerte a klinikai tesztelésekben. A páciensnél a szokásos gyógyszeres, sebészeti és sugárterápia mellett kiegészítő kezelésként alkalmazták a szert. Kiderült, nemcsak a daganatsejtek elpusztításában, az immunrendszer működésének helyreállításában is eredményes a kezelés.

Az új terápia előnye, hogy természetes hatóanyag lévén nincs káros mellékhatása. A kutatás vezetője, *Hidvégi Máté* biokémikus szerint még a rák előrehaladott állapotában is adagolható a szer, mert javítja a beteg közérzetét és meghosszabbítja a várható túlélési időt.

A kutató az Europressnek hangsúlyozta: a hatóanyagot nem kívánják gyógyszerré minősíttetni, mert a társadalombiztosítástól tápszerként is megkaphatják idővel a támogatást. Ez kellene ugyanis ahhoz, hogy a rászorulók a jelenlegi több ezer forintnál olcsóbban juthassanak a most vény nélkül kapható szerhez. *Vasváry Artúrné*, a Magyar Rákellenes Liga főtitkára hangsúlyozta, hogy a kipróbálásban részt vevő betegek tapasztalatai is rendkívül kedvezőek. A búzacsíra-kivonatot szedők jobban érzik magukat, a kóros fogyás és a kemoterápia mellékhatásai ellen is hatásosnak bizonyult a szer.

NÉMETH ZSUZSA

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A pártok elképzelése szerint az ügynöktörvény módosításával nyilvánossá, illetve kutathatóvá válhatnának a III-as főcsoportfőnökség dokumentumai.

A szavazás módja:

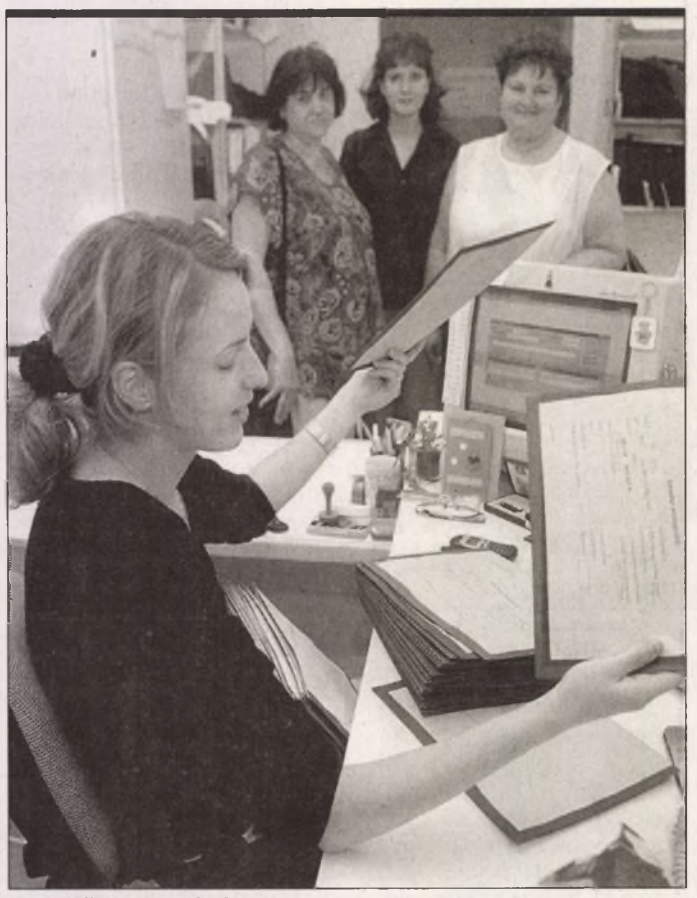
Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsáznia, amelynek állításával egyetért. A hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha – legfelfebb két percben – összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint + áfa percenként + kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Nyilvánosságra kellene hozni a III-as főcsoportfőnökség teljes névlistáját
06-90-230-721
2. Csak a III/III-as ügynökök nevét kell nyilvánosságra hozni
06-90-230-722
3. Minden olyan közszereplő neve kerüljön nyilvánosságra, aki kapcsolatban volt a III-as főcsoportfőnökséggel
06-90-230-723
4. A titok a jövőben is maradjon titok
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT EGY HÉT MÚLVA OLVASHATJÁK.



SIKERÜLT-E AZ ÍRÁSBELI? Hiába vagyunk a nyaralás, a strandidény közepén, mégis sokaknak az a legnagyobb problémája, vajon sikerült-e az írásbeli, érdemes-e bemenni a szóbeli vizsgára az adott felsőoktatási intézményben. A Pécsi Tudományegyetemen a BTK felvételi irodáján sokan személyesen és telefonon is érdeklődnek az eredményről, mert így olykor gyorsabban kapnak választ, mint az interneten. FOTÓ: TÓTH L.

Ismét jogásztábor a strandon

SELLYE

Tegnap kezdődött a Pécsi Tudományegyetem joghallgatóinak tábora a sellyei strandon. Az immár harmadik alkalommal megrendezett közjogi nyári egyetemen a diákok a sellyei önkormányzat ciklusprogramjának megvalósulását vizsgálják: áttekintik a helyi rendeleteket, és az elmúlt négy évről a lakosság véleményét is kikérik. Végül az összegyűjtött adatokról egy kiadvány készül, ami később az önkormányzatnak, saját munkája értékelésekor sokat segíthet majd. A péntekig tartó tábor során a 22 hallgatónak neves oktatók szakmai előadásokat is tartanak.

A rendezvény összköltsége megközelíti a félmillió forintot, aminek egy részét rektori pályázattal teremtették elő, ezen kívül a jogi kar oktatói által létrehozott alapítvány és a sellyei önkormányzat is támogatja az immár hagyománynak számító programot.

W. K.

Tőkeinjekció előtt a Zsolnay

PÉCS

Megerősítette pozíciójában *Kovács Gyula* vezérigazgatót a Zsolnay Manufaktúra Rt. közgyűlése. A cégvezető az eddigiekhez hasonlóan egyben a Zsolnay Porcelángyár Rt. vezetői teendőit is ellátja.

A cég közgyűlése a reorganizációs program folytatásáról döntött, amihez a tulajdonos Magyar Fejlesztési Bank Rt. 366 millió forintos tőkeinjekciót helyezett kilátásba. A juttatás feltétele, hogy az alapító – a mindenkori gazdasági miniszter – hozzájáruljon a tőkeemeléshez. A tervezett fejlesztésekkel a cég technikai felszereltségén és a termelés hatékonyságán, jövedelmezőségén kívánnak javítani. A reorganizációs programnak különös aktualitást ad, hogy a Zsolnay jövőre ünnepli alapításának 150. évfordulóját.

A Zsolnay Manufaktúra Rt. tavaly 1,1 milliárdos árbevétel mellett 8,5 milliós adózás előtti nyereséget ért el, az idei tervszámok 1,25 milliárd és 10 millió forint.

KASZÁS E.

HÍREK

UDVARON már megrendelték a mohácsi vállalkozótól a templom környékének felújítását, a munkák várhatóan egy hétig tartanak. A beruházás magában foglalja díszburkolat lerakását, a templom megvilágítását, két pad és két díszes kandeláber elhelyezését. A kétmillió forintos munkát az önkormányzat, a helyi közalapítvány és egyházközség közösen finanszírozza, az alap elkészítésében helyi lakosok társadalmi munkában segédkeznek. *(bb)*

A SIKLÓSI jubileumi várfesztiválon a zsűri döntése alapján ebben az évben a győri Symphonic Band vitte el a pálmát, második helyen a kiskunfélegyházi fúvószenekar végzett, míg a bronzérem Tamási fúvószenekaráé lett. *(kj)*

PÉCSETT befejeződött a komposztláda-akció. A Környezetünkért Alapítvány szervezésében 130 család jutott pályázata alapján ingyen komposztládához. Az ezekbe gyűjthető kerti hulladék kezeléséhez szakmérnök ad segítséget. *(aa)*

A SZIGETVÁRI Zrínyi térre tervezett szökőkút alapanyaga Erdélyből érkezik. A segítséget Déva városa ajánlotta fel, egyben azt is, hogy meggyorsítják a román határon a vámügyintézést. A szállítmány megérkezése után azonnal elkezdik a szökőkút építését. *(aa)*

MOHÁCSON az Ady Endre utcában a kórház melletti parkoló, valamint az útpadka rendezése, illetve új gépjármű-várakozó helyek kialakítása van folyamatban. A munkát az önkormányzat finanszírozza. (l)

Nyolcszázmillió a megyének

Miután a kormány a napokban döntött az úgynevezett céltámogatási pályázatokról, Baranyába rövidesen mintegy nyolcszázmillió forint érkezik ilyen címen. A két legnagyobb összeget nyert településen, azaz Villányban és Mohácson a megnyert összegek segítségével a szennyvízrendszer további korszerűsítésére készülnek.

MOHÁCS–VILLÁNY–BUDAPEST

A napokban határozott a kormány annak a csaknem tízmilliárd forintnak a sorsáról, amelyet az idén céltámogatási pályázatokra fordíthatnak. Az alap, amint a neve is mutatja, előre meghatározott feladatkörökre vehető igénybe. Ebben az esztendőben a döntéshozók által kiemelt támogatási területek közé tartozott a szilárdhulladéklerakók építése, a kórházak eszközbeszerzése, a szennyvízhálózatok fejlesztése, illetve a veszélyessé vált pincerendszerek megerősítése.

Amint *Kékes Ferenc*, baranyai szocialista országgyűlési képviselő lapunknak elmondta, a megyében a csatornarendszerek építéséhez két település, Villány és Mohács jutott igen jelentős támogatáshoz.

Villányban egy csaknem egymilliárd forintos beruházást szeretnének útjára bocsátani, amivel a már meglévő szennyvíztisztító telep kapacitását bővítenék. Ehhez a feladathoz a villányiak most 561 millió forintos költségvetési támogatást kapnak.

Takáts Gyula, Villány polgármestere lapunknak elmondta, ugyan településükön már megoldott a szennyvíz tisztítása, azonban a bővítéssel további öt község, Márok, Palkonya, Ivánbattyán, Villánykövesd és Jakabfalva ezzel kapcsolatos gondjai oldódhatnak meg.

Dr. Kékes Ferenc

Terveik szerint a beruházás ősszel kezdődhet, s legkésőbb 2004-ben be is fejeződik.

Mohács 208 millió forintot nyert a pályázaton. Az összeget saját forrásaikkal kiegészítve a város csatornahálózata fejlesztésének újabb ütemére költik, ami összesen 522 millió forintba kerül. A várhatóan két évig tartó munkák során tizenöt újabb utcát kötnek rá a hálózatra.

Pinceveszély-elhárítás címén Baranya tizenhárom települése összesen 53 millió forinthoz jutott. Közülük a legjelentősebb támogatást Márok, Birján és Pécs kapta, ahol összesen nyolc-nyolc millió forinthoz jutottak ilyen címen.

MÁTÉ BALÁZS

Nincs döntés a szippantóról

SZIGETVÁR

Nem született döntés a várost és térségét érintő szennyvízszippantásra kiírt pályázatokról. A legutóbbi testületi ülésen a városi képviselők azért nem tárgyalták a témát, mert a Baranya Megyei Közigazgatási Hivatal a tenderben hibát talált. Eredetileg május végén kellett volna határozni, kire bízza az önkormányzat a szippantott szennyvíz elszállítását, de akkor az érintett pályázókat elmulasztották meghívni a napirend tárgyalására. A június 27-i testületi ülésen sem tudtak dönteni. Előzőleg a Baranya Megyei Közigazgatási Hivatal jelezte, nem megfelelően kidolgozott a pályázatokban a költségszámítás. A pótlásra felkért szolgáltatók egyike utólag néhány tételből álló kalkulációt küldött be, amelyet értékelésre alkalmatlannak tartottak – tudtuk meg *Mozsgai Péter* polgármestertől –, a másik semmilyet sem.

A képviselő-testület a múlt héten ezért úgy döntött, a szippantott szennyvíz gyűjtésére, elszállítására és ártalmatlanítására beérkezett ajánlatokat nem fogadja el. A korábbi pályázatot érvénytelenítették és újat írnak ki. Döntés júliusban várható. A pályáztatás nem érinti a szennyvízszippantásra erre az évre megállapított díjszabást.

A városban most folyik a szennyvízberuházás, ez évi elkészülte után teljes lesz a csatornázottság. Jelenleg azonban a háztartások közel felében szippantani kell a szennyvizet. A térségben több mint negyven településen ugyancsak szükség van erre a szolgáltatásra.

M. A.

A bűz oka: kátrány, kutyák

Az alig egy éve átadott Ady Endre utcai társasház, illetve a Sallai utcai tömbházak lakói a legnagyobb melegben sem nyitják ki ablakaikat. Előbbi esetben – állítják a helyiek – a velük szemben lévő telephelyről terjedő kátrányszag, utóbbiban az utca alatt évek óta működő kutyamenhely „illata" a bezárkózás oka. Az önkormányzat mindkét esetben vizsgálódik, a lakók egyetlen fegyvere egyelőre a türelem.

KOMLÓ

Az Ady utcai, meglehetősen drága lakások ugyan kényelmesek, ám az ott lakók szerint az épülettel szemben lévő, zömmel útfelújításokkal foglalkozó helyi vállalkozó telephelyén naponta történő események feledtetik a jót. Állítják: fél hattól este nyolcig kibírhatatlan a zaj, a telepen kátrányt olvasztanak, a gépek ontják a füstöt, mindent belep a por. A gyerekeket ki sem merik engedni a szerintük balkáni állapotok miatt.

A cég és a telephely tulajdonosa, *Hegedűs István* visszautasítja a vádakat. – Bár a több mint két éve megvásárolt telephely amúgy ipari terület, ott semmiféle tevékenység nem folyik.

A vízmű volt garázsát és telkét vettem meg azért, hogy munkagépeimet valahol tárolhassam. Elképeszt a lakók ellenszenve, de ez ellen semmit sem tudok tenni.

– Mivel Hegedűs István önkormányzati képviselő, a komlói polgármesteri hivatal ellene nem járhat el, így másik hatóság kijelölését kértük az ügy kivizsgálására – közölte *Páva Zoltán* polgármester. – A képviselővel beszéltem, kértem, hogy a reggelenkénti zajt szüntesse meg. Ezt megígérte.

A másik ügy régebbi. A Sallai utca alatt működteti évek óta (az önkormányzat szerint úgynevezett rosszhiszemű bérlőként) kutyamenhelyét *Ferenci Demeterné*. Az ott élők türelmük végére értek, a melegben terjedő bűz, az esténkénti kutyakoncert miatt – ahogy *Kovács János* lakó fogalmazott – kibírhatatlan az élet. Ferenciné szerint a korábban kijelölt bétai helyre azért nem lehet még költözni, mert a betonozáshoz szükséges betonkeverő elromlott. Páva Zoltán leszögezte: bár a menhely megszüntetésére vonatkozóan az önkormányzat minden döntése jogerős, az állatok érdekében a létesítményt csak akkor számolják fel, ha megfelelő helyet találnak. A hivatal ezért megkereste az országos és a megyei állatvédőket, adjanak helyet az ebeknek. A válaszok rövidesen megérkeznek.

Hegedűs István

DEÁK G.

BEZÁRT A VÁSÁR. Vasárnap este hat órakor, amikor az utolsó vendégek is elhagyták a Pécs Expo területét, a PIV Kft. negyvenfős profi stábja szervezésében a kiállítók máris nekiálltak a bontásnak. Mi sem jellemzőbb a gördülékeny lebonyolításra, mint hogy már az első nap a kiállított áruk több mint felét elszállították. Ma este pedig már át is adják az Apáczai Nevelési Központ épületeit. FOTÓ: TÓTH L.

Nem változnak az orvosi körzetek

SÁSD–VÁSÁROSDOMBÓ

A városi képviselő-testület legutóbbi ülésén az egészségügyi rendeletet tárgyalták a képviselők. A mostani döntés értelmében Sásd közigazgatási területén egyelőre nem változik a háziorvosok, fogorvosok körzetének beosztása, azonban a vásárosdombói körjegyzőség a nemrégiben beadott módosító indítványának értelmében változtatni szeretne a jelenlegi helyzeten.

A térség huszonkét önkormányzatát jelenleg három-három házi- és fogorvos, valamint két védőnő és egy gyermekorvos látja el. A vásárosdombóiak kezdeményezik, hogy az egyes szakterületek leosztásai összhangban legyenek, tehát a szülők és gyermekek adott esetben egy ugyanazon fogorvoshoz kerüljenek a jövőben.

Kovács Sándorné polgármester lapunknak elmondta, az igényeket természetesen figyelembe fogják venni, a módosításra azonban szeptembernél előbb már nem lesz mód. S. A.

HÍREK

PÉCSI városházi küldöttség indult hétfőn Koszovóba, hogy a település testvérvárosa, Fellbach által épített oktatóközpontban adományokat helyezzen el. A polgárháborúban megsérült gyermekek képzőcentrumába fa játszóeszközöket visz ki a küldöttség, a pécsi játszóteret az intézmény udvarában a tervek szerint kedden avatják fel. *(ns)*

BARANYAHIDVÉG könyvtárának 300 könyvet ajándékozott a Baranya Megyei Önkormányzat, a kiadványokat a hivatal dolgozói saját könyvtáraikból gyűjtötték össze. Az adományt a napokban vehette át az intézmény, ahol így csaknem kétezer könyv közül válogathatnak az olvasók. *(wk)*

SELLYÉN a holnapi képviselő-testületi ülésen többek közt a sportcsarnok felújításának terveiről tárgyalnak majd a városatyák, ezen kívül az általános iskola bővítéséről és a világháborús emlékmű átalakításáról is szó esik majd. Az intézményekben feleslegessé váló vegyes tüzelésű kazánok értékesítéséről is döntenek a képviselők. *(wk)*

KISBESZTERCÉN, a település bekötőútján a napokban felújítási munkálatok kezdődtek. A bekötőutat július végéig többször, hosszabb-rövidebb időszakra teljesen lezárják a forgalom elől. *(ns)*

A VÉMÉNDI önkormányzat ezentúl díjmentesen biztosítja autóbuszát az általános iskolások részére az úszásoktatáshoz. Korábban Bajára jártak a diákok, idén a pécsi Hullámfürdőben sportolhatnak és strandolhatnak. *(sa)*

DUNASZEKCSŐ külterületén tegnap kigyulladt egy szemétlelep. A helyszínre érkező tűzoltóknak kevesebb mint egy óra alatt sikerült megfékezniük a lángokat. Személyi sérülés nem történt, az eset körülményeit szakértők bevonásával vizsgálják. *(ko)*

NAGYPALLON elkészült az új játszótér. A másfél millió forintba került játékok kizárólag környezetbarát anyagokból és fából készültek. *(am)*

PONTOSÍTÁS. Tegnapi számunkban a Pécs Expo szépéről megjelent fotónk képaláírásában az egyik nevet tévesen közöltük. A közönség a legszebbnek Szabadi Andreát találta. *(sa)*

A FEKEDIEK nemrégiben kirándulást szerveztek, melynek során a főváros nevezetességein kívül meglátogatták a Központi Fizikai Kutatóintézetet is. (SA)

A hajózási hatóság figyelmeztette a villámtanfolyamok szervezőit

Lapunk hasábjain nemrég foglalkoztunk a feltűnően gyorsan megszerezhető hajóvezetői engedélyekkel; cikkünkre több reakció is érkezett. Szakemberek állítják: a hazánkban is egyre népszerűbb „vízi jogsik" iránt megnyilvánuló növekvő keresletet meglovagoló, gyorstalpalókat meghirdető cégek félrevezetik ügyfeleiket.

PÉCS–BUDAPEST

Pár évvel ezelőtt 2-300 márkáért akár a Király utcában is beszerezhető volt a *Boat Leader's Licence of Competency,* azaz a kedvtelési célból használt, 12 méternél nem hosszabb, 15 bruttó tonnánál nem nagyobb vízi járművek vezetői jogosítványa. Az ilyen, vagy ehhez hasonló csatornákon beszerzett engedélyekre csak legyint *dr. Kollár Lajos,* a tenger- és hajószeretetéről ismert pécsi orvosprofesszor: - Szélhámosság!

Mint lapunkban hírt adtunk róla, az egyik magyar utazási cég olyan tanfolyamokat szervez, amelyeknek résztvevői egy négyórás konzultációt követően már mehetnek is vizsgázni Sibenikbe. A legutóbbi vizsgán - amelyen baranyaiak is részt vettek - egyébként tizenkét jelölt közül kettő megbukott. Bár az engedély hátlapján - vajon miért? - ezt nem tüntetik fel, de tény: a jogsi kizárólag a horvát bel- és parti vizekre vonatkozik, s nem nemzetközi kishajóvezetői képesítést ad.

Egy másik budapesti cég - amely egyebek mellett tengeri kishajóbérlés közvetítésével is foglalkozik - vezetője, *Horváth Csaba* úgy véli, a horvát hatóságok eljárása, amely a tengeri képesítés megszerzéséhez semmilyen előképzettséget, gyakorlatot, vagy komolyabb követelményeket nem kíván meg, szélhámosság.

Az elhíresült „lazaság" miatt nem egyszer előfordult, hogy a vizsgázók helyett dublőrök jelentek meg a bizottság előtt, illetve csak a fényképüket küldték el beragasztásra - persze dupla vizsgadíj ellenében. Ami egyébként most 285 euróba (kb. 70 ezer forint) kerül.

BELFÖLDI HAJÓBÉRLETI DÍJAK

Vitorlás jacht, 31 fős, csak személyzettel	18 800 Ft/óra
Venus-21	22 000 Ft/nap
Sirius-24	28 000 Ft/nap
Dolphin-26	30 000 Ft/nap
Motoros hajó, Baja, 7 fő, csak vezetővel	15 500 Ft/óra

Forrás: DN

AZ ADRIÁN BÉRELHETŐ LEGKERESETTEBB VITORLÁSOK

Típus	Időszak (elő-, fő-, utószezon)	Bérleti díj/hét	Egyéb költségek
Sun Odyssey 37 (10 méteres, 6 + 2 fő, hajóvezetői engedéllyel	március 16.-május 18.	1500 euró (366 000 Ft)	letét, hajóüzemanyag, kikötői díjak, helyi adók
	július 20.-augusztus 24.	2300 euró (561 200 Ft)	
	szeptember 7-21.	1700 euró (414 800 Ft)	
Bavaria 50 (15 méteres, 10 + 1 fő, hajóvezetői vizsgával)	március 16.-május 18.	3200 euró (780 800 Ft)	letét, hajóüzemanyag, kikötői díjak, helyi adók
	július 20.-augusztus 24.	4400 euró (1 073 600 Ft)	
	szeptember 7-21.	3500 euró (854 000 Ft)	

Forrás: Mare Nostrum Yacht Charter (1 euró = 244 Ft)

Se meteorológiai, se navigációs, se rádiós - hogy csak a legalapvetőbbeket említsük - követelmények a „gyorstalpalón" nincsenek. Vagyis - összegez Horváth Csaba - az ilyen vizsgákat szervező cégek- amelyek egyébként nemrég megkapták a Hajózási Főfelügyelet figyelmeztetését -, félrevezetik ügyfeleiket.

A magyarországi „tengerjárás" a balatoni hajózást, vitorlázást jelenti. A legtöbb bérelhető jármű csak személyzettel együtt vehető igénybe. Jetski kölcsönzésére se a tavon, se a Duna bajai vagy mohácsi szakaszán nincs lehetőség.

(Előzmény: www.dunantulinaplo.hu)

M. A.

Sok a dinnye, de még drága

A tavalyinál lényegesen több dinnye termett az Ormánságban, a gyümölcs néhány napja már kapható a piacokon. A görögdinnye kilója a legdrágább helyeken csaknem kétszáz forint, a sárgadinnye ára viszont jelentősen esett.

SELLYE

Néhány napja már kapható az ormánsági dinnye a piacokon, a termelők már külföldre is szállítanak a hazai termésből.

A nagybani piacon a dinnyetermesztők a néhány nappal ezelőtti 80-100 forint helyett mára már csak 60-70 forintot kapnak a gyümölcs kilójáért, ami a szakemberek szerint megfelel az ilyenkor szokásos áraknak.

Ugyanakkor a kereskedők a baranyai piacokon legkevesebb 130 forintért árulják a görögdinnyét, de vannak árusok, akik 190 forintot is elkérnek kilójáért.

Mint azt az egyik selyllyei gyümölcsfelvásárlással foglalkozó cég illetékesétől megtudtuk, az idei termés jóval bőségesebb a tavalyinál, ami elsősorban a sok napsütésnek köszönhető.

Sárgadinnye is bőven kapható, bár annak felvásárlási ára múlt péntek óta több mint száz forintot esett, hisz a gyümölcsök zöme most érett be. Így a nagybani piacokon a múlt heti 200 helyett már csak 80 forintot kapnak a gyümölcs kilójáért a gazdák.

Hétről hétre olcsóbb lesz — FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

Szakemberek becslései szerint augusztus végére, ha az időjárás jelentősen nem változik, és jég sem veri el a termést, a görögdinnye kilónkénti ára 30-40 forintra esik vissza. *(Előzmények: www.dunantulinaplo.hu)*

W. K.

A DINNYE ÁRÁNAK VÁRHATÓ ALAKULÁSA

július 1-től	130-190 Ft/kg
július 15-től	110-150 Ft/kg
július 30-tól	90-110 Ft/kg
augusztus 15-től	60-80 Ft/kg
augusztus 30-tól	30-40 Ft/kg

BŰN – KRIMI – REND

ÉJSZAKAI LEBUKÁS. Pécsett hétfőre virradó éjszaka a Tildy utcai garázssoron az arra cirkáló járőrök egy fiatal párra lettek figyelmesek, akik éppen egy autó szétszerelésével bajlódtak. Az ellenőrzés során kiderült, hogy a gépkocsi lopott, ráadásul a garázsban további eltulajdonított alkatrészekre bukkantak. A párosból a fiatalembert őrizetbe vették. *(mb)*

TOLVAJOK A STRANDON. Harkányban a strandon a hét végén egy budapesti fürdőző rövid ideig őrizetlenül hagyta holmiját, s az alkalmat kihasználva ismeretlen tettes vagy tettesek ellopták értékeit, többek között két mobiltelefont és az iratait. Az okozott kár negyedmillió forint. *(mb)*

NEM ADOTT ELSŐBBSÉGET. Feltehetően az elsőbbség megadásának elmulasztása okozott tegnap kora délután balesetet Pécsett, az Engel János utca és a Vadász utca kereszteződésében, ahol a védett útszakaszon közlekedő Alfa Romeo elé vágott egy Mercedes kisteherautó. Az Alfa Romeo utasa könnyebben megsérült. Az anyagi kár jelentős. A baleset körülményeit a rendőrség vizsgálja. ■

Új műveseállomás: közelebb a betegekhez

SZIGETVÁR

Új, a vesebetegek ellátásához elengedhetetlen dialízisközpontot adtak át tegnap a szigetvári kórházban. A korszerű létesítményben csaknem 30 beteget gondoznak majd.

A megyében több mint kétszáz vesebeteg szorul dialízisre, közülük csaknem harmincan a szigetvári térségből járnak Pécsre kezelésekre. A jövőben viszont már helyben is ellátják őket, a szigetvári kórházban létesített korszerű központ ünnepélyes átadására tegnap került sor.

Az új műveseállomáson - amelyet egy egészségügyi magánszolgáltató, a Fresenius Medical Care hozott létre és működtet majd - 14 kezelőhelyet és egy akut betegek ellátására is alkalmas helyiséget alakítottak ki, a beruházás több mint 200 millió forintba került. A betegek ellátásáról két műszakban két orvos és hét szaknővér gondoskodik majd. A szolgáltató 25 évre kötött bérleti szerződést a kórházzal, a tervek szerint az új részlegben járóbeteg-szakrendelést is indítanak hamarosan.

- A vesebetegek száma fokozatosan emelkedik, tíz évvel ezelőtt Baranyában alig hetven beteget regisztráltak, Szigetvár környékéről mindössze heten szorultak kezelésre - emelte ki *dr. Karátson András,* a Fresenius Medical Care pécsi dialízisközpontjának orvos-igazgatója, az ünnepségen tartott beszédében.

Az új központ létrehozása - amely hazánkban a huszonegyedik - jelentős előrelépés, hiszen a páciensek családi és munkahelyi rehabilitációja szempontjából rendkívül fontos, hogy lakóhelyükhöz minél közelebb részesülhessenek ellátásban. W. K.

Mutogatós „vadászik" a parkban

A PTE Neurológiai Klinikájának parkjában egy ápolónőt inzultált egy férfi nemrég. Mint utóbb kiderült, a „mutogatós" az egyetem alkalmazottja, és már évek óta zaklatja a látogatókat és a betegeket.

PÉCS

Többen is jelezték lapunknak: a Rét utcai Neurológiai Klinika parkjában egy férfi zaklatja az arra járókat. Mindannyian egybehangzóan állítják, a férfi levetkőzött, és nemi szervét mutogatta. A férfi áldozatai legtöbbször a betegek vagy azok hozzátartozói, de egy ott dolgozó ápolónőt is megpróbált nemrég inzultálni.

Dr. Czopf József

Az asszony éppen hazafelé indult, amikor az épületből kilépve a férfi ott termett előtte, megmutatta a nemi szervét, majd szexuális „játékra" próbálta rávenni, a nő azonban visszautasította. - Elkezdtem futni, ő azonban utánam eredt - meséli az ápoló. - Szerencsére gyorsabb voltam, azóta viszont rettegek, ha kilépek a klinika ajtaján. A nő elmondása szerint az intézményben már több mint egy éve szóbeszéd tárgyát képezik az egyes esetek.

Információink szerint a férfi huszonhat év körüli és állami gondozottként nőtt fel. Feltehetőleg erre vezethető vissza lelki sérülése, amely kiváltója lehet egy kisebbségi érzésnek. Valószínűleg emiatt nem tud nőkkel normális kapcsolatot kialakítani. Három és fél évvel ezelőtt több hónapos közmunkára ítélte a bíróság, amit a Neurológiai Klinikán töltött le mint mindenes. A büntetés után a PTE kertésze lett, a klinika területének rendbetétele azonban már nem az ő feladata. Ennek ellenére rendszeresen ott tartózkodik, előszeretettel időzik az intézet előtti szökőkút körül.

Dr. Czopf József, a Neurológiai Klinika igazgatója a Dunántúli Naplónak elmondta, körülbelül fél évvel ezelőtt hallott először a problémáról. - Az intézményen belül jegyzőkönyvek is készültek az egyes esetekről, de a rendőrségen nem tett senki sem feljelentést. Az igazgató tájékoztatása szerint ekkor a férfit írásban is értesítették arról, hogy csak hétvégén délidőben léphet a klinika területére, hiszen az ebédjegye odaszól. A professzor úgy véli, az újabb esetek után mindenképpen meg kell tenni a szükséges intézkedéseket.

SOMLAI A.

Beszámítható vagy sem?

A lapunk által megkérdezett jogi szakértő tájékoztatása szerint a beszámítható „mutogatókat" szemérem elleni erőszak elkövetése miatt lehet felelősségre vonni. A szexuális vágy tettekkel való felkeltése mások jelenlétében ugyanis bűncselekménynek számít. A büntetési kitétel elvileg szabadságvesztés, enyhítő körülmények esetén pénzbüntetés szabható ki. Ha a bíróság megállapítása szerint az inzultáló nem beszámítható, akkor kényszergyógykezelést rendelhetnek el számára. Szóban való „izgatásért" is lehet perelni, mivel az a becsületsértés kategóriájába tartozik.

Nem jön álom a szemekre

SIKLÓS

A lakótelepek szomszédságában zajló éjszakai rodeózásokat és a hangos zenét sokan kifogásolják a városban. Az ügyben legutóbb interpelláció is elhangzott a képviselő-testület ülésén.

Bercsényi László bizottsági elnök a fiatal motorosok féktelen száguldozásai mellett a meghitt éjszakai légyottoknak otthont adó gépkocsikból kiáramló hangos zenére is felhívta a polgármesteri hivatal illetékeseinek figyelmét.

- Amikor éjjel kettőkor az ember felriad a bömbölő zenére, a továbbiakban - az egyik divatos nóta szövegét idézve - nem jön álom a szemére hajnalig - fogalmazott a képviselő.

Mayer György városüzemeltetési osztályvezető a felvetés kapcsán elmondta, felveszik a kapcsolatot a helyi rendőrkapitánysággal. A rendőrség illetékesének tájékoztatása szerint a szabálysértések ügyében az önkormányzat hivatott eljárni. A maguk részéről minden egyes csendháborítás esetén megteszik a feljelentést az önkormányzatnál. Ami pedig a motorosokat illeti: velük szemben akkor tudnak eljárni, ha megsértik a közlekedési szabályokat.

Utóbbiakkal szemben a városban már egyéni fellépésekre is sor került: volt, aki - Makarenko után szabadon - kiosztott két pofont, ám akadt, aki csúzlival lőtte az ablak alatt motorját túráztató srác járművét. Ebben az esetben az illető persze rongálásért felelősségre vonható, amennyiben azonban a „köves elűzés" mozgó célpontra irányul, úgy közlekedés biztonsága elleni bűncselekményről van szó, úgyhogy az önbíráskodást tanácsos elkerülni. K. J.

Somogyhatvan tavat épít

A régi középkori falu, amely a hódoltság alatt a dél-zselici reformációban jelentős szerepet töltött be, meg akarja magát mutatni legalább Baranyának. Az áthaladó balatoni főút mellé újabb parkot, horgász- és sporttavat, valamint új falurészt tervez vendégcsalogató céllal.

Gyergyák László polgármester elmondta, hogy az út mentén található millenniumi parkban, a volt kastély megcsonkított arborétumában és a vendégfogadóban mind többen pihennek meg. Nem a mostani községvezetőség tehet arról, hogy egy helyi döntés nyomán lerombolták az évszázados kastélyt, megritkították gyönyörű parkját, és ledöntötték a gazdaságtörténeti szempontból értékes épületeket. Ma csak a magtár áll, szerencsére ez védett. Nem véletlen, hogy ebben a történelmi hangulatú környezetben, ahol az egyik Árpád-kori falu (későbbi neve: Puszta) is elterült, fejlesztik a települést egy szigetvári befektetővel együttműködve. Új falurészt, horgász- és sporttavat, bungalót, vendégszobát, valamint további zöldfelületet hoznak létre. A pusztult formájában is vonzó kastélyparkot újjávarázsolják, sőt bővítik. A szomszédságában legkevesebb tíz házhelyet jelöltek ki, amelyeket már most kínálnak. Olyan fafajokat telepítenek a völgybe és domblankára tervezett új zöldövezetbe, amelyek megvédenek a közeli nagy forgalmú úton keletkező kipufogógáz szennyeződésétől. Azt is tervezik, hogy a község belterületén több mint 500 méter hosszúságban megerősítik az utakat. Nincs kizárva, hogy új járdaszakasz is épül. Szeretnék elérni, hogy a szigetvári konzervgyár 10–15 hatvani embernek munkát biztosítson. Az önkormányzat rövid idő alatt létesített egy 40 ezer négyzetméteres zöld területet, aminek a részeként rendszeresen gondoznak két futballpályát, három parkot, két temetőt és egy játszóteret. Két utcában, melyeket összekötöttek egy járdával, szilárd útburkolatot építettek, a 4,5 kilométeres járdarendszer pedig megújult. Hűtővel látták el a ravatalozót, vettek iskolabuszt, a kábeltévé-hálózat nyolc adó műsorát sugározza. ■

Gyergyák László polgármester

A KÖZSÉG HISTÓRIÁJA

Oklevélben 1421-ben említették először Hatvan alakban. A hatvan tőszámnév lehet, hogy egy katonai településre utal, míg a Somogy a Somogy megyéhez tartozást fejezi ki. A szomszédos megyétől 1950-ben csatolták el. Középkori életét biztos, hogy meghatározta a hajdani szentmiklósi kolostor, amelynek a romjai a mai határ déli szélén látszanak még, ahonnan egykor a néphit szerint alagút vezetett a merenyei Czegléd-pusztára. Árpád-kori faluelőd létezett a Nagyági-dűlőben, illetve a Kisági-hegyen. Ez utóbbi helyen nem is oly rég szőlők sorakoztak. Ági falu, amely a hódoltság alatt rangos református egyházi központ lett, a törököt kiűző felszabadító harcokban leégett. Érdekes a falu másik korábbi megnevezése: Kámány, Kámán, a Hatvankámány, Kálmánfalu, Kálmánszállás. A nevek kialakulását azzal magyarázzák az idős lakók, hogy e helyen elsőként egy Kálmán nevű ember telepedett le. A hódoltság idején végig lakták, a házak száma 1554-ben 4, 1565-ben 6, 1571-ben pedig 10. Már ekkor kuriális nemesek éltek itt, akiknek a rangja és lélekszáma tovább nőtt a XVIII. században. A XVIII. század elejétől a következő családok voltak a nagybirtokosok, illetve a bérlők: *Traun, Batthyány, Draskovics, Festetics* és a *Stainich.*

A falu gazdái

Polgármester: *Gyergyák László* (52 éves) nyugdíjas autószerelő. Alpolgármester: *Rotter Vendel*(57) géplakatos. Képviselők: *Kiss Gáborné*(45) vezető óvónő, *Domokos Sándor* (40) falugondnok, nyugdíjas géplakatos, *Rostás Miklós* (52) mozdonyvezető, *Kereki István* (40) tűzoltó. A cigány kisebbségi önkormányzat eddigi irányítója Korom Tibor 64 éves nyugdíjas nemrég elhunyt. Helyébe új vezetőt még nem választottak.

Falunap és búcsú

A Jézus szíve hagyományos katolikus imaházi búcsú után tavaly óta tartanak falunapot, melyen a német testvérfalu, Linda küldöttsége is szívesen látott vendég. Az idei falunap várhatóan július végén, vagy augusztus elején lesz. Mindegyik rendezvényen nagy sikert aratnak az asszonytornászok és a női focicsapat. ■

AZ ÁLLAGÁBAN MEGGYENGÜLT és életveszélyessé nyilvánított református templom megmentésére legkevesebb 35 millió forintra lenne szükség. Eddig csak kétmillió forintot sikerült előteremteni az építkezésre. A sisakváz ott áll az imaház mellett, nem tudják feltenni, hogy a torony kupoláját kiépítsék, hisz akkor tovább lazulna az alap és a talaj. A szomszédos paplakban egyetemistáknak nyári tábort akartak berendezni, de a kialakítási munka félbemaradt. A jelenlegi egyházgondnok *Botykai Zoltán.* ■

Megmaradt régi magyar porták

Látni a 150 éves portákon kocsifészert, lábas disznóólat, sok boltíves gangot, kipingált padlásszellőzőt. Egy-két felújított épület értéke eléri a 10 millió forintot. A népi építészeti értékek feltámasztásában példamutatóan jeleskedik a három német és az öt holland telepes-család. A kirándulók figyelmébe ajánljuk a *Bálint-*, a *Lukács-*, a *Berta-*, a *Gál-*, a *Tóth-*, a *Gyimesi* és a *Kiefer*-telket. Az utóbbi hostellének hossza majd 700 méter. A gazda speciális súlyzóval nyitja a pince nagyajtaját. *Nagy Ernő* nyugdíjas postás a volt Gál-telken múzeumi ritkaságnak tekinti a most is használt betétes ajtót, a gabonás kamrát, a padlástéri terménytárolót. A lokálpatrióta *Aracs Imre* nyomdokain halad, hisz vizsgálja a faluhistóriát. ■

Nem mennek el

A XIX. században majdnem ezer ember élt a településen. Korabeli rigmus is vall arról, hogy sűrűn követik egymást a helységek: Hatvan–Kámán–Tasóka/Somogyviszló–Patosfa. Ebből kimaradt a mindig népes Vanda-puszta, ahol még 1930-ban is 50 cseléd lakott. A XX. században azonban erősen csökkent a népesség. 1930-ban Somogyhatvanban, az anyaközségben 524, az akkor még létező Kámán-pusztán pedig 81 személyt tartottak nyilván. Ez a szám 1945-re nőtt, elérte a 750-et, aztán 1970-re 559-re csökkent. A jelenlegi lélekszám 430, amiből a cigányok 80 főt tesznek ki. Napjainkra megállt az elvándorlás. Híres régi családok többek között: *Aracs, Gál, Légrádi* és *Nagy.* ■

TÖBBFÉLE HIVATALOSAN SZERVEZETT, illetve népi hagyományokon alapuló közösség működik a faluban. Országos hírű az ifjúsági birkózószakosztály, amelynek elnöke *Perintfalvi József*, az alapító edző pedig *Vida Gyula.* Megemlítjük a *Sánta testvérek* és *Kondor Attila* kiemelkedő sikereit. *Kiss Gáborné* vezető óvónő a nyugdíjasok csaknem 30 fős csoportját irányítja. A tagok örökös háziasszonyai a községi rendezvényeknek. Oly lelkesek, hogy indulót is szereztek. Az egyik klubpártoló, *Kiss Péter* videózza az asszonyokat közéleti szereplésük alkalmával. A női focisták és asszonytornászok edzéseit *Kis Katalin* és *Lakatos Béláné* vezeti. A futballedző *Domokos Sándor*, a sportkör elnöke *Kereki István*. A *Huber*, a *Balog*, és *Sánta* család évek óta rendszeresen kirándul és piknikel a Pálinkás-kútnál. *Nagy Ernőnét*, *Légrádi Árpádnét* és *Kiefer Péternét*, mint asszony bölléreket sokan hívják meg malacot vágni. ■

Kutyabőrt is őriznek

A hajdani kuriális nemesek utódai között vannak olyanok is, akik kutyabőrt őriznek. Azonban nevük elhallgatását kérték, tartva a régiségtolvajoktól. Annyit közölhetünk, hogy a *Gál* és az *Aracs* család komoly értékeket, köztük vitézruhát őriz, amelyeket ősöktől örököltek a mai leszármazottak. A néhai *Aracs Imre* haláláig kutatta a községmúltat, vezette a falukrónikát. Feljegyzéseit állhatatosan őrzi özvegye, aki megmutatta nekünk az 1807-től 1960-ig vezetett História Domust, amelybe legutoljára *Gál Kálmán* lelkész írt. Kár, hogy még nincs ember, aki folytatná a krónikási munkát. Ritka mesterség utolsó képviselője a 81 éves *Fenyvesi (Fürstein) György* bognármester, aki néha szorgoskodik a műhelyében, amelyet ipartörténeti gyűjteménynek rendez be a község. ■

Parkosított sírkert

Rendezettségét illetően párját ritkító a község új temetője, ahol több sorban örökzöldek, köztük tuják és ciprusok sorakoznak fűvel fedett sétányt övezve. A zöldterület-gondozó közmunkások szinte naponta megjelennek a sírhantok között, szépen gondozzák az ún. uradalmi temetőrészt is. A falun kívül található Ótemetőbe már nem hantolnak el holtat. Ehelyen a pusztulás ellenére romantikus látványt nyújtanak a mesterien megmunkált kovácsoltvas kerítések, az évszázados fenyők, tölgyek, vackorfák és az ódon kőfejfák. Némelyik kőfelületen több versszakos búcsúköltemények olvashatók. Jól látszik egy legkevesebb két évszázadosnak tűnő sírkő, amely megdőlt és megsüppedt. Márvány kripták tucatjait rejti a sűrű bozótos. Egy időben sajnos épp a színes márványok miatt tolvajok vandálkodtak a feltehetően középkori eredetű temetőben, amely magaslaton terül el és hozzá mély szurdokút vezet. Óvatosan járjunk a sírhantok között, ugyanis nem egy helyen a vadak által kimélyített lyukak tátonganak. Az önkormányzat szabadtéri kőtárat alakít ki az elhagyott fejfákból. Hasonlót már terveztek a falu szívében található paplak kertjében is. ■

A NAGY KITERJEDÉSŰ URADALMI KÖZPONTBÓL napjainkra csak a jó két évszázados, országosan is védett többszintes magtár maradt meg. Csak a padlástér kétszintes. Körülötte mindent lebontottak a rendszerváltás előtt, így egyebek közt a cselédházakat, az istállót, betemették a kutakat. Megsemmisült az 1950 után berendezett 300 személyes rendezvényterem a ledöntött kastélyban, ami a környékben is híres lakodalmas helynek számított. Az akkori tanácsi és gazdálkodási vezetés azért tette ezt, mert nem volt elég pénze a tetőjavításra. A mostani községirányítás azóta létrehozott egy jóval kisebb méretű, de szép és hangulatos rendezvényhelyiséget a községházán. A magtár szomszédságában sport- és szabadidőcentrum építését tervezik, ha pályázat útján sikerül elegendő pénzt nyerni. ■

Veszélyes ragadozók

Mind több kárt okoznak az elszaporodó görények, nyestek, menyétek és patkányok, hisz a hívatlan állatvendégek nappal is pusztítják a baromfiállományt. A községvezetőség nem tud szankcionálni, ugyanis sok porta kertje gondozatlan. A ház mögötti kiskertek összefüggő bozótost alkotnak. Lehetetlenség megállapítani, hol a ragadozók pihenőhelye. A gondot csak tetézi, hogy néhány ember befogott nyestet és menyétet nevel. Hasonló a helyzet a határban is, hisz a műveletlen parlagok vonzzák a vadakat, amelyek a faluszéli telkeken is megjelennek. ■

somogyhatvan.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a somogyhatvani önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Csuti János

VENDÉGFOGADÁSRA is alkalmas porták láthatók a magtár közelében, ahol szalonnasütőt, szökőkutat, nádtetős pihenőt, árnyikát és kemencét is kialakítottak az udvaron. Kiskocsi is található, de divat nagy parasztszekeret venni, vagy épp összeszerelni. *Rotter Vendel* most szerzett be szekérrészeket Felsőszentmártonból. Kuglóf- és kalácssütő kemence áll *Brajda*, a *Nagy*, a *Légrádi*, az *Aracs*, a *Kiefer* és a *Gyergyák* portán is. ■

PLAKÁTOK 2002 CÍMMEL, nagyszabású belföldi és külföldi színháziplakát-kiállítást tekinthetnek meg az érdeklődők a Pécsi Galériában. A tárlat július 7-ig látogatható. FOTÓ: MÜLLER ANDREA

A rendező és a közönség elégedett

Sikeresen zárult a Művészeti és Gasztronómiai Hetek rendezvénysorozata

A vasárnap esti szél magával vitte a különleges borok és a finom falatok illatát. A Sétatér elcsöndesedett. Véget ért a csaknem két tucat helyszínen, két hétig szinte folyamatosan zajló programokból álló Művészeti és Gasztronómiai Hetek rendezvénysorozata.

Emlékezetes művészeti értékekkel zsúfolt hónap volt a június Pécsett. A 15-én elkezdődött Művészeti és Gasztronómiai Hetek első napjaiba még átáramlott az Ünnepi Könyvhét és a Pécsi Országos Színházi Találkozó légköre. A fesztivál fő rendezője, szervezője és lebonyolítója, a Pécsi Kulturális Központ az idei programmal kapcsolatos művészeti elképzeléseit a korábbi tapasztalatok alapján alakította ki. *Laknerné, Brückler Andrea* igazgató elégedett. Sokakkal egybehangzóan szerinte is egyértelmű volt a siker. A közönség meggyőzően igazolta vissza az alapelvek és a rájuk épített programok helyességét. Három fontos művészeti ág uralta a fesztivál idején a megyeszékhely légkörét. A kamarakórusok és énekegyüttesek több helyszínen bemutatott produkcióit nagy érdeklődés kísérte. Az egyik szabadtéri koncerten 1500-an fejezték ki vastapsos tetszésüket. Hatalmas sikert arattak a sétatéri nagyszínpadon bemutatott jazz-koncertek is. Szinte naponta volt ilyen jellegű zenei rendezvény a Sétatéren. Az időjárás a rendezők pártján volt, egyszer sem kellett esőhelyszínre menni. Váratlan meglepetések is megörvendeztettek sokunkat. Ilyen volt többek között a Folkesztra Együttes fellépése, valamint a rendezők nagyközönségnek nyújtott gáláns ajándéka, a *Cserháti Zsuzsa-koncert*. A Csontváry Múzeumban számos kisebb, de igen sikeres komolyzenei kamaraprodukció is volt, mint például az utolsó nap záróhangversenye, a brit Wellington College szimfonikus zenekarának a fellépése.

A gasztronómia és a művészet egyformán főszereplője volt a rendezvénysorozatnak FOTÓ: MÜLLER A.

A képzőművészet terén a Pécsi Közelítés Művészeti Egyesület gondoskodott a sokszínű felhozatalról. Különös érték, hogy ezáltal a fiatal képzőművészek is igen eredményesen bekapcsolódhattak a fesztivál programjába. Több tucat rendezvényükön és különféle helyszíneken az egyetemisták képezték a túlsúlyos közönséget, ezáltal a rendezvény egésze gazdagodott. Az Ét-Vágy fesztivál egyik fontos vetülete a nemzetközi kapcsolatok egész hálózata, amit ugyancsak a nyelveket beszélő egyetemisták „gondoztak". A Rózsakertben megrendezett Gasztro-Show az ÉT-Vágy fesztivál egyik legszebb és legsikeresebb programja volt. A brit nap, az orosz és a francia vacsoraest szintén telt házzal zajlott. A Sétatéren a brit napon nagyon sokan élvezhették a zenei produkciókat és kóstolhatták meg a brit süteményeket.

A népzene és a kézművesség az utolsó három napra eső folkfesztiválon volt meghatározóan jelen a rendezvényen. A régió legjobb kézművesei mutatták be termékeiket és tartottak bemutatót. A várárokban felállított színpadon és a megszokott helyszíneken a zárónapok koncertjei igazi népzenei csemegéket jelentettek a közönségnek.

A korábbi évekhez képest a művészeti program profilja letisztultabbá vált, azaz mindenben a helyszínhez és az alkalomhoz illeszkedett. Ugyanakkor a közönség is visszajelezte azt, hogy a magáénak tekintett fesztivál egyben jó alkalom, fórum a találkozásra, beszélgetésre, szórakozásra. Egyszóval kiváló közösségi helyszín, ahol a jelek szerint mindenki jól érezte magát.

BEBESSI K.

TV-JEGYZET

A fodrásznál

„Tessenek már ezt az egészet abbahagyni" - sikoltott bele a telefonba kétségbeesetten egy idősebb hölgy - a „negyedik kérdező" az ATV-én - tegnap reggel. „Az ember szívinfarktust kap", mondta még a keresztbe tüzelőknek meg Nagy Lajosnak, a Nemzetbiztonsági Hivatal alapító főigazgatójának. Előtte való este az RTL Klub már megszólaltatta a titkos összekötőt, majd a nevezett „titkosírás" vélt aláíróit is szorgosan felkereste -, amelyből ép ésszel arra lehetett csak következtetni, hogy a titkos fiókokból kicsusszantott és napilapban közzé tett titkosirat mégse titoksértés, hanem ügyetlen hamisítvány. Az OTP megszólaltatott egykori képviselői - fiókigazgató és biztosítási szakember - kertjüket művelő, ősz hajú nyugdíjasokkért riadtak bele a titkokat kukázó kamerába: kik használták fel a nevüket, amíg ők otthon a kutyájukat etették? És rosszul, pontatlanul? A lényeg azonban messze nem ez, hanem hogy a titok, a gyanú, az irracionális erők létezésének mítosza a múlt bűneként, sötét árnyékként lebegjen a fejünk fölött. Még ha efféle szükségszerű, bár utált szervezetek - mióta hatalmak a hatalmak, s mióta nemcsak kérni képesek a népek, de „venni, ragadni" is - folyamatosan vannak. A baloldal azt mondja, figyelemelterelés, amely egyúttal a kollektív bűn érzetét is kelti - innen az idős nő kétségbeesett hangja. A fiaknak most könnyű úgy tenni, mintha minden cinkelt kártya apáik kezében lenne. A jobboldal mindenesetre úgy véli, az úton, amely önmegtisztuláshoz vezet; végig kell menni. Bármi áron, hiszen a beteg, romlott, összetört bábból egészséges lény csak így röppenhet elő.

Ráadásul ez már nem ugyanaz az ország, szól az érv - ma már mást szolgálunk és védünk. De ettől még ismét ott ülünk egy zagyva politikai lecsóban nyakig. Várható is, hogy nyilvánosság címén az egész ország ismét le lesz titkosítva. Ahelyett, hogy fodrásznál maradtunk volna hajat mosatni. Mert tessenek csak emlékezni Ronaldo góljaival srévizavé a Háló című műsorra, ahogy Erika szorgos kezekkel kimosta Marianna fejéből a betegítő gondolatokat. Pánikot, depressziót, fóbiát, kényszerképzeteket - elmondván, hogy neki éppen ugyanezek a betegségei voltak. Az ügy politikai vonatkozásait - államügyek miatt elhanyagolt feleség, uniós csatlakozás, benzinárak - nem ismerjük. Utána meg üljünk be Ildikóhoz, a kozmetikushoz, aki majd a körmünkre néz. S persze néha kedvesen, kutatón a szemünkbe is.

BÓKA RÓBERT

HÉTVÉGE A KÉPERNYŐN

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚNIUS 28-ÁN, PÉNTEKEN

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	RTL Klub	Barátok közt (magyar filmsorozat)	1 983 186
2.	TV2	Rex felügyelő (német-osztrák filmsorozat)	1 485 109
3.	TV2	Tények	1 318 159
4.	TV2	Folytassa cowboly! (angol westernvígjáték)	1 262 503
5.	RTL Klub	Fókusz (közéleti magazin)	1 219 384
6.	TV2	Jó barátok (am. filmsor.)	1 097 609
7.	RTL Klub	A rózsaszín párduc újra lecsap (am. vígjáték)	1 083 875
8.	RTL Klub	Largo - az igazságtevő (német-fr.-am. filmsor.)	967 990
9.	TV2	Aktív (magazin műsor)	967 480
10.	RTL Klub	Híradó	924 855

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚNIUS 29-ÉN, SZOMBATON

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	TV2	Irigy Hónaljmirigy-show	1 289 494
2.	TV2	A sivatag kincse (olasz kalandfilm)	1 255 470
3.	m1	Labdarúgó vb-mérkőzés	1 228 195
4.	RTL Klub	Úszó csapda (am. akciofilm)	1 088 397
5.	TV2	Tények	943 012
6.	RTL Klub	Halálos hajsza (am. akciothriller)	928 737
7.	m1	Kató néni kabaréja	897 612
8.	TV2	Magellan (tv2 tudományos magazin)	895 565
9.	TV2	Jag - becsületbeli ügyek (am. filmsor.)	846 924
10.	RTL Klub	Pasik (magyar filmsor.)	770 580

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚNIUS 30-ÁN, VASÁRNAP

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	m1	Labdarúgó vb-mérkőzés	2 221 348
2.	TV2	A folt a zsákjat (am. vígjáték)	1 574 842
3.	RTL Klub	RTL box klub	1 352 797
4.	TV2	Napló (a tv2 heti magazinja)	1 286 030
5.	TV2	Tények	1 208 797
6.	TV2	Jag - becsületbeli ügyek (am. filmsor.)	1 086 747
7.	TV2	Országutak örangyala (am. filmsor.)	912 080
8.	TV2	Villám Spencer - a karibi örangyal (am. filmsor.)	908 994
9.	RTL Klub	Híradó	852 659
10.	RTL Klub	Akták	827 553

A magány elveszi a biztonságérzetet

A tabletták bevétele előtt, búcsúzási szándékkal felhívta a segélykérő telefont

A kutatások szerint az öngyilkosság gondolatával foglalkozók segítségkérő kommunikációval fordulnak a környezetükhöz, de közvetettek a jelzéseik. Ezek vételére hivatott a Pécsett már 27 éve létező SOS-ÉLET telefonszolgálat száma: 06-80-505-390.

A választások körüli időszak csendesebb volt a SOS-ÉLET telefonszolgálatnál.

– A háborúk, társadalmi konfliktusok idején megfigyelték, hogy az öngyilkosságok száma csökken, hiszen akkor megteremtődik egy olyan szituáció, hogy az ember morálisan feljogosítva, szinte felszólítva érzi magát, hogy indulatait mások ellen fordíthatsa. Ugyanez történik politikai ütközésektől feszült társadalmi helyzetben, amikor vannak bűnbakok, az embernek nem a saját bűntudatával kell foglalkoznia – mondja *dr. Stark András* pszichiáter, a Baranya Megyei Kórház Mentálhigiénés Intézetének főorvosa, a szolgálat vezetője.

A jelentkező a SOS–ÉLET telefonvonalában azonosíthatatlanul névtelen maradhat. Így sokkal könnyebben megnyílnak a lelki problémákkal, krízisekkel küszködők. A következő tipikus eseteket a telefonos operátorok segítségével idézzük fel, akiknek szintén névtelenéknek kell maradniuk.

Egy idős asszony visszatérő telefonáló.

– A férjem másfél éve meghalt. A lányaim, felnőtt unokáim az ország másik végébe kerültek. Rámrámkérdeznek telefonon, megvagyok-e, és ünnepeken meglátogatnak. A betegségek is elgyötörtek. Az idősebb rokonaim már megboldogultak, a fiatalokat nem ismerem. A szomszédasszonyom is elköltözött a húgához. Se kutyám, se macskám. Mind többször gondolok arra, hogy érdemes-e még folytatni, eleget éltem. Azóta gondolom, hogy talán érdemes, amióta tudom, én is érdekelek még valakit. Csak a hangját ismerem, mégis olyan bizalomtelinek érzem. Alig várom az este 19 órát, amikortól hívni lehet.

Dr. Stark András arra figyelmeztet, hogy egyedüllét nem jár feltétlenül a magány érzésével. Van olyan személy, aki magányos, noha emberek veszik körül, de ő nem érzi úgy, hogy megoszthatná magát másokkal, hogy mások nyitottak feléje, közölni tudná velük érzéseit, szeretetvágyát, megértésigényét, és lelkiismeret-furdalásait amiatt, hogy elrontotta az életét. A magányosság olyan pszichológiai állapot, amelyben az ember úgy érzi, ha nincs mellette valaki, akkor elveszíti a biztonságérzetét. Az idős emberek még inkább úgy érzik ezt.

Krízis ellen senki nincs bebiztosítva, bárkire rászakadhat életében, de vannak kitüntetett életszakaszok, amikor megnövekszik a válságok gyakorisága. A tinédzserkor ilyen időszak.

A 17 éves fiú esete szomorú példa.

– Apám szerint a nő és a gyerek csak a verést érti. Ezt sokszor próbálta bizonyítani. Anyám halála után – aki öngyilkos lett – hétévesen már szinte mindent láttam az alkoholizmusból. Állami gondozásba kerültem, hamar fel kellett nőnöm. Kezdetben kiborított az iskolában a srácok cikizése, hogy tisztességes farmerem sincs. Dia elfogadott olyannak, amilyen vagyok. Mégsem volt erőm megtartani. Láttam, milyen jól érzi magát, ha BMW-n furikáztatják nálam alig idősebb krapekok. Én dobtam őt, mielőtt ő dobott volna engem. Három napig büszke voltam erre, de ez elmúlt, csak az üresség maradt. Két napja a hajnalok a legszörnyűbbek. A harmadikat talán nem bírom ki. A koles nyilvános telefonja mellett felfigyeltem a számukra. Felhívtam, más úgyse hallgat meg.

Ugyancsak krízisekkel terhes lehet a 40–50 évesek élete. Az ember kezd rádöbbenni: „erőm fogyatkozik, izmaim megereszkednek, hízom, fájdalmaim vannak, kezdek kripli lenni férfiként, illetve nőként már nem vagyok vonzó, érek-e, jelentek-e egyáltalán még valamit másoknak".

– Amikor még kicsik voltak a gyerekek, gyakran gondoltam arra, milyen boldog család vagyunk. Aztán jöttek a problémák, a házasságom tönkrement. A válás után újabb megrázkódtatás ért: új főnököm közölte, hogy fiatalabb, dinamikusabb munkaerővel képzeli el a cég jövőjét. Más munkakörbe helyeztek, ugráltatnak, elégedetlenkednek. Tizennégy évig a gyerekeimért küszködtem, elhárítottam miattuk minden férfikapcsolatot, és egyedül felneveltem őket. A lányom idegenbe ment férjhez. Most egy óceán választ el bennünket. Fiam külföldön dolgozva gyűjti a pénzt a családalapításhoz és a hétvégeket a barátnőjénél tölti. Nemrég belemerészkedtem egy új kapcsolatba, de kiderült, csak a lakásom érdekelte. Most már a tükrömnek is elhiszem. Be kell látnom, semmire sem vagyok elég jó: nőnek sem. Így húzzak le még 20–25 évet? Utoljára szerettem volna elbúcsúzni valakitől, mielőtt beveszem az altatókat.

Az ügyeletes olyan súlyosnak találta a krízist, hogy terápiás kapcsolatot javasolt a telefonálónak.

Az asszony újra jelentkezve elújságolta, hogy megfogadta a tanácsot:

– A pszichológus szerint, akit ajánlottak, hosszabb időre van szükségem helyzetem lelki feldolgozásához, de biztat, hogy azért nem vagyok igazán nehéz eset.

Legtöbbüknek a válságból való kilábaláshoz előbb fel kell adnia a tévhitét.

– Az a hiedelem él bennünk, hogy a krízis életünk csődje. Hibáink, tehetetlenségünk, értéktelenedésünk érzése, vétkeink, bűneink vezettek hozzá. Ezért sokan félnek ezzel szembenézni. Pedig a krízis nem csőd, hanem az élet természetes, szükségszerű velejárója, de minden összetevőjét végig lehet gondolni – hangsúlyozza dr. Stark András. – Azért is nagyon fontos a beszélgetés, mert ilyenkor újramondjuk életünk történetét, és rájövünk, hogy abban benne van a folytatás, a fejlődés lehetősége is.

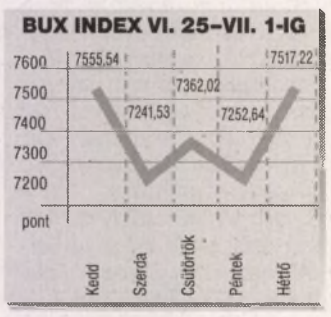
DUNAI IMRE

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 1.)

Borsodchem	4 895 Ft	⇧
Egis	14 400 Ft	○
Matáv	833 Ft	⇧
Mol	4 770 Ft	⇧
OTP	2 081 Ft	⇧
Richter	14 550 Ft	⇧
TVK	3 500Ft	⇧
Zalakerámia	1 300 Ft	⇩

BUX: 7517,22
+3,65% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	376,96
Cseh korona	8,33
Euró	244,43
Japán jen (100)	205,84
Lengyel zloty	60,75
Svájci frank	166,22
Szlovák korona	5,56
USA-dollár	246,25

Gázközművagyon

Legfeljebb ötmilliárd forint értékben vásárol vissza az Államadósság Kezelő Központ Rt. a gázközművagyonnal összefüggésben a települési önkormányzatok részére átadott magyar államkötvényekből lejárat előtt. A visszavásárlási bruttó árfolyam 103,1952 százalék.

MTI

Túl a gazdaság mélypontján

A magyar gazdaság már túljutott a keresletvisszaesés mélypontján, a kilábalás azonban lassú lesz, s az egyensúly romlása kíséri – prognosztizálja a GKI Gazdaságkutató Rt. Az Ecostat Gazdaságelemző és Informatikai Intézet 2002-re 3,4 százalékos gazdasági növekedéssel és az év egészére 5,5 százalékos inflációval számol.

BUDAPEST

Az Ecostat Kis- és középvállalatok konjunktúraindexe júniusban 52,8 százalék volt. Ez az érték több mint hat százalékot javult január óta, és a szektor derűlátása – kisebb hullámzásoktól eltekintve – háromnegyed éve erősödik. A kis- és középvállalkozások szerint a feldolgozóipar az első negyedév végén elérte a depresszió mélypontját és a második félévtől élénkülés várható. A cégek 47 százaléka kívánja bővíteni a tevékenységét, beruházási szándékról pedig 55 százalékuk adott tanúbizonyságot. A kis- és középvállalkozói szektor éves szinten 5,3 százalékkal tervezi emelni értékesítési árait és ezen érték két hónapja nem változott.

Az Ecostat Top 100 nagyvállalati konjunktúraindexe mérsékelten növekedő irányzatú, júniusban e mutató 56 százalékon állt – az index alapján az év második felétől szolid fellendülés várható. A honi nagyvállalatok fél éve tartó optimizmusa a gazdaság élénkülését jelzi, a nagyvállalatok fele mind az ország, mind saját növekedési esélyeit javulónak ítéli és úgy látják, hogy a hazai gazdaság versenyképessége helyreállítható. A termelés bővítését a cégek minden korábbinál nagyobb tábora, 64 százaléka valószínűsíti, és az 57 százalékos beruházási hajlandóság is egyéves csúcsértéknek számít. Az értékesítési árak emelésének tervezett értéke 3,1 százalék, ugyanakkor a vállalatok egynegyede éves szinten nem kívánja értékesítési árait változtatni.

Két éve a gazdasági növekedés negyedévről negyedévre folyamatosan csökken – állapítja meg a GKI Gazdaságkutató Rt. Míg 2000 első negyedévében még 6,6 százalék volt, addig 2002 első negyedévében már csak 2,9. A választási ígéretek teljesítése nyomán folytatódik a lakossági jövedelmek rendkívül gyors növekedése és növekszik a lakosság fogyasztása is. Az infláció júliusban valószínűleg még tovább csökken, az év hátralévő részében azonban enyhe emelkedés, illetve stagnálás várható – prognosztizálja a GKI.

Az államháztartásban egyszerre kell eleget tenni az előző kormány eredeti, illetve a választások előtt és után hozott pótlólagos kiadásnövelő döntéseinek és a jelenlegi kormány vállalásainak. A GKI előrejelzése szerint az államháztartási hiány 2002-ben a GDP 6,5 százaléka lesz, ami – a szakemberek szerint – igen magas.

Az Európában lassan javuló piaci helyzetben a magyar kivitel növekedési üteme csak enyhén gyorsul. A lehetőségek kihasználását nehezíti, hogy a termelés versenyképessége a bérköltségek emelkedése és az erős forint miatt jelentősen romlik. Ezzel szemben a belföldi kereslet dinamikus növekedése miatt a behozatal a következő hónapokban várhatóan lényegesen dinamikusabban emelkedik. Áprilisban a külkereskedelmi és a fizetési mérleg hiánya is 4-500 millió euróval romlott, az idegenforgalmi bevételek valamivel kisebbek, a kiadások nagyobbak a tavalyinál. Az év egészében az áruforgalmi mérleg hiánya 5 milliárd euróra, a folyó fizetési mérleg deficitje pedig 2,5 milliárd euróra emelkedik – véli a GKI.

UJVÁRI–DÓCZY

A GKI Gazdaságkutató Rt. – ABN-AMRO Bank prognózisa a magyar nemzetgazdaság 2002. évi folyamatairól

	2001	2002. jan.–ápr.	2002 előrejelzés
1. A GDP volumenindexe (%)	103,8	102,9[a]	103,2
2. A kivitel változásának indexe (folyó áron, euróban, %)	111	108,7	107
3. A behozatal változásának indexe (folyó áron, euróban, %)	108	105,3	111
4. A külkereskedelmi mérleg hiánya (milliárd euró)	3,5	1,3	5
5. A folyó fizetési mérleg hiánya (milliárd euró)	1,2	1,0	2,5
6. Az államháztartás hiánya[c] (milliárd forint)	445 (640[e])	409,3[b]	570 (860[e])
7. A háztartások nettó megtakarításainak növekménye (milliárd forint)	770	144[c]	720
8. Fogyasztói árindex	109,2	106,1[b]	105,7
9. Munkanélküliségi ráta (időszaki átlag, százalék)	5,7	5,7[d]	5,9

A tényadatok forrása: KSH, GM, MNB
a) Első negyedév b) Január–május c) Helyi önkormányzatok nélkül d) Az EU módszertanát közelítően számítva
e) 2002. február–2002. április átlaga

Kiállítás, határozott célokkal

BUDAPEST

A magyar cégek egyre tudatosabb vásári, kiállítási részvétele figyelhető meg az utóbbi években. A vásárlókkal való közvetlen találkozás mellett előtérbe került a piaci konkurencia feltérképezése, a fejlesztési irányok meghatározása, illetve ellenőrzése.

A korábbi, a piaci jelenlétet demonstráló magatartás mellett az utóbbi 10 évben egyre több hazai cég ismerte fel a gazdasági vásárok, szakkiállítások komplex jelentőségét, mint marketingeszköz, reklám- és kommunikációképes lehetőség, illetve értékesítési csatorna – fogalmazta meg tapasztalatait *Nagy Károly*, a Magyar Vásárszervezők Szövetségének főtitkára.

A mintegy 20 hazai vásárszervező céget tömörítő szervezet működését irányító szakembernek a hazai és nemzetközi felmérések tapasztalataira alapozott véleménye szerint ma már a közepes és kisebb méretű cégekre is jellemző, hogy tudatosan, konkrét üzleti célokkal mennek el a gazdasági rendezvényekre. A ma Magyarországon bejegyzett, megközelítőleg 800 ezer vállalkozás közül 150-200 ezerre tehető azoknak a száma, amelyek rendszeres résztvevői a hazai, illetve nemzetközi vásároknak. A célkitűzések között a leggyakrabban a cégek piaci bevezetése, új piacok feltárása, új vagy módosított termékek megismertetése, új partnerek felkutatása, illetőleg a meglévő termékek új hasznosítási lehetőségének bemutatása szerepel.

– A vásári megjelenések kiemelt feladata lett a piaci helyzet értékelése, a konkurencia felmérése is. Ezért egyre több résztvevő jelenik meg a kiállításokon azzal a céllal, hogy vevőköre szélesítése mellett hangsúlyt fektessen elosztási csatornájának kiépítésére, bővítésére, illetőleg hogy támpontot kapjon árstratégiájának kialakításához. A szakember szerint ugyancsak új irány, hogy a gazdasági szereplők kihasználják a kiállításokon az értékesítőkkel, illetve felhasználókkal kialakuló kétoldalú kommunikációt fejlesztési irányaik meghatározására.

Az utóbbi évek tapasztalata, hogy tudatosabb lett a vásári látogatók magatartása is. Miközben az úgymond „civil" érdeklődők fogadása egy jól felkészített standszemélyzet dolga, a koncentrált szakmai látogatói érdeklődés kielégítésére elengedhetetlen a cég felső vezetésének, de legalább is a döntéshozói szint képviselőinek jelenléte.

KASZÁS ENDRE

Szigorodó pénzváltás

Július elsejétől, vagyis hétfőtől lépett életbe a pénzváltókra vonatkozó szigorított szabályozás. A hatályos törvények értelmében ezután csak az olyan pénzváltók végezhetik ezt a tevékenységet, amelyek leszerződtek valamelyik hitelintézettel.

A K&H Bank közleménye szerint a pénzintézet 192 céggel kötött szerződést, így több mint 600 pénzváltóhelyen jelenik meg. Ezzel a piaci részesedése 70 százalék körül alakul. A K&H a szerződéses pénzváltópartnerek kiszolgálására Pénzváltási üzleti osztályt hozott létre, amely segíti és ellenőrzi a pénzváltók működését. Hosszabb távon a bank célja az, hogy ezeknél akár banki ügyintézés is folyjon majd.

EUROPRESS

www.suzuki.hu

Az ajánlat 2002. július 31-ig megkötött adásvételi szerződésekre érvényes, és nem vonatkozik a légkondicionált limitált modellekre. CO_2: 130-178 g/km

A Suzuki a 15%-os kezdőrészlet egyharmadát átvállalja, így önnek most elég a vételár 10%-át befizetnie új Wagon R+ vagy Swift vásárlása esetén! Ezzel új Suzukijának már csak a fennmaradó 85%-át kell törlesztenie. Részletek a márkakereskedőknél.

SUZUKI. A mi autónk.

Márkakereskedőink: Lánycsók, SUZUKI VARGA 57-es út mellett Tel.: 69-364-494 • **Pécs**, INTEGRALE KFT. Siklósi út 52. Tel.: 72-332-486 SZABOLCS KFT. Komlói u. 79. Tel.: 72-240-393 • **Siklós**, KK AUTÓCENTRUM KFT. Gyüdi u. 18/b. Tel.: 72-579-179

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Szolgáltatás
A tehén lila és lyukas. Vicces sablonok a reklámfilmekből *12. oldal*

Sport
Adatok a labdarúgó-világbajnokságról. Kevesebb néző és gól. *13. oldal*

Sport
Szűknek tűnt a pálya. Harminc játékosnak tartott edzést Nagy Tamás. *14. oldal*

Élet & Stílus

SZTÁRPLETYKÁK

AZ ÜLDÖZÉS VÉGE. Hugh Grant, 41 éves brit színész a napokban azt nyilatkozta: örül, hogy végre kikerült a lesifotósok kameráinak kereszttüzéből, és az újságírók is kevesebbet zaklatják, amióta szakított barátnőjével, a brit színésznő-modell Liz Hurely-vel. Hugh Grant (teljes nevén Hugh John Mungo Grant) és Liz Hurley tizenhárom évig tartó kapcsolat után két évvel ezelőtt vetettek véget románcuknak. „Azóta sokkal nyugodtabban élek, mert a sajtó igazából őt követte mindenhová" – mondta a színész. Ez persze nem teljesen igaz, mert Hugh iránt is jelentősen megnőtt az érdeklődés, amikor rajtakapták, amint éppen örömet szereztek egymásnak egy luxuslánnyal egy autóban. ■

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

A KIS HERCEG ÉS AZ ASSZONY. Európa koronás fői és a szépasszonyok kapcsolata régen írókat ihletett meg, manapság a bulvárlapok adnak hírt arról, hogy William herceg, a tragikus sorsú Lady Diana nagyobbik fia titokban szerelmes Claudia Schifferbe. Iskolai öltözőszekrényét vele dekorálta, s most az életben is találkoztak: egy jótékonysági pólómeccsen, ahol a herceg csapata győzött. A kupát a nemrég férjhez ment topmodell adta át. FOTÓ: EPA

A mesterség címere

Az igazán hozzáértő szakemberek becsületes munkája magáért beszél. Léteznek azonban olyanok is, akik a legszívesebben a könnyebbik végéről fogják meg a dolgokat, a megrendelő pedig hamar becsapódhat.

Ha valami elromlik a lakásban, sokszor a feleségre marad a feladat, hogy fogadja a mestert és tárgyaljon vele, vagy otthon legyen addig, amíg az például kifesti a házat. Vannak olyan „szakik", akik egyedül, ellenőrzés nélkül is tökéletes munkát végeznek, de némelyeknek nem árt a körmére nézni. Egyeseket az is lazaságra csábít, ha látják, „csak" egy nő a megrendelő.

Aki mestert hív egy szakmunkára, pontosan írja fel, hogy az úr mikor érkezett és mikor ment el. Azt is jegyezze, hogy mennyi ideig reggelizett, ebédelt. Csak akkor írja alá a munkalapot (mennyi időt volt ott, milyen anyagokat használt fel), ha pontosan töltötte ki. Ellenőrizze, hogy minden felsorolt anyagot felhasznált-e (két csapot épített be, öt konnektort szerelt fel). Ha a munkaórákat összesen tüntette fel a mester, kérjen részletes listát (melyik nap mit csinált).

Ne fizessen két embernek, ha az egyik csak álldogált a kollégája mellett. Azonnal reklamáljon, ha többször megy el a mester anyagot vásárolni. Ezt egyszerre kell elintéznie.

Soha ne az első mestert bízza meg a munkával. Kérjen legalább két-három ajánlatot, és garanciát. Erről előzetesen állapodjanak meg. Ha a szakember nehezen áll erre rá, hagyja ott, ezek szerint nem mer felelősséget vállalni a munkájáért.

A feladatot a lehető legpontosabban ismertesse. Mindig kérjen árajánlatot, még apróbb munkák előtt is, a számlát csak pedig utólag fizesse ki. Ha úgy érzi, becsapták, ne kezdjen azonnal kiabálni. Forduljon a felügyeleti szervekhez. ■

Létezik csodás gyógyulás

Az orvostudományban kutatási eredmények vannak, csodák kevésbé. Olykor mégis előfordul, hogy meggyógyul valaki a halálosnak tartott betegségéből. Van, aki ezt véletlennek hiszi, de bebizonyosodott, hogy aki bízik, könnyebben gyógyul.

Csodás gyógyulás a statisztika szerint minden nyolcvanezredik esetben fordul elő. De az is elképzelhető, hogy ennél többen lesznek tünetmentesek, az olyan betegeket ugyanis, akiknek gyógyulására nincs természettudományos magyarázat, nemigen tartja számon az orvosi szakirodalom.

Olykor az orvosokat is bizonytalanná teszi egy-egy ilyen eset. Sokan feltételezik, hogy betegüknek nem is az volt a baja, amire a vizsgálatok és a laboratóriumi eredmények utaltak, és sokan félnek attól is, hogy elveszítik szakmai hitelüket.

Érdekes, hogy leggyakrabban szövettani vizsgálatokkal is bizonyított daganatos megbetegedés esetében hallani csodaszerű teljes gyógyulásról, de előfordult már váratlan gyógyulás asztmában, súlyos ekcémában, ízületi és fertőző betegségben szenvedőknél is.

Rendkívüli gyógyulásról akkor lehet beszélni, ha a beteg nem egyezik bele az operációba, és más, hatásosnak ismert kezelési módszert (kemoterápiát, sugárkezelést) szintén visszautasít, mégis rendbejön. Ám azt is tudni kell, hogy ha valaki nem kezelteti súlyos betegségét, rendszerint az életével fizet nemtörődömségéért.

Egyesek szerint a váratlan gyógyulásokról szóló hírek csupán hamis reményeket ébresztenek. Az igaz, hogy a legtöbb betegség a szokásos módon zajlik le, de a gyógyulásban bízó ember élete könnyebbé válik. Hite nemcsak lelkierejét növeli, hanem felébreszti felelősségérzetét is. Nemcsak eltűri, hogy kezeljék, maga is keresni kezdi, mit tehetne javulása érdekében. Ma már bizonyított, hogy a jobb közérzet, a depresszió leküzdése javítja az ellenálló képességet, míg a „sikertelen" műtét – például daganat esetén – vagy egy lázas betegség megnehezíti a gyógyulást.

A közérzet olyan tevékenységgel is javítható, amelyet évek óta szívesen végzett volna valaki, de sohasem volt rá ideje vagy módja. Egy régen vágyott úti cél megvalósítása, kertészkedés, muzsikálás, új ismeretek szerzése, a barátokkal való kapcsolat erősítése, egy-egy erdei séta sokkal hasznosabb az önsajnálatnál. Igazi támaszt elsősorban a társ tud nyújtani, de az együttérző segítség – bárkitől érkezzen is – mindenképpen jótékony hatású. ■

Vészhelyzetben segítenek a csillagok

Az életben kihívás minden válság, veszély, változás. Ezek azonban megviselik az embert, bár nem mindenkit egyformán. A stressz, akárcsak minden más az életben, a csillagoknak van alárendelve – ezt állítják legalábbis az asztrológusok.

A tűz elemhez tartozó Kos, Oroszlán és Nyilas jegyű ember tele van energiával, tevékeny, kedveli a kihívásokat, de nem szereti, ha sarokba szorítják.

Szervezete viszonylag erős, gyakori betegségeinek oka, hogy a védekezőrendszer nem mindig működik elég hatékonyan. Edzeni kell testét, hogy egészséges legyen, és formában maradjon.

Ha csak teheti, menjen ki a szabadba. Figyeljen a táplálkozásra, rágja meg jól a falatokat, akkor kevesebb lesz az emésztési problémája.

A stresszt nála unalom is okozhatja, mert nem szereti az ismétlődéseket. Próbálja meg változatossá tenni a hétköznapokat, új programokkal, elfoglaltságokkal. Őszinte az érzelmeiben, nehezen palástolja, mi van a lelkében. Ez viszont környezetének és önnek is rossz. Tanuljon meg uralkodni az érzelmein.

A föld jegyű Bika, Szűz és Bak magabiztos, erős. Ragaszkodik a megszokotthoz, sokszor nehezen birkózik meg a változásokkal. Bár tisztában van a képességeivel, gyakran mégis ereje fölött akar teljesíteni. Segít, ha végiggondolja, mennyi jót hozna a változás, egy változatás. A földies jegy tulajdonosa még akkor is kitart, amikor mások már rég feladták a küzdelmet. Nem szereti a sürgetést, de vészhelyzetben éppen ő az, aki jó eszére hagyatkozva, a legegyszerűbb, legkézenfekvőbb megoldással áll elő. Önbizalma kevés, ezért tudnia kell, hogy mindez menynyire jó és hasznos. Igazi támasza és segítsége a többieknek, de mindezt csak nyugodtan, kipihenten képes nyújtani. Relaxáljon, fogyasszon könnyű ételeket.

A föld jegyűt inkább boldogítják a kézzelfogható dolgok, mint a bizonytalan és megfoghatatlan érzelmek. Küzdjön: nehogy érzelmei leplezése miatt teljesen elszakadjon másoktól. Ne építsen falat maga köré.

A levegő elemben született Ikrek, Mérleg és Vízöntő éppen ellentéte a föld jegyűnek: számára pontosan a változás a legfontosabb. Hamar tud módosítani, igazodni, képes gyorsan felismerni az új helyzeteket. Energikus, tevékeny, energiaforrásai azonban roppant hamar kiapadhatnak.

Járjon sokat a természetbe, mozogjon, tornázzon. A fizikai terheléssel nem gyengül, hanem erősödik.

Ereje főként szellemi tevékenységekben nyilvánul meg, de legyen óvatos, vigyázzon a túlterhelésre. Elsősorban arra ügyeljen, hogy ne aprózza el magát. Ő az, aki mindenre logikus magyarázatot vár, az érzelmek változásait azonban a legritkább esetben lehet észérvekkel indokolni. Az érzelmek olykor követhetetlen, de természetes velejárói az életnek. Küzdeni ellenük éppen ezért nemcsak hiábavaló, de fölösleges is.

A víz elemű Rák, Skorpió és Halak képes átevickélni minden veszélyen és válságon. Elegendő erővel rendelkezik ahhoz, hogy saját (olykor nem is akármilyen) érzelmi problémáival megbirkózzon. Ügyelnie kell viszont rá, hogy elegendő nyugalmas szakasz is legyen az életében.

Mivel elsősorban érzelmei mozgatják mindennapjait, egészségi állapotára leginkább a lelke van hatással. Ezért a lélek megannyi terhe sokkal erősebben igénybe veszi. Rendszeres étkezéssel, testedzéssel és pihenéssel elkerülheti a stressz káros következményeit.

Sok vizes jegyű ember mások problémáira is érzékenyen reagál. Kiegyensúlyozott, nyugodt lelkiállapotban azonban mindig tudja, hol a határ: mikor kell kivonulni mások életéből, és távolról szemlélődni csupán.

Fölösleges rejtegetni a lelkét, mert nincs kiszolgáltatva az érzelmek hullámzásának, még ha fél is ettől. Vízközelben, folyó- vagy tóparton mindig hamar megnyugszik, és visszatér jókedve. ■

A főnökét is elolvassák

Felmérések szerint a nők közül:

- 100 százalékuk ismeri saját és partnere csillagjegyét.
- 73 százalék azt mondja, hogy a csillagok befolyásolják őket szerelmük kiválasztásában.
- 57 százalék hisz abban, hogy a csillagjegyek meghatározzák a személyiséget.
- 55 százaléknak meggyőződése, hogy a csillagok hatással vannak a sorsra.
- 54 százalék rendszeresen elolvassa saját, kollégái, főnöke, partnere és barátai horoszkópját.
- 34 százalék pontosan tudni akarja jövőjét, és már készíttetett személyre szóló horoszkópot.

Kaposvárott
Németh István fasorban épülő
43-84 m²-es
társasházi lakások
és
alagsori parkolók
leköthetők!
Tér és Forma Kaposvár Kft.
Kaposvár, Szent Imre u. 14.
Tel.: 82/512-350 (76961)

Continuum Ingatlanközvetítő
– alapítva 1991. évben – Keresse fel irodánkat!
7626 Pécs, Felsővámház u. 36.
Ügyfélfogadás: hétköznap 9–17 óra között
Tel./fax: 72/215-191 Tel.: 72/516-173 Mobil: 30/426-0253, 20/9530-666
Bővebb kínálatunk megtekinthető: www.continuum.hu címen

Családi házak, házrészek: Belvárosi házrészek	3,8-9,9 M Ft-ig
Abaligeti úton parkosított, 1560 m² telken, bővíthető 60 m²-es	15,8 M Ft
Balatonnál 640 m²-en 35 m²-es, könnyűszerkezetes nyaraló	4,5 M Ft (536)
Hársfa u. mellett 1000 m²-en 2 szint+tetőteres, 230 m²-es	19,5 M Ft (537)
Mecseknádasdon 5500 m²-en, 10 éves, tetőteres, 120 m²-es	12 M Ft (532)
Rácvároson 600 m²-en 100 m²-es, sátortetős, garázzsal	16 M Ft (533)
Lakások: Búza tér mellett új építésű lakások eladók !!!	
Magaslati úton 52 m²-es, 2 szobás, panorámás	10,7 M Ft (511)
Köztársaság tér mellett 36 m²-es, tégla-gázfűtéses garzon	6,5 M Ft (534)
Lánc u.-nál 61 m²-es, 2 szobás, erkélyes, tégla-távf., garázzsal	10,3 + 1,9 M Ft (521)
Páfrány u.-ban IV/III. 54 m²-es, 2 szobás, felújítandó panel	4,950 M Ft (474)
Rózsadombon X/VIII. 2+2 félszobás, 72 m²-es, panellakás	6,750 M Ft (473)
Telkek, ipari ingatlanok: Családi ház építésére alkalmas telkek (Bánomban, Gyükésben, Donánusban, Ürögben, Patacson, Vasason Postavölgyben stb.	1-15 M Ft-ig
Felsővámház u. ban 86 m²-es, új építésű, fszt-i iroda-üzlethelyiség	16 M Ft + áfa vagy tartósan bérbe adó!
Harkányban 6 lakóegységes panzió + szolgálati lakással eladó	37 M Ft

freiburg
INGATLANKÖZPONT

PÉCSI LAKÁSOK

Mezőszél u.-ban 47 nm-es, I. emeleti panellakás	5,5 M Ft
Xavér u.-ban I. emeleti, 73 nm-es panellakás	8,8 M Ft
Kertvárosi 2,5–3 szobás lakások	5,8 M Ft
Uránvárosban 3 szobás panellakás	6,2 M Ft
Szigeti u.-on 54 nm-es panellakás	6 M Ft
Jogi Egyetemnél 90 nm-es lakás eladó	

CSALÁDI HÁZAK

Szigeti út közelében csendes helyen nagy, felújított polgári típusú ház	35 M Ft
Marx u.-on 64 nm-es házrész	7,5 M Ft
Rácvárosan 3 lakásos ingatlan (külön építésű)	25 M Ft
Alsómakárban 72 nm-es, felújításra szoruló ház	15,5 M Ft
Kesztyűgyár környékén 112 nm-es családi ház	14 M Ft
Keszüben 148 nm-es, 40%-os készültségű ház	10,6 M Ft
Csárda u.-ban építési telek kis házzal	7 M Ft
Köztársaság térnél 657 nm-es területen 275 nm-es villa eladó	49 M Ft
Kökenyben 100 nm-es, új családi ház eladó	11,5 M Ft
Rácvároson 100 nm-es családi ház + garázs	16 M Ft
Nagykozárban 40%-os készültségű könnyűszerkezetes ház	10,5 M Ft
Pécs Hirden 170 nm-es ház + garázs, istálló, füstölő	15 M Ft
Szőlő u. környékén jó fekvésű, 110 nm-es, 2 lakásból álló ház	14 M Ft

Mária- és Gesztenyés-dűlőben építési telek eladó.
Keszthelyi és hévízi társasházi lakások eladók!
Citrom u.-ban üzlet eladó!
Pécs, Irgalmasok u. 22.
Tel.: 72/525-779, 525-780

Harkány, Szent István utcában
1 szoba étkezős
48 és 53 m -es 2 db új társasházi lakás
lakásépítési kedvezmények igénybevételi lehetőségeivel (illetékmentesen) eladó.
Érdeklődni munkanapokon: 74/510-445.
•54863•

Harkányban (Bartók B. úti) **tóparti, csendes társas üdülőben 3. emeleti, erkélyes lakás áron alul, sürgősen eladó.**
Érdeklődni: 06-30/9799-471

Domus-Invest
7815 Harkány, Táncsics M. u. 2. Tel.: 72/480-463
Eladásra keresünk és kínálunk Harkányban és környékén: családi házakat, lakásokat, építési telkeket, üdülőket.
Ügyfélközpontú és teljes körű ügyintézés

Udvarház Kft
7400 Kaposvár, Városháza u. 1. Tel./Fax: 82/410-595
Cser Ágota
ügyvezető
06-30/296-53-42
Értékbecslés
Hitelügyintézés
Ingatlanforgalmazás
Építéshatósági képviselet

Balatoni eladó házakat, apartmanokat, telkeket
valamint
Somogy megyében belterületi falusi házakat **keres-kínál**
CM & MÁGUS Ingatlanforgalmazó, Értékbecslő és Idegenforgalmi Szolgáltató Iroda
8638 Balatonlelle, Úszó u. 2.
Tel.: 85/351-787, 06-20/9526-014

AKCIÓ! AKCIÓ! AKCIÓ! AKCIÓ! AKCIÓ! AKCIÓ!
Az OTTERUM Kft. 2. születésnapja alkalmából csökkentette árait!
A megtakarításából akár **NYARALNI IS MEHET,**
sőt 13 új vásárlónk **AJÁNDÉKOT IS VÁLASZTHAT:**
Konyhabútor, riasztórendszer, redőny-szalagfüggöny 150 000 Ft értékben.
Kínálatunk: – zöldövezeti társasházi vagy sorházi lakások a város több pontján
165 000 Ft/nm helyett: 158 000 Ft/nm
– belvárosi, Mecsek-oldali lakások
240 000 Ft/nm helyett 230 000 Ft/nm
Teljes körű, ingyenes hitelügyintézés.
Várjuk hívását vagy személyes megkeresését!
Tel./fax: 72/222-247, 72/333-451
Pécs, Bartók B. u. 44. Nyitva: H–P: 8.30–16 óráig

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

BUDAI VÁROSRÉSZ

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni írásban vagy személyesen az
Új Dunántúli Napló ügynökségén
Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél,
Pécs, Bocskay u. 86.

Telefon: 538-516, 06-30/9460-552

LAKÁS

A Budai Nagy Antal u.-ban 3 szobás, 64 nm-es, 3. emeleti, csendes panellakás eladó. Tel.: 06-30-236-19-89
245226

Bogádon, Petőfi u-ban 2,5 szobás sorházi lakás 7,7 M Ft-ért eladó. 516-635
246193

József utcában osztatlan közös tulajdonban lévő 90 nm-es, gázfűtéses lakás pincével udvarral aknás garázzsal 19,5 M Ft-ért eladó. 20/9571-204
246117

Kertvárosban, 2 szobás lakás sürgősen, olcsón eladó. Tel.: 30-403-4295
246097

Kertvárosi, Eszék u.-i, 2,5 szobás, 3. em.-i, erkélyes, felújított panellakás eladó. I. ár: 6,2 M Ft. Érd.: napközben: 72/255-566, este: 72/446-692, 06/20/367-5857
246565

Komlón 1,5 szobás, összkomfortos, II. em.-i téglalakás, teljesen felújítva eladó. I. ár: 3,1 M Ft. Érd.: 72/486-173
246463

Mecsek-nyugati, Jurisics úti, 2,5-es panellakás eladó. Tel.: 72/516-630, 30/9366-852
245962

Németh I.. u-i V. em-i, 2 szobás, teljesen felújított lakás 5,4 M Ft-ért eladó. 516-635
246195

Pécs, Zólya utcai, 8. emeleti, felújított, 2 szobás lakás eladó. I.ár: 6,2 M Ft. 72/215-245, 20/929-3523
235962

Pécsett, Kertvárosban, Krisztina téren 2 szobás lakás eladó. I. ár: 4,9 M Ft. Tel.: 06/30/386-3817, 72/435-392
246582

Pécs-kertvárosban központi helyen lévő 2 szobás, alagútzsalus, nagykonyhás, nagyerkélyes, redőnyös lakás eladó. 30/247-1228
242497

Pécs-kertvárosi, 64 nm-es, földszinti lakás eladó. I.ár: 5,9 M Ft. Érd.: 30/855-4066
246220

Pécs-kertvárosi 74 nm-es panellakás, sok extrával sürgösen eladó. I. ár: 7,55 M Ft. T.: 72/440-491, 30/285-8893
246298

Pécs, Mecsek-oldalban, a Magaslati úton 2 szobás, gázfűtéses téglalakás eladó. I.ár: 9,9 M Ft. Érd.: 72/310-567, 17 óra után.
240228

Pécs, Mecsek-oldalban, téglaépületben, 2 szobás, 65 nm-es, erkélyes, gázfűtéses, I. em.-i lakás eladó. I. ár: 13-14 M Ft. Tel.: 20/921-2130
246542

Rózsadombon igényes, 4. em.-i, 2 szobás lakás eladó. Tel.: 72/214-950
245946

Semmelweis u-i 46 nm, tégla-gázos, erkélyes, felújított lakás eladó. I.ár: 7,6 M Ft. Tel.: 72/318-710, 30/3195-903
246514

Szabadság úton, 2 szobás, 2. em.-i lakás eladó. Tel.: 30-411-1985
247125

Hunyadi úton társasházi lakások 38 nm-től leköthetők. Tel.: 72/214-950
247149

Littke J. úti X/4. em.-i 74 nm-es lakás eladó. Tel.: 72/214-950
247149

Siklóson 2 szobás, II. em.-i lakás a harkányi úton eladó. Ár: 4 M Ft. 72/495-106
246180

INGATLAN

Balatonboglárón városközpontban eladó 140 nm családi ház - megosztható 1300 nm-es telekkel - 50 nm-es műszaki üzlet. 82/419-168
246141

Belvárosban, Farkas I. u.-ban, 130 nm-es exkluzív, 2 szintes lakás, garázzsal eladó. I. ár: 25+1,5 M Ft. 310-950, 30/3595-866
246233

Drávaszabolcs, Fő út 89. sz. alatt 4 szobás, összkomfortos családi ház eladó. I. ár: 5,5 M Ft. Érd: 25/271-134, 06/30/9394-818
245980

Dugonics utcában üres, gázfűtéses, 2 szobás házrész udvarral eladó. Tel.: 30-405-8126
246097

Eladó Pécstől 15 km-re, Gerdén 2 szoba fürdőszobás, 70 nm alapterületű, 2800 nm területen lévő, zárt verandás paraszthház, felújításra szoruló. Ár: 3 M Ft. Szeptemberi költözés. 06/70/2161-445, Balogh József
246583

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673.
246064

Mánfán családi ház eladó. Fábián Béla u. 101.
246520

Pécs, Kispostavölgy tető 1600 nm-es, összközműves, panorámás sarki telek eladó. I. ár: 5,2 M Ft. 2 szobás lakáscsere érdekel. Tel.: 20/327-3637
246499

Pécs, Papszőlőben 240 nm-es ház eladó. Tel.: 72/241-245
225624

Pécs, Zöldellő u.-i 2 generációs, 11 éves ház eladó. I. ár: 22 M Ft. Tel.: 20-481-5829
246513

Pécs-Nagyárpádon érvényes tetőtérbeépítési engedéllyel családi ház garázzsal eladó. I.ár: 14 M Ft. Tel.: 30/357-5283, 19 óra után: 72/440-210
246152

Pécstől 20 km-re, Peterden 3 szobás ház eladó. I.ár: 6 M Ft. Tel.: 72/214-950
245946

Pécsújhegyen 2 szintes, újszerű ház eladó. 30/282-5012
243129

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673.
246064

Gyűdi hegyoldalon 1800 nm szőlő-gyümölcsös 2 szintes ház panorámával eladó. I.ár: 1,8 M Ft. Tel.: 72/335-170
247117

BÉREL-KIAD

Pécs nyugati részén
a 6-os út mellett új, jó minőségű ipari csarnok, szociális résszel, ipari, kereskedelmi vagy raktározási célra kedvező áron
bérbe adó
Érd.: 06-30-9469-541 *247108*

Aqua üzletházban 14 nm-es, utcai üzlet kiadó. Tel.: 30/253-6421, 30/9394-411
247099

Harkányi étterem bérleti joga teljes berendezéssel eladó. Tel.: 20/9792-607
246586

Lellén partközeli garzon kiadó. 70/244-6653
242540

Pécsi Iparos Házban 35 nm-es
iroda kiadó
5000 Ft + rezsi + áfa. 20/9688-973
247129

Nagy L. király úton a TB Ig.-gal szemben üzlethelyiség hosszú távra kiadó. Tel.: 72/511-567, 06-30/414-9492 az esti órákban
241514

Pécs, Fejér L. u.-ban 400 nm-es épület üzletnek vagy egyéb célra kiadó. 06-30/2982-595
246282

ALBÉRLETET KÍNÁL

Nagy L. király úton garzon, tégla, bútorozott lakás hosszú távra kiadó. Tel.: 06-30/414-9492, 72/511-567 esti órákban
241511

Pécs, Bartók B. úton 2 szobás lakás hosszú távra kiadó vagy eladó. 06-30-956-0693
246523

Pécs-belvárosában 1,5 szobás, bútorozott lakás kiadó. Érd.: 30/9694-554
247353

ADÁSVÉTEL

ANTIK ÉS MODERN
festmény: csendélet, tájkép, életkép, portré, utcarészlet vétele! Jókai u. 4. 210-450
241412

Bontott tégla, hódfarkú cserép, gépi cserép, szalufa, gerenda, léc, csatorna, vas-áthidaló, ajtó, ablak eladó. Pécs, Bajcsy Zs. u. 37. (volt Délvidéki presszó)
247126

☎ Hornyolt szalagcserép eladó. 72/267-259
245014

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211
246516

Kirakati szabóbábut vennék. 20/9681-714
246568

Őszi árpa eladó. 2000 Ft/q. 72/716-246
247130

Szénakció! Lengyel dió 2100, tojásszén 2100, barna dió 1900, lengyel lángborsó 2000, tüzifa 500 Ft, szállítással. 72/267-085
246500

2 db fiú kirakati baba újszerüen eladó. 20/9681-714
246569

970 Jondere kombájn eredeti motorral, gabona és 4 soros kukorica asztal eladó 1,5 M Ft. Tel.: 72/337-137, 06/30/381-6187
246579

ÁLLAT

Malacok eladók. Tel.: 72/701-136
246441

☎ Malacok eladók. 30/450-5456
195953

Yorkshire terrier, gyönyörű kiskutyák eladók. I. ár: 55-75 E Ft. 72/461-306
246482

GÉPJÁRMŰ

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be.
BATTERY KFT. Pécs, Komlói u. 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

Opel Astra 2 éves 1.4 16V extrákkal, 3 ajtós eladó. Ár: 2,2 M Ft. Érd.: 30/929-7050
234555

SUZUKI Szabolcs Kft.
akciós használt Suzuki ajánlata!
Max.72 havi részletfizetéssel jövedelem igazolás és kezesek nélkül, továbbá használt autó beszámítás lehetőségével eladók:
Saját erő 200-250.000.-Ft+ havi részletek 14.000-18.600.-Ft között:
Swift 1.0 GA (93);1.0 GL (99);1.3 GL (96); 1.3 GLX-C (95); 1.3 GLX (97)
Saját erő 250-300.000.-Ft között+ havi részletek 17.000-21.000.-Ft között :
Swift 1.0 GL (2001);1.3 GL (97); 1.3 GC Fitt (98); 1.3 GLX (94-97); Sedan 1.3 GLX (94); sedan 1.3 GC (97)
Saját erő 300-400.000.-Ft között + havi részletek 21.500-26.500.-Ft között :
Swift 1.3 GLX 4WD (99);1.3 GLX (2000-1); Sedan 1.3 GLX (2000), Sedan 1.3 GLX Manager (ABS is) (2000-1)
Továbbá alkalmi áron, műszaki vizsga nélkül:
WB 353 (85-88); VW polo (81)
Az ajánlott hitelkonstrukció Euro alapú hitel.
Átvizsgált autók - hiteles adatok !
Szabolcs Kft.
Pécs, Komlói út 79. Tel.: 240-393, 538-135
E-mail: suzuki@dravanet.hu
Internet: www.suzukiszabolcs.hu

Akció! Kipufogók és lengéscsillapítók kedvezményes áron Japán, koreai és Ny-európai autókhoz. Szeifer Autó, Pécs, Hungária út 24. Tel.: 511-933
220112

Mercedes autómentő, érvényes műszakival eladó. I.ár: 399 E Ft. Érd.: 06-30/9255-958
246511

VW T2 5 személyes szgk. teljesen felújított motorral, friss műszakival eladó. I.ár: 459 E Ft. Érd.: 06-30/9255-958
246511

VEGYES

AKCIÓS ÁRON!
Napellenző, redőny, szalagfüggöny, szúnyogháló. Pécs, Somogyi B. u. 7., 72/331-767
246485

HŰTŐGÉPKLINIKA
helyszíni javítás 450-681 *247116*

Új vérnyomásmérő folyamatosan kapható utánvét is. Mérőóra pumpás 6500 Ft. OMRON félautomata 13500 Ft. 06-30/905-2005
246126

Épületasztalos szerkezetek, kovácsoltvas kerítések, rácsok készítése, gépjármü lapruqók felújítása. P-Sprint Kft. Pécs, Basamalom u. 16. Tel.: 72/310-498
247314

Üvegezés mindenfajta üveggel, töréspótlás, biztosítási kárrendezés. P-Sprint Kft. Pécs, Basamalom u. 16. Tel.: 72/312-950
247314

SZOLGÁLTATÁS

Faredőny készítés, javítás! T.: 72/322-850
246566

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864
247102

Hitelügyintézés, tanácsadás - gyorsan, szakszerüen. 72/222-885, 20/464-1186 Pécs, Forrás Üzletház II. em. Pannon -Safe Kft.
221590

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688
243099

Mindennemű tetőfedő, tetőszigetelő, bádogosmunkát garanciával vállalunk. 72/211-389
246534

Palatetők bontás nélküli felújítása, festése, olasz zsindelylemez ragasztása 11 színben garanciával. 06-30/9015-186
246199

Tetőszigetelés, fedés, bádogos munkák, alpintechnika is. Akovita Bt.Tel.: 72/515-732
236904

SZÁMÍTÁSTECHNIKA

17"-os monitorok
OSD-s, digitális garanciával eladók, 15 000 Ft-tól. 30/317-1296
247110

BÚTOR

☎ 1800-as évek vége, 1900-as évek elejei bútorok felújított állapotban eladók (ebédlő garnitúra, szekrények). Tel.: 06-30/9361-771
247163

TÁRSKERESŐ

29 éves, csinos, szőke, diplomás lány keresi belső értékekre igényes, intelligens, lehetőleg diplomás, biztos egzisztenciával rendelkező társát. „Csillagfény" jeligére a DN Pécs, Nagy Lajos király út 14. hirdetőbe.
246518

INGATLANBÖRZE

Anikó utcai 4 emeletesben 3 szobás, fszt.-i lakás eladó. Ár: 5,8 M Ft. 30/2541-477
246554

ANK-nál, Ulz B. u. 52 nm-es, igényesen felújított, erkélyes lakás eladó. 20/374-3251
246551

Balatonlellén 4 lakásos építésre is alkalmas, összközműves telek központhoz, Balatonhoz közel eladó: 06-30-979-2909.
246363

Belvárosban, Légszeszgyár u.-ban építési telek engedéllyel eladó. Tel.: 30/302-2410
240791

Belvárosban 46 nm-es, II. emeleti, erkélyes lakás eladó. I.ár: 7 M Ft. 20/540-7711, 20/424-3993
246045

Belvárosi, 5 éves, 88 nm-es, klímás lakás sürgősen eladó. 15,7 M Ft. 30/216-7305
246511

Belvárosi 5 szobás lakás eladó. 372-642
247105

Belvárosi 90 nm-es, kétszintes lakás parkolóval eladó. I. ár: 13,5 M Ft. 30/268-6103
246257

Daindolban 70%-os készültségü családi ház körpanorámával 7,9 M Ft eladó. 72/210-003
246585

Egerág új részén kertes családi áz eladó. Összkomfort, 2 beállós garázs. I. ár: 12,9 M Ft. Érd.: 06-30/9694-656
246532

Egyetem közelében lakást vennék sürgősen, kp.-ért. 06/30/9596-605, 72/210-003
246581

☎ Felsőmakárban 1600 nm-es telek kis házzal eladó. Tel.: 30/464-2426
247132

Ferencsek utcájában 50 nm-es, jó állapotú lakás 7 M Ft-ért eladó. 72/515-493, 525-130
246580

Gyárvároson kis ház telekkel eladó. I. ár: 9 M Ft T.: 413-215
247107

☎ Harkányban sürgősen eladó 1000 nm területü telken 7 szobás, tetőteres összkomfortos családi ház. I. ár: 29 M Ft. 30/9367-463
237074

Jó befektetési lehetőség! Belvárosi téglagázos lakás sürgősen eladó. 20/374-3251
246552

Kertvárosi 2,5 szobás, IV/1. em.-i lakás eladó. I. ár: 5,4 M Ft. T.: 06/20-993-9812
246573

Lakást vennék reális áron kp-ért. 210-033
246535

Magaslati útnál garázs eladó. 30/905-3500
236035

Magyaregregyen (nem fő út mellett) 2 szoba-konyha, fürdőszobás, központi fűtéses, kertes családi ház eladó. I. ár: 3,5 M Ft. Érd.: 72/420-449, 06/30/3421-209
225808

Mecseki medencés cs. ház eladó. 410-789
247103

Mecsek-nyugaton 3 szobás, extra igényes lakás 8,6 M Ft-ért eladó. 515-493, 30/9596-605
246584

Mecsek-oldali 63 nm-es, üres, panorámás téglalakás eladó. I. ár: 9,7 M Ft. 30/216-7305
246578

Orfűn tóparti nyaraló eladó. I. ár: 5,9 M Ft T.: 30/313-0270
247101

Pécs-belvárosában, csendes helyen kétszintes, tetőtér-beépítéses, 130 nm, 3+3 félszobás, két fürdőszobás, teraszos lakás közös tulajdonú pincével és mediterrán hangulatú kerttel eladó. I. ár: 18 M Ft. 72/532-769 munkaidőben vagy 30/288-4764
246304

Pécs-belvárosában 52 nm-es, erkélyes panellakás eladó. I. ár: 6,8 M Ft. 30/411-1985
245011

Pécs, Jakabhegyi u. 44. számú 1380 nm telken, 150 nm-es, összkomfortos, ötszobás, garázsos, pincés, nagy erkélyes, 1987-ben épült családi ház, gyönyörü panorámával tulajdonostól eladó. Bővítési lehetőség van. I. ár: 21 M Ft. T.: 30/940-5065 esti órákban
247106

Balatonlelle központjában
a 7-es út mellett
üzletek, szolgáltató egységek vagy irodák
már 1000 Ft/nm/hó bevezető áron
bérbe adók vagy jelentős engedménnyel eladók.
Érd.: 20/9867-016, 85/554-381
247138

ESCALON
7621 Pécs, Mátyás király u. 1.
Pécs Belvárosában a Nyíl utcában épülő új társasházban lakások eladók.
Állami kedvezmények igénybe vehetők.
Telefon: 72/510-408, 313-825, 215-331, 20/9836-690 ügyvédi iroda www.escalon.hu
236089

Eladó lakás, családi ház
– Esztergár L. utcában, 56 nm-es 2,5 szobás téglalakás. I. ár: 7,8 M Ft
– Nyárfa utcában 122 nm-es családi ház. I. ár: 16 M Ft
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209, 30/3486-721 *246555*

PÉCSTŐL 15 KM-RE, KERTES SORHÁZBAN
lakások még leköthetők, kedvező kamatozású hitellehetőséggel.
Érd.: 72/490-963, 20/9528-420 *236193*

Társasházban **61 nm-es, új, tetőtéri lakás** klímával, egyedi gázfűtéssel, garázs lehetőséggel, Liszt ferenc utcában augusztusi átadással eladó.
ARCHITECHNO
20/9428-695, 72/333-684 *246575*

Pécsett, a Margit u.-ban gázfűtéses, 70 nm-es, 2 szoba konyhás, fürdőszobás családi ház melléképületekkel + az udvarban önálló bejáratú, 25 nm-es szobával, nagy kerttel, szép kilátással, nyugodt környezetben eladó. I.ár: 9,4 M Ft. 239-010, 20/513-1819
243098

Pécsett a Semmelweis utcában 104 nm-es, gázkandallós lakás tetőtér-beépítési lehetőséggel, zárt udvarral eladó. Irodának és rendelőnek is alkalmas. I.ár: 14,8 M Ft. Érd.: 06-30/9578-159
230595

Pécsett, Ady E. u-ban, 1125 nm önálló építési telek eladó. Érd.: 06-20/9529-484
196043

Pécsi ház eladó 11,7 M Ft. 20/438-5222
246454

Pécstől 14 km-re Zókon tetőtér-beépítéses családi ház, 4,5 szobával, étkezővel, 2 fürdőszobával, felújítva eladó. 20/388-1321
247100

☎ Pellérden, 2 szintes, 2 generációs családi ház gazdasági épületekkel 1700 nm területen eladó. Ár: 16 M Ft. Tel.: 373-269 este, 06-30/215-8636
245923

Rákóczi úton 2.-em.-i, tégla-gázos polgári, 3 sz. lakás, 3 terasszal eladó. I. Ár: 14,5 M T.: 30/506-2953
247104

Torda úti ház eladó. 12,6 M Ft 30/2541-477
246554

Uránvárosi, 67 nm-es, tégla-távfűtéses lakás, liftes házban eladó. 6,9 M Ft. 210-977
246536

☎ 2,5 szobás, felújított, egyedi fütésmérős, erkélyes lakás eladó. Tel.: 72/411-168
230974

Ha eladni, vagy venni kíván, vagy tanácsra van szüksége, forduljon bizalommal hozzánk!
– ingatlanközvetítés
– értékbecslés
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Pécs, Jókai tér 2. (Tünde Áruház)
72/213-209, 06-30/9476-331 *139989*

Balatonföldváron új lakások 38,10–47,30 nm eladók.
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209, 30/3486-721 *225774*

Pécsi Ipari Park
déli határánál
15 000 nm-es ipartelep
(közművek a telekhatárnál)
bármilyen tevékenységre eladó.
Ár: 2300 Ft/nm
Érdeklődni:
06-20/455-0263 *246187*

Új lakások eladók
– Ditz-malom utcában
– Kandó K. utcában
– Semmelweis utcában
– Hosszúhetényben
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209, 30/3486-721 *225777*

Ezt ne hagyja ki, nézze meg!
Balatonlellén a Mediterrán Átriumházban hangulatos belső udvarral, úszómedencével, pezsgőfürdővel, díszkerttel, jó parkolási lehetőséggel, egyedi fütéssel
lakások és üdülők akciós áron
már 140 E Ft/nm eladók
Érd.: 20/9867-016, 85/554-381
247138

A MAGNUM LAKÓPARKBA!
Kulcsrakészen 2002. őszén átadásra kerülnek:
- **1 szobás lakások** (35 m² + 5 m² tároló) bruttó **6,15 MFt**
- **2 szobás lakások** (56 m² + 5 m² tároló) bruttó **10,1 MFt**

Téglaépület, gázfűtés, parketta, lift, műanyag ablakok.
Parkosított udvar, mélygarázs, parkolók, stb...
Várjuk érdeklődésüket telefonon vagy személyesen:
7630 Pécs, Mohácsi út 16. Tel.: 72/315-821, 20/390-8196
PENTZ INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

AKCIÓ!

M&M

EXCLUSIVE CHANGE

2002. július 1-jén:

	Vétel	Eladás
EUR	243,20	245,00
CRK	33,30	34,50
USD	243,50	249,00

*100 000 Ft felett

Váltóhelyeink: Színház tér, Jókai tér, Pécs Plaza, InterSpar

ÁLLÁST KÍNÁL

GEBERIC és Grohe berendezési tárgyakhoz is értő víz- ül. fűtésszerelő szakmunkásokat felveszünk. Tel.: 20/477-2924

246170

A PTE ÁOK újonnan induló Immunológiai és Reumatológiai Klinikája szakképzett ápolónőket keres. Jelentkezni lehet: Pécs, Irgalmasok utcája 1. szám alatt Dávid Boldizsárnénál.

247143

Az 508. sz. Kertvárosi Szakképző Iskola

(Pécs, Malomvölgyi u. 1/b., tel.: 72/550-718) igazgatója PEDAGÓGUS állást hirdet

az alábbi szakokon:

angol-magyar nyelv és irodalom, angol-bármely szakos, kémia-matematika, fizika-matematika, vagy fizika-bármely szakos

KÖZÉPISKOLAI TANÁR

A pályázat benyújtásának határideje: **2002. július 5.**

A pályázathoz a szakmai önéletrajz és a végzettséget igazoló oklevelek másolatának benyújtása szükséges.

243125

ADOMÁNYGYŰJTŐKET és területi képviselőt felveszünk. Érd.: 06/30/207-9640

247139

Villamos kapcsolószekrények festésére, porszórására felveszünk fényező szakmunkást osztott munkaidőben. A munkaidő nagyobb része a lakatos vagy a villamos műhelyben betanított munka. Kontakt Elektro Kft., Pécs, Mohácsi út 79. Tel.: 324-038 *246557*

ASZTALOST jó kereseti lehetőséggel felveszünk. Tel.: 06/20/9213-546, 72/587-017

247140

ASZTALOST részmunkaidőre felveszek. Lehet nyugdíjas vagy kezdő is! 72/322-850 este

246566

AZ Újpetrei Óvoda 1 fő német nemzetiségi óvodapedagógust keres. 72/377-170, 377-158

246201

FELSZOLGÁLÓLÁNYT felveszünk, angol-nyelv-tudás előny. 20/365-4936

246063

PÉCS-ÜSZÖGPUSZTAI FŰRÉSZÜZEM

Tel./fax: 72/438-480 Nyitva: h–p. 7–16 óráig

Akciós fűrészüzemi hulladék tűzifa!

Fenyő-nyár

1000 Ft/m³

72/438-480 *245830*

DISZPÉCSERT felveszünk. Jó helyismeret előny. Jelentkezni személyesen a Don Pepe pizzériában (Pécs Plaza) lehet.

247350

Jelentős tapasztalattal és jó üzleti hírnévvel rendelkező

FÜGGETLEN

biztosítási brókercég munkatársakat keres bróker munkakörbe.
Előnyt jelent a korábban biztosítónál vagy alkuszégnél szerzett szakmai gyakorlat.
A magyar biztosítási kínálatot teljes körűen felölelő termékskálát, az ingyenes képzést, a kötetlen munkaidőt és a magas jövedelmet biztosítjuk.

Jelentkezni lehet:

FBI KFT.

06-30-237-9629, 72/210-499

246524

FIATAL szakácsot felveszünk. 20/365-4936

246066

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/292-4095

246010

KESZTYŰS műhelybe tapasztalattal rendelkező csinosítót, bélelőt és Lasch szegőt felveszünk. 72/520-550 Cím: Pécs Vince u. 11.

246116

KONYHALÁNYT felveszek. Royal Kávéház, Pécs Széchenyi tér 18

246509

KŐMŰVESEKET felveszek! Tel.: 70/225-0190

246560

KŐMŰVEST kiemelt munkabérrel térburkolat készítésére felveszek. 20/9292-117

247136

NÉMETORSZÁGI munkára keresünk hegeszteni kiválóan tudó csőszerelőket. Német tudás előny. Tel.: 72/215-284

246493

SZOCIÁLIS otthon takarítására takarítónőket felveszünk. Jelentkezés: hétfő vagy csütörtöki napon. Pro-Portré Kft, Pécs, Citrom u. 8. I em.

246517

TANDÍJMENTES számítógép-kezelői tanfolyamok a Konzumnál. 72/212-277/155 mellék.

230309

AMERIKAI tulajdonú részvénytársaság 30-55 éves igényes, érettségizett munkatársakat keres egyedülálló lehetőségekkel. Érdeklődni a 30-9978-768 telefonszámon lehet.

225702

JÓL működő vállalkozásba felső vagy középfokú végzettséggel 30-55 éves korig munkatársakat keresünk kiemelkedő kereseti lehetőséggel. Érdeklődni a 30-9978-768 telefonszámon lehet.

225703

A Profinfo Team Rt. vállalkozói igazolvánnyal rendelkező személy- és vagyonőrök részére felvételt hirdet. Jelentkezni a 06-72/552-600 és a 06-30/9017-177-es telefonszámokon lehet.

247351

AUTÓSZERELŐT felveszek. Tel.: 06-70-265-0146, Pap Autójavító, Pécs, Megyeri út 69.

247315

ÁLTALÁNOS ÁRCSÖKKENTÉS A PÉCSIGLASNÁL!

A hirdetés napjától e szelvényt felmutató megrendelőink közül minden 10. 50%-os ÁRKEDVEZMÉNYT kap!

Pécs, Zsolnay u. 25.
Tel.: 33-33-66 Nyitva: 8–17-ig

Kosaras-gép, utánfutó, létraállvány kölcsönzés

220064

akár

mínusz 690 000

5 ÉV GARANCIA

Ki törődik nyáron a minuszokkal? Aki Nissan Almerát vesz! Ha most vásárolja meg régóta áhított Almeráját, a kiválasztott modelltől függően 200 000 és 690 000 forint közötti kedvezményt* adunk Önnek.
Az akció a készlet erejéig tart.
*Kivétel: Nissan Almera 1.5 Sedan CP7 modell.

ALMERA

NISSAN

EMELI a tétet

SOUTH-CAR KFT. Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/215-970

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** a Matakovics, a Veterán és a Muskotály utcában (az utcák a munkavégzés ideje alatt le lesznek zárva) 2002. július 9-én 7 órától 16 óráig.
- **Pécsett** az Árpád Üzletházban, a Mátyás Flórián téren az 1. számtól a 10. számig és a Csikor utca 1. számtól a 11. számig 2002. július 9-én 7 óra 30 perctől 9 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

FONYÓDI étterem, németnyelv-tudással felvesz nem dohányzó, ügyes fiatalokat felszolgálónak. Kezdőt betanítunk, szállást biztosítunk. Tel.: 06-30/242-1560

247385

BOROZÓBAN kisegítő női pultost felveszek. Tel.: 30-226-8056

247307

FŰRÉSZÜZEMBE gyakorlattal rendelkező dolgozókat felveszek. T.: 30/204-9234

247377

GÉPJÁRMŰKÉPVISELET adminisztratív munkakörbe keres dolgozót. Feltétel: középiskolai végzettség, gépírás-tudás, számítógépes ismeret. Tel.: 06-20/943-2967

247161

A DÉLHÚS Rt.

készítményeinek közvetlen árusítására – Baranya, Tolna, Somogy megye területére – vállalkozót keres

Feltétel:
– vállalkozói igazolvány,
– kereskedelmi gyakorlat
– piaci ismeret
– erkölcsi bizonyítvány
– mobiltelefon
(Előnyt jelenthet a közvetlen árusításra alkalmas gépjármű megléte).

Díjazás:
– jutalékos rendszerben.

Pályázatokat a következő címre kérjük:

Délhús Rt.
7622 Pécs, Siklósi u. 3.
Babracsán György
Humán erőforrás vezető

247352

KISVENDÉGLŐBE szakácsot azonnali belépéssel felveszünk. Tel.: 30-3000-435

247156

LAKATOSOKAT felveszünk. 70/333-7155

247372

PÉCSI asztalosüzembe helyi szakmunkást, vagy betanított munkást keresünk. Tel.: 72/210-438

247314

Skoda márkakereskedés pályázatot hirdet

külső értékesítő

munkakör ellátására.

Alkalmazási feltételek:
– minimum középfokú iskolai végzettség
– jó kommunikációs képesség
– jogosítvány

Jelentkezés kézzel írt önéletrajzzal és fényképpel
7631 Pécs, Északmegyer-dűlő 2.

235775

SZAKÁCSOT keresünk a Káni üdülőfaluba, bentlakás megoldható, méltányos fizetés, utazási költségtérítés. Érd.: 73/578-532

247374

ÁLLÁST KERES

OLYAN külföldi hölgyek, urak vagy családok háztartását vezetném 40 évesen, akik hosszabb ideig itt tartózkodnak hazánkban. Leinformálható. Tel.: 30/2839-512

246495

VÁMÜGYINTÉZŐ állást keres. 20/327-8444

246487

45 éves férfi, GKV BCE kat., állást keres. Érd.: 30/422-6613 du. 3-5 óra között.

246511

GÉPKOCSIVEZETŐ C kategóriás jogosítvánnyal, gyakorlattal munkát keres. 72/495-860

247159

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondok köszönetet minden kedves ismerősnek, rokonnak, lakóknak, akik szeretett férjemet,

VÉCSEY LAJOST

utolsó útjára elkísérték és gyászunkban osztoztak. Külön köszönetet mondok a Tüzér utcai Szociális Otthon igazgatójának és munkatársainak, az ápolónőknek odaadó gondozásukért.

Gyászoló felesége *246502*

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, szomszédoknak, akik

BÓDOG JÓZSEFET

utolsó útjára elkísérték és gyászunkban osztoztak.

A gyászoló Bódog család *247348*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

Dr. Dely Viktória

temetésén részt vettek, virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló szerettei

KÖZLEMÉNY

Elveszett az AL-AGRO Kft. 7915 Szentegát
Adószám: 11010962-2-02
BB RT: 10102440-01351610-00000005 8 feliratú bélyegzője.
Használata 2002. június 28-ától érvénytelen. *247147*

OKTATÁS

FELSŐFOKÚ 2 ÉVES SZAKKÉPZÉSEK, NAPPALI TAGOZATON SZEPTEMBERBEN A COMENIUSBAN:
· idegenforgalmi szakmenedzser
· számviteli szakügyintéző
Sikeres vizsga után felvételi nélkül, második évfolyam nappali tagozatán folytatható a tanulás a Dunaújvárosi Főiskolán.
Információ: 72/511-266, 511-267

ANGOL

Intenzív tanfolyamok júl. 8-ától a Kreatív Nyelvklubban! Bemutató órák: júl. 3. és 4. Jelentkezzen! Tel.: 70/314-7472

245010

VAKÁCIÓRA hív a kék tó?
Menj autóval, vár a KÉK „T"!
AUTÓSISKOLA KÉK „T" Iparosház.
Multimédiás tanfolyamok de., du.
Tel.: 227-833/11 *230814*

ANGOL, spanyol, orosz utazási és vizsgaelőkészítés egyénileg és kiscsoportban légkondicionálással. 30/3485-218, 72/224-315

245004

INTENZÍV gépírótanfolyamok! 20/370-2087

244994

KISKERESKEDŐK

SMAL ruhák másodkézből
Végkiárusítás 1 hétig!
Minden darabáron:
szoknya 300 Ft, ruha 600 Ft, póló 150 Ft/db
Pécs, Király u. 15. udvarában! *246567*

GYÁSZHÍR

Szomorúan tudatjuk, hogy

LUKÁTS ISTVÁNNÉ

77 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 2002. július 9-én, 12 órakor lesz a pécsi temető kápolnájából.

A gyászoló család *246004*

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

HORVÁTH LAJOS

72 éves korában, hosszú betegség után 2002. június 17-én elhunyt. Hamvait szűk családi körben helyeztük örök nyugalomra a komlói temetőben.

A gyászoló család *246519*

✝

„Mikor a lelkem roskadozva vittem, csöndesen és váratlanul átölelt az Isten."

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk, nagyapánk, testvérem, apósunk,

DR. KONCSAG KÁROLY
nyugalmazott bányakapitány

2002. június 27-én, életének 83. évében, türelemmel viselt hosszú betegség után elhunyt. Drága halottunktól 2002. július 4-én, 14.30 órakor búcsúzunk a pécsi köztemető dísztermében. Engesztelő szentmise lelkiüdvéért 2002. július 4-én, 18 órakor lesz a pécsi belvárosi templomban.

A gyászoló család *247155*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KIRÁLY JÓZSEF

a Volán nyugdíjasa, gyárvárosi lakos 88 éves korában elhunyt. Temetése július 5-én, 14.30 órakor kezdődő gyászmise után lesz a pécsi központi temető kápolnájából.

A gyászoló család *247343*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KESZLER MÁTYÁSNÉ
Guhr Mária

78 évesen végleg elaludt. Temetése július 3-án szerdán, 16 órakor kezdődő gyászmise után lesz a nagypalli temetőben.

A gyászoló család *247165*

Megrendülten tudatjuk, hogy

KOVÁCS LÁSZLÓ

a Csonkamindszenti Erdőbirtokossági Társulat elnökhelyettese 55 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése július 4-én, 11 órakor lesz a csonkamindszenti temetőben.

Búcsúznak tőle az Erdőbirtokosság elnöksége és tagsága *247349*

✝

Felesége, gyermekei és családjaik, unokái, rokonai, a barátok és tanítványai gyászolják

BÉLA PÁLT

a JPTE nyugalmazott nyelvtanárát, aki 91 éves korában eltávozott közülünk. Amíg élünk, szeretettel őrizzük emlékét. Csendben élt, csendben eltemettük. Nyugodjék békében!

özv. Béla Pálné és családja *246238*

Dédikénk,

DÓRA JÓZSEFNÉ
Csertán Erzsébet

pécsi (volt Sásd, Kaposvári u. 4. sz.) lakos életének 87. évében, 2002. június 26-án elhunyt. Temetése 2002. július 4-én, 16 órakor lesz (előtte 15 órakor gyászmise) a sásdi új temetőben.

A gyászoló család *247153*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. DÁRDAI KÁROLYNÉ
Zsuró Gizella

bólyi lakos 63 éves korában elhunyt. Temetése július 3-án, 16 órakor lesz a bólyi római katolikus temetőben.

Gyászoló szerettei *247157*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

ZÁKÁNYI ISTVÁNNÉ
Tóth Erzsébet

szigetvári lakos 79 éves korában elhunyt. Temetése július 3-án, 11 órakor lesz a turbéki temetőben.

A gyászoló család *247166*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

ÖZV. VARGA JENŐNÉ
Bódog Erzsébet

volt döbröközi lakos 79 éves korában elhunyt. Utolsó útjára július 5-én, pénteken 14.30 órakor kísérjük a döbröközi temetőben.

A gyászoló család *247345*

✝

„Mikor lelkem roskadozva vittem, csöndesen és váratlanul átölelt az Isten."

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és tisztelték, hogy szeretett férjem, édesapám,

SPENGLER JÓZSEF

2002. július 29-én, életének 66. évében váratlanul elhunyt. Temetése július 3-án, 14.30 órakor kezdődő gyászmise után lesz a hidori temetőben.

A gyászoló család *247364*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

MANG BÉLÁNÉ

volt bólyi lakos 75 éves korában elhunyt. A gyászmise július 3-án, 16 órakor lesz a bólyi templomban, a gyászszertartás 17 órakor a bólyi római katolikus temetőben.

A gyászoló család *247368*

HIRDETÉSÉT FELADHATJA AZ **505-017** FAXSZÁMON IS AZ ÚJ DN-BE!

PÉCSI VÍZMŰ RT.

A Pécsi Vízmű Rt. pályázatot hirdet titkárnői munkakör betöltésére

Pályázati feltételek:
Középfokú végzettség, angol nyelvismeret, számítógép kiemelkedő ismerete (Word, Excel), gépírói gyakorlat, jó kommunikációs készség, önálló, pontos munkavégzés

Pályázatok leadási határideje: 2002. július 15.
A pályázatokhoz végzettséget igazoló okirat másolatokat kérünk csatolni

Cím: Pécsi Vízmű Rt. Humán erőforrás iroda
7634 Pécs, Nyugati ipari út 8., Tel.: 504-542

MA

☼ Kelte 4.52 – Nyugta 20.44
☾ Kelte 0.37 – Nyugta 12.30

OTTÓ napja

Ottó. Germán eredetű név, jelentése: vagyonos. Védőszentje: Szent Ottó, bembergi püspök, a pomeránok (Észak-Németország) megtérítője.
Egyéb névnapok: Jenő, Marcián, Mária, Mietta, Ottokár, Várkony.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Szűz Mária látogatása Erzsébetnél (Sarlósboldogasszony). Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szűz Mária öltönyének elhelyezése a Vlacherne templomban.
Napi igék: Kat.: Róm 12,9-16. Lk 1,39-56. Ref.: Ruth 2. Jak 1,1-11. Ev.: lMóz 35,1-15. Jn 4,1-14. Ort.: lKor 14,20-25. Lk 11,47-54.

ÉVFORDULÓK

E napon született
1667-ben **Ráday Pál** († 1733) kuruc diplomata, kancelláriaigazgató,
1879-ben **Móricz Zsigmond** író.
E napon hunyt el
1566-ban **Nostradamus** (Michel de Nostre-Dame) francia orvos, jövendőmondó,
1961-ben **Ernest Hemingway** amerikai Pulitzer- és Nobel-díjas író,
1967-ben **Ferenczy Béni** szobrászművész.

ÉVNAPOK

A sportújságírók világnapja. A Nemzetközi Sportújságíró Szövetség (AIPS) 1994 szeptemberében Párizsban tartott ülésén – magyar javaslatra – július 2-át a sportújságírók napjává nyilvánította annak emlékére, hogy az AIPS 1924. július 2-án alakult meg. 1995-ben ünnepelték először.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Utolsó negyedben a Hold. Elérkezett az idő, hogy bizonyítson önmagának, a főnökének, a munkatársainak. Vállalhatja a nyilvánosságot, ha mindent megtett annak érdekében, hogy válaszolhasson a kritikus kérdésekre is.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Félti Önt a társa, ezért lebeszéli arról, hogy megküzdjön a környezete ellenállásával. Ha ezt teszi, hamarosan leírják Önt szakmailag. A szíve súgja meg a helyes döntést.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. A Merkúr és a Szaturnusz együttállása erősíti a tartós kapcsolatokat. A hosszú ideje fennálló együttélés során egyre közelebb kerülnek egymáshoz. Terveket szőnek az együtt eltöltendő életükről.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Utolsó negyedben a Hold. Nem igazán kiemelkedő nap a mai, de biztató kilátások nyílhatnak új munkahelyi elképzeléseinek megvalósításához.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. A romantikus szerelmi kaland egy munkatárssal általában rossz ötlet. Ha egy kalandba már belekezdett, és szeretné befejezni, ezt tapintatosan tegye, hogy a jövőjük érdekében továbbra is együtt dolgozhassanak.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Ön komolyan aggódik a jövője miatt. A jövőben is kénytelen lesz alkalmazkodni a főnöke kedvéhez. A kitartása és a szorgalma jelenti a legnagyobb biztonságot.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Szervezőkészségére minden eddiginél nagyobb szüksége lesz most a holdfázis utolsó negyedében. Figyelmét és erejét az anyagiak előteremtésére összpontosítja. Kisebb flörtre kerül sor.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. A Hold utolsó negyedében karrier területén száguldhat. A versenyszellem megerősödik, és szeretne bizonyítani mások előtt. A szerelemben merészen kezdeményez és cselekszik.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Nem kell tartania semmi olyan eseménytől, ami akadályozná elképzelései megvalósítását vagy életvitelét. A Hold utolsó negyedében járva, kedvese minden kívánságát teljesíti.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Sok feladat várja a holdfázis utolsó negyedében, amikor is minden alkalmazkodó-képességére szüksége lesz, hogy azokat mind megoldja. Kedvesével pénzügyi viták keletkezhetnek.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Szerencsés csillagállása van, amely munkaszerződésben, mások általi megbecsülésben érvényesül. Minden rendbe jön Ön körül, anyagi fellendülés, szerettei körében pedig harmóniára számíthat.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Sikeresen intézheti mindennapos dolgait. Céltudatosságával mindent elérhet, amit szeretne. Mostanában egyre vidámabb, minden jel arra mutat, hogy megtalálta a boldogságot.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Klasszikus steak

Hozzávalók:

0,5 dkg héjában főtt burgonya
25 dkg csiperke gomba
4 szelet bélszín, egyenként 15 dkg
2 evőkanál olaj
1/2 teáskanál őrölt fekete bors
4 tojás
4 evőkanál tej
4 evőkanál vaj
ízlés szerint só

A burgonyát előző nap megfőzzük, meghámozzuk, és egy éjszakán át hűlni hagyjuk. A burgonyát és a megtisztított gombát szeletekre vágjuk. A húst az olajjal és borssal bedörzsöljük. A tojást a tejjel jól összekeverjük, és sóval ízesítjük. Két omlettet készítünk a következő módon. Két evőkanál vajat közepes lángon felforrósítunk. A gombát és a burgonyát beletesszük sózzuk és borsozzuk. A mikor az alja megpirult, megfordítjuk, és még 5 percig sütjük. A tojásos tejet hozzáadjuk, és megvárjuk míg besűrűsödik. A serpenyőt felforrósítjuk, a húst mindkét oldalát egy-egy percig sütjük. A tüzet lejjebb vesszük, a maradék vajat rétesszük a steakre, készre sütjük és megsózzuk. A díszítéshez paradicsomszeletek, fejessaláta-levelek és petrezselyem, és vegyes saláta egy pohár vörösborral illik hozzá.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

KEGYELET

A pogányok éjjel temettek

Őseink feltámadási hite nem a test feltámadására vonatkozott. A holttestet azért balzsamozták, mumifikálták, hogy ha a léleknek szüksége lenne különböző tárgyakra, akkor azok rendelkezésére álljanak. Nemcsak a fáraókat, de minden egyiptomi polgárt bebalzsamoztak. Már időszámításunk előtt 2950-ben ismerték a balzsamozást, melynek tudománya apáról fiúra szállt, de leírni nem volt szabad.

A kereszténység kezdettől fogva elkerülte a pogányok „kegyeletsértő" temetkezési módját, a halottégetést. A pogányok éjjel temették halottaikat, a keresztények viszont csak nappal. A keresztények sírjait kezdetben nyílt utak mellett jelölték ki. Pétert Rómában a Via Triumphalis mentén, a vatikáni domb alá, Pált két mérföldre a várostól, az ostiai út mellé temették. Idővel – helyhiány miatt – Rómában és más városokban, ahol a talajviszonyok megengedték, földalatti temetkezési helyeket létesítettek, ezek a katakombák.

Azt a lakott területtől távol eső helyet, ahol a keresztények családtagjaikat, később vértanúikat elhelyezték, a „szendergés, megnyugvás" helyének, vagyis koimhthriounak nevezték.

A temetési szertartások tekintetében kezdetben nem mutatkozott nagyobb eltérés Kelet és Nyugat szokásai között. A holttestet – miután a család módjának megfelelően megkenték kenetekkel – vászonpólyába göngyölték. Az előre elkészített sírhelyre letéve a halottat, a nyílást kőlappal lezárták, vagy az üreg nyílását kőlappal elfalazták. Az illatszerekkel történő megkenés inkább zsidó szokás szerinti, nem pedig az egyiptomiak balzsamozási eljárásával rokon. Ennek teológiai okai is voltak. Az illatszereket inkább a virágokkal együtt a halott mellé helyezték, jelezve ezzel a föltámadás kegyelmének és az örök élet boldogságának előképeit.

SZABÓ ATTILA

A tehén lila és lyukas

Sablonok a reklámfilmekből

Minden anyuka 20-25 éves.

Minden 1-2 éves kisgyerek utálja a pelenkázást.

Aki bőrránctalanító krémet használ, az mindig 18 éves...

A legjobb barátod a mobiltelefonod!

Minden termékhez nyaralást, autót, milliókat vagy új házat lehet nyerni!

Minden 14-18 éves lánynak a legfőbb problémája a ráncok!

A csokoládéévés olyan élvezetet okoz, amely semmi máshoz nem fogható.

Minden nőnek az a legnagyobb gondja, hogy nem elég krémes a szappan, amit arcmosáshoz használ.

A tehén lila és lyukas.

A pilótáknak felszállás előtt pár perccel elég ha beveszik a gyógyszert és elmúlik a fejfájásuk. (Kár, hogy ők akkor már fel sem szállhatnak, az előírás szerint.)

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Magellán Tudományos utazás a Föld körül 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek (mexikói sorozat) 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Rosalinda 10.30 Sonadoras - Szerelmes álmodozók 11.15 Közvetlen ajánlat 12.00 Claudia - Az Önök kedvéért újból 12.50 S Club 7 Vissza az '50-es évekbe Szerelmek és szülinapok 14.30 Kapcsoltam 15.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (18.) Ausztria - 1917 16.00 Helene szemei (2.) 17.10 Yago (12.) 18.00 Aktív 18.30 Tények 19.05 Jó barátok 19.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói 20.30 Tények röviden 20.35 Piedone Hongkongban Közben: Kenősorsolás 22.35 A hálózat csapdájában (21.) Kémia óra 23.35 Jó estét, Magyarország! 0.20 Ablak Európára 0.50 Ráktérítő 2.30 Aktiv (ismétlés) 3.05 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimaxrajzfilmek 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.10 Teleparti 14.00 Klipklub 14.25 Milagros (272.) 14.45 Csak egy szavadba kerül! 14.50 Melrose Place (71.) Ki nevet a végén? 15.40 Recept Klub 15.55 Csak egy szavadba kerül! 16.00 Hegylakó (12.) A törvény nevében 16.50 Vad szenvedélyek (111.) 17.40 Kell egy csapat! 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Nash Bridges - Trükkös hekus (3.) A vezércsel 20.25 Barátok közt (magyar sorozat) 20.55 Nyári filmkoktél Szikrázó vihar** (amerikai katasztrófafilm) 22.45 Híradó 23.05 Nyáresti találkozások 23.10 Művészbejáró Az üldözők (amerikai film, 1966) 127´ 0.55 Fókusz (ism.) 1.25 Divatklip

M1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel. Benne: 6.30; 8.00 Körzeti híradók 9.05 Kutya legyek... (20/7.) Kölyökszerelem 9.30 Pillangósziget (30/7.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/7.) „Cyranorr" 10.30 Gyalogbéka (10/2.) A kiásott csatabárd 11.05 Szeretni kell (26/11.) Mindenki egyért 12.00 Híradó Benne: Körzeti híradók 12.55 45 éves az MTV A névtelen vár - 2. Az adomák hazája 14.00 Srpski Ekran 14.30 Unser Bildschirm 15.00 Betűvető 15.30 Több mint doktor (32/9.) 16.20 Kisokos 16.50 Érintő 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.10 Dempsey és Makepeace (25.) **19.00 Forrás Magazin 19.30 Híradó este 20.05 Önök kérték! 21.00 Don Matteo (16/1.) Az idegen 21.55 Panoráma** 22.25 Aktuális 22.45 Híradó 22.50 Théma 23.05 Kultúrpercek 23.15 Conquest 0.45 Kárpáti krónika

M2

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 6.00 Hírek. Időjárás 6.30 Hírek 6.40 Bank utca 7.00 Híradó 7.35 Sporthírek 7.50 Tallózó 7.55 Kékfény 8.00 Hírek 8.15 Diagnózis 8.20 Reggeli rendelés 9.00 Visszatérek én... 9.30 Közvetítés a parlament üléséről **20.05 Híradó 20.35 Unokáink sem fogják látni 21.00 Kvartett 21.30 Beszéljünk a jövőnkről 20. 21.45 Huligánok** 23.20 Aktuális

HBO

8.20 A pénz színe 10.20 U2 - Koncert Bostonból 11.55 Őrjítő szerelem 13.25 Felvétel indul! 13.55 Női vonalak 15.30 Ha eljön Joe Black 18.25 A maffia potenciazavarban 20.00 A halál árnyékában 21.40 Az óceánjáró zongorista legendája 23.45 Rettegés Belfastban 1.30 Halálnemek

DUNA TV

16.30 Hurrá, vidékre költözünk! (18.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Halló, halló! (14.) 17.30 Az ember tragédiája (sor.) 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek **18.40 Szívtipró gimi (5.) 19.30 Égtájak 20.00 Foci a moziban Civil a pályán 21.30 Költői percek Rakovszky Zsuzsa: Dal az időről 21.45 Híradó** 22.10 Tálentum Avar István 22.40 Mozgó Kép 23.10 Őrült és angyal 24.00 Összkép (ism.) 0.15 Hírek. Vers

SPEKTRUM

15.30 Vallások és hitek (2.) 16.30 Az ezredfordulón túl 17.05 Erta'Ale - Tűzhányó Afrika szarván (4.) 17.40 Riksasztori 18.45 A védtelen végtelen Az élet és a tenger (1.) 19.45 A kelták (4.) 20.50 Emberkert (1.) 21.50 Majomparádé (11.) 22.25 A vadvédelem bajnokai (9.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439.25 MHz-en. 19.00 Film: Valahol Európában, 20.37 ÉKújság, 20.45 ÉKeskedő (kulturális körkép), 21.15 ÉKújság, 21.20 2000 év a Duna mentén (előadó: Ormos Mária), 21.50 ÉKújság, 22.00 KörnyÉKünk (Tanösvény II. rész). 22.18 ÉKújság, 22.30 A rendszerváltás nyertesei és vesztesei (előadó: Csizmadia Ervin), 22.50 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás.

PÉCSI RÁDIÓ

5.30–22.30 a 873 KHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.30–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 8.00 BBC Világhíradó. 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Szirénа - körzeti bűnügyi magazin. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát nyelvű, 10.30–12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután, 14.05–18.00 Magyarországról jövök - másként, és Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig Estidőben - magyar nyelven az FM 101.7 MHz-en.

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 13.00 Újságíróklub 16.45 Nap-nyugta 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó 20.00 Köz-Hang 21.05 Aranygyapjú 21.30 Látók, szóljatok! 22.00 ATV-híradó

RTL

17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Zsaruzsenik, 21.15 A törvény nevében, 22.15 Quincy, 23.10 Anthony Dellaventura, 24.00 Hírek, 0.30 Caroline a városban, 1.30 A dadus

VIASAT3

15.10 Tantusz 16.00 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (17.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (76–77.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Voyager (4.) A kór 21.20 A zsaru családja 3. 22.55 Hollywoodi sztárok 23.20 Egy rém rendes család (ismétlés) 0.10 Jerry Sringer (ism.) 1.00 Valódi szex

SATELIT

9.30 Nap mint nap 16.50 Mit szól hozzá? (ism.) 17.45 A hír igaz! 18.45 Ormosi tanácsok 19.00 Esti Mérleg 19.25 Ördöglovas 20.50 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 4. 21.20 Könnyűzenei klipek 21.30 Autóközlekedés 22.05 Mit szól hozzá? 23.00 Kontraszt 23.35 Könnyűzenei klipek 24.00 Esti Mérleg (ism.) 0.25 Ördöglovas (ism.)

SPORT1

12:45 SPORT1 percek 13:00 Wimbledon összefoglaló (ism.) 14:00 Tenisz, Wimbledon, 8. játéknap (élő) 21:00 Ökölvívás, „Az év meccsei" - Mosly - Forrest 23:00 Futballmagazin 23:30 Wimbledon összefoglaló

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló - rendhagyó kívánságműsor, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Alter-ego, 23.00 Mixer.

EUROSPORT

14.00 Sumo torna 15.00 Labdarúgó Bajnokok Ligája-klasszikusok 17.00 Trial-vb 18.00 Extrém sportok 18.30 Forma-1-magazin 19.00 Atlétika 19.30 Atlétikai IAAF-nagydíj Svájc, Lausanne 23.00 Hírek 23.15 Kamionverseny Europa Trial Austria

NICKELODEON

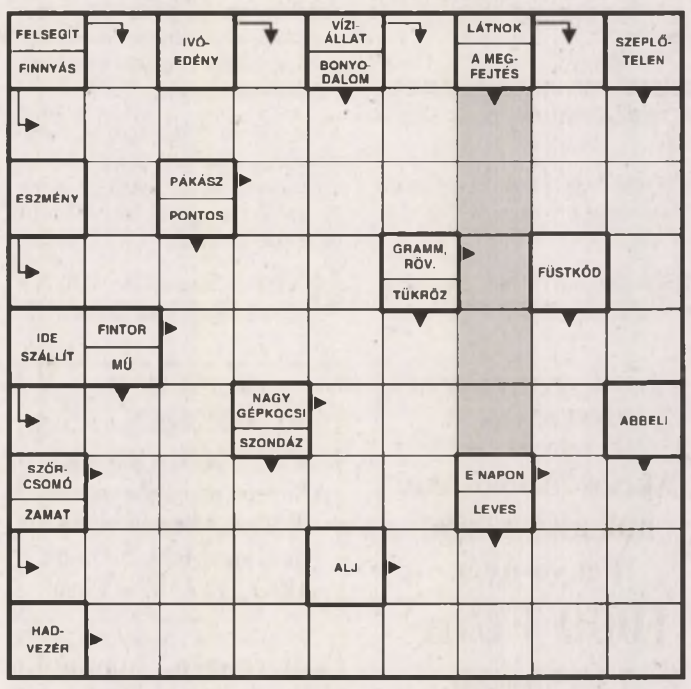
12.25 Hódító hódok, Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.501 Hé, Arnold!, 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek.

REMÉNY RÁDIÓ

5.10 Napköszöntő - reggeli hírmagazin, 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Bemutatjuk - a civil szervezetek műsora, 10.00 Zene, 11.00 Keresztény szülők magazinja, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Közérdekű magazin (ism.), 14.00 Munkaügyi Központ, 15.00 Zene, 16.00 Széchenyi tér, 17.45 Naposszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Hittel emberként, 22.00 Zenés éjszakai turmix.

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

SEGÍTSÉG ASZÁLYKOR

A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

Oldalszerkesztő:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30-10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Zubán Dániel Rafael.
Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 331 cm, apadó, 11,7 fok, Őrtilos -82 cm, apadó, 19,0 fok, Barcs 12 cm, áradó, 21,2 fok, Drávaszabolcs 108 cm, áradó, 21,8 fok.

Wesiel a Kapcsolat
Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

Szolgáltatástól függően

Öreg barátom az évek során megtanult takarékosan élni. A lakása egyetlen szobáját fűti, villanyvilágítást alig használ, televíziót nem néz, mert nagymértékben megromlott látása miatt úgyse látna semmit. Élelmezése, étkezése azonban korszerűnek nevezhető, hiszen húst, tejet nem fogyaszt, zöldségeket, (amelyeket mindig a változó legolcsóbb piaci napokon, a piac vége felé vásárolja meg) annál inkább. Nem kért segélyt, és reméli, ezt nem kell megélnie. És nem érti a szemétszállítási rendeletet, illetve annak díjtételeit. Azt már megtanulta, hogy a szemétszállítási szolgáltatás igénybevétele jogszabály által előírt kötelezettség. Legalábbis a díjak megfizetése az. Az ő „hulladéktermelése" egy hónap alatt sem tölti meg a rendelet szerinti legkisebb edényt, amelynek heti kétszeri ürítési díjtételének megfizetése várhatóan terhelni fogja, amennyiben a mostani edényét 70 literesre bírja cserélni. A közelmúltban arról hallott, hogy a szemétszállítási díj megtérítésére más településen úgy is van lehetőség, hogy a szemetet a szolgáltatótól vásárolt műanyag zsákban viszik el. Így valóban megvalósulhat a takarékos, környezetkímélő szemétgyűjtés, és az igazságos díjszedés. *Név és cím a szerkesztőségben*

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Kevesebb néző és gól a vb-n

Az ezüst is szépen csillog? A vb legjobb kapusának választott német Kahn tartása nem e kettős örömet sugallja... EPA-FOTÓ

Kevesebb gól és néző, több sárga lap - ez a 17. labdarúgó-világbajnokság gyorsmérlege. A FIFA adatai szerint 2 705 197-en látták a helyszínen a 64 mérkőzést, ami átlagban 42 269 szurkolót jelent. Japánban 44 957-en, Dél-Koreában 39 580-an foglaltak helyet a lelátókon meccsenként. A korábbi öt vb-t tekintve ennél alacsonyabb csak 1982-ben, Spanyolországban volt a nézőszám: találkozónként 35 698. A csúcstartó az 1994-es, az Egyesült Államokban rendezett vb, mérkőzésenkénti 68 991 szurkolóval.

A 161 találat 2.52-es gólátlagot jelent, szemben a négy évvel ezelőtti 2.67-tel és az 1994-es 2.71-gyel. A sárga lapok száma ezzel szemben növekedést mutat. A játékvezetők 272 alkalommal figyelmeztették a labdarúgókat, találkozónként 4.25-ször. Négy éve Franciaországban ez a szám 4.03, 1990-ben Olaszországban 3.12, 1986-ban Mexikóban 2.56, 1982-ben Spanyolországban pedig csak 1.88 volt. Igaz, kirívó kivételként töri meg a trendet az 1994-es egyesült államokbeli vb a maga 90 percenként kiosztott 4.52 sárga lapjával.

KÖZÖS RENDEZÉS. A koreai-japán közös vb után másoknak is lehetőségük nyílik arra, hogy egy szomszédos országgal együtt vállalják ilyen óriási esemény lebonyolítását. - A szervezők sikeres együttműködését látva elképzelhető, hogy két nemzet újra közösen nyerje el a vb rendezési jogát - mondta Joseph Blatter, a FIFA elnöke. Mivel a helyszín 2006-ban Németország, csak 2010-ben Afrikában fordulhat ez elő legközelebb. ■

Ring-garancia

Mogyoród–Budapest

A költségvetési törvény módosítását követően a magyar kormány 3 milliárd forintos garanciát vállalt az augusztus 18-án sorra kerülő Forma-1-es Magyar Nagydíjra. Ezt *János György* gyermek-, ifjúsági és sportminiszter jelentette be hétfőn. Az összeg a futamot érintő, a 2002-2006-os időszakban már „kedvezmény nélküli" nemzetközi jogdíj fedezetéül szolgál.

Kevesebb, mint hét héttel az esemény előtt jól haladnak a jegyeladások, a szervezők szerint azonban nehéz lesz olyan kimagasló bevételre szert tenni, mint tavaly. Idén a mogyoródi pályán nem bővítik, csak korszerűsítik a tribünöket. A belépők ára 1-2 százalékkal emelkedik. ■

Élen a magyarok

A vízilabda Világliga „magyar" csoportjában két mérkőzés után már csak *Kemény Dénes* legénysége százszázalékos, köszönhetően a két sima moszkvai sikernek (12-6 és 11-7). A csoport állása: 1. Magyarország 6 pont, 2. Egyesült Államok 3 (24-23), 3. Horvátország 3 (23-24), 4. Oroszország 2. ■

Díjátadó Siófokon

A Hivatásos Labdarúgók Szervezete vasárnap Siófokon rendezi meg díjkiosztó gáláját. A Magyarországon játszó 800 hivatásos labdarúgó szavazatai alapján többek között a 2001/2002-es bajnokság legjobb játékosát, kapusát, 21 éven aluli tehetségét, edzőjét és játékvezetőjét jutalmazzák. A kora délutántól késő estig tartó programban a sportágat népszerűsítő mérkőzések is szerepelnek. ■

Egészségügyi ellátás baranyában

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti**, kórházi felvételt igénylő gyermek-fülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház látja el a Pécsről és Baranya megye egész területéről érkező betegeket.

Pécs felnőttjeinek belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: PTE ÁOK Baleseti és Kézsebészeti Klinika.

Érsebészet: állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház - PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke - Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet
Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak
Pécs: Zsolnay és Arany Sas, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Kenderföld, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Boróka.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt.

SMS — karakteres vélemények

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Sík L.L.": Tisztelt Közlekedő! A fogadóóráimon, tájékoztatóimon résztvevők pontosan tudják, hogy a Kakukk u. felújítását ez évben a Nagykozári u. követi. Minden további info: 20/3404710.

„NO1": A németek gyengék? Lehet. De a világ 2. és Európa legjobb gyengéi. A többségük fiatal. Völler jó edző és 4 év múlva otthon száz százalék, hogy ők lesznek a világbajnokok!

„Hajni": A Pannon Volán beállíthatna egy rendkívüli járatot a Harkány-Sellye vonalra 22-24 óra között. Triplán megtérülne!

Mi lesz ma? – rendezvények – programok

Film

PÉCS
Uránia: Szörny Rt. (15.30), Szabad szerda (17.00), Kate és Leopold (19.00), Senkiföldje (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Pánikszoba (felir. 13.00, 15.05), Monte Christo grófja (felir. 17.30, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), Szörny Rt. (szinkr. 14.00), Skorpiókirály (szink. 16.00, 18.00, 20.00), Star Wars 2. - A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Traffic (felir. 14.00, 17.00, 20.00).

Ajánló: Penge 2

Egy filmcím, amely pontosan megelőlegezi, hogy mit látunk majd a vásznon: a Penge 2 központi szervező elve a kaszabolás. Amiért mégis érdemes figyelmünkre, az a gyönyörűen kidolgozott harci jelenetek: meglehet, hogy Wesley Snipes arcjátékával nem adja meggyőzően a tépelődő hőst - na de ugrálni, azt nagyon tud. F. Z.

CINEMA CITY, PÉCS PLAZA

MOHÁCS
Kossuth: A hídember (19.00).

Kiállítás

PÉCS
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása. Bemutatja: Andrásfalvy Bertalan néprajzkutató. Megnyitó 15.00 órakor.
Rácz Aladár Közösségi Ház (József u. 4.): Kedves János festőművész Párizsi hangulatok című kiállítása.
Pécsi Főposta előcsarnoka (Jókai u. 10.): Ócsvár Rezső rajztanár és festőművész mail-art avagy a levélposta művészetét bemutató Szerelem, család, háború című kiállítása.
Pécsi Galéria Pincegaléria (Széchenyi tér): Nyári Zsolt és Kotormán Norbert szobrászművészek kiállítása. A kiállítás megtekinthető július 7-ig, naponta 10-18, vasárnap 12-18 óráig.
Gyöngyszem Galéria: Szűcs Kálmán festményeinek és Zsalakó Istvánné csuhéból készült szobrainak kiállítása. Megtekinthető július 4-ig.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna menti tájak című festménykiállítása. Megtekinthető szeptember 1-jéig, hétfőtől csütörtökig 8-16, pénteken 8-14 óráig.
Civil Közösségek Háza Gebauer Galéria (Szent István tér 17.): Mánfai Petra Az egész egy kultikus érzülettel kezdődött bennem című kiállítása. A kiállítás megtekinthető július 10-ig.
Csoport(t) Horda Galéria: Ablak címmel horvát-magyar közös kiállítás július 22-ig.
Quattro Mobili: Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető hétfőtől péntekig 9.00-17.00 óra között.
BARANYA
Nagypall, Pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás szeptemberig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása. **Bárka Galéria** (Vár u. 1.): Föld címmel nemzetközi kiállítás.

Komolyzene

PÉCS
Palatinus Szálló Bartók Béla Terme: a Pécsi Szimfonikus Zenekar XII. Nemzetközi Zenei Fesztiváljának keretében a Sopianae vonósnégyes hangversenye (20.00).
BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: VI. Országos Fuvolástábor nyitóhangversenye (18.00).

Művelődés, szórakozás

PÉCS
Indián nyár. Dr. Berze Nagy János Fiókkönyvtár (Júlia u. 11.): Sasszem. Nyomolvasás a könyvtárban. Indián történetek keresése és felolvasása. Csoportos foglalkozás (10.30).
Kilenc Király Gyermekkönyvtár (Király u. 9.): Kedvenc indián történetem című rajzverseny plusz videó (10.00). **Csipkefa Gyermekkönyvtár** (Bajcsy-Zs. u. 10.): Egy gyöngyszem Indiából. Illés Endre: Szávitri c. mese felolvasása, III. rész. Közben: illusztrációkészítés az elhangzottak alapján textilből (folttechnika) és a hagyományos rajztechnikákkal (10.00). **Kertvárosi Fiókkönyvtár** (Honvéd tér 1.): Indián fejdíszek készítése. Csoportos foglalkozás (10.00).

Turmix

PÉCS
Állatkert: Nyitva mindennap 9-18 óráig.
Akvárium-Terrárium: Nyitva mindennap 9-18 óráig.

Buli, parti

PÉCS
Cafe Dante (Janus Pannonius utca 11.): Az Al Cafében táncest. Dj. Valler és dj. barátai (21.00).
Rák (Ipar u. 7.): Buli.

A világ sportja

TÖKÖLI A FRADIBAN. A Dunaferrtől a Ferencváros labdarúgócsapatához igazolt Tököli Attila, az NB I. legutóbbi gólkirálya. A 26 éves, 11-szeres válogatott csatár, aki az elmúlt idényben 28-szor volt eredményes, 1+1 éves szerződést kötött a zöld-fehér klubbal.

HEWITT IS NEGYEDDÖNTŐS. A női világelső amerikai Venus Williams után a férfiak ranglistavezetője, az ausztrál Lleyton Hewitt is játszmavesztés nélkül jutott a legjobb nyolc közé a wimbledoni tenisztornán. Férfi egyes: Hewitt (ausztrál, 1.) - Juzsnyij (orosz) 6-3, 6-3, 7-5, Schalken (holland, 18.) - Vacek (cseh) 6-2, 7-5, 7-5, Nalbandian (argentin, 28.) - Arthurs (ausztrál) 6-4, 7-6 (7-4), 2-6, 7-6 (9-7). Női egyes: V. Williams (amerikai, 1.) - Raymond (amerikai, 16.) 6-1, 6-2, Lihovceva (orosz) - Maleeva (bolgár, 19.) 6-3, 6-4.

ÚJABB DOPPINGBOTRÁNY. Újabb doppingbotrány robbant ki Olaszországban: a rendőrség speciális csoportja kereken 100 darab tiltott készítményt foglalt le egy hosszú távú versenyen tartott razzia során. A rendőrök Padova közelében a hotelszobákat és a csapatok szálláshelyeit kutatták át. A lefoglalt szerek között található EPO, növekedési hormon, tesztoszteron és amfetamin.

HŐLÉGBALLONREKORD. Megjavította saját távolsági világrekordját az amerikai Steve Fossett, aki egyedül akarja hőlégballonnal körberepülni a földet: közép-európai idő szerint vasárnap este túlszárnyalta eddigi 22 909 kilométeres csúcsát. A dúsgazdag amerikai férfi 1997 óta hatodszor próbálkozik azzal, hogy első szóló hőlégballonosként repülje körül a bolygót. ■

SUZUKI-VARGA
SUZUKI
LÁNYCSÓK 1992-2002
VILLÁMAKCIÓ*!
AKÁR 10% HITELTÁMOGATÁS
VAGY
ÚJ AUTÓ MÁR 6% ELŐLEGTŐL
VAGY
LÉGKONDÍCIONÁLÓ 0 Ft-ért
*A választott típustól függően, a készlet erejéig.

Használt autót beszámítunk.
Közalkalmazottaknak, köztisztviselőknek, orvosoknak, gyógyszerészeknek, taxisoknak, oktatóknak, újságíróknak további kedvezmények. Mozgáskorlátozottak utalványát elfogadjuk.
Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett.
Tel./fax: 69/364-723, 364-494. Tel.: 60/466-247
Szerviz: 70/33-77-390 is.
Nyitva: H–P.: 8–17.30, Szo. 8–14.00, Vas. 8–12 óráig
Lánycsóknál balra - cserélheti jobbra!

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

Földindulás PVSK-módra

Földindulás. Ekként lehet jellemezni azt, ami a PVSK felnőtt labdarúgóinál van. Eltávozott a régi vezetőedző, elment több mint egy csapatra való játékos, „takarékra" állnak a régi szponzorok, innen kezdve a futballistákkal a korábbinál jóval szerényebb javadalmazást ígérő szerződéseket kötnek.

PÉCS, VERSENY UTCA

Hetekig nagy volt a bizonytalanság, tegnapra azonban biztossá vált, hogy már hivatalosan sem *Petrók Viktor* az edző, hanem az eddigi segítője, *Lőrincz Sándor*, akivel egyéves szerződést kötnek. A szakosztályvezetés azt szeretné, ha Lőrincznek egykori játékostársa, *Nagy Imre* lenne a pályaedzője, de ő július 20-án ad választ a felkérésre, mert a vasutasoknál utánpótlásvonalon is szeretne sikereket elérni, a kettő – mármint a felnőtt és a korosztályos gárda – együtt nem megy. Petrók további szerződését a klub mondta fel, neki három hónapos bérrel tartoznak.

Miként tartozása van a PVSK-nak másokkal szemben is. Ezzel magyarázható, hogy a tavaszi keretből annyian elhagyták az együttest. Az egykori Postás-különítmény *(Horváth Gy., Éles, Vessző, Jordanov, Hegedüs)* Szentlőrincre tart, egyikük sem jelent meg a tegnapi első edzésen.

Nem volt ott *Varga Zs.* és *Tóth I.* sem, akik a hírek szerint Komlón folytatják. *Petőcz* állítólag Szekszárdon focizik tovább, *Revenco* már a PMFC-nél edz, *Csikvárt* a Celldömölk viszi, *Kis Varga* visszamegy Baksára, *Mayerről* semmi hír, *Király* sincs már, akárcsak a többi kaposvári, *ifj. Petrók, Szabó M., Tamás, Horváth Z., Angelovszki*, akik kettős igazolással szerepeltek a Verseny utcában. *Némethnek* és *Leipoldnak* még futó szerződése van, ám úgy hírlik, utóbbit Bogádon látnák szívesen, *Tallósival* ma tárgyalnak.

Sok új arcot lehetett felfedezni a PVSK első edzésén FOTÓ: TÓTH L.

Azért vannak újak is. Így *Hancsicsákkal* (Harkány), *Porkerrel* (Magyarszék), *Darázsival* (Szigetvár), *Molnárral* (Vasas), *Dénessel* már megegyeztek, de még nem igazolták le őket. *Kollár, Laki, Ömböli*, valamint *Halla* maradt. Mások próbajátékon vannak, a sorsuk később dől el. Bárki is játszik ősszel a PVSK-ban, számolnia kell azzal, hogy a korábbi szerződésekhez képest az újak már karcsúbbak lesznek, vagyis papíron is kevesebbet lehet majd keresni focival a Vasutas sporttelepen. Egyébként ígéret van a vezérkartól arra, hogy a volt edző és azok tartozásait, akik nem távoznak el, hamarosan kifizetik.

Viszont úgy néz ki, hogy a kaposvári befektetők általi támogatások a minimálisra apadnak. Ezek után nem lehet más a cél, mint a tisztes bentmaradás.

– Sok nehézségre fel voltam készülve, de ennyire nem – emlékezett vissza *Englóner László*, a PVSK Labdarúgó Kft. vezetője a télre, amikor először feltűnt a Vasút-pályán. – Csodákat akartunk tenni, de beigazolódott, csodák nincsenek.

Ma a kft.-nél ülést tartanak. A tulajdonosok az utóbbi hetek minden korábbi döntését felülvizsgálják – így az edzőcserét is –, de nem valószínű, hogy megváltoztatják azokat. Ott lesz egy, ma még titokban tartott leendő szponzor is, akitől a túlélést remélik. Ugyanis a Verseny utcában a felnőtt focicsapatnál az életben maradás a tét.

HORVÁTH LÁSZLÓ

Szűknek tűnt a pálya

PÉCS

A tegnap délutáni edzésen nagy volt a sürgés-forgás a PMFC-pályán, harminc játékosnak tartott tréninget *Nagy Tamás* vezetőedző.

A korábban már beharangozott újoncok közül megérkezett a csatár *Sibalin Dániel* és a védő *Máté Szilárd* is, velük szóban megegyeztek a klub vezetői, egy évig várhatóan Újmecsekalján folytatják. A 21 éves Sibalin utánpótlás-válogatott kerettag, ő a Soprontól kölcsönbe kerül a PMFC-hez, a 24 esztendős Máté legutóbb az Eger csapatában futballozott.

Rajtuk kívül három szerb labdarúgó is próbajátékra jelentkezett Nagy Tamásnál, valamint a csapattal edzett *Dienes András* is. A hátvéd egy éve igazolt le az első osztályú Győrhöz, ám most nem tudott megegyezni a zöld-fehérek vezetőivel, így nagy valószínűséggel ismét Pécsre igazol. A piros-feketéknél tréningezett tegnap a Marcali játékosa, *Dárdai Balázs* (az ő sorsa is bizonytalan még), valamint a Siófok tehetséges középpályása, a fiatal (mindössze húszéves) *Keresztesi Viktor* is, őt kimondottan a mecsekaljaiak szakvezetője szemelte ki.

Nagy Tamás

Távozókról eddig nem igazán lehet hallani, úgy tűnik, *Horváth Gyula* sem hagyja el a klubot. A csatárt még egyéves szerződés köti a PMFC-hez, és úgy hírlik, a kérőjével, a Diósgyőrrel nem tudnak megegyezni a pécsi klubvezetők a vételárát illetően.

K. MAYER ANDRÁS

Öt csapat érkezett

A szülők segítsége rendkívül sokat jelent

MOHÁCS

A Mohácsi TE labdarúgószakosztályánál a télen történt átszervezések miatt kibővült az utánpótlás-szakág.

Az MTE-be beleolvadt a Góliát és a Focisuli is, így az addigi ifi (U19) és serdülő (U16) csapat mellé további öt korosztályos utánpótlásgárda „érkezett". Most az óvodásoktól a 19 évesekig 138 fiatallal foglalkoznak a szakemberek. Az ifik és a serdülők a felnőttekkel egy osztályban, az NB III-as bajnokságban szerepelnek, amelyben hagyományosan jó eredményeket érnek el: előbbiek idén a negyedik, utóbbiak a harmadik helyen végeztek.

– Az átszervezésnek szakmai indokai voltak, az összevonásnak köszönhetően sokkal áttekinthetőbb, könnyebben összehangolható lett a munka – mondta *Hámori Péter* szakágvezető, egyben a megyebajnokságban szereplő U13-asok edzője. – A csapatainkban sok a tehetséges fiatal, úgy tűnik, a mohácsi futball önerőből is építkezhet. A húsvéti és a pünkösdi nemzetközi tornáink nagy sikert arattak, jövőre is szeretnénk megszervezni őket.

Az anyagiakban természetesen a mohácsi utánpótlásnevelés sem dúskál, a másfél milliós költségvetést a labdarúgók utaztatása, az edzők fizetése és a téli terembérletek viszik el, így rendkívül sokat jelent a szülők áldozatvállalása, segítsége is. A létesítményhelyzetben azonban nem lehet kivetnivalót találni, az Újvárosi stadionban és a Kórház utcában összesen négy pálya vonzza a labdarúgó-palántákat.

K. M. A.

RÖVIDEN

HOSSZÚTÁVÚSZÓ-SIKEREK. Szegeden, a Széchenyi-evezőspályán rendezett nagyszabású hosszútávúszó-versenyen 300 résztvevő között ért a dobogóra két baranyai úszó. Az 5200 méteres távon a férfiak között Sasvári Balázs (Szigetvári Delfin Úszóegyesület) 1:04,14 órás idővel elsőként ért célba, míg a nők között Kálóczi Zsuzsa (TÁSI) bronzérmet szerzett. *(szz)*

TRÖMBÖCZKY KUPAGYŐZTES. A fővárosban, tíz ország versenyzőinek részvételével rendezett Wu-shu (a kínai harcművészetek összefoglaló neve) Világkupán a női 60 kg-ban Trömböczky Katalin (Pécsváradi Spartacus) 1. lett. A férfi 68 kg-ban Brunner Tihamér (Pécsi Kratosz SE) ezüst-, Nyers Gábor (Kratosz) 70 kg-ban és Hortobágyi Gábor (Baranya Megyei Thai Box SE) 95 kg-ban pedig egyaránt bronzérmet szerzett. *(fp)*

MAKÁNY-BRONZ 200-ON. A székesfehérvári úszó országos bajnokság még nem közölt eredménye: 200 m férfi hát: 3. Makány Balázs (ANK Úszóklub, Pécs). *(szz)*

MIZO-RAJT 19-ÉN. Eldőlt, hogy július 19-én tartja első edzését a MiZo-Pécsi VSK női kosárlabdacsapata. Akkor még várhatóan nem kezdi meg a felkészülést a két külföldi, Jolanta Vilutyte és Alisha Tranquilli. Előbbi a litván, utóbbi az ausztrál válogatottal vesz részt a szeptemberi kínai vb-n – ha bekerülnek az utazó keretbe. Kérdéses a bolgár Albena Branzova júliusi jövetele is, aki nyáron a Koreai Köztársaság bajnokságában szerepel. *(n)*

VAJSZLÓI RENDŐRSIKER. Asztaliteniszben mérték össze erejüket a Siklósi Rendőrkapitányság vajszlói őrsének munkatársai, illetve Gilvánfa „válogatottja". A találkozón mind egyéniben, mind párosban a rendőrök diadalmaskodtak, a találkozó végeredménye: Vajszlói rendőrök – Gilvánfa 10-0. *(kj)*

HÁROM POHL-BRONZ. A pécsi Dédász-pályán megrendezett tenisz megyebajnokság korosztályonkénti végeredménye. Férfi páros: 1. Takács Tibor, Makay Márk, 2. Sóki Barnabás, Neumayer Márk, 3. Bőhm Tamás, Bőhm Gábor és Pohl Balázs, Arnold Csaba. Fiú páros, 14 évesek: Pohl Balázs, Arnold Csaba, 2. Vincze Péter, Kovács Róbert, 3. Pohl Attila, Pongrácz Tamás. Fiú páros, 12 évesek: 1. Bencze Norbert, Károlyi Barnabás, 2. Bredács Dániel, Oláh Balázs, 3. Vincze Péter, Kovács Róbert. Vegyes páros: 1. Simon Annamária, Koszorús Zsolt, 2. Szilágyi Ágnes, Jávor László, 3. Tárnai Márta, Pohl Róbert. Szeniorok: 1. Varga Tamás, 2. Haiser György, 3. Jávor László, Pongrácz Tibor.

(SZZ)

Felnőttek helyett marad a gyerekfoci

KOMLÓ

A Komlói Bányász NB II-es labdarúgócsapatát az elmúlt bajnokságban a szezon közben vette át *Kovács Lajos Kiss Sándortól*. Az új szakvezető nyolc mérkőzésen irányította a kék-fehéreket, bent is tartotta az együttest az NB II-ben, ám az idény végén nem hosszabbítottak vele szerződést. A trénernek most nincs csapata, sőt, egyelőre nem is vágyik arra, hogy felnőttgárda kispadjára üljön.

– Az NB II-ben és NB III-ban szükséges B-licencet már megszereztem, de az biztos, hogy az A-ra már nem fogok beiratkozni, mert nem látom értelmét. A Bozsik-program komlói alközpontjának továbbra is a vezetője maradok, ez sokkal nyugodtabb munka, mint egy felnőttcsapatnál edzősködni – mondta Kovács Lajos.

K. M. A.

Bíró kétszer a döntőben

PÉCS–AJACCIO

Több előverseny sikere után *Bíró Laura Zsófia* is részt vehetett a 16 ország legjobb korosztályos teniszezője részvételével megtartott rangos korzikai teniszversenyen.

A Pécs 2000 Siklós és Vidéke Takarékszövetkezet TC teniszezője a 12 évesek mezőnyében egyéniben a vígasság döntőjébe jutott, ahol egy francia lánytól vereséget szenvedett.

Párosban viszont a román *Nitescuval* az oldalán a főtáblán menetelt a fináléig, ahol egy angol-portugál duó győzte le őket.

A *Koncz Zsolt* vezette edzői team által felkészített ifjú teniszezőnek e torna döntője eddigi legnagyobb sikerét jelentette. A szakemberek szerint tenyerese és lábmunkája nemzetközi mércével is kiváló, ezt látszik igazolni, hogy az ajaccói viadalon készült nemzetközi edzői oktatófilmbe az ő mozdulatai is belekerültek.

SZ. ZS.

Bodor 1500-on nyert

PÉCS

A PVSK atlétái a hétvégén a nemzetközi Balaton-bajnokságon vettek részt Veszprémben. A vasutasok közül *Bodor Olivér* 1500 méteren 3:50.36 perces idővel végzett az első helyen. A rövidebb távokon *Nyilasi Péter* jeleskedett, ő 400-on (47.50) és 200-on (21.98) is másodikként ért célba. A PVSK válogatott tízpróbázója, *Kürtösi Zsolt* külföldön, a lengyelországi Bydgoszczban rendezett Európa-kupa Szuperligájában szerepelt. A négyfős magyar csapatot végig üldözte a balszerencse, előbb *Polónyi Tamás*, majd *Zsivoczky Attila* is megsérült. Kürtösi az első napon még a harmadik helyen állt 3978 ponttal, ám a verseny végére 7655 ponttal a nyolcadik helyre csúszott vissza.

K. M. A.

Szem előtt lehetnének

A Zsálek-testvéreknek lenne esélyük a havannai repülőjegyre

Korosztályukban a Zsálek-testvérek a legtehetségesebbek az országban, ezt a hétvégén, a junior ökölvívók Balaton-bajnokságán is bizonyították.

PÉCS–SIÓFOK

Tizenöt ország 113 bokszolójának részvételével rendezték meg a junior ökölvívó Balaton-bajnokságot. A siófoki torna volt az utolsó hazai felkészülési lehetőség a szeptember 15–23. közötti havannai korosztályos (17–19 évesek) világbajnokság előtt.

Siófokon a PVSK-Szentlőrinc két öklözője, *Zsálek Gábor* és ikertestvére, *Ferenc* indult. Gábor 71 kilóban második lett úgy, hogy a döntőben a tavalyi kadett vb-n aranyérmet szerző és a legtechnikásabb versenyzőnek megválasztott ukrán-kubai félvér ellenféltől kapott ki. Ferenc 75 kg-ban indult, ebben a súlycsoportban harmadik helyet szerzett. A döntőbe jutásért már nem öklözhetett, mert az orvos kézsérülés miatt nem engedte szorítóba lépni.

– Megröntgeneztettem a kezét, szerencsére nincs se törése, se repedése, csak zúzódásai vannak – mondta róla egyik edzője, *Kocska Ferenc* (a másik trénere *Győri Miklós*). – Kár a sérülésért, mert a formája alapján döntőbe vártam.

Még nem dőlt el, hogy a magyarok közül ki indul a havannai junior világbajnokságon. Mindenesetre a két Zsáleknek lenne esélye a részvételre, mert idehaza a legjobbak, idén még senki sem tudta legyőzni őket. Ez azonban a nemzetközi mezőnyben kevés, lehet, hogy ezért nem is viszik ki őket. Ahhoz, hogy igazán nagy karriert fussanak be, a Szentlőrinchez közeli Nagyvátyról Pécsre kellene beköltözniük és a baranyai megyeszékhelyen járni iskolába. Akkor még jobban szem előtt lennének, és nem utaznának annyit. Kocska Ferenc egyébként is úgy véli, a Zsálek-testvéreknek komolyabban kellene venniük az ökölvívást, a hozzáállásukon feltétlenül javítaniuk kell, mert a szakvezető megfogalmazása szerint hobbiszinten edzenek, de profi módon szeretnének versenyezni.

Zsálek Gábor

H. L.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT

Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA

Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: BERECZKI PÉTER. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: NAGY GYÖNGYI. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: LŐMBOSI JENŐ

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: FUTÓ IMRE

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

ez az apró a múlté az interneten

Július 2-án kiderül, milyen az apró ma.

A lapban megjelenő apróhirdetéseket internetes oldalunkon július 2-ától keresheti formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 179. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 3., szerda

PROFI

Napi ajánlat:

PROFI TEJSZÍNHAB SPRAY

250 ml

159 Ft*

Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *636 Ft/l

Pécs, Siklósi út

Mai számunkból

Ütközés a levegőben 2

Az áldozatok többsége gyerek

A világ női szemmel 7

Festmények Szaváról

Férfiak a látókörben 9

Hogyan ismerkednek?

Áramellátási zavar a régióban

Leállították a paksi atomerőmű egyik blokkját – Délutánra helyreállt a szolgáltatás

Zavarok keletkeztek tegnap Dél-Dunántúl áramellátásában, miután elektromos hiba miatt késő délelőtt leállt a paksi atomerőmű 4-es blokkja. A szolgáltatás mintegy két óra múltán helyreállt, azonban erre az időszakra le kellett állítani többek között a pécsi erőművet.

PÉCS–MOHÁCS–KOMLÓ–PAKS–BUDAPEST

Kedden késő délelőtt az egész Dél-Dunántúlon zavarok voltak az áramellátásban, miután a paksi atomerőmű egyik blokkja leállt. *Kovács Balázs*, a Paksi Atomerőmű Rt. szóvivője a Dunántúli Naplónak elmondta, az erőmű mellett lévő szabadtéri kapcsolóállomáson meghibásodott egy megszakító, s ezt követően a védelmi rendszer leállította a 4-es reaktort.

Kovács Balázs szerint egy ilyen eseménynek nem kell szükségképpen országos zavarokhoz vezetnie, miután a kieső energiát más erőműveknek kell pótolniuk. Az ezzel kapcsolatos feladatokat a Magyar Villamosművek Rt. látja el, ott azonban tegnap délután nem tudtak magyarázatot adni, miért nem tudták a zavartalan áramellátást biztosítani.

A problémák csak mintegy két óra elteltével szűntek meg. A feszültségingadozás miatt Pécs teljes rendőrlámpa-hálózatát ki kellett kapcsolni, a berendezések sárgán villogtak. (A rendőrség tájékoztatása szerint emiatt nem nőtt a balesetek száma.) A rendszer újraindítását a tegnap esti órákra ígérték a szakemberek.

Ugyancsak leállt a Pannonpower Rt. erőműve is. *Szántó János*, a hőerőmű energetikai divíziójának igazgatója elmondta, miután az automatika érzékelte a feszültség változását, a rendszer mintegy két órára leállt.

Egy számítástechnikai eszközök javításával foglalkozó cég vezetője szerint a zavar a számítógépes rendszerekben is problémákat okozhatott, az esetleges javítások néhány ezertől több tízezer forintba is kerülhetnek, hasonlóan a háztartási berendezésekhez, amelyek ugyancsak érzékenyek a feszültség ingadozására.

A kórházakban ugyancsak zavarokkal járt az áramkimaradás, azonban az életmentő műszerek mindenütt saját áramforrásról is működtethetők, így komolyabb baj nem történt. Ugyanakkor nőtt a betegfelvétel ideje, többet kellett várni a laboreredményekre, és a liftek sem működtek mindenütt.

A polgármesteri hivatalokban és a szolgáltató cégeknél – a többségnél szünetmentes áramforrás van – nem esett kár az adatbázisokban. Komlón a MOM Faktor Gépipari Kft. számítógépes szerszámgépei viszont több órán keresztül álltak, hiszen az áramszünet megszűnte után is erős volt a feszültség ingadozása. A mohácsi farostlemezgyárban az áramingadozások miatt délelőtt másfél órán keresztül állt a termelés, a gépeket fél egy körül indították újra.

A mohácsi pénzintézeteknek délelőtt csak átmeneti fennakadásokkal kellett számolniuk, a számítógépes hálózatok biztonsági programjainak köszönhetően adatok nem károsodtak. Kisebb könyvelőirodáknál azonban minden egyes áramingadozás az adatok keveredését okozta.

(További részletek a 3. oldalon)

B. B.–D. G.–M. B.

Kérdéses a felelősség

Szakértők szerint azok, akik rendelkeztek ilyen esetre is kiterjedő biztosítással, számíthatnak arra, hogy a biztosítók megtérítik a bizonyíthatóan a feszültség ingadozásából eredő károkat. Elvben az is kérhet kártérítést, akinek semmilyen biztosítása nincs, a kérdés azonban az, hogy kitől. Ugyanis mivel nem a helyi áramszolgáltatónál keletkezett a hiba, bizonytalan, kié a felelősség. Az esetleges kártérítési perek kimenetele ettől függetlenül sem egyértelmű, s akár hónapokon át is eltarthatnak.

A pénztárgépek sem bírták

Az áramkimaradás egyes pénztárgépek esetében is meghibásodásokat okozott. A szerkezetek újraindításukat követően sokszor nem a valós dátumot nyomtatták a nyugtákra. Így Pécsett előfordult például, hogy a blokkokon 1954-es évszám volt olvasható. A berendezések a szakemberek szerint megjavíthatók, ennek költsége azonban a típustól és a károsodás mértékétől függ.

Három kisfiú maradt árván

Megkezdődött a busz műszaki vizsgálata

BUDAPEST–SIÓFOK

Megkezdődött a lengyel zarándokokat szállító autóbusz műszaki vizsgálata a siófoki Volán-telepen kedden; az ügyben tömegszerencsétlenséget okozó közúti baleset gondatlan okozása bűntett alapos gyanúja miatt ismeretlen tettes ellen indult nyomozás.

A hétfő hajnalban Balatonszentgyörgy közelében, a holládi elágazásnál történt balesetben a lengyel busz 51 utasa közül 19-en meghaltak. Az elsődleges szakértői megállapítások szerint a tragédiáért feltehetően az autóbusz vezetője felelős, mert nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette a járművet. A hétfő hajnali balesetben szinte a felismerhetetlenségig összeroncsolódott jármű vizsgálatát magyar szakértők végzik.

Közben azonosították a buszkatasztrófa mind a 19 halálos áldozatát. Árván maradt három kisfiú, szüleik és húguk életüket veszítették a szerencsétlenségben. Még kedden Lengyelországba szállítják a buszbaleset két sérültjét további kezelésre, és a tervek szerint szerdán újabb öt utas is hazatérhet.

Szerdán újabb különgép indul Magyarországra, amelyen a hozzátartozókon kívül lengyel pszichológusok is érkeznek, hogy lelki segítséget nyújtsanak a tragédia sebesültjeinek. A holttesteket várhatóan a hét végéig lengyel földre szállítják.

A sérültek közül harmincat a rendőrség kihallgatott, két sérült, köztük a sofőr váltótársa viszont nincs kihallgatható állapotban.

Megvan az ötödik áldozat?

BALÁSTYA

Női holttestet találtak a rendőrök tegnap délután abban a balástyai szilváskertben, amelyben a több nő megölését beismerő helybéli férfi állítása szerint elásta ötödik áldozatát. A férfi márciusban és áprilisban három nő meggyilkolását ismerte be, és megmutatta azt is, hol rejtette el a tetemeket. Májusban újabb áldozatokról beszélt, akik ugyancsak a község külterületén lettek elrejtve.

Az ötödik áldozatot – akinek megölését a balástyai férfi beismerte – egy használaton kívüli szilváskertben ásta el; a feltehetően Kistelekről másfél éve eltűnt nő tetemét május vége óta nagy erőkkel, kutyákkal és talajradarral keresték.

A Dunántúli Napló és a PÉCSI Praktiker ÁRUHÁZ közös előfizetői akciója

2002. július 6-án (szombaton)

Jöjjön el a Praktiker áruházba, fizessen elő legalább fél évre a Dunántúli Napló-ra és válasszon az alábbi ajándékok közül!

További információ: 06-80-200-089

Dunántúli Napló

A mienk.

IDŐJÁRÁS

Záporok, szeles idő

14, 31 °C

Csütörtök	Péntek	Szombat
13, 31 °C	13, 29 °C	12, 29 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A napsütést délután felhősödés zavarhatja, elszórtan záporok, zivatarok alakulhatnak ki. Megélénkül a délnyugati szél. Számottevő fronthatás nem várható.

9 770865 913029 02178

MÉSZÁROS ATTILA KOMMENTÁRJA

A pénz útja, hegymenetben

Tényleg megfojt bennünket a pénz. A levegő tisztaságára ügyelő közegészségügyi és más szervek figyelme azonban erre nem terjedhet ki. Ugyan minek is mérnék mondjuk a pécsi Erdész úton a kén-dioxid-tartalmat? Na de mit mondtunk három évtizeddel ezelőtt? Teljesen felesleges óvni a levegőt mondjuk az alagút magasságában. Akkor még alagút sem volt. Viszont nem voltak olyan törekvések sem, amelyeknek teljesen mindegy városkép, védendő terület, zöld tüdő, pihenőövezet, meg a többi. Így azután ha időben nem kapcsolunk, előbb-utóbb még az Erdész útra is kell telepíteni egy levegőminőség-mérő monitort.

Nem tragikus újdonság ez, de azért friss a felismerés. Csakhogy az új körülmények között azonnali haszonra törekvők sokkal gyorsabban kapcsolnak, mint ahogy a városrendezési tervet megrendelők figyelme módosul. Nem egészen értem például, hogy ha már annyiszor szóba került a Mecsek-oldal beépítésének súlyos hibája, hogyhogy még mindig van rés, ahova építési beruházók tolakodhatnak, csak gyorsan, gyorsan, mielőtt az egész városra kiterjedő rendezési terv el nem készül? Hogy lehet abban naivan bízni, hogy úgysem fognak építkezni, mert majd lemegy a zöldövezetben az átmeneti építési tilalom hatására az ingatlanok ára?

A pénz olyan, mint a víz. Akármit csinálsz, előbb-utóbb kivájja a maga járatát.

Megértem persze, a népességmozgás már-már öntörvényű, nem lehet ezt terelgetni helyi rendeletekkel. A pénz agresszivitása legalább ennyire öntörvényű, viszont az útját adott irányba el lehet rekeszteni.

Egyszóval van tapasztalatunk – Mecsek-oldali építkezések –, szükség van a város zöld tüdeje további amputációjának megakadályozására, és akkor szembesülünk az eszközzel: talán majd jövőre. Egy lakóparkot felhúznak egy év alatt. Ez is tapasztalat, s nem is túl friss.

Stop a... ✍5. oldal

Összeütközött két repülőgép

Kedd délig 14 holttestet találtak meg a német tűzoltó- és mentőszolgálat emberei a Boden-tó környékén, ahol hétfőn, éjfél előtt pár perccel mintegy 12 kilométeres magasságban összeütközött és lezuhant két repülőgép.

ÜBERLINGEN

A baskíriai légitársaság TU-154-es gépének fedélzetén 47 gyerek, 10 kísérő és 12 főnyi személyzet volt úton Barcelona felé. Hírek szerint a kiskorú utasok a baskír politikai vezetők gyermekei voltak. A tragédiát a Tupoljev egyetlen utasa sem élte túl, miként életét vesztette a másik repülőgép, egy teherszállító Boeing-757-es kéttagú személyzete is.

A katasztrófát feltehetően emberi mulasztás okozta. A svájci légi irányítás – amely a dél-württembergi légifolyosó biztonságáért is felelős – közölte: a baskír társaság pilótája túl későn reagált a repülési magasság csökkentését célzó üzenetre. Ekkor már a Tupoljevvel azonos magasságban haladó Boeing pilótája is megkezdte az ereszkedést, így következett be a két repülőgép összeütközése.

Az első szakvizsgálatot végzők a baskíriai gép hajtóművénél FOTÓ: EUROPRESS/EPA

HÍREK

MAGYARORSZÁG kész arra, hogy a lehető leghamarabb, még ebben a hónapban szakértői szinten, a magyar-szlovák kisebbségi vegyes bizottság keretei között tárgyalásokat folytasson a kedvezménytörvény végrehajtásáról – jelentette ki a külügyi szóvivő. Tóth Tamás közölte: a szlovák fél a V4 miniszterelnökeinek múlt szombati, esztergomi találkozóján keddre ígérte írásos javaslatait a tárgyalások ütemezéséről. A kisebbségi vegyes bizottság ülésének időpontjáról, a napirendről Bársony András külügyi államtitkár ma, szerdán Pozsonyban tárgyal szlovák partnerével, Jaroslav Chlebóval. MTI

RENDKÍVÜLI visszhangot váltott ki az európai sajtóban Washingtonnak az a hétfői ultimátuma, amelyben tudtul adta, hogy nem szavazza meg az ENSZ boszniai békefenntartó missziója megbízatásának a meghosszabbítását, ha 72 órán belül nem változtatják meg azt a határozatot, amelynek alapján amerikai katonákat is felelősségre vonhat a háborús bűncselekmények elkövetőinek megbüntetésére hétfőn felállított Nemzetközi Büntetőbíróság. MTI

SZERDÁN, azaz ma veszi át a NATO katonai bizottságának elnöki tisztségét Harald Kujat német tábornok, miután elődje, Guido Venturoni olasz tengernagy hároméves megbízatása lejárt. Az észak-atlanti szövetség legmagasabb katonai szervének elnöke a német légierő 60 éves főtisztje, kinevezéséig a német fegyveres erők vezérkari főnöke volt. MTI

IZRAELNEK új palesztin békepartnert kell keresnie. Ezt Simon Peresz külügyminiszter jelentette ki az Izraeli Munkapárt kongresszusán. Ez volt az első eset, amikor az izraeli diplomácia vezetője, aki Arafattal együtt kapott Nobel-békedíjat 1994-ben, változást sürgetett a Palesztin Hatóság élén. Helyszíni tudósítások szerint a külügyminiszter csaknem teljes érdektelenség mellett tartotta meg beszédét: a gyűlés kezdetekor 2500 küldött foglalt helyet a teremben, ám amikor szólásra emelkedett, csak mintegy négyszázan maradtak. Izrael megtagadta a beutazási engedélyt tizennyolc amerikai állampolgártól, akik szolidaritásukról kívánták biztosítani a palesztinokat. Az amerikaiak hétfőn érkeztek a Ben-Gurion repülőtérre azzal a céllal, hogy a Jordán folyó nyugati partjára és a Gáza-övezetbe utazzanak. MTI ■

Külföldi segítségre van szükség

Afganisztánban a nemzetközi szervezetek megosztják a munkát

TERMEZ

Lehel László, a Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálat igazgatója írja az Europressnek

Az afganyec az Afganisztán felől fújó szél. Még csak Üzbegisztánban 800 kilométerre járok az afgán határtól, de már erről beszél Etibor, taskenti humanitárius irodánk helyi önkéntes munkatársa. Néhány napja érkezett vissza Termezből, az üzbég–afgán határvárosból, hogy segítse és előkészítse a Magyarországról küldött, közel 200 tonna élelmiszersegély megfelelő raktározását, mielőtt gondos afganisztáni szétosztása megkezdődhetne.

A szeretetszolgálat munkatársait örömmel fogadják FOTÓ: LEHEL LÁSZLÓ

„Arc köré tekerhető sál és napszemüveg kell, anélkül el sem szabad indulni" – mondja Etibor –, mert ha az afganyec megkezdődik, akkor napokon át mindent betakar a homokvihar!

Szamarkandon, az egykori kínai selyemút híres-szép városán, keleti forgatagán átutazva jutunk le Termezbe. A „zárt városba", ahogy sokan emlegetik. Nem csoda, hiszen öt éve a tálibok uralomra jutása óta nincs átjárás Afganisztánba.

Termezben azonban szinte minden ENSZ-szervezet megtalálható. Itt vannak a nemzetközi segélyszervezetek, a többi között a Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálat raktárai, képviselői is. *Renate* (üzbég származású munkatársunk) tudja, hogy a szállodák drágák, és ráadásul mind le vannak foglalva. Kibérelték a legtöbbjét az amerikai és a francia csapatok. Ezért magánszállást szerez. A házigazda amint megtudja, hogy Madarisztánból (azaz Magyarországról) jöttem, szinte rokonának fogad.

Ez a vendégszeretet és segítőkészség jellemzi a termezi hatóságokat is, amikor az itt és a környéken élő menekültek között kiosztjuk a 20 tonna magyar élelmiszert. „A Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálat eddig az egyetlen a több mint 40 humanitárius szervezet közül, amely Üzbegisztánban is oszt humanitárius segélyt" – mondja *Saidov* miniszterhelyettes Taskentben.

Gerarddal, az angol segélyszervezet vezetőjével vágunk neki az Afganisztánba vezető útnak. Furcsa érzés: sehol egy lélek, csak a katonák és az ellenőrző pontok.

Az afganyec valóban nem tréfál. Ahogy elindulunk a határtól Mazar felé, egyszer csak elsötétül az ég. A hófehér szikes talajt felváltja a homoksivatag. Az országúton, amely jó minőségű – még az oroszok építették, erre szállították a hadifelszerelést – egyre nagyobbak a homokátfúvások. Ha a terepjárónk nem volna négykerékmeghajtású, már el is akadtunk volna. Így sem könnyű.

Mazar-e-Sharif, a 300 ezer lakosú település egy nagy kirakodóvásár. Nem is tudom, mire kell a pénz, hiszen csereberélni is lehetne. Amúgy is kétféle pénz van használatban: a „dzsumbis" (*Dosztum* tábornoké), meg az „afgani" (a szövetségeseké). Olyan ez, mint a zászló, abból is kettő van. Ott lobog a tankon, a teherautón, az ellenőrző ponton. Jelzi, messze van még az egységes afgán kormányzás.

Az ENSZ segélyszervezetekkel foglalkozó irodája, az OCHA svájci vezetője, *Aloise* bosszankodik. Sokan nem kellő módon felkészülve akarnak segíteni. „Azt hiszik, az egész abból áll, hogy otthon kitalálnak valamit". Ki is lökik a segélyszervezetek maguk közül azokat, akik egyeztetés nélkül akarnak segíteni. Már 19 a nemzetközi segélyszervezetek száma. Köztük egyetlen magyarként a Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálat. Hetente többször találkozunk az ENSZ-irodában. Pontos egyeztetések, szétosztási terek születnek. Nem kevés esetben maga az ENSZ kér bennünket, vagy felajánl szétosztásra nagyobb mennyiséget, leginkább lisztet. Szükségük is van a segélyszervezetekre, hiszen nekünk van igazán helyi kapcsolatunk. Mi vagyunk azok, akik a szétosztás nehéz feladatát vállaljuk. Szóval ma már nem megy nélkülünk.

Pedig nem könnyű körülmények között dolgozunk. Mazarban nincs villany, víz is alig-alig. A telefonról nem is beszélve. Az adományozó – legyen az kormány, egyház, az Európai Unió vagy magánszemély – tudni akarja, mit csinálunk, hogyan dolgozunk, mire költjük a pénzt.

A rokonszenv mindenütt érződik. Hogyan is lehetne másképpen, amikor sehol semmilyen munkalehetőség. A szerencsésebb el tud helyezkedni a segélyszervezeteknél igen szerény bérért. Igaz, ehhez tudni kell angolul. Tele is van Mazar és környéke menekültekkel: 19 táborban 45 ezer ember tengődik. Súlyos terhek, feszültségek. Csak külföldi segítséggel lehet ennyi nyomorúságon enyhíteni. Tudja ezt, nagyon is tudja az utca embere. Csak a tálibok képzelték másképpen.

Azért nem árt az óvatosság. Ellentmondásos ez az ország. A mazari gyönyörű kék mecset bejárata mindkét oldalán hatalmas *Bin Laden*-kép. Szolidaritás? Üzenet? Vagy a még mindig csadorban járó asszonyok közül egy sem akadt, aki levegye? Mi mindenesetre hasonlóan a többi segélyszervezethez, a sötétedés beállta előtt már a szállásunkon vagyunk. Itt most falak, vaskapuk mögött.

Várjuk a holnapot.

*

Amerikai katonai források kétségbe vonják, hogy az Uruzgán tartományban történt téves és végzetes bombázás előtt a lakodalmi vigasság résztvevői a levegőbe lövöldöztek volna. Az Afganisztánban állomásozó amerikai egységek szóvivője úgy vélekedett, hogy nem gyakori a lövöldözés az esküvőkön. Az ilyen lövöldözések véletlenszerűek, nincs célpontjuk. Hétfő este a repülőgépeken tartózkodók úgy érezték, hogy őket vették célba a fegyverekkel. Az első jelentések arról számoltak be, hogy a hétfő hajnali téves bombacsapásnak mintegy százhúsz áldozata volt, a későbbi közlések negyven halottról és hetven sebesültről szóltak. ■

ÁLLÁSPONT

SZTRAPÁK FERENC

Hámozott paradicsomidény

Az idei nyáron más a módi. Tatabánya legelitebb szállodájának különtermébe pólóban, rövid nadrágban és tornacipőre emlékeztető lábbeliben toppant be a megyei jogú város polgármestere, hogy ünnepélyesen megnyissa az esti fogadást. Igaz, szabadkozó szavakkal kezdte, de a kiemelt üzletfelek partnertalálkozóján azonnal el lehetett gondolkodni azon, hogy mi illik és mi nem.

A mindenkori polgárnak különféle korlátai vannak. Nem olyan szabad, mint akinek nincs különösebb vesztenivalója. Mind gyakrabban fordul elő viszont – hála társadalmi átalakulásunknak és az előző kormánynak –, hogy a polgárnak polgárhoz illő módon kell mutatkoznia. Nem bújhat sem a proletárok, sem a művészek bőrébe, azokéba, akiken kevésbé kérhetőek számon az udvariaskodó etikett előírásai.

Vajon igazi polgárnak tekinthető-e az a sok-sok embertársunk, aki a polgárosodás fontosságáról szónokol? Természetesen azt hihetnénk, hogy igen. Ugyanakkor bámulatos szereptévesztéseknek lehetünk tanúi a verőfény igézetében. Az exkormányfő konkrét újság-előfizetésekre buzdít, ami a sajtóvilágban fizetett lapterjesztési ügynökök dolga. A civil körökről azt kellene gondolnunk, hogy kényesek a függetlenségükre, s ezért nem válhatnak szolgálóleányaivá semmilyen pártakaratnak. De nyárra megfordult a világ. A színházi rendező polgári körök rendezvényén lép fel, újságcikkekben agitál újságok és tévéműsorok bojkottjára. A visegrádi csúcstalálkozó, amely mégiscsak létrejött, élő tömegjelenet tervezésére ihlette: „Csak álld el a hidat Esztergom és Párkány között. Csak hámozd meg a paradicsomot. Hámozva nagyobbat loccsan..."

Óh, az a finom paradicsom! Zöldpaprikával és hagymával társítva, politikai céldobásból kimaradt tojást ráütve micsoda fenséges lecsóvá lényegül! A nyár szenzációs fogása! A hámozott paradicsomszezon idővel mindig lecseng, de egy jó lecsóban nem lehet csalódni.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

BÁN JÁNOS

Véletlen egybeesések

Hihetetlen dolgokat produkál az élet. Alig néhány hete engedték ki azt a férfit a rács mögül, aki nagyon súlyos vádak miatt állt bíróság előtt, és máris elképesztő események zajlanak körülötte.

Itt van ez az ember, akinek annyi csúnya vád után most éppen jól áll a szénája, mert újabban szabadlábon védekezhet. Igaz, éjjel-nappal rendőrök dekkolnak a háza előtt, és engedély nélkül ki sem teheti a lábát otthonról, de ez mellékes. Ilyenkor amúgy is minden jóérzésű férfi azon munkálkodik, hogy rendbe tegye a családi ügyeit. A szóban forgó ember sem kivétel ez alól: először is volt feleségével került vitába, megkezdődött a huzavona a válás részleteiről. Ekkor jöttek a különös események. Az asszonyt képviselő ügyvédet ugyanis szerencsétlen baleset érte: a minap szilánkosra törték mindkét kezét egy baseballütővel. Erre mondják, hogy van ilyen; az ügyvéd mindenesetre nagyon gyorsan lemondta ügyfele képviseletét, és még feljelentést is elfelejtett tenni.

Most meg mit lehet hallani: csúnya dolgokkal megvádolt emberünk kocsikázik békésen az úton, nyomában az elmaradhatatlan rendőrökkel. Egyszer csak megáll, mit ad isten, éppen a volt élettárs háza előtt, és ki ugrik be a kocsijába? Nem fogják kitalálni: a közös gyermeket cipelő nörsz. Kocsi el, anyuka azóta sem kapta vissza gyermekét. Mondták is sokan, hogy gyermekrablás történt, de hát ez csak a látszat, kérem! Hát nincs az sehol megtiltva, hogy egy apa magánál tartsa a lányát, hát nem igaz?

Mindezzel csak azt akarom mondani, hogy szegény embert az ág is húzza. Nem elég, hogy a szóban forgó férfiút az egyik legnagyobb hazai maffiózónak tartják ellenfelei, a szervezett bűnözés honi keresztapájának (amire, tegyük hozzá, a bíróság nem talált bizonyítékot), még ilyen furcsa, bosszantó ügyek történnek körülötte. Pechje van.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Póttárgyalások az EU-val

Kérdéses két, már lezárt fejezet sorsa

BRÜSSZEL

Budapest póttárgyalásokat akar az EU-tól címmel számolt be kedden a Handelsblatt a Medgyessy-kormánynak az uniós csatlakozással kapcsolatos elvárásairól.

A német üzleti és pénzügyi körök tekintélyes lapja emlékeztet arra, hogy csak pár hónapja sikerült lezárni az ingatlanokról és a termőföldről szóló tárgyalási fejezetet. A magyar kormány azonban most újra kívánja tárgyalni ezt a kérdést. „Nem kell félni az ideiglenesen lezárt fejezetek megnyitásától, ha a nemzeti érdekek ezt megkívánják" – idézte a Handelsblatt *Balázs Péter* EU-integrációs államtitkár kijelentését.

A tudósító *Reinhold Vetter* emlékeztet: az Orbán-kormány eredetileg azt akarta, hogy külföldiek tíz éven át csak korlátozásokkal szerezhessenek ingatlant Magyarországon. Az EU-val tárgyalva végül hétéves kompromisszum jött létre. A Medgyessy-kormány a jelek szerint Orbán nyomdokaiba kíván lépni. Ennek hátterében a Handelsblatt tudósítója a vidéken élő lakosság érdekeinek figyelembe vételét sejti.

Kényesnek minősíti a német újság a versenypolitika kérdését is. A társasági adó terén Magyarországon évek óta jelentős kedvezményt élveznek a külföldi befektetők. A velük (például a győri Audi gyár tulajdonosával) kötött szerződések részben csak 2011-ben járnak le. Brüsszel álláspontja szerint ezek sértik az egyenlő versenyhelyzet elvét. ■

Vizsgálóbizottságok: később

BUDAPEST

A parlament elsöprő többséggel megszavazta, hogy a házszabálytól való eltéréssel foglalkozik a rendszerváltás óta fontos tisztséget betöltő személyek múltjának átvilágításával, illetve a miniszterelnök titkosszolgálati ügyeivel. Nem vették napirendre a választási törvény módosítását célzó ellenzéki kezdeményezést.

Az Országgyűlés elfogadta a Munka törvénykönyve módosítását. Így a jövőben heti két pihenőnapot kell biztosítani a munkavállalóknak, az egyik kötelezően vasárnap. A vasárnapi munkára 50 és 100 százalékos pótlékot ír elő a törvény. A parlament megszavazta azt a javaslatot, amely szerint 2004. július elsejétől a fővárosi, a szegedi és a pécsi ítélőtábla mellett létrejönne a debreceni és a győri is. A képviselők elfogadták az idei önkormányzati és kisebbségi választások pénzügyi támogatásáról szóló határozatot. Ez rögzíti, hogy mindehhez négymilliárd forintra van szükség.

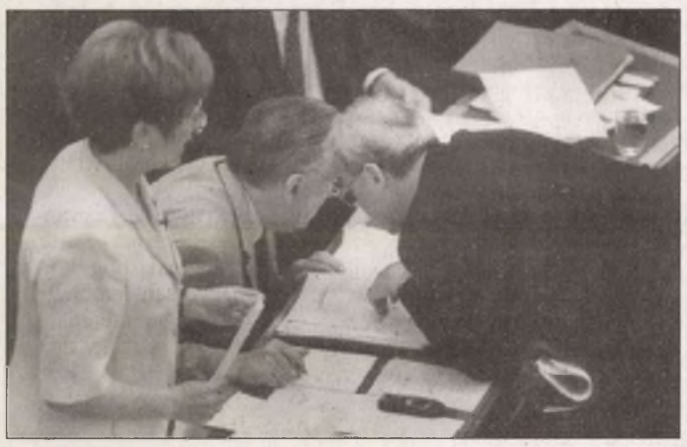
Kedden is éles szócsatákkal kezdődött a parlament plenáris ülése. *Kuncze Gábor* (SZDSZ) a Széchenyi-terv kivitelezését bírálta. Szerinte nem csak az idei pénzügyi keretet merítette ki az előző kormány, hanem a jövő évre szánt pénz egy részét is elköltötte. *Csillag István* gazdasági miniszter hozzátette: a jelek szerint „össznépi pilótajáték" részesei voltak a pályázók: aki először „ébredt", aki közel volt a tűzhöz, az nagyobb összegeket is kaphatott, a később pályázóknak semmi sem jutott. Hamarosan megjelentetik a „pályázatok fehér könyvét", amelyben minden benyújtott és elbírált igény részletei olvashatók lesznek.

Varga Mihály (Fidesz-MPP) és több ellenzéki képviselő továbbra is *Medgyessy Péter* SZT-tiszti múltját boncolgatta. Az ellenzék szerint a miniszterelnök 24 órán át hazudott, és csak később ismerte el, igazak a Magyar Nemzet állításai: kémelhárító volt. Szerintük nem mond igazat a kormányfő az IMF-csatlakozásban játszott szerepéről. Varga úgy fogalmazott: a kormányfő még csak közelében sem volt az 1981-82-es tárgyalásoknak.

A szócsata végén mégis megegyeztek a jelenlévők, hogy a felálló bizottságok – amelyek egyike Medgyessy múltját, a másik a többi fontos személy korábbi, viselt dolgait vizsgálja – feltárják az igazságot. Az Országgyűlés július 9-én szavaz a bizottságokról.

Az országgyűlés elutasította a választási törvény módosítását célzó fideszes javaslatot, miszerint nem volna szabad 90 nap elteltével megsemmisíteni a választások szavazólapjait. A Fidelitas ezt követően egy MSZP-SZDSZ feliratú iratmegsemmisítőbe tett és ledarált egy kitöltetlen szavazólappéldányt. *Rogán Antal* és *Szíjjártó Péter* szerint a kormánypártok semmibe vették a népi kezdeményezést. A törvénymódosításra a Fidesz-MPP még visszatér.

TAKÁCS MARIANN



Kupaktanács a baloldalon a parlamentben

A Fidesz szakértői páholya

FOTÓK: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Tízórás várakozás a határon

Mintegy öt kilométer hosszú kamionsor állt tegnap Gyulánál

FOTÓ: LEHOCZKY PÉTER

Közel tízórás a kamionok várakozása a magyar–román határon Gyulánál. Az átkelőhely átépítése miatt a személygépjármű-forgalom szünetel, a személyátlépés az autóbuszokra korlátozott. A torlódást az okozza, hogy a románok közúti vignettarendszert vezettek be a gépjárművek adóztatására.

GYULA

Novák Mihály, a gyulai vámhivatal parancsnoka azt mondta: hétfő dél óta állandósuló a kilépőoldali, tízórás várakozás oka a július elsejétől érvényben lévő vignettarendszer, amely a Romániába belépő gépjárművekre úthasználati díjat, adófizetési kötelezettséget ír elő.

Az adófizetés a gépjármű össztömegére, a műszaki minősítésre – Euro I-es, II-es vagy III-as igazolvány –, illetve arra vonatkozik, hogy a járművek milyen időtartamra veszik igénybe a román közutakat. A gépjárműadót helyben, készpénzben kell befizetni. Egy 20 tonnás teherautó vezetőjének például, aki egynapos vignettát vásárolt és Euro III-as bizonyítvánnyal rendelkezett, két és fél eurót kellett fizetnie. Varsándtól Temesvárig ment, majd onnan visszafelé jelentkezett kilépésre üresen.

Az összeg nem jelentős, ám az adminisztráció sok időt vesz igénybe. A vám- és a határőrizeti szervezetek már hétfőn felvették a kapcsolatot a román társszervezetekkel, kérték, tegyenek meg mindent a kilépő magyarországi várakozás csökkentésére. A folyamatosan érkező kamionok miatt azonban a várakozás stagnál.

Délután négyoldalú, magyar és román határőrizeti, vámszervezeti válságkezelő bizottság ült össze, hogy megoldást találjanak a várakozásra, ami négy és fél, öt kilométeres sort jelent.

A személyforgalmi rész átépítési határideje július 2-a volt a gyulai határátkelőhelyen. A közúti útfelületeknek, a parkolóhelyeknek a forgalomba helyezési eljárása lezajlott, amint a szakhatósági észrevételeket kiértékelték, a közlekedési főfelügyelet kiadja az úthasználati engedélyt. A határátkelőhely átadása a forgalom számára a közeljövő eseménye lesz.

SZŐKE MARGIT

Paks: leállt a négyes reaktor

Egy megszakító hibája miatt leállt a paksi atomerőmű négyes reaktora. Meghibásodott egy szabadtéri kapcsolóállomás megszakítója. A műszaki hiba miatt zavarok keletkeztek az áramellátásban a Dél-Dunántúlon Pécstől Dunaújvárosig.

PAKS

A műszaki hiba 11 órakor az atomerőmű területén történt , ám az nem számít nukleáris eseménynek. Egy kapcsolóállomás megszakítója vált üzemképtelenné egy tervszerűen végzett átkapcsolás során. A védelmi automatika észlelve, hogy a négyes blokk nincs kapcsolatban az országos hálózattal, leállította a reaktort.

A paksi atomerőmű négyes blokkjának 460 megawattnyi teljesítménye az ország villamosenergia-felhasználásának tíz százalékát biztosítja. *Simig Péter* a Magyar Villamosenergia-ipari Rendszerirányító Rt. rendszerigazgatója azt mondta, azonnal elindítottak egy tartalék gázturbinát, rendelkezésre álló tartalék- és külföldi energiával pótolták a hiányzó villamos energiát. Országos szinten biztosítani tudták a teljesítményegyensúlyt, a Dél-Dunántúlon korlátozni kellett a fogyasztást. Ez tizenöt-húsz percre 40-50 megawattnyi csökkentést jelentett. Pécs és Dunaújváros között számos településen akadozott az áramellátás.

A szakemberek vizsgálják a hiba okát. Az áramellátás zavartalan.

VIDA TÜNDE

Füstbe ment tábor

SZEKSZÁRD-PALÁNK

Bus József Sándor fizetett és lefújta a szekszárd-palánki NATO-tábort. A Magyar Euroatlanti Integráció Tanács elnöke hétfő este fél tíz körül megjelent a helyszínen, de ez már kevéssé vigasztalta a programokra hiába váró jugoszláviai, romániai, szlovákiai és ukrajnai magyar újságírókat.

Egyedül a helyszínt biztosító, az ellátményt előre beszerző Csapó Dániel Középiskola igazgatója lélegezhetett fel. *Horváthné Kiss Ida* azt mondta: Bus kiegyenlítette a valamivel több mint 261 ezer forintos számlát.

A szervező a tábor programját betegségére hivatkozva fújta le. A fiatal újságírók kérdésére, hogy miért nem küldött másik szervezőt, Bus nem válaszolt. A táborlakók feltalálták magukat: meghívták *Bródi Gábort*, a külügyminisztérium helyettes államtitkárát. – Bízom benne, hogy a civil szervezet vezetői korrigálják hibájukat – mondta lapunknak Bródi, majd a határon túliakhoz fordult: „Ha az önök helyében lennék, rosszul érezném magam. De megpróbáltam volna ugyanazt tenni, amit önök, igyekeztem volna a rendelkezésemre álló kis időt hasznosan eltölteni."

Menczel Gábort, a külügyminisztérium NATO-főosztályának pályázatokkal foglalkozó munkatársa azt mondta: a Magyar Euroatlanti Integráció Tanácsa az utóbbi időben többször nyújtott be pályázatot, sikertelenül. A főosztály a palánki tábort sem támogatta anyagilag. Bus a résztvevőknek korábban azt mondta: a költségeket magánalapítványoktól teremtették elő. Tegnap Bus József Sándort már nem lehetett elérni.

SZERI ÁRPÁD

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A pártok elképzelése szerint az ügynöktörvény módosításával nyilvánossá, illetve kutathatóvá válhatnának a III-as főcsoportfőnökség dokumentumai.

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsáznia, amelynek állításával egyetért. A hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha – legfelfebb két percben – összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint + áfa percenként + kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Nyilvánosságra kellene hozni a III-as főcsoportfőnökség teljes névlistáját
06-90-230-721
2. Csak a III/III-as ügynökök nevét kell nyilvánosságra hozni
06-90-230-722
3. Minden olyan közszereplő neve kerüljön nyilvánosságra, aki kapcsolatban volt a III-as főcsoportfőnökséggel
06-90-230-723
4. A titok a jövőben is maradjon titok
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

TALÁLKOZÓ. Szili Katalin, az Országgyűlés elnöke a parlamentben fogadta Lomnici Zoltánt, a Legfelsőbb Bíróság elnökét. A találkozó után Lomnici Zoltán azt mondta: a látogatás része volt a közjogi méltóságokkal történő találkozók sorozatának. A megbeszélésen szó esett arról, hogy a törvényalkotási munkában célszerű figyelembe venni a bírói gyakorlatot, ezzel kapcsolatosan segítségét ajánlotta fel az Országgyűlés elnökének, aki megkapta az Országos Igazságszolgáltatási Tanács 2001. évi beszámolóját a bíróságok helyzetéről. MTI

KÖVETELÉS. Fizetési meghagyás kibocsátása iránti kérelmet nyújtott be a Fidesz-MPP ellen a Magyar Posta Rt. a Fővárosi Bíróság Gazdasági Kollégiumához. A párt többszöri felszólítás ellenére sem fizette ki a két választási forduló között kézbesített levelek szerződések szerinti ellenértékét. A Magyar Posta Rt. a május 8-án esedékes 109 147 350 forintot, valamint annak járulékait követeli. A párt a jogvitát vagy peren kívül vagy peres úton kívánja rendezni a postával. MTI

DANDÁR. Az év végére bevetésre készen áll az olasz, magyar és szlovén nemzetközi dandár. Az egység a szárazföldi erők együttműködésének eredményeként alakul meg. A szárazföldi haderőnem szervezetéről, feladatairól Gianfranco Ottogalli altábornagy, az Olasz Szárazföldi Erők vezérkari főnöke, és Győrössy Ferenc vezérőrnagy, a Magyar Honvédség Szárazföldi Parancsnokság parancsnoka tartott megbeszélést Székesfehérváron. MTI

BÉRLEMÉNY. A Malév Rt. 2005-ig 18 új Boeing 737 Next Generation repülőgépet lízingel az International Lease Finance Corporation-től (ILFC), és állít menetrend szerinti forgalomba európai és közel-keleti útvonalain, illetve charterforgalomba. A gépek közül az első 2003 februárjában, az utolsó pedig 2005 tavaszán érkezik a nemzeti légitársasághoz. MTI

ELISMERÉS. Európa-oklevelet kapott a Csongrád megyei Makó. Az Európai Parlament (EP) által alapított díjat a szervezet mezőgazdasági és környezetvédelmi bizottsága javaslatára ítélik oda minden évben. Az idén 39 európai város – Magyarországról Kaposvár és Makó – kapta meg az Európa-oklevelet. MTI

FESZTIVÁL. Ablak a világra címmel, ezerháromszáznál több részvevővel kezdődött meg Székesfehérvárott az értelmileg korlátozott iskolások és felnőttek XV. Országos Kulturális Fesztiválja. A Magyar Speciális Művészeti Műhely által szervezett négynapos rendezvényre 68, értelmi fogyatékosokat gondozó és oktató intézményből érkeztek a résztvevők, akik nyolc művészeti ágban – énekkel, zeneszámokkal, verssel, prózával, tánccal, színpadi és bábjátékkal – lépnek színpadra. MTI

BÁBOSOK. Sárospatakon megkezdődött Zsákomban a bábom néven meghirdetett nemzetközi bábfesztivál. Ausztráliából, valamint Indiából és Tajvanról is érkeztek bábosok. A csütörtökig tartó nemzetközi bábfesztiválon Báron László főiskolai művésztanár bábterveiből, műalkotásaiból, legsikeresebb darabjai díszleteiből és bábjaiból kiállítás nyílik. MTI ■

Nyári nyelvtanfolyamok: a túl olcsó és a túl drága gyanús

A nyelviskolák által tucatszámra kínált intenzív kurzusokra a szünidő alatt leginkább a középiskolások iratkoznak be. Akadnak olyan intézmények, ahol nyári hónapokban annyian fordulnak meg, mint egy teljes szemeszter során. A díjak változók, a túl alacsony és a túl magas árakkal dolgozó tanfolyamokat azonban nem ajánlják a szakemberek.

BARANYAI KÖRKÉP

Sokan csak a nyári hónapok alatt érnek rá igazán nyelvet tanulni, a nyelvvizsgára vagy érettségire készülő diákok nagy része ilyenkor rohamozza meg a nyelviskolákat – többnyire a szülők ösztönzésére.

Év közben a 10 hetes, heti 2-3 foglalkozással járó tanfolyamok számítanak általánosnak, nyáron a 60 órát 3 hét alatt teljesítő, vagyis a hét minden munkanapját igénybe vevő oktatásra van a legnagyobb igény. A piac bőséges kínálata láttán azonban nem árt figyelni a nyelviskolák kiválasztása során. Nem szabad bedőlni a nagyon hamar, feltűnően gyors eredményeket ígérő kurzusoknak. Az ismereteknek egyrészt „érniük kell", másrészt kezdő szintről a középfokig nem lehet eljutni egy pár hónapos tanfolyammal.

Dr. Háry László, a PTE Idegen Nyelvi Titkárságának igazgatója szerint manapság már rendkívül sok nyelvoktatási módszer létezik, egyedül üdvözítő azonban nincs. Egyre több panaszt hallani: félbeszakadt a tanfolyam; nem azt nyújtotta, amit ígértek; a körülmények nem voltak optimálisak a nyelvtanuláshoz vagy nem volt eléggé egy tudásszinten a csoport. A nyelviskola kiválasztásakor ezért nem árt tájékozódni az ismeretségi körünkben az iskola hírnevéről, figyelembe venni az intézmény oktatási tapasztalatait, azaz, hogy milyen régóta működik – vélik a szakemberek.

Dr. Háry László

– A legideálisabb az olyan képzett tanár, aki anyanyelvként beszéli az általa tanított nyelvet, de érti diákjait is – mondta el kérdésünkre *Dóla Mónika* nyelvtanár.

Az egyik legfontosabb szempont természetesen a tanfolyam ára. Az általunk megkeresett nyelviskolák óradíjai a 360-500 forintig terjednek, tehát alacsonyabbak, mint egy magántanárnál vett nyelvóra díja. Háry László szerint az ár figyelembevételekor a végletektől, azaz a túl drága és a túl olcsó nyelvkurzusoktól kell óvakodni.

F. I. – S. A.

Nyelvtudási fokok

Első szint (300-500 óra): Alapvető nyelvtani szerkezetek és az alapvető szókincs elsajátítása. Darabos beszéd, akcentus kialakulása: néha az értést is nehezíti, de a rossz hanglejtés itt még nem számít hibának.
Második szint (1000-1200 óra): A nyelvtani szerkezetek alapos tudása, szókincsbővítés, a nem ismert szavak körülírásának megtanulása. A beszéd néha még lassú, de már összefüggő. Érthető kiejtés, a nyelv stílusbeli különbségeinek érzékelése.
Harmadik szint: Összes nyelvtani szerkezet ismerete. Folyamatos, összefüggő beszéd. A kiejtése megközelíti az anyanyelvi szintet.

HÍREK

SÁSD külterületén tegnap négyszáz négyzetméteren égett a fű és a gaz. A komlói tűzoltók hamar megfékezték a lángokat. Valószínűleg eldobott cigarettacsikk okozta a tüzet. A megyében egy nap alatt ez volt a harmadik hasonló jellegű riasztás. *(zdr)*

A ZSELIC–MECSEKALJA Gyermek- és Ifjúsági Alapítvány által működtett balatonmáriai tábor felújítását a szigetvári önkormányzat 466 ezer forinttal támogatta. A gyerekek június közepétől nyaralhatnak a tó mellett, ahova a Pannon Volánnal kötött megállapodás eredményeként nem bérelt buszokon utaznak, hanem diákigazolványuk segítségével kedvezményes jegyárakkal. *(aa)*

PÉCSETT a Köztisztviselők Napja alkalmából hétfőn húsz köztisztviselő vehetett át kitüntetést többéves kiemelkedő munkájáért, a polgármester és a jegyző javaslata alapján. Az elismerés része egy emlékérem, egy oklevél valamint pénzjutalom. *(sa)*

PÉCSETT a Civil Közösségek Háza (Szent István tér 17.) július 15-től zárva tart. Augusztus 14-ig az állandó programok, a jogi, pénzügyi, gazdasági tanácsadások is szünetelnek. *(SA)*

Zsákfalvak alkonya

Hétmilliárdért épülhetnek utak három kistérségben

BARANYAI KÖRKÉP

Három kistérség összesen 74 települését érintheti a földútfelújítási program. Egyik fő cél az elszigeteltség feloldása. A területen a hálózatot már felmérte a megyei közútkezelő kht.

Új és olcsó technológia alkalmazásával a földutakat több célra is alkalmassá lehet tenni. Összekötethetik az eddigi zsáktelepüléseket, az idegenforgalom – borút, kerékpárút – szolgálatába állíthatók, és a mezőgazdasági gépek is könnyebben (más utakat kímélve) járhatnak rajtuk. A megyei közútkezelő kht. már kísérletezik az új technológiával. A Soil 2000 útépítési eljárás talajtömörítést és olyan vegyszer alkalmazását jelenti, amely tartós esőzés esetén is biztosítja az út használhatóságát.

Az egymással határos három kistérségi társulás – Zöld Völgy, Mecsekalja és a Dél-zselici – területe csaknem lefedi Baranya harmadát. A hetvennégy település közül közel húsz zsákfalu, ahova csak egy út vezet A kht. mintegy 360 kilométeres földúthálózatot mért fel a társulások területén, melyet érdemes használhatóbbá tenni. Erre pályázati pénz volt a fedezet. A Soil 2000 eljárás – amely egyébként lehetővé teszi azt is, hogy az alapra később aszfaltréteget terítsenek – átlagosan, műtárgyak nélkül négyzetméterenként 3000 forintba kerül, nem egészen felébe a hagyományos technológiának. Ősztől várható, hogy az EU-s Sapard-program keretében a mezőgazdasági földutak felújítása kiemelt pályázati támogatást kap. A három kistérséget érintő útépítés az előzetes számítások szerint összesen közel 7 milliárd forintba kerül. A 25 százalék önerőt kívánó pályázatokat most készítik elő.

M. A.

Pincék okozta beszakadások

PÉCS

A közlekedési nehézségeket okozó pincesüllyedés helyreállításával napokon belül végeznek a munkások a pécsi belvárosban. Idén már több alkalommal történt hasonló beomlás.

A Tímár és a Fürdő utca találkozásánál egy hete akadozik a forgalom, az aszfalton látható nyílás a közel öt méter mélyen fekvő pincejárat tetejének megrogyása nyomán keletkezett. Az útjavítással megbízott cég munkatársai a Dunántúli Naplónak elmondták, a munkálatokat feltárás előzte meg, mely során eleinte ásással, majd fúrással érték el a pince boltívét. A járatot körülbelül tizenöt éve tömedékelték nagyobb kövekkel; a többrétegű pincerendszerek és az állandó terhelés miatt gyakoriak a beszakadások a hetvenes évek óta. Az eljárást megnehezítette, hogy a beomlást mindkét oldalról közműcsatorna veszi körül, melyeket vastagabb falréteg választ el a keletkezett szakadéktól. Hasonló jellegű, főleg a város alatti pincerendszerrel összefüggő javításokra szükség volt a Szabadság és a Rákóczi úton, illetve Mecsekszentkúton is.

Z. D. R.

Kábelvita: föld alatt vagy föld felett?

A Matáv Rt.-nek a hálózati rekonstrukciók során a légkábeles leágazásokat földkábeles csatlakozásokra kell cserélnie ott, ahol a város rendezési terve ezt előírja. Ennek kivitelezése azonban nem problémamentes: a lakók sérelmezik, hogy az épületekre emiatt védőcsöveket szerel fel a szolgáltató.

PÉCS

Tavaly nyár óta sok vita adódik a ingatlantulajdonosok és a Matáv Rt. között az előfizetői leágazások átépítése miatt. A nézetkülönbségek főleg abból fakadnak, hogy a légkábeleket a beruházónak Pécs egyes részein – a helyi rendezési tervnek megfelelően – földkábeles csatlakozásokra kell lecserélnie. Ez azonban a tulajdonosok ellenállásába ütközik – legutóbb a Péter utcában volt rá példa –, mivel a lakók sérelmezik, hogy a kivitelezés során az épület homlokzatára feltett védőcsövek nem igazán esztétikusak.

A város álláspontja szerint a Matáv Rt.-nek és a lakóknak kompromisszumos megoldást kellene találniuk a vitás esetekben. Az önkormányzat illetékese arról tájékoztatott, hogy a műemlékek megóvása érdekében elsősorban a belváros rendezési tervében kötöttek ki ilyen előírásokat. Ott, ahol az indokoltnak látszik, ragaszkodni kell a föld alatti kábelépítéshez. *Kiss Dezső*, a Matáv Rt. fejlesztési osztályvezetőjének véleménye szerint azonban több esetben indokolatlanul írja elő a helyi rendezési terv a föld alatti leágazások kialakítását.

Ha az érintett lakók közül valaki nem vállalja a védőcsövek kihelyezését, egy technikai megoldás marad: a rádiós GSM telefon. Ez azonban rosszabb minőségű szolgáltatást jelent a normál vezetékes vonalhoz képest. Kisebb az átviteli sebesség, így adott esetben internetezésre sem kifejezetten alkalmas.

Az átépítések során a házakat csak az utcafrontról lehet megközelíteni, a munkálatok jellegéből fakadóan azonban a Matávnak a járdán is muszáj dolgoznia. A város – mivel a gyalogút közterület – ennek fejében azonban úgynevezett „tulajdonosi hozzájárulási díjat" szed a szolgáltatótól, amely a Matáv szerint jogi problémákat vet fel. A főváros néhány kerületében már bírósághoz is fordult a társaság. Nem kizárt, hogy erre a közeljövőben Pécsett is sor kerül.

SOMLAI A.

LESZ MIT FOGNI. Az Üszögi- és a Malomvölgyi-tóba az üzemeltető, a Pécsi Horgász Egyesület összesen több mint öt mázsa pontyot telepített tegnap. FOTÓ: TÓTH L.

Csúszó kifizetések

SIKLÓS

Az elterjedt szóbeszéddel ellentétben egyszerű fizikai ok miatt késett ebben a hónapban a gyermektámogatási segélyek kifizetése a városban.

Az érintettek első felháborodásukban a múlt héten lezajlott fúvószenekari fesztivált okolták a pénzek elmaradásáért, mondván: arra költötték a nekik járó összeget.

Amint azt *Szarka Tibor* pénzügyi osztályvezető lapunknak elmondta, az önkormányzat – a helyi gyakorlatnak megfelelően az állami támogatás megérkezése után azonnal – a múlt hét közepén elutalta a szükséges összeget. (A rendelkezések szerint ezt a következő hónap elején is megtehetné, lévén a kifizetési határidő minden hó 5-e.) A pénz az ügyvitelnek megfelelően nem kerül közvetlenül az érintettek számlájára, hanem egy úgynevezett technikai gyűjtőszámlára, melyről meghatározott időn belül – a különböző pénzintézetek esetében más-más időpontban, néhol aznap, egyes helyeken 24 óra elteltével – jelentkezik az összeg az ügyfeleknél.

Információink szerint a mostani lakossági felháborodást egyszerű, a fővárosban bekövetkezett számítógépes probléma váltotta ki, melyet azonban már elhárítottak, így a mai nap folyamán már minden érintett hozzájut a segélyhez.

K. J.

Átkelőbővítés elkerülő úttal

A település szeretné elérni, hogy a tervezett határátkelő-bővítéssel együtt a települést elkerülő út megépítésére is sor kerüljön. Utóbbihoz a szükséges feltételek rendelkezésre állnak.

BEREMEND

A határátkelő bővítése az európai uniós csatlakozás miatt is szükséges az előírások szerint.

A beruházás bonyolításával kapcsolatosan már kiírták a közbeszerzési pályázatot, míg a kivitelezésről szóló az előrejelzések szerint hamarosan napvilágot lát. A határátkelő bővítésének munkálatai az előzetes számítások szerint 600 millió forintot igényelnek.

A község önkormányzata azt szeretné elérni, hogy az átkelő rekonstrukciójával egy időben a települést elkerülő út is megépüljön, s ehhez az állam biztosítsa a szükséges összeget a központi költségvetésből.

Amint azt *Heindl József* polgármester elmondta, az önkormányzat rendelkezik a kiviteli tervvel, a terület tulajdonjogával, illetve a nyomvonal is meghatározott. Tájékoztatása szerint amennyiben az elkerülő út megvalósul – a kivitelezéshez a számítások szerint 700 millió forintra van szükség –, úgy a község teljes mértékben tehermentesül. Mindez azt is jelenti, hogy az egyéb kamionok, nehéz járművek mellett a helyi cementgyár forgalma erre az útra terelődne, s nem a település központján haladna át, lévén a beliscei híd megépítésével a szomszédos ország célállomásai lényegesen jobban, gyorsabban megközelíthetők.

Heindl József

K. J.

Százmilliók foglalkoztatásra

A minimálbér terheinek kompenzálására, illetve pótlólagos foglalkoztatási források keretében mintegy 1,2 milliárd forintnyi állami támogatás érkezik Baranyába az elkövetkező hetekben.

BARANYAI KÖRKÉP

Az egyéni vállalkozók többsége már megkapta a minimálbér-emelés növekvő terheinek kompenzálására elnyert pályázati támogatást, a 20 fő alatt foglalkoztatóknak folyamatosan utalják a pénzt a munkaügyi központban, míg a 20 főnél többet alkalmazó pályázók a következő fordulóban juthatnak hozzá pénzükhöz.

– Az országosan 15 milliárdra rúgó összeg túl nagy ahhoz, hogy pénzügytechnikailag egyszerre lebonyolítsák az utalásokat. Valamennyi megye heti bontásban jut hozzá a forráshoz, és előírt ütemezés szerint fizetheti ki az elnyert pályázati összegeket. Ez azt jelenti, hogy legkésőbb augusztus 15-ig – véleményem szerint azonban Baranyában ennél korábban – juthatnak hozzá a munkáltatók a pályázott minimálbér-kompenzációhoz – tájékoztatott *Hidvégi Péter*, a Baranya Megyei Munkaügyi Központ igazgatója.

Baranyában 2176 munkáltató összesen megközelítőleg 1,1 milliárd forint támogatást igényelt, ebből 894 milliót hagytak jóvá.

Jó hír a megyének, hogy a Munkaerőpiaci Alap Irányító testülete két határozatában 185 és 162 millió forint felhasználható forrást ítélt meg Baranyának, ami azt jelenti, hogy a térség nem csak az ígért pótkerethez, hanem az év elején elmaradt összeghez is hozzájut. Az igazgató arról számolt be, hogy így mégis megvalósulhat Baranyában a pályakezdők foglalkoztatásának támogatása és zavartalanul indulhat ősszel a munkaerőpiaci képzések programja. A megye, mint hátrányos helyzetű térség, ugyancsak részesülhet a *Kiss Péter* munkaügyi miniszter által kilátásba helyezett 2,5 milliárdos közmunkaforrásból. *(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)*

K. E.

Kínaiak akadtak horogra a határőrrazzián

PÉCS

A napokban a pécsi vásártéren a határőrjárőrök négy, illegálisan az országban tartózkodó kínai férfit buktattak le.

Balogh Tamás

Eredményesen zárult a vasárnapi járőrözés a vásártéren a Pécsi Határőr Igazgatóság Bevetési Alosztálya számára.

Balog Tamás, a határőr-igazgatóság sajtóreferense a Dunántúli Naplónak elmondta, az akció során négy olyan kínait is igazoltattak, akiknek – mint utóbb kiderült – nem voltak rendben az okmányaik.

A kínaiak kereskedni érkeztek a pécsi vásárba. Az egyik férfit korábban Békés megyében már ki is utasította a rendőrség az országból, azonban ő, úgy tűnik, olyannyira ragaszkodott Magyarországhoz, hogy továbbra is itt maradt – vele szemben a rendőrség jár el.

Egy másik kínainak volt ugyan tartózkodási engedélye, azonban érvényes személyi okmánya nem, míg egy másik honfitársának csak útiokmánya volt, a másik említett dokumentummal viszont nem rendelkezett. A negyedik ázsiai származású személynek lejárt a tartózkodási engedélye. Utóbbiakkal szemben a bevándorlási hivatal folytatja le az eljárást.

A razzia alkalmával nem csak kínaiakra járt rá a rúd. Egy magyar férfi is horogra akadt, aki a bíróság által megadott határidőig nem vonult börtönbe, nem kezdte meg letölteni a rá kiszabott büntetést.

M. B.

Stop a zöldövezeti társasházaknak

Pécsett egyre-másra épülnek családi házas övezetekben is társasházak, kisebb-nagyobb lakóparkok. A vállalkozók megtehetik, hogy akár a Mecsek-oldalon is nagyobb épületeket húzzanak fel, mert az új városrendezési tervek még nem készültek el. A település most átmeneti tilalmat rendelt el a város nagy részére.

Horváth Csaba

PÉCS

Több lakóközösség jelezte a közelmúltban az önkormányzatnak aggályát, hogy a város zöldövezeti részein is épülnek már nagyobb társasházak, jelentősen megnövelve ezzel a területek forgalmát, olykor a kilátást és az eddigi csendet is veszélyeztetve. Panaszok érkeztek egyebek mellett a Bálicsi útról, a Nyíl utcából, de a belvárosból is. Kedveltek lettek a társasházi építések céljára egyebek mellett a hegyoldalak és az egykori szőlőhegyek.

A helybeli lakóknak persze furcsa, miként is épülhet az összességében családi házas övezetekbe egy-egy nagyobb társasház, olykor lakópark. Az ezt szervező élelmes vállalkozóknak erre ugyanakkor van lehetősége, hiszen az egész várost lefedő szabályozási terv csak 2003 végére lép hatályba, így addig akár nagyobb építkezésekre is kaphatnak engedélyt.

Ez az átmeneti, részben szabályozatlan állapot azonban megváltozik, a közgyűlés ugyanis változtatási tilalmat rendelt el a város nagy részére (lásd térképünket). A törvény szerint ez esetben gyakorlatilag csak életveszélyt elhárító építkezéseket lehetne folytatni. A mostani pécsi rendelet azonban engedékenyebb, hiszen a jövőben üres vagy bontással létrehozott telken továbbra is lehet építeni házat, de legfeljebb két lakással, illetve egy meglevő egylakásos épület bővíthető. A nagyobb társasházak kialakításának lehetősége azonban így megszűnik.

Ez persze nem azt jelenti, hogy a lakóparkok építése végképp és mindenhol leállna, hiszen jelenleg is gombamód szaporodnak, és akad a tilalom alá nem eső terület. Az árak ugyanakkor meglehetősen borsosak, akár 150–210 ezer forintos négyzetméterenkénti összegek is előfordulnak. *Horváth Csaba* ingatlanszakértő lapunknak elmondta: nem lehet még tudni, azok járnak-e jobban, akik kivárnak, vagy akik most vásárolnak. Az tény, hogy az árnövekedés az ingatlanpiacon 2000-hez képest lassul, ha pedig elfogy a fizetőképes kereslet, az elkészült és üresen álló lakások értéke csökkenhet. Ezt a helyzetet azonban a jövedelmi viszonyok változása, egy nagyszabású béremelés befolyásolhatja.

(Előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

NY. SZ.

LAKÁSTŰZHÖZ RIASZTOTTÁK A TŰZOLTÓKAT Hosszúhetényben tegnap délelőtt. A Hegyalja utcai épület tetőrésze kiégett, de a lángok továbbterjedését és három gázpalack felrobbanását sikerült meggátolni a nagy erőkkel kiérkezett tűzoltóknak. **FOTÓ: TÓTH L.**

Szabályt sértenek az autószalonok

Az új gépkocsikra egyre nagyobb a kereslet

Több százezer forintos bírsággal sújthatnák a megye szinte minden autószalonját a fogyasztóvédők, az új autó fogyasztásának és széndioxid-kibocsátásának mértékéről ugyanis nem a júliustól hatályos előírásnak megfelelően tájékoztatják a vevőket. A kereskedők zöme nem tud a változtatásról, szerintük a vásárlókat – akik egyre többen vannak – az új adatok nem befolyásolják majd.

BARANYAI KÖRKÉP

Jóllehet, július 1-jétől az új autón vagy annak közelében elhelyezett címkén kellene jelezni, mennyi üzemanyagot fogyaszt, és mennyi széndioxidot bocsát ki a jármű, a tájékoztató táblák a baranyai kereskedések szinte mindegyikéből hiányoznak. A hétfőtől hatályos központi rendelet szerint – amelynek előírásai megegyeznek az uniós irányelvekkel – a szalonokban egy plakátot is ki kellene függeszteni, amelyen a kereskedésben található összes autótípust és az azokra vonatkozó üzemanyag-fogyasztási és széndioxid-kibocsátási adatokat is fel kellene tüntetni.

Mint azt *Folkmann Miklóstól*, a Baranya Megyei Fogyasztóvédelmi Felügyelőség illetékesétől megtudtuk, ugyanezeket a paramétereket a hirdetésekben is közérthetően közzé kellene tenniük az eladóknak, az első néhány nap tapasztalatai alapján a megyében ennek az előírásnak sem tesz szinte senki eleget.

A hatóság egyelőre türelmes, hamarosan azonban megkezdik az ellenőrzéseket. A kiszabható fogyasztóvédelmi, illetve reklámfelügyeleti bírságnak felső határa nincs.

A megkérdezett autószalonok vezetőitől megtudtuk, csak a napokban, a jogszabály hatályba lépése után értesültek a változásról. A plakátokat és a feliratokat – amelyek véleményük szerint a vevők választását egyáltalán nem befolyásolják majd – napokon belül elkészítik.

A szakemberek tapasztalatai szerint a fogyasztással és a kipufogógáz széndioxid-tartalmával vásárláskor senki nem foglalkozik. Arról nem is beszélve, hogy a feltüntetett adatok a gyári mérések eredményeit mutatják, ami a különböző autótípusok összehasonlítására szolgál. A valós adatok a vezetési stílustól függnek.

Az autópiaccal kapcsolatban a kereskedők kiemelték, az új gépkocsik iránti kereslet fokozatosan emelkedik. Ugyanakkor a jó minőségű használt autók is egyre jobban fogynak a márkakereskedésekből, míg a vásártér értékesítői csökkenő forgalomra panaszkodnak. A külföldről behozott autók száma továbbra is magas, a nepperek szerint sérült autókat éri meg leginkább választani, amit itthon a külföldi áraknál jóval olcsóbban helyrehoznak. Ugyanakkor a jó állapotban levő járművek is jóval olcsóbbak Ausztriában és Németországban, mint nálunk.

WALD KATA

A címke másutt is hiányzik

Július 1-jétől már nem csak a hűtő- és mosógépeken, de a mosogatógépeken és a kombinált mosó-szárítógépeken is fel kell tüntetni az energiahatékonyságra vonatkozó adatokat, az új jogszabály alapján. A fogyasztóvédők tapasztalatai szerint a címkéket többnyire felragasztják a termékre, a zajkibocsátásra vonatkozó adatok viszont hiányoznak, pedig tavaly augusztus óta azt is kötelező feltüntetni. Többnyire nem a kereskedők, hanem a gyártók mulasztanak. A hiány pótlásáig a termék értékesítését szüneteltetik, erre több esetben volt már példa a megyében.

HÍREK

SZIGETVÁRON pihenőparkot terveznek a Kossuth térre. Kialakítása érdekében a Gazdasági Minisztériumhoz pályázatot nyújtottak be, döntés nyár végén várható. A tervek úgy készültek, hogy a későbbiekben zenepavilon is épülhessen és legyen helye a tér névadója szobrának is. *(aa)*

VAJSZLÓN a művelődési házban is szerveznek programokat az idei Retina Videó- és Filmművészeti Találkozó keretein belül, amelynek fő helyszíne ebben az évben ismét Sellye lesz. Az augusztus 16-án kezdődő fesztivál a Vajszlói Napokkal egybeesik majd, a településre csaknem 100 filmes szakembert várnak. *(wk)*

ROMONYÁN elkészült a település körüli tehermentesítő út, a közútkezelő szakemberei hamarosan a szükséges engedélyt is kiadják. A beruházáshoz több mint 6 millió forint központi és mintegy 3 millió forint megyei területfejlesztési támogatást nyert pályázataival a település, az önkormányzati önrész csaknem 4 millió forintot tesz ki. *(wk)*

PÉCSETT véget ért az egy hete tartó, ohiói egyetemistákat fogadó csereprogram. A nemzetközi közgazdász diákszervezet által szervezett feladatok keretein belül magyar és amerikai diákok együttes erővel kutatták a térségben rejlő gazdasági lehetőségeket. Az eredményekről a napokban szakmai konferenciákon számolnak be a résztvevők. *(zdr)*

POLLENJELENTÉS. Az ÁNTSZ Baranya Megyei Intézete pollen-információs szolgálatának mérései szerint az elmúlt héten Pécs és környékének légkörében alacsony szintű volt a pollenterhelés. Hétfőn és csütörtökön pollenszámban közepes, illetve enyhe emelkedést regisztráltak. Már elkezdődött a pollenszezon legveszélyesebb, harmadik szakasza, a nyári gyomok virágzásának időszaka. A pollencsapdában már parlagfűpollent is találtak. *(b)*

MAGYARSZÉK főutcáján közműépítés kezdődött a közelmúltban, időszakosan a forgalmat félpályásra szűkítették. A településen átvezető főútvonalon az autóközlekedést ideiglenesen telepített rendőrlámpákkal irányítják. *(ns)*

A SIKLÓS és Harkány között álló Tenkes csárdánál tegnap délben száznál is több lovas huszár gyűlt össze. Az évenként megrendezett találkozó után Máriagyűd és Siklós utcáin is felvonultak a korabeli lovasok.

(SA)

BŰN–KRIMI–REND

Lebukott a táskatolvaj

Pécsett hétfőn egy rendőrjárőr a korábbi esetek szenvedő alanyaitól kapott személyleírás alapján őrizetbe vette azt a tizenhét éves pécsi fiatalembert, aki több alkalommal is táskákat tépett ki az utcán közlekedők kezéből. Korábban az aszódi intézetben két évet töltött fiút a rendőrség öt rendbeli lopással, illetve okirattal való visszaéléssel gyanúsítja; jelenleg előzetes letartóztatásban van. *(mb)*

Néhány perc elég volt

Kővágószőlősön hétfőn egy kereszteződésben egy rövid időre őrizetlenül hagyott táskát emelt el ismeretlen tettes. Az iratokat is tartalmazó táska ellopása nyomán hatvanezer forintos kár keletkezett. *(mb)*

Rapsicokat fogtak

Drávaszabolcs közelében hétfőn este a Pécsi Határőr Igazgatóság járőrei újabb, engedély nélkül horgászó személyeket értek tetten. A határőrök rendszeresen ellenőrzik a térségben a horgászokat, ennek eredményeként ebben az esztendőben összesen 29 alkalommal buktattak le orvhorgászokat. *(mb)*

Nyitott ablakon át

Pécsett a Fehérhegyi úton hétfőn egy Trabant tulajdonosa nyitva felejtett ablakkal hagyta őrizetlenül járművét. A kocsiban hagyott táska eltűnt, a kár húszezer forint.

(MB)

A vízmérő hitelesítéséért tízezreket fizetnek a lakók

PÉCS

Egy kisebb társasház a főmérő esetleges rendkívüli hitelesítéséért több tízezer forintot fizet a vízműnek. A díjak az elmúlt években jelentősen emelkedtek, amit az érdekképviseletek kifogásolnak. A szolgáltató azt állítja, hogy költségeinek megtérülése miatt volt kénytelen az árakat emelni.

Csaknem harmincezer forintot kell fizetnie egy átlagos, 30-40 lakásos társasháznak az egész épület fogyasztását számláló bekötési vízmérő hitelesítéséért, ha a lakók kételkednek a szerkezet pontosságában, és a vizsgálatkor kiderül, hogy az óra nem hibás. A hitelesítés díja néhány év alatt többszörösére emelkedett, amit a közös képviselők kifogásolnak. Hisz a szerintük túlzó árak miatt a lakóknak nem éri meg kérni a rendkívüli vizsgálatot, ha például a lakások fogyasztását számláló mellékmérők és a főmérő közti különbözet 30 ezer forint alatti. Jóllehet, ez az összeg akár a lakók zsebében is maradhatna.

Neer Józseftől, a Pécsi Vízmű Rt. illetékesétől megtudtuk, tavaly óta a társasházakra vonatkozó díjak – amelyek a főmérő mérete alapján változnak – 8-10 ezer forinttal emelkedtek. Eddig a szolgáltató hitelesítésre fordított költségei nem térültek meg. A fokozatos áremelésre azért volt szükség, hogy a kiadások beépüljenek az árakba, ami mára meg is valósult.

Így a díj tartalmazza a kiszállást, a mérő kiszerelését, a cserekészülék biztosítását és a pontossági vizsgálat költségeit is.

A főmérők négyévenkénti, kötelező hitelesítése díjtalan. Fizetniük csak akkor kell a fogyasztóknak, ha soron kívüli vizsgálatot kérnek, és kiderül, hogy az óra a valós fogyasztást számlálta. Ha azonban pontatlanságra derül fény, az ellenőrzésért egyetlen fillért sem kér a szolgáltató.

Neer József

A szakember hozzátette, a hibás óra miatt nem feltétlenül a fogyasztó jár rosszul: a pontatlannak talált órák ötven százaléka a szolgáltató, másik fele viszont az ügyfelek javára számlált tévesen. Tavaly a 30 ezer darabos mérőparkból 64 hibásan számláló szerkezetre bukkantak. Ilyen esetekben a különbözetről újabb számlát állítanak ki, az előző olyan időszak fogyasztása alapján, amikor az óra még bizonyíthatóan helyesen mért.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

W. K.

Csányoszró egyesületet alapított

Az Ormánság negyedik legnagyobb települése 30 százalékos munkanélküliséggel küszködik, forráshiányosak, ettől függetlenül igyekeznek a falu legfontosabb problémáit megoldani.

Mecskei Károly, polgármester

A bevételük évről évre kevesebb, ám az elmúlt tíz évben 30 év lemaradását sikerült behozniuk. Mindjárt a kilencvenes évek elején felújították az egészségházat, a tetőszerkezet átépítésére már csak azért is szükség volt, mert a beázás a ház működőképességét is veszélyeztette. Annak idején ugyancsak sürgős feladat volt az önkormányzati utak karbantartása, a járdák burkolatának kijavítása és a település ivóvízrendszerének felújítása. A település északi részén új vezetéket fektettek le, ugyanis itt eddig fúrt kutakból nyerték az ivóvizet, jogos volt tehát az itt lakók követelése, hogy a vezetékes víz ide is eljusson. Felújították és három helyiséggel bővítették az orvosi rendelőt. A csapadékvíz elvezetése is sok gondot okozott. Nagy, hosszan tartó esőzésnél a vízelvezető csövek dugulása, valamint a gazzal benőtt árkok nemigen tudták elvezetni a lezúduló vizet. A Szabadság utca környékén betonburkolattal látták el az árokpartokat. A település külterületén lévő mezőgazdasági utakat is pormentesítették, ezzel együtt a vízlevezető árkokat is megépítették. A közvilágítás korszerűsítése is megtörtént, jelentős energia-megtakarítást értek el. Büszkén emlegetik, hogy a megyében az elsők között a falu általános iskolájában kezdték el a számítástechnikai oktatást. Nemrégiben pályázati pénzekből és saját forrásból újgenerációs komputerekkel cserélték le a számítógépes rendszer gépeit. Számítógépes nyilvántartása van a polgármesteri hivatalnak. Az orvosi rendelő felszerelését is ők „gründolták", itt hasznosították a számítástechnikai berendezések egy részét. A legforgalmasabb útvonal (ez vezet az iskolához, az orvosi rendelőhöz, a vasútállomáshoz) nem a falu tulajdonában van, hanem a Közútkezelő Kht. kezeli, sajnos nekik is egyre több a feladatuk, s egyre kevesebb a különféle javítási munkálatokra rendelkezésre álló pénzük.

– Azért sok mindenre jutott az elmúlt évben is – dicsekszik a forráshiányos költségvetést elviselő önkormányzat első embere, *Mecskei Károly*. – Berendeztük a kultúrházat, vásároltunk székeket, asztalokat. Ennek költsége 1,7 millió forint. Gáz talán jövőre lesz, egyelőre keressük annak lehetőségét, hogyan tudjuk támogatni a lakosságot, ugyanis nem túl nagy a lelkesedés a bevezetésre. Egymilliót nyertünk könyvtárfejlesztésre, 1,5 millió forintot az iskolai számítástechnikai bázis javítására. Ugyancsak pályázaton nyertük a védőnői hálózat által használt hallásvizsgáló-berendezést. A ravatalozót is fel kellett újítani, az épület elé egy féltetőt terveztek, erre a második félévben több mint másfél milliót költenek. Játszótérre, a játékok fejlesztésére is gondoltak, egyelőre azonban nem találtak forrást a bővítésre. A sportminisztériumba beadott pályázatukat ugyanis elutasították, a szervezet szakemberei nem találták biztonságosnak egy ISO 9001-es nemzetközi minőségügyi tanúsítvánnyal rendelkező forgalmazó termékét.

– Egyébként a jövőben is tudatosan törekszünk arra, hogy lehetőleg minden pályázati forrást igénybe vegyünk. Abban reménykedünk, hogy a határátkelő megépítéséről valamikor majd csak döntés születik, hiszen az átmenő forgalom fellendítené a szolgáltatóipart, munkahelyeket teremtene. Önállóan nem sokra megyünk, állami segítségre lenne szükség, ám a jobbító szándéknak eddig nem sok jelét tapasztaltuk. Igaz, a lakosság ennek nyomán meglehetősen pesszimista, ám igyekszik a minimális forrásból is építeni, szépíteni környezetét. A nemrégiben alakult Együtt Csányoszróért Egyesület tagjainak szervezésében (elnökük *Szabó Béláné*) például megépült egy játszótér és millenniumi emlékpark. ■

A FALU GAZDÁI: A polgármester *Mecskei Károly* (42 éves, vegyipari gépésztechnikus), az alpolgármester *Géczi Zsolt* (37, pedagógus). Az önkormányzati testület tagjai *Papp Csilla* (30, körjegyző), *Tar István* (46, postai hivatalvezető), *Vida Zoltánné* (42, pedagógus), *Géczi Lajosné* (37, családsegítő), *Torma Ervin* (28, vállalkozó), *Dervár Zsuzsa* (37, óvónő). Körjegyző *Tóth László*. ■

csanyoszro.dunantulinaplo.hu

Az összeállítás ***a csányoszrói önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Összeállította:
Békéssy Gábor

A FALU TÖRTÉNELME

Csány, Kiscsány neve először az írott forrásokban 1257-ben jelent meg Chan alakban. Oszróé pedig 1475-ben Osztró változatban. A Csány helynév alapjául valószínű, hogy szláv eredetű személynév szolgált. Az Oszró helynév is szláv eredetű, jelentése sziget. A község területe a honfoglalás után a Kan nemzetség birtoka lett. A mai falu környezetében három középkori település érte meg a török hódoltság végét: Kiscsány, Oszró és Zsen. Ez utóbbi valószínű a 17. század végén elnéptelenedett, lakói Kiscsányba költöztek. Ma már csak a dűlők őrzik a környéken levő, kihalt települések nevét. Későbarokk stílusú temploma 1812-1822 között épült. A lakosság nagyobb része református, a többi katolikus.

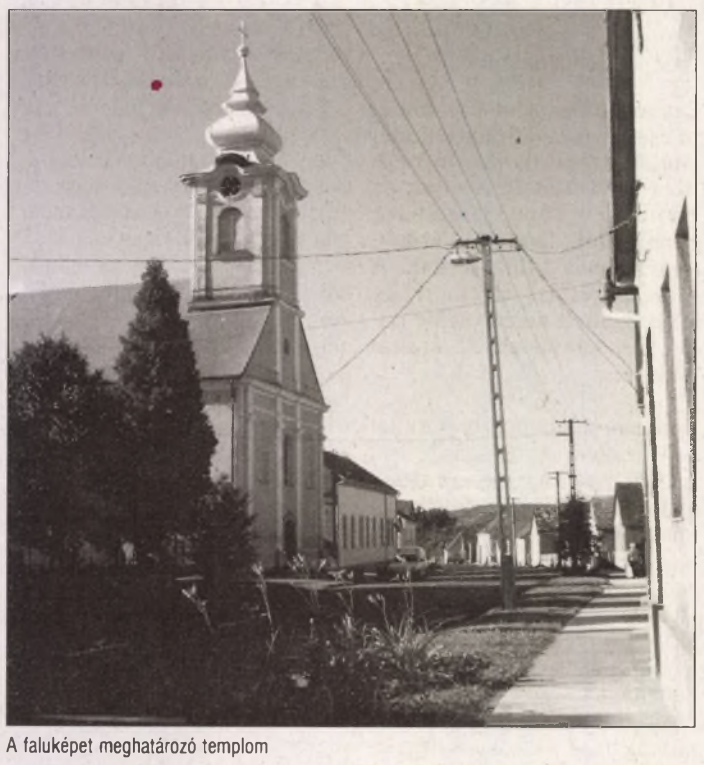
Sokat költenek a gyerekekre

A falu idei költségvetéséből csak igen kevés pénz jut beruházásokra, a beadott pályázatok önrészére tettek félre pénzt. A rendelkezésre álló 135 millió forintból igen sokat költenek szociális ellátásra. Ez természetes is, hiszen a munkanélküliség igen magas, a jövedelem nélkül maradt családok ellátását központi forrásból kellett megoldani. A rendszeres szociális juttatás több mint 22, az eseti pedig 2,5 millió forint. A gyermekintézmények fenntartása is jelentős összeg. Az iskola 29 millió, az óvoda 10, a napközi otthon 2 millió forint költséget jelent ebben az évben. A körjegyzőség működtetése csaknem 19 millió forint, igaz, ezt három település (Nagycsány, Csányoszró és Besence) közösen viseli. A súlyos feszültséget okozó munkanélküliséggel nemigen tudnak mit kezdeni, hiszen a környéken nem létesülnek munkahelyek, a távolabbiak (mint például a pécsi Elcoteq) pedig csak egy-két munkás felvételére hajlandó. A segélyen élőket úgy próbálják valamivel több jövedelemhez juttatni, hogy nekik közcélú munkát ajánlanak. Rendszeresen 4-5 embert tudnak így foglalkoztatni, ugyanennyi a munkaügyi központ által támogatott közhasznú munkán is dolgozik. ■

A falu munkalehetőséget próbál biztosítani a helyieknek

Központi szerep Újpetrén

Fénykorát a hetvenes évek elején érte el, akkoriban a környék legdinamikusabban fejlődő községének számított. A kilencvenes évek elején a helyi termelőszövetkezet felbomlott, az utódjaként létesült magángazdaságok nem tudták pótolni a munkaadói űrt, s a falut sem tudták a korábbi mértékben segíteni. A környék települései között központi szerepe megmaradt, a jövőben is ezt akarják erősíteni.



A faluképet meghatározó templom

Tulajdonképpen mindenük megvan, ami egy több mint ezerfős településnek kell. A villamos hálózatban csak annyi volt az elmúlt évben a változás, hogy lényegesen javították a közvilágítást, minden oszlopra energiatakarékos világítótesteket szereltek fel. Ez természetesen megtakarítást jelent a falu költségvetésének, ha nem is sokat, ám a település nagyon fontosnak tartja, hogy minden közkiadásra fokozottan odafigyeljen, hiszen feladat van bőven, pénz meg egyre kevesebb. A vezetékes ivóvízhálózat már évtizedekkel ezelőtt kiépült, saját vízműtelepük a környék falvait is ellátja. A csatornázás ugyan még hiányzik, ám úgy tűnik, a szennyvízelvezetésre még várniuk kell az újpetreieknek, hiszen állami támogatás nélkül egy ilyen beruházást nem lehet megvalósítani, márpedig a nagy lakosságszámú falu nehezen jut központi segítséghez.

– Azért amit tudunk, megoldunk saját erőből – mondja *Gerlach Gábor* polgármester. – A kilencvenes években bővítettük az iskolát, amelynek eredményeként a 8. és a kisegítő osztály egy épületbe költözhetett, és az oktatás feltételei is jelentősen javulhattak. Átadtunk egy faluképpel harmonizáló élelmiszer- és vegyesboltot. A településen járdákat építettünk, erre tavaly például 3 millió forintot költöttünk. Az idén folytatjuk a járdafelújítást, a költségvetésünkben erre 2,8 millió forintot hagytunk jóvá. Ugyancsak felújítjuk a buszváróinkat, valamint a ravatalozót. A telefonhálózat átalakítása is napirenden van, a több mint egy évtizede kiépített rendszer ugyanis már nem felel meg a modern kommunikációs követelményeknek, például az egyre bővülő internethozzáférési igényt nem tudja maradéktalanul kielégíteni. Ha a beruházás megvalósul, a térség 6 falujában 64 ISDN vonal áll majd rendelkezésre, s akkor az újpetrei iskola is beléphet a kedvezményes internetszolgáltatást biztosító Sulinet-programba.

A falu jövője mindenféleképpen a kistérségi szerep erősítésében rejlik, hiszen jelentős idegenforgalomra nem számíthatnak. Vagyis az olyan közintézményeket szándékoznak megerősíteni, amelyek a központi szerep kialakításában és fejlesztésében döntő jelentőségűek. ■

Telkeket ajánlanak

Kinőtték a kultúrházat, újat szeretnének

A településen évtizedek óta ápolják a népi hagyományokat. A kultúrház mindennap működik, hiszen itt található a nyugdíjasok és az ifjúságiak klubja, valamint a több ezer kötetes, sajnos egyre kevesebbet látogatott könyvtár is. A német kisebbség hagyományainak ápolása a legerősebb a faluban, mind az iskolában, mind az óvodában a német nyelv oktatását magas szinten végzik (az iskolában egyébként zeneoktatás is folyik). A nemzetiségi egyesület nagyon sokat tesz a kulturális hagyományok megismertetéséért, továbbviteléért. Országos hírű népitánc-csoportjuk, énekkaruk, valamint ifjúsági fúvószenekaruk. Az igények már kinőtték a kultúrház kereteit, éppen ezért szeretnének létrehozni egy faluházat, jelenleg még a beruházás forrásait keresi az önkormányzat.

A település kitűnő közlekedési adottsággal rendelkezik. A Villány-Siklós felé vezető jó minőségű közúton könnyen megközelíthető a baranyai megyeszékhely, nem véletlen, hogy a városi emberek közül egyre többen keresnek letelepedési lehetőséget Újpetrén. A családi házak értéke megnövekedett, s az önkormányzat is igyekszik építési telkekkel segíteni a betelepülőket. Jelenleg az új lakótelepen körülbelül ezer négyzetméteres közművesített (víz, gáz, villany) telket négyzetméterenként 200 forintos, kedvezményes áron kínálnak, pillanatnyilag 7 ilyen telket tudnak megvásárlásra felajánlani. ■

A megszépült harangtorony az emlékművel

A FALU TÖRTÉNELME

A település neve 1296-ban bukkant fel először az írott forrásokban Petre alakban. Ez a személynév a jelenlegi Péter megfelelője. A lakosság nemzetiségével összefüggésben Rácpetre névváltozat előtagját 1933-ban változtatták Újpetrére. Középkori történetéhez tartozik, hogy a közelében működött a tirnitási apátság és a kereszturi monostor, valamint a bajcsi kolostor. Mai közigazgatási területén belül volt a középkorban Gerec nevű település, földvárral.

A TELEPÜLÉS GAZDÁI: A polgármester 1994 óta *Gerlach Gábor* (50 éves, mezőgazdasági mérnök), alpolgármester *dr. Nagy Péter* (47, orvos). A testület tagjai: *Bazsó Lajos* (49, karosszérialakatos), *Kraft Ferenc* (38, nyugdíjas), *Bóka András* (református lelkész), *dr. Nagy Péter* (47, orvos), *Kosztics József* (52, nyugdíjas), *Erdei József* (38, közterületgondozó) és *Zeier Erzsébet* (33, gazdasági előadó). Jegyző: *Viniczai Ferenc*. A német nemzetiségi önkormányzat elnöke *Reisz Mária*, a helyi óvoda vezetője, tagjai: *Erdei József* és *Szenácz Mihályné*. ■

ujpetre.dunantulinaplo.hu

Az összeállítás ***a újpetrei önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Összeállította:
Békéssy Gábor

AZ ÉSZAK-MAGYARORSZÁGI RÉGIÓ élő népművészetébe és a tavalyi Országos Szőttes- és Cserépvásár díjazott alkotóinak munkásságába kapnak betekintést azok az érdeklődők, akik felkeresik a Baranya Megyei Kulturális és Idegenforgalmi Központ Baranya Galériájának tegnap nyílt tárlatát. A program folytatásaként a szervezők július 6-án és 7-én a pécsi Széchenyi térre, a XXIV. Országos Szőttes- és Cserépvásárra invitálják a nagyérdeműt. FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Fesztiválpályázatok

A Pécsi Kulturális Központ a jövő évre tervezett fesztiváljaira és egyéb nagyobb szabású rendezvényeire pályázatot kíván benyújtania a Széchenyi-terv turizmusfejlesztési programjához.

A Dél-Dunántúli Turisztikai Régióban rendezvények támogatása címen csak olyan programok tervezhetők, amelyek összköltségvetése legfeljebb 4 millió forint. A költség felét lehet támogatásként elnyerni.

A PKK – a zárójelben szereplő teljes költséget megjelölve – hat rendezvénnyel pályázik: Tavaszi Fesztivál (4 millió), Húsvétvárás és Pünkösdölő (1,6 millió), Vendégváró Pécs – Térzenék és táncházak a belvárosban (2,4 millió), Művészeti és Gasztronómiai Fesztivál (4 millió), Pécsi Folknapok, Nemzetközi Népzenei Fesztivál (4 millió), Pécsi Napok Fesztivál (4 millió), Turisztikai marketingtevékenység (4 millió forint).

D. I.

Pécsi ajándék Koszovóban

Suva-Rekában tegnap avatták a fellbachiak által létesített képzési központot, amelyhez testvérvárosként ajándékkal csatlakozott Pécs is.

Friedrich-Wilhelm Kiel, Pécs díszpolgára, németországi testvérvárosának nyugdíjba vonult polgármestere hivatali ideje végén, 1999-ben széles körű tárgyalásokat folytatott a koszovói Suva-Rekában létesítendő gyermek- és ifjúsági képzési központ megvalósításáról. A projekt védnökségébe a főpolgármester bevonta Fellbach intézményeit és szinte teljes lakosságát. Ennek eredményeként a koszovói polgárháborúban megsérült gyermekeknek 750 ezer márkát biztosított, oktató és képzési központot hoztak létre.

Amikor Kiel főpolgármester nyugdíjba vonulása előtt sorra látogatta Fellbach testvérvárosait, felvetődött a kérdés, hogy vajon milyen ajándéknak örülne leginkább. Kiderült, azt a gesztust értékelné legnagyobbra, ha Pécs is csatlakozna az általa patronált koszovói projekthez. A Suva Reka-i gyermek- és ifjúsági képzési központnak Pécs Önkormányzata 800 ezer forint értékben fából készült játszószereket adományozott, amelyekből a ház átriumában játszóteret építettek.

Az elképzelés tegnap jutott el a megvalósulásig. Hétfőn pécsi küldöttség utazott *Papp Béla* alpolgármester vezetésével Koszovóba, Suva-Rekába, ahol tegnap a központot és benne Pécs ajándék játszóterét avatták fel.

D. I.

Korrekt és inkorrekt olvasók

Szakács- és kutyakönyveket, kötelező olvasmányokat, szótárakat lopnak

Az elmúlt években egyre dráguló könyvek sok olvasót kényszerítenek arra, hogy szellemi igényeiket könyvtárban elégítsék ki. A magas árak és az új kötetek beszerzésére rendelkezésre álló szerény keretek azonban a könyvtárak helyzetét is megnehezítik: kevesebb kiadványt vásárolhatnak, alacsonyabb példányszámban.

A 340 ezer dokumentumot birtokló Csorba Győző Megyei Könyvtár az önkormányzat és a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma (NKÖM) hat-hatmilliójából és pályázaton nyert egymillióból szerzi be a folyóiratokat, könyveket és egyéb kiadványokat. A tizenhárommillió nem túl sok, mondja *Kalányos Katalin* igazgató, hiszen a könyvek, a CD-k és a zenei CD-k is igen drágák, az évi 225 ezer körüli látogatónak pedig igen komolyak az igényei. A drágább könyvekből egyet, a kötelező irodalomból három-négyet, a többiből maximum két példányt tudnak vásárolni.

A könyvtár gyakorlatilag megtelt, terjeszkedni a belvárosi műemlékekkel zsúfolt környezetben nem lehet, ezért a megyei önkormányzattól száraz belvárosi raktárat igényeltek. Az nem fordulhat elő az anyagi nehézségek ellenére, mondja az igazgatónő, hogy az olvasó olyan kérést terjesszen elő, amelyet nem teljesítenek, ugyanis ha kell, könyvtárközi kölcsönzéssel mindent megszereznek, akár külföldről is.

A látogatók zöme korrekt, de lopások előfordulnak, elsősorban a kötelező olvasmányokat viszik, de lopják a kutyakönyveket, az ékszerekről, repülőkről, fegyverekről szóló köteteket, melyek egy részét olykor az antikváriumok tulajdonosai szolgáltatják vissza a könyvtárnak.

Kalányos Katalin

A komlói József Attila Városi Könyvtárat az önkormányzat tartja fenn. Hosszú évek óta változatlanul 750 ezer forintot biztosít a költségvetés könyv- és folyóirat-beszerzésre, tájékoztat *Steinerbrunner Győzőné* könyvtáros. A Könyvtárellátó Kht.-től kéthetente kapott tájékoztatóból, amely 3-400 új kiadvány rövid leírását tartalmazza, választanak, s vásárolják meg azokat a köteteket, amelyekről úgy gondolják, az olvasók mindenképpen igénylik. Minden fontos szakkönyvet megvesznek, ezekre igen komoly az igény, a szépirodalomból csak azt, ami a legfontosabbnak tűnik. Nagyon sok kötet tönkremegy, ezek újraköttetésére többnyire nem futja, így nem ritka a selejtezés. A lopások itt is gyakoriak, leginkább szakácskönyveket, műszaki könyveket, szótárakat és a romantikus lektűrirodalom darabjait tüntetik el az olvasók. A lopásokra úgy derül fény, hogy egyes darabokat nem találnak, illetve abból látszik, hogy a polcok egy része nemigen telítődik. Pontos számot azért nem tudnak mondani, mert a 170 ezres könyvtárban 8-10 évente tartanak leltárt, utoljára erre 1993-ban került sor.

Mohácson a Bartók Béla Művelődési Központ és a Városi Könyvtár 1996 óta egy intézmény, melyen belül önállóan tevékenykedik a könyvtár, mondja *Kovácsné Bősz Erzsébet* igazgatóhelyettes. Az önkormányzat 500 ezret ad vásárlásra, plusz 250 ezret a NKÖM által kiírt pályázathoz, amely ugyanennyit biztosít, és várják még a minisztérium érdekeltségnövelő pályázatának félmilliójét, így jön össze a másfél millió. Ez nem olyan nagy összeg, hangsúlyozza az igazgatóhelyettes, ha figyelembe vesszük azt, hogy csak a folyóiratok 550 ezerbe kerülnek. A maradék egymillióból körülbelül ezer könyvet lehet beszerezni. Csak azt veszik meg, amire feltétlenül szükség van, és azt is csupán egy példányban. Az olvasók az utóbbi időben leginkább szakirodalmat keresnek, de ezekből csak azokat vásárolják meg, amelyek széles körű érdeklődésre tartanak számot. A 130 ezres könyvtár állományát szakemberek is igen jónak tartják.

Tekintettel arra, hogy kifejezetten olvasóbarát könyvtárról van szó, és az olvasók mindegyikét ismerik, mondja Bősz Erzsébet, a lopások száma a nullánál alig több. Ennek az is az oka, magyarázza, hogy mindent odaadnak az olvasóknak, tehát még az olvasótermi köteteket is el lehet vinni a hétvégén zárástól nyitásig. Nemrégiben tartottak leltárt, és annak eredménye megnyugtató, egyébként ők nyolcévente leltároznak.

A tönkrement könyveket újraköttetik a megyei könyvtárral létrejött szerződés értelmében, amely önköltséges áron végzi el ezt a munkát.

CSERI LÁSZLÓ

Magyarországon 2001-ben megjelent könyvek száma		12–14 000 db
Hivatalosan regisztrált könyvek száma		8 699 db
A Csorba Győző Megyei Könyvtár által beszerzett könyvek száma		5 990 db
ebből:	szakirodalom	4 231 db
	szépirodalom	1 759 db

K

A világ női szemmel

A Borostyán című selyemre festett alkotás egy részlete FOTÓ: MÜLLER A.

Nem járt művészképzőbe Palotásné Vörös Júlia. Alkalmazott grafikával, marketinggel foglalkozott. Aztán kimenekítette magát a város zajából, Szavára költözött egy régi parasztházba, régi bútorok, szőttesek, kerámiák, gyümölcs és virágillat közé. Kertjében ritka zöldségeket, füveket nevel, az udvarban a tyúkok között egy éve őzgida szaladgált. Ebben a környezetben jött rá, hogy megszerzett békéjét ki kellene magából vetíteni, mások s a maga örömére. Festeni kezdett. Függetlenül minden stílustól, akadémiai vagy avantgárd dogmától. Napi kapcsolatát a természettel szigorúan női szemmel képes táblaképekben megmutatni. Jellemző módon, legtöbbször selyemre fest. Kiállítását a pécsi Műhely Galériában szerdán 17 órakor, Bükkösdi László művészeti író nyitja meg.

Jókai tér: a nagy lihegés

Középiskolai történelemtanárom úgy minősítette a népi Kína Mao Cetung által meghirdetett gazdaságpolitikáját (legyen minden háznál vaskohó), hogy „a nagy ugrás után jött a nagy lihegés". Valahogy így vagyunk most, csaknem kilenc hónappal az átadása után a pécsi Jókai térrel is. Általában mindenkinek tetszik, aggódnak is érte, ugyanakkor a laikus azt látja, hogy „valami nincs rendben", „rossz, ezért pusztul a kő"; a háttérben egymásra mutogatások, érvek és ellenérvek húzódnak meg. No és a hivatali malmok sem mindig gyorsan őrölnek.

Kapkodó átadás

Tény, és azt valamennyi, a munkában részt vett érdekelt elismeri, hogy a teret nagy kapkodás közepette sikerült csak átadni a millenniumi lázban a megszabott határidőre. Így fordulhatott elő, hogy módosítani kellett a kockakövek lerakásának módján: eredetileg szorosan egymás mellé tervezték azokat, menet közben derült ki, hogy ez a módszer nem tartható. Részben a kapkodás számlájára írható, hogy a darabonkénti válogatás lehetett volna gondosabb is. Egyesek másfél-két négyzetméter kockakő szükséges cseréjéről beszélnek, egy idén márciusi jegyzőkönyv viszont tíz négyzetméter lapról és hat négyzetméter kockakőről szól, amit a szállító és a kivitelező ingyen vállal. A kivitelező képviselője azt nyilatkozta lapunknak, hogy az átadástól mostanáig 250-300 kockakövet cseréltek ki. A tér teljes felülete egyébiránt kétezer négyzetméter. Ugyancsak a kapkodásra utal, hogy a téren máig nem működik a közvilágítás – ami az egyik alvállalkozó tartozása –, és máig nem történt meg az úgynevezett vizes létesítmény próbaüzeme. Egyetlen dokumentum sem szól a tervező vagy a szobrászok felelősségéről.

A kő tudja, csak...

Nem csupán kisebb-nagyobb darabokban porlik a Jókai tér kövezete, hanem néhol centiméter vastag lapok válnak le egy-egy kockakőből. Az ÉMI Rt. által elvégzett szakértői vizsgálat alapján kiadott műszaki engedélyben a következő olvasható a benkovaci bányákból származó kőről: „A világos szürkés-okker színhatású, rétegzett mészkőlapok és kiskockakövek... kopásállóak. ... külső és belső téren használhatók járó- és falfelületek, terek burkolására. ... (a kő) Járófelület- és térburkolásnál gyalogos és személygépkocsi-forgalomra alkalmazható, téli olvasztósó használata nem ajánlott". A szállító közvetítésével a bánya álláspontja: tíz éves időtartamra fagyállóságot garantál, amennyiben betartják a beépítés, az ápolás és tartósítás normáit. A szállító referenciaként hatvan németországi, továbbá horvát, olasz, osztrák példákat hoz fel.

A Városházán tényként kezelik, hogy a kivitelező nem végezte el a legalább kétszeri utókezelést, mindössze lerakta a köveket. Ennek lényege, hogy a réseket be kellett volna locsolni, majd oda beseprni a kőmorzsákat, hogy mindez cementálódjon. Egy levélváltás arról szól, hogy a munkások – már a cserénél – nem gumi-, hanem fémkalapáccsal ütik a köveket, így hajszálrepedések keletkezhetnek. Ezt a válasz cáfolja. Egy másik jegyzőkönyvből az derül ki, hogy több kockakövet rétegződésével a felszínre merőlegesen raktak le, többek között ez is lehet a hibák forrása.

Fagy és forgalom

Tény, hogy a Jókai térről a múlt télen nem takarították el a havat, nagy részén arasznyi vastag, összefüggő jégpáncél állt. Ami ellen a PVV Rt. az előírt zúzalékkal, némely ingatlantulajdonos vagy bérlő sóval és csákánnyal küzdött.

Aztán a szabálytalanul behajtók... A teret gyalogosövezetté nyilvánították, ami azt jelenti, hogy 9–19 óra között csak rendkívüli engedéllyel lehet behajtani (ide tartoznak az itt lakók, a mentők, tűzoltók, hibaelhárítók stb.). Az üzletek árufeltöltését e két időpont között kell elvégezni. Ugyanakkor 3,5 tonnás súlykorlátozást is bevezettek. Idén január elejéig 33 szabálytalankodót csíptek fülön a közterület-felügyelet emberei. Miután naponta ott vannak, állításuk szerint ezek visszaszorultak, mostanára normalizálódott a helyzet. Ennek némileg ellentmond, hogy az újságíró személyes tapasztalata szerint például múlt pénteken 9–9.30 között három személykocsi és három áru-, illetve teherszállító hajtott át, vagy fordult meg a téren, következmények nélkül.

A kivitelező fényképekkel kívánja bizonyítani az átmenő forgalmat. Azt jegyzőkönyvek is elismerik, hogy a legnagyobb mérvű a pusztulás a Ferencsek utcája–Jókai utca közötti, szemmel is látható sávban, a fő közlekedési csapáson.

Feloldható patthelyzet?

A Városháza a vállalt tíz év garanciára hivatkozva azt szeretné elérni, hogy a kivitelező cseréljen ki minden hibás, vagy időközben meghibásodott követ, így tiszta lappal indulnának. A kivitelező ezzel szemben a már említett, tőle független anomáliákat hozza fel érvként. A PVV Rt. időközben vállalta a téli hóeltakarítást, és ugyanakkor már született egy rendelet arról, hogy csak délről, azaz a Jókai utca felől lenne megközelíthető a tér. A Ferencsek utcája torkolatánál két állandó és egy süllyeszthető kőbaba állná az útját az átmenő forgalomnak – ezt az itt lakók hozzájárulásával képzelik megvalósítani. A szakhatósági egyeztetés már folyik. Ma egyébiránt újabb bejárás lesz az érdekeltek részvételével.

Az ügyben érintett, egy magát megnevezni nem kívánó úgy összegezett: ha a Mercedes gyárból kikerül egy kocsi, és azt K. Józsi az utcán szöggel összekarcolja, az nem a Mercedes hibája. Van benne valami.

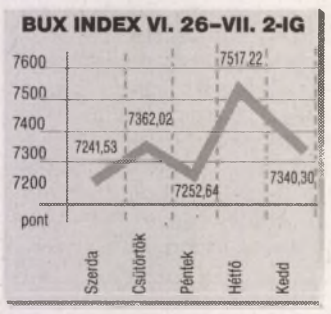
BALOGH Z.

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 2.)

Borsodchem	5 000 Ft	⇧
Egis	14 020 Ft	⇩
Matáv	800 Ft	⇩
Mol	4 605 Ft	⇩
OTP	2 036 Ft	⇩
Richter	14 500 Ft	⇩
TVK	3 760Ft	⇧
Zalakerámia	1 300 Ft	○

BUX: 7340,30
-2,35% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	378,80
Cseh korona	8,34
Euró	243,83
Japán jen (100)	206,06
Lengyel zloty	61,96
Svájci frank	166,10
Szlovák korona	5,55
USA-dollár	248,20

HÍREK

VEZÉRCSERE. A Magyar Villamos Művek (MVM) Rt. új elnöke Lengyel Gyula lett, a vezérigazgatói feladatokkal Pál Lászlót bízták meg a társaság rendkívüli közgyűlésén. Katona Kálmán eddigi elnök-vezérigazgatót a közgyűlés felmentette megbízatásából. Az új vezetés megbízást kapott arra, hogy kidolgozza azt a stratégiát, amely olyan céggé teszi az MVM-et, ami tartósan nyereséget termel. MTI

INGYEN. Az EuroWeb NeoPhone felhasználói július 4-én, az Amerikai Egyesült Államok függetlenségi napján, magyar idő szerint 16 és 24 óra között ingyen telefonálhatnak az USA-ba. A telefonhívásokat az EuroWeb másnap, legkésőbb délig írja jóvá a kártyákon, ezért minden kártyatulajdonos csak az aktuális egyenlegének mértékéig telefonálhat ingyen. MTI

KAMATOK. Jelentős mértékben csökkentek a lakossági kölcsönök kamatai májusban – jelentette a Magyar Nemzeti Bank (MNB). A háztartások számára 8,37 százalékról 6,08 százalékra csökkent a piaci feltételű ingatlanhitelek átlagos kamata.
A fogyasztási és egyéb hitelek átlagkamatlába egy hónap alatt 18,68 százalékról 18,15 százalékra mérséklődött. MTI

CSIGA. Éti csigából a kedvezőtlen időjárás miatt az idén csupán 2400 tonnát gyűjtöttek be, ami 600 tonnával marad el a felvevőhelyeken átadható mennyiségtől. A környezetvédelmi tárca engedélye alapján a felvásárlók évente háromezer tonna csigát vehetnek át. A csiga kilóját a felvásárlók 60–100 forintért veszik át.
A csigamennyiség kétharmada élve Görög-, Török-, illetve Olaszországba kerül. MTI

NIKKELTELEN. Nem talált a kimutathatóság feletti nikkeltartalmat a vizsgálatba vont hat magyarországi és két import napraforgó étolajban a Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség. Az étolajakat annak kapcsán vizsgálták meg, hogy a közelmúltban szlovák sajtójelentések szerint néhány magyarországi palackozású étolajban az ottani előírást meghaladó nikkeltartalmat mértek. MTI

Hetven liter sört iszunk évente

Fejlesztésekkel őrzi részesedését a Pécsi Sörfőzde Rt.

A hazai sörpiac bővülésével párhuzamosan a Pécsi Sörfőzde Rt. is növelte termelésének és értékesítésének volumenét az idei év első felében. Wenckheim István vezérigazgató szerint a labdarúgó-vb-re időzített akciók növelték az értékesítést, ugyanakkor az időjárás legalább ilyen fontos tényező a sörfogyasztás alakulása terén.

Wenckheim István

PÉCS

– Az idei év első öt hónapjában mintegy 2,7 százalékos bővülést produkált a hazai sörpiac. A bővülés a kiszerelés minden formáját érintette, ezzel együtt figyelemre méltó újdonság, hogy a teljes értékesítés 15 százalékát elérte már a dobozos megjelenési forma – mutatott rá az első félévi piaci tapasztalatokra Wenckheim István, a Pécsi Sörfőzde Rt. vezérigazgatója.

A cégvezető szerint a labdarúgó-világbajnokság idején érzékelhetően élénkült a sör iránti kereslet, ami nem utolsósorban a gyártóknak erre az időszakra időzített marketingakcióinak köszönhető. A szakma egybehangzó véleménye szerint még jobb eredményt lehetett volna elérni, ha a mérkőzések nem a reggeli és kora délutáni órákban, hanem este lettek volna. A sörfogyasztást befolyásoló másik tényezőre, az időjárásra eddig nem lehet panasz a szezonban, a június ebből a szempontból is kiemelkedő volt.

A legfrissebb felmérések szerint sörből a magyar átlagfogyasztás 70 liter fejenként évente. A piaci szereplők egyöntetű célja az átlag 100 literre való felemelése, ami az európai sörpiacon is elfogadható eredmény lenne. A már említett tényezők mellett a fogyasztás növelésének hatékony eszköze az igényekhez idomuló kiszerelés, illetve csomagolás. A hazai piacon egyre nagyobb sikere van a dobozos értékesítésnek, ugyanakkor jól tartja magát a gyártók többsége által már alkalmazott 6-os csomag.

A magyar sörök világviszonylatban egyre inkább megállják a helyüket. Ezt bizonyítja a legutóbbi brüsszeli Mond Selection világminősítés is, ahol aranyérmet kapott a Pécsi Sörfőzde Szalon és Szalon Barna terméke, és hasonló elismerésben részesült a Dreher Classic és a Kaiser is a több száz mintából. Érdekes módon, míg a piaci reakciók óvatosan visszafogottak a hazai sörökkel szemben, az úgynevezett „vak teszteken" rendre az elsők között végeznek ezek a termékek.

A hazai sörpiac egyik legkisebb (jelenleg 6,8 százalékos piacrész), ám kiegyensúlyozott szereplőjeként stabil gazdálkodás jellemzi a Pécsi Sörfőzde Rt.-t. A 310 főt foglalkoztató cég tavalyi forgalma 5,4 milliárd forint volt, az évet 0 nyereséggel zárták. Az idei terv 6 milliárdos forgalom mellett mintegy 50 milliós nyereség. A cég évek óta saját erőből folytatja fejlesztési programját, amelynek keretében a fejtőházi és erjesztési rekonstrukció után főzőházi és malmi modernizációt terveznek.

Wenckheim István szerint a roppant éles piaci verseny mellett az ágazatot érintő talán legérzékenyebb kérdés a sör adótartama. A fogyasztási adó jelenleg 365 forint/balinfok/hektoliter, ami egy normál sör esetében 20 forint körül alakul palackonként. A termék árának általános forgalmi adó tartama pedig 25 százalékos. Mint a vezérigazgató rámutatott, ezek a mutatók jelenleg kicsivel az EU-átlag fölött vannak, ezért véleménye szerint a szereplők és a termékek versenyképességének, az állami bevételek megőrzésének érdekében a kulcsokat nem szabad tovább emelni, indokolt esetben csökkenteni kell. KASZÁS ENDRE

SÖRÉRTÉKESÍTÉS MAGYARORSZÁGON ÉS A PÉCSI SÖRFŐZDE RT.-NÉL

2001. 1–6. hónap		2002. 1–6. hónap	
Magyarország	Pécsi Sörfőzde Rt.	Magyarország	Pécsi Sörfőzde Rt.
2,8 millió hl	170 ezer hl	2,67 millió hl	180 ezer hl

Éles árverseny a fotózásban

A digitális kamerák egyre több vásárlót vonzanak FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

BUDAPEST

Az idei első negyedévben már érezhetően kevesebb fényképet nagyítottak az erre szakosodott cégek. A piac szereplői szerint az okok közé sorolható, hogy fogyatkozik a hobbifotósok száma, másrészt terjed a digitális technika. Így tovább éleződhet az árverseny a fotókidolgozásban.

Magyarországon elsőként 2000-ben keltek el nagyobb számban a digitális fényképezőgépek, s az eladási szint évről évre megduplázódik. A hazai képkidolgozásban közreműködő vállalkozások számára ez főként a nagy intézményi felhasználók megrendeléseinek mérséklődésében érződik. A nagy cégek, a Matáv, a Mol, a minisztériumok és a biztosítók – az archiválás egyszerűsége miatt – már átálltak a digitális fotózásra – mondta *Képesné Oláh Edit*, a Fotex 2000 ügyvezető igazgatója.

A Photo Porst hálózatát üzemeltető Főfotó Kft. laborigazgatója, *Biernaczky Miklós* tapasztalatai szerint a digitális képek mintegy 80 százalékát számítógépen archiválják, a többit házilag nyomtatják, és csak 5-10 százalékot dolgoztatnak ki a szakcégeknél. A Fotex és a Photo Porst üzleteiben ma már felkészültek a digitális adathordozókról hagyományos papírképek készítésére is. Az analóg eljárásnak azonban még jó két évtizedes jövője van a szakértők szerint.

A magyar fotópiacra nemcsak a fogyasztói szokások és a technológia változása van hatással, hanem a nem szakmai versenytársak megjelenése is. Nyugati mintára a három nagy háztartás-vegyipari hálózat, az Azúr, a DM és a Rossmann – alvállalkozókra építve – egyaránt vállal hívást-nagyítást, mégpedig a szakmai cégekhez képest dömpingáron.

A képenkénti 8-10 forintos nagyítási ár azonban a szakma szerint még az önköltségi árnál is alacsonyabb. Ezek a cégek azonban inkább lenyelik ezt a fajta veszteséget, a fotóbegyűjtő önkiszolgáló pultot olyan helyre telepítik, hogy a vevőnek végig kelljen mennie az egész üzleten, s közben hátha vásárol ezt-azt. Értesüléseink szerint nemcsak az árak, hanem a szolgáltatás minősége között is nagy különbségek vannak, s az említett vállalatoknál nem tagadják, hogy az olcsó képek a legolcsóbb papírokra készülnek, amelyek színei kevésbé élénkek, és kevésbé kontrasztos a kép.

EUROPRESS

FOTÓKIDOLGOZÁSI TARIFÁK* 9X13 CENTIMÉTERES MÉRETNÉL (FORINT/KÉPENKÉNT)

	Előhívás	Nagyítás
Forte	499	27
Fotex	1099	79
Ofotért	699	39,90
Porst	799	39,90
Sooter's	999	49
Azúr	599	9
DM	599	9
Rossmann	599	8

* A kidolgozási idő általában egy hét. Kivétel: Forte – három nap, Fotex – egy óra, ehhez ajándék egy lekercs film vagy egy ingyenes sorozat
Forrás: Világgazdaság, cégközlések

Többet exportálnak a magyar cégek

BUDAPEST

Tavaly a magyar cégek 37 százalékának csökkent az exportja, míg 51 százalékának nőtt. A cégek háromnegyedénél az export elmaradt a tervezettől.

Majdnem minden második cég szerint az árfolyamsáv szélesítése hozzájárult ahhoz, hogy az export értéke kedvezőtlenebbül alakult 2001-ben, mint ahogy azt várták – derült ki a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara (MKIK) Gazdaság- és Vállalkozáselemzési Intézet felméréséből.

A sávszélesítés főleg azokat a cégeket érintette negatívan, amelyek 10 százalék alatti profithányaddal dolgoztak – mondta *Parragh László*, az MKIK elnöke. Hozzátette: az exportjövedelmezőség csökkenésére a cégek 70 százaléka a termelési folyamatban is meglévő tartalékokat használja fel. Az elnök szerint ezek a lépések a versenyképesség javulásához is vezethetnek. A termelés csökkentésével vagy a piacról való kivonulással 45 százalékuk próbált védekezni. A nagy importhányaddal dolgozó, az exportjukat az átlag felett növelni képes cégek többségére nem hatott a forint árfolyamának erősödése, viszont 5 százalékukat megrendítette.

Az árfolyamsáv kiszélesítése az exportáló mikro- és kisvállalkozásokat érintette kedvezőtlenebbül – derül ki az MKIK felméréséből. PRIVACSEK ANDRÁS

Baromfitermelők összefogása

JAKABSZÁLLÁS

A feldolgozóval szembeni eddigi kiszolgáltatottság kivédésére közös gazdasági társaságot hozott létre öt megye – Baranya, Bács-Kiskun, Békés, Csongrád és Jász-Nagykun-Szolnok – 18 baromfitermelője. *Szirmay László* – az alapító cégek egyikének ügyvezető igazgatója – elmondta: a Csabai Baromfi Kft. néven 3 millió 600 ezer forint törzstőkével létrehozott cég több célt tűzött ki maga elé, például a közös beszerzést, de mindenekelőtt a jobb értékesítési pozíció elérését. Ez annál inkább lehetségesnek ígérkezik – hangsúlyozta –, mivel az összefogott megyei baromfitermelők valamennyien a Bábolna Rt. békéscsabai vágóüzemének a beszállítói. A cégek együttesen évi 28 ezer tonna csirkét, libát és kacsát állítanak elő, ami a békéscsabai vágóüzemben feldolgozott mennyiségnek több mint a nyolcvan százaléka. Az idei esztendőre szóló, a beszállítókkal még külön-külön kötött szerződéseken már valószínűleg nem tudnak változtatni, de a felvásárlónak jövőre már a közös céggel kell megegyeznie. Szirmay rámutatott: miközben a baromfitermelés költségei egyetlen év alatt 10 százalékkal növekedtek, a feldolgozóüzem a tavalyi közel 200 forintos kilónkénti felvásárlási árát az 1998-as szintre, 175 forintra szorította le. MTI

Stagnáló ipari árak

BUDAPEST

Az ipari termelői árak májusban csupán 0,1 százalékkal voltak magasabbak az egy hónappal korábbinál, a tavaly májusihoz képest pedig átlagosan két százalékkal csökkentek, ami a belföldi értékesítés bő egyszázalékos áremelkedéséből és az exportértékesítés forintban számolt árainak 4,5 százalékos csökkenéséből adódott a Központi Statisztikai Hivatal adatai szerint. Az energiatermelő ágazatok, továbbá a beruházási javak belföldi értékesítési árai 0,2 százalékkal nőttek áprilishoz viszonyítva, miközben a fogyasztási cikkeket gyártók ugyanennyivel alacsonyabb áron adták el termékeiket. Ezen belül a tartós fogyasztási cikkekért fél százalékkal többet, a nem tartósakért pedig ugyanennyivel kevesebbet fizettek az ipari termelőknek.

EUROPRESS

A juhok az Unióba mehetnek

Magyarország évente harmincezer tonna juh- és kecskehúst szállíthatna az Európai Unióba. Az exportkvótát azonban – például az állatlétszám hiánya miatt – évek óta nem tudjuk teljes egészében kihasználni.

BUDAPEST – BRÜSSZEL

Az Európai Unió csak a juhhústermékekre alkalmaz mennyiségi korlátozásokat: az értékesítés céljából tartott élő vágójuhra, a vágott hűtött, fagyasztott húsra, valamint a feldolgozott friss és tartósított hústermékekre, illetve a tenyészállatokra. Nem szabályozza viszont a juhtej és tejtermékek mennyiségét, ami kedvező lehet hazánk számára.

A Juh Terméktanács számításai szerint 1,5 millió anyajuh és 50 ezer anyakecske az az állatlétszám, amelyet a csatlakozás idejére, illetve az utána következő évekre hazánk véglegesen el tud fogadtatni az Európai Unióval. Ezzel az állománnyal már megközelítően ki lehetne tölteni kereskedelmi kvótáinkat.

A szakemberek szerint a magyar gazdáknak a mennyiségi keretek mellett a minőségi előírásokkal is szembe kell nézni. Ezen a téren azonban a juhnál és a kecskénél is jelentős a lemaradás. A juhhúst illetően az Európai Unióban már működik a S/EUROP minősítési rendszer, amelynek déleurópai változatához kötik a kecskék húsminősítését. Hazánk taggá válásával ez a minősítési rendszer lesz érvényes mindkét ágazatban. A csatlakozásig hátralévő időszakban nagymértékben javítani kell a gazdálkodóknak a minőségen, mert a bárányok 16-20 százaléka az Unión belül piacra sem vihető, további 50-60 százaléka pedig csak alacsonyabb áron lesz eladható.

A jelenlegi hazai felvásárlási árak átlagosan még meghaladják az uniós átlagárakat, de később a minőség függvényében itt is változás várható.

Egy másik kedvező lehetőség is kínálkozik az ágazat számára, mivel az Európai Unió nem korlátozza sem a juhtej-, sem kecsketejtermékek beszállítását. Hazánk az elmúlt évtizedekben egyáltalán nem szállított ilyen készítményeket ebbe a térségbe. Az értékesítés kialakítása lassú folyamat, de elindult.

(UJVÁRI)

SERTÉSFELVÁSÁRLÁSI ÁRAK 26. HÉT (FORINT)

I. Húscéhtagok által felvásárolt élősertés-átlagár:	257,15 ⇧
Ebből: 1. gazdasági társaság átlagár:	258,05 ⇧
2. szövetkezeti átlagár:	257,04 ⇧
3. egyéni vállalkozói átlagár:	256,88 ⇧
II. Régiónkénti felvásárlási átlagárak:	
1. É-Magyarország (Heves, Nógrád, BAZ):	259 ⇧
2. É-Alföld (Szabolcs-Szatmár-Bereg, Hajdú-Bihar, Jász-Nagykun-Szolnok):	257 ⇧
3. D-Alföld (Békés, Csongrád, Bács-Kiskun):	260 ⇧
4. Központ (Budapest, Pest megye):	257 ⇧
5. É-Dunántúl (Komárom-Esztergom, Veszprém, Fejér):	253 ⇩
6. D-Dunántúl (Tolna, Somogy, Baranya):	253 ⇧
7. Ny-Dunántúl (Győr-Moson-Sopron, Vas, Zala):	260 ⇧
III. Országos átlagár hasított súlyra vonatkoztatva:	
E: 322,53; U: 310,94; R: 287,18; O: 271,36; P: 263,68	
⇧ ⇧ ⇧ ⇧ ⇧	

Forrás: HÚSCÉH

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Szolgáltatás
Orvosi tanácsok. Szűréssel megelőzhető a méhnyakrák. *14. oldal*

Sport
Az Inter még szorosabban kívánja magához kötni Ronaldót. *15. oldal*

Sport
Félidejéhez érkezett a Verseny utcai atlétikapálya építése. *16. oldal*

Élet & Stílus

Férfiak a látókörben

Sok nő azt hiszi, azonnal ugrania kell, ha megjelenik egy férfi az életében. Nem szükséges taktikázgatni, de azért nagyon is hasznos némi távolságot tartani – különösen az ismerkedés elején.

Ha megnézzük, hogyan jártak el azok a nők, akik ma már nagyjából jól működő házasságban élnek, van néhány eltanulni való tőlük.

A sikeres nő úgy gondolja, hozzá fogható nincs a világon. Tökéletesnek tartja magát, és kizárólag olyan férfival udvaroltat, akinek tetszik. Ha az egyik valamilyen szempontból nem felel meg, jöhet a következő. Nem szenved, nem kesereg, amiért nem találta meg az eszményit, egyszerűen új táncrendet nyit.

Ha végre a látókörbe kerül a férfi, a határozott nő úgy kezeli, ahogyan kell: kuncsaftként, páciensként vagy munkahelyi kollégaként. Kivárja, hogy ő tegye meg az első lépést (ebédmeghívás, délutáni randevú). Nem bámulja meg a férfit, és keveset beszél, mert tudja, hogy annak kell észrevennie, megnéznie őt. Ha ez nem történik meg, nyilván nem az esete. Nem áll neki, hogy különféle trükkökkel felhívja magára a figyelmet, továbbmegy, talán majd valaki más rátalál.

Az a nő, akik, komolyan keres, nem randevúzgat bárkivel, és nem engedi megfelezni a számlát. Elvárja, hogy a társasága mindig kitüntetés legyen a férfi számára. Nagyon is jól tudja, hogy egy férfit felhívni annyi, mint futni utána – ezért ezt nem is teszi meg. Ha mégis, akkor is határt szab a telefonbeszélgetéseknek, nem cseveg tíz percnél többet, akkor sem, ha társalgásuk roppant szenvedélyes. Így eléri, hogy a férfi már valóban úgy érezze, olthatatlan vágy űzi arra, hogy találkozzanak egymással.

Ha valaki nem szeretné, hogy a másik túl hamar beleunjon a randevúkba, hetente csak egyszer-kétszer találkozzanak. Nem baj, ha a férfi azt gondolja, a nő esetleg mással is randevúzgat, más is létezik a világon. A férfinak meg kell barátkoznia a gondolattal: ha a hét napból hetet akar a kiválasztott hölggyel tölteni, el kell, hogy vegye feleségül. Ha valaki erre nem tesz lépéseket egy éven belül, felül kell vizsgálni a kapcsolatot, mert lehet, hogy nemigen lesz belőle házasság.

A nő akkor is gyanakodhat, hogy gondok lesznek a jegygyűrűvel, ha a férfi a névnapjára nem vesz ajándékot. Amennyiben a férfi el akarja venni, különlegességet ajándékoz, nem használati tárgyat. Ha viszont verset ír, az az ékszervásárlással egyenértékű.

Az ügyes nő észben tartja a nagymamája intelmeit: a férfi vallja be elsőnek szerelmét, ő válassza ki az esti filmet és az éttermet. A nő maradjon titokzatos és nehezen kiismerhető, a férfi viszont nyitott könyv legyen! ■

Sztárpletykák

STALLONE HÁZA. Sylvester Stallone 15 millió dollárért vált meg egyik Beverly Hills-i házától. A kedves házikóban egy óriási lakosztály mellett két fürdőszoba, tornaterem, biliárdszoba, vetítőszoba található, ezenkívül külső és belső medence, valamint egy teniszpálya szolgálja a vendégek kényelmét. Stallone 1998-ban vásárolta a vadonatúj házat mintegy 10 millió dollárért, azzal a céllal, hogy rokonait elszállásolhassa, ha látogatóba érkeznek. Az új tulajdonos a 79 éves Sumner Redstone, akit 2002-ben a szórakoztatóiparban az év emberének választottak.

MCCARTNEY LEVELEZ. Paul McCartney igazán szívén viseli az állatok sorsát. Legújabban levélben kérte a McDonald's gyorsétteremlánc száz főrészvényesét, hogy kíméletesen bánjanak a vágóállatokkal. A gyorsétteremlánc egyes tagjaiban, például az Egyesült Államokban és az Egyesült Királyságban, már hoztak intézkedéseket a vágóállatok védelmében. ■

KATYUSÁK. Velük is lehetne háborút nyerni, legalábbis a nemek harcában. A lányok az idei Miss Belorusszia címért versengtek Minszkben. A képen már a döntőbe jutott hölgyek láthatók. FOTÓ: EPA

Új elit a tengerentúlról

Új amerikai elit van születőben a tengerentúlon. Szociológusok szerint nem kétséges, hogy korunk tipikus nőnemű és hímnemű embere Amerikából pillanatok alatt behálózza Európát is. A „geek" gazdag, fehér, sportos és technikabarát.

A geek fő jellemzője: használja az internetet, van személyi számítógépe és legalább két egyéb hitech cucca. Amúgy a geek kifejezést az ellenszenvesen igyekvő diákra, a stréberre is használják, sőt a „gennyes alak" is rájuk vonatkozik, ez azonban Amerika új elitjét nem zavarja, minek is, hiszen 60 százalékuk évi 60 ezer dollárnál (15 millió forint) többet keres, s szinte kivétel nélkül felsőfokú végzettségű. Negyedük mégsem vezető állásban, hanem valamilyen adminisztratív munkakörben, technikusi minőségben dolgozik. Ugyanakkor kétharmaduk vállalkozó és vezető.

A geek nem lóg állandóan a számítógépen, bár hamar rájön a technológia ízérezamatára. A neten passzióból kezd szörfölni, de ez időtöltésként legalább a felüknél megmarad. Rendszeresen e-maileznek, online tájékozódásban (nem kalandozásban) egyharmaduk naponta részt vesz. A geek a technikai cikkeket az élet részének tartja, 38 százalékuknak videofelvevője, 27 százalékuknak otthoni faxa, 23 százalékuknak házimozija is van.

Az új elit sokat sportol. Sokuk télen snowboardozik, nyáron pedig mélytengeri búvárkodással foglalkozik, de imádják a vadvízi evezést, a sílesiklást, a golfot is, a harci sportokat és a hokit. Női válfajuknak az aerobik is kedvenc elfoglaltsága. Másik jellemző időtöltésük az utazás, de szeretnek moziba is járni és sakkozni. Nem kevesen foglalkoznak szobrászkodással, sokat járnak rockkoncertre, múzeumokba, biliárdozni és repülőmodellezni. Több, mint a felük rendszeresen olvas, kedvenceik a férfimagazinok, a PC-szaklapok, a síeléssel és futással kiemelten foglalkozó sportmagazinok és a gazdasági körök vezető lapja, a The Wall Street Journal. A tőzsdén is tartanak értékpapírokat, bújják a részvényelemzéseket, és szívesen hallgatják a befektetési tanácsokat.

Tévésorozatuk az Ally McBeal-féle romantikus munkaregény, amiben szex is fellelhető valamiképp, valamint a fiatal társaságok laza kalandjairól szóló filmes beszámolók, vagy esetleg a Star Trek.

A geekek kétharmada házas, de több mint felének nincs gyereke. A napfényes délen élnek, minden ötödik a Csendes-óceán partjának térségében.

Csak kisebbségük dohányzik, nagyobb részük viszont szeret szeszes italt fogyasztani. Érdekesség, hogy a kedvenc háziállataik a trópusi halak. ■

Hippik és juppik után: geek

- Az Egyesült Államokban a Mediamark Research Kutatóintézet felmérést készített a geekről, azaz a „technológiák lelkes híveiről", akiknek 51 százaléka férfi, 49 százaléka pedig nő. Az USA jelenleg 200 milliós lakosságból 26 millióra teszik a számukat.
- Közülük a 18-24 év közöttiek részaránya csak 13 százalék. A „techbarátok" többségének kora meghaladja a 35 évet.
- Az amerikai geek tipikusan fehér bőrű (90 százalékuk). Nagyjából 80 százalékuk saját otthont birtokol.

Szex és reklám

Talán csak a kutatóknak a megdöbbentő, mégis tény: a szexuális tartalmú műsorokban hirdetett árukra kevésbé emlékeznek a tévénézők. Ez lehet a memória zavara, de megeshet, hogy valami túlságosan elvonja ilyenkor a nézők figyelmét. Vajon mi?

Brad Bushman, aki az agresszív és erőszakos viselkedést tanulmányozza a iowai egyetemen, most egy új kutatásában arra volt kíváncsi, hogy a különböző tartalmú műsorokban szereplő reklámok hasonlóan hatnak-e a nézőkre, vagy sem.

A kutatócsoport 324 különböző korú, nemű és iskolázottságú embernek mutatott három azonos hosszúságú, de különböző – semleges, erőszakos és szexuális – tartalmú műsort. Mindegyik adást ugyanazzal a nyolc reklámmal szakították meg. A szexuális és erőszakos jellegű filmek megtekintése után a nézők a nyolc reklámfilmben szereplő árukból kettőre is csak igen nehezen tudtak visszaemlékezni, míg a semleges adást nézők három reklámot magabiztosan vissza tudtak idézni.

Bushman elemzése szerint a szexuális és erőszakos gondolatok és érzelmek, illetve a puszta fizikai izgalmi állapotok versenyre kelnek a néző figyelméért és emlékezetéért. Vagyis: a nézők legjobban a közepesen unalmas filmek közben adott reklámra emlékeznek. Ám mivel ezeket a filmeket kevesebben is nézik, a hirdetők valószínűleg ezután is a szexet és az erőszakot választják. ■

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

ez az apró a múlté

Július 2-án kiderül, milyen az apró ma.

az interneten

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig mindössze 80 Ft+ ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Vallás miatt jogsi nélkül

Egy muzulmán asszony feljelentést tett a floridai hatóságok ellen, akik nem fogadták el a jogosítványában szereplő képet, mivel azon vallása hagyományainak megfelelően arcát borító kendőt visel.

A rendőrség bevonta a 34 éves Sultana Freeman jogosítványát, amiért a hölgy nem volt hajlandó kicserélni benne a képet. Így az viszont nem alkalmas azonosításra, mivel a niqab elnevezésű ruhadarab miatt a hölgynek csak a szemei láthatók. Ennyi erővel símaszk is lehetne rajta. ■

Olvasson a világhálón is a nőkről! Ha női témákra kíváncsi, látogasson el a ***www.holgyvilag.hu****, a* ***www.kiskegyed.hu*** *vagy a* ***www.gyongy.hu*** *internetes oldalakra is.*

Antonio, a latin szerető

Millió női szív dobbant meg fájón, amikor Antonio Banderas kimondta a holtomiglant, és elvette Melanie Griffith-t. A 42 éves Banderas ma már dollármilliókat keres, és talán már nem is emlékszik rá, hogy amikor Amerikába ment, ötdolláros napidíjjal kezdte a pályafutását.

Hollywood ügyeletes (bár kissé már korosodó) latin szeretője kezdetben színpadi színész volt a tekintélyes madridi Nemzeti Színházban. Ott figyelt fel rá Pedro Almodóvar, a spanyol filmművészet újhullámos rendezője. A világsztárnak számító popénekesnő, Madonna is foglalkoztatta a szívdöglesztő latin fiút, aki szerepet kapott a Madonnával az ágyban című feledhető alkotásban.

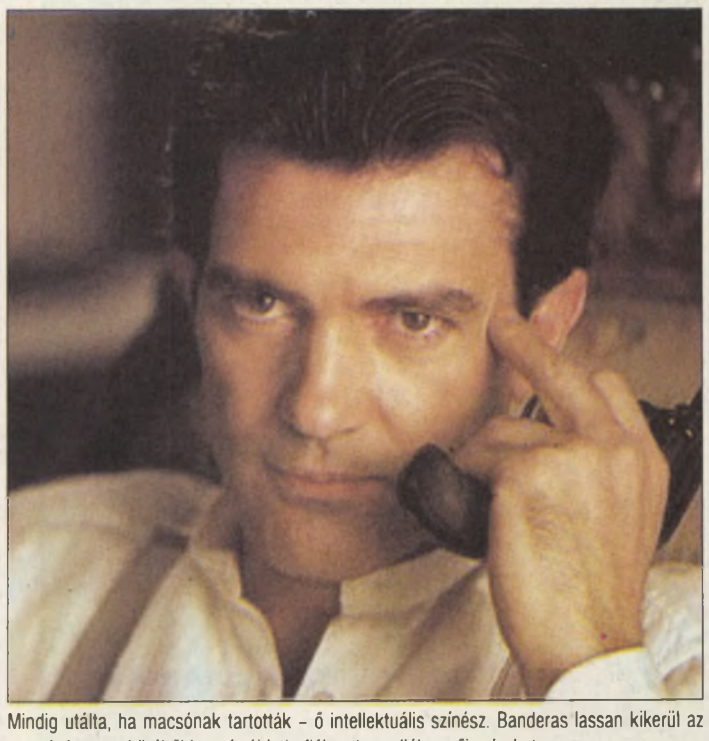
Ebben a filmben azonban néhány amerikai producer fantáziáját megmozgatta a jóképű spanyol, és azonnal lecsaptak rá. Igaz, az ifjú Banderas egy kukkot sem tudott angolul, ám villámgyorsan megtanult, annyira legalábbis, ami elég volt a világhírnévhez, s az olyan népszerű filmjeihez, mint a Desperado, a Bérgyilkosok, a Hárman párban, a Zorro vagy az Evita.

Jöttek a milliók, és a feleség: Melanie Griffith. A három évvel idősebb Melanie állandóan féltékeny, hiszen Antonio Banderas még ma is az egyik legkapósabb férfi Hollywoodban.

Tesz is a külsejéért, minden szabad idejét a konditeremben tölti, de nem feledkezik meg a heti manikűrről és pedikűrről sem, a bőrét és a testét iszappakolással és masszázzsal tartja karban, és a fodrásza is hetente legalább egyszer felkeresi. Szó sincs hiúságról – állítja Banderas. Azért kell ennyire ügyelnie a külsejére, mert nagy a konkurencia, és ha meg akarja kapni a legjobb férfi főszerepeket, igyekeznie kell.

A párossal kapcsolatos legújabb hír az, hogy nagyszabású partit rendeztek Los Angeles-i házukban, ahová híresség eket hívtak meg, hogy bemutassák nekik Andalúziát. A meghívottak között szerepelt Tom Cruise, Penélope Cruz, Jack Nicholson, Steven Spielberg, Sting, sőt Bill Clinton és felesége is. Bár Antonio maga is szeret főzni, és híres a tenger gyümölcseiből készült paellája, ezúttal mesterszakácsok főztek a vendégeknek.

Banderas minden nyáron ellátogat családjával szülővárosába, Malagába, ahol néhány évvel ezelőtt díszpolgárává választották. ■



Mindig utálta, ha macsónak tartották – ő intellektuális színész. Banderas lassan kikerül az amorózó szerepköréből is, már új latin fiúk ostromolják a női szíveket.

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

1996-os évjáratú CROWLINE 266 típusú motoros kishajó **eladó illetve lízingbe vehető**
Érdeklődni lehet:
Takleasing Rt.
Tel.: 213-6766, 06-20/9342-780
246094

ÁLLÁST KÍNÁL

A Lux Hungária Kft. keres olyan munkatársat, aki üzletkötőink számára bemutatókat szervezne le telefonon. Elsősorban olyan hölgyek jelentkezését várjuk, akik hasonló munkával már foglalkoztak és vállalni tudják az állandó délutáni elfoglaltságot. Jelentkezni lehet a 72/534-400-as telefonszámon 10.00 és 15.00 óra közötti.
247419

Audi
Vörös Autóház Kft.,
felvételre keres két fő
AUTÓALKATRÉSZ RAKTÁROST
Feltétel
– német nyelvtudás
– felhasználói szintű számítógépes ismeret
Szakmai gyakorlat előnyt jelent.
Jelentkezni lehet helyszínen:
Vörös Autóház Kft. Pécs, Megyeri út 80.

A PTE ÁOK újonnan induló Immunológiai és Reumatológiai Klinikája szakképzett ápolónőket keres. Jelentkezni lehet: Pécs, Irgalmasok utcája 1. szám alatt Dávid Boldizsárnénál.
247143

Multinacionális, piacvezető cég pécsi irodájába új munkatársat keres
KERESKEDELMI ASSZISZTENS
pozícióba.
Elvárások: • legalább középfokú végzettség • felhasználói szintű számítógépes ismeretek • jó kommunikációs készség • megbízhatóság.
Amit kínálunk:
• dinamikus, fiatal csapat • rendszeres képzés.
Bérezés megegyezés szerint.
Önéletrajzát a következő címre küldje:
1400 Budapest 7., Pf.: 89
Jelige: „Pécs"
CATRO

Szeretsz telefonálni?
Sikeres kereskedelmi csapatunk támogatására ***keresünk kollégákat*** telefonos időpont egyeztetés, és telefonos kapcsolatfelvétel céljából.
Amennyiben szereted a sikert, eredmény motivált vagy, kommunikatívnak érzed magad, úgy szívesen látnánk csapatunkban.
Feltétel: számítógép (windows) ismerete, német nyelvtudás.
További információt az alábbi telefonszámon kérhetsz:
Pigge Hungária Kft. Tel.:72 / 514–920,vagy jelentkezhetsz az alábbi e-mail címen:
garvan.gpigge@dravanet.hu

ÁCS szakmunkásokat alkalmaznék. Tel.: 20/9523-434, 72/370-954
247392

Villamos kapcsolószekrények festésére, porszórására felveszünk fényező szakmunkást osztott munkaidőben. A munkaidő nagyobb része a lakatos vagy a villamos műhelyben betanított munka. Kontakt Elektro Kft., Pécs, Mohácsi út 79. Tel.: 324-038 *246557*

ASZTALOS bútorüzembe gyakorlott felületkezelő szakmunkást felveszünk. Írásos jelentkezését „Minőség" jeligére küldje Pécs, Engel J. u. 8. Dunántúli Napló címre.
247435

AUTÓSZERELŐT felveszek. Tel.: 06-70-265-0146, Pap Autójavító, Pécs, Megyeri út 69.
247315

BUDAPESTI székhelyű cég pécsi szaküzletébe egészségügyi vagy cipész végzettségű, lehetőleg érettségizett munkatársat keres. Érdeklődni: 06-20/331-0998 napközben.
247413

DON Pepe pizzéria előkészítőt felvesz. Jelentkezni személyesen a Pécs-Plazában.
247389

ÉJJELIŐRT felveszek. Nyugdíjas is lehet. Tel.: 72/713-913
246540

COREL, PHOTOSHOP ismeretekkel **kiadványszerkesztőt** felveszünk. Az önéletrajzokat "*grafika*" jeligére kérjük a Lyceum Hirdetőbe, 7621 Pécs, Király u. 49.

FELSZOLGÁLÓT pécsi étterembe felveszünk. Érdeklődni: 06-30/4747-285
225734

FESTŐT felveszek. 06/20/9621-718
247358

GYAKORLOTT, rutinos kőművest és segédmunkást azonnali kezdéssel felveszek, pécsi munkahelyre. T.: 20/456-7039
247091

HIVATÁSOS jogosítvánnyal rendelkező sofőrt keresek. Min. 10 év gyakorlat. 30/227-7479
247995

Széles körű műszaki tapasztalattal rendelkező
munkatársat keresünk
telephelyünk karbantartásának végzésére, szervezésére.
Jelentkezni lehet:
Pécs, Megyeri út 66.
Zöldért titkárság,
rövid szakmai önéletrajzzal.

INGATLANKÖZVETÍTŐ-, értékbecslő, OKJ. szakképzés indul részletfizetéssel, munkalehetőséggel. Krúdy Oktatóközpont. Tel.: 06-1/266-1067, 06-30/9518-061
241492

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/391-5158
246010

KŐMŰVEST és segédmunkást azonnal felveszek! Tel.: 72/242-060, 06-20/3360-480
244017

KŐMŰVEST felveszek. Tel.: 06-20-3530-777
246508

KÖNYVELŐIRODA gyakorlattal rendelkező mérlegképes könyvelőt keres főállásban. Érd.: 30/448-5838
247418

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó kőművest felveszek. Tel.: 06-30-9165-558
247405

PÉCSI autókereskedés ügyintézőt keres. Németnyelv-tudás előnyt jelent. Szakmai önéletrajz küldése a következő címre: 7616 Pécs, Pf. 92.
247434

SZAKÁCSOT keresünk a Káni üdülőfaluban, bentlakás megoldható, méltányos fizetés, utazási költségtérítés. Érd.: 73/578-532
247374

SZERSZÁMMŰHELYBE esztergályost, maróst és szerszámkészítőt felveszünk. Érd.: 415-087
247378

SZOBAFESTŐT felveszek. Tel.: 20/9624-108
247375

AUSZTRIAI, németországi munkalehetőségek! Tel.: 06/304-134-950, www.westherald.hu
246168

Országos Pénzintézet
Pécsi fiókjába
vállalkozás finanszírozó
munkatársat keres
Követelmények:
- Felsőfokú szakirányú végzettség
- Legalább 3 éves szakmai gyakorlat
- Word, Excel, Outlook, PowerPoint felhasználói szintű ismerete

A felvételnél előnyt jelent:
- Önálló munkavégzés
- Nagyfokú munkabíró képesség
- Jó kommunikációs készség

Kérjük, hogy **fényképes szakmai önéletrajzát,** motivációs levéllel „Finanszírozó" jelige megjelölésével a hirdetés megjelenését követő egy héten belül küldje el az ÚDN kiadóba.
249275

A Szentlőrinci Újhelyi Szakközépiskola magyar, történelem tanári, fiúkollégiumi nevelő, szabadidő-szervező állásokat hirdet. Pályázatok beadása 2002. július 26-áig. Szentlőrinc, Erzsébet u. 1. Tel.: 73/371-104
249962

MEGEMLÉKEZÉS

Köszönet
DR. BRANTNER OTTÓNAK
a sok segítségért, barátságért.
„Adj uram örök nyugodalmat!"
Szentesi Színjátszók Társulata
247386

SERTÉSCSONTOZÁSRA dolgozókat keresünk. Vidékieknek szállást biztosítunk. 06-20/9336-893.
245926

A Beremendi Gondozási Központ felvételt hirdet 1 fő szakképzett szociális gondozó-ápoló részére. Jelentkezni lehet: 2002. VII. 4-én, 8–12 óráig a 72/574-903-as telefonszámon.
249952

BÁDOGOS és tetőfedő kereskedés azonnali belépéssel alkalmazna szakismerettel-gyakorlattal, targoncavizsgával rendelkező pécsi raktári munkatársat. Érdeklődni délelőtt: 72/333-560, esti órákban: 06-30/3968-593
249029

BŐRRUHÁZATI varroda gyakorlott varrónőt keres. Telefon: 72/516-590
246127

DÍSZFAISKOLA kertészt keres. 30/9361-668
249944

F.fokú végzettségű, költségvetési gyakorlatú gazd.vezetőt keres komlói iskola. 72/481-217
249695

JÁTÉKTEREMBE hölgyeket felveszünk, kulcsos munkakörbe. Jel: 12-17-ig 20/546-5590
249954

JOGOSÍTVÁNNYAL rendelkező, nem dohányzó férfi munkaerőt keresünk. Jelentkezni lehet július 3-án és 4-én 18:15 órakor a Borostyán Bútorboltban. Pécs, Rákóczi u. 3-5.
250140

KERTVÁROSI sörözőbe szakképzett pultos hölgyeket felveszek. 8- 12-ig. 20/546-5590
249951

KŐMŰVEST felveszek. 06-20/497-0572
242482

PÉCS-Plazában fiatal, dinamikus, dolgozni szerető lányokat keresünk, pultos-felszolgálónak, azonnali belépéssel. Érd.: 06-30/259-2348-as számon.
249046

ÁLLÁST KERES

FESTÉST mázolást vállalok. 20/526-2531
249957

FRISS, magyar-társadalomtudomány szakos bölcsészdiplomával általános- vagy középiskolában tanári állást keresek Pécsett. Tel.: 06-30/4926-585
249939

KÖZLEMÉNY

OKTATÁS

VALERIA security kft.
VAGYONVÉDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.
Személy- és vagyonőr tanfolyamot indít
BARCSON, KOMLÓN, SIKLÓSON, SZIGETVÁRON, MOHÁCSON és PÉCSETT!
Kedvezmények:
– részletfizetés
– munkalehetőség már a tanfolyam ideje alatt is
– fegyvervizsgára felkészítés
Jelentkezés: naponta 9 órától a 72/439-391-es telefonszámon.

ANGOL egyetemi oktatótól. 30/369-5954
247415

GYÁSZHÍR

„Azokban leli örömét az Úr, akik félik őt, Azokban, akik irgalmában bíznak."
Zsolt 147. 11.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett Édesanyánk, Nagymamánk, Dédmamánk és kedves rokonunk,

ÖZV. SZOMOR JENŐNÉ
Koszér Ilona

2002. június 27-én, 86 éves korában visszaadta lelkét teremtőjének. Földi maradványait július 5-én, a 10 órakor kezdődő gyászmise után, 11 órakor helyezzük örök nyugalomra a bánfai temetőben.
Gyászoló szerettei *247162*

Fájdalommal tudatjuk, hogy
BENEDEK BÉLA
volt Felsővámház u-i lakos 46 éves korában elhunyt. Temetése július 5-én 15 órakor lesz a Kapospula-alsóhetényi temetőben.
A gyászoló család *247394*

Mély fájdalommal tudatom, hogy édesapám,
TOMSICS FERENC
70 éves korában, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése július 5-én, 15 órakor lesz a görcsönyi temetőben.
A gyászoló család *249305*

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves szomszédnak, ismerősnek, barátnak, volt munkatársnak és mindazoknak, akik szeretett halottunk,
TÓTH GÁSPÁRNÉ
temetésén részt vettek és fájdalmunkban bármely módon osztoztak.
A gyászoló család *247996*

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden rokonnak, jóbarátnak, volt munkatársnak, szomszédnak, ismerősnek, akik szeretett halottunk,
JÁNOS AMBRUS
temetésén részt vettek, virágok, koszorúk küldésével vagy egyéb módon együttérzésüket fejezték ki.
A gyászoló család *249039*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
BORBÁS GEDEONNÉ
temetésén részt vettek, fájdalmunkban osztoztak.
A gyászoló család *247160*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,
HORVÁTH LÁSZLÓ
temetésén részt vettek és gyászunkban osztoztak.
A gyászoló család *249024*

Hálás szívvel megköszönjük a rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, az ovisok Vadgesztenye csoportjának, hogy
FEKETE LÁSZLÓ
temetésén gyászunkban bármi módon osztoztak.
A gyászoló család *247135*

ANGOL
Intenzív tanfolyamok júl. 8-ától a Kreatív Nyelvklubban! Bemutató órák: júl. 3. és 4. Jelentkezzen! Tel.: 70/314-7472
246016

DIÁKOK részére tanfolyamot indít a Mecsek autósiskola júli. 8-án 17 órakor. Várjuk a tisztelt jelentkezőket a Tüzér u. 3/1. sz. alatt.

PÓTVIZSGÁRA felkészítek. T.: 72/439-397
247406

KISKERESKEDŐK

SVÁJCI TURKÁLÓ
a Szakszervezetek Házában július 4-én, csütörtökön 8–13-ig EXTRA minőségű GYEREK- és FELNŐTTRUHÁK!
247319

Munkatársat keresünk!
Főleg élelmiszer, import édesség (saját import), hazai édesség, kávé, üdítő és szeszes italok, sör - mintegy 4000 termék forgalmazásával foglalkozó multinacionális cég.
Feladat: **KISZÁLLÍTÁS ÉS TERÍTÉS**
Feltételek: - árképző, számlaképes vállalkozás,
- kisteherautó.
Ismerje a vállalkozó az adott körzetben a fent nevezett termékek forgalmazásával foglalkozó kis- és nagykereskedések elhelyezkedését.
Jelentkezni lehet: Lekkerland Magyarország Kft. Tarr Zoltán régióvezető.
Telefon: 06-30-449-3838 • *Fax:* 34-486-418
(78943)

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécs-Vasason** a Liget, a Gabona, a Sonoska, a Bózsa, a Kút, a Puskás Tivadar, a Mázsaház, a Buzakalász, a Pajtás, az Iparos, a Határ, a Máladó, a Csósi, a Sas, a Csap, a Szemere, az Erdőalja utcában, az Iskola és a Csarnok közben, valamint a Szövetkezet utcában a 13. számtól a 27. számig és a 10. számtól a 46. számig, a Somogy utcában az 1. számtól a 39. számig és a 2. számtól a 12. számig, továbbá a vasasi MÁV állomás területén 2002. július 3-án 7 órától 15 óráig,
- **Pécs-Vasason** a Pernecker, a Széna, a Kőbánya, a Bányatelep, az Iparos, a Gát, a Sas, a Csap utcában, a Somogy utcában a 14. és a 41. számtól felfelé, továbbá a Muromi szőlőkben és Danicz pusztán 2002. július 3-án, 4-én és 5-én, 7 óra 30 perctől 15 óra 30 percig,
- **Pécs-Hirden** a Tömörkény, a Poór B., a Tátika, a Harangvirág, a Pázsit, a Kosztolányi, a Vöröshegyi, a Túra, a Hármashegyi, a Köveshegyi, a Szabadföld, a Zámor, a Haladás, a Hirdi és a Szatmár utcában, valamint a József Attila, a Kápolna, és a Juhász Gyula téren 2002. július 3-án 7 órától 15 óráig,
- **Magyarszék és Barátúr** egész területén 2002. július 11-én 8 órától 16 óráig és 12-én 15 órától 16 óráig,
- **Magyarhertelend** egész területén 2002. július 10-én, 11-én, 12-én és 15-én 8 órától 16 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

Baranya Megyei Önkormányzat
pályázatot hirdet
a Baranya Megyei Önkormányzat **Időskorúak Otthona (Szederkény) igazgatói álláshelyének** betöltésére
Pályázati feltételek:
– felsőfokú szociális alapvégzettség, orvos, teológus, pszichológus, illetve
– felsőfokú egészségügyi vagy pedagógus végzettség mellett szociális menedzseri, illetve szociális igazgatási szakirányú végzettség
– a szociális ellátás területén felsőfokú végzettséget vagy felsőfokú szakmai képesítést igénylő munkakörben szerzett legalább öt év szakmai gyakorlat
– büntetlen előélet
– magyar állampolgárság
Előnyt jelent:
– öt év vezetői gyakorlat
A pályázatnak tartalmaznia kell:
– az iskolai végzettséget igazoló okmányok másolatát és a szakmában eltöltött idő igazolását
– részletes szakmai önéletrajzot
– három hónapnál nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítványt
– az intézmény vezetésére vonatkozó programot a szakmai helyzetelemzésre épülő fejlesztési elképzelésekkel.
A beosztáshoz kapcsolódó juttatások az 1992. évi XXXIII. törvény szerint.
A megbízás öt éves időtartamra szól. Az állás a pályázat elbírálását követően azonnal betölthető.
A pályázat elkészítéséhez információ dr. Horváth Zsófia irodavezetőtől (72/500-531 telefonszámon) kérhető.
A pályázatot zárt borítékban **„Időskorúak Otthona Szederkény igazgatója"** megjelöléssel 2002. július hó 26. napjáig lehet benyújtani a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése elnökéhez (7621 Pécs, Széchenyi tér 9.)
A pályázat elbírálására az ezt követő első testületi ülésen kerül sor. *250237*

PERFEKT EURÓPAI TUDÁSKÖZPONT

Ha érettségizett és 18-22 év közötti fiatal vagy, válassz szakközépiskolánk tandíjmentes képzései közül:

Pénzügyi és számviteli ügyintéző	1,5 év
Marketing- és reklámügyintéző	1,5 év
Marketing- és reklámmenedzser	1,5 év
Szállítmányozási ügyintéző	1 év
Európai üzleti asszisztens	2 év
Idegenforgalmi menedzser	1 év
Kereskedelmi menedzser	1 év
Vámkezelő, Vámügyintéző	1,5 év

Főiskolai akkreditált képzéseink:

Pénzügyi szakügyintéző	2 év
Számviteli szakügyintéző	2 év

Lehetőségek: nyelvi, informatikai fakultáció, kollégiumi elhelyezés, kedvezményes étkezés.

Figyelmébe ajánljuk OKJ-s tanfolyamainkat. MOST AKCIÓS 62.000 Ft-os áron:
Az akció július 30-ig érvényes!
✓ **ABC eladó**
✓ **Becsüs**
✓ **Hús- és hentesáru eladó**
✓ **Gyorsétkeztetési eladó**
✓ **Kereskedő-boltvezető**
✓ **Konfekció, méteráru és lakástextil eladó**
✓ **Vendéglátó-üzletvezető**
Az ár tartalmazza a tandíj, a tananyag és a vizsga árát!

További információval állunk rendelkezésedre:
7623 Pécs, Szabadság u. 23.
Telefon: 06-72/212-232, 516-119
E-mail: perf02@axelero.hu

KAISER
Próbáljon Ön is szerencsét, legyen tagja sikeres csapatunknak!
Az ország több ezer boltjába jutnak el nap mint nap a ***KAISER termékek,*** *amelyek az ínyenc húsevőknek készülnek.*
A Kaiser Food Kft. polckihelyezés folyamatos biztosítására keres Pécsen élő
~ merchandisert. ~
Feladatai: *a Kaiser Food Kft. kiemelt vevőpartneri egységeiben merchandising tevékenység végzése.*
Elvárások: *- középfokú végzettség, - vállalkozói igazolvány, - saját gépkocsi, - hasonló területen szerzett gyakorlat, - jó kommunikációs készség.*
Kérjük, hogy fényképpel ellátott önéletrajzát a megjelenéstől számított 5 napon belül küldje el a következő címre:
Kaiser-Food Kft.,
9200 Mosonmagyaróvár-Újudvar, Esze Tamás utca
Jelige: „HÚS".
Pályázatokat nem küldünk vissza.

Kibújt a szög a zsákból...

Az előző kormányzati ciklus alatt az akkori MSZP-SZDSZ ellenzék unos-untalan hangoztatta, hogy az 1998 elején a Horn-Kuncze-kormány által elhatározott 20 százalékos nyugdíjemelést az Orbán-kormány – differenciált, az alacsony nyugdíjak 25%-os, a 20 000 Ft-on felüli nyugdíjak mérsékeltebb emelése mellett – átlagban 16%-ra változtatta és ezzel „becsapta" és „megrövidítette" a nyugdíjasokat.

Erre a lépésre az Orbán-kormányt az ország akkori gazdasági helyzete késztette. A kérdés az volt, végrehajtja-e a Horn-Kuncze kormány gazdaságilag megalapozatlan nyugdíjemelési szándékát, vagy a 4%-nak megfelelő 52 milliárd forint összeggel – a gazdasági növekedés esélyeit növelendő – a kisvállalkozásokat támogatja. Az Orbán-kormány a ország hosszú távú érdekeit figyelembe véve az utóbbi mellett döntött.

Az Orbán-kormány e lépését akkoriban az ország mai miniszterelnöke, Medgyessy Péter is helyeselte, a „Beszélő"-ben azt nyilatkozta, hogy mint a Horn-Kuncze-kormány pénzügyminisztere nem tudta megakadályozni Horn Gyulát a 20%-os nyugdíjemelés meghirdetésében, azzal nem értett egyet. Azt választási kampányfogásnak tekintette. Szerencsére az Orbán-kormány az ország érdekében azt nem hajtotta végre – nyilatkozta.

Medgyessy Péter a 2002-es választási kampány során 180 fokos fordulattal az említett lépés miatt az Orbán-kormányt a nyilvánosság előtt többször is erkölcstelennek minősítette.

Köztudott, hogy az Orbán-kormány a ciklus későbbi éveiben – 1999-2002 – minden évben a Horn-kormány által megalkotott nyugdíjemelési törvényben előírtakon felül általában 2–3%-kal magasabb nyugdíjakat folyósított, év végén pedig – az infláció várható mértékének megfelelően – visszamenőleges hatállyal kamatostul korrigálta azokat. E lépésekkel az Orbán-kormány az 1998-ban „elvett" 52 milliárd forintot, azt messze meghaladóan juttatta vissza a nyugdíjasoknak. Ennek fedezetét a TB-járulékoknak a kívántnál alacsonyabb mértékű csökkentésével teremtette elő. Összességében a Horn-Kuncze-kormány alatt a nyugdíjak reálértéke 12%-kal csökkent, az Orbán-kormány alatt 16%-kal emelkedett. Az Orbán-kormány tehát igen méltányosan, nagy erkölcsi és anyagi megbecsüléssel tisztelte és segítette a nyugdíjasokat.

Az új kormány 100 napos programjában szerepel az Orbán-kormány által „elvett" 52 milliárd forint visszajuttatása a nyugdíjasoknak a 19 000 forint egyszeri kifizetésével. A kormánydöntés értelmében erre júliusban kerül sor.

Dr. Váradi Gál

És itt bújt ki a szög a zsákból: e megoldással felfedték – ami eddig is sejthető volt –, hogy a nyugdíjasonként 19.000 forint nem az Orbán-kormány által elvett összeg visszajuttatása, hanem a választási kampányban sikerrel alkalmazott fejpénz kifizetése a rászedett nyugdíjasoknak. Legkézenfekvőbb bizonyíték erre Lendvai Ildikó – ma MSZP frakcióvezető – által 19 000 forintról kiadott kampánycsekk osztogatása választási körzetében, amely választási győzelem esetén beváltható. Íme, most ez történik, nem a körzetében, hanem országosan.

Ha ugyanis az Orbán-kormány által „elvett" nyugdíjat akarták volna visszaadni, akkor az jogszerű és erkölcsös az lett volna, ha az 1998-ban érvényben lévő nyugdíjösszegeket általános 4%-kal emelik, megtoldva az emelési érték 3 évi kamatával. Így az is természetes lett volna, hogy az 1998. év óta nyugdíjba vonultak nem részesedhettek volna e juttatásban. De hát az ő voksaikat is jutalmazni kell. Egyértelmű tehát, hogy az adófizetők zsebéből – nem a nyugdíjalapból – most utólag jutalmazzák a 19 000 forintra taksált nyugdíjas szavazatokat. Ez erkölcsileg választási csalásnak minősíthető.

Az előzőek alapján az MSZP-SZDSZ-kormánynak a választási adósság törlesztését szolgáló, egyszeri 19 000 Ft-os juttatását azok a nyugdíjasok nem fogadhatják el – akármilyen nehéz körülmények között élnek is –, akikben van nemzeti és erkölcsi önérzet, hazafias a polgári keresztény életfelfogás és értékek iránti elkötelezettség és nem szavaztak az MSZP-SZDSZ jejöltjeire.

A magam részéről a 19 000 forint átvétele után azonnal az SOS Gyermekfalu Magyarország Egyesülete számlájára fizetem be, vagy ha a Szövetség a Nemzetért más nemzeti célt határoz meg, annak javára ajánlom fel.

Kérem a keresztény, nemzeti, polgári elkötelezettségű nyugdíjas társaimat, kövessék példámat. Ilyen értelmű összefogásunkkal is erősíthetjük és segíthetjük a polgári jobboldal céljainak megvalósítását.

Dr. Váradi Gál
nyugdíjas, Pécs

PÁRTHÍREK

DR. KÉKES FERENC, a Pécs 1. sz. vk. országgyűlési képviselője 2002. július 4-én (csütörtök) 16 órától 17 óráig képviselői fogadóórát tart a Baranya Megyei Önkormányzat Hivatalában (Pécs, Széchenyi tér 9.) ■

Polgári körök találkozója

Több mint tízezer polgári kör alakult az országban, mióta Orbán Viktor május 7-i, Dísz téri beszéde elhangzott. E civil szerveződések Baranya megyében is nagy számban létrejöttek, ezeket fogja össze a Pécsi Demokrácia Központ.

Első nagy rendezvényükre a múlt héten került sor a Pécsi Polgári Szalon Egyesülettel karöltve. A Dominikánus Ház zsúfolásig megtelt nagytermébe a jelenlegi parlamenti és önkormányzati képviselők kaptak meghívást, köztük Mikes Éva és Körömi Attila.

A rendhagyó beszélgetés célja az ismerkedés volt: a közös tervek, gondolatok megismerése és felkészülés az önkormányzati választásokra.

Bíró Bernadett, a Pécsi Demokrácia Központ vezetője hangsúlyozta, hogy nagy erőpróba előtt áll Pécs, hiszen itt is meg kell védeni a polgári értékeket. Körömi Attila fideszes országgyűlési képviselő az őszi választások fontosságára hívta fel a figyelmet: a párbeszéd csak az őszinteség hangján történhet. Több felszólaló is utalt a pártok és a mozgalom kapcsolatára, a pécsi értelmiség és a média szerepére.

A megyeszékhelyen a polgári körök sok embert mozgósítottak, egyre növekszik a bejelentkezettek száma. A szervezeten belüli létszámok változóak: a néhány főtől a 80–100 polgárt is magába foglaló körökig.

A polgári körökben való részvételnek nem kritériuma pártkötődés, nem akarnak párttá válni. Minden olyan embert szívesen látnak, akiknek fontosak a polgári Magyarország értékei: a család, a nemzet, a hit, a munka becsülete, s mindazok a fogalmak, amelyek az előző négy esztendő alatt konkrét tartalommal töltődtek fel.

Orbán Júlia

A jelenlévők egyöntetűen megállapították, hogy ez a találkozás csak a kezdet, a továbbiakban is lesznek találkozások, beszélgetések, melyek a nemzeti oldal összefogását erősítik.

A következő nagyobb rendezvényre Szigetváron kerül sor, ahol a Szigetváron és környékén megalakult polgári körök mutatkozhatnak be július 12-én, pénteken 18 órakor, a Bérlők Házában.

Orbán Júlia

Piros lapot Medgyessynek!

A Fidelitas parlamenti tagozata elhelyezte Medgyessy Péter bársonyszéke elé a Batthyány örökmécses előtti tüntetésen összegyűlt több mint tízezer piros lapot. A Fidelitas Pécsi Szervezete is csatlakozott ehhez az országos megmozduláshoz, amely határozottan követeli Medgyessy Péter távozását. Véleményünk szerint a Magyar Köztársaság miniszterelnökének olyan embernek kell lennie, akire mi, fiatalok is fel tudunk nézni. Kijelentjük, hogy Medgyessy Péter nem ilyen ember.

A fiatalok nevében úgy érezzük, hogy az elmúlt rendszerben megkeserítették szüleink, nagyszüleink életét. Nekik tartozunk azzal, hogy lemondásra szólítjuk fel a miniszterelnököt. A D-209-es ügynök múltja veszélyezteti az ország jövőjét, mivel a miniszterelnök hazudott, eltitkolta múltját párttársai, az SZDSZ és a választók előtt. Az ügy kirobbanása miatt veszélybe kerülhet az uniós csatlakozásunk vagy hazánk érdekei, mert nem lehet tudni, hogy más nemzetközi hatalmak őriznek-e aktákat a D-209-ről és az ezekről való hallgatásukért cserébe mit kérnek. Az EU és NATO vezetői döbbenettel figyelik, ami Magyarországon történik. Az Európai Unió tagjai sorát olyan országgal bővítené hazánk esetében, melynek jelenlegi miniszterelnöke hosszú éveken keresztül egyik vezetője volt a kommunista Szovjetunió titkosszolgálata, a KGB magyar partnerszervezetének.

Koszorús László

A Szovjetuniónak pedig érdeke volt, hogy Magyarország csatlakozzon az IMF-hez, azaz a Nemzetközi Valutaalaphoz, hiszen csak így – Magyarországon keresztül – juthatott kölcsönhöz. Ezért is nevetséges és szánalmas D-209 azon állítása, hogy ő a KGB ellen védte volna „ősi mesterség" (hivatkozva Medgyessy Péter felszólalására) címen a magyar érdekeket.

A Fidelitas Pécsi Szervezete városunkban is megteremti a lehetőségét annak, aki piros lapot akar mutatni D-209-nek, hogy ezt megtehesse. Ezért elhelyeztünk egy urnát a Fidesz-Magyar Polgári Párt Baranya megyei irodájában (Pécs, Zólyom u. 2. fszt. 2., a vásárcsarnok mellett), ahol minden hétköznap 9–16 óráig be lehet dobni a lapokat az erre kijelölt urnába, amelyeket mi eljuttatunk D-209-nek.

Koszorús László
országos alelnök

PILIS-INVEST
INGATLANBEFEKTETÉSI SZÖVETKEZET

7621 Pécs, Kazinczy u. 3.
Tel.: 72/534-770, 72/534-771
9400 Sopron, Ötvös u. 6. Tel.: 99/524-960
9700 Szombathely, Aréna u. 4. Tel.: 94/500-523

1024 Budapest, Retek u. 10.
1065 Budapest, Podmaniczky u. 4.
8000 Székesfehérvár, Ady E. u. 2.
4024 Debrecen, Szent Anna u. 55.
9022 Győr, Schweidel u. 15.
4400 Nyíregyháza, Szarvas u. 14.
3525 Miskolc, Szentpáli u. 11.
6720 Szeged, Tisza L. krt. 58.

www.pilis-invest.hu

Ajánlata tagjai számára:

Összeg	Futamidő: 4-7 hónap	8-11 hónap	12 hónap
50.000-1.999.000 Ft	évi nettó 12-15 % hozam		
2.000.000-4.999.000 Ft			
5.000.000 Ft felett			
1.000.000 Ft felett			Havi kamatozás

Július 1-jétől Pécsett is szeretettel várjuk Önöket!

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK
AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE
Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-VASAS területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.
Fizetés jutalékos rendszerben.
Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32. Telefon: 06-30-9273-360

HAUNI HUNGARIA

Nemzetközi gépgyártás Pécsett.

A Hauni Hungaria egy 30 termelővállalattal rendelkező, multinacionális vállalatcsoport dinamikusan fejlődő tagja.

Pécsi gyáregységünkben több mint 500 fő foglalkoztatásával dohányipari gépeket, berendezéseket, valamint alkatrészeket gyártunk.

HAUNI HUNGARIA Kft.
Személyzeti osztály
7632 PÉCS,
Móra Ferenc u. 72.
Tel.: (72) 505-261
Fax: (72) 505-210
zsofia.asvanyi@hauni.com

A KÖRBER csoport tagja

Felvételt hirdetünk
rendszergazda (Ref.szám: V/0207) munkakörbe

Leendő kollegánk feladata
– a meglévő munkakörnyezet üzemeltetése és továbbfejlesztése,
– felhasználó támogatás.

Elvárásaink:
– felsőfokú informatikai végzettség
– tárgyalóképes németnyelv-tudás
– Windows, Office magas szintű ismeretek
– hálózatüzemeltetési gyakorlat, programozói és SAP ismeret előny

Munkakörnyezet
– hálózat (-250 user, Novell, Windows 2000)
– MS SQL Server, Access
– SAP (FI, MM, PP, SD, CO)
– MS Office (97-2000)
– Exchange Server

Kérjük, hogy pályázatát a referenciaszám feltüntetésével július 12-éig címünkre eljuttatni szíveskedjen!

www.volkswagen.hu

Osztályán felül.

Volkswagen Passat. Egy autó, amelynek neve egyenlő a luxus fogalmával. Egyedülálló megjelenés, kiemelkedő, minden eddiginél gazdagabb kényelmi és biztonsági felszereltség motorizáltságtól és felszereltségi szinttől függően.

- vezető- és utasoldali légzsák
- első oldallégzsákok és függönylégzsák
- ESP (elektronikus menetstabilizátor)
- EDS (elektronikus differenciálzár)
- ABS, EBD (elektronikus fékerőelosztó)
- ködfényszórók
- rádiótávirányítású központi zár
- Beta rádió 4 hangszóróval
- szervokormány

Volkswagen Passat már 5.046.000 Ft-tól.

Passat

Az Ön Volkswagen márkakereskedője:
Vörös Autóház
7632 Pécs, Megyeri út 80. Tel.: 72/444-066 Fax: 72/549-960
E-mail: vorosautohaz@axelero.hu

Az ajánlat a 2002. május 09-én kiadott árlista alapján érvényes. Az akció korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig érvényes. A részletekről és a feltételekről a VW márkakereskedés ad tájékoztatást.

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

Disztribúciós cég **BOLTI TERÜLETI KÉPVISELŐT** keres Heves- és Borsod-Abaúj-Zemplén megyék területére.
Feltételek: - legalább középfokú végzettség
- 4-8 m² raktározási lehetőség
- lakás és mobiltelefon
- vállalkozói igazolvány
Ajánlatunk: - szolgálati gépjármű
- magas jövedelem
- dinamikus, fiatal csapat
- szakmai fejlődés
Előny: - üzletkötői gyakorlat
A fényképpel ellátott pályázatokat a következő címre kérjük:
Donald Hungária Kft.
(3300 Eger, Markhot F. u. 2.) *247312*

LAKÁS

Angster utcai, felújított, 90 + 40 nm-es, teraszos és Maléter utcai 2 szobás lakás eladó. Tel.: 333-436, 30/503-9154 **

Egyetemhez közel a Rókus utcában VIII. emeleti, 35 nm-es lakás eladó. Ár: 4,9 M Ft. Tel.: 330-097 18 óra után *247408*

Nagy Lajos K. utcai, 47 nm-es, 2 szobás, felújított panellakás eladó.
I. ár: 5,8 M Ft.
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209 és 30/3486-721

Egyetemhez közel, Uránvárosban lakás sürgösen eladó. Ár: 5,5 M Ft. 70/240-4395 *247145*

Hajnóczy u.-i 37 nm-es, gázos lakás beköltözhetően eladó. 333-705, 214-583, 30/9169-055 *247409*

Kertvárosban 2 szobás lakás sürgösen, olcsón eladó. Tel.: 30-403-4295 *246097*

Kertvárosi IV/1 em-i, 2,5 szobás lakás igényesnek eladó. Tel.: 72/415-544 *247410*

Pécs uránvárosi, egyetem közeli X/IX. emeleti, 47 nm-es (külön bej. szobás), karbantartott panellakás eladó.
I.ár: 5,3 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Kertvárosi 3 szobás, 71 nm-es, X/fszt.-i, azonnal beköltözhető lakás 6,2 M Ft-ért eladó. Tel.: 30/259-1798 *247335*

Munkácsy M. u. 97 nm-es, gázfűtéses, klímás, galériás lakás eladó. 20/3655-423, 511-636 *236034*

Pécs-belvárosában 52 nm-es, erkélyes panellakás eladó. I. ár: 6,6 M Ft. 30/411-1985 *247325*

Pécs, Illyés Gy. u.-i, IV/IV. em.-i, felújított, igényes, erkélyes, 57 nm-es, 2,5 szobás (külön nyíló) panellakás eladó.
I.ár: 6,1 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Pécs-belvárosi 2 szobás, 47 nm-es, felújított, redőnyös, hőfokszabályozós, II. em.-i lakás eladó. I. ár: 7,3 M Ft. Érd.: 72/323-114, 06/20/582-6343 *247167*

Pécsen 1,5-2,5 szobás lakást keresek novemberi költözéssel. 70/270-8108 *247366*

Pécsett az egyetem közelében, a Rókus u.-ban 2 szobás lakás eladó. Tel.: 72/325-785, 16-19 óráig. *247327*

Pécsett, Kertvárosban, Krisztina téren 2 szobás lakás eladó. I. ár: 4,9 M Ft. Tel.: 06/30/386-3817, 72/435-392 *246582*

Pécsett 3 szobás, 74 nm-es, egyedi gázfűtéses téglalakás eladó. I. ár: 6 M Ft. Tel.: 72/242-203, 06/30/258-4435 *247131*

Pécs történelmi belvárosában 85 nm-es, 1 nappali + 2 szoba + étkező + konyhás, kétszintes, földszinti társasházi lakás garázzsal vagy anélkül eladó. **I.ár: 19,8 M Ft. + 2,6**
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Pécs-Kertváros, Nagy Imre u.-ban 2 szobás, erkélyes, hőszigetelt lakás eladó. I.ár: 5,3 M Ft. Tel.: 72/443-277 *248058*

Pécs-Uránvárosban a Páfrány utcában IV/4. em.-i, 2 szobás lakás eladó. 30/256-9369 *246099*

Szabadság úton 2 szobás, 2. em.-i lakás eladó. Tel.: 30-411-1985 *247125*

Szegfű u.-i nappali + 3 háló, kertes, gázos, garázsos lakás eladó. 333-705, 30/9169-055 *247412*

Pécs, Rózsadomb elején 85 nm-es (2 + 2 félszobás, külön nyíló szobákkal, étkezővel), gáz-cirkos, IV/II. emeleti, erkélyes téglalakás eladó. **I.ár: 12,5 M Ft.**
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Újpatacson három szobás, gázfűtéses, extra lakás eladó. Terasz, tároló. 20/9645-482 *247363*

Uránváros, Ybl M. u-i, 36 nm-es, IV/2. em-i, tégla, 2 éve átadott, parkettás, járólapos, szép lakás eladó. I. ár: 6,6 M Ft. 73/310-238 este. *247362*

Pécs, POTE közeli, X/I. emeleti, 63 nm-es, erkélyes, 2,5 szobás, jó állapotú panellakás (külön bej. szobákkal) eladó.
I.ár: 7,8 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Uránvárosban 2 szobás lakást vásárolnék. Tel.: 60-362-345 *246100*

Egyetemhez közeli, 54 nm-es, nagyerkélyes panellakás eladó. I.ár: 5,25 M Ft. Érd.: 06-30/511-7874 *230988*

INGATLAN

A Basamalom-dűlőben 72 nm-es családi ház nagy telekkel, garázzsal eladó. 5,3 M Ft. 20/480-1518 *247363*

Nagy Lajos K. utcai, 47 nm-es, 2 szobás, felújított panellakás eladó. **I.ár: 5,8 M Ft.**
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209 és 30/3486-721 *249380*

Dobó István utcában 2,5 szobás családi ház 836 nm területtel, aknás garázzsal eladó. I.ár: 15 M Ft. Tel.: 238-882, 20/9730-347 *247342*

Pécs, Papkert u.-i, 9 éves, korszerű, jól lakható, panorámás, 200 nm + szuterén + dupla állású garázsos családi ház, 950 nm területen eladó. **I.ár: 33 M Ft.**
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Egerágon, a faluközpontban 80 nm-es, összkomfortos családi ház garázzsal, 200 n-öl kerttel eladó. Irányár: 10,5 M Ft. Tel.: 06/30/271-0953 *247148*

Eladó a Mohácsi úton, 1075 nm-es telken 450 nm vállalkozásra alkalmas, jó állapotú épület. Tel.: 20-9371-171 *247336*

Pécs, Vas Gereben u.-i, 2 szintes családi ház alsó szintje (2,5 szoba hall + nagy konyha + udvarban 2 szintes műhely) eladó.
I. ár: 10,5 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Eladó Pécstől 15 km-re, Gerdén 2 szoba fürdőszobás, 70 nm alapterületű, 2800 nm területen lévő, zárt verandás paraszthéz, felújításra szoruló. Ár: 3 M Ft. Szeptemberi költözés. 06/70/2161-445, Balogh József *246583*

Gyárvároson kis ház telekkel eladó. I. ár: 9 M Ft T.: 413-215 *247107*

Harkányban II. emeleti, 45 nm-es, két szoba + étkezős, ill. II. emeleti, 26 nm + erkélyes, felújított apartman + garázs eladó.
I.ár: 4,65 M Ft-tól + 1,2 M Ft garázs.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

☎ Jakabhegyi úti telkemen épülő társasházhoz (2x140 nm) társat keresek. 30/9945-175 *225972*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *246064*

Mecseki medencés cs. ház eladó. 410-789 *247103*

Mohácstól 7 km-re, nagy szőlő, présház, pince eladó. I.ár: 2,3 M Ft. 69/386-053 *247416*

Pécs, Kis-daindolban 1653 nm-es, jó fekvésű, d-dny-i irányban panorámás, könnyen megközelíthető, vízszintes építési telek eladó. Érdeklődni: 06-70/269-3545, 20/429-1631 *236060*

Balatonlellén, strand és tó közeli, földszinti panel társasnyaraló lakrész eladó.
I. ár: 5 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Pécsen családi házat vagy lakást keresek. Boros 30/297-8741 *247144*

Pécsett a Citrom utca várfal felöli oldalán 44 nm-es üzlethelyiség eladó. Érd.: 06-20/455-6669 *248044*

Pécsett a POTE környékén 2 szoba, téglagázos, rendezett udvari házrész eladó. I.ár: 7,5 M Ft. 210-392, 17 óra után *247370*

Pécsett, Ady E. u-ban, 1125 nm önálló építési telek eladó. Érd.: 06-20/9529-484 *196043*

Pécsett felújításra szoruló, 2 szobás kis családi ház eladó. Tel.: 72/241-586 *246164*

Pécsett kis házat, házrészt vásárolnék sürgösen. T.: 60-362-060 *246100*

Pécsett összkomfortos házrész saját udvarral eladó. I. ár: 5,9 M Ft. 20/319-4040 *247134*

Pécs-Hirden 6 szobás családi ház eladó 6 M Ft-ért + OTP. Panellakást beszámítok. Tel.: 72/267-234, 06/30/450-9352 *247142*

Pécs, Mecsek-oldalban vendéglő + családi ház eladó. Ingatlant, telket, gépkocsit, lakást beszámítok. I. ár: 20 M Ft 30/4580-232, 20/3292-272, 72/414-574 *241679*

Pécs-Patacs, Fő út 57. szám alatti 3 szobás családi ház olcsón eladó. *247150*

☎ Pogányban a tóhoz közel telek kis házzal, gyümölcsfákkal eladó. Víz, villany van. 30/376-4250 *247990*

Szekszárd városközpontjában önálló hrsz-el rendelkező 100 nm-es üzlet + ugyanekkora ráépítési lehetőséggel eladó. 06-20/9107-490. *247151*

Pécsett a Donátusi út 3. alatt épülő 3 szintes lakóingatlan 800 nm telekrésszel igényesnek eladó. Tel.: 06-30-997-9656 *249031*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

BÉREL-KIAD

Balatonon nyaraló kiadó. 72/440-089 *247122*

B.fenyvesen nyaraló kiadó. 06-20/480-1322. *239144*

Családi ház műhellyel kiadó. 72/312-596 *240017*

Pécs nyugati részén a 6-os út mellett új, jó minőségű ipari csarnok, szociális résszel, ipari, kereskedelmi vagy raktározási célra kedvező áron
bérbe adó
Érd.: 06-30-9469-541 *247108*

Kereskedelmi övezetben 676 nm alapterületű - ipari és kereskedelmi tevékenységre is egyaránt alkalmas - fűthető raktár (irodákkal, szociális blokkal), 600 nm részben betonozott, bekerített területtel bérbe adó. A raktár jellemzői: 4,3 m belmagasság, két ipari kapu, mérhető közüzemi szolgáltatások (ipari áram, víz, gáz). Érd.: 30/9462-213 *246283*

Olcsó családi nyaralás különálló nyaralóban a Balatonparton. Két család egy ár! (7 személyig) Tel.: 06/20/5431-929 *247373*

Pécs-belvárosi 400 nm-es üzlet bármilyen üzleti tevékenységre kiadó, ill. bérleti joga átadó. 06-20-977-2416 *245176*

Pécs, Király u. 53-ban 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139 *247387*

Pécs, Nagy Lajos kir. u. 12-ben 25 és 32 nm-es üzlethelyiségek egyben vagy külön kiadók. Irányár: 6000 Ft/nm/hó. Tel.: 06-70/316-0060 *247390*

Pécs, uránvárosi piachoz közel a 6-os út mentén 2x150 nm-es, kétszintes épület üzletnek vagy egyéb célra kiadó. 30/2982-595 *246281*

Sörözőt, borozót, kocsmát, presszót bérelnék. Tel.: 20-9160-412 *230872*

ALBÉRLETET KÍNÁL

Egyetem közeli lakás diákoknak kiadó. 442-195, 20 óra után *247988*

Hirdetését feladhatja az 505-068-as faxon is.

ADÁSVÉTEL

ANTIK BÚTOROK
Eozin-, festmény-, óra-, porcelán-, csillár-, varrógépvétel kp-ért! Jókai u. 4. 210-450 *241421*

Aprított, vegyes fa 450 Ft/q. 30/232-9515 *246119*

Bontott és új építőanyag, tégla, léc, szarufa stb. eladó. 72/371-988 *244017*

Akác tüzifa 800 Ft/q, vegyes tüzifa 700 Ft/q. Szállítás díjtalan. Tel.: 72/337-032 *240836*

Bontott tégla, nyílászárók, szarufa, gerenda, cserép, radiátorok akciós áron eladók. Siklósi út 47. "Keményítőgyár", Bontó West Bt. Tel.: 72/241-586 *241468*

Kemény tüzifa megrendelhető 800 Ft/q szállítással. 72/370-608, 06-30/517-6674 *245952*

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *246516*

Kitűnő 3 éves hűtő eladó. 27 E Ft 442-454 *247424*

☎ Konvektor és villanybojler eladó. 216-589 *247338*

KUKORICÁT
vásárolnék 250 q-tól. 06-30/3700-207 *231793*

Nagy- és kisméretű tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasárnap is nyitva! 72/213-976 *241582*

Porotherm 38-as tégla eladó. 30/340-8517 *247400*

Matáv fővonal olcsón eladó és fényezett, 3 ajtós szekrény és egyszemélyes rekamié. Tel.: 72/258-212

Aprított, vegyes fa 400 Ft/q. 30/318-9897 *245945*

☎ Automata mosógép eladó. 440-090 *235586*

ÁLLAT

1 éves mén Hannoveri és 1 éves Izlandi póni kanca eladó. I. ár: 250 E Ft. Tel.: 72/498-039, Orfű. *247333*

Hannoveri vadászkutya kölykök eladók. 72/719-229 *249306*

GÉPJÁRMŰ

IFA Billencs, '92, műszakival, eredetvizsgával eladó. Tel.: 72/241-586 *246164*

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be. *204456*
BATTERY KFT. Pécs, Komlói u. 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

Lakókocsihoz új, német elősátor eladó. Kb. 7,5-8,1 m behúzó. Tel.: 30-298-8106, 30-924-6112 *247332*

14 fős Mercedes mikrobusz eladó. 06/30-9429-549 *247396*

Wartburg kombi 80-as évjáratú eladó. 70/214-1630 *249306*

VEGYES

Angol nyelvtanárt keresek nyári intenzív tanuláshoz. Tel.: 06-30-3361-824 *246203*

Festést vállalunk! 72/242-060 *244017*

☎ Letermel komposzt ingyen elvihető. Tel.: 06-30/9596-024 *247403*

SZOLGÁLTATÁS

Festessen velem! Tel.: 06/20-993-8877 *225613*

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS
Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688 *243099*

AUTÓÁTÍRÁS, BIZTOSÍTÁSKÖTÉS
EREDETISÉGVIZSGÁLAT
Nálunk mindent egy helyen intézhet!
Pécs, Északmegyer-dűlő 8. Tel.: 413-047
(A Börgyár mögötti úton a Vásártér felé)

Bádogozást, tetőfedést, gipszkartonozást, kőművesmunkát vállalok. Tel.: 20/497-0572 *221563*

GÉPEK

Kistraktorok (japán, dízel 4x4) közvetlen importőrtől, nem viszonteladótól. 30/3703-877. *245977*

Új olasz függesztett és vontatott szórókeretes és axiálventilátoros permetező 440-2200-ig és új önjáró öntözőgép 50/170, 75/320 eladó. 77/486-387 *247128*

PÉNZPIAC

Hitelügyintézés! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255. *246240*

Személyi hitel ingatlanra, hitelkiváltásra is, minimálbérrel. 06-20/3906-506. *247334*

BÚTOR

Használt fehér szekrénysor, ülőgarnitúra, ó német szekrény eladó. 06-30/411-0995 *249023*

Kertváros

hirdetésfelvétel hírlapárusítás előfizetés
Pécs, Kertváros, Berek u. 6.
(Berek Bisztró északi oldal)
Telefon: 412-565
hétköznap 7.30–17, szombaton 7.30–12

Zalai Autóház Kft.
7631 Pécs, Északmegyer-dűlő 2.
Tel.: 72/548-100
Használt autók:
- Audi A6 2.5 TDi 1996. 3 590 000 Ft
- Daewoo Nubira 1998. 1 390 000 Ft
- Nissan Sunny 1990. 350 000 Ft
- Ford Escort Combi 1992. 990 000 Ft
- Hyundai Lantra 1993. 950 000 Ft
- Opel Kadett 1,6 D 1987. 490 000 Ft
- Renault 9 1988. 399 000 Ft
- Skoda Fabia Comfort 1,9 dízel 2001. 2 999 000 Ft
- Skoda Favorit 1990. 250 000 Ft-tól
- Skoda Felicia 1995-től 990 000 Ft-tól
- Skoda Forman 1993. 750 000 Ft-tól
- Skoda Octavia 1997-től 1 990 000 Ft-tól
- Skoda Pick Up 1,3 1998. 1 390 000 Ft
- Suzuki Wagon R+ 2000. 12. 1 890 000 Ft
- VW Passat 2.0 1995. 1 799 000 Ft

Fotó: www.skodazalai.hu

ford focus ajándék klímával!

- Valamennyi Ford **Focust** ajándék manuális légkondicionálóval kínáljuk!
- 1,4 Ambiente, 3 ajtós: **2 790 000 Ft**
- 1,4 Ambiente, 5 ajtós: **2 949 000 Ft**
- 1,4 Ambiente, 4 ajtós: **2 999 000 Ft**
- Minden Ford Focus kombi árából bruttó **150 000** forintot elengedünk
- A Ford Focus Ghia modellek esetében **270 000** forintot levonunk az autó vételárából, vagy beszámítjuk egyéb, Ön által választott extrák árába.

A képen látható autó illusztráció.

Vásároljon Ford Focust, március 31-ig 30%-os kezdőbefizetéssel, 15,95%-os fix kamattól (THM 17,17%-tól), 36–48 hónapos futamidőre, forintalapú Ford Credit hitelre!

Valamennyi extra garanciaszolgáltatásunkat most akár 50% kedvezménnyel ajánljuk Önnek!

Akciós modelljeinket keresse a legközelebbi **Ford**-márkakereskedésben!

Kálmándy-Autóház Kft.
Pécs, Zsolnay V. u. 48–52.
Tel.: 72/514-830
E-mail: info@kalmandy.hu

Az akció a 2002. március 1-jétől július 31-ig szerződött autókra érvényes!

MÁR MEGTEKINTHETŐ AZ ÚJ FORD FIESTA!

FIGYELEM!
RÁGCSÁLÓÍRTÁS!
A Pécsi Városüzelemési és Vagyonkezelő Rt.
Városüzemelési Divíziója
értesíti a lakosságot, hogy
július 4–25. között
rágcsálóírtást
végeztet
a Feketegyémánt tér – Szeptember 6. tér – Komlói u. – Korvit O. u. mögötti árok,
valamint a Fehérhegyi u. – Hársfa u. –
Feitig Imre u. – Komlói u. által határolt területen.
Az irtószer emberekre és háziállatokra veszélyes anyagokat tartalmaz, ezért a kihelyezett írtószerhez, eszközökhöz, valamint az elhullott állatokhoz
HOZZÁNYÚLNI SZIGORÚAN TILOS!
Kérjük, hogy bármilyen, a patkányirtással kapcsolatos problémát a Városüzemelési Divízió 227-055-ös telefonszámán szíveskedjenek bejelenteni.
Mérgezés gyanúja esetén azonnal orvoshoz kell fordulni!
247404

Mercedes-Benz *238225*
AUTOCENTER C Rt. Pécs, Koksz u. 125., tel.: 72/539-539, 30/9375-376
www. mercedes.pecs.hu e-mail: info@mercedes.pecs.hu

- **MERCEDES S 400 CDI,** 2001., smaragd, antracit bőr, TV, full **24 900 000 Ft**
- **MERCEDES S 320 CDI** 2001. VII.., obszidiánfekete, jáva bőr, 2 TV, „keyless go" full **21 900 000 Ft**
- **MERCEDES ML 270 CDI** 2001. IV. ezüst, klíma, mo.-i stb. **14 500 000 Ft**
- **MERCEDES E 200 CDI**, 1998., smaragdmetál, aut. váltó, klíma stb. **6 350 000 Ft**
- **MERCEDES E 320** 95., aut. váltó, klíma stb. **5 190 000 Ft**
- **MERCEDES S 300 (140),** 92., metál, klíma stb. **3 990 000 Ft**
- **MERCEDES A 140,** 98., metál, klíma, 1 tulaj, mo-i stb. **3 190 000 Ft**
- **MERCEDES 124/250 D kombi,** 92. aut. váltó, gyári festés, elektromos tető stb. **2 490 000 Ft**
- **MERCEDES 124/250 TD Sportline,** 1991., el. tető, ABS, szervo **2 290 000 Ft**
- **PEUGEOT 306 limuzin 2.0 16V,** 2000. XI. klíma, aut.váltó, bőr, ülésfűtés stb. **2 850 000 Ft**
- **PEUGEOT 306 Break (kombi) 1,8i 16V**, 1999., ezüst, klíma stb. **2 850 000 Ft**
- **NISSAN PRIMERA 2.0i 16V,** metál, klíma, ABS **2 390 000 Ft**
- **OPEL OMEGA CD 2.5 V6 16V**, 1995., aut. váltó, klíma, gyári zene, metál stb. **2 190 000 Ft**
- **MERCEDES 1217 Tgk légrugó, aut. váltó, alu dobozzal stb. 1 280 000 Ft + áfa**

Lakossági apróhirdetését telefonon feladhatja h–p. 7.30–17, szo. 7.30–12 óráig a 412-565-ös telefonszámon.

AUTÓPIAC

Barkas hosszú műszakival, jó motorral eladó. T.: 72/412-788
248057

Fiat Uno 1.3 D '89 és Ford Fiesta 1.8 D '92 kitűnő állapotban eladók. 30/854-0660
248037

Honda Accord 2.0.i EXE '91 1 év műszakival, extrákkal eladó. 30/854-0660
248052

Lancia Thema 2.5 TD Intecurel '89 ABS, klíma, centrál, riasztó stb. extrákkal eladó. 30/854-0660
248055

Star 200 teher gk. '87 jó állapotban, ponyvásan eladó. I. ár: 400 E Ft. 06/60-460-242
247432

NYITRAI AUTÓHÁZ
Pécs, Szent Borbála u. 5. Tel.: 72/270-027, 270-028

Használtautó kínálata:

Renault Lag.; RXT 2.0/16V	'99		3.900E Ft
Renault Lag.; RXT 1.6/16V	'99.04		3.220E Ft
Renault Scenic RT; 1.6	'99.04		2.650E Ft
Renault Thalia RT; 1.4	'01.10		1.970E Ft
Renault Lag. RN; 2.2D	'95		1.950E Ft
Renault Lag. RXE; 2.0, dig.kl.	'94		1.650E Ft
Renault Lag. RN; 1.8, kl.	'94		1.590E Ft
Renault Safrane RN; 2.0	'93		1.430E Ft
Renault Clio RN;1.2 5 a.	'97		1.270E Ft
Renault 19; 1.4, 5 a., b/g	'95		1.050E Ft
Renault 19; 1.4, 4 a.	'89.12		670E Ft
Mazda 626; 2.0/16V, kl.	'99.07		3.570E Ft
Audi 100 Quattro; 2.8i, kom.	'94		2.550E Ft
Mitsubishi Galant; 2.0/V6, 4 a.	'94.10		2.130E Ft
Fiat Bravo; 1.2/16V, 3 a.	'99		1.890E Ft
Ford Mondeo;1.8/16V, 4 a.kl.	'93		1.380E Ft
Suzuki Sed.; 1.6/16V 4 a., kl.	'96		1.230E Ft
VW Passat Combi; 1.9D	'89		1.099E Ft
Suzuki Swift GL;1.3, 5 a.	'97		1.090E Ft
Opel Astra; 1.4, 5 a.	'92.12		1.050E Ft
Suzuki Swift GLX;1.3, 5 a.	'96.10		1.030E Ft
Suzuki Sedan; 1.3, 4 a.	'94		990E Ft
Mazda 323F; 1.6, 5 a.	'93		950E Ft
Ford Fiesta; 1.1, 3 a.	'95		870E Ft
Opel Vectra; 2.0, 5 a.	'91		870E Ft
Peugeot 405; 1.9D, kom.	'91		850E Ft
Fiat Tipo; 1.6, 5 a.	'93.10		790E Ft
Ford Escort; 1.8D, 3 a.	'91		750E Ft
VW Passat; 1.8, 4 a.	'89		750E Ft
Toyota Corolla;1.8D, 4 a.	'90		720E Ft
Audi 80; 1.8i, 4 a.	'88		650E Ft
Mazda 626; 2.0i, 5 a.	'90		650E Ft
Opel Kadett; 1.7D, 3 a.	'91		550E Ft
Lada Samara; 1.3, 5 a.	'92		450E Ft
Lada Samara; 1.3, 5 a.	'93		399E Ft
Ford Escort; 1.1, 5 a.	'81		180E Ft
Lada 2105; 1.3, b/g	'86		180E Ft
Renault Kang. 1.9D, tgk., kl.	'00.12		1.850E+áfa
Peugeot Boxer;2.5D, tgk.	'95		1.560E+áfa
Barkas; 0.9/20, tgk., 6 sz.	'90		200E+áfa

SZEMÉLYAUTÓK:

Audi A3 PDTDI ABS, klíma, 2 légzsák
2001. 5 990 000 Ft
BMW 316i Compact ABS, légzsák, el.ablak
1994. 1 990 000 Ft
BMW 318i ABS, klíma, 4 légzsák
1997. 2 690 000 Ft
BMW 524 TD ABS, rm. szervo
1991. 1 590 000 Ft
BMW 320D ABS, klíma, 6 légzsák
1998. 5 390 000 Ft
BMW 540 septronic full extra
1998. 8 990 000 Ft
BMW 520i 24V Touring ABS, klíma, bőrbelső
1992. 2 190 000 Ft
BMW 316i ABS, klíma, 6 légzsák
1999. 4 290 000 Ft
Daewoo Nubira 2.0i CDX ABS, klíma, 2 légzsák
1999. 2 290 000 Ft
Ford Scorpio 2.9i aut. gázüzem, ABS, klíma stb.
1991 890 000 Ft
Mazda 323 1.5 Sedan el. ablak, szervo, r.m.
1996. 1 390 000 Ft
Mazda 626 D el. ablak, közp.zár
1987. 349 000 Ft
Nissan Patrol 2.8 TD
1990. 1 290 000 Ft
Opel Vectra 1.6i ABS, légzsák, szervo
1996. 1 690 000 Ft
Renault Clio 1.2 5 ajtós, el. ablak
1990 690 000 Ft
Saab 9.5 2.0i SE, ABS, 2 légzsák, klíma
1999. 5 490 000 Ft

TEHERGÉPKOCSI:

Mazda B 2500 D 4x4
1996. 1 900 000 Ft + áfa
Renault Trafic 2.1D zárt furgon
1996. 1 250 000 Ft + áfa

MOTORKERÉKPÁR:

Suzuki VL 1500 Intruder plexi, kieg. fényszórók
2001. 2 050 000 Ft + áfa

Hitel, használtautó-beszámítás,

Schneider Autóház Kft.
7630 Pécs, Buzsáki út 1–3.
Telefon: (72) 539-028

AUTOFORTE Kft.
Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/332-410, 30/904-0,410
beszámítol!
magasfelszereltségű használtautó kínálata
Valamennyi jármű magyarországi üzembehelyezésü, egy tulajdonosú!

Ford Explorer; 4.0 aut. '98. 12., 70E km, vonóhorog, 1850kg!		5.350E Ft
Saab 9 ECO SE; 2.0T '98. 05., 293E km		3.580E Ft
Chrysler Stratus LE; 2.0 aut. '00. 08., 63E km, grafitszürke metál		3.350E Ft

SOUTH-CAR KFT. NISSAN
Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/215-970

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Alfa Romeo 164 Super; 3.0/V6 '94, kék metál		1.590E Ft
VW Golf III Trend; 1.4 '97.03., 92E km, sárga		1.549E Ft
Lancia Delta 2; 1.6i '94, 83E km, bordó metál		1.250E Ft
Mercedes 230E '89, jó állapotban, antracit		1.190E Ft
Opel Astra Carav. GL; 1.4i '93, 170E km, fehér		1.049E Ft
Nissan Sunny SLX; 1.7D '87, 185E km, jó állapotban, grafitmetál		566E Ft
Honda Civic; 1.3 '82, friss műszaki, ezüstmetál		225E Ft
Toyota Tercel; 1.4 '83, jó állapotban, citromsárga		225E Ft
Peugeot Partner; 1.9D '00.05., tgk., 2 szem., piros		1.640E+áfa
VW Transporter T4 '95.10., tgk., 6 szem., bordó		1.560E+áfa
Barkas B1000 '87, tgk., 2 szem., műszaki érv. 2002. 06., kék		100E+áfa

HITEL 30%-TÓL!

AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122
PEUGEOT Tel.: 72/450-505, 446-855, 30/957-9639
A teljes használtautó kínálat fényképpel és bővebb információval a www.peugeot autoszigetihu honlapon látható

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Peugeot 607 HDI Pack; 2.2HDI	'01	8.990E Ft
Toyota Avensis; 1.6i/16V ☞ klíma, ABS	'98	2.550E Ft
Peugeot 206 XS Sport; 1.6i ☞ klíma	'00	2.450E Ft
Opel Omega B; 2.5TD ☞ klíma, ABS	'94	2.099E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i ☞ ABS, szervó	'01	2.050E Ft
Nissan Primera; 1.6i/16V	'98	1.999E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i	'00	1.999E Ft
Peugeot 306 XN Break; 1.4i	'98	1.899E Ft
Daewoo Lanos S; 1.5i	'99	1.499E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.0i	'98	1.360E Ft
Peugeot 106; 1.0i	'97	1.350E Ft
Audi 80; 1.6TD	'89	1.249E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3i	'97	1.049E Ft
Renault Express; 1.9D	'94	950E Ft
Opel Astra GL; 1.6i	'92	900E Ft
Suzuki Swift GL; 1.0	'96	879E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3i	'95	799E Ft
Mazda 323; 1.6i	'92	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D	'89	750E Ft
Toyota Starlet; 1.3i	'92	650E Ft
Suzuki Swift; 1.3i	'94	649E Ft
Toyota Starlet; 1.3i	'92	649E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	450E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	350E Ft
Fiat Scudo; 1.9TD	'97	1.699E+áfa
Fiat Ducato 10; 2.5D	'96	1.680E+áfa
Ford Transit; 2.5D	'98	1.599E+áfa
Ford Transit; 2.5D	'98	1.599E+áfa
Peugeot Partner; 1.9D	'98	1.340E+áfa
Renault Kangoo; 1.9D	'99	1.300E+áfa
Fiat Punto Van; 1.7D	'97	800E+áfa

EURO MOBIL eredetvizsgálat.

DAEWOO CENTRUM KFT.
eladásra kínál használt gépkocsikat:

– Daewoo Leganza SX * 98/XII.	2 500 000 Ft
– Daewoo Nubira II SX* 00/II.	2 500 000 Ft
– Daewoo Espero klíma, GLX, * 95/VII.	1 150 000 Ft
– Daewoo Lanos SX * 00/II.	2 090 000 Ft
– Daewoo Lanos SE * 98/IX.	1 550 000 Ft
– Daewoo Racer * 95/VI.	990 000 Ft
– Opel Vectra klíma * 98/XII.	2 500 000 Ft
– Lada 2105 89.	150 000 Ft
– Lada 2107 89.	150 000 Ft
– Maruti 800 92/XII.	550 000 Ft
– Skoda Favorit 91.	400 000 Ft
–Daewoo Tico SX 97.	950 000 Ft
– Mazda 323 86.	400 000 Ft
– Opel Ascona 88.	300 000 Ft

*Nem tudja mit kezdjen öreg, használt autójával? *Mi garantált 150 000 Ft-os áron beszámítjuk, ha használt gépkocsit vásárol nálunk. Önerő 30% minimum 200 000 Ft.*

Pécs, Komlói út 111.
Tel.: 238-467, 238-079

Biztos ami biztos...
MICHELIN
KLEBER KORMORAN
autógumik július 15-ig
20% kedvezménnyel!
Egy gondtalan nyaralásért.
AUTÓSZIGET
PEUGEOT MÁRKAKERESKEDÉSEK
Pécs, Siklósi út 122. Tel.: 72/550-550
Szekszárd, Rákóczi út 198. Tel.: 74/529-888
Dombóvár, Gagarin u. 30. Tel.: 74/566-000

Autó Techno Kft.
Szekszárd, Pásztor u. 4.

Használtautó kínálata:

VW CL 1.4B	1994. jún.	piros	1.560.000,-
VW Golf New Orleans 1.4	1994. ápr.	piros	1.150.000,-
VW Golf Variant 1.4 B	1996.	fehér	1.600.000,-
VW Golf Variant 1.9 TD	1996.	piros	1.930.000,-
VW Vento 1.9 TD	1993. febr.	fekete	1.580.000,-
VW Vento GL 2.0 B	1994. jan.	bordó	1.580.000,-
VW Passat 1.6 CL B	1996. febr.	sötétkék	1.880.000,-
VW Passat Variant CL 1.8 B	1991. febr.	bordó	1.000.000,-
VW Transporter 2.4 D	1994 már.	fehér	1.900.000,-
Fiat Bravo 1.4 B	1998. márc.	szürkés	1.560.000,-
Mercedes 190 E 2.0 B	1993. mérc.	bézs	1.500.000,-

Részlet, csere, beszámítás

Tel./fax: 74/529-980 • E-mail: vwautotechno@axelero.hu

HILCZ AUTÓHÁZ
Kakasd, Kossuth u. 8/0. (6-os főút mellett) Tel./fax: 74/431-908, 431-825.

Mazda E2200 extraplatós, ponyvás	2000.10.	2.000.000,- + áfa
Mazda B 2500 szervok., keménytető, ködlámpa	1996.	1.700.000,- + áfa
Ford Mondeo 1.8i 16V kombi EXTR.	1993.	1.499.900,-
Nissan Urvan 3 sz. tgk.	1994.	850.000,- + áfa
BMW 324 D	1988.	790.000,-
Suzuki Samurai	1988.	790.000,-
Toyota Corolla 1.3 B	1986.	449.000,-
Peugeot 205 1.1 B EXTR.	1986.	365.000,-
Toyota Liteace tgk., 3 szem., 1.3 B	1983.	250.000,- + áfa
VW 2,4D LT 35 zárt	1993.	1.290.000,- + áfa
Hyundai GALLOPER 2,5 TD, 4x4 1. tul. szervizk., teljes extrával	1998.12.	2.900.000,- +áfa

Használt autók eredetvizsgálattal.
Kedvező hitelfeltételek, csere, autó-beszámítás!

FIATAL AUTÓK BONTÓJA
Új típusú (1992-től) nyugati autókhoz bontott és új alkatrészek, karosszériaelemek vétele, eladása.
Pl.: Opel Astra, Corsa B, Magyar Suzuki, Ford Escort, BMW, VW Golf III., Vento, Polo, Audi, Mercedes, Peugeot, Seat.
Törött, totálkáros autók vétele.
Júliusban 15%-os akció
az új utángyártott alkatrészekre.
Lakatosoknak kiszállítás!
Pécs, Rácvárosi u. 3.
20/927-5722, 20/988-6666
72/255-064

Autó-Largo Kft. CITROËN
HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:
Pécs, Vadász u. 83. Tel.: (72) 236-220 20/9228-424, 20/9767-767
Citroën Xsara Break SX; 1.9TD '99, aut. kl., sok extra, szk., részl. is! 2.490E Ft
Renault 19 Sedan; 1.4 '94.11, 1. tul., extrák 1.149E Ft
Szekszárd, Bor u. 8. Tel.: (74) 512-233 20/9739-411, 30/398-5001
Seat Ibiza CLX; 1.2 '92, nagyon szép állapotban 600E Ft
Citroën BX RE; 1.4 (ben./gáz) '90, friss műszaki, zöld k. 560E Ft

Gépjármű EREDETVIZSGÁLAT
PEUGEOT AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
Tel.: 72/450-505

Karosszéria javítás Fényezés
Az ország legjobban felszerelt karosszériajavító és fényező műhelyeinek egyike bármilyen típusú gépkocsi javítását vállalja, teljes körű ügyintézéssel.
Huzatópaddal bérhuzatást vállalunk!
PEUGEOT AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
Tel.: 72/450-505

Ingatlanpiac KEDDENKÉNT

Seat Zsille
Kaposvár, Zaranyi u. 8. Tel.: 82/527-535 SEAT

Seat Toledo Stella klima 12000 km 2000.	3 280 000 Ft
Seat Cordoba Stella 26000 km 2001.	2 190 000 Ft
Seat Cordoba Sportline 2000.	2 070 000 Ft
Seat Cordoba SE klímás 48000 km '99	1 990 000 Ft
Seat Cordoba 1.4 Viva '97	1 710 000 Ft
Seat Cordoba 1.6 GLX '94	1 070 000 Ft
Seat Ibiza Stella 35000 km 2000.	1 970 000 Ft
Seat Inca 1.9 D '98	1 160 000 Ft+ÁFA
Peugeot 206 1.4 19000 km '99	2 070 000 Ft
Skoda Felicia lx kombi '99	1 480 000 Ft
Fiat Tempra 1.6i '95	1 170 000 Ft
Audi A8 4.2 Quattro Tiptronic '97	7 200 000 Ft
Audi 100 2.0 benzin-gáz, klímás '92	1 710 000 Ft
Audi 80 1.6 klíma '94	1 590 000 Ft
Audi 80 1.8 '89	780 000 Ft
Ford Mondeno 1.6 kombi klímás '95	1 950 000 Ft
Ford Escort '93	1 120 000 Ft
Opel Astra Classic '99	1 710 000 Ft
Renault 19 1.9 dízel '93	980 000 Ft
Renault Kango 1.4 2000	1 490 000 Ft +ÁFA
Renault Twingo '96	1 120 000 Ft
Suzuki Swift 1.0 '93	760 000 Ft
Mazda 626 2.0 I '93	1 050 000 Ft
Citroën Jumper 2.5 D '99	1 990 000 Ft+ÁFA
Volkswagen Transporter 2.4 Mixto '98	2 420 000 Ft+ÁFA
Mercedes 308 D platós '95	1 700 000 Ft+ÁFA
Opel Kadett 1.3 '87	460 000 Ft
Toyota Corolla 1.3 '85	130 000 Ft
Skoda Favorit 1.3 '90	390 000 Ft

A gépkocsik hitelre is megvásárolhatók! Bizományos értékesítésre gk-t keresünk!
Használt autóját beszámítjuk! EREDETISÉG VIZSGÁLAT!

Kampf és Társa Kft
Kaposvár, Toponári út 2. Tel.: 82/529-260 PEUGEOT

Peugeot 406 Hdi, digit klíma, ABS, 51000 km 2000.	4 380 000 Ft
Volvo S 70 2.0 T klíma, ABS, stb. '97	4 050 000 Ft
Mitsubishi Pajero 2.5 TD '98	3 500 000 Ft
Seat Cordoba 1.6 Sport, ABS, digit klíma 2000.	2 490 000 Ft
Peugeot 206 1.4 Presence, 42000 km '99	1 930 000 Ft
Suzuki Wagon R+, ABS, szervo, 26000 km 2000.	1 820 000 Ft
Renault Laguna 2.0 RXE, ABS, digit klíma '94	1 650 000 Ft
VW Polo 60 1.4i '96	1 350 000 Ft
Peugeot 405 Sri 2.0i klíma '95	1 250 000 Ft
Opel Astra Caravan 1.4 GL '92	990 000 Ft
Mazda 626 2.0D '89	690 000 Ft
Mercedes Sprinter 312 D '95	2 650 000 Ft+ÁFA

TROMF eredetiség vizsgálattal rendelkeznek Hitel ügyintézése a helyszínen!

Kaposvár-Car Renault
Kaposvár, Pécsi út. 4. Tel.: 82/526-250/111 RENAULT

Fiat Marea 1.9 TD '97 ABS, klíma		2 150 000 Ft
Renault Kangoo 1.4 2001. 02. klíma, szgk.		2 690 000 Ft
Renault Megane 1.9 D '96 05.		1 650 000 Ft
Renault Espace 3.0 V6 24V 2000. 10.		8 900 000 Ft
Renault Megane 2.0 RT '96 04.		1 790 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GLX '97 09.		1 090 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GLX 2000. 03. klíma		1 590 000 Ft
Ford Escort 1.3 '95 10.		1 220 000 Ft
Audi 80 2.0 '92		1 250 000 Ft
Renault Master 2.8 DTI '99 02.		2 560 000 Ft+ÁFA
Citroën BX 1.9 TRI '88		399 000 Ft
Renault Megane 1.4 RL '96 08.		1 499 000 Ft
Ford Orion 1.8 '89		499 000 Ft
Renault Megane 1.4 16 V 2000. 03.	250 000 Ft üzemanyagkártya	2 650 000 Ft

Autópont Autókereskedés
Szántód, Avanti-kút mellett Tel.: 84/349-374

Használt személy- és kishaszonjárművek széles választékát kínáljuk
Autópont Autókereskedésben Szántódon az Avanti kút mellett
Tel.: 06-84/349-374 Fax: 06-84/545-042

Suzuki Swift 1.0 GLS '9[illegible]	tulajd. el.abl., el.tük.	260 000 Ft-tól! 1 299 000 Ft
Suzuki Sedan 1.3 GL '9[illegible]		260 000 Ft-tól 1 299 000 Ft
Audi A4 2.8 V6 '96 dig[illegible]	, ABS, légzs. bőr	3 190 000 Ft
Opel Astra 1.6 16V lim. '98	klíma, szv., légzs.	358 000 Ft-tól! 1 790 000 Ft
Seat Cordoba 1.4i '99 légzsák, el. ablak		1 790 000 Ft
Citroën Berlingo 1.9D 2000. 2 szem. tgk. bruttó		1 990 000 Ft
Renault 19 1.4 E RL '94	327 000 Ft befizetéstől!	1 090 000 Ft
Ford Scorpio 2.9 '94 automata v., klíma	375 000 Ft befizetéstől!	1 250 000 Ft
Opel Omega C kombi 2.5 TD 2000 dig.klíma, szervó, légzs.		5 300 000 Ft
Fiat Ducato 2.8 id TD '99 3 szem. tgk!!!! bruttó		2 990 000 Ft
Citroën Xsara 1.8 16V Exclusive '98 klíma, szervó, ABS, légzs., alufelni		2 290 000 Ft
Skoda Favorit Pick UP '95 tgk!	174 000 Ft-tól bruttó	580 000 Ft
VW Caddy 1.9D '96 2 szem. tgk.! bruttó		1 450 000 Ft

Sió Autóház Kft
Siófok, Vak B. u. 28. Tel.: 84/313-188, 319-188 OPEL

Astra 1.4 GL rm., légzs., el. abl., közp. zár '98	1 866 000 Ft
Astra Caraván 1.4 GL rm., riasztó, légzs. '94	1 350 000 Ft
Ford Escort GLX Alba Plus kat. közp., légzs. '94	1 120 000 Ft
Ford Escort 1.6 rm., R1 kpz., kat., metal '94	1 120 000 Ft
Renault Express 1.6 D rm., riasztó '93	800 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GL 4a., riasztó, kat., met. '92	890 000 Ft
Renault Kango rm., kat., kpz., metal, indg. '99	1 950 000 Ft
Renault 5 1.1 5a., kat., vonóh., metal '92	750 000 Ft

Peugeot Balatonboglár
Balatonboglár, Klapka u. 17. Tel.: 85/550-930 PEUGEOT

Peugeot 406 Supreme ABS, aut. klíma, 4 légzsák, elkt. ülések+abl. 2.0 '99	4 495 000 Ft
Peugeot 405 metálfény, kp. zár, rádlósmagnó 1.6 '94	1 395 000 Ft
Peugeot 306 SL Sedan, metál, kp. zár, el. ablak 1.4 '95 12.	1 195 000 Ft
Peugeot 206 Presence, kp. zár, szervo, rádló, el. ablakok 1.1 2000.	1 995 000 Ft
Citroën C5 SX met., vonóh., klíma, ABS, ülés fűtés, HDI motor 2.0 HDI 2001.	5 500 000 Ft
Renault Megane RL kp. zár, szervo, riasztó, friss műszaki 1.4 '96	1 450 000 Ft
Renault 19 kp. zár, szervo, el. ablakok, rádlósmagnó 1.4 '96	1 095 000 Ft
Renault 19 Sedan, metál, kp. zár, riasztó, el. ablak 1.9 D '91	875 000 Ft
Opel Corsa CITY 5 ajtó 1.2 '96	1 295 000 Ft
VW LT45 platón+ponyva 6 henger 3,5 tonnás 2.5 TD '92	1 795 000 Ft

Peugeot Siófok
Siófok, Fő u. 24. Tel.: 30/377-5964 PEUGEOT

Peugeot Partner 170 CD metálfény, teljes kárbít, vonóh. 1.9 D 2000.	2 156 000 Ft+ÁFA
Peugeot 306 XN kp. zár, szervo, légzsák, elabl., rádlósmagnó 1.4 '99	1 995 000 Ft
Peugeot 405 fekete lakk. 1.6 '92	795 000 Ft
VW Passat Variant, ABS, 2 légzsák, szervo, rádló 1.8 '94	1 795 000 Ft
VW Vento CL riasztó, szervo, napfénytető 1.8 '92	1 295 000 Ft
Daewoo Nexia el. ablakok, kp. zár 1.5 '95	995 000 Ft

Sió-Motor Kft
Kaposvár, Árpád út. Tel.: 82/510-804 MITSUBISHI MOTORS

Mitsubishi Galant 2.0 V6 '93 ABS, klíma, napfénytető, automata	1 790 000 Ft
Ford Puma 1.4 16V '98 klíma, elektromos csomag, optikai tuning	2 450 000 Ft
Chrysler Voyager '95 2.5 SE Mo-I	2 100 000 Ft
Mitsubishi L200 GLS Avance 2000. 12. bozóttörő, bukócső, sarokvédő	4 100 000 Ft+ÁFA
Mitsubishi Pajero W. '97 2.8 GLS klíma, ABS, 2 légzsák, stb...	4 500 000 Ft+ÁFA
Lada Samara '93 vonóhorog, friss műszaki	620 000 Ft
Trabant '90 1.1 vonóhorog, ködfényszóró, r.m.	310 000 Ft
Mitsubishi Carisma '98 1.6 kp.ajtózár, 2 légzsák, szr.vo, r.m.	2 200 000 Ft
Toyota Carina '96 1.6 klíma, ABS, dupla légzs.	1 690 000 Ft

MA

☼ Kelte 4.52 – Nyugta 20.44
☾ Kelte 0.54 – Nyugta 13.33

KORNÉL, SOMA napja

Kornél. Latin eredetű név, jelentése: somos. (Nyelvújítási magyarítása: Soma.) Védőszentje: Szent Cornelius pápa, aki számkivetésben halt meg 253-ban.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Szent Tamás apostol ünnepe. Tamás volt az a „hitetlen" tanítvány, aki mindaddig kételkedett Jézus feltámadásában, míg meg nem tapogatta a szegek helyét és oldalsebébe nem helyezte a kezét. A hagyomány szerint Indiában szenvedett vértanúságot. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Jácint vértanú emlékezete. (Görög katolikus: Szent Anatol főpap.)
Napi igék. Kat.: Zsolt 116. Jn 20,24-29. Ref.: Ruth 3. Jak 1,12-18. Ev.: Ez 2,3-8. N 4,15-26. Ort.: Róm 4,13-25. Mt 7,21-23.

ÉVFORDULÓK

E napon született:
1683-ban **Edward Young** angol költő,
1883-ban **Franz Kafka** német nyelvű cseh regényíró.
1927-ben **Ken Russel**, angol filmrendező (Tommy)
E napon hunyt el:
1940-ben **Császár Elemér** irodalomtörténész.

NEGYVEN ÉVE TÖRTÉNT

1962. július 3. Független Algéria. Miután márciusban aláírták a fegyverszünetet, a francia kormány kinyilvánítja Algéria függetlenségét. Szeptemberben mondják ki a „demokratikus köztársaság" létesítését, Ben Bella alakít kormányt.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Kicsit dekoncentrált ma a Rák. Ha nem figyel a szokottnál jobban, akkor olyan hibákat is elkövethet, amelyeknek anyagi következményei lesznek. Ez pedig most nagyon nem hiányzik, tekintettel a pénz állapotára.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Ma az Oroszlán szinte sziporkázik a jobbnál jobb ötletektől, amelyek között nem egy akad, amelyikkel pénzt is lehet keresni. A kérdés csak az, hogy ezeket ki fogja megvalósítani?

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Szokatlanul zavaros napra számítson. Minden erejét összeszedve is elfárad, mire véget ér. Talán belátja, hogy a sors ellen nem lázadhat fel. Engedje a dolgokat a szabadjára.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Nehezebben fejezi ki érzelmeit, és ez hajlamossá teheti az elbizonytalanodásra. Közeli emberi kapcsolataiban jelentős feszültségek keletkezhetnek.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Nagy és jelentős változásokat ma ne reméljen. Úgy tűnik, most kicsit lazíthat, pihenhet, élvezheti az eddig elért eredményeket.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Megértő, kedves és nyugodt ma a Nyilas. Partnerével remekül kijön. Lelki és anyagi támaszt is jelent számára. Mindkettőre nagy szüksége van most.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Megsokszorozódtak feladatai, de ez nem jelenti azt, hogy túlterhelt. Ne engedje felbosszantani magát apró-cseprő ügyekkel, irányítsa jó mederbe az együttműködést, teremtsen jókedvet.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Tisztázódnak a korábbi problémák. A félreértéseket önkritikusan kell kezelnie. Ha társaságba hívják, ne tétovázzon, ne maradjon egyedül, ha azt akarja, hogy jól érezze magát.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Hatékonyan dolgozik, rendben mennek ügyei. Nem fog hibázni, sem tévedni. Arra vigyázzon, hogy magánéleti feltékenységek ne történhessenek meg. Nincs szüksége bonyodalmakra.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Robbanékony hangulatban van. Félreértések és tévedések sora alakul ki. Igyekezzen minél előbb befejezni a munkát, inkább lazítson. Fusson vagy eddzen, hogy a feszültségeket levezesse.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Ha nem muszáj, ne menjen bele fölösleges vitába. Most nincs nyerő helyzetben. A vesztes lelkiállapotát pedig igazán rosszul viselné. Nézzen meg egy szórakoztató filmet.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Ma nem lazíthat, sőt erélyesnek kell lennie, nem mutathatja, hogy labilis a döntéseiben. Egyébként nincs esélye a győzelemre. Ha valakit akaratlanul megbántott, gyorsan engeszteljе ki.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Prágai rakott sonkás tészta

Hozzávalók:

1 nagy fej hagyma,
10 dkg vaj vagy margarin,
30 dkg főtt sonka egy darabban,
40 dkg nagy kockatészta,
5 tojás,
2 dl tejföl,
zsemlemorzsa, bors.

A megtisztított finomra vágott hagymát a vaj felén aranybarnára pirítjuk a sonkát apróra felkockázzuk. A tésztát enyhén sós, forrásban lévő vízben kifőzzük, leszűrjük, hideg vízzel leöblítjük, alaposan lecsepegtetjük, hozzáadjuk a pirított hagymát és a sonkakockákat. A tojássárgákat elkeverjük a tejföllel, ízlés szerint sóval, borssal , kanalanként kíméletesen összedolgozzuk a kemény habbá vert tojásfehérjékkel, lazán a tésztához keverjük, és kivajazott, zsemlemorzsával meghintett sütőtálba simítjuk, a maradék vajat a tetejére törgeljük. A tetejét fóliával letakarjuk, forró sütőben 20 percig forrósítjuk, majd a fóliát levéve meg 10 percig szikkasztjuk, pirítjuk, a sütőtálban hagyva, melegen tálaljuk.

Vegyes salátát kínálhatunk hozzá.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

ORVOSI TANÁCSOK

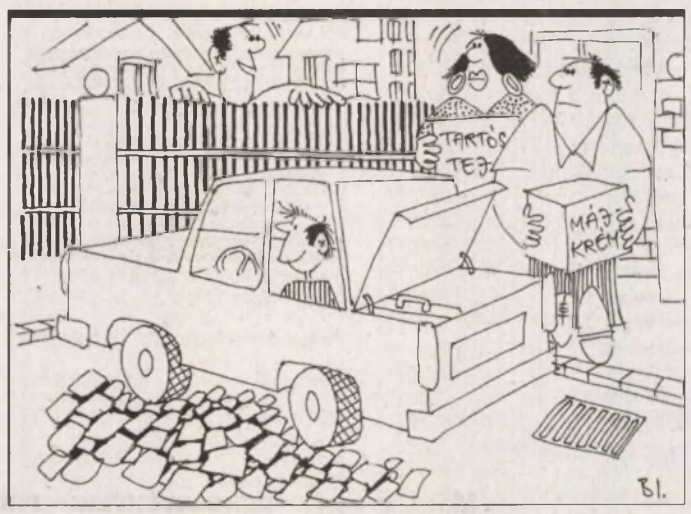
Rendszeres szűréssel megelőzhető a méhnyakrák

A leggyakoribb nőgyógyászati daganatféle, a méhnyakrák főként a 15 és a 34 év közötti nők körében fordul elő. A méhnyak a méh alsó része. Mielőtt a rosszindulatú sejtek megjelennének a hámszövetekben, a méhnyak hámsejtjei lassú változáson mennek át, amelyek nőgyógyászati szűrővizsgálaton kimutathatók. Mivel a méhnyakráknak korai stádiumban szinte sosincs tünete, a rendszeres szűrővizsgálatok igen nagy szereppel bírnak ennek a kellemetlen és súlyos betegségnek a megelőzésében.

Annak ellenére, hogy a vizsgálat nem fájdalmas – egy vattával borított pálcával mintát vesznek a méhnyak nyálkahártyájáról – és gyors, ráadásul minimális kényelmetlenséggel jár, csupán a nők töredéke vesz részt rendszeres szűrésen. Holott egyes szakemberek szerint a nemi élet megkezdésekor évi három szűrővizsgálat lenne optimális, később pedig évente egy.

A méhnyakrák kialakulásának esélyét a 18 éves kor előtt megkezdett nemi élet és a szexuális partnerek gyakori váltogatása növeli. Hasonlóan kockázati tényezőt jelenthet, ha a nő partnerének már sok kapcsolata volt. A méhnyakrák keletkezésében ugyanis feltételezhetően szerepe van a férfiak által terjesztett egyes fertőzéseknek. A vírusok, elsősorban a herpes simplex vírus egyik típusa, valamint a humán papillomavírusok (HPV) szintén fokozzák a rák kialakulásának veszélyét. Gyakrabban alakul ki méhnyakrák azoknál a nőknél, akik dohányoznak, illetve dohányfüstös környezetben élnek (passzív dohányzás). A későn felfedezett elváltozások nehezebben gyógyíthatók, mint az időben kiszűrt esetek, és a gyógyulási esély is rosszabb.

DR. DONÁTH FERENC



NYARAL A MAGYAR. – Görögországba, vagy az olasz tengerpartra, szomszéd?

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Utazás Gasztronómiában 6.30 Jó ! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Rosalinda 10.30 Sonadoras – Szerelmes álmodozók 11.15 Közvetlen ajánlat 12.00 Claudia – Az önök kedvéért újból 12.50 Tükröm, tükröm 14.30 Kapcsoltam 15.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (19.) 16.10 Helene szemei (3.) 17.10 Yago (13.) 18.00 Aktív. Magazin 18.30 Tények **19.10 Jó barátok 19.40 Walker, a texasi kopó Gyújtópont Benne: Skandinávlottó-sorsolás 20.40 Tények röviden 20.45 Szökevények Közben: Kenósorsolás** 22.45 Különleges kommandó (amerikai akciófilm-sor. – 4.) 23.45 Jó estét, Magyarország! 0.30 Gyerekkórház – Az igazi vészhelyzet (dokumentumfilm-sorozat) 1.30 Mobil Parti 1.40 Az igéret földje (amerikai sorozat – 38.) 2.40 Aktív 3.15 Vers éjfél után

RTL Klub

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek Rolie, Polie, Olie Franklin 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.10 Teleparti 14.00 Klipklub 14.25 Milagros (273.) 14.45 Csak egy szavadba kerül! 14.50 Melrose Place (72.) Veszett világ 15.40 Recept Klub 15.55 Csak egy szavadba kerül! 16.00 Hegylakó (13.) Áldd meg a gyermeket! 16.50 Vad szenvedélyek (112.) 17.40 Kell egy csapat! 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Harmadik műszak Mit hoz az élet? 20.25 Barátok közt 20.55 Nyári filmkoktél Inferno** 22.45 Híradó 23.05 Nyáresti találkozások 23.10 Michael Hayes (13.) Felemelkedés és bukás 24.00 Maffiózók (3.) Tagadás, harag és megbékélés 0.50 Antenna 1.20 Fókusz (ism.)

M1

6.00 Ma reggel Benne: 6.30; 8.00 Körzeti híradók 9.00 Kultúrpercek 9.05 Kutya legyek... (20/8.) A kutya viszi a puskát 9.35 Pillangósziget (30/8.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/8.) Az idegen kutya 10.30 Gyalogbéka (10/3.) Táborvezető keresztetik 11.05 Szeretni kell (26/12.) Titkok 12.00 Híradó Benne: Körzeti híradók 12.55 45 éves az MTV A névtelen vár – 3. A csapda 14.00 Hrvatska kronika 14.30 Ecranul nostru 15.00 Magyarország 2002 15.30 Több mint doktor (32/10.) A múlt árnyai 16.20 Útmutató 16.50 Helikoni ünnepségek 17.20 Régi magyarok nyomában (1.) 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 Dempsey és Makepeace (26.) Dempsey mumusa **19.00 Koffer 19.30 Híradó 20.05 45 éves az MTV Csudapest... 21.30 László Károly portréi (2/1.)** 22.30 Aktuális

M2

6.00 Ma reggel Benne: 6.00 Híradó. Időjárás 6.30 Kárpáti krónika 6.40 Bank utca 7.00 Híradó. Időjárás 7.35 Sporthírek 7.50 Tallózó 7.55 Kékfény 8.00 Kárpáti krónika 9.00 Közvetítés a parlament üléséről 18.00 Iskola utca English 4U Jilly Viktor tanít 18.25 A lány és Grand (szovjet film, 1986) **20.00 Esti mese 20.15 Híradó 20.45 Századfordító magyarok 21.35 Viharos idők (5/5.)** 23.05 Záróra Egészségügy 0.05 Aktuális

HBO

6.30 A meztelen Maya 8.05 Gagyi mami 9.45 Kinn vagyunk a vízből 11.20 Blues Brothers 2000 13.25 Titkok Kertje 15.05 Nőt akarunk! 16.40 Csalók 18.25 A meztelen Maya 20.00 Az elit alakulat 21.15 Az elit alakulat (2.) 22.10 Charlie angyalai 23.50 Nem fog fájni, ez csak szex!

Duna TV

15.05 „100 éve történt" 15.10 Óceániai csavargások 15.40 Expedíció (4.) 16.30 Hurrá, vidékre költözünk! (19/19.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Szívzűrök (1.) 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek 18.45 Szívtipró gimi (6.) **19.30 Váltó. Magazin 20.00 Fiú a Merkúrról 21.25 Balerina a hajón 21.45 Híradó** 22.10 „...Aki az eke szarvára teszi a kezét..." 22.50 A Pronuma bolyok története 0.15 Összkép (ism.)

Spektrum

16.10 Lakásban jó, de a legjobb otthon (13.) 16.45 Kalauz a boldogsághoz (1.) 17.20 Állatportrék (10.) 17.55 Vissza a vadonba 18.30 Két dúci hölgy (19.) 19.10 Aki a virágot szereti Nőszirom félék (11.) 19.45 Láss világot! (14.) 20.40 Az ezredfordulón túl 21.15 Erta'Ale (4.) 21.50 Kalózok (11.)

ÉK-TV

Kísérleti adás az UPC kábelhálózatán a 439.25 MHZ-en. 19.00 Film: Angyali üdvözlet, 20.40 ÉKeskedő (kulturális körkép), 21.10 ÉrtÉKeink: Gállos Orsolya műfordító, 21.40 ÉKújság, 21.45 KörnyÉKünk (Tanösvény II. rész), 22.03 ÉKújság, 22.10 PÉTÁV sajtótájékoztató, 22.25 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás.

Pécsi Rádió

5.55–22.30 a 873 kHz középhullámon, 5.55-től 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.55–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 8.00 BBC Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából. Zöldövezet – háttérműsor a környezetünkről. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát nyelvű, 10.30–12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika és regionális esemény-összefoglaló. 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövök – másként, és Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig Estidőben – magyar nyelven az FM 101.7 MHz-en.

Magyar ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 15.10 A Magyar ATV vendége: a TV11 16.45 Nap-nyugta 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó 20.00 Ütköző 21.00 Emberközelben 22.00 ATV-híradó 22.30 Gokarthősök

RTL

17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony – magazin, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Dr. Stefan Frank, 22.15 Stern Tv, 24.00 Hírek, 0.30 Caroline a városban, 1.30 A dadus, 2.00 O. Geissen show, 2.50 Hírek, 3.20 RTL-tévébolt

Viasat3

15.10 Tantusz 16.00 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek – Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (18.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család 78–79.) 20.00 A Simpson család 20.25 Láthatatlan ember 21.20 Harry és Walter New Yorkban 23.20 Egy rém rendes család (ism.) 0.10 Jerry Springer (ism.) 1.00 Gyönyör szigete

Satelit

1.45 Nap mint nap 16.40 Autórevü (ism.) 17.05 Mit szól hozzá? (ism.) 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Régi nyár 20.55 Könnyűzenei klipek 22.00 Mit szól hozzá? Bárdos András talk-show variációi 22.55 AERO-magazin (ism.) 23.20 Könnyűzenei klipek 24.00 Esti Mérleg (ism.) 0.25 Régi nyár (magyar zenés film, ism.) 1.40 Nap mint nap

Sport1

12:45 SPORT1 percek (ism.) 13:00 Wimbledon összefoglaló (ism.) 14:00 Tenisz, Wimbledon 9. játéknap (élő) 21:00 Zuhanyhíradó, labdarúgó átigazolási magazin 22:30 Baseball magazin (ism.) 23:00 H2O vízi magazin (ism.) 23:30 Wimbledon összefoglaló

Viva+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 12.00 Mixer, 13.50 Hírblokk, 14.00 Vizóra, 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.501 Hírblokk, 16.00 Mizújs? – Információk, tanácsok tiniknek, 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Yo-fej 23.00 Mixer

Eurosport

15.30 Atlétikai IAAF- nagydíj Svájc, Lausanne A nagydíj szezonjának nyolcadik versenye. 18.00 Motorverseny 19.30 Szuperverseny hétvége – magazin 20.00 Autósport-magazin 20.30 Vitorlásmagazin 21.00 Díjugrató-vk Németország, Aachen 22.00 Golf PGA-torna

Nickelodeon

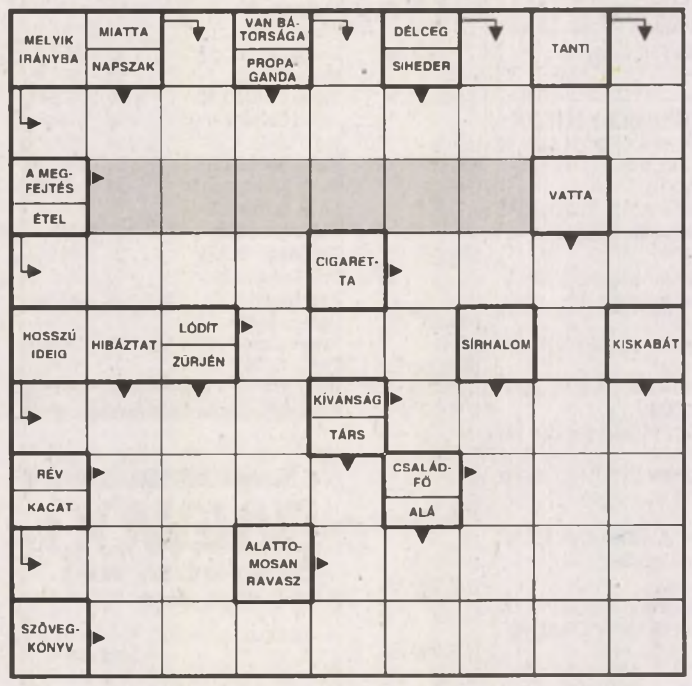
13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold!, 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek

Remény Rádió

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő, 9.00 APEH tanácsadó – Emlékképek, 10.00 Zene, 11.00 Életmódmagazin, 12.00 Delelő – déli hírmagazin, 12.30 Zene, 13.00 Munkaügyi Központ (ism.), 14.00 Együtt... 15.00 Zene, 16.00 Széchenyi tér – hangképek a város életéből, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Alsótábla, 21.00 Zenés éjszakai turmix.

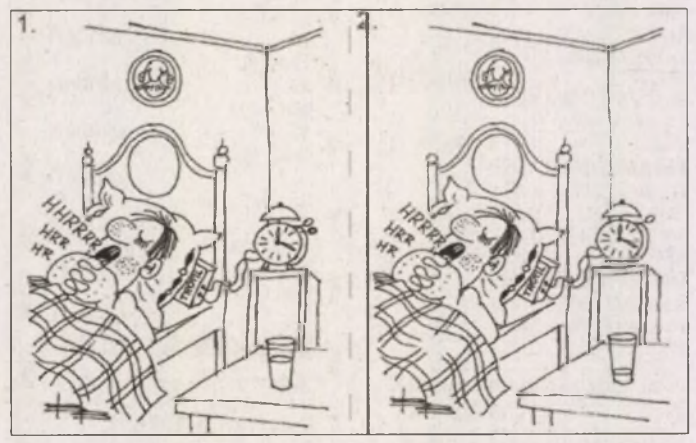
A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

MÉLY ÁLOMBAN



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30-10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Máté András.

Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 320 cm, apadó, 22,8 fok, Őrtilos 0 cm, áradó, 21,0 fok, Barcs -50 cm, apadó, 21,3 fok, Drávaszabolcs 100 cm, áradó, 21,8 fok.

westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu
Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

Érthetetlen hozzáállás

A városi szintű rendezvény tetszett a közönségnek. A folyamatosság érdekében ugyan szükség volt egy kis rögtönzésre, de ez teljesen természetes, ismert gyakorlat. Ilyen íratlan megállapodás alapján kért meg a műsorvezető, hogy a jelenlévő, idegen kultúrából merített számot bemutató, magyar gyermekekből álló tánccsoportot is invitáljam a szentiványéji máglya spontán körbetáncolására. Ennek nincs koreográfiája, bárki épkézláb ember képes eljátszani, élményt jelent a résztvevőknek.

A táncos gyermekeket kísérő vezető (pedagógus?) udvarias hívásomra példátlan ingerültséggel így válaszolt: - A gyerekek nem mennek sehová! Ezt nem gyakorolták! - és így tovább. Érdekes, hogy mi, 60-80 évesek sem gyakoroltuk, s a közönség többsége, fiatalok és öregek, magyarok és külföldiek is először játszottunk ilyet, mégis tudtuk, mit kell tennünk. A nemzeti hagyományt a gyermekekkel foglalkozó nevelőnek kötelessége pártolni, ha már nem is ismeri. Nekünk ez kultúránk. Ez a nevelő volt az, aki egy spanyol rendezvényen elvállalta a flamenco tánc bemutatását, csak éppen illír-kelta vadulás sikeredett belőle. Nagyon sajnálom a mai tizenévesek nemzedékét. *Faltysné Ujvári Anna, Pécs*

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet: I. sz. Belgyógyászati és I. sz. Sebészeti Klinika. Baleseti sebészet: Honvéd Kórház. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház - PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke - Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Ejszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Arany Sas, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Kenderföld, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Boróka.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt. **SOS-ÉLET telefonszolgálat** díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

SMS KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111 VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Sik L.": Újhegynek. Információja téves, mert hetente kétszer bejárom a területem összes utcáját. Jöjjön ön is közösségi munkára, mint mások, előbb lesz kész a park! Üdv.!

„Foci": Igazán nem tudom, miért Owen kapta az aranylabdát. Mert ha vigasztalásképpen, akkor Michael Ballack inkább megérdemelte volna, hiszen döntőbe juttatta csapatát, annak ellenére, hogy tudta: ő nem játszhat!

Ronaldo marad az Interben

Brazil-német két jó barát, avagy a sportszerűség mindenek felett - legalábbis a döntőn a lelátón készült felvétel tanúsága szerint FOTÓ: EPA

MILÁNÓ

Az olasz La Gazzetta dello Sport szerint az Internazionale labdarúgócsapata még szorosabban szeretné magához kötni Ronaldót, a világbajnokság aranyérmesét és gólkirályát, ezért fizetésemelést ajánlott. 2007-ig meghosszabbítanák kontraktusát és évi 4 milliós fizetését több mint 50 százalékkal, 6,2 millió euróra emelnék. Ronaldo fő szponzorai is készek felülvizsgálni a korábbi megállapodást, így a brazil gólkirály éves bevétele elérné a 11 millió eurót. *Massimo Moratti*, a klub elnöke reménykedik abban, hogy ez az összeg elegendő lesz céljaik eléréséhez. Az 1997 óta az Interben futballozó világbajnok iránt több európai csapat, köztük a Real Madrid érdeklődik.

A brazil lapok még mindig nagy terjedelmű dicshimnuszokat zengnek a győztes válogatottról, míg a német sajtó elemző írásainak középpontjában még mindig *Oliver Kahn* áll, miután a kapus az első gólnál kiejtette Rivaldo lövését, így Ronaldo könnyedén megszerezhette a vezetést a 2-0-lás brazil győzelemmel zárult döntőben. ■

Kahn az aranylabdás

SZÖUL

Oliver Kahn, az ezüstérmes német válogatott kapusa lett a 17. labdarúgó-világbajnokság legjobb játékosa, az aranylabdás az újságírók szavazatai alapján. A Bayern München 33 éves klasszisa az 592 voks egynegyedét szerezte meg, 21-gyel előzte meg a torna legeredményesebb futballistáját, a 8 találattal gólkirály brazil Ronaldót. A szavazás megelőzte a brazil-német döntőt, amelyen az Inter sztárja kétszer vette be az első gólnál nagyot hibázó Kahn kapuját.

A végeredmény: 1. Oliver Kahn (Németország) 147 szavazat, 2. Ronaldo (Brazília) 126, 3. Hong Mjung Bo (Koreai Köztársaság) 108, 4. Rivaldo (Brazília) 93, 5. Ronaldinho (Brazília) 54, 6. Hasan Sas (Törökország) 26, 7. El Hadji Diouf (Szenegál) 15, 8. Roberto Carlos (Brazília) 12, 9. Michael Ballack (Németország) és Fernando Hierro (Spanyolország) 6-6.

A korábbi győztesek: 1982: Paolo Rossi (Olaszország); 1986: Diego Maradona (Argentína); 1990: Salvatore Schillaci (Olaszország); 1994: Romario (Brazília); 1998: Ronaldo (Brazília). ■

Venus már elődöntős

WIMBLEDON

Elsőként a két éve és tavaly is győztes amerikai *Venus Williams* jutott a női egyes elődöntőjébe Wimbledonban. A tengerentúli klasszis a 47 perces találkozón sorozatban 19. meccsét nyerte meg a nem hivatalos füves pályás világbajnokságon. *Xavier Malisse* kedden óriási csatában legyőzte a brit *Greg Rusedskit* a hétfőn 2-2-es állásnál sötétedés miatt félbeszakadt találkozón.

Női egyes, 1. negyeddöntő: V. Williams (amerikai, 1.) - Lihovceva (orosz) 6-2, 6-0. Férfi egyes, nyolcaddöntő: Malisse (belga, 27.) - Rusedski (brit, 23.) 3-6, 6-3, 3-6, 6-3, 6-4. ■

MI LESZ MA? - RENDEZVÉNYEK - PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Szörny Rt. (15.30), Szabad szerda (17.00), Kate és Leopold (19.00), Senkiföldje (21.00).

Cinema City, Pécs Plaza: Pánikszoba (felir. 13.00, 15.05), Monte Christo grófja (felir. 17.30, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), Szörny Rt. (szinkr. 14.00), Skorpiókirály (szinkr. 16.00, 18.00, 20.00), Star Wars 2. - A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Traffic (felir. 14.00, 17.00, 20.00).

MOHÁCS
Kossuth: A hídember (19.00).

AJÁNLÓ: SZERB TÁNCHÁZ

Már tavaly is üde színfoltja volt a városnak az a rendezvény, amely ma ismét - szó szerint - megmozgatja Pécs esti életét. A Színház téren rendezett táncházak jó szórakozást nyújtanak kicsinek és nagynak, pécsinek és turistának egyaránt. Amikor esténként egymás kezét fogva táncolunk körbe-körbe, eszünkbe juthat, hogy tulajdonképpen összetartozunk. És igazából mindegy, hogy horvát, magyar, szerb vagy német zene szól - a tánc közös.

Ny. Sz.

PÉCS, SZÍNHÁZ TÉR, 19.00

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Műhelygaléria (Szent István tér 1.): P. Vörös Júlia kiállításának megnyitója 17 órakor. Bevezetőt mond: Bükkösdi László művészeti író. Megtekinthető augusztus 3-ig, keddtől péntekig 10-17, szombaton 9-13 óra között.
IH Galériája (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big Trip (Nagy körutazás) című fotókiállításának megnyitója július 3-án 17 órakor. A kiállítást megnyitja: Tám László fotóművész.
Rácz Aladár Közösségi Ház (József u. 4.): Kedves János festőművész Párizsi hangulatok című kiállítása.
Pécsi Főposta előcsarnoka (Jókai u. 10): Ócsvár Rezső rajztanár és festőművész mail-art avagy a levélposta művészetét bemutató Szerelem, család, háború című kiállítása.
Pécsi Galéria Pincegaléria (Széchenyi tér): Nyári Zsolt és Kotormán Norbert szobrászművészek kiállítása. Megtekinthető július 7-ig, naponta 10-18, vasárnap 12-18 óráig.
Gyöngyszem Galéria: Szűcs Kálmán festményeinek és Zsalakó Istvánné csuhéból készült szobrainak kiállítása. Megtekinthető július 4-ig, 9-17 óra között.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna menti tájak című festménykiállítása. Megtekinthető hétfőtől csütörtökig 8-16, pénteken 8-14 óra között.
Civil Közösségek Háza, Gebauer Galéria (Szent István tér 17.): Mánfai Petra Az egész egy kultikus érzülettel kezdődött bennem című kiállítása. A kiállítás megtekinthető július 10-ig, naponta 8-tól 13 óráig.
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása.
BARANYA
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás szeptemberig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása. **Bárka Galéria** (Vár u. 1.): Föld címmel nemzetközi kiállítás.

MŰVELŐDÉS, SZÓRAKOZÁS

PÉCS
Ferences templom: A Pécsi Szimfonikus Zenekar XII. Nemzetközi Fesztiváljának keretében a Pécsi Szimfonikus Zenekar hangversenye. Vezényel: Czifra János (Ausztria), közreműködik: a Salzburgi Dóm Kórusa, karigazgató: Czifra János. Közreműködik: Zádori Mária, Megyesi-Schwartz Lucia, Niksa Radovanovic, Bátor Tamás (ének) (20.00 órakor).
Színház tér: Térzenék a belvárosban, 2002 - Szerb táncház. Zene: Rece-Fice Együttes, Budapest (19.00).
BARANYA
Bóly, katolikus templom: VI. Országos Fuvolástábor résztvevőinek hangversenye (17.30).

BULI, PARTI

PÉCS
Rák (Ipar u. 7.): Parti Hard (Melone)

A VILÁG SPORTJA

SZELLEMI PÁRBAJ. Vlagyimir Klicsko kihívta Lennox Lewist - sakkban. A WBO nehézsúlyú ökölvívó világbajnoka a ringen kívül is szívesen megmérkőzne az IBF és a WBC legjobbjával. - Biztos vagyok benne, hogy jó barátom, Garri Kaszparov vállalná a döntőbíró szerepét - mondta a 26 éves ukrán bokszoló. A hírt kommentálva Kállai Gábor, a Magyar Sakk Szövetség szakmai igazgatója elmondta, hogy Kovács Istvánnak felajánlotta, ha Budapestre tudná hozni a mérkőzést, biztosítaná a találkozó szakmai hátterét.

VILLENEUVE ULTIMÁTUMA Jacques Villeneuve bejelentette, ha nem javulnak a BAR-Honda eredményei, megválik a Forma-1-es istállótól. A 31 éves kanadai pilóta hangsúlyozta: ha a csapat nem váltja be a technikai fejlesztéssel kapcsolatos ígéreteit, hamarosan távozik, 2003 végéig szóló szerződése ellenére.

„ERŐSÍTŐ" PÁLYÁZAT. Az Ausztriában született Arnold Schwarzenegger támogatja Ausztria és Svájc közös pályázatát a 2008-as labdarúgó Európa-bajnokság megrendezésére. Az Ebrendezésre Magyarország, a boszniai-horvát, a görög-török és a skót-ír duó, illetve a dán-finn-norvég-svéd kvartett, valamint Oroszország is pályázott.

MOHAMED IS BÚCSÚZOTT. Mohamed Aida a negyeddöntőben fejezte be szereplését a moszkvai vívó Európa-bajnokság egyéni tőrversenyében. Az orosz Szvetlana Bojko, aki két fordulóval korábban Varga Gabriellát búcsúztatta, 15-10-re győzött ellene. ■

Az angol bajnokság a legjobb

LONDON

Ha a pályán még nem is minden alkalommal, gazdasági téren már szinte valamennyi fontos területen az angol Premier League a legjobb Európa öt legjelentősebb labdarúgó-bajnokságát figyelembe véve.

A Deloitte and Touche könyvvizsgáló cég a 2000/2001-es szezont (és az azt megelőzőket) értékelve mutatta ki a szigetországi pontvadászat pénzügyi elsőségét. Az ezredfordulós idényben az angol futballból származó bevételek 18 százalékkal, 1,269 milliárd fontra emelkedtek, míg az ötök összteremelése közel 4 milliárd volt. Az európai ligák gazdasági hasznának 78 százaléka Angliában, Spanyol-, Olasz-, Német- és Franciaországban keletkezett, ez sokatmondó és jellemző adat.

A cég az 1995-től 2001-ig tartó növekedést vizsgálva megállapította, hogy Spanyolországban 24, Angliában 22, Olaszországban 21, Németországban 19, míg Franciaországban 18 százalékkal emelkedett a bevétel. A legfontosabb haszonforrást a televíziós közvetítések jelentik. Az angliai 292 millió font kétszerese az olasz, háromszorosa a spanyol és a német, s négyszerese a francia adatoknak. ■

NYÁRI SZTÁRVÁRÓ
a Pécs Városi Sportcsarnokban 2002. július 6-án, szombaton
ÓRIÁSI BULI LESZ!!!
19.30 kapunyitás
játékok értékes nyereményekért
sztárvendégeink: BON-BON együttes,
Forgács Gábor humorista
és az est szenzációja:
BENKŐ LÁSZLÓ az Omegából,
csapatával, a B-Projekttel
élő koncertet ad!!!
A belépőjegyek tartalmazzák a műsort és a
KORLÁTLAN ÉTEL (virsli) és ITAL
(sör, fehér- és vörösbor, üdítők, ásványvíz)
FOGYASZTÁSÁT!!!
Jegyárak elővételben: 1500-2500 Ft-ig.
Nagy családi kedvezmények!!!
Jegyek elővételben kaphatók:
Bestia Divatáru,
Pécs, Ferencsek u. 38. Tel.: 215-734
Sportcsarnok Tel.: 312-446
Információ: 20/936-2525, 30/936-0856
TÁLOS PEPSI Blue Dunai SZABOLCS R-R Kft. Pannon-Kert Rt. BERU Attand Bt.

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

Napokon belül megoldás születhet

Valószínűleg Rónai István lesz a PMFC szakmai igazgatója

A Magyar Labdarúgó Szövetség határozata alapján a labdarúgó NB I. B-ben idén július 1-jétől kötelező az A-licenc. A PMFC jelenlegi vezetőedzőjének, *Nagy Tamásnak* egyelőre nincs ilyen papírja, ezért régóta folyik a találgatás, a piros-feketéknél hogyan oldják meg ezt a problémát. Valószínű, hogy a bevált módszert, egy szakmai igazgató kinevezését lépik meg, a poszt legfőbb várományosa *Rónai István*.

PÉCS

A PMFC-nél – ha nem létezne az emlegetett határozat – edzőkérdés sem lenne, ugyanis a klub vezetősége továbbra is Nagy Tamást szeretné látni a kispad fő helyén. Az MLSZ-döntés miatt azonban kénytelenek foglalkozni a témával, igaz, eddig mindenki abban bízott, hogy a honi szövetség méltányossági alapon (tekintettel arra, hogy a szakvezető már jelentkezett az ősszel kezdődő tanfolyamra) engedélyezi a tréner további munkáját licenc nélkül is.

Az MLSZ főtitkárának, *Berzi Sándornak* két hete (DN, 2002. 06. 22., 16. oldal) lapunknak adott nyilatkozata azonban eloszlatta a reményeket: „A két profiligában, az NB I-ben és az NB I. B-ben július 1-jétől viszont a csapatok tényleg csak olyan edzőt alkalmazhatnak, akinek A-s papírja van. Itt nincs méltányosság, nem számít, hogy valaki már beiratkozott a következő tanfolyamra, vagy sem, a végzettség számít."

A sportvezető kijelentése világos, a PMFC Nagy Tamással, mint vezetőedzővel nem nevezhet szabályosan a július végén kezdődő NB I. B-s bajnokságra, a trénerhez ragaszkodó klubvezetőknek áthidaló megoldást kell találniuk. Átgondolva a lehetőségeket, a legnagyobb realitása annak van, hogy a Baranyában A-licenccel már rendelkező négy szakember – *Róth Antal, Rónai István, Tihanyvári László, Mészáros Ferenc* – közül valaki szakmai igazgatóként a nevét adja Nagy Tamás munkájához. Kérdésünkre, hogy megkeresték-e a mecsekaljaiaktól ez ügyben, Tihanyvári és Mészáros nemmel válaszolt (előbbi a Kozármislenyt, utóbbi a Szentlőrincet irányítja), míg Róth és Rónai igennel felelt. Az utánpótlás-válogatott kapitányának azonban nem engednék meg a szövetség illetékesei a „pozíciók halmozását" (mint ahogy kinevezése után sem maradhatott a PMFC kispadján), kézenfekvő, hogy Rónai a lehetséges megoldás.

A megyei instruktor elmondta, valóban tárgyalt a mecsekaljai klubvezetőkkel, és ha az egyesület érdeke azt kívánná, hajlandó is lenne nevét, és persze a hiányzó papírt az ügyhöz adni, végleges egyezségre és aláírásra azonban még nem került sor. *Lázár Lajos*, az MLSZ elnökségi tagja úgy fogalmazott, hogy egy olyan felállás, amelyben Rónai mellett Nagy Tamás lenne az edző, legális, ez esetben viszont a szakmai igazgató felel majd a klubnál elvégzett minden szakmai munkáért. A PMFC ügyvezető igazgatója, *Pázmándy Zsolt* is megerősítette információnkat, bár továbbra sem mondott konkrétumokat.

– Az MLSZ-nél várhatóan nem tesznek majd kivételt, így megoldást keresünk a problémára. Egyet azonnal le kell szögezni, az biztos, hogy Nagy Tamás vezeti majd a szakmai munkát a csapatnál. A szóba jöhető szakemberek közül Tihanyvárit és Mészárost nem kerestük, úgy ítéljük meg, hogy Róthra a válogatottnál betöltött munkája miatt nem számíthatunk, így Rónai Istvánnal vettük fel a kapcsolatot. A végleges döntést napokon belül meghozzuk.

K. MAYER ANDRÁS

Siófok – PMFC 5-1 (2-1)

A PMFC első edzőmérkőzését játszotta le Siófokon a július végén kezdődő bajnokságra készülve. PMFC (első félidő): Herbert – Balázs, Lantos, Szekeres, Gaál – Bartyik, Berdó, Závoda, Revenco – Horváth S. – Sibalin. A második félidőben a pécsieknél Sólyom védett, Nagy Tamás 15 próbajátékosnak adott lehetőséget a bizonyításra. Közülük nem maradnak sokan. Újmecsekaljáan, a tesztmérkőzés tanulságai alapján a magyar, szerb, horvát és nigériai labdarúgók közül mindössze hárman, Dárdai Balázs, Kun és Jokisics edz továbbra is a csapattal, a többiek távoznak.
A vezetőedző szerint az első játékrészben még jól játszott az alapembereit (Márton, Kulcsár, Horváth Gy., Sipos, Dienes, Halász) nélkülöző csapat, ám a második félidőben a sok próbajátékos miatt megbomlott a gárda szervezettsége. A pécsiek gólját Berdó szerezte.

Félidőben a pályaberuházás

A pálya öntözőrendszerét is kipróbálták a bejáráson FOTÓ: T. L.

PÉCS, VERSENY U.

Az alépítmény műszaki átadásával gyakorlatilag félidejéhez érkeztek az utóbbi esztendők egyik legjelentősebb sportpálya-beruházása, a Verseny utcában készülő műanyag atlétikapálya munkálatai. A PVSK-stadion korábbi füves futballpályájának helyén már elkészült a nyolcsávos (így nemzetközi viadalokra is alkalmas) futókör aszfaltozása, az ugró- és dobóállások betonozása.

Miután az ISM az eddig nyolcvanmilliós költségeken felül már korábban megszavazott további 35 milliót a folytatásra, a megyeszékhely közgyűlése is tartotta magát ígéretéhez, a napokban ugyanennyivel kiegészítve a menet közben a tervek módosulása és az építkezés csúszása miatt lényegesen megnövekedett költségvetést. Igaz, ez utóbbit a városatyák a jövő évi büdzséből irányozták elő, így az építtető a gyors folytatáshoz bankhitel felvételére kényszerül. Alapvető technológiai követelmény ugyanis, hogy az aszfaltra heteken belül rá kell kerülnie a műanyag borításnak. *Czerpán István* PVSK-elnök szerint ennek mostantól semmi akadálya, így biztosan tartani tudják az augusztus végi befejezési határidőt és nem látszik akadálya a szeptember közepi Pécsi Napokra tervezett ünnepélyes átadásnak sem.

SZŰCS ZS.

A fiataloknál is elkezdik

MOHÁCS

A múlt héten végleg lezárult a szezon a megyebajnokságban szereplő mohácsi férfi kosarasoknál, nyári pihenőjüket töltik a játékosok, hírek mégis érkeznek a csapat háza tájáról. Az biztos, hogy az október elején induló bajnokságot ismét *Szentendrei Áron* vezetésével kezdik meg (ő egyben a pécsi TÁSI-nál két, 10–12 évesekből álló lánycsapatot is edz), a felkészülés augusztus 22-én indul. A keretük ugyanolyan rugalmas lesz, mint eddig: minden érdeklődőt szívesen látnak a tréningeken.

A felnőtt csapat sikerein, és a város kosárlabdaszerető közönségének támogatásán felbuzdulva az utánpótlás területén is lépéseket terveznek, a már működő középiskolás fiúgárdát benevezik a megyei középiskolás bajnokságba. Az általános iskolásokra építve egy komoly utánpótlásbázist szeretnének kiépíteni, ezért *Gyévai Iván* és *Ébert Zoltán* testnevelés tanárok az iskolákban toborozzák majd a kosárlabda iránt érdeklődő fiatal tehetségeket.

K. M. A.

Aranyos napsütés a Mátrában

PÉCS–PARÁDSASVÁR

Tájfutó-nagyüzem volt a hét végén a Mátrában, ahol előbb a középtávú egyéni, majd a váltó ob-ra került sor. A PVSK, a Pécsi Vörös Meteor és a POEÜ futói ragyogóan szerepeltek: 6 arany-, 5 ezüst- és 3 bronzérem jutott Baranyába.

A nemesfémek szerzésében a papírformának megfelelően a vasutasok jeleskedtek, kellemes meglepetést inkább a Meteor futói okoztak, akik 52 éves fennállásuk legszebb eredményeként 1-1 első, második és harmadik hellyel gazdagították a klub éremkollekcióját.

A legtekintélyesebb eredményt az idén kicsit hullámzóan szereplő, ifi Eb-csapatarannyal is büszkélkedő *Kelemen Bernadett* érte el. A trónjára aspiráló riválisokat igen meggyőző futással utasította maga mögé. Ugyanígy örülhettek a pécsiek *ifj. dr. Kovács László* és *Nagy Lajos* aranyat érő futása után. A junior vb előtt a válogatottak presztízscsatája *Domján Zsuzsának* sikerült a legjobban, míg a felnőtt Elitben *Vonyó Péter* hajszállal szorult le a dobogóról.

A váltóversenyeken az ifi fiúknál végig az élen futva nyert a PVSK-utánpótlás. A szeniorok között *Ijjászék* és *Móróék* egyaránt jól szerepeltek. A felnőtt Elitben a fiúk már az első váltásnál kiestek, ám a hölgyek *Viniczainé Kovács Ildikó* áldozatvállalásának – két hónappal a szülés után tért vissza a terepre – köszönhették, hogy izgulhattak értük csapattársaik.

Eredmények. Középtávú ob. N16: 6. Taray (PVSK – Tási). N18: 1. Kelemen. N20: 2. Domján. N21: 6. Kesztyűs. F14: 5. Ortmann (PVSK-Tási). F18: 5. Péley. F20: 3. Sprok, 6. Antal. F21: 4. Vonyó. F35: 1. ifj. dr. Kovács László. F50: 5. Fluck (PVM). F55: 1. Nagy L., 6. dr. Kovács László. (A nem jelzett mind PVSK).

Váltó ob. N16: 2. PVSK-Tási (Taray, Szemák, Péley). N18: 3. PVSK (Tóth, Kertész, Palotás). N20: 2. PVSK (Domján, Sebők, Kertész). N21: 5. PVSK (Kovács B., Viniczainé Kovács I., Kesztyűs). N105: 5. POEÜ (Balázs, Ajkai, Jerger). N125: 2. PVM (Rosingerné, Lajtainé, Mező). F16: 4. PVSK-Tási (Szerémy, Angyal, Kovács R.). F18: 1. PVSK (Farkas, Verhás, Péley). F20: 2. PVSK (Antal A., Antal M., Sprok). F105: 1. PVM (Rosinger, Szieberth, Móró). F145: 3. PVM (Fluck, Németh F., Lajtai). F165: 4 PVSK (Nagy L., Balázsy, dr. Szűcs). F185: 1. PVSK (dr. Kovács, Zolarek, Íjjász).

Kiss Endre

Nevezési csúcs lesz

Idén ismét megrendezik a sakkozók Pécsi Sütő versenyét, amelyre hetedik alkalommal, augusztus 3–9. között kerül sor Pécsett, a Gépiparban.

Őszre halasztották a Baranya Megyei Sakk Szövetség soros közgyűlését. Ennek időpontja eredetileg június 24. lett volna, de azt a nyári szabadságolások miatt valószínűleg már nem tartják meg. Emiatt húzódik a megyei I. és II. osztály éremkiosztó ünnepsége is.

Információink szerint a sakk NB II-ben szeptember 23-án kezdődik az idény, utána egy-két héttel rajtolna a megyei csapatbajnokság. Lehet, hogy a csb-n az I. osztályban nem lesz annyi résztvevő, mint legutóbb, viszont a II-ben többen neveznek majd. Utóbbi pontvadászatnak most a harmadik évadja, először 6, tavaly már 10 csapat jelentkezett, most pedig nevezési csúcs várható.

H. L.

Öt új játékos a keretben

KOMLÓ

Tegnap délután az új edző, *Ott József* vezetésével megkezdte a felkészülést a következő szezonra a Komlói Bányász NB II-es labdarúgócsapata. A 24 játékos között több új futballistát is fel lehetett fedezni.

Takács Imre szakosztályelnök elmondta, hogy a kapus *Antal Sándor* és a középpályás *Zámbó József* mégsem igazol hozzájuk Szentlőrincről. A már korábban megszerzett PVSK-sok *(Varga Zsolt, Tóth István)* mellé újabb öt labdarúgóval bővült a keret. Egy évig kölcsönben Komlón folytatja az MTK-s *Krausz Zoltán*, valamint a zalaegerszegi *Papp Péter*, mindketten középpályások. Szintén megegyeztek már a PVSK játékosával, *Koller Krisztiánnal* és a hidasi *Siha Viktorral*, csakúgy, mint az osztrák alacsonyabb osztályból érkező *Béres Attilával*. A klubvezetők még további két futballistával szeretnék megerősíteni a csapatot.

A távozók listáján eddig három név szerepel, *Nagy János, Dörnyei Gábor* és *Bolboaca Augustin* hagyja el a kék-fehéreket. A felkészülést napi egy edzéssel folytatják a komlóiak, az első edzőmérkőzésre július 10-én, szerdán kerül sor, amikor a Szentlőrinc látogat Kökönyösre.

K. M. A.

Olvasóink kérésére
péntektől megújult formában, változatlan áron a legfrissebb apróhirdetésekkel!
tempó
Apróban óriás
Keresse az újságárusoknál!

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT

Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA

Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: BERECZKI PÉTER. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: NAGY GYÖNGYI. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: LOMBOSI JENŐ

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: FUTÓ IMRE

A ▲gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

Ingatlant, állást vagy járművet keres?
Holnap keresse az újságárusoknál!
tempó
Apróban óriás

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft. | KÖZÉLETI NAPILAP | XIII. évfolyam, 180. szám
Telefon: 72/505-000 | WWW.DUNANTULINAPLO.HU | 2002. július 4., csütörtök

interSun UTAZÁSI IRODA
Pécs, Király u. 22. Tel.: 72/311-980
FŐSZEZONI AKCIÓ
Horvátország
· Solaris hotel félpanzióval 49 900 Ft
70% gyerekkedvezmény!
· Rabac hotel félpanzióval 39 900 Ft
· Costa Brava hotel félpanzióval 41 100 Ft+busz
· Görögország apartmanban 18 800 Ft+busz

Mai számunkból

Megint bejárták 4
Helyszíni szemle a Jókai téren

Ellenőrizhetetlen árusok 5
Gyümölcsök benzingőzben

A harag mérgezővé válhat 9
Halkan hatásosabb

Az önkormányzat is beszállna a Nádor Szálló felújításába

Az elképzelések szerint közös társaságot hozna létre Pécs önkormányzata és a Danubius Hotels Group a Nádor Szálló felújítására. A tárgyalások megkezdődtek, ha sikerre vezetnek a megbeszélések, mindenképp felgyorsulhat a rekonstrukció megkezdése.

PÉCS–BUDAPEST

A pécsi önkormányzat tárgyalásokat kezdett a Nádor Szállót felújítani kívánó Danubius Hotels Groupal a patinás épület közös rekonstrukciójáról. *Dr. Toller László* polgármester lapunknak elmondta: a megbeszélések a napokban zajlanak, a város egy jelentős, akár 300 millió forintot elérő tétellel is beszállna a Nádor rekonstrukciójába. Ennek érdekében egy közös társaságot hoznának létre.

Dr. Deák Imre, a Danubius Hotels Group vezérigazgató-helyettese ezt megerősítette, azonban egyelőre nem kívánt több részletet elárulni. Annyi bizonyos, hogy ez a lépés – és a több százmillió forintos pénzforrás – gyorsíthatja a felújítási munkálatokat.

A rekonstrukció elindítását eddig hátráltatta, hogy a beruházó Danubius Hotels nem talált olyan kivitelezőt, aki megfelelő áron vállalta volna a Pécs egyik szimbólumának számító épület renoválását és átalakítását. Egymás után két közbeszerzési eljárás is eredménytelennek bizonyult – erre a rendszerre a korábban megítélt félmilliárdos állami támogatás miatt volt szükség –, a jelentkezők ugyanis csak jóval a 2 milliárdosra becsült költségek felett adtak ajánlatot (lásd keretes írásunkat). A Danubius ezután minisztériumi engedélyért folyamodott, hogy a különleges közbeszerzési szabályok nélkül kérhessen árajánlatot. Deák Imrétől megtudtuk, ez a közelmúltban megtörtént, a megkeresett partnerek között biztosan lesz olyan, aki a meglévő pénzügyi lehetőségeken belül maradva tudja vállalni az átalakítást.

Dr. Deák Imre

Az idő ugyanakkor sürget, hiszen az állam által a Széchenyi-terv keretében nyújtott 500 milliós támogatást szigorú befejezési határidőkhöz kötötték. A legutoljára megállapított dátum 2003 tavasza lett volna, azonban az már idén májusban látszott, hogy ez nem tartható. Deák Imre kifejtette, emiatt tovább tárgyalnak a rekonstrukciós dátumok változtatásának lehetőségéről.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

NYAKA SZ.

Az átalakítás megállói

Csaknem három éve, hogy a Danubius Hotels Group az állami vagyont felügyelő ÁPV Rt.-től 70 millió forintért megszerezte a pécsi Nádor Szállót. A tervek szerint konferenciaközpont, söröző, étterem és hotelrész kapna helyet a nevezetes épületben. 2001 nyarán úgy tűnt, legkésőbb az év őszén elkezdődhet a felújítás, azonban az erre kiírt pályázat nem hozott sikert – az ajánlatok magasak voltak. Hasonlóképpen a második, amelyet idén tavasszal nyilvánítottak eredménytelennek. Közben az állam 500 millió forinttal megtámogatta a mintegy 2 milliárdra becsült rekonstrukciót.

Pokorni Zoltán lemondott apja ügynökmúltja miatt

BUDAPEST

Pokorni Zoltán, a Fidesz elnöke és frakcióvezetője szerdán lemondott tisztségeiről arra hivatkozva, hogy kiderült: édesapja együttműködött az állambiztonsági szolgálattal a rendszerváltozás előtt.

Pokorni Zoltán, a Fidesz elnöke tegnap sajtótájékoztatón számolt be arról, hogy tudomást szerzett édesapja állambiztonsági múltjáról. Pokorni Zoltán apját az '50-es évek elején 12 év börtönbüntetésre ítélték államellenes szervezkedés vádjával, majd 3 évvel később választ elé került: marad a börtönben, vagy segíti a titkosrendőrség munkáját.

Pokorni Zoltán az eset miatt bejelentette, megválik posztjaitól. A pártelnök-frakcióvezető szerint az egyik napilap fővárosi kiadásában kedden kiszivárogtatott hír azt kívánta üzenni neki: jobb, ha nem foglalkozik az ügynöktémával.

– Én azonban nem teszem meg senkinek azt a szívességet, hogy ilyen csapdában vergődjek – szögezte le. Mint mondta, eddig nem volt benne indulat vagy érzelem az egykori ügynökökkel és azok beszervezőivel szemben, ám most már van. „Márpedig egy pártot nem lehet indulatvezérelten irányítani" – tette hozzá.

– A múltat le kell zárni, hogy a jövőre figyelhessünk – jelentette ki *Medgyessy Péter* miniszterelnök az ügy kapcsán. – Az országnak közös a múltja, amelyet nem lehet eltörölni, tehát tanulni kell belőle.

Pokorni Zoltán

Mécs Imre SZDSZ-es honatya – aki érthetetlennek és nem teljesen őszintének nevezte a lemondást – szerint minden embert a saját cselekedetei alapján kell megítélni, senkit sem lehet felelőssé tenni családja dolgaiért.

– Megértem Pokorni Zoltán megrendülését, az ő lemondása nem volt szükségszerű, de tisztességesen járt el – mondta *Dávid Ibolya*, az MDF elnöke.

(További részletek a 3. oldalon)

ÖSSZEÁLLÍTOTTA: NY. SZ.

A Dédász nem fizet

Az erőmű kivizsgálja a panaszok jogosságát

PÉCS–PAKS–BUDAPEST

Amint arról beszámoltunk, kedden a déli órákban áramkimaradás volt a Dél-Dunántúl területén. A zavarok tegnapelőtt az esti órákra megszűntek. Amint tegnap bizonyossá vált, a bajt a paksi atomerőmű egyik reaktorának kényszerű leállítása okozta. Az áramkimaradás miatt számítástechnikai és háztartási berendezések is meghibásodhattak, illetve egyes cégek a kényszerű leállás miatt bevételektől eshettek el.

A Dédász Rt. közleménye szerint a zavar a cég szolgáltatási körén kívülálló okokra vezethető vissza, ezért „a károkért felelősség nem terheli, a kártérítési igényeket fogadni nem tudja."

Akinek van ilyen esetre is kiterjedő biztosítása, annak a biztosító megtéríti a károkat.

A Paksi Atomerőmű Rt. szóvivője, *Kovács Balázs* nem zárta ki a kártérítés lehetőségét. Mint mondta, az rt.-hez nem érkezett ilyen igény, azonban ha megkeresik őket, kivizsgálják a panaszok jogosságát.

(Előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

M. B.

Zászlók, gyászmise

A hétfő hajnali tragikus buszbaleset áldozatai és sérültjei hozzátartozóinak újabb, harmincfős csoportja érkezett szerdán délután különgéppel Lengyelországból Magyarországra. A hozzátartozók már elindultak a baleset helyszínére, illetve a sérülteket ápoló kórházba. A lengyel autóbusz tragédiájának helyszínén keresztet és egy lengyel, illetve magyar zászlót állítottak fel, pénteken pedig gyászmisét tartanak ott. A papot, aki a zarándokutat szervezte, kórházban kezelik, állapota válságos. A balesetért feltehetően az autóbusz vezetője a felelős, mert nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette a járművet. ■

A rendőrök szerint megvan az ötödik

SZEGED

Feltehetően annak a két évvel ezelőtt Kistelekről eltűnt nőnek a holttestét találták meg kedden délután a Csongrád Megyei Rendőrfőkapitányság nyomozói, aki a több helybéli nő megölését magára vállaló balástyai férfi ötödik áldozata – tudatta a sajtóval a megyei rendőrkapitányság sajtóreferense szerdán. A holttest kilétét, a halál okát a rendőrség szakértők bevonásával vizsgálja. ■

IDŐJÁRÁS

Hidegfront, záporok
9, 26 °C

Péntek	Szombat	Vasárnap
10, 27 °C	12, 30 °C	11, 27 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A több-kevesebb napsütés mellett a megnövekvő felhőzetből elszórtan várható zápor, zivatar. Főleg a Dunántúlon hidegfront hatására kell felkészülni.

9 770865 913029 02178

NYAKA SZABOLCS KOMMENTÁRJA

A jogszabály és a valóság

A maximum 30 ezer forintos bírság nem visszatartó erejű a kéregetés ellen. A hajléktalanok számára a csekket sem lehet hová kikézbesíteni, mint ahogy a nemfizetés miatt közmunkára változtatott büntetésről szóló értesítés sem ér(het) célt.

Egyértelmű, hogy ezen megállapítások (amelyeket egyébként az ügyben érintett hatóságok tesznek) igazságtartalma nem vitatható, de a kisördög mégis ott bujkál az emberben. Az ugyanis nem egy világrengető felfedezés, hogy egy nyilvánvalóan vagyontalan, hajléktalan koldus nem fogja – mert nem tudja – befizetni a 30 ezres bírságot. Ha az illetékesek közmunkára ítélik, a „behívót" nem lehet a park középső padjához megcímezni. Enyhén szólva is nevetséges az eljárási lehetőség.

El kell fogadni: az erőszakos kéregető marad. Fellépni nem lehet ellene.

A lehetőség, ami inkább korlátozás. Első indulatból ugyanis már arra gondoltam, a hatóságok, az „illetékes szervek" a hibásak, de rájöttem, mégsem. Ők csak azt teszik, amire módjuk van. Többet nem végezhetnek, még akkor sem, ha jogosnak látszik, vagy ha ők is tudják, hogy a jogszabályok nemhogy életszerűtlenek, de még egy tízéves gyerek is csak kacarászik rajtuk.

A törvényhozók alkottak (ha ez a szó nem túlzás ebben az esetben) paragrafusokat, amelyekről az süt, hogy a készítők talán életükben nem láttak még részeg, koszos ruhájú koldust, aki pénzt követel. Másra ugyanis nem tudok gondolni, különben nem ilyen büntetések szerepelnének a szabályokban.

Amíg ez a rendszer marad, addig felesleges is az erőszakos kéregetők elleni fellépés. És még az sem volna meglepő, ha a hatóság embere is inkább elfordítaná a fejét, ha tolakodó koldust lát, mert úgy nem kell kiröhögtetnie magát a csekkel és a soha célba nem érő felszólításokkal.

Csak erőszakos... ✍. 5. oldal

aprót keres?
az interneten
Nálunk biztosan megtalálja!
A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.
Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig mindössze 80 Ft+ ÁFA-ért.
Az ára is apró.
www.dunantulinaplo.hu

HÍREK

FŐKÉNT az EU-integrációval kapcsolatos kérdések álltak Kovács László magyar külügyminiszter szerdai varsói tárgyalásainak középpontjában. Kovács lengyel kollégája, Wlodzimierz Cimoszewicz meghívására díszvendégként vett részt a lengyel nagykövetek első teljes értekezletén, ahol tájékoztatta a megjelenteket az új magyar kormány külpolitikájának főbb céljairól, hangsúlyairól, az EU-integrációval kapcsolatos álláspontjáról, törekvéseiről, a visegrádi együttműködést érintő kérdésekről, valamint a kétoldalú magyar–lengyel együttműködés lehetőségeiről. MTI

A TÉRSÉGBEN uralkodó szeles időjárás miatt kockázatos lett volna, ezért későbbi időpontra halasztódott a helyi idő szerint szerda reggelre (középeurópai idő szerint az éjszakai órákra) tervezett leszállás Steve Fossett amerikai milliomos számára, akinek már az előző napon sikerült a régóta áhított bravúr, a világon első-

FOTÓ: EUROPRESS/EPA

ként megkerülte magányos hőlégballonosként a Földet. Helyi idő szerint szerda délelőtt Fossett légi járműve elérte Ausztrália déli partvidékét. Szerdáig helyi idő szerint a kora délutáni órákig Fossett hőlégballonja 33 ezer kilométert tett meg útnak indulása óta. MTI

BÉCSI bankautomatákat fosztogató magyar bandát ítéltek el szerdán az osztrák fővárosban. A négytagú társaság úgy manipulálta a bankjegykiadó automatákat, hogy leragasztotta a pénzkiadó nyílásokat, így az ügyfelek hiába várták a bankjegyeket. A pénzkiadási művelet így megszakadt, a többségükben feldühödött ügyfelek pedig távoztak. Alig tűntek el azonban az utcasarkon, amikor a bűnözők kezelésbe vették a látszatra meghibásodott automatát. Csak el kellett távolítaniuk a gyanútlan ügyfelek számára észrevehetetlen ragasztószalagot, és máris a kezükben volt a pénz. A négy tettesből hármat 9 hónapi elzárásra ítéltek, amelynek egy részét feltétel nélkül le kell tölteni. A negyedik tettes – akiről csak annyit tudni, hogy 32 éves, budapesti férfi – egyéves, letöltendő elzárást kapott, mert két évvel ezelőtt már hasonló ügyben érintett volt. MTI

MAGYARORSZÁG várhatóan az ősz folyamán módosítja a kedvezménytörvényt, mert ezt – a szlovák fél kifogásait komolyan áttanulmányozva, és a velencei bizottság álláspontját méltányolva – szükségszerűen indokoltnak látja. Ezt hangsúlyozta szerdán Pozsonyban Bársony András, a Külügyminisztérium politikai államtitkára, miután szlovák partnerével, Jaroslav Chlebóval tárgyalt. MTI

Őrségváltás a NATO-nál

NÁPOLY – BUDAPEST

Keszthelyi Gyula dandártábornok lesz a NATO dél-európai főparancsnokságán a vezérkari főnök logisztikai helyettese. Ezt a posztot három éven át Szenes Zoltán dandártábornok töltötte be, akit a magyar hadsereg vezérkari főnökének neveztek ki.

Mádl Ferenc feleségével és Szenes Zoltán váltás előtt a bázison FOTÓ: EUROPRESS

Két hete még Szenes tábornok üdvözölte *Mádl Ferencet*, amikor felkereste a szövetséges erők parancsnokságát (AFSOUTH), és az ott szolgálatot teljesítő magyar tiszteket. A köztársasági elnököt ő és *Gregory Johnson* admirális, főparancsnok tájékoztatta arról, hogy az AFSOUTH szerepe megnőtt: felügyel egész Dél-Európa, a Balkán és a Közel-Kelet biztonságára; feladata a balkáni békefenntartó műveletek irányítása, a macedóniai megfigyelők védelme, a boszniai és a koszovói fegyveres kontingens feletti parancsnokság, és nem utolsósorban a térség védelme a terrorizmus ellen.

A nápolyi támaszponton jelenleg 41 magyar katonatiszt teljesít szolgálatot, de – mint az Europress tudósítójának elmondták – számuk az év végére megközelítheti a százat. Katonáink tudásával és munkájával elégedettek, azt azonban szóvá tette a nemzetközi erők főparancsnoka, hogy Magyarország nem teljesíti egészében anyagi kötelezettségeit. Mádl Ferenc ezzel kapcsolatban ígéretet tett arra, hogy 2005-ig hazánk bepótolja elmaradását, befejezi a haderőreformot, és addig is mindent megtesz azért, hogy a magyar hadsereg főerői még jobban integrálódjanak a NATO déli szárnyába.

(CSÁK)

Félelem a terroristáktól

Pakisztán északnyugati részén szerdán feltehetően az al-Kaida terrorszervezethez tartozó fegyveresek tűzharcba bocsátkoztak pakisztáni rendőrökkel és katonákkal. Az összecsapásban meghalt mind a négy terrorista és a biztonsági erők három embere.

AFGANISZTÁN – USA

A közeli Kohát városának egyik magas rangú katonai vezetője elmondta, hogy az elesett támadók csecsen nemzetiségűek voltak, és valószínűleg Kohátba vagy a közeli Pesavárba igyekeztek, ahol fegyveres támadást készültek végrehajtani.

Az incidens a hadsereg egyik Kohát melletti ellenőrző posztjánál robbant ki, ahol a biztonsági emberek meg akarták állítani a gyanús járművet. A jármű utasai ekkor kézigránátokat hajítottak rájuk és tüzet nyitottak. Egy pakisztáni rendőr és egy katona a tűzharcban vesztette életét, egy másik rendőr pedig később, amikor a már lelőtt terroristák autójából kirakodták a robbanóanyagokat, és egy kézigránát váratlanul felrobbant.

Rendőrségi közlés szerint a támadók az északnyugati határvidéken lévő Mirámsáh felől, az ottani törzsi ellenőrzésű területről érkeztek, ahol feltételezések szerint az afganisztáni tálib rendszer bukása után Pakisztánba menekült al-Kaida- és tálib harcosok rejtőznek. A hatóságok egy nappal korábban figyelmeztetést kaptak, ezért a biztonsági erők fokozott készültségben vártak az esetleges támadásra. Szemtanúk szerint a támadók autója roskadásig meg volt rakva robbanóanyagokkal, korszerű fegyverekkel és gránátokkal.

A múlt héten tíz pakisztáni katona és két feltételezett al-Kaida-harcos halt meg Koháttól több mint 200 kilométerre délnyugatra, amikor a hadsereg egyik alakulata megrohamozott egy házat, amely a feltételezések szerint az al-Kaida egyik rejtekhelyéül szolgált. A hadsereg múlt hét kedden a fővárostól, Iszlámábádtól mintegy 300 kilométerre nyugatra kezdett hajtóvadászatot az Afganisztánból kiszorult vakhitű harcosok ellen, az amerikai Szövetségi Nyomozó Irodától (FBI) kapott értesülések alapján. A terrorveszély miatti fokozott éberség jegyében rendezik meg az ünnepségeket kétezernél is több helyen szerte az Egyesült Államokban az amerikai függetlenség napján július 4-én. *Ari Fleischer* fehér házi szóvivő szerdán elmondta: a különleges biztonsági intézkedések részeként harci repülőgépek is járőrözni fognak az Egyesült Államok légterében. A szóvivő szerint „véletlenszerű kiválasztásos alapon" döntik el, hogy a légi biztosítást mely városok fölött nyújtják. A rendőrök a korábbi években megszokotthoz képes jóval nagyobb létszámban lesznek jelen a megemlékezések helyszínén és környékén, s ugyanez vonatkozik majd az FBI polgári ruhás ügynökeire.

Az amerikai kormányzat az elmúlt napokban több alkalommal intette a lakosságot körültekintésre és óvatosságra, ugyanakkor azt is kérte, hogy a tavaly szeptember 11-i terrortámadások nyomasztó emléke és az esetleges újabb terrorcsapás kiszámíthatatlan veszélye ne tántorítsa el az amerikaiakat legfontosabb nemzeti évfordulójuk megünneplésétől. ■

Az EU lezárná a tárgyalásokat

Az Európai Unió soros elnöki tisztét betöltő Dánia szerint nem lesz csúszás a keleti bővítésben; azokat az országokat, amelyek az év végére lezárják a csatlakozási tárgyalásokat, mindenképpen felveszik, tekintet nélkül a lemaradókra.

BRÜSSZEL

Anders Fogh Rasmussen dán miniszterelnök szerint a tagjelölteknek nem kell bevárniuk egymást, de az Unió által támasztott összes politikai és gazdasági feltételt teljesíteniük kell a belépéshez. Leszögezte: egyetlen ország sem akadályozhatja meg a többiek felvételét.

Az Európai Parlament képviselői előtt mondott beszédében Rasmussen meggyőződését fejezte ki, hogy a decemberben esedékes koppenhágai csúcstalálkozón megnevezik az első belépőket. A kimaradóknak azonban legalább 2007-ig kell várniuk az Unió bővítésének újabb köréig.

Javier Solana, az Európai Unió közös külpolitikájának főképviselője kijelentette, hogy az EU szükség esetén kész haladéktalanul átvenni a nemzetközi rendőri erők vezetését Boszniában, ha az amerikai vétó miatt megszűnne az ENSZ ottani polgári missziójának felhatalmazása.

Az EU jövő év elejétől készült átvenni a helyi rendőri erők kiképzésének feladatát egy nemzetközi rendőri különítmény vezetésével. Szükség esetén viszont kész azonnal megkezdeni önálló válságkezelő tevékenységét, ami a közös európai védelmi és biztonsági politika kereteibe illeszkedik.

Solana azután beszélt erről a sajtó előtt, hogy megbeszélést folytatott hivatalában *Thomas Klestil* osztrák köztársasági elnökkel. Az utána tartott közös sajtóértekezleten Solana elmondta, hogy közölte *Kofi Annan* ENSZ-főtitkárral: ha a Biztonsági Tanácsban nem születik megoldás az ENSZ boszniai tevékenységének folytatására, az EU kész átvenni a polgári misszió önálló vezetését, nehogy politikai értelemben vett légüres tér keletkezzék az érzékeny balkáni térségben. Klestil beszámolt Solanának a közel-keleti arab országokban és a volt Jugoszlávia utódállamaiban tett látogatásainak tapasztalatairól. ■

ÁLLÁSPONT

KERCZA IMRE

Kérjük a következőt

Tisztelem Pokorni Zoltánt a következetességéért, de nem értem meg. Amit tett, nem példaértékű, bármilyen keserű is. Pokornit tehetséges politikusnak, főleg jó oktatási politikusnak tartom. Szakmai és politikai hitele alapján mondom ezt. Most azonban félrenyúlt. Azért vállalja a felelősséget és a következményeket, amit nem követett el. Pokorni áldozat lett. Egy rendkívül heves politikai harc áldozata. A kíméletlen igazság kereséséé, a világot csak feketében és fehérben látóé. Pedig a világ sokszínű, nagy adag szürkeséggel. Mint tudjuk, a szürkét a feketéből és a fehérből lehet kikeverni.

A Fidesz (volt) elnöke az utóbbi időben a parlamentben is, másutt is sarkosan fogalmazott. Mondhatnám, kategorikusak voltak a kijelentései: ellentmondást nem tűrő módon fogalmazott. Ahogy a Fidesz kezelte a múltat: kiragadva történelmi környezetéből, összefüggéseiből. Így lehetett az áldozatból feláldozott, az ártatlanból bűnös. A történelemből napi politikai praktika. Az apák vétkéért – ha ezek valóban igazi vétkek, és nem csak gyengeségek – föláldoztak, vagy legalábbis megtörtek egy politikai karriert. Aligha volt érdemes. Pokorni áldozata annak, amit nem tett. És az áldozatok a mai magyar politikai életben sorakoznak. Negyven esztendő vagy még több, történelme nem volt fekete vagy fehér, hanem szürke. Ma is az. És mindaddig az marad, amíg végleg le nem zárjuk a múltat. Pokorni után jöhet (jön is?) más. A nevek behelyettesíthetők. Abban a korban, amelyet ma a polgári oldal hevesen bírál és elítél, ugyancsak éltek emberek. Jól vagy rosszul, de éltek, és alkalmazkodni próbáltak az adott helyzethez. Volt, aki gyöngeségből, volt, aki érdekből vagy karriervágyból, volt, aki azért, mert egyszerűen nem tehetett mást. Ez olyan kor volt. Ezért ma bűnhődni főleg az utódoknak nem szabad, nem is érdemes.

Amíg a politika bűnbakokat keres, addig talál is. Tegnap Medgyessyt, ma Pokornit. Holnap? Kérjük a következőt!

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

BÁN JÁNOS

Időzített bombák

„Apámnak nem tudunk mi, emberek: akiket elárult és akiket nem – megbocsátani, mert előttünk nem ismerte el tettét, és nem bánta meg azt, hogy lelkének sötétebbik fele legyőzte őt. Így aztán lehet őt szánni, lehet gyűlölni és lehet rá se hederíteni. Köpni vagy fütyülni rá: ez az én apám sorsa." Írja Esterházy Péter a néhány hónapja megjelent, és irodalmi bombaként robbant könyvében, a Javított kiadásban. Esterházy ugyanis, aki a Harmonia Caelestisben a magyar irodalom legösszetettebb és talán legszebb apaábrázolását írta meg, egyik napról a másikra volt kénytelen szembesülni azzal, hogy imádott apja III/III-as besúgó. Aki olvasta a könyvet, az átélheti, pontosan tudja, mit jelent ez. Kutya érzés, az biztos.

Pokorni Zoltán, a Fidesz lemondott elnöke a napokban a saját bőrén tapasztalta a helyzet nyomorúságát és tragikusságát. A szocialista miniszterelnök ügynökmúltját feszegető politikai ellenzék szószólója, ahogy maga mondja: egy újságcikk nyomán döbbent rá, hogy az ő apja is ügynök volt. Ilyen fordulatok jószerivel az ócska politikai krimikben fordulnak elő. No meg a valóságban. A híreket olvasva aztán roppant érdekes megfigyelni az emberek reakcióját. A gúnyos nyerítéstől a megrendülésig, széles a paletta. Ki-ki vérmérséklete, toleranciája és politikai beállítottsága szerint ítélkezik. Az ügynek persze tagadhatatlanul vannak érdekes tanulságai. Pokorni lemondott, mert az apjáról kiderült: ügynök volt. Helyesen cselekedett, még ha épeszű ember nem róhatja is fel senkinek apja vagy fia bűneit. Nyilvánvaló az utalás: ha én lemondok, illene lemondania Medgyessynek is, akinek ugye mégsem az apja volt ügynök, mint tudjuk.

Nem kétséges, meg kell nyitni a még létező aktákat. Igenis, foglalkozni kell a múlttal, hogy aztán végleg lezárhassuk őket. Mert így még ki tudja, meddig robbangatnak az időzített politikai bombák.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

CIB BANK

7621 PÉCS, FERENCESEK UTCÁJA 33. TELEFON: (72) 213-700

Érvényes: 2002. április 1-től
BETÉTI KAMATOK MAGÁNSZEMÉLYEK RÉSZÉRE

CIB Classic betét

Lekötési idő	50E Ft – 1M Ft Éves kamat (%)	EBKM	1M Ft – 5M Ft Éves kamat (%)	EBKM	5M Ft – 10M Ft Éves kamat (%)	EBKM	10M Ft felett Éves kamat (%)	EBKM
1 hó	6,750	(6,84)	6,800	(6,89)	6,900	(7,00)	7,050	(7,15)
3 hó	6,750	(6,84)	6,800	(6,89)	6,900	(7,00)	7,050	(7,15)
6 hó	6,500	(6,59)	6,550	(6,64)	6,650	(6,74)	6,800	(6,89)
12 hó	6,500	(6,59)	6,550	(6,64)	6,650	(6,74)	6,800	(6,89)

Lejárat előtti visszaváltás esetén a kamat a mindenkori CIB Classic Magánszámla alsó kamatsávjával megegyező.

CIB TAKARÉKSZÁMLA (min. 50e Ft)

Sávos kamat	Éves kamat (%)	EBKM
0 – 50 e Ft-ig	2,000	2,05
50e Ft – 2M Ft	4,500	4,66
2M Ft felett	7,000	7,33

KINCSEM 2003 kötvény (min. 10e Ft)

Lekötési idő	Éves kamat (%)	EHM*
1 hó	6,850	6,85
3 hó	6,850	6,85
6 hó	6,600	6,60
12 hó	6,600	6,60

* Az EHM kamatai az éves kamattal megegyezőek.

HITELEK
Magánszemélyek részére
Éves kamat (%)

CIB Személyi kölcsön
3M Ft-ig 20,99 vagy 23,99
3M Ft felett 17,99 vagy 20,99
THM: 20,02-39,15%, 1-5 éves futamidőre. A kamatláb mértéke a jóváhagyott hitel összegétől és az adósminősítés eredményétől függ.

Ingatlanfedezet mellett nyújtott
- lakáscélú hitel kamata 12,99 %
- egyéb célú hitel kamata 15,99 %
THM: 18,11 – 22,12%, 1 – 10 éves futamidőre

CIB Otthonteremtő hitel
1 éves kamatperiódus 5,75 %
5 éves kamatperiódus 4,50 %

CIB Új Otthon hitel 2,99 %

CIB24 06 40 242 242

Vita a földalapról

BUDAPEST

Majdnem üres ház előtt zajlott a Nemzeti Földalapról és a birtokpolitikai irányelvekről szóló törvény módosításának vitája. A gyér érdeklődés egyik oka a keddi, hajnali három óráig tartó fárasztó nap, a másik a szerda reggel kirobbant Pokorni-ügy lehetett.

Úgy tűnik, szerdára elfáradtak a képviselők. Még a rendszerváltás óta fontos tisztségeket betöltő személyek átvilágítása, illetve *Medgyessy Péter* miniszterelnök múltjának vizsgálata céljából felállítandó bizottságok sem gerjesztettek újabb indulatokat.

Új fejlemény, hogy az ügyrendi bizottság délelőtti ülésén hatöt arányban elutasították az MDF-es, illetve SZDSZ-es javaslatokhoz érkezett ellenzéki módosító indítványokat, míg a kormánypárti ötleteket elfogadták. Az ellenzék azt kifogásolja, hogy csak igen rövid – egy-két hónapnyi – idő áll a bizottságok rendelkezésére. Ebből arra következtetnek, hogy a kormánypártok meg akarják akadályozni az érdemi vizsgálódást. A vádat mind az MSZP, mind az SZDSZ cáfolja. Napirend előtt *Áder János* (Fidesz-MPP) az Országimázs Központ körüli vizsgálat módszereit kifogásolta, mondván: kormányzati utasításra törvénytelenül fideszes iratokat is lefoglaltak. A honatya szerint az MSZP „uralkodásának" receptje kísértetiesen hasonlít a régi rendszerben megszokotthoz: koncepciós perrel igyekeznek az ellenfelet lejáratni. *Szekeres Imre* (MSZP) válaszában azt mondta: aki nem követett el semmiféle törvénytelenséget, annak nincs oka aggódni.

Az éles pengeváltás után szinte kiürült a terem – a Nemzeti Földalapról és a birtokpolitikai irányelvekről szóló jogszabály módosításának részletes vitája már csekély érdeklődés mellett zajlott. Az ellenzék szerint kiskaput nyit a külföldiek földvásárlása előtt a Nemzeti Földalapról szóló törvény módosítását célzó javaslat. A kormánypártok azt állítják, hogy az indítvány a korszerű gazdálkodás feltételeit teremti meg. A kormánypártok azt ígérték, a külföldiek ezután sem juthatnak magyar földhöz.

TAKÁCS

Segédeszközár-vita

BUDAPEST

Négy és fél százalékos áremelésre készülnek a gyógyászati segédeszközgyártók szeptember 1-jétől. Az Országos Egészségbiztosítási Pénztár (OEP) az árak korrekciójának indokoltságát vizsgálva dönt arról, milyen mértékben növeli az eszközök támogatását. *Kőrössy Péter* főosztályvezető szerint a pénztár vezetése mindent megtesz azért, hogy ne kelljen többet fizetni a nélkülözhetetlen gyógyászati segédeszközökért. Kizárólag a gyártók bizonyított költségnövekedését ismerik el, mert a társadalombiztosítás gyógyászati-segédeszközkasszájában már 1,7 százalékos a hiány. Az év végéig várhatóan 1 milliárd forinttal kell megtoldani a 27 milliárdos keretet. Az OEP hosszú távú megállapodásra törekszik a gyártókkal.

NÉMETH ZSUZSA

Nyitott könyv a titokról

BUDAPEST

Megjelent a „Nemzetbiztonsági Szolgálatokról másként és mindenkinek" című könyv. A szerző, Várhalmi Miklós infokommunikációs euro-mérnök a saját költségén jelenttette meg a kiadványt.

– A „legjobb" időben került piacra ez a vaskos könyv.

– A kötetet független magyar állampolgárként, a saját nevemben, saját költségemre adtam ki. A közel 500 oldalas könyvet az év elején kezdtem írni, és már a nyomdában volt a kötet, amikor „aktuálissá vált".

– Mi a könyv célja?

– Műfaja szerint ismeretterjesztő kötetnek szántam. Magyarország megváltozott biztonsági kockázatai miatt a Magyar Nemzetbiztonsági Szolgálat felértékelődésére kívántam felhívni a politikusok figyelmét.

– És viták, érvek-ellenérvek közepébe csöppent.

– A vitának állampolgárként nem örülök, mert biztos vagyok benne, hogy kárt okoz a nemzetbiztonsági szolgálatok szakembereinek. Azt feltételezhetik ugyanis a szolgálatban lévők, hogy tíz év múlva valaki arra lesz kíváncsi, hogy ki volt hírszerző, elhárító tíz évvel korábban. Ez rémálom. Kötetemmel azt szeretném elérni, hogy az emberek megértsék, a nemzetbiztonsági szolgálat emberei értünk vannak, és a mi biztonságunkat szolgálják. Ma már hál' istennek nem vagyunk kitéve közvetlen fegyvertámadásnak. De hazánk pénzügyi megingatása, a bioterrorizmus, a közművek megbénítása, az informatikai szabotázs szerepelhet az elhárítani valók között.

KOÓS TAMÁS

Lemondott Pokorni Zoltán

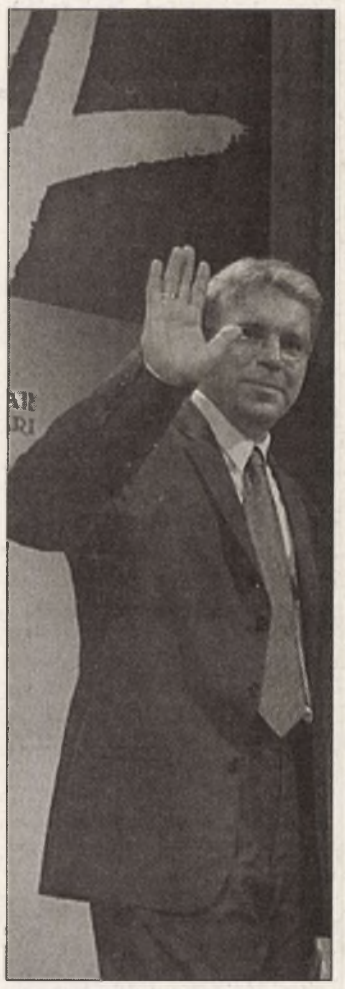
A politikus édesapja az Állambiztonsági Hivatalnak dolgozott

BUDAPEST

Azonnali hatállyal lemondott pártelnöki és frakcióvezetői posztjáról tegnap reggel Pokorni Zoltán, a Fidesz-MPP első embere, miután – egy újságcikknek utánajárva – meggyőződött arról, hogy édesapja 33 éven át az Állambiztonsági Hivatalnak dolgozott. A politikus bejelentette: a Fidesz elnöki posztját ideiglenesen Áder Jánosnak adja át. Az új frakcióvezető Deutsch Tamás lehet.

Pokorni Zoltán rendkívüli Fidesz-elnökségi ülésen, majd sajtótájékoztatón jelentette be távozását. A lelkileg megtört Pokorni azt mondta: édesapjával kedden beszélgetett, miután egy újságcikkben azt olvasta, hogy bizonyos *Pákozdi János* a III-as főcsoportfőnökségnek dolgozott. 74 éves édesapja őszintén feltárta előtte a múltját, de csak most. Pokorni Zoltán szerint a családból egyedül az édesanyja tudott a dologról. Szülei 1974-ben váltak el.

Pokorni részletes beszámolójából kiderült, hogy apját államellenes szervezkedésért 1952-ben letartóztatták, rá egy évre pedig 12 évi börtönbüntetésre ítélték. Barátait és társait mellőle vitték el a kivégzőhelyre. Ő életben maradt, és a márianosztrai cellában érte az 1956-os forradalom. Amikor később a „felszabadított rabokat" a rádión keresztül értesítették, hogy jelentkezzenek a rendőrségen, ő is jelentkezett, és megtudta: vagy hangulatjelentéseket készít munkakörnyezetéről az Állambiztonsági Hivatalnak, vagy 9 évi börtön vár rá. Ő – engedve a zsarolásnak – az előbbi megoldást választotta, ám soha senkinek nem ártott ezzel, igyekezett a lehetőségekhez képest becsületesen eljárni.



Pokorni Zoltán lemondását indokolva úgy fogalmazott: „Úgy érzem, hogy nem tudom a munkámat ellátni, márpedig ezt a munkát a Fidesz élén olyan módon, és olyan irányban kell tovább folytatni, amit én elkezdtem. Nem érzem magamat jelen pillanatban alkalmasnak, bár isten látja lelkemet, eddig nem volt bennem indulat vagy érzelem az egykori titkos ügynökökkel, szigorúan titkos tisztekkel szemben, akik az apámhoz hasonló embereket zsarolták, kényszerítették. Most viszont igen komoly indulat van bennem, márpedig egyetlen pártot nem lehet indulatvezérelten irányítani. Nem vagyok képes a parlamentben elvégezni a munkámat úgy, hogy az általam elvárható méltósággal tűrjem, hogy bárki a másik oldalról fölálljon és átkiabáljon öblös hangon, hogy kérdezd meg apádat, hogy is volt. Ennek sem őt, sem pedig a Fidesz-frakciót nem kívánom kitenni."

A Fidesz-MPP-ben egyelőre nem kívánták kommentálni az elnök döntését. A Fidesz-MPP élén a további döntésig Áder János látja el az elnöki teendőket, a frakcióvezetői posztot valószínűleg Deutsch Tamás kapja.

TAKÁCS MARIANN

A múltat nem lehet eltörölni, tehát tanulni kell belőle.

Az őszinte szembenézést a múlttal emberi tragédiák kísérik. A múltat le kell zárni, hogy a jövőre figyelhessünk. Remélem, ez immár közös felismerésünk.

Ennek az országnak közös a múltja. Ezt a múltat nem lehet eltörölni, tehát tanulni kell belőle. A ma politikusai mindannyiunk jelenéért és a jövőjéért tartoznak felelősséggel.

Az ország, a gyermekeink jövőjéért. Én ebben hiszek.

Tudom, hogy előbb-utóbb a szemben álló politikai oldal is eljut ehhez a felismeréshez. Nekem van türelmem. Kivárom.

Az évekkel ezelőtt megismert Pokorni Zoltánnak helye van a magyar politikai életben. Szeretném, ha nem a családi tragédiák szaporodnának, hanem végre béke lenne Magyarországon.

(Medgyessy Péter miniszterelnök nyilatkozata Pokorni Zoltán lemondásáról)

A POLITIKUSOKAT MEGLEPTE POKORNI ZOLTÁN TÁVOZÁSA

KOVÁCS LÁSZLÓ (MSZP) pártelnököt megdöbbentette Pokorni Zoltán lemondásának híre, és a lemondás oka. Ezzel együtt úgy gondolja: a politikai élet szereplőinek elkerülhetetlenül szembe kell nézniük a múltjukkal, hogy aztán ezt a fejezetet lezárva, az ország dolgaira koncentrálhassanak. Kovács szerint a Fidesz elnöke nyilván meggondolta, mit tesz – távozása tisztességes megoldás.

Kovács László

HORVÁTH BALÁZS (MDF) maga és pártja nevében végtelenül sajnálatosnak nevezte, egyben megérti Pokorni személyes emberi tragédiáját. Szerinte – már csak azért is, mert a fiúk nem felelhetnek apáik „bűneiért" – a Fidesz elnökének erkölcsi emelkedettségét mutatja önkéntes lemondása. Ezt várnák Medgyessy Péter miniszterelnöktől is.

Horváth Balázs

HORN GÁBOR (SZDSZ) úgy véli: a Fidesz részéről akár vezéráldozat is lehet Pokorni Zoltán tette, noha a politikus – akivel jó ideig szoros barátságban volt – indulatai érthetőek. Horn szerint most kis ideig várni volna jó, hogy aki még akar, előállhasson egyfajta „vallomással", utána viszont villámgyorsan módosítani kellene az átvilágítási törvényt.

Horn Gábor

HÍREK

KINEVEZÉS. Mádl Ferenc köztársasági elnök kinevezte Vass Lajost a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma közigazgatási államtitkárává június 20-i hatállyal, és Keller Lászlót a Miniszterelnöki Hivatal politikai államtitkárává július 1-jei hatállyal. MTI

JELÖLT. Pintér Attila, Kaposvár megyei jogú város 32 éves önkormányzati képviselője, egyetemi oktató a szocialista párt polgármester-jelöltje – jelentette be szerdán a párt városi szervezetének döntését követően Lamperth Mónika belügyminiszter, az MSZP városi elnöke, Kaposvár országgyűlési képviselője. Lamperth Mónika a szocialista párt polgármester-jelöltjét kitűnő vezetői képességekkel rendelkező, a szociáldemokrácia iránt elkötelezett politikusként ajánlja az őszi önkormányzati választásokon a kaposvári választók figyelmébe. MTI

MEGBÍZATÁS. Lamperth Mónika belügyminiszter elfogadta Salgó László országos rendőrfőkapitány a magyarországi közbiztonság helyzetéről szóló jelentését és az új közbiztonsági koncepciót. A közbiztonság javítását szolgálja az a most kidolgozott rendőrségi cselekvési program, amelynek végrehajtásában fontos szerepet kap Hegedűs András ügyész, a Belügyminisztérium új helyettes államtitkára, valamint Doszpot Péter országgyűlési képviselő, akit miniszteri biztossá nevezett ki a belügyi tárca vezetője. EUROPRESS

TÖRVÉNY. A Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetsége (Mazsihisz) köszönettel nyugtázza azt a törekvést, hogy az élet elvesztéséért járó egy összegű kárpótlást valamilyen formában még ebben az évben törvénybe kívánják iktatni. Tordai Péter, a Mazsihisz elnöke azt mondta, az erről szóló levelet a napokban juttatták el Bárándy Péter igazságügy-miniszterhez azután, hogy személyesen is megbeszélést folytattak a tárca vezetőjével. MTI

TÁVOZOTT. Lemondott tisztségéről és közös megegyezéssel távozott Csermely Péter hírigazgató a Magyar Televíziótól. Csermely Péter az utóbbi hetekben többször kérte felmentését Mendreczky Károly elnöktől, arra hivatkozva, hogy a személyét érő rendszeres politikai támadások ellehetetlenítik az MTV Rt. hírműsorait, és nehéz helyzetbe hozzák a munkatársait. Mendreczky Károly, az MTV Rt. elnöke sajnálattal bár, de végül elfogadta Csermely Péter indokait. MTI

VIPERA ELLEN. Magyarországon harmincegy gyógyszertár kötelezett a hazánkban honos vipera marása elleni szérum tartására. A gyógyszerészkamara kezdeményezi annak a rendeletnek a módosítását, amely a készítmények nehézkes beszerzése, magas ára és a felhasználás nélküli selejtezés miatt különösen nagy terhet ró a kijelölt patikákra. EUROPRESS

KÓS KÁROLY MŰHELYE címmel az erdélyi magyar alkotó teljes építészeti munkásságának bemutatására kétnyelvű, mintegy kilencszáz fotóval illusztrált életműalbumot jelentetett meg a Mundus Magyar Egyetemi Kiadó. A több mint ötszáz oldalas monográfiát, amely a Magyar Építőművészet-sorozat harmadik köteteként látott napvilágot, Anthony Gall, a Fővárosi Állat- és Növénykert ausztrál főépítésze szerkesztette. MTI ■

„Befolyásolt" háziorvosok

BUDAPEST

Egy felmérés szerint a háziorvosok terápiás területenként nyolc-tízféle gyógyszert ismernek. Ezek közül mindössze négyet írnak fel rendszeresen betegeiknek. A gyógyszergyárak orvoslátogatói eközben egyre erőteljesebb nyomást gyakorolnak a doktorokra.

A páciensek gyakran bosszankodnak amiatt, hogy az orvoslátogatók miatt megnő a várakozási idő. A háziorvosokat ugyanis csak ilyenkor tudják „bombázni" a legújabb készítmények megismertetésével. A rendelkezések alapján évente hat alkalommal, 500-500 forint értéket meg nem haladó ajándékot fogadhatnak el az orvosok a gyógyszergyárak képviselőitől. A külföldi kongresszusi részvételeket pedig úgy oldják meg, hogy az orvosok saját költségként fizetik a drága külföldi utazást, amelynek fedezetét egyéb munka fejében szerződéses díjként téríti meg a gyógyszercég.

Balogh Sándor, az Országos Alapellátási Intézet főigazgatója szerint évente átlagosan egy heti rendelési időt teljes egészében a gyógyszergyári orvoslátogatókkal, és nem a betegekkel foglalkoznak a felnőtt- és gyermekháziorvosok. Változás akkor lesz, ha az új készítmények előnyeiről, hatásmechanizmusáról az internetről szereznek tudomást az orvosok – jelenleg 63,4 százalékuk használja a világhálót szakmai tudása bővítésére.

Magyarországon jelenleg több mint 10 ezer fajta orvosság van forgalomban. Tíz évvel ezelőtt ennek mindössze egytizede közül választhattak az orvosok. Csupán vérnyomáscsökkentőkből létezik több tucatnyi. NÉMETH

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A pártok elképzelése szerint az ügynöktörvény módosításával nyilvánossá, illetve kutathatóvá válhatnának a III-as főcsoportfőnökség dokumentumai.

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsáznia, amelynek állításával egyetért. A hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha – legfelfebb két percben – összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint + áfa percenként + kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Nyilvánosságra kellene hozni a III-as főcsoportfőnökség teljes névlistáját
06-90-230-721
2. Csak a III/III-as ügynökök nevét kell nyilvánosságra hozni
06-90-230-722
3. Minden olyan közszereplő neve kerüljön nyilvánosságra, aki kapcsolatban volt a III-as főcsoportfőnökséggel
06-90-230-723
4. A titok a jövőben is maradjon titok
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

Egyenleg a folyószámla-kivonaton

Az APEH levélben tájékoztat a túlfizetésről és a hiányról

Közel 49 ezer baranyai egyéni vállalkozó, illetve magánszemély számíthat arra a közeli hetekben, hogy levelet kap az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivataltól. A folyószámla-kivonatok az esetleges hiányokról, illetőleg túlfizetésekről tájékoztatnak. A központilag postázott értesítésekkel kapcsolatosan elsősorban levélben, szükség esetén személyesen egyeztethetnek az ügyfelek.

PÉCS, APEH

– A tájékoztató leveleket központilag postázzák, az érintett baranyai ügyfelek az elkövetkező hetekben számíthatnak annak megérkezésére. A folyószámla-kivonatot azok kapják, akiknek 2001-re késedelmi pótlékuk, illetve legalább egy adónemben hátralékuk vagy túlfizetésük van – tájékoztatta lapunkat a küldeménnyel kapcsolatosan *Zamostnyné Illés Gabriella*, az APEH Baranya Megyei Igazgatóságának könyvelési osztályvezető-helyettese.

Mint a szakembertől megtudtuk, a folyószámlákkal kapcsolatosan az ügyfeleknek telefonon csak általános információt adnak, ezt az adótitkok védelmében jogszabály írja elő a hivatal számára.

– Az adatok, illetve az értelmezési tájékoztató figyelmes elolvasása után az ügyfelek egyeztethetik a leírtakat saját nyilvántartásukkal. A hivatal kérése, hogy észrevételeiket lehetőleg írásban tegyék meg. Az illetékmentesen küldhető válaszon mindenképpen tüntessék fel adóazonosító-, illetve adószámukat. Amennyiben nélkülözhetetlen a személyes egyeztetés, a hivatal pécsi ügyfélszolgálatát, illetve a mohácsi, a komlói, a siklósi és a szigetvári kirendeltséget ügyfélfogadási időben kereshetik fel az érintettek. Más személy ügyében kizárólag meghatalmazással járhat el valaki – mondta el az osztályvezető-helyettes.

A jogszabály szerint az érintettekhez legkésőbb augusztus 31-ig jutnak el az adófolyószámla-kivonatok. A gazdálkodó szervezetek későbbi határidővel, október 31-ig számíthatnak a tájékoztató küldemények megérkezésére.

KASZÁS E.

Befizetés, visszaigénylés

A folyószámlákon közölt esetleges hiányt a különböző adónemekhez kapcsolódó bankszámlaszámokra (ezeket pontosan feltüntetik a levélen) lehet befizetni. A bankszámlanyitásra nem kötelezettek az ügyfélszolgálaton igényelhetnek befizetési csekkeket, a folyószámlalevél csak a késedelmi kamatra szóló csekket tartalmazza. A számlaegyenlegeken mutatkozó valós túlfizetések átvezetését, illetőleg kiutalását a 0217-es számú űrlapokon lehet kérelmezni, ezeket a nyomtatványboltokban tudják beszerezni az érintett adózók.

EGYBŐL KETTŐ. Pécsett több helyen a telefonfülkék hátsó oldalára újabb telefonokat szereltek. A különös megoldással több, telekommunikációval kapcsolatos lakossági probléma is megoldódott, az országban sok helyen sikerült megoldani a telefonhiányt. Olyan helyeken alkalmazták ezt a megoldást, ahol az adott telefonra nagyobb lakossági terhelés jut, mint amennyit az el tud „viselni". Ez volt a lehető leggyorsabb telepítési eljárás. Az időjárási viszontagságok ellen fémburkolatokkal védik a készülékeket. Z. D. R.

HÍREK

PÉCSETT tegnap jelentették be, hogy egymillió forinttal támogatja a Matáv a „Szemünk Fénye – A beteg gyermekekért Alapítvány" pénzgyűjtési akcióját. A civil szervezet gyermekmentő-autót szeretne vásárolni a pécsi mentőállomás számára. A még hiányzó hatmillió forinthoz aláírásgyűjtéssel szeretnének állami támogatást szerezni. Gyura Barbara, az alapítvány elnöke egy leukémiás kislány által készített karkötővel viszonozta a cég ajándékát. *(fi)*

BICSÉRD horgásztavának fenekére a napokban rakták le azt a szivattyút, melynek segítségével megkezdhette működését a tavi szökőkút. Augusztusban várhatóan egy még nagyobb teljesítményű rendszert alakít ki az önkormányzat. *(sa)*

SZÉKELYSZABARON megkezdték az általános iskola nyári felújítását. A pályázaton nyert öt és félmillió forintból új tetőszerkezetet kap az intézmény. *(am)*

PÉCSETT tartja a Nagycsaládosok Országos Egyesülete idei kongresszusát, a rendezvény, amelynek mottója „Hűséggel, jósággal, szeretettel" , július 11-én a határon túli magyar családszervezetek bemutatkozásával kezdődik, a Pécsi Tudományegyetem Általános Orvosi Karának Szigeti úti épületében. *(wk)*

SÁSDON tegnap ért véget az önkormányzati intézmények belső világítási rendszerének korszerűsítése. Az energiatakarékos lámpatestek beszerelése tizenötmillió forintba került. *(sa)*

SELLYÉN az ipari parkot a város tervei szerint egy részben önkormányzati tulajdonú gazdasági társaság üzemeltetné a jövőben. A cég első feladata a parkba települő vállalkozók felkutatása lenne. *(wk)*

KŐVÁGÓSZŐLŐSÖN több új beruházásba fogtak a napokban. Önerőből újítják fel a községi könyvtár információs helyiségét, valamint hamarosan elkezdődnek egy sportlelátó építési munkálatai. Az egymillió forintba kerülő szintezett betonépítményt várhatóan augusztus 20-án adják át. (VV)

SKANDINÁV LOTTÓ

Első számsorsolás:
6, 10, 12, 18, 23, 26, 35
Második számsorsolás:
3, 5, 11, 22, 26, 27, 31

Újra lesz Pozsgai-darab a Szent István-napokon

PÉCSVÁRAD

Majdnem kész az augusztusi Szent István-napok rendezvénysorozat programja, minden eddiginél gazdagabb műsor vár az érdeklődőkre. A szervezés ugyan még folyik, így lehetnek újabb események, ám több neves előadó megjelenése már biztosra vehető.

A Nyári Színpad ismét megnyílik a várban három előadással. A veszprémi Nemzeti Színház a Margit-passió című darabbal, míg a budapesti Evangélium Színház az István király című Sík Sándor művel lép fel.

Tavaly nagy vitát kavart *Pozsgai Zsolt* Asztrik-darabja, közéleti és egyházi személyiségek vitatták meg a mű – sokak szerint a történelemtől eltérő – szemléletét. A rendező-író egy másik munkája az idei programban is szerepel, a Szeretlek, Faust című dráma Mindszenty József bíboros életének egy szakaszát dolgozza fel. A esztergomi katolikus érseket az '50-es években a diktatorikus rezsim börtönbe záratta (ezt a helyzetet mutatja be a darab), majd az '56-os forradalom alatt kiszabadult, később évekig az amerikai nagykövetségen kapott menedéket. NY. SZ.

Gyorsan megszavazták a sokmilliós hitelfelvételt

SIKLÓS

Tegnapi rendkívüli ülésén a képviselő-testület 17 igen-szavazat és 1 tartózkodás mellett jóváhagyta a város 40 milliós hitelfelvételét, melyet a várhatóan sikeres, az önhibájukon kívül hátrányos helyzetbe került települések számára kiírt pályázat terhére vesz fel az önkormányzat. A város hiteltartozása jelenleg 150 millió forint: fejlesztésre (gázberuházás), és felújításra (városháza, művelődési központ) összesen 70, míg folyószámlahitelként 80 milliót vettek fel, utóbbi novemberben jár le.

A mostani hitelfelvétel átmeneti forgóeszköz címen történik, mely kedvezőbb konstrukció a munkabérhitelnél, s így a város több százezer forintot spórol. Az elhangzottak szerint a kölcsön felvételére a továbbgazdálkodáshoz szükség van, mint azt a pénzügyi osztályvezető megfogalmazta: kiegyensúlyozottabb lesz a működés, olcsóbb a gazdálkodás.

Az új hitelfelvétel kapcsán mindössze néhány kérdés merült fel a város jelenlegi anyagi helyzetével kapcsolatban, a túlnyomó többség azonnal áldását adta az elképzelésre. K. J.

Megint bejárták a Jókai teret

Lassan talán pont kerülhet a hónapok óta húzódó, a Jókai térrel kapcsolatban kialakult vita végére. A város, a kivitelezők, az építészek és a beszállítók képviselőinek tegnapi helyszíni bejárásán megállapodás született, vannak azonban olyan nyitott kérdések, amelyekre valószínűleg soha senki nem tud kielégítő választ adni.

PÉCS

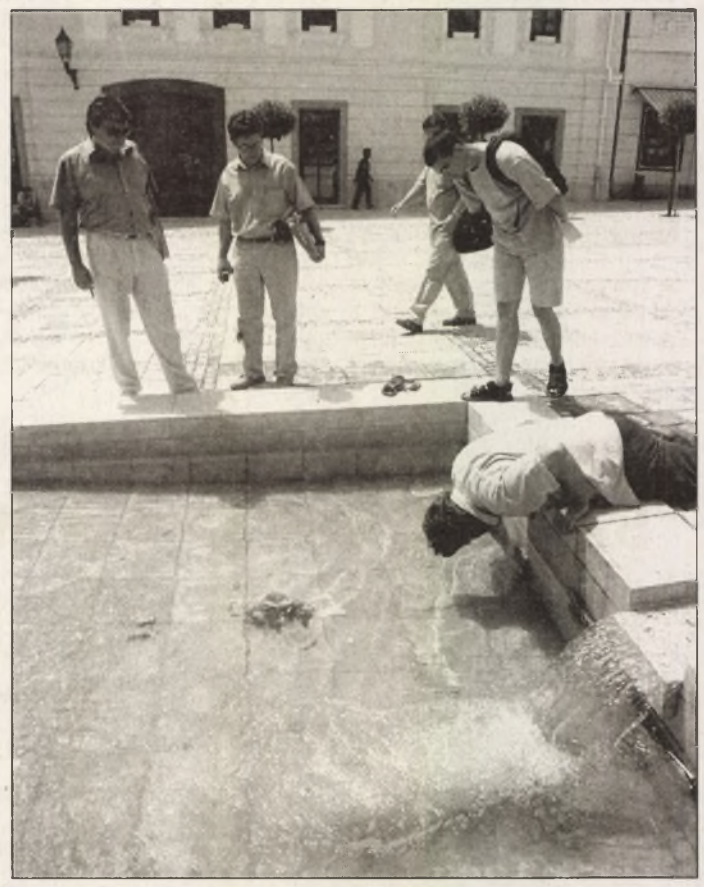
– A város célja, hogy a problémát minél előbb megoldjuk, és végre rendben legyen Pécs egyik színfoltja – fogalmazott tegnap *Kővágó László* városi főtanácsos. A helyreállítási munkálatok még ebben a hónapban befejeződhetnek. A kis kockakövek cseréjét fogják elvégeztetni a kivitelezővel, lezárják a szökőkút kilenc hónap óta húzódó üzembe helyezési eljárását, valamint megjavítják a tér egyelőre szeszélyesen működő díszkivilágítását is

Bár kétséges, ki is hibázott, illetve ki hibázott nagyobbat a kivitelezés és az üzemeltetés során, *Müller Attila* főépítés-vezető ígéretet tett a javítás díjmentes és a város által kívánt elvégzésére. A felülvizsgálati jegyzőkönyvet azonban – mint fogalmazott – saját szája íze szerint akarja alakíttatni. A sérülés okainak meghatározásáról szerinte mindenképpen szólnia kell a dokumentumnak.

A beszállító, azaz *Udvarácz István* úgy vélekedett, ők csak kézzel válogatott, kiváló minőségű kockaköveket bocsátottak az építők rendelkezésére. Az alapanyaggal nem lehetett probléma – így Udvarácz –, sokkal inkább külső behatások (jégcsákány, teherautók, só) okozták a kövek széttöredezését.

Baranyai Bálint építésztervezőt leginkább az bántja, hogy a térnek nincs igazán jó gazdája. A kivitelezőt szerinte amiatt terheli felelősség, hogy nem megfelelően végezte el a kövek közötti rések fugázását, az üzemeltető, tehát a város pedig ott hibázott, hogy nem gondoskodott a gépjárműforgalom megfelelő korlátozásáról, a lakók, üzlettulajdonosok pedig lesózták a teret. Mindent egybevetve – mint mondta – nem annyira vészes a helyzet, hiszen csak néhány négyzetméternyi kő szorul cserére. *(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)*

KORB Z.



A szökőkút világítását is szemrevételezték FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

BŰN – KRIMI – REND

POLGÁRŐRÖK ELŐZTÉK MEG A TÜZET. Mattyon a napokban a helyi presszó melletti élelmiszerboltban kigyulladt az áram alatt lévő hosszabbító valamint az ehhez kapcsolódó csatlakozók. A jelenséget a járőröző polgárőrök vették észre, akik értesítették az üzlet tulajdonosát, majd ezt követően a tüzet eloltották. A polgárőrök így feltehetően többmilliós értéket mentettek meg a pusztulástól. *(mb)*

VAKOLÓGÉPRE FÁJT A FOGUK. Kozármislenyben szerdára virradó éjszaka egy bekerítetlen építési területről ismeretlenek elloptak egy vakológépet és egy betonkeverőt. A berendezések értéke egymillió-kétszázezer forint. *(mb)*

GARÁZSBÓL PÉNZTÁRCÁT. Pécsett az Eszék utcában szerdán napközben egy nyitva hagyott garázsból egy pénztárcát emeltek el. A tolvajok akciójukkal jól jártak, ugyanis a tárcában csaknem kétszázezer forint készpénz is volt az iratok mellett. *(mb)*

BABAKOCSIBÓL LOPTAK. Orfűn a napokban egy erdei úton egy babakocsiban hagyott hátizsákot emeltek el ismeretlenek. A kár 60 ezer forint. Ugyancsak Orfűn egy sátorból vittek el tárgyakat ismeretlenek, ezzel százezer forintos kárt okozva. Ráadásul a behatolás során a sátrat is megrongálták. (MB

Beszélgetések a televízióban

SELLYE

Az önkormányzat munkájáról részletesebben tájékoztatnák a jövőben a lakosságot: a helyi televízió a városban élőket érintő kérdésekről kerekasztal-beszélgetéseket szervezne és közvetítene, a szakembereknek pedig a nézők telefonon tehetnék fel kérdéseiket. Egyebek mellett ennek bevezetéséről is tárgyaltak a képviselők a tegnapi testületi ülésen. Mint azt *Nórántné dr. Hajós Klárától*, Sellye polgármesterétő megtudtuk, az üléseket eddig i közvetítette a város televíziója, a írásos előterjesztések tartalmá azonban nem ismerték pontosa a nézők, és ez több félreértéshe vezetett. A kerekasztal-beszélge tésekkel többek közt ezt szeret nék kiküszöbölni a jövőben.

A városatyák egyebek mellet az általános iskola bővítéséről i határoztak tegnap, az épület át alakítására három tervezőtől kér nek ajánlatot. W. I

Nyár közhasznúak nélkül

SZIGETVÁR

A városgondnokságon 19 közhasznú, illetve közcélú foglalkoztatott munkaviszonyát voltak kénytelenek júniusban, illetve ezekben a napokban megszüntetni. Az ok: kimerült az e célra igénybe vehető támogatási keret.

Csak a Cigány Kisebbségi Önkormányzatnál jelenleg mintegy ötven, a városban további ugyanennyi munkanélküli ember vár most is erre a lehetőségre. A nyári hónapokra azonban nem lesz munka. Az állami támogatás elmaradása miatt a betervezett munkákat csak jóval drágábban tudják majd elvégezni.

A város képviselő-testülete ez évi költségvetésében közel 10 millió forintot különített el a közmunkások foglalkoztatására – tudtuk meg *Kresz Györgynétől*, a polgármesteri hivatal irodavezetőjétől. Amíg az állami támogatás jött – június elejéig –, ebből csak 2,3 millió fogyott el. A minap a testület ezért az eredeti előirányzatot módosí totta 5,9 millióra, így most e célr 3,6 millió forint áll a második fél évben rendelkezésre. Persze csal akkor, ha ismét állami támogatás kap a közmunkások foglalkoztatá sa. Azóta a kormányzat bejelentette, újabb több mint 2 milliárd forinttal frissíti fel a programot. Ez azonban legkorábban szeptemberben jelenthet tényleges támogatást. Akkor azonban jö jön majd Szigetváron a maradé 3,6 millió forint, hogy a központ támogatáshoz hozzátehessék.

Mozsgai Péter

Közmunkások feladata vo többek között a vár körüli cserjé részek és a városi árkok tisztítása a parkok, közterületek takarítása

– A városban – ígéri *Mozsgai Pé ter* polgármester – nem lesz érzéke hető a közmunkások hiánya. Mi mondja, nem engedhetik ezt meg Virágos város rang miatt sem. M.

Ejtőernyősbaleset: nyomoznak

Nem volt magas az elhunyt férfi vérnyomása

PÉCS

Egyelőre nem zárta le a nyomozást a megyei rendőr-főkapitányság a június első hétvégéjén Pogányban szerencsétlenül járt ejtőernyős ügyében. Jelenleg még a szakértők vizsgálódnak, többek között azt próbálják kideríteni, hogy az ejtőernyős oktatása a szabályoknak megfelelően történt-e. A rendőrség sajtóreferense szerint a vizsgálat akár még egy hónapig is eltarthat.

Amint arról lapunkban korábban több alkalommal is beszámoltunk, az 59 éves budapesti férfinak nem volt érvényes orvosi igazolása, ezt pedig az oktatónak kellett volna ellenőriznie. Mivel ezt a pécsi, nagy rutinnal rendelkező szakember elmulasztotta, halált okozó gondatlan veszélyeztetés vétségével gyanúsítható.

A bűncselekmény maximális büntetési tétele öt évig terjedő szabadságvesztés.

Az ugró – a magas vérnyomása miatt – csak egy évre kapta meg az orvosi igazolást a szokásos kettővel szemben.

Információink szerint azonban ez az egészségügyi probléma a végzetes ugrás előtt már nem jelentkezett, így a férfi elvileg már megkaphatta volna a hosszabb időre szóló engedélyt is. Azonban ennek a fejleménynek büntetőjogi szempontból nincs jelentősége.

(Előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

M. B.

Tucatszám lépnek le a gyerekek

Évente csaknem kétszáz, 12-16 év közötti fiatal tűnik el, általában csak néhány napra. A szakemberek szerint a bizonyítványosztások időszaka, illetve a nyári szünidő különösen veszélyesek lehetnek ebből a szempontból. Az elcsavargott gyermekek szokásairól, baráti köréről a rendőrség tapasztalatai alapján még a szülők sem rendelkeznek információkkal.

BARANYAI KÖRKÉP

A rendőrség azonnal kiadja a körözést, ha eltűnt gyermekekről kap bejelentést. Ezt gyakorta meg is kell tenniük, miután csak Pécsett évente átlagosan százhetvenöt fiatal dönt úgy, hogy szülei tudta nélkül távozik otthonából.

Szenti Péter főhadnagy, a Pécsi Rendőrkapitányság munkatársa lapunknak elmondta, hogy a legveszélyeztetettebbnek a 13-16 év közötti korosztály számít, de előfordul, hogy náluk fiatalabbak is eltűnnek. A gyermekeket általában néhány nap alatt megtalálják, csak ritkán fordul elő, hogy hosszabb ideig nem kerülnek elő. Keresésükre mindig nagy erőket mozgósít a rendőrség.

A nyár egyébiránt az eltűnés szempontjából jóval „kedvezőbb" más évszakoknál, miután ilyenkor a szabadban is el lehet tölteni néhány éjszakát, másrészt a gyerekek sokszor egész nap felügyelet nélkül maradnak.

Kovács Jenő, a megyei rendőr-főkapitányság alezredese szerint a legtöbben a lakásotthonokból tűnnek el, de olyanok is vannak, akik évente többször is meglépnek hazulról. A közelmúltban, a bizonyítványosztások időszakában csak a baranyai megyeszékhelyen egy tucat gyermek hagyta el az otthonát.

Az alezredes szerint a szülők sokszor semmilyen érdemi információval nem tudnak szolgálni gyermekükről, nem tudják megmondani, kik a barátai, hova jár szívesen, ezért a keresésük lényegesen nehezebb. Olyan is előfordul, azt sem tudják, melyik osztályba jár.

Kovács Jenő hangsúlyozza, az eltűnési ügyekben a szülő felelőssége megkerülhetetlen: a családnak minden esetben tudnia kell, mikor, hol vannak a gyerekek.

A rendőrség egyébiránt az iskolákban tartott foglalkozásokkal is próbálja megelőzni a szökéseket.

A pszichológusok a szülői felelősséget hangsúlyozzák. Megítélésük szerint a gyerekek legtöbbször akkor döntenek a távozás mellett, ha nem bíznak abban, hogy szüleikkel közösen meg tudják oldani problémáikat. A szökés sokszor kétségbeesett segélykiáltásnak, segítségkérésnek is felfogható.

MÁTÉ BALÁZS

A begipszelt láb sem tűnik fel

A rendőrség tapasztalata szerint csak igen ritkán fordul elő, hogy lakossági bejelentés nyomán találjanak meg gyermekeket. Még a lapokban közzé tett fényképek sem mindig hoznak eredményt, különösen a tizennégy évesnél idősebb eltűntek esetében, ők ugyanis általában senkinek sem tűnnek fel.

Azonban az egészen kicsikre sem biztos, hogy felfigyelnek: a közelmúltban Komlón egy hároméves, begipszelt lábú kisfiú csavargott napokig az utcákon, és a járókelők közül senki sem gondolt arra, hogy bejelentést tegyen.

TELT HÁZ AZ INDIÁNTÁBOROKBAN. Nagy Medve és Öreg Medve (képünkön) nem hiába ásta ki a csatabárdot az idén is: mind az öt turnus a nyári táborokban (Sasrét, Óbánya és Almamellék) már hetekkel ezelőtt megtelt természetet szerető, kalandvágyó gyerekekkel. FOTÓ: TÓTH L.

HÍREK

PÉCSETT három héten keresztül végez rágcsálóirtást a PVV Rt. A Fekete gyémánt tér–Szeptember 6. tér–Komlói út–Korvin O. u., illetve a Fehérhegyi út –Hársfa u.–Feitig Imre u.–Komlói út által határolt területeken kihelyezett méreg emberre és állatra egyaránt veszélyes. *(aa)*

PÉCSVÁRADON tegnap a kora reggeli órákban halálra gázolt egy férfit a vonat. Az áldozat feltehetően öngyilkossági szándékkal került a sínekre. *(am)*

SZIGETVÁRON több játszótéren is új játékokat vehettek birtokukba a gyerekek. A berendezések megbízások alapján készültek el az Alkotmány téren, illetve a Turbéki és Muszola utcák közötti játszótéren. *(aa)*

SZEMELY, Birján, Lothárd és Peterd szövetkezett abból a célból, hogy a négy település között összekötőút épüljön. A közel 9 kilométer hosszú szakasz mintegy 7 millió forintba kerül. A beruházásnak már készülnek a tervei, a következő évben pályáznak a kivitelezés támogatásáért. *(aa)*

BICSÉRDEN és Zókon e hét végén rendezik a korábban Burgonyafesztivál címmel indított színes programsorozatot. Idén már a cukorrépa és a biotermesztés is témája a szakmai előadásoknak. (AA)

Elviselhetetlen bűz a lakótelepen

Egyre gyakrabban érzik a szagot a városban

Hetek óta szinte minden este sertésürülék átható szaga hömpölyög be a volt Felszabadulás lakótelepre. A jelenséggel szemben mindenki tehetetlen.

MOHÁCS

Az esős vagy viharos napok kivételével az elmúlt hetekben minden este trágyaszag költözött be a mohácsi lakótelepre. A szag minden bizonnyal a várostól délre lévő sertéstelepről száll a település legközelebbi részébe, s ugyan a korábbi években is ingerelte a lakók orrát, ám ritkábban, mint manapság. Nagy részét ugyanis az enyhe déli széllel együtt felfogta a keskeny erdősáv, amelyet azonban két éve kivágattak .a tulajdonosok. Azóta szántáskor a por, meleg nyári napokon pedig a bűz kényszeríti csukott nyílászárók mögé a lakótelepieket.

A délről támadó bűzzel szemben tehetetlenek a hatóságok. A városban szigorú szabályai vannak az állattartásnak, ezt be is tartatja az önkormányzat. A polgármesteri hivatal minden ezzel kapcsolatos kihágást azonnal kivizsgál, tegnap például két ilyen tárgyú bejelentést ellenőriztek. Az ominózus telep ráadásul Mohácstól négy kilométerre van és érvényes működési engedéllyel rendelkezik. A fülledt időben az utcákra telepedő illatfelhő egyetlen ellenszere így az északi szél.

B. B.

Csak erőszakos koldus büntethető

Évről évre több a kéregető a belvárosban, a hatóságok a nyári fokozottabb ellenőrzés ellenére is tehetetlenek: hiába kapnak valakit erőszakos kolduláson, a bírság behajthatatlan.

PÉCS

A belvárosban egyre sokasodnak a kéregetők, főként a Kossuth téri és a Centrum Áruház melletti parkolóban, valamint a sétálóutcákban fordulnak elő. Mivel a törvény csak az erőszakos, illetve a gyermekkel való kéregetést tiltja, a békésen üldögélő koldusok ellen a rendőrök és közterület-felügyelők semmit nem tehetnek. De a pécsi parkolókban gyakran fellelhető javasasszonyok vagy ablakmosók ellen sem léphetnek fel, jóllehet jelenlétük sokakat zavar.

Mint azt *Cserép Attila* ezredestől, pécsi rendőrfőkapitánytól megtudtuk, volt olyan hónap a közelmúltban, amikor hatvan kéregető ellen tettek feljelentést a város hatósági főosztályán. Ők vagy italoztak a közterületen, vagy járókelőket leszólítva kértek pénzt, és a többszöri felszólítás ellenére sem álltak odébb.

– A legfeljebb 30 ezer forintos bírságnak azonban visszatartó ereje nincs – emelte ki *Gazdag Éva*, a hatósági főosztály illetékese. A kéregetők zöme hajléktalan, akiknek a csekket nem tudják hová postázni, néha a belvárosban járőrözők segítenek a kézbesítésben. A büntetés közmunkára vagy elzárásra változtatható, ami szintén a postázás nehézségei miatt kivitelezhetetlen. Eddig egyetlen koldus jelentkezett közmunkára – önként.

Cserép Attila

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

W. K.

Szórólapot kapnak a szabálytalankodók

PÉCS

Az idei év első hat hónapjában a megyeszékhelyen megnövekedett a gyalogosbalesetek száma – állapította meg a Városi Balesetmegelőzési Bizottság tegnapi ülésén. A helyzet javításának érdekében a közeljövőben különböző akciókat szervez a munkacsoport.

Első lépésként pár héten belül a legkritikusabb pontokon – Budai vám, vásárcsarnok, Konzum Áruház – rendőrök és polgárőrök fogják fürkészni a szabálytalanul közlekedő gyalogosokat, s „büntetésül" figyelmeztető szórólapot kapnak majd a szabálysértők. – A későbbiekben azonban már elképzelhető, hogy pénzbüntetést is ki fogunk szabni – mondta el lapunknak *dr. Böröcz Károly* őrnagy. A tanácskozáson felmerült annak a lehetősége is, hogy a szórólapos megrovást az autósokra is kiterjesszék.

A buszöblökben, a járdaszegélytől 30–40 centiméterre hamarosan sárga csíkok figyelmeztetnek majd a veszélyre, mivel az elmúlt időszakban megnövekedett a csuklós buszok kilengéséből adódó gyalogosbalesetek száma.

S. A.

Ellenőrizhetetlen kereskedők

A forgalmas útszakaszok mentén árult zöldségeknek és gyümölcsöknek a rájuk rakódott kipufogógázok és egyéb utcai piszkok miatt egészségkárosító hatásai lehetnek. Az ellenőrzésre kijelölt hatóságok sokszor tehetetlenek az árusítókkal szemben.

PÉCS

A város több pontján, így a vásárcsarnok körül is szabálytalanul árulják a zöldséget és a gyümölcsöt. A jelenlegi kereskedelmi rendelet szerint nyílt téren árusítani csak olyan helyen lehet, ahol az áru a szennyeződésektől, gépkocsigázoktól, portól és napfénytől védve van.

Az egészségügyi hatóság az utcai forgalmazást engedélyhez köti, így raktárhelyiséget, tiszta rekeszeket és éjszakai zárt tárhelyet ír elő. A vásárcsarnok külső, déli részén egyébként az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat paránta és virág árusítását javasolta. Hogy a forgalmas úttól milyen távolságra lehet a zöldséget és gyümölcsöt árulni, arra külön rendelet nincs.

Ha az ÁNTSZ szabálytalanságot vesz észre, akkor vagy helyszínen bírságolhat, vagy szabálysértési eljárást indíthat az árusok ellen.

Az egészségügyi hatóság az utcai árusításokra mostanában több engedélyt is kiadott. A főútvonalak mentén sokan azonban illegálisan kínálják portékáikat. *Dr. Herke Matild*, az ÁNTSZ megbízott városi tiszti főorvosa elmondta, hogy noha rendszeres ellenőrzésekre volna szükség, ezt évente csak egyszer tudják megtenni. A nagycsarnok környékét a piac munkatársai felügyelik rendszeresen, de a kereskedők sokszor figyelmen kívül hagyják a felszólításokat. Az utak mentén árusítókkal pedig nagyon nehéz betartatni a legalapvetőbb higiéniai szabályokat, mert nehéz őket rendszeresen ellenőrizni.

Több orvos úgy nyilatkozott lapunknak, hogy a szabadtéren vásárolt zöldség és gyümölcs erősen szennyezett lehet, így a fertőzések és gyomorproblémák elkerülése érdekében azokat sokkal alaposabban kell megtisztítani.

A. M.

Gyümölcsök, zöldségek méterekre a kipufogóktól FOTÓ: TÓTH L.

GYÜMÖLCS- ÉS ZÖLDSÉGÁRAK PÉCSETT

Banán	200 Ft	Paradicsom	110-180 Ft	Uborka	80-100 Ft
Alma	150 Ft	Paprika	150-250 Ft	Káposzta	80-100 Ft
Dinnye	130-190 Ft	Zöldbab	200 Ft	Kukorica csövenként	40 Ft
Sárgadinnye	150-280 Ft	Hagyma	180 Ft		
Burgonya	50-80 Ft	Fokhagyma	500 Ft	Karfiol	140-160 Ft
Sárgarépa	80-100 Ft	Sárgabarack	200-300 Ft	Meggy	200-250 Ft

Kolostor lesz a Takács-tanyából

MÁNFA–SIKONDA

A 66-os út melletti, szép természeti környezetben lévő Takács-tanyát információink szerint tulajdonosa a pécsi Karmelita Kolostornak adta el. Az idegenforgalmi központból így vélhetően kolostor lesz.

A sikondai elágazással szembeni domboldalon étterem, fogadó, szálláshely várta azokat, akik az üdülőhelyen pihentek, vagy a tanyán lovaglási, kirándulási lehetőség azokat, akik a lovas-, vagy vadászturizmusnak hódoltak. Ennek a kiírás szerint vége, ugyanis a 66-os főút mellett már ott az új felirat: Karmelita Kolostor.

Az apácarend pécsi nővérei elzárkóztak a sajtó nyilvánosságától. Annyit mégis sikerült megtudnunk, hogy a volt idegenforgalmi központ valóban apácakolostorként működik majd. Úgy tudjuk, egyelőre a nővérek sem döntöttek arról, hogy a kolostoron kívül mi épül még, mivé alakítják át például az istállókat. Az is bizonyos, hogy a volt tulajdonos a környéken marad, információink szerint komlói ingatlanbefektetésen is gondolkodik.

D. G.

AZ UTÓBBI 10 ESZTENDŐBEN nemcsak belső elrendezésében, de küllemében és környezetében is alaposan megváltozott a hajdani, csak közművelődési célokat ellátó művelődési központ. Helyet kapott benne a helyi önkormányzat egy pazar módon berendezett klub- és rendezvényhelyiséggel. Gyógyszertár, fodrászat és egy hangulatos terasszal kiegészített önkormányzati presszó is működik benne. A büfés *Varga Norbert* és *Kárpáti Tünde*. Míves székelykapu fogadja az érkezőt az épületet övező arborétumjellegű park főbejáratánál, amelyet *Magda József* hoboli fafaragó alkotott. A nemrég avatott kopjafák szomszédságában szépen fejlettek többek között az erdei fák és a cserjék, így a nyír, a tölgy, nyár, éger, hárs és tiszafa. A zöldterület egyik egzotikuma a több mint harmincéves óriás kaktusz, amely egy lelkes lokálpatrióta hölgy ajándéka. A közeli és öt falut ellátó körjegyzőségi központ épülete stílusában is hangulatos. Emeletén szolgálati lakásokat alakítottak ki, és ezen a szinten működik a védőnői rendelő. ■

Somogyapáti szép kapuja

A község centruma, vagyis ahol a művelődési ház és annak környéke található, az elmúlt évek során a legszebb zöldterületté alakult át. A ház az önkormányzat központja is lett. A falu tovább szépül, vonzereje nő, és e révén is mind többen telepednek le.

Mezei Nándor, aki nyolcadik esztendeje polgármester, elmondta, fontosnak tartják, hogy a település küllemében csinosodjon és a lakosságot segítő szolgáltatások színvonala javuljon. Adorjánban kialakítottak egy új járdaszakaszt. Ezt a peremfalurészt és az anyaközséget összekapcsolták egy kerékpározásra is alkalmas keskeny úttal. Az óvodánál és a futballpályánál egy-egy játszótér készült el. A temetőben újjáépítették a ravatalozót, maga a sírkert olyan - mivel kaszálják a füvet, nyesik a fákat és cserjéket -, mint egy nagy park. Fa- és cserjefajokban gazdag parkosított részt hoztak létre a kultúrház környezetében, ahol három kopjafát is elhelyeztek. Ékessége e résznek a székelykapu, *Magda Zoltán* népi fafaragó alkotása. Megható a belevésett bölcseleti szöveg: Áldás a bejövőre, béke a kimenőre. A községvezetőség megszervezte a környékben párját ritkító egészségügyi hálózatot, melynek munkatársai, *Radocsai Ernőné* és *Horeczkiné György Erika* ebédet hordanak ki magatehetetlen magányosoknak és súlyos betegeknek. Emellett vérnyomást és vércukorszintet mérnek. A község két kisbuszt vásárolt. Segítségükkel az általános művelődési központ iskolásainak és óvodásainak a be-, illetve hazajárását könnyítik, rendelésre viszik a betegeket, de kölcsönzik is a járműveket. Az önkormányzat bevételhez jut azzal is, hogy terasszal kiegészített presszót üzemeltet a kultúrházban, de ugyanitt bérbe adott helyiséget, hogy gyógyszertár és fodrászat működhessen. Úgy kötötték be a vezetékes gázt, hogy a falu a hozzájárulás tekintélyes összegét (85 ezer forint) átvállalta. Testvérfalu-kapcsolat született a horvátországi Turanováccal és az erdélyi Körtvélyfájával. A két éve kiépített kábeltelevíziós rendszert várhatóan bővítik. ■

Mezei Nándor, polgármester

A húsvéti tojás uborkalevele

Már csak ketten festenek színes tojásokat húsvét alkalmával az ősi, vagyis a dél-zselici eljárást követve. *Barczikay Lászlóné Rudolf Jolán* nagymamájától, Szabó Máriától, míg *Litár Éva*, a helyi takarékszövetkezet elnöke ugyancsak őseitől, vagyis Zsunics Józsefnétől, Kovács Józsefnétől és Litár Pálnétól tanulta a fogásokat. Tőlük tudták meg, hogy milyen eredeti díszítő motívumokat használjanak fel a pingálás során. Hajdani díszítőelemnek számít például a gereblye (helyi szóval: grábla), a kötél, a haj, a dobkötél, az uborkalevél, valamint a borona. ■

A KÖZSÉGHEZ KÉT PEREMTELEPÜLÉS TARTOZIK. Adorján, más néven Taskó területén valaha egy erődített középkori apátság állt, amelyhez nagy helység tartozott. Taskó múltjának nagy értője *Kis Márton József*. Tőle tudjuk, hogy az egykori Horthy-birtokon leszállt a repülőjével a legelőben Horthy István. A pusztán 1943-ban sommásként dolgozott Losonczi Pál, az Elnöki Tanács későbbi elnöke. Képünkön *Bányász István* látható, a baranyai Dél-Zselic egyik kedves juhásza. A majd 100 lakosú Dióspuszta, ahol *Demjén Ferenc* énekes él immár 10. esztendeje, 1999-ben csatlakozott Somogyapátihoz. ■

A KÖZSÉG GAZDÁI: A polgármester: *Mezei Nándor* (55 éves) nyugdíjas. Alpolgármester: *Hóbor Sándor* (62) pedagógus. Képviselők: *Kis Péter* (46) vállalkozó, *Kis-Márton István* (47) vállalkozó, *Gönczör Zoltán Ferenc* (44) osztályvezető. A falugondnok: *Juhász Gyula* (30) sofőr és vízvezeték-szerelő. A cigány kisebbségi önkormányzat vezetője: *Sörényi Ferenc* (61) nyugdíjas. ■

Góliát-program

Az általános művelődési központ iskolájában a teleház 12 géppel működik, de hamarosan újabb ötöt vesznek. Vezető *Keszegné Molnár Szilvia* informatika szakos. Elérhetőség: altisk-sapati@freemail.hu. Működik egy művészeti iskola tánctagozattal, irányítója: *Kapronczai József*. Félszáz gyerek vesz részt a labdarúgó Bozsik- és Góliát-program bajnokságain, szakedzőjük: *Fekete Róbert*. A birkózó-szakosztálynak 20 diáktagja van. A 10 ezer kötetes könyvtárban számítógép tartja nyilván az állományt. Könyvtáros *Oláh Ilona*. Az ÁMK-vezetés testvérkapcsolatot alakított ki Erdélyben a gernyeszegi általános iskolával. Somogyapátiban működik egy kistérségi társulás, amely Szigetvárról és környékéről 19 oktatási intézményt fog össze *Perintfalvi József* iskolaigazgató irányításával. ■

somogyapati.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a somogyapáti önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Csuti János

A FALUBAN A LAKOSSÁG 90 SZÁZALÉKA KATOLIKUS. Templomuk egy alacsony toronyhoz kötődik. A parkkertben három kopott, de szép szobor sorakozik. Az imahely gondnoka *Kiss Péter*. Az egyházi temetőt szépen gondozza a község. A reformátusok haranglába a szentendrei szabadtéri skanzenbe került. Megmaradt azonban a harang, faoszlopok közé erősítve az egyik udvaron. A harangozó *Kiss Tibor*. ■

Német és szláv falu is volt

Az 1554. évi török kincstári adólajstrom szerint az akkori Apátiban mindössze három ház állt, amiben magyarok laktak. Öt magyar háztartást vettek számba 1715-ben, míg 20 évvel később 7 szláv család élt itt. A németek először 1759-ben jelentek meg a faluban. A XIX. század közepén 24 portán magyar, 13 házban német, míg 5 telken szláv nevű ember élt. A század végére elköltöztek a nemzetiségi lakók, csak magyarok maradtak a községben. ■

HÍRESEK a magántulajdonban lévő halastavak. Szép látványt nyújt a mélykék vízfelület, ahogy az adorjáni és a somogyviszlói magaslatokról letekintünk. Az egyik haltenyésztőtó mellett többszintes piros és sárga színű új épület áll. ■

Letelepülők érkeznek

Az elmúlt egy évtized alatt csaknem 100-zal nőtt a lélekszám, ami komoly népességgyarapodásnak számít Baranya dél-zselici térségében. Mindez köszönhető annak, hogy Szigetvár szomszédságában terül el a helység, de vonzerőt jelent az épp tizesztendős lakótelepi Pirkadat utca és a Nefelejcs köz. Napjainkban 575-en laknak a községben és a hozzá tartozó külterületi Dióspusztán, valamint Adorjánban. A 8-10 évvel ezelőtti lélekszám 487 volt, míg 1970-ben 478, 1930-ban pedig 360. A cigányok aránya magas, pillanatnyilag 137 fő. A szociális segélyezettek száma 38. Közhasznú munkát például 1999-ben 56-an végeztek. A település legidősebb állampolgára *Wekler Józsefné*, aki 90 éves. Az itt élők többségének ősei Észak-Somogyból, főként Somogyudvarhelyről és Felsőmocsoládról vándoroltak be. Somogyországi eredetükre napjainkban is jó páran büszkék. Régi, tán középkori eredetű famíliák: *Barczikay, Buzási, Forro, Kis* és *Vas*. A hódoltság alatt elhalhatott a helység, bár az 1554. évi török adólajstrom három házat említett. ■

A zászlóanya és a múltkutató

Barczikay Lászlóné Rudolf Jolán büszke a millenniumi lobogó átadásakor kapott zászlóanya címre. Ő vezeti a falukrónikát. Feljegyzi a közéleti eseményeket is. Szinte azonnal tudja, hol született baba. Járta a határt, így ismeri a kiszántott régészeti leleteket, az ős- és középkori falunyomokat is. *Kis-Márton József* Adorján történelmének és néprajzának értője. Régóta keresi a kapcsolatot gróf *Éderseim Gyulai Ilonával*, Horthy István özvegyével. A puszta a Horthyak tulajdona volt egykor. ■

Hangulatos népi porták

Takarosak és hangulatosak az újjáalakított porták. Lakói az átépítések során igyekeztek megőrizni az egykori népi építészeti jegyeket. Szabad maradt a bolthajtásos oszlopokkal megerősített gang, ahol pedig beüvegezték a tornácokat, ott erős színekkel kiemelik a boltíveket. Említhetnénk *Forró Zsolt* vállalkozó kedvű virágkereskedőt, aki szeretné a község első vendégszobáját kialakítani. Ezenkívül Dióspusztán is gondolkodnak egy hasonló célú szoba létesítésén egy hajdanvolt sváb házban. A faluban sok helyen látni szép kovácsoltvas kerítést és kaput, melyeket évtizedekkel ezelőtt egy csertői kovácsmester alkotott. A *Kiss*-ház másfél száz éves, a *Bohár*-telket az utca felől magas és erős téglaoszlopok védik. A *Brajda*-portán pedig a hajdani népi stílusban építettek új pincét, valamint disznóólat. ■

A FALU TÖRTÉNELME

Apati formában először 1332 és 1337 között említették az okiratok. Értelme, hogy az apáté a terület. Régészeti szempontból ismertek a határból az újkőkor korai és középső szakaszában élt ún. vonaldíszes kerámia népének emlékei. Más határrészben a Lengyeli kultúra közösségeinek tárgyi maradványait, sőt telepét fedezték fel. Szántóvető gazdák például csiszolt szürke színű kőeszközöket találtak a Poklosi erdő közelében. Valószínű, hogy azon a részen, ahol a két patak találkozik a község déli aljában, a mai temető közelében, szintén őskori település terült el. A felszínen felbukkanó kerámiadarabok legalábbis ezt sejtetik. A néphit és a helytörténet vizsgálódói szerint a mai falu korábban Adorján-pusztától délre, a patakpart felé húzódott. Ezt a helyet néhány idős ember Töröktemetőként említi még napjainkban is. Míg ahol jelenleg létezik a település, ott évszázadokon át temetkeztek. *Kis-Márton József* taskói idős őslakó helyszíni bejárásai és földműves tapasztalatai alapján bizton állítja, hogy a Hideg-völgyben, majd a bodonyosi Kis-kútnál is laktak a középkori apátiak. Adatközlőnk a Hideg-völgyben ráadásul egy temető nyomairól is tud.

AZ ÖNKORMÁNYZAT A CIVIL SZERVEZETEKKEL és az általános művelődési központtal együttműködve tornatermet és mindenki által használható teleházat alakított ki egy régi épületben. E helyen működik a Somogyapátiért Kulturális Egyesület második éve. Az alapító elnök: *Simonics Józsefné*, elnök: *Mezei Nándorné*. Ugyanitt, ha kivitelezéshez lesz elegendő pénz, a későbbiekben edzőterem is lesz, ahol az országos bajnokságokon szépen szereplő ifjú birkózók gyakorolhatnak a Szigetváron élő alapító edző, *Vida Gyula* irányításával. A legjobb versenyzők között többségben vannak a somogyhatvaniak. Ez a sportcsoport egykor Somogyhatvanban alakult. ■

EGYRE ROSSZABB az állapota Fürtös György Barátság kútja című alkotásának. A jobb sorsra érdemes mázas pirogránitból készült szobor évek óta összetörve látható a pécsi Krisztina téren.

FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Háromszázmilliótól estek el

Balikó: Életbe vágó csata, vagy nyerünk, vagy elveszünk

Durva számítás szerint a Pécsi Nemzeti Színház az utóbbi hat év során 300 millió forinttól esett el azáltal, hogy az állam által vállalt, egy önkormányzati forinthoz rendelt plusz egy forint állami támogatás kevesebb, mint a felére apadt. Most jó esély van rá, hogy ha az elveszett pénzt nem is kapják vissza a vidéki színházak, de az eredeti rendszer visszaáll.

Az elv 1996-ban az volt: minden önkormányzattól érkező forintot plusz 1 forinttal támogat a költségvetés. Aztán ez az összeg rohamosan fogyott, ma ott tartanak, hogy 1 forintra mindössze 0,37 fillért folyósítanak. Az igazgatók és a polgármesterek azt próbálják elérni az új minisztériumi vezetésnél, illetve a kormánynál, hogy legalább az 1+1 forintos rend álljon vissza.

Az első ülés még a Pécsi Országos Színházi Találkozó alatt volt *Marton László, Korcsmáros György, Babarczi László* és *Balikó Tamás* részvételével, és jelen volt *Kocsi László*, a NKÖM frissen kinevezett politikai államtitkára is.

– Számunkra létkérdés, hogy a kiegészítő pénzhez hozzájussunk – mondta Balikó Tamás. – Már másfél millió forint hiánytól is lebénulunk, hát még ilyen hatalmas összegtől. Sajnos, hiába erőltetik, egy ekkora intézmény esetében, mint a Pécsi Nemzeti Színház, a közhasznú társasággá alakulási trend, ami eluralkodott a kultúrában, nem megy. Azt szeretnénk, hogy legalább az a törvényerejű rendelet álljon vissza, amit 1996-ban kitaláltak.

Balikó Tamás emlékeztetett rá, hogy amióta ő a színházigazgató, Pécsnek mindig a kormányzattal szembeni „ellenpolgármestere" volt, ami egyben azt eredményezte, hogy az amúgy is siralmas színháztámogatáson belül a PNSZ szép lassan a legutolsó helyre csúszott. A színház pénzét egyébként az állam 60, a város 30 százalékban adja, 10 százalék a saját bevétel. Ezt a bizonyos 30 százalékot dupláznák még meg a központi költségvetésből.

– Remélem, hogy októberre születik valamilyen döntés, Kocsi László ígérete szerint valamelyik soron következő kormányülésre beviszik az ügyet. Szerencsére ismerem, és jó kapcsolatban is vagyok *Görgey Gábor* kultuszminiszterrel, aki maga is színházi ember, tudja, miről szól a történet. Ő jóindulattal van a terv iránt, de tudni kell, hogy a jelek szerint a távozó kormányzat mínuszra söpörte a minisztérium padlását az anyagiakat tekintve. Az biztos, hogy a helyzet tarthatatlan, arcpirító fizetéseket vagyunk kénytelenek adni, de nem csak a szakmánk „proletárjainak" számító háttérapparátusnak, hanem a színpadra fellépő művészeinknek is. Ha őket nem tudjuk megbecsülni, jó értelemben véve sztárolni, az végzetes lehet, hiszen mégis csak a színpadon játszó színészen áll vagy bukik minden: *ők* a színház. Persze, nap mint nap nem siránkozunk, a magam részéről már a sajtó erejében sem igazán hiszek, de harcolunk: ez egy életbe vágó csata, amit vagy megnyerünk, vagy elveszünk. M. K.

Balikó Tamás

Művészeti iskola az utánpótlásért

A Baranya Táncegyüttes 35 éve

Harmincöt éves a Baranya Táncegyüttes, amely egész Európában sikereket aratott különböző korszakaiban. Egy időben, annak megszűnéséig, a Pécsi Nyári Színház egyik meghatározó csapatának bizonyult, gyakran a Pécsi Balett egyenrangú partnereként. Ősztől az együttes művészeti iskolát indít az utánpótlás biztosítása érdekében.

Élete leggyönyörűbb időszakának tartja *Vidákovics Antal* azt a 25 esztendőt, amelyet a Baranya Táncegyüttes vezetőjeként eltöltött. Főiskolai hallgatóként, hallgatótársaiból alakította többedmagával a táncegyüttest, melynek nemcsak vezetője, koreográfusa is lett. Az alakulás után négy évvel megnyerték a Ki mit tud?-ot, végigjárták egész Európát.

Tízéves jubileumuk megünneplése után nevezték ki Vidákovicsot a Nyári Színház tánckarvezetőjévé, és ettől kezdve a Baranya élete összefonódott a színházzal, valamint az Eck Imrével való baráti kapcsolat révén a Pécsi Balettel. Ennek az lett a következménye, hogy attól kezdve a nyári színházi produkciók egyik meghatározó elemévé vált az együttes, s a délszláv táncok mellett nagyon komoly, a kor problémáit felvető gondolatokat jelenített meg. A Nyári Színház megszüntetésével és Vidákovics felmentésével azonban megszűnt a korábbi felállás, és ettől kezdve a mai napig, immár tíz esztendeje, egyik legtehetségesebb tanítványa, *Jeránt György* lett a Baranya Táncegyüttes vezetője.

A változás erőteljesnek bizonyult, hiszen egy nagyszabású mozgalom ért véget, mondja Jeránt, s visszaállt az együttes a néptáncvonalra. A délszláv háború sem múlt el hatástalanul, hiszen azóta főként magyarországi horvát és magyar táncokat mutatnak be. Ami állandó és változatlan viszont az életükben, az az erős kötődés a Pécsi Tudományegyetemhez, amellyel évente újítják meg a szerződést, így terem- és ruhatárproblémájuk nincs. 1994-ben hozták létre a Baranya Kulturális Egyesületet, s ez a formáció az anyagi hátteret biztosítja részben pályázati pénzek, részben a bevételek segítségével. Tagjaik fele egyetemista, 30 százalékuk középiskolás, 20 százalék pedig dolgozó, de ők is valamikor egyetemisták voltak. Jelenleg 27 táncos és egy ötfős zenekar képezi a csapatot. A korábbi időszakokhoz képest alacsonyabb létszámnak az az oka, hogy amíg egy jó darabig ők egyedül képviselték a délszláv táncot a városban, addig ma már sikeresen működik a Tanac és újabban a Dukát is, utóbbi elsősorban szerb táncokat ad elő.

A létszám növelésének azonban már kirajzolódnak a feltételei. Ősztől ugyanis alapfokú művészeti iskolát indítanak kétszáz 6-16 éves korú résztvevővel, amely több pécsi iskolában működik majd a pécsi közgyűlés jóváhagyásával. A néptáncot és éneket tanulók pedig egy idő után a Baranya Táncegyüttes utánpótlását biztosítják majd reményeik szerint.

CSERI LÁSZLÓ

A Baranya Táncegyüttes a legendás tettyei Székelyfonó előadásán 1988-ban FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

HÍREK

A VI. ORSZÁGOS és III. nemzetközi Tisza-tavi nyugdíjas művészeti fesztiválon száj- és gombosharmonika szólóban a több hasonló rendezvényen is eredményes Wache Margit (Komló) különdíjat nyert.

KÉT ELSŐ DÍJAT is nyert a Pannon Volán Rt. Bartók Béla Férfikara Lakner Tamás vezetésével a június 27-30. között az olaszországi Fivizzanóban megrendezett Music World 2002 elnevezésű nemzetközi kórusversenyen. *(d)*

A CSORBA GYŐZŐ Megyei Könyvtár augusztus 31-ig nyári nyitvatartási rend szerint üzemel. Hétköznap 10–18 óráig, szombaton 9–13 óráig várja olvasóit. A szerda továbbra is szünnap. *(d)*

A NEMRÉGIBEN megalakult Pécs-Baranya Művészeinek Társasága nyolc festő-grafikusa és nyolc szobrászművésze mutatkozik be alkotásaival Budapesten, az Újlipótvárosi Klub-Galériában. A július 12-ig megtekinthető tárlatot Pogány Gábor művészettörténész nyitotta meg a napokban. *(d)*

KISTÉRSÉGEK a vidékfejlesztésben címmel védi meg nyilvánosan Ph.D. értekezését Farkas Tibor a PTE Közgazdaságtudományi Karán, július 5-én 11 órakor a Rákóczi úti épület D termében. Az értekezés a kar könyvtárában (Dohány u. 5.) tekinthető meg. A nyilvános vitában minden jelenlevő részt vehet és írásban előzetesen észrevételt is tehet. (BZ)

MAGYARUL – MAGYARÁN

Csak rokonok

Mármint azok a szópárok, amelyeknek a tagjai között nem állapítható meg se alaki azonosság, de még hasonlóság sem. Tartalmi rokonságuk azonban kétségtelen. Csupán az a kérdés, milyen fokon.

Alkalmaz-használ: közös jelentésük 'valamely célra, bizonyos rendeltetéssel igénybe vesz'. Pl. építkezéshez darut *alkalmaznak ~ használnak;* a kamillát gyógyszerül *alkalmazza ~ használja.* A 2. köznyelvi és gazdagabb jelentéskörű. Az 1. választékosabb, illetve kissé hivatalos hangulatú. A 2. főként tárgyra, eszközre, anyagra irányul: evéshez bicskát használ; fegyverét használja; tudja a karját használni. – Az 1. inkább emberre, módszerre, eljárásra vonatkozik: segédmunkásokat alkalmaz; a Pithagorasz-tételt alkalmazza. – Állandó szókapcsolatban: Se nem árt, se nem *használ.* – *Alak-forma.* Bár sok az azonosság közöttük, használatuk mégis elkülönül. 'Testalkat, termet' jelentésben szinte mindig az *alak* járja: jó, szép, daliás, királynői *alakja* van. De rosszalló hangulata is van: pocsék alak; Mit akar itt ez az alak? Igei változata is közhasználatú: (ruhát) *alakít;* a főhőst *alakítja; kormányt alakít.* A *forma* legalább ilyen gazdag használatú. Az értelmező szótár 9 jelentését sorolja föl. Főként a matematikában (mértani forma), a műszaki nyelvben (formába önt), gazdasági, politikai szakszó (társadalmi formák), testilelki állapot (jó formában van), irodalmi alkotás megjelenési módja (versformák). Nem éppen hízelgő, ha valakit így minősítenek: se *alakja,* se *formája.*

Vannak olyan szópárok, amelyeknek az első alakjához ellentétként (antonima) két szó is kapcsolódhat. Ezek közül kettőt említek. A *könnyű* melléknévhez a legtöbb emberben a *nehéz* társul, pedig a *súlyos* is használatos. Ez a kettő rokon értelmű páros. A *nehéz* inkább konkrét jelentést hordoz: nehéz étel, fém, lecke, szülés, terep stb. A *súlyos* inkább átvitt vonatkozású: súlyos felelősség, ítélet, gyász, csapás, örökség, veszteség, szavak. Néha váltakozva fordulnak elő: nehéz ~ súlyos eset; nehéz súlyos gond; nehéz ~ súlyos kérdés.

A *kemény* szavunknak szintén két ellentétpárja van: a *puha* és a *lágy*. Jelentésük rokon, de korántsem azonos. A *puha* általában szűkebb jelentéskörű és 'konkrétabb': nyomásnak engedő, nem merev, kissé rugalmas, laza szerkezetű (anyag, tárgy). – A *lágy* választékosabb hangulatú, gazdagabb és szétágazóbb tartalmú. Olyan anyag, amely nedvességtartalma következtében könnyen alakítható, gyúrható: massza, viasz, tészta, fém, tojás, víz stb.

Kérdéssel zárom: Azonos-e a lágy kenyér és a puha kenyér?

Rónai Béla

A MECSEKÉRC Rt. pályázatot ír ki

2002. évi számítástechnikai (hardver+szoftver) fejlesztésre.

A további információkat az ingyenes ajánlati dokumentáció tartalmazza.
Az ajánlati dokumentáció egy adatlap kitöltése ellenében átvehető 2002. július 8-ától 2002. július 12-éig munkanapokon 8.00 és 10.00 óra között a

MECSEKÉRC Rt.-nél
(7633 Pécs, Esztergár L.u.19. fszt. 4. Tel.: 72/535-247)

Az ajánlatot zárt, **„SZÁMÍTÁSTECHNIKAI FEJLESZTÉS B034/2002"** jeligével ellátott borítékban kell beadni.

A **MECSEKÉRC Rt.** részéről kapcsolattartó személy:
Soós Péter (Tel.: 72/535-344)

Az ajánlatok beérkezésének helye és ideje:
MECSEKÉRC Rt. 7633 Pécs,
Esztergár L. u. 19. fszt., 4-es iroda,
2002. július 18. 10.00 óra.

Az eredményről a pályázók írásban kapnak értesítést.

Pneu Trade GUMISZERVIZ
PÉCS, Közraktár u.8.
Tel.:72/511-550
20/9835-239
Fax: 72/511-551
Honlap: web.axelero.hu/pneut E-mail: pneutrade@axelero.hu

Nyári személyabroncs Akció minden márkában, minden méretben!

Ajánlatunkból (bruttó árak):

Gumiabroncs (GOODYEAR)		Régi ár	Új ár
155/70 R13T	GT2	~~12840,-~~	9274,-
165/70R13T	GT2	~~14990,-~~	10826,-
175/70R13T	GT2	~~15730,-~~	11361,-
185/60R14T	GT3	~~20670,-~~	14928,-
185/65R14H	NCT5	~~28340,-~~	20468,-
185R14C	CARGO VECTOR	~~24380,-~~	17065,-
195/70R15RF	GT2	~~27310,-~~	19724,-

Viszonteladóknak további árengedmény!
Akciónk a visszavonásig, illetve a készlet erejéig szól!
Központ: TATA, Kocsi út 18. Tel.: 34/381-727 Fax: 34/381-526

BÓLY Rt.

A Bólyi Mezőgazdasági Termelő és Kereskedelmi Részvénytársaság

villamosmérnöki feladatok ellátására

szakirányú képzettséggel rendelkező munkaerőt keres

Elvárás
- Fiatal, ambiciózus, dinamikus, eredményorientált személyiség
- Nagy munkabírás, terhelhetőség, kimagasló szervezőkészség
- Jó kommunikációs készség
- Felhasználói szintű PC-ismeret
- Nyelvtudás előny (német vagy angol)

Jelentkezés részletes önéletrajzzal
- Személyesen: Sebestyén Zoltán műszaki igazgatónál (előzetes időpont egyeztetéssel)
- Levélben : Bóly Rt. 7754 Bóly, Ady E. u. 21.
- Telefonon: 69/570-000/1107 vagy 20/992-0081

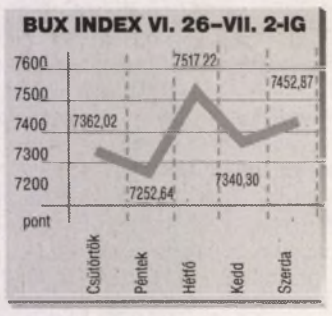
250631

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 3.)

Borsodchem	4 980 Ft	⇩
Egis	13 605 Ft	⇩
Matáv	820 Ft	⇧
Mol	4 600 Ft	⇩
OTP	2 125 Ft	⇧
Richter	14 550 Ft	⇧
TVK	3 700Ft	⇩
Zalakerámia	1 300 Ft	❍

BUX: 7452,87
+1,53% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	382,08
Cseh korona	8,35
Euró	245,30
Japán jen (100)	208,19
Lengyel zloty	60,86
Svájci frank	167,78
Szlovák korona	5,55
USA-dollár	250,41

HÍREK

FIZETÉSI MÉRLEG. Az előzetes adatok szerint a folyó fizetési mérleg hiánya májusban 443 millió euró, az első öt hónapban 1,403 milliárd euró volt – közölte a Magyar Nemzeti Bank (MNB). Az elemzők májusra 230-240 millió euró körüli összegre várták a folyó deficitet. Áprilisban a hiány 400 millió euró volt. A folyó mérleg deficitje tavaly az első öt hónapban 572 millió euró volt. EUROPRESS

ÁLLAMHÁZTARTÁS. Az államháztartás helyi önkormányzatok nélküli hiánya június végére 501,1 milliárd forintra emelkedett, ami az éves előirányzat 99,1 százaléka – közölte a Pénzügyminisztérium tegnap. A központi költségvetés hiánya az első hat hónapban 359,6 milliárd forint volt, az éves előirányzat 74 százaléka. Tavaly az első félévben az államháztartás hiánya – helyi önkormányzatok nélkül – 139,5 milliárd forint volt, a központi költségvetésben 84,2 milliárd forintos deficit keletkezett. EUROPRESS

FEJLESZTÉSEK. A hónap elején a Piszkei Papír Rt.-nél egy új, 25 százalékos kapacitásnövelésre alkalmas csomagológépet helyeztek üzembe. A Crepto toalettpapírok és a Szilvia papírtörlők esztétikusabb, célszerűbb, kompaktabb és nagyobb kiszerelésben kerülhetnek az üzletek polcaira. Hamarosan egy új szalvétagyártó és -csomagológép is megkezdi működését. A beruházások értéke több milliárd forint. EUROPRESS

PATIKUSOK. Az egyéni vállalkozói igazolványok kiváltásának szükségessége ügyében országosan egységes adóhatósági álláspont kialakítását kérte a Magyar Gyógyszerész Kamara az adóhivatal elnökétől. Jelenleg ugyanis megyénként eltérő megítélés alá esnek a patikusok, akiknek egy része vállalkozói igazolvánnyal, míg mások ÁNTSZ-, illetve tiszti főgyógyszerészi engedéllyel tevékenykednek. EUROPRESS

TENDER. A Ganz Transelektro Közlekedési Rt. és két olasz cég konzorciuma építheti ki Róma új trolibuszhálózatának első vonalát. A megbízás 54 millió euró, azaz 13,2 milliárd forint értékű. MTI ■

Gazdaságfejlesztés piaci alapon

Csillag István: nincs szükség a turizmus fejlesztésére, ha tiszta a víz

A miniszter szerint túlzott a nemzeti valuta árfolyam-erősödése FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

A kormány január 1-jétől az átlagos személyi jövedelemadóterhek 20-22 százalékos csökkentését tervezi, így az alkalmazottaknak az inflációval azonos béremelés esetén is növekszik a jövedelme – mondta Csillag István gazdasági és közlekedési miniszter a Magyar Ipari Konszernek Országos Szervezetének ülésén.

BUDAPEST

A miniszter az Europressnek elmondta: az szja mérséklése nyomán jelentkező vásárlőerő-növekedés nem fogja felhajtani az inflációt, mert a többletjövedelem zömmel nem vásárlásokra, hanem megtakarításokra fordítódik majd. Csillag István a forint árfolyam-emelkedésének megfékezését is a kiemelt célok között említette, mert idén a reálkeresetek több mint tíz százalékkal emelkednek, ám a versenyképesség csak 3-4 százalékkal nő. Túlzottnak tartja a forint árfolyam-erősödésének ütemét, ami az előző kormány alatt indult meg, ugyanis véleménye szerint kedvező, hogy a forint iránti kereslet ösztönzi a külföldi befektetéseket, de nem jó, ha fizetőeszközünk erősödése a versenyképesség javulásának ütemét meghaladja.

Ígérete szerint kiszámíthatóbb pályára terelik a forint árfolyamát, és előre rögzített gazdaságfejlesztési programot léptetnek életbe. A befektetés-ösztönzési politikáról elmondta: elképzeléseik szerint akik vállalják, hogy bizonyos összeget befektetve adott számú munkahelyet hoznak létre, ehhez több éven át tartó költségvetési támogatást vehetnek majd igénybe. A beruházásösztönzésben központi helyet kap az infrastruktúra fejlesztése. A kis- és középvállalkozások tőkehiányának megszüntetésében fontos szerepet szánnak az állami támogatás mellett működő garanciaszövetkezeteknek. Közvetlen tőkepótló támogatásokat nem terveznek, hanem „helyzetbe kívánják hozni a vállalkozásokat". Mint mondta, nincs szükség a turizmus fejlesztésére, ha az adott területen tiszta a víz, és jók az utak.

DÓCZY LÁSZLÓ

A gyógyturizmus éve lesz

A gyógyturizmus éve lesz 2003 a Magyar Turizmus Rt.-nél – jelentette be Behringer Zsuzsanna, a Magyar Turizmus Rt. piac- és hatékonyságelemzési igazgatója. Jelenleg 39 gyógyfürdő és 13 gyógyhely található az országban.

BUDAPEST

Az egészségturizmusnak két nagyobb csoportja létezik: az egyik a gyógyturizmus, azaz az egészségi állapot javítása, a másik az úgynevezett wellnesz-turizmus, azaz a jó egészségi állapot megőrzése.

A wellnesz-vendégek a fiatalabb és tehetősebb rétegből kerülnek ki. A wellnesz, ellentétben a gyógyturizmussal, csak a legritkább esetben részesül állami vagy magánbiztosítói támogatásban, itt a pihenés a legfontosabb.

Magyarország a gyógyturizmus szempontjából igen jó adottságokkal rendelkezik, ezért az egészségturizmus az egyik húzóágazat lehet – közölte Behringer Zsuzsa. Hozzátette: a magyar gyógyturisták esetében az ár igen fontos tényező, hiszen többségük öregségi vagy rokkantnyugdíjas. – A külföldi gyógyturisták elsősorban a kedvezőbb magyarországi árszínvonal, illetve ár-érték arány miatt jönnek hozzánk. A wellnesz-turisták a nemzetközileg versenyképes szolgáltatási színvonal miatt érkeznek Magyarországra.

A 39 GYÓGYFÜRDŐ ÖSSZESÍTETT ADATAI

Napi befogadóképesség (fő)	80 958
Vendégforgalom (fő/év)	12 639 230
Átlagos éves kihasználtság (%)	54,9%

KÖLTÉSI ADATOK A GYÓGYTURIZMUSBAN

Fajlagos költés (Ft/fő, út)		Tartózkodási idő
Belföldiek	25 ezer	8–14 nap
Külföldiek	170 ezer	8–14 nap

Az ország területének mintegy 80 százalékán 30 fok feletti termálvizet adó források és kutak találhatóak. A jelenleg nyilvántartott több mint ezerkétszáz termálvízkútból mintegy 270 szolgál fürdési célokat, a minősített gyógyforrások száma pedig összesen 139. A gyógyforrások közül azonban nem mindegyiket hasznosítják, hiszen összesen 39 gyógyfürdő és 13 gyógyhely található az országban.

Az egészségturizmus jelentősége abban rejlik, hogy kevésbé érvényesül a szezonalitás negatív hatása, az átlagos tartózkodási idő tíz napnál is hosszabb, és egy gyógyturista átlagosan 30-35 százalékkal költ többet, mint más utazók – mondta Behringer Zsuzsa.

PRIVACSEK ANDRÁS

Kedvezőtlen a GDP-adat

BUDAPEST

A bruttó hazai termék (GDP) az első negyedévben 2,9 százalékkal volt magasabb, mint egy évvel korábban. Ez az adat a szakértők szerint egyértelműen kedvezőtlen.

A GDP tavaly az első negyedévben 4,4 százalékkal nőtt a 2000. év első három hónapjához képest. A GDP alakulásában szerepet játszott a lakossági fogyasztás 8,1 százalékos bővülése, ilyen arányú változásra a számítások kezdete óta nem volt példa. A gyors növekedésben a felgyorsult bérkiáramlásnak döntő szerepe lehetett. A reálbérek 10 százalékot meghaladó ütemben emelkedtek. Emellett aggasztó az is, hogy az import növekedése jócskán meghaladta az exportét. A behozatal 7,5, a kivitel 6,3 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbit.

A beruházások a 2001. évben tapasztalható mértéket meghaladóan növekedtek, az első negyedévben 8,6 százalékkal az előző év azonos időszakához viszonyítva. A gépberuházásoknál továbbra sem tapasztalható kedvező fordulat, ezzel szemben az építőiparhoz kapcsolódó beruházások jelentős mértékben bővültek. Ezt tükrözi az építőipari kibocsátás volumenindexe is.

Petschnig Mária Zita, a Pénzügykutató Rt. tudományos főmunkatársa szerint ennél roszszabb összetételű GDP-re nem volt példa az utóbbi években. Úgy véli: jól látszik, hogy az importtöbbletet a fogyasztás generálta, és annak köszönhető a gazdasági növekedés is. Márpedig hosszabb távon ez a tendencia nem tartható fenn. EUROPRESS

Tüntetésre készül a Magosz

BUDAPEST

Országos demonstrációt helyezett kilátásba a Magyar Gazdakörök és Gazdaszövetkezetek Szövetsége (Magosz), amennyiben a kormány nem vonja vissza a termőföldről, a Nemzeti Földalapról szóló törvénymódosítások általuk kifogásolt passzusait. A földművelésügyi miniszter szerint a demonstrációnak zavarkeltés a célja.

Jakab István, a Magosz elnöke tegnap bejelentette: utolsó lehetőségként csütörtökön levélben fordulnak a köztársasági elnökhöz, a kormányfőhöz, a földművelésügyi miniszterhez, hogy járjanak közbe a termőföldtörvény, a Nemzeti Földalapról szóló törvénymódosítási javaslatok egyes pontjainak visszavonása érdekében. Jakab véleménye szerint ugyanis a családi gazdaságokat létükben érintő döntésekről van szó.

A Magosz kifogásolja, hogy a törvénymódosítás a földtulajdonszerzésnél és -bérletnél megváltoztatja a prioritást, első helyre kerülnek a tulajdonszerzésnél a gazdasági társaságok tagjai és részvényesei, a földbérletnél pedig a társas gazdálkodók. A Nemzeti Földalapról szóló törvénymódosítási tervezet kapcsán a többi között nem értenek egyet a „földért életjáradék" programmal, vagyis azzal, hogy a nyugdíjasoknak miért pont a Nemzeti Földalapnak kell felajánlani a földet ahelyett, hogy a családjukra hagynák.

Jakab szerint a parlament előtt lévő tervezetek elfogadása esetén a családi gazdaságok ellehetetlenülnek. A demonstrációra akkor kerül sor – mondta az elnök –, ha július 9-ig nem történik változás a gazdákat hátrányosan érintő pontokban. A törvények zárószavazásának időpontja július 16. Jakab István jelezte, hogy a demonstráció lebonyolításához az országos szervezőbizottság már megalakult, s a megyei szervezőbizottságok is hamarosan felállnak. A kormányzathoz hasonlóan a Magosz is konszenzust keres, és tárgyalások útján kívánja elérni szándékait, ám amennyiben javaslatait nem veszik figyelembe, kénytelen lesz demonstrációval figyelmeztetni a törvényhozókat – fogalmazott az elnök.

Németh Imre földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter a Magosz bejelentésére reagálva az Europressnek elmondta: a Magosz fő követelését – miszerint a társas gazdálkodók ne szerezhessenek termőföldet – figyelembe vették, a parlament előtt fekvő törvénymódosításban nincs ilyen lehetőség. Ugyancsak az érdekképviselet javaslatát fogadták el akkor, amikor a módosítás szerint a társas gazdaságok helyett azok tagjai, tulajdonosai szerezhetnek termőföldet, mégpedig azzal a szigorú kitétellel, hogy közülük is csak a helyben lakók. Ezek után bármiféle demonstráció okafogyottá vált.

– Az ellen demonstrálni, hogy a földet művelő, ténylegesen mezőgazdasági tevékenységet végző ember van az első helyen az előhaszonbérlet és elővásárlás tekintetében, ez nem kifogásolható. Ha azért akar a Magosz demonstrálni, hogy átrendezze a földhasználatot, akkor elsősorban nem a kormánnyal, hanem a vidéken élő társas gazdaságokban, szövetkezetekben dolgozó emberekkel fognak szembekerülni, akik ugyanolyan állampolgárok, mint bármely más egyéni vállalkozó – tette hozzá Németh Imre. UJVÁRI GIZELLA

Vásárlók a világhálón

Az internethez hozzáférők közel öt százaléka, vagyis 75 ezren vásárolnak elektronikus úton – jelentette be Bokker Sándor, a Netsurvey Internetkutató Intézet ügyvezető igazgatója. A szakember becslése szerint az elkövetkező években 200-250 ezren terveznek vásárlást a világhálón keresztül.

BUDAPEST

A Netsurvey által végzett Magyar Online Monitor (MOM) című kutatás idei első negyedévi adatai szerint két év alatt megduplázódott a neten vásárlók száma, és a növekedés üteme várhatóan gyorsul.

Az E-kereskedelem sajátossága, hogy a vevőkör kétharmada férfi, és csak egyharmada nő. Hasonlóan többséget alkotnak a férfiak azok között, akik tervezik, hogy elkezdenek vásárolni a neten.

Az internetezők 46 százaléka 3-10 ezer forint közötti értékért vásárolt, és szinte egyforma rész jut a 10 ezer fölötti, továbbá a 3 ezer forint alatti értékre.

Életkor szerint a 18-29 évesek a leggyakoribb internetes vásárlók, míg a másik nagy csoportot a 30-49 évesek alkotják. Az E-vásárlás tervezői között még inkább felülreprezentáltak a 18-29 évesek, és ebből a szempontból a 30-39 évesek már megelőzik a 40-49 éveseket.

Foglalkozás alapján a vállalkozók és vezetők adják az internetes vásárlók egynegyedét, majd a szellemi tevékenységet végzők következnek. A vásárlást tervezők legnagyobb csoportját a tanulók alkotják.

A nagyobb helységek lakói között jóval nagyobb a neten már vásároltak aránya, mint a kisebbekben. Ettől eltérően azonban a vásárlást tervezőknél már kiegyenlítettebbek az arányok. A községekben és kisebb vidéki városokban élő internetezők is előbb-utóbb bekapcsolódnak az E-kereskedelembe.

A különböző árucikkek közül egyaránt 40 ezernél többen vettek már könyvet, továbbá CD-t. Meghaladja a 10 ezret azok száma, akik hardvert, ételt, szórakoztató elektronikai készüléket vagy felhasználói programot vásároltak.

A Netsurvey kutatói feltárták azt is, hogy aki még nem próbált interneten vásárolni, azt mi tartotta vissza. A válaszadók egyharmadánál a bizalom, 5-5 százalékánál pedig az újító kedv, illetve az internethez való hozzáférés lehetősége hiányzik. PRIVACSEK ANDRÁS

Az atomenergia reneszánsza

BUDAPEST

Az Európai Unió Szállítási és Energia főigazgatósága új nukleáris direktívákat dolgoz ki, és megállapítja a közös energiapolitika elveit.

A Magyar Atomfórum Egyesülés Magyar Tudományos Akadémián tartott mai sajtótájékoztatóján megállapították, hogy az új direktívák és elvek az atomenergia reneszánszát jelentik Európában.

Az Európai Unióban a villamos energia mintegy 35 százaléka származik atomerőművekből. Ez azt jelenti, hogy a nukleáris fűtőanyag a legnagyobb áramtermelésre használt forrás, és megelőzi mind a szenet (29 százalék), mind a földgázt (15 százalék). Az atomerőműveknek köszönhetően 500 millió tonna szén-dioxid kibocsátását lehet elkerülni, amit például másképp úgy lehetne elérni, ha 75 százalékkal kevesebb autó közlekedne az európai utakon.

Az új energiapolitikai direktívák egy részét tartalmazza a Zöld Könyv. Az összegező értékelés megerősítette, hogy a belátható jövőben a nukleárisenergia-termelés nélkülözhetetlen eleme a kiotói jegyzőkönyvben vállalt kötelezettségek teljesítését lehetővé tevő energiaellátásnak.

A közös európai nukleáris biztonsági követelmények egyik vezérelve, hogy a jelölt országokban folyó, az EU által kezdeményezett biztonsági felülvizsgálatok ne szűnjenek meg a csatlakozás után, hanem alakuljanak át egy minden országra kiterjedő egységes rendszerré. Magyarország jól felkészült arra, hogy a direktívákban foglaltaknak megfeleljen.

KOÓS TAMÁS

DÉMONKIRÁLYNŐK. A művészet ezernyi módon ábrázolta már a nőt, csodatévő istennőként, a tengerből kikelve, és szomorú lotyóként a párizsi utcasarkon. Az ismert francia festő, Orlan, most nyílt spanyolországi tárlatán a nő misztikus vonásait kutatja - azokat az ősi, démoni erőket, amelyek átsütnek még a mai, UV-szűrős sminken is. FOTÓ: EPA

Tilos a barátnőknek a teljesítményről fecsegni

A férfiak, úgy látszik, szeretik, ha partnerük mosolyog. Semmi nem idegesíti ugyanis őket jobban, mint ha a nő savanyú arccal pillant rájuk. Vagy mégis: ha kifecsegi a teljesítményüket.

Felmérések szerint leginkább az bosszantja a férfiakat (68 százalékot), hogy a nőnek nincs humora, és savanyú arccal járkál. Igaz, az urak szerint egy nőnek akkor van jó humora, ha nevet a férfi viccein. Ha más férfién nevet, az idétlenkedés.

Az is feldühíti az urakat, ha az asszony a barátnőjével kibeszéli a hálószobatitkokat.

Ez még az idősebb férjek 68 százalékát is kihozza a béketűréséből. A férfitábor majdnem fele kifogásolja, hogy a hölgyek állandóan szerelmi nyilatkozatért nyúzzák párjukat. Szerintük nem kell annál több, minthogy megjavítják az asszony kocsiját vagy elkészítik vasárnap a reggelit. Szerelmi vallomást legkevésbé a 30-45 közötti generáció hajlandó tenni.

Féltékeny természetű se legyen egy nő - erre vágyik a férfiak 42 százaléka. Utálják azt is, ha a hölgy vendégségben igazgatja nyakkendőjüket, és egyenként leszedegeti az inggallérra esett hajszálat.

A hosszadalmas telefoncsevegések leginkább az idősebbeket (42 százalék) borítják ki, de a fiatal férjeket sem teszi boldoggá (28 százalék). A foci a férfiak közös szenvedélye, generációtól függetlenül.

Átlagosan 31 százalék nem tudja elfogadni, ha az asszony becsmérlő szavakkal méltatja a játékosok teljesítményét. ■

Duplázódó bőrrákveszély

Négyévente megduplázódik a bőrrákos megbetegedések száma. Ennek elsősorban a leégés az oka. Fontos ismerni az egyes bőrtípusok önvédelmi idejét. A vörös vagy vörösesszőke hajú, világos bőrű, szeplős hölgyek mindössze tíz percig tartózkodhatnak a tűző napon. A szőke, világos bőrű, enyhén szeplősök legfeljebb 20 percig.

A világos, illetve halványbarna bőrű hölgyek 30 percet tölthetnek ott, míg a barnás bőrű, sötét hajú lányok, asszonyok napolaj nélkül is maradhatnak 45 percig.

A napvédő szert fél órával a napozás kezdete előtt vigyük fel a bőrre. Napozás közben ne használjunk parfümöt, mert foltokat hagy. Egyes gyógyszerektől napfényre érzékenyebb lesz a bőr, erről időben kérdezzük meg az orvost. ■

Egy év összecsiszolódás

Úgy tűnik, a házasságok első esztendeje az egyik legveszélyesebb időszak a kapcsolat jövője szempontjából. A hét országra szóló lakodalmakat viharos válás követheti, ha a fiatalok csakis - ész nélkül - a szívük után mennek.

Lélekgyógyászok azt tanácsolják az ifjú szerelmeseknek, hogy öleljék át egymást, ha összeküllönböztek, a fizikai érintkezés számos akadályon átsegít.

Ugyanezért gyakran szerelmeskedjenek, próbáljanak ezen a téren is élményeket gyűjteni, amelyekre jó lesz visszagondolni később.

Csökkentsék viszont a rokonlátogatások számát. Egyikük se rohangáljon naponta a szüleihez, ehelyett csupán finoman tudassák az aggódó ősökkel, hogy jól vannak. A rokonokkal olyan lesz a későbbi kapcsolat, amilyenné az elején alakítják. Az anyóst az első évben kell leszoktatni a kötelező vasárnapi ebédekről.

Apróság, de ne árulják el egymásnak az előző nap vásárolt, drága holmi tényleges árát, és ne töltsenek órákat a fürdőszobában. A legnagyobb szerelmet is lelohasztja, ha a társ véget nem érően kozmetikázza magát vagy folyton a lábát ápolja.

Fontos viszont, hogy fogadják el egymás korábbi barátait. A haverok szorosan hozzátartoznak egy férfi világához, ám a férj is szokjon hozzá, hogy az asszony időnként fodrászhoz, kozmetikushoz jár, és a barátnőivel tölti a délutánt. Ne zárkózzanak be. Menjenek akkor is sétálni vagy a barátaikhoz, ha fáradtak és legszívesebben otthon maradnának. A házasságot nem a négy fal között kell leélni. ■

A harag mérgezővé is válhat

A düh természetes emberi reakció. A társadalomban élve elfojtjuk veszélyes indulatainkat, ezek azonban továbbra is dolgoznak a lélek mélyén. A harag olykor jogos, időnként pedig ki kell adnunk a mérgünket. Ebben a férfiak ügyesebbek.

Sok ember, amikor mérges, legtöbbször igyekszik erőt venni magán. Úgy tesz, mintha mi sem történt volna, esetleg hallgat, kissé fenyegetően néz, vagy tesz egy visszafogott megjegyzést. A külvilág azonban alighanem észre sem veszi az ilyen finom jeleket.

Egyszer azonban betelik az a bizonyos pohár, a felgyülemlett haragnak elég egy szikra, egyetlen apróság is. Az ember környezetében lévők nem értik a dolgot, persze ők semmit sem tudnak arról, hogy esetleg a robbanást már hetekig tartó feszültség előzte meg. A szakemberek azt tanácsolják, hogy önemésztés helyett engedjük szabadjára indulatainkat.

A legtöbb nő ódzkodik minden dühkitöréstől. Nem meri nyíltan és egyenesen kimondani, hogy mi zavarja őt, sőt már azzal is problémái vannak, hogy egyáltalán beismerje indulatainak létezését. Tisztában van a gyászszal, a félelemmel, a bűntudattal, de a haraggal csak nagyon ritkán.

Fontos, hogy ki-ki ismerje haragjának valódi okait. Jogosan haragszik valaki, ha például nem tartják tiszteletben, megsértik a méltóságát, nem veszik figyelembe elfogadható igényeit. Néha az nehezíti a düh kifejezését, hogy az ember képes ugyan megérteni a másik tetteinek okait, mégis haragszik. A megértés lehet a megbocsátás alapja majd, amikor lehiggadnak a felek. Nagyon gyakran éppen azokra orrol meg valaki a legjobban, akik közel állnak hozzá, mert tőlük nagyobb figyelmet vár, s ezért a szeretteinktől jövő méltánytalanság nagyobb fájdalmat okoz. Ám még tőlük sem kell szó nélkül elviselnie senkinek a sérelmes helyzeteket.

Aki mérges, először is nyugodjon meg. Menjen ki a szobából, és lélegezzen mélyeket. Tudassa félreérthetetlenül a környezetével, hogy most roppant dühös. A haragot ugyanis kizárólag akkor lehet kezelni, ha az ember egyértelmű jeleket ad, hogy mindenki észrevegye.

Az elfojtott agresszió beteggé, búskomorrá, kedvetlenné tesz. Anélkül is ki lehet ereszteni a gőzt, hogy bárkiben kárt tenne az ember: ússzon, fusson, tornázzon. A sportnak szabályozó és lazító hatása van, kitisztítja fejét, és segít felszabadulni a negatív érzelmi hatások alól. ■

Halkan hatásosabb

- Ha dühös, akaratlanul is megváltozik a testtartása. Tudatosan próbáljon még nagyobbnak és szélesebbnek látszani, jelezve, hogy önön nem lehet csak úgy átgázolni.
- Ellenfelének nézzen egyenesen a szemébe, és beszéljen (de ne ordítson!) vele hangosan, érthetően. Hatásos lehet a halk, sziszegő hang is.
- Kerülje a sértő kifejezéseket. Ha mégis talált, akkor sem fog összedőlni a világ, kérjen bocsánatot, lehetőleg azonnal.
- Gyakorolja tükör előtt az összetűzést, nyugodtan ordítson csak az illetővel. A valóságban sokkal nyugodtabban fog viselkedni vele.

SZTÁRPLETYKÁK

PUCÉR PÁROCSKA. Robbie Williams énekes és Rachel Hunter (Rod Steward volt partnere) nemrégen még hevesen tagadták, hogy viszonyuk volna, ám most lesifotósok lefényképezték őket, amint egy nyugágyban ülnek és csókolóznak, illetve az énekes Rachel Hunter mellét simogatja. A fotó egy hetilap címoldalán jelent meg, így a titokról (is) lehullt a lepel.

CELINE VÁGYA. A kanadai énekesnő, Celine Dion egyre több időt szeretne tölteni gyermekével, René Charles-szal. Bár három év szünet után most visszatért a zenei életbe, továbbra is ő főz kisfiára, és szeretné kistestvérrel megajándékozni. Ehhez egy New York-i klinikán már várja megtermékenyített petesejtje. ■

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

Olvasson a világhálón is a nőkről! Ha női témákra kíváncsi, látogasson el a ***www.holgyvilag.hu****, a* ***www.kiskegyed.hu*** *vagy a* ***www.gyongy.hu*** *internetes oldalakra is.*

aprót keres?
az interneten
Nálunk biztosan megtalálja!
A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.
Hirdessen - az első napon ingyen, egy hétre pedig mindössze 80 Ft + áfáért.
Az ára is apró.
www.dunantulinaplo.hu

Dávid ÖLTÖNYHÁZ
Nyári vászon- és ballonnadrágok, ingek érkeztek
Nálunk felöltözhet tetőtől-talpig
Új Forrás Üzletház mélyföldszint
Pécs, Bajcsy Zs. u. 9.

FENYŐ LAMBÉRIA HAJÓPADLÓ
1330 Ft/nm-től
BAU-KERÁMIA Pécs Kozraktár SZANITER u. 10/a
Tel.: 72/510-602

PÉCSI VÍZMŰ RT.
A Pécsi Vízmű Rt. pályázatot hirdet titkárnői munkakör betöltésére
Pályázati feltételek:
Középfokú végzettség, angol nyelvismeret, számítógép kiemelkedő ismerete (Word, Excel), gépírói gyakorlat, jó kommunikációs készség, önálló, pontos munkavégzés
Pályázatok leadási határideje: 2002. július 15.
A pályázatokhoz végzettséget igazoló okirat másolatokat kérünk csatolni
Cím: Pécsi Vízmű Rt. Humán erőforrás iroda 7634 Pécs, Nyugati ipari út 8., Tel.: 504-542

HAUNI HUNGARIA
Nemzetközi gépgyártás Pécsett.
A Hauni Hungaria egy 30 termelővállalattal rendelkező, multinacionális vállalatcsoport dinamikusan fejlődő tagja. Pécsi gyáregységünkben több mint 500 fő foglalkoztatásával dohányipari gépeket, berendezéseket, valamint alkatrészeket gyártunk.
HAUNI HUNGARIA Kft.
Személyzeti osztály
7632 PÉCS,
Móra Ferenc u. 72.
Tel.: (72) 505-261
zsofia.asvanyi@hauni.com
A KÖRBER csoport tagja
Felvételt hirdetünk
Pénzügyi-számviteli vezető
(Ref.szám: V/0206)
munkakörbe
Leendő kollegánk feladatai:
- a pénzügyi-számviteli terület operatív irányítása
- kapcsolattartás hatóságokkal, intézményekkel, anyavállalattal
- adózási feladatok koordinálása
Elvárásaink:
- szakirányú felsőfokú végzettség
- pénzügy-számvitel területen szerzett gyakorlat
- tárgyalóképes németnyelv-tudás
- legalább 3 éves vezetői gyakorlat
Kérjük, hogy pályázatát a referenciaszám feltüntetésével július 15-éig címünkre eljuttatni szíveskedjen.

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények Igazgatósága

bérbe adja

használaton kívüli, változó alapterületű helyiségeit
a Munkácsy M. u. 19.
épületében magánorvosi vagy az egészségüggyel összefüggő tevékenység céljára.
Érdeklődni munkaidőben az intézmény gazdasági igazgatójánál.
Tel.: 253-832 *204666*

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

BUDAI VÁROSRÉSZ
területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni írásban vagy személyesen az
Új Dunántúli Napló ügynökségén
Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél,
Pécs, Besenyő u. 3/3.

Telefon: 216-156, 06-30/9460-552

PERFEKT EURÓPAI TUDÁSKÖZPONT

Ha érettségizett és 18-22 év közötti fiatal vagy, válassz szakközépiskolánk tandíjmentes képzései közül:

Pénzügyi és számviteli ügyintéző	1,5 év
Marketing- és reklámügyintéző	1,5 év
Marketing- és reklámmenedzser	1,5 év
Szállítmányozási ügyintéző	1 év
Európai üzleti asszisztens	2 év
Idegenforgalmi menedzser	1 év
Kereskedelmi menedzser	1 év
Vámkezelő, Vámügyintéző	1,5 év

Főiskolai akkreditált képzéseink:

Pénzügyi szakügyintéző	2 év
Számviteli szakügyintéző	2 év

Lehetőségek: nyelvi, informatikai fakultáció, kollégiumi elhelyezés, kedvezményes étkezés.

Figyelmébe ajánljuk OKJ-s tanfolyamainkat, MOST AKCIÓS 62.000 Ft-os áron:

Az akció július 30-ig érvényes!

✓ **ABC eladó**
✓ **Becsüs**
✓ **Hús- és hentesáru eladó**
✓ **Gyorsétkeztetési eladó**
✓ **Kereskedő-boltvezető**
✓ **Konfekció, méteráru és lakástextil eladó**
✓ **Vendéglátó-üzletvezető**

Az ár tartalmazza a tandíj, a tananyag és a vizsga árát!

További információval állunk rendelkezésedre:
7623 Pécs, Szabadság u. 23.
Telefon: 06-72/212-232, 516-119
E-mail: perf02@axelero.hu

LAKÁS

Budapesten, Keletinél, jó közlekedéssel felújított, fiatalos, 2 szobás lakás (52 nm), külön bejáratú szobákkal eladó. I.ár: 8,7 M Ft. Érd.: 30/212-9330 *249300*

Komlón 1,5 szobás, összkomfortos, II. em.-i téglalakás, teljesen felújítva eladó. I. ár: 3,1 M Ft. Érd.: 72/486-173 *246463*

Siklóson, 82 nm-en 3-5 szobás, átalakított, felújított, erkélyes, földszinti panellakás alkalmi áron eladó.
I. ár: 7,8 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Lánc u.-i, 84 nm-es, 2 + 2 félszobás társasházi lakás eladó. I.ár. 155 E Ft/nm. Igény esetén garázs is 1,8 M Ft. Tel.: 72/324-982, 20/3822-082 *251057*

Mecsek-nyugaton, Angster J. úton, fszt.-i, 45 nm-es, 1 szoba + hálófülkés, távfűtéses lakás 9,1 M Ft-ért eladó. Érd.: 211-554 *250487*

Pécs, Illyés Gy. u.-i, IV/IV. em.-i, felújított, igényes, 52 nm-es, erkélyes, 2,5 szobás panellakás eladó.
I. ár: 6,1 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Mohács sétálóutcájában exkluzívan felújított, 100 nm-es, tetőtéri lakás eladó. Érdeklődni 9-18 óráig 20/956-0719 *249960*

☎ Nagy telekkel 3 szobás családi ház eladó. Víz, villany, fürdő, telefon, kábeltévé. Tel.: 06-72/703-132 *249965*

Pécs, Júlia u.-ban, IV/II. em.-i, 54 nm-es, 2 szobás, nagyerkélyes, redőnyös, gáztűzhelyes, fűtésmérős, felújított, kívül hőszigetelt lakás, frekventált helyen eladó. 5,6 M Ft. 30/4499-060, 20/3516-856 *251122*

Pécs, belváros közeli, 2 szintes társasház felső, 100 nm-es, modern belsőjű, panorámás lakása eladó.
I. ár: 15,5 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Pécs, Megyeri téren 1,5 szobás, III. emeleti lakás eladó. I.ár: 5,2 M Ft. 69/322-216 *251545*

Pécs, Zólya utcai, 8. emeleti, felújított, 2 szobás lakás eladó. I.ár: 6,2 M Ft. 72/215-245, 20/929-3523 *235962*

Pécsen, Kisréti u.-ban, 3. em.-i, redőnyös, erkélyes, 2,5 szobásra átalakított, amerikai konyhás lakás eladó, bútorral vagy anélkül. 5,8 M Ft + garázs 2 M Ft. 70/318-0155 *247395*

Rózsadombi 2 szobás, fszt.-i minőségi lakás hőszigetelt házban eladó 5,6 M Ft-ért. 06-20-448-7777 *250486*

Pécs-rózsadombi, 72 nm-es, erkélyes, felújított, X/X. emeleti panellakás eladó
I. ár: 7,9 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Siklóson 3 szoba étkezős, felújított téglalakás eladó. 30/463-4093 *245987*

Keszü újtelepén, ill. Pécs-Rózsadomb fejlődő családi házas környezetében 70-80%-os készültségű, modern családi házak, 450-770 nm-es területeken eladók
I.ár: 21,5 M Ft, 23,5 M Ft, 28,5 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Pécs, Mecsek-nyugaton, Mandulás-köz 23-ban 40 nm-es, bővíthető, tégla hétvégi ház, 995 nm-es, összközműves, panorámás telken, kocsibeállóval eladó. I. ár: 12,5 M Ft. Tel.: 30/378-3481 *249040*

Pécs-belvárosában főútvonalon igényes családi ház eladó. I. ár: 25 M Ft. Érd.: 20/9739-410 *252260*

BÉREL-KIAD

Pécs, Fejér L. u.-ban 400 nm-es épület üzletnek, egyéb célra kiadó. 06-30/2982-595 *246282*

Pécs, Király u. 53-ban 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139 *247387*

Szigeti úton 120 nm-es, összkomfortos iroda, zárt parkolóval kiadó. 20/461-5405 *249020*

☎ Balatonfenyvesi nyaraló kiadó. 72/440-090 *219566*

Pécsett a vásárcsarnoknál 50 nm-es, üres üzlet augusztus 1-től kiadó. 20/9464-229 *252229*

ALBÉRLETET KÍNÁL

Egyetemtől 5 percre 1,5 szobás lakás diákoknak hosszabb távra kiadó. Érd.: m. időben: 333-539, 06/30/9468-174 *247309*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Szentlőrincen kertes, téglás társasházban 2,5 szobás lakás garázzsal eladó. I. ár: 6 M Ft. 06/30/455-6460, Horváth. *245884*

Pécs-uránvárosi, két különbejáratú, tetőtéri téglalakás (70 + 30 nm-es) eladó.
I. ár: 12,5 M Ft. (csak együtt!)
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Uránvárosban zöldövezeti, 54 nm-es, fszt.-i igényes panel eladó. Ár: 7 M Ft. 20/461-5405 *249019*

9. em.-i, 1,5 sz. lakás eladó v. elcserélhető fszt.-i v. első emeletire. 20-437-0948 *250667*

Pécsett a történelmi belvárosban 85 nm-es 3 szobás, gázfűtéses, telefonos, fszt.-i, új téglalakás saját udvarral + garázzsal eladó. 19,8 M Ft + 2,5 M Ft. Tel.: 336-523, 315-497, 06-30/4911-177

Pécs-belvárosában 1,5 szobás, bútorozott lakás kiadó. Érd.: 30/9694-554 *247353*

ADÁSVÉTEL

ANTIK ZSOLNAY!
1948 előtti váza, kaspó, figura - ezekből gyűjtemény is - vételre! Jókai u. 4. Tel.: 210-450 *241417*

☎ Automata mosógép eladó. 440-090 *235586*

Bontásból jó állapotú ablakok, ajtók, kisméretű tégla, vasúti sínek, beton áthidalók eladók. T.: 06/30-403-4631 *246029*

Kemény tüzifa 800 Ft/q megrendelhető szállítással. Tel.: 72/371-988 *244017*

Kiskocka bála lucerna széna 350 Ft/db, réti széna 250 Ft/db, szalma 150 Ft/db eladó. Pécs, Pellérdi út 52. Tel.: 72/254-076 *249037*

☎ Lakossági gázpalack töltve eladó. 254-128 *249182*

☎ Parkettaakció! Bükk 1400 Ft/nm, tölgy 1600 Ft/nm, szegélyléc 100 Ft/fm. Barcs, 82/460-049 *179531*

Porotherm 38-as tégla eladó. 30/340-8517 *247400*

ÉTI 45 gázkazán eladó. 30/9367-117 **

INGATLAN

Csurgó-dülő 4-ben telek eladó. 211-684 *251122*

☎ Felsőmakárban 1600 nm-es telek kis házzal eladó. Tel.: 30/464-2426 *247132*

Orfűn, téliesített, 3 éves, kétszintes, két teraszos, 110 nm-es, rendezett környezetű nyaralóépület, 770 nm területen eladó.
I.ár: 15 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

☎ Ibafán osztatlan közösben erdőrész eladó. Tel.: 30/464-2426 *247132*

Kisbudméri ház, 2 szoba nappalis, gázfűtéses eladó. Ár: 1,8 M Ft. 72/371-988 *244017*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *246064*

Pécs-donátusi, kúria szerű, kétgenerációs családi ház, 900 nm panorámás területen eladó.
I. ár: 32 M Ft.
Ing. Iroda: 72/479-661, 06-70/212-5683

Laskó u. 120 nm-es, 2 generációs, gázfűtéses cs. ház garázzsal eladó. 12 M Ft. 20/377-5223 *252186*

Pécs, Vilmos utcában 90 nm-es házrész dupla garázzsal, zárt udvarral eladó. Ár: 15,9 M Ft. Érd.: 06/20-9569-522 *249307*

Pécsen a Mohácsi u. 328 nm-es, ipari célra is alkalmas épület eladó 25 M Ft. 30/2541-477 *251057*

☎ Pécsett, az Uránváros feletti belterületen az Alsómakár-dülőben 918 nm ingatlan - rajta 44 nm-es, tetőtér-beépítéses új épülettel - eladó. Ár: 15 M Ft. Érd.: este 72/312-740 *249030*

GÉPJÁRMŰ

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be. *206356*
BATTERY KFT. Pécs, Komlói u. 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7-17-ig Szo: 7-12-ig

Akció! Kipufogók és lengéscsillapítók kedvezményes áron Japán, koreai és Ny-európai autókhoz. Szeifer Autó, Pécs, Hungária út 24. Tel.: 511-933 *220112*

Trabant kombit, 4 üteműt jó állapotút vennék. 72/496-226, 72/496-160 *251550*

ÁLLAT

☎ Választási malac eladó. Tel.: 72/424-441 *203131*

16 db malac eladó. 72/456-078 *247159*

12 t-ás, BSS pótkocsi eladó újszerű állapotban. I. ár: 700 E Ft. Érd.: 30/485-9142 *249045*

VEGYES

AKCIÓS ÁRON!
Napellenző, redőny, szalagfüggöny, szúnyogháló. Pécs, Somogyi B. u. 7., 72/331-767 *246485*

Épületlakatos szerkezetek, kovácsoltvas kerítések, rácsok készítése, gépjármű laprugók felújítása. P-Sprint Kft. Pécs, Basamalom u. 16. Tel.: 72/310-498 *247314*

Üvegezés mindenfajta üveggel, töréspótlás, biztosítási kárrendezés. P-Sprint Kft. Pécs, Basamalom u. 16. Tel.: 72/312-950 *247314*

SZOLGÁLTATÁS

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864 *251554*

SZOLGÁLTATÓHÁZ

REDŐNY – RELUXA – HARMONIKAAJTÓ
– Szalagfüggöny – Napellenző – Szúnyogháló – Hevederzár készítése és javítása **20–30%** kedvezménnyel, garanciával.
Reluxa és szalagfüggöny trópusi fából.
Tel.: 72/437-946 *75676*

KONTÉNERRENDELÉS
1–3–4–5–6–7–8–10 m³
☎ 72/440-584, 30/99-77-990
PINTÉR KONTÉNER KFT.

Bartyik Róbert
15 t nagy markológép és 2 t minibagger
Vállalom: - Víz-gáz-áram
- csatorna-alap-pince és egyéb gépi földmunkák elvégzését!
Mobil: 06-30/92-99-529

AKCIÓ!
MINIREDŐNY, RELUXA, HARMONIKAAJTÓ, HEVEDERZÁR, nagy színválasztékú SZALAGFÜGGÖNYÖK, SZÚNYOGHÁLÓK ÉS KÖNYÖKKAROS NAPELLENZŐK megrendelhetők akár 12 havi részletre is.
BR BUDAI REDŐNY KFT.
7694 Hosszúhetény, Iskola u. 40.
Tel./fax: (72) 490-349, (30) 92-92-225

Vajta kárpitosműhelyben
ÚJ BÚTOROK KÉSZÍTÉSE
epedarugóval.
- Stil- és egyéb bútorok szakszerű javítása, felújítása
- Ajtókárpitozás

PÉCS, MÁRIA U. 11.
TEL./FAX: 72/321-474

KÖLTÖZTETÉS 211-111 KONTÉNER

EXTRA TEHER
336-660 PÉCS
ANYAGBESZERZÉS, KÖLTÖZTETÉS
FIX, BILLENCS, DARUS, MULTIKÁR, KONTÉNER

EXTRA
KONTÉNER 336-660
1–3–4–6–7 m³

HŰTŐK ÉS MÁS HÁZTARTÁSI GÉPEK GYORS JAVÍTÁSA
370-380 v. 30/9574-026
Szekszárdi

KÖLTÖZTETÉS, SZÁLLÍTÁS
Tel.: 72/241-741, 30/901-3722

333-316
ÁRUSZÁLLÍTÁS
költöztetés, billencs, darus, multikár, konténerszállítás *211553*

REDŐNYAKCIÓ!
Fémből-, fából-, műanyagból
- Szalagfüggöny **2200 Ft/nm**-től
- Szúnyogháló **2800 Ft/nm**-től
- Redőny **3500 Ft/nm**-től
- Árnyika **18 500 Ft**-tól

valamint reluxa, harmónikaajtó, napellenző, ponyvacsere.
Kamatmentes részlet. Kérjen árajánlatot, megtudja, ki dolgozik a legolcsóbban!
Tel.: 72/259-781 *236167*

Villánykövesdi téglagyár
kisméretű tégla:
I. o. **29,50 Ft**
II. o. **22 Ft**
III. o. **20 Ft**
B-30-as tégla:
I. o. **82 Ft**
B-30-as (kubik): **6300 Ft/raklap**
Kettősméretű tégla:
I. o. **55 Ft**
Tel.: 06-30/245-9930 *251551*

EGYEDI KERÍTÉS-, KAPU-, KORLÁTKÉSZÍTÉS
(gépi, kézi mozgatás)
LAKATOS és KOVÁCSOLTVAS munkák
72/332-686, 30/260-22-80

PÉCS–BUDAPEST–PÉCS
TEMPÓ TORNÁDÓ
SZÉLVÉSZKÉNT SZÁLLÍTUNK
ÉS MÁS GYŰJTŐJÁRATOK NAPONTA 3 t-ig!
Tel.: 30/23-53-161 Fax: 72/425-617

BARANYA TEHERTAXI
Tel.: **72/448-848,**
06/30/2260-427, 30/3960-224
Árufuvarozás, konténerek, daruzás, költöztetés, lomtalanítás, gépi földmunka, multicar.

Gépivakolás, homlokzat hőszigetelés. Tel.: 30/9939-637 *245959*

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688 *243099*

UTAZÁS

Nyaralás Hajdúszoboszlón! Zöldövezetben kedvező áron szoba kiadó. Tel. 06-30/488-0630. *249948*

GÉPEK

PFT-G4-es vakológépek eladók, bérbe adók. Tel.: 30-216-5571 *245967*

PÉNZPIAC

Hitelügyintézés, tanácsadás - gyorsan, szakszerűen. 72/222-885, 20/464-1186 Pécs, Forrás Üzletház II. em. Pannon -Safe Kft. *221590*

HASZONGÉPJÁRMŰ

Mazda 2200-as, 6 személyes, 3 éves teherautó eladó. Tel.: 30/216-5571 *245963*

Hirdetését feladhatja az
505-067-es
telefonon is.

MECSEKÉRC KÖRNYEZETVÉDELMI RT.

A MECSEKÉRC Rt. pályázatot ír ki

3 db megfigyelő kútba telepíthető terepi fajlagos vezetőképesség mérő-regisztráló készülékre a következő műszaki tartalommal:

- elemes megtáplálás,
- mérőcrősítő 4-20 mA megtáplálású és adatkimenetű,
- mérőregisztráló 30000 minta tárolását tegye lehetővé,
- mérések minimális periódusideje: 1 sec
- kábelhossz: 10, 10, 20 m
- víz, por elleni (IP 67) védelem,
- maximális átmérő: 60 mm.

Az árajánlatot a következő bontásban kérjük megadni:

- szenzor (merőcella, mérőerősítő)
- kábel
- adatgyűjtő
- kiolvasó, adatkezelő szoftver, kiolvasó kábel.

Szállítási határidő: a megrendeléstől számított 5 héten belül.
Az ajánlatot zárt, **„FAJLAGOS VEZETŐKÉPESSÉG-MÉRŐ KÉSZÜLÉK B035/2002"** jeligével ellátott borítékban kell beadni.

A **MECSEKÉRC Rt.** részéről kapcsolattartó személy:
Földing Gábor. (Tel.: 72/564-866, 72/535-328)

Az ajánlatok beérkezésének helye és ideje:
MECSEKÉRC Rt.
7633 Pécs, Esztergár[illegible] u. 19, fszt. 4-es iroda
2002. július 12. 10.00 óra.
Az eredményről a pályázók írásban kapnak értesítést.

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-VASAS

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

Új csúcstechnológiájú **vagyonvédelmi termékek értékesítéséhez** heti fizetéssel keresünk váltani akaró, fiatal

ÜZLET-KÖTŐKET.

Jelentkezés a 06 (20) 530-9118-as telefonszámon.

KÖSZÖNET

Köszönjük minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek, akik szeretett halottunk,

JÁMBOR LAJOS

temetésén részt vettek, fájdalmunkban osztoztak.

Külön köszönet a Geodézia és Térképészeti Rt-nek. *246202*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ÖZV. DR. TEREMI GÁBORNÉ
és
DR. FERICH TIBORNÉ

temetésén részt vettek, fájdalmunkban osztoztak.

Gyászmisét mondatunk értük július 7-én, 10 órakor a Szabadság úti református templomban.

A gyászoló család *250377*

GYÁSZHÍR

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

BUZÁDY GYÖRGYNÉ
Tóth Margit

89 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója július 8-án, 12 órakor lesz a pécsi központi temető nagyteréből.

A gyászoló család *246188*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KORPONAI SÁNDOR

életének 75. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 2002. július 8-án, 14 órakor lesz a komlói temetőben.

A gyászoló család *248049*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

MAJOROS LÁSZLÓ

67 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 8-án, 13 órakor lesz a komlói temetőben. Busz indul 12.30 órakor a Kék Laguna elől.

A gyászoló család *248050*

„Nem néz reátok többé
szemem megtört fénye,
nem látjátok soha már kezem
búcsút intve.
Emlékem itt hagyom azért köztetek,
mindenkitől búcsúzom,
isten veletek."

Soha el nem múló fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett lányom, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk, testvérem,

SOÓS JÁNOSNÉ
Varga Rozália

egerági lakos türelemmel viselt hosszú szenvedés után, 68 éves korában elhunyt. Temetése július 5-én, pénteken lesz a 16.30 órakor kezdődő gyászmise után az egerági temetőben.

A gyászoló család *251548*

✝

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

VOUK KÁROLYNÉ
Trapp Teréz

92. évében csendesen elhunyt. Szeretett halottunktól 2002. július 8-án 12.30 órakor veszünk végső búcsút a pécsbányatelepi temetőben.

A gyászoló család *251556*

✝

„Szeretetben és szenvedésben
szíve holtra fáradt,
síri álom adj nyugalmat
édes jó apánknak."

A sors akaratát mély fájdalommal fogadva tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

SZILI JÁNOS
az ÉDÜ nyugdíjasa

77 éves korában eltávozott közülünk. Temetése a kisbicsérdi temetőben lesz július 8-án 10 órakor. Előtte 9 órakor gyászmise.

Felesége, gyermekei, unokái, dédunokái és a gyászoló család *251560*

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és tisztelték, hogy

ROZMER JÁNOS

villányi lakos, a Gabonaforgalmi Váll. nyugdíjasa életének 74. évében eltávozott közülünk. Temetése 2002. július 5-én, 16.30 órakor lesz a villányi temetőben. Előtte az engesztelő gyászmise 15.45 órakor kezdődik.

Köszönetet mondunk mindenkinek, aki utolsó útjára elkíséri és sírjára a szeretet virágait elhelyezi.

A gyászoló család *252221*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KENDE ÁKOS

villányi lakos 31 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése július 8-án, 17 órakor lesz a villányi katolikus temetőben. 16 órakor gyászmise a római katolikus templomban.

Gyászoló szerettei *252197*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

BÉRES ISTVÁN

abaligeti lakos 2002. július 2-án, 54 éves korában elhunyt. Temetése július 5-én a 10 órakor kezdődő gyászmise után lesz az abaligeti temetőben.

A gyászoló család *252231*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyám, nagymamám,

BARTHEL JÓZSEFNÉ
Környei Ida

2002. június 29-én, türelemmel viselt hosszú betegség után elhunyt. Hamvait szűk családi körben helyezzük örök nyugalomra az oroszlányi temetőben.

Gyászoló leánya, unokája *252244*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

JUHÁSZ ISTVÁN

becefai lakos 85 éves korában elhunyt. Temetése július 5-én, 14 órakor lesz a becefai temetőben.

A gyászoló család *252283*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

IFJ. WESZ JÓZSEF

életének 44. évében váratlanul elhunyt. Temetése július 5-én, pénteken 9.30 órakor kezdődő gyászmise után lesz a szellői temetőben.

A gyászoló család *252241*

ÁLLÁST KÍNÁL

AUTÓVILLAMOSSÁG szerelésben jártas fiatalt keres pécsi kft. 72/216-114, 30/916-9671 *250312*

BELVÁROSI kávéházba szakképzett felszolgálót keresünk. Tel.: 06-30/993-4263 *249309*

BELVÁROSI szépségszalonba fiatal kozmetikust keresünk. Tel.: 06-70/262-1481 *249947*

BŐRDÍSZMŰVES cég gyakorlott varrónőket és bőrdíszművest felvesz. Pécs Zrínyi u. 6. Tel.: 72/214-535, 20/368-9000 *250766*

EGYÉNI védőeszközök értékesítéséhez üzletkötőt keresünk. Q.P. Kft. Tel.: 72/466-530 *245971*

EURÓPAI munkalehetőségek szak- és segédmunkákban, kínálatok Kanadából, Ausztráliából. 06-46/464-228 *241382*

FESTŐ szakmunkást felveszek. 30/9571-955 *251122*

FESTŐT felveszek. Tel.: 06-30-254-9971, 72/241-042 *252201*

FONYÓDI étterem, németnyelv-tudással felvesz nem dohányzó, ügyes fiatalokat felszolgálónak. Kezdőt betanítunk, szállást biztosítunk. Tel.: 06-30/242-1560 *247385*

GYAKORLOTT vendéglátói eladónőt és pohármosogatónőt du.-os műszakba (18-35 év) pécsi üzletbe keresünk. T.: 449-989 *250614*

KÜLFÖLDI vendéglátóipari, építőipari szak-, segédmunkák ingyenes közvetítése. Jelentkezés: 06-90/490-085 telefonon (hívás 5 Ft/s). *246241*

ÖNÁLLÓ asztalost felveszek, épületasztalos munkára. 30/302-4756 *251122*

ÖNNEK anyagi, nekünk munkaerő problémánk van! Időpont egyeztetés. 06-20/392-2560 *249023*

PÉCSI autókereskedés ügyintézőt keres. Németnyelv-tudás előnyt jelent. Szakmai önéletrajz küldése a következő címre: 7616 Pécs, Pf. 92. *247434*

SZAKÁCSOT felveszünk. Tel.: 72/253-006 *252210*

SZAKÁCSOT keresünk a Káni üdülőfaluban, bentlakás megoldható, méltányos fizetés, utazási költségtérítés. Érd.: 73/578-532 *247374*

SZOBAFESTŐT felveszek. Tel.: 20/9624-108 *247375*

TANDÍJMENTES számítógép-kezelői tanfolyamok a Konzumnál. 72/212-277/155 mellék. *230309*

TERÜLETI képviselőt keresünk. 72/313-337 *252213*

HÚSFELDOLGOZÓ szakmunkásokat keres belföldi és külföldi munkára Phönix 2002 Kft. T.: 30/412-2618, 20/388-8701. *251562*

A PANNONPHARMA Kft. Pécsváradi munkavégzéssel logisztikai vezető munkatársat, valamint titkárnőt gyors- és gépírással, számítógépes ismerettel keres felvételre. Angolnyelv-tudás előnyt jelent. T: 72/566-750/122 *252254*

IRODÁNKBA telefonos ügyintézőket és adminisztrátorokat keresünk. A hívás díja: 6 Ft/sec + áfa Tel.: 06-90/590-545 *252252*

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-20/478-9081 *252261*

PÉCSI asztalosüzembe helyi szakmunkást, vagy betanított munkást keresünk. Tel.: 72/210-438 *247314*

SÜRGŐSEN alkalmaznánk budapesti munkára segédmunkásokat. Tel.: 06-20-3425-444 *236221*

Szakácsot felveszünk belvárosi étterembe. Érdeklődni: 06-30/457-0586-os telefonon. *252296*

SZŰCSGÉPPEL varrni tudó dolgozókat idénymunkára felveszünk! Érd.: 72/510-284/13 *252229*

MENYASSZONYIRUHA-szalonba 4-6 órás kisegítőt felveszek. Tel.: 327-090 **

ÁLLÁST KERES

PÁLYAKEZDŐ gazdasági informatikus állást keres. T.: 06/30-270-4485, 72/450-973 *250583*

OKTATÁS

ANGOL

Intenzív tanfolyamok júl. 8-ától a Kreatív Nyelvklubban! Bemutató órák: júl. 3. és 4. Jelentkezzen! Tel.: 70/314-7472 *246016*

FELSŐFOKÚ 2 ÉVES SZAKKÉPZÉSEK, NAPPALI TAGOZATON SZEPTEMBERBEN A COMENIUSBAN:
- idegenforgalmi szakmenedzser
- számviteli szakügyintéző

Sikeres vizsga után felvételi nélkül, második évfolyam nappali tagozatán folytatható a tanulás a Dunaújvárosi Főiskolán. Információ: 72/511-266, 511-267

DIÁKOK részére tanfolyamot indít a Mecsek Autósiskola július 8-án 17 órakor. Várjuk a tisztelt jelentkezőket a Tüzér u. 3/1. szám alatt. *250491*

Unió NYELVISKOLA
és Pitman nyelvvizsgaközpont
NYÁRI INTENZÍV TANFOLYAMOK
HETI 2x3, 3x3, 5x4 ÓRÁBAN
7622 Pécs, Czinderi u. 6.
10–18 óráig. Tel.: 72/311-472
OKÉV: 03-0044-02

KISKERESKEDŐK

Új helyen
a KISS és TÁRSA Kft.
GUMISZERVIZ
Nyitási kedvezmény
minden termékre és szolgáltatásra!
Cím:
Pécs, Zsolnay V. u. 86.
(a gyárvárosi templom alatt)
Tel.: 72/215-131, 30/910-7676 *252262*

BÚTORVÁSÁR!

Július 8-ától 15-éig 8-16 óráig.

● Fehér szekrénysor 8 m:	85 E Ft	● Barna szekrénysor 17 m:	70 E Ft
● Csillárok	3 E Ft/db	● Üveges rézasztal:	8500 Ft
● Tükrös előszobafal:	6 E Ft	● Kerti faszék:	2 E Ft
● Fésülködőasztal tükörrel:	4 E Ft	● Rusztikus franciaágy betéttel:	20 E Ft
● Fotel:	5 E Ft/db	● Kárpitozott fotel	4 E Ft/2 db

Az árak készpénzfizetés esetén érvényesek.
Érdeklődni: 06-30-385-8480 *250623*

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezetéket egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécs-Vasason** a Pernecker, a Széna, a Kőbánya, a Bányatelep, az Iparos, a Gát, a Sas, a Csap utcában, a Somogy utcában a 14. és a 41. számtól felfelé, továbbá a Muromi szőlőkben és Danicz pusztán 2002. július 4-én és 5-én, 7 óra 30 perctől 15 óra 30 percig.
- **Pécsett** a Veteián utcában (a munkavégzés idejére az utcát lezárják) 2002. július 11-én és 12-én 7 órától 16 óráig.
- **Hidason** az Erkel utában (a Madách utcától Bonyhád felé), a Ságvári, a Bartók, a Kodály, az Eötvös és az Akácos utcában 2002. július 12-én 7 óra 30 perctől 15 óra 30 percig.
- **Hidason** az Eötvös utcában 2002. július 15-én 7 óra 30 perctől 15 óra 30 percig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

BAVIMPEX Kft.
MÁRVÁNY, GRÁNIT AGLOMERÁT BURKOLÓANYAGOK
MÁR 1 000 Ft-TÓL!
ABLAKPÁRKÁNYOK LÉPCSŐK, PULTOK EGYEDI MÉRETRE
HELYSZÍNI FELMÉRÉS SZAKTANÁCSADÁS
Pécs, Tüskésréti u. 2.
Tel.: 72/227-019
Nyitva: h–p: 8–17.00
szo: 8–12.00

eBu
e Business Budapest

Budapesti központú, internetes kereskedelmi vállalat pécsi igazgatóságára keres

kereskedelmi munkatársat,

aki jó kommunikációs készségével, kreatív munkájával felvállalja meglévő és leendő üzleti partnereinek hosszú távú kereskedelmi koordinációját és a cég komplex szolgáltatásának értékesítését.
Helyhez kötött munka, kimagasló kereseti lehetőség.

Jelentkezni lehet:
Szabó Zoltán
Telefon: 72/520-630

www.ebu2000.hu

Hirdetését feladhatja e-mail-en!
aprohirdetes@dunantulinaplo.hu
A miénk.

MA

Kelte 4.53 – Nyugta 20.44
Kelte 1.12 – Nyugta 14.38

ULRIK napja

Ulrik. Germán eredetű név, jelentése: öröklött birtokán uralkodó. Védőszentje: Szent Ulrich, Augsburg püspöke, aki 955-ben egyházi ruhában védte városát a kalandozó magyarok támadásától.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Portugáliai Szent Erzsébet napja. Nevét nagynénjéről, Árpád-házi Szent Erzsébetről kapta. Mintaszerű családi életet élt, amikor pedig megözvegyült, a klarissza apácák kolostorába lépett. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent András krétai püspök emlékezete.
Napi igék. Kat.: Zsolt 18. Mt 9,1-8. Ref.: Ruth 4. Jak 1,19-27. Ev.: ApCsel 15,4-12. Jn 4,27-38. Ort.: Róm 5,10-16. Mt 8,23-27.

ÉVFORDULÓK

E napon született:
1807-ben **Giuseppe Garibaldi** olasz szabadságharcos,

1900-ban **Louis Armstrong** amerikai dzsesszmuzsikus,
1927-ben **Halász Béla** Széchenyi-díjas orvos, anatómus, neuroendokrinológus, akadémikus,
1927-ben **Gina Lollobrigida** olasz filmszínésznő, színésznő.
E napon hunyt el:
1826-ban **Thomas Jefferson**, az USA harmadik elnöke,
1934-ben **Maria Curie** kétszeres Nobel-díjas lengyel fizikus,
1977-ben **Kovács Margit** keramikus.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Kedvességének ma aligha tud bárki ellenállni. E képességét jól kamatoztathatja ügyes-bajos gondjainak intézése során is. Magánéletében is kedvező változásra számíthat.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Megtalálja régi Önmagát. Újra egészséges és vidám. A magánügyeit képes könnyedén kézbe venni. Ennek már a gondolata is gyógyító hatással lesz Önre.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Kezdődhetne jobban is ez a nap, bár a problémák csak abból adódnak, hogy nem találja a helyét. Elégedetlen Önmagával és a körülményeivel is. Változtatni azonban vagy nem akar, vagy nem mer.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Igen jó formába lendül ma a Mérleg. Teszi a szépet a másik nemnek, ahol csak lehet. Az a fontos: ha döntött, cselekedjen, és már ne táncoljon vissza.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Pozíciója úgy tűnik, hogy megszilárdul. Az óvatosság mégsem árt. Olyan helyről érheti támadás, ahonnan nem is számít rá. Ennek leküzdése azonban nem okoz majd különösebb nehézséget.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Júniusban kellemetlen tapasztalatokat szerzett a pénzzel kapcsolatban. Csak ígéreteket kapott munkájáért cserébe, fizetséget nem. Ma már nem lehetne ilyen könnyen átejteni a Nyilast.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Legyen nagyon határozott, ha konkrét tárgyalásra kerül sor. Semmiféle vitás helyzetbe ne menjen bele, legyen Ön az okosabb. Használja ki a kedvező szerelmi légkört.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Az idő Önnek kedvez, nyerő helyzetből diktálhatja a feltételeket. Szerelmi életében minden remekül alakul. Szerelmére fordítson nagyobb gondot.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Fordítson nagy gondot feladataira. Szelleme fényesen ragyog, a bolygók is kedveznek Önnek. Szerelmi álmai beteljesülnek.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Egy apró egészségi gond megzavarhatja mai napját, de aggodalomra nincs semmi ok. Pihenjen többet a szokásosnál, a munkát tegye félre, az megvárja.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Túl sokat vállalt magára, ez így nem lesz jó. Egyedül képtelen mindent véghez vinni, és ez zavarja. Csak a halaszthatatlan feladatot vegye sorra. Kikapcsolódásra van szüksége.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Vidámságot, jókedvet ígér a mai nap. Szerelemre, különös örömre lel, kár lenne kihagyni. Egészsége szempontjából a bolygók mindenben a mértékletességre figyelmeztetik.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Bábel tornya

Hozzávalók:

A tésztához: 30 dkg liszt,
15-15 dkg margarin és porcukor,
fél tasak sütőpor,
2 tojássárgája,
1 evőkanál kakaó,
reszelt citromhéj, só.
A díszítéshez: 1 tojásfehérje,
5 dkg durvára vágott dió,
10 dkg pikáns gyümölcsíz.

A lisztet a margarinnal, a cukorral, a sütőporral, a tojássárgákkal, csipetnyi sóval és annyi hideg vízzel gyúrjuk össze, hogy a rugalmas tésztát kapjunk. Legalább két órára hűtőszekrénybe tesszük. Még jobb, ha előző este összeállítjuk. A tésztát 3 felé osztjuk, egy nagy cipó legyen., egy kisebb és egy még kisebb. A közepes cipóba belegyúrjuk a kakaót, a másik kettőbe pedig a reszelt citromhéjat. A cipókat külön-külön vékonyra nyújtjuk, és háromféle nagyságú pogácsaszaggatóval kiszúrjuk, hogy azonos mennyiségű nagy, közepes és kicsi koron-got kapjunk. A sütőbe ezeket egymás mellé fektetjük, és aranysárgára sütjük (a legkisebb koron-gokat tojásfehérjével megkenjük, és vágott dióval meghintjük). Végül a kihűlt koron-gokat gyümölcsízzel összeragasztjuk. Alulra a leg-nagyobb, rá a közepes, felülre pedig a legkisebb kerüljön.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Ablak Európára 6.30 Jó reggelt, Magyarország! Színes hírmagazin 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Rosalinda 10.30 Sonadoras – Szerelmes álmodozók 11.55 Claudia – Az önök kedvéért újból 12.40 Állj, vagy lő a seriff! 14.30 Kapcsoltam 15.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (20.) 16.10 Helene szemei (4.) 17.10 Yago (14.) 18.00 Aktív. Magazin 18.30 Tények. Hírműsor **19.05 Jó barátok (amerikai vígjáték-sorozat) 19.30 Száguldó vipera (17.) Súlyos gyémántok 20.30 Tények röviden 20.35 Dühöngő folyó** 22.20 A kiválasztott – Az amerikai látnok (am. akciófilm-sorozat – 13.) 23.20 Jó estét, Magyarország! 0.05 Történetek a nőkről (amerikai film) Fsz.: Catherine Deneuve, Miki Manoilovic, Miou-Miou 1.45 Aktív 2.20 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek Rolie, Polie, Olie Franklin 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.45 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.10 Teleparti 14.00 Klip-klub 14.25 Milagros (274.) 14.45 Csak egy szavadba kerül! 14.50 Melrose Place (73.) Szél ellen szerelem 15.40 Recept Klub 15.55 Csak egy szavadba kerül! 16.00 Hegylakó (14.) Becstelen szövetség 1. 16.50 Vad szenvedélyek (113.) 17.40 Kell egy csapat! Napi kvíz-show Kokóval 18.30 Híradó 18.55 Fókusz **19.00 Fókusz-ráadás 19.25 A bohóc (3.) A hajsza 20.25 Barátok közt 20.55 Nyári filmkoktél Titánok harca (angol kalandfilm)** 23.15 Híradó 23.35 Nyáresti találkozások 23.40 C-16: Szuperügynökök (4.) A merénylő 0.30 Stella Moziklub 1.00 Pont hu 1.30 Divatklip

M1

6.00 Ma reggel 6.30; 8.00 Körzeti híradók 9.00 Kultúrpercek 9.05 Kutya legyek.. (20/9.) A Gyürük Ura 9.35 Pillangósziget (ausztrál sorozat – 30/9.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/9.) Ássuk elő a múltat! 10.30 Gyalogbéka (10/4.) Gyaloghonvéd jelentkezem 11.05 Szeretni kell (26/13.) 12.00 Híradó Benne: Körzeti híradók 12.55 45 éves az MTV A névtelen vár – 4. A párviadal 14.00 Slovenski Utrinki 14.30 Rondó 15.00 Srpski Ekran 15.30 Több mint doktor (32/11.) A gyermek mint zavaró tényező 16.20 Segítőtárs 16.55 Abránfalva (dok.-film) 17.20 Az utódok reménysége 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 Dempsey és Makepeace (27.) Jerikó falai **19.00 Kalandozás a régiókban 19.30 Híradó 20.05 45 éves az MTV A fekete város (7/1.) A gyanú 21.10 Zenevarázs** 22.05 Aktuális 22.25 Híradó 22.30 Théma

M2

12.30 1100 év Európa közepén (65/64.) 13.00 Híradó 14.00 Bajnok 14.25 Háló 14.50 Soproni József: Három motetta 15.10 Parasztok (13/13.) 16.05 45 éves az MTV 16.55 Kultúrpercek 17.00 Iskola utca 17.50 Sorstársak 18.20 MMM **18.50 „Képes könyv" Jókal Mór: Az utolsó budai basa 19.45 Esti mese 19.55 Théma 20.15 Híradó 20.45 Cseh Tamás (2/1.)** 21.35 „Az én 20. századom" Nyáron egyszerű 23.10 Záróra

DUNA TV

14.25 Magyar történelmi arcképcsarnok (ism.) 14.55 Óceániai csavargások 15.30 Utazás szent helyekre (12/6.) 16.30 Neptunusz zászlaja alatt (26/1.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Kalendárium 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek **19.00 Kalendárium 20.00 A pilóta 21.35 Az Egyesült Államok története – Egy nemzet születése (sorozat – 20/18.) 21.45 Híradó. Sport** 22.10 Miért? 22.40 Kolozsvári operamesék (sor. – 10.)

ÉK-TV

Kísérleti adás az UPC kábelhálózatán a 439.25 MHZ-en. 19.00 Film: Angyali üdvözlet, 20.40 ÉKeskedő (kulturális körkép), 21.10 ÉrtÉKeink: Gállos Orsolya műfordító, 21.40 ÉKújság, 21.45 KörnyÉKünk (Tanösvény II. rész), 22.03 ÉKújság, 22.10 PÉTÁV sajtótájékoztató, 22.25 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás.

HBO

10.35 Samhain 10.55 Dallamok szárnyán 12.45 Pasik és csajok 14.20 Felvétel indul! 14.45 Szerelmes Shakespeare 16.50 Szabad, mint a szél 18.15 Szerelmem szelleme 20.00 Kocsmapárharc 21.35 Akarsz tudni egy titkot? 23.10 Lady Chatterley történetei (13.) 23.45 Fekete-fehér

SPEKTRUM

17.40 Emberkert (1.) 18.40 Fortyogó földkéreg Tűzhányók északon 19.40 Kertünk titkai (1.) Dongók 20.10 Ausztrália lencsevégen (4.) 20.45 Lakásban jó, de a legjobb otthon (13.) 21.15 Kalauz a boldogsághoz (1.) Szókratész tanácsai 21.50 A Kinmel parki zendülők 22.50 Rock and roll Koszovó módra

PÉCSI RÁDIÓ

5.30–2.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.30–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 8.00 BBC Világhíradó. 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Rádióshíd a Calypso–Szeged–Pécs stúdiói között. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát nyelvű, 10.30–12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika és regionális esemény-összefoglaló. 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövök – másként, és Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig Estidőben – magyar nyelven az FM 101.7 MHz-en.

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 16.45 Nap-nyugta 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó 20.00 Egymás között 21.00 Pró és kontra 21.30 Ingatlanpiaci körkép 22.00 ATV-híradó 22.40 Színházi fatcső

VIASAT3

15.10 Tantusz 16.00 Alex Mack titkos élete 16.25 Láthatatlan ember (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (19.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (80–81.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek – Voyager (5.) A csillagköd 21.20 Feltámadt halott 22.55 Hollywoodi sztárok 23.20 Egy rém rendes család (ism.) 0.10 Jerry Springer (ism.)

SPORT1

10:15 Angol labdarúgás, bajnoki mérkőzés, Blackburn-Aston Villa (ism.) 12:45 SPORT1 percek 13:00 Wimbledon összefoglaló (ism.) 14:00 Tenisz, Wimbledon, 10. játéknap (élő) 21:00 Atlétika, Golden League-verseny, Oslo (ism.) 23:30 Wimbledon összefoglaló

EUROSPORT

15.00 Labdarúgó Bajnokok Ligája-klasszikusok 17.00 Extrém sportok magazinja 18.30 Tour de France-magazin Július 6-án indul a verseny 20.00 Labdarúgás, Bajnokok Ligája Visszatekintés az idényre 21.00 Ökölvívás 23.00 Hírek 23.15 Forma-1-magazin (ism.)

N. GEOGRAPHIC

16.00 A himlő átka 17.00 Az elnök különgépe 18.00 Szélsőséges éghajlatok (4.) 19.00 Mese a három csimpánzról 20.00 A szerelem tudománya (3.) 21.00 A csodálatos emberi test 22.00 A tengerek szelleme

SATELIT

9.00 Autórevü (ism.) 9.30 Nap mint nap 16.35 Kertkultúra-magazin 17.05 Mit szól hozzá? (ismétlés) 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Az én lányom nem olyan 20.50 Ed Sullivan-show – A Rock and Roll klasszikusai 5. 21.20 Könnyűzenei klipek 22.00 Mit szól hozzá? 22.55 Törzsasztal 23.30 Ralimánia (ism.) 24.00 Esti Mérleg (ism.)

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 12.00 Mixer, 13.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra, 14.55 Nagyító – Különlegességek klipekről, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Eeelektro, 23.00 Mixer

NICKELODEON

13.40 Allen Stgrange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek, sorozatok

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő, 8.30 Reggeli muzsika, 10.00 Zene, 11.00 Paletta, a nemzetiségiek műsora, 12.00 Delelő – déli hírmagazin, 12.30 Zene, 13.00 Zöld gömb, 14.30 Zene, 16.00 Széchenyi tér, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Lelkisegély, 22.00 Zenés éjszakai turmix.

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

HORGÁSZHÍRADÓ

Középpontban az érdekvédelem

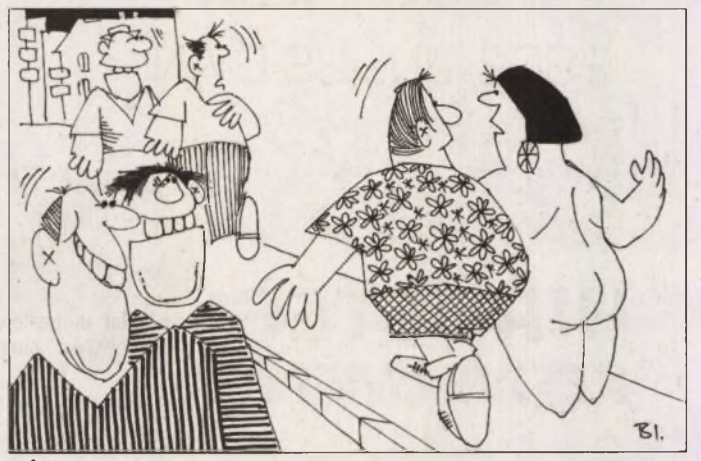
A megyei szövetségekhez hasonlóan az országos szövetség is elkészítette az előző év gazdálkodásáról szóló beszámolót és a felügyelő bizottság beszámolóját. Szalay Ferenc ügyvezető elnök beszámolójából kiderült, hogy a szövetség az elfogadott költségvetés alapján gazdálkodott. A gazdálkodásnak is az érdekvédelmet, mint fő tevékenységet kellett szolgálni, s ezt meg is tette.

A 2001. évi beszámolót megelőzően Szalay Ferencnek a szövetség helyzetéről szóló beszámolóját vitatta meg a választmány. Az értékelés leszögezte: a Magyar Országos Horgász Szövetség az ország egyik legnagyobb civil szervezete. Ma már elmondható, hogy működése mind jogi, mind szervezeti, mind pedig pénzügyi és vagyoni vonatkozásban rendezett, törvényes, s a rá vonatkozó jogszabályi előírások szerint működik. Az országos szövetségnek 25 tagszervezete van. Ezekben jelenleg 1060 horgászegyesület működik, taglétszáma eléri a 330 ezret. Örvendetes, hogy a horgászok létszáma folyamatosan növekszik. Kedvező az is, hogy a gyermek horgászok száma is gyarapodik. Sajnos a regisztrált horgászok mellett a törvényben előírt jogosítványokkal nem rendelkezők számaránya is dinamikusan emelkedik.

A beszámoló foglalkozott még a regionális tevékenység fontosságával, a MOHOSZ némely tagszervezetének az országos szövetség érdekeivel való szembenállásával, a szervezet anyagi-vagyoni megszilárdítása érdekében tett lépésekkel, a Legfőbb Ügyészség által kért rendezés végrehajtásával.

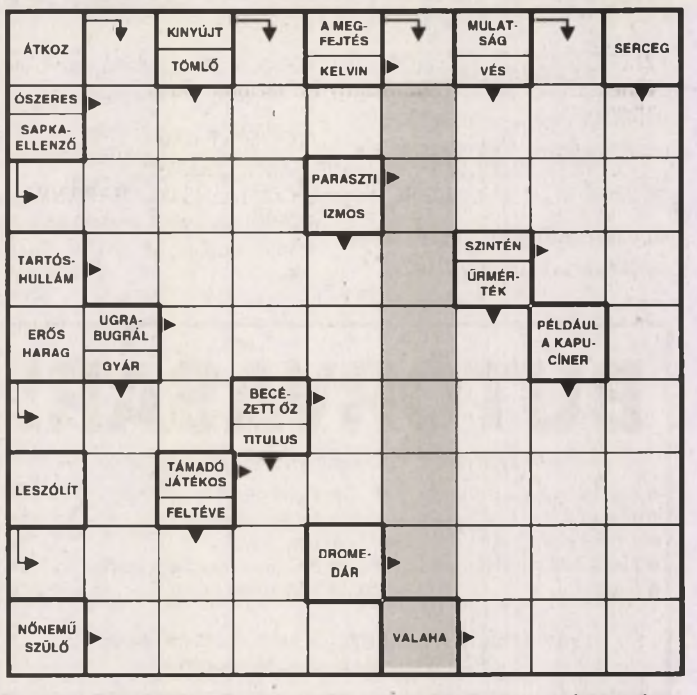
Végül a testület elfogadta a 2002. évi, költséghelyekre lebontott költségvetést, munkatervet és a területi jegyárak alakításának koncepcióját. *(A Magyar Horgász júliusi száma alapján)*

TÓTH MIKLÓS



KÁNIKULA. – Te nyaggattál örökké, hogy öltözzek az időjárásnak megfelelően

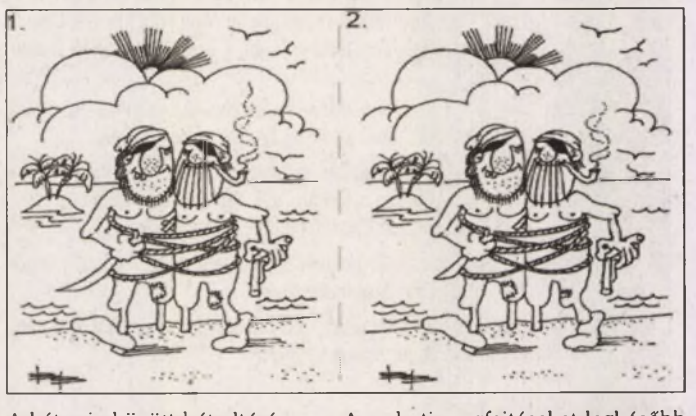
REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény".

Az elmúlt heti rejtvénysorozatunk nyertesei. A keresztrejtvény megfejtői közül Varga Istvánné harkányi, a gyerekrejtvényen Balása Dániel komlói olvasónknak kedvezett a szerencse. A nyerteseknek értesítést küldünk.

EGYSÉGBEN AZ ERŐ



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Máté Balázs.

Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 318 cm, apadó, 23,0 fok, Őrtilos -2 cm, apadó, 21,0 fok, Barcs -13 cm, áradó, 22,0 fok Drávaszabolcs 58 cm, áradó, 22,5 fok.

Weste! **Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001**

Postabontás

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Dunántúli Napló Pécs, Pf.: 134 7601

Csak a rendelet számít?!

Hátrányos helyzetű pécsi polgárok vagyunk – a történelmi belvárosban lakunk. Megöregedtünk, számtalan betegséggel, nyavalyával viseljük a hétköznapok nyűgeit. Nincs gépkocsink. Gyermekeinknek van, és a velünk egy városban élő nagyobbik fiam eleddig minden esztendőben a háziorvos által írt egészségügyi igazolások birtokában természetesen megkapta a kedvezményes behajtási engedélyt, hogy beteges szüleit kezelésekre vigye, nehezebb csomagok hazaszállításában segíteni tudja – ahogy az természetes, elvárható és jogos lenne minden szociálisan gondolkodó és gondoskodó közösségben. Ám úgy tűnik, eme gondoskodás elemi érzése a városatyáinkból hiányzott, amikor megalkották a 81/2001(XII. 20.) sz. Önkormányzati rendeletet, amelyre való hivatkozással a Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. Városüzemelési Divíziója megtagadta fiamtól a kedvezményes behajtási engedélyt, azzal az élettől elrugaszkodott indokkal, hogy mi, a beteg, idős szülők bár a forgalomcsillapított belváros lakói vagyunk, nem vagyunk eme kedvezményre jogosultak, mert nem vagyunk a gépkocsi tulajdonosai!

Dr. Hegedüs Sándor, Pécs, Mária utca

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

IDÉN A LEGMAGASABB. A Lausanne-ban zajló atlétikai GP-viadalon a svéd Kasja Bergqvist női magasugrásban az idei csúcseredménnyel diadalmaskodott, miután harmadszorra túljutott a 2.04 méteren. Ezt az eredményt rajta kívül eddig mindössze nyolcan érték el a világon. FOTÓ: EPA

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: PTE ÁOK Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Arany Sas, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Kenderföld, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Boróka.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt. **SOS-ÉLET telefonszolgálat** díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

SMS

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Marcus": Nagyon megható volt Pokorni lemondása. Holnaptól tagadjuk ki a szüleinket? Nem sok ez már az álszenteskedésből?

„Álláspont": A gyermek nem lehet felelős apja tetteiért! Ezért sajnálom Pokornit, a volt minisztert!

„Brazildrukker": Én a braziloknak drukkoltam, de Oliver Kahn igenis megérdemli a legjobb kapus címet! Hiszen a németek 90 százalékban neki köszönhetik, hogy kijutottak a világbajnokságra!

Megbukott a stadionprogram?

A stadionrekonstrukciós program pénzügyileg megbukott és finanszírozhatatlanná vált, folytatásához komoly beavatkozásra van szükség – derült ki az Országgyűlés Ifjúsági és Sportbizottságának szerdai ülésén elhangzott tájékoztatóból.

BUDAPEST

Szilvásy György, a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium közigazgatási államtitkára azt mondta, hogy a program pénzügyi ellehetetlenülésének alapvető okait a költségek alultervezésében és az infláció figyelmen kívül hagyásában látják. Problémát jelent az is, hogy a tervezettnél csak jóval kisebb mértékben sikerült külső tőkét bevonni, bizonyos beszerzések esetében a rendelkezésre álló forrást jelentősen túllépték, illetve nem tervezett költségeket – például a Stadion Invest Rt. működését – finanszíroztak a program költségvetéséből. Az államtitkár hozzátette: a likviditási problémát már az előző kormány is érzékelte, és azt a 2003-as feladatok egy részének törlésével felszabaduló forrásokat felhasználva kívánta volna megoldani. Problémát jelentett az is, hogy a tárca közigazgatási szakembereit nem vonták be a programba, annak végrehajtását gyakorlatilag a Sportfolió Kht. végezte a tulajdonosi jogokat egy személyben gyakorló miniszter irányításával. Szilvásy György jelezte: a stadionrekonstrukciókhoz többletforrásokat kell találni a tárcának, de szükség van a program tartalmának átgondolására, annak vizsgálatára is, hogy milyen elemei volnának elhagyhatóak.

Az államtitkár tájékoztatójában szólt arról is, hogy a fiatal labdarúgók képzését segítő Bozsik-program finanszírozásában nem észlelnek gondot, a más sportágak utánpótlásának felkészítését és versenyeztetését összefogó Héraklész-programnak, illetve a Magyar Olimpiai Bizottságnak még tavaly megígért 400 millió forintos póttámogatásnak azonban nincs meg a fedezete. Jelenleg is dolgoznak azon, hogy ezt előteremtsék. ■

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Star Wars 2. – A klónok támadása (16.30, 21.00), Angyalok: Végállomás (19.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Szilaj (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter – Visszatérés Sohaországba (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Bővér szálló (felir. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).

MOHÁCS
Kossuth: Pán Péter – Visszatérés Sohaországba (18.00), A skorpiókirály (21.00).

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Műhelygaléria (Szent István tér 1.): P. Vörös Júlia kiállítása. Megtekinthető augusztus 3-ig, keddtől péntekig 10–17, szombaton 9–13 óra között.
IH Galériája (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big Trip (Nagy körutazás) című fotókiállítása.
Rácz Aladár Közösségi Ház (József u. 4.): Kedves János festőművész Párizsi hangulatok című kiállítása.
Pécsi Főposta előcsarnoka (Jókai u. 10): Ócsvár Rezső rajztanár és festőművész mail-art avagy a levélposta művészetét bemutató Szerelem, család, háború című kiállítása.
Pécsi Galéria Pincegaléria (Széchenyi tér): Nyári Zsolt és Kotormán Norbert szobrászművészek kiállítása. A kiállítás megtekinthető július 7-ig, naponta 10–18, vasárnap 12–18 óra között.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna menti tájak című festménykiállítása. Megtekinthető hétfőtől csütörtökig 8–16, pénteken 8–14 óra között.
Civil Közösségek Háza, Gebauer Galéria (Szent István tér 17.): Mánfai Petra Az egész egy kultikus érzülettel kezdődött bennem című kiállítása. A kiállítás megtekinthető július 10-ig. **Baranya Galéria** (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása.

BARANYA
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás szeptemberig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása. **Bárka Galéria** (Vár u. 1.): Föld címmel nemzetközi kiállítás.

AJÁNLÓ: SÁNDOR GYÖRGY ÉNEKEL

Sümegi Eszter és Sándor György áriaestjére kerül sor ma a zenei fesztiválon. Sándor György még 1963-ban a Ki mit tud?-on ért el kitűnő helyezést. Izraelbe került, Natanyában volt kántor 1976-tól 1984-ig, akkor kapott meghívást a californiai Palm Springs templomának főkántori állására. 13 éven át szolgált, három éve pedig az indianapolisi Bet El Zedeck zsinagógában. Operai pályáját Izraelben kezdte, tanult Salzburgban és Firenzében is. Eddig 63 operai és 28 operett/musical-szerepet alakított. ***Cs. L.***

PÉCSI ZSINAGÓGA, 17.30

KOMOLYZENE

PÉCS
Bazilika: A Pécsi Szimfonikus Zenekar XII. Nemzetközi Zenei Fesztiváljának keretében Harry Grodberg (Oroszország) orgonahangversenye (20.00).
Zsinagóga: Sümegi Eszter és Sándor György áriaestje (17.30).

BARANYA
Bóly, református templom: VI. Országos Fuvolástábor résztvevőinek hangversenye (19.00).

TURMIX

PÉCS
Indián nyár. Kilenc Király Gyermekkönyvtár (Király u. 9.): Felfedezések kora. Kik is az indiánok? Csoportos foglalkozás + videó (10.00).
Csipkefa Gyermekkönyvtár (Bajcsy-Zs. u. 10.): Indián tipik és figurák készítése. Csoportos foglalkozás (14.00).
Agyvihar Kártyapáholy és Könyvesbolt (Jókai u. 11. Római udvar): Lord of the Rings (16.00).
PTE, Szigeti úti aula (Szigeti út 12.): A BTK oklevélátadási ünnepsége (10.00).
Állatkert: Nyitva mindennap 9–18 óráig.
Akvárium-Terrárium: Nyitva mindennap 9–18 óráig. Újdonság: sárga faboa, kurtapiton, vöröstérdű madárpók, kéknyelvű gyík, lövőhal, küszögéb.

BULI, PARTI

PÉCS
Café Dante (Janus Pannonius utca 11.): Az Al Cafében táncest. Dj. Valler és dj. barátai.
Rák (Ipar u. 7.): Csütörtöki koktélparti.

Triatlon Eb amatőröknek is

GYŐR

Harminc ország 1500 versenyzőjét várják Győrbe a július 4–7. között megrendezendő triatlon Európa-bajnokságra. A magyarok közül a hat-hat felnőtt férfi és nő, valamint négy-négy junior korosztályú triatlonista szerezhet jogot az indulásra. A kontinenstalálkozó egyben olimpiai pontszerző verseny is, így Európán kívülről is várhatóak a legjobbak. Újdonság, hogy a fogyatékos sportolók váltóban és vegyes csapatban is rajthoz állhatnak. „Én úszom, te kerekezel, ő fut" jelszóval indulnak a versenyen. Az amatőrök között 13 korcsoportban minden sportkedvelőnek lehetősége van az indulásra: ők felkészültségüknek megfelelően választhatnak a sprint (750 km, 20 km, 2,5 km) vagy olimpiai (1500 m, 40 km, 5 km) távok között. ■

Kerékpárverseny baranyai közutakon

PÉCS–MOHÁCS–KOMLÓ

A július 3–6. között megrendezendő 28. Gemenc Nagydíj nemzetközi kerékpárverseny keretében július 5-én 9 órától Szekszárdról távolsági verseny indul, amely Baranya közútjait is érinti az alábbi útvonalakon: az 56-os úton Dunaszekcső (10 órai érkezéssel) – Bár – Mohács, az 57-es úton Szederkény – Pécs belvárosa (11 órai érkezéssel), továbbá a 66-os úton Mánfa – Komló – Magyaregregy – Kárász – Vékény – Mázaszászvár.

A Pécsen áthaladó mezőny folyamatos mozgását az útkereszteződésekben forgalmat irányító rendőrök biztosítják. ■

A VILÁG SPORTJA

NÉGY MAGYAR ÉREM. A magyar csapat négy éremmel lett gazdagabb a moszkvai vívó Európa-bajnokság második napján. A párbajtőröző Boczkó Gábor aranyérmet nyert, miután a döntőben legyőzte a hazai pályán szereplő Pavel Kolobkovot, a harmadik helyen Imre Géza és Kovács Iván végzett. A kardozó Nagy Orsolya is bronzérmet szerzett, ebben a fegyvernemben a francia Cécile Argiolas győzött.

A FRADI ITTHON KEZD. Az UEFA felcserélte az AEL Limasszol – Ferencváros UEFA-kupa-selejtező pályaválasztói jogát, így a párharc első felvonására az Üllői úton kerül sor. A döntés értelmében az FTC augusztus 15-én fogadja a ciprusi labdarúgócsapatot, a visszavágóra 29-én kerül sor.

KIRÚGOTT JABBAR. Két nappal azután, hogy edzőként megnyerte az U. S. Basketball League-et, menesztették az NBA valaha volt egyik legnagyobb kosarasát, Kareem Abdul-Jabbart. A Los Angeles Lakers-szel öt, a Milwaukee Bucks-szal egy bajnoki címet szerzett 54 éves sztár az Oklahoma Storm csapatát vezette sikerre. A klub nem kommentálta a döntést. A játékosként 38 387 pontot gyűjtő (egyébként Lew Alcindor néven született) NBA-rekorder volt együttese egy 30 mérkőzésből álló bajnokságban diadalmaskodott, története során először. ■

Totótippek, két változatban

	Mérkőzések	Dunántúli Napló	Nemzeti Sport
1.	Sochaux – Zalgiris Vilnius	1	1
2.	Coleraie – Troyes	x2	2x
3.	1860 München – BATE Boriszov	1	1
4.	Villareal – Hafnarfjordur	1	1
5.	Fulham – Haka	1	1
6.	Gent – St. Patrick	1	1
7.	VfB Stuttgart – Lokeren	1	1x
8.	Torino – Bregenz	x1	1x
9.	Krilja Szamara – Dinaburg	2x	12
10.	Teplice – Santa Clara	1x	x1
11.	Willem II. – St. Gallen	1	1
12.	FC Zürich – Levadia Maardu	1	1
13.	Synot – Helsingborg	x2	x2
+1			
14.	Slaven belupo – Belenenses	x1	x

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

Lenyűgöző gyakorlat a vb-n

A csapat edzője, dr. Katics László a csinos tanítványok gyűrűjében

PÉCS–MONTPELLIER

Franciaországban rendezték meg a felnőtt FISAF aerobik-világbajnokságot, amelyen a PEAC Aerobik és Fitnesz szakosztályának hétfős csapata *(Réfi Eszter, Horváth Anita, Szilvás Angéla, Horváth Beáta, Nagy Brigitta, Ockenfusz Enikő, Balogh Diána)* és triója (Réfi, Horváth Beáta, Szilvás) is szerepelt. A pécsi lányok hibátlan gyakorlatot mutattak be, amellyel mindkét formáció a hetedik helyet szerezte meg.

A franciaországi szerepléssel maximálisan elégedett *dr. Katics László* edző, aki elmondta, hogy tanítványai kiválóan helytálltak, sőt, a csapat talán élete legjobb, legérettebb gyakorlatát adta elő. Az eredménnyel, a két hetedik hellyel azonban nem feltétlenül ért egyet.

– Úgy érzem, mi mindent megtettünk, sajnos a magyar sportdiplomácia nem működött megfelelően – fogalmazott finoman a szakvezető arra utalva, hogy ezzel a teljesítménnyel előrébb is végezhettek volna.

A pécsi aerobikosokra idén még két nagy verseny vár. Augusztus elején Miamiban rendezik az ANAC felnőtt világbajnokságát, amelyre a trió, és az egyéniben induló Ockenfusz Enikő utazik. Októberben pedig már hazai pályán mutathatják meg, mire képesek, Budapesten lesz ugyanis a felnőtt FISAF Európa-bajnokság, amelyen a csapat és a trió szerepel.

K. MAYER A.

Lánycsóki csiki-csuki

Lezárultak a nevezések a labdarúgó megyei I-ben és az I. B-ben, előbbiben 12, utóbbiban 18 csapat rajtol. Több klub nem vállalta a magasabb osztályt, holott ott indulhatott volna.

BARANYAI KÖRKÉP

Június 28-án, pénteken 12 óráig lehetett írásban nevezni, a megye I-re 12 csapat jelentkezett, ezek a következők: Pécsvárad, Hidas, Nagyárpád, Siklós, Szederkény, Sellye, Bogád, Egerág, Szigetvár, Lánycsók, PEAC, Magyarszék. Hogy ne legyen egyszerű az élet, *Farkas Ottó*, a lánycsókiak szakosztályvezetője hétfő este 10-kor *Pfilf Lászlónál*, a megyei szövetség titkáránál telefonon visszavonta nevezésüket és fél órával később ugyanott bejelentette: inkább a megyei II. osztály mohácsi csoportját választják. Ehhez képest *Csala Nándor* sportköri elnök viszont kedden délelőtt újabb fejleményként a szövetséggel közölte, vissza a babaruhát, mégis indulnak a megye I-ben. Mivel az írásos jelentkezésük még ott van, elfogadták azt, hogy a Lánycsók szóbeli visszalépése semmis.

A megye I. B első három helyezettje, a Mohács II., a Felsőszentmárton és a Somberek már korábban közölte, hogy nem él a feljutási lehetőséggel, marad ott, ahol tavasszal volt, így a papíron kiesett Bicsérd és a Szászvár is bentmaradhatott volna, de nem akart. Emiatt a megyei I. osztály 12 együttesből áll.

A megye I. B-ben 18-an indulnak majd, a mezőny így fest: MTE II., Felsőszentmárton, Somberek, Magyarbóly, Újpetre, Bicsérd, Vajszló, Sásd, Palotabozsok, Szászvár, Vasas Uno, Ócsárd, Töttös, Pellérd, Kökény, Boda, Pogány, Kovácshida. A Nagydobsza feljutott ide a megye II. szigetvári csoportjából, ám nem óhajtott itt nevezni. Ezért a 18 csapatból a Vajszló, a Pogány és a Kökény az újonc. Az I. B-től a tavaszi idény végén a Hobol, a Majs és a Hosszúhetény búcsúzott.

A Patapoklosi nevét hiába keressük, egyik osztályban sem lesz ott.

– A megyei II. szigetvári csoportjában leszünk, kacérkodtunk az I. B-vel, de végül is nem oda jelentkeztünk – hallottuk *Paizs József* sportköri elnöktől.

A visszalépések oka a pénzhiány és az, hogy a megye I-ben hat utánpótlásgárdát (ifi, serdülő, U7, U9, U11, U13) kell indítani. Ezt sokan nem bírták vállalni.

– Érthetetlenül állok előtte, de egyben meg is értem az érdekelt sportköröket – kezdi *dr. Rákóczy István*, a Baranya Megyei Labdarúgó Szövetség elnöke. – Furcsa, hogy ilyenek az utánpótláscsapatokra vonatkozó központi előírások. Javaslom is a megyei szövetség mai elnökségi ülésén, hogy írjunk egy levelet az MLSZ-be, amelyben jelezzük ezeket a gondokat. Egyébként ilyen kevesen még sohasem voltak a megyei I. osztályban.

A tegnapi elnökségi ülésen jóváhagyták a baranyai versenykiírást, elfogadták azt a javaslatot, hogy a bajnokság mindkét osztályban augusztus 11-én kezdődjön, az I-ben az alapszakasz után rájátszást rendezzenek az 1–6. és a 7–11. helyezett között.

HORVÁTH LÁSZLÓ

Nem lesznek erősítések

MOHÁCS

Július 15-én kezdik meg a felkészülést a szeptember elején rajtoló bajnoki szezonra a Mohácsi TE asztaliteniszezői. A női csapat az elmúlt idényben megnyerte az NB II-t, osztályt vált, és az NB I. B-ben próbál helytállni. *Erdélyi Endre* edző szerint reális esélyük van a bentmaradásra, a fiatal, tehetséges játékosokból álló gárdát nem kell megerősíteni ahhoz, hogy a tízcsapatos mezőnyben az utolsó három, kieső egyesület előtt végezzen.

A férfiak éppen csak lecsúsztak a bajnoki címről az NB II-ben, ezüstérmet szereztek, de még nem biztos, hogy ebben az osztályban indulnak. Az NB I. B-ben ugyanis elképzelhető, hogy nem minden klub vállalja majd a nevezést, ha pedig lesznek visszalépők, a mohácsiak még játszhatnak a magasabb osztályba jutásért.

K. M. A.

Az évad legjobbjai

PÉCS

Előadást tartott a TF-en évente megtartott kosárlabda edzőképző tanfolyamon, Budapesten *Rátgéber László*, a MiZo-Pécsi VSK vezetőedzője, amelynek témája a zónavédekezés volt.

A MiZo-Pécsi VSK-val kapcsolatos a hír, hogy az ugyancsak a Testnevelési Egyetemen rendezett fogadáson kitüntették a tavalyi bajnoki évad legjobbjait. A legjobb ifjúsági lány játékos *Tamás Rita*, míg az ifi lánycsapatoknál dolgozó legjobb edző *Füzy Ákos* lett.

A felnőttcsapathoz kötődő friss információ, hogy *Jolanta Vilutyte* lemondta a litván válogatottságot, így a három külföldi közül ő biztosan itt lehet az augusztus közepére tervezett első edzésen. A nyáron Dél-Koreában játszó bolgár *Branzova* szeptember 16-ára, míg az ausztrál válogatottal a kínai vb-re készülő *Allison Tranquilli* október közepére ígérte érkezését.

H. L.

Jó pilóták, kemény főnök

Bár a hétvégi, rábaringi futammal alig jutott túl a felén az autós országos gyorsasági bajnokság, a pécsi Ventile Rallye SE már most behozhatatlan előnyre tett szert az éves csapatversenyben.

PÉCS

Maga a győzelem érzése már nem lehet új *Németh Péternek*, a Ventile elnök-pilótájának, hiszen a csapatbajnokságban az elmúlt két esztendőben sem találtak legyőzőre (a triplázás utoljára a nyolcvanas években a Pécsi Volánnak sikerült), az újdonság, hogy a korábban az év végére összegyűjtött nyerő pontmennyiség ezúttal már az idény közepén elegendővé vált a dobogó tetejéhez. Ennélfogva az sem meglepő, hogy már most az ideit mondja hatéves fennállásuk legkiemelkedőbb szezonjának a sportvezető. Az egykor 11 alapítóval létrejött egyesület azóta 31 tagot számlál, ebből a hegyi és pályaaszfaltokon 16 versenyző 14 autóval vesz részt a pontvadászatban. Őket 12 fős szervizcsapat segíti, de a klubnál olyan „finomságokra" is adnak, hogy minden futamon saját szakács tálalja a „nyerő" menüt a pilóták számára...

Győzelemnek egyébiránt nincsenek híján, hiszen a kis túraautók kategóriájában mára a Ventile szinte egyeduralkodóvá vált: *Jenei György* (Peugeot 205), *Tóth László* (BMW), *Amrein Tamás* (Ford Fiesta), *Gáspár István* (Honda) vagy *Németh Péter* (Skoda Felicia) szinte minden futam végén a dobogó tetejéről tekinthet le a mezőnyre.

Ismerve a csapattagok földrajzi hovatartozását – nem kis részben Baranyán kívülről ide csábított autósok tapossák a pedált a klubban – adódik a kérdés, vajon miért nem elég jók a gyakran ráadásul anyagi gondokkal küszködő helyi pilóták a Ventilének. Németh Péter – azt is vállalva, hogy e kijelentéséért valószínűleg nem emelnek neki szobrot földijei – úgy látja, hogy a pécsiek körében túl sok az irigység, egymásra mutogatás, kényelmesség, míg az őáltala kiválasztott tehetséges vidéki fiatalok sokkal készségesebbek, nyitottabbak az új kihívásokra.

A klub sikereinek titkát a remek pilóták mellett a jó csapategységben és – némiképp érdekes módon – saját, néha bevallottan diktatorikus módszereiben látja: így sikerül ugyanis szerinte egyre előrébb jutni a kitervelt úton és az eredményekkel, pontos teljesítésekkel a szponzoroknak is megfelelni.

SZ. ZS.

MENJEN BIZTOSRA!!!
Nyáron is aukció az FHB-nál.

Magánszemélyek, jogi személyek és egyéb szervezetek **2002. július 8-án 15 óráig** tehetnek aukciós vásárlási ajánlatot az **FHB** fix és változó kamatozású **jelzálogleveleire.**

A hatéves fix kamatozású jelzáloglevél kamata évi **8,25%,** a tízéves változóé (2003.03.13-ig) **9,25%.** Az FHB **aukciós limitárat nem határoz meg**.

A jelzáloglevelek **névértéke 10000,- forint**, a **tőzsdén szabadon adhatók-vehetők.** A jelzáloglevél a kockázatot kerülők biztonságos értékpapírja, a **hasonló futamidejű állampapírokénál magasabb hozammal**. A magánszemélyeknek **adóhitel kedvezményt** is biztosít, az árfolyamnyereség után **nem kell adót fizetni**.

Ajánlat tehető: az Aegon Ép.Rt., a CA IB Ép.Rt., a CIB Értékpapír Rt., a Concorde Ép.Rt., az MKB Rt., a Raiffeisen Ép.Rt., és a Magyar Takarékszövetkezeti Bank Rt. kijelölt fiókjaiban.

További információ: aukciós értékesítési helyek, FHB 06-40-200-115-ös hitelvonala, Internet: www.fhb.hu

FHB
Földhitel- és Jelzálogbank Rt.

Gyaloglás helyett dolgoznak

KOMLÓ

Három éve igazoltak át a gyaloglók a baranyai bányászvárosból a megyeszékhelyre, a PVSK-hoz. Dudás István akkori tanítványai közül többen azóta már abbahagyták.

Hiába tartoznak már harmadik esztendeje a vasutas klubhoz, továbbra is Komlón edzenek, az ottani erdőben és a kökönyösi pálya melletti 600 méteres betonkörön.

Dudás István most fiatalokkal foglalkozik, 13-17 éves, serdülő és ifikorú gyaloglókkal, akik viszont rendszeresen indulnak korosztályos versenyeken, és azokon általában a 3–5. helyet szerzik meg. Közülük nyolc-kilenc lány van, a többi fiú.

Sajnos a gyaloglótehetségeket a PVSK sem tudja megtartani. Azóta, hogy Dudás István a vasutasokhoz igazolt a különítményével együtt, többen abbahagyták, mert inkább elmentek dolgozni. Korosztályos válogatott kerettagok vonultak vissza, mint például *Bakó Tibor, Vucsing Károly, Vojnics Tibor* és *Peller Roland.*

Komlón hivatalosan nincs már atlétikai szakosztály, az utóbbi egy évben utánpótlás-nevelés folyt 10-15 általános iskolás részvételével. A velük foglalkozó tanárnő azonban nemrégiben bejelentette: nem csinálja tovább.

Vaskó Ernő, a Komlói Bányász SK elnöke szerint jó lenne nem tűnne el teljesen a sportág Kökönyösről. Úgy véli, az utánpótlásképzésre a KBSK-nál szükség van, ezért ősszel valamelyik elnökségi ülés napirendjére kerül a kérdés.

H. L.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők:
NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LOMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

megjelent!
tempó
az újságárusoknál az ingyenes apróhirdetések A-tól Z-ig
Ár: 125 Ft

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.
KÖZÉLETI NAPILAP
XIII. évfolyam, 181. szám
Telefon: 72/505-000
WWW.DUNANTULINAPLO.HU
2002. július 5., péntek

Agip
HÉTVÉGE JÚLIUS 5-6-7.
Tankoljon
5 Ft-tal olcsóbban!
PÉCS, PÉCSVÁRADI ÚT 12.
Agip Tutto italiano.

Mai számunkból

Akadálypályán 7
Nem kapott támogatást a múzeum

Vegyészek a konyhában 11
Mitől finom az étel?

Bodor az elitbe tart 20
Az Eb-re készül a pécsi úszó

Blokád a fővárosban

Két és fél ezren tüntettek a Parlament előtt

FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

BUDAPEST

A szavazatok újraszámlálásáért tüntetők vonták blokád alá az Erzsébet hidat csütörtök reggel. A tüntetők szerint „Magyarországon milliós nagyságrendű azoknak a száma, akik úgy gondolják, hogy a 2002. évi országgyűlési választások nem tisztán zajlottak le". A rendőrségnek nem volt semmi előzetes információja az Erzsébet hídi blokádról. A rendőröknek csak délre sikerült leszorítani a demonstrálókat a hídról, akik a Kossuth téren folytatták a tüntetést.

A rendőrségi akció közben egy ember megsérült. A történtekkel kapcsolatban eddig 22 személyt vettek őrizetbe, akiket külön-külön hallgatnak ki, és vizsgálják meg, milyen szerepet játszottak a tüntetésben, amire semmiféle kérelmet nem nyújtottak be, ezért engedélyt sem kaptak rá.

Salgó László országos rendőrfőkapitány cáfolta azokat az állításokat, miszerint a rendőrök fegyverrel fenyegették a tüntetőket.

Tegnap este kilenc órára a rendőrök kiszorították a tömeget a Kossuth térről.

(Részletek a 3. oldalon.)

Közösen lobbiznak

MOHÁCS–BAJA

A Dunától keletre lévő települések fejlődése szempontjából is meghatározó lenne a térségünkbe tervezett autópálya és gyorsforgalmi út megvalósítása, ezért a beruházás felgyorsítása érdekében polgármesteri lobbiszövetség jött létre.

Dunaföldvártól az országhatárig több város elöljárójának részvételével tartottak tanácskozást tegnap Baján. *Szekó József*, Mohács polgármestere a megbeszélést követően elmondta, hogy mivel a Duna másik oldalán lévő települések gazdaságának fejlődését is elősegítené a jelenleginél jobb közlekedési lehetőség, az M6-M56-os út kormányprogramban szereplő fejlesztését közös összefogással szorgalmazzák. Lobbiszövetséget hoznak létre annak érdekében, hogy a beruházás eredeti, 2006-ra ütemezett indítását hozzák előbbre. Céljuk, hogy a kivitelezés már 2004-ben kezdődjön el, és ne csak Budapest és Dunaújváros között épüljön első ütemben az autópálya, hanem ezzel egy időben az országhatár közeléből is. Fontosnak tartják, hogy e munkákkal párhuzamosan kezdődjön meg a Pécs–Bóly–Mohács–Szekszárd közötti gyorsforgalmi út építése.

B. M.

Személycserék a tanácsban

Koltai Tamás elnököt a testület visszahívhatja

PÉCS–SZEKSZÁRD–KAPOSVÁR

Napokon belül véglegessé válik a Dél-dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács összetétele, miután rövidesen valamennyi minisztériumi megbízott megkapja kinevezését. A testület fideszes elnöke, Koltai Tamás szerint politikai tisztogatás zajlik, és kijelentette, önként nem mond le.

A hazai regionális fejlesztési tanácsok pillanatnyilag tulajdonképpen működésképtelenek, miután a közelmúltban lezajlott kormányváltás következményeként a testületek minisztériumi delegáltjait visszahívták, s még nem jelölték ki a helyükbe lépő megbízottakat.

A helyzet napokon belül változhat. Amint *Kékes Ferenc*, a tanács tagja, korábbi elnöke, baranyai szocialista országgyűlési képviselő elmondta, a parlament területfejlesztési bizottságának ülésén *Nagy Sándor* politikai államtitkár bejelentette, a szaktárcák rövidesen valamennyi, a regionális tanácsokba delegálandó személyt kinevezik.

Ez a gyakorlatban azt jelentheti, hogy két héten belül felállhat az új összetételű dél-dunántúli testület is, s akár legelső ülésén leválthatja a jelenlegi elnököt, a fideszes *Koltai Tamást*. Információink szerint erre még nyáron sor kerülhet.

Kékes Ferenc ezzel kapcsolatba úgy fogalmazott: „valóban szóba kerülhet az elnökválasztás." *Gyenesei István*, a Somogy Megyei Önkormányzat vezetője is hasonlóan foglalt állást.

Koltai Tamás a Dunántúli Naplónak leszögezte: önként nem mond le posztjáról, miután az elnöksége két esztendeje alatt elvégzett munkát ő maga pozitívan ítéli meg. Ugyanakkor elismerte, a tanácsnak lehetősége van leváltását kezdeményezni, mert megbízása határozatlan időre szól. Ehhez minősített többségre, azaz tizenegy szavazatra van szükség. *(Lásd keretes írásunkat!)*

Koltai Tamás a minisztériumi képviselők visszahívását, és az újak kinevezését „politikai tisztogatásnak" minősítette. A tanács elnöke úgy véli, a megbízottak munkája alapján lehet majd megítélni, hogy „politikai komisszárokról", avagy a Dél-Dunántúlért tenni akaró, hozzáértő emberekről van-e szó. *(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)*

MÁTÉ BALÁZS

Az összetétel

A tanácsban a három megyei elnöknek, a három megyei jogú város polgármesterének, megyénként egy-egy kistérségi társulás képviselőjének, a regionális idegenforgalmi bizottság megbízottjának, illetve tizenegy minisztériumi delegáltnak van helye. A huszonegy tagú testületben a minisztériumi megbízottak együtt szavazva eldönthetnek minden szavazást.

A Dunántúli Napló és a
PÉCSI Praktiker ÁRUHÁZ
közös előfizetői akciója
2002. július 6-án (szombaton)
Jöjjön el a Praktiker áruházba,
fizessen elő legalább
fél évre a Dunántúli Napló-ra
és válasszon az alábbi
ajándékok közül!

További információ: 06-80-200-089
Dunántúli Napló
A mienk.

IDŐJÁRÁS

Tisztább levegő, napsütés
10, 28 °C

Szombat	Vasárnap	Hétfő
11, 29 °C	10, 28 °C	11, 29 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Az elvonult hidegfront mögött felfrissült, tisztább lett a levegő, szinte zavartalanul süt majd a nap, felhősödés nem várható.

9 770865 913050 02181

MÁTÉ BALÁZS KOMMENTÁRJA

Szemben a szeméttel

Rövidesen eljön az idő, amikor már senki sem halogathatja Pécsett, hogy egyszer őszintén, mellébeszélés nélkül szembenézzen azzal, pontosan mennyi és milyen természetű szemetet termel, méghozzá nemcsak ő, hanem az egész családja.

Ahhoz ugyanis, hogy elszállítsák a megtermelt hulladékot, tudnia (de legalábbis sejtenie) kell a pécsi polgárnak, nagyjából hány kiló szemetet állít elő a háztartásban, azt bele lehet-e gyömöszölni egy hetvenliteres kukába, vagy netán köll egy százas, esetleg száztízes. Mindez egyáltalán nem mindegy. Már csak azért sem, mert a kisebb, ugye, olcsóbb.

Azonban nem érdemes azzal próbálkozni, hogy mondjuk a hetvenes „szabványba" beerőltessük egy száztízes tartalmát,

A hulladékkal valamit muszáj kezdenie az emberiségnek. Pécsett is.

mert ha az edényt „túl nehéznek" (vajon mihez képest?) találják a szállítók, egyszerűen nem viszik el, de rosszabb esetben akár még meg is büntetnek.

Ugyancsak érdemes tanulmányozni azt a viszonylag terjedelmes listát a rendeletben, amely azt tartalmazza, mit nem szabad elhelyezni a kukákban. Éppen ezért célszerű már most alaposan tanulmányozni hulladékunk pontos összetételét, nehogy aztán kínos meglepetések érjék a termelőket.

S ha már alaposan szemügyre vettük saját magunk szemetét, célszerű ugyanezt megtenni a szomszéd, sőt, akár az utcabeliek hulladékait illetően is.

Mert megtörténhet, hogy közülük valaki a mi kukánkba csempész valami oda nem illőt, esetleg egy nem szabvány pluszzacsit, és akkor nem ment meg semmi a büntetéstől. Ha viszont tartalma alapján azonosítani tudjuk a szemét eredetét, egy hanyag mozdulattal tulajdonosa kukájába irányíthatjuk.

Szerződés... ✍ *4. oldal*

HÍREK

LÖVÖLDÖZÉS. Ismeretlen fegyveres kezdett lövöldözni tegnap a Los Angeles nemzetközi repülőterén. Az első jelentések szerint helyi idő szerint déltájban egy férfi közelítette meg az El Al pultját, lelőtte az izraeli légitársaság munkatársát, s nyitott tüzet a közelben állókra. A biztonságiak ekkor viszonozták a tüzet, s lelőtték a támadót. Egyelőre nem ismeretes a sebesültek pontos száma. Szemtanúk állítása szerint 8-10 lövés dörrent. A Tom Bradley nemzetközi terminált lezárták, az összes járat indulását és érkezését felfüggesztették, az épületet kiürítette a rendőrség, s egyben a gépkocsiforgalmat is leállították az épület körzetében. Az Egyesült Államokban csütörtökön, a függetlenség napján országszerte fokozott biztonsági intézkedéseket vezettek be tekintettel arra, hogy a tavaly szeptember 11-i terrortámadásokat követően először emlékeznek meg erről az évfordulóról.

TAXIRA LŐTTEK egy izraeli harckocsiból csütörtökön a Jordán folyó nyugati partvidékén fekvő Náblusz közelében; hét palesztin megsérült. Palesztin közlés szerint az izraeli katonák később megakadályozták, hogy a sebesülteket Nábluszba vigyék, a távolabbi Dzsenínbe kellett szállítani őket. Az AFP megkeresésére az említett esetet a hadsereg nem kívánta kommentálni. Az izraeli rádió szerint a térségben éppen aznap délelőtt letartóztatták a szélsőséges Hamász szervezet több tagját. MTI

LONDONI sajtóértesülések szerint későbbre, minden valószínűség szerint 2005-2006-ra halasztják az euróhoz való brit csatlakozásról tervezett népszavazást. A brit kormány máris cáfolta, hogy változott volna a hivatalos európolitika. A tekintélyes konzervatív The Times csütörtökön Blair miniszterelnökhöz közel álló magas rangú kormánytisztviselőkre hivatkozva számolt be arról: Tony Blair közvetlen környezetében egyre inkább teret nyer az a nézet, amely szerint a referendumot a Munkáspárt remélt harmadik törvényhozási ciklusában, a 2005 nyarára tervezett parlamenti választások után kellene megtartani. MTI

A ROMÁN kormány döntést hozott arról, hogy kiköltöztetik a katonaságot az aradi várból, és az épületegyüttest a város kezelésébe adják. A várban jelenleg a román-magyar közös békefenntartó zászlóalj román katonái állomásoznak. A szerdai kormányülést követően Adrian Nastase miniszterelnök elmondta, hogy a döntést a román Legfelső Védelmi Tanács jövő heti ülésén véglegesítik. A kormányfő szerint a katonaság kiköltöztetését nem csak azért tartja fontosnak a kormány, hogy megőrizzék a komoly értéket képviselő műemléket, hanem azért is, mert jelentős veszélyforrás az, hogy közvetlenül a város szívében nagy mennyiségű lőszert tárolnak. MTI

A MONTENEGRÓI elnök szerint egyes belgrádi, podgoricai és európai körökben félre akarják magyarázni a szerb-montenegrói kapcsolatokat átalakító belgrádi megállapodást, ami az egyezmény felrúgásához vezethet. Milo Djukanovics úgy vélekedett: olyan benyomása van, hogy egyes belgrádi és podgoricai „unitarista körök", illetve egyes brüsszeli politikusok rájöttek arra, hogy a belgrádi megállapodás nem olyan állam megteremtését irányozza elő, mint amilyet elképzeltek. MTI ■

A kormányfőt fogadta a pápa

VATIKÁNVÁROS – RÓMA

Medgyessy Péter miniszterelnök csütörtökön délelőtt megérkezett a Vatikánba, ahol fogadta őt *II. János Pál* pápa. A kormányfő délután találkozott olasz kollégájával, *Silvio Berlusconival* is. Medgyessy Péter nem sokkal 11 óra előtt érkezett a Vatikán San Damaso udvarába, ahol magas rangú vendégeknek kijáró ceremónia keretében fogadták őt. A kormányfő a protokollszabályoknak megfelelően elvonult a svájci gárdisták sorfala előtt, majd az őt kísérő delegációval együtt felvezették a katolikus egyházfőhöz. Magánkihallgatással kezdődött a program: a pápa először magánkönyvtárában négyszemközt tanácskozott vendégével, ezután mutatták be II. János Pálnak a küldöttség többi tagját, a miniszterelnök feleségét. A vatikáni megbeszélés középpontjában a magyar állam és a Szentszék viszonyának kérdései álltak, emellett Medgyessy Péter beszámolt a magyar állam és a magyar egyházak viszonyát szabályozó törvényi és anyagi háttérről is. ■

FÜGGETLENSÉG NAPJA TASZÁRON. Megtartották a függetlenség napi rendezvényt a taszári légibázison. A Magyar Honvédség Kapos Bázisrepülőterén délelőtt sportversenyeket tartottak, amelyeken röplabdában, futballban és futásban mérték össze ügyességüket a tengerentúli és magyar katonák. Ezt követően a hagyományos amerikai étkekből álló ebédet fogyasztották el. Az amerikai zászlót formázó ünnepi tortát Scopellite Nicolas őrnagy és Kisbenedek Sándor alezredes vágta fel. FOTÓ: LANG RÓBERT

Élet a terror árnyékában

Az izraeli nagykövet szerint a tárgyalásoknak nincs alternatívája

A jelenlegi palesztin vezetéssel nem tudja elképzelni a tárgyalásokat Izrael magyarországi nagykövete. Judith Varnai Shorer a tolnai holokauszt emlékmű avatása alkalmából nyilatkozott lapunknak.

– Az ön véleménye szerint mi a jellemzőbb Magyarországon a zsidósághoz való viszony kérdésében: holokauszt-emlékművek állítása, vagy az antiszemita megnyilvánulások?

– Szerintem a zsidók most Magyarországon a reneszánszukat élik. Egyik oldalon megvan a lehetőség emlékezni, emlékművet avatni. A másik oldalon viszont még mindig van antiszemitizmus. Ez nem politikai antiszemitizmus, de vannak antiszemiták éppúgy, mint sok helyen Európában.

– Több vagy kevesebb?

– Úgy vélem, Magyarországon a választások idején nagyon hangsúlyos volt ez az ügy, de most csendesebb és kontrollált az antiszemitizmus.

– Nehéz elképzelni, miként tudnak Izraelben normális életet élni az emberek ilyen erős terrorfenyegetettségben.

– Nehezen, de folytatódik a normális élet. Igen, kevesebb embert látni például a bevásárlóközpontokban. Izraelben nagyon szeretnek nyáron görögdinnyével ülni a kávéházakban. Hát ezen a nyáron ezt nem tehetik meg. Igazából nem nagyon lehet bírni a fenyegetettséget, és mégis mindenki ezzel él, mert nincs alternatíva.

– A magyar emberek közül sokan gondolják úgy, hogy az erőszak erőszakot szül, és bármennyire keményen lép is fel Izrael a terroristák ellen, arra csak még borzalmasabb terrorakciók következnek. Ön szerint mi lehet a megoldás?

– Hibás felfogás a kérdést így megfogalmazni, hiszen – megítélésem szerint – a terror nem erőszakot, hanem választ hoz. Ha megnézi a Közel-Keletet: a legutóbbi héten csend volt, nem történt egyetlen robbantás sem. Ehhez sajnos az kellett, hogy az izraeli hadsereg elfoglalja a palesztin nagyvárosokat. Szomorú, hogy amit a Palesztin Hatóságnak kellett volna elvégeznie, azt Izraelnek kellett megcsinálnia. A végén biztosan tárgyalás lesz. Nincs más lehetőség. De hogy mikor, azt nem tudom. Abban viszont majdnem biztos vagyok, hogy a jelenlegi palesztin vezetéssel nem lehet tárgyalni.

STEINBACH ZSOLT

A nagykövet FOTÓ: GOTTVALD KÁROLY

ÁLLÁSPONT

CSÁK ELEMÉR

Hídonállók

A hídonállók a Himnuszt énekelték, amikor megbénították a fél főváros forgalmát.
A hídonállók azt skandálták, amit a nemzeti válogatott mecscsein: Ria, ria, Hungária.
A hídonállók '56-os lyukas zászlót lobogtattak.
A hídonállók azt hitték és azt akarták elhitetni, hogy hazafias tettet hajtanak végre.
A hídonállók spontán tüntetést rendeztek, amire egy – meg nem nevezett – rádió hívta fel a figyelmet.
A hídonállók kevesen voltak, de nagyon rövid idő alatt nagyon nagy káoszt okoztak.
A hídonállók azt tették, amire a volt miniszterelnök buzdította őket: az utcára vitték a politikát.
A hídonállók nem kértek engedélyt a tüntetéshez, mert abból indultak ki, hogy csak nekik lehet igazuk.
A hídonállók nem érveltek és nem vitatkoztak.
A hídonállóknak nem kell a parlament.
A hídonállók nem bíznak a demokratikus intézményekben.
A hídonállók az ököljog jegyében torlaszolták el az utat.
A hídonállók – útonállók.

Az útonállók mindannyiunk nemzeti dalát, a Himnuszt énekelték.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

BERKI IMRE

Telefonos voks

Tisztelt Szerkesztőség! Olvastam a lapjukban, hogy kíváncsiak a véleményemre a III-as főcsoportfőnökséggel kapcsolatban. Nos, élek a lehetőséggel, és nemcsak egyszerűen tárcsázom a választásomhoz illő telefonszámot, hanem – merthogy erre is biztatnak – el is mondom indokaimat.
Egyetértek az 1. számú válasszal, hogy hozzák nyilvánosságra a III-as főcsoportfőnökség teljes névlistáját. Igen, itt az ideje, hogy teljes képet kapjunk a múltról, és végre lezárjuk azt! Nagyon kíváncsi vagyok a névsorra, különösen arra, hogy a szembeszomszédom szerepel-e a listán. Nem vagyok vele valami jóba, és információs elégtétel lenne számomra, ha kiderülne róla, hogy sötét foltot visel a lelkében. De ki néz rá akkor a házamra a távollétemben, ha teljes fasírtba kerülök vele?

Inkább a kettes válaszra szavazok. Csak a III/III-as ügynökök legyenek ismertek. Piszkos munkát végeztek, megérdemlik a nyilvánosságot. Bár azt mondják, egyeseket zsarolással kényszerítettek besúgásra, voltak olyanok is, akik hamis, vagy látszatinformációkat adtak. Nem szólva arról, hogy iratok jöttek-mentek a tizenkét év alatt, dossziék tűnhettek el örökre, és születhettek korhű dokumentumok. A családomat sem gyötri a kíváncsiság a lista iránt, kamasz fiam meg még a történelemkönyvből sem ismeri a közelmúlt életviszonyait.
Más a helyzet a közszereplőkkel! Ott igenis indokolt a nyilvánosság. Tehát legyen a 3-as válasz. Bár őszintén szólva jobban érdekel a közszereplők jelene és jövőbe irányuló tevékenysége, mint a múltja. Lehet, hogy vannak köztük olyanok, akik annak idején meggondolatlanul belefutottak valamilyen sötét ügybe, és azóta is bánják, mint a kutya, amelyik hatot fiadzott. Lényeg az, hogy ma mit tesznek! A titok a jövőben is maradjon titok. Szimpatikus a negyedik válasz, emellett is lehetne érvelni.

Tisztelt Szerkesztőség! Hosszas gondolkodás után aztán mégis úgy döntöttem, nem szólok semmit; egyelőre maradjon titok, hogy melyik válaszra voksolok. Legjobb, ha óvatos az ember, elvégre mit lehet tudni. Ki tudja, egyszer még számon kérhetik rajtam a voksomat, és csöppet sem biztos, hogy sokra megyek az érveimmel. Ezért aztán inkább telefonálok még egyszer, és egyszerűen csak a megadott számot tárcsázom.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A pártok elképzelése szerint az ügynöktörvény módosításával nyilvánossá, illetve kutathatóvá válhatnának a III-as főcsoportfőnökség dokumentumai.

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsáznia, amelynek állításával egyetért. A hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha – legfelfebb két percben – összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint + áfa percenként + kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Nyilvánosságra kellene hozni a III-as főcsoportfőnökség teljes névlistáját
06-90-230-721
2. Csak a III/III-as ügynökök nevét kell nyilvánosságra hozni
06-90-230-722
3. Minden olyan közszereplő neve kerüljön nyilvánosságra, aki kapcsolatban volt a III-as főcsoportfőnökséggel
06-90-230-723
4. A titok a jövőben is maradjon titok
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

Fossettnek sikerült

BIRDSVILLE

Szerencsésen leszállt csütörtökön Ausztráliában Steve Fossett, aki hőlégballonjával először kerülte meg a Földet egyedül. A kalandvágyó amerikai férfi helyi idő szerint hajnalban a Queensland szövetségi állam nyugati részén lévő Birdsville városa közelében ért földet.

Az 58 éves dúsgazdag chicagói férfi hatodszorra próbálkozott egyedül a Föld hőlégballonos megkerülésével. Mostani kísérlete során összesen 31 380 kilométert repült Spirit of Freedom nevű hőlégballonjával.

A gázégő egyik laza tömlője kisebb tüzet okozott szerdán a Földet elsőként magányosan megkerülő hőlégballonos légi járművén, mindössze néhány órával a tervezett leszállás előtt. Fossettnek a tüzet sikerült eloltania. A bajt észlelve a kalandvágyó milliomos kimászott fülkéjéből, és elzárta a gömbszelepet azon a gázpalackon, amelynek az égőhöz vezető tömlője előbb meglazult, majd lángra kapott.

Az amerikai milliomos már kedden teljesítette a régóta áhított bravúrt, a Föld magányos körberepülését, de a Nyugat-Ausztrália felett uralkodó szeles időjárás miatt kockázatos lett volna azonnali leszállása, ezért tovább sodortatta magát keletnek Ausztrália felett.

„Bár a Föld megkerülése már megtörtént, nagyon is ideges vagyok, amíg le nem teszem ezt a légballont a földre" – üzente Fossett a tűzoltás után küldött e-mailjében a repülését irányító központ munkatársainak az egyesült államokbeli St. Louisba. ■

Blokád bénította meg Budapestet

Egymásnak feszülő emberek és indulatok az Erzsébet hídnál

Rendhagyó párbeszéd a rendfenntartókkal a Kossuth téren

FOTÓK: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

A szavazatok újraszámlálásáért tüntetők vonták blokád alá az Erzsébet hidat csütörtök reggel. A rendőrség 22 embert őrizetbe vett, ennek ellenére a tüntetés a Kossuth téren folytatódott, ahonnan este fél kilencre a rendőrök kiszorították a tömeget a környező kis utcákba. A demonstrálók egy része lapzártánkkor elindult a Lánchíd felé.

BUDAPEST

A tüntetők „az Erzsébet hidat 2002. július 4-én lezáró magyar választópolgároknak" nevezték magukat. Szerintük „Magyarországon milliós nagyságrendű azoknak a száma, akik úgy gondolják, hogy a 2002. évi országgyűlési választások nem tisztán zajlottak le". Közleményükben úgy fogalmaznak: a választások „első fordulója során csalások történtek, mivel az ezekkel kapcsolatos feljelentések százait, az újraszámlálást követelő beadványok tucatjait, állampolgári aláírások százezreit mind figyelmen kívül hagyták az illetékes testületek, továbbá az újraszámlálást követelő tüntetések, sőt éhségsztrájkok is süket fülekre találtak, ezért mi, magyar választók néhányan odáig jutottunk, hogy útlezárással mint végső eszközzel próbáljuk felhívni erre a figyelmet".

A rendőrségnek nem volt semmi előzetes információja az Erzsébet hídi blokádról - mondta *Körtvélyesi Antal* tábornok, a BRFK főkapitánya. A Közbiztonsági Hivatal sem észlelt előre semmit. A tüntetés szervezőit keresik. A rendőrségnek csak délre sikerült leszorítani a demonstrálókat a hídról, akik a Kossuth téren folytatták demonstrációjukat.

A tábornok szerint igyekeztek minden brutalitást elkerülni. Ennek ellenére egy sérülés történt. A történtekkel kapcsolatban eddig 22 embert vettek őrizetbe, akiket külön-külön hallgatnak ki és vizsgálják meg, milyen szerepet játszottak a tüntetésben. *Salgó László* országos rendőrfőkapitány cáfolta azokat az állításokat, miszerint a rendőrök fegyverrel fenyegették a tüntetőket.

Demszky Gábor Budapest főpolgármestere szerint törvénytelen politikai provokációról volt szó. Törvénytelen, mert bejelentés nélkül történt. Mint fogalmazott: a szabad véleménynyilvánításra mindenkinek joga van, de csak a megfelelő eszközök felhasználásával. A főpolgármester felhívta a figyelmet arra, hogy akit a nap folyamán kár ért a tüntetés miatt, jogosult a kártérítésre. A polgároktól azt kérte, őrizzék meg méltóságukat, és ne hagyják magukat provokálni.

EUROPRESS

Emlékeztető: Taxisblokád – 1990-ben

1990 őszén a fuvarozók, néhány nappal az önkormányzati választások után, október 25-én este az Antall-kormány által tervezett 60 százalékos benzinár-emelés hírére indították el „rádiós riadóláncon": le kell zárni a fővárosi hidakat. Budapest után szinte az egész országban torlaszokat emeltek, káoszt okozva a közlekedésben. A megmozdulás hamar politikai színezetet öltött. A súlyos betegen kórházban fekvő Antall József miniszterelnök helyett megbízottja, Horváth Balázs belügyminiszter, intézkedett: minden eszközzel helyre kell állítani a rendet. A szimpatizánsok forró teát hordtak a blokádokon őrködőknek, miközben elterjedt a hír: lehet, hogy a tömegbe lövetnek. Később kiderült, nem bizonyítható az efféle szándék, sőt Barna Sándor, Budapest rendőrfőkapitánya azt mondta: egy ilyen parancsot semmiképp sem hajtott volna végre. Három nap múlva eredményre vezettek tárgyalások. Az utolsó menetet a televízió is közvetítette. Az egyezség a 24. órában született meg. Másnapra helyreállt a közlekedés rendje. Az októberi blokádban részt vevők - Göncz Árpád köztársasági elnök javaslatára - eljárási kegyelemben részesültek.

A tüntetés jogi háttere

Az ORFK szerint gyülekezési joggal visszaélés szabálysértése miatt indul eljárást az előzetes bejelentés nélkül tüntető, a forgalmat akadályozó személyek ellen. A jogászok szerint azonban a történtek kapcsán vizsgálható még a rendzavarás szabálysértése, a garázdaság, a közérdekű üzem megzavarása, a közlekedés biztonságának veszélyeztetése, vagy a hivatalos személy elleni erőszak bűncselekményének lehetősége is.

A gyülekezési joggal visszaélés szabálysértését az követi el, aki bejelentési kötelezettséghez kötött összejövetelt, felvonulást vagy tüntetést bejelentés nélkül szervez. Az elkövető százezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható, és kitiltható.

Rendzavarást az követ el, aki közterületen, nyilvános helyen verekszik, mást verekedésre felhív, kihívó, közösségellenes magatartása alkalmas arra, hogy másokban megbotránkozást, riadalmat keltsen, a hatóság vagy az eljáró hivatalos személy intézkedésével szemben engedetlenséget tanúsít. Az elkövető elzárással vagy százötvenezer forintig terjedő pénzbírsággal sújtható, vele szemben kitiltás alkalmazható.

A megmozdulások büntetőjogi értékelése kapcsán felmerülhet bűncselekmények gyanújának lehetősége is. Szóba jöhet a közlekedés biztonságának veszélyeztetése, a közérdekű üzem megzavarása, a garázdaság, illetve a hivatalos személy elleni erőszak.

A Btk. szerint a közlekedés biztonsága elleni bűncselekményt követi el az, aki akadály létesítésével veszélyezteti a közúti közlekedés biztonságát. Ennek alapesete három évig terjedő szabadságvesztéssel büntetendő. Közérdekű üzem - például a közforgalmú tömegközlekedés - működésének megzavarása öt évig terjedő szabadságvesztéssel büntetendő.

Garázdaságot az követ el, akinek kihívó, közösségellenes, erőszakos magatartása alkalmas arra, hogy másokban megbotránkozást vagy riadalmat keltsen. Ennek minősített esete, ha csoportosan, a köznyugalmat súlyosan megzavarva valósítja meg. Erre hároméves szabadságvesztés is kiszabható, és helye van kitiltásnak.

A hivatalos személy elleni erőszakot az követi el, aki a hivatalos személyt jogszerű eljárásában erőszakkal vagy fenyegetéssel akadályozza, intézkedésre kényszeríti, vagy eljárása alatt bántalmazza. Ezért három évig terjedő szabadságvesztés szabható ki, csoportos elkövetés esetén akár öt év, a csoport szervezője, vezetője pedig két évtől nyolc évig terjedő szabadságvesztésre számíthat.

Lapzárta: Tömegoszlatás a Kossuth téren, lezárt Lánchíd

A demonstráció helyszíne délutántól egészen lapzártánkig a Kossuth tér volt. A Parlament előtt tegnap este kilenc óra után a tüntetők bejelentették, hogy ha nem engedik vissza őket a Kossuth térre, akkor a körútra és a Lánchídra vonulnak. A rendőrség lezárta a Lánchidat a gyalogosok előtt.

A rendőrök kora este az Alkotmány utca és a Vértanúk tere irányába terelték az embereket. A két-háromezer fős tömeg kisebb ellenállást tanúsított. Ekkor még sokan hazafelé indultak maguktól is, de azt kiabálták: visszajövünk! Negyed négy körül volt egy erőszakos, néhány perces oszlatási kísérlet: a három teherautóval és egy kis busszal érkező rendőröket füttykoncert fogadta, akiknél pajzs volt és gázálarc a táskájukban. A Kossuth téri tüntetők az Erzsébet hídon őrizetbe vett társaik elengedését és a kormány lemondását követelték. Néhány perces dulakodás, majd tárgyalás kezdődött. A rendőrök újra és újra felszólították az embereket, hogy menjenek haza. A Parlament előtti téren „Vesszen a kormány! Hajrá magyarok, Ria, ria Hungária és Új választást skandált a tömeg.

A téren a tüntetés kezdetén megjelent Bencsik András, a Demokrata című jobboldali lap főszerkesztője. Hatalmas ovációt fogadta. Korábban az Erzsébet hídon Makovecz Imre, az Orbán Viktor által alapított Szövetség a Nemzetért nevű polgári kör egyik alapítója jelent meg.

Az Országos Választási Bizottság egyhangúlag utasította el a Fidelitasnak azt a kérdésfelvetését, hogy az Országgyűlés rendelje el a tavaszi országgyűlési választások szavazatainak ismételt, teljes körű megszámlálását. A testület egyhangúlag zöld utat biztosított annak a Fidelitas népszavazási kezdeményezésnek, hogy az Országgyűlés napirendjére tűzze a választási eljárásról szóló törvény módosítását. Ezzel lehetővé válna, hogy az országgyűlési választások szavazatait megőrizzék és levéltárba tegyék. A másik népszavazásra feltett kérdés arra irányul, hogy az OVB hatáskört kapjon a választási jegyzőkönyvek, szavazólapok, adatlapok teljes körű, vagy szúrópróbaszerű ellenőrzésére.

Este fél 9-re kitisztult a Kossuth tér. A tüntetők a környező kis utcákba szorultak, úgy látszott, véget ért a demonstráció. Később azonban újabb tüntetők érkeztek. Este 9 óra után a rendőrök a Báthory utcában megrohamozták az újra összegyűlt tömeget. A tömeg azt kiabálta: gyilkosok!

Még kora este többen arra szólították fel a Kossuth térről kiszorított embereket, hogy induljanak a Lánchíd felé, este pedig bejentették, hogy ha a Kossuth térre nem engedik vissza a tüntetőket, akkor a körúton folytatják a demonstrációt. Este fél 10 előtt a tüntetők megbénították a Bajcsy Zsilinszky út forgalmát, leállt a trolibusz közlekedés és a körutat készültek elfoglalni.

Deutsch Tamás

A Fidesz-MPP elnöksége szerint az MSZP és az SZDSZ a felelős az utcai tüntetésekért, mert lesöpörték az asztalról a szavazólapok megőrzésére, illetve újraszámlálására vonatkozó alkotmányos kezdeményezéseket. Deutsch Tamás, a párt alelnöke azt mondta: a Fidesz a 2002-es voksolások végeredményét tudomásul veszi, azt jogilag megkérdőjelezhetetlennek ítéli. Deutsch Tamás az utcai megmozdulásokat törvénybe ütközőnek minősítette, a tüntetőket és a rendőri szerveket is nyugalomra intve. Szerinte bárki, bárkik is voltak a tiltakozás szervezői, a szocialisták és a szabaddemokraták céljait, érdekeit szolgálták és szolgálják.

Medgyessy Péter

Medgyessy Péter miniszterelnök elítéli a véleménynyilvánítás törvénytelen módszereit. Szerinte ha valaki nem ért egyet az adott kormány politikájával, ellentétes álláspontjának kifejtéséhez megvannak a kulturált európai formák. A római látogatáson tartózkodó Medgyessy Péter kijelentette: a véleménynyilvánítás törvénytelen módszereivel szemben határozottan fel kell lépni. Magyarországon demokrácia van, mindenkinek jogában áll kifejezésre juttatni véleményét, de ennek megvannak a megfelelő csatornái. Az semmiképp sem engedhető meg, hogy a főváros életét, közlekedését ilyen módon megbénítsák.

Kuncze Gábor

Tegnap délelőtt Budapest megtapasztalhatta, milyen az, amikor a politika kikerül az utcára: a főváros közlekedése törvénytelenül tüntetők egy kis csoportja miatt megbénult - írta Kuncze Gábor, az SZDSZ elnöke Mádl Ferenc államfőnek. Szerinte a választásokat a Magyar Köztársaság összes arra hivatott szerve, köztük *Pintér Sándor,* az Orbán-kormány belügyminisztere is törvényesnek találta. Nem szabad hagyni, hogy a politikai hisztéria tovább fokozódjon! Arra kérjük Önt, vesse latba államfői tekintélyét a bizonytalanság megszüntetése érdekében! Jelentse ki, hogy a választások törvényességéhez nem férhet kétség!

Simon János

Polgári engedetlenségi mozgalom volt az Erzsébet hídon, és a Kossuth téren - véli Simon János politológus. Szerinte ez a Medgyessy-kormány politikai tisztogatása és a miniszterelnök viselt dolgai nyomán kialakult elkeseredettség következménye. Azt mondja: félő, hogy - mivel a választások óta a társadalom egyik rétege sem nyugodott meg - a megmozdulások folytatódnak, sőt polgárháborúhoz közeli helyzetet idézhetnek elő, ha nem lépnek közbe a vezető politikusok. Szerinte a helyzetet bonyolítja, hogy a rendőrség indokolatlanul brutálisan lépett fel, brutálisabban, mint az 1990-es taxisblokád idején.

Agh Attila

Legkönnyebb a polgári engedetlenségi mozgalomba „belegyömöszölni" a történteket, de most nem erről van szó - véli Ágh Attila politológus. Szerinte senkinek sincs joga lezárni egy hidat, blokkolni egy 2 milliós város forgalmát. A politológus szerint a Lelkiismeret '88 nevű szervezet a Fidesz-MPP számára a „kinn is vagyok, benn is vagyok" kényelmes állapotát teremti meg. A balhét ugyanis sosem a háttérben állók viszik el. A heccelés azonban visszaüt: a pestiek ezt nem köszönik meg, és azt sem, hogy a hídon szándékosan provokálták a rendőrséget, hogy bizonyíthassák: visszatért a rendőrállam rémképe.

Szili Katalin

Szili Katalin, az Országgyűlés elnöke szerint a 2002-es választások törvényesen lezajlottak. A beszámolókat az Országgyűlés elfogadta; békés munka vette kezdetét. A politikai csatározásoknak a parlamenten belül kell zajlania. Sem az emberek nyugalmát, sem ezt a munkát nem szabad megzavarni. A parlamentbe olyan jelzések érkeztek, hogy az emberek nyugalomra vágynak, elegük van a békétlen utcai politizálásból, provokációkból. Az emberek jogát a békére és a nyugalomra senki nem kérdőjelezheti meg. Felhívom a parlamenti pártok vezetőit, erősítsék meg ezeket a gondolatokat, határolódjanak el a törvénytelen rendzavarástól.

HÍREK

TÁMOGATÁS. Sem politikai, sem morális indoka nem volt Pokorni Zoltánnak a lemondásra, emberi indokait viszont megérti és tudomásul vette a Fidesz elnöksége - közölte Áder János. A párt ügyvezető elnöke kijelentette: az elnökség és a frakció tagjait, valamint a Fidesz szimpatizánsait is mélyen megrendítette az eset, és minden támogatást megadnak Pokorni Zoltánnak ahhoz, hogy a tudomására jutott titkot édesapja múltjáról mielőbb feldolgozhassa. MTI

TISZTÁZÁS. Szabó Lukács szerint Orbán Viktornak Medgyessy Péterhez hasonlóan fel kell tárnia múltját, és válaszolnia kell arra a kérdésre: hálózati személye volt-e az egykori III-as főcsoportfőnökségnek. A volt független, korábban MIÉP-es, az első országgyűlési ciklusban MDF-es képviselő, aki jelenleg a parlamenten kívüli Nemzeti Néppárt elnöke, kijelentette: az ország választópolgárainak joga van tudni, ki áll a jelenlegi kormány élén, de azt is, ki volt a miniszterelnök 1998 és 2002 között. MTI

KEDVEZMÉNY. A Fidesz elfogadhatatlannak tartja Bársony András külügyminisztériumi politikai államtitkár nyilatkozatát, amely szerint a kedvezménytörvény módosításával változtatni kell az ajánlóirodák státusán, mivel az Szlovákia számára gondot okoz. Az ellenzéki párt szerint „a határokon túl működő ajánlóirodákkal kapcsolatos végrehajtási utasításokat úgy alkották meg, hogy teljes egészében megfeleljenek az Európa Tanács velencei bizottsága ajánlásainak és a nemzetközi normáknak". MTI

BÖRTÖNBEN. A legsürgősebb megoldásra váró probléma a börtönök zsúfoltságának csökkentése -mondta Bárándy Péter igazságügy-miniszter. A Bökönyi István parancsnok, bv. vezérőrnaggyal való találkozásán azt mondta: a büntetés-végrehajtás hatéves fejlesztési programja már a kormányzati ciklus végéig két új - egyenként hétszáz embert befogadó - börtön megépítését irányozza elő. Így összesen 2250 új férőhellyel bővülnek a létesítmények. EUROPRESS

KINEVEZÉS. Szenes Zoltán dandártábornokot, aki három éven át a NATO dél-európai főparancsnokságán teljesített szolgálatot, a tervek szerint a Honvéd Vezérkar törzsigazgatójának, vezérkarifőnök-helyettesnek nevezik ki. EUROPRESS

TÁMOGATÁS. A kormány 800 millió forintos gyorssegélyt nyújt a filmesszakmának új játékfilmek forgatására - jelentette be Görgey Gábor kulturális miniszter és László Csaba pénzügyminiszter. A szakminiszterek a filmszakmai kerekasztal képviselőivel a mozgóképszakma anyagi gondjainak enyhítéséről és a filmtörvény előkészítéséről tárgyaltak. MTI

TALÁLKOZÓ. Megnyitotta kapuit a Magyar Gyermekek Világtalálkozója Budapesten. A mintegy 500 résztvevővel a nyár folyamán tartandó rendezvénysorozatot már tizedik alkalommal látogathatják a határainkon túl élő fiatalok. MTI

HÍREK

SIKLÓSON tegnap délután tíz perc leforgása alatt 10 milliméter csapadék hullott le. Bár az esőre szükség volt, szakértők szerint a gyorsaság eróziós károkat okozhatott a meredekebb helyeken. A mért mennyiségnek egy óra alatt kellett volna a földre hullani, akkor lett volna igazán jótékony hatással az égi áldás. *(kj)*

KÁSÁDON az önkormányzat felújította a ravatalozót, a község temetőjébe pedig bevezették az áramot és az ivóvizet. *(kj)*

LIGETEN a napokban fejezték be az iskola villamos hálózatának felújítását. Tegnap már a bontás utáni helyreállítást végezték el a kivitelezők. Az önkormányzat által finanszírozott rekonstrukció közel 200 ezer forintba került. *(dg)*

BERKESDEN két új utcát fognak kialakítani. A községbe egyre többen érkeznek, ezért nyolcvan új lakóháznak terveznek területet biztosítani. A közművesített telkek kialakítása minden bizonnyal még idén nyáron megtörténik. *(ko)*

PÉCSETT folyamatosan cseréli ki a közterületi szemtesedényeket a PVV Rt. A cég eddig hetven újat és ugyanennyi felújítottat rakott ki, elsősorban a belváros területén. Ez mintegy 15 százaléka az összes utcai szeméttárolónak. *(aa)*

SZENTLÁSZLÓN egy németországi céggel új arculatot terveztetnek a faluközpontnak. A várhatóan az év végére elkészülő rendezési terv ifjúsági ház, idősek otthona és teleház megépítéséről is szólna. *(ko)*

BODÁN befejezés előtt áll a kábeltévé-hálózat csillagpontossá való átalakítása. A 4 millió forintos beruházást az önkormányzat finanszírozta. A rendszert szeptemberben vehetik használatba a településen élők. *(aa)*

DRÁVAFOKON az önkormányzat tulajdonában álló épületek felújítását végzik el a napokban. A művelődési ház teljes körű festése és az óvoda felújítása jelenleg is folyik.

(KO)

SKANDINÁV LOTTÓ

Nyeremények

7 találatos:	33 178 248 Ft
6 találatos:	182 661 Ft
5 találatos:	3 904 Ft
4 találatos:	710 Ft

Szerződés nélkül is szednek szemétdíjat

PÉCS

Legkésőbb szeptember 30-ig kell megkötni az új rendelet szerinti szerződéseket a hulladékszállítóval, a kitöltendő nyomtatványt a cég hamarosan minden háztartásba eljuttatja. A társasházaknak az érdekképviseletek azt javasolják: a lakásonkénti számlázást válasszák.

Mint ismeretes, július 1-jétől a szemétszállítási díjakat már nem az egy háztartásban élők száma, hanem a szabványedény ürítési gyakorisága alapján számítják Pécsett. Az új szerződések megkötése miatt azonban senkinek nem kell a szolgáltatónál jelentkeznie, a nyomtatványokat minden háztartásba eljuttatják. A kitöltött iratot a kézhezvételtől számított 30 napon belül kell visszaküldeni a cégnek. A rendelet szerint aki szeptember 30-áig nem köt szerződést, a 110 literes edény heti kétszeri ürítésének díját, azaz havi 1452 forintot kell fizetnie.

– Mindenki maga döntheti el, mekkora edényt választ, a gyűjtőnek azonban a keletkező hulladék mennyiségével arányosnak kell lennie, és 70 literesnél kisebb nem lehet – emelte ki *Genczler István*, a Biokom Kft. gazdasági igazgatója. Jövő évtől már ellenőrizni fogják, hogy mindenki a szerződésben szereplő méretű kukát használja-e.

A társasházak két megoldás közül választhatnak: az egész épület egyben fizet, vagy a lakók saját nevükre külön kérik a számlákat. Az érdekképviseletek ez utóbbi megoldást javasolják, hisz – mint azt *Horváth Lászlónétól*, a Fogyasztóvédelmi Egyesület baranyai szervezetének elnökétől megtudtuk – így a nem fizetőktől az önkormányzat adóként tudja behajtani a tartozást. A társasházi közgyűléseknek kell eldönteniük, milyen elvek szerint osztják fel egymást közt a költséget, a szolgáltató ez alapján küldi majd a számlát.

Ha azonban az egész épület egyben fizeti a díjat, a hátralékokat a közös képviselőnek kell behajtania, ám ha ez nem jár sikerrel – hiába terhelhetik jelzálogjoggal a nem fizető lakását –, az adósságot a lakóközösség kénytelen törleszteni.

(Előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

W. K.

A vétlent büntetik. 30 ezer forintos birsággal is sújtható az, aki az edény mellé tesz szemetet. Kizárólag a szolgáltatótól vásárolt, jelzett zsákban kerülhet hulladék a kuka mellé. A nem jelzett zsákban lévő szemetet nem biztos, hogy a gyűjtő tulajdonosa teszi ki, mégis lehet, hogy őt büntetik. A szabálysértő utolérhetetlen.

Ki tömi tele? A kukába többek közt mérgező, gyúlékony anyag, folyékony vagy befagyott zsiradék, épülettörmelék és nagyobb súlyú tárgy nem kerülhet. Semmi garancia arra, hogy ezeket az anyagokat a tulajdonos, és nem egy rosszakarója tette a szemetesbe. Mégis a gyűjtő számíthat birságra.

Akadály. A rendelet szerint a tárolóedények környékét, megközelítési útvonalát elzárni tilos, hisz így a szolgáltató nem tudja ellátni feladatát. Ha például tábla nem tiltja az úton való várakozást, de a kukásautó mégsem fér el, akár el is szállíttathatják a parkoló járművet.

Elég a 70-es. Egy nyolc-tíz fős családnak is lehetősége van arra, hogy a legkisebb, azaz a 70 literes szabványedényt válassza. Így ugyanannyit fizetnek majd, mint egy 70 literes kukával rendelkező kétfős család, annak ellenére, hogy minden bizonnyal lényegesen több szemetet termelnek.

Megoldás nincs. Az önkormányzat egyelőre nem tudja a megoldást a problémára, annyi biztos, hogy a nem jelzett zsákban kitett szemetet a szolgáltató nem köteles elszállítani. A cég véleménye szerint, ha a termelt hulladék mennyiségével arányos szabványedényt mindenki beszerzi, zsákokra nem lesz szükség.

Nem a birság az első. Ha a szállító észreveszi, hogy meg nem engedett anyag került a gyűjtőbe, nem viszi el a hulladékot. Ha túl nehéz a szemetes, azért sem üríti ki, mert a füle biztos letörne. Nem a birságolás azonban az első lépés. Értesítést hagynak a tulajdonosnak, hogy helyezze el máshol a nem oda való szemetet.

Rendőrt hívnak. A szolgáltató tapasztalatai szerint az esetek több mint 90 százalékában azok az autók, amelyek miatt nem tudja megközelíteni a gyűjtőedényt a szállító, a KRESZ szabályai ellen is vétenek. Ha ilyet tapasztaltak, a rendőrséget a cég munkatársai eddig is értesítették, a gyakorlat a jövőben sem változik.

Idővel kiderül. Egy nyolc-tíz fős családnak a 70 literes szabványedény szinte biztos, hogy kevésnek bizonyul, így kénytelenek lesznek a szolgáltatótól a 190 forintos zsákokat megvenni. Ha nem ezekben a zsákokban teszik ki a hulladékot, a szemetet nem viszik el, a közterület-felügyelők pedig birságolnak.

Nincs vevő az OTP-székházra

PÉCS

A Király utcai hajdani OTP-székház továbbra sem kelt el, a pályázatra senki nem jelentkezett, így a licit – immár második alkalommal – tegnap elmaradt. Pedig már a kikiáltási árat is mintegy húszmillió forinttal csökkentették, az induló ár bruttó 200 millió forint lett volna.

Mint ismeretes, a város ez év januárjában vásárolta meg a Baranya Megyei Önkormányzattól a megüresedett ingatlant 183 millió forintért.

A vagyonfejlesztési osztály illetékesétől megtudtuk, érdeklődők voltak, ketten meg is nézték az ingatlant, a pályázatra azonban egyikük sem jelentkezett.

Gonda Tibor, a város gazdasági bizottságának elnöke kiemelte, az értékesítési tervekről továbbra sem mond le az önkormányzat. Cél, hogy a belvároshoz illő funkciót kapjon a hajdani székház.

Felmerült, hogy rendezvénytermet alakítanának ki az épületben, ám a városnak szüksége van az eladásból származó bevételre, így a ház nem maradhat az önkormányzat tulajdonában. W. K.

Postapult a teleházban

KÁRÁSZ–ALSÓMOCSOLÁD

Országos kísérlet helyszíne lesz az elképzelések szerint Kárász és Alsómocsolád szeptembertől. A gazdaságtalan kisposták és a nehezen fenntartható teleházak közös épületben történő működtetéséről tárgyaltak a Magyar Posta és az önkormányzatok illetékesei a közelmúltban. *Mezei Attila*, Kárász polgármestere elmondta lapunknak, hogy a falunak több előnye is származik a fúzióból. Megoszlanak a fenntartási költségek, az eddiginél előnyösebb nyitvatartási időben juthatnak a falulakók a két intézmény szolgáltatásaihoz, s a posta a falu központjába kerül. *Krutki Józsefné*, a Magyar Posta pécsi regionális igazgatója hozzáfűzte, hogy a megállapodások eredményeként internetes végponthoz jutnak a kisposták, az ügyfelek pedig korszerűbb szolgáltatásokhoz. Az alsómocsoládi és a kárászi intézménnyel kapcsolatban most kezdődtek a tárgyalások, s hátra van még az Országos Teleház Szövetséggel történő egyeztetés is. KOHA ZS.

Kamara, közgyűlés: megállapodtak

PÉCS

A Pécs-Baranyai Kereskedelmi és Iparkamara és a Baranya Megyei Közgyűlés közötti együttműködési megállapodást szentesítettek aláírásukkal tegnap a két önkormányzat vezetői.

A megállapodás az eddig is meglévő kapcsolatok hatékonyságán kíván változtatni az együttműködési területek tudatos megválasztásával, konkrét program létrehozásával. Ez utóbbiban kiemelt szerep jut többek között a közlekedési infrastruktúra fejlesztésének, a szakmai oktatás, képzés menedzselésének, a közbeszerzési munkák előkészítésének, a közös nemzetközi kapcsolatteremtéseknek.

Dr. Kékes Ferenc közgyűlési elnök szerint a külkapcsolatok irányát a régiós együttműködési érdekek, működő gazdasági csatornák határozhatják meg. *Dr. Kéri István* kamarai elnök hangsúlyozta, hogy a globalizáció miatt felgyorsult gazdaságban felértékelődik a kamara egyre bővülő együttműködési köre, élő nemzetközi kapcsolatrendszere. K. E.

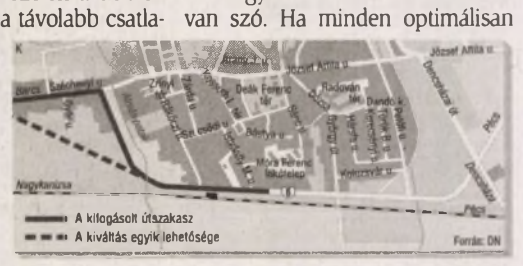
Mindenre elszántak az elkerülő út mentén lakók

SZIGETVÁR

A megyei közútkezelő kht.-tól várják káruk megtérítését a város egy részét délről elkerülő és a belváros nyugati széléhez visszakanyarodó út mellett lakók. Panaszaik megalapozottságát a polgármesteri hivatalban is elismerik.

A korábbi, sok egymást érő IFOR-konvoj, később az útburkolat feltörésével járó gázvezeték-építés, most pedig a Horvátország felé irányuló, építő- és üzemanyagot szállító kamionáradat eredményeként repedeznek a falak, hullik a menynyezetekről a vakolat, leesnek a burkolólapok, állandó a zaj, szennyezett a levegő.

Építése idején azért kanyarodott vissza a belváros szélén a déli elkerülő út, mert ha távolabb csatlakozik a 6-oshoz, a konzervgyár iparvágánya fölé felüljárót kellett volna építeni. Pénz erre nem volt, ezért most naponta csaknem 4000 gépjármű a Széchenyi utca és a Görösgali út családi házai előtt alig egy méterre gördül el.



A gyalogosátkelők között 500-600 méter a távolság. A kerékpárosokat bármikor elsodorhatja a kamionok keltette örvény. Ha katasztrófa esetén le kell zárni ezt az útszakaszt, nincs mivel kiváltani, például a kórház sem közelíthető meg. Az itt élők a záróvonal miatt saját udvarukba se kanyarodhatnak be szabályosan, nemegyszer büntették meg őket emiatt. Az ezen a szakaszon dolgozó vállalkozók és szállítóik is kénytelenek szabálytalankodni a Megállni tilos! tábla miatt.

Lampech Lászlóné, a tiltakozók – több mint félezer ember – szószólója egy tegnapi fórumon megkérdezte *Varga Ernőtől*, a városrész képviselőjétől, hogy „meddig vitatkozik még az önkormányzat a lehetséges megoldásokról". A városatya annyit válaszolt: „valószínűleg még sokáig".

Az út nem a városé, viszont az építés folytatásának feltételeit a településnek kell biztosítania. Ez utóbbi is elég reménytelen futamnak ígérkezik. A képviselő-testület júliusi ülésén ismét téma lesz az elkerülő út. Egyelőre négy változat közül kell az egyik mellett dönteni, mindegyik esetében milliárdokról van szó. Ha minden optimálisan alakul, akkor is legkorábban 2006-ra várható a Széchenyi utcában és környékén változás. Ezt a lakóknak nincs türelmük kivárni. Lampechné tegnap jelezte: három hónap múlva, ha kell, kifekszenek az úttestre.

A város kórháza mentálhigiéniai gondozójában 123 olyan embert kezelnek akut stressz, fóbiás zavarok, neurotikus kórképek és más tünetek miatt, akik az említett két utcában laknak. M. A.

Légelszívók: mellette és ellene

Pécsett több helyen is lázonganak a társasházi lakók a bűzös lakások miatt, máshol a tetőventilátorok üzemeltetését az áramfogyasztásra hivatkozva korlátozni szeretnék.

PÉCS

A hetvenes évek közepe óta épült emeletes házakon rendelet szabályozza a légelszívók használatát. A gázfűtéses emeletes házakban tűzvédelmi szempontok miatt kötelező az elszívók használata, a többi háztömbben nem. A lakók egy része a zajra és az áramfogyasztásra hivatkozva ellenzi, a másik része viszont támogatja a több száz wattos motorok működtetését. Elromlott vagy kikapcsolt tetőventilátorok mellett iszonyatos bűz árad az elszívócsatornából, melyből általában kettő, három található a tetőn.

Komári László, a Makár Lakásszövetkezet elnöke kérdéseinkre elmondta, hogy a szövetkezethez tartozó közel 1100 lakás nagyon ritkán szenved hasonló problémáktól, és ez a rendszeres karbantartásoknak köszönhető. A szellőzők legfontosabb szerepe a megfelelő légáramlás biztosítása, amely nélkül a páralecsapódik, és kiirthatatlan penésztelepek alakulhatnak ki; ezek közvetlenül vagy közvetve is károsak az egészségre. Az évenkénti karbantartás, a fázisvédelem hiánya könnyen a motor besüléséhez vezethet, és ezt a hőség is elősegíti; a szervizelés pedig még több pénzt igényel. Az elnök szerint a motorok üzemeltetése akár szakaszosan is, de mindenképpen javasolt; az emeletes házban élőknek nem érdemes a motorok üzemeltetésén vagy az ellenőrzések elhagyásán pénzt megtakarítaniuk, mert hosszú távon az eredetileg kitalált működtetés a leggazdaságosabb, és leghigiénikusabb. Sokan reklamálnak az elszívás gyengesége miatt, holott ez a lakáson belüli elszívótölcsér tisztításával többnyire megoldható. A tölcsér és a hozzá tartozó bekötő csőszakasz a lakó tulajdona, melynek tisztításáról a háziaknak kell gondoskodniuk. Z. D. R.

Sok lakót zavar a tetőventilátorok hangja FOTÓ: TÓTH L.

Pereket szülhet a forgalmirend-változás

PÉCS

Pécsett a Bartók Béla utca egy szakaszát nemrégiben egyirányúsították. A rendelkezés bevezetése óta a lakók több ízben is felháborodásuknak adtak hangot; két hete közel félszázan írták alá azt a polgármesternek címzett petíciót, melyben kérték a régi forgalmi rend visszaállítását. Tegnap az utca lakóinak képviselői a helyszínen az illetékesekkel is megvitatták a problémát.

Albert Pál, a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. főosztályvezetője elmondta, a változtatásra közlekedésbiztonsági okok miatt volt szükség. A meredek utcán a belváros irányába tartó járművek a megengedettnél jóval nagyobb sebességgel közlekedtek. A szakértők az egyirányúsítást – az utcába így a centrum felől lehet csak behajtani – találták a leghatásosabb ellenszernek.

Télen a hó és jég okozta síkosság miatt eddig is csak „felülről" lehetett megközelíteni az utcát, így viszont a jeges évszakban ellehetetlenülhet az utcában a közlekedés – vélik az ott lakók. Garázsaikat sem tudják majd használni, házaik értéke emiatt csökken, ezért ha kell – hangzott el tegnap –, bírósághoz fordulnak. S. A.

Nagy volt a termeléskiesés

Pótolható lett volna a kimaradó villamos energia

PÉCS–PAKS

Ha pótolhatatlan károkat nem is, jelentős kieséseket eredményezett a keddi, paksi üzemzavar miatt keletkezett feszültségingadozás a megye gazdaságának termelő szférájában. A probléma elsősorban ott jelentkezett, ahol a zavartalan villamosenergia-ellátás a gépekhez, illetve azok vezérléséhez szükséges.

A nagyobb pécsi cégek közül a BAT Hungary Kft. dohánygyárában a kétórás termeléskiesés azt eredményezte, hogy a napi produkció 20 millió szál cigarettával lett kevesebb, mint egyébként szokott. Mint *Egyed Kálmántól*, a cég pr-menedzserétől megtudtuk, a társaság nem tervezi kártérítési igény benyújtását sem a szolgáltató, sem pedig az energiatermelő erőmű felé.

Hasonló időtartamú leállás volt a Pécsi Sörfőzdében is, ahol kedden 100 ezer palackkal kevesebbet fejtettek a szokásosnál. A két említett nagy céghez hasonlóan a megye teljes területén, így Komló és Mohács térségében is leállásra kényszerült több termelő cég. A Paksi Atomerőmű Rt. szóvivője, *Kovács Balázs* lapunknak elmondta, mindeddig nem érkezett hozzájuk kártérítési igény a keddi eset kapcsán.

Lapunk kérdésére válaszolva a biztosítótársaságok képviselői elmondták, a hazai gyakorlatban már előfordul, hogy elektromos árammal működő berendezéseket túlfeszültség – ezt elsősorban villámcsapás idézheti elő – ellen biztosítanak, a keddihez hasonló feszültségingadozás ellen azonban nem.

Szántó János, a Pécsi Erőmű vezetője szerint nem következett volna be a baranyai ellátási zavar, ha az erőmű blokkjai a keddi 60 megawattnál nagyobb teljesítménnyel működnek, mert pótolni tudták volna a kieső mennyiséget. Így azonban a biztonsági automatika leállította a működő blokk kritikus szint feletti terhelését. **KASZÁS E.**

Lokátorállomás: figyelő szemek

Lassan a végéhez közelednek az előzetes munkálatok a Zengőre tervezett katonai lokátorállomás területe körül. A tervek szerint a baranyai létesítmény két másik radarral együtt képes lesz az egész hazai légiforgalmat figyelemmel követni. Ugyanakkor a helybeli lakosság aggodalommal tekint a beruházásra.

PÉCSVÁRAD–BUDAPEST

Továbbra is napirenden van a 682 méter magas Zengő-hegyre telepítendő katonai radarállomás megépítésének ügye. A tervek szerint az országban három helyre (Békés megyébe, a Bükkbe és a baranyai magaslatra) kell egy-egy lokátortornyot telepíteni, ezzel lehetővé válna, hogy a teljes magyar légtér „lefedhetővé" váljon, ráadásul a kisebb teljesítményű lokátorállomások üzemeltetése nélkül.

A Dunántúli Naplónak katonai műszaki szakértők kifejtették: a modern, nagy teljesítményű állomások mind a polgári, mind a katonai légi irányítás számára nagy segítséget nyújtanak, a magyar légtér NATO-előírásszerű védelmében is van szerepük.

A működésük nagyfrekvenciájú rádióhullámokon – illetve azok visszaverődésén – alapul, ezek segítségével némi számítás után egy közeledő gépnek nemcsak a távolságát, hanem a sebességét, magasságát és haladási irányát is meg lehet állapítani. A szakemberek szerint ugyanakkor a sugárzási szint nagysága és iránya problémás is lehet, hiszen ha a több mint 600 méteres magasság alá is vetülnek a hullámok, az elérheti a településeket és ennek hosszú távon bizonyosan lehetnek káros következményei a lakosságra nézve.

Lapunk megpróbálta kikérni a Honvédelmi Minisztérium véleményét, azonban tegnap nem akadt illetékes nyilatkozó. Korábban, a tervek elkészültekor (lásd keretes írásunkat) a tárca Egészségügyi és Katonaorvosi Kutatóintézete leszögezte, hogy a sugármennyiség szempontjából nem kifogásolható a létesítmény. Az üzemeltetési elképzelések alapján várhatóan 30 kilométeres körzetben a radarhullámok nem érnek földet, a távolsággal a térerő pedig folyamatosan csökken.

Dretzky Katalin

– A lakosság aggodalommal tekint a katonai létesítmény létrehozása elé – hangsúlyozta érdeklődésünkre *Dretzky Katalin*, a Pécsváradi Várbaráti Kör titkára. A szervezet korábban már többször is ellenvéleményt fogalmazott meg a radarállomás telepítésével szemben. A titkár kifejtette: bár a hangosabb tiltakozások, aláírásgyűjtések azóta megszűntek, a nem ritkán több száz fős Zengő-túrák alkalmával mindig szóba kerül, hogy sokak szerint a környék védett értékeire és az idegenforgalomra nem gyakorol jó hatást a tervezett állomás.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

NY. SZ.

Tízéves ötlet

Több mint tíz éve, 1991-ben merült fel először az új lokátorok elhelyezésének ügye, a szakemberek már akkor a Bükk és a Zengő térségét tartották a legalkalmasabbnak a radarállomás létrehozására. 1997 májusában a Honvédelmi Minisztérium közigazgatási államtitkára, Fehér József tájékoztatta Pécsvárad, Zengővárkony és Hosszúhetény polgármesterét a tervezett munkálatokról. A környékbeliek, elsősorban a Pécsváradi Várbaráti Kör (a település legnagyobb civil szervezete) vezetésével többször is hangot adtak tiltakozásuknak, egyebek mellett aláírásgyűjtéssel.

VÍZELVEZETŐ ÁROK KÉSZÜL a villányi Ady Endre Fasorban. Az ezeddig csak földbe vájt erecske helyére bólyi vállalkozók beton mederelemeket fektetnek le a Villányi Borászati Rt. előtt. **FOTÓ: TÓTH**

HÍREK

PÉCSETT egy 92 éves képzőművész a Pécsi Tudományegyetemnek adományozta kétszobás, belvárosi társasházi lakását. A hosszabb ideje betegeskedő férfi eltartási szerződést kötött az intézménnyel, melyben kikötötte, halála után a Pécsi Gyermekklinikán gyógyított leukémiás gyermekek javára kell fordítani az ingatlan eladásából származó összeget, vagy rokonaik elszállásolására használhatják a lakást. *(sa)*

SELLYÉN hamarosan befejeződik az általános iskola által az ormánsági gyerekeknek szervezett művésztábor. A diákok többek közt az agyagozás, a tűzzománckészítés és a gyöngyfűzés fortélyaival ismerkedhettek meg a táborozás során. *(wk)*

BICSÉRD főútja mentén két darab, egyenként háromméteres bábukat helyeztek el a napokban. A szalmával kitömött figurák a hétvégi Burgonyafesztivál jelképei lesznek. *(sa)*

PÉCS belvárosának nagy részén egész héten időszakos vízhiánnyal, vízzavarosodással kellett számolni a hálózat tisztítása miatt. Tegnap délelőtt több vendéglátóegység zárva tartott emiatt. *(sa)*

MAGYAREGREGYEN a közeljövőben megkezdik az óvoda fűtési rendszerének korszerűsítését. A harminc gyerek már gáztüzelésű központi fűtés melegét élvezheti ez év telén. **(VV)**

Fiatalokat támad a vírus

Torokfájással, magas lázzal egyre többen fordulnak orvoshoz a megyében. A megfázáshoz kísértetiesen hasonlító, rövid lefolyású betegséget vírus okozza, a kór terjedésének a párás idő kifejezetten kedvez.

BARANYAI KÖRKÉP

Egyre több magas lázzal küszködő beteg jelentkezik a baranyai orvosoknál, az egyik pillanatról a másikra jelentkező betegség az esetek döntő többségében torokfájással, rosszabb esetben hangszálgyulladással is párosul. A kórnak soha nem a nátha a vezető tünete, így könnyen megkülönböztethető a nyári, többnyire huzat okozta megfázástól.

A cseppfertőzéssel terjedő vírusos megbetegedés szinte minden esetben enyhe lefolyású, a tünetek egy-két nap alatt teljesen megszűnnek. A kór gyerekeket és idősebbeket nem, többnyire fiatal felnőtteket támad meg. A betegséget megelőzni nem lehet, zárt közösségekben bárki elkaphatja.

A megkérdezett orvosoktól megtudtuk, a gyógyuláshoz antibiotikum nem szükséges, tapasztalataik szerint a fertőzöttek jó része nem is fordul szakemberhez, otthon kikúrálja magát. Ha azonban valakinek láza a második nap után sem csökken, esetleg nyirokcsomói is megnagyobbodnak, fontos, hogy keresse fel háziorvosát.

A teljes kilábaláshoz a lázcsillapító elengedhetetlen, a sok folyadék fogyasztása és a C-vitamin szedése mellett egy-két napos pihenést is javasolnak a doktorok. A vitamindús táplálkozás is sokat segíthet a mielőbbi gyógyulásban.

A vírus terjedésének a mostani meleg, párás időjárás kifejezetten kedvez, így az elkövetkezendő napokban egyre több betegre számítanak a háziorvosok. A fertőzöttek ezért, ha tehetik, egy ideig ne menjenek közösségbe, így kisebb a kór továbbterjedésének esélye.

A doktorok kiemelték, a gyors lefolyás ellenére, mint minden vírusos fertőzést, ezt is komolyan kell venni: ha valaki nem kúrálja ki magát kellőképpen, számíthat szövődményekre, ami lehet tüdőgyulladás, de súlyosabb esetben szívizomgyulladás is kialakulhat.

WALD KATA

Bezáratták az óvodát

Bezáratták a majsi óvodát bárányhimlőjárvány miatt a napokban, a szülők csak saját felelősségükre vihetik csemetéiket az intézménybe. Ezzel a lehetőséggel azonban senki nem élt ez idáig.

A betegség egyik napról a másikra jelentkezett, egyszerre tíz lázas, kiütéses kisbeteg jelent meg a háziorvosi rendelőben. A nyári időszakban a szokásos 50 helyett 25 gyerek járt óvodába, ők másnapra mind megbetegedtek. A tisztiorvosi szolgálat a szükséges fertőtlenítést elrendelte, a szülőket kérték, hogy a gyerekeket gyógyulásukig ne engedjék az utcára és közösségbe. Ennek a családok kivétel nélkül eleget is tesznek.

A bárányhimlőnek, ha nem kezelik időben, súlyos szövődményei – mint például agyhártyagyulladás vagy börgyulladás – lehetnek, hasonló problémák a majsi gyerekek közül senkinél nem jelentkeztek. A betegek hét végére előreláthatólag kivétel nélkül meggyógyulnak.

M. B.

Jövőre épül az új tetőtér

Jóval többen lehetnek kollégisták

A Pécsi Tudományegyetem (PTE) közelmúltbeli szenátusi ülésén határozat született arról, hogy az intézmény megvásárolja a Laterum Szálló két szintjét, további 150 kollégiumi férőhelyet teremtve ezzel. A következő beruházás a Szántó Kovács János úti kollégium egyik szárnyára építendő tetőtér lesz. A Magasház hasznosításának ügyében szintén felgyorsultak a folyamatok.

PÉCS

A PTE – korábbi terveinek megfelelően – a kollégiumi férőhelyek számának jelentős bővítésére készül. A szenátus legutóbbi ülésén döntött annak a mintegy százmillió forintnak a sorsáról, amellyel az Egyetemi Hallgatói Önkormányzat (EHÖK) tud hozzájárulni a fejlesztésekhez. Az összeget a Szántó Kovács János úti kollégium egyik szárnyának tetőtér-beépítésére szánták, a pénz azonban még nem elegendő a munkálatok teljes finanszírozására. A szenátusi döntés alapján az összeget – kölcsönként – az Egészségügyi Főiskolai Kar rendelkezésére bocsátják, a fakultás ennek segítségével megvásárolja a Laterum Szálló két emeletét, így már négy szinten működhet ott a kari kollégium. Jövőre az egyetem a visszafizetett pénzből finanszírozza a Szántó Kovács János úti munkálatokat, a kiviteli tervek már elkészültek. Az épületegyüttes központi szárnyához hasonlóan kialakított tetőtérben háromágyas, fürdőszobás szobák, közösségi helyiségek, tanulószobák lesznek. *Bókay Endre*, a Négy Kollégium Kft. ügyvezetője lapunknak elmondta, a 75 férőhelyet biztosító tetőtér kedvező anyagi feltételekkel valósulhat meg: az infrastrukturális alapok már adottak, a kivitelezés egyszerű.

Dr. Tóth József

Közben a Magasház hasznosításáról jelenleg is folynak a tárgyalások.Dr. *Tóth Józseftől*, a PTE rektorától megtudtuk, az épület használati jogának megszerzéséhez jelentős támogatást remélnek az Oktatási Minisztérium kollégiumfejlesztési pályázatai révén. Elképzeléseik szerint már 2003 szeptemberében üzembe helyezhetik a létesítményt, körülbelül 500 új férőhellyel. Az épület több lakót is befogadhatna, de az új helyek költségesek lesznek, a bentlakó hallgatók anyagi terheit a ház egyes szintjeinek bérbeadásával szeretnék csökkenteni.

(Előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

V. V.

TENKES HADJÁRAT. A végéhez közeledik a Siklósi Tenkes Lovas Sport Club hagyományőrző szakosztálya szervezésében az idén már harmadszor megrendezett egyhetes baranyai lovastúra. Az ország más testvérklubjaiból mintegy hatvanfősre kiegészített korhű ruhás társaság tegnap Kistótfalut, Átát, Újpetrét, Palkonyát, Villánykövesdet látogatta meg, hogy végül Villányba érjen. Itt ma egész napos program várja a hadjárat résztvevőit borkóstolókkal színesítve. A rendezvényt a Siklósi Lions Club rendezte huszárbál zárja majd. **FOTÓ: TÓTH L.**

A KÖZSÉG TÖRTÉNELME

Alsómocsolád szinte észrevétlenül húzódik meg a környező települések között - bizonyítottan legalább 700 esztendeje. A faluban találtak már bronzkori és római kori régészeti leleteket is. A római kori lelet 1296 darabból álló ezüstérem kincs. Az első írásos emlék egy 1294-ben kelt oklevélben olvasható - Mocholai változatban. Ekkor a veszprémi apátsághoz tartozik. A helynév mocsár, pocsolya, kenderáztató jelentésű. A 13. században a mágocsi bencés apátságé, a 15. században a Bodó család birtoka. A török időkben feldúlták, kifosztották, ám az elmenekült lakók az eredetitől nem messze a mai helyén lévő falut újraépítették. Bár a 17. század végén többnyire szerbek lakták, a magyarok mellett vallonok, szlávok, németek és olaszok is éltek itt. Az újkori történet legmeghatározóbb népcsoportjai a magyarok és a németek. Az itt élők nagy többsége római katolikus vallású, a faluban vallási vagy etnikai feszültség nincs. Nagy mérföldkő a község életében az 1872-ben megépülő Dombóvár-Bátaszék vasútvonal. A falu történelmét a Perczel és Sztankovánszky nagybirtokos családok jelentősen befolyásolták. Előbbieknek köszönhető az 1836-ban Szent András tiszteletére felszentelt római katolikus templom, amelyik műemlék jellegű. Az építés költségeinek nagy részét Perczel András és Perczel Ferenc biztosította. A faluban található Sztankovánszky-kastélyt, mely arborétum jellegű park közepén helyezkedik el 1920 körül Sztankovánszky Pál építtette.

ALSÓMOCSOLÁD látképe a kálváriáról

Egy nyitott zsáktelepülés

Bár Alsómocsoládra mindössze egy, Mágocsról induló út vezet, egyáltalán nincs elzárva a külvilágtól. A halastavak mellett elnyúló csendes falu lakosai mindent megtesznek azért, hogy az ide érkező jól érezze magát. A községet sokan a Hegyhát turisztikai kapujának is nevezik.

A lankák között megbúvó településen 120 családi házban ma 330 ember él. Egyharmaduk nyugdíjas, a 166 munkaképes korú háromnegyede a Baranya Tégla Kft.-nél, a Délhús Rt.-nél és a Green 2000. Kft.-nél dolgozik. Utóbbi vállalkozás sertéstelepet, takarmánykeverőt és tárolót működtet. A mocsoládi halastavak részaránytulajdonban vannak, a tulajdonosok egy halászati cégnek adják azokat bérbe. A községben nincs óvoda és iskola, így a gyerekek Mágocson, illetve Dombóváron tanulnak. Az óvoda és az iskola Mocsoládra telepítéséért mindent megtesznek, hiszen ezzel nőhet a falu megtartó ereje.

Dicső László polgármester tősgyökeres mocsoládi. Bár mint mezőgazdasági pilóta 8 évig többnyire Bács-Kiskun megyében élt, '90-től mellékfoglalkozású, '92-től főfoglalkozású polgármester. Felesége könyvelő, kislánya 13 éves iskolai tanuló. Büszkén mutatja a falut: - Most fejezzük be a faluház építését, ahová nemsokára a polgármesteri hivatal is átköltözik. Rövidesen kezdjük az idősek otthona építését is. Gondolunk a fiatalokra is, segítséget nyújtunk letelepedésükhöz. A falusi turizmus ugyancsak jelentős. A községben két bolt és egy italbolt biztosítja a megfelelő ellátást.

Se szeri, se száma azoknak a pályázatoknak, melyeket az önkormányzat, vagy éppen a teleház az elmúlt két évben megnyert. Az Ifjúsági és Sportminisztérium, vagy éppen a Széchenyi Terv gyakorta találkozik a község nevével. Szinte minden lakásban van vezetékes ivóvíz, kiépült a kábeltelevíziós hálózat, a porták több mint 60 százalékában telefon is van. A teleházban, illetve a polgármesteri hivatalban pedig működik az Internet.

Dicső József polgármester

- Terveink között szerepel a szennyvízcsatorna megépítése is - teszi hozzá a polgármester. - Ha minden sikerül, a bikali kistérséggel közösen ezt három éven belül meg is valósíthatjuk. Hogy településünk egyre gyarapszik, abban a térség országgyűlési képviselője, *Páva Zoltán* is sokat segített, segít. ■

A falu gazdái

Polgármester: *Dicső László* (41 éves, mezőgazdasági repülőgépvezető). Alpolgármester: *Ginzer János* (42, esztergályos). A képviselő-testület tagjai: *Mühlbert Kornél* (26, könyvelő), *Róth János* (49, rokkantnyugdíjas, falugazda), *Szolga Vilmos* (50, esztergályos), *Török Zoltán* (51, autószerelő). Falugondnok: *Taller József* (46, asztalos). Megbízott jegyző: *Bojtár Józsefné*. A polgármesteri hivatal címe: 7345 Alsómocsolád, Rákóczi út 71. ■

Érdemrendesek

A képviselő-testület 1992 óta a településért kimagasló munkát végző személyeket érdemrenddel tünteti ki. Eddig tizennyolcan kapták meg az elismerő címet.

1992: *Feuerstein Rajmund, Bükkösdi József.* 1993: *Sterner Pálné, dr. Pesti János.* 1994: *Szedeli József, Tóth János.* 1995: *Szegedi Jánosné, Kopházi Lajos.* 1996: *Tombi Lajos, Dunai József.* 1997: *Bán Gyula.* 1998: *Dicső László.* 1999: *Sztankovánszky Imre, Németh Károly.* 2000: *Bálinti Béla.* 2001: *Róth János, Mühlbert Kornél.* 2002: *Ginzer János.* ■

alsomocsolad.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***az alsómocsoládi önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Deák Gábor

A FALUHÁZ ÉPÍTÉSE a befejezéséhez közeledik

Ház a nyugodt öregkorért

Egy régi Rákóczi úti épület átalakításával, egy új épületszárny és egy étterem felhúzásával várhatóan a jövő év végére készül el a minden igényt kielégítő Idősek Otthona. A beruházás összesen 120 millió forintba kerül.

A település gazdái már régóta fontolgatták, hogy az idős alsómocsoládiaknak, esetleg más településekről érdeklődőknek kényelmes, új otthont teremtenek öregkorukra. A Széchenyi terv pályázatán a közelmúltban az önkormányzat 89,7 millió forintot nyert, és mivel rendelkezésre áll a 30,3 milliós önrész is, az otthon megépítése mára realitássá vált.

Egy régi porta felújításával illetve egy-két új épületrész megépítésével összesen 15 darab, különböző méretű összkomfortos lakóhelyet alakítanak ki akár egy személynek, de idős házaspároknak is. A lakóhelyek kialakításánál személyes igényeket is figyelembe vesznek, így az „egyszerű" összkomforttól az extráig, persze a jelentkezők anyagi helyzetétől függően lehet választani. Az épületegyütteshez nagy zöldterület is tartozik, ám az sem elhanyagolható, hogy a leendő otthon a templom közvetlen közelében van.

A ilyen beruházásoknál kötelező közbeszerzési eljárás a napokban el is kezdődött, így a majdani nyertessel a szerződést várhatóan október első felében köti meg a képviselő-testület. A beruházás ezek után el is kezdődhet. Ha minden a tervek szerint halad, 2004. év elején az első lakók már be is költözhetnek. Az önkormányzat az otthon feltöltését a jelentkezés sorrendjében kívánja megoldani. A polgármesteri hivatal 72/451-748 telefonszámán egyébként minden információ beszerezhető. ■

Az Idősek Otthonának látványterve

Ingyen telek és támogatás

A község elöregedése ellen igen sokat tesz az önkormányzat. Nem csak az itt élő fiatalokat segíti, hanem helyi rendeletében biztos letelepedést ígér a máshonnan érkezőknek is. Minden fiatal házas, aki Alsómocsoládon akar házat építeni, ingyen telket kap. A telkek közművesítettek, van gáz, villany, víz. Az „idegenek" 1 millió forint, 7 éves futamidejű, kamatmentes kölcsönt is kapnak, míg az itt élők 2 millióhoz juthatnak 10 éves lejáratra. Emellett mindenkinek plusz 200 ezer forint vissza nem térítendő támogatás is jár.

Az önkormányzat mindössze egyetlen feltételt szab az itt letelepedni szándékozó fiataloknak. Házukat két év alatt fel kell építeniük. ■

A turizmus a jövő útja

- A községben három olyan porta van, amelyik várja az ide érkező turistákat - meséli *Mühlbert Józsefné*, turizmussal foglalkozó ügyintéző. - Az ellátás lehet félpanziós, vagy teljes, a vendég igényeitől függően. Fontosabbnak tartjuk azonban a gyermekek üdültetését, ezért építettük a Nyári Diákszállást.

Az 1998-ban épült szállón egyidejűleg 46 személyt van mód elhelyezni 16, 18, illetve 10 ágyas szobákban. A kísérő tanároknak egy 2 ágyas szoba áll rendelkezésre. Természetesen összkomfort van, sőt a szállót téliesítették is. Saját konyhájukon napi háromszori étkezést biztosítanak.

A térítési díjakról, a lehetséges turnusokról és egyéb tudnivalókról a Kölyök Fészek Erdei Iskola, 7345 Alsómocsolád, Rákóczi út 12. címen, illetve a 72/451-749, a 06/30-323-5141 telefonszámokon, valamint a telehaz.alsomocsolad@axelero.hu e-mail címen lehet érdeklődni. Az elérhetőségeken egyébként minden, a faluról szóló információ beszerezhető. ■

Mindent intéz a teleház

Az alsómocsoládi teleház nem csak számítógépekkel ellátott kuckó, ahol a fiatalok kellemesen eltölthetik szabad idejüket, akár internetezhetnek is, több annál. Az intézmény a közművelődés, szociális szféra ügyei mellett még a civil szervezetek gesztorságát is elvégzi.

- Az Alsómocsoládiak Baráti Köre 1996-os pályázati sikere után egy évvel kezdett el működni a teleház - újságolja *Balogh Anikó*, a ház vezetője, egyben a Magyar Teleház Szövetség Dél-dunántúli Regionális Tagozatának elnöke. - Az intézmény 2000-ig az önkormányzati fenntartásban volt, majd megalakult a „Mocsolád Civilház" Kht., melynek tagjai az önkormányzat mellett a már említett baráti kör, az Alapítvány Alsómocsoládért és a Kugli Egylet. A közhasznú társaság célja kettős volt: fenntartani a teleházat, illetve összefogni a pályázati terveket.

Az intézmény jól felszerelt, 12 számítógép, 2 projektor és egy laptop szolgáltatja az információkat. A házban négyen dolgoznak, így naponta 7 és 19 óra között, hétvégeken igény szerint tudja fogadni az érdeklődőket.

Különlegessége háznak, hogy a szokványos szolgáltatásokon kívül például bérmosatás is van, miként nyugdíjasklub is működik itt, illetve *Nagy Tiborné* szociális gondozónő is innen látja el munkáját. Ha hozzátesszük, hogy a falugondnok, *Taller József* gyakorlatilag a község mindeneseként is itt végzi nélkülözhetetlen munkáját, már majdnem teljes a kép. A teleház adja ki a falu hírlevelét, de a közművelődés színtere is, tanfolyamokat, programokat szervez. Meg kell említeni, hogy nem csak a teleház regionális központ, hanem itt működik a Gyermek és Ifjúsági Önkormányzati Társaság Dél-dunántúli Tagcsoport Szövetsége is. ■

Holnap falunap!

A falunap a templomban 10 órakor kezdődik szentmisével. A protokollprogramok, azaz *Páva Zoltán* országgyűlési képviselő köszöntője és az Alsómocsoládért Érdemérem átadása után a pálya mellett felállított sörsátorban lesz az ebéd.

14 órától 17 óráig a büfében kulturális műsor lesz, ahol fellép az Alsómocsoládi Néptánccsoport, a mongol vendégegyüttes, a Györkönyi Hagyományőrző Néptáncegyüttes, de aerobicbemutatóra is sor kerül.

17 órától három órán keresztül a pálya környékén kötetlen szabadidős programok várják az érdeklődőket: kugliverseny, apák-fiúk focimeccs, gyermekvetélkedő lesz, de megválasztják a falu legerősebb hölgyét is.

Az egész napos mulatság kifulladásig tartó bállal zárul, amelyet a kultúteremben rendeznek. A zenét a Flaszter Duó szolgáltatja. A tombolán komoly ajándékokat lehet nyerni. Mindenkinek jó szórakozást! ■

Részvétel a vidék gazdasági életében

A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium meghívásos pályázatán a község is részt vett, ahol 30 millió forintot nyert el.

A pályázat a „Leader-jellegű" kísérleti program, azaz a legelmaradottabb térségek gazdaságfejlesztésének megvalósítására íródott az unióhoz történő felzárkózás elősegítésére. Mivel az alsómocsoládi önkormányzat a 30 milliós támogatás mellé gyakorlatilag automatikusan elnyerte a sásdi kistérség gazdaságfejlesztési gesztora címet is, a pénz felhasználására a nyár végén a helyi vidékfejlesztési munkacsoport a környező településeknek pályázatot ír ki.

Dicső László polgármester szerint így nem csak Mocsolád távlati fejlesztése valósulhat meg, hanem a kistérségben lévő gazdasági csoportosulások is erősödhetnek, ami visszahat a falura is. ■

A DIÁKSZÁLLÓ négyéves épülete

Országos szőttes- és cserépvásár

Kétnapos színes népművészeti program a pécsi Széchenyi téren

A Baranya Megyei Kulturális és Idegenforgalmi Központ rendezésében idén 24. alkalommal rendezik meg az országos szőttes- és cserépvásárt Pécsett, a Széchenyi téri sátorvárosban. Ez alkalommal 60 részvevő mutatja be különleges mesterségét és árusítja termékeit.

A nagy hagyományú rendezvénysorozat idén új színfolttal bővül. A 24. országos szőttes- és cserépvásár rendezője, a Baranya Megyei Kulturális és Idegenforgalmi Központ ezúttal kétnapos különleges divatbemutatóval is meglepi a közönséget. A bemutatandó ruhák meg is vásárolhatók. Mint *Váradi Judit*, a központ kulturális menedzsere elmondta, a divatbemutatón szereplő népművészeti ruhákat egy modellstúdió mutatja be. A rendezvény szombaton fél 5-kor a pécsi Széchenyi téren folklórműsorral veszi kezdetét, amelyben a Hidasi Néptáncegyüttes és a kozármislenyi Józsa Gergely Néptáncegyüttes táncol a dzsámi előtti parkolóban. Közben az idei ünnepi könyvhét rendezvényein a minap már szerepelt, a Széchenyi térre visszatelepülő sátorvárosban 60 kézműves és népi iparművész árusítja a portékáit. Ugyanígy vendéglátóhelyek, borkóstolók és sörstandok várják a látogatókat ínycsiklandó falatokkal, pécsi sörökkel, siklósi és pécsi borokkal. Ezek kóstolgatására, fogyasztására a rendezvény mindkét napján lehetőség lesz. A program újdonságát képező népművészeti ruhák divatbemutatója a Ta-SMA-Na Modellstúdió közreműködésével 18 órakor kezdődik. Hat szövő kézműves és ruhatervező mutatja be az alkalminak is beillő népies divatruha-kompozíciókat. A szombati nap legfőbb zenei produktumát a harmonika virtuózai című műsorral *Molnár György* és zenekarának 19 órakor kezdődő koncertje képezi a Széchenyi téren felállítandó szabadtéri színpadon.

Vasárnap az újmohácsi Vada Gyermek Néptánccsoport, a pécsi Kossuth Művelődési Ház Gyermek Citeraegyüttese szerepel a téren. Délután 15.30-kor fazekasok és szövők mérik össze tudásukat különleges verseny formájában. Ennek eredményhirdetésére a szederkényi Szedy Tánccsoport műsora után kerül sor. Az eredményhirdetésen adják át az „Emberes fazekas", a „mesterszövő" díj és a „Legszebb stand" díjakat. A programot a folytatólagos divatbemutató után a kásádi Dola hagyományőrző Néptáncegyesület műsora zárja.

BEBESSI K.

Múzeum az akadálypályán

Az új beruházással a kiállítási terület csaknem duplájára nőhetne FOTÓ: MÜLLER A.

Nem kapta meg az igényelt pályázati támogatást a pécsi Természettudományi Múzeum. Ezért egyelőre bizonytalan ideig késedelmet szenved az épület egy részének renoválása, az állandó kiállítás megnyitása.

Vizes falak, a rossz állapotban lévő parketta ideiglenes eltakarása padlószőnyeggel, a mozgáskorlátozottak számára készült feljáró hiánya – sorolhatnánk tovább a nyomatékos okokat, amelyek alapján az utóbbi időben nagy sikerű ideiglenes tárlatokat bemutató múzeum alátámasztotta több mint 70 millió forintos támogatási kérelmét a Környezetvédelmi Minisztérium által kiírt pályázatra. Ezt azonban a KAC-keret kiürülése miatt elutasították, annak ellenére, hogy a beadott munkát szakmai szempontból kifogástannak minősítették.

Ebből a pénzből szerették volna a Szabadság u. 2. szám alatti épület udvari szárnyát felújítani, ezzel a kiállítási területet csaknem a duplájára emelni, megvalósítani az oktatási központot és berendezni Baranya élővilágát bemutató nagy diaporámás állandó kiállításukat. Rendezni kell az épületben lévő lakás sorsát is, amelyet ugyancsak kiállítótérnek szeretnének átalakítani.

Dénes Andrea, a természettudományi osztály vezetője a májusban érkezett rossz hír ellenére azt mondja, nem adják fel. Szeptember 30-ig megismételhetik támogatási kérelmüket, s e hónap közepéig be is adják. Azt reméli, még ebben az évben döntés születik, s miután a pályázat önrészt nem igényel, a munkát a pénz kiutalása után azonnal elkezdhetik.

M. A.

Dán gospelkórus pécsi vendégszereplésen

A nemzetközi hírű dániai Rainbow Singers énekegyüttese látogat július 8-án, hétfőn Pécsre, ahol 19 órától a Belvárosi templomban adnak ingyenes koncertet. Műsorukat a legismertebb gospeldalokból és néger spirituálékból állították össze.

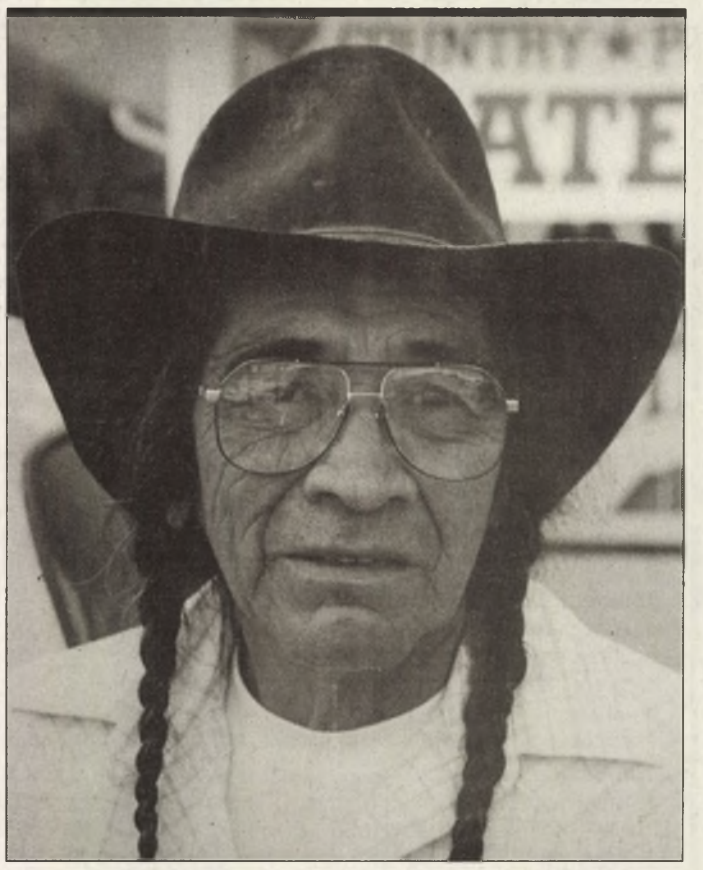
A Rainbow Singers pécsi fellépését Dánia Csongrád megyei tiszteletbeli konzulja, Ole Weischer szervezte. Weischer úr elmondása szerint a Mecsek és Pécs szerelmese lett, s megpróbál Baranya és Dánia valamely régiója között tesvérkapcsolatokat kiépíteni. E kezdeményezés első állomása lenne a hétfő esti pécsi koncert. (BZ)

Nyári Jelenkor

A Jelenkor július-augusztusi száma Konrád György két szövegrészletével indul az *Egy vendég naplója* című készülő önéletrajzi kötetéből. Tandori Dezső és Vörös István versei után Szabó Ádám *Séta nagyapámmal* című elbeszélését adja közre. Schein Gábor és Aczél Géza versei, Balázs Attila *Penelop, csarnokvízzel* című prózája, majd három fiatal költő, Szlukovényi Katalin, Legéndy Jácint és Havasi Attila költeményei mellett Sárkány Márta *Anyám* című novellája olvasható.

Földényi F. László esszéje *Leskelődés csukott szemmel* címmel Sophie Calle kortárs francia képzőművész munkásságát elemzi. A tanulmányrovat fókuszában a 19. századi magyar irodalom áll: Takáts József *Szilasi László* irodalomtörténésszel készített interjút Jókai Mórnak a magyar irodalomtörténeti kánonban elfoglalt helyéről. S. Varga Pál a népnemzeti irodalom fogalmáról, Tóth Orsolya *Kis János* költészetének fogadtatása kapcsán a tizenkilencedik század irodalomkritikájáról, Rohonyi Zoltán *Kölcsey Ferenc* kritikai normáiról közöl tanulmányt.

A kritikarovatban Károlyi Csaba Konrád György *Elutazás és hazatérés* című önéletrajzi könyvéről, Dérczy Péter pedig Balázs Attila *Ki tanyája ez a világ* című prózakötetéről írt bírálatot. Szilasi László a Jake Smiles álnéven ismert szerző internetes regényét, az *1 linket* recenzálja, Milbacher Róbert Szilasi László *A selyemgubó és a "bonczolókés"* című tanulmánykötetét elemzi, Papp Ágnes Klára kritikájának tárgya a magyar származású, német nyelven publikáló Terézia Mora *Különös anyag* című novelláskötete. ■



DANI CSABA BIG TRIP (Nagy körutazás) című fotókiállítása várja az érdeklődőket a pécsi Ifjúsági Házban. A felvételek a szerző az Egyesült Államokban tett utazási élményének lenyomatai. A tárlat augusztus 3-ig látogatható. FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Képzőművészeti seregszemle

Jubileumi tárlatot rendez a Pécsi Galéria

Idén ünnepelheti fennállásának 25. évfordulóját a Pécsi Galéria és Vizuális Műhely. Ebből az alkalomból júliusban nagyszabású jubileumi kiállítás lesz. A pécsi művészvilágtól független zsűri dönt arról, hogy mely művek jutnak be a tárlatra.

A Pécsi Galéria megnyíltának július 5-én van a 25. évfordulója, amelyre Pécs és Baranya mai képzőművészetét reprezentáló nagy tárlat készül. A kiállítás egy kis része a visszatekintés helye lesz: dokumentumok az alapításról, a hajdani megnyitóról.

Más, nagyobb vidéki magyar városokban legfeljebb 30-40 jelentősnek tartott képzőművész él, Pécsett és Baranyában viszont mintegy 150. A kizárólag pécsi és baranyai művészekre hagyatkozó nagy tárlat megrendezéséhez az alkotói kör tehát bőven adott. A Pécsi Galéria igazgatója eredetileg úgy tervezte, pályázatot írnak ki a jubileumi kiállításra.

– Nem olyan jellegű pályázat lett, mint amit eredetileg képzeltem. Úgy vélem, végül is etikusabb így, hogy minden pécsi, baranyai művésztől kérünk két-két művet, aztán a zsűri dönt, értékrendet állít fel, hogy a kiállítási tér méretét is figyelembe véve mely művek szerepelhetnek a tárlaton – mondja *Gamus Árpád*, a Pécsi Galéria és Vizuális Műhely igazgatója. – Számításaink szerint legalább száz művésztől több, mint kétszáz művet kapunk a július 10-i zsűrizésre. A feladatra a pécsi művészvilágtól független neves budapesti művészettörténészeket kértünk fel. Az alkotók nevét nem ismerve ők mondják majd ki, hogy melyik műveket javasolják a tárlatra, s melyeket tartják díjakra érdemesnek. Jelentős összegűek a díjak: 100 ezer forint mindegyik. A Baranya Megyei Önkormányzat és Pécs Önkormányzata ad egy-egy díjat, illetve a Pécsi Galéria és a B-Dekor Dekorációs és Nyomdaipari Bt. együtt a legjobb fiatal művésznek. Lesz közönségdíj is, ami egy egyéni kiállítási lehetőség a kisgalériában..

A jubileumi kiállítás megnyitója július 12-én lesz.

D. I.

Fontosabb a szomszéd, mint a felfelé tekintés

Beszélgetés dr. Horváth Gyulával, az MTA Regionális Kutatások Központja főigazgatójával

Harmincnégy parlamenti képviselőt hívott meg nyílt levélben közös beszélgetésre Pécsre a napokban *dr. Horváth Gyula*, a Magyar Tudományos Akadémia Regionális Kutatások Központja főigazgatója. Öt szocialista és egy fideszes vett részt a megbeszélésen a 34 dél-dunántúli képviselő közül, de ennek nem az érdektelenség, hanem a parlamenti elfoglaltság volt inkább az oka.

DN.: - Ön azt írta a képviselőknek szánt levelében, hogy a lobbista politikus helyébe a regionális szereplők közötti partnerkapcsolatokat építő típusú politikusnak kellene lépni.

H.Gy.: – Az új politikusi ideál más összefüggésekbe helyezi a pártokhoz és a térségekhez való kötődést: a vertikális politikai függés gyengül, kialakulnak és egyre szorosabbá válnak a horizontális együttműködési kötelékek a különböző erők között a regionális érdekek képviseletében.

DN.: - Mindez, gondolom, nem következik be automatikusan.

H.Gy.: - Először is egy merőben új típusú államfilozófiára lenne szükség. Számos nyugat-európai régió sikeres fejlődése mutatja e magatartás eredményességét, néhány országban, mint például Portugáliában vagy Görögországban még nem decentralizált a rendszer, a túlnyomó többség azonban igen jelentős állami jogosítványokat adott át. Nálunk eddig mindent a kormányok akartak megoldani, figyelmen kívül hagyva az európai döntéshozatal egyik alapelvét, miszerint a döntéseket a megoldandó feladatok közvetlen közelében hatáskörrel és forrásokkal rendelkező szerveknek kell meghozniuk.

DN.: - Egyelőre tehát nem várhatók változások.

H.Gy.: – Amíg nem kényszerülnek a döntéshozók a decentralizációra, addig a kialakult struktúrák maradnak, Budapest őrzi továbbra is vezető szerepét, elmarad a dinamikus fejlődés, ami a decentralizáció függvénye. Az egyértelmű, hogy az európai stílusú regionális fejlesztéspolitikát, decentralizált fejlesztési forrásokat, döntési autonómiát a régiókban nem lehet egyetlen területfejlesztési törvénnyel megvalósítani, a teljes jogi környezetet felül kell vizsgálni.

DN.: - Akadnak szép számmal példák arra, hogy a megyeszékhelyek dinamizmusát nem a fejlődés érdekei, hanem a politikai döntések idézik elő. Ez országos vagy dél-dunántúli jelenség?

H.Gy.: – Országos, jellemző a Dél-Alföldre éppúgy mint az Észak-Alföldre és egyéb területekre, lehetne sorolni azokat az egymással rivalizáló város-párokat, amelyekre ez áll. Talán Észak-Dunántúl nyugodtabb régió.

DN.: - A beszélgetés során arra kérte a képviselőket, hogy kezdeményezzék a parlamentben egy komplex decentralizációs törvénycsomag kidolgozását. Miként reagáltak erre?

H.Gy.: – Érdeklődéssel fogadták. Ugyanis ma a régiók építése helyett mindenki áhítatosan felfelé tekint, így nem csoda, hogy meg sem látják a szomszéd megyét, várost, egyetemet, amelyek között nem a közös célok megoldásáról folyik a diskurzus, hanem vezetőik a fővárosban előszobázva rivalizálnak egymással. Pozitív példa Franciaország, ahol az 1980-as évek eleje óta minden komoly döntés decentralizációs szempont szerint történt.

DN.: - 1999-ben már lezajlott egy a mostani beszélgetéshez hasonló kísérlet, ön akkor is meghívta a képviselőket a regionális együttműködés ügyében. Volt annak a találkozónak hozadéka?

H.Gy.: – Azon túl, hogy minden részvevő deklarálta együttműködési készségét, semmi. 1992-ben ugyanis parlamenti képviselők, önkormányzati és kamarai tisztségviselők, szakértelmiségiek, de még kormányzati szereplők is kezdeményezték a régió fejlesztési stratégiájának kidolgozását, s létre is jött a Dunántúli Regionális Fejlesztési Alapítvány. Elkészült a régió versenyképes fejlesztési koncepciója. A modell azonban a 90-es évtized végére összeomlott, ekkor került sor az említett találkozóra. A további párbeszéd helyett azonban folytatódtak a demonstratív politikai csatározások, a regionális fejlesztési szervezet szétforgácsolódott és elbürokratizálódott, a stratégiai célok következetes érvényesítése helyett a színfalak mögötti alkuk kerekedtek felül.

Dr. Horváth Gyula

DN.: - Nem kizárt, hogy két év múlva az EU tagjává válunk. Nem vagyunk lépéshátrányban a regionális politika területén?

H.Gy.: – Formai szempontból nem. Magyarország a legelőkelőbb helyen áll, minden adott ahhoz, hogy be lehessen lépni. Természetesen nem csak az a fontos, hogy mik az unió követelései, hanem inkább az, hogy az ország térszerkezetében elinduljanak a változások. De ehhez cselekedni kellene. Ma azt volna jó modellezni, miként működhetnének a regionális önkormányzatok, hogyan hozhatnának közös döntéseket.

DN.: - Található jelenleg az országban olyan régió, amelynek működése példa értékű lehetne?

H.Gy.: – A Nyugat-dunántúli Régió jó példa innovatív fejlesztésekre, de igazi regionalizmusra példát mutató kísérlet egyelőre nincs. Ez lehetne a Dél-Dunántúl, ha kialakítást nyerne egy regionális fejlesztési koalíció, amely megfelelő válaszokat fogalmaz meg az uniós csatlakozást megelőző és azt követő regionális kihívásokra, és ezeket megfelelő formában képviselik is a parlamentben.

DN.: - Mi az oka annak, hogy a beszélgetésre a meghívott 34 képviselőből csak öt szocialista és egy fideszes politikus ment el? Érdeklik egyáltalán a politikusokat a tudomány eredményei?

H.Gy.: – Nem volt szerencsés a beszélgetés időpontjának megválasztása, hiszen akkor többek között kormányülés és bizottsági ülések is zajlottak, de nem akartunk ezzel tovább várni. Az érdeklődést bizonyítja az is, hogy rengeteg telefont és levelet kaptunk a kérdéssel kapcsolatban tőlük. A tudomány eredményeire van igény, a négy éve elindult akadémiai stratégiai kutatási program több megállapításával lehet találkozni szinte valamennyi párt politikai dokumentumaiban. Ahhoz azonban hosszabb idő kell, hogy ezek beépüljenek a kormány rendszerébe is.

CSERI LÁSZLÓ

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

A Baranya Megyei Önkormányzat

pályázati felhívása

CIVIL SZERVEZETEK TEVÉKENYSÉGÉT SEGÍTŐ ALAPJÁNAK (2002. évi) felhasználására

A pályázat célja

Baranya megyében működő, elsősorban térségi, területi feladatokat ellátó civil szervezetek tevékenységének elősegítése vissza nem térítendő támogatás formájában.

Pályázatot nyújthatnak be

A Baranya Megyei Bíróságon nyilvántartásba vett baranyai és pécsi székhelyű civil szervezetek.

A támogatás összege, jellemzői

– A pályázaton elnyerhető a pályázatban leírt cél megvalósításához szükséges összeg 80%-a, de legfeljebb 250 000 Ft vissza nem térítendő támogatás. A bekerülési költség bruttó módon áfával értendő azon szervezetek számára, melyeknek áfa visszaigénylési lehetőségük nincs, illetve „nettó" áfa nélkül azoknál, akik áfát visszaigényelhetnek.
– A programok megvalósításához előírt önrész mértéke a benyújtott támogatási igény 20%-a.

Támogatható tevékenységek:

a. közösségi hagyományok védelmét, fejlesztését segítő programok
b. várak és várbaráti körök tevékenységei
c. térségi kulturális közösségi programok szervezése
d. közösségi szolgáltatásokat végző szerveződések információs programjai, kiemelt akciói
e. közösségszervező-fejlesztő és közösségteremtő programok

Tudnivalók:

1. A pályázatot a Baranya Megyei Önkormányzathoz Bokor Béla alelnök címére (7621 Pécs, Széchenyi tér 9.), „Civil szervezetek" jeligére lehet benyújtani.
2. **A pályázat beadásának határideje: 2002. július 26.**
   Elbírálásának határideje: 2002. szeptember 10.
3. A pályázatot 3 példányban – a pályázat adatlapjának kitöltésével és az abban meghatározott mellékletek elkészítésével kell benyújtani.
4. A pályázatokról a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése Igazgatási és Ügyrendi Bizottsága (továbbiakban: bizottság) dönt, amely a támogatás odaítélésénél előnyben részesíti a kistelepülések közösségi életét segítő programokat, az ilyen programokat szervező egyesületeket. A döntésről a pályázókat írásban értesítjük.
5. Az elnyert támogatást 2002. évben kell felhasználni, annak a következő évre történő átvitele csak a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése Elnöke külön döntése alapján lehetséges.
6. A támogatás felhasználásáról, a támogatott program, tevékenység megvalósulásáról a támogatottnak 2002. december 15-éig számot kell adnia.
7. A pályázati cél megvalósulása érdekében 2002. évben megkezdett tevékenység ellenértéke is elszámolható.
8. Az elszámolásnak tartalmaznia kell a támogatott feladat megvalósulását igazoló értékelést, számlákat, dokumentumokat másolatban, melyet az önkormányzat ellenőrizni jogosult. Amennyiben a támogatott a támogatást részben vagy egészében nem a támogatott cél megvalósítására használta fel, vagy felhasználta, de arról 2002. december 15-éig nem számolt el, a fel nem használt támogatást köteles egy összegben, legkésőbb 2003. január 31-éig visszafizetni a Baranya Megyei Önkormányzat Hivatala OTP és Kereskedelmi Bank Rt-nél vezetett 11731001-15330004 számú költségvetési számlájára.

A pályázat eredményének kihirdetése

A pályázati adatlap és további felvilágosítás kérhető a Baranya Megyei Önkormányzatnál Honfi Anita tanácsadótól. (Tel.: 72/500-404)

252292

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK

AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ

TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

BUDAI VÁROSRÉSZ

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló ügynökségén Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél, Pécs, Bocskay u. 86.

Telefon: 538-516, 06-30/9460-552

A DÉDÁSZ Rt. közleménye

A DÉDÁSZ Rt. tájékoztatja Tisztelt Ügyfeleit, hogy a 2002. július 2-án 10 óra 38 perctől 15 óra 26 percig bekövetkezett üzemzavarok és fogyasztói zavartatások **szolgáltatási körén kívülálló okokra** vezethetők vissza. (Üzemzavar történt a Paksi Atomerőmű 400 kV-os villamos kapcsolóterében.)

Mivel az együttműködő energiarendszer teljesítményhiánya nem a DÉDÁSZ Rt. felelősségi körébe tartozik, ezért **a keletkezett károkért felelősség nem terheli, az esetleges kártérítési igényeket fogadni nem tudja.**

DÉDÁSZ Rt.

Hulladékkezelési pályázati kiírás

Gyöngyfa, Királyegyháza és Sumony Községek Önkormányzatai pályázatot írnak ki a közigazgatási területükön keletkező szilárd hulladék elszállítására.

A közszolgáltatásra vonatkozó szerződés időtartama a pályázat elnyerésétől kezdődően az egyes önkormányzatokkal meghatározott időtartamig bezárólag szól.

A pályázati anyag beszerezhetőségi határideje: a megjelenést követő 15 napon belül.

A pályázat benyújtásának határideje: a pályázati anyag beszerezhetősége utolsó napjától számított 40. napon belül.

A pályázaton minden olyan gazdálkodó szervezet (vállalkozás) részt vehet, amely rendelkezik az ilyen tevékenység ellátására vonatkozó: a 241/2000. (XII. 23.) Korm. rendelet 3. § (1) bekezdésében rögzített általános részvételi feltételekkel és a (2) bekezdés előírásának eleget tesz.

A pályázati dokumentáció a körjegyzőségen (7953 Királyegyháza, Petőfi u. 66.) vehető át, vagy szerezhető be 30 000 Ft pályázati díj ellenében. Bővebb felvilágosítás kérhető a 73/340-042 telefonszámon Kéki Miklósné gazdálkodási főelőadótól.

252235

A Bólyi Mezőgazdasági Termelő és Kereskedelmi Részvénytársaság

villamosmérnöki feladatok ellátására

szakirányú képzettséggel rendelkező munkaerőt keres

Elvárás

- Fiatal, ambiciózus, dinamikus, eredményorientált személyiség
- Nagy munkabírás, terhelhetőség, kimagasló szervezőkészség
- Jó kommunikációs készség
- Felhasználói szintű PC-ismeret
- Nyelvtudás előny (német vagy angol)

Jelentkezés részletes önéletrajzzal

- Személyesen: Sebestyén Zoltán műszaki igazgatónál (előzetes időpont egyeztetéssel)
- Levélben : Bóly Rt. 7754 Bóly, Ady E. u. 21.
- Telefonon: 69/570-000/1107 vagy 20/992-0081

250631

Építkezik? ... és még nem látta?!

ARIJÓ Fürdőszoba Szalon

csodálkozni fog!

Hihetetlen szép olasz csempék, padlólapok.

Egy új üzlet ezernyi újdonsággal!

ARIJÓ Fürdőszoba Szalon
Pécs, Ráczvárosi u. 6.
Tel.: 72/252-317

Házraszabott nyílászárók

SOFA bejárati és belső ajtók

A rohanó hétköznapok sodrában az emberek biztonságra és nyugalomra vágynak, ha hazatérnek otthonukba. Alapvető követelmény, hogy a ház vagy a lakás ajtaja amellett, hogy dekoratív, maximálisan biztonságos is legyen.

A SOFA egyedi bejárati ajtói a legkényesebb igényeket is kielégítik. Az ajtó időtállóságát a professzionális szerkezet gondosan megtervezett részei garantálják.

Ha információra van szüksége, hívja a SOFA Ügyfélszolgálatát a (06) 99 512 119-es telefonszámon.

A tokszerkezet jól rögzíthető a falhoz, az ajtószárny stabil és nem vetemedik. A védelmet a MABISZ (Magyar Biztosítók Szövetsége) által minősített, többpontos biztonsági zárszerkezet és a kiemelésgátlóval megerősített ajtó garantálja.

A SOFA bejárati ajtók tartósan energiatakarékosak. A szigetelésnél alkalmazott műszaki megoldások egy életen át költséget takarítanak meg, és igazi komfortot nyújtanak. A minőség és a biztonság, amelyre a SOFA oly nagy hangsúlyt fektet, nemcsak a bejárati, hanem a belső ajtóknál is fontos szempont.

A SOFA által gyártott ajtók közös jellemzője, hogy tökéletes harmóniát alkotnak a külső nyílászárókkal széles forma, szín-, kilincs- és üvegválasztékuk révén. A SOFA gazdag kínálatából mindenki kiválaszthatja az ízlésének és otthona stílusának legmegfelelőbb belső ajtókat. Az ajtók elnevezése önmagáért beszél – lehet „elegant", „szolid" és „sikkes". Tessék választani!

A SOFA országszerte megtalálható bemutatótermeiben szaktanácsadással segítik a vevőket a helyes választásban.

sofa AJTÓ+AJTÓ **stílusunk a minőség**

www.sofa.hu

---

eBu
e Business Budapest

Budapesti központú, internetes kereskedelmi vállalat pécsi igazgatóságára keres

kereskedelmi munkatársat,

aki jó kommunikációs készségével, kreatív munkájával felvállalja meglévő és leendő üzleti partnereinek hosszú távú kereskedelmi koordinációját és a cég komplex szolgáltatásának értékesítését.
• Helyhez kötött munka, kimagasló kereseti lehetőség.

Jelentkezni lehet:
Szabó Zoltán
Telefon: 72/520-630

www.ebu2000.hu

Ajánlattételi felhívás

Ajánlattétel tárgya: Baranya Megyei Önkormányzat Pécs, Széchenyi tér 9. épületében tanácsterem kialakítása.

Az ajánlattétel tárgyát képező helyiség kialakításának részletes dokumentációja a Baranya Megyei Önkormányzat Gazdasági Ellátó Szervezeténél (Pécs, Széchenyi tér 9. Félemelet Tel.: 500-480) átvehető.

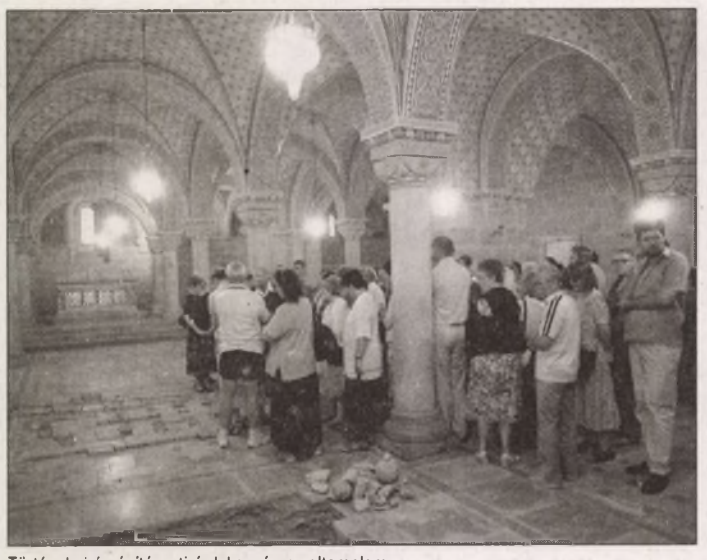
A helyszíni bejárás időpontja: 2002. július 10-én, 10 óra.

A kivitelezésre vonatkozó ajánlatokat írásban, zárt borítékban lehet benyújtani 2002. június 15-éig a Baranya Megyei Önkormányzat Gazdasági Ellátó Szervezete Pécs, Széchenyi tér 9. címére.

Az ajánlatok kiértékelése alapján a kivitelező kiválasztása a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése Gazdasági Bizottsága jóváhagyásával történik.

252319

Hagyomány lesz a székesegyházi nyílt nap



Történelmi és építészeti érdekesség az altemplom

Terepasztalon Péter és Pál apostol útjai

Minden várakozást felülmúló sikere volt vasárnap a apostol-fejedelmek búcsújának a pécsi Székesegyházban. A nyílt napon délután fél 4-től alig bírta el a nagy tömeget a Bazilika. Az 50-60-fős csoportokat kilenc idegenvezető kalauzolta. 700–1000 emberre becsülik a látogatók számát - köztük sok külföldi Orfűről, Harkányból. Százak álltak a még hivatalosan meg nem nyitott Péter-Pál sírkamra előtt, fél órát, egy órát várva, hogy bejuthassanak.

A gyermekek számára rajzversenyt szerveztek, gyurmázás és játékok várták őket. Fiatalok apostolnak öltözve terepasztalon mutatták be Péter és Pál útjait.

Az események egyik csúcspontja lett a siklósi vonósok félórás nyitó koncertje, és nagyszámú közönség várta meg a püspöki mise után a Bazilika három kórusának - a Palestrina, a Bárdos és a Mozart kórus hangversenyét.

A rendezők és szervezők ígérik, hagyomány lesz az idei kezdeményezés. ■

„Lelki" morzsa

Tencz Károly

A tűzijáték olyasféle, mint a szalmaláng szerelem: kigyúl, elkápráztat, s mire élveznéd szépségét, észrevétlen beolvad az ég mindent elnyelő sötétségébe. Achtung, Achtung! A pünkösd nem efféle, két napig tartó varázslat. A Szentlélek nem időszakos termékbemutató, hanem érző személy, a Szeretet szívdobbanása. Jézus Krisztus ránk hagyott mindent, elvégezte a megváltás művét, de tudta, hogy a lefektetett híd Ég és Föld között még kevés az üdvösségünkhöz: elküldte a Szentlelket. Észrevétlen Megváltó, gyengeségben a néma Biztató, félelemben az Erő, kísértésben a Tisztaság, zűrzavarban a Békesség, „hova, tovább?"-ban a Bölcsesség, sötétségben a Lámpás, s ha elapad az erőd, Ő a Folytatás és az Élet. Nem félek, az Úr velünk van. Nem félek, az Úr segít nekünk. Hozzád akarok tartozni Istenem! Lélek Úristen, légy a mi Segítőnk.

Tencz Károly

Emlékezés a mártírokra

A Pécsi Zsidó Hitközség 2002. július 7-én, vasárnap gyászünnepélyt rendez a pécsi és a Pécs környéki zsidóság deportálásának évfordulója alkalmából. Vasárnap délelőtt 10 órakor az egykori gettó főépületének falán (Pécs, Mártírok útja 42. MÁV-bérház), majd ezt követően a Lakits-laktanya falán elhelyezett emléktáblát koszorúzzák meg. Délután 4 órakor a pécsi zsinagógában gyászistentiszteletet tartanak. Ezt követően a zsidó temetőben folytatódik a megemlékezés. A kegyelet napján szeretettel várják a hozzátartozókat és mindenkit, akik gyászukban velük éreznek.

M. E.

A Madonna

Festőművész ismerősömnél időztem a minap, s az estébe hajló jóízű beszélgetés után, már kifelé tartva, rácsodálkoztam egy félig-meddig bokor-bujtatta, tán félméteres faragott kőre. Vagyis inkább a szépsége fogott meg, hiszen mi csodálkozni való van azon, hogy szobortöredék lapul egy művész kertjében?

- Mágocson jártam nemrégiben, sorolja ismerősöm, s láttam, hogy a keresztről leesett és darabokra tört a Madonna. Elhoztam a törzsét, s mondom: megveszem az anyagot, a diákjaimmal meg kifaragtatom a szobrot. Éppen belefogtunk volna, de megint Mágocsra vitt az utam. Hát nem új feszületet állítottak?!

BALOGH Z.

Ortodox búcsú Grábócon

Jövő vasárnap, július 14-én lesz a grábóci görögkeleti kolostor és templom búcsúja.

A templomot Mihály arkangyal tiszteletére szentelték, de mivel az ő ünnepe a görögkeleti naptár szerint novemberre esik, amikor az útviszonyok és az időjárás általában már kedvezőtlen, a búcsút a Julian naptár szerinti Péter-Pálkor, vagyis július 14-én tartják.

Két püspök vezeti a szertartást, a Budai Egyházmegye új püspöke - Lukian - most mutatkozik be. A mise 10 órakor kezdődik, körmenettel együtt két és fél órás szertartás. Ezen közreműködik a Szentendrei Jávor Férfikar.

Nagyon sok ortodox hívőre számítanak az egész országból, de a Balkánról is. Djakovárból két busszal érkeznek. A hívők a most elkészült nyitott vendégfogadóban ebédelhetnek.

A vecsernye fél 4-kor kezdődik, itt is énekel a férfikar. Utána kulturális program zárja az ünnepet. ■

Máriagyűdön találkoznak

Az ifjúság búcsúja lesz péntek - szombat - vasárnap Máriagyűdön. A találkozó témája: életszentség.

Táborverés - *pénteken* délután 5 órakor. Az első tanítás *7* órakor kezdődik. Témája: meghívás életszentségre. Vacsora után gyónási lehetőség és szentségimádás.

A szombati napirend: 8.30: a második tanítás: életszentség a gyakorlatban. Utána tanúságtétel. *10.00:* a harmadik tanítás: az életszentség gyümölcsei. Tanúságtétel. Ebéd után *14.00* órától kiscsoportos beszélgetések, majd szabadon választható programok. *17.00* órakor a Testvérek zenekar koncertje. *19.30*-kor a gyűdi közösség előadásában a Passio játékot tekintik meg. *21.00* órakor fórum: Gál Péter és Nobilis Mário. Tábortűz, imádság. - A nap *23* órakor szentmisével ér véget a szabadtéri oltárnál.

Vasárnap, Sarlós Boldogasszony ünnepén *10.00* órakor a hagyománynak megfelelően az újmisések - Csizmadia Zoltán és Rosner Zsolt mutatják be a szentmisét a szabadtéri oltárnál. ■

NYÁRI ZENÉS ÁHÍTATOK. 100-150 ember hallgatta végig tavaly a Nyári Zenés Áhítatokat a pécsszabolcsi templomban. Az érdeklődést látva az idén is megszervezik a zenés esték sorozatát. Július 6-án 19 órakor Babenyecz László, a szabolcsi templom új kántorának bemutatkozó hangversenye lesz. ■

Az igazi zsinat most kezdődik

Másfél évvel ezelőtt azt határoztuk el: áttekintjük a székesegyházi egyházközség feladatait, felmérjük az egyházközséggel szemben támasztott igényeket, hogy abból következtetéseket vonjunk le és a felmérés, valamint a magunk tapasztalatai alapján megkísérlünk olyan plébániai közösséget kialakítani, amely megfelel Krisztus egyházának, figyelembe véve a mai kor lehetőségeit és követelményeit.

Ezt nevezzük zsinatnak.

A zsinatnak az a feladata, hogy meghatározza, „honnan, hogyan és hová" szeretnénk eljutni. Tehát a jelenlegi helyzetből kiindulva milyen módszerekkel kívánjuk megvalósítani az evangélium megélését és továbbadását.

Az előkészítés során önkéntesek segítségével a plébániai területhez tartozó ezer családot kerestünk meg. Azt kértük, szóljanak hitük megéléséről, vallásuk gyakorlásáról, a plébániával kapcsolatos ismereteikről és több más kérdésről.

Négyszázötven család töltötte ki a kérdőíveket és juttatta vissza a plébániára. Ez jó alapot adott ahhoz, hogy elindulhassunk a munkával. Köszönet azoknak, akik vállalták, hogy véleményükkel előmozdítják közös ügyünket.

Hét munkacsoportot hoztunk létre egyes témakörök kidolgozására. Ezek: a család, a karitatív munka, a hitoktatás, a liturgia, az evangelizáció, a közéletben való részvétel és a gazdálkodás. Az elvégzett munkák széles látókörről, elmélyült és felelős gondolkodásról tanúskodnak. Minden munkacsoport megfogalmazta meglátásait, gondolatait. Javaslataikat egymás között kicserélték és megtárgyalták a közösségekkel. Igyekeztünk tehát ennek megadni a lehetőségeken belüli legszélesebb nyilvánosságot.

Ilyen előzmények után június 28-án, péntek délutántól vasárnap délig elvonultunk Püspökszentlászlóra, ahol 25-en, akik ennek az előkészítő munkának a magját alkottuk, együtt elemeztük a munkákat - témáról témára - és alakítottunk ki közös álláspontot, ajánlásokat. Felelősségteljesen, odaadással és hittel végeztük munkánkat.

Ezt a zsinati dokumentációt szeretnénk mindenki számára hozzáférhetővé tenni. Az lenne a kívánatos, ha azokat minél többen megismernék és részt vennének a megfogalmazott feladatok megvalósításában.

Az igazi zsinat, a megvalósítás - most kezdődik. A feladatokat együtt akarjuk megvalósítani, hogy a templomba járók ne csak templomi, hanem igazi krisztusi közösséget alkossanak.

Ez a munka - gyökér. Azt szeretnénk, hogy fává terebélyesedjen.

Borbás Géza,
a zsinat levezető elnöke

Görögországban a Pécsi Kamarakórus

Görögországba utazott a Pécsi Kamarakórus. Itt még nem járt a 44 év alatt számos helyen megfordult együttes. Tillai Aurél vezetésével Prevezában, a XX. Nemzetközi Kórusversenyen vesznek részt.

Csak egyházi művek és egy-egy folklór szám szerepelhet a programban. Két kategóriában 12 művel indulnak. Kötelező szám a norvég Grieg egy műve és a magyar Orbán György Pater nostere. Versenyszámaikban két Palestrina-motetta a régi zenét, egy-egy Mendelssohn- és Bruckner-mű pedig a romantikát képviseli. Modern zeneként - a kötelezőn túl - még két Orbán-mű szerepel. Műsoruk különlegessége két, nálunk teljességgel ismeretlen, ószláv dicsőítő kórus, a XX. század első felében működött nagy orosz zongoraművész és zeneszerző Rachmanyinov ó-orosz nyelven írt ortodox zenéje: a Szlává („Dicsőség a magasságban...") és egy görög dallamra épülő karének, a „Győzedelmes Vezér".

Érdekesség, hogy az egyházi művek sorát hazai népdalfeldolgozással kell befejezni. Az egyik versenyágban Kodály: Mátrai képek c. hatalmas kórusát szólaltatják meg, a másikban Tillai: Erdélyi népdalok c. művét, mellyel annak idején az ausztriai Spittalban megnyerték a folklór versenyt. ■

Negyven év

Pappá szentelésük 40. évfordulóját ünnepelték július 2-án, Sarlós Boldogasszony ünnepén Mágocson *Kóbia Helmut* mágocsi, *Márton István* nagykónyi és *Ács Lajos* szili (Győri Egyházmegye) plébános. Az ünnepi szentmisét 20 pap koncelebrálásával *Mayer Mihály* megyés püspök mutatta be. A templomot teljesen megtöltötték a hívek, énekelt a Kodály kórus. ■

EMLÉKEZTETŐ

ÖTVEN FUVOLÁS - a Bólyi Nemzetközi Fuvolatábor résztvevői - ad koncertet pénteken este 7 órakor Pécsett a Karitász udvarán (Janus Pannonius u. 4.).- Az udvaron ülőhelyek lesznek. A bevételt a kertvárosi népkonyha javára fordítják.

A VÉMÉNDI fúvószenekar egyórás térzenével köszönti minden hónap első vasárnapján a 8 órai mise után a híveket. Ezzel egy nagyon régi hagyományt újítanak fel, most vasárnap már második alkalommal.

MÁRIAGYŰDRE zarándokolnak vasárnap a geresdlakiak, marázaiak és fazekasbodaiak.

A MÁNFAI műemlék templomban vasárnap délután 5 órakor a komlói Munkáskórus ad hangversenyt. Vezényel Kópicz József. Vendégként fellép a Neckartenzlingeni Vegyeskar.

JÚNIUS 9-ÉN, kedden este 8 órakor a Gregoriana Schola, Graz ad hangversenyt a pécsi s székesegyházban, előtte a váci Gregoriana Fiterola lép fel.

NYELVTANULÁSRA fordítják nyári szünetüket a pécsi pálos növendékek. A szerzetesek egyik feladata ugyanis a rendi közösség építése világszinten. Ehhez nyelveket kell tudni. Minden évben azok a növendékek, akik valamilyen szintre már eljutottak a nyelvtanulásban, két hónapot külföldi kolostorokban töltenek. Most Angliában ketten, Lengyelországban és Németországban egy-egy kispap tanul. Hárman itthon készülnek fel a későbbi külföldi nyelvgyakorlásra.

P. VARGA LÁSZLÓ ferences kanonok vezeti az autóbuszos zarándoklatot a Szegények Szűze kegyhelyre augusztus 16–21. között Németország, Luxemburg, Belgium, Hollandia útvonalon.

KÉTNAPOS lelkigyakorlaton vett részt a Pécs-egyházmegyei Karitász csoportjainak 39 vezetője és aktivistája Pannonhalmán. Ez az éves munka megbeszélésére is alkalmat adott.

HÁROMNAPOS zarándoklatot vezetnek Zakopane–Krakkó–Csesztohovába a Mária-kegyhelyre augusztus 15–16–17-én a pécsi pálosok. Jelentkezni a pálos és a Lyceum templomban, illetve a 72/515-425-ös telefonon lehet. A zarándoklatot P. Bátor Botond házfőnök, a kispapok prefektusa vezeti.

ELMÉLKEDÉSSOROZAT. A Ferences Rend tájékoztatása szerint a www.ofm.hu honlapon A szegény Krisztus követése címmel napi elmélkedéssorozatot indított a rend Szent Ferenc életéről és a ferences lelkiségről a magyar ferences család tagjainak közreműködésével. ■

Változó Miatyánk?

Változó Miatyánk címmel szól a hír arról, hogy az olasz katolikus püspöki kar „közel másfél évtizedes munka végére tett pontot, amikor 203 jóváhagyó és egyetlen ellenszavazattal elfogadta a Szentírás eddig használt fordítását felváltó új olasz szövegét.

A javasolt változtatásokhoz még hozzá kell járulnia az illetékes Vatikáni Kongregációnak, így azok a liturgiában és a bibliakiadásokban egyelőre nem jelennek meg, *Camillo Ruini* bíboros, a püspöki kar elnöke azonban már ismertette őket.

A legnagyobb változás, a nemzedékek óta azonos szöveggel megtanult imádság, a Miatyánk - Máté evangéliuma 6. fejezetének 9–13. verse - utolsó előtti sorának megújítása. Ez a sor eddig így hangzott: *„És ne vigy minket kísértésbe, hanem szabadíts meg a gonosztól."* Ez egyébként így szerepel a Magyar Katolikus Püspöki Kar által 1973-ban elfogadott legutóbbi, modernizált szövegű magyar kiadásban is, és a „vigy" igealak használatos Károli Gáspár óta szinte az összes eddigi magyar Biblia-változatban.

Az eredeti - arámi és görög - szövegen, és nem az 5. században keletkezett latin Vulgatán alapuló mostani olasz fordítás szerint azonban a vitatott sor így hangoznék: *„És ne hagyj minket kísértésbe esni, hanem szabadíts meg a Gonosztól."* Az értelmezésbeli különbség világos: az előbbi változat olyan Isten képét sugallta, aki akár szándékosan is a bűnök kísértésébe viheti az embert, míg a javasolt új - oltalmat kér.

Teológusok sora, például a francia Jean Carmignac régóta vitatta az évszázadok alatt rögzült változatot, míg mások, például az olasz Biblia-kutató, Bruno Maggioni szerint az eredeti görög kifejezés - peiraszmosz, azaz kísértés, próba - pontosan azt fejezi ki, hogy Isten igenis próbára teheti a hívőket. A sémi nyelvekben járatos Carmignac szerint a görögöt is megelőző eredeti arámi kifejezés legpontosabb fordítása valahogyan úgy hangozhat: *és ne engedd meg, hogy kísértés legyen úrrá rajtunk.* Az olasz püspökök most mindenesetre az előbbi értelmezést választva zárták le a vitát.

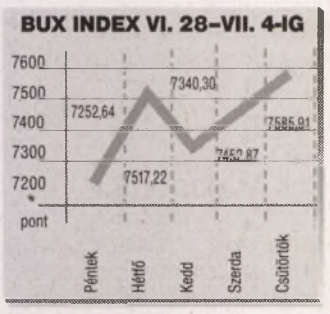
Hosszas disputa előzte meg azt is, hogy nagybetűsre változtassák-e a Gonosz kifejezést. A többség úgy vélte, itt nem általában a rosszra utal az imádság - még helytelenebb lenne a szintén javasolt „rosszindulatúak, rosszakarók" (maligno) használata -, hanem a Bibliában másutt is szereplő ördögi, sátáni erőről, a kísértések forrásáról van szó, ezért a nagybetűs változat a helyesebb. ■

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 4.)

Borsodchem	5 055 Ft	⇧
Egis	13 800 Ft	⇧
Matáv	843 Ft	⇧
Mol	4 580 Ft	⇩
OTP	2 200 Ft	⇧
Richter	14 705 Ft	⇧
TVK	3 895Ft	⇧
Zalakerámia	1 360 Ft	⇧

BUX: 7585,91
+1,79% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	385,17
Cseh korona	8,38
Euró	246,56
Japán jen (100)	209,96
Lengyel zloty	61,44
Svájci frank	168,31
Szlovák korona	5,58
USA-dollár	252,67

HÍREK

NINCS KOMPENZÁCIÓ. Nem támogatta a benzin és a gázolaj jövedékiadó-emelésének kompenzálásaként a gépjármű-felelősségbiztosítás negyedik negyedévi díjának elengedésére benyújtott indítványt a kormánypárti többség az Országgyűlés költségvetési és pénzügyi bizottságának csütörtöki ülésén. MTI

BANKKÁRTYA. A magyarországi Visa kártyákkal teljesített forgalom ez év március végére elérte a 3,17 milliárd dollárt, azaz a 824 milliárd forintot, ami 32 százalékkal haladja meg az egy évvel korábbi adatot. A Visa kártyák összesített száma március végére 1,848 millió darabra emelkedett, ez 19 százalékos növekedés az egy évvel korábbihoz képest. MTI

MORFIUM. Az ICN Magyarország Rt. a tavalyi minimális nyereséget követően az idén 3 millió dollár profitra tesz szert – közölte Petar Malinkovic, a társaság vezérigazgatója. A társaság a tavalyi ipari máktermésből 21 tonna morfiumot állított elő, amiből 14 millió dollár bevétele származott. Az idei termésből várhatóan 25-26 tonna morfiumot nyernek ki. MTI

TECHNOLÓGIAPOLITIKA. A gazdaság további fejlődésének egyik motorja lehet a technológiapolitika – mondta Pongorné Csákvári Marianna, a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium helyettes államtitkára. Szólt arról, hogy a tárcánál a jövőben a gazdaság építőelemévé teszik a kutatásfejlesztést, a tudományt. Ennek szellemében jött létre a minisztériumon belül a technológiapolitikai főosztály. MTI

INTERNET. A Netfelhasználók Érdekvédelmi Társasága Egyesület (Netért) további tárgyalásokat kezdeményez a Matávval és az Informatikai és Hírközlési Minisztériummal az internet elérhetőségével összefüggésben. Kezdeményezik, hogy azok is választhassanak maguknak kedvezményes csomagot, akiknek a Matáv és más szolgáltatók által augusztus 1-jétől biztosított, államilag támogatott havi 40 órás kedvezményes internetelérés nem elegendő. MTI ■

Nagyító alatt a gabonapiac

A Mezőgazdasági Szövetkezők és Termelők Országos Szövetsége (MOSZ) szerint legalább 15 milliárd forint többlettámogatásra lenne szükség az agrárium piaci zavarainak elhárítására. A földművelésügyi tárca EU-konform szabályozást vezet be a gabonaágazatban.

BUDAPEST

Az aszályos időjárás, valamint a forint árfolyamerősödése miatt rendkívül nehéz helyzetbe került a gabona-, a tej- és a sertéságazat – jelentette ki *Tóth István*. A MOSZ titkára szerint a gabonatermesztők a kedvezőtlen körülmények miatt 25 milliárd forintos árbevétel-kieséssel számolnak az idén. Ezért az érdekképviselet azt javasolta, hogy az állam biztosítsa a raktározási feltételeket, a gazdák igényelhessenek a közraktározási hitel után 100 százalékos kamattámogatást, továbbá kapjanak a gabonára tonnánként és hetenként 20 forintos tárolási támogatást.

Guba Mihály, a gabonatermesztők országos választmányának elnöke szerint az intervenciós felvásárlási árat nemcsak az étkezési minőségű (euro) búzára is meg kellene hirdetni.

EU-konform piacszabályozás bevezetését tervezi a gabonaágazatban a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium. Az FVM átmenetileg párhuzamosan működteti a közraktározási és intervenciós rendszert, hogy a termelőknek lehetőségük legyen az átállásra. Egyfelől érvényben marad a korábbi közraktározási rendszer, hogy azok a gazdák is közraktárban tudják elhelyezni a termést, akik nem tudják megvárni az intervenciós rendszer hatályba lépését. A termelők a gabona után hitelt vehetnek fel, amelyhez hat hónapon keresztül százszázalékos kamattámogatást, és hetente tonnánként 15 forint raktározási támogatást nyújt a tárca.

A termelők által közraktárba tett étkezési búzáért az állam tonnánként 23 ezer forintot ajánl. A gazda hitelt vehet fel a gabonára, a hitelre az állam garanciát vállal, illetve átvállalja annak kamatait. A tárolási támogatás ebben az esetben hetente tonnánként húsz forint. A termelők 2003. február 15-én dönthetnek arról, hogy a búzát maguk értékesítik vagy az államnak adják el. Az államtitkár azt is bejelentette, hogy 400 ezer tonna étkezési búza kivitelét tonnánként 1800 forinttal támogatja a tárca. (UJVÁRI)

Gyorsuló útépítési tervek

A kormány stratégiai célja a gyorsforgalmiút-hálózat fejlesztése. Kiemelt feladat az M0, M3, M5 és M7-es autópályák kiépítése az országhatárig, az M0-ás fővárosi körgyűrű továbbépítése, a 4-es, 6-os és a 8-as főút gyorsforgalmi úttá fejlesztése, valamint a Veszprém–Dunaújváros–Szolnok közötti szakasz kiépítése.

BUDAPEST

A jövőben elsőbbséget élvez a Budapestet elkerülő M0-ás körgyűrű és az ehhez kapcsolódó új északi autópályahíd építése, ami a tervek szerint a jövő év elején kezdődhet. A körgyűrű M3 és M5-ös autópályát összekötő keleti részének első szakasza 2005-ben, az M3-as autópályáig (Gödöllő térségében) elérő teljes keleti szektor építése pedig 2007 végéig fejeződik be. Jövőre az M1–M5-ös autópályák közötti déli szakasz kétszer három sávos autópályává történő kibővítése is megkezdődik – mondta tegnap *Ruppert László*, a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium (GKM) helyettes államtitkára. A körgyűrű keleti szektorával egyidejűleg építik meg a 4-es főút Vecsést és Üllőt elkerülő szakaszát. Szintén jövőre kezdődhet a 6-os út M0-ástól Dunaújvárosig húzódó szakaszának gyorsforgalmi úttá építése, az M3-as autópályát pedig két irányban – Ukrajna és Románia felé – építik tovább. A GKM reményei szerint jövő év elejére az M5-ös autópálya már meglévő szakaszát is sikerül bevonni a matricás rendszerbe, és a jövőben épülő autópályák is mind e rendszer keretében működnek majd.

Ruppert László az Europressnek elmondta: korai lenne konkrétan meghatározni, hogy hány kilométer gyorsforgalmi út építése reális a kormányciklus végéig. A pénzek és a technikai feltételek lehetővé teszik évi 50-100 kilométer gyorsfogalmi út építését, de a munkálatok késhetnek az önkormányzatok hozzájárulásának hiánya, a civil szervezetek tiltakozása, és a különféle fellebbezések miatt.

DÓCZY LÁSZLÓ

Indul a Malév Express

BUDAPEST

A Malév regionális leányvállalata, a Malév Express jövő hét elején indítja első repülőjáratait. Az első járatok Stuttgartba, Düsseldorfba, Prágába, illetve Skopjéba közlekednek.

Szeptember végén érkezik meg a második Bombardier repülőgép, amelyet már Velencébe, Bolognába, Temesvárra és Szarajevóba is indítanak. Váradi József hangsúlyozta, hogy a két 50 fős Bombardier-hez a Malév kedvezőbb kondíciókkal jutott hozzá, mint két évvel ezelőtt egy nagy multinacionális társaság, amelyik 150-et rendelt a gépekből. Pontos számokat nem ismertetett, ám elmondta, hogy egy gép ára 21,5 millió dollár, és a Malév által igényelt pluszfelszereltség további 1,5-2 millió dollárra tehető gépenként.

A két Bombardier vásárlásához az önrészt az ÁPV Rt. által jóváhagyott 6 milliárd forintos tőkejuttatás biztosítja, amit várhatóan a jövő héten a kormány is megerősít. További gépek vásárlásához, illetve az egészséges mértékű tőkeellátottsághoz további 30-50 milliárd forintra lenne szüksége a társaságnak.

A Malév forgalma tavaly 75,5 milliárd forint volt, a járatokra 2 millió 125 ezer utas vásárolt jegyet.

EUROPRESS

Eladósodott a vasút

BUDAPEST

A MÁV Rt. 1995 és 2000 között 655 milliárd forintot kapott költségvetési forrásból, ennek ellenére gazdálkodása egyre nagyobb veszteségeket produkált, állapítja meg az Állami Számvevőszék (ÁSZ) jelentése.

Az ellenőrzést felügyelő *Bihary Zsigmond*, az ÁSZ főigazgatója azt mondta: számottevő összegbe kerül az adófizetőknek a társaság jelenlegi körülmények között történő működtetése, miközben még nincs döntés arról, hogy az országnak mekkora és milyen vasútra lenne szüksége.

Az ellenőrzést felügyelő szakember elmondta: a MÁV saját – nem ellenőrzött – adatai szerint az elmaradt régebbi, de feltétlenül szükséges beruházások értéke inflációval számítva eléri az 1010 milliárd forintot. Ehhez járul hozzá az 1995 utáni elmaradt fejlesztések 310 milliárd forintos értéke.

A MÁV kimutatása szerint tavaly mintegy 160 millió utast szállított a vasút, amely az előző évekhez képest közel 5 millió fő növekedést jelent.

A vizsgálat megállapította azt is, hogy a társaság a megoldatlan forgóeszköz-finanszírozás miatt folyamatosan kedvezőtlen, rövid lejáratú hitelek felvételére kényszerül. Ez is hozzájárul a veszteségek növekedéséhez, az eladósodáshoz.

A MÁV Rt. 1995-2000. évben 48,5 milliárd forinttal több hitelt vett fel, mint amennyit hiteltörlesztésre fordított.

A MÁV 188 milliárdos jegyzett tőkéje öt év alatt nem változott, tőketartaléka viszont az összességben veszteséges gazdálkodása ellenére is 60,3 milliárd forinttal növekedett. ■

Pannon ZsebWeb

BUDAPEST

A legnépszerűbb internetes hírportálokat változatlan formájukban wapos mobiltelefonjaik képernyőin is olvashatják a Pannon GSM előfizetői. Az új szolgáltatás, a ZsebWeb tizenkét internetes oldal teljes tartalmát adaptálja a PannonW@P-ra. A világszabadalmi megoldás egy rég várt kapcsot jelent a világháló és a wap között; a fejlesztés áttörést hozhat a mobilszörfözés gyakorlati felhasználhatósága terén.

Mi történt a tőzsdén, ki lesz a Forma-1 világbajnok, melyek a nyár színei, min nevet az ország – minderre és még több ezer kérdésre ad választ a ZsebWeb, Magyarország első, az internetes híroldalakhoz közvetlen és hiánytalan hozzáférést biztosító szolgáltatása. A PannonW@P „Oldalazó" menüpontja alatt megbúvó ZsebWeb voltaképpen egy linkcsokor: segítségével a hazai internetes társadalom legnépszerűbb fórumait és információs oldalait tölthetik le mobiltelefonjukra wapos formában.

Kifejezetten színes csokorról van szó: a Pannon GSM a szolgáltatás tartalmának összeállításakor arra törekedett, hogy minél szélesebb körben elégítse ki a felhasználók igényeit. A ZsebWeb-en elérhetők a legnagyobb magyar hírportálok, de speciális oldalakon is informálódhatunk. A gazdasági és politikai hírek iránt érdeklődők például a FigyelőNeten, a műszaki újdonságokért rajongók a Mobilvilág, a TeleBox, vagy az Autófórum oldalakon, a szórakozni vágyók pedig a Habostortán és a Nők Lapja C@fe-ban. A paletta folyamatosan bővül: hamarosan több más internetes portál tartalmában is tallózhatnak az olvasók.

A ZsebWeb megjelenésével fontos állomásához érkezett el a folyamatosan bővülő, egyre népszerűbb PannonW@P. A szolgáltatás megvalósításában a Pannon GSM-mel együttműködő magyar Voxline Kft. által kidolgozott világszabadalmi megoldás ugyanis lehetővé teszi, hogy a már létező internetes tartalmak automatikusan, külön fejlesztés nélkül wapon is olvashatók és böngészhetők legyenek. EUROPRESS

Vizsgálatok Tokaj-Hegyalján

BUDAPEST

Az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. Igazgatósága csütörtöki ülésén beszámolót hallgatott meg a Tokaj Kereskedőház Rt. 2,5 milliárd forintos tőkejuttatásának felhasználásáról, és megállapította, hogy a tőkejuttatás teljes összegét elköltötték.

A testület úgy határozott: át kell tekinteni, hogy a forrásjuttatás gazdaságilag megalapozott, a felhasználás hatékony volt-e. Az ÁPV Rt. egy tavalyi kormányhatározat alapján 2,1 milliárd forint értékben tőkét emelt a tulajdonában lévő társaságnál, továbbá 400 millió forint értékben vissza nem térítendő támogatást juttatott a Tokaj Kereskedőháznak. A cég tehát a tokaji borvidék 2001. évi csúcsmennyiséget produkáló termését állami forrásból vásárolta fel. Az intézkedés célja akkor az volt, hogy a tokaj-hegyaljai szőlőtermelők túltermelés miatt kialakult értékesítési problémáit megoldja – mutat rá az ÁPV Rt. közleménye. MTI

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Krimi
Állandó sebességmérő készüléket helyeznek üzembe Bárban. *12. oldal*

Sport
Tuvics 15 perc alatt 7 pontot dobott a Phoenix Mercuryban. *15. oldal*

Sport
Sitku elköszönt a PMFC-től. A játékos várhatóan Pápán folytatja. *16. oldal*

Élet & Stílus

SZTÁRPLETYKÁK

BETÖRŐK A SZÉPSÉGNÉL. Betörtek az ausztrál topmodell, Elle McPherson londoni, a Notting Hill negyedben lévő házába. A Scotland Yard szerint körülbelül hárommillió euró értékű zsákmánnyal távoztak a tolvajok. A nyomozás tovább folytatódik az ügyben, de eddig még az sem derült ki, hogy a rablás időpontjában tartózkodott-e valaki a házban, illetve nem tudni, milyen tárgyak tűntek el. A 38 éves modell párjával, Arpad Busson svájci bankárral és fiával, a négyéves Flynnel lakik együtt.

A FIÚK MEHETNEK. Britney Spears és Jennifer Lopez jobban tennék, ha új fiút találnának maguknak, mivel a rajongóik többsége nem nézné jó szemmel, ha visszatérnének előző partnereikhez. Egy magazin felmérése szerint ugyanis a volt szerelmek nem népszerűek: a megkérdezettek 73 százaléka például azt szeretné, hogy Jennifer Lopez és férje, Chris Judd koreográfus válása végleges maradjon, míg Britney Spears és Justin Timberlake szakítása után a rajongók 59 százaléka szeretné, ha tinibálványuk új partner után nézne. Timberlake ugyan nyilatkozataiban kiemelte, hogy teljesen összeomlott, amiért elveszítette szerelmét, ám mostanában újra látták táncolni – egy Britney-hasonmással. ■

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

NYUSZI, HOPP! Egy felmérés szerint a mai lányok több, mint 30 százaléka szeretne modell, sztár vagy címlaplány lenni. A képen látható amerikai lányoknak sikerült, bár a rossz nyelvek szerint egy szép nőből úgyis vagy cica lesz, vagy nyuszi. FOTÓ: EPA

Olvasson a világhálón is érdekes témákról!
Ha női témákra kíváncsi, látogasson el a www.holgyvilag.hu,
a www.kiskegyed.hu vagy a www.gyongy.hu internetes oldalakra.
Ha szakácstanácsot keres, kattintson
a www.mindmegette.hu weblapra.

Ártalmas fogyókúrás gyógyteák

A gyógynövényeket jó eredménnyel lehet alkalmazni a fogyókúrában. Nem mindegyiket persze, és nem akármennyit. Némelyik súlyos máj- és vesekárosodást is okozhat.

Léteznek olyan gyógynövények, amelyek kedvezően befolyásolják a szervezet anyagcsere-folyamatait. A keserű, aromás teák evés előtt vagy közben fogyasztva sokkolják az ízlelőbimbókat, enyhítve az éhségérzetet.

A gyógynövények enyhe hashajtó hatásúak, fokozzák az anyagcserét, segítik a zsírlebontó folyamatokat. Némelyik enyhe élénkítő hatásával növeli a mozgásigényt, így az energialeadást. Befolyásolják a zsírszövetek vízmegkötő hatását is. Magas ásványianyag- és vitamintartalmukkal segítenek megelőzni a kúra során esetlegesen kialakuló hiánybetegségeket, de segíthetnek a fogyókúra legkellemetlenebb mellékhatásai – az állandó feszültség, a gyomor, és bélpanaszok csökkentésében is.

Vannak olyan gyógynövénytartalmú készítmények is, amelyek egyesítik a különböző gyógynövények kedvező hatásait. Például a csipkebogyó magas vitamintartalmát, a csalán és a nyírfalevél vízhajtó, a hólyagos moszat és a konduragókéreg éhségérzetet blokkoló hatását.

A gyógynövények fogyasztását is túlzásba lehet vinni, állítják a szakemberek. Egyféle gyógyteát egyhuzamban legfeljebb csak három-négy hétig, kúraszerűen szabad alkalmazni. Naponta csak két-három csészével fogyasszunk, ami egy-egy csapott evőkanál gyógynövényből készült.

Az ellenőrizhetetlen összetevőjű teáktól óvakodni kell, találtak már olyan távol-keleti keveréket, amelytől a fogyni vágyó veszélyes vese- és májbetegséget kapott.

A legjobb gyógyszertárban vásárolni, vagy olyan helyen, ahol a terméken minden adatot feltüntetnek, s így ki lehet kérdezni róla az orvost. ■

Házi vegyészek a konyhában

A főzés mára tudományággá nőtte ki magát. A fizika, a kémia betört a tükörtojások és pácolt húsok birodalmába. Már nemcsak érezzük, hogy finom az étel, azt is tudjuk, mitől.

Hogy mitől lesz például ropogós a sült? A hús rostjaiban cukortartalmú fehérjék is találhatók. Ezek a cukormolekulák a sütőben karamellé alakulnak, így a hús felszínén barnás kéreg képződik. Ez hasznos, hiszen az aromaanyagok érzékenyek a hőre. Ha viszont fóliában pároljuk az ennivalót, akkor nem megy veszendőbe a víz. A lé (ami nyitott lábosból, tepsiből elpárolog) az aromával együtt benne marad a húsban.

A hő az oka annak is, ha kifut a tej. A hőtől egybeolvadnak a tej zsírrészecskéi, és a felszínen vékony bőrréteget hoznak létre. A fedő alján levő vízgőz megemeli ezt a bőrt – és máris kész a baj.

Ha valaki finom tükörtojást akar, tudja, hogy csak a tojás sárgáját szabad megsózni. Ez is fizikai folyamat: a só elvonja a vizet a fehérjéből, és megkeményíti. Só nélkül viszont továbbra is lágy marad, mert magasabb hőmérsékleten sűrűsödik össze, mint a sárgája.

Annak, hogy az öntetet csak közvetlenül fogyasztás előtt kell a salátára tenni, szintén megvan a maga tudományos oka. A saláta (és különösen a leveles saláta) felülete nagyon érzékeny. Készítés közben megsérül, s a hajszálvékony repedéseken át a víz és az ecet befolyik a saláta belsejébe – kiszorítva onnan a levegőt. A levél fénye hamarosan megtörik, és elveszíti friss, zöld színét. A félbevágott alma megbarnulása sem a véletlen műve. A vágás során sejtek, molekulák sérülnek meg. A levegővel való érintkezés miatt barnás színanyag keletkezik. Ha citromlevet csepegtetünk a gyümölcsre, a tömény C-vitamin segítségével a folyamat lelassul.

Ha pedig valaki elfárad a nagy okoskodásban, ihat egy csésze finom, forrón telített oldatot: kávét vagy teát. ■

HAUNI HUNGARIA

Nemzetközi gépgyártás Pécsett.

A Hauni Hungaria egy 30 termelővállalattal rendelkező, multinacionális vállalatcsoport dinamikusan fejlődő tagja.

Pécsi gyáregységünkben több mint 500 fő foglalkoztatásával dohányipari gépeket, berendezéseket, valamint alkatrészeket gyártunk.

HAUNI HUNGARIA Kft.
Személyzeti osztály
7632 PÉCS,
Móra Ferenc u. 72.
Tel.: (72) 505-261
Fax: (72) 505-210
zsofia.asvanyi@hauni.com

A KÖRBER csoport tagja

Felvételt hirdetünk
rendszergazda (Ref.szám: V/0207) munkakörbe

Leendő kollegánk feladata
– a meglévő munkakörnyezet üzemeltetése és továbbfejlesztése,
– felhasználó támogatás.

Elvárásaink:
– felsőfokú informatikai végzettség
– tárgyalóképes németnyelv-tudás
– Windows, Office magas szintű ismeretek
– hálózatüzemeltetési gyakorlat, programozói és SAP ismeret előny

Munkakörnyezet
– hálózat (-250 user, Novell, Windows 2000)
– MS SQL Server, Access
– SAP (FI, MM, PP, SD, CO)
– MS Office (97-2000)
– Exchange Server

Kérjük, hogy pályázatát a referenciaszám feltüntetésével július 12-éig címünkre eljuttatni szíveskedjen!

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-VASAS területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

Kezdjen új életet!
Az első lépéseket megteheti Mazda márkakereskedésünkben

- 1.8CE 4 ajtós modell
- Klíma, ABS + EBD
- 6 légzsák
- Elektromos első ablakok
- Elektromos tükrök
- 4 999 900 Ft

átlagfogyasztás: 8,3 l/100 km, CO^2 kibocsátás : 198 g/m³

SCHNEIDER AUTÓHÁZ KFT.
7630 PÉCS
PÉCSVÁRADI ÚT 2.
TEL.: 72/539-006
FAX: 72/539-029

MINŐSÉGÜGYI RENDSZERÜNK önkéntes tanúsítva

mazda
ZOOM-ZOOM

www.volkswagen.hu

Jó döntés születik.

Volkswagen Polo már 2.388.000 forinttól.

A negyedik Polo generáció még többet nyújt. Megnövelt tér, új formavilág, az *Új* Széria magas alapfelszereltsége:

- vezető-, utasoldali és első oldallégzsákok
- ISOFIX előkészítés a biztonsági gyermeküléshez
- pótféklámpa
- elektronikus indításgátló
- elektrohidraulikus, sebességfüggő szervokormány (65 LE-től)
- Beta rádió 4 hangszóróval
- zöld hővédő üvegezés
- 12 év átrozsdásodás elleni garancia

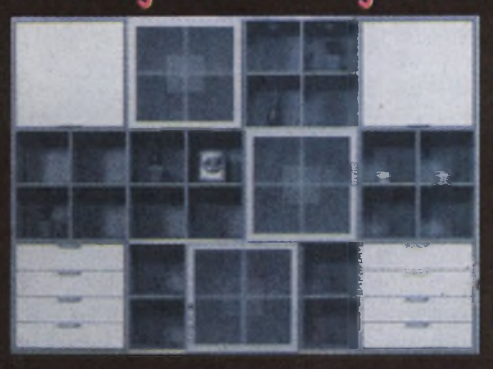
Új Polo

Az Ön Volkswagen márkakereskedője:
Vörös Autóház
7632 Pécs, Megyeri út 80. Tel.: 72/444-066 Fax: 72/549-960
E-mail: vorosautohaz@axelero.hu

Az akció korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig érvényes. A részletekről és a feltételekről a VW márkakereskedés ad tájékoztatást. A képen látható modell extrafelszereltséget tartalmazhat.

A sikerorientált vállalkozó szellemű, modern gondolkodású emberek bútora.

Július 31-ig 20% árengedménnyel.



GARZON BÚTOR

GYÁRTJA:
GARZON IRODABÚTOR RT.
Székesfehérvár, Bakony u. 4.
Telefon: 22/512-200
Fax: 22/329-403

MEGRENDELHETŐ:
GARZON BÚTOR STÚDIÓ
7621 Pécs, Király u. 23-25
Telefon/fax: 72/313-902, 72/534-450
e-mail: garpis@garzon.hu

HÍREK

PÉCSETT A MESZESI városrészből és a Rácvárosi útról is bejelentés érkezett a rendőrségre szerdán, melyek szerint a lakók kígyót láttak. A riasztás után a helyszínre érkező kígyász azonban megállapította, hogy alaptalan a riadalom, miután csak ártalmatlan siklóról van szó. *(mb)*

PÉCSETT SZERDÁN reggel eltűnt otthonából egy tizenkét éves fiú. A rendőrség nagy erőkkel kezdte meg a keresését, azonban este tíz órára a fiú önszántából hazatért. *(mb)*

CIGARETTAFOGÁS. Illegális cigarettalerakatot talált a vámkommandó tegnap Budapesten. A pénzügyőrök egy vietnami állampolgár által bérelt lakásban több mint 8 millió forint értékű, 18 578 doboz különféle márkájú magyar adó- és zárjegy nélküli dohányárut foglaltak le. Mivel a cigaretták eddig tisztázatlant módon jutottak az országba, ismeretlen elkövető ellen csempészet, a vietnami állampolgár ellen pedig jövedéki orgazdaság gyanúja miatt eljárást kezdeményeztek. MTI

VÁZATOLVAJ. A Budapesti Rendőr-főkapitányság lopás gyanúja miatt eljárást folytat ismeretlen tettes ellen. Az elkövető 2002. május 22-én a fővárosban, a Bajcsy-Zsilinszky út egyik üzlethelyiségéből ellopott egy Zsolnay-vázát. A kár 499 000 forint. A váza körülbelül 32-33 centiméter magas, 13-14 centiméter átmérőjű, színe fekete alapon sárgás-vöröses, virágos mintázatú. Belső kódszáma: 7 700 042. A rendőrség kéri, hogy aki tud valamit az ellopott műtárgyról, hívja az 06-80-555-111 „telefontanú" ingyenes vonalát, vagy a 107-es központi segélyhívót. EUROPRESS

LÖVEDÉK. Felrobbantották azt a második világháborús tüzérségi lövedéket, amelyet tegnap reggel találtak a Külügyminisztérium Nagy Imre téri épülete mögötti építkezésnél Budapesten. A robbantás során senki nem sérült meg, és a környező épületekben nem keletkezett kár. Az akció idejére az építkezés környékén lévő három lakóépületből háromszáz embert evakuáltak, a minisztériumot részben kiürítették. A tűzszerészek a mintegy 100 kilogramm súlyú, 1 méter hosszú robbanószerkezetet egy négy méter mély gödörben semmisítették meg. MTI

KIFOSZTOTT BENZINKÚT. Fegyverrel kényszerítette a bevétel átadására szerda este az egyik székesfehérvári benzinkút alkalmazottját egy férfi. A 30 év körüli, magyarul beszélő rabló 150 ezer forintot zsákmányolt. Miután a pénzt megkapta, az alkalmazottat bezárta, majd elmenekült. A rendőrség még szerda este ellenőrizte a környéket, és lezárta a városból kivezető utakat, de az elkövetőt eddig nem sikerült megtalálni. MTI

FEGYVERES RABLÁS. Két fegyveres ember rontott be tegnap hajnalban egy fogadóba a 6-os út mellett, Kulcs és Adony között. A férfi és a nő megkötözte és bezárta a recepcióst és a szakácsnőt, majd elvették a pénzüket. A símaszkos rablók zsákmányukkal elmenekültek, a fogadó munkatársai csak fél óra múlva tudták kiszabadítani magukat. A rendőrség megkezdte a nyomozást. EUROPRESS

Kontroll az autósoknak

BÁR–DUNASZEKCSŐ

Jövő hétfőtől a lakosság és az önkormányzat kérésére egy sebességjelző készüléket helyez üzembe a megyei közútkezelő kht. Bár területén. A berendezés telepítése azért vált szükségessé, mert a tapasztalatok szerint a falun átvezető főútvonalon sok autós, illetve kamionos a sebesség csökkentése nélkül halad át.

A szerkezet egy nagyméretű kijelző, amelyet három méter magasan helyeznek el. Ezen meg fog jelenni a jármű aktuális sebessége.

A tényleges mérési pontot valójában a kijelző előtt mintegy száz méterrel építik ki, tehát az várhatóan a valós, nem pedig a már fékezett sebességet mutatja majd. A készülék elhelyezésétől azt várják, hogy miután az autósok szembesülnek sebességük adataival, csökken a faluban a gyorshajtók száma.

A szomszédos Dunaszekcsőn ugyancsak felmerült az igény egy ilyen berendezés telepítésére. Erre a tervek szerint augusztusban kerülhet majd sor.

M. B.

ISMERETLEN FÉRFI azonosításához kér segítséget a rendőrség. A 20-25 éves, 180 cm magas, 70-75 kg súlyú, vékony testalkatú, kék szemű férfi szerdán este a Pécs–Pécsvárad között közlekedő vonat elé ugrott öngyilkossági szándékkal, és életét veszítette. A férfinál iratok nem voltak, a helyszínen egy régi típusú, fekete női túra Csepel kerékpár maradt. Az áldozat különös ismertetőjelei: jobb felkarján 10 cm-es, tetovált kereszt, bal alkarján piros színű Szilvi felirat, rajta égetett vagy horzsolt seb. Aki az elhunyttal kapcsolatos bármilyen információval rendelkezik, értesítse a rendőrséget. **(MB)**

Autóval együtt vitték a pénzt

Egyes információk szerint százmillió forintnál is több pénz lehetett abban a pénzszállító autóban, amelyet tegnap reggel raboltak el a főváros XI. kerületében. Nem sokkal később a rendőrök megtalálták az üres járművet.

Mindenki visz valamit FOTÓ: EUROPRESS

BUDAPEST

– A rendőrség egyelőre nem tud pontos információt arról, mennyi pénz lehetett abban a páncélautóban, amelyet tegnap reggel raboltak el a főváros XI. kerületében. Ugyanakkor elképzelhető, hogy valóban több millióval lettek gazdagabbak a tettesek – tájékoztatta az Europresst a Budapesti Rendőr-főkapitányság sajtóügyeletese. Egyes információk szerint ugyanis több mint 100 millió forint volt az autóban.

A kora reggeli órákban egy fegyveres férfi lépett a pénzszállítóhoz, amelyben csupán egyetlen ember ült. Társa éppen a közeli élelmiszerboltban tartózkodott. A rabló arra kényszerítette a sofőrt, hogy szálljon ki a páncélautóból, majd elhajtott. A férfi nem viselt álarcot, a szemtanúk elmondása alapján pontos képet kaptak róla a nyomozók. A járművet néhány órával később a rablás helyszínétől nem messze megtalálták egy parkolóban, természetesen üresen.

Idén ez már a második pénzszállító autó elleni támadás, legutóbb márciusban történt hasonló eset. Akkor Budapesten, a Széna téren két rabló megkötözte a járműből kiszálló alkalmazottakat, és mintegy 48 millió forintot vittek el. ■

ELCOTEQ

Az ELCOTEQ Network elektronikai gyártásra specializálódott, multinacionális vállalat, amelynek központja Finnországban van. A cég számítógépekhez, telekommunikációs készülékekhez, ipari és fogyasztási elektronikai berendezésekhez gyárt részegységeket és késztermékeket. Az ELCOTEQ Magyarország Kft., az európai elektronikaipar egyik legmodernebb gyára 1998-ban kezdte meg működését Pécsett, ahol jelenleg 2200 munkatársat foglalkoztat.

Az alábbi pozíciókba keresünk munkatársakat:

Hibakereső mérnök

Feladatok:
– A javító sorok hibakeresőinek szakmai támogatása
– Előforduló hibák okának elemzése
– A javítási munka folyamatos fejlesztése, hibakeresők oktatása
– Forrasztási állomások tevékenységének felügyelete

Hivatkozási szám: TRSHEDN/0207

Tesztmérnök

Feladatok:
– Tesztrendszerek telepítése, installálása, azok folyamatos működtetésének szakmai támogatása
– Tesztprogramok és hardware módosítás, frissítés, fejlesztés
– A tesztrendszerek karbantartásának irányítása, ellenőrzése
– Folyamatos fejlesztés a riportgenerálás és a más rendszerekkel való kommunikáció területén

Elvárások (a fenti két pozícióhoz):
– Villamosmérnöki diploma
– Jó angolnyelv-tudás
– Felhasználói szintű számítógépes ismeretek

Hivatkozási szám: TEDN/0207

Folyamatmérnök

Feladatok:
– statisztikai hibaanalízis
– folyamatelemzés, kontrol
– folyamatos termékminőség javítás, fejlesztés
– a folyamattechnikusok munkájának irányítása

Elvárásaink:
– villamos- vagy gépészmérnöki diploma
– jó angolnyelv-tudás
– felhasználói szintű számítógépes ismeretek
– statisztikai elemző módszerek ismerete (SPC)

Előny:
– elektronikai területen szerzett gyártástechnológiai tapasztalat
– minőségbiztosítási tapasztalat (6Sigma, QS)

Hivatkozási szám: PEDN/0207

Amennyiben sikerült felkeltenünk érdeklődését, kérjük magyar és angol nyelvű pályázatát, a hivatkozási szám megjelölésével 2002.07.15-éig alábbi címünkre küldje:
Elcoteq Magyarország Elektronikai Kft., Szásziné Dudás Judit, 7632 Pécs, Szilva u. 1-3., Tel: 72/509-543

NYILVÁNOS ÁRVERÉS

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata nyilvános árverésen történő értékesítésre meghirdeti a tulajdonát képező, üresen álló alábbi lakásokat:

1. Pécs, Anna u. 20. manzard 15. szám
Hrsz.: 17607/A/15. Kettő szobás, komfortos, 58 m² alapterületű, teljes felújítást igénylő, tehermentes lakás.
Kikiáltási ára: 4.300.000 Ft
A lakás megtekinthető:
2002. 07. 01-én 8.00 és 9.00 óra között, valamint
2002. 07. 08-án 8.00 és 9.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 15. (hétfő) 9.00 óra

2. Pécs, Borbála telep 27. földszint 1. szám
Hrsz.: 38512/A/1. Egyszobás, komfort nélküli, 42 m² alapterületű, felújításra szoruló, rosszul megközelíthető, tehermentes lakás, mely családi ház jellegű, kertes épületben fekszik.
Kikiáltási ára: 2.560.000 Ft
A lakás megtekinthető:
2002. 07. 01-én 8.00 és 9.00 óra között, valamint
2002. 07. 08-án 8.00 és 9.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 15. (hétfő) 11.00 óra

3. Pécs, Budai Nagy Antal u. 8. II. emelet 7. szám
Hrsz.: 3220/12/A/11. Kettő és félszobás, összkomfortos, 64 m² alapterületű, tehermentes lakás, kedvező városon belüli elhelyezkedésű.
Kikiáltási ára: 6.000.000 Ft
A lakás megtekinthető:
2002. 07. 01-én 8.00 és 9.00 óra között, valamint
2002. 07. 08-án 8.00 és 9.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 16. (kedd) 9.00 óra

4. Pécs, Ferencesek u. 16. I. emelet 4. szám
Hrsz.: 18463/A/4. Egyszobás, komfortos, 25 m² alapterületű, udvari, felújításra szoruló tehermentes lakás.
Kikiáltási ára: 3.000.000 Ft
A lakás megtekinthető:
2002. 07. 01-én 8.00 és 9.00 óra között, valamint
2002. 07. 08-án 8.00 és 9.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 16. (kedd) 11.00 óra

5. Pécs, Garay u. 12. földszint (valóságban alagsor)
Hrsz.: 4368/A/2. Egyszobás, komfort nélküli, 25 m² alapterületű, nem felújított, tehermentes lakás, mely lakás céljára alkalmatlan.
Kikiáltási ára: 1.500.000 Ft
A lakás megtekinthető:
2002. 07. 01-én 8.00 és 9.00 óra között, valamint
2002. 07. 08-án 8.00 és 9.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 16. (kedd) 13.00 óra

6. Pécs, Király u. 56. I. emelet 8. szám
Hrsz.: 16644/A/8. Kettő szobás, komfortos, gázfűtéses, 62 m² alapterületű, nem felújított, tehermentes lakás.
Kikiáltási ára: 6.510.000 Ft
A lakás megtekinthető:
2002. 07. 01-én 8.00 és 9.00 óra között, valamint
2002. 07. 08-án 8.00 és 9.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 16. (kedd) 14.30 óra

7. Pécs, Kodály Z. u. 8. szám I. emelet
Hrsz.: 4607/5/A/5. Másfél szobás, összkomfortos, 35 m² alapterületű, tehermentes lakás, kedvező, városon belüli elhelyezkedésű.
Kikiáltási ára: 4.200.000 Ft
A lakás megtekinthető:
2002. 07. 01-én 8.00 és 9.00 óra között, valamint
2002. 07. 08-án 8.00 és 9.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 18. (csütörtök) 9.00 óra

8. Pécs, Kolozsvár u. 18. manzard 8. szám
Hrsz.: 3888/8/A/8. Félszobás, félkomfortos, 19 m² alapterületű, felújításra szoruló, tehermentes lakás, lakás céljára alkalmatlan, szárítóból átalakított helyiség.
Kikiáltási ára: 1.520.000 Ft
A lakás megtekinthető:
2002. 07. 01-én 8.00 és 9.00 óra között, valamint
2002. 07. 08-án 8.00 és 9.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 18. (csütörtök) 11.00 óra

9. Pécs, Munkácsy M. u. 14. szám földszint
Hrsz.: 17395/A/4. Egyszobás, komfort nélküli, udvari, 40 m² alapterületű, felújításra szoruló, tehermentes lakás.
Kikiáltási ára: 3.200.000 Ft
A lakás megtekinthető:
2002. 07. 01-én 8.00 és 9.00 óra között, valamint
2002. 07. 08-án 8.00 és 9.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 18. (csütörtök) 13.00 óra

Az árverés helye minden esetben:
Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatala Pécs, Kossuth tér 1-3. sz. I. emelet 26. szám.

Az árverésen való részvételre jelentkezés az adott árverés fent megjelölt időpontjában történik. Az árverésen személyesen vagy közokiratba, illetve teljes bizonyítóerejű magánokiratba foglalt meghatalmazással lehet résztvenni.

Az árverésen az vehet részt, aki:
– személyazonosságát hitelt érdemlően igazolta, illetve jogi személy esetén 30 napnál nem régebbi cégkivonatot vagy bírósági nyilvántartásba vételt igazoló okiratot bemutatta,
– az árverés megkezdéséig a kikiáltási ár 10%-ának megfelelő összeget a Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatala pénztárába (Pécs, Széchenyi tér 1. II. em. 86.) befizette,
– és igazolta Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Főosztálya Adóügyi Osztálya (Pécs, Szigeti út 33.) által kiadott 30 napnál nem régebbi igazolással, hogy nincs helyi adótartozása.

A lakások kikiáltási ára azonos a beköltözhető forgalmi értékével.
Az árverés eredménytelen, ha az árverés megkezdéséig vételi szándékot nem jelentettek be. Az adott lakás vételára azonos a legmagasabb ajánlat összegével. Egy jelentkező esetén az adott lakás kikiáltási áron kerül értékesítésre. Az adásvételi szerződés azzal jön létre, hogy a legmagasabb összegű ajánlat elfogadásra kerül.
A vevő által befizetett összeg (a kikiáltási ár 10%-a) foglalónak minősül és beszámít a vételárba, a többi résztvevő részére pedig 5 munkanapon belül visszafizetésre kerül. Az árveréstől számított 30 napon belül az adásvételi szerződés aláírásra kerül. A vevő a szerződés általa történő aláírásáig köteles a vételár teljes összegét megfizetni és annak megtörténtét megfelelően igazolni. **Vételárkedvezmény és részletfizetési kedvezmény nem adható.** Amennyiben a vevő a teljes vételárat az árveréstől számított 30 napon belül nem fizeti meg, a foglalót elveszíti. Ha az adásvételi szerződést a fenti határidőig az Önkormányzat nem köti meg, a foglaló kétszeres összegét köteles a vevőnek visszafizetni.

Részletes felvilágosítás a 72/534-133-as telefonszámon kérhető.

Praktiker Barkácsáruház

Pécs,
Makay István út,
a 6-os úton Barcs felé
Tel: 72/552-020
Fax: 72/552-030

Nyitva tartás:
hétfő–szombat: 8.30–20.00
vasárnap: 9.00–15.00

Számtalan akciós termék – számos ajándék és nyeremény – tehát semmi meglepetés

STARWING 21 tv-tartó, fekete **3 499,-**
STARWING 27 tv-tartó, fekete **3 699,-**
STARWING LS 20 hangfaltartó, fekete **2 290,-**

Lamellás ajtók
38,1 x 45,7 cm **1 699,-**
38,1 x 61 cm **1 799,-**
38,1 x 76,2 cm **2 199,-**
38,1 x 91,4 cm **2 990,-**
38,1 x 121,9 cm **3 490,-**
38,1 x 152,4 cm **3 990,-**
38,1 x 170 cm **4 890,-**
38,1 x 198,1 cm **5 690,-**

Különféle asztallapok kedvezményes áron!
Pl. 100 cm átmérőjű, kerek, 19 mm-es laminált lapból, fenyő színben **1 990,-**
80 x 130 cm, szögletes, 19 mm-es laminált lapból, fenyő színben **2 190,-**

POLCOK, tömör fenyő, lakkozott kivitelben (dekoráció nélkül)
3-as 60 x 30 cm **7 900,-**
3-as 90 x 30 cm **8 900,-**
5-ös 60 x 30 cm **13 900,-**
5-ös 90 x 30 cm **16 900,-**
3-as sarokállvány **12 900,-**
5-ös sarokállvány **18 900,-**
3-as íves sarok **5 900,-**
5-ös íves sarok **10 900,-**

Háztartási fapolc
4-es, 170 x 70 x 30 cm
2 990,-

AJTÓK
Ajtólap, tömör fenyő 201,5 cm magas, 73, 78, illetve 83 cm széles **14 900,-**
Univerzális ajtókeret, fenyő **6 990,-**
Ajtólap, tömör tölgy 201,5 cm magas, 73, 78, illetve 83 cm széles **33 900,-**
Univerzális ajtókeret, tölgy **11 900,-**

Szúnyogháló
fekete, lamellás, ajtóra szerelhető
2 299,-

Palacktároló alapcsomag
1 390,-

Fenyőlécek, II. oszt., gyalult
20 x 20 mm, 210 cm **69,-/db**
20 x 20 mm, 240 cm **79,-/db**
20 x 20 mm, 270 cm **89,-/db**
40 x 40 mm, 240 cm **399,-/db**

Fenyő ülőke fiókkal
1 999,-

BLACK&DECKER 13+1-es akció!

KS 40 körfűrész
- 710 W,
16 990,-

KC 96 CE akkumulátoros fúró-csavarozó
- 9,6 V
10 990,-

CD 500 sarokcsiszoló
- 680 W,
- 115 mm-es korong
- Fordulatszám: 10 000/perc
10 990,-

KR 500 K fúrógép
10 990,-
- 500W,
- Fordulatszám: 0-2800/perc
- 13 mm-es fogastokmány

Vásároljon Black & Decker gépet legalább 10 000 Ft értékben! Vegyen hozzá Faust tartozékokat legalább 3000 Forintért! A nyeremény ebben az esetben biztos, mert máris az Öné 1 db 3 000 Ft értékű bőrfoci! (a focizni tudás nem feltétel)

A nyeremény nemcsak az itt hirdetett típusokra, hanem bármelyik Black & Decker gépre vonatkozik. Az ajándék futbal-labda azonban kizárólag gép és tartozék együttes vásárlásakor jár!

Ismerkedjen a SKIL-lel!

Everything you Need SKIL

Látogasson el áruházunkba szombaton vagy vasárnap, és hallgassa meg a SKIL szakembereit, akik bemutatják termékeiket. Ha ezen a két napon vásárol, vagy előleget fizet bármelyik SKIL termékre, ajándékcsomaggal kedveskedünk!

Ha esik, ha fúj, mi sütünk! (szombaton)

Kóstolja meg a faszénparázson sült ételeket és kapjon kedvet Ön is a sütögetéshez! Sütünk húst, gombát, zöldséget és mindent az UNIVER fűszerelvel ízesítünk.

Univer – Az életízesítő!

Figyelmébe ajánljuk kerti grillsütőink és tartozékaik széles választékát. Például: Öntvény grillsütő, 36 cm-es átmérőjű, 36 cm magas

Reméljük a nap is sütni fog!

csak **2 699,-**

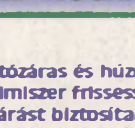
Nyaraláshoz (is): A vileda simítózáras és húzózáras tasakjai hosszan megőrzik a bennük tárolt élelmiszer frissességét. Az egyszerű zárómechanizmusok tökéletes zárást biztosítanak.

Többször felhasználhatók, könnyen tisztíthatók!

1 literes simítózáras **259,-/10 db**
1 literes húzózáras **499,-/10 db**
2 literes simítózáras **309,-/10 db**
3 literes simítózáras **379,-/10 db**
3 literes húzózáras **999,-/10 db**

A takarítást nyáron sem lehet megúszni!

GLITZI 3in1 súrolószivacs
A súrolófelület könnyen eltávolítja a makacs szennyeződéseket is. A mikroszálas felület karcmentesen tisztít. A szivacsnak köszönhetően még több nedvességet képes felszívni.
399,-



Butterfly felmosó
Nagy nedvszívóképességű felmosó, mely hatékonyan tünteti el a szennyeződéseket. Egyszerűen használható: egy kar meghúzásával tökéletesen kipréselhető a szennyes felmosóvizet.
5 999,-

Kültéri járólapok
(II. oszt., különlegesen nagy kopásállóság, 33,3 x 33,3 cm-es lapméret)

PALAMOS fehér, szürke, bézs és sötétbarna színben (1,39 m²/csomag, 2 083,-/csomag)

WOODLAND cotto, bézs és zöld színben (1,86 m²/csomag, 2 788,-/csomag)

CALCUTTA vörös (1,86 m²/csomag, 2 788,-/csomag)

1 499,-/m²

Kiárusítás!
Számos maradék csempe és járólap nagy árkedvezménnyel!

Ha szombaton áruházunkban legalább fél évre előfizet a Dunántúli Napló-ra, az alábbi ajándékok közül választhat!

vileda

BLACK&DECKER

Megújult a music.hu

Július 1-jétől elindult teljesen új köntösben a Magyar Zenei Portál (www.music.hu), a legrégebb óta működő zenei site, mind külcsín, mind belbecs tekintetében jelentős változásokon ment át.

A korábban Magyar Zenei Homepage-ként futott a music.hu igazi portállá alakult, a hírek ezentúl percről percre érkeznek, melyről egy nagy létszámú szerkesztői gárda gondoskodik.

A korábbi struktúra helyére egy lényegesen modernebb, könnyebben áttekinthető szerkezet került, a design-t a napjaink elvárásaihoz igazították. Jelentősen kibővült a portálon fellelhető zenei stílusok és szolgáltatások köre. A következő fél évben további meglepetések várhatóak, mivel minden hónapban olyan szolgáltatásokkal bővül a portál, amelyekkel eddig még sehol nem találkoztunk - ígérik a honlap gondozói. ■

Internet augusztus 1-jétől

A Matáv 150 Ft-os kedvezménye augusztus 1-jéig érvényben marad. Az augusztusban bevezetendő havi 15 órás kedvezményes csomag napi 30 perc , havi 40 órás csomag napi 80 perc internetezést biztosít. Az internetelérés telefondíja az előbbi esetben bruttó 1550 forint havonta (1,72 Ft/perc), az utóbbbi esetben bruttó 4000 forint havonta (1,66 Ft/perc). Mindkét díjcsomag az úgynevezett kiterjesztett kedvezményes időszakban lesz érvényes: hétköznap 16 órától éjfélig, hétvégén és munkaszüneti napokon reggel 7 órától éjfélig.

Éjféltől reggel 7 óráig pedig mindennap életbe lép az új éjszakai díjkedvezmény, éjfél és reggel hét óra között a 06-51-es behívószámon folytatott internethívások díja bruttó 0,50 forint lesz percenként. ■

HÍREK

ÚJ OPERA-VERZIÓ. Az Opera Software böngészőprogramjának újabb windowsos változatát adta ki. Az új verzió hibajavító kiadás, különösen az ázsiai felhasználók igényeit vették figyelembe a fejlesztők a javítások során. Újdonságai között a japán, kínai és koreai kódolási rendszerek kezelésének javításain kívül olyan dolgok szerepelnek, mint a memóriakezelés optimalizálása, JavaScript-javítások és a Flash-ben gazdag oldalak javított kezelése. Az új program a www.opera.com-ról tölthető le.

MINI WOLFENSTEIN. Egy miniatűr programok írására kiírt versenyen (5k-Contest) bemutatták a lövöldözős 3D alapú játékok ősatyjának, a Wolfensteinnek erősen lefogyasztott, 5119 bájtos változatát. A kultusz-játék miniatűr változata az eredetinek alig 1/150-ed részét teszi ki. A JavaScript alapú játékot csak az Internet Explorer 5 és 6, illetve a Macintosh alapú Netscape 4.77 képes futtatni. A mozgatás előre-hátra a K és M, jobbra-balra a J és L billentyűkkel történik, tüzelni pedig a szóközzel lehet.

ÚJABB VÍRUSRÓL adott hírt a Symantec: a W32.ZVM@mm nevű levelező worm a Microsoft Outlookot használja terjedésre. A 22,528 bájt méretű vírus minden Windows alapú rendszerre potenciális veszélyt jelent. A vírus indítása után létrehozza a C:\System.dll.vbs fájlt, majd a szkript a Microsoft Outlook címjegyzékében szereplő e-mail címekre küldi szét a vírust, és nekilát törölni a rendszerfájlokat. ■

A nagy balhé: autólopás

Korhatáros játék erkölcsi határok nélkül

Lenyűgöző 3 dimenziós környezetben garázdálkodhatunk

Amerikai kritikusai betiltatnák a Grand Theft Autó című játékot , mivel szerintük az antiszociális és törvényellenes viselkedést díjazza, rajongói szerint azonban ez az év legjobb játéka.

A játékos a maffia sofőrjének bőrébe bújhat, és bűnszövetkezetek tagjaitól kap feladatokat, valamint fizetséget. Élete igen változatos: leütheti a járókelőket, elveheti kocsijukat, különböző fegyverekből lőhet bármire, ami él és mozog. Ha nem vagyunk elég agresszívak, a katonaság még ki sem jön.

A Grand Theft Auto első verziója 1996-ban jelent meg. A grafika itt még nem volt a játék erőssége, de a három, viszonylag nagy és jól kidolgozott város, valamint maga az alapötlet óriási sikert hozott. A harmadik rész - remek 3D motorja segítségével - filmszerű élményt nyújt. Az intro elmeséli, hogy barátnőnk egy jól sikerült bankrablást követően lelő minket, és lelép a pénzzel, a börtönbe menet azonban szerencsénkre támadás éri a rabszállítót - a Yakuzák valamiért elviszik egy öregembert. Mi is kiszabadulunk, de Liberty Cityben kemény az élet, így hamarosan már a maffia osztja a lapokat.

A GTA sorozat új része filmszerű élményt nyújt, cselekménye szerint nem lesz kevésbé sikeres, mint elődei, még ha kritikusai túlságosan agresszívnak is találják. Egy kaliforniai képviselő például olyan törvényjavaslatot terjesztett be, mely szülői hozzájárulás nélkül nem engedélyezné 17 éven aluliaknak az erőszakot, prostitúciót vagy droghasználatot ábrázoló számítógépes játékok árusítását. A játékgyártók és a terjesztők képviselői a javaslatot szükségtelennek tartják, és az alkotmány szólásszabadságról szóló bekezdése alapján még jogszerűségét is megkérdőjelezik. ■

Veszélyes játékok?

A statisztikai adatok szerint a 2 és 17 év közötti amerikai gyerekek 92 százaléka játszik számítógépes játékokkal. Különböző tanulmányok szerint ez a korosztály különösen veszélyeztetett, hiszen a gyerekek könnyen azonosulnak a játékokban szereplő „digitális bünözökkel".

Csúcsidőben netezhetünk

Ingyenes internetszolgáltatásba kezdett az index.hu

Az index.hu hírportál július 1-jétől elindította ingyenes netszolgáltatását. A közel országos lefedettségű, csak telefonköltséggel járó szolgáltatáshoz a PSINet biztosítja a technikai hátteret.

Meglepő, hogy a szolgáltatás időben nem korlátlan: munkanapokon hajnali 2 és este 6 óra között, munkaszüneti napokon pedig hajnali 2 és délután 3 óra között érhető el. Augusztus 1-jéig nem szükséges regisztráció, egy nyilvános felhasználónév és jelszó párossal bárki igénybe veheti a szolgáltatást, mely nem alkalmazza a freestartos óránkénti vonalbontást.

Az Index évekkel ezelőtt már tervezte az ingyenes internetszolgáltatás indítását, ám akkor sem saját ISP-ként, hanem egy már működő szolgáltatóval kötendő stratégiai partneri szerződés keretei közt. A Matáv díjmegosztással szembeni ellenállása azonban elmosta a terveket. Tavaly novemberben pedig még úgy vélték semmilyen modell keretén belül nem fognak ingyenes internetszolgáltatást indítani.

Az ingyenes internet ötletével most a PSINet kereste meg az Indexet, és igen rövid idő alatt sikerült elindítani a szolgáltatást, mellyel a Matáv-kedvezmények megszűnésére kívántak reagálni. Az ingyenes internetet nyújtó szolgáltató egyetlen bevételi forrását a sok vihart megélt díjmegosztási rendelet biztosítja, melynek értelmében a távközlési szolgáltató köteles az internethívásból származó jövedelem egy bizonyos százalékát az internetszolgáltatónak átadni. Az Index és a PSINet ezen a Matávtól kapott nappal 30, éjszaka 10 százalékos morzsán osztozik, ám a kettejük közti részesedés mértékéről egyik fél sem nyilatkozott. ■

Kissé csökkent a Westel piaci részesedése

A Hírközlési Felügyelet adatai szerint május végén 5,695 millió aktív mobilelőfizető volt Magyarországon. A legnagyobb piaci részesedést továbbra is a Westel mondhatta magáénak, azonban előfizetőinek száma az egy hónappal korábbi adatokhoz képest csökkent.

A Hírközlési Felügyelet (HíF) adatai szerint május végén 5,695 millió aktív mobilelőfizető volt Magyarországon, szemben az egy hónappal korábbi 5,528 millióval.

Májusban a legnagyobb, 50,76 százalékos piaci részesedést továbbra is a Westel mondhatta magáénak. A Pannon GSM-nek május végén 38,53 százalék, míg a Vodafone-nak 10,7 százalék részesedése volt.

Egy hónappal korábban a Westel 50,84 százalék, a Pannon GSM 38,54 százalék, míg a Vodafone 10,62 százalék részesedéssel rendelkezett.

A hálózatból kimenő beszédpercek megoszlása tekintetében szintén a Westel vezet 47,58 százalékkal. A Pannon GSM-nek 39,71 százalék, míg a Vodafonenak 12,7 százalék részesedése volt májusban.

A hálózatból kimenő és a hálózatba bejövő beszédpercek összegének megoszlása tekintetében a Westelnek 47,55 százalék, a Pannon GSM-nek 40,48 százalék, míg a Vodafone-nak 11,97 százalék részesedése volt májusban. ■

Július elseje a magyar internet gyásznapja

„A Magyar Internet Nemzeti Gyásznapjává" nyilvánította a Netfelhasználók Érdekvédelmi Társasága július elsejét.

2002. június 24-én a számítógépes egértemetést szervező Netfelhasználók Érdekvédelmi Társaságának (NETÉRT) tárgyalódelegációja, Németh Attila elnök vezetésével javaslatokat terjesztett elő a magyarországi modemes internetelérési kedvezményekre vonatkozóan a Matáv számára. Az eszmecserének azonban különösebb eredményei nem születtek, bár a Matáv Rt. és a NETÉRT képviselői megállapodtak abban, hogy az egyeztetéseket július első felében folytatják, a kormányzati javaslatok és tárgyalások eredményei ismeretében.

Azóta a Matáv az Informatikai és Hírközlési Minisztérium támogatási rendszerének megfelelően új internetes konstrukciókat dolgozott ki, mellyel a NETÉRT nem teljesen elégedett, ezért július 1-jére - egértemetés helyett - gyásznapi szertartás keretében többek között részvét-e-mailek szétküldésével figyelem felhívó akciót kezdeményezett.. ■

Beperelték a Gatort

A pop-up reklámok sértik a kiadókat

Tíz online kiadó beperelte a Gator hirdetőcéget annak pop-up reklámjai miatt. A beadvány szerint a felugró ablakok sértik a szerzői jogokat, és jogosulatlan profitot termelnek a kiadók weblapjainak forgalma révén.

Egy internetes kiadókból álló csoport beperelte a Gator online hirdetőcéget, mivel az pop-up hirdetéseket helyezett el lapjaikon engedély nélkül. A tíz kiadó, köztük a Washington Post, a Dow Jones & Co., a Tribune Interactive és a New York Times múlt hét kedden nyújtotta be keresetét egy virginiai bíróságon. A perirat szerint a Gator pop-up hirdetései sértik a szerzői jogokat, és jogosulatlan profitot termelnek a cégnek az említett weblapok forgalma révén.

Gator eWallet nevű programja elvileg az internetezőknek segít azáltal, hogy megjegyez jelszavakat és más személyes adatokat, és automatikusan kitölti a különböző űrlapokat. Az eWallet mellé azonban egy olyan szoftvert is kap a gyanútlan felhasználó, mely pop-up hirdetéseket jelenít meg a képernyőjén a meglátogatott oldalak felett. A Media Metrix adatai alapján elmúlt hónapban mintegy harminchárommillióan kaptak a Gatortól ilyen reklámokat.

A felperesek szerint a Gator felhasználóinak 16 százaléka nem tudta, hogy egyúttal a hirdetőprogram is felkerült a gépükre.

A per végkimenetele különösen fontos lehet, hiszen e tárgyban precedens értékű lenne, így a bíróság döntése a jövőbeli online hirdetők mozgásterét is nagyban befolyásolhatja. ■

Kérdéses, ki harapna rá

Itt a fogba ültethető mobiltelefon prototípus

Fogtelefont, illetve mobiltelefonhoz hasonlóan működő fogpótlást mutatott be két brit feltaláló Londonban, a Tudományok Múzeumában. A készülék lényege, hogy a hívó fél hangja digitális rádiójelként érkezik a fogba, amelyben azt egy parányi vibrátor átalakítja rezgéssé, és a csontok rezonanciája által továbbítja hallható beszédként a belső fülnek.

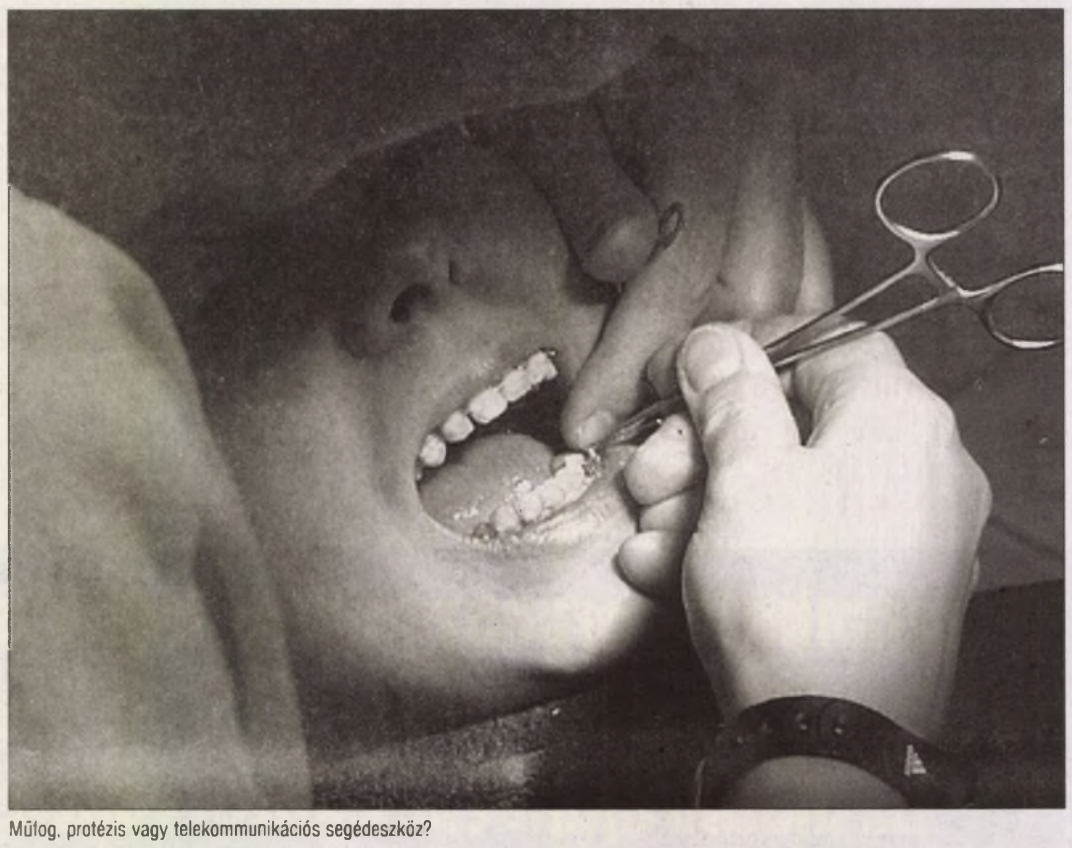
A „telefog" nagy előnye, hogy senki más nem hallhatja, mit mond a hívó fél. Ez nem csupán a titkosság miatt fontos, hanem azért is, mert nem zavar senkit. Így aztán a telefogat színházban, moziban sem kell gazdájának kikapcsolnia.

A két brit mérnök - James Auger és Jimmy Loizeau - már tesztelte találmányát és mint mondták, a mai microchipek parányi méreteit tekintve, pillanatokon belül beültethető a készülék egy hátsó zápfogba.

A napokban Londonban sokan álltak sorba a Tudományok Múzeuma előtt, hogy kipróbálják a hivatalosan audio-fogimplantátumnak nevezett fogtelefon prototípusát.

A „telefognak" kiválóan hasznát vehetnék a kémeken kívül például a pályán tartózkodó atléták, akik így folyamatosan vehetnék az edző instrukcióit, továbbá a tőzsdei befektetők, akik a nap 24 órájában szeretnének vételi vagy eladási ajánlatokat kapni brókereiktől, fanatikus sportrajongók, akik „reális időben" akarnak értesülni kedvenc csapatuk győzelméről vagy vereségéről, továbbá akár tinédzserek is, akik titokban randevúzhatnának verbálisan kedvesükkel.

Egyelőre - talán nem meglepő okokból - egyetlen cég sem jelezte gyártási szándékát. ■



Műfog, protézis vagy telekommunikációs segédeszköz?

HÍREK INNEN-ONNAN

Bécsújhelyen ingyen

Azonnali hatállyal bevezette a CyberTron osztrák távközlési vállalat az ingyenes helyi hívást ISDN-előfizetői számára az ausztriai Bécsújhelyen. A tengerentúlon már régóta alkalmazott (nem csupán az ISDN-előfizetőknek kedvező) módszer lényege, hogy az osztrák városban a CyberTron ügyfelei nem az egykori nagy, állami távközlési vállalatnak, hanem a versenytársnak fizetik az alapdíjat, a havi 39 eurót, azaz kb. 9750 Ft-ot. A CyberTron 130 euróért teremt ISDN-csatlakozást az új előfizetők számára. Az Austria Telekom nagy versenytársává előlépett CyberTron egész Ausztriára egységes percdíjakat állapított meg. A vezetékes hálózat eléréséért 0,04 (10 Ft), a mobil-előfizetők hívásáért 0,20 eurót (50 Ft) számláz. Ezen túlmenően ingyen internet-hozzáférést, 4 e-mail-címet és 10 MB webes tárhelyet is ad előfizetőinek, akik csúcsidőn kívül nem fizetnek sem a világhálóért, sem a telefonért (ami egyébként is ingyenes); csúcsidőben viszont percenként 0,02 euróba (5 Ft) kerül a netezés.

Mennyből a hálón

Műholdalapú, széles sávú hozzáférést nyitott előfizetői számára a Deutsche Telekom (DT - a Matáv főtulajdonosa). A műholdas T-DSL szolgáltatás azon területek lakossága számára kínál nagy átviteli sebességű internet-hozzáférést, amelyeken a távközlési vállalat (egyelőre) nem képes digitális előfizetői vonalakat kiépíteni a vezetékes hálózatban. A DT az Astrának a keleti 19,2 orbitális pozíción „állomásozó" műholdas rendszerét veszi igénybe. A letöltés a műholdak közreműködésével megy végbe 768 kb/mp, azaz 12-szeres ISDN-sebességgel. A visszirányú csatorna (adatlekérés) vezetékes ISDN- vagy analóg telefonon keresztül működik, és természetesen mindaddig él, amíg a műholdas kapcsolat. A rendszer használójának olyan internetszolgáltatóhoz kell csatlakoznia, amelyik támogatja a műholdas T-DSL-hez szükséges technológiát. A mennyei internet vételéhez (Németországban) elegendő a közönséges, 60 cm átmérőjű parabolatükör-antenna, amelyet az Astráról érkező tévé- és rádióműsorok vételéhez széles körben használnak, továbbá beltéri egységként egy DVB-S-kártya vagy egy külső DVB-S USB-doboz. A DT két díjcsomagban kínálja a műholdas T-DSL-t. Az alapváltozat ára havi 19,90 euró (4875 Ft), és 500 MB-nyi adat letöltésére jogosít. Minden további megabájtnyi letöltés 5 eurócentbe (12,25 Ft) kerül. A „T-DSL via Satellit pro" csomag havi előfizetése 39,90 euró (9750 Ft), és korlátlan mennyiségű adatforgalmat tesz lehetővé. Tekintettel arra, hogy a (magyarországinál jóval magasabb életszínvonalú) Németországban megvalósult távközlési liberalizációnak köszönhetően a telefonálás percdíja 1,5-2 eurócent (3,68-4,90 Ft), a széles sávú „égi internet-hozzáférés" egyáltalán nem terheli meg az átlagcsalád költségvetését.

Haverfon az interneten

Az angol nyelvű, eredeti változat után immár németül is megjelent a közkedvelt buddyPhone (haverfon) legfrissebb verziója. Az internetes telefonálásra alkalmas szoftver első variánsait egy akkor még német egyetemi hallgató, *Henrik Pfluger* készítette el. Most is ő irányítja a programfejlesztést. Elmondta: számos műszaki bővítés, újítás révén még könnyebbé vált az egyébként is egyszerűen kezelhető, immár hárommillió példányban letöltött ingyenes program használata. A buddyPhone rövidesen a németen és angolon kívül francia, kínai, spanyol, lengyel, orosz, japán, hindi nyelven is megjelenik. (Magyar nyelvi verzióról nincs tudomásunk, bár lehet, hogy ha lenne vállalkozó a program honosítására, Pflugerék szívesen fogadnák.) A népszerű Voice over IP (internetprotokollal történő beszédátvitel) szoftver, a buddyPhone gyakorlatilag ingyenes telefonálást tesz lehetővé PC és PC között, és csekély térítés ellenében a világ valamennyi telefonja hívható általa. Kezelése a rádiótelefonéhoz hasonlóan egyszerű, a tárcsázás egérkattintással történik a számítógép képernyőjén. Egy-egy nyomógombbal kezdeményezhető, illetve megszakítható a hívás. A „buddyPhone-telefonkönyvbe" bejegyezhetők a felhasználók, a buddyk (haverok). A PC internetre kapcsolódásakor, a buddyPhone aktiválásakor nyomban tudható, ki van éppen vonalban. Ma már naponta ötmillió percnyi beszélgetés zajlik le a nagyvilágban a buddyPhone révén. A szoftver és a technológia véleményezői szerint a program egyszerűen használható, a hangminőség különösen jó.

Minden második

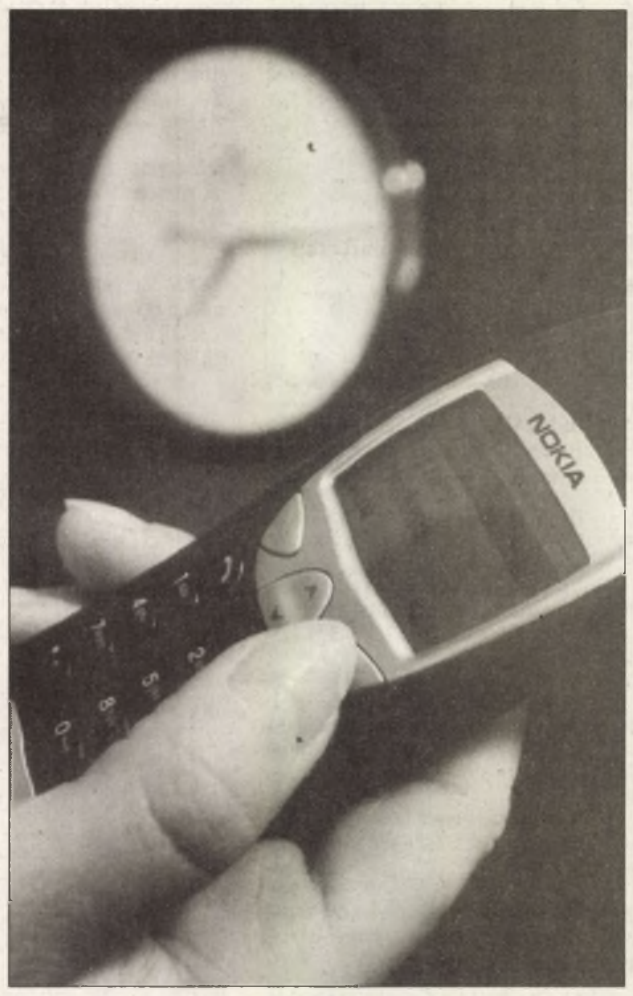
Az on-line-gazdaságot is sújtó válságtól függetlenül az Amerikai Egyesült Államok lakosságának immár több mint a fele kapcsolódik az internetre. A statisztika szerint tavaly szilveszter napján már az Egyesült Államok 143 millió polgára szörfözhetett a weben, illetve használhatta a különféle internetes szolgáltatásokat, az elektronikus levelezést, csevegőcsatornákat. A 143 millió a lakosság 54 százaléka, jó negyedével több, mint 2000 végén. A minisztérium számaiból az is kiderül, hogy 174 millió USA-polgárnak (a lakosság kétharmadának!) van személyi számítógépe, közülük csak 31 milliónak nincs on-line-kapcsolata. A gazdagok és a szegények között tátongó „digitális hasadék" tovább szűkült Amerikában. Az 1998. december és 2001. szeptember közötti időszakban a legszegényebb amerikaiak (háztartásonként kevesebb, mint 15 000 dollár éves bevétel) internethasználata évente negyedével növekedett. Ugyancsak átlagon felüli mértékben növekedett az internet használata a kisebbségek és a vidéki lakosság körében. A siker titka: a helyi telefonhasználatért otthoni készülékről (általában) nem kell külön fizetni.

Percenként 4-5 forintért

Mielőtt még bárkit is megtévesztene a cikk címe, leszögezzük: nem itthon, hanem Németországban. A távközlési monopólium megszűntével, a verseny kialakulásával ugyanis mindenekelőtt a kisebb telefontársaságok az áraik csökkentésével versenyeznek egymással az előfizetőkért. Vagy pusztán csak a telefont használókért. A 0190-029 kijelölőszámot használó TeleBillig egyaránt 2 eurócentet (10 Ft) számláz a vezetékes hálózatba irányuló sikeres helyi és távolsági (!) hívásokért 60 másodpercenként. A szövetségi köztársaságban működő öt mobilszolgáltató előfizetői a TeleBillig közvetítésével percenként 20 eurócentért (50 Ft) érhetők el. Az ugyancsak német Telestunt távközlési szolgáltató a külföldi hívások tekintetében bizonyul (egyelőre) verhetetlennek. Közvetítésével a nyugat-európai országok és az Amerikai Egyesült Államok előfizetői 3,5 eurócentért hívhatók, a nagy-britanniai telefonálás percdíja pedig csak 3 eurócent, azaz 7,50 forint. Mintha csak Európában lennénk... EUROPRESS

Személyre szabott kedvezmények

Nincs könnyű helyzetben az, aki szeretne kiigazodni a mobiltelefon-tarifacsomagok rengetegében. Kézenfekvőnek látszana, hogy a percdíjak összehasonlítása alapján válasszunk igényeinknek megfelelő szolgáltatót és díjcsomagot, de ez nem minden esetben mutatja meg, milyen kedvezményekkel számolhatunk az adott tarifarendszerben. A Pannon GSM-nél például számos költségcsökkentő megoldást fedezhet fel, aki kicsit alaposabban megnézi a kínálatot.



Ki mennyit beszél, annyit fizet

A Pannon GSM Magyarországon elsőként vezette be a másodpercalapú számlázást. Ehhez a jó szokásához a mai napig tartja magát: akár kártyás, akár előfizetéses az ügyfél, pontosan annyi másodpercet fizet, amennyit lebeszélt. Ez azt jelenti, hogy nem kell bonyolult kalkulációt végezni, hogy megtaláljuk a legkedvezőbb megoldást, de arra sincs szükség, hogy fecsegéssel töltsük ki azt az időtartamot, ami így is, úgy is számlázásra kerül. A Pannon GSM számlázását azonban nem csak ez teszi korrektté: az ország első mobilszolgáltatójaként hitelesíttette számlázási rendszerét, igazolva, hogy annak pontossága és zártsága minden európai normának megfelel.

Változó csúcsok, bővülő előnyök

Ha valaki benéz a tarifacsomagok mélyére, érdemes megtudnia, hol a csúcsidő vége. Hiszen a percdíjak legtöbbször jóval alacsonyabbak a kedvezményes időszakban. A Pannon GSM-nél a tarifacsomagok rendkívüli változatossága azt jelenti: ki-ki megtalálja a neki leginkább megfelelőt. A BEE kártyás csomagnál már délután 2 órakor véget ér a csúcsidő, igazodva a suliidőhöz. A számlás előfizetések esetében a Minimum és Partnerkártya tarifacsomagoknál délután 4-től kezdődik a kedvezményes időszak. Az összes többi tarifánál a csúcsidőnek már délután 6 órakor vége van.

Ha jól kombinál, forintot nyer

A Pannon GSM ügyfelei számára további lehetőségek is kínálkoznak a mobilköltségek lefaragására. A számlás előfizetők három, akár egymással is kombinálható kedvezményes szolgáltatással csökkenthetik igen jelentős mértékben havi költségeiket. A PannonTOP3 révén három telefonszám is 25 százalékkal olcsóbban hívható éjjel-nappal. A kiválasztottnak még csak mobiltelefonnal sem kell rendelkeznie, hiszen akár egy vezetékes számot is megadhat két pannonos szám mellé. Ha a három kedvenc szám kevésnek bizonyulna, akkor sem kell lemondani a 25 százalékos kedvezményről. A havi díjas PannonPlusz szolgáltatás az Optimum, Minimum és Momentum tarifacsomagokba eleve beépített kedvezményeken felül további 25 százalék kedvezményt nyújt a belföldi beszélgetések percdíjából. Így a szorgalmas telefonálók majd fél áron cseveghetnek. Ezt a szolgáltatást azoknak éri meg igénybe venni, akik legalább havi bruttó 7000 forintnyi belföldi beszélgetést kezdeményeznek. És akinek még ez is kevés, annak találták ki a PannonTeam kedvezményt. Ennek keretében az azonos ügyfélszámhoz tartozó hívószámok között megszűnik a csúcsidő fogalma, hiszen csúcsidőben is csúcsidőn kívüli percdíjakkal hívhatják egymást. Díjcsomagtól függően tehát akár negyedére csökkenthető a telefonszámla összege. A PannonTeam azoknak kedvező, akik családon belül vagy a cégüknél a munkatársaikkal sokat beszélnek mobiltelefonon.

Válasszon kedvencet

Azok számára, akik pontosan kívánják kézben tartani telefonálási költségeiket, a Praktikum és Bee előfizetések jelentik az ideális megoldást. Természetes tehát, hogy a Pannon GSM ezen ügyfelei számára is kínál további takarékoskodási praktikákat. A hűséges előfizetőknek kedvez a Páratlan Szám: havi húsz forintnak megfelelő éves díj ellenében egy tetszőleges, hálózaton belüli vagy vezetékes telefonszámot csúcsidőben 50 százalék kedvezménnyel hívhatnak egy egész éven át. A lehetőségről azoknak sem kell lemondani, akik nem szívesen terveznek ilyen hosszú távra: ha úgy hozza a sors, akár hónapról hónapra mást választhatnak kivételezett kedvenc beszélgetőtársuknak.

A legdrágább a legolcsóbb

További, nem elhanyagolható megtakarítást jelent, ha a kártyás előfizetések egyenlegét a nagyobb értékű kuponokkal töltik fel. A 7200 forintos feltöltőkártya 12 és fél, a 14 400 forintos pedig 25 százalék kedvezményt tartalmaz. Ez 900, illetve 3600 forintnyi ajándék beszélgetésnek felel meg. Így a látszólag legdrágább kupon valójában a legolcsóbb: előfizetéstől függően akár egy teljes órányi ingyen csúcsidős csevegést tesz lehetővé, ami a Páratlan Számmal megkétszerezhető. Egy kis odafigyeléssel és számolással tehát jelentősen csökkenthető a mobilszámla - másodpercről másodpercre. ■

Vállalati szörfölés

„Drámai méreteket" öltött a német cégeknél a magáncélú internetezés, aminek súlyos következményei lehetnek. A munkaadók akár azonnal útilaput költhetnek azok talpára, akik megszegik az előírásokat.

Nem annyira az internetezés költségei, mint inkább a kieső munkaidő miatt nehezményezik a főnökök a privát szörfölést. Németországban ugyanis mintegy harmincmillió alkalmazottnak van hozzáférése a világhálóhoz, és csaknem a felük hetente körülbelül három órát tölt el „maszekolással": e-mailezik, on-line-vásárlást bonyolít le, vagy egyszerűen csak játszik. Mindez elvonja a figyelmet a munkától, rontja a teljesítményt. A munkaadók kára évi csaknem 50 milliárd euróra rúg emiatt, s ezért különféle megszorításokat vezetnek be. Van, ahol szigorúan tiltják a „privatizálást", s minthogy minden klikkelés lenaplózható, nagy a lebukás veszélye. Akár hónapokra visszamenőleg ellenőrizhető, nem szegte-e meg valaki a szabályokat. Ha igen, repül: mint az a hallei alkalmazott, aki az egyértelmű tiltás ellenére három hónap alatt 145 órát szörfözött. Hiába támadta meg az elbocsátást a munkaügyi bíróság előtt, elvesztette állását.

Egyes munkahelyeken internetcafét rendeznek be: ebben a külön helyiségben bárki kedvére böngészhet az itt üzemeltetett komputerek előtt, csakhogy be kell dugnia a gép elindításához a munkaidőméréshez használt mágneskártyáját. Ez nyilvántartja, mennyit kell levonniuk a bérelszámolóknak a „leállás" miatt.

Divatba jött a szolgálati számítógépek átfogó figyelése, bizonyos weboldalak letiltása, videokamerák fölszerelése az alkalmazottak sakkban tartására. A túl „durva" módszerek persze mérgezhetik a munkahelyi légkört, és aggályosak lehetnek a személyiségi jogok szempontjából is. A vállalkozóknak mindamellett jól felfogott érdekük, hogy az internetet ésszerűen használják föl a munkavégzéshez, a böngészés gyakorlása ugyanakkor fejleszti az alkalmazottak hozzáértését is.

TORONYI ATTILA

Spórolás az árammal

Érdemesebb már az elektromos készülékek beszerzésénél ügyelni a fogyasztásra. Például „A"-kategóriás hűtőgépek, mosógépek, mosogatógépek üzemeltetése esetén így minden bizonnyal alacsonyabb lesz a villanyszámla.

Ugyancsak ajánlatos mindent kikapcsolni, amit nem használunk, tehát a készenléti üzemmódnak (stand by) csak akkor van értelme, ha a tévét, hifitornyot vagy számítógépet csak rövid időre hagyjuk magára.

A lakás világításában is követhetjük az ésszerűség elvét, miközben azért komfortérzetünk nem csorbul. Bár a hagyományos izzónak jobb a színvisszaadása, a fénye meghittebb, ám az energiatakarékos halogénizzókat is hamar meg lehet szokni. Szakemberek azt javasolják, hogy általános világításhoz inkább a hagyományos izzókat, a helyi, illetve dekorációs világításhoz a halogéneket használjuk. A fénycsövek azonban mindenképpen mellőzendők a lakásban, mert fényük vibráló, és az őket borító lámpatest általában nem túl esztétikus.

Más a helyzet a kompakt fénycsövekkel, ám ezek használata sem ajánlott intim funkciójú helyiségekben (nappali, háló), továbbá ott, ahol gyakran kapcsoljuk ki és be a fényforrásokat. Mindamellett a hagyományos izzókkal lehet spórolni, ha fényerő-szabályozó kapcsolókat használunk.

A mosógépet ne működtessük félig megtöltve, mert ugyanannyi áramot és vizet fogyaszt, mintha a dobot teletöltjük ruhával.

Energiát és pénzt lehet megtakarítani, ha 60 fokon vagy még alacsonyabb hőmérsékleten mosunk 90 fok helyett. Normál szennyezettségű ruhánál elhagyható az előmosás, így a mosószer mennyisége 20-30 százalékkal csökkenthető. ■

Jó tudni

Minden megbízható számítógép szíve egy jó alaplap, amelyre felépül az egész rendszer. Erre nem szabad sajnálni a pénzt, mert a spórolás visszaüthet a későbbi fejlesztés esetén. A processzorok, videokártyák, memóriák, stb. piacán bevett szokás, hogy az a jobb, amire nagyobb szám van írva, de az alaplapoknál csupán a számozásból nem állapítható meg, hogy melyik a legjobb választás. Mindenekelőtt azonban azt kell eldönteni, milyen célra veszszük a gépet.

***

Internetfüggő hálózatok működtetőinek nem árt tudni: a biztonságtechnikán való spórolás később felelős lehet egy sor problémáért. Ezért a rendszergazdán kívül ajánlatos biztonságtechnikai szakembert is alkalmazni.

***

A mobiltelefónia világában a spórolás eszköze lehet az eszközök kombinálása, például több, egymást kiegészítő előfizetés együttes alkalmazása. Mindez különösen olyan cégeknél lehet előnyös, ahol a „csúcsidő" nem feltétlenül esik egybe a szolgáltatók által meghatározott csúcsidővel. Némileg más eset, de szintén takarékos megoldás a call-center alkalmazása, ami jó program segítségével jelentősen megkönnyítheti a partnerek kiszolgálását, egyben csökkentheti az ügyintézők, információs dolgozók munkáját, s akár számukat is. ■

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

LAKÁS

Belvárosi 90 nm-es, kétszintes lakás parkolóval eladó. I. ár: 13,5 M Ft.*30/268-6103 *246257*

Csipke u.-i 2,5 szobás panel sürgõsen eladó 5,5 M Ft. 333-705, 214-583, 06/30/9169-055 *252360*

Egyetem közelében lakást vennék sürgõsen kp.-ért. 06/30/9596-605, 72/210-003 *246581*

Egyetemhez közel a Rókus utcában VIII. emeleti, 35 nm-es lakás eladó. Ár: 4,9 M Ft. Tel.: 330-097, 18 óra után *247408*

Egyetemhez közeli, 54 nm-es, nagyerkélyes panellakás eladó. I.ár: 5,25 M Ft. Érd.: 06-30/511-7874 *230988*

Ferencesek utcájában 50 nm-es, jó állapotú lakás 7 M Ft-ért eladó. 72/515-493, 525-130 *246580*

Hajnóczy u.-i 37 nm-es, gázos lakás beköltözhetõen eladó. 333-705, 214-583, 30/9169-055 *247409*

Igényesen felújított, rózsadombi 2,5 szobás panellakás eladó. Ár: 6,8 M Ft 20/485-7013 *252311*

Kertvárosban a Diana téren 40 nm-es, 1,5 szobás, erkélyes kedves kis lakás, X/2. em.-en eladó. I. ár: 4,55 M Ft T.: 72/437-645, 30/402-2492 *252329*

Kertvárosi, Eszék u.-i 2,5 szobás, 3. em.-i, erkélyes, felújított panellakás eladó. I. ár: 6,2 M Ft. Érd.: napközben: 72/255-566, este: 72/446-692, 06/20/367-5857 *246565*

Kertvárosi IV/1 em-i, 2,5 szobás lakás igényesnek eladó. Tel.: 72/415-544 *247410*

Kertvárosi 3 szobás, 71 nm-es, X/fszt.-i, azonnal beköltözhetõ lakás 6,2 M Ft-ért eladó. Tel.: 30/259-1798 *247335*

Magyar L. úton 2 szobás, 52 nm-es lakás eladó. Tel.: 30-403-4295 *252379*

Mecsek-nyugaton 3 szobás, extra igényes lakás 8,6 M Ft-ért eladó. 515-493, 30/9596-605 *246584*

Mohács sétálóutcájában exkluzívan felújított, 100 nm-es, tetõtéri lakás eladó. Érdeklõdni 9-18 óráig 20/956-0719 *249960*

Munkácsy M. u. 110 nm-es, gázos, galériás, klímás lakás eladó. 20/3655-423, 511-636 *252332*

Németh L. utcában 1,5 szobás, vízórás, reluxás, panorámás lakás eladó. I.ár: 4,7 M Ft. Érd.: este 72/414-120 *252305*

Önkormányzati lakást vásárolnék, cserealap van. Érd.: 06-70/278-6247 *250144*

Pécs-belvárosában 52 nm-es, erkélyes panellakás eladó. I. ár: 6,6 M Ft. 30/411-1985 *247325*

Pécs-belvárosi 2 szobás, 47 nm-es, felújított, redõnyös, hõfokszabályozós, II. em.-i lakás eladó. I. ár: 7,3 M Ft. Érd.: 72/323-114, 06/20/582-6343 *247167*

Pécsen, Kisréti u.-ban, 3. em.-i, redõnyös, erkélyes, 2,5 szobásra átalakított, amerikai konyhás lakás eladó, bútorral vagy anélkül. 5,8 M Ft + garázs 2 M Ft. 70/318-0155 *247395*

Pécsett az egyetem közelében, a Rókus u.-ban 2 szobás lakás eladó. Tel.: 72/325-785, 16-19 óráig. *247327*

☎ Pécsett, Besenyõ u. 4/4.-ben sorházi, 50 nm-es, bõvíthetõ, 2 szobás lakás kis kerttel, garázslehetõséggel eladó. I. ár: 6,5 M Ft. 30/4107-109 *214397*

Pécsett 5 éve épült, 122 nm-es sorházi lakás önálló kerttel, garázzsal sürgõsen eladó. Irányár: 19 M Ft. Tel.: 30-9472-090, 70-317-7153 *250479*

Pécs-Kertváros, Nagy Imre u.-ban 2 szobás, erkélyes, hõszigetelt lakás eladó. I.ár: 5,3 M Ft. Tel.: 72/443-277 *248058*

Pécs, Mecsek-nyugaton exkluzív, 160 nm-es, 3 fürdõszobás, saját kertes sorházi lakás, 2 autós garázzsal, azonnal beköltözhetõen eladó. Irányár: 30,5 M Ft. T.: 20/4288-737 *247337*

☎ Szabadság úton 45 nm-es, felújított, udvari, gázfûtéses lakás eladó. 30/322-9288 *252382*

Szegfû u.-i nappali + 3 háló, kertes, gázos, garázsos lakás eladó. 333-705, 30/9169-055 *247412*

Uránvárosban, Szõnyi u-ban IV/mfszt.-i, 54 nm-es, üres lakás eladó. 5,4 M Ft. 534-870 *240213*

☎ 2,5 szobás, felújított, egyedi fûtésmérõs, erkélyes lakás eladó. Tel.: 72/411-168 *230974*

Siklóson 2 szobás, II. em.-i lakás a harkányi úton eladó. Ár: 4 M Ft. 72/495-106 *246180*

INGATLAN

Bagolyvár mellett családi ház építési területtel eladó. Tel.: 30-405-8126 *252379*

Baranya megyében családi házat vagy lakást vennék. Érd.: Helyes 06/30/297-8741 *240668*

Belvárosban, Farkas I. u.-ban, 130 nm-es, exkluzív, 2 szintes lakás garázzsal eladó. I. ár: 25 + 1,5 M Ft. 310-950, 30/3595-866 *246233*

Daindolban 70%-os készültségû családi ház körpanorámával 7,9 M Ft eladó. 72/210-003 *246585*

Egerágon, a faluközpontban 80 nm-es, összkomfortos családi ház garázzsal, 200 n-öl kerttel eladó. Irányár: 10,5 M Ft. Tel.: 06/30/271-0953 *247148*

Pécsi Ipari Park
déli határánál
15 000 nm-es ipartelep
(közmûvek a telekhatárnál)
bármilyen tevékenységre
eladó.
Ár: 2300 Ft/nm
Érdeklõdni:
06-20/455-0263 *246187*

Eladó a Mohácsi úton, 1075 nm-es telken 450 nm vállalkozásra alkalmas, jó állapotú épület. Tel.: 20-9371-171 *247336*

Gerdében, központi fûtéses, nagy családi ház eladó 3,5 M Ft. 73/709-340, 72/267-180 *252385*

Kisbalokány úton, kis családi ház építési területtel eladó. Tel.: 60-362-345 *252379*

Komlón, Dávidföldön 80 nm családi ház garázzsal, pincével, melléképületekkel, kitûnõ állapotban eladó vagy Harkány fürdõközeli ingatlanra cserélhetõ. Csereérték: 9 M Ft. 20/325-9783 *252242*

Kovácstelepi, igényes belsõ kialakítású 3 szoba étkezõs cs. ház eladó 14 M Ft. 228-571 *252337*

Kozármislenyben vagy 50 km-es körzetében családi házat vagy lakást keresek. Fodorné 06/30-297-8741 *249943*

Kõvágószõlõs felett lakható épület, telekkel eladó. I.ár: 1,4 M Ft. 73/471-179 *252229*

Lakatosokat hegesztõket, lakatosbrigádokat felveszünk. 30/9598-957. *252284*

Mária-dülõben 3118 nm telek egyben vagy megosztva 30 nm-es épülettel eladó. 255-378 *252340*

Marx úti 3 szobás, újszerû, bõvíthetõ ház eladó. 333-705, 214-583, 06/30/9169-055 *252363*

Orfûi nyaraló eladó 6,6 M Ft. 20/9443-463 *249017*

Orfûi strandon büfé + lakrész eladó 4,5 M Ft. 333-705, 214-583, 06/30/9169-055 *252364*

Orfûi, 80 nm-es nyaraló nagy tó mellett eladó 13 M Ft. 333-705, 214-583, 06/30/9169-055 *252361*

Orfûn tóparti nyaraló eladó. I. ár: 5,9 M Ft T.: 30/313-0270 *247101*

Pécs, Kis-daindolban 1653 nm-es, jó fekvésû, d-dny-i irányban panorámás, könnyen megközelíthetõ, vízszintes építési telek eladó. Érdeklõdni: 06-70/269-3545, 20/429-1631 *236060*

Pécs, Kispostavölgy tetõn 1600 nm-es, összközmûves, panorámás sarki telek eladó. I. ár: 5,2 M Ft. 2 szobás lakáscsere érdekel. Tel.: 20/327-3637 *246499*

Pécs, Papszõlõben 240 nm-es ház eladó. Tel.: 72/241-245 *225624*

Pécs, Szigeti út 92. ingatlan eladó. 60 nm iroda, 25 nm mühely, 640 nm terület parkírozóval. Irányár: 12,5 M Ft. Tel.: 72/216-114, 30/916-9671 *250312*

Pécs, Zöldellõ u.-i 2 generációs, 11 éves ház eladó. I.ár: 22 M Ft. Tel.: 20-481-5829 *246513*

Pécs-belvárosban 3 szoba összkomfortos családi házrész eladó 12 M Ft. 30/929-7975 *252347*

Pécsen kis házat, házrészt vásárolnék. Tel.: 60-362-060 *252379*

☎ Pécsett a Cserebogár-dülõben 200 nm-es, 12 éves, tetõteres családi ház két garázzsal eladó. 14,5 M Ft. 72/212-586 *252214*

Pécsett, Ady E. u-ban, 1125 nm önálló építési telek eladó. Érd.: 06-20/9529-484 *196043*

Pécsett, Kereskedõk Háza I. emeletén, 29 nm-es üzlet (jelenleg Nokia bolt) eladó vagy kiadó. 20/353-0622 *246301*

Pécsett, Nagy I. u. 104. alatt 41 nm-es duplagarázs áron alul, sürgõsen eladó. 20/353-0622 *246299*

Pécsett összkomfortos házrész saját udvarral eladó. I. ár: 5,9 M Ft. 20/319-4040 *247134*

Pécs-Hirden 6 szobás családi ház eladó 6 M Ft-ért + OTP. Panellakást beszámítok. Tel.: 72/267-234, 06/30/450-9352 *247142*

Pécstõl 10 km-re, 6 éve épült, 2 szintes, padlófûtéses, 120 nm-es családi ház parkosított udvarral, 130 nm-es mûhellyel, ipari árammal eladó. I.ár: 10,5 M Ft. Tel.: 73/709-116, 30-245-1484 *252224*

Pécstõl 14 km-re Zókon tetõtér-beépítéses családi ház 4,5 szobával, étkezõvel, 2 fürdõszobával felújítva eladó. 20/388-1321 *247100*

Pécsújhegyen igényesen megépített, 240 nm-es családi ház eladó. I. ár: 25 M Ft. Tel.: 06/30/227-7479, 06/20/478-4682 *252376*

Pellérden, csendes helyen családi ház sürgõsen eladó. Tel.: 72/373-317 *252282*

☎ Pellérden 2 szintes, 2 generációs családi ház kedvezõ áron, sürgõsen eladó. Ár: 16 M Ft, esetleg pécsi lakást beszámítok. Tel.: 373-269 este, 06-30/215-8636 *247146*

☎ Pogányban a tóhoz közel telek kis házzal, gyümölcsfákkal eladó. Víz, villany van. 30/376-4250 *247990*

Pogányi, tóközeli, kétszintes, generációs családi ház parkosított udvarral eladó, dupla vagy szimpla (kb. 400 n-öl) telekkel. I. ár: 18,5 M Ft. Érd.: 06/30/423-8283 (júl. 12-22 kivételével) *252357*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Sásdon családi ház eladó. 72/475-423 *241413*

☎ Szigetváron külön bejáratú, sorházas családi ház eladó. 110 nm, 3 + 2 félszoba, 2 fürdõszoba, garázs. I.ár: 10,5 M Ft. Tel.: 20/9721-044 *252295*

Tettyén gázfûtéses, 90 nm-es, 3 szobás családi ház 330 nm udvarral eladó. 30/306-6169 *252223*

Tettyén 4 szobás, panorámás ház eladó 12,5 M Ft. 333-705, 214-583, 06/30/9169-055 *252362*

2350 nm-es lakótelek Pécsszabolcson eladó. I. ár: 3,85 M Ft. 30/9798-057, 30/9936-146 *246200*

22 nm-es üzlethelyiség Pécsett, a Fema melletti üzletsoron
eladó
Tel.: 72/213-209 és 30/3486-721 *252537*

Mohács-szõlõhegyen, a Csele patak mellett, a Dunához közel, családi ház nagy telekkel eladó. I.ár: 8,3 M Ft. Tel.: 06-30/260-2921, 06-30/347-3276 *247369*

BÉREL-KIAD

Balatonfenyvesi nyaraló kiadó. 30/511-4310 *252330*

☎ Balatonfenyvesi nyaraló kiadó. 72/440-090 *219566*

Belvárosban üzlethelyiség rendelõnek, irodának is kiadó. 06-20/9388-699 *247419*

Köztársaság téri irodaépületben különbözõ méretû helyiségek bérbe adók jó parkolási lehetõséggel. Érdeklõdni: 72/506-300 gondnokság. *241399*

B.fenyvesen nyaraló kiadó. 06-20/480-1322. *239144*

Király u. Boltív-kõz sarkán, I. em.-i, 110 nm-es, felújított lakás kiadó 100 000 Ft/hó + rezsi. Érd.: 72/214-622, este. *252392*

Lellén partközeli garzon kiadó. 70/244-6653 *242540*

Nagykereskedelmi tevékenység céljára 100-200 nm közötti helyiséget bérelnénk Pécsett. Tel.: 30-237-1329 *252303*

Pécs, Király u. 53-ban 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139 *247387*

Pécs, Nagy Lajos kir. u. 12-ben 25 és 32 nm-es üzlethelyiségek egyben vagy külön kiadók. Irányár: 6000 Ft/nm/hó. Tel.: 06-70/316-0060 *247390*

Siófokon, sétálóutcában üzlet azonnal kiadó. Érd.: 06/30/9-463-443 *252393*

Sörözõt, borozót, kocsmát, presszót bérelnék. Tel.: 20-9160-412 *230872*

75 nm-es helyiség, üzletnek, irodának, raktárnak kiadó Kertvárosban. Érd.: 72/438-128, vagy 06/20-472-5749, 8-16.30-ig. *252324*

ALBÉRLETET KÍNÁL

Anna utcai 40 nm-es lakás bútorral vagy anélkül kiadó. Tel.: 30/916-5557 *252327*

Pécs, Bartók B. úton 2 szobás lakás hosszú távra kiadó vagy eladó. 06-30-956-0693 *246523*

ADÁSVÉTEL

ANTIK BÚTOROK
Eozin-, festmény-, óra-, porcelán-, csillár-, varrógépvétel kp-ért! Jókai u. 4. 210-450 *241421*

Aprított, vegyes fa 400 Ft/q. 30/318-9897 *252353*

Akác tûzifa 800 Ft/q, vegyes tûzifa 700 Ft/q. Szállítás díjtalan. Tel.: 72/337-032 *240836*

FEMA Bevásárlóközpont használt
ÜZLETBERENDEZÉSEIT
megvételre ajánlja a Felbach Rt.
F. A.: bevásárlókocsik, polcok, pénztárfülkék, hûtõk, kézikocsik, turkálóasztalok, villamosított árusító pavilonok, rozsdamentes kézikocsik, Francia pékség stb.
Érd.: 20/93-31-452 *244974*

Bontott tégla, gépi cserép, hornyolt cserép, faanyag, ajtó, ablak eladó. Pécs, Bajcsy Zs. u. 37. (volt Délvidéki presszó) *252372*

Eladó 80 l hûtõ, villamos tûzhely 10-10 E Ft-ért, új betoncserép 35 Ft/db 30/9931-427 *247423*

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *252373*

Nagy- és kisméretû tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasárnap is nyitva! 72/213-976 *241582*

Pianino Pécs közelében eladó. 30/365-6397 *252307*

Szekrénysor vitrinekkel, Tolnai Világlexikon 18 kötete, 4 ágú csillár eladó. 314-211 *252383*

Tûzifaakció, ingyenes szállítással. 400 Ft-tól. 30/262-7648 *252198*

Aprított, vegyes fa 450 Ft/q. 30/232-9515 *246119*

ÁLLAT

☎ Állatmérleg 15 q-ás eladó. 30/423-7072 *252299*

☎ Ellés elõtt álló koca eladó. 72/424-442 este. *252297*

Piros, falusi csirke a pécsi vásárban. Érdeklõdni: 69/386-087 *252286*

Tiszta vérû Nóniusz csikós kancák eladók Pécsett 300 E Ft-tól. Tel.: 06/30/227-7479 *252374*

Választási malacok eladók 12 000 Ft/db. Gyöngyfa, Kossuth L. u. 11. Tel.: 73/703-101 *252356*

Ellés elõtt álló elõhasi kocák, 9 hónapos durok kan eladók. Tel.: 72/708-079, reggel 8 óra elõtt vagy 21 óra után. *252423*

GÉPJÁRMÛ

DAF 45-ös 7,5 T, ponyvás, 98-99-es teherautók eladók. Tel.: 06-30/9011-149 *252306*

SUZUKI Szabolcs Kft.
akciós használt Suzuki ajánlata!
Max.72 havi részletfizetéssel jövedelem igazolás és kezesek nélkül, továbbá használt autó beszámítás lehetõségével eladók:
Saját erõ 200-250.000.-Ft+ havi részletek 14.000-18.800.-Ft között:
Swift 1.0 GA (93);1.0 GL (99);1.3 GL (96); 1.3 GLX-C (95); 1.3 GLX (97)
Saját erõ 250-300.000.-Ft között+ havi részletek 17.000-21.000.-Ft között :
Swift 1.0 GL (2001);1.3 GL (97); 1.3 GC Fitt (98); 1.3 GLX (94-97); Sedan 1.3 GLX (94); sedan 1.3 GC (97)
Saját erõ 300-400.000.-Ft között + havi részletek 21.500-26.500.-Ft között :
Swift 1.3 GLX 4WD (99);1.3 GLX (2000-1); Sedan 1.3 GLX (2000), Sedan 1.3 GLX Manager (ABS is) (2000-1)
Továbbá alkalmi áron, mûszaki vizsga nélkül:
WB 353 (85-88); VW polo (81)
Az ajánlott hitelkonstrukció Euro alapú hitel.
Átvizsgált autók - hiteles adatok !
Szabolcs Kft.
Pécs, Komlói út 79. Tel.: 240-393, 538-135
E-mail: suzuki@dravanet.hu
Internet: www.suzukiszabolcs.hu

BÚTORVÁSÁR!

Július 8-ától 15-éig 8-16 óráig.

- Fehér szekrénysor 8 m: 85 E Ft
- Csillárok 3 E Ft/db
- Tükrös elõszobafal: 6 E Ft
- Fésülködõasztal tükörrel: 4 E Ft
- Fotel: 5 E Ft/db
- Barna szekrénysor 17 m: 70 E Ft
- Üveges rézasztal: 8500 Ft
- Kerti faszék: 2 E Ft
- Rusztikus franciaágy betéttel: 20 E Ft
- Kárpitozott fotel • 4 E Ft/2 db

Az árak készpénzfizetés esetén érvényesek.
Érdeklõdni: 06-30-385-8480 *250623*

14 fõs Mercedes mikrobusz eladó. 06/30-9429-549 *247396*

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminõség
Bevezetõ áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be. *204316*
BATTERY KFT. Pécs, Komlói u. 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

☎ VW Polo 1.0 L, 98. 11. eladó. 20/9364-426 *235837*

VEGYES

HŰTŐGÉPKLINIKA
helyszíni javítás 450-681 *247116*

Új színesfém átvevõ nyílik július 8-án a Felsõvámház u. 17.-ben. 72/312-390 *252225*

SZOLGÁLTATÁS

Festés, mázolás azonnal! 20/526-2531 *252322*

BITOMA
Bitoma Építõipari Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.
7130 Tolna, Bajcsy-Zs. u. 22.
Palatetõk, valamint lapostetõk szigetelése három féle színben, garanciával.
Díjtalan helyszíni felmérés!
Tel.: 06-30/237-2120, 06-30/237-2067

Festessen megbízható mesterrel, minõség kedvezõ áron. 72/496-004, 30/9270-749 *246248*

Falfirka (graffiti) elleni védelem, tisztítás
Tel.: 06-30/2858-902, 72/324-236 *231740*

Fürdõkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864 *251554*

Takarítást vállalunk
Tel.: 06-30/2858-902, 72-324-236 *231739*

Kútfúrás, javítás garanciával. 30/9477-953. *249315*

PECS-BUDAPEST-PECS
Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Mindennemû tetõfedõ, tetõszigetelõ, bádogosmunkát garanciával vállalunk. 72/211-389 *246534*

TÁRSKERESÕ

Magányos? Társtalan? A gyógyír nálunk van! Cronos társkeresõ. Tel.: 72/525-004 *167099*

PÉNZPIAC

Hitelügyintézés! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelõlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255. *246240*

Rendkívül kedvezményes lakáshitelek, zálogházi sorbanállás nélkül. 30/227-0887 *252230*

Hirdetését feladhatja e-mail-en!
aprohirdetes@dunantulinaplo.hu
A miénk.

Kedves Olvasóink!
Mostantól az alábbi hotelekben, motelekben és panziókban is olvashatja kedvenc lapját!

- **LATERUM HOTEL** Pécs, Hajnóczy u. 37-39
- **SZENT GYÖRGY FOGADÓ** Pécs, Nagyvárad u. 23.
- **HOTEL HUNYOR** Pécs, Jurisics u. 16.
- **HOTEL MEDITERRÁN** Pécs, Dömörkapu
- **PÁTRIA HOTEL** Pécs, Rákóczi u. 3.
- **SZENT ÁGOSTON PANZIÓ** Pécs, Ágota u. 11.
- **MONA LISA HOTEL** Pécs, Felsõvámház u. 66.
- **AMSTEL MOTEL** Pécs, Majorossy I. u. 3.
- **SZALON KIRÁLY PANZIÓ** Pécs, József A. u. 36.
- **SZINBÁD MOTEL** Pécs, Klimó Gy. u. 3.
- **KIKELET HOTEL** Pécs, Károlyi Mihály u. 1.
- **PALATINUSZ HOTEL** Pécs, Király u. 5.
- **MECSEK PANZIÓ** Pécs, Nagyszkókói u. 11.
- **MILENIUM HOTEL** Pécs, Kálvária u. 58.
- **IRISZ HOTEL** Harkány, Bartók 13.
- **PLATÁN HOTEL** Harkány, Bartók 15.
- **RÁCZ TANYA** Abaliget, Lipócz
- **VARGA PANZIÓ** Orfû, Béke út 15.
- **MECSEK TOURS** Pécs, Jurisics u. 16.
- **AVAR PANZIÓ** Pécs, Fenyves sor 2.

Dunántúli Napló
A miénk.

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

Szeretsz telefonálni?

Sikeres kereskedelmi csapatunk támogatására ***keresünk kollégákat*** telefonos időpont egyeztetés, és telefonos kapcsolatfelvétel céljából.
Amennyiben szereted a sikert, eredmény motivált vagy, kommunikatívnak érzed magad, úgy szívesen látnánk csapatunkban.
Feltétel: számítógép (windows) ismerete, német nyelvtudás.
További információt az alábbi telefonszámon kérhetsz:
Pigge Hungária Kft. Tel.:72 / 514–920,vagy jelentkezhetsz az alábbi e-mail címen:
garvan.gpigge@dravanet.hu

ÁLLÁST KÍNÁL

ADOMÁNYGYŰJTŐKET és területi képviselőt felveszünk. Érd.: 06/30/207-9640
247139

A B-Modell Kft.
felvételt hirdet
textilipar területére több éves gyakorlattal, németnyelv-tudással rendelkező
termelésirányító munkakörbe
Vámügyintézői végzettség előnyt jelent.
Fizetés megegyezés szerint.
Jelentkezés önéletrajzzal a következő címen:
B-Modell Kft.
7695 Mecseknádasd, Kossuth u. 1.
Tel.: 72/463-603

ASZTALOST jó kereseti lehetőséggel felveszünk. Tel.: 06/20/9213-546, 72/587-017
247140

AVON termékforgalmazókat keresek másodállásban. Érd.: 30/497-9758
249942

matávcom
ÁLLÁSAJÁNLAT
A MatávCom, a hazai privát infokommunikációs rendszerek domináns szereplője keres
ügyfélmenedzsert
a Kiemelten Kezelt Ügyfelek Baranya megyei területére
Ideális jelöltünk jellemzői:
- műszaki főiskola vagy egyetem
- angolnyelv-tudás
- telekommunikációs értékesítési tapasztalat
- SAP ismeret
- jó kommunikációs készség,
- pontos, precíz, önálló munkavégzés.

Feladat:
- meglévő ügyfelek kezelése,
- új ügyfelek felkutatása, megszerzése.

Amit ajánlunk:
- szociális juttatások,
- versenyképes jövedelem.

Amennyiben felhívásunk felkeltette érdeklődését, úgy kérjük jelentkezzen a megjelenéstől számított 1 héten belül
Mátyás Árpádnál
a 06-30/343-0144-es
HA AKARJA ÖN RÉSZESE LEHET A SIKERNEK.

A Group 4 Kft. objektumőrzési feladatra vagyonőröket keres kiemelt, pécsi munkahelyre. Előny: pécsi lakhely, fegyvervizsga bizonyítvány, gépkocsi. Tel.: 06/20/9719-834
252341

A B-Modell Kft.
felvételt hirdet
szakképzett vagy betanított varrónői munkakörbe.
Teljesítmény orientált fizetés, utazási költségtérítés.
Jelentkezni a következő címen lehet:
B-Modell Kft.
7695 Mecseknádasd,
Kossuth u. 1.
Tel.: 72/463-603

KŐMŰVEST felveszek. Tel.: 06-20-3530-777
246508

FELVÉTELRE keres a Bayer Center Építőipari Kft. magasépítő műszaki főiskolát végzett fiatalokat. Jelentkezni lehet a 72/518-273-as telefonon.
252318

GONDNOKI munkakörbe csökkent munkaképességű férfit felveszünk, napi 6 órás állásra. Fényképes önéletrajzokat „Gondnok" jeligére az Engel J. u. 8 hirdetőbe várjuk.
211583

HIVATÁSOS jogosítvánnyal rendelkező sofőrt keresek. Min. 10 év gyakorlat. 30/227-7479
252388

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-20/9492-506
252261

KŐMŰVESEKET felveszünk. 06-20-538-5787
252522

KŐMŰVEST felveszünk. Tel.: 06-30/9941-820
252535

KOZMETIKUS tanulót felveszek. 20/9455-278
252308

AZ ABCD Könyv és Hangszeráruház érettségizett eladót keres. A gitártudás előny! Önéletrajzokat az alábbi címre kérjük: ABCD Hangszeráruház Pécs, Széchenyi tér 1.
252259

BÁDOGOS és tetőfedő kereskedés azonnali belépéssel alkalmazna szakismerettel-gyakorlattal, targoncavizsgával rendelkező pécsi raktári munkatársat. Érdeklődni délelőtt: 72/333-560, esti órákban: 06-30/3968-593
249029

Audi
Vörös Autóház Kft.,
felvételre keres két fő
AUTÓALKATRÉSZ RAKTÁROST
Feltétel
– német nyelvtudás
– felhasználói szintű számítógépes ismeret
Szakmai gyakorlat előnyt jelent
Jelentkezni lehet a helyszínen:
Vörös Autóház Kft.
Pécs, Megyeri út 80.

KÖNYVELŐIRODA gyakorlattal rendelkező mérlegképes könyvelőt keres főállásban. Érd.: 30/448-5838
247418

EURÓPA BIZTOSÍTÓ
A GROUPAMA CSOPORT TAGJA
Az Európa Biztosító Rt.
a megnövekedett igények kielégítésére
1 fő kirendeltségvezetőt,
2 fő területi képviselőt és
1 fő ügyfélszolgálati
munkatársat keres
BARANYA megye területére
Fényképes pályázatát várjuk, a megjelenéstől számított 1 héten belül, 7601 Pécs, Pf.: 465 címre.

NÉMETORSZÁGI munkára keresünk németül jól beszélő húsfeldolgozó szakmunkást kiemelt kereseti lehetőséggel. Tel.: 1/275-4065
241605

A **Bm-i Kórház** (Pécs, Rákóczi út 2.) *röntgen helyiség felújítására*
kivitelezőt keres
A pályázati dokumentáció július 8–9-én 8–12 óra között átvehető a műszaki osztályon.
Érdeklődni lehet a 72/533-161 telefonszámon.
252247

TERÜLETI képviselőt keresünk. 72/313-337
252213

SZERSZÁMMŰHELYBE esztergályost, maróst és szerszámkészítőt felveszünk. Érd.: 415-087
247378

SZOBAFESTŐT felveszek. Tel.: 20/9624-108
247375

Otto Kessler
Az OK
Magyar Kesztyűgyártó KV.
felvesz
gyakorlattal rendelkező
munkaügyi ügyintézőt
(Bér és társadalombiztosítási ismeretek előnyt jelentenek).
●●●
Jelentkezni szakmai önéletrajzzal írásban, Csák Sándorné főkönyvelőnél az alábbi címen lehet:
7632 Pécs, Lahti u. 9.
252301

VILLANYSZERELŐT felveszünk. Tel.: 30-300-3824
249941

ÉPÜLETFENNTARTÁSI, üzemeltetési gyakorlattal rendelkező épületgépész üzemmérnököt azonnal felveszünk pécsi munkahelyre. Jelentkezés: szakmai önéletrajzzal a kiadóba a „252416" jeligére kérjük eljuttatni.
252416

Lakatosipari tevékenységhez betanított munkásokat, valamint gyakorlattal rendelkező esztergályost
felveszünk
Tel.: 72/511-707
252548

FORRÁS büfébe szakképzett, gyakorlott pultost felveszek. Tel.: 06/20/912-4320
252404

KÜLÖNLEGES lehetőség. Piacvezető hűtőgépszerviz fiatal, dinamikus csapatába 1 fő villanyszerelő, 1 fő hűtőgépszerelő végzettségű, 1 fő segédmunkást felvesz. Jelentkezni fényképes, kézírásos, szakmai önéletrajzzal „Piacvezető 252579" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe.
252579

LAKATOSOKAT hegesztőket, lakatosbrigádokat felveszünk. 30/9598-957.
252284

ÁLLÁST KERES

FELSŐFOKÚ vámügyintézői és középfokú külkereskedelmi ügyintézői végzettséggel állást keresek Pécsett. Tel.: 70/254-3137
252239

KÖZLEMÉNY

Pécs M. J. Város Önkormányzata Közgyűlésének alábbi rendeletei 2002. július 5-én lépnek hatályba:

45/2002. (07.05.) Ör.
Változtatási tilalom elrendeléséről az egységes településrendezési terv jóváhagyásáig.

46/2002. (07.05.) Ör.
A Szigeti városrész szabályozási tervének jóváhagyásról szóló 17/2002. (03.11.) sz. önkormányzati rendelet módosításáról.

A rendeletek a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában (Kossuth tér 1-3. sz. alatt) megtekinthetők.

HAROLD 05. Univ! Tel.: 06/30/265-1992
252358

Sírkőtisztítást vállalunk, kiszállással vidéken is.
Tel.: 06-30/2858-902, 72/324-236
231738

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,
JÁMBOR LAJOS
temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönet a Geodézia Rt. dolgozóinak.
A gyászoló család *245958*

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, barátnak, szomszédnak és ismerősnek, akik szeretett halottunk,
VÉGHELYI JÓZSEF
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhítették.
A gyászoló család *252434*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,
BALOG ZOLTÁNT
utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban osztoztak.
A gyászoló család *245999*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik
ADERMANN JENŐNÉT
utolsó útjára elkísérték, sírját virágokkal borították, gyászunkban osztoztak.
A gyászoló család *252205*

OKTATÁS

A LATERUM HOTELBEN SZÁMÍTÁSTECHNIKAI ECDL START
és egyéb Microsoft alkalmazásokhoz
tanfolyamok indulnak
kezdő és haladó szinten.
Az oktatást és vizsgáztatást ugyanaz a főiskolai tanár végzi, új modern gépeken.
Bővebb felvilágosítás és jelentkezés a 72/252-108, 20/563-7377-es számokon.
252345

NÉMET nyelvoktatás, korrepetálás, nyelvvizsgára felkészítés. Tel.: 06-20-432-0119
252375

DIÁKOK részére tanfolyamot indít a Mecsek Autósiskola július 8-án 17 órakor. Várjuk a tisztelt jelentkezőket a Tüzér u. 3/1. szám alatt.
250491

ANGOL
Intenzív tanfolyamok júl. 8-ától a Kreatív Nyelvklubban! Jelentkezzen! Tel.: 70/314-7472
246016

UTAZÁS

ÜDÜLNI vágyók figyelem! Olcsó szálláslehetőség a Balatonnál. Tel.: 06-20/561-4774
252203

GYÁSZHÍR

„Elfelejteni téged soha nem lehet, csak meg kell tanulni élni nélküled."
Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
KIS GYULÁNÉ
Varga Julianna
volt drávaiványi majd sellyei lakos 74 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója július 8-án, 10.30 órakor lesz a pécsi központi temető nagyteréből.
A gyászoló család *241494*

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették és tisztelték, hogy
GYIMESI JÁNOS
inszeminátor
tragikus hirtelenséggel, 60 éves korában örökre megpihent. Szeretett halottunk hamvait kívánságára szűk családi körben helyeztük örök nyugalomba. Köszönjük a rokonok, barátok, szomszédok, ismerősök által küldött koszorúkat, virágokat melyekkel sírját elborították.
A gyászoló család *252222*

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy
KINCSES ANTAL
52 évesen, mérhetetlen türelemmel viselt betegségéből örökre megpihent. Drága halottunkat a pécsi temető kápolnájából 2002. július 8-án hétfőn 13 órakor kezdődő gyászmisével kísérjük utolsó útjára.
Szerető felesége, fia, szülei, testvére
252227

Fájdalommal tudatjuk, hogy szerettünk,
DÜRMANN KONRÁDNÉ
pécsi lakos 82 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 10-én, 13.30 órakor kezdődő gyászmise után 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben.
A gyászoló család *252551*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
MARGIT BENŐ
volt vajszlói lakos 74 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 5-én, 16 órakor lesz a vajszlói temetőben.
A gyászoló család *252437*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
IVANOV ISTVÁN
78 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 10-én, 10.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.
A gyászoló család *246219*

Mindig nagyon jó volt hozzánk,
Minden pillanatban gondolt Ő reánk.
Drága szívét álld meg, kérjük atyánk,
Köszönjük, hogy Ő volt
a mi Édesanyánk.
Szeretetben, szenvedésben szíve holtra fáradt,
Örök álom adj nyugalmat
drága jó anyánknak.
Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága Édesanyánk, nagymamánk, dédmamánk, anyósunk, szeretett rokonunk,
ÖZV. NAGY JÁNOSNÉ
Schneider Éva
komlói, volt gerdei lakos jóságos szíve életének 79. évében örökre megpihent. Temetése július 8-án, 15 órakor lesz a gerdei temetőben, előtte gyászmise.
Szerető gyermekei és családjaik
252294

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
FÁBIÁN LÁSZLÓ
kővágószőlősi lakos 73 éves korában elhunyt. Temetése július 9-én, 13.30 órakor lesz gyászmisével a kővágószőlősi temetőben.
A gyászoló család *252268*

Fájdalommal tudatjuk, hogy
KESZLER MÁTYÁS
életének 80. évében elhunyt. Temetése 2002. július 6-án, szombaton 10 órakor kezdődő gyászmise után lesz a nagypalli temetőben.
A gyászoló család *252403*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
TALLIÁN SÁNDOR
46 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 10-én, 14 órakor lesz a nagykozári temetőben.
A gyászoló család *252547*

Drága feleségem, imádott édesanyánk és nagymamánk,
DALOS JÓZSEFNÉ
Makai Mária
életének 82. évében 2002. június 27-én áldott szíve örökre megszűnt dobogni. Emlékét kegyelettel őrizzük. Hamvait szűk családi körben Budapesten helyezzük örök nyugalomra.
A gyászoló család *252525*

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Danic puszta** egész területén 2002. július 6-án 8 órától 14 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

Ne mondjon le róla!
Töltse az idei nyarat is kedvenc lapja társaságában!
Előfizetését június 17-étől átkérheti
a Balaton déli partjára
Siófoktól Berényig

INGYENES ZÖLD SZÁM: 06-80-200-089
Új Dunántúli Napló

A miénk.

MA

☼ Kelte 4.54 – Nyugta 20.43
☾ Kelte 1.31 – Nyugta 15.44

EMESE napja

Emese. Ősmagyar név, jelentése: anyácska. Védőszentje: Szent Emerentiana római vértanúnő. Virága: fátyolvirág.
Egyéb névnapok: Antal, Donát, Félix, Kilián, Lőrinc, Metód, Vilmos.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Zaccarai Szent Antal napja, aki orvosból lett pappá. Egy női és egy férfi betegápoló rendet alapított. A katolikus, az ortodox és a görög katolikus naptárban Athoszi Szent Atanáz emlékezete.
Napi igék. Kat.: Zsolt 118,2-40. Mt 9,9-13. Ref.: 3Móz 8. Zsid 4,1-11. Ev.: Lk 22,31-34. Jn 4,39-42. Ot.: Róm 5,17-6,2. Mt 9,14-17.

ÉVFORDULÓK

E napon született:
1802-ben **Pavel Nahimov** orosz tengernagy, Szevasztopol hős védője,

1806-ban **Teleki Blanka,** az első magyar leánynevelő intézet megalapítója,

1889-ben **Jean Cocteau**, francia drámaíró, költő, regényíró, esztéta, forgatókönyvíró,
1914-ben **Fischer Annie,** világhírű magyar zongoraművész.

E napon hunyt el:
1889-ben **Jakov Ignjatovic** szerb író,
1945-ben **Georg Kaiser** német író.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Délután egy izgalmas feladatot kap, talán valakinek a helyére be kell ugrania. Szereti az ilyen erőpróbákat, s ha sikerül megfelelni az elvárásoknak, akkor a kedvére büszkélkedhet.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Károkat okoz magának, ha túl mereven ragaszkodik az elképzeléseihez. Próbáljon rugalmas lenni, és mások helyzetébe beleélni magát. Tegye félre ma az érzelmeit.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Titkait nem szabad most megosztani akárkivel, mert abból hátránya származhat. Főleg azoktól tartózkodjon, akik magánélete apró részleteire és pénzügyeire is kíváncsiak.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Nem találja igazán a helyét a Mérleg-szülött. Ha lehet, ezen a kritikus napon kerülje a vitákat. Koncentráljon inkább a jövő hétre, amikor lehetősége nyílik majd új ismeretek megszerzésére.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. A magánélet ügyes-bajos dolgai kötik le a Skorpió figyelmét a nap során. Feltehetően valamilyen ingatlannal kapcsolatos ügy is napirendre kerül, sőt ebből komoly viták is adódhatnak családi, rokoni körben.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Ideális nap a mai rendteremtésre, kerti munkák végzésére. Emellett arra is alkalma lesz, hogy új ismeretséget kössön, illetve a régi kapcsolatait feleleventse.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Kemény elhatározással, kitartással éri el azt, amit akar. Ám az a legfontosabb, hogy a kitűzött célját megvalósítsa. Szerezzen kedvesének meglepetést.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Úgy érzi, mintha mindent egyedül és egyszerre kellene megoldania. Ráadásul hosszú és érdektelen témákat kell végighallgatnia. Ez ellen úgy sem tud menekülni, majd este lazíthat.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Kerüljön minden fölösleges vitát, szóváltást, mert az beárnyékolná egész napját. Sok munkát vállalt magára, és környezetével sem volt elégedett, így most Önre várnak az elintéznivalók.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Kellemetlen közérzettel ébredt, s nem tudja eldönteni a feszültség okát. Nézzen magába, mi nyomhatja a lelkét. Ha van rendezetlen ügye, gyorsan járjon végére.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Ma valahogy semmi sem megy simán, a maga útján. Borúra derű, és viszont váltakozik. Ráadásul valaki erőszakosan rátelepszik Önre, s csak akkor tud megszabadulni tőle, ha elutasítóan viselkedik.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Végezze el hamar feladatait, mert a betervezett programja mindennél fontosabb. Vásárlásra is alkalmas az időpont, és a baráti kapcsolatok ápolására úgyszintén. Mozduljon ki otthonról.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Töltött franciakenyér

Hozzávalók:
2 db tojás
20 dkg ementáli sajt
15 dkg főtt sonka
1 db csemege uborka
1 evőkanál kapribogyó
10 dkg lágy vaj
20 dkg krémsajt
1 teáskanál fehérbors
1 teáskanál mustár
1 bagett

A tojást tíz percig főzzük, lehűtjük, hidegen megtisztítjuk, és kockára vágjuk. Lereszeljük a sajtot, a sonkát és az uborkát apró kockákra vágjuk, a kapribogyót finomra aprítjuk. A vajat a krémsajttal és a fűszerekkel habosra keverjük, mustárral ízesítjük. A krémet összekeverjük a felaprított hozzávalókkal. Hosszában kettévágjuk a bagettet, megtöltjük és összecsukjuk. Hűtjük vagy alufóliába csavarva sütjük. Vastag szeletekben tálaljuk. A megtöltött kenyeret tegyük egy órára hűtőbe, és csak ezután szeleteljük. Ha sütőbe tesszük, akkor még melegen vágjuk fel, és azonnal tálaljuk. Próbálja ki, Önnek melyik ízlik jobban. Vegyes saláta, pl. fejes saláta, hagyma- és paprikakarikákkal, szójaszószban megforgatva, hideg sör (akár alkoholmentes) illik hozzá.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek (mexikói sorozat) 9.30 Szeretni beindulásig (spanyol-argentin sorozat) 10.00 Rosalinda (mexikói sorozat) 10.30 Sonadoras - Szerelmes álmodozók 11.15 Közvetlen ajánlat 12.00 Claudia - Az önök kedvéért újból 12.50 Zorro, a muszátángok ura (olasz-spanyol kalandfilm, 1969) 14.30 Kapcsoltam 15.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (am. kalandfilmsor. - 21.) 16.00 Helene szemei (francia sorozat - 5.) 17.10 Yago (spanyol-argentin kalandfilmsor. -15.) 18.00 Aktiv 18.30 Tények **19.05 Jó barátok 19.30 Rex felügyelő (sor.) Az ezerarcú férfi 20.30 Tények röviden 20.35 Dáridó 21.45 Három papa és egy baba** 23.30 Jó estét, Magyarország! 0.15 Autótrend 2002 1.15 Span SMS-chat Tigerrel 2.10 Aktiv 2.30 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek Rolie, Polie, Olie Franklin 9.40 Teleparti. 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 12.10 Kavalkád 12.40 Ünnepnaptár 13.10 Teleparti 14.00 Klipklub 14.25 Milagros (275.) 14.45 Csak egy szavadba kerül! 14.50 Melrose Place (74.) Dr. Jeckyll és Mr. Hyde 15.40 Recept Klub 15.55 Csak egy szavadba kerül! 16.00 Hegylakó (15.) Becstelen szövetség 2. 16.50 Vad szenvedélyek (114.) 17.40 Kell egy csapat! 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Largo Winch - Az igazságtevő (3.) Halálos hagyaték 20.25 Barátok közt 20.55 Nyári filmkoktél Trükkös halál 2.** 23.00 Híradó 23.20 Nyáresti Találkozások 23.25 Igaz történetek Gyilkos szenvedély (2/2.) 1.10 Fókusz (ism.) 1.40 Divatklip

M1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.05 Kutya legyek.. (20/10.) A postásnak csengettek 9.35 Pillangósziget (30/10.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/10.) Jeanne d'Arc 10.30 Gyalogbéka (10/5.) Utazás szépséghibákkal 11.05 Szeretni kell (26/14.) A viszontlátás öröme 12.00 Híradó 12.55 45 éves az MTV A névtelen vár - 5. 14.00 Körzeti magazinok 14.50 Magyar Tamburazenekar 15.05 Évgyűrűk 15.35 Több mint doktor (32/12.) Fiorella boldogsága 16.25 A nagyeszű sündisznócska 16.55 Tűzfal 17.20 Régi magyarok nyomában (2.) A kiegyezés kora 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 Világvallások nyomában Az iszlám (2/1.) **18.35 Ablak 19.30 Híradó 20.05 Könyvsikerek filmen Kísértet Lublón (magyar film, 1976) 21.45 Uri Geller** 22.25 Aktuális 22.45 Híradó 22.50 Téma 23.05 Kultúrpercek 23.10 Dermedt szív

M2

14.00 Koffer - Horvátország 14.30 Magyar Ház Szórvány 15.00 Ókori elődeink titkai (5/1.) 50´ A viking utazók 15.50 45 éves az MTV A világ metrói Bécs 16.45 Kultúrpercek 16.50 Gyerekeknek 17.25 Múlt-kor „Orvoslék az természet erejével..." **17.50 TS 20.15 Théma 20.30 Híradó 21.00 Századunk Bokor Péter és Hanák Gábor filmje - 127. 21.30 Magyarország 2002 Pécsi Színházi Fesztivál 21.55 Ne nyúlj a fehér nőhöz!** 23.40 Aktuális

HBO

8.40 Három férfi és egy nő 10.10 Rat Pack - Sztárok egy csapatban 12.10 A kisbaba 13.45 Derék Dudley 15.00 Az óceánjáró zongorista legendája 17.05 Jó barátok 17.30 Janet Jackson-koncert 19.30 Mozi! Mozi! Mozi! 20.00 Ember a Holdon 22.00 Veszélyes körök 23.45 Lady Chatterley történetei (14.)

DUNA TV

14.00 Óceániai csavargások 14.30 Így kezdődött hajdanán - Nők a kamera mögött 15.35 10 éves a Duna Televízió (sorozat - 12/12.) 16.20 Magyarország kincsei - Várak. Kőszeg 16.25 A tudomány kincsesháza 16.55 Ötórai zene 17.00 Kalendárium 18.00 Híradó 18.30 Marvin, a táncos lábú ló (4.) **19.00 Kalendárium 19.55 Süvölvényévek 21.45 Híradót 22.10 Kifulladásig Los Angelesben** 23.50 Összkép (ism.) 0.05 Hírek. Vers

SPEKTRUM

18.05 Nemes küldetés (6.) 18.40 Vadcsapásokon (6.) 19.15 Isteni világvárosok Róma 20.20 A pszichológia ösvényein (16.) Az intelligencia mérése 20.55 Drágán add az életed! 21.45 Kalózok (11.) 22.20 A fotográfia kalandja (8.) A tudományos fotó 23.00 Földért, vízért, levegőért (17.)

ÉK-TV

Kísérleti adás az UPC kábelhálózatán UHF 439 25 MHz-en. 19.00 Film: Andrej Rubljov, 21.55 ÉKújság, 22.00 ÉrtÉKeink: dr. Bachman Zoltán, Ybl-díjas építész, 22.30 ÉKeskedő (Kulturális körkép), 22.59 Műsorzárás.

PÉCSI RÁDIÓ

5.30-22.30 a 873 KHz középhullámon, 5.55-től 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.55-9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 6.30, 7.30 A nagyvilág hírei, 6.38; 7.38 Közlekedés, sport. 6.45, 7.45 A régió hírei. 6.52, 7.52 A nap témája. 8.00 BBC Világhíradó. 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, sportpéntek és hétvégi ajánló. 9.00-22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00-10.30 Horvát nyelvű, 10.30-12.00 német nemzetiségi műsor. 12.00-13.00 Kossuth déli krónika 13.05-14.00 Szerb zenedélután. 14.05-18.00 Magyarországról jövök 18.00-18.30 Kossuth krónika. 18.30-22.30-ig „Estidőben"

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő - reggeli hírmagazin hírei, 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Bemutatjuk - a civilszerveztek műsora, 10.00 Zene, 11.00 Kultúrkör, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Nyári hangadó, 17.45 Napösszegző, 18.05 Hangszóró, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Ráhangoló, 22.00 Házibuli

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 16.45 Nap-nyugta 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó 20.00 Sajtóklub 22.00 ATV-híradó 22.30 Örmosság 22.50 Tempó 23.20 Kulturális kalauz 23.40 Színházi látcső

RTL

17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Száz ellen egy, 21.15 Nikola, 21.45 Édes otthon, 22.15 Életmódmagazin, 23.15 Péntek éjjel, 24.00 Éjszakai híradó, 0.30 Caroline a városban, 1.30 A dadus

VIASAT3

13.00 Starsky és Hutch (ism.) 13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.10 Tantusz 16.00 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (20.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (82-83.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Voyager (6.) A tű foka 21.20 Oktagon 23.15 Hollywoodi sztárok

SATELIT

1.40 Nap mint nap 16.55 Kívül-belül stílus 16.35 Mit szól hozzá? (ism.) 17.30 Autóközlekedés 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 5 óra 40... (magyar krimi, 1939) 20.50 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 6. 30´ 21.15 Koncertfilmek 165´ 24.00 Esti Mérleg Hírműsor (ism.) 0.25 5 óra 40... (magyar krimi, ism.) 1.40 Nap mint nap

SPORT1

12:45 SPORT1 percek 13:00 Wimbledon összefoglaló (ism.) 14:00 Tenisz, Wimbledon, 11. játéknap (élő) 19:45 Atlétika, Golden League-verseny, Párizs (élő) 23:00 Futballmagazin (ism.) 23:30 Wimbledon összefoglaló

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 12.00 Mixer, 13.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra, 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip. 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista - Külföldi slágerlistákról, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Club Rotation Bulizás országszerte, 23.00 Mixer.

EUROSPORT

11.00 Extrém sportok magazinja 12.30 Tour de France-magazin 14.00 Sumotorna 15.00 Labdarúgó Bajnokok Ligája, klasszikusok 17.00 Triatlon-Eb, Magyarország (élő) 19.30 Extrém sportok magazinja (ism.) 20.30 Csupa sport 22.00 Erős emberek Török nagydíj

NICKELODEON

12.25 Hódító hódok, rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom, legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Hé, Arnold!, 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek, sorozatok.

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

JOGI TANÁCSOK

A volt menyasszonytól visszakövetelhető ajándék

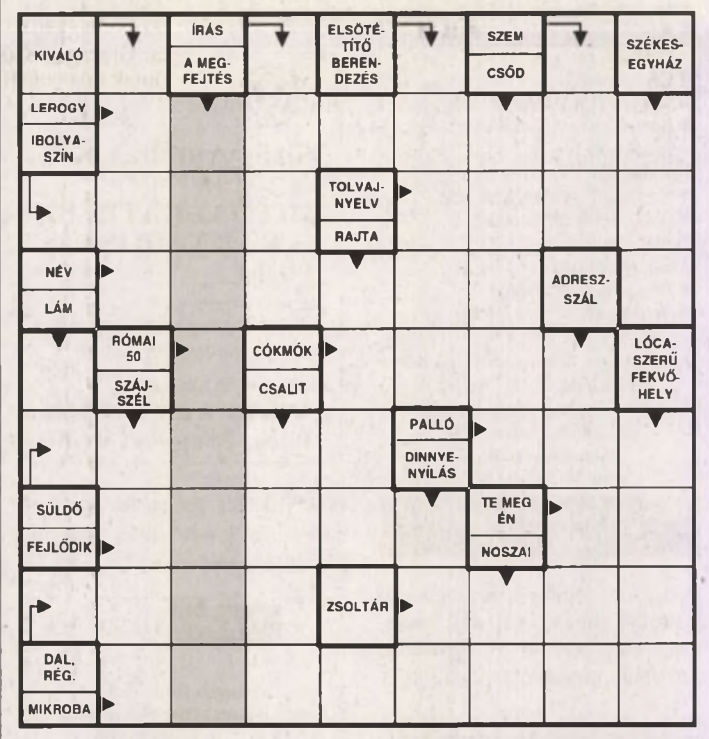
Kérdezőnknek korábbi vőlegénye sokáig udvarolt, és szerelme zálogaként ajándékokat is adott tervbe vett jövendőbelijének. A levélben nem részletezett okokból a bimbózó kapcsolat megromlott, s ma ott tartanak, hogy a volt vőlegény – ügyvédje útján – már az általa korábban adott ajándékokat is visszaköveteli. Arról nem szól a levél, hogy az udvarló milyen ajándékokat adott. Olvasónk tanácstalan, nem tudja mitévő legyen, szeretné az ajándékokat megtartani, de kíváncsi, joga van-e ehhez.

Először arról kell néhány szót ejteni, hogy a közfelfogással szemben az ajándékozás nem egyoldalú jogügylet, hanem szerződés. A szerződést pedig a már korábbiakban is elmondottak szerint bizony be kell tartani. Ebben a szerződésben az ajándékozó azt vállalja, hogy ingyenesen ad át a megajándékozottnak valamely vagyoni értéket, a megajándékozott pedig azt elfogadja. Ha szerződésről beszélünk, természetesen nem kell mindig okiratba foglalt megállapodásra gondolni, az ajándékozás a legtöbb esetben létrejöhet szóban vagy akár ráutaló magatartással is. Ez utóbbi esetre jó példa, amikor a vőlegény a menyasszony ujjára húzza fel a gyűrűt, és ez ellen a jövendőbeli ara legalábbis nem tiltakozik.

Abban azonban igaza van a kérdezőnknek, hogy az ajándékozási szerződés sajátos szerződés, hiszen egyoldalú előnyt biztosít, és nem jár ellenszolgáltatási kötelezettséggel. Ezért a jog lehetőséget ad bizonyos feltételek között az ajándék visszakövetelésére. Ilyen ok lehet például, ha az ajándékozó ajándékát, olyan feltevésre alapozva adata, amely utóbb véglegesen meghiúsult, pedig e nélkül az ajándékozásra egyébként nem került volna sor. Vagyis, ha az ajándékot a vőlegény a közelgő házasságra tekintettel adta, és ebből a lagziból már nem lesz semmi, bizony ajándékát visszakövetelheti, feltéve, ha az, vagy ami az ajándék helyébe lépett még megvan. Vissza kell adni ilyenkor az ajándékba adott készpénzen, vagy az esetlegesen értékesített egyéb ajándék árán vásárolt dolgot is. Nem követelhető viszont vissza az ajándék akkor, ha már nincs meg, mert például elhasználódott, vagy elveszett. Akkor sem, ha az ajándékozó a sérelmét utóbb megbocsátotta, vagy indokolatlanul hosszú idő elteltével jut eszébe a dolog visszakövetelése. A szokásos mértékű ajándék pedig egyébként sem követelhető vissza. Ilyen „szokásos mértéknek" tekinthető például az átlagos értékű jegygyűrű is, bár jogon kívül szólva azt ilyenkor illik visszaadni. Egy gépkocsit, ingatlant, vagy más hasonlóan értékes vagyontárgyat viszont, a fentiekben részletezett esetben, akár peres úton is visszakövetelhet a csalódott ajándékozó.

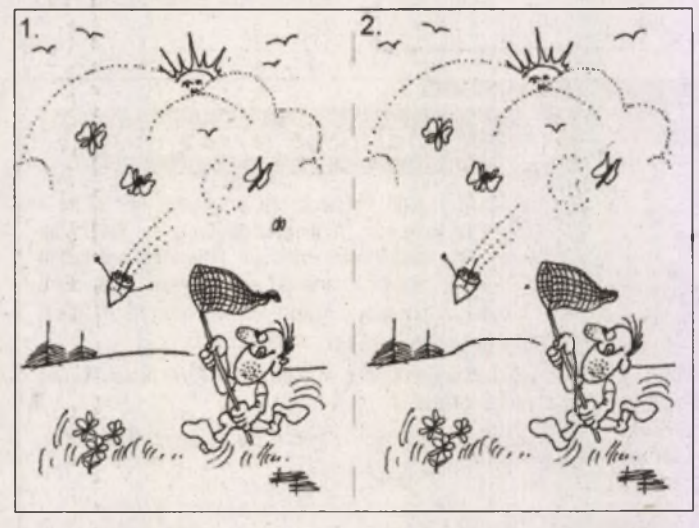
DR. SCHEIRICH GYULA

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

KI A TERMÉSZETBE!



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30-10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Somlai Adrienne.

Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 302 cm, apadó, 23,4 fok, Őrtilos -51 cm, apadó, 21,6 fok, Barcs -15 cm, apadó, 22,5 fok, Drávaszabolcs 85 cm, áradó, 22,5 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Ki fog itt sertést tartani?

A Dunántúli Napló rendszeresen közöl híreket arról, hogy az országban miként alakulnak a sertésfelvásárlási árak. Legutóbb „Piacszabályozást sürgetnek" címmel, a lap június 5-i számában olvastam ilyen adatokat. Zádori László, a Vágóállat és Hús Terméktanács titkára szerint az átvételi árak akkor a nemzetközi piaci árszinthez közeli 309 forint körül mozogtak és hozzátette, hogy ez azonban nem fedezi a termelők költségét. Az én közvetlen tapasztalatom viszont az volt, hogy azonnali fizetés esetén 235 Ft/kg, négy hét fizetési haladék esetén pedig 242 forintot adtak kilónként. Nem vonom kétségbe, hogy az ország különböző területein eltérő összeget fizetnek a felvásárlók, de ekkora különbség - ráadásul tartósan - érthetetlen számomra. Bár egyszer már ígértek plusz 9 forint, majd 17 forint emelést, de ebből a mai napig a termelőkhöz egy forint sem jutott. Valóban szükség lenne arra a szabályozásra, amely garantálná, hogy az uniós ár alá nem mehetnek a felvásárlási árak. A kormány száznapos programjában erről semmit nem hallottam, pedig ha itt még 100 napig nem történik semmi, akkor nagyon válságos helyzetbe kerülnek a termelők.

Név és cím a szerkesztőségben

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

NYERŐ TIPPEK. A labdarúgást és a játékot szerető Kedves Olvasóink körében nagy sikert aratott a világbajnokság ideje alatt szervezett tippmixjátékunk, amelyen két kategóriában (kezdő és profi) kellett megtippelni a mérkőzések menetelét. Tegnap a Dunántúli Napló székházában a Szerencsejáték Rt. képviseletében Godvár Istvánné (képünkön jobbra) adta át az ajándékokat a nyerteseknek, a kezdő játékunkban győztes Rott Zoltánnak, a második Dárdai Ferencnek, a harmadik Polak Nikolettnek, valamint a profik között első helyen végző Fetzerné Papp Katalinnak, a második Soós Gábornak és a harmadik Harmatos Károlynak. ■

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat: II. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház - PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke - Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Arany Sas, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Kenderföld, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Boróka.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt. **SOS-ÉLET teleíonszolgálat** díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

SMS KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Álláspont": Kivételesen becsületes volt Pokorni Zoltántól, hogy lemondott édesapja múltja miatt. A baloldalon a cinizmus helyett venni kellene a (piros) lapot!

„Cserkész": Koszorús úr ne nyilatkozzon a fiatalok nevében balgaságokat. 29 évesen az MSZP-re, (Medgyessyre) szavaztam és ma sem tennék másként!

„Majka": Dráma az, ha egy kutya halálra mar egy négyéves kisgyermeket. Egy pártelnök lemondása talán mégsem az. Miért csak szuperlatívuszokban tudunk gondolkodni?

Tuvics 7 pontos

Két magyar érdekeltségű kosaras is pályára lépett az északamerikai női profibajnokság legutóbbi játéknapján. A MiZo-Pécsi VSK-val ezüstérmes jugoszláv *Szlobodanka Tuvics* (Phoenix Mercury) 15 perc alatt 7 pontot dobott, míg a GYSEV-Ringával bajnok ausztrál *Tully Bevilaqua* (Portland Fire) 26 percet töltött a pályán, és 4 pontig jutott. Eredmények: Miami Sol - Phoenix Mercury 86-61, Charlotte Sting - Portland Fire 73-76, Minnesota Lynx - Washington Mystics 63-64, Orlando Miracle - Indiana Fever 79-71 - hosszabbítás után, Utah Starzz - Houston Comets 67-78. ■

Mégis indulhat a Frankfurt

Az utolsó pillanatban mégis megkapta a másodosztályú licencet a német Bundesligában szereplő Eintracht Frankfurt labdarúgócsapata. A liga (DFL) által összehívott semleges, háromtagú fellebbviteli bizottság azért döntött így, mert úgy véli: a klub által benyújtott bankgarancia elegendő biztosítékot jelent a szerepléshez.

A DFL június 19-én határozott arról, hogy a 36 német profiklub közül egyetlenként nem adja meg a rajtengedélyt a súlyos anyagi nehézségekkel küzdő, 1959-ben bajnok, 1980-ban UEFA-kupa-győztes együttesnek, amely fellebbezett az ítélet ellen.

Várszegi Gábor, a Fotex Rt. elnöke május elején előszerződést kötött az Eintracht Fussball AG részvényei 49,9 százalékának részben adásvétel, részben tőkeemelés útján történő megszerzésére, de a hónap végén visszalépett az üzlettől, s a klubnak azóta sem sikerült megfelelő befektetőt találnia. ■

A világ sportja

BARANYÁBAN a kerekesek. A csütörtöktől szombatig tartó rangos nemzetközi kerékpárversenyen, a 28. Gemenci Nagydíjon ma Baranyán is átvezető szakaszt rendeznek. Az Alisca-Bau-kupa, a 180 km-es tömegrajtos egyéni és csapatverseny 9.20-kor indul Szekszárdról, majd az alábbi útvonalon át tér vissza a tolnai megyeszékhelyre: Szekszárd, Ócsény, Decs, Várdomb, Bátaszék, Dunaszekcső, Bár, Mohács, Szederkény, Pécs, Mánfa, Komló, Magyaregregy, Kárász, Vékény, Máza, Szászvár, Nagymányok, Bonyhád, Börzsöny, Mőcsény, Szálka, Szekszárd.

EZÜSTÉRMES TŐRCSAPAT. Ezüstérmes lett a Mohamed Aida, Knapek Edina, Varga Gabriella, Varga Katalin összeállítású tőrcsapat a moszkvai vívó Európa-bajnokságon. A győzelmet a lengyelek szerezték meg. A Juhász Bence, Marsi Márk, Berjozkin Anton összeállítású férfiegyüttes a 10. helyen végzett.

VENUS A DÖNTŐBEN. A papírformának megfelelően a két évvel ezelőtt és tavaly is tornagyőztes amerikai Venus Williams jutott elsőként a női egyes fináléjába Wimbledonban, miután 6-3, 6-2-re nyert a belga Justine Henin ellen. A világelső ausztrál Lleyton Hewitt a vártnál jóval nagyobb csatában győzött a holland Sjeng Schalken elleni negyeddöntőben (6-2, 6-2, 6-7, 1-6, 7-5), s a fináléba kerülésért a Tim Henmannal játszik. A brit 3 óra 3 perc alatt nyert a brazil Andre Sa ellen (6-3, 5-7, 6-4, 6-3).

ADÓCSALÓ MILÁNÓIAK? Adócsalás miatt fejenként 1500 eurós bírságot kell fizetnie Ruud Gullitnak, Marco van Bastennek és Frank Rijkaardnak. Az AC Milan egykori labdarúgóinak az 1990-es évek elején vezetett könyvelése volt hibás. ■

A Ferrari az élre állhat

SILVERSTONE

Vasárnap kerül sor az 53. Forma-1-es autós gyorsasági világbajnokság tizedik futamára, a Brit Nagydíjra. A silverstone-i pályán eddig 35 versenyt rendeztek, a McLaren 10 győzelemmel a legsikeresebb csapat a Williams és a Ferrari (8-8) előtt. A pilóták közül a négyszeres világbajnok francia *Alain Prostot* ötször intették le elsőként, míg az angol *Nigel Mansell* és a skót *Jim Clark* egyformán háromszor bizonyult a leggyorsabbnak.

Brit Nagydíj: 14.00 (1 kör: 5.141 km, a versenytáv: 60 kör, 308.356 km. Körrekord versenyen: Häkkinen (finn, McLaren-Mercedes, 2001) 1:23.405 p

Az állás a 9. futam után: 1. M. Schumacher (német, Ferrari) 76 pont, 2. R. Schumacher (német, BMW-Williams) 30, 3. Montoya (kolumbiai, BMW-Williams) 27, 4. Barrichello (brazil, Ferrari) 26, 5. Coulthard (skót, McLaren-Mercedes) 26, 6. Räikkönen (finn, McLaren-Mercedes) 11, 7. Button (angol, Renault) 10, 8. Fisichella (olasz, Jordan-Honda) 6. ■

MI LESZ MA? - RENDEZVÉNYEK - PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Star Wars 2. - A klónok támadása (16.30, 21.00), Angyalok: Végállomás (19.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00, 22.30), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00, 22.30), Szilaj (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Star Wars 2. - A klónok támadása (szinkr. 13.00, 15.45, 18.30, 21.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00, 22.20), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15, 22.30), Bővér szálló (felir. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45, 22.15).
Autósmozi, vásártér: Üvegtigris (21.30).
MOHÁCS
Kossuth: Pán Péter - Visszatérés Sohaországba (18.00), A skorpiókirály (21.00).

AJÁNLÓ: SZILAJ

A Vadnyugat története egy ló szemszögéből, így a film alcíme, és a hangsúly ezúttal valóban a szemen van, ugyanis végre ismét olyan állatos rajzfilmet vettenek a moziban, amelyben a szereplők nem színesítik vicces beszólásokkal a cselekmény folyását - azaz nem beszélnek. Dalok azért maradtak, mert anélkül a film el is vesztené a célközönségét: a tizenéves vakációzókat. **F. Z.**

CINEMA CITY, PÉCS PLAZA

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Műhelygaléria (Szent István tér 1.): P. Vörös Júlia kiállítása. Megtekinthető augusztus 3-ig keddtől péntekig 10-17, szombaton 9-13 óra között.
IH Galériája (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big Trip (Nagy körutazás) című fotókiállítása. A kiállítás július 31-ig tekinthető meg.
Pécsi Főposta előcsarnoka (Jókai u. 10): Ócsvár Rezső rajztanár és festőművész mail-art avagy a levélposta művészetét bemutató Szerelem, család, háború című kiállítása.
Civil Közösségek Háza, Gebauer Galéria (Szent István tér 17.): Mánfai Petra Az egész egy kultikus érzülettel kezdődött bennem című kiállítása. A kiállítás megtekinthető július 10-ig. **Baranya Galéria** (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása.

TURMIX

PÉCS
PTE, Szigeti úti aula: A BTK oklevél-átadási ünnepsége (10.00). **Pécsi Nemzeti Színház:** A TTK oklevél-átadási ünnepsége (9.30, 12.30, 15.30). **PTE PMMFK** (Boszorkány út 2.): A PMMFK oklevél-átadási ünnepsége (14.00).
Állatkert: Nyitva mindennap 9-18 óráig.
Akvárium-Terrárium: Nyitva mindennap 9-18 óráig. Újdonság: sárga faboa, kurtapiton, vöröstérdű madárpók, kéknyelvű gyík, lövőhal, kúszógéb.
BARANYA
Bicsérd-Zók: Burgonyafesztivál. Cukorrépa, és bionapok. **Zók:** 10.00 Megnyitó, 10.15 Szakmai programok, 14.30 Biotermesztés szakmai program, 16.00 A II. Burgonyafesztivál hivatalos megnyitója, 17.00 Kulturális programok, 21.00 Bál - Tornádó Együttes.

KOMOLYZENE

PÉCS
Bazilika: XII. Nemzetközi Zenei Fesztivál. A Pécsi Szimfonikus Zenekar koncertje „In memoriam Ferencsik János" (50 éve alapították az Országos Filharmóniát). Verdi: Messa Da Requiem (20.00).

BULI, PARTI

PÉCS
Bakterhaus (Vasút u. 1.): Hullám parti (Dj. Freak).
Big Bell (Zsolnay V. út): Zűr-zavar együttes - Pálmai Péter és Sorosits Judit (20.00).
Boccaccio: Pécsi mulató! Élőzene. Disco.
Café Dante (Janus Pannonius utca 11.): Az Al Caféban táncest. Dj. Valler és dj. barátai.
IH Billentyű: Blues club (21.00).
The Murphy's Pub (Király u. 2.): Élőzene: Chorus.
Pécsi Sörház (Xavér u. 19.): Nagyterem: Dj. Blond, Kisterem: Dj. Freak.
Rák: Club fiesta.
Soul6 Söröző Klub (Czinderi u. 6.): Buli.

BARANYA
Görcsöny, Castle Disco Club: Summer dance parti.
Szigetvár, Monaco Disco Club: Fergeteges hóparti. Vendég: Dj Nice.

A gyors internet nyáron a legjobb!

Hűvös szobában ingyen internetezni, miközben kint tombol a kánikula? Ez minden hálópolgár álma, pedig arról még szó sem esett, hogy mindezt a nagysebességű, korlátlan és telefondíjmentes ADSL technológia segítségével érheti el a hőség helyett a netet választó, tikkadt előfizető!

2001. július 4-étől két hónapos internet-előfizetési akciót hirdetett meg az Axelero Internet, amelynek keretében az egy vagy két évre előfizetők 50%-os kedvezményt kapnak az ADSL Otthon csomag egyszeri belépési díjából, valamint a nyár hátralévő részére (szeptember 1-jéig) havidíjat sem kell fizetniük az akció résztvevőinek. Hab a parfétortán, hogy a magukat egy évre elkötelezők is az egyébként kétéves szerződéshez tartozó, havi 12 900 forintos havidíjat fizetik csupán. Ez számokra lefordítva közel 15 000 forint megtakarítást jelent a belépésnél, szeptember 1-jéig akár kéthavi, azaz 25 800 Ft értékű ingyenes használatot, valamint havi kétezer forinttal alacsonyabb előfizetési díjat a rövidebb elkötelezettség esetén is.

Ez önmagában is vonzó ajánlat, de különösen szépen akkor szól, ha tudjuk, hogy az ADSL nem egy hétköznapi internet-hozzáférés: a telefonos kapcsolatnál 6-7-szer gyorsabb, a telefonvonal nem foglalt, nincs percdíj, nincsenek korlátok, egyszóval minden nagyétkű internetezőnek így foglalható össze egy szóban az álom-internet: ADSL Otthon.

Július 1-jétől az Axelero ADSL Otthon már 22 településen érhető el, így legtöbbünk számára az ADSL már nem csupán álom, hanem valóság - mégpedig szinte ingyen!

▲

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

Sitku elköszönt a PMFC-től

PÉCS

Immár a megszokotthoz közelítő létszámmal folynak az edzések az NB I. B-s bajnoki nyitányra készülő PMFC-nél, ahol a próbajátékosok tömkelegéből *(Nagy Tamás* vezetőedző az elmúlt pár napon mintegy tizenöt futballistát rostált át) mostanra csak négy labdarúgó maradt. A szakvezető érdeklődését a külföldiek közül a gyors és agresszív szerb *Jokisics* keltette fel, akin látszik, hogy éveket húzott le a jugoszláv első osztályban.

Az már biztosnak tűnik, hogy a keret a soproni *Sibalin Dániellel* és az egri *Máté Szilárddal* bővül, de várhatóak még további igazolások is. A kiszemeltek között található a ferencvárosi *Halgas Tibor* és a kispesti *Kozarek András* is, velük a csapat jobb oldalát erősítené meg Nagy Tamás. Továbbra is a Stadion utcában készül a PVSK futballistája, *Aurel Revenco*, aki beleilleszkedik az edzői elképzelésekbe, így leigazolása már csak a két klub egyezségén múlik. A korábban szintén vasutasos, legutóbb a Marcaliban szereplő *Dárdai Balázs* is a piros-feketéknél gyakorol, csakúgy, mint az Újpestet és a Ferencvárost megjárt *Kun György*. A védelem válhat stabilabbá *Dienes András* visszatérésével, a játékost valószínűleg szerződtetik a mecsekaljaiak.

Az eddigi keretből csak *Sitku Illés* távozott, aki várhatóan Pápán folytatja pályafutását, a többi lejárt szerződésű labdarúgóval még tárgyalnak a klub vezetői. *Horváth Sándor* és *Kulcsár Árpád* sorsa még nem dőlt el, a két kulcsjátékos megtartásához viszont ragaszkodik Nagy Tamás. **K. MAYER A.**

Bodor már a világelitbe tart

Az Eb-felkészülés finisében a technika csiszolása a fő feladat **FOTÓ: TÓTH L.**

A 200 méteres mellúszás friss országos bajnoki címével és az ahhoz vezető kiemelkedő egyéni csúccsal a tarsolyában nem is lehetett kérdéses, hogy a pécsi *Bodor Richárd* is szerepel *Kiss László* szövetségi kapitány csapatában, amely a hónap végi berlini úszó Eb-n képviseli hazánkat.

PÉCS, HULLÁMFÜRDŐ

Száraz haj, kisimult, mosolygós tekintet, a medence partjáról néha elhangzó barátságos edzői megjegyzések - egyszóval kissé kellemesebb látvány fogadott az országos bajnokságot követő második edzésen, mint amit egy, a pécsi úszósportban az utóbbi évtizedekben egyedülálló bravúrt véghez vivő *(Abay Nemes Oszkár* 1936-os berlini, olimpiai bronzérmet érő szereplése óta pécsi úszó világversenyen nem vett részt) fiatalember kőkemény Eb-felkészülésének finisében várna a Hullámfürdőbe tévedő látogató. Ám maga Bodor Richárd, majd *Sántics Béla* edző is „megnyugtat", a sikert ők sem tálcán kapták, ám a mostani ciklusban valóban kissé más jellegű terhelés szerepel a napirenden, mint a szürke hétköznapokon általában megszokott napi 240 hossz, azaz 12 kilométer...

Ezúttal ugyanis a gyorsítás és nem a mennyiség a fő cél, hiszen a július végi kontinensviadalon még tovább szeretnének faragni a hét végén elért 2:15,13 perces időből, amire az edző szerint a mögöttük álló időszak fejlődési ütemét alapul véve meg is van a reális esély. Az említett idő ugyanis - miközben *Barrowmann* 2:10,16-os szenzációs barcelonai világcsúcsát vagy *Rózsa Norbert* Atlantában ugyancsak aranyat érő 2:12,57-jét még valóban nem súrolja - az idén a világ 8. legjobb eredményének számít. Márpedig a Sydneyről még éppen lecsúszó 23 esztendős Bodor az újabb négyéves periódust 2:18,5-tel nyitotta első igazán nagy megmérettetésén, az Universiadén - vagyis fejlődése tényleg látványos eredményt mutat - a sok munka mellett talán az úszópápa, *Széchy Tamás* Sántics Béla rendelkezésére bocsátott, egyébként féltve őrzött edzésmódszereinek is köszönhetően.

Bodor Richárd felnőttként jelenleg egymaga képviseli a TASI színeit, ám mögötte máris felsorakozni látszik egy kiemelkedő tehetségű ifjú mag, amely *Financsek Gáborral*, *Czakó Andreával*, *Kriván Ivettel*, *Lévai Gáborral* a soraiban saját korosztályában máris fényes eredményekkel követel magának helyet az utánpótlás legjobbjai között.

SZ. ZS.

Bodor Richárd sikeres felkészülését a pécsi Vörös Autóház támogatta. ▲

Fiatalokra várnak az asztalnál

KOMLÓ

Bár a játék hajdanán a gyerekek kedvence volt, ma alig talál utánpótlást az asztali-labdarúgó NB I-ben játszó komlói együttes.

Az ötvenes évekbeli hazai megtelepedés óta számos változást ért meg a fiúk egykori kedvenc játéka, a köznyelvben ma is gombfociként élő asztali-labdarúgás: a legfrissebb, hogy immár sportklubokban, igazolt versenyzőkként, bejegyzett sportszövetség égisze alatt versenyez az NB I. 10, illetve a második vonal bő húsz együttese a pontokért.

A komlói DÖKE élvonalbeli csapata a most folyó háromfordulós bajnokság második köre után (a költségek kímélése érdekében egy-egy hosszú hétvégén mindenki mindenki ellen pályára „lép", így összesen három alkalommal találkoznak évente a csapatok) a 6. helyen tanyázik. *Karácsony László*, az ötfős NB I-es gárda (mellette *Major István*, *Takács Lajos*, *Takács Zoltán* és *Balla Antal* alkotja a csapatot) irányítója elmondta, hogy a most lezajlott körben elpártolt tőlük a szerencse, hiszen több, győztesnek tűnő meccsüket veszítették el az utolsó pillanatokban kapott gólokkal, de az októberi fordulóban szeretnének ismét előrébb lépni - hiszen voltak már negyedikek is a szezon végén.

Magára a műanyag gombra kevés szabály vonatkozik: a legfontosabb, hogy átmérője nem lehet több öt centinél - a többi már készítője, kezelője ügyességén múlik. Karácsony László szerint a választék is igen bőséges e téren, sokkal inkább játékosban van hiány: a bajnokságban még ma is főként a harminc-negyven éve kezdő gombfocisok állnak asztal mellé, a mai gyerekek az alkalmi érdeklődés után már nem ragadnak le apáik kedvenc játéka mellett. **SZ. ZS.**

Nyeregben az utánpótlás

MOHÁCS

A kiválóan sikerült országos díjugrató minősítő verseny után a mohácsi Pegazus Lovasfarm sportolói részt vettek a kecskeméti B-kategóriás (az akadályokat 1-1,2 méter közötti magasságra rakják) Airven-kupán, amelyen *Hengl András* egy ötödik hellyel gazdagodott, *Hengl Katinka* pedig egy negyedik és egy hatodik helyet szerzett. A Mecseki Lovasklubtól *Horváth Dóra* ötödik lett.

A mohácsiak július 13-án ötfős csapattal Bugacra utaznak az Aranyos-kupára, majd augusztus 23-án ismét házigazdák lesznek: a tanintézetek országos bajnokságának adnak otthont.

A versenyek közti időszakban is mindennap benépesül a lovasfarm, az utánpótlás részére egyhetes gyerektáborokat szerveznek, amelyeken megismertetik és megszerettetik a lovaglást a fiatalokkal. **K. M. A.**

RÖVIDEN

SIKLÓSI CSELGÁNCSSIKER. A cselgáncsozók Diákolimpiájának kecskeméti országos döntőjében a Diák C-korcsoportban Lovász Dániel (Siklós) az 5. helyen végzett. *(szz)*

ARANYOS TÁSI. Kazincbarcikán rendezték meg a labdarúgók Diákolimpiája III. korcsoportjának (5-6. o., 7+1 játékos) országos döntőjét, amelyen a pécsi TÁSI a Békéscsaba 1-0-ás legyőzésével (g.: Szabó Balázs) aranyérmet szerzett. A 24-es döntőből nyolc győzelemmel az élre kerülő csapat tagjai: Nagy Olivér, Racskó Roland, Szabó Balázs, Grassy Ferenc, Máté Győző, Boros Zsolt, Fellai József, Koronics Márk, Gász Attila, Helesfai Donát, Kolat Tamás. Edző: Bagoly Árpád. Testnevelő: Benkő Csaba. *(szz)*

NYÍLT TÚRÁK. Július 6-án, szombaton 12 kilométeres nyílt túra indul Óbánya - Kisújbánya - Miskető - Püspökszentlászló - Hosszúhetény útvonalon. Találkozás Dudók Ilona túravezetővel a pécsi buszpályaudvaron a 8-as kocsiállásnál 6 órakor. 7-én, vasárnap Hetvehely - Petőcpuszta - Égervölgy útvonalon indul 16 kilométeres túra. Találkozás Sánta Lászlóné túravezetővel a pécsi Főpályaudvar csarnokában 7 órakor. *(szz)*

HARKÁNYI DARTS. A baranyai fürdővárosban rendezett országos bajnoki pontszerző versenyen a férfi egyénit Villenyik, a párost a Villenyik, Ferenczi (mindkettő Hullám DC) duó nyerte. **(N)**

Elmarad a parkettcsere

PÉCS

Tavaly decemberben volt 25 éves a Pécs városi sportcsarnok, amely 1997. május 29. óta Lauber Dezső nevét viseli. A legutóbbi felújítás 1997-ben történt a létesítményben, a soros parkettacserére - 10 éve volt az utolsó - idén került volna sor, az viszont pénzhiány miatt elmaradt. Pedig betervezték, ehhez a parkettát már tavaly meg is vásárolták, az azóta raktárban van.

Viszont a műjégpályán augusztusban kicserélik a fapalánkot, amelyet műanyag vált fel. A csere saját beruházásban, 5,5 millió forintért valósul majd meg. Ha nem lenne a palánkcsere, akkor ősszel nem nyithatna ki a pécsi sportlétesítmény, mert a régi fapalánk életveszélyessé vált. A korábbi években többször toldozták-foldozták, de most elkerülhetetlen lett a cseréje. **H. L.**

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők: **NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR**

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája. Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134 Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345. Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER**. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI**. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója. A kiadó képviselője: **LOMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480. Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲ gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióra, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

A Vasárnapi Dunántúli Napló Reggel tartalmából:

Kártyatrükkök a benzinkúton

Megbukott egy pécsi benzinkutas, aki mások tankolásai után gyűjtögette a bónuszpontokat

Miként érinti a Fideszt Pokorni Zoltán lemondása?

Idei nyári divat: könnyedség, természetesség

Hűtött igények: hazai klímatechnika-piac

Színésznek tanul a komlói clown fia

Nem csak P. Howard

Több mint két és fél száz rejtőzködő Rejtő-könyvről tud a pécsi antikvárius. Lehet, hogy magával viszi titkát a sírba?

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft. | KÖZÉLETI NAPILAP | XIII. évfolyam, 182. szám

Telefon: 72/505-000 | WWW.DUNANTULINAPLO.HU | 2002. július 6., szombat

Mai számunkból

Szakszerű befogás 5
Vendégek a lakásban

Nyelvlógatók 9
25 fok felett szenved az eb

A döntőben találkoznak 13
Wimbledonban Williams-párbaj

Bevásárlóturizmus: irányváltás?

Alacsony árak az új horvátországi szupermarketekben

2002 első felében a tavalyi esztendő hasonló időszakához képest negyedével esett vissza a forgalom a horvát–magyar határszakaszon. A szakemberek a radikális csökkenést a horvát bevásárlóturisták szinte teljes elmaradásával magyarázzák. A jelenség oka, hogy már Horvátországban is megjelentek a nagy áruházláncok, ahol az árak a magyarországinál is alacsonyabbak.

PÉCS–ESZÉK

Kellemetlen meglepetés érte az idén azokat a honi kereskedőket, akik a horvát határ közelében fekvő városokban a bevásárlóturistákra alapozva nyitották meg üzleteiket, ugyanis 2002-ben a korábbi esztendőkben megszokott – igaz, folyamatosan mérséklődő – roham megszűnt.

A vállalkozók közül többen úgy nyilatkoztak, forgalmuk a felére esett vissza, s ha a tendencia nem változik, üzleteik puszta létét is veszély fenyegeti.

Balog Tamás, a Pécsi Határőr Igazgatóság sajtóreferense a fordulatot számokkal (lásd infografikánkat!) is alátámasztotta. A most elkészült statisztikák tanúsága szerint a Barcstól az udvari átkelőig húzódó határszakaszon mintegy negyedével esett vissza a személyforgalom.

Az okokról a szakértők egybecsengően fogalmaznak: véleményük szerint Horvátország felébredt a délszláv háborúk okozta évtizedes sokkból, az ország gazdasága stabilizálódik, az átlagkereset lassan emelkedik.

A multinacionális cégek márpedig éppen erre vártak.

Dudás Erika, a kereskedelmi kamara horvát ügyekkel foglalkozó szakértője a Dunántúli Naplónak elmondta, a magyarországihoz hasonló áruházláncok sora vetette meg lábát Horvátországban. Miután az üzletek csak a közelmúltban nyitottak, alacsony, bevezető árakkal operálnak. Ha ezeket összehasonlítjuk a honi boltokéval, azonnal láthatjuk, a horvátoknak már nincs miért Magyarországra jönni vásárolni.

Az élelmiszerek – amelyeknek itthon a legnagyobb keletje volt a külföldiek körében – árai megegyeznek, vagy még olcsóbbak is a magyarországinál. Ráadásul a multinacionális cégek közül néhányban a horvát állampolgárok hitelre is vásárolhatnak, ami különleges csábítóerőnek számít.

Dudás Erika szerint a közeli jövőben arra is van esély, hogy az eddigi gyakorlat a visszájára fordul, azaz – akárcsak a nyolcvanas években – a magyaroknak lesz ismét érdemes Horvátországba járni bevásárolni. A kereskedelmi szakértő szerint már most is vannak olyan magyar családok, akik havi nagybevásárlásaikat nem a pécsi multiknál intézik, hanem a határ túloldalán.

MÁTÉ BALÁZS

Felszedik az aknákat

A Pécsi Határőr Igazgatóságot a napokban értesítette horvát partnere, hogy július első napjaitól számított egy hónapon át folytatják a horvát oldalon korábban telepített aknák ártalmatlanítását. A műveletet lehetőség szerint úgy szeretnék elvégezni, hogy az aknákat el tudják szállítani, azonban erre nincs mindig lehetőség. Ilyenkor a helyszínen kell megsemmisíteniük az eszközöket. Az esetleges robbanások zaja a határ közelében is hallható lesz, azonban a lakosságnak nincs oka aggodalomra.

Jogot szerezhet a PMFC

Újra a tárgyalóasztalnál dőlhet el, hogy ismét első osztályú labdarúgócsapatnak szurkolhatnak-e a pécsi futballbarátok. A PMFC mai elnökségi ülésén, illetve a klubot működtető kft. tulajdonosainak egyeztetésén dől el, hogy az egyesület megszerzi-e az NB I-es jogot a kilátástalan anyagi helyzetbe került Kispest-Honvédtól. A két klub vezetői egyelőre szinte megszakítás nélkül tárgyalnak, a pécsieket azonban óvatosságra inti a korábban a Gázszerrel kötött fúzió rosszemlékű végjátéka.

Ha létrejön az egyezség, Újmecsekaljára költözhetnek a Kispest-Honvéd futballistái, akik a helyi játékoskerettel kiegészülve alkothatnának ütőképes csapatot.

(Részletek a 14. oldalon)

Pénzbüntetés a tüntetőknek

BUDAPEST

A Pesti Központi Kerületi Bíróság rendzavarás szabálysértésének elkövetése miatt pénteken gyorsított eljárás keretében döntött a csütörtöki Erzsébet hídi és Kossuth téri, engedély nélküli tömegdemonstráció alkalmával előállított öt személyről.

A bíróság *Budaházy Györggyel* szemben 50 ezer forint pénzbírságot szabott ki, *Lay Tamást* 30 ezer forint pénzbírság megfizetésére kötelezte, *Ostorházi Lászlóval* és *Nagy Mártonnal* szemben megszüntette az eljárást, *Babinetz László* ügyét pedig rendes eljárás keretében szeptember 3-án folytatja.

A Budapesti Rendőr-főkapitányság sajtóügyeletese arról tájékoztatta a sajtót, hogy a csütörtöki jogsértő fővárosi demonstráció kapcsán a BRFK 58 személy ellen tett szabálysértési feljelentést.

A tájékoztatás szerint a demonstráció különböző helyszíneiről előállított, de őrizetbe nem vett személyeket meghallgatásuk után elengedték; az előállítottakkal szemben közrend megzavarása, a közlekedés rendjének akadályozása, illetve gyülekezési jog megsértése szabálysértések miatt tett feljelentést a rendőrség.

A sajtóügyeletes hozzátette: a rendőrség az 53 szabadlábon védekező személlyel szemben elindította az eljárást.

(Részletek a 3. oldalon)

www.volkswagen.hu

Ragadja meg a pillanatot:
Volkswagen Golf.

Most még gazdagabb alapfelszereltséggel az *Új* Szériában.

Golf alapfelszereltség:
- vezető-, utasoldali és első oldallégzsákok
- ABS
- ködfényszóró
- szervokormány
- Beta rádió négy hangszóróval...

Már 2.996.000 Ft-tól!

Edition többletfelszereltség:
- mechanikus klímaberendezés
- 16" egyedi dísztárcsák
- állítható magasságú első ülések
- sötétített hátsó lámpabúra
- egyedi üléshuzat...

Már 3.367.000 Ft-tól!

Golf Edition

Az Ön Volkswagen márkakereskedője: **AutóCity Kft.**
7630 Pécs, Diósi út 1. Tel.: 72/517-555 Fax: 72/517-560
E-mail: autocity@autocitypecs.hu www.autocitypecs.hu

Az ajánlat a 2002. május 09-én kiadott árlista alapján érvényes. Az akció korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig érvényes. A részletekről és a feltételekről a VW márkakereskedés ad tájékoztatást.

IDŐJÁRÁS

Közeledő front, záporok
12, 31 °C

Vasárnap	Hétfő	Kedd
9, 27 °C	10, 29 °C	12, 32 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Meleg, nyári időben lesz részünk. Bár fronthatás nem várható, a hőség nagy terhet jelent a szervezetünk számára, fogyasszunk sok folyadékot.

9 770865 913067 02182

NYAKA SZABOLCS KOMMENTÁRJA

Mindenkinek igaza van

A megyében több helyen tiltakoznak a helybeli kereskedők, mivel a kínai boltosok tömeges megjelenése alaposan rontja az üzletüket. Azt kérik az önkormányzatoktól, valamiképp változtassanak a helyzeten, mert előbb-utóbb mehetnek valamennyien koldulni.

Kissé faramuci ez a helyzet, de némi töprengés után egészen megdöbbentő eredményre jut az ember. Ebben a (nem egyszerű) kérdésben mindenkinek igaza van.

Igazuk van a kereskedőknek. Ők békésen árulták a holmikat, olyan áron, amiért megvették a portékát a népek, de még az eladók is megéltek. Ám egyszercsak tömegével jelentek meg ugyanolyan cuccok – jóval olcsóbban. A megélhetés került veszélybe.

Kínai kereskedők ezután is lesznek. A verseny velük persze nem könnyű.

Igazuk van a vevőknek is. Ha megkaphatják az ugyanolyan (vagy csak némiképp rosszabb) holmikat, miért fizessenek érte többet? Inkább a mindenféle ismeretlen feliratos boltba mennek be, ahol az eladó mindig szélesen mosolyog.

Igazuk van a kínaiaknak is. Közismert, hogy szorgalomért nem mennek a szomszédba, és ezelőtt száz évekkel is beutazták a fél világot, a lehető legkülönbözőbb boltokat üzemeltetve – majmokat kínáló étteremtől a gőzmosodáig. Néhány éve ide is eljutottak, és rendkívül olcsó üzleteket nyitnak. Vevő persze bőven akad.

Igazuk van az önkormányzatoknak. Magyarországon a vállalkozás szabadsága garantált, nem lehet egyeseknek megengedni, másoknak megtiltani az üzletek nyitását, még akkor sem, ha az egyik csoport helybeli.

Csak az a baj, hogy ezek a nagy igazságok egymás ellen feszülnek. Jó lenne valami közös igazságot találni, mert továbbra is itt, és egymás mellett kell élni, magyar és kínai kereskedőnek, vevőnek, településvezetőnek egyaránt.

Kínai boltok... ✍ 4. oldal

HÍREK

EURÓPA lemaradt haditechnikai téren az Egyesült Államok mögött – hangzott el tegnap a Magyar Atlanti Tanács budapesti tanácskozásán. Jean Forneault NATO-főtitkárhelyettes sürgette a felzárkózást, aminek előfeltétele, hogy a tagállamok költsenek többet védelemre. MTI

LONDONBAN a magyar kultúra rendkívül sokrétű megjelenítésére nyílt lehetőség, ahol tegnaptól a legnagyobb nyári nemzetközi kulturális fesztiválok keretében egy héten keresztül Magyarország lesz a fókuszban. MTI

ALGÍR KÖZELÉBEN huszonkilenc ember meghalt, harminchét pedig megsebesült egy pokolgép felrobbanásától. Az algériai fővárostól délre fekvő Larbaa piacán történt a brutális merénylet tegnap, az északafrikai arab ország függetlenségének 40. évfordulóján. MTI

UKRAJNA cáfolta az izraeli rádió jelentését, amely szerint föld-levegő rakéta robbant az izraeli légitársaság egyik utasszállító gépének közelében, az ukrán légtérben. A gép pilótája állítólag látta a rakétát, és azonnal jelezte ezt a légiirányítóknak. A gép rendben landolt Moszkvában. Az ukrán védelmi minisztérium közölte, hogy semmilyen hadgyakorlatot nem tartottak a gép áthaladásakor. MTI

OLASZORSZÁGBAN tegnap országos vásárlási sztrájkot tartottak négy fogyasztóvédelmi egyesület felhívására. Az euró bevezetésével ugyanis a kereskedők a váltásra hivatkozva drasztikusan megemelték az árakat. A legtöbbet vásárolt élelmiszerek 30-40 százalékkal drágultak – állítják a fogyasztók. MTI

HAMBURGBAN a tartományi bíróság hétévi szabadságvesztésre ítélte Friedrich Engel egykori SS-tisztet. A vádlottat felelősség terheli 59 olasz polgári személy haláláért. Az illetőket 1944 májusában végezte ki egy német osztag, megtorlásul egy német katonák által látogatott genovai mozi felrobbantásáért. MTI

ARIEL SARON titkos béketervről állapodott meg Bush amerikai elnökkel. Az izraeli kormányfő egy caesareai gazdasági konferencián fedte fel, hogy létezik a terv, ám annak részleteit nem ismertette. Mindössze anynyit jelentett ki, hogy Izrael üdvözli az amerikai elnök közelkeleti helyzetértékelését, és támogatja a körvonalazott elvek megvalósítását. MTI

ELTÁVOLÍTOTTÁK Francisco Franco lovas szobrát szülővárosa, a galíciai El Ferrol főteréről. A hattonnás emlékművet több száz fős tömeg ujjongása közepette szerelték le , és az északspanyolországi kikötőváros tengerészeti múzeumába szállították át. MTI

PORTUGÁLIÁBAN a bevándorlást és az országban tartózkodást szigorító törvényt fogadott el a parlament. A jogszabályt a bevándorlás európai uniós méretű újraszabályozásával összehangolva hozták, miután megnőtt a – főként Kelet-Európából érkező – vendégmunkások száma. MTI

PÉNZBÍRSÁGGAL sújtotta országának néhány Kínában akkreditált diplomatáját a tokiói külügyminiszter, mert nem léptek fel kellő határozottsággal a kínai rendőröknél a senjangi japán képviseleten menedéket kereső észak-koreaiak védelmében. Kavagucsi Joriko külügyminiszter hazarendelte a konzulátust vezető diplomatákat, és négyötödére csökkentette következő havi fizetésüket. MTI ■

Lövöldözés Kaliforniában

Az ünneplő tömegre zuhant egy kisrepülőgép

Utasok és a repülőtér személyzete a lövöldözés után FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Egy egyiptomi fegyveres csütörtökön, helyi idő szerint a déli órákban lövöldözni kezdett a Los Angeles-i repülőtéren, az El Al izraeli légitársaság pultjánál. A merénylőt, aki három embert megölt, lelőtték. Nem sokkal ezt követően egy kisgép a Függetlenség Napját ünneplő tömegbe zuhant.

LOS ANGELES

Egyiptomi volt az a személy, aki csütörtökön tüzet nyitott az El Al izraeli légitársaság Los Angeles-i repülőtéren levő jegyeladási pultjánál. A CNN amerikai hírtelevízió jelentése szerint a hatóságok azonosították a lövöldözőt, és közölték: egy *Hesam Mohamed Hadajet* nevű 41 éves, egyiptomi születésű személy volt a támadó. Az illető már tíz éve élt az Egyesült Államokban, de nem volt amerikai állampolgár.

A csütörtöki támadás során a helyszínen két személy, később pedig egy személy vesztette életét, a támadót a biztonsági személyzet lőtte agyon.

Az FBI a lövöldözés után a repülőtér közelében megtalálta és átvizsgálta a támadó gépkocsiját, majd átfésülte a repülőtértől 75 kilométerre fekvő Irvine városnak azt a lakónegyedét, ahol a fegyveres támadó lakott.

Efrájim Szhneh izraeli közlekedési miniszter a merényletről úgy vélte, hogy az terroristaakció volt. Kijelentette: bizonyos szervezetek, különösen szélsőséges muzulmán csoportok a zsidó állam területén kívül izraeli érdekeltségek elleni támadást terveznek, márpedig egy repülőtér különösen kedvelt célpont.

Ariel Saron izraeli kormányfő a merénylet után nem sokkal bejelentette: az amerikai és az izraeli hatóságok ki fogják deríteni, hogy kik álltak a támadás mögött.

Egy kis kétmotoros repülőgép zuhant csütörtökön Los Angeles egyik külső negyedében a tömegbe, amely a Függetlenség Napját ünnepelte. Egy személy életét vesztette, hatan pedig súlyosan megsebesültek. A repülőgép egy szomszédos magánrepülőtérről szállt fel, és nem sokkal ezt követően zuhant le az amerikai nagyváros San Dimas negyedének területére. ■

A Bundestag a Stasi-aktákról

Ha a „célszemély" beleegyezik, kiadhatók lesznek az iratok

A német törvényhozás alsóháza, a Bundestag a koalíciós pártok és a liberális frakció szavazataival elfogadta az egykori keletnémet állambiztonsági minisztérium (Stasi) aktáinak kezelését szabályozó törvény módosítását.

BERLIN

A módosító indítványt azután dolgozta ki a szociáldemokrata (SPD) és a környezetvédő (Szövetség 90/Zöldek) frakció, hogy a szövetségi közigazgatási bíróság idén márciusban hozott ítéletével megtiltotta a Stasi-hagyatékot gondozó hivatalnak, hogy kutatók és újságírók számára hozzáférhetővé tegye az egykori kancellárról, *Helmut Kohlról* készült Stasi-iratokat.

A módosított törvény értelmében, amelynek kidolgozásában a liberális FDP szakértői is közreműködtek, a közélet neves szereplőinek politikai tevékenységét taglaló állambiztonsági iratokat kiadhatja betekintés céljából a Stasi-aktákat őrző berlini hivatal, illetve annak tartományi kirendeltségei. Az érintett személyeket azonban erről előzetesen értesíteni kell, és ők kifogást emelhetnek harmadik személy „kíváncsisága" ellen. Amennyiben a hivatal úgy ítéli meg, hogy a betekintés sértené az illetők mint lehallgatott, megfigyelt egyének személyiségi jogait, úgy megtagadhatja az akták kiadását kutatási célra.

Az eredeti törvénymódosítást az uniópártok (CDU és CSU) mellett az FDP is ellenezte. A kifogás az ellen irányult, hogy a betekintési kérelem végső engedélyezése nem a Stasi áldozatától, hanem a hivataltól függött. A június végén a koalíciós pártok és a liberális frakció által közösen kidolgozott kompromisszum értelmében az akták csak két héttel a hatóság döntése után válnak hozzáférhetővé. Ezen időszak alatt a „célszemélynek" jogában áll kifogást emelni aktájának nyilvánosságra hozatala ellen. A kifogást a hivatal bírálja el, és hozza meg a végső döntést.

Az alsóházi szavazáson a kormánypárti frakciók (SPD, Zöldek) és az FDP képviselői igennel voksoltak, az uniópártok ellenezték az aktatörvény módosítását, míg a reformkommunista PDS frakciója tartózkodott. A módosítás hatályba lépéséhez szükség van a parlament felsőházának, a Bundesratnak a jóváhagyására is. Noha ebben a kamarában a koalíciónak április óta nincs többsége, az elfogadás itt is bizonyosra vehető. ■

Lemondott Ivica Racan

A horvát kormány péntek délelőtti zárt ülésén lemondott posztjáról Ivica Racan (képünkön) horvát miniszterelnök. A szociáldemokrata kormányfő tegnap délben tévényilatkozatban indokolta meg döntését.

ZÁGRÁB

– Ez nem a vég, hanem egy új kezdet lehetősége – mondta abban a meggyőződésében, hogy *Stipe Mesic* köztársasági elnök ismét őt fogja megbízni az új kormány megalakításával. – Tisztában vagyok döntésem súlyával, de meggyőződésem, hogy ez volt az egyedül lehetséges lépés egy olyan politikus számára, aki felelősségteljesen viszonyul közfeladatához. Nem alkotmányos válság van Horvátországban, ahogyan azt egyesek magyarázzák, hanem politikai problémák megoldásáról van szó az alkotmánnyal és a törvényekkel összhangban – hangsúlyozta Racan.

A horvát alkotmány értelmében a nemzetgyűlés elnöke továbbítja a lemondást az államfőhöz. Az alkotmányos rendelkezések szerint a lemondásban levő kormány továbbra is ellátja feladatait. Ha Racan újabb megbízatása esetén augusztus 5-ig nem tud az eddigi koalíciós szociálliberális párt nélkül új, négypárti kormányt alakítani és megszerezni hozzá a parlament bizalmát, Mesic elnök feloszlatja a nemzetgyűlést, és kiírja az előrehozott választásokat, amelyeket 60 napon belül, legkésőbb október elejéig meg kell tartani.

A horvát miniszterelnök lemondásának közvetlen oka az volt, hogy múlt pénteken *Drazen Budisa*, a Horvát Szociálliberális Párt (HSLS) elnöke, aki néhány hónappal ezelőtt miniszterelnök-helyettesként bekerült a kormányba, kiparancsolta pártja honatyáit a parlament üléstermé-

ből, és ezzel meghiúsította a szavazást a horvát–szlovén közös beruházással épült krskói atomerőmű további üzemeltetéséről szóló államközi szerződés elfogadásáról. ■

Védik a brit atomerőműveket

Különleges rendőri erő terrortámadások ellen

LONDON

Különleges rendőri erőt hoznak létre a brit nukleáris létesítmények védelmére. A Blair-kormány már döntést hozott az egység felállításáról.

A hatóságok ugyanis attól tartanak, hogy a brit atomerőművek, továbbá más nukleáris létesítmények esetleges terroristatámadások célpontjai lehetnek. Nem zárják ki ugyanakkor annak lehetőségét sem, hogy fanatikus csoportok nukleáris hulladék anyagot próbálnak zsákmányolni, s ily módon kísérletet tesznek úgynevezett piszkos bomba előállítására, amint arra az Egyesült Államokban a közelmúltban volt már példa.

A tervezett erő mintegy 600 főből állna, és elsődleges feladata a hét brit atomerőmű védelme lenne. Ezenkívül – másik fontos feladatként – védelmeznék az ország területén áthaladó nukleáris szállítmányokat.

A The Times magas rangú kormánytisztviselőket idézett, akik felhívták a figyelmet arra: az al-Kaida terrorszervezet egyértelműen jelezte, hogy robbanószerkezetek felrobbantását tervezi egy meg nem nevezett nyugati városban. Emlékeztettek arra is, hogy a terroristák egyik afganisztáni rejtekhelyén az amerikai nukleáris létesítmények részletes térképére bukkantak.

Néhány héttel ezelőtt az MI5 brit kémszolgálat összeállított egy titkos listát olyan nagybritanniai létesítményekről, amelyek terroristatámadások célpontjai lehetnek: több mint 350 objektumról van szó. ■

ÁLLÁSPONT

KERCZA IMRE

Politika az utcán

Tegnap hajnalban hazamentek a tüntetők. A rendőrök végül is visszaállították a rendet Budapest utcáin. Akik részt vettek a tüntetésben, talán pihentek is. Azt, hogy megnyugodtak, csak a következő napok döntik el. Igazán azt sem tudni, hányan voltak. Ki-ki vérmérséklete és vágyai szerint becsülte hol nagyobbnak, hol kisebbnek a tömeget. Említenek 1500 tüntetőt, de szóltak a hírek 5000-ről is. Sokan voltak közöttük, akik azt hitték, történelmet csinálnak.

A választások áprilisban befejeződtek. Ezt minden politikai erő elismeri. Abban azonban már nincs egyetértés a politikusok között, hogy ezt követően hol van a politizálás igazi színtere. A választói voksokért folytatott konkurenciaharcnak vége. A választási eredményt minden politikai erő elismerte. Bele azonban nem mindegyik nyugodott.

Az elmúlt napok bizonyították: veszélyes és fájdalmas dolog a tömeget az utcára vinni. Legalább ilyen veszélyes otthagyni őket. A csütörtöki demonstráció szervezését senki nem vállalta. A MIÉP is csak a rokonszenvét fejezte ki, de Csurka István is azt hangoztatta, hogy a demonstrációhoz semmi közük. Szervező nélkül pedig aligha képzelhető el, hogy egy időben, egy helyen ennyi ember összejön, magával hozza az ország jelképeit, lengeti a magyar zászlót, transzparenseket emel a magasba, és ugyanazt követeli. A tömeget az utcára vinni – tapasztaltuk meg csütörtökön – felelőtlenség, otthagyni bűn.

Egyszer talán megtudjuk, hogy kik voltak a szervezők. Ennél azonban sokkal fontosabb, hogy megértsük: a demokrácia a többség akaratának érvényesülését jelenti, és semmiképpen sem a kisebbség diktatúráját. Azok a budapestiek, akik elkéstek a tüntetés miatt a találkozójukról, a munkahelyükről, a vizsgájukról, vagy csak nehezebben jutottak el úti céljukhoz, aligha hitték a demokrácia diadalának azt, ami az Erzsébet hídon, a Kossuth téren, a körúton és a Rákóczi úton történt.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

HÁMORI ZOLTÁN

Szegény Batthyány

A szocializmus agóniájának kezdetekor az akkori demokratikus ellenzék is a Batthyány-örökmécsest szemelte ki a spontán tiltakozás szimbolikus gyűjtőhelyének, ahol gumibotütéseket, valamint hathatós érveket is kaptak a diktatúrában alkalmazott rendőri brutalitás bizonyítására. Ebből aztán természetesen, érthetően és teljes joggal politikai tőkét kovácsolt a rendszerváltozás hajnalán az SZDSZ. Tamás Gáspár Miklós, Demszky Gábor, Kiss János és a többiek bebizonyították a titokban felvett képsorokkal, hogy ők már akkor is bátrak voltak. Gyertyát gyújtani, koszorúzni mentek a Batthyány-örökmécseshez, a kádárista rendőrség meg begyűjtötte a „másként gondolkodókat". Ma is tiszteljük őket bátorságukért.

Tegnap ugyancsak emberek mentek virággal az örökmécseshez. Rendőri kordon vonta körül az emlékhelyet, a virágosokat igazoltatták, adataikat felírták, majd elküldték őket haza. Érdekes egybeesés. Nézzük a két eset közötti különbséget a szituáció felszíni azonosságain túl. Hogy egyik sem volt törvényesen bejelentett tüntetés, az nyilvánvaló, igaz, a hetvenes években próbált volna valaki ilyet bejelenteni! Vitték volna rögtön a diliházba. Most viszont vajon formálisan törvényes-e: ha virágot akarok tenni mártír miniszterelnökünk emlékhelyére, akkor onnan elküldenek? Ez tüntetés-e egyáltalán, s ha igen, mi a különbség a húsz évvel ezelőtti eljárás meg a tegnapi között? Vajon mit mond erre Demszky, vagy ő is könnyen felejt?

A rendőrség alighanem meg akarta előzni a bajt, gondolván, hogy ezek a gesztusok a tegnapelőtti tüntetések folytatásaképpen szerveződtek, de ugye gondolni sok mindent lehet. Virágelhelyezésre tudtommal nem kell engedélyt kérni. A törvényesség a másik oldaltól is számon kérhető.

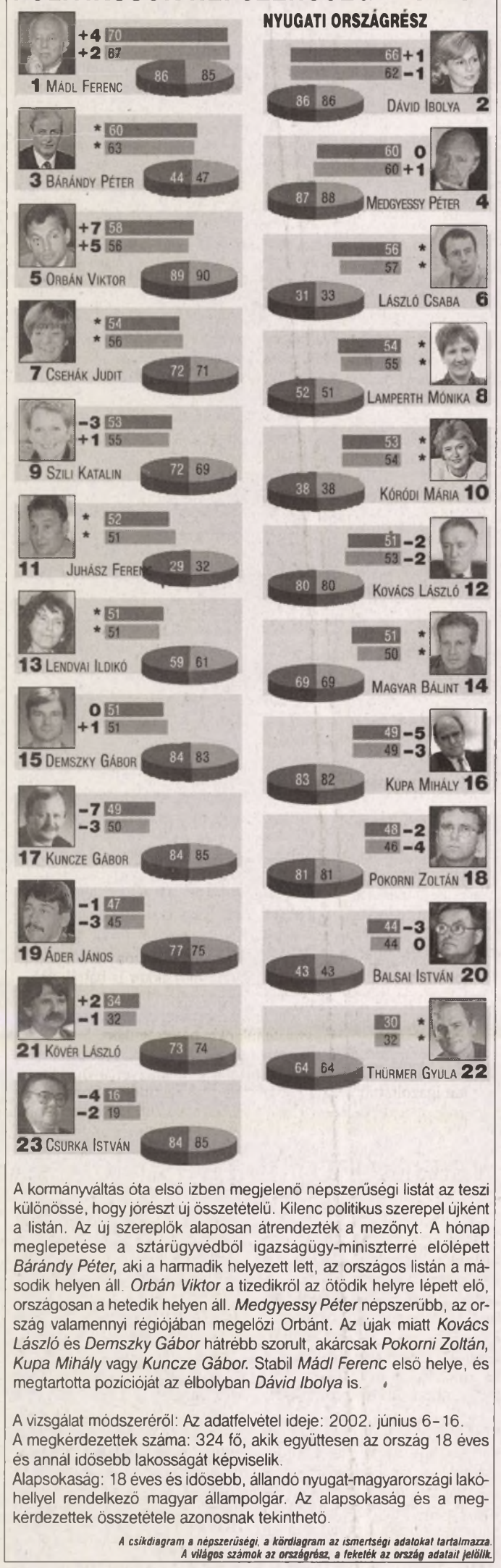
Nem tudom, hogy szegény Batthyány mit gondolna minderről. Bár szerintem inkább szívesebben nyugodna békében.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

POLITIKUSOK NÉPSZERŰSÉGI LISTÁJA



A kormányváltás óta első ízben megjelenő népszerűségi listát az teszi különössé, hogy jórészt új összetételű. Kilenc politikus szerepel újként a listán. Az új szereplők alaposan átrendezték a mezőnyt. A hónap meglepetése a sztárügyvédből igazságügy-miniszterré előlépett *Bárándy Péter*, aki a harmadik helyezett lett, az országos listán a második helyen áll. *Orbán Viktor* a tizedikről az ötödik helyre lépett elő, országosan a hetedik helyen áll. *Medgyessy Péter* népszerűbb, az ország valamennyi régiójában megelőzi Orbánt. Az újak miatt *Kovács László* és *Demszky Gábor* hátrébb szorult, akárcsak *Pokorni Zoltán*, *Kupa Mihály* vagy *Kuncze Gábor*. Stabil *Mádl Ferenc* első helye, és megtartotta pozícióját az élbolyban *Dávid Ibolya* is.

A vizsgálat módszeréről: Az adatfelvétel ideje: 2002. június 6–16.
A megkérdezettek száma: 324 fő, akik együttesen az ország 18 éves és annál idősebb lakosságát képviselik.
Alapsokaság: 18 éves és idősebb, állandó nyugat-magyarországi lakóhellyel rendelkező magyar állampolgár. Az alapsokaság és a megkérdezettek összetétele azonosnak tekinthető.

A csíkdiagram a népszerűségi, a kördiagram az ismertségi adatokat tartalmazza. A világos számok az országrész, a feketék az ország adatait jelölik.

Pénzbüntetés a tüntetőknek

A kormány a jövőben sem engedi, hogy törvényellenes demonstrációkkal zavarják meg a lakosság nyugalmát, és korlátozzák az emberek mozgásszabadságát – mondta Lamperth Mónika belügyminiszter a blokád után egy nappal. A tüntetők közül ketten pénzbírságot kaptak tettükért.

Ítélethirdetés után FOTÓ: KALLUS

BUDAPEST

A törvény szerint akár 150 ezer forint büntetést vagy 60 nap elzárást is kaphattak volna a csütörtöki tüntetők, az öt előállított férfi közül azonban csak 50, illetve 30 ezer forintot kell letennie két demonstrálónak. A Fővárosi Bíróság tegnap gyorsított eljárás keretében hozott ítéletet abban a szabálysértési ügyben, amely a csütörtöki demonstráció miatt indult. A vádlottak gyülekezési jog megsértése és rendzavarás miatt kerültek a fórum elé, közülük csak két tüntetőnek kell pénzbüntetést fizetnie. Két embert felmentettek, az ötödik rendzavaró esetében pedig szeptemberre új tárgyalást írtak ki a hosszadalmas bizonyítási eljárás miatt.

A Budapesti Rendőr-főkapitányság összesen 58 személy ellen tett feljelentést. *Sándor Zsuzsa*, a Fővárosi Bíróság szóvivője szerint még nem lehet tudni, hogy mikor kerül a bíróság elé a többi 53 tüntető, illetve lesz-e egyáltalán tárgyalásuk. A szóvivő lapunknak azt mondta: elképzelhető, hogy egyes szabálysértések a rendőrség hatáskörébe tartoznak majd, de az sem kizárt, hogy indulnak büntetőjogi perek is.

Pénteken reggel – újabb megmozdulásoktól tartva – több tucat rendőr vont élő láncot a fővárosi Batthyány-örökmécses köré, a mécseshez virággal érkezőket igazoltatták. Fokozott volt a készenlét a Kossuth tér és a hidak környékén. Egy nappal az események után Lamperth Mónika belügyminiszter is megszólalt. Azt mondta: a törvénytelen akciókat a jövőben sem engedi a kormány, és minden hasonló megmozduláson közbelépnek. Úgy fogalmazott: a tüntetés ideje alatt közölte elvárásait a rendőri vezetőkkel, ennek megfelelően léptek közbe több helyszínen a fegyveresek. A miniszter köszönetet mondott a rendőri intézkedésekért. Közölte: azért nem vetettek be vízágyút, mert a leghumánusabb megoldásokra törekedtek. Az oszlatás módszerei összhangban álltak a rendbontó cselekményekkel. EUROPRESS

Péntek reggel ismeretlenek felgyújtották az MSZP XVIII. kerületi irodájának kerítését, egy XI. kerületi iroda ablakán pedig csapágygolyót lőttek be. A blokád és az ingatlanok megrongálása között ok-okozati összefüggés fedezhető fel – véli *Újhelyi István*, az MSZP elnökségi tagja. Szerinte a lavina akkor indult el, amikor *Orbán Viktor* exminiszterelnök az igaz magyar családok megvédésre szólította fel hiveit. Újhelyi szerint a felbujtókat történelmi felelősség terheli egy maroknyi, ám a főváros életét megbénítani kész csoport megtévesztéséért, a történtekért.

Mádl Ferenc köztársasági elnök egy nappal a budapesti blokád után mindenkit arra kér: még a kritikus véleményét is a törvényes formákat megtalálva mondja el. Az államfő szerint megnyugtató, hogy valamennyi közjogi intézmény és minden parlamenti párt tisztában van azzal, hogy egy törvénytelen megmozdulás semmilyen formában sem elfogadható. Mádl Ferenc úgy véli: a csütörtökön történtekkel kapcsolatban azt kell világossá tenni, hogy néhány száz ember demonstrációjáról volt szó; amely törvényellenes volt.

Megbénulhat a tiszai hajózás

TISZA-TÓ

Az elmúlt hetek forróságával járó párolgás, és a csapadékhiány következtében erősen csökkent a Tisza vízhozama. Előfordult, hogy a folyó Kiskörénél az átlagos, másodpercenkénti 400–500 helyett mindössze száz köbméter körüli vízmennyiséget hozott, ezért az erőmű négy áramtermelő turbinájából a múlt héten már csak egy üzemelt.

Minden vízbe mártott test a súlyából annyit veszt... FOTÓ: PILISY ELEMÉR

Az aszályos nyár a Közép-Tisza-Vidéki Vízügyi Igazgatóság (Kötivizig) számára szükségessé teszi a vízlépcső szokásostól eltérő üzemeltetését. A Tisza-tó vízszintjének növelésével többletvízkészletet tartalékolnak a tóban. Ennek érdekében megkezdődött a duzzasztás. *Fejes Lőrinc*, a Kötivízig szakaszmérnöke azt mondta: tíz centiméterrel megemelik a Tisza-tó nyári vízszintjét; ezzel az eddig itt tárolt 120–130 millió köbméter vízhez újabb tízmilliót engednek.

A tó idegenforgalmi vonzereje szempontjából fontos az öblök, illetve a szabad strandok vizének magasabban tartása, ami Kiskörénél tartósan a 735 centiméteres szintre való beállást jelenti. A tározó ugyanakkor fontos bázisa az ökológiai vízpótlásnak. A Körös-völgyet például a Nagykunsági-főcsatornán át táplálják, ez a folyamat a duzzasztás során megtorpan. A vízpótlás mennyisége a korábbi felére – másodpercenként nyolc köbméterre – csökkent. A jó gazdálkodás eredményeként a Tisza vizéből jut öntözésre a Jászsági-főcsatornán keresztül, de friss vizet kapnak a kiskörei, tiszasülyi halastavak is.

A kis vízhozam miatt a duzzasztómű alatti folyószakaszon, Kisköre és Tiszaug között nagyon alacsony vízállásra kell számítani, több helyen alakulhatnak ki gázlók a folyón. Ez akár megbéníthatja a tiszai teherhajózást. Ilyenkor az uszályokra kevesebbet lehet rakodni, azaz csak merülési korlátozással vehetnek részt a vízi út forgalmában.

BUDAVÁRI SÁNDOR

HÍREK

ÉRVEK. Fodor Gábor (SZDSZ) szerint a csütörtöki zavargásokért a Fidesz, illetve Orbán Viktor volt kormányfő tehető felelőssé. Véleményét azzal indokolta, hogy a demonstráción megjelent „Orbán Viktor polgári körös társa", Makovecz Imre. A képviselő szerint „így a kapcsolat elég egyértelmű". Mint mondta: Orbán Viktor az első számú felbujtó, mert a polgári körök szervezésekor azt mondta: az emberek álljanak készenlétben és várják a hívó szót. Várhegyi Attila, a Fidesz pártigazgatója szerint Fodor Gábor olyan, mint a viccbeli Móricka, mindenről Orbán Viktor jut az eszébe. Szerinte a szocialisták és a szabaddemokraták felelősek a csütörtökön kialakult helyzetért, mert arrogáns magatartásukkal alkotmányos és törvényes kezdeményezéseket söpörtek le a parlament asztaláról. MTI

CÁFOLAT. Lamperth Mónika belügyminiszter cáfolta, hogy Salgó László, az ORFK vezetője III/III-as ügynök lett volna. Mint mondta: nem volt ügynök. A tábornok szakmai múltjával tisztában volt kinevezésekor is, mint ahogyan az előző belügyminiszterek is, köztük Pintér Sándor, aki megyei kapitánnyá nevezte ki. Salgó László szerint nincs többet mit mondania, önéletrajzaiban mindent leírt. Értékelő tisztként átmehettek rajta III/III-as iratok is, ám ezeket csak továbbította Budapestre. EUROPRESS

ELTÉRÉS. Hetvenedik születésnapja alkalmából magas állami kitüntetésre jelölik Horn Gyula volt miniszterelnököt – mondta Gál J. Zoltán kormányszóvivő, majd hozzátette: a hetvenéves Horn Gyula a tucatnál több nemzetközi kitüntetés után érdemes egy magas magyar kitüntetésre is. A Köztársasági Elnöki Hivatal sajtóosztályán megerősítették: valóban érkezett előterjesztés a kitüntetéssel kapcsolatban, a miniszterelnök és az államfő véleménye azonban ebben a kérdésben eltér. Ellenvetéseiről Mádl Ferenc írásban tájékoztatta Medgyessy Péter kormányfőt, akitől még nem kapott választ. A díjat az államfőnek kell átadnia, így ha nem ért vele egyet, megakadályozhatja a kitüntetést. Azt még nem tudni, milyen kitüntetést javasoltak Horn Gyulának. ORIGO

BIZTOS. Péterfalvi Attila adatvédelmi biztos felkéri az illetékes hatóságokat, hogy határozottan járjanak el, ha személyes adatokat bárki jogosulatlanul vagy a céltól eltérően kezel, jogellenesen továbbít vagy nyilvánosságra hoz, azaz bűncselekményt követ el. Szerinte súlyos aggodalomra ad okot, hogy az elmúlt napokban több olyan, azonosítható személyre vonatkozó adat, tény, feltételezés kapott nyilvánosságot, amelynek megszerzése és nyilvánosságra hozatala a személyes adatok védelmére vonatkozó törvényi előírások megsértésével történt. Egyes személyek állambiztonsági múltjának feltárására a hatályos jogi szabályozás értelmében csak az érintetteknek, vagy az átvilágító bíróknak van joguk. MTI

ÁLLÁSPONT. Bár az Országos Választási Bizottság megsemmisítette a Fidelitas népi kezdeményezésének a szavazólapok újraszámlálását szorgalmazó pontját, a Fidesz ifjúsági társszervezete megkezdi aláírásgyűjtési akcióját, hogy a következő választások szavazólapjait meg lehessen őrizni. MTI ■

Takarékos tűzijáték

BUDAPEST

A kormány – a belügyminiszter beszámolója alapján – törvénytelennek ítélte a csütörtöki hídblokádot és a többi helyszínen tartott megmozdulást, míg a rendőrség közbelépését szabályszerűnek ítélte. A kabinet döntött az 1993 és 1995 közötti agrárberuházási támogatások visszafizetésének elengedéséről.

Az 1993 és 1995 közötti agrárberuházási támogatások visszafizetésének elengedése kapcsán *Németh Imre* szakminiszter azt mondta: a kötelezettség elengedése – amelyet október 31-éig a földművelési hivataloknál kell kezdeményezni – 1,7 milliárd forintos költségkihatású.

A kormány döntése értelmében másfél milliárd forintot szánnak a II. féléves költségvetési tartalékból a magyarigazolványok előállításának fedezetére. A pluszkiadásra azért van szükség, mert a tervezett havi 17 000 kérelem helyett havi 74 000 érkezett, és az *Orbán-kormány* által rendelkezésre bocsátott pénz elfogyott. *Gál J. Zoltán* kormányszóvivő a kabinetülésen kiemelte a II. féléves munkaterv elfogadását. A 100 napos program végrehajtásán kívül a kabinet a közeljövőben főképp a hosszú távú stratégiai célokkal, az EU-csatlakozással, illetve a jövő évi költségvetési tervezet kialakításával kíván foglalkozni.

Szó volt az idei augusztus 20-ai ünnepségek megrendezéséről is. Gál J. Zoltán kiemelte: a kormányfő kifejezett kérése, hogy öntömjénezés nélküli, takarékos nyilvános ünnepségek legyenek országszerte.

TAKÁCS MARIANN

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A pártok elképzelése szerint az ügynöktörvény módosításával nyilvánossá, illetve kutathatóvá válhatnának a III-as főcsoportfőnökség dokumentumai.

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsáznia, amelynek állításával egyetért. A hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha – legfelfebb két percben – összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint + áfa percenként + kapcsolási díj

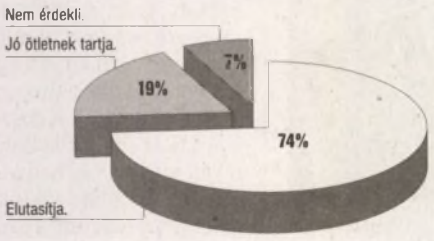
Ön szerint:

1. Nyilvánosságra kellene hozni a III-as főcsoportfőnökség teljes névlistáját
06-90-230-721
2. Csak a III/III-as ügynökök nevét kell nyilvánosságra hozni
06-90-230-722
3. Minden olyan közszereplő neve kerüljön nyilvánosságra, aki kapcsolatban volt a III-as főcsoportfőnökséggel
06-90-230-723
4. A titok a jövőben is maradjon titok
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

És Ön szerint?

A héten azt kérdeztük olvasóinktól, mi a véleményük arról, hogy az orfűi Pécsi-tóra vízisípálya épüljön. Olvasóink közel háromnegyede nem ért egyet az ötlettel, közel 20%-a jó ötletnek tartja, míg kisebb hányaduk nem foglalkozik a kérdéssel.



Jövő heti kérdésünk:
A paksi atomerőmű egyik reaktorának leállása áramkimaradást okozott Dél-Dunántúlon. Emiatt egyes háztartási gépek meghibásodtak, a nagyobb cégek számára pedig a leállás jelentős bevételi kiesést jelentett. Ön szerint kinek kell megtérítenie a keletkezett károkat?

1. A Dédász-t vagy a Magyar Villamosművek Rt.-t terheli a felelősség. Ők szolgáltatják az áramot a dél-dunántúli térségnek, így a kárt is nekik kell megtéríteniük.
2. A Paksi Atomerőmű Rt. okolható a kárért.
3. Mindkét fél elmarasztalható, így fele-fele arányban kellene fizetniük.

Szavazzon hétfőtől az interneten: www.dunantulinaplo.hu

K

www.dunantulinaplo.hu

Kínai boltok nyitása ellen tiltakoznak a kereskedők

Újabb kínai boltok nyitása ellen tiltakoznak, továbbá az esetenként használt ruhát árusítók kitiltását szorgalmazza a mohácsi kereskedők egy része.

BARANYAI KÖRKÉP

Több tucat aláírással petíciót adtak át Mohács kiskereskedői a minap a város polgármesterének, s ebben azt kérik, ne adjon engedélyt az önkormányzat újabb kínai boltok nyitására, továbbá tiltsa meg, hogy a művelődési házban eseti használtruha-vásárokat rendezzenek. Megítélésük szerint a megélhetésüket veszélyeztetik az „idegenlégiósok", akik az általuk is kínálttal azonos minőségű ruhaneműt, lábbelit olcsóbban árusítják. Az állandó turkálók működtetői pedig arra hivatkoznak, rontják az üzletüket a más településről rendszeresen ide járó használt holmit kínálók.

Szekó József polgármester a felvetéssel kapcsolatban elmondta, a városnak nincs módja a törvényi előírásoknak megfelelően folytatott vállalkozást megakadályozni, vagyis, érvényes engedély birtokában bármennyi kínai áruda működhet. Van is belőlük Mohácson tizenegy, továbbá 41 piaci árus, akik többsége szintén kínai termékekkel kereskedik.

A használt ruhát árusítókat sem lenne értelme kitiltani a művelődési házból, hiszen bérelhető helyiséget másutt is találnak. Mint *Lehel György*, a Bartók Béla Művelődési Központ igazgatója megjegyezte, évente átlag másfél milliós bevételt jelent az árusok bérleti díja. A pénzt művelődési célokra fordítják.

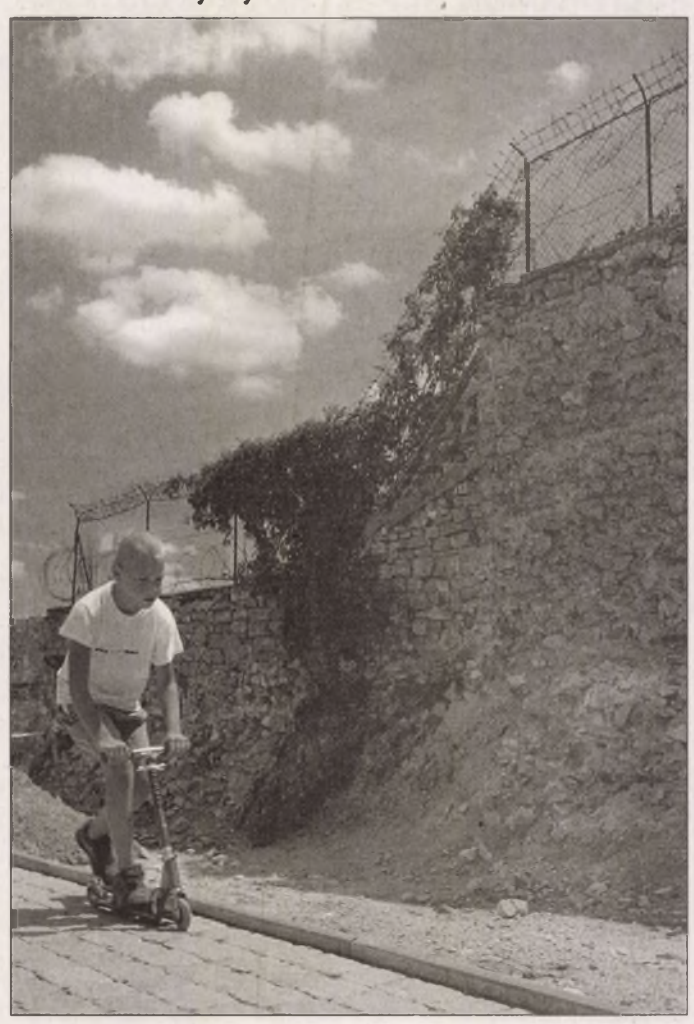
Pécsett hasonló ellenségeskedést még nem tapasztaltak - tudtuk meg *Kerényi János* alpolgármestertől. A megyeszékhelyen egyébként 79 kínai bolt működik pillanatnyilag, számuk folyamatosan szaporodik.

Kereslet, kínálat

Amíg a családok jelentős részének jövedelmi viszonyai olyanok - mondják a szakemberek -, hogy a divatos holmiból csak az olcsóbbat áll módjukban megvásárolni, addig lesz vásárló a kínai árukat kínáló boltokban, még akkor is, ha ezek a termékek nem kimondottan tartósak. A vevők véleménye szerint a turkálók forgalmának visszaesése annak tudható be, hogy némelyikben az árak már a butikokban kínált holmikéival vetekszenek.

Siklóson az egykori áruházat kedvezményesen fölkínálta az önkormányzat a helyi kereskedőknek, de azok nem éltek a lehetőséggel, így ott öt kínai bolt nyílt. A közel 80 piaci árus hadakozik ellenük, kevés sikerrel. - A vállalkozás szabadsága az ilyen helyzetek kialakulásával is jár - összegezte véleményét *Priol János* jegyző. Szigetváron öt kínai bolt működik, de - akárcsak Komlón - a helyi kereskedők még nem jelezték, hogy problémájuk lenne velük. B. M.

Felújítják a városfalat



A börtönnél kerítés helyett magasítanak FOTÓ: T. L.

PÉCS

Megkezdődött a pécsi városfal újabb szakaszának felújítása. Az önkormányzat a napokban megkötött kivitelezési szerződés aláírása után már át is adta a munkaterületet. A pályázaton nyertes cég elsőként az alapokat vizsgálta meg. A valamikor a tatárjárást követően gyors iramban megépült városfalnak az alapjait nem kell megerősíteni, csak a felszín feletti részei szorulnak kijavításra.

Csaknem 470 méter hosszú szakaszt - az alagút és a Meredek utca közötti részt - tesznek rendbe szeptember 30-ig; a beruházás 63 millió forintba kerül. A városfalhoz támaszkodó intézmények, magánházak tulajdonosaival az egyeztetés megtörtént - kaptuk a tájékoztatást *Kővágó Lászlótól*, a városháza csoportvezetőjétől -, tisztázták azt is, területükön mikor dolgoznak majd a városfalépítők. Ahol szükséges, a koronát az eredeti magasságig állítják vissza, és pótolják a falból kiesett köveket. A hajdani, a falhoz tapadó régi épületek kontúrjait is jól láthatóan meghagyják.

A következő, az Ágoston térig terjedő mintegy 150 méteres szakaszra pénzhiány miatt csak a következő évben kerül sor. M. A.

A régi lakó lopta a gázt, az újat bünteti a szolgáltató

A gyakran több százezer forintos szabálytalan vételezés miatti gázszámlát fogyasztóváltáskor a lakás új tulajdonosával fizetteti meg a szolgáltató, jóllehet, az esetek zömében az órát az előző lakó manipulálta. A megyében évente csaknem száz hasonló eset fordul elő, beköltözés előtt az óra ingyenes vizsgálatát csak kevesen kérik.

BARANYAI KÖRKÉP

Csaknem 300 ezer forintos gázszámlát kapott kézhez egy pécsi család a közelmúltban, az óra cseréjekor ugyanis a szolgáltató szakemberei megállapították, hogy a szerkezetet manipulálták. A lakást néhány hónappal ezelőtt vásárolták, az új lakók azt gyanítják, az előző tulajdonos lophatta a gázt. Jóllehet, vétlenek, a bírságot mégis nekik kell kifizetniük.

- A megyében évente csaknem száz hasonló eset fordul elő - tudtuk meg *Sugár Zoltántól*, a Dél-dunántúli Gázszolgáltató Rt. (DDGÁZ Rt.) illetékesétől. Ha szabálytalan vételezésre bukkannak, a büntetőtarifával 30 napra számolt díjat - ami a lakásban található gázüzemű készülékek számától függően általában 80 és 400 ezer forint közt mozog - csak az ingatlan tulajdonosától követelhetik. Fogyasztóváltáskor a korábbi lakót a szolgáltató törli nyilvántartásából. Részletfizetésre minden esetben van lehetőség, kamatot nem számítanak fel. Hogy a félreértéseket elkerüljék, a két évvel ezelőtt bevezetett rendszer szerint, amikor a lakás eladója és vevője a szerződés módosítása miatt felkeresi a DDGÁZ Rt. ügyfélszolgálatát, az ingatlan új tulajdonosának nyilatkoznia kell: kéri-e a gázóra ingyenes átvizsgálását, vagy nem él a lehetőséggel. Ha ez utóbbi mellett dönt, egyben vállalja az esetleges korábbi szabálytalan vételezés következményeit is. A tapasztalatok szerint a lakásvásárlók mintegy 90 százaléka ezt a megoldást választja, az ingyenes ellenőrzést nem kérik. Az esetleges manipulálást pedig csak szakember veszi észre, a finom módszerek laikusnak nem tűnnek fel.

Ügyvédektől megtudtuk, van esély az összeg „továbbperlésére", volt már rá példa, hogy a lakás eladójától sikerült behajtani a százezreket. W. K.

HÍREK

BODÁN elkezdték egy újabb tó kialakítását. A létesítmény műtárgyai már készen vannak, napokon belül munkához látnak a földkotrók. A tavat a helyi horgászegyesület kezeli, és halnevelőnek használják majd. *(aa)*

PÉCSETT beépült a Mária utcában a Bóbita Bábszínház melletti foghíjtelek. A PVV Rt. múlt év nyarán kezdte meg egy társasház alapozását. Az első ütemben elkészült 21 lakás, az irodák és a föld alatti garázsok avatása hétfőn lesz. A telken további 22 lakást építenek fel. *(aa)*

A SELLYEI temetőt további négy évig, a feladatot immár egy éve ellátó temetkezési vállalkozó üzemelteti, a képviselő-testület döntése értelmében. A város egy évre mintegy 1,2 millió forintot fizet a kegyhely karbantartásáért a cégnek, az üzemeltetés díja minden évben az infláció mértékével emelkedik majd. *(wk)*

PÉCSETT a nyári hónapokra megváltozik a Civil Közösségek Háza nyitva tartása. Július 15. és augusztus 13. között zárva lesz, az állandó programokat azonban már július 1-jétől szüneteltetik, egészen augusztus 30-ig. Ez idő alatt nem lesz jogi, pénzügyi és gazdasági tanácsadás sem. (AA)

Vásárközpont a vásártéren?

PÉCS

Élénk az építész szakma érdeklődése a multifunkciós állandó pécsi vásárközpont létesítésére kiírt ötletpályázaton. Tegnapig 11 önálló építész, illetve építésziroda kérte ki az önkormányzattól az ötletpályázat dokumentációját.

Mint *Buják Mariannától*, az önkormányzat városfejlesztési főosztályának tanácsosától megtudtuk, az érdeklődők zöme pécsi, de több budapesti építész is kikérte a pályázati kiírást. A pályázaton való indulás lehetőségét szeptember 20-ig, a beadási határidő lejártáig nyitva hagyják, abban reménykedve, hogy a nyár végén ismét élénkül az érdeklődés.

Kerényi János alpolgármester arról tájékoztatott, hogy a város feltett szándéka a tervek gyors megvalósítása. Az eddig időközben felmerült alternatív lehetőségek vizsgálata miatt ugyanis éveket késett a város szempontjából kulcsfontosságú fejlesztés. Csak a Fema képbe kerülése másfél évet vett el a program konkrét folytatásától.

Az alpolgármester szerint a vásártér és környezete elhelyezkedése, megközelíthetősége - több tervezett elkerülő és feltáró út is érinteni fogja - miatt is megfelelő terület, kellő távolságban a lakóövezetektől. Kerényi János kiemelte, hogy a multifunkcionális vásárközpont és a hagyományos vásár nem csak nem zárja ki egymást, hanem növelheti a látogatottságot. A beruházás megvalósítását - legkésőbb 2005-re - saját forrásból, ilyen célú állami támogatásból, illetve vállalkozói pénzek bevonásával tervezik.

(Előzmények: www.dunantulinaplo.hu) K. E.

BURGONYAFESZTIVÁL. Sok országban a kenyér szerepét tölti be a krumpli. Hazánkban II. József idején terjedt el, de még ma is nagyobb mennyiségben csak négy-öt fajtát termesztünk, holott jóval nagyobb lehetne a választék. A tegnap Zókon megkezdődött, s ma Bicsérden folytatódó Burgonyafesztiválon a gumósok hetvennyolc fajtáját tekinthetjük meg. A szakmai programok mellett főző- és horgászverseny, kulturális műsorok, bál és tűzijáték is várja az érdeklődőket. FOTÓ: TÓTH L.

Ha péntek, akkor borozás

VILLÁNY

A hónap közepén kezdődik a város nyári szezonjának idegenforgalmi szempontból kiemelkedő rendezvénysorozata, melynek előkészületei gőzerővel zajlanak. A „Ha péntek, akkor Villány" elnevezésű fesztiválon nem csak a település hírnevének növelésére, hanem az itt készült kiváló borok reklámozására is külön gondot fordítanak a szervezők.

A rendezvények fő helyszíne a helyi Diófás tér, ám a heti események alkalmával - mint azt az eddigi tapasztalatok bizonyítják - a környező pincék is dugig telnek turistákkal. K. J.

Remények látogatás után

PÉCS, ISTENKÚT

Az istenkúti közösségi ház sorsának jobbra fordulását várják a helyiek *dr. Szili Katalin*, a terület országgyűlési képviselőjének, a parlament elnökének meghívása után. A környék egyetlen szellemi centruma a Rácvárosi Istenkúti Művelődési Házról történő leválasztása után meglehetősen nehéz anyagi helyzetbe került. Most a politikus a pénzügyi problémák enyhítésére tett ígéretet, valamint a ház és a minisztériumok közötti viszony szorosabbra fűzését szorgalmazta. K. Z.

Regionális nyílt nap

PÉCS

„Baranya és a dél-dunántúli régió új esélyei" címmel rendeztek tegnap konferenciát az Európa Házban. *Dr. Kékes Ferenc* országgyűlési képviselő, a Baranya Megyei Közgyűlés elnöke beszédében kiemelte: a régió legsürgetőbb feladata a közlekedésfejlesztés.

A rendezvény második felében egy nemzetközi tanácsadó cég tartott előadásokat és szakmai konzultációkat többek között a környezetvédelem, az infrastruktúra- és a gazdaságfejlesztés területén. F. I.

HÍREK

PÉCSETT a helyi Demokrácia Központ valamint a polgári körök szervezésében demonstráció lesz hétfőn 19 órától a Kossuth téren. A meghívottak között van dr. Andrásfalvy Bertalan, az Antall-kormány kultuszminisztere, valamint Kerényi Imre színház-rendező is. A csoport Medgyessy Péter miniszterelnök kémelhárító múltja miatt, valamint a szavazócédulák megsemmisítése és azok újraszámlálása érdekében kíván tüntetni. A demonstrációt a rendőrség engedélyezte. *(sa)*

MÁZÁN a napokban rendbe hozzák a régi közterületi padokat, újakat is kihelyeznek, a települést átszelő patak hídjait felújítják. A munkálatok a napokban befejeződnek, közben elkezdődik az iskola és az óvoda épületének nyári karbantartása. Hamarosan nagyszabású útfelújításba is fognak, őszre faültetést, parkosítási munkákat terveznek. *(vv)*

PÉCSETT a Civilek Szövetsége Baranyáért tegnapi közgyűlésén döntés született a társaság idei programjáról, valamint szavaztak az októberi önkormányzati választásokon indítani kívánt személyekről. A jelöltekről bővebben jövő heti Politikai vitafórum oldalunkon olvashatnak. *(sa)*

MOZSGÓN csütörtök délután szélvihar döntött ki egy hatalmas fát a megyei közgyűlés szociális intézetének parkjában. A fa az úttest felé esett, kilenc villanyoszlopot rántott magával. Az elektromos vezetékek több lakóépületből is kiszakadtak, a környező házak kerítéseiben és egy tetőben is kár keletkezett. Személyi sérülés nem történt, de az anyagi kár jelentős. A Dédász szakemberei rövid időn belül a helyszínre érkeztek, az áramellátás este 10-re ismét zavartalan volt. *(vv)*

PALKONYÁN a pincesoron út és vízelvezető rendszer épül. Utóbbit várhatóan egy hónap múlva fejezik be. *(fi)*

SZENTLÁSZLÓN a volt bankfiók épületébe költözik a helyi patika. A szeptemberi átadás után az orvosi rendelő közelsége miatt a betegek gyorsan eljuthatnak a gyógyszertárba. *(ko)*

MECSEKNÁDASDON félszáz fő befogadására alkalmas turistaszálló létesül a közeljövőben. A német belügyminisztérium tizennégy ezer eurós támogatásával létrejövő létesítményt még idén ősszel átadják. ■

Buszsávok a belvárosban

Egyirányúsítanák a forgalmat a centrum egy részén

A belvárosban belátható időn belül buszsávokat alakítana ki a Pécsi Tömegközlekedési Rt. az önkormányzattal együttműködve. A centrum útvonalainak egy részét egyirányúsítanák, egyes szakaszokat csak buszok használhatnak.

PÉCS

Négy éve már felmerült a buszsávok kialakításának ötlete, de csak most vált időszerűvé – mondta el lapunknak *Bata László*, a Pécsi Tömegközlekedési (PT) Rt. főosztályvezetője. – A város tömegközlekedését csak buszokkal lehet biztosítani, a gyorsabb és kényelmesebb utazási feltételek kialakításához ez a lépés pedig elengedhetetlen – véli a főosztályvezető. A menetidő csökkenésével kevesebb gépjárművel lehet majd biztosítani az aktuális menetrendet, ez pedig komoly költségmegtakarítást jelent.

A Somogyi Béla u. – Bacsó Béla u. – Sport utca útvonal megépítése (keleti elkerülő út) hamarosan megkezdődik, így egy-két éven belül kialakítható az új forgalmi rend. A Rákóczi út – Alsómalom utca útvonalon, a Nagy Lajos király útja és a 48-as tér között csak egyirányú forgalom haladása lenne kívánatos, így a másik irányt a tömegközlekedés számára lehetne biztosítani. A Rákóczi úti buszsávokhoz kapcsolódva, második ütemként további buszsáv kialakítására is lehetőség van a Bajcsy-Zsilinszky utca egy szakaszán.

A belváros forgalmi rendjének átalakítása a közút- és csomópontfejlesztések nélkül elképzelhetetlen – mondta el *Kukai András*, a Közlekedési és Kommunális Bizottság elnöke. – A városnak azonban nem titkolt szándéka, hogy a tömegközlekedés javára kell a fejlesztéseket végrehajtani. Erre elsősorban a környezetszennyezési problémák csökkentése miatt volna szükség.

A PT Rt. a jövőben műhold-követőrendszer bevezetését is tervezi, amely az összes forgalomban lévő busz helyéről pontos tájékoztatást adna; az év végén egy járműnél ki is próbálják a berendezést. A rendszer a forgalomirányítók munkáját segítené elsősorban. **SOMLAI A.**

Egyéb gócpontok

- A város felüljárói túlterheltek. Ezért két híd megépítése is a tervek között szerepel.
- A Maléter Pál – Nagy Imre út kereszteződésnél körforgalom, a Tüzér utca – Szigeti út találkozásánál jelzőlámpa kialakítása szerepel a tervekben.
- Egyéb csomópontok átalakítása is szükséges: Komlói út – 6-os út; Engel János utca – 6-os út; Zsolnay Vilmos út – 6-os út; Felsővámház utca; Kórház tér; Nagy Lajos király útja – Szabadság utca.

Órákra leállt a vasúti forgalom

Megbénult a vasúti közlekedés a Budapest irányába haladó vonalon tegnap reggel, mivel Bükkösd és Abaliget között az egyik alagútban leszakadt a villamos felsővezeték.

PÉCS–BUDAPEST

Pénteken reggel fél hét után pár perccel szakadt le az egyik vasúti felsővezeték a Bükkösd és Abaliget közötti legrövidebb alagútban. Egy nagy testű madár okozott villamos zárlatot, ami miatt a vezetéket tartó oszlop – a szerencsétlen állattal együtt – elégett.

Az üzemzavar előtt útnak indított – Budapest felé közlekedő, illetve onnan érkező – öt vonatnak kellett a műszaki hiba miatt reggel kilenc óráig vesztegelnie, céljukat csak 100–150 perces késéssel érték el. A Pécsről induló szerelvények közül a hajnali intercity Bükkösdön, míg a 6 óra 55-ös vonat Szentlőrincen állomásozott (szó szerint) órákon keresztül.

A pénteki csúcsforgalom miatt rengetegen tartózkodtak a vonatokon. Két és fél órás leállás után indulhatott meg a forgalom, a szerelvények a torlódás miatt azonban még ezután is folyamatosan késtek, információink szerint dél körül állt helyre a rend.

A MÁV Rt. munkatársa arról tájékoztatta lapunkat, hogy mivel a társaság hibájából történtek a késések, a továbbutazók visszaválthatták helyjegyüket. Voltak olyanok is, akik inkább visszatértek indulásuk helyszínére, nekik a menetjegyet is beváltották. A kilenc óra után indított szerelvények késésénél viszont már nem lehetett ilyen jellegű kártérítést igényelni, mivel ekkor már előre tájékoztatták a fennakadásról az utasokat. **SOMLAI A.**

BŰN – KRIMI – REND

HALÁLOS BALESET. Villányban tegnap halálra gázolt egy idős férfit egy tehergépkocsi a pincesor előtti útszakaszon. A baleset körülményeit a rendőrség vizsgálja. *(kj)*

TRÜKK. Pécsett egy 81 éves idős asszony bizalmába férkőzött egy fiatalabb nő, aki elhitette a nénivel, hogy a lakásában található értékes képeket egy kiállításon szeretné bemutatni. Ezért cserébe húszezer forintot át is adott. Végül két képet ellopott, illetve a becsapott asszony lakásából egy gyűrűt is magával vitt. Az okozott kár hatszázötvenezer forint. *(mb)*

ELESETT A BUSZBAN. Pécsett csütörtökön a 6-os úton a 2-es jelzésű helyi járatú autóbusz hirtelen fékezett, aminek következtében egy utasra rázuhant egy másik személy. Az eset szenvedő alanya súlyos sérüléseket szenvedett. A rendőrség azt állapította meg, hogy a busz sofőrje nem tehető felelőssé a balesetért. *(mb)*

ZSEBLOPÁS. Pécsett csütörtökön a belvárosban egy nő hátsó farmerzsebéből egy zsebtolvaj kiemelte pénztárcáját, amellyel 17 ezer forintos kárt okozott. **(MB)**

Pénz és vízutánpótlás nélkül elpusztulhat a vár mögötti tó

SZIGETVÁR

Nincs pénz a vár mögötti, tíz esztendeje még csónakázásra is alkalmas tó rendbe tételére. Pár éve az önkormányzattal kötött szerződés alapján a helyi Kultúr- és Zöld Zóna Egyesület vette át gondozásba. Munkájukkal a tulajdonos elégedett volt. A tó szerves tartozéka a várnak, esztétikai és történeti okok miatt is érdemes a megmentésre. Ám most már egy nagyobb volumenű beruházásra van szükség megőrzése érdekében, és ezt a civil szervezet nem tudta vállalni.

A tó az Almás-patakból nyerhetne vízutánpótlást. Ennek érdekében azonban az ide vezető árkokat a célnak megfelelően rendbe kell tenni. A munka összköltsége 2 millió forint. Az egyesület jelezte a polgármesteri hivatalnak, hogy ezt az összeget nem képes előteremteni. A napokban kérte a szerződés felbontását, s erre a képviselő-testület rá is bólintott.

A város kasszájából is hiányzik ez az összeg. Remény sincs arra, hogy megoldódik a vízutánpótlás. Ez azt eredményezheti, hogy a város fő idegenforgalmi célpontja mellett egy bűzös, mocsarasodó területet látnak majd a turisták. **M. A.**

Városi állatok, váratlan vendégek

A denevért ne próbáljuk magunk befogni, hívjunk szakembert

Július és augusztusban megesik, hogy a nyitva felejtett ablakokon át denevérek tévednek a lakásba. Kevesen tudják, hogy ilyen esetben szakemberek segítségét is lehet kérni az állatok biztonságba helyezésének érdekében.

PÉCS

A korábbi tapasztalatok szerint nyáron közel száz bejelentés érkezik, pedig nagyon kevesen tudnak róla, hogy szakértői segítségre is számíthatnak – az állatkertet, a Duna-Dráva Nemzeti Parkot vagy a Misina Állatvédő Egyesületet keresik ez ügyben. Ők a bejelentőket a Magyar Madártani és Természetvédelmi Egyesület baranyai csoportjához irányítják. Az egyesület szakemberei tájékoztatnak a teendőkről, ha kell, ki is küldenek egy szakértőt, aki segít befogni az állatot. A denevérek rovarokat követve tévedhetnek a lakásba, a kiutat is keresik, de a kapkodás megzavarja őket. Megeshet, hogy megpihennek, nappali álomba merülnek. Ilyenkor nem szabad hirtelen felébreszteni őket, mert nem tudnak biztonságosan tájékozódni. Jobb tehát a szakemberek tanácsát kérni.

A denevér védett, egy egyed eszmei értéke tíz- és százezer forint között van. Pécsett a Madártani Egyesületnél egy teljes munkacsoport foglalkozik velük. *Bank László*, az egyesület vezetője elmondta, programjuk része a baranyai populációk felderítése is. A városban élő denevérek számáról nem tudnak még adatokkal szolgálni, mert a város „nagy falat", rengeteg a kis létszámú állatcsoport. Többek között padlásokon, a panelépületek réseiben találkozhatunk velük. A panelházak most zajló külső felújítási munkálatai nem zavarják meg az életüket, a munkák során ritkán bolygatják a védett fajok lakóhelyeit, mondta el egy kivitelező cég szakembere. **VARJASKÉRI V.**

Nem rajzolnak a szabad falakra

PÉCS

Újra graffitik jelentek meg néhány pécsi házfalon. A „műalkotásokat" a kertvárosi buszpályaudvar mögött fedezték fel. Ha a közterület-felügyelők valakit feljelentenek, az több tízezres büntetést is kaphat. Legutóbb májusban volt ilyen eset.

A városi önkormányzat június 15-én hirdette ki, hogy ezentúl a „falfirkáló művészek" szabadon, minden szankció nélkül használhatják az Árpád felüljáró felhajtósávjának első nyolc pillérét, a Verseny utcai sportpálya északi külső kerítését, valamint az Illyés Gyula Általános Iskola tornacsarnokának délnyugati falát. Az engedélyezés óta a felületeket még nem használták. A jövő év elejétől ezeket 300 ezer forintos keretből rendszeresen tisztítják majd – ha lesz miért.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

MÁTÉ A.

Pécsett, az Árpád-felüljáró alatt nagy felületen volna lehetőség a művészi ambíciók kiélésére **FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ**

Zöldhullám és traffipax

PÉCS

Számos autóvezető sérelmezte, hogy a 6-os úton az elmúlt napokban traffipax mért, miközben a forgalom gyorsabban halad a megengedettnél – a zöldhullám hátán. *Árki Sándor*, a Baranya Megyei Közútkezelő Kht. főmérnöke lapunknak elmondta, hogy a paksi áramkimaradás kihatott a villanylámpákra is, és a rendszer újraélesztése problémákkal jár. A lámpák működése ezekben a napokban is zavartalan, de a megszokott ötven kilométeres óránkénti sebességre a központ még nem képes ráhangolni a rendszert. Ilyenkor úgynevezett helyi üzemmódban működnek a lámpák, nincs valódi zöldhullám. Ennek hatására több esetben is lencsevégre kerülhetnek a sebességet a szabadjelzéshez igazító autósok. A helyreállítással a napokban végeznek.

Z. D. R.

Szabadszentkirály: lesz még jobb is

Folyamatosan pályáznak az önkormányzati utak, járdák felújítására

A nyolcvanas években sikerfalu, kiválóan működő termelőszövetkezettel, a gyarapodás legfőbb jelével, az új, tehetős polgárt megjelenítő házsorokkal. Aztán a rendszerváltás után szinte minden összeomlott: a fejlődés megrekedt, az itt élők jövedelme megcsappant, az évek során egyre kevesebb jutott beruházásra. Jelenleg csak arra összpontosítanak, hogy a működőképességüket fenntartsák.

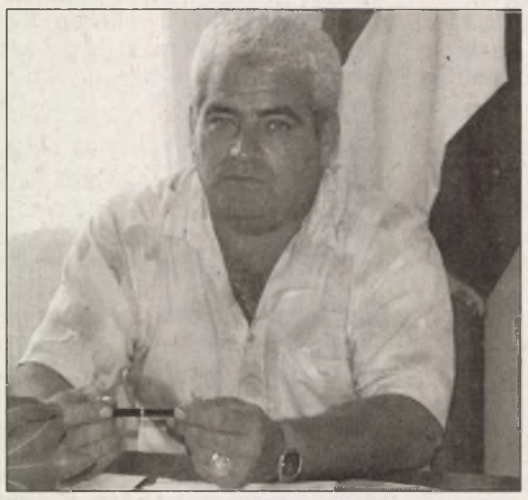
Takaros porták az új lakótelepen

Csendes ez a falu. Igaz, tizenöt évvel ezelőtt sem volt napközben hangos, az itt lakók legtöbbje a téeszben dolgozott, volt munka bőven, de fizetség is, az akkori körülményekhez képest aránylag jól éltek itt az emberek. Jutott új házra, igaz OTP-kölcsönből, egyikükmásikuk már gépkocsit is vásárolt, a nagy nyári mezőgazdasági munkák után, nyár végén még külföldi nyaralásra is tellett. A háztáji is hozott valamit a konyhára, a legtöbben megtartották az otthoni jószágnevelés szokását,

sokan abból teremtették elő a házépítéshez szükséges pénzt, hogy leadásra hízót, bikát neveltek, tejelő tehenet tartottak.

A kilencvenes évek elejétől változott sok minden. Most is csendes a falu, de már nem a munkába járóktól, hiszen közülük a legtöbben nyugdíjba vonultak, s öregségi jövedelmükből tengetve életüket, boltba is csak néhanapján járnak, nehogy többet költsenek a napi beosztott pénzből. A munkanélküliek (a munkaképes korú lakosságnak körülbelül 5 százaléka) ugyan nincsenek sokan, ám a legtöbbjüknek már reményük sincs a segélynél jobb megélhetést jelentő állásra, lelkileg, egészségileg olyannyira leromlottak, egyetlen munkaadó sem alkalmazza őket. Ráadásul a munkanélküliek zöme a nők közül került ki, javarészt szakképzetlenek, sem a két cégnél (a téeszből alakult részvénytársaság, és a kapáló- és fűnyírógépeiről ismert Szentkirály Kft.), sem a közeli Szigetváron nem kapnak munkát. Az önkormányzat ugyan biztosít számukra közmunkát, ám ez csak időleges, nem teremt állandó jövedelmet.

A polgármester, *Tököli Viktor* ennek ellenére nem elkeseredett, hiszen a kilencvenes évek eleje óta sokat fejlődött a falu, hiszen már a rendszerváltás előtt is a jobban ellátott települések közé tartozott, maradt itt tennivaló a kilencvenes éveket követően is. Vezetékes ivóvízhálózattal rendelkeztek ugyan, ám a vizet vastalanítani kellett, a tisztító meg sokba került, 1991-ben adták át, azóta nincs baj a vízzel. A ravatalozó is új tetőt kapott, ezzel egy időben bővítették is. Aztán az utak is meglehetősen rossz állapotban voltak, előfordult olyan településrész is, ahol még járdáról is gondoskodni kellett, a fontossági sorrendben természetesen ennek megépítése az első helyre került. Évek óta folyamatosan pályáznak az önkormányzati utak felújítására, tavalyelőtt 10 millióért takarórétegel fedték be az új lakótelep közútját, egy kilométer járdaépítésre kaptak pénzt, ennek csaknem felét fedezte a helyi költségvetés. Ez a munka azonban még nincs befejezve, továbbra is foglalkozni kell az utak állapotával. Éppen ezért az idén is pályáztak, kaptak is 9,5 millió forintot utak, járdák felújítására. Nemrégiben a közvilágítást is korszerűsítették, eddig havonta megközelítőleg 30 százalékos energiamegtakarítást értek el. Csatornázásra is volt igény, szándék is, ám ezt a nagyberuházást csak más települések összefogásával lehetne megvalósítani, jelentős állami támogatással. Erre azonban sem a múltban, sem a jövőben sok remény nincs, a jövedelmek és munkahelyek bizonytalansága miatt a lakosság lelkesedése is csökkent, úgyhogy egyelőre erről lemondtak.


Tököli Viktor polgármester

A Szent István-emlékmű

– A település mindig is területi központ volt – mondja a polgármester –, s ma is az. Talán helyzeténél fogva a jövőben gyorsabb fejlődést érhet el, hiszen a közszolgáltatást (például az iskola, körjegyzőség) több településnek végzi. A legnagyobb baj azonban, hogy a község elöregszik, a fiatalok többsége már nem akar a faluban maradni, hiszen ha kap munkát, akkor az nem ide köti. Hogy ne kerüljünk zavarba, ha hirtelen megnőne a falu ázsiója, az új rendezési tervben már gondoltunk építési telkek kialakítására is, első változatban 100 ingatlan kijelölése történik meg. Ezek természetesen közművekkel ellátott telkek lesznek, önkormányzati forgalmazásban. Amint az látnivaló, mostanság nem túl rózsás a településünk helyzete, ám egyáltalán nem vagyunk pesszimisták, hiszen pályázatokkal a legszükségesebb fejlesztéseket meg tudjuk oldani. Ha pedig a jelenleg nem túl jó gazdasági helyzetben lévő mezőgazdasági részvénytársaság is talpra áll (erre a jövőben a mezőgazdaság konszolidációjával van remény), akkor még munkahelyek is keletkezhetnek. Szóval biztos, hogy lesz még ennél jobb is. ■

A FALU TÖRTÉNELME

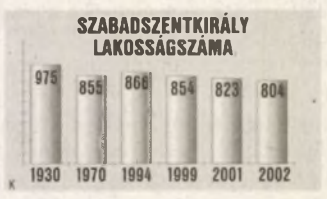
A község östörténelméről egyelőre nincsenek információk. Neve először az 1332–36-os pápai adó-ívekben szerepel. A helységnév eredete a templom védőszentjével kapcsolatos, aki első királyunk, Szent István volt. A mondák szerint a lakosság Zsigmond királyt segítette a menekülésben, amiért jutalmul nemességet, a falu pedig mezővárosi rangot kapott, és kiváltságai alapján használhatta a „szabad" megkülönböztető nevet. A török hódoltság alatt is – egytelkes nemesek által – folyamatosan lakott település. A hódoltság után a lakosság visszaszerezte korábbi nemességét, 1681-ben I. Lipót királytól új adománylevelet kaptak. Mivel azonban ez az okirat neveket nem sorolt fel, a vármegye közgyűlése 1716-ban utasítást adott ki, hogy a családok egyenként bizonyítsák be nemesi származásukat. 1720-ban III. Károly megerősítette Lipót adománylevelét, s ennek alapján a vármegyei közgyűlés által kiküldött bizottság egy évre rá 15 család nemességét állapította meg és ismerte el. A történelem során szinte mindig teljesesen magyar falu volt, ahol esetleg néhány német, szlovák és horvát anyanyelvű lakos fordult meg. A téeszesítés az 1960-as években zajlott le. A szomszédos települések önálló téeszeit integrálták, s így jött létre az egységes Szabadszentkirályi Béke Mgtsz. Római katolikus temploma 1849-ben épült és Szent István tiszteletére szentelték fel. 1992-ben II. világháborús emlékmű, ugyanebben az évben egy 56-os kopjafa került felállításra.

Gázfűtés a plébánián

A község költségvetéséből évente igen nagy összeget fizetnek ki szociális juttatásokra. Havonta több mint hatszázezer forintot jelent a keresetpótló, ápolási, rendszeres szociális támogatás, valamint az önkormányzat által jogosnak ítélt, időszakosan adható segély. Az évi 9 millió forintot felemésztő kiadás igencsak megterheli a falu büdzséjét. De hát mit lehet tenni, egy faluközösség sem hagyhatja megélhetést biztosító jövedelem nélkül a beteg, munkahely nélkül maradt lakóit.

A munkaképes korú lakosság jó része azért talált munkahelyet, a család ellátását a háztáji és a kiskert is biztosítja, sőt ez a tevékenység egyeseket külön jövedelemhez is juttat. A gáz bevezetését egyértelmű lakossági igény is indokolta, ám a csaknem 100 ezer forintos hozzájárulás jócskán csökkentette a lelkesedést. Az önkormányzat ezen úgy próbált segíteni, hogy minden egyes igénylőnek 25 ezer forintos támogatást nyújtott. Négy évvel ezelőtt adták át ezt a nagyberuházást, azóta is a falu lakóinak legnagyobb megelégedésére szolgál.

Ezt követően az összes közintézményt gázfűtésre állították át, az energiakiadások ezzel is csökkentek. Ugyancsak takarékos üzemelést valósítottak meg a közvilágítás korszerűsítésével. A közintézményekkel együtt azóta a község egyik jellegzetes építményét, a plébániát is gázzal fűtik. ■



A TELEPÜLÉS GAZDÁI: A polgármester Tököli Viktor (55 éves, főfoglalkozású polgármester), alpolgármester Újvári László (74, nyugdíjas). A település önkormányzatának tagjai: Ács Béláné (46, takarítónő), Bak József (26, gépészmérnök), dr. Baracs József (55, állatorvos), Hánik József (40, alkalmazott), Sipos Ágnes (36, óvónő), Szabó Elemér (52, autóvillamossági szerelő). Körjegyző dr. Bunna Gyuláné. ■

Közös fenntartással

A körjegyzőség négy települése közösen tartja fenn a szabadszentkirályi óvodát és az általános iskolát. A művelődési ház épülete 1991-92-ben teljes felújításra került. A polgármesteri hivatal mellett található épület kívülről és belülről egyaránt megszépült. A községi és az iskolai könyvtárt összevonták, s a bővített és felújított iskolában kapott helyet. A falu lakosságának végzettségét vizsgálva kiderül, hogy a szakmunkások a meghatározók, a képzetlenek és a középfokú végzettségűek ennél jóval kevesebben vannak, a felsőfokú diplomával rendelkezők aránya jelentősen csökkent. ■

A község temploma

szabadszentkiraly.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a szabadszentkirályi önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Békéssy Gábor

Rex nobilis

A küszködés, a napi megélhetésért folyó harc zárkózottá tette az amúgy valamikor nagyon is nyitott életet élő szabadszentkirályiakat. Amikor a falu virágkorát élte, szinte nem volt olyan hétvége, amikor ne rendeztek volna valami társadalmi összejövetelt. Volt ezek között természetesen felülről szervezett is, ám a legtöbb rendezvény a spontán népi hagyományokból alakult ki. Mindehhez hozzájárult az anyagi, meg a létbiztonság, mert lehet, hogy manapság néhányan magasabb életszínvonalat értek el, mint a kilencvenes évek előtt, ám azzal a tudattal is együtt kell élniük, hogy egyik napról a másikra elvesztheti állásukat, jövedelem nélkül maradnak, a tartalékokat kell felélniük. Aztán az is a közösségi összejövetelek elmaradását okozta, hogy az emberek legtöbbje nagyon sokat dolgozik, szabadidejében az otthoni, napról napra torlódó házimunkát pótolja, meg pihenni is kell. Persze, nem minden falu ilyen, mert vannak olyan települések, amelyek anyagi leépülésük ellenére is igen élénk közösségi életet élnek. Szabadszentkirály nem ilyen, igaz, hogy itt már nehezen lehet összefogni, mozgósítani a lakosságot, hiszen Baranyában a nyolcszáz-egynéhány lakosával a nagyobb települések közé tartozik. Pedig adottságai kitűnőek, jól felszerelt, funkciójának megfelelő kultúrházzal rendelkezik, csak hát meglehetősen ritkán használják. Működik nyugdíjas-, meg ifjúsági klub is, csak nem rendszeresen. A legnagyobb közösségi megmozdulást a megyei másodosztályban játszó labdarúgócsapat mérkőzései jelentik, a falu határában létrehozott sportcentrumban időről időre lelkes szurkolók biztatják a tabella alsó harmadában „tanyázó" csapatukat. A településről elkerült lokálpatrióták viszont két évvel ezelőtt megalapították a Rex Nobilis Egyesületet (királyi nemesek), pályázat útján hozzájutottak a régi, felújításra szoruló iskola épületéhez, ahol helytörténeti múzeumot szeretnének létrehozni. ■

EMELETRÁÉPÍTÉS AZ ISKOLÁNAK. A kilencvenes évek elején úgy döntött az önkormányzat, hogy felújítja a középületeket. Az állagmegóvó akció legnagyobb beruházása az iskola épülete volt, itt ugyanis nem csak tatarozni kellett, hanem bővíteni is. A négy falu (Szabadszentkirály, Pécsbagota, Gerde, Velény) gyermekeit befogadó oktatási intézmények ugyanis addig nem egy épületben voltak. A központi iskolában viszont a tatarozással egy időben lehetőség kínálkozott arra, hogy tetőtér-beépítéssel annyi tantermet alakítsanak ki, amennyiben a százegynéhány gyermek már kényelmesen elfért. A megújult iskolát 1993-ban adták át. ■

TÖBB EZER VÉGZŐS DIÁK veheti át diplomáját a napokban Pécsett. Tegnap a BTK, PTE PMMFK és a Pécsi Nemzeti Színházban a TTK oklevél-átadási ünnepségét tartották (felvételünkön), amelyen Szili Katalin, az országgyűlés elnöke is köszöntötte a friss diplomásokat. FOTÓ: MÜLLER A.

Népzenei találkozó Siklóson

A Baranyai Kistérségek Ünnepi Éve rendezvényeként ma kerül sor a baranyai és a határon túli kistérségek népdalköreinek, népi együtteseinek siklósi találkozójára.

Baranya, a dél-dunántúli régió és Horvátország határ menti kistérségeinek több mint 20 népdalköre, népi együttese gyülekezik ma színes népviseletbe öltözve Siklóson, hogy azután a várba felvonulva, 17 órakor megkezdje műsorát – tájékoztatta lapunkat *Pávics János* kulturházigazgató, a találkozó főrendezője. A felvonulást követően *Máté János* polgármester köszöntőjével veszi kezdetét a közös énekléssel és tánccal színesített, késő estébe nyúló, báli hangulatú népzenei program, amelynek szakmai irányítója *Kertész Attila* karnagy. B. K.

Harmónia kerestetik a Pécsi Szimfonikusoknál

Belső konszenzus hiányában önkormányzati szerkezetváltási javaslat készül szeptemberre a zenekar működésének átalakításáról.

A Pécsi Szimfonikus Zenekar közalkalmazotti és művészeti tanácsa februárban együttes ülésen elfogadta azt, hogy készüljön – lehetőleg konszenzuson alapuló – terv a működés korszerűsítéséről. Csak *Hamar Zsolt* vezető karnagy adott javaslatot, *Szkladányi Péter* igazgató nem látta szükségesnek a változtatást. A májusi társulati ülésen a tagok háromnegyede támogatta azt az elképzelést, hogy az együttesen belül létrejön egy 73 fős koncert és egy 22 fős színházi tagozat. A karnagy több próbalehetőséget és kevesebb külföldi turnét lát szükségesnek. A polgármester változás esetére minőségi bérpótlékot ígért az együttes tagjainak. Az átalakításról Hamar Zsolt adott továbbfinomított javaslatot. Szkladányi Péter viszont elkészítette a következő évad műsortervét a régi szisztéma szerint.

Az önkormányzat kulturális bizottsága ebben a szituációban tárgyalta a zenekar ügyét: az igazgató és a vezető karmester között szakmai ellentét feszül, a társulat megosztott, bár a többség változáspárti. A karnagynak július végén lejár a szerződése. Az eddigivel azonos feltételekkel kapott – de közalkalmazotti státusszal – szerződési ajánlatot az igazgatótól. Hamar Zsolt azonban kilátásba helyezte, félreáll, ha nem kapja meg a változás a támogatást az önkormányzattól. Ugyanakkor a váltás aligha valósulhat meg máról holnapra a jövő évadra vonatkozó elkötelezettségek miatt.

A bizottság végül *dr. Ujvári Jenő* alpolgármester és *dr. Kunszt Márta* elnök javaslatára arra az álláspontra helyezkedett, hogy – konszenzus híján – az önkormányzat művelődési főosztálya készítsen javaslatot a zenekar szerkezetátalakítására és a megvalósítás ütemezésére a közgyűlés számára. D. I.

A Filharmónia 50 éve Pécsett

Konferencia és Ferencsik-emlékhangverseny a jubileumon

A Filharmónia 50 éve Pécsett címmel tartottak tegnap konferenciát a Művészetek Házában, melyhez kapcsolódóan, a zenei fesztivál eseményeként este Ferencsik János-emlékhangversenyre került sor a bazilikában: Verdi Requiemjét játszotta a Pécsi Szimfonikus Zenekar.

A Művelődési Minisztérium hozta létre 50 évvel ezelőtt az Országos Filharmóniát, mint kiemelt zenei előadó-művészeti költségvetési intézetet. Amíg azonban például Miskolcon mindjárt kirendeltsége is alakult, Pécsett egy megbízott látta el a feladatokat, ő *Antal György* volt, a zeneművészeti főiskola igazgatója.

Várnagy Attila

Aztán 1956. január elsejétől városunkban is létrejött a kirendeltség, amelyet *Várnagy Viktor* vezetett. Még abban az évben újabb nevezetes esemény történt, szeptemberben a Filharmónia fenntartásában létrejött a szimfonikus zenekar, amelyben a muzsikusok félállásban dolgoztak. 1956-tól megindulhatott a bérletrendszer, és ifjúsági koncertekre is sor került. Egy jó ideig, a hetvenes évek közepéig, még a vidéki városokban, Szigetváron, Komlón, Siklóson és Mohácson is adtak koncerteket, pedig ez másutt nem volt gyakorlat. A Filharmónia a mai napig közel hatezer hangversenyt szervezett, amely igen magas szám.

Az Országos Filharmónia 1990-ig funkcionált, akkor aztán, egészen 1997-ig Nemzeti Filharmónia néven működött hasonló struktúrában, miközben egyre kevesebb támogatást kapott a vidék, a főváros elvitte a pénzek javát. A minisztérium végül 1997 decemberében létrehozott három közhasznú társaságot, felosztva köztük az ország területét. Így az egyik Budapestet és Észak-Dunántúlt, a másik, pécsi központtal a Dél-Dunántúlt, a harmadik pedig egész Kelet-Magyarországot kapta. A Filharmónia Dél-Dunántúli Kht., melyet *Várnagy Attila* vezet, már igazi gazdasági társulás. Annyi pénzt kap a minisztériumtól, amennyi a működés zavartalanságához elegendő, de a produkciókhoz szükséges fedezet csak pályázat segítségével teremthető elő. A legfontosabb feladatuk, mondja Várnagy Attila, az ifjúsági hangversenyek megszervezése, de az is fontos volt, hogy Kaposváron és Szekszárdon visszaállítsák a nagyzenekari bérleti koncerteket, amelyeket tíz évig volt kénytelen nélkülözni a két szomszédos megyeszékhely. A kht.-nak kétségtelen előnye a korábbi konstrukciókkal szemben, hogy pályázhatnak infrastruktúra fejlesztésére is. Ennek eredménye például egy új zongora és egy elektromos orgona vásárlása és az a pódiumrendszer, amely az orvosi kar aulájában szolgálja ki a bérleti hangversenyek fellépő zenekarait. CSERI LÁSZLÓ

Várnagy Viktor

FUTNAK A KÉPEK

Közel a messzeség

A francia filmnek van egy igen rokonszenves típusa: oldott hangulatú jelenetek, lazán szerkesztett képsorok jellemzik, amelyek a hétköznapok levegőjét árasztják; a történet hősei egyszerű emberek, akiknek életét, mindennapjait ellesett pillanatok, spontán dialógusok tükrében ismerjük meg. Az ember egészen belefeledkezik az efféle mozgóképek szemlélgetésébe, s szinte észre sem veszi, hogy valójában, a felszín mögött, a rögtönzöttnek tűnő látvány mélyrétegeiben milyen tudatos dramaturgia működik, s voltaképpen milyen feszesen strukturált a cselekmény.

André Téchiné Angyalok, végállomás című alkotása, amely három nap történetét meséli el (mintha egy háromfelvonásos színmű lenne), ebbe a karakterbe tartozik. A rendező feltételezhető mestereinek, Truffaut-nak és Rohmernek a filmjei ilyenek, és Jean Renoir munkái, aki alighanem e látásmód ősének tekinthető, nem véletlenül idézi meg Téchiné a költői realizmus e halhatatlan alkotójának alakját: filmjében szerepel egy rendező, aki az egyik jelenet során bevezetőt mond Renoir A folyó című műve előtt, amelyből látunk is egy villanásnyi részletet. Az idézett történet nem Európához kötődik, mint ahogy Téchiné is az észak-marokkói kikötővárosba, Tangerbe helyezi a cselekményt. A film eredeti főcíme (Loin) a témával kapcsolatos távolság, messzeség motívumára utal.

A történet hőse Serge, kamionsofőr, aki átmenetileg szakított kedvesével, a szép panziótulajdonossal, Sarah-val, s most éppen egy zavaros ügybe keveredik, ami a kábítószerkereskedelemmel van összefüggésben. Ám Téchiné mesterien eltereli a figyelmet erről a históriáról (a fiú, akit amúgy is csaléteknek akartak használni, gyanúthatóan kiszáll ebből a kalandból), mint ahogy a Sarah által pártfogolt arab srác, a kilátástalan viszonyok közül Európába vágyó Said története is lezáratlan marad: Serge végül átcsempészi őt a határon, de arról nem értesülünk, mi lesz vele a továbbiakban.

Téchinét nem a külső események érdeklik, sokkal inkább az emberi kapcsolatok alakulása foglalkoztatja, a lélekben érlelődő-kibomló folyamatokra figyel. A cselekményt több ponton is nyitva hagyja, ám pontos látleletet alkot az érzelmek alakulásáról, a vágyakhoz való ragaszkodásról és a lemondásról. S ennek fényében a különböző kultúrák találkozásáról, távolságáról. Sarah és Serge valószínűleg elszakadnak egymástól, Sarah nem utazik el barátjával, de lehet, hogy Serge még visszatér. Vajon leküzdhetnék-e újra a köztük lévő messzeséget?

A képek olykor sejtelmesen többértelműek. A szerelmesek utolsó találkozásának meghitten egyszerű jelenetében például látunk egy kígyót, amely az avarban tekergőzik, majd eltűnik a lehullott levelek alatt. A miliőrajz része csupán ez a felvétel, vagy az alkalmi feszültségkeltés eszköze lenne, esetleg jelképes utalás? Alkalmasint mindez együtt. Más esetben viszont keményen egyértelmű a látvány: a csencselő arab végzetes balesete olyan, mint egy drámai dokumentum. A szereplők más-más nyelvi és kulturális gyökerekhez kötődnek, s ez a tény a francia beszédközeg mellett is hangsúlyt kap. Ebből a szempontból a film a nyelvi távolságnak olyanféle élményéről beszél, mint amiről a hasonló környezetből elindult Jacques Derrida vall A másik egynyelvűsége című könyvében.

Téchiné munkájából mégis hiányzik valami, mégpedig alighanem Renoir vagy Rohmer rejtett méltósága, hétköznapi témákban is megmutatkozó emelkedettsége, titokzatos súlya, aminek következtében hőseik megmaradnak emlékezetünkben. Téchiné szereplőit is érdeklődéssel szemléljük, egy ideig szívesen gondolunk rájuk, de végül, azt hiszem, majd csak hűlt helyük marad. **Nagy Imre**

A másik egynyelvűsége? (Lubna Azabal és Mohamed Hamaidi)

EGY ÖREGEMBER EMLÉKIRATAIBÓL

A sugárzó élet

Amikor e sorokat írom, Sarlós Boldogasszony napja van. Valaha ez ünnep másnapján kezdődött az aratás hazánkban, s nem Péter-Pálkor, ahogy a naptár előírná. Falun geometrikus szalmaékszerek díszítették a lakást, de láttam plasztikus fonatokat istállóban, a lovak szemellenzője mellett, s a templomokban is.

Szentnek számítottak az e napon szedett fűszernövények, de kiváltképp a gabona, a kalász. A fodormenta teája egész évben gyógyított mindenféle asszonyi nyavalyát.

A nép „nehézkes *Máriához*" imádkozott, mert VI. Orbán pápa 1389-ben, a Jézussal viselős Mária, Szent Erzsébetnél, Keresztelő Szent János anyjánál tett látogatása emlékére szentelte július 2-t, amit a magyarok Sarlós Boldogasszonyról kezdtek elnevezni. Parancsolt ünnep volt, de VIII. Orbán pápa bullája 1642-ben már nem említi. A népet ez nem zavarta. A XX. századig őrizte az életet szülő Sarlós Boldogasszony ősi hagyományát, s a hozzá fűződő szokásait. Az aratószerszámok mellett megáldatták a virágokat, az aratódísznek, búzakoszorúnak, szentelménynek, szobadísznek szedett kalászost. Könyörületességet gyakoroltak.

Az aratás is szent volt. Áhítatos rítussal kezdődött. Tiszta, fehér gyolcsruhában, levett kalappal a búzatábla elé térdepeltek, imádkoztak. Az első kaszavágást a tábla szent keleti sarkában kezdték, az első két kévét keresztbe rakták, az *életet adó* új kenyér megszentelésére, s a kollektív tudatalattiban: a kasza alatt elhulló, ősi gabonaisten tiszteletére, akinek kultusza Jézusban él tovább és a szent ostyában testesül meg.

A gabonaisten emléke szinte minden európai népnél fellelhető, de a legszebb mítoszok Mezopotámiából, Egyiptomból valók. Tammúz és Osirisz anyja és szeretője Istár, illetve Ízisz volt. Amikor megfogan benne a mag, feleség; amikor testéből az új csíra kihajt, anya. A mi Sarlós Boldogasszonyunk előképei ők. Ízisz gabonarostába gyűjtötte Osirisz feldarabolt testét, s az isten tetemében búzatenger nőtt a legenda szerint.

Gyerekkoromban, ha földre ejtettem a kenyeret, fölvéve, meg kellett csókolnom. Az egyház csak az oltáriszentséget azonosítja Krisztussal, a nép a kenyeret is isten testének tartotta, s *életnek* nevezte a búzát. Aztán az ötvenes években eléggé meggyalázták mindkettőt, s bizony a szórványmagyarokhoz kell mennünk, hogy a régihez hasonló viszonyulást lássunk.

Az agyonkeresztezett, nemesített – génmanipulált – mai búzánkat sokszor leszóltam. Ám tegnap, Sarlós Boldogasszony előtti napon bejelentették, hogy hivatalosan is elismerték az AVEMÁR nevű, búzacsírából készített szer gyógyító hatását. Nem nevezhető még gyógyszernek, csak gyógyhatású kiegészítőnek, de a világ tudósai igazolták, hogy a rák egyik típusánál hatásosan fékezi a rosszindulatú sejtek szaporodását. Mert az *élet* csirájából keletkezett az AVEMÁR(ia). A zárójelbe tett betűket csak én gondolom hozzá, de nem csodálkoznék a rejtve *beszélő* névadáson.

Az elismerés olyan fokú, hogy a tb is támogatja alkalmazását. Ha már a szerencsétlen rákbetegen három éve nem segít a hagyományos gyógyszer, Avemárt is kaphat. Ez jelentősen meghosszabbítja a beteg túlélési esélyeit.

E témakörben stílszerűtlen lenne, ha káromkodnék. De gondolja el a kegyes olvasó – mert gondolatszabadság az van –, mi lenne, ha nem hároméves kínlódás után kaphatna a rákbeteg garantáltan hatásos kiegészítőt támogatással? Vény nélkül ugyanis méregdrága. Sajnos nem a kezelőorvos dönti el, mit írhat föl.

Legfőbb érték, a haszon. (Hogy ez miért jutott eszembe?)

Nemes búzánk előtt a bronzkortól tönkölyt és kölest termelt az ember. Amikor a kenyérgabonát a magyarok, találóan s joggal, *életnek* nevezték el, még a tönkölybúzára értették. A valóban csodálatos ősi kultúrnövénynek az értékeit csak most kezdjük fölfedezni. Alig van táplálékkutató, aki ne mutatta volna ki a tönkölyből készült kenyér és tésztafélék élettani erényeit a fehér búzalisztből készültekkel szemben.

Elgondolkodtató, hogy a csernobili katasztrófa idején, a veszélyeztetett körzetekben a tönkölybúza nem károsodott. Ellenállt a sugárfertőzésnek. Hogy ő maga is sugárzik, a radioesztézia mesterei régóta állítják. Persze, erre legyinteni szoktak. Aki kellően tájékozatlan, mindenből viccet gyárthat.

Mostanában népszerűek lettek a tönkölypelyvával kitömött párnák. A Pécsett készültekből Horvátországba, Németországba, Itáliába s az USA-ba is jutott már. Arra valók, hogy a fájós testrészre rakjuk éjszakára. Jótékony hatására többen esküszünk. A párna erejét a nap tölti fel, mint egy akkumulátor. S kell is, hogy töltse időnként. Ezek feltűnő sugárzását ingával, pálcával eddig is ámulattal mérték a természetgyógyászatban jártas tekintélyek. De rájuk is legyinteni szoktunk többnyire.

Nemrég beszéltem egy fizikussal. Nem természetgyógyász, hanem tudományos kutató, a kétkedés az alaptermészete. A legkorszerűbb eszközökkel méri a tönkölypelyva és a belőle készült párnák sugárzását. Egyelőre csak ámul és jegyzetel. Azt állítja, nem csak a nap képes intenzívebb sugárzásra késztetni a párnát, vasalóval is megmelegíthetjük, s hosszú időre fölerősödik a sugárzása, jótékony hatása. Természetgyógyász barátom azt mondja, nem csak a feltöltést végzi el a napsugár, a tisztítást is. Fáradtságunk, fájdalmunk páráját beszívta a pelyva, a nap mindettől megszabadítja.

A pelyva szó pejoratív tartalmat kapott beszédünkben. Ideje lenne átértékelni nyelvi tudatunkat. A tönköly pelyvája legalábbis: sugárzó élet. Már készül a tudományos bizonyítása.

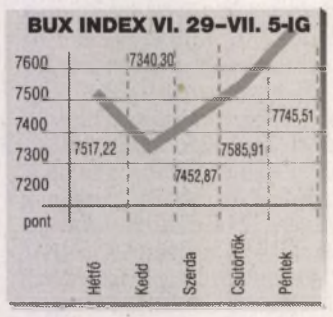
Bükkösdi László

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 5.)

Borsodchem	5120 Ft	⇧
Egis	14 000 Ft	⇧
Matáv	868 Ft	⇧
Mol	4645 Ft	⇧
OTP	2279 Ft	⇧
Richter	14 700 Ft	⇩
TVK	3860Ft	⇩
Zalakerámia	1390 Ft	⇧

BUX: 7745,51
+2,10% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	390,05
Cseh korona	8,55
Euró	250,25
Japán jen (100)	213,18
Lengyel zloty	61,80
Svájci frank	170,69
Szlovák korona	5,63
USA-dollár	256,90

HÍREK

POSTA. A pénzügyminiszter tegnap visszahívta a Magyar Posta Rt. igazgatóságának és felügyelőbizottságának tagjait, és kinevezte a társaság új tisztségviselőit. Az igazgatóság elnöke Csáki György, a társaság vezérigazgatója pedig Szabó Pál lett. A beiktatáson részt vett a pénzügyi tárca két helyettes államtitkára, Thuma József és Terták Elemér. EUROPRESS

BÁBOLNA RT. Nagy Frigyest, a mosonmagyaróvári egyetem tanárát, a Horn-kormány egykori agrárminiszterét választotta elnök-vezérigazgatónak pénteki ülésén a Bábolna Részvénytársaság igazgatótanácsa. Nagy elmondta: a részvénytársaság jövőjét hosszú távon a privatizáció jelentheti, de előbb rendbe kell hozni a gazdaságot, s ez a folyamat évekig eltarthat. Hozzátette: meg kell őrizni, s nem lehet kitenni a piac hatásainak a Bábolna nemzeti értékeit, így a műemlékegyüttest, a lótenyésztést, az erdőgazdálkodást és az idegenforgalmat. MTI

EGYMILLIÁRD PC. A hetvenes évek közepétől napjainkig körülbelül egymilliárd személyi számítógépet adtak el világszerte – tudatta a Gartner elemzőcég. E gépek háromnegyed részét munkahelyen, egynegyedét otthon használják. A berendezések közel kétharmada Európában és Amerikában talált gazdára, míg az ázsiai és csendes-óceáni térségben csak egytizedük. A következő egymilliárd személyi számítógépet várhatóan már a következő öt-hat évben leszállítják. EUROPRESS

ELBÍRÁLTÁK. A Nemzeti Agrár-környezetvédelmi Program területalapú támogatásaira összesen 5321 pályázat érkezett az agrártárcához. A kérelmek elbírálása lezajlott, az FVM a rendelkezésre álló források figyelembevételével 2691 pályázatot támogat az idén. A támogatásban részesült gazdálkodók listája megtekinthető a http://www.nakp.hu/nakpsearch.htm honlapon. EUROPRESS ■

Az üzlet gazdaságtana

Chikán Attila, Helmut Schmalen és Walter Schweitzer — FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

A német üzleti világ vállalati gazdálkodásáról szól gyakorlatorientáltan, ugyanakkor tudományos alapossággal az a könyv, amelyet tegnap mutattak be a Budapesti Közgazdaságtudományi és Államigazgatási Egyetemen (BKÁE).

BUDAPEST

A közgazdaságtan és az üzleti világ nyelve az angol; a magyar nyelvű gazdálkodástudományi irodalom is elsősorban az angol szakirodalomra épül. A magyar gazdaságnak ugyanakkor Németország a legnagyobb külkereskedelmi partnere, egyben jelentős működőtőke-befektető. Fontos tehát, hogy a magyar vállalkozók, kereskedők megismerjék a német vállalatok gazdálkodásának logikáját. *Helmut Schmalen* könyve nem véletlenül volt siker a német nyelvterületen: az üzleti gazdaságtan alapfogalmaira építve tárgyalja a vállalati működés kérdéseinek széles körét, a jogi formákat, az üzleti szervezetek közötti együttműködés különböző típusait. Ismerteti továbbá a termelés, a marketing, a beruházás és a pénzügyi tervezés menetét, az ár-, a kommunikációs és az értékesítési politikát, a számvitelt, a költséggazdálkodást és a mérlegkészítést. Végül betekintést nyerhet az olvasó abba is, hogy milyen a németországi gyakorlat a humán erőforrással való gazdálkodás és a kollektív döntéshozatal területén.

A magyarországi bemutatón *Chikán Attila*, a BKÁE rektora és *Walter Schweitzer*, a passaui egyetem rektora méltatta az Általános üzleti gazdaságtan című kötetet és szerzőjét. Elmondták: a két universitas más területeken is együttműködik, és közös diploma bevezetését tervezik.

Dr. Bayer József, a vaskos kötetet gondozó Axel Springer Budapest Kiadói Kft. vezérigazgatója bejelentette: a passaui egyetem professzorának műve az első könyv, amely a kiadó és a Világgazdaság című lap együttműködésében jelenik meg. Az üzleti gazdaságtant további, a vállalati gazdálkodást és döntéseket elősegítő kiadványok követik.

EUROPRESS

Piaci kilátások régiónkban

A kelet-európai országokban folytatni kell a belső szerkezeti reformokat a piaci viszonyok és a versenyképesség megerősítése érdekében – mondta Bokros Lajos ex-pénzügyminiszter, a Világbank igazgatója a Magyar Közgazdasági Társaság konferenciáján.

BUDAPEST

A szakember szerint hazánkban növekedett az állami beavatkozás esélye, melynek során a költségvetésből óriási pénzeket kapnak különböző cégek, ami rontja a versenyképességüket. A megszorító csomagról elhíresült szakember receptje a gazdasági, pénzügyi szerkezetátalakításra az, hogy a nem hatékony tulajdonosokat el kell távolítani, és helyettük a bankokat és egyéb hitelezőket kell megtenni tulajdonossá.

A Magyar Nemzeti Bank elsődleges feladata az árak stabilitásának elérése és fenntartása, és ezután következik, hogy igyekezzék elősegíteni a gazdaságpolitikai célok megvalósulását – fejtette ki *Riecke Werner*, a jegybank alelnöke, aki reálisnak tartja, hogy az idei infláció nem lesz magasabb 5,5 százaléknál, vagyis csak egy százalékponttal haladja meg az MNB által prognosztizált értéket. A bankár a piac törékenységét szemléltetve felidézte, hogy amikor második világháborús bombát találtak a jegybank közelében, s emiatt nem tudták megtartani az aznapra hirdetett államkötvény-aukciót, az bevételkiesést okozott az államkasszának.

Régiónk gazdasági növekedése meghaladja a világ, az EU átlagát, s egyebek mellett Latin-Amerikáét is, térségünk országaiban pedig kiegyenlítettebbé vált a növekedés, amelyben meghatározó szerepet játszanak a beruházások – mondta *Gáspár Pál*, az ICEC Európai Központ ügyvezető igazgatója. Térségünkben erőteljes dezinfláció történt, idén csaknem valamennyi országban egy számjegyű lesz a pénzromlás üteme. Érdekesség, hogy régiónkban az 5,8 százalékosra jelzett magyar munkanélküliség Ukrajnát leszámítva a legkedvezőbb érték. DÓCZY LÁSZLÓ

Adósságoktól terhes a hűtőipar

Az élelmiszeripar 1500 milliárd forintos össztermeléséből mintegy 40 milliárd forinttal részesedik a hűtőipar. Az üzemek kiváló minőségű árut állítanak elő, a felhalmozódott adósságállománytól azonban állami segítség nélkül nem tudnak szabadulni.

BUDAPEST

A Magyar Hűtőipari Szövetség adatai szerint az ágazat évente 200-250 ezer tonna gyorsfagyasztott zöldség- és gyümölcstermékét állít elő, amelynek több mint a fele a külpiacokon kerül értékesítésre. Az üzemek csak a legjobb minőségű alapanyagot dolgozzák fel. Az áru minősége a nyugat-európai piacon is megállja a helyét, az alapanyag-termelésben viszont nagy lemaradásban van a hűtőipar. Ezen a helyzeten hazánk uniós csatlakozásáig javítani kell, vélik a szakemberek.

A szakértők szerint jelentős beruházásokat kell megvalósítani ahhoz, hogy az iparág a csatlakozás után megőrizze hazai pozícióit. Ez a jelentős adósságállománnyal küzdő hűtőiparban nem könnyű feladat. Rövid távon, saját erőből, állami segítség nélkül a szakma nem tud kikerülni az adósságcsapdából. Sokan azon a véleményen vannak, hogy csak azokat a termelőket, feldolgozókat szabad segíteni, akik hosszú távra gondolkoznak, és jó minőségű áruval jelennek meg a piacon.

A szövetség képviselői úgy látják, hogy a hűtőipar szerencs helyzetben van a vertikális integráció szempontjából, mivel a termékek hatvan százaléka már ma is a nyugat-európai piacokon kerül eladásra. Az uniós támogatás azonban nem terjed ki a vertikális integrációs kapcsolatokra, így ezeket a kapcsolatrendszereket át kell alakítani, EU-konformmá kell tenni. Az Európai Unióban is léteznek – főként a zöldség- és gyümölcságazatban – termeltetési szervezetek, ezekben a termelő önállóan állítja elő a termékeket, mégpedig szigorúbb szerződéses feltételek között, mint a magyar gazdák. Az ágazat képviselői szerint az integráció erősítése, az adósságállomány kezelése mellett fontos lenne, ha a cégek tárolási terhein – más termékekhez hasonlóan – közraktározási támogatással enyhítene az állam.

– UJVÁRI –

Kényelmes vállalkozók

A haladék lelassította a kötelező igazolványcserét

BUDAPEST

Az ország minden megyéjében elmaradt az egyéni vállalkozók rohama az okmányirodákban. A most kapott haladék azonban csak időleges, hét hónap múlva már szigorú jogkövetkezményekkel járhat az előírt igazolványcsere hiánya.

A többször módosított, utolsó előírt határidőig, 2002. június 30-ig 236 ezer hazai egyéni vállalkozó hosszabbította meg vállalkozói igazolványa érvényességét. Az országban további 84 ezer olyan vállalkozó dolgozik, akik tevékenységüket 2000. november 1-je után kezdték meg, így rájuk nem vonatkozik a kötelező csere. A Belügyminisztérium nyilvántartása alapján ugyanakkor még mindig 100-150 ezer közé tehető azoknak a vállalkozóknak a száma, akik a közelmúltban módosított határidőig ismét nem tettek eleget az előírt cserének.

Az utolsó pillanatban érkezett haladékot az tette lehetővé, hogy az új Országgyűlés első üléseinek egyikén módosította a kamarai törvényt, és 2003. február 15-ére módosította az egyéni vállalkozói igazolványok illetékmentes megújításának határidejét. Míg május végén és júniusban óriási sorok kígyóztak a területileg illetékes okmányirodák előtt, a legfrissebb hírek szerint a roham valamennyi hazai irodában elcsendesedett. A Belügyminisztérium Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatal illetékesei attól tartanak, hogy az érintett több mint 100 ezer vállalkozó ismét az utolsó napokra hagyja a cserét. Az okmányirodák vezetői szerint pedig a most meghatározott 7 hónapos haladék elegendő lenne az igazolványcserék ütemezett, folyamatos, nagy sorbaállásoktól mentes lebonyolítására.

Az egyéni vállalkozói igazolványuk cseréjét határidőre nem kezdeményező személyek hivatalos érvényes okmányuk nélkül a határnapot követően nem működtethetik vállalkozásukat. Ahhoz, hogy korábbi tevékenységüket tovább folytathassák, el kell végezniük előző vállalkozásuk hivatali zárását, illetve valamennyi szükséges dokumentum, igazolás, erkölcsi bizonyítvány beszerzésével, a jelenleg 5000 forintos illeték befizetésével számukra új vállalkozói igazolvány kiadását kell kezdeményezniük.

KASZÁS ENDRE

BÉRES Az egészséges emberért

A gazdám után a Minera a legjobb barátom

A reklámokban azt látjuk, hogy tökéletes nők és tökéletes férfiak tökéletes gyerekeket nevelnek, és persze tökéletes kutyákat, macskákat tartanak. És ki ne lenne odáig ezekért a reklámbeli-állatkákért?! Amikor olyan helyesek! Olyan mozgékonyak! Olyan ragyogó és pihepuha a szőrük! És sohasem betegek.
No és a valóság? Az bizony sokkal hétköznapibb. A felhőtlen percekért sokat kell tennünk, akadnak gondok-bajok szép számmal, és bizony nem vagyunk mindig egészségesek. Ahogy az állataink sem. Azt mondják, az egészség alapja a helyes táplálkozás, és ebben nagy igazság van. Tehát, ha megfelelően táplálkozunk és megfelelő eledellel látjuk el saját kedvenceinket, akkor mi is és ők is minden bizonnyal ugyanolyan egészségesek és életerősek leszünk, mint a képernyőn mosolygó ideális család és vígan szaladgáló négylábú társaik...
Csakhogy ez nem ilyen egyszerű. Gondoljunk csak bele! Mi, emberek, ha törekszünk is a helyes táplálkozásra, azért mégiscsak előfordul, hogy megbetegszünk. Vagy, hogy megoperálnak minket, és a felépülés nehézkes időszakában vagyunk. De egy kismamának sem elegendő csupán jókat ennie ahhoz, hogy a baba egészséges legyen. Vannak időszakok, stresszhelyzetek amikor nem kapja meg szervezetünk mindazt, amire szüksége van. Ilyenkor jót tesz egy kis vitamin- és nyomelempótlás, hogy könnyebben vegyük a nehéz kanyarokat. Miért lenne ez másképp az állatoknál? Az ő szervezetük is ki van téve stresszhelyzeteknek, őket is megviseli a nyári meleg, a városias környezet. Az ő szervezetüket is megtámadhatják a kórokozók, és sajnos néha őket is meg kell műteni. Vemhesség és szoptatás idején pedig nekik is több tápanyagra van szükségük.
Nekünk, embereknek azért könnyebb a dolgunk, mint az állatoknak. Egyrészt rólunk már régen gondoskodtak a kutatók: egy sereg készítményt fejlesztettek ki az egészségünk védelmére. Másrészt mi megtehetjük, hogy ha kell, bemegyünk a boltba, és megvásároljuk a megfelelő egészségvédő, gyógyító szert. Az állatokról azonban nekünk kell gondoskodnunk. Mi pedig, mivel szeretjük őket, és jó gazdik módjára a legjobbat akarjuk nyújtani nekik, elgondolkodunk azon, hogy mit adhatnánk kedvenceinknek, hogyha bajuk lenne, hogy könnyebben meggyógyuljanak, ha pedig egészségesek, azok is maradjanak. Legszívesebben odaadnánk nekik a mi szereinket, de hát az állatok mégsem emberek, más összetételű készítményre van szükségük. Nekik a saját szervezetük igényeihez kifejlesztett készítményekre van szükségük, hiszen szervezetük tápanyagigénye eltér az ember szervezetének tápanyagigényétől.
A Béres kutatói nemcsak az emberekre, hanem kedvenceink egészségére is gondoltak: kifejlesztették a **Minera Cseppeket** a kutyák és macskák részére. A **Minera Cseppek** komplex összetételüknél fogva tartalmazzák azokat a nyomelemeket, amik kedvenceink szervezetének egészséges működéséhez elengedhetetlenek, ezáltal biztosítják az immunrendszer egészséges működését. Segítségével állataink olyan jól fogják érezni magukat a bundájukban, mint még soha, hiszen az életerő cseppekben mérhető!
És hogy biztosak lehetünk-e afelől, hogy a **Minera Cseppeket** használva kedvenceinknek a legeslegjobbat adjuk? Ha kutya vagy macska volnék, erre azt felelném: **a gazdám után a Minera a legjobb barátom!**

B.K.

Szeretettel fogadjuk kérdéseiket, észrevételeiket az 1300 Budapest, Pf. 270. címen.

A KOCKÁZATOKRÓL ÉS MELLÉKHATÁSOKRÓL OLVASSA EL A BETEGTÁJÉKOZTATÓT, VAGY KÉRDEZZE MEG KEZELŐORVOSÁT, GYÓGYSZERÉSZÉT! ▲

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Sport
Milliárdos olimpiai támogatás. Késik a megvalósíthatósági tanulmány. *13. oldal*

Sport
Gólkirály a PEAC-ban? Erősít a női élvonalba felkerült gárda. *14. oldal*

Sport
Hatvan kilométer két keréken. Újabb szakasz a bringaversenyen. *14. oldal*

Élet & Stílus

Nagy lábú férfi gyanús

Bármennyire is kényes téma, idővel helyénvaló, sőt kifejezetten tanácsos megismerni a férfi anyagi helyzetét, és azt is, hogyan bánik a pénzzel. Ha az úr túl nagy lábon él, lehet, jobb elkerülni.

Persze ne mindjárt a harmadik randevún tárgyalják meg, ki mennyit keres, és hogy lehet abból kijönni. Az első hetekben a nő könnyedén utaljon csak a témára. Rákérdezni fizetésre, vagyoni állapotra, pénzzel kapcsolatos szokásokra – tolakodásnak tűnik.

Célszerű megosztani a találkozások költségeit. Ha ez szóba kerül, a válaszból már sok mindenre következtetni lehet. Nem biztos, hogy az a legjobb, ha a férfi hivalkodóan költekezik, mindent ő fizet, a vacsorától a taxiig. Amikor kezd komolyra fordulni a dolog, még mindig legyen visszafogott a nő. A közös nyaralást például nem kell a fickóval kifizettetni, bár az út során vehet ajándékot.

Vázoltassa terveit a férfival. A válaszból kiderül, milyen szerepet szán egy házasságban a feleségnek. Vannak-e ambíciói, s ezek mennyire megalapozottak. Ha felvetődik az összeköltözés, érdemes tisztázni a költségek megosztását.

Ha megvolt az eljegyzés, a nőnek már feltétlenül tudnia kell, mennyi a vőlegény jövedelme, vannak-e tartozásai, mekkora az esetleges vagyon. Rendszeresen támogatja-e idős szüleit, fizet-e gyerektartást. Jó megvitatni: a közös háztartás mennyire jelent közös számlát, megmarad-e a felek (viszonylagos) anyagi függetlensége.

A legnagyobb szerelem ellenére sem árt számolni azzal, hogy a házasságok nagy százaléka válással végződik. Maradjon hát ki-ki nevén a hozott vagyon, s a többi legyen csak közös szerzemény.

Túl az esküvőn, szakértők szerint legalább havonta egyszer javasolt időt szánni az anyagi helyzet megtárgyalására. Lehetőleg minden döntést közösen hozzanak meg, abban az esetben is, ha megosztják a terheket. ■

Sztárpletykák

JULIA TITKA. A Függetlenség Napjára virradó hajnalon Julia Roberts férjhez ment Daniel Moder operatőrhöz. A sajtó úgy tudta, Julia csupán partit ad, ám a 34 éves színésznő titokban esküvőt csinált a nemzeti ünnepből. A rossz nyelvek szerint Julia végül 300 ezer dolláros csekkel bírta rá Moder feleségét, hogy gyorsítsa meg a válási procedúrát.

BORIS BONT. Bíróság kötelezte Boris Beckert, hogy bontsa le mallorcai házának egy részét, mivel megszegte a sziget építési szabályait. A teniszcsillag így 900 négyzetméteres házából kénytelen lefaragni 498 négyzetmétert, és megfizethet 233 ezer euró bírságot. Becker befolyásos baleári politikai fórumokhoz fordult segítségért, de ezzel csak tovább növelte az ellenkezést. ■

HŐRE LÁGYULÓ. Egyelőre nem Madame Tussaud múzeumába, hanem speciális effektekhez készítik az ausztráliai énekesnő, Kylie Minogue viaszbábuját. A Tűz című attrakciót teljes titok övezi, így csak a régi dal juthat eszünkbe: Bábu vagy, bábu vagy, valaki irányít... FOTÓ: EPA

Ebnek se jó a kutya meleg

Ha huszonöt fok fölé emelkedik a hőmérséklet, a kutya is szenved. Az emberrel ellentétben képtelen izzadni, kizárólag lihegéssel tud megszabadulni a testmelegtől, így vészeli át a forróságot.

Délidőben a kutyatulajdonos csak néhány lépésnyi sétát engedélyezhet – a kánikula mindkettőjüknek árt. Hosszabb utakat kora reggel vagy esténként tegyenek együtt. Ne futtassa maga mellett, ha biciklivel megy.

Legyen mindig friss víz az eb táljában. Ne aggódjon, hogy túl sokat iszik, kizárólag annyit vesz magához, amennyire tényleg szüksége van. Melegben nő az állat energiaigénye és ezzel étvágya is. De ne adjon egyszerre sokat, inkább ossza el a napi adagot több porcióra. Ne hagyjon a tálkában maradékot, mert könnyen megromlik.

Ha autóznak, vigyen magával az állat számára is friss vizet. Ne ültesse nyitott ablakhoz, mert könnyen kötőhártya-gyulladást kaphat. Ne hagyja egyedül a zárt autóban, mert akár hatvan fokra is felmelegedhet bent a levegő.

A kutya szívesen fürdik, de ne engedje, hogy rohangálás után egyből belemenjen a

hideg vízbe, ezt ugyanis nem bírja elviselni a szíve.

Állítson a kertbe pancsoló lavórt, és tegyen gyakran a kutya hátára vizes törülközőt. Vagy: közepes homokkupacot locsoljon be, az állat szívesen beleássa magát. ■

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

Hercegfogó tanácsok

A csinos, kedves és okos nő régebben biztos lehetett abban, hogy rá fog találni az igazi. Ma viszont kevesen várnak a hercegre, maguk teszik meg az első lépést – mivel a lovagok gyakran túlságosan bátortalanok.

Ismerkedni nem is olyan könnyű, bár a férfiak szerint egy nőnek csak mosolyogni kell.

Arról viszont, hogy ez mégsem elég, nőknek szóló írások egész sora jelent meg. A hozzáértők szerint lényeges, hogy a nő például használja a szemét! Ha a buszon, metrón vagy társaságban vonzó férfit lát, nézzen rá kicsit hosszabban. Ha viszonozza tekintetét, mosolyogjon álmodozva, csábítón.

Kevés férfi tud ellenállni a szép hangnak. Ha valaki éles, magas vagy csipogó hangon beszél, tegyen valamit ellene. Változtassa a hangját vonzóbbá, például énekeljen hangosan, vagy olvasson fel naponta. Legjobb persze, ha logopédushoz fordul, akinek a tanácsaival hamarabb ér célba.

A nő figyeljen a mozgására. A könnyed járás, egyenes tartás fiatalít és vonzóvá tesz. Lépkedjen lassan és lazán. Ha beiratkozik egy tánctanfolyamra, könnyebb lesz a változtatás. Törődjön kézmozdulataival is, a mondanivalót kísérő gesztusok nagyon fontosak a kapcsolattartásban. Ha ezekkel gond van, üljön a tükör elé, beszélgessen önmagával, figyelje és zabolázza meg mozdulatait.

Fontos, hogy egy hölgy öltözzön vonzón. Nem combközépig érő szoknyákra és mély dekoltázsra van szükség, nem mutatni kell minél többet, hanem sejtetni. A ruha hangsúlyozza az alakot, az anyag simuljon a testhez. A magas sarok és szűk szoknya messze csábítóbb, mint a lapos talpú cipő nadrággal vagy bő szoknyával. A legtöbb férfit nem az utolsó divat érdekli, hanem a nő, aki a ruhában van.

Még a határozott nő se legyen erőszakos. Mindenkinek van ugyan elképzelése arról, mi a kívánatos, az elfogadható és az elfogadhatatlan. Semmibe ne egyezzen bele, amit elfogadhatatlannak tart – de ne is akarja a „legjobbat" a partnerére erőltetni. És a fő titok: bízzon a nő önmagában! Sohase panaszkodjon, hogy nem elég vonzó, gondoljon inkább arra, hogy igenis hódító. Vesse be magát, ha olyan férfival találkozik, akinél érdemes. Figyeljen az úr testbeszédére: ha közelít, nem tartja be a szokásos negyven centiméteres távolságot, ha időnként kezéhez vagy karjához ér, akkor biztosabb lehet a dolgában. ■

ÚJ ÚJ ÚJ
A TERRA HUNGÁRIA ÉPÍTŐGÉP Kft.
megnyitja 2002. július 15-én
6. magyarországi telephelyét
Kizárólagos magyarországi forgalmazója a
● JCB építőipari és földmunkagépeknek
● BOMAG tömörítőgépeknek
● NISSAN targoncáknak
● ALLROUND zsalurendszereknek
7630 Pécs,
Pécsváradi u. 27.
Tel.: 72/538-193 Fax: 72/538-194 Mobil: 30/348-5305

ez az apró a múlté
Július 2-án kiderül, milyen az apró ma.
az interneten
A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.
Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig mindössze 80 Ft+ ÁFA-ért.
Az ára is apró.
www.dunantulinaplo.hu

Árverési hirdetmény

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság nyílt árverés keretében értékesíteni kívánja az alább felsorolt, használt, de még tovább használható eszközeit:
15 db különböző fajta gépkocsi, tábori üstház, fotólabor felszerelések, bontott garázskapu, parketta, fém öltözőszekrények, fotópapírok, fénymásolók, írógépek, légkompresszorok, szivattyú, Dízel áramfejlesztő, radiátorok, konyhabútor, fém raktári állványok, autógumi szerelőgép, bőr- és vászontáskák, ventilátorok, hő tükör, Lada alkatrészek, VW karosszéria elemek. Siklósi Rendőrkapitányság udvarán felállított 60 nm-es faház.

Az árverés és megtekintés helye:
Pécs, Légszeszgyár út 8. **Siklós, Batthyány u. 1.**

Megtekintés ideje:
Az árverésre kerülő faház 2002. július 8-ától munkanapokon 8–12-ig telefonegyeztetéssel, Nagy József gondnokkal. Tel.: 72/579-770. A többi anyag esetében 13–16-ig Kovács Ferenc és Csiszár István ad felvilágosítást. Tel.: 72/504-400

Árverés ideje:

Pécsett	Siklóson
2002. július 16. 8–14-ig	15 órától és
2002. július 23. 8–14-ig	15 órától.

247399

BOLY Rt.
A Bólyi Mezőgazdasági Termelő és Kereskedelmi Részvénytársaság
villamosmérnöki feladatok ellátására
szakirányú képzettséggel rendelkező munkaerőt
keres
Elvárás
· Fiatal, ambiciózus, dinamikus, eredményorientált személyiség
· Nagy munkabírás, terhelhetőség, kimagasló szervezőkészség
· Jó kommunikációs készség
· Felhasználói szintű PC-ismeret
· Nyelvtudás előny (német vagy angol)
Jelentkezés részletes önéletrajzzal
· Személyesen: Sebestyén Zoltán műszaki igazgatónál (előzetes időpont egyeztetéssel)
· Levélben : Bóly Rt. 7754 Bóly, Ady E. u. 21.
· Telefonon: 69/570-000/1107 vagy 20/992-0081
250631

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

Vállaljuk az alábbi
mezőgazdasági bérmunkákat:
- lucerna és kukorica silózás (Claas Jaguár)
- körbálázás madzaggal, illetve hálóval (Welger)
- kaszálás, rendsodrás (Claas új technikával)
- kombájnolás mindenfajta termést illetően

Ár megbeszélés szerint!
Tel.: 69/301-248 *252316*

LAKÁS

Angster utcai felújított, 90 + 40 nm-es, teraszos és Maléter utcai 2 szobás lakás eladó. Tel.: 333-436, 30-503-9154
250515

ANK-nál. Uitz B. u. 52 nm-es, igényesen felújított, erkélyes lakás eladó. 20/374-3251
246551

Bogádon. Petőfi u-ban 2,5 szobás sorházi lakás 7,7 M Ft-ért eladó. 516-635
246193

Endresz Gy. úti, IV/4. em.-i, frissen felújított, 54 nm-es lakás eladó szeptemberi költözéssel. I.ár: 5,6 M Ft. 72/256-845, 16-tól.
246166

Jó befektetési lehetőség! Belvárosi téglagázos lakás sürgősen eladó. 20/374-3251
246552

Kertvárosi, IV/4. em.-i, 2 szobás, lakás extrákkal eladó. I. ár: 5,4 M Ft T.: 20/458-3026 egész nap, 72/437-032, 20–22 óráig
252613

Kertvárosi 2,5 szobás, IV/1. em.-i lakás eladó. I. ár: 5,4 M Ft. T.: 06/20-993-9812
246573

Kertváros, Kisréti u.-i 2,5 szobás, erkélyes, 4. em.-i lakás eladó 5,5 M Ft. 06/30/2275-865
252345

Komló-kökönyösi, 1 szobás, egyedi központi fűtéses lakás eladó. I.ár: 2,2 M Ft. Ing. Iroda: 72/482-009, 15 óra után.
252270

Lánc u.-i 84 nm-es, 2 + 2 félszobás társasházi lakás eladó. I.ár. 155 E Ft/nm. Igény esetén garázs is 1,8 M Ft. Tel.: 72/324-982, 20/3822-082
251057

Magyar L. úton 2 szobás, 52 nm-es lakás eladó. Tel.: 30-403-4295
252379

Mecsek-nyugaton, Angster J. úton, fszt.-I, 45 nm-es, 1 szoba + hálófülkés, távfűtéses lakás 9,1 M Ft-ért eladó. Érd.: 211-554
250487

Mecsek-oldali 63 nm-es, üres, panorámás téglalakás eladó. I. ár: 9,7 M Ft. 30/216-7305
246578

Mohács sétálóutcájában exkluzívan felújított, 100 nm-es, tetőtéri lakás eladó. Érdeklődni 9–18 óráig 20/956-0719
249960

Németh L. u-i V. em-i, 2 szobás, teljesen felújított lakás 5,4 M Ft-ért eladó. 516-635
246195

Parkra nézõ IV/I. em-i, 1,5 szobás lakás eladó. Ár: 4,6 M Ft. Fütésszabályozó, vízóra, reluxa van. 72/444-583 este
247987

Pécs, Ércbányász u.-ban 74 nm-es, felújított lakás eladó, ill. kisebbre cserélhető + kp. Tel.: 06/30/3228-264
252593

Pécs, Júlia u.-ban IV/II. em.-i, 54 nm-es, 2 szobás, nagyerkélyes, redőnyös, gáztüzhelyes, fűtésmérős, felújított, kívül hőszigetelt lakás frekventált helyen eladó. 5,6 M Ft. 30/4499-060, 20/3516-856
251122

Pécs, Megyeri téren 1,5 szobás, III. emeleti lakás eladó. I.ár: 5,2 M Ft. 69/322-216
251545

Pécs, Zólya utcai, 8. emeleti, felújított, 2 szobás lakás eladó. I.ár: 6,2 M Ft. 72/215-245, 20/929-3523
235962

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még leköthetők, július 20-ától beköltözhetően. Érd.: a helyszínen 7–18 h.
241416

Pécsett a Krisztina téren 63 nm-es lakás eladó. I. ár: 6,15 M Ft. Érd.: 70/313-7250
252603

Pécsett a Rózsadombon 39 nm-es, IV/3. em.-i lakás eladó. I. ár: 4,5 M Ft. Tel.: 72/444-068, 30/469-2729
252348

Pécsett a Semmelweis utcában 104 nm-es, gázkandallós lakás tetőtér-beépítési lehetőséggel, zárt udvarral eladó. Irodának és rendelőnek is alkalmas. I.ár: 14,8 M Ft. Érd.: 06-30/9578-159
250585

ESCALON
7621 Pécs, Mátyás király u. 1.
Pécs Belvárosában a Nyíl utcában épülő új társasházban lakások eladók.
Állami kedvezmények igénybe vehetők.
Telefon: 72/510-408, 313-825, 215-331, 20/9836-690 ügyvédi iroda www.escalon.hu
236689

Pécsett a Szigeti úton X/III., 47 nm-es lakás eladó. I.ár: 5,2 M Ft. 20/9937-200
252591

Pécsett, a Zója u.-ban fszt.-I, 3 szobás lakás, felújított, eladó. I. ár: 8,5 M Ft. Tel.: 06-20/9937-200
252591

☎ Pécsett, Besenyő u. 4/4.-ben sorházi, 50 nm-es, bővíthető, 2 szobás lakás kis kerttel, garázslehetőséggel eladó. I. ár: 6,5 M Ft. 30/4107-109
214397

Pécsett, közvetlenül a POTE mellett, 4 emeletes házban, különbejáratú, 2 szobás, tágas, összkomfortos lakás eladó. I. ár: 6,2 M Ft. Tel.: 06/30/428-3649
252354

Pécsett 5 éve épült, 122 nm-es sorházi lakás önálló kerttel, garázzsal sürgősen eladó. Irányár: 19 M Ft. Tel.: 30-9472-090, 70-317-7153
250479

Pécs-kertvárosi 3 szobás, X/4. em.-i lakás eladó. I. ár: 5,6 M Ft. 72/410-483
246286

Pécs, Mecsek-oldalon 42 nm-es, egyedi gázfűtéses, napfényes, panorámás, erkélyes, felújított tégla garzonlakás eladó. I.ár: 7,6 M Ft. Tel.: 72/320-875, 30/447-3074
252289

Pécs-Uránvárosban a Páfrány utcában IV/4. em.-i, 2 szobás lakás eladó. 30/256-9369
246099

POTE mellett üres lakás eladó. 20/511-2027
252425

Rákóczi úton 2.-em.-i, tégla-gázos, polgári, 3 sz. lakás, 3 terasszal eladó. I. ár: 14,5 M Ft. T.: 30/506-2953
247104

Széchenyi tértől 6-7 percre 2 lakásos, 2 szintes, 216 nm-es társasház, zárt udvarral, összközműves tetőtérrel eladó. I.ár: 145 E Ft/nm. 20/395-6341
252412

Szigeti úti IV/2. em.-i, 2 szobás lakás eladó. I. ár: 5,4 M Ft. 435-462
252598

Belvárosi, 5 éves, 88 nm-es, klímás lakás sürgősen eladó. 15,7 M Ft. 30/216-7305
246511

Pécsett, a Fenyves soron kétlakásos társasházban 150 nm-es lakás garázzsal eladó. Tégla, garázsos, I. emeleti lakást értékegyeztetéssel beszámítunk. Irányár: 28 M Ft. Tel.: 72/317-619
246019

INGATLAN

Bagolyvár mellett családi ház építési területtel eladó. Tel.: 30-405-8126
252379

Csurgó-dűlő 4-ben telek eladó. 211-684
251122

Dobó István utcában 2,5 szobás családi ház 836 nm területtel, aknás garázzsal eladó. I.ár: 15 M Ft. Tel.: 238-882, 20/9730-347
247342

Dugonics u-ban felújítás előtt álló 40 nm-es, 1,5 szobás, parkettás, gázfűtéses, tégla házrész napos, védett, csendes zöldudvarral 3,6 M Ft-ért eladó. Érd.: 06/30-381-6021
252610

Egerág új részén kertes családi ház eladó. Összkomfort, 2 beállós garázs. I. ár: 12,9 M Ft. Érd.: 06-30/9694-656
246496

Egerágon 1474 nm-es, közművesített telek 680 Ft/ nm áron eladó. Tel.: 72/333-367, 20-3644-801
252574

Egyetemhez közeli, egy szoba konyhás, fürdőszobás házrész eladó. I. ár: 3,2 M Ft. Tel.: 72/241-279, 335-007
252352

Eladó 3 és félszobás, alagsoros, garázsos, kertes családi ház Dobó I. u. 13-ban. Beköltözhető aug. 20-áig. Ár: 15,6 M Ft. 239-886
252344

Gerdében központi fűtéses, nagy családi ház eladó 3,5 M Ft. 73/709-340, 72/267-180
252385

☎ Harkányban sürgősen eladó 1000 nm területű telken 7 szobás, tetőteres, összkomfortos családi ház. I. ár: 29 M Ft. 30/9367-463
237074

Harkányban 1000 nm területen lévő 100 nm-es, 2 garázsos családi ház eladó. 72/480-472
246106

Harkányban 110 nm-es sorház + garázs családi okok miatt sürgősen eladó. 13 M Ft. 70 nm-es épület eladó. 3,5 M Ft. 72/480-817
252198

Hosszúhetényben 96 nm-es, 3 szobás családi ház, alatta garázzsal eladó. 72/490-935
252435

Kétgenerációs családi ház eladó. Tel.: 72/335-807, 72/310-579
234780

Kisbalokány úton kis családi ház építési területtel eladó. Tel.: 60-362-345
252379

Kővágószőlős felett lakható épület, telekkel eladó. I.ár: 1,4 M Ft. 73/471-179
252229

Magyaregregyen (nem fő út mellett) 2 szoba-konyha, fürdőszobás, központi fűtéses, kertes családi ház eladó. I. ár: 3,5 M Ft. Érd.: 72/420-449, 06/30/3421-209
252608

Mohácstól 7 km-re, nagy szőlő, présház, pince eladó. I.ár: 2,3 M Ft. 69/386-053
247416

Orfűi nyaraló eladó 6,6 M Ft. 20/9443-463
249017

Pécs-belvárosban 3 szoba összkomfortos családi házrész eladó 12 M Ft. 30/929-7975
252347

Pécsen kis házat, házrészt vásárolnék. Tel.: 60-362-060
252379

☎ Pécsett a Cserebogár-dülőben 200 nm-es, 12 éves, tetőteres családi ház két garázzsal eladó. 14,5 M Ft. 72/212-586
252214

Pécsett, a Donátusi út 3. alatt épülő 3 szintes lakóingatlan 800 nm telekrésszel igényesnek eladó. Tel.: 06-30-997-9656
249031

Pécsett a Kutató-dülőben 3 szobás családi ház eladó. I.ár: 13,5 M Ft. 06-70/259-2057
247154

Klímaberendezés Splint mobil hordozható, távirányítós eladó. Ár: 120 E Ft. 72/256-160
241409

Orfűn reptérnél vizibicikli eladó. I. ár: 95 000 Ft 72/448-146
252601

Szárított kukorica 80 q eladó. I. ár: 2400 Ft/q. Érd.: 72/215-920
252346

Tűzifaakció, ingyenes szállítással. 400 Ft-tól. 30/262-7648
252198

ÁLLAT

☎ Állatmérleg 15 q-ás eladó. 30/423-7072
252299

☎ Fekete puli kölyök eladó. 06-30/8563-649
249297

Szarvasmarhát vásárolnék. 06-30/348-2243
252386

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Pécsett a POTE környékén 2 szoba tégla-gázos, rendezett udvari házrész eladó. I.ár: 7,5 M Ft. 210-392, 17 óra után
247370

Pécsett a Rácvárosi templom felett 1488 nm-es építési telek eladó. Tel.: 72/256-811
246231

Pécsett a Tettye u.-ban (tértől 150 m-re) 18 m utcafrontú, összközműves, 572 nm-es építési telek eladó. Ár: 12 M Ft. 30/901-7523
246453

☎ Pécsett, az Uránváros feletti belterületen az Alsómakár-dülőben 918 nm ingatlan - rajta 44 nm-es, tetőtér-beépítéses új épülettel - eladó. Ár: 15 M Ft. Érd.: este 72/312-740
249030

Pécsi iparterületen kétszintes szálló 22 M Ft-ért eladó. 30/9868-303
252558

Pécsi 4 szobás, gázfűtéses, kertes családi ház eladó. Tel.: 72/233-600
252351

Pécs-Jakabhegyi u. 44. 1380 nm telken, 150 nm alapterületű, összkomfortos, öt-szobás, garázsos, pincés, nagy erkélyes, 1987-ben épült családi ház gyönyörű panorámával, tulajdonostól eladó. Bővítési lehetőség van. I. ár: 21 M Ft. T.: 30/940-5065
246260

Pécsújhegyen igényesen megépített, 240 nm-es családi ház eladó. I. ár: 25 M Ft. Tel.: 06/30/227-7479, 06/20/478-4682
252378

Szentlőrinc legjobb helyén ház eladó. 27 M Ft. 72/336-576
250038

Szentlőrincen étterem eladó. 73/570-076
252442

☎ Szigetváron külön bejáratú, sorházas családi ház eladó. 110 nm, 3 + 2 félszoba, 2 fürdőszoba, garázs. I.ár: 10,5 M Ft. Tel.: 20/9721-044
252395

Bükkösdön 2 db ház 3 M Ft-ért eladó. 30/2831-097
252442

BÉREL-KIAD

Harkányban a strandtól 150 m-re, 1 szobás nyaraló lakrész egész nyárra kiadó. Ár: megegyezés szerint. Érd.: 72/440-183
252426

Pécs, Irgalmasok utca 6 sz. alatt üzletrész kiadó. Különös tekintettel ajánlott férfi- és gyermekruházat részére! Érdeklődni az alábbi telefonszámon lehet: 20-969-1111
252540

Pécs, Király u. 53-ban 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139
247387

Pécs, Nagy Lajos kir. u. 12-ben 25 és 32 nm-es üzlethelyiségek egyben vagy külön kiadók. Irányár: 6000 Ft/nm/hó. Tel.: 06-70/316-0060
247390

☎ Széchenyi téri, 2 szobás, (64 nm-es), polgári lakás irodának is kiadó. Tel.: 30/9169-315
231770

ALBÉRLETET KÍNÁL

Pécsi 2 szobás, felújított lakás kiadó. Tel.: 30-384-9811
252530

ADÁSVÉTEL

Adler típusú ipari varrógép 380 W-os 250 E Ft-ért eladó. 06/70/282-9470, 19-20-ig.
252560

Bontásból jó állapotú ablakok, ajtók, kisméretű tégla, vasúti sínek, beton áthidalók eladók. T.: 06/30-403-4631
246029

Tiszta vérű Nóniusz csikós kancák eladók Pécsett 300 E Ft-tól. Tel.: 06/30/227-7479
252374

Tojótyúkok eladók továbbtartásra, levágásra. Szentlőrinc, Váci M. u. 13., 73/370-646
252343

GÉPJÁRMŰ

IFA fixplatós, ponyvás eladó. I. ár: 550 ezer Ft. 74/441-142, 06-30/272-2634.
249918

SUZUKI Szabolcs Kft.
akciós használt Suzuki ajánlata!
Max.72 havi részletfizetéssel jövedelem igazolás és kezesek nélkül, továbbá használt autó beszámítás lehetőségével eladók:
Saját erő 200-250.000.-Ft+ havi részletek 14.000-18.600.-Ft között:
Swift 1.0 GA (93);1.0 GL (99);1.3 GL (96); 1.3 GLX-C (95); 1.3 GLX (97)
Saját erő 250-300.000.-Ft között+ havi részletek 17.000-21.000.-Ft között :
Swift 1.0 GL (2001);1.3 GL (97); 1.3 GC Fitt (98); 1.3 GLX (94-97); Sedan 1.3 GLX (94); sedan 1.3 GC (97)
Saját erő 300-400.000.-Ft között + havi részletek 21.500-26.500.-Ft között :
Swift 1.3 GLX 4WD (99);1.3 GLX (2000-1); Sedan 1.3 GLX (2000), Sedan 1.3 GLX Manager (ABS is) (2000-1)
Továbbá alkalmi áron, műszaki vizsga nélkül:
WB 353 (85-88); VW polo (81)
Az ajánlott hitelkonstrukció Euro alapú hitel.
Átvizsgált autók - hiteles adatok !
Szabolcs Kft.
Pécs, Komlói út 79. Tel.: 240-393, 538-135
E-mail: suzuki@dravanet.hu
Internet: www.suzukiszabolcs.hu

Trabant kombi 1988-as, műszaki nélkül eladó. Ár: megegyezés szerint. 72/448-824
252431

Trabant kombit, 4 üteműt, jó állapotút vennék. 72/496-226, 72/496-160
251560

Toyota Avensis 2.0i vagy Mazda Tribute 2.0i terepjáró, 8 hónaposak, teljes extrásan tulajdonostól eladók, elcserélhetők. 06-30/9398-347
252674

Audi A4 1.6i, 28 hónapos, sérülésmentesen eladó, elcserélhető. 06-30/9460-754
252675

Wartburg kombi 80-as évjáratú eladó. 70/214-1630
249306

VEGYES

Átzsong szívemen a bódulat, hullámzó titkaid némán simogatva. Nekem napként sütő szemed sarkában ott vagyok álmodott gyönyörben Veled.
252631

CSOMAGOLÁSTECHNIKA
Pécs, Ráczvárosi u. 68. Tel./fax: 72/258-124
225446

SZOLGÁLTATÁS

Bármilyen gépi földmunkát kedvező áron vállalom. Bogád 20/9421-539
252545

A MAGNUM LAKÓPARKBA!
Kulcsrakészen 2002. őszén átadásra kerülnek:
- **1 szobás lakások** (35 m² + 5 m² tároló) bruttó **6,15 MFt**
- **2 szobás lakások** (56 m² + 5 m² tároló) bruttó **10,1 MFt**

Téglaépület, gázfűtés, parketta, lift, műanyag ablakok. Parkosított udvar, mélygarázs, parkolók, stb...
Várjuk érdeklődésüket telefonon vagy személyesen: 7630 Pécs, Mohácsi út 16. Tel.: 72/315-821, 20/390-8196
PENTZ INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Kútásás, tisztítás! 72/461-246 17 ó. után
252611

TÁRSKERESŐ

Dekoratív, 59/160/47 éves hölgy intelligens úr hívását várja. Tel.: 06/30/260-8016
225279

Diszkrét, kultúrált társkeresés a Kleopátra társkeresőnél. 72/442-817, 30/457-9457
252594

Hosszú távú, kötetlen kapcsolatra keres független, jó humorú társat, 160/50/50 értelmiségi nő. „Élni és élni hagyni 252331" jeligére a Ferencesek u. 1. hirdetőbe.
252331

Humán érdeklődéssel, kreatív, szuggesztív, vonzó egyéniségemmel keresem azt a 180 cm feletti, 50–58 éves, nem dohányzó, figyelmes, empatikus, szeretni tudó, környezetére is igényes, korrekt úriembert, aki magányát a reményteljes újrakezdésre cserélné. „Alea iacta est" jeligére a Hunyadi u. 11. hirdetőbe.
247365

Pécsi, özvegy, egyedül élő hölgy rk. vallásos társát keresi, 60-68 éves korig. „Hit, remény szeretet 246576" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe.
246576

180/70/35 éves egyedülálló, középvégzettségű férfi keres hasonló jólelkű hölgyet. „Korál" jeligére Ferencesek u. 9 hirdetőbe.
249248

34 éves, rendezett körülmények között élő, diplomás, jó megjelenésű fiatalember családalapítás céljából keresi társát, huszonéves, csinos, 160-170 cm magas hölgy személyében. „Venezia 252609" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe.
252609

42/170/70 szőke vidéki hölgy 2 kamasszal társat keres. „Őszinteség 252325" jeligére a Ferencesek u. 1. hirdetőbe.
252325

GÉPEK

Kistraktorok (japán, dízel 4x4) közvetlen importőrtől, nem viszonteladótól. 30/3703-877.
249977

BÚTOR

☎ 1800-as évek vége, 1900-as évek elejei bútorok felújított állapotban eladók (ebédlő garnitúra, szekrények). Tel.: 06-30/9361-771
247163

VÁLLALKOZÁS

Pénznyerő automatát üzemeltető cég vendéglátóipari partnereket keres. Érdeklődés a 20/9729-049 telefonon.
252330

AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
PEUGEOT Tel.: 72/450-505, 448-855, 30/957-9638
A teljes használtautó kínálat fényképpel és bővebb információval a www.peugeot.autoszuget.hu honlapon látható.
HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Peugeot 607 HDI Pack; 2.2HDI	'01	8.990E Ft
Opel Omega B; 2.5TD ☞ klíma, ABS	'94	2.099E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i ☞ ABS, szervó	'01	2.050E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i	'00	1.999E Ft
Peugeot 306 XN Break; 1.4i	'98	1.899E Ft
Peugeot 106; 1.0i	'97	1.350E Ft
Audi 80; 1.6TD	'89	1.249E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3i	'97	1.049E Ft
Renault Express; 1.9D	'94	950E Ft
Opel Astra GL; 1.6i	'92	850E Ft
Suzuki Swift GL; 1.0	'96	879E Ft
Mazda 323; 1.6i	'92	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D	'89	750E Ft
Toyota Starlet; 1.3i	'92	650E Ft
Suzuki Swift; 1.3i	'94	649E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	450E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	350E Ft
Peug. Boxer 350 LHTD; 2.5TD	'96	1.840E+áfa
Fiat Scudo; 1.9TD	'97	1.699E+áfa
Fiat Ducato 10; 2.5D	'96	1.680E+áfa
Ford Transit; 2.5D	'98	1.599E+áfa
Fiat Punto Van; 1.7D	'97	800E+áfa

EURO MOBIL eredetvizsgálat.

JÁRMŰBÖRZE

Ford Escort 1.3 B '97, 5 ajtó, olajzöld met. extrákkal eladó. 1,27 M Ft. 20/9766-326
252595

☎ Ladát vagy Skodát vennék, lejárt műszakival is. 06-70/211-2138
252310

Mercedes autómentő érvényes műszakival eladó. I.ár: 399 E Ft. Érd.: 06-30/9255-958
246511

Star 200 teher gk. '87 jó állapotban, ponyvásan eladó. 400 E Ft T.: 06/60-460-242
252615

☎ Suzuki Sedan GLX 94-es, megkímélt, kifogástalan állapotban, bordó, friss műszakival 949 E Ft-ért eladó. Tel.: 06-70/314-8675
252592

VW T2 5 személyes szgk. teljesen felújított motorral, friss műszakival eladó. I.ár: 459 E Ft. Érd.: 06-30/9255-958
246511

Kertváros

hirdetésfelvétel hírlapárusítás előfizetés
Pécs, Kertváros, Berek u. 6.
(Berek Bisztró északi oldal)
Telefon: 412-565
hétköznap 7.30–17, szombaton 7.30–12

SZEMÉLYAUTÓK:
Audi A3 PDTDI ABS, klíma, 2 légzsák
2001. 5 990 000 Ft
BMW 316i Compact ABS, légzsák, el.ablak
1994. 1 990 000 Ft
BMW 318i ABS, klíma, 4 légzsák
1997. 2 690 000 Ft
BMW 524 TD ABS, rm. szervo
1991. 1 590 000 Ft
BMW 320D ABS, klíma, 6 légzsák
1998. 5 390 000 Ft
BMW 540 septronic full extra
1998. 8 990 000 Ft
BMW 520i 24V Touring ABS, klíma, bőrbelső
1992. 2 190 000 Ft
BMW 316i ABS, klíma, 6 légzsák
1999. 4 290 000 Ft
Daewoo Nubira 2.0i CDX ABS, klíma, 2 légzsák
1999. 2 290 000 Ft
Ford Scorpio 2.9i aut. gázüzem, ABS, klíma stb.
1991 890 000 Ft
Mazda 323 1.5 Sedan el. ablak, szervo, r.m.
1996. 1 390 000 Ft
Mazda 626 D el. ablak, közp.zár
1987. 349 000 Ft
Nissan Patrol 2.8 TD
1990. 1 290 000 Ft
Opel Vectra 1.6i ABS, légzsák, szervo
1996. 1 690 000 Ft
Renault Clio 1.2 5 ajtós, el. ablak
1990 690 000 Ft
Saab 9.5 2.0i SE, ABS, 2 légzsák, klíma
1999. 5 490 000 Ft
TEHERGÉPKOCSI:
Mazda B 2500 D 4x4
1996. 1 900 000 Ft + áfa
Renault Trafic 2.1D zárt furgon
1996. 1 250 000 Ft + áfa
MOTORKERÉKPÁR:
Suzuki VL 1500 Intruder plexi, kieg. fényszórók
2001. 2 050 000 Ft + áfa
Hitel, használtautó-beszámítás,
Schneider Autóház Kft.
7630 Pécs, Buzsáki út 1–3.
Telefon: (72) 539-028
240189

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja nivását)

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

BUDAI VÁROSRÉSZ

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni írásban vagy személyesen az
Új Dunántúli Napló ügynökségén
Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél,
Pécs, Bocskay u. 86.

Telefon: 538-516, 06-30/9460-552

CSALÁDI ÜNNEP

ÁLLÁST KÍNÁL

matávcom

ÁLLÁSAJÁNLAT

A MatávCom, a hazai privát infokommunikációs rendszerek domináns szereplője keres

ügyfélmenedzsert

a Kiemelten Kezelt Ügyfelek Baranya megyei területére

Ideális jelöltünk jellemzői:
- műszaki főiskola vagy egyetem
- angolnyelv-tudás
- telekommunikációs értékesítési tapasztalat
- SAP ismeret
- jó kommunikációs készség,
- pontos, precíz, önálló munkavégzés.

Feladat:
- meglévő ügyfelek kezelése,
- új ügyfelek felkutatása, megszerzése

Amit ajánlunk:
- szociális juttatások,
- versenyképes jövedelem.

Amennyiben felhívásunk felkeltette érdeklődését, úgy kérjük jelentkezzen a megjelenéstől számított 1 héten belül
Mátyás Árpádnál
a 06-30/343-0144-es

HA AKARJA ÖN RÉSZESE LEHET A SIKERNEK.

ASZTALOST, betanított segédmunkást felveszek. Pécs, Kakuk u. 32. Tel.: 72/228-402
252411

BUDAPESTI székhelyű cég pécsi szaküzletébe egészségügyi vagy cipész végzettségű, lehetőleg érettségizett munkatársat keres. Érdeklődni: 06-20/331-0998 napközben.
247413

HELKON Ruhaipari Kft.
felvételt hirdet
varrónői állásra.
Jelentkezni személyesen lehet Haraszti Józsefné varrodavezetőnél a cég Endresz György u. 2. szám alatti telephelyén, 7.00 - 13.00 óra között.

DINAMIKUS területi képviselőt keresünk árnyékolás technikai és nyílászáró termékek forgalmazásához, 200-300 E Ft havi jövedelemmel. Tel.: 20/913-8621
240210

ÉDESSÉG nagyker gyakorlott üzletkötőt (vállalkozót) keres felvételre. Gépkocsit biztosítunk. Jelentkezéseket „Slepp 252401" jeligére a Nagy L. kir. útja 14. hirdetőbe.
252401

MEGBÍZHATÓ háztartási segítőt keresünk ottlakással. Tel.: 213-328
252381

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó asztalost felveszek. Pécs Tel.: 06/20/9264-760
252543

A B-Modell Kft.
felvételt hirdet
textilipar területére több éves gyakorlattal, németnyelv-tudással rendelkező
termelésirányító munkakörbe
Vámügyintézői végzettség előnyt jelent.
Fizetés megegyezés szerint.
Jelentkezés önéletrajzzal a következő címen:
B-Modell Kft.
7695 Mecseknádasd, Kossuth u. 1.
Tel.: 72/463-603

ÉPÜLETFENNTARTÁSI, üzemeltetési gyakorlattal rendelkező épületgépész üzemmérnököt azonnal felveszünk pécsi munkahelyre. Jelentkezés: szakmai önéletrajzzal a kiadóba a „252416" jeligére kérjük eljuttatni.
252416

Otto Kessler
Az OK Magyar Kesztyűgyártó KV.
felvesz
gyakorlattal rendelkező
munkaügyi ügyintézőt
(bér és társadalombiztosítási ismeretek előnyt jelentenek).
●●●
Jelentkezni szakmai önéletrajzzal írásban, Csák Sándorné főkönyvelőnél az alábbi címen lehet.
7632 Pécs, Lahti u. 9.

GYAKORLATTAL rendelkező szakácsot felveszünk szociális otthon konyhájára. Tel.: 72/517-123
252633

IFA billencsre sofört keresek. Tel.: 30-9298-580
252234

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-20/344-6873
252261

KŐMŰVESEKET felveszünk. 06-20-538-5787
252522

Pályázati felhívás
iskolaigazgatói állás betöltésére
Baranyajenő Község Önkormányzat Képviselő-testülete Baranyajenőn pályázatot hirdet általános iskolaigazgatói állás betöltésére.
Képesítés és egyéb feltételek: Egyetemi vagy főiskolai végzettség és 5 év szakmai gyakorlat.
Illetmény és egyéb juttatás: a hatályos Közalkalmazotti törvény szerint.
A pályázatot személyesen vagy postai úton kell benyújtani a következő címre: Bakurecz József polgármester, 7384 Baranyajenő, Szabadság u. 71. sz.
A pályázat benyújtásának határideje: 2002. július 20.
Az állás 2002. augusztus 15-étől betölthető.
252655

A B-Modell Kft.
felvételt hirdet
szakképzett vagy betanított varrónői munkakörbe.
Teljesítmény orientált fizetés, utazási költségtérítés.
Jelentkezni a következő címen lehet:
B-Modell Kft.
7695 Mecseknádasd,
Kossuth u. 1.
Tel.: 72/463-603

FELVÉTELRE keresünk marós és esztergályos szakembert. Érd.: 30/9292-737
252440

FIAT Hitachi kotróra gépkezelőt azonnal felveszünk. Tel: 30/9469-998
252597

KEDVEZMÉNYES lakáshitelek, ingyenes ügyintézéssel, sorbanállás nélkül. 30/474-1928
252612

SÜRGŐSEN alkalmaznánk budapesti munkára segédmunkásokat. Tel.: 06-20-3425-444
236221

A DÉLHÚS Rt.
készítményeinek közvetlen árusítására
– Baranya, Tolna, Somogy megye területére – vállalkozót keres
Feltétel:
– vállalkozó igazolvány,
– kereskedelmi gyakorlat
– piaci ismeret
– erkölcsi bizonyítvány
– mobiltelefon
(Előnyt jelenthet a közvetlen árusításra alkalmas gépjármű megléte)
Díjazás:
– jutalékos rendszerben.
Pályázatokat a következő címre kérjük:
DÉLHÚS Rt.
7622 Pécs, Siklósi u. 3.
Babracsán György
Humán erőforrás vezető
252684

SZOBAFESTŐT felveszek. Tel.: 20/9624-108
247375

ÜZEMANYAGTÖLTŐ állomás keres kereskedelmi végzettséggel, érettségivel és számítógépes ismerettel rendelkező fiatal hölgyeket kétműszakos beosztásba cassásnak. Ezen kívül kútkezelőnek érettségizett fiatalembereket. Autószerviz keres 1 fő autószerelő végzettséggel, diagnosztikai és számítógépes ismeretekkel, szakmai gyakorlattal rendelkező munkatársat. Leveleket: „Megbízható" jeligére Siklósi Hirdető, Siklós, Gyüdi út.
252438

MAGASSÁGI munkára segédmunkásokat, betanítással felveszek. Érd.: 20/9566-721
252663

TOLNA megyei mezőgazdasági nagyüzem takarmánykeverői termékek értékesítésére vállalkozót keres Tolna, Baranya és Bács-Kiskun megye körzetében. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a 74/530-900-as telefonszámon.
252674

PASSAU mellé 2 gyermekes német család szorgalmas, németül jól beszélő, érettségizett, házimunkában jártas házvezetőnőt keres hosszabb időre. Tel.: 00-49-1714-240-115, 00-49/8537-912-500
252698

VÍZ-GÁZ ill. fűtésszerelőket felveszek. Tel.: 20-477-2924
252639

ÁLLÁST KERES

NYUGDÍJAS profi billentyűs elhelyezkedne. Tel.: 238-141
252389

KÖSZÖNET

Köszönetet mondok Szentlőrinc Polgármesterének, az Egészségügyi Központ dolgozóinak, a Pannonmedicina vezetőinek és dolgozóinak, a Boróka Szociális Otthon vezetőjének és dolgozóinak, a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és mindazoknak akik szeretett férjem,

DR. BRANTNER OTTÓ
ny. főorvos

temetésén részt vettek és gyászomban osztoztak.
Gyászoló felesége *252410*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága, felejthetetlen halottunk,

DR. MÁTYÁS FERENC
nyugdíjas állatorvos

temetésén részt vettek, együttérzésüket bármi módon kifejezték.
A gyászoló család *252243*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

MARGIT JENŐ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.
A gyászoló család *252437*

KÖZLEMÉNY

Góliát - Bála
Berek. u. 4.
FEHÉRNEMŰ VÁSÁR!
(EXTRA MINŐSÉGŰ OLASZ)
Július 8-án, hétfőn. *252604*

KÁN
Szeretettel várjuk az érdeklődőket 2002. július 13-án szombaton
TERÜLETI TÁVLOVAGLÓ ÉS TÁVHAJTÓ VERSENYÜNKRE
Start 10 órakor.
A versennyel egyidőben megtekinthető a
III. KÁNI MŰVÉSZTELEP munkája és kiállítása
247311

A PÉCSI VÁROSÜZEMELÉSI ÉS VAGYONKEZELŐ RT.
felhívja a lakosság figyelmét, hogy a Vásárcsarnok
július 8–9 között átalakítás miatt zárva lesz
A galérián lévő üzletek, valamint a külső elárusító-helyek a szokott nyitva tartás szerint üzemelnek.
Köszönjük megértésüket!
247404

A Komlói Bányász Horgász Egyesület 2002. július 6-án afrikai harcsát telepít a sikondai tavakba. Horgászat kezdete 7-én, vasárnap reggel 4 órától.
252439

GYÁSZHÍR

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

SZABÓ ISTVÁN

Pécs-málomi lakos 87 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 11-én, a 13 órakor kezdődő gyászmise után lesz a pécsi központi temető kápolnájából.
A gyászoló eltartói *246313*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

FÜLÖP LAJOS

vékényi lakos, nyugalmazott erdész, hosszan tartó betegségben, 71 éves korában elhunyt. Temetése július 8-án, 16 órakor lesz a vékényi temetőben.
A gyászoló család *252583*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, apósunk, dédapánk,

SZÉKELYHIDI ENDRE

ny. szv. tanácsos életének 92. évében csendesen elhunyt. Temetése 2002. július 9-én, 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben.
A gyászoló család *252600*

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyám, anyósom és nagymamánk,

JASPER FERENCNÉ
Földvári Mária

szilvási lakos 82 éves korában elhunyt. Temetése július 9-én a 16.30 órakor kezdődő szentmise után lesz a szilvási temetőben.
A gyászoló család *252651*

Türelemmel viselt hosszú betegség után, isten akaratában megnyugodva, életének 70. évében elhunyt

DR. OROSZ LÁSZLÓNÉ

Temetése 2002. július 15-én, 15 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából.
A gyászoló család *252654*

Gyászoljuk

KESZTHELYI JÓZSEF

volt bakócai nevelőtanárt. Drága halottunk hamvasztás utáni búcsúztatása július 10-én, 18.30 órakor lesz a harkányi katolikus templomban. Virágok, koszorúk és a részvétnyilvánítás mellőzését kérjük.
A gyászoló család *252567*

„Nem néz reátok többé szemem megtört fénye, nem látjátok soha már kezem búcsút intve. Emlékem itthagyom azért köztetek, mindenkitől búcsúzom, isten veletek."

Megtört szívvel tudatom, hogy szeretett férjem,

KISS GYÖRGY

csertői lakos 70 éves korában elhunyt. Temetése július 8-án, 14 órakor lesz a csertői temetőben.
Gyászoló felesége *252638*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. GAJDÓCSI JÁNOSNÉ
Bocz Katalin

80 éves korában csendesen elhunyt. Temetése július 8-án, hétfőn 15.30 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. Előtte 15 órakor gyászmise.
Búcsúznak fiai, menyei, unokái, dédunokái és a rokonok *252636*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, testvérem, anyósom, drága nagymamánk és dédikénk,

KÖLGYESI LÁSZLÓNÉ

94. életévében csendesen elhunyt. Temetése 2002. július 8-án du. 16 órakor kezdődő gyászmise után lesz a birjáni temetőben.
A gyászoló család *252649*

DR. KILIÁN PÉTER
bőrgyógyász
Pécs, Megye u. 8. alatti magánrendelése augusztus 5-éig szünetel. *249034*

OKTATÁS

A **Kodolányi János Középiskola Pécsi Szakközépiskolai Tagozatán** a 2002/2003-as tanévben az alábbi iskolarendszerű, érettségi utáni szakképzéseket indítja, nappali és esti tagozaton: Gazdasági informatikus, Menedzserasszisztens, Számítástechnikai programozó, Európai üzleti asszisztens, Irodavezető, Marketing- és reklámügyintéző, Számítástechnikai szoftver-üzemeltető.
Cím: Pécs, Hajnócy út 37/39.
Telefon: 72/551-730

DIÁKOK részére tanfolyamot indít a Mecsek Autósiskola július 8-án 17 órakor. Várjuk a tisztelt jelentkezőket a Tüzér u. 3/1. szám alatt.
250491

MATEMATIKÁBÓL pótvizsgára felkészítés egész nyáron! 60 perces órák! 20/4366-831
252307

INTENZÍV gépíró tanfolyamok. 20/370-2087
30294

UTAZÁS

JUVE UTAZÁSI IRODA
AKCIÓS TENGERPARTI NYARALÁS
Horvátországban - Ugljan szigeten
Olaszországban - Lido Adrianóban
Kedvezményes ajánlatainkat kérje irodánkban:
Pécsett a Kórház téren Tel.: 72/333-381

SUZUKI SZABOLCS

Most 5%-kal kevesebb is elég!

Új Wagon R⁺ vagy Swift vásárlásakor a Suzuki a vételár (listaár) 5%-ával támogatja Önt! Ez részletfizetés esetén csökkenti a mindenkori saját erőt, illetve készpénzfizetés esetén a vételárat. Több mint 20 féle részletfizetési ajánlatunk közül választhat! Forgalomképes, használt autóját továbbra is beszámítjuk.

		Swift 1.0 GL		Swift 1.3 GLX (Euro 3-as ill. LE motorral)		Sedan 1.3 GLX		Wagon R⁺ 1.3 GLX Cool	
Vételár	Ft	1 750 000		2 110 000		2 366 000		2 497 000	
Saját erő	Ft	175 000	750 000	211 000	1 000 000	236 600	1 000 000	249 700	1 000 000
Havi részlet*	Ft	31 013	19 457	37 393	21 597	41 930	26 578	44 251	29 127

*Euro alapú hitel THM: 12,48 - 12,98 %

Az ajánlat a 2002. július 31-ig megkötött adásvételi szerződésekre érvényes, és nem vonatkozik a légkondicionált limitált modellekre.

SUZUKI

SZABOLCS Kft.
Pécs, Komlói út 79.
Telefon:
(72) 240-393,
(72) 538-135
Szerviz:
(72) 241-020
e-mail:
suzuki@dravanet.hu
www.suzukiszabolcs.hu
Hétvégén is várjuk Önt.
Szombaton 9-15-ig,
vasárnap 9-13-ig.

Mindig van egy jobb ajánlatunk

MA

☼ Kelte 4.55 – Nyugta 20.43
☾ Kelte 1.53 – Nyugta 16.52

CSABA napja

Csaba. Régi magyar mondai név, jelentése: pásztor. Védőszentje: Szent Sabas vértanú.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Szent Goretti Mária szűz és vértanú napja. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Nagy Szent Szizoész emlékezete. A zsinagógai naptárban újholdhirdetés.
Napi igék: Kat.: Zsolt 84. Mt 9,14-17. Ref.: Ézs 1,18-31. Jak 2,4-17. Ev.: Fil 3,12-16. Jn 4,43-54. Ort.: Róm 3,19-26. Mt 7,1-8.

HOLNAP

☼ Kelte 4.55 – Nyugta 20.42
☾ Kelte 2.19 – Nyugta 18.02

APOLLÓNIA napja

Apollónia. Az Apollonius férfinév (amely a fény és a költészet görög-latin istenének a neve) női párja. Védőszentje: Szent Apollónia alexandriai vértanú szűz. Virága: a napraforgó.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A református naptárban diakónusok vasárnapja. A katolikus liturgikus naptárban Szent Willibald püspök napja, aki bajor földön folytatott missziós tevékenységet. Az ortodox naptárban Maleoszi Szent Tamás és Szent Kyriaké. A görög katolikus naptárban Szent Cirill és Metód főpapok emlékezete.
Napi igék. Kat.: Zsolt 144. Róm 8,9-13. Mt 11,25-30. Ref.: Zsolt 32. Ézs 2. Jak 2,18-26. Ev.: Róm 6,3-11. Zsolt 139,1-18. Ézs 43,1-7. Ort.: Róm 2,10-16. Mt 4,18-23.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Szombaton a Föld naptávolban, ideje a kikapcsolódásra is gondolnia. Ne keressen kifogásokat a pihenéssel kapcsolatban, hiszen jobbnál jobb ajánlatokkal ostromolják. Megtervezheti nyaralását a hét végén.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Általában többet feltételez a kedveséről, mint kellene. Az érzelmek terén nincs biztonságban. Bajba kerülhet, ha illúziókat kerget. Ha lehet, menjen szabadságra.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. A Föld naptávolban. Ezekben a napokban nehéz lesz higgadtnak maradnia. Próbára teszik a türelmét és a jóindulatát. Még az is elképzelhető, hogy rendőrségi ügybe keveredik.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Változékony lesz szerelemben a hét végén. Érzelmeiben keverednek a titkos vágyak és a realitás. Ha házasságban él, féltékeny lehet, vagy nélkülöznie kell hosszabb időre a partnerét.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Nemcsak a szappanoperában vannak szélsőséges esetek, hanem az Ön életében is. Előfordulhat, hogy nem tudja kivenni a tervezett szabadságát, mert közbejön valami. Érzelmi életére most is a kalandvágy lehet a jellemző.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Megpróbáltatások érhetik a kapcsolataiban. Kiderül, hogy ki az igazi barát, ki tartja be az ígéretét. Mondjon nemet annak, akinek eddig csak szeretett volna, de nem mert.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. A munkát tegye félre, azok megvárják. A szikrázó nyári napsütésben a legjobb ötlet a pihenés, lazítás, kertészkedés. Mindenképpen kapcsolódjon ki a hétvégi napokon.

VIZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Ragyogó ötleteket kap barátaitól a hétvégi programmal kapcsolatban. Szórakozzon, vidítsa fel társaságát is. Hiszen tudja, hogy élvezik a humorát, amikor játékosan mókázik.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Kedvező napjai következnek, ha vágyaival ellentétben nem zárkózik el teljesen a külvilág elől. Engedje magát, próbáljon csak a szenvedélyének élni.

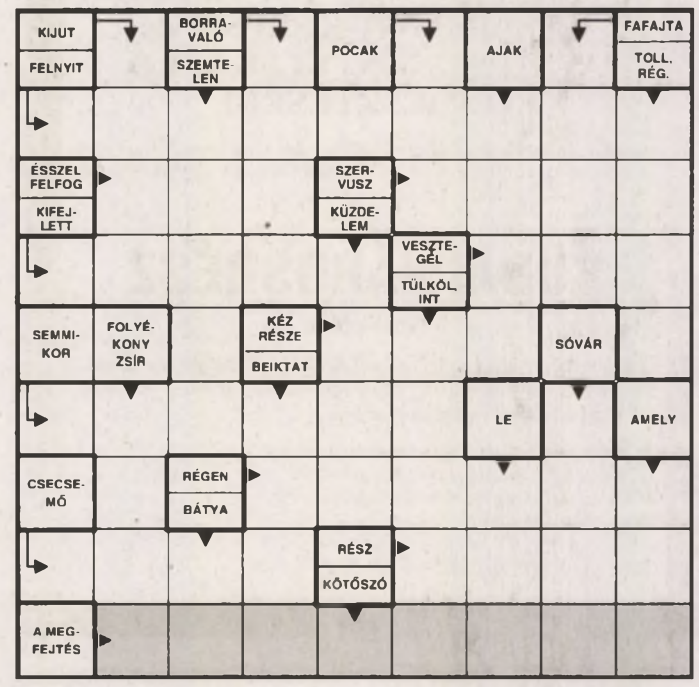
KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Váratlanul olyan sikert ér el, ami büszkeséggel tölti el szívét. Most igazán megérdemli az ünneplést, lazítást. Este feltétlenül menjen el társaságba, vigye kedvesét is.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Kellemes, vidám időtöltést ígérnek a csillagok. Olyan társaságba keveredik, ahol nemcsak Önnek kell szórakoztatni a többieket, hanem Ön is felszabadultnak érzi magát és önfeledten szórakozhat.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. A hétvégi napokra minden gondot, problémát tegyen félre. A barátaival, kedvesével tervezett kirándulás sok vidámságot, örömöt ígér. Tervezzen meg jó előre mindent, higgye el, nem fogja megbánni.

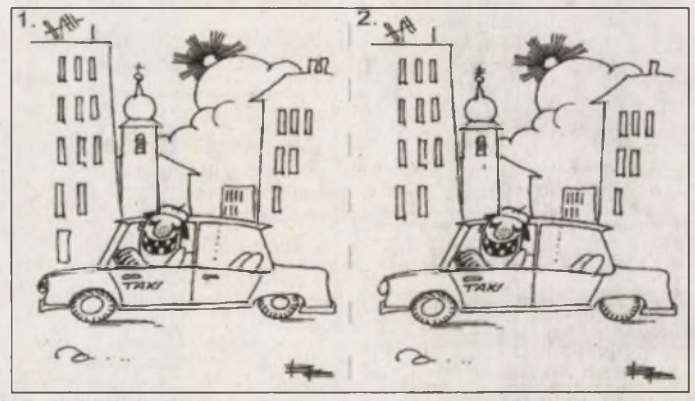
(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

A VIDÁM TAXIS



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

RECEPTEK

Kapros-tojásos burgonya

Hozzávalók:

1 kg gömbölyű, apró burgonya,
3 tojás,
2 dl tejföl,
1 fej vöröshagyma,
1 csokor kapor,
4 evőkanál olaj,
1 evőkanál vegeta,
1 evőkanál zsemlemorzsa,
1 csapott mokkáskanál törött fekete bors.

A burgonyát megtisztítjuk, megmossuk, lecsöpögtetjük. Kisebb tepsit előkészítünk: egy evőkanál olajjal kikenjük, és a zsemlemorzsával behintjük. A nyers burgonyát belerakjuk. A hagymát megtisztítjuk, és nagyon apróra összevágva, a burgonyára szórjuk. A tojásokat a tejföllel habosra keverjük, majd a vegetával, a megmaradt olajjal és a törött borssal, valamint a megmosott, és finomra vágott kapor felével összekeverjük. Ezt az öntetet rálocsoljuk a hagymás burgonyára, és a tepsit szorosan, alufóliával befedjük. Előmelegített forró sütőbe toljuk, és jó egy órán keresztül pároljuk. Ezután a fóliát levesszük, és kissé megpirítjuk a tetejét. A sütőből kivéve azon forrón meghintjük a megmaradt kaporral. Salátával tálaljuk.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

2002. JÚLIUS 6., SZOMBAT – TELEVÍZIÓ-MŰSOR

TV2

6.30 Gyerekszáj 7.00 TV2 Matiné Oszkár zenekara Casper Teszvesz város Lucky Luke Fixi és Foxi Godzilla (rajzfilmsorozatok) 8.45 Cartoon Network Tazmánia Scooby Doo Két lökött kutya Pöttöm kalandok Maszk (rajzfilmsorozatok) 10.25 Spinédzserek 10.50 Ferris Bueller (11.) 11.20 Autótrend 2002 11.50 A vadonban – Anthony Hopkins és a tigrisek 12.45 2gether – Dögös ötös (13.) A Forever 13.15 Egyről a kettőre 13.40 Xena Szemben a halállal 14.40 A szupercsapat (33.) Sakk-matt? 15.40 Smallville (9.) Ármány 16.35 Kardok királynője (11.) Visszatérés 17.30 JAG – Becsületbeli ügyek A Lopakodó 18.30 Tények **19.00 Magellán 19.30 Activity 20.15 Kalahári kód** 22.05 Virtuális szerelem 0.35 Kéjnő az úrből 2.00 Vágyrajárók (amerikai vigjátéksorozat) 3.10 Vers éjfél után

RTL KLUB

7.00 Kölyökklub Tini nindzsa teknőcök Tom és Jerry gyerek-show Action Man Jumanji Pokémon (rajzfilmsorozatok) 9.45 Disney-rajzfilmek 10.30 Második csók (francia tinisorozat –194.) 10.55 RTL Klub–Westel Road Show 11.25 Csak egy szavadba kerül! 11.30 Nikki (16.) A kötekedő após 11.55 Csak egy szavadba kerül 12.00 Híradó 12.10 Autómánia 12.40 Mike Hammer magándetektív (10.) Kémhistória 13.35 Forma–1, Brit Nagydíj Az időmérő edzés élő közvetítése Silverstoneból 15.05 Barátok közt – A kezdetektől (261–270.) 17.30 Fedőneve: Puma (3.) A pénz nyomában 18.30 Híradó **18.50 Fókusz Plusz 19.20 Pasik 19.50 Nyári filmkoktél Rátarti Quinn, a karibi rendőrfőnök 21.45 Szőke igazság** 23.40 Forma–3000 Összefoglaló a versenyről 23.55 Híradó 0.15 Fókusz Plusz (ism.)

m1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 7.25 Alix 7.50 Jó reggelt adj, Istenem! 8.00 Aranyfüst avagy: Mit üzen a múlt? 9.20 Zöldkalap 9.35 Hol-mi? 10.00 Grant kapitány gyermekei (7/1.) Jules Vernével a világ körül 11.10 A vadóc (17–18.) A jelölt Kutyakölykök 12.00 Hírek 12.10 Hollywood szafari (22/1.) Mérénylet a filmforgatáson 13.00 Eltűnő kultúrák, megőrzendő értékek 13.50 Útravaló 14.05 A kölcsönkapott Föld 14.35 Beszéljünk a jövőnkről 21. 14.50 Századunk Bokor Péter és Hanák Gábor filmje – 128. Műsorvezető: Cseh Tamás 15.20 Delta 15.50 Vadon nőtt gyógynövények (2/1.) 16.20 Kulisszatitkok Kabaré a színházról 17.00 A szerelem földje (2/1.) 18.30 Luxor-show Szerencsejáték Benne: Ötöslottó-sorsolás **19.30 Híradó 20.05 Új Szeszélyes évszakok 21.00 Bűntény a támaszponton** 22.40 A játékos

m2

10.30 Ecranul nostru 10.55 Slovenski utrinki 11.20 Rondó 11.50 TS 14.15 Grant kapitány gyermekei (7/1.) 15.20 Garfield és barátai A macskák szépe 15.45 Önök kérték 16.40 Európa Galéria 17.05 Kultúrpercek 17.10 Évszakok 18.00 Harisnyás Pippi (4/4.) 92´ Szökésben Pippivel **19.35 Esti mese 20.00 Híradó 20.30 Magyar Szalon 20.55 Irodalmi műhelyek** 21.45 45 éves az MTV Szinetár Miklós-sorozat Fidelio

HBO

6.30 Felvétel indul! 7.00 Vad szenvedélyek 8.40 Átkelés 10.15 Lóbarátok 11.50 Mansfield Park 13.40 Merénylet az elnök ellen 15.35 A bambanő 17.20 Viharzóna 19.30 Jó barátok 20.00 Taxi 2. 21.35 South Park 21.55 Észvesztő 24.00 Ház a Kísértet-hegyen 1.35 Testvérbosszú

SPEKTRUM

16.30 A Kinmel parki zendülők 17.25 A pszichológia ösvényein (16.) 18.00 Drágán add az életed! 18.45 A fehérnemű (1.) 19.45 T-akták (1.) 20.40 Állatportrék (10.) 21.10 Viszsza a vadonba (6.) A partra vetett fóka 21.45 Keresd az okát! (1.) A Coventry elsüllyesztése 22.20 Jelenvaló jövő (10.)

VIASAT3

12.25 Rajzfilmek (ismétlés) 14.30 Fraser és a farkas 15.20 Star Trek – Voyager (ism.) 17.00 Angel (ism.) 17.50 A Simpson család 18.15 A körzet (13.) 19.05 Földi pokol (sor.) 20.00 Boksz esemény-összefoglaló 21.05 Sportváltó 21.35 Láthatatlan ember 22.30 Pöröly felügyelő (31.) 23.00 A hópárduc (ism.) 0.50 Fraser és a farkas (ism.) 1.35 A körzet (ism.)

SATELIT

11.00 Zenei kaleidoszkóp (ism.) 11.50 AERO-magazin 12.20 Ormosi tanácsok (ism.) 12.35 Nap mint nap 14.35 Autórevü 15.05 Kertkultúra-magazin 15.35 Fémforrás Rockműsor 16.30 Kívül-belül stílus 17.05 Mit szól hozzá? 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Semmelweis 20.50 Szem-szög (ism.) 21.20 Pesti mese 22.45 Koncertfilm

MAGYAR ATV

6.50 Nap-kelte 10.00 Nap-kelte extra 11.00 Csúcsrajáró 16.45 Napnyugta 18.20 Filmbomba 18.45 Alapozó 19.00 ATV-híradó Összefüggések 20.00 Magánbeszélgetés 20.45 Fásy-mulató 22.00 Híradó 22.30 Ascendens

N. GEOGRAPHIC

18.00 Mindig magasabbra! 19.00 Munkakutyák (1.) 19.30 Félelmetes békák 20.00 A puma nyomában 21.00 A macskák titkos élete 22.00 Az elefántok ereje 23.00 Kígyógyilkosok: a Kalahári méhészborzai

EUROSPORT

15.00 24 órás megbízhatósági verseny (élő) 16.00 Forma–3000 17.00 24 órás megbízhatósági verseny 17.30 Tour de France – Kerékpáros körverseny (élő) 19.30 24 órás megbízhatósági verseny 20.00 Kart-sorozat 21.00 Ökölvívás 23.00 Hírek

SPORT1

12.30 SPORT1 percek 12.45 Biliárd, Világliga 15/5. rész 13.45 Wimbledon összefoglaló (ism.) 14.45 Tenisz, Wimbledon, 12. játéknap (élő) 20.00 Salakmotor, Svéd Nagydíj, a GP 5. futama, Stockholm (élő) 23.00 Baseball magazin (ism.)

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

2002. JÚLIUS 7., VASÁRNAP – TELEVÍZIÓ-MŰSOR

TV2

6.00 Reggeli gondolatok 6.30 Állatkert a hátizsákban Homoklények 7.00 TV2 Matiné Casper Tesz-vesz város Lucky Luke Fixi és Foxi Godzilla 8.45 Cartoon Network Tazmánia Scooby Doo Két lökött kutya Pöttöm kalandok Maszk (rajzfilmsorozatok) 10.25 Fort Boyard – Az erőd. Kalandjáték 11.25 Utazás Gasztronómiába 11.55 Providence (34.) A vihar 12.45 Hercules Látható sötétség 13.45 Charlie – Majom a családban Ha a farkasok üvöltenek 14.45 Flipper (5.) Tengeri szörnyek 15.40 Országutak őrangyala (13.) Hadi jártasság 16.30 Villám Spencer – A karibi őrangyal 17.30 JAG – Becsületbeli ügyek Magányos Szívek Klubja 18.30 Tények **19.00 Napló 20.00 Fényes nyergek 21.50 Dzsungelhódítók** 23.40 Hotel Szekszárdi (3.) 0.15 Jézusom, szerelmes vagyok! 2.40 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 A parlagfű 7.00 Kölyökklub Tini nindzsa teknőcök Tom és Jerry gyerek-show Action Man Jumanji Pokémon (rajzfilmsorozatok) 10.00 Második csók (195.) 10.25 Csak egy szavadba kerül! 10.30 Az AIDS új arca 11.25 Recept Klub 11.55 Csak egy szavadba kerül! 12.00 Híradó 12.10 Ötletház 12.40 Norm-show Norm, a hajlékta-lan 13.10 Hatoslottó – Golyóderbi 13.30 Forma–1, Brit Nagydíj A futam élő közvetítése Silverstone-ból 16.15 Cleopatra 2525 (7.) Fuss Kloe, fuss! 16.40 A vadak ura (10.) A nimfa 17.30 Miami Vice (17.) Útvesztő 18.30 Híradó **18.50 Akták 19.50 Nyári filmkoktél Egy kölyök Artúr király udvarában (angol–am. kalandfilm) 21.30 Tökéletes gyilkosok** 23.25 Híradó 23.45 Fókusz-portré 0.15 Országház 0.45 Az AIDS új arca (amerikai dok.-film, ism.) 1.15 Divatklip

m1

6.00 Ma reggel 6.30 Ma reggel 7.40 Alix 8.05 Telefonálj vagy küldj SMS-t, hogy melyik filmet szeretnéd megnézni! A választék: Telefon Papa Barátom, Bonca Kutyánszky Kázmér, a versíró kutya 9.25 A legkisebb ugrifüles 9.35 Csepke 9.40 Főtér 11.00 „Ezt cselekedjétek az én emlékezetemre..." 12.00 Hírek 12.05 „Nem jön levél..." Összeállítás Vörös Sári felvételeiből – 1. 12.30 Tyátya-expedíció 13.00 Őfelsége kapitánya (12/1.) Egyenlő esélyek 13.50 „Így közlekedünk mi..." 14.20 Látta-e már Budapestet? 14.55 Az Árpád-kor templomai (10/7.) Dozmat 15.10 Örömhír 15.35 Vadon nőtt gyógynövények (2/2.) 16.05 Operett hu (8/7.) 16.55 A szerelem földje (2/2.) **18.30 Híradó 19.00 A Hét 19.55 Top Show 20.50 Ötcsillagos találkozások 21.20 Táncvarázs** 22.10 A birodalom romjai (23/13.) 22.35 Médiamix 23.10 A szupernő

m2

9.25 100 kép a 20. századból (21.) 1926 – „A vad húszas évek" – Josephine Baker banánszoknyában 9.40 Mesefilmmúzeum 12.05 Aranyfüst 13.30 Főtér Nyírmeggyes és térsége 14.45 Kisokos 15.10 Érintő 15.45 Útravaló 16.00 TS – Magazin 17.30 Hétvégi Helikon 18.00 Héthatár **18.50 Kató néni kabaréja 19.45 80. Magyar Derby 20.30 Híradó 20.55 TS 21.30 A hét** 22.20 Zorba, a görög

HBO

8.55 Reggeli Einsteinnel 10.30 Jó barátok 10.55 Nőt akarunk! 12.30 Felelősségük teljes tudatában 14.10 Felvétel indul! 14.40 A halál árnyékában 16.25 U2 – Koncert Bostonból 18.00 A mosogatóember 18.20 Gagyi mami 20.00 Szívörvény 21.45 Árnyék nélkül 23.40 A kilencedik kapu

DUNA TV

14.25 Csellengők 14.45 Emlékképek – Régi híradók 15.05 Ugrásváltás 15.35 90 éve született Szőts István Remigius Geyling 16.15 Wotruba 16.50 Isten hozta! 18.00 Híradó **19.05 Hódpapa meséi 19.20 Halló, halló! (24.) 19.50 Jenkik (amerikai film, 1979) 141´ Fsz.: Richard Gere, Vanessa Redgrave, William Devane, Lisa Elchorn** 22.15 Dunasport 22.30 A Millenáris Teátrum bemutatja Tabányi Mihály és vendégei harmonika gálaestjét 0.10 Vers

SPEKTRUM

16.40 Nagyvárosok – Fez 17.40 Sós vizeken (4.) Szelíd óriások 18.45 Kassziopeia (8.) 19.15 Mit üzen a tudomány? (9.) 19.50 Sztálin bérlői – Egy ház a Moszkva folyó partján 20.55 Legendák földje (3.) Az Anivorano-tó szent krokodiljai 21.30 Varázslatos szigetek 22.00 Két duci hölgy (19.)

VIASAT3

12.25 Rajzfilmek (ism.) 14.30 Fraser és a farkas 15.20 Star Trek – Voyager (ism.) 17.00 Földi pokol (ism.) 17.50 A Simpson család 18.15 A körzet (14.) 19.05 Roswell (1.) 20.00 Buffy, a vámpírok réme (1.) 20.55 Angel (1.) 21.50 Millennium Itt az idő 22.45 Total Recall: Az emlékmás 23.35 Forró percek 0.05 Sportváltó (ism.) 0.35 Fraser és a farkas 1.25 A körzet

SATELIT

13.00 Nap mint nap 14.25 Fekete gyémántok 15.55 Huncut a lány – musical és kabaré 17.05 Ed Sullivan-show – A Rock and Roll klasszikusai 4. (ism.) 17.55 Ed Sullivan-show – A Rock and Roll klasszikusai 6. (ism.) 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Lovagias ügy 20.50 Visszapillantó 21.45 A hölgy kissé bogaras 23.10 Ed Sullivan-show – A Rock... 6. (ism.)

MAGYAR ATV

6.50 Nap-kelte 10.00 Nap-kelte extra 11.00 Vidám vasárnap 12.30 Nótacsokor 13.30 Languszta 16.45 Napnyugta 18.00 A legszebb vonások 19.00 Hétről hétre 20.15 Művészdobogó 21.15 Sajtóklub extra 22.00 Film

N. GEOGRAPHIC

17.00 Kígyógyilkosok: a Kalahári méhészborzai 18.00 A macskák titkos élete 19.00 Sporttudomány (4.) 20.00 A sivatag 21.00 Múmiák nyomában 21.30 Mesék az élő holtakról (7.) 22.00 Az élet formái (2.) 23.00 Hadihajók (1.)

EUROSPORT

14.45 24 órás megbízhatósági verseny 15.15 Tour de France – Kerékpáros körverseny 18.00 Bajnokok Ligája 19.00 Tour de France 19.30 Motorsport 20.00 Amerikai Le Mans-autóverseny 21.00 Indy autóverseny 22.00 Tour de France 23.00 Hírek

SPORT1

12.45 Baseball magazin 13.15 Szepesivel akkor és most...9. rész (ism.) 13.45 Wimbledon összefoglaló (ism.) 14.45 Tenisz, Wimbledon, 13. játéknap (élő) 20.00 Zuhanyhíradó- átigazolási magazin (ism.) 21.30 Ökölvívás, nemzetközi gála, Jawaid Khalid-? (ism.)

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

Hírügyeletes 14-től 16 óráig az 505-000-ás számon: Balogh Zoltán.

Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 280 cm, apadó, 23,0 fok, Őrtilos -90 cm, apadó, 20,0 fok, Barcs -14 cm, áradó, 20,6 fok, Drávaszabolcs 87 cm, apadó, 21,7 fok.

Westel a Kapcsolat Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

SMS KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111 VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Péter": Azt kívánom a hídlezáróknak, hogy az ő hozzátartozójuk feküdjön a mentőben 3-4 órán keresztül forgalmi dugó miatt! Ez a véleményem, akármelyik párt szervez ilyet!

„Toti": Az OVB tagjait a Fideszkormány nevezte ki. Orbán Viktorék újraszámlálást akarnak. Nem értem. A saját embereik úgy csaltak, hogy az MSZP győzzön?

„Rausch": A legnagyszerűbb, legtisztességesebb Tanár Emberpolitikusát vesztette el (kis időre) a politikai elit. Ez az Ember még lesz Köztársasági Elnökünk is!

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház.

Szombat-vasárnap

Pécs város felnőttjeinek szombaton belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika.

Vasárnap: Belgyógyászat: II. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Baleseti sebészet: Honvéd-Kórház.

Körzeti orvosi ügyelet

Körzeti orvosi ellátás sürgős esetekben Pécs, Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág, Garé és csatolt községek felnőttjeinek szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig a Lánc utcai rendelőintézetben. Tel.: 214-347. **Fogászati ügyelet** Baranya megye felnőtt és gyermek lakossága részére a Lánc utcai rendelőintézetben **szombaton, vasárnap** reggel 6-tól 21 óráig.

Pécs gyermeklakosainak szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig a Gyermekklinikán, József A. u. 7. Tel.: 535-974. A berendelt betegeknek 8-tól 13-ig ugyanitt.

A városkörnyéki községek és Egerág gyermekeinek (1-14 éves korig) ellátását a Megyei Gyermekkórház (Nyár u. 9.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig. Tel.: 518-500.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Arany Sas, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Kenderföld, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Boróka. **SOS-ÉLET telefonszolgálat** díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Állatorvosi ügyeletek

Állatorvosi ügyeletek július 6-án 6 órától július 8-án 6 óráig. **Megyei rendelői ügyelet:** dr. Láng Miklós Pécs, Kürt u. 7. Tel.: 72/323-507.

Pécs: dr. Dudás Zoltán Ócsárd, Kossuth u. 43. Tel.: 06-30/9361-005. **Szászvár-Sásd-Pécsvárad-Komló:** dr. Bakonyi Sándor Liget, Fenyő u. 6. Tel.: 72/719-043, 06-20/9190-212.

Mohács-Bóly: dr. Rill Zoltán Geresdlak, Orgona u. 8. Tel.: 69/349-686, 06-30/2352-686. **Siklós, keleti rész:** dr. Adriányi Zoltán Beremend, Sport u. 3. Tel.: 06-30/307-0647. **Siklós, nyugati rész:** dr. Császár László Kémes, Petőfi u. 15. Tel.: 73/495-039, 06-30/9165-596. **Szigetvár-Szentlőrinc:** dr. Koralevicz Elek Drávafok, Vasút u. 14. Tel.: 06-60/465-613.

Milliárdos olimpiai támogatás

BUDAPEST

A 2012-es nyári ötkarikás játékok tervezett budapesti rendezésének feltételeit elemző megvalósíthatósági tanulmány a július 31-i eredeti időpontnál két hónappal később készül el.

E késést jelentette be *Köpf Károly*, a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium helyettes államtitkára a Sportegyesületek Országos Szövetségének értekezletén, Budapesten. - A 2008-as labdarúgó Európa-bajnoksággal kapcsolatos pályázatot benyújtottuk, várjuk a döntést. Ha a válasz pozitív lesz, el kell kezdenünk az ezzel kapcsolatos munkát - tette hozzá.

A sportért felelős helyettes államtitkár megerősítette korábbi bejelentését, miszerint jövőre a jelenlegi kétszeresére, 1,5 milliárd forintra szeretnék emelni az olimpiai sportágak támogatását. A szövetségek alapfinanszírozására közel egymilliárdot szánnak. Köpf a pénzügyekkel kapcsolatban megjegyezte, hogy a tárca az általános tartalékból kilencmilliárd forintot igényel, elődje ugyanis az idei évre előirányzott összeg 94 százalékát elköltötte. Hangsúlyozta, hogy átvilágítás után a megkezdett programok folytatódnak.

A ciklus végére az alsó tagozatos általános iskolások kötelező testnevelési óráinak számát a jelenlegi kettőről négyre, idősebb társaik esetében kettőről háromra szeretnék növelni. ■

LELÁTÓ

Figyelmetlenség

A héten rendkívüli elnökségi ülést tartott az MLSZ, amelyre azért volt szükség, mert egy óvás már végigjárta valamennyi lépcsőfokot. Az ügy érdekessége, hogy az óvás végeredménye dönti el a bajnoki cím sorsát Szabolcs megyében. Történt, hogy a Nagyvarsány csapatából a játékvezető kiállított egy játékost a Szabad Föld-kupa döntőjében, és három nappal később ez a játékos pályára lépett bajnoki mérkőzésen. A gyakorlat az, ha valakit hét közben állítanak ki, akkor annak az ügyét még a hétvégi bajnoki előtt megtárgyalják. Erre nem került sor, és a nagyvarsányiak csak a kupa rendezőinek szóbeli közlésére hagyatkoztak, amely úgy szólt, hogy bajnoki mérkőzésen szerepelhet a játékos. A Nagyvarsány győzött a Szakoly ellen és így bajnok lett. A Szakoly megóvta a mérkőzést és az ügy így jutott végül az MLSZ elnöksége elé. A szövetség többségi szavazással helyt adott a Szakoly óvásának és így ez a csapat lett a szabályos bajnok. Nagyon nehéz ilyen kérdésben állást foglalni, mert az a jó, ha az eredmény a pályán dől el. A döntést kemény vita előzte meg, de végül el kellett fogadni azt az érvet, hogy a nagyvarsányi csapat vezetői figyelmetlenek voltak, és ez sajnos a bajnoki címükbe került. A szabályok hiányos ismerete nem jelenthet felmentést. Tudom, ez az ügy csak az adott környezetben okoz vitát, de mindenképpen tanulságként szolgálhat.

Alig került pont ennek az ügynek a végére, máris van egy újabb, ami bizonyára nagyobb érdeklődést vált majd ki. Itt is a csapatvezetők figyelmetlensége okozza a gondot. Az NB I-es Debrecen egy edzőmérkőzésen szerepeltette azt a Bajzát Pétert, akit a liga fegyelmi bizottsága augusztus végéig eltiltott a játéktól. A liga most hivatalból kezdeményez eljárást a Debrecen ellen.

Hasonlóra volt már példa két évtizeddel ezelőtt. Emlékszem, a Siófok csapatában is szerepelt egy eltiltott játékos előkészületi mérkőzésen. A Balaton-parti csapat vezetői és edzője is úgy gondolta, hogy a játéktól való eltiltás nem vonatkozik az edzőmeccsre. Ha figyelmesebbek, akkor rájöttek volna, az előkészületi mérkőzések nyilvánosak és az eltiltás erre is érvényes. Akkor az MLSZ négy bajnoki pontot vont le a Siófok együttesétől. Ha az a négy pont nem „tűnt volna el", akkor a Siófok bajnok és feljut az NB I-be. Így ez csak a következő évben sikerülhetett. Nem tudom előre, milyen döntés születik a ligánál, csak gyanítom, hasonló, mint annak idején a Siófoknál, és így már az indulásnál nehéz helyzetbe kerülhet a Debrecen. Ha szerencsénk van a debrecenieknek, akkor talán pénzbüntetéssel megúszhatják, de nem kizárt, hogy pontelvonás lesz a vége. Egy biztos, a figyelmetlenségnek Debrecenben is súlyos ára lesz.

Lázár Lajos

MI LESZ MA? - RENDEZVÉNYEK - PROGRAMOK SZOMBATON

Szombat

FILM

PÉCS

Uránia: Star Wars 2. - A klónok támadása (16.30, 21.00), Angyalok: Végállomás (19.00).

Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 11.00, 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00, 22.30), Penge 2. (felir. 12.30, 15.00, 17.30, 20.00, 22.30), Szilaj (szinkr. 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Star Wars 2. - A klónok támadása (szinkr. 10.15, 13.00, 15.45, 18.30, 21.15), Pókember (szinkr. 10.40, 13.00, 15.20, 17.40, 20.00, 22.20), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15, 22.30), Bővér szálló (felir. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Jégkorszak (szinkr. 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Tiszta ügy (felir. 12.15, 14.45, 17.15, 19.45, 22.15).

Autósmozi, vásártér: Valami Amerika (21.30).

MOHÁCS

Kossuth: Pán Péter: Visszatérés Sohaországba (18.00), A skorpiókirály (21.00).

MŰVELŐDÉS, SZÓRAKOZÁS

PÉCS

Széchenyi tér: XXIV. Országos szőttes- és cserépvásár. 17.00 órától folklórműsor: Hidasi Néptánc Egyesület, 17.30 Józsa Gergely Néptánc Egyesület, Kozármisleny, 19.00 A harmonika virtuózai koncertsorozat keretében Molnár György és zenekarának szabadtéri koncertje.

Universitas Kollégium (Universitas u. 2.): Magányosok klubjainak országos találkozója (16.00 órától).

PVSK Verseny utcai sporttelep: Vasutasnap, 2002 - nem csak vasutasok részére. 9.00 órától programok. 15.00: Kick-box-bemutató, 15.30: Forma Fitt SE aerobic bemutatója, 16.00: IPS Rock and roll csoportjának bemutatója, 16.30: A Pécsi Vasutas Népdalkör műsora, 17.00: A PNSZ művészeinek zenés műsora, 18.00: Frédi és Béni humoros akrobaták műsora, 18.30: Pécsi Vasutas Pannónia Táncegyüttes bemutatója, 19.20-24.00: Pályabál. Zenél: Kovács Péter (Rossz idő esetén a Vasutas Művelődési Házban). 22.00 Tűzijáték.

BARANYA

Bicsérd-Zók: Burgonyafesztivál. Cukorrépa- és bionapok. **Bicsérd:** 6.00: Ifjúsági horgászverseny, 9.00: Szabadtéri főzőverseny, 10.00: Megnyitó, 10.15: Burgonyatermesztés szakmai programja, 13.00: Főző- és horgászverseny eredményhirdetése, 14.30: Biotermesztés szakmai programja, 16.00: Kulturális programok, 21.30 Bál - Tornádó Együttes, 22.30 Tűzijáték.

Harkány: IX. Harkányi Fürdőfesztivál. **Fürdő:** 16.00: Bevonulás a Harka Művészeti Kör táncosai kíséretében, 16.10: Köszöntő, 16.30: A harkányi gyógyvíz legendája, 17.00: Vitéz László gyermekműsora, 17.30: Mario, a harmonikás játszik, 18.00: Zanzibár koncert, 18.30: Bubble Gum koncert, 19.00: Forgács Gábor humoros műsora, 19.30 Help együttes, 20.00: Groovehouse koncert, 20.30: Desperado együttes, 21.30: Hevesi Tamás énekel, 22.00: Tűzijáték. **Gyógykert:** 16.00: Harka Néptáncegyüttes, 16.30: Pannónia Táncegyüttes. **Zsigmondy sétány:** 22.00: Rock klub koncert. **Művelődési ház előtti színpad:** 22.00 Royal bál.

Bóly, kastélypark: VI. Országos Fuvolástábor. Fuvola-varázs - szabadtéri koncert (20.30).

Orfűi strand: Strandparti. Egész napos gyermekprogramok, vetélkedők.

BULI, PARTI

PÉCS

Bakterhaus (Vasút u. 1.): Régi idők és napjaink legjobb zenéi (Dj. Freak & Bólint).

Big Bell (Zsolnay V. út): Zűr-zavar együttes - Pálmai Péter és Sorosits Judit (20.00).

Boccaccio Mega Club: Dance sláger parti, Dj Nice.

B Club / Ex B 52 (Universitas u.): Disco.

Café Dante (Janus Pannonius utca 11.): Az Al Café-ban táncest. Dj. Valler és barátai.

The Murphy's Pub (Király u. 2.): Élőzene: Chorus.

Pécsi Sörház (Xavér u. 19.): Nagyterem: Dj. Dusán, Kisterem: Dj. Albrecht.

Rák: Szombat Esti Frász Klub.

Replay Cafe & Restaurant (Király u. 4.): Karaoke Show (22.00).

Soul6 Söröző Klub (Czinderi u. 6.): Buli (lányoknak újra ingyenes).

BARANYA

Madison Disco (Harkány-Siklós között): Dance - Dj. Batman & Stan. Oldies: Dj. Blond & HMC.

Hosszúhetény, iskolaudvar: Joker-bál.

Mohács, sportcsarnok: Asterix Live Music Band (22.00).

Orfű, Tóvarázs Disco Club: No Name parti ajándékokkal!

Vasárnap

FILM

PÉCS

Uránia: Star Wars 2. - A klónok támadása (16.30, 21.00), Angyalok: végállomás (19.00).

Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 11.00, 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Penge 2. (felir. 12.30, 15.00, 17.30, 20.00), Szilaj (szinkr. 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Star Wars 2. - A klónok támadása (szinkr. 12.00, 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 10.40, 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Bővér szálló (felir. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Jégkorszak (szinkr. 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 12.15, 14.45, 17.15, 19.45).

Autósmozi, vásártér: Az igazság nevében (21.30).

MOHÁCS

Kossuth: Pán Péter visszatér (18.00), Skorpiókirály (21.00).

KOMOLYZENE

Bóly, Erzsébet Vigadó: VI. Országos Fuvolástábor záróhangversenye (10.30).

Mánfa, Árpád-kori műemlék templom: a Komlói Munkáskórus koncertje. Vezényel: Kópicz József. Vendégkórusként fellép a Neckartenzlingeni Vegyeskórus (Németország - 17.00 órakor.)

TURMIX

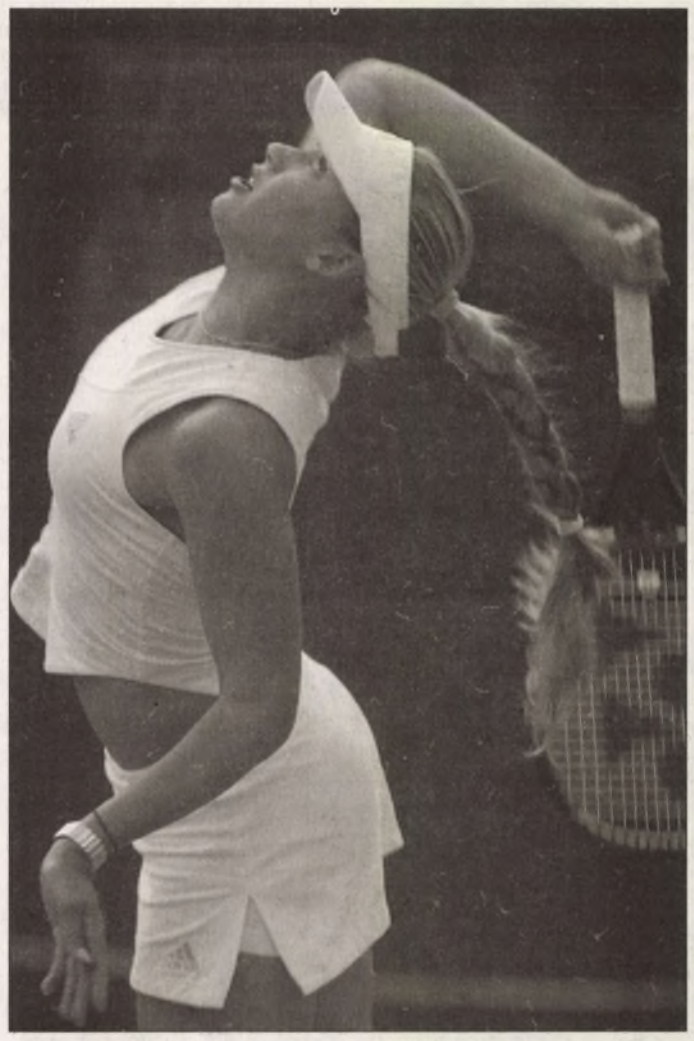
PÉCS

Széchenyi tér: XXIV. Országos szőttes- és cserépvásár. 11.00: Vada Gyermek Néptánccsoport, Újmohács, 11.30: Gyermek citera együttes, 15.30: Fazekas- és szövő-verseny, 16.30: Szendy tánccsoport, Szederkény, 17.45: Dola Hagyományőrző Néptáncegyesület, Kásád. Divatbemutató.

BARANYA

IX. Harkányi Fürdőfesztivál: Fürdő, nagyszínpad: 17.00: Papp Rita és Bodnár Attila gyermekműsora, 17.30: Csocsesz a Dáridóból, 18.15: Chrystal együttes koncertje, 18.45: Roál koncert, 19.00: Pataki Attila (Edda) énekel, 19.30: Ámokfutók együttes koncertje, 20.00: Krisz Rudolf énekel, 20.30: V-TECH koncert, 21.00: TNT. **Gyógykert:** 16.00: Siklósi fúvósok előadása, 16.30: Német nyelvű operettműsor, **Zsigmondy sétány:** 22.00: Rock and roll parti - Mistery-Gang és a Menthol együttes. **Művelődési ház előtti színpad:** Tornádó bál (22.00).

Újból két Williams a döntőben



Anna Kurnyikova egyre magasabbra tekint a pályákon is: Wimbledonban Jonas Björkmannal az oldalán a sportág nagyasszonyát, Martina Navratilovát és Todd Woodbridge-et búcsúztatta a vegyes párosban FOTÓ: EPA

WIMBLEDON

Az US Open és a Roland Garros után szombaton Wimbledonban is a Williams nővérek játsszák a női egyes döntőjét.

A Williams nővérek kapcsán a kérdés, hogy a két amerikai teniszcsillag találkozója izgalmas csatát hoz-e, mert New Yorkban és Párizsban a közönség a vártnál jóval kisebb küzdelmet láthatott kettejük között. Tavaly szeptemberben Venus 1 óra 9 perc alatt 6-2, 6-4-re nyert a tengerentúlon, 19 önhibája volt, míg Serenának 35(!). A francia fővárosban a fiatalabb testvér 1 óra 31 perc alatt 7-5, 6-3-mal vágott viszsza, a könnyű rontások száma (59-56 Serena javára) még feltűnőbben alakult. Vagyis megállapítható, a két sztár döntőbeli csatáit nem a magas színvonal jellemezte.

A hétfőtől már világelső párizsi győztes optimistán várja a wimbledoni finálét, de nem tagadja, hogy tart Venus adogatásaitól: - Egyelőre még fogalmam sincs, hogy miként ütöm majd vissza nővérem szerváit.

A 2000 óta sorozatban 20 wimbledoni találkozót nyerő Venus szerint a higgadtság dönti majd el a finálét: - Nagy csatát várok, mert mindketten csak a győzelmet tartjuk elfogadható eredménynek. A kockáztatás miatt valószínűleg sok hibát láthatnak majd a nézők, de ne aggódjanak, izgalmakban sem lesz hiány.

A családi párharcban Venus 5-3-ra vezet. ■

A VILÁG SPORTJA

BARRICHELLO az edzés élén. A brazil Rubens Barrichello (Ferrari) volt a leggyorsabb a Forma-1-es Brit Nagydíj pénteki két szabadedzésének összesítése alapján. A második időt csapattársa, az első tréningről hiányzó négyszeres világbajnok német Michael Schumacher, a harmadikat az olasz Giancarlo Fisichella (Jordan-Honda) érte el. A csődközeli helyzetben lévő Arrows pilótái egyik edzésen sem vettek részt.

LEMERRE BÚCSÚZOTT. A Francia Labdarúgó Szövetség (FFF) menesztette Roger Lemerre-t, a válogatott szakvezetőjét. A vasárnap véget ért vb-re címvédőként, Európa-bajnokként érkező franciák csoportutolsóként, rúgott gól nélkül és egy pontot szerezve búcsúztak.

AKROBATIKUS PROLÓG. A szombaton rajtoló francia kerékpáros körversenyen nem lesz könnyű dolga annak, aki először magára szeretné húzni a sárga trikót: a mindössze 7 km-es, meredek lejtőkkel és emelkedőkkel tarkított luxembourgi egyéni indításos nyitány során az akrobatikus képességekkel (is) rendelkezők kerülhetnek előnybe.

ZICO A JAPÁN KAPITÁNY. A brazil Zico megegyezett a Japán Labdarúgó Szövetséggel, így ő lett a válogatott szakvezetője. Az 1994-ben visszavonult 49 éves sztár tavaly januárig a Kashima Antlers technikai igazgatója volt, s az ázsiaiakat a vb második köréig vezető francia Philippe Troussiert váltja a kispadon.

VÍVÓDÓ VÍVÓK. Nem hozott sikert a magyarok számára a moszkvai vívó Európa-bajnokság pénteki versenynapja. A legtovább a kardozó Ferjancsik Domonkos jutott, de ő is már a legjobb nyolc között befejezte szereplését, igaz, a fegyvernem klasszisától, a későbbi győztes orosz Sztanyiszlav Pozdnyakovtól kapott ki. Nemcsik Zsolt és Decsi Tamás a 16, Fodor Kende a 32 között esett ki. Női párbajtőrben a címvédő Mincza Ildikó, illetve Tóth Hajnalka már a 64-es tábla első fordulójában vereséget szenvedett. ■

Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.

A PMFC lehet a Kispest mentsvára

Az újmecsekaljaiaknak csak adósságmentesen kell az NB I-es indulás joga

A PMFC labdarúgócsapatának mai elnökségi ülésén, illetve a klubot működtető kft. tulajdonosainak egyeztetésén dől el, hogy az egyesület megszerzi-e az NB I-es jogot a kilátástalan helyzetbe került Kispest-Honvédtól. A két klub vezetői egyelőre szinte megszakítás nélkül tárgyalnak, a pécsieket azonban óvatosságra inti a korábban a Gázszerrel kötött fúzió rosszemlékű végjátéka.

PÉCS–BUDAPEST

Hetek óta folynak a találgatások labdarúgóberkekben, hogy az ország egyik legpatinásabb egyesülete, a Kispest-Honvéd tudja-e vállalni az NB I-et, vagy az anyagilag tönkrement klub csak valamelyik alsóbb osztályban indul (esetleg meg is szűnik). Az mára bebizonyosodott, hogy az élvonalról lemondhatnak a Bozsik-stadionban, ahol már a nevezéshez szükséges, az éves költségvetés 70 százalékáról szóló garanciavállalást (140 millió forintot) sem tudták előteremteni, viszont felmerült annak a lehetősége, hogy az így felszabaduló első osztályú helyet esetleg más, ide igyekvő csapat szerezze meg. A Nyíregyháza mellett a PMFC volt vevő az ötletre, ám míg előbbi a Kispest anyagi helyzetét tüzetesebben átvizsgálva elállt ettől a megoldástól, az utóbbival finiséhez érkeztek a tárgyalások.

A pécsi vezetők *Kozarek András* esetleges leigazolása révén kerültek kapcsolatba *Koncz Lászlóval*, a Kispest tulajdonosával. Később vetődött fel az élvonalbeli szereplés átruházásának lehetősége, s ez ügyben csütörtökön utolsó előtti megbeszélésüket tartották a két egyesület irányítói, amelyen a lehetséges „vevő" bepillantást kapott a fővárosiak jelenlegi pénzügyi helyzetébe. Ez pedig nem túl rózsás, hiszen több mint 200 milliós tartozást halmoztak fel a 13-szoros magyar bajnoknál. Ezt az adósságtömeget kellene valahogy kezelni: a fővárosiak szerint a „vevőnek", a pécsiek szerint az „eladónak".

A Kispesttel szemben a játékosok és a liga (százmilliót kellene átutalniuk két év alatt) léphet fel anyagi követelésekkel, valamint köztartozásai is vannak a klubnak. Abban bíznak, hogy a saját zsebből elvégzett stadionfelújítási munkákra fordított 70 millió forintot a sportminisztérium egy korábbi ígérete alapján megtéríti – kérdéses, hogy ezzel az összeggel valóban számolni lehet-e. További, a remélt NB I-es pécsi csapat helyzetét segítő alternatívaként merült fel a tárgyalások során az a lehetőség is, hogy Koncz László esetleg a PMFC-ben jelenne meg tulajdonosként, ezt az ötletet azonban a sportvezető elutasította.

A PMFC klubházában tegnap számtalan érv hangzott el az ügyben pró és kontra, egy azonban biztosnak tűnt, nem szeretnék, ha megismétlődne a Gázszer-eset.

– Csak akkor támogatjuk ezt a megoldást, ha az NB I-es jog adósságmentesen kerül Pécsre. A különböző tartozásokat rendezze a jelenlegi tulajdonos – fogalmazott világosan *Tamon Attila* alelnök, célozva arra, hogy kétszázmilliós koloncot nem vesznek az egyesület nyakába.

Azt a műveletet, amely során a PMFC meg tudja szerezni a Kispesttől az NB I-es jogot, *dr. Korossy Albert* ügyvéd világította meg: – A futballcsapatokat működtető sportvállalkozások először oda-vissza felvásárolják egymás üzletrészeit. Ezután az új tulajdonos kijelöli az ügyvezetőt, a rendkívüli taggyűlés megválasztja az új vezetőséget, és mindkét klub telephelyet cserél. Végső lépésként a már pécsi Kispest Kft.-nél nevet változtatnak, és máris PMFC-ként működnek tovább, helyre állítva tehát a kezdeti felállást azzal a különbséggel, hogy az élvonalbeli indulás lehetősége immár Pécsre, az NB I. B-s rajté pedig Budapestre költözött. Az egész műveletet rövid időn, akár egy-két napon belül is le lehet bonyolítani.

Érdeklődtünk a Magyar Labdarúgó Ligánál, hogy a két klub egyezségét, a PMFC osztályváltását engedi-e a bajnoki kiírás. *Bánfi János*, a szervezési osztály vezetője csak annyit szögezett le, hogy indulási jogot nem lehet vásárolni, ám a felvázolt jogi megoldás elfogadhatóságáról nem kívánt véleményt mondani. Hozzátette, a Kispest nevezése már beérkezett, az abból esetleg hiányzó dokumentumokat pótolni lehet, az pedig július 12-én dől el véglegesen, hogy mely csapatoknak fogadják el a nevezését.

Ha a pécsiek végül igent mondanak, nem mindegy, milyen játékosállománnyal vágnának bele az NB I-be. Tamon Attila szerint az adósságrendezés mellett a másik kulcskérdés éppen az, hogy a Kispest 14 élő szerződésű labdarúgója (többek között *Sasu, Torghelle, Hercegfalvi, Faragó, Téger)* Újmecsekaljára kerülne-e, hiszen nélkülük valószínűleg reménytelen álom lenne a bentmaradás kiharcolása. *Dr. Horváth Gábor*, a Hivatásos Labdarúgók Szervezetének ügyvédi titkára úgy fogalmazott, hogy miután a két sportvállalkozás cseréjénél a telephely is megváltozik (magyarán például Sasunak ezentúl Budapest helyett Pécsett kellene az NB I-ben szerepelnie), ezért a futballistákkal szerződést kellene módosítani, amibe elképzelhető, hogy nem mindenki menne bele. (Tegnap késő este kaptuk azt az információt, amely szerint már tíz kispesti kulcsjátékos jelezte, szívesen bújna pécsi piros-fekete mezbe.) A PMFC vezetői már tájékoztatták a labdarúgóikat és a vezetőedzőt, Nagy Tamást a kialakult helyzetről, a szakvezetőt biztosították arról, hogy továbbra is az ő kezében hagynák a csapat irányítását.

Az első osztály természetesen nemcsak a játékos-, hanem a költségvetési keretet is alaposan felforgatná, az NB I. már jóval többe kerülne (300-400 millióból lehet ütőképes csapatot működtetni ebben az osztályban). A pécsi klubvezetők éppen ez utóbbi kérdéskör miatt hezitálnak hosszasan: a baranyai gazdasági szereplőket ismerve egyelőre nem látnak olyan lehetséges befektetőket, akik mélyen a zsebükbe nyúlnának, ha futballról van szó. Az üzlet megkötése mellett szólhat az – egyben bonyolítja is a helyzetet –, hogy a Pécsre „költöző" kispesti kft.-ben állítólag 60 százalékos tulajdonrészben maradna Koncz László (a PMFC Sport Kft. tehát csak negyven százalékot vásárolna), aki évi 50-60 millióval támogatná az immár pécsi futballt, sőt a televíziós közvetítések miatt minimum további 35 millió folyna a kasszába. Ha ehhez hozzátesszük, hogy a várható nézőszám-emelkedésnek köszönhetően a jegybevétel is nőne Újmecsekalján, körülbelül százmillióval jelentene többet pusztán az NB I-es jog megszerzése.

Pécs és Budapest mellett még Szombathelyen kísérik élénk érdeklődéssel a két csapat tárgyalásait, a Haladás ugyanis legjobb kiesőként a Kispest helyén indulhatna az élvonalban. Érthető, a vasiak nem tapsolnának örömükben, ha a két fél egyezségre jutna.

K. MAYER ANDRÁS

A Gázszer-szerződés

2000 januárjában egy nagyjából hasonló (annyiban legalábbis, hogy az ügylet révén a PMFC a legmagasabb osztályban folytathatta szereplését) üzlet köttetett Újmecsekalján. Akkor az ugyancsak adósságokban úszó Gázszer FC Kft.-t vásárolta meg az akkor 83%-ban a PMFC Sportegyesület, 17%-ban *Pázmándy Zsolt* tulajdonában lévő PMFC Sport Kft. Ugyanekkor a pécsi labdarúgók játékjogával addig rendelkező PMFC Szolgáltató Kft.-t megvásárolta a REAC Sport Kft., amelyet 100%-ban a REAC Sportegyesület birtokolt, így e gárda indult a következő sorozatban a PMFC jogán az NB I-ben. A PMFC Szolgáltató Kft. volt NB I-es játékosai kivétel nélkül átigazoltak a profiligás jogot a Gázszertől megszerző PMFC Sport Kft.-be.
Az üzlet anyagi részéről csak hónapok múlva lebbentette föl a fátylat a PMFC. Ekkor elmondták, hogy a Gázszer 200 millióra tartotta játékosai üzleti értékét és az első körben 50 milliót kértek a PNB-s jogért. A pécsiek ezzel szemben lemondtak valamennyi fehérvári labdarúgóról (akiket a Gázszer értékesíthetett), majd végül 8.7 millióért vették meg a Gázszert. Mindeközben 5+1 millióért adták el a REAC-nak az NB I-es jogot, így az üzlet pécsi szempontból tulajdonképpen nullszaldósan végződött. *Sz. Zs.*

HÉTVÉGI SPORTMŰSOR

Július 6., szombat

LABDARÚGÁS. Előkészületi mérkőzés: PMFC – Novi Sad (jugoszláv), Újmecsekalja, 13.00.

RÖPLABDA. Coordinátor-kupa amatőr torna, Pécs, ANK-csarnok, 8.30.

TENISZ. Nyári-kupa amatőr torna, Pécs, Káplán Tenisz Park, 9.00.

KOSÁRLABDA. Bemutató mérkőzés, Dunaszekcső, 18.00.

Július 7., vasárnap

KERÉKPÁR. Pécsi-kupa 4. szakasz, Potyka Nagydíj, rajt: Pellérd, Potyka étterem, 10.00.

TENISZ. Nyári-kupa amatőr torna, Pécs, Káplán Tenisz Park, 9.00. **(N)**

Hatvan kilométer két keréken

PÉCS–PELLÉRD

Negyedik szakaszához érkezik július 7-én, vasárnap a baranyai amatőr-kerékpárverseny, a Pécsi-kupa idei sorozata, ezúttal a Potyka-nagydíjra kerül sor. A pellérdi Dózsa György út 25. előtti gyülekezőt követően 10 órától öt kategóriában lehet nekivágni a Görcsönyön, Ócsárdon, Hegyszentmártonon, Bogádmindszenten, Baksán át vezető hatvan kilométeres terepnek. A résztvevőknek a KRESZ betartása és a bukósisak viselése ezúttal is kötelező. **(SZZ)**

HALÁLOZÁS. Negyvenkilenc éves korában váratlanul elhunyt Ferenczi József. Több baranyai sportkörben és a kaposvári NB II-es csapatban sakkozott, 1997-ig a Pécs Városi Sakk Szövetség elnöke, utána 1999-ig a DDGÁZ SE szakosztályvezetője volt. Temetése július 17-én, szerdán 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben. ■

Gólkirály a PEAC-ban?

PÉCS

Két juniorválogatottat már leigazolt, néhány újabb kézilabdázóval (köztük a női élvonal két év előtti gólkirályával) most tárgyal a PEAC.

Gyorsan pörögnek az események a PEAC most NB I-be jutó női kézilabdacsapatánál. Miután a pécsi közgyűlés hosszas vita után mégis megszavazta az NB I. B bajnoki címét tavaly után ismét megnyerő szakosztály pótlólagos támogatását, a vezetők immár a bentmaradáshoz szükséges szakmai feltételek megteremtésén fáradoznak. Ennek egyik lépéseként *Danyi Gábor* válláról levették az ificsapat trenírozásának terheit, ő mostantól csak a felnőttgárda felkészítésére összpontosít, az ifik edzője az új idénytől *Harmat Tamás* lesz.

Másrészt a (máskülönben egyben maradó) játékoskeret megerősítésére két újabb tehetséges fiatalt szerződtettek. A két juniorválogatott Győrből érkezik: *Jenőfi Katalin* 180 centis és átlövő poszton, *Kári Horváth Rita* 170 centi magas, balkezes és jobbszélsőként számítanak rá.

Schvara László, a klubot üzemeltető kft. cégvezetője elmondta még, hogy előrehaladott tárgyalásban állnak három további kézissel, köztük az NB I. két évvel ezelőtti (akkor a Marcalival kieső) gólkirályával, a most egy svájci gárdától visszatérő *Kévés Ritával*. Ugyanő számolt be arról a sportdiplomáciai lépésről is, amely a kft. és a PEAC között a csapat körülményeinek javítására köttetett.

Az is eldőlt, hogy a PEAC női kézisei július 29-én tartják első edzésüket. **SZ. ZS.**

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők:
NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LOMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Kártyatrükkök a benzinkúton
3. oldal

Pécsi MFC: nem dőlt el semmi
11. oldal

Sztárpletykák: írástudó Pamela
16. oldal

VASÁRNAP Reggel

Dunántúli Napló

XIII. ÉVFOLYAM, 183. SZÁM • 2002. JÚLIUS 7. WWW.DUNANTULINAPLO.HU ÁRA: 76 FORINT

Diadal a rák felett?

Egyre több jel utal arra, hogy a rettegett rákbetegség legyőzhető. A héten szenzációs bejelentést tett az egyik, főként hazai erőkből álló kutatócsoport: minden kétséget kizáróan bebizonyosodott, hogy Magyarországon a rákos halálozások számának csökkenése összefüggésbe hozható egy új kutatási program eredményével, az Avemar elterjedésével. Negyven éve először törzskönyveztek rákellenes készítményt!

CIKKÜNK A 4. OLDALON

Moór Marianna a mellrák elleni küzdelem aktív harcosa. A színésznő maga is megbetegedett, de immár 21 esztendeje – jórészt küzdeni tudásának, hozzáállásának köszönhetően – felgyógyult a rákból. Állítja: az időben észlelt rák kezelhető, gyógyítható! Bár ő maga a sugárterápiától jött rendbe, a búzacsíra jótékony hatása előtte is ismert. A művésznő ugyan nem hisz a csodaszerek létezésében, és inkább az ember öngyógyulási képességét favorizálja, a Hidvégi-féle kutatási program eredményeit meggyőzőnek tartja.

Rejtő-titkok az antikváriusnál?

„Tokióban temetkezési vállalatot nyitott, majd megalakította a Kivénhedt Gésák Szeretet- és Alkoholpártoló Egyesületét." A Rejtő-barátok első ránézésre megesküsznek: ez a sor csak kedvenc szerzőjüktől származhat. Csakhogy a kötetecskét egy soha nem hallott „álnév" jegyzi. Egy pécsi antikvárius állítja: 253 rejtőzködő Rejtő-könyvről tud, ebből 100-at teljes biztonsággal képes megnevezni.

(Részletek a 3. oldalon)

Három autó is kiégett

Pénteken három autó is kigyulladt Pécsett a Stadion utcában. Késő délelőtt egy személygépkocsi, este pedig egy Volkswagen Transporter és egy Polski Fiat gyulladt ki. Az eseteket még vizsgálják.

Pénteken délelőtt a Stadion utcai garázssoron eddig ismeretlen okból lángra gyulladt egy személygépkocsi motorja. A sofőr még időben ki tudott menekülni az égő járműből. Az autó teljesen kiégett. Késő este a Szántó Kovács János utcai egyetemi épülettömb Stadion utca felőli parkolójában egy Volkswagen furgon gyulladt ki. A különböző gépeket szállító jármű motorháza egy elektromos zárlat következtében már a leállításkor füstölt. Mire a sofőr segítséget hívott, a motor már lángokban állt, végül berobbant. A robbanás átlendítette a gépkocsit a parkoló túloldalára, ahol egy Polski Fiattal ütközött. A személygépkocsi is kigyulladt, mindkét autó kiégett. A tüzet végül a helyszínre érkező tűzoltók oltották el, személyi sérülés nem történt. A járműben szállított berendezések csak kismértékben sérültek, a teljes anyagi kárt azonban milliós nagyságrendűre becsülik. **V. V.**

KÖRNYEZETVÉDŐK A METRÓ ELLEN

■ Ellenzi az északi Duna-híd és az ahhoz tartozó M0-s autópálya budai szakaszának megépítését, valamint a négyesmetró-beruházás megkezdését a Levegő Munkacsoport és a Közép-Kelet-Európai Bankfigyelő Hálózat (CEE). A két zöldszervezet szerint ezek a beruházások rontanák Budapest és környékének környezeti állapotát. A civil szervezetek a híd és az M0-s szakasz megépítését egyrészt forgalomgeneráló hatásuk miatt kifogásolják, másrészt mert a nyomvonal kettészeli a Duna–Ipoly Nemzeti Parkot. Ami pedig a metró megépítését illeti: úgy vélik, a tömegközlekedési eszköz azért lenne kedvezőtlen a fővárosiak számára, mert a beruházási költségek felemésztenék a tömegközlekedésre fordítható forrásokat.

Olcsóbb lesz augusztus 20.

■ Az elmúlt évek gyakorlatával szakítva idén a Gellért-hegyről lövik ki augusztus 20-án a fővárosi tűzijátékhoz szükséges pirotechnikai eszközöket. Kormányzati források szerint Medgyessy Péter kormányfő kifejezett kérése volt, hogy augusztus 20. méltó megünneplése a közpénzek takarékos és nyilvános felhasználásával párosuljon. Az ünneppel kapcsolatos közbeszerzési eljárások fedezetére a kormány a második félévi költségvetés tartalékából 495 millió forintot biztosít. Csak emlékeztetőül: az Orbán-kormány tavaly több mint egymilliárd forintot költött az augusztus 20-i ünnepségekre. Az ezzel kapcsolatos kiadások jogosultságát azóta a Happy End Kft.-vel kapcsolatban már a hatóságok is vizsgálják.

– Mi azt valljuk, hogy az ünnep nem az államé, hanem az embereké – mondta a hír kapcsán Gál J. Zoltán kormányszóvivő, hozzátéve, hogy az ünnep mottója: „közös múlttal, közös jövőnkért együtt ünnepel a nemzet". Kijelentette: a kormány legfontosabb feladata, hogy öntömjénezés nélkül, pazarlástól mentesen, a nyilvánosság bevonásával, közbeszerzéssel kiválasztva a kivitelezőket, maradandó élményt kínáljon minél több budapesti polgárnak, és a lehető legtöbb vidéki település lakóinak.

> Az ünnep nem az államé, hanem az embereké lesz.

NYÁRI NAGYTAKARÍTÁS

■ A fővárosi önkormányzat 2,1 milliárd forintot utalt át a Fővárosi Közterület-fenntartó Rt.-nek a nyári munkálatok elvégzésére. A megszokotthoz képest kétszer annyi locsolóautó frissíti, illetve kézi és gépi utcaseprő tisztogatja a fővárosi utcákat, tereket, közterületeket, mint korábban. A cég munkatársai július 15. és augusztus 20. között még szombaton és vasárnap is a hétköznapi kapacitással teszik a dolgukat. Idén a mellékutcák takarítására és a lakótelepek koncentrált tisztítására is van lehetőségük, s ez már most látható változásokkal jár. Mindeddig 37 ezer köbméter illegálisan lerakott szemetet távolítottak el. Demszky Gábor főpolgármester külön kérésére várhatóan a jövő hét végéig 11 amortizálódott aluljárót is kitisztítanak.

Kínál vagy keres?

Egyszer Ön is partnerünk lesz!

Több ezer ingatlan, állás és jármű hirdetéssel MEGJELENT A

tempó

Apróban óriás

OROSZLÁN SZONJA ZENÉS ALKAT

A Valami Amerika üdvösképét hamarosan egy operettben láthatja viszont a publikum.

INTERJÚNK A 13. OLDALON

TÖKÖLINEK JÓ A HAZAI PÁLYA!

Tököli Attila nem mert váltani. Külföldi kérőit sorban visszautasítva inkább a langyos magyar élvonalban rúgja góljait.

CIKKÜNK A 9. OLDALON

HÍREK

Két autó ütközött. Egy életveszélyes és három súlyos sérültje volt annak a közúti balesetnek, amely tegnap reggel 7 óra után Komló belterületén, a Komló-Víz Kft. székháza előtt történt. Eddig tisztázatlan okból két személygépkocsi ütközött össze. Az ütközés erejét mutatja, hogy az egyik autóból a sérülteket a komlói tűzoltóknak kellett kiszabadítaniuk. Két súlyos sérültet a komlói kórházban ápolnak, míg az életveszélyes állapotban lévő, illetve a harmadik súlyos sérültet a mentők a pécsi 400 ágyas klinika baleseti sebészetére szállították. (dg)

Sikeres harmonikás. Baranyai siker született a közelmúltban megrendezett keceli Országos Harmonikaversenyen, ugyanis a szilágyi Perlaki Gábor nyerte meg – immár második alkalommal – a megmérettetést. A fiatalember Gerencsér László segítségével készült fel a versenyre. (ns)

ÖTÖS LOTTÓ

6 19 47 52 85

JOKER: 451416

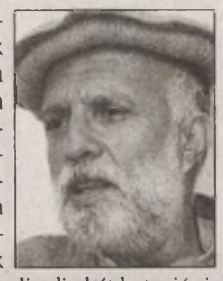
A Dunántúli Napló - Vasárnap Reggel bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Napló - Vasárnap Reggelre hivatkozva lehet.

HÍREK

Robbantások és tűzpárbaj Kasmírban

■ **ANANTÁG** – 5 muzulmán lázadó és 3 katona életét vesztette, 34 ember – többségében polgári személy – pedig megsebesült Kasmír indiai ellenőrzésű részén gránátrobbanásokban és tűzharcban. Két katona és két muzulmán fegyveres tűzpárbajban esett el Szrinagartól 75 kilométernyire délre, amikor a katonák rajtaütöttek a lázadók egyik rejtekhelyén. A Kasmír 45 százalékát ellenőrző India Pakisztánt vádolja a kasmíri szakadár gerillák kiképzésével és felfegyverzésével.

Megölték az afgán alelnököt



■ **ÚJDELHI** – Ismeretlen fegyveresek tegnap meggyilkolták **Abdul Kadirt**, Afganisztán pastu nemzetiségű alelnökét, a kormány közmunkaügyi miniszterét. Abdul Kadirt két ismeretlen fegyveres lőtte le Kabul központjában lévő hivatala előtt. A támadók gépfegyvereikből 36 lövést adtak le az alelnök autójára, majd elmenekültek. Kadir alig két hete, június 22-én foglalta el hivatalát. Ő a tálib rezsim bukása óta a második kormánytag, akit meggyilkoltak.

Készültség Észak-Írországban

■ **BELFAST** – A protestáns óraniai rend hagyományos nyári, mai felvonulása előtt rendkívüli biztonsági intézkedéseket léptettek életbe Belfastban és Észak-Írország több más városában. A rendőrség és a brit katonaság megerősített egységei Portadown városának katolikus negyede körül gyülekeznek, s barikáddal igyekeznek a megváltoztatott útvonalon tartani a protestáns felvonulókat.

NATO-tagságra pályázók találkozója

■ **RIGA** – A NATO-tagságra pályázó államok miniszterelnökei azt szeretnék, hogy országaik még ebben az évben kapjanak meghívást a védelmi szövetségbe. A kormányfők kétnapos rigai tanácskozásuk után tegnap közzétett nyilatkozatukban rögzítették tagfelvételi elvárásaikat. A NATO-tagjelöltként hivatalosan elismert Albánia, Bulgária, Észtország, Lettország, Litvánia, Macedónia, Románia, Szlovénia, Szlovákia és Horvátország a NATO novemberi, Prágában tartandó csúcstalálkozóján szeretné elérni a meghívást.

Palesztin civileket lőttek agyon

■ **GÁZA** – Izraeli katonák tegnap reggel a Gáza-övezetben agyonlőttek egy palesztin nőt és kétéves gyermekét. A katonák Necarim zsidótelepülés közelében tüzet nyitottak arra gépkocsira, amelyben a nő utazott a kislányával. Az izraeli hadsereg vizsgálatot kezdett a körülmények tisztázására. Ugyancsak tegnap a Gáza-övezet déli részén izraeliek agyonlőttek egy másik palesztint is.

Pokorni félre, Deutsch az élre

A legkülönfélébb teóriák látnak napvilágot arról, kinek volt érdeke nyilvánosságra hozni Pokorni Zoltán édesapjának ügynökmúltját. Egy biztos, a kormánypártiak tőkét akarnak kovácsolni az esetből, az elnökét és frakcióvezetőjét elveszített ellenzéki párt pedig újra a szocializmus négy évtizedes borzalmait emlegeti.

Pokorni Zoltán nem tartozott a szűk döntéshozó csapatba

■ A fideszesek meg vannak győződve róla, hogy az MSZP áll az ügy hátterében. Szerintük a „szocik" megelégelték, hogy Medgyessy Péter miniszterelnök – kémelhárító múltja miatt – az elmúlt egy-két hétben folyamatosan védekező pozícióba kényszerült. Ezt a verziót látszik erősíteni, hogy az eset kirobbantója az a Meruk József volt, aki korábban a szocialisták kampányfőnökeként is dolgozott.

A kormánypártiak a nyílt színen családi tragédiáról beszélnek, és kifejezik együttérzésüket Pokorni Zoltánnal. De a folyosói pletykákban már többen arról diskurálnak, hogy ez az egész megint a legnagyobb ellenzéki pártnak hoz politikai hasznot. Vagyis ők maguk szervezhették az akciót. Azzal érvelnek, hogy a legszűkebb fideszes mag úgy gondolta, Pokorni a lemondásával erkölcsi magasságokba kerülhet. Sőt, olyan vélemény is elhangzott, hogy azok a fideszesek állnak a háttérben, akik megelégelték Pokorni nyílt színi tündöklését. A volt oktatási miniszter ugyanis még elnökként sem tartozott a legszűkebb döntéshozó csapat tagjai közé...

Akármi is történt, az elnök-frakcióvezető lemondása egyelőre nem okozott különösebb problémát a pártban. A Fideszben sohasem volt túl nagy jelentősége a formális funkcióknak. A kezdetektől Orbán Viktor az első számú vezető, s rajta kívül a Kövér–Áder–Deutsch hármas képviseli a hatalmat. Deutsch Tamás egyébként már a választások után megerősödött, s miután a jövő héten várhatóan őt választják meg parlamenti frakcióvezetőnek, ez immár a közvélemény előtt is nyilvánvalóvá válik. Áder János az elnökválasztó kongresszusig ügyvezető alelnökként irányítja a pártot.

Októberben azonban önkormányzati választások lesznek, ezért a kérdés most az, hogy még ez előtt vagy csak ezt követően tartsák-e meg a tisztújító kongresszust. Valószínűsíthetően csak a nyár után, a helyhatósági választások előtt kerülhet sor erre az aktusra. A kampányban nagy munka hárul majd a pártelnökökre, így célszerűnek látszik teljes jogkörű vezetőkkel csatába indulni. Nem kis fejfájást okoz a Fideszen belül az sem, hogy ki legyen az elnök. Sokak számára nem lehet kérdéses, hogy Orbán foglalja majd el a formálisan is őt megillető szerepet. Ámde ezzel éppen az elmúlt hónapok stratégiáját kellene sutba dobni. Így aligha lehet a jobboldal megkérdőjelezhetetlen, pártérdekek feletti irányítója. Amúgy ez a leosztás eddig bevált, így valószínűbb, hogy más lesz az elnök: talán Áder János vagy Deutsch Tamás. Elképzelhető, hogy a párt vezetői a színfalak mögött hamarosan egyezségre jutnak.

Módosul a kedvezménytörvény

FOTÓ: EUROPRESS/EPA

■ **A parlament őszi ülésszakának napirendjén szerepel majd a kedvezménytörvény módosítása – jelentette ki Medgyessy Péter miniszterelnök, miután tegnap Kolozsvárott megbeszélést folytatott Adrian Nastase román kormányfővel. A két miniszterelnök közös sajtóértekezletén elhangzott az is, hogy július 17-én a Magyar Állandó Értekezlet ülésén értékelik a törvény végrehajtásának eddigi tapasztalatait, a magyar–román kisebbségi szakbizottság pedig július végéig vitatja meg ezt a kérdést. Az esetleges konkrét módosításokról egyik fél sem kívánt nyilatkozni. Medgyessy közölte, hogy magyarországi látogatásra hívta meg a román kormányfőt, és a jelentős stratégiai kérdéseket ezen a találkozón vitatják majd meg.**

A KDNP szerint a Fidesz jobbra tolódik

■ A Kereszténydemokrata Néppárt úgy látja, Pokorni Zoltán lemondásával a Fidesz még inkább jobbra tolódik, s az így keletkező űrben a KDNP-nek lesz politikai mozgástere – erről Bartók Tivadar elnök beszélt a párt választmányi ülését követően. Az ülésen gazdasági, személyi és az önkormányzati választásokkal kapcsolatos kérdések kerültek szóba. Bartók elmondta: az önkormányzati választáson a megyei szervezetek maguk dönthetik el, kivel kötnek választási szövetséget.

MSZP: választási kerekasztalt!

■ Az MSZP budapesti főpolgármester-jelöltje ma azt kezdeményezi, hogy a fővárosi főpolgármester-jelöltek még a parlamenti szünet előtt úgynevezett kerekasztal keretében beszéljék meg, hogyan képzelik el az önkormányzati választás kampányát. Gy. Németh Erzsébet a tüntetésekről szólva jelezte: elfogadhatatlannak tartja, hogy „néhány politikai erő ilyen helyzet elé állítsa a budapestieket".

Martonyi az MPEE elnöke

■ **Martonyi Jánost** választotta elnökévé a Magyar Polgári Együttműködés Egyesület tegnap megtartott közgyűlésén. Granasztói György, az eddigi elnök és az elnökség lemondott, mert mandátumuk lejárt. Martonyi János az 1996-ban alakult egyesületben Mádl Ferenc és Granasztói György után a harmadik elnök.

Július 20-ig léteznek a szavazólapok

■ Az országgyűlési választások kapcsán keletkezett dokumentumokat, köztük a szavazólapokat, július 20-ig mindenütt meg kell őrizni. Ezt Tóth Zoltán, a BM közigazgatási államtitkára mondta annak kapcsán, hogy egy lap szerint egyes helyeken – például a budapesti XX. kerületben – úgy értelmezik az előírásokat, hogy már holnaptól megsemmisíthetők a szavazólapok ott, ahol az első forduló eredményes volt.

Nincs Defend-ügy

■ Az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatalnál egyelőre nem indul semmilyen vizsgálat annak a hírnek kapcsán, miszerint adótitokhoz is hozzájuthatott a Defend. A héten olyan sajtóértesülések jelentek meg, amelyek szerint megalapozott lehet a gyanú, hogy a Magyar Fejlesztési Banknál készült Defend-jelentések egy része APEH-adatbázisokból származó adótitkokra építkezett.

Kádár emléke

■ Thürmer Gyula felhívta a mai magyar politikai elit figyelmét arra, ha meg akarják tartani a hatalmat, ne pocskondiázzák a múltat, hagyják békén Kádár Jánost. A Munkáspárt elnöke erről a párt Kádár János halálának 13. évfordulója alkalmából rendezett nagygyűlésén beszélt a Fiumei úti sírkertben. Thürmer ismét felvetette, hogy Kádárnak állítsanak köztéri szobrot.

Terroristák szövetsége a világ ellen

Ijesztő hírek láttak napvilágot nemrégiben a világsajtóban. Amerikai és nyugat-európai tévéállomások, lapok szerint szövetséget kötött két terrorszervezet, és a jövőben közös támadásokat hajtanak végre. A magyar szakértő szerint ez az együttműködés már nem új keletű, s valóban lehet számítani arra, hogy véres merényleteket követnek el.

■ A Hezbollah már hosszú ideje ismert a közvélemény előtt, az Irán és Szíria támogatását élvező libanoni síita terrorszervezet főleg a Közel-Keleten tevékenykedik, Izrael az első számú célpontja. Az al-Kaida nevét a tavaly szeptember 11-i amerikai támadás óta ismeri és rettegi a világ. S bármennyire is sikeres volt az Afganisztán elleni akció, Oszama bin Laden csapatát nem sikerült teljesen fölmorzsolni, és a vezér sorsáról sem lehet tudni, ami külön gondot jelent.

Az ABC amerikai televízió már május végén hírt adott arról, hogy márciusban Libanonban sor került az első „terrorközi" tárgyalásokra, a Washington Post pedig a minap arról számolt be, hogy ez a két szervezet nem hivatalos szövetséget is kötött. Ez az Egyesült Államokban nagy riadalmat keltett, a CNN hírtévében George W. Bush nemzetbiztonsági tanácsadója, Condoleezza Rice be is vallotta, hogy aggódik az USA kormányzata.

Titkosszolgálati információk szerint a két alakulat ad hoc alapon taktikai együttműködést alakított ki. Ennek része a pénzmosás, fegyverek beszerzése, közös kiképzés, hamis papírok előállítása. Ez persze mind csupán eszköz, a cél az amerikai és nyugat-európai célpontok elleni támadások megszervezése, végrehajtása. Bár a két szervezet módszerei, elképzelései több szempontból eltérnek egymástól, a közös ellenségben megegyeznek. Az Egyesült Államok ezért mindent megtesz annak érdekében, hogy a szervezetek anyagi bázisát felszámolja, a köztük lévő kommunikációt, kapcsolatfelvételt megnehezítse.

Katona Magda lapunknak azt nyilatkozta, ennek a legújabb megállapodásnak már van előzménye. Több terrorszervezet – többek között a Hezbollah, az al-Kaida, a Demokratikus Front Palesztína felszabadításáért, az Iszlám Dzsihad, az Al Aksza mártírjai és mások – 2000-ben Jemenben tartotta meg az úgynevezett Jeruzsálem-konferenciát, ahol döntöttek tevékenységük összehangolásáról, a közös akciókról. A térség szakértője úgy véli, ez az ügy most azért kaphatott nagyobb hangsúlyt a világsajtóban, mert az Egyesült Államok tartott attól, hogy a július 4-i ünnepségeken merényletet terveznek amerikai célpontok, érdekeltségek ellen. Katona Magda határozottan állítja: teljesen jogos az Egyesült Államok félelme, hogy a közeljövőben újabb brutális támadást kell elszenvednie. Az utóbbi hónapokban a katonai, titkosszolgálati bevetések ugyan meggyengítették a terroristacsoportokat, felszámolni azonban nem sikerült őket. Még mindig túl sok pénzük van, számos, a nyugat-európai civilizációkban elvegyült, „hibernált", harcra kész taggal rendelkeznek, akik a világhálón nagyon jól és konspiráltan tudnak egymással kommunikálni. Az igazi, hosszú távú megoldást azonban nem csupán az ezek elleni fellépés jelenti. Sokkal inkább az őket támogató országokban kell változást elérni. S nem biztos, hogy támadással. Afganisztánt, Szomáliát az USA képes térdre kényszeríteni, Irán viszont már jóval nehezebb feladat lenne, holott a probléma gyökerei itt találhatók. Ebben az országban első kellene segíteni a belső, demokratikus fordulatot, támogatni kellene azokat az irániakat, akik ezt szintén szeretnék. Az ugyanakkor pozitív fejlemény – fogalmaz a szakértő –, hogy ezt már az Egyesült Államok is kezdi belátni.

Jogos az USA félelme, hogy a közeljövőben újabb brutális támadást kell elszenvednie

FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Hezbollah-harcosok Izrael-ellenes jelszavakat skandálnak

Rejtő-titkot őriz a pécsi antikvárius?

„Tokióban temetkezési vállalatot nyitott, majd megalakította a Kivénhedt Gésák Szeretet- és Alkoholpártoló Egyesületét." A Rejtő-barátok első ránézésre megesküsznek: ez a sor csak kedvenc szerzőjüktől származhat. Csakhogy a kötetecskét egy soha nem hallott „álnév" jegyzi. Egy pécsi antikvárius állítja: 253 rejtőzködő Rejtő-könyvről tud, ebből 100-at teljes biztonsággal képes megnevezni.

Szukits Zoltán antikvárius édesapja rendezte annak idején a Rejtő-hagyatékot, s így kerülhettek azok a dokumentumok a birtokába, amelyekben az író egy-egy mottóval, pár sorral utal valamely könyvére, netán annak csak egy fejezetére. Részben ezek alapján kezdett kutatni Szukits úr, s jutott el a 253 könyvből teljes bizonyossággal százig. Tény: a lista létezik, Rejtő Jenőnek valóban van még ennyi, de más-más álnéven írt humoros munkája. Árulkodó az is, hogy például az Aurora Kiadóvállalat az egyik könyvének hátoldalán nem beharangozót, hanem reklámot csinált A parancs az parancs című műnek, ami Az elátkozott part és A három testőr Afrikában folytatása. Hiszen Csülök csak ezekben bukkan fel...

Szukits úr másik módszere roppant egyszerű volt: összevetette az alapsztorit, a szófordulatokat, a humort a később már P. Howard jegyezte művekével. Az álnevet és a könyv címét nem árulhatjuk el – ha az örökösökkel sikerülne megegyezni, ez a két jellemző egy közepes méretű lakást érne –, de az antikvárius engedélyével idézhetünk még A 14 karátos autó „előregényéből". *„Csoszogó léptek, halk káromkodás hallatszott, aztán egy furcsa ember ült le melléje. Volt rajta egy csíkos matróztrikó, egy bricseszna drág és a lábán egy kalucsni nevezetű sár-, víz- és féregmentesítő ruhadarab, ami halk cuppogó hangokat adott az illető bricseszna drágos egy-egy lépte után, bizonyítva azt, hogy kissé nagyra méretezték. Jobban mondva egy kicsit nagyra lopták."*

Így tűnt föl először a későbbi Vanek úr a későbbi Gorcsev Iván környezetében – egy 32 oldalas vacsoraregényben. (Azért nevezik így az ilyen, néha csak 500–1000, máskor tízezer példányban megjelent könyveket, mert Rejtőt sorra fizették, és sokszor valóban pár sort vagy oldalt átküldött a kiadóhoz egy kávé vagy vacsora fejében.)

Rejtő az álnevek megválasztásában is roppant leleményes volt, pontosabban úgy viselkedett, mint kezdetben felelőtlen hősei: leírta azt, ami először eszébe jutott. Ha teszem azt megtetszett neki a virágáruslány, a keresztnevét beépítette az írói álnevébe.

Mindennek irodalomtörténeti jelentősége van, hiszen Rejtő Jókai Mór után a legolvasottabb magyar szerző, de az üzlet sem elhanyagolható szempont: a 253, de már a 100 „rejtőzködő Rejtő" kiadásában is nagyon nagy pénz van. Miután Szukits Zoltánnak nem sikerült megegyeznie az örökösökkel, azt mondja: ő nem egy jótékonysági intézmény, a titkát inkább magával viszi a sírba. Más kérdés, hogy mi lesz akkor, ha megszűnik Rejtő esetében is a jogvédelem?

Balogh Zoltán

Hetven évig védett

Magyarországon a szerző elhunytát követő hetven évig élveznek a művei szerzői jogvédelmet, aztán szabadon felhasználhatók. Rejtő Jenő 1943. január 1-jén halt meg az orosz hómezőkön, így 2013. január 1-jétől minden munkája szabad préda lesz. Addig viszont csak a jogutódok engedélyével vehetik elő a műveit. Az Artisjus Jogvédő Iroda tájékoztatása szerint 2013-ig az álnéven írt Rejtő-könyvek is ugyanígy viselkednek. Amennyiben valaki a jogutódok engedélye nélkül akarná felhasználni azokat, bíróságra viheti az ügy. A bizonyítás az örökösök dolga, de ebben segítségükre lehet az egyezőségek kimutatására szakosodott, a szabadalmi hivatal mellett működő Szerzői Jogi Szakértő Testület.

MA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ***APOLLÓNIA*** *nevű kedves olvasóinkat.*
A Nap kél 4.55, nyugszik 20.43 órakor
Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig az 505-000-ös telefonon.
Hírszerkesztő: **Balogh Zoltán**

NÉVNAP

Az Apollónia az Apollónius férfinév (amely a fény és a költészet görög–latin istenének neve) női párja. Védőszentje: Szent Apollónia alexandriai vértanú szűz. Szintén ma ünneplik névnapjukat még: Cirill, Donát, Kíra.

VÍZÁLLÁS

Mohács 265 cm, apadó, 23, fok, Őrtilos 8 cm, apadó, 20,0 fok, Barcs 10 cm, áradó, 21,4 fok, Drávaszabolcs 79 cm, apadó, 21,7 fok.

Wesiel a Kapcsolat Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

INTERNET

Napi szemelvények olvashatók a Dunántúli Naplóból az interneten: **www.dunantulinaplo.hu**

HÍREK

Leégett a bódé. Komlón tegnap délelőtt a lőszerraktár feletti dávidföldi domboldalon kigyulladt egy családi ház melletti sufni. Mire a komlói tűzoltók a helyszínre értek, a bódé leégett. A tűz keletkezése ügyében a vizsgálat elkezdődött. (dg)

Forró fürdőfesztivál

Ezer fok a napon, késő délutánig megközelítőleg tízezer látogató, a medencékben egymás mellett állva szorongó kiázók, árnyéknégyzetméterenként négy fekvő ember, megszámlálhatatlan mennyiségű sétálgató csinos bikini, háromszáz forintos sör és kilónként kétezernyolcszáz forintos sült kolbász, ár nélküli fagylalt, rövid megnyitó, a gyógyvíz legendáját megelevenníteni törekvő, lelkes amatőrök, hamar elpárolgott protokollvendégek, gyermekműsor, humorshow, koncert, koncert és megint csak koncert. Dióhéjban ilyen volt a IX. Harkányi Fürdőfesztivál első napja. A dzsembori ma ugyanott, ugyanígy folytatódik.

B. Z.
Fotó: Müller A.

Kártyatrükkök a benzinkúton

Magukat lehet, csak ügyeskedőknek tartják, de a tettük a Btk. szerint számítógépes csalásnak minősül. Éppen egy hete bukott meg Pécsett az egyik benzinkút alkalmazottja: más tankolása után a saját mágneskártyájára írta föl a pontokat.

Nagyon sok autós tárcájában lapul a magyarországi négy nagy benzinkúthálózat valamelyikének törzsvásárlói kártyája. Egy-egy ilyen klubba nagyon egyszerű belépni, például elég néhányszor tankolni iksz liter benzint, máris igényelhető a kedvezményekre, nyereményakciókban való részvételre jogosító kártya. Jóllehet, a törzsvásárlók száma sokszor tízezerre rúg, ennél jóval többen tankolnak Magyarországon – ezt használják ki a fineszes alkalmazottak.

A recept: valamelyik rokon, ismerős nevére igényelni kell egy kártyát, amire néha lopva, máskor szemérmetlenül le lehet húzni más tankolása, vásárlása után a meghatározott számú bonuszpontot. A rendszer nem kérdez vissza, automatikusan ír – az alkalmazott pedig egyszerűen leveszi az ajándékot a polcról.

Ilyen trükkel élt éppen egy hete az egyik pécsi benzinkút alkalmazottja, de annyira nyilvánvaló volt a csalás, hogy törvényszerű volt a bukás. A cég vizsgálatot indított, aminek a vége pénzbüntetés vagy elbocsátás lesz. A társaságok tisztában vannak az ilyen esetek rendszerességével, mondja az érintett forgalmazó marketingvezetője, szúrópróbaszerű ellenőrzésekkel próbálnak védekezni.

Rendőrségre ilyen ügyet nem vittek még Magyarországon. Amit a kutas tett, számítógépes csalásnak minősül, és értékhatártól függően börtönbüntetéssel honorálható.

A multik, mint a fentiek is mutatják, belügyként tartják számon az ilyen eseteket. Kínosan ügyelnek a jó hírükre. Még olyan áron is, hogy futni hagyják a csalókat. **Balogh Z.**

Színész lehet Mózi fia

1993-ban, amikor *Mózes Sándor* komlói bányász felesége, az akkor 11 esztendős *Balázs* fiának édesanyja tragikus körülmények között elhunyt, a kéttagúra zsugorodott családnak nemigen volt elképzelése a jövőről. Az apa ereje segített. Ő alkoholistából szenvedélybetegeket gondozó munkatárs és sikeres színjátszó lett, fiát a minap vették fel a Színművészeti Egyetem színész szakára.

– Kicsit későn ugyan, de elértem azt, hogy szép, változatos, mégis nyugodt életet élhetek – mondja a 44 éves, a legtöbbek által Mózinak titulált férfi. – A Leo Amici Alapítványnál színházterápiával foglalkozom, segítek visszahozni a „földre" eltévedt fiatalokat.

A 20 éves Mózes Balázs nem könnyű ember. A Kodály Zoltán Általános Iskolában is volt vele baj elég, de tehetségét senki sem vitatta. A középiskola első évét a pécsi Kodály Gimnáziumban még ismételnie is kellett, ám fordult a kocka.

– Sanyi mellett két tanárnak köszönhetek sokat. A gimi kórusának karnagya, *Kertész Attila* és a magyartanár, *dr. Tóth Károly* igazítottak jó irányba. Jött az éneklés, a sok vers, aztán a cél: a színművészeti.

Bár a két Mózes között időnként vannak súrlódások, szeretik és tisztelik azt, amit a másik csinál.

Deák Gábor

RENAULT
Kishaszonjárművek

Nagy haszon a kishasznokon!
Az ÁFA 20%-át visszaadjuk!

Renault Kishaszonjárművek. Júniusban és júliusban, amennyiben Kishaszonjármű Központunkban vásárol Renault Twingo Société, Clio Société, Kangoo Express 4x4, hosszított Kangoo Express, Trafic vagy Master kishaszonjárművet, a nettó vételárból 5%-os árelőnyt adunk Önnek. www.renault.hu

NYITRAI AUTÓHÁZ
7629 Pécs, Szent Borbála út 5. /a Budai Vám-nál/
Telefon: 72/27-00-27

Megrendelő

A mlénk.

Belföldre bérmentesítés nélkül feladható.

Igen, megrendelem

☐ a Dunántúli Naplót egy hónapra 1295 Ft-ért,
☐ a Vasárnap Reggelt egy hónapra 325 Ft-ért,
(Hétfői kézbesítéssel!)
☐ a tempó-t egy hónapra 540 Ft-ért.

Vezetéknév Keresztnév
Utca Házszám
Irányítószám Település
Telefonszám Dátum
Aláírás

További információ: 80/200-089

Dunántúli Napló
kiadója
Pécs 7601 Pf. 134

Diadal a rák felett?

Negyven éve először került törzskönyvezésre egy főként magyarok által kifejlesztett rákellenes készítmény: az Avemar. Végtelennek tűnő vizsgálatok és hosszú bizonyítási eljárás vezetett ehhez a nemzetközi figyelmet kiváltó (rész)sikerhez. Ma már kimondhatjuk: a gyilkos kór egyre nagyobb hatásfokkal győzhető/gyűrhető le.

A betegséget már az ókorban is (fel)ismerték. Az elnevezés magától Hippokratésztól, a nagy görög gyógyítótól ered. Vizsgálatai során ugyanis rájött, hogy a tumor – hasonlóan a rák ollóihoz – szerteágazóan terjed el az emberi testben. A tudósok újabb értékes felismerésekhez a reneszánsz korban jutottak, ekkor terjedt el a sokáig tiltott, sőt sátáni (rém)tettként számon tartott boncolás gyakorlata. 1761-ben a padovai Giovanni Morgagni fektette le a tudományos onkológia, azaz a mai rákkutatás alapjait.

A kegyetlen kór terjedését eddig képtelenség volt feltartóztatni. Az áldozatok száma nőttönnőtt, mígnem – az utóbbi néhány évben – Magyarországon észrevehetően csökkent a rákos halálozások száma. Ez a kedvező tendencia – állítják szinte egybehangzóan a szakemberek – összefüggésbe hozható a Hidvégi Máté által vezetett Avemar-programmal. A kutatási programba több száz tudós kapcsolódott be – vannak közöttük rákkutatók, onkológusok, gyógyszerészek, biokémikusok, genetikusok és vegyészek is. Együttes erővel igyekeznek „mattolni" az emberiséget fenyegető egyik legnagyobb veszélyt.

– Ez nem csodaszer! – figyelmeztet dr. Yehuda Shoenfeld, az orvoscsoport meghatározó alakja, a Tel-Aviv-i Egyetem tanára. – További vizsgálatokra, ún. kettős-vak tanulmányokra is szükség van ahhoz, hogy minden rákbetegnek valóban jó szívvel ajánlhassuk a készítményt. Shoenfeld szerint az Avemar nem helyettesítheti a klinikai onkológiai kezeléseket, a sugár- és kemoterápiát, valamint a gyógyszereket. – A búzacsírából nyert speciális tápszer egyfajta ideális drog a betegek számára, amelynek nincs semmilyen káros mellékhatása, ráadásul képes (meg)erősíteni az immunrendszert.

A búzacsírasztori 1941-ig vezethető vissza. Ekkor két tudós, Hullet és Stern kezdett kísérletekbe. A hatvanas években Nobel-díjas tudósunk, Szent-Györgyi Albert vette át tőlük a „stafétát". Majd pontosan tíz esztendeje Hidvégi Máté és az általa vezetett team indult harcba a rák ellen. A kutatásokhoz szükséges pénzt az első perctől (el)ismert vállalkozók – Kupa Mihály és Resetár Ákos – „csengették" ki. Érdekes adalék, hogy amikor a programot négy évig támogató Kupa felszámolta vállalkozásait és egyszerre Tokaj-Hegyalját képviselő független honatyaként tűnt fel a parlamentben, a kutatás is (vég)veszélybe került. A legenda (?) szerint a mélyen vallásos Hidvégi ekkor a Szűzanyához fohászkodott. Imájában arra kérte, hogy segítse továbbra is – vélhetően áldásos – tevékenységüket. Már másnap megcsörrent a telefon és kiderült: az Oxfordban végzett közgazdász, Resetár Ákos hajlandó minden vagyonát erre a nemes célra (fel)áldozni.

A történet a továbbiakban is bővelkedett meseszerű fordulatokban. A kutatásokban ma kulcsszerepet betöltő, Los Angelesben élő Boros László doktor például egyik hazaérkezésekor bérelt gépkocsijában hallgatta az egyik nosztalgiarádiót. Két Beatles-nóta között értesült a kutatásokról. Rögtön telefonált édesanyjának, aki kapcsolatba lépett Hidvégiékkel. Néhány hónap múlva már a hírneves amerikai kutatóbázison, az UCLA-n készültek el az első vizsgálatok, amelyek megállapították, hogy a készítmény miként hat a daganatsejtek anyagcseréjére. Az eredmények az intézet vezetőjét, a világhírű Lee professzort is lázba hozták, így még nagyobb erővel kapcsolódtak be a vizsgálatokba, bevonva spanyolországi kutatóközpontokat is.

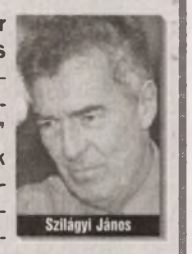
Dr. Balogh Ádám, a Magyar Onkológusok Társaságának elnöke szerint az Avemart csak olyan betegek szedhetik, akik minden más kezelési eljárásban is részt tudnak venni. A Szegedi Tudományegyetem tanszékvezető tanára nem titkolt örömmel újságolja: jó lelkiismerettel foglalkoznak Hidvégiék találmányával. Ez ugyanis – ellentétben megannyi csodaszerrel és divatos vitaminhablattyal – nem amatőr természetgyógyászok vagy botcsinálta kutatók agyszüleménye, hanem kiváló szakemberek „alkotása". Diadal a gyilkos kór felett?!

Szabó Zoltán Attila

FOTÓ: DIÓSI IMRE

Dr. Yehuda Shoenfeld és dr. Hidvégi Máté együttes erővel igyekeznek „mattolni" a gyilkos kórt

A médiasztárokat nem érdekli



Szilágyi János

A média segítsége is sokat lendített az Avemar ügyén. Bár ez a „tétel" fordítva is igaz. Frei Tamás volt az első, aki tévés riportot készített a reménykeltő felfedezésről. A frissen törzskönyvezett daganatgyilkos tápszerről a tv2 „sztárfogatának" tagja nem kívánt nyilatkozni. (Frei titkára csak annyit árult el a Vasárnap Reggelnek, hogy a hírérzékenységéről ismert riporter most messzi tájakon vakációzik, így nem tud foglalkozni a témával.) Szilágyi János, aki szintén már a kezdeti időkben faggatta Hidvégit, ingerülten jelentette ki: ha találkoznának az utcán, akkor sem ismerné már fel az Első Magyar Rákkutatási Részvénytársaság elnökét. – Csak a készülő könyvem írásával, szerkesztésével foglalkozom. Nem érdekel más. Elég ennyi? – tudakolta.

Áttörés a leukémiafronton

Magyarországon is gyorsított eljárásban engedélyezték azt az új gyógymódot, amely világszerte áttörést hozott a fehérvérűség egyik leggyakoribb fajtájának, az úgynevezett krónikus mieloid leukémia (CML) leküzdésében. Az Országos Gyógyintézeti Központ munkatársai azért tartják forradalminak az eljárást, mert ezáltal csak a daganatos részecskék károsodnak. A klinikai próbák 2001 januárja óta folynak. Eddig 150 beteget kezeltek ilyen módon idehaza. Az Egyesült Államokban és az EU tagállamaiban szerzett orvosi tapasztalatok alapján a kezelésnek köszönhetően a betegek 88 százalékánál tért vissza a normális tartományba a fehérvérsejtszám. 49 százalékuknál pedig vagy eltűnt vagy lényegesen kevesebb lett a betegségért felelős kromoszóma. A kutatók ugyanakkor arra figyelmeztetnek, hogy hosszú távú eredmények híján az olyan fiatal betegeknél, akiknél rendelkezésre áll csontvelődonor, a csontvelő-átültetést kell választani, mert pillanatnyilag a végleges gyógyulás csak ettől a beavatkozástól várható.

A gyümölcsöskert dicsérete

Bár eddig még nem törzskönyvezték, a Flavin 7 készítményre szintén sokan esküsznek. Rendszeres fogyasztása esetén ezzel az immunrendszert erősítő gyümölcskoncentrátummal is számos betegség megelőzhető, kezelhető. Hatékonyságát klinikai kísérletek is igazolták.

Dr. Erdős Sándor onkológus már harmadik éve vesz részt a klinikai megfigyeléseken. Lapunkat úgy tájékoztatta, hogy a Flavin 7 gyógyhatású készítménnyé nyilvánítása is folyamatban van. – Közel száz orvos mintegy nyolcszáz betegen végzett megfigyelései igazolták, hogy a termék sikeresen veszi fel a harcot a rosszindulatú daganatokkal. A készítmény közel olyan hatékony, mint a kemoterápia, ráadásul nélkülözi a kellemetlen mellékhatásokat, mint amilyen a hajhullás, a szédülés és az émelygés. BL

Cigányútra tévedt egyetemisták

Egyre több szó esik a cigány nyelv jelenéről és jövőjéről. A téma azért népszerű, mert világossá vált: a végzős főiskolásoknak és egyetemistáknak prezentálniuk kell az állami nyelvvizsgát. A becses okirat nélkül ugyanis nem adható ki a diploma. A roma nyelv lehet a mentőöv, hiszen ha bevágnak ezer szót, már mehetnek is vizsgázni.

Sok diák esett pánikba a hír hallatán. Azoknak ugyanis, akiknek nem jutott ideje a napi biflázásra, ripsz-ropsz kellett hozniuk a nyárelőn a (csúcs)formát. Erre azonban kicsi az esély. Marad(t) tehát a kiskapu: a cigány nyelv elsajátítása. A szakértők többsége egyetért abban, hogy a cigány más nyelveknél könnyebben és gyorsabban megtanulható. „Ennek az eléggé egyszerű nyelvtani szerkezet az oka" – ismerte el Lakatos Elza, a Roma Sajtóközpont munkatársa. Mint megtudtuk, aki 800–1100 roma szót „bevág" (ennyi a szám szerinti alapszókincs!), már jó esélyekkel száll ringbe a középfokú agytornán. Természetesen az angol, a német vagy a többi világnyelv esetében ez nem lenne ilyen sima ügy. A többség tehát inkább a kevésbé rázós útszakaszon téblábol. Vagyis cigányútra téved...

Mára megháromszorozódott az e nyelvből nyelvvizsgára jelentkezők száma. A nagy érdeklődés azonban nem a roma kultúra iránti növekvő rokonszenvnek tudható be. Sztojka Gyula nyelvtanár úgy gondolja, a magabiztos nyelvtudáshoz némileg ismerni kell az alapokon túl az adott nyelvhez tapadó (szub)kultúrát is. A lovári (ejtsd: cigány) nyelv elsajátítása társadalmi szempontból sem hátrányos cselekedet, hiszen a felmérések igazolják: Magyarországon minden tizedik hét évnél fiatalabb gyerek cigány származású. A rendszerváltás negatív társadalmi hatásai a legnagyobb mértékben pedig éppen őket, a cigány családokat sújtották. Ők voltak azok, akik leghamarabb elveszítették az állásukat, akik részben alacsony iskolai végzettségük, szakképzetlenségük, részben az előítéletek miatt a legnehezebben találnak munkát. Egy szociológiai vizsgálat igazolta: „a felnőtt cigány népesség negyede munkanélküli. A felnőtt roma népességnek csupán harmada dolgozik..." A szaktanárok többsége éppen a jobb viszony kialakítása érdekében egy-egy lecke címén valami személyessel, a cigánysághoz kötődő információkkal is előáll.

A jelenkori cigány nyelvtanárok helyzete egyébként cseppet sem irigylésre méltó. Miközben nő az érdeklődés az általuk tanított ismeretek iránt, segédanyagok, tankönyvek, átfogó tesztfüzetek nemigen készülnek. Jelenleg csak két valóban jól használható tankönyv van forgalomban. Ámde ezek beszerzéséhez a delikvensnek egy kisebb könyvbeszerző kalandtúrára kell vállalkoznia. Sztojka úgy tudja, hogy az ELTE ITK fenntartja magának a jogot egy átfogó tesztsor szeptemberi megjelentetésére.

Juhász Gyula, az Idegen Nyelvi Továbbképző Központ (ITK) – ismertebb nevén a Rigó utca – nyelvi szakértője szerint a cigány nyelvből vizsgára jelentkezők előbb-utóbb szembesülnek azzal, hogy a vizsgakövetelmények nem könnyűek. – Nem bánunk kesztyűs kézzel a vizsgázókkal! A lovári nyelv esetében ugyanolyan igényes a követelményrendszer és a tematika is hasonló, mint a többi esetben – szögezte le Juhász. Azt azonban elismerte, hogy van alapja a híresztelésnek, hiszen a nyelv viszonylag egyszerű nyelvtani szerkezetű. Ezt alátámasztják a kétségbeesett főiskolások és egyetemisták internetes fórumokon folytatott beszélgetései is. A chat-oldalakon a cigány nyelvet már jobban ismerők, mint valami kurrens árucikket ajánlgatják társaiknak a nyelvet. Az egyik üzenetben – az ismert reklámszlogenre utalva – például a következő áll: „Ne ítélj elsőre. A lovári ronda és finom..."

Az alelnök szerint a lovári saját nyelvújítási korszakát éli. Emiatt viszont bizonyos fogalmak nem fejezhetők ki a megszokott módon, nem ritkán körül kell írni egy-egy szócskát. Például a korcsolyázni szavunkat a romák valahogy így fejtik meg: „lábra csatolt eszközzel jégen csúszni". Juhász biztos benne, hogy hamarosan helyre fog állni a (t)rend, és a divatnyelvek élbolyába sorolható nyelvek iránti érdeklődés is egy normális, a valós igényekhez igazodó szintre csökken. Ez akár már jövőre is bekövetkezhet. Addig is készül a romológiai adatbázis a pécsi tudományegyetemen, sőt egy korszerű magyar-cigány, cigány-magyar szótár is megjelenésre vár.

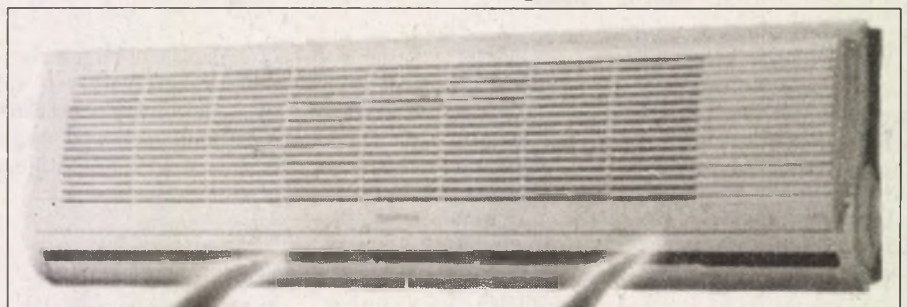
Sz. Z. A.

FOTÓ: DIÓSI IMRE

A cigány népesség területileg erőteljesen koncentrálódott. Az északkeleti régióban él a hét évnél fiatalabb gyerekek 17 százaléka, az iskoláskorúaknak pedig 8 százaléka. Ugyancsak az átlagosnál több cigány található az Alföldön: itt valamivel több mint minden tizedik gyerek roma származású. Ennél lényegesen kevesebben élnek a Dunántúlon és Budapesten.

Hűtött igények

A külföldre látogató magyar turisták tíz éve még csodálkoztak, hogy a nyugati szállodákban, apartmanokban a legnagyobb hőség idején is kellemesen hűvös a levegő. Azóta nálunk is elterjedtek a légkondicionáló berendezések: először a nagyobb vállalatoknál, üzletekben. Ma már a lakásokban, családi házakban is egyre nagyobb az igény a klimatizálásra.



Ablakklíma	80 000–210 000 Ft
Mobil klíma	120 000–350 000 Ft
Split klíma	120 000–220 000 Ft
Multi split	250 000–2 000 000 Ft
VRV	500 000 Ft-tól a felső határ igénytől függő

■ Egyre forróbb nyarak és mind vastagabb pénztárcák. Elsősorban e két tényező magyarázza a klímatechnikai szolgáltatások iránt megugrott lakossági keresletet. Hazánkban jelenleg az összes jelentős cég terméke megtalálható, ám ahhoz, hogy választani lehessen közülük, nem árt tisztában lenni néhány alapfogalommal.

A helyiségek levegőhűtését biztosító legegyszerűbb berendezések az ablak- és mobil klímák. Ezek bárhová állíthatók és „beszerelésük" nem igényel szakértelmet. Ám a mobil klímák között vannak különbségek. Az, amelyiknek nincs az elvont hőt leadó kültéri egysége, csak egy cső köti össze a külvilággal, energetikai szempontból nem jó, hiszen a belső, hűtött levegőt szívja el, a meleg levegő így folyamatosan pótlódik. A másik típus a kültéri egységgel rendelkező mobil klíma ennél már jobb, mivel a helyiség lehűtött levegőjét cirkuláltatja.

A fentieknél előnyösebb split klímák már szakszerűbb kiválasztást, telepítést igényelnek. Szakember feladata az adott helyiség hűtési igényének megfelelő berendezés kiválasztása, a beltéri egység huzatérzetet nem okozó elhelyezése, a kültéri egység helyének szakszerű kiválasztása. Megkülönböztetünk mono split és multi split berendezéseket attól függően, hogy a kültéri egység egy vagy több beltéri egységet szolgál ki. A legkorszerűbbek az úgynevezett VRV-rendszerek, amelyek a speciális hűtőközeg-hálózat révén tetszőleges felépítésű és teljesítményű beltéri berendezésekkel szolgálhatják több helyiség hűtési-fűtési igényeit. De van olyan megoldás is, ahol a központi hűtést egy folyadékhűtő biztosítja, míg a helyiségekben erre a hálózatra kötött ventilátorok működnek.

A lehetőségek tárháza tehát adott, ám csak kevesen mondhatják el magukról, hogy jól választanak – állítja Zoltán Attila, a Hűtő- és Klímatechnikai Vállalkozások Szövetségének elnöke. A felhasználók többsége ugyanis laikus. Sajnos sokan vannak, akik áruházakban találomra választják ki a berendezést, nem hozzáértő szakemberrel szereltetik be, és csodálkoznak, hogy a szerkezet nem, vagy nem megfelelően működik. Egy szakember – aki hűtéstechnikai szerelésre jogosító „zöldkártyával" is rendelkezik – tanácsa, a beszereléssel együtt ugyan 10-20 százalékkal drágíthatja a telepítési költségeket, ám ebben az esetben a garancia nem csak a készülékre, hanem a beszerelésre is vonatkozik. Egy split berendezés telepítési költsége tisztes munkát feltételezve, reálisan 50-60 ezer forinttól indul. Zöldkártyaszámot kérni kell, hogy a garancia később érvényesíthető legyen.

Mivel hazánkban sokan lakótelepeken laknak, adódik a kérdés, milyen klimatizálás lehetséges a panellakásokban? Mivel a split berendezések kültéri egységének megfelelő elhelyezésére ritkán van lehetőség, a szakemberek többsége a kültéri egységgel rendelkező mobil klímát ajánlja – ennek a külső részét egyszerűen ki lehet tenni az erkélyre, vagy ki lehet akasztani a korlátra, homlokzatra, és ha a berendezésre nincs szükség, el lehet tenni kamrába, pincébe. Családi házaknál már a split klímákat célravezető alkalmazni. Itt – mivel nagyobb a hely – a vezetékeket az álmennyezet mögé, illetve tetszetősebb vezetékcsatornákba lehet rejteni. **D. T.**

Már védett a pálinka név

■ Szakemberek szerint a jó gyümölcspálinka egyenértékű a skót whiskyvel vagy a görög ouzóval. Éppen ezért jelentős változás, hogy július 1-jétől már csak a százszázalékos gyümölcspárlatból készült szeszes italt lehet pálinka névvel forgalmazni. A Magyar Élelmiszerkönyv eme szigorítására azért volt szükség, hogy a magyar pálinka név védett lehessen az Európai Unióban. A mostani névhasználati és minőségi szigorítás e folyamat részét képezi.

Eddig Magyarországon három módon állítottak elő pálinkát. Száz százalékig gyümölcsből főzéssel és cukor hozzáadása nélkül, illetve „hidegutas" módon finomszeszt keverve aromával, valamint készült úgynevezett vágott pálinka, amelyet az előző két eljárás keverékéből állítottak elő. A hazai szeszfogyasztás becslések szerint 20 százalékát teszi ki a pálinka.

Stresszes munkahelyek

■ Az Európai Unió tagországaiban több mint 40 millió ember szenved a munkahelyi stressztől, illetve annak következményeitől – állítja egy EU-szakbizottság. A jelentés szerint a stressz okozta kár évente eléri a 20 milliárd eurót. A stressz okai sokfélék lehetnek: a megkérdezettek közül a legtöbben a monotóniát, a feszített tempót és a határidőket említik. A jelenség hazánkban is megfigyelhető a közép- és felsővezetők körében – állítja Kövesdi Krisztina, a Take It Személyzeti Tanácsadó Kft. senior tanácsadója. Mint mondta, az utóbbi időben egyre több multicég jelöli meg felvételi feltételként a jó stressztűrő képességet, s olykor előfordul, hogy erre vonatkozóan külön interjúkérdéseket is megfogalmaznak. Magyarországon főleg az értékesítési vonalon dolgozókat fenyegeti a stressz, de a jelenség lefelé is gyűrűzik. Minél több ugyanis a beosztottakra hárított felelősség, annál nagyobb az esélye az elszámoltatás miatti munkahelyi konfrontációknak.

HÍREK

Idén jóval kevesebb az éti csiga

■ Éti csigából a kedvezőtlen időjárás miatt az idén csupán 2400 tonnát gyűjtöttek be, ami 600 tonnával marad el a felvevőhelyeken átadható mennyiségtől – jelentette be Pacs István, az Éti Csiga Terméktanács elnöke. Az országban több százezren gyűjtenek éti csigát, amelyet a felvásárlók kilogrammonként 60–100 forintért vesznek át. A csigák kétharmada élő állapotban Görög-, Török-, illetve Olaszországba kerül, majd onnét feldolgozva francia piacokra.

Cég- és üzletnevek versenye

■ Az ötletes üzletneveket és termékneveket jutalmazni kell – állítja az Európai Harminchármak Társasága, amely az idén harmadik alkalommal hirdeti meg Az én cégérem versenyt. Bárki ajánlhat a valóságban létező, az üzleti tevékenységet legjobban tükröző cégfeliratot, üzlet- és termékelnevezést. A tíz legkifejezőbb névadó jutalmat kap. A javaslatokat szeptember 30-áig lehet beadni a társaság címére, eredményhirdetés december 13-án lesz.

Utalvány iskolakezdésre

■ Az étkezési és ajándékutalványok után új, beiskolázási utalványok értékesítését kezdi a Ticket Restaurant Kft. Az idén januárban életbe lépett törvény szerint azok a munkavállalók, akiknek általános vagy középiskolás gyermekük van, évente egyszer, júliusban és augusztusban gyermekenként tízezer forint adómentes beiskolázási támogatásban részesülhetnek munkaadójuktól. Az utalványért tankönyv, taneszköz és ruházat vásárolható.

Róma magyar trolikat vásárol

■ A Ganz Transelektro Közlekedési Rt. és két olasz cég konzorciuma építheti ki Róma új trolibusz-hálózatát, mivel elnyerte a Római Közlekedési Vállalat 54 millió euró értékű tenderét. A megbízás a hálózat és remíz kiépítéséről, a járművek szállításáról és azok szervizeléséről szól. A Ganz Transelektro részesedése 21 millió euró. **Székely Péter**, a Transelektro-csoport elnöke elmondta: 2003. szeptemberig 30 darab csuklós, alacsony padlós trolit szállítanak Rómába.

Új műszaki szoftver Pakson

■ Nem kell leállnia több mint egy évig a paksi atomerőműnek, amíg elavult műszaki karbantartó rendszerét korszerű SAP nagyvállalati integrált rendszerre cserélik. Az átmeneti időszak alatt egy, külön a magyar atomerőműre kifejlesztett szoftver felügyeli a karbantartást. Az Axis Consulting 2000 által kifejlesztett program ugyanúgy tervezi, ütemezi a szerelési feladatokat, mint a régi, s lehetővé teszi az új és a régi rendszer párhuzamos működtetését. Az átmeneti időszakot áthidaló szoftver 100 milliós nagyságrendű összegbe kerül s októbertől kezdik alkalmazni.

INGATLAN

Lakáshitelek: türelem!

Bár az egyre kiterjedtebb állami támogatás révén mind alacsonyabb kamatokkal kínálják a bankok lakáshiteleiket, a havi törlesztőrészletek még hosszú lejárat esetén is magasra rúgnak. A legnagyobb probléma mégis a kölcsön átfutási idejéből származhat, hiszen akár bő három hónap is eltelhet a kérelem benyújtásától a pénz folyósításáig.

Hiteltípus	Kamatláb	Kezelési költség	Átfutási idő	Teljes hiteldíj mutató
OTP Bank				
Forráshitel 5,5	5,50%**	2,00%	3 hónap	nem közölték
Forráshitel 4,0	4,00%*	2,00%		nem közölték
Kereskedelmi és Hitelbank				
Bástya jelzáloghitel	4,75%**	2,50%	1,5–2 hónap	8,26% (7 évre)
jelzáloglevél támogatással	3,50%*	2,50%		6,39% (20 évre)
Magyar Külkereskedelmi Bank				
MKB jelzáloghitel	5,75%**	1,50%	4–6 hét	8,9% (7 évre)
jelzáloglevél támogatással	4,50%*	1,50%		7,55% (20 évre)
Erste Bank				
Erste jelzáloghitel	5,25%**	2,00%	6–8 hét	8,2% (7 évre)
jelzáloglevél támogatással	4,00%*	2,00%		6,31% (20 évre)

A HITEL ÖSSZEGE MINDEN ESETBEN 7 MILLIÓ FORINT

* 5 éves kamatperiódus esetén ** 1 éves, változó kamatperiódus esetén

■ A legkedvezőbb kamatfeltételeket kiegészítő kamattámogatással lehet elérni, azonban a jogosultak köre meglehetősen szűk, hiszen a kezelési költséget is figyelembe véve 5 százalékos kamatozású hiteleket kizárólag házaspárok és a gyermeküket egyedül nevelő szülők vehetik igénybe – ők is csak egy alkalommal. A kiegészítő kamattámogatás ráadásul kizárólag az új lakásépítésekhez és vásárlásokhoz jár. Jóval szélesebb kört érint a jelzáloglevéllel támogatott lakáscélú jelzáloghitel, mivel ezt a konstrukciót idén márciustól már nemcsak az új lakást építők és vásárlók, hanem a használt lakást vásárlók, valamint a lakásukon korszerűsítést vagy felújítást végzők is igényelhetik – megkötések nélkül.

Ez utóbbi lakásfinanszírozási forma kecsegtetőnek hangzik, ám a bank igyekszik szigorú feltételeket szabni. A pénzintézetek többsége folyamatos munkaviszonyról, illetve minimális jövedelemről szóló igazolást kér. Másfelől fedezeteket ír elő, amellyel az ügyfél nemfizetése érvényesítheti követelését. A lakásfinanszírozásnál a megvásárolni kívánt ingatlan a fedezet, ezért a kölcsönszerződés megkötése előtt egy, az ingatlanra kötött jelzálogszerződés is szükséges, amelyben a zálogjog jogosultja maga a bank. Ehhez tulajdoni lapot kell kérni a földhivataltól. Ha a hitel célja nem lakás, hanem családi ház megvásárlása, úgy 90 napnál nem régebbi helyszínrajzot vagy térképmásolatot is igényelni kell az önkormányzattól.

A kiszemelt lakásra általában biztosítást is kell kötni, amelynek kedvezményezettjeként a bankot kell megjelölni. Technikailag gondot okozhat, hogy az ingatlant még a hitel folyósítása előtt meg kell venni az eladótól, mivel a kölcsönszerződést csak az adásvételi szerződés birtokában lehet megkötni. A bank tehát nem a hiteligénylőnek folyósít, hanem az ingatlan eladójának. A kölcsönszerződéshez ezeken kívül még szükség van közjegyzői hitelesítésre, amelynek költsége szintén az ügyfélre hárul.

A kölcsönszerződésre azonban csak akkor kerül sor, ha a bank a hitelkérelmet pozitívan bírálja el. Ezt azért is fontos megjegyezni, mert a hitelbírálati díjat akkor is ki kell fizetni, ha a bank esetleg elutasítja a hitelkérelmet. A hitelbírálati díj ráadásul nem kevés, általában a hitelösszeg 1-2 százaléka. Ha például hétmillió forint kölcsönt szeretnénk igényelni, akkor a hitelbírálat díja 140 ezer forint is lehet. Akad olyan bank, ahol a lakás értékének felmérési díját beleveszik a hitelbírálati díjba, ám nagy általánosságban külön kell megfizetni az értékbecslést, amely plusz 20-30 ezer forint költséget jelent a hiteligénylőnek. A legtöbb pénzintézet folyósítási jutalékot is felszámol, amely a hitelösszeg 0,8–1 százalékának felel meg. Ezt általában a kölcsön folyósításakor vonják le.

A járulékos költségek tehát tetemesek, ráadásul a kért hitelösszegre is egyre többet kell várni. A bankok információs vonalainak tájékoztatása alapján van olyan pénzintézet, ahol 3 hónap is eltelik a folyósításig (lásd táblázatunkat). Szintén nem tartozik a lakáshitelezés pozitívumai közé, hogy a pénzintézetek többsége bünteti az előtörlesztést. Amennyiben a futamidő lejárta előtt szeretnénk törleszteni tartozásunkat, gyakran a hitelösszeg 2–4 százalékának megfelelő díjat kell kifizetnünk, ami szintén nem kevés. **G. P.**

POLSKA

Üdüljön LENGYELORSZÁGBAN!

Lehetősége van aktív pihenésre, hegyi, kerékpár-, vízitúrákra a Mazuri-tavak vidékén illetve a Balti-tenger partján ugyancsak lehetősége van a történelmi hagyományokat őrző városok meglátogatására, kulturális programok megtekintésére.

Felvilágosítás:
Lengyel Nemzeti Idegenforgalmi Képviselet

1075 Budapest, Károly krt. 11.
Tel./fax: 269-7809, 269-7810
e-mail: bakonyi@polska.datanet.hu
www.polska-tourist.info.hu
Kérek információs anyagot.....
.....ról
Név:.....
Cím:.....
.....
.....

KÖNYVAJÁNLÓ

Melegfrontról – hideg fejjel

Nem beszélt össze a szerző és a most rendezett Magyar Meleg és Leszbikus Fesztivál sok száz részvevője két könyv megjelenésének időpontjáról. Placcokat, korzókat és meleg családi fészket ismerünk meg a Magyar Könyvklub gondozásában most kiadott férfikapcsolatokról szóló Melegfront című kötetében, szexet és lelket, „Mister Clitorissimust" a másik oldalon, a Júlia és Júliában. Szilágyi Gyula szociológus több éve kutatja a hazai szexuális szokásokat. A másságukról vallókkal készült interjúi viszont frissek. Nem kommentál, nem ítél és nem emel fel. Bemutat egy létező viselkedési módot, hogy segítsen kérdések megválaszolásában.

EGÉSZSÉGÜNKÉRT

Talán mégsem káros a mobiltelefon

Amióta piacra dobták az első mobiltelefonokat, azóta tart a vita, káros-e a használatuk. Főleg a gyártók, szolgáltatók állítják, hogy nem, mások szerint agyi elváltozást okozhat a gyakori telefonálgatás. Most amerikai tudósok jó hírekről számoltak be. Patkányokkal „telefonáltattak" két éven át napi négy-négy órát, és megállapították, a mobil nem idézett elő daganatos megbetegedést. 320 állatot tettek ki a sugárzásnak, további 160 volt a kontroll, s minden állat harminc szövetében kerestek tumorokat. Az más lapra tartozik, hogy a kísérletsorozatot az egyik telefongyártó cég támogatta anyagilag.

Magánzsaruk a drog ellen

Sokszor hallani rémtörténeteket ingyen osztogatott drogokról, a virtusból kipróbált szerekről, ám a szülők hajlamosak magukba fojtani kétségeiket. Ezt kívánja felszámolni a Poliscope Detektív Iroda azzal, hogy létrehozott egy erre a területre szakosodott csoportot orvosok, pszichológusok, jogászok, drogellenes szakemberek és kriminológusok segítségével. Felderítik a fiatalok kapcsolatát a kábítószerrel, s megoldásokat is javasolnak. A szolgáltatást eddig csaknem százan vették igénybe, sikerrel.

ÉRDEKESSÉG

A kerti törpék első 130 éve

130 évvel ezelőtt kezdte meg Türingiában egy cég kerti törpék sorozatgyártását – az évfordulón kiállítás nyílt az apró szakállas emberkék történetéről. Az égetett agyagtörpéket eleinte gazdag emberek engedhették meg maguknak. A manók igazi térhódítása a XIX. század végén kezdődött.

KERTI MUNKA

Szárazság ellen takarjuk be a talajt

A talaj betakarásával tovább őrizhetjük meg és tárolhatjuk a csapadékot a kultúrnövények számára. Ma még nem sokan ismerik ezt a módszert, holott csökkenti a párolgást, megakadályozza a túlzott fölmelegedést, megnehezíti a gyomok kifejlődését, és tápanyagokat szabadít fel a növényeknek. Sokféle anyagot használhatunk erre a célra: fűrészport, istállótrágyát, lekaszált füvet, szalmát, fenyőkérget, friss komposztot. A módszer jól alkalmazható veteményesekben, gyümölcsösben, virágágyásokban.

Hippik, matrózkák

Víz, levegő, napfény – ez a hármas uralja a 2002-es nyár női divattrendjét. Mert „hajózunk és vitorlázunk", ismét hódít a matróz, s miután a hármas jelszó a szabadságot hirdeti, újból megjelent a hippi is...

– A kék-fehér matrózkombináció, amióta nyár a nyár, mindig megy, csupán meg kell újítani – állítja Sárosi Christina divattervező. – Külön aktuálissá tette, hogy akik valójában hajóznak és vitorláznak, rájöttek, hogy nem kell okvetlenül lepusztult cuccokban vízre szállni. A hangsúly a fehér lenvásznon és kombinációin van. Szerephez jut a díszítés is, például csak egy kis aranycsillag kerül a felsőrészre, s máris elegánsabb...

A felsőrészek egy része necchálósra újított. Christina szerint külföldre most csak ez adható el, a kiállításokon is ezek a modellek voltak a befutók.

A „normál" felsőrészekben trendszín a bordó és a fehér. A fehérből készült persze örök elegáns, de nyerő a mályvás is.

– A mályva alap különben másképp is siker lett – folytatja a divattervező. – Virágos kombinációval vagy tépett, csíkos, virágos rátétes szoknyával kiegészülve a hippikorszakot idézi. Szintén a hippire emlékeztet a pici fürdőruha, a bikini, a kis háromszög alsó külön szexis. Aki alakjánál adva teheti, viselje bátran. Felsőrészekkel kiegészítve, jó kis „plázs" együttes variálható.

Anyagban vezet a len, mert természetes, egyformán jó a testnek, léleknek...

– Abszolút nem vagyok divatkövető ember, de a világos lenvásznat én is keresem, zakóban is, mert praktikus – fűzi hozzá **Szacsvay László** színművész. – Az persze megint más dolog, hogy én „rutibutikból" öltözöm, s nagyon jó dolgokat találok magamnak. Kár magamra „beruházni" sok pénzt. Inkább elsörözöm vagy másra költöm. Különben megvannak az évszakoknak megfelelő kedvenc anyagaim. A trendekhez viszont annyi közöm van, hogy nem vagyok rosszul, ha egy már lefutott divat újból rajtam jön divatba... S az nem nehéz, mert én úgy nőttem fel, hogy vigyáznom kellett a ruháimra. A divat pedig egy olyan dolog, hogy időnként kicsit megbolondítják, cserélik a színeket, a fazont. Hogy fut a matrózruha? Ha igazi tengerészlányom volna, biztosan jól állna neki. Én bizony megnézem a nőket az utcán, és széles a skála a nagyon ízlésestől a nagyon ízléstelenig. Aki tetszik, előnyösen is öltözködik. Azt látom, hogy sokan nem tudják, mi áll jól nekik. Persze soknak nincs, aki megmondja például, hogy anyukám, a mázsás sonkáidra ne vegyél fel minit... Aki szép, annak jó a „trendje", mert abban is van választék, de számomra az a legszimpatikusabb, ha valaki a saját trendjéhez igazodik...

– Alapjában, mint a zenében is, egyéniségpárti vagyok – jelenti ki **Vincze Lilla**. – Matrózruha?... Hát persze, itt a Balaton szezonja. A hippi még csak közelebb állna hozzám, amennyiben néhány stílustársításomat nézzük. Nem a trendekkel van gondom, hanem azzal, hogy az ember sokszor besorolja magát valamelyikbe anélkül, hogy az egyéniségével harmonizálna. Extrém, titokzatos színpadi ruháimat leszámítva én hétköznap az abszolút nőies pamutdolgokat szeretem. A hosszú, egyenes vonalakat, jó kiegészítőket, szép kalapokat. A társításokkal úgy vagyok, mint a világzenével. Például indiai ruhaalapanyagot öltök magyar népművészetivel. Vagy a neoromantika: rokokó és reneszánsz határán elöl fűzős, hátul fűzős fazonok. A Két holdhoz Visegrádon készült klipben olyan ruha van rajtam, mintha Mátyás-korabeli lenne. Vonzódom a régi dolgokhoz, mégha az csak annyira régi, hogy a Petőfi Csarnok zsibvásárán vett imádott és felejthetetlen kedvencem, a '60-as évekbeli igazi nőies körömcipő. Az ember szerezze meg azt, amit nem találnak elé csak úgy készen, amit kézzel festenek, gyöngyöznek fel. Persze ez nem biztos, hogy nem illik egy divattrendbe. Ha jól emlékszem, éppen Christinának voltak gyöngyözős, csipkézős korszakai. Legyünk büszkék a magyar iparművész-divattervezőkre, ne álljunk a külföldiekre, mégha onnan jönnek is az első számú trendek, nagyipari szalagra téve. A nyár nekem, az alapkedvenc kéket leszámítva, spanyolos pirosban telik. És na tessék, az is kis virágmintás! Anyagban a pamuton túl a selyem a favorit, s ahogy mondják, „terítőt" teszek magamra (tényleg volt, amikor abból készítettem...), horgolt felsőket hordok farmerhoz, szoknyához. Lényeg, hogy praktikus a hőségben.

– Levegős a hálós felső, s a len is... – toldja még a nyár trendjéhez Christina. – Este pedig elegáns a lenvászon ruha, arról nem is beszélve, hogy kiemeli a napbarnította bőr tónusát...

Sipka Tamás

Trendi árak

MATRÓZKOLLEKCIÓ – nadrág, hálós felső, bikini, („kalózos") fejkendő – tervező készítőjénél 21 ezer forinttól. Hálós felső külön, alkalmi vétel plázákban: 2200–2500, kisszériás darab tervező készítőjénél 6500, luxuskivitel belvárosban 25 ezer forint. Matrózfejkendő külön: átlag 2500 forint. Lenvászon matróznadrág ugyanebben a sorrendben 4, 8, 12–14, lenvászon ruha 6 – 12 – 24 ezer forint.

HIPPIKOLLEKCIÓ – mályvás nadrág, szoknya, tépett, csíkos, virágos rátétes felsővel, bikinivel – 32 ezer forinttól.

STRANDKÖPENYEK: kisszériás, tervezőnél 14–18 ezer forint. Szexi, „kisháromszöges" bikinik átlag 5-6 ezer forint

Internetvásárlók

Az interneten vásárolók köre 2001-ben az előző évhez képest 40 százalékkal, 75 ezerre bővült, az elkövetkező években pedig ennél még dinamikusabb növekedés várható – állítja a Netsurvey Internetkutató Intézet. Az internetesek öt százaléka vásárolt már elektronikus úton, átlagosan 7300–7700 forint értékben. A leggyakrabban vásárlók a 18–29 évesek közül kerülnek ki. A férfiak a jellemzőbb on-line vevők, a női vásárlások csupán 30 százalékot tesznek ki.

Gazdagok és drágák

Európai árak (forint)	MAGYARORSZÁG	Ausztria	Németország	Franciaország	Hollandia	Olaszország	Görögország	Spanyolország	Portugália
Fehér kenyér (0,5kg)	75	397	460	325	225	272	357	252	152
Rizs (1kg)	149	462	547	587	427	512	447	430	350
Spagetti (500g)	145	282	235	207	227	175	115	175	133
Camembert (250g)	265	452	437	423	697	387	607	575	572
Paradicsom (1kg)	250	467	610	585	745	572	332	370	507
Coca-Cola (0,33l)	120	108	90	90	110	111	102	80	97
Marlboro (rövid, piros)	410	800	747	870	775	750	587	590	511
Kávé (500g)	620	902	992	1082	780	1055	850	667	1112
Levi's farmernadrág	13 000	15 500	17 000	17 600	16 600	13 300	15 600	16 800	15 690
Holstein sör (0,5l)	205	247	145	232	217	295	217	205	202
Benzin (95)	239	192	240	252	282	247	170	190	215
Big Mac (McDonald's)	749	625	662	750	650	587	537	625	612

Az Európai Unió tagállamai között mindig jelentős különbségek voltak atekintetben is, hogy mennyire drága náluk az élet. Az évek folyamán – s különösképpen az euró bevezetése óta – ez a helyzet valamit változott, de összességében még most is megállapítható, hogy minél erősebb, gazdagabb egy ország, általában annál többe kerülnek ott a legkülönbözőbb termékek. Ám ez csak nagy átlagban igaz. Ha megnézzük a táblázatot, abból kiderül, hogy nem mindenért a jómódú németeknél, hollandoknál, osztrákoknál kell a legtöbbet fizetni, s a viszonylag szegényebb Spanyolországban, Portugáliában, Görögországban is vannak kiugróan drága termékek.

Mi, magyarok persze azt hiszszük, hogy iszonyatos tempóban emelkednek nálunk az árak, s alig van itt élő, akinek még elbírná ezt a pénztárcája. Ez valószínűleg így is van, ám ha összevetjük az itteni árszínvonalat az EU-országokéval, megállapíthatjuk, hogy még mindig olcsóbb nálunk az élet. Az persze más lapra tartozik, hogy az itteni fizetések pedig sokkal inkább elmaradnak a nyugat-európai átlagtól. S a fő baj éppen ez.

MŰHELYSAROK

„Szivarka"

Manapság népszerű parlamenti találós kérdés: mi az, ami úgy néz ki, mint a cigaretta, hasonló íze van, mint a cigarettának, úgy füstöl, mint a cigaretta, és akik szívják, legtöbben azt hiszik, cigaretta? A válasz elsőre nagyon egyszerűnek tűnik: nyilván cigaretta. A valóság azonban ennél bonyolultabb, lehet ugyanis, hogy „szivarkáról" van szó. A jelenleg érvényes jogszabályok ugyanis – legalábbis adószempontból – különbséget tesznek a cigaretta, és bizonyos hagyományos „szivarkák" között. Ez utóbbiak nem az Arnold Schwarzenegger szájából kifityegő kubai szivarok, hanem azok a jórészt régebbi típusú, olcsóbb árfekvésű spanglik, amelyeknél a kátrány- és nikotintartalom feltüntetése sem kötelező. És amely laikus számára kinézetében, tartalmában nem is különbözik a cigarettától.

Szó mi szó, az történt, hogy a parlament nemrégiben – mondhatjuk, hogy immár szokás szerint – fölemelte a cigaretta jövedéki adóját. De valahogy elfelejtette fölemelni a szivarkáét is. Pedig – így vélekedik három szocialista képviselő, akik a héten módosító javaslatot nyújtottak be Szili Katalinhoz, a Ház elnökéhez – ez még egészségvédelmi célból is hasznos lett volna. Nem beszélve arról, hogy az államkincstár teljesen ok nélkül jelentős jövedelemtől esik el.

„Szivarkából" ugyanis évente 700 millió szálat szívnak el honfitársaink, sokszor nem is tudva, hogy az olcsó termék, amit füstölnek, és amiben esetleg jó sok a kátrány, a nikotin, nem „cigaretta". A módosító javaslatot benyújtott képviselők, dr. Schwarcz Tibor, dr. Vajnik Mária és dr. Czinege Imre, úgy számolnak, hogy az idei „szivarka"-fogyasztás, ha ilyen adómentes marad, egymilliárd forint kiesést jelent a kasszának, jövőre pedig ez már négymilliárd is lehet, a „szivarkák" fogyasztása meg akár megtöbbszöröződhet, ami jaj a tüdőnek!

D. Á.

Zaklatott országban a kor is érdem

FOTÓK: EUROPRESSZ/KEREK ÁGNES

Horn Gyula július 5-én volt 70 éves. Elérte azt a kort, amely után mindenki többet gondol a pihenésre, mint a munkára. Az exminiszterelnök azonban most is rendszeresen bejár Köztársaság téri irodájába, mert – mondja ő – sok a dolga.

Reggel találkoztunk. Meleg, nyári nap volt, de még várni kellett, mert vendége volt. A szoba kicsi, és faborítású. A berendezése praktikus és egyszerű. Az íróasztalon friss újság, és egy tanulmány. A tárgyalóasztalon hamutartó, benne cigarettacsikk.

- Most is sokat dohányzik?

- Egyet szívtam csak.

- De én itt két csikket látok.

Elmosolyodik, és cigarettára gyújt.

- Horn Gyula a Horthy-rendszerben született, fiatalsága a szocializmus időszakára esett, miniszterelnökként az volt a feladata, hogy visszaállítsa a kapitalizmust Magyarországon. Ebből a három életszakaszból melyik volt a legszebb, a legjobb?

Nagyot slukkol és elneveti magát.

- Nem tudom... Ami a Horthy-rendszert illeti: gondoljunk csak bele, akkor a demokrácia gyakorlatilag nem működött, a lakosság háromnegyede a legnagyobb nyomorban élt. Belevitték az országot egy háborúba, és így tovább... Elképesztő, hogy mennyire nem ismerik a legújabb kori történelmünket vagy nem akarják ismerni. Illene tudni például, hogy Magyarországon egész másképpen ment végbe a rendszerváltás, mint Kelet-Európa többi országában. Magyarországon tudatos előre irányított folyamat volt és nálunk soha nem szűntek meg a reformtörekvések. A nyolcvanas évek második felében elsőként született Magyarországon törvény a politikai és gazdasági vállalkozás szabadságáról, a többpártrendszerről és sok minden másról. Nem véletlen például az, hogy Magyarország és Románia között – Brüsszel szerint – legalább 8-10 évnyi a különbség fejlettségben. Ez köszönhető annak, hogy amikor bármilyen nagy nyomás nehezedett Kádár Jánosra, nem volt hajlandó befagyasztani a nyugati kapcsolatokat. Ellenkezőleg, tovább tágította azokat. Ez nem nosztalgia Kádár János után, hanem ezek a tények. Sokszor nem értem, hogyan lehet olyan felelőtlenül nyilatkozni, mint manapság teszik sokan. Azt szokták mondani, hogy a kor nem érdem, hanem adottság. Ebben a zaklatott országban elérni magas kort, azért érdem is. Én 10 évvel ezelőtt nem érzékeltem, hogy koros vagyok. Most kezdem érezni a kort is.

- Miben?

- A fizikumomon.

- Még mindig a tenisz?

- Nemcsak a tenisz, futás, úszás.

- Futball nincs?

- Foci nincs, mert egyszer már eltörték a bokámat.

- Több könyvet írt. Az egyik címe: Azok a kilencvenes évek. A kilencvenes éveknek nincs jelzője. Milyen jelzőt tenne most utólag hozzá: boldog, nehéz, zaklatott?

- Nem hiszek abban, hogy van maradéktalanul jó, és van maradéktalanul rossz. Ha örültem valaminek, akkor is visszafogott voltam, mert valami rossz biztosan bekövetkezhet utána. Fordítva is igaz. Úgy ítélem meg, hogy a kelet-közép-európai átalakulás példa nélküli, ami itt a régióban végbemegy, az majdhogynem a világ csodája. Van egy alapvető különbség Nyugat- és Kelet-Közép-Európa között. Az előbbiben alulról épült föl a kapitalizmus évszázadokon át. A piacgazdaság intézményrendszere – benne az állam szerepvállalása – folyamatosan fejlődött a gazdasággal párhuzamosan. Nálunk fordítva megy ez végbe. Kelet-Közép-Európában fölülről lefelé épül ki a kapitalizmus. Mégpedig úgy, hogy egyszerre kell lerombolni a régit és felépíteni az újat. Erre modell nem létezett. Aki azt mondja, hogy megyünk a nyugati országok után, az nem ismeri a valóságot. Nagyon sok olyan kihívás jelentkezett nálunk, ami nem nyomja, nem nehezíti az életet a fejlett országokban.

- Nem annak – például önnek – kellene feldolgozni ezt a kort, aki cselekvő részese volt?

- Ezért is írtam meg a legújabb könyvemet. Legyen világos az utókor számára, hogy történelmi jelentőségű, ami itt végbemegy. A másik ok: úgy éreztem mindig, hogy ez a nemzet nem becsüli eléggé saját magát, mert vannak politikusok, akik nem hagyják, pedig semmi röstelkednivalója nincs egyetlen jó szándékú embernek sem. Amit az elmúlt húsz év alatt végbevittek, csináltak, arra büszke lehet mindenki.

- Politikusnak születik az ember vagy azzá lesz?

- Is-is. Ismerek jó néhány embert, aki politikusnak tartja magát, de az életben nem lesz belőle az. Ha nincs érzéke hozzá, soha nem válik igazi politikussá. Első helyre én ezt teszem. És nagyon keményen tanulni kell mindenkinek, aki politikai pályára készül.

- De kevés embernek van olyan egzakt, rendszerezett ismerete a nemzetközi kapcsolatrendszerről, mint Horn Gyulának.

- Harmincöt évet töltöttem a diplomácia területén. Ki kell mondanom: ez az életemnek egy nagyon szép szakasza. Ha az ember eltölt hosszú éveket a nemzetközi életben, a diplomáciában, akkor beleszeret.

- Úgy, mint egy szép nőbe, vagy egy pohár jó borba?

- Szenvedély. Nem hiszek abban, hogy amikor elér egy kort, fogja magát az ember, elmegy nyugdíjba és csak a televíziót nézi. Persze tudom, át kell adni a helyet előbb-utóbb a fiataloknak, de ettől még nem szűnik meg politikusnak lenni.

- A külügyminiszter naprakész információkat kap. Hogyan tájékozódik az, aki a diplomácia első vonalából kilépett?

- Ma gyakorlatilag szinte minden megjelenik már a nyilvánosság előtt. Ha igénybe veszi valaki az internetet, mindenről tud.

- Nincs titkos diplomácia?

- De létezik. Itt van például a terrorizmus elleni harc: nem lehet minden részletet napvilágra hozni. De azért olyan nagy meglepetések ma már a közvéleményt sem érhetik.

- Ezek szerint kiszámíthatóbb?

- Kiszámíthatóbb. A demokrácia, a demokratikus rend nagy hatást gyakorolt a diplomáciára is. Van egy alapvető új helyzet: nincs a világban már egy olyan nemzetközi szervezet, amely hatalmi érdekek képviseletére jött volna létre. A Varsói Szerződés nem létezik, és ez óriási változás az emberiség történetében, mert nagyságra való tekintet nélkül bármelyik ország eldöntheti, hogy milyen társadalmi viszonyok között akar élni. Ezzel a lehetőséggel élni kell. Szerintem a XX. század egyik legnagyobb tanulsága, hogy a demokráciának nincs alternatívája. A másik pedig az, hogy bebizonyosodott: a piacgazdaság a leghatékonyabb eszköz a gazdaság fejlődésére.

- Ebben ugyanígy hitt, amikor aktív miniszterelnök volt?

- Én abban hittem, hogy előbb-utóbb megváltoznak a dolgok. Sokszor teszik fel azt a kérdést, hogy tudtam-e, amikor átvágtuk Alois Moch külügyminiszterrel a drótot a határon, amikor az NDK-sokat kiengedtük, vagy amikor hozzájárultunk a német újraegyesítéshez, hogy történelmet formálunk. Nem tudtam. Egyet tudtam csak: ezt meg kell csinálni, nem fogom követni azt a gyakorlatot, amikor az embereket még hazatoloncolták, és hogy ezentúl sok minden másképp lesz. De nem láttam előre, hogy ekkora változások mennek végbe viszonylag rövid idő alatt.

- Rosztovban kapott közgazdasági diplomát...

- Kitűnőt. Egy tantárgyat kivéve.

- Mégpedig?

- A katonai fölkészülést: képtelen voltam azokat a műszavakat, vezényszavakat megtanulni. Abból nem 5-öst, csak 4-est kaptam.

- A jugoszláv gazdaságról írta a kandidátusi értekezését. Soha nem gondolkodott azon, hogy például pénzügyi vonalon, vagy a közgazdasághoz közelebb álló területen dolgozzon?

- Soha nem jelentkeztem egyetlen területre sem dolgozni: mindig fölkértek. Belgrádban 9 évet húztam le diplomataként egyfolytában. Fölkértek arra, hogy menjek el az MSZMP Központi Bizottságába dolgozni területi referensnek. Akkor hozzám tartozott az egész Balkán. Elfogadtam a fölkérést. Lehet, ha egy pénzügyi hatóságtól hamarabb kapok fölkérést, elmentem volna oda, bár ez a választás számomra sokkal, de sokkal jobbnak bizonyult.

- Boldog állapot az, ha az embernek mindig felkínálják az újabb lehetőségeket.

- Én óvakodnék azoktól az emberektől, és jobb minél messzebb állni tőlük, akik kitűzik célul, hogy ilyen meg olyan magas tisztségbe kerülnek, akik meg vannak győződve arról, hogy ők mindenre alkalmasak.

- Egy diplomata diplomatikusan barátkozik?

- Voltak külföldi barátaim, de igazából ezek nem életre szóló barátságok. Valahol mindig megjelennek az érdekek. Belgrádban közismert voltam arról, hogy tolmács szinten beszéltem szerbhorvátul. Megtanultam, hogy szabadon tudjak mozogni a fogadó ország politikájában. Köztudott volt rólam a diplomáciai karban, hogy nekem vannak a legjobb és legszélesebb körű kapcsolataim: ugyanúgy beállíthattam az újságíró-szövetség székházába Belgrádban, mint bármelyik újságíró. Ott nagyon sok jól informált, értelmes emberrel volt találkozási lehetőségem. Voltak barátaim Kelet-Közép-Európából, és jó volt a viszonyom az amerikai nagykövettel. Az érdekek ott is megjelentek és nyilvánvaló, hogy az ember még egy ilyen baráti megbeszélésen sem beszél mindenről. Mert legyünk óvatosak a nemzetközi dolgokban.

- Kiket tart barátainak a külföldi híres emberek közül?

- Kohl kancellárt, Gerhard Schrödert, akit fiatalkorától ismerek, Sevardnadzét, akinek történelmi szerepe volt abban az óriási változásban, amely 1985-ben végbement. Nagyon becsülöm, mert nemcsak kiváló ember, hanem bátor is.

- Gondolom, egy miniszterelnöknek megszaporodnak a barátai, itthon is és külföldön is. Amikor megszűnik a megbízatása, akkor ugyanilyen ütemben csökken a barátok száma?

- Amikor miniszterelnök lettem, alig néhány hét vagy hónap alatt kiderült, hogy én 18 különböző egyetemre, főiskolára jártam egy időben. Legalábbis a vélt osztálytársak ezt mondták. Vagy: a főiskola elvégzése után a katonai szolgálatot 14 különböző laktanyában teljesítettem egy időben. Nem eggyel találkoztam, aki legnagyobb barátságáról biztosított miniszterelnökként. Sokkal értékesebb barát az, aki a nehéz időben, amikor már megszűnt a beosztás, barátkozik.

- Van igaz barátság a politikában, vagy csak érdekszövetség?

- A politikában igenis helye van az erkölcsnek, és ha az ember ezt figyelembe veszi, akkor lehetnek barátok.

- Azt hiszem Medgyessy Péter mondta, hogy Horn Gyula intézmény a szocialista pártban.

- Igen, az egyik kongresszuson.

- Milyen intézménynek lenni?

- Soha sem voltam híres arról, hogy befogom a számat. Azért nem vállaltam 1998-ban a jelölést, nem indultam egyetlen párttisztségéért sem, mert nem akartam, hogy elkötelezett legyek. Bármit csinálhassak, mondhassak. Az ember számára a tisztség óhatatlan kötöttségekkel jár. Volt, aki ezzel vissza is élt: mit ugrál a Horn Gyula – mondta –, hiszen nincs is semmi tisztsége. Erre felelte Medgyessy Péter, hogy intézmény, oda kell figyelni arra, amit mond, meg amit csinál. Meggyőződésem, hogy én soha nem ártottam az MSZP-nek.

- Most, hogy a 70. évét ünnepli, összegez, vagy csinálja a dolgát?

- Inkább az utóbbi a jellemző.

- Hogyan telnek a napjai nyugdíjas miniszterelnökként?

- Parlamenti képviselő vagyok, ez már azt jelenti, hogy a hét egyik fele le van kötve. Nagyon sok helyre hívnak. Tagja vagyok például a Delors bizottságnak, az európai uniós állásfoglalásokat, döntéseket előkészítő egyik testületnek. Mint a szocialista internacionálé alelnöke segítek, amennyit én tudok. Segítem Oroszország szociáldemokrata pártját, és állítom hogy ez európai jelentőségű, súlyú ügy.

- A családra jut-e idő?

- Kell, hogy jusson.

- És a szocialista pártra? Gondolom, hogy a véleményét kérik.

- Én elmondom, ha kérik, ha nem. Voltak a '98 óta eltelt években olyan időszakok, amikor nagyon keményen bíráltam.

- Szokott tanácsot adni az új miniszterelnöknek?

- Rendszeresen találkozunk, elmondom a véleményemet, de dönteni nem nekem kell.

KERCZA IMRE

HORN GYULA MONDTA:

Én nem ismerek olyan politikust, aki 1990 májusa után született volna. (NapTv, 1993. július 11.)

A szomszédokkal nem pereskedni, hanem kereskedni kell. (Vas Népe, 1993. november 5.)

Csak egy erős párt tud segíteni a gyengéken. (NapTv, 1994. április 11.)

A futást azért kedvelem, mert az ember friss levegőn van, másrészt a legjobb társaságban, vagyis egyedül. (Esti Hírlap, 1997. december 19.)

Magyarország túl drága, hogy kísérletezzenek vele. (Magyar Nemzet, 1998. május 22.)

A politikában nem lehet minden ígéretet betartani, de hitelesnek kell maradni. (Msat, 1998. július 5.)

Én mindenfajta tisztség nélkül is – és ezt ne vegye nagyképűségnek – Horn Gyula maradok. (Zalai Hírlap, 1998. augusztus 11.)

1998-ban az MSZP mint csapat vesztett, mégis egyedül én vállaltam a történtekért a felelősséget. (Békés Megyei Hírlap, 2001. április 17.)

Nehezen viselem el, hogy az igaz magyarsághoz hívőnek kellene lennem. (Új Dunántúli Napló, 2001. szeptember 1.)

(Medgyessy Péterről) Én vehemensebb vagyok, ő kompromisszumkészebb. (24 Óra, 2002. április 5.)

HORN GYULÁRÓL MONDTÁK:

Már kezdem gyanítani, hogy Horn Gyula azért utasít vissza mindent, mert kétszer nagyobb vagyok nála. Thürmer Gyula, a Munkáspárt elnöke (Délmagyarország, 1994. március 25.)

Gyula borzasztóan ügyetlen volt, állandóan átesett a labdán. Horn Tibor testvér (Sport plusz Foci, 1994. július 9.)

Ha Horn Gyula meglát három szúrós szemű embert egy csoportban, odamegy hozzájuk, tart egy beszédet és mindent megígér. Hámori Zoltán kecskeméti újságíró (Petőfi Népe, 1996. február 2.)

Mindig tudja, mit kell mondani, de talán nem mindig tudja, mit beszél. Dési János újságíró (Magyar Hírlap, 1996. június 11.)

Ő a kapitalista Kádár. Szentmihályi Szabó Péter publicista (Új Magyarország, 1996. július 26.)

Hűségesebb a céljaihoz, mint barátaihoz. Bodor Pál publicista (168 Óra, 1998. május 5.)

Horn Gyulát ugyan komoly felelősség terheli, amiért hetvenöt mandátumot elveszítettünk az 1998-as választáson, de legalább ilyen érdemei vannak abban, hogy volt miből hetvenötöt veszteni. Szabó Zoltán szocialista politikus (Kritika, 1999. április)

HÍREK

Egymillárd PC-t adtak el a világon

NEW YORK: A Gartner piackutató cég tanulmányából kiderül, hogy a '70-es évek közepétől kezdve egészen napjainkig 1 milliárd személyi számítógép került forgalomba. A PC-k mintegy 75 százaléka irodákbakerült, a többiből otthoni felhasználású gép lett. Az elemzők szerint a következő 1 milliárd személyi számítógép eladása már nem fog negyed századig tartani, ugyanis a legfrissebb előrejelzések azt mutatják, hogy 2007-ig, vagy legkésőbb 2008-ig újabb 1 milliárd darab PC talál gazdára.

Jelérzékeny írófej a Fujitsutól

TOKIÓ: A Fujitsu új író/olvasó eljárása többszörösére emeli a használatban levő merevlemezek kapacitását. A japán vállalat új fejtechnológiájával a merevlemezek tárkapacitása 300 gigabit/négyzetcolra növelhető. Jelenleg a 2,5 colos, leginkább notebookokban használt winchesterek lemezenként körülbelül 30 GB adat tárolására képesek. A 2-4 éven belül forgalomba kerülő tárolók ennek mintegy hatszorosa, azaz 180 GB adatot raktároznak.

Fogtelefon – nem csak kémeknek

LONDON: Fogtelefont, illetve mobiltelefonhoz hasonlóan működő fogpótlást mutatott be két brit feltaláló Londonban. A készülék lényege, hogy a hívó fél hangja digitális rádiójelként érkezik a fogba, amelyben azt egy parányi vibrátor átalakítja rezgéssé, és a csontok rezonanciája által továbbítja hallható beszédként a belső fülnek. A „telefog" nagy előnye, hogy senki más nem hallhatja, mit mond a hívó fél. Így aztán a telefogat színházban, moziban sem kell gazdájának kikapcsolnia.

Elindult a Nemzeti Drogportál

BUDAPEST: Elindult a Nemzeti Drogportál. Az új információs hálózatot a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium hozta létre. Cél, hogy a jövőbeni felhasználókkal közösen töltődjön meg tartalommal a www.drogportal.hu. A drogportál öt célcsoportnak szól: a 18 éven aluli korosztálynak, a 18-30 éveseknek, a szülőknek, pedagógusoknak és a szakemberek számára kínál egyedi tartalomfelületet. Összefogja a magyar web drogprevencióval kapcsolatos tartalmait és a kapcsolódó nemzetközi drogtémával foglalkozó internetes tartalmakat.

Olcsóbb lett a net

Az állam percenként 77 fillért magára vállal az otthoni internetezés költségeiből. Cserébe azt várja, a telefontársaságok is ennyit engedjenek. A netezőknek nem kell több évre lekötniük magukat. A legolcsóbb díjcsomag havi 3500 forintért teremt kapcsolatot a szörfös és a világháló között. Kovács Kálmán hírközlési miniszter azt várja, így többen „kattannak" rá a világhálóra.

Az állam az otthoni internetezés elterjesztése érdekében magára vállalja a szörfözés telefondíjának egyharmadát, jelenleg percenként 77 fillért – jelentette be a kormány döntését ismertetve Kovács Kálmán, az Informatikai és Hírközlési Minisztérium vezetője.

Előzetes számítások szerint az internettarifák állami dotálása évi 3 milliárd forinttal terheli a költségvetést, a szolgáltatókkal kötött, illetve kötendő megállapodások értelmében ugyanennyivel az egyes vállalatok büdzséjét. A netezőknek nem kell „hűségesküt" tenniük, ha kedvezőbb megoldást találnak, bármikor kiszállhatnak az új csomagokból, amikre a kormány egy évig garantálja a díjkedvezményt.

A miniszter a kormánytámogatástól azt várja, hogy többen kattannak rá a világhálóra. A felmérések szerint Európában a keresetekhez viszonyítva – eddig – Magyarországon volt a legdrágább a netezés. Nem csoda, hogy nálunk száz lakosból csak tizedannyian szörföznek otthoni gépükön, mint az Egyesült Államokban.

Kovács Kálmán megjegyezte: az informatikai tárca közép- és hosszú távon a hagyományos dial-up hozzáférés helyett a szélessávú elérési lehetőségek kiterjesztését tartja fő feladatának.

A telefontársaságok közül eddig csak a Matáv hirdette meg az új „támogatott" díjcsomagokat. Az új csomagokat augusztus 1-jétől lehet igénybe venni, ezért a Matáv a 150 Ft-os díjkedvezményt nem július 1-jétől, hanem augusztus 1-jétől szünteti meg. A Mindenkinek csomag azonban július 1-jétől megszűnik.

A felmérések azt mutatják, hogy a magyar felhasználók legnagyobb része havi 15-40 órát tölt internetezéssel, főképp a délutáni és késő esti órákban. A Matáv és a kormány ennek figyelembevételével alakított ki két új díjcsomagot. Mindkét csomag egy úgynevezett kiterjesztett kedvezményes időszakban – hétköznap 16 órától éjfélig, hétvégén és munkaszüneti napokon reggel 7 órától éjfélig – érvényes. Az is közös a két csomagban, hogy mindkettő a hatósági áras tarifához képest féláron (47, illetve 49 százalékos kedvezménnyel) nyújt internetezési lehetőséget. Éjféltől reggel 7 óráig pedig – e csomagoktól függetlenül is – minden nap életbe lép az új internetes éjszakai díjkedvezmény, ami 85 százalékos kedvezményt kínál.

A havi 15 órás csomagot a kezdőknek és a keveset netezőknek szánták. Ez átlagban napi harminc perc netkapcsolat. A csomagban a telefondíj bruttó 1550 Ft/hó, vagyis 1,72 Ft/perc. Erre jön rá az internet-hozzáférés díja, ami az internetszolgáltatók ajánlataitól függ, de a Matáv szerint várhatóan kevesebb, mint bruttó 2000 Ft lesz havonta.

A havi 40 órás csomag a közepes felhasználóknak ajánlott. A távközlési vállalat tapasztalatai azt mutatják, hogy ez a jelenlegi átlagos magyar internethasználat felső határértéke. Ebben az esetben a telefondíj bruttó 4000 Ft/hó, azaz 1,66 Ft/perc. A csomaghoz vásárolható internetszolgáltatás díja valószínűleg kevesebb lesz, mint bruttó 4500 Ft/hó, vagyis a havi 40 órás internetezés összesen legfeljebb 8500 Ft-ba kerül majd.

A 15 órás és a 40 órás internetes díjcsomagokból származó bevételből az internetszolgáltatókat - a bevételmegosztásról szóló jogszabályok alapján - nem a kedvezményes időszakra járó 10%, hanem az átalánydíjas csomagok után járó 13% illeti meg, és ez az összeg független a forgalomtól.

Ingyenes szolgáltatásokat kínálnak

A Telnet Magyarország Extranet néven ingyenes internet-hozzáférési szolgáltatást indított, amely egész napos hozzáférést biztosít a világhálóhoz a telefondíj áráért. A Telnet szolgáltatása egyelőre Budapest területéről (1-es telefonos körzetszám) lehet igénybe venni analóg vagy ISDN telefonvonalakról egy webes regisztrációt követően. Az ingyenes internet a hét minden napján 0–24 óráig használható, időbeni korlátozás nélkül. Hasonlóan ingyenes szolgáltatást indított az Index is a PSINET közreműködésével. Szolgáltatásuk az 51-es hívószám segítségével az ország egész területén elérhető hajnali kettőtől este hatig, hétvégén délután háromig.

Műholdas találj rám

Tatán megtartották az I. Magyar Geocaching Versenyt. Az új játékőrület ötvözi a weben való szörfölés, a műholdas tájékozódás és a természetjárás szépségeit.

Új „kalandjáték" terjed az interneten. A geocaching ötvözi a weben való szörfölés, a műholdas tájékozódás és a természetjárás szépségeit. A játék során a résztvevőknek a földrajzi koordináták ismerete alapján kell megtalálniuk egy tárgyat. Az őrület már Magyarországon is végigsöpört. Tatán megtartották az I. Magyar Geocaching Versenyt.

A játékhoz – a koordináták pontos ismeretén kívül – egy műholdas helymeghatározó kézieszköz (GPS, aminek hazai ára mintegy hatvanezer forint), és persze némi vállalkozó kedv, valamint erőnlét kell.

A geoládába nem illik illegálisnak minősülő holmikat – kábítószert, kalózszoftvert – tenni, viszont illik a megtalálónak az általa elvitt ajándék helyett egy másikat tennie. Ezen kívül tartalmaz egy naplót, amiben az aktuális „megtaláló" rögzítheti adatait.

Az első kincsesládát Dave Ulmer helyezte el az amerikai rengetegben, majd különböző levelezőlistákra postázta el a pontos koordinátákat. Jelenleg 113 ország kincskeresői járják a vidéket GPS-ükre meredve, összesen mintegy 13 ezer ládát keresve. A ládák közül mintegy százat Magyarországon rejtettek el, koordinátáik a www.geocaching.hu honlapon találhatóak.

Az évezred Candida könyve

VIGYÁZZ a CANDIDA FERTŐZ!!!

A legrafináltabb betegség a Földön, avagy a MIKROGOMBÁK OKOZTA KÁROSODÁSOK

Írta: Boldog Gizella

Mi az a candidiázis?

A szervezetben törvényszerűen léteznek természetes baktériumok és ősgombák. Ilyen ősgomba a candida. Amennyiben felborul az egyensúly és elpusztulnak a természetes baktériumok, azoknak a helyét átveszik a candidák és rohamos szaporodásnak indulnak, majd behálózzák az egész szervezetet. Ezért kiirtásuk körülményes és hosszadalmas.

A betegség terjedése: szexuális úton és nyál útján.

Veszélyforrások: antibiotikumok szedése, stresszes életmód, helytelen táplálkozás, panellakás elgombásodása esetén, intimbetétet, valamint fogamzásgátlót használók között.

A gomba 100-féle mérget termel és közel annyi betegséget hoz létre.

Tünetek: hízás, fogyás, puffadás, székelési gondok, szívritmuszavar, hajhullás, szemromlás, nyálkahártya-viszketés, memóriazavarok, álmatlanság, fejfájás, látás- és halláskárosodás, szaglóképesség elvesztése, ízületi bántalmak, májnagyobbodás, meddőség, sérv, nőgyógyászati problémák, ciszták, tumorok, cukorbetegségre utaló tünetek, depresszió stb.

A könyv alkalmas az öndiagnózisra és öngyógyításra.

Megrendelhető:
www. candida.hu,
gizella@candida.hu
Fax: (36-1) 388-6150
Mobil: (06-60) 315-562
(06-30) 418-6435

Legyen ÜGYES!

és nyerjen egy Pécsi hétvégét!
(4 személyes családi apartman)
Ne mulassza el megvenni!

Részletek az Ügyes 14. számában. Keresse a hírlapárusoknál!

VASÁRNAP Reggel SPORT

Tököli Illés szekerén

VÁRSZEGI ALKALMAZZA A HAZAI ÉLVONAL LEGEREDMÉNYESEBB TÁMADÓIT

Béla király után Attila, a Dunaferr ostora is a legnagyobb magyar futballbefektető, Várszegi Gábor szolgálatába szegődött. Illés már évek óta az MTK alkalmazásában áll, míg Tököli a héten írta alá belépési nyilatkozatát a Várszegi-birodalom zászlóshajójába, a Fradiba. De hogy ez vajon jó-e, abban nem vagyunk biztosak. A kétségkívül szupertehetséges Illés ugyanis az MTK-ban lehúzott évek alatt olyannyira erodálódott, hogy mára már esélye sincs arra, hogy egy nyugati középcsapathoz szerződjék. Tököli, a magyar élvonal legjobbja pedig a külföldi megpróbáltatások helyett inkább a biztosat választotta. Elfogadta Várszegi ajánlatát, a Fradiba igazolt, s a jelek szerint Illés pályaívét fogja követni. Kár érte.

Illés ujját az ég felé böki: arra megy a szekerem...

■ Illés Béla Szombathelyről robbant az élvonalba: első NBI-es meccsén 18 évesen góllal debütált, s mindezt jelzésértékűnek is minősíthetjük. Tudniillik azóta 423 mecscsén 185 gólt lőtt. A kor egyik meghatározó tehetségű labdarúgójává azonban nem a Rohonci úton, hanem a Bozsik Stadionban vált. Egyeduralkodását magyar bajnoki és gólkirályi címmel kezdte, s vitathatatlanul a legjobb és legeredményesebb magyar támadót ismerhették meg benne az ellenfelek. Légies mozgásával, könnyed stílusával visszahozta azt, amit az utóbbi évtizedekben elvettek a szurkolóktól a nagy magyar favágók. Tőle ugyan nem lehetett méteres becsúszásokat, összeszorított fogakat látni, de valahogy mindig jókor volt jó helyen.

Utóbb könnyű okosnak lenni, de ma már tudjuk: élete rossz döntését hozta, amikor elfogadta Várszegi Gábor ajánlatát, s az élvonalba 1995-ben visszakerülő, komoly nemzetközi tervekről ábrándozó MTK-ba igazolt. A kék-fehérek nem hagytak nyomot a nemzetközi fociéletben, a legkínosabb az osztrák kiscsapat, a SV Ried továbbjutása volt az agyonmenedzselt és agyonajnározott MTK-val szemben. Igaz, Illés akkoriban még mindig kiemelkedett a magyar mezőnyből. Időközben háromszoros bajnok és háromszoros gólkirály lett belőle.

De az is maradt.

Pedig állandóan kerülgették a menedzserek, az ügynökök, de semelyik ajánlatra nem mondott igent. Holott érte és Halmaiért egymillió dolláros ajánlatot tett egy török klub.

Illés maradt, mondván, nem megbízható és nem komoly bajnokságból keresték - a világbajnokság tán bebizonyította, nélküle is elvolt, nélküle is felemelkedett a török futball... Azaz valószínű, hogy Várszegi mindig meggyőzte, érdemes maradnia. Tény: az addig sem kicsinyes Várszegi tán az addigi legjobb magyarországi szerződést tette elé, két évre 90 millió forintot garantált neki. Ennél persze Nyugaton sokkal több pénzt lehet keresni, ám korántsem mellékes, hogy milyen áron. Illés hazai viszonylatban mesés fizetés fejében maradt - mára viszont már a magyar mezőnyből sem képes kiemelkedni. Süllyedése törvényszerű: amikor mehetett volna, a könnyebb ellenállást választotta, a kihívás helyett a kényelmesre voksolt. Pedig nem lett volna lehetetlen a kiugrás: Dárdai fordított utat választott, ment, s két szezonnyi szenvedés után éves keresete meghaladja a 300 millió forintot a berlini Herthában!

Attila zöldben emelte a tétet

Tököli Attila Fradiba igazolása kísértetiesen hasonlít Illés Béla karrierjére. Az idei gólkirály évek óta a Dunaferr legjobbja, s garantáltan húsz gól fölött teljesít. A legtöbbre tartott magyar labdarúgó, akit szintén úgy kerülgetnek az ügynökök, mint anno Illést. Egy, a menedzsere által szervezett, ám roppant zavaros véget ért hollandiai tesztelés után azonban ő sem tudott ellenállni Várszegi ajánlatának, s úgy tudjuk, évi 45-55 millió fejében igazolt a Fradiba. Ha Várszegi egy év múlva még el tudja adni, rendesen foghat a bolton.

De erre Illés pályaíve ismeretében nincs túl sok esély. Erős a gyanú, ő is elveszik a nagy magyar süllyesztőben.

C. Z.

Illés Béla

SZÜLETETT: Sárvár, 1968
CSAPATAI: Sárvári Kinizsi, Haladás, Kispest, MTK
GÓLKIRÁLY: 3, **BAJNOK:** 3

Tököli Attila

SZÜLETETT: Pécs, 1976
EDDIGI KLUBJAI: PMSC, Beremend, PMSC, Pécs 96 FC, Dunaferr
GÓLKIRÁLY: 2, **BAJNOK:** 1

HÍREK

Spanyol aranyérem Győrben

■ **TRIATLON** – A spanyol Ivan Rana nyerte a férfiak versenyét a Győrben zajló Eb-n. A második helyen a cseh Ospaly, a harmadikon a német Petzold végzett.

Az Arsenal vinné Ferdinandot

■ **LABDARÚGÁS** – Komoly vetélytársa akadt a Manchester Unitednek, ugyanis most már az Arsenal is meg akarja szerezni Rio Ferdinandot, a Leeds United válogatott labdarúgóját. Az angol sajtó szerint az M.U. 30 millió fontot fizetne a 23 éves védőért.

Rivaldo Barcelonában maradna

■ **LABDARÚGÁS** – A brazil világbajnok Rivaldo bejelentette, ki akarja tölteni a Barcelonánál 2003 nyaráig szóló szerződését. Július 22-én utazom Barcelonába, és bekapcsolódok a felkészülésbe – mondta a 30 éves csatár. – A jövő nyárig mindenképpen szeretnék a katalán klubnál maradni.

Ullrich nem kér B-próbát

■ **KERÉKPÁR** – Nem kéri a B-próba elvégzését Jan Ullrich. A Tour de France 1997-es győztesénél egy június 12-i teszt amfetamin használatát mutatta ki. Ullrich elismerte, térdműtétjéből lábadozva egy szórakozóhelyen bevett két serkentő tablettát.

Bűn a futball ellen

PÁNCSICS: NEM VESZIK ÉSZRE, MIT KÖVETNEK EL A SPORTÁGGAL?!

Kétéves hallgatás után dr. Páncsics Miklós, a Ferencváros Labdarúgó Kft. volt ügyvezető igazgatója megszólalt. Aczél Endrének nyilatkozott a Napkeltében, s ezt követően a Vasárnap Reggel kérdéseire is válaszolt.

■ ***– Mi volt az oka, hogy megtörte a csendet?***

– Egyrészt a labdarúgó-világbajnokság tapasztalatai, másrészt a magyar labdarúgásban történtek miatt voltam képtelen hallgatni.

– A vb-n mit tapasztalt?

– Meggyőződésem, hogy a törökök vagy a dél-koreaiak legalább ötven évvel vannak előttünk. Ebben pedig az a dráma, hogy a '80-as években még úgy leckéztettük őket, ahogy akartuk. A brazilokkal szemben pedig még nagyobb a lemaradásunk. Ugyanakkor vannak olyan magyar szakemberek, akik azzal hitegetik magukat, hogy különböző ráolvasásokkal, vajákos mesékkel feloldható ez az áthághatatlan különbség.

– Konkrétan mire gondol?

– Szakmai kérdésekben évek óta ugyanazok diktálják a tempót, akik már számtalanszor bizonyították, hogy képtelenek a fejlődésre. Díszes konferenciákon elővezetett megtévesztő dumákkal elhitetik, hogy ők a legnagyobb tudorai a futballnak. Pedig a legjobb az lenne, ha önszántukból lelépnének. Mert pontosan az ő időszakukban züllött le ilyen mélyre a sportág. 1986-ban még a 0-6 ellenére is versenyben voltunk a világ élvonalával. Most pedig Szaúd-Arábiával szemben is esélytelenek volnánk, pedig ők gólt sem rúgtak a vb-n.

– Ha mindezt ilyen kristálytisztán látja, akkor miért rúgták ki a Ferencvárosból?

– Erről kérdezze meg az akkori Fradi-vezetőket. Imádom a magyar sajtót, mert az övön aluli ütéseket kedveli a leginkább. Sajnos jellemző, hogy senkinek nem jut az eszébe megkérdezni, hogy Gera Zoltánt ki hozta a Ferencvárosba...

– Halljuk, ki fedezte fel?

– Ez a gyerek már Pécsett is óriási tehetség volt, tehát szó sincs arról, hogy kisajátítanám a nagy felfedezést. Ugyanakkor az is tény, hogy nekem kellett kardoskodnom azért, hogy a Ferencvároshoz kerüljön. Pedig sokan azért ostoroztak, mert az értéktelen külföldi focisták helyett a magyar tehetségek után próbáltam kutatni. Milyen lehetősége van egy hazai fejlődőképes futballistának arra, hogy a képességeit bizonyítsa? Szerb, román, lengyel játékosokat hoznak csodatevőnek különféle innen-onnan szalasztott menedzserek. Van olyan csapat, amelyikben hét külföldi van az első csapat keretében. Fájdalom, de ezt karba tett kézzel nézi a Magyar Labdarúgó Liga. Hát tényleg nem veszik észre, hogy milyen óriási bűnt követnek el a sportággal szemben?! Egyik oldalon az olimpiai válogatott sikeréért imádkozunk. De a húszéves, valóban jó képességű labdarúgó nem kap helyet az élvonalbeli együttesben, mert egy harmincéves, fejlődésre képtelen szerb játékosnak sokkal inkább bizalmat szavaz a szakvezetés. Az egyszeregyet képesek átírni, csak hogy bizonyos emberek zsebébe több pénz jusson. Azt hiszem, egyértelművé vált, hogy miért szólaltam meg. Hát emiatt szegtem meg a némasági fogadalmat.

GYENES ANDRÁS

Egy Park, ahol mindig történik valami

Ha a Vidámpark szóba kerül, van akiben a műemlék-játékok képe rémlik fel, ám valószínűleg többen vannak azok, akik a legújabb gépcsodák élményét idézik legszívesebben.

Maga a Vidámpark pedig, mely egyformán jó gazdája mindegyik létesítményének, a legújabb szlogen szellemében működik: "egy hely, ahol mindig történik valami."

Ennek jegyében hirdették meg a születésnapi kedvezményt is: június közepétől minden 18 év alatti fiatalnak születésnapi ajándékkal kedveskedik a Park. Az ünnepeltek a szezon idején születésnapjuk havában, egy általuk választott napon díjtalanul mehetnek be a Parkba, és kétezer forint erejéig ingyen játszhatnak. Tehát a régi slágerek, a Körhinta, a favázas Hullámvasút, vagy az elmúlt évek nagy szenzációi, a Looping Star, az Álomhajó, s az idei év újdonságai egyaránt várják őket.

A Budapesti Vidámpark tíz legrégebbi játéka - a Körhinta, a Hordó, a Mesecsónak, a Barlangvasút, a favázas Hullámvasút, a Kanyargó, a Viharvasút, a Dodgem, az Elvarázsolt Kastély, a Hernyó - ma is népszerű. Együtt közel 800 évesek. Legtöbbjük már jóval átlépte a nyugdíjkorhatárt, s "korelnökük", az Europa Nostra díjas Körhinta, csaknem 100 éves!

Az újdonságok közül a Top Spint adrenalin-hintaként is emlegetik. A játék hatalmas gépkarjaival szemet gyönyörködtető vízorgona felett forgatja a benne ülőket. Sajátos mozgása-forgása különleges élményt jelent.

A másik friss szerzemény, a képen is látható Família Express 7-8 méter magasan közlekedő kisvonat - az egész családnak.

A nyári hónapok eseménydúsan telnek a Parkban, hiszen itt mindig történik valami: pénteken és szombaton este tíz óráig jöhetnek a látogatók, s az esti órákban is gazdag programot kínál - népszerű együttesek, énekesek fellépésével - a színpad és az új rendezvénysátor is.

D.Á.

Gondolkozz és nyerj!

Fejtsd meg három részből álló kvíz-sorozatunkat! Keresd a Vasárnap Reggel mai, július 14-i, valamint július 21-i számában a Vidámpark sárkány-figurájával jelzett kvíz-kérdéseket! Levelezőlapra írd fel a 9 kérdéshez tartozó helyes válaszok betűjelét és küldd el július 29-ig az alábbi címre:

Budapesti Vidámpark Rt., Közönségszolgálat
1146 Budapest, Állatkerti krt. 14-16.

A levelezőlapra írd rá: "Vidámpark kvíz".

A hibátlan megfejtést beküldők között 10 darab 2000 Ft értékű ajándék jegycsomagot, és hozzá díjtalan belépőt sorsolunk ki.

Vidámpark-kvíz 1.

1. Hány éves múltra tekint vissza a Vidámpark, ha elődeit, a Vurstlit és az Angol Parkot is számítjuk?
   a) 80 év
   b) 100 év
   c) több mint 150 év
2. Melyik a Vidámpark leggyorsabb játéka?
   a) Família Expressz
   b) Versenyautó
   c) Looping Star
3. Melyik a Vidámpark legmagasabb játéka?
   a) Ikarusz
   b) Looping Star
   c) Óriáskerék

Détári belefáradt

„ANNYIRA LEKÖTÖTT A KISPESTI ZŰRZAVAR, HOGY NEM IS FOGLALKOZTAM MÁSSAL"

Mostanság meglehetősen elfoglalt volt Détári Lajos. A Kispest edzőjeként dupla melót vállalt, egyrészt életmentő befektetőkért rohangált, másrészt az edzőmeccseken a piros-feketéket irányította. Csütörtökön kiderült, hiába Döme agilitása, a kispesti klub nevezése ellenére aligha indulhat az első osztályban. Éppen ezért az egykori világválogatott középpályás saját karrierjén kezdett gondolkodni.

■ Détári persze bízhat a nevében, biztosan akadna olyan egyesület, amelyik vele képzelné el a jövőjét. Bár bevallotta, leginkább Kispesten dolgozott volna.

– Júniusban végig befektetők után rohangáltam, s nem titkolom, alaposan belefáradtam – vallotta be őszintén Détári Lajos. – Beadtuk a nevezésünket, de ennek ellenére sem szerepelhetünk az élvonalban, hiszen még jelentős összeg hiányzik. Pedig jó kis csapatom lehetett volna, a jelenlegi kerettel ott lehetnénk az első hatban. Néhány tehetséges fiatal beépítése után még erősítésre sem lett volna szükség.

Nemrégiben Détári neve felbukkant a német médiában, egyes híresztelések szerint az Eintracht Frankfurt szívesen látta volna kispadján egykori játékosát.

A Vasas tulajdonosa, Rácz Gábor által kinevezett menedzser-igazgató, Emir al-Hamawandi arra a kérdésre, miszerint van-e visszaút Détárinak Angyalföldre, így felelt: „Ez egy igen nehéz kérdés..."

– Én is hallottam, de hivatalosan nem kerestek. Frankfurtban még mindig jól cseng a nevem, meglehet, akkor ezzel adták el a lapot.

Persze ennél konkrétabb külföldi ajánlatról is beszélhetünk, noha egyike sem keltette fel Détári érdeklődését.

– A görög másodosztályból kerestek, de hogy őszinte legyek, nem hozott lázba. Ha az élvonalról lenne szó, természetesen elgondolkoznék. De mostanság annyira lekötött a kispesti zűrzavar, hogy nem is foglalkoztam mással.

Aztán amint kiderült, hogy a Kispest mégsem indulhat az élvonalban, pénteken jött az új hír: Détári megegyezett a Vasassal, és hétfőn munkába is áll. A bejelentés után nem sokkal azonban Döme közölte, hogy mégsem fogadja el a piros-kékek ajánlatát. A miértre ő maga adta meg a választ.

– Tárgyaltam a Vasassal és megállapodtunk, hogy délután visszahívom őket. Erre a klub idő előtt bejelentette, hogy én vagyok az új edző. Ez szerintem nem korrekt, így nincs miről beszélni.

A Vasas ettől függetlenül Détárit tekinti a gárda trénerének, az egykori klaszszis amondó: a jövő hét végén mindenképpen elől, hogy hol folytatja pályafutását.

Sz. T.

Nyilasi: olimpiai válogatott?

■ Úgy tudjuk, a Vasas új vezetőedzője, Csábi József, a Honvéd egykori védőjátékosa lesz, aki korábban a második vonalbeli REAC-ot irányította. Csábit a REAC-nál állítólag Mészöly Géza követi a kispadon. A Fáy utcában egyébként szóba került **Nyilasi Tibor** is, de ez az elképzelés néhány óra alatt semmivé vált. A Nyilasival kapcsolatos legfrissebb információ szerint neve felvetődött az olimpiai válogatott edzőjeként is – a felek még nem bólintottak a dologra. A szövetségből származó másik hír szerint az utánpótlás területén várhatóan feladatot kap majd a Szőke Szikla fia, Mészöly Géza is.

Gy. A.

Újpesten nyílhat a Rósa

HORVÁTH FERENC: KOMOLYAN MONDOM, RÉG VOLTAM ILYEN NEHÉZ HELYZETBEN

Túlio kaliberű figurákat már nem várnak Újpestre, inkább az itthon bejáratott versenyzőkből válogatnak. Lukács Ferenc klubtulajdonos a héten több, belföldön abszolút jó nevű focistával tárgyalt, közülük ketten már holnap csatlakozhatnak a lila-fehérekhez. Az egyik új arc Horváth Ferenc, aki hosszas léglöskodás után tér haza, a másik az egykori Dunaferr-középpályás, Rósa Henrik.

■ Horváth nemrégiben úgy nyilatkozott, hogy elege lett Izraelből, legközelebb szeretne európaibb helyre kerülni. Nos, hazatérése óta keresték nyugatabbról is, de ebben a pillanatban úgy tűnik, ez az európaibb hely a Megyeri út lesz.

– Az a helyzet, hogy beleuntam a vándorló életmódba – mesélte Horváth. – Az utóbbi négy évben három országban éltem, szeretnék végre megállapodni. A családra is gondolnom kell. Amióta eljöttem Izraelből, kerestek nyugati klubok is, de csupán érdeklődtek, komoly ajánlatot sehonnan sem kaptam.

Rósa Henrik

Nem úgy Magyarországról. Horváth tárgyalt a Zalaegerszeggel, a Videotonnal, a Dunaferrel és a Debrecennel is, de leginkább az Újpest szeretné őt a soraiban tudni. A lilánál egyrészt a kapusedző, Brockhauser István szorgalmazza a megszerzését (nem mellékes, anno Belgiumban egy csapatban játszottak), másrészt pedig a szintén nyári szerzemény, Kovács Zoltán örülne, ha együtt rohamoznák az ellenfelek kapuját.

– Komolyan mondom, rég voltam ilyen nehéz helyzetben. Nem tudom, mi alapján fogok dönteni. Természetesen Újpesten sokat számít Brockhauser István és Kovács Zoli jelenléte, de a végső választ csak ma mondom ki. Az mindenesetre biztos, hogy itthon folytatom. Mérlegre tettem, hogy mi a fontosabb: a pénz vagy a nyugalom, és az utóbbit választottam.

Ha Horváth ma elfogadja az Újpest ajánlatát, az még nem jelenti azt, hogy ezzel be is fejeződött a lilabevásárlás. Holnap Rósa Henrik is Újpestre kerülhet.

– A Dunaferr, a Videoton, az FTC és az MTK is hívott. De a kék-fehérekkel nem vagyok napi kapcsolatban, így a legkevésbé az valószínű, hogy a Hungária körúton kössek ki. A legkomolyabb ajánlatot az Újpest tette.

Rósánál az is dominál, hogy Budapesten szeretné folytatni a pályafutását, ámbátor külföldről is kerestek. A Salzburg jelentkezett a középpályásért, ám az osztrák klub végül hivatalosan közölte, hogy lemondott róla.

– Holnap előről minden, de több mint valószínű, hogy Újpesten folytatom.

(SZABÓ)

Horváth: Újpesten sokat számít Brockhauser István és Kovács Zoli jelenléte, de a végső választ csak ma mondom ki

Rudi, téged nem lehet megunni

A Ferencváros huszonötszörös válogatott hátvédje, Hrutka János rövid Fáy utcai kitérő után visszatért nevelőklubjához, a Ferencvároshoz. Ám információink szerint cseppet sem rózsás a helyzete. Nem szerepel azok között a játékosok között, akikre a jövő Fradiját alapozza Garami József vezetőedző. Interjúnkban arra voltunk kíváncsiak, hogy mindebből mennyi az igazság, vagyis a Rudi becenévvel illetett védő miképpen ítéli meg a saját helyzetét.

■ ***– Gondolom, huszonnyolc évesen felesleges azon törni a fejét, hogy visszavonul, ha nem számítanak önre...***

– Eszem ágában sincs ilyesmin törni a fejem, sőt meggyőződésem, hogy a válogatott védősorában is vissza tudom szerezni a helyemet, már ha hosszú távon bizalmat kapok.

– Mit gondol, mennyi erre az esélye?

– Becsülettel készülök a Ferencvárosban, és ha nem is az első csapatban, de a második garnitúrában mindig van lehetőségem, hogy pályára lépjek.

– Rendkívül diplomatikusan fogalmaz, de az a gyanúm, mintha nem teremne önnek túl sok babér az Üllői úton.

– Semmi okom pánikolni, tisztességesen dolgozom, képességeimhez mérten a maximumot adom ki magamból. Remélem, hogy az én elképzelésem és a szakvezetésé nem áll messze egymástól.

– Mégis mi van akkor, ha a Ferencvárosban mégsem tud a húsos fazék közelébe kerülni?

– Tudom, hogy nem lenne ellenére a Fradinak, ha külföldi szerződést kapnék, de amennyiben ez nem sikerül, akkor attól sem riadok vissza, hogy más élvonalbeli csapatban folytassam a pályafutásomat.

„Semmi okom pánikolni, tisztességesen dolgozom, a maximumot adom ki magamból"

– Most optimista, vagy ingatag?

– Köztes állapotban vagyok, de életem során mindig a pozitív mentalitás volt az, ami előrevitt, úgyhogy semmiképpen nem adom fel.

Gyenes András

Hrutka Rudi a válogatottban is serénykedett

HÍREK

Világválogatottat igazolt a Limassol

■ A Ferencváros Bajnokok Ligája-ellenfele, az AEL Limassol alaposan beerősített. A ciprusiak megszerezték az ausztrál Ned Zelic-cset, aki korábban a világválogatottban is szerepelt.

Vincze Ottó Zalaegerszegen

■ Valószínűsíthető, hogy a Cottbusnál szabadlistára tett **Vincze Ottó** Zalaegerszegen folytatja a pályafutását. A középpályás szóban már megegyezett a zalaiakkal, a játékos sorsa már csupán a német klub válaszán múlik. Vinczét még egyéves szerződés köti a Cottbushoz.

Halmosi mégsem megy Grazba

■ A Borsodiliga.hu szerint a Haladás vezetői egyelőre nem tudtak megegyezni a GAK-kal Halmosi Péter ügyében. A csatár már a grazi klub játékosának vallhatja magát, ugyanakkor az átigazolási ügye még nincs lezárva. A Haladás ugyanis nevelési költségtérítést kér a játékosért (erről a FIFA szabályzatban rendelkezik), de ennek összegéről nem tudott megállapodni a GAK vezetőivel. A szombathelyi klub a FIFA illetékeseihez fordult a nevelési költségtérítés megállapításáért.

Tiber már Sopronban tréningezik

■ Tiber Krisztián megállapodott a debreceni vezetőkkel, hogy felbontja a szerződését, amely még egy évig a Lokihoz kötné – tudatta a Borsodiliga.hu. A támadót korábban szívesen szerződtette volna a Siófok, ám eközben Tiber a soproniakkal állapodott meg. Ahhoz azonban, hogy a csatár valóban a Matáv játékosa legyen, az is szükséges, hogy a soproni vezetők elfogadják a debreceniek eladási ajánlatát. Tiber mindenesetre már Sopronban tréningezik.

SPORT1 JÚLIUS 7., VASÁRNAP

első a sportban

8:45 Biliárd, Világliga 15/5. rész (ism.)
9:45 Salakmotor, Svéd Nagydíj, a GP 5. futama, Stockholm (ism.)
12:45 Baseball magazin
13:15 Szepesivel akkor és most...9. rész (ism.)
13:45 Wimbledon – összefoglaló (ism.)
14:45 Tenisz, Wimbledon, 13. játéknap (élő)
19:45 Streetball magazin
20:00 Zuhanyhíradó – átigazolási magazin (ism.)
21:30 Ökölvívás, „AZ év meccsei" Mosley–Forrest (ism.)
23:30 Wimbledon – összefoglaló

TAROT
ÚTMUTATÓ
SORSELEMZÉS
TAROT KÁRTYÁVAL
HERCZEG KATA
SEGÍTSÉGÉVEL
06 90 230-713
A hívás díja 120 Ft+áfa percenként + kapcsolási díj. Éjjel-nappal hívható!
AS-B Kft. Audiotex 1539 Bp., Pf.:591 Tel.: 488-5615

Wesiel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Wesiel a Kapcsolat

Hétfőig tart a bizonytalanság

Nem dőlt el még tegnap sem, hogy indul-e a PMFC a Kispest jogán a labdarúgó NB I-ben. A tárgyalások a fővárosban folytatódnak, hétfő az utolsó nap, amikor még történhet valami.

Tegnap délben elnökségi ülést tartottak a PMFC-nél, amelyen heten vettek részt, közülük hárman amondók voltak, hogy ne vegyék át az indulási jogot. Sokba kerül – volt a legfőbb érv, a többség (vagyis négy fő) azonban kitartott amellett: ne döntsenek most, hanem hagyjanak még nyitva egy kiskaput. Amelyet aztán, ha úgy alakul, hétfőn be lehet csukni.

– Hétfőn az elnökségünkből ketten Budapesten tárgyalnak a kispesti kft. vezetőivel. Csak abban az esetben vállaljuk a magasabb osztályt, ha nem kell örökölnünk a Kispest HFC adósságállományát, számíthatunk az összes, élő szerződéssel rendelkező játékosaira és a működéshez szükséges, beígért 75 millió forintot a 60 százalékos tulajdonrész fejében *Koncz László*, a Kispest HFC Kft. vezetője hitelt érdemlően, szerződésben garantálja – nyilatkozta *Tamon Attila*, a PMFC ügyvezető alelnöke.

(A klubelnök, *dr. Toller László* pécsi polgármester nem volt ott az elnökségi ülésen.)

Ha a két pécsi küldött, *Pázmándy Zsolt*, a PMFC Sport Kft. ügyvezetője és *Bayer József* elnökségi tag hétfőn visszatér Budapestről, még aznap rendkívüli ülést hívnak össze a vezetők számára Újmecsekalján. Akkor döntenek arról, hogy a klub hogy vélekedik az élvonalbeli indulásról. Amennyiben rábólint a vezérkar, még semmi sincs lefutva, mert a pécsi önkormányzat (amely a PMFC-ben 49 százalékos tulajdonrésszel rendelkezik) közgyűlésének beleegyezése is kell hozzá.

Azt már tegnapi számunkban megírtuk, hogy a Kispest játékosai közül sokan hajlanak arra, hogy ha úgy adódik, Pécsett folytassák első osztályú pályafutásukat. Tegnap este még úgy tűnt, hogy az ezer szállal a Kispesthez kötődő vezetőedző, *Détári Lajos* semmiképpen nem költözhet Újmecsekaljára a labdarúgóival együtt, hiszen 1+1 évre aláírt a Vasashoz. Mára kiderült, ez a szerződés (legalábbis a tréner véleménye szerint) érvénytelen, ezért megkérdeztük a szakvezetőt, hogy a Honvéd és a PMFC egyezsége esetén Pécsett az élvonalban folytatná-e edzői munkáját.

– Biztos hogy nem – szögezte le azonnal Détári. – Különben is úgy tudom, hogy a *Dajka László*, *Ion Patrascu* páros kerül a pécsi piros-feketékhez. Az viszont elképzelhető, hogy a másodosztályban is a Kispestnél maradok.

Horváth Gyulát Sólyom kivetődése fékezi le, a pécsi kapus védte az első félidőben a jugoszlávok kapuját. FOTÓ: MÜLLER A.

Dajka Lászlót tegnap nem tudtuk utolérni telefonon, mert a válogatott pályaedzője éppen Lettország fővárosában, Rigában tartózkodott az utánpótlás-válogatottak mérkőzésén. Détári kijelentése már csak azért is felettébb érdekes, mert a pécsi klubvezetők eddig mellszélességgel kiálltak amellett, hogy mindenképpen Nagy Tamás folytathassa megkezdett munkáját a csapatnál. Kérdésünkre, hogy valóban szóba került-e Dajka a PMFC kispadjával kapcsolatban, mindössze azt a választ kaptuk, hogy minden lehetséges megoldáson gondolkodnak, ugyanis Nagy Tamásnak sem az NB I. B-re, sem az NB I-re nincs érvényes licence.

A kispesti és pécsi tárgyalások tehát hétfőn érkezhetnek utolsó fázisukba, akkorra dőlhet el, megegyeznek-e a felek, és telephelyet cserél-e a két klub. Ám elképzelhető, hogy a baranyaiak egyszerűen lemaradnak a lehetőségről: információink szerint ugyanis a Vasas sem mondott még le arról, hogy a Kispesttel jogot cserélve ők ismét az NB I-ben, a honvédosok pedig a másodosztályban induljanak.

Horváth L., K. Mayer A.

Azért fociztak is

PMFC – Backi Jarak 11-3 (3-0)

Előkészületi labdarúgó-mérkőzés. Pécs, Újmecsekalja, 100 néző. V.: Kasza. **PMFC:** Herbert (Sólyom) – Sipos (Dávid), Dienes (Máté), Szekeres, Kutas (Kun) – Lantos, Závoda (Dárdai B.), Kordé (Tóth), Kulcsár (Revenco) – Márton (Jokisics), Horváth Gy. (Sibalin). Edző: Nagy Tamás.

A jugoszláv harmadik ligás (a Vojvodina fiókcsapata) csak 9 játékossal érkezett, mert a többieket nem engedték át a határon. Kölcsönszerelésben játszottak, mivel a sajátjukat tévedésből az országba be nem engedett futballisták visszavitték. Arra mindenesetre jó volt a mérkőzés, hogy kiderüljön: a két csatár, Jokisics és Sibalin mindenképpen kellene a PMFC-nek.

G.: Jokisics (3), Sibalin (3), Horváth Gy. (2), Kulcsár, Dárdai B., Máté, ill. Barcsik, Sztankovics, Pesics.

ford focus ajándék klímával!

- Valamennyi Ford **Focust** ajándék manuális légkondicionálóval kínáljuk!
- 1,4 Ambiente, 3 ajtós: **2 790 000 Ft**
- 1,4 Ambiente, 5 ajtós: **2 949 000 Ft**
- 1,4 Ambiente, 4 ajtós: **2 999 000 Ft**
- Minden Ford Focus kombi árából bruttó **150 000** forintot elengedünk
- A Ford Focus Ghia modellek esetében **270 000** forintot levonunk az autó vételárából, vagy beszámítjuk egyéb, Ön által választott extrák árába.

A képen látható autó illusztráció.

Vásároljon Ford Focust, március 31-ig 30%-os kezdőbefizetéssel, 15,95%-os fix kamattól (THM 17,17%-tól), 36–48 hónapos futamidőre, forintalapú Ford Credit hitelre!

Valamennyi extra garanciaszolgáltatásunkat most akár 50% kedvezménnyel ajánljuk Önnek!

Akciós modelljeinket keresse a legközelebbi **Ford**-márkakereskedésben!

Kálmándy-Autóház Kft.
Pécs, Zsolnay V. u. 48–52.
Tel.: 72/514-830
E-mail: info@kalmandy.hu

Az akció a 2002. március 1-jétől július 31-ig szerződött autókra érvényes!

MÁR MEGTEKINTHETŐ AZ ÚJ FORD FIESTA!

SPORTMŰSOR

KERÉKPÁR. Pécsi-kupa, 4. szakasz, Potyka Nagydíj, rajt: Pellérd, 10.00.
TENISZ. KTP Nyári-kupa, amatőr torna, Pécs, Káplán Tenisz Park, 9.00.

TOTÓ

1. Sochaux – Z. Vilnius	lapzárta után	
2. Coleraine – Troyes	1-2	2
3. 1860 München – Borisszov	vasárnap	
4. Villarreal – FH Hafnarfjord	vasárnap	
5. Fulham – Haka	0-0	x
6. Gent – St. Patrick's	lapzárta után	
7. VfB Stuttgart – Lokeren	vasárnap	
8. Torino – Bregenz	vasárnap	
9. K. Sz. Szamara – Dinaburg	3-0	1
10. Teplice – Santa Clara	vasárnap	
11. Willem II – St. Gallen	lapzárta után	
12. FC Zürich – L. Maardu	lapzárta után	
13. Synot – Helsingborg	vasárnap	
+ 1		
14. Slaven Belupo – Belenenses	2-0	1

ÁLTALÁNOS ÁRCSÖKKENTÉS A PÉCSIGLASNÁL!
A hirdetés napjától e szelvényt felmutató megrendelőink közül minden 10. 50%-os ÁRKEDVEZMÉNYT kap!
Pécs, Zsolnay u. 25.
Tel.: 33-33-66 Nyitva: 8–17-ig
Kosaras-gép, utánfutó, létraállvány kölcsönzés

Hideg újra melegít

Alig egy esztendeje, hogy a kaposvári ralibajnok, Hideg Krisztián egy jetski-baleset során súlyos sérüléseket szenvedett. A számtalan műtét és a hosszas rehabilitácló nyomán a héten ülhetett újra egy versenyautó volánjához.

Az utolsó N-csoportos bajnoki címét épp a Mecsek-ralin szerző és a baranyai megyeszékhelyhez egyébként is ezer szálon kötődő (hiszen egyrészt Pécsett szervizelik a versenyautóját, másrészt balesete előtt a pécsi Ventile SE színeiben száguldott) pilóta a Rába-ringi gyorsasági futamon ült újra a volán mögé. Igaz, egyelőre nem verseny – csak tesztkörülmények között – ám mért körei azt igazolták, hogy az autósgének (ne feledjük, édesapja, Hideg János az előző autós generáció egyik fenegyereke) egyévnyi szunnyadás után is működőképesen törnek a felszínre.

A ralibarátok számára jó hírként Hideg Krisztián elmondta, hogy a kondiján akad még javítani való, bár mindennap tréningezik és gőzerővel szervezi a nagy visszatérést. Ugyan saját versenygépét az idei bajnoki évad hazai ralifutamaira már korábban bérbe adta, ám, ha az nem ütközne magyar versennyel, a szomszédos országok valamelyik viadalán már szívesen rajthoz állna a Mitsubishivel. Hazai pályán (és ezt a szó mindkét értelmében gondolja, hiszen a baranyai szerpentineken már igazán otthonosan mozog) valószínűleg a szeptemberi Mecsek-ralin láthatjuk újra. Ehhez persze a már említett okból neki is bérautóhoz kell folyamodnia, ám reméli, addigra sikerül újra megteremtenie a korábbi hátteret.

Elmondása szerint a navigátorülésben *Tajnafői Pétert* találjuk majd. A klub kérdése még formálódik körülötte, elképzelhető, hogy újra a Ventile SE-nek gyűjtögeti a bajnoki pontokat. Természetesen az újabb vb-futamok lehetőségéről sem mondott le, ám ehhez még bőven van erősödni valója – utal rá végül, hogy a tökéletes edzettség ebben a látszólag ülő sportágban is elengedhetetlen feltétel.

Sz. Zs.

Arató aratott

A címvédő Arató Dávid nyerte a Gemenci Nagydíj nemzetközi kerékpárosversenyt. A harmadik, egyben befejező szakaszon, tegnap a szlovák Milan Sihelsky bizonyult a legjobbnak.

Tegnapi eredmények. 3. szakasz, 95 km, Szekszárd-Szekszárd: 1. Milan Sihelsky (szlovák, ZTS Dubnica) 2:17:06 óra, 2. Steig Csaba (Mapei Kanizsa) 31 mp hátrány, 3. Olakszandr Kvacsuk (ukrán, SK Nikolaev) 1:52 p. h.

Végeredmény. Összetett. Egyéni: 1. Arató Dávid (Fausto Coppi Gazzera) 11:00:17 óra, 2. Robert Glajza (szlovák, ZTS Dubnica) 5 mp hátrány, 3. Nagy Róbert (szlovák, Mapei Kanizsa) 10 mp h.. Csapat: 1. FTC I 33:17:52 óra, 2. BK Kamen (horvát) 2:12 perc hátrány, 3. Fausto Coppi (olasz) 3:16 p. h.

A már semmibe sem számító, gála jellegű kritériumverseny értékelése lapzártakor még tartott.

HAUNI HUNGARIA

Nemzetközi gépgyártás Pécsett.

A Hauni Hungaria egy 30 termelővállalattal rendelkező, multinacionális vállalatcsoport dinamikusan fejlődő tagja. Pécsi gyáregységünkben több mint 500 fő foglalkoztatásával dohányipari gépeket, berendezéseket, valamint alkatrészeket gyártunk.

HAUNI HUNGARIA Kft.
Személyzeti osztály
7632 PÉCS,
Móra Ferenc u. 72.
Tel.: (72) 505-261
zsofia.asvanyi@hauni.com

Felvételt hirdetünk
Pénzügyi-számviteli vezető (Ref.szám: V/0206) munkakörbe

Leendő kollegánk feladatai:
– a pénzügyi-számviteli terület operatív irányítása
– kapcsolattartás hatóságokkal, intézményekkel, anyavállalattal
– adózási feladatok koordinálása
Elvárásaink:
– szakirányú felsőfokú végzettség
– pénzügy-számvitel területen szerzett gyakorlat
– tárgyalóképes németnyelv-tudás
– legalább 3 éves vezetői gyakorlat

Kérjük, hogy pályázatát a referenciaszám feltüntetésével július 15-éig címünkre eljuttatni szíveskedjen.

A KÖRBER csoport tagja

RÁCZ BÚTORHÁZ
AKCIÓS BÚTORVÁSÁR!
Július 1–15. között
BŐRGARNITÚRÁK 40% ÁRENGEDMÉNNYEL!
Heverők, franciaágyak, konyhabútorok, székek 30% engedménnyel!
Kárpitozott bútorok javítását vállaljuk.

Díjtalan házhoz szállítás!
Pécs, Álmos u. 1. (Zsolnay V. u. 98.), Pécs, Jókai u. 7-ben, Komlón, a Zengő Áruházban, Dombóvár, Szabadság u. 1. (régi bútorbolt)

BAVIMPEX Kft.
MÁRVÁNY, GRÁNIT AGLOMERÁT BURKOLÓANYAGOK
MÁR 1 000 Ft-TÓL!
ABLAKPÁRKÁNYOK LÉPCSŐK, PULTOK EGYEDI MÉRETRE
HELYSZÍNI FELMÉRÉS SZAKTANÁCSADÁS
Pécs, Tüskésréti u. 2.
Tel.: 72/227-019
Nyitva: h–p: 8–17.00
szo: 8–12.00

Reggel Dunántúli Napló
Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti lapja
Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**
Főszerkesztő helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**
Felelős szerkesztők: **NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR**
Kiadja az AS–M Kft. Baranya Megyei Irodája
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**
Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Telefax: 72-236-345
Kiadói telefax: 72-505-017
Terjesztés: **BERECZKI PÉTER**
Telefon: 72-505-008. Fax: 505-016
Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI**
Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068
Felelős kiadó az ügyvezető igazgató.
A kiadó képviselője: **LOMBOSI JENŐ**
Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480. Telefax: 72-332-099.
Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Terjeszti az Axel Springer-Magyarország Kft. Baranya Megyei Irodája saját árushálózatán keresztül és a Pannonhír Rt. értékesítési helyei. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., AS-Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

A hirdetések szövegát minden esetben a hirdető ügyfeleinktől kézzen kapjuk, ezért az abban foglaltakért a kiadó semmilyen anyagi, illetve jogi felelősséget nem vállal.

• ORSZÁGOS APRÓHIRDETÉSEK •

INGATLAN

LAKÁSVÁSÁR!

KESZTHELY zöldövezetében épülő erkélyes, panorámás, egyedi fűtésű ÚJ LAKÁSOK (35, 44, 56, 73 nm-es) rendkívül kedvező kulcsrakész vételártól, igény szerinti belső kialakítással ELADÓK!

- Hitelügyintézés!
- Illetékmentesség!
- Állami támogatások!

Tel.: 06-30/424-0456, 06-70/286-7300

8315

40 LAKÁSOS LAKÓUDVARBAN, SÁRVÁR BELVÁROSÁBAN,
IGÉNYES FELSZERELTSÉGŰ
(lift, konyhabútor, beépített szekrény, parkosítás) és kivitelű 42, 62, 80 nm-es ÚJ LAKÁSOK és garázsok kulcsrakészen azonnali költözéssel eladók.

VÉTELÁR:
190–199 ezer Ft/nm.

Tirbuplan Kft., Szombathely
Telefon/fax: (06 94) 505 145;
e-mail: tirbu@savaria.hu
(06-30) 946-4541, (06-30) 377-3877

8130

FEKTESSEN BE,
vásároljon ingatlant a világhírű gyógyfürdővel rendelkező
HAJDÚSZOBOSZLÓN.
Keresés-eladás-vétel-csere-bérbeadás-üdültetés
jogi tanácsadás, teljes körű ügyintézéssel, ingyenes nyilvántartásba vétel.
Tokay 2000 Kft., 4200 Hajdúszoboszló, Tokay u. 49. Tel/fax: 06-52/271-029 és 06-52/363-351, tel: 06-30/2284-880, e-mail: tokay@axelero.hu

8453

VÁR MELLETT, VILÁGÖRÖKSÉGI TERÜLETEN, I., BATTHYÁNY U. 48-ban panorámás, emelet-ráépítés+tetőtér-beépítéses, 72-86-114-125 m^2-es, teraszos lakások szerkezetkészen
SZEPTEMBERI ÁTADÁSSAL leköthetők
350 000 FT/NM áron.
A BELSŐ KIALAKÍTÁS A MEGRENDELŐ IGÉNYE SZERINT. Részletfizetés, szoc.pol, hitel. Igény esetén kulcsrakész átadással is.
1/354-0945, 20/320-5549, 70/250-7269

8097

BEREKFÜRDŐN váll. üdülő eladó. 30/203-3734

8278

☎ BERZENCE (Somogy m.) központjában 2 szobás, komfortos családi ház eladó. 30/351-9664

8046

☎ BUDAPEST mellett Diósdon muzeális értékű pince 306 nm-es telekkel eladó. Irányár: 8 M Ft. Érd: 23/381-715

8303

EGER kertvárosi részén, közel a városközponthoz, a Hajdúhegy u. elején kétszintes, igényesen kialakított családi ház nagy parkosított kerttel eladó. É.: 30/945-6753

8299

FEHÉRVÁRCSURGÓN, Gányáson közel a tóhoz 300 nöl telken 150 nöl szőlő faházzal, pincével, teljes felszereléssel eladó. T: 22/426-523, 1/240-1091

8289

FÜZESABONYBAN ea. 3,5 szo. 120 m^2-es kp. fűtéses kertes cs.ház, garázzsal, melléképülettel. T: 18 h után, 06/1/407-1666

8128

☎ HAJDÚSZOBOSZLÓN fürdő közelében 3 és 1/2 szobás 78 nm, parkettás, járólapos, felújított 4. em-i lakás eladó, 8,2 M. 70/234-7434

8045

☎ HARKÁNY-TEREHEGYEN volt TSZ-major teljes közművel, 65 nm-es lakóházzal, 700 nm-es istállóval, 35 E nm területen, bp-i vagy környéki ingatlanra cserélhető, vagy eladó. Iá: 10 M Ft. 72/480-087

8163

IPARI épület kiadó, eladó. 33/417-951, 30/203-3734

8277

KKFHÁZÁTÓL 6 km-re nyaraló gondozott gyümölcsössel, közművesítve eladó. 76/460-954

8215

SZOMBATHELY körzetében lakható, komfortos tégla parasztház. Ár: 6,6 M Ft. 94/357-146

8288

TARNAZSADÁNYBAN tetőtérbeép. összk. családi ház eladó. Iár: 5 M Ft. 36/479-948

8253

TATABÁNYA, Ifjúmunkás úton 4 emeletesben, felújított, azonnal költözhető, 2 szobás lakás eladó, 4,9 M. 30/947-8103, 34/320-051

8286

TÁZLÁRON családi ház dupla telekkel eladó. Érd.: 20/928-9275. Irányár: 2,4 M Ft.

8178

TISZAPALKONYA, Szegfű u. 22. szám alatt 400 nöl építési telek eladó. Tel: 52/370-127

8309

JÁRMŰ

FIGYELEM! 100 000 Ft, 200 000 Ft, 300 000 Ft összegig számítjuk be régi „kedves" és „elnyűtt" autóját vagy „roncsát" új Suzuki, Citroën vagy Mitsubishi vásárlása esetén. Minden autó minimális befizetéssel, 5-6 év részletfizetéssel elvihető! Jöjjön el hozzánk vagy hívjon bennünket! Géringer Szerviz Kft. Komárom 34/540-622, Suzuki Pont Tata 34/487-642

8266

AUTÓSOK, figyelem! Minden típusú gépjármű műszaki vizsgára felkészítése, műszaki vizsgáztatása, környezetvédelmi felülvizsgálata, gumiszerelése, kárfelvétele, kárrendezése, eredetiségvizsgálata, autókölcsönzés, a hét minden napján, Géringer Szerviz Kft. Komárom, Báthori u. 1. 34/340-490, 540-620

8268

KEDVEZMÉNYES autókölcsönzés! 5000 Ft/nap 1 hétig, 4000 Ft/nap 1 hónapig, 3000 Ft/nap 1 hónaptól, 8+1 személyes mikrobusz 10 000 Ft/nap kilométer korlátozás nélkül BELFÖLDÖN. Telefon: 20/387-1871

8267

AUTÓHITEL!
20%-TÓL! Telefon: 06-30/956-8338

8248

AUTÓHITEL
SZEMÉLY-, TEHERAUTÓRA, LAKÓKOCSIRA!
Autóját bárhol veszi, már holnap vezetheti, ha hitelét velem intézteti!
Pomozi Gyula: 06-20/927 4623 24 órás ügyintézés, négyféle hitelkonstrukció, 30%-tól: jogosítvány, személyi igazolvány, adókártya

8226

AUDI 80 Avant 1.9TDI '95. kékmetál, extrákkal. Irányár: 2 350 E Ft. 20/969-0773

8247

DÁCIÁT, Arót, Favoritot veszek 30/238-7412

8259

FORD Sierra 2.0 B+G törötten, érv. papírokkal, 85. évj., olcsón eladó. 30/370-6781

8271

KAWASAKI GPZ 600R szezonra felkészítve eladó. 30/955-4399

8304

KISBUSZ és szgk. bérelhető. 20/471-0465

8255

☎ MEGKÍMÉLT németo.-i gépkocsik 1991-96 évj. folyamatosan eladók. Hitelre is. Fáma Autókereskedés, 1152 Bp., Rákos út 10. 1/306-4535

8070

OPEL Astrát veszek. Céges is érdekel. 70/310-0811, 20/934-0106

8260

OPEL Astrát veszek saját részemre készpénzért. 70/310-0811, 20/934-0106

7867

OPEL KADETT 1,6-os, inj. kat. 1987-es évjáratú extrákkal eladó. IÁ.: 350 ezer Ft. Érd.: 06/30-919-4380.

8274

PLATÓS UAZ friss műszakival, B+G üzemű és Renault Trafic eladó. 30/353-9123

8284

SUZUKI Swift 97-es évjáratú GLS modell, szép állapotban eladó. Érd: 20/916-3691

8314

VW Passat kombi 1.6TD '85. 30/326-8018

8292

WARTBURG kombi von horgos, 1986 évjárat eladó 135 000 Ft-os irányáron. 66/322-815

8252

GÉPEK

ELADÓK: ammóniás léghűtők és hűtőkompresszorok, ventilátorok, futómacskák 3,2-5 to, hegesztőtrafók, csigás vagonkirakó, automata revolveresztergák, automata hosszeresztergák, csúcseszterga´k, hidraulikus szerelőállvány 9 m-es, alkatrésztároló konténerek több méretben, hidraulikus, fix felépítésű 1,5-3 m-es szerelőasztal, teherbírás 1500 kg, emelési magasság 3,4 m. 20/972-6425

8281

ÖNJÁRÓ 303-as lucerna- és fűkasza jó állapotban eladó. 30/928-4601, este

8264

TARGONCA MTZ 50-ből készült, újszerű állapotban eladó. 20/544-7702

8290

VENNÉK 4 dobos vontatott fűkaszát. Árajánlatot: 62/286-744

8264

VÍZSZIVATTYÚK eladók! Teljesítmény: 3,3-4,2-72 m^3/h, emelőmagasság: 32-40-50 m. 20/972-6425

8281

GÉPALKATRÉSZ

☎ AUTÓBONTÓ! Nyugati és japán autókhoz mindenféle bontott alkatrészek kedvező áron, beszerelési garanciával, postai utánvéttel is. Öttevény, tel: 96/485-250, 30/927-1038

8291

☎ GYÁRI és bontott Moszkvics, Aleko Tavria, IZS alkatrészek! 88/444-884, 20/952-7194

8285

KELETI-NYUGATI önindítók, generátorok, önindító generátor alkatrészek. 93/391-122

8250

· MEZŐGAZDASÁG

☎ ÁLLATTARTÓK figyelem! Hízó és anyanyúl ketrecek, takarmánysilók, etetőkocsik, ventillátorok eladók. 28/408-215, 30/987-3428

8262

☎ MADÁRRIASZTÓ „műsas" 1-4 hektár területre. Ára: 7990 Ft+áfa. Telefon: 30/946-7970

6056

ÁLLÁST KÍNÁL

Németországi munkahelyre
keresünk programozni is tudó (MAZAK tip.) CNC marós szakembert nyelvismerettel. Érdeklődni: 06-26/316-673, 17-20 óráig

8311

EGÉSZSÉGVÉDELEM területén táplálkozással kapcsolatos munkalehetőség! Tel.: 30/265-7817

8200

☎ HOLT-TENGERI kozmetikumok értékesítése katalógusból. 30/347-3770

4546

☎ MUNKALEHETŐSÉG Ausztriában, Norvégiában, szak- és segédmunkákban. Érd.: 30/453-2586 9-12-ig, 30/268-6409 hétvégén 19-22-ig

6702

ÁLLÁST KERES

MATEMATIKA tanár állást keres. 20/964-5417

8300

TÁRSKERESÉS

☎ NE mondjon le a boldog párkapcsolatról. Valahol valaki önre vár, keresi. Kellemes környezet, maximális diszkréció, azonnali párválasztási lehetőségekkel várjuk irodánkban Nyíregyházán. Minden korosztálynak! nyircronos@freemail.hu 42/596-356, 30/955-9501

8302

☎ TÁJÉKOZTATÓNKAT meghallgathatja: 70/240-6789. Élő: 20/421-1165 Júlia

6238

45 éves, csinos, független (nőies) nő megismerkedne jóvális, ápolt, nem dohányzó, intelligens férfival egyelőre kellemes kapcsolattartás céljából. Jelige: „Tüzes vulkán" 3000 Hatvan, Pf. 48.

8249

GONDOZÁS

☎ DUNAKANYARBAN, Börzsönyben induló, kis létszámú, emelt szintű, apartm. idősek otthona várja lakóit Belépés 2-4 M Ft. 27/385-083

8167

☎ IDŐSGONDOZÁS, eltartás családi házunk különálló lakásában. Ingatlanért, lakásért, havi gondozási díjért. Emberszerető, 50 felettiek, leinformálhatóak vagyunk 1/292-0627

8297

UTAZÁS

BALATONBOGLÁRON szobák, Igal-gyógyfürdőnél apartmanok kiadók, 70/218-7823

8112

A NYÁR SLÁGERE AZ ADRIÁN
MONTENEGRO
9 ÉJ FÉLPANZIÓVAL
július, augusztus
35.100,- Ft/fő
szeptember
23.400,- Ft/fő
MISTRAL UTAZÁSI IRODA
Kecskemét, Zimay u. 16.
Tel/Fax: 76/481-614

8083

TENGERPARTI NYARALÁSOK
SZENZÁCIÓS ÁRAKON
Görögország 07. 15. 10/7éj
apartman+busz **34.900,-**
London-Skócia 07. 25 14 nap
~~140.000~~,-helyett: **110.000,-Ft/fő**
Last Minute-s ajánlatainkról érdeklődjön irodánkban!
Ízelítő:
KORFU, KRÉTA, RODOSZ REPÜLLŐVEL **49.900,-** tól
Skyline Centrum Utazási Iroda
1081. Bp. Rákóczi út 63.
Tel.:323-0651, 323-0653 Fax:323-0650
www.skyline.hu, skyline@skyline.hu

8204

KÉK TENGER, SZIKRÁZÓ NAPSÜTÉS, CSODÁLATOS NYÁR!
BIBIONE – OLASZORSZÁG
(Velence mellett)
NYARALJON VELÜNK, MEGLÁTJA, VISSZATÉR HOZZÁNK!
Tengerpart, napfény, kikapcsolódás.
Szolid árak - ingyen katalógus!
Beszélünk magyarul! Közvetlen kapcsolat!
VASÁRNAP IS NYITVA
Információ és szállásfoglalás:
Boreal Turista Iroda
SZONDI GABRIELLA
9-13h-ig és 14-18h-ig
Tel.: 0039/0431 430428
Fax: 0039/0431 437043

8313

Rekreáció A'la Carte Bükfürdőn
3 éjszakás tartózkodás a négycsillagos Danubius Thermal & Sport Hotel Bük szállodában, büféreggeli és vacsora, fürdőrészleg korlátlan használata (élményfürdő, uszoda, termálfürdő, római gőzfürdő, szauna), sport all inclusive (tenisz, squash, minigolf, asztalitenisz, boule, fitneszterem, kerékpár, sportanimáció), fürdőköpeny-használat. áfa.
3 ÉJSZAKA: 39 300 Ft/fő kétágyas szobában
HOSSZABBÍTÁS: 13 100 Ft/fő/éj félpanzióval
7 ÉJSZAKÁS TARTÓZKODÁS ESETÉN 2 MASSZÁZST ADUNK AJÁNDÉKBA!
Tel.: 94/558-500. fax: 94/558-532
E-mail: thermal.sales@savaria.hu

8219

Sárvár: Ahol a gyógyvíz élménnyé válik...
Egy 10 hektáros botanikus kert közepén, árnyékot adó, matuzsálemkorú fák között található a négycsillagos Danubius Thermal Hotel Sárvár, ahol a festői környezet, a modern fürdőkomplexum és a családias légkör kellemes kikapcsolódást és regenerálódást tesznek lehetővé.
3 éjszakás tartózkodás, büféasztalos reggeli és vacsora, fürdőrészleg korlátlan használata, fürdőköpeny használat, barangolás az arborétumban, kerékpártúra a Rába mentén, ingyenes teniszpálya-használat, áfa
3 ÉJSZAKA: 39 300 Ft/fő kétágyas szobában
HOSSZABBÍTÁS: 13 100 Ft/fő/éj félpanzióval
Tel.: 95/323-999, fax: 95/320-406
E-mail: thermal@savaria.hu

8125

Aktív pihenés Sopronban
2 éjszakás tartózkodás a négycsillagos Bio Sport Hotel Lövér szállodában, félpanzióval, uszoda, szauna, pezsgőfürdő, fitneszterem-használat, kedvezményes teniszezési lehetőség, ingyenes belépés a városi uszodába és a Fertő tavi strandra. Erdei futó- és tomapályák használata, kirándulási lehetőségek a környéken (Fertőd, Nagycenk, Bécs), áfa
17 100 Ft/fő kétágyas szobában
HOSSZABBÍTÁS: 8550 Ft/fő/éj félpanzióval
Tel: 99/311-061, fax: 99/313-253
E-mail: hotellover@fullnet.hu

8208

☎ A festői szépségű Bükk-hegységben lévő Árlói Tó-kempingben 4 személyes bungalók még korlátozott számban foglalhatók. 48/444-014

8263

☎ BALATONI nyaralóházak kiadók. 85/360-902

8317

BEREKFÜRDŐN vízközeli komfortos üdülőházban szállás 500-tól. 30/203-3734, 33/417-951

8270

☎ GYULA-VÁROSERDŐN, Fekete-Körőshöz közel, nyugodt, zöld környezetben, összkom. nyaraló kiadó 6 E Ft/nap. 66/462-970, 20 h után

8085

☎ HAJDÚSZOBOSZLÓN 5 főnek szállás 20/390-3716

6027

HIHETETLENÜL olcsó áron megveheti Hévíz-Dobogómajor, Sopron-Harkányi üdülőjogomat. 20/352-3002

8039

ÜDÜLŐJOGOT veszek, cserélek. 30/504-9379

8040

KESZTHELYEN apartman 4-5 fő részére kiadó. 83/315-804

8242

Holiday Farm
NEMESBÜKK APARTMAN 2 FŐ 3000 FT+PÓTÁGY REGGELIVEL 4800 FT/NAP
Szolgáltatás: állandó skanzenkiállítás, kerti grill, sport füves pályán, fürdés thermál víz
Közeli fürdők: Hévíz, Kehidakustány
A pályaudvarra érkezőket a farm autójával szállítjuk.
Hévíz apartman 2 fő félpanzióval 6000 Ft/nap
Tel./fax: 83/340-358 ill. 30/247-4984
8380 Hévíz, Budai N. A. út 30.

8256

Személyszállítás **SVÁJCBA** és **MÜNCHENBE,**
klímás mikrobusszal.
30/951-9658

7674

AKCIÓ A VÍZPARTI CLUB HOTEL BADACSONYBAN* - SAJÁT STRAND.**
Ár: 2 ágyas, zuhanyzós szobában
2 éjszaka félpanzióval: 14.000 Ft/fő
5 éjszaka félpanzióval: 30.000 Ft/fő
8258 Badacsonytomaj, Balatoni u. 14.
Tel/Fax: 87/471-040; -059;
E-mail: biro-manyai@axelero.hu
www.hotels.hu/club_hotel_badacsony

8131

☎ SÁRVÁR, Rábasömjéni városrészén 2-3 ágyas szobák különálló apartman csendes helyen kiadó. 1200 Ft/fő/nap. 30/252-1605

8306

☎ SIÓFOK, Aranypart 6 nap, 5 éjsz. 25 E Ft. Félpanzió, csoportok előnyben 84/311-285

8257

ÜDÜLÉSEK a Balatonnál, fürdőhelyeken, hegyvidéken, apartmanokban, kérje tájékoztatónkat. Kisbér Tourist, telefon: 34/352-700

8308

ÜDÜLJÖN Bélapátfalván! Lakás kiadó 4-6 fő részére, 1000 Ft/fő/éj. 36/454-405

8310

☎ ZALAKAROSON 1,5 szobás apartmanház kiadó 2 fő részére, 5000 Ft/nap, 12 év alatti gyermekeknek ingyenes. 30/400-5165

8318

PÉNZPIAC

☎ ÉLET-, lakásbiztosítások, befektetések Pest és Fejér m. Hívjon! Bálintné 20/4907184

8312

MAGÁNTŐKE igényelhető. 20/471-0465

8255

ÁLLAT

STRUCC-CSIBÉK eladók. 77/424-070

8269

☎ TACSKÓKÖLYKÖK eladók. Érd: 30/498-5605

8275

SZOLGÁLTATÁS

ABLAKSZIGETELÉS garanciával. 20/374-7956

8287

☎ ADÓSSÁGBEHAJTÁS törvényesen! Cégeknek, vállalkozóknak, magánszemélyeknek. Hortulanus Kft., hort@westel900.net, 30/371-7629

7525

☎ ÓRAKLINIKA! Baross u. 59. 303-3093, 70/211-5779

5892

A TOILETTE NETT®
MEGOLDÁS MINDEN ESETRE!

BIDÉT ÁTALAKÍTÁS NÉLKÜL!
INTEREX KFT.
Tel./fax: 06 22 506-627
megtekinthető az interneten:
www.interex.hu
E-mail: interex@interex.hu
vagy
KERESSE A FÜRDŐSZOBA SZAKÜZLETEKBEN!

R&S
VISZONTELADÓK, VENDÉGLÁTÓSOK!
Schott Zwiesel kristálypoharak,
Karlovy Vary,
Seltmann hotelporcelánok,
Spring melegentartók,
égőpaszta, inox és ezüst tisztítószerek
széles választékát kínálja
generalimportőrtől
az R & S Kft.
Címünk: 1138 Budapest, Váci út 177.
Tel.: 350-7124, 350-1112
Fax: 350-0676

8214

HORDO-OIL Kft.
MOTOR-, HIDRAULIKA-, IPARI OLAJOK ÉS ZSÍROK
forgalmazása nagyker áron.
Veszélyes hulladék elszállítását vállaljuk.
Tel: 96/260-707, 20/941-7595
Telephely: 9300 Csorna, Bartók B. u. 69.

8213

-50%
tetoválás és pigmentfolt eltávolítás, narancsbőr kezelés
EPILASER
LÉZERKLINIKA
Tel.: 06-30/20-22-777

7947

☎ BÁDOGOS bolt. Ereszcsatorna horganyzott 33-as 6 fm-es br. 2143 Ft. 2335 Taksony, Fő út 111. Tel: 30/211-3876, fax: 24/478-343

5698

☎ BŐRBETEGSÉGEK: ekcéma, pikkelysömör, reumás izületi fájdalmak stb. kezelése Holttengeri kozmetikummal 30/347-3770

3583

☎ ÉHEZÉSMENTES fogyás. Tel: 56/412-032

3714

☎ FAREDŐNY a gyártótól! Új faredőnyt készítek, a meglévőket felújítom. Tel: 88/260-642, 30/957-2532

8294

☎ TEQUILA alapanyagául szolgáló mexikói fügekaktuszt postázok. 94/352-552

7662

☎ ÚJ családi házak építését és régi lakás felújítását vállalom. 30/234-0192

8182

☎ STIEBEL Eltron klímaakció a Makádi Kft.-nél. Bp. és Pest megye: ingyenes felmérés, szaktanácsadás. Listaár min. 10% 30/941-3262

8162

FENG-SHUI
OKTATÁS-FELMÉRÉS
Eszközök
Földsugárzás-elektroszmog
Mérés-védelem
PA-BO Bt. 06-309-404793
www.fengshui.hu

7654

Folytatás a 15. oldalon

Vasárnap Reggel-apró-megrendelőkupon

A legnagyobb példányszámú vasárnapi országos lapban

Hirdetési áraink:
Lakossági hirdetések: 450 Ft/sor
Közületi hirdetések és közlemények: 650 Ft/sor, 1 sor = 42 betűhely
Kis keretes hirdetés: 300 Ft/hasábmilliméter + ÁFA.
A hirdetés árát postai utalványon vagy személyesen, készpénzzel fizetheti be!

Név: .....
Cím: .....
Irányítószám: ..... **Telefon:** .....
A hirdetés szövege:

Töltse ki és hozza be vagy küldje vissza az alábbi címre:
1122 Budapest, Városmajor u. 11.
Hirdetését telefonon is feladhatja: 488-5765, fax: 488-5769

Az álmok beteljesülnek

Bíró Eszter körül, ahogyan ő fogalmaz, időnként felpörögnek az események. Ez történt tizenöt éves korában, amikor csodálatosan menetelt tatár dalaival a televízió Ki mit tud? című műsorában. Egy év sem telt el, és már a Miss Saigon címszerepében láthattuk. A Színművészeti Főiskola, majd a lehetőségek hazája, Amerika következett. Most pedig olyan pörgés kellős közepén találjuk, hogy bele lehet szédülni a puszta nézésébe is.

Bíró Eszter
Született: 1977. július 21.
Iskolai végzettsége: The American and Dramatic Academy, New York
Fontosabb szerepei: Miss Saigon, Kim; Dorian Gray, Sybill; West Side Story, Maria; Jézus Krisztus Szupersztár, Mária Magdolna; The Jew Of Malta, Bellamira; Lucifer-show, Éva
Családi állapota: hajadon

■ ***– Játsszunk! Mit jut eszedbe róla? Rock Színház!***

– Alig múltam tízéves, amikor a Rock Színház Nyomorultak című előadását láttam a Vígszínházban. Ez az első fordulópontja az életemnek. Nem így utólag állapítom meg: ezt akkor azonnal tudtam. Rájöttem, hogy mi értelme volt az én családi „koncertjeimnek". Teljesen világos lett: én színházban, színpadon szerepeket akarok játszani! Ettől kezdve minden egyes nap iskola után előadásokat néztem, hét végén előfordult, hogy kettőt, hármat is.

– Miss Saigon!

– Kim szerepe előtt feltétlenül meg kell említenem Toldy Marika nénit, akinek a musicalstúdiójába jártam énekelni. Ő biztatott, hogy menjek el a Bethlen moziba a meghallgatásra. A Miss Saigon az a fantasztikus esemény az életemben, ami azt bizonyította számomra, hogy az álmok beteljesülnek, a célok elérhetők! Nagyon boldog voltam. Amikor váratlanul megtapasztalod a sikert, bár először hihetetlennek tűnik, mégis könnyebb hozzászokni, mint ahhoz, hogy már nem emlékszik rád mindenki.

– New York!

– Egy amerikai ösztöndíj kihagyhatatlan nagy lehetőség az ember életében. Most már nem mennék ki, de akkor ezt kellett tennem. Más kultúrákat, embereket megismerni nem csak nagy kalandot, hanem elképzelhetetlen gazdagodást is jelent. Sok mindent más szemmel tudok nézni. Kinyíltam mint ember és mint színész egyaránt. Nagy érték a nyelvtudásom is. Három éven keresztül csak angolul beszéltem, egy teljes szezonban angolul játszottam, énekeltem. Ám Amerika azt is jelenti, Magyarországon most tízszer olyan keményen kell dolgoznom, mert sokan elfelejtették, hogy létezem.

– Presser!

– Tiniként LGT- és Presser-rajongó voltam. Soha nem gondoltam volna, hogy egy lemezen, egy színpadon szerepelhetünk majd.

– Verebes!

– Éppen egy évvel ezelőtt kérdezte meg tőlem, hogy lennék-e Éva a készülő Lucifer-show című darabjában. Decemberben a Szolnoki Szigligeti Színház elküldte a szerződést, amit természetesen aláírtam. Verebes István rendezte a darabot. Közel húsz, különböző stílusú dallal szerepelek benne. Olyan sikerünk van Szolnokon, hogy amikor beültem ebédelni Huszárik Kata barátnőmmel az egyik pizzériába, a pincér, tehát nem a tulajdonos, nem engedte kifizetni a számlát, merthogy úgy megríkattuk őt a Lucifer-showban.

– Fegya!

– A Budapes Klezmer Band vezetője, Jávori Ferenc a Miss Saigon óta kíséri figyelemmel a munkámat. Amikor az énekesnőjük távozott, rám gondoltak. Hozzám nagyon közel áll ez a zene, és az is tetszik, hogy ezeket a dalokat minden színpadias máz nélkül, szívből énekelhetem. A nagyközönség előtt a Budai Parkszínpadon mutatkoztam be a zenekarban. Remélem nem csak én éreztem úgy, hogy jó döntést hoztam.

– Jamie!

– A popzenében nagyon nehéz társat találni. Jamie Wintchester hasonlóan gondolkodik a zenéről és sok mindenről, mint én. A Tom Tom Recordsnál ősszel megjelenő CD-m zenei rendezője és hangszerelője. A dalok többségét én írtam, zongorázom a felvételeken, a közreműködő zenészek pedig Jamie és barátai.

– Richie!

– New Yorkban ismerkedtünk meg, velem jött Magyarországra, és most együtt élünk.

P. Horváth Gábor

HÍREK

Harsány(i) szex a Városmajorban

■ Harsányi Gábor Mindhalálig szex címen írt vígjátéka igazi könnyű nyáresti szórakozást ígér – igaz, csak 18 éven felülieknek! A produkciót csütörtök és péntek este is láthatja a nagyérdemű a Városmajori Színpadon. Az előadás egyben bizonyítja Bodrogi Gyula szavahihetőségét, hiszen a népszerű komédiás, a Vidám Színpad exigazgatója szerint nincs nyugdíjas színész, csak visszavonult direktor létezik. Nos, Bodrogi nem csupán rendezője, de szereplője is a vérbő, helyzetkomikumokban bővelkedő színdarabnak.

Reviczky és lánya egy filmben

■ A napokban mutatták be nagy sikerrel Fonyó Gergely Na végre, itt a nyár! című ifjúsági filmvígjátékát. A gyermekfőszereplőt Reviczky Gábor lánya, Nóra alakítja. – Nekem nincs közöm a dologhoz, a lányom ismeri a producer Kálomista Gábort és a hátam mögött jelentkezett a próbafelvételre. Még a filmben is egymás ellen vagyunk egy rövid jelenet erejéig. Egyébként nem fogom meggátolni abban, hogy színésznő legyen. Van benne spiritusz és szép kislány – összegezett a komédiás papa.

Parasztbiblia Szentendrén

■ Aki kedveli a szabadtéri színházi előadásokat, főleg, ha ezek a művek abszurd hangvételű színpadi alkotások, az jól teszi, ha július 13-án 20 órakor meglátogatja Szentendrén a Szabadtéri Néprajzi Múzeumot. Itt kezdődik ugyanis a nemrég megnyílt szentendrei Skanzen-Amfiteátrum első esti előadása. A Parasztbiblia című prózai kötet színpadi változatát a Pannon Várszínház állította színre.

Pécsi Ildikó szigorú osztályfőnök

■ Pécsi Ildikó jelenleg a Shakespeare Színiakadémián tanítja az ifjú komédiástanoncokat. – Egy éven át igen szigorú voltam velük. Tudom, hogy ezzel nem tettem rosszat nekik. Annak idején nálam is bevált, hogy olyan kérlelhetetlen beszédtanárom és mestereim voltak, mint Sulyok Mária vagy Básti Lajos. Néha a sírásig ismételtettek, ha valamit nem hangsúlyoztam helyesen – idézi a múltat a színésznő. Az osztályfőnök örömmel nyugtázta: első évfolyamosai vizsgaelőadásukon jól szerepeltek, hiszen senki sem hasalt el közülük.

Barátok nélkül

■ Elhagyta a Barátok közt című szappanoperát az RTL Klubon futó széria egyik legnépszerűbb szereplője **Körtvélyessy Zsolt**. – Nagyon sajnálom, hogy számomra vége szakadt a sorozat, mert egy nagyon jó csapat tagja lehettem. Most megpróbálom négy év koncentrált munkáját kipihenni, és elgondolkodni a miérteken. Engem mindig vonzottak a kihívások, és már nagyon vágytam rá, hogy újra színpadon játsszak. Legközelebb a szigetvári ünnepi játékok keretében Zrínyi Miklóst fogom alakítani. Tervezem Gogol legendás művének, Az őrült naplójának a felújítását is. Októberre van egy felkérésem az Othellóra. Ami a távolabbi jövőt illeti, szeretnék egy kétszemélyes darabot színpadra vinni, amelyben sorozatbeli fiam, Halász Gábor lenne a partnerem.

Joplin dalait énekli

■ **Oroszlán Szonja** az egyik legnagyobb honi mozisiker, a Valami Amerika Timije néző-színész találkozókkal még mindig járja az országot a stáb tagjaival. A szőke nő alakja páratlan ismertséget hozott számára, ám az első film után inkább visszatért „otthonába", a (Víg)-színházba.

– Jólesik a film hozta népszerűség, de annak méginkább örülök, hogy nem azonosítanak a szőke nős karakterrel. Most éppen egy emberi konfliktusokkal zsúfolt színdarabot, a Nyaralókat próbálom Valló Péterrel – mesélte. Szonja ősztől ismét testhezálló szerepet kap: a felújított Egy csók és más semmi operettben a naiv Tecát játszhatja el. Nem véletlen, hogy az ifjú színésznő az énekes szerepkörökben érzi jól magát, hiszen „genetikusan" is zenés alkat. Édesapja a legendás Atlasz basszusgitárosa volt. Hófehérke magyar hangja egy budai angol kocsmában kedvtelésből is fellép – zenekarával Janis Joplin-bluesokat ad elő.

Selmeczi sziszifuszi küzdelmei

■ **Selmeczi Tibor** tv-showman, a Férj fakanállal című nagysikerű szakácskönyv szerzője mostanában sokat töpreng azon, hogyan írhatná meg „antisportmensége" őszinte és igaz történetét.

– Sohasem tudtam megérteni, miért erőltették gyerekkoromban annyira az úszást. Ha már az ember vízben van, muszáj úsznia. De ha eljutok végre a túlsó partra, miért kell folyton visszaúsznom? – méltatlankodik Selmeczi. – De én mára feladtam ezt a sziszifuszi küzdelmet: nem úszom se oda, se vissza. Valaha még 300 métert is leúsztam. Ma ezt se tenném! – tudatta lapunkkal a humorista.

Egyetlen igazi sportbeli szerelme létezik csupán: a vívás. Az antisport nagy alakja egykoron egy csapatban küzdött Cserhalmi Györggyel.

– Tizennégy évesek lehettünk, amikor tőrrel párbajoztunk. Persze a sok kalandfilm hatására csak úgy „lovagiasan", sisak és ruha nélkül folyt a küzdelem... Sajnos, amikor az edző meglátta annyira dühbe gurult, hogy a hátamon kettétört egy kardot. Ez olyan érzés volt, mintha tört döftek volna a szívembe. Pontosabban: így törték ketté vívói karrieremet. Marad(t) hát később a főzés öröme. Ez mágikus élmény, hiszen az ember közben folyton iszik. És úgy teszi ezt, hogy nem gondol arra, hogy alkoholista lenne...

Selmeczi elárulta: 22 éves lánya már elköltözött az állandó etetés elől, mert apu kajája isteni, meg kell enni (s meg is kell tapsolni), felesége pedig többször fogyókúrának esett. A humorista maga is szenved saját súlya visszafogásával. A könyv második felében ezért fogyókúrás ötletekkel is előáll majd. Habár addig, amíg olyan ragyogó találmányokat tálal, mint a Selmeczi-krumpli, mindez az úszáshoz hasonló sziszifuszi harc.

–Sip

Robert Plantnek nem ízlik a popszemét

A legendás angol rockcsapat, a Led Zeppelin énekese, Robert Plant örül, hogy ma már azt énekel, amit akar. Sajnálja a mai fiatalokat, akiknek be kell érniük a popszeméttel. Úgy érzi, a profitéhes lemezcégek hozzáállása miatt kiváló muzsikusok szorulnak háttérbe.

■ ***– Dreamland című új albumán régi dalokat ad elő például Bob Dylantől, Jimmy Hendrixtől, vagy Tim Buckleytól. Milyen zene hatott önre a leginkább fiatal korában?***

– Tizenéves koromban nagyon sok új zene jelent meg, aztán egyik nap mintha villám csapott volna belém, olyan dallamokat hallottam, amelyek szinte pontosan a saját érzéseimet adták vissza, líraian ábrázolták a szív és az agy lázadását. Azok a dallamok, amelyek fiatal koromban megragadtak, a férfi öntudatra ébredés hangjai voltak, ugyanakkor romantikus kétségbeesést sugároztak. A fekete blues, a Howling Wolf agresszív kétségbeesése, és sok minden más rezgette meg a szívemet, de ugyanakkor gyűlöltem a szaharinos szemetet, ami az angol médiából áradt.

– Ön egy angol kisvárosban nőtt fel...

– Abban a gyárvárosban furcsa módon valamilyen bohém életérzés szelei fújtak. A művészeti iskolákban a diákokat az egzisztencializmus ragadta meg, a hosszú hajú lányok Kafka-kötetekkel szaladgáltak a hónuk alatt. Aztán Bob Dylan is elérte Angliát, a maga kávéházi filozófiájával. Egyszeriben elkezdtünk politikával foglalkozni, a kormányok áruló politikájával, a globalizáció kezdeteivel.

– Ma már a politika nincs jelen a popzenében. A zenei ipar vezetői szerint pedig nincsenek igazán jó, eredeti zenészek.

– Én másképpen látom ezt. Jelenleg a zenei világ hatalmasságai azzal vannak elfoglalva, hogy olyan sztárok reklámjaival tömjék tele a médiát, mint Kylie Minogue. Még a BBC-ből is csak popszemét ömlik. Pedig vannak nagyszerű fiatal zenészek, mint például PJ Harvey, ők azonban nem kapnak reklámot. A nagy lemezcégek nem merik felvállalni őket, művészetüket. Nyilván féltik a hasznukat. Csak a tizenéves popdívákban bíznak, akik értéktelen műanyag zenével butítják a közönséget.

– A hatvanas évek művészei még bátrabbak voltak?

– Egyértelműen. De a lemezkiadók és rádióállomások is vadabbak, merészebbek voltak. Ravi Shankart játszottak közvetlenül a Greatful Dead után, Schubertet a Jefferson Airplane-t követően. Napjainkban sajnos minden a reklámoktól és a forgalomtól függ. Ez a (t)rend azonban engem taszít és mélységesen bánt.

HÍREK

A Suzuki beszállt a GM-be

A Suzuki Motor Corp. 15 százalékot vásárol a GM-Daewoo Motor vállalatban, amelyet a General Motors alakít meg a csődbe ment dél-koreai Daewoo Motor utódjául. A Suzuki a 10-15 milliárd jenes befektetése révén közös kisautótípusok fejlesztésére és fontosabb részegységek – például a motor és az erőátviteli rendszer – megosztására törekszik az újonnan létesítendő vállalattal. A Suzuki emellett a General Motors dél-koreai értékesítési hálózatát is igénybe tervezi venni saját márkáinak terjesztésére. A GM-nek jelenleg 20,1 százalékos részesedése van a Suzuki Motorban.

Új részvényes a Ferrarinál

A milánói Mediobanca befektetési bank által vezetett intézményes befektetői csoport megvásárolta a Ferrari 35 százalékos részvénypakettjét. A művelet az autógyár részvényeinek november közepi, a Forma-1-es szezon befejezéséhez időzített tőzsdei kibocsátását készíti elő. A Mediobanca és a befektetői csoport 870 millió eurót fizetett a pakettért. A vételár a maranellói autógyár teljes értékét 2,5 milliárd euróra teszi.

Királykategóriás Ducati

A Ducati a napokban mutatta be legújabb fejlesztését a nagyközönségnek. A Desmosedici névre keresztelt versenymotort a taljánok a gyorsasági motoros világbajnokság királykategóriájában, a MotoGP-n kívánják versenyeztetni. A vadonatúj járgányt egy V4-es motor hajtja, amelyben a gyár a Desmodromik szelepvezérlést alkalmazza. A hajtómű 220 lóerő feletti teljesítményre képes. A hengerenkénti két dugattyú párhuzamosan működik, így tulajdonképpen dupla V2-es motorral van dolgunk.

Üzemanyag-áremelés Romániában

A szomszédos Romániában átlagosan 1500 lejjel – csaknem nyolc százalékkal – növekedett valamennyi üzemanyagfajta literenkénti ára a helyi piacot uraló olajvállalat, a Petrom benzinkútjainál. Az áremelést azzal indokolták, hogy a román kormány a közelmúltban úgy döntött: az illetékek meghatározásánál a dollárról áttérnek az euróra és a havonta igazított árfolyamon számolják ki a kincstár bevételeit növelő összeg nagyságát.

Red Dot-díjas Nissan Primera

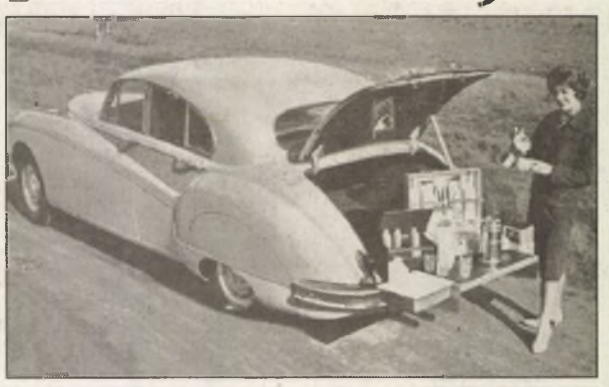
Tíz év alatt immár negyedik alkalommal nyerte el a Nissan a Design Zentrum Nordrhein-Westfalen magas színvonalú formatervezésért kiadott Red Dot díját. Az idei elismerést a cég Primera modellje érdemelte ki. A Nissan ezt megelőzően '93-ban a Micra, 1996-ban az Almera, 2001-ben pedig az Almera Tino modellekkel „kaparintotta" meg a rangos trófeát.

A Volvo októberben érkezik

Immár Magyarországon is megrendelhető a svéd D5-ös dízelmotorral szerelt Volvo XC70. Az első példányokat októberre várja az importőr. A 163 lóerős, félig terepjárónak minősülő szerkezet 11,5 másodperc alatt gyorsul 100 km/órára, végsebessége pedig eléri a 195 km/órát. A nagytestű dízel Volvo 8 és fél literes átlagfogyasztása minden bizonnyal jó hatással lesz a vásárlói kedvre. Az autót egyébként az első hónapokban csak automataváltóval forgalmazzák, a kézi váltós kivitel egy év múlva várható.

Összeállította: Szabó Zoltán Attila

JAGUAR, a vadon szava



A Jaguar születéséhez vissza kell térnünk egy tengerparti kisvárosba, Blackpoolba. Itt alapította meg 1000 font bankkölcsönnel egy fiatal, 22 esztendős motorkerékpár-rajongó, William Lyons 1922 szeptemberében a Jaguar gyár elődjét, a Swallow Sidecar Companyt. A cég motorkerékpárhoz kapcsolt oldalkocsikkal kezdte hódítását, a világon elsőként alkalmazva alumíniumot.

Az elegáns oldalkocsik szinte azonnal divatossá váltak. A diadalút 1927-ben egy Austin Seven alvázára épített kétüléses járművel folytatódott, amelynek sorozatgyártását egy londoni garázs 500 darabos megrendelésére kezdte el a társaság. Az Austin Seven Swallow igen népszerűnek bizonyult. A gyár nem sokkal később kifejlesztett egy másik Swallow karosszériát is a nagyobb Morris Cowley-alvázra. 1928-ban az Austin SS Saloon bemutatásával, amelyet 187 fontért árultak, a választék jelentősen kibővült. A '30-as évek elejére, elsősorban az első teljesen saját tervezésű modell, az SSI sikereinek köszönhetően a fészerből Coventrybe, a máig is működő tekintélyes gyárba költözött a termelés.

Sir William Lyons

1934-ben egy fiatal mérnök, William Heynes került a céghez. Ő áttervezte az SSI-t, majd '35-ben megjelent a hagyományt teremtő SS 90-es is. Egy évre rá jött az SS 100-as, immár hathengeres motorokkal. Ennek a gépcsodának az első vevője egyébként Mihály román király volt, és az akkor már Jaguár nevet viselő kocsi a csúcsra tört...

A háború után folytatódott a sikertörténet. Az XK 120-as már legömbölyített vonalaival, a sárvédőbe épített fényszóróival a kor legkeresettebb sportkocsija lett. A gépezetből '54-ig több mint 12 ezer darabot értékesítettek. A Jaguár XK 120-ast az XK 140-es váltotta fel, amely a kor legerősebb motorjával rendelkezett. A 20. század talán legszebb sportkocsija, a Jaguár E-Type következett a sorban: a csodás járgány többször győzedelmeskedett a Le Mans-i pályaversenyeken is. Az E Type második szériája már automata váltóval készült. 1963-ban új korszak indult S-Type „fedőnév" alatt. Ezt a verziót 1968-ig gyártották, hogy azután 30 esztendővel később feltámasszák a már legkorszerűbb igényeknek megfelelő, ma is ismert gömbölyded formába rejtett modellt. Az XJ6 széria, a zászlóshajó első darabja 1968-ban készült el, és ezzel a Jaguar modellpalettája a legszélesebb igényeket is kielégítette 2,8 literestől 4,2 literes motorjaival. 1973-ban már az XJ megújult változatával lepték meg a világot, egyúttal új divatstílust teremtve az XJ Coupe változattal. Kisebb hullámvölgyektől eltekintve a Jaguar mindmáig őrzi tekintélyét: a Coventryből kiguruló autókban sikerül(t) ötvözni a legjobb kézműves hagyományokat a kor szellemének is maradéktalanul megfelelő technikákkal.

2002-ben több újdonsággal is megjelent a Jaguar a világpiacon és természetesen Magyarországon is. Világszerte az X-Type kétliteres változatának értékesítése kívánt szemléletváltást. A valójában 2,1 literes motorral ellátott, kizárólag elsőkerék-meghajtású „kismacska" kapcsán nem csak az a kérdés, hogy mennyire sikerül meggyőzni a potenciális vevőket a műszaki jellemzők, így a megszokott Jaguar színvonaltól semmiben nem elmaradó menettulajdonságok, útfekvés, dinamizmus, kényelem tekintetében, hanem az is, hogy mennyire sikerül elfogadtatni a közvéleménnyel, hogy az arisztokratikus kül- és belbecs és a praktikum, a racionalitás e kocsiban harmóniát alkotnak. Az új image, amelynek természetesen nyomatékot ad az immár elérhető, 10 millió forint alatti ár is, szélesebb körben teszi/teheti elfogadottá a márkát.

Forradalmi megújuláson ment át az S-Type kategória is. Az 1999-óta piacon lévő modellből világszerte 135 ezer került forgalomba. E típus két és fél évvel ezelőtti megjelenése korszakváltást jelentett a brit társaság üzletpolitikájában. Műszaki téren a legjelentősebb változást a hatfokozatú, ZF-gyártmányú automata sebességváltó hozott: ezt kategóriájában elsőként a Jaguarnál vezették be. Kiszélesedett a motorválaszték is, a 3 literes V6-os változat mellett egy 2,5 literes változat ugyancsak megjelent. Ugyanakkor a 4 literes V8-as modellt egy 4,2 literes váltotta fel nemrégiben.

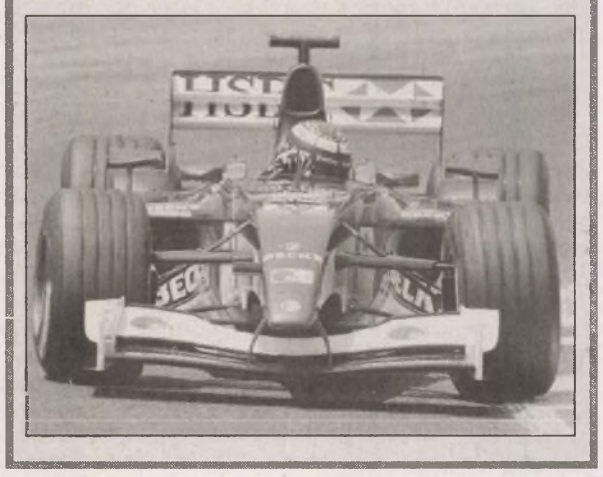
A Jaguar zászlóshajójának tekintett XJ limuzin vonzerejét különleges felszereltségű opcionális csomaggal készül növelni a gyár: az Executive kivitel amúgy is gazdag alapfelszereltsége – egyebek mellett – kiegészül ülésmemóriával, elektromos kormányoszlop-állítással, fényérzékelő külső tükrökkel, intarziás fabetétekkel, fa-bőr kombinációjú kormánykerékkel és fűthető első szélvédővel is. Az autó külső megjelenésének eleganciáját a krómfelületek növelése fokozza. Az idei kínálatban változatlanul szerepelnek a hagyományos Daimler modellek: az XJR, valamint az XK változatai. A megújult és kiszélesedett modellpaletta alapján tehát minden remény megvan a legenda „túlélésére". **R. J.**

A Forma–1-ben nem megy

Két évvel ezelőtt a Ford legnemesebb márkáját, a Jaguart küldte a Formula–1-be azzal a feladattal, hogy három év múlva a világbajnoki címért versenyezzen.

A várt eredménynek egyelőre nyoma sincs: a kiváló pilóta hírében álló Eddie Irvine „bevetésével" is mindössze 3 pontot szerzett idén a csapat. A konstruktőrök bajnokságában a hetedik helyen állnak. Az anyakonszern érthetően ezt már nem nézi jó szemmel:

Nick Scheele (58), a Ford Motor Company új elnöke vasseprűvel seper. A költségkímélő intézkedések áldozata lehet Niki Lauda is, aki jelenleg a Jaguar Formula–1-es csapatfőnöke. A háromszoros világbajnok utolsó bizonyítási lehetősége: a vasárnapi silverstoni futam.



KRAMPEK-TANÁCSOK

Autónk fékberendezésének meghibásodása nem mindennapos dolog, ezért alkalmankénti ellenőrzésével karbantartásáról is lehet gondoskodni. (Természetesen itt is vannak kivételek, ami előre kiszámíthatatlan, például hirtelen fékezéskor szétrobban egy kerékfékhenger.) Az időszakos vizsgákon mindenféleképpen ellenőrzik a fékalkatrészeket, de azon felül sem árt néha átvizsgáltatni. A fékcsövek elrepedeznek, megtörik a gumifelület, cserélni kell, ilyenkor a fékolajat is automatikusan lecseréljük. A fékbetét kopása, illetve elhasználódása többfajta módon észlelhető. Egyes típusoknál a fékvisszajelző (felkiáltójel piros körben) felgyulladása jelzi az elhasználódást. A dörzsölődő, súrlódó hang tudatja velünk általában a problémát. Egyes japán típusoknál egy lemezke elviselhetetlen cincogása utal a hibára. Ezekben az esetekben igénytől és pénztárcától függően kell cserélni a fékbetétet, de egy 200 forintos különbségen ne múljon a fékhatás és ezzel együtt saját, illetve mások élete. A rendszer olyan hibája, ami esetleg elhúzás, gyenge fékhatással, rossz kézifékkel kapcsolatos szakember segítségének igénybevételével orvosolható.

(Krampek Autójavító, Bp. XVI. kerület, Budapesti út 124.)

A JÖVŐ TÍPUSAI

Svájci álommodell

A változtatható karosszéria és tengelytáv hosszúságú Presto névre keresztelt kocsi a Porschék vadításában és tuningolásában speciális igényeket is kielégítő, svájci Renspeed műhely munkáját dicséri. A parkolást is megkönnyítő, két utassal futó, háromméteres prototípus gombnyomásra akár egy méterre is képes „megnyúlni", így négyüléses autóvá variálható. A Mercedes és a Toyota Yaris külcsíni jegyeit egyaránt magán viselő bájos modell nagy hátrányaként emlegetik a szakemberek, hogy egyelőre csak nyitott változatban tesztelhető. Ha a variálható Presto karosszériához és alvázhoz flexibilis tető is párosul majd, akkor a napjainkban még megmosolygott svájci tanulmányautó sériagyártása kézzel fogható közelségbe kerül. **M. G.**

Ötcsillagos töréstesztt

Az Euro Ncap legújabb törésvizsgálatánál a Mercedes C osztálya megkapta a legbiztonságosabbaknak járó öt csillagot. Ezt a minősítést korábban a Renault Laguna is kiérdemelte. Ezúttal nem született az utasvédelem területén kétcsillagos eredmény, háromcsillagos minősítést is mindössze három gépjármű kapott. Az egyterűek között továbbra is a Nissan Tino a legjobb.

A tesztelt terepjárók közül az új Range Rover és a Honda CR-V vizsgázott négyesre. Az Opel Frontera gyengébben „muzsikált": csak hármast ért el. Az alsó-közép kategóriába tartozó Audi A2, az új Mini, az Opel Corsa és az új VW Polo viszont hozta a minimumot: az erős négyest. A középkategóriában a brillírozó Mercedes C mellett csak a Ford Mondeo, a Jaguar X-Type és az új Opel Vectra futott jó formát. A maláj Proton Impian három csillaga óvatosságra intheti a vásárlókat. **Sz. Z. A.**

Útrakész lakókocsik bérlete, értékesítése

Lakókocsi alkatrészek és kempingcikkek forgalmazása.
1224 Budapest, XXII., Nagytétény, Bartók Béla út 138.

www.karavandor.hu
Tel.: (06-1) 207-4434

Pluszvicc

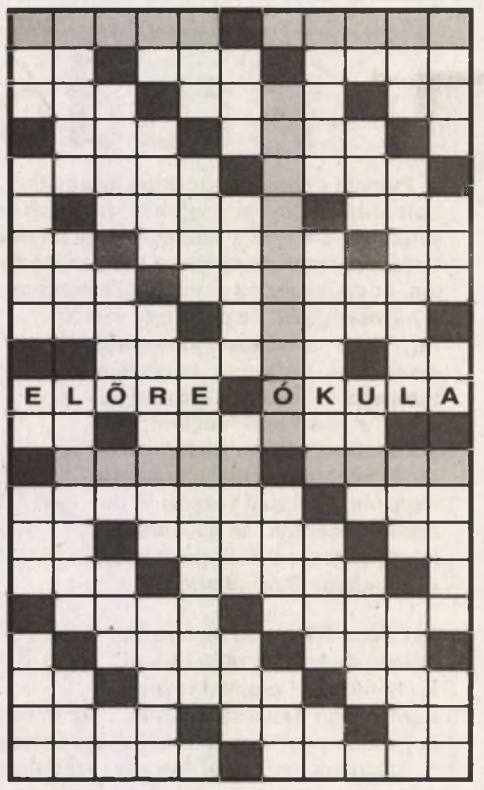
KAKAS VAGY TYÚK?

Két asszony beszélget az udvaron:

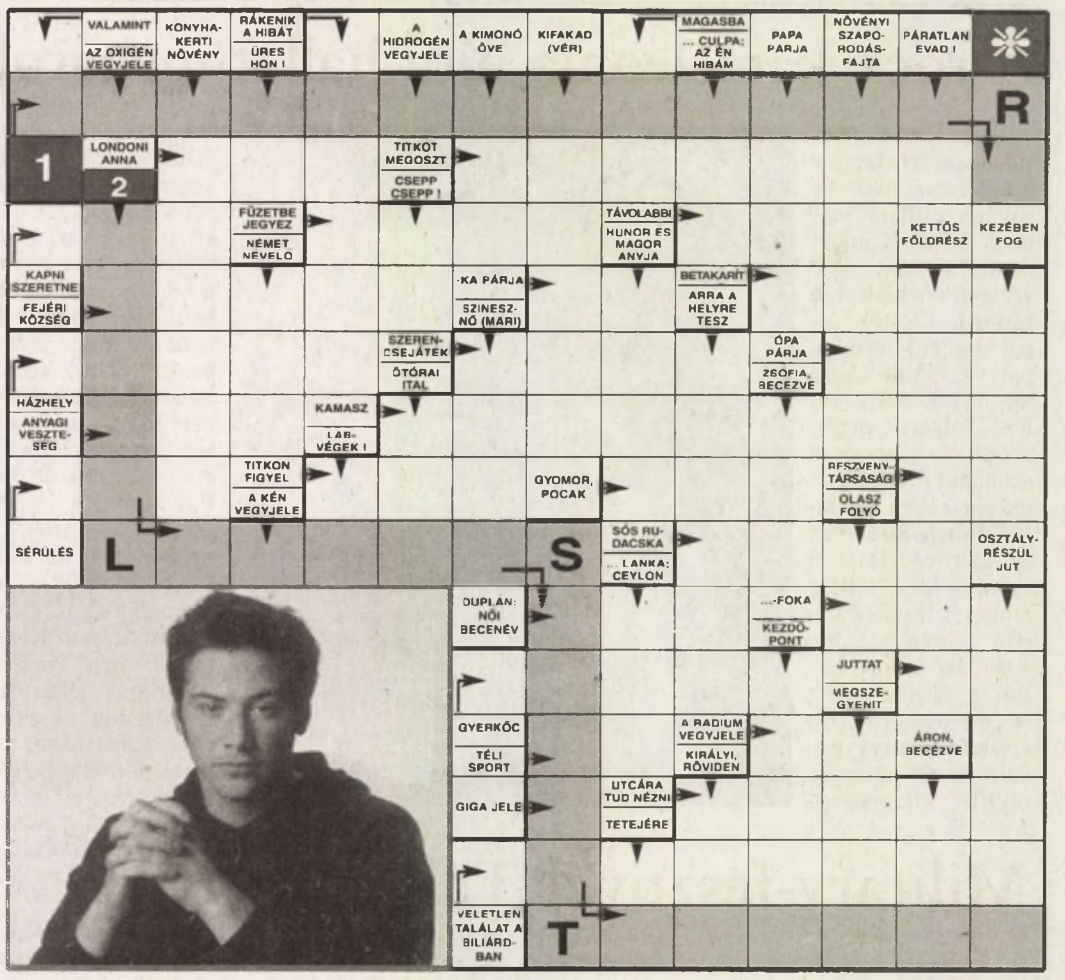
– Ha nem nézed meg tüzetesen, miből tudod olyan jól megállapítani, hogy melyik kiscsibéből lesz a kakas, és melyikből a tyúk?

– Pofon egyszerű! Amelyik a borosüveg felé indul, abból lesz kakas, a...

Kétbetűsek:
AB, AZ, DD, EE, EL, EP, ER, GR, IE, KU, LE, LÉ, ÖN, OS, OV, ŐZ, RÁ, SA.
Hárombetűsek:
ADI, ADK, ALE, AVA, DRY, ERI, ÉRT, FGA, GBD, IRL, JAN, KRT, MÁJ, NÁS, NEI, OLD, ÓRA, ÓTA, PTE, RÁF, SEB, TAG, TÚL, ÚRI.
Négybetűsek:
ARAL, AZÚR, BOOM, DROG, DUDA, EKTO, FETT, GYEP, HESS, INGA, LEFŐ, ŐRIZ, SODÓ, STAN, TRÁK, TRAM, TRÉN, TRIÓ, UGYE.
Ötbetűsek:
ADDIG, ADOTT, AGORA, AGYAR, ÁRGUS, AROLA, DEVLA, ~~ELŐRE~~, GARAY, IRENE, KIEJT, LATOR, LÓRUM, MAROK, ~~ÓKULA~~, SEBEZ, STAND, TIROL, ÜZBÉG.
Hatbetűsek:
ÁTALAG, FABABA.
Hétbetűsek:
FELÉNYI, KALAMOL, KIRAKAT, LÁPERDŐ, LOGIKAI, PARÁDÉS.
Tízbetűsek:
BETINTÁZIK.



Helyezze el az alábbi szavakat, betűcsoportokat az ábrában! (Könnyítésül két szót beírtunk előre.) Ha megtalálta minden szó helyét, és beírta őket az ábrába, ott a színnel jelölt helyen öt olyan szót lát, amelyet nem Ön helyezett el. Ezekből állíthatja össze a vicc csattanóját.



Vicc • Vicc • Vicc • Vicc • Vicc • Vicc

■ MIT LEHET TUDNI?

– Mondd, kisfiam, miért fontos, hogy rendben tartsuk a lakásunkat?

– Azért, tanító néni, mert nem tudhatjuk, mikor jön hozzánk látogató.

■ BALATON-PARTON

– Béla, te olyan szépen lebarnultál a két hét üdülés alatt. Most meg olyan fehér vagy, mint a fal.

– Te is sápadt lennél, Erzsikém, ha meglátnád a szállodai számlát.

■ GYEREKSZÁJ

– Nagypapa, te is voltál kisfiú?

– Igen.

– Akkor, biztosan kinevettek az iskolában a nagy szakállad miatt.

■ ORVOSI DILEMMA

– Hány éves vagy, kisfiam? – kérdezi a gyerekorvos kis páciensét.

– Hat.

– Biztos vagy benne?

– Miért nem hisz a kisfiamnak, doktor úr? – szól közbe a mama.

– Azért, asszonyom, mert hat év alatt nem szoktak a gyerekek ennyire elpiszkolódni.

■ A SKÓT FÁZIK

– Mit csinál a skót, ha fázik?

– Közelebb ül a gyertyához.

– És ha még jobban fázik?

– Meggyújtja a gyertyát.

IZGALMAS ARCOK

Keanu Reeves

■ Keanu Reeves 1964-ben látta meg a napvilágot Bejrútban. Egzotikus vonásait félig hawaii, félig kínai édesapjának köszönheti, édesanyja pedig angol származású, így Keanu ereiben igencsak nemzetközi vér csörgedezik.

Pótpapái közül egyikük filmrendező volt, másikuk pedig rockbandákat támogatott, a kamaszfiú egyre közelebb került a sztárvilághoz.

Már tizenöt éves korában színjátszást tanult a torontói művészeti iskolában, és hamarosan kisebb szerepeket is kapott. Különös módon a *Bill és Ted oltári kalandja* című vígjátékban figyelnek fel a nem éppen komikus alkatú színészre.

A rejtvényből megtudhatja annak a Shakespeare-feldolgozásnak a címét, amiben a herceg gonosz öccsét alakítja – (1).

Keanu azonban nemcsak a film világában érzi otthon magát. Saját rockzenekarával, a Dogstarral időnként turnézni indul, otthagyva a hollywoodi sztárvilágot.

A rejtvényből az is kiderül, hogy mit csinál Keanu az együttesben – (2).

Az *ügyes* rejtvénye a Vasárnap Reggel olvasóinak. További szórakoztató rejtvényeket fejthet meg az *ügyes* női rejtvény- és viccmagazinban.

ELŐZŐ SZÁMUNK HELYES MEGFEJTÉSE:

1. Vadi új vadnyugat
2. Az ágyában heverészve

NYERTESEK:

Békési Lőrincné (Komárom), Juhász Ágnes (Eger), Szabó Pál (Nyíregyháza)

Heti rejtvényünk megfejtését **hétfő** éjfélig kérjük a következő címre feladni: Vasárnap Reggel, 1122 Budapest, Városmajor utca 12–14. Megfejtését bemondhatja a (06 90) 230 718-as telefonszámon is szerda éjfélig. (A hívás díja 120 Ft + áfa percenként + kapcsolási díj.) A telefonszám nem hívható a 27-es, 28-as, 62-es 63-as körzetből, nyilvános telefonkészülékről, rádiótelefonról és külföldről. E heti rejtvényünk helyes megfejtésének beküldői közül három olvasónk Tv-hi-fi-előfizetést nyer.

NAP-KELTE

■ 2002. július 8-án, hétfőn reggel is NAP-KELTE 5.50 és 9 óra között a Magyar ATV-n stúdióbeszélgetésekkel, szolgáltatásokkal, hazai és külföldi jelentésekkel.

A NAP-KELTE TERVEZETT TÉMÁI:

– A szavazatok újraszámlálásáról. A Kereszttűzben Gyürk András, a Fidelitas elnöke és Szíjjártó Péter alelnök.

– Az egykor volt IMF-tárgyalások előkészületeiről: Kupa Mihály, majd a Kinn, padon Szűrös Mátyás.

– Nógrádi Zsolt és a börtön fenyegető réme.

– Fordulat és gerjeni és faddi polgármester ügyében. A pandúr a rabló...

– A rendőrtisztek kitárulkozásáról: Bodrácska János Budapest volt rendőrkapitánya.

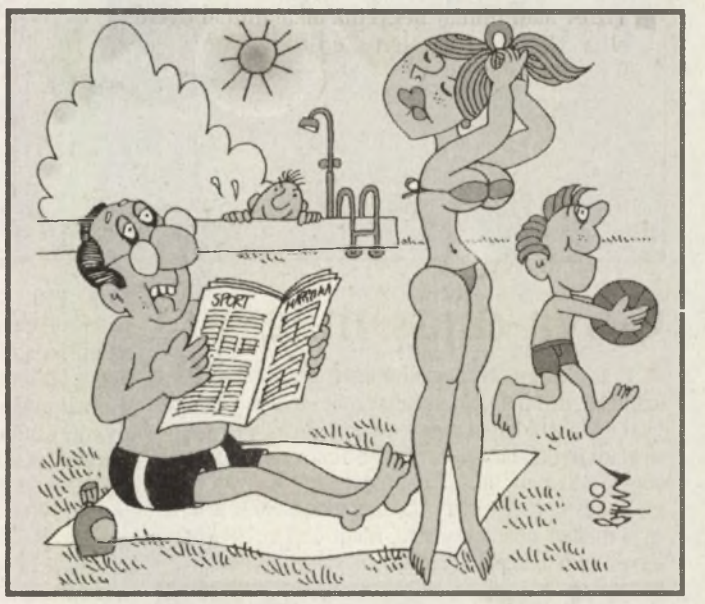
Producer: Gyárfás Tamás
Főszerkesztő: Lakat T. Károly
Műsorvezető: Bánó András
Telefonszámunk az adás idején: 251-0519

Pluszvicc

JÖVEDELEM

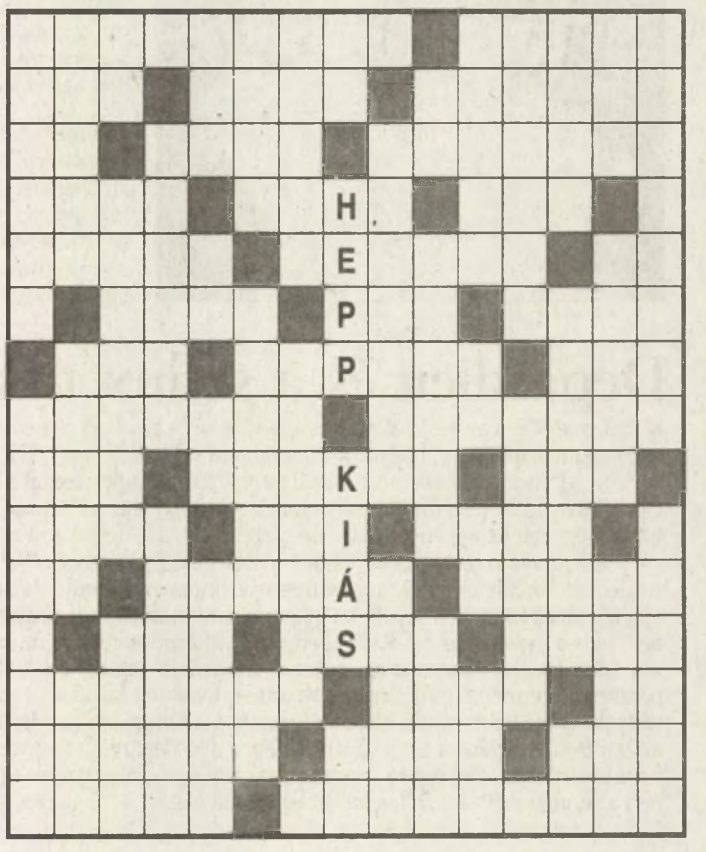
A strandon a papa kinéz az újság mögül, megpillantja fürdőruhás lányát, és nem állja meg, hogy mélyreható gazdasági következtetést ne vonjon le a látványból:

– Kislányom, a fürdőruhád olyan mint a...



Kétbetűsek:
ÁF, ÉS, GA, HS, LC, LK, MV, OD, RY, SÁ, TÉ, TK, ZA, ZÁ, ZI.
Hárombetűsek:
AAL, ABE, ALA, ARE, IGE, IMO, KÁD, LOG, NLI, PÁC, PEZ, RAB, RAV, TAU.
Négybetűsek:
ALAG, ALÁZ, ALSÓ, AMAZ, ASZO, AZZÁ, ÉBEN, ELAD, EZEN, FEDD, GITT, ~~HEPP~~, IRAT, ~~KIÁS~~, LESZ, NOHA, OBOA, OMOL, SKAI.
Ötbetűsek:
CSIPA, HABOG, IAFIA, IRÁLY, JERKE, JÓFIÚ, LARES, NAGYI, PALAU, RESTI, SZABI, SZNOB.
Hatbetűsek:
ALAKOR, ALANTI, ARATÁS, BECSES, ÉTELES, KISEBB, KISEBB, KLASSZ, KRÁGLI, LAIKUS, ÓARANY, ÓRIÁSI, SEPPEG, SZEMRE, TEREMT, ZSOLNA.
Hétbetűsek:
AMAKKOR, ARASZOL, ELALTAT, FOLYTON, MALASZT, RAKODIK, TACEPAO, TÉRIDOM, TRAGACS.
Nyolcbetűsek:
APARTMAN, ÚTMESTER.
Kilencbetűsek:
IDILLIKUS, KIMERESZT, REÁLBÉREM.

Helyezze el az alábbi szavakat, betűcsoportokat az ábrában! (Könnyítésül két szót előre beírtunk.) Hat szónak nem jut hely, ezekből állíthatja össze a vicc csattanóját.



• ORSZÁGOS APRÓHIRDETÉSEK •

A hirdetések szövegét minden esetben a hirdető ügyfeleinktől kézzel kapjuk, ezért az abban foglaltakért a kiadó semmilyen anyagi, illetve jogi felelősséget nem vállal.

ELEKTROTECHNIKA

☎ FAKÁVÁS csöves rádiók, egyéb rádiók, lemezjátszó ea. Ár: 3500, 500, 3E Ft 96/253-054 *8307*

VEGYES

BÚZA, 300 tonna raktárról eladó. Érd.: 30/417-6464 *8298*

SÜRGŐSEN szükségünk lenne 2,5 m Ft-ra havi törlesztéssel. Ha neked van, segíts rajtunk! „Bizalom" jel. Gyöngyös, Köztársaság tér 6. *8261*

☎ SZÁRAZ kenyeret zuglói péküzem nagy mennyiségben rendszeresen eladna. Tel: 30/242-6977 *8194*

RÉGISÉG

☎ MAGYAR festők képei eladók. 30/240-3076 *6153*

☎ RÉSZVÉNYEK, kitüntetések, régi papír- és fémpénzek, képeslapok, szükségpénzek, régi könyvek, iratok vétele. 1/215-4693 *7116*

☎ ZEUSZ galéria vesz antik, modern festményt, barokk ülőgarnitúrát, tabernákulumot, antik ékszert, bizsut, zsebórát, karórát, porcelánbabát, varrógépet, zongorát, fa-, bronzszobrot, gobelint, Humer-figurákat 70/271-9409 *8203*

VÁLLALKOZÁS

☎ BEVEZETETT, üzemelő panziót, szállodát, más vendéglátóegységet bérelnék 30/967-0901 *8204*

HARISNYAFÉLÉT gyártótól! 1/250-2096 *6021*

☎ OFF-SHORE cég alapítása. Tanácsadás. Telefon: 1/220-1006. web: www.p-and-p.hu *9122*

☎ ORSZÁGOS értékesítési hálózattal rendelkező gyártó, nagykereskedelmi társaság árubővítés végett együttműködő, finanszírozó társat keres 1/322-7814, 70/235-4411, 1/322-7261 *8132*

☎ RENDKÍVÜLI jövedelmet biztosító gipszstukkógyártó technológia teljes felszereltséggel, betanítással, mélyen áron alul, bruttó 700 E Ft-ért eladó 52/411-587, 30/903-8217 *8117*

☎ TÜZÉPTELEPEK eladók Nagymágocson, Gerendáson, személygépkocsit beszámítok 66/259-035 *8276*

VÉGREHAJTÁS alatt álló ingatlanok kiváltása, tőkeigényes ingatlan-, gépjárműfedezetre, ingatlanzálog, lízing, visszlízing. Tel: 23/421-694, 30/342-3509 *7270*

KÖNYV

☎ ANTIKVÁR felvásárlóközpont vásárol régi könyveket, könyvgyűjteményeket, azonnali díjtalan kiszállás. 1/340-3760, 1/354-0978 *5320*

HIRDETMÉNY

Töltésföld, bányakavics, humusz, Polgár térségében, nagy mennyiségben eladó. Kitermeléshez, értékesítéshez társakat keresek. Biottan Kft. Tel: 30/350-9014 *8180*

☎ KIÁRUSÍTÁS cserkészboltban! Minden termék 20-30-40-50% engedménnyel. Bp., V. Veres Pálné u. 31. 1/266-4561. H–Cs 10–17, P 10–15 h *8316*

☎ LOMI éves címek Ausztriában. 99/365-115, 30/314-6037 *8296*

RENDEZVÉNY

☎ NŐI zenekar kitűnő műsorral megrendelhető. 06-20/964-6289 *6828*

EGÉSZSÉG

ÉJSZAKAI FÜRDÉS NONSTOP TERMÁLFÜRDŐBEN

Kunhegyes Turistaszálló és Camping szállással és teljes ellátással
TEL: 59/335-113 *8148*

☎ FLAVIN-7 kapható. Csomagküldés, Budapesten házhoz szállítás. 1/339-1451, 20/328-4354 *7774*

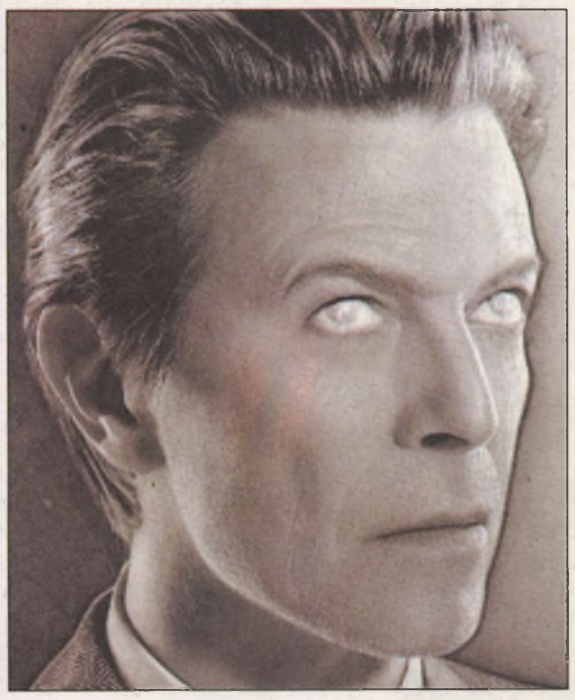
☎ LELKI, idegrendszeri és szexuális problémákat gyógyítok! Ursinyi Julianna, Nagyberény, Arany J. u. 20. Tel: 84/383-429 *7542*

JÁTÉK

☎ VILLANYVASÚT modelleket és tartozékokat vennék. Minden típus és méretarány érdekel. 30/955-0511, 20/472-1298 *8319*

ORSZÁGOS APRÓHIRDETÉSEK
FELVÉTELE TELEFONON: 1/488-5765,
HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG 8–16 ÓRÁIG

A rock kaméleonja újra hallat magáról

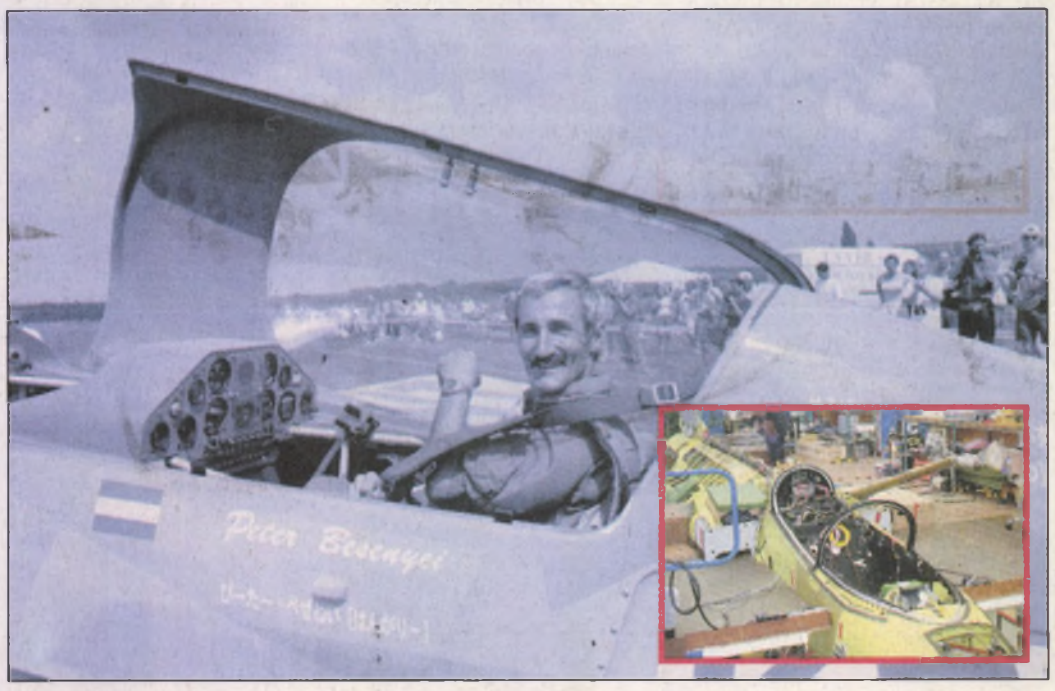


David Robert Jones sokoldalú tehetsége a művészet számos területén csillant már meg. Hősünk maradandót alkotott (dal)szerzői, énekesi, muzsikusi, festői és pantomimes mivoltában is. Színészként ugyancsak sokra vitte. Polgári nevén azonban nemigen szólítják: ő ugyanis – művésznevén – **David Bowie-ként** vált világhírűvé. Hatását sokan a Rolling Stones hatvanas évekbeli szerepéhez hasonlítják. Mások szerint a Beatles óta a legbefolyásosabb rockszemélyiség. Szinte évről évre megújul(t), kifogyhatatlan invenciói révén újabb és újabb tartalommal tölti meg a néha már fáradni, sőt kifulladni látszó rockműfajt. Bowie a héten megjelent legfrissebb korongján (Heathen) is hozza a tőle elvárható zseniális formát: tartalmas, misztikus, néhol karcos, máskor finoman elbűvölő zenével rukkolt ki. Úgy tűnik, a közelgő nyugdíjas évekkel egyelőre nem számol. Régi, szintén éltes korú cimboráihoz, Mick Jaggerhez, Lou Reedhez és Iggy Pophoz hasonlóan feltartóztathatatlanul tör előre és a nála sokkal ifjabbnak mutat példát túlélésből.

Militari-fesztivál Táborfalván

Világszerte egyre népszerűbbek az úgynevezett military-programok, sőt egyes országokban már komoly hagyományai is vannak. Ezeket a rendezvényeket általában a helyszínt biztosító ország nemzeti hadseregének harcászati és haditechnikai bemutatói, a külföldi hadseregek részvétele teszi izgalmassá.

A mindig nagyszámú közönség a történeti visszatekintéseket is honorálja, hiszen ismert háborúk csatajelenetei elevenednek fel füst-, fény- és hangeffektusok alkalmazásával. A résztvevők korhű egyenruhában, működőképes hadieszközökkel keltenek megfelelő illúziót, elősegítve az „időutazást". A nyár folyamán mifelénk is sor kerül az Első Nemzetközi Haditechnikai Fesztiválra. A helyszín: Táborfalva. A tervek szerint a programban nemcsak a fent említett programok szerepelnek, hanem bemutatják a legújabb katonai járműveket – vadászgépeket és harci helikoptereket – is. A repülés rejtelmeiben **Bessenyei Péter** és Veress Péter kalauzolják el a nagyközönséget. **G. I.**



Goya-díjas magyar

F. L. Zoltán (így jegyzi magát) Magyarországon született, de Spanyolországban vált híressé. Első magyar festőként kapta meg a rangos Goya-díjat. A spanyol királyi család féltve őrzi festményeit. Népszerűségére jellemző, hogy a napokban egy spanyol nyelvű könyv is megjelent róla, melyben Zoltán festményei mellett saját tervezésű, Madridtól száz kilométerre fekvő üvegpalotájáról (!) is olvashatunk.

B. Tóth László, Verebes István, Gajdos Tamás, Pallagi Ferenc, Bánó András, Dala Tamás, Trokán Péter, Herényi Károly, Schiffer János – vajon mi a közös bennük? Nos, a válasz egyszerű: valószínűleg mindannyian szeretik a sebességet, a száguldás mámorát. Különben nem neveztek volna be a Magyar Borok Útja Rallye-ra. A háromnapos, történelmi borvidékeket érintő túraautózásban összesen nyolcvan induló vehet részt, köztük számos ismert politikus, gazdasági szakember, újságíró, sportoló és színész. A viadalt hét éve minden esztendőben megtartják, s mint általában, idén is a Parlament elől indul a mezőny augusztus 23-án. Az azonos feltételeket nyolcvan azonos típusú gépkocsi biztosítja. Ám vigyázat: a szervezők idén is fokozottan ügyelnek a közlekedési szabályok betartására!

Vincze Lilla bár nem profi lovas, egy lovardában koncertezik növendékeivel július 26-án Kisbéren, ahol egyben Larion Oscar festőművész kiállítását is megnyitják, s a műsorban Ladányi Andrea táncművész is fellép. Az énekesnőnek a nyáron több koncertmeghívása van, de azért a pihenésre is szakít időt, szabadidejében szívesen kirándulgat.

Depardieu és a szfinx titka

Évezredek óta az időjárás viszontagságainak és az ókori cement hiányosságainak tudják be, hogy a híres egyiptomi szfinxnek hiányzik az orra. Nos, a francia filmesek most sokkal frappánsabb magyarázattal állnak elő: a híres szobor szerintük azért csonka, mert egy másfél mázsás gall harcos, egyben képregényfigura – név szerint Obelix – lecsavarta azt.

Természetesen mindez csak filmen lehetséges: az Asterix és Obelix – A Kleopátra-küldetés című, augusztusban bemutatásra kerülő moziban tényleg nincs lehetetlen: a gallok Egyiptomban mutatják meg a rómaiaknak, ki is a legény a gáton. S eközben a tárgyi környezetben némi változást idéznek elő. Az ominózus szfinxes jelenetben például a tekintélyt parancsoló termettel bíró Gerard Depardieu nyaktörő kaszkadőrmutatványokra ragadtatja magát. Jóllehet tucatnyi biztonsági ember vigyázott a sztár testi épségére, a nagy vagány hírében álló Depardieu-t egyáltalán nem zavarta a rá váró nehéz feladat, pedig a hordóhasú sztárnak egy ízben a tátongó mélység szélén kellett egyensúlyoznia. **Sz. Z. A.**

Írástudó Pamela

Pamela Anderson szeretné bizonyítani sokoldalúságát. A Baywatch-széria kebelcsodája a jövőben egy női magazinban forgatja a tollát. Talán meglepő, de a szőke ciklon nem a szépség- vagy divatrovatot szerkeszti majd, hanem olyan témákról kíván értekezni a lap hasábjain, mint a gyermeknevelés, az egészség és a nők bántalmazása a házasságban. Az ötlet úgy merült fel, hogy a szappanoperákban domborító bombázó korábban többször is zaklatta észrevételeivel a szerkesztőségben dolgozókat, egy ízben pedig reklamált egy róla szóló híranyag kapcsán. Az újság vezetői jó érzékkel „csaptak" le a kínálkozó lehetőségre és csöndesítették el a kikapós filmcsillagot.

Az UFÓ, a V-Tech, a Fresh és az Animal Cannibals tagjai közül is néhányan nekivetkőznek Gárdonyban a jövő szombaton, hogy több ezer társukkal, illetve rajongójukkal részt vegyenek a hagyományos Schöller Velencei-tavi átúszáson. A csaknem négy kilométer megtétele után a színpadon úsznak a zene hullámain a közönség szórakoztatására.

* * *

Al Pacino a napokban alig élt túl néhány megerőltető filmes jelenetet. A 62 éves színészfenoménnek egy képzeletbeli gyilkost kellett üldöznie a készülő Insomnia című film forgatásakor. „Futottam egy kicsit, és közben azon morfondíroztam, mi lenne, ha a kórházig meg sem állnék. Imádkoztam, hogy túléljem!" – állapította meg a nyugdíjaskorú mozisztár.

* * *

Erox Martini, miután megtalálta élete párját, kedvesével hónapokra elbújt egy kis faluban, ahol azért nemcsak Ámornak hódoltak. Az énekeszeneszerző természetesen új dalokat is komponált. Volt honnan szereznie ihletet. Videoklipet is forgatnak Olaszországban, szülőhazájában, ahol már nagyon várta fiát és menyét az édesanyja. Palermóban töltöttek el néhány napot, a készülő album a közeljövőben jelenik meg.

* * *

Az ExperiDance tovább hódít, az Ezeregyév és a Muskétások szédületes sikere után Bartók zenéjére táncol Román Sándor csapata. A magyar néptánc és a modern balett egyvelegét csodálhatja meg a közönség július 17-én Gyulán, a Várszínházban, míg 19-én Esztergomban és 26-án Siófokon, a Szabadtéri Színpadon.

* * *

Rosszul lépett a színpadon és eltört a lába Takáts Tamásnak egy vidéki fellépésen, aki ennek ellenére pár nappal később gipszben énekelt és gitározott Budapesten a Mangalica Csárda nyitóbuliján. A Takáts Tamás DBB egyébként gőzerővel dolgozik legújabb lemezén.

* * *

Jack Nicholson az Anger Management című új film főszerepében stresszoldó tréningen vesz részt. A tréning vezetője azonban olyan keményen bánik el vele, hogy a forgatókönyv szerint nyakrögzítőt kénytelen hordani. A magánéletben a sztár egyre nyugodtabb vizekre evez. Barátnőjének, Lara Flynn Boyle-nak bevallotta: „Öregszem, drágám, amire még igazán képes vagyok, az a golfozás és a gyereknevelés."

* * *

Béres Ilona csak most, hatvanadik születésnapja alkalmából lebbentette fel a titok fátylát, hogy hosszú évekig miért nem kapott filmszerepeket. Nos, az történt, hogy az Egy szerelem három éjszakája című film külső felvételein négy napon át egy csónakban kellett ülnie a Dunán. S olyan ízületi gyulladást kapott, hogy még a térdporca is leszakadt. Hosszú időre tehát munkaképtelen lett, amiért kártérítést kért a filmgyártól. Hosszú perpatvar kezdődött közöttük, amit végül meg is nyert. Cserébe soha többé nem hívták filmezni.

* * *

Gergely Robi fogorvoshoz járt az elmúlt hetekben. Kivételesen nem azért, mert sajgott a fogsora. A szakma alapfogásait kívánta ellesni, hogy a színpadon még hitelesebb legyen ebben a szerepkörben. Mint fogorvos A kaktusz virágában az Óbudai Közösségi Házban lép fel. A slágerdalnok gyerekkora óta rajong ezért a darabért. A felkéréssel régi álma vált valóra.

Az oltári nő frigyre lépett

Amerika imádott üdvöskéje, **Julia Roberts** életében másodszor is kimondta a boldogító igent. Az Oscar-díjas színésznő a közvélemény teljes kizárásával szerdán állt oltár elé választottjával az újmexikói Taosban. A szerencsés férfiú Daniel Moder operatőr.

Az esküvőről a sajtó már korábban értesült, és újságírók, illetve fotóriporterek hada lepte el a kisvárost. A média képviselői és a paparazzik azonban hoppon maradtak: csak a díva kertjében álló nagy fehér sátrat tudták lekattintani. Az amerikai pletykalapok értesülései szerint a ceremónián George Clooney tanúzott Juliának. Ezzel az esküvővel talán lezárult Julia Roberts zűrös magánéletbeli korszaka. A világ legjobban kereső színésznőjének „hányattatása" még 1991-ben kezdődött, amikor közvetlenül az esküvő előtt faképnél hagyta akkori vőlegényét, Kiefer Sutherlandet. A színésznő ezt a kapcsolatot megelőzően és utána is nagykanállal fogyasztotta a férfiakat: intim viszony fűzte Dylan McDermotthoz, Liam Neesonhoz, Daniel Day-Lewishoz, Jason Patrickhez és Matthey Perryhez is. A rövid viszonyokból egyedül a Lyle Lovett zenésszel kötött házassága lógott ki. 21 hónapig.

Mostanában a boldogságban úszik, illetve motorozik **Barta Sylvia**, az RTL Klub népszerű műsorvezetője. Májusban ugyanis férjhez ment egy üzletemberhez és nászútjukat a francia Riviérán töltötték. Júniusban már Alsóörsön termett: kedvenc hobbijának, a motorozásnak hódolt a Harley Davidson-rajongók éves seregszemléjén.

– A robogókat is szeretem, de azokkal sajnos nem lehet száguldozni – vallotta meg lapunknak. Hozzáfűzte, hogy akármilyen moci nyergében otthon érzi magát, bár amióta egy ízben baleesetet szenvedett, óvatosabb. Barta Sylvia igazi hobbimotoros. Mint mondja, ha ideje van rá, szívesen „rombol" a budai hegyekben és a Pilisben. Nyári szabadságát a Balatonnál tölti. A Harley ott is vele lesz...

ez az apró a múlté

az interneten

Július 2-án kiderül, milyen az apró ma.

A lapban megjelenő apróhirdetéseket internetes oldalunkon július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.
Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.
Telefon: 72/505-000

KÖZÉLETI NAPILAP
WWW.DUNANTULINAPLO.HU

XIII. évfolyam, 184. szám
2002. július 8., hétfő

Új SUZUKI most 5%-kal kevesebbért
a Szabolcs Kft-től!
Szabolcs Kft.
Pécs, Komlói út 79. Tel: 240-393; 538-135
Email:suzuki@dravanet.hu
Internet:www.suzukiszabolcs.hu

Mai számunkból

Mestersége: fazekas 7
Finomfényű, formás tárgyak

Vérszívók, áldozatra várva 9
Szúnyog, kullancs, atka

Schumacher hatvanadszor 13
Villant a Ferrari Silverstone-ban

Három feltételre az NB I-től

A PMFC labdarúgócsapatának szombati elnökségi ülésén sem dőlt el, hogy a pécsiek indulnak-e a Kispest jogán az NB I-ben. Az újmecsekaljai klubtól ma két küldött indul Budapestre, hogy utoljára tárgyaljon a Honvéd vezetőivel a lehetséges üzletről. A megegyezés csak akkor jöhet létre, ha a fővárosiak teljesítik a pécsiek három feltételét. Ezek a következők: a klub legyen adósságmentes; az élő szerződéssel rendelkező játékosok a baranyai csapatot erősítsék az élvonalban; *Koncz László*, a Kispest HFC vezetője garantálja a működéshez beígért 75 millió forintot. A hétfői tárgyalások után ismét összeül a PMFC elnöksége, és meghozza végleges döntését.

(Részletek a 14. oldalon)

Balesetet szenvedett Stohl András

BUDAPEST

Hozzátartozói kérésére hírzárlatot rendeltek el *Stohl András* színész, ismert televíziós személyiség állapotával kapcsolatban az Országos Baleseti és Sürgősségi Intézetben, ahová szombaton szállították, miután autójával közlekedési balesetet szenvedett a 30-as úton, Aszód és Gödöllő között. A gépkocsi – ismeretlen okból – felborult, hármat pördült, és a tetejére borulva állt meg. A súlyos sérüléseket szenvedett művészt mentőhelikopterrel szállították Budapestre. A mentőorvosok szombaton úgy nyilatkoztak: Stohl András súlyos mellkasi és fejsérüléseket szenvedett.

PROFI
Napi ajánlat:
PROFI COLA 2 L
69 Ft*
Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *34,5 Ft/l
Pécs, Siklósi út

Régiós drogfelmérés: korán kezdik

A diákok szerint könnyű beszerezni a kábítószert

A fiatalok kábítószerekhez való viszonyáról készített felmérést a Dél-Dunántúlon a pécsi Fact Intézet. Baranyában 32 alapfokú és 25 középfokú iskola több, mint 5000 tanulóját – fele-fele arányban fiúkat és lányokat – vonták be a kutatásba. A napokban elkészült összegzés számos megdöbbentő adattal szolgál.

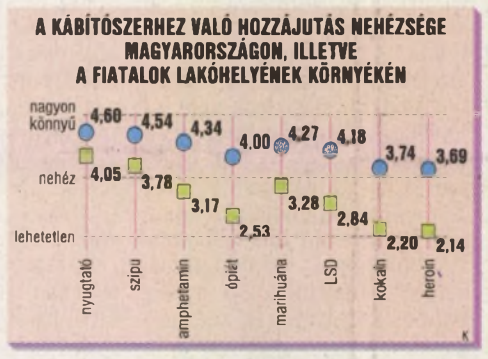
BARANYAI KÖRKÉP

A Fact Intézet 49 kérdést tartalmazó ívét több, mint 5000 baranyai diák – nyolcadikosok, illetve középiskolások – töltötte ki, szigorúan anonim módon, egyetlen iskolai tanóra keretében. A megkeresett intézmények csaknem kivétel nélkül készségesen segítettek a kutatóknak, egyedül a szentlőrinci Ujhelyi Imre Mezőgazdasági Szakközépiskola és Kollégium zárkózott el.

Miután Somogyban és Tolnában is vizsgálódtak, az összevetésből kiderül, hogy Baranyában terjedt el a legnagyobb mértékben a diákok körében a kábítószer. A megkérdezettek több, mint ötöde fogyasztott már életében valamilyen drogot – leszámítva a cigarettát és az alkoholt.

A kábítószer már az általános iskolákban is feltűnt. Ugyan a döntő többség még nem élt vele, de a kérdőívet kitöltők több, mint 4 százaléka egyszer kipróbálta, csaknem 2 százalékuk már alkalmi fogyasztónak vallotta magát, néhányan pedig rendszeresen nyúlnak a droghoz. A középiskolások körében a szakmunkásképzősök „viszik el a pálmát" a fogyasztás minden tekintetében. A szakközépiskolákban valamivel jobb a helyzet, a gimnáziumok a legkevésbé drogfertőzöttek.

A felmérésből az is kiderült, hogy a valamilyen kábítószert egyszer kipróbálók közül a legtöbben Pécsett élnek, ám a rendszeres drogfogyasztók aránya a falvakban élők körében a legmagasabb. Eztán jönnek csak a megyeszékhelyen kívüli városok, Pécs e tekintetben csak harmadik a sorban.



A legveszélyeztetettebbek azok a gyerekek, akiknek a szülei nem végezték el még az általános iskolát sem, másodsorban viszont a rendszeres kábítószerfogyasztók szülei többnyire diplomás emberek.

A rendszeresen drogozók hetente átlagosan csaknem 21 ezer forintot költenek szenvedélyükre, függetlenül a család anyagi helyzetétől. Körükben már a keményebb drogok: a kokain, az LSD, a gyógyszernek nem minősülő ópiumszármazékok, az ópiáttartalmú gyógyszerek és az amphetamin fogyasztása dívik, míg az alkalmi kábítószerezők inkább nyúlnak a nyugtatókhoz, altatókhoz, illetve a marihuánához és a hasishoz. Mindez többségében baráti társaságban, illetve diszkókban, egyéb szórakozóhelyeken történik, de a fogyasztás helyszíneként a diákok az iskolát és környékét is megjelölték. Elsősorban a szórakozás, a jó hangulat kedvéért fordulnak a drogokhoz, de jellemző a kíváncsiság is. Nagyon sokan ugyanakkor úgy vélik, hogy gondjaikban, problémáikban kell keresni a kiváltó okokat.

Végül még egy elgondolkodtató dolog: a gyerekek szerint Magyarországon bárhol hozzá lehet jutni kábítószerhez. A félezer diák több, mint fele ismer olyan embert, akitől tudna vásárolni. **B. Z.**

Ahol a legkönnyebb

A diákok 33 lehetséges beszerzési forrás közül választhattak. Válaszaik szerint a legkönnyebben az utcán (tereken, parkokban stb.) lehet hozzájutni a drogokhoz. A második helyen az árusok állnak, megelőzve az ismerősöket, barátokat és a szórakozóhelyeket. Meglepő módon a sorban ötödikként a rendőröket említették, háttérbe szorítva például a bulikat, a kollégiumot, a vásárokat, a fesztiválokat és a koncerteket.

Orbán Viktor: nincs alkotmányos válság

BUDAPEST

Alkotmányos válság nem értelmezhető ellenzék és kormány viszonyában – közölte *Orbán Viktor* volt miniszterelnök, aki vasárnap kéthetes ázsiai tartózkodás után a Ferihegyi repülőtéren válaszolt újságírók kérdéseire. Szavai szerint nem ismeri a Fidesz – Magyar Polgári Párt vezetőinek a Medgyessy-ügy kapcsán tett ilyen tartalmú nyilatkozatát, de addig nem kíván véleményt formálni, amíg nem beszélt velük. Hozzátette, alkotmányos válság Magyarországon az ellenzék és a kormánypártok szembenállása miatt nem tud kialakulni, hiszen többségi kormányzás van, amelynek erőföltételei adottak.

A személyét ért támadások kapcsán – egyes információk szerint egykor a Belügyminisztérium III/IV-es főcsoportfőnökségének dolgozott – azt hangsúlyozta: semmilyen ügyosztálynak nem volt tagja, ez egy újabb, sorrendben a negyedik lejáratási kísérlet ellene ebben a félévben.

A csütörtöki fővárosi jogsértő demonstrációk kapcsán úgy nyilatkozott, egyetért a Fidesz és a Szövetség a Nemzetért Polgári Kör nyilatkozatával.

BALOGH ZOLTÁN KOMMENTÁRJA

Nemre szabott karrierek

„173 centi magas, 23 éves, szőke, kék szemű fotómodellt titkárnői feladatok elvégzésére felveszek." Valahogy így hangzott a múlt századi kabarétréfa álláshirdetése, amire szerepe szerint a kortalan Gobbi Hilda jelentkezett. S malmai lassan, de biztosan felőrölték a cégvezető ellenállását.

Félreértés ne essék, nem azt mondom, hogy ugorjunk minden állásajánlatra. Ötvenes, kicsit kopaszodó úr némi sörpocival ne jelentkezzék profi mazsorettnek, s ugyanígy, egy törékeny leányzó ne próbálja beverekedni magát a nagymamaszekrény- és zongoracipelők vagy a szumóbirkózók zárt klánjába. Megjegyzem: mindegyikre akadt példa kifacsart történelmünk bizonyos időszakában.

Nem a nemek harcáról van szó, hanem néha a korszellem ostoba

Ámbátor manapság is akadnak furcsa hirdetések. Az már nem is igazán szúr szemet, ha egy multinacionális cég nem csupán kellő végzettséghez, hanem életkorhoz is köti a felvételt. Így a harmincon fölüliek nyolc diplomával a zsebükben elsompolyoghatnak, hacsak nincs egy jó fejvadász ismerősük, akivel a suliban együtt lőtték hátba papírgalacsinnal az énektanárnőt, esetleg rendelkeznek valami bársonyszékben vagy ahhoz közeli ülőalkalmatosságon fészkelő rokon-sógor-koma kapcsolattal.

Az viszont már kimondottan peches ember, aki férfinak vagy nőnek születik. Úgy tűnik, Magyarországon manapság az eladókat, az üzletkötőket, uram bocsá' még az építészmérnököket is „nemre mérik" néha, még akkor is, ha ezt bizonyos esetekben törvénykönyvek, s maga az Alkotmány is tiltja. Kérdem én, ilyenkor mi a teendő? Hátráljunk meg vagy reménykedjünk abban, hogy egyszer itt is normálisan mennek majd a dolgok?

Jogellenes... ✍ *4. oldal*

IDŐJÁRÁS

Napos, száraz idő
12, 31 °C

Kedd	Szerda	Csütörtök
13, 33 °C	13, 34 °C	14, 34 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Felszakadozik a felhőzet, már csak elvétve fordulhat elő kisebb zápor, zivatar. Melegszik az idő, jelentősebb fronthatás azonban nem várható.

9 770865 913012 02184

HÍREK

GYÁSZ. Kabulban gyászszertartáson búcsúztatták a meggyilkolt afgán alelnököt, közmunkaügyi minisztert. Abdul Kadirt még ma szűkebb hazájában, Dzsalálábádban temetik el. A szovjetellenes háború legendás parancsnokának koporsójánál lerótta kegyeletét Hamid Karzai jelenlegi és Burhanuddin Rabbani volt afgán elnök is. Az alelnököt szombaton, Kabul központjában gyilkolta meg két vagy három ismeretlen fegyveres. MTI

ÓVINTÉZKEDÉS. A légi közlekedés biztonságáért felelős új amerikai kormányszerv bejelentette, hogy a jövőben egyenruhás és civil ruhát viselő biztonsági őrök ügyelnek majd a repülőterek nyugalmára. A döntést az indokolta, hogy csütörtökön egy egyiptomi származású férfi lövöldözni kezdett az El Al izraeli légitársaság Los Angeles-i repülőtéren lévő jegyeladási pultjánál, és megölt két embert. MTI

TÁMOGATÁS. A horvát törvényhozók többsége írásban biztosította Stipe Mesic államfőt, hogy támogatni fogja Ivica Racan lemondott miniszterelnököt az új kormány megalakításában. Mesic ma kezdi meg tárgyalásait a parlamenti pártok képviselőivel és várhatóan szerdán ad kormányalakítási megbízást. A horvát alkotmány értelmében az államfő azt a politikust kéri fel kormányalakításra, aki a mandátumok megoszlása, illetve a konzultációk nyomán a képviselők többségének bizalmát élvezi. MTI

TEMETÉS. Hazaszállították az egy héttel ezelőtt a Balaton mellett felborult lengyel zarándokbusz halálos áldozatainak holttestét. A kelet-lengyelországi lublini vajdaságban már tegnap sor került az első temetésekre, a gyászszertartások ma folytatódnak. Egy héttel ezelőtt a bosznia-hercegovinai Medjugorje Mária-kegyhelyre tartó lengyel busz Balatonszentgyörgy közelében eddig nem tisztázott okból balesetet szenvedett. A szerencsétlenségben tizenkilencen meghaltak, harmincketten megsérültek. MTI

TERV. Közös pénz bevezetését szorgalmazza az ázsiai országokban a japán pénzügyminiszter. Az Európai Unió tagállamai pénzügyi kormányzatainak vezetői megbeszélést folytattak ázsiai kollégáikkal, akik szerint az uniós monetáris együttműködés példaértékű lehetne az ázsiai országok közösségének is. Szakemberek szerint az euróhoz hasonló közös pénz az ázsiai térségben egyelőre elképzelhetetlen, de az előkészítés kezdetét veheti. MTI

CSÚCS. Magyarország felől péntektől vasárnap délig több mint 38 000 magyar, lengyel, cseh és szlovák nyaralóvendég érkezett Horvátországba a letenyei, és szlovéniai rövid kitérővel a rédicsi határátkelőhelyen át – jelentette a HINA horvát hírügynökség. A horvát határszervek szerint a rekordszámú turista ellenére sem volt fennakadás vagy várakozás az átkelőhelyeken.

BIKAFUTTATÁS. A spanyolországi Pamplonában 5 ember sérült meg tegnap, a hagyományos bikafuttatás első napján. A nagy turistalátványosságnak számító 8 napos népünnepély minden reggelén 6 bikát űznek végig az óváros szűk sikátorain az arénáig, ahol esténként torreádorok végeznek az állatokkal. A pamplonai bikafuttatás során 1924 óta összesen tizenhárman vesztették életüket. MTI ■

A mentők már csak holttesteket találtak FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Bányatűz Ukrajnában

Harminchárom bányász vesztette életét abban a tűzben, amely vasárnap tört ki a Donyeck-medence Ukrajina nevű bányájában.

KIJEV

A tűz 670 méter mélységben keletkezett; feltehetően a szállítószalag fejrészén felhalmozódott szénpor gyulladt ki. A rendkívüli helyzetek minisztériumának adatai szerint a bányatűz keletkezésekor 107-en tartózkodtak a föld alatt, 74 bányásznak sikerült a felszínre jutni.

A munkavédelmi felügyelet adatai szerint az idei év első felében 116 bányász vesztette életét munkahelyi baleset következtében az ukrán bányákban. Ukrajnában 209 bánya működik, 75 százalékuk metánrobbanás szempontjából rendkívül veszélyesnek minősül, 35 százalékuknál pedig a szénporrobbanás veszélye áll fenn. A kitermelés a világon egyedülállóan veszélyes geológiai és hőmérsékleti viszonyok mellett folyik. ■

Medgyessy Romániában

Medgyessy Péter július 17-ére összehívta a magyar állandó értekezletet. A miniszterelnök ezt Kolozsvárott jelentette be, ahol találkozott a Romániai Magyar Demokrata Szövetség politikusaival és a román kormányfővel is. Medgyessy Péter arról is beszélt, hogy az Országgyűlés őszi ülésszakának napirendjén szerepel majd a kedvezménytörvény módosítása.

Medgyessy Péter

Adrian Nastase

KOLOZSVÁR – NAGYVÁRAD

A kedvezménytörvény konkrét kérdéseiről nem, csak a jogszabály módosításának elveiről és menetrendjéről tárgyalt Kolozsváron a magyar és a román kormányfő. Ami a menetrendet illeti: Medgyessy Péter arról tájékoztatta *Adrian Nastasét*, hogy július 17-én a magyar állandó értekezleten összegezni fogják a határon túli magyarok képviselőivel a kedvezménytörvény eddigi alkalmazásának tapasztalatait. A két miniszterelnök megállapodott abban, hogy a hónap végéig összeülő román-magyar kisebbségügyi szakbizottság szintén tárgyalni fog a jogszabály és az egyetértési nyilatkozat vitatott kérdéseiről. A magyar-magyar és a magyar-román testület tapasztalatai alapján ősszel a szociálliberális kormány az Országgyűlés elé terjeszti módosítási szándékát. Ami pedig a kedvezménytörvény módosításának elveit illeti, Medgyessy Péter leszögezte: a lényeg az, hogy a jogszabály alkalmazható legyen, és kedvező hatású a határon túli magyarság számára, teljes mértékben megfeleljen az Európai Unió normarendszerének, és folyamatos párbeszéddel megoldást találjanak az ügyben a szomszédos országokkal.

Ezekkel az elvekkel egyetértett a román kormányfő is, aki rendkívül baráti légkörűnek értékelte a találkozót, és úgy vélte: új minőség veszi kezdetét a kétoldalú viszonyban. Ennek jegyében adta át magyar kollégájának a kapcsolatok főleg gazdasági fejlesztésére vonatkozó ötlettervét. Adrian Nastase magyarországi látogatásra szóló meghívót kapott Medgyessy Pétertől.

Nagyváradon a magyar kormányfő találkozott a Romániai Magyar Demokrata Szövetség képviselőivel. Egyik fontos téma volt az erdélyi autópálya, egy olyan körgyűrű kiépítése, amely Nagybánya, Szatmár, Nagyvárad, Arad és Temesvár városokon menne keresztül.

MR

Minisztercserék Varsóban

Aleksander Kwasniewski lengyel államfő a miniszterelnök javaslatára kinevezte az új pénzügyminisztert és miniszterelnök-helyettest, Grzegorz Kolodkót, az új igazságügy-minisztert, Grzegorz Kurczukot, és az új kulturális minisztert, Waldemar Dabrowskit.

VARSÓ

A kabinet három tagját szombaton mentették fel. Rövid beszédében az államfő azt mondta, hogy bár a kormányátalakítás szenzációt keltett, azt egy érett, egészséges demokrácia természetes velejárójának kell tekinteni. A három volt miniszter közül kettő, *Belka* és *Celinski* önszántából távozik a tárcák éléről, *Piwniket* viszont *Leszek Miller* kormányfő kérte fel erre. Az új miniszterek közül Kolodko és Kurczuk a vezető kormányerő, a Baloldali Demokratikus Szövetség (SLD) tagja, Dabrowski pedig formálisan független ugyan, de közel áll a baloldalhoz, és Miller tanácsadója kulturális ügyekben. Egyes vélemények szerint az új kormány még inkább az SLD befolyása alá került, „pártosabbá" vált (Belka és Piwnik pártonkívüliek voltak). Miller péntek esti bejelentése a kormány átalakításáról nemcsak a közvéleményt, hanem a kormánypártokat is meglepte, hiszen egészen addig csupán a kedden lemondott Belka utódjának bejelentéséről volt szó. ■

Az első EU-rendőrkapitányság

Németország és Hollandia létrehozta az Unió első közös rendőrkapitányságát. A határ mentén található két kisváros ugyanis valójában egy település: a főutca útteste az egyik, míg a keleti oldal járdája a másik állam felségterülete.

DINXPERLO – SUDERWICK

Az EU-régiók egyikének holland oldalán (Dinxperlóban) nyolcezren, német felén (Suderwickben) pedig kétezren élnek. A határvidék hagyományos rendjét csak a második világháború zavarta meg. A megszálló németek drótakadályt telepítettek a Harmadik Birodalomhoz tartozó járda és a leigázott állam határát jelentő úttest közé; megtiltották az átjárást. 1945 után átmenetileg Hollandia birtokába jutott az egész város, s csak 1963-ban állt vissza a régi határrend. Így nemzeti határsorompók és vámhivatalok ellenőrizték az együttélést: járművel, gyalog csak ezeken keresztül lehetett átjutni a település másik felébe.

1993 január elseje óta viszont csak a neve választja ketté Dinxperlót és Suderwicket. A lakosok számára természetes, hogy a határ mindkét felén vásárolnak, és az euró bevezetése csak egyszerűsítette a kereskedelmet. A holland és a német városvezetés egyesítette a busz- és taxitarifákat. Az inkább csak turisztikai érdekesség, hogy melyik körzetben melyik állam közlekedési jelzéseit festik fel, mindenütt kétnyelvű táblákkal. Az egész helység egybekapcsolt csatornázásáért a hollandok a felelősek, az ivóvíz ellenben Németországból érkezik. Az öregek otthona volt „a két ország városában" az első közhasznú beruházás. Egységesítették az egészségügyi ellátást is: a helyi lakosok állampolgárságtól függetlenül használhatják a rendelőket. A helyi mentőket, tűzoltókat is immár évek óta az egész térségben közösen hasznosítják.

Mindezt logikusan követte a közös rendőri egység és kapitányság létrehozása. Központjuk holland területen, a dinxperlói városháza tőszomszédságában áll, kétnyelvű felirattal és három zászlóval: a harmadik az EU kék lobogója.

Az Európában még szokatlan szolgálatnak persze sok paragrafus szab korlátot. Arra azonban van lehetőség, hogy közösen gyűjtsenek és használjanak információkat, s együttes akciókat szervezzenek.

KOCSIS TAMÁS

ÁLLÁSPONT

BALAI F. ISTVÁN

Micsoda különbség!

A mostani kiélezett politikai helyzetben sajnos magyarázkodni kényszerül a publicista, ezért szögezem le: kiálltam néhányszor a Fidesz-kormány mellett, mert úgy tartottam helyesnek. Az autópálya-politikájukkal viszont sohasem értettem egyet, aminek okát most az M5-ös díjemelése kapcsán tudom kifejteni.

Július 1-jén ismét felemelték az autópályadíjat az egyébként is méregdrága sztrádán. A koncessziós társaság, az AKA Rt. ezt minden félévben megteheti, tehát meg is teszi. Én nem kárhoztatom ezért őket, mert Budapest és Kiskunfélegyháza között legalább van autópálya, ha sokba kerül is rajta az utazás. Akinek magas a díj, megteheti, hogy nem megy rá. Van másik út is. Kiskunfélegyháza és Szeged között viszont nincs választási lehetőség. Csak a túlzsúfolt és balesetveszélyes két sávon mehetünk, ha tetszik, ha nem. Igaz, ez ingyen van.

Készen lehetne már az autópálya Budapesttől egészen Szegedig is, ha az elmúlt négy évet a kormányzat nem fecsérelte volna el felesleges üzengetésekre és látszattárgyalásokra, hanem hagyta volna, hogy az AKA Rt. az eredeti szándékoknak megfelelően megépítse a sztrádát. Körülbelül ezekben a napokban vehetnénk birtokba a Kiskunfélegyháza–Szeged, illetve az országhatárig tartó szakaszt. S aki akarná, megfizetné a magas pályadíjat, aki pedig nem, az menne a már kevésbé zsúfolt régi úton. Bőven ráérnénk most megkezdeni a tárgyalásokat arról, hogy az M5-öst is vonják be a matricás rendszerbe. A különbség csak annyi lenne, hogy nem a Budapest–Kiskunfélegyháza szakaszról beszélnénk, hanem a déli országhatárig tartó autópályáról. Ám az a Dél-Alföld szempontjából óriási különbség lenne.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Az olvasó mondja

POKORNI, AZ ELNÖKI SZÓVIVŐ. JÚNIUS 25.

Nő: – A környezetemben mindenkit felháborított, hogy a köztársasági elnök a kormányfő titkosszolgálati múltjával kapcsolatban először nem Medgyessy Pétert fogadta, hanem a Fidesz elnökét. Az meg végképp elfogadhatatlan, ahogy Pokorni Zoltán „értelmezte" az elnök úr álláspontját.

Nő: – A hatalmi vágy olyan messzire vitte már a Fideszt, hogy az leírhatatlan. A mocskolódás, a gyalázkodás jellemzi egész politikáját.

Nő: – Pokorni tanár úr nem ismeri az illemet. Ezt tanúsítják tévészereplései is: könyököl, zsebre dugja a kezét... így tárgyalt az elnök úrral is?

Nyugdíjas: – A Fidesz-politikusok felhánytorgatják a múltat, de arról senki nem beszél, hogy ők készen kaptak egy országot. Ingyen hozzájutottak annak a munkának az eredményeihez, amit az elmúlt évtizedekben a mai nyugdíjasok végeztek.

Idős asszony: – Nagyon jó lenne már abbahagyni egymás pocskondiázását. Az embereknek menekülni van kedvük ebből az országból.

Nő: – A volt oktatási miniszter a szeretetet tűzte a zászlajára. Hogyan illik ebbe bele a sárdobálás? Miért nem tudnak végre belenyugodni abba, hogy nem ők győztek? A hívők között egyébként sok olyan van, aki az MSZP-re szavazott, mert úgy véli, hogy ők megbékélést akarnak. A szeretet sok mindent segít megoldani.

Férfi: – Nincs abban semmi meglepő, hogy a köztársasági elnök először a Fidesz vezetőjét fogadta és nem Medgyessy Pétert. Köztudott, hogy Mádl Ferenc a Fidesz jóvoltából lett államelnök.

MISE AZ ÚJ KORMÁNYÉRT. JÚNIUS 26.

Nő: – Nem igaz, hogy a Fideszben és az MDF-ben csupa hívő ember van. Én sok olyat ismerek közülük, akik nemhogy hetente, de évekig nem mennek el a templomba.

NEJCIPELŐ BAJNOKSÁG. Észt és finn pár fej-fej mellett a sonkajarvi világversenyen Finnországban. FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Változnak az okmányirodák

BUDAPEST

A Belügyminisztérium felülvizsgálja az okmányirodák működését, azok személyi és tárgyi feltételeit. Ezt Tóth Zoltán, a BM közigazgatási államtitkára nyilatkozta a távirati irodának annak kapcsán, hogy a héten több napilap is foglalkozott az okmányirodák túlterheltségével.

Tóth Zoltán

Tóth Zoltán elmondta, hogy július 15-ig készítik el a helyzetelemzést és a továbbfejlesztési javaslatokat tartalmazó összegzést. Ez alapján szükség esetén a kormányhoz fordulnak annak érdekében, hogy a jelenleg évi 6 millió okmányt kiállító irodák működési körülményein javíthassanak.

Tóth Zoltán felidézte, hogy az első okmányirodai jellegű tevékenységet a népesség-nyilvántartás 1992. évi elkülönítése jelentette. A rendszer továbbfejlesztésének pénzügyi feltételei a Bokros-csomag bevezetésének idejére teremtődtek meg. A szigorítások után újból elölről kezdték a fejlesztéseket.

Ismertetése szerint az 1998. évi választások előtt elkészültek a továbblépést biztosító elképzelések kidolgozásával, az akkori kormány azonban nem akart ebben a tízmilliárd forintos nagyságrendű ügyben a választás előtt dönteni. Mint szavaiból kiderült, a választás után a rendszer bevezetésének határidejéről szakmaiságot mellőző politikai jellegű döntést hoztak. A megváltozott koncepció bevezetésére irreális határidőt, három hónapot szabtak. Véleménye szerint ennek kapcsán – egyebek között – nem gondolták korrektül végig a pénzügyi feltételrendszert sem.

Az államtitkár úgy véli, joggal reklamáltak az okmányirodai hálózat kiépítése kapcsán az önkormányzatok. Ekkortájt – ismeretei szerint – esetenként politikai okokból, illetve a leghangosabban zúgolódó önkormányzatok jutottak pluszlehetőségekhez.

Tóth Zoltán leszögezte: az okmányirodák mai gondjai elsősorban abból fakadnak, hogy nem egységes, szilárd a rendszer.

A BM új vezetése stratégiai kulcskérdésnek tekinti az okmányirodák működését, hangsúlyozta az államtitkár. Céljuk az, hogy az adatok igazolására alkalmas plasztikigazolványok leolvasását a ciklus végére lehetővé tegyék az intézkedő rendőrök és a polgármesteri hivatalok ügyintézői részére. Ehhez korszerű kártyaleolvasó berendezéseket vásárolnak, s egyúttal az igazolványokat is folyamatos cserével teszik alkalmassá az adatok leolvasására. ■

INDÍTS A NYÁRBA! A Szerencsejáték Rt. akciójának autónyereményeit szombaton adták át műsoros ünnepségen a budapesti Lurdy ház parkolójában. FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Hiányos törvény – sok szemét

A környezetvédelem területén a legégetőbb gond a hulladékgazdálkodás. Az Európai Unió részéről is ezzel kapcsolatos a legtöbb kritika – mondta egy rádióműsorban Kóródi Mária, a szaktárca vezetője.

BUDAPEST

– A hulladékgazdálkodási törvény ugyan megszületett az előző ciklus alatt, de nem tudja a feladatok megoldását biztosítani. Különösen az önkormányzatoknak nem adja meg a jogi lehetőséget, és a finanszírozás sem elegendő ahhoz, hogy a szemetet el tudják hordani, újrahasznosítani, illetve hogy feleljenek azért, hogy a települések tisztasága megfelelő legyen. Ugyanilyen gondok vannak a gyártók vonatkozásában is: a törvény nem minden esetben hozza meg a megfelelő intézkedéseket. Nem készültek el a megfelelő kormányrendeletek és miniszteri rendeletek annak érdekében, hogy Magyarországon ne a szemét uralkodjon, hanem a szemétellenes harc.

Megoldandó a visszaváltható palackok ügye. Éppen a héten csütörtökön folytattam tárgyalást a Pepsi Cola, Coca-Cola, az ásványvíz- és üdítőitalokat gyártók képviselőivel, valamint a Kereskedők Országos Szövetségével arról, hogy a visszaváltható üvegek száma növekedjen, az eldobható palackok pedig begyűjtésre kerüljenek. Úgy láttam, hogy egyetértés mutatkozik, legalábbis a célt illetően.

A gyártóktól két héten belül kapunk ilyen javaslatot; a jövő év elejére megszülethetnek a megfelelő jogszabályok – mondta Kóródi Mária. KRÓNIKA

Nadrágok, piros csíkkal

BUDAPEST

A fegyveres testületek legmagasabb rangú tisztjei a tábornokok. A tábornoki karban négyféle rang létezik: dandártábornok, vezérőrnagy, altábornagy, vezérezredes. A legmagasabb rangot nálunk nem viseli senki. Néhány évtizeddel ezelőtt létezett a generalisszimusz rang is. Ezt Sztálin, Franco és Tito viselte.

A rendőrség keretében itthon 28, a külföldi szervezeteknél 4 rendőrtábornok teljesít szolgálatot. A határőrségnek 8, a katasztrófavédelemnek 3, az önkormányzati tűzoltóságnak 1 tábornoka van. Ez azt jelenti, hogy az aktív belügyi tábornokok száma: 44. Rajtuk kívül 90 nyugállományú rendőrtábornokunk van, akik közül többen minisztériumban vagy egyéb szerveknél dolgoznak.

A hadseregnek 36 tábornoka van. Tábornok a vezérkari főnök, a szárazföldi haderő parancsnoka és helyettese, a légierő parancsnoka és helyettese, és a dandárok élén is tábornokok állnak. Tábornoki rangot visel a katonai főügyész, illetve a Katonai Biztonsági Hivatal, a Katonai Felderítő Hivatal vezetője. A Honvédelmi Minisztériumban a főosztályok és a főigazgatások vezetői is mind tábornokok.

Külhonban hét tábornokunk képviseli hazánkat. A NATO katonai bizottságánál dolgozik egy magyar tábornok, a másik Brüsszelben, a NATO parancsnokságán, a harmadik Monsban, a NATO Európai Parancsnokságán vesz részt a munkában hazánk delegáltjaként. Négy tábornokunk NATO-katonaként szolgál a NATO Déli Főparancsnokságán.

Mindezeken kívül a büntetés-végrehajtási szervezetnek is van hét tábornoka.

A fegyveres testületek létszáma jelenleg mintegy száztízezer fő. Az aktív tábornokoké kilencvennégy.

Magyarországon a honvédelmi és a belügyminiszter civil.

KOÓS TAMÁS

A MIÉP szövetségi politikája

A Magyar Igazság és Élet Pártja (MIÉP) nem kíván a jobboldali pártunióhoz hasonló nemzeti radikális tömörülést létrehozni – nyilatkozta lapunknak Csurka István pártelnök. A párt hagyományos szövetségese, a Magyar Út Körök mozgalom mellett együttműködik a Nemzeti Keresztényszociális Fórummal (NKF) is, miáltal a keresztény szociális tanítás irányába mozdulhat el a MIÉP politikája – állítja Zsichla László, az NKF elnöke.

BUDAPEST

A MIÉP nemhogy nem tervezi a jobboldali pártunióhoz hasonló nemzeti radikális szervezet létrehozását, de még abban sem biztos, hogy a Fidesz-MPP vezette formáció létrejön. Csurka István, a MIÉP elnöke az Europressnek kifejtette: pártját egyetlen politikai erő sem szólította fel, hogy vegyen részt a pártunióban, sőt, egyelőre óvják a MIÉP-től a nemzeti jobbközép pártokat, szervezeteket a saját vezetőik. Magyarországon az emberekben megvan a hajlandóság az összefogásra, ám honfitársaink szeretik, ha annak céljai világosak, érthetőek, nem pedig ködösek, elvontak – mutatott rá Csurka István. Hozzátette: ha szükségessé válik, akkor létrejön majd a MIÉP együttműködő köre.

Ami az állandó partneri kört illeti, a MIÉP eddig egy társadalmi szervezettel, a Nemzeti Keresztényszociális Fórummal kötött szövetséget, továbbá hagyományosan együttműködik a Magyar Út Körök mozgalommal, amely kilenc éve vesz részt nagy tömeget mozgósító rendezvényeken. Egyes vélemények szerint a Magyar Út Körök mintájára alapította meg a Fidesz-MPP, illetve a Magyar Szocialista Párt saját mozgósító szervezeteit, hogy e pártok is képesek legyenek „az utcára vinni az embereket".

Zsichla László, a Nemzeti Kereszténységszociális Fórum elnöke elmondta: a két szervezet hasonló ideológiai alapokon áll, de az NKF az egyház tanítása alapján a szociális igazságosságra helyezi a hangsúlyt, míg a MIÉP a nemzeti radikalizmusra. Ezek alapján jelölték ki közös célként a szociális piacgazdaság megvalósítását, amellyel az alkalmazottakat, a mikro- és kisvállalkozásokat támogatnák a multikkal szemben. Az NKF programjának sajátos eleme a történelmi – Szent István által bevezetett – alkotmány visszaállítása, és a Szent Korona-eszme ápolása is. Az NKF jelenléte által a MIÉP politikájának súlypontja a keresztény szociális tanítás irányába mozdulhat el, amely eszmeiséggel a MIÉP szimpatizánsainak jelentős része is egyetért – állítja Zsichla László.

DÓCZY LÁSZLÓ

Feljelentett táppénzcsalók

BUDAPEST

A táppénzszámítás és a hozzá kapcsolódó ügyintézési eljárás egyszerűsítését készítik elő az Országos Egészségbiztosítási Pénztárban (OEP). Így várhatóan már a jövő évtől a jelenleginél gyorsabban jutnak hozzá járandóságukhoz a betegek.

Egy felmérés szerint az elmúlt évben 3 százalékkal nőtt a táppénzes napok száma. A tapasztalatok azt mutatják, hogy egyre többen a munkahelyük elvesztése miatt „kényszerülnek" betegállományba, így a foglalkoztatási problémák, a munkanélküli-ellátás hiányosságai egyaránt a táppénzkasszát terhelik – mutat rá *Kameniczky István*, az OEP főigazgató-helyettese.

Az elmúlt évben a tervezett 56,4 milliárd forint helyett 64,2 milliárdot fordított a társadalombiztosítás a betegállományban lévők ellátására. A főigazgató minden héten kap olyan levelet, amelyben valaki táppénzcsaló szomszédját jelenti fel. Ilyenkor hivatalból utánanéznek a bejelentésnek, és gyakran kiderül a csalás. Az orvosokat is rendszeresen ellenőrzik, és a 2001. január 1-jétől bevezetett személyre szóló adatgyűjtés óta pontosan nyomon követhető, hogy ki milyen betegség miatt volt munkaképtelen. Az elmúlt évben 1072 esetben maguk a munkáltatók kérték tartósan beteg munkavállalójuk ellenőrzését.

Az orvos szakértők szerint a leggyakrabban mozgásszervi-, illetve légzőszervi megbetegedés, sérülés, szív- és keringési problémák állnak a betegségek hátterében.

NÉMETH ZSUZSA

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A pártok elképzelése szerint az ügynöktörvény módosításával nyilvánossá, illetve kutathatóvá válhatnának a III-as főcsoportfőnökség dokumentumai.

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsáznia, amelynek állításával egyetért. A hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha – legfelfebb két percben – összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint + áfa percenként + kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Nyilvánosságra kellene hozni a III-as főcsoportfőnökség teljes névlistáját
06-90-230-721
2. Csak a III/III-as ügynökök nevét kell nyilvánosságra hozni
06-90-230-722
3. Minden olyan közszereplő neve kerüljön nyilvánosságra, aki kapcsolatban volt a III-as főcsoportfőnökséggel
06-90-230-723
4. A titok a jövőben is maradjon titok
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

MEGŐRZIK. Az országgyűlési választások kapcsán keletkezett dokumentumokat, köztük a szavazólapokat is, július 20-ig mindenütt meg kell őrizni, egy jogállamban ugyanis mindenkinek, de főként a helyi törvényesség őreinek számító jegyzőknek be kell tartaniuk a jogszabályokat – jelentette ki Tóth Zoltán. A Belügyminisztérium közigazgatási államtitkára ezt annak kapcsán mondta, hogy az egyik napilap szerint egyes körzetekben a szavazócédulákat már ma elkezdik megsemmisíteni. MTI

ÉRDEMREND. A kialakult helyzet miatt már nem venné át a neki szánt kitüntetést Horn Gyula. A volt miniszterelnök kijelentette: elvárta volna, hogy ha nyilvánosságra hozzák, miszerint a köztársasági elnök nem ért egyet a kitüntetéssel, legalább ne a születésnapján tegyék. Korábban ugyanis a kormányszóvivő bejelentette: Horn Gyulát 70. születésnapja alkalmából magas állami kitüntetésre jelölik. A Magyar Köztársasági Érdemrend Nagykeresztjének odaítéléséről nem egyezik a kormányfő és az államfő véleménye. MTI

TISZTÚJÍTÁS. A Kisgazdapárt, a Kisgazda Szövetség Pártja ismét Cseh Sándort választotta a szervezet elnökévé, míg a főtitkár Utassy Béla lett. A Budapesten tartott tanácskozás résztvevői négyéves időtartamra választották meg a párt országos tisztségviselőit. A közlemény szerint a 14 tagú elnökségben bizalmat kapott Szabó János volt földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter, illetve Szőke Károly, a tárca volt államtitkára is. MTI

TÜNTETÉS. A Jobboldali Ifjúsági Közösség (Jobbik) elnöke szerint felvállalhatatlan, hogy a jobboldali pártok cserben hagyták azokat az embereket, akik csütörtökön a szavazatok újraszámlálásáért tüntettek Budapesten. Kovács Dávid hozzátette: meglepte a pártok elhatárolódása, hiszen éppen ők gerjesztették az emberekben azt a tudatot, hogy a választás tisztátalan volt, és számos visszaélés kísérte. A Jobbik elnöke úgy véli: a tüntetések a magyar politikai közélet válságjelenségeire hívták fel a figyelmet. MTI

ENGEDÉLY NÉLKÜL. A Budapesti Rendőr-főkapitányság közleménye szerint csütörtökön a Parlament előtt nem oszlattak fel engedélyezett megmozdulást. A Parlament előtt három bejelentett és a rendőrség által tudomásul vett demonstráció zajlott, azonban az Erzsébet hídtól a Kossuth térre érkező tömeg ezek helyszínétől távol gyülekezett, és a bejelentett demonstrációk céljától eltérő tartalmú követeléseket hangoztatott. MTI

JÖVŐKÉP. A Fidesz választmányi elnöke szerint az általuk elképzelt jövő lehetőségét elveszítették ugyan az országgyűlési választásokon, ezzel azonban a polgári oldal erősödését érték el. Kövér László ezt Zalaegerszegen, a zalai polgári körök első találkozóján mondta. A politikus az önkormányzati választásokkal kapcsolatban kijelentette: a polgári köröknek házról házra kell járniuk, hogy meggyőzzék a bizonytalan szavazókat. MTI

MEGEMLÉKEZÉS. Gyertyagyújtással egybekötött megemlékezést tartott a holokauszt 600 ezer magyar áldozata előtti tisztelgésként az Emanuel Alapítvány vasárnap Budapesten, a Dohány utcai zsinagóga melletti Wallenberg-emlékparkban. A szervezet minden évben július első vasárnapján emlékezik meg a vészkorszak magyar mártírjairól. MTI ■

Jogellenes álláshirdetések?

Egyes munkaadók kizárólag férfiakat vagy csak nőket látnak szívesen

Jogellenesek lehetnek a Baranya Megyei Munkaügyi Központ egyes álláshirdetései. A hivatal internetes honlapján olvasható ajánlatok között ugyanis fellelhetők olyanok, amelyek nemre vonatkozó kikötéseket is tartalmaznak, az ilyen megkülönböztetéseket pedig az Alkotmány, a Polgári Törvénykönyv és a Munka Törvénykönyve is tiltja.

PÉCS

Önmagában nem mindig jogellenes egy ilyen hirdetés – hívja fel a figyelmet *Gyulavári Tamás*, a Pécsi Tudományegyetem jogi kara munkajogi tanszékének adjunktusa. Nem számít diszkriminációnak a munka jellegéből vagy természetéből egyértelműen következő megkülönböztetés.

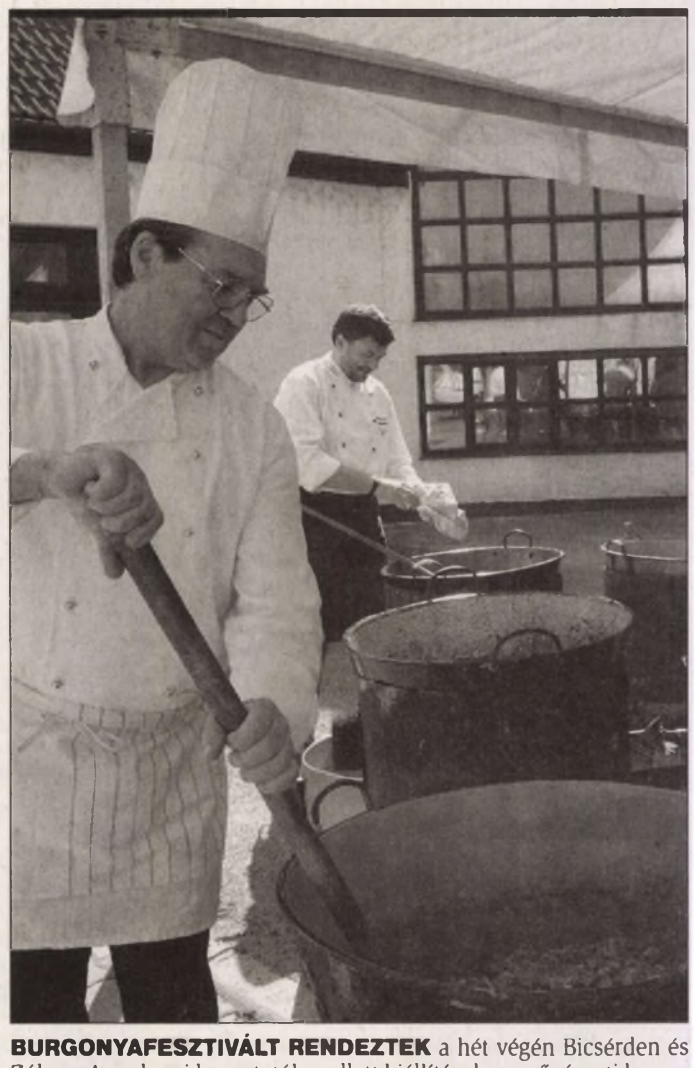
Vonyó János

A Baranya Megyei Munkaügyi Központ által meghirdetett néhány munkakörből azonban nem adódnak automatikusan ilyen megkötések a nemet illetően. Az elektroműszerészi, eladói, üzletkötői, munkahelyi vezetői vagy építészmérnöki állásokat kifejezetten férfi alkalmazottal betölteni akaró munkaadó jogsértően jár el, ha döntésének semmilyen racionális indoka nincsen. Az általunk megkérdezett okok pedig aligha ésszerűek. Az üzletkötői munkakörre a közvetítő szerint azért keresnek férfi alkalmazottat, mert „járni kell az országot" és mert „gépkocsi is szükséges". Az első magyarországi foglalkoztatási diszkriminációs próbaper egyik jogásza, *Gyulavári Tamás* szerint ez jogellenes: „ha lenne olyan jogszabály Magyarországon, mely szerint csak férfiaknak lehet gépkocsija, akkor nem lenne jogellenes". Kaptunk olyan választ is, mely szerint az állás „férfimunka". Olyan hirdetést is találni, amelyet nőknek kínálnak, noha az elvégzendő feladat nem zárná ki férfiak jelentkezését.

Vonyó János, a megyei munkaügyi központ pécsi kirendeltségének vezetője elmondta: nyilvántartó programjuk lehetőséget nyújt a munkaadó egyéb elvárásainak megfogalmazására, így jelenhetnek meg az álláshirdetésekben fellelhető, nemre vonatkozó kikötések. A hivatalos munkaerőigényt bejelentő lapon azonban csak a munka természetéből fakadó speciális igényeket lehet közölni. A hátrányos megkülönböztetés ellen a Munkabiztonsági és Munkaügyi Felügyelet nem jár el hivatalból, csakis a sértett fél bejelentésére. A diszkrimináció ellen azonban általában nem élnek jogorvoslattal az emberek. Ennek okát Gyulavári Tamás a jogi kultúra hiányára vezeti vissza: „nem vagyunk erre Magyarországon érzékenyek". FOGARASI ILONA

A törvény betűje

Munka Törvénykönyve, 5. paragrafus (1): „A munkaviszonnyal kapcsolatosan tilos hátrányos megkülönböztetést alkalmazni a munkavállalók között nemük, koruk, nemzetiségük, fajuk, származásuk, vallásuk, politikai meggyőződésük, munkavállalói érdekképviseleti szervezethez való tartozásuk (...) miatt".


BURGONYAFESZTIVÁLT RENDEZTEK a hét végén Bicsérden és Zókon. A szakmai bemutatók mellett kiállítás, harcművészeti bemutató, néptánc, zenei programok, bál és tűzijáték is várta a nagyérdeműt. A főzőversenyen (képünkön) a burgonya mellé hús is került a bográcsba. FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Hiányoznak az adatlapok

PÉCS

Hatalmas az érdeklődés az új méltányossági nyugdíjemelés iránt. A kérvényezőknek azonban türelemmel kell lenniük az adatlapok hiánya miatt.

Nagy a roham a pécsi nyugdíjbiztosítási intézetnél, napi kétszáz ügyfél érdeklődik. Az emelés összege 2100 és 5025 forint között lesz. *Aczél Istvánné*, a Baranya Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatóság igazgatója elmondta, hogy a kormányrendelet nagyon friss, így az új adatlapok még nem érkeztek meg a baranyai központba. Információink szerint erre néhány napig még várniuk kell az igénylőknek.

Nyugdíjemelést az kaphat, akinek ebben az évben nyugdíja legfeljebb 40 200 forint. Előnyt jelent férfiaknál harmincöt, nőknél harminc év szolgálati idő. Előrébb kerül a rangsorban, ha valaki elmúlt hetvenéves vagy százszázalékos rokkant. Aki az utóbbi három évben már kapott ilyen támogatást vagy szociális intézmény lakója, akkor nem igényelhet.

Előre nem számítható ki, hogy Baranyában idén hányan töltik ki az igénylőlapokat, de legutóbb, 1999-ben a mintegy ötezer igénylő fele megkapta a támogatást. A kérvényeket egyébként folyamatosan lehet majd beadni, így a határidőről senki nem marad le. MÁTÉ ANDRÁS

VASUTASNAP. A hagyományokhoz híven ismét megrendezték a Vasutasnapot, amelynek szombaton a PVSK Verseny utcai sporttelepe adott otthont. A délelőtt a gyerekeké volt. Zenés és sportprogramok várták őket. A felnőtteket színes műsorok csábították az egész napos rendezvényre. FOTÓ: MÜLLER ANDREA

HÍREK

KISTAPOLCÁN elkészült a közelmúltban újjáépített középkori fürdőház szomszédságában a szökőkút, s megtörténtek az előkészületek a díszkivilágítás kialakítására is. Utóbbi révén nem csak az épületet, a kutat, hanem a helyi „Sóhajok hídját" is éjszakai pompával kívánják ellátni. Késik azonban az új művelődési ház alapjainak letétele, ugyanis a szükséges építési engedélyt a siklósi önkormányzat illetékes osztálya még nem adta ki. A tervek szerint a 40 milliós beruházással megvalósuló kultúrház előtt állítanák fel azt a szobrot is, amely az országot mintázná meg. *(kj)*

ILLOCSKÁN egy sikeres pályázatnak köszönhetően rövidesen megoldódnak a belvízelvezetési problémák és portákhoz vezető hidakat is építenek. A község falubuszt is vásárol, amellyel az óvodások és idősek utaztatásán túl az ebédszállítást oldanák meg. *(kj)*

DRÁVASZABOLCSON rövidesen felújítják a kultúrházat és a helyi buszvárót. Az önkormányzat nyáron köztéri bútorokat, új hulladékgyűjtőket, valamint két köszöntő, illetve egy információs táblát helyez el a községben. Utóbbiakat Szatyor Győző fafaragó művész készíti el a település számára. *(kj)*

PÉCS-SZABOLCSFALUBAN elkészült a háromszakaszos csatornázási terv első része. A mintegy 10 km hosszú szakaszt még két másik követi majd, amelyek várhatóan másfél év múlva készülnek el. A további beruházásokhoz az ott lakók anyagi hozzájárulására is szükség lesz. (BA)

Szmoghelyzet nyáron

PÉCS

A Boszorkány utcában nemrég egy rövid időre a kritikus szint fölé emelkedett a kéndioxid mennyisége. Az úgynevezett völgyhatás fokozza a problémákat.

Gyakran a nyári időszakban is szmoghelyzet alakulhat ki, mert Pécs völgyben fekszik, és az egybefüggő hegylánc akadályozza a szél tisztító hatását, ezért a város ilyenkor nehezebben lélegzik. A kén-dioxid-koncentráció a Boszorkány úton nemrég az egészségügyi határérték fölé emelkedett, de csak rövid ideig, így nem rendeltek el szmogriadót.

Ez a jelenség egyébként nem ritka, főleg akkor, ha a közlekedési eszközök és ipari üzemek káros anyagai nem tudnak távozni a föld közeléből. A legnagyobb szennyezettséget általában reggel öt és tíz óra között mérik. A reggeli órákban a talajközeli légréteg nem engedi a szennyező anyag hígulását, később azonban a szél változást hoz. Pécsett négy állomás méri a nap 24 órájának értékeit, az adatok nem mindig szívderítőek.

A környezetvédelmi hatóság tapasztalatai szerint Komlón rosszabb a helyzet: a nitrogén-dioxid időszakonként többszöröse a normális értéknek. *(Háttér, előzmények: www.dunantuli-naplo.hu)* MÁTÉ A.

Igazgatóváltás a szakiskolában

BÓLY

A bólyi Montenuovo Nándor Szakközép- és Szakiskolát a helyi önkormányzat és a Kolping Család közösen működteti. A képviselő-testület a közelmúltban *Virág Györgynére*, az intézmény eddigi aligazgatójára bízta a vezetői feladatok ellátását. Mint azt *Hárs József* polgármester elmondta, döntésüket az alapozta meg, hogy az intézet alapításakor megkezdett út továbbfolytatását remélik, s többek között azt is, hogy a magas szintű szakmai képzés és a német anyanyelvi oktatás révén a jövőben is maradjon meg a diákok külföldi nyári gyakorlatának lehetősége; évente legalább 20-25 fiatal jusson ki Németországba tapasztalatot szerezni és öregbíteni a bólyi iskola hírnevét, amelyet a nyugdíjba vonuló *Vörösváczki János* alapító-igazgató alapozott meg. K. F

Rosszul lett, leszállították

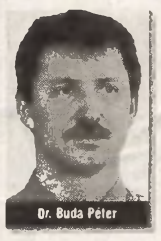
A buszsofőrnek kötelessége az elsősegélynyújtás

Egy idős pécsi hölgy a minap rosszul lett az egyik távolsági buszon, a jármű sofőrje elsősegélynyújtás helyett – amely feladata lenne – inkább leszállította, és a megyeszékhely egyik megállójában hagyta.

PÉCS

A napokban egy idős pécsi hölgy rosszul lett a nagy melegben az egyik távolsági buszon, majd vérnyomásproblémái miatt hányt. A jármű sofőrje elsősegélynyújtás helyett inkább leszállította, és a pécsi sportcsarnok megállójában hagyta. Mindezek ellenére szerencsére időben jutott orvosi ellátáshoz.

A nagy melegre, illetve a lehetséges balesetekre a sofőrök elvileg felkészülnek – mondta el lapunk kérdésére *Micskey Tibor*, a Pannon Volán Rt. munkatársa. – Az említett esetről a cégnek nincsenek információi, a buszvezető kötelességei közé tartozik azonban az elsősegélynyújtás, a mentők értesítése és minden, ami a rosszul lett személy ellátását segíti.


Dr. Buda Péter

Komolyabb problémák esetén bővített elsősegélycsomag is rendelkezésre áll.

A járművek szellőztetéséért nem a sofőr, hanem az utasok felelnek, hiszen nem mindegyik busz rendelkezik légkondicionáló berendezéssel. A huzat elkerülése végett – mivel ez is okozhat rosszullétet – az egyoldali szellőztetés ajánlott. A távolsági járatokon a történtek ellenére ritka az ilyen jellegű baleset.

Dr. Buda Péter, a megyei mentőszolgálat főorvosa az esethez hozzáfűzte, hogy leggyakrabban a buszmegállókban lesznek rosszul az idősebbek, a tűző nap miatt. Éppen ezért a gyermekeknek és az idősebbeknek fokozottabban kell ügyelniük a folyadékbevitelre, a napi mennyiség ne maradjon két liter alatt, a ruházat pedig legyen szellős. S. A. – Z. D. R.

A helyi betegek elégedetlenebbek

Több mint két éve vezették be a kórházban a minőségbiztosítási rendszert. Ennek keretében rendszeresen mérik a betegek elégedettségének fokát.

MOHÁCS

A Duna-parti város kórháza a szakma megítélése szerint az ország 167 kórházából az első negyedben foglal helyet. Mohácson a körülmények hotelszintűek, mondja *dr. Dénes László* igazgató-főorvos, itt természetes, hogy minden szobában telefon van, a mellékhelyiségek semmi kívánnivalót nem hagynak maguk után. Nem jellemző a másutt tapasztalható zsúfoltság sem: egy-egy osztályon van csak hatágyas kórterem.

A gyógyítás színvonalának megőrzéséhez, illetve fejlesztéséhez elkerülhetetlennek tartják a több, mint két éve bevezetett minőségbiztosítási rendszert. Ennek egyik elemeként folyamatosan mérik a betegek elégedettségének fokát. A kivá lasztás módja mindig más: egyszer a páratlan TAJ-számúakat kérdezik másszor az egy hétig bent fekvőke és így tovább. A 30–50 szemponto felsorakoztató „a portától a portáig" kérdőív az élelmezéstől a tisztasá gon, az általános körülmények megítélésén át az ápolószemélyzet az orvosok munkájának minősíté séig mindenre kiterjed.

Az eddigi tapasztalatokat ösz szegezve, ötös skálát alapul vév „erős négyes" a kórház megítélése Jellemző, mondja Dénes László hogy a betegek egyetlen gondj sokszor az: miért nincs minde kórteremben televízió? S ugyancsal érdekes, hogy a Pécsről, Szegedről Szombathelyről ide kerültek kivéte nélkül elismerően nyilatkoznak míg a városból és körzetéből jöttel a legelégedetlenebbek. B. J

Komlón is kérdeztek

Komlón tavaly végeztek felmérést az ottani kórházban. Az anonim, 14 kérdést tartalmazó ívek három osztály ápoltjaihoz jutottak el. A kiosztott 1500 kérdőív ötöde volt csak feldolgozható. A betegek 39 százaléka kevesellte az ápolói létszámot, a kórtermeket 78, a mellékhelyiségeket 53 százalékuk tartotta tisztának.

Újra füstöl az aszfaltgyár

KOMLÓ

Útépítési szezon lévén a Mecsek Aszfalt Kft. kőbánya melletti telephelyén újra füstöl a kémény, mint azt a szakemberek megállapították, a kelleténél jobban. A környéken lakók türelme fogytán, ahogy a cég tulajdonosáé is – utóbbi ezért elköltözik.

Az aszfaltüzem mellett élők szerint főként reggelente - még szombaton is - elviselhetetlen a füst, a kátrányszag. Az Engel Adolf utcában élő baptista lelkész, *Dani Győző* panaszolta: az utcát időnként ellepi a füst, a por. A minapi önkormányzati ülésen e véleményt támasztotta alá *Mátyás János*, a gesztenyési részönkormányzat elnöke is. Mivel néhány napja a cég 30 milliós munkát nyert a várostól, feltette a kérdést, mi fontosabb: a néhány tízezerrel olcsóbb árajánlat vagy a lakók egészsége.

Mátyás János

Polics József, a városüzemeltetési iroda vezetője szerint a város a helyi cég ajánlatával több mint egymilliót spórol meg, ami a költségvetés hiánya miatt igenis fontos. A cég vezetője, *Kárász János* hozzátette: elege van, idén Pécsre költözteti üzemét. Ez viszont azt jelenti, hogy közel 40 komlói munkahely kerül veszélybe.

A Dél-dunántúli Környezetvédelmi Felügyelőség levegő- és zajvédelmi osztályának vezetője, *Emesz Tibor* elmondta, az év elejétől március végéig tartó mérés szerint az aszfaltkeverő működése növeli a légszennyezettséget, a porkoncentráció gyakran túllépi a határértéket, de a közúti szállítás miatt üzemszünet esetén is sokszor a megengedettnél magasabb a porterhelés.

A gyár tulajdonosa környezetvédelmi bírságra számíthat.

– 2002. január 1-jétől az eddiginél jóval szigorúbb kibocsátási határértékeket állapítottunk meg – tette hozzá az osztályvezető. – A korábbi üzemvitel alapján a szilárdanyag és szén-monoxid-kibocsátás nem felel meg a követelményeknek.

DEÁK G.

Választhatnak a szerves fejlődés és a lassú haldoklás között

Lapunk birtokába került egy eddig nyilvánosságot nem kapott, idén júniusban elkészült dokumentum, mellyel információink szerint már foglalkozott a szigetvári képviselő-testület. A Szigetvár fejlesztési koncepciója című, egy pécsi cég által készített munka nagy hangsúlyt helyez az önkormányzat, a civil szerveződések, a helyi gazdaság és a polgárok együttműködésére.

SZIGETVÁR

Gazdasági visszaesés, munkanélküliség, tőkehiány a vállalkozói szférában, alacsony iskolázottság, az értelmiség elvándorlása, a még meglévő úgynevezett humán potenciál szétforgácsoltsága, leromlott állapotú város: ezekkel kell szembenéznie ma a Szigetvár előknek, a város vezetésével egyetemben. A lapunk birtokába került dokumentum nem hagy kétséget afelől, hogy milyen irányban kellene a kistérségi központnak elmozdulnia. A fenntartható fejlődés szempontjából az egyedül járható utat a hosszú távra előre megtervezett, fokozatos építkezés, és nem az „erőltetett menet" jelenti.

Elhúzódó válság

A fejlesztési koncepció készítői nem titkolják, milyen sorsra juthat a kisváros, ha a helybeliek - s ebben jelentős szerep hárul a politikára - nem ismerik fel, illetve nem kezelik súlyukat megilletően a települést fenyegető veszélyeket. Ezek sorában első helyre tehető az elhúzódó gazdasági válság, ami tovább romló életkörülményeket, ebből következően rosszabb mentális állapotot hoz. Veszélyt hordoz magában a rövidlátó gondolkodás következménye: a meglévő erőforrások felélése a problémák rövid távú kezelése érdekében, akárcsak a „megélhetési politizálás", ami az együttműködés helyett a konkurálást, a szembenállást helyezi előtérbe.

A változás feltételei

Szigetváron van mit tenni a helyi közösség városias jellegének megteremtése terén - ami nemcsak a civil aktivitásban nyilvánul meg, de feltételezi a ma jellemző közömbösség, a befelé fordulás felszámolását is. Ezzel együtt a város társadalmának, az egyes csoportoknak a nagysága lehetővé teszi, hogy a hosszú távú várospolitikai célok meghatározásában egyetértés alakuljon ki. Ennek természetesen feltétele a megfelelően működő, hatékony társadalmi nyilvánosság megteremtése és fenntartása, az önkormányzat, a gazdasági és a civil szféra nyitottsága, fogékonysága.

Szigetváron adottak a lehetőségek, állítja a dokumentum, a helyi és kistérségi könnyű- és az élelmiszer-ipari kultúra újjáélesztésére, a természeti adottságokra, a történelmi emlékekre, a gyógyászati és termálfürdőzésre alapozó idegenforgalmi kínálat felépítésére. Csak élni kellene velük.

BALOGH Z.

HÍREK

A PÉCSI 400 ágyas klinikán stabilizálódott a szombat reggeli komlói közlekedési baleset két sérültjének állapota, de nincsenek túl az életveszélyen. A komlói kórházba került két másik súlyos sérült állapota kielégítő. A baleset során eddig tisztázatlan okból két személygépkocsi ütközött össze a városban a szombat kora reggeli órákban. *(bz)*

PÉCSETT a Magyar Tudományos Akadémia javaslata szerint a jövőben a Szentágothai János nevét viselné a Kálvária utca várfal melletti gyalogos szakasza. Az önkormányzat Kulturális Bizottságának tagjai támogatják a felvetést, de a közgyűlés jóváhagyása is szükséges. *(sa)*

KŐVÁGÓSZŐLŐS és Kővágótöttös között lángra kapott mára virradóra 5 hektárnyi búzatábla, a tűz oka egyelőre ismeretlen. Ugyancsak gabona égett Tésenfánál szombaton, itt 1,5 hektáron pusztult el a termés.

(BZ)

Lottónyeremények

27. HÉT

ÖTÖS LOTTÓ

Nyerőszámok:
6, 19, 47, 52, 85
Joker: 451416

Ötös	nem volt
Négyes	387 822 Ft
Hármas	6 315 Ft
Kettes	535 Ft

Joker: nem volt

HATOS LOTTÓ

Nyerőszámok:
8, 12, 18, 36, 38, 40
Pótszám: 34

Hatos	nem volt
5+1	4 591 747 Ft
Ötös	229 587 Ft
Négyes	4 553 Ft
Hármas	916 Ft

Minden munkahelyért fizetne a város

SELLYE

A sellyei ipari parkba települő vállalkozók felkutatását egy pécsi, marketingtevékenységet folytató cégre bízná az önkormányzat, egyebek mellett erről döntöttek a napokban a városatyák.

A szerződés akkor lépne életbe, ha az infrastruktúra kialakítására beadott központi pályázat sikerrel jár: azaz ha a 10 hektárnyi terület közművesítéséhez és az úthálózat kiépítéséhez szükséges mintegy 200 millió forint minisztériumi támogatást elnyeri a város.

A pécsi cégnek a szervezőmunkáért havi 100 ezer forint költségtérítést fizetnének. Ha pedig már betelepülő vállalkozókat is találtak, az ipari park üzemeltetésére egy kft.-t hozna létre az önkormányzat. A szerződés szerint ebből 25 százalékos tulajdonrészt kapna a pécsi betéti társaság, illetve az ügyvezető igazgatói posztot is a cég vezetője töltené be, aki minden munkahely létrehozásáért 100 ezer forintot kapna. A nyereség 50 százaléka is a betéti társaság zsebébe vándorolna.

Gyöngyi József, az önkormányzat műszaki osztályának vezetője kérdésünkre elmondta, ha az első két év alatt a cég munkája eredménytelennek bizonyul, a 25 százalékos tulajdonrész visszaszáll a városra.

W. K.

A történelem volt a mumus

A záróvizsgaátlag javítása érdekében a gyengébb képességűeket nem engedik érettségizni

Az idei érettségin történelemből osztották ki a legtöbb elégtelent. Megnövekedett a negyedik év végi bukások száma; az iskolák így próbálnak jobb záróvizsgaátlagot felmutatni – vélik a szakemberek.

BARANYAI KÖRKÉP

Baranyában több ezer érettségiző adott számot tudásáról az idén, a megyeszékhelyen 2395-en vizsgáztak. A mohácsi Kisfaludy Gimnázium végzősei majdnem elérték a négyszázalékos záróvizsgaátlagot - mondta el lapunknak *Grain András*, az önkormányzat oktatási referense. Komlón a Kazinczyban, valamint az 501-es számú Szakképző Iskolában két-két diáknak nem sikerült leérettségizni. A komlói Nagy László Gimnázium, valamint a pécsváradi szakközépiskola valamennyi tanulója sikerrel vette élete első nagy megmérettetését.

Róna Géza, a pécsi önkormányzat illetékesének tájékoztatása szerint általános tendenciává vált, hogy a szakközépiskolákban mindig jóval nagyobb a bukási arány, mint a gimnáziumokban. - Ennek visszaszorítására egy érdekes folyamat indult be: az iskolák a gyengébb képességű tanulókat inkább az utolsó év végén buktatják meg, így azok nem rontják az iskola érettségiátlagát - mondta Róna Géza.

Idén nem voltak olyan „rázósak" a matek tételek, mint korábban; a közös érettségi-felvételi vizsgákon viszont meglehetősen gyenge teljesítményt produkáltak a diákok. A legtöbben mégis a történelemvizsgán buktak el, a megyeszékhelyen az elégtelenek 68 százaléka e tárgyból született. A szakember szerint ennek az lehet az oka, hogy itt csak egy lehetőség van a számadásra, míg a többi tárgy esetében többfordulós a próbatétel. Idén már nem csak az állami „C" típusú nyelvvizsgát lehetett jelesre beváltani, az intézmények elfogadtak néhány honosított diplomát (Goethe Institute, Cambridge-i, Oxford-i) is.

Akik a matúra akadályait sikertelenül vették, októberben ismét nekirugaszkodhatnak. Felvételizni viszont csak jövőre lesz lehetőségük.

SOMLAI A.

PÉCSI ÉS NÉHÁNY VIDÉKI VIZSGAEREDMÉNY

	tanúzmány	érettségizett	megbukottak
Pécs	gimnáziumok	1203	17
	szakközépiskolák	781	54
	felnőttképzés	441	28
Szigetvár	Zrínyi M. Gimnázium	85	4
	Zrínyi M. Szakközépisk.	100	13
Mohács	Kisfaludy Gimnázium	115	3

Forrás: DN K

Pincefelújítás húsz év után

PÉCS

Húszévi vegetálás után elkészül a Kálvária-dombi pincesor látványpincészettel és bortároló helyiségekkel. A pincék húsz évig álltak lepusztult állapotban, elcsúfítva a környezetet. A nyolcvanas évek óta jobbára hajléktalanok laktak itt. Az önkormányzat korábban felajánlotta az ingatlant az egyháznak, de annak nem volt rá szüksége. Ezután két éve pályázaton értékesítette a város az építményt, amit egy borászattal foglalkozó szövetkezet vásárolt meg.

Az építkezés még tavaly ősszel kezdődött, de a bonyolult engedélyezési eljárások miatt csak most ősszel fejeződött be. A 290 négyzetméternyi területen bortároló helyiségek lesznek. A leendő látványpincészetet elsősorban a borszakmában tevékenykedők látogathatják majd, de érdeklődés esetén nem zárkóznak el vendégek fogadása elől sem. A pincesor külső része a városképhez illő külsőt kap.

MÁTÉ A.

Lakásokat bocsátanak licitre

Önkormányzati tulajdonú épületeket, lakásokat bocsát licitre a napokban a település, a tervek szerint kedvező induló áron lehet majd hozzájutni az ingatlanokhoz. Az épületek jó része ugyanakkor felújításra szorul.

PÉCS

Törvényileg kötelező licittel kíván eladni több ingatlant a pécsi önkormányzat, az árverésre a napokban kerül sor. *Bókay Endre*, a közgyűlés lakásbizottságának elnöke lapunknak elmondta, a befolyó bevétel a város lakásalapjába kerül, és már a jövőbeni felhasználásra is megvannak az elképzelések. A szándékok szerint egyebek mellett ebből a keretből újítják majd fel az önkormányzati bérlakásokhoz tartozó külső egységeket (homlokzat, lépcsőház, nyílászárók). A rekonstrukciós felmérés már elkészült, Pécsett több épület, bérház átalakítása szükséges.

Bókay Endre hangsúlyozta, hogy a most kalapács alá kerülő ingatlanok kikiáltási összegeit úgy állapították meg, hogy azok a piaci árak alatt legyenek. Vételárkedvezmény vagy részletfizetési lehetőség ugyanakkor nincs. A lakások, helyiségek jó részét teljesen vagy részben fel kell újítani, azonban a vevők saját maguk munkájával olcsóbbá tehetik a beruházást.

Az árverésen egyebek mellett belvárosi lakások és több kisebb ingatlan szerepel.

NY. SZ.

FÜRDŐFESZTIVÁL HARKÁNYBAN. Kéttucatnyi rendezvényt vonultatott fel szombaton és vasárnap a IX. Harkányi Fürdőfesztivál programsorozata. Tegnap ugyan a rossz idő kevesebb látogatót csalt a városba, de a házigazdáknak így sem lehetett okuk panaszra: a két nap alatt csaknem húszezren váltottak belépőt a fürdőbe. (BZ) FOTÓ: MÜLLER A.

Visszavonták az engedélyt, felbontják a szerződést

MOHÁCS

Az önkormányzat felbontja a nappali melegedő működtetésére kötött szerződést, múlt hétfőn pedig megszűnt a helyi átmeneti szálló működési engedélye.

A Délvidéki Református Szeretetszolgálat eddig együtt működtette a nappali melegedőt és az átmeneti szállót. Utóbbi működési engedélyét, miután több törvényi előírás sem teljesült, múlt hétfőtől visszavonta a közigazgatási hivatal.

A fennmaradó nappali melegedőre Mohács 1999-ben kötött ellátási szerződést a szeretetszolgálattal. Egy hónapja az önkormányzat úgy döntött: az évi 500 ezer forintot élelmiszer formájában biztosítja készpénz helyett. A legutóbbi ülésen pedig egyenesen úgy határoztak a képviselők: az ellátási szerződést 2002. december 31-gyel felmondják, a jegyzőt pedig felkérik, hogy vizsgálja meg a hajléktalanok ellátásának más módjait. Az indoklás szerint miután Mohács lakossága 20 ezer fő alá csökkent, a melegedő fenntartása nem kötelező. *Bóka Koppány*, az intézmény vezetője szerint a város lépése már korábban elhatározott volt.

Bóka Koppány

– A melegedő működési engedélyét még nem vonta vissza a város, de a hajléktalanok éjszakai ellátása hivatalosan hétfőtől megszűnt - figyelmeztetett Bóka Koppány.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

B. B.

Pécsbagota a borúton

Közmunkával oldják meg a falu szépítését

Csendes, nyugodt kis falu, az utóbbi időben soha semmivel sem hívta fel magára a figyelmet. Éli a maga megszokott életét, s bár az utóbbi időben kis zavar volt a munkahelyek körül, azért a legtöbben megtalálták a megélhetési forrást. A különleges, egyedi zamatú boraival akar csatlakozni a Villány-siklósi Borúthoz.

Kinek hiányzik a falu? A kérdés költőinek is tűnhet, ám ha megkérdeznénk száz baranyai honpolgárt, nagy valószínűséggel azt sem tudnák, hol terül el ez a falu. Ha pusztán a logikai úton próbálnánk megközelíteni a település jövőjét, akkor a jelenlegi állapot és tendencia alapján nem sok lehetőséget következtetnénk a falu jövőjét illetően. Ám más a tudomány, és más a falu lakóinak véleménye. Mert aki itt született vagy itt eresztett gyökeret, itt élnek rokonai, barátai, az nem szívesen költözik el innen. Az utóbbi időben nullszaldós volt a vándorlás, vagyis annyian jöttek, mint ahányan eltávoztak a településről. Ez persze nem téveszti meg a falu vezetőit, mert érzik, ha nem tudnak látványosságot teremteni, vagy esetleg a tájra jellemző, különleges élményt szolgáltatni, hát akkor kudarcba torkollik elképzelésük.

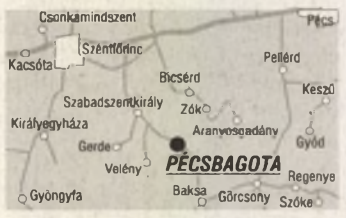
– Nézze, ez a település meglehetősen zárt közösséget takar – mondja a polgármester, Bozsányi János, aki egyben a település postása is. – Meglehetősen távol állunk a nagyforgalmi utaktól, belterjes fejlesztésre pedig nemigen van lehetőségünk. A rendszerváltás időszakát úgy éltük meg, hogy a faluban a közszolgáltatások közül csak a villany volt adottság, minden egyéb hiányzott az ellátásból.

Mindenekelőtt a vezetékes, és egyben az egészséges ivóvíz bevezetését említi a legfontosabbnak a falu első embere. Éppen ezért a 90-es évek elején vízműtársulást alakítottak, pályázatok központi forrásra, meg is kapták, így azután velényi kút létrehozásával három falunak kiépítették az egészséges ivóvizet szolgáltató hálózatot. Persze ez a lakosságnak is pénzbe került, ám egy emberként kiálltak a bevezetés mellett, úgyhogy nem jelentett különösebb gondot a csövek lefektetése. Az ötvenezer forintos befizetést a legtöbben hitelből fedezték, tízéves lejáratra.

– Aztán következett az utak, járdák felújítása – folytatja a polgármester –, körülbelül négy év alatt valamennyi elkészült. A falugondnoki pályázatra is minden évben jelentkeznek, ám nemigen veszik figyelembe aktivitásukat, hiszen mind ez ideig visszaadták javaslatukat. A villanynál is új megoldást kellett kialakítani, a gerincvezeték lefektetése is sokba került. Ki kellett cserélni lámpatesteket, 15 kandelábert azonnal kifizettük, mert nem akartunk adósságot.

– Nincs sok bevételünk – mondja a polgármester –, a telek-, valamint a kommunális adóból messze nem jön össze annyi pénz, amennyire szükségünk lenne a normális működéshez és a fejlesztéshez. Éppen ezért minden lehetőséget megragadunk annak érdekében, hogy a falu fejlődése biztosított legyen. A település környékén lévő „hegyeken" (Kishegy, Nagyhegy, Várhegy, Lukahegy, Gömböchegy) például az éves építményadó 2000 forint, ebben benne van a szemétszállítás is, a hulladékot Szentlőrincre szállítják. De hogy ne érezze úgy az itt tulajdonnal rendelkező adófizető polgár, hogy pénzéért nem kap semmit, néhány évvel ezelőtt kiépítettük az elektromos hálózatot. A területkiegyenlítési pályázatból nyertünk erre 3,5 millió forintot, az önkormányzat is hozzájárult, no meg természetesen a terület birtokosai is „beszálltak" a fejlesztési költségekbe.

Bozsányi János polgármester



A gáz bevezetése is szóba került, ám a lakosság nagy többsége nem vállalta az ezzel járó anyagi terheket, úgyhogy erről lemondtunk. Az itt élő emberek már kiépítették a központi fűtésüket, szénnel, fával fűtenek, nem akarták megfizetni a több mint 100 ezer forintos gázcsőfektetési hozzájárulást. És egyébként a jövőt tekintve arra számítanak, hogy részesei lesznek a siklósi borútnak, hiszen itt igen jó minőségű, ámde mennyiségben kevés bort termelnek a gazdák. ■

Az utcákon szépen karbantartott házak sorakoznak

A FALU TÖRTÉNELME

Ősidők óta lakott hely, ahol Körös (Kewreus) patak és a környező erdők, legelők biztosították az életteret. A patak a mai Pécsszabolcs területéről induló, mai nevén Pécsi-víz medrében folyt. A honfoglalás idején Botond törzse szállta meg. A mai temetőtől északra kora bronzkori települést és temetőt tártak fel a régészek (az úgynevezett „zóki kultúra" része). 1262-ben Bagata, 1447-ben Bagotha nevű nemesek tulajdona volt. A törökhódoltság előtt a Bagothay családé, 1539-ben Istvánffy Pál kapta meg a települést János királytól. 1664-ben teljesen elpusztul, a költő és hadvezér Zrínyi Miklós égette fel az eszéki híd lerombolása után. A második világháború után, a tanácsrendszer idején végzett központosítás során közös igazgatási szervezetet hoznak létre Szabadszentkirály központtal. Az akkori társult községek szoros kapcsolata az 1990-es választások óta a közös körjegyzőségben maradt meg.

Tiszta falu

A település két utcából áll, ezen ötven ház található. A portalanított utak 80 százalékos arányán próbáltak évekkel ezelőtt javítani a Pécsbagotát Velénnyel összekötő út aszfaltozásával, ez azonban forráshiány miatt eddig nem valósult meg. Pedig a helybeliek szerint erre nagy szükség lenne, hiszen a szomszédos községek távolsága közúton 6 kilométerről 1,5 kilométerre csökkenne. A falu képe egy rendezett, kis számú lakosság által gondozott, csinos községet mutat. A belterületi utak, járdák 1995-ben kerültek felújításra, állaguk megóvására gondot fordítanak. Az árkokat folyamatosan tisztítják, erre igénybe veszik a közmunkásokat. A temetőt is közcélú munkát végző emberekkel tették rendbe.

A világháborúkban elesetteknek emlékművet állítottak

A falu közös fenntartóként vesz részt a Szabadszentkirályon működő óvoda és a 8 osztályos általános iskola működtetésében. A művelődési házban alkalmanként bálokat és rendezvényeket tartanak, kulturális szervezet nem működik a településen. Az időskorúak közül néhányan a szabadszentkirályi nyugdíjasklub tagjai, az ottani rendezvényeken, klubdélutánokon vesznek részt. A katolikus vallású magyar faluban a roma etnikum és más nemzetiségiek jelenléte nem számottevő, éppen ezért nem is hoztak létre kisebbségi önkormányzatot. A lakosság többsége képzett, szakmával rendelkező emberek lakják ezt a községet. Az egészségügyi ellátást Szabadszentkirály községgel közösen oldják meg. A háziorvos és a védőnő rendszeresen tart a faluban ügyeletet, de gyógyszer és a fogorvos miatt már át kell menni Szentkirályra. ■

A földeket bérbe adták

A történelem során végig a mezőgazdaság volt a falu életének meghatározója. Az egykori Szabadszentkirályi Béke Mgtsz tulajdonát képező földbirtokok a vagyonfelosztás után magántulajdonba kerültek, többségét a termelőszövetkezet (ma már részvénytársaság) bérli. Ipari tevékenységet senki sem folytat, egyéni vállalkozásként csak a kocsma és a vegyesbolt működik, az épületet az önkormányzattól bérlik. A község tavaly 13 millió forintból gazdálkodott, az idén 13,5 millió forint áll rendelkezésükre. Évek óta forráshiányosak, vagyis több a kiadásuk, mint a bevételük, „önhiki" pályázaton nyert pénzekkel pótolják a hiányzó összegeket. Az idén is beadták kérelmüket, a bizottság 2,178 millió forintot ítélt meg számukra. Természetesen ez nem lesz elég a hiányok pótlására, éppen ezért megpróbálnak takarékoskodni. Az iskolás gyermekek ellátására sokat költenek. Az bejárás ingyenes, a bérleteket, valamint a menza költségeinek felét az önkormányzat fedezi. Évente egyszer beiskolázási segélyt adnak a közép- és felsőfokú iskolába járóknak, tavaly ez 10 ezer forint volt. Bekapcsolódtak a Bursa Hungarica akcióba, egy főiskolásnak 8 ezer forintot utalnak át havonta. ■

A falu katolikus temploma

A község gazdái

A polgármester *Bozsányi János* (45 éves, postás), alpolgármester *Filipovics József* (35, vállalkozó). A testület tagjai: *Végh Miklós* (48, nyugdíjas) és *Hánik Zoltánné* (47, adminisztrátor). A körjegyző *dr. Bunna Gyuláné*. ■

Falunap Gunarason

Tavaly rendezték meg először a borversenyt, igen nagy sikerrel. A hegyvidéki kisgazdaságok, hobbitelkek általában szőlőültetvények, a tulajdonosok rendkívül büszkék az itt előállított nemes nedűre. A megmérettetés mind ez ideig hiányzott, bár a gazdák régóta szerették volna elérni, hogy minősítsék az általuk előállított bort. A tavalyi versenyen 45 mintát értékelt a bírálóbizottság, döntésük értelmében 8 bort minősítettek aranyéremmel. Falunapot nem tartanak – legalábbis a településen. Az önkormányzat viszont minden évben kirándulást szervez valamelyik közeli fürdőhelyre, ezen minden jelentkező ingyenesen vehet részt. Az idén Gunarasra mennek. ■

pecsbagota.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a pécsbagotai önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Békéssy Gábor

Készül a rendezési terv

A játszóteret két éven keresztül társadalmi munkával építették, 2000-ben adták át

Mint a legtöbb településen, itt is meghatározták elképzelésüket, hogyan is nézzen ki falu az elkövetkező években. Vagyis készül a település rendezési terve, az önkormányzat már nagy vonalakban döntött a tervezetben foglaltakról. Kétségtelen, a falu nincs kiemelt helyzetben, nem várható, hogy a vállalkozók majd egymásnak adják a kilincset, csakhogy Pécsbagotán fektessék be pénzüket. Ettől függetlenül a helyi önkormányzat meghatározta az elképzelését, mit is szeretne kialakítani a faluban az elkövetkező időszakban. Az itt lakók többsége a szomszédos Szabadszentkirályon dolgozik, ez a helyzet még hosszú időn keresztül fennmarad. Éppen ezért gondoskodni kell a közlekedésről, hogy a Volán-járatok akkor és olyan időben érjenek a faluba, hogy a munkába járók pontosan elérjék a munkakezdést. A település vezetői megpróbálják idecsalogatni a vállalkozókat. Persze ez nem megy máról holnapra, hiszen a potenciális befektetők az olcsó lehetőséget keresik, viszont az ajánlatban egy bizonyos szint alá nemigen lehet menni, hiszen akkor a terület tulajdonosa, nevezetesen az önkormányzat veszteséget könyvelhet el. A rendezési tervben ugyan kijelölték az ipari övezet helyét, az itt lévő területek árát, vagy bérleti díját is hamarosan megállapítják. A területekre máris vannak érdeklődők, bár nem nagy számban, de a külföldi befektetők is jelentkeztek. Természetesen amíg nem készült el a rendezési terv, addig konkrét befektetésekről sem tárgyalhatnak, ámde az érdeklődés biztató, azt jelzi, hogy a hazai és külföldi vállalkozók is fantáziát látnak a pécsabagotai ipari övezetben. A rendezési terv elkészítésére is nyertek pályázati pénzeket. ■

Krisztogram-monopólium a világörökség jegyében

A másolat nem lehet az eredetivel azonos méretű

A 312. október 28-i Mulvius-hídi csata előtt Constantinus császár látomásában bukkan fel a krisztogramnak nevezett jel a következő szavak kíséretében: „E jelben győzz!" Krisztus nevének görög kezdőbetűihez (X=khi, P=rho) a Pécsett talált példányon a másik két betű (A = alfa, ? = omega) is közvetlenül Krisztusra utal: „Én vagyok a kezdet és a vég." A pécsi krisztogram másolásáról, grafikai felhasználásáról keretmegállapodást kötött az önkormányzat és a Baranya Megyei Múzeumok Igazgatósága.

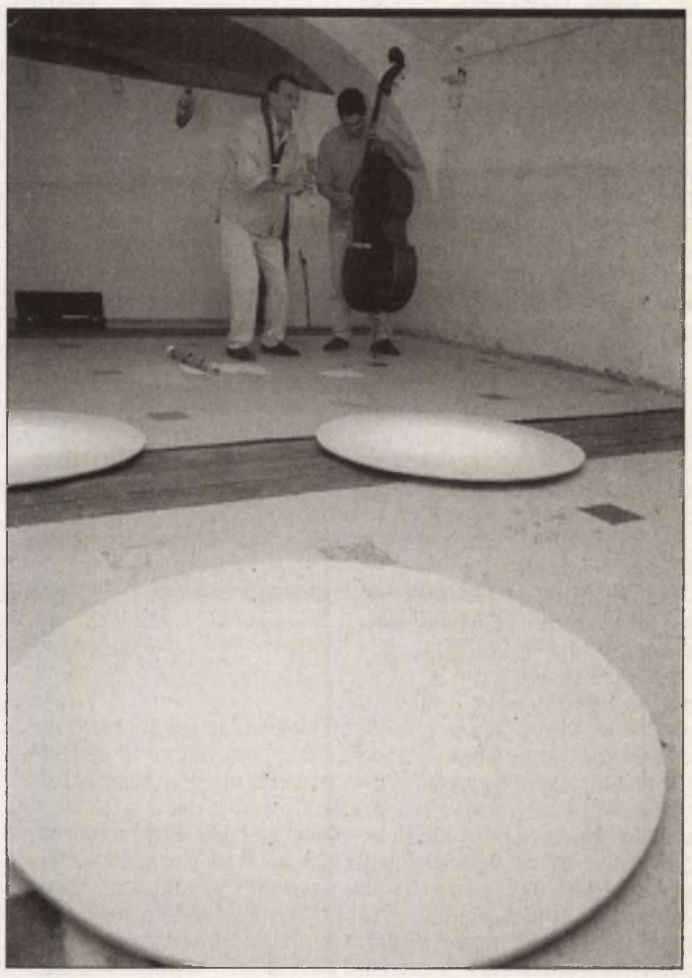
A krisztogram a pécsi világörökségi együttes jelképe. A kereszténység első hivatalos szimbóluma a Péter-Pál sírkamrában freskón is jelen van, másrészt az V. számú sírkamra feltárásakor bronz templomi függőmécses töredékeként találtak ilyen régészeti emléket.

A Krisztus monogrammal díszített áttört bronzlemez – amelynek az átmérője 8,5 centiméter – a Magyar Állam tulajdona. A Baranya Megyei Múzeumok Igazgatósága jogosult a másolatban történő felhasználását engedélyezni. Ez eddig a konkrét igények felbukkanásakor külön szerződés alapján történt a világörökségi címet kapott város és intézményei esetében is.

Célszerű volt együttműködési keretszerződésben hosszú távon rendezni az önkormányzat felhasználói jogát. A megállapodás szerint az önkormányzat jogosult a krisztogramról meghatározatlan időtartamra és példányszámbeli korlátozás nélkül másolatokat készíteni, készíttetni, forgalomba hozni, valamint ezt a jogot a Pécsi Kulturális Központnak átadni, a krisztogram grafikai megjelenítését felhasználni önkormányzati, városi ajándéktárgyak, emléktárgyak készítéséhez, készíttetéséhez.

A múzeumigazgatóság a terjesztés jogát másnak nem adja át, illetve arról az önkormányzattal közösen dönt. A másolatok nem készülhetnek olyan anyagból, mint az eredeti krisztogram, nem lehetnek ugyanolyan méretűek sem, és sorszámmal kell ellátni mindegyiket.

A kereskedelmi forgalomba kerülő másolatok, illetve a krisztogram grafikai megjelenítésével kereskedelmi forgalomba kerülő ajándéktárgyak 10 százalékát az önkormányzat térítésmentesen átadja a múzeumigazgatóságnak. **D. I.**



PARASZTLAKODALOM címmel Kotormán Norbert szobrász kiállítását láthatják az érdeklődők a pécsi Parti Galériában. A szombat esti megnyitón Dresch Dudás Mihály és Szandai Mátyás muzsikája biztosította a jó hangulatot. **FOTÓ: MÜLLER ANDREA**

Isten ostora most a finneket riogatja

Attila, az Isten ostora címmel nagyszabású régészeti kiállítás látható a nyáron a Lahti Történeti Múzeumban. A barbár vadságról élő tévhitet ellenpontozó bemutatón baranyai lelet is szerepel.

A győri, pécsi, miskolci, nyíregyházi, valamint szentpétervári és ukrajnai múzeumokból vannak kölcsönzött anyagok a legújabb lahti történeti kiállításon. A hun régészeti hagyatékokat ebből állította össze a főrendezőnek felkért *Müller Róbert* a keszthelyi múzeumból. Mivel hatalmas kiállítóteret kellett kitölteni, a rendezők a tárlat anyagában elmentek időben egészen a magyar honfoglalásig, bemutatták Attila utódait, illetve követőit a hunok volt uralmi területén.

A Janus Pannonius Múzeum a kiállítás sikeréhez a pécs-üszögi anyaggal járul hozzá, amellyel párhuzamba vonható, hasonló leletanyagokat vittek Lahtiba Ukrajnából is.

A Lahti Történeti Múzeum évek óta kapcsolatban áll a pécsi Janus Pannonius Múzeummal. A hun kiállítás rendezésének befejezésére és megnyitására meghívták *Huszár Zoltán* igazgatót és *Nagy Erzsébet* régészt, aki a pécs-üszögi anyag kigyűjtésével kapcsolatos ügyeket intézte.

– Mit mutat be a baranyai kiállításrész?

– Ez az Üszögpusztán 1900-ban előkerült lelet az, ami Baranya területén biztosan hunokhoz köthető. Azt viszont nem tudjuk róla, hogy kié volt: egy hun vezetőjé-e, vagy a helyi népesség hunok által kiválasztott vezetőjéé, aki hun katonai jelképekkel ellátottan irányította ezt a területet – mondja a népvándorlás korával foglalkozó pécsi régész. – Valószínűleg egy hamvasztásos temetkezés része az üszögpusztai lelet: aranylemezekkel borított lószerszámdíszek, lószerszámveretek, vas lándzsacsúcsok és nyílhegyek. A keleti párhuzamokra tekintettel különösen izgalmas régészeti anyag.

– Tekintve, hogy a téma a finnektől földrajzilag igencsak távoli, a Lahti Történeti Múzeumot mi vezérelte ezzel a kiállítással?

– Pont a távolság és az ismeretlenség. A kiállítást meghirdető óriási plakáton – ami egyébként Helsinkiben is az utcákon van – a rendezők a figyelemfelkeltés érdekében egy kicsit elmentek abba a közkeletű irányba, hogy Attila ijesztő barbár vezér volt, aki egykor egész Európát fenyegette. Az „Isten ostora" felirat alatt Attila kissé sátáni mosollyal néz le a régészeti leletekre. A „vad barbár nép és király" képet azonban enyhítik és ellenpontozzák az összegyűjtött idézetek, történeti adatok és maga a színes leletanyag. A kiállítás éppen azt célozta meg, hogy megmutassa: a tökéletes ötvösmunkák, a csodálatos felszerelési tárgyak és viseleti anyagok kétségtelenné teszik, nem akárhonnan szalajtott barbárok voltak a hunok, hanem annál jóval nagyobb kulturális értéket képviseltek – meséli Nagy Erzsébet a júniusban nagy felhajtással nyílt finnországi kiállításról, amely augusztus végéig látható Pécs testvérvárosában, Lahtiban.

A kiállítást meghirdető plakát **FOTÓ: M. A.**

Az ottani múzeumban ez a kiállítás egyébként egy sorozat része, mert az intézmény már korábban tartott bemutatót a közép-európai régészeti hagyatékból, és tervezi a folytatást is. Ennél azonban van számunkra aktuálisabb téma is.

– Igazából rá kellene venni a lahti kiállítás magyar főszervezőit, hogy egy kis kiegészítéssel idehaza, a magyar közönségnek is mutassák be ezeket a leleteket. Nagyon jó lenne már végre egy nagy hun kiállítás Magyarországon is – fogalmazza meg sokak kívánságát a pécsi szakember.

DUNAI I.

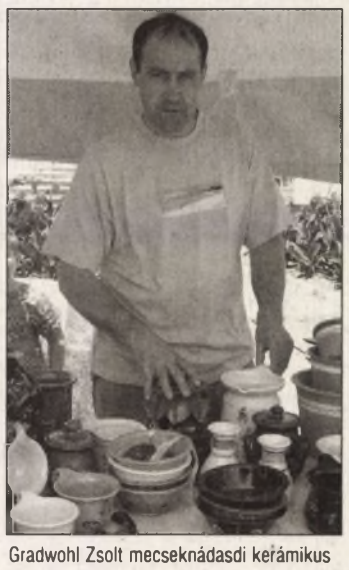
Egy fazekas Mecseknádasdról

Gradwohl Zsolt standjánál az országos szőttes- és cserépvásáron

A hétvége ismét fesztiváljellegű rendezvénynek adott otthont. Pécsett zajlott a kétnapos 24. Országos Szőttes- és Cserépvásár, amelyen 50-en mutatták be és kínálták eladásra árujukat az ország minden részéből.

Finomfényű, formás tárgyak. A fehér, a sárga, a zöld, a barna és a kék színek uralják őket. Van itt kuglófsütő, rétes- és kalácssütő tepsi. Vázák, köcsögök, halászlés-, pörköltes-, kávés-, teáskészletek sorakoznak előttünk a pulton. *Gradwohl Zsolt* Mecseknádasdon élő népi iparművész karcolt és írókázott kerámiái egyedi hangulatot árasztanak.

– Magát a fezekasságot Szekszárdon tanultam *Bíró Annamáriától* – mondja a népi iparművész. Ott a sárközi kerámia volt a „tananyag". – Itt viszont, ahol élek, a mecseknádasdi-óbányai kerámiahagyományok az uralkodók. Mindez megkerülhetetlen, akárcsak a nemzetiség. A németség, svábság magával hozott tárgyain szereplő kerámia formavilága a helyi adottságokkal keveredve hagyományozott ránk. Ez képezett egy bizonyos fazekas stílust. A mecseknádasdi-óbányai kerámia messze földön híres, ismert stíluságyanzat. Ezt nemigen volna érdemes másolgatni. Az én munkáim ugyancsak az itteni hagyományra épülnek. Azért törekedtem arra, hogy újragondolva, továbbfejlesztve mindezt, egyéni hangot üssek meg. Nagyon régen voltak is fazekasok a családunkban. Ugyanakkor apám kőfaragóként dolgozott. Tulajdonképpen édesanyám révén lettem fazekas. A régi iparosok, mesterek még szekérrel járták a falvakat. Vevőik nemigen igényelték a díszítést. Az én karcolt, írókázott használati és dísztárgyaimon stilizált formák, növényi és virágmotívumok vannak díszítőelemekként. Földfestékeket használok, és ezeket magam is őrlöm. A fazekasélet velejárója, hogy az ember a hétvégeket a vásárokon tölti. Későn fekvő és korán kelő élet ez. A java a műhelyben telik korongozással, fülezéssel, díszítéssel. A műhelyemben hagyományos, lábhajtásos és motoros korongozó is van. Kemencéből ugyancsak választani lehet az elektromos és a hagyományos tüzelésű között. Van még egy állandó árubemutató is a műhely mellett. Az agyagot veszem, részben viszont magam bányászom és készítem elő. Például a tűzálló edények anyagát egy az egyben magam állítom elő. Kevés szebb munka van, mint ez, bár ma már a népi fazekasság önmagában nem ad igazi megélhetést. Az eladhatóság a hagyomány ellen van. Az olcsó ablakdíszeket elkapkodják, a tálakat meg csak nézegetik... Nem kis öröm, hogy a hatéves kislányom ott agyagozik velem a műhelyben. **BEBESSI K.**



Gradwohl Zsolt mecseknádasdi kerámikus

Diplomamunkák rendezetlen területekre

Hasznosulnak-e valaha is a pécsi frissdiplomás építészálmok?

A PTE Pollack Mihály Műszaki Főiskolai Kara kiegészítő egyetemi építész szakán július elején 24-en védték meg sikerrel diplomamunkájukat. Az ajánlásként kapott témalista a világörökségi területhez is kapcsolódó aktuális pécsi feladatokat jelölte meg, amelyek építészetileg rendezetlen ügyei a városnak.

A végzős építészek minden beruházási költségkötöttség nélkül meglódíthatták fantáziájukat. Volt, aki az Eszperantó parkban a térszint alá fejlődéstani múzeumot tervezett, egyfajta fordított Bábel tornyát. Egy másik a kesztyűgyári irodaépületet alakította át: kiütötte a homlokzatát, csak a födém marad, és függesztett üvegszerkezettel operált. Memi pasa fürdője olyan üvegtetőt kapott, amely belülről kupola hatású.

A Budapesten dolgozó keszthelyi *Kovács-Andor Krisztián* 1993 óta tanul Pécsett, a földrajz szakot is elvégezte. Az ő témája a Kálvária-domb oldalában lévő pincéből borház, bormúzeum létrehozása. Évek óta foglalkoztatta a probléma. Annak tudatában vágott neki, hogy már megvalósulóban van egy terv a borházra.

– Az enyém egy kicsit bővebb. Mivel Pécs a múzeumok városa és borvidékek veszik körül, regionális jellegű bormúzeumot építenék, benne egy kis borozóval – mondja.

Az északi városfal körüli rendezés befejezéseként fogja fel a múzeumot. Az épület a Kálvária-sétány felé nyitott.

– A meglévő épületcsonkot beépítem és boltívek formájában mutatom be. A megtisztított városfalra, illetve a Kálvária-sétányra válaszoló kőburkolatot teszek az épületre, a borozórész tetejére pedig ráfuttatom a terepet – mutatja a terveket. – A borozó rejtve marad a domb gyomrában, csak a kő támfal és négy boltíves ajtó jelenik meg. A kétszintes múzeum modern része látszó vasbeton felületű, amely homogén szürke hátteret ad. Itt monitorok, képernyős konzolok kapnak helyet, amelyeken le lehet kérdezni az információkat a borvidékekről. Az új múzeumi rész átmeneti zónát képez a külső világ és a hegy gyomrában lévő között. Ez félhomályos terület szűrt fényekkel, amit a lőrésszerű ablakok adnak. A pincerendszerben van a borászati, szőlészeti eszközök hagyományos múzeuma. Ennél megtartom a téglaburkolatot.

Egyszerű, elegáns társasház a kiteljesedő, megújuló Péter utcában. Tervezője, a pécsi *Bácsalmási Zoltán* speciális helyzetben van. A tervezés tanszéken oktat. Eddig főiskolai diplomával tette, amit 25 éve szerzett. Vagyis a kollégái tanították.

– A két telek, ahova a társasházat megterveztem, a családi birtok része. Rendkívül értékes és szép terület. Élő problémával kívántam foglalkozni, hogy lelkesen dolgozzam. Ez nem fikció, itt nemcsak a helyszín valóságos, a ház meg is épülhet – indokolja választását.

A társasház egy mediterrán középkori városka szeglete is lehetne tetőivel, belső udvaraival, teraszaival.

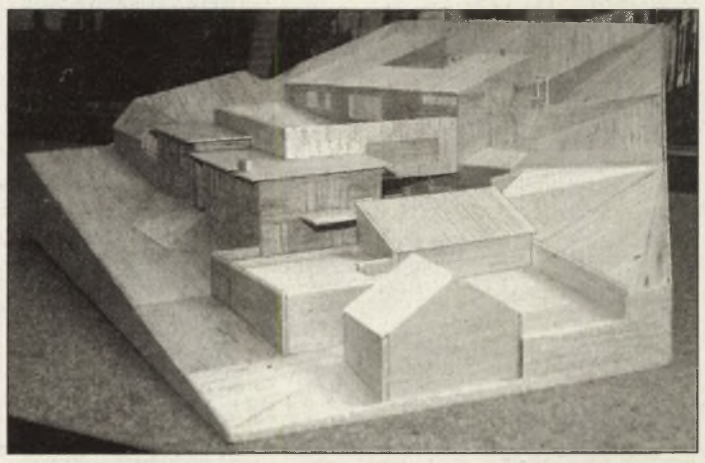
– Nem törekedtem erre, egyéb meggondolásokból alakult ki, hogy ilyen lett a megformálás. Egy 20–25 százalékosan emelkedő domboldalra kellett épületet tervezni. Nem akartam klasszikus teraszházat. Az enyém lépcsősen kúszik fel a domboldalra, de megtartja az előírt zárt sorú beépítést. Öt szint van a domboldalon, plusz a garázsszint, de mindez nem jelenik meg tömegben, hiszen két szintnél magasabb beépítés sehol nincs. Az épület hátsó része inkább teraszház, a kerthez kapcsolódik, az első része inkább városias tömbház. E kettőt kapcsolja össze az átrium. Azon kellett sokat gondolkodni, hogy a domboldalra szinte rásimuljon az épület, ugyanakkor jól használható lakások alakuljanak ki bennük. Összesen nyolc lakásnak van hely, minimum 100 négyzetméthereseknek. Úgy 30 millió felé járhat majd az áruk.

Vernyik Anita gyöngyösi, 1976-ban született. Pécsett végezte a főiskolát is, aztán három év után jelentkezett az egyetemi kiegészítő képzésre. A tettyei szabadtéri színpadot választotta feladatának. Makettje távolról sátor, illetve tömzsi kábelhíd hatását kelti.

– Megfogtak a romok, amelyek itt kihasználatlanul állnak, mert nemigen tudatosul az emberekben a reneszánsz palotamaradványok léte. A közönséget úgy próbáltam idevonzani, hogy kiszolgálóépületet terveztem a rom alatti déli oldali rézsűre, másrészt a provizórikusan függesztett, hálószerű tetővel védelmet adtam a romoknak. Ez a szerkezet mutatkozott a legjobbnak, mert nem kellett beleépíteni a műemlékbe. Úgy véd, mintha a romok felett levegőhéj lenne: acélszerkezetű rácsos tartókkal áll két ponton függesztve, szelemenekkel összefogva, ponyvával lefedve, amely a napon áttetszik.

Figyelemfelkeltő látvány lenne a Tettye felől. A 20x25 méteres udvaron 200–400 néző fér el.

– A kiszolgálóépületben nyílvános WC-t, galériás kávézót, a színészeknek pedig öltözőket, társalgót és ruhatárat helyeztem el. Az utak és a 6 méter széles lépcső a város felől érkezőket a kávézóhoz, illetve a palotához vezetik. **DUNAI I.**



Elegáns társasház makettje a megújuló Péter utcában **FOTÓ: MÜLLER A.**

BÁT-ÖSSZEFOGLALÓ

Drágult a zöldhasú

A Budapesti Árutőzsde gabonapiacán az elmúlt héten a korábbinál kevesebb, mintegy 800 millió forint értékű áruval kereskedtek a brókerek, míg a határidős pénzpiacon 8,6 milliárd forint értékű külföldi fizetőeszköz került új tulajdonoshoz – derül ki a BÁT jelentéséből.

A hétfői nyitóárhoz képest a hét végére négyszáz forinttal drágult a kukorica. A novemberi határidő 23 000 forinton zárt. A búza elszámolóárai kettő kivételével csökkentek, az augusztusi jegyzés 420 forinttal gyengült, így 24 000 forinton állapodott meg a kereskedés utolsó napján. Az extrabúza augusztusra 25 900 forintot ért. A takarmánybúza értéke minden határidőre emelkedett, az augusztusi lejárat záróára 21 000 forint volt. A takarmányárpát ugyanerre a határidőre 19 400 forinton lehetett jegyezni. A napraforgó októberi árfolyama 62 000, a repcéé 51 000 forint maradt. A szója decemberi lejárata 58 700 forinton zárt.

A határidős pénzpiacon összesen 34 532 kontraktussal kereskedtek a brókerek. A legnépszerűbb az euró volt. A jegyzések valamennyi fizetőeszköz esetében jelentősen emelkedtek a forint gyengülésének köszönhetően. Az amerikai dollár júliusi árfolyama majd tíz forinttal erősödött, 250,19 forinton fejezte be a kereskedést. Új határidő nyílt, a novemberi, amelyet 261 forintért kínáltak az alkuszok. Az euró piacán 5,30 forinttal drágult a júliusi lejárat, így 250,19 forintért lehetett jegyezni. A közös európai fizetőeszköz piacán 250,50 forinton megnyílt az októberi határidő. Az augusztusi lejáratú angol font értéke 392,70 forint volt

ÚJVÁRI

Rekordnyereség a bankoknál

A céltartalékok mérséklése is hozzájárult az eredményhez

Az elmúlt évben a magyarországi bankrendszer 121 milliárd forint adózott nyereséget realizált, ami másfélszerese az egy évvel korábbinak. Ez a mutató tényszerűen is bizonyítja, hogy a pénzügyi szektor jövedelmezőségi mutatói mind eszköz-, mind pedig tőkearányosan jelentősen javultak tavaly.

BUDAPEST

A Magyar Nemzeti Bank közelmúltban közzétett jelentése szerint a hazai bankrendszer eszközarányos nyeresége még európai összehasonlításban is meglehetősen magasnak számít, ugyanis az eurózónához tartozó országok bankjainak átlagos mutatója 0,3-0,4 százalék körüli, szemben a magyar 1,44 százalékkal.

A kedvező mutatóknak, magas jövedelmezőségi szintnek egyszerű adminisztratív, illetve gyakorlati összetevői is voltak. Az előbbiek körébe tartozik, hogy a pénzintézeti szabályozási és számviteli változások következtében tavaly megszűnt az országkockázati és árfolyamkockázati céltartalék, illetve felszabadult az árfolyamveszteségre képzett céltartalék is. Az adminisztratív intézkedések hatásaként egyszerre mintegy 12 milliárd forinttal javult a hazai bankrendszer jövedelmezősége. Ehhez járult továbbá, hogy a kockázati céltartalék minimumkövetelményének kiiktatása további 10 milliárddal javította a pénzügyi szféra gazdálkodási pozícióját.

Az eredményeket pozitívan befolyásoló hatások közé sorolható az ABN Amro életbiztosítójának eladása, ezzel szemben ugyanakkor többletterhet jelentettek a Kereskedelmi és Hitelbank és az ABN Amro, illetőleg a HVB Hungary és a Bank Austria Creditanstalt fúzió kiadásai. Az összevonásokból származó költségmegtakarítások legkorábban az idei év gazdálkodási helyzetét javíthatják.

Ami a kiemelkedő nyereségképződés gyakorlati tényezőit illeti, abban a legnagyobb szerepet a kamatjövedelem kedvező alakulása játszotta. Ez nominálisan 17, reálértékben pedig hét százalékkal nőtt; a fejlődést jól mutatja, hogy 2000-ben a reálnövekedés mértéke 3 százalékot ért el. A kamatjövedelem extra alakulását roppant kedvezően befolyásolta az ügyfélhitelek számának és részarányának emelkedése. Átvitt értelemben a bankok javára „hajtotta a vizet" az is, hogy a hitelfelvételi hajlandóság mind a gazdasági szereplők, mind pedig a lakosság körében javult az elmúlt évben.

Az egyes kereskedelmi bankok közül jó évet zárt többek között az OTP, a Raiffeisen és a CIB, valamint a jubiláló Inter-Európa, ugyanakkor kiváló teljesítményt nyújtottak a szövetségbe tömörülő, így a legnagyobb országos hálózatot magukénak tudó takarékszövetkezetek is.

A magyarországi bankrendszer összevont 50 százalékos nyereségnövekedése mellett figyelemre méltó ugyanakkor az a fejlemény, hogy a 2000. évi tízzel szemben tizenháromra nőtt a veszteséges bankok száma. Hogy ezek nem rontottak jelentős mértékben az együttes eredményen, az annak köszönhető, hogy a 13 veszteséges pénzintézet piaci részesedése nem haladta meg a 18 százalékot.

A MAGYAR BANKRENDSZER JÖVEDELMEZŐSÉGI MUTATÓI

Eszközarányos nyereség		Tőkearányos nyereség	
2000	2001	2000	2001
1,00%	1,44%	12,5%	16,2%

A jövedelmezőségi mutatók, és az abban mutatkozó polarizációk nemcsak a továbbra is folytatódó éles piaci versenyre mutatnak rá, hanem azoknak a bankszakembereknek a jóslatát támasztják alá, akik a hazai bankrendszer további koncentrációját jövendölték.

Az ügyfelek szempontjából mindenképpen pozitívan értékelhető az elmúlt esztendő. A bankszektort sem csőd, sem felszámolási esemény nem rázta meg, a kiegyensúlyozott év hozzájárult az ügyfelek bizalmának erősödéséhez, ami ugyancsak megmutatkozott a hitel- és betétállomány már említett növekedésében. Ezt a folyamatot erősítette az a tény is, hogy a tavalyi évet méltán nevezhetjük a csökkenő kamatok évének, hiszen a jegybanki alapkamatot követve – különösen az első félévben – a kereskedelmi bankok is többször mérsékelték a különböző termékeikhez, konstrukcióikhoz kötődő kamataikat.

A bankszférát tavaly jellemző stabilitás az idei első félévben is folytatódott, ez, illetve a hitelfelvételi hajlandóság alakulása nem lehet akadálya az elmúlt évi kedvező eredményességi folyamat folytatódásának.

KASZÁS ENDRE

A diákhitel kamata

BUDAPEST

A Diákhitel Központ Rt. számításai szerint a következő tanév végére a 140 ezret is elérheti a diákhitelt igénylők száma. Eddig mintegy tizenötmilliárd forintot osztottak szét az érvényes szerződéssel rendelkezők között. A jövő tanév első folyósítási napja október 15. lesz.

A diákhitel kamata a 2002/2003-as tanév elejére még 9,5 százalékos marad. *Őri András*, a Diákhitel Központ kommunikációs igazgatója szerint ez jövőre minimálisan változhat – pozitív és negatív irányba is. A Magyar Fejlesztési Bankkal kötött szerződés értelmében 28 milliárd forintra módosult a hitelkeret, ebből 15 milliárdot már szétosztottak. A fennmaradó összegből ebben az évben még garantálni tudják a kamat mértékét, utána azonban más megoldást kell találni.

Őri András szerint – az Államadósság-kezelő Központtal együttműködve – január elseje óta lehetőség lett volna értékpapírkibocsátásra, ezt azonban nem használták ki, mivel nem volt rá szükség. A kommunikációs igazgató ennek ellenére elképzelhetőnek tartja, hogy az értékpapírok már az idén megjelennek a piacon. A kamat nem változhat nagymértékben, csupán 1-2 százalékkal, hiszen ezt a törvényi keretek nem teszik lehetővé.

Emelkedik azonban a felvehető összeg mértéke. Október 15-től már akár 25 ezer forintot is kaphatnak az igénylők. A módosítási kérelmet október 1-ig kell benyújtania azoknak, akik több pénzt szeretnének felvenni, ám szerződésük kevesebb összegre szól.

A számítások szerint elképzelhető, hogy a most 21 ezer forintot kapó hallgatók 90 százaléka kéri majd a havonta 4 ezer forinttal nagyobb összeget. Az új kérelmezőknek szeptember 18-ig kell jelezniük hitelszándékukat. Így az első folyósítási napon, október 15-én már számlájukon lehet a pénz.

NAGY ESZTER DÓRA

Az idei tanévben a jogosultak több mint negyede igényelte a diákhitelt. A legtöbb kérvény Baranya megyéből érkezett, a legkevesebb Nógrád megyéből. Több mint 85 ezren éltek a lehetőséggel, ez a szám a cég számításai szerint a következő tanév végére a 140 ezret is elérheti. A statisztika alapján a legtöbb igénylő az elsőéves hallgatók közül kerül ki.

Kedvező turisztikai kilátások

BUDAPEST

Közel másfél százalékos visszaesést szenvedett tavaly a világturizmus. A krízis a vártnál kisebb volt, így a kilábalás is mielőbb megtörténhet. Idegenforgalmi szakértők a gazdasági növekedés beindulásával már az idén is többlettel számolnak.

A turistaérkezések száma tavaly kisebb mértékben esett vissza, mint azt a szeptemberi terrortámadások nyomán az idegenforgalmi szakma várta: az elmúlt évben 693 millió utazót regisztráltak, ami négymillióval marad el a megelőző év eredményeitől. E 0,6 százaléknyi csökkenés jeleit azonban már a terrortámadást megelőzően látni lehetett, az észak-amerikai, európai és ázsiai térség gazdaságai ugyanis egyaránt gyengültek, és a 2000. évi 4,7 százalékos globális GDP-növekedés 2001-re 2,5 százalékra szűkült. A világturizmusban tehát az olajválsággal, a falklandi háborúval és közel-keleti konfliktussal terhelt 1982. esztendő óta tavaly volt az első év, hogy ismét kedvezőtlen számokat írtak.

A válság komolyságához képest meglepően kicsik a veszteségek, és igen gyors ütemű a kilábalás, ami ismét a turizmus mint üzleti szektor ellenálló képességét és stabilitását bizonyítja – fogalmaz az Idegenforgalmi Világszervezet (WTO) éves elemzésében a főtitkár, *Francesco Frangiali*. Tapasztalata szerint az elmúlt év világgazdasági nehézségei más iparágakat, például az informatikát sokkal jobban megviselték, az idegenforgalomban ugyanis a növekedés még az idén helyreáll.

A szeptembertől decemberig tartó kritikus időszakban Délkelet-Ázsiában volt a legnagyobb a visszaesés, 24 százalékos. Éves szinten azonban Amerikához hasonlóan 6 százalékos lemaradást regisztráltak, ezt némiképp ellensúlyozta a csendes-óceáni térség és Afrika 4 százalék feletti növekedése.

A turizmus bevételei tavaly 462 milliárd dollárra rúgtak, az egy napra jutó 1,3 milliárdos forgalom tehát 2,6 százalékos visszaesést mutat. Az euróban számolt adatok ugyanakkor 0,5 százalékos emelkedés révén 516 milliárdos éves teljesítményt mutatnak. Mivel a turizmus bevételei felerészben a vén kontinensen realizálódnak, a WTO a jövőben a statisztikákat euróban is közzéteszi.

Bár a világ számos pontját továbbra is politikai konfliktusok terhelik, a gazdaságok globális teljesítménye növekedésnek indult, ami kedvező jel a turizmus szereplőinek, s igazolhatja a WTO várakozását, amely szerint a növekedés üteme hosszú távon évi 4 százalék körül alakulhat. ■

HÍREK

ELMARADÁS. Húsz éven keresztül reálértékben évi 5 százalékos béremelést kellene elérni ahhoz, hogy vásárlóerő-paritáson a magyarországi átlagkereset utolérje a portugáliait – állapítja meg az uniós bérfelzárkózásról készített szakszervezeti tanulmány. A szerzők hangsúlyozzák: az uniós bérekhez történő közelítés alapja a gazdasági teljesítmény, a versenyképesség, a termelékenység növelése lehet. MTI

FOGLALKOZTATOTTSÁG. 0,6 százalékkal csökkent a foglalkoztatottak száma az első negyedévben az előző év azonos időszakához képest – állapítja meg a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) napokban közzétett részletes elemzése. MTI

PÉNZPOLITIKA. Nem célszerű tovább szigorítani a monetáris politikát – hangsúlyozza a Kopint-Datorg Rt. legfrissebb konjunktúrajelentése. A kutatók rámutatnak arra, hogy az elmúlt egy évben fokozatosan szigorodtak a monetáris feltételek, a jegybank kamatcsökkentései nem tartottak lépést az infláció mérséklődésével. Míg a fogyasztóiár-index 2001 májusától 2002 áprilisáig 4,7 százalékponttal mérséklődött, a jegybanki alapkamat mindössze 2,75 százalékponttal csökkent. MTI

SAPARD. Várhatóan már júliusban kiírják a SAPARD-program pályázatait. Az uniós pénzek folyósítására a SAPARD-hivatal októberi akkreditációját követően kerül sor. A mezőgazdaság és a vidék fejlesztését célzó előcsatlakozási alapból az idén a 2000. évi tízmilliárd forintos keret nyílik meg, míg jövő februártól a 2001., májustól pedig a 2002. évi forrásokra lehet majd pályázni. EUROPRESS ■

Indokolatlan étolajpánik

Kifogástalan a Vénusz napraforgóolaj minősége. A vizsgálati eredményeket a svájci SGS független kutatóintézet mérései is megerősítették – jelentette be Kollár Lajos, a Cereol Növényolaj-ipari Rt. elnök-vezérigazgatója.

BUDAPEST

A gyártó cég vezetője szerint elképzelhetetlenek azok a mérési eredmények, amelyeket a szlovák Állat-egészségügyi és Élelmiszeripari Felügyelet tett közzé; ezekre hivatkozva kezdeményezték a Vénusz napraforgóolaj kivonását a szlovák piacról. Mint ismeretes, Szlovákiában a 2001. december 4-i gyártású, egyliteres kiszerelésű napraforgóolaj visszavonását rendelték el idén június 17-én, azt követően, hogy a pozsonyi intézet mérése szerint a termék nikkeltartalma meghaladta a szlovák élelmiszertörvényekben megengedett mértéket.

Kollár elmondta: mérési vagy számítási hibára vezethető vissza a termékben a határértéket meghaladó mennyiségű nikkel kimutatása. Európa legismertebb laboratóriumának vizsgálata szerint a napraforgóolaj nikkeltartalma 0,015 mg/kg, amely megfelel a szlovák élelmiszer-biztonsági előírásoknak. Az európai Cereol-csoport részére élelmiszer-biztonsági vizsgálatokat végző budapesti kutatóintézet rendszeresen ellenőrzi a termékeket, és ezek a számok több évre visszamenőleg a szlovák határértékektől lényegesen elmaradó értéket mutatnak. Az Országos Élelmezéstudományi Intézet kémiai szennyezőanyagok osztálya szerint a nikkelvegyületek általában nem ártalmasak az emberi szervezetre, ezért sem az Európai Unió, sem a magyar szabványok, de a nemzetközi egészségügyi kódex sem ír elő határértéket az étolaj nikkeltartalmára vonatkozóan.

Tekintettel arra, hogy a Cereol semmilyen hivatalos értesítést nem kapott a szlovák hatóságoktól, még nem döntött arról, hogy milyen válaszlépéseket tegyen jó híre és piaci pozíciója védelmében. Nem zárta ki annak lehetőségét, hogy pert indít a szakhatóság ellen.

ÚJVÁRI GIZELLA

Ausztria jobb helyzetben volt

Ausztriában az uniós csatlakozás után jó néhány kisvállalkozás megszűnt, ám az EU adta előnyök jóvoltából a vállalkozások száma és a foglalkoztatottak létszáma összességében emelkedett.

BUDAPEST

Egyes hírek szerint Ausztria csatlakozása az Európai Unióhoz nem volt előnyös a vállalkozói szektor számára, és e gazdálkodók közül sokan tönkrementek a belépést követően. Ennek valóságtartalmát firtató kérdésünkre *Georg Toifl*, az Osztrák Gazdasági Kamara Ipari, Kézműipari és Szolgáltatási Szektorának elnöke elmondta: az uniós csatlakozást követően nyugati szomszédunk bruttó hazai terméke (GDP) növekedett, és a foglalkoztatottsági helyzet sem romlott, sőt még javult is.

Elsősorban a vámhatárok lebomlása jelentett előnyt a gazdálkodóknak, mert míg például korábban az EU-országokba irányuló szállítmányok vámolásának folyamata a papírmunkákkal és az engedélyeztetésekkel együtt akár nyolc napba is beletelt, addig ma nincs szükség ilyen procedúrára. További érezhető előnyként a kamarai szakember az egységes fizetőeszköz, az euró megjelenését említette.

Az előbbi előnyökkel együtt azonban az önfoglalkoztató vállalkozások közül – ők alkotják a vállalkozói szektor egyharmadát – jó néhány megszűnt: az idősebb korúak felszámolták cégüket, míg mások esetleg alkalmazottként folytatták tevékenységüket.

Osztrák tapasztalatok szerint különösképp súlyosan érintette a csatlakozás például a hentes- és húsfeldolgozó vállalkozásokat, ugyanis e területen olyan szigorú hűtési, higiéniai normák léptek életbe, hogy ma már a kisvállalkozások nem tudják maguk levágni az állatokat, hanem úgynevezett vágóudvarok jöttek létre, és oda kell vinniük az állatokat. Így Ausztriában az EU-csatlakozás után 3000-ről körülbelül 700-ra csökkent a hentesek és a vágóhidak száma.

A kiragadott példából látható, hogy a magyar kisvállalkozások milyen kihívásoknak néznek elébe. Azt pedig az alapvetően pozitív tapasztalatokkal rendelkező osztrák szakemberek is megjegyzik, hogy Ausztria a jelenlegi Magyarországnál kedvezőbb szinten állt uniós csatlakozásuk időszakában.

DÓCZY LÁSZLÓ

Ingyenes internetszolgáltatás

BUDAPEST

A Matáv-kedvezmények megszüntetése után ingyenes netszolgáltatást nyújt július 4-étől a Prím Média – jelentette be Szutor Ferenc, a Prím Online igazgatója. A PRÍMnetnek nevezett új szolgáltatás keretében a Prímposta regisztrált felhasználói bizonyos időszakokban ingyen létesíthetnek telefonos internetkapcsolatot prímpostás e-mail-címükkel és a hozzá tartozó jelszavukkal.

Az ingyenes internetkapcsolat elsősorban a nappali órákban: hétköznap 6-tól 18 óráig, hét végén 6-tól 15 óráig létesíthető. Az ingyenesség természetesen csak a netkapcsolatokra vonatkozik, az 51-es számra érvényes tarifa szerinti számlát fizetni kell.

A PRÍMnet szakmai partnere a VIVAnet, így azokban a körzetekben él az ingyenes PRÍMnet, ahol a szolgáltató már kiépítette hálózatát, ez jelenleg az ország 97 százalékát jelenti. A szolgáltatás július 4-től él, a modemes számítógép telefonos csatlakozásába mindössze a következő paramétereket kell beírni, hívószám: *06-51-301-202*, felhasználónév: a prímpostában regisztrált e-mail-cím azzal a módosítással, hogy a „@" helyére is pontot kell tenni, a jelszó pedig a levelek megtekintéséhez regisztrált jelszó.

A régebbi prímposta-felhasználók azonnal élhetnek az ingyenes PRÍMnet által felkínált lehetőségekkel, azoknak, akik most keresik fel a *www.primposta.hu* címet, hogy regisztráltassák magukat, a regisztrációt követően egy napot várni kell.

PRIVACSEK ANDRÁS

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Szolgáltatás

Intim sarok. Szexuális játszmák férfi és nő között. *12. oldal*

Sport

Hewitt, a Williams nővérek közül pedig Venus győzött Wimbledonban. *13. oldal*

Sport

Kétszer annyi játékost igazol a Komló, mint amennyi távozik a csapatból. *14. oldal*

Élet & Stílus

Vérszívók, áldozatra várakozva

Egy szúnyogcsípésbe nem hal bele az ember – legalábbis Magyarországon. Egy kullancs már sokkal veszélyesebb lehet, ráadásul rejtőzködve vár ártatlan áldozatára.

A szúnyogok rajzási ideje áprilistól szeptemberig tart. A nőstények főleg esténként és éjszaka csípnek, nappal nyugodtabbak. Nagyobbak a hímnél, és közelebb repülnek a földhöz. Vért is csak ők szívnak, mert emberi fehérjére van szükségük a szaporodáshoz.

A szúnyog a szívócsővel apró lyukat szúr a bőrbe, közben pedig nyálat termel. Ez oszlik szét a bőrben, amitől megduzzad és kitágul. A vérszívás két percig is eltarthat. Először kis piros pont alakul ki a helyén, majd legkésőbb tizenkét óra múlva viszkető hólyag lesz belőle. A fény és a hideg helyiségek vonzzák őket, ezért este csukjuk be az ablakokat és az erkélyajtót, vagy szereljünk fel szúnyoghálót. Elűzhetjük őket szegfűszeggel tűzdelt citromszeletekkel vagy citromolajos illatgyertyával is. Bőrünkre kenjünk parfümmentes testápolót, amibe levendulás vagy citromos illóolajat keverünk 4:1 arányban. Ha a csípés erősen viszket, tegyünk hideg, sós vízbe mártott zsebkendőt a megcsípett helyre.

A kullancs különösen tavasztól őszig veszélyes. Erdőben vagy erdőszélen található, fűben és bokrokban. Észreveszi a testmeleget, és hatvan-kilencven centiméter magasságból esik áldozatára. Úgy beleássa magát a bőrbe (leginkább a hónaljnál, a fejben vagy a hajban), hogy zuhanyozáskor sem lehet tőle megszabadulni. Ha nem veszik észre, teliszívja magát vérrel, majd kiesik. Sajnos minden ötödik olyan baktériummal fertőzött, amelynek hatására néhány nappal vagy héttel a csípés után a bőrön gyűrű alakú bőrkiütés jelentkezik. Legkésőbb ekkor orvoshoz kell fordulni, ugyanis a fertőzés hónapok vagy évek múlva is krónikus ideg-, ízületi, szívizom- és agyhártyagyulladást okozhat.

Agyhártyagyulladás ellen beoltathatjuk magunkat, egyébként pedig erdei túrákon ne járkáljunk fedetlen testtel, és viseljünk cipőt. Mindig alaposan vizsgáljuk át az egész testet, de ha kullancsra bukkanunk, ne akarjuk kitekerni, inkább csipesszel húzzuk felfelé. Ha a feje bent marad, vagy nem biztos, hogy egészben eltávolítottuk, forduljunk orvoshoz.

Az atka is kellemetlen tud lenni, bár nem veszélyes. Közép-Európában háromezer fajtája létezik. Tavasztól őszig a milliméternél kisebb fűatka a legkellemetlenebb. Főleg a combot támadja, a bőr tele lesz apró kis viszkető szúrásokkal, mint bolhacsípésnél. Ne feküdjünk ruha nélkül a fűre, ne legyünk mezítláb, s viseljünk hosszú nadrágot. A hideg borogatás itt is segít. ■

Homeopátia: harapást – szőrével!

A homeopátiás módszeren alapuló gyógyítás egyszerre kezeli a betegség okát és tünetét, de fontosnak tartja a beteg lelki tényezőit is. A kór megjelenését a test energetikai egyensúlyának felborulásaként értékeli. A terápia személyre szabott, az alapelv pedig: hasonlót a hasonlóval kell gyógyítani!

Már az ókori görögök is tudták, hogy a betegségek kétféleképpen gyógyíthatók. Az egyik eljárás a hagyományos, amely a baj ellenszerét használja. Ezen alapul a mai modern orvostudomány. A másik elv a tünetekhez hasonló szerrel gyógyít. Az évszázadok során az előbbi orvoslási iskola terjedt el, az utóbbi módszert ezért sokáig csak titokban űzhették tovább.

A homeopátia ősatyja Samuel Hahnemann tizennyolcadik századi német orvos volt. Miután kiábrándult a hagyományos orvoslásból, áttért a homeopátiás gyógyításra. Önmagán végzett kísérletei alapján rádöbbent, hogy nemcsak az ellenszer hatásos valamilyen betegségnél, hanem az az anyag is, amely az egészséges embert megbetegítené. Később rájött arra is, hogy az általa használt szerek hatása annál erőteljesebb, minél jobban felhígítja azokat. Korának szörnyű betegségét, a kolerát és a tífuszt a fokozatosan hígított anyagok segítségével tudta legyőzni. Megfigyelt egy másik érdekességet is: ha a gyógyító szereket az előállítás során rendszeresen rázza, akkor az anyag hatékonysága megnő, tulajdonsága pedig megváltozik. E gyógymód nagyon széles körben hasznosítható, bőrbetegségeknél, allergiánál, pánikbetegségnél, álmatlanságnál.

A homeopátiás gyógykezelés úgy kezdődik, hogy az orvos elbeszélget páciensével. Kikérdezi korábbi betegségeiről, a családban előfordult kórokról. Feltérképezi a beteg lelki állapotát és aktuális tüneteit. Az így dolgozó orvos úgy gondolja, hogy az egész testtel kell foglalkoznia, mert a fizikai betegség hátterében mindig lelki tényezők állnak. A homeopata gyógyító számára fontos, hogy betegével bizalmas kapcsolatot tudjon kiépíteni, ezért a hosszan tartó, bensőséges beszélgetés is része a terápiának.

A gyógyítás csak ezek után következik. Miután kiderült a páciens problémája, akkor a panaszaihoz leginkább hasonló tünetet kiváltó gyógyszer kivonatát felhígítják és felrázzák. A szer lehet például valamilyen ásványi anyag, állati testnedv, de előfordul, hogy valamilyen fémre van szükség. A homeopátia igen sokféle anyagból készíti gyógyító szereit: gyógynövényekből, hagymából, savakból, konyhasóból, vagy éppen dohányból. Ezek a vegyületek mint gyógyhatású készítmények kissé meglepőek lehetnek, de rendkívül hatásosak. Ám annak ellenére, hogy ártalmatlanok, csak orvos segítségével használhatók!

Mintegy tíz éve hazánkban is megalakult a homeopátiás orvosok egyesülete, így egyre többen gyógyulhatnak e szelíd gyógyászat segítségével.

A. M.

Nyugati minták

- A nyugati országokban már felismerték a homeopátiában rejlő lehetőségeket. Angliában a királyi család e módszerrel gyógyíttatja magát. Az egyik londoni kórházban található Európa legnagyobb homeopátiás gyógyszertára.
- Németországban állami támogatást kapnak a homeopátiás készítmények.
- Svájcban olyan központilag finanszírozott kutatási projekteket működtetnek, amelyek e gyógyszerek hatékonyságát vizsgálják.

MUSZKLIMÁNIA. Számtalan tanulmány kimutatta, hogy a nőket nem izgatják a hatalmas izomkötegek, az urak mégis szeretnének látványosabban kinézni. Az idei Mr. Korea például 187 társa közül lett a győztes. FOTÓ: EPA

SZTÁRPLETYKÁK

NAOMI TANGA NÉLKÜL. Naomi Cambell újra botrányt kavart. A szeszélyes természetű 32 éves brit topmodellt egy neves fehérneműgyártó cég beperli. A divatfotózásra ugyanis jelentős késéssel érkezett, nem tűrte, hogy bárki is hozzáérjen, elkészítsék sminkét, frizuráját. Ráadásul amikor meglátta az egyik bemutatni kívánt tangát, egyszerűen kivonult a helyiségből, pedig korábban már megismerte a darabokat. A cég úgy döntött, nem fizeti ki az 50 ezer fontos honoráriumot, és jogi útra tereli az ügyet.

BEATLES-BOSZORKÁNYOK. Kiengedték az elmegyógyintézetből azt a skizofrén brit férfit, aki három évvel ezelőtt késsel támadt rá George Harrisonra. Michael Abram úgy gondolta, hogy a Beatles négy sztárja boszorkány. A 34 éves Abram abban a hitben élt, hogy ő az ötödik Beatles-tag. Mentális állapota az 1999-es napfogyatkozás után romlott meg jelentősen, amikor azt hitte, hogy eljön a világvége. ■

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

Titkos figurák az ágyban

Vizsgálatok szerint az erotikus témák megbeszélésében a párok között a férfi a bátortalanabb. Az urak nem mindenről mernek beszélni, nehezen vallják be például, hogy más figurát szeretnének az ágyban.

A legtöbb félreértést az szokta okozni a házastársak között, hogy a felek azt hiszik, ha a másik nem kezdeményez, akkor már nem is kívánja a testi szerelmet. Lehet, hogy úgy tűnik, a férfi vágya napról napra mérséklődik, a feleség pedig arra gondol: vége a szerelemnek, vagy belépett a harmadik. Legtöbbször pedig csupán arról van szó, hogy az úr valamiért úgy gondolja, már nem olyan kívánatos partnere számára. Az is előfordul, hogy munkahelyi problémák gyötrik.

Az újítás is elengedhetetlen. Lehet, hogy eleinte a férje megőrült a helyes fekete melltartóért, a fülpuszikért, de ma már talán unja őket. A vágy fokozói – ismételve – a vágy lohasztói lehetnek.

Megeshet, hogy a férfinak jólesik a feleség érintése, simogatása, de nem találja elég határozottnak. Általában nem meri kimondani, hogy „erősebb" bánásmódot kér. Van, akit viszont éppen az zavar, hogy a feleség olyan az ágyban, mint egy tanárnő, mindig utasítgatja. A nő kiharcolta egyenjogúságát a szexben is, mégsem kell folyamatosan dresszírozni a férfit. Senki sem szereti, ha menet közben adják tudtára, hogy produkciója csupán elégséges. Mindent meg lehet mondani, csak nem mindegy, mikor, milyen körülmények között.

Gyakran előfordul, hogy a férfi valami izgalmas dologra vágyik, szívesen elmondaná, mire gondol, de fél, hogy a nő kineveti, vagy esetleg undorral reagál. A párok sose szörnyülködjenek a partner fantáziája miatt. Legjobb, ha mindketten csínján bánnak az ötletekkel, nem muszáj minden képzelgést megosztani a partnerrel. És semmin sem szabad felháborodni.

A legnehezebb a csődhöz viszonyulni. A férfi számára a sikertelenség tökéletes katasztrófa. Sokat segít a nő, ha mindezt teljesen természetesnek fogja fel, de nem kell a dolgot túlreagálni. A nő inkább segítse minden elképzelhető módon és főleg nagyon tapintatosan a férfit a következő alkalommal. ■

Olvasson a világhálón is a nőkről!
Ha női témákra kíváncsi,
vagy ha csevegni szeretne róluk másokkal,
látogasson el a
www.holgyvilag.hu,
a www.kiskegyed.hu
vagy a
www.gyongy.hu
internetes oldalakra is

Tűznyelők és revolverhősök

Minden ember más, az indulatok kezelése azonban sokakat közös csoportba terel. Megfigyelések alapján hat fő típusba helyezték kutatók a dühös embereket.

A „revolver" állandóan támadásban van. A legártatlanabb megjegyzés mögött is ártó szándékot sejt, és kapásból visszalő. Mivel számára minden kellemetlenség személyes ügy (még az is, amelyről nem tehet senki), képtelen féken tartani indulatait. Közben jóval több mindent tesz tönkre, mint amennyit eredetileg akart, utána viszont hajlandó haladéktalanul bocsánatot kérni.

A „zabolátlan" egyszerűen nem tud uralkodni magán. Egyetlen pillanat alatt a plafonon van, bolhából is elefántot csinál, lehetetlen észérvekkel hatni rá. Ez a félelmetes alak gyakran olyan hatalmasnak tűnik, hogy környezete nem tanúsít komoly ellenállást.

A „tűznyelő" látszólag békés, kiegyensúlyozott, nem lehet kihozni a sodrából. Minden boszszúságot vállrándítással vesz tudomásul, roppant magas az ingerküszöbe. Hajlamos viszont hirtelen és váratlan dühkitörésekre, ha betelik a pohár. Környezete természetesen nem érti az okát.

A „hörcsög" megjegyzi az őt ért igazságtalanságokat, hogy a megfelelő pillanatban bosszút álljon mindenért. Amikor tehát látszólag rendben mennek a dolgok, akkor jön elő válogatott taktikáival: szeretetmegvonás, akadékoskodás, kárörvendő megjegyzések. Oda üt, ahol a legjobban fáj.

A „darázs" fennen hirdeti békés természetét, mégsem tud ellenállni a kísértésnek, hogy a vita során szavakkal földbe döngölje a másikat. Mindig övé az utolsó szó, és távozáskor biztosan odaszúr egyet – még ha a többiek számára le is zárult már a dolog.

A „színész" igényli a látványos megoldásokat. Ezért széttöri a porcelánt, bevagdossa az ajtókat, lecsapja a telefont, vagy kidobja az ételt az ablakon. Szeret drámaian fellépni: hangos sirámok, lehetőleg nagyobb közönség előtt. Ilyenkor annyira ijesztő, hogy a többiek is inkább meghúzzák magukat. ■

Kedvező kamatú
Citibank
Személyi Kölcsön
7632 Pécs, Citrom u. 2-6. II. em.
✆ 72-516-430, 72-515-465
Nyitva tartás: H-Cs 8-17, P 8-15
citibank
Citibank Rt. - a magyarországi Citibank csoport és a Citigroup tagja.
A legfeljebb: magyar állampolgárság, lakóhelyi vezetékes vagy privát mobiltelefon, 21-65 év közötti életkor. Minimum jövedelem: egyedülálló személy esetén 88.000 Ft havi nettó jövedelem, házas- és élettársak esetében 88.000 Ft nettó jövedelem. A Citibank a kölcsönt a hitelbírálati feltételei alapján, a szerződést követően nyújtja. A szerződéskötés a hitelbírálat eredményétől függ. A feltételekkel kapcsolatos további felvilágosításért forduljon személyesen munkatársunkhoz. Ez a hirdetés tájékoztató a figyelemfelkeltést szolgálja, nem minősül nyilvános ajánlattételnek vagy tájékoztatónak. A hirdetésben szereplő C-Agent2 Kft. (székhely: Budapest, Váci u. 35.; cégjegyzékszám: 01-09-986287) a Citibank Rt. bankügynöke üzemeltet.
A teljesítendő-mutató értéke 25,57% - 44,99%.

MECSEK MOTOR
A legolcsóbb és a legjobb
TRIUMPH, MZ, KEEWAY, RIEJU, KYMCO, GAS GAS
KIZÁRÓLAGOS BARANYAI MÁRKAKERESKEDÉS
ÚJ MOTOR
298 000 Ft
Csak nálunk ilyen olcsó!
Máshol drágább!
Keresse a MECSEK MOTOR feliratot!
Olcsóság, nyugodtság, garancia, ezt adja önnek a Mecsek Motor embléma!
Pécs,
Megyeri u. 115/a.
Tel.: 72/515-675
Hussár 50 cm³, tárcsafék, sisaktartó, piros, kék, sárga színben. Önerő: 46 000 Ft
5 év futamidő! Kereseti igazolás nem kell!
1 év garancia!
Baranya megyei viszonteladók jelentkezését várjuk!
Mecsek Motor A HIVATALOS

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

BUDAI VÁROSRÉSZ

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló ügynökségén Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél, Pécs, Bocskay u. 86.

Telefon: 538-516, 06-30/9460-552

ÁLLÁST KÍNÁL

AUTOVILLAMOSSÁG szerelésben jártas fiatalt keres pécsi kft. 72/216-114, 30/916-9671 *250312*

BELVÁROSI kávéházba szakképzett felszolgálót keresünk. Tel.: 06-30/993-4263 *249309*

DINAMIKUS területi képviselőt keresünk árnyékolás technikai és nyílászáró termékek forgalmazásához, 200-300 E Ft havi jövedelemmel. Tel.: 20/913-8621 *240210*

A Casino Jack felvesz fiatal, csinos **pultosokat** és **gépkezelő lányokat.** Nyelvtudás előnyt jelent. Tel.: 06-30/9792-045

DIVATTERVEZŐ keres nagy gyakorlattal (méretes ruhában is) rendelkező szabászt. 72/517-291 *252573*

ÉPÜLETFENNTARTÁSI, üzemeltetési gyakorlattal rendelkező épületgépész üzemmérnököt azonnal felveszünk pécsi munkahelyre. Jelentkezés: szakmai önéletrajzzal a kiadóba a „252416" jeligére kérjük eljuttatni. *252416*

FIAT Hitachi kotróra gépkezelőt azonnal felveszünk. Tel: 30/9469-998 *252597*

FONYÓDI étterem, németnyelv-tudással felvesz nem dohányzó, ügyes fiatalokat felszolgálónak. Kezdőt betanítunk, szállást biztosítunk. Tel.: 06-30/242-1560 *247385*

KÁN

Szeretettel várjuk az érdeklődőket 2002. július 13-án szombaton **TERÜLETI TÁVLOVAGLÓ ÉS TÁVHAJTÓ VERSENYÜNKRE**

Start 10 órakor.

A versennyel egyidőben megtekinthető a ***III. KÁNI MŰVÉSZTELEP*** munkája és kiállítása *247373*

FOTÓMODELLEKET keresünk prospektusok készítéséhez. Hölgyek, urak és gyermekek jelentkezését várjuk 8-35 éves korig. Kezdőket is alkalmazunk! Tel.: 06-20/315-2787 *252427*

HA szereti a kihívásokat, érdekli egy sokoldalú munka, szeretné jövedelmét befolyásolni, hívjon! Feltétel: pozitív gondolkodás. Érd.: 30/2565-563 *252428*

HEGESZTŐVIZSGÁVAL, gyakorlattal rendelkező szerkezeti lakatosokat keresünk pécsi telephelyre. Érd.: 72/211-603, 7-12 óráig. *252342*

IRODÁNKBA telefonos ügyintézőket és adminisztrátorokat keresünk. A hívás díja: 6 Ft/sec + áfa Tel.: 06-90/590-545 *252252*

KERESEK 100 most fogyni vágyót komoly fizetésért. 06-30/9564-942 *252261*

KŐMŰVESEKET felveszünk. 06-20-538-5787 *252522*

KŐMŰVEST felveszünk. Tel.: 06-30/9941-820 *252535*

LESZÁZALÉKOLT, kézimunkázni tudó, gépi-kézi hímzőnőket, horgolónőket felveszünk. Érd.: 712-332, 9-13 óráig. *252562*

NAGY családi házunk takarítására heti két alkalommal igényes, nem dohányzó, megbízható takarítónőt keresünk Pécsett. Tel.: 30/2673-700 *252632*

NYÁRI 10 órás Word és Excel tanfolyamok a belvárosban 2500 Ft. 72/212-277/155 m. *252307*

ÖNÁLLÓ asztalost felveszek, épületasztalos munkára. 30/302-4756 *251122*

PÉCSI székhelyű ingatlanközvetítő és értékbecslő kft. keres ingatlanközvetítőket, értékbecslőket és műszaki ellenőröket Baranya, Somogy és Tolna megye területére. „Biztos egzisztencia 252640" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. *252624*

ÜZEMANYAGTÖLTŐ állomás keres kereskedelmi végzettséggel, érettségivel és számítógépes ismerettel rendelkező fiatal hölgyeket kétműszakos beosztásba cassának. Ezen kívül kútkezelőnek érettségizett fiatalembereket. Autószerviz keres 1 fő autószerelő végzettséggel, diagnosztikai és számítógépes ismeretekkel, szakmai gyakorlattal rendelkező munkatársat. Leveleket: „Megbízható" jeligére Siklósi Hirdető, Siklós, Gyúdi út. *252438*

VÍZ-GÁZ, ill. fűtésszerelőket felveszek. Tel.: 20-477-2924 *252639*

NÉMETORSZÁGBA keresünk húsfeldolgozó szakmunkásokat magas kereseti lehetőséggel. Tel.: 06/1-275-4065. *252313*

ÉPÍTŐIPARI VÁLLALKOZÁS két fő kőművest, két fő segédmunkást keres (idénymunkára is). Tel.: 06-20/9372-416 *252677*

KŐMŰVEST felveszek. Tel.: 06/30/232-9515 *252664*

PÉCSI könyvkereskedelmi cég szakirányú végzettségű munkatársat keres marketing asszisztensi munkakörbe. Számítógépes jártasság, nyelvismeret és rendezvényszervezési gyakorlat előnyt jelent. Kézzel írott, fényképes önéletrajzokat 2002. július 20-ig várjuk „ Marketing „ jeligére az Engel J. úti Hirdetőbe. *252652*

SZAKKÉPZETT eladót élelmiszerboltba felveszünk. Tel.: 06-30/9392-294 *252686*

KOLLÉGIUMI vizesblokk felújítására kivitelezőt keresünk. Érdeklődni: II. Béla középiskola Pécsvárad, Vak Béla u. 8. 72/465-030 *252690*

KÖZLEMÉNY

Sírkőtisztítást vállalunk, kiszállással vidéken is. Tel.: 06-30/2858-902, 72/324-236 *231738*

OKTATÁS

- **„POK" Második Esély Iskolájában** induló OKJ szakképesítést adó tanfolyamok:
- **Vendéglátó-üzletvezető és**
- **Kereskedő-boltvezető**
- **csak most 65 000 Ft**
- Lakberendező, Masszőr, Mükörömépítő,
- ABC- és Ruházati eladó, Becsüs,
- Informatikai műszerész, egészségügyi operátor. Számítógépes ism. az alapoktól!
- Jelentkezhet: Német Kör, Pécs, Nagy L. kir. u. 9. I/102-ben szerdán, csütörtökön 9–10-ig és 17–18-ig
- Tel.: 30/288-4000, 80/323-323 zöld szám *253441*

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** az Árpád Üzletházban, a Mátyás Flórián téren az 1. számtól a 10. számig és a Csikor utca 1. számtól a 11. számig 2002. július 9-én 7 óra 30 perctől 9 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

Személyzeti tanácsadó irodánk multinacionális partnercég megbízásából az alábbi pozícióba keres munkatársat:

ASSZISZTENS (B/10/8)

finanszírozási üzletágba

Elvárások: legalább középfokú végzettség, irodai gyakorlat, kiváló számítógépes ismeretek.

Ha állásajánlatunk felkeltette érdeklődését, szakmai önéletrajzát a referenciaszám feltüntetésével az alábbi címre várjuk:

MULTI-MAN Személyzeti Tanácsadó Kft.
1067 Budapest, Eötvös u. 20.
Tel.: 302-7587, fax: 302-7589
E-mail: jelentkezes@multi-man.hu
www.multi-man.hu

INTENZÍV NYÁRI SZÁMÍTÓGÉPES TANFOLYAMOK

Szövegszerkesztés + Táblázatkezelés + Internet

~~40.200 Ft helyett~~ **32.000 Ft**

2 hét alatt, hétfőtől péntekig, 8-14 óráig

Tanfolyamaink:

Szövegszerkesztés	18 000 Ft
Táblázatkezelés	18 000 Ft
Prezentáció	10 800 Ft
Internet	4 200 Ft
Haladó táblázatkezelés	16 000 Ft
Adatbázis-kezelés	20 000 Ft
Üzemeltetés	16 000 Ft
Grafika	17 600 Ft
Fotófeldolgozás	17 600 Ft
Hang és video	17 600 Ft
Weboldal készítés	17 600 Ft
Webanimáció	17 600 Ft
Programozás	17 600 Ft
Multimédia	35 200 Ft

Nyilvántartási szám: 03-0105-02

HOLDEN STÚDIÓ
Pécs, Munkácsy M. u. 22., Tel: (72) 510-214
www.holden.hu

ANGOL

Intenzív tanfolyamok júl. 8-ától a Kreatív Nyelvklubban! Jelentkezzen! 70/314-7472 *246014*

DIÁKOK részére tanfolyamot indít a Mecsek Autósiskola július 8-án 17 órakor. Várjuk a tisztelt jelentkezőket a Tüzér u. 3/1. szám alatt. *250491*

Nem sikerült a felvételid?
VAN MEGOLDÁS!
JELENTKEZZ A COMENIUSBA!

Szeptemberben induló nappali tagozatos szakképzéseink:

- idegenvezető - 1 éves emelt szintű
- idegenforgalmi ügyintéző - 1 éves középfokú
- marketing- és reklámügyintéző - 1 éves középfokú
- irodavezető - 1 éves emelt szintű
- ügyintéző-titkár - 2 éves emelt szintű
- menedzserasszisztens - 2 éves emelt szintű
- gazdasági informatikus - 2 éves emelt szintű
- újságíró - 1 éves középfokú
- gyermek- és ifjúsági felügyelő - 1 éves emelt szintű
- szociális, gyermek- és ifjúságvédelmi ügyintéző - 2 éves emelt szintű

Idegen nyelvet heti 8–10 órában, kiscsoportban tanítunk.

Érd.: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4.
Tel.: 72/511-266, 511-267

INTENZÍV gépíró tanfolyamok. 06-20/370-2087 *252576*

VALERIA security
VAGYONVÉDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.

Személy- és vagyonőr tanfolyamot indít

BARCSON, KOMLÓN, SIKLÓSON, SZIGETVÁRON, MOHÁCSON és PÉCSETT!

Kedvezmények:
- részletfizetés
- munkalehetőség már a tanfolyam ideje alatt is
- fegyvervizsgára felkészítés

Jelentkezés: naponta 9 órától a 72/439-391-es telefonszámon.

UTAZÁS

Isztria tours
7624 Pécs, Ferencesek u. 6.
Tel.: 72/215-686, 516-102 Fax: 72/210-798
www.isztria-pecs.hu

FŐSZEZONI AKCIÓ!

HORVÁTORSZÁG

Biograd, Hotel Bolero***
(teljesen felújított, részben klimatizált, fp.)

• július 13-tól	40.500 Ft/fő
• július 20-tól	45.500 Ft/fő
• augusztus 24-től	37.600 Ft/fő

Gyermekkedvezmények!

Sibenik, Solaris üdülőtelep

• július 13-tól	49.500 Ft/fő
• július 27-től	59.500 Ft/fő

Gyermek 12 éves korig pótágyon 70%!

Lakókocsis üdülés a **Murter** szigeten
• augusztus 14-től 60.000 Ft-tól

GYÁSZHÍR

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk és dédikénk,

KANYAR RÓZSA

77 éves korában elhunyt. Temetése a szigetvári turbéki temetőben lesz 2002. július 10-én, 11 órakor.

A gyászoló Csonkics család *252687*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

TARR BALÁZS

62 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 11-én, 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *252646*

„Elcsitul a szív, mely értünk dobogott, pihen a kéz, mely értünk dolgozott,
Számunkra Te soha nem leszel halott, örökké élni fogsz, mint a csillagok."

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretet férjem, édesapánk,

ZSIFKÓ GYÖRGY
gépkocsivezető

a pécsi Hőerőmű Vállalat dolgozója, súlyos betegség következtében 2002. június 24-én elhunyt. Temetése 2002. július 12-én 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *252298*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett apám, apósom, nagypapánk, testvérünk, sógorom, a Volán és a Mecseki Szénbánya volt dolgozója,

HIDEGKUTI LAJOS

70. életévében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója július 11-én, 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *251555*

KÖSZÖNET

A Magyar Iparszövetség Oktatási Központ köszönetet mond mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

DR. ANTAL GYULA

temetésén megjelentek. *252678*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága édesanyánk, nagymamánk, dédink,

DARÁNYI ANDRÁSNÉ
Tibolt Katalin

temetésén részt vettek, virágok és távirat küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család *252397*

Ne mondjon le róla!
Töltse az idei nyarat is kedvenc lapja társaságában!
Előfizetését június 17-étől átkérheti
a Balaton déli partjára
Siófoktól Berényig

INGYENES ZÖLD SZÁM: 06-80-200-089

Dunántúli Napló

A miénk.

HIRDETÉSI SZELVÉNY

SZÖVEG

(Kérjük nyomtatott betűvel kitölteni! Max. 6 sor. Minden kockába 1 betű kerüljön, s a szavak között maradjon 1 üres kocka)

Kijelentem: a fenti szövegben tudomásom szerint félrevezető, másokat hátrányosan érintő információ nincs.

Név: Telefon:

Lakcím: Aláírás:

A hirdetési díj számítási módja: soronként történik, minden megkezdett sor teljesárú sornak számít. A jelige díja plusz 200 Ft. Amennyiben jeligés levelei postázását kéri, azt további 200 Ft ellenében vállaljuk.

Fizetés módja: postán keresztül, rózsaszín utalványon befizetve az AS-M Kft. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. címre.

Megjelenés feltétele: a hirdetési díj beérkezése (kb. 3 nap) címünkre. (Cím: AS-M Kft. Hirdető 7601 Pécs, Pf.: 134)

Vállaljuk: a hirdetés megjelenését a beérkezést követő 3. munkanapra.

A jeligés levelek átvehetők: Pécs, Engel J. u. 8. alatti hirdetőben.

HIRDETÉSI ÁRAINK (áfával)

(Lakás-ingatlan, adásvétel, társkereső, jármű)	(Állást kínál, szolgáltatás, bérel-kiad)
660 Ft/sor	**1125 Ft/sor**
(Állást keres) **575 Ft/sor**	

17 ország több mint 600 napi- és hetilapjával, magazinjával várjuk a Ferencesek u. 1. szám alatt! Tel.: 214-212

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

tempó Apróban óriás

LAKÁS

Budapesten, Keletinél, jó közlekedéssel felújított, fiatalos, 2 szobás lakás (52 nm), külön bejáratú szobákkal eladó. I.ár: 8,7 M Ft. Érd.: 30/212-9330 *249300*

Egyetemnél 3 szobás lakás eladó. 336-907 *252432*

Magyar L. úton 2 szobás, 52 nm-es lakás eladó. Tel.: 30-403-4295 *252379*

Pécs, Ércbányász u.-ban 74 nm-es, felújított lakás eladó, ill. kisebbre cserélhető + kp. Tel.: 06/30/3228-264 *252593*

Pécsen 1,5-2,5 szobás lakást keresek novemberi költözéssel. 70/270-8108 *247366*

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még lekötheti, július 20-ától beköltözhetően. Érd.: a helyszínen 7-18 h. *241416*

Pécsett a Nagy L. kir. u. 12/B-ben X. em.-i, 65 nm-es, felújított, 2,5 szobás lakás eladó. Tel.: 20/9288-499 *252634*

Pécsett a Rózsadombon 39 nm-es, IV/3. em.-i lakás eladó. I. ár: 4,5 M Ft. Tel.: 72/444-068, 30/469-2729 *252348*

Pécsett a történelmi belvárosban 85 nm-es, 3 szobás, gázfűtéses, telefonos, földszinti, új téglalakás saját udvarral + garázzsal eladó 19,8 + 2,5 M Ft. Tel.: 336-523, 315-497, 06/30/49-111-77 *252338*

POTE mellett üres lakás eladó. 20/511-2027 *252425*

Pécs. Mecsek-nyugaton exkluzív, 160 nm-es, 3 fürdőszobás, saját kertes sorházi lakás, 2 autós garázzsal, azonnal beköltözhetően eladó. Irányár: 30,5 M Ft. T.: 20/4288-737 *247337*

☎ Szabadság úton 45 nm-es, felújított, udvari, gázfűtéses lakás eladó. 30/322-9288 *252382*

Uránvárosban téglalakás eladó. 20/511-2027 *252433*

Uránvárosban zöldövezeti, 54 nm-es, fszt-i igényes panel eladó. Ár: 7 M Ft. 20/461-5405 *249019*

INGATLAN

Bagolyvár mellett családi ház építési területtel eladó. Tel.: 30-405-8126 *252379*

Balatonföldváron nagy családi ház eladó. Pécsi csere érdekel. Tel.: 06/30/9380-885 *252421*

☎ Eladó Orfün a Rigó u.-ban a kilátó mellett 187 n-öl-es telek. Tel.: 06-1/338-3160 *252424*

Kisbalokány úton kis családi ház építési területtel eladó. Tel.: 60-362-345 *252379*

Kisbudméri ház, 2 szoba nappalis, gázfűtéses eladó. Ár: 1,8 M Ft. 72/371-988 *244017*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *252258*

Pécs. Kis-daindolban 1653 nm-es, jó fekvésű, d-dny-i irányban panorámás, könnyen megközelíthető, vízszintes építési telek eladó. Érdeklődni: 06-70/269-3545, 20/429-1631 *236060*

Pécsett, Ady E. u-ban, 1125 nm önálló építési telek eladó. Érd.: 06-20/9529-484 *196043*

Pécsett, az Erzsébet u.-ban 200 nm-es, építési teleknek is alkalmas terület felújításra szoruló kis házzal eladó. Irányár: 4,3 M Ft. Tel.: 72/241-586 *252417*

Pécstől 10 km-re, 6 éve épült, 2 szintes, padlófűtéses, 120 nm-es családi ház parkosított udvarral, 130 nm-es műhellyel, ipari árammal eladó. I.ár: 10,5 M Ft. Tel.: 73/709-116, 30-3188-770 *252224*

Pellérden, csendes helyen családi ház sürgősen eladó. Tel.: 72/373-317 *252282*

Siófokon, partközeli, nagy családi ház eladó. Pécsi csere érdekel. 06/30/9380-885 *252418*

Pécstől 10 km-re, 6 éve épült, 2 szintes, padlófűtéses, 120 nm-es családi ház parkosított udvarral, 130 nm-es műhellyel, ipari árammal eladó. I.ár: 10,5 M Ft. Tel.: 06/30-318-8770 *252224*

Pécsen kis házat, házrészt vásárolnék. Tel.: 60-362-060 *252379*

BÉREL-KIAD

Nagykereskedelmi tevékenység céljára 100-200 nm közötti helyiséget bérelnénk Pécsett. Tel.: 30-237-1329 *252303*

Pécs, Király u. 53-ban 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139 *247387*

Pécs, Nagy Lajos kir. u. 12-ben 25 és 32 nm-es üzlethelyiségek egyben vagy külön kiadók. Irányár: 6000 Ft/nm/hó. Tel.: 06-70/316-0060 *247390*

Pécsett a vásárcsarnoknál 50 nm-es, üres üzlet augusztus 1-jétől kiadó. 20/9464-229 *252225*

Pécs-Hirden 2 szintes, 3 szoba étkezős, nappalis, 2 fürdőszobás családi ház kiadó 60 E Ft/hó. 72/267-327 *252369*

ADÁSVÉTEL

RÉGISÉGVÉTEL!

Bútor-, Zsolnay-, festmény-, óra-, porcelán-, ezüst-, tükör-, hagyatékvétel magas áron kp-ért! Jókai u. 4. 210-450. Díjtalan kiszállás *252563*

Akció! Vegyes tűzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft/q, hasogatva is, szállítással. 72/240-761 *252413*

Aprított, vegyes fa 400 Ft/q. 30/318-9897 *252353*

Aprított, vegyes fa 450 Ft/q. 30/232-9515 *246119*

Bontott tégla, nyílászárók, szarufa, gerenda, cserép, radiátorok akciós áron eladók. Siklósi út 47. „Keményítőgyár", Bontó West Bt. Tel.: 72/241-586 *241458*

Kemény tűzifa rendelhető szállítással. 800 Ft/q. Telefon: 72/370-608 *252535*

Kemény tűzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *252565*

Lebontásra szánt épületet veszek és vállalok. Bontó West Bt. Tel.: 72/241-586 *252423*

Lengyel dió 2100, tojásszén 2100, aknaszén 1700 és tűzifa 500 Ft-tól. 72/237-926 *252350*

LAMBÉRIA DISZKONT
Pécs, Szigeti tanya
72/258-969
- lambéria fa és műanyag
- hajópadló
- gipszkarton kiegészítőkkel

NÁLUNK MINDEZT MEGTALÁLJA

Nagy- és kisméretű tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasámap is nyitva! 72/213-976 *241582*

Tűzifaakció, ingyenes szállítással. 400 Ft-tól. 30/262-7648 *252198*

Vegyes tűzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft/q, hasogatva is. Szállítás díjtalan. 72/267-327 *252370*

ÁLLAT

Tojótyúkok eladók továbbtartásra, levágásra. Szentlőrinc, Váci M. u. 13., 73/370-646 *252343*

GÉPJÁRMŰ

IFA Billencs, '92, műszakival, eredetvizsgával eladó. Tel.: 72/241-586 *246164*

VEGYES

AKCIÓS ÁRON!

Napellenző, redőny, szalagfüggöny, szúnyogháló. Pécs, Somogyi B. u. 7., 72/331-767 *246485*

Automata mosógép, porszívó, bojler, kisgépek javítása. 72/525-228 Makay *249023*

Épületbontás, tereprendezéssel. 72/371-988 *244017*

Homlokzatfelújítás! 72/242-060 *244017*

Új színesfém átvevő nyílik július 8-án a Felsővámház u. 17.-ben. 72/312-390 *252225*

SZOLGÁLTATÁS

Festés, mázolás azonnal! 20/526-2531 *252322*

Festést vállalok. /Számlaképes/ nyugdíjasoknak 20% kedvezménnyel. 20/357-6509 *241692*

Gépivakolás, homlokzat hőszigetelés. Tel.: 30/9939-637 *245969*

Takarítást vállalunk
Tel.: 06-30/2858-902, 72-324-236 *231739*

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688 *243099*

Kádzománcozás! 20/321-4962 *252556*

Falfirka (graffiti) elleni védelem, tisztítás
Tel.: 06-30/2858-902, 72/324-236 *231740*

akár **mínusz 690 000**

5 ÉV GARANCIA

Ki törödik nyáron a mínuszokkal? Aki Nissan Almerát vesz! Ha most vásárolja meg régóta áhított Almeráját, a kiválasztott modelltől függően 200 000 és 690 000 forint közötti kedvezményt* adunk Önnek.
Az akció a készlet erejéig tart.
*Kivétel: Nissan Almera 1.5 Sedan CP7 modell.

NISSAN
EMELI_a tétel

SOUTH-CAR KFT. Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/215-970

Palatetők bontás nélküli felújítása, festése, olasz zsindelylemez ragasztása 11 színben, garanciával. 06-30/9015-186 *252536*

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Szobafestés, homlokzatfestés! 20/321-4962 *252553*

Tetőszigetelés, fedés, bádogosmunkák, alpintechnika is. Akovita Bt.Tel.: 72/515-732 *236904*

TV javítás!
garanciával! T.: 72/449-699 *252614*

Új fogyás!
testzsír % méréssel! 30/420-9283 *252617*

GÉPEK

PFT-G4-es vakológépek eladók, bérbe adók. Tel.: 30-216-5571 *245967*

PÉNZPIAC

HITELÜGYINTÉZÉS! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255. *246240*

HASZONGÉPJÁRMŰ

Mazda 2200-as, 6 személyes, 3 éves teherautó eladó. Tel.: 30/216-5571 *245963*

VÁLLALKOZÁS

Lízingtársaság refinanszírozott gépjármű, gép-berendezés operatív lízing portfóliót vásárolna. Jelentkezés a 20/9342-778. *252538*

Brókerek, közvetítők figyelem! Lízingtársaság magas jutalék ellenében elsősorban jármű, gép - berendezés operatív lízing, tartós bérleti ügyleteket fogad. Jelentkezés: 20/9342-778. *252544*

TÁRSKERESŐ

Társkeresés állandóan megújuló fényképes adatbázissal. Tel.: 72/525-004, 20/928-2528 *83454*

CSAK 18 ÉVEN FELÜLIEKNEK!:)

Magyar Üzletemberképző Akadémia

A Penta Unió Oktatási Centrumban működő intézményünk érettségi bizonyítvánnyal rendelkező, 18–23 éves korosztály számára indít nappali iskola rendszerű, OKJ-s színvonalas szakképzéseket az alábbi területeken:

Banki Szakügyintéző
Kereskedelmi Szakmenedzser
Idegenforgalmi Szakmenedzser

Jelentkezés és további információ a 72/313-182-es telefonszámon, vagy személyesen a Pécs, Czinderi u. 6. szám alatt.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

NAGYHARSÁNY–KISHARSÁNY–NAGYTÓTFALU–SÁRIPUSZTA területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Mohácsi ügynökségén Mohács, Szabadság u. 4–6. sz. vagy a 06-69/510-081-es telefonszámon.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-VASAS területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

DÉDÁSZ Rt.

A DÉDÁSZ Rt. értesíti

Pécs, Bicsérd, Szabadszentkirály, Szentlőrinc, Kacsóta, Nagypeterd, Rózsafa, Botykapeterd, Becefa, Szigetvár

érintett ingatlantulajdonosait, hogy a

Kővágószőlős-Szigetvár 120 kV-os távvezetéken

2002. július 1. és 12. között karbantartási tevékenységet végez.

Kérjük a beavatkozáshoz szükséges megközelítési feltételek biztosítását.

A **Dunántúli Napló** hirdetésfelvételi irodáiban akár

60%

kedvezménnyel is feladhatja lakossági apróhirdetéseit!*

- Dunántúli Napló
- Dunántúli Napló ingyen
- Somogyi Hírlap
- Tolnai Népújság

Lapjainkkal közel 600 000 olvasót érhet el!

*Amennyiben Ön a megjelenéstől számított 1 héten belül adja fel lakossági apróhirdetését lapunk valamely hétköznapi számába, úgy jogosult kedvezményes tarifa szerint hirdetni a megjelölt újságokban. A kedvezményes hirdetéseket csak az alaphirdetéssel együtt megrendelve adhatja fel.

A kedvezmény az ingatlan-, a lakás- és a gépjárművatokra érvényes.

A Dunántúli Naplóban megjelenő apróhirdetéseket ingyenesen tesszük közzé az Új Dunántúli Napló Online kiadásában az interneten a következő címen: www.dunantulinaplo.hu

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

EGARÁG–SZŐKÉD–ÁTA területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Mohácsi ügynökségén Mohács, Szabadság u. 4–6. sz. vagy a 06-69/510-081-es telefonszámon.

Ma

☼ Kelte 4.56 – Nyugta 20.42
☾ Kelte 2.53 – Nyugta 19.10

ELLÁK napja

Teréz. Valószínűleg a dél-itáliai Tarasz városának a nevével van kapcsolatban. Védőszentje: Avilai Nagy Szent Teréz egyházdoktor, karmelita apáca, a misztikus irodalom klasszikusa. Virága: a fehér szegfű. **Ellák.** Attila hun uralkodó fiának a neve. Védőszentje: Szent Gerlach lovag, aki felesége hirtelen halála után vezeklő életmódot kezdett.
Egyéb névnapok: Aladár, Arnold, Arnolda, Csató, Edgár, Eperke, Erzsébet, Estilla, Eszter, Eugén, Gellén, Iza, Izabella, Jenő, Kilián, Liza, Priszcilla, Teréz, Terézia, Tessza, Zsóka.

Egyházi ünnepek

Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Prokopiosz nagyvértanú napja.
Napi igék: Kat.: Zsolt 144. Mt 9,18-26. Ref.: Ézs 3. Jak 3,1-12. Ev.: 2Móz 14,15-22. Jn 5-9. Ort.: Róm 7,1-13. Mt 9,36-10,8.

Évfordulók

E napon született:
1621-ben **Jean La Fontain** francia költő, aki a meséi révén lett népszerűvé,
1838-ban **Ferdinand Zeppelin** német feltaláló,
1892-ben **Richard Aldington** angol költő, regényíró.
E napon hunyt el:
1802-ben **Francesco Casanova** olasz festő, rézkarcoló, a híres kalandor, Jacopo Casanova bátyja,
1822-ben **Percy Byshe Shelley** angol költő,
1956-ban **Giovanni Papini** olasz katolikus író.

Horoszkóp

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. A Hold ma felerősíti a Szaturnusz pozitív kisugárzásait. Kaphat egy új, jól jövedelmező állásajánlatot is, amire a legnagyobb esélye a kora délutáni órákban lesz. Olyanoktól is kaphat bókokat, akik eddig bírálták.
OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Tombol a nyár, és az Oroszlán nem képes nyugton maradni. Nem bírja ki, ha Ön nélkül történik valami. Próbálja elfoglalni magát: kiránduljon, evezzen, úszon.
SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Több dologra is összpontosítani kell a figyelmét a héten. Könnyen megszerezheti a főnökei bizalmát, még akkor is, ha nem dolgozik, hanem együtt nyaral velük. Itt az ideje, hogy a családjával is többet foglalkozzon.
MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Szent Jakab havában megnő a szabadságigénye a szerelemben. Változatosságra, kalandokra vágyik. Ez a hét alkalmas lesz arra, hogy a kedvesével közös programokon vegyenek részt.
SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Nyaralás közben sem tud megszabadulni a munkájától. Talán maradt a munkahelyéről némi lelkiismeret-furdalása? Ha lehet, fejezze be minél hamarabb azt, szerelem útközben éri, felesleges készülni rá.
NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. A Szaturnusz és a Hold ma növelik a teljesítményét. Kreatív energiáit akkor hasznosíthatja leginkább, ha hallgat a belső hangjára, művészetekkel foglalkozik, vagy nevelő célzatú tevékenységet végez.
BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Az idei nyár gyönyörű időszaka köszönt Önre. Karrier területén nem várt sikereket ér el, ami az anyagiakban is realizálódik. Magánéleti boldogság várja.
VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Nagy felelősség hárul Önre, néha már nehezére esik a sok munka. Próbáljon higgadt maradni környezetével szemben. A legjobb, ha testmozgással, úszással vezeti le a feszültségeket.
HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. A szokatlanul nagy meleg megviseli szervezetét. A legjobban teszi, ha most lazít vagy szabadságra megy, strandol. Így könnyen átvészeli ezt a forró Szent Jakab havát.
KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. A nagy forróság kissé megviseli, ezért fogyasszon minél több ásványvizet és friss gyümölcsöket. Régen nem látott kedves ismerőssel találkozik.
BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Félreértések adódhatnak, amelyek rányomják kellemetlen hangulatukat a kapcsolataira. Valószínű, hogy túl érzékeny állapotban van, s ezért befolyásolják a negatív hatások. Kerülje a lehangolt társakat.
IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Kissé elbizonytalanodik az események sűrűjében, ezért valamilyen önigazolást keres. Óvakodjon a hirtelen cselekedetektől, először gondolja át lépéseit.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

Receptek

Spárga sonkával és sajttal

Hozzávalók:
1 kg spárga
1 evőkanál só
4 evőkanál vaj
1 teáskanál cukor
1 evőkanál liszt
1/4 teáskanál apróra vágott petrezselyem
20 dkg főtt sonka
7,5 dkg gouda sajt

Megtisztítjuk a spárgát, és levágjuk a végeit. A héját és a levágott végeket egy liter vízben főzzük tíz percig, majd tegyünk egy konyharuhába, és, ha kicsit kihűlt, csavarjuk ki jól. A spárgalét, sót, 1 evőkanál vajat és a cukrot felforraljuk. A spárgát egymás után három adagban egyenként 5 percig főzzük és lecsurgatjuk. 3 evőkanál vajat megolvasztunk, és belekeverjük a lisztet. 3/8 liter spárgalét hozzáöntünk, és mártássá főzzük. A spárgát beletesszük egy jénai edénybe, és ráöntjük a mártást. Megszórjuk borssal, petrezselyemmel, apróra vágott sonkával és reszelt sajttal. Sütőbe tesszük, és addig sütjük, amíg a sajt rá nem olvad.

Sós burgonya vagy ropogós pirítós, könnyű fehérbor illik hozzá.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

Intim sarok

A szexuális játszmák

Game jeligés levélben egy 17 éves lány így ír: többen vagyunk 16-17 éves barátnők, akiket a férfi és a nő közötti szexuális játszmák érdekelnek. Kérem, írjon róluk, hogy milyenek is ezek a játszmák.

Kedves Kisasszony! Eric Berne Emberi játszmák című könyvében több játszma leírását megtalálja. A legtipikusabb szexuális játszma a „Frigid asszony", amely szinte mindig házasságban történik, mivel informális kapcsolatban nehezen realizálható. A lényege a szexuális konfliktus. A férj közeledik feleségéhez, de az visszautasítja, majd az ismételt kísérletekre közli vele, hogy mindig csak „azt" akarja, minden férfi csak „azt" akarja, és a feleségét nem is szereti igazán. Ha a férj erélyesebben követel, azt a választ kapja, hogy minden férfi vadállat. Ezután a férj egy időre felhagy a próbálkozással, majd újra kezdi, de hiába. Végül beletörődik és nem kísérletezik tovább.

Telnek a napok és a hetek, az asszony sétál a szobában, vagy fürdéskor behozatja magának a tiszta törülközőt, amelyet kint „felejtett", a férjét ingerli, csábítja. Ha kemény játékos, még más férfiakkal is flörtölni kezdhet. Egy idő után a férj enged a provokációnak és újra közeledni kezd. Azonban újra visszautasításra talál, amelyet a „kirobbanás" játszma követhet.

Ilyenkor már továbblépnek, a jelenlegi viselkedéseken túl más házaspárokkal példálóznak, felhozzák a rokonságot, a pénzügyeket, mígnem a bevágott ajtó csattanásával végződik a vita. Ez a folyamat egészen a végső tűréshatárig mehet, az absztinencia, a csábítás, az újra próbálkozás, a visszautasítás szakaszai váltogathatják egymást.

Meg kell jegyeznem, a férj – minden tiltakozás ellenére – legalább annyira fél a szexuális intimitástól, mint a feleség. A házastársát gondosan úgy választotta meg, hogy a veszélyt - az amúgy is zavart potenciájának túlterhelését – minimálisra csökkentse. Így minden felelősséget az asszonyra háríthat. A játszma igen veszélyes és mély kiboruláshoz vezethet.

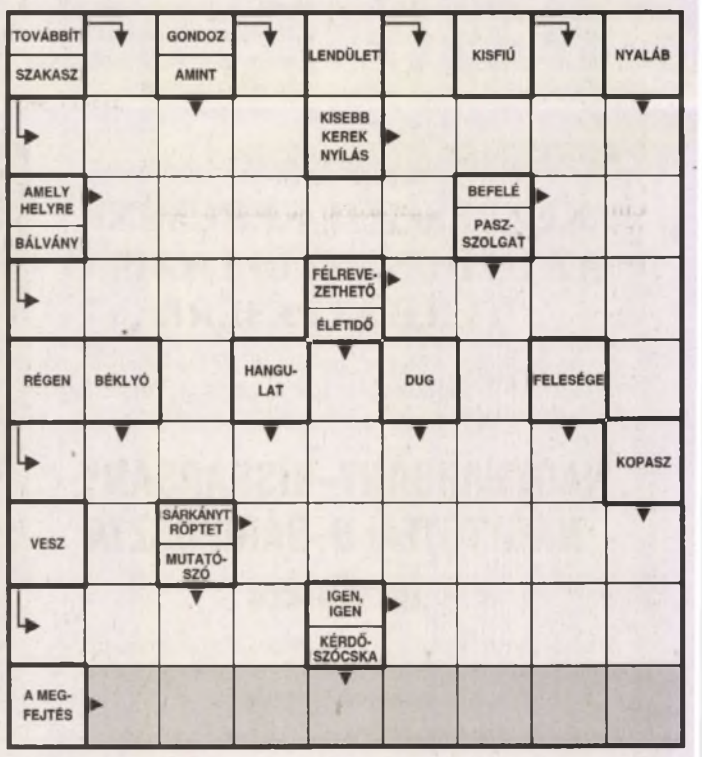
Szeretőt tartani szintén hazárd vállalkozás. Vetélytárs esetén a feleség ugyanis talán feladja a játszmát, és megpróbál normális házasságot élni.

A játszma lényeges pontja a kirobbanás. Ezen a ponton a szexuális intimitás kérdése már szóba sem jöhet, mert a kirobbanásból mindkét fél perverz kielégülést szerez úgy, hogy szexuális izgalmakat már nem is várnak egymástól.

A szexuális játszmákat a késztetések kihasználása vagy éppen ellenkezőleg, azok elkerülése céljából játsszák. Ezek valójában a szexuális ösztön eltévelyedései, amelyekben a kielégülés a nemi aktusból azokba a szituációkba helyeződik át, amelyek a játszma tétjét jelentik. A főszereplők rendszerint a nők.

DR. BORDÁS SÁNDOR

Rejtvény



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

Hamis a dal

A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

Televízió- és Rádióműsor

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Segíts magadon! 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek (mexikói sorozat) 9.30 Szeretni beindulásig (spanyol-argentin sorozat) 10.00 Rosalinda (mexikói sorozat) 10.30 Sonadoras - Szerelmes álmodozók (mexikói sorozat) 11.10 Közvetlen ajánlat 11.50 Claudia - Az önök kedvéért újból 12.40 Bajnokakadémia 13.10 Rosamunde Pilcher: Visszatérés a Paradicsomba 14.50 Kapcsoltam 15.20 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (22.) New York - 1920. július 16.15 Helene szemei (6.) 17.15 Yago (16.) 18.00 Aktív 18.30 Tényekr **19.05 Jó barátok 19.30 Tequila és Bonetti legújabb kalandjai (4.) A kis tolvaj 20.30 Tények röviden 20.35 Hóbortos vakáció** 22.20 Profik - Bevetésre készen (4.) 23.15 Jó estét, Magyarország! 24.00 Polip 1.30 Aktiv 2.05 Vers éjfél után

RTL Klub

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek Rolie, Polie, Olie Franklin 9.40 Teleparti Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.10 Teleparti 13.55 Klipklub 14.15 Milagros (276.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! 14.45 Melrose Place (75.) Nincs igazság 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (16.) A vámpir 16.45 Vad szenvedélyek (115.) 17.35 Kell egy csapat! 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Cobra 11 (4.) Őrült tempóban 20.25 Barátok közt (magyar sorozat) 20.55 Részeges karatemester (hongkongi akcióvígjáték, 1978) 106´** 23.05 Híradó 23.25 Nyáresti találkozások 23.30 Állig fegyverben (am. akciófilm, 1997) 01.15 Autómánia (ism.) 01.45 Fókusz (ism.) 2.15 Divatklip

M1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.05 Kutya legyek... (20/11.) Kutya egy élet! 9.30 Pillangósziget (30/11.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/11.) A lehetetlen álom 10.30 Gyalogbéka (10/6.) Sorakozó minden mennyiségben 11.05 Szeretni kell (26/15.) Nagy üzlet 12.00 Híradó 12.55 45 éves az MTV A névtelen vár - 6/6. A történet vége 14.20 Roma Magazin 14.45 Domovina 15.15 Magyar Ház Palackposta 15.45 Több mint doktor (32/13.) Az én apám 17.00 Van öt perce? 17.10 Maradj velunk! 17.20 Úton 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 Dempsey és Makepeace (28.) A végletes elfogultság **19.00 Bónusz Road Show 19.30 Híradó 20.05 Kékfény 21.00 Sötét angyal (22/2.) 21.50 Pesty Fekete Doboz** 22.20 Aktuális 22.40 Híradó 22.45 Théma 23.05 Kolozsvári operamesék (13/4.)

M2

12.30 Pillangósziget (16/1.) A szökevény 13.00 Híradó 14.00 Parlamenti Napló 14.55 Ötcsillagos találkozások 15.25 Ókori elődeink titkai (5/2.) Caesar hidja 16.20 45 éves az MTV Két nemzedék Beszélgetés Illyés Gyulával - Jászi Oszkárról 17.05 Iskola utca 18.00 TS - Nyári futballgála **19.35 Esti mese 20.00 Híradó 20.30 Kajak-kenu Eb előtt 20.40 Lányok a körmösön, 1950-1952** 21.30 Csak egyszer szeretünk 23.10 Záróra

HBO

6.30 Női vonalak 8.05 Zuhanás 10.15 Kocsmapárharc 11.50 Békaverseny 12.05 Az otthon hidege 13.45 Fotós szerelem 15.25 Robbie Williams-koncert 17.05 Angyal a lépcsőn 19.30 Felvétel indul! 20.00 Memento 21.50 Nem fog fájni, ez csak szex! 23.20 Veszélyes körök 1.05 Hullajelöltek városa

Duna TV

15.25 Európa kék szalagja - A Duna (13/7.) 15.50 Korfu (sor., ism.) 16.25 Neptunusz zászlaja alatt (2.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Halló, halló! (15.) 17.35 Az ember tragédiája 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek 18.45 Szívtipró gimi (7.) **19.30 Határok fölött 20.00 Egy másik asszony 21.20 Költői percek Térey János (portréfilm) 21.30 Népszerű operamelódiák** 21.45 Híradó 22.10 Kisvárdai anziksz

Spektrum

16.45 A kelták (5.) 17.45 Az emberré válás (1.) 18.40 Az utolsó nap (1-2.) 19.30 Balkáni történelem friss szemmel 19.45 Vallások és hitek (3.) A protestantizmus 20.40 Láss világot! (14.) Zimbabwe 21.35 A pszichológia ösvényein (17.) 22.15 Több, mint képzelgés (1.) 22.50 Szép otthonok (5.)

ÉK-TV

Kísérleti adás az UPC kábelhálózatán UHF 439.25 MHz-en. 19.00 Film: Moszkva nem hisz a könnyeknek, 21.23 ÉKújság, 21.30 Értékeink - Szatyor Győző, Kós Károly-díjas faműves, faszobrász, grafikus portréja, 22.00 ÉKeskedő (kulturális körkép), 22.30 Pécs-Baranyai Értelmiségi Egyesület Trierben, 22.40 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

Pécsi Rádió

5.30-22.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71.81 MHz URH sávon. 5.55-9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 8.00 BBC Világhíradó. 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Sporthétfő - a hétvégéről. 9.00-22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00-10.30 Horvát nyelvű, 10.30-12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00-13.00 Kossuth déli krónika és regionális esemény-összefoglaló. 13.05-14.00 Szerb nyelvű zene-délután. 14.05-18.00 Magyarországról jövök - másként, és Krakat. 18.00-18.30 Kossuth krónika. 18.30-22.30-ig Estidőben - magyar nyelven az FM 101.7 MHz-en.

Reményi Rádió

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő - reggeli hírmagazin, 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Közérdekű Magazin, 10.00 Zene, 11.00 Kultúrkör, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Zöld gömb - környezetvédelmi magazin, 14.30 Zene, 16.00 Széchenyi tér - hangképek a város életéből, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Esti muzsika - mindenkinek, 00.00 Zenés éjszakai turmix.

Magyar ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 13.00 Sajtóklub extra 13.45 Nótacsokor 16.45 Nap-nyugta 17.50 Fradi Tv 18.50 Alapozó 19.00 Híradó Összefüggések 20.00 Újságíróklub 21.30 Vigadalom 22.00 Híradó

RTL

18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony - magazin, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Száz ellen egy, 21.15 Rács mögött, 22.15 Extra - magazin, 23.30 Jövőtrend, 24.00 Hírek, 0.35 Kulturális magazin, 1.00 Caroline a városban, 1.30 A dadus, 2.00 Oliver Geissen-show, 2.50 Hírek, 3.20 RTL-tévébolt.

Viasat3

13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (21.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (84-85.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Voyager (7.) A tett után 21.20 Farkasfutam 23.10 Hollywoodi sztárok 23.20 Egy rém rendes család (ism.)

Satelit

1.40 Nap mint nap 10.00 Vasárnap 13.00 Nap mint nap Könnyűzenei klipek 16.20 KK - Kultúr Koktél 17.00 Mit szól hozzá? (ism.) 17.55 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 A hír igaz! 20.20 A papucshős 22.00 Mit szól hozzá? Bárdos András talk-show-variációi 22.55 Törzsasztal 23.25 Könnyűzenei klipek 24.00 Esti Mérleg (ism.)

Sport1

19.30 Futballmagazin (ism.) 20.00 A Serie A, 2001-2002-es idénye 5/1. rész 21.00 Strandröplabda, 1. rész 21.30 Műkorcsolya, 14/3. rész (ism.) 22.15 Szepesivel akkor és most...9. rész (ism.) 22.45 Baseball magazin (ism.) 23.15 Wimbledon összefoglaló (ism.) 0.15 SPORT 1 percek

Viva+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 12.00 Mixer, 13.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frisklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé - Sztárokról, sztárokkal, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Zúzda, 23.00 Mixer

Eurosport

19.15 Helyzet-a nap hire élőben 19.30 Futballmagazin (ism.) 20.00 A Serie A, 2001-2002-es idénye 5/1. rész 20.30 Motorcsónak 21.30 Strandröplabda, 1. rész 22.30 Műkorcsolya, 14/3. rész (ism.) 22.45 Baseball magazin (ism.) 23.15 Wimbledon of. (ism.)

Nickelodeon

10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb, Hé, Arnold!, 12.25 Hódító hódok, Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold!, 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek, sorozatok.

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Somlai Adrienne.
Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 256 cm, apadó, 23,2, Őrtilos 11 cm, apadó, 18,0 fok, Barcs 4 cm, áradó, 22,0 fok, Drávaszabolcs 108 cm, áradó, 21,8 fok.

Westel 3 Nagytestvér **Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001**

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Ne hagyják ki!

Nemrégiben Mezőkövesden járt és ellátogatott a Mezőgazdasági Gépmúzeumba *Kercza Károly* pécsi olvasónk. A látottakról beszámolva azt ajánlja minden baranyainak, aki arra veszi útját, ne hagyja ki a néznivalók sorából ezt a különlegességet. Levelének lényegi részeit továbbadjuk.

Az alapítók Hajdu Ráfis János és felesége, Bakos Mária. Hajdu Ráfis János kisparaszti birtokosként kezdte felnőttkorát, de a mezőgazdaság kollektivizálása az ipari munkássághoz sodorta. Nagyapjától örökölte a gépszeretetet, ezermesterséget. Feleségével a matyó néprajzi emlékek gyűjtésébe, az otthon megmaradt tárgyi emlékek rendszerezésébe, majd mezőgazdasági gépek gyűjtésébe kezdtek. Ma 2700 négyzetméternyi területen 2500 darabot mutatnak be. A látogató az állati erővel hajtott eszközöktől a motorikus hajtásúakig történeti fejlődési sorrendben láthat mindent. Amikor ők ottjártak, egy népes lengyel család kedvéért egy százéves motort indítottak be. Családi örökösök hiányában Magyarországra hagyták (a tulajdonos házaspár mondta így) a múzeumot. Kezelő tulajdonosa a Miskolci Herman Ottó Múzeum. Helyi vezetését és gondozását a Hajdu Ráfis házaspár látja el élete végéig.

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti**, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Órangyal és Arany Kehely, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Zöldkereszt, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szentháromság, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

SMS

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Szegényke": Érzéketlen vagyok? Amikor Pokorni könnyeivel küszködve lemondott, én már csak nevetni tudtam.

„Hóember": Ha a PMFC megvenné a jogot és az NB I-be kerülne, a kispesti játékosokkal kiegészülve is azonnal kiesne az élvonalból. Sok hűhó semmiért.

„Nagymagyar": Minek másolni az ötszáz fős pesti csőcseléket? Ha valaki a választási vereség miatti dühét akarja levezetni, kiabáljon inkább a tévé előtt. Mint én.

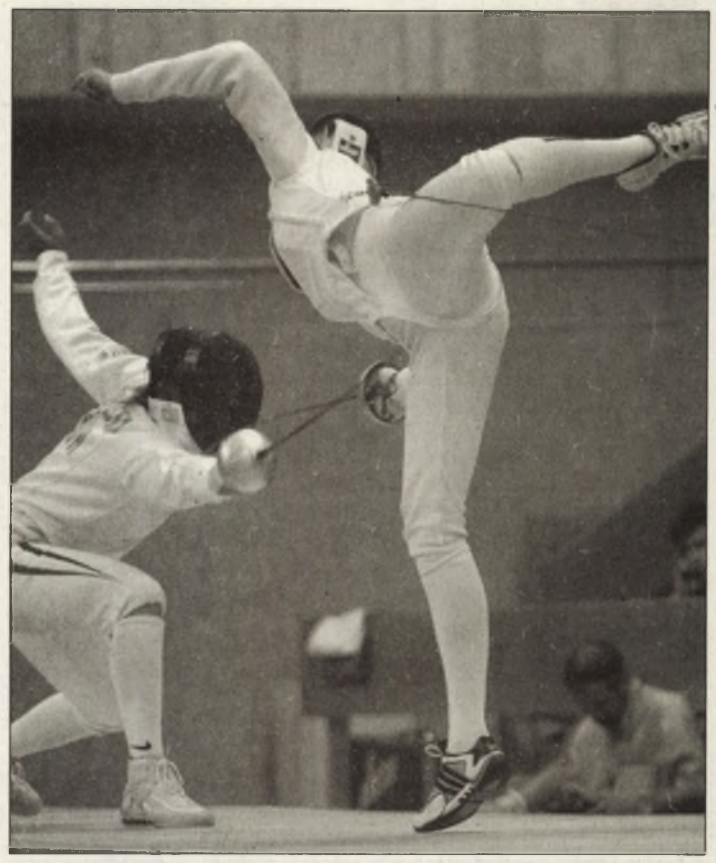
Bronzzal zárt a kardcsapat

MOSZKVA

A férfi kardozók csapatversenyét, a moszkvai vívó Európa-bajnokság utolsó számát a várakozásoknak megfelelően a négy között a magyarokat legyőző oroszok nyerték meg Olaszország 45-33-as legyőzésével. Magyarország *(Ferjancsik Domonkos, Nemcsik Zsolt, Fodor Kende, Decsi Tamás)* a 3. helyen végzett.

A magyarok sikeresen szerepeltek az Eb-n: két-két arany- és ezüst-, illetve négy bronzérmet szereztek. Győzött a párbajtőröző *Boczkó Gábor*, valamint ugyanebben a fegyvernemben a *Mincza Ildikó, Király Hajnalka, Hormay Adrien, Tóth Hajnalka* összeállítású női párbajtőrcsapat, amely ahogy tavaly Koblenzben, idén is az oroszokkal találkozott a döntőben, és most sem hagyott esélyt ellenfelének (Magyarország – Oroszország 45-31).

Második helyen végzett a női tőr- és a *Nagy Orsolya, Csaba Edina, Sznopek Gabriella, Nagy Annamária* összeállítású kardválogatott, s harmadikként fejezte be szereplését a párbajtőröző *Kovács Iván* és *Imre Géza*, és a kardozó Nagy Orsolya. ■



Mincza Ildikó (balra) balettmozdulatokra késztette, majd 22-10-re legyőzte az orosz Loginovát a női párbajtőr-csapatverseny döntőjében FOTÓ: EPA

Schumacher hatvanadszor

SILVERSTONE

Michael Schumacher (Ferrari) nagy fölénnyel nyerte a Forma–1-es Brit Nagydíjat csapattársa, a brazil *Rubens Barrichello*, valamint a kolumbiai *Juan Pablo Montoya* előtt. A négyszeres világbajnok német csillag pályafutása 60. diadalát aratta. Barrichello nem tudott elindulni a felvezető körre, így a 2. hely helyett csak a mezőny végéről kezdhette a Brit Nagydíjat, ám remekül rajtolt és már az első kör végén a 4. helyen száguldott. A 12. körben az egyre hevesebb eső miatt a legjobbak kimentek a boxba, Montoya és M. Schumacher kerékcseréje is 9.6 mp-ig tartott. A 19. körben Barrichello a célegyenes végén simán megelőzte Montoyát, s már a 2. helyen tartott.

A Silverstone-ban idei hetedik futamgyőzelmét arató *Michael Schumachert* 17 pont választja el az ötödik világbajnoki címtől, de ennyire csak akkor lenne szüksége, ha a mögötte 54 pontos hátránnyal második Barrichello megnyerné a hátralévő hét versenyt. Ha a Ferrari német klasszisa győz a július 21-i Francia Nagydíjon, s csapattársa nem szerez 3 pontnál többet, akkor a dél-amerikai már semmiképpen sem előzheti meg. A magny-cours-i világbajnok-avatáshoz az is kellene, hogy M. Schumacher mögött ne a kolumbiai Juan Pablo Montoya vagy *Ralf Schumacher* legyen a második.

Brit Nagydíj, (60 kör, 308.356 km) végeredmény: 1. M. Schumacher (német, Ferrari) 1:31:45,015 ó, 2. Barrichello (brazil, Ferrari) 1:31:59,593, 3. Montoya (kolumbiai, BMW-Williams) 1:32:16,676, 4. Villeneuve (kanadai, BAR-Honda) 1 kör h, 5. Panis (francia, BAR-Honda) 1 kör h, 6. Heidfeld (német, Sauber-Petronas) 1 kör h, 7. Fisichella (olasz, Jordan-Honda) 1 kör h, 8. R. Schumacher (német, BMW-Williams) 1 kör h.

Következik a világbajnokság 11. futama, a Francia Nagydíj (Magny-Cours, július 21.). ■

Hewitt és Venus

WIMBLEDON

A világelső ausztrál *Leyton Hewitt* a papírformának megfelelően simán, 6-1, 6-3, 6-2-re legyőzte az argentin *David Nalbandiant* az angol nyílt teniszbajnokság férfi döntőjében, ezzel tavalyi, New York-i sikere után második egyéni Grand Slam-diadalát aratta. A finálé 1 óra 57 percig tartott. Párizs után Wimbledonban is *Serena* nyerte (7-6, 6-3-ra) a *Williams* nővérek döntőbeli csatáját, így a hétfőtől már világelső fiatalabb testvér pályafutása harmadik egyéni Grand Slam-diadalát aratta még szombaton.

A párosok döntői. Férfiak: Björkman, Woodbridge (svéd, ausztrál, 5.) – Knowles, Nestor (bahamai, kanadai, 2.) 6-1, 6-2, 6-7 (7-9), 7-5. Vegyes: Bhupathi, Lihovceva (indiai, orosz, 3.) – Jonhson, Po-Messerli (amerikai, 2.) 6-4, 1-6, 6-3. Nők: V. Williams, S. Williams (amerikai, 3.) – Ruano-Pascual, Suarez (spanyol, argentin 3.) 6-2, 7-5. ■

Tököli a legjobb

SIÓFOK

Mintegy nyolcórás színes, szórakoztató program, számos érdekes mérkőzés közben osztották ki vasárnap a HLASZ siófoki futballshow-ján azokat a díjakat, amelyeket a játékosok szavazatai alapján lehetett elnyerni. A következők részesültek az elismerésekben: a szezon legjobb kapusa: *Szűcs Lajos* (FTC). Mezőnyjátékosa, egyben gólkirályként HLASZ-aranycipőse: *Tököli Attila* (Dunaújváros). Edzője: *Bozsik Péter* (ZTE). Külföldön játszó labdarúgója: *Király Gábor* (Hertha BSC). 21 éven aluli játékosa: *Tokody Tibor* (Újpest). Legjobban fejelő játékosa: *Marius Sasu* (Kispest). Játékvezetője: *Juhos Attila.* ■

A VILÁG SPORTJA

BODROGI A 12. A svájci *Rubens Bertogliati* nyerte a Tour de France profi kerékpáros körverseny nyitó szakaszát, *Bodrogi László* a 45. helyen végzett. A világ legjelentősebb viadalának első magyar indulója a mezőnynyel ért célba, így a győztesével azonos időt ért el. Összetettben a 12. helyen áll. Hétfőn a Luxembourg – Saarbrücken (181 km) szakaszra kerül sor. ■

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Star Wars 2. – A klónok támadása (16.30, 21.00), Angyalok: Végállomás (19.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Szilaj (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Bővér szálló (felir. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).

MOHÁCS
Kossuth: Pán Péter: Visszatérés Sohaországba (18.00), A skorpiókirály (21.00).

AJÁNLÓ: INDIÁN NYÁR

Winettou vagy Bőrharisnya, ennyi volt régen a kérdés, mert átjárás a két hős rajongótábora között nem volt. Az ugyanakkor tény, hogy két bármilyen indián mégis jobban megértette magát egymással, mint mondjuk egy lánnyal, aki Pöttyös regényt olvasott. (A mai fiatalok talán már nem, az idősebbek még megérthetik ezeket a mondatokat.) Nyári programként most indiánfoglalkozások. Lehet, hogy még a mai ifjak is olvassák a Winettou-t? Vagy a Bőrharisnyát. ***Ny. Sz.***

PÉCS, BERZE NAGY J. ÉS KERTVÁROSI KÖNYVTÁR
10.00 ÉS 10.30

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos Szőttes- és Cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása. Megtekinthető augusztus 27-ig.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítása.
Civil Közösségek Háza, Gebauer Galéria (Szent István tér 17.): Mánfai Petra Az egész egy kultikus érzülettel kezdődött bennem című kiállítása. Megtekinthető július 10-ig.
Csopor(t) Horda Galéria (Anna u. 17.): Ablak című horvát–magyar közös kiállítás. Megtekinthető július 22-ig.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása.
Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok címmel festményruhák Szász Endre portréihoz.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna menti tájak című festménykiállítása.
Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Boros Tamás (budapesti) festőművész kiállítása. Megtekinthető július 14-ig.
Várostörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.): Pécs történelme 1686–1948.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.
BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó Galéria terme: Belák Viktória kiállítása.
Komló, Városi Helytörténeti Múzeum: Fejezetek Komló múltjából.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Káni üdülőfalu: Természetbarát képzőművészek telepe: Véső Ágoston (művészeti vezető) kiállítása. Megtekinthető július 20-ig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása.

TURMIX

PÉCS
Indián Nyár. Dr. Berze Nagy János Könyvtár (Júlia u. 11.): Magas Sas és a többiek. Híres indiánok, plusz indián fejdíszek készítése. Csoportos foglalkozás (10.30). **Kertvárosi Könyvtár** (Honvéd tér 1.): Kedvenc indián történetem című rajzverseny (10.00).
Helyőrségi Klub (Király u. 13.): Csillagászati klub (18.00).
August Šenoa Horvát Klub: Díszítőművészeti kör (15.00).
Állatkert: Nyitva: mindennap 9–18 óráig. Újdonság: Gyűrűsfarkú maki, mandarinréce, cerkófmajom kölyök, kengurubébi, emucsibék, kecskegidák.
Akvárium-Terrárium: Nyitva: mindennap 9–18 óráig. Újdonság: sárga faboa, kurtapiton, vöröstérdű madárpók, kéknyelvű gyík, lövőhal, kúszógéb.
BARANYA
Komló, Közösségek Háza (48-as tér 1.): Alakformáló torna (18.30). ■

Kínál vagy keres?
Egyszer Ön is partnerünk lesz!
Több ezer ingatlan, állás és jármű hirdetéssel MEGJELENT A
tempó
Apróban óriás

Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.

Ma lejár a határidő

A PMFC labdarúgócsapatának szombati elnökségi ülésén sem dőlt el, hogy a pécsiek indulnak-e a Kispest jogán az NB I-ben. A végső határidőt hétfő estig szabták meg az újmecsekaljai klub vezetői, ha a fővárosiak addig nem teljesítik a pécsiek három feltételét, akkor nem lesz üzlet a tárgyalásokból.

PÉCS

Az elnökségi ülésen abban egyeztek meg a pécsi klubvezetők, hogy csak akkor lehet szó az indulási jog átvételéről, ha a kispestiek teljesítik a mecsekaljaiak három feltételét.

– Csak abban az esetben vállaljuk a magasabb osztályt, ha nem kell örökölnünk a Kispest adósságállományát, számíthatunk élő szerződésű játékosaira, valamint *Koncz László*, a Kispest HFC vezetője garantálja azt a 75 millió forintot, amit a 60 százalékos tulajdonrésze fejében ígért a működéshez – fogalmazta meg *Tamon Attila* alelnök a pécsiek három pontját.

Hétfőn két pécsi küldött, *Pázmándy Zsolt*, a PMFC Sport Kft. ügyvezetője, valamint *Bayer József* elnökségi tag utazik Budapestre, hogy bármilyen előjellel, de pontot tegyenek az ügy végére.

– Hétfőn el fog dőlni, hogy melyik osztályban folytatjuk, de úgy gondolom, minden a Honvédtól függ – mondta Bayer József, aki támogatja az NB I-es jog megszerzését. – Ezek a feltételek egyébként hasonló formában már eddig is ismertek voltak a kispesti vezetők előtt, így a három pontunk nem érhette őket meglepetésként.

Ha a két pécsi küldött visszatér Budapestről, még aznap (akár a késő esti órákban is) rendkívüli elnökségi ülést hívnak össze, amelyen eldöntik, hogy a klub miként vélekedik az élvonalbeli indulásról.

Azt már vasárnapi számunkban megírtuk, hogy a megegyezés esetén költöző kispesti játékosokkal együtt a PMFC biztosan nem örökli meg a Honvéd vezetőedzőjét, *Détári Lajost*, aki akár a másodosztályban is hajlandó dirigálni a fővárosi piros-feketéket. Az általa említett *Dajka Lászlót*, mint a pécsi kispad egyik várományosát tegnap sem sikerült utolérnünk (a válogatott pályaedzője Rigában tartózkodott), reagált viszont a kialakult helyzetre *Nagy Tamás*, a PMFC jelenlegi szakvezetője.

– Úgy tekintem, mintha nem is hallottam volna erről a hírről – szögezte le a vezetőedző. – Ha ugyanis ezzel foglalkoznék, az kihathatna a csapatra és a munkámra is, márpedig nekem most egyetlen feladatom van, hogy a játékosaimat minél tökéletesebben felkészítsem a következő szezonra.

Az elhúzódó tárgyalások miatt természetesen a pécsi játékosokban is megnőtt a bizonytalanság, hiszen a megegyezés, az élvonalba kerülés őket is húsbavágóan érintené. A Kispesttől ez esetben ugyanis Újmecsekaljára jönnének az NB I-es labdarúgók, akik miatt vélhetően néhány jelenlegi PMFC-s futballistának távoznia kellene. Az átigazolási időszak vége pedig vészesen közeleg, július 20-ig lehet klubot váltani.

– Bár foglalkozunk az üggyel, az öltözőben mégsem ez a legfajsúlyosabb téma – mondta *Márton Gábor* csapatkapitány. – Inkább arról beszélgetünk, hogy ideje lenne már lezárni az igazolások körüli nyitott kérdéseket, persze tudjuk, hogy ebbe az esetleges megegyezés feltétlenül beleszólna. Úgy gondolom, akikhez eddig ragaszkodtak a pécsi klubvezetők, azok az élvonalban is megállnák a helyüket.

Az NB I-es jog megszerzésével kapcsolatban úgy fogalmazott, hogy örülne, ha az egyesület irányítói élnének a lehetőséggel, mert amellett, hogy nem kellene tízmilliókért labdarúgókat igazolni, a két keret összeolvasztásával olyan csapatot lehetne kialakítani, amely kiharcolná a bentmaradást az első osztályban.

K. MAYER ANDRÁS

PMFC – Bacski Jarak 11-3 (3-0)
Pécs, Újmecsekalja, 100 nézö. V.: Kasza. **PMFC:** Herbert (Sólyom) – Sipos (Dávid), Dienes (Máté), Szekeres, Kutas (Kun) – Lantos, Závoda (Dárdai B.), Kordé (Tóth), Kulcsár (Revenco) – Márton (Jokisics), Horváth Gy. (Sibalin). Edzö: Nagy Tamás. **G.:** Jokisics (3), Sibalin (3), Horváth Gy. (2), Kulcsár, Dárdai B., Máté, ill. Barcsik, Sztankovics, Pesics.

KOEDUKÁLTAN RÖPLABDÁZTAK. Huszonnégy csapat részvételével, immáron 6. alkalommal került sor Pécsett az ANK-csarnokban a Coordinátor-kupa amatőr röplabdatornára. Minden együttest három-három férfi és nő alkotott. Az elsőséget a keszthelyi gárda szerezte meg a veszprémi és az eszéki előtt. A legjobb pécsinek a Casok elnevezésű társaság bizonyult, amely ötödik lett. FOTÓ: MÜLLER ANDREA

TOTÓEREDMÉNYEK

1. Sochaux – Z. Vilnius	2-0	1
2. Coleraine – Troyes	1-2	2
3. 1860 München – Boriszov	0-1	2
4. Villarreal – FH Hafnarfjord	2-0	1
5. Fulham – Haka	0-0	x
6. Gent – St. Patrick's	2-0	1
7. VfB Stuttgart – Lokeren	2-0	1
8. Torino – Bregenz	1-0	1
9. K. Sz. Szamara – Dinaburg	3-0	1
10. Teplice – Santa Clara	5-1	1
11. Willem II – St. Gallen	1-0	1
12. FC Zürich – Levadia Maardu	1-0	1
13. Synot – Helsingborg + 1	4-0	1
14. Slaven Belupo– Belenenses	2-0	1

Többen jönnek, mint mennek

Kétszer annyi játékost igazol a Komlói Bányász NB II-es labdarúgócsapata, mint ahányan távoznak a keretéből. A kökönyösiek szerdán játsszák első edzőmérkőzésüket.

KOMLÓ

Biztosnak látszik, hogy *Varga Zs.*, *Tóth I.* és *Koller* a PVSK-tól Komlóra igazol, de lehet, hogy a negyedik vasutas labdarúgó, *Tallósi* is náluk folytatja. Az NB II-es klub vezetői megegyeztek *Krausszal* (MTK), továbbá *Papp Péterrel* (ZTE) is. A PMFC elengedi hozzájuk *Balázst*, de az egy éve a PVSK-tól Újmecsekaljára szerződött jobb oldali játékos kedden ad végleges választ arra, hogy a bányászcsapatnál focizik-e tovább. Tárgyaltak velük, ám nem náluk játszik az őszi idénytől *Siha* (Hidas) és *Béres*, utóbbi utoljára Ausztriában focizott.

De nemcsak jönnek futballisták Komlóra, hanem néhányan távoznak is onnan. A tavaszi keretből *Dömény*, *Nagy J.* és *Dörnyei* hiányzik, azonban még nem tudni, hol találkozunk legközelebb a nevükkel.

A komlóiak mindennap edzenek és ezen a héten már előkészületi meccseket is játszanak, szerdán 17.30-kor az NB III-as Szentlőrincet fogadják, szombaton 10.00-kor pedig Harkányban lépnek pályára az új edző, *Ott József* – aki Szentlőrincről érkezett – tanítványai.

H. L.

Csordás Pécsváradon

PÉCSVÁRAD

Amint az várható volt, a következő idényben új edző irányítja a megyei I. osztályban szereplő Pécsvárad labdarúgócsapatát. A Baranya Megyei Labdarúgó Szövetség e heti elnökségi ülésén jelentették be, amit már korábban tudni lehetett, hogy a megye I-es bajnokságban csak B-licenszes képesítéssel rendelkező szakember ülhet a kispadon. A pécsváradiakat az előző szezonban irányító *Gungl László* nem rendelkezik ezzel, ezért a vezetőség több személlyel is tárgyalt, végül is *Csordás Istvánnal* egyeztek meg. A csapat még nem kezdte meg a felkészülést, és egyelőre még senki sem jelezte, hogy távozni szeretne az együttesből.

Friesz Péter

Nem úgy sült el...

PÉCS–LAHTI

Tegnap délután lőállásba állt a finnországi világbajnokságon a pécsiek versenyzője, a juniorok között induló *Nagy Zsófia*. A légpuska 40 lövésben 386 kört ért el, ami elmarad a várttól, és egyben egyéni csúcsától (393) is. Az egyéni és a csapatvégeredmény lapzártánkig nem érkezett meg.

A válogatott másik pécsi versenyzője, *Csonka Zsófia* ma kezdi meg szereplését a juniorok között, 16 órakor a légpisztoly 40 lövéses számában mutatkozik be.

K. M. A.

Sikerek 400 méteren

MOHÁCS

A Győrben rendezett olimpiai reménységek versenyén vett részt *Hum Tibor*, a Mohácsi TE junior atlétája, aki a rangos nemzetközi mezőnyben 400 méteres síkfutásban 48.56-tal első helyen végzett (egyéni csúcsa 48.48). Ugyanő a közelmúltban Rijekában is rajhoz állt egy nemzetközi viadalon, ahol hasonló idővel (48.59-et futott) a második helyet szerezte meg.

A mohácsi atlétika-szakosztály ifiválogatott versenyzője, *Kürthy Lajos* kedden egy szombathelyi nemzetközi megmérettetésen indul, ahol a magyarok mellett cseh és szlovák ellenfelekkel kell megküzdenie.

K. M. A.

RÖVIDEN

A TÜKE ÉS A SPORTCSARNOK AZ ÉLEN. Véget ért az asztaliteniszezők Pécs városi csapatbajnoksága. Az *I. osztályban* a Tüke SE I. végzett az élen, 2. POTE, 3. Hauni Sopiana I., 4. Tüke II., 5. Hauni S. II., 6. PEAC IV., 7. Sportcsarnok I., 8. Honvéd, 9. Sportcsarnok II., 10. Vízmű, 11. Kozármisleny I., 12. Tüke III., 13. Vasasi B., 14. Kozármisleny II. *II. o.*: 1. Vásárcsarnok, 2. Sportcsarnok III., 3. Telepress, 4. Kesztyűs Szöv., 5. Kőszén, 6. Pannon Volán, 7. Berkesd, 8. PEAC V., 9. Kozármisleny III. *(szz)*

PATAPOKLOSIBAN FOCIZTAK. Négy csapat részvételével, Fesztivál-kupa néven kispályás öregfiúk labdarúgótornát rendeztek Patapoklosiban. Ezt a helyi old boy-ok együttese nyerte a Szigetvári Tűzoltók, a Péntek 21 és egy horvát gárda előtt. A tornán a legjobb kapus Szabó Béla (Tűzoltók), a gólkirály Bogdán István (Patapoklosi), míg a legjobb mezőnyjátékos Bodó Rezső (Patapoklosi) lett. *(n)*

HADOBÁS ARANYA. A PVSK körzeti junior cselgáncs rangsorversenyén a diák A-korcsoportban Hadobás Benedek (Nevko-Dozso Judo SE) a 60 kilósoknál aranyérmet szerzett. Klubtársai közül ugyanitt a diák B-ben Mayer Ádám (45 kg) és Takács Olivér (26 kg) 2., Berecz Norbert (55 kg) 3., a diák C-ben Rauch Benjamin 2. lett. A serdülő lányok közül Vasvári Anita (52 kg) és Juhász Hajnalka (44 kg) egyaránt a 2. helyen zárt. *(szz)*

KÉZZEL IS ÉRT. Az asztali labdarúgók Diákolimpiájának országos döntőjében a középiskolások között 62 induló legjobbjaként szerzett aranyérmet Kereszturi Attila (Zrínyi Gimn., Szigetvár), mögötte Laskai Levente (Német-magyar tannyelvű isk., Pécs) végzett a 2. helyen. A felső tagozatos általános iskolásoknál Kereszturi Balázs (Tinódi, Szigetvár) nem talált legyőzőre. (SZZ)

www.volkswagen.hu

Ragadja meg a pillanatot:
Volkswagen Golf.

Most még gazdagabb alapfelszereltséggel az Új Szériában.

Golf alapfelszereltség:
- vezető-, utasoldali és első oldallégzsákok
- ABS
- ködfényszóró
- szervokormány
- Beta rádió négy hangszóróval...

Már 2.996.000 Ft-tól!

Edition többletfelszereltség:
- mechanikus klímaberendezés
- 16" egyedi dísztárcsák
- állítható magasságú első ülések
- sötétített hátsó lámpabúra
- egyedi üléshuzat...

Már 3.367.000 Ft-tól!

Golf Edition

Az Ön Volkswagen márkakereskedője: AutóCity Kft.
7630 Pécs, Diósi út 1. Tel.: 72/517-555 Fax: 72/517-560
E-mail: autocity@autocitypecs.hu www.autocitypecs.hu

Az ajánlat a 2002. május 09-én kiadott árlista alapján érvényes. Az akció korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig érvényes. A részletekről és a feltételekről a VW márkakereskedés ad tájékoztatást.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT

Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA

Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: BERECZKI PÉTER. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: NAGY GYÖNGYI. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: LŐMBOSI JENŐ

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: FUTÓ IMRE

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 185. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 9., kedd

PROFI

Napi ajánlat:

PROFI TEJFÖL 20%

450 g

79 Ft*

Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *175,55 Ft/Kg

Pécs, Siklósi út

Mai számunkból

Rendbontás nélkül 4

Polgári körök tüntettek

Premier előtt az Adáshiba 7

Vári Éva ismét Pécsett lép fel

Csúszós úton kerekeztek 14

Hárman buktak a versenyen

A Liga kezében a döntés

A PMFC és a Kispest-Honvéd vezetőinek tegnapi tárgyalásai tulajdonképpen sikerre vezettek: a fővárosiak teljesítették a pécsiek három feltételét, így elképzelhető, hogy ősztől ismét NB I-es labdarúgócsapatnak szurkolhatnak a baranyai futballbarátok.

A végső döntés most már a Magyar Labdarúgó Liga kezében van, amely holnap délelőtt mérlegeli, hogy a mecsekaljaiak megfelelnek-e a versenykiírásban foglaltaknak.

Ha a Liga igennel válaszol, a PMFC-nél kedden elnökségi ülést tartanak, amelyen eldöntik, vállalják-e a magasabb osztályt. Az már biztos, hogy a Kispestnél élő szerződéssel rendelkező játékosok közül szinte mindenki szívesen játszana tovább az élvonalban – akár pécsi színekben is.

(Folytatás a 14. oldalon)

Németországban nem lesz nagykoalíció

Több mint két hónappal a németországi választások előtt még teljesen kiegyenlítettek az esélyek. *Gerhard Schröder* kancellár és kihívója, *Edmund Stoiber* bajor miniszterelnök között egy kérdésben azonban teljes az egyetértés: szóba sem jöhet a közös kormányzás.

(Folytatás a 2. oldalon)

Interjú a pénzügyminiszterrel

– A nyugdíjrendszer reformjának folytatása az új pénzügyi vezetés egyik legfontosabb feladata. Vissza kell állítani a pályakezdők számára kötelező belépést, és ahogy azt eredetileg is kellett volna, hatról nyolc százalékra kell emelni a magánnyugdíjpénztári számlára utalandó járulék mértékét. Azzal, hogy ezt 6 százalékos szinten befagyasztották, becsapták azokat, akik ezt a formát választották. Jól látszik, hogy az emberek ragaszkodnak az olyan nyugdíj-megtakarításokhoz, amik a saját számlájukon gyűlnek és örökölhetők, hiszen a befagyasztás ellenére sem lépnek vissza sokan a régi rendszerbe – nyilatkozta lapunknak *László Csaba.*

(Folytatás a 8. oldalon)

Előrehozott útfejlesztések?

Szeptemberben bejelentésre készülnek a 6-os úttal kapcsolatban

A drávai határátkelő, valamint a 67-es út Szigetvár és országhatár közti szakaszának kiépítése akár két év múlva megkezdődhet, a részletekről tegnap Horvátországban tartottak megbeszélést. Úgy tűnik, a 6-os út fejlesztése is a vártnál korábban indulhat.

PÉCS–SELLYE–BJELOVÁR

Nem kizárt, hogy 2004-ben megkezdődhet a 67-es út meghosszabbítása Szigetvártól az országhatárig, amivel egy időben a Dráván határátkelő hidat is építenének. A részletekről Baranya megye és az érintett horvát területek vezetői tegnap tartottak megbeszélést Bjelovárban.

– Jelentős fejlemény, hogy a horvát kormány útfejlesztésekkel kapcsolatos terveiben szerepel a Sellye környéki határátkelő megnyitása is, erről a hazai állami vezetést is tájékoztatták – emelte ki *dr. Kékes Ferenc*, a Baranya Megyei Közgyűlés elnöke.

A tegnapi tárgyaláson az érintett hazai és horvát megyék képviselői úgy határoztak, a Gazdasági Minisztériumhoz, és a kormány döntését előkészítő bizottsághoz is eljuttatnak egy állásfoglalást az útfejlesztés fontosságáról, így remélhetőleg a Parlament is mielőbb meghozza a beruházás megkezdéséhez szükséges döntést. Ezt követően a horvátokkal közösen pályázna uniós alapokra a megye, az építkezés a számítások szerint 25–30 milliárd forintba kerülne.

Dr. Wekler Ferenc

A 6-os gyorsforgalmi út fejlesztése úgy tűnik szintén korábban megvalósulhat a tervezettnél. Mint ismeretes, az autóút Budapesttől Szekszárdon, majd Bólyon át az országhatárig vezetne, a határátkelőt előreláthatólag Illocskánál alakítanák ki. A baranyai megyeszékhelyet a tervek szerint Bólynál egy leágazóval kötnék össze az új úttal.

Mint azt *dr. Wekler Ferenc* baranyai SZDSZ-es országgyűlési képviselőtől megtudtuk, a Nemzeti Autópálya Rt. és a Gazdasági Minisztérium illetékeseivel a napokban tárgyalnak a 6-os út fejlesztéséről, a beruházás két irányból indulna. A megbeszélés egyéb részleteiről a képviselő egyelőre nem kívánt nyilatkozni, szeptemberben azonban – mint mondta – fontos, konkrétumokat tartalmazó bejelentésre készülnek.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

W. K.

Elárasztják a nemzeti parkot

A Dunántúlról is visznek takarmányt

HORTOBÁGY

A Hortobágyi Nemzeti Park (HNP) közelmúltban leégett területeinek egy részén megkezdték az elárasztást.

A nemzeti park leégett területeinek egy részén megkezdték a természetvédelmi célú elárasztást – adta hírül tegnap a HNP természetvédelmi őrszolgálatának helyettes vezetője. *Végvári Zsolt* elmondta: a leégett vizes élőhelyek állat- és növényvilágának rehabilitálása érdekében a pentezugi terület 5-6 hektáros részén kezdték meg az elárasztást egy közeli csatorna felduzzasztott vizéből.

Boda Mihály, a Hortobágyi Természetvédelmi és Génmegőrző Kht. gazdasági igazgatóhelyettese arról számolt be, hogy a tűz miatt pótolniuk kell a génbanki állatállomány – szürke marha, házi bivaly, racka juh, mangalica sertés – takarmányszükségletét. Elmondása szerint a teljes állatállománynak mintegy hétezer tonna szálas takarmányra van szüksége, amelynek mintegy fele az idén a tűz miatt nem terem meg. A génbank kht. ezért az ország különböző részéből – a Dunántúlról, az Alföldről, a Bodrog, illetve a Tisza árvízi területeiről – igyekszik beszerezni és a téli időszakra is biztosítani a szálas takarmányt. A szakember szerint két-három hónapig átmenetileg póttakarmányozásra van szükségük az egyébként vadon tartott vadlovaknak és a hekmarháknak is. Boda Mihály tájékoztatása szerint a takarmányok pótlása az idén mintegy 35–40 millió forintba kerül.

Kínál vagy keres?

Egyszer Ön is partnerünk lesz!

Több ezer ingatlan, állás és jármű hirdetéssel

MEGJELENT A

tempó

Apróban óriás

MÉSZÁROS ATTILA KOMMENTÁRJA

A tragédiák előhangjai

Az egyik településen veszélyes ember él. Melyik faluban, városban nincs ilyen? Elég neki jó napot köszönni, vagy éppen csak rápillantani, ha nem jó napja van, már ordítva fenyegetőzik. Így megy ez napról napra. Persze mindenki behúzza fülét-farkát. Nem azért, mert gyáva, hanem inkább kerülni szeretné az összeütközést. És a boszszút. Mert a fenyegetés komoly. Ez az ember nem attól veszélyes, hogy ordít, hanem attól, bármikor be is következhet, amit ígér.

Mindenki tudja, kezelhetetlen és előbb-utóbb baj lesz. Szólnak a hivatalos helyeken is, bejelentik ahol kell, hangsúlyozzák ártani nem akaró, de a tragédiát megelőzni kívánó szándékukat. Csakhogy egyelőre nincs *eset*. Még nem gyújtották fel a pajtát, nem mérgezték meg a kutat, nem törték be az ablaküveget, nem hasították fel az autógumikat, és nem is lazították meg keréktartó csavarjait, nem dobtak be mérget a kutyának. Még nem vertek senkit sem nyomorékká.

Sokszor a zebrát is csak akkor festik fel, ha néhány halálos baleset kikényszerítette.

A hivatalos közeg pedig vár. Kénytelen, mert csak akkor léphet közbe, akkor vethet gátat a további áldatlan és tűrhetetlen állapotnak, ha *valami* már bekövetkezett. Azt azonban előre kiszámolni a közveszélyes emberek esetében, hogy zabolátlan tetteiknek mikor és milyen súlyú lesz a következménye, nem lehet. Azt igen, a szoros szomszédságot, az egész utcát, vagy éppen az egész települést zavarja, tartja-e fenyegetettségben. Ám mindegy a kör átmérője, a következmény ugyanaz: amíg nincs eset, nincs jogkövetkezmény. Ez bizonyára így jogszerű.

Ám ezért találkozhatunk csaknem minden településen olyan esetekkel, amikor a vadságával mindenkiben félelmet keltő embert a jog védi azokkal szemben, akik a jogra szeretnének támaszkodni a biztosan bekövetkező tragédiák megelőzése érdekében.

Egy vitatott... ✍ *5. oldal*

IDŐJÁRÁS

Erős napsütés

18, 34 °C

Szerda	Csütörtök	Péntek
18, 33 °C	17, 32 °C	17, 31 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA

A többórás napsütést csak gomolyfelhők zavarják. Helyenként megélénkül a délkeleti szél. Napközben 11 és 15 óra között erős lesz az UV-sugárzás.

9 770865 913029 02185

HÍREK

MEDGYESSY PÉTER magyar miniszterelnök nyitotta meg hétfőn Nagyváradon a Romániai Magyar Demokrata Szövetség új Bihar megyei székházát. A Bihar megyei RMDSZ a város nevezetes Sas-palotájában kialakított magyar házban nyert elhelyezést két ifjúsági és több civil szervezettel együtt. Rövid beszédében Medgyessy Péter hangsúlyozta, hogy ő közjogilag tízmillió magyar állampolgár miniszterelnöke, de az egész nemzetet alkotó tizenötmillió magyarért visel felelősséget. MTI

AZ AFRIKAI VEZETŐK hétfőn a dél-afrikai Durbanben utoljára gyűltek össze az Afrikai Egységszervezet (OAU) konferenciájára, mivel a napokban megszűnő bürokratikus szervezet helyébe a küldöttek létrehozzák az Afrikai Uniót (AU). Az utolsó konferencia az OAU négy évtizedes történetét zárja le, amelyet szinte megbénított az állandó pénzhiány, a bürokrácia és a tagnemzetek közötti háborúskodás. A konferencia mai ülésén létrehozzák az Afrikai Uniót, amelytől – az Európai Unió példáját követve – demokratikus változásokat, gazdasági, társadalmi és regionális fellendülést várnak. MTI

NAGYON JÓ és szívélyes a cseh–japán viszony, amit Akihito császár és Micsiko császárné prágai látogatása is bizonyít – jelentette ki Václav Havel cseh államfő hétfőn Prágában azt követően, hogy a Hradzsinban megbeszélést folytatott a japán uralkodópárral. De az újságírókkal Havel csak egyedül találkozott, mert a japán császárnak az udvari etikett tiltja sajtóértekezletek tartását, illetve az azokon való részvételt. MTI

STIPE MESIC horvát elnök hétfő délelőtt megkezdte konzultációit a parlamenti pártok vezetőivel az új kormányalakítási megbízatásról. A négypártira vékonyodott kormányzó koalíció és az ellenzéki pártok elnökei előzőleg újságírókkal ismertették javaslataikat. A szociáldemokrata frakció tagjai javasolták az államfőnek, hogy ismételten Ivica Racan lemondott miniszterelnököt bízza meg kormányalakítással. MTI

AZ AFGÁN KORMÁNY a nemzetközi biztonsági erő (ISAF) segítségét kérte Hadzsi Abdul Kadir alelnök és közmunkaügyi miniszter gyilkosainak a felkutatásához. Mint Hamid Karzai elnök szóvivője hétfőn Kabulban jelezte: az átmeneti kormány kért segítséget az ISAF-tól abban a nyomozásban, amely Kadir halálának körülményeit hivatott feltárni. MTI

NYÁRI REZIDENCIÁJÁRA, Castel Gandolfóba utazott hétfőn II. János Pál pápa, és két utazást leszámítva szeptemberig ott is marad. Az egyházfő az eddigi szokásnak megfelelően vasárnaponként fogadja a zarándokokat a rezidencián, de a korábbiakkal ellentétben – törékeny egészségi állapota miatt – nem fog visszatérni szerdánként a Vatikánba a heti nagy audienciára. A pihenést két esetben szakítja meg: július 23. és augusztus 2. között Kanadába, Guatemalába és Mexikóba látogat, augusztus 16-tól 19-ig pedig Lengyelországba utazik. MTI

EGYIPTOMI rendőrök vasárnap tűzharcot vívtak palesztin fegyvercsempészekkel a Gáza-övezet határának közelében, és jelentős mennyiségű lőszert, valamint fegyvereket foglaltak le. Kairói közlés szerint a csempészek csoportja négy palesztinból állt. Közülük ketten sikeresen elmenekültek, a többiek sorsáról az egyiptomi források nem közöltek hírt. MTI ■

Nem lesz nagykoalíció

Forró őszre számítanak Németországban

Az asztal közös, a kormányzás nem FOTÓ: EUROPRESS

Több mint két hónappal a németországi választások előtt még teljesen kiegyenlítettek az esélyek. Gerhard Schröder kancellár és kihívója, Edmund Stoiber bajor miniszterelnök között egy kérdésben azonban teljes az egyetértés: szóba sem jöhet a közös kormányzás.

BERLIN

A legnagyobb példányszámú lap jóvoltából a napokban szópárbajt vívott egymással a német kormány jelenlegi feje és ellenfele. A két politikus felváltva kérdésenként 60-60 másodperces választ adhatott, az időt digitális órával mérték, lejártakor sárga lámpa gyulladt ki. A „versenyzők" karosszékben ültek egymás mellett, ám a tervezett tévéviták során állni fognak. Ennek a konzervatív kihívó jobban örül, mert magasabb Schrödernél, míg utóbbi inkább „festetlen" hajkoronájára büszke. Nemrég ugyanis bírósági végzés mondta ki, hogy – ellenétben a sajtóban megjelentekkel – a kancellár nem őszül, nem festeti a tincseit, az ettől eltérő állítás tehát merő rágalom.

Stoiber az említett vita során kijelentette: bár nem vagyunk egymás ellenségei, „káros" volna a szociáldemokrata–konzervatív formáció, mert ez megerősítené a szélsőségeket. Schröder a maga részéről a parlamenti pártok mindegyikét „koalícióképesnek" tartja – kivéve a posztkommunista PDS-t, a honeckeri utódpártot. „Kül- és biztonságpolitikai kérdésekben, de szociálpolitikai téren és gazdaságpolitikailag is olyan illuzórikus követelésekkel áll elő ez a párt, ami lehetetlenné teszi a koalíciót" – fogalmazott a kancellár, aki síkra szállt a Zöldekkel folytatandó szövetség mellett.

A kancellár ellenfele ezt a magyarázkodást gyanakvással fogadta, mondván: a szociáldemokraták már korábban is fogadkoztak, hogy nem közösködnek a PDS-szel, ám időközben több tartományban és a fővárosban is bevették őket a hatalomba. Stoiber a maga részéről a szabaddemokratákkal alakítana kormányt, bár az FDP más nézeteket vall a társadalmi igazságosság kérdéseiről, felfogása ugyanakkor a CDU/CSU-hoz áll közel munkaerő-politikai és gazdaságpolitikai téren.

Eltérő szerepet szán a két tábor vezére a leendő First Ladynek a választási kampány során. Schröder úgy véli, hogy *„Doris* semmiképpen sem vonul passzivitásba, hanem egyértelmű és markáns profillal fog megnyilatkozni", és nem rejti majd véka alá a véleményét lényegi kérdésekről sem. *Stoiberné* viszont nem lép majd a pástra, „elvégre nem róla kell dönteni az urnáknál".

A választási esélyeket latolgató közvéleménykutató-intézetek szerint az SPD – ha most lennének a választások – 36 százalékot érne el, a Zöldek 6 százalékot. A CDU/CSU esélyét 39 százalékra teszik a szakértők, míg a liberálisok (FDP) kilenc százalékra tornázták föl pártjuk népszerűségét. Schröder tehát a dolgok mostani állása szerint legfeljebb a PDS-szel érhet el némi kormánytöbbséget.

TORONYI ATTILA

Arafat esetleg távozik

Izraelben arra számítanak, hogy a palesztin vezető hat hónapon belül annyira elszigetelődik, hogy még kiutasítására sem lesz szükség.

JERUZSÁLEM

Katonai források szerint az izraeli hadsereg vezérkara úgy véli: Jasszer Arafatnak nem áll majd módjában megakadályozni az új, gyakorlatiasabb palesztin vezetés hatalomra kerülését, ezért teljesen el fog szigetelődni. A hadsereg egyébként mindeddig azt vallotta, hogy Arafatot ki kellene utasítani a palesztin területekről.

Egy izraeli lap elemzése Arafat tekintélyének hanyatlását összefüggésbe hozza *Bush* beszédével a térség helyzetéről. A cikkíró gondolatmenete szerint az arab országok és az Európai Unió támogatta az amerikai elnök javaslatait, amelyek arra irányulnak, hogy Arafatot politikailag lehetetlenné tegyék.

Az izraeli kormány egyébként azzal is gyengítené a palesztinok pozícióit, hogy izraeli arabok ne vásárolhassanak földet az ország bizonyos területein. A tegnap nyilvánosságra került elképzelés azt jelenti, hogy a kijelölt térségekben kizárólag Izrael zsidó lakosai juthatnának földhöz. A határozat máris hatalmas vihart kavart a knesszetben. A jobboldali és vallásos pártok támogatták, *Peresz* külügyminiszter viszont kijelentette: a Munkapárt minden erejével harcolni fog a rasszista kormánydöntés ellen. *Dan Meridor* tárca nélküli miniszter úgy vélekedett, ha elfogadják a javaslatot, Izrael ellenségei egyenlőségjelet tesznek majd a cionizmus és a rasszizmus között. Ám ha a parlamentben szavazásra bocsátják a földvásárlások kérdését, valószínűleg el is fogadják, mert a jobboldali és vallások pártoknak többségük van a törvényhozásban. ■

Újabb ukrajnai áldozat

Az ukrajnai Donyeck-vidék egyik szénbányájában legalább 35 bányász fulladt meg, amikor csaknem 700 méter mélyben tűz ütött ki. Valószínűleg a szállítószalagon felhalmozódott szénpor gyulladt lángra a szállításra és közlekedésre használt folyosón.

MOSZKVA

Újabb bányász holttestére találtak a Donyeck megyei Ukrajina bányában, ahol vasárnap tűz ütött ki. A tragédia halálos áldozatainak száma így – tegnapi adatok szerint – harmincötre emelkedett.

Két bányász állapota válságos, intenzív osztályon ápolják őket, hetet pedig különböző fokú égési sérülésekkel kezelnek az erre szakosodott gyógyintézményben – közölte a megyei munkaügyi főosztály.

Hétfőn a tüzet gyakorlatilag sikerült eloltani, csak a szállítószalag izzott tovább mintegy hétszáz méter mélységben. A vizsgálat előzetes eredményei szerint a kelet-ukrajnai Ukrajinszk városban található bányában a szállítószalag fejrészére lerakódott szénporrögök kigyulladása okozta a tüzet. Eredetileg 107 bányász dolgozott a mélyben, akiknek többségben a szellőzőaknákon keresztül sikerült kijutni a bányából. A baleset körülményeinek kivizsgálására *Oleh Dubina* miniszterelnök-helyettes vezetésével tárcaközi bizottságot hoztak létre. *Leonyid Kucsma* elnök vasárnap este utasította *Szvjatoszlav Piszkun* főügyészt, hogy személyesen utazzon a helyszínre a tragédia okának tisztázására. ■

Keresik a bányaszerencsétlenség okát FOTÓ: EUROPRESS/EPA

ÁLLÁSPONT

Az olvasó mondja

Egy héten át kértük olvasóinkat: mondjanak véleményt az ügynöktörvény tervezett módosításával kapcsolatban. A telefonszavazatok végeredménye a 3. oldalon olvasható, itt a szóban elmondottakat közöljük.

NYILVÁNOSSÁGRA KELLENE HOZNI A III-AS FŐCSOPORTFŐNÖKSÉG TELJES NÉVSORÁT?

77 éves nő: – Nemcsak nyilvánosságra kell hozni, de szankcionálni is kell.

Férfi: – A volt titkosügynököket nem kéne beengedni a parlamentbe.

Férfi: – A bili csordultig tele van, és az egész ország fertőzött.

Férfi: – Hozzák nyilvánosságra a névsort, és utána mindegyik csak a fű alatt járjon.

Férfi Kecskemétről: – Az '56-os múltam miatt, mert tüntetéseken vettem részt, megakadályozták, hogy járműve zetői jogosítványt kapjak. Mint ajkai segédvájárt, rendszeresen megfigyeltek; kíváncsi lennék, hogy kik voltak azok.

Nyugdíjas agrármérnök: – Nyilvánosságra kell hozni azoknak a névsorát, akik a magyar hazát elárulták.

Férfi Kaposvárról: – Azok, akik a III-as főcsoportfőnökségen dolgoztak, nagyon nagy pénzeket kaptak, és ma is vagyonos emberek. Ezért nyilvánosságra kell hozni a nevüket, hogy az emberek megismerjék őket.

Férfi Kamutról: – A kommunizmus üldözöttje vagyok. A volt ügynökök sok embert juttattak börtönbe, ezért felelősségre kell őket vonni.

CSAK A III/III-AS ÜGYNÖKÖK NEVÉT KELL NYILVÁNOSSÁGRA HOZNI

Nő: – Váltsák le Medgyessy Pétert, és Orbán Viktor legyen a miniszterelnök.

Férfi Dunaújvárosból: – Csak a III/III-asok nevét kell nyilvánosságra hozni, a többiekét nem, mert az a nemzet biztonságát veszélyeztetné.

Nő Egerből: – Belső ügyeinket nekünk magunknak kell tisztáznunk, azok nem tartoznak a külföldre. A történészek hivatottak, hogy megvizsgálják az egyes személyek cselekedeteit – az illető tudtával.

MINDEN OLYAN KÖZSZEREPLŐ NEVE KERÜLJÖN NYILVÁNOSSÁGRA, AKI KAPCSOLATBAN VOLT A III-AS FŐCSOPORTFŐNÖKSÉGGEL

Nő: – Nem kellett volna ekkora ügyet csinálni a dologból, de ha már kétes célok érdekében az állampolgárokat fölzaklatták, hozzák nyilvánosságra az érintett közszereplők nevét.

Férfi: – Nyilvánosságra kell hozni, az előző választási ciklus érintett közszereplőinek a nevét is.

Nő Pécsről: – Jó lenne, ha a Fidesz vezető politikusai abbahagynák a múltban való kutakodást, mert az ő családjukban is lehetne találni ügynököket.

Nő Pécsről: – Pokorni Zoltánhoz hasonlóan Medgyessy Péternek is le kellene mondania.

Férfi: – Akinek a neve nyilvánosságra kerül, vonuljon vissza a közszerepléstől is.

Férfi: – A III-as főcsoportfőnökség munkatársai erkölcsileg alkalmatlanok arra, hogy felelős beosztást vállaljanak.

Nő Kecskemétről: – Nagyon csalódtam Medgyessy Péterben.

Nő: – A jelenlegi kormányzat vegyen példát Pokorni Zoltánról, aki becsületes emberként nőtt fel, és a saját hibáján kívül kényszerült lemondásra.

Férfi: – 1956-ban nagyon megvertek, mert elszavaltam a Talpra magyart. Kerüljön nyilvánosságra minden ügynök neve.

Nő: – Én még mindig nagyon félek a kommunistáktól, ezért nem mondom meg a nevemet. Csak annyit mondok, kutyából nem lesz szalonna.

Nő: – Aki közszereplést vállal, annak kötelessége a múltját nyilvánosságra hozni, ezt kívánja az egész magyar nemzet, mert élni csak tisztességesen, becsületesen lehet.

Férfi: – Sok képviselő nem jutott volna mandátumhoz, ha őszintén bevallja a múltját.

Férfi: – Az arc nélküli ügynököknek most már szeretnénk látni az arcát is.

Férfi: – Elég volt a cirkuszból!

Férfi: – Véleményt nem mondok, de kíváncsi volnék a névsorra.

A TITOK A JÖVŐBEN IS MARADJON TITOK

Nyugdíjas nő: – Hagyni kell a múltat, minden rendszernek megvannak a maga kiváltságos személyei, áldozatai. Abba kéne hagyni végre az egymásra mutogatást, a gyűlöletkeltést. Most már építsük együtt a jövőt békében, nyugalomban.

Nő Kaposvárról: – Még ilyen mocskos ellenzék nem volt, mint Orbán Viktor és bandája, aki ennyire nem tudja elfogadni, hogy nem kellenek a népnek. A Pokorni meg végre oda került, ahová való.

Nő: – Hagyjuk a holtakat a sírjukban nyugodni, a fogat fogért az ószövetségben volt divatos.

Nő: – Ha Orbán Viktor Magyarország egész népével foglalkozott volna, akkor ma nem a 30 évvel ezelőtti dolgokkal kellene foglalkoznunk.

Nő: – A Fidesz vegye tudomásul a vereségét, és hagyja nyugodtan dolgozni az új kormányt.

Nő: – Ne az ügynöktörvény módosításával tereljék el a jelenről a figyelmet, egyébként szégyen, hogy ilyen fiatalságot neveltünk.

Férfi: – Azokat kéne végre megbüntetni, akik nyilvánosságra hozták ezeket az iratokat.

Férfi: – Van ebben az országban elég probléma és békétlenség, most már hagyjuk a múltat, foglalkozzunk a jövővel.

Férfi: – Védeni kell az utódokat, régen az ilyen tevékenység állami érdek volt. Valamikor még hittünk a szocialista államban.

Nő: – Hagyják békén az embereket, ne tegyenek tönkre a családokat.

Nő: – Minden társadalmi rendszerben megvoltak a besúgók és a titkosügynökök, ez a mostani rendszerben is megvan, és ezt titkosan kell kezelni. A titkot hagyjuk titoknak.

Nő: – Elég volt a tragédiákból. Nincs szükség arra, hogy a gyermekeink is hordozói legyenek elődeik vétkeinek.

Biztos a minisztériumban

BUDAPEST

Ha sikerül egyeztetnünk a társminisztériumokkal, akkor még ebben az évben megalakulhat a gyermek- és ifjúsági ombudsman intézménye - mondta lapunknak *Mesterházy Attila*. A Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium politikai államtitkára szerint erre azért lenne szükség, mert a gyermekek jogai az utóbbi időszakban többször sérültek, és e felett gyakran elsiklanak az emberek, s nem kapnak elég nyilvánosságot. Hasonló kezdeményezés fogalmazódott meg az Egészségügyi Minisztérium részéről is, ők gyermek- és családügyi biztost tartanak szükségesnek. A tárcák ezért a közeljövőben megkezdik az egyeztetéseket.

Az ombudsmanhoz a szülők fordulhatnának, hiszen 18 éves korig ők képviselik gyermekeiket - mondta az államtitkár. Ezáltal már a családra is kiterjedhet az intézmény, ami azt jelentheti, hogy egyben családvédelmi ombudsman is lenne az illető. Éppen ezért a Szociális és Családvédelmi Minisztériummal is egyeztetéseket kezdeményeznek. A politikai államtitkár hozzátette: a biztos személye mindenki számára, szülőknek, nagyszülőknek garancia arra, hogy kiemelten foglalkoznak a gyermekek helyzetével.

NAGY ESZTER DÓRA

Számítógép bíróknak

BUDAPEST

Az igazságszolgáltatás anyagi érdekeinek érvényre juttatása az Igazságügyi Minisztérium (IM) feladata - mondta *Bárándy Péter* igazságügy-miniszter, miután hivatalában fogadta *Lomnici Zoltánt*, a Legfelsőbb Bíróság és az Országos Igazságszolgáltatási Tanács (OIT) elnökét. A találkozón szó esett arról is, miként tudja az IM elősegíteni a bíróságok függetlenségét. A miniszter hangsúlyozta: az IM képviseli a kormányon belül az igazságszolgáltatás érdekeit. A találkozón szó esett a telekkönyvi rendszer visszaállításáról, az ingatlannyilvántartás földhivataloktól a bíróságokhoz történő visszahelyezéséről. Lomnici Zoltán azt mondta: fontosnak tartja, hogy 2004. január 1-jéig, az Európai Unióba való belépés várható időpontjáig minden magyar bíró kapjon számítógépet. Jelenleg a Legfelsőbb Bíróság, húsz megyei bíróság és az OIT hivatala van egy hálózatba kötve, de a tervek szerint ez év november 1-jéig ebbe a rendszerbe belép a 111 helyi bíróság és a húsz munkaügyi bíróság is. Ezzel a már meglévő 4600 munkaállomás mellett újabb 1300 létesül. MTI

Bikavér-ünnep

EGER

Az idén már 30-35 ezer látogatóra számítanak a szervezők a július 12–14. közötti hatodik, „Az Egri Bikavér Ünnepe Szent Donát Napján" elnevezésű borgasztronómiai gálán.

Az évek óta egyre népszerűbb rendezvénysorozat az idén már egy nappal meghosszabbodva, péntektől vasárnapig várja a Dobó téren az ínyenceket, hogy a 28 egri borász 28 egri bikavéréből ki-ki megtalálja a kedvére valót, amihez 28-féle ételkülönlegességet is kóstolhat. Lényeges: csak minősített borok és ételek kerülhetnek a vendégek elé.

A korábbi eseményeken magasra tett mércét semmiképpen sem hagyja alább engedni a szervező egri hegyközség, hiszen a bikavér-ünnep nemcsak az egrieknek, hanem az országnak, a világnak is szól, amit mutat az is, hogy már több hazai és nemzetközi gasztronómiai szervezet is jelezte részvételi szándékát - mondta el lapunknak *Dula Bence* egri hegybíró.

A gála kísérőprogramjai között megtalálhatjuk az eredeti igényes magyar népzenét, az egri bikavérhez illő dzsesszt, de nem marad el a Magyar Borarculat 2002. borospalack- és címkekiállítás és -verseny sem, amelynek pénteken 11 órától a noszvaji Mágnás Borok Háza ad otthont. (Az itt felvonultatott alkotásokat a rendezvény alatt a Dobó téren állítják ki.) A szervezők reményei szerint a gála egyre inkább agórajelleget ölt, amelynek hangulatához illeszkedő kóstolópoharakból lehet már az idén megízlelni a nedűket. A kulturált borfogyasztási szokások elterjedését segítendő pedig a legnevesebb egri konyhafőnökök által életre hívott Reform Chef Club 2002 mindennap konyhaművészeti bemutatót tart az éppen felkínált egri bikavérhez illő ételek elkészítéséből.

A hegybíró szerint nem voltak könnyű helyzetben a programok összeállításakor, hiszen Eger támogatását csak az utolsó pillanatban sikerült elnyerni, de ezzel - s az Agrármarketing Centrum, illetve a Magyar Turizmus Rt. által beígért pénz révén - minden feltétel adott a korábbiakhoz hasonlóan magas színvonalú bemutatóhoz, amelyet a borászok és az éttermek is olyan seregszemlének tekintenek, melyen a részvétel rangot jelent. (KÜHNE)

ELNÖKI AJÁNDÉK. Csapatzászlót adományozott a katonai ügyészi szervezetnek Mádl Ferenc köztársasági elnök a katonai ügyészek napján. A zászlót Fehér József, a Honvédelmi Minisztérium közigazgatási államtitkára adta át. FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Polgári körök kiskátéja

Napjainkig több mint 7500 polgári kör alakult országszerte, hálózatuk az ország egész területét lefedi. E körök működhetnek baráti társaságként, de egyesületként is, ha létszámuk legalább tíz fő. Egy ember több körnek is a tagja lehet.

BUDAPEST

A polgári körök számára vonatkozóan eltérő adatok forognak közkézen 5 ezertől egészen 11 ezerig. A Hajrá, Magyarország! mozgalom hivatalos közlése szerint eddig több mint 7500 polgári kör alakult azóta, hogy *Orbán Viktor* volt miniszterelnök meghirdette a polgári körök alakulását. Azok hálózata gyakorlatilag az ország egész területét lefedi.

A polgári körök nem feltétlenül jogi formában működő szervezetek: létrejöhetnek baráti társaságként is - azzal a céllal, hogy időnként megbeszéljék az ország, illetve közösségük ügyeit -, ugyanakkor egyesületi formában is működhetnek. Ha a polgári kört baráti társaságként kívánják életre hívni, akkor nincs meghatározva, hogy mekkora minimális létszámmal jöhet létre, ha viszont az alapítók az egyesületi formát választják, akkor legalább tíz tagnak meg kell jelennie az alakuló ülésen. A polgári körök létszámának felső határa nincs megszabva. Adott polgári kör létrejöttét a taglétszámmal és a kapcsolattartó nevével, elérhetőségének adataival együtt a Demokrácia Központnál lehet bejelenteni, ahonnét a továbbiakban a kör tevékenységéhez szükséges információkat is megkapják.

Nem szükségszerű, hogy területi alapon jöjjenek létre e szerveződések: különböző településeken lakó, ám egymással szoros kapcsolatot tartó személyek is alapíthatnak polgári köröket, de közös szakmai, közéleti vagy szabadidős érdeklődés alapján is létrejöhetnek e szerveződések. Egy ember több körnek is a tagja lehet, annak működési formájától függetlenül. Anyagi előnyt, központi támogatást nem jelent a polgári körök életre hívása: a működésükhöz szükséges pénzt a tagok és támogatóik anyagi hozzájárulásai fedezik.

A polgári körök kiskátéja szerint e szerveződések bármely olyan feladatot kitűzhetnek maguk elé, amelyek a települések életfeltételeit javítják - ilyen lehet a régi épületek, utcarészletek megóvása, aláírásgyűjtés valamely intézmény megtartása, a környezet megóvása érdekében. Ugyanakkor politikai jellegű akciókat is vállalhatnak e csoportok, ha megítélésük szerint törekvéseiket így tudják leghatékonyabban megvalósítani. A köztudatban ez utóbbi feladatkörük ismert.

DÓCZY LÁSZLÓ

CSOPORTTALÁLKOZÓK

Még mindig nem derült ki, hogy valójában ki vagy kik szervezték a múlt csütörtöki Erzsébet hídi, illetve Kossuth téri megmozdulást. Az első feltételezések szerint a szavazatok újraszámlálásáért demonstráló Lelkiismeret '88 csoport áll a megmozdulás mögött, ám a csoport elnöke, a 34 éves, ötgyerekes *Kocsis Imre* többször cáfolta, hogy szervezet állna a háttérben. Igaz, azt elismerte: jómaga a határrevízióért küzd, és szervezete telefonon, interneten, sms-en vagy más módon bármikor képes akár tízezer embert is megmozgatni. Kocsis azt állítja, hogy kezében pár napja ott van a csoport bírósági bejegyzéséről szóló végzés, ugyanakkor a Legfelsőbb Bíróságon még nincs nyoma ennek a bejegyzésnek. Ez úgy fordulhat elő, hogy a csoport a Jász-Nagykun-Szolnok megyei bíróságon kérte regisztrálását, és a szabályok szerint a megyéktől csak a bejegyzés jogerőre emelkedését követően továbbítják az adatokat az országos nyilvántartásba. A Szolnok megyei bíróság illetékese érdeklődésünkre elmondta: a csoportot június 6-án bejegyezték. Székhelyként Szolnok, Mária utca 34. szerepel, képviselője Kocsis Imre Zoltán budapesti lakos.

Mint ismeretes, a „Nemzeti Ellenállási Osztag" vezetője vasárnap több tucat, újabb hídlezárásra felszólító röplapot helyezett el Budapesten, autók szélvédőjén, és ezért az illetőt 72 000 forintos pénzbírságra büntették. Hétfő délelőtt nemzeti színű zászlókkal és karszalagokkal meg is jelentek néhányan az Árpád híd közelében, ám a főváros hídjait és főbb csomópontjait éberen figyelő rendőrök megakadályozták a törvényellenes gyülekezést. Nemzeti Ellenállási Osztag nevű szervezetről sem a Legfelsőbb, sem a Fővárosi Bíróság illetékes osztálya nem tud. Egy nevének elhallgatását kérő informátor megjegyezte: a több mint gyanús osztag nevén nem is adnának ki efféle engedélyt.

HÍREK

TÁMOGAT. Fontos tesztje a magyar demokráciának, hogyan gondoskodik a kisebbségeiről - mondta Israel Singer, a Zsidó Világkongresszus elnöke Budapesten azt követően, hogy megbeszélést folytatott Mádl Ferenc köztársasági elnökkel. Israel Singer a magyar államfőt a zsidóság, a magyarországi zsidó emberek barátjának nevezte. A Zsidó Világkongresszus elnöke találkozott Szili Katalinnal, az Országgyűlés elnökével is. Israel Singer azt mondta: szervezete elsősorban az idős embereknek kíván alapítványokon keresztül segítséget nyújtani. MTI

KINEVEZ. Medgyessy Péter miniszterelnök az EU-integrációs kérdésekben illetékes személyes különmegbízottjává nevezte ki Horn Gyula exkormányfőt. A miniszterelnök meggyőződése, hogy Horn Gyula diplomáciai jártassága, elismertsége, személyes presztízse és kiterjedt nemzetközi kapcsolatrendszere révén hozzájárulhat Magyarország zökkenőmentes EU-integrációjához, illetve a magyar nemzeti érdekek hatékony képviseletéhez a csatlakozási folyamatban. EUROPRESS

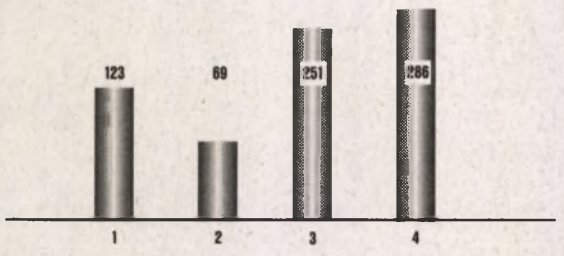
HALASZT. Nem döntött az Állami Számvevőszék (ÁSZ) alelnökjelöltjeinek személyéről az ÁSZ-alelnököket jelölő eseti bizottság. Veres János, a bizottság szocialista elnöke szerint a Fidesz még nem vitatta meg a személyi javaslatokat, ezért nem született döntés. A politikus nem tartja kizártnak, hogy a bizottság július 16-áig, az Országgyűlés nyári rendkívüli ülésszakának végéig újból ülésezzen. MTI

VIZSGÁL. Beláthatatlan következményei lehettek volna a múlt hét csütörtöki Erzsébet hídi és Kossuth téri demonstrációknak, ha a rendőrök úgy kezdik meg az összegyűlt tömeg oszlatását, hogy nem várják meg, míg kellő létszámú rendőr érkezik a helyszínre - mondta Kökényesi Antal vezérőrnagy, Budapest rendőrfőkapitánya az Országgyűlés emberi jogi, kisebbségi és vallásügyi bizottságának rendkívüli ülésén. A testület a demonstrációk kapcsán tájékozódott a rendőrök munkájáról. Salgó László országos rendőrfőkapitány írásos jelentést küldött a történtekről. A rendőri vezetők elismerték, hogy felkészületlenül érte a rendőrséget a helyzet, ugyanakkor hangsúlyozták: határozottan léptek fel. Kökényesi Antal közölte: vizsgálják, hogy az Erzsébet hídon miért vette elő fegyverét az egyik intézkedő rendőr. MTI

ÁLLÍT. A Fidesz politikája felelős a múlt csütörtöki törvénysértő és alkotmányellenes demonstrációért - véli Kuncze Gábor. Az SZDSZ elnöke szerint a választási panaszok bejelentésére létrehozott demokráciavonalnak, a szavazatok újraszámlálására irányuló népi kezdeményezésnek, és a választási eljárásról szóló törvénymódosításnak az volt a célja, hogy aláássa az új kormány legitimitását. MTI

TILTAKOZIK. Országos tiltakozó demonstrációt szervez a Magyar Gazdakörök és Gazdaszövetkezetek Szövetsége (Magosz) július 15-én, amennyiben a következő napokban a kormány nem változtatja meg javaslatait a földtörvény és a Nemzeti Földalap módosításáról. Félpályás útlezárást terveznek reggel nyolc órától délután négy óráig megyénként több helyszínen. A Magosz Budapesten nem tervez akciót. EUROPRESS ■

A titok maradjon titok



Lezárult lapunk III-as főcsoportfőnökségre vonatkozó szavazása. Az olvasók közül a legtöbben arra voksoltak, hogy a titkok maradjon titok, azaz: ne hozzák nyilvánosságra a III-as főcsoportfőnökségnek dolgozó ügynökök nevét. A szavazásra összesen 729 regisztrált telefonhívás, azaz szavazat érkezett. Közülük 286-an gondolják úgy, hogy a titok maradjon titok (4); 251-en arra voksoltak, hogy minden olyan közszereplő neve kerüljön nyilvánosságra, aki kapcsolatban volt a III-as főcsoportfőnökséggel (3); 69-en úgy vélekedtek, hogy csak a III/III-as ügynökök nevét kellene nyilvánosságra hozni (2), 123-an pedig a III-as főcsoportfőnökség teljes névlistáját nyilvánosságra hoznák (1).

* a zárójelben lévő számok a szavazatokat ábrázoló diagramokat jelölik

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Az Országos Választási Bizottság
végérvényesen elutasította
a választási szavazólapok újraszámlálását.

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Indokolt az ügy további napirenden tartása.
06-90-230-721

2. Akár tüntetésekkel, blokádokkal is ki lehet kényszeríteni a döntés megváltoztatását.
06-90-230-722

3. A választott testületek és demokratikus intézmények döntései mindenkire kötelezőek.
06-90-230-723

4. Határozottan fel kell lépni az utcai politizálás ellen.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

Kilakoltatás vár az adósokra

Két szigetvári önkormányzati lakásban kilakoltatásra számíthatnak a közüzemi és bérleti díjjal hosszabb ideje tartozó lakók. Jóllehet, az erről rendelkező jogerős bírói végzés még tavaly született, a lakásokat kezelő cég a fűtési szezon végéig haladékot adott. Most azonban a végrehajtón a sor.

SZIGETVÁR–MOHÁCS

Több millió forinthoz nem tud hozzájutni a szigetvári önkormányzati bérlakásokat kezelő Sziksz Kft. A 73 – komfortos és félkomfortos – otthonban élők tartozásának behajtására szinte semmi remény. A bérlők többsége szociális helyzeténél fogva képtelen a fizetésre, csak a töredékük nem adós. Előbbiek mindegyikét felszólították már a tartozás kifizetésére, erre a legtöbben még csak nem is válaszoltak. A lakásokat legutóbb felkínálták vételre a bérlőknek, eddig azonban csak két visszajelzés érkezett, annak ellenére, hogy az ingatlanok a becsült érték 20–30 százalékáért – 200–300 ezer forintért – megvásárolhatók. A 73 bérlakásból azonban csak 12 adható el, a többi úgynevezett tiltólistán van, mert egyéb önkormányzati fejlesztési, beruházási és más célok miatt nem idegeníthető el.

A hosszabb ideje nem fizetők esetében lakásonként a félmillió forintot is meghaladja a felhalmozott tartozás, átlagosan egy-egy lakásra több mint 100 ezer forint jut. A kft.-nek nincs bekalkulált vesztesége, a bérleti díjat az önkormányzat határozza meg, a kezelőnek ebbe beleszólása nincs. Időnként, ha anyagi helyzete megengedi, az önkormányzat valamennyit kifizet a kft.-nek a bérlők tartozásaiból. A cég szerint állami szerepvállalásra lenne szükség a kilátástalan helyzet miatt.

„Két bérlakás esetében jogerős bírósági végzés birtokában kezdeményeztük a végrehajtónál a kilakoltatást" – áll a kft. minap a képviselő-testület elé került jelentésében. A végzések már tavalyiak.

– A kft. ez év április 30-ig, a fűtési szezon végéig türelmi időt adott – mondja *Nagy Róbert* ügyvezető igazgató. – Most azonban már a végrehajtó következik, a megoldásra a város önkormányzata is rábólintott.

Ha jogerős bírói végzés kötelezi a bérlőt a lakás elhagyására, akkor az önkormányzatnak, a bérlakások tulajdonosának nincs elhelyezési kötelezettsége – tudtuk meg *dr. Várszegi Zsuzsától*, a polgármesteri hivatal hatósági osztálya vezetőjétől. Az ítéletben szerepel is, hogy a kilakoltatottnak magának kell a továbbiakban arról gondoskodni, hova költözik. Ténylegesen eddig nem volt még kilakoltatás a városban. Annyi bizonyos, Szigetváron egyetlen tartaléklakás sincs erre a célra.

M. A.

A mohácsi módszer

A Duna-parti városban 176 bérlakása van az önkormányzatnak. Hatvan bérlő összesen 9 millió forinttal tartozik. Közülük jogerős bírói végzés alapján 41 ellen indult végrehajtási eljárás. A jegyzői iroda 2002. július 31-ig adott haladékot. Valószínű, hogy közülük 16-ot kell kiköltöztetni alacsonyabb komfortfokozatú lakásba. Két család – ha nem sikerül velük addig megegyezni – komfort nélküli otthonba lesz kénytelen költözni.

Lobbiharc a megyei jogért

MOHÁCS–BUDAPEST

Megindult a lobbiharc a Duna-parti város megyei jogú városi minősítésének megszerzése érdekében. A helyi parlamenti képviselők közül elsőként Bánki Erik vetette fel a kérést az Országgyűlésen.

Bánki Erik

Amint arról lapunkban már beszámoltunk, Mohács is aspirál a megyei jogú város címre. A jelenleg hatályos önkormányzati törvény értelmében ennek egyetlen akadálya van. A szabályozás szerint bármely város megkaphatja a megyei jogú minősítést, ha lélekszáma meghaladja az ötvenezer főt. A megyei jogú városok részesednek a helyben beszedett illetékekből, ez Mohácson akár évi 80 millió forintos bevételt is jelenthet.

2001 őszén hat párt képviselője szorgalmazta a törvény módosítását, és kérte: tizenkét 50 ezernél kevesebb lakosú város is megkaphassa a címet. Mohács csatlakozása a kezdeményezéshez mindenképpen indokolt: a tizenkét város közül több település – mind a lakosság számát, mind jelentőségét tekintve – kisebb Mohácsnál. A törvényben előírt 50 ezer főt a mai 22 megyei jogú város közül egyébként Hódmezővásárhely, Salgótarján és Szekszárd sem éri el. A város országgyűlési képviselői közül *Bánki Erik* emelt szót elsőként a Parlamentben Mohács érdekében. A fideszes képviselő elmondta: Mohács megyei jogú várossá nyilvánítását mind történelmi múltja, mind mostani fejlődése indokolja.

A felszólalásra *Pál Tibor*, a Belügyminisztérium politikai államtitkára válaszolt. A politikus elmondta: Mohács jogosultságát a címre senki sem kérdőjelezi meg, és fontosnak tartja, hogy a képviselők továbbra is dolgozzanak a cél érdekében. Ugyanakkor azt nem tartja helyesnek, hogy a jelentkező városokat a – leghamarabb jövőre módosítható – törvényben név szerint kiemeljék.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

B. B.

TEGNAP ÜNNEPÉLYES KERETEK KÖZÖTT avatták fel a Mecseki Erdészeti Rt. pécsi központját, amelynek felújítását egy éve kezdték meg. A beruházás az épület egészét érintette, így mától gyönyörű környezetben várják ügyfeleiket az itt dolgozók.

FOTÓ: MÜLLER ANDREA

HÍREK

BODÁN BEFEJEZŐDÖTT a település közvilágításának korszerűsítése. A beruházás eredményeként a faluban 50 százalékos áramdíj-megtakarítást érnek el. A munka során megoldották a templom díszkivilágítását is, erre a célra az önkormányzat csaknem 350 ezer forintot fordított. *(aa)*

SZENTLŐRINCEN megkezdődött az első ízben tavaly megrendezett lobbitalálkozó szervezése. A városért tenni akarók múlt évi találkozóján több százan vettek részt, akik idén lehetőséget kapnak rá, hogy két további új partnert toborozzanak a szeptemberi lobbipartira. *(aa)*

HIMESHÁZA általános iskolásai kiemelkedő eredményt értek el a napokban megrendezett megyei fizikaverseny döntőjén. A húsz résztvevőből négyen képviselték a települést. A legjobb eredményt Speser Alex hetedik osztályos tanuló érte el, aki második helyezett lett. *(sa)*

PÉCSETT tegnap tartották a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. Mária utcai társasházának avatását. A családi házak helyén felépített új épületben három iroda és 22 lakás kapott helyet, a legnépszerűbbek a másfél-kétszobás apartmanok voltak. *(sa)*

A BEREMENDI cementgyár kovácshidai horgásztaván Lenhardt István, 188 centiméteres, 52 kilogrammos harcsát fogott, mellyel házi rekordot állított fel. A háromnegyed órás fárasztással kiemelt termetes példány kishal csalira kapott.

(KJ)

Nem szállítják el a szemetet

PÉCS

Az új helyi rendelet szerint a jövőben csak a szabványedényben kitett szemetet szállítják el Pécsett. Jóllehet, a türelmi idő nyolc hónap, a belvárosban most is otthagyja a szállító a zsákokban lévő hulladékot, ha úgy ítéli meg, hogy nem háztartásból, hanem üzletből került az utcára.

Mint ismeretes, július 1-jétől Pécsett is megváltozott a lakossági hulladék elszállításának rendszere. Követelmény a szabványedény, a kuka mellé csak jelzett zsákban és csak indokolt esetben lehet kitenni a szemetet. A Biokom Kft. azonban nyolc hónapig vállalta a „hagyományos rendszerben" kihelyezett hulladék elszállítását is.

A belvárosban a rendelet életbe lépését követő napokban viszont máris előfordult, hogy a heti kétszeri szállítás alkalmával sem vitték el a kukák mellől a hulladékot. Zsákokban, dobozokban összegyűlt szemét áll többek közt a Citrom utcában. Egészségügyi szempontból veszélyes lehet, ha a hulladék huzamosabb ideig marad a közterületeken, ehhez járul még a belváros összképének romlása is. A zsákokból az állatok széthordhatják a szemetet, a nyári időszakban elszaporodhatnak a patkányok. (Az ÁNTSZ éppen ezért nem is támogatta a Biokomtól vásárolt zsákok használatát.)

A Biokom Kft. illetékese azt nyilatkozta lapunknak, hogy csak akkor nem szállítják el a szemetet, ha úgy ítélik meg, hogy az üzletekből származik, cégekre ugyanis nem vonatkozik a türelmi idő. Információnk szerint sok belvárosi üzletnek még szerződése sincs, a hulladékot az alkalmazottak a társasházi kukák mellé teszik. A környékbeli lakók ilyenkor joggal vannak felháborodva, hiszen a szemetet nem ők termelték. A paradox helyzetben a Biokom nem szállít, a Közterület-felügyelet viszont még nem büntet – hiszen a hulladék lakossági kukák mellett áll, és a türelmi idő még tart. A szemét marad, a kérdés csak az, meddig.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

V. V.

Üres a rozsdatemető

SIKLÓS

Továbbra is bizonytalan a csak rozsdatemetőnek nevezett, pillanatnyilag üresen álló, egykori szabadidőközpont sorsa.

A Vékom Kft. tulajdonában lévő komplexum – ahol foci- és teniszpálya is található – már több vállalkozót „fogyasztott" el. A mára kialakult helyzet felszámolását a tulajdonos megkezdte, és a tervei szerint az épületegyüttest kívülbelül helyreállítja.

Amint azt *Vadon László*, a Vékom vezetője elmondta, az ingatlant legutóbb ipari tevékenységre akarták bérbe venni – a létesítményben pékséget kívántak kialakítani – ám ehhez, a terület önkormányzati átminősítésére is szükség lett volna, ami a közeljövőben nem várható. Ettől függetlenül bíznak abban, hogy a 25 milliót érő ingatlan sorsa előbb-utóbb megnyugtatóan rendeződik, lévén a komplexum üzleti szempontból rendkívül kedvező helyen található.

K. J.

BŰN–KRIMI–REND

Trükkös lopás

Pécsett az elmúlt hét végén három, egyelőre ismeretlen személy lakásfenntartónak kiadva magát bejutott egy pécsi lakásba, ahonnan összesen több mint kétmillió forint értékben készpénzt és értékes tárgyakat lopott el. *(mb)*

Hiába volt piros a lámpa

Szentdénesen, a vasúti átjáróban a hét végén a tilos jelzés ellenére a sínekre hajtott autójával egy külföldi állampolgár, és összeütközött a Pécs és Nagykanizsa között közlekedő vonattal. A balesetnek nem volt súlyosabb áldozata, a járműben hárommillió, míg a mozdonyban százezer forintos kár keletkezett. *(mb)*

Vaddal ütközött

A tótszentgyörgyi elágazás közelében vasárnap hajnalban őzzel ütközött egy arra közlekedő 26 éves férfi. A balesetben az autóban utazók közül hárman könnyebben, egy személy súlyosan sérült meg. A járműben egymillió forintos kár keletkezett

(MB

Tüntetés a kormányfő ellen

A voksok újraszámlálását követelték a polgári körök

Tüntetést tartottak tegnap a pécsi polgári körök, követelve Medgyessy Péter miniszterelnök lemondását és az országgyűlési választások szavazatainak újraszámolását.

PÉCS

Előre bejelentett demonstrációt szerveztek tegnap Pécsett a polgári körök. *Bíró Bernadett*, a pécsi Demokrácia Központ egyik vezetője beszédében elmondta: a tüntetések az ország más pontjain is zajlanak, egyebek mellett ugyanebben az időpontban Egerben is hasonló megmozdulás folyt.

– Az egybegyűlteket nem a rombolás, hanem a törvényesség, az összefogás ereje vezeti. És a szeretet – hangsúlyozta beszédében a szónok.

Az egész Kossuth tér mintegy harmadát megtöltő tömeg nemzetiszínű zászlókkal és *Medgyessy Péter* miniszterelnök közelmúltban kiderült ügynöki múltját pellengérre állító transzparensekkel jelent meg. Néhányan piros szemétlapátot emeltek a magasba, rajta „D-209" felirattal, mások a futballban a kiállítást jelző piros lapot mutattak fel. A felszólalók leginkább a kormányfő lemondását, és az áprilisi szavazatok újraszámlálását követelték. A pécsi egybegyűlteknek levélben küldték üdvözletüket a pécsváradi polgári körök.

Andrásfalvy Bertalan, az Antall-kormány egykori minisztere, a megmozdulás vezérszónoka kifejtette: most nem a saját jólétük féltése miatt, nem a benzináremelés ellen tiltakoznak az emberek, hanem a nemzet sorsát viselik szívükön. Andrásfalvy Bertalan szintén a szavazatok újraszámlálása mellett emelt szót, egyben úgy vélte, érthetetlen a kormánypártok ellenállása ebben a kérdésben, hiszen éppen ők állítják, hogy a voksolások rendben zajlottak. A néprajzkutató-tudós beszédét azzal zárta: Magyarország építése érdekében szükség lenne arra, hogy minden oldal leüljön, és a közös ügyeket megbeszéljék.

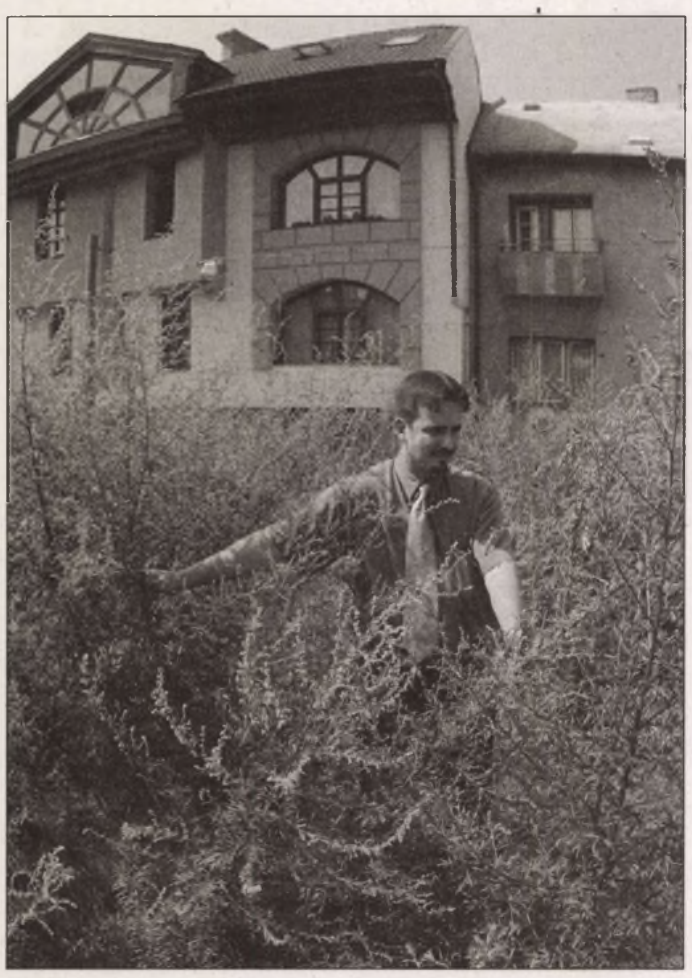
A rendbontás nélkül lezajlott demonstráció végén a szervezők bejelentették: a bonyhádi polgári körök a közeljövőben a 6-os út mellett élőlánccal kívánnak tiltakozni a voksok újraszámlálása érdekében. Ehhez várhatóan csatlakoznak a pécsi csoportok is, így van rá esély, hogy Baranyától egészen Budapestig tart majd az akció.

NY. SZ.

Volt, aki piros szemétlapáttal tiltakozott

FOTÓ: MÜLLER

Irtották a parlagfüvet



Helyenként már embermagasságú a parlagfű, mégsem irtják. Felvételünk tegnap készült Pécs belvárosában.
FOTÓ: MÜLLER ANDREA

BARANYAI KÖRKÉP

Több helyütt találni Pécsett elhanyagolt, parlagfűtől burjánzó telkeket, a városi közterület-felügyelet azonban idén mindössze néhány alkalommal szabott ki bírságot a parlagfű visszaszorításáról szóló rendelet megszegéséért. Öt- tízezer forintos helyszíni bírsággal, és feljelentés után akár harmincezer forintig terjedő pénzbüntetéssel kell számolnia annak, aki elmulasztja területén a gyomnövény irtását. A parlagfű elleni harcba a civilek is bekapcsolódtak megyeszerte: Bicsérden általános iskolások és szüleik idén már a harmadik éve gyűjtötték a gyomot *Börcsökné Matuszka Júlia* védőnő szervezésében. Hasonló akciót szerveztek Szabadszentkirályon is. Pécsett a Környezetünkért Közalapítvány rendezett „Irtó jó fej" címmel három fordulós parlagfű-vetélkedőt a helyi általános iskolákban. Olyan, nagyszámú résztvevővel megrendezett, sikeres parlagfűirtásra azonban, mint amilyen pár éve a Szivárvány Gyermekház akciója volt a FEMA bevásárlóközpont előtt, idén anyagi támogatás híján sajnos nincs példa.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

F. I.

Egyre többet szórakozunk

A dél-dunántúliak több mint tizenegy órát fordítanak naponta alvásra, pihenésre, étkezésre, és mintegy négy és fél órát töltenek szabadidős tevékenységgel – derül ki a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) két éve végzett felméréséből, amelynek elemzése a napokban készült el.

BARANYAI KÖRKÉP

– Nemzetközileg is ritkaságszámba menő összehasonlításra ad lehetőséget a KSH legutóbbi időmérleg-vizsgálata. A felmérés képet mutat a régióban élő 15–74 évesek beállítottságáról, napi szokásairól – mondta el lapunknak *Bálint Lajos*, a KSH Baranya Megyei Igazgatóságának munkatársa.

Utoljára 1986-ban készült ilyen jellegű közvélemény-kutatás, az akkori és a jelenlegi politikai rendszer hatásai egyaránt visszatükröződnek a kapott eredményekben. Míg tizenöt évvel ezelőtt több időt fordítottunk munkára, mint kikapcsolódásra, addig az ezredfordulón már megfordult ez az arány. A statisztikai átlag alapján naponta három és fél órát dolgozunk aktívan, míg négy és fél órát fordítunk szabadidős tevékenységre. Utóbbinál toronymagasan a televíziózás vezet: a pihenésre fordított idő kétharmadát a képernyő előtt töltjük, de emellett azért a szexuális életre is rendszeresen szakítunk időt – legalábbis a statisztikai felmérés alapján.

Csökkent a moziba járók, rádiót hallgatók, könyvet, újságot olvasók száma. Másfél évtizede még a lakosság majdnem fele rendszeresen olvasott, napjainkban már csak minden harmadik ember fog kezébe olvasnivalót. A sportolást sem visszük túlzásba a napi négy percnyi edzéssel, igaz, korábban ez csak három percig tartott. Ugyanakkor naponta kétszer annyi ideig gyakoroljuk vallásunkat, mint korábban.

A fizetett munkával eltöltött órák száma képet adhat az adott régió gazdasági helyzetéről is. Dél-Dunántúl e tekintetben jócskán elmarad a környező térségektől: az észak-magyarországi régióval karöltve az utolsó helyen áll a rangsorban.

SOMLAI A.

A 15 ÉS 74 ÉV KÖZÖTTIEK NAPI ELFOGLALTSÁGA (PERC/NAP) 8

Forrás: KSH Baranya Megyei Igazgatósága

	1986	2000
Közlekedés	62	60
Vásárlás	20	22
Tanulás	21	33
Alvás	513	515
Étkezés	82	86
Testi higiénia	48	56
Passzív pihenés	28	26
Tévézés, videózás	105	161
Olvasás	33	24
Családdal töltött szabadidő	36	28
Munka (kereső tevékenység)	280	215
Háztartási munka – férfi	41	49
– nő	205	184
Mezőgazdasági munka (kiskert)	57	40

Indulhat a közmunka

PÉCS

Területi előnyök nélkül, viszont a roma munkanélküliek foglalkoztatásának előtérbe helyezésével írt ki a Szociális és Családügyi Minisztérium országosan 2,5 milliárdos közmunkapályázatot, amelyen önkormányzatok, és azok társulásai vehetnek részt. Az augusztus 9-ig beadott, sikeres tenderek segítségével augusztus végén már indulhat a munka. A pályázaton legalább 100 fő három havi foglalkoztatására maximum 22,5, nyolc havi foglalkoztatására pedig 60 millió forint nyerhető el.

Baranyában jelenleg Sellye, Mohács és Pécsvárad körzetében folyik közmunkaprogram, Sásd térségében a 10 százalék önrész előteremtése hiúsította meg a program elindítását. A munkaügyi központ munkaerő verbuválásával segíti a pályázatok előkészítését. Az alkalmazottak 50 ezer forintos minimálbért kapnak, szemben a 14 ezer forint körüli szociális segéllyel.

K. E.

Nem biztonságosak a páncélautók

Július 1-jétől csak olyan jármű vehet részt a pénzszállításban, amely megfelel az új szabványok által támasztott követelményeknek. Tavaly az országban 13 pénzszállító autót támadtak meg.

BARANYAI KÖRKÉP

Az egyik Baranya megyei vagyonvédelmi vállalkozás szakembere szerint a cég jelenleg futó járműparkjának talán egynegyede felel meg azoknak az új szabványoknak, amelyek július 1-jétől a pénzszállító páncélautók felszereltségét meghatározzák. Mint kiderült, ez jó aránynak minősül, a szabványok kidolgozásában részt vevő *Frank György* megfogalmazása szerint ugyanis országosan a járművek mindössze ötöde felel meg az új követelményeknek.

Tavaly az országban 13 pénzszállítót támadtak meg és ez több mint a duplája az előző évinek. A szám önmagában is jelzi, milyen hiányosak voltak az előírások. Baranyában két éve a tragikus kimenetelű orfűi postakocsi-támadás borzolta fel a kedélyeket.

Az új szabványok szerint az autók pénzszállító részét zsilipszerű ajtóval kell lezárni. Kötelező tartozék az olyan rendszer, amelyik illetéktelen behatolás esetén festékkel szórja be a rakteret. Nem csak a gépkocsi páncélzatának, üvegének kell golyóállónak lennie, hanem a motornak, az üzemanyagtartálynak és a hűtőnek is. További előírás, hogy a járműnek akkor is meg kell tudnia tenni tíz kilométert, ha szétlőtték a gumijait. Az említett vagyonvédelmi cég képviselője úgy véli, komoly anyagi erőfeszítést kíván a feltételek teljesítése. Hozzáteszi azonban, megkerülni aligha tudják, mert üzleti partnereik természetesen azt a szállítót választják, amelyik nagyobb biztonságot ígér. Információink szerint a rendőrség ellenőrzi majd az új biztonsági követelmények betartását. A Pénzügyminisztériumban előkészület alatt áll annak a jogszabálynak a kidolgozása, amely a pénzintézetek biztonságosabbá tételét célozza.

M. A.

PÉNZINTÉZET ELLENI TÁMADÁSOK BARANYÁBAN 8

Forrás: Baranya Megyei Rendőrfőkapitányság

Dátum	Település	Pénzintézet típusa	Kár
2001. május 7.	Pécs, Budai vám	takarékszövetkezet	329 000 Ft
2002. január 3.	Szentlőrinc	takarékszövetkezet	rablási kísérlet
2002. január 24.	Pécs, József A. u.	takarékszövetkezet	1 300 000 Ft
2002. február 18.	Pécs-Nagyárpád	takarékszövetkezet	rablási kísérlet
2002. március 20.	Pécs, Surányi út	postafiók	474 000 Ft

HÍREK

HOBOL község vezetősége pályázat útján pénzt nyert két korszerű számítógép vásárlására, amelyeket az önkormányzati hivatalban állítanak munkába. A település további pénztámogatáshoz is jutott, így az új temetőbe bevezethetik az áramot és a vezetékes vizet is. *(cs)*

BODÁN korszerűsítik a kábeltévérendszert. A munka várhatóan még a nyáron befejeződik, és ezt követően igény szerint akár félszáz csatornát is igénybevehetnek a helybeliek. A szolgáltató biztosítja a rendszeren belül az internet-elérhetőséget is. *(cs)*

TOVÁBBRA IS sebességkorlátozás van érvényben több kilométer hosszan a hatos főközlekedési út Pécsről kivezető szakaszán. A közlekedőket a több sávos úton végzett felújítások miatt kényszerítik lassításra.

KIRÁLYEGYHÁZA önkormányzata idén is kifizeti a lakók szemétszállítási díját, sőt már megvette minden porta részére a gyűjtőedényeket is. *(cs)*

AZ ÁTAI gyerekeket községük önkormányzata hetente egyszer a falubusszal elviszi strandolni Orfűre. A nem mindennapi kedvezmény harminc fiatalt érint. *(cs)*

KOMLÓI siker a Zempléni Nyári Tárlaton. A szerencsi Rákóczi-várban megnyílt bemutatón Kováts Ferenc komlói grafikus is bemutatkozik három rézkarcával. Az alkotó elnyerte Sátoraljaújhely városi önkormányzatának díját.

(CS)

Hajléktalanok a játszótéren

PÉCS

Hajléktalanok vették birtokukba a pécsi Tettye játszóteret és környékét, több szülő higiéniai okok miatt nem is engedi oda gyermekeit. A hívatlan vendégek napközben a környékbeli padokon, éjszakánként pedig az egyes fajátékok belsejében húzódnak meg. A közelben más játszótér nincs, így a környéken lakók csak ide hozhatják csemetéiket, mert elmondásuk szerint a meredek utcákon veszélyes játszani. A tettyei parkot tavaly újították fel mintegy négy és félmillió forintból, napközben két parkőr ügyel a rendre. Ők már többször tisztították meg a hajléktalanok után a játszóteret, mert előfordult, hogy egyes ruhadarabokat, szennyezett tárgyakat, szeszes üvegeket maguk után hagytak, de ők a parkból ezért senkit nem küldhetnek el.

A rendőrség tájékoztatása szerint a nappali és az éjszakai órákban többször is járőröznek arrafelé, de szükség esetén bármikor újra kiszállnak. A polgárőrség is szívesen besegítene a játszótér őrzésébe. Mint kiderült, két polgárőr is lakik a közelben, így ez könnyedén megoldható. *Venczel Tibor*, a pécsi Bűnmegelőzési és Vagyonvédelmi Egyesület vezetője szerint ha a város vagy a környék lakói felkérik őket, akkor szívesen ellátják a feladatot.

MÁTÉ A.

A gyerekek helyett egyre többször hajléktalanok veszik birtokukba a játékokat
FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Egy vitatott kényszergyógykezelés

Több fórumon is elmarasztalták azt a háziorvost, aki kényszergyógykezelésre utalt be egy fiatalembert, miután bár jól ismerte páciense betegségét, a papír kiállítása pillanatában – megszegve ezzel az előírásokat – személyesen nem kereste fel. A témában jártas szakemberek hangsúlyozzák, a törvényt mindenképpen be kell tartani. Az érintett orvos azonban úgy véli, kollégái cserbenhagyták, s a jogszabály a gyakorlatban kezelhetetlen.

MAJS–PÉCS

A történet tavaly májusban kezdődött. *Dr. Schwalm Mária* majsi háziorvost felkereste egyik betegének édesanyja, és elmondta, hogy a korábban már kezelt fiatalember agresszívan viselkedik, s így állapota aggasztóvá vált. A háziorvos az eseményeket felelevenítve elmondta, a helybeli fiatalembert – és így pszichés eredetű betegségét – annak gyermekkora óta ismeri. Ebből kiindulva meg volt győződve, hogy a beteg kezelésre szorul, és megírta a mohácsi kórházba szóló beutalót.

Ezt követően azonban hosszas huzavona kezdődött, miután a páciens önként nem volt hajlandó magát alávetni a kezelésnek. Végül rendőri közreműködéssel mégiscsak beszállították, azonban másnap hazaengedték.

Az orvos állítása szerint ezt követően a fiatalember zaklatta, megkísérelte megfélemlíteni, például autójával le akarta szorítani az útról. Schwalm Mária állítja, a faluban másokat is zavart betege viselkedése, olyannyira, hogy hetven aláírást összeszedtek a majsiak, amelyben azt kérték, hogy intézkedjen valaki a férfi gyógykezeléséről.

A fiatalember azonban továbbra is otthonában maradhatott. Miután úgy vélte, hogy törvénytelenül utalta be az orvosnő, ügyvéd segítségét kérte igaza bizonyításához. Az ügy megjárta a megyei és az országos orvoskamara etikai bizottságát is. Mindkét fórumon elmarasztalták Schwalm Máriát azzal, hogy a törvény előírásaival (lásd keretes írásunkat!) szemben nem járt utána személyesen a beteg állapotának, csak az anya elmondása alapján intézkedett.

A megyei bíróság ugyancsak a felperesnek adott igazat, s az orvost több százezer forintos pénzbírságra ítélték.

Schwalm Mária szerint orvostársai, az etikai bizottság tagjai cserben hagyták, mert bár ő is elismeri, hogy nem mindenben a törvénynek megfelelően járt el – miután az szerinte ebben az esetben betarthatatlan –, de csak kötelességét akarta teljesíteni, azaz gyógyítani akart. Erre most „emberi méltóságában is megalázták".

Dr. Süle Tamás, a megyei orvosetikai bizottság vezetője, miután a titoktartás köti, nem kívánt nyilatkozni. Annyit azonban elmondott, hogy hasonló ügyekkel még nem kellett foglalkozniuk.

A fiatalember mohácsi ügyvédje hasonló okokból szintén nem kívánt megszólalni. Egy pszichiátriai intézmény vezetője szerint az, hogy más etikai ügyek nem voltak, nem jelenti egyben azt is, hogy ne lennének hasonló konfliktusok. Leszögezte azonban, hogy a törvényt az orvos betű szerint köteles betartani.

MÁTÉ BALÁZS

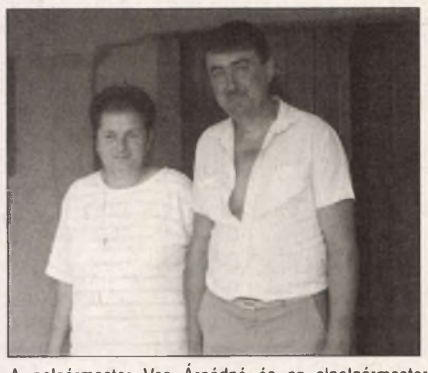
Amit a törvény előír

A pszichiátriai betegek intézeti gyógykezelését az 1997-es egészségügyi törvény szabályozza. Ennek alapján a kezelés alapesetben a beteg beleegyezésével kezdődhet meg. Ennek hiányában az azonnali intézkedést szükségessé tévő beavatkozást az azt észlelő orvos is elrendelheti. A jogszabály egy lehetséges harmadik utat is említ: a kötelező gyógykezelést a bíróság is előírhatja.

Velény élni akar a lehetőségeivel

Poros kis falu volt Szabadszentkirály árnyékában egészen a kilencvenes évek elejéig. Aztán az önálló költségvetés meghozta gyümölcsét, egészséges ivóvíz került a faluba, a középület tatarozásra került, a utakat, járdákat felújították. Mindez bizonyos elégedettséggel töltötte el a község lakóit, természetesen többet akarnak, ám a közösségi élet még gyerekcipőben jár a településen. Pedig az összejövetelekre adott minden lehetőség.

Amikor Pécsbagotáról Velénybe az átkötő úton megérkeztünk, akkor tudtuk csak igazán megérteni az itt lakók évek óta tartó küzdelmét az átkötő út megépítéséért. A közlekedőknek ugyanis megvolt a magukhoz való eszük, dűlőúton lerövidítették az amúgy több mint négykilométeres kerülő távot. Igen ám, de az esős időben, vagy télen, a felázott talajon a személyautók már beleragadtak a sárba, a nehézgépjárművek, meg a mezőgazdasági erőgépek olyan mély nyomot hagytak az agyagban, hogy jelenleg már a kiszáradás után sem lehet mélyfekvésű gépkocsival közlekedni az egyébként kánikulától poros úton. Hiába, a szilárd burkolatra, az útépítésre szánt pályázatát eddig mindkét településnek elutasították. No, nem azért, mert a bírálóbizottság nem ismerte el a kérvény jogosságát - egyszerűen kimerült a kassza.



A polgármester Vas Árpádné és az alpolgármester Király István

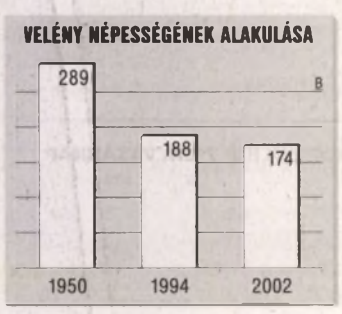
Ettől függetlenül a falun belül az önkormányzati utakat, járdákat pályázaton nyert pénzből sikerült rendbe tenni. A felületzárásra (vékony kátrányréteg felvitelére) költöttek kétmillió forintot, ebből 720 ezer volt a CÉDE-támogatás. A járda, az más ügy volt, most kaptak pályázati pénzeket. Három vállalkozótól kértek ajánlatot, mind a három szinte egységesen 12 millió forintot kért volna a felújításért. Területkiegyenlítési pályázaton 6 milliót kértek a megyei önkormányzattól, az elosztás alapján csak 1,15 millió forintot kapnak. Ennek következtében egyszerre nem tudják felújítani valamennyi javításra szoruló úttestet, szakaszolni kell a beruházást. A 30 éve épült járdákkal kezdik, a saját és a támogatási pénzekből csak 300 méter készülhet el az idén. Az árkokat minden évben javítják, a partokat karbantartják, az átereszeket kitisztítják. A munkára befogják az ideiglenesen munkā nélkül lévőket, közcélú munkára ugyanis a munkaügyi központtól pályázaton kaptak 800 ezer forintot. Egyébként a munkanélküliség nem tragikus, bár a környék nagy mezőgazdasági szövetkezetének (amelynek földjei Velénybe is átnyúlnak) gazdasági megrázkódtatása jelentős létszámleépítéssel járt, és ekkor nem egy velényi munkanélkülivé vált. Az itteni romák jó része ma is segélyen él, az önkormányzat a legnagyobb munkaadójuk, mert egyébként helyben, a mezőgazdaságon kívül nincs túl nagy lehetőség a jövedelemszerzésre. A munkanélküliség jelenleg 12 százalékos, 28-an járnak dolgozni különféle, falun kívüli munkahelyekre. A polgármester asszony, *Vas Árpádné* szerint az itteni romákkal nincs semmi baj, próbálnak megélni, ám idegenek, főleg a gyümölcsérés idején, kószálnak a környéken, s bizony a szőlőbirtokokon előfordulnak betörések.

Egyébként a kilencvenes évek elején a legnagyobb beruházásuk az ivóvízhálózat kiépítése volt. Addig ugyanis fúrt kutakból nyerték az éltető folyadékot. Aztán 1990-ben megépült a víznyerő bázis, az ittlévő egyik kút vizét találták a szakemberek a legjobb ízűnek. Természetesen ezt sem építhették volna meg állami segítség nélkül, akkoriban a saját vízbázis megteremtését támogatták, a négy falut ellátó rendszer kivitelezésére kaptak segítséget. A saját, helyi bevételüket ugyanis szinte teljes egészében a fenntartásra költik el, a nagyobb beruházásokra az éves költségvetésből nem telik. Azért az utóbbi években sok apró-cseprő javításra, felújításra jutott pénz. A közvilágítás korszerűsítése nemrégiben történt meg, 724 ezer forintba került. - A kultúrház rendbetétele, mármint a festés, a mázolás 342 ezer forintot igényelt a költségvetésükből - mondja a polgármester asszony. - A rendezési terv elkészítése ugyan kötelező, de nekünk már most nagy szükségünk lenne rá. Nos, a dokumentáció elkészítésének költségére (492 ezer forint) is kaptunk állami segítséget, területkiegyenlítési pályázaton nyertünk 344 ezer forintot.

A település északi oldalán erdők húzodnak

- Szép kis falu ez - kapcsolódik a beszélgetésbe *Király István* alpolgármester. - Legalábbis én, aki a falun kívüli munkahelyen dolgozom, alig várom, hogy hazajöjjek, letegyem az autót és körbenézzek, változott-e valami az elmúlt órákban. Lehet, hogy sokan úgy gondolják, az ilyen, világtól elzárt településnek nem sok lehetősége lesz a fennmaradásra. Nekem viszont az a véleményem, hogy Velény ki fogja használni természetadta lehetőségeit, a falunak lesz jövője. ■

A falu harangtornya



A TELEPÜLÉS TÖRTÉNELME

A község Pécstől 25 kilométerre fekszik, egy völgyben húzódik meg. A 6-os számú főközlekedési úttól, Szabadszentkirálytól leágazó bekötő út végén található zsáktelepülés. A domborzati viszonyok miatt külterületének csak a Szabadszentkirály felőli része alkalmas a hagyományos szántóföldi művelésre. A község másik oldalán elhelyezkedő dombokat jelentős kiterjedésű erdő- és szőlőterületek borítják. A völgyben két utca húzódik végig, amelyeket fésüs beépítés jellemez. A portalanított (burkolt) utak aránya 80 százalék. A vezetékes ivóvíz kiépítésére 1992-ben került sor. A kommunális hulladék szervezett gyűjtését, szállítását, kezelését a Szentlőrinci Közüzemi Szolgáltató Rt. végzi. Az országos távhívó hálózatba bekapcsolt település 1996 végén vált az előfizetők részére elérhetővé, addig mindössze egy nyilvános állt a lakosság rendelkezésére. A Pécsi-víz árterének ezen a peremén a honfoglalás idején magyarok telepedtek le. A Koppány vezért megverő német Vencellin és nemzetsége kapja ezt a területet. A Velény községnév is valószínűleg erre a személynévre vezethető vissza. Első írásos emlék1262-ben Velin, Welen határleírásában szerepel. A tanácsrendszer idején közös tanácsot hoztak létre, s ez a társulás ma körjegyzőségi formában működik tovább. Az 1990-es választások után önálló önkormányzatot hoztak létre, de a szorosan vett kapcsolat ezen túl is fennmaradt. Szabadszentkirály, Gerde, Velény, Pécsbagota községek közös fenntartóként működtetik a szabadszentkirályi óvodát és általános iskolát.

Kedvező természeti adottságok

Kétségtelen, ennek a kis falunak elsősorban a romantikára kell építenie, ugyanis legfőbb értékei a szinte ősi formájában megmaradt szokások és a falusi életmód jellegzetességei, a kiskertgazdaság, a szőlőművelés, valamint az állattartás. A nyugodt élet itt biztosított, hiszen napközben a forgalom minimális, nincs erre dolga általában senkinek. Ettől függetlenül a településen élők nem nagyon bíznak a „falusi idillt" igénylő turistaforgalom növekedésében. Ehhez ugyanis a természeti adottságokon kívül szinte semmi sem áll rendelkezésükre. Hiányzik például a szálláslehetőség, a csatornázás - hogy mást ne említsünk. Ezek viszont az idegenforgalmi szolgáltatásokban alapkövetelmények, a jól fizető turista manapság ezt megköveteli, és esze ágában sincs olyan helyre menni, ahol ez nem adottság. A faluban például lehetőség volna az állatfarmok, lovardák létrehozására, a lovaglóutak kiépítésére - ám mindehhez sok pénz kellene, s egyelőre még azt sem tudják, belevágjanake valamilyen nagyobb beruházásba. A kockázat ugyanis óriási, hiszen ha nem tudják folyamatosan biztosítani - még az esetleges veszteségek ellenére is - az ígért feltételeket, akkor csak a bukással lehet számolni.

A lovasturizmus megteremtésére *Vogl György* lenne a legalkalmasabb, hiszen hosszú idő óta, kedvtelésből foglalkozik tenyésztéssel. Hintójával, a Debreceni Agrártudományi Egyetem által nyilvántartott és támogatott lovaival igen sok helyen szerepel, a legutóbbi Szentlőrinci Gazdanapokon is díjat nyert. Azonban ő is azt mondja, még a támogatásból, az esetenkénti szolgáltatásokból befolyó pénz messze nem fedezi az állatok fenntartási költségeit, hobbijának ő is csak úgy tud élni, hogy takarmány nagy részét saját földjén termeli meg.

Arra meg végképp nem lehet számítani, hogy valamilyen üzem, vállalkozás veti meg a lábát a településen. Ahhoz ugyanis infrastruktúrával jól előkészített területet kellene kedvezményesen felajánlani. Marad tehát a pénz nélküli adottságként meglévő természeti környezet, ennek kihasználásán gondolkoznak. A szőlőhegy igen népszerű, az itt lévő pincék többsége jelenleg már nem velényi gazdáé. Az önkormányzat azt akarja elérni, hogy az idevezető utak bármilyen időjárási viszonyok között is járhatók legyenek, vagyis szeretné zúzottkővel leteríteni. Az is a távlati céljai közé tartozik, hogy a pincéket, valamint az odavezető utakat villanyárammal lássák el. ■

II. világháborús emlékmű

VOGL GYÖRGY és híres hintaja ■

A település gazdái

A polgármester *Vas Árpádné* (48 éves, főfoglalkozású polgármester), alpolgármester *Király István* (46, vállalkozó). A testület tagjai: *Király Ferenc* (52, nyugdíjas), *Hunyadi István* (56, nyugdíjas), *Vogl György* (60, nyugdíjas) és *Gáspár István* (49, vállalkozó). A körjegyző *dr. Bunna Gyuláné*. A családorvos *dr. Horváth Éva* hetente egyszer rendel. A védőnő *Újvári Aranka*. Az állatorvos dr. Baracs József. A gyermekjóléti szolgálatot *Sohár Tamás* látja el. A pap *Gál Péter*. A vegyesbolt tulajdonosa: *Komárné Rózsa Zsuzsanna*. ■

Temetőkataszter

A település híressége a Szent Antal-szobor, valamikor annak tiszteletére állították, hogy a nagy járvány idején megvédte az állatok egy részét a pusztulástól. Ennek emlékére minden évben körmenettel zarándokoltak a szoborhoz, ahol misét celebrált a helyi pap. Ezt az ünnepi aktust újította fel a falu lakossága nemrégiben, pontosabban 2000-ben, a szobor felállításának 100. évfordulóján. A szobor körül úgy rendezték a terepet, hogy a falu népe kényelmesen elférjen. Ezt követően minden évben megtartják a körmenetet. Az elképzelések szerint ebben az évben már szüreti felvonulást is tartanak. ■

veleny.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a velényi önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Békéssy Gábor

Tánciskola fiataloknak

Az önkormányzat igen sok pénzt költ a fiatalok neveltetésére. Az általános iskolások a szabadszentkirályi oktatási intézményben tanulnak, nap mint nap busszal teszik meg a néhány kilométeres távot. Az önkormányzat magára vállalta az ezzel járó költségeket, biztosítja a különjáratot, valamint a bérlet árát. Az iskolakezdéskor a tankönyv árának 50 százalékát, valamint a füzeteket vásárolják meg a nebulóknak. A menza 65 százalékát, a felhasznált nyersanyag 10 százalékát fizetik ki. Tizenöt éves korig minden gyerek Mikulás-csomagot kap, amelynek értéke az elmúlt évben ezer forint volt.

Nemcsak a fiatalokról, a felnőttekről is gondoskodnak. Karácsonykor minden család egy kilogramm szaloncukrot kap, ennek főleg az egyedülálló, idős emberek örülnek. Ugyancsak az önkormányzat adománya, hogy az ivóvíz bevezetésével járó költségekre felvett hitel utolsó törlesztőrészletét minden egyes családnak kifizették.

A fiatalok rendelkezésére áll a szabadtéri sportpálya, a kultúrház - az itt lévő helyiséget azonban csak felügyelet mellett használhatják. A testület döntése alapján a költségvetésben az idén 50 ezer forintot tettek félre, amelyet ifjúsági rendezvények finanszírozására használnak fel. A testület ugyan még nem döntött, de van olyan elképzelés, hogy ebből a pénzből tánciskolát tartanak. ■

A SZENT ANTAL-SZOBOR ■

Adáshiba az Anna utcában

Szakonyi Károly Adáshiba című komédiája, fájdalom, aktuálisabb, mint valaha. A 70-es évek elejének „tévéőrülete" megmosolyognivaló semmiség a maihoz képest. A Pécsi Horvát Színház Anna utcai udvarán július 12-én mutatják be a darabot _Bezerédi Zoltán_ rendezésében.

Szakonyi műve annak idején hatalmas siker volt, a Vígszínházban megszakítás nélkül hat évadon át játszották, a darabból készült tévéjáték főszereplője Páger Antal volt. Most *Balikó Tamás* vette a fáradságot, hogy újraolvassa, és megdöbbent tőle, mennyire aktuális. Ő ajánlotta Bezerédi Zoltánnak, rendezze meg a nyáron.

A rendező – az előzetes nyilatkozatoktól elzárkózó kabalájával ellentétben – elmondta, hogy az Adáshiba „lelki része" felett egyáltalán nem múlt el az idő, sőt, „ma tudjuk csak igazán, miképp másznak bele a média a családok életébe."

Egyébként a szövegre ráfért egy kis aktualizálás, mert ha megtartották volna az eredetit, nem lett volna más, mint egy történelmi játék. Kezdve azon, hogy az Adáshiba írása idején a tévénézők csupán egyetlen magyar adót voltak képesek fogni fekete-fehér készülékeiken, míg a mai szereplők egy ezüstösen csillogó távkapcsolóval „szörfölnek" egyik égi csatornáról a másikra.

Füsti Molnár Éva most először játszik a pécsi nyári színházban.

– Kétségtelen, hogy ma nevetséges lett volna tíz forintos cigarettáról beszélni vagy a Holdraszálláson lelkendezni. A szöveg feszességén is lazítottak kicsit, amire egyébként Szakonyi Károly engedélyt adott. De a lényeg amúgy is a darab dramaturgiája. Rövidek a párbeszédek, nagyon kell fülelni a másikra, hisz a szereplők többnyire nem is egymásra néznek, hanem a képzeletbeli tévére bámulnak. Sok gyakorlás, szövegösszemondás kell a jó előadáshoz. Én úgy érzem, hogy az Adáshiba egy alapmű.

Mondjuk, a próbákból nem is volt hiány, hiszen a délelőtti első összejövetel után következett este héttől a második, ami sokszor éjfél utánig elnyúlt. Akár forróság volt, akár hideg szél, akár jöttek a denevérek és a szúnyogok, akár nem.

Valaha, az első előadás próbáján a jegyszedő nénik, akiknek Szakonyi Károly szerint a legjobb szemük van egy-egy készülő előadást illetően, azt mondták: „Karcsikám, ez be fog jönni". Nagyon úgy tűnik Pécsett is, hiszen a produkcióban remek alakításokat láthatunk *Barkó Györgytől, Vári Évától, Füsti Molnár Évától, Lipics Zsolttól, Széll Horváth Lajostól, Vidákovics Szláventől, Simon Andreától* és *Stenczer Bélától.*

M. K.

Vidákovics Szláven, Stenczer Béla és – újra Pécsett – Vári Éva FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

TV-JEGYZET

A dugó

A dugó lehet egy palack villányi vörösé, amire a bor finom ibolyaszín gallért lehelt, lehet gyerekmese: a torkos medve esete a mézzel, akinek a feje a fa odvába szorult. De lehet valóságos dugó is; egy öreg teknőé, puhafából faragva, amit Istenhez rimánkodó nagyanyám fáslizott be ronggyal, de amikor az agyonmosott gyerekholmikkal együtt a bánatát is beledögönyözte a zsírszappanos lébe, a hab mégis kitüremkedett a dugó körül, mintha a teknő a lelke fenekéből is tudna zokogni. Mi gyerekek, ennyit már meg tudtunk figyelni alulnézetből, de azt nem tudtuk, hogy ilyen semmiségekből rakódik össze a történelem.

Most, a rendszerváltás tizenkettedik évében mi, magyarok, feltaláltuk a politikai dugó fogalmát is, sőt annak igen jól működő gyakorlatát. A TV2 hétvégi Naplója külön összeállítást is közöl a dugó egy formájáról, az Erzsébet-hídi blokádról, hogy abból a hely sajátos megválasztásának köszönhetően a talponállók, a bisztrók és vélhetően a Rákóczi úti örömlányok kaszáljanak legnagyobbat. Persze a politikai dugó fogalma ennél tágabb, mindenekelőtt erkölcsi természetű; azt jelenti, hogy ma már bármely hordó vagy kézmosó csapját nyitjuk is meg, bármely tekenő, márványmedence vagy zománcozásra szoruló kád dugóját húzzuk is ki, mindig egy-egy titkosszolga és árnyéka, megbízó, megbízott is kipottyan onnan, és újabban privatizőr, olaj- és banküzér is kalimpál a zuhogó lében. Van, aki politikai tisztogatásban reménykedik, a józanabbak csak – végre már – tisztánlátást követelnek politikai dugók helyett. És akkor a megfigyeltekről még mindig nem ejtettünk szót, holott nyilvánvaló – talán ez az, amit az új nemzedékek elsőre furcsállnak –, hogy ádáz megfigyelőkké váltak ők is. Így fordulhatott elő, hogy szomszéd jelentsen föl szomszédot, míg magasabb lelki formanívón lánglelkű költők figyeljenek meg még lánglelkűbb költőket olcsó sörözők homályában, míg mások hangulatjelentéseket írhattak a nyilvánosság számára is. De ez már valóban történelem. Azokról, akik csak keményen dolgoztak, igazodtak, hittek – hittek gyakran a szocializmusban és a templom istenében egyszerre – kevesebb szó esik.

Ami a kánikulai estéket illeti, lélekben sokkal felemelőbb volt Christy Brown történetét látni, a testvéri szeretet és a szellem erejét, amely a nyomorék test s vele a lélek szenvedését is feledtetni képes. Ebben a szép ír-angol filmben, mint ismeretes, Daniel Day-Lewis alakított rendkívüli – Oscar-díjat érőt – a lábbal festő művész megformálásáért. De a Kifulladásig Los Angelesben című amerikai Godard-utánzatban – Richard Gere játéka és a hetvenes évek Amerikája – mintha már kicsit megáporodott volna a levegő.

BÓKA RÓBERT

Hírek

A PÉCSI Tudományegyetem rektora, dr. Tóth József Boszniai-Hercegovinában, a Tuzlai Kanton és a Tuzlai Egyetem közös díját vehette át tegnap a VII. Tuzlai Nyári Egyetem megnyitóján a boszniai felsőoktatás érdekében tett tartalmas együttműködésért. *(d)*

A XII. EURÓPAI Bordalfesztivál idén szeptember 27. és 29. között zajlik a Pécsi Napok Fesztivál keretében, de néhány más baranyai településnek is jut a programból. Az eseményt a Pécsi Férfikar Alapítvány szervezi. A 4,3 millió forint összköltségvetésű rendezvényhez az alapítvány egymillió forint támogatást kap Pécs Önkormányzatától. (B)

Hétvége a képernyőn

B

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 5-ÉN, PÉNTEKEN

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	RTL Klub	Barátok közt (magyar filmsorozat)	1909138
2.	RTL Klub	Trükkös halál 2. (amerikai akcióvígjáték)	1373403
3.	TV2	Dáridó – Lajcsival	1275724
4.	TV2	Rex felügyelő (német–osztrák filmsorozat)	1241944
5.	TV2	Tények	992511

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 6-ÁN, SZOMBATON

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	RTL Klub	A Ratarti Quinn... (amerikai akcióvígjáték)	1101583
2.	TV2	A kalahári kód (olasz kalandfilm)	1093070
3.	RTL Klub	Szőke igazság (amerikai akciófilm)	945882
4.	TV2	Tények	935509
5.	RTL Klub	Fókusz plusz (magazin)	844899

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 7-ÉN, VASÁRNAP

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	TV2	Fényes nyergek (amerikai filmvígjáték)	881226
2.	RTL Klub	Egy kölyök... (ang.–am.–magy. kalandfilm)	765839
3.	TV2	Napló (a tv2 heti magazinja)	719248
4.	RTL Klub	Tökéletes gyilkosok (amerikai akciófilm)	688551
5.	RTL Klub	Forma–1-közvetítés – Angol Nagydíj	553184

ÁLTALÁNOS ÁRCSÖKKENTÉS A PÉCSIGLASNÁL!
A hirdetés napjától e szelvényt felmutató megrendelőink közül minden 10. 50%-os ÁRKEDVEZMÉNYT kap!
Pécs, Zsolnay u. 25.
Tel.: 33-33-66 Nyitva: 8–17-ig
Kosaras-gép, utánfutó, létraállvány kölcsönzés

Ha ezt a hirdetést magával hozza, 1000 Ft engedményt kap!
NYÍLÁSZÁRÓ RAKTÁRHÁZ
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 43. (Urbán Bútor mellett) Ny.: H–P: 7.30–16.30
Tel.: 72/311-311, 70/283-2321
BEJÁRATI AJTÓK már bruttó 32.000 Ft-tól
BELTÉRI AJTÓK már bruttó 9.500 Ft-tól
Farostlemez ajtók, fenyőajtók, fehér alapmázolt ajtók, kazettás bejárati ajtók nagy választékban!

BAVIMPEX Kft.
MÁRVÁNY, GRÁNIT AGLOMERÁT BURKOLÓANYAGOK
MÁR 1 000 Ft-TÓL!
ABLAKPÁRKÁNYOK LÉPCSŐK, PULTOK EGYEDI MÉRETRE
HELYSZÍNI FELMÉRÉS SZAKTANÁCSADÁS
Pécs, Tüskésréti u. 2.
Tel.: 72/227-019
Nyitva: h–p: 8–17.00
szo: 8–12.00

SUZUKI-VARGA
LÁNYCSÓK 1992–2002
VILLÁMAKCIÓ*!
AKÁR 10% HITELTÁMOGATÁS
VAGY
ÚJ AUTÓ MÁR 6% ELŐLEGTŐL
VAGY
LÉGKONDICIONÁLÓ 0 Ft-ért
*A választott típustól függően, a készlet erejéig.

Használt autót beszámítunk.
Közalkalmazottaknak, köztisztviselőknek, orvosoknak, gyógyszerészeknek, taxisoknak, oktatóknak, újságíróknak további kedvezmények. Mozgáskorlátozottak utalványát elfogadjuk.
Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett.
Tel./fax: 69/364-723, 364-494. Tel.: 60/466-247
Szerviz: 70/33-77-390 is.
Nyitva: H–P.: 8–17.30, Szo. 8–14.00, Vas. 8–12 óráig
Lánycsóknál balra – cserélheti jobbra!

3 havi előfizetés esetén
Ezúttal minden olyan új Dunántúli Napló előfizető, aki legalább három hónapot fizet elő, választhat az alábbi ajándékok közül:
• Postaláda (falra vagy kapura szerelhető)
• Feltűpő gumimatrac
• Borosüveg tároló talpak

6 havi előfizetés esetén
ajándékként választhat egy színes magazint a Dunántúli Napló mellé. A választott lapot ajándékba kapja mindaddig, míg az előfizetőnk marad! Így két lapot kap egy áráért!

Az ajándékként választható lapok:
• Színes Kéthetes (TV-rádióműsor minden második héten)
• Lakáskultúra (havi magazin lakberendezésről, házi praktikákról, környezetünkről)
• Csók és Könny (női havi magazin, szerelmes történetekkel)
• Gyöngy (havonta megjelenő magazin, színes írásokkal, pletykákkal)
• Popcorn+100xSzép A két lap együtt! (Fiatalok havi magazinja, zene, öltözködés, sztárpletykák)
• Kiskegyed Konyhája (főzési magazin, rengeteg recepttel)
VAGY
választhatnak az ajándék hűtőtáska és a party grill között!
Dunántúli Napló

FENYŐ LAMBÉRIA HAJÓPADLÓ
1330 Ft/nm-től
BAU-KERÁMIA Pécs Közraktár SZANITER u. 10/a
Tel.: 72/510-602

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE
Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres
Nagyharsány, Kisharsány, Nagytótfalu, Sáripuszta
területére
A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.
Fizetés jutalékos rendszerben.
Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló siklósi ügynökségén
Siklós, Herenvölgyi út 8.
Telefon: 06-30-9570-237

A párnahuzat a legrosszabb befektetés

László Csaba: A forint erősödése segített megtörni az inflációs várakozást

A nyugdíjrendszer reformjának folytatását az egyik legfontosabb feladatnak nevezte László Csaba. A pénzügyminiszter az Europressnek adott nyilatkozatában az eurót az Unióban a gazdaság közös nyelvének nevezte, és a lakossági megtakarítások hatékonyságáról is kifejtette véleményét.

BUDAPEST

- A nyugdíjrendszer reformja négy éve megtorpant. Folytatják?

- A nyugdíjrendszer reformjának folytatása az új pénzügyi vezetés egyik legfontosabb feladata. Vissza kell állítani a pályakezdők számára kötelező belépést, és ahogy azt eredetileg is kellett volna, hatról nyolc százalékra kell emelni a magán-nyugdíjpénztári számlára utalandó járulék mértékét. Azzal, hogy ezt 6 százalékos szinten befagyasztották, becsapták azokat, akik ezt a formát választották. Jól látszik, hogy az emberek ragaszkodnak az olyan nyugdíj-megtakarításokhoz, amik a saját számlájukon gyűlnek és örökölhetők, hiszen a befagyasztás ellenére sem lépnek vissza sokan a régi rendszerbe. Ha pedig ez így van, érdemes lehetővé tenni az ilyen megtakarítások növelését.

- Pedig a modellezettnél jóval többen választották a magánnyugdíjpénztárakat.

- Voltak feltételezések, előzetes számítások arra vonatkozóan, kinek éri meg az új rendszert választani. Ezek azonban csak számítások, nem alapoznak az emberek gondolataira, érzelmeire. A vártnál több átlépő szerintem arról tanúskodik, hogy a magán-nyugdíjpénztári tagságról való döntéskor a matematikai modelleket meghazudtoló súllyal esett latba az örökölhetőség. Az emberek szeretik tudni, hogy ha velük bármi is történik, megtakarításaik nem vesznek el, hanem azt a kijelölt személy örökölheti.

Pénzügyminiszter létemre azt mondom, nem helyes mindig a létező legracionálisabb döntést elvárni az emberektől, teljesen normális, ha döntéseik mögött érzelmek, a családról való gondoskodás is megjelenik. Másfelől az emberek racionalitását mutatja, hogy egyre többen látják be, a több lábon állás biztonságosabb. Nagy előnye az, hogy az illető biztosan nem járhat kiemelkedően rosszul, igaz, ennek az az ára, hogy feltehetőleg kiemelkedően jól sem fog járni.

- Sokan azt róják fel, hogy a magán-nyugdíjpénztári hozamok még az infláció szintjét is alig érték el.

- Hazánkban nagyobb a gazdasági növekedés, mint az uniós országokban. Így hosszabb távon ezek a befektetések biztosan magasabb hozamot produkálnak majd. Ez egyszerűen törvényszerűség, aminek olyan hosszú távú megtakarításokban, mint a nyugdíj, mindenképpen érvényesülnie kell, ha nem az első években, akkor később.

- Mit javasolna az embereknek, mibe fektessék a megtakarított pénzüket?

- Semmiképpen ne a párnahuzatba! A nagyobb összegeket mindig osztani kell, és többfelé befektetni. A megfelelő befektetés kiválasztásának feltétele az, hogy meg lehessen ítélni a kockázatot. Akinek nincsen elég információja, vagy nem tud, nem akar a szakmai napilapok olvasásával bajlódni, válasszon valamilyen egyszerű befektetési formát. A tőzsdei információk között elveszik az egyszerű ember, de sokszor az olyan nem egyszerű is, mint én vagyok. Az ilyenek számára jó megoldást jelenthetnek a befektetési jegyek. Fontos, hogy mindenki gondolja végig, mennyi pénze van, és azt mekkora futamidőre lehet lekötni. Mindenki kerülhet hirtelen bajba, legyen olyan vésztartalék, amit ilyenkor úgy is elő lehet venni, hogy nem veszik el a többi pénzen levő hozam.

- Ahogy a tőzsde teljesít nálunk mostanában, lehet, hogy mégis a párnaciha jövedelmezne jobban. Van kormányzati megoldása a tőkepiaci problémáknak?

- Piacgazdaságban, demokráciában nem szabad közvetlen politikai hatásnak lennie. A tárca feladata azonban az, hogy jobb környezetet teremtsen a börzének. Így el fogjuk törölni az árfolyamnyereség-adót, tőzsdén fejezzük be a privatizációt, csökkentjük majd az adminisztratív korlátokat. A magán-nyugdíjpénztári befizetések emelkedése is jótékony hatással lesz a piacra. Serkenteni kell a hazai cégek tőzsdei megjelenését is. Bár konkrét javaslatok még nincsenek, elképzelhető lenne, hogy az egyszeri költségek egy részének átvállalásával, adott esetben valamiféle adókedvezménnyel tudnánk motiválni a magyar cégek tőzsdei bevezetését.

- Miért olyan fontos ez?

- Az átláthatóság nem csak az államtól várható el, a piacnak is jót tesz. A tőzsde segíti a gazdaság tisztulását. Itt csak minden negyedévben árgus vizsgálatnak kitett társaságok tevékenykedhetnek. Biztos, hogy nagyon óvatosan mennek bele azokba az ügyekbe, amelyek akár egy kicsit is gyanúsak. Ráadásul egy tőzsdei cégnél minden hiba hamarabb kiderül. Első pillantásra nem látszik, de közvetve ez hihetetlenül sok embert érint, hiszen a magán-nyugdíjbiztosítók vagy a befektetésialap-kezelők is vesznek a pénzünkből tőzsdei részvényeket.

- És ezek az emberek mikor számíthatnak arra, hogy mondjuk az uniós színvonalon élhetnek?

- Véleményem szerint 10-15 éven belül érjük el az uniós átlagot, de már jóval ez előtt sok kedvező hatása lesz a tagságnak.

- Addigra már nálunk is régen euróval fizetnek majd az emberek. Mekkora megrázkódtatás lesz ez?

- Az uniós csatlakozással kapcsolatban feltehetőleg ez lesz a legnagyobb változás. Az sokkal kevésbé rázza majd meg az embereket, hogy nem lesz határállomás. Éppen ezért biztosan lesz némi berzenkedés az új pénzzel szemben.

LÁSZLÓ CSABA
1962-ben született Debrecenben. **1986-ban** diplomázott a Közgazdaságtudományi Egyetemen. **1986-tól** a Pénzügyminisztériumban dolgozik, **1989-től** osztályvezető, **1993-tól** a külgazdasági főosztály helyettes vezetője. **1995-ben** az Államháztartási Reform Titkárság főosztályvezetője. A Horn-kormányban a Pénzügyminisztérium helyettes államtitkára, az Orbán-kormány idején, **1999** júniusáig a tárca közigazgatási államtitkára. Nős, két leánya van.

Úgy gondolom azonban, hogy a forint közelmúltja nem teszi szentimentálissá az embereket. Gondoljunk csak azokra az időkre, amikor még időről időre le kellett értékelni a forintot. Nem is olyan rég még évente 20 százalékot veszített a vásárlóértékéből. Egy pénz erejét mindig a mögött álló gazdaság adja. Könnyű belátni, mekkora gazdaságok - a német, a francia - állnak az euró mögött, és hogy az ebből származó stabilitást ezután mi is élvezhetjük. *Soros György* 1992-ben egy éjszaka alatt megborította az angol fontot, ugyanezt az euróval nem lehet megtenni.

Európában a pénz a közös nyelv a gazdaságban, hihetetlen erőfeszítéseket tettek ennek megalkotásáért. Nem lehet kétséges, hogy nekünk különösen megéri majd a csatlakozás.

- Az uniós polgárok jelentős része arra panaszkodik, hogy a közös pénz bevezetése növelte az inflációt. Nem tart ettől? Nálunk az emberek inflációérzete már most is magas.

- Pontos számokra nem emlékszem, de mintha az EU-ban az euró megjelenése 2 százalékról 2,2-re növelte volna a pénzromlást. Magyar példán bemutatva ez annyit tesz, hogy egy kiló kenyér 100 forintról nem 102-re, hanem 102 forint 20 fillérre emelkedik. Forintban ez nem is kifejezhető, hiszen fillért már nem használunk. Az inflációs félelmek sokkal nagyobbak voltak, mint ami ténylegesen bekövetkezett.

- Mi lesz nálunk a pénzromlással?

- Stabilan csökken a mértéke, most már 6 százalék alatt van. Idő kell azonban ahhoz, hogy ezt mindenki érezze és elhiggye. A statisztika nem szemfényvesztés, arról van szó csupán, hogy nálunk három éven át tíz százalék körüli volt az infláció. Még a cégek is nehezen hiszik el a csökkenést. Igazán nem érdekük, hogy a teljesítménynél jobban emeljék a béreket, mégis ez történik, valószínűleg azért, mert az idei béremeléseknél még a 10 százalék körüli inflációval számoltak. A következő év fordulatot hoz ebben, a stabil inflációcsökkenés az élet minden területén megteremti a folyamat hitelességét, és ebben segít a forint erőssége is.

KONCZ ANDREA

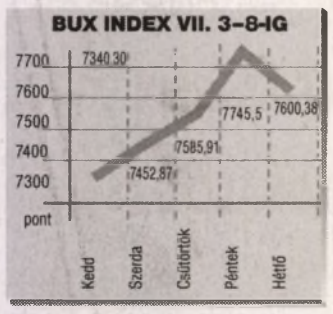
RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 8.)

Borsodchem	5 200 Ft	⇧
Egis	13 900 Ft	⇩
Matáv	842 Ft	⇩
Mol	4 745 Ft	⇧
OTP	2 153 Ft	⇩
Richter	14 700 Ft	○
TVK	3 795Ft	⇩
Zalakerámia	1 385 Ft	⇩

BUX: 7600,38
-1,87% eltérés
az előző záróértékhez képest

BUX INDEX VII. 3-8-IG



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	389,42
Cseh korona	8,53
Euró	250,43
Japán jen (100)	214,08
Lengyel zloty	61,42
Svájci frank	170,67
Szlovák korona	5,63
USA-dollár	254,14

BENZINÁREMELÉS. A benzin árát 4 forinttal, a gázolajét 2 forinttal emeli a Mol Rt. szerdán. Az árváltozást a piaci jegyzésárak emelkedése és a forinttal szemben jelentősen dráguló dollár okozta. Szerdától a 95-ös oktánszámú motorbenzin listaára 230,50 forint, a 98-asé 239,50 forint lesz. A gázolaj literje szerdától 201 forintba kerül. MTI ■

Koncentráció a Tüzép-piacon

Három önálló, tüzelő- és építőanyag-kereskedéssel foglalkozó cég olvad be a Tüzépker Rt.-be. A Konzum-csoport ellenőrzése alá tartozó társaság a lépéstől versenyképességének javulását várja.

PÉCS

A Nyugat-Dunántúli Tüzép Rt., a Konzum Tüzép Kft. és a Szanitex Kft. beolvadt az elmúlt hónap végén a Tüzépker Rt.-be. Az 545,2 millió forint tőkével rendelkező befogadó cég tavaly 2,3 milliárd forint bevételt ért el, a mérleg szerinti eredménye 180 millió forint lett. Részvényeinek 97 százaléka van a Konzum tulajdonában.

A beolvadó cégek legnagyobbika a 426 millió forint jegyzett tőkéjű Nyugat-Dunántúli Tüzép Rt., amelyben ugyancsak 97 százalékos tulajdoni aránnyal rendelkezik a Konzum. Az üzleti egyesülés másik két résztvevője, az 50 millió forint jegyzett tőkével rendelkező Konzum Tüzép Kft., illetve a 63 millió forint jegyzett tőkéjű Szanitex Kft. már korábban is Konzum-érdekeltség volt.

- A szóban forgó cégek eddig is a Konzum irányításával, a csoport leányvállalataiként, konzorciumszerűen működtek. A beolvadás mellett az egyszerűbb irányítási forma, illetőleg a működés területén elérhető hatékonyságjavulás miatt döntöttünk. Ugyancsak nem elhanyagolható az együttes beszerzéseknél realizálható előny - tájékoztatott a beolvadás okairól *Fischer János*, a Tüzépker Rt. vezérigazgatója.

A három cég beolvadásával az egyesített társaságok jegyzett tőkéje meghaladja a 971 millió forintot, az idei évre tervezett együttes forgalmuk pedig az 5 milliárd forintot. Az ugyancsak a Konzum-érdekeltségbe tartozó DUTKER Rt. 2,5 milliárdos évi forgalmával a csoport összesen mintegy 7,5 milliárd forinttal részesül a 300 milliárd forintra tehető magyar Tüzép-piacból.

Mint Fischer elmondta, az együttesen mintegy 250 embert foglalkoztató Konzum-érdekeltségek piaci ereje főként Bács-Kiskun megyében, illetőleg az ország nyugati régiójában mutatkozik meg, előbbiben 25-26, utóbbi térségben 10 százalék körül alakul a cég piaci részesedése.

A Konzum-csoport néhány évvel ezelőtt kezdte meg profiltisztítását, és koncentrált a Tüzépiacra. Fischer szerint a mostani beolvadással lezárták a csoporton belüli cégegyesítéseket.

KASZÁS ENDRE

Ringbe szállnak az ekék

BUDAPEST

A korábbi hagyományokhoz híven az idén is megrendezik az Országos Szántóversenyt. A július 13. és szeptember 28. közötti eseménysorozatnak tíz helyszíne lesz, a döntőre szeptember 28-án Vépen kerül sor.

Soós Sándor, a Magyar Szántóverseny Szövetség titkára bejelentette: a regionális és országos szántóverseny megrendezését a földművelésügyi tárca - pályázat útján - az idén 9 millió 450 ezer forinttal támogatja.

Az idei szántó-világbajnokságot szeptember 7-8-án Svájcban rendezik meg. Magyarországot a 2001. évi bólyi országos bajnokság első két helyezettje képviseli majd.

Jóri István, a szövetség elnöke elmondta: hazánkban összesen mintegy 4,5 millió hektár szántóterület van, amelyből 2-3 millió hektárt szántanak fel évente. A mezőgazdaságban a privatizációt követően elaprózódtak a birtokok, sok olyan tulajdonos kezdett el gazdálkodni, akinek sem pénze, sem eszköze nem volt, de szaktudással sem rendelkezett a korszerű talajművelést illetően. A szakember szerint a szántóversenyek azért is fontosak, mert a résztvevők sok tapasztalatot szerezhetnek, s elsajátíthatják a jó szántáshoz szükséges fortélyokat. Mindennek a hozadéka pedig az, hogy a versenyben résztvevőket utána többen keresik meg, kérik fel szántásra, bérszántásra, és többet is fizetnek a munkájukért. - UG -

Változatlan vendégsereg

BUDAPEST

A kereskedelmi szálláshelyeket május végéig 1,9 millió vendég 5,2 millió vendégéjszakára vette igénybe, így a szálláshelyeken 28 milliárd forint bevétel keletkezett. E számok nem térnek el jelentősen a tavalyi év első öt havi adataitól - közölte a KSH.

A külföldi állampolgárok közel 3 millió vendégéjszakát töltöttek el január-május folyamán a Központi Statisztikai Hivatal adatai szerint az ország kereskedelmi szálláshelyein, ami megegyezik 2001 első öt hónapjának adataival.

Az év első öt hónapjában 28 milliárd forint szállásdíjbevétel keletkezett a kereskedelmi szálláshelyeken, az egyéb bevételek 11,2 milliárd forintot tettek ki, a kereskedelmi szálláshelyek által üzemeltetett vendéglátó-ipari egységek 14,6 milliárd forint bevételt könyveltek el. A vendéglátás, szálláshely-szolgáltatás ágazatban az árak január-májusban 11 százalékkal emelkedtek.

A határőrség az év első öt hónapjában 10,5 millió külföldi látogatót regisztrált a határátkelőhelyeken, öt százalékkal kevesebbet, mint tavaly ilyenkor. A magyar állampolgárok 4,3 millió alkalommal lépték át az ország határait, 6 százalékkal többször, mint az előző év azonos időszakában. Szervezett formában 75 ezer honfitársunk utazott külföldre, ami 12 százalékos növekedést jelent.

EUROPRESS

Sokkal több pénz

BUDAPEST

A Magyar Nemzeti Bank előzetes adatai szerint június végén 1191,4 milliárd forint készpénz volt forgalomban, 194,5 milliárddal több mint tavaly ugyanilyenkor. A forgalomban lévő készpénz és a más pénzügyi intézmények MNB-nél lévő bankszámlabetéteinek együttes összege (az úgynevezett monetáris bázis) 1618,9 milliárd forintot tett ki, ami 16,8 százalékos növekedést jelent tavaly júniushoz képest. A jegybank központi kormányzattal szembeni követelése 42,7 milliárd forinttal, tartozása 138,8 milliárd forinttal csökkent. Az MNB külfölddel szembeni követelései 85,1 milliárd forinttal, külföldi tartozásai 69,6 milliárd forinttal mérséklődtek. **EUROPRESS**

Újabb könyvelési botrány

BUDAPEST

Az Enron és a WorldCom után újabb cégnél derült fény „kreatív könyvelésre". A Merck gyógyszergyár 12,4 milliárd dollár soha be nem folyt bevételt tüntetett fel eredménykimutatásában.

Az utóbbi három évben összesen 12,4 milliárd dollárnyi olyan bevételt is feltüntetett mérlegeiben az amerikai Merck gyógyszergyár, amely valójában soha nem folyt be a céghez - állítja a Wall Street Journal gazdasági napilap. A lap szerint az összeget a Medco nevű Merck-érdekeltség eredményeibe vették bele.

A könyvviteli eltérés tényét a Merck már áprilisban jelezte az amerikai tőzsdefelügyeletnek (SEC), amikor bejelentette, hogy a Medco 20 százalékát értékesíteni akarja, de az eltérés pontos összegét csak a SEC-hez pénteken benyújtott újabb jelentés tárta fel.

A Medco az egyes gyógyszergyárak kedvezményes programjait intéző cégek közül a második legnagyobb. Tavalyi kimutatott bevétele 29,69 milliárd dollár volt; ez a Merck teljes, 50,69 milliárd dolláros tavalyi forgalmának csaknem a 60 százalékát tette ki. A Medco kiskereskedelmi hálózatába tartozó patikák tavaly 460 millió vényt dolgoztak fel. A cég által bevételként elkönyvelt, jóllehet be nem folyt résztérítések összege 2001-ben 5,5 milliárd dollár, tavalyelőtt 4,4 milliárd dollár, 1999-ben 2,84 milliárd dollár volt.

A Merck ugyanakkor jelezte, hogy a most feltárt könyvviteli eltérés a cég nettó eredményét nem befolyásolja, mert a szóban forgó összeget költségként levonja.

EUROPRESS

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Programok
Egy minden ízében francia, minden jelenetében életszerű film. *13. oldal*

Sport
Max Mosley nem félti a silverstone-i Brit Nagydíj jövőjét. *13. oldal*

Sport
Lőállásban a pécsi sportlövészek: Csonka a hetedik a vb-n. *14. oldal*

Élet & Stílus

Sztárpletykák

NEMCSAK A FILMEN botrányhős Woody Harrelson. Az amerikai színészt egy londoni taxis jelentette fel, mivel járművében anyagi károkat okozott. A sztár az út felénél úgy döntött, kiszáll és másik taxiba ül. Eközben azonban megrongálta az ajtó kilincsét és a hamutartót. A taxis üldözőbe vette, Harrelsont le is tartóztatták, de miután 773 eurót fizetett a taxisnak, az visszavonta a vádakat.

SOKÁIG SIRATTA Porsche 911-es típusú gépjárművét Nicolas Cage, de most kiderült, hogy a kocsit egy katona tulajdonította el. A 100 ezer dollár értékű autót egy tóban találták meg, egy hónappal az eltűnés után. A légierő katonai bírósága autólopásban egy húszéves katonát talált bűnösnek, akinek egy 19 éves társa is volt. ■

Olvasson a világhálón is a nőkről!
Ha női témákra kíváncsi, látogasson el a **www.holgyvilag.hu**, a **www.kiskegyed.hu** vagy a **www.gyongy.hu** internetes oldalakra is.

ALIG KEZDŐDÖTT MEG A NYÁR, de a divat fővárosában már az idei ősz és tél legújabb modelljeit csodálhatják meg az érdeklődők. A japán ruhatervező, Yohji Yamamoto merész egyedi, utcai viseletre tervezett darabjait a napokban mutatták be. FOTÓ: EPA

A boxerfazon már a vízben is divat

A női bikinik és fürdőruhák mellett méltatlanul el szoktunk feledkezni a férfi fürdőnadrágokról. Egy-egy darab csak akkor kelt feltűnést, ha a víz lehúzza ugrálás közben. Idén ez nem fordulhat elő.

Egy fecske is elég a nyárhoz, mivel a divattanácsadók szerint a klasszikus fecske, vagyis a keskenyebb szabású férfi fürdőnadrág idén is hordható. Az új modellek azonban általában kissé szélesebb fazonúak, mint az elmúlt években megszokott darabok.

A legtrendibb vízigatyók lehetnek egyszínű, csíkos, absztrakt mintás, sőt virág- vagy levélmotívumos anyagúak is. A fehérneműknél divatos boxerfazon most a fürdőnadrágoknál is megjelent. A boxerúszók készülhetnek hagyományos fürdőruhaanyagból, valamint lycraszálat tartalmazó, rugalmas, matt felületű pamutvászonból. E modellek közt találunk feketét, antracitszürkét, sötétkéket és élénk árnyalatúakat, például pirosat, narancssárgát és türkizt. Hódítanak a függőleges csíkozású változatok és az oldalt mintás betéttel díszített boxerúszók is.

A bermudát kedvelő férfiak nagyon praktikusan öltözködhetnek nyaraláskor, ugyanis az úszáshoz tervezett vékony ballon, selyemballon – olykor elasztikus – anyagú bermudák utcán is viselhetők. Az utcai és strandöltözékek közti határvonal elmosódását jelzi az is, hogy e bermudák gyakran bevágott és rátett, nagy zsebekkel készülnek. A színek is követik az utcai trendeket: divatosak a szafari színek, a khaki, a barna, a bézs, az olajzöld, az okkersárga, a vajszín, illetve a szürkék, a kékek és az élénk narancsos és pirosas tónusok.

A minták közül a kis kockás, a virágos a leggyakoribb, de azon sem lepődhet meg senki, ha egy úr vízibugyija terepmintás, kissé harci kommandós hatású szövetből készült. ■

Minden napra egy csendkúra

Világszerte egyre több a nagyothalló, köztük sok a fiatal. Nem is csoda, hiszen egy diszkóban, éjszakai mulatóban a zajszint elérheti a 102 decibelt is. Ez pedig jóval meghaladja az egészségre még nem káros 75-80 értéket.

Nagyothalló nem egyik napról a másikra lesz az ember, általában évek telnek el kialakulásáig.

Sokszor a hiba a külső vagy a középfülben keresendő. Leggyakrabban a felgyülemlett fülzsír, valamilyen fertőzés, vagy idegen test okozza. Az ilyen hallásvesztés átmeneti, kezeléssel gyógyítható.

A középfülben felgyülemlő pangó váladék rontja a hallást, az ismétlődő gyulladások fülfolyáshoz vezethetnek. A szövődmény olyan súlyos lehet, hogy a besűrűsödött váladék még a fülben lévő apró hallócsontocskák mozgását is akadályozhatja. Fejsérülés, vírusos vagy bakteriális fertőzés (mumpsz, kanyaró, rubeola, agyhártyagyulladás) is okozhatja a gondot, ilyenkor a belső fülben lévő hallóideg sérül.

A szakorvos feladata, hogy eldöntse, műtéttel vagy gyógyszerekkel kezeli a betegséget. A természetgyógyászok által alkalmazott alternatív terápia is segíthet, különösen a megelőzésben. Az alternatív módszerek használhatók az egyedi terápiában. Ilyenkor a szakember az egész személyiséget vizsgálja az addig lezajlott betegségeivel együtt. Ez a módszer főleg akkor kecsegtet sikerrel, amikor a halláskárosodás hurut következménye. Ez esetben a háttérben rendszerint orrmelléküreg-gyulladás, középfülgyulladás, fülfolyás áll. A fülzúgást is sokszor hurut okozza. Homeopátiával azonban például az esetek ötven százaléka gyógyítható.

A halláskárosodott ember lelkileg megváltozik. Betegsége elvághatja a külvilágtól, félénkké teheti, depresszióba eshet. Támogatni kell, hogy megbirkózzon az új helyzettel, és képes legyen elfogadni nagyothallását. A beteg hipnoterápiával jól kezelhető, jobban tud koncentrálni, a tapasztalatok szerint látásélessége is javul, ami a nagyothallók esetében fontos. A hipnoterápia segítségével a páciens képes a fülzúgást „lehalkítani".

Szakemberek a megelőzést tartják a legfontosabbnak. A munkahelyi zaj nem küszöbölhető ki, de akinek kell, viseljen védőfelszerelést, például füldugót, vagy fülvédőt. Teremtse meg a „zaj-csend egyensúlyt", vagyis ha nagyon hangos környezetben dolgozik, igyekezzen mindennap néhány csendes órát lopni az életébe.

Ha otthon fúrógéppel szorgoskodik, szeret barkácsolni, használjon fülvédőt. Ne kapcsolja be egyszerre a porszívót, a centrifugát és a rádiót, mert a zajok összeadódnak. Jó tudni: a walkman használata is rongálhatja a hallást. ■

A sivatagtól a repülőtérig

0 dB – csend
5-10 dB – zavaró csend (szokatlan csend, sivatag)
15-25 dB – nagyon kellemes (falevél susogása, könnyű szél)
30-40 dB – nyugodt (csendes lakás a belvárosban, normális beszélgetés)
45-50 dB – még nyugodt (iroda- vagy lakásbelső)
55-65 dB – mozgalmas (nagy áruházak belseje, zajos lakás)
70-75 dB – még viselhetően zajos (presszó, porszívó, tévé, horkolás)
80-90 dB – zavaró (fűnyíró, zajos utca, telefoncsöngés, rendőrségi sziréna, villanyborotva)
95-110 dB – nehezen viselhető (kutyaugatás, diszkó, kalapácsütés)
120-130 dB – fájdalmas (autóverseny, induló repülőgép)

Lakkozott lány riasztó

A férfiak unják, ha a barátnőjük fodrásznál ül

Bár azt elvárják a férfiak, hogy a partnerük ápolt és vonzó legyen, felmérések szerint az asszonyok szépségápolása az urak 41 százaléka szerint sokba kerül. Leginkább a harminc év alattiak unják, ha barátnőjük gyakran ül kozmetikusnál vagy fodrásznál. A fürdőszobában órákig tollászkodó nő a rá váró társak ötödét hergeli. A smink sem mindig jó hódításra: a férfiak nem kedvelik a nappali krémet (39 százalék), a lakkozott körmöt (35 százalék), a hajlakkot (33 százalék), a festett szemhéjat (27 százalék) és a rúzsos ajkakat (24 százalék). Azt állítják, a túlzottan „megcsinált" külső riasztó, mivel a nő „megközelíthetetlen" miatta. ■

Bőrszépítő teák

A tea a bőrt belülről és kívülről is szépíti.

A zöld tea már szerte a világon kedvelt szépítő ital, a kínaiak meggyőződése szerint a gőzölgő ital rejti a hosszú élet titkát.

Aki azonban nem szeretné az ízét, annak sem kell lemondania a tea szépítő erejéről. Szarkalábakra és fáradt szemekre a nedves, meleg teatasakok ajánlottak. A szem a filterek alatt néhány perc alatt megnyugszik, és teljesen felüdül.

A hársfatea pedig nem csak ellenállhatatlan illata miatt kedvelt, de gyógyszerként is kiváló: a fájós torok legjobb ellenszere. A szépségápolásban pedig nyugtató, fertőtlenítő és gyulladáscsökkentő szerként használják, akárcsak a kamillát. ■

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

BUDAI VÁROSRÉSZ
területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni írásban vagy személyesen az
Új Dunántúli Napló ügynökségén
Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél,
Pécs, Bocskay u. 86.

Telefon: 538-516, 06-30/9460-552

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

Balatoni eladó házakat, apartmanokat, telkeket valamint Somogy megyében belterületi falusi házakat **keres-kínál**

CM & MÁGUS Ingatlanforgalmazó, Értékbecslő és Idegenforgalmi Szolgáltató Iroda

8638 Balatonlelle, Úszó u. 2.

Tel.: 85/351-787, 06-20/9526-014

(87169)

LAKÁS

A Jurisics úton háromszobás, 67 nm-es, IV/I. em.-i panellakás eladó. 9,2 M Ft. 20/480-1518 *252711*

Aradi Vértanúk útján fszt.-i, 3,5 szobás, gázos lakás eladó. 214-950, 30/852-4696 *252767*

☎ Egyetem mellett, Veres Péter u.-ban I. em.-i, 2 szobás lakás eladó. I.ár: 6,2 M Ft. Tel.: 254-917 *252670*

Kertvárosban a Diana téren 40 nm-es, 1,5 szobás, erkélyes kedves kis lakás, X/2. em.-en eladó. I. ár: 4,55 M Ft. T.: 72/437-645, 30/402-2492 *252329*

Kertvárosi 74 nm-es, felújított lakás kifogástalan állapotban, sürgősen eladó. I.ár: 7,55 M Ft T.: 72/440-491, 30/285-8893 *252758*

Kertváros, Kisréti u.-i 2,5 szobás, erkélyes, 4. em.-i lakás eladó 5,5 M Ft. 06/30/2275-865 *252345*

Komló-belvárosában 3 szobás, fszt.-i, egyedi központi fűtéses téglalakás, azonnal beköltözhetően eladó 3,9 M Ft 06/30/377-2907 *252722*

Komló-kökönyösi, 1 szobás, egyedi központi fűtéses lakás eladó. I.ár: 2,2 M Ft. Ing. Iroda: 72/482-009, 15 óra után. *252270*

Komlón 69 nm-es, felújított lakás X/4. emi 2,9 M Ft. eladó. 516-635 *252559*

Magyar L. úton 2 szobás, 52 nm-es lakás eladó. Tel.: 30-403-4295 *252379*

Mecsek-nyugati, Jurisics úti, 2,5-es panellakás eladó. Tel.: 72/516-630, 30/9366-852 *245962*

Munkácsy M. u. 110 nm-es, gázos, galériás, klímás lakás eladó. 20/3655-423, 511-636 *252332*

Pécs történelmi belvárosában a Szent Mór u.-ban 75 nm-es, gázos lakás eladó. 20/9645-482 *252711*

Pécs-Kertvárosban 74 nm-es, 3 szobás lakás eladó 5,9 M Ft. 72/439-548, 30/4740-274 *236974*

Rózsadombon 3,5 szobás, 2. em.-i lakás eladó. 8,1 M Ft T.: 72/445-967, 20/3772-762 *252749*

Szabó Ervin téren X. em.-i, 3 szobás, felújított lakás eladó. 214-950, 30/852-4696 *252767*

Újpatacson háromszobás, tégla-gázos, extra társasházi lakás eladó. 11,5 M Ft. 20/464-4892 *252711*

9. em.-i, 1,5 sz. lakás eladó v. elcserélhető fszt.-i v. első emeletire. 20-437-0948 *250667*

Siklóson 2 szobás, II. em.-i lakás a harkányi úton eladó. Ár: 4 M Ft. 72/495-106 *252665*

INGATLAN

Bagolyvár mellett családi ház építési területtel eladó. Tel.: 30-405-8126 *252379*

Balatonföldváron nagy családi ház eladó. Pécsi csere érdekel. Tel.: 06/30/9380-885 *252421*

Bárány úton 270 nm-es, panorámás családi ház 28 M Ft-ért eladó. 30/351-4190 *252561*

Baranyában 6,5 ha szántó eladó. Tel.: 06/70/3385-145 *252666*

Egerágon családi ház eladó. 30/306-6169 *252644*

Egerágon 1474 nm-es, közművesített telek 680 Ft/ nm áron eladó. Tel.: 72/333-367, 20-3644-801 *252574*

Egyetemhez közeli, egyszoba konyhás, fürdőszobás házrész eladó. I. ár: 3,2 M Ft. Tel.: 72/241-279, 335-007 *252352*

Harkány, Szent István utcában 1 szoba étkezős, 53 nm-es, új társasházi lakás lakásépítési kedvezmények igénybevételi lehetőségeivel (illetékmentesen) azonnal költözhető állapotban 160 E Ft/m² áron eladó. Érdeklődni munkanapokon 74/510-445. *252793*

Hazai, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334. *252789*

Kisbalokány úton kis családi ház építési területtel eladó. Tel.: 60-362-345 *252379*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *252758*

Pécs, Jakabhegyi u. 44. számú 1380 nm telken, 150 nm-es, összkomfortos, ötszobás, garázsos, pincés, nagy erkélyes, 1987-ben épült családi ház, gyönyörű panorámával tulajdonostól eladó. Bővítési lehetőség van. I. ár: 21 M Ft T.: 30/940-5065 esti órákban *247106*

Pécsett forgalmas helyen nagy családi ház bármely tevékenységre eladó. Tel.: 72/411-026, 06-20/375-6513 *252720*

Pécsi iparterületen kétszintes szálló 22 M Ft-ért eladó. 30/9868-303 *252558*

Pécs, Mecsek-nyugaton, Mandulás-köz 23-ban 40 nm-es, bővíthető, tégla hétvégi ház, 995 nm-es, összközműves, panorámás telken, kocsibeállóval eladó. I. ár: 12,5 M Ft. Tel.: 30/378-3481 *249040*

Siófokon, partközeli, nagy családi ház eladó. Pécsi csere érdekel. 06/30/9380-885 *252418*

Tettyén gázfűtéses, 3 szobás családi ház, udvarral eladó. I. ár: 17,7 M Ft. 30/306-6169 *252642*

2,5 szobás, összkomfortos, gázfűtéses házrész 80 nm-es, boltíves pincével, konyhakerttel eladó vagy lakásra cserélhető. 20/430-6452, 20/510-1153 *244666*

Pécsen kis házat, házrészt vásárolnék. Tel.: 60-362-060 *252379*

BÉREL-KIAD

Bejáratott büfé bérlete átadó. „Forgalmas 252623" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe. *252623*

B.fenyvesen nyaraló kiadó. 06-20/480-1322. *239144*

Harkányi étterem bérleti joga teljes berendezéssel eladó. Tel.: 20/9792-607 *252726*

Lellén partközeli garzon kiadó. 70/244-6653 *242540*

Pécs, Király u. 53-ban 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139 *247387*

Pécsett, a Rákóczi u. 35-37. szám alatti ügyvédi iroda augusztus 1-jétől kiadó. Érd.: 72/226-173 *252724*

Petőfi u.-ban 60 nm üzlethelyiség kiadó 65 E Ft/hó. Tel.: 314-886, 06-20/340-6077 *252578*

Szigeti úton 120 nm-es, összkomfortos iroda, zárt parkolóval kiadó. 20/461-5405 *249020*

Üzleti célra vagy albérletbe lakás jó helyen, hosszú távra kiadó. 06/20-3444-303 *252716*

ALBÉRLETET KÍNÁL

Egyetemtől 5 percre 1,5 szobás lakás diákoknak hosszabb távra kiadó. Érd.: m.időben: 333-539, 06/30/9468-174 *247309*

Uránvárosban üres garzon hosszú távra kiadó 25 E Ft + rezsi. 20/424-3844 *252713*

GARÁZS

Surányi-Mikszáth u. sarok garázs eladó. I.ár: 1,6 M Ft. Tel.: 72/326-094 *252641*

ADÁSVÉTEL

ANTIK ÉS MODERN festmény: csendélet, tájkép, életkép, portré, utcarészlet vétele! Jókai u. 4. 210-450 *252564*

Akció! Vegyes tűzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft/q, hasogatva is, szállítással. 72/240-761 *252413*

Aprított, vegyes fa 400 Ft/q. 30/318-9897 *252790*

Igényes, használt, éttermi asztalokat és székeket vásárolnék sürgősen. 20/9803-903 *252673*

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *252565*

Szénakció! Lengyel dió 2100, tojásszén 2000, aknaszén 1800, ukrán darabos 2000, ledvicai dió 1850 Ft szállítással. 72/267-085 *252676*

Tűzifaakció, ingyenes szállítással. 400 Ft-tól. 30/262-7648 *252198*

4 felnőtt fekhelyre átalakított sátras utánfutó eladó. 72/482-725 *252408*

Belvárosban, Légszeszgyár u.-ban építési telek engedéllyel eladó. Tel.: 30/302-2410 *253500*

GÉPJÁRMŰ

Büfékocsi 295 000 Ft-ért eladó. 30/383-3190 *252640*

Megbízható Trabant eladó, műszaki 2003. IX. hó-ig. I. ár: 75 E Ft-ért. Tel.: 312-975 *252721*

☎ Suzuki Sedan GLX 94-es, megkímélt, kifogástalan állapotban, bordó, friss műszakival 949 E Ft-ért eladó. Tel.: 06-70/314-8675 *252592*

VEGYES

HŰTŐGÉPKLINIKA
helyszíni javítás 450-681 *247116*

SZOLGÁLTATÁS

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864 *252729*

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688 *243099*

Kútfúrás, javítás garanciával. 30/9477-953. *249315*

Mindennemű tetőfedő, tetőszigetelő, bádogosmunkát garanciával vállalunk 72/211-389 *252717*

Palatetők bontás nélküli felújítása, festése, olasz zsindelylemez ragasztása 11 színben garanciával. 06-30/9015-186 *252536*

Panelházag-szigetelés tavalyi áron, referenciák 1984-óta! 30/943-05-43 K-Vonal Kft. *252707*

Teljes körű hitelintézés, lakásvásárlás, felújítás, szabadfelhasználás. 30/500-3494 *252739*

TÁRSKERESŐ

Dunántúli elit társkereső. 70/249-6344. *252785*

PÉNZPIAC

Hitelügyintézés, tanácsadás - gyorsan, szakszerűen. 72/222-885, 20/464-1186 Pécs, Forrás Üzletház II. em. Pannon -Safe Kft. *221590*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

tempó Apróban óriás

ELVESZETT

Hátizsákomat személyes holmimmal a Pécsi tónál elveszítettem. A becsületes megtaláló magas jutalomban részesül! Tel.: 72/221-108, 20/9252-089 *253496*

INGATLANBÖRZE

ANK-nál, Uitz B. u., 52 nm-es, igényesen felújított, erkélyes lakás eladó. 20/374-3251 *252691*

Balatonlellén 4 lakásos építésre is alkalmas összközműves telek központhoz, Balatonhoz közel eladó: 06-30-979-2909. *246363*

Belvárosban Szabadság úton 1,5 szobás, II. emeleti, fűtésmérős, erkélyes lakás eladó. Ár: 6,7 M Ft. 20/540-7711, 20/424-3993 *249033*

Belvárosi, csendes, 78 nm-es, mfszt.-i polgári lakás engedménnyel eladó. 20/374-3251 *252717*

Belvárosi, 90 nm-es, tégla-gázos, új társasházi lakás parkolóval eladó. 30/268-6103 *252419*

Cserkúti csárdától északra 800 m-re, müút mellett, 430 nm szőlő, gyümölcsfák, vetemények, 6 nm-es tároló, pince teljes felszereléssel eladó. I. ár: 550 E Ft 72/256-008 *252732*

Csurgó-dűlő 4-ben telek eladó. 211-684 *251122*

☎ Eladó Orfűn a Rigó u.-ban a kilátó mellett 187 n-öl-es telek. Tel.: 06-1/338-3160 *252424*

Fonyódon 2,5 szobás, II. em-i, erkélyes lakás eladó. I. ár: 11,5 M Ft. Esetleg hasonló pécsire cserélném. 70/272-3723. *252288*

☎ Harkányban sürgősen eladó 1000 nm területű telken 7 szobás, tetőteres, összkomfortos családi ház. I. ár: 29 M Ft. 30/9367-463 *237074*

☎ Ibafán osztatlan közösben erdőrész eladó. Tel.: 30/464-2426 *247132*

Kertváros Eszék u. 4/fszt.-i, 2,5 szobás, erkélyes lakás eladó. 6,3 M Ft. 412-704 *252728*

Kertvárosi 2 sz. lakás eladó. 437-769 *252727*

Kertvárosi 3 sz. lakás reális áron eladó. I. ár: 5,35 M Ft. 372-642 *252736*

Komlón igényes családi ház sürgősen eladó. I. ár: 14 M Ft. Tel.: 06/20/481-7366 *252723*

☎ Nagy I. u., IV/II., 2,5 szoba, 64 nm-es, erkélyes, felújított, lakás eladó. Ár: 6 M Ft. 72/443-346, 70/273-7195 *252697*

Pécs-belvárosában 52 nm-es, erkélyes panellakás eladó. I. ár: 6,6 M Ft. 30/411-1985 *247325*

Pécs, Júlia u.-ban IV/II. em.-i, 54 nm-es, 2 szobás, nagyerkélyes, redőnyös, gáztűzhelyes, fűtésmérős, felújított, kívül hőszigetelt lakás frekventált helyen eladó. 5,6 M Ft. 30/4499-060, 20/3516-856 *251122*

Pécsen, Kisréti u.-ban, 3. em.-i, redőnyös, erkélyes, 2,5 szobásra átalakított, amerikai konyhás lakás eladó, bútorral vagy anélkül. 5,8 M Ft + garázs 2 M Ft. 70/318-0155 *247395*

Pécsett a Szigeti úton X/III., 47 nm-es lakás eladó. I.ár: 5,2 M Ft. 20/9937-200 *252591*

Pécsett, a Zója u.-ban fszt-i, 3 szobás lakás, felújított, eladó. I.ár: 8,5 M Ft. Tel.: 06-20/9937-200 *252591*

Pécsett, Ady E. u-ban, 1125 nm önálló építési telek eladó. Érd.: 06-20/9529-484 *196043*

Pécsett 130 nm-es, tégla-gázos családi ház eladó 13,5 M Ft. 70/252-7606, 15 óra után. *252705*

Pécs-Uránvárosban 113 nm-es, tágas, világos, gáz-padlófűtéses tetőtéri lakás, igényes kivitelezésben, csendes helyen, szép panorámával eladó. I.ár: 12,5 M Ft. 20/916-8017, 72/253-669 *247391*

☎ Pellérden 2 szintes, 2 generációs családi ház kedvező áron, sürgősen eladó. Ár: 16 M Ft, esetleg pécsi lakást beszámítok. Tel.: 373-269 este, 06-30/215-8636 *247146*

Pellérdi szőlőhegyen, télen is lakható 30 nm-es hétvégi ház 2000 nm-es, gondozott telken eladó. I. ár: 1,98 M Ft. 30/512-7694 *252725*

☎ Szigetváron 42 nm-es, I. em.-i lakás Szent István lakótelepen beköltözhetően eladó. I.ár: 3,3 M Ft. Tel.: 82/425-196, 30/9014-325 *252662*

Uránvárosban 1,5 sz., tégla-gázos lakás eladó. 5,8 M Ft T.: 20/3235-155 *252752*

HIRDETÉSÉT FELADHATJA AZ **505-017** FAXSZÁMON IS AZ ÚJ DN-BE!

Balatonföldváron új lakások 38,10–47,30 nm eladók. **Pécsi Vagyonkezelő Kft.** Tel.: 30/3486-721 *225774*

IKERHÁZAK Kozármisleny északi lakótelepén eladók. *Irányár 115 EFt + áfa/nm.* Érd.: 06/20-9711-200 *251688*

PÉCSTŐL 15 KM-RE, KERTES SORHÁZBAN 75, 120 és 140 nm-es lakások még leköthetők, kedvező kamatozású hitellehetőséggel. Ár: 124 000 Ft/nm + áfa. Érd.: 72/490-963, 20/9528-420 *252415*

Balatonlelle központjában a 7-es út mellett **üzletek, szolgáltató egységek vagy irodák** már 1000 Ft/nm/hó bevezető áron bérbe adók vagy jelentős engedménnyel eladók. Érd.: 20/9867-016, 85/554-381 *247138*

FINIS INGATLANIRODA
Pécs, Indóház tér 2. (vasútállomás)
Tel.: 72/520-575, 20/91-57-819
**** INGYENES REGISZTRÁCIÓ ****
- Angster J. u.-i 100 nm-es lakás (2 szoba + 2 félszoba) garázslehetőséggel kiadó.
- Vasútállomás közelében, irodaházban 22 nm-es alagsori helyiség eladó. I. ár: 1,05 M Ft.
- Abaligeten felújítandó nyaraló 2,5 M Ft-ért eladó.
- Dombai tónál nyaraló 3,5 M Ft-ért eladó.
- A Mártírok útján ősszel induló üzlet és irodaházban üzlethelyiségek, irodák, garázsok leköthetők.

Nyitva tartás: hétfő–csütörtök 8.30-16.00 péntek 8.30-14.00 *252675*

Ezt ne hagyja ki, nézze meg! Balatonlellén a Mediterrán Átriumházban hangulatos belső udvarral, úszómedencével, pezsgőfürdővel, díszkerttel, jó parkolási lehetőséggel, egyedi fűtéssel **lakások és üdülők akciós áron már 140 E Ft/nm eladók** Érd.: 20/9867-016, 85/554-381 *247138*

Lakások 2002. évi átadással

Kulcsrakész ajánlatunk:

- 35 m²-es (1 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **6,15 M Ft**
- 56 m²-es (2 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **10,1 M Ft**
- 68 m²-es (3 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **12,1 M Ft**
- 68 m²-es (3 sz. lakás + terasz) +80 m² kert + 5 m² tároló br. **13,1 M Ft**
- 110 m²-es (4 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **19,6 M Ft**

És még számos lehetőség közül választhat a kertestől a teraszos lakásig

A MAGNUM LAKÓPARKBAN

Várjuk érdeklődésüket telefonon vagy személyesen:
7630 Pécs, Mohácsi út 16.
Tel.: 72/315-821, 20/390-8196

PENTZ INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT

Pécs belvárosi iparterületén, a Verseny utcában 30.000 m²-es terület, iparvágánnyal, egyben vagy megosztva ELADÓ!

Érdeklődni: 06-20/9438-992

Eladó lakás, családi ház
- Esztergár L. utcában, 56 nm-es, 2,5 szobás téglalakás. I.ár: 7,8 M Ft
- Nagy Lajos k. úton 47 nm-es, 2 szobás, felújított lakás. I.ár: 5,8 M Ft
- Nyárfa utcában 122 nm-es (3 szoba, nappali) családi ház I.ár: 15,5 M Ft.

Pécsi Vagyonkezelő Kft. Tel.: 06-30/3486-721 *225774*

Eladó ingatlanok:
- 22 nm-es üzlethelyiség a Fema melletti üzletsoron
- belvárosban épület megosztva is (600 nm a fszt.-en, 800 nm az I. em.-en)

Pécsi Vagyonkezelő Kft. Tel.: 06-30/3486-721 *225774*

PÉCSETT A BELVÁROSBAN
a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített

5 LAKÁSOS TÁRSASHÁZBAN LAKÁSOK és GARÁZSOK még leköthetők július 20-ától beköltözhetően
Érd.: a helyszínen 7-18 óráig.

ESCALON
7621 Pécs, Mátyás király u. 1.
Pécs Belvárosában a Nyíl utcában épülő új társasházban lakások eladók.
Állami kedvezmények igénybe vehetők.
Telefon: 313-825, 215-331, 72/510-408, 20/9836-690 ügyvédi iroda
www.escalon.hu *236089*

Pécsi Ipari Park déli határánál **15 000 nm-es ipartelep** (közművek a telekhatárnál) bármilyen tevékenységre eladó.
Ár: 2300 Ft/nm
Érdeklődni: 06-20/455-0263 *246187*

Kaposvárott
Németh István fasorban épülő
43-84 m²-es
társasházi lakások
és
alagsori parkolók leköthetők!
Tér és Forma Kaposvár Kft.
Kaposvár, Szent Imre u. 14.
Tel.: 82/512-350 (76961)

Harkányban (Bartók B. úti) **tóparti, csendes társas üdülőben 3. emeleti, erkélyes lakás garázzsal, áron alul, sürgősen eladó.**
Érdeklődni: 06-30/9696-759

Ha eladni, vagy venni kíván, vagy tanácsra van szüksége, forduljon bizalommal hozzánk!
— ingatlanközvetítés
— értékbecslés
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Pécs, Jókai tér 2. (Tünde Áruház)
72/213-209, 06-30/9476-331 *139989*

freiburg INGATLANKÖZPONT

PÉCSI LAKÁSOK

Mezőszél u.-ban 47 nm-es, I. emeleti panellakás	5,5 M Ft
Xavér u.-ban I. emeleti, 73 nm-es panellakás	8,8 M Ft
Kertvárosi 2,5–3 szobás lakások	5,8 M Ft
Jogi Egyetemnél 90 nm-es lakás eladó	12,5 M Ft
Madách u.-ban 3 szobás panellakás évvégi költözéssel	6,6 M Ft

CSALÁDI HÁZAK

Szigeti út közelében csendes helyen nagy, felújított polgári típusú ház	35 M Ft
Marx u.-on 64 nm-es házrész	7,5 M Ft
Rácvároson 3 lakásos ingatlan (külön építésű)	25 M Ft
Alsómakárban 72 nm-es, felújításra szoruló ház	15,5 M Ft
Kesztyűgyár környékén 112 nm-es családi ház	14 M Ft
Keszüben 148 nm-es, 40%-os készültségű ház	10,6 M Ft
Csárda u.-ban építési telek kis házzal	7 M Ft
Köztársaság térnél 657 nm-es területen 275 nm-es villa eladó	49 M Ft
Rácvároson 100 nm-es családi ház + garázs	16 M Ft
Nagykozárban 40%-os készültségű könnyűszerkezetes ház	10,5 M Ft
Szőlő u. környékén jó fekvésű, 110 nm-es, 2 lakásból álló ház	14 M Ft
Kökényben 100 nm-es, új ház	11,5 M Ft
Pécs-Hirden 100 nm-es családi ház forrással, patakkal, erdővel	9,9 M Ft
Orfűn 106 nm-es, 3 éve felújított ház, tótól 150 m-re	13,5 M Ft
Mária- és Gesztenyés-dűlőben építési telek eladó.	
Keszüben építési telek eladó	4,5 M Ft

Keszthelyi és hévízi társasházi lakások eladók!
Citrom u.-ban üzlet eladó!
Pécs, Irgalmasok u. 22.
Tel.: 72/525-779, 525-780

AKCIÓ! AKCIÓ! AKCIÓ! AKCIÓ! AKCIÓ! AKCIÓ!
Az OTTERUM Kft. 2. születésnapja alkalmából csökkentette árait!
A megtakarításából akár **NYARALNI IS MEHET,** sőt 13 új vásárlónk **AJÁNDÉKOT IS VÁLASZTHAT:**
Konyhabútor, riasztórendszer, redőny-szalagfüggöny 150 000 Ft értékben.
Kínálatunk: – zöldövezeti társasházi vagy sorházi lakások a város több pontján
165 000 Ft/nm helyett: 158 000 Ft/nm
– belvárosi, Mecsek-oldali lakások
240 000 Ft/nm helyett 230 000 Ft/nm
Teljes körű, ingyenes hitelügyintézés.
Várjuk hívását vagy személyes megkeresését!
Tel./fax: 72/222-247, 72/333-451
Pécs, Bartók B. u. 44. Nyitva: H–P: 8.30–16 óráig

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

Zöldövezetben igényes lakások

2003. áprilisi átadás!

Pécsett, a Bajmi-dűlőben még 1 db családiház jellegű, (129 m²-es) összközműves lakás
– garázzsal, terasszal, erkéllyel, telekkel –
kedvező áron 19,5 MFt-ért eladó!
(85%-os készültséggel értendő)

További információ:
A.BEAVER Építőipari és Szolgáltató Kft.
Pécs, Vörösbegy-dűlő 9.
Tel.Fax: 72/226-127
Mobil: 06-20-9210-634
E-mail: abeaver@axelero.hu

FÜLÖP FAKERESKEDÉS
Pécs, Légszeszgyár u. 38.
Tel.: 72/314-139

LAMBÉRIA
- B/C minőség 1.400 Ft/m²
- B minőség, mintás 1.750 Ft/m²
- A minőség 1.850 Ft/m²
- 15 mm-es, fózolt, B min. 1.950 Ft/m²
- 20 mm-es. fózolt. B min. 2.400 Ft/m²

HAJÓPADLÓ
- B minőség lucf. 2.400 Ft/m²
- B minőség vörösfenyő 3.500 Ft/m²
- luc szárított palló 70.000 Ft/m³
- 40–50–75 mm-es palló 49.000 Ft/m³
- szélezetlen bükk fűrészáru 75.000 Ft/m³

Az árak az áfát tartalmazzák.

AKCIÓ!
M&M EXCLUSIVE CHANGE
2002. július 8-án:

	Vétel	Eladás
EUR	245,00	251,00
CRK	33,50	35,40
USD	248,50	255,00

*500 000 Ft felett
Váltóhelyeink: Színház tér, Jókai tér, Pécs Plaza, InterSpar

ÁLLÁST KÍNÁL

A PROFORM Fitness Kft. bio és reform élelmiszerek, táplálékkiegészítők forgalmazásához 22-30 év közötti férfi munkatársat keres, területi képviselő munkakörbe. Jelentkezni kézzel írt, fényképpel ellátott önéletrajzzal lehet, a következő címre: Proform Fitness Kft. Pécs, 7601 Pf. 312. A pályázatok beadási határideje: 2002. július 18
252657

A PTE ÁOK sebészeti klinika szakképzett ápolónőket és műtősnőt keres felvételre. Tel.: 72/536-126
252713

A Pécsi Sörfőzde Rt. felvételre keres gázüzemű vizsgával rendelkező **targoncavezető** munkatársakat idénymunkára. Jelentkezni lehet: Pécs, Alkotmány u. 94.
252714

ÁLTALÁNOS Iskola (7726 Véménd, Szabadság tér 10. Tel.: 69/543-000) magyar-angol, vagy magyar-bármely szakos tanári állást hirdet. Jelentkezni írásban a fenti címen lehet.
252668

BURKOLÓT és segédmunkást felveszünk hosszú távra, jó kereset. Tel.: 06/20/9230-224
252762

ÉPÍTŐIPARI VÁLLALKOZÁS két fő kőművest, két fő segédmunkást keres idénymunkára is. Tel.: 06-20/9372-416
252677

FELVÉTELRE keres a Bayer Center Építőipari Kft. magasépítő műszaki főiskolát végzett fiatalokat. Jelentkezni lehet a 72/518-273-as telefonon.
252318

HEGESZTŐVIZSGÁVAL, gyakorlattal rendelkező szerkezeti lakatosokat keresünk pécsi telephelyre. Érd.: 72/211-603, 7-12 óráig.
252342

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/292-4095
252261

KERESKEDELMI nagyvállalat elsősorban kiegészítő munkakörben hirdet felvételt kereskedelmi gyakorlattal rendelkező vagy az iránt érdeklődő hölgyek számára korhatár nélkül. Magas kereseti lehetőség, napi néhány órás elfoglaltság, önálló időbeosztás. Érdeklődni: 72/224-762 (9-16-ig)
252602

KŐMŰVESEKET felveszünk. 06-20-538-5787
252522

KŐMŰVEST felveszek. 06-20/3535-158
252660

DUNA-DRÁVA MÉSZ
A **Duna-Dráva Mészművek Kft.** a mész mind szélesebb körű felhasználásának elősegítésére
PIACFEJLESZTÉSI FELELŐST
keres.
Elvárások:
- felsőfokú szakirányú végzettség (vegyész, környezetmérnök ...)
- tárgyalási szintű angolnyelv-tudás
- nyitottság
- vevőorientáltság

Amit nyújtunk:
- folyamatos képzési lehetőség
- versenyképes jövedelemcsomag
- cégautó

Választ a megjelenéstől számított egy héten belül Péterné Marosi Katalin kereskedelmi vezető részére a következő címre kérjük küldeni: Duna-Dráva Mészművek Kft. 7827 Beremend Pf. 20.

NYÁRI 10 órás Word és Excel tanfolyamok a belvárosban 2500 Ft. 72/212-277/155 m.
252307

PÉCSI vagyonvédelmi cég keres, kereskedelmi és műszaki ismeretekkel rendelkező munkatársat 35 éves korig. Jelentkezés önéletrajzzal „Precíz 252683" jeligére a Ferencesek u. 1. hirdetőbe.
252683

SÚJTÓLÉG sörözőbe pultoslányokat felveszünk! Tel.: 20/435-8037
252669

SZÁMLAKÉPES munkavédelmi előadót keresünk havi két-három napos elfoglaltságra. Jelentkezni lehet Pécs, Esztergár L. u. 19. V. em. 04. irodában 2002. július 12-én, 9-11 óráig.
252436

SZŰCSGÉPPEL varrni tudó dolgozókat idénymunkára felveszünk! Érd.: 72/510-284/13
252229

VARRÓNŐT felveszünk. Érd.: Pataki Bútorház, Pécs, Siklósi út 10/A., személyesen
230609

A Pécsi Sütőipari Rt. felvesz sütőipari mester vagy szakmunkás végzettségű munkatársakat dagasztó, kemencés és táblás munkakörökbe, magas kereseti lehetőség biztosításával. Keresünk továbbá „C" kategóriás jogosítvánnyal gépkocsivezetőt, lehetőség szerint vállalkozói igazolvánnyal rendelkezőket. Jelentkezni szakmai önéletrajzzal lehet Pécs, Engel János u. 10. sz. alatt, a hirdetés megjelenésének napjától számított 7 napon belül.
253855

AZ EMA-LION Bonyhádi Zománcáru Kft. munkatársakat keres gépészmérnök, vegyészmérnök, valamint vegyésztechnikus munkakörbe. Jelentkezni lehet személyesen a munkaügyi vezetőnél az alábbi címen: 7150 Bonyhád, Perczel Mór u. 84.
253497

ÉPÍTŐIPARI cég azonnali kezdéssel hidegburkolókat, ill. hidegburkoló alvállalkozókat keres pécsi és vidéki munkára. Tel.: 72/516-736, 30-2271-003
252795

ÉPÍTŐIPARI vállalat, bólyi üzemébe keres érettségizett, számítógép-felhasználói ismeretekkel (Word, Excell) rendelkező férfi munkatársat raktárosi munkakörbe, lehetőleg Bóly és körzetéből. Önéletrajzokat az alábbi címre kérjük: ABH Kft. 7628 Pécs, Eperfás u. 2.
253857

Magyarország első brit biztosító társasága
tanácsadó munkatársakat
keres **pénzügyi tervezés** területére.
Magas színvonalú képzést és kezdeti finanszírozást biztosítunk.
A pályázatot fényképes önéletrajzzal: MÉBIT
Magyar Élet-és Nyugdíjbiztosító Rt. 7621 Pécs, Király. u. 26 kérjük.
Kovacsics Miklós területi Igazgató 30/377-6766
253875

FIATAL festőt felveszek. 20/331-1843
252971

KLÍMA- és autóvillamossági szerelőket azonnali hatállyal felveszünk. Bedolgozók és alvállalkozók jelentkezését is várjuk. Tel.: 72/216-764, 06-30/216-4443
253501

KOMLÓN biztosítások és hitelek közvetítésére 2 vezetőt és 10 munkatársat fő és mellékállásban biztosító felvesz. Ingyenes alapképzést és címanyagot adunk. Nyugdíjasok is jelentkezhetnek. T.: 20/3409-682
253883

MÁRKAKERESKEDÉS keres 1 fő éjjeliőr-portás munkatársat. Jelentkezéseket az 539-536-os telefonra várjuk.
253861

NÉMETÜL beszélő, szakképzett felszolgálót felveszünk balatonfenyvesi étterembe. Tel.: 06/30/264-3926
253503

NŐ személyében sofort felveszek. 70/231-7946 Érd.: 9-14 óráig.
253880

OTP-EGÉSZSÉGPÉNZTÁR szolgáltatói - és tagságszervezéshez tapasztalt munkatársakat fő és mellékállásban biztosító felvesz. Ingyenes képzést, címanyagot adunk. Nyugdíjasok és egészségügyi dolgozók is jelentkezhetnek. T.: 20/9925-548
253882

PÉCSI gyógyszertár gyógyszertári asszisztenst keres. Tel: 72/314-077, 06/30/3766-224
253866

PIZZAFUTÁRT felveszünk. T.: 30/957-6801
252803

SZAKÁCSOT és felszolgálót felveszünk. 72/253-006
253884

SZABÓ szakmunkást gyakorlattal, 2002/2003-as tanévre tanulót méretes szabóságba felveszünk. Tel.: 333-128
253500

ÁLLÁST KERES

TAKARÍTÁST és egyebeket vállalok. 30/427-7382
252640

KÖZLEMÉNY

DR. LAMBERTUS JÓZSEF Bogádmindszent, Kossuth L. u. 21., 0148 sz. állatorvosi bélyegzője 2002. 06. 26-án elveszett, használata érvénytelen.
252709

MENYASSZONYOKNAK, koszorúslányoknak, bérmálkozóknak, hajba tűzhető virágok, gyöngyök, fejdíszek, egyéb kiegészítő bizsuk nagy választékban kaphatók. Brumi Bolt Colonia Üzletház Pécs, Citrom u. I. em.
252713

OKTATÁS

FELSŐFOKÚ 2 ÉVES SZAKKÉPZÉSEK, NAPPALI TAGOZATON SZEPTEMBERBEN A COMENIUSBAN:
- idegenforgalmi szakmenedzser
- számviteli szakügyintéző

Sikeres vizsga után felvételi nélkül, második évfolyam nappali tagozatán folytatható a tanulás a Dunaújvárosi Főiskolán.
Információ: 72/511-266, 511-267

INTENZÍV gépíró tanfolyamok. 06-20/370-2087
252576

ÉRETTSÉGIVEL NEM RENDELKEZŐK RÉSZÉRE!
Szakképzések a Comeniusban szeptemberben induló nappali és esti tagozatos képzések:
- gyermek-és ifjúsági felügyelő II. - 1 éves
- gépíró és szövegszerkesztő - 2 éves
- gépíró és gyorsíró - 2 éves

Mindhárom szakképzéshez a képzési idő végére számítógép-kezelői OKJ-s végzettséget is biztosítunk.
Érdeklődni lehet: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4. Tel.: 72/511-266, 511-267

ANGOL
Ne várja meg a nyár végét, kapcsolódjon be Ön is intenzív tanfolyamainkba. 70/314-7472
253498

KISKERESKEDŐK

TAPÉTA
Tapéták 650 Ft helyett 500 Ft-tól
Habtapéták 1300 Ft helyett 1040 Ft-tól
Minden tapéta 10–20% kedvezménnyel, most alkudni is lehet!
Egyszerre csak egy kedvezmény vehető igénybe.
Pécs, Petőfi S. u. 59.
(6-os út vonalán, József A. u., Petőfi u. sarok)
225754

VÉGKIÁRUSÍTÁS!
Minden darab 150–500 Ft-ig
Pécs, Király u. 15. udvarában
Smal ruhák másodkézből
252696

BASEL second hand
Egyedi, különleges, márkás GYEREK- és FELNŐTTRUHÁK a legszebb SVÁJCI ÁRUBÓL!
Új árukészlet júl. 10-étől, szerdától
a Forrás Üzletházban!

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-VASAS
területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék terj. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** az Árpád Üzletházban, a Mátyás Flórián téren az 1. számtól a 10. számig és a Csikor utca 1. számtól a 11. számig 2002. július 9-én 7 óra 30 perctől 9 óráig,
- **Magyarhertelend** egész területén 2002. július 10-én, 11-én, 12-én és 15-én 8 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Matakovics, a Veterán és a Muskotály utcában (a munkavégzés idejére az utcákat lezárják) 2002. július 16-án 7 órától 16 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

GYÁSZHÍR

Fájdalommal tudatjuk, hogy

HORVÁTH GYULA és felesége HORVÁTH GYULÁNÉ

patacsi lakosok elhunytak. Hamvasztás utáni búcsúztatásuk július 12-én, 10.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *247367*

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, testvérem, nagymamánk, dédmamánk és kedves rokonunk,

FÜRTÖS DEZSŐNÉ Mikola Mária

életének 93. évében, 2002. július 1-jén csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 12-én, 13.30 órakor lesz a pécsi temetőkápolnájából. Előtte 13 órakor gyászmise.

A gyászoló család *252407*

Összetört szívvel tudatjuk, hogy

KIRÁLY ISTVÁN

súlyos betegségben, rövid szenvedés után 81 éves korában elhunyt. Temetése 2002. VII. 12-én, 14 órakor a pécsi központi temetőben lesz.

Szerető felesége, gyermekei, unokái és dédunokája *252738*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

KRÉGER GYULA

77 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 11-én, csütörtökön, 10 órakor lesz a csonkamindszenti temetőben.

A gyászoló család *253505*

„Munkában és szeretetben, Szíve holtra fáradt. Siri álom adj nyugodalmat, Drága jó édesapámnak."

Fájdalommal tudatjuk, hogy

PAP JÁNOS

szeretett édesapám, apósom, nagypapánk, dédikénk elhunyt. Temetése a pécsváradi református temetőben 2002. július 10-én 17.30 órakor lesz.

A gyászoló család *253873*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

CSAMÁRI LÁSZLÓNÉ

szigetvári lakos 57 éves korában elhunyt. Temetése július 10-én, 14 órakor lesz a turbéki temetőben.

A gyászoló család *253865*

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették és tisztelték, hogy

CZIPSZER KÁROLY ny. erdőmérnök

83 éves korában jóságos szíve örökre megpihent. Drága halottunkat a pécsváradi római katolikus temető kápolnájából 2002. július 10-én, 15 órakor kezdődő gyászmisével kísérjük utolsó útjára.

A gyászoló család *252798*

Fájó szívvel tudatjuk,

ÖZV. VÖLGYI ANDRÁSNÉ

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 12-én, 12 órakor kezdődő gyászmisével a pécsi temető kápolnájából történik.

A gyászoló család *252204*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

TOLLÁR LAJOS MÉV II. üzem nyugdíjasa

77 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 11-én, 15 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *252552*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

SZEMEN KÁROLY a Meruker volt boltvezetője

85 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 12-én, 13 órakor lesz a pécsi központi temető dísztermében.

A gyászoló család *252564*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

LOVIG KÁROLY

ny. r. alezredes, Pécsi Dózsa volt válogatott labdarúgója, szakosztályvezetője 71 éves korában elhunyt. Temetése július 11-én, 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben

A gyászoló család *252718*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

BUZA GYÖNGYI

somogyapáti lakos 45 éves korában elhunyt. Temetése július 10-én, 11 órakor lesz a somogyapáti temetőben.

A gyászoló család *253864*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, mamánk, testvérünk, dédikénk

MOLNÁR IMRÉNÉ Fekete Katalin

abaligeti lakos, 70 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 2002. július 10-én, 17 órakor kezdődő szentmise után lesz az abaligeti temetőben.

A gyászoló család *253863*

Soha el nem múló fájdalommal tudatjuk, hogy

TÓTH GYULÁNÉ Rimavölgyi Ilona tanárnő

szigetvári lakos 47 éves korában elhunyt. Szeretett halottunkat július 11-én, 14 órakor helyezzük örök nyugalomra Szigetváron a kanizsai temetőben.

Gyászoló szerettei *253860*

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves ismerősnek, szomszédnak, munkatársnak, barátnak és mindazoknak, akik szeretett halottunk,

KIS ISTVÁN

temetésén részt vettek és fájdalmunkban bármely módon osztoztak.

A gyászoló család *252656*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

CSIZMADIA SÁNDORT

utolsó útjára elkísérték.

A gyászoló család *252648*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

KÁLLINGER ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek, sírját virágokkal borították.

A gyászoló család *252679*

Köszönetet mondunk mind rokonnak, barátnak, kollégáknak, ismerősöknek, akik

IFJ. WESZ JÓZSEF

temetésén részt vettek, virágokkal fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *252756*

MA

Kelte 4.57 – Nyugta 20.41
Kelte 3.36 – Nyugta 20.14

LUKRÉCIA napja

Lukrécia. Latin eredetű név, jelentése: megnyerő, vonzó. Védőszentje: Szent Lukrécia, mohamedánból kereszténnyé lett hispániai szűz, akit a keresztényüldöző mórok lefejeztek. Virága: a szegfű. **Veronika.** Görög eredetű név, jelentése: győzelmet hozó. Védőszentje: Giuliani Szent Veronika, olasz kapucinus apáca. Virága: a piros kelyhű gyűszűvirág. **Koppány.** Ősmagyar méltóságnév. Védőszentje: Szent Koprész alexandriai vértanú.

Egyéb névnapok: Bereniké, Detre, Előd, Félix, Gotfrid, Hajna, Hajnalka, Janka, Koppány, Margit, Marina, Vera, Veron, Veronika.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Pankrátiosz (Pongrác) nagyvértanú napja. A zsinagógai naptárban jóm kippur katan, újhold előtti nap.

Napi igék. Kat.: Zsolt 113. Mt 9,32-38. Ref.: Ézs 4. Jak 3,13-18. Ev.: ApCsel 2,32-40. Jn 5,9-18. Ort.: Róm 7,14-8,2. Mt 10,9-15.

ÉVFORDULÓK

E napon született:
1672-ben **Nagy Péter** orosz cár,
1907-ben **Császár Ferenc** költő, író, műfordító, jogi szakíró,
1906-ban **Bálint György** író, publicista, kritikus,
1927-ben **Ipper Pál**, újságíró, publicista.

E napon hunyt el:
1552-ben **Szondi György** végvári kapitány, 1545-től Drégely várának kapitánya.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. A Hold ma visszatartja, hátráltatja a Jupiter és a Mars változatosságot ígérő kisugárzásait. Nincs rá esélye, hogy gyökeresen átalakítsa az életét. Az aprólékos munka teszi unalmassá mai napját.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-35. A fiatal Oroszlánnak a Rák időszakában kellene eldönteni a kedvesével a közös kérdéseket. Ha nem elég határozott, akkor mások irányítják az életét, és csak később eszmél rá a káros következményekre.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Ha Ön szülő, akkor ezekben a napokban nagy örömét leli a gyermekeiben. Harmonikus lesz a kapcsolatuk, megértésre jutnak több területen is. Felfedezi a gyermeke különleges tehetségét, amelyet fejleszteni érdemes.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Dolgos hónap a Mérleg számára a július. Sokféle teendője van: állás, karrier, pályázatok készítése, beadása és természetesen nagyon sok házi munka. A hatékonyság az egyik legerősebb tulajdonsága.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Utazásra és kikapcsolódásra nyílik jó lehetősége. Ha teheti, most vegye ki a szabadságát. A csoportos utazás mindig szórakoztatóbb, és sokan lesznek, akik párosan képzelik el a legszebb nyaralást.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Ha nem most indul éppen nyaralni, akkor jut ideje a hobbijára, vagy a munkájában lesznek sikerélményei. Otthona felújítására ez a legalkalmasabb időpont. Fellélegezhet, mert pénz áll a házhoz.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. A nagy meleg ingerlékennyé teszi, és első reakciójaként hajlamos mindennek hirtelen hátat fordítani. Azonban a csillagok arra intik, hogy fontolja meg lépéseit. Szerelmi konfliktussal kell szembenéznie.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Önbizalma megerősödik, és szívesen próbál ki új dolgokat. Könnyen előnyt szerezhet az adódó lehetőségekből, ami jó hatással lehet a jövőjére is.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Valószínű, hogy céljai elérése érdekében módosítani kell tervein, de ez egyúttal javítaná esélyeit. A csillagok arra ösztönzik, hogy személyes előrelépése érdekében tegyen meg mindent.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Ma igen ingerlékeny és szeszélyes, nehezen jön ki környezetével. Ne csináljon magának fölöslegesen problémát, a dolgok úgyis megoldódnak. Ilyenkor az ember hajlamos sötétben látni a dolgokat.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Optimizmusa és lelkesedése nem ismer határokat. Anyagi ügyekben legyen óvatos, mert egy meggondolatlan befektetés miatt előre nem látott körülmények adódhatnak.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Valami ok miatt elbizonytalanodik döntésével kapcsolatban, s nem látja a helyes utat. Remek ítélőképessége azonban most sem hagyja cserben.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

VEGETÁRIÁNUS RECEPT

Fűszeres túrógolyók

Hozzávalók:
0,25 dkg tehéntúró,
2 evőkanál apróra vagdalt földimogyoró,
1 zúzott fokhagymagerezd,
4 finomra vágott zöldhagyma,
1 evőkanál apróra vágott friss petrezselyem,
1 evőkanál apróra vágott friss metélőhagyma
1 evőkanál finomra vágott friss tárkony, só, bors

A túró igen alkalmas sós vagy édes golyók készítésére. A friss fűszernövények és a mogyoró tápanyaggal és új ízekkel gazdagítják. Több változatban is elkészíthetjük, ha tetszés szerint fűszerezzük, magvakat vagy szárított gyümölcsöket adunk hozzá.

Ez az étel nagyon vonzó látványt nyújt ha az endívia fodros leveleiből készült ágyon tálaljuk, és apró paradicsomokkal díszítjük. Turmixgépben összekeverjük a túrót, a mogyorót és a fokhagymát.

Hozzáadjuk a finomra vágott zöldhagymát és a fűszereket és jól összekeverjük. Ízlés szerint sózzuk, borsozzuk. Kis golyókat formálunk a túróból, és meghempergetjük őket az őrölt mogyoróban. ■

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

KEGYELET

A halál lélektana

Létünk két legfontosabb eseménye a születés és a halál. Világra jöttünkre a család, és a környezet többnyire várakozással készül, a csöppség megszületését kitörő örömmel fogadjuk.

A létből való távozásunk ezzel ellentétes folyamat. A kultúránk további ismertetéséhez segítségül hívom Angyal Eleonóra felkészültségét, aki azt vallja, hogy a ma embere óriási erőfeszítéssel igyekszik elkerülni a szembesülést élete végével. Kultúránkból, hagyományainkból, kikoptak, elavultak a gyásszal kapcsolatos szokásaink. A halál a XX. és eddig a XXI. század legnagyobb tabuja, alig merünk beszélni róla, és egyre nehezebben éljük meg szeretteink halálát.

Az elmúlt évezredek kultúráiban sokkal több figyelmet szenteltek a halálnak, a túlvilágnak. Elég ha a tibeti kultúrára vagy a görög mitológiában Hadész birodalmára gondolunk, vagy visszatekintünk az egyiptomiak halotti városaira, szertatásaira, amelyet szent dolognak tartottak.

A halottakat mélyen tisztelték, segítették és ellátták útravalóval a túlvilági útjához. Ezekben a kultúrákban pontosan szabályozták a temetési szokásokat, harmonizálva az adott környezet misztériumához. Elődeink temetési szertartásaik, szokásaik az emberek segítőjévé váltak a halál és a veszteség feldolgozásában.

Napjaink urbanizációs folyamata nemigen kedvez a halálnak. Az utóbbi ötven-száz évben a halállal kapcsolatban sok minden megváltozott, kórházi intézményekben haldoklunk, bár a hospice szolgálat szerencsére egyre gyorsabban terjed. A haldoklókkal a kórházi személyzet szinte csak fizikai értelemben foglalkozik, amit nem is lehet felróni a személyzetnek, hiszen számukra is igen nehéz elviselni a halál tényét. A nővérek hivatástudata, az orvosok esküje mind az élthez kötődnek.

SZABÓ ATTILA

Minden kisbaba kéket pisil

Sablonok a reklámfilmekből

Minden autós reklám, az érintetlen természetben játszódik.

Minden wc pereme alatt baktériumok bujkálnak.

Minden kisgyerek kedvenc játszóhelye a fürdőszoba, és a konyha.

Minden gyerek ruháján a következő foltok találhatóak: fű, sár, fagyi, csoki, főzelék.

Minden autó környezetbarát.

Minden üzemanyag környezetbarát.

Akinek mobiltelefonja van, az mindig boldog.

A háziasszonyok mindig sugárzóan fiatalok.

A mosógépszerelők, és fogorvosok mind 30 éve ugyanazt csinálják.

Életed legnagyobb problémája a vízkő, mert minden csempe vízköves.

Minden kisbaba kéket pisil.

Minden mosógép és csap vízköves.

Minden nő attól retteg, hogy kilátszik az intimbetétje, és izzadásfoltokkal lesz teli és így már nem is tud dolgozni.

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Magellán 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Rosalinda (mexikói sorozat) 10.30 Sonadoras - Szerelmes álmodozók 11.10 Közvetlen ajánlat 11.50 Claudia - Az önök kedvéért újból 12.40 Bajnokakadémia 13.15 Excalibur kölyök 14.50 Kapcsoltam 15.20 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (23.) Észak-Olaszország - 1918 június 16.15 Helene szemei (francia sorozat - 7.) 17.15 Yago (arg. kalandfilmsor. - 17.) 18.00 Aktív. Magazin 18.30 Tények **19.05 Jó barátok 19.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói 20.30 Tények röviden 20.35 A modern Robinson család** Közben: Kenósorsolás 22.40 A hálózat csapdájában (22.) Figyellek.com 23.35 Jó estét, Magyarország! 0.20 Sikoly a sötétben 2.40 Aktív (ism.) 3.15 Vers

RTL Klub

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek 9.40 Teleparti 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.10 Teleparti 13.55 Klipklub 14.15 Milagros (277.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! 14.45 Melrose Place (76.) A bor és a vodka napja 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (17.) A háborúk szelleme 16.45 Vad szenvedélyek (116.) 17.40 Kell egy csapat! 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Nash Bridges - Trükkös hekus (4.) A bombagyártó 20.25 Barátok közt (magyar sorozat) 20.55 Légvonalban közelebb (amerikai vígjáték, 1981)** 22.40 Híradó 23.00 Nyáresti találkozások 23.05 Művészbejáró: Sztepp (amerikai film, 1989) 1.15 Fókusz (ism.) 1.45 Divatklip

M1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.05 Kutya legyek... (20/12.) Kutyába vett karácsony 9.30 Pillangósziget (30/12.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/12.) A rossz üzlet 10.30 Gyalogbéka (10/7.) Vannak még szabad indiánok 11.05 Szeretni kell (26/16.) I love you 12.00 Híradó Benne: Körzeti híradók 13.00 45 éves az MTV És mégis mozog a Föld - 3/1. 14.00 Srpski Ekran 14.30 Unser Bildschirm 15.00 Betűvető 15.30 Több mint doktor (32/14.) Menekülés önmagunk elől 16.15 Kisokos 16.40 Kíváncsi Fáncsi kalandjai Krokodilkaland 16.50 Családfa 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó hatkor 18.10 Dempsey és Makepeace (29.) A vágy tárgya **19.00 Forrás 19.30 Híradó 20.05 45 éves az MTV „Ugye, hogy nem feleltesz el?" 21.00 Don Matteo (16/2.) Rutinműtét 21.55 Panoráma** 22.25 Aktuális 22.45 Híradó 22.50 Théma

M2

9.30 Közvetítés a parlament üléséről **20.05 Híradó este. Sport 20.35 Kajak-kenu Eb előtt 20.45 20. századi történetek (sor. – 12/6.) 21.35 Beszéljünk a jövőnkről Balogh János műsora – 21.** 21.50 Köszönök mindent (olasz vígjáték, 1998) R.: Luca Manfredi Fsz.: Francesca - Nancy Brilli, Pier Paolo - Massimo Ghini, Pietro - Nino Manfredi, Bianca - Giulia Lazzarini 23.15 Záróra 0.15 Aktuális

HBO

6.30 Szabad a szerelem 8.35 Felvétel indul! 9.05 Szabad, mint a szél 10.30 Charlie angyalai 12.10 Mozi! Mozi! Mozi! 12.40 Kinn vagyunk a vízből 4.15 Fekete angyal 15.55 Szerelmes doktorok 17.30 Anna és a király 20.00 Asfalto 21.35 Taxi 2.23.05 Hibátlanok (amerikai dráma) 106'

Duna TV

16.25 Neptunusz zászlaja alatt (3.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Halló, halló! (16.) 17.35 Az ember tragédiája (sor.) 17.40 Magyar várak legendái (sor.) 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó. 18.30 Mesefilmek 18.45 Szivtipró gimi (8.) **19.30 Égtájak 20.00 A csodacsatár 21.30 Költői percek Tóth Krisztina (portréfilm) 21.45 Híradó. Sport** 22.10 Tálentum Találkozás Zenthe Ferenccel 22.55 A szerelem filozófiája

Spektrum

17.00 Környezetvédelmi katasztrófák (1.) 17.35 A határ 18.35 Város a város alatt 18.50 A védtelen végtelen A légkör és a tenger 19.50 A kelták (5.) 20.50 Emberkert (2.) 21.50 Majomparádé (12.) 22.25 A vadvédelem bajnokai (10.) 23.00 Kis fegyverek - Cél az ember

ÉK-TV

Kísérleti adás az UPC kábelhálózatán UHF 439.25 MHz-en. 19.00 Film: Moszkva nem hisz a könnyeknek. 21.23 ÉKújság, 21.30 Értékeink – Szatyor Győző Kós Károly-díjas faműves, faszobrász, grafikus portréja, 22.00 ÉKeskedő (kulturális körkép), 22.30 Pécs-Baranyai Értelmiségi Egyesület Trierben, 22.40 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

Pécsi Rádió

5.30-22.30 a 873 KHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71.81 MHz URH sávon. 5.55-9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Sziréna - körzeti bűnügyi magazin. 9.00-22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00-10.30 Horvát nyelvű, 10.30-12.00 német nemzetiségi műsor. 12.00-13.00 Kossuth déli krónika 13.05-14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05-18.00 Magyarországról jövök - másként, és Kirakat. 18.00-18.30 Kossuth krónika. 18.30-22.30-ig Estidőben

Magyar ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 16.45 Nap-nyugta 17.50 Fradi Tv 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó Összefüggések 20.00 Köz-Hang 21.05 Aranygyapjú 21.30 Látók, szóljatok! 22.00 ATV-híradó 22.35 Színházi látcső

RTL

15.00 A rendőrőrs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony - magazin, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Zaruzsenik, 21.15 A törvény nevében, 22.15 Quincy, 23.10 Anthony Dellaventura, 24.00 Hírek

Viasat3

13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (22.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (86-87.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Voyager (8.) Kisugárzások 21.20 Gyilkosság Coweta megyében 23.10 Hollywoodi sztárok

Satelit

9.00 KK - Kultúr Koktél (ism.) 9.30 Nap mint nap 16.05 Kívül-belül stílus 16.45 Mit szól hozzá? (ism.) 17.40 A hír igaz! 18.45 Ormosi tanácsok 19.00 Esti Mérleg 19.25 Ida regénye 20.50 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klaszszikusai 7. 21.15 Könnyűzenei klipek 21.30 Gazdasági Kamera 22.05 Mit szól hozzá? 23.00 Autórevü 23.25 Könnyűzenei klipek

Sport1

14:00 Az év mérkőzései, Milan-Juventus, olasz bajnoki (ism.) 16:30 Jégkorong, divizió 1-es vb, Nagy-Britannia-Magyarország (ism.) 19:15 Helyzet (élő) 19:30 A Liga, 2001-2002-es idénye 5/1 20:30 Labdarúgó magazin 21:00 Ökölvívás, nk-i gála Brentwood, R. Willimas-P. Samuels

Viva+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló - Rendhagyó kívánságműsor, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Alter-ego, 23.00 Mixer

Eurosport

14.30 Tour de France - Kerékpáros körverseny 3. szakasz: Metz-Reims, 185 km 18.00 Extrém sportok magazinja 18.30 Forma-1 magazin 19.00 Tour de France (összefoglaló) 19.30 Ökölvívás (élő) 22.00 Tour de France (összefoglaló) 23.15 Hírek

Nickelodeon

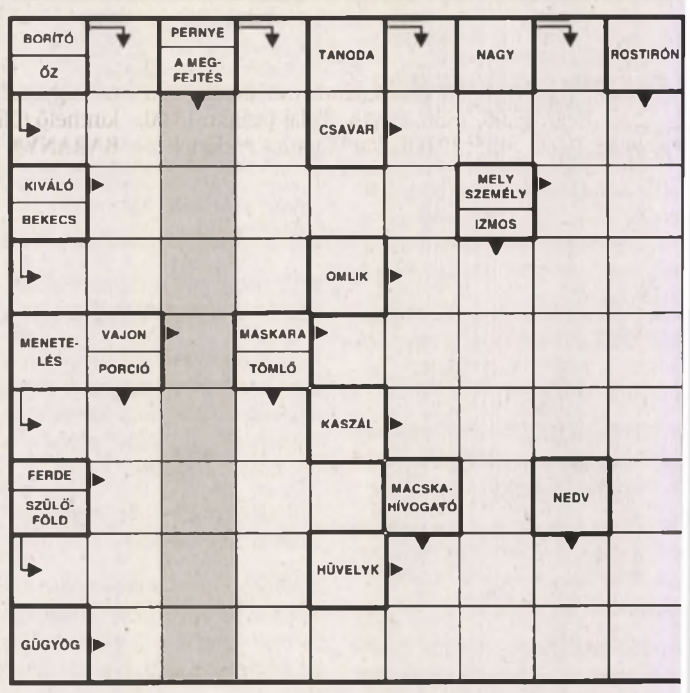
11.30 Macseb; Hé, Arnold! 12.25 Hóditó hódok; Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hóditó hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek

Reményi Rádió

5.10 Napköszöntő, 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Bemutatjuk - a civil szervezetek műsora, 10.00 Zene, 11.00 Keresztény szülők magazinja, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Közérdekű magazin (ism.), 14.00 Munkaügyi Központ, 15.00 Zene, 16.00 Széchenyi tér, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Hittel emberként, 22.00 Zenés éjszakai turmix.

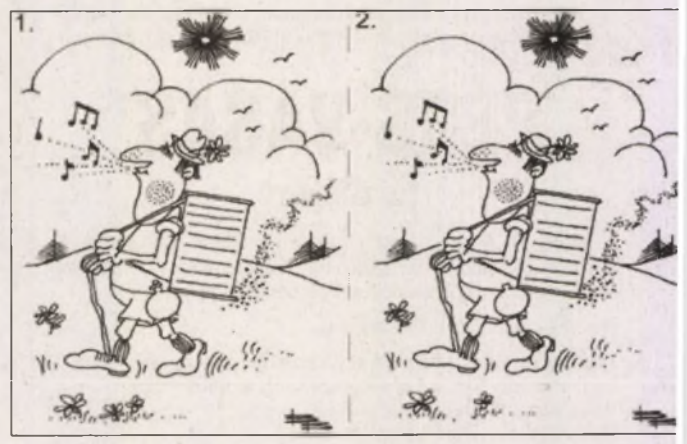
A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelező lapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

VIDÁM TERMÉSZETJÁRÓ



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Somlai Adrienne.
Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 271 cm, áradó, 22,8 fok, Őrtilos –91 cm, apadó, 20,3 fok, Barcs –11 cm, áradó, 20,6 fok, Drávaszabolcs 100 cm, áradó, 24,8 fok.

westel **Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001**

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601
E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Utcai szemétgyűjtés

Nejlonzsák, gumikesztyű, munkaruha. Ebből a három kellékből ránézésre tudhattam, itt nem a lakókörnyezetük megtisztításáért tenni akaró önkéntes társadalmi munkásokról van szó, hanem egy olyan szervezett munkáról, amire nagy szükség van ebben a városban. A két férfi ugyanis a nejlonzsákot maga mellett húzva a járda melletti bokrok alól és a járdaszegélyről szedte a szemetet. Egymás mellett haladtak, teljes szélességben befogva a 6-os főút melletti, az Endresz György utcával párhuzamos járdát. Lehet, hogy ez a fajta szemétgyűjtés, utcatisztítás nem új keletű tevékenység a sokunk által még szebbnek látni óhajtott városunkban. Ha így van, akkor – már elnézést kérek! – nekem eddig nem tűnt fel! Viszont számtalan alkalommal bosszankodtam, keseregtem afölött, hogy úgy tűnik, mi képtelenek vagyunk megváltozni! Miközben a személyes élményektől elragadtatva meséljük, hogy bezzeg Szlovéniában, Ausztriában, Svájcban, ugye egy darabka papírt sem látni a járdán, a közben szemrebbenés nélkül hajítjuk el a papírzsebkendőt, üdítős flakont, cigarettacsikket. Hát ezeket szedték össze ezek az emberek és nagyon remélem, hogy egyre többször látom őket az utcáinkon!

Márton Péter, Pécs

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Egészségügyi ellátás baranyában

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belgyógyászati betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs város felnőtt lakossága** részére belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérülések:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 214-347. **Gyermeklakosság** részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Őrangyal és Arany Kehely, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Zöldkereszt, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szentháromság, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

Máltai rendelés ingyenes orvosi és jogi tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt 8.00-tól 15.00 óráig.

SOS-ÉLET a 06-80-505-390-es számon, este 7-től reggel 7 óráig.

SMS – Karakteres vélemények

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Ares": Mire volt jó a csütörtöki blokád? Semmire! Nekem sem tetszik, hogy az MSZP nyert, de tudomásul veszem! Pedig én a MIÉP-re szavaztam! Majd négy év múlva...!

„Fideszes": A D. Napló vajon az MSZP szócsöve, hogy csak a Fidesz-t szapuló véleményeknek ad helyt? Vagy mégsem az a mocskolódó fél?

„Maros": Kételyeim vannak, hogy a labdarúgó-világbajnokságot valóban a brazilok nyerték-e? Játsszák újra a döntőt vagy eltorlaszolom az anyósom!

Sorsolási időpontok

A Nemzetközi Kosárlabda Szövetség kijelölte a 2002–2003-as nemzetközi kupasorozatok sorsolási időpontjait és azok helyszíneit. A két magyar szereplővel (GYSEV-Ringa és MiZo-Pécsi VSK) rajtoló női Euroliga két nyolcas csoportját augusztus 6-án állítják össze Münchenben.

A résztvevők: GYSEV-Ringa és MiZo-Pécsi VSK (magyar), Valenciennes és Bourges (francia), Gdynia és Pabianice (lengyel), Parma és Como (olasz), Ruzomberok (szlovák), Valencia (spanyol), Fenerbahce (török), Wuppertal (német), Brno (cseh), Vilnius (litván), Dinamo Moszkva (orosz), Zaporozsje (ukrán). ■

Hiddink a PSV-nél

Hétfő délben hivatalosan is bejelentették a klub illetékesei, hogy 2004-ig *Guus Hiddink* lesz a PSV Eindhoven vezetőedzője.

– Örömmel térek vissza ehhez az ambiciózus csapathoz. Nagy céljaink vannak, ez is indokolta a szerződéskötést. Kijelenthetem, boldog edző vagyok – mondta az 55 éves holland szakember. ■

Magyar vereség

NEW PLYMOUTH

Az öt egymás elleni meccsből álló sorozat eddigi „döntetlenje" után 92-78-ra elveszítette harmadik mérkőzését a házigazdákkal szemben az Új-Zélandon túrázó férfi kosárlabda-válogatott.

A legjobb magyar dobók: Kámán 24/18, Dávid 13/3, Fodor G. 13/3. Az együttes szerdán és pénteken játszik még a vb-résztvevő hazaiakkal. ■

Mosley védi Silverstone-t

LONDON

Bernie Ecclestone-nal ellentétben *Max Mosley* úgy véli, hogy nem fenyegeti veszély a Brit Nagydíj jövőjét.

– A legnagyobb hagyományú versenyek közé tartozik a silverstone-i futam, ezért annak nincs reális esélye, hogy kihagynánk. Az is igaz, hogy Bernie tesz javaslatot a naptárra, de nem egyedül dönt – mondta a Nemzetközi Automobil Szövetség elnöke, célozva Ecclestone végletesen bíráló megjegyzésére. – Könnyen elképzelhető, hogy 2004-ben legalább két új helyszín kerül a műsorba, de nem a Brit GP rovására.

Silverstone gyakorlatilag a szülőhelye a Forma-1-nek, hiszen 1950-ben itt rendezték a „száguldó cirkusz" első világbajnoki futamát. Mosley nem egyedül vette védelmébe a tradicionális helyszínt, csatlakozott hozzá *Ross Brawn*, a Ferrari technikai igazgatója.

– Borzasztóan elkeserednék, ha a Brit Nagydíj kikerülne a programból, de remélem, erre nem kerül sor. Fantasztikus átalakítások történtek Silverstoneban, a pálya pedig régóta kiváló.

Ecclestone minden idők legrosszabb rendezésű futamának nevezte a vasárnapi Brit Nagydíjat, mert helikoptere nem tudott leszállni a főtribün mellett. Emiatt csak autóval közelítette meg a helyszínt, és hosszú időre a közlekedési dugóban rekedt.

– Világeseménynek álcáztak egy mezőgazdasági vásárt. A pályához vezető utakra nem tettek ki eligazító táblákat, teljes volt a káosz. Ha rajtam múlik, itt nem lesz több futam – mondta dühösen a Forma-1 első számú vezetője. ■

BODROGI A 14. A világbajnok spanyol Oscar Freire Gomez – Bodrogi László klubtársa – nyerte a Tour de France profi kerékpáros körverseny második szakaszát. A Mapei magyar kerekese a győztessel azonos idővel a 87. helyen ért célba, és a 189 fős mezőnyben pillanatnyilag a 14. pozíciót foglalja el. ■

Mi lesz ma? – rendezvények – programok

Film

PÉCS
Uránia: Star Wars 2. – A klónok támadása (16.30, 21.00), Angyalok: Végállomás (19.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Szilaj (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Bővér szálló (felir. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).
Mohács, Kossuth: Pán Péter: Visszatérés Sohaországba (18.00), A skorpiókirály (21.00).

Kiállítás

PÉCS
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása augusztus 27-ig.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincse című fotókiállítás.
Civil Közösségek Háza, Gebauer Galéria (Szent István tér 17.): Mánfai Petra Az egész egy kultikus érzülettel kezdődött bennem című kiállítása. Megtekinthető július 10-ig.
Csopor(t) Horda Galéria (Anna u. 17.): Ablak című horvát-magyar közös kiállítás. Megtekinthető július 22-ig.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása.
Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok címmel festményruhák Szász Endre portréihoz.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna menti tájak című festménykiállítása. Megtekinthető szeptember 2-ig.
Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Boros Tamás (budapesti) festőművész kiállítása. Megtekinthető július 14-ig.
Várostörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.): Pécs történelme 1686–1948.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.
BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó galériaterme: Belák Viktória kiállítása.
Komló, Városi Helytörténeti Múzeum: Fejezetek Komló múltjából.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Káni üdülőfalu: Természetbarát képzőművészek telepe III.: Vésó Ágoston (művészeti vezető) kiállítása. Megtekinthető július 20-ig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása.

Komolyzene

PÉCS
Pécsi Bazilika: Gregorián-Schola, Graz. Kántor: Thomas Wasserfaller. Vezényel: Franz Karl Prassl. Műsor: Ave Maria – Gregorián énekek Szűz Mária tiszteletére (20.00).

Turmix

PÉCS
Indián nyár. Nyitnikék Gyermekkönyvtár (Bánki D. u. 2.): Kedvenc indián történetem című rajzverseny (10.00). **Kilenc Király Gyermekkönyvtár** (Király u. 9.): Ha én lennék a törzsfőnök akkor... c. novella készítése a könyvtárban (10.00). **Csipkefa Gyermekkönyvtár** (Bajcsy-Zs. u. 10.): Tipik, állatok, indián figurák festése, készítése. Csoportos foglalkozás (10.00). **Pinokkió Gyermekkönyvtár** (Petőfi u. 45.): Kalandozz velünk az Ezüst-tónál... és sok élményben lesz részed! Egy hét az indiánoknál. Csoportos foglalkozás (10.00).
Állatkert: Nyitva: minden nap 9–18 óráig. Újdonság: Gyűrűsfarkú maki, mandarinréce, cerkófmajomkölyök, kengurubébi, emucsibék, kecskegidák.
Akvárium-Terrárium: Nyitva: minden nap 9–18 óráig. Újdonság: sárga faboa, kurtapiton, vöröstérdű madárpók, kéknyelvű gyík, lövőhal, kúszógéb.

Buli, parti

Pécs, Café Dante (Janus Pannonius u. 11.): Az Al Café-ban táncest. Dj. Valler és Dj. barátai (21.00).
Rák: Buli.

Ajánló: Angyalok: Végállomás

Drogcsempészetbe keveredett francia kamionsofőr, szállodája eladását fontolgató zsidó lány, Európába szökni vágyó arab kifutófiú, pénzét elverő amerikai bonviván, gyermekét gyászoló kanadai nő – és Tanger, a Gibraltárral szemező marokkói kikötőváros. E minden ízében francia és minden jelenetében életszerű filmen sokat spórolhatnak azok, akik idén nyáron a soknemzetiségű Észak-Afrika felfedezésére indultak volna. **B. B.**

URÁNIA, 19.00

A világ sportja

ENGEL HELYETT BONIEK. A sikertelen világbajnoki szereplés miatt menesztett Jerzy Engel helyett a jövőben a legendás Zbigniew Boniek lesz a magyarokkal azonos Eb-selejtező csoportban érdekelt lengyel labdarúgó-válogatott szövetségi kapitánya. A most 46 éves Boniek 80-szor szerepelt a lengyel válogatottban, 24 gólt szerzett. Tagja volt az 1982-es világbajnokságon bronzérmes együttesnek, abban az évben Európa harmadik legjobb labdarúgójának választották. A Juventusszal 1984-ben KEK-et, egy évvel később BEK-et nyert. Edzőként már korántsem volt ilyen sikeres: a Lecce, a Pisa és a Bari trénereként dolgozott, de csak rövid ideig. Az elmúlt években a lengyel szövetség alelnöke volt.

PRASNIKAR HARMADSZOR. Bojan Prasnikar harmadszor lesz a szlovén labdarúgó-válogatott szövetségi kapitánya. A 49 éves szakember 1991 és 1993 között, majd rövid ideig 1998-ban ült az együttes kispadján. Az utóbbi időben a maribori klubnál dolgozott. Most négyéves szerződést köt a szövetséggel. A korábbi szakvezető, Srecko Katanec 2000-ben az Európa-bajnokságon, majd idén a vb-n irányította a válogatott munkáját, felemás sikerrel. Két évvel ezelőtt még kellemes meglepetést jelentett a csapat játéka, az ázsiai futballfesztiválon már inkább botrányokkal keltettek feltűnést futballistái. A pont nélkül búcsúzó szlovénok legjobbja, Zlatko Zahovic összeveszett a kapitánnyal, ezért idő előtt haza kellett utaznia. ■

Már Serena az élen

Helycsere történt a női világranglista élén: *Venus* helyett már az angol nyílt teniszbajnokságon ellene győztes *Serena Williams* vezet. A szombat óta háromszoros Grand Slam-tornagyőztes amerikai nővére húsz mérkőzésből álló veretlenségi sorozatát szakította meg Wimbledonban.

A magyarok közül egyedül *Mandula Petra* tartozik a legjobb 100-hoz, a 98. helyezett. WTA-világranglista (zárójelben a korábbi helyezés): 1. (2.) S. Williams (amerikai), 2. (1.) V. Williams (amerikai), 3. (3.) Capriati (amerikai), 4. (4.) Szeles (amerikai), 5. (5.) Clijsters (belga), 6. (7.) Dokic (jugoszláv), 7. (6.) Henin (belga), 8. (9.) Hingis (svájci), 9. (8.) Davenport (amerikai), 10. (11.) Mauresmo (francia). ■

Seaman folytatná

LONDON

Tárgyalásokat kezdett az Arsenallal, így valószínű, hogy *David Seaman* nem fejezi be labdarúgó-pályafutását. Az angol válogatott kapusa a világbajnokság után még azt tervezte, hogy visszavonul.

– Egyértelmű a helyzet, folytatni akarom. Mindenre nyitott vagyok, meglátjuk, hogy miként végződik a klubbal folytatott egyezkedés – mondta a 38 éves Seaman, aki 1990 óta erősíti a londoni csapatot. – Még mindig élvezem a futballt. A világbajnoki negyeddöntő nagy csalódást jelentett, de éppen ezért nem szeretném még befejezni pályafutásomat.

A rutinos kapus a legjobb nyolcig az angolok egyik legjobbja volt, a brazilok ellen azonban 1-1-nél alaposan elnézte *Ronaldinho* lövésszerű, távoli szabadrúgását. ■

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

EGERÁG–SZŐKÉD–ÁTA területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8. sz. vagy a 06-30/9570-237-es telefonszámon.

Wesiel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Wesiel a Kapcsolat

Megegyezett a PMFC és a Kispest

A Magyar Labdarúgó Liga ma foglal állást az ügyben

A PMFC és a Kispest vezetőinek tegnapi tárgyalásai tulajdonképpen sikerre vezettek: a fővárosiak teljesítették a pécsiek három feltételét, így elképzelhető, hogy ősztől ismét NB I-es labdarúgócsapatnak szurkolhatnak a baranyai futballbarátok. A végső döntés most már a Magyar Labdarúgó Liga kezében van, amely holnap délelőtt mérlegeli, hogy a mecsekaljaiak megfelelnek-e a versenykiírásban foglaltaknak.

PÉCS–BUDAPEST

A napok óta húzódó ügy végére már tegnap pontot akartak tenni a pécsiek, ez a klub vezetői szerint – akik ugyan a részletekbe nem avatták be a médiát – a Kispesttel folytatott tárgyalások esetében sikerült is. Az anyagilag ellehetetlenülő fővárosi klub irányítói ugyanis elfogadták a PMFC három feltételét: adósságmentesen adják át a klubot; az élő szerződéssel rendelkező labdarúgók az újmecsekaljaiakat támogatják; az egyesületben továbbra is 60 százalékos tulajdonrészben maradó (ám a tárgyalások alatt külföldön tartózkodó) *Koncz László* garanciát vállal a működéshez beígért 75 millió forintra.

A megegyezés egyik pontja az volt, hogy a Kispestnél élő szerződéssel rendelkező labdarúgók az élvonalban az újmecsekaljaiakat támogassák. *Pázmándy Zsolt*, a PMFC Sport Kft. ügyvezető igazgatója lapunknak úgy fogalmazott, hogy a 14 számba vehető futballista közül 10–12 már jelezte, ősztől szívesen folytatná Pécsett élvonalbeli pályafutását. Ezt erősítette meg *Lőrinc Antal*, a Honvéd védőjátékosa is.

– A kispesti vezetők leültek tárgyalni azokkal a labdarúgókkal, akiket ez a kérdés érinthet – mondta Lőrinc, akit szintén élő szerződés köt a klubhoz. – A szóba jöhető futballisták közül szinte mindenki igent mondott arra, hogy ha úgy adódik, Pécsett szerepelnek az első osztályban, hiszen mindenkinek az a jól felfogott érdeke, hogy továbbra is az élvonalban maradjon.

Tegnap este *dr. Toller Lászlót*, a klub elnökét is megkerestük, hogy véleményt mondhasson a megegyezésről, ám a sportvezető úgy fogalmazott, hogy érdemben nem tud nyilatkozni, mivel eddig nem foglalkozott behatóan az ügygyel. *Tamon Attila* alelnök elmondta, ha írásban is látja azokat a garanciákat, amelyeket feltételül szabtak, akkor ő is támogatja az üzletet, ha azonban valamelyik nem teljesül, továbbra is ellenzi a kontraktust.

A PMFC két képviselője tegnap délután, még a kispesti klubvezetők előtt a Magyar Labdarúgó Liga (MLL) – mint a két profi osztály szervezője és működtetője – vezetőinél járt és az ott hallottak tovább árnyalják a képet.

A versenykiírás ugyanis részletesen taglalja, hogy az adott klubnak mely követelményeket, feltételeket kell ahhoz teljesítenie, hogy nevezését elfogadják az NB I-be, ill. az NB I. B-be. Ezek közül a legfontosabbak gazdasági jellegűek, hogy nincs sem köz-, sem labdarúgóik, edzőik, illetve más sportszervezetek felé bármiféle tartozásuk, 90 napot meghaladó lejárt adósságuk. Emellett hozzá kell járulniuk, hogy az MLL által kijelölt független könyvvizsgáló könyvelésükbe bármikor betekintsen.

A Liga gazdasági igazgatója a Dunántúli Napló kérdésére a fentieket telefonon az alábbiakkal egészítette ki – részben általános érvénnyel, részben a konkrét ügyletre vonatkoztatva.

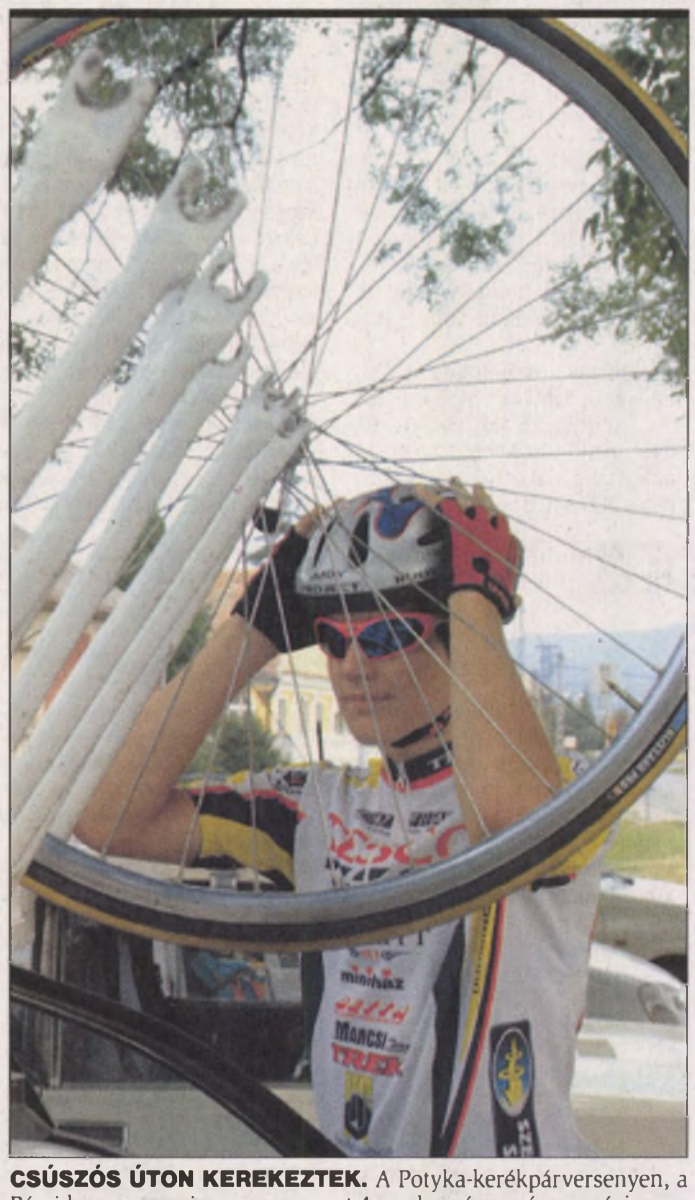
– A Liga a Kispesttel szemben ezúttal kettős jogviszonyban is eljár. Egyrészt mint a bajnokság szervezője, másrészt mint hitelező, hiszen a klub részesült az általunk nyújtott labdarúgó-reorganizációs hitelből, amelynek a megtérülését kötelességünk szem előtt tartani – utalt az egyik problémára *Muszbek Mihály*. – Ugyanakkor azt is vizsgálnunk kell, hogy az adott csapat várhatóan valóban teljesíteni tudja-e azokat a feltételeket, amelyeket üzleti tervében felvázolt. Ezért vizsgáljuk meg az érvényes játékos- és edzői szerződéseit, a pont- és prémiumrendszerét, a várható kiadásait és bevételeit, sőt, még azt is, hogy milyen helyezést tűztek ki célként a bajnokságban. Ebben az esetben nincsenek konkrét, előre leírt összegek, lehetséges például, hogy egy dobogóra aspiráló gárdától kétszer akkora összegű költségvetést tartunk reálisnak mint egy, a mezőny hátsó harmadát megcélzótól. Mindezt mérlegre téve fogja a határidő lejártakor, azaz július 15-én kihirdetni a versenybizottság, hogy kinek a nevezését fogadja el a bajnokságra.

Úgy tűnik tehát – és a PMFC-vezetők végül evvel is álltak fel az MLL tárgyalóasztalától –, hogy a Ligának még vannak olyan kérdései, esetleg feltételei, amelyek a két klub megegyezése dacára egyelőre nem engedik, hogy az ügyletről, mint biztosan megkötött egyezségről beszélhessünk.

K. M. A., SZ. ZS.

Dajka az NB I-ben vállalná

Tegnap sikerült telefonon utolérnünk Dajka Lászlót, a válogatott pályaedzőjét, akinek a neve szóba került, mint a PMFC lehetséges vezetőedzője. A szakvezető elmondta, valóban folytattak vele puhatolózó tárgyalásokat a pécsi klubvezetők, ám csak akkor vállalja el a munkát, ha a klub anyagi háttere biztosnak tűnik. Kérdésünkre, hogy csak az élvonalban ülne-e a pécsi kispadra, vagy az NB I. B-ben is dirigálná a PMFC-t, úgy fogalmazott, a rövid társalgás során az első osztály került szóba. Dajkával tartana a baranyai megyeszékhelyre másodedzőként Ion Patrascu is.
– Ő nemcsak kiváló szakember, hanem abban is sokat segítene, hogy a Kispesttől érkező több román játékossal tökéletesen meg tudná értetni magát – mondta Dajka.



CSÚSZÓS ÚTON KEREKEZTEK. A Potyka-kerékpárversenyen, a Pécsi kupa megyei versenysorozat 4. szakaszán vasárnap végig szakadó esőben tekert a mezőny a megye országútjain. A 62 indulóra 48 kilométer várt. A csúszós úttesten a versenyzők közül sokan lábukat letéve kanyarodtak, de még így is hárman buktak. A baranyai dobogós eredmények. Elit: 2. Ottó József (Postás Matáv SE) 1:13,05 óra. Szenior 40 év feletti férfiak: 1. Erb Zsolt (Fitboys Pécs) 1:14,16, 2. Lóki Zoltán (Cornix Pécs) 1:16,20. Nők: 3. Gálosi Csabáné (Fitboys Pécs) 1:37,45. (SZZ)

Csonka hetedik a vb-n

PÉCS–LAHTI

A Finnországban zajló 48. felnőtt és junior lövész világbajnokságon vasárnap és hétfőn lőállásba állt mindkét pécsi versenyző.

Azt tegnapi számunkban már közöltük, hogy a junioroknál *Nagy Zsófia* 386 kört ért el (ezzel elmaradt 393-as egyéni csúcsától), ám lapzártánkig nem érkeztek meg az egyéni és a csapathelyezések. Ezek szerint Nagy Zsófia egyéniben az 54. helyen végzett, a háromfős magyar csapat (*Nagy Dóra* – 392, *Miskolczi Julianna* – 387, Nagy Zsófia) pedig a 12. lett. A kiutazás előtt a csapattól az első hatba kerülést várták a szakemberek, míg egyéniben Nagy Zsófiától 390–392 közötti teljesítményre számítottak.

A hétfői versenynap már jobban sült el, a másik pécsi, *Csonka Zsófia* ugyanis az elvárásoknak maximálisan megfelelve a légpisztoly 40 lövéses számában 381 kört ért el, amellyel egyéniben a hetedik helyen végzett a juniorok között (a görögországi Eb-hez képest is javított, ott nyolcadik lett). A háromtagú csapat a dobogóról éppen csak leszorulva a negyedik helyet szerezte meg, a szegedi *Gallai Éva* 369-et, míg a Bp. Honvéd versenyzője, *Takács Kornélia* 370-et lőtt.

Csonka Zsófiának ezzel még nem ért véget a világbajnokság, legközelebb csütörtökön lép lőállásba a sportpisztoly 30+30 lövéses számában, szintén dobogós reményekkel.

K. M. A.

Világkupára utazik a négypár

MOHÁCS

A múlt heti velencei edzőtáborozást a hétvégi vidék- és veterán országos bajnoksággal zárta a Mohácsi TE evezősszakosztálya. *Lakatos Tamás* edző vezetésével 38 mohácsi versenyző vett részt a viadalon, amelyen végül tíz arany-, hét ezüst- és öt bronzérmet szerezve negyedikek lettek a baranyaiak.

A mohácsi aranyérmesek. Női veterán egypár: Litterné Németh Andrea. Férfi egyetemi egypár: Bencsik Gábor. Női tanuló egypár: Schenk Edit. Mini 12 éves egypár, lányok: Bende Orsolya. Mini 13 éves egypár, lányok: Bende Orsolya. Férfi veterán kormányos nélküli kettes: Bende Tibor, Kónya József. Vegyes veterán kétpár: Litterné Németh Andrea, Litter Gábor. Felnőtt négypár: Bencsik Gábor, Vajas Balázs, Lányi Péter, Kokas Gergely (utóbbi kettő győri versenyző). Felnőtt férfi egypár: Cselinácz István.

A Bencsik, Vajas kettős a héten a svájci Luzernbe utazik, ahol a Lányi, Kokas párossal kiegészülve négypárban részt vesznek a Világkupa második futamán.

K. M. A.

RÖVIDEN

BAKONYÁN FOCIZTAK. Juniális-kupa néven férfi és női kispályás labdarúgótorna volt Bakonyán. Végeredmény. Férfiak (9 csapat): 1. Hullámfürdő, 2. 1860 Kisfröccs, 3. Tenkes (Kővágószőlős). Nők (3): 1. Harkány, 2. Bakonya, 3. Patacs. *(n)*

TRINN KÉTSZER A DOBOGÓN. A pécsi Dédász-pályán megrendezett Elektromos-kupa pontszerző amatőr teniszversenyen az egyéni számokban Trinn László egyedüliként állhatott kétszer is dobogóra. Eredmények. Női egyéni: 1. Bobuláné Bódi Dalma, 2. Bánkutiné Dolgos Katalin, 3. Tárnai Márta. Férfi egyéni: 1. Neumayer Márk, 2. Pálmai Péter, 3. Gelb Gábor és Kéri Péter. Szenior, +45: 1. Haiser György, 2. Predrag Cvetkovic, 3. Trinn László és Klucsár László. Szenior, +55: 1. Trinn László, 2. Krumpach Lajos, 3. Csikós Lajos. Férfipáros: 1. Gelb, Kéri, 2. Kollár Mirkó, Varga Róbert, 3. Pálmai, Vidák Imre. Vegyespáros: 1. Mitterhuber Mónika, Varga János, 2. Tárnai, ifj. Schmalz József, 3. Bobuláné, Bobula András. Fiú, 12: 1. Károlyi Barnabás, 2. Bencze Norbert, 3. Bredács Dániel és Vincze Péter. Fiú, 16: 1. Oláh Csaba, 2. Bayer András, 3. Fulmer András. Lány, 14: 1. Szabó Annamária, 2. Bors Emese, 3. Udvarácz Lilla. Lány, 16: 1. Buzogány Anna, 2. Szanka Kata, 3. Falmann Timea. *(szz)*

CSERNIK MEGMUTATTA. A pécsi Együtt a Gyerekekkel Szabadidő SE fiataljai két karateversenyen is eredményesen szerepeltek a közelmúltban. Az Erste-kupa országos viadalon, a fővárosban egyéni kumite (küzdelem) számban Radev Gergő és Szamos Tamás is 3. lett korosztályában. A Fuji-kupán, Pécsett egyéni kumitében ezüstérmet szerzett Stribli Gábor, Nyaka András és Fáth Rita, bronzérmes lett Balla Dániel, Horváth Tamás, Kozma Roland és Szendrői Szilárd. Csapat kumitében a Stribli, Nyaka, Szendrői trió állhatott a dobogó aljára. Egyéni katában (bemutató) Csernik Csaba győzött, Didici Norbert és Török Renátó 2., Csernik Zsolt, Fecske Tamás, Horváth és Kozma 3. helyet szerzett. A lányok között Kemény Nikoletta és Balogh Barbara ezüst-, Fáth egy újabb bronzéremmel gazdagodott. A csapat edzője: Sey Gábor és Sey Kata. (SZZ)

Fiatalodik a Bányász

KOMLÓ

Más klubtól érkezőkről továbbra sincsenek hírek és a lejárt szerződésű kézilabdázók sem döntötték még el, maradnak-e a Komlói Bányász kézilabdacsapatánál.

Elsőként két újabb távozóról számolt be *Keszthelyi Zoltán*, a csapatot üzemeltető kft. ügyvezetője a Komlói Bányász NB I-es férfi kézilabdacsapatának házatájáról: a jobbátlövő *Harta Béla* az olaszországi Gaeta SC gárdájában folytatja pályafutását, míg *Frey Tamás* az Elektromoshoz igazolt.

Nem adott még számot saját terveiről a három lejárt szerződésű sportoló: *Kalocsay Attilával*, *Szergej Tolsztihhal* és *Szilovics Józseffel* folyamatos tárgyalásban állnak a szakosztály vezetői, de közülük is akad, aki külföldi csapat felé kacsingat. A sportvezető ezért egyelőre meglehetősen képlékeny csapatlista birtokában tervezheti a két hét múlva esedékes első tréninget, hiszen beállós és jobbátlövő poszton mindenképpen igazolniuk kell még, főleg, ha a már említett hármasból is távozna valaki.

Jobb a helyzet utánpótlásfronton: az ifiválogatottat is megjáró két fiatal, az irányító-balszélső *Péter Szabó Dávid* és az átlövő *Minya Balázs* már gőzerővel a felnőttek közti megmérettetésre készülhet, ez is közrejátszik abban, hogy a Bányász a tavalyinál fiatalabb együttessel vág neki az új szezonnak. SZ. ZS.

Ne mondjon le róla!
Töltse az idei nyarat is kedvenc lapja társaságában!
Előfizetését június 17-étől átkérheti
a Balaton déli partjára
Siófoktól Berényig

INGYENES ZÖLD SZÁM: 06-80-200-089
Dunántúli Napló
A mienk.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT

Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA

Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017

Terjesztés: BERECZKI PÉTER. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: NAGY GYÖNGYI. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója
A kiadó képviselője: LŐMBOSI JENŐ

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben, 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: FUTÓ IMRE

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?
az interneten
Nálunk biztosan megtalálja!
A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.
Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.
Az ára is apró.
www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.
Telefon: 72/505-000
KÖZÉLETI NAPILAP
WWW.DUNANTULINAPLO.HU
XIII. évfolyam, 186. szám
2002. július 10., szerda

PROFI
Napi ajánlat:
PROFI FINOMLISZT
2 Kg
69 Ft*
Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *34.5 Ft/Kg
Pécs, Siklósi út

Mai számunkból

Nincs szó csatlakozásról 2
A NATO-főtitkár Kijevben

Dőlnek a táblák 4
Pusztít a kukoricabogár

Késik a fürdőfejlesztés 5
Sikonda az állami pénzekre vár

Felvételizők célegyenesben

Lapunk a tervek szerint ismét elsőként közli az eredményeket

Az idei felsőoktatási felvételi eljárások utolsó „felvonása" zajlik, a jövő hétre már az is kiderül, kik azok, akik szeptembertől egyetemi-főiskolai hallgatónak nevezhetik magukat. Bár korábban szóba került, várhatóan jövőre sem lesz nagy változás a jelentkezés rendszerében.

PÉCS–BUDAPEST

A legtöbb intézményben már túl vannak a gólyajelöltek a felvételi második „felvonásán", a szóbeli vizsgákon is, most az izgalom napjai következnek: a jövő hétre dől el, hogy az egyes szakokon hány pont szükséges a bekerüléshez (lásd keretes írásunkat).

Annyi bizonyos, hogy minden eddiginél többen kívántak bejutni a felsőoktatási intézményekbe: idén 165 ezren adták be jelentkezési lapjukat, ami csaknem 16 ezerrel több, mint az előző esztendőben. A Pécsi Tudományegyetemet ebből több mint 10 ezer diák jelölte meg az első helyen, közülük 5300 jelentkező kíván nappali tagozatos hallgató lenni. Az is kiderült, hogy melyek a legnépszerűbb szakirányok. A jogi, gazdasági, orvosi pálya továbbra is slágernek számít, és egyre inkább feljövőben vannak a számítástechnikai és a hagyományos mérnöki szakok, a nyelvek (elsősorban az angol), de tartják helyüket a klasszikus bölcsész kurzusok is, mint a történelem vagy a magyar.

Azt egyelőre nem lehet tudni, hol maradnak olyan üres helyek, ahová a ponthatárokról lecsúszók pótfelvételi keretében még bejuthatnak. Erről várhatóan július végén adnak tájékoztatást az egyetemek és a főiskolák, így az utolsó utáni esély augusztusban ragadható majd meg.

Az viszont biztosnak látszik, hogy a felvételi rend nem változik jövőre sem. Az Oktatási Minisztériumban felülvizsgálták a korábbi terveket, így várhatóan 2003-ban nem vezetik be az egységes formájú, 120 pontos felvételi rendszert (jelenleg több szakon például 100 pont a felső határ). Így az első lényegi változás 2005-ben léphet életbe a közös érettségi-felvételi rendszerrel.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

NY. SZ.

A LEGNÉPSZERŰBB SZAKOKRA JELENTKEZŐK SZÁMA

Forrás: OFFI

Sorrend	A szak neve	A jelentkezők száma (fő)
1.	jogász	4764
2.	közgazdasági	4201
3.	gazdálkodási	3445
4.	idegenforgalmi	2823
5.	műszaki informatika (főisk.)	2761
6.	angol nyelv és irodalom	2240
7.	pszichológia	2118
8.	kommunikáció (főisk.)	2090
9.	magyar nyelv és irodalom	1969
10.	tanító	1881
11.	történelem	1807
12.	rendvédelmi	1790
13.	művelődésszervező	1683
14.	általános orvostudományi	1651
15.	kommunikáció (egyet.)	1596
16.	gépészmérnöki	1577
17.	általános közgazdasági	1568
18.	műszaki informatika (egyet.)	1527
19.	műszaki menedzser	1459
20.	vegyészmérnöki	1326

(A nappali tagozatos alapképzésre jelentkezőket figyelembe véve)

Ponthatárok az interneten is

Az Oktatási Minisztériumban idén július 18-án, csütörtökön tartják az országos ponthatár-megállapító értekezletet. A fővárosi lapok várhatóan 20-i számukban közlik az eredményeket. Terveink szerint a Dunántúli Naplóban az eddigi hagyományoknak megfelelően már egy nappal korábban, azaz július 19-én megjelennek a régiós egyetemi-főiskolai felvételi ponthatárok.
Az első kézből származó információk várhatóan július 18-án késő délután, kora este jutnak el szerkesztőségünkhöz. A legfrissebb eredmények azonnal olvashatóak lesznek lapunk internetes honlapján, a www.dunantulinaplo.hu címen.
A felsőoktatási intézmények a jogszabályok szerint a július 22-ét követő héten kezdik meg az értesítések postázását, ekkor minden felvételiző névre szóló tájékoztatást kap.

Meneszthetik az ügyvezetőt

PÉCS–ORFŰ

Vesztegetés bűntettében bűnösnek találta a Pécsi Városi Bíróság az Orfű Kht. ügyvezető igazgatóját. Amennyiben a másodfok helyben hagyja a hétfői ítéletet, Pozsonyi Istvánnak távoznia kell a kht. éléről.

Mint arról lapunkban már beszámoltunk, gazdálkodó szervezet önálló intézkedésre jogosult dolgozója által elkövetett vesztegetés bűntette miatt indult eljárás az Orfű Kht. ügyvezetője, Pozsonyi István ellen az elmúlt évben. A Pécsi Városi Bíróság hétfőn hirdetett ítéletet elsőfokon, amelynek értelmében az ügyvezetőt bűnösnek találták.

Két és fél éve az Orfű Pécsi-tó Regionális Fejlesztő és Üzemeltető Kht. az Abaliget és Orfű térségében lévő ingatlanok (így az abaligeti tavak) kezelői jogával is rendelkezik. Az ezek bérletére és hasznosítására kötött szerződés 2000 év végén lejárt, az újabb megállapodásra azonban csak tavaly februárban került sor. A vád szerint a megegyezéskor Pozsonyi – áfa nélkül – egymillió forint bérleti díjat állapított meg a bérlő cég számára, azonban a szerződés meghosszabbításáért cserébe még 500 ezer forint „csúszópénzt" is kért.

Kiss Józsefet, a vállalkozás ügyvezetőjét Pozsonyi ezek után arról tájékoztatta, hogy amennyiben a félmillió forintot nem kapja meg, úgy a szerződést felmondja. Kiss József azonban több ízben jelezte, hogy a kért összeg nem áll a rendelkezésére. Végül tavaly májusban összegyűlt 300 ezer forint, ennek átadását megelőzően azonban a sértett feljelentést tett a rendőrségen. A pénz átvétele után a rendőrség őrizetbe vette Pozsonyit, előzetes letartóztatására azonban nem került sor.

Dr. Kalmár Éva

Dr. Kalmár Éva, a Baranya Megyei Bíróság sajtószóvivője arról tájékoztatta lapunkat, hogy hétfőn elsőfokú, nem jogerős ítélet született az ügyben. – A bíróság a vádlottat egy év börtönre, 300 ezer forint pénzmellékbüntetésre ítélte, valamint négy évre eltiltotta a gazdasági társaságban való vezetői tisztségviselő beosztás gyakorlásától. A bíróság a szabadságvesztés végrehajtását három év próbaidőre felfüggesztette.

Pozsonyi Istvánt is felkerestük, ám nem kívánt nyilatkozni az üggyel kapcsolatban lapunknak.

Információink szerint a vádlott és védője fellebbezést nyújtott be. Amennyiben a másodfokú bíróság helyben hagyja a városi bíróság döntését, úgy Pozsonyi Istvánnak távoznia kell az Orfű Kht. éléről.

SOMLAI A.

Döntöttek az ítélőtáblákról

Az Országgyűlés tegnap 202 igen szavazattal, 3 ellenében, 131 tartózkodás mellett elfogadta az ítélőtáblák és a fellebbviteli ügyészi szervek székhelyének és illetékességi területének megállapításáról szóló törvényjavaslat egyszerű többséget igénylő részét.

A törvény értelmében 2003. január 1-jétől Budapesten, Szegeden és Pécsett, 2004. július 1-jétől pedig Győrben és Debrecenben létesülnek ítélőtáblák. A budapesti, szegedi és pécsi ítélőtáblák 2003. július 1-jétől, a debreceni és a győri pedig 2005. január 1-jétől kezdik meg tényleges működésüket.

Az ítélőtáblák felállítását az Alkotmánybíróság és a bírósági reformot megvalósító 1997. évi törvények rendelték el.

(Részletek a 3. oldalon.) ■

Ne mondjon le róla!
Töltse az idei nyarat is kedvenc lapja társaságában!
Előfizetését június 17-étől átkérheti
a Balaton déli partjára
Siófoktól Berényig
INGYENES ZÖLD SZÁM: 06-80-200-089
Dunántúli Napló
A miénk.

NYAKA SZABOLCS KOMMENTÁRJA

Átrajzolt határok

Az Európai Unióba való belépésünk miatt egyebek mellett a közigazgatási rendszer is átszervezésre szorul. Erre a reformra – vagy legalábbis egyes átalakításokra – egyébként ettől függetlenül is szükség lenne. Az egyik ötlet szerint például a dél-dunántúli régió (a mostani Somogy, Baranya, Tolna) némiképp átalakulna: a tóparti települések az önálló balatoni körzetbe kerülnének, viszont „hozzánk" kerülne Zala egy része Nagykanizsával.

Van logikus magyarázat ebben a tervben. Ahhoz nem kell uniós szakembernek lenni, hogy észrevegyük: például a déli parti Balatonföldvárnak inkább a Veszprém megyei, de szintén dig történelmileg is inkább „ide" kötődik, mint a Nyugat-Dunántúl más településeihez.

Akad egyéb terv is. Eszerint Somogy egy része menne Zalához, és így csatlakoznának az Unióhoz a nyugat-dunántúli régió részeként. Sőt, van teljesen egyedi vélemény: nem kell bonyolítani a dolgot, a megyék neve legyen a jövőben régió, és kész.

Nem kell azonban azt gondolni, hogy az ötletek mögött kizárólag a közigazgatás ésszerűbbé tétele áll. Cél az is, hogy a létrejövő új régió minél szegényebb legyen, mert annál több támogatás várható az EU-tól. Ennek érdekében például a Pest megyeiek kizárnák a fővárost, mint sok pénzt hozó települést, és csoda, hogy a dél-dunántúli térség még nem akarta „kidobni" az erőmű miatt Paksot – hasonló okokból. Annál jobb, minél rosszabb. Legalábbis a pénzügyi mutató.

Az EU csodálkozhat, hogy mindenki koldus akar lenni.

Igaz, úgy tudni, 2006 után változhat a pénzosztó rendszer. Gondolom, akkor majd ismét toll, térkép elő, és újrarajzolunk.

Régiók: vita a ... ✍ *5. oldal*

IDŐJÁRÁS

Fokozódó hőség

19, 35 °C

Csütörtök	Péntek	Szombat
18, 32 °C	17, 31 °C	17, 30 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Folytatódik a nagy meleg, csak gomolyfelhők lesznek az égbolton. A kánikulában reflexeink tompulnak, nehezen koncentrálunk.

9 770865 913036 02186

HÍREK

II. ABDALLÁH jordániai király arra kérte Oroszországot, hogy csatlakozzék az izraeli–palesztin válság és az iraki helyzet megoldására irányuló jordániai erőfeszítésekhez. A hásimita uralkodó a Vlagyimir Putyin orosz elnökkel és Igor Ivanov külügyminiszterrel kedden tartott moszkvai tárgyaláson fontosnak nevezte a lépések eddig rendkívül hatékonynak bizonyult összehangolását. MTI

EGY PALESZTIN fegyveres kedden a fallal körülvett kelet-jeruzsálemi óváros bejáratánál tüzet nyitott az őt igazoltató izraeli rendőrre, és agyonlőtt egy palesztin járókelőt. A fegyveresnek sikerült elmenekülnie a helyszínről, amelynek környékét a palesztin rendőrség lezárta. Kedden a Palesztin Nemzeti Szolidaritás Mozgalma néven új szervezet jelentette be megalakulását, amely programjában konföderációt javasol a jövőbeli palesztin állam és Izrael között az egyesített Jeruzsálemmel, mint fővárossal. MTI

A BÁNYA BIZTONSÁGI előírásainak súlyos megsértése gyanújával előzetes letartóztatásba helyezték a Donyeck megyei Ukrajina bánya igazgatóját, főmérnökét és bányamérnökét, miután a bányában vasárnap harmincöt emberéletet követelő tűz pusztított. A katasztrófa körülményeit vizsgáló Donyeck megyei ügyészség a nyomozás során arra is fényt kíván deríteni, hogyan tartották be a biztonsági előírásokat és hogyan használták fel a munkafeltételek javítására szánt költségvetési forrásokat a holding többi bányájában. A vasárnapi bányaszerencsétlenség pontos oka továbbra is ismeretlen. MTI

A HOLLAND rendőrség hétfőn őrizetbe vett egy nőt, aki Amszterdam schipholi repülőterén kézi lőfegyvert kísérelt meg a Delta Airlines légitársaság Egyesült Államokba induló járatára feljuttatni. A nő nevét és állampolgárságát egyelőre nem hozták nyilvánosságra. Kihallgatása azóta is folyik. Az utas a New Jersey államban lévő Newarkba váltott jeggyel az útlevél- és a jegyvizsgálat után az első biztonsági ellenőrzésen akadt fenn kézipoggyászában a fegyverrel. Őrizetbe vételekor nem tanúsított ellenállást. MTI

AZ ENSZ Közgyűlése hétfőn Jan Kavan cseh miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter személyében megválasztotta a szeptember 10-én kezdődő új közgyűlési ülésszak elnökét. Az 57. ülésszak általános politikai vitája szeptember 12-én nyílik meg. MTI

OLASZORSZÁGBAN mintegy háromszáz maffiafőnök néhány nap óta éhségsztrájkot folytat a szigorú fogva tartási körülmények elleni tiltakozásul. Közöttük van a leghírhedtebb keresztapa, Toto Riina is. Négy büntetés-végrehajtási intézményben folyó sztrájkmozgalomról van szó: az ország középkeleti részén található Marina Picena – itt tartják fogva a többszörösen is életfogytiglani börtönbüntetésre ítélt Riinát –, a Rómától északkeletre található Aquila, az ország északi részén fekvő Cuneo, valamint Novara börtönében zajló demonstráció. A sztrájkolók tiltakozásuk jeleként nem fogadják el az ételt, és ütik a rácsokat. MTI

AZ OROSZ űrrepülési ügynökség (Roszaviakoszmosz) tárgyalásokat folytat egy újabb űrturistajelölttel, aki nem más, mint Lance Bass, az amerikai NSync popegyüttes szólóénekese. Az utazás akár még idén októberben megvalósulhat. MTI ■

Az ukrán kapcsolat

A NATO támogatja a védelmi és a gazdasági reformokat

Jelenleg nincs szó Ukrajna NATO-csatlakozásáról, sem pedig jelentkezéséről az úgynevezett tagsági cselekvési programban (MAP) való részvételre – hangsúlyozta kedden George Robertson NATO-főtitkár.

George Robertson és Anatolij Zlenko FOTÓ: EUROPRESS/EPA

KIJEV

A NATO–Ukrajna Bizottság nagyköveti szintű ülése után, amelyre a szövetség és Kijev közötti különleges együttműködési charta aláírásának 5. évfordulója alkalmából került sor, *Anatolij Zlenko* ukrán külügyminiszterrel tartott közös sajtóértekezletén a NATO főtitkára kifejtette: jelenleg olyan munkaprogramról van szó, amelynek célja a szövetség és Kijev közötti kapcsolatok intenzívebbé tétele. George Robertson hangsúlyozta, hogy a NATO üdvözli és támogatja Ukrajnának az euro-atlanti integrációra irányuló stratégiáját.

Ukrajnának és a NATO-nak a novemberi prágai csúcstalálkozóig a kapcsolatok gyakorlati kidolgozására kell összpontosítani – vélte a szövetség főtitkára. Kiemelte annak szükségességét, hogy Ukrajna folytassa a gazdasági és a védelmi reformokat, az emberi jogok védelmének, a jog elsődlegességének és a sajtószabadságnak az irányvonalát.

A NATO nagyra értékeli a békefenntartó műveletekhez és a közös hadgyakorlatokhoz nyújtott ukrán segítséget, és kész továbbra is támogatni a védelem reformját nem csak a haderő, hanem az egész biztonsági rendszer területén – közölte Robertson. Anatolij Zlenko reményét fejezte ki, hogy a NATO és Ukrajna közötti kapcsolatok fejlesztése új mechanizmusának kidolgozására vonatkozó időszaki jelentés révén sikerül még a prágai csúcstalálkozó előtt új formába önteni a kétoldalú viszonyt. Mint mondta, a jelenlegi tanácskozás mérföldkő szerepet tölt be a kétoldalú kapcsolatokban. Ukrajna kész minden tőle telhetőt megtenni, hogy Prágában megállapodásra jussanak az együttműködés új szintjéről.

A NATO küldöttsége megbeszéléseket folytatott *Leonyid Kucsma* államfővel is, aki beszédet mondott a NATO és Ukrajna közötti együttműködésről tartott nemzetközi konferencián. ■

A csehek koalícióra lépnek

Fiatal lesz a kormány – A váltás menetrendje

Csehországban megalakult az új kormánykoalíció, amelynek a 200 tagú képviselőházban 101 mandátuma lesz. A koalíciós szerződést kedd délután a képviselőház épületében írták alá a Cseh Szociáldemokrata Párt (CSSD), a Kereszténydemokrata Unió-Csehszlovák Néppárt (KDU-CSL), valamint a Szabadság Unió-Demokratikus Unió (US-DEU) vezetői.

PRÁGA

„Meg vagyok győződve, hogy egy olyan kormányt állítottam össze, amely jó és stabil lesz" – jelentette ki az aláírás után *Vladimír Spidla*, a kormányalakítással megbízott szociáldemokrata pártelnök.

„Ez nem olyan szerződés, amelynek győztese és vesztese van. Ez a megállapodás a kölcsönös kompromisszumok eredménye, hiszen mindenkinek engednie kellett valamiben" – jelentette ki *Cyril Svoboda*, a KDU-CSL elnöke, jövőbeni külügyminiszter.

„Az volt a célunk, hogy olyan többségi kormány alakuljon, amely bevezeti Csehországot az Európai Unióba" – mondta *Ivan Pilip*, az US-DEU ügyvezető elnöke.

A megállapodás alapján a koalíciós kormánynak 17 tagja lesz, ebből 11-et a CSSD, míg hármat-hármat a KDU-CSL és az US-DEU jelök. *Milos Zeman* rövidesen leköszönő szociáldemokrata kisebbségi kormányából hatan kapnak ismét miniszteri tárcát. Újdonság, hogy a kormánynak ezentúl két női tagja is lesz. A cseh kormány nagyon megfiatalodott, a kormányfő 51 éves, a miniszterek közül hét még nem töltötte be negyvenedik évét sem. A legidősebb miniszter 59 éves.

Vladimír Spidla

Hivatalosan egyelőre meg nem erősített hírek szerint Milos Zeman és kormánya pénteken lemond, s *Václav Havel* államfő megbízza Spidlát a kormányalakítással. Az elképzelések szerint Havel július 15-én nevezné ki az új kabinetet, Spidla miniszterelnök pedig várhatóan augusztus 6-án terjeszti a képviselőház elé a kormányprogramot, és kér bizalmi szavazást. ■

Beruházások Kelet-Európában

Az „újabb huzavonák" az Európai Unió bővítése körül veszélyeztetik az Európa keleti felében „látványosan virágzó beruházásokat" – írja feltűnést keltő cikkében a Die Welt.

BERLIN

Erwin Grandinger gazdasági szakértő arra hívja föl a figyelmet a tekintélyes német napilapban, hogy mind a tagjelölteknek, mind a jelenlegi tagországoknak jócskán van veszítenivalójuk amiatt, mert az EU bővítése körül „feszültség támadt". A tények ugyanis azt mutatják, hogy Európa csatlakozó térségében a beruházások zöme idén is „szenzációsan" virágzik, s nagyobb hasznot hajt, mint a német vagy az amerikai tőzsdei befektetések. „Az emelkedő árfolyamokban – írja a szakértő – a brüsszeli tárgyalások előrehaladása és a jelölteknek az uniós tagországokénál magasabb fejlődési mutatói tükröződnek. Nem szabad elfeledkezni arról sem, hogy az EU-belépéssel nagy mennyiségű pénz áramlik majd a térségbe". Egyes új tagok arra számíthatnak, hogy az EU-tól származó támogatások az éves beruházások 5-6 százalékát is elérhetik.

Magyar szakértők ugyanakkor arra hívják fel a figyelmet, hogy tagságunk első három évében – ha felvételünk nem szenved késedelmet 2004-ben – legalább ezermilliárd forint értékű EU-támogatásra számíthatunk, vagyis a kötelezően előírt saját befektetésekkel együtt összesen kétezermilliárd forintot fordíthatunk gazdasági felzárkózásra.

A Die Welt fejtegetése szerint mind több nagyberuházó szakít azzal a régi beidegződéssel, hogy Európa ezen felét csak „vészhelyzeteket megoldó piacnak" tekintse. A felvétel szempontjából éllovas országokat a beruházók joggal tartják szinte kockázatmentesnek, s ennek megfelelően mind több tőkét fektetnek be.

Ezt, a régi és az új EU-tagok számára egyaránt hasznos, virágzó befektetési hullámot, a gazdaság általános fejlődését veszélyeztetheti a tárgyalások elhúzódása, az új belépési szerződések 2003 márciusára tervezett aláírásának elhalasztása, az EU belső agrárreformja, a brüsszeli alkotmányozó konvent vitái vagy az ír népszavazási nehézségek. S mindez akkor torlódik össze – hívja fel a szakértő a közös fejlesztési érdekekre a nyugati és a keleti „akadékoskodók" figyelmét –, amikor a földrész egésze érzi, mennyire éleződik a világban a gazdasági versengés.

KOCSIS TAMÁS

Moszkva expóra készül

PÁRIZS

A francia fővárosban a napokban nyílt meg a 2010. évi világkiállítás orosz tervének bemutatása – írja a Novosztyi hírügynökség.

A kiállítással Moszkva áttekintést nyújt az expó fő témáiról: „erőforrásaink, technológia, eszmék, út az egységes világhoz". A párizsi rendezvény sikerétől is függ, hogy végül megkapja-e Moszkva a 2010. évi expó rendezési jogát. Jelenleg még öt ország – Dél-Korea, Kína, Oroszország, Mexikó és Lengyelország – pályázik a rendezés jogáért. Az idén decemberben dönt a nemzetközi iroda arról, hogy melyik pályázó nyeri el a rendezés jogát.

Májusban már felmérést végzett Moszkvában a Nemzetközi Kiállítások Irodája, és kedvezően értékelte az orosz terveket. A majdani expót az Orosz Kiállítási Központ területére tervezik, amelyet 2010-re 250 ezer négyzetméterre kívánnak növelni. A városban 16 ezer új szálláshely létesül, korszerű közlekedési rendszert hívnak életre, valamint két hatalmas – az olimpiai faluhoz hasonló – elhelyezési központ épül.

Oroszország ma sincs híján nagyszabású kiállításnak: tegnap nyílt meg Nyizsnyij Tagil városban a Russian Expo Arms – 2002 elnevezésű nemzetközi fegyverkiállítás, amelyen 25 orosz régió 200 fegyvergyártó vállalata mutatja be termékeit. Az Ural hegység középső részén fekvő városban immár harmadik alkalommal megrendezett seregszemlén összesen 1450 terméket állítottak ki a gyártók. A világban egyedülálló módon ezen a kiállításon van lehetőség arra, hogy bemutassák a hagyományos fegyverek összes típusának technikai jellemzőit. ■

ÁLLÁSPONT

HÁMORI ZOLTÁN

Rokonok

Van nekem két rokonom. Szeretem őket. Közeliek, fontosak nekem, így véleményükre is figyelek. Az egyik azt mondja a minap, hogy mióta új kormány van, azóta már téliszalámira is telik neki. Meg dinnyére. Látszik, hogy mi a jó a népnek. A másik is mondott nekem ezt-azt: hogy amióta új kormány van, azóta a hazudozás az úr az országban, ráadásul kénytelen leállítani az autóját, mert folyton emelik a benzin árát, s erre már nem telik. Már ebből is látszik – mint mondja –, hogy a nép ellenségei uralkodnak újból. Most megnyalhatod a bokszot! – mondta erre egy harmadik rokonom, aki nem foglalt semerre állást, hanem jót nevetett rajtam, meg a rokonokon.

Hogy igazságot tegyek köztük, arról már rég lemondtam, hiszen én magam se tudom, hol az igazság. Tovább bonyolítják az elém tárt képletet napi szerkesztőségi telefonjaim. Tíz óra tíz perckor azt üvölti valaki a kagylóba, hogy az egész szerkesztőség, mindannyian, beálltunk a népnyúzó, öntelt fideszjugend hadsoraiba, és lecsapja. Tíz óra harminc perckor ugyanilyen hangerővel üvölti valaki a csörgés után, hogy hova tettem a Lenin-sapkámat, és hogy melyik erkélyben vannak felállítva a nemzeti oldalt célzó géppuskák? Mindez persze nem elsősorban személyemnek, hanem a lapnak szól. Ugyanazt a lapot látja így az egyik, és amúgy a másik. Pont ugyanazt. Gondolkodásukban tulajdonképpen rokonok. S ezeket nem politikusok mondják, hanem olvasók. Ajánlom figyelmükbe az alábbiakat. Amerikában többen viselnek egy olyan pólót, amelyen a felirat szerintem igen nagy igazságot mond ki: „A politikusok mindig ott lesznek, ha szükségük van rád".

Ez van, mit lehet erre mondani? A szó itt kevés és szükségtelen, hiszen a tények jószerivel senkit nem befolyásolnak immár. A gonosz az gonosz, a jó meg makulátlan, történhet bármi is, bizonyításra semmi szükség, meggyőzni senkit nem lehet. Mélyen egyetértek azzal a filozófussal, aki így viszonyult a problémához: „Szeretem azokat, akik keresik az igazságot, és nagyon utálom azokat, akik azt állítják, hogy megtalálták."

A rokonaimnak meg inkább nem mondok semmit.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

BÍRÓ FERENC

Bátor emberek

Nem magyar sajátosság, hogy a kisember tömegben egyszerre csak nagynak, erősnek érzi magát. Azok, akikkel packázik a hivatal, akikre rászólnak a rendelőben: „Várjon a sorára", akiknél sokadikán sült krumpli az ebéd... Kisemberünk rácsodálkozik saját teljesítményére, ha – néhány társával – sikerül megbénítania egy főváros közlekedését. Hiszen ez egyenesen heroikus tett. S aki még zászlót is csóvál, netán odébb taszítja egy rendőr, nyilván úgy érzi: bátorságban és hazafias hevületben semmivel sem marad el az '56-os hősöktől, de legalább a '80-as évek – azóta neves és rangos – ellenzékijeitől.

Olyan jó érzés ez, amit eddig még az UTE–Fradi meccsek balhéin sem érzett. Az is karakán dolog, de ez azért valahogy népnemzetibb. Az egyik kábeltévé-csatorna jobboldali sajtóklubjának a résztvevői a múlt csütörtöki demonstráció nyomán úgy találták: az ellenzéki pártoknak észre kellene venniük, hogy a társadalom nekibátorodott. Nem felhangolt csoportról beszéltek, nem a választási eredménybe beletörődni képtelen néhány száz vagy ezer emberről (a számnak ezúttal semmi jelentősége), hanem a társadalomról.

Félő azonban: az utcai politizálás – minél rosszabb, annál jobb – mai merészségét nem dicső emlékként őrzi meg a történelem. Mert most nem egy diktatúra szétzúzása, csak egy kormány munkájának az ellehetetlenítése a harcos polgárok célja. Sokkal inkább azért, mert ha elszaporodnak a magyaros virtus hasonló megnyilvánulásai, elveszíthetjük azt a bizalomtőkét, amelyet az ország a demokrácia és a piacgazdaság megteremtésével és fejlesztésével az elmúlt évtizedben a világban gyűjtött. Ha pedig – ne adj' isten – ez bekövetkeznék, újabb évszázadig panaszolhatnánk nemzeti balsorsunkat. A Himnusz hitelesebben zengne, mint eddig bármikor.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Egyszerűsített adatforgalom

KECSKEMÉT

A lakosság egyszerűbb ügyintézéséért új államigazgatási törvénytervezet előkészítésén dolgozik a Belügyminisztérium. Tóth Zoltán, a tárca közigazgatási államtitkára a Bács-Kiskun megyei jegyzőknek tartott szakmai tájékoztatója után azt mondta: a nagy forgalmú intézményekbe, pályaudvarokra, bevásárlóközpontokba helyezik ki az okmányirodák adatfelvételét.

A hatósági ügyintézés változatlanul az okmányirodákban történne, ám például a személyigazolvány-cseréhez szükséges dokumentumokat, adatokat a nagy forgalmú helyeken leadhatnák az állampolgárok – mondta Tóth Zoltán. Ugyanezen a helyeken történne a fényképfelvétel is, az új okmányt pedig, csakúgy mint eddig, postán kapnák meg a más településen lakók. A tárca azt reméli, hogy ez az elképzelés januártól valósággá válik. MTI

Művészetek, hullámvölgyek

BUDAPEST

Július 26-tól 10 napon keresztül, immár 14. alkalommal rendezik meg az ország legnagyobb összművészeti fesztiválját, a Művészetek Völgyét. A hat településen zajló mintegy 800 program megvalósításához azonban még mindig hiányzik 19 millió forint.

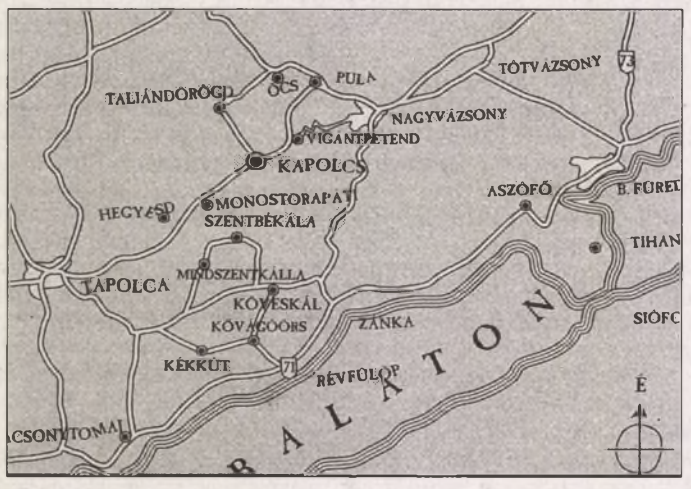
Márta István

Csak azért is lesz Művészetek Völgye, legrosszabb esetben nyolcadik nap leállunk, ezt azonban nem tehetjük meg sem az ott élő emberekkel, sem a szponzorokkal – mondta *Márta István*. Az Új Színház igazgatója hozzátette: a 3500 lakost érintő kulturális rendezvény ugyanis nem csupán a kikapcsolódás miatt fontos, hanem azért is, mert egyben gazdaságélénkítő folyamat. A belépőjegyekből befolyt összeget településfejlesztésre fordítják. A XVIII. századi kovácsműhely után a vízimalom és a kapolcsi faluhíd is teljes díszében pompázik újra, idén két templom és a talliándörögdi klastrom felújítása következik. Tavaly 8 millió forintot oszthattak szét az önkormányzatok között.

Kimutatható, hogy a lakosok is arra használják fel a szállással keresett pénzüket, hogy életkörülményeiken javítsanak, lakásukat felújítsák – idézi a szervező azt a készülő szociológiai tanulmányt, amely az eddigi tapasztalatok alapján készül. Hozzátette: évről évre nő a látogatók száma, két évvel ezelőtt 100 ezren jöttek el, tavaly már 25 ezerrel többen.

Kapolcson egy kicsit senki sem „normális": a vízvezeték-szerelő Villon-verseket mondogat *Faludi* fordításában, a pap kísérletezik a virtuális plébánia megteremtésével, én meg kitanultam az asztalosmesterséget, mert szégyelltem magam, hogy kilógok közülük – meséli Márta István, aki évekkel ezelőtt azért költözött a településre, hogy elvonuljon a világ elől, aztán – ahogy fogalmazott – a világ költözött oda. Először 3 napra, aztán egy hétre, most meg tíz napra. Azaz csak akkor, ha a még szükséges 19 millió forintot előteremtik.

Érdekesség, hogy Pula település is bekapcsolódik a rendezvénybe Bárka-kikötő néven, a Bárka Színház közreműködésével. A „Művészeti Köztársaság", ahogy Márta István hívja, így válhat teljessé, hiszen már az egész völgyet magába foglalja. A napi belépő 1000 forintba, míg a rendezvény teljes időtartamára szóló 7500 forintba kerül. Idén mintegy 800 program közül válogathatnak az érdeklődők 46 helyszínen. NAGY EDÓ



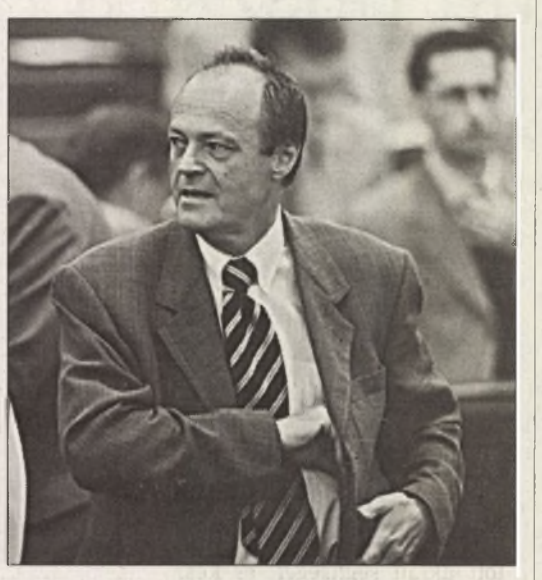
Kétharmados tévedés

Törvényeket módosított a T. Ház – Parlamenti vizsgálóbizottságok

Dávid Ibolya: mi van tőlem balra...

Lendvai Ildikó: kompromisszumra készen

Lamperth Mónika: a parlament a politizálás színtere


Medgyessy Péter: üvegzseb FOTÓK: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Amint ahogy az várható volt, kőkemény vita alakult ki a parlament tegnapi plenáris ülésén a kormánypártok és az ellenzék között a múlt heti hídblokáddal kapcsolatban.

BUDAPEST

Lamperth Mónika belügyminiszter napirend előtt a kormány álláspontját ismertetve immár nem először hangsúlyozta, hogy a megmozdulás törvényellenes volt, illetve hogy a rendőrség a jövőben alkotmányos eszközökkel mindig erélyesen fel fog lépni a hasonló törvénytelen demonstrációkkal szemben.

Rogán Antal (Fidesz) ugyanakkor azt hangoztatta: a tiltakozó megmozdulás a kormányoldal álságos magatartásának köszönhető, ugyanis ha ekkora a tömegigény, igenis módot kellene adni a voksok újraszámlálására. *Lendvai Ildikó*, az MSZP frakcióvezetője kérdéseket szegezett az ellenzéknek: hisznek-e a választásokról jelentést tett *Pintér Sándor* volt belügyminiszternek? Ha a válasz igen, mindenre megvan a válasz.

Az Országgyűlés lefolytatta a záróvitát és a végszavazást az ítélőtáblákról, részletesen végighaladt a költségvetés módosításához érkezett javaslatokon, és elfogadta a médiatörvény módosítását. A kétharmados többséget igénylő módosítás lehetővé teszi egy újabb fejezet ideiglenes lezárását az EU-val. Az ítélőtáblák felállításával kapcsolatban első menetben a levezető elnök tévedéséből ugyancsak kétharmados törvényként szavaztak, de a tévedésre mind a szocialista *Toller László*, mind pedig a fideszes *Isépy Tamás* felhívta a figyelmet.

A honatyák határoztak a nemzeti földalapról szóló törvény módosításáról, miután *Németh Imre* szakminiszter válaszolt a vitában elhangzottakra. A módosítás célja a társadalmi ellenőrzés fokozása, a pályázatok nyilvánossága, és a családi gazdaságok előtérbe helyezése. Ezután került sor a kedélyeket régóta megmozgató két bizottságban történő szavazásra. Az egyik testület az 1990-től kormányzati szerepet betöltő személyeket világítaná át. Ezt a javaslatot kormánypárti módosításokkal együtt 351-en támogatták, nem szavazat és tartózkodás nélkül. A *Medgyessy Péter* múltját vizsgáló bizottság felállításának mikéntje azonban nagyon megosztotta a képviselőket. Az MDF-es előterjesztést magyarázva *Varsai István* frakcióvezető azt mondta, pártját nem a miniszterelnök vagyonnyilatkozata vagy lobbiügyei érdeklik, csupán a D-209-es tiszti múltjának feltárását szeretnék. Ugyanis félő, hogy a most még nem ismert tények miatt a kormányfő nemzetbiztonsági kockázatot jelent hazánk számára. Ezután ellenzéki kérésre név szerinti szavazást tartottak a bizottság tevékenységének időtartamáról. Első körben az ellenzéki javaslat nem ment át, de az alkotmányügyi bizottság ülését követően, a második menetben elsöprő többséggel a másik vizsgálóbizottság felállítását is elfogadták.

TAKÁCS MARIANN

HÍREK

ELHATÁROLÓDÁS. A két nagy országos kereskedelmi televízió vezetői nem érzik érintve társaságukat a polgári körök hétfői egri rendezvényén, Kerényi Imre által mondottakkal kapcsolatban. A Madách Színház igazgató-főrendezője az eseményen úgy nyilatkozott, a Polgári Körök Mozgalom meg kívánja vásárolni az egyik országos kereskedelmi televíziót. Kerényi Imre elképzelése nem a tv2-re vonatkozik – mondta Pintér Dezső, a kereskedelmi televízió elnöke. Biztos vagyok benne, hogy Kerényi Imre nem az RTL Klubra gondolt – összegezte véleményét Kolosi Péter, az adó programigazgatója. MTI

VÉLEMÉNY. Hende Csaba szerint Kerényi Imre, a Madách Színház igazgató-főrendezője a magánvéleményét közölte, amikor hétfő este Egerben azt mondta: a polgári körök mozgalom meg kívánja vásárolni az egyik országos kereskedelmi televíziót. Hende Csaba, aki Orbán Viktor kabinetfőnökeként a polgári körök szervezését irányítja, kifejtette: a polgári körök mozgalom nem párt, amelyben központi döntések születnek; a mozgalom keretében nagyon sok vélemény fogalmazódik meg, az egyikből lesz valami, a másikból nem. MTI

ETIKAI. Az MDF etikai bizottsága megállapította, hogy Hende Csaba nem követett el etikai vétséget, amikor elvállalta Orbán Viktor felkérését a polgári körök szervezésére. Rubovszky András, a testület elnöke azt mondta: az a pozíció, amit Hende Csaba betölt, nem ellentétes az MDF politikai érdekeivel. MTI

ÚJ. László Csaba pénzügyminiszter Salgó Istvánt bízta meg a Pénzügyminisztérium vagyonpolitikai területeinek szakmai felügyeletével, 2002. július 22-ei hatállyal. Az új helyettes államtitkár kinevezése előtt az ING Vagyonkezelő Rt. elnök-vezérigazgatója volt. A közlemény szerint Salgó István nemzetbiztonsági átvilágítása folyamatban van. MTI

ATTASÉK. A magyar katonák szakmai megbecsülése nagyon erős külföldön, a jövőben pedig azon kell munkálkodni, hogy Magyarországon is jó legyen katonának lenni – mondta a katonai attaséknak tartott feladatszabó értekezleten Juhász Ferenc honvédelmi miniszter. A Katonai Felderítő Hivatalban kezdődött kétnapos zárt értekezleten szakirányú tájékoztatást kapnak az attasék. Jelenleg 29 országban működik magyar katonai attaséhivatal, augusztusban pedig új nyílik Tallinnban és Stockholmban. Az attasék megbízatása általában három évre szól, a közeljövőben 15 attasét és 6 attasé-helyettest neveznek ki. MTI

ADOMÁNY. A rákbetegségek leküzdésére 50 ezer dollár adományt nyert pályázaton a veresegyházi misszió irányította betegellátási modell életmódprogram az amerikai Johnson and Johnson óriás gyógyszervállalattól; az összegről szóló tanúsítványt Nancy Goodman Brinkernek, az Egyesült Államok nagykövetének jelenlétében kedden nyújtották át a misszióközpontban. MTI

TÁVOLMARADÁS. Ismét határozatképtelen volt a Vasúti Érdekegyeztető Tanács keddre összehívott ülése, a Vasúti Dolgozók Szabad Szakszervezetének (VDSZSZ) vezetői ugyanis nem jelentek meg. A MÁV közleménye szerint a VDSZSZ vezetői immár harmadik alkalommal akadályozták meg távollétükkel az érdemi tárgyalást. MTI ■

Nagy lábon élünk

BUDAPEST

A WWF legújabb jelentése szerint ha nem hagyjuk abba a természeti erőforrások túlzott kihasználását, akkor 2030-ig az életminőség rohamos hanyatlásával kell számolnunk. A tanulmány arra figyelmeztet, hogy évente 20 százalékkal több természeti erőforrást élünk fel, mint amennyi képes megújulni.

A biológiailag aktív föld- és tengerfelületekből 1,9 hektár jutna egy emberre. Ehelyett ez az úgynevezett „ökológiai lábnyom" átlagosan 2,3 hektár, Magyarországon pedig még ennél is több: 3,1 hektár. *Márkus Ferenc*, a World Wide Fund for Nature Magyarország igazgatója nem osztja azt a véleményt, miszerint a súlyos problémára a kormányoktól kell várnunk a megoldást. Szerinte ezen mi magunk segíthetünk úgy, hogy a háztartásunkban, az energiafogyasztásunkban takarékoskodunk.

Márkus Ferenc azt mondta: az édesvizekben élő fajok száma rohamosan csökken, amit Magyarországon vízgyűjtő területek élőhellyé való átalakításával lehetne megoldani. Az igazgató még azt is elképzelhetőnek tartja, hogy a – mostanában is jellemző – aszályt ki lehetne küszöbölni a tavaszi árvíz ártereken történő megkötésével. A probléma ugyanis sokkal súlyosabb, mint hinnénk: ha nem teszünk ellene, akkor a WWF jelentése szerint 2050-re a Föld biológiai kapacitásának kétszeresét fogjuk használni. A szakemberek azt remélik, hogy a két hónap múlva megrendezendő ENSZ-világkonferencia hatásos lépéseket tesz az ügyben. NAGY ED

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Az Országos Választási Bizottság
végérvényesen elutasította
a választási szavazólapok újraszámlálását.

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Indokolt az ügy további napirenden tartása.
06-90-230-721

2. Akár tüntetésekkel, blokádokkal is ki lehet kényszeríteni a döntés megváltoztatását.
06-90-230-722

3. A választott testületek és demokratikus intézmények döntései mindenkire kötelezőek.
06-90-230-723

4. Határozottan fel kell lépni az utcai politizálás ellen.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

Egyes kukoricatáblák 15-20, mások 60-70 százalékban pusztultak el FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Mindenütt pusztít a kukoricabogár

Robbanásszerű károkozással pusztít Baranyában a kukoricabogár. A Bóly Rt. területén a termés tíz százaléka már veszélyben van. A kártevő elleni védekezés költségigényes. Ez a szakemberek szerint végső soron a húsárak emelkedéséhez vezethet.

BARANYAI KÖRKÉP

A megye egyik legnagyobb kukoricatermelője, a Bóly Rt. területének harmadán, mintegy 6000 hektáron foglalkoznak kukorica termesztésével. A tegnapi helyzet szerint 300 hektáron igen erős, 60-70 százalékos, ugyanekkora területen pedig 15-20 százalékos az eddigi kártétel - tudtuk meg *Hartmann Péter* növénytermelési igazgatótól. Az előbbi esetben a kár gyakorlatilag teljes terméskiesést jelent.

Baranyában tavaly több mint 92 ezer hektárról takarították be kukoricát gazdasági szervezetek, szövetkezetek és egyéni gazdák, összesen közel 650 ezer tonnát. A szakemberek szerint most a teljes terület védelemre szorul, ennek hektáronkénti költsége pedig 20 ezer forint, nagyjából egy tonna termény ára. Ez a ráfordítás drágíthatja a takarmányt és hatása később akár a húsárakban is jelentkezhet.

Az amerikai kontinensről már évtizedekkel ezelőtt ismert, majd nálunk pár éve már intenzívebben jelentkező káros bogár idén robbanásszerűen jelentkezett. Lárvája a gyökérzetet, a kifejlett bogár a bibét és a címert pusztítja. Különösen nagy a kártétele a dél-dunántúli részeken, Baranyában Palotabozsok környéke a legfertőzöttebb. A gazdaságokban arra számítanak, hogy nagy területeken kell majd kitárcsázni a kukoricát, s a bólyi gazdaságban is erre készülnek. Az már ismert, hogy az úgynevezett utánvetett kukorica - vagyis ahol előző évben is ez a növény termett - károsodik a legnagyobb mértékben. Ez egyben jelzi a megelőző védekezés legolcsóbb és leghatékonyabb módját is, azaz vetésforgó alkalmazását. Ez a megoldás viszont - például Bólyban is - a teljes termelési rendszer átalakítását igényli.

Baranyában egyéni gazdák közel 50 ezer hektáron termelnek kukoricát. A kisparcellák esetében a legköltségesebb és legtöbbször kilátástalan is a védekezés. A pellérdi Gazdakör Kft. összesen 2000 hektárt vetett el, a területeket másfél hete járták végig. *Csauszki József* ügyvezető igazgató szerint a kárnak csak akkor lesz árfelhajtó szerepe, ha a piac megfizeti a drágább kukoricát. A kormány egyébként tonnánként 21 ezer forintos garantált kukoricaárat ígért, ez azonban jogszabályban még nem jelent meg. A gazdakör komolyan vette a veszélyt, bár most már a legsúlyosabban fertőzött táblákkal nem tudnak mit kezdeni, de az biztos, hogy jövőre ide kukoricát nem vetnek.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

M. A.

Vezérváltás Bólyban?

Információink szerint a Bóly Rt. igazgatótanácsa zárt ülésének összehívását kezdeményezte az igazgatóság elnökének írt levelében a legnagyobb tulajdonos, az ÁPV. Rt. A testület ma dönt a rendkívüli közgyűlés időpontjáról, amelynek egyik napirendi pontja az eddigi vezérigazgató visszahívása és új megválasztása. Visszahívják az igazgatótanácsot és a felügyelőbizottságot is, s megválasztják a várhatóan új összetételű testületeket. A jelenlegi vezérigazgató, *Győri József* három éve áll a Bóly Rt. élén.

Alkalmazottak perlik a céget

MOHÁCS

Munkaügyi bírósághoz fordult a Kunrehab Kft. dolgozóinak többsége, miután többszöri ígérgetés után sem kapták meg elmaradt bérüket. A tárgyalások folyamatosan zajlanak, de az elkeseredett munkavállalók csak reménykedhetnek, hogy valaha is kézhez kapják fizetéseiket.

Lapunkat május végén keresték fel a csökkent munkaképességűeket foglalkoztató cég alkalmazottai. Elmondásuk szerint utolsó két havi bérüket nem kapták meg, sőt, előtte is rendszertelenül fizetett a társaság. Sokan munkakönyvüket sem kapták vissza, így nem tudnak másutt elhelyezkedni. A harminc dolgozó nagy része munkaügyi bírósághoz fordult.

- A pert ugyan megnyertem, de a bíróságon nem kecsegtettek semmi jóval - panaszkodott a cég egyik dolgozója. - Ha az ítélet jogerőssé válik, megindul a végrehajtás, de még így sem biztos, hogy megkapom a negyvenezer forintot, amivel a cég tartozik nekem.

- Azért nem tudtunk fizetni, mert az APEH-tól augusztus óta nem kaptuk meg azt az állami támogatást, amely minden csökkent munkaképességűt foglalkoztató cégnek jár - állítja *Madburger András*, a kft. ügyvezetője. - Budapesten már folynak az egyeztetések a hivatallal, és bízom benne, hogy hamarosan ki tudjuk fizetni az elmaradt béreket.

Az APEH részéről sem megerősíteni, sem cáfolni nem tudták az ügyvezető állításait. A cég ügyében a megyei munkaügyi központ is vizsgálatot folytat, ez azonban még nem zárult le.

A Kunrehab Kft. mohácsi telephelyének 30 dolgozója közül már körülbelül 20-an bírósághoz fordultak. Ugyanezt tették a cég más üzemeiben dolgozók is. A kft. ugyanis mind a Dunántúlon, mind az északi országrészben rendelkezik telephelyekkel, ahol a munkások hasonló bérelmaradásokról számoltak be. Ott azonban - a mohácsi üzemmel ellentétben - a munka nem állt le, sőt újabb és újabb dolgozókat vesznek fel.

CZIMER ADRIENN

Újra Hullámfesztivál

PÉCS

A borutca hűsében való üldögélés és a rockmaraton éjszakába nyúló koncertjei után most szombaton a Pécsi Fürdőfesztivál hozhat egy kis enyhülést a városlakók életébe. Az idén harmadik alkalommal tető alá hozott rendezvénynek ezúttal is a Hullámfürdő ad otthont. Július 13-án, szombaton délután kettőkor indulnak a fesztivál programjai: a szabadtéri színpadon többek között lesz divat-, tánc- és sportbemutató, számtalan nyereményjáték és vetélkedő, a tombolától a sörivóversenyen át a vizespólós mellszépségversenyig. Fellép majd az ír zenét játszó Hétrét zenekar, vendégként jelen lesznek a MiZo Pécsi VSK játékosai, majd a napot a Bon-Bon együttes lemezbemutató koncertje zárja. *Trubics Zorán*, a rendezvény szervezője elmondta: a Hullámfürdő nyújtotta lehetőségeket kihasználva idén a külső helyszínen zajló programok mellett a fedett uszodában is számos vízi játékot próbálhatnak ki a fesztivál vendégei.

A normál áru belépőt (gyermekeknek 250, felnőtteknek 500 forint) érdemes megőrizni, hiszen ebben az évben még egyszer vissza lehet térni vele a Hullámfürdőbe. ■

HÍREK

NAGYKANIZSÁN tartottak tegnap megbeszélést a magyar-horvát határokon átnyúló együttműködés tagjai. A tanácskozáson, amelyen Baranya megye képviselője is jelen volt, az együttműködési program aktuális állását tekintették át. A testület céljai között szerepel egyebek mellett egy, a határ vonalát követő kerékpárút kialakítása, illetve közös ipari parkok létesítése is. *(mb)*

TERECSENYBEN befejeződött az erdei turistaház felújítása. Az olcsó szálláslehetőséget biztosító, negyven férőhelyes pihenőhely egy év alatt készült el három millió kétszázezer forintból. *(am)*

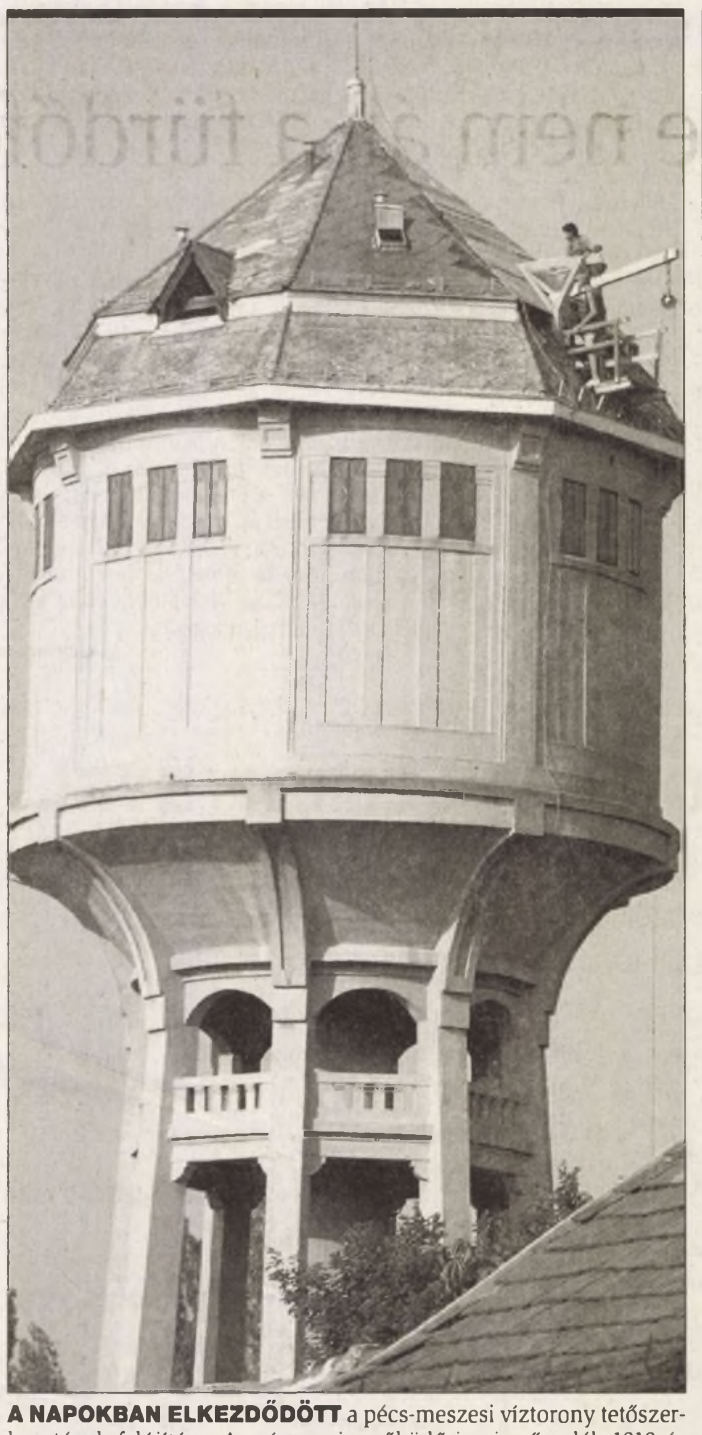
KÁSÁDON az országos horvát önkormányzat, a beremendi cementgyár, illetve a Nemzeti Etnikai Kisebbségek Alapítványának támogatásával rendezték meg az Együtt egymásért elnevezésű nemzetközi néptáncfesztivált, melynek házigazdája a helyi Dola tánccsoport volt. A találkozón a hazai együttesek mellett horvát csoportok léptek pódiumra. *(kj)*

BODA ötmillió forintot nyert a megyei területfejlesztési tanács vis maior alapjától. A pénzből eltömődött, megroggyant útátereszeket javítanak meg. Így megelőzik azt is, hogy a szőlőhegy felől lemosódó sár ellepje a főutca faluvégi szakaszát. *(aa)*

POGÁNYBAN elkezdődtek az általános iskola felújítási munkálatai. Az ötszázezer forintba kerülő munkálatok során több kisebb átalakításra is sor kerül. *(am)*

A BARANYA megyei bíróságokon július 16-tól augusztus 21-ig tárgyalási szünet lesz. Panasznapokat nem tartanak, azonban a soron kívüli ügyeket folyamatosan intézik.

(FI)



A NAPOKBAN ELKEZDŐDÖTT a pécs-meszesi víztorony tetőszerkezetének felújítása. A még ma is működő ipari műemlék 1918 és 1928 között épült, harminc méter magas és háromszáz köbméter víz tárolására alkalmas. FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Gyanús ingyenes parkolójegyek

Az utóbbi időben megnőtt az olyan, önkormányzat által kiadott - ingyenes helyfoglalásra jogosító - engedéllyel rendelkező gépkocsik száma a városban, amelyek mások elől foglalják el a helyet a fizető parkolókban. Mindez bevételkiesést jelent az üzemeltetők számára.

SIKLÓS

Az ingyenes helyfoglalásra jogosító engedélyekkel rendelkezőket Siklóson nem lehet korlátozni, autójukkal ott parkolhatnak, ahol a lakásukhoz legközelebb eső szabad helyet találják, tudtuk meg *dr. Priol János* jegyzőtől. Az utóbbi időben egyre több ilyen jármű várakozik a város főutcáján.

- Akinek üzlete van a környéken, az pusztán ezért nem kap ingyenes engedélyt, csak kedvezményes parkolóbérletet - hangsúlyozza a jegyző. Véleménye szerint a megoldást a megfelelő számú „lakossági" parkolóhely biztosítása jelentené, erre azonban a város főutcáján mindössze egy helyen, a volt gyógyszertár udvarában van lehetőség. Ezt a területet azonban megtöltik az épületben élők járművei.

A parkolók üzemeltetői a bevételkiesés miatt panaszkodnak, ők ugyanis meghatározott számú várakozóhelyre kötöttek szerződést, amelyek után szabott összegű bérleti díjat fizetnek. Mint megtudtuk, akad olyan vállalkozó, akinek a rendelkezésre álló hely negyedén várakozik munkaidőben ingyenes engedéllyel rendelkező gépkocsi, ez pedig nem kis kiesést okoz.

Vadon László, a parkolók üzemeltetésével megbízott Vékom Kft. vezetője elmondta, hogy a bevásárlóturizmus csökkenése miatt jelenleg az eredeti összeg felét sem kérik az üzemeltetőktől, az elmúlt évben már háromszor is csökkentették a bérleti díjat. További kedvezményt már nem adhatnak, mert abban az esetben több lenne a kiadásuk mint a bevételük. Tájékoztatása szerint valóban megnőtt az ingyenes engedéllyel rendelkezők száma a közelmúltban, tudomásuk szerint vannak köztük olyan vállalkozók is, akik nem is laknak a környéken. Márpedig az önkormányzat helyi rendelete szerint csak az itt lakónak adható engedély. Igaz, ilyen esetekben is vannak furcsaságok, mert akad olyan vállalkozó, aki a saját lakása előtt egyszerre három járművet is parkoltat.

Bár minden érintett megérti a másik problémáját, megfelelő megoldást eddig nem találtak. Az engedélyek elszaporodására egyelőre senki sem ad magyarázatot.

K. J.

Patthelyzet csapadékügyben

Több éve igyekszik elérni néhány hidasi család, hogy házaik előtt csapadékelvezető árkot építsenek. Az önkormányzat kedd reggelre munkagépeket rendelt az utcába, de az árkot mégsem tudták kiásni. Az érintett családok ugyanis megakadályozták, hogy elkezdjék a munkát.

HIDAS

Az Eötvös utcában hat háznak beázik az alagsora. *Meződi Jánosné*, a lakók szószólója szerint ez a vízelvezető árok hiányának köszönhető, amit a szemben levő, magasabban fekvő házsor építésekor temettek be tíz éve. Kárfelmérési eredmények nincsenek, de a feléjük folyó csapadék miatt a falak feláznak, a szuterénban néha áll a víz. A családok aláírást gyűjtöttek, kérvényeztek. Tavaly novemberben végre ígéretet kaptak: a tél beállta előtt árkot ásat az önkormányzat, a költségesebb, burkolt vízelvezetőt pedig idén tavasszal megépítik.

A kivitelezés sokáig ennek ellenére sem indult meg, és csak most érkeztek munkagépek, hogy végre befejeződhessen a több éves huzavona. Az árokból mégsem lett semmi, és ezt épp a lakók akadályozták meg a tegnapi egy órás vita után. Ők ugyanis azt szeretnék, ha nem előttük, a keskenyebb, négyméteres sávon, hanem az út túloldalán ásnának. Ott ugyanis nyolc méter a távolság az úttest és a házak közt. A lakók közműveiket, gyümölcsfáikat féltve utasították vissza a várva várt lehetőséget.

Vajda Péterné polgármester elmondta, azért telepítenék a 40 cm mély vízelvezetőt a keskenyebb sávba, mert a túlsó soron húzódnak a fő közművezetékek, és ott vannak a villany- és telefonoszlopok is. A kérvényezők oldalán áznak fel a házak, a házi közműbekötéseket nem veszélyezteti az árok, ezért itt ésszerű ásni.

A faluban most fejeződött be a csapadékelvezetők tisztítása, ezt követően szerették volna megoldani az Eötvös utcaiak problémáját. A hat családnak tett ígéretet az eset miatt természetesen nem tekintik semmisnek, tette hozzá Vajdáné. Az önkormányzat azonban hivatalosan nem kezdeményez már az ügyben, megvárják, míg a lakók elfogadják az általuk kínált megoldást.

VARJASKÉRI V.

Régiók: vita a határokról

Az uniós források mértéke függhet a „választóvonalaktól”

Mintegy fél tucat tervet ismernek a politikusok a Dél-dunántúli Régió határainak esetleges átrajzolását illetően, ennek egyik változata Zala megye egy részének ide-, míg Somogy megye Balaton-parti sávjának elcsatolását tartalmazza.

PÉCS–KAPOSVÁR–ZALAEGERSZEG

Információink szerint a záros határidőn belül az Országgyűlés napirendjére kerülő területfejlesztési törvény módosításához kapcsolódóan nem kizárt, hogy a jelenlegi régióhatárokat is átszabják a törvényalkotók.

A legnagyobb közigazgatási egységek határainak újrarajzolása nem pusztán technikai jellegű módosítást jelent az ott élők számára, hanem attól az adott térségekbe áramló támogatások mértéke is függhet. Az Unió ugyanis a tagállamok régióit az ott megtermelt GDP (egy főre eső nemzeti jövedelem) alapján sorolja osztályokba, amelyek alapján aztán az euromilliók is érkezhetnek. Ebből a szempontból tehát éppen az a kívánatos a megyék számára, hogy minél hátrányosabb helyzetben érkezzenek meg az egyesült Európába.

A Dél-Dunántúlon ezzel kapcsolatban több lehetséges variáció is lehet a politikusok tarsolyában, azonban egyelőre hivatalosan egyikről sem állítják, hogy üdvözítő megoldás. A Dunántúli Napló úgy tudja, körükben a legnépszerűbb terv (lásd térképünket) a következő: A Dél-dunántúli Régióhoz csatlakozna Zala megye Nagykanizsától délre eső része, ugyanakkor Somogy megye Balaton-parti sávja a minden szempontból önálló Balaton Régióhoz kerülne.

Egy másik ötlet szerint Somogy megye egy része átkerülhetne Zalához, ebben az esetben viszont Zala nem csatlakozna a Pécs vezette régióhoz.

Gyakorlatilag mindkét terv feltételezi a megyehatárok megváltoztatását is. Szakértők ezzel kapcsolatban figyelmeztetnek: óriási hiba lenne kiengedni a szellemet a palackból, mert ebben az esetben tömegessé válhatnak az ilyen igények, elég csak Szigetvárra gondolni, amelyet sokan látnának szívesen Somogy kebelében.

Kékes Ferenc, a Baranya Megyei Önkormányzat elnöke korábban úgy fogalmazott, hogy tudomása szerint konkrét tervek nincsenek napirenden, *Gyenesei István*, Somogy első embere legalább hat tervről tud. *Koltai Tamás*, Tolna megyei elnök szerint néhány elgondolás támogatható, ő azonban részletekbe nem bocsátkozott.

Rostovits László, a zalai önkormányzat területfejlesztési bizottságának elnöke diplomatikusan annyit közölt, szerinte az Unió feltételeit a jelenlegi megyerendszer is kielégíti, így szerinte azzal a döntéssel is le lehetne zárni a vitát, hogy minden egyes megye önálló régió legyen.

Tóth József, a Pécsi Tudományegyetem rektora, aki ebben a témában több cikket, tanulmányt is publikált, leszögezte, szerinte az biztos, hogy régiókat nem lehet pusztán közigazgatási egységekből szervezni.

Pálné Kovács Ilona, a Magyar Tudományos Akadémia Pécsi Regionális Kutatási Központjának igazgatója arra figyelmeztet, semmi esetre sem szabad napi politikai szempontoknak alárendelni a régióhatárok ügyét. Már csak azért sem, mert korántsem biztos, hogy mindig változatlan marad az Unió elosztási szisztémája.

MÁTÉ BALÁZS

AZ EGYIK LEHETSÉGES RÉGIÓFELOSZTÁS

Gyorssegély a kórháznak

SZIGETVÁR

Húszmillió forintos gyorssegélyhez jutott a városi kórház. A Baranya Megyei Területfejlesztési Tanács a Belügyminisztériumtól kért a vis maior központi tartalékkeretből tíz baranyai településnek összesen 67,2 millió forintot. A napokban a minisztérium önkormányzati gazdasági főosztályától megérkezett a válasz. Egyedül a szigetváriak lettek kedvezményezettek, s kapják meg a kórház épülete tartószerkezetében felfedezett, életveszélyt jelentő hiba elhárítására kért 20 millió forintos támogatást.

A Területfejlesztési Tanács soron kívüli ülésen dönt a támogatás átutalásáról, hogy azt minél előbb felhasználhassa az önkormányzat. Az ugyancsak vis maior alapra pályázó többi kilenc baranyai település azért nem kapta meg a kért összeget, mert a bírálók szerint fejlesztési feladatokra szánták, ilyeneket pedig ebből a forrásból nem lehet támogatni.

M. A.

Negyedszer is expo

KOMLÓ

Idén is a Komlói Napok rendezvénysorozatába illeszkedik a Komlóért Expo 2002. Sok visszatérő kiállító jelezte részvételi szándékát, de lesznek új bemutatkozók is.

Három napon át, augusztus 30-tól szeptember 1-jéig kereshetik fel a vásárlátogatók a Városi Sportcsarnokban és az Eszperantó téren felállított pavilonokat, ahol termelő, kereskedő és szolgáltató cégek mutatják be kínálatukat.

– Az elmúlt évhez hasonlóan most is körülbelül 60–70 kiállítóra számítunk – tájékoztatta lapunkat *Ferenczy Tamás*, a Fair-Expo Kft. ügyvezető igazgatója. – A sokszínűség jegyében pavilont foglaltak a helyi közüzemi cégek, valamint a rendőrkapitányság és tűzoltóság is. Valószínűleg népszerűek lesznek az árusítással is foglalkozó kiállítók, az utazási irodák és a pénzintézetek is.

A rendezvény kísérőprogramjainak két színpad ad helyet. A sportcsarnokban bonyolítják le a szépségversenyt és a vetélkedőket, a szabadtéri pódiumon pedig nemzetiségi néptáncbemutatók, könnyűzenei rendezvények szórakoztatják a vásárlátogatókat. A térre kitelepül egy vendéglátó egység is, ételben, italban nem lesz hiány. A vásár második napján 10–15 óráig a Komlói Véradó Állomás véradásra várja a közönséget a sportcsarnokban.

Ferenczy Tamás

KOHA ZS.

Alkoholhiány a patikákban

Több mint egy hónapja leállt a gyógyszerkönyvi minőségű alkohol nagykereskedelmi forgalmazása Magyarországon. A patikák igen nehéz helyzetbe kerültek így, hiszen a továbbiakban csak a véges készleteikre hagyatkozhatnak.

BARANYAI KÖRKÉP

Mint ismeretes, a Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága visszavonta az egyik gyógyszergyártó cég jövedékiadó-mentességet biztosító keretengedélyét. Jelenleg emiatt nem tudnak a patikák egyik nagykereskedelmi vállalatnál sem – sokfajta gyógyszer készítésére alkalmas, nagy tisztaságú, 96 százalékos – finomszeszt vásárolni.

– Nem rendelkezünk készletekkel gyógyszer minőségű alkoholból és egyelőre a fenti ügytől függetlenül mi sem tudjuk beszerezni a készítményt – tájékoztatta lapunkat az egyik legnagyobb dél-dunántúli gyógyszer-nagykereskedelmi cég vezérigazgatója. – Így teljes mértékben magukra vannak utalva azok a baranyai patikák is, amelyek tőlünk rendelnek. Csak reménykedhetünk, hogy az ügy mielőbb rendeződik.

Orvosi finomszesszel kezelik többek között az újszülöttek köldökcsonkját és a felfekvésekből származó sebeket is. Több mint ötven féle gyógykészítmény előállításához nélkülözhetetlen az alkohol, hiszen gyulladáscsökkentő és különböző bőrgyógyászati orvosságok egyik alapanyagáról van szó.

Az alkohol hiányából eredő probléma az idő múlásával csak fokozódik, hiszen a gyógyszertárak készletei már csak néhány hétre, van, ahol csak napokra elegendőek. Megkeresésünkre több patikus is elmondta, hogy ha az államigazgatási szervek nem találnak sürgősen megoldást, a hiány miatt rövidesen nem tudják ellátni a betegeket. Több gyógyszerész szerint tarthatatlan ez az állapot.

Simon Zoltán, a VPOP jövedéki főosztályának igazgatóhelyettese kérdéseinkre nem kívánt válaszolni, mondván már nem foglalkozik az üggyel.

KORB Z.

Hírek

GÖRCSÖNYDOBOKÁN a faluház vizesedő falánál végeztek a feltárással, rövidesen a szigetelést kezdik a szakemberek. Az állagmegóváshoz megyei támogatást kapott a település. *(i)*

SÁTORHELYEN idén eddig négy összközműves házhelyet adott ingyen az építeni szándékozó családoknak az önkormányzat, és várhatóan további kettőre tartanak igényt a faluba letelepedni vágyók. Három telek tulajdonosa a kivitelezést is megkezdte. *(i)*

A MAGYAREGREGYI óvodába a nyári szünet idején bevezetik a gázt, így télen az eddiginél korszerűbb fűtési megoldásra térhetnek át. A gyerekeket új bútorral is meglepik, melyre 450 ezer forint pályázati támogatást nyertek. *(kz)*

MAGYARSZÉKEN a 66-os út belterületi szakaszain néhol csak az egyik sávban közlekedhetnek az arra haladó járművek a gázberuházás munkálatai miatt. Az említett útszakaszokon jelzőlámpa irányítja a forgalmat, ezért sebességkorlátozás van érvényben.

SZALÁNTÁN elkezdődött az óvoda bővítése és az általános iskola felújítása. Az óvoda tetőterét 5 millió forintból építik be. Az iskola régi épületszárnya is megújul, ezt 1,5 millió forintból gazdálkodják ki. A kivitelezést helyi vállalkozók végzik, az önkormányzat alkalmazottai és a szülők társadalmi munkában dolgoznak. A felújítást a tanévkezdésig fejezik be. *(vv)*

SZEDERKÉNYBEN elkészültek a nyomjai templomhoz vezető út két méteres szélesítésével a megyei közútkezelő kht. szakemberei. Ugyancsak befejeződött a pincesorhoz vivő út burkolása is. A két munka együttesen mintegy másfél millió forintba került, amit a község saját kasszájából fizetett ki. (MB)

Bűn–krimi–rend

PÉCSETT ápolják a múlt heti balatonszentgyörgyi lengyel busztragédia váltósofőrjét. A lélegeztetőgépen tartott férfit kedden szállították a Pécsi Tudományegyetem Intenzív Terápiás Intézetébe, ahol korszerű diagnosztikai feltételek mellett fáradoznak a megmentésén.

HARKÁNY és Kovácshida között az egyik vasúti átjáróban egyelőre ismeretlen tettesek hétfőn elloptak négy andráskeresztet, feltehetően azért, hogy a fémet értékesítsék. A rendőrség a közúti közlekedés biztonságának veszélyeztetése miatt indított eljárást. *(mb)*

PÉCSETT, a Ferencesek utcájában hétfőn egy fiatalkorú biciklis elütött egy nyolcvankét éves asszonyt. A gyalogos nyolc napon túl gyógyuló, súlyos sérüléseket szenvedett. *(mb)*

KOMLÓN még szombaton történt egy súlyos közlekedési baleset, amelynek során egy autó áttért a menetiránnyal ellentétes oldalra, és ott ütközött egy szabályosan haladó járművel. A karambolnak súlyos és könnyű sérültjei is voltak, azonban már halálos áldozata is van: a vétlen járműben utazó egyik személy tegnap a kórházban elhunyt. *(mb)*

PÉCSETT keddre virradó éjszaka az Ifjúság úton ismeretlenek feltörték az újságospavilont, ahonnan mintegy százezer forint értékben dohányárut vittek el.

(MB)

Késik, de nem áll a fürdőfejlesztés

SIKONDA

Látványos fejleménye egyelőre nincs, de a háttérben zajlanak a sikondai fürdőfejlesztés előkészítő munkálatai. A nagyberuházást csak a garanciális feltételek teljes körű biztosítása után kezdik meg.

A sikondai strandfürdőn zajlik az élet, már ami a fürdővendégek fogadását, kiszolgálását illeti. Egyelőre nem indult meg azonban a tervezett fürdőfejlesztési program.

– A szükséges önrész, illetőleg a pályázat útján elnyert állami támogatás szerződés szintjén rendelkezésre áll, jelenleg a zökkenőmentes finanszírozáshoz szükséges banki ügyleteket bonyolítjuk – tájékoztatta lapunkat a halasztás okáról *Völgyesi József*, a Sikonda Kft. igazgatója, a beruházás fő koordinátora.

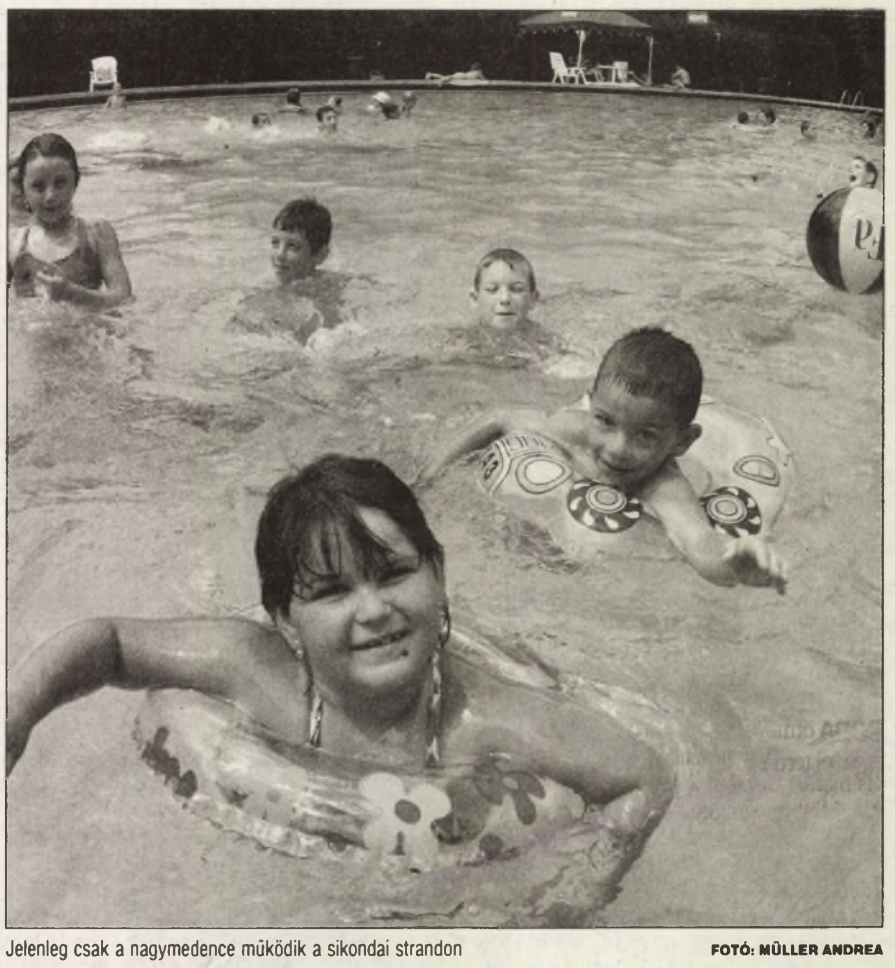
Ez utóbbiakkal kapcsolatban néhány ponton módosultak a garanciális feltételek, amelyek teljesítése további feladatokat jelent a beruházó számára. Völgyesi József hangsúlyozta, meggyőződése, hogy a bankok részéről felmerülő új garanciális igények nem veszélyeztetik a projekt megvalósulását, és módosítani sem kell az eredeti elképzeléseken. A nagyértékű beruházást azonban csak akkor akarják elindítani, amikor a megvalósulására minden anyagi feltétel adott lesz.

Mint lapunkban már olvashatták, a teljes projekt költségvetése 1,366 milliárd forint, amelyből 628 millió forintnyi a Széchenyi-terv keretében elnyert állami támogatás (lásd keretes írásunkat). A fürdő- és szállodakomplexum felépítése a tervek szerint 10 hónapot vesz majd igénybe, tehát, ha a közeli hetekben megindul a beruházás, úgy az új létesítmény még a jövő év első félévében kulcsra kész állapotba kerülhet. A projekt szempontjából figyelemre méltó határidő a 2003. július 30., ugyanis a költségvetési szerződés szerint eddig az időpontig kell megvalósulnia az utófinanszírozással támogatott beruházásnak.

Miközben a program előkészületei zajlanak, a strand némileg csökkentett kapacitással, maximum napi 500 vendég fogadásával működik. Miután a teljes ingatlan háromnegyede – így az egykori gyerekmedence is – előkészítés alatt álló építési terület, jelenleg csak a nagymedence vize csalogatja a fürdőzőket.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

K. E.



Jelenleg csak a nagymedence működik a sikondai strandon FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Elapadtak a források?

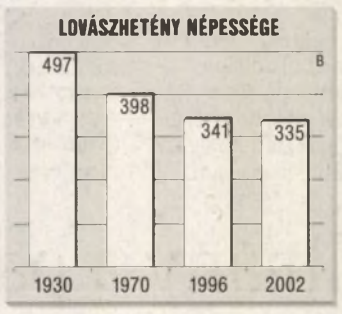
Bóka István fideszes országgyűlési képviselő a Parlament tegnapi ülésén a kérdések sorában arról érdeklődött, hogy a Széchenyi-terv turisztikai pályázatainak eddig folyamatos elbírálását miért függeszti fel a nyári időszakban a Miniszterelnöki Hivatal (MeH). Értetlenségének adott hangot a szerinte szakmailag megalapozatlan döntés miatt, hiszen – mint mondta – a forrás rendelkezésre áll. *Kiss Elemér*, a MeH-et vezető miniszter erre reagálva meglepőnek és felháborítónak nevezte, hogy az előző kormány a 28 milliárd forintos éves turisztikai keretösszegből 36,1 milliárd forintra vállalt kötelezettséget. Hozzátette: a kormány a következő ülésein határozza meg, milyen eszközöket lehet mozgósítani a legjobb pályázatok finanszírozására.

A szépülő Lovászhetény

A jó gazda alaposságával kalauzol *Kapoli Mihály* polgármester a szeptemberi csengőszóra már kéttantermes iskolában, a tágas kultúrház termeiben és a kialakítandó polgármesteri hivatalban is. Aki először jár az községben, rácsodálkozhat a lovászok egykori lakhelyére, a „gödörre" is.

– A rendszerváltás első négy évét adósággal kezdtük; hitelt kellett felvenni a vezetékes vízhez, amire a falunak nagyon nagy szüksége volt – mondja Kapoli Mihály, aki korábban a volt helyi állami gazdaságnál volt mezőgazdasági gépszerelő, most az erdészetnél dolgozik fakitermelést szolgáló erőgépen. – Örökmozgó, lelkes ember, *Ámán András* volt az elődöm, fájó pont, hogy a betegsége miatt kellett abbahagynia a közéleti munkát.

A leendő tanterem előterében, ahonnan a polgármesteri iroda már kiköltözött, a falon Kopár Simon festménye egy poros kis falu képét mutatja 1954-ből. Talán csak pár diófa jelentette a zöldet a fátlan faluban, de még 1990-ben sem volt sok dicsekednivalója a Pécsváradi Körjegyzőséghez tartozó településnek.



– A város egy kis falu gondjait talán meg se tudta érteni – tűnődik a polgármester. – Önálló, erős település volt valamikor, és kétszer is leégett a történelem során, de mindig lakott maradt. És hajdan sokkal tehetősebb település is volt 400-500 lakossal. Most 342-en vagyunk.

Kapoli Mihály polgármester

A polgármester jobban szereti, ha a tények beszélnek helyette: így nyitunk be a kultúrház 200 személyes nagytermébe, amely most csinosodik; az asztaliteniszezők termébe, ahonnan egy borok, élelmiszerek alkalmi tárolására alkalmas, lakodalmat, ünnepet is jól szolgáló pince is nyílik; a melléképületek egyikében pedig kemence vár feladatára.

– Korszerűsítettük a közvilágítást, az idén javítjuk a pusztakisfalusi templomot – ott rövidesen új hidakat építünk a patak fölött –, folyik az iskola, orvosi rendelő és a polgármesteri hivatal kialakítása – saját erőnk szerint haladunk, de nagyobb beruházásokra most még nem gondolhatunk. A gázvezetéket csak a falu határáig elhozni 25 millió forintba kerülne, a szennyvíz kezelésére pedig a helyi telepítésű gyökérzónás szennyvízülepítőt javasolták. A Lovászhetény és a hozzánk tartozó Pusztakisfalu közötti, mintegy 2,5 kilométeres bekötőutat is meg kellene javítani – ezt a településrészt máig Pusztakisfalu utcának nevezik – de hát még egy gazdagabb önkormányzat se győzné ezt pénzzel! Az utat eleve rosszul tervezték, télen éppen az úton reked meg a hó, pedig a Pusztakisfalu téli megközelítését is meg kellene oldani. Rendezetlen tulajdonjogi gondok is vannak itt – például a mezőgazdasági iparterület fölfejlesztését most kezdték meg, holott az hagyományosan lakóterület. Kihasználatlanul vár a sorsára a volt helyi állami gazdaság magtára, amely magántulajdon. A privatizáció során szinte mindent elvettek az önkormányzattól, pedig a falu határában legalább 3-400 hektár olyan föld van, amit jobb lenne ha az önkormányzatnak adnának át, majd az bérbe adja. Van bosszúságunk a közlekedés miatt is: amióta a Nagypall vasútállomás nem üzemel – a vonatot kiváltotta a busz – az a busz nem áll meg a faluban – pedig itt megy át –, és nagyon sokan azon a járaton közlekedtünk.

A FALU TÖRTÉNELME

A község nevét 1292-ben Luszhetyn alakban találjuk meg leírva – a szó vagy a hét számnevünk származéka vagy a Hetény-nemzetséghez kötődik. Olyan helyet jelöl, ahol lovakkal fizettek adót. Múltja a bronzkorba nyúlik vissza, az i. e. 1300-1800 közötti korszakot – a halomsíros, valamint urnasíros kultúrát képviselő leletekkel. Hét honfoglalás kori sírt is találtak. Már a XIV. században önálló plébánia. Lakói eleinte magyarok, majd a XVIII. század elejétől németek telepednek le itt. A század közepén épült temploma leégett, a ma is láthatót 1892-ben szentelik fel Szent Márton püspök tiszteletére. 1970-ben 224 magyar és 174 német lakosa van. A Pécsváradi Körjegyzőséghez tartozó település mellett néhány kilométerre halad el a felújítás alatt lévő Pécs–Pécsvárad–Bátaszék vasútvonal. Lakói hagyományosan mezőgazdaságból éltek. Lovászhetény a rendszerváltást követő évtizedben a rendezetten, kiegyensúlyozottan fejlődő község képét mutatja.

FELÚJÍTÁS ALATT a polgármesteri iroda épülete ■

A csend szigetén

Pusztakisfalu falunapra készül

A néhány őslakos mellett volt „kójálos" főorvos, újságíró is lakik a falunapra készülő Pusztakisfaluban, a csend paradicsomi szigetén.

Egyetlen akácfás zöld liget a főtér, ahol a dombok felé futó akácok, dús lombú platán, méregzöld fenyő alól egy-egy ház bukkan elő. Az aprócska, 30 házból álló Pusztakisfalu zöld csendjét lombok alá bújó kis imatemplom és feszület is hangsúlyozza. Egyké kis hidacska árulkodik a főteret ketté szelő Róka-patakról. Mindössze 12 család él itt – úgy hatvan ember. Egyikük – *Szekeres Tibor* – a táj őstengeri múltjának és természeti kincsekben gazdag jelenének leleteit gyűjti: megkövesedett cápafog, szarvasagancs, az itteni, egykori vasbánya kőzetjeni nyomai találhatók gyűjteményében.

– 1971-ben a nagyanyámtól örököltem itt házat, aztán itt ragadtam – mosolyodik el *Tóbel Józsefné*, a Pusztakisfaluért Egyesület elnöke. – A házban még villany sem volt, csak petróleumlámpa. De már el nem mennék innen. Egy óra múlva érezni fogja, milyen erős itt a levegő, ha nem máson, akkor a hasán, olyan étvágya lesz. A fiatalok is megtudnának telepedni itt egy kis pénzbeni ösztönzéssel... Főként középkorúak vagy idősek élnek itt, többsége nő: asszonyfalu. Nevezetes üveghutájáról; az elhunyt Szilas Péter baráti köréhez tartozók minden évben össze is jönnek itt, most július 27–28-án, a pusztakisfalui falunapon nyílik erre alkalom.

Egyébként 33 hektárnyi víztükör – halastavak sora – is van közelben – bár azt szigorúan halgazdálkodásra használja tulajdonosa. Pedig ez a kerékpárutakkal összeköthető, csodásan körbejárható terület, melyet a közelben nagyvadas erdőség is határol, nagyszerű bázisa lehetne az idegenforgalomnak is. „Mindenesetre most minden erővel a falunapra készülnek – fogalmaz a polgármester –, akkorra új hidat is ácsolnak a patak fölé friss fatörzsekből, lehántolva, csak úgy, ahogy az isten teremtette."

Kisiskola, negyedikeseknek is

Bősz Zoltánné: „a negyedikesek számára is lesz hely"

Semmi nem bizonyítja jobban a község ragaszkodását kisiskolájához, mint az, hogy az iskolát újabb tanteremmel bővítik.

Idáig a negyedikesek bejártak Pécsváradra, s mire az ottani iskola légkörét megszokták, már jött is ötödik osztály, tudom meg *Bősz Zoltánnétól*, az iskolát vezető tanítónőtől. A testület azonban újabb tanterem kialakítása mellett döntött, és várhatóan addig lesznek a polgármesteri hivatal Engelmann utcai épületében, amíg az iskolát 5,5 millióból föl nem újítják. Egy 1931-es okirat szerint már 1880-ban volt népiskola Lovászhetényben – 1975–76-ig 1-8. osztályig, azonban az alsó tagozatot a körzetesítések idején is sikerült megtartani.

A Pécsváradról átjáró tanítónő a kis létszámú – mindössze egy osztálynyi kisdiákból álló – osztatlan iskola előnyei közül a gyerekekkel való személyesebb törődés, a kölcsönös példaadás szerepét emeli ki. A diákok is jobban figyelnek egymásra, és a nagyobbak azt is megtanulják, hogyan segítsenek a kicsiknek. A közösségformáló erőről népes gyereknapok tanúskodnak. A iskola felszereltsége korántsem kisiskolás – televízió, számítógép, földgömb, Németországból kapott ötletes szorzótáblák, színkészséget fejlesztő játékok állnak a tanulók rendelkezésére. ■

A falu vezetői

A község polgármestere: *Kapoli Mihály* (54 éves, erdőgazdasági dolgozó). Alpolgármester: *Lukácsevics László* (47, vállalkozó). A képviselő-testület tagjai: *Palágyi Gyuláné* (54, nyugdíjas), *Csilléné Varga Mária* (35, állattenyésztő, elletős), *Bogdán Katalin* (26, ápolónő). Kisebbségi önkormányzat nincs. A település a Pécsváradi Körjegyzőséghez tartozik, körjegyző *dr. Fenyvesi János*. Háziorvos: *dr. Menczer Gábor*. Gyermekorvos: *dr. Wilhelm Andrea*. Az alsó tagozatos általános iskola vezetője *Bősz Zoltánné*.

Az önkormányzat címe: 7720 Engelmann u. 9. Tel.: 72/465-141.

A településnek testvérközsége nincs. A falunapot általában augusztus második hetében tartják, az idén augusztus 10-én. A pusztakisfalusi falunapra az idén július 27–28-án kerül sor. ■

lovaszheteny.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a lovászhetényi önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Bóka Róbert

Négyen a falu közéletéből

A polgármester hiszi, hogy a képviselők révén több „jobb keze" van. *Palágyi Gyuláné* szociális gondjaikról, *Bogdán Katalin* az ifjúság életéről, *Csilléné Varga Mária* az életformáról mondott el néhány gondolatot, *Prigli László* gazdasági vezető a foci népszerűségről.

A helyi vöröskeresztet is vezető *Palágyi Gyuláné* elmondta, hogy az aktív korúak számához mérten nem különösen magas a munkanélküliek száma, az önkormányzat havonta 5-6 embernek fizet átmeneti segélyt. Az idősebb korosztályra külön is figyelmet fordít az önkormányzat, de ezzel együtt is nagy gond, hogy a nyugdíjasok száma 100-on felül van, azon belül legalább húsz rokkantnyugdíjassal, és viszonylag sokan vannak a 18 éven aluliak is – az aktív, munkaképes korúak viszont kevesen. Azért a természetes szaporulatnak is vannak jelei, évente 3-4 kisgyerek születik a faluban, és egy-két házasságot kötnek. Minden elhunyt után 15 ezer forint temetési segélyben részesülnek a hozzátartozók. Helyi rendelet szabályozza, hogy csak azok kaphatnak szociális segélyt, akiknek nincs köztartozásuk.

A fiatal *Bogdán Katalin* mindenképp nagy megtiszteltetésnek tartja, hogy roma származása, és kora ellenére képviselővé választották egy szigorú mércével mérő faluban. Mint elmondta, elsősorban a fiatalok életét szervezi. Most tatarozták a klubhelyiségüket, ahol esténként és főként a hétvégeken mintegy 20 fiatal gyűlik össze, akik természetesen maguk is segítettek a felújítási munkában. Manapság egyre nehezebb a fiatalokat irányítani, bár több jótékonysági rendezvény, bál van már mögöttük, amelyeknek a bevételét kirándulásokra, falunapi programokra fordították. Egyre gyakoribb, hogy már csak olcsóbb zenekarokra futja. Katalin egyénként ápolónő Pécsett a megyei kórház fertőzőosztályán, akinek közlekedni sem könnyű a munkahelye és Lovászhetény között. Amikor délutános, kénytelen a munkahelyén aludni, mivel 18 óra 15-kor jön be Lovászheténybe az utolsó busz. A hétvégén még keservesebb a közlekedés, és egyelőre nincs sok remény arra, hogy javuljon.

Palágyi Gyuláné

A volt állami gazdaságnál nyolc ház sorakozik; innen költözött el nemrégiben *Csilléné Varga Mária* a családjával a közeli Erdősmecskére. Igazából az életformaváltás vágya ösztönözte Máriát, aki három növekvő gyermek édesanyja. Nemcsak a lakók megbecsült, határozottságáról ismert képviselője, de állattenyésztőként is felelősségteljes, kemény munkát végez: elletős a csokoládépusztai sertéstelepen.

Joggal nehezményezi Mária, hogy Pusztakisfalu – mivel a bekötőút szűk köldökzsinórján Lovászhetényhez tartozik – még csak hátrányos helyzetűnek sem minősül. Pedig – például – három éve már bolt sincs Pusztakisfalun. Egy rövid ideig létezett ugyan, de csak addig, amíg az önkormányzat a tej és a kenyér kiszállítását évi 80 ezer forinttal támogatta, ám a vállalkozóknak ez még így sem érte meg. Itt érdemes említeni, hogy a kilencvenes évek elején még három bolt és három vendéglő volt benn Lovászhetényben is, de mindebből mára csak egyetlen, árva vegyesbolt maradt.

Csilléné Varga Mária

Az egyik legnagyobb múltú helyi szerveződés a Lovászhetényi SE labdarúgócsapata, amely – mint *Prigli László* gazdasági vezető, a focicsapat egyik mindenese hangsúlyozza – a hetvenes évek elejétől folyamatosan működik, ráadásul úgy, hogy mindvégig szinte csak saját, helyi nevelésű játékosai voltak. Ez egy ilyen kis falu esetében önmagában is ritkaság. A pécsváradi Agrover Rt. autóbuszt bocsátott a rendelkezésükre, az önkormányzat évi 500 ezer forinttal támogatja az egyesületet. A megye II. osztályába kerülő csapat munkáját segíti *Jáhn Jakab* magánvállalkozó is. A csapat edzője *Knopp József*. Mint Prigli László elárulja, a focicsapat életéről, a lovászhetényi sport múltjáról már négy könyvük gyűlt össze a fiókban, kiadásra várva, ahol a sportolók közt országos kick-box-bajnokot és más, neves versenyzőket is számon tarthatnak. ■

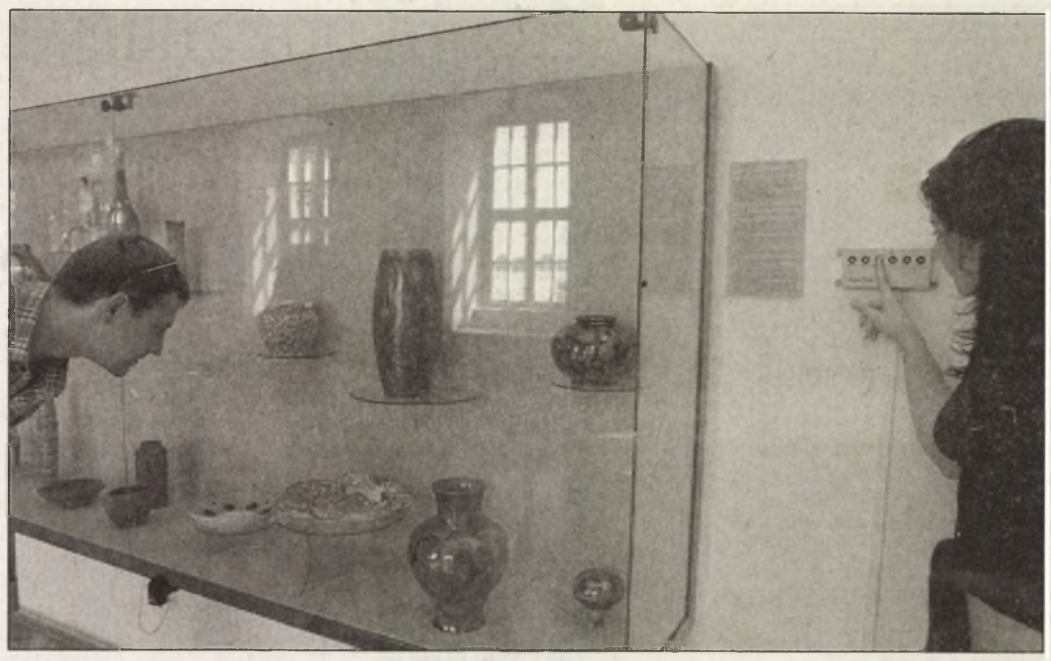
KÖNYVISMERTETŐ

„A folyton mardosó titok”

Csaknem másfél évtizedet fog át *Szirtes Gábor* tanulmánykötete, amely most jelent meg a Pannónia Könyvkiadónál. *Bertók László, Borsos Miklós, Czigány György, Csorba Győző, Galambosi László, Fodor András, Fülep Lajos, Illyés Gyula , László Lajos, Makay Ida. Pákolitz István, Takáts Gyula, Tüskés Tibor, a határon túlról Balla D. Károly,* a későbbi korosztályból *Méhes Károly,* valamint a tavaly elhunyt, újra fölfedezett *Rajnai László* alkotják a 250 oldalas kötetben szereplő írók, költők névsorának a gerincét. A nevek egy jellegzetesen dunántúli, pécsi kultúrát is megidéznek. Pannónia irodalmi múltja, az itt élő és az innen elszármazottak munkássága, a hely szelleme foglalkoztatják a szerzőt. A Pannónia Könyvkiadó vezetőjeként, szerkesztői tevékenysége tükrében vizsgálja az irodalom jelenségeit. Tekinthető ez a kötet könyvkiadói munkássága egyfajta kritikusi lecsapódásának is. A tömör portrétól a tanulmányon, eszszén át a reneszánszát élő naplóig számos műfajt művel. „A folyton mardosó titok” (Csorba Gy. verssorából vett idézet) című kötet egyben a kultúrmissziót tudatosan vállaló szerzőnek, a helyi értékek oltalmazójának a megnyilvánulása is. Közvetlen, példaértékű elődjének *Tüskés Tibort* tekinti. Tágas mezőt igyekszik átfogni, integratív egységbe foglalni. Nemcsak számba vesz, tiszteleg az értékek előtt, újraépíti azt a porba omlott értékrendet is, amely egyben egy ízig-vérig pannon panteon. Ebben nemcsak a precíz értékelésnek, hanem a nagystílű és a jó értelemben vett nagylelkű értelmezésnek is tág tere van. A megidézett szerzők munkásságából azt a jellegzetes értéket tárja elénk, ami a pannon tradíció egy-egy meghatározó elemét képezheti. Elszántan a nyomába szegődik mindannak, kiáll mindamellett, aminek ilyen értékként helye lehet ebben a panteonban. Az „Európa keresi önmagát” című zárófejezetben politikusi énjét emeli be az esszéista hűvösebb régióiba. Az EU-hoz való közeledés kulturális vetületeit számba véve elemzi *Robert Schumannak,* az egyesült Európa gondolata szellemi előfutárárának fejtegetéseit a nemzetállamiság és az integráció összefüggéseiről, a demokráciáról. A Közép-európai napló című jegyzetek élményvilága is ezt a szelleminséget jeleníti meg.

B. K.

Szirtes Gábor: A folyton mardosó titok, Pannónia Könyvkiadó



A készülék a gombbal kiválasztott nyelven ismerteti a tudnivalókat a műtárgyakról FOTÓ: TÓTH L.

Háromnyelvű tárlatvezetés

42 perc hiteles tájékoztatás a Zsolnay Múzeumban

A dél-dunántúli múzeumok köréből elsőként a pécsi Zsolnay Múzeumban helyeztek üzembe háromnyelvű – magyar, angol és német – számítógép-vezérelt hangos tárlatvezető információs rendszert.

A hangos tárlatvezető információs rendszert Magyarországon még csak néhány kiállításon alkalmazzák, de Nyugat-Európában gyakori módszer. A látogatócsoportok a gyűjtemény valamennyi termében kapcsolótáblán választhatják ki a megfelelő nyelvet, s a kihangosító segítségével mindenki részese lehet a tárlatvezetésnek. Az egyénileg érkezők kézi digitális lejátszó, afféle walkman segítségével kaphatnak tájékoztatást.

A rendszer bemutatóján *Huszár Zoltán*, a Baranya Megyei Múzeumok igazgatója hangsúlyozta: szakmailag legmegalapozottabb az ismertető, elkerülhető vele a látogatók nem ritka félretájékoztatása a magukat hozzáértőnek vélő amatőr tárlatvezetők részéről. Az ismertetőt a múzeum művészettörténészei állították össze: a kapun való belépéstől, vagyis Pécs legöregebb házáról szóló információktól kezdve 42 perc a tájékoztató összterjedelme, termenként 3-6 perc. Enyyire kalkulálható egy átlagos nem szakmabeli látogató érdeklődésének időmértéke. A tárlatvezető információs rendszert nem kötelező igénybe venni, egyébként viszont ingyenesen lehet, pontosabban benne van a jegy árában.

A múzeumnak nem volt forrása a kétmillió forintos fejlesztésre, ezért a rendszer szabadalmaztatójával egy évre szólóan olyan szerződést kötött, hogy a felszerelésért és a karbantartásért nem kell fizetnie a közgyűjteménynek, hanem a belépőjegyek árának nyolc százalékával törleszt, vagyis jegyenként 30 forint plusz áfát fizet. Egy év alatt eldönthető, hogy szakmailag és gazdaságilag hatékony-e a rendszer alkalmazása. Egyébként a tájékoztatás folyamatos bővítésének lehetősége adott: legelőbb az olasz, majd francia, de akár a japán nyelvű tárlatvezetés is bekerülhet a programba.

Az információs rendszert egyelőre Dél-Dunántúl leglátogatottabb kiállításán vezették be, de a tervek szerint a Zsolnay után később a másik igen népszerű pécsi gyűjteményben, a Csontváry Múzeumban is alkalmazzák majd. DUNAI I.

Pozsgai-bemutató Grazban

Ma, Pécs ausztriai testvérvárosában, Grazban, a szabadtéri színpadon mutatják be *Pozsgai Zsolt* „Liselotte és a május” című darabját, amely egyben ősbemutató is. Főszerepben két ismert grazi színész, *Rosie Belic* és *Nikolaus Lechthaler* látható, a rendező a szintén neves, *Wolfgang Atzenhofer.* A bemutató érdekessége, túl azon, hogy kevés magyar dicsekedhet ausztriai ősbemutatóval, hogy a szerző művét kifejezetten a két színész számára írta. Tavaly a Prófétakeringő című Pozsgai-művet játszották, és Lechthaler olyan darabot kért a szerzőtől, amelyben legalább hatszor-hétszer különböző módon meghal a színpadon.

– Lehet, hogy eredetileg viccnek szánta, én mindenesetre komolyan vettem a „felkérést”, és meg is írtam a darabot. Persze, az ilyen nem megy csettintésre, kell, hogy legyen az ember fejében valami, amire aztán rá tudja húzni az egészet. Én már rég gondolkodtam egy ilyen női figurán – éppenséggel egy színésznővel, *Kiss Marival* folytatott beszélgetések nyomán –, de nem történt meg a végső inspiráció. Most megkaptam. Egyébként a színműben nem is az a lényeg, hogy Lechthaler hányszor hal meg, hiszen az egész a mai kapcsolat-keresési sikertelenségről szól, s az, hogy végül is ebbe mindannyiszor belehal, számára csak egy plusz „öröm”.

Liselotte különböző emberekkel kezd ki: volt iskolatársával, a vízvezeték-szerelővel, egy őrült költővel, és így tovább. Ám részben személyiségének, részben a kor hibájának, a bizalomképtelenségnek köszönhetően e kapcsolatok tragikus véget érnek.

Pozsgai tehát hamar megírta az új darabot, lefordították, és azonnal a grazi szabadtéri színház műsorára tűzték. Előzőleg a békéscsabai színház művészei – a címhez méltó módon – májusban már próbálni kezdték, és Oslóban, ottani magyaroknak el is játszották, de a hivatalos nemzetközi premier mégiscsak a grazi lesz, és csak ezt követően jöhetnek a tényleges magyarországi előadások.

Pozsgai „Asztrik” című – nagy vitát kavart – darabjának 2001-es, pécsváradi bemutatója után a város idén is szerepeltet egy Pozsgai-művet a Szent István-napok műsorán. Augusztusban a – Mindszenty bíboros életének egy szakaszát feldolgozó – „Szeretlek, Faust” című dráma kerül színpadra a várban.

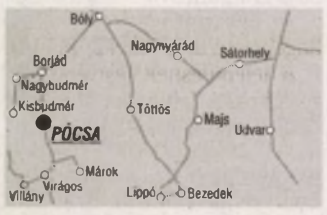
(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

M. K.

PÓCSA BEMUTATKOZIK

Pócsa közösségi helyei

A faluban egyre nagyobb az átmenő tehergépkocsi-forgalom. Lovas, gyalogos és kerékpáros kirándulók is látogatják. Készül az első magán vendégfogadó és a nemzetiségi hagyományokat bemutató kis múzeum. Élénk közösségi élet alakult ki.



A község gazdái

Polgármester: *Nyisztor Sándor* (37 éves) egyéni vállalkozó. Alpolgármester: *Makai Ádám* (55) őstermelő. Képviselők: *Wágner Jánosné* (58) nyugdíjas női szabó, *Csonka Imréné* (56) rt.-nél dolgozó, *Tárnoki Imréné* (46) nyugdíjas, *Hartmanné Schmidt Angela* (35) igazgatási előadó. ■

Maradnak a fiatalok

Jelenleg 183-an élnek a községben az 1994. évi 176-tal szemben. Abbamaradt az elvándorlás, az ifjak az idősek házát veszik meg, hogy felújítsák és építkezzenek. A település vonzereje nő, hisz új lakók érkeznek főként Márokról, Villányból és Virágosról. A németség aránya 70 %, a többi magyar. Német telepesek érkeztek a szerbek I. világháború utáni elköltözése után Márokról és Vaskútról. A szerbek közül legutoljára a *Borovácz* és a *Milánovics család* tagjai mentek el Jugoszláviába. A német őslakók száma 1930-ban 280 volt. A 40-es évek végétől Debrecenből, Szamosszegről, a Hajdúságból és a Felvidékről települtek magyarok. ■

pocsa.dunantulinaplo.hu

Az összeállítás ***a pócsai önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Összeállította:
Csuti János

Magas fennsíkon és annak nyugatra ereszkedő lejtőin helyezkedik el a település. Jól belátható Kisbudmér és Nagybudmér, szép látványt nyújt a Szársomlyó és a Tenkes-hegy. Ha a keleti magaslatokról tekintünk le, úgy hat, hogy az épülettetők lépcsőfokokat alkotva követik egymást. Szinte valamennyi ház újra festve. Nem véletlen, hogy a csaknem nyolcvan lakóházat egy bemutatkozó videofilm is megörökítette másfél órában. Néprajzi értékűek például a *Hollósi-*, a *Folk-*, a *Láng-*, *Nickl-*, a *Himmer-*, a *Wágner-*, a *Ráth-porta* létesítményei . A rendszerváltást követően a német kisebbségi települési önkormányzat élén *Pilgermayer Ede*, majd egy évtizeden át *Nickl Antal* állt. Két esztendeje a polgármesteri teendőket *Nyisztor Sándor* látja el, aki kérdésünkre elmondta, hogy a korábbi időszak eredményeire alapozva két jelentős közösségi központ alakult ki. Az önkormányzat egyik épületében a nyugdíjasok jönnek össze *Heinekné Schuszter Ágnes* vezetésével. Az önkormányzat másik részében az új színpaddal kiegészített rendezvényteremben a szülők és a gyerekek műsorokkal rukkolnak ki május 1-jén, gyereknapon, karácsonykor és az ún. szalonnasütő esteken. Szervezők többek között: *Nyisztorné Szántó Rita, Schmidtné Rácz Brigitta* és *Hartmanné Schmidt Angela.* Ők sokat tesznek azért is, hogy sikeres legyen a Katalin-napi búcsú és a szüreti felvonulás is. A másik szabadidőközpont a közösségi ház és környéke, ahol játszótér, futball- és kosárlabdapálya található. Közkedvelt a ház kétezer kötetes könyvtára, ahol telekunyhó kap helyet. Szép eredmény, hogy járdát újítottak fel, idén újabb járda-megerősítés következik. A kábeltévé már 24 műsort sugároz. Tervezik egy fedett sütő-főző hely kialakítását, fásítanak majd Borjád irányában, s felépítenek egy új fedett buszmegállót. *Litter Katalin* és *Szita János* most rendezi be a volt *Leidekker-telken* a csaknem 10 férőhelyes vendégházat. ■

Nyisztor Sándor polgármester

A JELENKORI TEMETŐ az 1905-ben épült templom közelében terül el. Kőkerítés óvja, park díszíti. A gazdátlan sírok fejfáit kőtárban helyezték el. A ravatalozó elé várhatóan fedett rész kerül. A majd háromévszázados ótemető a községtől jó két kilométerre található cirill és német szövegezésű sírkőfeliratokkal. Védelmet érdemel. A templom építését *Krix Pál* bíró szorgalmazta, aki sok adományt szerzett. A legtöbb pénzt a nagyharsányi református közösség adta. A községvezetőség azt szeretné, hogy a százéves fennállás ünnepére megújuljon a létesítmény. A templombejárat előtti hősi emlékmű márványtábláit a községvezetőség kicseréltette. Az imahely körül régi és új présházak sorakoznak. A templomgondnok és harangozó: *Hollósi Edéné.* ■

A KÖZÖSSÉGI HÁZ udvarának ékessége a játszótér. Az épületben berendezik az ifjúsági klubot színes tévével, videóval, erősítővel és music centerrel. A könyvtár állományát (vezető: *Fehér Gizella)* adományokkal gazdagította a *Heindinger család* és *Tóth Csaba.* A nyáron megnyílik a hagyományőrző gyűjtemény, melynek szervezői *Csonka Imréné* és *Wágner Jánosné.* Falukutató szakkör alakul. Némelyik szokás él, hisz húsvétkor a gyerekek kerepelőkkel járják a falut. A volt tűzoltó szertárban a régi védekezési eszközök kaptak helyet. ■

A FALU TÖRTÉNELME

Pócsát oklevél először 1332-ben említi Polche, Pulche és Poche alakban. Az alapszó ősszláv mezős hely értelemmel. Lehet azonban magyar személynév: *Pócs* is. Valószínű, hogy a mai Pócsa-pusztán terült el a középkori település. A hódoltság idején elnéptelenedett a helység. Érdekes, hogy a török után a szerb temetőben helyezték el halottjaikat a katolikusok is. A rácok (szerbek) már a XVII. században letelepültek, míg a Rákóczi-szabadságharc alatt elmenekültek, de visszatértek. Szláv dinasztiák: *Radojsics, Melanovics, Borovácz, Vukovics.* Az első német telepesek 1780 körül jöttek be Ulmból. Telepescsaládok lehetnek a következők: *Rozinger, Schindler, Schmidt, Wágner.* A szláv vezetés továbbra is erős maradt. Jellemző, hogy a pár évtizede összegyűjtött földrajzi névanyagban sok a délszláv határjelölés. Az I. világháború után a szlávok Jugoszláviába távoztak. Elkészült a község címere, benne az egyik motívum az 1803-as pecsétet jelzi. A jelképet a községzászlóval *Csonka Imréné* hímezte. Kisbudmér közelében, a rác temetőnél és a léckerítéses határkeresztnél szántás után őskori, római és középkori cseréptöredékek jönnek elő. A *Wágner-portán* a volt szerb templom néhány faragott követ őrzik.

Fellendülőben a vállalkozó kedv

Makai Ádám és *Galaczi Sándor,* valamint egy bt. tagsága csaknem félszáz hektáron gazdálkodik. A betéti társaság üszőket, bikákat, teheneket nevel és begyűjti a környék 10 falujából a tehéntartóktól a tejet. Két élelmiszer-kereskedelmi egység működik. Az egyik gazdája egy villányi bt, a másikat *Schmidt Norbert* helyi lakos vezeti. A lakossági szolgáltatást segíti egy villanyszerelő: *Nyisztor Sándor,* két fuvaros: *Nagy Zoltán* és *Nikl Antal,* egy gépi földmunkákat végző iparos: *Tárnoki Imre. Fehér László* könnyűszerkezetű lakóházakat épít. Galaczi Sándor sportgalambokat nevel és nemzetközi versenyeken is reptet, sikerrel. ■

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

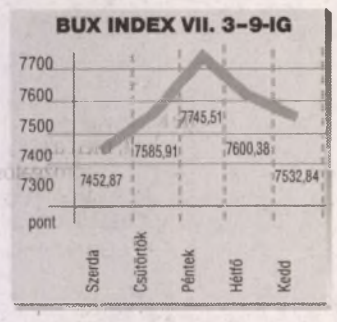
(2002. július 9.)

Borsodchem	5180 Ft	⇩
Egis	13905 Ft	⇧
Matáv	830 Ft	⇩
Mol	4770 Ft	⇧
OTP	2100 Ft	⇩
Richter	14685 Ft	⇩
TVK	3750 Ft	⇩
Zalakerámia	1425 Ft	⇧

BUX: 7532,84

-0,89% eltérés

az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	393,81
Cseh korona	8,66
Euró	252,38
Japán jen (100)	215,14
Lengyel zloty	60,38
Svájci frank	171,61
Szlovák korona	5,69
USA-dollár	255,24

HÍREK

PRIVÁT ÜGYFÉL. A Kereskedelmi és Hitelbank privát banki üzletága 75 ügyfelet és 5 milliárd forintos kezelt vagyont ért el működésének első negyedévében. Az ügyfelek személyenként 50 millió forintnál nagyobb vagyont bíznak a pénzintézetre. Az év végére a privát banki üzletág 250 ügyfélre számít. A 75 ügyfél közel 90 százaléka 500 és 2-3 milliárd forintnyi árbevételű vállalat tulajdonosa, vagy résztulajdonosa. MTI

PHARE-PROGRAM. Az EU jóváhagyta a 2000. évi PHARE-program gazdasági és szociális kohézió erősítése fejezetén belül három projektre benyújtott pályázatokat, így ezek megvalósítása megkezdődhet. A PHARE 32 millió eurós támogatásával, a magyar társfinanszírozással és az önerővel összességében 16 milliárd forint értékű fejlesztés valósul meg az észak-magyarországi, az észak-alföldi és a dél-alföldi régiókban. MTI

PRIVATIZÁLTÁK. Lezárult a Hungaropharma Gyógyszernagykereskedelmi Rt. 50 százalék plusz egy szavazatot biztosító részvénycsomagjának értékesítésére meghirdetett privatizációs pályázat. A tranzakció eredményeképpen a Béres Befektetési Rt., a Richter Gedeon Rt., az Egis Rt. és a Magyar Gyógyszer Rt. alkotta konzorcium 50 százalék plusz egy szavazatnyi tulajdonrészt szerzett a Hungaropharma Rt.-ben. MTI

ERŐS. Kedd délután ismét a dollárparitás közvetlen közelébe erősödött az euró. Közép-európai idő szerint fél kettő után az euró egysége 99,37 dollárcent volt a londoni bankközi piacon, ez új kilenchavi mélypont volt a dollár szempontjából. MTI

PÉNZNEMROMLÁS. A korona erősödése miatt gyakorlatilag megszűnt az infláció Csehországban, s ez erősíti a közeli további jegybanki kamatcsökkentésbe vetett piaci meggyőződést. A cseh statisztikai hivatal szerint júniusban 0,3 százalékkal csökkent a fogyasztói árszint az előző hóról; a 12 havi infláció 1,2 százalékos volt. Májusban 0,1 százalékos havi árcsökkenést és 2,5 százalékos éves drágulást mértek. MTI ■

Mégsem hoz megváltást az eva

Az érintett vállalkozói kör óriási érdeklődéssel, a könyvelői, könyvvizsgálói szakma képviselői bizonyos kétkedéssel fogadta az egyszerűsített vállalkozói adó (eva) bevezetésének gondolatát. Az új elképzelések a vállalkozás működésének idejétől, a foglalkoztatási formától függően már jelentősen szűkítenék az átalányadót választhatók körét.

BUDAPEST

A formálódó adózási kategóriát érintő legmarkánsabb új szempont, hogy csak a több - egyes elképzelések szerint legalább három - éve működő vállalkozások élhessenek a számos adminisztrációs tehertől mentesítő, kedvező kulcsokat tartalmazó lehetőséggel. Ugyancsak komoly szigorításnak számít, hogy a friss kormányzati szándék szerint kieshet a kedvezményezetti körből valamennyi olyan munkavállaló is, aki nem csak az adott vállalkozással áll munkaviszonyban. Ez az új fejlemény érzékenyen érintheti azt a több tízezerre tehető embert, akik után munkáltatójuk fizeti a biztosításokat, ugyanakkor jövedelmük egy jelentős részét vállalkozóként veszik fel.

Az új kormánypártnak még a választási kampány idején kilátásba helyezett tervezett adóreformja szerint a 10 millió forint árbevétel alatti vállalkozások fizethetnének egyszerűsített vállalkozói adót. A formálódó lehetőség különösen azoknak a vállalkozóknak az érdeklődését keltette fel, akik minimális költségigénnyel működnek, így évről évre gondot jelent számukra az elszámolható kiadások biztosítása.

Az egyszerűsített vállalkozói adó tervezett kulcsa egységesen 15 százalékos. Ilyen módon azoknak a vállalkozásoknak, amelyek egyáltalán nem tudnak költséget elszámolni, árbevételük 15 százalékát kellene befizetniük. Egyes számítások szerint ez már azoknak a vállalkozóknak is jelentős megtakarítást eredményez, akik 1 millió forint éves jövedelmet tudnak felmutatni. Míg a jelenlegi adózási rendszerben az ő éves terhük 166 ezer forint körül alakul, addig az egyszerűsített vállalkozói adózással 150 ezer forintot kellene csak fizetniük. Az ennél nagyobb, megközelítőleg átlagos jövedelmet realizálók esetében pedig a most fizetendő adó felétől mentesülhetne a vállalkozó az átalányadózással.

A kilátásba helyezett, az érintettek körét szűkítő intézkedések kiváltásához minden bizonnyal hozzájárultak a könyvvizsgálói, könyvszakértői szakmának az újdonsággal kapcsolatos prognózisai, amelyek szerint az eva bevezetése kezelhetetlen átalakulási folyamatot indíthat el a hazai vállalkozások körében. A remélt adókönnyítés érdekében ugyanis feltételezhetően számos nagyobb árbevételű cég alakítaná át szervezeti formáját a 10 milliós árbevételi határon belül maradó kisebb egységekre. Ezt a folyamatot előzheti meg az előírt többéves működés.

Az egyszerűsített vállalkozói adó nem lesz paradicsom azoknak sem, akik abban reménykedtek, hogy az általános forgalmi adón juthatnak extra jövedelemhez. A legújabb elképzelések szerint ugyanis az átalányadót választók alanyi adómentességet kapnak, ami azt jelenti, hogy ugyan befizetniük nem kell, de nem is igényelhetnek vissza áfát.

Míg az első körben úgy tűnt, hogy félmilliónál is több vállalkozást érinthet az eva, a már most kilátásba helyezett szűkítésekkel jelentős mértékben csökkenhet a kedvezményezettek köre.

KASZÁS ENDRE

Kevés lehet a hazai burgonya

A hosszan tartó szárazság miatt a rövidebb tenyészidejű burgonyafajtáknál kevesebb lesz az idei termés. Adamovics Péter, az Országos Burgonya Terméktanács alelnöke szerint a hosszabb tenyészidejű fajták még nem adták meg magukat, ám sürgősen csapadékra volna szükség.

KAPOSVÁR

Hozzátette: amúgy is rosszak az ágazat kilátásai, a szakemberek jogosan félnek attól, hogy hamarosan burgonyaimportra kényszerül az ország.

- A vetésterület évről évre kisebb, néhány éve még 50-60 ezer hektáron termeltek burgonyát, tavaly ez 35 ezerre, az idén 30 ezerre csökkent - mondta Adamovics. - Az egy főre eső burgonyafogyasztás hatvan kiló, bár ebben a chipsek és a mélyhűtött termékek is benne vannak. Félő, hogy nem tudjuk megtermelni a hazai ellátáshoz szükséges 600 ezer tonnát. A felvásárlási ár ugyanis nem ismeri el a ráfordítás költségeit; Csongrádban 12 forintot kínálnak az újburgonyáért, ami katasztrofális, ugyanis 25 forint alatt még egy jól termelő gazdaság sem tudja előállítani. Az értékesítési nehézségek miatt a termelők abbahagyják a termelést, vagy „előremenekülnek" - mondta az alelnök.

Hazánk talaj- és éghajlati adottságai sok helyütt tennék lehetővé a burgonyatermelést, de ma még kevesen rendelkeznek a szükséges technikai háttérrel, hazánkban a kézi műveléstől a legmodernebb nyugat-európai technikákig minden módszer használatos. Óriási kérdés az öntözhetőség, ennek különös jelentősége van az idén, amikor aszály sújtja az ágazatot, de ugyanilyen fontos a tárolókapacitás is. Hiába termel valaki magas színvonalon, ha novemberben már el kell adni az áruját, mert nem tudja tárolni.

Kilónként 12 forintért nem éri meg FOTÓ: VARGA GYÖRGY

Ha emellett a megfelelő technológia rendelkezésre áll, jó minőségű burgonyával jelenhet meg a piacon a termelő, amely elsősorban belföldi értékesítést jelent. Ám tavaly Európa-szerte terméshiány volt, így először fordult elő, hogy Lengyelország tőlünk akart burgonyát vásárolni.

Adamovics azt mondta: a fogyasztó tájékozatlan, időnként olyan fajtát keres, amelyet már nem termesztenek. Előnyben részesíti a piros héjút, pedig a sárga fajta beltartalom-értékei gyakran jobbak. Kevéssé ismert, hogy a burgonya talán egyetlen táplálékunk, amely bármilyen betegség esetén fogyasztható, és túlzott fogyasztása sem okoz káros elváltozásokat. A vásárlók ma már a főzési típusnak megfelelően más-más étkezési célú burgonyafajtát választhatnak.

VARGA ANDREA

Nyílhat az uniós pénzeszsák

BUDAPEST

Októberig befejeződik a Sapard Hivatal akkreditációja, így a jövő év februárja helyett már idén októbertől megkezdődhet az uniós támogatások folyósítása - jelentette be Szanyi Tibor, a földművelésügyi tárca államtitkára.

A Sapard a mezőgazdaság és vidékfejlesztés tervszerű finanszírozásához nyújt segítséget. Az előcsatlakozási támogatásnak kettős célja van, egyrészt anyagi segítséget nyújt a tagjelölt országnak az uniós jogrend átvételére, másrészt évi 38 millió euróval járul hozzá a fenntartható mezőgazdaság és vidékfejlesztés kiadásaihoz. Magyarországon 2000 óta évente 10 milliárd forint brüsszeli és ennek 25 százalékát kitevő nemzeti - költségvetési - forrást hívhatnának le a gazdálkodók, amennyiben időben létrejött volna az ehhez szükséges kifizető szervezet: a Sapard Hivatal.

Ha a termelők a csatlakozás előtti időben nem sajátítják el az uniós követelményeket, akkor vesztesei lehetnek a bővítésnek. Az Európai Unió csak akkor hajlandó a közös agrárkasszából milliárdokat áldozni, ha pontosan tudja hogy azt az adott országban mire költik.

A hét magyarországi régióból csak a vidéki térségnek minősülők pályázhatnak agrárstruktúrás és vidékfejlesztési támogatásra. A pályázatokat a nyár végén írják ki. Az agrártárca képviselői szerint a Sapard Hivatal akkreditációja októberre befejeződhet. Így még az idén megnyílik a pályázók előtt a 2000. évi 10 milliárd forintos keret, jövő év februártól pedig hozzáférhetővé válik a 2001-es, májustól pedig a 2002-es támogatás. EUROPRESS

Átalakult a tőzsde

BUDAPEST

A Budapesti Értéktőzsde Részvénytársaságot június 30-ával jegyezték be, vezérigazgatóvá Horváth Zsoltot választották.

A BÉT az igazgatóság elnökének *Jaksity Györgyöt* választotta meg. Az első igazgatósági ülésen hagyták jóvá a BÉT Rt. szabályzatait is. A szabályzatalkotási munka igen hosszú és körültekintő szakmai együttműködés eredménye. A szabályzatok végleges tartalmának és szövegezésének kialakítására számos - a Felügyelettel, a tőzsdetagok és tőzsdei kibocsátók képviselőivel folytatott - szakmai egyeztetést követően került sor. Az igazgatóság által elfogadott szabályzatok a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletének jóváhagyása után léphetnek hatályba.

A Budapesti Értéktőzsde Részvénytársaság Igazgatósága a névre szóló részvénnyel rendelkező részvényesekről részvénykönyvet köteles vezetni. Az Igazgatóság felkérte a vezérigazgatót, hogy a Társaság részvénykönyv vezetéséről kezdjen tárgyalásokat a Keler Rt.-vel és az erre vonatkozó szerződést a lehető legrövidebb időn belül kösse meg.

A BÉT Rt. tagja lett a háromkamarás Pénz- és Tőkepiaci Állandó Választottbíróságnak, amely jogutódja a 12 éve működő kétkamarás Tőzsdei Választottbíróságnak. A Budapesti Értéktőzsde Részvénytársaság Igazgatósága kijelölte *Áldott Zoltán* igazgatósági tagot. ■

Vegyes az ipari teljesítmény

BUDAPEST

Az ipari termelés májusban 0,6 százalékkal nőtt az előző hónaphoz képest, az előző év azonos időszakához viszonyítva pedig 0,7 százalékkal csökkent a KSH előzetes adatai szerint.

A nem korrigált indexek - amelyek figyelmen kívül hagyják a szezonális hatásokat, és azt sem veszik figyelembe, hogy az adott hónapban hány munkanap volt - az év első öt hónapjában az ipari termelés 0,5 százalékos bővülését, májusban pedig az előző év azonos időszakához mérve annak 2,7 százalékos csökkenését jelzik. Összehasonlításképp: áprilisban 2,6 százalékkal csökkent az előző hónaphoz képest az ipari produktum, tavaly májusban pedig 8,6 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbit.

Gazdaságkutatók szerint az ipari termelés az év eddigi részében gyengén alakult, és jó eredménynek számít, ha a tavalyi - 4,1 százalékos - növekedést megismétli. Jelentősebb bővülésre az export gyorsabb növekedése esetén számíthatnánk, ám a kivitel dinamikája a prognózisok szerint a tavalyinál alacsonyabb lesz. (Jelenleg a belföldi fogyasztás bővülése adja a gazdasági növekedés fő hatóerejét, ugyanakkor az export növekedési üteme visszaesett.)

A GKI prognózisa 3, míg az Ecostaté 3,3-3,7 százalékos bővülést jósolt. EUROPRESS

Több közbeszerzési eljárás

A közbeszerzési eljárások első félévi adatai növekvő forgalomról és átláthatóbb folyamatokról tanúskodnak. Ha a tendenciák nem változnak, akkor az idei évben 800 milliárd forint értékű közbeszerzési eljárás valósulhat meg.

BUDAPEST

Az első félévben 2205 közbeszerzési eljárás fejeződött be, ami a darabszám szerint egyhatodával meghaladja a tavaly első félévit, a beszerzések értéke 366 milliárd forint, ami 35,3 százalékos növekedést jelez. Ez részint a választási időszak folyamataival, költekezéseivel magyarázható - mondta *Tunyogi László*, a Magyar Közbeszerzési Hírbörze Kft. ügyvezető igazgatója. A szakember azt is a kedvező változások között említette, hogy az eredménytelen közbeszerzési eljárások száma 12 százalékról 11 százalékra mérséklődött.

Ajánlatot 833 szervezet kért, átlagosan 440 millió forint összegben. Az értéket tekintve a költségvetési szervek a teljes összeg 34 százalékára kértek ajánlatot, míg az önkormányzatok és intézményeik aránya 25 százalék. A legtöbb közbeszerzési eljárást a HM Beszerzési és Biztonsági Beruházási Hivatal, a Magyar Turizmus Rt., valamint a budapesti főpolgármesteri hivatal kérte, az ajánlatkérés értéke alapján az MKGI (Miniszterelnökség Közbeszerzési és Gazdasági Igazgatósága) az első, amelyet a Magyar Posta, majd a MÁV követ.

Közbeszerzési tendert 1792 pályázó nyert, átlagosan 204 millió forint értékben.

A legtöbb eljárást a B. Braun Medical Kft., a Johnson and Johnson Kft és a Siemens Rt. nyerte. Érték alapján a Siemens volt a vezető 16,2 milliárd forinttal, e céget a Hérosz Építőipari Rt. és a Mol követte 8,4 illetve 7,5 milliárd forintos értékű tendereivel. A legnagyobb beruházásra szóló megbízást a Siemens szerezte meg az első félévben, a Magyar Posta országos postai feldolgozó központjának 9,5 milliárd forint értékű komplett megvalósítására.

Tunyogi úgy véli, ha a tendenciák nem változnak, akkor az idei évben 800 milliárd forint értékű közbeszerzési eljárás tekinthető reálisnak. Amennyiben a Magyar Fejlesztési Bank a közbeszerzés hatálya alá kerül, ez jelentősen növekedhet, de a növekmény valószínűleg 2003-tól válik érzékelhetővé.

DÓCZY LÁSZLÓ

Címkézik a génkezelteket

BUDAPEST

A vásárlónak joga van tudni, hogy mit fogyaszt. Az Európai Parlament döntése értelmében megkülönböztető jelzéssel kell ellátni azon élelmiszereket, amelyekben a génkezelt összetevők aránya meghaladja a fél százalékot.

Az Európai Parlament július 3-ai ülésén a fogyasztók szempontjából kedvezően szavazott a génmódosításokról, illetve azok nyomon követhetőségéről. A képviselők az Európai Bizottság javaslatát tárgyalták a géntechnológiával módosított élőlényekből készült élelmiszerek címkézése ügyében. A még nem végleges döntés szerint a jövőben Európában címkézni kell a géntechnológiával módosított élőlényekből készült élelmiszereket A küszöböt 0,5 százalékban állapították meg. Ez azt jelenti, hogy azokat az élelmiszereket kell megkülönböztetett jelzéssel ellátni, amelyekben a génkezelt összetevők aránya meghaladja a fél százalékot.

Az Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület (OFE) egyetért az Európai Parlament döntésével. Ma Magyarországon csupán egy százalék felett kell feltüntetni a génmódosított élelmiszer-alkotórészeket, de a jogharmonizáció keretében azonban nyilván az új határértéket is gyorsan át kell venni. Az egyesület szakértői szerint a fogyasztónak joga van tudni, hogy pontosan mit eszik, mert e nélkül nincs választási lehetősége.

Az OFE tavalyi e témakörben végzett felmérése szerint a hazai fogyasztók 82 százaléka tartja fontosnak, hogy az élelmiszereken fel legyen tüntetve, ha génmanipulált vagy ilyen alkotórészt tartalmaz. - UJVÁRI -

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Programok
Gyimesi és moldvai zene szól ma este a pécsi Színház téren. *15. oldal*

Sport
Több mint egy hétre Budapestre költözik a vízilabda Világliga. *15. oldal*

Sport
A PMFC a Magyar Labdarúgó Liga igenlő válaszára vár. *16. oldal*

Élet & Stílus

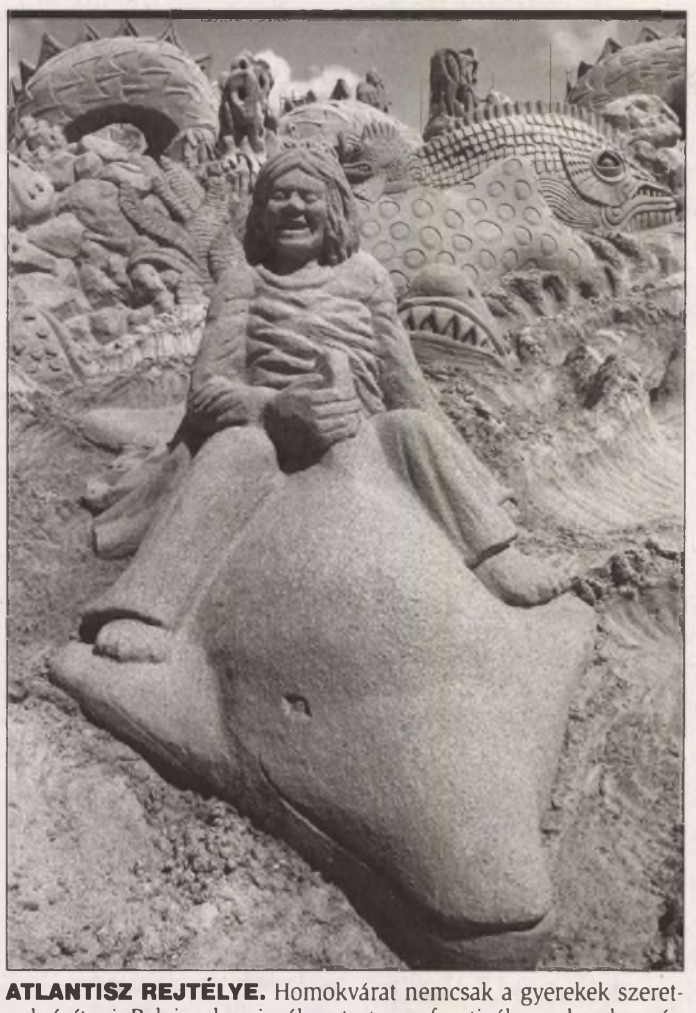
SZTÁRPLETYKÁK

LIZA MINELLI nem kizárt, hogy megosztja hétköznapjait a tévénézőkkel. Az egyik televíziós csatorna már folytat tárgyalásokat a színésznővel és férjével, David Gest producerrel, hogy a sztárok magánéletét a rajongók a televízión keresztül követhessék.

A TAVALY ELHUNYT George Harrison felesége eladja azt a 20 millió angol fontot érő, 120 szobás családi házat, amelyben 1999 decemberében egy skizofrén fiatalember rátámadt a családra. A késsel támadót a múlt héten kiengedték a pszichiátriai intézetből, ami megerősítette az özvegyet abban, hogy a házat eladja.

ENRIQUE IGLESIAS az Egyesült Államokban is egyre népszerűbb, legújabb albumából eddig 3 milliót sikerült eladnia Amerikában. Magánéletében viszont kevésbé mondható sikeresnek a 26 éves énekes. A hírt, miszerint romantikus kapcsolat fűzné Anna Kurnyikova teniszezőnőhöz, a közelmúltban a sztár cáfolta. ■

Olvasson a világhálón is érdekes témákról!
Otthon, lakberendezés, lakásszépítés a www.lakberendezes.hu internetes oldalon is.



ATLANTISZ REJTÉLYE. Homokvárat nemcsak a gyerekek szeretnek építeni. Belgiumban javában tart az a fesztivál, amelynek során hatalmas homoképítményeket készítenek a résztvevők. Az idei téma az elsüllyedt Atlantisz misztikus világa. Az augusztus 4-éig tartó mulatságnak Zeebrugge ad otthont. FOTÓ: EPA

A bor mértékkel egészséges

Igaz a mondás, miszerint az alkohol öl, butít és nyomorba dönt. Ám ez a kijelentés csak a mértéktelen fogyasztás esetén állja meg a helyét. Napi egy pohár testes vörösbor kifejezetten használ az egészségnek.

A bor, hasonlóan a speciális gyógyszerekhez, elősegíti a szívproblémák kialakulásának megelőzését, derül ki a kutatásokból. Nagyon fontos azonban, hogy mértékkel igyuk, hisz a túlzott fogyasztás károsan hat az idegrendszerre és a májra, ugyanakkor a bor magas kalóriatartalma miatt sem ajánlatos túlzásokba esni. Egy átlagos, 12 százalék alkoholtartalmú bor decinként több mint 500 kilókalóriát tartalmaz, két deciliter bor tehát napi kalóriaszükségletünk harmadát fedezi. A tömény italok, aperitifek, koktélok esetében ez az arány még magasabb. Fogyókúrázóknak tehát nem érdemes egész estés borozgatáson részt venniük, hisz egy este alatt búcsút inthetnek a hosszas diéta keservesen elért eredményeinek.

A legfrissebb kutatások szerint napi 2-3 deciliter 12 százalékos bor fogyasztása az ideális. Ennek a mennyiségnek nincsenek káros hatásai, viszont a szív- és érrendszeri betegségek megelőzéséhez kiváló. Természetesen ezt a jótékony hatású pohár italt sem szabad vezetés előtt elfogyasztani, hisz a szervezet alkohollebontó képessége egyénenként változó: van akinek öt, van akinek nyolc óra kell hozzá. Ha valaki mégis túlzásokba esne, az alkohol káros hatásait másnap még nem, csak a kellemetlen tüneteket érezheti. A fejfájás, hányinger, émelygés és állandó szomjúság a másnaposság legjellemzőbb ismérvei. Tévhit azonban, hogy csak a túlzott alkoholfogyasztás okozhat másnaposságot: a fáradtság is komoly befolyásoló tényező ezenkívül lehetünk másnaposak attól is, ha valami új italt próbálunk ki.

A baj azonban könnyen megelőzhető, ha minden egyes pohár alkohol után iszunk egy pohár vizet. Fontos, hogy egy este alatt csak egyféle alkoholt fogyasszunk, a különböző italokat ne keverjük. Szénsavas italokkal soha ne vegyítsük az alkoholt, mert az a szénsav hatására gyorsabban felszívódik. Egy borozgatós este után pedig, mielőtt lefeküdnénk, vegyünk be egy multivitamint, és igyunk hozzá legalább három deci vizet. Így a másnaposság tünetei jelentősen enyhíthetők. ■

Ha eljött a másnap

Ha valaki másnaposan ébred, ne vegyen be aszpirint, hisz a fejfájás lehet, hogy elmúlik, míg a gyógyszer csak tovább irritálja a háborgó gyomrot.
Fontos, hogy igyunk sok gyümölcslevet, vagy vizet. A kávé és tea pedig kifejezetten ronthat a helyzeten, hisz vizhajtó hatásuknál fogva még inkább kiszárítják a szervezetet.
A paracetamol tartalmú gyógyszerek is kerülendők, mert azok súlyosan károsíthatják a májat, ha nagyobb mennyiségű alkohol fogyasztása után veszi be az ember.

A szorongás rövidzárlatot okoz

Az agyműködés vitaminokkal is serkenthető

Egyetlen tanulmány sem bizonyította még, hogy a doppingszerek valóban serkentik az agyműködést, sokak szerint inkább gyenge kábítószerként hatnak. A szerek helyett a szakemberek azt tanácsolják, fogyasszunk inkább rendszeresen több halat, vitamint, foszfort, magnéziumot, ezek jelentősen segítik az agyműködést.

Általában ötvenéves kor táján jelentkeznek először a felejtés tünetei. Sokszor azonban fiatalabb korban a szorongás is rövidzárlatot okoz. A tanulmányok azt mutatják, hogy az ismert és gyakran alkalmazott információk feldolgozása idősebb korban is egyszerű, viszont az új feladatok megoldása már lassabban és nehezebben megy. Az agy tevékenységét azonban lehet fejleszteni, memóriajátékokkal, keresztrejtvénnyel például.

A memóriazavar kiváltója lehet még az alkohol, ettől az információk, adatok rögzítése lassúbb, és hamarabb eltűnnek a „tárolóból". Az érdeklődés hiánya is oka a könnyű felejtésnek: ha ugyanis valami érdekes vagy örömet okoz valakinek, azt sokkal könnyebben megjegyzi, mint a számára érdektelen dolgokat. Az ember hajlamos viszont megfeledkezni a kötelességekről és a rossz emlékekről.

Az álmatlanság is árthat, ugyanis nyugodt alvás közben az agy - mint egy „olvasó gép" - feldolgozza és rögzíti az előző nap kapott információkat. Ha viszont valaki nem tud elaludni, vagy éjjel többször is felriad, megszakad ez az „olvasási" folyamat. ■

Fogamzásgátló helyett papaya

A papaya hatásos védelmet nyújt a nem kívánt terhesség ellen, brit kutatók szerint. Elegendő napi egy trópusi gyümölcsöt elfogyasztani, és a kívánt fogamzásgátlás máris biztosított.

A papayában ugyanis olyan enzim található, amely képes megakadályozni a terhességet. Sőt a megtermékenyülés után egy nappal még abortuszt is kiválthat.

A módszert Sri Lankán és Indiában ősidők óta használják, a kutatók pedig saját tesztjeikkel igazolták a régi „recept" hatását.

Ugyanakkor svéd szakemberek kételkednek a módszer biztosságában, hisz Indiában, ahol a papaya elterjedt gyümölcs, nem észlelhető csökkenés a népszaporulatban. ■

Árnyjáték a tetőtérben

A redőny véd és szigetel is egyben

A nyári forróság idején a legtöbb napfény, így a legtöbb meleg is a tető síkjában fekvő ablakokon jut a tetőtérbe. A hőséget ezeknél az ablakoknál elsősorban jó minőségű árnyékolókkal tarthatjuk távol.

Legpraktikusabb megoldás a tetőtéri ablakokra kifejlesztett redőny, mert egyszerre véd a túlzott napfény és a meleg ellen, a téli hónapokban viszont kiválóan szigetel. Emellett tompítja az eső és a jégeső zaját, és védi az ablaküveget.

Szintén az ablak külső felületét takarja a hővédő roló, így a napsugárzás közvetlenül nem éri az üveget. Szúnyoghálószerűen áttört anyaga a hő 76%-át szűri ki, míg a fény 30%-a bejut a szobába. Ha a magasabb árfekvésű redőny megvásárlására nincs lehetőségünk, ez a roló a legjobb és leggazdaságosabb megoldás a meleg ellen.

A tetőtér védelmének „második vonalát" a belső rolók alkotják, amelyek leginkább a fény szabályozásáról gondoskodnak. Ízlésünktől és fényigényünktől függően belső vászonrolók, teljes sötétséget biztosító fényzáró rolók, meleg fényeket varázsoló harmonika rolók és reluxák nagy szín- és mintaválasztékából válogathatunk a szakboltokban. Egyes rolók külső felületét hővisszaverő borítással látják el a gyártók, amely nyáron a kívülről támadó napsugarakat tartja távol, télen pedig a benti meleget marasztalja.

A legtöbb árnyékolóra több év garancia is van, nem kell őket évente cserélgetni - nyár pedig lesz jövőre is. ■

Nyáron a kiegészítőn van a hangsúly

A kiegészítőknek nyáron van igazán hangsúlyos szerepük, hisz ilyenkor kevesebb ruhát hord az ember, tehát a kalapok, táskák, övek jobban tudnak érvényesülni.

A szalmakalap a nyári kiegészítők közül talán a legfontosabb: nem csak mutatós, de oltalmazza az arcot a tűző napfénytől, tehát praktikus viselet is egyben. Hordhatjuk szalaggal körbetekerve, de napraforgót, vagy margarétát is tűzhetünk karimájára. A bátrabbak egy kendőt is tehetnek a kalapra, amelyet áll alatt megkötve viselhetnek. Ez csipkés blúzzal és hosszú szoknyával igazán harmonikus összeállítás.

Az övek is nagyobb hangsúlyt kapnak nyáron, mint az év más időszakaiban. Ezt a kiegészítőt azonban csak a vékonyabb derekúak viseljék, mert különben épp az aránytalanságot sikerül a figyelem középpontjába terelni.

A táskák is feldobhatják az egyszerű ruhadarabokat. Az idei nyáron a szalma, a tengerészmintás vászon és a gyöngyökkel díszített darabok hódítanak. Mindegy melyiket választjuk, a méret azonban rendkívül fontos: a lényeg, hogy minden szükséges dolog elférjen benne.

Ha valaki igazán divatos nyakbavalót szeretne, csakis türkiz kövekből fűzött lánccal, vagy fagyöngyös nyakpánttal díszítse nyakát. A csontékszerek pedig jól illenek a szafari stílusú ruhákhoz, de a farmerhoz is kiválóak.

Karkötőkből is több elfér ilyenkor a hölgyeken, és a nagyobb méretű fülbevalókat is bátrabban viselhetik, nem kell attól tartani, hogy a télikabát gallérjába esetleg beleakad.

A kendők szintén fontos kellékei a nyárnak. Méretüktől függően dekoratív strandruhát, vagy alkalmi szoknyát lehet csavarni belőlük.

És persze a napszemüveg sem maradhat el, kiválasztásánál azonban érdemes körültekintőnek lenni. Az arcformához, és a ruhák színéhez érdemes szemüveget választani. A sötétített lencse már divatjamúlt, most a színes üvegeké a terep. A kék, a sárga, a narancs, a rózsaszín és a zöld árnyalatai a legdivatosabbak.

Ugyanakkor a szemüveg minőségére is figyelni kell: fontos, hogy szemünket oldalt is védje, hisz a napszemüveg ma már nem tekinthető egyszerű dekorációnak, sokkal fontosabb szempont, hogy szemünket megóvja a káros sugárzástól. ■

PÉCSI VÍZMŰ RT.

A Pécsi Vízmű Rt. pályázatot hirdet titkárnői munkakör betöltésére

Pályázati feltételek:
Középfokú végzettség, angol nyelvismeret, számítógép kiemelkedő ismerete (Word, Excel), gépírói gyakorlat, jó kommunikációs készség, önálló, pontos munkavégzés, 10 év gyakorlat

Pályázatok leadási határideje: 2002. július 18.
A pályázatokhoz végzettséget igazoló okirat másolatokat kérünk csatolni

Cím: Pécsi Vízmű Rt. Humán erőforrás iroda
7634 Pécs, Nyugati ipari út 8., Tel.: 504-542

PERFEKT EURÓPAI TUDÁSKÖZPONT

Ha érettségizett és 18-22 év közötti fiatal vagy, válassz szakközépiskolánk tandíjmentes képzései közül:

Pénzügyi és számviteli ügyintéző	1,5 év
Marketing- és reklámügyintéző	1,5 év
Marketing- és reklámmenedzser	1,5 év
Szállítmányozási ügyintéző	1 év
Európai üzleti asszisztens	2 év
Idegenforgalmi menedzser	1 év
Kereskedelmi menedzser	1 év
Vámkezelő, Vámügyintéző	1,5 év
Főiskolai akkreditált képzéseink:	
Pénzügyi szakügyintéző	2 év
Számviteli szakügyintéző	2 év

Lehetőségek: nyelvi, informatikai fakultáció, kollégiumi elhelyezés, kedvezményes étkezés.

Figyelmébe ajánljuk OKJ-s tanfolyamainkat, MOST AKCIÓS 62.000 Ft-os áron:

Az akció július 30-ig érvényes!

✓ ABC eladó
✓ Becsüs
✓ Hús- és hentesáru eladó
✓ Gyorsétkeztetési eladó
✓ Kereskedő-boltvezető
✓ Konfekció, méteráru és lakástextil eladó
✓ Vendéglátó-üzletvezető

Az ár tartalmazza a tandíj, a tananyag és a vizsga árát!

További információval állunk rendelkezésedre:
7623 Pécs, Szabadság u. 23.
Telefon: 06-72/212-232, 516-119
E-mail: perf02@axelero.hu

GEODÉZIA RT. felvesz felső- és középfokú végzettségű, gyakorlattal és számítástechnikai ismeretekkel rendelkező

földmérőket

a pécsi önálló irodájába.
Bérezés megegyezés szerint.
Jelentkezéseket:
rövid szakmai önéletrajzzal az alábbi címre kérjük megküldeni:
Geodézia Rt. Pécs, Szent István tér 12.
Telefon: 06-72/227-212 *252703*

IMPORT OROSZ CEMENT LERAKAT
Nagykereskedelmi értékesítés
Veszprémben
Kedvező árak,
igény szerint szállítással
Magyar forgalmazási engedéllyel, minőségi bizonyítvánnyal kereskedők jelentkezését várjuk!
További felvilágosítás:
Tel.: 88/562-540, 30/9561-319
252741

ford **focus** ajándék klímával!

- Valamennyi Ford **Focust** ajándék manuális légkondicionálóval kínáljuk!
- 1,4 Ambiente, 3 ajtós: **2 790 000 Ft**
- 1,4 Ambiente, 5 ajtós: **2 949 000 Ft**
- 1,4 Ambiente, 4 ajtós: **2 999 000 Ft**
- Minden Ford Focus kombi árából bruttó **150 000** forintot elengedünk
- A Ford Focus Ghia modellek esetében **270 000** forintot levonunk az autó vételárából, vagy beszámítjuk egyéb, Ön által választott extrák árába.

A képen látható autó illusztráció.

Vásároljon Ford Focust 30%-os kezdőbefizetéssel, 15,85%-os fix kamattól (THM 17,17%-tól), 36-48 hónapos futamidőre, forintalapú Ford Credit hitelre!

Valamennyi extra garanciaszolgáltatásunkat most akár 50% kedvezménnyel ajánljuk Önnek!

Vegyes fogyasztás: 6,6 l/100 km • CO_2 kibocsátás: 158 g/km

Akciós modelljeinket keresse a legközelebbi **Ford**-márkakereskedésben!

Kálmándy-Autóház Kft.
Pécs, Zsolnay V. u. 48–52.
Tel.: 72/514-830
E-mail: info@kalmandy.hu

Az akció a 2002. március 1-jétől július 31-ig szerződött autókra érvényes!

MÁR MEGTEKINTHETŐ AZ ÚJ FORD FIESTA!

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

1996-os évjáratú CROWLINE 266 típusú motoros kishajó
eladó, illetve lízingbe vehető
Érdeklődni lehet:
Takleasing Rt.
Tel.: 213-6766, 06-20/9342-780
246094

ÁLLÁST KÍNÁL

AZ EMA-LION Bonyhádi Zománcáru Kft. munkatársakat keres gépészmérnök, vegyészmérnök, valamint vegyésztechnikus munkakörbe. Jelentkezni lehet személyesen a munkaügyi vezetőnél az alábbi címen: 7150 Bonyhád, Perczel Mór u. 84.
253497

BIZTOSÍTÁSI tapasztalattal rendelkező munkatársakat keresünk ügyfélszolgálati munkakörbe, meglévő ügyfélállományra, átképzéssel. Tel.: 06-30/213-4213, 30/9222-741
252773

Belvárosi üzletház **KLÍMA- és FŰTÉSRENDSZERÉNEK** negyedéves **KARBANTARTÁSÁRA,** valamint az eseti, napi hibaelhárítás elvégzésére
vállalkozót keres
Érdeklődni: a közös képviselőnél
Tel.: 06/70/250-8707 *231817*

BRÓKERCÉG felvételt hirdet pécsi, szekszárdi, bajai, mohácsi irodáiba, kereskedelmi vagy pénzügyi vagy értékesítési tapasztalattal rendelkező munkatársaknak, vezető beosztásba, átképzéssel. 06-30/213-4213
252773

DÍSZFAISKOLA kertészt keres. 30/9361-668
252759

DIVATTERVEZŐ keres nagy gyakorlattal (méretes ruhában is) rendelkező szabászt. 72/517-291
252573

ÉLELMISZERELADÓT felveszek. 20/548-9024
253896

ÉPÍTKEZÉSRE toronydaru-kezelőt felveszünk. Jelentkezni önéletrajzzal „Daru 252747" jeligére a Ferencesek u. 1. hirdetőbe.
252747

A PANNONENERGIA-SERVICE Kft., a PANNONPOWER csoport tagja, szakmunkásokat vesz fel az alábbi munkakörökre:

- **Minősített hegesztőt,** W01 és W02 anyagcsoportba tartozó anyagok hegesztéséhez, bevontelektródás kézi ívhegesztés és argon védőgázas eljárással.
- **Lakatos szakmunkást** (turbina-szivattyú javítás területén szerzett tapasztalat, illetve hegesztő vizsga előnyt jelent).

Jelentkezés helye:
PANNONENERGIA-SERVICE Kft.
Gépész Karbantartó Üzem
7630 Pécs, Edison u.1.
Tel.: 72/534-298

Bérezés: megegyezés szerint.

GYAKORLATTAL rendelkező épület- és bútorasztalosokat felveszünk. Jelentkezni a 06/20-9210-616-os telefonon.
255367

Pályázati felhívás
iskolaigazgatói állás betöltésére

Baranyajenő Község Önkormányzat Képviselő-testülete Baranyajenőn pályázatot hirdet **általános iskolaigazgatói** állás betöltésére.
Képesítés és egyéb feltételek:
Egyetemi vagy főiskolai végzettség és 5 év szakmai gyakorlat.
Illetmény és egyéb juttatás: a hatályos Közalkalmazotti törvény szerint.
A pályázatot személyesen vagy postai úton kell benyújtani a következő címre:
Bakurecz József polgármester,
7384 Baranyajenő, Szabadság u. 71. sz.
A pályázat benyújtásának határideje: 2002. július 20.
Az állás 2002. augusztus 15-étől betölthető.
252655

FIATAL festőt felveszek. 20/331-1843
252971

HAJAS Szalon fodrászokat felvesz. Érd.: 310-440
252751

INGATLANKÖZVETÍTŐ-, értékbecslő, OKJ. szakképzés indul részletfizetéssel, munkalehetőséggel. Krúdy Oktatóközpont. Tel.: 06-1/266-1067, 06-30/9518-061
252575

IFÁRA gk.vezetőt keresek. 06/30/906-0043
255409

JOGOSÍTVÁNNYAL rendelkező ügyintézőt gépkocsi márkaképviselet felvesz. Tel.: 06-20/9292-117
253897

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/292-4095
255411

KOMLÓI munkahelyre varrónőt és szalagvezetőt felveszek. Tel.: 30/499-5267
255405

KŐMŰVEST felveszek. Tel.: 06/20/9411-622
254831

KÜLFÖLDI vendéglátóipari, építőipari szak-, segédmunkák ingyenes közvetítése. Jelentkezés: 06-90/490-085 telefonon (hívás 5 Ft/s).
246941

Kft. keres faipari
eladó munkakörbe
1 fő faipari végzettségű **munkatársat.**
Tel.: 9 órától 72/254-475, 20/9228-566 *253901*

NAGYFORGALMÚ vendéglátó egységbe szakképzett pultost keresünk. Érd.: 515-250
253898

NYUGDÍJAS férfinak lakást biztosítok, házkörüli állatok gondozásáért. Tel.: 72/371-049
252782

SEGÉDMUNKÁST felveszek. 06/30/906-0043
255410

SZAKÁCSOT felveszek. Tel.: 72/465-835
253892

TELEFON-, és számítógéphálózatok szerelésében jártas, jogosítvánnyal rendelkező, középfokú végzettséggel, fiatal munkatársat felveszünk. Angol nyelvismeret előny! Érd.: 20/939-3962
252968

TERÜLETI képviselőt és termékforgalmazót keresek Baranya, Somogy, Tolna megyébe! Másodállásban is végezhető. 20/349-1119
252772

VAGYONVÉDELMI cég munkatársakat keres Szigetvár környékére, telephelyőrzési feladatok ellátására. Vállalkozók jelentkezését is várjuk. Tel.: 30/9790-584, 8-18 óráig.
252317

VARRÓNŐT felveszünk. Érd.: Pataki Bútorház, Pécs, Siklósi út 10/A., személyesen
230609

HÚSFELDOLGOZÓ szakmunkásokat keres belföldi és külföldi munkára a Phönix 2002 Kft. T.: 30/412-2618, 20/388-8701.
251562

PIACVEZETŐ egészségügyi termékek forgalmazásához megyei vezető munkatársat keres országos cégünk. Érd.: 06/—221-4223, Vitalmed Hungary Kft.
252599

A B.M.Ő. szederkényi Időskorúak Otthona munkatársat keres a gazdasági vezetői állásra. Alkalmazási feltételek: szakirányú felsőfokú iskolai végzettség, vagy felsőfokú iskolai végzettség és emellett mérlegképes könyvelői, vagy ezzel egyenértékű szakképesítés. Érdeklődni a 69/354-158-as telefonszámon lehet. Jelentkezési határidő: 2002.07.31.
255747

A Rinyabesenyői Önkormányzat az összevont 1-3 osztályos iskolájába vezető tanítói álláshelyet hirdet nyugdíjazás miatt. Jelentkezni: a hirdetmény megjelenésétől számított 25 napon belül lehet. Szolgálati lakás biztosított. Cím: Orsós Imre polgármester 7552 Rinyabesenyő, Szabadság tér 7. Telefon: munkaidőben: 82/711-073, 16 óra után: 82/711-080
255424

AZONNALI belépéssel pultost felveszünk. Tel.: 72/495-407 19 órától.
255443

BUDAPESTI székhelyű Lízingcég Területi Képviselete Munkatársat keres Gépjármű-finanszírozási területre. Elvárásaink: legalább középfokú végzettség, gépjármű-finanszírozási vagy gépjármű-kereskedelmi gyakorlat, magas, felhasználói szintű számítástechnikai ismeretek, jó kommunikációs és szervezőkészség. Jelentkezés: 30/9465-202
255446

LEINFORMÁLHATÓ, szakképzett élelmiszereladót Komlói u. üzletbe keresek. 20/9434-164
255806

Basal, Patapoklosi, Somogyapáti, Somogyhatvan, Somogyviszló Önkormányzatai
pályázatot hirdetnek
Somogyapáti székhellyel
háziorvosi
állás betöltésére.
Pályázati feltétel:
a jogszabályban előírt követelmény.
Pályázatot 2002. aug. 30-áig a következő címre lehet beadni:
Körjegyzőség
7922 Somogyapáti, Fő u. 81.
Bővebb információ:
73/350-146, 73/350-042 *255472*

MÉH telepre ADR vizsgával darusautóra gk.vezetőt felveszünk. Tel.: 72/311-225
255436

PÉCSI, szakképzett körzeti növért keresek 50 000 Ft nettótól. 30/4926-290
255712

PIZZÁST keresünk gyakorlattal. 20/541-5051
255715

SZAKKÉPZETT élelmiszer eladót állandó éjszakai munkára felveszünk. T.: 442-292
255805

SZEMÉLYGÉPKOCSIVAL rendelkező munkatársakat keresek értékesítési munkára. Kereset: 14 E Ft/hét + benzintérítés. 06/30/325-1360
255417

VÁLLALKOZÓI igazolvánnyal rendelkező személy- és vagyonőrt keresünk Villány, Siklós térségében bolti és objektumőrzési feladatokra. Érdeklődni: 20/9845-189
255448

SZABÓ szakmunkást gyakorlattal, 2002/2003-as tanévre tanulót méretes szabóságba felveszünk. Tel.: 333-128
253203

ÁLLÁST KERES

KÖZÉPKORÚ férfi gépészmérnöki diplomával, széles körű ismeretekkel munkát keres. 06/20-456-0580
253036

KÖZLEMÉNY

A B.M.Ő. szederkényi Időskorúak Otthona (7751 Szederkény, Pécsi út 23. tel/fax: 69/354-547) pályázatot hirdet egy meglévő épület átalakításával 4x2 fős gondozási egység kialakításának a kivitelezési munkáira. A pályázati dokumentáció 10 000 Ft ellenében, azonnal átvehető az intézményben. A pályázat leadási határideje a helyszínen 2002. július 16., 12 óra.
255755

ELVESZETT a Baranya megyei Állategészségügyi- és Élelmiszerellenőrző Állomás 01043 sz. címerrel ellátott körbélyegzője, Dr. Lambertus József Bogádmindszent hatósági állatorvos névbélyegzője, valamint az alább felsorolt számlatömbök - AB520051-AB520060, - 031051-031100, 031101-031150 - melyek 2002. június 27-étől érvénytelenek.
255429

TELJES útlezárás lesz 2002. július 11-én, 7-12 óráig Pécsett a Szendrey Júlia u.-ban, a 6-os út és a Szendrey J. u. csatlakozásától a 38. sz. épületig.
255406

OKTATÁS

ANGOL
Ne várja meg a nyár végét, kapcsolódjon be Ön is intenzív tanfolyamainkba! 70/314-7472
253498

Nem sikerült a felvételid?
VAN MEGOLDÁS!
JELENTKEZZ A COMENIUSBA!
Szeptemberben induló nappali tagozatos szakképzéseink:
- idegenvezető - 1 éves emelt szintű
- idegenforgalmi ügyintéző - 1 éves középfokú
- marketing- és reklámügyintéző - 1 éves középfokú
- irodavezető - 1 éves emelt szintű
- ügyintéző-titkár - 2 éves emelt szintű
- menedzserasszisztens - 2 éves emelt szintű
- gazdasági informatikus - 2 éves emelt szintű
- újságíró - 1 éves középfokú
- gyermek- és ifjúsági felügyelő - 1 éves emelt szintű
- szociális, gyermek- és ifjúságvédelmi ügyintéző - 2 éves emelt szintű

Idegen nyelvet heti 8–10 órában, kiscsoportban tanítunk.
Érd.: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4.
Tel.: 72/511-266, 511-267

INTENZÍV gépíró tanfolyamok. 06-20/370-2087
252576

PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT
várja a jelentkezőket a Munkaügyi Központ által támogatott képzéseire!
- Számítástechnikai szoftverüzemeltető + hálózati rendszergazda
- Házvezető/nő
- Gipszkartonszerelő
- Nehézgépkezelő
- Korrektor
- Kisofszetgép-kezelő
- NC, CNC gépkezelő
- Szerkezetlakatos (jelentkezési határidő a fenti tanfolyamokra. 2002. július 26.)
- Asztalos (Jelentkezési határidő: 2002. aug. 28.)
- Vállalkozási ügyintéző (jelentkezési határidő: 2002. aug. 8.)

Bővebb információ:
a Munkaügyi Központ kirendeltségein és a PRMKK információs irodájában (Pécs, Bázis u. 10.)
Tel.: 55-22-10,55-22-11
Ny.sz: 03-0005-02

KISKERESKEDŐK

SVÁJCI TURKÁLÓ
a Szakszervezetek házában
július 11-én, csütörtökön 8–13-ig
Extra minőségű gyerek- és felnőttruhák!

KARNIS CENTRUM
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 71/A. (Esküvői Ruhaszalon mellett)
EGYES RÚDKARNISOK
20–30% engedménnyel kaphatók!
Amíg a készlet tart!
- Házgyári karnis (2 sines) 650 Ft/m
- Alukarnis (2 sines) 1400 Ft/m
- Húzós karnisok 3000 Ft-tól

Megrendelhetők:
Reluxa, redőny, és olasz harmónikaajtók, rolók 4000 Ft-tól!
Tel.: 06-20/3189-784
Nyitva tartás: hétfő–péntek 9–17-ig
Ebédidő: 12.30–13-ig

GYÁSZHÍR

„Küzdöttél de már nem lehet, a csend ölel át és a szeretet. Számunkra Te sosem leszel halott, élni fogsz mint a csillagok."

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, testvérem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és kedves rokonunk,

TAVALI FERENC

66 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 12-én, 15 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából.

Gyászoló szerettei *252555*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

AUTH GYÖRGY

újpetrei (volt pécsdevecseri) lakos 71 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése július 12-én, a 15.30 órakor kezdődő gyászmise után lesz az újpetrei temetőben.

A gyászoló család *250789*

Zrínyi Miklós Gimnázium Szakközépiskola Szakmunkásképző Intézet és kollégiuma dolgozói és tanulóifjúsága mély fájdalommal tudatja, hogy

TÓTH GYULÁNÉ
tanárnő

hosszú betegségben elhunyt.

Emlékét megőrizzük *256750*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

HALÁSZ ANTAL

beremendi lakos, 69 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 11-én, 17 órakor lesz a beremendi temetőben.

A gyászoló család *253806*

Szomorúan tudatjuk, hogy

CSIZMADIA JÁNOSNÉ

vizvári lakos 90 éves korában csendben elhunyt. Temetése július 15-én a 13 órakor kezdődő szentmise után lesz a pécsi temető kápolnájából.

A gyászoló család *256779*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KISS JÁNOS

bodai lakos életének 48. évében elhunyt. Temetése július 12-én, 16 órai szentmisét követően lesz a bodai temetőben.

Gyászoló szerettei *255762*

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

KESZLER GYÖRGY

66 éves korában elhunyt. Szeretett halottunkat július 16-án, 13.30 órakor kísérjük utolsó útjára a vasasi temetőben.

A gyászoló család *256780*

KÖSZÖNET

Köszönjük mindazoknak, akik velünk kísérték utolsó útjára férjemet, édesapánkat,

DR. ANTAL GYULÁT,

hogy a szertartáson való jelenlétükkel erőt adtak fájdalmunkban, és virágaikkal vagy táviratokkal osztoztak mély gyászunkban. Külön köszönjük a Magyar Iparszövetség Oktatási Központ vezetőinek és dolgozóinak, hogy veszteségünket sajátjukként élték meg.

A gyászoló család

„El kell jönnie az időnek, amikor az emlékezés mosolyává szelidül a fájdalom." *253871*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága édesapánk,

DR. KONCSAG KÁROLY

temetésén részt vettek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, mély fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönjük az egykori munkatársak díszőrségét, a bányakapitány úr megemlékezését és a mecseki szénbányák bányászzenekarának közreműködését.

Gyászoló lányai és családjaik *256724*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PITZ IMRÉNÉT

utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *252771*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,

ÖZV. SÜLE MIHÁLYNÉ
Kis Bernáth Erzsébet

temetésén megjelentek, koszorúk, táviratok küldésével fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló szerettei *253506*

Hálateli szívvel köszönjük kedves mindannyiuknak, akik gyászunkkal együttéreztek, rokonok, barátok, munkatársak, szomszédok koszorúit, virágait, melyek drága halottunk,

KINCSES ANTAL

sírját körülölelték.

A gyászoló szerettei *256375*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

KENDE ÁKOST

velünk utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban osztoztak.

Gyászoló szerettei *253803*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

KIS GYULÁNÉT

utolsó útjára elkísérték és gyászunkban osztoztak.

A gyászoló család *252769*

Köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek, akik férjem,

KISS GYULA

búcsúztatásán részt vettek.

A szomorú család *253499*

Legyen Ön is munkatársunk!

Az Axel Springer-Magyarország Kft. Baranya Megyei Irodája, a Dunántúli Napló Kiadója
vezető munkatársat
keres **Siklós** székhellyel.

Feladata:
* kézbesítői hálózat működtetése
* szállítói feladatok ellátása
* kapcsolattartás az ügyfelekkel
* piackutatás

Elvárásaink:
* nagyfokú önállóság
* jó kommunikációs készség
* értékesítői és ügyfélorientált szemléletmód
* jó problémamegoldó készség
* minimum középfokú végzettség
* vállalkozói igazolvány

Amit biztosítunk:
* versenyképes jövedelem
* médiavállalkozásunk biztos háttere
* szakmai továbbképzés

Ha felkeltettük érdeklődését, szakmai önéletrajzát július 20-áig várjuk címünkre:

AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
7601 Pécs, Pf. 134.
A borítékra írják rá: „Vezető munkatárs"

Dunántúli Napló
A miénk.

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Magyarhertelend** egész területén 2002. Július 10-én, 11-én, 12-én és 15-én 8 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Muskotály utcában (a munkavégzés idejére az utcát lezárják) 2002. július 17-én 7 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Dzsámi utcában, a Cseralja, valamint a Makra dűlőben a Dzsámi utcától a Forrás dűlőig 2002. július 17-én és 18-án 8 órától 17 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

Kinek a vesztesei?

Néhány hete tudományos tanácskozást rendeztek Pécsett. Társadalomtudósok ültek össze, hogy a rendszerváltozás vesztesei és nyertesei tárgykörében kicseréljék gondolataikat. Sokakat érdeklő téma ez. Vissza-visszatérően beszélnek, írnak erről nem csak egyes tudományágak művelői, hanem olyanok is, akik mindössze egyszerű átélői, haszonélvezői vagy elszenvedői a társadalmi folyamatoknak. A mozgalmas 90-es évek ugyanis mindnyájunkat kimozdítottak a kádári konszolidáció egyhangúságából. Sokan lejjebb csúsztak, mások feljebb kerültek az eddigi kisszerű egy színvonalhoz képest.

Miközben a minden szegletében megroppant hatalmi rend menthetetlen hajója, évtizedek munkáját és reményeit is magával rántva, elsüllyedt a történelem vizein, a vidám barakk kábulatából ébredő magyarok többsége egyből csodát várt. Csodát az új pártoktól, a demokráciától, az egyházaktól, a szabadságtól, a piacgazdaságtól, mindattól, ami a szemükben a „Nyugatot" jelentette. De ezt, az addig a csak résnyire nyitott kis ablakon át beszűrődő fényben paradicsominak tűnő társadalmi berendezkedést, még nem kaphatta meg.

Jó lett volna az utolsó kommunista vezetők, Kádár és társai, komor beszámolóira és intelmeire már odafigyelni. És jó lett volna Antall József első kormányfői szavait is komolyan venni, amikor még legalább tíz év további lefelé zuhanást vetített elénk, mielőtt elkezdődhet a lassú felemelkedés. A tömeg azonban nem figyelt a jelzésekre, így aztán csalódott, mert számára még a megelőző szűkös, de mégis kiszámítható világ is pillanatok alatt összeomlott.

Dr. Schmidt Pál

Olyan alkalmazkodást, gondolkodási és cselekvési váltást követelt az új helyzet, aminek a köznép hirtelen nem tudott megfelelni. A korábbi évekre megtanult túlélési praktikák pedig most csődöt mondtak. A képzetleneknek, a kevésbé okosaknak és ügyeseknek, gyengéknek és lustáknak, rossz helyen lakóknak, öregeknek vagy betegeskedőknek csak a munkanélküliség, illetve a kilátástalanság réme maradt. Az új rendet külföldi erősek és hazai szemfülesek diktálták.

Ezért hányódik és ődöng ma is a nép, és nem akar gondolni rá, hogy kik ásták negyven éven át a gödröt, amelybe most annyian beleestek. A talajvesztettek inkább nosztalgiáznak a panel-Trabant-hétvégi telek hármasságról... és a régi öntudattal hiszik, hogy a nyomort nyakukra hozó régi elvtársak fognak majd segíteni rajtuk. Csakhogy az egykori pártállami elit már a kezdetek kezdetén gazdasági hatalommá konvertálta a kezei közül kicsúszó politikai hatalmat. Az addigi helyzetkihasználók, piti bűnözők nagytőkésekké nőtték ki magukat, miután az eredeti tőkefelhalmozás részeként egyének zsebébe és pártpénztárba vándorolt, ami még menthető volt. A tőke a marxisták kezében is már a kisember érdekei fölé nőtt.

A tudományos helyzetértékeléseket pedig nem a meggazdagodottak, hanem a vesztesek miatt rendezik. Nekik akarnak magyarázattal szolgálni. De már az elemző írások vagy tanácskozások címe is csalárd. Minden okoskodás közepette elrejtik a lényeget, azt, hogy a vesztesek nem a rendszerváltoztatás vesztesei. A bajok forrása az, hogy a kommunisták kártyavárat építettek.

Schmidt Pál dr.

A jövő elkezdődött?!

Megdöbbenéssel fogadtam a hírt, tat és nem ítéljük el, politikai hovatartozától függetlenül, az ilyesfajta törekvéseket, akkor félő, hogy nem tekinthet a jövőbe emelt fővel sem a jelen, sem a jövőben felnövő egyetlen nemzedék sem. Arról nem is beszélve, hogy a történelemkönyvek lapjain olvashattunk már nem is egyszer hasonló jelenségekről... Előbb egyes emberek szüleinek, nagyszüleinek cselekedetei, egy kis idő után már talán a származásuk is okot adhat majd a megbélyegzésükre? Milyen jövő vár így ránk?

Pokorni erkölcsi felelőssége tehát kétségbevonhatatlan. A fentiek alapján egy dolog tényként leszögezhető: a magyar társadalom felelősen gondolkodó rétege szerint, ha Pokorninak valóban távoznia kell a magyar közélet színteréről, nem az édesapja tettei miatt, hanem a nemcsak egy fiatal demokratához de a demokrácia minden formájához méltatlan politikai nézetei miatt.

Pintér János

hogy július 3-án Pokorni Zoltán a Fidesz frakcióvezetője és pártelnöke bejelentette lemondását. Nem csupán a lemondás ténye, hanem annak oka is megdöbbentő volt számomra.

Ha Pokorni logikáját és erkölcsi-morális megfontolásait elfogadjuk, akkor a jövő igen sötétnek és borúsnak látszik számomra. Ilyen gondolatmenet alapján senki és semmi nincs biztonságban többé a magyar társadalom közéletében. Ilyen formán egész generációkat bélyegezhetünk meg és „vonhatunk felelősségre" a felmenői cselekedeteinek okán.

Nyilvánvalóvá válik a társadalom újbóli megosztottá válásának esélye, ha egyszer és mindenkorra nem határolódunk el a mások múltjában önös politikai érdekekből történő vájkálás, a „belső ellenség" mindenekelőtt való felkutatásának igényétől. Ha egyszer és mindenkorra nem zárjuk le a múl-

Tűzijáték

Június 26-án az utca kihalt, mindenkit a szálláshelyére parancsolt a hűvös, szeles, csapadékos idő. Szokatlan ez a csend Harkányban. A Csele televízión a Petrocelli filmsorozat megy, még mindig töretlen az ügyvéd úr házépítési ambíciója. Áramszünet, megszakadt az adás, teljes sötétségbe borult a város.

Egy irgalmatlan robbanás, pillanatok alatt mindenki kifutott az erkélyre és gyönyörködött a pazar, de költséges, immár rendszeres tűzijátékban. Egy külhonban élő hazánkfia kijelentette, ő még úgy nem üdült Harkányban, hogy tűzijáték ne lett volna. Biztos, hogy a polgármester piromániás! Nagy kacaj.

Fanyar ez a humor, ilyen kevés vendég még nem volt Harkányban. Sorra mennek tönkre a befektetők. Az üdülőhely drága, köztudatban a fürdő beruházása még mindig napirenden. Engem a túlélés, a harkányi jövőkép, a város vezetőinek felelőtlen hencegése foglalkoztat. Keservesen, de a fürdő pályázatot nyert, és elindulhat több milliárdos építkezés, fejlesztés. Hát ilyenkor nem kellene-e minden egyes Ft-ot megfogni, százszor megnézni hova tegyük, hogy a fejlesztés biztos megvalósuljon, mert váratlan helyzet is előállhat?

Béda Pál
Reform Kisgazdapárt
országos alelnök, megyei titkár

Mint kalapból a nyulak

Rokonszenves miniszterelnökünk volna meg, pedig talán a móri brutális bankrablás felderítésében segíteni tudta volna a nyomozást tapasztalatai révén. Hát így állunk a népszerűséggel.

Sokan és sokféleképpen próbálták elemezni az ide vezető utat. Elkerülhetetlen Torgyán úr szerepének vizsgálata. A Független Kisgazda, Földmunkás és Polgári Párt másodszori szétzúzásában Torgyán úr elévülhetetlen érdemeket szerzett. Ez a nagy múltú párt okozta a legtöbb fejtörést kommunistáknak. Még a munkásőrök oktatási anyagában is szerepelt, hogyan kell beszivárogni, belülről bomlasztani. Aztán valaki rájött, hogy nem kell ehhez sok ember, elég lesz egy, de rátermett legyen. És jött Torgyán. A kellőképpen felnemzetizászlózott asztalra odacsapta a bibliát meg a keresztet, meg az új kenyeret, ha volt, és Isten, haza, család csatakiáltással munkához látott. És sajnos mindig akadt egy stáb, amely hozzácsapódva unos-untalan pajzsra emelte a vezért. Gyenge karú nők is emelték a pajzsot. Először Liebmann Katalin sütkérezett a vezérből áradó fényben, majd Maczó Ágnes akart a magyarok nagyasszonya lenni a vezér segédelmével. Hogy nem vették észre, miként nullázódik le a párt? Az emberismeret tökéletes hiánya. A lenullázódott párt demoralizált szavazóbázisa a polgári oldal nagy vesztesége. T. József előre kijelentette, hogy nem fogja még egyszer Orbán Viktort a miniszterelnöki székbe segíteni. Megtette.

Bangó Géza

Jár is neki egy bronzszobor a munkásmozgalmi pantheonban.

Bangó Géza, 56-os

Először Kovács László külügyminiszter hirdette meg az új irányzat bevezetését, hogy külügyi szolgálatba csak húszéves külügyi szolgálati múlttal lehet sikerrel pályázni. Azt most már Móricka is ki tudja számítani, ha 12 év telt a rendszerváltás óta, akkor 8 év belelóg a kádári „legvidámabb barakk" múltba.

Nem ismerem a varázskalap méretét és hogy még hány nyúl kerül elővarázsolásra, de a készletből biztosan akad egy csomó. Azt csak remélni merem, hogy a múltbéli szilárd kommunista elkötelezettség nem lesz kötelező bizonyos tisztségek betöltésénél. De ha ők maradnak a hatalmon, biztosan nagy előnyt jelent a polgári elkötelezettséggel szemben.

A közvéleménykutatók büszkén jelentik, hogy Medgyessy úr kenterbe veri Orbán Viktort a népszerűségi listán. Fura dolog ez a népszerűség itt nálunk. A whiskys rabló néven elhíresült bankfosztogató egy időben olyan népszerű volt kishazánkban, hogy fejével díszített trikókat árultak a piacokon. Én, és gondolom sokan mások sem szerették volna a whiskyst miniszteri bársonyszékbe ültetni. Akármilyen népszerű is, de bűnöző. Nem lett volna jó az ország megítélése szempontjából. Még belügyminiszternek sem tettem

A Civilek Szövetsége Baranyáért önkormányzati jelöltjei

A Civilek Szövetsége Baranyáért július 5-én képviselőjelölteket állított a megyei önkormányzati választásokra. Weisz Péter elnök tájékoztatta lapunkat, hogy a közgyűlés foglalkozott az egyesület programjával, illetve az októberi önkormányzati választások előkészítésével kapcsolatos feladatokkal. Az egyesület közgyűlése elfogadta a civilek képviselőjelöltjei listáinak összeállítását.

A tízezer fő alatti listára 57 fős javaslat hangzott el. A közgyűlés titkos szavazással az első 10 személyre az alábbi javaslatot fogadta el:

1. Weisz Péter (Egyházaskozár)
2. Bokor Béla (Településekért és a Művelődésért Baranyai Szövetség)
3. Nórántné dr. Hajós Klára (Selye)
4. Keserű Árpád (Nyugdíjasok Baranya Megyei Képviselete)
5. Farkas László (Magyarszék)
6. Polgár Zoltán (Villány)
7. Szugfil József (Baranyai Német Önkormányzatok Szövetsége)
8. Kovácsevics Pálné (Drávafok)
9. Mátis István (Szentlőrinc)
10. Kárpátiné Kovács Zita (Pécsvárad)

A tízezer fő feletti listára a titkos szavazás eredményeként az alábbi személyeket fogadták el:

1. dr. Tisza István (Társadalmi Egyesülések Szövetsége)
2. Pávics János (Siklós)
3. Deichler András (Szigetvár)
4. Jencsik János (Komló)
5. Városvédő és Városszépítő Egyesület delegáltja (Mohács)
6. Kárpáti Árpád (Pécsvárad)
7. Sipos Imréné (Komló)
8. Hoffmann Kálmán (Siklós)
9. Nemzetiségi delegált képviselő
10. Filákovity István (Mohács)

A Civilek Szövetsége Baranyáért a megyei közgyűlésbe kerülő képviselőin keresztül is a települési értékek védelmét, a civil közösségek érdekeit fogja képviselni. ■

Ügynökök kíméljenek!

Szóróanyagot hordva a választási kampányban, több ajtón láttam a címhez hasonló feliratokat.

Ügynökök kíméljenek! - zúgják ellenzéki politikusok. A dolog hátterében természetesen a miniszterelnök megbuktatására irányuló, és az önkormányzati választásokra való muníciógyűjtési törekvés áll. Azaz a napi politika szemüvegén át nézik a történelmet. Ma ügynöknek neveznek, függetlenül annak valódi tartalmától mindenkit, aki egykor a levitézlett pártállami múltban funkciót viselt, mondván: egy elnyomó hatalom részesei, a szovjetek ügynökei voltak. A baj ezzel csak annyi, hogy a bukott rend kötelezően, mindenkitől elvárt normaként kezelte az együttműködést. Így valamilyen szinten mindenki kollaboránsnak nevezhető, de főleg az, aki:

- A KISZ, vagy az MSZMP tagja volt,
- KISZ-táborban nyaralt,
- Mozgalmi dalokat énekelt,
- Tiszti rangot szerzett a Néphadseregben, a Határőrségnél, vagy a belügyi szerveknél,
- Részt vett politikai oktatáson, vagy ilyet tartott,
- Beszédbe elegyedett a III-as ügyosztály bármely alkalmazottjával, információt szolgáltatva ezzel részére,
- Részt vett a Hazafias Népfront munkájában,
- Képviselő volt a tanácsban, vagy az Országgyűlésben,
- Részt vett olyan nagygyűlésen, ahol állami, vagy pártvezető szónokolt,
- Felvonult május 1-jén, és vörös zászlót lobogtatott,

Meixner András

- Úgy írt alá legalább egy levelet, hogy „elvtársi üdvözlettel" X Y.

Egyszóval mindannyian, akik akkor éltünk, dolgoztunk. Mert részei voltunk annak a világrendnek és a rendszernek, amit Jaltában alkottak meg, illetve vettek tudomásul, majd 1956-ban erősítettek meg újra a nyugati országok. Éppen ezért az lenne korrekt, mindenkivel szemben, ha az adott történelmi korba helyezve értékelnénk az egyén, vagy társadalmi csoportok szerepét. Ellenkező esetben ugyanolyan hibát követnénk el, mintha Pál apostolról csakis Saul keresztényüldözése, az egyházról az inkvizíció rémtettei, ha Szent István királyról kegyetlen elnyomó intézkedései jutnának eszünkbe.

Meixner András, MSZP

Párthírek

AZ MSZP ingyenes jogsegélyszolgálata augusztus 31-ig szünetel.

A SZIGETVÁRI Polgári Körök első találkozójára július 12-én (péntek) 18 órakor a Bérlők Háza nagytermében (Szigetvár, Deák F. tér) kerül sor. A vendég: Pichler Imre országgyűlési képviselő. ■

PILIS-INVEST
INGATLANBEFEKTETÉSI SZÖVETKEZET
7621 Pécs, Kazinczy u. 3. Tel.: 72/534-770
9400 Sopron, Ötvös u. 6. Tel.: 99/524-960
9700 Szombathely, Aréna u. 4. Tel.: 94/500-523
További kirendeltségeink:
Budapest, Székesfehérvár, Debrecen, Győr, Nyíregyháza, Miskolc, Szeged
www.pilis-invest.hu

Ajánlata tagjai számára:	Futamidő		
Összeg	4-7 hónap	8-11 hónap	12 hónap
50.000-1.999.000 Ft	évi nettó 12-15 % hozam		
2.000.000-4.999.000 Ft			
5.000.000 Ft felett			
1.000.000 Ft felett			Havi kamatozás

ÓRIÁSI AKCIÓ
A HUNOR DIVATHÁZBAN
40% árengedmény
július 11-étől amíg a készlet tart
bőrkabátok
bőrtáskák
bőrkesztyűk
pénztárcák
övek

Hunor Divatház
Pécs, Ferencesek u. 14.
Nyitva: H-P: 9.30–17.30
Szombat: 9.00–12.00
253915

HAUNI HUNGARIA
Nemzetközi gépgyártás Pécsett.
A Hauni Hungaria egy 30 termelővállalattal rendelkező, multinacionális vállalatcsoport dinamikusan fejlődő tagja.
Pécsi gyáregységünkben több mint 500 fő foglalkoztatásával dohányipari gépeket, berendezéseket, valamint alkatrészeket gyártunk.
HAUNI HUNGARIA Kft.
Személyzeti osztály
7632 PÉCS,
Móra Ferenc u. 72.
Tel.: (72) 505-261
Fax: (72) 505-210
zsofia.asvanyi@hauni.com
A KÖRBER csoport tagja
253904
Az alábbi munkakörökbe felvételt hirdetünk
Dohányipari berendezésgyártás és alkatrészgyártás területére
Műszaki előkészítő (Ref.szám: A/0203)
Feladatai:
– berendezések műszaki dokumentációjának összeállítása
– gyártástervezés, anyagigények összesítése és rendelése
– gyártás közbeni műszaki támogatás
Elvárásaink:
– felsőfokú műszaki végzettség
– tárgyalóképes németnyelv-tudás
Diszponens (Ref.szám: A/0209)
Feladatai:
– anyaggazdálkodás
– rendelésfeladás az anyagbeszerzés felé
Elvárásaink:
– középfokú műszaki végzettség
– tárgyalóképes németnyelv-tudás
– számítógépes felhasználói ismeretek
Előnyt jelent:
– angolnyelv-tudás
– SAP MM modul ismerete
Kérjük, hogy pályázatát a referenciaszám feltüntetésével július 19-éig címünkre eljuttatni szíveskedjen.

17 ország több mint 600 napi- és hetilapjával, magazinjával várjuk a Ferencesek u. 1. szám alatt! Tel.: 214-212

LAKÁS

☎ Bánki D. u.-ban 2,5 szobás, tetőtéri lakás egyedi gázfűtéssel, alacsony rezsivel, extrákkal eladó. 20/463-9642 *253889*

Egyetemekhez közel 47 nm-es, 1,5 szobás, X/V. em-i. panellakás eladó 5,2 M Ft. 72/236-716 *253934*

Eladó uránvárosban 26 nm-es, III. em.-i garzon. Gázfűtéses, erkélyes. I.ár: 4,7 M Ft. 20/9129-148 egész nap. *253859*

☎ Felújításra szoruló, I. em.-i, 4 szobás, 109 nm-es, egyedi fűtésű téglalakás eladó a József A. u.-ban. 72/332-285, 17 óra után. *252764*

Kertvárosban 3-3,5 szobás lakást vásárolnék. Tel.: 60-362-345 *255372*

Kertvárosi, Eszék u.-i 2,5 szobás, 3. em.-i, erkélyes, felújított panellakás eladó. I. ár: 6,2 M Ft. Érd.: napközben: 72/255-566, este: 72/446-692, 06/20/367-5857 *[illegible]*

Kertvárosi 1,5-2 szobás lakást vásárolnék sürgősen. Tel.: 30-405-8126 *255370*

Kertvárosi 3 sz. lakás eladó. 20/516-9057 *253913*

Kertvárosi 3 szobás, 71 nm-es, X/fszt.-i, azonnal beköltözhető lakás 6,2 M Ft-ért eladó. Tel.: 30/259-1798 *247335*

Köztársaság térnél 34 nm-es, fszt.-i, téglagázos lakás eladó. I.ár: 6 M Ft. Tel. 9-20 óráig: 72/371-868, 30/854-0702 *240220*

Magyar L. úton 2 szobás lakás sürgősen eladó. Tel.: 30-403-4295 *255370*

☎ Nagy I. u., IV/II., 2,5 szobás, 64 nm-es, erkélyes, felújított, lakás eladó. Ár: 6 M Ft. 72/443-346, 70/273-7195 *252697*

Pécs, Dóra utcai, fszt.-i, redőnyös, vízórás lakás eladó. I. ár: 5,7 M Ft. T.: 411-964 *253923*

Pécsen 63 nm-es panellakás rácsos ablakkal, konyhabútorral eladó. 8,3 M Ft. 30/297-8741 Boros *252769*

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még leköthetők, július 20-ától beköltözhetően. Érd.: a helyszínen 7-18 h. *241416*

Pécsett a Nagy L. kir. u. 12/B-ben X. em.-i, 65 nm-es, felújított, 2,5 szobás lakás eladó. Tel.: 20/9288-499 *252634*

Pécsett 3 szobás, 74 nm-es, egyedi gázfűtéses téglalakás eladó. I. ár: 6 M Ft. Tel.: 72/242-203, 06/30/258-4435 *247131*

Pécs-Kertvárosban IV/2. em.-i, 3 szobás lakás dec.-i költözéssel eladó. 20/497-8636 *253930*

Szegfű u.-i 4 szobás, kertes lakás + garázs eladó. 333-705, 214-583, 06/30/9169-055 *253874*

Uránvárosi 37 nm-es, gázos, beköltözhető lakás eladó. 333-705, 214-583, 06/30/9169-055 *253872*

68 nm-es lakás a Népfront u. 16. sz. (Hősök tere) eladó. I.ár: 3,5 M Ft. 239-641 *253862*

Kertvárosban 1,5 szobás, II. em-i és 2,5 szobás, III. em-i lakás + garázs eladó vagy pécsi kisebb kertes családi házra cserélhető. 72/442-485, 17 óra után *252731*

INGATLAN

A Cserkúti Csárda felett 220 n-öl szőlő-gyümölcsös lakható téglaépülettel, villannyal eladó. I.ár: 3,1 M Ft. Tel.: 30/300-8410 *253922*

Belvárosi 3 szobás, igényes, felújított ház eladó. 06/30/9169-055, 214-583, 333-705 *253870*

☎ Eladó Orfűn a Rigó u.-ban a kilátó mellett 187 n-öl-es telek. Tel.: 06-1/338-3160 *252424*

Ellenden eladó 2 szobás, felújított parasztház, gázfűtéssel. Tel.: 30-259-8733 *253916*

☎ Felsőmakárban 1600 nm-es telek kis házzal eladó. 30/464-2426 *252777*

Hazai, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334. *252789*

Komló-Szilvásban 120 nm-es, 2 szintes, legszebb panorámás családi ház gazdálkodásra, méhészkedésre alkalmas nagy telekkel, borpincével, melléképületekkel, gyümölcsössel és szőlővel eladó vagy 2-2,5 szobás szilvási lakásra cserélhető I. em.-ig. I. ár: 8,19 M Ft. 20/3545-124, 20/3585-221 *253921*

Hosszúhetényben 96 nm-es, 3 szobás családi ház, alatta garázzsal eladó. 72/490-935 *252435*

Ibafán osztatlan közösben erdőrész eladó. 30/464-2426 *252778*

Kökény, Kossuth u. 71-ben eladó közel 100 nm hasznos alapterületű családi ház, gázközpontifűtéses (1 szoba + 2 szoba, 2 fürdő, ebédlő, nappali, konyha) telekkel. Ár: 11,5 M Ft. 06/20/9-351-018 *225561*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *252258*

Nagypostavölgyben telek eladó. 72/448-438 *253879*

☎ Pázmány P. u.-ban 200 n-öl telken 95%-ban felújított, tetőteres, galériás, 140 nm-es családi ház. 18 nm-es faházzal, gépkocsibeállóval eladó. Lakást beszámítok. I. ár: 19,9 M Ft. 30/491-4685 *252607*

Helyszíni munkára
távközlés-technikai szakismerettel és/vagy gyakorlattal rendelkező
munkatársakat, egyéni vállalkozókat keresünk
Gépkocsi, erkölcsi bizonyítvány szükséges.
Jelentkezés szakmai önéletrajzzal „Vonal 12" jeligére. (Pf. 252. Budapest 1537) *255720*

Pécsett kis házat, házrészt vásárolnék. Tel.: 60-362-060 *255370*

Pécsi családi ház eladó 12,5 M Ft. 228-795 *253868*

Pécsi 4 szobás, gázfűtéses, kertes családi ház eladó. Tel.: 72/233-600 *252351*

Pécs, Mecsek-oldalban vendéglő + családi ház eladó, vagy elcserélhető. Lakást, telket, autót beszámítok. I. ár: 20 M Ft. 06/30-4580-232, 06/20-3292-272, 72/414-574 *253935*

Pécstől 10 km-re, 6 éve épült, 2 szintes, padlófűtéses, 120 nm-es családi ház parkosított udvarral, 130 nm-es műhellyel, ipari árammal eladó. I.ár: 10,5 M Ft. Tel.: 06/30-318-8770 *252224*

Pécstől 14 km-re Zókon 15 éves, teljesen felújított, tetőtér-beépítéses, 4,5 szoba + étkezős, 2 fürdőszobás, családi ház eladó. Kertvárosi lakást beszámítok. 20/388-1321 *253928*

Pécstől 35 km-re összk. családi ház eladó, csak életjáradék formában. 06/30/309-4566 *231835*

Vasasi pince teljes felszereléssel eladó. I. ár: 3,5 M Ft. Tel.: 72/448-438 *253881*

Kishajmáson, családi ház 1600 n-öl területtel eladó. Ár.: 3,5 M Ft. Tel.: 06/20-552-0389 *255428*

BÉREL-KIAD

Meghirdetjük a város központjában lévő emeleti,
230 nm-es és 6 helyiségből álló, klimatizált irodahelyiségünket,
könyvviteli cégek részére.
– külön zárt parkoló
– telefonok
– teakonyha
– irodaberendezés
– külön bejárat
A bérleti díjba beszámítható a cégünk könyvelésének elkészítése. „Könyvvitel 253217" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe. *253217*

Fonyódon lakrész kiadó 6000/éj. 72/251-411 *238868*

Fonyódon 3-4 személyes apartmanok kiadók
www.hotelbalaton.hu 06-20/9611-111 *253890*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Pécs, Kis-daindolban 1653 nm-es, jó fekvésű, d-dny-i irányban panorámás, könnyen megközelíthető, vízszintes építési telek eladó. Érdeklődni: 06-70/269-3545, 20/429-1631 *236060*

Pécs, Szigeti út 92. ingatlan eladó. 60 nm iroda, 25 nm műhely, 640 nm terület parkírozóval. Irányár: 12,5 M Ft. Tel.: 72/216-114, 30/916-9671 *250312*

Pécsen családi házat vagy lakást keresek. 30/297-8741 Boros *252770*

Pécsett, a Donátusi út 3. alatt épülő 3 szintes lakóingatlan 800 nm telekrésszel igényesnek eladó. Tel.: 06-30-997-9656 *249031*

Pécsett, a Keszüi úton 200 nm-es családi ház 1024 nm-es telken eladó. 06/30/852-4696 *252767*

Pécsett, Ady E. u-ban, 1125 nm önálló építési telek eladó. Érd.: 06-20/9529-484 *196043*

Pécsett, az Erzsébet u.-ban 200 nm-es, építési teleknek is alkalmas terület felújításra szoruló kis házzal eladó. Irányár: 4,3 M Ft. Tel.: 72/241-586 *252417*

Pécs, Király u. 53-ban 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139 *247387*

ALBÉRLETET KÍNÁL

Családi házban különálló, bútorozott albérlet kiadó. 329-908 *253856*

ALBÉRLETET KERES

Bútorozott szoba-konyhát vagy garzont bérelnék. „Szeptember 252734" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe. *252734*

GARÁZS

Garázs a Melinda garázssoron kiadó. T.: 72/443-834 19 ó. után: 8000 Ft/hó *253938*

ADÁSVÉTEL

Akció! Vegyes tűzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft/q, hasogatva is, szállítással. 72/240-761 *252413*

ANTIK BÚTOROK

Eozin-, festmény-, óra-, porcelán-, tükörvétel kp-ért! Jókai u. 4. 210-450. Házhoz megyek! *252564*

Aprított, vegyes fa 400 Ft/q. 30/318-9897 *252790*

Betonoszlopok eladók. Tel.: 72/237-804 *252740*

Bontott és új építőanyag, tégla, léc, szarufa stb. eladó. 72/371-988 *244017*

Bontott tégla, gépi cserép, hornyolt cserép, faanyag, ajtó, ablak, léc eladó. Pécs, Bajcsy Zs. u. 37. (volt Délvidéki presszó) *253942*

Bontott tégla, nyílászárók, szarufa, gerenda, cserép, radiátorok akciós áron eladók. Siklósi út 47. „Keményítőgyár", Bontó West Bt. Tel.: 72/241-586 *241468*

Elegáns bolti berendezés, többfunkciós 20-30 nm-re, pénztárgéppel, raktári polcokkal, riasztóval, 250 E Ft, de külön-külön is eladó. Érd.: 72/446-743, 18 óra után. *252967*

Fémvázas épület 108 nm-es, kompletten eladó 600 E Ft. 06/30/3488-426, 06/30/429-9751 *253895*

Kemény tűzifa megrendelhető 800 Ft/q szállítással. 72/370-608, 06-30/517-6674 *245952*

Kemény tűzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *255418*

Lebontásra szánt épületet veszek és vállalok. Bontó West Bt. Tel.: 72/241-586 *252423*

Nagy- és kisméretű tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasárnap is nyitva! 72/213-976 *241582*

Német gyártmányú automata, négyfrakciós letelepítésre kész betonkeverő telep, 1 db önjáró vibrohenger, 1 db Skoda tip. billenős tgk. eladó. 06/30/997-3160, 30/245-8881 *253937*

Porotherm tégla eladó. Tel.: 72/372-552 *252733*

Satu eladó: 125, 100, 75-ös. 72/370-154 *253932*

Tölgykerítés léc alapanyag száraz eladó. Irányár: 35 E Ft/m^3. Tel.: 06-30-355-1967 *253907*

Vegyes tűzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft/q, hasogatva is. Szállítás díjtalan. 72/267-327 *252370*

4 db hőtárolós kályha kompletten eladó! Tel.: 8-16-ig 712-774, este 461-067 *252312*

Aprított, vegyes fa 450 Ft/q. 30/232-9515 *246119*

ÁLLAT

Bulmasztif kan elajándékozandó. 72/333-239 *253931*

☎ Elajándékoznék állatszeretőnek 7 hetes terrier keverék kiskutyákat. 72/238-293 *252804*

Malac eladó. Tel.: 06/30/472-4773 *253917*

GÉPJÁRMŰ

☎ ARO platós, 4x4-es, friss műszakival eladó. 69/354-204 *252748*

Gázos Lada 1.3, 80-as eladó. 30/472-4773 *253918*

GUMIABRONCS

Pécs, Rácvárosi u. 68. Tel./fax: 72/551-790, Pécs, Magyarürögi u. 68. Tel.: 72/214-679 *225446*

LECHLER COATING *Autófényezők, gépjármű-tulajdonosok figyelem!*
Autófestékek óriási kedvezménnyel!
Gépi-kézi színkeverés, fényezési segédanyagok, csiszolók, polirok, kittek, tömítők, sprayk. Pl.: acryl 2K 4540/1-től, metál 6240/1-től
Üzlet: Pécs, Totálautó-City Kft. Buzsáki u. 22. (Ipari park)
Nyitva tartás: H–P: 8–17, Szo: 8–12
Tel./fax: 72/238-228
Törzsvásárlóinknak további kedvezmény!
Áraink az áfát nem tartalmazzák.

IFA Billencs, '92, műszakival, eredetvizsgával eladó. Tel.: 72/241-586 *246164*

Trabant kombi 1988-as, műszaki nélkül eladó. Ár: megegyezés szerint. 72/448-824 *252431*

UAZ, KAMAZ ALKATRÉSZ

Pécs, Rácvárosi u. 68. Tel./fax: 72/258-124 *225446*

VW Golf II. 1.3, 1986-os, friss műszakival, jó állapotban eladó. 06-30/476-1817. *231745*

1989-es Dacia eladó. Érd.: 30/378-3742 *252650*

VEGYES

FLAVIN 7 nettó áron, 8500 Ft/hó. Tel.: 30/2920-300, 72/371-707 *252671*

Hőszigetelést vállalunk. 72/242-060 *244017*

SZOLGÁLTATÁS

AUTÓÁTÍRÁS, BIZTOSÍTÁSKÖTÉS
EREDETISÉGVIZSGÁLAT
Nálunk mindent egy helyen intézhet!
Pécs, Északmegyer-dűlő 8. Tel.: 413-047
(A Bőrgyár mögötti úton a Vásártér felé)

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688 *243099*

MEGNYÍLT!

Mérnök- Szakértői és Gépjármű Vizsgáló Kft.: zöldkártya érvényesítés, autóértékelés, hitel, lízing intézése, műszaki szakértés. Tel.: 72/222-021 Pécs, Siklósi út 14. *253894*

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS
Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Panelhézag-szigetelés tavalyi áron, referenciák 1984-óta! 30/943-05-43 K-Vonal Kft. *252707*

PÉNZPIAC

Hitelügyintézés! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255. *246240*

Bankl hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül. 06-70/272-9406. *220549*

ELVESZETT

Hátizsákomat személyes holmimmal a Pécsi tónál elveszítettem. A becsületes megtaláló magas jutalomban részesül. Tel.: 72/221-108, 20/9252-089 *253496*

VÁLLALKOZÁS

Brókerek, Közvetítők figyelem! Lízingtársaság magas jutalék ellenében elsősorban jármű, gép - berendezés operatív lízing, tartós bérleti ügyleteket fogad. Jelentkezés: 20/9342-778. *252544*

☎ Kis- és nagyker vállalatok figyelem! Béla Borászati Kft. üzlettársat keres jó minőségű palackos és kannás bor értékesítésre. Érd.: 06-78/521-831, 7-15-ig. *255374*

Lízingtársaság refinanszírozott gépjármű, gép-berendezés operatív lízing portfoliót vásárolna. Jelentkezés a 20/9342-778. *252538*

TÁRSKERESŐ

Társkeresés! Gyors, diszkrét, személyiségcentrikus. Tel.: 72/525-004, 20/928-2528 *83455*

AUTÓPIAC

Fiat Uno 1.3 D '89 és Ford Fiesta 1.8 D '92 kitűnő állapotban eladók. 30/854-0660 *248037*

Honda Accord 2.0.i EXE '91 1 év műszakival, extrákkal eladó. 30/854-0660 *248052*

Lancia Thema 2.5 TD Intecurel '89 ABS, klíma, centrál, riasztó stb. extrákkal eladó. 30/854-0660 *248055*

Renault Laguna 2.0.i, RXE, '95 okt. sötét met. zöld, klíma, ABS, légzsák, Mo.-on vásárolt, szervizkönyves eladó. 30/854-0660 *253920*

VW Golf 1.3 79-es évjárat, 2 év műszakival, jó állapotban eladó. 230 E Ft 72/442-292 *253940*

Zalai Autóház Kft.
7631 Pécs, Északmegyer-dűlő 2.
Tel.: 72/548-100
Használt autók:
– Audi A6 2.5 TDi 1996. 3 590 000 Ft
– Nissan Sunny 1.6 D 1990. 550 000 Ft
– Ford Escort Combi 1992. 990 000 Ft
– Hunday Lantra 1993. 950 000 Ft
– Opel Kadett 1,6 D 1987. 490 000 Ft
– Renault 9 1988. 399 000 Ft
– Skoda Fabia Comfort 1,9 dízel 2001. 2 999 000 Ft
– Skoda Favorit 1990. 250 000 Ft-tól
– Skoda Felicia 1995-től 990 000 Ft-tól
– Skoda Forman 1993. 750 000 Ft-tól
– Skoda Octavia 1997-től 1 990 000 Ft-tól
– Skoda Pick Up 1,3 1998. 1 390 000 Ft
– VW Passat 2.0 GL 1995. 1 799 000 Ft
Fotó: www.skodazalai.hu

ÁLLAMI FOGLALKOZTATÁSI SZOLGÁLAT
ÁFSZ

Baranya Megyei Munkaügyi Központ

A Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium

pályázatot hirdetett

a munkaerőpiacon hátrányos helyzetben lévő rétegek foglalkoztatását szolgáló

közmunkaprogramok

2002. évi támogatására.

A részletes kiírás elérhető a www.ekormanyzat.hu kormányzati portálon, illetve www.bmmk.hu honlapon (zip.).

Igény esetén a teljes dokumentációt (hozott mágneslemezre) a munkaügyi kirendeltségek is átmásolják.

A Magyarországon megjelenő napi- és hetilapok széles választékával várjuk a Hunyadi út 11. szám alatt! Tel.: 505-073

FIATAL AUTÓK BONTÓJA

Új típusú (1992-től) nyugati autókhoz bontott és új alkatrészek, karosszériaelemek vétele, eladása.
Pl.: Opel Astra, Corsa B, Magyar Suzuki, Ford Escort, BMW, VW Golf III., Vento, Polo, Audi, Mercedes, Peugeot, Seat.
Törött, totálkáros autók vétele.
Júliusban 15%-os akció
az új utángyártott alkatrészekre.
Lakatosoknak kiszállítás!
Pécs, Rácvárosi u. 3.
20/927-5722, 20/988-6666
72/255-064

Biztos ami biztos...

MICHELIN
KLEBER KORMORAN
autógumik július 15-ig
20% kedvezménnyel!
Egy gondtalan nyaralásért.
AUTÓSZIGET
PEUGEOT MÁRKAKERESKEDÉSEK
Pécs, Siklósi út 122. Tel.; 72/550-550
Szekszárd, Rákóczi út 198. Tel.: 74/529-888
Dombóvár, Gagarin u. 30. Tel.: 74/566-000

STOLL Rt.

7630 Pécs, Diósi út 49.
Tel.: 72/517-853, fax: 72/517-850

Használt és bemutató autó kínálata

Alfa Romeo 156 Selespeed	1999.09.	KLI, ABS, 2xLZS, KZ, 4xEA, SZK, ET, KÜDL, ALU	4.499.000 Ft
Alfa Romeo 156 2.0 V6	1998.05.	KLI, ABS, 2xLZS, KZ, EA, SZK, ET, KÜDL, ALU, RM, Sport kl.	4.099.000 Ft
Alfa Romeo 156 1.6 TS	1998.02.	ABS, LZS, SZK, EA, ET	2.699.000 Ft
Alfa Romeo 145 1.6 TS	1999.02.	KLI, ABS, LZS, KZ, EA, SZK, RM, R, ALU, Alfa Code	2.399.000 Ft
Alfa Romeo 75 1.6	1989.	KZ, EA	399.000 Ft
Fiat Brava 1.4 SX	1997.06.	KZ, RM, R	1.499.000 Ft
Fiat Brava 1.6 SX	2000.01.	RM, F. CODE, KLI, ABS, LZS, KZ, EA, SZK	2.449.000 Ft
Fiat Marea 1.4 SX	1997.06.	RM, F. CODE, KZ, SZK	1.799.000 Ft
Fiat Punto 1.2 3 ajtó	2000.02.	RM, R	1.749.000 Ft
Fiat Punto 55S 1.1 3 ajtó	1995.05.	RM	999.000 Ft
Ford Fiesta 1.1 3 ajtós	1990.		599.000 Ft
Opel Vectra 1.6 6 ajtós	1997.02.	RM, R, ABS, SZK, KZ, EA	1.899.000 Ft
Opel Vectra 2.0i 5 ajtós	1994.11.	KZ, EA, LZS, TH	1.149.000 Ft
Peugeot 106 1.0 5 ajtós	1993.		199.000 Ft
VW Golf III. 1.9 GTD 5 ajtós	1994	KZ, RM, SZK, E-tető	1.549.000 Ft

Tehergépkocsik

Fiat Ducato Vet. 2.8 D 10 m3	2000.01.	6 szem., TH	2.600.000 Ft+áfa
Fiat Ducato Maxi 2.5 D platós	1996.10.	SZK	2.000.000 Ft+áfa
Fiat Fiorino 1.4 B	1997.03.		650.000 Ft+áfa
KIA Besta 2.2 D	1994.10.	SZK, TH	800.000 Ft+áfa
VW LT 31 2.4 D	1992	TH, RM, SZK	800.000 Ft+áfa

Eredetvizsgálat, hitel, csere!
51167

Autó-Largo Kft. CITROËN

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Pécs, Vadász u. 83. Tel.: (72) 236-220 20/9228-424, 20/9767-767

Citroën Xsara Break SX; 1.9TD '99, aut. kl., sok extra, szk., részl. is! 2.490E Ft
Fiat Bravo S; 1.4/12V '97.06, alufel., kpz., el. abl., részl. is! 1.380E Ft
Renault 19 Sedan; 1.4 '94.11, 1. tul., extrák 1.149E Ft

Szekszárd, Bor u. 8. Tel.: (74) 512-233 20/9739-411, 30/398-5001

Citroën Xsara Picasso SX; 1.8I/16V '01, digit. kl., ABS, rádió-CD, részl. is! 3.600E Ft
Ford Focus Trend; 1.8 '98.11, 35E km, 5 a., nagyon jól felsz., részl. is! 2.150E Ft
Seat Ibiza CLX; 1.2 '92, nagyon szép állapotban 600E Ft
Citroën BX RE; 1.4 (ben.gáz) '90, friss műszaki, zöld k. 560E Ft

Seat Zsille

Kaposvár, Zaranyi u. 8. Tel.: 82/527-535

Seat Toledo Stella klíma 12000 km 2000.	3 280 000 Ft
Seat Cordoba Stella 26000 km 2001.	2 190 000 Ft
Seat Cordoba Sportline 2000.	2 070 000 Ft
Seat Cordoba Stella 39000 km 2000.	2 070 000 Ft
Seat Cordoba 1.4 Viva '97	1 710 000 Ft
Seat Cordoba 1.6 GLX '94	1 070 000 Ft
Seat Ibiza Stella 35000 km 2000.	1 970 000 Ft
Seat Inca 1.9 D '98	1 160 000 Ft+ÁFA
Peugeot 206 1.4 19000 km '99	2 070 000 Ft
Skoda Felicia lx kombi '99	1 480 000 Ft
Fiat Tempra 1.6i '95	1 170 000 Ft
Audi A8 4.2 Quattro Tiptronic '97	7 200 000 Ft
Audi 100 2.0 benzin-gáz, klimás '92	1 710 000 Ft
Audi 80 1.6 klima '94	1 590 000 Ft
Audi 80 1.8 '89	780 000 Ft
Ford Mondeo 1.6 kombi klimás '95	1 950 000 Ft
Ford Escort '93	1 120 000 Ft
Renault 19 1.9 dízel '93	980 000 Ft
Renault Kango 1.4 2000	1 490 000 Ft+ÁFA
Renault Twingo '96	1 120 000 Ft
Suzuki Swift 1.0 '93	760 000 Ft
Mazda 626 2.0 I '93	1 050 000 Ft
Volkswagen Transporter 2.4 Mixto '98	2 420 000 Ft+ÁFA
Mercedes 308 D platós '95	1 700 000 Ft+ÁFA
Opel Kadett 1.3 '87	460 000 Ft

A gépkocsik hitelre is megvásárolhatók! Bizományos értékesítésre gk-t keresünk!
Használt autóját beszámítjuk! Eredetiség vizsgálat!

Autópont Autókereskedés

Szántód, Avanti-kút mellett Tel.: 84/349-374

Használt személy- és kishaszonjárművek széles választékát kínáljuk
Autópont Autókereskedésben Szántódon az Avanti kút mellett
Tel.: 06-84/349-374 Fax: 06-84/545-042

Opel Astra 1.7 Td intercooler '93 ABS, szervo, el. ablak	1 290 000 Ft
Ford Mondeo 1.8 TD kombi '94 2x légzsák, szervo, közp. zár	1 390 000 Ft
Audi A4 2.8 V6 '96 dig.klíma, ABS, légzs. bőr	3 190 000 Ft
Opel Astra 1.6 16V lim. '98 klíma, szv., légzs.	358 000 Ft-tól! 1 790 000 Ft
Seat Cordoba 1.4i '99 légzsák, el. ablak	1 790 000 Ft
Citroën Berlingo 1.9D 2000. 2 szem. tgk. bruttó	1 990 000 Ft
Renault 19 1.4 E RL '94	327 000 Ft befizetéstől! 1 090 000 Ft
Ford Scorpio 2.9 '94 automata v., klíma	375 000 Ft befizetéstől! 1 250 000 Ft
Opel Omega C kombi 2.5 TD 2000 dig.klíma, szervó, légzs.	5 300 000 Ft
Fiat Ducato 2.8 id TD '99 3 szem. tgk!!!!	bruttó 2 990 000 Ft
Citroën Xsara 1.8 16V Exclusive '98 klíma, szervó, ABS, légzs., alufelni	2 290 000 Ft
Skoda Favorit Pick UP '95 tgk!	174 000 Ft-tól bruttó 580 000 Ft
VW Caddy 1.9D '96 2 szem. tgk.!	bruttó 1 450 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 sport '94 közp. zár, alufelni	190 000 Ft befizetéstől 950 000 Ft
Fiat Ducato 2.8 id TD '99 3 szem. tgk.	2 990 000 Ft
Citroën Xsara 1.8 16 V exkluzív '98 klima, szervo, ABS, légzsák	2 290 000 Ft
Skoda Favorit Pick Up '95 tgk.	174 000 Ft-tól 580 000 Ft
VW Caddy 1.9 D '96 2 szem. tgk.	1 450 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 sport '94 közp. zár., alufelni	190 000 Ft befiz. 950 000 Ft

Kampf és Társa Kft

Kaposvár, Toponári út 2. Tel.: 82/529-260

Volvo S 70 2.0 T klíma, ABS, stb. '97	4 050 000 Ft
Mitsubishi Pajero 2.5 TD '98	3 500 000 Ft
Seat Cordoba 1.6 Sport, ABS, digit klíma 2000.	2 490 000 Ft
Peugeot 406 ST, ABS, klíma '98	2 190 000 Ft
Peugeot 206 1.4 Presence, 42000 km '99	1 930 000 Ft
Suzuki Wagon R+, ABS, szervo, 26000 km 2000.	1 820 000 Ft
VW Passat 2.0 CL, ABS '95	1 490 000 Ft
Daewoo Lanos 1.5 i, 35000 km 2000.	1 450 000 Ft
Citroën AX 1.5 D, 56000 km '97	1 150 000 Ft
Opel Astra Caravan 1.4 GL '92	970 000 Ft
VW Golf 1.6 D '89	695 000 Ft
Mazda 626 2.0 D '89	690 000 Ft
Opel Combo 1.7 D '99	1 056 000 Ft+ÁFA
Mercedes Sprinter 312 D '95	2 320 000 Ft+ÁFA

TROMF eredetiségvizsgálattal rendelkeznek Hitel ügyintézése a helyszínen!!!

Kaposvár-Car Renault

Kaposvár, Pécsi út. 4. Tel.: 82/526-250/111

Megtekinthetők a szalonunkban!

Fiat Marea 1.9 TD '97 02. ABS, klíma	2 150 000 Ft
Renault Kangoo 1.4 2001. 02. klima, szgk.	2 690 000 Ft
Renault Megane 1.9 D '96 05.	1 650 000 Ft
Renault Espace 3.0 V6 24V 2000. 10.	8 900 000 Ft
Renault Megane 2.0 RT '96 04.	1 790 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GLX '97 09.	1 090 000 Ft
Ford Escort 1.3 '95 10.	1 220 000 Ft
Audi 80 2.0 '92	1 250 000 Ft
Citroën BX 1.9 TRI '88	399 000 Ft
Ford Orion 1.8 '89	499 000 Ft
Renault Megane 1.4 16 V 2000. 03.	250 000 Ft üzemanyagkártya 2 650 000 Ft
Seat Cordoba1.4i '94 04.	1 299 000 Ft
Skoda Octavia 1.6 SLX '97 10. klima	2 050 000 Ft
Suzuki Swift Sedan 1.3 '96 09.	1 190 000 Ft

Sándor Kft. Hyundai

Kaposvár, Raktár u.. Telefon: 82/512-175

Hyundai Atos 0 km-es 2001.	2 229 000 Ft
Hyundai Accent 1.3 0 km-es 2001.	2 149 000 Ft
Hyundai Atos GLS 2000.	1 850 000 Ft
Daewoo Lanos SE '98	1 750 000 Ft
Mercedes 190 E gáz-benzin '84	850 000 Ft
Audi 100 '83	500 000 Ft

DAEWOO Autó

Kaposvár, Füredi u. 180. Tel.: 82/314-115

Daewoo Matiz S '99 1. tulajd., riasztó	1 300 000 Ft
Daewoo Tico SX '97 1. tulajd., riasztó	890 000 Ft
Suzuki GL 1.3 '93 riasztó	799 000 Ft
Ikarus 260 tgk. '84 2 szem., több célra alkalmas	1 900 000 Ft+ÁFA
Ford Transit 2.5 D '98 magasított	1 850 000 Ft+ÁFA
Renault Trafic D '95 Thermo King hűtővel	1 390 000 Ft+ÁFA

AUTÓSZIGET

Pécs, Siklósi út 122
PEUGEOT Tel.: 72/450-505, 446-855, 30/957-9639
A teljes használtautó kínálat fényképpel és bővebb információval a www.peugeot.autoszget.hu honlapon látható

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Peugeot 607 HDI Pack; 2.2HDI	'01	8.990E Ft
Toyota Avensis; 1.6i/16V ☞ klíma, ABS	'98	2.550E Ft
Peugeot 206; 1.4i ☞ klíma	'01	2.350E Ft
Opel Omega B; 2.5TD ☞ klíma, ABS	'94	2.099E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i ☞ ABS, szervó	'01	2.050E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i	'00	1.999E Ft
Peugeot 306 XN Break; 1.4i	'98	1.899E Ft
Peugeot 206 Presence; 1.4i	'99	1.880E Ft
Peugeot 106; 1.0i	'97	1.350E Ft
Opel Astra Caravan; 1.4Si	'94	1.099E Ft
Audi 80; 1.6TD	'89	1.249E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3i	'97	1.049E Ft
Renault Express; 1.9D	'94	950E Ft
Opel Astra GL; 1.6i	'92	900E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3i	'95	799E Ft
Mazda 323; 1.6i	'92	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D	'89	750E Ft
Suzuki Swift Sedan; 1.3i	'92	750E Ft
Suzuki Swift; 1.3i	'94	649E Ft
Toyota Starlet; 1.3i	'92	649E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	450E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	350E Ft
Fiat Scudo; 1.9TD	'97	1.699E+áfa
Fiat Ducato 10; 2.5D	'96	1.680E+áfa
Ford Transit; 2.5D	'98	1.599E+áfa
Peugeot Partner; 1.9D	'98	1.340E+áfa
Toyota Hiace; 2.4D	'93	899E+áfa
Fiat Punto Van; 1.7D	'97	800E+áfa

EURO MOBIL eredetvizsgálat.

NYITRAI AUTÓHÁZ

Pécs, Szent Borbála u. 5. Tel.: 72/270-027, 270-028

Használtautó kínálata:

Renault Lag.; RXT 2.0/16V	'99	3.900E Ft
Renault Lag.; RXT 1.6/16V	'99.04	3.220E Ft
Renault Thalia RT; 1.4	'01.10	1.970E Ft
Renault Lag. RN; 2.2D	'95	1.950E Ft
Renault Lag. RXE; 2.0, dig.kl.	'94	1.650E Ft
Renault Még. RN; 1.6	'97	1.650E Ft
Renault Lag. RN; 1.8, kl.	'94	1.590E Ft
Renault Safrane RT; 2.2	'92	1.450E Ft
Renault Safrane RN; 2.0	'93	1.430E Ft
Renault 19; 1.4, 5 a., b/g	'95	1.050E Ft
Renault 19; 1.4, 4 a.	'89.12	670E Ft
Renault 5; 1.1, 5 a.	'86	390E Ft
Renault 9; 1.2, 4 a.	'87	295E Ft
Renault 9; 1.4, 4 a.	'81	180E Ft
Mazda 626; 2.0/16V, kl.	'99.07	3.570E Ft
Audi 100 Quattro; 2.8i, kom.	'94	2.550E Ft
Mitsubishi Galant; 2.0/V6, 4 a.	'94.10	2.130E Ft
Fiat Bravo; 1.2/16V, 3 a.	'99	1.890E Ft
Ford Mondeo; 1.8/16V, 4 a. kl.	'93	1.380E Ft
Suzuki Sed.; 1.6/16V 4 a., kl.	'96	1.230E Ft
VW Passat Combi; 1.9D	'89	1.099E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3, 5 a.	'97	1.090E Ft
Opel Astra; 1.4, 5 a.	'92.12	990E Ft
Suzuki Sedan; 1.3, 4 a.	'94	990E Ft
Mazda 323F; 1.6, 5 a.	'93	950E Ft
Ford Fiesta; 1.1, 3 a.	'95	870E Ft
Fiat Tipo; 1.6, 5 a.	'93.10	790E Ft
Fiat Tipo; 1.7D, 5 a.	'93	750E Ft
Ford Escort; 1.8D, 3 a.	'91	750E Ft
VW Passat; 1.8, 4 a.	'89	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D, 4 a.	'90	720E Ft
Audi 80; 1.8i, 4 a.	'88	650E Ft
Mazda 626; 2.0i, 5 a.	'90	650E Ft
Opel Kadett; 1.7D, 3 a.	'91	550E Ft
Lada Samara; 1.3, 5 a.	'92	450E Ft
Lada 2105; 1.3	'89	255E Ft
Lada 2105; 1.3, b/g	'86	180E Ft
Peugeot Boxer; 2.5D, tgk.	'95	1.560E+áfa
Barkas; 0.9/2ü, tgk., 6 sz.	'90	200E+áfa

SOUTH-CAR KFT. NISSAN

Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/215-970

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Alfa Romeo 164 Super; 3.0/V6 '94, kék metál 1.590E Ft
VW Golf III Trend; 1.4 '97.03., 92E km, sárga 1.490E Ft
Lancia Delta 2; 1.6i '94, 83E km, bordó metál 1.250E Ft
Mercedes 230E '89, jó állapotban, antracit 1.090E Ft
Opel Astra Carav. GL; 1.4i '93, 170E km, fehér 1.049E Ft
Nissan Sunny SLX; 1.7D '87, 185E km, jó állapotban, graftmetál 566E Ft
Honda Civic; 1.3 '82, friss műszaki, ezüstmetál 220E Ft
Toyota Tercel; 1.4 '83, jó állapotban, citromsárga 225E Ft
Peugeot Partner; 1.9D '00.05., tgk., 2 szem., piros 1.530E+áfa
VW Transporter T4 '95.10., tgk., 6 szem., bordó 1.530E+áta
Barkas B1000 '87, tgk., 2 szem., műszaki érv. 2002. 06., kék 100E+áfa

HITEL 30%-TÓL!

DAEWOO CENTRUM KFT.

eladásra kínál használt gépkocsikat:

- Daewoo Lanos SX 00/II. 2 090 000 Ft*
- Daewoo Leganza SX 98/XII. 2 550 000 Ft*
- Daewoo Nubira II SX 00/II. 2 500 000 Ft*
- Daewoo Nexia GLE 97/V. 1 290 000 Ft
- Daewoo Racer 95/IX. 990 000 Ft*
- Daewoo Tico SX 97/IX. 1 070 000 Ft*
- Maruti 800 DX 92/XII. 590 000 Ft
- Mazda 323 86. 400 000 Ft
- Opel Vectra 98/XII. 2 500 000 Ft*
- Lada 2107 89' 100 000 Ft
- Trabant 88. 40 000 Ft

Nem tudja mit kezdjen öreg, használt autójával?
**Mi garantált 150 000 Ft-os áron beszámítjuk,*
ha használt gépkocsit vásárol nálunk.
Önerő 30% minimum 200 000 Ft.

Pécs, Komlói út 111.
Tel.: 238-467, 238-079

Peugeot Balatonboglár

Balatonboglár, Klapka u. 17. Tel.: 85/550-930

Peugeot 406 Supreme ABS, aut. klíma, 4 légzs., elkt. ülések+abl. 2.0 '99	4 495 000 Ft
Peugeot 405 metálfény, kp. zár, rádlósmagnó 1.6 '94	1 395 000 Ft
Peugeot 306 SL Sedan, metál, kp. zár, el. ablak 1.4 '95 12.	1 195 000 Ft
Peugeot 206 Presence, kp. zár, szervo, rádló, el. ablakok 1.1 2000.	1 995 000 Ft
Peugeot 106 metál, riasztó 1.0 '96	1 095 000 Ft
Citroën C5 SX metál, vonh., klíma, ABS, ülés fűtés, HDI m. 2.0 HDI 2001.	5 500 000 Ft
Renault Megane RL kp. zár, szervo, riasztó, friss műszaki 1.4 '96	1 450 000 Ft
Renault 19 kp. zár, szervo, el. ablakok, rádlósmagnó 1.4 '96	1 095 000 Ft
Renault 19 Sedan, metál, kp. zár, riasztó, el. ablak 1.9 D '91	875 000 Ft
Opel Corsa CITY 5 ajtó 1.2 '96	1 295 000 Ft
VW LT45 platón+ponyva 6 henger 3,5 tonnás 2.5 TD '92	1 795 000 Ft

Bemutató autók tartozék akcióval, 206 SX Sport teszt autó kedvezménnyel!
Teljes körű hitelügyintézés! TROMF eredetiség vizsgálat!

Peugeot Siófok

Siófok, Fő u. 24. Tel.: 30/377-5964

Peugeot Partner 170 CD metálfény, teljes kárbít, vonóh. 1.9 D 2000.	2 156 000 Ft+ÁFA
Peugeot 306 XN kp. zár, szervo, légzs., elablakok, rádlósm. 1.4 '99	1 995 000 Ft
Peugeot 405 fekete lakk. 1.6 '92	795 000 Ft
VW Passat Variant, ABS, 2 légzsák, szervo, rádló 1.8 '94	1 795 000 Ft
VW Vento CL riasztó, szervo, napfénytető 1.8 '92	1 295 000 Ft
Daewoo Nexia el. ablakok, kp. zár 1.5 '95	995 000 Ft

Gépjármű EREDETVIZSGÁLAT

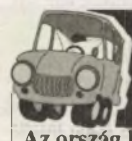
PEUGEOT AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
Tel.: 72/450-505

AUTOFORTE Kft.

Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/332-410, 30/904-0,410

beszámított magasfelszereltségű használtautó kínálata.
Valamennyi jármű magyarországi üzembehelyezésű, egy tulajdonosú!

Ford Explorer; 4.0 aut. '98. 12., 70E km, vonóhorog, 1850kg!		5.350E Ft
Saab 9 ECO SE; 2.0T '98. 05., 293E km		3.580E Ft
Chrysler Stratus LE; 2.0 aut. '00. 08., 63E km, graftszürke metál		3.350E Ft
Chrysler Stratus LX; 2.0 '98. 05., 132E km, metálzöld		2.915E Ft



Karosszéria javítás Fényezés

Az ország legjobban felszerelt karosszériajavító és fényező műhelyeinek egyike bármilyen típusú gépkocsi javítását vállalja, teljes körű ügyintézéssel.
Huzatópaddal bérhuzatást vállalunk!

PEUGEOT AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
Tel.: 72/450-505

SZEMÉLYAUTÓK:

Audi A3 PDTDI ABS, klíma, 2 légzsák 2001. 5 990 000 Ft
BMW 316i ABS, klíma, 6 légzsák 1999. 4 290 000 Ft
BMW 316i Compact ABS, légzsák, el.ablak 1994. 1 990 000 Ft
BMW 318i ABS, klíma, 4 légzsák 1997. 2 690 000 Ft
BMW 524 TD ABS, rm., szervo 1991. 1 590 000 Ft
BMW 320 D ABS, klíma, 6 légzsák 1998. 5 390 000 Ft
BMW 540 septronic full extra 1998. 8 990 000 Ft
BMW 520i 24V Touring ABS, klíma, bőrbelső 1992. 2 190 000 Ft
Daewoo Nubira 2.0i CDX ABS, klíma, 2 légzsák 1999. 2 290 000 Ft
Mazda 626D el. ablak, közp. zár 1987. 349 000 Ft
Mazda 323 1.5 Sedan el. ablak, szervo, r.m. 1996. 1 390 000 Ft
Nissan Patrol 2.8 TD 1990. 1 290 000 Ft
Opel Vectra 1.6i ABS, légzsák, szervo 1996. 1 690 000 Ft
Renault Clio 1.2 5 ajtós, el. ablak 1990. 690 000 Ft
Saab 9.5 2.0i SE, ABS, 2 légzsák, klíma 1999. 5 490 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GL rm., 5 ajtós, ind. gátló 1999. 1 190 000 Ft

TEHERGÉPKOCSI:

Mazda B 2500 D 4x4 1996. 1 900 000 Ft + áfa
Renault Trafic 2.1D zárt furgon 1996. 1 250 000 Ft + áfa

MOTORKERÉKPÁR:

Suzuki VL 1500 Intruder plexi, kieg. fényszórók 2001. 2 050 000 Ft + áfa

Hitel, használtautó-beszámítás,

Schneider Autóház Kft.

7630 Pécs,
Buzsáki út 1–3.
Telefon: (72) 539-028

SUZUKI VARGA LÁNYCSÓK:

Használt autók részletre 20% előlegtől, vagy 40% előlegtől Casco nélkül

Típus	Évjárat	Futott km	Eladási ár
Sedan 1.3 GLX -C 4 a.	1996.	122 000	1 190 000 Ft
Sedan 1.3 GL 4 a.	1992.	73 000	820 000 Ft
Swift 1.3 GLX 4WD 5 a.	1999.	27 000	1 520 000 Ft
Swift 1.3 GLX 5 a.	1994.	132 000	940 000 Ft
Swift 1.3 GC 5 a.	2001.	15 000	1 590 000 Ft
Swift 1.3 GC 5 a	1997.	28 000	1 310 000 Ft
Swift 1.3 GLX-C 5 a.	1995.	52 000	1 290 000 Ft
Swift 1.3 GL 5 a.	1998.	21 000	1 320 000 Ft
Swift 1.3 GA 5 a.	1993.	114 000	860 000 Ft
Swift 1.3 GLS Sport 3 a.	1999.	66 000	1 420 000 Ft
Swift 1.3 GLS Goldfish 3 a.	1998.	84 000	1 190 000 Ft
Swift 1.0 GLX 5 a.	1999.	32 000	1 370 000 Ft
Swift 1.0 GL 5 a.	1998.	32 000	1 320 000 Ft
Swift 1.0 GL 5 a.	1996.	49 000	1 080 000 Ft
Swift 1.0 GL 5 a.	1994.	90 000	920 000 Ft
Swift 1.0 GLS 3 a.	1999.	30 000	1 490 000 Ft
Wagon R+ 1.3 GLX/ABS	2000.	44 000	1 980 000 Ft

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett. Nyitva: H–P.: 8–17.30, Szo. 8–14.00, Vas. 8–12 órálg
Tel./fax: 69/364-723, 364-494. Tel.: 60/466-247

Használt autót beszámítunk, de ha nincs csereautója, kedvezményt adunk!
LÁNYCSÓKNÁL BALRA – CSERÉLHETI JOBBRA!

MA

Kelte 4.58 – Nyugta 20.40
Kelte 4.31 – Nyugta 21.09

AMÁLIA napja

Amália. A germán eredetű Amalgerda (jelentése: bátor) becéző rövidülése. Védőszentje: Szent Amália, a mai Belgiumban élt özvegy. Virága: a kaktuszdália.

Egyéb névnapok: Alma, Bekény, Emánuel, Engelbert, Január, Kanut, Kenese, Melina, Rufina, Szilvána, Szilvánusz, Ulrik, Ulrika.

ÉGYHÁZI ÜNNEPEK

Az ortodox és a görög katolikus naptárban a nikápolyi 45 vértanú napja. A zsinagógai naptárban rós kodes, újhold.

Napi igék: Kat.: Zsolt 104,2-7. Mt 10,1-7. Ref.: Ézs 5. Jak 4,1-10. Ev.: ApCsel 16,23-34. Jn 5,19-23. Ort.: Róm 8,2-13, Mt 10,16-22.

ÉVFORDULÓK

E napon született

1509-ben **Jean Calvin** (Kálvin János) francia reformátor,

1869-ben **Kandó Kálmán** gépészmérnök, a villamos mozdony feltalálója,

1927-ben **Várhelyi Tamás** († 1995) újságíró, a Delta című tv-műsor szerkesztője.

E napon hunyt el

1967-ben **Spencer Tracy** amerikai színész,

1973-ban **Somogyi Erzsi** színésznő.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Nem kell megerőltetnie magát annak érdekében, hogy ez a nap jól sikerüljön. Újhold napján, ha nem tesz semmit, akkor sem lesz oka panaszra. Csupán Ámor nyila téveszt célt, és olyasvalaki lesi kegyeit, akire sohasem számított.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Nem erőlteti meg magát, csak annyit dolgozik, amennyit okvetlenül muszáj. Nem képes elviselni semmit, ami kötöttséggel jár. Ha nem fontos Önnek, a délutáni randevút is lemondhatja.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Lehengerlő munkabírása, kiemelkedő eredményei és merész ötletei új színben tüntetik fel Önt. Magabiztos fellépése még azokat is megtéveszti, akik nem ilyennek ismerik.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Hatalmi pozícióba kerül a hivatásában vagy egy szervezetben. Óvakodjon attól, hogy a saját előnyére használjon ki másokat. Összpontosítson a közeljövő legnagyobb feladatára, és akkor minden rendben lesz.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Jó híreket kap telefonon. A Rák időszaka meglepetéseket tartogat az Ön számára. Ne mondjon és ne írjon semmi olyat, ami másokat sérthet. Az a legokosabb, ha az ösztöneire és a megérzéseire hallgat.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Ha tervbe vett egy nyári üdülést, ez lesz rá a legalkalmasabb hónap, különösen július utolsó hete. Ha nincs módja, hogy távoli tájakra utazzon, akkor legalább szabadítsa ki magát egy hosszú hétvégére.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Ma délután újhold keletkezik, amikor is az erők koncentrálódnak, és minden jó dolog összejön az új tervek elkezdéséhez. Legyen őszinte, ami a céljait illeti, és sikeres lesz.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Vakmerőséget okoz Önnek az Újhold, ezért legyen meggondolt. Használjon ki minden lehetőséget, de mérlegeljen. Frissítse fel életstílusát.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Ön most hajlamos a szárnyaló optimizmusra és a depresszióra egyaránt. A környezetváltozás, kapcsolatteremtés kerül napirendre.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Az újhold hatására erői megsokszorozódnak, és növelheti hatékonyságát. A fizikai erőnléte érdekében vezessen be rendszeres mozgási és edzési tervet, amihez most van elég kitartása.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Céljaival kapcsolatban most nagy segítséget és kitartást kap az újholdtól. Fejezze ki Önmagát, és erősítse kapcsolatait, kötelékeit, mert az Önnek biztonságérzést nyújt.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Az újhold hatására a magán- és társasági kapcsolatok kerülnek előtérbe. Álmait és vágyait most elérheti, ha kiáll elhatározása mellett, és folytatja a biztos terveit.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Szőlős zöldségköret

Hozzávalók (4 személyre):
500 g gyöngyhagyma,
só, bors,
1 nagy piros húsú paprika (paradicsompaprika),
1 nagy sárga húsú paprika,
500 g piros és fehér szőlő vegyesen,
2 evőkanál olaj,
1 babérlevél,
4 evőkanál fehér borecet.

A megtisztított hagymát sós vízben 5 percig főzzük, leszűrjük. A paprikákat kicsumázzuk, 3x3 cm-es kockákra vágjuk; az alaposan megmosott szőlőt leszemezzük, tiszta konyharuhával megtörölgetjük. Egy nagyobb méretű serpenyőben – még jobb, ha cserépedényben – felforrósítjuk az olajat, beledobjuk a hagymát, sózzuk, borsozzuk és mérsékelt tűzön, fedő nélkül 5 percig forgatjuk, majd hozzáadjuk a paprikát, a szőlőt és a babérlevelet, erős tűzön még 5 percig pirítjuk. Megöntözzük borecettel és 1/2 dl forró vízzel, lefedjük, és továbbra is erős tűzön tartva további 10 perc alatt „harapnivaló" puhaságúra, azaz nem túlságosan puhára pároljuk, ízlés szerint utánasózzuk (a levét csaknem egészen el kell főnie!), a babérlevelet kidobjuk. A főzőedényben, vagy előmelegített mélyebb tálba szedve, főtt vagy hirtelensült húsok, szárnyasok mellé kínáljuk.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

ORVOSI TANÁCSOK

Mit csomagoljunk az úti patikába?

Utazás előtt, csomagolás közben érdemes arra is gondolni, hogy egy esetleges betegség nyaralás közben sok problémát okozhat. Több napig tartó láz, súlyos fertőzés vagy baleset esetén természetesen orvoshoz kell fordulni, de a gyakrabban előforduló, enyhe eseteket „saját készletből" is kezelhetjük.

Rovarcsípésnél: helyi irritáció csökkentésére szolgáló gélt tanácsos használni. Ha a csípés viszkető gyulladást okoz, antihisztaminokra lehet szükség. Súlyosabb reakció esetén szteroidtartalmú kenőcs segíthet, ám ezt orvossal kell megbeszélni.

Hasmenésre, hányásra: felnőtteknek atropintartalmú tablettát, a gyermekeknek széntablettát vigyünk magunkkal. Ismétlődő hányás esetén kanalanként adagolt hideg folyadékkal és B6 vitaminnal csillapítsák a rosszullétet.

Sebekre: kötszer, ragtapasz. Sebfertőtlenítésre kiválóan alkalmas a jód, de kaphatók ilyen tartalmú krémek, oldatok és sprayk is.

Kötőhártya-gyulladásra: egyáltalán nem ritka, ezért érdemes gentamicintartalmú szemcseppel készülni rá.

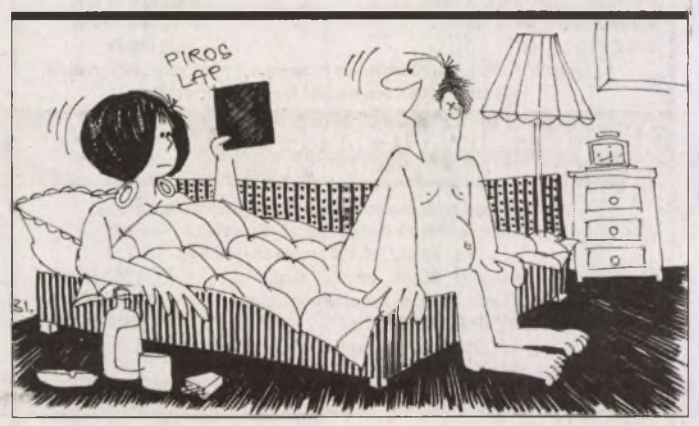
Fájdalomcsillapítók: Az enyhétől a közepes erősségű fájdalmak csillapítására – leégés, fejfájás, fogfájás, kisebb sérülés – megfelelőek a noraminophenazonum - és a paracetamoltartalmú szerek.

Altatók: Ha valaki rendszeresen szed altatót, nyaraláskor se felejtse otthon! Ha egyébként nem szed, de más időzónába utazik, gondoljon rá, az első időszakban enyhe altató segítségével könnyebben alkalmazkodik az időeltolódáshoz.

Fertőtlenítő tabletta: elpusztítja a káros mikroorganizmusokat. Kétes tisztaságú vezetékes víz esetén sokat segíthet, hiszen a fertőzött víz még mosogatásra vagy fogmosásra sem alkalmas!

Allergia: ha valaki méh- és darázscsípésre allergiás, mindig legyen nála ellenszer! A szénanátha kezelésére szolgáló szereket is érdemes becsomagolni. Az allergiás tüneteket a kalciumtartalmú pezsgőtablettával enyhítik.

DR. DONÁTH FERENC



KORSZELLEM

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Utazás Gasztronómiában 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek (mexikói sorozat) 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Rosalinda 10.30 Sonadoras - Szerelmes álmodozók 11.50 Claudia - Az önök kedvéért újból 12.40 Bajnokakadémia 13.10 Dilibogyók 14.50 Kapcsoltam 15.20 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (24.) Firenze - 1908. augusztus 16.15 Helene szemei (8.) 17.15 Yago (18.) 18.00 Aktív 18.30 Tények **19.10 Jó barátok 19.40 Walker, a texasi kopó A védett tanú halála Benne: Skandinávlottó-sorsolás 20.35 Tények röviden 20.40 Zsoldosok Texasban** Közben: Kenósorsolás 22.30 Különleges kommandó (5.) 23.25 Jó estét, Magyarország! 0.10 Gyerekkórház - Az igazi vészhelyzet 1.10 Mobil Parti 1.20 Az ígéret földje (39.) 2.20 Aktív 2.55 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimaxrajzfilmek 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.10 Teleparti 13.55 Klipklub 14.15 Milagros (278.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! 14.45 Melrose Place (77.) A doktor, aki a bölcsőt ringatja 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (18.) A fáraó lánya 16.45 Vad szenvedélyek (117.) 17.35 Kell egy csapat! 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Harmadik műszak Mesterlövészek 20.25 Barátok közt 20.55 Meteor** 23.00 Híradó 23.20 Nyáresti találkozások 23.25 Michael Hayes (amerikai sorozat - 14.) Botlások, tévedések 0.15 Maffiózók (4.) Hatalmi kérdések 1.15 Antenna 1.45 Fókusz (ism.) 2.15 Divatklip

M1

6.00 Ma reggel 9.00 Kultúrpercek 9.05 Kutya legyek... (20/13.) 9.35 Pillangósziget (30/13.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/13.) 10.30 Gyalogbéka (10/8.) 11.05 Szeretni kell (26/17.) 12.00 Híradó 13.00 45 éves az MTV És mégis mozog a Föld Jókai Mór regényének tévéfilmváltozata (1973) - 3/2. 13.45 Velence, az Adria ura 14.00 Hrvatska kronika 14.30 Ecranul nostru 15.00 Magyarország 2002 Pécsi Színházi Fesztivál 1. 15.30 Több mint doktor (32/15.) 16.20 Az elveszett bárányokért? 16.50 Szószóló 17.20 Patkolás 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 Dempsey és Makepeace (30.) A kelepce **19.00 Kofferr 19.30 Híradó 20.05 Kisfilmek a nagyvilágból 21.45 László Károly portréi (2/2.)** 22.45 Aktuális 23.05 Híradó 23.10 Théma 23.25 Kultúrpercek 23.30 Lengyel József: Igéző

M2

7.52 Tallózó 7.54 Kékfény 8.00 Hírek 9.00 Napóleon. Fr. film 12.50 Arborétumok 13.00 Híradó 14.00 Csendül a nóta 14.25 Nemzeti értékeink 14.45 A bikaviador 16.15 Tánczenei koktél 16.35 A Gellért 17.00 Az élet voltaképpen szép 18.00 Sorstársak 18.25 Kultúrpercek 18.30 Iskola utca **19.00 Lajtha László emlékére 19.50 Esti mese Rémusz bácsi meséi A szurokbaba 20.10 Híradó 20.40 Kajak-kenu Eb előtt 20.50 Századfordító magyarok** 21.40 Paradicsom - hét nap, hét aszszonnyal 23.20 Aktuális

HBO

8.05 Ráérsz megölni 9.35 Csapatcsere 11.00 Szerelmem szelleme 12.45 A bambanő 14.30 Mavis és a hableány 14.45 Felelősségük teljes tudatában 16.25 A kisbaba 18.00 Majd ha fagy 20.00 Az elit alakulat (3.) 21.05 Az elit alakulat (4.) 22.05 Szivárvány 23.50 Frankenstein menyasszonya

DUNA TV

15.05 Óceániai csavargások (4/4.) 15.45 Expedíció (ism.) 16.30 Neptunusz zászlaja alatt (4.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Szivzűrök (13/2.) 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó. Sport 18.30 Mesefilmek 18.45 Szívtipró gimi (9.) **19.30 Váltó. Magazin 20.00 A csalás gyönyöre 21.35 Az Egyesült Államok története – Egy nemzet születése (19.) 21.45** Híradó 22.10 Hol lappang most a marxizmus? 22.50 A szárnyas ügynök 0.05 Összkép (ism.)

SPEKTRUM

16.55 Kalauz a boldogsághoz (2.) 17.30 Kétéltűek (1.) 18.05 Vissza a vadonba (7.) 18.40 Két duci hölgy (20.) 19.20 Aki a virágot szereti Rododendronok 19.55 Lásd világot! (15.) 20.50 Az ezredfordulón túl 21.20 Környezetvédelmi katasztrófák (1.) 21.55 Kalózok (12.) 22.30 A fotográfia kalandja (9.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439,25 MHz-en. 19.00 Film: Talpuk alatt fütyül a szél, 20.30 Értékeink: dr. Bárdy László egyetemi docens, orientalista, a Kínai Tudományos Akadémia Selyemút Kutató Intézet igazgatósági tagja, 21.00 Sellyei művésztelep, 21.30 ÉKeskedő (Kulturális körkép), 21.50 Ínyenclub - Gasztronómiai előadással egybekötött mediterrán vacsoraest, 22.10 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

PÉCSI RÁDIÓ

5.30-22.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.30-9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Lapszemle, 8.00 Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk. Zöldövezet. 9.00-22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámon. 9.00-10.30 Horvát, 10.30-12.00 német műsor. 12.00-13.00 Krónika. 13.05-14.00 Szerb zene. 14.05-18.00 Magyarországról jövök - másként, és Kirakat. 18.00-18.30 Kossuth krónika. 18.30-22.30-ig Estidőben - magyar nyelven az FM 101,7 MHz-en

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő, 8.30 Európai otthon, 9.00 APEH tanácsadó, 10.00 Zene, 11.00 Életmódmagazin, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Munkaügyi Központ (ism.), 14.00 Együtt... 15.00 Zene, 16.00 Széchenyi tér, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Alsótábla, 21.00 Zenés éjszakai turmix

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 16.45 Nap-nyugta 17.50 Fradi Tv 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó Összefüggések 20.00 Ütköző 21.00 Emberközelben 22.00 ATV-híradó 23.00 Autósvilág

RTL

15.00 A rendőrőrs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Dr. Stefan Frank, 22.15 Stern Tv, 24.00 Hírek, 0.30 Caroline a városban, 1.30 A dadus, 20.00 Oliver Geissen-show

VIASAT3

15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (23.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (88-89.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Voyager (12.) Alapelvek 21.20 Viszonyok és iszonyok 22.25 Hollywoodi sztárok 23.20 Egy rém rendes család (ism.)

SATELIT

9.00 Rali-mánia (ism.) 9.30 Nap mint nap 16.20 Wobbler 16.55 Mit szól hozzá? (ism.) 17.55 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Ez a villa eladó 76 (magyar vígjáték, 1935) 20.50 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 8. 21.00 Koncertfilm 22.00 Mit szól hozzá? 22.55 AERO-magazin (ism.) 23.20 Könnyűzenei klipek 24.00 Esti Mérleg (ism.)

SPORT1

16.30 Jégkorong, divízió 1-es vb, Magyarország-Norvégia (ism.) 19.15 Helyzet-a nap hire élőben 19.30 Futballmagazin (ism.) 20.00 A Premiership, 2001-2002-es idénye 5/1. rész 20.30 Motorcsónak, F1 futam, Budapest 21.30 Zuhanyhíradó - átigazolási magazin

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vizóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló - Rendhagyó kívánságműsor, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Alter-ego, 23.00 Mixer

EUROSPORT

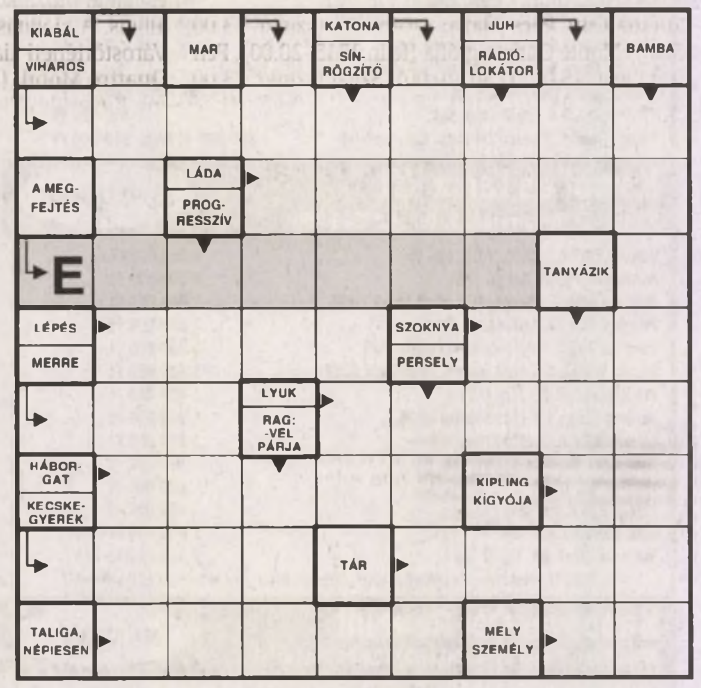
18.00 Atlétikai IAAF II. nagydíj, Zágráb 19.30 Tour de France (összefoglaló) 20.00 Vitorlásmagazin 20.30 Atlétika 21.00 Golf, PGA-torna (összefoglaló) 22.00 Tour de France (összefoglaló) 23.15 Hírek

NICKELODEON

5.00 Sorozatok, 8.30 A Thornberry család, 9.00 Rocket Power, 9.30 Global Guts, 10.00 Titkos templom legendái, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb; Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok; Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 Spongyabob, 18.45 Rocket Power

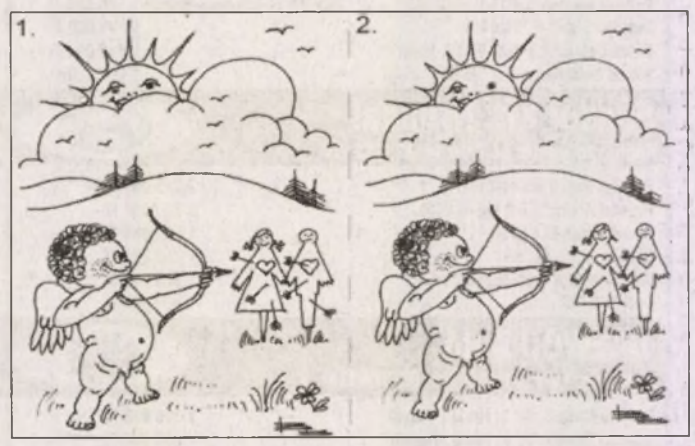
A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény".

SZERELMI HADGYAKORLAT



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Varjaskéri Viola.
Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 291 cm, áradó, 23,1 fok, Őrtilos –44 cm, apadó, 22,0 fok, Barcs –56 cm, áradó, 21,4 fok, Drávaszabolcs 72 cm, apadó, 22,1 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs PL: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Érdekes véletlenek

A Matáv augusztusig fenntartja a 150 forintos kedvezményt, azaz csúcsidőn kívül internetkapcsolat esetén csak 150 forintig ketyeg a számláló. Persze, ha nem szakad meg a kapcsolat. Mert akkor újra kezdődik a számolás, újra 150 forintig. Megszokva a korábbi időszak Mindenkinek nevű díjcsomag kellemes szolgáltatását – mivel munkánkhoz szükséges az otthoni net – vígan szörföztünk a sztrádán. A meglepetés akkor ért, amikor kiderült, a rövid délutánon mintegy 10–15 „leszakadásunk" volt. Azaz, ennyi alkalommal épült fel újra a kapcsolat. Persze ezt modem esetén észrevenni, ISDN-NET csomagnál csak utólag, a számlán lehet. A későbbiek során kiderült, ha nem fordult az otthoni gép kérdéssel az internethez, azaz nem volt adatforgalom, valami automatikusan leakasztotta. Erre szokták mondani „ügyes, nagyon ügyes". Csak remélni tudom, hogy ez véletlen és nem szándékosság rejlik mögötte. Javaslat net-partnerek részére: olyan program indítása, amely 10 másodpercenként pingeli (kérdezi) a hálót. Szerintem célszerű lenne már a nagy céggel közösen építeni és nem rombolni az informatikai társadalmat!

H. J., Pécs

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belgyógyászati betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti, kórházi felvételt** igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs város felnőtt lakossága** részére belgyógyászat, sebészet: I. sz. Belgyógyászati és Sebészeti Klinika. Baleseti sebészet: Honvéd Kórház. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérülések:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék felnőtt lakossága részére a Lánc utcai rendelőintézet ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 214-347. Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs József A. u. délután 5 órától másnap reggel 7 óráig: Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Órangyal és Arany Kehely, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Zöldkereszt, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szentháromság, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt 8.00–11.30-ig és 17.00–18.00 óráig.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon, este 7 órától másnap reggel 7-ig.

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Piri": Amit most művel a Fidesz, az csak megerősít abban, hogy jól tettem, amikor nem rájuk szavaztam!

„Ez se jelenik meg, ugye": Ki a dühös, kedves Nagymagyar? Akik véleményt nyilvánítanak egy demokráciában, vagy aki lecsőcselékezi őket?

„Joy": 56 előtt az én apámat is bevitték, megzsarolták. Nem hajtott fejet, nem állt át. Letöltötte a 13 évet, majd szabadult. 95-ben halt meg emberként, igaz magyarként.

Kóstolgatják az új sorozatot

BUDAPEST

A sikeres moszkvai és dubrovniki szereplést követően az első alkalommal kiírt vízilabda Világliga Budapestre „költözik": péntektől jövő vasárnapig a margitszigeti Hajós Alfréd uszodában hat összecsapásra kerül sor.

– A két moszkvai és a két dubrovniki győzelmet kiváló eredménynek tartom, de egyelőre még mindenki csak kóstolgatja az újfajta sorozatot – elemezte a pillanatnyi helyzetet a budapesti mérkőzések előtti sajtótájékoztatóján *Kemény Dénes* szövetségi kapitány. – Ennek megfelelően még nem szabad semmilyen messzemenő következtetést levonni a kedvező tapasztalatokból sem, csupán annyit, hogy jól állunk, örvendetesek az eddigi sikerek.

A kapitány olyan elképzelésekkel készül a margitszigeti vetélkedésekre, hogy valamennyi, azaz 21 kerettagjának igyekszik majd játéklehetőséget biztosítani. Ami az elkövetkező hetek programját illeti: a sok-sok mérkőzés közben az edzések és a pihenők számára kell megtalálni a megfelelő időt.

A sportág irányítói maximálisan bíznak abban, hogy a válogatott ott lesz és helytáll augusztus 1–4. között a görögországi Világliga-döntőben. Ezt néhány nappal követi majd a budapesti Unicum Kupa, végül augusztus 20–25-én az év fő eseménye, a belgrádi Világ Kupa zárja a nagy nyári sorozatot.

A Világliga B-csoportjának budapesti mérkőzései: Magyarország – Horvátország (július 12., péntek, 18 óra), Magyarország – Horvátország (július 14., vasárnap, 16), Magyarország – Oroszország (július 16., kedd, 16), Magyarország – Oroszország (július 17., szerda, 16), Magyarország – Egyesült Államok (július 19., péntek, 17), Magyarország – Egyesült Államok (július 21., vasárnap, 17.30). ■

KÉT SZÁZADMÁSODPERC. Németh Roland 200-on a harmadik helyen végzett a zágrábi Grand Prix II-es atlétikai versenyen, míg 100-on (mindössze két századmásodperccel elmaradva a 10.30-as Európa-bajnoki szinttől) negyedik lett. A 400-as Petráhn Barbara 4.-ként zárt, a 110 gáton induló Csillag Levente nem jutott be a döntőbe. Képünkön a későbbi győztes kanadai Mark Boswell még éppen leveri a lécet. ■

Riquelme a katalánoknál

BARCELONA

A Boca Juniors és az FC Barcelona labdarúgócsapatának vezetői egyezségre jutottak az argentin *Juan Riquelme* szerződtetésével kapcsolatban. A futballistáért 11,5 millió eurónak megfelelő összeget fizet a katalán klub.

Joan Gaspart, az FC Barcelona labdarúgócsapatának elnöke szerint a játékoskeret az argentin Juan Riquelme személyében egy kivételes képességű futballistával bővült, mégis elképzelhető, hogy az első idényben kölcsönadják a középpályást. A lépésre azért kerülhet sor, mert a katalán gárdában már nélküle is négy nem uniós tagországból származó labdarúgó van. Ugyanakkor az sem kizárt, hogy Riquelme rögtön komoly szerephez jut és a *Saviola* (argentin), *Rivaldo, Geovanni, Fabio Rochemback* (valamennyi brazil) kvartettből kell valakinek egy időre távoznia. ■

Lewist nem érdekli Klicsko

Lennox Lewist, a britek profi ökölvívó világbajnokát egyáltalán nem érdekli, hogy megmérkőzik-e *Vlagyimir Klicskóval*. A WBC és az IBF nehézsúlyú címvédője szerint időpocsékolás lenne a WBO-első ukrán óriás elleni összecsapás.

– Nem kihívás a számomra. Úgyis kiütném. Amit akartam, azt már elértem a bokszban.

Lewis június 8-án K.O.-val nyert *Mike Tyson* ellen, s azóta egyre többet hallani a visszavonulásáról. Bár mindezt nem erősítette meg, állandóan hangoztatja, hogy minden valamirevaló nehézsúlyú sztárt legyőzött.

Klicsko június 29-én az amerikai *Ray Mercer* ellen védte meg a WBO-övet. ■

Az angol a legerősebb

A labdarúgás történetével és statisztikáival foglalkozó szervezet (IFFHS) szerint a világ legerősebb bajnoksága jelenleg az angol Premier League. A rangsorban a világbajnokság után az eddigi első spanyol élvonal a második helyre csúszott vissza. A harmadik és negyedik helyen Németország, illetve Olaszország áll.

A ranglistán a világbajnok brazilok pontvadászata csak a 9., az 1998-as vb-győztes franciáké pedig a 11. helyet foglalja el.

A legjobb bajnokságok élcsoportja: 1. Anglia 580 pont, 2. Spanyolország 566, 3. Németország 521, 4. Olaszország 503, 5. Argentína 430, 6. Mexikó 429, 7. Uruguay 367, 8. Görögország 350, 9. Brazília 348, 10. Hollandia 342. ■

A VILÁG SPORTJA

FERDINANDOT MARASZTALJÁK. Terry Venables, a Leeds United labdarúgócsapatának új vezetőedzője mindent elkövet Rio Ferdinand megtartásáért. – Szükségem van azokra a játékosokra, akik naggyá tehetik az együttest. Rio a kulcsemberek közé tartozik, ezért nem szeretném elengedni őt – mondta az egykori angol és ausztrál szövetségi kapitány. Ferdinand 2000 novemberében 18 millió fontért hagyta el a West Ham Unitedet, s gyorsan a Leeds United egyik legjobbjává vált. Az angol válogatottban is sokszor remekelt, ezért a 30 millió fontot ígérő Manchester United, valamint az Arsenal verseng érte.

JANCKER OLASZORSZÁGBAN? Az Udinese szeretné szerződtetni Carsten Janckert, a Bayern München és a német válogatott labdarúgóját. A gólerős támadót 2003 júliusáig köti szerződés a bajor sztárklubhoz, de állítólag nyolcmillió euróért elengednék. A Bayern vezetői elismerték, hogy tárgyalnak olasz klubokkal a 27 éves futballista eladásáról.

ZAHOVICRA SZÁMÍTANAK. Bojan Prasnikar, a szlovén labdarúgó-válogatott hétfőn kinevezett szövetségi kapitánya kijelentette, hogy Zlatko Zahovic előtt újra nyitva a kapu, bármikor visszatérhet. – Meggyőződésem, a csapatomban csak a legjobbak játszhatnak, s ő ezek közé tartozik – mondta. A csatárt azért küldték haza a világbajnokságról, mert a Spanyolország ellen 3-1-re elvesztett mérkőzés után az öltözőben megsértette Srecko Katanec akkori szakvezetőt.

ULLRICH ÚJRAKEZDENÉ. A németek dopping-vétségen ért kerékpározója, Jan Ullrich azt tervezi, hogy eltiltása után visszatér a sportág élvonalába. – Végig kell gondolnom, hogy mit tettem, majd tiszta lappal szeretném újrakezdeni az életemet – mondta az 1997-es Tour de France győztese. A sydneyi olimpia mezőnyversenyének aranyérmese amfetamint tartalmazó pirulákat vett be egy szórakozóhelyen, s ezt a június 12-én elvégzett doppingteszt kimutatta.

RONALDO GÁLÁNS. Fizioterápiás központot hoz létre Rio de Janeiróban Ronaldo. A világbajnok brazil válogatott gólkirály csatára 1,8 millió eurót áldoz az egészségügyi intézmény felépítésére. A gáláns kezdeményezés nyilvánvalóan párhuzamban van azzal, hogy az Internazionale szupersztárja az elmúlt években sokat bajlódott térdsérülésével, több műtéten is átesett. Ezeket hosszas rehabilitáció, gyógytorna követte. Az új központ létrehozásával Ronaldo a hazájában hozzá hasonló sorsra jutott, de a teljes gyógyulásra a megfelelő szakorvosi ellátás és utókezelés hiánya miatt eddig kevés eséllyel pályázó sportolóknak kíván segíteni. ■

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Star Wars 2. – A klónok támadása (16.30, 21.00), Angyalok: végállomás (19.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Szilaj (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Bővér szálló (felir. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).
MOHÁCS
Kossuth: Pán Péter: Visszatérés Sohaországba (18.00), A skorpiókirály (21.00).

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása. Megtekinthető augusztus 27-ig.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás.
Csopor(t) Horda Galéria (Anna u. 17.): Ablak című horvát-magyar közös kiállítás. Megtekinthető július 22-ig.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása.
Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok címmel festményruhák Szász Endre portréihoz. Megtekinthető július 31-ig.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna menti tájak című festménykiállítása. Megtekinthető szeptember 2-ig.
Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Boros Tamás (budapesti) festőművész kiállítása. Megtekinthető július 14-ig.
Várostörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.): Kép és hang. Mozaikok a technika történetéből című kiállítás. A kiállítás megtekinthető szeptember 30-ig. Várostörténeti kiállítás: Pécs történelme 1686–1948.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.

BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása (18.00).
Komló, Városi Helytörténeti Múzeum: Fejezetek Komló múltjából.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Káni üdülőfalu: Természetbarát képzőművészek Telepe III.: Véső Ágoston (művészeti vezető) kiállítása. Megtekinthető július 20-ig.
Szászvár, Vadrózsa presszó, Kiss György terem: Kiss György szobrászművész alkotásaiból. Nyitva: 9–22 óráig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása.

AJÁNLÓ: TÁNCHÁZAK A BELVÁROSBAN

Gyimesi és moldvai zenét hallgathatnak ma a pécsi belvárosban az érdeklődők, sőt a népi muzsika hangjaira táncra is lehet perdülni. Érdekes színfoltja ez a sorozat a városnak, mindenképp dicsérendő kezdeményezés. A külföldi turisták is megállnak, sőt olykor-olykor még a táncba is beszállnak. Csak egy a baj: ilyen melegben nehéz legyűrni magunkban a lustaságot. Bár csak az első lépés a nehéz... *Ny. Sz.*

PÉCS, SZÍNHÁZ TÉR, 19.00

TURMIX

PÉCS
Színház tér: Táncházak a belvárosban 2002. Gyimesi és moldvai táncok. Zenél a Mahala Mora Együttes (19.00).
Állatkert: Nyitva: minden nap 9–18 óráig. Újdonság: Gyűrűsfarkú maki, mandarinréce, cerkófmajom kölyök, kengurubébi, emucsibék, kecskegidák.
Akvárium-Terrárium: Nyitva: minden nap 9–18 óráig. Újdonság: sárga faboa, kurtapiton, vöröstérdű madárpók, kéknyelvű gyík, lövőhal, kúszógéb.
August Šenoa Horvát Klub: Díszítőművészeti szakkör (15.00).
Ifjúsági Ház: Etka-jógatanfolyam (16.00).

BARANYA
Harkány, Muskátlis csárda: Sváb-parti. Közreműködik a Babarci Német Kulturális Egyesület.

BULI, PARTI

PÉCS
Café Dante: Minden este az Al Café-ban táncest. Dj. Valler és dj. barátai (21.00).
Rák: Parti Hard (Melone).

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

Patthelyzet: a PMFC várakozik

A Liga előbb a kölcsönadott milliókat szeretné viszontlátni

Tegnap a nyugalom és a béke szigetének tűnt a PMFC klubháza, azzal együtt, hogy a levegő teli volt várakozással. A pécsi labdarúgócsapat vezetősége a Magyar Labdarúgó Liga igenlő válaszát várta, amely esetén ismét az élvonalban szerepelhetnének a mecsekaljai futballisták. A már napok óta húzódó tárgyalássorozat végére azonban most sem került pont.

PÉCS–BUDAPEST

Az MLL gazdasági igazgatója, *Muszbek Mihály* délután írásban juttatta el a pécsiekhez a Liga álláspontját. Eszerint a PMFC csak akkor indulhat a Kispest jogán az NB I-ben, ha a fővárosi piros-feketék jelenlegi tulajdonosi köre július 15-ig részben, 72 millióig rendezi a Liga felé fennálló 102 milliós tartozását.

– Patthelyzet alakult ki az ügyben, az élvonalra vonatkoztatva most már nem a mi kezünkben van a sorsunk – fogalmazott *Pázmándy Zsolt*, a PMFC Sport Kft. ügyvezető igazgatója. – Mi továbbra is az NB I. B-re készülünk, ha a kispesti tulajdonosok meg tudják oldani a problémát, akkor újra szóba kerülhet a megegyezés.

Ha az ügy végére pont kerülne, a következő lépéseket kellene megtennie a PMFC Sport Kft. tulajdonosainak. *Dr. Kollár László*, a kft. jogi képviselője elmondta, hogy először a kispestiek taggyűlése döntene arról, hogy felajánl a tulajdonrészéből 40 százalékot (egyelőre az arányok sem véglegesek), amit a pécsi vevők megvásárolhatnak. A PMFC Sport Kft.-ben a jelenlegi „erőviszonyok": 49 százalékban a pécsi önkormányzat, 28,66-ban *Szeverics Imre*, 13,83-ban a PMFC Egyesület, míg 8,5-ben *Pázmándy Zsolt* részesül a „tortából". A kft. taggyűlésében az egyesület delegáltja *Tamon Attila* alelnök, akinek az egyesület elnökségének álláspontját kell képviselnie. Az önkormányzat „embere" *Gonda Tibor*, aki lapunknak leszögezte, mivel üzletrész megvásárlásáról és a tulajdonviszonyok megváltoztatásáról lenne szó, ezért az önkormányzat, mint tulajdonos beleegyezése feltétlenül szükséges, erről pedig a közgyűlés rendkívüli ülésének kell döntenie. (Ezt a képviselők egynegyede, valamelyik állandó bizottság, frakció, illetve a polgármester írásbeli javaslatára lehet összehívni. A meghívókat legalább az ülést megelőzően két nappal kézbesíteni kell. Szintén a polgármester hívhatja össze a közgyűlés sürgős, rendkívüli ülését, amelyre legkorábban a meghívó kézbesítését követő napon kerülhet sor.)

A jogi és gazdasági hercehurca közben korántsem olyan hangosan, de folyik a szakmai munka a pécsi piros-feketéknél. A labdarúgók és a vezetőedző, *Nagy Tamás* megpróbálják magukat függetleníteni a kialakult helyzettől, és csak a felkészülésre koncentrálni. Ez azonban egyáltalán nem könnyű, hiszen ha nyélbe ütik az üzletet, 10–12 kispesti labdarúgó érkezne Újmecsekaljára, míg várhatóan ugyanennyi eddigi kerettag „lapátra" kerülne – mindez nagyon közel az átigazolási határidőhöz (július 20.). Így a távozni kényszerülőknek csak rendkívül rövid idejük maradna, hogy új csapatot keressenek maguknak.

Ugyanez a helyzet Nagy Tamással kapcsolatban is, hiszen a vezetőedző hiába dolgozik gőzerővel, elképzelhető, hogy a bajnoki nyitányon már más (mondjuk éppen *Dajka László*) ül le a kispad fő helyére. A szakvezető elmondta, hogy három próbajátékos távozott a csapattól, az ukrán *Miroslav Budjak*, *Dárdai Balázs* és *Kun György* nem edz tovább Újmecsekalján. Biztosnak tűnik viszont, hogy *Sibalin Dániel* és *Máté Szilárd* a következő szezont Pécsett folytatja, míg szóba kerülhet *Bartyik Norbert* (a 19 éves játékos a Vasas, a Békéscsaba és a Vojvodina korosztályos gárdáiban fordult meg) és *Nikola Jokisics* (a csatár a szerb első és a portugál másodosztályban játszott) szerződtetése. Hozzátette, hogy rajtuk kívül még 1-2 támadót szeretnének a PMFC-hez csalogatni, valamint a csapat jobb oldalára egy alapembert igazolni.

PMFC – Szekszárd 7-2 (1-1)

Felkészülési mérkőzés, Pécs, 100 néző. **PMFC (1. félidő):** Sólyom – Sipos, Lantos, Halász, Kutas – Dávid, Závoda, Bartyik, Revenco, Csajági – Sibalin. **PMFC (2. félidő):** Herbert – Dienes, Halász, Szekeres – Kordé, Máté, Horváth S. (Dárdai B.), Tóth Z., Gaál – Márton – Horváth Gy.

G.: Horváth Gy. (4), Márton, Sibalin, Máté.

A pécsiek szerdán újabb edzőmérkőzést játszanak, ezúttal a Marcali pályáján vendégszerepelnek 17 órakor.

K. MAYER A.

Összeesküvés-elmélet

A Kispesttel kapcsolatban kialakult helyzet kuszaságát jól jellemzi, hogy különféle híresztelések kaptak szárnyra, amelyek már-már egyfajta összeesküvés-elméletre emlékeztetnek. Eszerint a fővárosi futballvezetők sem a Pécs–Kispest megegyezést nem látnák örömmel, sem a Lombard FC-Haladás NB I-be kerülését nem néznék jó szemmel (ez esetben is a képbe kerülhetnek még a Haladás által a házasságba vitt tartozások, amelyek miatt esetleg meg lehetne torpedózni az új klub élvonalba jutását), ehelyett egy harmadik megoldás körvonalazódik Budapesten: az első osztálytól búcsúzó Vasasnak ajánlanák fel az NB I-et.
És egy példa arra, hogy is intézik el az ehhez hasonló ügyeket ott, ahol nemcsak a levegőbe beszélnek, hanem betartatják a szabályokat. A tavaly az osztrák első osztályban bajnokságot nyerő Innsbruck például nem tudta letenni az induláshoz szükséges pénzügyi garanciát, ráadásul tartozásai is voltak, ezért az ottani szövetség vezetői az amatőrök közé számították a tiroliakat.

A csapatok fele edzőt cserélt

A megye NB III-as labdarúgócsapatai közül legkorábban a Bóly kezdett el alapozni, de hétfőtől már a többi is készül. Egyik-másik klubnál edzőváltás történt a nyári szünetben.

BARANYAI KÖRKÉP

Kozármislenyben, az osztály újoncánál *Réfi Gábort* vezetőedzőként *Tihanyvári László* váltotta fel a kispadon. Tőlük csak *Jagicza* távozott, aki Szentlőrincen lett *Mészáros Ferenc* szakmai igazgató segítője. Kozármislenyben *Csapó*, a PMFC volt játékosa, továbbá *Tóth Z.* (szintén PMFC) és *Hódosi* (ZTE) van próbajátékon. *Szabó K.* és *Schweitzer* felépült súlyos sérüléséből, már teljes intenzitással edzenek. *Németh Zs.* – utoljára Ausztriában focizott – fél évet kivárt, most kapott játékengedélyt. *Papp J.* bevonul katonának. Céljuk az első nyolcba kerülés. Augusztus 20-án avatják fel a két új edzőpályájukat, mindkettőt villanyvilágítással látták el.

Bólyban *Andreidesz József* maradt a vezetőedző, ő 20-as keretet irányít. Tőlük *Vajta* Mohácsra, *Juhos* kapus várhatóan Pogányba távozik, *Kelbert R.* az osztrákoknál folytatja. Vannak új fiúk is: *Morvai* és *Reith* Szentlőrincről érkezett, *Göller* és *Nagy G.* pedig Ausztriában játszott legutóbb. Lehet, hogy visszatér Dorogról a gólerős csatár, *Vígh*.A Dráva-csoportban a mezőny első felében szeretnének végezni.

Szentlőrincen Mészáros Ferenc lett a szakmai igazgató, aki az első csapatért is felel. *Antal* kapus és *Papes* Paksra igazolt, Reith és Morvai Bólyban focizik tovább, viszont *Lóthot* Beremendről, *Vesszőt*, *Horváthot*, *Jordanovot*, *Hegedüst*, valamint *Élest* (a volt Postás-különítményt) a PVSK-tól csábították el. Az ifiből felkerült a felnőttek közé *Löckner* kapus. – Alacsony az átlagéletkor, egy megfiatalított csapat alapjait raktuk most le – nyilatkozta Mészáros Ferenc. – Állunk még a Magyar Kupában, ahol az országos főtáblára kerültünk, ott is minél tovább akarunk jutni. A bajnokságban az első háromba szeretnénk kerülni.

Beremenden is edzőt váltottak: *Fülöp Attila* utóda *Héhl János* lett, utóbbi sokadszor tért vissza a felnőtt csapat kispadjára. *Kislőrincz István* segít neki pályaedzőként, a hátvéd azonban még játszik is. Lóth Szentlőrincre tette át székhelyét, más távozójuk nincs. Egyelőre *Németh G.* az egyetlen friss szerzemény, aki Ausztriából jött vissza, rajta kívül még legfeljebb egy-két új játékos várható.

– Mi elsősorban a tavaszi csapatot szeretnénk megtartani, úgy néz ki, ez sikerül is, mert csak Lóthot vesztettük el – hallottuk *Söllei József* szakosztályvezetőtől, aki hozzátette, hogy a kitűzött cél az első hat hely valamelyike.

Már rögtön a tegnapi edzés elején előkerült a labda a Kozármislenynél FOTÓ: MÜLLER A.

A Harkányról nincs sok új hír. Legfeljebb annyi, hogy továbbra is *Óbert Béla* az edző, egyelőre senki sem távozott tőlük, igaz, senki sem érkezett hozzájuk. Új játékos után csak akkor néznek, ha valaki eligazol tőlük. Leginkább csatárra és középpályásra lenne szükségük.

A Mohácsi TE-nél jelenleg még *Bíró Ferenc* a vezetőedző, de lehet, hogy csak szerdáig. Egy osztrák alacsonyabb osztályú klub futballozni hívja, akkor ad választ, hogy Mohácson marad-e szakvezető vagy elszegődik a „sógorokhoz". Utóbbi esetben *Nagy Ervin* játékos-edzőként irányítja a csapatot. Ami pedig a játékoskeretet illeti, *Kovácsevics* Barcson véd majd, *Tóth Gy.* Gödöllőn folytatja pályafutását, *Strigencz* és *Dara* jövőbeli mohácsi játéka attól függ, hogy felveszik-e őket egyetemre és ha igen, melyikre. *Somodi* (Hidas) és Vajta (Bóly) ősztől a Duna-parti NB III-as együttest erősíti, lehet, hogy *Siha* (Hidas) is. Az MTE stabil középcsapat akar lenni.

HORVÁTH LÁSZLÓ

3 havi előfizetés esetén
Ezúttal minden olyan új Dunántúli Napló előfizető, aki legalább három hónapot fizet elő, választhat az alábbi ajándékok közül:
• Postaláda (falra vagy kapura szerelhető)
• Felfújható gumimatrac
• Borosüveg tároló fapolc
6 havi előfizetés esetén
ajándékként választhat egy színes magazint a Dunántúli Napló mellé. A választott lapot ajándékba kapja mindaddig, míg az előfizetőnk marad! Így két lapot kap egy áráért!

Az ajándékként választható lapok:
• Színes Kéthetes (TV-rádióműsor minden második héten)
• Lakáskultúra (havi magazin lakberendezésről, házi praktikákról, környezetünkről)
• Csók és Könny (női havi magazin, szerelmes történetekkel)
• Gyöngy (havonta megjelenő magazin, színes írásokkal, pletykákkal)
• Popcorn+100xSzép A két lap együtt! (Fiatalok havi magazinja, zene, öltözködés, sztárpletykák)
• Kiskegyed Konyhája (főzési magazin, rengeteg recepttel)
VAGY
választhatnak az ajándék hűtőtáska és a party grill közül!

Dunántúli Napló

RÖVIDEN

SIKLÓSI MEGYEBAJNOKOK. Megyei bajnokságot nyert a Lilliput-Siklós FC 1989–90-es korosztályának labdarúgócsapata, míg a 88–89-es korosztály második helyezést ért el. A csapattagok közül játékával kiemelkedett Gyenge Dávid kapus (mindkét együttesben védett), Szabó Zsolt, Tasselmajer Tamás, Pásztor Donát, Kati Bálint, Bárdonicsek Tamás, Schmidt Gergely, Újvári Dániel. A Szabó Jenő, Oletics Károly edzők irányította gárdák közül a kisebbek közel 200, míg a nagyobbak 200 feletti gólt rúgtak a bajnokság során az ellenfelek hálójába. *(kj)*

HOSSZÚHETÉNYI KEREKESIGAZOLÁSOK. A Hosszúhetényi Sportegyesület kerékpáros szakosztályának tagjai közül többen sérülés illetve tanulmányi okok miatt kihagyják az idényt, így mindössze két versenyzőjük maradt. Ők erre az idényre átigazoltak a pécsi Kontakt SE-hez. *Léber Zoltánra* és *Magyar Zsoltra* az új csapatban sűrű versenyprogram vár, hiszen minden héten országos viadalokon vesznek részt. A mostani hétvégén a Kontakt SE hat versenyzőt indít az amatőr kategóriában, a Budapest és Visegrád között megrendezendő 65 km hosszú Duna-maratonon. (FP)

Nézőcsalogató amatőrrali

KŐVÁGÓSZŐLŐS

A Kő-Szén-kupáért kiírt első hivatalos amatőr ralibajnokság negyedik futamát rendezték meg a kővágószőlősi aszfaltpályán. A ragyogó időben lebonyolított versenyen a több mint kétezer néző remek, izgalmas küzdelmet láthatott. A színvonalra jellemző, hogy az 50 nevezőből 48 célba is ért.

A kategóriagyőztesek. 850 köbcentiig: Ezer Balázs, Vértes Tamás (Trabant). **1150 ccm:** Novák Tamás, Hagyó Balázs (Wartburg). **1400 ccm:** Leipold Arnold, Leipoldné Porgesz Tímea (Lada 2101). **1600 ccm:** Kovács József, Vidák György (Opel Corsa). **1600 felett:** Rímár Tamás, Kovács Gergely (Peugeot 205). **H+1600:** Dávid Árpád, Kovács Ákos, Lancia Delta HF. **Lada-kupa:** Himer Attila, dr. Szántó Zoltán.

Az abszolút versenyben a Kovács, Vidák duó győzött a Rímár, Kovács és a Zsolt Dávid, Várda Viktor (Opel Corsa) párosok előtt. Az összetett verseny abszolút kategóriájában változatlanul a Kovács, Vidák kettős áll az élen. Az ötödik futamot július 14–15-én Bonyhádon rendezik meg.

DEÁK G.

Kispályás „csellengőknek"

KOMLÓ

A nyári szünetben „kallódó" gyerekek számára igyekszik hasznos programokat szervezni a Komlói Gyermekjóléti Szolgálat. Ennek egyik egyhetes akciója lesz július 22–27. között egy (ingyenes, de ajándékokkal kecsegtető) kispályás labdarúgó-bajnokság, amelyre a 10–13 és a 14–16 éves korosztályok 10-10 fős alkalmi csapatait várják a szervezők. A Belvárosi Általános Iskola udvarán 6 + 1 fős gárdák léphetnek pályára körmérkőzéses rendszerben. Felvilágosítással a 480-400-as telefonon szolgálnak, a nevezési határidő július 15. (SZZ

Dunántúli Napló
Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja
Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT
Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA
Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR
Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája. Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY
Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134. Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345. Kiadói telefax: 72-505-017
Terjesztés: BERECZKI PÉTER. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016
Hirdetés: NAGY GYÖNGYI. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068
Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója. A kiadó képviselője: LOMBOSI JENŐ
Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480. Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: FUTÓ IMRE

A ▲gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készül és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?
az interneten
Nálunk biztosan megtalálja!
A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.
Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.
Az ára is apró.
www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.
KÖZÉLETI NAPILAP
XIII. évfolyam, 187. szám
Telefon: 72/505-000
WWW.DUNANTULINAPLO.HU
2002. július 11., csütörtök

Gazdanapok
SZENTLŐRINC
2002. AUGUSZTUS 29 - SZEPTEMBER 01.
INFORMÁCIÓ ÉS JELENTKEZÉS
Baranya Megyei Vállalkozói Központ
72/214-050

Mai számunkból

Vita az átmenetről 2
Rasmussen–Medgyessy találkozó

Nemes nedűk 4
Régiós borverseny Villányban

Csalódott a PMFC 16
Már lemondtak az NB I-ről

Rákkeltő azbeszt a falakban

Pécs–Budapest

Életveszélyes betegségek kialakulásához vezethet az olyan lakókörnyezet, amelynek építése során azbesztet használtak, állítják a szakemberek. A környezetvédelmi tárca elkezdte az ilyen épületek felmérését, azonban a munka leállt. Információink szerint több mint húszezer lakásban és középületben találtak a veszélyes anyagból, Baranyára vonatkozó pontos adatok azonban egyelőre nincsenek.

Annyi bizonyos, Magyarországon családok tízezrei élnek olyan lakásokban, amelyeket a számos betegséget is okozható azbeszt valamelyik fajtával szigetelték, s feltehetően naponta százezrek fordulnak meg az anyagot ugyancsak tartalmazó középületekben.

Kozák Kristóf, a Környezetvédelmi Minisztérium (KM) képviselője elmondta, a tárca három éve elkezdte az azbeszttel szigetelt épületek nyilvántartásba vételét, azonban a művelet mára leállt. A KM-ben arra számítanak, a munkát tisztiorvosi szolgálatok folytatják majd.

Lapunk birtokába jutott a felmérés adatainak egy része. Ebből kiderül, többek között Budapesten, Tatabányán és Győrött összesen több mint húszezer lakásban és középületben találtak a 70-es, 80-as években használt azbesztből, mintegy százötvenezer négyzetméternyi területen. A KM szerint ez csak harmada lehet az országos mennyiségnek, s még az sem foglalja magában a megbecsülhetetlen mennyiségű hullám- és síkpalát, amelyek szintén tartalmaznak azbesztet.

A minisztérium dokumentumából az is kiderül, a tárcánál tudják, melyik cégek alkalmazták az akkor még szabványos technológiát, s ebben nem csak a Győr-Sopron megyei vállalatok érintettek, mint eddig hitték.

Illés Zoltán, az Országgyűlés környezetvédelmi bizottságának alelnöke szerint közvetlen életveszélyben vannak azok, akik kapcsolatba kerülnek az azbeszttel, ezért szerinte minél hamarabb be kellene fejezni a felmérést, s tájékoztatni a lakosságot.

Baranyában hivatalosan senki nem tudja, hol alkalmazták a közellenséggé előlépő anyagot. A tisztiorvosi szolgálatnak nincs tudomása arról, hogy valamelyik épület veszélyt jelentene a benne lakókra. Információink szerint az anyagot ha használták, akkor mint mindenütt, a panelházak alagsorainak, lépcsőházainak szigeteléséhez alkalmazhatták, a lakásokban közvetlenül nem lehet jelen. Ugyancsak sok helyütt használták az országban sportcsarnokok, iskolák, művelődési házak építéséhez. Az országos arányokból kiindulva Pécsett feltehetően több száz lakóépület és több – nagy befogadóképességű – intézmény is ebbe a körbe tartozhat.

Az azbeszt eltávolítása elvben megoldható, ám miután rendkívül költséges (egy négyzetméternyi terület mentesítése mintegy harmincezer forintba kerül), gyakorlatilag kivitelezhetetlen.

MÁTÉ BALÁZS

Halálos lehet a belégzés

A szigetelésekhez használt anyagról nevezték el az aszbesztózis nevű betegséget. A porladó felületekről a levegőbe jutó azbesztrostok belégzése vezethet a halálos kór kialakulásához. Ennek során a légzőszervekben megállapodó azbesztszálak a kötőszövetbe ágyazódnak, amely fokozatosan burjánozni kezd, s így akadályozva az oxigénfelvételt, gátolja a légzést.
Magyarországon évente csaknem harmincan halnak meg ebben a kórban, de az aszbeszt további betegségek, például a tüdőrák kialakulásáért is felelős lehet.

Nehéz felelőst találni

Jogászok szerint nem kizárt, hogy van mód a kártérítés kikényszerítésére, ha valaki bizonyítottan azbeszttől betegedik meg. Tudomásunk szerint Magyarországon ilyen per még nem indult. A procedúra megindításával a legnagyobb gond, hogy bizonytalan, ki tehető felelőssé az anyag jelenlétéért. Az ilyen épületeket felhúzó állami nagyvállalatok ugyanis jogutód nélkül megszűntek. Elvben az állam is perelhető lenne, de nem kizárt, hogy valamelyik szakhatóságra is rábizonyítható a felelősség, ha kiderül, hogy tudatosan nem figyelmeztetett a veszélyekre.

Gazdatüntetés Baranyában

Az országos szinten mintegy negyvenezer, a megyében több mint ezer tagot képviselő Gazdaszövetség elnöksége a múlt héten juttatta el levelét a köztársasági elnöknek, a miniszterelnöknek és a földművelésügyi miniszternek, amelyben kérték, hogy a Parlament előtt szereplő földtörvény-módosítás egyik pontjánál vegyék figyelembe követelésüket. Ennek elmaradása esetére demonstrációkat helyeztek kilátásba. Július 15-én tiltakozó akciót terveznek Baranyában, Villány-Siklós körzetében is.

(Részletek az 5. oldalon.)

Több pénz foglalkoztatásra

A szakminiszter kézzel fogható segítséget ígért

Szigetvár

A foglalkoztatási források bővülésére, speciális támogatási eszközök megjelenésére lehet számítani a közeljövőben – mondta *Kiss Péter* foglalkoztatáspolitikai és munkaügyi miniszter szigetvári látogatása alkalmával tegnap. A miniszter az új kormányból elsőként – a hátrányos helyzetű térségeket látogatva – jött Baranyába.

– Felméréseink szerint az országban mintegy ötszázra tehető azoknak a településeknek, több tucatnyira azoknak a kistérségeknek a száma, ahol kiemelten súlyos foglalkoztatási problémákkal kell szembe nézni, ahol nagyon nehéz az embereknek elhelyezkedni – mondta tegnapi szigetvári látogatásán *Kiss Péter*. – Az elmúlt tíz-tizenkét év gyakorlata azt mutatta, hogy az ilyen települések lakói számára nem elegendő a hagyományos munkaügyi támogatási rendszer, számukra speciális segítséget kell nyújtani. A tételes segítség konkrét eszközeinek kialakítása, az igények felmérése érdekében keresem fel az ország hátrányos foglalkoztatási helyzetű térségeit – indokolta látogatását a szaktárca vezetője.

Mint a miniszter elmondta, az év végén kísérleti jelleggel, jövőre már országosan induló program keretében a foglalkoztatást bővítő adottságok kiaknázását célzó kezdeményezéseket – például falusi turizmust – támogatják majd, illetve a munkába járást segítik anyagi juttatással, esetleg járműbeszerzés támogatásával.

(Folytatás a 4. oldalon)

Ingatlant, állást vagy járművet keres?
Olvassa nagyító nélkül több ezer aktuális hirdetésünket!
Holnap keresse az újságárusoknál!
tempó
Apróban óriás

IDŐJÁRÁS

Szórványos záporok

17, 32 °C

Péntek	Szombat	Vasárnap
16, 31 °C	15, 30 °C	16, 30 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A többórás napsütést követően elszórtan zápor, zivatar is kialakulhat. A Dunántúlon hidegfronti hatás érvényesül, mely számottevő élettani panaszokat nem okoz.

9 770865 913043 02187

MÉSZÁROS ATTILA KOMMENTÁRJA

Erdő mellett nem jó rakni

Bezzeg Amerika! Ott az erdőtűz is nagy. Ezer hektárokon tombol, lakott területekről kell embereket kiköltöztetni, repülőgépek ontják az izzó tengerre a vizet, hősök születnek a lánglovagok között, minimum egy film a témája lesz az utolsó pillanatban kimentett gyermek, sajtósztárrá válik az ostoba nő, aki volt férje leveleit pont egy tűzrakó helyen gyújtotta fel, tragédiák sorát okozva ezzel.

Hanem ezen a levélvonalon egyenlők vagyunk. Tavaly nálunk is égett, itt a pécsi Mecsek-oldalban, egy fenyves. Egy csikk, ha jól emlékszem, ami miatt még harmadnap is emberek kuksoltak éjjel-nappal a leégett területen, hátha újra fellobbannak a lángok. És persze a szokott nehézségek: alig-alig megközelíthető helyek, víznyerő lehetőség csak jó messze, mindig ilyenkor van erős szél, és a legritkábban tör ki egy megváltó zivatar.

Nincs az a Tüker-alágyújtós, ami az emberi felelőtlenségnél nagyobb tűzvészt okozhatna

De hát végül is Amerika messze van, itthon pedig a kis tűz is nagy. Különösen annak tükrében, hogy az esetek döntő többségében elképesztően piti oka van. Most nem említem a hortobágyi üvegcserepeket, amelyeket ludasnak kiáltottak ki az utóbbi évek egyik legpusztítóbb tűzvésze miatt. Hanem említhetem azokat a szál gyufákat, amelyeket vicces kedvű emberek – felnőttek is! – két ujjuk közül elpöckölnek a recsegően száraz avar felé. Vagy az erdei nyársas-rablóhúsos partikat, amelyek után még csak el sem oltják a tüzet.

Kapcsol a hatóság, elrendeli az általános tűzgyújtási tilalmat. Így volt tavaly ilyenkor is. Igaz, akkor elfelejtették az ősz végéig visszavonni. Mindegy egyébként. A tapasztalatok szerint a legtöbb tüzet a tilalmi időben okozzák a gyufások-csikkesek-szalonnások. Érdekes módon szinte soha sem a saját házuk közelében.

Életbe lépett... ✍ *5. oldal*

HÍREK

NYÁRI AKADÉMIÁT szervez a romániai magyar ifjúsági szervezeteket tömörítő Magyar Ifjúsági Értekezlet (MIÉRT) július 17. és 21. között a Marosvásárhely közelében lévő Nyárádszentmártonban. A MIÉRT a múlt év végén alakult mintegy 150 romániai magyar ifjúsági szervezet részvételével. A nyárádszentmártoni első Nyári Akadémián az erdélyi ifjúság gazdasági és társadalmi problémáit, a kivándorlás és a szülőföldön maradás kérdését, az oktatás helyzetét, Romániai európai integrációját vitatják meg. MTI

ÚJABB izraeli-palesztin összecsapások voltak szerdán: Ciszjordániában egy palesztin, a Gáza-övezetben pedig egy izraeli katonatiszt vesztette életét. Náblusz közelében, Aszkar menekülttáborban egy tizenkilenc éves palesztin életét oltották ki izraeli fegyverek. Az incidens során további két palesztin megsebesült. Az összecsapások azzal kezdődtek, hogy a palesztinok kövekkel dobálták a katonákat, akik válaszul tüzet nyitottak rájuk. Az izraeli hadsereg nem kommentálta a palesztin bejelentést. MTI

BÜLENT ECEVIT török miniszterelnök a kormánykoalíció összeomlásával szembesülve szerdán először beszélt az előrehozott választások lehetőségéről, holott mind ez ideig ellenezte megtartásukat az eredetileg kitűzött 2004 előtt. „A kormánykoalíciót alkotó három párt elnöke megállapodhat a választások új időpontjában. Ez nem 2004 áprilisa lehetne, hanem egy közelebbi dátum" – mondta a sarokba szorított Ecevit, megerősítve, hogy személy szerint változatlanul ellenzi az előrehozott választásokat az országot sújtó gazdasági válság miatt. MTI

ELSŐ ÍZBEN tartott pápaságának 24 éve alatt szerdán Castelgandolfóban általános kihallgatást II. János Pál. Az összegyűlt mintegy 4000 zarándok nagy lelkesedéssel fogadta a pápát. MTI

A SZLOVÁK parlament szentesítette a Nemzeti Emlékezet Intézetének (ÚPN) létrehozásáról rendelkező törvényt. A korábbi politikai rendszerek titkosszolgálati anyagait gyűjteni hivatott intézményben az ország minden polgára betekinthet majd a személyét, vagy a jogelődjét érintő állambiztonsági iratokba. MTI

VLAGYIMIR PUTYIN orosz elnök és Edmund Stoiber bajor miniszterelnök megítélése szerint Oroszország és Németország kapcsolatai dinamikusan fejlődnek, a két ország között nincs vitás kérdés. A két politikus szerdán tartott megbeszélést az orosz fővárosban. A CDU/CSU kancellárjelöltje a kétoldalú kapcsolatok fejlesztése mellett Oroszország és a NATO, illetve Oroszország és az Európai Unió közötti együttműködés kérdéseiről, valamint aktuális nemzetközi problémákról cserélt eszmét vendéglátóival. MTI

GÉPKOCSIBA REJTETT pokolgép robbant szerda délelőtt Újvidéken, a merényletben egy 41 éves boszniai származású férfi életét vesztette. A pokolgépes merénylet Újvidék központjában történt, a városi rendőrkapitányság közvetlen közelében. MTI ■

Vita az átmenetről

A magyar kormányfő szerint a gazdák jól fognak járni

Az Európai Unió soros elnöke, Anders Fogh Rasmussen dán kormányfő és Medgyessy Péter miniszterelnök teljes egyetértésre jutott abban, hogy az EU-csatlakozási tárgyalásokat az év végéig le lehet és le is kell zárni a tagjelöltekkel.

MARIENBORG

A dán miniszterelnöki rezidencián tartott megbeszélésen a befejező szakaszukhoz érkezett bővítési tárgyalások még nyitott kérdései álltak a középpontban. A megbeszélés után tartott közös sajtóértekezleten Rasmussen nagy elismeréssel szólt Magyarország felkészüléséről.

Medgyessy rámutatott, hogy a következő hónapok tárgyalásain múlik, milyen feltételekkel kerül be Magyarország az Európai Unióba. A mezőgazdasági fejezet anyagi vonatkozásairól szólva, amelyekről az EU november elejéig ígérte kialakítani tárgyalási ajánlatát, a kormányfő leszögezte, hogy Magyarország teljes jogú tag kíván lenni az Unióban. Ez annyit jelent, hogy az Európai Bizottság által javasolt tízéves átmeneti időszak elfogadhatatlanul hosszú a magyar termelőknek járó közvetlen támogatásokban.

Magyarország hároméves átmenetet tart elfogadhatónak. A kormány határozottan védelmezi a nemzeti érdekeket, ugyanakkor a szükséges rugalmasságot fogja tanúsítani a hátralevő időben.

A többi, még nyitott kérdésről szólva Medgyessy elmondta, hogy az Országgyűlés már megtette a szükséges törvénymódosítást ahhoz, hogy a magyar médiatörvény összhangba kerüljön az uniós szabályokkal. A gazdasági versenyfejezetben a kormánynak megvan az elgondolása az EU-val fennálló vita feloldására, és reméli, hogy szeptember végéig ezt a kérdést is rendezni lehet. „Az EU részéről megvan a készség a komoly tárgyalásokra, és az olyan kompromisszumra, amelynek révén a magyar mezőgazdaság virágozni tud" – tette hozzá a miniszterelnök.

Rasmussen kifejtette, hogy a bővítést nem szabad függővé tenni a közös mezőgazdasági politika jövőjétől. A bővítés történelmi esélyt kínál Európa újraegyesítésére, és ezt az esélyt nem boríthatják árnyékba a költségvetés és a mezőgazdasági politika körüli technikai viták. ■

Rasmussen és Medgyessy a dán miniszterelnöki rezidencián FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Ciprus megkerülhetetlen

Görögország azt latolgatja, hogy megakadályozza az új tagok – köztük Magyarország – felvételét az EU-ba, ha a jelenlegi 15-ök halogatni próbálják Ciprus felvételét.

BRÜSSZEL

Évek óta komoly fejtörést okoz a sziget felvétele a földrész integrációs szervezetébe. Brüsszel sokáig azt hirdette, hogy az 1974 óta megosztott országot egységes egészként látná szívesen a közösségben, 1999 végén azonban a tagok engedtek a realitásoknak, és bejelentették, mégsem előfeltétel az egyesítés Ciprus görögök lakta, fejlettebb részének belépéséhez.

Brüsszelben most mégis új helyzettől tartanak, mert Ankara kijelentette: kész arra, hogy Törökországhoz csatolja a sziget északi részét, ha a görög délt felveszik az EU-ba. A török szigetrész elnöke, *Rauf Denktas* ugyanakkor „két független ciprusi állam" fennmaradását szeretné.

Elemzők a fejleményeket „Törökország megújult öntudatával" magyarázzák. Ebben többek között szerepe van annak, hogy Ankara önként részt vállalt az afganisztáni nemzetközi haderőben; a világbajnokság óta pedig „a Föld harmadik legerősebb labdarúgóhatalma". A törökök méltó elbánást várnának el az EU-tól.

Brüsszel újabb diplomáciai erőfeszítésekkel próbálja hűteni a felforrósodott török indulatokat: az EU-kormány rugalmasságot és megértést kér tőlük, az EU-tagság közeledésének lehetőségét jelzi Ankarának, s egyben arra ösztönzi a tagországokat, hogy az év végéig határozzák meg a Törökország által áhított felvételi tárgyalások megkezdésének időpontját.

KOCSIS TAMÁS

Rendőrök és a nemzeti gárda tagjai vizsgálódnak FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Helikopter-balesetben szerda hajnalban életét vesztette a ciprusi nemzeti gárda és a légierő öt parancsnoka. Evangelosz Florakisz dandártábornok, a 15 ezer tagú nemzeti gárda parancsnoka, Sztúlianosz Demenagasz, a légierő parancsnoka és másik három magas rangú katonatiszt tartózkodott azon a Bell 206-os típusú helikopteren, amely Paphos közelében, a délnyugat-ciprusi Kouklia település közelében a hegyvidéki területen egy kiszáradt folyómederbe csapódott be. A Florakisz vezette nemzeti gárda feladata volt a szigetországot kettészelő, a Ciprusi Köztársaságot és az Észak-ciprusi Török Köztársaságot elválasztó tűzszüneti vonal biztosítása.

Felső határ a támogatásban

Radikális változások az EU-agrárpénzek szétosztásában

Az ádáz francia ellenkezés közepette az EU bizottsága jóváhagyta az évente 40 milliárd eurót – a teljes EU-költségvetés csaknem felét – felemésztő közös agrárrendtartás radikális átalakításáról kidolgozott, az uniós bővítés finanszírozhatósága szempontjából elengedhetetlennek tartott tervezetet – mondta a brüsszeli bizottság szóvivője.

BRÜSSZEL

Franz Fischler, az EU mezőgazdasági biztosa által az Európai Parlament elé vitt tervezet legradikálisabb eleme az, hogy a rendtartás szakít az eddigi termelésfüggő támogatási rendszerrel. Az újonnan javasolt rendtartás alapján az uniós gazdálkodók termelésüktől független, átalányszerű juttatást kapnak, amelynek alapját a nekik korábban kiutalt összegek képezik. A tervezet 300 ezer euróban maximálja a nagyobb családi gazdaságoknak nyújtott közvetlen támogatásokat, és öt százalékkal lefaragja a szója, valamint a búza és a kukorica garantált árának támogatását.

A francia gazdálkodók érdekvédelmi szervezetei szerint a terv a francia termelők tömegeit fogja tönkretenni. Az FNSEA farmerszövetség vezetője a szerdai Liberationban azt mondta: tíz éven belül 200 ezer francia gazda lesz kénytelen felhagyni a gazdálkodással, vagyis „a termelők csaknem fele bezárhatja a boltot".

Az uniós bizottság brüsszeli székháza előtt szerdán dobokkal felszerelt 250 gazda tüntetett a reform ellen. Egyik transzparensük felirata szerint a tervezetet kidolgozó Fischler agrárbiztos „az európai mezőgazdaság Nérója".

Az átalakítást támogatja ugyanakkor Nagy-Britannia, amely már régóta hangos szószólója a közös agrárrendtartás radikális reformjának. *Jack Straw* brit külügyminiszter kedden Budapesten megerősítette, hogy London teljes mértékben a rendtartás átszervezése mellett áll, mert a rendszer jelenlegi formájában „protekcionista korlátot képez" az EU és a világ többi része között. ■

ÁLLÁSPONT

TÓTH ILONA

Mai gyereksokk

Fotót mutat a gyerekgyógyász főorvos. Nézem. Hallgatunk, percek múlnak. Haláltáborok sikolya cseng a fülemben, híradóbeli pillanatok elevenednek meg a szemem előtt éhező afrikai, ázsiai csontemberkékről. „Nem Auschwitz" – mondja a doktor úr. „Az osztályomon feküdt a kislány. Kollégáimmal együtt mindannyiunkat megviselt a sorsa". Hároméves korában, hat kilogramm súllyal került a kórházba: mérhetetlenül alacsony vércukorszinttel, kiszáradva. Lábán fagyási sérüléseket szenvedett, az egyik ujját csonkolni kellett. A kislányt majdnem halálra éheztették a szülei. Az egyik megyeszékhely négyszobás házában.

Legyen az eset sok(koló)! Mindazoknak, akik a környezetében éltek, mindazoknak, akik öt hónapos korában a csecsemőotthonból újra visszaadták a lelketlen szülőknek. Azoknak is, akik magára hagyták. A halál már-már becsukódó markából került az intenzív osztályra. Sokkolja az eset mindazokat a nőket és férfiakat, akik úgy hiszik: a gyerekükkel azt csinálhatnak, amit akarnak.

Hát nem! Nem rúghatják őket darab rongyként; nem verhetik véresre hamvas testüket; arcukba csípve nem vonszolhatják végig őket a városon; nem téphetik a hajukat, nem verhetik ki a fogukat. Ártatlanok és kiszolgáltatottak, cseppnyi emberi életek. Szenvedésbe nyomorítani, testüket-lelküket megerőszakolni – hogyan lehetne ez sok ezer gyerek örököse? Micsoda sokk, amikor sem a férj, sem az asszony nem akarja megvédeni egymás ellenében testük gyöngyét! Egyik sem képes megetetni, tanítgatni, elringatni, babusgatni.

A főorvos stábjának szakmai bravúrja kellett ahhoz, hogy életre keljen a kislány, arcán mosoly suhanjon át. Nevelőszülőknél él, és játszik, játszik. A vér szerinti szüleit a napokban – nem jogerősen – három-három év börtönbüntetésre ítélte a bíróság.

Ki-ki eldöntheti, mennyi a sok(k).

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

CSATH RÓZA

Helyettük akarni...

Gyűszűnyi szesz nem sok, annyi sem szárad sok honfitársunk torkán, mégis egy emberként osztozunk a kétes dicsőségben. A statisztika testvériesen számol. Végeredmény az évi kilenc és fél literes alkoholfejadag, amivel az európai országok élére tornáztuk magunkat.

Májzsugorban biztosan vezetünk, és a testi nyavalyák mellett megannyi társadalmi problémát írhatunk még az ital rovására. Nem kell sokat próbált iszákos társaságában élni ahhoz, hogy belássuk, ezek az emberek nem csak a saját életüket teszik tönkre, hanem a családjukét, a környezetükét is. Így sokszorozódik a baj, amihez még nem adtuk hozzá, mennyi baleset, nem egyszer erőszak előidézője az alkohol.

Ne tagadjuk, százmilliárd forintokra rúg az állam szeszesitalgyártásból és -forgalmazásból származó bevétele. Tény viszont az is, hogy ennél többe kerül az alkoholtól megrokkant egészség helyreállítása és a kiesett munkaerő miatti veszteség. Méltán lett része az italozás elleni küzdelem a népegészségügyi programnak, amely 2010-ig fejenként két literrel mérsékelné az alkoholfogyasztást. Külön gondot fordítanak a veszélyeztetett családokra, továbbá a kísértésnek leginkább kitett csoportokra, köztük a fiatalokra. Kitüntetett figyelmet kap a dohányzás visszaszorítása és a mozgásgazdag életmód népszerűsítése is. A program mindehhez pénzt kér, az egészségügytől és a pedagógusoktól pedig elkötelezettséget vár.

Vajon mekkora az elszántság, a fogadókészség a másik oldalon? Egy hazai felmérés szerint minden negyedik felnőtt úgy véli, semmit vagy csak nagyon keveset tehet a saját egészségéért. A népegészségügyi programnak mindenekelőtt ennek ellenkezőjéről kell meggyőznie az embereket, különben a legjobb szándék is erőtlen próbálkozás marad.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről

CIB BANK
7621 PÉCS, FERENCESEK UTCÁJA 33. TELEFON: (72) 213-700

Érvényes: 2002. április 1-től
BETÉTI KAMATOK MAGÁNSZEMÉLYEK RÉSZÉRE

CIB Classic betét

Lekötési idő	50E Ft – 1M Ft Éves kamat (%)	EBKM	1M Ft - 5M Ft Éves kamat (%)	EBKM	5M Ft – 10M Ft Éves kamat (%)	EBKM	10M Ft felett Éves kamat (%)	EBKM
1 hó	6,750	(6,84)	6,800	(6,89)	6,900	(7,00)	7,050	(7,15)
3 hó	6,750	(6,84)	6,800	(6,89)	6,900	(7,00)	7,050	(7,15)
6 hó	6,500	(6,59)	6,550	(6,64)	6,650	(6,74)	6,800	(6,89)
12 hó	6,500	(6,59)	6,550	(6,64)	6,650	(6,74)	6,800	(6,89)

Lejárat előtti visszaváltás esetén a kamat a mindenkori CIB Classic Magánszámla alsó kamatsávjával megegyező.

CIB TAKARÉKSZÁMLA (min. 50e Ft)

Sávos kamat	Éves kamat (%)	EBKM
0 – 50 e Ft-ig	2,000	2,05
50e Ft – 2M Ft	4,500	4,66
2M Ft felett	7,000	7,33

KINCSEM 2003 kötvény (min. 10e Ft)

Lekötési idő	Éves kamat (%)	EHM*
1 hó	6,850	6,85
3 hó	6,850	6,85
6 hó	6,600	6,60
12 hó	6,600	6,60

* Az EHM kamatai az éves kamattal megegyezőek.

HITELEK
Magánszemélyek részére
Éves kamat (%)

CIB Személyi kölcsön
3M Ft-ig 20,99 vagy 23,99
3M Ft felett 17,99 vagy 20,99
THM: 20,02-39,15%, 1-5 éves futamidőre A kamatáb mértéke a jóváhagyott hitel összegétől és az adósminősítés eredményétől függ

Ingatlanfedezet mellett nyújtott
- lakáscélú hitel kamata 12,99 %
- egyéb célú hitel kamata 15,99 %
THM: 18,11 – 22,12%, 1 – 10 éves futamidőre

CIB Otthonteremtő hitel
1 éves kamatperiódus 5,75 %
5 éves kamatperiódus 4,50 %

CIB Új Otthon hitel 2,99 %

CIB 24 06 40 242 242

Kutatható iratok

BUDAPEST

Az SZDSZ támogatja a III-as főcsoportfőnökség tevékenységét feltáró törvényjavaslatot. Az SZDSZ módosító javaslata szerint azonban nem csak a mai közszereplők múltját kellene feltárni, hanem azokét is, akik a rendszerváltás óta fontos szerepet töltöttek be – véli Kuncze Gábor pártelnök.

- Az SZDSZ képviselői az ellenzékkel együtt szavazták meg azt az indítványt: a Medgyessy Péter múltjával foglalkozó vizsgálóbizottság szeptember 15-ig működhet. Sokan mérföldkőnek vélik, hogy a koalíciós partner képviselőivel szemben szavaztak.

Kuncze Gábor

- Nem így értékelem a dolgot. Téves szavazás történt. Lehet, akik ezt megszavazták, úgy gondolták, hosszabb időt kell biztosítani a bizottság munkájához, úgy gondolták, az MSZP által javasolt augusztus 15-ei és az ellenzék által javasolt december 31-ei határidő között kompromisszum lehet a szeptember 15. Csakhogy: az ellenzék december 31-ei határidőre vonatkozó javaslatához hasonlóan ez a javaslat sem volt házszabályszerű.

- Megalapozottnak látja az ellenzék azon felvetését, hogy ha augusztus közepén megszűnik a vizsgálóbizottság mandátuma, akkor jelentésének nem lesz előterjesztője az őszi ülésszakon?

- A bizottság a munkája befejezése előtt elkészítheti a jelentését, és az Országgyűlés elé terjesztheti. Szükség esetén határozati javaslatot is megfogalmazhat.

- Történt valamilyen egyeztetés a koalíciós partnerrel szembeni szavazás ügyében?

- Technikai hiba lévén, a szavazással kapcsolatban sem az MSZP-vel, sem az SZDSZ-en belül nem került sor semmilyen egyeztetésre.

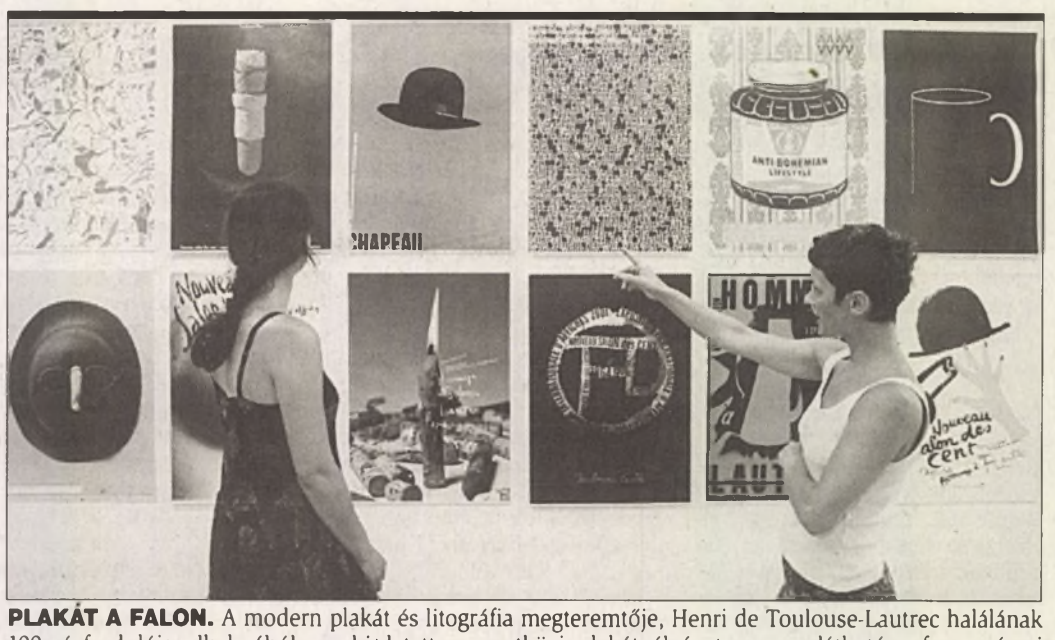
- Elhúzódik a III-as főcsoportfőnökség tevékenységének feltárására vonatkozó törvényjavaslatok vitája, noha annak szükségességében egyetértenek a parlamenti pártok. Sokan vélik, a háttérben egyeztetések folynak: kiknek a titkos aktáit „kell" eltüntetni.

- Ilyesmiről nincs szó. Több, fontos alkotmányos kérdést mérlegre kell tenni - ilyen az információs önrendelkezési jog, a személyiségi jogok kérdése. Meg kell határozni az érintettek körét és azt az időpontot is, amikortól el kell végezni a vizsgálatokat. Egyébként remélem, hogy 1990 óta nem „babrálták" az irattárakat, vagyis onnét nem vettek ki, és nem is tettek be iratokat. Ha nem történt ilyen beavatkozás, és ezek az iratok kutathatók lesznek, akkor a jövőben a levéltárosok, történészek dolga lesz, hogy a titkosszolgálati múlt ügyeiről felvilágosítson mindenkit.

- Kivel nehezebb az egyeztetés: a koalíciós partnerrel vagy az ellenzéki pártokkal?

- Az érdemi egyeztetések az MSZP és az SZDSZ között zajlottak. E tekintetben az ellenzékkel nem voltak egyeztetések. Ők egészen más típusú és jellegű javaslatot tettek az Országgyűlés elé, amit számos okból - például mert alkotmányellenes - nem vett tárgysorozatba az Országgyűlés.

DÓCZY LÁSZLÓ



PLAKÁT A FALON. A modern plakát és litográfia megteremtője, Henri de Toulouse-Lautrec halálának 100. évfordulója alkalmából meghirdetett nemzetközi plakátpályázat anyaga látható a ferencvárosi Ateliers Pro Arts galériában. A száz - 68x100 centiméteres - plakát augusztus 17-ig tekinthető meg a VIII. kerületi Horánszky utca 5. szám alatt. FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Bizottsági zöld út

Általános vitára alkalmasnak találta az elmúlt rendszer titkosszolgálati tevékenységének feltárásáról és az Állambiztonsági Szolgálatok Történeti Levéltára létrehozásáról, valamint a közéleti szerepet betöltő személyek állambiztonsági múltjának nyilvánosságra hozataláról szóló törvényjavaslatokat az Országgyűlés emberi jogi, kisebbségi és vallásügyi bizottsága.

BUDAPEST

A testület előtt *Teleki László*, a Miniszterelnöki Hivatal cigányügyekkel foglalkozó államtitkára szerint szükség van a tárcák cigányügyi referatúráira. Teleki László megemlítette azt is, hogy a közeli napokban egyeztetés kezdődik a Miniszterelnöki Hivatal és a Nemzeti és Etnikai Kisebbségi Hivatal illetékesei között.

Bálint-Pataki József, a Határon Túli Magyarok Hivatalának elnöke hangsúlyozta: a belpolitikai feszültségek ellenére a határon túli magyarsággal kapcsolatos nemzeti konszenzus töretlen.

Megtartotta alakuló ülését a rendszerváltás utáni első szabadon választott Országgyűlés megalakulását követően kormányzati politikai szerepet betöltő személyeknek az előző politikai rendszer állambiztonsági tevékenységében való részvételének tényeit és körülményeit vizsgáló parlamenti bizottság. A szocialista Simon Gábor nemzetbiztonsági átvilágítása még nem történt meg. Felkérték Mécs Imrét (SZDSZ), a testület elnökét, hogy szerezze be az eddigi kormányok tagjait tartalmazó listát.

Tiszta erőből nyár van

Budapesten megdőlt a 120 éves, 33,6 Celsius-fokos melegrekord: a hőmérők 34,8 fok Celsiust mutattak. A levegő éjszakára ugyan lehűl, ám a szakértők szerint azért érezzük azt mégis a ténylegesnél forróbbnak, mert a lehűlés minimális. Azaz: alig csökken a hőmérséklet, a házfalak ontják a meleget.

BUDAPEST

A polgárok július első napjait szokatlanul melegnek érzik, pedig a napokban mért hőmérsékleti értékek megfelelnek a sokévi átlagnak, vagy csak éppenhogy magasabbak annál - mondta az Europressnek *Gácser Vera*. Az Országos Meteorológiai Szolgálat meteorológusa szerint ennek az az oka, hogy már jó ideje nem enyhül az idő. A hidegfrontok csak egy-két fokos lehűléssel járnak, ami nem hoz igazi felfrissülést. Ráadásul éjszaka sem süllyed 20 fok alá a hőmérséklet, a házak falai pedig már teljesen átforrósodtak, ezért ontják magukból a meleget.

A szokatlan hőség egyébként az idei nyár első hónapjára volt jellemző. Júniusban több városban megdőlt az évszázados melegrekord. Például 23-án Sopronban 37,7 fokot mértek - az eddigi csúcs az 1935-ben mért 35,6 C fok volt -, 24-én Békéscsabán 38,4 C fokot mértek, egyébként idén eddig ez volt a legmagasabb érték Magyarországon.

Gácser Vera szerint a következő napokban kissé változékonyabb lesz az időjárás, több lesz a gomolyfelhő, néhol záporok is előfordulnak, de enyhülésre nem számíthatunk. A hőmérséklet 30 Celsius-fok körül lesz. Várhatón július második felében néhány napig az átlagosnál kissé hűvösebb lesz az idő, de ez csak rövid ideig tart majd. Előreláthatóan augusztus elején megint az átlagos értékek fölé emelkedik a hőmérséklet. A nyárvégi kánikulában valószínűleg ismét megdől néhány melegrekord. FARKAS MELINDA

ABSZOLÚT HŐMÉRSÉKLETI REKORDOK

VILÁG El Aziza (Líbia)	58 °C
EURÓPA Sevilla (Spanyolország)	50 °C
MAGYARORSZÁG (2000. augusztus 21., Békéscsaba)	41,7 °C

Tegnapelőtt Magyarországon Túrkevén mérték a legmagasabb hőmérsékletet, 35 fokot. A tegnapi adatokat lapzártánkig nem hozták nyilvánosságra, de az Országos Meteorológiai Szolgálat ügyeletese elmondta, az országban több helyen mértek 36 Celsius-foknál melegebb hőmérsékletet.

Szelidi tombolás

BUDAPEST

27. alkalommal rendezik meg a Szelidi-tónál az Egyetemisták és Főiskolások Országos Turisztikai Találkozóját (EFOTT). A programsorozat házigazdája idén az ELTE Bölcsészettudományi Kara lesz.

Minden eddiginél több programmal várjuk a 27. EFOTT látogatóit - mondta lapunknak *Szimandel Ákos*, a találkozó főszervezője. A kisfilmekből szervezett versenyen kívül színházi előadások, szabadegyetem, három szabadtéri színpad programjai és két fedett sátor koncertjei szerepelnek a programkínálatban. Bemutatkoznak a kevés megnyilvánulási lehetőséget kapó amatőr zenekarok, az ismert metál-, punk- és alternatív együttesek.

A találkozó történetében először kapta meg a házigazda szerepét az Eötvös Loránd Tudományegyetem. Most a bölcsészettudományi kar szervezhette meg a programot, ami meghatározza a találkozó hangvételét - mondja Szimandel. A rendezőt két pályázó kerül választották ki. A fesztiválon a többi hallgatói önkormányzat életét is megismerhetik az érdeklődők.

A programot 1,5 millió forinttal támogatta a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium. A belépők így négy napra hatezer forintba kerülnek, ha elővételben vásárolják meg a résztvevők, ötszáz forinttal olcsóbban juthatnak hozzá a jegyekhez. Napijegyet csak a helyszínen lehet kapni, kétezer forintért. A szervezők a korábbi tapasztalatok alapján 40 ezer látogatóra számítanak.

NAGY EDO

Teljes körű kiegészítés

BUDAPEST

Feljelentés-kiegészítést tett anyomozó hatóságnál és az ügyészségnél Keller László. A szocialista politikus – aki állampolgárként az Országimázs Központ–Happy End Kft. ügyében folytatott nyomozás egyik feljelentője volt – a nyomozás vizsgálati körének szélesítését szorgalmazza.

Keller László ismételten indítványozta azoknak a korábban lefoglalt és még vissza nem szolgáltatott iratoknak a visszatartását, amelyek az általa szorgalmazott szélesebb vizsgálati körben bizonyítékként szolgálhatnak. A politikus feljelentés-kiegészítést tett az Országos Rendőr-főkapitányságnál, kérve, hogy a feljelentésében szereplő összes körülményre terjedjen ki a vizsgálat.

Keller László szerint a vizsgálatoknak ki kell terjedniük az Országimázs Központ működésének teljes időszakára és körére, valamennyi megkötött szerződésére, továbbá azok körülményeire és teljesítésére, az elszámolásokra, a számlák kifizetésére, azok igazolásaira, illetve a teljesítések körülményeire.

Kiemelt figyelmet kér a Közbeszerzési Beszámoló, a Magyarország Mindannyiunkké, a Millenniumi Országjáró című kiadványokra, a rendezvények film- és videofelvételek készítésére, médiakampányokra, nyomdai munkákra, a pályázatokra. A feljelentés kiegészítés vonatkozik a Bánk bán című produkció költségeire, előzetes költségvetésére, a teljesítésre és az elszámolásra, illetve az azok kapcsán tapasztalható esetleges bűncselekményekre is. EUROPRESS

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Az Országos Választási Bizottság
végérvényesen elutasította
a választási szavazólapok újraszámlálását.

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Indokolt az ügy további napirenden tartása.
06-90-230-721

2. Akár tüntetésekkel, blokádokkal is ki lehet kényszeríteni a döntés megváltoztatását.
06-90-230-722

3. A választott testületek és demokratikus intézmények döntései mindenkire kötelezőek.
06-90-230-723

4. Határozottan fel kell lépni az utcai politizálás ellen.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

KIEGÉSZÍTÉS. Pontosította Török Zsolt és Arató Gergely (MSZP) azt a beadványt, amelyben a parlament mentelmi bizottságának elnökénél vagyonvizsgálati eljárást kezdeményeznek Orbán Viktor volt miniszterelnökkel szemben. Az indítványban és a kiegészítésben arra várnak választ: Orbán Viktor fideszes képviselő 2002 februárja és júniusa közötti vagyongyarapodása arányban áll-e az ebben az időszakban szerzett jövedelmével. MTI

ZÁROLÁS. Az oktatási tárca vezetője 13,3 milliárd forintot zárolt a minisztérium háttérintézményeinél, közalapítványainál, illetve gazdasági társaságoknál folytatott átvilágítások után. Stark Antal, a tárca gazdasági ügyekért felelős helyettes államtitkára szerint az átvilágításkor összesen 24 esetben derült fény olyan szabálytalanságokra, amelyek további vizsgálatokat igényelnek. Az átvilágítás során 13 költségvetési intézményt, 6 közalapítványt és 5 gazdasági társaságot vettek górcső alá. Az átvilágítás arra irányult, hogy az idei pénzkeretet - 53,4 milliárd forintot - hogyan használták fel az érintettek. MTI

ŐK IS. A Széchenyi Professzori Ösztöndíjban részesülők is megkapnák ősztől a közszférát megillető 50 százalékos béremelést az oktatási tárca kezdeményezésére. Az Oktatási Minisztérium szerint a hatályos jogszabályok értelmében a közszférában megvalósuló béremelés nem érintette volna az ösztöndíjasokat. A tárca által most benyújtott törvényjavaslat elfogadásával viszont biztosítható, hogy 2002. szeptember 1-jétől a megemelt garantált oktatói-kutatói bért - az ösztöndíj mellett - a jelenleg közel 1000 Széchenyi Professzori Ösztöndíjban részesülő is megkapja. MTI

HIVATAL. Új elnökhelyetteseket nevezett ki a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal (Kehi) élére július 1-jével Kiss Elemér, a Miniszterelnöki Hivatalt (MeH) vezető miniszter. Gyekiczki András nemzetközi és informatikai elnökhelyettesként a nemzetközi segélyek és támogatások ellenőrzéséért, a hivatal nemzetközi kapcsolataiért felelős. Hegedűsné Dani Erika jogi és vagyon-ellenőrzési elnökhelyettes a vizsgálatok jogi megalapozottságáért, a hivatal jogszerű működéséért felelős és foglalkozik az állami vagyonnal való gazdálkodás ellenőrzésével. MTI

TÜNTETÉS. A Kisgazda Polgári Egyesület (KPE) fontolóra veszi, hogy az Alkotmánybírósághoz fordul. Álláspontja szerint alkotmánysértő a rendezvények rendjének biztosítását szabályozó belügyminisztériumi rendelet. Turi-Kovács Béla, a KPE elnöke azt mondta: az Erzsébet hídi demonstráció nem volt törvényes, a Kossuth téren viszont a jogszabályoknak megfelelően tartózkodtak a tüntetők, ez a demonstráció nem volt törvénysértő. MTI

BÁL. Először kíséri Balatonparti utcabál az 1825 óta minden nyáron megrendezett, immár 177. füredi Anna-bált. Az Árkád Szállóban július 27-ről 28-ra virradón zajló eseményeket kivetítőn követhetik a tóparton szórakozók. A Herendi Porcelán Manufaktúra Rt., amely 1996-tól igyekszik hozzájárulni a füredi Annabálok sikeréhez, ismét a rendezvény főtámogatója. MTI ■

Több pénz foglalkoztatásra

(Folytatás az 1. oldalról)

– Több helyen tapasztaltam, hogy sok ember munkavállalásának egyedüli akadálya, hogy megoldatlan a húsz-harminc kilométerre történő munkába járás, illetve annak költségei feleméstenék a kereset jelentős részét. Az ilyen esetekre megoldást jelenthetne egy mikrobusz megvásárlása, támogatott közlekedési konstrukciók felállítása. Az új segítség országos kiterjesztése az eddiginél lényegesen nagyobb aktivitást igényel az önkormányzatoktól, illetve hatékonyabb együttműködést a települések és a munkaügyi központok, kirendeltségek között – fejtette ki az új program részleteit Kiss Péter.

Lapunk kérdésére válaszolva a miniszter elmondta, hogy a típusproblémák kezelésére külön pályázati alapot hoznak létre, míg a speciális, helyi gondok feloldását az erre a célra szánt forrás decentralizált keretének terhére, a helyi döntések alapján finanszírozzák majd.

A miniszter hangsúlyozta, hogy az új kormány foglalkoztatáspolitikájában érvényesülni fog a területi kiegyenlítődést segítő, illetve a hátrányos megkülönböztetést kiküszöbölő pozitív diszkrimináció. Utóbbi esetében különösen a roma származásúak és a nők foglalkoztatási hátránya ellen lép majd fel a tárca.

A miniszter kiemelte annak jelentőségét, hogy a foglalkoztatási források átcsoportosításával 7,5 milliárd – ebből 340 millióval részesült Baranya –, az országos közmunkaprogram kiírásával további 2,5 milliárd forint segíti elő az aktív munkaerőpiaci eszközök támogatását, a tavaly nyár óta romló foglalkoztatási folyamat megfordítását.

KASZÁS E.

Kábelügy: marad a találgatás

Havi kábeltévés díjért korlátlan internetezési lehetőséget és emellett telefonhasználatot várnak Mohács lakói közül többen – ám akitől mindezt remélik, egyelőre a fejlesztési elképzeléseiről sem szól.

MOHÁCS

Mohácson nem hivatalos információkra alapozva híre ment, hogy a város lakásainak egyharmadában szolgáltató kábeltévés cég, a FiberNET Rt. készül átvenni a település egészén a hálózatot, és ehhez az üzlethez az adásvételi szerződést már elő is készítették. Többen úgy tudják, hogy az ügylet létrejötte után havi hétezer forintért több tucat csatornát lehet majd fogni, lehet internetezni, sőt telefonálni is.

Szekó József polgármester részben megerősítette a hírt, ő úgy tudja, hogy a FiberNET Rt. valóban a jelenleginél kiterjedtebb szolgáltatói kör kialakítására készül. Megjegyezte, hogy az önkormányzatnak az sincs ellenére, ha ezt a saját hálózata kiépítésével valósítja meg, ahhoz azonban ragaszkodnak, hogy az építési szabályzatnak megfelelően a vezetéket földbe helyezzék. Álláspontja szerint a lakosságnak előnyös lehet, ha a szolgáltatók kínálatából választani tud.

Bedő István, a FiberNET Rt. kommunikációs igazgatója a sokak számára minden bizonnyal kecsegtető ajánlatról értesülve egyértelművé tette, hogy a hír teljesen légből kapott, a téma további részletezését azonban elhárította. Az igazgató egyelőre a cég mohácsi fejlesztéseiről sem kívánt nyilatkozni.

A városban szolgáltató kábeltévés vállalkozás, a Polár Bt. ügyvezetője, *Bokodi László* kijelentette, hogy cégének senkivel, semmilyen szerződése nincs előkészületben, a hálózat eladása nem áll a szándékában.

– Mohácson több mint egy évtizede, elsőként kezdtük ezt a szolgáltatást, amit a korszerűsített rendszeren, mindenki számára elérhető összegért a jövőben is biztosítani kívánunk – közölte Bokodi László.

A FiberNet-nek eddig Baranyában további három településen van érdekeltsége. Lánycsókon a csillagpontos hálózatot az év elején adták át, két díjcsomagot kínálnak, csatornaszámot növeltek, és némi áremelést végeztek. Siklóson – ahol a cég e hónaptól árat emelt – többen panaszkodnak a vételi lehetőségekre, a város elöljárói pedig azért elégedetlenek, mert semmit sem tudnak a részvénytársaság fejlesztési elképzeléseiről. Harkányban senki sem háborog a FiberNET szolgáltatásának minősége miatt sőt, itt a költségekhez hozzájárul az önkormányzat is.

B. M.

Az önállósodás ára

Már 20 ezer forintért is kínálnak parabolaszettet, ami a szakemberek szerint azért ilyen olcsó, mert csak analóg rendszerű adások vételére alkalmas, a tévés társaságok pedig sorra digitális műsorszórásra térnek át. Egy egyszerű acélparabola 3-4, egy korszerű, polármountos darab 130 ezer forint. A fejkonverterek 5–30 ezerbe kerülnek. Az olcsó beltéri analóg egységek ára megáll nem sokkal 10 ezer forint felett. Egy komolyabb digitális berendezés 60 ezernél kezdődik, de némelyik 100 ezernél is többe kerül.

HÍREK

PÉCSETT jövő hétfőtől lényegesen tágasabb helyiségben várja ügyfeleit a Biokom Kft. Új ügyfélszolgálati irodát alakítottak ki a Siklósi úti székházban, ahol a korábbi három munkatárssal szemben legkevesebb öten foglalkoznak a cég szolgáltatásaival kapcsolatban hozzájuk fordulókkal. *(aa)*

SZIGETVÁRON rendkívüli közgyűlést tart ma délután 4 órától a város önkormányzata. A képviselőtestület várhatóan jóvá hagyja az önkormányzati biztossal kötendő szerződést. A megbízottnak ennek alapján kell rendeznie kell a városi kórház adósságállományát. *(aa)*

MÁROKON megkezdik a polgármesteri hivatal felújítását. A rendelkezésre álló 3,4 millió forintból vizesblokkot hoznak létre, felújítják az irodát és tárgyalótermet létesítenek. Pályáznak a közösségi ház felújítására, mivel az elemi károk miatt életveszélyessé vált épületből ki kellett költöztetni a helyi nyugdíjasklubot. *(vv)*

JOGI TANÁCSADÓ. Ingyenes jogi tanácsadás lesz ma, csütörtökön délután 5-től 6 óráig szerkesztőségünkben – Pécs, Engel J. u. 8. alatt. Megközelíthető a 27-es és a 40-es jelzésű autóbusszal.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

HORNYÁK GÁBOR

35 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése július 12-én, pénteken 15 órakor lesz a szászvári temetőben.

A gyászoló család

Megrendülten tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették, hogy

WUSCHING ÁDÁM

nagymányoki lakos életének 77. évében csendesen elhunyt. Temetése július 12-én 17 órakor lesz a nagymányoki temetőben.

A gyászoló család

SKANDINÁV LOTTÓ

Első számsorsolás:
1, 4, 6, 11, 12, 13, 17
Második számsorsolás:
3, 5, 7, 10, 18, 19, 30
Nyeremények:

7 találatos:	21 559 824 Ft
6 találatos:	115 913 Ft
5 találatos:	3 119 Ft
4 találatos:	620 Ft

RÉGIÓS BORVERSENY ARANYÉRMES NEDŰKKEL. A Villányi Hegyközségi Tanács és az Agrármarketing Centrum Kht. szervezésében a megújult Borászati Rt. kóstolóhelyisége adott tegnap otthont annak a borversenynek, amelyen Baranya, Tolna és Somogy megye arany- és ezüstérmes nedűi mérettettek meg. A regionális versenyen összesen 194 minta került az öt bírálóbizottság elé, melyek mindegyikében országos szaktekintélyek foglaltak helyet, tudtuk meg *Jekl Bélától*, a helyi hegyközség elnökétől. A borok 25 százaléka fehér, a többi rosé és vörös volt. A bizottságok mellett egy külön „csúcszsűrit" is felállítottak, melynek elnöki tisztét *dr. Urbán András*, a Hegyközségek Nemzeti Tanácsának főtitkára töltötte be. Mint Jekl Béla elmondta, az összevetés újdonsága, hogy 100 pontos, nemzetközileg elfogadott minősítés szerint történt a bírálat, ami alapján sokkal szélesebb skálán mozoghat a borok megítélése. A versenyen arany- és ezüstérmet szerzett nedűk oklevelet, míg a nagyarany minősítést elértek serleget kapnak jutalmul, melyeket a gazdáknak július 18-án adnak át ünnepélyes keretek között, a siklósi várban. Hasonló regionális verseny legközelebb két év múlva lesz, a tervek szerint a balatonboglári borvidéken.

K. J.

Átalakul a vásárcsarnok

PÉCS

Kívül-belül alaposan átalakul a pécsi vásárcsarnok. A régi, szocreál stílusú belső tér megújul, így modern, kellemes környezetben vásárolhatunk majd, bár ez a túlzsúfoltságon nem segít, mert a csarnokot nem tudják tovább bővíteni.

A tervek szerint 50 millió forintos költségvetésből a jövő év végéig elkészül a megyeszékhely fedett vásárcsarnokának felújítása. A korszerűsítési munkálatokra az egyre több rivális áruház miatt is szükség van. *Márfy Miklós*, a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. vállalkozási főosztályvezetője elmondta, hogy jelenleg a munkálatok első üteme folyik, ebben a gazdaságosabb és korszerűbb rendszerű világítás és az új mennyezet készül el, emellett felújítják a pavilonokat is. Új mellékhelyiségeket egyelőre nem terveznek a helyhiány miatt, pedig a nagy forgalom miatt szükség lenne rá.

A szakember elismerte, hogy a 2000 négyzetméternyi elárusítótér szűk, de az alapterületen nem tudnak változtatni, mert a csarnok mindegyik oldala beépített. Úgy gondolja, legalább ugyanekkora külső terület kellene egy száz férőhelyes új parkolóhellyel, hiszen a piaci napokon mintegy 5-600 árus értékesíti portékáját, és tízezres nagyságrendben fordulnak meg naponta itt az emberek.

A főosztályvezető szerint a túlzsúfoltságot csak úgy lehetne csökkenteni, hogy az Uránvárosi és a Felsőmalom úti piacra több árus tenné át székhelyét, de az eladók és a vásárlók ragaszkodnak a vásárcsarnokhoz.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

CS. A. M.

BŰN–KRIMI–REND

KOMLÓN, a dávidföldi körforgalomnál tegnap délelőtt egy személygépkocsi vezetője, feltehetően figyelmetlenségből fékezés nélkül a körforgalomba hajtott, így belerohant a szemközti kerítésbe. A vezető sértetlen maradt, utasa, egy középkorú nő nyolc napon túli sérüléseket szenvedett. *(dg)*

PÉCSETT a Komlói úton kedden egy hölgy kezéből egy ismeretlen férfi kitépte a mobiltelefonját. A készülék értéke százezer forint. *(mb)*

MAGYAREGREGYEN, a strandon kedden egy férfi a medence szélén hagyta cipőjét, s benne iratait, valamint pénzét. A fürdőzés végén azonban már hiába kereste értékeit, a tolvaj összesen tizenötezer forintos kárt okozott. *(mb)*

DRÁVASZABOLCSON kedden a határőrök egy belépésre váró bosnyák állampolgár ellenőrzésekor észrevették, hogy az illető átjavította útlevelében vízuma érvényességi idejét. Közokirat-hamisításnak minősülő tettéért a határon visszafordították, illetve az idegenrendészeti hatóság három évre szóló beutazási és tartózkodási tilalmat rendelt el vele szemben. *(mb)*

PÉCSETT egy cég öltözőjéből egy ott dolgozó alkalmazott készpénzét és iratait lopták el kedden ismeretlenek. A pénztárcában 145 ezer forint volt.

(MB)

Vonatzaj: túl a határértéken

Baranyában sehol sincs védőfal a sínek mentén

A megengedettnél nagyobb zajszintet kell elviselniük több pécsi és sásdi utca lakóinak a közelben futó vasúti szerelvények miatt. A legjobb megoldást csak a zajelnyelő falak jelenthetnék, de a jelenlegi jogszabály szerint a régi sínek mellé ilyeneket nem kell építeni.

PÉCS–SÁSD

A pécsi Ércbányász út környékén, illetve Sásd egyes részein az akusztikai mérések szerint a vonatok által keltett zajszint túllépi a jogszabály által engedélyezett hanghatárt. A megyeszékhelyen körülbelül ezer méternyi speciális hangfogófalra lenne szükség, a dunántúli régióban viszont eddig sehol nem épültek ilyenek. A jelenlegi szabályozás szerint ugyanis a MÁV-nak csak új pályaszakaszok építésekor kell ilyen falakat emelni, a régi szakaszok mentén nem.

Sólyom Imre, a MÁV környezetvédelmi felügyelője szerint a zaj ellen a lakók egy hármas rétegzettségű ablakkal hatékonyan védekezhetnek. A vasúttársaság korábban már végzett akusztikai kísérleteket annak érdekében, hogy halkabb legyen a vonatok által keltett zaj.

Ha a lakók úgy döntenek, hogy önköltségen hangvédő falakat emeltetnek, akkor először is a vasúttársasággal kell egyeztetniük. Az ideális védősáv méterenként több mint százezer forintba kerül. Van ennél olcsóbb lehetőség is, ez csak tízezres nagyságrendű beruházást igényelne, de itt nagy a karbantartási költség, illetve más városok tapasztalatai alapján ezeket a falakat gyakran szétszedik és ellopják.

CS. A. M.

Folytatódik a strandfelújítás

SELLYE

A sellyei strandot lényegesen többen látogatják mint tavaly, ami a szakemberek szerint az idei felújításnak köszönhető. A tavalyi 17 ezernél lényegesen többre számítanak nyár végéig.

Mint ismeretes, az idei szezonra egy gyermekmedencét és mellette az idősebbeknek egy padokkal felszerelt pihenőmedencét alakítottak ki. A felújítás azonban szeptembertől tovább folytatódik.

Simara Józseftől, a strandot üzemeltető Sellyei Kommunális Kft. vezetőjétől megtudtuk, a sportmedence átalakítására – amire több mint 60 millió forint központi támogatást nyert a város – a közbeszerzési eljárást hamarosan kiírja az önkormányzat. A tervek szerint a medencét szabványméretűvé alakítanák, ezenkívül egy tanmedencét is építenének. A vízforgató berendezés üzemeltetéséhez elengedhetetlen gépház is elkészülne, a medencék közti füves területre pedig térburkolat kerülne.

A város reményei szerint jövő strandszezonban már a teljesen átalakított strand várja majd a vendégeket.

W. K.

Nálunk igényelték a legtöbb diákhitelt

A következő kérelmeket szeptember 18-ig kell beadni

A diákhitel az egyéves fennállása alatt Baranya megyében volt a legnépszerűbb, a jogosultak több mint harmada élt a lehetőséggel – állapította meg a Diákhitel Központ (DK) Rt. A hallgatók többsége a legmagasabb, havi 21 ezer forintos konstrukciót választotta, a legtöbb hitelfelvevő a nappali tagozatosok köréből került ki.

Baranyai körkép

A diákhitel bevezetése óta eltelt egy évben 87 139 hallgatónak összesen 15,1 milliárd forintot folyósított a Diákhitel Központ Rt. A kölcsön Baranya megyében volt a legnépszerűbb, hiszen az itt állandó lakhellyel rendelkező jogosultak több mint harmada – közel 37 százaléka – élt a lehetőséggel. A tanintézetek közül a legtöbb szerződést a Pécsi Tudományegyetem tudhatja magáénak. Az intézmény 7735 tanulója – a hallgatók több mint 32 százaléka – kérte a Diákhitel folyósítását.

Őri András, a DK Rt. kommunikációs igazgatójának tájékoztatása szerint a diákok többsége a havi 21 ezer forintos konstrukciót választotta, a legtöbb hitelfelvevő a nappali tagozatosok köréből került ki.

A feltételek jövőre sem változnak: 35 év alatti, magyar állampolgárságú, főiskolai, egyetemi vagy kiegészítő alapképzésben, valamint akkreditált iskolarendszerű felsőfokú szakképzésben részt vevő hallgatók adhatják be kölcsönigénylésüket. Azt azonban nem árt szem előtt tartani, hogy a 11. félévtől a hitel már nem jár. Szeptembertől pedig ismét lesz lehetőség a hitel egyösszegű folyósítására, tavaly erre csaknem 19 ezer hallgató tartott igényt.

Egy májusi kormányrendelet értelmében a havonta felvehető legmagasabb hitel összege ősztől emelkedik, így a hallgatók a jövő tanévtől már a havi 10, 15, 21 és 25 ezer forint közül választhatnak. Annak, aki 25 ezer forintra tart igényt, és már ügyfele a DK-nak, egy módosító kérelmet kell beadnia október 1-jéig: az ehhez szükséges formanyomtatvány megvásárolható a postákon, vagy letölthető a DK honlapjáról. Azoknak a hallgatóknak, akik eddig nem igényeltek diákhitelt, ám a legközelebbi, október 15-i kifizetéssel már szeretnének hozzájutni a pénzhez, szeptember 18-ig kell beadniuk kérelmüket. Őri András emlékeztetett: a diákhitel kamata a 2002/2003-as tanév első félévében továbbra is 9,5 százalék marad. A felvett összegek törlesztését a munkába állás után kell megkezdeni: a bruttó fizetés hat százalékát vonják majd le a hallgatóktól.

SOMLAI A.

Kováts Andrea

kommunikáció szak

Továbbra sem fogom igénybe venni a diákhitelt, mivel az iskola mellett dolgozom is, így igazából nincs rá szükségem. A húgom viszont most lesz elsős egyetemista, neki mindenképpen tanácsolni fogom a kölcsön felvételét. Csak kérdés, öt év múlva hogy fog módosulni a visszafizetési kötelezettség.

Bíró Szabolcs

szociológia szak

Sajnos nem áll módomban felvenni a kölcsönt, mivel a diákhitel üzleti szabályzata szerint a 12. szemeszter kizáró ok. De ha lenne rá lehetőségem és még egy kis tőkével is rendelkeznék, biztos, hogy a kedvezményes kamatozású lakáskölcsönnel kombinálva megalapozhatnám a jövőmet.

Agócs Írisz

néprajz szak

Tavaly felvettem a hitelt, amiből mindjárt vettem is egy számítógépet. A legmagasabb összeget kértem, de véleményem szerint nem lesz probléma a pénz visszafizetése. Sőt, ha lehet, előtörlesztek. Barátaim többsége is igényelte a kölcsönt, valószínű, hogy a jövő félévben is hasonlóképpen teszünk.

Jövőre üzemelhet a radartorony

Pécsvárad–Budapest

Az előzetes területrendezések a napokban lezárulnak, így várhatóan tavasszal már torony épülhet a Zengő-hegyre tervezett lokátorállomás térségében. Az országban elsőként Baranyában kezdenek el működtetni ilyen nagyteljesítményű radarberendezést.

A NATO a közelmúltban pályázatot írt ki a Magyarországra is tervezett radartoronyrendszerek műszaki berendezéseinek beszállítására. Amint arról a napokban lapunkban is beszámoltunk, nem került le a napirendről a zengő-hegyi beruházás sem, különösen azért, mert a légtérfigyelő állomás nagy segítséget jelent a katonai és a polgári légiirányításnak, emellett a NATO szabványainak is megfelel.

Bese Ferenc, a Honvédelmi Minisztérium Beszerzési és Biztonsági Beruházási Hivatalának vezérigazgatója kifejtette, a hegycsúcsra tervezett építményhez szükséges útépítési tervek már készen állnak, a növényzet áttelepítése is megtörtént. A beruházásért felelős szakember kifejtette: a lehetőségekhez képest próbáltak ügyelni a környezet megóvására, és csak az erdészeti utat veszik használatba.

A közeljövőben a magyar szakemberek megkezdik a tárgyalásokat a NATO által kijelölt műszaki beszállítóval, majd a berendezések adatainak ismeretében elkezdődik a torony tervezése. Várhatóan jövő tavasszal már a gyakorlati kivitelezési munka is megindulhat, így 2003 végére üzembe helyezhetik a radartornyot.

Az ország területére három ilyen nagy teljesítményű állomást terveztek, a Zengő mellett a Bükkben és Békéscsabán állhat majd lokátortorony. A jelenlegi elképzelések szerint elsőként a Zengő-hegyi léphet működésbe.

Korábban több környezetvédő csoport és a Pécsváradi Várbaráti Kör is tiltakozott a radartorony ellen, attól tartva, hogy a beruházás a turizmust és a természet értékeit veszélyezteti.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

NYAKA SZ.

Hírek

SZŐKÉDEN a közelmúltban befejezték a támfal egyik oldalának építését. Az omladozó területet 8-9 millió forintos pályázati pénzből hozták rendbe. A további munkálatokat várhatóan jövőre kezdhetik el. *(fi)*

EGERÁGON a falunapot már az ÁPV Rt.-től átvett laktanyában tartják, ahol a lakossági fórumon az épület hasznosításáról is szó lesz. A nyolc éve üresen álló laktanya felújításához most partnereket keresnek. *(fi)*

TÉSENYBEN egy kilométer hosszúságban felújítják a házak előtt elvezető csapadékáteresztő árkokat. A munkálatok mostani szakasza mintegy két hónapig tart. A beruházás négymillió forintba kerül. Ugyanitt hamarosan elkezdik a polgármesteri hivatal új tetőszerkezetének 2,5 millió forintos rekonstrukcióját. *(am)*

A ZENGŐVÁRKONYI Népi Együttes részt vesz a németországi Heppenheimer Trachtenfesten. A július 30.–augusztus 5. között tartó nemzetközi fesztiválra a 30 éves együttes a Népművészeti Szövetségtől kapta a kiutazási lehetőséget. *(aa)*

POLLENJELENTÉS. Az ÁNTSZ Baranya Megyei Intézete pollen-információs szolgálatának mérései szerint az elmúlt héten Pécs térségének légterében az összes szállópollen mennyisége alacsony szintet ért el. Egész héten jelen volt a nagy allergizáló hatású pázsitfű, valamint a lórom és a libatopfélék virágpora. Alacsony számban, de már jelen van a parlagfűpollen. *(b)*

MÁRIAKÉMÉNDEN a napokban elkezdik a polgármesteri hivatal felújítását. A külső és belső teljes vakolás és festés mellett a tetőt is javítják. A munkákat 2 millió forintnyi pályázati pénzből finanszírozzák, várhatóan augusztus közepén, a községből elszármazottak találkozója előtt fejeződik be a tatarozás.

HAT BARANYAI DIÁK a napokban tért haza Kínából, ahova a Szeng Csing Ling Magyar Gyermekbarátság Alapítvány jóvoltából utazhattak. A tíz napos kirándulás során Confucius szülőházát, valamint a Kínai Nagyfalat is meglátogatták.

(SA)

Gazdatüntetés Baranyában

Villány–Siklós

Demonstrációra készül a Magyar Gazdakörök Szövetsége (MAGOSZ). A földtörvény módosítása ellen tiltakozók Baranyában is tüntetnek.

A MAGOSZ földtörvényt érintő követelése, hogy a családi gazdaságok első helyen szerepeljenek az elővásárlási jogot élvezők között, illetve a bérleti szerződések megkötésénél. Mint ismert, ezt a korábbi rendelkezést akarja az új kormány módosítani, és az első helyre a jelenlegi bérlőket tenné. A döntést ellenzők szerint ezzel a változtatással a termőföld könnyen külföldi tulajdonba is kerülhet. A jogszabálymódosítás visszavonására a MAGOSZ elnöksége július 9-ig adott határidőt.

A szervezet országos alelnökétől, egyben a megyei szövetség elnökétől, *Székely Gábortól* lapunk úgy értesült, hogy választ nem kaptak, ezért az ország számos pontján lesznek demonstrációik. Elsősorban a Dél-alföldi megyékben lehet számítani nagyobb erejű megmozdulásokra. Baranyában a Siklós és Villány közötti út reggel 8 órától délután 16-ig tartó félpályás lezárására kérnek engedélyt, július 15-re.

M. A.

Életbe lépett a tűzgyújtási tilalom

A közelmúltban életbe léptetett szabályozás szerint tilos tüzet gyújtani az erdőkben és az erdőket övező 200 méteres sávban, valamint a köz- és vasutak melletti fasoroknál. Az erdők közelében élők így idén nyáron jobb, ha tartózkodnak akár a szalonnasütéstől is.

Baranyai körkép

– A rendelkezések értelmében semmifajta tüzet nem lehet gyújtani, így még az erdőtől százötven méterre álló családi ház amúgy zárt kertjében sem érdemes próbálkozni – tájékoztatta lapunkat *Bernáth Gábor* tűzoltó őrnagy.

Az erdei túrák során még a kijelölt tűzrakóhelyeken is tilos tüzet gyújtani. A büntetési tétel akár több tízezer forint is lehet. Az egy éve bevezetett tarlóégetési tilalom máig érvényben van, a szabálysértőket hatvanezer forintra is büntethetik, de ha bűncselekmény, például emberek veszélyeztetése is történik, akkor akár félmilliós bírságra is számíthatnak a kihágók.

A tűzgyújtási tilalom előreláthatólag egész nyáron érvényben marad. A minisztérium munkatársai ezért mindenkit kérnek, hogy vonaton, illetve autóban utazva még véletlen se hajítsák ki az ablakon a cigarettacsikket, mert a kiszáradt árokparton keletkező tüzek sok esetben közvetlenül erdőterületeket is veszélyeztetnek.

A baranyai tűzoltóknak az elmúlt napokban különösen sok munkájuk akadt. Tegnap Vajszlón tizenöt hektár lábon álló gabona égett le. Versenden avartűzhöz, Alsószentmártonban, Máriakéméndén és Diópusztán kisebb tarlótűzhöz riasztották az ügyeletet.

KORB Z.

Pusztít a meleg a tavakban

A forró nyári időjárás az emberi szervezetet sem kíméli

A hosszú nyári szárazságot nehezen viseljük, de a mentőszolgálat szerint mintha megszoktuk volna már a hőséget, az utóbbi napokban nem volt rendkívül sok rosszullét a megyében. Az állóvizekben élő halak azonban látványosan is megsínylik az időjárás szélsőségeit.

Baranyai körkép

Baranya megyében az utóbbi napokban már szinte állandó problémát jelent a kisebb tavaknál fellépő oxigénhiány és a vizek 28–30 fokos hőmérséklete. A tavakat tápláló patakok vízhozama nagymértékben lecsökkent, a helyzetet pedig a zöldalga elszaporodása tetézi.

– A hosszú hőséget követő hidegfrontok vannak a legrosszabb hatással a halakra, mivel az erre érzékenyebben reagáló állatok a légnyomás- és hőmérséklet-süllyedést nem bírják követni – tájékoztatta lapunkat *Dr. Kovács Zoltán*, a megyei horgászszövetség vezetője.

Ez történt a közelmúltban a vokányi halastóban is, ahol a süllőállomány jelentős része pusztult el.

A haltermelő, illetve az intenzíven telepített horgásztavak – mivel kisebb életteret nyújtanak – fokozottan vannak kitéve az időjárás viszontagságainak.

A holtágakban és a nagyobb tavakban viszont a halaknak lehetőségük van megfelelően oxigéndús és hűvösebb rétegeket találni.

Akárcsak közöttünk, a halak között is vannak, amelyek jól és kevésbé jól viselik a hirtelen jött időjárás-változást. A legérzékenyebb a süllő és a keszeg, ezek szélsőséges esetekben akár el is pusztulhatnak az oxigénhiányban. A horgászok szerint a ponty és a kárász bírja a legtovább, náluk figyelhető meg, hogy oxigénhiányos állapotban „pipálnak", azaz a fejüket a vízből kidugva próbálnak oxigént vételezni.

A kánikula hatására a tavakban a zöldalgaállomány is elszaporodik. A vízinövény nappal oxigént termel az élővíznek, éjszaka azonban ezt a gázt is elvonja. Csak növeli a bajt, ha az amúgy is oxigénszegény tóban több oxigént fogyasztanak az algák, és egyre csak szaporodnak. Ezt tetézi a már-már elviselhetetlenül magas vízhőmérséklet.

Az elkövetkező napokban némi lehűlés várható, ami az algák nagymértékű pusztulásával is járhat. Ez a folyamat ismét kibillentheti a tavak oly érzékeny biológiai egyensúlyát.

KORB ZOLTÁN

Megszoktuk a hőséget

A kánikula az előrejelzések szerint csak kissé enyhül. Az utóbbi napokban tapasztalt 35 fok körüli hőmérséklet megterhelő, a szívbetegeket a hőség és a hirtelen hidegfronti hatás egyaránt megviseli. Dr. Buda Péter megyei mentőfőorvos elmondta, hogy beteg és egészséges emberek egyaránt hozzászoknak a tartós forrósághoz, így valamelyest csökkent a rosszullétes, ájulásos esetek száma. Az elővigyázatosság mégis fontos, a tűző napon töltött órák könnyen vezethetnek napszúráshoz. Figyelmeztet a napi legalább másfél–két liter folyadék bevitelének fontosságára, és az sem árt, ha odafigyelünk: ne menjünk éhgyomorral a napra. Enyhe napszúrás esetén maradjunk a hűvös, szellős szobában. A hányingerrel, szédüléssel, fejfájással járó esetekben nem árt orvoshoz fordulni. *V. V.*

Sokan már jól tűrjük a meleget, de azért fontos az elővigyázatosság

FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Máriagyűd várja a gyermekeket

Kétszázötvenen, sokkal többen mint tavaly, vettek részt a múlt hét végén az ifjúság máriagyűdi találkozóján. Gál Péter és Nobilis Márió mellett Eperjes Károly, Széchenyi megszemélyesítője a Hídemberben is felszólalt a fórumon.

Most vasárnap a gyermekek búcsúja lesz Máriagyűdön, fél 10-kor énekpróba. A szentmise 10 órakor kezdődik. Utána megáldják a gyermekeket. A szabadtéri oltárnál: játék, versenyek, majd közös ebéd, utána fagyizás. A búcsú fél 2-ig tart. ■

Családkongresszus

A nagycsaládosok háromezer tagját várják ma a pécsi családkongresszusra. A rendezvény szervezője a Nagycsaládosok Országos Egyesülete és a Pécsi Székesegyház Nagycsaládosok Egyesülete. A kongresszus mottója: Hűséggel, jósággal, szeretettel. Színhelye az Orvostudományi Egyetem. A programok péntek, szombat, vasárnap 9 órakor kezdődnek. Pénteken Dobos László Hűség a családban, szombaton Lantosné dr. Imre Mária Hűség a házához, a hazaszeretet, vasárnap dr. Ivády Vilmos Hűséggel a természethez címmel tart előadást. Az előadást kiscsoportos beszélgetések követik. Délutánra kikapcsolódásos elfoglaltságot ígérnek a szervezők. ■

Célzott támogatás

Az egyházi iskolák pedagógusai is megkapják a szeptemberben esedékes 50 százalékos bruttó alapbéremelést, amelyet célzott támogatás formájában az állami költségvetésből finanszíroznak – jelentette ki Hiller István, az oktatási tárca politikai államtitkára, miután Magyar Bálint miniszterrel együtt a történelmi iskolafenntartó egyházak vezetőivel folytattak megbeszélést. A találkozón a katolikus, a református, az evangélikus és a zsidó felekezetek elöljárói vettek részt.

A találkozón bemutatták az Oktatási Minisztérium egyházi oktatási ügyek titkárságának új vezetőjét, Farkas Istvánt, a piarista rend tagját, a Kecskeméti Piarista Gimnázium volt igazgatóját, aki negyedszázados pedagógiai múlttal rendelkező tanár, közoktatási szakértő. ■

Új templom Dombóváron

Megépült! Tető alatt van a dombóvári új templom a kórház gyönyörű parkjának közepén. S mindez három hónap alatt! Október 19-én – szentelés!

Franz Wesinger német építészmérnök évek óta rengeteg felszerelést, ágyakat hozott a dombóvári kórháznak. Az ő javaslata volt: építsünk templomot! Egyetlen kikötése: a kórház egyetlen fillérrel sem járulhat hozzá, van gondja elég. „Ha az Isten templomot akar magának a dombóvári kórházban, akkor gondoskodni is fog róla, hogy meglegyen".

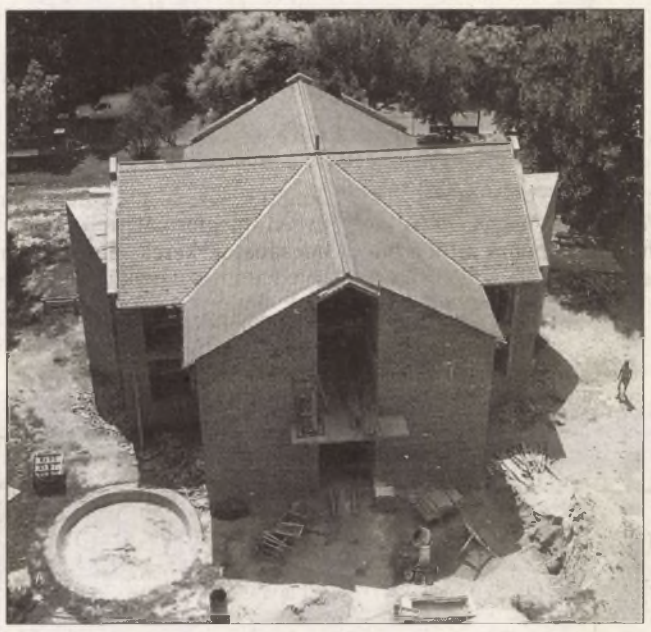
Úgy tűnik: akar.

A sásdi polgármester asszony – írjuk ide a nevét, hisz éltető lelke a megmozdolásnak –, Kovács Sándorné levelet írt a kórház körzetében minden településnek és kérte a támogatásukat. Ötven településsel számoltak – nyolcvanan (!) szálltak be: az egyházközségek és az önkormányzatok. Különösen jelentős összeget szavazott meg Sásd. Hogy mennyit? Azt mondják: itt az ügy a fontos. Beszédes viszont a dombóvári jótékonysági hangverseny a Mecsek Fúvósötössel és a Sásdi Vegyeskarral: 300 ezer forintot hozott.

A belső berendezés Németországból már itt van: az oltár, a szobrok, a sekrestye bútorai, a miseruhák, a villanyorgona...

Meg a cserép. – Négy munkás ment ki Sásdról Szonner Ádám esperes-plébánossal. Egy lebontásra ítélt épületről leszedték a klinker cserepeket – 100 évig garantáltan jók. A szállítási költségeket a németek fizették.

Az épülő templom a dombóvári kórház udvarában



A kórház hetedik emeletéről jól látszik az épület tagolása FOTÓK: TÓTH L.

És megmozdultak a vállalatok, a vállalkozók, az intézmények: az Erdőgazdaság, a dombóvári Rutin Kft. (a vasszerkezetet adta) és a Szakmunkásképző Intézet tanulói. A villanyszerelés teljes egészében az ő munkájuk – 15 fiatalé. Több százezer forint az értéke.

Az építkezés áprilisban kezdődött. Pozsgai Ferenc vállalkozó vezeti. Két kőműves nevét feltétlenül említeni kell, ők mindvégig ott voltak: Hauser Ferenc és Orbán János. Az ácsmunka Ébert Gyula szászvári kisiparost dicséri. A homokot, téglát, követ a sásdi fuvarosok szállították.

Most a belső vakoláson dolgoznak. További két hét a külső. Aztán jönnek a járdák, a parkosítás...

Milyen a templom?

Kereszt alakú. 10x10 méter. Alapterülete 300 méter, plusz a sekrestye, a feljáró, a kórus – ez további 40.

Belső magassága 9 méter és a tetőn egy 5 méteres kereszt.

Kétszáz férőhely lesz. A padok már megérkeztek Németországból.

S megvannak az ablakok is. 24 ablak – 80 négyzetméter. Sima üveg, utólag kap dekorációt.

A padló kerámia. A falak enyhe csontszínűek. A külső hófehér lesz.

Szonner Ádám tb. esperes Franz Wesingert idézi: „Ha az Isten templomot akar Dombóváron, gondoskodni fog róla, hogy meglegyen. – Úgy tűnik, akar. S úgy, hogy a beruházás egyetlen fillérjébe sem került a kórháznak. Viszont találkoztam sok-sok jó emberrel. A templom titulusa: Maria Mater Dei – Istenanya, Mária. Helyet adunk neki, hogy segítsen az orvosoknak, nővéreknek a gyógyításban." ■

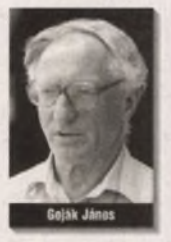
Hogy állunk a korrupcióval?

Az elmúlt év őszén küldöttség járt nálunk Strassburgból. Civil szervezetek képviselőiből állt. Azt tudakolták, hogyan is állunk a korrupcióval. Magam is részt vettem a beszélgetésen és egy kissé fölpaprikázva meglehetősen sötét képet festettem a hazai állapotokról. Többen tompítani igyekeztek szavaim élét. A „hivatalos" eszmecsere végén a küldöttség vezetője odafordult hozzám, látván elkeseredésemet vigasztalni próbált imigyen: ne gondolja, hogy más országokban jobb a helyzet! Nem mondom, jó vigasz.

Németországban járva kezembe került a tekintélyes Der Spiegel magazin. A fedőlapon egy olajozópumpa és felirat: A kenőpénz köztársaság. Benne oldalakon keresztül tényfeltáró cikkek sorjáznak. Köztük országos felháborodást kiváltó ügyekről. Adatokat is közöl a lap. Eszerint 1997-ben 993 korrupciós eljárás folyt Németországban. Egy évvel később 1072. Kétezerben pedig 1243. A legtöbb korrupciós eset az építőiparban fordult elő. Ezt követik a kommunális beruházások, majd az egészségügy (kiemelten a gyógyszerforgalmazás) és a rendőrség. Persze ezek az esetek a korrupciónak csak a töredékét képezik – hangoztatják az újságírók. A cikksorozat a tartományi és a szövetségi kormányzatok szigorú intézkedéseinek ismertetésével zárul. Ami a németeknél nem üres szó. Az ügyészség az új felhatalmazással élve a múlt év folyamán egyedül Brandenburg tartományban 150 korrupciógyanús esetet tárt fel és indított eljárást.

Most arra kérem az olvasót, számolja össze, nálunk évente hány korrupciós esetről ad hírt a sajtó. Hány ügyben születik elmarasztaló bírói ítélet? Az a gyanúm, hogy egy tízig számolni tudó kisiskolás is össze tudná számolni.

Milyen következtetés vonható le az elmondottakból? Az egyik lehetséges következtetés, hogy nálunk nincs, vagy csak elvétve akad korrupció. Akkor húzzuk ki magunkat, büszkén. A másik lehetőség, hogy nálunk is létezik korrupció. Csak mi nem lépünk fel ellene keményen és határozottan, mint a németek. Legfeljebb szóban, tetszetős szólamokkal. Hatékony intézkedésekre, pláne ennek megfelelő gyakorlatra már nem futja. Vajon ki vagy kik felelősek ezért? Nem akarom ezt tovább ragozni, de furdal a kíváncsiság, vajon mit tesz majd ezen a téren az új kormány. Ne feledjük, nem a szép szavak, hanem egyedül a tettek esnek latba, csak a tettek számítanak.



Goják János

Megjegyzem félreértések elkerülése végett, hogy ez az írás egy a közéletet érintő etikai, erkölcsi problémával foglalkozik. Nem pedig politikával. Ezért került a hitélet rovatba.

Goják János

Tiszteletadás

A Pécsi Zsidó Hitközség közadományok segítségével július 4-én a Fürdő utcai székházának falán avatta fel Ernster Géza és Ernster Dezső emléktábláját.

Dr. Vargha Dezső levéltáros emlékeztette a jelenlévőket, hogy Ernster Géza 1896 és 1945 között volt a pécsi zsinagóga főkántora. Vezetésével az Izraelita Énekkar rendszeres résztvevője volt Pécs dalos ünnepségeinek.

Ernster Dezső operaénekes művészi sikereit a húszas években érte el Németországban. A nácizmus üldözései elől menekülését a svájci hatóságok segítették. Bejárta az egész világot, elismert művésze volt a New York-i Metropolitan operaháznak. Rendszeresen hazajárt, különböző operákban lépett fel Budapesten és Pécsett is. Itt kész volt jótékonysági hangversenyeket adni.

A pécsi hitközség, a város zeneszerető lakossága tiszteleg emlékük előtt az emléktáblával, melynek avatásakor koszorút helyezett el Krausz István, a pécsi hitközség elnöke és dr. Stark András, a hitközség alelnöke. Az ünnepségen Sándor György Pécshez szorosan kötődő, jelenleg Amerikában élő főkántor és operaénekes a halottakra emlékező imát énekelt.

Az emléktábla avatását követte a Dallamok határok nélkül című koncert a pécsi zsinagógában, melyen Sándor György mellett fellépett Sümegi Eszter, a budapesti Operaház magánénekese. Az ő művészi pályafutásának kezdete szintén Pécshez kötődik. A művészeket zongorán Csipkay Éva kísérte. A koncert első felében a XIX. századi kelet-európai kántorstílustól a mai amerikai liturgiai zenéig hangzottak el dalok. Tartalmukat Német János, a Pécsi Nemzeti Színház művésze ismertette. A koncert második részében Mozarttól Verdiig hangzottak el operarészletek.

A másnapi, péntek esti istentiszteleten Sándor György vállalta a kántor feladatot, amit a jelenlévők nagy örömmel, őszinte tisztelettel és elismeréssel fogadtak.

A pécsi és Pécs környéki zsidóság deportálásának 58. évfordulóján a mártírokról a Pécsi Zsidó Hitközség gyászünnepélyen emlékezett meg. Az emlékezés az egykori pécsi gettó főépületének falán (a Mártírok útján lévő MÁV bérház) elhelyezett emléktábla megkoszorúzásával kezdődött. Elsőként a hitközség koszorúját helyezték el, majd lerótta kegyeletét dr. Szili Katalin, az Országgyűlés elnöke, Pécs város országgyűlési képviselője. Ezt követően az állami és társadalmi szervek, a politikai pártok, konzulátusok képviselői koszorúzták meg az emléktáblát. Koszorúzási ünnepséget tartottak a volt Lakics laktanya falán elhelyezett emléktáblánál is, ahonnan a mártírhalált halt pécsi és baranyai zsidók utolsó útjukra indultak. Mindkét emléktáblánál megemlékező beszédet mondott dr. Vargha Dezső.

Gyászistentiszteletre került sor a pécsi zsinagógában. Elsőként Krausz István, a hitközség elnöke és dr. Schweitzer József egykori pécsi főrabbi gyújtották meg az emlékmécseseket, majd a hitközség elöljáróságának tagjai a hétágú gyertyatartóban elhelyezett gyertyákat a hatmillió vértanúhalált halt zsidó testvérük tiszteletére. Schönberger András pécsi főrabbi és Tímár Károly főkántor tartottak gyászistentiszteletet, melynek befejezése után a megjelentek a hitközség székházának kertjében fejezték ki tiszteletüket a mártír halált halt gyermekek emlékszobránál.

A megemlékezések befejezéseként a pécsi zsidó temetőt keresték fel, ahol a Pécs városból elhurcolt négyezer zsidóra emlékező fal előtt rótták le kegyeletüket, helyezték el koszorúikat. Végezetül tisztelegtek a temetőben elhelyezett jelképes sír előtt, mely megörökítette vértanúságát mindazoknak, akiknek testi maradványaiból a haláltáborban szappant készítettek. M. E.

3 havi előfizetés esetén

Ezúttal minden olyan új Dunántúli Napló előfizető, aki legalább három hónapot fizet elő, választhat az alábbi ajándékok közül:

- Postaláda (falra vagy kapura szerelhető)
- Felfújható gumimatrac
- Borosüveg tároló fapolc

6 havi előfizetés esetén

ajándékként választhat egy színes magazint a Dunántúli Napló mellé. A választott lapot egy évig ajándékba kapja, ha az előfizetőnk marad! Így két lapot kap egy áráért!

Az ajándékként választható lapok:

- Színes Kéthetes (TV-rádióműsor minden második héten)
- Lakáskultúra (havi magazin lakberendezésről, házi praktikákról, környezetünkről)
- Csók és Könny (női havi magazin szerelmes történetekkel)
- Gyöngy (havonta megjelenő magazin, színes írásokkal pletykákkal)
- Popcorn+100xSzép A két lap együtt! (Fiatalok havi magazinja, zene, öltözködés, sztárpletykák)
- Kiskegyed Konyhája (főzési magazin, rengeteg recepttel)

VAGY

választhatnak az ajándék hűtőtáska és a party grill között!

Dunántúli Napló

EMLÉKEZTETŐ

GRÁBÓCON a görögkeleti templom és kolostor búcsúján a Budai Ortodox Egyházmegye új püspöke vezeti a vasárnapi szertartást. Az istentisztelet és körmenet 10 órakor kezdődik, a vecsernye 15.30-kor, mindkettőn a Szentendrei Jávor Férfikar énekel.

VASÁRNAP a Lenau Egyházi Kórus énekel a pécsi Belvárosi templomban fél 10-kor kezdődő német nyelvű szentmisén. A Rádió 10.30-tól közvetíti.

A KAPOCS ÖKUMENIKUS MAGAZIN vasárnap 8.05-kor az MR Pécsi Stúdiója középhullámán, a keleti URH-n, illetve a 101.7 MHz-n, valamint Pécs kábelhálózatán és interneten jelentkezik. Program: Sipos Veronika: Kavicsok a vízben (Isten ajándékának elpazarlása), Morvay Pió: Az útfélen, tövisek vagy kavicsok között? (A magvető), László Lajos: Jókai Anna válogatott írásai (recenzió), Rozsnyói György: Szent Benedek Európa fővédőszentje, Szentiványzki Jeromos: A zöldek jelentősége (A város fejlődésének ellentmondásai), Pécsszabolcs: Ima Magyarországért, zene: Iváncsits Tamás Indulj el.

A KARMELHEGYI Boldogasszony búcsúja lesz kedden. A karmeliták Mindenszentek templomában az ünnepi mise 9 órakor kezdődik.

JÖVŐ PÉNTEKEN, július 19-én este 7 órakor Báhn István ad orgonahangversenyt a Ferences templomban. ■

Nyári zenés áhítatok

100–150 ember hallgatta végig tavaly a Nyári Zenés Áhítatokat a pécsszabolcsi templomban. Az érdeklődést látva idén is megszervezik a zenés esték sorozatát. A hangversenyek egy kivétellel mindig szombat este lesznek és 7 órakor kezdődnek.

A program:

Július 20.: a máriagyűdi kórus

Augusztus 3.: a pécsi Teológia Civil Hallgatói (Teológus Kórus)

Augusztus 16. péntek: Tóka Szabolcs székesfehérvári orgonaművész

Augusztus 31.: Babenyecz László (orgona) és Csomós Gyöngyi (trombita)

Szeptember 14.: Szamosi Szabolcs orgonahangversenye. ■

Egy koncert, három vonulat

Ilyentájt, főleg harminc párás fokban talán kicsit korai a 19 órás kezdés egy kórusnak egy olyan épületben, aminek három oldalát is éri a vándorló Nap. Másrészt nem árt néha az sem, ha nem a közönség és közvetlenül a repertoár felvonultatása előtt próbálják fölmérni a terem adottságait.

Mindezzel együtt dicsérendő a hétfő este a pécsi, nem elsősorban az akusztikájáról híres Dzsámiban fellépett, gospeleket és néger spirituálékat előadó dániai Rainbow Singers erőfeszítése: az előadás közepére megbirkóztak a meleggel, végre együtt élt a zongora, a basszus- és szólógitár az énekesekkel, akik erre az időre egymást is fölfedezték. Kár, hogy a két szólista egyike, az igazán afro-amerikai hangzást megjeleníteni akaró, pillanatokra Ella Fitzgerald-imitátor hangjának csiszolatlansága nemegyszer tetten érhető volt, másikuk jobban tette volna, ha nem merészkedik néha jazz-mezőkre. Írjuk fiatalsága számlájára.

Mosoly és hit a zenében FOTÓ: TÓTH L.

Jót azért nem csak illik, de kell is mondani a Rainbow Singers (ezzel a névvel pár tucat együttes lép fel világszerte) pécsi vendégszerepléséről. Esetenként professzionális összhangzást produkáltak, s főleg az észak-európai népi dallamkinccsel hasonuló dalokban találták meg igazán magukat; a bő órás koncert végén a (sajnos) foghíjas padsorokban ülő közönség őszintén tapsolhatott.

A dánok fellépését országuk Csongrád megyei konzulja, Ole Weischer szervezte, aki beleszeretett Pécsbe, és feltett szándéka, hogy testvérvárosi, megyei együttműködést hozzon létre. Lehet, az ő hibája, hogy a Városházán még a koncertről sem tudtak, ám az illetékes referens sietett kiemelni: a meglévő kapcsolatok nagyon nagy terhet rónak rájuk, így igencsak megválogatják – többszörös szűrőn átbocsátva –, hogy kivel lépnek partneri, testvéri viszonyra.

Visszatérve a koncertre: a mellettem ülő idős hölgy az utolsó taps elcsitultával megjegyezte: biztosan azért nem volt nagyobb számú a közönség, mert gyűlés volt a Kossuth téren. Pedig jobban tették volna, ha ide jönnek, mondta.

BALOGH Z.

Megjelent a júliusi Echo

A napokban került az árusítóhelyekre Pécs kulturális életének ismert kritikai szemléje, az Echo. A szokásosnál terjedelmesebb júliusi szám középpontjában a Pécsi Országos Színházi Találkozó eseményei állnak. Minthogy azonban ehhez a fesztiválhoz számos egyéb kulturális-művészeti rendezvény is kapcsolódott, a lap széleskörűen tájékoztat a zenei és képzőművészeti megnyilvánulásokról.

Szokásos rovataiban kitekint az Echo a város környezetkultúrájának bizonyos részleteire, ezúttal például a kiülő teraszokra, gyermekjátszóterekre. Méltató írást szentel a lap a száz éve született *Breuer Marcelnek*, illetve a múzeumi kiállításnak, amely a világhírű építész munkásságát tekinti át. Az egyetem művészeti doktoriskolájának kiállításáról is elemző írás szól, miképpen a Pécsi Kisgaléria egyik tárlatáról, *Csurka Eszter* bemutatójáról, illetve a Művészetek Házában látható *Várady Róbert*-képekről. A bőséges zenei kínálatból válogató kritikai írások elsősorban *Kovács István* és *Fodor Gabriella*, *Erdélyi Zoltán* hangversenyeit, *Dés László* és *Szamosi Szabolcs* illetve *Petrovics Emil* bemutató koncertjeit elemzik. A rövid művészeti könyvszemlében *Fodor Ildikó* és *Pongrácz Éva* egy-egy könyvét értékeli az Echo, és bemutatja a Janus című lap egyik alkalmi különszámát.

Végül rövid összefoglalás olvasható az Echónak arról a budapesti bemutatkozásáról, amelyet az írók Andrássy úti könyvesboltjában rendeztek.

CS. L.

MAGYARUL – MAGYARÁN

Viselkedjünk!

Ez a figyelmeztetés hangzott el a múltban, ha valaki a társadalmilag elfogadott illemszabályok ellen vétett.

Az illemtan meghatározta a közösségben élő ember egész magatartását, benne azt is, hogy ez a nyelvhasználatban hogyan jut kifejezésre. Ezeknek kitűnő összefoglalása a Nyelvi illemtan c. könyv. Szerzői szerint a nyelvi magatartásban híven tükröződik az emberi magatartás. Főbb tárgykörei a köszönések, megszólítások és a különféle helyzetekben alkalmazott udvariassági formák.

Közülük ezúttal két rokon értelmű szócsoportot mutatok be. Az első az *engedelmet – bocsánatot – elnézést* (kérek). Köznyelvben a leginkább a második használatos. Az első egy kissé régies és népies árnyalatú. Az alapjelentésen kívül, amely voltaképpen mentegetőzés valamely illemszabály megszegése miatt, engedély, beleegyezés, hozzájárulás kérését is jelentheti. Pl. Szíves engedelmével leülnék. A harmadik kisebb nyomatékú mentegetőzés, mint a bocsánatot (kérek), de kevésbé hagyományos. Rosszalló, bíráló megjegyzés bevezetéseként mind a három valamiféle szemrehányó, méltatlankodó jelleget ölthet. Pl. Már bocsánatot kérek, de ez fából vaskarika. – Engedelmet kérek, de ezt a nyilatkozatot nem írom alá. – Voltaképpen gondolatsűrítéssel van dolgunk. A sűrítést feloldva nyelvi megformálása ez: Már bocsánatot kérek, hogy nem hagyhatom szó nélkül, de... – illetve: Bocsánatot kérek, amiért nehézséget okozok önnek, de... A második rokon értelmű szócsoport, amely az emberi magatartás egymástól árnyalatban különböző formáit jelöli meg: a *lehet – szabad – illik*. A *lehet* azt fejezi ki, hogy a valóság törvényei, a tárgyi körülmények folytán van valamire mód, lehetőség, ill. ok, logikai, jogi vagy erkölcsi alap. Pl. Már nem esik, el *lehet* indulni – vagy ható igével: .... elindulhatunk. – Erről szó sem *lehet!* A *szabad* azt jelenti, hogy valaki megenged, lehetővé tesz valamit, ill. a szokás, közfelfogás, erkölcs, illendőség, lelkiismeret nem tilt valamit. Pl. Itt az előszobában, a folyosón *szabad*, a templomban, iskolában, orvosi rendelőben *nem szabad* dohányozni. A szabályokra fittyet hányó, fegyelmezetlen ember gyakran így oldja fel a kettő közötti ellentétet: lehetni lehet, de nem szabad. A piros jelzés esetén is be lehet hajtani az útkereszteződésbe, de a közlekedési szabályok szerint nem szabad, azaz tilos.

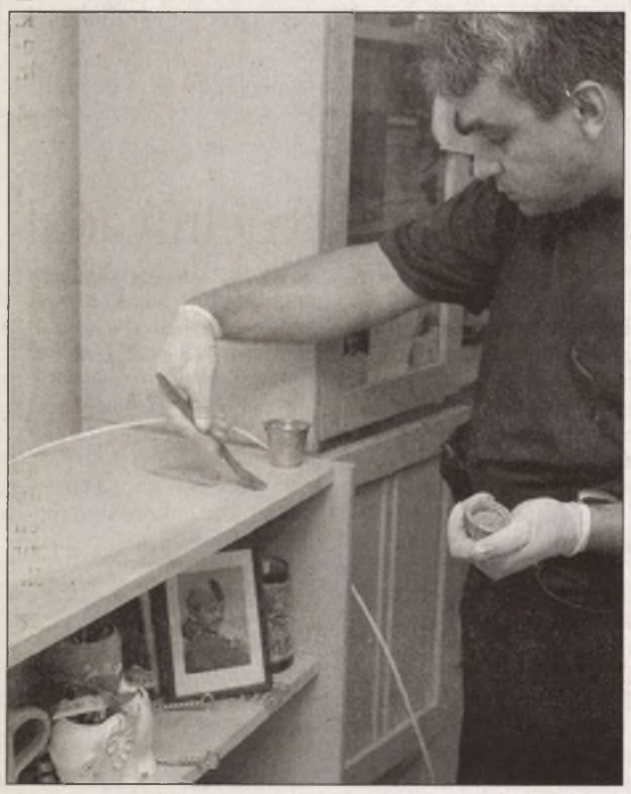
Ha valaki egy meghatározott helyen (hivatalban, közlekedési eszközön, étteremben stb.) le akar ülni, mert meg is van rá a lehetőség, akkor udvariasan megkérdezi: *Szabad* leülnöm? Az udvarias válasz: Tessék helyet foglalni – vagy hivatalos tárgyilagossággal: *szabad*. A *lehet* csak akkor hangozhat el, ha van ülő alkalmatosság. A lehet tehát valaminek általános objektív, a *szabad* pedig társadalmi, szubjektív voltára utal. Kapcsolatuk, különbségük szemléletes példája: El! míg lehet s szabad" (Arany J.) Az *illik* a legszűkebb jelentésű. Átmenet az előző kettő között. *Szabad, de nem illik.*

Rónai Béla

Zsarupörgés a pécsi éjszakában

A legjobb, ha maradunk azoknál a neveknél, ahogyan egymást szólítják – és ahogyan egy idő után én is szólítottam őket. Keró, az ügyeletes csoportvezető; a fekete nadrágkosztümös Detti, az akciós, Kiskorú a helyszínes és Bazsa, az ugyancsak helyszínes, de Gyárvárosból vezényelt nyomozó; Golyó, a bűnügyi technikus; Csaba és Lázár, a körözöttekre hajtó járőrpáros. A Pécsi Rendőrkapitányság kísérleti Helyszínelő és Akciós Alosztálya tagjaiként ők pörögtek a keddről szerdára virradó éjszakában. De ne feledkezzünk meg Szöcskéről, a hátsó bejárat cerberusáról sem.

Fél nyolckor eligazítás lesz *Keró* szobájában, ezért biztos ami biztos, hétkor bebocsátást kérnék a Sport utca felől, de a rend őre hajthatatlan: az ügyeletes még nincs bent, a sorompón kívül enyém az egész világ. – Ártatlan vagyok! – ordítja túl valaki párszor az emeleti fogdahíradót, úgy hogy egészen jól telik az idő. *Csaba* jön shortban és ujjatlan trikóban, lazán, mintha fövenyen járna, a tekintete tíz méterről szabdalja a vesémet. Érkezik *Golyó*: gyere csak, mondja, hamarosan indul az élet! Rövid ukázok, előkerülnek a fegyverek, pecsét szárad a páncélszekrényre. Szinte pőrének érzem magam az egy szál mobiltelefonnal. A nappalosoktól átvett ügyek: véres bunyó az egyik buszon, a delikvenseket hozzák majd kihallgatásra, betörés az Erdész úton – már mehetünk is. A kombi Opelban hátul szürke boszorkányládák, fényszóró, a kölyökképű nyomozó ismétli a direkciót. – Ha kifogunk egy háromszintes palotát, végünk – dörmög Golyó, tíz év technikusi rutinját belesűrítve egyetlen mondatba. – Ha nehéz a helyszín, az egy óra, újabb egy óra a jegyzőkönyv, aztán a kihallgatás – fordul hátra *Kiskorú*.



Tíz év technikusi rutin minden mozdulatban

Nehéz a helyszín. Valamikor nap közben feszíthették ki az ajtót, van két szint, kutattak rendesen, elég nagy a rumli. A végén kapkodhattak, mert a flexet és a fúrógépet elszórták a füvön, hagytak a pezsgőből is egy üveggel. A tulaj és a neje újabb és újabb hűlt helyre talál, sötétedésig ismételgetik, hogy nem is az érték... meg más, ha az ember a tévében látja... Golyó jól válogatottan fényképez, Ágnes pelenkával szagmintát vesz egy kődarabról, ujjlenyomatokra vadászik, közben Kiskorú már a negyedik mappalapot írja tele. Helye van minden mozdulatnak.

Tízre érünk vissza, a csoportvezető éppen a kárvallott panaszát veszi föl, *Detti* túl van a verekedők kihallgatásán, elkészült a feljelentés, most egy, a fején átkötött cingár férfi ül előtte. Időközben a járőrök behoztak egy országosan körözött nőt, azóta már szokja a fogdát, és volt egy alkalmi lopás is egy diszkontban. Kiskorú leül a számítógéphez, rendezni az Erdész úti papírmunkát, *Bazsa*, a másik helyszínes nyomozó behuppan helyére az Opelba: a Kénes úton szétbontottak egy trafót.

Ilyen sötét nincs még a világon, mint a lepusztult telephelyen, egyedül az őr meztelen felsőteste világít. A kétszékrénnyi szerkentyűt rendesen megdolgozták, negyven kiló rezet elvittek belőle, legalább félmillió forint a kár, szajkózza az őr. A leeresztett olajba sikerül beleléphenem, kárpótlásul a rendőrök mindent beleadva szintidőre hozzák az ügyet. A semmiből föltűnik egy öreg hang: Ha maguk rendőrök, tegyenek már valamit, a vaddisznók az összes cefrének való barackomat fölzabálták... – Majd maszekban, papa! – mosolyog Golyó. Nem sokkal később jólesik az első éjszakai gyorskávé, az Alagútnál.

Szöcske a korábbinál egy árnyalattal lassabban ér a kapuhoz. Keró a változatosság kedvéért panaszt vesz föl: egy fiatal hölgy válláról tépték le a táskát a Szigeti úton, a nő reszket, keze párja kezeibe rejti a történteket. A folyosón bilincsben az újabb megtalált körözött.

Pörög tovább az éjszaka. – Megyünk? – néz rám a járőr *Csaba*. Haza kell vinni a bevert fejűt, régi háború ez, pöszmögi az a kötés alól, most valami szemétügy miatt ment neki a szomszéd föld- és birkatulajdonos. Csertetőre igyekszünk, oda, ahonnan a város fényei úgy pislognak, mint a Tejút. Aztán a Belváros, Uránváros, Nagyárpád, Kertváros következik, címekre mennek a járőrök, hátha... Piti bűnözőket keresnek. A golyóálló mellény azért ott van a csomagtartóban. – Ha csak egy valakire állnánk rá, lehet, reggelre kihajtanánk – szimatol Csaba a levegőbe, *Lázár* bólogat. Mosószert nem mostanában látott alsógatyában nyit ajtót valaki az egyik lépcsőházban, a másik tulaj feje fölül akár az egész házat lebonthatnánk. Az orvosegyetem közelében az öreg csöves igazi heverőn igazi ágyneműben alszik a mellvéd alatt, és gyerekszobáról álmodik majd, de most nem tud segíteni. Maradunk hárman az autóban. Vagy száz méterre belefutunk Golyóékba, éppen végeztek a táskatépő-helyszínen. Az Opel hátsó ülésére éppen csak beférek az állítólagos cingárverő mellé, megint Csertető; az ólban negyven anyajuh és huszonhét bárány, éppen születik egy újabb. Köszönöm, szorít kezet a szófukar birkás, itt a bot, amit kértek, majd reggel bemegyek én is, szúrja oda. Valahol pirkad.

A tettesek kapkodhattak, mert a fúrógépet elszórták

A golyóálló mellény azért ott van a csomagtartóban FOTÓK: TÓTH LÁSZLÓ

A tejes- és kenyeresautók rég kikoptak az útról, a közös nyomozó-technikus szobában a tévé már nem szuperágyat reklámoz. Bazsa morog, hogyan megy ki Gyárvárosba: nem függőleges falat kellett volna megmászatni az egyik kocsival, akkor nem lyukad ki a hűtője. Keró összegez, fegyverek le és el, a nappalosok közül néhányan tekintetükkel a vesémet szabdalják. 12-24-12-48. A sorban első tizenkettőnek vége.

Megpróbálom megtalálni a kijáratot.

BALOGH ZOLTÁN

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 10.)

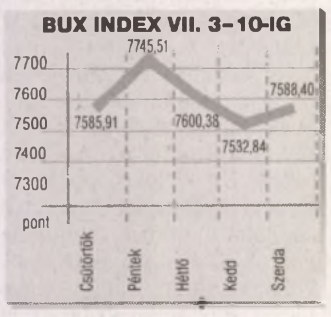
Borsodchem	5 200 Ft	⇧
Egis	14 000 Ft	⇧
Matáv	837 Ft	⇧
Mol	4 805 Ft	⇧
OTP	2 118 Ft	⇧
Richter	14 790 Ft	⇧
TVK	3 725 Ft	⇩
Zalakerámia	1 400 Ft	⇩

BUX: 7588,40

+0,74% eltérés

az előző záróértékhez képest

BUX INDEX VII. 3–10-IG



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	393,39
Cseh korona	8,73
Euró	252,09
Japán jen (100)	215,23
Lengyel zloty	60,74
Svájci frank	170,98
Szlovák korona	5,66
USA-dollár	253,54

HÍREK

ELSZÁMOLÁS. A jövedékiadó-törvény módosítása miatt július 1-jétől megváltoztak az üzemanyagárak, így az APEH egy új negyedéves árlistát tett közzé. A listán szereplő árakat alkalmazva nem szükséges az üzemanyagról számlát beszerezni – derült ki az APEH szerdán kiadott közleményéből. A közleményben az alábbi üzemanyagárakat tüntették fel: 95 ólmozatlan motorbenzin 228 Ft/l; 98 ólmozatlan motorbenzin 239 Ft/l; keverék 228 Ft/l; gázolajok 201 Ft/l. EUROPRESS

FEJCSERE. Megszüntette Kukely Márton, a MÁV Rt. vezérigazgatója munkaviszonyát Csillag István gazdasági és közlekedési miniszter július 14-ei hatállyal, közös megegyezéssel, egyben július 15-ével Mándoki Zoltánt nevezte ki a társaság vezérigazgatójának. A miniszter július 14-ei hatállyal visszahívta a MÁV Rt. igazgatósága és felügyelőbizottsága tagjait és július 15-ével kinevezte az új tagokat. MTI

CSÖKKEN. A romániai fogyasztói árak júniusban átlagosan 1,2 százalékkal nőttek májushoz képest. A júniusi lassabb növekedés annak köszönhető, hogy az élelmiszerek árának növekedése megtorpant. A júniusi áremelkedéssel az éves szinten mért infláció Romániában 24 százalékra süllyedt, egy évvel korábban az éves infláció még 35,7 százalékos volt. MTI

EXTRAPROFIT. Az amerikai piacon tilos a Kinder tojások értékesítése, mint minden olyan élelmiszer-ipari terméké, amely nem ehető részeket tartalmaz. A gyerekek viszont szeretik, így busás extraprofitot hoz a csempészeknek, és az elektronikus áruházaknak. Az Európában 40-50 centbe kerülő édességért az Egyesült Államokban akár két dollárt is elkérhetnek, holott a világhálón már 74 különböző cég kínálja a Kinder tojásokat. MTI

ELNÖK. Ismét Láng István akadémikust választotta elnökének az Országos Környezetvédelmi Tanács (OKT). A megbízatás két évre szól. Láng hat évvel ezelőtt már vezette a testületet. MTI ■

Nem minden a benzindrágulás

A mezőgazdasági árak alakulása befolyásolja az inflációt

Nem kell tartani az üzemanyagárak emelésének túlzott inflációs hatásaitól, bár a drágulás érzékenyen érintheti több ágazat gazdálkodóit – ez az alapvető kicsengése a gazdaságkutatói véleményeknek. Véleményük szerint az árakban nem lehet egy az egyben megjeleníteni a növekvő költségeket.

PÉCS

Még néhány évvel ezelőtt is alapvető volt, hogy az üzemanyagok árának emelkedése rövid időn belül megjelenik a többi termék árában is. Különösen az élelmiszer-ipari áruk, a feldolgozás előtt és után is szállított termékek, mint a kenyér, a tej került rögtön a figyelem középpontjába.

Gazdaságkutatók szerint a benzin árának múlt heti 13 forintos, majd tegnapi 4 forintos drágulása a stratégiai termék esetében 4-5 százalékos áremelést indukál. Az energiahordozó árából fakadó költségtényező ugyanakkor ennél jóval kisebb drágulást eredményez a további termékek esetében.

Az árképzést ma már nem csak a költségek alakulása befolyásolja, legalább ilyen fontossá vált a piaci verseny is. Azok a szereplők, akik nem tudják takarékossági intézkedésekkel kompenzálni a költségoldalon jelentkező drágulásnak legalább egy részét, rohamosan veszítenek versenyképességükből. Különösen így van ez a fogyasztási cikkek tömegét értékesítő áruházláncok megjelenése óta, amelyek beszállítói stratégiájukkal nem egyszer a reálpiacnál is erősebb árformáló tényezőnek bizonyulnak.

A benzin ilyen szintű drágulásánál tehát a piac árszabályozó mechanizmusában lehet bízni. Annál is inkább, mivel korábban, amikor több ízben is lényegesen mérséklődtek az üzemanyagárak, a csökkenés nem jelent meg a termékek, szolgáltatások árában.

Az élelmiszerek drágulásában a benzinárnál lényegesen nagyobb szerepe lehet az agrártermések, a feldolgozandó alapanyagok árának. Figyelemre méltó jelzés például, hogy az étkezési búzára szóló kötések hetek óta drágulnak az árutőzsdén. Nem véletlen, hogy a folyamatra reagálva a pékipar képviselői szeptemberre már kilátásba helyezték a termékek árának várható változását.

A tavaszi fagykárok miatt a tavalyinál lényegesen magasabb gyümölcsárakat fizetünk, a gyengébb zöldséghozam pedig a konzervipar áraiban jelentkezik majd rövidesen. Hasonlóan érzékenyen reagál a termésre a cukor ára, míg a takarmánygabonák hozama – néhány hónapos késéssel ugyan, de – a hús árát befolyásolja.

KASZÁS ENDRE

Pénzstop a családi gazdáknál

Azonnali hatállyal le kell állítani a családi agrárgazdaságok földalapú többlettámogatását és kedvezményes hitelezését, ha a kormány nem egészíti ki csaknem tízmilliárd forinttal a dotációs keretet – áll az FVM előterjesztésében. A Világgazdaság értesülése szerint a tárca októbertől várhatóan teljes géptámogatási stopot rendel el.

BUDAPEST

Mintegy 9,8 milliárd forint hiányzik az agrárbüdzséből ahhoz, hogy folytatni lehessen a családi agrárgazdaságok kiemelt támogatását és kedvezményes hitelezését – áll a kormány számára készült FVM-előterjesztésben. Ha a kabinet nem biztosítja a többletforrásokat, az agrárcsaládok földalapú dotációit és kedvezményes hitelezését azonnal le kell állítani, és beruházásaik többlettámogatása is veszélybe kerül a pénzhiány miatt – szögezi le a tárca.

A családi gazdaságok kiemelt költségvetési támogatásait ez évtől az Orbán-kormány vezette be, és százmilliárd forintos kedvezményes hitelakciót is indított számukra az állami tulajdonú Magyar Fejlesztési Banknál (MFB). A jogosultak az agrárbüdzséből 8–12 ezer forintos hektáronkénti földalapú többlettámogatást és 10 százalékos beruházási pluszdotációt vehetnek igénybe. A rendkívül kedvezőnek mondott, 7,01 százalékos kamatú MFB-s hitelekhez pedig földvásárlásnál 50–100 százalékos, telephelyvételnél, ültetvénytelepítésnél, gépbeszerzésnél és tartós forgóeszköz-feltöltésnél 50–75 százalékos kamattámogatást kaphatnak.

A leköszönt kormány egy tavalyi határozatában az agrárcsaládok kiemelt dotációira tízmilliárd forintos pluszforrást szavazott meg, de ebből az FVM mai vezetése szerint csak négymilliárdot biztosított. Június végéig ugyanakkor kiderült, hogy több mint 15 ezer termelő regisztráltatta magát családi gazdálkodóként, szemben a korábban várt hétezerrel. Az FVM szerint ez a tény is azt tükrözi, hogy a támogatásokat alultervezték. Emiatt nemcsak a múlt évi kormányhatározat alapján járó, még át nem utalt hatmilliárd forintra, hanem további 3,8 milliárdra is szükség van ahhoz, hogy a családi támogatásokat és hitelezési kedvezményeket fenn lehessen tartani – állítja a minisztérium.

Az FVM kormányelőterjesztés-tervezete szerint a tárcának súlyos géptámogatási feszültségekkel is szembe kell néznie az év hátralévő hónapjaiban. A minisztérium egyelőre 3,7 milliárd forintos többletforrást igyekszik kicsikarni a kormánytól, hogy legalább az őszi mezőgazdasági munkákhoz szükséges új gépek megvásárlását ösztönözhesse az agráriumban (tehát nemcsak a családi gazdaságoknál). A kért összeg ellenére pedig már most kormányhatározatban akar felhatalmazást kapni arra, hogy a kassza kiürülése miatt – előreláthatólag október elsejétől – teljes gépdotációs stopot rendelhessen el. Az FVM szerint az idén legalább 7-8 milliárd forintnyi dotációs igény maradhat kielégítetlen.

A mai helyzet alapvetően azért alakulhatott ki, mert az előző kormány a választási kampány időszakában a támogatási kérelmek befogadását a jelentős túljegyzés ellenére sem állította le – érvel az FVM. A gazdálkodók így 29,8 milliárd forintnyi igényt nyújtottak be, szemben a 18,6 milliárdos, teljes ez évi géptámogatási kerettel. Mivel a kasszát 5,9 milliárdos, tavalyról áthúzódott jogos támogatási igény is terhelte, a minisztérium mai vezetése az új kérelmek befogadását június 17-én ideiglenes jelleggel felfüggesztette.

Felfüggesztette a családi gazdaságok hitelkérelmeinek befogadását a Konzumbank Rt. – közölte a többségi tulajdonosa, a Magyar Fejlesztési Bank kommunikációs igazgatósága. A felfüggesztés oka, hogy már 130 milliárd forintot is meghaladta az eddig befogadott kérelmek hiteligény-állománya, miközben az erre a célra rendelkezésre álló 100 milliárd forintos keret nem léphető túl. A Magyar Fejlesztési Bank úgy kívánja megújítani a hitelelbírálás eljárási rendjét, hogy valós üzleti finanszírozás történhessen.

HAZAFI LÁSZLÓ

Több állami közbeszerzés

BUDAPEST

Csaknem kétezer közbeszerzési eljárás zajlott le az első félévben, több mint 350 milliárd forint értékben. Az ajánlatkérők körében emelkedett a központi költségvetési szervek s intézményeik részesedése, és általában nőtt az építési beruházások aránya – ismertette a Közbeszerzések Tanácsának (KT) elnöke.

Az ajánlatkérők 1986 közbeszerzési eljárást folytattak le az első hat hónapban, ami a tavalyi első félévben regisztrált 1779 eljáráshoz képest 11,6 százalékos növekedést mutat. A közbeszerzések összértéke 350,8 milliárd forintot tett ki, 18,5 százalékkal meghaladva a 2001 első félévi 296 milliárd forintot. A beruházások bővülése hozzájárult az átlagosnál nagyobb növekedéshez, az egy beszerzésre eső átlagos érték emelkedett. Szám szerint az eljárások 78 százaléka, értékük tekintve pedig azok 70 százaléka nyílt eljárás volt, mely arányok megfelelnek az európai uniós átlagnak – ismertette tegnap a Közbeszerzések Tanácsának (KT) hivatalos adatait *Berényi Lajos* elnök.

A közbeszerzések összértékének egyharmadát a központi költségvetési szervek és intézményeik hirdették meg – az ő részarányuk emelkedett –, további egyharmadát az önkormányzatok és intézményeik, a fennmaradó harmadot pedig a közszolgáltatók és egyéb szervek. A tavalyi első félévhez képest nőtt az építési beruházások részesedése, amely az 50 százalékhoz közelít. A közbeszerzések összértékének 30 százalékát az árubeszerzések, 20 százalékát pedig a szolgáltatások adták. A kis- és középvállalkozások az első hat hónapban 1303 közbeszerzési eljárást nyertek 198,7 milliárd forint értékben, ami szám szerint enyhe növekedést, ám az érték tekintetében csökkenést jelent. A külföldi székhelyű ajánlattevők 62 közbeszerzési eljárást nyertek 9,5 milliárd forint értékben, mely számok csökkenő tendenciát mutatnak. E vállalatok körében azonban nem szerepelnek a Magyarországon bejegyzett külföldi tulajdonú cégek, amelyeknek a közbeszerzések terén jelentős a szerepe. Az elnök az év végéig 700-900 milliárd forint értékű közbeszerzési eljárást valószínűsít.

Mint Berényi Lajos az Europressnek elmondta, a KT közbeszerzési eljárásokra vonatkozó statisztikája azért tér el valamelyest a Magyar Közbeszerzési Hírbörze által nyilvánosságra hozott minapi adatoktól – amely az eljárások száma és értéke szempontjából is magasabb értékeket adott meg –, mert nem pontosan azonos időszak eljárásait elemzik. Továbbá, ha adott közbeszerzés értéke eltér a meghirdetett összegtől, akkor a KT hivatalból megkapja a végleges adatokat, így azokat módjában áll korrigálni.

DÓCZY LÁSZLÓ

Bérmunkát akar a Perion

BUDAPEST

Nem vesz gyárat Szlovákiában a Perion, s az akkumulátorgyártással foglalkozó cég letett arról is, hogy a Veresegyházi Ipari Parkban építse fel új üzemét. Azt tervezi, hogy több magyarországi telephelyen, illetve külföldön bérmunkában gyártatja majd az akkumulátorokat, illetve az alkatrészeket.

A Perion Rt. felhagyott veresegyházi akkumulátorgyár-építési tervével, és nem vesz üzemet Szlovákiában sem, ehelyett bérmunkáltatást tervez. A Világgazdaság hírét megerősítette *Kéri József* vezérigazgató is, aki hozzátette, hogy északkelet-magyarországi, Pest megyei és csehországi bérmunkatelephelyek kerültek szóba. Számításai szerint a bérmunkában való gyártatás nem lesz költségesebb, mintha új üzemet épített volna a cég. A Váci úti üzem bezárását követően a Perion továbbra is működteti mintaboltját, ahol a korábban gyártott akkumulátorokat értékesítik. Mint megtudtuk, a Váci úti ingatlan (a gyár helyén a tervek szerint irodaház és szálloda épül) vételárát a vevő még nem egyenlítette ki. A gépeket már tavasszal leszerelték, s kétszáz dolgozót elbocsátottak.

Az előzményekhez tartozik, hogy a Perion másfél milliárd forintos beruházással a Veresegyházi Ipari Parkban kívánta felépíteni tízezer négyzetméteres üzemét, a telket meg is vette, és hozzáfogott az építkezéshez. Az építési engedély kiadása azonban csúszott, s márciusban kiderült, hogy a Közép-dunavölgyi Környezetvédelmi Felügyelőség határozata ellen fellebbeztek. Az ügy másodfokon a Környezet- és Természetvédelmi Főfelügyelőséghez került. Nem tudni, hogy a cég megkapja-e – s ha igen, mikor – az építési engedélyt, hiszen a esetleges pereskedés hónapokig, évekig eltarthat. Ebben a bizonytalan helyzetben a cég a beruházásba beszállni kívánó szakmai befektetőre sem építhetett. A Perion ezért végleg lemondott az ottani építkezésről, s az ingatlanra jelenleg vevőt keres. HARGITAI ÉVA

Demonstráció a föld miatt

Országos egynapos tiltakozó demonstrációt hirdetett hétfőre a Magyar Gazdakörök és Gazdaszövetkezetek Szövetsége (MAGOSZ). Az agrárminiszter szerint az útlezárással fenyegetők célja a zavarkeltés.

BUDAPEST

A tárca vezetése továbbra sem zárkózik el a félreértések tisztázása elől, bár a szóban forgó törvényjavaslatok készítésekor az érdekképviseletek álláspontját is figyelembe véve kompromisszumos javaslat született.

Július 15-én (hétfőn) megyénként két-három helyszínen reggel 8 és délután 14 óra között félpályás útlezárással demonstrálnak a MAGOSZ tagjai és szimpatizánsai – jelentette be tegnap *Jakab István*, a szövetség elnöke. Elmondta: a fővárosban, a Kossuth térre tervezett nagygyűlést a jelenlegi feszült belpolitikai helyzetben nem tartják meg. A tiltakozó megmozdulást azzal magyarázta, hogy a kormánykoalíció nem vette figyelembe a földtörvény és a nemzeti földalapról szóló törvénymódosítások tárgyalásánál az érdekképviselet javaslatát.

A szövetség kifogásolta, hogy a földtulajdonszerzésnél és -bérletnél megváltozott a prioritási sorrend, s ez véleményük szerint a családi gazdaságokkal szemben a földbérlőknek, nagygazdaságoknak és tőkebefektetőknek kedvez.

A termőföldről és a Magyar Nemzeti Földalapról szóló törvény módosítása a legkisebb mértékben sem veszélyezteti a családi gazdaságok létét – jelentette ki *Németh Imre*. Az agrárminiszter szerint a földalap társadalmi ellenőrzés alá vonása a gazdálkodók számára is átlátható viszonyokat teremt az állami földtulajdon tekintetében. A módosítások nem teszik lehetővé a külföldiek és társaságok tulajdonszerzését. De azt sem, hogy több tízezer mezőgazdaságból élő család alól kihúzzák megélhetésük alapját, a termőföldet, csak azért, mert nem egyéni formában gazdálkodnak. A tárca vezetője elmondta: a törvénymódosítás készítésekor figyelembe vették az ellenzéki pártok és érdekképviseletek álláspontját is. Így az útlezárással fenyegetők csak újabb zavarkeltésre akarják felhasználni a törvények ésszerű, a családi gazdaságok számára is előnyös módosítását.

UJVÁRI

Javuló kereskedelmi adat

BUDAPEST

A külkereskedelmi termékforgalom mennyisége exportban 4,4 százalékkal, importban 2,2 százalékkal nőtt 2001 azonos időszakához képest, a forintban mért árszint ötszázalékos csökkenése mellett.

A KSH adatai szerint a külkereskedelmi mérleg 310 milliárd forintos deficitje 136 milliárddal alacsonyabb a tavalyinál.

Hazánk kivitelének értéke 3662 milliárd forint, a behozatalé pedig 3972 milliárd forint volt a január–májusi időszakban. A Központi Statisztikai Hivatal adataiból kitűnik, hogy a korábbi időszakhoz hasonlóan, az export növekedési üteme a mennyiségét és értékét tekintve is 2-4 százalékponttal meghaladja az importét.

A kivitelben legnagyobb részaránnyal rendelkező gépek és szállítóeszközök mennyiség nem változott, míg az export érté kének harmadát kitevő feldolgo zott termékeké – jórészt a videc játékok kivitelének köszönhetőe – 13 százalékkal felülmúlta a tava lyi első öthavi szintet. A kivitel százalékát kitevő élelmiszerek italok, dohányáruk mennyisége a búza és a kukorica exportjána jelentős növekedése nyomán – százalékkal bővült. A behozata ban legnagyobb, 12 százaléko mennyiségi növekedést az ene giahordozók mutatják, miközbe az import forintértéke – a besze zési árak jelentős csökkenése m att – 10 százalékkal alacsonyab a tavalyinál.

Külkereskedelmünkben a fejlő dő országok szerepe erősödött, fejlett országok tekintetében in portunk csökkent, kivitelünk v szont bővült, a közép- és kele európai országok részaránya p dig nem változott. EUROPRE

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Programok
Adáshiba: ma este nyilvános főpróba az Anna utcában. 15. oldal

Sport
Két és fél éve tart a Ferrari nyomasztó fölénye a Forma 1-ben. 15. oldal

Sport
A PMFC gyakorlatilag lemondott az NB I-es szereplésről. 16. oldal

Élet & Stílus

SZTÁRPLETYKÁK

TEÁTRÁLIS visszatérésre készül Sharon Stone. A 44 éves sztár, aki az 1992-ben készült Elemi ösztön óta nem játszott nagyobb filmben, most két főszerepre is szerződést kötne. Az egyik egy kémdráma, míg a másik szerepet egy családi mozifilmben vállalná.

A HÉTEN megkeresztelték Liz Hurley kisfiát. A londoni templomban keresztapák sora várta a fehérbe öltözött anyát és gyermekét, hogy az oltár előtt megfogadhassák, mindig támogatni fogják a sztárcsemetét. A keresztapák sorában Elton John és Hugh Grant is szerepelt. ■

A PODGORICÁBAN MEGRENDEZETT műugró-világbajnokság tiszteletére a Moraca folyó 22 méter magas hídjáról vettette magát a mélybe egy ugró a napokban. Ez a legmagasabb olyan híd a hajdani Jugoszlávia területén, ahonnan az ugrás még veszélytelenül végrehajtható. FOTÓ: EPA

A dinnye gyógyít és fogyaszt

A görögdinnye szezonja megkezdődött. A gyümölcsöt már az ókori népek is kedvelték, gyógyításra is használták. A lédús dinnye fogyókúrához is kiváló.

A görögdinnyét az ókori népek lázcsillapításra és a szoptató anyukák tejtermelésének növelésére használták. Az arabok rájöttek arra is, hogy a piros, lédús gyümölcs kiváló vízhajtó hatással rendelkezik, és segíti az emésztést.

A frissítő hatású nyári gyümölcs kalóriatartalma rendkívül alacsony, 10 deka mindössze 28 kalóriát tartalmaz. A dinnye mintegy 80 százaléka víz, amelynek köszönhetően tökéletes vízhajtó hatással rendelkezik. A görögdinnye gazdag káliumban, folsavban és A-vitaminban, de kevés foszfort és magnéziumot is tartalmaz. A gyümölcsöt lábadozóknak is ajánlják, mivel megtisztítja a vért, így segít felépülni a betegségekből. De a felső légzőszervi panaszok kezelésében is hatásos, gyógyítja a gyulladásokat.

A vízhajtó hatás és az alacsony kalóriatartalom miatt fogyókúrához is nagyszerűen alkalmazható. A dinnye-kúra azonban elég drasztikus súlycsökkenést eredményez, ezért óvatosan kell vele bánni. A gyümölcsön kívül a kúra közben zöldséget, halat, sovány húsokat és alacsony zsírtartalmú tejtermékeket is ehetnek a fogyni vágyók, de csak mértékkel. A görögdinnyés diéta nagy előnye, hogy nem kell koplalni, mert a lédús gyümölcs nagyon laktató.

Gyerekeknek, terhes anyukáknak, májbetegeknek illetve krónikus betegségben szenvedő, folyamatos orvosi kezelés alatt álló betegeknek viszont a dinnye-kúra nem ajánlott, mert szervezetük egyensúlyát felboríthatja. ■

Csípés ellen

Nyáron kirándulás közben könnyen érhet bárkit apró baleset: a csalán- és a darázscsípés különösen fájó, van azonban ellenszer.

Csaláncsípés esetén a lándzsás útifű a megoldás. Ha a kis növénykét a csaláncsípéshez dörzsöljük, az égető érzés és a fájdalom hamar megszűnik.

Darázscsípés esetén pedig egy félbevágott hagyma segít: ha azt a darázs méreganyagától kipirosodott bőrfelületre tesszük, és bedörzsöljük, gyorsan szünteti meg a fájdalmat, hűsít és a szúrás helye sem dagad meg. Egy óra múlva már nem is emlékszik a gyermek a kellemetlenségre. Ha pedig nincs kéznél hagyma, és a csípés helye bedagad, a bőrfelületet paradicsommal nyugtathatjuk meg. ■

Ha nyár, akkor flört

A mosoly elengedhetetlen

A nyár a flört igazi évadja. Ebben az évszakban többen és többször lesznek szerelmesek. A flörtöléshez vannak, akik ösztönösen értenek, a nagy többségnek azonban tanulnia kell.

A flört önbizalmat ad, feltölt energiával. A kokettálás apró technikáit bárhol gyakorolhatjuk: utcán, buszon, étteremben, bulin, vagy akár egy értekezleten. Pozitív visszajelzés esetén a szervezetben boldogsághormonok szabadulnak fel.

A flört sikeréhez a testbeszéd alapvető törvényszerűségeit figyelembe kell venni. Első szabály a szemkontaktus. Ha ugyanis a férfi elnyeri egy nő tetszését, pupillája kitágul. A csillogó pupillák látványa pedig szinte tudat alatt közvetíti az üzenetet, hogy a nőt érdekli a másik.

Aki flörtölni akar, nézzen egyenesen a kiválasztott szemébe, majd néhány másodperc után kapja el tekintetét. Ez a kilesettség érzetét adja, ami fokozza a hatást.

A mosoly is rendkívül fontos, hisz bizalmat gerjeszt, egyértelmű jelét adja a szimpátiának. A legmeggyőzőbb a nyílt mosoly, amikor fogsorunkat is kivillantjuk.

A jó kedélyű, vidám emberek mindig sokkal vonzóbbak, mint görcsös, begubózó társaik. És a felszabadultságot a férfiak igen sokra értékelik. ■

Vízből napi másfél liter kell

Gyakran hallani, hogy naponta legalább másfél liter folyadékot kell meginni, akkor is ha nem vagyunk szomjasak. Ennek ellenére hajlamosak vagyunk ezt elfelejteni, pedig a folyadék utánpótlására különösen a nyári melegben fokozottan figyelnünk kell, ha a rosszulléteket el akarjuk kerülni.

A folyadék a szervezet alapvető működéséhez elengedhetetlenül fontos, a víz hiánya jelenti a legnagyobb veszélyt. Erre utal a hármas szabály is, miszerint 3 percig bírjuk ki levegő, 3 napig víz és 3 hétig élelem nélkül.

A víz nélkülözhetetlen, hisz a sejtek számára tápanyagokat és oxigént szállít, állandósítja a testhőmérsékletet, eltávolítja a méreganyagokat, javítja közérzetünket.

Már két százalék folyadékvesztésnél rosszabb fizikai teljesítmény, bizonytalan közérzet, hányinger, csökkenő koncentrálóképesség alakul ki. Ezért nem véletlen, hogy gyakran hívják fel figyelmünket arra, hogy napi legalább másfél liter folyadékot igyunk meg.

A legfontosabb szabály, hogy a folyadékot is tekintsük tápláléknak. Ha ugyanis nem iszunk eleget, szervezetünk folyadék hiányában tiltakozik, egyre súlyosabb tünetek jelentkeznek. A szervezet 1 %-os folyadékvesztesége esetén szomjúságérzet jelentkezik, 2%-nál erős étvágytalanság, majd hányinger alakul ki. Ha már lüktet a tarkónk, kiszárad a szánk, rossz a közérzetünk, csökken a teljesítőképességünk, szervezetünket már a kiszáradás veszélye fenyegeti.

7 %-os folyadékhiány esetén szédülés, majd nehézlégzés, izomgörcs és tudatzavar jelentkezik. 11%-os vízveszteségnél keringési és veseműködési zavar áll be, 20%-nál pedig bekövetkezik a halál.

Ha valaki rendszeresen kevés vizet fogyaszt, megnő a vesekő, a húgyúti, a vastagbél- és az emlődaganatok kialakulásának kockázata. Azok, akik kevés folyadékot isznak, gyakran fáradtak, fejfájásra, rossz koncentrálóképességre panaszkodnak.

Általános alapszabály, hogy minden 250 kalória elfogyasztása után igyunk 2 dl folyadékot, így a vízhiány okozta tünetek és megbetegedések elkerülhetők. ■

Idősek is veszélyeztetettek

A nyári hőségben a szervezet fokozott verejtékezéssel védekezik a meleg ellen, ezért ha nem pótoljuk az elveszett folyadékot, hamarabb bekövetkezhet a kiszáradás. A szédelgést, a bágyadtságot nem csak a meleg okozhatja tehát, hanem az is, ha a szervezetben nincs elég folyadék.

A csecsemők és az idősek a leginkább veszélyeztetettek. A kicsik azért, mert testük víztömegéhez képest nagy a testfelületük, így komoly vízmennyiséget veszíthetnek. Az idősek szervezete pedig ritkábban jelez szomjúságot, mint kellene.

Apának lenni jobb

Egy anyának 2000 óra alvásról kell lemondania

Apának lenni sokkal kellemesebb elfoglaltság, mint anyának, derül ki egy felmérésből.

Egy angol tanulmány szerint az újszülött az apukáját 616 óra alvástól fosztja meg, míg az anyukának ennél jóval több, átlagosan 1968 óra alvásról kell lemondania csemetéje érdekében. Gyermekük első tizenhat évében egy apának szabadidejéből 2000 órát kell feláldoznia, míg az anyukának 3700-at.

Pszichológusok szerint a szülővé válás egészen másként hat a nőkre és a férfiakra. Az anyukáknak ugyanis drasztikusan át kell szervezniük életüket, a korábbinál egészen más típusú elvárásoknak kell megfelelniük. Ezzel szemben a férfiak megszokott napi időbeosztása alig változik. A szakemberek úgy vélik, a közvélekedéssel ellentétben a férfiak sokkal nagyobb örömüket lelik az apaságban, különösen abban az időszakban, amikor a gyerek kezd beszélni.

Az új apukáknak sem könnyű azonban, mint az a kutatás eredményeiből kiderül, sokan csalódottak. Csaknem kétötödük elégedetlen a csökkent családi jövedelem miatt. Ugyanennyien roszszul élik meg a társadalmi életükben bekövetkezett változásokat.

Tíz nőből viszont hét elégedetlen a szociális kapcsolatok alakulásával. A kutatók szerint a nők nagyobb szerepet játszanak a családi élet megszervezésében, s ezért nem örülnek annyira, ha anyák lesznek. Ugyanakkor azt is megerősítik, hogy az idősebb apák háromszor olyan jól érzik magukat az apaszerepben, mint a fiatalok. ■

A szemöldök kell a vonzó tekintethez

A szépen ívelő, ápolt szemöldök a vonzó tekintet szerves része. Ügyelni kell, hogy a kialakított forma és szín harmonizáljon az arc egészével, és ugyanakkor természetes hatást is keltsen. A szemöldökív szedésekor ne a divatirányzat legyen a fő szempont, hanem az egyénhez illő stílus.

A szemöldököt mindig a szemzugtól kifelé indulva kell kiszedni, az ívnek követnie kell a szemhéj felső vonalát.

Kifésülni pedig mindig alulról felfelé kell a szemöldököt, mert a szem irányába lekonyuló szálak mérges tekintetet kölcsönöznek.

Ha úgy látjuk, hogy a szemöldök sűrűsége nem egyenletes, a hézagokat szemöldökceruzával javíthatjuk ki, persze ügyelve az ív vonalára. A ceruza lehet barna, vagy fekete is akár. ■

A FALU TÖRTÉNELME

A települést írásos forrás először a XIII. században említi, a mai Ivándárdát 1342-ben Iuannak hívták. A helybéliek a XVII–XVIII. század fordulóján görögkeleti templomot építettek, amelyet a múlt században bontottak le. 1851-ben evangélikus-lutheránus templom, 1926-ban pedig katolikus kápolna épült. A falut még a XIX. században is Dárda-Ivánnak hívták, mai nevét az 1900-as évek elején kapta. Zsák- és határtelepüléssé az első világháborút követő határrendezéskor lett a falu.

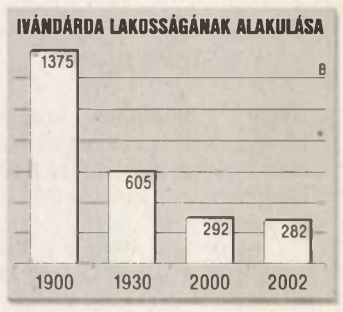
ELŐTÉRBEN a református-evangélikus, háttérben a katolikus templom

A további önállósodás a cél

Miután az előző rendszerben a lippói központú tanács közös kalapjából nem sok jutott Ivándárdának, a helyi önkormányzatra komoly feladatok vártak. A település főleg az elmúlt néhány évben fejlődött látványosan, de bőven van még megvalósításra váró beruházás.

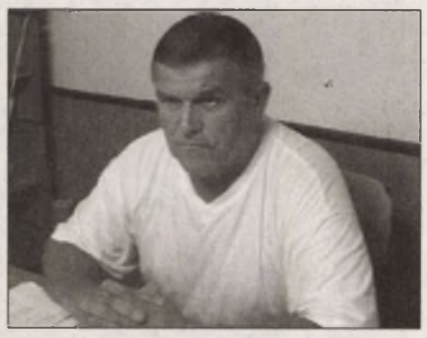
A rendszerváltás után az önkormányzatra maradt az egészséges ivóvíz bevezetése Ivándárdára, a vezetékek 1992-re épültek meg. A kilencvenes évek közepén elkészült a telefon-, majd a televíziós kábelhálózat is.

Ebben az önkormányzati ciklusban több olyan közmű is megépült, amely korábban csak óhaj volt Ivándárdán. 1999-ben készült el a temetőhöz vezető aszfaltozott út. Igaz, hogy a 9 millió forintos beruházásra hitelt kellett felvenni, és ez még a következő évben is az önkormányzat szűkös gazdálkodásához vezetett, ám az út nélkülözhetetlen volt. 2000-ben kétéves szervezőmunka után befejeződött a gázberuházás is, ma már a háztartások mintegy negyede gázzal fűt. Ugyanebben az évben korszerűsítették a közvilágítást, egy évvel később pedig a falu központjában új buszforduló létesült.



– Szeretnénk fokozatosan felújítani a település elöregedett úthálózatát – kezdte a jövőbeni tervek felsorolását *Toronicza János* polgármester. – Meg kell oldanunk a szennyvíz környezetbarát elhelyezését, és szükség lenne egy szolgáltatóházra is, ahol az üzletek mellett kulturális és sportrendezvények is helyet kaphatnának. Legalább ugyanennyire fontos a munkahelyteremtés, ebben sokat segítene a tervek szerint a falu mellett vezető majdani autópálya.

A településen jövőre megépülhet két buszváró, idén pedig befejezik a temető kerítésének építését, a terület fásítását és a ravatalozó felújítását, összesen 9 millió forintért. A közeljövő tervei az önkormányzati lakások, a sportöltöző és a kábelhálózat teljes felújítása, három garázs és tárolóhelyiség megépítése, valamint egy korszerű játszótér létesítése. A falu vezetése nem tett le az Ivándárda és Bezedek közötti szilárd burkolatú út építéséről sem. A fejlesztésekhez és az eddigi vívmányok fenntartásához azonban az eddiginél több állami támogatásra lenne szükség.



Toronicza János polgármester

Hálásak az elszármazottak

A településen a millennium évében szerveztek először olyan falunapot, amelyre az Ivándárdáról elszármazottakat, vagy éppen kitelepítetteket is meghívták. A szervezésben oroszlánrészt vállalt az Ivándárdáért Közalapítvány, és főleg annak elnöke: *dr. Waller Cecília.*

A találkozó hatalmas siker volt. Több mint hatvan egykori ivándárdai látogatott haza hazánk más tájairól, de Németországból és az Egyesült Államokból is. Volt köztük olyan, aki évtizedek óta nem járt a településen. A megható találkozások egyben igazolták is az önkormányzat munkáját. Minden egykori ivándárdai meglepődött, amikor körülnézett a megújult faluban, de nagy sikert aratott az Ivándárda egykor és ma című könyv és kiállítás is.

– A faluszépítéssel kapcsolatban főleg az elszármazottak visszajelzései voltak nagyon biztatóak – mondta a polgármester. – Ők igazán hálásak azért, hogy gondozott a szülőfalujuk.

A találkozót idén augusztusban is megtartják.

AZ ÚJJÁÉPÍTETT Turul-szobor a falu központjában

A megszépült falu kronológiája

A mostani képviselő-testület már megalakulásakor elhatározta, hogy minden erejét latba vetve a falukép javításán fog dolgozni. Aki ma látogat el a gondozott településre, aligha hinné, hogy 1999-ben még kaszálták a füvet Ivándárda belterületén, és a jószágoknak gyűjtötték innen a szénát.

Az 1999 előtti állapotokhoz képest mintha kicserélték volna Ivándárdát. A faluképben korábban a meglehetősen viseltes faluház, a leginkább kaszálóhoz hasonlatos zöldterületek, a korhadt fák és a település egyetlen bejáratánál létesült, amúgy illegális szemétlerakó dominéltak. A temető átláthatatlan dzsungel volt, a két templomról pedig pergett a vakolat.

– Amint megalakult és munkához látott a mostani testület, megkezdtük a falu csinosítását – mondta *Toronicza János* polgármester. – A folyamat temérdek munkát és pénzt emésztett fel, de a visszajelzések szerint megérte az erőfeszítés.

A csinosodás első mérföldköve 1999 volt. Az önkormányzat fűnyírót vásárolt, a belterületeket és az igen elhanyagolt temetőt pedig alkalmassá tette a gépi fűnyírásra. Ugyanebben az évben felszámolták a kényszer szülte szeméttelepet, és a mellette lévő egykori bányagödröt is gondosan kitisztították. Kivágták az öreg, balesetveszélyes fákat, helyükre újak kerültek.

A millennium évére nagyszabású ünnepséget készítettek elő az ivándárdaiak. Az elszármazottak találkozójához szép falukép is dukált, így tavasszal ismét munkához látott az önkormányzat és a helyi közalapítvány. Rendbe tették az emlékművet és a körötte lévő parkot, a talapzatot ismét elfoglalta az előző rendszerben lebontott Turul-szobor. Megújult a községháza és udvara, az egyház közreműködésével pedig belül levakolták a katolikus templomot, amely egyben új tetőt is kapott.

2001-ben rendbe tették az egykori szovjet emlékmű környékét, és átadták az újszülöttek parkját, ahol azóta is kőbe vésik minden csecsemő nevét, és fát ültetnek nekik.

A rengeteg munka egyik gyümölcse, hogy Ivándárda ez elmúlt három évben sikeresen szerepelt a Kincses-virágos Baranyáért pályázaton. Az ezen nyert pénzt, természetesen bőségesen kipótolva továbbra is parkosításra költi a falu.

Ma már csak emlék az egykori tűzoltókocsi

A sport fontos szerepet kap

A polgármester nem nézte ölbe tett kézzel, amint a hagyományos faluközösségek felbomlásának következtében a gyermekek csellengtek, az idősek pedig otthon ültek magányosan. Ha egy közösség nem formálódik újra magától, hát az élére kell állni, és megszervezni a falu sport- és kulturális életét.

Ivándárda, ha lenne ilyen, megkaphatná a legsportosabb település címet. Abban, hogy ez így alakult, elévülhetetlen érdemei vannak *Toronicza Jánosnak.* Nem csak azért, mert polgármesteri címe mellett egyben ő a helyi, nyolc éve alakult focicsapat edzője is.

– Fiatalként aktívan sportoltam, és szerettem volna, ha a tétlenkedés helyett a mostani gyermekek is ezt tennék – mondta a polgármester.

Szerencsére partnerre talált *Wenhardt Krisztina* személyében, aki jelenleg félállásban látja el a szabadidő-szervezői teendőket. A faluban évente több sportnapot is tartanak. A május elsejék játékos vetélkedőkkel, nősöknőtlenek focimeccsel és egyéb mérkőzésekkel telnek, augusztus 20-án pedig évek óta futballtornákat szerveznek. A gyermekeknek nyáron napi másfél órás elfoglaltságot igyekeznek találni, ez lehet szervezett játék, vagy éppen aerobik.

A polgármester ragaszkodott ahhoz is, hogy a helyi ünnepségeken ivándárdai gyermekek lépjenek fel. Részben, hogy hozzászokjanak a szerepléshez, részben pedig hogy ne kelljen a környező községek gyermekcsoportjait meghívni, ha már „alapanyag" helyben is van. Így az elmúlt években a rendezvényeken helyi gyermekek szórakoztatták a felnőtteket énekkel, tánccal vagy éppen színdarabokkal. A munkáért cserében a zsáktelepülés vezetése igyekszik csökkenteni a fiatalok bezártság-érzetét: nyáron lehetőleg minden hétvégére kirándulásokat szerveznek nekik, az útiköltségbe az önkormányzat is beszáll.

Az elmúlt télen alakult meg a helyi nyugdíjasklub *Füleki Endre* elnökletével. Az idősek már kórusukkal készülnek az augusztusi falunapra, és tavasszal Csókakővel és az ottani nyugdíjasklubbal kötöttek ismeretséget. A tagok rendszeresen találkoznak klubfoglalkozásaikon, zenés estéken és kirándulásokon.

– Már csak a fiataloknak szeretnénk szervezett formában helyben szórakozási lehetőséget teremteni – mondta Toronicza János. – Eddig ezzel nem jártunk sikerrel, de nem adjuk fel.

A település gazdái

Ivándárda főállású polgármestere *Toronicza János* (51 éves), alpolgármestere *Horváth János* (61), nyugdíjas mezőgazdasági dolgozó.

A képviselő-testület tagjai: *Fröhling Györgyné* (36), női ruha-készítő, *Keresztes Edina* (27), tanuló, *Kostyál György* (48), villanyszerelő és *Moór Róbert* (33), erősáramú technikus.

ivandarda.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***az ivándárdai önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Barabás Béla

Gondok helyett gondoskodás

Helyben szövik a szociális hálót – Előtérben a nyugdíjasok

A település 282 lakosából közel 80 idős. A meglehetősen magas szám miatt az önkormányzatnak mindig is nagy hangsúlyt kellett fektetnie a szociális gondoskodásra. Főleg a nyugdíjasokra vannak tekintettel.

A helyzetet felmérve Ivándárda önkormányzata az ország településeit tekintve az elsők között pályázott szociális szakember képzésére. *Kisgyörgyné Horváth Valéria* idén végez mint szociális asszisztens, a munkáját azonban már most végzi. Mivel a szociális otthonok tömve vannak, Ivándárdán is szép számmal élnek olyan egyedülállók, vagy idős házaspárok, akikről gondoskodni kell. A falu ezért helyben, egyelőre saját erőből szervezte meg ellátásukat. Ha kell, takarítanak, havat lapátolnak, füvet nyírnak, vagy éppen beszerzik a szükséges gyógyszereket. Amikor *Toronicza Jánost* a szolgáltatások áráról kérdeztük, először csak annyit mondott: jelképes összegekről van szó. Végül kiderült, hogy a fűnyírás kivételével minden ingyen van, és az is csak négyzetméterenként egy forintba kerül. A Regionális Forrásközpontnál egy több településsel közös pályázaton két újabb szociális munkás béréhez szeretne hozzájutni a település vezetése, így a szolgáltatások tovább bővülhetnek. Szóba került többek között az is, hogy az idősek helyett a majdani munkások elvégzik a tavaszi veteményezést és a további kisebb-nagyobb házimunkákat.

Két sikertelen pályázatot követően idén végre 3,2 millió forintot nyert Ivándárda egy falugondnoki kisbusz vásárlására. A csaknem 4 millió forintos önerőt részben hitelből biztosítják, a kisbuszt várhatóan az ősszel vehetik használatba.

– Egy kifejezetten Ivándárdára szabott autó mellett döntöttek a képviselők – mondta a polgármester. – Alkalmas lesz ebédhordásra, jelenleg ugyanis egy helyi lakos megbízás alapján végzi a feladatot.

A kisbusznak köszönhetően végre megoldódik a helyi óvodások Lippóra szállítása is. A csöppségek jelenleg a Volán buszával utaznak minden nap, kíséretük pedig komoly gondot okoz. Van olyan kisgyermekes szülő, aki ezért nem tud munkát vállalni.

A falugondnoki állásra jelenleg öt jelentkező van. A pályázók a hónap végén mutatkoznak be egy falugyűlésen, az önkormányzat a helybéliek bevonásával dönt arról, hogy ki lássa el a posztot. A falugondnoki szolgálat várhatóan október elsején, a kisbusz megérkezésekor indulhat.

A MEGÚJULT faluház takaros épülete

A FOTÓN ÁBRÁZOLT VILÁGHÁBORÚS EMLÉKMŰ a falu szívében áll. Hamarosan visszakerül a tetejébe az ötvenes években szétvert turul helyére az újabb, amelynek az újraszentelő ünnepsége augusztus 20-án lesz. Ezzel sok lokálpatrióta régi vágya teljesül. Az elesettek névsorában csaknem 10 olyan személyt is megemlítenek, akikről most sem tudják, hogy melyik fronton haltak meg. Az emlékmű tövében egy, a faluban 1918-ban elhunyt osztrák katona sírját gondozzák még most is. A sírkert közelében a szentgáliak hősi kegyeleti parkját szemlélhetjük meg. ■

A KÖZSÉG GAZDÁI. Polgármester: *Grim Ferenc* (48 éves) polgármester. Alpolgármester: *Kósa Tihamér* (38) mezőgazdasági vállalkozó. Képviselők: *Ligler László* (43) mezőgazdasági vállalkozó, *Kovács Lászlóné* (47) iskolatitkár, *Grimné Hunyadvári Éva* (42) óvodavezető, *Tóth Józsefné* (42) pedagógus, *Palkó Ottó* (43) pedagógus, *Borza Ferenc* (48) villanyszerelő. ■

Többen születnek

A korábbi évekre jellemző lélekszámcsökkenés megállt. Jelenleg 1050-en élnek a faluban. Ez a szám 1995-ben 1088, 1970-ben pedig 1201 volt. Tavaly 14 kisgyermek született és ezzel szemben 9 felnőtt halt meg. Idén már négy csecsemő látta meg a napvilágot, további három anyuka pedig várandós. A mostani népesség egyharmada őslakó, vagyis az elődei már középkorban is itt éltek. Régi családok például: *Angyal, Csóka, Nyaka, Varga, Vörös*. A második világháború után nincstelenné tett németek érkeztek Ibafáról, Kánból és Véméndről, akiknek a zöme végleg itt maradt. Jelentős a dél-alföldi bevándorlók száma is. ■

A TEMPLOM 1804-BEN ÉPÜLT KRISZTUS KIRÁLY TISZTELETÉRE. Az oltárnál látható Gál apát és Keresztelő Szent János portréja. Ők az eltűnt középkori kőegyházak védőszentjei voltak. Egy festmény is ábrázolja személyüket, amint a két egyesített település védelmét kérik Istentől. A főoltárt *Haraszti Pál* pécsi iparművész alkotta. A főbejáratnál erősítették fel az egyesítés emlékét felidéző márvány táblát *Vas László* helyi születésű nyugdíjas pap és középiskolai tanár kezdeményezésére. A mostani plébános, *Molnár János* és *Szabó Gyöngyi* hitoktató sokat foglalkozik a fiatalokkal, akik használhatják a régi kéziratokat is őrző könyvtárat. A községen áthaladó kirándulók pedig megpihenhetnek a vendégszobában. ■

Ünnepi versenyek régi rigmussal

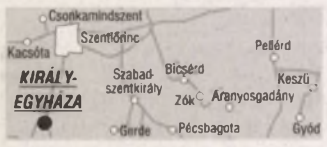
Évtizedeken át főként esküvő, születés, névnap és disznótor alkalmával *Pekori József, Tóth László* és *Tóth Béla* jókívánság- és szórakoztató témájú verseket adtak elő a népi elődök szereplési szokásai szerint. Kár, hogy ma már kevés rigmáló alkotás maradt fenn írásban, amelyek zömét Tóth Béla szedte rímbe. Népszerűek voltak a mókás és jó kedélyű előadók. Bizalmuk és nyíltságuk mindenképpen az eltűnt faluközösségek idejét idézte. Minderre *Kacsar Béla* falukrónikás hívta fel figyelmünket, aki naplót és krónikát is vezet jó fél évszázada, megörökítve az eseményeket. ■

Fél évszázados lugas

Küllemében előkelő az a számos helyiségből álló évszázados kocsma- és boltépület, amelyet még a hajdani legelőtársulat hozott létre. A közkedvelt vegyeskereskedése azonban napjainkra megszűnt. A megmaradt kereskedelmi egységet évtizedek óta a jó üzleti érzékkel megáldott Hatos család működteti. Ma is népszerű a betonplaccos udvari rész, amelyet sátortetőt utánzó félévszázados szőlőlugas fed. Ünnepi alkalomból díszkivilágítást kap a zöld terület. ■

Segítségkérő kereszt

A faluban több út menti kőkereszt is áll. Némelyik töredezett, mállik, erősen kopott, hármat közülük hamarosan felújít a község. Vannak azonban lakók is – nem kis számmal –, akik maguk gondozzák a kegyeleti helyeket. Az emlékkeresztek nemcsak az egyén vallásos háláját fejezik ki, de jelzik azt is, hogy a település ősi keresztény központnak számít. Ilyen faragás magasodik a központi tér sarkán, vagy a község keleti és nyugati szélén. A határban egy olyat emelt *Kisnyaka József* 1911-ben, amelyen segítséget kérő versike olvasható. Alkotója *Pekori József*. A szöveg a következő: Vészben és viharban te légy menedékünk! / Dalospacsirtától üdvözölt kertészünk. / Áldd meg határunkat mezeink lilioma! / Összekulcsolt kézzel könyörög a Föld fia. ■



Lesznek ifjú falukutatók

A most 82 éves *Kacsar Béla* nyugdíjas mezőgazdasági technikus vezetésével 1970-től egy évtizeden át működött a csak idős embereket tömörítő honismereti szakkör, amely a település néprajzi, régészeti, ipartörténeti és egyéb helytörténeti értékeit mentette és népszerűsítette.

Ezalatt lelkes és igen aktív tagnak bizonyult többek között *Halas Ferenc, Kósa Gyula, Pekori József* és *Kacsar József*. Az utóbbi személy alapozta meg a honismereti mozgalmat a faluban, neki köszönhető, hogy a szakemberek csaknem 350 dűlőnevet gyűjthettek összesze. Várható, hogy *Farkas István* és *Mészáros Dániel* diákok szakkört és gyűjteményt alakítanak ki. ■

kiralyegyhaza.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a királyegyházai önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Csuti János

Királyegyháza megszépül

A község vezetősége sokat költ a falura. Főként az általános művelődési központ (ÁMK) korszerűsödött, amelynek fejlesztése az elkövetkező években is folytatódik. Újabb játszóteret, a fiataloknak és az időseknek klubot alakítanak ki. A tornaszobát sok funkciót ellátó rendezvényteremmé építik át. A volt középkori fürdő mocsarát rendezik, helyén tavat duzzasztanak. Az út menti kereszteket megerősítik és újra festik.

A település jelentős kiterjedésű területen helyezkedik el, hisz két középkori helység egyesítésével alakult ki a múlt század negyvenes éveiben. A Szentiváni és a Szentgáli rész, valamint a Típus utca főútvonalának hossza meghaladja a két kilométert. A síkságot alig szakítja meg néhány kisebb kiemelkedés. *Grim Ferenc*, aki negyedik éve polgármester, kérdésünkre elmondta, a községvezetőség szívügyének tekinti a falucsinosítást. Fából faragott útjelzőket állítottak fel, s még több kerül ki a közterekre. A Gyöngyfa, Sumony és Királyegyháza gyerekeivel foglalkozó ÁMK-ban négy géppel bővült a számítógépark, mivel *Kovács Lászlóné, Gyimesiné Fekete Tünde* és *Grimné Hunyadvári Éva* pedagógusok pályázatukkal pénzt nyertek. Most az internet-elérhetőségért pályáznak az intézmény igazgatója, *Toplakné Szummer Marianna* vezetésével. Az önkormányzat épülete körjegyzőségi központtá bővült. A körjegyzői teendőket *dr. Királyné Szabó Rozália* látja el. A központi iskolában és óvodában átalakították a vizesblokkot, korszerűsítették a fűtést, parkettát cseréltek. Ugyanitt a közeljövőben a tornaszobát olyan teremmé építik át, ahol különféle rendezvényeket, köztük sportjátékokat tarthatnak. A községi nagy temetőnél parkoló készült. Rövid időn belül a második játszótér kivitelezésébe fognak, ezúttal a víztorony körül, ahol az elpusztult középkori közfürdő elmocsarasodott helyén és környékén tavat mélyítenek ki. Úgy tűnik, hogy kétévi próbálkozás után a kémesi Ifi Mobil Szervezet segítségével létrejön és helyiséghez jut a nyugdíjasok és a fiatalok klubja. ■

Grim Ferenc polgármester

A FALU TÖRTÉNELME

A mostani településnevet 1940-ben alkották az akkori plébános kezdeményezésére, aki szorgalmazta, hogy egyesüljön a két igen jelentős középkori település: Magyarszentiván és Szentgál. Az új jelölés azt fejezi ki, hogy a szomszédos Szabadszentkirály révén ez is királyi terület lehetett, míg az egyháza arra utal, hogy mindkét egybevont helységben komoly kőegyház (templom) állt. Mellesleg a két helység sokszor állt ellentétben főként határviták miatt, és hol az egyik, hol a másik volt egyházi szempontból erős. A ma élő emberek már nem tudták megindokolni, hogy miért kellett egyesíteni a két szomszédot. Magyarszentivánt Scenth Iwan alakban oklevél először 1283-ban említette. A kifejezés Keresztelő Szent Jánosra utal, aki az imahely védőszentjének számított. A létesítmény a Sarok nevű falurészben állt, ahol a földmunkák során olyan sírokat fedeztek fel, amelyekben ló is feküdt. Vásárosszentgál neve okiratban először 1292-ben bukkant fel Zenthgal alakban. A megnevezés a vásártartásra utal, a védőszent pedig Szent Gál. Más Árpád-kori helységek is léteztek a határban, amelyekről a Puszta, a Szentegyház, a Kacsáta, Füzesd, Hirics, Rugasd, Tüske, Varsány, Szilvás dűlőnevek is vallanak. A helyszínek pontosítása régészek dolga. Létezett a Római és a Török út is. Szentgál területén a római állomást egykor Limusaként említették. A régészek tudnak a rézkori Péceli-kultúra népének emlékeiről is. A néphit szerint a Halom-dűlőben őskori emberek temetkeztek.

Mind több vállalkozás

Az utóbbi időben egyre több a vállalkozó, között találhatunk szentlőrinci, szigetvári, pécsi és budapesti, valamint három helybeli befektetőt is. Sok a különféle kereskedés, élelmiszerboltból jelenleg öt működik. Létezik egy mentálhigiéniai szaküzlet is. Mezőgazdasági profil jellemez egy rt.-t, valamint egy tejszövetkezetet.

A 12 gazda most már 250 hektáron művel földet. A tehénállomány 1970-ben 600-as volt. Most a szentiváni állomány 25, a szentgáli 110 állatból áll. Pásztorok: *Varga Attila* és *Orsós László*, akik nagy megbecsülésnek örvendenek. Családok, illetve magányos emberek nevelik a jószágokat a portájuk ugyancsak népi díszítésű istállóiban. ■

A hajdani kultúrház megóvásáról nem mondtak le, amely szintén egy régi porta épülete. Az utcai frontján a presszó működik.

Takaros, szép porták

Nemcsak a Szentgáli, de a Szentiváni részen is szépen festett lakóházak sorakoznak, amelyek jól mutatnak a néhol több mint ötven méter széles főutca két oldalán. Tágasak az udvarok, a hozzájuk tartozó kertek pedig hosszúak. Minden darab kertszegletet megművelnek. Majdnem mindenütt nagy és öreg szőlőlugasok sorakoznak. Az utcai házhomlokzatok gyakori színe a sárga, a kissé kékes, a rózsaszín, a barnás vagy a vakító hófehér, de ugyanezt a színvilágot fedezhetjük fel a gangokon is. Az ifjú Borza Imre- és az ifjú Tóth Gyula-ház utcai házfalát nemrég festették aranyló és citromsárgára. Veretes díszek teszik hangulatossá a Borza Gyula-porta hatalmas fémkapuját. Van, ahol, mint például a volt Nincsevics-telken a bejárati főkaput hatalmas téglaoszlopok rögzítik. Ezeket a kapufélfákat virág- és egyéb színes díszek ékesítik. Tán a kultúrház utcai falfelülete a legdíszesebb, gyönyörűek főként a piros tégla-beépítések. ■

A Barics- Falk-porta méretes utcai kerítése is a régi idők hangulatát árasztja

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

Udvarház Kft
7400 Kaposvár, Városháza u. 1. Tel./Fax: 82/410-995
Cser Ágota
ügyvezető
06-30/296-53-42
Értékbecslés
Hitelügyintézés
Ingatlanforgalmazás
Építéshatósági képviselet

LAKÁS

Eladó uránvárosban 26 nm-es, III. em.-i garzon. Gázfűtéses, erkélyes. I.ár: 4,7 M Ft. 20/9129-148 egész nap. *253859*

Endresz Gy. u.-ban 1,5 szobás lakást vennék 5 M Ft-ig. Tel.: 72/448-438 *255735*

Fehérhegyi víztoronynál, téglaépületben 1. emeleti, 1 szobás, egyedi fűtéses, erkélyes lakás eladó. Tel.: 326-111, 30-248-8651 *255810*

Komlón, a szilvási városrészben 4. em.-es, téglaép.-ben igényesen átalakított, 3 szobás lakás eladó. 30/400-5279 *256315*

Lánc u.-i 84 nm-es, 2 + 2 félszobás társasházi lakás eladó. I.ár. 155 E Ft/nm. Igény esetén garázs is 1,8 M Ft. Tel.: 72/324-982, 20/3822-082 *251057*

Pécsett a Szigeti úton X/III., 47 nm-es lakás eladó. I.ár: 5,2 M Ft. 20/9937-200 *252591*

Pécsett, a Zója u.-ban fszt.-i, 3 szobás lakás, felújított, eladó. I.ár: 8,5 M Ft. Tel.: 06-20/9937-200 *252591*

Pécsett felújításra szoruló, 2 szoba-konyhás fürdőszobás társasházi lakás eladó. I. ár: 2,7 M Ft. Tel.: 72/712-030 *255730*

☎ Pécs-kertvárosban IV/I. em.-i, 2,5 szobás és 1,5 szobás lakás (egymás melletti) + 18 nm-es garázs eladó. Ár: 5,7 M Ft, 5 M Ft, 2,1 M Ft. 72/444-382 *256324*

Pécs, Mecsek-oldalon 42 nm-es, egyedi gázfűtéses, napfényes, panorámás, erkélyes, felújított tégla garzonlakás eladó. I.ár: 7,6 M Ft. Tel.: 72/320-875, 30/447-3074 *252263*

Semmelweis u-i 46 nm-es, tégla-gázos lakás eladó. I.ár: 7,5 M Ft. 318-710, 30/319-5903 *255402*

Szellemvárosi 2 szobás, IV. em-i lakás eladó. I.ár: 4,95 M Ft. 30/348-7684 *256327*

INGATLAN

Bogádi, 110 nm-es, összkomfortos ház több melléképülettel, saját kúttal, pincével eladó. Pécsi, 2,5-3 szobás lakásra cserélhető + 3,5 M Ft. Tel.: 06/20/344-5442 *255756*

Görcsönytől 3 km-re, Busán családi ház 110 nm alapterülettel, tetőtér-beépítési lehetőséggel, 1650 nm területtel eladó. Az ingatlan 7 éve épült, gáz az udvarban. I.ár: 5,8 M Ft. Tel.: 06-20/468-6454 *255763*

Hazai, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334. *252789*

Kertvárosi családi ház eladó. 30/3486-721 *256808*

Kozármislenyben négyszobás családi ház eladó. Érd.: 370-049 *255422*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *252258*

Papkert mellett családi ház eladó 14,2 M Ft. Érd.: 17 óra után 06/30/458-6227 *255751*

Pécs-belvárosában a Vilmos utcában 90 nm-es, önálló családi házrész zárt udvarral, dupla garázzsal eladó. Ár: 15,9 M Ft. Érd.: 06/20-9569-522 *253914*

Pécsi családi ház eladó 12,5 M Ft. 228-795 *253868*

Pécsi iparterületen kétszintes szálló 22 M Ft-ért eladó. 30/9868-303 *252558*

Siklós-Máriagyűdi 180 nm-es, 10 éves nívós ház eladó, 19 M Ft. 06-20/9609-154 *256817*

☎ Szigeti városrészben családi ház eladó. 310-961 *255403*

121 AK kislippói szántó eladó. 72/461-062 *255723*

BÉREL-KIAD

Amerikai tulajdonú cég hosszú távra sürgősen keres 150-200 nm alapterületű irodát vagy kertes családi házat. 30/309-1718 *256817*

Belvárosi 120 nm-es, klimatizált, első emeleti luxuslakás iroda vagy lakás céljára hosszú távra kiadó. Telefon: 30/9279-791 *255450*

Fonyódon 3-4 személyes apartmanok kiadók
www.hotelbalaton.hu 06-20/9611-111 *253890*

Kiadó raktár! Pécsett az Engel János úton, ipari övezetben, jól megközelíthető helyen, 1200 nm raktár (irodákkal és szociális helyiségekkel), valamint mellette 118 nm nagyságú különálló épület (több célú hasznosítási lehetőség: üzlet, raktár, iroda) hosszú távra bérbe adó. Érdeklődni munkaidőben a 72/512-521-es telefonszámon. *255998*

Pécs, Király u. 53-ban 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139 *247387*

ALBÉRLETET KÍNÁL

Egyetemtől 5 percre 1,5 szobás lakás diákoknak hosszabb távra kiadó. Érd.: m.időben: 333-539, 06/30/9468-174 *247309*

Igényesen berendezett lakás kiadó az Illyés Gy. u.-ban. 45 E Ft + rezsi. 30/2625-393 *256813*

Pécs-belvárosában új, 1,5 szobás, bútorozatlan, nagyerkélyes lakás hosszú távra igényesnek kiadó. Érd.: 06-30/216-6723 *255764*

ADÁSVÉTEL

ANTIK ZSOLNAY!
1948 előtti váza, kaspó, figura vétele, sérülten is! Jókai u. 4. 210-450. Házhoz megyek. *252564*

☎ Asztalosműhely felszerelése és betonkeverő eladó. Tel.: 310-961 *255404*

Kemény tűzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *255416*

Kemény tűzifa 800 Ft/q megrendelhető szállítással. Tel.: 72/371-988 *244017*

KUKORICÁT
vásárolnék 250 q-tól. 06-30/3700-207 *255770*

☎ Parkettaakció! Bükk 1400 Ft/nm, tölgy 1600 Ft/nm, szegélyléc 100 Ft/fm. Barcs, 82/460-049 *179531*

Vegyes tűzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft/q. Szállítás díjtalan. Tel.: 72/337-032 *255467*

Vegyes fa aprítva 400 Ft/q. 30/318-9897 *258120*

ÁLLAT

☎ Tojótyúkok eladók. Érd.: Bicsérd, Kossuth L. u. 38. Tel.: 73/709-124 *256329*

Választási húsmalacok eladók. Nagyárpád Fő t. 6. Ár: 9000 Ft/db T.: 72/413-079 *256814*

☎ 3 hónapos vemhes kocák eladók. I.ár: 65 E Ft. 72/717-196 *235724*

GARÁZS

Etelka u.-ban 24 nm-es garázs eladó. Tel.: 72/214-950 *256833*

VÁLLALKOZÁS

Pályázati felhívás! Beremend Nagyközség Önkormányzata pályázatra meghirdeti a tulajdonát képező Beremend, Kossuth u. 2. sz. alatti öreg Általános Iskola (670 nm) bontását. A pályázati csomag térítés ellenében a Beremendi Polgármesteri Hivatal Műszaki Csoportjánál átvehető. További információ ugyanott. Pályázat benyújtásának határideje: 2002. július 22. *256837*

GÉPEK

PFT-G4-es vakológépek eladók, bérbe adók. Tel.: 30-216-5571 *245967*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

GÉPJÁRMŰ

Citroen Picasso HDI Plusz első tulajdonostól, kifogástalan állapotban eladó. Érd.: 20/9381-636 *255733*

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát 1000 Ft-os áron számítjuk be.
BATTERY KFT. Pécs, Komlói u. 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

☎ Suzuki Sedan GLX 94-es, megkímélt, kifogástalan állapotban, bordó, friss műszakival 949 E Ft-ért eladó. Tel.: 06-70/314-8675 *252592*

VEGYES

AKCIÓS ÁRON!
Napellenző, redőny, szalagfüggöny, szúnyogháló. Pécs, Somogyi B. u. 7., 72/331-767 *246485*

SZOLGÁLTATÁS

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864 *252605*

Gépivakolás, homlokzat hőszigetelés. Tel.: 30/9939-637 *245959*

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688 *243099*

MEGNYÍLT!
Mérnök-Szakértői és Gépjárművizsgáló Kft.: zöldkártya érvényesítés, autóértékelés, hitel, lizing intézése, műszaki szakértés. Tel.: 72/222-021 Pécs, Siklósi út 14. *253894*

PALATETŐK
beázó, előregedett bontás nélküli felújítása zsindelyragasztással. 30/3968-830 *244667*

PÉNZPIAC

Banki hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül. 06-70/272-9406. *220549*

ELTARTÓT KERES

Középkorú házaspár idős nénit, bácsit eltartana lakásért vagy házért. „Szivárvány" jeligére az Engel J.u hirdetőbe. *255759*

ELVESZETT

Hátizsákomat személyes holmimmal a Pécsi tónál elveszítettem. A becsületes megtaláló magas jutalomban részesül. Tel.: 72/221-108, 20/9252-089 *253496*

HASZONGÉPJÁRMŰ

Mazda 2200-as, 6 személyes, 3 éves teherautó eladó. Tel.: 30/216-5571 *218823*

Kertváros
hirdetésfelvétel
hírlapárusítás
előfizetés
Hirdetésfelvételi irodánk a Berek utcában
Pécs, Kertváros, Berek u. 6.
(Berek Bisztró északi oldal)
Telefon: 412-565
Nyitva:
hétköznap 7.30–17,
szombat 7.30–12

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

Nagyharsány, Kisharsány, Nagytótfalu, Sáripuszta

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8.

Telefon: 06-30-9570-237

A **SIR Konfekcióipari Kft.** felvesz 1 fő

VÁMÜGYINTÉZŐT

2002. szeptember 1-jei belépéssel.

Követelmények:
- felsőfokú vámügyintézői képzettség
- legalább három éves szakmai gyakorlat
- angol nyelvismeret
- számítógépes alapismeretek (Word, Excel, vám-szoftverek)

(A textilipari bérmunkában szerzett vámkezelési gyakorlat előnyt jelent).

Bérezés: megegyezés szerint.

Jelentkezni magyar és angol nyelvű szakmai önéletrajz beküldésével lehet **2002. július 31-éig.**

A pályázatokat a SIR Kft. címére (7623 Pécs, József Attila u. 17.) kérjük postán beküldeni **„VÁMÜGYINTÉZŐ"** megjelöléssel. *255464*

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-VASAS

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

MECSEKÉRC KÖRNYEZETVÉDELMI RT.

A MECSEKÉRC Rt. pályázatot ír ki

az alábbi típusú geodéziai eszközök beszerzésére:

– 1 db EAGL310DSB vízszintes és ferde síkok kitűzésére alkalmas látható fényű forgólézer + tartozékai: LS érzékelő, LS-4 tartószerkezet (9-09389), távkijelző (9-09392), lézerszemüveg (GN560430)
– 1 db lézeres távolságméréssel rendelkező 1000 m hatósugarú távcső.

Ajánlatkérő részajánlatot vagy több változatú ajánlatot nem fogad el!

Az ajánlatot zárt, **„GEODÉZIAI ESZKÖZÖK B036/2002"** jeligével ellátott borítékban kell beadni.

A **MECSEKÉRC Rt.** részéről kapcsolattartó személy: Hogyor Zoltán (Tel.: 72/535-224)

Az ajánlatok beérkezésének helye és ideje:

MECSEKÉRC Rt.
7633 Pécs, Esztergár L. u. 19. fszt. 4-es iroda.
2002. július 17. 11.00 óra.

Az eredményről a pályázók írásban kapnak értesítést. *252544*

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

EGERÁG–SZŐKÉD–ÁTA

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8. sz. vagy a 06-30/9570-237-es telefonszámon.

Az Élelmiszerkereskedelmi Részvénytársaság Igazgatósága értesíti Tisztelt részvényeseit, hogy 2002. augusztus 12-én 10.00 órakor a Társaság Központi Irodaházában, Pécs Ifjúság u. 11. rendkívüli

közgyűlést

tart, melyre a részvényeseit ezúton meghívja. A névre szóló részvények tulajdonosai írásbeli meghívót kapnak.

A Közgyűlés napirendje:

1. Döntés a Társaság tulajdonában lévő bemutatóra szóló, saját részvények névre szólóvá alakításáról és azok eladásáról.
2. Egyebek.

A Közgyűlésen való részvétel és a szavazás feltétele, hogy a részvényeket, vagy azok elhelyezéséről szóló 8 napnál nem régebbi banki igazolást, a Közgyűlést megelőzően a helyszínen letétbe helyezzék. A részvényes jogait képviselő útján gyakorolhatja. A meghatalmazást közokiratban, vagy teljes bizonyító erejű magánokiratban foglalva a Közgyűlés megkezdése előtt 1 órával az Igazgatóságnál letétbe helyezze.

A Közgyűlés határozatképtelensége esetén ugyanerre a napra 11.00 órára az eredeti napirendi pontokkal ismételten Közgyűlést hívunk össze.

Az Igazgatóság

255809

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

GEODÉZIA RT.
felvesz

felső- és középfokú végzettségű, gyakorlattal és számítástechnikai ismeretekkel rendelkező földmérőket a

pécsi önálló irodájába.
Bérezés megegyezés szerint.
Jelentkezéseket: rövid szakmai önéletrajzzal az alábbi címre kérjük megküldeni:
Geodézia Rt. Pécs, Szent István tér 12.
Telefon: 06-72/227-212 *252783*

ÁLLÁST KÍNÁL

A PROFORM Fitness Kft. bio- és reformélelmiszerek, táplálékkiegészítők forgalmazásához 22-30 év közötti, férfi munkatársat keres területi képviselő munkakörbe. Jelentkezni kézzel írt, fényképpel ellátott önéletrajzzal lehet, a következő címre: Proform Fitness Kft. Pécs, 7601 Pf. 312. A pályázatok beadási határideje: 2002. július 18.
252657

ÁLTALÁNOS Iskola (7726 Véménd, Szabadság tér 10. Tel.: 69/543-000) magyar-angol, vagy magyar-bármely szakos tanári állást hirdet. Jelentkezni írásban a fenti címen lehet.
252666

AZ AVON termékforgalmazókat keres. Tel.: 72/532-835
252751

Pécs-belvárosában lévő étterem fiatal, dinamikus szakácsot keres. Jelentkezés a 30/9975-700 telefonszámon.

AZ Újpetrei Körzeti Oktatási és Nevelési Központ egy fő tanítót alkalmazna határozatlan időre, szeptember 1-jei kezdéssel. Cím: KONK, Újpetre, Kossuth L. u. 110. Tel.: 72/377-184 vagy 20/418-9233
251518

[illegible]ÉBE eladót felveszek. Tel.: 06/30-227-[illegible]10
256327

HAJAS Szalon fodrászokat felvesz. Érd.: 310-440
252751

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-20/9492-506
259412

KERESKEDELMI cég keres területi képviselőt Baranya megye területére. Jelentkezési feltétel: személygépkocsi, érettségi. Jelentkezni lehet: 72/534-400 sz. telefonszámon 10.00 és 15.00 óra között.
256817

KOMLÓI varrodába szériázáshoz értő szabászt keresünk. Tel.: 06/30/499-5267
255807

KŐMŰVEST felveszek. Tel.: 06/20/9411-622
254831

KÜLFÖLDI vendéglátóipari, építőipari szak-, segédmunkák ingyenes közvetítése. Jelentkezés: 06-90/490-085 telefonon (hívás 5 Ft/s).
246241

MEGBÍZHATÓ bejárónőt keres hosszú távra igényes család. A jelentkezéseket kézzel írott levélben „Belváros 255447" jeligére a Hunyadi u. 11. hirdetőbe várjuk.
255447

NAGY családi házunk takarítására heti két alkalommal igényes, nem dohányzó, megbízható takarítónőt keresünk Pécsett. Tel.: 30/2673-700
252632

NEMZETKÖZI marketing cég keres munkatársat. Kereset 150-200 E Ft. Érd.: 70/295-1017
256376

NYÁRI 10 órás Word és Excel tanfolyamok a belvárosban 3500 Ft. 72/212-277/155 m.
252307

NYUGDÍJAS eladót keresek. 72/311-039
256817

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó kézilányt vagy szakácsot délutános műszakra felveszek. Tel.: 06-20/936-1992
256237

SEGÉDMUNKÁST felveszek. 06/30/906-0043
255410

SÜJTÓLÉG sörözőbe pultoslányokat felveszünk! Tel.: 20/435-8037
252669

VAGYONVÉDELMI cég munkatársakat keres Szigetvár környékére, telephelyőrzési feladatok ellátására. Vállalkozók jelentkezését is várjuk. Tel.: 30/9790-584, 8-18 óráig.
252317

VARRÓNŐT felveszünk. Érd.: Pataki Bútorház, Pécs, Siklósi út 10/A., személyesen
230609

FELVÉTELRE keresünk marós, esztergályos szakembert. Érd.: 30/9292-737
256125

KESZTYŰS műhelybe csomagolót, csinosítót és bélelőt felveszünk. Tel.: 72/520-550 Cím: Pécs, Vince u. 11.
258403

KIF-KÖF kábelszerelőt alkalmaznánk. Érd.: munkanapokon 7-15 óráig a 72/253-449 telefonon.
258391

LAKATOST és asztalost szerelőmunkára felveszünk. Telefon: 72/515-455
258129

NYUGDÍJAS autószerelőt felveszünk. Érdeklődni: 8-12 ig a 72/310-259-es telefonon
257629

FESTŐT FELVESZEK
Tel.: 06/30/9793-524 *258119*

NYUGDÍJAS villamosmérnököt részmunkaidőben alkalmaznánk. Érd.: munkanapokon 7-15 óráig a 72/253-449 telefonon.
258391

VARRODÁNKBA varrónőket felveszünk. 06-30/969-4490
258424

ÁLLÁST KERES

KÖZÉPKORÚ férfi gépészmérnöki diplomával, széles körű ismeretekkel munkát keres. 06/20-456-0580
253936

OKTATÁS

VALERIA security
VAGYONVÉDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.
252007

Személy- és vagyonőr tanfolyamot indít
BARCSON, KOMLÓN, SIKLÓSON, SZIGETVÁRON, MOHÁCSON és PÉCSETT!
Kedvezmények:
- részletfizetés
- munkalehetőség már a tanfolyam ideje alatt is
- fegyvervizsgára felkészítés

Jelentkezés: naponta 9 órától a 72/439-391-es telefonszámon

ANGOL
Ne várja meg a nyár végét, kapcsolódjon be Ön is intenzív tanfolyamainkba! 70/314-7472
253498

FELSŐFOKÚ 2 ÉVES SZAKKÉPZÉSEK, NAPPALI TAGOZATON SZEPTEMBERBEN A COMENIUSBAN:
· idegenforgalmi szakmenedzser
· számviteli szakügyintéző
Sikeres vizsga után felvételi nélkül, második évfolyam nappali tagozatán folytatható a tanulás a Dunaújvárosi Főiskolán.
Információ: 72/511-266, 511-267

ÉRETTSÉGIVEL NEM RENDELKEZŐK RÉSZÉRE!
Szakképzések a Comeniusban szeptemberben induló nappali és esti tagozatos képzések:
· gyermek-és ifjúsági felügyelő II. - 1 éves
· gépíró és szövegszerkesztő - 2 éves
· gépíró és gyorsíró - 2 éves
Mindhárom szakképzéshez a képzési idő végére számítógép-kezelői OKJ-s végzettséget is biztosítunk.
Érdeklődni lehet: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4.
Tel.: 72/511-266, 511-267

Unió NYELVISKOLA
és Pitman nyelvvizsgaközpont
NYÁRI INTENZÍV TANFOLYAMOK HETI 2x3, 3x3, 5x4 ÓRÁBAN
7622 Pécs, Czinderi u. 6.
10–18 óráig. Tel.: 72/311-472
OKÉV: 03-0044-02

SECURITAS RT.
szakmát adó személy- és vagyonőr tanfolyamot indít fizetési könnyítéssel Siklóson, Pécsett és Szentlőrincen. Jelentkezni a 06/30/2170-619-es telefonszámon lehet. *255741*

Magyar Üzletemberképző Akadémia
Iskolánk a 2002/2003-as tanévben az alábbi iskolarendszerű érettségi utáni szakképzéseket indítja nappali tagozaton:

Banki Szakügyintéző
Kereskedelmi Szakmenedzser
Idegenforgalmi Szakmenedzser

Jelentkezés és további információ a Penta Unió Centrumban, Pécs, Czinderi u. 6. szám alatt. 72/313-482

PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT
várja a jelentkezőket a Munkaügyi Központ által támogatott képzéseire!
- Számítástechnikai szoftverüzemeltető + hálózati rendszergazda
- Házvezető/nő
- Gipszkartonszerelő
- Nehézgépkezelő
- Korrektor
- Kisofszetgép-kezelő
- NC, CNC gépkezelő
- Szerkezetlakatos (jelentkezési határidő a fenti tanfolyamokra. 2002. július 26.)
- Asztalos (Jelentkezési határidő: 2002. aug. 28.)
- Vállalkozási ügyintéző (jelentkezési határidő: 2002. aug. 8.)

Bővebb információ:
a Munkaügyi Központ kirendeltségein és a PRMKK információs irodájában (Pécs, Bázis u. 10.)
Tel.: 55-22-10,55-22-11
Ny.sz: 03-0005-02

KISKERESKEDŐK

SVÁJCI TURKÁLÓ
a Szakszervezetek Házában július 11-én, csütörtökön 8–13-ig EXTRA minőségű GYEREK- és FELNŐTTRUHÁK!

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik felejthetetlen halottunkat,

ÖZV. NAGY JÁNOSNÉT

utolsó útjára elkísérték vagy fájdalmunkban bármi módon osztoztak.

Gyászoló szerettei *255717*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

ÖZV. GAJDÓCSI JÁNOSNÉT

utolsó útjára elkísérték.

A gyászoló család *255722*

Új helyen
a **KISS és TÁRSA Kft.**
GUMISZERVIZ
Nyitási kedvezmény
minden termékre .
és szolgáltatásra!
Cím:
Pécs, Zsolnay V. u. 86.
(a gyárvárosi templom alatt)
Tel.: 72/215-131, 30/910-7676
252587

Bartyik bútorház
adásvétel
Itt a nyár, rendezze át lakását, használt, jó minőségű bútorokkal.
Ajánlatunk:
- ülőgarnitúrák
- kanapék
- franciaágyak
- asztalok, székek
- kiegészítő bútorok.

Kölcsönzés, bútorszállítás itthon és külföldön
Nyitva: h-p.: 9–17-ig szo.: 9–12-ig
Érdeklődni: Pécs, Szigeti u. 69. Tel./fax: 224-138 06-30/9299-529 06-30/294-5086

GYÁSZHÍR

„Küzdöttél de már nem lehet,
a csend ölel át és a szeretet.
A Te szíved már nem fáj,
de a miénk vérzik
mert a fájdalmat csak
az élők érzik."

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy férjem, szeretett édesapám, apósom, nagypapánk,

GÖNDÖCS JÁNOS

hirdi lakos 69 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója július 15-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető nagytermében.

A gyászoló család *251549*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

KOCSIS JÁNOSNÉ

55 éves korában gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Temetése július 13-án, 14 órakor lesz a mánfai temetőben. Autóbusz indul 13.10 órakor a komlói színház elől.

A gyászoló család *256325*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

CSABRÁK JÁNOS

75 éves korában elhunyt. Temetése július 15-én, 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *255757*

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

KASZTI LÁSZLÓNÉ

2002. június 18-án 65 éves korában elhunyt. Hamvait szűk családi körben helyeztük örök nyugalomra.

A gyászoló család *255445*

„Nem néz reátok többé
szemem megtört fénye,
nem látjátok soha már
kezem búcsút intve.
Emlékem itthagyom azért köztetek,
mindenkitől búcsúzom,
Isten veletek."

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagyanyánk, dédink, rokonunk,

ÖZV. SOROSICS JÓZSEFNÉ „Mami"

2002. július 5-én, türelemmel viselt hosszú betegség után 80. évében csendesen elhunyt. Temetése a Vasas II. temetőben 2002. július 16-án, 12.30 órakor lesz.

A gyászoló család *255765*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

TUSNOVITS IMRE

komlói lakos 47 éves korában elhunyt. Temetése július 12-én, 14 órakor lesz a szentlászlói temetőben.

A gyászoló család *258412*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

POLH ANDRÁS

nagyharsányi lakos 52 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 12-én, 18 órakor lesz a nagyharsányi katolikus temetőben.

A gyászoló család *258420*

Hirdetését feladhatja e-mail-en!
aprohirdetes@dunantulinaplo.hu
A miénk.

HIRDETÉSÉT FELADHATJA AZ 505-017 FAXSZÁMON IS AZ ÚJ DN-BE!

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. Ezért:

- **Magyarszék** és **Barátúr** egész területén 2002. július 11-én 8 órától 16 óráig és 12-én 15 órától 16 óráig,
- **Hidason** az Erkel utcában (a Madách utcától Bonyhád felé), a Ságvári, a Bartók, a Kodály, az Eötvös és az Akácos utcában 2002. július 12-én 7 óra 30 perctől 15 óra 30 percig,
- **Hidason** az Eötvös utcában 2002. július 13-án 7 óra 30 perctől 15 óra 30 percig,
- **Pécsett** a Veterán utcában (a munkavégzés idejére az utcát lezárják) 2002. július 18-án és 19-én 7 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Lőtér dűlőben a Hordós dűlőtől északra 2002. július 19-én 8 órától 13 óráig,
- **Pécsett** a Benczúr utcában, valamint a Parlag, a Galagonya, a Hordós és a Makkos dűlőben 2002. július 19-én 8 órától 17 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

- **Görcsönydoboka. Lengl Grill Kft. villamosenergia-ellátása** elnevezésű munka 2002. július 11-én elkészült, a jelzett naptól a villamos berendezés **feszültség alá kerül!**

Az elkészült létesítmények érintése **tilos és életveszélyes!**

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

Legyen Ön is munkatársunk!
Az Axel Springer-Magyarország Kft. Baranya Megyei Irodája, a Dunántúli Napló Kiadója
vezető munkatársat
keres **Siklós** székhellyel.

Feladata:
* kézbesítői hálózat működtetése
* szállítói feladatok ellátása
* kapcsolattartás az ügyfelekkel
* piackutatás

Elvárásaink:
* nagyfokú önállóság
* jó kommunikációs készség
* értékesítői és ügyfélorientált szemléletmód
* jó problémamegoldó készség
* minimum középfokú végzettség
* vállalkozói igazolvány

Amit biztosítunk:
* versenyképes jövedelem
* médiavállalkozásunk biztos háttere
* szakmai továbbképzés

Ha felkeltettük érdeklődését, szakmai önéletrajzát július 20-áig várjuk címünkre:

AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
7601 Pécs, Pf. 134.
A borítékra írják rá: „Vezető munkatárs"
Dunántúli Napló
A miénk.

ÉPÍTŐIPAR
témában
2002. JÚLIUS 17-ÉN
a Dunántúli Napló-ban
50%
HIRDETÉSI KEDVEZMÉNY!
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ:
505-022
A miénk.

MA

Kelte 4.59 – Nyugta 20.40
Kelte 5.37 – Nyugta 21.55

LILI, NÓRA napja

Lili. Több név német és angol becézője. Védőszentje: Szent Liliosa, akit a keresztényüldöző mórok 852-ben Hispániában lefejeztek. **Nóra.** Az Eleonóra arab eredetű név (jelentése: Isten az én világosságom) becéző rövidülése. Védőszentje: Boldog Eleonóra, a francia forradalom idején kivégzett cisztercita apáca. **Egyéb névnapok:** Csendike, Eleonóra, Félix, Helga, Helka, Holda, Ilma, Lilla, Nelli, Olga, Piusz, Placid, Placida, Szederke, Szendike, Ulrik.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Szent Benedek apát Európa védőszentje, a bencés rend alapítója napja. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Eufémia nagyvértanú napja.
Napi igék: Kat.: Zsolt 33. Mt 19,27-29. Ref.: Ézs 6. Jak 4,11-17. Ev.: Mt 18,1-6. Jn 5,24-40. Ort.: Róm 8,22-27. Mt 10,23-31.

ÉVFORDULÓK

E napon született
1778-ban és **hunyt el** 1830-ban **Csery Péter** író, műfordító.
E napon hunyt el
1937-ben **George Gershwin** amerikai zeneszerző.

ÉVNAPOK

Népesedési világnap. Az ENSZ július 11-ét népesedési világnappá nyilvánította, miután 1987-ben ezen a napon született meg a Földön az 5 milliárdodik ember. Célja, hogy felhívja a világ – főként a harmadik világbeli országok – figyelmét a Föld túlnépesedésének veszélyére.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Jó, ha tudja, hogy a Rák-jegyűnek rendkívül fontos a kényelem. Ha jót akar magának, akkor kiveszi a szabadságát, és elmegy valahova nyaralni. Júliusban a vízpart a legjobban ajánlott.
OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Ma borzasztóan fáradtnak érzi magát. Ezt részben a túlfeszített munkatempójának köszönheti. Munkamennyiségét csökkentheti, és talán az életvitelén is változtathatna. Nem csak a fizikai, de a lelki kifáradás is nehézségeket okozhat.
SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Nyugtalanítja egy-két esemény, ami a közelmúltban történt. Gondoljon át mindent újra alaposan. Hol tudna úgy beavatkozni az események alakulásába, hogy az Ön számára kedvező legyen. Talán így megnyugszik.
MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Bizonyos lehet abban, hogy ma nem mond csütörtököt. Ha találkozót beszélt meg valakivel, annak most különleges jelentősége lesz. Ne szalasszon el egyetlen alkalmat sem.
SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Nem szereti a váratlan, kiszámíthatatlan dolgokat. Most mégis valami ilyesmivel találja szemben magát. Ne veszítse el a fejét, ne kapkodjon! Gondolkozzék logikusan, és kiderül, hogy nem is olyan meglepőek az események.
NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Az életében jelentős változás várható. Ez lehet apróság, de akár jelentős esemény is. Ha jól felkészül, nem érheti kellemetlen meglepetés.
BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. A félreértéseket ne hagyja elintézetlenül, most elveszítheti fontos barátait. Pénzét ne kockáztassa, az a legjobb, ha számláit rendezi, és utána beosztja jövedelmét.
VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Gondjai vannak, de ezeket ne nagyítsa fel, inkább igyekezzen megoldani azokat. A feszültséget nem viseli könnyedén. Erősítse a magába vetett hitét és önbizalmát.
HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Emelkedjen felül az érzékenységen! Próbálja megkeresni a bajok eredetét, és folytasson rendezett életritmust. Társai között tekintélye van, uralja az irányítást.
KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Ne hajtsa túl magát sem fizikailag, sem szellemileg! Találja meg mindenben a szépet és a rejtett értéket. Sikeresen tud vásárolni vagy eladni.
BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Jó üzleti lehetőség kínálkozik, amit ki kell használni. Új ötleteit merészen használhatja a siker érdekében. Rövid utazásra van lehetősége, amit kár lenne elmulasztani.
IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. A nézeteltéréseket rendezze le, mert az Önt aggasztja, és gátolja munkájában. Igyekezzen biztonságát és egészségét megőrizni. Ne vegye a dolgokat túlságosan a szívére, úgyis megoldódnak.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Hagymás-szalonnás krumpli

Hozzávalók:

800 g apró szemű krumpli,
50 g szeletelt szalonna (bacon),
2 evőkanál vaj vagy margarin,
2 gerezd fokhagyma,
1 nagy csokor újhagyma,
só, bors.

A krumplit megtisztítjuk, megmossuk, enyhén sós, forrásban lévő vízbe dobjuk, 5 percig előfőzzük. Közben a szalonnát vékony csíkokra vágjuk, a vajjal együtt megpirítjuk, a szalonnapörcöt félretesszük. A zsiradékban rózsaszínűre sütjük a fokhagymagerezdeket, kidobjuk (vigyázat, ha megégnének, keserű lesz az étel!). Az újhagymát megtisztítjuk, felkarikázzuk (egy keveset a zöldjéből is). A krumplit leszűrjük, egy közepes méretű, csinos sütőedénybe terítjük, lazán összekeverjük a hagymakarikákkal, meglocsoljuk a zsiradékkal, és előmelegített, forró sütőben (200 fokon) 30 percig sütjük-pirítjuk. A sütőből kivéve megszórjuk a tetejét a félretett szalonnapörccel, frissen őrölt borssal, és a sütőedényben, forrón tálaljuk.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

HORGÁSZHÍRADÓ

Egy kis pontytudomány (I.)

A horgászok legkedveltebb hala a ponty, amely testméretei alapján a – békés halak között – a busa és az amur után a harmadik, harcosságban pedig közvetlenül az amur után következik.

Élőhelyét a síkvidéki jellegű, nyáron felmelegedő sekély vizű tavak, holtágak, folyók középső és alsó szakasza, valamint ezek mellékága képezik. Bár a legoptimálisabb életfeltételeket a nyáron 23 °C-ra felmelegedő vizek jelentik számára, de a 35 fokot, rövidebb ideig a 40 fokot is károsodás nélkül elviseli. Emellett a víz viszonylagos oxigénhiányát is jól átvészeli. Az idei, hosszabb ideje tartó kánikulai meleg miatt jó ezt tudni, mint ahogy azt is, hol keressük őket.

A ponty igen kedvelt horgászzsákmány

A ponty a számára legjobb körülményeket az 1-2 méter mély, enyhén iszapos álló vagy lassú folyású vizeken találja meg. Ezek az élőhelyek ugyanis gyorsabban melegszenek, hamar kialakul bennük a kedvező hőmérsékletű környezet. (Természetesen a ponty nem csak az ilyen vizekben él, megtalálható a folyókban, víztározókban patakokban is, minden olyan vízben, ahova betelepítik.

Mint általában a halak, a ponty is olyan helyet keres magának, ahol együtt megtalálja a búvóhelyet, a táplálékot és a megfelelő hőmérsékletet. A természetes módon keletkezett tavakban felkeresik az abban kialakult búvóhelyeket, így például a nádasokat, a hínáros, ritka vízinövényekkel szabdalt vízrészeket, parti bokrok alatti részeket, a vízben nőtt fák, bokrok környékét. Kedvelik a medertöréseket, árkokat, a fenéken található tuskós, torzsás területeket.

A tárolókban, mesterséges tavakban egyenletesebben oszlik el a hal. A reggeli órákban és késő délután a parthoz közelebbi, sekélyebb vizeken bóklászik, a többi időt a tározó mélyebb, partoktól távolabbi, biztonságos vizében tölti.

Folyóvizekben a ponty elhelyezkedése az eddig leírtaktól természetszerűleg jelentősen eltér. Zömmel a parti kövezések szögletein megtörő mély vízben, forgókban, leszakadt partrészek lassú mozgású vizében, a mélyre vájt mederben, a víz alá került vagy vízbe csúszott és leakadt fák koronája alatt helyezkednek el.

(Folytatjuk)

TÓTH MIKLÓS

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Ablak Európára 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek (mexikói sorozat) 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Rosalinda 10.30 Sonadoras - Szerelmes álmodozók 11.10 Közvetlen ajánlat 11.55 Claudia - Az önök kedvéért újból 12.55 Arany a prérin (ol.-sp. western, 1972) 14.50 Kapcsoltam 15.20 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (25.) Írország, Dublin - 1916 április 16.15 Helene szemei (francia sorozat - 9.) 17.15 Yago (arg. kalandfilmsor. - 19.) 18.00 Aktív. Magazin 18.30 Tények. Hírműsor **19.05 Jó barátok) 19.30 Száguldó vipera (18.) Üzemzavar 20.30 Tények röviden 20.35 Sítúra a halálba** 22.35 A kiválasztott - Az amerikai látnok (14.) 23.30 Jó estét, Magyarország! 0.15 Háború (amerikai kalandfilm, 1994) 2.35 Aktív 3.10 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.45 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.10 Teleparti 13.55 Klipklub 14.15 Milagros (279.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! 14.45 Melrose Place (78.) Mondj csak nemet! 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (19.) Az örökség 16.45 Vad szenvedélyek (118.) 17.35 Kell egy csapat! 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.00 Fókusz-ráadás 19.25 A bohóc (4.) Az oroszlán torkában 20.25 Barátok közt 20.50 Sólyomaszszony** 23.15 Híradó 23.35 Nyáresti találkozások 23.40 C-16: Szuperügynökök (5.) A pénz nyomában 0.30 Stella Moziklub 1.00 Pont hu 1.30 Fókusz 2.00 Divatklip (ism.)

M1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel Benne: 6.30; 8.00 Körzeti híradók 9.00 Kultúrpercek 9.05 Kutya legyek... (20/14.) 9.35 Pilangószíget (30/14.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/14.) 10.30 Gyalogbéka (10/9.) 11.05 Szeretni kell (26/18.) 12.00 Híradó 13.00 45 éves az MTV És mégis mozog a Föld - 3/3. 14.00 Együtt 14.55 Alpok-Duna-Adria 15.25 Több mint doktor (32/16.) 16.20 Mai hitvallások 16.50 „Én semmi nagyon nem csináltam" 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 Dempsey és Makepeace (31/31.) A védőangyal **19.00 Szépítész (1.) 19.30 Híradó este 20.05 45 éves az MTV A fekete város (7/2.) Szemet szemért 21.10 Látástól vakulásig** 22.30 Aktuális 22.50 Híradó 22:55 Théma 23.10 Kultúrpercek

M2

13.00 Híradó 13.55 Pesty 14.20 A Sonny boytól a Meseautóig 15.05 Ókori elődeink titkai (5/3.) 15.55 45 éves az MTV A világ metrói Budapest 16.55 Kultúrpercek 17.05 Iskola utca 18.00 Petőfi Sándor: A helység kalapácsa **18.55 Keleti palóc népzene 19.00 Az aracsi templom 19.25 Esti mese 19.45 Théma 20.00 Híradó 20.30 Kajakkenu Eb előtt 20.45 Cseh Tamás (2/2.)** 21.30 „Az én 20. századom" Szerelmes biciklisták 23.10 Záróra

DUNA TV

16.25 Neptunusz zászlaja alatt (5.) Húsvét-sziget óriásai 16.55 Ötórai zene 17.00 Kalendárium 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek **19.00 Kalendárium 20.00 Jób lázadása (magyar film, 1983) 96´ Fsz.: Zenthe Ferenc, Temessy Hédi, Fehér Gábor, Rudolf Péter 21.35 Népszerű operamelódiák Verdi: Otello - Ave Maria 21.45 Híradó** 22.10 Miért? 22.40 Kolozsvári operamesék (sor. - 13/11.) 23.35 Összkép (ism.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439,25 MHz-en. 19.00 Film: Talpuk alatt fütyül a szél, 20.30 Értékeink: dr. Bárdy László egyetemi docens, orientalista, a Kínai Tudományos Akadémia Selyemút Kutató Intézet igazgatósági tagja, 21.00 Sellyei művésztelep, 21.30 ÉKeskedő (Kulturális körkép), 21.50 Inyenclub - Gasztronómiai előadással egybekötött mediterrán vacsoraest, 22.10 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

HBO

6.50 Két szülő közt 8.35 Lóbarátok 10.05 Az óceánjáró zongorista legendája 12.10 U2 - Koncert Bostonból 13.40 A meztelen Maya 15.15 A bájkeverő 16.45 Mansfield Park 18.35 A féreg akcióban 20.00 Pop, csajok, satöbbi 21.55 South Park 0.15 Lady Chatterley történetei (14.)

SPEKTRUM

17.00 Vissza a vadonba (7.) 17.40 Emberkert (2.) 18.40 Fortyogó földkéreg A világ kezdetétől 19.40 Kertünk titkai (2.) Lepkék 20.15 Ausztrália lencsevégen (5.) 20.50 Futuro - egy elfeledett terv (13.) 21.30 Kalauz a boldogsághoz (2.) Schopenhauer tanácsai 22.05 Kis fegyverek: cél az ember

PÉCSI RÁDIÓ

5.30-22.30 az FM 101,7 MHz és a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon 5.55-9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 8.00 BBC Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk, Piramis, 9.00-22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón, 9.00-10.30 Horvát nyelvű, 10.30-12.00 Német nemzetiségi műsor, 12.00-13.00 Kossuth déli krónika, 13.05-14.00 Szerb nyelvű zenedélután, 14.05-18.00 Magyarországról jövök - másként és Kirakat: zenés életmódműsor, 18.00-18.30 Kossuth krónika, 18.30-22.30-ig Estidőben - magyar nyelven az FM 101,7 MHz-en

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 16.45 Nap-nyugta 17.50 Fradi Tv 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó Összefüggések 20.00 Egymás között 21.00 Pró és kontra 21.30 Ingatlanpiaci körkép 22.00 ATV-híradó 22.40 Színházi látcső

VIASAT3

13.00 Starsky és Hutch (ism.) 13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (24.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (90-91.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Voyager (10.) 21.20 Mutánsok 22.50 Hollywoodi sztárok

SPORT1

14.00 Német labdarúgás, bajnoki mérkőzés, 1860 München - Bayern (ism.) 16.30 Jégkorong, divízió 1-es vb, Magyarország - Románia (ism.) 19.15 Helyzet - a nap híre élőben 19.30 Baseball-magazin (ism.) 20.00 Bundesliga, 2001-2002-es idény, 5/1. rész 21.00 Atlétika, Párizs (ism.)

EUROSPORT

13.30 Strandröplabda 14.30 Tour de France - Kerékpáros körverseny 5. szakasz: Soissons-Rouen, 198 km 18.00 Strandröplabda 19.00 Tour de France (összefoglaló) 19.30 Ökölvívás 22.00 Tour de France (összefoglaló) 23.15 Hírek

RTL

15.00 A rendőrőrs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Columbo, 22.10 Dr. Samantha Ryan, 24.00 Hírek, 0.30 Caroline a városban, 1.30 A dadus (ism.), 2.00 Oliver Geissen-show

SATELIT

15.45 Kontraszt - Dél-Afrikában (ism.) 16.30 Mit szól hozzá? (ism.) 17.25 Ralimánia 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Maga lesz a férjem 20.50 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 5. 30´ 21.20 Könnyűzenei klipek 22.00 Mit szól hozzá? 22.55 Törzsasztal 23.30 Rali-mánia Magazin (ism.) 24.00 Esti Mérleg Hírműsor (ism.)

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vizóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Eeelektro, 23.00 Mixer

NICKELODEON

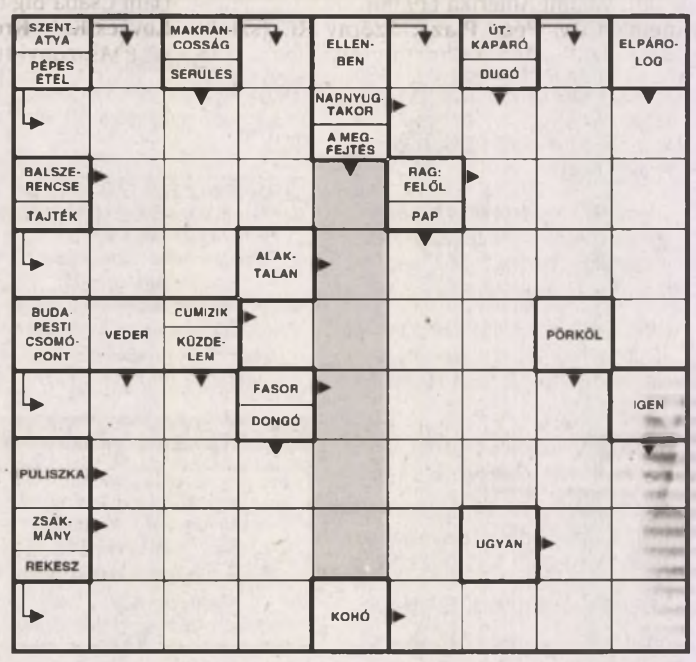
9.00 Rocket Power, 9.30 Global Guts, 10.00 Titkos templom legendái, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb; Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok; Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 Spongyabob, 18.45 Rocket Power

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában a FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés, 5.10 Napköszöntő - reggeli hírmagazin, 8.30 Reggeli muzsika, 10.00 Zene, 11.00 Paletta, a nemzetiségiek műsora, 12.00 Delelő - déli hírmagazin, 12.30 Zene, 13.00 Zöldgömb, 14.30 Zene, 16.00 Széchenyi tér - hangképek a város életéből, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Lelkisegély, 22.00-5.55 Zenés éjszakai turmix

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény". Az elmúlt heti rejtvénysorozatunk nyertesei. A keresztrejtvény megfejtői közül *Török Ildikó* villányi kövesdi, a gyerekrejtvényen *Rostás Rozália* magyarhertelendi olvasónknak kedvezett a szerencse. A nyerteseknek értesítést küldünk.

AZ ÁLKOLDUS

A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Korb Zoltán.
Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 291 cm, apadó, 23,6 fok, Őrtilos -97 cm, apadó, 21,0 fok, Barcs 3 cm, áradó, 22,6 fok, Drávaszabolcs 53 cm, áradó, 22,3 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Kinek az üzlete?

Délen épülhet új városrész, olvastuk a Dunántúli Napló 2002. június 18-i számában. Nagyon helyes, ezzel mi is – már mint a Siklósi és Nagyárpádi út között mintegy 40 családi ház tulajdonos – egyetértünk. Azt azonban nem értjük – mint ahogy már ennek többször hangot adtunk az illetékesek felé – miért kellett a Béke, Bokréta, László úti rendezett családházas körzetet szétrombolni, ehhez miért adta jóváhagyását az illetékes hatóság. A Magnum Hungária Kft. nemcsak a Béke u. déli részét vásárolta fel, hanem az utca északi oldalán és a László utcában is pár telkes-házat megszerzett, azt jóváhagyott bontási engedéllyel félig lebontatott, most ott állnak a falmaradványok, a szeméthalmok, a kétméteres gazban betelepedett rágcsálókkal együtt. A tervezett beruházás, az úgynevezett Spar II-es ütem nem indul, a beígért 30 m-es parkosított zöldövezet csak álom, sőt az utóbbi időben azt hallottuk, hogy a félig lebontott ingatlanokat is (a ma már említett foghíjas telkeken) árulja a Magnum. Sajnos őket az üzleti szempontokon kívül a környezet tisztasága és rendezettsége az itt lakók érdeksérelme nem érdekli. A szűkebb lakókörzet érdeke mellett ez közérdek is, mivel környezetszennyező és rontja a városképet is. *Makári János, Pécs, Béke u. 9.*

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: PTE ÁOK Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347. **Gyermeklakosság** részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Orangyal és Arany Kehely, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Zöldkereszt, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szentháromság, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt. 8.00–17.00 óráig.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7-ig.

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Krisz": A város legforgalmasabb útját miért nem locsolják ebben a nagy melegben, enyhítve a hőséget, csökkentve a szennyezést. Az itt élők mostohagyerekek?
„Színek": Tavaly egy tv-közvetítésben elhangzott: zöld, vörös és közte fehér. Én azt piros-fehér-zöldnek láttam. Most piros szemétlapátról szólt egy hír, pedig ez a lapát tényleg vörös volt!
„U. K.": Én a Fideszre szavaztam, de megbántam. A rendszerváltás óta nem volt még ilyen mocskolódás, mint most!

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Pán Péter – Visszatérés sohaországba (17.00), Valami Amerika (19.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Szilaj (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Bővér szálló (felir. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).

MOHÁCS
Kossuth: Star Wars 2. – A klónok támadása (18.00, 21.00).

SZÍNHÁZ

PÉCS
Anna Udvar – Pécsi Horvát Színház, szabadtéri színpad: Szakonyi Károly: Adáshiba – vígjáték (nyilvános főpróba – 21.00).

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítás. Megtekinthető augusztus 27-ig.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítása.
Csopor(t) Horda Galéria (Anna u. 17.): Ablak című horvát-magyar közös kiállítás. Megtekinthető július 22-ig.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása.
Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok címmel Festményruhák Szász Endre portréihoz.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna-menti tájak című festménykiállítása. Megtekinthető szeptember 2-ig.
Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Boros Tamás (budapesti) festőművész kiállítása. Megtekinthető július 14-ig.
Várostörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.): Várostörténeti kiállítás: Pécs történelme 1686–1948.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.

BARANYA

Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása (18.00).
Komló, Városi Helytörténeti Múzeum: Fejezetek Komló múltjából.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Káni üdülőfalu: Természetbarát képzőművészek telepe III.: Véső Ágoston (művészeti vezető) kiállítása. Megtekinthető július 20-ig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása.

AJÁNLÓ: ADÁSHIBA

Mindenkinek megvan a baja, de hol talál nyitott fülekre, hiszen mindenki más háttal ül neki, és nézi a tévét, épp a saját nyavalyájukat azonosítják a szappanopera tizenharmadik mellékszereplőjének nyavalyájával, és megnyugszanak, hogy lám, milyen szép ez, van megoldás, a tévé kikúrál. Szakonyi Károly Adáshiba című komédiájának ma lesz a főpróbája az Anna utcai színpadon, pénteken pedig premier. M. K.

ANNA UDVAR, 21.00

TURMIX

PÉCS

Indián nyár. Kilenc Király Gyermekkönyvtár (Király u. 9.): Dél-amerikai indiánok. Csoportos foglalkozás + Video (10.00). Csipkefa Gyermekkönyvtár (Bajcsy-Zs. u. 10.): Tipik, állatok, indián figurák festése, készítése. Csoportos foglalkozás (14.00).
Állatkert: Nyitva minden nap 9–18 óráig. Újdonság: Gyűrűsfarkú maki, mandarinréce, cerkófmajom kölyök, kengurubébi, emucsibék, kecskegidák.
Akvárium-Terrárium: Nyitva minden nap 9–18 óráig. Újdonság: sárga faboa, kurtapiton, vöröstérdű madárpók, kéknyelvű gyík, lövőhal, kúszógéb.
Sorsforduló Központ (Citrom u. 5.): A Nagy Arkánum jelentősége – Tarot-előadás (17.00).

Nyomasztó a Ferrari fölénye

Az utóbbi idők sikercsapata a Forma–1-ben kétségtelenül a Ferrari, ám a maranellóiak tudják, bármikor bekövetkezhet a hullámvölgy. Egyelőre viszont a csúcson vannak: versenyzőjük, *Michael Schumacher* akár a Francia Nagydíjon, akár a hockenheimi futamon megszerezheti ötödik világbajnoki címét.

MARANELLO

A két és fél év óta tartó, egyre nyomasztóbb Ferrari-fölény ellenére *Jean Todt* csapatfőnök nem bízza el magát, s vallja: a sikerek sem tartanak örökké a Forma-1-ben.

– A mai világban gyorsan változnak a dolgok! Mindent megteszünk azért, hogy a Ferrari még sokáig a csúcson maradjon, de tudjuk, bármikor jöhet a hullámvölgy – mondta a francia szakember. – A silverstone-i hétvége is megmutatta, senki sem mehet biztosra. Az időmérésen még *Juan Pablo Montoya* volt a legjobb, akkor gondjaink voltak. A futamon már más volt a helyzet, a Williams maradt el a várakozásoktól.

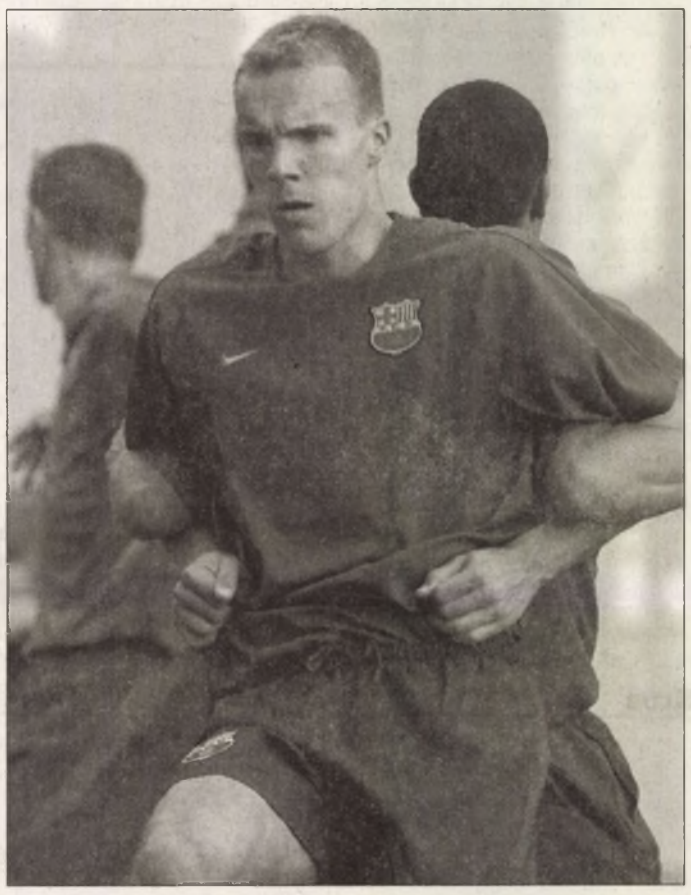
Todt 1993-ban került a Peugeot-tól a Ferrarihoz, de évekig csak kisebb sikereket ért el. Az 1990-es évek második felében már javultak az eredmények, 1999-től pedig szinte megdönthetetlen a maranellóiak uralma. Három évvel ezelőtt még a finn *Mika Häkkinen* (McLaren-Mercedes) nyert a pilóták között, két ponttal előzte meg az ír *Eddie Irvine-t*, a konstruktőröknél azonban már a Ferrari volt a legjobb, s azóta is verhetetlen. Michael Schumacher 2000-ben és tavaly is első volt, s idén is szinte biztos az újabb diadal. A két és fél évvel ezelőtti idénynyitó óta rendezett 44 futamból a német világsztár 25-öt, csapattársa, a brazil Rubens Barrichello kettőt nyert meg.

Michael Schumacher már a jövő vasárnapi Francia Nagydíjon ötszörös világbajnok lehet, de úgy véli, reálisabb célkitűzés, ha a július 29-i hockenheimi futamot tekinti lehetséges „királyavatónak".

– A többieknek nagyot kell hibázniuk ahhoz, hogy már Magny-Cours-ban megnyerjem az összetett versenyt. Erre nincs igazán esély, ezért Hockenheimre összpontosítok. Ráadásul jóval nagyobb örömöt is jelentene, ha hazai pályán ünnepelhetném az újabb diadalt – mondta a Ferrari német világsztárja.

Michael Schumacher világbajnok lehet Franciaországban, ha nyer, és *Rubens Barrichello*, Juan Pablo Montoya, illetve öccse, *Ralf* nem lesz második. Az élcsoport tíz futam után: 1. M. Schumacher (német, Ferrari) 86 pont, 2. Barrichello (brazil, Ferrari) 32, 3. Montoya (kolumbiai, BMW-Williams) 31, 4. R. Schumacher (német, BMW-Williams) 30, 5. Coulthard (skót, McLaren-Mercedes) 26. ■

Van Gaal már fenyegetőzik



Robert Enkét, a Barcelona kapusát is alaposan megdolgoztatták az első edzésen FOTÓ: EPA

BARCELONA

Louis van Gaal, az FC Barcelona labdarúgócsapatának vezetőedzője szerdán kezdte meg munkáját, s azonnal „megfenyegette" a játékosokat.

– Nem titkolom, rengeteg munka vár a futballistákra – jelentette ki a holland szakember. – Az elmúlt két évben semmit sem nyert az együttes, pedig legalább fél tucat klasszis volt a keretben. Ezért nem mondhatom, hogy könnyű feladat lesz megfelelni az elvárásoknak.

Az 50 éves Van Gaal irányításával az Ajax Bajnokok Ligáját (1995), UEFA Kupát (1992), Világkupát (1995), európai Szuperkupát (1995), holland bajnokságot (1994, 1995, 1996), s Holland Kupát (1993) nyert. Az FC Barcelonával bajnoki címig (1998, 1999), Spanyol Kupa-győzelemig (1998), s európai Szuperkupa-elsőségig (1998) jutott, majd tavaly november 30-ig a holland válogatott szövetségi kapitánya volt. ■

Újabb magyar vereség

NELSON

A negyedik mérkőzésén 96-86-os vereséget szenvedett a házigazdákkal szemben az Új-Zélandon túrázó magyar férfi kosárlabda-válogatott. A legjobb magyar dobók: Báder 26/6, Dávid 20/3, Simon 16/6, Kámán 12/12, Sitku 10/6.

Varga Mátyás szövetségi kapitány csapata pénteken játszik még a vb-résztvevő vendéglátókkal, akik 3-1-re vezetnek a párharcban. ■

Maldinit marasztalják

Giovanni Trapattoni olasz szövetségi kapitány szeretné, ha a 34 éves *Paolo Maldini* legalább még egy évig vállalná a labdarúgó-válogatottbeli szereplést.

– Nagyon remélem, hogy a csapatkapitány folytatja. Még beszélnünk kell erről, de nem szívesen nyugdíjaznám – mondta Trapattoni.

Maldini a júniusi világbajnokság nyolcaddöntőjében a dél-koreaiaktól elszenvedett 2-1-es vereséget követően jelentette ki, hogy bár nem így tervezte a búcsút, de visszavonul a válogatottságtól. ■

Almeyda érkezik

Matias Almeyda, az AC Parma argentin középpályása három éves szerződést kötött az Internazionale labdarúgócsapatával. A 28 éves játékos idén Olasz Kupát nyert együttesével, amelyhez két évvel ezelőtt került egy csereüzlet révén. Akkor honfitársa, *Hernan Crespo* szerződött a Parmától a Lazióhoz, helyette Almeydát és a portugál *Sergio Conceicaót* adták. ■

Batistuta is felelős

BUENOS AIRES

Claudio Lopez, a Lazio labdarúgója bírálja egykori válogatottbeli társát, *Gabriel Batistutát* a vb-kiesést követő kritikák visszautasításáért.

– A csatároknak gólokat kellett volna szerezniük, így nem menthetjük fel magunkat – mondta Lopez. – Ráadásul Gabriel volt az elsőszámú támadó, így még nagyobb a felelőssége.

Az AS Romát erősítő Batistuta fejelte az egyetlen gólt a Nigéria elleni első meccsen, de később az angolok és a svédek kapuját már nem tudta bevenni. A búcsút követően Batistuta lemondta a válogatottságot, s kijelentette: mindent megtett a sikerért.

– Ez volt a legegyszerűbb megoldás, kitérni az elmarasztalás elől, pedig valamennyi játékos felelős a kudarcért – tette hozzá Lopez. ■

Totótippek, két változatban

	Mérkőzések	Dunántúli Napló	Nemzeti Sport
1.	Belenenses – Slaven Belupo	1	1
2.	BATE Boriszov – 1860 München	2x	2
3.	Hafnarfjord – Villareal	2	2x
4.	Haka – Fulham	x1	2
5.	St. Patrick – Gent	2x	2
6.	Teuta – Gloria Bistrita	x	x1
7.	Bregenz – Torino	x2	x2
8.	Dinaburg – Krilja Szovjetov	1	x1
9.	Santa Clara – Teplice	1	x
10.	St. Gallen – Willem II.	x1	1x
11.	Levadia Maardu – FC Zürich	2	x
12.	Helsingborg – Synot	1	x1
13.	Zalgiris Vilnius – Sochaux	2	2
+1			
14.	Lokeren – VfB Stuttgart	x1	x

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

Mégis van PAC és már perel

PÉCS

Mégsem egyesült, csak együttműködési megállapodást kötött tavaly év végén a PVSK és a PAC, derült ki a tegnapi sportbizottsági ülésen, ám a városatyákat ennél is jobban meglepte a hír azon része, amely szerint *Fogarasi Sándor* klubja már be is perelte a várost.

Bödő László

Bár eredetileg nem is szerepelt a napirenden, mégis az ülés legérdekesebb kérdésévé lépett elő a PAC atlétika szakosztályának ügye. Ugyanis mint most kiderült, mégsem voltak igazak azok a fél év előtti hírek, amelyek szerint a város két atlétikai klubja PVSK néven egyesült. A cél, a megyeszékhely atlétikasportjának magasabb szintre emelése, a sportolók körülményeinek javítása ugyan megvalósulni látszik, hiszen az új PVSK az első félévben 22 bajnoki címet szerzett és már a 6. a klubok országos rangsorában. Ám mint most *Bödő László* bizottsági elnök bejelentette, a két klub mégsem fuzionált, csak együttműködési megállapodást kötött, ám maga a PAC is megmaradt és egy edző, valamint tucatnyi atléta továbbra is ezen a néven folytatja a munkát. A sportolók és a versenyek szempontjából valójában nincs is jelentősége az említett ügylet pontos formájának, annál inkább a jogászokéból. E körülményre is úgy derült fény ugyanis, hogy a város kapott egy ügyvédi idézést, amely szerint korábbi szerződésük megszegéséért a PAC 22 millió 375 ezer forintra perli a várost... A bizottság (ez a nyilvánosságnak szánt, udvariasabb megfogalmazás) igen barátságtalan lépésnek minősítette Fogarasi Sándor PAC-elnök lépését (aki egyébként a Dunántúli Napló kérdésére telefonon megerősítette a fenti állítást, ám az adu ásznak szánt részleteket a perre tartogatja), mert szerintük éppen a PAC nem teljesítette vállalásait, úgyhogy állnak a per elébe.

A PAC-hoz, pontosabban annak Tüzér utcai bázisához kötődő hír, hogy a pályát megvásárló, sokáig a háttérbe húzódó befektető jelezte, mégis lebontaná az ott lévő futófolyosót, így most tárgyalások kezdődnek ennek pénzbeni megváltási lehetőségéről.

Az előre kiírt napirendek közül legfontosabbnak tűnőt, a város anyagi támogatásából részesülő klubok féléves elszámoltatására vonatkozót rövid megbeszélés után későbbre halasztották. A mintegy negyven érintett fele ugyanis még nem adta le jelentését – és mert a határidő szerda éjfélkor járt le, valószínűleg szabályosan, ismerte el önkritikusan a grémium. „Apróbb" ügyekként támogatta a bizottság a megyei úszószövetség valamint a pécsi ülőröplabdázók újabb anyagi kérelmeit, megtárgyalta a saját, féléves munkájáról szóló előterjesztést, valamint a megfelelő fórumokhoz továbbította a Pécsi Kézilabda Kft. két kérését: egyiket egy 3 milliós bankkölcsön garanciavállalására, a másikat a kft.-ben tízszázalékos tulajdonát a sportágba Pécsre visszatérő *Gábor Józsefnek* eladni szándékozó *Bánkuti István* ügyében. Az üzlethez ugyanis a városnak, mint tulajdonostársnak le kell mondania elővásárlási jogáról.

SZ. ZS.

A PMFC lemondott az NB I-ről

Bár mindent elkövettek a szerződés nyélbe ütéséért, már nem az ő kezükben a döntés, és a Liga levelében foglaltak miatt gyakorlatilag le is mondtak az NB I-ről – jelentette ki tegnap a PMFC alelnöke.

PÉCS–BUDAPEST

Napok óta a PMFC és a Kispest labdarúgócsapata közötti esetleges „telephelycsere" ügye foglalkoztatja legjobban a hazai futballközvéleményt, ám a Liga elnökének még kedd este Újmecsekaljára faxolt levele lassan lehűteni látszik a felforrósodott várakozásokat. Ebben ugyanis világossá teszi a pécsiek előtt is, hogy a Honvédot (bármilyen konstrukcióban) csak a klub összes tartozásának rendezése után engedik az indulási jog bármiféle átruházásáról tárgyalni, illetve a profi bajnokságban indulni. Márpedig ennek a kétszázmilliónak a jelek szerint egyelőre legföljebb a felére vállaltak kezességet különféle befektetői csoportok, illetve a Sportminisztérium. Ám még ha a maradék százat bárki most rögtön le is tenné készpénzben az asztalra (ami önmagában is az álmok kategóriájába tartozik), hétfőig már semmiképpen sincs mód a szükséges további ügymenet elrendezésére. Az üzlet létrejöttéhez ugyanis baranyai részről előbb a PMFC elnökségének kellene mindenre áldását adnia, majd az egyesület közgyűlésének (itt egyben teljes tisztújításra is sort kellene keríteni), ezt követően a PMFC Sport Kft.-nek a beleegyezése szükségeltetne. Utóbbihoz ráadásul a 49 százalékban tulajdonos önkormányzat rendkívüli közgyűlésének összehívása is elengedhetetlen tartozék. Mindezt két nap alatt... A Liga versenybizottsága ugyanis július 15-én hirdeti ki az új NB I. és NB I. B névsorát, így addig értelemszerűen minden előzetes egyezkedésen túl kell már lenni.

Mindezen fejlemények tudatában *Tamon Attila*, a PMFC alelnöke úgy nyilatkozott, hogy a szoros határidők miatt immár lehetetlennek látja az NB I-es jog Pécsre kerülését – bár „hétfőig még bármi történhet" alapon ezt egyelőre nem a pirosfeketék hivatalos állásfoglalásának szánja.

Hasonlóan látják a helyzetet a Kispest vezetői is – már ami a pécsiekkel történő megegyezést illeti. *Kiss Zsolt*, a fővárosi klub tulajdonosainak egyike lapunknak úgy fogalmazott, hogy bár sajnálják, de már kevés esélyt látnak arra, hogy a PMFC-vel megállapodjanak. A sportvezető úgy gondolja, az üzlet nyélbe ütése nem rajtuk múlott: – Az volt a kérdés, hogy a Liga, a Kispest és a PMFC is akarja-e ezt a megoldást. Szerintem a pécsiek túl sokat spekuláltak, azt az értéket, amit a Kispest játékosaival, no és persze az NB I-es joggal együtt jelent, túl olcsón akarták megszerezni.

Annak tehát egyre kevesebb esélye van, hogy az újmecsekaljai labdarúgók ősztől az első osztályban szerepeljenek, ezzel párhuzamosan elhalványult az a lehetőség is, hogy *Dajka László* (pályaedzőként a román *Ion Patrascu* került szóba) legyen a csapat vezetőedzője. A tréner lapunknak leszögezte, a pécsiek megkeresése az NB I-re szólt, így a kialakult helyzetben nem kíván tovább foglalkozni az üggyel, bár hozzátette, az elkövetkező pár napban még sok minden előfordulhat. Kérdésünkre, hogy ha mégis az élvonalban dirigálhatná a piros-feketéket, felmerült-e benne, hogy a jelenlegi vezetőedző, *Nagy Tamás* (akinek még nincs meg az NB I-ben és NB I. B-ben szükséges A-licence) legyen a pályaedzője Patrascu helyett, a következőket válaszolta: „Mindketten maradhatnának, hiszen jó szakembereknek tartom őket. Előbbire a román nyelvtudása miatt, utóbbira a helyi viszonyok, játékosok ismerete miatt is szükségem lenne."

K. M. A., SZ. ZS.

ÉPÜL A FUTÓFOLYOSÓ. A napokban megkezdődött a pécsi TÁSI tavaly leégett futófolyosójának újjáépítése. Az eredeti létesítmény alatt húzódó közművezetékek miatt nem az eredeti helyén, hanem az iskolaudvar déli kerítése mellett építik föl újra. A 90 méter hosszú, tégla falú, könnyűszerkezetes tetejű folyosón négy futópálya fér el, míg a két végén kibővül távol- és magasugróhelyekkel, a délkeleti része pedig egy súlyemelőteremmel, ahol a PSE súlyemelői lelnek majd új otthonra. A tervek szerint a teljes létesítményt augusztus 31-én vehetik birtokukba a sportolók. *(szz)* FOTÓ: MÜLLER A.

Nógrádit dicséri az edzője

GYŐR–PÉCS

Ugyan a szervezés és a lebonyolítás kitűnően sikerült a győri triatlon Európa-bajnokságon, de a magyar sportolók nem remekeltek. Viszont a pécsi *Nógrádi Tamást* csak dicsérni lehet.

Nemes Csaba, a magyar szövetség szakmai igazgatója – aki Pécsett él – szerint a győri belvárosban rendezett színvonalas döntőket több tízezren szurkolták végig a helyszínen, s ez nagyszerű hangulatot teremtett. A külföldi résztvevők kivétel nélkül elismerően nyilatkoztak az Eb-ről. Úgy véli, a gyenge úszóteljesítményekkel magyarázható, hogy a magyar válogatott tagjai – a negyedik helyen végző junior férfi-csapatot leszámítva – nem tudtak a dobogó közelébe kerülni.

– Rendkívül megerősödött a nemzetközi mezőny. Minden fináléban már az úszás során olyan hátrányba kerültünk, hogy esélyünk sem volt az élmezőnybe kerülni – elemezte Nemes Csaba az okokat. – A jövőre nézve azonban mindenképpen biztató, hogy a juniorok között két ifjúsági korú versenyző, *Koch Renáta* és *Nógrádi Tamás* érte el a legjobb eredményt. Nemes Csaba számára – aki egyébként a pécsi Proform Triatlon Club edzője is – nagy öröm, hogy Nógrádi Tamás a tanítványa. A 16 éves fiút, a sportág egyik hazai ígéretét (duatlon Eb-t is nyert) már korábban is joggal dicsérte.

H. L.

RÖVIDEN

SZIGETVÁRI BAJNOK. Módos Péter, a Szigetvári BSE versenyzője aranyérmet szerzett az Orosházán megtartott serdülő szabadfogású magyar birkózóbajnokságon, a 32 kilós súlycsoportban. Edzője: Módos Csaba. Szigetvárnak ismét van ebben a sportágban magyar bajnoka, ami az ottani birkózó utánpótlásnevelést dicséri. *(n)*

KÖZTISZTVISELŐI TENISZ. A Gödön rendezett köztisztviselői sportnapon a baranyai indulók közül a teniszezőknél férfipárosban a Maczekó K., Maczekó G. duó (ÁSZ, Nyugdíjigazgatóság) 2., a Kéri, Halász kettős (ÁSZ, pécsi önkormányzat) pedig 3. lett. *(n)*

ROMÁNIÁBAN ÚSZTAK. Resitában a Bánát-kupa nemzetközi úszóversenyen siklósi és harkányi sportolók is részt vettek. Közülük korosztályában a fiúknál Magyarpolányi Attila megnyerte a 100 m-es hátúszást, 2. lett 50 pillangón, 100 mellen és 100 gyorson. Kovács Attila első helyen ért célba 100 mellen, 3. volt 100 háton és 100 gyorson, továbbá 50 pillangón. Éva Attila a 3. helyen végzett a 100 m-es hátúszásban. A lányoknál Tóth Dalma 3. helyet szerzett 100 háton és 100 mellen. *(n)*

KÉTSZER ELSŐ. A siófoki országos korosztályos teniszversenyen a 16 éves fiúknál egyesben Szikszai Péter (PVTC) 1. lett, miként első helyet szerzett Szombathelyen, az Asbóth-kupán is a férfi II. osztályban. (N)

Kiélezett bajnokságot várnak

MOHÁCS

Július 15-én kezdi meg a felkészülést az augusztus 11-én rajtoló megyei I. B osztályra az elmúlt idény bajnoka, a Mohács II. labdarúgócsapata. *Ratting József* együtteséből a nyári szünet alatt két meghatározó játékos, az osztály gólkirálya, *Vezér Kálmán* és a rutinos söprögető, *Kiss György* távozott, a pótlásuk nehéz feladat elé állítja a szakvezetőt. Ráadásul 16-ról 18-asra bővült a megyei I. B mezőnye, eggyel magasabbról érkezett a Bicsérd és a Szászvár együttese, míg a 2. Felsőszentmárton és a 3. Somberek nem vállalta a feljutást.

– Kiélezett, nehéz bajnokságra számítok, ennek ellenére az első őtben szeretnénk végezni – vázolta a célokat Ratting József. – A megye I-ből kiesett gárdák biztosan jó csapatok, a Felsőszentmártonra és a Somberekre is oda kell figyelni, de az Ócsárd is okozhat meglepetéseket. A két távozó játékosunk helyére nem tervezünk nagy igazolásokat, a megszűnő Mohács III-ból vesszük át a jobb labdarúgókat.

K. M. A.

Kezdődnek az edzőmeccsek

KOMLÓ–SZENTLŐRINC–PÉCS

Marcali – PMFC 3-1 (2-1)

Labdarúgás, felkészülési mérkőzés. Marcali, 150 néző. **PMFC:** Herbert (Sólyom) – Sipos (Halász G.), Dienes (Lantos), Szekeres, Gaál (Revenco) – Berdó (Kordé), Máté (Bartyik), Horváth S. (Závoda), Kulcsár – Márton (Ulrich), Horváth Gy. (Sibalin). Edző: Nagy Tamás.

G.: Kiri, Hidasi, Balogh B., ill. Márton.

Nagy Tamás: *– Ahogy annak ezen a héten lennie is kell, játékosaim a nagy terheléstől fáradtan, lassan mozogtak, ám az eredményhez több egyéni hiba is kellett. A csapat hozzáállásával elégedett voltam.*

Komló – Szentlőrinc 5-1 (2-0)

Labdarúgás, felkészülési mérkőzés. Komló, 150 néző. V.: Barta. **Komló:** Demhardt (Kácsor) – Both, Augustin, Tóth, Fodor – Istókovics, Méhn, Priol (Koller), Papp (Krausz) – Müller (Grósz), Korcsmár (Bori). Edző: Ott József. **Szentlőrinc:** Horváth Gy. (Löchner) – Vessző, Zámbó, Éles (Csépán) – Hegedüs, Lóth, Miczek, Jordanov – Elmájer (Pincehelyi), Lakatos (Szabó Cs.), Berkics. Edző: Mészáros Ferenc.

G.: Augustin 2, Bori 2, Fodor, ill. Pincehelyi (11-esből).

Az NB II-es gárda felülkerekedése nem okozott meglepetést az edzéseket is csak a héten kezdő NB III-as vendégek fölött. (SZZ)

Ne mondjon le róla!
Töltse az idei nyarat is kedvenc lapja társaságában!
Előfizetését június 17-étől átkérheti
a Balaton déli partjára
Siófoktól Berényig

INGYENES ZÖLD SZÁM: 06-80-200-089
Dunántúli Napló
A mienk.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők:
NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS–M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS–M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LÓMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügyintézőségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

Telefon: 72/505-000

KÖZÉLETI NAPILAP

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

XIII. évfolyam, 188. szám

2002. július 12., péntek

Mai számunkból

Jelszavak és karszalagok 3

Tüntettek a polgári körök

Sírok az iskolaudvaron 5

Feltárás egy pécsi gimnáziumban

Marad az EVA 8

Burány az egyszerűsített adóról

Gazdasági lobbi a megyéért

Hat programot ajánlottak a kormányzat figyelmébe

PÉCS–BUDAPEST

A megye és a megyeszékhely jövőjét meghatározó fejlesztési programokról tárgyalt a térség cégvezetőiből, a megye és Pécs önkormányzati elöljáróiból szervezett delegáció az országgyűlés és a kormány képviselőivel szerdán. Szeptembertől konkrét formát ölthet a kezdeményezett együttműködés.

A kapcsolatteremtést a Pécs-Baranyai Kereskedelmi és Iparkamara, illetve a baranyai országgyűlési képviselők, többek között *dr. Kékes Ferenc* és *dr. Toller László*, a megye és a város vezetői indítványozták. A szerda estébe nyúló találkozón *dr. Szili Katalin*, a Parlament elnöke mellett részt vettek a gazdasági és az agrártárca miniszterei, államtitkárai is.

A baranyai gazdasági delegáció tagjai hangsúlyozták, hogy a térség fejlődése szempontjából elodázhatatlan az M6-os út fejlesztésének megindítása már a jövő évben. A lobbizó cégvezetők ugyancsak ismertették a megye jövőjét meghatározó folyamatban lévő, illetve tervezett fejlesztéseket, mint a pogányi repülőtér-beruházás, az ipari parkban létesítendő Tudományos Technológia- és Vállalkozás Fejlesztési Központ, a Mozgásszervi Akadémiai Kutatóintézet kialakítása. Ugyancsak a figyelem középpontjába került a gazdaság igényeihez rugalmasan igazodó hatékony szakképzési rendszer formálódása, amelynek koordinálásában a kamara tölthet be meghatározó szerepet.

Dr. Szili Katalin

A miniszterek, államtitkárok ígérete szerint a tárcáknál kijelölik az egyes programok felelőseit, akikkel közvetlenül tarthatják a kapcsolatot a térség képviselői. A szeptemberre tervezett újabb találkozó már konkrétumokat hozhat az egyes projektek előmenetele ügyében.

KASZÁS E.

M6-os: a vártnál korábban?

Az M6-os gyorsforgalmi út építése akár két év múlva megkezdődhet, a munkák a baranyai részen is elindulnának – állítja *Wekler Ferenc*. Jövőre a teherautók által tönkretett 6-os és 56-os utak felújítása indul, ezenkívül – ha a szükséges két és félmilliárd forint rendelkezésre áll – egyebek mellett az engedélyezési tervek is elkészülnének. A részletekről tegnap Pécsváradon tartottak sajtótájékoztatót az illetékes baranyai országgyűlési képviselők. ■

Medgyessy találkozna Orbánnal

– A Parlament által felállított vizsgálóbizottsággal kapcsolatban abban vagyok érdekelt, hogy korrekt, objektív módon elvégezzék a munkájukat és ezáltal az emberek világosan lássanak – fogalmazott lapunk érdeklődésére Heves megyei látogatásán Medgyessy Péter.

(Interjúnk a 3. oldalon) ■

Helyi alakulat az al-Kaida ellen

AFGANISZTÁN

A dél-afganisztáni Kandahár kormányzója csütörtökön bejelentette, hogy az afgán fegyveres erők állományának tagjaiból létrehoztak egy négyszáz fős különleges alakulatot az al-Kaida terrorszervezet és a tálibok helyi harcosainak felkutatására és leküzdésére.

Kandahár környékén történt tíz nappal ezelőtt, hogy amerikai gépek téves bombázást hajtottak végre, és megöltek 48 embert, jórészt egy esküvő résztvevőit.

Gul Agha kormányzó közölte, azért hozták létre az alakulatot, hogy az amerikai hadsereg ne teljesen önállóan hajtsa végre akcióit. ■

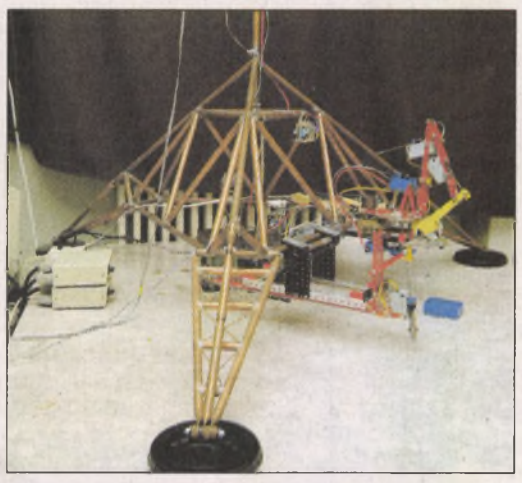
Kísérleti űrszonda az egyetemen

Japán tudósok kérték a kutatási eredményeket

A közelmúltban írták alá azt a megállapodást, amelynek értelmében a Pécsi Tudományegyetem és az ELTE együttműködik a japán Yamaguchi Egyetemmel az űrtechnikai kutatásokban, ezen belül kicserélik az űrszondaépítésben szerzett tapasztalataikat. Ugyanis bármilyen meglepő, az universitason folyamatosan épül egy oktatási űrszonda.

PÉCS

Japánban magyar tapasztalatok felhasználásával épülhet meg egy gyakorló űrszonda, erről írtak alá megállapodást a közelmúltban Tokióban a Pécsi Tudományegyetem és a fővárosi ELTE szakemberei japán kollégáikkal. Bár első pillanatra szinte hihetetlennek hangzik, de Magyarország partnere az űrkutatás oktatásában a technikai fejlettségükről híres távol-keletieknek. *Dr. Hegyi Sándor*, a PTE TTK Informatika és Általános Technika Tanszék vezetője lapunknak elmondta, a Holdra is leszállt Surveyor űrszonda adatait kapták meg amerikai kutatóktól, ennek feltérképezése után készítik jelenleg is a Hunveyor névre keresztelt magyar kísérleti szondát. A berendezés gyakorlatilag folyamatosan fejlesztés alatt áll, hiszen a hallgatók és más tanszékek bevonásával újabb ötletek kerülnek elő. A szonda gyakorló típusú, azaz laboratóriumi jellege is van, szerelhető és bemutatható, másrészt kutatási célokat is szolgál, hiszen a meglevő műszerpark kiegészíthető. (Egy amerikai egyetemen kifejlesztett hasonló eszköz ugyanakkor a felbocsátásra is alkalmas volt.)



A pécsi fejlesztésű szonda elsősorban a kutatásokat szolgálja

A magyar felsőoktatás színvonalát jelzi, hogy több magyar egyetemen is végeznek űrkutatási tevékenységet. Amint az ismert, a magyar fejlesztésű Pille mérőeszközt a világűrben is használták; a miskolci egyetemen egy űrkohó készül, amely az űrkutatás nemzetközi élvonalába tartozik. A szakemberek szerint egyáltalán nem lehetetlen, hogy a pécsi eredmények segítséget adnak akár a NASA kutatóinak is.

Az amerikai űrkutatási hivatal, a NASA olyannyira elismeri a magyar, köztük a pécsi eredményeket, hogy a konferenciáiról kiadott CD-ken a PTE anyagai is szerepelnek. Hegyi Sándor hangsúlyozta: az országban egyedüliként itt Pécsett, az Informatika és Általános Technika Tanszéken oktatnak űrtechnikát a hallgatóknak.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

NYAKA SZ.

IDŐJÁRÁS

Mérséklődő forróság

16, 30 °C

Szombat	Vasárnap	Hétfő
16, 30 °C	17, 30 °C	17, 31 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Folytatódik a nyári idő. Délután gomolyfelhők képződnek, elszórtan zápor, zivatar is kialakulhat. Számottevő fronthatás nem várható.

DUNAI IMRE KOMMENTÁRJA

Kánikulai szökdécselés

Már-már hajlamosak lennénk a mediterrán hangulatot számon kérni, azt tapasztalva, hogy alig, egyáltalán nem, vagy piszkosbarna lével szöknek a pécsi szökőkutak. Ám ha jobban belegondolunk, az ősi mediterrán városoknak általában kevés víz jutott nyáron, következésképpen nem vesztegették el látványosságra. A csudaszép római, madridi stb. szökőkutak voltaképpen emlékeket és érzelmeket uraló kivételek.

Ettől persze még lehetne Pécsett több és a szezonban jobban működő szökőkút is, hiszen nagyon is reánk férne a hűs vízpermet, amikor megszorul a kánikula a kődzsungelben. Sok helyre tudok elképzelni új szökőkutat: a Széchenyi tér mellvéddel övezett szívének délnyugati pitvarába, a 48-as térre, a várfal mellé az aradi vértanúk útján stb. Az e héten tapasztalt állapotok azonban újfent arra utalnak, hogy Pécsnek nincs sok szerencséje a díszkútjaival. Évtizeden át áhítoztuk a balokányi működését. Mire technikailag lehetővé vált, eltűnt mellőle a strand és vízszöktetést indokló programok zöme. A Tükekút medencéje kezdetben eresztett, aztán lelopták róla a Zsolnay-érméket. Maga a Zsolnay-díszkút is többször szenvedett el rongálást. A Krisztina téri Barátság-kút romokban – alig – áll. A Jókai téri új objektum a levegő felfrissítésében nem sok vizet zavar.

Nagy találmány az esőben használhatatlan cipő, de a nyáron visszafogott szökőkút sem akármi

Mára az anekdoták világába emelkedett eset, hogy a Berek utcában azért szüntették meg a vízlépcsőt, mert a csobogása állítólag zavarta az uránbányászok álmát, továbbá folyó ügyeik gyakoribb intézésére késztette a közeli üzletek eladóit.

Talán még ezt is felülmúlja majd a „megmosolyoghatóságban" a most megismert sajátos műszaki körülmény, hogy a szökőkutakat működtető motorok üzembiztonsága érdekében a terhelésüket nyáron (!) vissza kell fogni. Vagyis lövelljen nekünk vízsugarat a hőségben gerjedt délibáb.

Nem szökő kutak... ✍ 4. oldal

Ingatlant, állást vagy járművet keres?

Olvassa nagyító nélkül több ezer aktuális hirdetésünket!

MEGJELENT!

Keresse az újságárusoknál!

tempó

Apróban óriás

HÍREK

LUBOMÍR ZAORÁLEKET, a Cseh Szociáldemokrata Párt (CSSD) jelöltjét választották meg csütörtökön Prágában a cseh parlament alsóházának, a képviselőháznak az új elnökévé. A szociáldemokrata politikus Václav Klaust, az ellenzéki Polgári Demokratikus Párt (ODS) elnökét váltja fel ebben a tisztségben, aki az elmúlt négy évben állt a képviselőház élén. A választáson éppen Klaus volt a koalíciós jelölt egyetlen vetélytársa. MTI

SOK ÉVTIZEDES „száműzetés", számtalan nacionalista szenvedélyekből fakadó rongálás után megoldódni látszik Petőfi Sándor pozsonyi szobrának a sorsa: a magyar költő emlékművét restaurálják, majd új helyen, a város védettebb pontján újra felállítják. Az egykori koronázó város legszebb szecessziós szobra Pozsony szívében, a Kossuth Lajos nevét is viselő tágas Sétatéren állt, de a monarchia összeomlását követően lebontották, később pedig a Duna Pozsonnyal szemben fekvő túloldalán, az akkor még falunak számító ligetfalusi parkban állították fel újra. A pozsonyi magyarok attól kezdve „a száműzött Petőfi" szobrához járnak március idusán koszorúzni. MTI

A JUGOSZLÁV szövetségi alkotmánybíróság egyhangú döntéssel elutasította Nebojsza Pavkovics menesztett vezérkari főnök folyamodványát, amelyben a tábornok kérelmezte a leváltásáról szóló elnöki rendelet alkotmányos és törvényességi felülvizsgálatát. MTI

MÁDL FERENC köztársasági elnök a Magyar Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztjével tüntette ki Michael Leiert, Magyarország burgenlandi tiszteletbeli konzulját az osztrák–magyar kapcsolatok fejlesztése érdekében végzett tevékenységéért. A kitüntetés átnyújtásán a bécsi magyar nagykövetségen csütörtökön megjelent Peisch Sándor volt bécsi nagykövet, a Külügyminisztérium főosztályvezetője. MTI

MUNKÁCSON fellázadt és Kijevbe való szállítását követeli több mint háromszáz, a helyi határőrlaktanya ideiglenes menekültszállásán tartott illegális menekült. Eduard Sztebljuk, a kárpátaljai határőr-parancsnokság sajtószóvivője elmondta: a mintegy 350 délkelet-ázsiai menekült törni-zúzni kezdett, amikor megtudta, hogy a hatóságok nem Kijevbe, hanem a Munkácstól néhány kilométerre lévő Pósaházára (Pavsino), az ENSZ támogatásával tavaly felépült menekülttáborba akarják szállítani őket. MTI

CSECSENFÖLDÖN távirányítású akna robbant csütörtökön egy több mint harminc rendőrt szállító autóbusz alatt. A robbanás következtében senki nem halt meg, de az összes rendőr megsebesült. Az eset a Kazi-Jürt és Novij Gordali településeket összekötő országúton történt, amikor az orosz fegyveres erők egyik gépkocsioszlopa áthaladt rajta. A csecsenföldi ügyészség vizsgálatot indított a történtek felderítésére. Csecsenföldön mindennaposak az orosz csapatok és a Moszkva-barát csecsen kormányzat rendfenntartó erői elleni támadások. MTI

ILLEGÁLISAN tárolt robbanóanyagok és gyújtószerkezetek robbantak fel egy északnyugat-kínai faluban. A detonációban nyolcan életüket vesztették, további nyolc személy pedig megsérült. Több mint 20 ház összedőlt. MTI ■

ÍTÉLETIDŐ. Hét halálos áldozatot követelt Berlinben és a környező Brandenburg tartományban az ítéletidő, amely csütörtökre virradóra vonult át a német fővároson és környékén. A Berlin délnyugati részén fekvő Wannsee tó egy kis szigetén, a Schwanenwerderen lévő ifjúsági táborban két gyermek meghalt, amikor sátrukra rázuhant egy kidőlt fa. További tizenhárom gyerek megsérült. A Wannsee környékén óránként 150 kilométeres sebességű orkán tombolt az éjszaka, helyenként tövestül csavarva ki a fákat. FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Lengyel–EU agrárvita

A csehek is csapdának tartják a támogatási terveket

„Rugalmasságot és realizmust" kért Lengyelországtól az uniós agrártámogatások ügyében csütörtökön az EU bővítési biztosa, aki szerint évtizedekkel el kellene halasztani a lengyel EU-csatlakozást, ha Varsó ragaszkodik az Unióban honos teljes támogatáshoz.

VARSÓ – PRÁGA

Günter Verheugen a lengyel fővárosban a szejm EU-ügyi bizottságában felelőtlennek nevezte azt a lengyel véleményt, amely szerint az új tagoknak szánt részleges, tíz év alatt fokozatosan a teljes uniós szintre emelkedő mezőgazdasági támogatás egyenlőtlen elbánást jelentene. A biztos szerint az egyenlő elbánást tiszteletben kell tartani, de ez azt jelenti, hogy minden egyéb feltételnek és követelménynek is azonos módon kell teljesülnie az összes tagországban; ennek megvárása esetén húsz évvel el kellene halasztani Lengyelország uniós felvételét – mondta.

Csehországban borúlátóan és kritikával fogadták a családi agrárgazdaságoknak nyújtott közvetlen támogatások évi 300 ezer euróban történő maximalizálására vonatkozó tervet, amelyet *Franz Fischler*, az EU agrárbiztosa terjesztett elő.

Günter Verheugen

A cseh agrárminiszter-helyettes szerint ez „csapda a belépőjelöltek számára, amelyek mezőgazdasága jórészt nagy agráregységekből áll". *Tomas Zidek* szerint a reformból szinte csak a jelenlegi EU-tagországok húznak hasznot, mivel ezekben a mezőgazdasági üzemnagyság kisebb. ■

Hitegetik a törököket

Nyolc miniszter lemondásával Törökország kormányfőváltás vagy előrehozott választások előtt áll. A távozók a kabinet vezetésképtelenségével indokolták lépésüket, amelynek okát a miniszterelnök súlyos Parkinson-kórjában látják.

ANKARA

Bülent Ecevit kormányfő hallani sem akar az 2004-ben esedékes szavazások előrehozásáról, bár lehet, hogy ebben az elhatározásában megingatja *Ismail Cem* külügyminiszter tegnapi felzárkózása többi lemondott kollégájához. Hírmagyarázók feltételezik, hogy Cem közeledni kíván ahhoz az új politikai párthoz, amelyet a hétfőn visszalépett *Ozkan* miniszterelnök-helyettes vezet.

Közben megszólalt *Tansu Ciller*, az Igaz Út Pártjának vezetője is. A volt kormányfő-külügyminiszter igen súlyosnak ítéli az Ecevit vezette Demokratikus Baloldal Pártjában kitört „lázadást", különösképpen mert az ország sorsdöntő változások előtt áll.

A politikus asszony úgy véli: Európának el kellene ismernie, hogy hazája nagy előrehaladást ért el. Igaz, a 60 százalékos infláció és más politikai, gazdasági problémák még megoldásra várnak.

A Die Welt című napilapnak nyilatkozva Ciller kifejtette, hogy bár Ankarának vannak még „házi feladatai", igen sok kényes kérdésben (beleértve a ciprusi problémát) rugalmasságról tett tanúbizonyságot. Az eredmények ellenére azonban Brüsszel „jegeli" az EU-csatlakozási tárgyalások megkezdését. „Jól működik a közösséggel létesített vámunió, és Törökország jó néhány tagjelöltet megelőz" – fejtegette az Igaz Út pártvezére. Szerinte azonban Brüsszel hitegeti honfitársait, s a hátrányos megkülönböztetés jogos bírálatot vált ki a törökök körében. „A közösség eddig semmivel sem viszonozta a vámuniót, pedig egy iszlám ország felvételével csak nyerne az Unió, hiszen fontosnak tartja különböző kultúrák együttélését" – mutatott rá a német lapban Tansu Ciller.

Tansu Ciller

TORONYI

Putyin svájci megoldást akar

Érzékelhetően javult a légkör Oroszország és a Nyugat kapcsolataiban, ám problémát okozhat Kalinyingrád helyzete, ha Litvánia az EU tagja lesz – írja a Novosztyi hírügynökség.

MOSZKVA

Az orosz fővárosban attól tartanak az illetékesek, hogy gyengül a központ fennhatósága a Litvánia és a Balti-tenger közé ékelődött terület fölött, hiszen az európai közösség bővítésével a schengeni határok szigorú rendszere választja el majd Oroszországtól.

Brüsszel szerint a probléma csak technikai jellegű, a gond a vízumok kiadásának egyszerűsítésével megoldható. Az Európa Tanács is rugalmas vízumpolitikát szeretne, mert ellenkező esetben a jövőbeni határok új választóvonalat képeznek a földrészen. Moszkva azonban másképp vélekedik: számára elfogadhatatlan, hogy vízumhoz kössék az ország állampolgárainak beutazását saját országukba. A szabad mozgást az emberi jogok védelméről szóló európai konvenció is tartalmazza, amelyhez Oroszország is csatlakozott.

Az EU hivatalnokai a tervezett eljárással – úgymond – gátat akarnak vetni az illegális bevándorlásnak és a nemzetközi bűnözésnek. Ám jelenleg az Oroszországban körözött banditák minden további nélkül vízumot szerezhetnek be az EU-államok konzulátusain, és könnyedén elrejtőzhetnek ezekben az országokban.

A kalinyingrádi területet két szomszédjának – Lengyelországnak és Litvániának – EU-csatlakozása után uniós tagállamok fogják körülvenni. Varsó felfogása szerint helyénvaló, ha a kalinyingrádi beékelődés és az „anyaország" közötti közlekedést érintő megoldások a schengeni szerződés keretébe illeszkednek. Moszkva viszont a „svájci megoldást" szorgalmazza. Az alpesi ország ugyanis nem tagja az Uniónak, polgárai azonban kétoldalú megállapodások alapján vízum nélkül utazhatnak az EU-országok területén. Az oroszok azt szeretnék, ha a lengyelek és a litvánok vízummentes folyosókat hoznának létre a beékelődés és Oroszország többi része közötti közlekedés megkönnyítésére, ám erre eddig nem mutatnak hajlandóságot. Lengyelország egyébként EU-tagként különleges szerepet játszhat az Unió és Oroszország, valamint Ukrajna és Fehéroroszország kapcsolataiban is. ■

Botránygyanús hadiszállítás

BUDAPEST

Egy 1981. évi közel-keleti hadiügylettel kapcsolatban most nyújtotta be követelését az egykori partner s kérdés, hogy továbbiak is előkerülhetnek-e a külföldi páncélszekrényekből – mondta Boros Imre (MDF) képviselő. Burány Sándor pénzügyi államtitkár szerint az előző kormány kezdte a tárgyalásokat a partnerrel.

A parlament költségvetési bizottságának zárt ülésén olyan 1981. évi ügylettel foglalkozott, amelynek értelmében vagy 30 napon belül 7,5 milliárd forintot kell fizetnie az ÁPV Rt.-nek, vagy később 15 milliárdot. Egy állami kereskedelmi vállalat, akkori áron, 300 millió dollár értékben vállalt szállítást az egyik közel-keleti (arab) országnak, a Magyar Nemzeti Bank előleg-visszafizetési és jóteljesítési garanciát vállalt a szállításhoz – mondta Boros Imre, az MDF gazdasági kabinetjének vezetője. Szigorú titoktartás mellett hajtották végre az akciót, és a Pénzügyminisztériumnak is szerepe volt benne. Miért most került napvilágra ez a követelés, megtörténhet-e, hogy további hasonló követelések is előkerülnek külföldi páncélszekrényekből, és jelent-e mindez nemzetbiztonsági kockázatot? – kérdezte Boros.

Burány Sándor, a Pénzügyminisztérium politikai államtitkára lapunknak úgy fogalmazott, hogy a szóban forgó líbiai partnerrel még az előző kormány idején kezdődtek a tárgyalások az említett ügyletről, ám az valamiért most terjesztette elő követelését. Természetesen megvan rá a fedezet, és ha szükségessé válik, a kormányzat ki is fogja fizetni az összeget. DÓCZY LÁSZLÓ

ÁLLÁSPONT

GYULAY ZOLTÁN

Átszavazás

Azért talán érdemes az elmúlt hetek-napok eseményeit – immár „történelmi távlatból" – kicsit mélyebben is elemezni. A feladat nem könnyű, szó se róla, a dolog mégis megkerülhetetlen.

Tessék szíves lenni visszaemlékezni azokra az órákra, amikor kipattant a D-209 fedőnéven ismertté vált ügy: a kisebbik kormányzópárt, amely egykoron szükséges – nem mondom, hogy jó vagy rossz – volt, és nélküle napjainkban is aligha létezhetne működőképes kormány, szóval a szabad demokraták egy hangyabokányi időre mégiscsak megvonták a bizalmat Medgyessy Pétertől. Aztán történt, ami történt, de egyetlen éjszaka alatt a parlamenti frakció megváltoztatta a véleményét (igaz, akkor sem százszázalékosan), s a kormány a helyén van. Ezt közölhetjük az országgal és a világ közvéleményével.

Csapataink egyébként harcban állnak egymással.

A legerősebb kormánypárt helyében mindazonáltal én elgondolkodnék. Főként azok után, hogy a keddi napon – talán nem áll messze az igazságtól, hogy egyfajta figyelmeztető jelként – megtörtént az első átszavazás is. Jogászi nyelven szólva: az a nem várt, de mégis bekövetkezett eset, amikor az SZDSZ képviselői az Országgyűlés alkotmányügyi bizottságában együtt voksoltak az ellenzékiekkel, a szocialisták véleményével ellentétben, hogy a kormányfő múltjával foglalkozó, az MDF által kezdeményezett vizsgálóbizottság meddig is működjék.

Hogy végül is másfajta megoldás (határidő) született, már más lapra tartozik. Annál is inkább, mert a végszavazásnál elsöprő, meggyőző volt a többség, mindössze két tartózkodással, ellenszavazat nélkül elfogadták a bizottság létrehozásáról szóló határozatot.

Az eset több mint figyelemre méltó. Az SZDSZ ugyanis – tagadja, bevallja, édes mindegy – izomból nem szokott a polgári oldallal egyetérteni. Most mégis átszavazott. Legyen ez intő jel a fő kormányzó párt számára.

Kérdés: képes-e az MSZP tanulni a mindenkori történtekből?

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

JÓNÁS ÁGI

Pusztába kiáltok

Szörnyű gyanú és rémület fészkelődött be kicsiny szívembe: kezdek „panelül" gondolkodni! Mondhatnánk szakmai ártalomnak, mert – közhiedelmekkel dacolva – az újságírói mindennapok sem olyan hajde színesek. Sok az ismétlődés, soksok hasonló, csaknem azonos eseményt kellene változatosan szavakba szőni, de ez nem mindig jön. Csak a panel szófordulatok, az unos-untalan visszaköszönő kifejezések.

Már az is intő jel volt, hogy egy családi perpatvar nyomán „alkotmányos válságra" asszociáltam, illetve „súlyos koalíciós ellentétekre". Eszembe jutott aztán, hogy „bizalmatlansági indítványt nyújtok be" a közértes ellen, mert nem volt friss a tej. Aztán amikor elegem lett holmi undok kis lepkékből, legott elhatároztam, hogy „idén meghirdetem a Tojok a molyokra! elnevezésű nemzetközi akciót". Akkor megijedtem. Már az agyamban burjánzik a közhely? Hová tűnt hajdani gondolati „civil szférám"? (No tessék, már megint...) Megőrülök, ha ma újra „megrendezésre kerül" valami, netán valaki „kiemelten hangsúlyozza valaminek az elengedhetetlen szükségét".

Tudom, igazságtalan vagyok – mindenkivel. S az olvasót sem illő önsajnálattal untatni. De talán ön is kiütést kap néha a nyakunkba ontott személytelenségtől. Nekünk, akik írunk, nemcsak használni, hanem szépíteni, felfedezni, gazdagítani, életben tartani is kellene a nyelvet. Ehelyett koptatjuk, irtjuk, faragjuk – nem alkotunk, csak gyártunk. Álmunkból felköltve is. „Csekély érdeklődés mellett zajlott le tegnap J. Á. gyöngyösi újságíró sikertelen lázadása, amellyel az akciót indító személy – értesüléseink szerint – a monotónia ellen kívánta fölemelni a szavát. Az érintettek egyéb elfoglaltsága miatt a polgári kezdeményezés gyakorlati eredmény nélkül zárult".

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, kültelidről, nyilvános készülékről.

Medgyessy találkozna Orbánnal

EGER

A parlament által felállított vizsgálóbizottsággal kapcsolatban abban vagyok érdekelt, hogy korrekt, objektív módon elvégezzék a munkájukat és ezáltal az emberek világosan lássanak – fogalmazott lapunk érdeklődésére a Heves megyei látogatáson lévő Medgyessy Péter. A miniszterelnök szerint ez a tisztázás segíthet abban is, hogy az ország megnyugodjon.

„Nem zárkózom el a párbeszédtől Orbán Viktorral" FOTÓ: GÁL GÁBOR

Munkatársunk kérdésére a kormányfő megismételte azt az ismert okfejtését, hogy az országnak megnyugvás és béke kell, hiszen úgy helyes, ha az emberek a munkahelyeken dolgoznak, az iskolában tanulnak, a templomokban imádkoznak, az utcán pedig közlekednek. A miniszterelnök meggyőződése ez, hogy az emberek ilyen normális életre vágynak. Mint fogalmazott: természetes, hogy egy működő demokráciában vannak másféle törekvések is, ám ezek őt nem ingatják meg abban, hogy elhatározását véghez vigye, és a nemzeti közép kormánya megvalósítsa a jóléti rendszerváltást. Kijelentette: „Én fogok nyerni, csak ehhez idő kell. De az idő engem igazol majd."

A kormányfő a személyét ért támadásokkal kapcsolatban kijelentette: senki nem örülne a hasonló támadásoknak, de tudja, hogy jó ügyet szolgál, amit tesz, az az ország érdekében van.

Arra a kérdésünkre, hogy kezdeményez-e találkozót a közeljövőben a volt kormányfővel, *Orbán Viktorral*, a miniszterelnök kijelentette: soha nem zárkózott el a párbeszéd elől. Hangsúlyozta: „ha elődöm indítványoz egy ilyen találkozót, akkor beszélhetünk, ám nekem nincs szándékomban ezt kezdeményezni."

A szavazatok újraszámlálását követelő demonstrációkkal kapcsolatban megkérdeztük, hogy a héten nyilvánosságra került adatokat miért nem lehetett korábban közzé tenni, illetve a szavazatszámláló bizottságok tagjait miért nem nyilatkoztatták meg az ügyben, a kormányfő így felelt: „az Orbán-kormány belügyminisztere, *Pintér Sándor* tájékoztatást adott a parlamentben a választásokról. Tette ezt Orbán Viktor tudtával és jóváhagyásával. A beszámolót mindenki megszavazta, megtapsolta. Meghallgatták a képviselők a választási bizottság jelentését is. Nekünk ezért eszünkbe se jutott előhozakodni még egyszer ezekkel az adatokkal. Nem tisztem tanácsok osztogatása, de ha valaki ennyire ragaszkodik a hatalomhoz, majd azt sugallja, hogy nem vesztettek, ők vannak topon, jobban tenné, ha belső elemzésekkel vizsgálná a kudarc okát, mint tette azt annak idején a szocialista párt." SIKE SÁNDOR

KÉTMILLIÓ LÁTOGATÓ. Szili Katalin, az Országgyűlés elnöke a Parlamentben fogadta az Országház kétmilliomodik látogatóját. Lukácsi Ákos, a ráckevei Ady Endre Gimnázium 9. osztályos tanulója a Parlament épületéről készült aranyozott képet kapott ajándékba. A Szent Korona 2000. január elseje óta látogatható a Parlamentben. FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Tüntetők, jelszavak, karszalagok

Tüntetők...

...jelszavak...

...karszalagok FOTÓK: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY, KERÉK ÁGNES

BUDAPEST

Tegnap a fővárosban két helyszínen is tüntetést rendeztek a polgári körök, illetve a köréjük rendeződő szimpatizánsok. Előbb a Március 15. téren, majd a Parlament előtt gyülekeztek. A Március 15. téren mintegy 500-an, a Parlament előtt 3-400-an vettek részt a tüntetésen. A budapesti rendőrfőkapitányság bejelentette, hogy a péntekre tervezett tüntetés a fővárosban elmarad a rendezők szándéka szerint.

A polgári körök demonstrációjának hangosítását a Március 15. téren – az engedély hiánya miatt – eltávolíttatta a rendőrség. A néhány korai gyülekező az előző és a mostani kormány közti különbségről próbálta meggyőzni a 30-40 fős rendőri különítményt. A demonstráció este 7 órakor kezdődött. Szónokai a polgári megmozdulások állandó szereplői, *Kerényi Imre, Tőkéczki László, Szűrös Mátyás, Horváth Balázs* és *Boros Imre*, valamint az e minőségében most debütáló *Cseh Tamás* voltak.

Az Erzsébet hídi demonstráció résztvevői – *Kocsis Imre*, a Lelkiismeret '88 Csoport vezetője, *Nagy Ervin*, a JOBBIK elnöke, *Toroczkai László*, a 64 Vármegye vezetője, valamint *Grespik László* – által meghirdetett rendezvény első szónoka *Takács András*, a Történelmi Szociáldemokrata Párt elnöke arról beszélt, hogy az MSZP nem vehetett volna részt demokratikus választáson, mert „csaltak, és csalni fognak mindig". A felszólaló a szavazatok újraszámlálását is követelte.

A Kossuth téren szónokolt Grespik László is, aki azt mondta, hogy vitatkozna *Medgyessy Péter* miniszterelnök azon kijelentésével, miszerint az utca közlekedésre való. A Fővárosi Közigazgatási Hivatal volt vezetője szerint az utca arra is jó, hogy ott az emberek szabadon elmondhassák véleményüket. Beszédében az ügyvéd megkérdőjelezte a választások tisztaságát, és kritizálta a választási törvényt. ■

Vita a feltáróbizottságban

PÉCS – BUDAPEST

Az MSZP arra szólítja fel az MDF-et, hogy Balogh Lászlót, a miniszterelnök titkosszolgálati tevékenységét vizsgáló bizottság elnökét hívja vissza – jelentette be Toller László szocialista képviselő, a testület alelnöke tegnap pécsi sajtótájékoztatóján.

Toller László

A szocialista tagok politikailag és formailag is alkalmatlannak tartják az MDF által delegált elnököt, mivel Balogh László még nem esett át a nemzetbiztonsági átvilágításon, emellett az MSZP szerint az elnök korábbi nyilatkozatai nem felelnek meg a bizottság által tervezett feladatoknak.

Balogh László, a bizottság elnöke tegnap jelentette be: esetlegesen a KGB archívumát is meg kívánják keresni; emellett hajlandó lenne akár fizetni is egyes magánkézbe került dokumentumokért. Toller László kifejtette, hogy a szocialista tagok szerint ez nem egyezik a testület feladataként meghatározott országgyűlési határozattal, ráadásul az eltulajdonított iratokért nem jutalom járna, hanem börtönbüntetés. Balogh László amúgy sem nyilatkozhat a testület nevében, mert a bizottság még nem alakult meg. Ezért kérik a delegáló MDF-et az elnök visszahívására, új vezető jelölésére, akit a szocialista frakció is támogatni fog. NYAKA SZABOLCS

Népszavazás a földkérdésről

BUDAPEST

Az Országos Választási Bizottság (OVB) tegnap elfogadta a Hajrá Magyarország! mozgalom népszavazási kezdeményezésére tett beadványának két kérdését. A MIÉP hitelesítési kérelmének kétharmadát azonban elutasították.

Lapzártánkkor még nem fejeződött be az OVB ülése, ám a szakértői vélemények alapján várhatóan elfogadják a Hajrá Magyarország! mozgalom teljes beadványát, amely a földtulajdonszerzésnek és a külföldiek földvásárlásának témakörében kezdeményez ügydöntő népszavazást.

A szervezet az utolsó pillanatban módosítási kérelmet nyújtott be az általa megfogalmazott négy kérdésből az első kettőre vonatkozóan. Ezek a külföldi magánszemély, illetve sem a belföldi, sem a külföldi jogi személy termőföld és védett természeti terület tulajdonjoga megszerzésének lehetőségeit veti fel azzal a változtatással, hogy a tiltás az Európai Unióval történő csatlakozási szerződésben megállapított átmeneti mentesség lejártáig tartson. Így sikerült az OVB egyik korábbi lényegi ellenvetését semlegesíteni, amely nehezményezte, hogy a megkötés nincs időkorláthoz kötve.

A hitelesítést két ellenszavazattal fogadta el a bizottság, ugyanis az MSZP és az SZDSZ delegáltja szerint a két kérdés nincs egyértelműen megfogalmazva, és a laikus számára értelmezhetetlen. Hasonló indokokkal utasítottak el a MIÉP három kérdést felvető beadványából kettőt, a nagybirtok korlátozására tett felvetésre azonban a párt megkezdheti az aláírásgyűjtést. NAGY ESZTER DÓRA

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Az Országos Választási Bizottság
végérvényesen elutasította
a választási szavazólapok újraszámlálását.

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Indokolt az ügy további napirenden tartása.
06-90-230-721

2. Akár tüntetésekkel, blokádokkal is ki lehet kényszeríteni a döntés megváltoztatását.
06-90-230-722

3. A választott testületek és demokratikus intézmények döntései mindenkire kötelezőek.
06-90-230-723

4. Határozottan fel kell lépni az utcai politizálás ellen.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

HÁZREND. Szili Katalin házelnök javaslatot tett a frakcióknak a parlament őszi ülésszakának munkarendjére. Eszerint az Országgyűlés minden héten ülésezne, határozathozatalok azonban csak az úgynevezett „A" hét keddjén lennének. Az „A" és a „B" héten is lennének napirend előtti felszólalások, interpellációk, kérdések és azonnali kérdések. Balsai István (MDF) és Rogán Antal (Fidesz-MPP) szerint a javaslat elfogadhatatlan, mert így csak kéthetente kerülne sor a szavazásokra. MTI

AZ ÜGYÉSZSÉG késedelmesen intézkedett és túl hosszúra nyújtotta az eljárást a Miniszterelnöki Hivatal és a Happy End Kft. szerződései ügyében – vélik az Országgyűlés alkotmányügyi bizottságának kormánypárti képviselői. Az ellenzéki képviselők szerint jogi kérdésekre alapozott politikai támadások folynak Polt Péter legfőbb ügyész ellen. Polt Péter hangsúlyozta: az ügyészség ebben az ügyben politikai befolyásoltság nélkül, törvényesen és szakszerűen járt el. MTI

KÉRÉS. A Fiatal Baloldal – Ifjú Szocialisták mozgalma azt kéri Orbán Viktor volt miniszterelnöktől, hogy fizesse vissza az Országgyűlés Hivatalától május, június és július hónapban felvett tiszteletdíját: a havi bruttó 165 ezer forint tiszteletdíjat és közel 100 ezer forint költségtérítést. A mozgalom szerint a májusban leköszönt miniszterelnök a parlament megalakulása óta mindössze kétszer vett részt a Ház ülésén. Ebből az egyik alkalom az alakuló ülés volt, amelyen letette képviselői esküjét. MTI

TITOK. Eljárást kezdeményez Boros Imre MDF-es képviselő ellen Veres János, a költségvetési és pénzügyi bizottság MSZP-s alelnöke. Veres János megdöbbenéssel vette tudomásul, hogy a bizottság tagja olyan ügyről beszélt a sajtó nyilvánossága előtt, amellyel kedden a bizottság zárt ülésen foglalkozott, és a jegyzőkönyvet 5 évre titkosította. A politikus szerint Boros Imre a bizottsági ülés végét meg sem várta, tárgyalás közben otthagyta azt. Ezek után a sajtó nyilvánossága előtt a titkos minősítésű információk közül többről beszélt, ezzel kockáztatta Magyarország üzleti érdekeit. A bizottság elnöke szerint Boros Imre e tettével lehetséges, hogy törvénysértést követett el. EUROPRESS

MEGFELELŐ. A NATO üdvözli a Magyar Honvédség légierejének és járműparkjának modernizációját, és nincs okunk kételkedni abban, hogy a Gripen vadászrepülőgépek szövetségi feladatokat is el tudnak majd látni – hangsúlyozta a NATO Magyarországon tartózkodó dél-európai főparancsnoka. Gregory G. Johnson azt mondta: tudomása szerint a Gripenek bérletéről szóló szerződés tartalmazza, hogy a vadászrepülőgépek NATO-kompatibilisek és megfelelnek a szövetség szabványainak. MTI

ISZLÁM. Az iszlám világa címmel kiállítás nyílt a keszthelyi Helikon Kastélymúzeumban. A tárlaton a kuvaiti Tareq Radzsab Múzeum 21 országból származó anyaga tekinthető meg 2003 őszéig. A kiállításhoz kapcsolódva Menny és pokol az iszlámban címmel nemzetközi néprajzi, művészet- és irodalomtörténeti konferenciát rendeztek Keszthelyen, a tudományos tanácskozás szombatig tart. MTI ■

HÍREK

KIRÁLYEGYHÁZA lokálpatriótái és a községvezetés egy régi pecsétnyomó motívumait felhasználva átterveztetik a jelenlegi községcímert. A malteros kanalat szorító medve alakját megszüntetik, a pajzsmező középére a Jézus királyjelkép kerül. *(cs)*

A BODAI buszfordulónál, a Petőfi utcában az eltömődött csapadékvíz-elvezető átereszt megerősíti az önkormányzat. Újjáépítik például a hídgyűrűket is. *(cs)*

BICSÉRDEN a kisbicsérdi részt és a faluközpontot csaknem fél kilométer hosszú, másfél méter széles járdaszakasszal kötik össze. Komolyak a szintkülönbségek, ezért több mint ezer köbméter földet mozgatnak meg. A kivitelezés legkevesebb nyolcmillió forintba kerül. *(cs)*

IBAFÁN a művelődési központot a község néhai néptanítójáról, Alpár Jánosról nevezték el. A régi megnevezés Ságvári Endre volt. A levett feliratot, mint történelmi érdekességet, megőrzik. *(cs)*

ÁTÁN, főként a napraforgótáblákban félezernél is több méhcsaládot helyeztek el az ország különböző részéből érkezett gazdák. A méhtartók között vannak alföldiek, Ipacsfáról és Siklósról kitelepült emberek is. Ennyi méhcsaládot még sose láttak a helybeliek a községük határában. **(cs)**

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,

DARÁNYI JÓZSEF

igazgatósági tag 68 éves korában elhunyt. A Szabadszentkirályi Mezőgazdasági és Szolgáltató Részvénytársaság saját halottjának tekinti. A folyó év július 15-én 16 órakor kezdődő gyászmise után helyezzük örök nyugalomra a varjasi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Új villanyszámla: sokaknak átláthatatlan

BARANYAI KÖRKÉP

Az áramszolgáltató júniusban bevezetett számlázási rendjét többen kifogásolják, jóllehet az újítások egyik célja az ügyintézés gördülékenyebbé tétele lett volna. Olykor az ügyfélszolgálat sem tud pontos tájékoztatást adni a problémás esetekben. Az érdekképviselet a régi rend egyes elemeinek visszaállítását szeretné.

Átláthatatlanok, és nem minden esetben a valós adatokat tükrözik az újfajta villanyszámlák, amelyek kibocsátását a közelmúltban kezdte meg a Dél-Dunántúli Áramszolgáltató Rt. (DÉDÁSZ Rt.). Az új programmal pedig egy könnyebben átlátható számlázási rend kialakítása és az ügyintézés gördülékenyebbé tétele a cél. Mint azt *Krommer Béla* projektvezetőtől megtudtuk, a nyilvántartást mintegy három hét alatt vitték át az egyik rendszerből a másikba, az adatok többszörös ellenőrzésen mentek át, hogy elkerüljék a hibákat vagy az adatvesztést.

A most bevezetett szisztéma több lényegi változást is hozott. Módosultak a fizetési határidők, az eddigi havi helyett napi elszámolást végeznek. A számlakép megváltozásából azonban adódhatnak bonyodalmak, mivel a máshogy rendszerezett, és esetleg kevesebb adat miatt a csekk talán nehezebben értelmezhető. A júniusban három hétig csökkentett kapacitással működő ügyfélszolgálat a felgyülemlett és az átállásból adódó problémákat nehezen kezeli.

A panaszosok tapasztalatai szerint megesik, hogy félretájékoztatják az ügyfeleket, mivel – mint a projektvezető is hangsúlyozta – ők maguk is tanulják még az új rendszert. A szolgáltató ígéri, igyekeznek minél hamarabb túljutni az átálláson, és tisztázni a kérdéses eseteket.

– A közös képviselők és a társasházakban élők jó része a régi rend visszaállítását szorgalmazza, panaszaikat hamarosan csokorba gyűjtve továbbítják a DÉDÁSZ Rt. vezetőségének – emelte ki *Nagy Emil*, a Lakásszövetkezetek és Társasházak Szövetségének baranyai elnöke.

Az új rendszer hiányosságai miatt ugyanis többek közt nem tudni, melyik számla melyik társasházra vonatkozik, az egy-egy lakásszövetkezet nevére érkező több tíz nyomtatványt szinte lehetetlen beazonosítani.

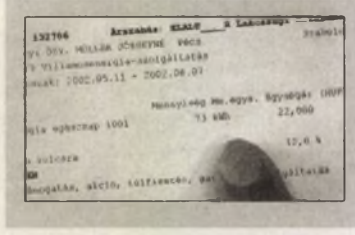
V. V. – W. K.

Későn érkezett. Az áramdíjak befizetésének határideje az új rendszer szerint nem az adott hónap 10-e, hanem a számla kiállításától számított tizenkét nap. A csekket az átállási időszakban a tapasztalatok szerint sokszor a befizetési határidő lejárta után kézbesítik.

Két számla havonta. Többen megdöbbenve tapasztalták, hogy júliusban néhány napos különbséggel két villanyszámlát hozott a postás. A korábban megszokott összeg dupláját – mivel váratlanul jött – a megadott határidőkre sokan nem tudják kifizetni.

Pontatlan adatok. Az új számlákon feltüntetik, ha az ügyfélnek van tartozása, vagy többet fizetett a kelleténél. Vannak, akik átutalással rendezik a díjat, így a túlfizetés lehetetlen, de a csekken ez szerepel. Másoknak több ezres tartozást jeleznek, holott időben fizettek.

Gyári szám nincs. Az új számlákon a korábbi gyakorlattal ellentétben a társasházakban lévő villanyórák gyári számát nem tüntetik fel, így nem tudni, melyik csekk melyik fogyasztási helyre vonatkozik. Így az adatok valódiságát sem tudják ellenőrizni a lakók.



Számlazárás csak év végén. A számla végleges lezárásával próbálkozó ügyfeleket tájékoztattak úgy, hogy teljes számlazárására nincs mód, csak az év végén. Addig meg kell elégedniük az óraállás feljegyzésével, ha kérik, szüneteltethetik az általány fizetését.

Kamat nincs. Kitolódik a befizetési határidő, nem kell késedelmi kamattól tartani. A díjat a postázástól számított tizenkét napon belül kell befizetni. Az áramszolgáltató ígéri, heteken belül „utoléri magát", a számlákat időben kézbesítik.

Részletfizetés lehetséges. A számlázási rendszer három hétig állt, júniusban a csekkeket sem tudták postázni. Aki tehát két számlát kapott, az júniusban nem fizetett az áramért. Ennek ellenére ha a két csekk befizetése gondot okoz, és az ügyfél kéri, fizethet részletekben.

A panasz jogos. Mivel három hétig állt a számlázási rendszer, az ez idő alatt befizetett összegeket nem tudták lekönyvelni. A csekken szereplő adatok tehát az esetek döntő többségében tényleg nem a valós adatokat mutatják, a hibát a szolgáltató elismeri.

Sok volt az adat. Egy közvélemény-kutatás szerint a számlákon túl sok volt az adat, többen átláthatatlannak találták a csekket. A részszámlákon ezért nem tüntetik már fel az órák gyári számát. A régi rend visszaállítása elől azonban nem zárkózik el a szolgáltató.

Félreértés. Téves tájékoztatás történt, a szerződés megszüntetésére mindig van mód. Lakáseladáskor a kiköltözési óraállás szerint számláznak. Ha nincs tulajdonosváltás, a számla akkor is lezárható. Akinek ezzel vannak problémái, forduljon írásban a szolgáltatóhoz.

Vége a bárkakerengőnek

A mohácsi halászok haltartó bárkája neves festőket ihletett alkotásra az elmúlt évtizedekben, látványa pedig a városkép részévé vált. Egy időre aztán száműzték a Halászcsárda elől, de úgy tűnik, hamarosan viszszakerülhet a megszokott helyére.

MOHÁCS

Se kikötői, se veszteglési engedélye nincs a Petőfi Halász Szövetkezetnek ahhoz, hogy a dunai bárkáját a Síp utca végénél állomásoztassa. A járművet az évtizede megszokott helyéről – a kompkikötő közvetlen közeléből, a Halászcsárda mellől – tavasszal vontatták oda, kétszázezer forintért. A part rézsűjében lépcsőket is kiépíttettek hozzá, az áttelepítéshez szükséges engedélyek beszerzését azonban halogatták.

– Reméltük, az illetékesek belátják, hogy a mi munkákhoz

Szekó József

nem alkalmas az új terület, ráadásul a közelben lakóknak sem tetszik a hajnali jövés-menésünk – összegezte *Kopeti Magdolna*, a szövetkezet elnöke a kifogásaikat az új hely miatt. – Nagy mennyiségű halat kell lejuttatnunk a bárkába, onnan pedig kisebb tételekben kell a szállítmányt a kereskedőknek visszahordani.

Pár éve a kompfeljáró közeléből északabbra parancsolták a szövetkezet addig ott álló bárkáját, majd a Fürdő utcai építkezés kezdetekor kis időre visszatérhettek az eredeti állomásukra. Nemrégiben sokkal északabbra jelölték ki számukra a kikötőt.

– Kidolgoztuk azt az alternatív megoldást, amely lehetővé teszi, hogy a halászok, és a két vállalkozó haltartó bárkája a Halászcsárda közelében legyen elhelyezve – közölte tegnap *Szekó József* polgármester.

A város vezetője szerint azt kellett összehangolni, hogy a révátkelés, a hajókikötői mozgás és a halászok tevékenysége balesetmentesen történhessen. A bárkák újabb áthelyezését azonban ezúttal csak a szakhatóság engedélyének birtokában lehet megtenni.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

B. M.

M6-os: két év múlva kezdik?

PÉCSVÁRAD

– Jövőre megkezdődik a 6-os út és a Szekszárdtól a horvát határig vezető 56-os út megerősítése. A felmérések szerint az ország legzsúfoltabb útjai közé tartozó, a teherautók által tönkretett szakaszok korszerűsítése uniós források segítségével valósulna meg – mondta el *dr. Wekler Ferenc* tegnap a Pécsváradon megrendezett sajtótájékoztatón.

A baranyai országgyűlési képviselő kiemelte, hogy ezzel párhuzamosan az M6-os gyorsforgalmi út tervezési munkálatai is felgyorsulnának. A Budapesttől Szekszárdon és Bólyon át vezető M6-os út fejlesztésére az elképzelések szerint jövőre 2,5 milliárd forintot különítenének el a költségvetésből, az összeg az engedélyezési és kisajátítási tervek elkészítésére lenne elegendő. A beruházás 2004-ben indulhatna, az építkezés két irányból, így a baranyai szakaszon is megkezdődne.

– A munkák nem egészen az országhatártól indulnának, hisz az út folytatásáról a horvát oldalon még nem döntöttek, ezenkívül az Illocska és Bóly közti szakaszon gyér a forgalom, ami szintén nem indokolja a déli határtól való kezdést – mondta a képviselő.

A sajtótájékoztatón *dr. Toller László*, Pécs polgármestere hangsúlyozta, hogy a beruházás megindulásától a megyeszékhely automatikus gazdasági fejlődése várható.

W. K.

CÖLÖPÖKRE EMELT SZÍNPAD készült a Balokány-ligetben, a tavon. A PVV Rt. kezdeményezésére épült 85 négyzetméteres fapódium, amelyet tegnap avattak, elsődleges célja, hogy kulturális rendezvényeknek adjon otthont. A szalagátvágást követően a Pécsi Nemzeti Színház művészei és az IH Forma-1 Táncstúdió táncosai szórakoztatták az egybegyűlteket. **FOTÓ: MÜLLER ANDREA**

Új biztos a kórház élén

A tanácsadó cég a működtetésre is vállalkozna

A szigetvári kórház összadóssága 234 millió forinthoz közelít. Tegnapi rendkívüli ülésén a város képviselő-testülete új önkormányzati biztossal kötött megbízási szerződést. A Művek Kft. egyelőre 13 hónapig vállalja az intézmény válságmenedzselését. A jelenlegi igazgató lemondott.

BARANYA KÖRKÉP

Perényi László, a budapesti székhelyű Művek Tanácsadó Szolgáltató és Kereskedelmi Kft. ügyvezető igazgatója istenkísértésnek minősíti a vállalkozást: bár leírt határidő nélküli befejezéssel, de közel 234 millió forintos adósságállományt kell rendeznie. Perényi pár évvel ezelőtt már ellátta ezt a feladatot, akkor 280 millió forintot csökkentett le mintegy 80-ra. Lejárt szerződését az önkormányzat akkor nem hosszabbította meg. A szakember most 13 hónapra vállalta a válságmenedzselést.

A Művek Kft. ígérete szerint 30 napon belül leteszi azt az intézkedési tervet, ami a kórház konszolidációjának alapja lesz. Lapunk kérdésére, hogy az adósságcsökkentés egyik eszközeként a létszámleépítést is választja-e, Perényi László elmondta, korábbi szigetvári biztosi működése során már voltak elbocsátások, erre most aligha lesz mód. A megállapodás szerint nem az önkormányzat, hanem az intézményvezető gyakorolja majd a munkáltatói jogokat, aki azonban a Perényi ellenjegyzése nélkül nem dönthet.

Dr. Göbel Gyula, a kórház igazgatója a szigetvári képviselő-testület rendkívüli ülésén tegnap benyújtotta lemondását. Az új pályázatot július 25-e után írják ki, addig az intézmény vezetésével *dr. Écsi Lászlót* bízták meg.

A szigetvári kórház az elmúlt években kétszer is pénzhez jutott a kórházak konszolidációját szolgáló központi hitelekből. Perényi szerint azonban ez a – most is igénybe vehető – lehetőség önmagában nem jelent megoldást az általa túlméretezettnek tartott intézményben.

– Az egészségügy és a lakosság felé egyaránt eladható új funkciókra lesz szükség – mondta a biztos. – A reformértékű szerkezetátalakítás jelentheti az egyetlen kiutat. Nem lehet például a jelenlegi ágyszámhoz ragaszkodni.

A tegnapi megbízás egyben a szigetvári kórház jövőjét is érintheti. A Művek Kft. ugyanis az eredményes válságmenedzselés után – ha a jogszabályi környezet ezt lehetővé teszi –, vállalkozási alapon átvenné a kórház működtetését, fejlesztéséhez pedig pénzügyi befektetői csoportot szervezne.

Konszolidációs program

Az egészségügyi tárca szerint őszre a magyarországi kórházak tartozása meghaladhatja a tízmilliárd forintot. A tervek szerint a konszolidációs program még e hónap végére elkészül. *Rácz Jenő*, a minisztérium helyettes államtitkára szerint a programban részt vevőktől megkívánják legalább ötéves stratégiai koncepció elkészítését, garanciát arra, hogy intézményükben nem termelődik újra az adósságállomány. A kórházaktól áldozatokat is várnak, struktúraváltást, a kihasználatlan kapacitások megszüntetését, jobb munkaszervezést.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

M. A.

BARANYAI KÓRHÁZAK ADÓSSÁGÁLLOMÁNYA B

Forrás: Dunántúli Napló

Város	30 napon belüli	30 napon túli	90 napon túli
Megyei Kórház, Pécs	62 698 000 Ft	99 226 000 Ft	nincs feltüntetve
Gyógyfürdőkórház, Harkány	nincs adóssága, évek óta nyereséges		
Városi Kórház, Szigetvár	24 255 000 Ft	32 502 000 Ft	81 882 000 Ft
Kórház-rendelőintézet, Komló	lejárt határidejű tartozása nincs, nullszaldós		
Kórház-rendelőintézet, Mohács	lejárt határidejű tartozása nincs		
Városi Kórház, Siklós	összadóssága megközelíti a 80 millió Ft-ot		

Évi százmillió a Dél-Zselicnek

PÉCS

Településrendezési tervük elkészítéséhez tizenhét település igényelt pályázat útján segítséget a megyei területfejlesztési tanácsnál. A testületnek erre a célra ötmillió forint állt rendelkezésére, így azt a salamoni döntést hozták, hogy valamennyi pályázó egyenlő arányban részesedhet az összegből. E szerint 330 ezer forintot kapnak az önkormányzatok.

A tanács tegnapi ülésén aláírtak egy olyan egyezséget az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztériummal, aminek értelmében a tárca jövőre kezdődően évente ötvenmillió forintot juttat a hátrányos helyzetben lévő Dél-Zselicnek, többek között munkahelyteremtésre. A szerződés szerint ezt a tanács ugyanekkora összeggel megtoldja, vagyis százmillió forintra számíthatnak az érintett önkormányzatok. **M. B.**

Pár óra alatt elérhető a tengerpart

Eszékről menetrend szerinti repülőgépjáratok is indulnak

Aki nem szeretne több órát autójában eltölteni, amíg eléri az Adriát, Eszékről akár egy óra alatt is eljuthat repülővel a tengerre. Információink szerint, miután elkészül a pogányi légikikötő, a baranyai megyeszékhelyről kiindulva is kiépítik a „légihidat" a kedvelt horvát üdülőhelyekre.

PÉCS–ESZÉK

Bár a tapasztalatok szerint legtöbben még mindig autóval indulnak nyaralni az Adriára, az egyéni utazásokat kedvelők más közlekedési eszközökkel is eljuthatnak a tengerpartra.

Az eszéki regionális repülőtérről mostantól a hét több napján is indulnak menetrend szerinti horvát belföldi járatok a tengerparti városokba, illetve Zágrábba is. A húsz személyes kisrepülőgépek hatvan perc alatt megteszik azt az utat, amely autóval ennek többszörösét rabolja el a nyaralásból. *Dudás Erika*, a Pécs-Baranyai Kereskedelmi és Iparkamara horvátországi ügyekkel foglalkozó szakértője elmondta, az új, és feltehetően rövidesen roppant népszerűvé váló kezdeményezésről tájékoztatták a pécsi utazási irodákat is, így náluk is lehet érdeklődni a részletek iránt. Az utaztatással foglalkozó társaság eszéki irodájában elmondták, érdemes előre helyet foglaltatni (ez Pécsett ugyancsak megtehető) a járatokra, mert nagy az érdeklődés.

Idegenforgalomban jártas szakemberek szerint biztosra vehető, hogy ha elkészül a pogányi repülőtér rekonstrukciója, akkor onnan is indulnak majd járatok a tengerpartra.

Vonattal ugyancsak el lehet jutni az Adriára, azonban sem a Fiumébe, sem a Splitbe tartó szerelvények nem érintik Pécset, így azokra vagy Budapesten, vagy Gyékényesen lehet felszállni. A menetidő ugyan elég hosszú, azonban a viszonylag kedvező áru menetjegyek miatt mégis egyre többen választják ezt az utazási formát. **MÁTÉ BALÁZS**

VONATTAL, REPÜLŐVEL, AUTÓVAL A TENGERRE B

Forrás: Dunántúli Napló

Vonattal	(* + helyjegy: 625 Ft)	
Budapest–Fiume	oda-vissza: 8450 Ft*	menetidő: 8 és fél óra
Budapest–Split	oda-vissza: 11600 Ft	menetidő: 18 óra
Repülőgéppel		
Eszék–Pula	csak oda: 18579 Ft oda-vissza: 41745 Ft gyerek (2–12 éves): 10296 Ft oda-vissza: 20592 Ft	menetidő: 1 óra
Eszék–Split	csak oda: 16368 Ft oda-vissza: 32736 Ft gyerek: 9174 Ft oda-vissza: 18381 Ft	menetidő: 1 óra (1 kuna 33 Ft)
Autóval (átlagos fogyasztás esetén, magyarországi benzinárakkal)		
Pécs–Split	494 km	6 óra 9000 Ft
Pécs–Pula	506 km	6 óra 9000 Ft
Pécs–Fiume	410 km	5 óra 7200 Ft

HÍREK

ÚJ PERONT AVATTAK. Csütörtökön új peront adtak át a pécsi vasúti főpályaudvaron. A beruházás körülbelül hatvanmilliós költségvetési forrásból készült el, tájékoztatta lapunkat *Imre Lászlóné*, a MÁV Pécsi Területi Igazgatóságának sajtóreferense. Az ötödik és a hatodik vágány közötti peront főleg a Barcs és Szombathely irányába közlekedő utasok használják majd a jövőben, de tegnap, az ünnepélyes átadás tiszteletére kivételesen a Budapestről érkező InterCity-vonat is ide futott be. *(fi)*

A BÓLYI Mezőgazdasági Termelő és Kereskedelmi Rt. szerdán tartott igazgatótanácsi ülése július harmincegyedikére hívta össze a részvénytársaság rendkívüli közgyűlését. A legnagyobb tulajdonos, az ÁPV Rt. elvárásának megfelelően a fő napirendi pont a vezérigazgató, illetve a vezető testületek leváltása, illetve az újak megválasztása lesz. *(aa)*

PÉCSETT felújítás miatt több helyütt begyűjtötték a szelektív hulladékgyűjtésre alkalmas tárolóedényeket, sokak által csak ufónak nevezett konténereket. Az edényeket várhatóan két-három hét múlva helyezik vissza a helyükre. A városban további huszonöt helyen tervezi szelektív hulladékgyűjtő szigetek kialakítását a Biokom Környezetgazdálkodási Kft. *(fi)*

CSONKAMINDSZENTEN a közelmúltban átadták az újjáépített templomot. A kívül-belül megújult, mintegy százéves építményt a helybeliek összefogásával, egymillió forintos költségvetésből állították helyre. *(am)*

SZENTLŐRINCEN közel a duplájára emelkedett ezekben a napokban a strand vendégeinek száma. Az Európában egyedülálló gyógy- és termálvizet elsősorban a környékbeli települések lakói keresik fel. Egy-egy hétvégén hat-hétszázan is váltanak belépőt, annak ellenére, hogy idén ennek ára ötven százalékkal emelkedett. **(AA)**

Nem szökő kutak a városban

A pécsi, Anikó utcai szökőkút tavaly óta ismét üzemel, az itt lakók nagy örömére **FOTÓ: M. A.**

PÉCS

Zavaros színű víz folyik a város egyes szökőkútjaiból, a Szent István téri pedig kedden egyáltalán nem működött. A szakember szerint a huszonhárom pécsi szökőkút gépészeti szempontból megfelelő állapotban van.

A megyeszékhelyen, a Körösi Csoma Sándor utcai szökőkútban barnás színű a víz, a tettyeiből pedig alig folyik. A kutak fenntartója a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. Szakemberük elmondta, hogy az ilyen víz zavaros, színe a csövekben lerakódott sók miatt kap sötét árnyalatot. A Tettyén az alacsony víznyomás okoz gondokat, a Szent István téri kút pedig vízcsere és szűrőtisztítás miatt szünetelt a napokban.

A berendezések zárt rendszerűek, és két-három naponként cserélik bennük a folyamatosan tisztított vizet. Erre egészségügyi szempontok miatt van szükség, többek között azért, mert a medencéket sokszor teledobálják szeméttel.

Lapunk információi szerint a szökőkutakat működtető elektromotorok üzembiztonsága érdekében a terhelést nyáron kissé visszaveszik, így azok kisebb hatásfokon dolgoznak, ezért van az, hogy a víz gyengébben csobog. A szerkezetek fenntartása évente több millió forintba kerül, ennek költségeit a PVV. Rt. állja. A fenntartó az utóbbi fél évben nem értesült rongálásokról, arról azonban tudomása van, hogy a nagy melegben a kutakban olykor-olykor fürödni próbálnak. Ez azonban a szakemberek szerint betegségeket okozhat.

CS. A. M.

Drog ellen az iskolákban

KOMLÓ–PÉCS–SELLYE

Öt Baranya megyei közoktatási intézmény nyert az Oktatási Minisztérium és az Ifjúsági és Sportminisztérium drogprevenciós tevékenység támogatására kiírt pályázatán. A következő tanévtől induló felvilágosító program lebonyolításában szakmai szervezetek segítenek. Komlón az 501. sz. Szakképző Iskolában és Pécsett az 508. sz. Kertvárosi Szakképző Iskolában a Kortárs Oktatók Pécsi Egyesülete tart a diákoknak és a tanároknak előadássorozatot a drogfogyasztás veszélyeiről. A sellyei Mezőgazdasági Középfokú Szakoktatási Továbbképző és Szaktanácsadási Intézetben négy-öt alkalommal szerveznek ismeretterjesztő órákat. A pályázat másik két nyertese a pécsi Kodály Zoltán Gimnázium és az Apáczai Nevelési és ÁMK Gimnázium és Szakközépiskola. Az elnyert támogatás segítségével tanulónként 1200 forintot költhetnek az intézmények drogprevencióra. **F. I.**

Eltűnt a tulajdonos

BEREMEND

Jelenleg használaton kívül áll a település egykori benzinkútja, melynek tulajdonjogát még a rendszerváltás idején szerezte meg egy másik megyéből származó vállalkozó.

Miként azt *Heindl József* polgármester elmondta, a község általános rendezési tervében is üzemanyagtöltő állomás szerepel az adott területen. A tulajdonos ugyanakkor elérhetetlen, egyszerűen „felszívódott", semmiféle adófizetési kötelezettségének nem tesz eleget, hiába is próbálkozott ezzel többször a polgármesteri hivatal. Miután a terület magánkézben van, az enyészet ellen egyszerűen tehetetlen az önkormányzat.

A kapott tájékoztatás szerint amúgy az adott településrészen a régi töltőállomás újraindítása nehézségekbe ütközne, ugyanis felmérések szerint szennyezett a talaj, a tartályok cseréjén túl az ártalmatlanítást is meg kellene oldani.

A község ugyanakkor nem tett le egy új benzinkút létesítéséről a határ közelében. Heindl József tájékoztatása szerint több érdeklődő is van és napokon belül várható az építési engedély megérkezése.

K. J.

ÚJABB RÓMAI KORI SÍREMLÉKEKET TALÁLTAK. A Ciszterci Rend Nagy Lajos Gimnáziumában a tornaterem bővítési munkálatai során római kori leletek kerültek elő a közelmúltban. Eddig egy kelet felé forduló apszissal, azaz szentéllyel rendelkező épületet, egyéb építményekre utaló nyomokat, egy bronztöredékekkel teli szemetesgödröt, törökkori cserépdarabokat és öt sírt találtak a régészek. Az egyik tegnap feltárt sírban fekvő csontváz lábánál övcsatra bukkantak a szakemberek, így valószínűleg egy férfi maradványairól van szó. A csontváz lábai kissé szétállnak, mert a térdénél megemelve helyezték el a sírban, idővel pedig a csontok elmozdultak, magyarázta *Gábor Olivér* régész. A férfi koponyája nem maradt meg épen. A megtalált épület kápolna lehetett, padlója még nincs meg. A leletek a Kr. utáni IV–V. századból származnak, és a Barbakántól a Janus Pannonius Gimnáziumig terjedő ókeresztény emlékegyütteshez tartoznak. A római korra utal az is, hogy az épületmaradványok habarcsában csak meszet találtak. A síremlékek előkerülése egyébként nem érte váratlanul a régészeket, hiszen a mai Szent István tér ókeresztény temetőközpont volt. A régészeti munkálatok a tornaterem építését és a szeptemberi tanévkezdést nem akadályozzák. **F. I.**

Könyvekre költhetnek

SZENTLŐRINC

Idén több mint egymillió forintot fordíthat Szentlőrinc könyvek, folyóiratok vásárlására.

A város csaknem minden tizedik lakója tagja a bibliotékának, ahol jelenleg mintegy tizenötezer kötet várja az olvasókat. Pénz azonban újabb könyvek beszerzésére itt is kevés, olyannyira, hogy az egy lakosra jutó vásárlási összeg százhúsz forintos országos átlagától a szentlőrinciek közel negyven forinttal elmaradtak.

Idei költségvetési rendeletében a város képviselő-testülete a könyvtár számára 600 ezer forintot különített el úgynevezett állománygyarapítási célra, könyvek, folyóiratok beszerzésére. A közelmúltban, amikor a kultuszminisztérium hasonló feladatok megoldására pályázatot írt ki, az önkormányzat további 300 ezer forinttal toldotta meg ezt az összeget.

Az országos átlagtól való elmaradás volt az egyik feltétele a pályázat benyújtásának, a másik azonban az, hogy a kért támogatáshoz azonos összeget biztosítson az önkormányzat. Ezért volt szükség az újabb 300 ezer forintra.

A napokban érkezett meg a minisztériumtól az értesítés, hogy sikeres volt a szentlőrinci pályázat. A szerződést a közeljövőben megkötik – tudtuk meg a polgármesteri hivatal oktatási referensétől, *Szalai Csillától* – így 2002-ben a városi könyvtár állományának gyarapítására összesen 1,2 millió forintot fordíthatnak.

M. A.

Átadták az új utat

SÁSD

A település több utcája új aszfaltréteget kapott, az ünnepélyes műszaki átadásra tegnap került sor. Amint arról korábbi számunkban beszámoltunk, a nyár elején az Arany János – Béke – Zrínyi Miklós utcák teljes szakaszán, valamint a Jókai Mór utca középső részén (a vasúti pályaudvarig) megkezdték a útburkolat helyreállítását.

Kovács Sándorné polgármester lapunknak elmondta, az önkormányzat területfejlesztési pályázatot adott be március végén a Megyei Területfejlesztési Tanácshoz, amely tíz millió forinttal támogatta a beruházást.

Sásd úthálózata további fejlesztésre szorul. A polgármester tájékoztatása szerint a következő lépcsőben az Orgona – Zöldfa – Móricz Zsigmond utcákra vár egy új útburkolat. **S. A.**

Zaláta jövője bizonytalan

Valamikor óriási és fejlődő községnek számított, mostanság viszont rájuk ült az „ormánsági átok", a több mint 30 százalékos munkanélküliség, a fejlesztési lehetőségek hiánya, s a kilátástalan helyzet. Az állandó forráshiánnyal küszködő település önkormányzata azért megpróbál lakható körülményeket teremteni.

Az önkormányzatiság kezdetén, vagyis a kilencvenes évek elején még olyan összegekkel rendelkezett az önkormányzat, hogy jutott mindenre, így nem jelentett gondot a két utca közötti összekötő járda megépítése, vagy a több millió forintba kerülő napközis konyha kialakítása. Ez utóbbira már akkor is nagy igény volt, s nem csak az iskolában, hanem a környék munkahelyein dolgozók is igénybe vették a konyha szolgáltatásait. A csúcsteljesítménye 1992-ben 160 adag volt, ez mára a felére csökkent. A nyersanyagárak növekedése, no meg az elmaradozó igénylők miatt a költségek egyre csak növekedtek, ám az elszegényedő szülők gyermekeinek szükségük van a napi egyszeri, olcsó étkezésre, emiatt az önkormányzati pénzalapok egyre nagyobb hányadát köti le konyha fenntartása. Akkoriban kezdték el a kultúrház tetőszerkezetének felújítását, s egy, a falu tulajdonában lévő házban kialakították a házasságkötő termet. Itt kapott helyet a nyugdíjasklub, az orvosi rendelő is. A kedvező lehetőségeket kihasználva az állami támogatással a vezetékes ivóvízhálózat is megépült ebben az időben. A lakosságnak csak 25 ezer forintjába került, az önkormányzat viszont biztosította a nehéz anyagi helyzetben lévőknek a hitelfelvételt. Megtehette, hiszen volt szabad pénze a kölcsönökre is.

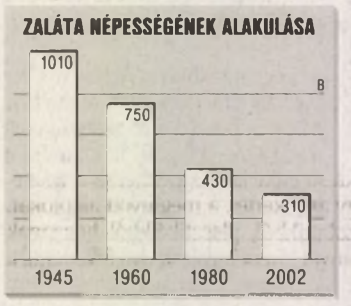
– Amikor meghirdették, hogy a falugondnoki szolgáltatatás létrehozására állami pénzekre lehet pályázni, nem sokat gondolkoztunk, azonnal jelentkeztünk – említi a „jobb" időszakban kihasznált lehetőségek egyik eredményét a polgármester, *Hekler Tibor*. – Közösen pályáztunk a szomszéd faluval, Kemsével, akkoriban vettük az első falubuszt. Azóta már a harmadiknál tartunk. Nagyon jól ki tudjuk használni, bérbe is adjuk, ha valaki magáncélra akarja felhasználni. Aztán vettünk egy traktort is, de ezt már a szociális földprogramból, kiskertek felszántásától kezdve a fűnyírásig sok mindenre hasznosítjuk.

Hekler Tibor polgármester

Persze a pénzügyi források csökkenése nem jelentette a falufejlesztés leállítását, hiszen a kilencvenes évek közepétől kezdve a különféle megyei és országos pályázatokon nyert pénzekből például kiépítették a járdákat, az orvosi rendelőben, az iskolában, valamint a kultúrházban kialakították a vizesblokkot, mindkét intézményt felújították, létrehozták az óvodát – hogy csak a legfontosabb fejlesztéseket említsük. A kötelezően előírt ellátások drágulása, a településeknek juttatott állami támogatás fokozatos csökkenése miatt az utóbbi években forráshiányossá váltak, az „önhiki"-s alapból, valamint a belügyminisztériumi támogatásból sem jön össze annyi pénz, hogy költségvetésük nullszaldóssá váljon.

– A baj az, hogy meglehetősen kilátástalan helyzetbe kerültünk – vélekedik a jövőről a polgármester. – Munkahelyek itt nem létesülnek, márpedig a legnagyobb csapásunk a hivatalos adatok szerint 34 százalékos munkanélküliség. Néhány család ugyan eléldegél az állattenyésztésből meg a földműlevelésből, páran Vajszlón és Pécsett is kaptak munkahelyet, ám a lakosság zöme rendszeres szociális segélyre szorul. És a gyermekeken keresztül a hátrányos helyzet újratermelődik. Szóval vergődik ez a település még egy darabig, és ha külső segítséget nem kap, egy idő után eltűnik a térképről.

ZALÁTA NÉPESSÉGÉNEK ALAKULÁSA



A FALU TÖRTÉNELME

Az első írásos emlék 1322-ből származik, amely a szlávajkú Zalatha néven említi a feltételezések szerint már jóval azelőtt is lakott települést. A hozzá tartozó Kápolna-puszta hajdan a katolikus székeskáptalan birtoka volt. A világháború során 36 szülötte vesztette életét , ám a kitelepítés következményeitől megkímélte a családokat. Termelőszövetkezetét 1959-ben hozták létre, 1972-ben összevonták Vejtivel. Önálló tanácsát 1977-ben Vajszlóhoz csatolták, 1991-ben alakult meg az új önkormányzat. A termelőszövetkezetet 1994-ben számolták fel.

Ide nem jönnek külföldiek

A község ugyan ma már nem zsáktelepülés, infrastruktúrája közepes minősítésű, a gázon és a szennyvízcsatornázáson kívül minden közművel rendelkezik. A lakosság egy része viszont ennek ellenére igyekszik elhagyni a falut, legfőképpen a kilátástalan elhelyezkedési lehetőségek miatt. Az önkormányzat igen nagy összegeket fizet ki szociális juttatásként, havonta 800 ezer forint az ilyen jellegű kiadása.

A falu általános iskolás tanulói iskolakezdéskor ingyen kapják meg a tankönyveket. Évek óta részt vesznek a szociális földprogramban, hogy az itt nyert pénzből eszköz- és termelési segítséget nyújtsanak a gazdálkodóknak. Építettek közösen Kemsével tejbegyűjtőállomást, tavalyelőtt vásároltak gépi permetezőt, kialakítottak egy 80 hektáros legelőt, ehhez vettek szárazógépet. Az eszközöket bérbe is adják. ■

A község református temploma

A FALU GAZDÁI. A polgármester *Hekler Tibor* (46 éves, mezőgazdasági gépész), alpolgármester *Szata József* (55, technikus). Az önkormányzati testület tagjai. *Tóth László* (54, festő-mázoló), *Varga Jenő* (44, mérnök), *Lukács László* (37, festő-mázoló) és *Vass Sándor* (52, technikus). Körjegyző *dr. Farkas Gábor*. ■

A körjegyzőség épülete

zalata.dunantulinaplo.hu

Az összeállítás ***a zalátai önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Összeállította: ***Békéssy Gábor***

KEMSE BEMUTATKOZIK

Kemse nem süllyedt el

Amikor közigazgatásilag a székhelyközséghez, Vajszlóhoz tartoztak, még jelentős volt a vagyonuk, ám a rendszerváltás után mindenről lemondtak, mert nem szerettek volna részt venni ádáz vagyonmegosztó vitákban. Tiszta lappal kezdtek, s az önkormányzatiság kezdetén igyekeztek megragadni minden lehetőséget, ami a kis falu építését, szépítését szolgálta. Tulajdonképpen akkoriban volt mindenre pénz, az akkori (és a jelenlegi is) polgármester, *Tömös Mihó László* úgy emlékszik vissza erre az időszakra, mint az önkormányzatok aranykorára.

Tömös Mihó László polgármester

– Éreztem, most kell mindent fejleszteni, behozni az évtizedes lemaradásokat, mert erre több ilyen alkalom már nem lesz. Bevezettük a vizet, kijavítottuk az utakat, járdákat, tataroztuk, felújítottuk, átalakítottuk a középületeket –, hogy csak a legfontosabbakat említsem. Zalátával közösen pályáztunk a falugondnokság kialakítására, azóta is együttműködünk, már a harmadik falubuszt vettük használatba.

Az évente idejáró falukutatók nem is nagyon értik, miért nem süllyedt már el ez a település, miért nem tűnt el a föld színéről, hiszen a lakosság lelkesedésén kívül tulajdonképpen nincs itt semmi. A polgármester szerint talán éppen ez tartja életben Kemsét, mert a hivatalosan 48 százalékos munkanélküliséggel sújtott településnek nem sok lehetősége van a kitörésre. A szerencsésebbek közül néhányan eljárnak ugyan dolgozni Vajszlóra, meg a pécsi Elcoteq-be, de a legtöbben otthon ütik agyon az időt, teljes reménytelenségben.

– Azért a kilátástalanság mellett az itt élő emberek egy-két kivételtől eltekintve sokat adnak környeztük ápoltságára, tisztaságára. A példamutatás nagy úr, kezdetben még csak néhányan virágosítottak, tették rendbe a házuk elejét, az udvarukat, a többieknek már szólni sem kellett. Hat év óta részt veszünk a Virágos Magyarországért versenyben, s amire a legbüszkébbek vagyunk, tavaly a kisközségek kategóriájában ezüst fokozatot nyertünk. Ugyancsak benevezünk a Kincses, Virágos Baranyáért versenybe is, minden évben oklevelet nyertünk. Itt a fáknak története van, az emberek foggal-körömmel ragaszkodnak növényzethez, ha valamelyik fát kivágásra ítélnénk, talán még tüntetnének is.

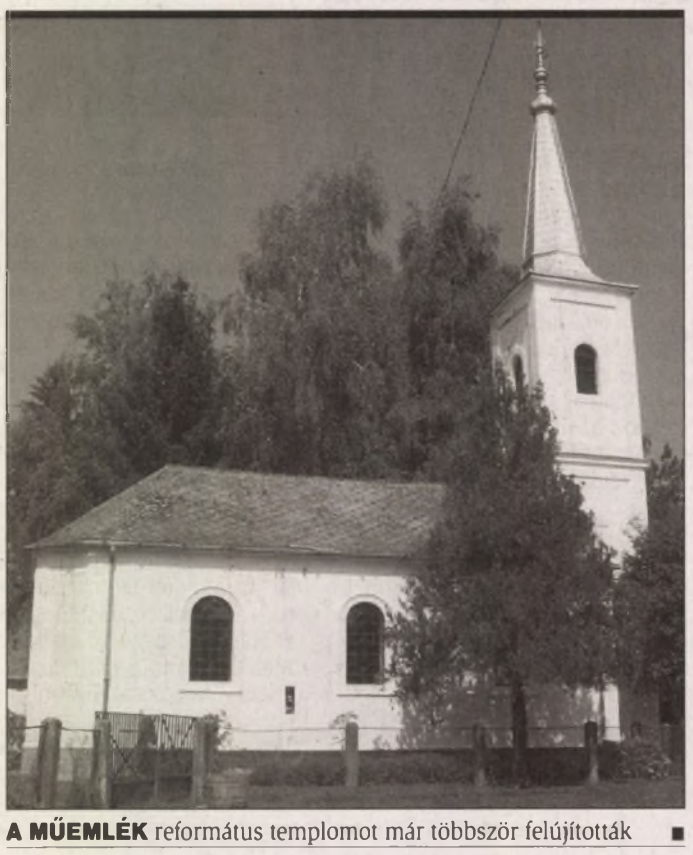
Nem véletlen, hogy a romlatlan természetet imádó osztrákok hamar felfedezték a falut. Egy orvoscsalád már a negyedik házat újítja fel, baráti társaságukkal minden szilvesztert évek óta itt ünneplik, éjfélkor még tűzijátékot is rendeznek, a falu apraja-nagyja legnagyobb örömére. A doktor úrral nagyon jól jártak, sokat segít a falufejlesztésben, tavaly az önkormányzat döntése alapján *dr. Hubert Sabitzert* díszpolgárrá is választották.

– Szóval nem süllyedünk, igaz nem is emelkedünk. Küszködünk, de erőfeszítéseinknek megvan az eredménye: a falu él és virágzik, az itt élők talán emiatt is ragaszkodnak településükhöz. ■

Az egyik szépen felújított porta

Kocák a családoknak

Hogy valamit segítsenek a bajba jutott, szociális segélyen élő családoknak, Kemse évek óta részt vesz a szociális földprogramban. A település még a legújabb kori földosztáskor árverésen vásárolt több mint 20 hektár birtokot. Ezt valamikor a termelőszövetkezet használta, a legelőből szántót csináltak. Az elképzelések alapján a vásárolt terület egy részét ismét legelővé alakították vissza, másik részét pedig azok között osztották fel, akiknek nem volt földjük, de gazdálkodni szerettek volna. Ugyancsak a szociális földprogramból kapott pénzen anyakocákat vásároltak, minden család kapott egy-egy sertést. Az idén is beadták a pályázatot, a kocaprogramot szeretnék tovább fejleszteni. A testület szándéka szerint ezzel is azt szeretnék elérni, hogy mindenkinek legyen valamilyen forrásból jövedelme. ■



A MŰEMLÉK református templomot már többször felújították ■

A KÖZSÉG TÖRTÉNELME

Kemse falvát a fennmaradt írásos emlékek szerint 1320-ban említi a Pécsváradi Convent először. A levéltárban 1542-ből származó írásokat is őriznek a faluról, három és fél porta után rótta le adóját. A II. József uralkodása alatt készült térképek tükrében még erdők és vadvizek borították egész területét. A bokortelepülés hajdani lakói gazdasági megfontolásból éjszakánként még kapuval zárták le a tér bejáratát, az állatokat azon kívül legeltették. Egykori református templomuk díszesen festett kazettáit napjainkban a Néprajzi Múzeum néprajzi tárója őrzi. Kitelepítéskor 1950-ben két, a Hortobágyra költöztetett családnak kellett megválnia a településtől.

KEMSE NÉPESSÉGÉNEK ALAKULÁSA

kemse.dunantulinaplo.hu

Az összeállítás ***a kemsei önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Összeállította:
Békéssy Gábor

VÁRAKOZÓK TÁRLATA. Vasúti élmények ihlette gyermekrajzokból nyílt kiállítás a MÁV pécsi főpályaudvarán a kultúrváróteremben tegnap. Az első díjat Karmazsin Dóra, a másodikat Papp Nikolett, míg a harmadikat Balogh Fruzsina érdemelte ki alkotásával. FOTÓ: T. L.

Egynapos folkfesztivál

Legfőképpen a néptáncra alapozó, félnapos folklórfesztivált rendeznek július 13-án, szombaton Magyarszéken. A község futballpályáján 14 órakor kezdődik a fesztivál műsora, amelyben a tervek szerint fellép a Jászság Hagyományőrző Népi Együttes (Jászberény), Bartina Néptáncegyüttes (Szekszárd), a Kétszék Néptáncegyüttes és a Menyecske Néptáncegyüttes (Magyarszék), a Rózsabimbó Néptáncegyüttes (Mindszentgodisa), a Pöndöly Néptáncegyüttes (Komló), a Csík Zenekar (Kecskemét), a Dűvő Népzenei Együttes (Salgótarján) és a Paprikajancsi Bábszínház (Göd). Az egyéb programok között lesz gyermek tánc- és játszóház, kézműves kirakodóvásár, borverseny, 21 órától pedig táncoktatással egybekötött táncház.

D. I.

Nemzetközi alkotótábor

Pécsváradon a Szent István-napok rendezvénysorozathoz kötődően nemzetközi alkotótábor kezdi meg működését a napokban. A fesztivált szervező Fülep Lajos Művelődési és Sportközpont vezetője, *Dretzky Katalin* elmondta, hat magyar alkotót sikerült meghívni az ország több pontjáról, emellett egy finn és egy horvát művész is jelezte érkezését. A meghívott alkotók különböző famunkákat, szobrokat fognak készíteni a Pécsváradon töltött napok alatt. A szervezők ugyanakkor arra is gondoltak, hogy közönség az alkotótábor befejeződése előtt is megnézhesse a művészek munkáit. Így arra kérték a meghívott alkotókat, hogy korábbi szobraikból, plasztikáikból hozzanak Pécsváradra néhányat – nem ragaszkodva feltétlenül a fa alapanyagokhoz. Ezekből ideiglenes kiállítást nyitnak majd augusztus elején, feltehetően a várban.

NY. SZ.

A néma levente a várudvaron

A búsképű lovag pénzforrás híján Pesten marad

A tavaly megnyílt Siklós Nyári Várszínház idén július 26. és 27. között csak egy verses magyar „történelmi" vígjátékot kínál a közönségnek. Pedig eredetileg két produkciót szántak a várudvar színpadára.

A siklósi várszínház tavaly került a város nyári programkínálatába. Az első év sikere alapján – amikor bebizonyosodott, hogy négyszer-ötször szinte zsúfolásig megtölthető nézőkkel az udvar – minden esély megvan arra, hogy a siklósi várszínház gyökeret eresszen és folyamatosan növelje a kistérség idegenforgalmi vonzerejét, illetve kínálatát.

Megtörtént a Vár Kht. *Várszínház Kht.*-re való átkeresztelése, illetve bírósági bejegyzése. A névváltozás fő oka az a taktikai megfontolás volt, hogy a jövő évtől az új névvel a siklósi kht. könnyebben juthat pályázati támogatáshoz, illetve a csak színházaknak szánt pénzkeretek is megnyílnak előtte. Jelenleg ugyanis jegybevételekből végig telt házak esetén sem lehet finanszírozni egy szabadtéri színházi előadást.

A taktika indokoltságát sajnálatosan igazolta a kht. idei pályázati eredményessége: a 2001-ben elnyert összesen 16 millió támogatáshoz képest idén hét pályázatára szinte egyetlen fillért sem kapott. Emiatt valamivel szűkebb a siklósi nyári fesztivál programja, és benne a színházi rész is redukált.

Idén július 26-tól 27-ig tart a várszínházi program, vagyis a budapesti Magyar Színház vendégjátéka. A pénzszűke miatt az elnyűhetetlenül népszerű *a La Mancha* lovagja előadását nem hozzák most Siklósra. A nyári színház folytonossága érdekében azonban a másik tervezett darabot, *A néma levente* bemutató előadását kétszer eljátsszák. A várudvari miliőbe tökéletesen beleillő, pompásan csengő rímekkel pergő verses történelmi vígjáték Mátyás király korába képzelt különös szerelmi történet. A költő-drámaíró Heltai Jenő főhősei szájába adta az élet szépségéről, szeretetéről szóló aggodalmas vallomását. A bájos mese többnyire habkönnyűnek ható színes szövetén olykor sötét árnyékként üt át a mű születésének kora: a nagy gazdasági világválság és a második világháború közötti időben, 1936-ban írták.

A már magyar klasszikusnak számító Heltai-darabot, a Magyar Színház őszi pesti repertoárjára kerülő új produkciót *Berényi Gábor* rendezte, Agárdi Pétert, a néma leventét *Mihályi Győző*, hallgatási fogadalom csapdát állító szíve hölgyét, Ziliát *Gregor Bernadett*, Beppót, a levente minden lében kanál csatlósát *Bede Fazekas Szabolcs* játssza.

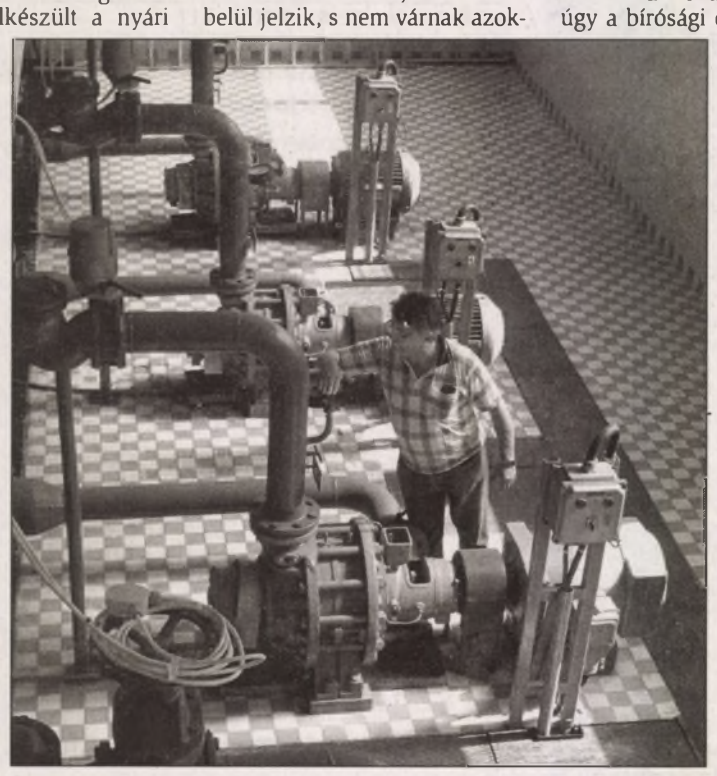
Kovács Ferenc, a közhasznú társaság vezetője azt reméli, hogy jövőre a központi költségvetésből is jut majd támogatás a siklósi várszínháznak, amilyenhez hasonló adottságú nincs még egy az egész dél-dunántúli régióban. Az akusztika remek, a történelmi háttér pedig szinte díszletként adott bizonyos darabokhoz. Ha sikerül támogatáshoz jutni, akkor a színpadtechnikán és nézőtér kényelmességén javítanak. A csővázas, lépcsőzetes nézőtéri lelátó tervei már elkészültek. Megvalósulásával a jelenlegi dupláját, mintegy ezer nézőt lehet leültetni a várudvaron. Ennek a fejlesztésnek 18 millió forint a kalkulált költsége. Idei egyetlen pályázati nyereségként csak 400 ezer forintot sikerült nyerni a felújításhoz.

DUNAI I.

Ünnepi fényárban a siklósi vár FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

Felkészültek a nyári csúcsra

Hetek óta tombol a nyár. A nagy hőségben liter szám fogy a víz, a kertben többet kell öntözni, s ha tehetjük többször járunk naponta zuhanyozni is. A Sziget-Víz Kft. időben felkészült a nyári csúcsra. Az év első felében fejlesztéseket hajtottak végre, hogy elegendő mennyiségű és jó minőségű víz jusson el a szolgáltatási területükhöz tartozó települések háztartásaiba. Többek közt megtörtént a kutak, glóbuszok felújítása, a gépészeti berendezések nagy javítása, a szivattyúk cseréje. – A csúcsidény megkezdése előtt mindenhol befejeződtek a munkák, amelyeket a saját kivitelező részlegünk szakemberei végeztek el – mondja Novák Károly, a Sziget-Víz Kft. ügyvezető igazgatója. – Ezzel elkerülhető volt a nyomásesés, s nem okozott gondot a vízhiány sem. Az eszközhasználati díjból ebben az évben közel 50 millió forint jut a vízközművek felújítására, amelynek nagy része az első félévben már elkészült. A fejlesztéseknek köszönhetően a nagy melegben eddig még nem voltak gondok, nem érkezett panasz vízhiány, vagy nyomásesés miatt. Az üzemzavarok elhárítását nagyban segíti, ha azokat a fogyasztók észlelés esetén, rövid időn belül jelzik, s nem várnak azokkal a hét végéig. Fontos, hogy folyamatosan ellenőrizzék a vízóráikat, s ha magasnak tartják a mért fogyasztást, vagy azt látják, hogy az akna alján vízfoltok alakulnak ki, azonnal jelentsék, mert később már gondot jelenthet az elfolyt víz mennyisége.



A szivattyúház a vízműtelepen

A számla akár részletekben is fizethető

A fogyasztók többsége határidőre rendezi vízszámláit, azonban akadnak szép számmal olyanok is, akik nem tudnak, vagy nem akarnak fizetni. Nem számolnak azzal, hogy ha jogi úton kerül behajtásra a tartozás, úgy a bírósági és egyéb eljárási költség miatt előfordulhat, hogy a vízszámla végösszegének dupláját kell fizetniük. Volt eset, amikor a ki nem fizetett 19 000 forintos számla végösszege az eljárási költségekkel együtt több mint 40 000 forintra emelkedett. Mindez megelőzhető, ha írásban, vagy személyesen megkeresik a fogyasztók a Sziget-Víz Kft.-t, mivel indokolt esetben lehetőség van részletfizetési kedvezmény igénybevételére. S akkor nem kerül arra sor, hogy a kifizetetlen számlák miatti tartozást ráterhelik az ingatlanra. A Sziget-Víz Kft. – több hónapos tartozásnál – a felszólításokat követően már 15 000 forintos díjhátralék esetén a bírósághoz fordul, s kezdeményezi a fizetési meghagyás, s végső esetben a végrehajtás elrendelését. Jelenleg 571 esetben van folyamatban végrehajtási eljárás, 591 ügy van bírósági szakban, a Sziget-Víz Kft. kintlévősége eléri a 29 millió forintot.

Pihenés, szórakozás

A Sziget-Víz Kft. üzemelteti a szentlőrinci strandot, amely kedvelt pihenőhelye a térség lakóinak. Hétközben inkább a gyerekek látogatják, de hétvégéken egész családok töltik el ott akár az egész napot. Hűsítik magukat a tiszta vizű medencék habjaiban, s a gondozott gyepen hódolnak szenvedélyüknek a napfény szerelmesei. Mára már megoldódott a büfé problémája is. A cég ugyanis hosszú időn át hiába hirdette meg, eleinte nem akadt vállalkozó az üzemeltetésére, ezért az első hétvégén büfé nélkül maradt a strand. A szigetvári kempingben – ahol a lakókocsik részére megoldott a villany, víz és szennyvíz csatlakozás – szintén megkezdődött a szezon. Folyamatosan érkeznek a hazai és külföldi turisták. Jelenleg egy ifjúsági tábornak ad helyet a kellemes, nyugodt környezetben található kemping, de több visszatérő vendég is leállította már lakókocsiját, valamint többen felverték sátrukat.

A szerelvényszaküzlet a bővítési munkálatok alatt is várja a vásárlókat

„Nagyüzem" a szentlőrinci strandon

Szolgáltatás, alapanyag egy helyen

Szigetváron, a Sziget-Víz Kft. központja mellett szerelvényboltot működtet. Egyre többen szerzik be itt a vízszereléshez szükséges anyagokat, ugyanis itt minden egy helyen megvásárolható a víz- és szennyvízcsövektől, a különböző csapokon át, a kül- és beltéri padlólapon, csempéken keresztül, a komplett fürdőszoba berendezésekig. Egyaránt kapható színes és fehér fürdőkád, WC-csésze, mosdó, zuhanytálca. Folyamatosan szélesítik a választékot egyebek mellett a központi fűtés kiépítéséhez, valamint gázszereléshez szükséges anyagok forgalmazását is megkezdték. A kényelmesebb vásárlás érdekében megnövelik a vásárlóteret, beépítik a raktár feletti részt. Szakembereik tanácsadással segítik a vásárlókat. Vízforgatóval ellátott, tetszés szerinti méretű és formájú fürdőmedencék értékesítésével is foglalkoznak, amelyeket igény szerint be is építenek, valamint vállalják azok folyamatos karbantartását, szervizelését. Az üzlet könnyen megközelíthető, s a kényelmes vásárlást az udvarban kialakított parkolók is segítik.

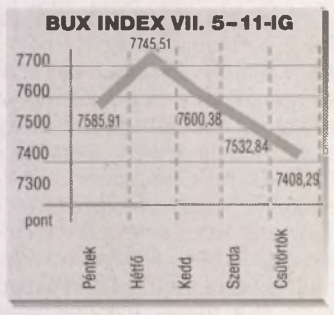
Bővebb információ a forgalmazott termékekről a helyszínen, Szigetvár, Széchenyi út 42. szám alatt, vagy a 73/514-015 telefonszám 36-os mellékén kérhető. ▲

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 11.)

Borsodchem	5 370 Ft	⇧
Egis	14 000 Ft	○
Matáv	820 Ft	⇩
Mol	4 650 Ft	⇩
OTP	2 072 Ft	⇩
Richter	14 130 Ft	⇩
TVK	3 775 Ft	⇧
Zalakerámia	1 415 Ft	⇧

BUX: 7408,29
-2,37% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	390,53
Cseh korona	8,62
Euró	249,61
Japán jen (100)	215,52
Lengyel zloty	60,58
Svájci frank	170,02
Szlovák korona	5,61
USA-dollár	252,87

HÍREK

TV-VIZSGÁLAT. Az Országgyűlés Költségvetési és Pénzügyi Bizottságának a közmédiumok gazdálkodásának ellenőrzésével foglalkozó albizottsága tegnap a Magyar Televízió Rt. alelnökével és munkatársaival lefolytatott megbeszéléssel megkezdte az MTV Rt. 1999–2002. május 15. közötti gazdálkodásának áttekintését. Az albizottság jövő héten a Duna Tv gazdálkodását vizsgálja. EUROPRESS

DEMONSTRÁCIÓ. „A Magyar Agrárkamara nem ért egyet azzal, hogy kihasználva az évek óta a mezőgazdaságban nehéz körülmények között gazdálkodó, jövedelemhiánnyal küszködő és évről évre elemi károktól sújtott termelők nehéz helyzetét, őket politikai okokból szándékos félrevezetéssel egymással szembeállítsák és utcára vigyék" – áll közleményükben. A kamara szerint az agrárdemonstráció szervezői hamis állításokat fogalmaznak meg, amikor a külföldiek földvásárlási lehetőségét és a családi gazdaságok háttérbe szorítását olvassák ki a földdel kapcsolatos törvénytervezetekből. MTI

HATÁRIDŐ. A fagykárt szenvedett szőlő- és gyümölcsültetvény-tulajdonosok július 20-ig jelenthetik be kárigényüket a megyei földművelésügyi hivataloknál. A határidő jogvesztéssel jár. Az ehhez szükséges igénylőlapot a falugazdászoktól lehet beszerezni. EUROPRESS

SZÉCHENYI-TERV. A Széchenyi-terv keretében eddig megkötött minden szerződést betart a tárca – mondta Réthy Imre, a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium közigazgatási államtitkára csütörtökön. Jelezte, hogy a szerződés betartása mellett a kifizetéseket részleteiben ellenőrzik. Réthy Imre szólt arról is, hogy minden szerződést megkötnek, amelyre a tárca korábbi minisztere kötelezettséget vállalt. EUROPRESS

FHB-HITELEK. A Földhitel és Jelzálogbank Rt. hitelállománya több mint 55,4 százalékkal 48,5 milliárd forintra bővült fél év alatt. A támogatott lakáshitelek állománya ebben az időszakban csaknem megkétszereződött, elérte a 17 milliárd forintot. MTI ■

Lepárolnák a borkészletet

A szőlőültetvények jelenlegi állapotából a szakemberek négymillió hektoliterre prognosztizálják az idei bortermést. A pincékben raktáron lévő készleteket most mérik fel a hegyközségek, a piaci gondok enyhítésére vonatkozó javaslatukat megküldték az agrártárcának.

BUDAPEST

Urbán András, a Hegyközségek Nemzeti Tanácsának (HNT) főtitkára szerint a szőlőültetvényekben eddig még nem okozott kárt az aszály, de ha marad a szárazság, az jelentősen csökkentheti az eddig jónak ígérkező termést. Az átmenő borkészlet nagyságáról pontos adatokat nem tudott mondani, mivel a hegyközségek jelenleg mérik fel a pincékben lévő készleteket. Az azonban már biztos, hogy az előző évekhez képest, főként vörösborból több az eladatlan mennyiség. A HNT több javaslatot is készített a földművelésügyi kormányzat számára a piaci feszültség enyhítésére. Indítványozták a művi közraktározás keretének a megemelését, a borlepárlást, valamint – a várható piaci feszültség enyhítése érdekében – mintegy 200 ezer hektoliter bor 25-30 forintos exporttámogatását is. Fontos lenne továbbá, hogy az FVM az idén időben hirdesse meg a must exportszubvencióját. A főtitkár szerint forgalomba hozatali engedélyt kellene kiadni a szőlőszármazási bizonyítvánnyal ellátott szőlő elnevezésű üdítőitalokra.

Hasonlóan látja az ágazat helyzetét a Magyar Szőlő- és Bortermelők Szövetsége, amelynek szakértői szerint a magyar bortermelők helyzetét az is nehezíti, hogy a nemzetközi piacokon rendkívül alacsonyak az árak. A hazai túlkínálatot csak kormányzati intézkedésekkel lehet felszámolni. A szövetség indokoltnak tartja a jól bevált, jelenleg csak a minőségi borokra vonatkozó művi közraktározás folytatását az érvényben lévő feltételekkel. A kvótát a korábbihoz képest 40-50 százalékkal kellene növelni, s be kellene vonni a tájborokat is – vélik.

Szakértők úgy látják, hogy 200 ezer hektolitéres borlepárlás jelentősen enyhítene a készlettöbblet raktározási gondjain. Javasolták a szaktárcának, hogy a tavalyihoz képest öt százalékkal emeljék meg a támogatás mértékét. (UJVÁRI)

Átalánydíjas internet mobilról

A Vodafone hálózatán bevezetett GPRS, azaz csomagkapcsolt technológia segítségével rendkívül gyors és kedvező díjú átalánydíjas internet-hozzáférést biztosít havidíjas előfizetőinek. Ezzel a világcég ügyfelei számára Magyarországon először válik lehetővé, hogy a felhasználók éjjel-nappal, perc- és forgalmi díjak nélkül hozzáférjenek a világhálóhoz.

GPRS
A GPRS egy olyan, a GSM-hálózatokban használható technológia, amely a vezetékes hálózatokban használt modemes adatátvitellel összemérhető kapcsolatot tesz lehetővé.

BUDAPEST

A Vodafone jövő hétfőn indítja GPRS szolgáltatását teljes magyarországi hálózatán, amely három hónapig, azaz október 15-ig ingyenes időszakkal – regisztrációs, havi és forgalmi díj nélkül – indul, ami korlátlan hozzáférést tesz lehetővé. A GPRS jól használható a wap-oldalak mobiltelefonos böngészésére éppúgy, mint a mobiltelefonhoz csatlakoztatott számítógépen hagyományos internet-, vagy intranetszolgáltatások használatára. A GPRS a hálózat terheltségétől függően akár 20-40 kbit/s adatátviteli sebességre is képes, a csomagkapcsolt technológiának köszönhetően pedig akár napi 24 órás folyamatos adatkapcsolatot is fent lehet tartani anélkül, hogy a percdíjak miatt az óránkat néznénk.

Vitai Attila, a Vodafone vezérigazgatója elmondta, hogy az átalánydíjas GPRS beindításával a társaság segíteni szeretné az internet további elterjedését Magyarországon. Hozzátette, azok számára is kedvező megoldást kívánnak nyújtani, akik a hálózaton töltött percek számától függetlenül, előre tervezhető költséggel szeretnének hozzáférni az internet szolgáltatásaihoz. A Vodafone olyan helyen is biztosítja az átalánydíjas internethasználatot, ahol más átalánydíjas megoldások (kábeltévé, ADSL) technikai okokból nem elérhetők. Ez elsősorban a kisebb településeken élőknek kínál új lehetőségeket, így az információkhoz való hozzáférés, a távmunka, a távtanulás lehetőségeit, az elektronikus ügyintézést. (STEFANITS)

Infláció: 4,8 százalék

BUDAPEST

A fogyasztói árak júniusban 0,4 százalékkal csökkentek májushoz képest, és 4,8 százalékkal haladták meg a 2001 júniusi szintet – jelentette be tegnap a Központi Statisztikai Hivatal. Az elemzők júniusra 5,5 százalék körüli inflációt vártak.

Az idén az első félévben az árak átlagosan 5,9 százalékkal haladták meg az előző év azonos időszakában regisztrált szintet.

Júniusban a fogyasztói áremelkedés teljes mértékben piaci indíttatású volt. A KSH közlése szerint az idényáras élelmiszerek ára az átlagnál lényegesen nagyobb mértékben, 11,6 százalékkal mérséklődött. Az idényáras termékek nélkül az élelmiszerek árai 0,4 százalékkal csökkentek. Mérséklődött a zsiradékok és húskészítmények, illetve tej- és tejtermékek ára, 1,2 százalékkal került többe viszont a kenyér és 1 százalékkal drágultak a péksütemények. Az élelmiszerek összességében 1,8 százalékkal kerültek kevesebbe, mint májusban.

Az egyéb cikkek, üzemanyagok körében az átlagosnál nagyobb mértékű volt a havi árcsökkenés, a járműüzemanyagok 2,5 százalékos, és a virágdísznövények árának 6,9 százalékos mérséklődése nyomán. A tartós fogyasztási cikkek körében folytatódott az árcsökkenés, e termékkör 0,3 százalékkal került kevesebbe, mint egy hónappal korábban. A ruházkodási termékeknél a májusi 0,7 százalékos áremelkedést követően júniusban 0,1 százalékos csökkenést regisztráltak.

A szeszes italok, dohányáruk ára 0,4 százalékkal, a szolgáltatásoké 0,5 százalékkal emelkedett egy hónap alatt. MTI

Koncepció: Ádámtól eváig

BUDAPEST

Mindazt, ami a választási kampány ígéretei között szerepelt, és amit a kormányprogram tartalmaz az egyszerűsített vállalkozói adó ügyében, be fogja vezetni a kormány.

Nincs szó semmilyen szűkítésről, korlátozásról – szögezte le *Burány Sándor*, a Pénzügyminisztérium politikai államtitkára tegnap arra a sajtóhírre reagálva, hogy a kormány visszavonná az eva bevezetésére tett ígéretét. A vállalkozások minél szélesebb körére ki akarják terjeszteni az evát, de az elkerülendő, hogy meglévő vállalkozások osztódással váljanak szét 10 millió forintnál kisebb árbevételű cégekre, s hogy a munkaadók alkalmazottaikat vállalkozói formába kényszerítsék. Az eva végső koncepciójáról a jövő héten tárgyalnak.

Mint az államtitkár az Europressnek elmondta számos ellentétes igénynek kell, hogy megfeleljen az eva, és azok megoldására már elkészültek az egyes változatok. Így ma még nem dőlt el, hogy az evát választóknak ki kellene jelentkezniük az áfakörből, és olyan döntés sem született, hogy a másodállású vállalkozások ne adózhatnának az eva szerint. Az viszont felmerült, hogy az eva-jogosultság felső bevételi határát, bizonyos tevékenységek esetén, fel lehetne emelni a tervezett 10 millió forintról.

DÓCZY L.

Környezetvédelmi ellenőrzés

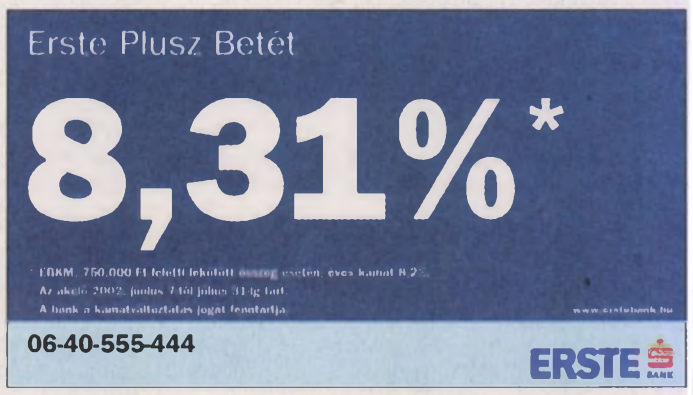
Kedvező eredménnyel zárult két Volán társaság járműveinek múlt heti környezetvédelmi ellenőrzése – közölte *Ruppert László*, a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium helyettes államtitkára. A Volán érdi és székesfehérvári telephelyén a közlekedési felügyelet 121 autóbuszt ellenőrzött, és csak négy esetben mértek a megengedettnél magasabb füstgázkibocsátást. A tárcánál azon dolgoznak, hogy az ország minden megyéjére kiterjesszék az autóbuszok szúrópróbaszerű környezetvédelmi célellenőrzését.

KOÓS

SERTÉSFELVÁSÁRLÁSI ÁRAK 27. HÉT (FORINT)

I. Húscéhtagok által felvásárolt élősertés-átlagár:	258,10 ⇩
Ebből: 1. gazdasági társaság átlagár:	260,00 ⇧
2. szövetkezeti átlagár:	257,35 ⇩
3. egyéni vállalkozói átlagár:	255,50 ⇩
II. Régiónkénti felvásárlási átlagárak:	
1. É-Magyarország (Heves, Nógrád, BAZ):	262 ⇧
2. É-Alföld (Szabolcs-Szatmár-Bereg, Hajdú-Bihar, Jász-Nagykun-Szolnok):	259 ⇧
3. D-Alföld (Békés, Csongrád, Bács-Kiskun):	262 ⇧
4. Központ (Budapest, Pest megye):	260 ⇧
5. É-Dunántúl (Komárom-Esztergom, Veszprém, Fejér):	256 ⇧
6. D-Dunántúl (Tolna, Somogy, Baranya):	253 ○
7. Ny-Dunántúl (Győr-Moson-Sopron, Vas, Zala):	252 ⇩
III. Országos átlagár hasított súlyra vonatkoztatva:	
E: 323,92; U: 311,92; R: 287,37; O: 268,15; P: 258,48	
⇧ ⇧ ⇧ ⇩ ⇩	

Forrás: HÚSCÉH



Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Krimi
Csalók csengetnek be pécsi lakásokba és díjbeszedőnek adják ki magukat. *10. oldal*

Programok
A nyári uborkaszezonban sem maradhatnak ki a péntek esti partik. *15. oldal*

Sport
A PMFC befejezettnek tekinti a Kispesttel folytatott tárgyalásokat. *16. oldal*

Élet & Stílus

Szájápoló házilag

A szájápoláshoz elengedhetetlen ápolószereket házilag is elkészíthetjük, amelyek nem csak ragyogóbbá teszik a fogakat, de pénztárcánkat is kímélik.

A menta fogkrémhez 6 kávéskanál szódabikarbónát, negyed kávéskanálnyi sót, 4 kávéskanálnyi glicerint és 15 csepp borsmenta kivonatot, vagy illóolajat keverjünk össze, amíg fogkrém sűrűségű masszát kapunk. A krémet tégelyben és lehetőleg hűtőszekrényben tároljuk.

A fogtisztító massza szintén pillanatok alatt összeállítható: pár csepp hidrogén-peroxidot és szódabikarbónát addig kevergessünk, amíg paszta állagú lesz. A készítményt hetente kétszer ajánlott használni a fogak tisztítására.

De házilag fogfájás-csillapítót is összeállíthatunk: egy fültisztító vattával burkolt végére cseppentsünk 1-5 cseppnyi szegfűszegolajat, és nyomjuk a fájó fogra vagy fogínyre. ■

A TÁNCOT EREDETI ZENÉVEL és képekkel ötvözi az az előadás, amelyet a sydneyi operaházban hamarosan bemutatnak. Az ausztrál táncosok „Ugyanaz, de mégis más" című produkciója a rendező szerint elkápráztatja majd a közönséget. FOTÓ: EPA

Mérgezésveszély kertben, erdőben

Erdőben, vagy a kertben sok olyan növénnyel találkozhatunk, amelyről nem is sejtjük, mennyire mérgező. Séta közben a gyerekekre fokozottabban ügyeljünk, hisz a kicsik az érdekes, feltűnő színű dolgokat előszeretettel veszik a szájukba, aminek mérgezés lehet a vége.

A gyerekeket leginkább a bogyók csábítják, hisz ezek az ízletes bogyós gyümölcsökre emlékeztetik őket. Parkokban gyakran találkozhatunk fehér hóbogyóval, fagyöngyggyel, a tiszafa, a madárberkenye, a magyal vagy a kecskerágó piros termésével, és a fagyal, borostyán, bodza sötét bogyóival. Ezek kivétel nélkül mérgezőek, általában néhány szem is elegendő ahhoz, hogy hányást, hasmenést okozzanak. De a bogyók fogyasztása akár halálos kimenetelű is lehet.

A növények különböző mértékben ártalmasak, vannak amelyek már negyed óra alatt, vannak azonban amelyek csak órák múlva fejtik ki hatásukat. Általában nem csak a feltűnő színű termés, hanem a növény más részei is, mint például a gyökere, vagy a levele is mérgezőek. De a szép színű virágok is balesetet okozhatnak. A kertjeinkben előforduló aranyeső, gyöngyvirág, a vérehulló fecskefű, a mák, a nárcisz vagy a gyűszűvirág mind mind mérgezőek.

Ha a növények nedvéből a hatóanyag a gyomorba kerül, hányás és hasmenés jelentkezhet, de lázat, légzési nehézséget és idegrendszeri bántalmakat is okozhat.

Arra is ügyelni kell, hogy a gyerekek még véletlenül se igyák meg azt a vizet a vázából, amelyben a mérgező virágok valamelyike állt. Hasonló okok miatt több gyerek került már kórházba, volt, aki bele is halt a mérgezésbe.

Ha mégis megtörtént a baj - amit jelezhet az aluszékonyság, az eszméletvesztés, vagy a hörgő légzés - itassunk langyos vizet a kicsivel, és igyekezzünk hánytatással megszabadítani a mérgező növényi részektől. Ezt követően mindenképp orvoshoz kell vinni a gyermeket, és a bajt okozó növényt is mutassuk meg a szakembernek. ■

Amitől óvakodni kell

- A kertekben is megtalálható gyöngyvirág minden része tartalmaz mérgező anyagot. A mérgezés tünetei két fázisban jelentkeznek: először rosszullét, hányás, hasi fájdalom, kábultság észlelhető. Később a vérnyomás csökken, a pulzusszám pedig emelkedik. Az eszméletvesztést követően pedig leáll a szívműködés.
- A legelőkön fellelhető maszlag mérgező, hatóanyaga az idegrendszer működését veszélyezteti. A mérgezés tünetei a beszédzavar, sírógörcs, hallucináció.
- A világos erdőkben fellelhető nadragulya okozza a legtöbb mérgezést. 3-4 édeskés, cseresznye formájú termés elfogyasztása a gyermek halálát is okozhatja.

Sztárpletykák

PENÉLOPE CRUZ nem tudott Tom Cruise mellett lenni a sztár negyvenedik születésnapján, most azonban bepótolták az ünneplést. A pár Los Angeles-i lakóhelyüktől távol, Afrika partjait szemelték ki, hogy a születésnapot egy rövid vakációval kössék egybe.

KOMOLY alkoholfüggőséggel küzd David Hasselhoff, a Baywatch sztárja, bár ezt szóvivője cáfolja. Szerinte a színész azért vonult vissza a kaliforniai rehabilitációs központba, mert rájött, hogy a társadalmi események kapcsán folytatott italozásai intenzívebbek lettek az utóbbi hónapokban, és még időben meg szeretné állítani a rossz irányt vett folyamatot.

AZ ŰRBE készül Lance Bass, az N'Sync együttes egyik tagja. Az orosz űrhivatal szakemberei megerősítették, hogy tárgyalnak a 23 éves Lance-szal az űrutazás részleteiről. Ha a szerződést is aláírják, a sztár lesz a világ harmadik, egyben legfiatalabb űrturistája, aki a Nemzetközi Űrközpontra utazik.

A DURAN DURAN újra koncertezik. A brit popegyüttes, amely a 80-as években élte fénykorát, a közelmúltban jelentette be, hogy hosszas szünet után ismét turnéra indul. Az együttes a közelmúltban fejezte be új albumát, amelyet a jövő év elején bocsátanának piacra. ■

Vezetés közben kell a pihenés

Az izmokat mozgatni kell a parkolóban

Aki autóval indul nyaralni, vezetés közben érdemes a pihenőhelyeken egy-egy tornagyakorlatot is végezni. Így a hosszas vezetés okozta fájdalmak gyorsan eltűnnek.

Hosszabb vezetés után tipikus fájdalom-tünetegyüttes sújtja a volán mögött ülőket. Az izmok a váll tájékán, a csípő magasságában, a gerincoszlopnál és a jobb láb alsó lábszárában kezdenek fájni.

A probléma oka, hogy vezetés közben nem dinamikus, az egész test izomzatára kiterjedő, hanem csak néhány izomcsoportot igénybe vevő, statikus, vagyis tartós izommunkát végeznek a sofőrök. Az izmok ilyenkor hosszú ideig vannak megfeszített, vagy félig feszített állapotban, aminek következtében sokkal hamarabb fáradnak el. És mivel állandósul a feszítés, a teljes elfáradás is hamar bekövetkezik. Ennek a statikus igénybe vétel mellett okai még a koncentrált figyelem és a felelősség súlya okozta lelki feszültség is. Ezek a hatások mind mind kihatnak az izomzatra és általánosan aztán a sofőr egész közérzetére. A végeredményt röviden érzékelteti napjaink kulcsszava, a stressz. Stresszes állapotban vezetni pedig balesetveszélyes.

A többórás vezetés közben pihenőszüneteket tehát nemcsak érdemes, de szinte kötelező is tartani. A pihenésnek azonban nem csak a parkoló padján a csendes falatozást kellene jelentenie. Óránként öt, vagy kétóránként tíz perc szünetre van szükség ahhoz, hogy az autósok egy aktív lazítási tréningprogrammal felkészítsék magukat a még előttük álló útra. A kimerültséget izomgyakorlatokkal, az oxigénbevitel intenzitásának növelésével, a vérkeringés felpezsdítésével és a rendszeres folyadék-utánpótlással enyhíthetjük.

Néhány fejkörzés, lábkörzés, törzsdöntés, vagy a tetszés szerint kombinált különböző egyszerű tornagyakorlatok ha csodát nem is művelnek, de jelentősen megkönnyítik a nyaralók előtt álló út fáradalmainak elviselését. ■

Mellrák ellen szójával

A szójában gazdag ételek csökkentik a mellrák kockázatát.

Már jó ideje gyanították, hogy Kínában és Japánban a tofu és a szójabab rendszeres fogyasztásának köszönhető, hogy kevesen küzdenek mellrákkal. Vizsgálatok viszont alá is támasztják, hogy a szója segít a mellrák megelőzésében.

A kísérlet eredményei szerint azok az asszonyok, akik szójában gazdag étrendet követnek, 60 százalékkal kevésbé veszélyeztetettek, hogy mellrákot kapjanak. A szójában ugyanis olyan anyag található, amely limitálja a női hormon, az ösztrogén tevékenységét, meggátolva ezzel a mellszövet kóros elváltozásának kialakulását. ■

Szabó BAND a Belvárosi Étteremben

Régi álom, hogy Pécsett a „Belvárosban" ismét jó zene szóljon! Felidézzük és visszahozzuk azt a hangulatot, amikor Pécsett még sok helyre lehetett ellátogatni zenét hallgatni, táncolni, mert nagyon sok zenekar játszott...!!!

Júliustól a pécsi Belvárosi Étteremben

„természetesen belépőjegy nélkül" az igazi jó zenét kedvelők rendszeresen élvezhetik a pécsi **Szabó BAND játékát.** A zenekar hamisítatlan **élőzenét** játszik. A jó hangulatról kiváló zenészek gondoskodnak.

Pécsett ki ne ismerné
Szabó Lacit,
Boda Lajost (Kicsit),
Berecz Gabit és
Rajczi Robit.

A pécsi Belvárosi Étterem vezetőjének szándéka szerint azok a vendégek, akik kikapcsolódásra vágynak, egy finom vacsora mellett szívesen hallgatnak zenét vagy táncolnak jó zenére, biztosan ellátogatnak a pécsi Belvárosi Étterembe.

2002. július 12-étől minden pénteken este 7 órától randevúra hívja Önöket a pécsi Szabó BAND. Várjuk Önöket a pécsi Belvárosi Étteremben! Asztalfoglalás: Király u. 13. Tel.: 72/332-278

Miért is vegyek én most azonnal HÖLGYVILÁG -ot

Mert két hétre való olvasmány és

3 millió forint nyeremény van bennel

Már megyek is az újságárushoz és viszem EZT a szelvényt

250.000.- Ft
ez a szelvény önmagában érvénytelen

Július 11-től várja önt a HÖLGYVILÁG -a páratlan

Álrendőrök raboltak a sztrádán

Ötszázezer forint nyomravezetői díjat ajánlott fel a rendőrség annak, aki érdemi információval tud szolgálni az M1-es autópályán szerda este történt fegyveres rablás elkövetőiről. A támadás során egy nő könnyebben megsérült, amikor rálőttek.

GYŐR

Álrendőrök állítottak meg szerda este egy terepjárót az M1-es autópályán és az igazoltatást követően a járművet elrabolták. Az osztrák rendszámú autót egy Ausztriában élő magyar nő vezette, vele utazott 9 éves kisfia is. A Mercedes terepjárót Győr közelében vette üldözőbe és szorította le két férfi azzal az indokkal, hogy okmányellenőrzést tartanak. A sofőr gyanútlanul megállt, hiszen az álrendőrök személygépkocsiján villogó kék lámpa is volt. Az elkért forgalmi engedélyt azonban már nem adták vissza az igazoltatók, ezért a nő el akart menekülni. A támadók viszont azt követelték tőle, hogy szálljon ki a járműből, és amikor a nő ezt nem volt hajlandó megtenni, gázriasztó fegyverrel kétszer rálőttek. Az egyik pisztolylövés a 36 éves asszony karját, a másik az arcát érte. Az esetet követően az asszonyt a győri kórházban ambuláns kezelésben részesítették. A kisfiúnak nem esett bántódása, de a nagy ijedtség miatt mindketten kiszálltak az autóból. Az egyik férfi ekkor beugrott a terepjáróba, a másik pedig a saját gépkocsijukba, és a két járművel Győr felé menekültek. Az asszony elmondása szerint mindkét támadó 40–45 év körüli lehetett, akiken az igazi egyenruhához megtévesztésig hasonlító Police feliratú ing volt. Egyikük tökéletesen beszélt magyarul, társa azonban erős akcentussal. Utóbbi először németül, majd angolul kérte a szükséges okmányokat. A nő hozzátette: mintegy 17 millió forintot érő Mercedesét Tatabányától követték a rablók. A Győr-Moson-Sopron Megyei Rendőr-főkapitányság félmillió forint nyomravezetői díjat ajánlott fel annak, aki érdemi információval tud szolgálni a két álrendőr hollétéről. A rendőrség feltételezései szerint a tettesek még nem hagyhatták el az országot a terepjáróval.

NAGY ESZTER DÓRA

Ki ismeri?

A Pécsi Tudományegyetem pszichiátriájára szállították be kedden a Hőgyes Endre utcából a képen látható ismeretlen személyazonosságú hölgyet.

Az asszony kb. hatvanéves, 155 cm magas, 65 kg súlyú, kommunikációra képtelen.

A rendőrség kéri, aki az idős asszonyt felismeri, jelentkezzék a 107-es telefonszámon. (MB)

Kommandós akció

BUDAPEST

Kommandósok fogtak el egy férfit szerdán egy budaörsi benzinkútnál. Az MTI információi szerint a Készenléti Rendőrség emberei egy budaörsi benzinkútnál csaptak le a személyautóra. A gépkocsiból két embert emeltek ki, az egyiket szabadon engedték, a másikat pedig magukkal vitték. A férfit – aki nem kezdte meg másfél éves szabadságvesztésének letöltését – a hírügynökség értesülése szerint a móri bankrablással kapcsolatban hallgatja ki a rendőrség. Az ügyről az Országos Rendőr-főkapitányságon hírzárlatot rendeltek el. A május 9-ei móri mészárlásnak nyolc halálos áldozata volt. A tetteseket azóta sem sikerült elfogni. ■

HÍREK

HALÁLOS BALESET történt tegnap délután Bicsérd és Szentlőrinc között, amikor motorkerékpárjával egy férfi a tilos jelzést figyelmen kívül hagyva hajtott a sínekre. A rendőrségi helyszínelést követően több vonat csak mintegy másfél-két órás késéssel érte el úticélját. *(ko)*

SÚLYOS, életveszélyes sérülésekkel szállították kórházba azt az középkorú nőt, akit autó gázolt el a sikósi úti felüljárónál tegnap. A balesetet feltehetőleg az asszony figyelmetlensége okozta. *(ko)*

VILLÁNY belterületén egy fiatal nő csütörtökön nem adott elsőbbséget egy, a főútvonalon haladó segédmotor-kerékpárosnak, aki az ütközés során könnyebben megsérült. A járművekben százezer forintos kár keletkezett. *(mb)*

A SÁROK és Bezedek közötti földúton csütörtökön ittasan vezette autóját egy sároki fiatalember, aki három utast is szállított. A férfi letért az útról, majd nekiütközött egy telefonoszlopnak, amely ki is dőlt. A baleset egy személy súlyosan, míg egy könnyebben sérült. *(mb)*

PÉCSETT csütörtökön egy férfi a Sikósi úton az út közepén haladt kerékpárjával, ám megijedvén egy közeledő személygépkocsitól, keresztbe fordult. A manővertől ugyanakkor a jármű vezetője is megrémült, aki árokban kötött ki. A biciklis könnyű sérüléseket szenvedett, a járműben kétmillió forintos kár keletkezett. *(mb)*

DIÓSVISZLÓN az önkormányzat és a lakosság a falu szépítése érdekében a község számos pontján díszes virágládákat helyezett el, amelyeknek többségét ismeretlen tettesek a bennük lévő virágokkal együtt elloptak. *(mb)*

A PÉCSI RENDŐRKAPITÁNYSÁG kéri annak a gépkocsivezetőnek a jelentkezését, aki július elsején délután öt órakor Pécsett, a Bajcsy-Zsilinszky Endre utcában nekitolatott egy szürke Opel Omega típusú személygépkocsinak. *(mb)*

PÉCSETT kedden a rendőrség járőrei igazoltatás során négy körözés alatt álló személyt is elfogtak. A három férfit és egy nőt kiskorú veszélyeztetése, lopás, garázdaság, illetve szabadságvesztés le nem töltése miatt keresték. Közülük hárman őrizetbe kerültek. *(mb)*

PÉCSETT a nyugati városrészben a járőröző rendőrök egy nyitott, elhagyott járműre lettek figyelmesek. Az ellenőrzés során kiderült, hogy a kocsit körözik, ráadásul az autó alvázszáma nem egyezik meg a ráépített karosszéria típusával. *(mb)*

OLD határában szerdára virradó éjszaka a járőröző határőrök arra lettek figyelmesek, hogy egy búzatábla mellett ég egy szalmakazal. A határőrök értesítették a tűzoltókat, akik megfékezték a lángokat, így a gabona megmenekült a pusztulástól. A károk felmérése folyamatban van. (MB)

Csaló csenget a lakásokba

PÉCS–SIKLÓS

Amint arról beszámoltunk, június utolsó hetében több lakossági bejelentés is érkezett a UPC Magyarország Kft. pécsi kirendeltségéhez, miszerint egy férfi lakásokba bekopogtatva a cég „Direct" programjának beszerelését kínálja fel, majd húszezer forintos előleg felvétele után eltűnik. Információink szerint a csaló *Szalai István* néven mutatkozik be áldozatainak.

– Az első jelzések Uránvárosból érkeztek – mondta el *Szigeti Rudolf*, a UPC területi igazgatója. – Azonban könnyen előfordulhat, hogy a város más pontjain is felbukkan majd, hiszen korábban Meszes környékén próbált pénzt kicsalni.

Lapunk úgy tudja, az elmúlt hetekben már Siklóson is járt a férfi, itt konverterek beszerelését vállalta jó pénzért.

Értesüléseink szerint a csaló egyéb cégek nevében is kínál műszaki cikkeket alacsony vételáron.

Aki a fent megnevezett személyről bármi információval rendelkezik, munkaidőben jelentkezzen az Uránvárosi Rendőrőrsön *Varga Zsolt* nyomozónál, vagy a 72/252-014 telefonszámon jelezze. SOMLAI A.

Szeptemberben nyitja meg kapuit a Home Center Építési és Lakberendezési Üzletközpont

Budapest XVII. kerületében, a Pesti út mentén Közép-Európában eddig egyedülálló vállalkozásként épül az **Interestate Rt.** beruházásában a Home Center, mely egyszerre hivatott a **SZAKMAI ÉS KERESKEDELMI KÖZPONT** szerepét betölteni.

Szakmai központ lesz, mert átfogó képet fog nyújtani a hazai építő- és építőanyagiparról, az építéshez kapcsolódó szolgáltatásokról - részben mint információs központ - számítógépes adatbankja segítségével, részben pedig a főépület bemutatótermének állandó kiállítása, az időszakos termékbemutatók, kiállítások, valamint az ezekhez kapcsolódó szakmai napok, konferenciák, képzések, egyéb szakmai események révén. Mindez - a szakmai szövetségek támogatását bírva, és velük szorosan együttműködve - reális, belátható időn belül elérhető célkitűzés.

Kereskedelmi központ lesz, mégpedig az első olyan komplex létesítmény, ahol az építőanyag-gyártók és forgalmazók a legszélesebb építőanyag skálát, a belsőépítészeti stúdiók a teljes lakásfelszereléshez szükséges termékeket, berendezési tárgyakat kínálhatják az egyéni és vállalkozói építők számára, és ahol az építéshez kapcsolódó szolgáltatások is helyet kapnak. A Home Center négy épületében 14 ezer m^2-en 80 üzlet, közel 600 m^2-en több, mint 100 állandó kiállítóhely, tervező irodák, raktárak, központi kereskedelmi iroda, vendéglátóhelyek és kényelmes, földszinti parkolók kerülnek kialakításra.

A Magyarországon ismert barkácsáruházakkal ellentétben a Home Centerben nem csak az üzemeltetővel szerződéses kapcsolatban álló partnerek árukínálata, hanem a teljes hazai választék elérhetővé válik a bemutatóterem és a számítógépes adatbank segítségével. Így egy helyen, koncentrálva lesz a hazai kínálat áttekinthető, mégpedig a legmagasabb szakmai színvonalú kereskedelmi és szolgáltató háttérrel, ahol mód lesz a saját arculattal, márkanévvel történő megjelenésre.

A koncentrált bemutatásra való igényt bizonyítja a Construma kiállítás látogatottsága, ami egy évben 75–80 ezer látogatót jelent. Igaz egy évben egy hétre koncentrálva, de ha lebontjuk ezt a számot napokra, az sem jelent elhanyagolandó keresletet.

A Home Center 5 km-es környezetében 140 ezer ember lakik, ami több mint 63 ezer háztartást jelent. Így szűkebb vonzáskörzetébe a XVII. kerület és az agglomeráció néhány települése (Pécel, Gyömrő, Isaszeg, Maglód, Ecser) tartozik. A lakosság száma ebben a körzetben Budapesten egyedülálló módon dinamikusan nő, és a további lakásépítési programok, amelyek a minőségi lakások, házak építését jelentik, nem csak a népesség számát növelik, de a vásárlóerő összetételét is javítják.

A demográfiai mutatók és az erősödő fizetőképes kereslet mellett a telekalakítások, helyi építési engedélyek számának folyamatosan emelkedő tendenciája önmagában is komoly vásárlóerőt jelent egy építési és lakberendezési üzletközpont tekintetében. A kerületben jelenleg több mint 3200 beépíthető telek van.
Vevőkört tekintve ugyanakkor a főváros, illetve az agglomeráció egészével lehet számolni, a közeljövőben megépülő M0-ás autópálya ugyanis az egész térség számára könnyen és gyorsan megközelíthetővé teszi. Jelenleg is az üzletközpont előtt óránként 2500 gépjármű halad át, ugyanakkor tömegközlekedéssel is jól megközelíthető.

A szakmai tapasztalatok is azt bizonyítják, hogy a koncentrált kínálat, egy helyen elérhető szélesebb választék nagyobb forgalmat vonz. Ezért az azonos profillal foglalkozó kereskedők szívesen települnek egymás mellé. Jól tetten érhető ez az építőanyagok tekintetében például a Bécsi úton, vagy akár a XVII. kerületbe vezető Jászberényi úton.

A folyamatos szakmai események – kiállítások, termékbemutatók, konferenciák folyamatosan erősíteni fogják a Home Center ismertségét ezen keresztül forgalmát. A szakmai koncepció és az építészeti megoldás alkalmassá teszi a több funkciós megoldást. Így egy helyen lehet az üzlet, az iroda, a céges rendezvény, valamint a raktározás. Egy galériás üzlet megvásárlásával pedig a saját üzlethelyiségen belül akár két funkciót is meg lehet valósítani: galériás üzletekben lent eladótér, raktár, galérián iroda.

A bevásárlóközpont jelleg latens vásárlóerőt is hordoz magában, a konkrét vásárlási céllal betérő vevőközönség ugyanis más áruféleségre is potenciális keresletet jelent. A hétvégi nyitvatartás is előnyös a forgalom szempontjából tekintettel arra, hogy az itt kapható áruk jelentős részének beszerzése közös családi döntést igényel.

Üzletek lakásáron – négyzetméterenként nettó 260–299 ezer Ft áron vásárolhatók, illetve nettó 14–17 euro/hó/m^2 áron bérelhetők, ami a kisebb, kevésbé tőkeerős, ugyanakkor választékot és árversenyt jelentő vállalkozások jelenlétét is biztosítja.

Az üzemeltetési költségek a központi üzemeltetés (mely tartalmazza a térfigyelő kamerarendszer, biztonsági őrzés, 24 órás portaszolgálat, tűzjelző rendszert), valamint az egyéni fogyasztás egyéni mérése révén alacsonyan tarthatóak. A reklám és marketing koncentráltan nagyobb hatást ér el, és azzal, hogy a Home Center esetében 80 üzlet között oszlik meg, fajlagosan olcsóbb.

Az üzletek külön albetétek, ezáltal forgalomképesek az üzlethelyiség megvásárlása többszörösen megtérülő befektetés.

A Home Center építészetileg is egyedi létesítmény lesz. Fritsch Márta és Sebes Péter a „Stílus+P" vezető tervezőinek tervei alapján hagyományos szerkezettel időtálló, több generációt kiszolgáló épületegyüttes épül meg itt, nélkülözve a gyors szerelőipari, szendvicsszerkezetes megoldásokat.

Az építkezés 2001. november 12-én kezdődött az Interestate Rt. beruházásában. A 2002. szeptember eleji átadást tekintve ez azt jelenti, hogy nem egészen egy év áll a kivitelezők rendelkezésére, vagyis a Home Center mindössze 9 hónap alattt készül el, mintegy 31 beszállító cég és alvállalkozó közreműködésével.

HOME CENTER - INTERESTATE RT.
1062 Budapest, Bajza u. 48.
Tel.: 06-1/312-2424, www.homecenter.hu

Idén nem lesz tourist police

Négy szezon után a turistákkal való közvetlen rendőri foglalkozás intézményét fel kell függeszteni egy időre. A Pécsi Rendőrkapitányság anyagi problémák miatt nem tudja folytatni a hagyományt, így ezen a nyáron egy áthidaló megoldással fognak a Pécsre látogatók rendelkezésére állni.

PÉCS

– A turisták körében kedvelt, és a közvetlen kapcsolattartás egyik legjobb módját ezen a nyáron nélkülöznünk kell. Az Országos Rendőr-főkapitányság és a Gazdasági Minisztérium négy esztendő után először nem tudott megegyezni a információs és a biztonság erősítését célzó tourist police pénzügyi kérdéseiben – magyarázza a helyzetet *Kovács Jenő* rendőr alezredes, a baranyai bűnmegelőzési osztály vezetője.

A probléma kivédésére a pécsi kapitányság megegyezést kötött a pécsi önkormányzattal. Így idén egy úgynevezett idegenforgalmi információs minicentrumot hoznak létre a Barbakán közelében. A legtöbb turistabuszról itt szállnak le a Pécsre látogatók, így az egyik legjobban útba eső helyre esett a választás. A pavilonban ugyan csak idegenvezetők fognak dolgozni, de a rendőrség intézkedési tervében a folyamatos rendőri jelenlét is szerepel. A turisták itt minden fontos tájékoztató jellegű információt megkaphatnak.

– Roppant sajnálatos, hogy idén nem tudjuk folytatni a tourist police rendszerét, hiszen a külföldiek nagyon értékelik azt, ha eléjük mennek az információkkal. Mindent megteszünk azonban, hogy szem előtt maradjunk. A turisták biztonságban érzik magukat, ha rendőrt látnak, ezért állandó „posztos" járőröket állítunk a Széchenyi térre és a többi belvárosi csomópontok figyelemmel kísérésére is nagy gondot fordítunk – mondta az alezredes.

A létesítményt napokon belül üzembe helyezik, így a nyári főszezon ideje alatt már az utazók rendelkezésére fog állni. A szakember reméli, jövőre már újra a megszokott rendszer áll vissza, és szolgálja a turisták mellett a város érdekeit is.

KORB ZOLTÁN

A turistáknak idén nélkülözniük kell a police tourist szolgáltatásait

Hirdetésfelvétel és előfizetés Kertvárosban, Berek u. 6. szám alatti irodánkban! Tel.: 412-565

Vista Utazási Központ

Utazzon a Vistával!
Aktuális ajánlataink:

Ciprus 8 nap/7 éj
Indulás: július 20., 27.
Apartman, ellátás nélkül:
79 900 Ft/főtől

Málta 8 nap/7 éj
Indulás: július 19., 26.
hotel****, reggeli:
89 900 Ft/főtől

Szicília 8 nap/7 éj
Indulás: július 26.
hotel***, félpanzió:
119 900 Ft/főtől

Az ár tartalmazza a repülőjegyet, a szállást 7 éjre, a feltüntetett ellátással és a transzfert.

Vista Utazási Központ
Pécs, Ferencsek u. 2.
tel.: 72/518-770
e-mail: pecs@vista.hu
www.vista.hu

REV-COLOR
7624 Pécs, Tiborc utca 38.
Tel./Fax: 72/511-078; 72/511-079;
Mobil: 70/333-23-27; 70/333-23-26

REVCO márkakereskedés
Vakolatok, festékek, színkeverés
Időtálló, színtartó bevonat!

Utólagos hőszigetelés
- élvédők, polisztirol táblák, ragasztók
- dübelek, üvegszövetháló, szerszámok
- szaktanácsadás

Akciós ajánlat:
Csak július 31-ig!
Teljes hőszigetelő rendszerek
1.720 Ft/m²-től!
Áfás ár!
REVCO

HAUNI HUNGARIA

Nemzetközi gépgyártás Pécsett.

A Hauni Hungaria egy 30 termelővállalattal rendelkező, multinacionális vállalatcsoport dinamikusan fejlődő tagja.

Pécsi gyáregységünkben több mint 500 fő foglalkoztatásával dohányipari gépeket, berendezéseket, valamint alkatrészeket gyártunk.

HAUNI HUNGARIA Kft.
Személyzeti osztály
7632 PÉCS,
Móra Ferenc u. 72.
Tel.: (72) 505-261
Fax: (72) 505-210
zsofia.asvanyi@hauni.com

KÖRBER **A KÖRBER csoport tagja**

253904

Az alábbi munkakörökbe felvételt hirdetünk

Dohányipari berendezésgyártás és alkatrészgyártás területére

Műszaki előkészítő (Ref.szám: A/0203)
Feladatai:
– berendezések műszaki dokumentációjának összeállítása
– gyártástervezés, anyagigények összesítése és rendelése
– gyártás közbeni műszaki támogatás
Elvárásaink:
– felsőfokú műszaki végzettség
– tárgyalóképes németnyelv-tudás

Diszponens (Ref.szám: A/0209)
Feladatai:
– anyaggazdálkodás
– rendeléstfeladás az anyagbeszerzés felé
Elvárásaink:
– középfokú műszaki végzettség
– tárgyalóképes németnyelv-tudás
– számítógépes felhasználói ismeretek
Előnyt jelent:
– angolnyelv-tudás
– SAP MM modul ismerete

Kérjük, hogy pályázatát a referenciaszám feltüntetésével július 19-éig címünkre eljuttatni szíveskedjen.

ÁFSZ ÁLLAMI FOGLALKOZTATÁSI SZOLGÁLAT

Baranya Megyei Munkaügyi Központ

A Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium

pályázatot hirdetett

a munkaerőpiacon hátrányos helyzetben lévő rétegek foglalkoztatását szolgáló

közmunkaprogramok

2002. évi támogatására.

A részletes kiírás elérhető a www.ekormanyzat.hu kormányzati portálon, illetve www.bmmk.hu honlapon (zip.).

Igény esetén a teljes dokumentációt (hozott mágneslemezre) a munkaügyi kirendeltségek is átmásolják.

Disztribúciós cég **BOLTI TERÜLETI KÉPVISELŐT** keres Heves- és Borsod-Abaúj-Zemplén megyék területére.
Feltételek: - legalább középfokú végzettség
- 4-8 m² raktározási lehetőség
- lakás és mobiltelefon
- vállalkozói igazolvány
Ajánlatunk: - szolgálati gépjármű
- magas jövedelem
- dinamikus, fiatal csapat
- szakmai fejlődés
Előny: - üzletkötői gyakorlat
A fényképpel ellátott pályázatokat a következő címre kérjük:
Donald Hungária Kft.
(3300 Eger, Markhot F. u. 2.)
247312

Máriakéménd Község Önkormányzata
2002. augusztus 18-án
rendezi meg a községből elszármazottak találkozóját.
Szeretettel várunk minden volt máriakéméndit országhatáron túlról és innen.
Ha találkozni szeretne régen látott barátaival, ismerőseivel,
jelentkezzen
július 31-éig
a 69/353-101 telefonszámon.
258470

www.volkswagen.hu

Jó döntés születik.

Volkswagen Polo már 2.388.000 forinttól.

A negyedik Polo generáció még többet nyújt. Megnövelt tér, új formavilág, az *Új* Széria magas alapfelszereltsége:

- vezető-, utasoldali és első oldallégzsákok
- ISOFIX előkészítés a biztonsági gyermeküléshez
- pótféklámpa
- elektronikus indításgátló
- elektrohidraulikus, sebességfüggő szervokormány (65 LE-től)
- Beta rádió 4 hangszóróval
- zöld hővédő üvegezés
- 12 év átrozsdásodás elleni garancia

Új Polo

Az Ön Volkswagen márkakereskedője:
Vörös Autóház
7632 Pécs, Megyeri út 80. Tel.: 72/444-066 Fax: 72/549-960
E-mail: vorosautohaz@axelero.hu

Az akció korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig érvényes. A részletekről és a feltételekről a VW márkakereskedés ad tájékoztatást. A képen látható modell extrafelszereltséget tartalmazhat.

A Matáv, Magyarország vezető távközlési szolgáltatójának

pályázati felhívása

www.matav.hu

A Magyar Távközlési Rt. (1013 Budapest, Krisztina krt. 55., amelynek nevében az Ingatlan Igazgatóság Vagyongazdálkodási osztálya – 1016 Budapest, Mészáros u. 58/B – jár el) nyilvános pályázat útján kívánja értékesíteni az alábbi ingatlanát:

7600 Pécs, Verseny utca 13. *(Pécs, II. ker., belterület hrsz.: 19244)*

Telek:	*33 626 m²*
Művelési ág:	*kivett, sporttelep*
Tul. hányad:	*1/1 Magyar Távközlési Rt.*
Felépítmények:	
Főépület:	*346,5 m²*
Gondnoki lakás:	*54,5 m²*
Melléképület:	*100,5 m²*
Bruttó értékesítési irányár (Ft):	*135 000 000*
– ebből telekérték:	*115 000 000*
– összes felépítmény:	*16 000 000 + 25% áfa*

Az eladó az ingatlant határozatlan időtartamra vonatkozó közös megegyezéssel, korlátozott használat jogával terhelten kívánja értékesíteni. A használat jogának jogosultja az eladó. A bruttó 135 M Ft-os eladási irányár a használat jogával terhelten értendő!
A vevő kötelezettsége a gondnoki lakásban lakók bérleti szerződésének jogfolytonosan történő átvétele.

A pályázatok benyújtásának határideje

*A pályázatoknak legkésőbb **2002. július 31-én 12 óráig** kell zárt borítékban, egy példányban az eladóhoz megérkezniük az alábbi címre: Matáv Rt. Ingatlan Igazgatóság, Vagyongazdálkodási osztály, 1253 Budapest, Pf. 55*

A borítékra kérjük ráírni, hogy „Pályázat", illetve a megpályázott ingatlan címét és helyrajzi számát.

A pályázat eredményéről az elbírálási határidő leteltét követően valamennyi jelentkező írásbeli értesítést kap. Az eladó a pályázatokat a benyújtási határidő leteltét követő 3 munkanapon belül értékeli a következő szempontok szerint:
• A szerződést azzal a pályázóval köti meg az eladó, aki a legmagasabb árat, de legalább az irányárként feltüntetett összeget ajánlja fel az ingatlanért.
*• Több azonos vételárú pályázat esetén kitűzi a **zárt versenytárgyalás** időpontját. A versenytárgyalás időpontjáról és részletes szabályairól az eladó az egyező vételárral pályázókat egyidejűleg levélben értesíti. A versenytárgyalást az a pályázó nyeri meg, aki a legmagasabb vételárat ajánlja az adott ingatlanért.*

Az adásvételi szerződés elkészítése – az eladó által megadott minta alapján – a pályázó feladata és költsége. Az adásvételi szerződés tervezetét a pályázat eredményéről szóló értesítés mellékleteként kapja meg a pályázó. Az értesítés kézhezvételét követő 8 naptári napon belül meg kell küldeni eladó részére az adásvételi szerződést a pályázó által tett megjegyzésekkel stb. kiegészítve. Az eladó a pályázó által elkészített adásvételi szerződés kézhezvételét követő 15 munkanapon belül közli a szerződés aláírásának időpontját.

Fizetési feltételek:

Az eladó az alábbiakban megadott fizetési feltételek valamelyikének megjelölése alapján fogadja el érvényesnek a pályázatokat:

1.) változat
• 10% foglaló megfizetése a pályázat elfogadását – vagyis eladó erről szóló értesítésének kézhezvételét – követő 5 napon belül,
• a szerződéskötés napjáig további 30% vételárrészlet megfizetése eredeti banki, visszavonhatatlan átutalást jelző terhelési, fizetési igazolással,
• a fennmaradó 60% vételárrészlet megfizetése legkésőbb 2002. október 08-ig.

2.) változat
• 10% foglaló megfizetése a pályázat elfogadását – vagyis eladó erről szóló értesítésének kézhezvételét – követő 5 napon belül,
• a fennmaradó 90% vételárrészletet pénzügyi biztosítékok – bankgarancia, készfizető kezesség – átadását követően, az adásvételi szerződés aláírása után, legkésőbb 2002. október 08-ig kell megfizetni.

A foglalóról, illetve a fennmaradó vételárrészletről a Matáv Rt. előlegszámlákat bocsát ki, melyeken a fizetési határidő a foglaló/vételárrészlet a Matáv Rt. számláján történő jóváírásának a napja. A végszámlán szereplő fizetési határidő a kiállítástól számított 15 naptári nap.

A pénzügyi teljesítés, megfizetés időpontja a megfizetendő összegnek a Matáv számláján történő jóváírásának napja.

Amennyiben a nyertes pályázóval a szerződéskötés meghiúsul, eladó a második legmagasabb vételárral pályázóval is szerződést köthet.

Eladó a tulajdonjogát a vételár teljes kifizetéséig fenntartja.

Pályázati tudnivalók, kötelező tartalmi kellékek

Az ingatlanra magán- és jogi személy, illetve jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, egyéni vállalkozó és más szervezetek pályázhatnak, akiknek tulajdonszerzését jogszabály nem korlátozza, illetve ha feltételhez köti, akkor a megkövetelt feltételekkel rendelkeznek.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

• a pályázó nevét, székhelyét és ezek igazolását 30 napnál nem régebbi cégkivonattal,
• amennyiben a pályázó magánszemély, nevét, születési idejét, helyét, anyja nevét, lakóhelyét,
• a vételár megjelölését,
• a pályázó azon nyilatkozatát, hogy a pályázatban megjelölt fizetési és egyéb feltételeket elfogadja,
• a pályázó nyilatkozatát a fizetési variációk valamelyikének – 1.) vagy 2.) változat – a megjelöléséről.

Az ingatlan a pályázati határidő lejártáig előzetes bejelentkezés, egyeztetés alapján megtekinthető.
Eladó fenntartja magának a jogot, hogy a pályázati kiírás feltételeinek megfelelő pályázat esetén – mindenkori gazdasági érdekeinek mérlegelésével – a pályázatot, illetve a versenyt eredménytelennek nyilvánítsa. Amennyiben a zárt versenytárgyalás eredménytelen, akkor az oda meg nem hivott legjobb pályázatot tevőt e tényről értesíti az eladó, így ő kaphat lehetőséget arra, hogy az ingatlant legalább a pályázatában megjelölt, vagy az eladó és a pályázó megállapodása esetén magasabb vételáron megvásárolja.

Felvilágosítás és ingatlanismertető kérhető:
Nagy Gábor, telefon: (1) 457 4978, fax: (1) 458 0855

matáv

D. ING 15 20/20/08

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

LAKÁS

A Jurisics úton háromszobás, 67 nm-es, IV/I. em.-i panellakás eladó. 9,2 M Ft. 20/480-1518
252711

ANK-nál, Uitz B. u., 52 nm-es, igényesen felújított, erkélyes lakás eladó. 20/374-3251
252691

Belvárosban a Szabadság u. 9. sz.-ban, 47 nm-es, felújított lakás eladó. I.ár: 5,6 M Ft. 30/9464-493
255438

Belvárosi, csendes, 78 nm-es, mfszt.-i polgári lakás engedménnyel eladó. 20/374-3251
252717

☎ Egyetem mellett, Veres Péter u.-ban I. em.-i, 2 szobás lakás eladó. I.ár: 6,2 M Ft. Tel.: 254-917
252670

Eladó uránvárosban 26 nm-es, III. em.-i garzon. Gázfűtéses, erkélyes. I.ár: 4,7 M Ft. 20/9129-148 egész nap.
253859

Endresz Gy. u.-ban 1,5 szobás lakást vennék 5 M Ft-ig. Tel.: 72/448-438
255735

Hungária úton 4. em.-i, 2 szobás panellakás eladó. Tel.: 72/214-950
258482

Igényesen felújított, 72 nm-es lakás Uránvárosban eladó. Ár: 9 M Ft. 30/3788-944
256303

Kertvárosban, Baumaxnál 2,5 szobás, felújított lakás 5,5 M Ft-ért eladó. 30/9596-605
258478

Kertvárosban 3 szobás panellakás sürgősen eladó 6,1 M Ft Érd.: 18 óra után 72/440-855
258454

Kertvárosban 3-3,5 szobás lakást vásárolnék. Tel.: 60-362-345
255372

Kertvárosi 1,5-2 szobás lakást vásárolnék sürgősen. Tel.: 30-405-8126
255370

Kertvárosi 2 sz. lakás eladó. 437-769
252727

Klímatizált garzonlakás a Citrom u-ban eladó vagy kiadó, ill. 2 szobás lakást vásárolnék 1-2 emeletig a belvárosban vagy a Móricz Zs. téren. 30/474-4440
258472

Kodály Z. úti, 2 szobás, nagyerkélyes, jó állapotú téglalakás eladó. 06/20/435-8852
256307

Köztársaság térnél 34 nm-es, fszt.-i, téglagázos lakás eladó. I.ár: 6 M Ft. Tel. 9-20 óráig: 72/371-868, 30/854-0702
240220

Magyar L. úton 2 szobás lakás sürgősen eladó. Tel.: 30-403-4295
255370

Nagy Lajos király útján IX. em.-i, 2 szobás, 52 nm-es, fűtéskorszerüsített, parkettás lakás eladó. Ár: 6,3 M Ft. 30/3838-902
258394

Németh L. utcában 1,5 szobás, vízórás, reluxás, panorámás lakás eladó. I.ár: 4,7 M Ft. Érd.: este 72/414-120
252305

Pécs, Júlia u.-ban IV/II. em.-i, 54 nm-es, 2 szobás, nagyerkélyes, redőnyös, gáztüzhelyes, fűtésmérős, felújított, kívül hőszigetelt lakás frekventált helyen eladó. 5,6 M Ft. 30/4499-060, 20/3516-856
251122

Pécs történelmi belvárosában a Szent Mór u.-ban 75 nm-es, gázos lakás eladó. 20/9645-482
252711

Pécsett, felújított, 2,5 szobás (új konyhabútor, új fürdő, járólap, szalagfüggöny, redőny + kívül szigetelt) fszt.-i panel eladó. I. ár: 6,8 M Ft. Tel.: 72/434-094, 06/20/9648-931
258115

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Pécsett 3 szobás, 74 nm-es, egyedi gázfűtéses téglalakás eladó. I. ár: 6 M Ft. Tel.: 72/242-203, 06/30/258-4435
247131

☎ Pécs-kertvárosban, IV/I. em.-i, 2,5 szobás, és 1,5 szobás lakás (egymás melletti) + 18 nm-es garázs eladó. Ár: 5,7 M Ft, 5 M Ft, 2,1 M Ft. 72/444-382
256324

Pécs-Kertvárosban IV/2. em.-i, 3 szobás lakás dec.-i költözéssel eladó. 20/497-8636
253930

Pécs-Uránvárosban 113 nm-es, tágas, világos, gáz-padlófűtéses, tetőtéri lakás igényes kivitelezésben, csendes helyen, szép panorámával eladó. I.ár: 12,5 M Ft. 20/916-8017, 72/253-669
247391

☎ Pécs-uránvárosban 54 nm-es, felújított panellakás eladó. I.ár: 5,9 M Ft. Tel.: 06-30/225-0328
258483

POTE közelében 47 nm-es, 2 szobás, jó állapotú, parkettás lakás eladó. 72/251-894
256317

Rózsadombon 3,5 szobás, 2. em.-i lakás eladó. 8,1 M Ft T.: 72/445-967, 20/3772-762
252749

Siklós, Iskola u. 12/C, IV. em.-i, 2 szobás panellakás eladó. 72/479-705 este.
258422

Siklósi úton 2 szobás lakás + garázs eladó. Tel.: 30-390-8616, este: 72/412-003
258404

Siklóson a Kereskedők Házában garzonlakás eladó. Ár: 3,1 M Ft. 30/351-4677
253900

Szegfű u.-i 4 szobás, kertes lakás + garázs eladó. 333-705, 214-583, 06/30/9169-055
253874

Szigetváron 2 szobás, fszt.-i, téglalakás eladó. Azonnal beköltözhető. 06/60/379-579
258131

Újpatacson 32 nm-es garzon eladó 6 M Ft. 06-30/9276-693
258433

Uránváros, Alpáry utcai magasföldszinti, 1,5 szobás, tégla-gázos lakás eladó. 72/252-115, 30/9615-911
258471

Uránvárosban 1,5 sz., tégla-gázos lakás eladó. 5,8 M Ft T.: 20/3235-155
252752

Uránvárosi panellakás két különálló szobával olcsón eladó. Tel.: 06-30-9698-832
246036

Uránvárosi 37 nm-es, gázos, beköltözhető lakás eladó. 333-705, 214-583; 06/30/9169-055
253872

2 szobás, épülő, tégla, liftes lakás Uránvárosban eladó! Inf.: 70/316-2003
255726

Belvárosi, 90 nm-es, tégla-gázos új társasházi lakás parkolóval eladó. 30/268-6103
252419

Siklóson a Kereskedők Házában 3 szobás, 78 nm-es, légkondis lakás eladó. 72/351-847
258125

Zöldövezeti társasházban 65 nm-es lakás garázzsal eladó 15 M Ft. 30/298-8356
258434

Uránvárosi, II. em.-i, 1,5 szobás, felújított lakás eladó. Ár: 5,3 M Ft. 20/9364-450
258542

Hatékonyság, kényelem és biztonság

Professzionális árnyékolástechnika a HELLASOFÁ-nál

■ *Sok minden van, ami a ház vagy lakás tervezésekor nem kap hangsúlyt, mondván a megrendelő, vagy a vásárló részéről, hogy apróságról van szó. Mindaddig az marad, ameddig a hiányát nem érzik a lakásokban élők. Így van ez most a korán beköszöntött szinte kibírhatatlan hőséggel együtt járó nyáron. Ilyenkor tudjuk igazán értékelni a redőnyök, az árnyékolók vagy a napellenzők áldásos hatását, melyek mindegyike megtalálható a HELLASOFA Kft. – a SOFA Rt. új leányvállalatának – termékválasztékában.*

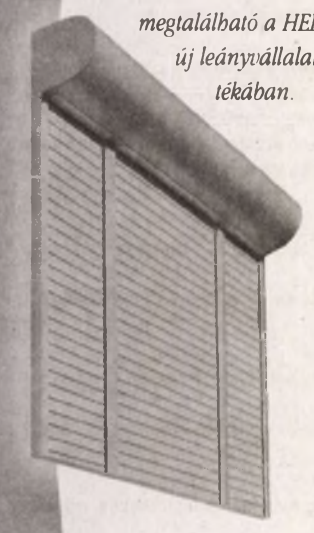
A leghatékonyabb és egyben biztonságot is nyújtó árnyékolástechnikai eszközük a redőny. Az előrelátók úgy terveztetik meg új lakásukat, házukat, hogy a redőnyök helyét már eleve biztosítják. A különleges, integrált redőnytok, a HELLASOFA Trav minden hosszban és falvastagságnak megfelelő méretben a vezetősínnel együtt láthatatlanul beépíthető, ami esztétikus homlokzat, egységes felület kialakítását teszi lehetővé.

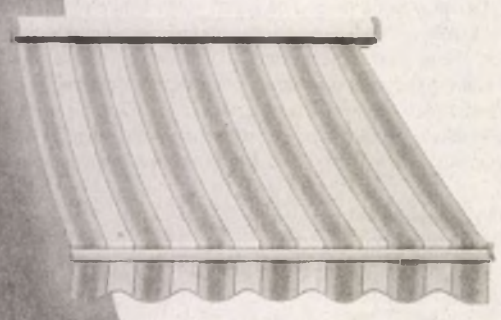
Akik régebbi lakásban laknak és utólag szeretnének redőnyt, árnyékolót beszereltetni, azok számára is nyújt megoldást a HELLASOFA Kft. Az utólag felszerelhető – felhúzott állapotban láthatatlan szúnyogháló rolóval is kapható – külső redőnyök könnyen beépíthetők minden ablaknyílásba. Hasonlóan könnyen beépíthető az újdonságnak számító textil árnyékoló, vagy az izgalmas megjelenésű, szabályozható térklímát nyújtó kültéri lamellás árnyékoló, a Raffstore. Rendkívül dekoratívak és finom kidolgozásúak a szivárvány minden színében kapható napellenzők, amelyek az erkélyek, teraszok igazi díszei lehetnek. Egyedülállóak, a tetszőlegesen is állítható lejtésű és a zárt házba csukódó típusaik.

Sokszínűség, egyediség és minőség.

Ez a fő jellemzője a HELLASOFA árnyékolástechnikai termékeknek, amelyekkel érdemes megismerkedni. A minden igényt kielégítő termékskálát az ország számos pontján megtalálható SOFA bemutatótermekben lehet megtekinteni, ahol szaktanácsadással várják az érdeklődőket. A Trav redőnytokok megvásárolhatók minden nagyobb építőanyag telepen is.

Amennyiben további információra van szüksége, hívja a SOFA Ügyfélszolgálatát a (06) 99 – 512 – 120-as telefonszámon.





www.hellasofa.hu

HELLASOFA REDŐNYÖK – ÁRNYÉKOLÓK

INGATLAN

A Cserkúti Csárda felett 220 n-öl szőlő-gyümölcsös lakható téglaépülettel, villannyal eladó. I.ár: 3,1 M Ft. Tel.: 30/300-8410
253922

Baranya megyében családi házat vagy lakást vennék. Érd.: Helyes 06/30/297-8741
240668

Baranyában 6,5 ha szántó eladó. Tel.: 06/70/3385-145
252666

B.fenyvesen nyaraló kiadó. 06-20/480-1322.
258486

Pécsi Ipari Park
déli határánál
15 000 nm-es ipartelep
(közművek a telekhatárnál)
bármilyen tevékenységre
eladó.
Ár: 2300 Ft/nm
Érdeklődni:
06-20/455-0263 *246187*

Eladó kétlakásos családi ház Pécsett a Kővirág u. 32-ben. I.ár: 25 M Ft. Tel.: 510-055, 30/9275-474
255761

Eladó 3 és félszobás, alagsoros, garázsos, kertes családi ház Dobó I. u. 13-ban. Beköltözhető aug. 20-áig. Ár: 15,6 M Ft. 239-886
252344

☎ Felsőmakárban 1600 nm-es telek kis házzal eladó. 30/464-2426
252777

Fenyvesen társasházban vízparti, 2 szobás lakrész eladó. 30/298-8356
258437

Gerdében központi fűtéses nagy családi ház eladó. 3,5 M Ft. 73/709-340, 72/267-180
258428

Görcsönytől 3 km-re, Busán családi ház 110 nm alapterülettel, tetőtér-beépítési lehetőséggel, 1650 nm területtel eladó. Az ingatlan 7 éve épült, gáz az udvarban. I.ár: 5,8 M Ft. Tel.: 06-20/468-6454
255763

☎ Harkányi szőlőhegyen 1600 n-öl zártkerti terület építési lehetőséggel eladó. Érd.: 06-30/226-1267
258468

Ibafán osztatlan közösben erdőrész eladó. 30/464-2426
252778

Kovácstelepi, igényes belső kialakítású, 3 szoba étkezős cs. ház eladó 14 M Ft. 228-571
252337

Kökény, Kossuth u. 71-ben eladó közel 100 nm hasznos alapterületű családi ház, gázközpontifűtéses (1 szoba + 2 szoba, 2 fürdő, ebédlő, nappali, konyha) telekkel. Ár: 11,5 M Ft. 06/20/9-351-018
225681

Köztársaság térnél 3 szobás, igényes, felújított ház eladó. 06/30/9169-055, 214-583
253870

Málomban 1300 nm egyenes, közműves építési telek eladó. Ár: 5700 Ft/nm 72/413-809
258448

Mária-dűlőben 3118 nm telek egyben vagy megosztva 30 nm-es épülettel eladó. 255-378
252340

Máriagyűdön 600 n-öl területen telepített szőlő, gyümölcsös, pincével terméssel eladó. I. ár: 300 E Ft 30/911-4300 16 ó. után.
258467

Nagypostavölgyben telek eladó. 72/448-438
253879

☎ Pázmány P. u.-ban 200 n-öl telken 95%-ban felújított, tetőteres, galériás, 140 nm-es családi ház, 18 nm-es faházzal, gépkocsibeállóval eladó. Lakást beszámítok. I. ár: 19,9 M Ft. 30/491-4685
252807

Pécsen új, 3 lakásos, többfunkciós mediterrán villa 2 ha-on eladó. 30/9970-100
253939

☎ Pécsett a Cserebogár-dűlőben 200 nm-es, 12 éves, tetőteres családi ház két garázzsal eladó. 14,5 M Ft. 72/212-586
252214

Pécsett kis házat, házrészt vásárolnék. Tel.: 60-362-060
255370

Pécs, Mecsek-oldalban vendéglő + családi ház eladó, vagy elcserélhető. Lakást, telket, autót beszámítok. I.ár: 20 M Ft. 06/30-4580-232, 06/20-3292-272, 72/414-574
253935

Pécstől 10 km-re, 6 éve épült, 2 szintes, padlófűtéses, 120 nm-es családi ház parkosított udvarral, 130 nm-es műhellyel, ipari árammal eladó. I.ár: 10,5 M Ft. Tel.: 06/30-318-8770
252224

Pécs-Vasason 420 nöl zártkert eladó. Tel.: 30/390-8616, este: 72/412-003
258404

Siklóson a Petőfi u.-ban 2 szobás, összkomfortos családi ház eladó. 30/263-3935
255451

Siklóson 2 szobás, II. em.-i lakás a harkányi úton eladó. Ár: 4 M Ft. 72/495-106
252665

Sikondán tóparti nyaraló eladó. Érd.: 06/70-318-4473
253941

Szentlőrincen házrész eladó 746 nm-es területtel. Tel.: 72/251-894
256313

Tettye u-tól nyíló Zidina környék 10 számú 60 nm-es lakóház 4,8 M Ft eladó. 516-635
258462

Vasasi pince teljes felszereléssel eladó. I. ár: 3,5 M Ft. Tel.: 72/448-438
253881

Zóki szőlőhegyen 640 n-öl terület eladó. Köves út a telekig. Tel.: 72/253-758
256323

3 sz. medencés cs. ház eladó. 20/530-4995
253461

400 ágyas klinikától 3 percre, 2 szint + tetőteres, felújításra szoruló, 300 nm hasznos alapterületű, összközműves családi ház, nagy területtel eladó vagy kiadó. I.ár: 33 M Ft, ill. 100 E Ft/hó Tel.: 06-30/2682-642
255811

BÉREL-KIAD

Kereskedelmi övezetben 676 nm alapterületű – ipari és kereskedelmi tevékenységre is egyaránt alkalmas – fűthető raktár (irodákkal, szociális blokkal), 600 nm részben betonozott, bekerített területtel bérbe adó. A raktár jellemzői: 4,3 m belmagasság, két ipari kapu, mérhető közüzemi szolgáltatások (ipari áram, víz, gáz). Érd.: 30/9471-298
258413

Köztársaság téri irodaépületben különböző méretű helyiségek bérbe adók jó parkolási lehetőséggel. Érdeklődni: 72/506-300 gondnokság. *241399*

Pécs, Király u. 53-ban 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139
247387

Pécs-belvárosi, 2 szobás, mfszt.-i, gázos, felújított lakás kiadó, irodának különösen alkalmas. I. ár: 50 E Ft/hó. 30/2270-869
252712

Sörözőt, borozót, kocsmát, presszót bérelnék. Tel.: 20-9160-412
230872

ALBÉRLETET KÍNÁL

Kertvárosban, 1,5 szobás, üres lakás aug. 1-jétől, hosszú távra kiadó. 06/20/383-5948
258407

Pécs-belvárosában új, 1,5 szobás, bútorozatlan, nagyerkélyes lakás hosszú távra igényesnek kiadó. Érd.: 06-30/216-6723
255764

GARÁZS

Garázst vásárolnék a Móricz Zs. téren vagy környékén. 30/256-2028
258473

Siklósi úti garázs soron garázs eladó. Tel.: 30-390-8616, este: 72/412-003
258404

Surányi-Mikszáth u. sarok garázs eladó. I.ár: 1,6 M Ft. Tel.: 72/326-094
252641

Pécs, Málna utcai garázs eladó. Érdeklődni a 253-448-as telefonon, este.
258405

ADÁSVÉTEL

ANTIK BÚTOROK
Eozin-, festmény-, óra-, porcelán-, tükörvétel kp-ért! Jókai u. 4. 210-450. Házhoz megyek!
252564

Aprított, vegyes fa 450 Ft/q. 30/232-9515
246119

Bűféüzemeltető kocsi eladó. 20/527-7017
256326

Fém öltözőszekrények 1500 Ft-tól eladók. Tel.: 72/311-225 *255437*

Erdei méter akác és kuglizott + fűrészüzemi hulladék fa eladó. 30/262-7648
255800

Fa etetőszék eladó, ár: 4500 Ft. 20/536-4814
253854

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211
255416

Lengyel dió 2100, tojásszén 2100, aknaszén 1700 és tüzifa 500 Ft-tól. 72/237-926
258447

Nagy- és kisméretű tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasárnap is nyitva! 72/213-976
241582

Parketta tölgy, bükk 1998 Ft/m², fenyő lambéria 998 Ft/m², akác mintás kerítéselem 1 m-es 159 Ft/db. 06-20/9475-970.
252791

Pianino Pécs közelében eladó. 30/365-6397
252307

Vegyes fa aprítva 400 Ft/q. 30/318-9897
258120

Vegyes tüzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft/q, hasogatva is. Szállítás díjtalan. 72/267-327
252370

Vegyes tüzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft/q. Szállítás díjtalan. Tel.: 72/337-032
255467

ÁLLAT

Előnevelt csirke eladó. Tel.: 72/312-507
258127

Malac eladó Tel.: 06/30/472-4773
253917

Nagy tyúk eladó. Tel.: 72/465-262
258117

Tojótyúkok továbbtartásra, levágásra eladók. Szentlőrinc, Váci M. u. 11., 73/370-646
258453

Yorki kölykök eladók. 72/461-306
258436

☎ 10 db 2 hónapos malac eladó 10 E Ft/db. 72/426-694
258439

Előhasi kocák aug. 10-ei elléssel eladók. 72/708-079 8 óra előtt és 21 óra után.
255738

GÉPJÁRMŰ

Fiat Uno 1.3 dízel eladó. 72/420-418, 16 óra után. I. ár: 420 000 Ft.
253919

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát 1000 Ft-os áron számítjuk be.
204358
BATTERY KFT. Pécs, Komlói u. 229. Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

Gázos Lada 1.3, 80-as eladó. 30/472-4773
253918

SUZUKI Szabolcs Kft.
Suzuki Szabolcs Kft. ajánlata!
új autók vételárába beszámított átvizsgált használt autók
Max.72 havi részletfizetéssel jövedelem igazolás és kezesek nélkül, továbbá használt autó beszámítás lehetőségével eladók:
Saját erő 200-250.000.-Ft között+ havi részletek 14.100.-Ft-tól:
Swift 1.0 GA (93); 1.0 GL 3a (98) ; 1.3 GL (93); 1.3 GLX-C (95); 1.3 GLX (94); Sedan 1.6 GX (95)
Saját erő 300.000.-Ft-tól + havi részletek 22.500.-Ft-tól:
Swift 1.0 GL (2001); 1.3 GLX (94-96-2000); 1.3 GLX 4WD (99); Sedan 1.3 GC (94); Sedan 1.3 GLX (94-96-2000-2001); Sedan 1.3 GLX Manager ABS-el is (2000-2001)
Továbbá kp. fizetéssel alkalmi áron, műszaki nélkül: Trabant 601; Wb 353 kombi is.
Ajánlott részlet fizetési lehetőség Euro alapú hitel.
Átvizsgált autók - hiteles adatok!
Szabolcs Kft.
Pécs, Komlói út 79. Tel.: 240-393, 538-135
E-mail: suzuki@dravanet.hu
Internet: www.suzukiszabolcs.hu

GÉPEK

Jó állapotban lévő Kemper 1006-os fűkasza és gyári gumis kocsi eladó. Tel.: 72/708-079 8 óra előtt és 21 óra után.
255737

VEGYES

HŰTŐGÉPKLINIKA
helyszíni javítás 450-681 *247116*

SZOLGÁLTATÁS

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864
252605

Könnyűszerkezetes családi házak tervezése, kivitelezése rövid határidővel. 85 000 Ft/nm. 30/501-8477
258466

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS
Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Mindenféle takarítást vállalunk. Tel.: 06/20/540-6695
258406

Mindennemű tetőfedő, tetőszigetelő, bádogosmunkát garanciával vállalunk. 72/211-389
252717

BITOMA
Bitoma Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Bt. 7130 Tolna, Bajcsy-Zs u. 22.
Palatetők, valamint lapostetők szigetelése három féle színben, garanciával.
Díjtalan helyszíni felmérés!
Tel.: 06-30/237-2120, 06-30/237-2067

PÉNZPIAC

HITELÜGYINTÉZÉSI Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255.
246240

VÁLLALKOZÁS

Brókerek, Közvetítők figyelem! Lízingtársaság magas jutalék ellenében elsősorban jármű, gép - berendezés operatív lízing, tartós bérleti ügyleteket fogad. Jelentkezés: 20/9342-778.
252544

Lízingtársaság refinanszírozott gépjármű, gép-berendezés operatív lízing portfóliót vásárolna. Jelentkezés a 20/9342-778.
252538

Pénznyerő automatát üzemeltető cég vendéglátóipari partnereket keres. Érdeklődés a 20/9729-049 telefonon.
252336

Adóssággal, anélkül Kft-t, Bt-t kivásárolnánk törvényes kereten belül. 30/2630-229
258430

TÁRSKERESŐ

Személyiségközpontú társkeresés, teljes diszkrécióval. 72/525-004, 20/928-2528
83452

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

ROSSMANN

Dinamikusan fejlődő, német–holland drogériahálózatot működtető **Rossmann Magyarország Kft.**

ÜZLETVEZETŐT

keres pécsi üzletébe.

Elvárások: • szakirányú kereskedelmi végzettség, • jó kapcsolatteremtő készség.

Elbírálásnál előnyt jelent: • pénztárosi végzettség, • szakmai tapasztalat.

Ha jól tud csapatban dolgozni, ha jó a kapcsolatteremtő képessége, ha szeretne egy biztos munkahelyet és szívesen dolgozna szép környezetben széles és színvonalas áruválasztékkal, **hívja Pataki Magdolna területi vezetőt** a 06-30/945-8401-es telefonszámon.

CATRO

ÁLLÁST KÍNÁL

A Köztársaság Téri Általános Iskola szeptember 1-jétől történelem-német szakos tanárt alkalmazna. Jelentkezés: augusztus 7-én az iskolában Tel.: 532-430 egyéb napokon 450-250 telefonon. *258455*

A Secontroll Kft. Mohács, Bóly és Pécs térségébe igazolvánnyal rendelkező vagyonőröket keres. Érd.: 72/516-746, 30/9860-987 *253514*

HELKON Ruhaipari Kft.
felvételt hirdet
varrónői *állásra.*
Jelentkezni személyesen lehet Haraszti Józsefné varrodavezetőnél a cég Endresz György u. 2. szám alatti telephelyén, 7.00 - 13.00 óra között.

ÁLTALÁNOS Iskola (7726 Véménd, Szabadság tér 10. Tel.: 69/543-000) magyar-angol, vagy magyar-bármely szakos tanári állást hirdet. Jelentkezni írásban a fenti címen lehet. *252668*

AMERIKAI munkák és vízumügyintézés. 20/5412-581 *252245*

FESTŐT FELVESZEK
Tel.: 06/30/9793-524 *258119*

ANTIK bútorok javításában jártas asztalosokat keresünk ausztriai munkahelyre, németnyelv-tudás nem szükséges. Belépés azonnal. 00 43 67 69 13 24 92 *253862*

AUTÓKOZMETIKÁBA nem dohányzó, 35 éves korig alkalmazottat felveszek. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út. 120 *257430*

AUTÓVILLAMOSSÁG szerelésben jártas fiatalt keres pécsi kft. 72/216-114, 30/916-9671 *250312*

PRECÍZ, megbízható takarítónőket kora reggeli, ill. délutános beosztásban, 3 órás elfoglaltsággal felveszünk. Jelentkezni: munkanapokon 9-12 óráig Tompa M. u. 1. *255413*

SEGÉDMUNKÁST felveszek. 06/30/906-0043 *255410*

SÜRGŐSEN alkalmaznánk budapesti munkára segédmunkásokat. Tel.: 06-20-3425-444 *236221*

NAGYKERESKEDELMI CÉG MUNKATÁRSAKAT *KERES*

AZ ALÁBBI MUNKAKÖRÖKBE:

- 1 fő mérlegképes könyvelő, min. 5 éves szakmai gyakorlattal
- 1 fő számlázó, adatrögzítő, Word, Excel ismerettel
- 1 fő coordinátor
- 2 fő raktári dolgozó
- 2 fő gépkocsivezető, áruterítő
- 3 fő betanított munkás

Az állások betöltéséhez jogosítvány, erkölcsi bizonyítvány szükséges, nyelvismeret előny.
Fényképes szakmai önéletrajzokat telefon elérhetőséggel, fizetésigény megjelölésével a hirdetés megjelenésétől számított 10 napon belül *„Rátermett 258440"* jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe kérjük. *258440*

AZ EMA-LION Bonyhádi Zománcáru Kft. munkatársakat keres gépészmérnök, vegyészmérnök, valamint vegyésztechnikus munkakörbe. Jelentkezni lehet személyesen a munkaügyi vezetőnél az alábbi címen: 7150 Bonyhád, Perczel Mór u. 84. *253497*

BP.-RE alkalmaznék szakképzett lángvágót, hegesztőt. Tel.: 06-20/3425-444 *255808*

BÜFÉBE eladót felveszek. Tel.: 06/30-227-55-10 *256337*

„C" kat.-val gk.vezetőt felveszünk. Érd.: 06/30/556-3768 *258396*

DÍSZFAISKOLA kertészt keres. 30/9361-668 *252759*

FELVÉTELRE keres a Bayer Center építőipari Kft. magasépítő műszaki főiskolát végzett fiatalokat. Jelentkezni lehet a 72/518-273-as telefonszámon. *258421*

FESTŐT felveszek. Tel.: 06/20/9594-648 *258425*

FESTŐT felveszek. Tel.: 06-30-254-9971, 72/241-042 *252201*

JOGOSÍTVÁNNYAL rendelkező munkatársat keresünk fagylalt mozgóárusításra Szigetvárról vagy környékéről. Korhatár nélkül, ker. végzettség, nők előnyben. 06-20-9840-200 *253911*

KOMLÓI varrodába szériázáshoz értő szabászt keresünk. Tel.: 06/30/499-5267 *255807*

KŐMŰVEST felveszek, bér megegyezés szerint. Tel.: 06-30/368-3928 *258442*

NÉMETORSZÁGI munkára keresünk németül jól beszélő húsfeldolgozó szakmunkást kiemelt kereseti lehetőséggel. Tel.: 1/275-4065 *241605*

NŐI munkaerőket politurozásra felveszünk, ausztriai munkahelyre, nyelvtudás nem szükséges. 00 43 67 69 13 24 92 *253862*

Szőnyegházba vezetőhelyettest keresünk.
Tel.: 72/210-741, Kalmárné Sándor Hedvig

VARRÓNŐT felveszünk. Érd.: Pataki Bútorház, Pécs, Siklósi út 10/A., személyesen *230609*

A PROFINFO Team Rt. vállalkozói igazolvánnyal rendelkező személy- és vagyonőrök részére felvételt hirdet. Jelentkezni a 72/552-600 és 30/9017-177-es telefonszámokon lehet. *258126*

ASZTALOST felveszek. 06-20/9806-156 *258580*

AZ EH-Szer Kft. Pécsi Építésvezetősége villanyszerelő szakmunkást keres pécsi munkahelyre. Érd.: 72/501-044 vagy 06-30/466-9475 telefonon. *258553*

AZONNALI belépéssel asztalost és kárpitost felveszünk. Érd.: Pataki Kárpitos Kft. Pécs, Mohácsi u. 18., személyesen. *258513*

BÜFÉBE eladót felveszek. Tel.: 06/30-227-55-10 *256337*

FÉRFI munkaerőt betanított munkára, Pécsújhegyi munkahelyre felveszünk. 72/228-684 *258532*

FESTŐT felveszek! 06/30-377-2727 *258578*

FOGORVOST alkalmaznék mohácsi magánrendelőben, lehet kezdő is. Tel.: 06-20/452-4771 *258521*

KÁBELGYÁRTÓ iparvállalat felvételt hirdet pécsi lakosok számára: szalagmunkás (nő), esztergályos, raktáros, gépkezelő (férfi) Jelentkezni lehet: Industry Vema Kft. (volt BÉV telep) Tel.: 72/258-596 *258547*

KŐMŰVESEKET felveszünk. 06-30/9941-820 *258516*

KÖNNYŰ fizikai munkára megváltozott munkaképességű dolgozókat felveszünk. Rókus Kft. Pécs, Anna u. 1. *258538*

MEGVÁLTOZOTT munkaképességű lakatost és segédmunkást felveszünk. Tel.: 324-236 *258538*

Magyarország első brit biztosító társasága
tanácsadó munkatársakat
keres pénzügyi tervezés területére. Magas színvonalú képzést és kezdeti finanszírozást biztosítunk. A pályázatot fényképes önéletrajzzal: **MÉBIT Magyar Élet- és Nyugdíjbiztosító Rt.** 7621 Pécs, Király. u. 26 kérjük. Kovacsics Miklós területi Igazgató 30/377-6766 *253875*

ORFŰI büfébe eladót és kézilányokat felveszek. Érd.: 06/20-9429-116 *258530*

PÉCSI, szakképzett körzeti nővért keresek 50 000 Ft nettótól. 30/4926-290 *255712*

PEDAGÓGUSOK (általános iskolai gyakorlattal) jelentkezését várja tankönyvkiadó Pécs és északi környékéről, másodállású szakreferensi munkára (tankönyvek népszerűsítésére). Gépkocsi és vállalkozói igazolvány szükséges. Érdeklődni telefonon Jarina Beátánál a 1/363-2017, vagy a 1/252-4772 számokon lehet. *258519*

PEDIKŰRÖST felveszek min. 3 éves gyakorlattal. Jelentkezni személyesen Pécs, Citrom u. Colonia Passage fszt. Gyöngy Szalon, 10-16 óráig. *258567*

Hegesztőt és géplakatost keresünk felvételre.
Tel.: 72/511-707

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

VOUK KÁROLYNÉ
Trapp Teréz

temetésén részt vettek és mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család *257707*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett édesapánk,

SZILI JÁNOS

temetésén megjelentek és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *258128*

TERÜLETI képviselő munkakörre keresünk Tolna, Somogy, Baranya megyék területére kereskedelemben jártas, dinamikus munkatársakat. „B" kat. jogosítvány, jó kommunikációs készség szükséges. Jelentkezés: 30/436-7498 vagy 30/203-9400 telefonszámokon. *258568*

Baranya megye egyik legnagyobb márkakereskedésébe
alkatrészraktárost
keresünk.
Jó kereseti lehetőséggel, egyedülálló feltételekkel várjuk jelentkezését.
Az ideális pályázó rendelkezik minimum érettségi bizonyítvánnyal, fiatal, jó megjelenésű. Gyakorlat, vagy szakirányú végzettség előny.
Jelentkezni lehet személyesen ill. telefonon július 16-án és 17-én délelőtt 9–11 óráig.
Zengő Autóház Kft. 7632 Pécs, Megyeri út 76. 30/3853-449

ÜZLETKÖTŐI munkára keresek 25 és 40 év közötti férfiakat és nőket. Én megmutatom mi a feladat. Ha csak beszélni akar a munkáról akkor kérem ne zavarjon. 06/20-3529-601 *256812*

ÁLLÁST KERES

MEGBÍZHATÓ hölgy rendszeres takarítást vállal számlaképesen. T.: 06/20-433-8132 *258527*

FELSŐFOKÚ menedzserasszisztensi szakképesítéssel, középfokú német nyelvvizsgával, kereskedelmi gyakorlattal állást keresek. Tel.: 72/325-021 *258429*

KÖZLEMÉNY

HAROLD 12. Univ Tel.: 06/30/302-7236 *252746*

NYÁRI napközis kézműves alkotótábor a Petőfi Sándor Művelődési Házban július 15-étől augusztus 2-áig heti turnusokban. Naponta: sport, kézműves és kulturális programok. Reggeli, ebéd, uzsonna. Pécs, Alajos utca 2/2. Tel.: 72/314-075 *258130*

SUGAR Band 13. Kozármisleny, Malibu! *258426*

OKTATÁS

ANGOL

Ne várja meg a nyár végét, kapcsolódjon be Ön is intenzív tanfolyamainkba! 70/314-7472 *253498*

INTENZÍV gépíró tanfolyamok. 06-20/370-2087 *252578*

Hirdetését feladhatja az ***505-068****-as faxon is.*

GYÁSZHÍR

Mindazokkal tudatjuk, akik ismerték és szerették, hogy a mi drága Kerikénk,

DÁKOS JÓZSEFNÉ

életének 70. évében örökre itthagyott bennünket. Temetése 2002. július 16-án, 10.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *246316*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk és kedves rokonunk,

DR. KURUCZ SÁNDORNÉ
Hegyháti Erzsébet

79 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 17-én, 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából.

A gyászoló család *255721*

„Nem néz reátok többé szemem megtört fénye, nem látjátok soha már kezem búcsút intve. Emlékem itthagyom azért köztetek, mindenkitől búcsúzom, Isten veletek!"

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

SOÓS LÁSZLÓ

kozármislenyi lakos 62 éves korában súlyos betegségben elhunyt. Temetése július 16-án, 13 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. Előtte gyászmise 12.30 órakor.

A gyászoló család *258135*

Megrendülten tudatjuk, hogy szeretett halottunk,

VARGA IMRE
(Bubu)

DÉDÁSZ villanyszerelője június 9-én, 59 éves korában gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 17-én, 13.30 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

Gyászoló felesége, leánya és a család *258551*

Ezúton értesítünk minden kedves rokont, barátot, ismerőst, hogy

MERKLER JÓZSEF

68 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Szerettünket szűk családi körben temettük el.

A gyászoló család *256328*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

BARNA BÉLA
a MÉV volt pénzügyi osztályvezetője

türelemmel viselt súlyos betegségben, 70 éves korában elhunyt. Temetése július 16-án, 11.30 órakor kezdődő gyászmise után lesz a pécsi központi temető kápolnájából.

Gyászoló szerettei *258559*

A **Kodolányi János Középiskola Pécsi Szakközépiskolai Tagozatán** a 2002/2003-as tanévben az alábbi iskolarendszerű, érettségi utáni szakképzéseket indítja, nappali és esti tagozaton: Gazdasági informatikus, Menedzserasszisztens, Számítástechnikai programozó, Európai üzleti asszisztens, Irodavezető, Marketing- és reklámügyintéző, Számítástechnikai szoftver-üzemeltető.
Cím: Pécs, Hajnóczy út 37/39.
Telefon: 72/551-730

Az 508. sz. Kertvárosi Szakképző Iskola (7632 Pécs, Malomvölgyi u. 1/b.)
„SZELLŐZŐ- ÉS KLÍMABERENDEZÉSSZERELŐ"
OKJ képzést indít, 2002. augusztusában
Munkanélküliek jelentkezhetnek a BMMK területi kirendeltségein július 26-áig (szerdánként)
További felvilágosítás az iskolában a 72/550-718 számon. *258431*

✝

Szomorúan tudatjuk, hogy szeretett anyánk, anyósom, nagyanyánk, dédim, húgom,

BENKŐ LÁSZLÓNÉ
Schapka Márla

2002. június 29-én 77 éves korában megtért Teremtőjéhez. Július 15-én a pécsi temetőkápolnában 12 órakor kezdődő gyászmise után kísérjük utolsó útjára.

A gyászoló család *252334*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

HÖFFL JÓZSEF

77 éves korában csendesen elhunyt. Temetése július 15-én, 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul 14.20 órakor a gesztenyési presszó elől.

A gyászoló család *256322*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. SZŐKE FERENCNÉ
Hohn Regina

életének 85. évében csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 2002. VII. 16-án, 14 órakor a komlói temetőben. Autóbusz 13 órakor indul a Petőfi tér mögül.

A gyászoló család *256821*

„Értünk többé már nem aggódsz, nem fáradsz és nem dolgozol. Örök álom lezárta szemed megpihenni tért két dolgos kezed. Számunkra Te sosem leszel halott, örökké élni fogsz, mint a csillagok."

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

DARÁNYI JÓZSEF

gerdei lakos 68 éves korában csendesen elhunyt. Temetése július 15-én, hétfőn 16 órakor kezdődő gyászmise után lesz a gerdei-varjasi temetőben.

Gyászoló szerettei *258550*

„Küzdöttél, de már nem lehet, a csend ölel át és a szeretet. Számunkra te sosem leszel halott, élni fogsz, mint a csillagok."

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. TANCSÓ GYULÁNÉ

siklósi (volt nagytótfalusi) lakos 82 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 15-én, 11 órakor lesz a siklósi református temetőben.

A gyászoló család *258499*

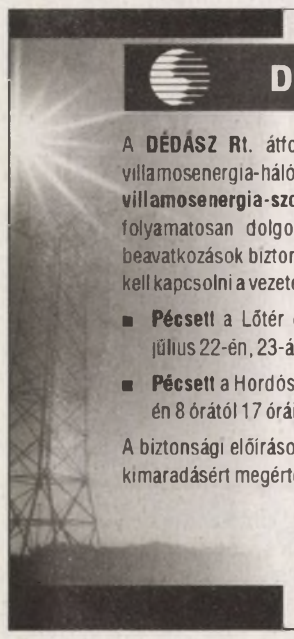
PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT
várja a jelentkezőket a Munkaügyi Központ által támogatott képzéseire!

- Számítástechnikai szoftverüzemeltető + hálózati rendszergazda
- Házvezető/nő
- Gipszkartonszerelő
- Nehézgépkezelő
- Korrektor
- Kisofszetgép-kezelő
- NC, CNC gépkezelő
- Szerkezetlakatos (jelentkezési határidő a fenti tanfolyamokra. 2002. Július 26.)
- Asztalos (Jelentkezési határidő: 2002. aug. 28.)
- Vállalkozási ügyintéző (jelentkezési határidő: 2002. aug. 8.)

Bővebb információ: a Munkaügyi Központ kirendeltségein és a PRMKK információs irodájában (Pécs, Bázis u. 10.) Tel.: 55-22-10,55-22-11 Ny.sz: 03-0005-02

HIRDETÉSÉT FELADHATJA AZ
505-017
FAXSZÁMON IS AZ ÚJ DN-BE!

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY



A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** a Lőtér dűlőben és a Hordós dűlőtől északra 2002. július 22-én, 23-án és 24-én naponta 8 órától 17 óráig,
- **Pécsett** a Hordós, az Ászok és az Akó dűlőben 2002. július 24-én 8 órától 17 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

Pneu Trade GUMISZERVIZ
PÉCS, Közraktár u.8.
Tel.:72/511-550 Fax: 511-551
Nyitva: naponta 6-22 óráig
vasárnap 8-14 óráig
Honlap: web.axelero.hu/pneut E-mail: pneutrade@axelero.hu

Nyári személyabroncs *Akció* minden márkában, minden méretben!

Ajánlatunkból (bruttó árak):

Gumiabroncs (HANKOOK)			Régi ár	Új ár
135/80-R12	K702	68T	~~6296.-~~	4528.-
155/70-R13	K701	75T	~~8051.-~~	5776.-
175/70-R13	K701	82T	~~9778.-~~	7128.-
185/65-R15	856	88H	~~14408.-~~	10053.-
195/65-R15	K701	91T	~~15490.-~~	11061.-
185/60-R14	K406	82H	~~13030.-~~	9718.-
185-R14C	RA08	102/100Q	~~14705.-~~	11395.-
205-R16RF	Z36	104S	~~24006.-~~	17969.-

Viszonteladóknak további árengedmény!
Akciónk a visszavonásig, illetve a készlet erejéig szól!

Központ: TATA, Kocsi út 18. Tel.: 34/381-727 Fax: 34/381-526

Ma

Kelte 5.00 – Nyugta 20.39
Kelte 6.52 – Nyugta 22.31

IZABELLA, DALMA napja

Izabella. A bibliai eredetű Elisabeth (Erzsébet) név spanyol változata.
Jelentése: Isten az én esküvésem.
Védőszentje: Boldog Izabella, IX. Szent Lajos francia király nővére, aki egy Párizs melletti kolostorban élte le életét.
Virága: a gladiolusz.

Egyéb névnapok: Abony, Eleonóra, Ernő, Félix, Fortunát, Gerzson, János, Klarissza, Nelli, Paulina.

Egyházi ünnepek

A katolikus liturgikus naptárban Gualberi Szent János bencés apát napja. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Prolusz emlékezete (görög katolikus: Vidor vértanú napja).

Napi igék: Kat.: Zsolt 50. Mt 10,16-23. Ref.: Ézs 7. Jak 5,1-12. Ev.: 1Kor 12,12-18. Jn 5,31-40. Ort.: Róm 9,6-19. Mt 10,32-36.

Évfordulók

E napon született
1876-ban **Ivan Krasko** szlovák költő.

Horoszkóp

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Érzelmi szempontból harmonikus energiákat tapasztalhat. Munkáját is könnyebben végzi, mint máskor. Csupa báj és csupa kedvesség most a Rák.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. A magánéletében csilloghat ma az Oroszlánjegy szülötte. Személye érdekes lesz és népszerű a társaságban. Könnyen oldódik, és rendkívül könnyen teremt kapcsolatokat.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Kapkod, idegeskedik a sok tennivaló láttán. Ne kötekedjen a partnerével, családja tagjaival, hanem inkább kérjen tőlük segítséget a sok munkához. Meglátja, mindjárt könnyebb lesz a helyzete.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Szaktudására, tapasztalatára ma is szükség lesz. Ne hagyja magát felidegesíteni. Uralkodjon indulatain. Észre kell, hogy vegye, a támadások azért vannak Ön ellen, hogy kizökkentsék a megszokott kerékvágásból, és ezáltal is gyöngítsék a megszerzett pozícióit.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. A munkájával kapcsolatos elképzelései átmenetileg holtvágányra jutnak. Ma éppen azok nem tudnak segíteni, akiknek közreműködésére a leginkább számított. A szerelemben viszont jelentős sikereket arathat.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Nincs győzelem kockázat nélkül! A versenypályán is annak van esélye a nyerésre, aki esés után feláll, és tudja folytatni a küzdelmet. Az ilyet a közönség is megtapsolja!

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Alig bírja eltitkolni megvetését olyan egyénekkel szemben, akik lassabban gondolkodnak és cselekednek, mint Ön. Mindenről van saját véleménye, amit egyből közöl is. Nem hagyja magát befolyásolni.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Jó esélye van arra, hogy nagy hatást gyakoroljon az emberekre. A változó körülményekhez képest alkalmazkodni tud.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Élvezi, hogy tevékeny lehet. Felelősségteljesen viselkedik, és gyakorlatiasan cselekszik. Nagy igénye van arra, hogy otthona és családi élete rendezett legyen, ezért képes minden áldozatot megtenni.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Igényeit és belső vágyait ritkán mutatja ki, emiatt kissé ironikusnak vélik. Ennek ellenére van tartása és büszkesége. Szabadságra és térre van szüksége ahhoz, hogy jól érezze magát.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Ön hisz a szorgalmas munka eredményében, abban, hogy pénzmegtakarításainak a bankban van a helye. Ez ragyogó elképzelés, ha valami probléma nem adódik.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Képes kapcsolatot teremteni a legkülönbözőbb emberekkel. Izgalmas benyomást kelt másokban. Intelligenciája kellemes társsá teszi környezetében.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

Receptek

Almás túrós sütemény

Hozzávalók:

Az omlós tésztához:
25 dkg liszt, 10 dkg cukor, csipet só, 12 dkg hideg vaj.
A töltelékhez:
50 dkg félzsíros tehéntúró, 1 csomag vaníliás pudingpor, 10 dkg cukor, 3 tojás, 2 dl tejszín, 5 dkg mazsola, 50 dkg savanykás alma.

A lisztet a cukorral, a sóval, a vajjal és 2-3 evőkanál jéghideg vízzel összegyúrjuk. A tésztát 1 órára hideg helyre tesszük. Közben a túrót lecsöpögtetjük, áttörjük, azután a pudingporral és a cukorral összekeverjük. A tojásokat szétválasztjuk. A tojásfehérjét és a tejszínt külön-külön kemény habbá verjük. A tojássárgákat és a mazsolát a túrós masszához keverjük, majd beleke-verjük a tojáshabot és a tejszínhabot. Az almát meghámozzuk, magházát eltávolítjuk, negyedekre vágjuk, majd hasábokra metéljük. A sütőt 180 fokra előmelegítjük. A tészta kétharmad részét kinyújtjuk, és a kivajazott formát kibéleljük vele. A maradék tésztából széleket formálunk, és a tortaforma oldalát is kibéleljük. A tésztalapot villával több helyen megszurkáljuk. Az üregbe betöltjük a túrómasszát, egyenletesre simítjuk a tetejét, és belenyomkodjuk az almahasábokat. 1 óra 15 percig sütjük.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

Jogi tanácsok

Keveset fizet a biztosító?

Olvasónk évekkel ezelőtt, egy ismerős javaslatára olyan biztosítást kötött, amely alapján havonta fizet, és ezért nyugdíjba vonulásakor jelentős összeget kapna kézhez. Most egy másik biztosítási tanácsadó kereste meg, és sokkal kedvezőbb ajánlatot tett neki. Azt is mondta, hogy ne fizessen tovább, sőt a jelenlegi biztosítójától visszakövetelheti pénzét, amelyet azonnal rákölthet az új biztosítására. A régi biztosítónál viszont arról tájékoztatták, hogy most sokkal kevesebbet kapna vissza, mint amennyit eddig befizetett. Azt tanácsolják, fizessen tovább, mert hiába várja ki a nyugdíjas kort, akkor sem kap túl sokat. Ezek után már teljesen elbizonytalanodott és nem érti hova tűnt a pénze.

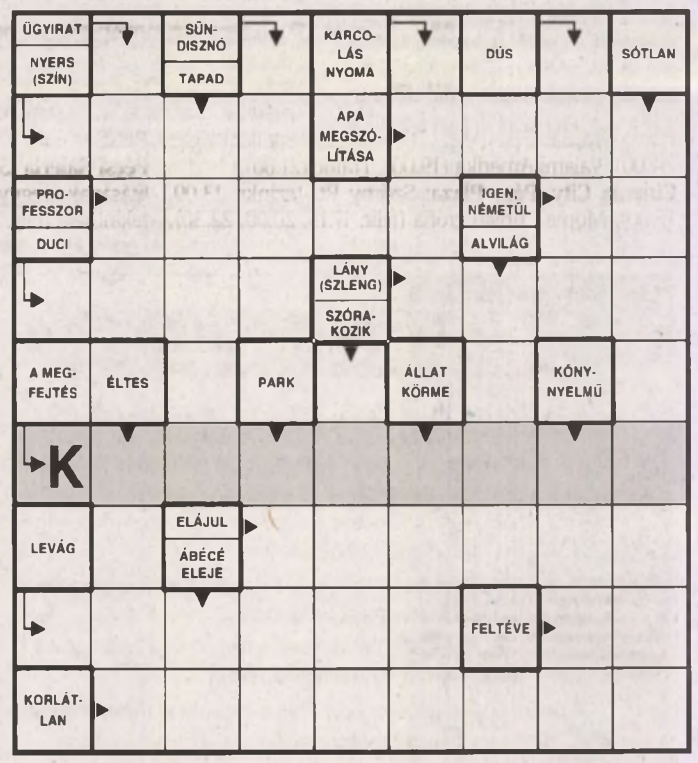
Az olvasónk valószínűleg egy úgynevezett elérési életbiztosítást kötött, melynek tipikus megszűnési módja egy meghatározott életkor elérése. Megszűnhet azonban az életbiztosítási szerződés a díjfizetés elmulasztása, felmondás, illetőleg más okok miatt is. A közvélekedéssel szemben a díjfizetés elmulasztása nem eredményezi automatikusan az életbiztosítási szerződés megszűnését, ez esetben a szerződés megfelelően csökkentett biztosítási összeggel hatályban marad. A biztosító a szerződésben meghatározott időpontban ekkor is köteles kifizetést teljesíteni, igaz érthető módon a biztosítási szabályzatában meghatározott, csökkentett összegben. Olvasónkat jelenlegi biztosítójánál valószínűleg erről tájékoztatták.

A polgári törvénykönyvünk a biztosított részére lehetőséget ad arra is, hogy a kivárás helyett a szerződés megszüntetését és a „visszavásárlási összeg" kifizetését követelje. Új tanácsadója valószínűleg erre hivatkozott. Csak azt felejtette el ügyfelével közölni, hogy a „visszavásárlási összeg" nem jelenti azt, hogy a biztosított kamatostul kapja vissza a pénzét, hiszen ez esetben ő szegi meg a biztosítóval kötött hosszú távú megállapodást. Minden biztosítónak a biztosítási szabályzatában kell meghatároznia azt az összeget, amelyet a szerződés ilyen módon való rendeltetésellenes megszüntetése esetén a volt ügyfelének visszafizet. Egy-két évnél rövidebb biztosítási díjfizetés esetén ez akár nulla forint is lehet. A visszavásárlási összeg a biztosításban töltött idő arányában általában növekedni szokott, de sosem éri el a szerződés teljes tartamának kitöltése esetére ígért értéket.

Olvasónknak ezért azt tanácsolhatjuk, mielőtt szerződést bontana, és új biztosítást kötne, mérlegelje alaposan, hoz-e majd annyi nyereséget az új biztosítása, hogy fedezze a régi szerződése felmondásából adódó veszteségét.

DR. SCHEIRICH GYULA

Rejtvény



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

Precíz munka

A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

Televízió- és Rádióműsor

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Babamama magazin 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Rosalinda 10.30 Sonadoras – Szerelmes álmodozók 11.10 Közvetlen ajánlat 11.50 Claudia – Az önök kedvéért újból 12.40 Bajnokakadémia (ifjúsági sorozat) 13.10 Zorro, a navarrai őrgróf 14.30 Kapcsoltam 15.20 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (26.) Német Kelet-Afrika – 1916. november 16.15 Helene szemei (10.) 17.15 Yago (20.) 18.00 Aktív 18.30 Tények **19.05 Jó barátok 19.30 Rex felügyelő (német–osztrák krimisor.) Az összeesküvés 20.30** Tények röviden **20.35 Rövidzárlat 2. (amerikai vígjáték, 1989)** 22.40 Táncos Jo Jo (amerikai film, 1986) 0.30 Jó estét, Magyarország! 1.15 Autótrend 2002 1.45 Span SMS-chat Tigerrel 2.15 Aktív

RTL Klub

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimaxrajzfilmek 9.40 Teleparti Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó Déli kiadás 12.10 Kavalkád 12.40 Ünnepnaptár 13.10 Teleparti 14.55 Klipklub 14.20 Milagros (280.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! 14.45 Melrose Place (79.) Szex, drog és rock and roll 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (20.) 16.45 Vad szenvedélyek (119.) 17.35 Kell egy csapat! 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Largo Winch – Az igazságtevő (4.) Igazságtétel 20.25 Barátok közt 20.50 Alkalom szüli a milliomost** (amerikai vígjáték) 22.55 Híradó 23.15 Nyáresti találkozások 23.20 Igaz történetek Gyilkos ösztön 1.10 Fókusz (ism.) 1.40 Divatklip

M1

6.00 Ma reggel 9.00 Kultúrpercek 9.05 Kutya legyek... (20/15.) Rablóból lett pandúr 9.35 Pillangószíget (30/15.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/15.) 10.30 Gyalogbéka (10/10.) 11.05 Szeretni kell (26/19.) Övön aluli ütés 12.00 Híradó délben Benne: Körzeti híradók 12.55 45 éves az MTV A Tenkes kapitánya (13/1-2.) A vérdíj Az embervadászat 13.50 Zenelánc Liszt Ferenc: VI. Magyar tánc 14.00 Körzeti magazin 14.50 Jelképtár – A tükör 15.00 Évgyűrűk 15.30 Több mint doktor (32/17.) Az eltitkolt baj 16.20 Ökovízió 16.55 Autózoo 17.20 Kapás van! 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 Világvallások nyomában (2/2.) **18.35 Ablak 19.30 Híradó 20.05 Kalózok 21.55 Aktuális 22.15 Híradó** 22.20 Théma 22.35 Kultúrpercek 22.45 Amerikai rémálom 0.30 Világhíradó

M2

13.00 Híradó 14.00 Koffer 14.30 Magyar Ház 15.00 Ökori elődeink titkai (5/4.) 15.50 45 éves az MTV A világ metrói Párizs 16.40 Händel: a-moll szonáta Op. 1. No. 4. 16.50 Kultúrpercek 16.55 Fürkész történetei Vízfakasztó 17.25 Múlt-kor 17.50 TS – Vízilabda Világ Liga, Magyarország – Horvátország **19.35 Esti mese 19.50 Théma 20.10 Híradó 20.40 Kajak-kenu Eb előtt 20.50 Századunk 128. 21.15 Magyarország 2002** 21.40 A csalás gyönyöre

HBO

8.30 Titkok kertje 10.15 Felvétel indul! 10.45 Taxi 2. 12.15 A halál árnyékában 13.55 Vőlegény nyílcipőben 15.30 A mosogatóember 15.50 Charlie angyalai 17.30 Jó barátok 17.55 Női vonalak 19.30 Mozi! Mozi! Mozi! 20.00 Zuhanás 22.10 Bűnjel 23.55 Lady Chatterley történetei (15.)

Duna TV

13.15 Ménfőcsanaki napszámosok (ism.) 14.05 Tékák a Kálvárián 15.05 10 éves a Duna Televízió A Selyemút (japán sorozat – 1.) 49 15.55 Célkeresztben 16.25 A tudomány kincsesháza 16.55 Ötórai zene 17.00 Kalendárium 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek **19.00 Kalendárium 20.00 Kémek a lokálban 21.35 Az orosz animáció mesterei – Anatoy Petrov Az énektanár 21.45 Híradó** 22.10 O. C. és Stiggs 23.50 Összkép (ism.) 0.05 Hírek

Spektrum

17.40 Környezetvédelmi katasztrófák (2.) 18.20 Nemes küldetés (7.) 18.55 Vadcsapásokon (7.) 19.30 Isteni világvárosok Washington 20.35 A pszichológia ösvényein (17.) Biológiai és társadalmi nemek 21.10 Több, mint képzelgés 21.45 Kalózok (12.) 22.20 A fotográfia kalandja

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439.25 MHz-en. 19.00 Film: Szamárköhögés, 20.25 ÉrtÉKeink: Uhrik Dóra, Kossuth-díjas táncművész, balettpedagógus, 20.25 ÉKújság, 21.00 ÉKeskedő (Kulturális körkép), 21.30 Siklósi Szalon, 22.10 Madarak szárnyán II. rész, 22.50 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

Pécsi Rádió

5.30–22.30 a 873 KHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71.81 MHz URH sávon 5.55–9.00-ig Hajnalától reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Délidunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Sportpéntek és hétvégi ajánló. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát nyelvű, 10.30–12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika és regionális esemény-összefoglaló. 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövök – másként, és Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig „Estidőben" – magyar nyelven az FM 101.7 MHz-en.

Magyar ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 16.45 Nap-nyugta 17.50 Fradi Tv 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó 20.00 Sajtóklub 21.00 „Intim" beszélgetések 22.00 ATV-híradó 22.30 Ormosság 22.50 Kulturális kalauz

RTL

15.00 A rendőrörs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony – magazin, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Száz ellen egy, 21.15 Nikola, 21.45 Édes otthon, 22.15 Életmódmagazin, 23.15 Péntek éjjel, 24.00 Éjszakai híradó

Viasat3

13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek – Voyager 17.15 Starsky és Hutch (25.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (92–93.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek – Voyager (11.) Hősök és démonok 21.20 Küzdelem életre-halálra 23.00 Hollywoodi sztárok

Satelit

1.40 Nap mint nap 16.00 AERO-magazin (ism.) 16.30 Mit szól hozzá? (ism.) 17.30 Gazdasági Kamera 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Hyppolit, a lakáj 20.50 Ed Sullivan-show – A Rock and Roll klasszikusai 10. rész 21.20 Koncertfilmek 22.55 Zenei kaleidoszkóp – zenész BUTIK 5. rész (ism.) 24.00 Esti Mérleg (ism.) 0.25 Hyppolit, a lakáj (ism.)

Sport1

15:45 Jégkorong, divízió 1-es vb, Dánia-Magyarország (ism.) 18:30 Mezeket fel! 19:30 Helyzet-a nap hire élőben 19:45 SPORT1 percek 20:00 Atlétika, Golden League-verseny, Róma (élő) 23:00 Futballmagazin (ism.) 23:30 A Premiership, 2001-2002-es idénye 5/1. rész (ism.)

Viva+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Club Rotation, bulizás országszerte, 23.00 Mixer

Eurosport

15.00 Tour de France – Kerékpáros körverseny 6. szakasz 18.00 Gyorsasági motoros nagydíj 19.00 Tour de France (öf.) 19.30 Motorsport 20.00 Kart FedEx-sorozat 21.00 Erős emberek 22.00 Tour de France 23.30 Gyorsasági motoros nagydíj, Nagy-Britannia

Nickelodeon

11.30 Macseb; Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok; Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek, sorozatok

Remény Rádió

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő – reggeli hírmagazin, 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Bemutatjuk – a civilszerveztek műsora, 10.00 Zene, 11.00 Kultúrkör, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Nyári hangadó, 17.45 Napösszegző, 18.05 Hangszóró, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Ráhangoló, 22.00 Házibuli, 02.00 Zenés éjszakai turmix.

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Fogarasi Ilona.
Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács +290 cm, apadó, 24,4 fok, Őrtilos –98 cm, apadó, 21,0 fok, Barcs –17 cm, áradó, 23,0 fok, Drávaszabolcs 93 cm, áradó, 24,4 fok.

Wesiel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Kukakeringő

Örültem, amikor két-három évvel ezelőtt megtudtam, hogy a 110 literes kukámat 35 literesre cserélhetem, tekintettel arra, hogy egyedülálló vagyok. Egy teherautó állt a Gandhi Gimnázium közelében, arról adták az újat és vették át a régi kukát. A régit 2000 forintért beszámították, 3500 forintot pedig még rá kellett fizetnem a 35 literesre. Most 70 literest kell vásárolnom. Érti ezt valaki?! *R. E.-né, Pécs*

Leszívták a benzint

A napokban ismét megtörtént velünk az, ami három évvel ezelőtt már megesett: leszívták a benzint a Trabantunkból. Nincs garázsunk, utcán áll a kocsink, nyilván éjszaka volt valaki olyan „bátor" és gátlástalan, hogy ezt megtegye. Azt nem tudom, az ilyen tett minek minősül, de azt igen, hogy bennünket nagyon rosszul érintett.
Név és cím a szerkesztőségben

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

A második csoportkört törölték a BL-ben

A 2003–2004-es idényben már nem rendezik meg a labdarúgó Bajnokok Ligája második csoportkörét. Az európai szövetség azért döntött így, hogy a játékosok kevesebb mérkőzésen lépjenek pályára, és a hazai pontvadászattal együtt ne legyenek túl nagy megterhelésnek kitéve.

A jelenlegi kiírás alapján a BL első körének 32 csapata a második fordulóban szintén csoporttalálkozókat vív. A módosítás szerint azonban az első kör után már kieséses rendszerben, a nyolcaddöntőkkel folytatódnak a küzdelmek. ■

Egymilliárdos bevétel

BUDAPEST

A Magyar Labdarúgó Liga 1,1 milliárd forintos bevételre számít a 2002/2003-as bajnoki idény vagyonértékű jogainak eladásából – hangzott el a csütörtöki közgyűlésen. A 36 NB I-es és NB I. B-s csapat közösen értékesítheti a televíziós és a rádiós közvetítési jogokat, s a befolyó összegből az élvonal 80, a másodosztály 20 százalékban részesül. A bajnokságok nevének eladása a ligát illeti.

A számítások szerint a legjobb első osztályú csapatok 140–150, a leggyengébb 35 millió forint körüli éves bevételre számíthat az NB I-ben. A másodosztályban 15, illetve 5 millió a két szélső határérték.

A liga arról is határozott, hogy a mérkőzések másodlagos közvetítési joga az érintett klubokat illeti, tehát a bajnoki találkozók felvételét az együttesek a regionális televízióknak, illetve az internetes szolgáltatóknak a fordulókat követő egy-két napon belül eladhatják.

A közgyűlésen személyi kérdésekről is döntöttek: a tagok továbbra is bizalmat szavaztak *Demján Sándor* elnöknek és *Muszbek Mihály* ügyvezető igazgatónak. ■

Hat „akadály" a vízben

BUDAPEST

A horvátok elleni első hazai Világliga-mérkőzéssel pénteken 18 órakor elkezdődik az a sorozat, amely további öt akadályt tartogat jövő vasárnapig a margitszigeti Hajós Alfréd uszodában *Kemény Dénes* legénysége számára. A válogatott szövetségi kapitánya a csütörtök délelőtti edzés előtt hirdetett keretet. A pénteki és vasárnapi két magyar – horvát összesen 16 pólósnak akar játéklehetőséget biztosítani. Kapusok: Szécsi, Kovács Z. Mezőnyjátékosok: Steinmetz B., Fodor, Benedek, Biros, Kásás, Kiss G., Molnár, Vári, Székely, Kiss Cs., Bárány, Steinmetz A., Vindisch, Madaras. Mindkét összecsapást a lengyel Radoslaw és a holland Bervoets vezeti. A vasárnapi találkozó 16 órakor kezdődik, kedden és szerdán az oroszok, pénteken és vasárnap az amerikaiak következnek.

Kemény Dénes

A B-csoport állása négy forduló után: 1. Magyarország 12 pont, 2. Egyesült Államok 8, 3. Oroszország 6, 4. Horvátország 5. A csoport másik két mérkőzését Moszkvában játssza az orosz és az amerikai együttes pénteken és szombaton.

A Világliga A-csoportjában olasz – görög és spanyol – brazil párharcokra kerül sor a hét végén. Itt az állás: 1. Spanyolország 12 pont, 2. Olaszország 10, 3. Görögország 6, 4. Brazília 4. ■

Vlagyimir Klicsko válaszolt Lewisnak

HAMBURG

Vlagyimir Klicsko, a Boksz Világszervezet nehézsúlyú világbajnoka szerint *Lennox Lewis* csak kifogásokat keres, hogy ne kelljen ellene ringbe lépnie.

– Ha úgy véli, hogy könnyedén kiütne, miért nem bizonyítja be? Nincs sok választása, vagy visszavonul, vagy pedig velem kell csataznia, mert jelenleg nincs nálam méltóbb kihívója – mondta a hamburgi Universum Box-Promotion ukrán óriása.

A WBC és az IBF trónján ülő brit kedden úgy nyilatkozott: gond nélkül elbánna Klicskóval, nem jelentene számára semmi különöset az esetleges ütközet. Lewis június 8-án K.O.-val nyert *Mike Tyson* ellen, s azóta egyre többet hallani arról, hogy abbahagyja. Bár ezt nem erősítette meg, állandóan hangoztatja, hogy már minden valamirevaló nehézsúlyú sztárt legyőzött. ■

Egészségügyi ellátás baranyában

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belgyógyászati betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti, kórházi felvételt** igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs város felnőtt lakossága** részére belgyógyászat: II. sz. Belgyógyászati Klinika, sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérülések:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 214-347. **Gyermeklakosság** részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs József A. u. délután 5 órától másnap reggel 7 óráig: Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Órangyal és Arany Kehely, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Zöldkereszt, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szentháromság, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt. 16.00–18.00 óráig.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es telefonszámon, este 7 órától reggel 7 óráig.

SMS – Karakteres vélemények

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Párnahuzat": Tévedés, hogy ez a legrosszabb befektetés. Betettem az egyik magyar bankba tízezer forintot és három hónap múlva visszakaptam 9990-et!
„03. 06.": 2600 forint nettóért számoltam! Ezért nehezen viselem el a csalásnak még a gyanúját is!
„Páciens": Gratula dr. Matejkának! Eddig hülyének nézhettek bennünket a külföldi gyógyszergyártók! Tényleg, számít az nekünk, hogy 20-30 százalékkal többet fizetünk ugyanazért a tablettáért, mint más országokban?!

Mi lesz ma? – rendezvények – programok

Film

Pécs, Uránia: Pán Péter – Visszatérés Sohaországba (17.00), Valami Amerika (19.00), Traffic (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00, 22.30), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00, 22.30), Szilaj (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 13.00, 15.45, 18.30, 21.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00, 22.20), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15, 22.30), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Bővér szálló (felir. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45, 22.15).
Autósmozi, Vásártér: Hart háborúja (21.30).
MOHÁCS
Kossuth: Star Wars 2. – A klónok támadása (18.00, 21.00).

Színház

PÉCS
Anna Udvar – Pécsi Horvát Színház, szabadtéri színpad: Szakonyi Károly: Adáshiba – vígjáték (premier – 21.00).

Kiállítás

PÉCS
Pécsi Galéria (Széchenyi tér): 25. Jubileumi Tárlat kiállításának megnyitója (17.00). A kiállítás augusztus 18-ig tekinthető meg.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Dunamenti tájak című festménykiállítása. Megtekinthető szeptember 2-ig.
Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Boros Tamás (budapesti) festőművész kiállítása. Megtekinthető július 14-ig.
Várostörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.): Állandó kiállítás. Várostörténeti kiállítás: Pécs történelme 1686–1948.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.
BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.
Komló, Városi Helytörténeti Múzeum: Fejezetek Komló múltjából.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Káni üdülőfalu: Természetbarát képzőművészek telepe III.: Véső Ágoston (művészeti vezető) kiállítása. Megtekinthető július 20-ig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása.

Komolyzene

Pécs, Bazilika: Orgonakoncertek: Kopjár Gábor (orgona), Komáromi Alice (szoprán), Kopjár Anikó (mezzoszoprán). Műsoron: J. S. Bach, G. Fr. Händel, A. Vivaldi és F. Mendelssohn művei (20.00).

Parti, buli

Pécs, Bakterhaus: Hullám parti (Dj. Freak).
Big Bell: Zűr-zavar együttes (20.00–2.00).
Boccaccio: Pécsi mulató! Disco.
Café Dante: Az Al Café-ban táncest. Dj. Valler és dj. barátai (21.00).
Dongo Bár: Don-Go parti.
IH Billentyű: Blues club (21.00).
Júnó Tanszék: Házibuli.
Replay Cafe & Restaurant: Replay parti.
Souló Söröző Klub: Buli.
The Murphy's Pub: Élőzene: Chorus.
Univ Söröző: Bál. Zene: Harold (22.00).
BARANYA
Szigetvár, Monaco Disco Club: Sztárvendég: Frixx együttes & Dj Nice.

Ajánló: Don-Go parti

Aki a nyári uborkaszezonban sem akarja kihagyni a szerdai egyetemi PEK-bulik hangulatát, péntek esténként bátran vegye célba a Dongo bárt: az exkluzív szórakozóhelyen ugyanis DJ Dusán keveri talp alá az ütemet törzsközönségnek és újoncoknak egyaránt. Pihenésképpen többek között tekintélyes koktélválasztékból rendelhet a látogató – hajnali kettőig valahogy bírni kell, még akkor is, ha ingyenes a beugró. *B. B.*
DONGÓ BÁR

2002. július 14-én 20.30 órakor (vasárnap) a siklósi várban
REPUBLIC KONCERT
Jegyek kaphatók elővételben
Felnőtt 1000 Ft, gyermek 14 éves korig 500 Ft-os áron
KEZDÉSKOR A HELYSZÍNEN
Felnőtt 1200 Ft, gyermek 14 éves korig 600 Ft-os áron
Információ és jegyek kaphatók
Siklóson a Várszínház Kht-ban
(Siklósi vár telefon: 351-433),
a Siklós és Vidéke Takarékszövetkezetben Siklós,
Felszabadulás u. 46-48). Telefon: (579-980)
a harkányi Tourinform irodában (479-624) és
a pécsi Ifjúsági Házban (211-511)

KIRSIPUU SZAKASZGYŐZTES. Az észt Jaan Kirsipuu nyerte a Tour de France kerékpáros körverseny ötödik, Soissons és Rouen közötti szakaszát. Bodrogi László a győztes mögött 33 másodperc hátránnyal a 128. helyen ért célba. Összetettben továbbra is a spanyol Igor Gonzalez Galdeano vezet, a Mapei magyar kerekese négy helyet javított szerdai pozícióján, jelenleg a 80. Csapattársa, a korábbi kilencszeres szakaszgyőztes belga Tom Steels – elsőként a 189 fős mezőnyből – rossz formája miatt feladta a viadalt. ■

Fogynak a bérletek

DÜSSELDORF

Négy héttel a labdarúgó Bundesliga következő idényének rajtja előtt már 275 ezer bérletet adtak el a német élvonalbeli klubok. A szövetség becslése szerint könnyen elképzelhető, hogy megdől a tavalyi, 330 ezres rekord.

A legnépszerűbb egyesület a bajnok és a kupagyőztes: 45 ezer értékesített állandó belépőnél tart a Borussia Dortmund, s 41 800 törzsszurkolóval rendelkezik az FC Schalke 04. A legutóbb ezüstérmes Bayern Münchennek eddig 21 ezer, a ranglista végén álló Energie Cottbusnak pedig csupán 4000 bérletese van. ■

A világ sportja

TÖFTING BÖRTÖNBE KERÜLHET. Több hónapos börtönbüntetés vár Stig Töftingre, ha a garázdasággal vádolt dán labdarúgót bűnösnek találják. A 32 éves középpályást június 23-án vették őrizetbe, miután egy koppenhágai étteremben a világbajnokság nyolcaddöntőjében kieső válogatott búcsúvacsoráján összeszólalkozott a tulajdonossal, és mindenki szeme láttára véresre verte. Később szabadon engedték, pere októberben kezdődik. A Bolton Wanderers játékosának már korábban is meggyűlt a baja a törvénnyel: 1999-ben 20 napot ült könnyű testi sértés miatt.

INAMOTO A FULHAMÉ. Megállapodott a Fulham és Inamoto Junicsi, de a japán labdarúgót csak akkor szerződteti az angol klub, ha megfelel az orvosi vizsgálaton. A 22 éves középpályást az Arsenal tette szabadlistára az előző szezonban nyújtott gyenge teljesítménye miatt. A döntés azonban elhamarkodottnak bizonyult, mert a játékos a világbajnokságon a házigazdák egyik legjobbja volt. A Fulhamnek csak Inamoto utolsó hazai együttesének, a Gamba Oszakának kell fizetni, mégpedig 4,5 millió dollárt. A Perugia, az Atalanta és a Feyenoord is érdeklődött a futballista iránt, ő viszont kijelentette, szívesen maradna Angliában.

HUGHES BÚCSÚZIK. Befejezi labdarúgó pályafutását, s a jövőben csak a walesi válogatottal kapcsolatos teendőire összpontosít Mark Hughes. – Nehéz búcsút inteni az aktív futballnak, de most már minden erőmet az új kihívásoknak szentelem, amelyek szövetségi kapitányként várnak rám – mondta a 38 éves egykori Manchester United- és Chelsea-sztár, aki legutóbb a Liga Kupa-győztes Blackburn Roverst erősítette. Hughes 22 évet töltött el a profik között, 345 klubmérkőzésén 119 gólt szerzett, és 1999 óta irányította másodállásban hazája legjobbjait.

KEOWN HOSSZABBÍTOTT. Két évvel meghosszabbította szerződését Martin Keown, az angol bajnok Arsenal veterán labdarúgója. – Itt lettem élvonalbeli játékos 1984-ben, és innen szeretnék visszavonulni – mondta a 36 éves hátvéd, aki nem lépett pályára a koreai–japán közös rendezésű vb-n. A londoniak 1990-es évekbeli nagyszerű védősorából már csak az Aston Villában és az Evertonban is megfordult Keown maradt hírmondónak: Lee Dixon az elmúlt idény után fejezte be pályafutását, Tony Adams várhatóan napokon belül bejelenti ugyanezt, Steve Bould pedig évek óta edzőként segíti a klubot.

BOGHOSSIAN A BARCELONÁBAN. Az FC Barcelonához szerződött Alain Boghossian francia válogatott labdarúgó. A 31 éves középpályás, aki 1998-ban tagja volt a világbajnok együttesnek, legutóbb az olasz Parmában szerepelt. ■

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

PMFC: megfiatalodva, az NB I. B-ben

A PMFC tegnapi elnökségi ülésén hivatalosan is döntöttek: befejezettnek tekintik a Kispesttel folytatott és az NB I-et célzó tárgyalásokat. Így az új szakmai igazgató, *Rónai István* vezetésével újból teljes erővel az NB I. B-re készül a csapat.

PÉCS, ÚJMECSEKALJA

Csütörtökön délben bizonyossá vált, amiről már gyakorlatilag egy nappal korábban is tudni lehetett: az NB I-es és NB I. B-s jog felcseréléséről a Kispesttel folytatott tárgyalássorozatot végérvényesen lezárták a PMFC labdarúgócsapatánál. Amint azt *dr. Toller László* klubelnök bejelentette, több olyan ok is említhető, amely lehetetlenné tette a baranyai piros-feketék élvonalbeli tagságát. Egyrészt a túl szűk határidők, amelyek miatt nem járhatta volna végig a hivatalos döntési fórumokat az ügy. Ehhez kapcsolódik, hogy a tulajdonostárs pécsi önkormányzatban még ha sikerült volna határozatképes rendkívüli közgyűlést is összehívni, valószínűleg indokolatlan politikai vihart kavart volna a kérdés. Másodsorban a Kispest 100 milliós tartozása a Ligának, amelyet senki sem akart magára vállalni. Emellett a két együttes közös menedzsment általi átszervezése, a játékosok átszerződtetése, új, ütőképes gárdákká formálása is a rendelkezésre állónál időigényesebb feladatnak tűnt. Végül maguk a gazdasági számításaik is azt igazolták, hogy a két osztály közti nagyságrendnyi különbség finanszírozása sem ment volna egyik pillanatról a másikra. Hiszen, miközben az NB I. B-ben 116 millióból akár a bajnoki címre is pályázhatnak a pécsiek, az élvonalban ennek a duplája is legföljebb a bentmaradásra jelenthet minimális garanciát.

Rónai István

A fentiekből ugyanakkor következik is az új feladat: a másodosztály megnyerésével, alanyi jogon kivívni a följutást, jelentette ki a sportvezető, rögtön hozzátéve azonban, hogy a labdarúgóktól elsősorban tisztességes hozzáállást és jó játékot várnak, a bajnoki cím már csak „pluszfeladat". Az újonnan kinevezett szakmai igazgató, Rónai István (akinek a napi munkában *Nagy Tamás* edzőként – a tervek szerint legalábbis addig, amíg a vezetőedzői titulushoz szükséges A-licencet meg nem szerzi –, *Schneider Gábor* pályaedzőként segít) esélyeit mindenesetre növeli e kérdésben, hogy a névsor alapján a tavalyinál erősebb gárda száll majd csatába a bajnoki pontokért. A legjobb igazolásnak egyhangúlag a jugoszláv *Nikola Jokisicsot* nevezik a szakemberek. A 30 éves csatár megjárta az AEK Athén, a Washington, a Dinamo Bucuresti és a portugál Madeira gárdáját is. Mellette *Dienes András* érkezett még vissza Győrből, *Pest Krisztián* az Újpesttől, *Ulrich Roland* Kaposvárról, a moldáv *Aurel Revenco* a PVSK-tól, *Máté Szilárd* Egerből, míg *Hergenröder Sándor* Szederkényből. Hangsúlyozták, hogy az újonnan érkezők egy megfiatalított, ambiciózus gárdává kerekítik a maradókat, akikkel hosszabb távon eredményesen számolhat a PMFC.

A távozók listáján ugyanakkor a pályafutását befejező *Tomka János*, a Pápára igazoló *Sitku Illés*, a külföld felé is kacsingató *Szabó Zsolt* és a Kozármislenynek kölcsönadott *Balázs Péter* szerepel. Így a korábbi szerződésüket meghosszabbítókkal együtt 26-os a keret, aminek az előnye, hogy egészséges versenyszellem alakulhat ki az öltözőben, hiszen minden poszton többen állnak a szakvezetés rendelkezésére.

Ez utóbbi „keretben" is várhatóak változások, hiszen amint dr. Toller László egyelőre „diplomatanyelven"-közölte, a menedzsmentben is fiatalítást terveznek, amelynek részeként a szeptemberi közgyűlés után valószínűleg ő maga is másnak adja át elnöki székét.

SZ. ZS.

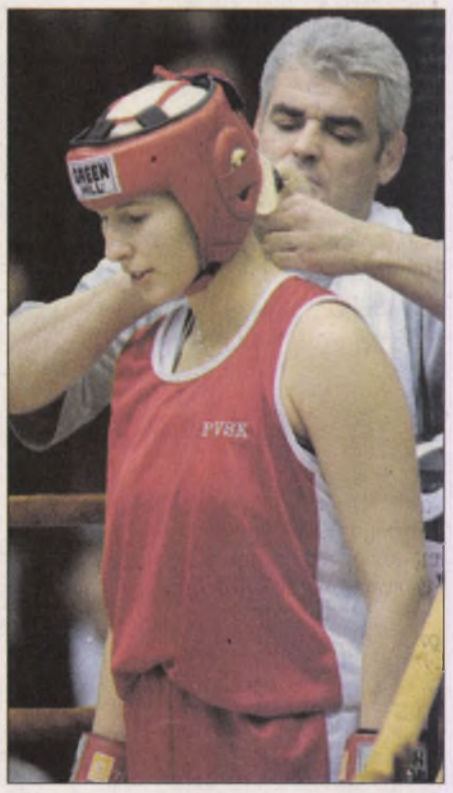
„Boszorkányok" ringcsatája

PÉCS, VERSENY U.

Idén ötödször tartják meg a Boszorkány-kupa női ökölvívóversenyt. Az első három alkalommal Szegeden rendezték meg, tavaly után az ideinek is a baranyai megyeszékhely ad otthont, augusztus 27–30. között. A helyszín a Vasutas-sportcsarnok lesz. Harminckilenc országba küldték ki a meghívókat, nem tudni, közülük hány képviselteti magát. A szervezők körülbelül 80 öklözőre számítanak, közölték a szervező bizottság tegnapi ülésén. Ez lesz az utolsó viadal az október 21-től 28-ig, Törökországban rendezendő világbajnokság előtt, ezért a magyar válogatott kerettagok részvétele kötelező. Ők Pécsről rögtön edzőtáborba vonulnak.

Tizenkét súlycsoportban lépnek a ringbe az indulók, Baranyából várhatóan nyolcan neveznek, ők a PVSK és a DOZSO SE versenyzői. Köztük lesz a vb-ezüstérmes *Kovács Viktória*, a vasutasok bokszolója.

H. L.


Kovács Viktória már harcra kész FOTÓ: LAUFER L.

Büntetik a visszalépőket

A Baranya Megyei Labdarúgó Szövetség soros elnökségi ülésén több fontos határozatot hoztak. Döntöttek a bajnoki osztályok létszámáról is.

BARANYAI KÖRKÉP

Az őszi idényben a megyei I. osztályban 12, az I. B-ben 18, a megyei II. Czibulka-, illetve Tamási-csoportjában 15-15, a megyei III. o. szigetvári csoportjában 10, a pécsiben 9, a mohácsiban pedig 13 csapat rajtol.

A bajnokság őszi idénye az I. osztályban és az I. B-ben augusztus 11-én kezdődik és november 17-én zárul. Előbbiben az alapszakaszban 22 mérkőzés lesz, utána pedig az 1–6. és a 7–12. helyezett rájátszásban méri össze erejét, így összesen 32 meccset játszanak. Ősszel október 23-án, szerdán is lesz forduló. A jövő tavaszi szezon 2003. március 9-től június 15-ig tart (május 1-jén is játszanak), a rájátszás április 20-án kezdődik. A megyei I. B-ben ősszel kétszer lesznek hétközi mérkőzések, augusztus 20-án és október 23-án. A tavaszi nyitány március 2., a zárás pedig itt is június 15. Május 1. is játéknap lesz.

Az elnökségi ülésen döntöttek arról, október 31-ig kidolgozza a versenybizottság az I. B. osztályra vonatkozó utánpótlás-bajnokságot, amelynek részletei csak azután válnak ismertté. Az látszik biztosnak, hogy ez a pontvadászat 2003 őszén indul be. A testület döntése értelmében a 2003–2004-es szezontól az a csapat, amely jogot szerzett a feljutásra, de nem él vele, nem jogosult a szövetség általi pénzdíjazásra. Most a megyei I-ben a bajnok 120, a második 100, a harmadik 70 ezer forintot kap, az I. B-ben ez a leosztás 100, 70, és 50 ezer forint.

HORVÁTH L.

Vonzó önkéntes edzések

KOMLÓ

Bár a bajnokság kezdete még nagyon távolinak tűnik (csak szeptemberben rajtol az újabb pontvadászat) és az ellenfelek is leginkább jól megérdemelt pihenőjüket töltik, a Komlói Bányász NB II-es női kosárlabdacsapatánál most sem álltak le a munkával. *Egri Nándor*, a lányok edzője heti két alkalommal, hétfőn és csütörtökön tart tréningeket, amelyek teljesen önkéntesek.

– Néhány kulcsjátékosom kiválása miatt az őszre meggyengül a csapatom, így minden perc számít, amit a mostani gárda együtt tud tölteni – magyarázta a szakvezető, hogy miért is nem szakították meg az edzéseket. – Elsősorban az egyéni képzésen van a hangsúly, heti két alkalommal a sportcsarnokban gyakorolunk. A lányok rendkívül szorgalmasak, megesik, hogy a 15 fős keretből tízen is részt vesznek egy-egy edzésen.

K. MAYER A.

Ma újra tölt

PÉCS–LAHTI

Tegnap a sportpisztoly 30 + 30-as számának első részét, a 30 lövés pontot teljesítette a finnországi világbajnokságon *Csonka Zsófia*, a Pécs Városi Lövész Klub junior versenyzője. A 286 körös eredmény megfelel az előzetes elvárásoknak (az első helyezett 288-at lőtt), pénteken a 30 lövés gyorssal fejezi be a számot.

K. M. A.

Röviden

SZIGETVÁRI távúszósikerek. A zágrábi evezőscentrumban rendezték meg a Mini-maraton elnevezésű hosszútávúszó-versenyt. Az 5,3 km-es viadalon a négy baranyai úszó közül a felnőtt női kategóriában Kálóczi Zsuzsa (TÁSI, Pécs) 3. lett. Az ifiknél Sasvári Balázs a 4., a gyermekeknél Sasvári László a 2., Pap Csaba (mind Szigetvári Delfin Úszóegyesület) a 3. helyen végzett. *(szz)*

DOKTOR-KUPA a salakon. Július 13–14-én, immár 5. alkalommal rendezik meg a pécsi, Bártfa utcai teniszcentrumban a Doktor-kupa teniszversenyt. Ezen az alanyi jogon doktori címmel rendelkező amatőr és profi teniszezők is részt vehetnek – igaz, a szervező Koncz Zsolt szerint többségében előbbiek lépnek majd salakra. A férfi és női egyéni, páros, valamint vegyes páros számokra a szombati, 9 órás kezdés előtt a helyszínen, vagy a pálya 72/326-860-as telefonszámán lehet jelentkezni. *(szz)*

MOUNTAIN BIKE-MARATON. A hegyikerékpárosok legnagyobb ilyen rendezvényén, a Duna-maratonon a pécsi Contact SE kerekesei közül a felnőttek 65 kilométeres versenyében Goda Péter a 9., Léber Zoltán a 13., Szabó Tibor a 22. lett. **(SZZ)**

Túldobta egyéni csúcsait

MOHÁCS

A szlovák, cseh, és magyar ifjúsági válogatott részvételével rendezett hármas viadalon vett részt a diszkoszcsapat tagjaként *Kürthy Lajos*, a Mohácsi TE atlétája, aki súlylökésben is indult, igaz ott versenyen kívül (érdekesség, hogy előbbi számban „csak" második, utóbbiban viszont első volt az országos bajnokságon).

A 16 éves mohácsi tehetség kiválóan szerepelt, mindkét számban egyéni csúcsot javított. Diszkoszvetésben a 49,77 méteres egyéni legjobbját múlta felül jócskán, 53,18-ra javítva, s ezzel a dobogó legfelső fokára is állhatott. Súlylökésben a válogatottban szereplő mindkét társát megelőzte, 17,47 métert ért el, az előző egyéni csúcsa 16,86 volt.

Predács Iván, az első ifiválogatottságával büszkélkedő atléta edzője elmondta, hogy tanítványa kiváló formában van, amit nemcsak a versenyen elért eredményei bizonyítanak, hanem az is, hogy a legutóbbi edzésen már 18,15 méterre lökte az ötkilós golyót.

K. M. A.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT

Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA

Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS–M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: BERECZKI PÉTER. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: NAGY GYÖNGYI. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: LOMBOSI JENŐ

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: FUTÓ IMRE

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS–Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

A VASÁRNAPI Dunántúli Napló Reggel tartalmából:

Hirtelen halál

Európában a kiképzett „laikusok" sok ezer ember életét mentik meg a hirtelen haláltól. Nálunk a lakosság felkészítése még gyerekcipőben jár.

Meddig mehet el a Medgyessy-bizottság?

Bonyodalmak az M7-es autópálya körül

Minden sajtnak megvan a maga bora

Két kampány között – politikusok szabadságon

Hazai gólkirályok

Az utóbbi tíz év hazai futballcsillagai közül senki sem lett nemzetközileg is jegyzett támadójátékos.

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft. | KÖZÉLETI NAPILAP | XIII. évfolyam, 189. szám

Telefon: 72/505-000 | WWW.DUNANTULINAPLO.HU | 2002. július 13., szombat

MAI SZÁMUNKBÓL

Milos Zeman búcsúzik 2
Új ember a cseh kormány élén

Leszámolás után 4
Járadék nélkül a bányászok

Egyre kajakosabbak 16
A K-4-es már az élmezőnyben

Sakálok riogatják a falut

Péntekre virradóra aranysakálok pusztítottak több magyarszéki gazda portáján. Az állatok jelenlétét a helybeliek már két hónapja észlelték, a mostani támadás viszont már jelentős károkat is okozott. A mezőőr információi szerint eddig öt példányt láttak, ebből kettőt kilőttek, a többit eddig még nem sikerült puskavégre kapni. A veszélyt jelentő sakálok elpusztítását fontos feladatának tartja a helyi vadásztársaság, hiszen a háziállatokon kívül a környező erdők vadjaira is lecsaphatnak az éhes ragadozók.

(Részletek az 5. oldalon)

Vádbeszéd a Czeizel-ügyben

BUDAPEST

Felfüggesztett szabadságvesztést indítványozott a Fővárosi Bíróságon pénteken vádbeszéd-ében az ügyész *Czeizel Endre* orvos-genetikus és vádlott-társai ügyében, mert álláspontja szerint magyar anyák gyermekeinek a tengerentúlon, illetve egy esetben Magyarországon pénzért történő örökbefogadásában működtek közre a '90-es évek közepén.

A vádlottak az eljárás során mindvégig tagadták bűnösségüket, védőik pedig jogi abszurdumnak tartják a vádat, és perbeszédeikben, várhatóan, bűncselekmény hiányában történő felmentést indítványoznak majd.

– A vád nagy súlyú bűncselekményeket tartalmaz, és bár az ügyben nem klasszikus elkövetésről van szó, azt azonban egyszer s mindenkorra le kell szögezni, hogy a gyermek nem áru – hangsúlyozta pénteki perbeszédében az ügyész.

A felfüggesztett szabadságvesztések kiszabására tett indítványa kapcsán az ügyész enyhítő körülményként említette többek között a nagy időmúlást, a büntetlen előéletet és Czeizel Endre életútját, ugyanakkor más oldalról kiemelte azt is, hogy nagy súlyú, anyagi haszonszerzés céljából elkövetett bűncselekmények róhatók a vádlottak terhére.

Az ügyben a Fővárosi Bíróságon várhatóan július 16-án kerül sor a védői perbeszédekre és a vádlottak utolsó szó jogán előadott védekezésére, két nap múlva pedig az elsőfokú ítélet kihirdetésére.

Újabb kisgazdacsata

Behatolókat távolítottak el rendőri segítséggel tegnap a Független Kisgazdapárt Belgrád rakparti székházából. A behatolók magukra zárták az ajtót. Tettüket azzal indokolták, hogy *Torgyán József* eladja a székházat. Tiltakoztak azért, mert szerintük a pártelnök az FKGP számlájáról a felesége vezette Független Női Szövetségnek 40 millió forintot átutalt.

(Folytatás a 3. oldalon)

Elkésett piacnyitás

Kovács Kálmán informatikai és hírközlési miniszter szerint elkésett a távközlési piac nyitása. Nem csökkentek kellő mértékben a tarifák, és nem látszik az sem, hogy tömegesen terjedne az internet-használat. Utóbbi miatt – mondja a gépészmérnök-matematikus szakember – kettészakadt Magyarország. Hogy minél kisebb legyen a szakadék a társadalom számítógépet már használó és még nem használó rétegei között, Kovács Kálmán újabb befektetőket csábítana a magyar piacra.

(Részletek a 8. oldalon)

Fejlesztésre kétmilliárd

A Nádor, a Magasház felújítása és a lakáshelyzet javítása a fő feladat

A lakásépítés mellett a Magasház és a Nádor felújítása, a világörökség értékeinek bemutathatósága és a reptérfejlesztés szerepel az elsődleges célok között – derült ki *dr. Toller László* pécsi polgármester tegnapi félévzáró sajtótájékoztatóján.

PÉCS

– Több mint kétmilliárd forintnyi fejlesztés valósulhat meg Pécsett az idén, annak ellenére, hogy a központi költségvetés meglehetősen szűkre szabta eddig az intézmények fenntartására adott normatívát, így ezt is a településnek kellett kipótolnia – mondta tegnapi félévzáró sajtótájékoztatóján dr. Toller László polgármester. Az elsődleges célok között szerepel a leégett futófolyosó újjáépítése, a városfal-rekonstrukció – ezek a munkák már meg is kezdődtek. Folynak a tárgyalások a püspökséggel a világörökségi területeket üzemeltető szervezet létrehozásáról. Emellett várhatóan idén letesszik a pécs-pogányi reptér alapkövét.

Új lakások építése

Toller László kifejtette: a városvezetés kiemelten kezeli a lakásépítések ügyét, emellett a település vásárolt is ingatlanokat, amelyekből önkormányzati bérlakásokat alakítottak ki. A 80 lakásos bérházprogram után folyik a 120 otthonos bérlakás kivitelezési eljárása (a két program egyébként több száz milliós állami támogatást is kapott). Elindult az egyetemmel közös, félszáz lakásos Fecske-ház kialakítása is, így a ciklus elején vállalt több száz új otthon létrehozása megvalósulhat.

Magasházból kollégium

Rendeződni látszik a hosszú évek óta üresen álló Magasház ügye, hiszen az egyetem szenátusa elfogadta azt a szándéknyilatkozatot, amely lehetőséget ad az épület diákszállóvá való átalakítására. Toller László elmondta: az ügyben vannak vitáik *Magyar Bálint* oktatási miniszterrel (az universitas fenntartójával), a település viszont ragaszkodik ahhoz, hogy az eddig az ingatlanra fordított összegeket valamiképp térítsék meg számára. A városvezető szerint azonban a kérdés hamarosan végleg megoldódhat.

Nádor – partner a város

A közgyűlés döntésének értelmében Toller László polgármester tárgyalásokat kezdett a Nádor Szállót birtokló Danubius Hotels Grouppal az épület mielőbbi felújításáról. Amint arról lapunk beszámolt, Pécs mintegy 300 millió forinttal akár be is szállna a beruházásba. Arról még folynak a tárgyalások, hogy e forrásért cserébe mit kapna a település. Az egyik elképzelés szerint gazdasági társaság alakulna, így a befektetés arányában a város nyereségből (vagy a veszteségből) részesülne, egy másik javaslat szerint pedig a konferenciaközponttal rendelkező létesítményben Pécs szolgáltatásokat kapna. **NYAKA SZ.**

IDŐJÁRÁS

Zápor, zivatar

16, 31 °C

Vasárnap	Hétfő	Kedd
16, 30 °C	16, 31 °C	16, 30 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Délelőtt napos időre számíthatunk, délután elvétve frissítő zápor, zivatar kialakulhat. Meleg marad az idő. A páratartalom kissé növekszik.

9 770865 913067 02189

MÁTÉ BALÁZS KOMMENTÁRJA

Távol a pálmafáktól

Tenkes kapitány utódai – persze, nem mondom, hogy harc nélkül – úgy tűnik, feladták a várat a többszörös túlerő képében acsargó enyészettel szemben. Egyszerűen nem tudnak mit kezdeni az erődítménnyel, legalábbis amíg az állami segítség meg nem érkezik.

Addig is igyekeznek másképpen a városba csalogatni a turistákat.

Pálma- és banán- és narancsfáik ugyan nincsenek, és remélhetőleg nem is próbálnak ilyenek honosításával kísérletezni, azonban legalább kerthelyiségeket szeretnének a főutcán, ahova majd be tudnának ülni a nagy ívű vásárlásaikban kitikkadt turisták.

Azonban egyelőre hiába adják ingyen a közterületet, a vendéglősök csak nem akarnak az utcákra telepedni, így aztán a megyébe tévedő kóbor déli szlávok is másutt – mondjuk az Adrián – hörpintik fel feleseiket, ha mediterrán környezetbe vágynak.

A csodavárás helyett tényleg érdemes lenne saját értékeinkre is figyelni.

Talán érdemes lenne további, a forró éghajlatot utánzó vonásokkal is erősebbé tenni a csábítást. Be lehetne vezetni mondjuk a görög munkarendet, azaz csak délelőtt (tíztől) és este dolgozni (egy kicsit...), délután óriásikat szieszтázni, aztán sötétedéstől mulatni hajnalig. Így a legvidámabb város címre is pályázhatnának a siklósiak, s ha elnyerik, garantáltan özönlenek majd a nevetni vágyók a világ minden tájékáról.

Persze nem árt az sem, ha körbenéznek a város lakói más, a mediterrán hangulatot felvállaló településen is, mielőtt nekifognak a fejlesztésekbe. Akkor láthatják majd azt is, hogy az egy utcába zsúfolt hihetetlen mennyiségű kerthelyiség korántsem biztos, hogy nyerő lehet. Különösen akkor, ha a „kert" jelleget pusztán néhány aszfaltra lökött szék és asztal hivatott hangsúlyozni.

Mediterrán... ✍ 4. oldal

MEGYESZERTE virágzik a napraforgó, a táblákon a méhészek is előszeretettel „legeltetnek". Idén a gombás megbetegedések elkerülték a növényt, a szakemberek jó termést jósolnak, de ehhez nagyon kellene még a csapadék. *(Írásunk a 4. oldalon)* **FOTÓ: MÜLLER ANDREA**

HÍREK

A PAKISZTÁNI rendőrség Karacsiban letartóztatta az Oszama bin Laden „pénzügyi tanácsadójának" tartott, szudáni származású Sejk Ahmed Szalimot, valamint az al-Kaida nemzetközi terrorhálózat két másik aktivistáját. Mindhármukat olyan razzia során vették őrizetbe, amely az amerikai főkonzulátusnál június 14-én végrehajtott véres merénylet felelőseinek felkutatását célozta. Kihallgatásukba hamarosan amerikai Szövetségi Nyomozóiroda (FBI) detektívjei is bekapcsolódhatnak. MTI

ADRIAN NASTASE román miniszterelnök szerint kívánatos volna a kedvezménytörvény alkalmazásának befagyasztása mindaddig, amíg a törvényt nem módosítják – jelentette ki pénteken Adrian Nastase román miniszterelnök. A román kormányfő ugyanakkor hangsúlyozta: a magyarok bírálása helyett azt kell eltanulni tőlük, ahogy a külföldön élő nemzeti kisebbségeikkel törődnek. MTI

VLAGYIMIR PUTYIN orosz államfő az Oroszország erejében rejlő hatalmas lehetőségek teljes mértékű kiaknázására szólította fel pénteken a külügyminisztérium vezető diplomatáit. Putyin rámutatott, hogy Oroszország külpolitikája – szerteágazó tevékenysége révén – globális marad. E célból az oroszországi érdekekkel számoló, azokat figyelembe vevő szövetségeseket, partnereket kell keresni szerte a világban, és olyan együttműködést kell kiépíteni, amely Oroszországnak valódi hasznot hoz. MTI

CSALÁS VÁDJÁVAL 21 havi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélték Paolo Berlusconi olasz nagyvállalkozót, az olasz miniszterelnök, Silvio Berlusconi öccsét. Olasz tömegtájékoztató eszközök pénteki jelentései szerint a bíróság azzal indokolta ítéletét, hogy az ifjabb Berlusconi Simec nevű vállalata – rendszeres túlszámlázás révén – 86 millió eurónak megfelelő illegális hasznot húzott 1991 és 1996 között a milánói városi önkormányzat pénztárából. MTI

AZ OLASZ RENDŐRSÉG Milánóban őrizetbe vett kilenc muszlim szélsőségest, akik feltételezések szerint hamis papírokkal és egyéb segítséggel látták el az al-Kaida terrorszervezet tagjait – jelentette be pénteken az olasz nyomozóhatóság szóvivője. A kilenc személyt csütörtök este Milánóban tartóztatták le, lakásaikon a rendőrök hamis útleveleket, lopott személyi igazolványokat és olyan, kitöltésre váró hivatalos adatlapokat találtak, amelyekkel tartózkodási engedély kapható Olaszországban. Az olasz rendőrség feltételezi, hogy a milánói csoport láthatta el többek között a tavaly szeptember 11-ei amerikai terrortámadás elkövetői közül néhányat, erre vonatkozó bizonyítékaik azonban egyelőre nincsenek. MTI

ALMASZÁLLÍTMÁNY érkezett – 42 év után először – az Egyesült Államokból Kubába, amelyet Washington kereskedelmi embargóval sújt. 17 tonna – különböző fajtájú – almát kapott a kommunista vezetésű középamerikai szigetország Washington szövetségi államból. Az Egyesült Államok kereskedelmi megszorító intézkedéseket léptetett életbe a kommunista vezetésű Kubával szemben azt követően, hogy 1959-ben, a kubai forradalom eredményeképpen Fidel Castro elnök vette át a hatalmat. A mostani szállítmány keretében érkezett először hagyma és bab is az Egyesült Államokból. MTI ■

Új ember a cseh kormány élén

Havel elnök hétfőn nevezi ki a kabinet tagjait

Péntek délelőtt lemondott a Milos Zeman (58) vezette cseh kormány. Václav Havel államfő a lemondást elfogadta, és Vladimír Spidla (51) szociáldemokrata pártelnököt nevezte ki az ország új kormányfőjévé. A cseh államfő ugyanakkor felkérte Zemant, hogy kormánya ügyvezető kabinetként az új kormány megalakulásáig maradjon hivatalában.

PRÁGA

Spidla tájékoztatta a köztársasági elnököt, hogy a Cseh Szociáldemokrata Párt (CSSD), a Kereszténydemokrata Unió-Csehszlovák Néppárt (KDU-CSL) és a Szabadság Unió-Demokratikus Unió (US-DEU) részvételével már megalakult az új kormánykoalíció, amely megegyezett a kormányprogramban és a kabinet személyi összetételében. Havel hétfőn nevezi ki az új kormányt.

Zeman most távozó szociáldemokrata kisebbségi kormánya az 1998. évi képviselőházi választások után került hatalomra. A stabil kisebbségi kormányzást az tette lehetővé, hogy a Cseh Szociáldemokrata Párt vezető parlamenti tisztségeket ajánlott fel az ellenzéki Polgári Demokratikus Pártnak, amely ennek fejében kötelezte magát, hogy négy évig nem támogat semmiféle kormány ellen irányuló bizalmatlansági indítványt. Cseh politikai elemzők a kabinet munkáját nagyrészt sikeresnek tartják, s főként ennek tulajdonítják, hogy a szociáldemokraták 1998 után az idei képviselőházi választást is megnyerték. ■

A leköszönő Milos Zeman (balról) gratulál utódjának FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Vladimír Spidla, a pénteken kinevezett új cseh miniszterelnök számára az utóbbi négy év töretlen sikertörténet. 1998 júniusában a Milos Zeman vezette kisebbségi kormány kormányfőhelyettese és munkaügyi minisztere lett. Hatalmas munkabírásával és következetes baloldali nézeteivel, illetve konfliktusoldó képességeivel rövid időn belül tekintélyt szerzett magának. A rendszerváltozás után Kelet-Európában első ízben történt meg, hogy egy párt kétszer egymás után győzött a parlamenti választásokon, és ebben Spidlának nagy érdemei vannak. Az 51 éves politikus képzettségére nézve történész. Bár a 200 tagú képviselőházban csak 101 mandátuma lesz, Spidla meg van győződve arról, hogy kormánya kihúzza a négy évet. Nézeteinek középpontjában a széles szociális hálóval rendelkező, természetkímélő állam áll. Ellensége a szélsőségeknek, mások véleménye kirekesztésének.Külpolitikai téren egyértelműen elkötelezte magát az euroatlanti integráció mellett. A sokat vitatott Benes-dekrétumokról pedig azt tartja, hogy a múlt lezárt, nem szabad átértékelni, és problémáit áthozni a jelenbe.

Nincs végső nyugalom

A területi kormányzó megtiltotta a magyar katonák újratemetését

Vlagyimir Kulakov, Oroszország voronyezsi megyéjének kormányzója megtiltotta a második világháborúban elhunyt magyar katonák legnagyobb oroszországi sírkertjének felavatását.

RUDKINO

A megyei hatóságok – helyi háborús veteránok számtalan panasza után – különbizottságot hoztak létre a külföldi katonák maradványainak méltó elhelyezéséről gondoskodó orosz szervezet, a Vojennije Memoriali tevékenységének áttekintetésére. Két hónapos vizsgálat után a testület arra a megállapításra jutott, hogy „törvénytelenül létesítettek emlékhelyeket a hitleri koalíció katonáinak a voronyezsi megyében".

Ennek nyomán Vlagyimir Kulakov kormányzó úgy rendelkezett, hogy függesszék fel a külföldi katonák földi maradványainak átszállítását a megye területére más régiókból, illetve megtiltotta a II. Magyar Központi Katonai Temető megnyitását. A Voronyezstől 20 kilométerre délre fekvő Rudkino településen létrehozott magyar sírkert mintegy három hektáron terül el a Don partjának legmagasabb pontján. Összesen nyolcvanezer sírhely fér el benne, de magyar becslések szerint mintegy ötvenezer magyar katona lelne végső nyugalomra itt.

A voronyezsi veteránok személyes sértésként élik meg, hogy emlékhelyeket hoznak létre az általuk megszállónak tartott külföldi katonáknak. Különösen felháborította őket a rudkinói magyar sírkert közelgő megnyitása. A különbizottság Rudkinóval kapcsolatban azt állapította meg, hogy a Vojennije Memorali nem kért engedélyt a megyei hatóságoktól az építkezéshez, nem kérte ki az illetékes közegészségügyi és geológiai szolgálatok engedélyét, valamint nem igazolta dokumentumokkal, hogy előzetesen egyeztetett a helyi lakossággal.

Alekszej Bisztrickij, az orosz hadisírgondozó szervezet vezetője szerint a rudkinói magyar emlékhely kiépítése teljes mértékben megfelel az 1995-ben aláírt magyar–orosz kormányközi megállapodás előírásainak. ■

Ragaszkodnak Jasszer Arafathoz

Jordánia nem engedi, hogy felvonulási terület legyen Irak ellen

Az Arab Liga külügyminiszterei megvitatták, miképpen reagáljanak országaik az Egyesült Államok közel-keleti irányvonalára, amelyet George Bush elnök múlt hónapi beszédében körvonalazott.

KAIRÓ

Az arab külügyminiszterek szót ejtettek a liga által márciusban jóváhagyott szaúdi békekezdeményezésről. Korábbi beszédében Bush síkra szállt a palesztin állam megalakításáért, feltéve, hogy a palesztinok lecserélik mostani vezetőiket, megreformálják intézményeiket, és megszüntetik az erőszakot. Programját az arab vezetők zöme hidegen fogadta.

Hoszni Mubarak egyiptomi elnök pénteken közzétett állásfoglalásában úgy vélte, hogy *Jasszer Arafat* az egyetlen elfogadható vezető a palesztinok számára, és az eltávolítására tett kísérletek káoszba fognak torkollni.

A palesztinok senki mást nem fognak elfogadni Arafaton kívül, mert a nép árulónak tekinti a rátukmált „ejtőernyős" vezetőket. Senki más nem tud párbeszédet folytatni Izraellel – fejtegette Mubarak, aki egyébként cáfolta azokat a médiajelentéseket, amelyek szerint Egyiptom készséget mutatott volna biztonsági feladatok ellátására a palesztin területeken.

Mubarak politikai tanácsadója, *Oszama el-Báz* csütörtök éjjel váratlan megbeszélést folytatott *Efrájim Szneh* izraeli közlekedési miniszterrel a palesztin területek helyzetéről. A munkapárti Szneh mindössze két órára toppant be a kairói repülőtérre. Az Arab Liga az elmúlt hónapokban többször szorgalmazta az Izraelhez fűződő politikai kapcsolatok befagyasztását.

Amr Musza, a liga egyiptomi főtitkára a kairói ülés alkalmával találkozott *Marvan al-Moaser* jordániai külügyminiszterrel, aki biztosította őt arról, hogy a hásemita királyság nem szolgál felvonulási terepként semmiféle, Irak ellen intézendő amerikai támadáshoz. *Ali Abu ar-Rageb* jordániai miniszterelnök csütörtökön tagadta, hogy hazáját az amerikaiak bevonták volna bármiféle, Bagdad elleni titkos támadási tervbe. ■

Haragszanak Svájcra

NÉMETORSZÁG

Kaspar Villiger svájci elnök lemondta tervezett útját a július 1-jei németországi légi szerencsétlenség orosz áldozatainak temetésére, mivel az orosz hatóságok nem tudták garantálni személyes biztonságát.

Július 1-jén éjjel a német légtérben, a baden-württembergi Boden-tó környékén összeütközött és lezuhant a Baskír Légitársaság (BAL) Tu-154-es típusú repülőgépe és egy Boeing 757-es. A szerencsétlenségben 71-en – többségükben orosz gyermekek – vesztették életüket.

Az eddigi vizsgálatok szerint a felelősség főként a svájci repülésirányító központot (Skyguide) terheli, mivel munkatársai a tragédia napján több végzetesnek bizonyuló hibát követtek el. A központ telefonhálózata a vezetékek javítása miatt ki volt kapcsolva, a radar-riasztórendszer szintén nem működött aznap éjjel, továbbá az egyik megmaradt fekete doboz adatai szerint az ügyeletes svájci légiirányító későn és pontatlanul figyelmeztette a veszélyre az orosz gép pilótáját.

Az orosz áldozatok temetési szertartásait szombaton tartják az uráli Ufa városában. Az orosz külügyminisztérium értesítette a svájci nagykövetséget, hogy jelenleg Ufában a gyász és a harag miatti érzelmek olyan töltetűek, hogy a svájci állami küldöttség biztonságát nem lehet garantálni.

Kaspar Villiger svájci elnök közleményében ismételten kifejezte részvétét az elhunytak hozzátartozóinak, és sajnálatának adott hangot, hogy a körülmények miatt ezt személyesen nem teheti meg. ■

ÁLLÁSPONT

BÁN JÁNOS

Nem ellenség

Európa viharos századainak sajátos „termékei" a majd' minden országban megtalálható idegen katonai temetők. Alig akad olyan szeglete a kontinensnek, amelyet ne tapodtak volna hódító hadak. Hazájuktól távol ezrek és ezrek alusszák örök álmukat, többségük jeltelen sírokban elkaparva.

A civilizáció egyik alapkövetelménye az elesettek emlékének méltó megőrzése. A halott katona ugyanis már nem ellenség. Bármit tett is, míg élt, holtában már csak áldozat, távol otthonától, ahonnan ő sem önszántából kerekedett fel. Ilyen egyszerű. Vagy mégsem?

Voronyezs megye kormányzója a minap megtiltotta a második világháborúban elhunyt magyar katonák legnagyobb oroszországi sírkertjének felavatását. A háborús veteránok sértőnek érezték még az ötletét is annak, hogy a magyar honvédek orosz földben, emberhez méltó körülmények között nyugodhassanak. Mintha társaik nem nyugodnának méltó körülmények között, szerte Kelet-Európában, ahol csak megvívták harcukat ellenségeikkel. A voronyezsi kormányzó döntése mögött az orosz hírmagyarázók szerint az áll, hogy növelni szeretné népszerűségét a háborús veteránok és a helyi lakosok körében. A nyomor és a kilátástalanság más utat már nem hagyott a számára, hogy népszerűségét emelni tudja. Maradtak a holtak. Maradt a múlt.

A Voronyezstől húsz kilométerre fekvő Rudkino településen, a nemrég létrehozott magyar sírkert mintegy három hektáron terül el a Don partjának legmagasabb pontján. A szakértők szerint ötvenezer magyar katona lel majd végső nyugalomra itt.

Ha lel.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

MÉNESI GYÖRGY

Misi magyarosít

A tizenhárom éves Szattelberger Misi 1937. február 15-én nevének magyarosítását kérte a nagyméltóságú m. kir. belügyminisztertől. „Alulírott alázatosan kérem Nagyméltóságodat, kegyeskedjék megengedni, hogy a családi nevemet Szattelbergerről Szamosira magyarosíthassam. Kérésemet az alábbi okiratokkal bátorkodom támogatni: mellékelem születési bizonyítványomat, amelynek tanúsága szerint Budapesten 1924-ben születtem; a népiskola VI. osztályának elvégzéséről szóló bizonyítványomat; édesapámnak, Szattelberger József budapesti illetőségű asztalosmesternek és édesanyámnak, Szattelberger Józsefné született Kardos Jolánnak beleegyező nyilatkozatát; szegénységi bizonyítványunkat; (az) édesapám magyar honosságát igazoló bizonyítványt. Kérésemet ismételve, vagyok Nagyméltóságodnak alázatos szolgája: Szattelberger Mihály, népiskolai VII. osztályú tanuló."

Szattelberger Misi kitalált személy. A belügyminiszterhez írott folyamodvány a Drozdy-Szalatsy szerzőpárosnak „A magyar nyelv könyve" című, 1938. évi kiadású népiskolai tankönyvében szerepel I. számú (levél)mintaként. Misit (aki nevéből ítélve egyaránt lehetett zsidó, sváb vagy cseh-morva származék) hiába keresnénk hát a déd- vagy üknagyszülői kort megért szerencsés honfitársaink között, de – gyanítom – követői közül is alig találnánk valakit. Munkaszolgálat, haláltábor, kivándorlás, fokozódó osztályharc... – és kár sorolni!

Ha élne (és köztünk élne) Szattelberger-Szamosi Mihály bátyánk és népes korosztálya, no meg ha a leszármazottak sem a lábukkal szavaztak volna a Kárpát-medencei magyar valóságra, akkor most kevésbé hatna blöffnek a tizenötmillió magyar fölemlegetése. Persze az I. számú (levél)mintával akkor sem dicsekedhetnénk.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Bizottság a nyilvánosságért

BUDAPEST

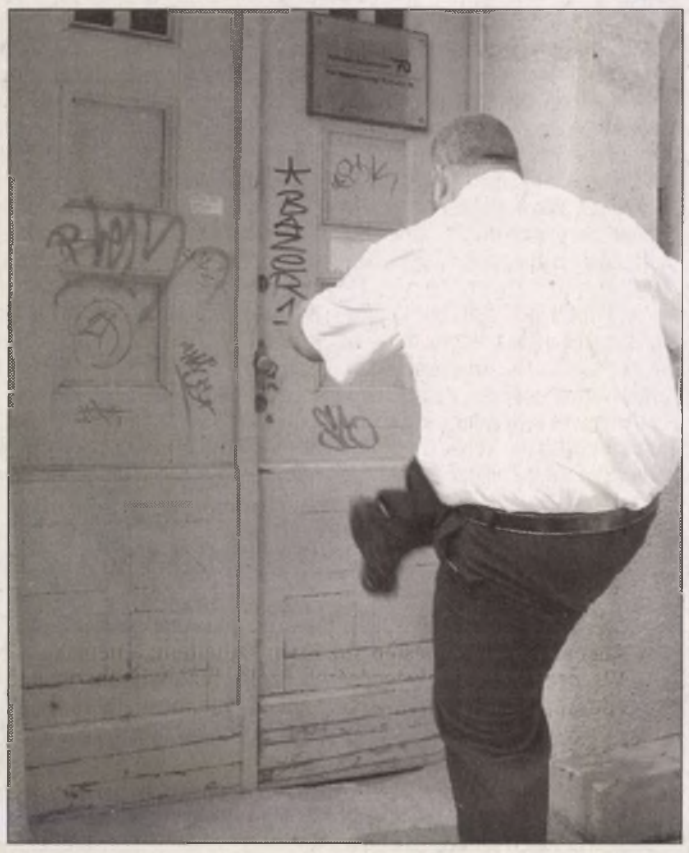
Medgyessy Péter kormányfő bizottság létrehozását kezdeményezte a nyilvánosság-törvénycsomag áttekintésére. Az elnöki tisztre *Sólyom Lászlót*, az Alkotmánybíróság volt elnökét kérte fel, tagnak *Bencze György* filozófust, *Boross Péter* volt miniszterelnököt, *Gálszécsy András* volt titokminisztert, *Gecsényi Lajost*, a Magyar Országos Levéltár főigazgatóját, *Gönczöl Katalin* volt ombudsmant, *Györgyi Kálmán* miniszteri biztost, volt legfőbb ügyészt és *Majtényi László* volt adatvédelmi biztost.

A kormány döntött arról, hogy a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium, valamint a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma előtt álló halaszthatatlan feladat finanszírozásának fedezetét a központi költségvetés általános tartalékából csoportosítja át. A GYISM 134 millió forintot kap a tárca korábbi vezetése által tett kötelezettségvállalások költségének fedezésére, és a Nemzeti Utánpótlás-nevelési Intézmény működésének finanszírozására.

A kormány 400 millió forinttal kiegészítette a cigány fiatalokat támogató tanulmányi ösztöndíj keretösszegét. ■

VASUTASOK KÖSZÖNTÉSE. Európai színvonalú vasutat kell teremteni – mondta Csillag István gazdasági és közlekedési miniszter a vasutasnap központi ünnepségén. Ehhez olyan finanszírozásra lesz szükség, amely az elkövetkező tíz évben kijelöli a fejlesztés irányát. FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Újabb kisgazdacsata



A biztonsági őr berúgja a hátsó ajtót FOTÓ: EUROPRESS/KERÉK ÁGNES

BUDAPEST

Behatolókat távolítottak el rendőri segítséggel tegnap a Független Kisgazdapárt Belgrád rakparti székházából. A behatolók magukra zárták az ajtót. Tettüket azzal indokolták, hogy *Torgyán József* eladja a székházat. Tiltakoztak azért, mert szerintük a pártelnök az FKGP számlájáról a felesége vezette Független Női Szövetségnek 40 millió forintot átutalt. A székházban megjelent *Torgyánné Cseh Mária* is. A behatolók a május 4-én Budapesten pártelnökké választott *Réthy Miklós* kérésére mentek be a székházba. Mint ismeretes, a párt főtitkára által összehívott nagygyűlés és nagyválasztmány döntését a cégbíróság nem jegyezte be, Torgyán Józsefet pedig a júniusban összehívott nagygyűlés és nagyválasztmány újra az FKGP elnökévé választotta. A bírósági döntés ellenére egyik politikus sem ismeri el a másik elnökké választását.

A biztonsági emberek a kisgazdaszékház hátsó bejáratát rúgták be, majd a rendőrökkel együtt behatoltak az épületbe és a tiltakozókat a főbejáraton át kikísérték az utcára. Állítólag az egyik biztonsági őrt bántalmazták is, ám nagyobb összecsapás nem alakult ki. A bántalmazott biztonsági őr kórházba került.

Barkóczy Gellért Somogy leváltott kisgazda elnöke az Europressnek tegnap délután azt mondta, a Torgyánt megválasztó határozatot a Legfelsőbb Bíróságon is megtámadták, mert a gyáli gyűlés határozatképtelen volt. Azóta egyébként Torgyán József hűségnyilatkozatokat kér a vidéki kisgazdáktól. Somogyban például kettőtől kapott.

EUROPRESS

Választások október 20-án

Mádl Ferenc köztársasági elnök október 20-át jelölte ki az önkormányzati választások időpontjának. Az államfő indoka: el akarja kerülni a dátummal kapcsolatos találgatásokat és hogy a résztvevők időben megkezdhessék a felkészülést.

BUDAPEST

Az államfő arra kérte az önkormányzati választásokon induló jelölteket, hogy higgadt, kulturált, a konkrét programokra koncentráló kampányt folytassanak, és mindent tegyenek meg azért, hogy a szavazás tisztaságához ne férhessen kétség. Az indulók szeptember 15-től kezdhetik meg a kampányukat.

A választójogi törvény szerint a tízezernél kisebb lélekszámú települések egy választókerületet alkotnak, az ennél nagyobbakban kétszavazatos a választási rendszer: a képviselők felét egyéni választókerületben választják, a többiek listáról kapnak mandátumot.

Az SZDSZ számára elfogadható az időpont – mondta *Kuncze Gábor*. Az SZDSZ elnöke megfogadja kulturált kampányra vonatkozó intelmet. Az SZDSZ nem fogja a szavazatok újraszámlálását követelni – tette hozzá. A párt az MSZP-vel együtt október 13-át javasolta. *Lendvai Ildikó* tudomásul veszi az államfő döntését. Az MSZP alelnöke viszont úgy véli: október 20-án már elkezdődnek a 23-ai megemlékezések.

Dávid Ibolya, az MDF pártelnöke szerint a köztársasági elnök saját jogkörében döntött. Az MDF-nek ugyanakkor – a felkészülés miatt – az október végi időpont jobb lett volna.

Kompromisszumos megoldásnak ítéli az államfő döntését *Répássy Róbert*, a Fidesz-MPP frakcióvezető-helyettese. Szerinte a kijelölt dátum a kormánypártok és az ellenzék által javasolt dátum ideálisnak vélt közötti időpont. Mint ismeretes, a párt a lehető legkésőbbi időpontot szerette volna, mondván: az októberi választáshoz már a nyári szabadságolások ideje alatt meg kell kezdeni a jelöltállítást. NAGY EDE

Nyaralnak a politikusok

Július közepétől megkezdi nyári szabadságát a kormány. Medgyessy Péter miniszterelnök belföldön és külföldön is nyaral. A politikusok elsősorban Magyarországot választották pihenésük színhelyéül, többnyire augusztus 6. és 19. között.

BUDAPEST

Kiss Elemér, a Miniszterelnöki Hivatal vezetője a Balaton partján nyaral, valamint szülőfalujában, Somló környékén. *Juhász Ferenc* honvédelmi miniszter a tárca balatonkenesei üdülőjét választotta pihenőhelyül. *Csehák Judit* egészségügyi, szociális és családügyi miniszter csak egy rövid otthoni pihenőt enged magának augusztusban. *Kovács László* külügyminiszter augusztus közepére tervezi szabadságát. *Görgey Gábor* kultuszminiszter július közepén Olaszországba utazik. *Kóródi Mária* környezetvédelmi miniszter barlangászással (Erdély) és kenuzással (Magyarország) tölti kétszer egy heti szabadságát.

László Csaba pénzügyminiszter a Balatont választotta családjával. *Magyar Bálint* oktatási miniszter Horvátországba utazik a családjával. *Bárándy Péter* igazságügy-miniszter szintén külföldön tölt pár hetet. *Kiss Péter* foglalkoztatáspolitikai és munkaügyi miniszter külföldön kempingezik. *Kovács Kálmán* informatikai miniszter családjával a Tiszán és a Balatonnál vakációzik.

Jánosi György ifjúsági és sportminiszter családjával Tuniszba utazik, *Lamperth Mónika* belügyminiszter családjával a tengerparton pihen.

Szalay Gábor (SZDSZ), a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium politikai államtitkára feleségével a balatonöszödi kormányüdülőben pihen. *Fodor Gábor*, az SZDSZ frakcióvezető-helyettese lehet, hogy az Adriai-tenger partjára utazik családjával.

Révész Máriusz (Fidesz) Tusnádfürdőre kerekezik egy biciklitúra keretében. *Répássy Róbert* (Fidesz) feleségével és barátaival Horvátországban bérel apartmant, majd Bükkszentkereszten pihen édesanyjával és testvérével.

Balsai István, az MDF frakcióvezetője a balatonszántódi nyaralóban tölt pár hetet családjával. *Lezsák Sándor* (MDF) július végére várja első unokáját, ezért otthon marad Lakitelken. *Medgyasszay László* (MDF) itthon, Ménfőcsanakon tölti az idei nyarat. MTI–EUROPRESS

Hungarológus-ösztöndíj

BUDAPEST

Huszonhárom országból 103-an jelentkeztek a Balassi Bálint Intézet 30 fős hungarológusképzésre. A következő tanévben az Oktatási Minisztérium már megnövelt, 50-es keretlétszámmal hirdeti meg ösztöndíjpályázatát.

A pályázók között volt olyan, aki Belgiumban, az EU tolmácsképzőjében szeretne magyart tanítani, mások Egyiptomban, Iránban oktatnák a magyar nyelvet, egy japán hallgató pedig hazájában kíván bemutatni magyar filmeket.

A Balassi Bálint Intézet feladata a magyar nyelv és minden, a magyarságtudománnyal kapcsolatos ismeret oktatása, terjesztése. Az intézet 2002. január 1-jén alakult. A hungarológiai program célkitűzése az, hogy minél jobban megfeleljen a különböző országokból érkező hallgatók elvárásainak. A program lehetőséget nyújt nem magyar anyanyelvűeknek a magyar nyelv minimum középfokú ismeretének elsajátítására, a magyarságra vonatkozó ismeretek, a magyar társadalomtudományi szaknyelv ismeretének megalapozására és kitekintést ad a magyar kultúrára.

A képzés 10 hónapos. A magyar nyelvi képzése államilag elismert nyelvvizsgával fejeződik be, a hungarológiai képzés irodalmi és művelődéstörténeti, történelmi, nyelvészeti és földrajzi ismereteket ad, a haladók képzése pedig kiegészül néprajzi és művészettörténeti órákkal. A hallgatók térítésmentes kollégiumi elhelyezést kapnak, ingyenesen juthatnak hozzá a tananyaghoz, vesznek részt a kurzuson. Az ösztöndíj egyúttal havi anyagi hozzájárulást és diákigazolványt biztosít a résztvevők számára. EUROPRESS

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Az Országos Választási Bizottság
végérvényesen elutasította
a választási szavazólapok újraszámlálását.

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban. (A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot.)

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Indokolt az ügy további napirenden tartása.
06-90-230-721

2. Akár tüntetésekkel, blokádokkal is ki lehet kényszeríteni a döntés megváltoztatását.
06-90-230-722

3. A választott testületek és demokratikus intézmények döntései mindenkire kötelezőek.
06-90-230-723

4. Határozottan fel kell lépni az utcai politizálás ellen.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

JAVASLAT. Áder Jánost javasolja a Fidesz frakcióvezetőjének Orbán Viktor. A volt kormányfő hétfőn a Győrben tartandó Fidesz-frakcióülésen teszi meg javaslatát. Orbán Viktor indoka: Áder János olyan ember, akinek helyén van a szíve, higgadt, nyugodt, de határozott és mértéktartó. MTI

VAGYON. Az Országgyűlés mentelmi bizottságának elnöke továbbra is azt várja Orbán Viktortól, hogy levélben „tisztázza a vagyonnyilatkozatában található ellentmondásokat". Géczi József Alajos arra reagált, hogy Orbán Viktor volt kormányfő közzétette felesége, Lévai Anikó vagyonnyilatkozatát is. Azt mondta: Orbán Viktornak a törvények szerint levélben kell válaszolnia a mentelmi bizottság elnökének. MTI

TÜNTETÉS. Az MSZP sajnálja, hogy törvénytisztelő állampolgárok törvénytelen helyzetbe kerültek a Magyar Nemzet című napilap pénteki számában megjelent tüntetésre hívó mozgósítása miatt – mondta Tóbiás József pártigazgató azt követően, hogy kétszáz ember tüntetett a párt Köztársaság téri székháza előtt pénteken délután. A politikus azt mondta, a Magyar Nemzet pénteki lapszáma a Köztársaság térre 17 órára tüntetést hirdetett, jóllehet erre az időpontra egyetlen egy csoportosulás sem jelentett be demonstrációt a székház elé. A tüntetőket a rendőrök oszlatták szét. A Magyar Nemzet cáfolta a mozgósítást, mondván, a lap csak tudósított a többször elhangzott bejelentésről. MTI

FÉLIDŐ. A kormánykoalíció 50 nap alatt teljesíti az első 100 napra ígért programját – mondta Katona Béla szocialista frakcióvezető-helyettes. Hangsúlyozta: a választások előtti ígérgetésekhez és pénzosztogatáshoz hozzászoktak az emberek, de ahhoz még nem szoktak hozzá, hogy a választások után ezeket meg is valósítják. Katona Béla azt kérte az emberektől, ne higgyenek a rémhírözönnek, hanem a saját életükben bekövetkezett változások alapján ítéljék meg a kormány munkáját. MTI

SZAKÉRTŐK. Az MDF a konstruktív ellenzéki szerepvállalás jegyében újjászervezi szakértői bázisát, hogy a párt elnökségének, választmányának és parlamenti frakciójának politikai állásfoglalásai, döntései erőteljes szakmai támogatást kaphassanak. A grémium 25 fős testületét Pongrácz Tibor, az MDF országos elnökségének tagja vezeti. MTI

TALÁLMÁNY. Lehet, hogy a debreceni Biogal Gyógyszergyár területén történt felszín alatti vízszennyezés kármentesítésére alkalmazzák először egy magyar feltaláló új szintetikus vegyületét. Törőcsik Mihály tudományos kutató – aki találmányáért a genfi világkiállításon ezüstérmet, a budapesti világkiállításon Génius-díjat kapott – azt mondta: 11 éves kutatómunkával hozta létre azt a két komponensből álló szintetikus vegyületet, amely képes megkötni a mérgező ionokat a különböző anyagokban, akár élőlények gyomrában is. MTI

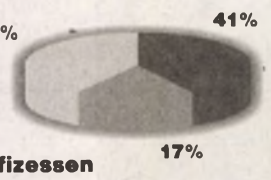
FILMEK. Cakó Ferenc Kövek című filmjét az Anima Mundi Filmfesztiválon elsőként Rio de Janeiróban mutatják be. Az alkotást azt követően Sao Paulóban vetítik. Animációs világmustrán szerepel Ulrich Gábor animációs technikával készült Idegen test című alkotása. Az észak-amerikai Maine Filmfesztiválon Gothár Péter Paszport című munkája képviseli a magyar filmgyártást. MTI ■

És Ön szerint?

A héten azt kérdeztük olvasóinktól, szerintük kinek kell megtérítenie a Paksi Atomerőmű egyik reaktorának leállását követő áramkimaradás által okozott károkat a Dél-Dunántúlon.

www.dunantulinaplo.hu

Szavazóinknak mindössze 17 százaléka okolja a Paksi Atomerőmű Rt.-t, 42 százalékuk szerint a felelősség az áramszolgáltató Dédászt terheli, közel ugyanennyien az atomerőművet és a Dédászt egyaránt elmarasztalják.



- A Dédász fizessen
- Az atomerőmű a felelős
- A kártérítést közösen intézzék

Jövő heti kérdésünk:
Rövid ideig úgy tűnt, hogy a PMFC megegyezik a kilátástalan helyzetbe került Kispest-Honvéddal, és ismét az NB I-ben kezdheti az idényt. Ön mit gondol erről a – végül meghiúsult – kezdeményezésről?

- Örültem a tervnek – az élvonal serkentőleg hatott volna a csapatra.
- Jobb ez így – egy idénynél többet úgysem maradhattak volna a fiúk.
- Nem értek a focihoz.

Szavazzon hétfőtől az interneten! www.dunantulinaplo.hu

B

Nyoma sincs a járadéknak

Munkaügyi Bírósághoz fordul a bányász szakszervezet

Továbbra sem született megoldás az egykori mecseki bányászok baleseti és egészségkárosodási járadéka ügyében. A szakszervezet most az új kormány illetékes szerveinek figyelmét hívja fel a lassan már egy éve húzódó problémára. Az érintettek száma immár meghaladja az ezer főt.

PÉCS

Farkas Gézától, a Mecseki Bányászok Szakszervezetének elnökétől megtudtuk, hogy az érdekképviseleti szervezet hiába folyamodott az ellátás megállapítását és folyósítását szabályozó jogszabály módosításáért az illetékesekhez, egyelőre az egészségügyi miniszterhez, illetve az országgyűlés elnökéhez intézett levelük sem hozott megoldást a kérdésben.

Mint azt lapunkban korábban olvashatták, az alapproblémát az okozza, hogy az 1998-ban kelt kormányrendelet a megyei egészségpénztárakhoz helyezte az ügyekben szükséges igazolások kiadását. A pénztárak azonban csak az aktív korú biztosított munkavállalók baleseti és munkahelyi megbetegedési ügyeiben járnak el, így a szükséges adatok hiányában az egykor a Mecsek szénbányáiban dolgozó bányászok kérelmei nyomán egymás után születnek az elutasító határozatok. Ezeket a szakszervezet a Munkaügyi Bíróságon támadja meg.

Sokan – akik nem tartják be az érdekképviselet által javasolt, kérelem esetén végig felügyelt ügymenetet – még eddig sem jutnak el, keresetüket újra kell indítani.

A szakszervezet a sokasodó ügyek hatékony képviselete érdekében immár Komlón (Pécsi u. 1.) is nyitott egy irodát. Itt, illetve a pécsi, Dobó István u. 89. alatti képviseleten egyre többen érdeklődnek. Mára már ezernél is többre tehető az érintett baranyai bányászok száma, ugyancsak sok embernek van hasonló problémája Tolnában is. A határozatok késlekedése miatt elmaradt járadékok együttes összege mértéktartó becslések szerint is százmilliós nagyságrendre rúghat. A szakszervezeti képviselők szerint ugyanakkor vizsgálni kellene azt is, hogy az egykori munkahelyi ártalmakból származó egészségkárosodások pontosan mikor érték el a járadékra jogosító szintet, ez ugyanis az ellátás visszamenőleges kifizetésének lehetőségét is felvetheti.

K. E.

Tavaly augusztus óta

A mecseki bányászok munkahelyi egészségkárosodása ügyében tavaly augusztus 16. óta nem született érdemi határozat. A probléma feloldásában nem hozott áttörést a szakszervezet által indítványozott, az Országos Nyugdíjbiztosító és az Országos Egészségpénztár együttes konzultációja sem. Az érdekképviselet reményei szerint összel megszülethetnek az első precedens értékű munkaügyi bírósági ítéletek, amelyek felgyorsíthatják a járadékok ügyintézését.

Tisztújítás a Fideszben

PÉCS

Tegnap sajtótájékoztatón mutatkozott be a Fidesz – Magyar Polgári Párt pécsi szervezetének nemrég megválasztott új vezetősége. *Trombitás Zoltán* eddigi városi elnök helyett a jövőben *Mikes Éva* országgyűlési képviselő, a Miniszterelnöki Hivatal korábbi államtitkára vezeti a csoportot.

A párt új helyi elnökséget is választott, a testület tagjainak névsorát is tegnap jelentették be. A szavazatok alapján a vezetőségbe került *Gáspár Gabriella* városi képviselő, *Molnárné Garai Edit* részönkormányzati tag, *Nagy Csaba*, a közgyűlési frakció vezetője, *Páva Zsolt*, Pécs korábbi polgármestere, *Trombitás Károly*, aki egy korábbi ciklusban volt városatya, valamint *Boros János* egyetemi oktató.

NY. SZ.

Fesztivál drogmegelőzéssel

PÉCSVÁRAD

Bár a közelmúltban két nagyobb könnyűzenei program zajlott le Baranya megyében (Pécsett, illetve a pécsváradi lőtéren), a szervezők mégsem tartanak attól, hogy érdektelenség övezné a július közepére tervezett Pécsváradi Ifjúsági Fesztivált. Tavaly ugyanis jelentős sikert hozott az akkor elsőként megrendezett programsorozat, amelyből várhatóan hamarosan hagyomány lesz.

A Pécsváradi Ifjúsági Önkormányzat és a település szakreferense már javában készül a fesztiválra, amely természetesen nem kizárólag a zene és a szórakozás körül forog majd, hiszen több, az ifjúság problémáival foglalkozó program is lesz. A szervezők felvállalták, hogy a kétnapos esemény alatt szabadidős, kábítószer-megelőzési fórumok is lesznek, valamint drogambulancia várja az érintetteket. Emiatt a pécsváradi rendezvény megkapta a sportminisztérium kiemelt támogatását, de természetesen a helyi önkormányzat is hozzájárult a megrendezéshez.

A szabadidős tevékenységek és a sport nemcsak a beszélgetések témáit adják, a résztvevők a gyakorlatban is bemutathatják tudásukat. A rendezők – ha az időjárás is kegyeibe fogadja az eseményt – kispályás focibajnokságot szerveznek a megjelenő fiataloknak; akik pedig extrémebb sportra vágynak, speciális sziklamászófalon gyakorolhatnak.

NYAKA SZ.

Mediterrán hangulatúvá alakítanák a belvárost

SIKLÓS

A belváros átalakításának szükségességét vetette fel a képviselő-testület legutóbbi tanácskozásán *Pávics János*, aki szerint ezáltal a település sokkal vonzóbbá válna a turisták számára.

A városatya elmondása szerint a helyi erődítmény – mint turisztikai célpont – önmagában nem járul hozzá ahhoz, hogy a látogatók magát a települést is felfedezzék. Bár a korábban tervbe vett várfalsétány meghiúsult, a képviselő szerint a lecsökkent bevásárlóturizmus most már lehetővé tenné a belváros forgalmának leszűkítését és a főút sétálóutca jellegű átalakítását is. Véleménye szerint nyaranta a Mária utcát kizárólag a gyalogosok részére lehetne bocsátani, itt fel lehetne állítani azt a színpadot, ahol a város rendezvényeit lebonyolítanák. Ezzel egyfajta nyári kulturális központ jelleget adnának a területnek.

Ha a postától a várig – lassított és szűkített átmenő forgalom mellett – gyalogosan közlekednének a turisták, úgy gyakorlatilag végigvonulnának a városon, ahol butikok, igazi borozók, kerthelyiségek várnák őket, nem a mostani, hanem valóban mediterrán jellegű városhoz illő körülmények között.

Az ötlettel kapcsolatban a képviselő-testület is fogadókésznek bizonyult, a városban kerthelyiséget kialakító vállalkozóknak ma már nem kell közterület-foglalási díjat fizetniük. Ennek ellenére a településen csekély számban élnek a lehetőséggel.

Amint azt Pávics János elmondta, a mediterrán jellegű átalakulás – ahol a belvárosban még a házak vakolatának színét is szigorúan szabályoznák – potenciális vásárlóvá tenné a turistákat. Szemben a jelenlegi állapottal, ahol semmi sem a fejlődést szolgálja. A képviselő hozzátette, hiú ábránd a vár munkahelyteremtő képességében reménykedni, hiszen annak kialakítása több éve húzódik, s még hosszú időnek kell eltelni a cél eléréséig. A lehetőséget a városnak magának kell megteremteni, ha kell komoly átalakítással, helyi vállalkozók bevonásával.

K. J.

A pécsi sétálóutcákban már megszokott látványt nyújtanak az éttermek és kávéházak zsúfolt teraszai FOTÓ: TÓTH L.

HÍREK

SZENTLÁSZLÓN a közelmúltban megjelent az ezerfős település saját lapja. A színes és fekete-fehér ingyenes kiadvány a falu életét meséli el, továbbá a helyi eseményekről ad összefoglalót. A kuriózumnak számító kezdeményezést a község vezetősége még sokáig kívánja folytatni. *(ko)*

BIKALON parkrendezés folyik. A kétévente rendezett Bikal Találkozóra készülve növényeket ültetnek, díszkőburkolatot kapnak a központi park sétányai, a kis tó szigetére pavilon kerül, öt kandelábert állítanak fel, és egy szökőkutat is építenek. A munkákat saját forrásból, mintegy 900 ezer forintból fedezik. A falu egy másik parkjába felújított régi tűzoltókocsit állítottak ki. *(vv)*

HOSSZÚHETÉNYBEN dolgoznak a kultúrház felújításán. A múlt század eleji, védett épületet jelenleg vakolják, a munkára 2,5 millió forintot költenek. A teljes renoválásra nincs keretük (ez mindent egybevéve akár százmilliós beruházás is lehetne, mivel vizesblokk- és fűtéskorszerűsítést is terveznek), de feltétlenül szükség lesz legalább a tető rendbehozatalára. *(vv)*

A HÉTEN Pécsett tartja kongresszusát a Nagycsaládosok Országos Egyesülete. Az eddigi tanácskozások helyszíne mindig Budapest vagy környéke volt, az előadók és a résztvevők zömmel fővárosiak voltak, ezen pedig változtatni kívánt a szervezet: az idei konferenciát a Pécsi Székesegyház Nagycsaládos Egyesülete rendezi. A kongresszuson a megjelentek aktuális témákról hallanak előadásokat, majd csoportbeszélgetések keretében folytatódik az ülésezés. Az eszmecserére mintegy hétszáz család, több mint 3000 fő jelentkezett, köztük körülbelül 1800 gyermek, akik játszóházi, kézműves- és sportfoglalkozáson is részt vehetnek. A megbeszélések után kulturális programok és a várossal való ismerkedés várja a családokat. *(fi)*

PALKONYA küldöttsége a közeljövőben részt vesz az Európai Kulturális Falu mozgalom olaszországi fesztiválján. A település képviselői zenélnek, főznek és bort kínálnak majd a tizenegy európai falu közös rendezvényén.

(FI)

Felére csappant a méztermés

A méhészek az államtól várnak kárenyhítést

Több tíz-, esetleg százmillió forintos kárral számolnak a honi és a baranyai méhészek, miután a téli roppant hidegnek, majd az aszályos időjárásnak köszönhetően csak a tavalyi mézmennyiség felét képesek előállítani. A gazdák az állam segítségében bizakodnak.

BARANYAI KÖRKÉP

A megye – egyedülálló klímájának köszönhetően – Magyarország egyik legkedveltebb területe a méhészek körében. Miután az akác és a hárs előbb és bőségesebben virágzik mint másutt, korábban bevett gyakorlat volt, hogy az ország más tájairól a méhészek idejártak állományukat „legeltetni". Idén azonban a vendégek elmaradtak.

Nagy István pécsi méhész és kereskedő a Dunántúli Naplónak elmondta, ebben az esztendőben a fentebb említett okok miatt csak a korábban átlagosan termelt mézmennyiség felével számolhatnak a méhészek. Számokban kifejezve ez azt jelenti, hogy a korábbi 15 ezer tonna helyett csak mintegy hétezer kerülhet majd a tárolókba, s ezzel sok tízmillió forinttól esnek el a gazdálkodók.

A mézkedvelőknek ennek ellenére hiánnyal nem kell számolniuk (hiszen a korábban megtermelt mennyiségnek is csekély része fogyott el csak a hazai piacokon, miután az átlagos mézfogyasztás évente egy főre mindössze negyven dekagramm), legfeljebb mélyebben kell pénztárcájukba nyúlniuk (*lásd táblázatunkat!*), ha vásárolnak a csemegéből.

A méhészek egyébiránt abban bíznak, hogy az állam – a földművelésből élőkhöz hasonlóan – őket is legalább részben kártalanítja majd a rendkívül tragikus esztendő miatt. Elvárásuk mögé egy logikus érvet is felsorakoztatnak: a méhekkel foglalkozók ugyanis nem csupán a megtermelt mézzel járulnak hozzá a gazdaság össztejesítményéhez, hanem a beporzással is – mintegy mellékesen – nagyot lendítenek a mezőgazdaság szekerén. Kiszámolták, ez a tevékenység hatvanmilliárd forintnyi érték előállításában segít.

A termelők azt is sérelmezik, hogy a Magyarországon termelt, kiváló minőségű mézet képtelenek a nyugati piacokon minőségüknek megfelelő áron értékesíteni, miután csak nagy kiszerelésben veszik át tőlük. A mézzel aztán sok esetben feljavítják a silányabb külföldit, s még az sem kizárt, hogy a „koktél" visszaérkezzék a magyar boltokba.

Mindennek okát abban látják, hogy nincs egy olyan tőkeerős cég mögöttük, amely képes lenne a megfelelő piackutatásra és szervezésre, mert a kistermelők saját erejükből erre képtelenek.

M. B.

Lepermetezték a méheket

A közelmúltban több helyen is tömeges pusztulás következett be a Siklós környéki méhcsaládokban. Miként az egyik károsult elmondta, a rovarok megtizedelését feltehetően szőlőpermetezés okozta, ugyanis az ültetvényekben valószínűleg nem a meghatározott technológiát alkalmazták a védekezéskor. Mivel a szőlősorok közül csak minden másodikat tárcsázták, a kimaradt helyeken kivirágzott a fehérhere, amit a méhek „legelőként" hasznosítottak. A tömeges méhpusztulás akkor következett be, amikor ezeket a sorokat lepermetezték. Néhol több mint az állomány fele elhullott.

K. J.

A MÉZ ÁRA ITTHON ÉS NÉMETORSZÁGBAN B

Forrás: Dunántúli Napló

* nincs, mert elfagytak a hársfák	Felvásárlási ár	Kisker. ár most	Áremelés után	Németországban
Akácméz	600 Ft	8–900 Ft	1000 Ft	1600–1700 Ft
Hársméz	0 Ft*	8–900 Ft	1000 Ft	1600–1700 Ft
Vegyes méz	350 Ft	600 Ft	700 Ft	1200 Ft

Ítélkezési szünet a bíróságokon

Ítélkezési szünetet tartanak jövő hét keddjétől augusztus 21-ig a megyében működő bíróságok. A tárgyalásmentes időszak vonatkozik a cég-, illetve munkaügyi bíróságokra is. A munkanapokon délelőtt 9–11 óra között minden városban és a megyei fórumon is ügyeletet tartanak.

BARANYAI KÖRKÉP

Közismert, hogy a bíróságok az egész országban leterheltek. A legfrissebb felmérések szerint ennek ellenére Baranyában idén 3,4 százalékkal csökkent a hátralékos peres ügyek száma, azaz több lett a befejezett ügy. Megyénkben a két éven túl elhúzódó bírósági eljárások aránya 1,5–3 százalék. Ez sokkal kedvezőbb az országos átlagnál, ami büntetőügyekben 10, polgáriak esetében 20 százalék körül mozog.

A bíróságok dolgát sokszor a kisebb volumenű, de az érintettek számára érthetően ugyanúgy fontos ügyek száma szaporítja. A múlt év első feléhez képest idén 40 százalékkal több a szabálysértési bírósági eljárás Baranyában. Közmunkára a tavalyi 155-tel szemben 199 embert köteleztek. (Részletesebben lásd táblázatunk tájékoztató adatait!)

A megyében működő bíróságok a jövő hét keddjétől augusztus 21-ig ítélkezési szünetet tartanak. Baranyában van ugyan elég bíró ahhoz, hogy a szokott szabadságolási ritmus mellett a nyári időszakban is folyamatosan vihetnék az ügyeket, de más a helyzet a jogi képviselőkkel, illetve az ügyfelekkel. Többségük ugyancsak pihenéssel tölti a nyári hetek egy részét, így ha a bíróságok szünet nélkül dolgoznának is, az érintett felek elmaradása miatt a legtöbb esetben legfeljebb a tárgyalás elhalasztását hirdethetnék ki.

Dr. Stelzámer Ottó, a Baranya Megyei Bíróság elnökhelyettese ezért állítja, hogy a nyári tárgyalásmentes időszak elsősorban a polgárok érdekeit szolgálja.

Az ítélkezési szünet nem jelenti azt, hogy a bíróságokon minden ajtót bezárnak erre a több mint egy hónapra. A megyei és a városi bíróságokon – Pécsett, Szigetváron, Mohácson, Komlón és Siklóson – is lesz félfogadás munkanapokon, délelőtt 9-11 óra között, amikor kérelmek adhatók be, vagy felvilágosítást lehet kérni, illetve iratbetekintésre adnak lehetőséget.

Panasznapok nem lesznek, viszont mindenütt dolgozik majd egy-egy ügyeletes bíró, aki elintézi mindazt, amit akár polgári, akár büntetőügyben tárgyalás nélkül megtehet. A soron kívüli ügyek – az előzetes letartóztatás elrendelése, a szabálysértések, illetve a sajtóhelyreigazítási eljárások egy része – a vidéki városokból Pécsre kerül.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

M. A.

FOLYAMATBAN LÉVŐ BÍRÓSÁGI ÜGYEK I. ÉS II. FOKON B

Forrás: Baranya Megyei Bíróság

	2001. június 30.	2002. június 30.
Városi bíróságok		
polgári, gazdasági perek	3554	3542
nem peres ügyek	6938	7085
büntetőügyek	2390	2544
szabálysértési ügyek	1090	1521
Megyei bíróság		
polgári, gazdasági ügyek I. fok	291	340
polgári, gazdasági ügyek II. fok	215	185
felszámolási perek	317	277
büntetőügyek	124	131
Folyamatban lévő ügyek össz.	5031	4860
Munkaügyi perek	1059	852
Nem peres munkaügyi viták	19	58

Várják a vádat a madármészárlók ügyében

A baranyai bíróságokon jelenleg nincsenek olyan ügyek, amelyek különösen hosszú ideje tartanának. Általában a fővárosban zajlanak azok az eljárások, amelyek akár 5–10 évet is igénybe vehetnek a jogerős befejezésig. Nálunk is készülnek viszont a nagyobb visszhangot kiváltó bűncselekmények tárgyalására. Ezek közé tartozik egy nagy értékben elkövetett csalás, az ügynevezett Synergon-ügy. Az őszi hónapokban várható azoknak az olasz vadászoknak az ügyében a vádirat, akiket az udvari határátkelőn tartóztattak fel védett madarak csempészése miatt. A vádiratot a Baranya Megyei Főügyészség állítja össze.

HÍREK

A NAGYTÓTFALUI tájház vezetése által szervezett hagyományőrző táborban idén több mint 100 gyermeket látnak vendégül az ország minden szegletéből, akiket három turnusban egyebek között a fafaragás, szövés rejtelmeivel ismertetnek meg. *(kj)*

SZILÁGYPUSZTA egyetlen utcája hosszú évek óta várt szilárd burkolatra. A most befejeződött munka eredményeként a teljes 200 méteres szakaszt leaszfaltozták. *(aa)*

PÉCSVÁRADON ősszel folytatódik az „Egy szer sem" címmel a helyi ifjúsági önkormányzat által szervezett drogmegelőzési program. A nagy sikerű nyitórendezvény nyomán a felvilágosító kampányt az iskolákban és a művelődési központban is megtartják. *(aa)*

GÖRCSÖNYBEN csütörtökre virradó éjszaka tizenegy hétvégi házat törtek fel ismeretlen tettesek. A hívatlan látogatók műszaki cikkeket és használati tárgyakat vittek el, házanként több tízezer forint értékben. (MB)

KŐCSERE. A pécsi Jókai téren, a város és a kivitelező megegyezése értelmében több mint száz kockakövet cseréltek ki díjmentesen a héten. FOTÓ: TÓTH L.

Sakálok riogatják a falut

Péntekre virradóra eddig ritkán látott vadállatok pusztítottak több helyi gazda portáján. Már két hónapja észlelték az aranysakálok jelenlétét, a mostani támadás viszont már jelentős károkat okozott.

MAGYARSZÉK

A váratlan esemény meghökkentette a település lakóit, hiszen ilyen ragadozóval ritkán találkoznak. A hazánkban nem honos állatfaj képviselői nemrég tűntek fel az Ormánság területén. *Szeles György* magyarszéki mezőőr lapunknak elmondta, hogy a fagyott Dráva jegén az ország területére tévedt falka egyre északabbra vonul, és nem lehet tudni, pontosan hány példány rejtőzködik a környéken.

Először egy nyáron is üzemelő konyha kukái körül vélték felfedezni a sakálokat, majd azok több háznál is fosztogatni kezdték az állatállományt. A környező területeken ólálkodó sakálok híre futótűzként terjedt a faluban.

A legfőképp szárnyasokra vadászó ragadozók először csak megölik a védtelen állatokat, nem sokkal ezután csapatosan visszatérnek, és felfalják a döghúst. A mezőőr információi szerint eddig öt példányt észleltek, ebből kettőt már kilőttek a helybéliek, a többi hármat a falu területén látták, de még nem sikerült puskavégre kapni. A még veszélyt jelentő sakálok elpusztítását fontos feladatának tartja a helyi vadásztársaság, hiszen a háziállatokon kívül a környező erdők vadjaira is lecsaphatnak az éhes ragadozók. *Lajos János*, a vadásztársaság elnöke szerint ez azért is sürgős tennivaló, mert számos erdei faj jóval védtelenebb a mostanában zajló párzási időszak miatt. Az emberre egyébként nem veszélyes aranysakálok a térség erdőiben elszaporodhatnak, mivel hazánk éghajlata és más körülmények is lehetővé teszik ezt.

Az aranysakálok dél felől érkeznek hozzánk

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

RAJNAI ÁKOS

Tiltakozik a lakosság a szabványkuka ellen

PÉCS

Nem fogadják el a július 1-jétől hatályos hulladékszállítási rendeletet a társasházakban élők, egyesek tiltakozó demonstráció szervezésébe kezdtek. Az érdekképviselet az Alkotmánybírósághoz fordul.

Nem értenek egyet a július 1-jétől hatályos hulladékszállítási rendelet több pontjával a társasházakban élők, ezért egyes lakók demonstráció szervezésébe kezdtek. Mint ismeretes, az új jogszabály szerint Pécsett a díjakat a szabványedény ürítésének gyakorisága alapján állapítják meg, ingatlanonként a 70 literes a legkisebb választható gyűjtő.

Mint azt *Nagy Emiltől*, a Lakásszövetkezetek és Társasházak Szövetségének (LAKTÁSZ) baranyai elnökétől megtudtuk, a minimális edényméret előírását elfogadhatatlannak tartják. Eddig egy nagyobb társasházban két 1100 literes edény is bőven elegendőnek bizonyult, most azonban egy harmadikat is be kell szerezni. A felesleges szemetes 80 ezer forintba kerül. Ennél azonban az érdekképviselet szerint nagyobb gond, hogy ennek a minden bizonnyal üresen álló kukának az ürítéséért is fizetniük kell a lakóknak.

A LAKTÁSZ az edény ürítése szerinti díjszámítást elfogadja, javaslatuk szerint azonban csak a megtelt, majd kiürített gyűjtők után számolják a fizetendő összegeket.

Nagy Emil

Ha pedig a közterület-felügyelők azt tapasztalják, hogy egy-egy háznál több kukára lenne szükség, szólítsák fel az érintetteket a pótlásra. Ha az érdekképviselet és a szállító cég tárgyalásai nem vezetnek eredményre, Alkotmánybírósághoz fordulnak jogorvoslatért.

Kukai András, a város gazdasági és kommunális bizottságának elnöke kiemelte, a minimum 70 literes edény előírását hosszas számítások előzték meg, ezenkívül a közegészségügyi és köztisztasági szempontokat is figyelembe kellett venniük. Ha a minimumot nem írták volna elő, városszerte a kukák mellé kerülne a szemét, ahogy az még most is gyakorta tapasztalható. Hogy erről az érdekképviseletek is meggyőződjenek, hamarosan egy hajnali „városnézést" szerveznek.

W. K.

Roncsautók csúfítják a közterületeket

PÉCS

A városi közterület-felügyelet számításai szerint több mint százötven roncsautót kellene eltávolítani a megyeszékhely utcáiról. Az elhagyott gépjárművek tulajdonosai nem vonhatók felelősségre.

A járműtulajdonosok többsége, ha már nem kap pénzt lestrapált autójáért egyetlen bontóban sem, sokszor egyszerűen az utcán vagy az erdőben „felejti" kocsiját. Megfelelő jogi szabályozás híján a dörzsöltebbek akár lopásként is bejelenthetik a jármű eltűnését, így még némi pénzt is kaphatnak azért, amiért fizetniük kellett volna.

Schranz Richárd, a Pécsi Közterület-felügyelet igazgatójának tájékoztatása szerint jelenleg több mint 150 ilyen „gépkocsimaradvány" vár elszállításra.

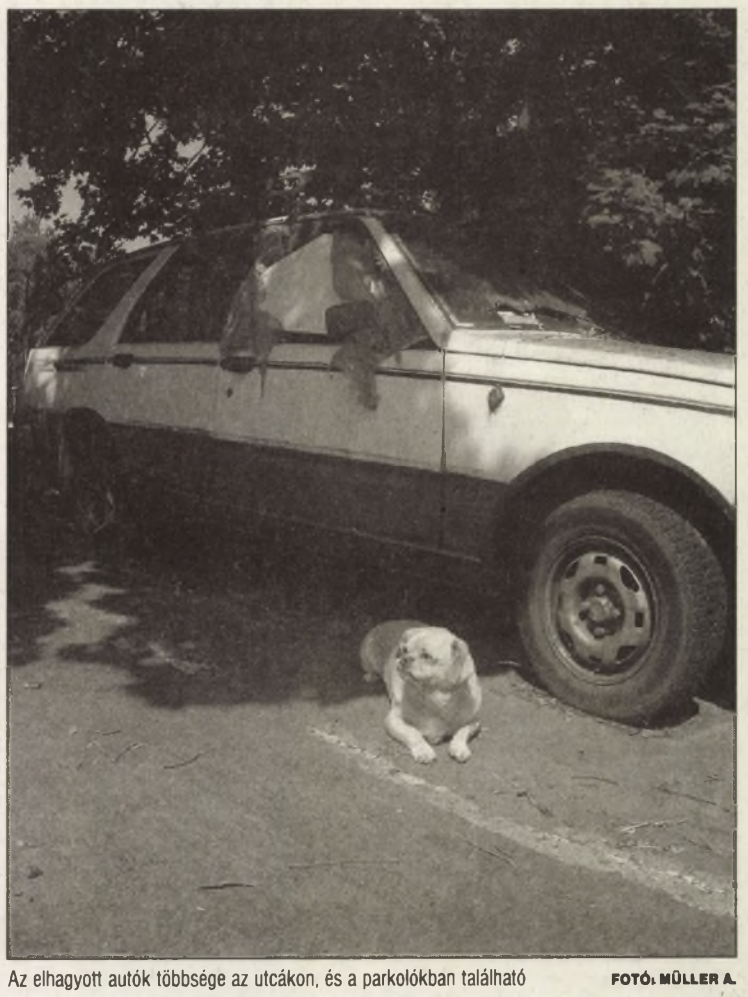
– A város minden pontján találkozhatunk a nem túl esztétikus roncsokkal, leggyakrabban a parkolókban vagy éppen a garázssorok előtt hagyják járművüket a tulajdonosok – mondta az igazgató. – Általában lakossági bejelentések alapján szerzünk tudomást az elhagyott autókról. Az elszállítás előtt videón rögzítik a körülményeket, majd az úgynevezett Szigeti-tanyára viszik a gépjárműveket, ahol azokat egy évig tárolják. Ha ez idő alatt sem jelentkezik senki a forgalmi engedéllyel, az autót alkatrészekre bontják és értékesítik.

Amennyiben az autón érvényes rendszám van, úgy a gépjárművet csak a tulajdonos többszöri felszólítása után szállítják el, amely az önkormányzatnak esetenként körülbelül tízezer forintos pluszköltséget jelent. Büntetés kiszabására azonban egyik esetben sincs mód.

SOMLAI A.

Öt év múlva többet ér

Az Európai Unióban az elképzelések szerint 2007. január elsejétől bevezetik a roncsautó-visszavásárlás intézményét. Ez azt jelentené, hogy kortól, típustól függetlenül minden gyártónak és importőrnek biztosítania kell az utolsó üzembentartó számára az ingyenes elszállíttatást és visszavásárlást.



Az elhagyott autók többsége az utcákon, és a parkolókban található FOTÓ: MÜLLER A.

A FALU TÖRTÉNELME

Egyházasharaszti már a bronzkorban lakott hely. Neve is utal arra, hogy már korán van temploma, míg a haraszt tölgyfaerdőt jelent. 1294-ben találunk rá először írásos emlékek között; olyan hely, ahol a középkorban fontos hadiút haladt át. Magyar település, amely a hódoltság alatt is lakott maradt, 1840-ben már 600 lélek lakja, majd később németek is letelepednek itt. 1837-től van iskolája. 1970-ben 465 lakosa volt, erősödő kistérségi szerepe. 1995-ben készült címerében a farkas – a baski – szájában süllőt látni, tölgyerdőt és három templomot, amely a három elődközségre, Süllödre, Baskira és Harasztira utal. A Lanka-főcsatorna partján lévő Dráva közeli település közepes infrastrukturális és rossz közlekedési adottságokkal érte meg e rendszerváltást, amelynek ezekben években lehet esélye a fölzárkózásra – erre útfejlesztés, munkahelyteremtés adhat csak reális lehetőséget, ha a Dráva menti falvakra komolyabb, felelősebb figyelem irányul.

JELLEGZETES haraszti paraszttház ■

Egyházasharaszti kiutat keres

Fejlesztési pályázatok, a Siklós–Egyházasharaszti Út Baráti Kör megalakítása, idegenforgalmi elképzelések kidolgozása – ma ezek a tervek állnak az önkormányzat érdeklődésének homlokterében. Most nyertek 27 millió forintot közintézmények felújítására is.

– Két nyertes pályázatról is beszámolhatok – mondja *Vida Dezső* polgármester. – A falurendezési tervre beadott pályázatot elnyertük, és megkaptuk a Siklós–Egyházasharaszti összekötő út építési engedélyét is. Egy pécsi pályázati irodát is megkerestünk, 60 milliót nyerhetünk, ehhez járul a 24 milliós önrész – azon belül szponzori támogatás –, hogy a beruházást megvalósíthassuk. Megalakítjuk a Siklós–Egyházasharaszti Út Baráti Körét neves személységek bevonásával, az elnöki teendőkre *Bagó Bálint*-

tot kérjük fel, aki egész életében a minisztérium munkatársa volt. Az útépítés is rendkívüli munkát ad, de harcolok a tóért is, amelyet nemrégiben alakítottam ki a falu, a jövő idegenforgalma érdekében, de egyelőre csak gáncs ér a hatóságok részéről. Az ember szeretne olyan országban élni, ahol az európai jogrend, az önmegvalósítás szabadsága érvényesül. A kormányzatoknak be kell látniuk, hogy az aprófalvak, különösen a határ mentiek, minden tartalékukat fölélték, a pénz a működésre sem elég, egyre több „önhikis" pályázatot kénytelenek benyújtani, hogy egyáltalán létezni tudjanak. Az idei év rendkívüli a mezőgazdaságban is; a dolgozók jóval az alatt kapnak jövedelmet, mint amennyibe a termény előállítása került. Az embereket irritálják a 180 milliós végkielégítések, amikor az itt élők nyugdíja 20 ezer forint körül mozog.

– A tervezett út és a további útfejlesztések nemcsak a szűkebb régió sorsát – 3 ezer ember életét – érinti, de a Bolmán alatt megépített új Dráva-hídnak köszönhetően a legrövidebb, nagy forgalmú út alakulhat ki a tenger felé; az észak felől érkezőknek, köztük a siklósiaknak sem közömbös – és reményeink szerint az út menti területek komoly külföldi befektetők célpontjává válhatnak. A leendő út számunkra a jövő útja is.

Vida Dezső polgármester

Ma a településünkön élőknek nincs pénzük, nem gondolkodhatnak gázbekötésben sem, pedig ez a község valamikor a Drávaszabolcs és Beremend közötti térség központja volt. Esetleg még egy ciklust megpályázok, mivel négy esztendő is kevés volt ahhoz, hogy a rendezési terv elkészüljön, az út megvalósuljon. De ez nem a mi hibánk, hanem a bürokráciáé, amely mindent megtesz azért, hogy isten malmai lassan őröljenek. Nemrégiben voltam egy munkaügyi konferencián Ausztriában, s az ottani tartományban tapasztaltam, hogy akár két óra alatt hoznak rendeletmódosításokat, ha ez az embereket szolgálja, s a kérelmekre 15-30 napon belül válaszolnak, ahogy a pályázatokat sem fektetik évekig. ■

A jövő előszelében

Fejlesztendő úthálózat, munkahelyteremtés, illetve azok jó megközelíthetősége, falurendezési terv: ezek lehetnek a jövő sarokpontjai.

Az úthálózat – fejlesztésére most ad be az önkormányzat pályázatot – a falu zárványjellegén enyhítene, hiszen a Határszél Kft.-n és az Akhaib Kft. néven ismert sertéshizlaldán kívül csak az önkormányzat és néhány intézménye – körzeti iskola, óvoda – tekinthető munkaadónak a községben. A közlekedés is a Dráva-menti falvakra jellemzően a reggeli, a déli és a délutáni órákban jelent egyegyet buszjáratot a hétvégi közlekedés ellehetetlenülésével. Az úthálózat kiépülésével, illetve javításával párhuzamosan egy kisbuszt szeretne vásárolni az önkormányzat, amely Siklósra, Harkányba is elvihetné a munkavállalókat. A falurendezési terv fontos eleme, egyúttal a jövő reménye új utcát nyitni a falu északi oldalán, ahol 100–120 telek is kialakítható.

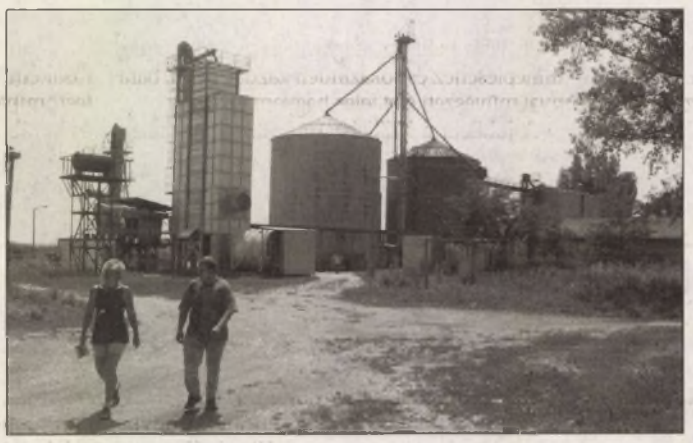
A község hátrányaival együtt is a körzet székhelye, körzeti általános iskolával, ahová mintegy 270 gyerek jár Alsószentmárton, Kistapolca és Siklósnagyfalu, Old gyermekeit is fogadva. A Harasztiban dolgozó több mint 40 pedagógusból csak hárman laknak a faluban. A településnek óvodája, orvosi rendelője, háziorvosa, védőnői szolgálata is van, postával, Matáv-központtal, gázcsereteleppel, ivóvízhálózattal rendelkezik. A szolgáltatások közt kell felsorolni két vegyesboltját, vendéglőjét. A szemétszállítást a BIOKOM végzi, a folyékony hulladék szikkasztására többlépcsős, helyi telepítésű ülepítőre lenne szükség.

Két évtizede nem voltak komolyabb épületfelújítások a faluban: a most nyert 27 millióból az orvosi rendelőt és lakást, a védőnői szolgálati lakást, a könyvtár és a sportlétesítmény épületeit szeretnék rendbe hozni. A lista hosszú; mindehhez további szigorú takarékoskodásra van szükségük, hogy intézményeik-szolgáltatásaik folyamatos működését is garantálhassák. ■

Az időjárás többet ígért

A helyi Határszél Kft. – a korábbi Jóbarát Termelőszövetkezet tulajdonrészeinek megvásárlója – a település legnagyobb munkaadója a helyi kistermelőknek is segítségére siet.

Gyenge minőségű, átlagosan 16-17 aranykorona értékű földeken gazdálkodik a Határszél Kft., tudom meg *Tóth János* ügyvezető igazgatótól, aki agrárgépész és közgazdász végzettségű, mindamellett sok évtizedes tapasztalat köti a földhöz. A méreteit tekintve szerény, 1200 hektárnyi területen a fő terményeik hagyományosan a kukorica, búza, árpa és újabban a biztosabb piaci háttérrel rendelkező repce és szója. Nagyon nehezen gazdálkodnak, de azért így is harminc embernek ad munkalehetőséget a kft, amely az 5-10 hektáros helyi kisgazdáknak is nagy segítséget nyújt a gépi munkák – betakarítás, szántás – elvégzésével, terményeik tárolásával. Ez a segítség a cégnél dolgozók alkalmazásán túl legalább 10-15 család számára jelent biztos hátteret.



A Határszél Kft. magtáránál

Nyolc éve van a kft. élén, mondja Tóth János, de az idén volt először példa arra, hogy a 10-e körüli fizetéskor a dolgozóik csak fele pénzt kaptak. Az eladott árpáért és sörárpáért például nem kaptak előleget a kereskedőtől és a terméseredmények sem lettek olyan kimagaslóak, mint ahogy azt a májusi időjárás alapján még országszerte jósolták. Betakarították a repcét és az őszi árpát is, befejezéséhez közeledik a búzáé – a termelők most a kormányváltás, a szabályzók változása miatt is kivárnak: és például az őszi árpát sem kótyavetyélhetik el a most kínált 18 ezer forintért.

Jelentős gazdaság az Akhaib Kft. is, amely évente 5-800 ezer hízót is piacra bocsát, míg a magángazdák közt egyedüli fecskeként vívott ki tiszteletet munkájával a néhány száz hektáron gazdálkodó *Szabó Lajos* és családi vállalkozása. ■

A falu vezetői

Polgármester: *Vida Dezső* (60 éves, főállású polgármester). Alpolgármester: *Galgóczi János* (42, kereskedő). A képviselő-testület tagjai: *Szabó Lajos* (54, kereskedő), *Pallag László* (54, Akhaib Kft.) *Bálint György* (57, nyugdíjas).

Kisebbségi önkormányzata nincs.

2001. januárjától Olddal alkot körjegyzőséget. Címe: Egyházasharaszti, 7824 Kossuth Lajos utca 70. Telefon: 72/379-411, tel./fax: 72/379-418.

A község háziorvosa: *dr. Varga Józsefné Ficzek Éva.* Iskolaigazgató: *Katona Imre.* Óvodavezető: *Lantos Istvánné.*

A község minden évben államalapításunk ünnepéhez, augusztus 20-hoz kötődően tart falunapot. ■

egyhazasharaszti.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***az egyházashamszti önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Bóka Róbert

Mi lesz a tóba hullott forintokkal?

Két év óta keresztes hadjáratot folytat ellene a Pécsi Bányakapitányság, állítja a polgármester, aki a millenniumi esztendő száraz nyarán halastó kiásását kezdte meg a Dráva mentén. Igaz, engedély nélkül, ami miatt már a harmadik felszólítást kapja, hogy a kiszabott 300 ezer forintos büntetést fizesse be.

– Több ezer fecske jár ide inni – kalauzol a polgármester a Dráva-parthoz közel lévő, gyönyörű, zsombékos területen. Sokféle madár települ meg a tónál, és itt van egy kisebb ebihalas, érintetlen tavacska is különleges vízi flórával és faunával. 2000 nyarán a szárazság miatt ez a zsombékos rész száraz volt, nagyon alkalmasnak bizonyultak a körülmények ahhoz, hogy a munkát megkezdjem – érvel a polgármester. Ahhoz, hogy a településünkön az idegenforgalom elindulhasson, tóra feltétlenül szükség van, de mivel egy ilyen beruházás kivitelezéséhez az engedélyt Magyarországon másfél év alatt lehet csak beszerezni, *Orbán Viktor* miniszterelnök úrnak is írtam az ügyben, a levelet *Mikes Éva* területfejlesztési államtitkárnak személyesen adtam át. Sajnos választ sem kaptam. Pedig, hosszabb távon, a haraszti határban lévő 90 Celsius fokos termálvíz hasznosítása is kapcsolódhat azokhoz az idegenforgalmi célokhoz, amelyek a községet kiemelhetik jelenlegi depresszziójából.

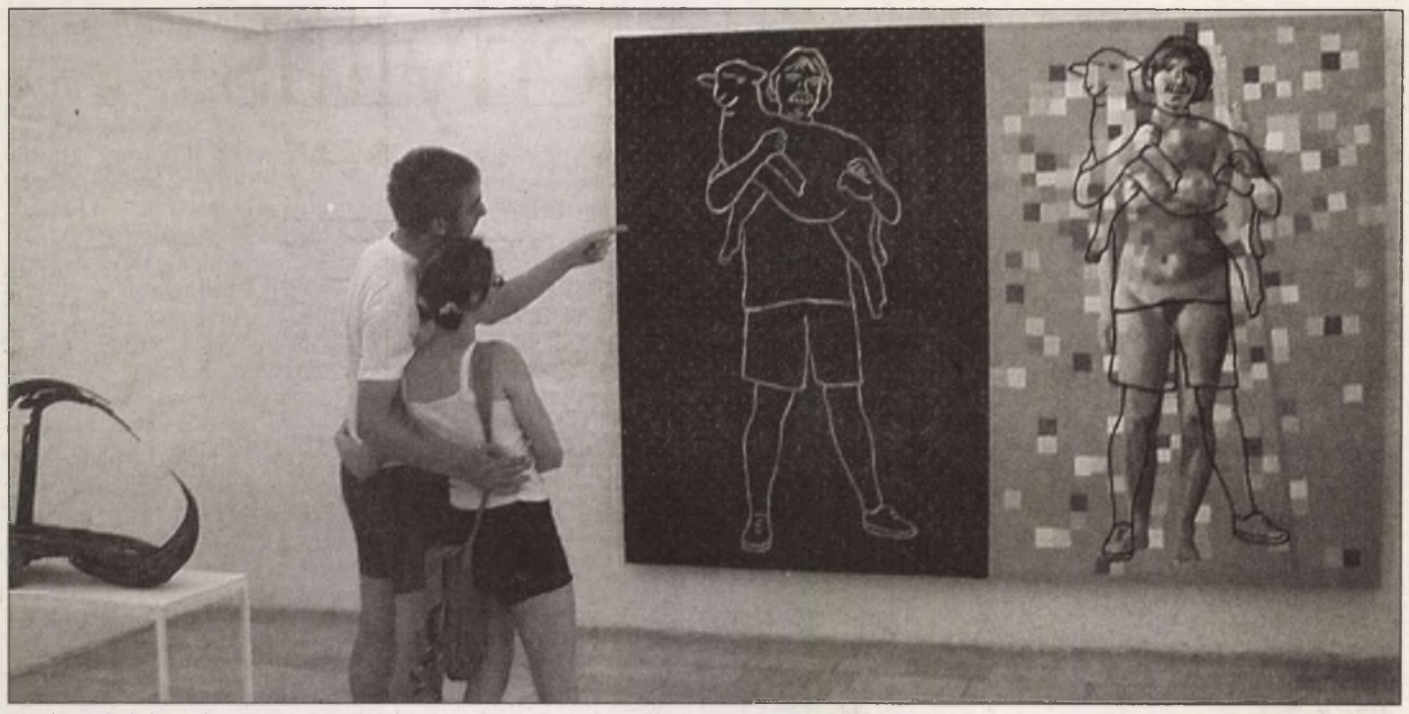
A mesterséges tó

– A mai napon kaptam egy újabb felszólítást a bányakapitányságtól, hogy fizessem ki a 300 ezer forintos büntetést, pedig már 2000 tavaszán járni kezdtem a hivatalokat – Baranya Megyei FVM, tervezőirodák –, de a tó tervezési munkáit senki sem vállalta. Novemberre találtam végre tervezőt, aki több hónapos határidővel vállalta, és annak sem láttam akadályát, hogy a tervek elkészültéig és az engedélyek beszerzéséig a befejező munkákat elvégezzük. Télen keresett meg a Baranya Megyei Vízügyi Igazgatóság és a Pécsi Bányakapitányság lakossági bejelentésre – holott én előtte is és utána is hangsúlyoztam közcélú szándékomat, s hogy eszembe sem jutott bányászati tevékenységet végezni.

Az ártéri tó növény- és állatvilágban gazdag

A polgármester mutatja a területén lévő, folyó felé vezető utat – jól látható, hogy frissen van feltöltve. Mint mondja, a kiásott agyagos-tőzeges homokot így terítette el, járhatóvá téve a dágványos utat. Hiába fordult a megyei bírósághoz keresettel, hogy a közigazgatási határozatot vizsgálják felül – panaszolja –, ma is követelik tőle a pénzt, és továbbra is tiltott bányatevékenységgel vádolják, holott bírság csak a „kitermelt ásványi nyersanyag üzletszerű hasznosítása és értékesítése" esetén szabható ki.

Az ügy, pontosabban a felülvizsgálati kérelem – három szakhatósági véleménnyel – már a Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bíróságán jár. Vida Dezső azt mondja, most legalább még egy év az átfutási idő a döntésig. Magyarországon nyitott kérdésben végrehajtást még nem rendeltek el. Levélben fordul a köztársasági elnök úrhoz is, de már ott tart – fogalmaz elkeseredetten –, hogy további hatósági gáncsok esetén az Egyesült Államoktól kér politikai menedékjogot. ■



A galéria első két évtizedének meghatározó művésze, Pinczehelyi Sándor Pásztor I. és II. című alkotása a kiállításon FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

Jubileumi tárlat a Pécsi Galériában

Fennállásának 25. évfordulójára nagyszabású jubileumi kiállítás nyílt tegnap a Pécsi Galériában baranyai, pécsi művészek válogatott alkotásaiból.

Az alkotókban gazdag Pécs és Baranya mai képzőművészetét reprezentáló tárlatra a születésnapját ünneplő Pécsi Galéria és Vizuális Műhely felhívására 62 képzőművész pályázott két-két alkotással. A pécsi művészvilágtól független, budapesti művészettörténészekből álló zsűri döntötte el, hogy mely művek kapnak helyet a kiállításon. A jubileumi tárlat tehát nem nevek, nem életművek, hanem alkotások kiállítása: 44 művész – zömében – két-két műve szerepel benne – mondotta a tegnapi kiáltásmegnyitó köszöntőjében *Gamus Árpád*, a Pécsi Galéria és Vizuális Műhely igazgatója.

Bokor Béla, a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlésének alelnöke arra emlékeztetett, hogy az ünneplő mindig harmóniát sugároz másokra is. Sikertörténetnek minősítette a Pécsi Galéria eddigi negyedszázadát, amely során a hazaiak mellett negyven ország művészeinek munkáival ismertette meg a baranyai közönséget, 25 év alatt több, mint 600 kiállítást rendezett, nem beszélve a külföldön, illetve más magyar városokban zajlott vendégszereplésekről, illetve a néhány napos alkalmi bemutatókról. *Pála József*, a pécsi polgármesteri hivatal művelődési, közoktatási és sport főosztályának vezetője köszöntőjében megállapította: ilyen reprezentatív kiállítás méltó csak igazán az évforduló megünnepléséhez és sokszínűen gazdag pécsi, baranyai művészeti élet jeles hagyományaihoz.

A jubileumi kiállítás támogatói – egyenként 100 ezer forintos – díjakat alapítottak. A *Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése Alelnökének Elismerő Díját* a mecseknádasdi *Dechandt Antal* szobrász, *Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése Alelnökének Elismerő Díját* a pécsi *Rigó István* szobrász vehette át. A Pécsi Galéria és a *B-Dekor Dekorációs és Nyomdaipari Bt.* által közösen a legjobb fiatal művésznek adományozott díjat *Gyenis Tibor* pécsi festőművész kapta meg a zsűri javaslatára. Lesz közönségdíj is, ami egyéni kiállítási lehetőség a Kisgalériában. Erről az augusztus 18-ig megtekinthető tárlat látogatói döntenek szavazataikkal. Az eredmény a következő, augusztus 23-i kiállításmegnyitón lesz kihirdetve.

A jubileumi tárlat nyitóünnepségének zárásaként *Pincehelyi Sándor*, Munkácsy-díjas festőművész, a Pécsi Galéria egyik alapítója és korábbi igazgatója vágta fel a születésnapi tortát.

DUNAI I.

Ihletadó tájak és emberek

Ma a szokásos kiállítással zárul a IX. Ormánsági Nemzetközi Festő- és Faszobrász Alkotótábor Sellyén. A nemzetközi művészmezőny ismét ihletet kapott az Dráva menti tájtól és az ott élő emberektől.

Szatyor Győző, a tábor szervezője arról tudott számot adni, hogy mivel kevesebb pénzük volt, mint korábban, a résztvevők száma is némiképp csökkent, de semmiképp sem a lelkesedés. Az osztrák, skót, kárpátaljai, újvidéki, erdélyi és magyarországi festők és faszobrászok idén is megtalálták a táj és az itteni emberek nyújtotta témákat.

A faszobrászok az előző években főképp nagy méretű alkotásokat készítettek, amik a sellyei szoborparkban kaptak helyet, ám idén inkább a kisplasztika felé fordultak, illetve megismerhették azt a folyamatot, ahogy egy szobrász fejében az ötlettől, a „filozófiától" kiindulva miképp lesz rajzokon, vázlatokon át kész szobor.

Az alkotótábor hosszú évek óta szolgálja a közép-európai régió művészeinek kapcsolatát, és mára már más művésztelepekkel való kapcsolat is élénkké lett.

Tóth Lajos festőművész Munkácsról jár vissza hosszú ideje, mint elmondta, évről évre talál magának új, megfesteni való motívumokat, hiszen az Ormánság ebből kifogyhatatlan. Sajnos, Ukrajnában szinte lehetetlen megélni a művészetből, ami festményt el tud adni, az szinte kizárólag Magyarországon talál gazdára. A régi világra jellemző állami megrendelések Kárpátalján is megszűntek, a művészeti élet is vegetál. Az 1990-ben létrehozott Magyar Művészeti Társaság ugyan számos kiállítást rendez, de ezeknek sincs túl nagy hozadéka.

Ezért is remek alkalom a számára, hogy nyaranta Sellyén tölthet tíz napot, ahol a napi munka mellett számos kirándulás (Drávasztára, Bogdása, Kispeterd) színesíti a programot.

Szatyor Győző közben már a jövő évi , jubileumi, 10. alkotótáborra készül, amit a remények szerint még az eddigieknél is emlékezetesebbé tesznek. Már csak azért is, mert – mint mondja –:

- Ennek a területnek is szüksége van valamire, amit a tájon és a már meglévő építészeti emlékek, templomok mellett fel tud mutatni az egyre nagyobb számban ideérkező turistáknak. Erre különösen alkalmas a művészet, ami mégis csak tükörképet mutat az itteni emberek életéről.

M. K.

FUTNAK A KÉPEK

Drog, valóság, mozi

Steven Soderbergh első játékfilmjével, a *Szex, hazugság, videó-val* 1989-ben elnyerte Cannes-ban az Arany Pálmát, s ezzel valósággal berobbant a mozgógép művészetének élvonalába. A remekül szerkesztett, merészen újító, ám a képformálás klasszikus eszközeit, például a Wellestől örökölt mélységéles fényképezést is felhasználó alkotás többek között arról a Michel Foucault által elemzett jelenségről tanúskodott, hogy a szexualitásról való beszéd, a szex diskurzussá tétele manipulatív természetű, és sokkal inkább eltitkolás, semmint kimondás.

E magaslat után, szinte természetes, hanyatlás következett. A *Kafka* látomásos thriller, *A hegyek ura* realista látlelet egy fiú érlelődő személyiségéről, nem érdektelen művek, de hiányzik belőlük a pályakezdő opus bátorsága és emberi mélysége. A *Pusztító szenvedélyek* vagy az *Erin Brockovich* pedig egyaránt rutinos munka a hollywoodi filmzsáner felső határán, de kimaradt belőlük Soderbergh személyisége. Kérdéssé vált, hogy ez az önelfojtás hova vezet, s meddig vállalható. A szakma várakozott, valami újat remélve. És most itt van a *Traffic*.

Soderbergh, okulva a félsikerek tapasztalataiból, szerzői funkcióit kiterjesztve úgy döntött, nemcsak a rendezői széket foglalja el, de a felvevőgépet sem engedi ki a kezéből. A *Traffic-ot* maga fényképezte, jórészt kézi kamerával, de egy merész stilizációs eljárással, szűrő alkalmazásával, ami sajátos levegőt, jellegzetes színezetet kölcsönöz felvételeinek. A kettős szerep által ezúttal hibátlanul érvényesül Soderbergh legfőbb kvalitása, az egyéni képi világ, vizuális valóság megteremtése és dramaturgiai szempontból hiteles működtetése. Jól érzékelhető az a termékeny inspiráció is, amit a rendező a dán „új hullám"-tól, a nyers erejű, dokumentarista ihletű Dogma-mozgalomtól kapott.

A *Traffic* a drogháború filmje. A cselekmény három szálon fut, a jelenetek három helyszínen (Tijuanában, San Diegóban és Cincinnatiban) peregnek. A rendező kiváló érzékkel, remek csavarokkal rakja össze a történet mozaikdarabjait. Eközben keményen irányítja a színészeket, akik sokszínű, mégis egységes tónusú játékot produkálnak, s ebbe az eredményes csapatmunkába Michael Douglas és Catherine Zeta-Jones is kellő alázattal beilleszkedik. A dramaturgia hálószerű struktúrájában megdöbbentő erővel mutatkozik meg a drogjelenség mint súlyos társadalmi (bűnügyi és egészségügyi) probléma. A film méltán kapott tavaly rendezői Oscart.

A *Traffic* fontos alkotás, még akkor is, ha a drogkereskedelem agresszivitásával és a kábítószerfogyasztás szörnyű hatásával való őszinte szembenézés mellett, érzésem szerint, adós is marad a jelenség – immár a civilizáció létét fenyegető egyik legsúlyosabb probléma – „fogyasztási" oldalán meghúzódó igazi okok elemzésével. Ezek az okok, mint minden civilizációs válságjelenség esetében, ezúttal is szellemi, lelki természetűek. Ily módon az állam által vállalt drogháború feltétlenül szükséges ugyan, de önmagában nem elég. Ezért rokonszenves számomra a cselekményszövésnek az a fordulata, hogy a film zárószakaszában Wakefield drogbíró a maga személyes „frontvonalán" folytatja harcát. Felkutatja a szenvedély áldozatává vált lányát, s feleségével együtt mindent elkövet, hogy szeretettel, szülői segítséggel visszahozzák a már-már végzetes útról.

Steven Soderbergh művének alighanem ez a legfontosabb üzenete: a háborút nemcsak állami szinten kell megvívni, de, más eszközökkel, a személyes, magánéleti szférában is.

Nagy Imre

Kép a bírósági tárgyalás jelenetéből (középen Catherine Zeta-Jones)

EGY ÖREGEMBER EMLÉKIRATAIBÓL

Attila, Isten ostora

Örömmel olvastam Dunai Imre beszámolóját a Lahtiban rendezett nagy hun kiállításról, amelyre a pécs-üszögi leletanyagot Nagy Erzsébet régész készítette elő. Hazatérve, ő mondta: rá kellene venni a kiállítás magyar főszervezőit, hogy egy kis kiegészítéssel idehaza is mutassák be ezeket a leleteket.

Tapsikolva értek egyet. Csak félek, én ezt nem érhetem meg. A régészetre fittyet hányó, hivatalos történelemtudomány védi csacskaságait hun ügyben is. A balgaságokat nem sorolom. Arról szólnék, amiről akadémiai kiadványokban nem szoktak beszélni.

A ravennai kormány küldötte, Olympiodórosz 412-ben követségben járt Karatonnál, a hunok királyánál a Készpi-tó partján. Itt volt a főváros. Priszkos rétor 36 évvel később Attilához jött követségbe, a Kárpát-medencébe Bizáncból. Attila épp vadászott. Gondolkodó kutatóink úgy vélik, a hun birodalom fővárosa továbbra is a Készpi-tó partján maradt. De birodalomszerte voltak nyári szállások, központok, így a Kárpát-medencében is. A birodalom legnagyobb kiterjedése, Belső-Ázsiától Orleansig tartott, beleértve észak-itáliai városokat is.

Attila halála után, a felkelt népektől vereséget szenvedett fiai, valójában a keleti központba menekültek vissza. De csak a kardforgatók. A nép maradt. Sőt, a lázadók között is sok volt a hun. Ez nyelvi azonosságot is jelentett.

De ki volt hun?

Mindenki idézi Mao-tunt, aki 26 környező népet győzött le, s azt írta a kínai császárnak. *„Ezek most mind hunok, mert valamennyi újfeszítő nép egyesült"*. A forrást és a folytatást, szép népmesénk, szájba rágón őrizte meg. A *Fehérló fiát* mindenki ismeri – sok kaukázusi kis nép is. Visszatérő párbeszéd minden változatban: *hallottam hírét a Fehérló fiának, szeretnék vele megmérkőzni.* S a harc után: *légy a kenyeres pajtásom*. Együtt mentek tovább.

Költőibben aligha lehetne kifejezni a lovaskultúrák történelmét. Míg Nyugat-Európában kiirtották a vesztest, Ázsiában, s a keleti sztyeppén bekebelezték. Így hunnak nevezhetjük a szarmatákat is, akiket Plinius a médek leszármazottjainak tekint. A gyűjtőnévbe a jazígok, roxolánok, alánok, szirákok, szkírek, s néhány kevésbé ismert nép is beletartozik. A jazígok jöttek elsőként az Alföldre, Kr.u. 50 körül, a rómaiak boszszantására, majd a roxolánok Erdélybe. Összehangolt támadásaik eredményességére jellemző, hogy 174-ben 100 ezer római foglyot engedtek szabadon. E nagy létszámú, majd 400 évet itt meghatározó néptől származik a Kárpát-medence helyneveinek jelentős része. Mikor 405-ben a hunok bejönnek az Alföldre, elfoglalják a Bánátot, a velük azonos nyelvű szarmaták számos maradékát találják. Egy év múlva szerződéssel Valeria tartományt is megszerzik, két év múlva mégis *Nyugatra* mennek, a szvébek és gepidák legyőzését a hódoltatott osztrógótokra hagyják. Rua nagyfejedelem vezetésével csak a 430-as évek elején költözik nagyobb hun népesség a Kárpát-medencébe.

A bámulatos birodalomszervezői képesség mellett a hunok a népteremtésben is sajátos gyakorlattal éltek. A többnejű hun férfiak, sok *idegen* asszonnyal is házasodtak. Ám a férfiak nem tanulták meg az asszonyok nyelvét. A születő fiúgyermeket viszont igen korán elszakították anyjától, hun iskolában, hun férfinak, harcosnak nevelték. Íme a sok összetevőjű nép egységes nyelvének és kultúrájának titka.

Attila, kora egyik legműveltebb uralkodója, latinul, görögül, gótul is társalgott apanyelvén kívül, de a csatlakozott népeknél a másodgeneráció férfiai között mind kevesebben ismerték anyanyelvüket.

Valószínűleg hunul beszéltek az utánuk 113 évvel betelepülő avarok is, akik rengeteg szláv segédnépet hoztak magukkal. Az ő birodalmuk Nyugaton az Enns folyóig ért, Délen Dalmáciáig, Keleten a dél-orosz sztyeppékig. Baján nagykagán halála után, a Kárpát-medencében főkagáni címmel nem találkozunk, valószínű, hogy ő a birodalom keleti feléből irányított. A fontosabb, azonban, hogy az avarok a Bécsi-medencében, a Dunántúlon, az Alföldön, Erdélyben a velük egy nyelvet beszélő rokon szarmata és hun alapnépesség közé telepedtek. S bár néha megjelenik a forrásokban az Avaria megjelölés, térségünket a hunok óta, a mai napig, Hungáriának nevezik nyugaton. Amikor az avar birodalom Kárpátoktól nyugatra eső terület frank ellenőrzés alá került, a megtizedelt népesség maradt. Dalmáciában, Szlovéniában elszlávosodtak, Bajorországban, Ausztriában lassan elnémetesedtek, de hazánk területén, Erdélyben, őrizték nyelvüket, kultúrájukat.

Hunul beszéltek a kazárok, kabarok, székelyek, bolgárok is. Hunul beszélünk ma, mi is. Csak az Árpád vezérrel bejött honfoglaló törzsek némelyike, köztük a megyeri, beszéltek türk nyelven. Őket mindig is türköknek mondták a források. De Álmos valóban leszármazottja lehetett Attilának. Ahogy a nagyszámú szlávságra rátelepedett hun-bolgárok átvették a nagyobb népesség nyelvét, úgy a nagyobb hun eredetű népességre rátelepedett – talán rokonként behívott? – türk vezető réteg, rövid kétnyelvűség után, hunul beszélt. Ahogy a Szófiában beszélt szláv nyelvet, az egykori uralkodó rétegről bolgárnak mondják, úgy a mi nyelvünket a honfoglalók vezető törzséről magyarnak. Nem könnyű megemészteni.

Egy tévedés folytán finnugornak mondott nyelvünk, Benkő Lóránd szerint 3000 éves. Az Altáj vidékéről Európába vonuló hunok hatottak a kis népekre. Őket finnugor rokonainknak tették meg. A finnek rég nevetnek a nyelvrokonságon is. Embertanilag az obiugorokra jellemző urali típus 0,1%-ban fordul elő ma a Hungáriában élő magyarokban, de a honfoglalás kori csontok közt is!

Hogy mitől vagyok ilyen nagy okos? A fenti teória a Bécsben élő Hunnivári Zoltán hivatalos őstörténetünk ellentmondásait bizonyító könyvéből való. S mért vagyok felületes? A hely szűke nem ad módot alaposabb, érdekesebb tálalásra.

Bükkösdi László

Elkésett a távközlési piacnyitás

Kovács Kálmán informatikai és hírközlési miniszter szerint elkésett a távközlési piac nyitása. Nem csökkentek kellő mértékben a tarifák, és nem látszik az sem, hogy tömegesen terjedne az internethasználat. Utóbbi miatt – mondja a gépészmérnök-matematikus szakember – kettészakadt Magyarország. Hogy minél kisebb legyen a szakadék a társadalom számítógépet már használó és még nem használó rétegei között, Kovács Kálmán újabb befektetőket csábítana a magyar piacra.

BUDAPEST

- Miért volt szükség informatikai minisztérium felállítására?

– A vidéket járva ez a kérdés egyre többször hangzik el az utóbbi időben. Van, ahol arra kíváncsiak, hogy miért csak most, hiszen a fejlettebb országokban közel egy évtizede működnek hasonló tárcák. Van viszont olyan alkalom is, amikor azt kérdezik: mi az az informatikai minisztérium, egyáltalán mi az, hogy informatika, minek erre költeni, hiszen a gyerek úgy is csak játszik a számítógéppel.

Úgy látom, az ország kettészakadt ezen a téren. Van, aki ma már nem tud komputer nélkül dolgozni, hozzátartozik az életéhez. De van egy másik Magyarország is – a nagyobbik fele a társadalomnak –, ahol ezt az eszközt egyáltalán nem ismerik. Ők nem ismerik fel, hogy a vesztes oldalon állnak, és ez veszélyes helyzetet teremt. Hiszen nem is törekednek arra, hogy megismerjék az ismeretlent, nem vágynak arra, hogy életük része legyen az informatika. Ez a helyzet hasonlít a villamosításhoz, amikor azt kérdezték egymástól az emberek: minek bevezetni az áramot, ha van mécses, de nincs mit enni adni a családnak? Képzeljük el ma az életet elektromos áram nélkül! Tehát a megosztottság az egyik oka annak, hogy miért van szükség erre a minisztériumra.

A másik oka a versenyképesség. Ahhoz, hogy az ország versenyképes legyen, azonnali információcserére van szükség, ehhez pedig elengedhetetlen a számítógép, az informatika.

Összegezve, az említett példák országos ügyek, úgy mint az oktatás, a közlekedés. Olyan országos ügy, amely nélkül nem lehet más tárcákat sem működtetni.

- Stratégiai vagy inkább gyakorlati feladata lesz a tárcának?

– Is-is. A minisztérium három részből áll: az egyik az információs társadalom stratégia területe. Ez a helyettes államtitkárság fogja össze a „jövőt". Azért használom a jövő kifejezést, mert informatikában nem csak az Unióhoz, hanem a világ trendjeihez is kell csatlakozni.

Egy másik részleg a hírközlés szabályozásával foglalkozik, hiszen a hírközlés különböző eszközein – kábel, telefon, mobiltelefon, űrtávközlés stb. – keresztül valósulhat meg az információáramlás.

A harmadik terület pedig az információs társadalom program, amelyet szintén egy helyettes államtitkárság képvisel. Ők a társadalom előtt álló több száz feladatból választják ki a legfontosabbakat, amelyeket a kormányzat is támogat. Erre a példa az, hogy a kormányzatnak mielőbb elektronikus szolgáltató kormányzattá kell válnia azért, hogy minél több hivatalos ügyet lehessen sorban állás nélkül elintézni az interneten.

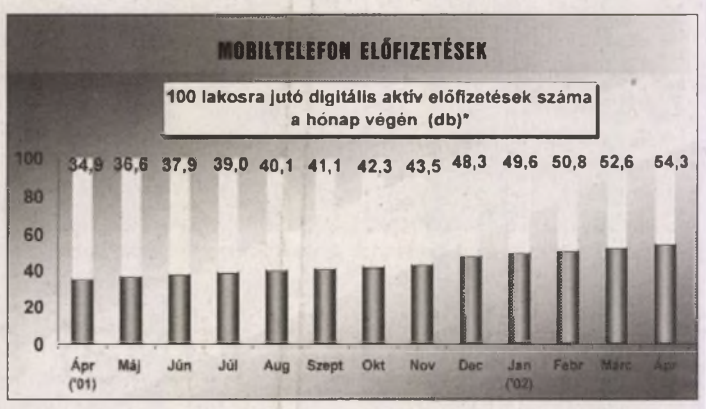
- Elégedett-e a távközlési piacnyitással, mi a véleménye a jelenlegi árakról?

– Elszalasztottuk azt a három esztendőt, amikor az egész világon a legnagyobb karriert futotta be a távközlésben a tőkebefektetés. Azt a három versenyévet, amikor mindenki lihegve törte le az árakat, elmulasztottuk, mert a törvényt, amely megnyitotta volna a kaput a tőke előtt a távközlés területén, az előző kormány nem fogadta el 1998–99-ben, csak 2001-ben. Ezeket az éveket nem hozhatja vissza semmi, a lendület kifulladt, ma már nem akar a tőke ezen a területen befektetni. Ahol '98–99-ben nyitották meg a kapukat, például az Unió szinte minden országában, ott egy esztendőn belül felére, harmadára csökkent a tarifa. Így fordulhat elő az, hogy Németországban a Matáv anyavállalata, a Deutsche Telekom olcsóbban szolgáltat, mint itthon a Matáv.

Egy OECD-felmérés azt mutatja, hogy nálunk a telefontarifa közel kétszerese az uniós átlagnak. Az internet-hozzáférésnem csak kinyitjuk az ajtót azok előtt, akik hajlandók a magyar távközlési piacba befektetni, hanem támogatjuk is őket. Talán vannak, akik recesszió idején fektetnek be, mert belátják, hogy egyszer jobbra fordulnak a dolgok. Őket kell megnyernünk. Jó lenne, ha egységesebb tulajdonosi struktúra alakulna ki a kisebb szolgáltatóknál is, mert úgy hatékonyabban

Névjegy:

Kovács Kálmán 1957-ben született Budapesten.
1982-ben a Budapesti Műszaki Egyetem gépészmérnöki karán szerzett diplomát.
1986-tól a műegyetem gépészmérnöki karán matematikát oktatott.
1988–1995-ben az MTA Matematikai Kutatóintézetének külső munkatársa.
1994–1998-ban a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium politikai államtitkára. 1995–1998-ban a Magyar Űrkutatási Tanács elnöke volt.
1998-ban és 2002-ben az SZDSZ országos listáján választották képviselővé.
Nős, három fia és egy leánya van.



sel együtt pedig a legdrágább országok közé tartozunk. Magyarországon az egyik legnagyobb probléma, hogy drága a távközlési tarifa. Arányaiban mintegy tízszeres terhet jelent ma egy magyar átlagpolgárnak az internethasználat, mint az Európai Unióban. Hogyan akarjuk általánossá tenni a használatot, ha alapáron is megfizethetetlen az átlagos jövedelműek számára? Ez csak a távközlési ágazat versenyszerű fejlesztésével lehetséges. Kulcskérdés az árak csökkenése.

- Kiegyenlítődhetnek az uniós és a magyar árak?

– Még egy ideig nem. Változtatni kell a távközlési törvényen, mégpedig úgy, hogy az pozitív diszkriminációt alkalmazzon. Ez azt jelenti, hogy vehetnék fel a versenyt a Matávval.

Ezen túl a szabályozással segíteni kívánjuk az internetszolgáltatást is, mert ez kimaradt a törvényből.

Ezek a „puhább" szabályozási lépések, nem lenne szerencsés, ha radikálisabb eszközöket kellene alkalmaznunk.

- Mikor lenne elégedett a tárca működésével?

– Akkor, ha tömegessé és természetessé válna az internethasználat az emberek számára. Olyan természetessé, mint a televízió- és a mobiltelefon-használat. Ebben az esetben az ország elindulhatna egy modernizációs folyamat felé, hogy valamennyien jobban és könnyebben éljünk.

STEFANITS CSABA

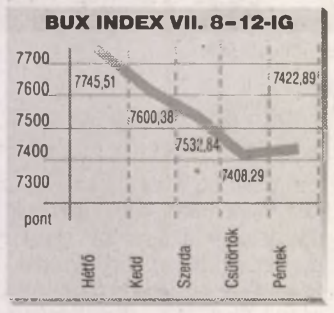
RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 12.)

Borsodchem	5 400 Ft	⇧
Egis	14 005 Ft	⇧
Matáv	826 Ft	⇧
Mol	4 635 Ft	⇩
OTP	2 092 Ft	⇧
Richter	13 955 Ft	⇩
TVK	3 780 Ft	⇧
Zalakerámia	1 450 Ft	⇧

BUX: 7422,89
+0,20% eltérés
az előző záróértékhez képest

BUX INDEX VII. 8–12-IG



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	387,42
Cseh korona	8,38
Euró	247,16
Japán jen (100)	214,08
Lengyel zloty	59,86
Svájci frank	168,47
Szlovák korona	5,54
USA-dollár	249,98

Stratégia

A kormány által jóváhagyott gazdaságpolitikai stratégia az idén 5,5 százalék körüli, jövőre 5 százalékos, majd ezt követően évről évre egy százalékponttal mérséklődő, így 2006-ban 2 százalékos éves átlagos inflációval számol – jelentette ki *László Csaba* pénzügyminiszter pénteken.

MTI

A benzinár nagy része adó

BUDAPEST

Az üzemanyagok hó eleji jövedékiadó-emelése és az azt követő áremelés után a térségben az osztrák benzint leszámítva nálunk lehet a legdrágábban tankolni.

A térségben immár hosszú ideje nálunk a legmagasabbak közé tartoznak az üzemanyagárak. Az Országgyűlés döntésének megfelelően a jövedéki adó a benzin árában 10,5, a gázolajéban 4,8 forinttal növekedett a hónap első napján. Mivel ezzel az áfa alapja is megemelkedett, összességében 13,1 illetve 6 forintos növekedéssel kellett számolni.

A jövedéki adó megemelésével tovább növekedett az üzemanyagok árában az adó- és adójellegű tételek aránya. Egy liter benzin árának valamivel több mint kétharmadát – 67,4 százalékot, azaz kb. 155 forintot – teszik ki, a dízelolajnál is közel ennyit. Az adóterheket tekintve a szomszédos országok közül a benzin esetében Szlovéniával együtt állunk az élen, a dízelnél Magyarország veri a mezőnyt.

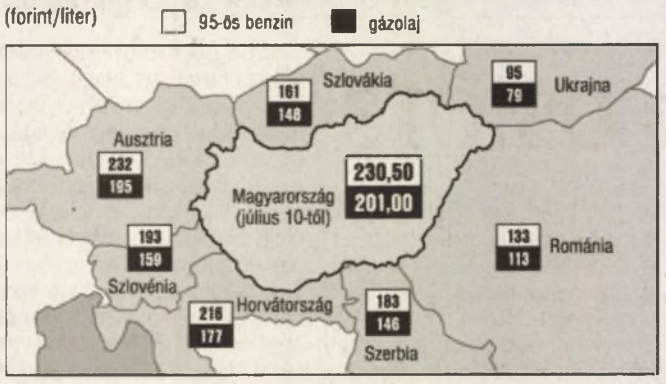
Az európai országok között egyébként Nagy-Britannia vezet, 74,4, illetve 75,2 százalékot tesz ki az árban az adó. A sereghajtó mindkét üzemanyag esetében Ukrajna, az adótételek bőven 30 százalék alatt maradnak. Az Egyesült Államokban a benzin árában 26 százalékot képvisel az adó, a gázolajéban pedig éppen eléri az ár egyharmadát.

A drasztikus áremelkedés mellett sem tartanak attól a szakemberek, hogy újból felvirágzik a benzincsempészet. Bíznak ugyanis a korábban bevezetett szigorítások elrettentő hatásában. Mint megtudtuk, nem is terveznek a vámhivataloknál különleges intézkedéseket. Mindenesetre felkészültek arra, hogy az emberek megpróbálnak olcsóbban üzemanyaghoz jutni.

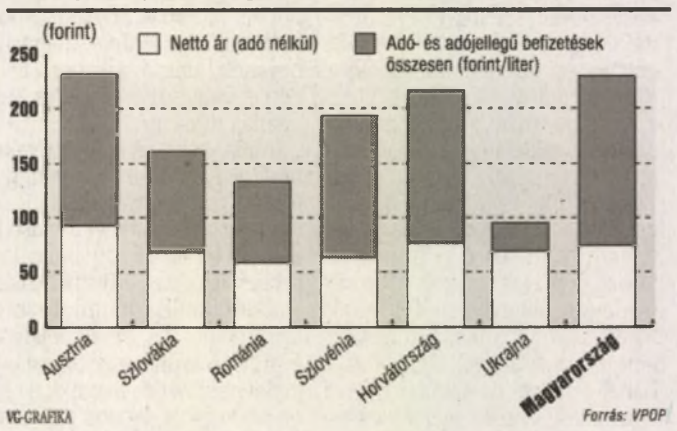
EUROPRESS

A dízelolaj árszerkezete néhány európai országban

Üzemanyagárak a térségben



A 95-ös motorbenzin árszerkezete néhány európai országban



Hiányzó öntözési támogatás

BUDAPEST

A kánikula komoly gondokat okoz a szántóföldi növénytermesztésben. A tavalyi öntözési támogatás megszűnt, így ott is, ahol kiépítették az öntözőberendezéseket, legfeljebb az égi áldásban reménykedhetnek a gazdák.

A vetésterület csökkenése miatt búzából a tavalyinál hét, kukoricából négy százalékkal kisebb területen takarítható be a termés az idén. A csapadékmentes időjárás miatt azonban több növényből a vártnál is kevesebb lesz a termés. *Stollár András* agrometeorológus szerint a kánikula már azokat a fás növényeket is veszélyezteti, amelyek gyökérzete a talaj mélyebb rétegéből veszi fel a nedvességet. Különösen kedvezőtlenül érinti a szárazság a nyári vegetációjú mezőgazdasági növényeket, a kukoricát, a burgonyát, a napraforgót, a cukorrépát, mivel nem jutnak a fejlődésükhöz szükséges vízmennyiséghez. A felső talajréteg vízkészlete jelenleg 10 és 30 százalék között van, utóbbinál szükségessé, előbbinél elengedhetetlenné válik az öntözés, mert kiégnek a növények. A zöldségféléket, káposztát, paradicsomot, paprikát már eddig is csak öntözéssel lehetett életben tartani.

A meteorológiai előrejelzések szerint vasárnaptól nedvesebb légtömegek érik el hazánk területét, országszerte záporok, zivatarok várhatók napokon keresztül. Mindez csupán azokat a területeket érinti majd kedvezőtlenül, ahol még nem fejezték be az aratást. Az eső ugyanis ronthatja a búza minőségét.

A mezőgazdasági területeknek mintegy 2,2-2,5 százalékán van kiépített öntözőberendezés. A vízpótlást az idén nehezíti, hogy megszűnt a tavalyi köbméterenként 15 forintos vízdíjtámogatás.

(UJVÁRI

Otthonteremtés a jövőben is

BUDAPEST

A Medgyessy-kormány kiemelt feladatának tekinti a lakáshoz jutási esélyek javítását. Folytatja a megkezdett programokat, megtartja a korábban biztosított kedvezményeket – szögezte le *Csabai Lászlóné* lakásügyeket koordináló kormánymegbízott pénteki közleményében.

A politikus a Fidesz csütörtöki sajtótájékoztatóján elhangzottakra reagált, miszerint veszélybe került a Fidesz vezette kormány által megvalósított otthonteremtési támogatás, és a lakosság elbizonytalanodott a tekintetben, hogy a jövőben élni tud-e a kedvezményekkel. Csabai Lászlóné kifejtette: a kormány a következő évtől a szociálpolitikai támogatás emelésével javítja a fiatal házasok lakáshoz jutását, és a bérlakásépítés különböző formáinak támogatásával növeli az évente megépített bérlakások számát.

Leszögezi: az Orbán-kormány április végéig a Széchenyi-terv 2002. évre rendelkezésre álló lakásépítési támogatási forrásának 90 százalékát elköltötte. Ezért szükség van újabb forrás elő teremtésére.

A kormány meg fogja találn annak lehetőségét, hogy az év hátralévő részében a már beérkezett és várhatóan beérkező bérlakás-építési pályázatokat elbírálja és a forrásokat előteremtse – zárul a közlemény.

MT

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Szolgáltatás

Bulik, partik: a hétvégén Orfűn és a pécsi Hullámfürdőben is. *15. oldal*

Sport

Bár a stadionprogram megbukott, Újmecsekalján építkezhetnek. *16. oldal*

Sport

Alaposan megváltozott a keret a PVSK NB II-es labdarúgó csapatánál. *16. oldal*

Élet & Stílus

Sztárpletykák

MADONNA is szerepel a legújabb James Bond filmben. A 43 éves színésznő, aki már felvette a film betétdalát, Londonban forgatott rövid jeleneteket. Madonna állítólag vívóoktatóként tűnik fel a produkcióban.

A PÓKEMBER című rendkívüli kasszasiker sztárja, Tobey Maguire ezrével válogathat az érte rajongó fiatal lányok közül, de ő már csak a nagy nevek felé kacsingat. Egy ideig Kristen Durnstnak, majd Nicole Kidmannak csapta a szelet, néhány héttel ezelőtt pedig Christina Aguilerán akadt meg a szeme. Megismerkedésük óta a két sztár állandóan egymás társaságát keresi.

THÁLIA, a szappanoperák legismertebb mexikói női sztárja szinte minden álmát megvalósította már, egy régi vágya azonban még teljesítetlen: a görög Akropoliszban szeretné elénekelni néhány dalát, görög nyelven. ■

Olvasson a világhálón is a nőkről!
Ha női témákra kíváncsi, látogasson el a ***www.holgyvilag.hu, a www.kiskegyed.hu*** vagy a ***www.gyongy.hu*** internetes oldalakra is

A SZUPERMODELL, Naomi Campbell is látható volt a kifutón a napokban egy párizsi divatbemutatón, ahol a modelleken a híres tervező, Jean-Paul Gaultier idei őszi-téli kollekcióját csodálhatta meg a közönség. ■

A light élelmiszer is hizlal

Manapság már szinte minden élelmiszernek megtalálhatjuk a light változatát. Ezek a csökkentett zsírtartalmú termékek nem csak kalóriából tartalmaznak kevesebbet teljes értékű társaiknál.

A light, azaz csökkentett zsírtartalmú élelmiszerek a hiedelmek ellenére tartalmaznak kalóriát. Még a „nulla százalékos" joghurt is, igaz kevesebbet, mint teljes értékű megfelelője.

Általában a light élelmiszerek 30 százalékkal kevesebb kalóriát tartalmaznak, mint „hizlaló" társaik. A light majonéz azonban még csökkentett kalóriatartalmú változatban is tápdús élelmiszer, így fogyókúra elemeként teljesen használhatatlan. Ugyanez vonatkozik a margarinra, lekvárokra és különböző szószokra.

Az italnál azonban más a helyzet, hisz a zsír nem tartozik alapvető összetevői közé, a cukrot pedig teljes mértékben helyettesítik különféle nullkalóriás édesítőszerekkel. Az élelmiszerek energiatartalmának csökkentésére két módszert alkalmaznak, amelyeket egyes esetekben kombinálnak: csökkentik az energiadús összetevők, mint például a zsír, a cukor, a keményítő mértékét, vagy ezeket hasonló aromát és állagot nyújtó anyagokkal helyettesítik, amelyek kalóriatartalma természetesen alacsonyabb.

A cukor és a keményítő csökkentése grammonként 4 kilokalória veszteséget jelent, míg a zsíré 9 kilokalóriát. A zsírtartalom redukálása azonban a vitamintartalomra is kihat, ugyanis az ízért, aromáért felelős anyagok egy része nem más, mint zsírban oldódó vitamin, ami zsír hiányában nincs miben oldódjon. A light élelmiszer tehát kicsit ízetlenebb, de a gyártók ételízesítőket, mesterséges vitaminbombákat vetnek be a probléma megoldására. Gyerekeknek, növésben levő kamaszoknak nem is ajánlják ezeket a termékeket, hisz ezekben az életszakaszokban a szervezetnek nagyobb a vitamin- és ásványianyag-szükséglete.

De a light élelmiszerek fogyasztásával a felnőttek is vigyázzanak, mértéktelenül nem szabad habzsolni őket, hisz akkor lehet, hogy több kalóriát viszünk szervezetünkbe, mintha megettük volna a nagyobb tápértékű csemegét. ■

Illóolaj, idegesség ellen is

Az illóolajok befolyásolják az agy működését, némelyikük a depressziós tünetekre is kedvező hatással van. Az olajokat házilag is elkészíthetjük.

Az illóolajok mind a testre, mind a lélekre kedvező hatásúak. Némelyikük a nyugtalanságra és a depressziós tünetekre is jó hatással van. Helytől és időtől függően többféleképpen használhatjuk az olajokat: masszázzsal, fürdőben, inhalálással, belélegzéssel, borogatással vagy párologtatással. A levendula általános közérzetjavító, csökkenti szorongást. A kamilla pedig az egyik legjobb nyugtató, helyre billenti érzelmi egyensúlyunkat. A jázmin az idegesség és a rossz álmok elűzésében segít. Álmatlanság ellen pedig a cickafarkfüvet, a kakukkfüvet, a narancsvirágot és a rózsa illatát javasolják.

A fejfájást is sok minden enyhíti, így többek közt a bazsalikom, a citromfű, az eukaliptusz, a levendula és a kamilla is. Mivel a citrom energiával és életerővel tölti fel a szervezetet, legideálisabb, ha a dolgozószoba párologtatójába teszünk egy-két cseppet az olajból. De a bazsalikom, vagy a borsmenta szintén kiválóan frissíti a testet és a lelket.

Fürdőolajat, vagy testmasszáshoz kiválóan alkalmas olajat otthon is készíthetünk. A virágillatú olaj egyszerűen összeállítható: csak össze kell keverni 6-8 csepp grépfrútmag-olajat, 6 csepp levendula illóolajat, 2 csepp rózsaolajat, 2 csepp jázminolajat, majd használat előtt az egészet egy kicsit fel kell melegíteni. Fűszerillatú olajat pedig 10 kávéskanál olívaolaj, 6 csepp gyömbér illóolaj, 4 csepp jázmin illóolaj és 2 csepp narancs illóolaj összekeverésével nyerhetünk, a masszázsolajat használat előtt szintén fel kell melegíteni.

A nyugodt alvást elősegítő fürdőhöz pedig nem szükséges más, mint 5 csepp cédrusfa-, 1 csepp rózsa- és 7 csepp levendulaolaj. ■

Sötét üvegben tartsuk

Az illóolajokat sötétbarna, vagy sötétkék, szorosan záródó üvegben tároljuk. Ha műanyag flakonban tartanánk őket, szennyezetté válnának. Mivel az illóolajok erősen koncentrált formában kaphatók, vigyázzunk, hogy a szembe ne kerüljön. Ha mégis, ne vizzel, hanem mandulaolajjal mossuk ki.
Az illóolajakat mindig csak higított formában használjunk, és mindig csak a bőrre. Napra pedig ne menjünk a masszázsolaj használata után hat óráig, ha az gyömbér-, citrom-, vagy narancsolajat is tartalmazott.

Rúzs, csillagjegy szerint

A vöröset csak Kosoknak ajánlják

Egyes divatdiktátorok szerint minden egyes csillagjegynek megvan a maga színe. Ha valaki az egyéniségének leginkább megfelelő rúzst keresi, érdemes a horoszkópnak megfelelő színt választani.

A Kos dinamikus, kalandvágyó, lelkes típus, egy merész vörös színű rúzs tökéletesen illik egyéniségéhez.

A sokarcú Ikrek hölgyek könnyen alkalmazkodnak, fiatalos lendület hajtja őket, de nem túl állhatatosak. Leginkább a természetes szájfény illik hozzájuk.

A Bika jegyében születettek elegánsak, a krémes mályvaszínű rúzs a legjobb választás számukra.

Az Oroszlán nagylelkű, éles elméjű és nem szűkölködik önbizalomban. Egy gyöngyházfényű kávészínű rúzs összhangban van természetével.

A kifinomult, rejtélyes és érzéki Szűz jegyében születettek színe a gyöngyházfényű rózsaszín.

A romantikus természetű, elképesztő kreativitással rendelkező Rák hölgyeknek csillogó bronzszínű rúzst ajánlanak a szakemberek.

A Skorpió erős és szenvedélyes, hajlamos a megérzésekre. Az arany metálszínű rúzs pompásan illik egyéniségéhez.

A Mérleg jegyében született hölgyek társaságkedvelők, egy gyöngyházfényű világos rúzsban még inkább csábítóak lehetnek.

Az örök optimista Nyilashoz pedig, aki becsületes és szívesen filozofálgat az élet dolgairól, a narancsszínű árnyalat illik leginkább. A fegyelmezett, ambiciózus és főként szórakoztató Bak jegyében született hölgyek pedig válasszanak sötétbarna, kávészínű rúzst.

A függetlenséget megtestesítő Vízöntő hölgyek szabadságvágya fékezhetetlen, a sminkmester nekik csillogó rézszínű rúzst ajánl. Az érzékeny, melegszívű és önzetlen Halak ajkainak szépségét pedig ízlésesen kiemeli a csillogó bézs színű rúzs. ■

Topless, de nem akárhol

A nyári kánikulában a strandon sütkérező emberek viselkedését szociológusok is vizsgálták. Tapasztalataik szerint ezeknek a közösségeknek is megvannak az íratlan szabályai.

A nyári kánikulában a strandon sütkérező, barnulni vágyó embertömeg is egyfajta közösségnek számít, amelynek megvannak az íratlan törvényei. Például aki a napernyő védelme alá húzódik, úgy viselkedik, mintha egy különálló lakosztállyal rendelkezne. Hisz minden emberben ott a késztetés, hogy - csakúgy mint az állatvilágban - megjelölje és birtokolja saját területét.

Ha egy új pihenni vágyó érkezik, első dolga, hogy leteríti törülközőjét, körülbástyázza magát csomagjaival, kialakítva egy területjelölő határvonalat. A betartandó távolság idegenektől több, mint három méter. Akik ismerik egymást, ez a távolság 3 és 1,25 méter közt van. 125 és 40 centi közt bizonyossággal feltételezhető, hogy családi, vagy erős baráti viszony fűzi össze a napozókat.

A fürdőzni vágyók mindig ugyanazokat a medencéket választják, törülközőiket állandó helyükre terítik le.

A vizsgálatok szerint a vakáció első napjaiban a strandon úgy alakulnak a kapcsolatok, mint a szálloda éttermében. Először mindenki csupán az asztaltársával folytat beszélgetést. Egy hét leforgása alatt azonban a társaságban már kialakulnak a baráti kapcsolatok, ellenszenvek, rokonszenvek. Ugyanígy alakulnak a strandokon is a közösségek, gyakran létrejönnek olyan csoportok, akik minden nyáron a már megszokott fürdőhelyet választják, ahol találkozhatnak egymással.

A toplessben napozókat is megfigyelték a kutatók: a vállalkozó szellemű hölgyek nagy körültekintéssel választják ki a megfelelő helyet, ahová lehevereDhetnek.

Olyan szomszédokat igyekeznek találni, akikben felfedeznek némi hozzáállásbeli hasonlóságot, akik feltehetően nem fogják mustrálni egész álló nap, mint egy állatkerti ritkaságot. ■

A férfi ráér házasodni

Tévhit, hogy a férfiak elleneznék a házasság intézményét. Egyszerűen csak nem sürgetik. Egy tanulmány szerint a legfőbb indokok, amelyek a házasságkötés elhalasztására sarkallják a teremtés koronáit a következők: házasság nélkül könnyebben gyakorolhatnak tartalmas nemi életet.

A következő érv, hogy barátnőjükkel egy háztartásban élve a házasélet szinte valamennyi előnyét élvezhetik anélkül, hogy elköteleznék magukat. Sokan a válást szeretnék elkerülni, ezért nem házasodnak. Vannak, akik csak később szeretnének gyereket vállalni, és vannak, akik attól tartanak, hogy a házasság túl sok kompromisszumot követel meg tőlük.

Vannak azonban akik még nem találták meg tökéletes párjukat, mások viszont előbb szeretnének saját házat, mint saját feleséget.

Ezenkívül többen azért nem kötnek házasságot, mert - mint mondják - addig szeretnék élvezni a szingli élet örömeit, ameddig lehet. ■

E.T.I. vizsgával záruló
természetgyógyászati tanfolyamok indulnak újra szeptembertől
az alábbi témákban:
egészségügyi modul, természetgyógyászati modul, bioenergetika, fitoterápia, reflexológia, akupresszúra...
Érd.: 06-20/9430-283 *258591*

Pécs, Új Forrás Üzletház
Tel.: 72/532-808
532-777
EUROTOURS
Utazási Iroda
LAST MINUTE AKCIÓK!!!
Pécsről induló autóbuszos üdüléseink 10 nap/7 éj:
Korfu, VII. 22-i indulással, apartman, EN 29 900 Ft/fő
VII. 29-i indulással apartman, EN 32 900 Ft/fő
É-Görögország, Asprovalta VII. 23. és VII. 30-i indulással ap, EN 24 900 Ft/fő
VIII. 6., 13, 20, 27-i indulással ap., EN 29 900 Ft/fő
Costa Brava, VII. 19. és 26-i indulással száll.**, fp-val 67 900 Ft/fő
Repülős utazások:
Kréta VII. 24, VII. 31-i indulással 1 hét, ap, EN 69 900 Ft/fő
Korfu VII. 23., 30-i indulással, 1 hét ap., En 69 900 Ft/fő
Rodosz VII. 28-i indulással, 1 hét ap, En 69 900 Ft/fő
Mallorca VII. 29-i indulással, 1 hét száll**, fp-val 89 900 Ft/fő
Török Riviéra VII. 24., 31-i indulással, 1 hét száll.***, fp-val, 89 900 Ft/fő
Costa del Sol VII. 27-i indulással, 1 hét ap. EN 79 900 Ft/fő
EUROTOURS
– A MEGFIZETHETŐ SZÍNVONAL!

www.volkswagen.hu
Osztályán felül.

Volkswagen Passat. Egy autó, amelynek neve egyenlő a luxus fogalmával. Egyedülálló megjelenés, kiemelkedő, minden eddiginél gazdagabb kényelmi és biztonsági felszereltség motorizáltságtól és felszereltségi szinttől függően.
- vezető- és utasoldali légzsák
- első oldallégzsákok és függönylégzsák
- ESP (elektronikus menetstabilizátor)
- EDS (elektronikus differenciálzár)
- ABS, EBD (elektronikus fékerőelosztó)
- ködfényszórók
- rádiótávirányítású központi zár
- Beta rádió 4 hangszóróval
- szervokormány

Volkswagen Passat már 5.046.000 Ft-tól.
Passat
Az Ön Volkswagen márkakereskedője: **AutóCity Kft.**
7630 Pécs, Diósi út 1. Tel.: 72/517-555 Fax: 72/517-560
E-mail: autocity@autocitypecs.hu www.autocitypecs.hu
Az ajánlat a 2002. május 09-én kiadott árlista alapján érvényes. Az akció korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig érvényes. A részletekről és a feltételekről a VW márkakereskedés ad tájékoztatást.

Az Országos Választási Iroda közleménye

Az Országgyűlési választás II. fordulójában 7993 szavazókör működött, amelyek közül 444 szavazókör kivételével mindenütt legalább kétszer megszámolták az eredményeket.

Az első számlálás eredményéről a jegyzőkönyvvezető adatlapon haladéktalanul tájékoztatta a választási irodát, ahol az rögzítésre került, s ennek következtében láthatta az ország lakossága az Internet segítségével még a választás estéjén az előzetes eredményt. A szavazóköri jegyzőkönyv végleges kitöltéséhez a vitatott szavazatok tisztázása mellett a szavazatokat általában ismételten megszámlálták, s így kerülhetett kitöltésre a szavazóköri eredmény-megállapító jegyzőkönyv.

444, elsősorban kis választószámú szavazókör esetében a szavazatok egyértelműsége miatt a szavazatszámláló bizottságok csak a jegyzőkönyvet töltötték ki és elmaradt az előzetes számlálás.

A választási eljárási törvény úgy rendelkezik, hogy amennyiben a két legtöbb szavazatot szerzett jelölt által elért szavazatok számának különbsége az összes elért szavazat 1%-ánál kevesebb, vagy ez a szám kisebb mint az érvénytelen szavazatok száma, akkor a szavazatszámláló bizottság köteles a szavazatokat ismételten megszámolni.

Ismételt számlálásra kerül sor akkor is, ha ezt a szavazatszám nem indokolja, de a bizottság valamelyik tagja ezt kezdeményezi.

A jegyzőkönyvek teljes körű ellenőrzése alapján megállapítható, hogy ez utóbbi okból 2059 esetben került sor ismételt szavazatszámlálásra.

Az ismételt számlálás tényét annak okától függetlenül a jegyzőkönyv rögzíti.

Ezek az adatok a következők:

Az Országos Választási Iroda a szavazatszámlálást többször elvégző szavazókörök listáját ezennel nyilvánosságra hozza:

A = megye, B = országgyűlési egyéni választókerület, C = szavazókör, D = település, E = újraszámolások száma

A	B	C	D	E
Baranya	01	005	Pécs	2
Baranya	01	007	Pécs	2
Baranya	01	008	Pécs	1
Baranya	01	010	Pécs	2
Baranya	01	021	Pécs	3
Baranya	01	034	Pécs	1
Baranya	01	035	Pécs	2
Baranya	01	037	Pécs	3
Baranya	01	043	Pécs	3
Baranya	01	048	Pécs	1
Baranya	01	054	Pécs	2
Baranya	01	057	Pécs	1
Baranya	04	001	Alsómocsolád	2
Baranya	04	001	Bakóca	1
Baranya	04	001	Bodolyabér	3
Baranya	04	001	Felsőegerszeg	1
Baranya	04	001	Gödre	1
Baranya	04	003	Gödre	1
Baranya	04	001	Hosszúhetény	1
Baranya	04	002	Hosszúhetény	2
Baranya	04	001	Kárász	1
Baranya	04	001	Kisbeszterce	1
Baranya	04	014	Komló	3
Baranya	04	018	Komló	1
Baranya	04	027	Komló	2
Baranya	04	001	Mágocs	1
Baranya	04	002	Mágocs	1
Baranya	04	001	Magyaregregy	1
Baranya	04	001	Magyarhertelend	2
Baranya	04	002	Magyarhertelend	2
Baranya	04	001	Máza	1
Baranya	04	002	Máza	1
Baranya	04	001	Mekényes	1
Baranya	04	001	Mező́d	2
Baranya	04	001	Nagyhajmás	1
Baranya	04	001	Oroszló	1
Baranya	04	001	Palé	1
Baranya	04	001	Sásd	1
Baranya	04	002	Sásd	2
Baranya	04	003	Sásd	1
Baranya	04	004	Sásd	1
Baranya	04	001	Szágy	2
Baranya	04	001	Tormás	3
Baranya	04	001	Varga	1
Baranya	04	001	Vázsnok	1
Baranya	05	001	Bár	2
Baranya	05	001	Belvárgyula	3
Baranya	05	001	Bóly	1
Baranya	05	001	Kisbudmér	1
Baranya	05	001	Kisnyárád	3
Baranya	05	001	Lánycsók	3
Baranya	05	002	Lánycsók	3
Baranya	05	002	Mohács	3
Baranya	05	003	Mohács	1
Baranya	05	005	Mohács	3
Baranya	05	007	Mohács	3
Baranya	05	008	Mohács	4
Baranya	05	009	Mohács	2
Baranya	05	010	Mohács	2
Baranya	05	011	Mohács	3
Baranya	05	012	Mohács	2
Baranya	05	013	Mohács	2
Baranya	05	014	Mohács	4
Baranya	05	017	Mohács	3
Baranya	05	018	Mohács	1
Baranya	05	019	Mohács	2
Baranya	05	020	Mohács	2
Baranya	05	021	Mohács	1
Baranya	05	001	Nagypall	2
Baranya	05	001	Pócsa	2
Baranya	05	002	Somberek	1
Baranya	05	001	Szajk	2
Baranya	05	001	Versend	2
Baranya	06	001	Alsószentmárton	1
Baranya	06	001	Áta	3
Baranya	06	001	Baksa	1
Baranya	06	001	Baranyahídvég	1
Baranya	06	001	Besenyce	2
Baranya	06	001	Csányoszró	2
Baranya	06	001	Cún	3
Baranya	06	001	Drávacsehi	2
Baranya	06	001	Drávacsepely	1
Baranya	06	001	Drávapalkonya	2
Baranya	06	001	Drávapiski	2
Baranya	06	001	Drávaszabolcs	3
Baranya	06	001	Drávaszerdahely	1
Baranya	06	001	Egerág	2
Baranya	06	001	Garéj	1
Baranya	06	001	Gilvánfa	3
Baranya	06	001	Gordisa	2
Baranya	06	001	Ipacsfa	1
Baranya	06	001	Kémes	2
Baranya	06	001	Kisasszonyfa	1
Baranya	06	001	Kisdér	1
Baranya	06	001	Kisherend	2
Baranya	06	001	Kiskassa	3
Baranya	06	001	Kórós	3
Baranya	06	001	Kovácshida	1
Baranya	06	001	Luzsok	1
Baranya	06	001	Magyarbóly	2
Baranya	06	001	Márfa	3
Baranya	06	002	Márok	1
Baranya	06	001	Matty	2
Baranya	06	001	Nagycsány	2
Baranya	06	001	Páprád	1
Baranya	06	001	Pécsdevecser	2
Baranya	06	001	Peterd	2
Baranya	06	001	Sámod	2
Baranya	06	001	Siklós	3
Baranya	06	002	Siklós	2
Baranya	06	003	Siklós	1
Baranya	06	004	Siklós	2
Baranya	06	005	Siklós	2
Baranya	06	007	Siklós	5
Baranya	06	008	Siklós	1
Baranya	06	009	Siklós	2
Baranya	06	010	Siklós	2
Baranya	06	001	Siklósbodony	2
Baranya	06	001	Siklósnagyfalu	1
Baranya	06	001	Szalánta	3
Baranya	06	002	Szalánta	3
Baranya	06	001	Szaporca	2
Baranya	06	001	Szava	3
Baranya	06	001	Szőkéd	2
Baranya	06	001	Tengeri	1
Baranya	06	001	Tésenfa	3
Baranya	06	001	Téseny	1
Baranya	06	001	Újpetre	2
Baranya	06	001	Vejti	1
Baranya	07	001	Almamellék	2
Baranya	07	001	Bánfa	3
Baranya	07	001	Basal	3
Baranya	07	001	Bogdása	1
Baranya	07	001	Botykapeterd	3
Baranya	07	001	Csebény	2
Baranya	07	001	Cserdi	1
Baranya	07	001	Csertő	3
Baranya	07	001	Csonkamindszent	2
Baranya	07	001	Dencsháza	1
Baranya	07	001	Drávafok	3
Baranya	07	001	Drávakeresztúr	1
Baranya	07	001	Felsőszentmárton	1
Baranya	07	001	Gyöngyfa	2
Baranya	07	001	Helesfa	1
Baranya	07	001	Hetvehely	3
Baranya	07	001	Hobol	2
Baranya	07	001	Horváthertelend	2
Baranya	07	001	Ibafa	2
Baranya	07	001	Kacsóta	2
Baranya	07	001	Katádfa	4
Baranya	07	001	Királyegyháza	3
Baranya	07	001	Kistamási	1
Baranya	07	001	Markóc	1
Baranya	07	001	Molvány	1
Baranya	07	001	Nagypeterd	3
Baranya	07	001	Nagyváty	3
Baranya	07	001	Nemeske	2
Baranya	07	002	Nemeske	1
Baranya	07	001	Nyugodtszenterzsébet	3
Baranya	07	002	Patapoklosi	1
Baranya	07	001	Pettend	1
Baranya	07	001	Rózsafa	5
Baranya	07	001	Sumony	3
Baranya	07	002	Sumony-Csobókapuszta	3
Baranya	07	001	Szcntdénes	4
Baranya	07	001	Szentegát	1
Baranya	07	001	Szentkatalin	3
Baranya	07	002	Szentlászló	3
Baranya	07	001	Szentlőrinc	2
Baranya	07	002	Szentlőrinc	2
Baranya	07	003	Szentlőrinc	3
Baranya	07	004	Szentlőrinc	2
Baranya	07	005	Szentlőrinc	2
Baranya	07	006	Szentlőrinc	3
Baranya	07	007	Szentlőrinc	3
Baranya	07	008	Szentlőrinc	2
Baranya	07	001	Szigetvár	3
Baranya	07	002	Szigetvár	3
Baranya	07	003	Szigetvár	3
Baranya	07	004	Szigetvár	3
Baranya	07	005	Szigetvár	4
Baranya	07	006	Szigetvár	3
Baranya	07	007	Szigetvár	3
Baranya	07	008	Szigetvár	3
Baranya	07	009	Szigetvár	3
Baranya	07	010	Szigetvár	3
Baranya	07	011	Szigetvár	3
Baranya	07	001	Tótszentgyörgy	2

A Magyarországon megjelenő napi- és hetilapok széles választékával várjuk a Hunyadi út 11. szám alatt! Tel.: 505-073

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesz-tésére , gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-BELVÁROS

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő ki-juttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni telefonon Csuti Tibornál az Új Dunántúli Napló ügynökségén lehet 8 és 10 óra között

Telefon: 06-20/3282-570

ÚJ ÚJ ÚJ

A TERRA HUNGÁRIA ÉPÍTŐGÉP Kft.

megnyitja 2002. július 15-én 6. magyarországi telephelyét

Kizárólagos magyarországi forgalmazója a

- JCB építőipari és földmunkagépeknek
- BOMAG tömörítőgépeknek
- NISSAN targoncáknak
- ALLROUND zsalurendszereknek

7630 Pécs, Pécsváradi u. 27.

Tel.: 72/538-193 Fax: 72/538-194 Mobil: 30/348-5305

JUVE UTAZÁSI IRODA

Pécs, Ferencesek u. 41. (bejárat a Kórház tér felől)
Tel.: 72/333-381, fax: 327-928
E-mail: juvetour@axelero.hu

AKCIÓS TENGERPARTI NYARALÁSOK A JUVE UTAZÁSI IRODÁTÓL!

HORVÁTORSZÁG - Ugljan-sziget
(Zadarral szemben)
autóbusszal, félpanzióval:
júl. 20–27., aug. 3–10., aug. 24–31.
55.900 Ft/fő helyett **51.900 Ft/fő**

OLASZORSZÁG - Lido Adriano
lakókocsik

aug. 17-től	65.900 Ft	**60.000 Ft**
aug. 24-től	54.900 Ft	**50.000 Ft**
aug. 31-től	39.900 Ft	**33.000 Ft**

Az árak lakókocsinként értendők.

EGYÉB KEDVEZMÉNYES AJÁNLATAINKAT KÉRJE IRODÁNKBAN:
Pécsett: a Korház téren
Tel.: 72/333-381

Legyen Ön is munkatársunk!

Az Axel Springer-Magyarország Kft. Baranya Megyei Irodája, a Dunántúli Napló Kiadója

vezető munkatársat

keres **Siklós** székhellyel.

Feladata:
* kézbesítői hálózat működtetése
* szállítói feladatok ellátása
* kapcsolattartás az ügyfelekkel
* piackutatás

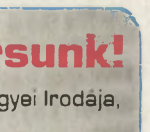
Elvárásaink:
* nagyfokú önállóság
* jó kommunikációs készség
* értékesítői és ügyfélorientált szemléletmód
* jó problémamegoldó készség
* minimum középfokú végzettség
* vállalkozói igazolvány

Amit biztosítunk:
* versenyképes jövedelem
* médiavállalkozásunk biztos háttere
* szakmai továbbképzés

Ha felkeltettük érdeklődését, szakmai önéletrajzát július 20-áig várjuk címünkre:

AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
7601 Pécs, Pf. 134.
A borítékra írják rá: „Vezető munkatárs"

Dunántúli Napló



SUZUKI SZABOLCS

Most 5%-kal kevesebb is elég!

SUZUKI

SZABOLCS Kft.
Pécs, Komlói út 79.
Telefon:
(72) 240-393,
(72) 538-135
Szerviz:
(72) 241-020
e-mail:
suzuki@dravanet.hu
www.suzukiszabolcs.hu
Hétvégén is várjuk Önt.
Szombaton 9-15-ig, vasárnap 9-13-ig.

Új Wagon R⁺ vagy Swift vásárlásakor a Suzuki a vételár (listaár) 5%-ával támogatja Önt! Ez részletfizetés esetén csökkenti a mindenkori saját erőt, illetve készpénzfizetés esetén a vételárat. Több mint 20 féle részletfizetési ajánlatunk közül választhat! Forgalomképes, használt autóját továbbra is beszámítjuk.

		Swift 1.0 GL		Swift 1.3 GLX (Euro 3-as 8% LE motorral)		Sedan 1.3 GLX		Wagon R⁺ 1.3 GLX Cool	
Vételár	Ft	1 750 000		2 110 000		2 366 000		2 497 000	
Saját erő	Ft	175 000	750 000	211 000	1 000 000	236 600	1 000 000	249 700	1 000 000
Havi részlet*	Ft	31 013	19 457	37 393	21 597	41 930	26 578	44 251	29 127

Az ajánlat a 2002. július 31-ig megkötött adásvételi szerződésekre érvényes, és nem vonatkozik a légkondicionált limitált modellekre.

*Euro alapú hitel THM=12,48 - 12,98 %

Mindig van egy jobb ajánlatunk

Pécsett nyílik a 25. SOFA szalon

Kedvezményes akciókkal várják a vásárlókat

A több mint 50 éves múltra visszatekintő, soproni székhelyű SOFA Rt. komplett nyílászáró rendszereket gyárt. Mintegy 40 ezer darab terméket adnak el éves szinten és ezen belül az ajtó, ablak, erkélyajtó arány megoszlás olyan náluk is, mint amilyen ez egy családi háznál. A részvénytársaság három évvel ezelőtt került 100 százalékban magyar tulajdonosok kezébe. Ugyanekkor lépett be a most 35 éves fiatal, faipari mérnök, *Freund János* a céghez. Kezdetben a nyugat-magyarországi területen látott el vevőszolgálati szaktanácsadói feladatokat, majd a teljes értékesítési hálózat vezetését bízták rá. Korábban is hasonló területen tevékenykedett, ez életének második munkahelye. Őt kérdeztük a közeljövőben Pécsett megnyíló, 25. szalon kapcsán a SOFA értékesítési módszeréről.

– Hogyan és mikor született meg az új értékesítési rendszer?

– Korábban elsősorban a kereskedő partnereken keresztül juttattuk el a hazai vásárlókhoz a termékeinket. Az építőiparban is, mint annyi más területén az életnek, komoly változások következtek be. Ahhoz, hogy lépést tudjunk tartani, illetve fejlődni tudjunk, nekünk is bővítenünk kellett az értékesítési formáinkat. Ezért az volt a feladatunk, hogy kidolgozzunk és kiépítésünk egy új rendszert. Ez azt jelenti, hogy ma már a 200 kereskedő partnerünk mellett országszerte 25 szalonban kínáljuk a SOFA termékeit, valamint a HELLASOFA árnyékolástechnikai eszközeit.

A SOFA szalonok az ország valamennyi megyeszékhelyén - döntő többségében a belvárosokban - megtalálhatók. Ezekben a szalonokban valamennyi termékünk megvásárolható, és szaktanácsadással állunk a vevők rendelkezésére, akik valamennyi szolgáltatásunkat igénybe vehetik.

– A szalonhálózat egyre inkább bővül a SOFÁ-nál, a huszonötödik szalont ebben a hónapban nyitják meg Pécsett.

– A koncepciónk középpontjában az áll, hogy frekventált belvárosi helyeken jelenjünk meg. Így találtunk rá Pécsett, a sétáló utca tövében, a Líceum utca 1. szám alatt arra az üzlethelyiségre, amelyben 2002. július 18-án ünnepélyes keretek között megnyílik a SOFA 25. szalonja. Ezt az üzletünket szintén azoknak ajánljuk, akik a minőségi fa és műanyag nyílászáró rendszereket keresik új, vagy felújítandó otthonuk számára.

Itt tekinthetik meg először az érdeklődők az új, egyedi, Softline technológiával készült termékeket. Ezzel az eljárással ívelt formájú, az éles sarkokat teljesen felszámoló, a ház stílusához alkalmazkodó nyílászárókat tudunk előállítani. Ezeken az új termékeken a vízvetők lágyabb vonalvezetésűek, esztétikusabbak. Még jobb a minőség annak köszönhetően, hogy számítógép vezérelte program alkalmazásával készülnek a formák, az élek.

– Kérem mutassa be a szalont azoknak az olvasóknak, akik sajnos nem lehetnek ott az ünnepélyes megnyitón.

– A kétszintes bemutatótermünkben a teljes SOFA választék megtalálható. Minden kipróbálható működés közben. Gazdag az ajtó, ablak választék úgy színben, mint formában. Aki az árnyékolástechnikát is szeretné kiválasztani, az megtekintheti a galérián. Aki viszont mégsem tud dönteni, annak segít a szakemberek által nyújtott számítógépes szaktanácsadás, és a háromdimenziós tervvel a kezében otthon dönthet a kedves vásárló, hogy melyik SOFA terméket választja a gazdag termékcsaládból.

– Milyen kedvezményekkel várják az új vásárlókat Pécsett?

Az ünnepélyes megnyitót követően, az érdeklődő lakosság mellett szeretettel várjuk a város szakmai vezetését, a kivitelezőket, az építészeket és a belsőépítészeket.

Ezt követően három héten keresztül nyitási árkedvezménnyel várjuk a leendő vásárlókat, ennek részleteiről a helyi médiumokban hirdetések útján adunk tájékoztatást.

www. sofa.hu

sofa ABLAK + AJTÓ

GÁZ-, KÖZPONTIFŰTÉS-, VÍZSZERELÉSI munkákat

rövid határidővel

vállalunk!

Szuész Kft. Tel.: 510-704

MARLEY

A Marley Magyarország Rt. a világszerte több, mint 25000 főt foglalkoztató Etex csoport tagja, **szekszárdi központjába keres**

ÜGYVEZETŐI ASSZISZTENST.

Új munkatársunk a francia ügyvezető igazgató munkáját fogja segíteni az alábbi területeken:

- titkársági feladatok,
- tolmácsolás, fordítás,
- önálló szervezési feladatok.

A kiváló angol nyelvtudás és kommunikációs készség alapfeltétel,
Word és Excel gyakorlat előny.

Az érdeklődőket kérjük, hogy angol és magyar nyelvű fényképes önéletrajzaikat **július 31-ig juttassák el az alábbi címre:**

Marley Magyarország Rt.
„Asszisztensi pályázat"
7100 Szekszárd,
Palánki út 6.
Fax: 06 74 529 810
e-mail: titkar@marley.hu

A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

•58193•

A labdarúgó világbajnoksághoz kapcsolódóan indított **„Megnyerő ajánlat a tippmixen"** jelmondatú regionális akció sorsolására a pécsi Irgalmasok utca 10 szám alatti lottózóban került sor, ahol összesen **1 millió forint** értékű sportszer vásárlási utalvány talált gazdára.

Továbbra is érdemes játszani, hiszen az ötöslottón a pénznyereményeken felül most egy ***Peugeot 206 típusú gépkocsit is lehet nyerni.***

SZERENCSEJÁTÉK RT.
Pécsi Területi Igazgatósága

MECSEK C+C ÁRUHÁZ

Péca, Verseny u.19. Nyitva tartás: H-P 6.00-18.00 Sz: 7.00-13.00
Akciós ajánlatunk lakossági vásárlóink részére: 2002. Július 27.-ig.

Szalon sör 0,5lx6db 525 Ft	Vilmos inside 0,25l 295 Ft	Unicum nite 0,25l 295 Ft
Befőző fólia 50db 84 Ft	Ecet 10%-os 3l 272 Ft	Eduscho Wiener Extra kávé 250gr 255 Ft
Raid elektromos párologtató készülék 741 Ft	Sertésmájkrém 65gr 41 Ft	Szalicil 20gr Lucullus 44 Ft
Szentkirályi ásványvíz 1,5l 66 Ft	Szalon sör 0,5l 95 Ft	Soproni ászok sör 0,5l 96 Ft
Arany ászok sör 0,5l 95 Ft	Kőbányai világos sör 0,5l 83 Ft	Coop Szent István sör 0,5l 83 Ft

Akciós ajánlatunk a készletek erejéig érvényes!

Tartósan olcsó! Tartósan olcsó!

17 ország több mint 600 napi- és hetilapjával, magazinjával várjuk a Ferencesek u. 1. szám alatt! Tel.: 214-212

LAKÁS

☎ Alkotmány u.-i lakás eladó. 30/2987-957
258574

☎ Bánki D. u.-ban 2,5 szobás, tetőtéri lakás egyedi gázfűtéssel, alacsony rezsivel, extrákkal eladó. 20/463-9642
253889

Belvárosi, tégla, 1,5 szobás, összkomfortos lakás eladó. Tel.: 72/254-979
258503

Egyetemekhez közel 47 nm-es, 1,5 szobás, X/V. em.-i panellakás eladó 5,2 M Ft. 72/236-716
253934

Fehérhegyi víztoronynál, téglaépületben 1.emeleti, 1 szobás, egyedi fűtéses, erkélyes lakás eladó. Tel.: 326-111, 30-248-8651
255810

☎ Felújításra szoruló, I. em.-i, 4 szobás, 109 nm-es, egyedi fűtésű téglalakás eladó a József A. u.-ban. 72/332-285, 17 óra után.
252764

Hungária úton 4. em.-i, 2 szobás panellakás eladó. Tel.: 72/214-950
258482

Kertváros Eszék u. 4/fszt.-i, 2,5 szobás, erkélyes lakás eladó. 6,3 M Ft. 412-704
252728

Kertvárosban, Baumaxnál 2,5 szobás, felújított lakás 5,5 M Ft-ért eladó. 30/9596-605
258478

Kertvárosban 3 szobás panellakás eladó. I.ár: 5,1 M Ft. Tel. 16 óra után: 72/446-722
258497

Kertvárosi, Eszék u.-i 2,5 szobás, 3. em.-i, erkélyes, felújított panellakás eladó. I. ár: 6,2 M Ft. Érd.: napközben: 72/255-566, este: 72/446-692, 06/20/367-5857
246565

Kertvárosi IV/4. em.-i, 2 szobás, lakás extrákkal eladó. I. ár: 5,4 M Ft. T.: 20/458-3026 egész nap, 72/437-032 20-22 óráig
252613

Kertvárosi 3 sz. lakás eladó. 20/516-9057
253913

Kertvárosi 47 nm-es parkettás, vízórás, redőnyös, szigetelt lakás eladó. 72/443-954
258602

Kertvárosi 74 nm-es, felújított lakás kifogástalan állapotban, sürgősen eladó. I.ár: 7,55 M Ft T.: 72/440-491, 30/285-8893
252758

Kisréti úton 2 szobás, fiatalosan átalakított, amerikai konyhás lakás bútorral vagy anélkül + extrákkal eladó. 5,8 M Ft + garázs 2 M Ft. 70/318-0155
258584

Klimatizált garzonlakás a Citrom u-ban eladó vagy kiadó, ill. 2 szobás lakást vásárolnék 1–2 emeletig a belvárosban vagy a Móricz Zs. téren. 30/474-4440
258472

Kodály Z. úti, 2 szobás, nagyerkélyes, jó állapotú téglalakás eladó. 06/20/435-8852
256307

Komló-belvárosában 3 szobás, fszt.-i, egyedi központi fűtéses téglalakás, azonnal beköltözhetően eladó 3,9 M Ft. 06/30/377-2907
252722

Komlón 69 nm-es, felújított lakás X/4. em-i 2,9 M Ft. eladó. 516-635
252559

Lánc u.-i 84 nm-es, 2 + 2 félszobás társasházi lakás eladó. I.ár. 155 E Ft/nm. Igény esetén garázs is 1,8 M Ft. Tel.: 72/324-982, 20/3822-082
251057

Pécs Dóra utcai fszt.-i, redőnyös, vízórás lakás eladó. I. ár: 5,7 M Ft. T.: 411-964
253923

Pécs, Ifjúság úti 3 szobás lakás 7,3 MFt-os irányáron eladó. 73/317-983, 30/362-2396
258596

Pécs, Krisztina téri, 63 nm-es lakás eladó. Tel.: 70/313-7250
258560

Pécsett a Krisztina téren 63 nm-es lakás eladó. I. ár: 6,15 M Ft. Érd.: 70/313-7250
252603

Pécsett, Bihari J. úti, tégla-gázos garzonlakás eladó. I.ár: 4,5 M Ft. Tel.: 72/410-024
258535

Pécsett felújításra szoruló, 2 szoba-konyhás, fürdőszobás társasházi lakás eladó. I.ár: 2,7 M Ft. Tel.: 72/712-030
255730

Pécs-Kertvárosban az Éva u.-ban X/3. em.-i, 3 szobás, felújított lakás kp.-ért, sürgősen eladó. I. ár: 5,5 M Ft. Tel.: 72/320-796, 06/30/381-6435
258511

☎ Pécs-uránvárosban 54 nm-es, felújított panellakás eladó. I.ár: 5,9 M Ft. Tel.: 06-30/225-0328
258483

POTE közelében 47 nm-es, 2 szobás, jó állapotú, parkettás lakás eladó. 72/251-894
256317

Rózsadombi 2 szobás, fszt.-i minőségi lakás hőszigetelt házban eladó 5,6 M Ft-ért. 06-20-448-7777
250486

Semmelweis u-i 46 nm-es, tégla-gázos lakás eladó. I.ár: 7,5 M Ft. 318-710, 30/319-5903
255402

Siklós, Iskola u. 12/C, IV. em.-i, 2 szobás panellakás eladó. 72/479-705 este.
258422

Siklóson a Kereskedők Házában garzonlakás eladó. Ár: 3,1 M Ft. 30/351-4677
253900

Szellemvárosban, Mátyás Flórián téren 2 szobás, erkélyes lakás eladó. 30/3783-598
256318

☎ Szigetváron 42 nm-es, I. em.-i lakás Szent István lakótelepen beköltözhetően eladó. I.ár: 3,3 M Ft. Tel.: 82/425-196, 30/9014-325
252662

Újpatacson 32 nm-es garzon eladó 6 M Ft. 06-30/9276-693
258433

Uránvárosi panellakás két különálló szobával olcsón eladó. Tel.: 06-30-9698-832
246036

2 szobás, épülő, tégla, liftes lakás Uránvárosban eladó! Inf.: 70/316-2003
255726

Pécsett, a Málomi úton garzon panellakás eladó. I.ár: 4,25 M Ft. Tel.: 72/410-024
258535

Pécsett, Dobó I. u.-i tégla-gázos garzonlakás eladó. I.ár: 4,1 M Ft. Tel.: 72/410-024
258535

Pécs-belvárosában, az Alkotmány u. elején 254 nm-en felújításra szoruló, 2 szintes családi ház eladó. I.ár: 32 M Ft. Tel.: 30/986-1025
255714

Pécs, Szigeti út 92. ingatlan eladó. 60 nm iroda, 25 nm műhely, 640 nm terület parkírozóval. Irányár: 12,5 M Ft. Tel.: 72/216-114, 30/916-9671
250312

Pécs, Vas Gereben utcában 5 szobás, igényes családi ház garázzsal, parkosított kerttel eladó. 532-810, 06/30-993-0297
258474

Pécsen 2 szoba összkomfortos, felújításra szoruló családi ház garázzsal, 543 nm-en a Székely B. u. felső felén eladó. I.ár: 15 M Ft. Tel.: 30/986-1025
255710

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

INGATLAN

Bárány úton 270 nm-es, panorámás családi ház 28 M Ft-ért eladó. 30/351-4190
252561

Cserkúti csárdától északra 800 m-re, műút mellett, 430 nm szőlő, gyümölcsfák, veteményes, 6 nm-es tároló, pince teljes felszereléssel eladó. I.ár: 550 E Ft 72/256-008
252732

Csurgó-dűlő 4-ben telek eladó. 211-684
251122

Eladó kétlakásos családi ház Pécsett a Kövirág u. 32-ben. I.ár: 25 M Ft. Tel.: 510-055, 30/9275-474
255761

IKERHÁZAK
Kozármisleny északi lakótelepén eladók.
Irányár 115 E Ft + áfa/nm.
Érd.: 06/20-9711-200
257688

Ellenden eladó 2 szobás, felújított parasztház, gázfűtéssel. Tel.: 30-259-8733
253916

Építési telek 1211 nm összközműves, panorámás a Havi-hegyen eladó. 72/335-505
258626

Fenyvesen társasházban vízparti, 2 szobás lakrész eladó. 30/298-8356
258437

Gerdében központi fűtéses nagy családi ház eladó. 3,5 M Ft. 73/709-340, 72/467-180
258428

☎ Gunaras központjában a stranddal szemben tetőteres nyaraló eladó. I. ár: 6 M Ft. 70/230-6750
258500

☎ Harkányban sürgősen eladó 1000 nm területű telken 7 szobás, tetőteres, összkomfortos családi ház. I. ár: 29 M Ft. 30/9367-463
237074

☎ Harkányi szőlőhegyen 1600 n-öl zártkerti terület építési lehetőséggel eladó. Érd.: 06-30/226-1267
258468

Hegyszentmártonban 4 szobás családi ház sok melléképülettel, nagy udvarral, kerttel eladó, 4,2 M Ft. T.: 233-762
258432

Hosszúhetényben 96 nm-es, 3 szobás családi ház garázzsal eladó. Tel.: 72/490-935
258399

Keresek Mecsek-oldali építési telket. Tel.: 20-568-0000
258638

Keresünk Pécs Ny-i részén, csendes zöldövezetben, 4 szobás családi házat vagy téglalakást. 515-283, 516-205, 20/932-1739
258495

Kishajmáson családi ház 1600 n-öl területtel eladó. Ár.: 3,5 M Ft. Tel.: 06/20-552-0389
255428

Málomban 130 nm-es, belül felújított családi ház eladó. Tel.: 30/852-4696
258548

Kozármislenyben, csendes helyen, 80 nm-es családi ház tetőtér-beépítési lehetőséggel, parkosított kerttel, műhellyel, saroktelken eladó. Kétszobás lakást beszámítok. I. ár: 15,5 M Ft. Tel.: 06/30/277-0656
258505

Mária-dűlőben összközműves építési telek eladó. Érd.: 06-30-2569-389
258502

Máriagyűdön 600 n-öl területen telepített szőlő, gyümölcsös, pincével terméssel eladó. I. ár: 300 E Ft. 30/911-4300 16 ó. után.
258467

Orfű szőlőhegyen kétszintes nyaraló gyönyörű panorámával eladó. Érd.: 30/2046-280
258116

☎ Pécsett a Cserebogár-dűlőben 200 nm-es, 12 éves, tetőteres családi ház két garázzsal eladó. 14,5 M Ft. 72/212-586
252214

Pécsett, a Donátusi út 3. alatt épülő 3 szintes lakóingatlan 800 nm telekrésszel igényesnek eladó. Tel.: 06-30-997-9656
249031

Pécsett, a Fenyves soron kétlakásos társasházban 140 nm-es lakás garázzsal, kerttel, szaunával eladó. Tégla, I. emeleti, garázsos lakást beszámítunk értékegyeztetéssel. I.ár: 28 M Ft. Tel.: 72/317-619
258395

Pécsett forgalmas helyen nagy családi ház bármely tevékenységre eladó. Tel.: 72/411-026, 06-20/375-6513
252720

Pécsett 130 nm-es, tégla-gázos családi ház eladó 13,5 M Ft. 70/252-7606, 15 óra után.
252705

Pécsi iparterületen kétszintes szálló 22 M Ft-ért eladó. 30/9868-303
252558

Pécstől 14 km-re Zókon 15 éves, teljesen felújított, tetőtér-beépítéses, 4,5 szoba + étkezős, 2 fürdőszobás, családi ház eladó. Kertvárosi lakást beszámítok. 20/388-1321
253928

Pécstől 35 km-re össz. családi ház eladó, csak életjáradék formában. 06/30/309-4566
231835

Siklós, Harkányi út 9. alatt 2 szintes, szuterénos családi ház eladó. 72/352-437
255804

Sorházi lakás garázzsal, kerttel eladó. Ár: 17,5 M Ft. Tel.: 72/731-963, 30/972-4163
258557

Szebényben (Rákóczi u. 10.), közvetlen a templom mögött családi ház nagy udvarral, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel + a háztól 40 m-re pince, présház teljes felszereléssel, nagy telekkel, 1200 n-öl föld, ebből 400 n-öl szőlő eladó. 30/858-4631
258523

Szekszárd városközpontjában önálló hrsz-el rendelkező 100 nm-es üzlet + ugyanekkora ráépítési lehetőséggel eladó. 06-20/9107-490.
247151

Szentlőrinc legjobb helyén ház eladó. 27 M Ft. 72/336-576
250038

Szentlőrincen házrész eladó 746 nm-es területtel. Tel.: 72/251-894
256313

Tettye u.-ból nyíló Zidina környék 10 számú 60 nm-es lakóház 4,8 M Ft eladó. 516-635
258462

Zöldövezeti társasházban 65 nm-es lakás garázzsal eladó 15 M Ft. 30/298-8356
258434

400 ágyas klinikától 3 percre, 2 szint + tetőteres, felújításra szoruló, 300 nm hasznos alapterületű, összközműves családi ház, nagy területtel eladó vagy kiadó. I.ár: 33 M Ft, ill. 100 E Ft/hó Tel.: 06-30/2682-642
255811

BÉREL-KIAD

Belvárosi 120 nm-es, klimatizált, első emeleti luxuslakás iroda vagy lakás céljára hosszú távra kiadó. Telefon: 30/9279-791
255450

ESCALON
7621 Pécs, Mátyás király u. 1.
Pécs Belvárosában a Nyíl utcában épülő új társasházban lakások eladók.
Állami kedvezmények igénybe vehetők.
Telefon: 313-825, 215-331, 72/510-408, 20/9836-690 ügyvédi iroda
www.escalon.hu
236089

Harkányi étterem bérleti joga teljes berendezéssel eladó. Tel.: 20/9792-607
258649

Hűtőházat nagyobb kapacitásút bérelnék hosszú távra. Érdeklődni: 06-20/494-4110 vagy Pécs, 7616 Pf. 52
256825

Pécs, Király u. 53-ban 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139
247387

☎ Pécsett a belvárosban, 2 szobás, (64 nm-es) polgári lakás irodának is kiadó. Tel.: 30/9169-315
231770

Pécsi Iparos Házban 35 nm-es iroda kiadó. 5000 Ft + rezsi + áfa. 20/9688-973
256316

Sörözőt, borozót, kocsmát, presszót bérelnék. Tel.: 20-9160-412
230872

ALBÉRLETET KÍNÁL

☎ Fiatal lánynak szoba kiadó. 20/498-8336
258118

☎ Hajnóczy u.-i garzon kiadó. 30/2987-957
258574

Pécs-belvárosában új, 1,5 szobás, bútorozatlan, nagyerkélyes lakás hosszú távra igényesnek kiadó. Érd.: 06-30/216-6723
255764

ADÁSVÉTEL

Búza és zabszalma rendelhető. I.ár: 60 Ft/bála. Érd.: 73/494-000
258490

Büféüzemeltető kocsi eladó. 20/527-7017
256326

Eladó búza 2500 Ft/q, tritikálé 2000 Ft/q, rozs 2000 Ft/q, kiskocka bála lucerna széna 350 Ft/db, réti széna 250 Ft/db, szalma 150 Ft/db. Nagyobb tétel esetén házhoz szállítás. Pécs, Pellérdi út 52. Tel.: 72/254-076
258577

Erdei méter akác és kuglizott + fűrészüzemi hulladék fa eladó. 30/262-7648
255800

Fa etetőszék eladó, ár: 4500 Ft. 20/536-4814
253854

Hűtőgép eladó, Candy no Frost 325 literes. 72/446-161
258607

Kiskocka bálázó megbízható, munkára fogható állapotban eladó 550 E Ft. Bálázást vállalok. Tel.: 72/254-076
258576

Klímaberendezés Splint mobil hordozható, távirányítós eladó. Ár: 120 E Ft. 72/256-160
241409

Lucernaszéna, kiskockabála eladó. 72/717-196
258491

Orfűn reptérnél vizibicikli eladó. I. ár: 95 000 Ft 72/448-146
258612

☎ 1300 I-es K-33-as import 2 mm falvastagságú kőracélból készült tartályok újszerű állapotban eladók. 2750 mm magas, 957 mm átmérőjű, üzemi nyomásállósága 2 bar. 20/9684-404
256309

ÁLLAT

Malac eladó 9000 Ft/db. Tel.: 72/462-141
258484

Napos, előnevelt és rántanivaló biocsirke bontva is eladó. Szellő, 69/351-044
258606

Tojótyúkok továbbtartásra, levágásra eladók. Szentlőrinc, Váci M. u. 11., 73/370-646
258453

☎ 3 hónapos vemhes kocák eladók. I.ár: 65 E Ft. 72/717-196
235724

GÉPJÁRMŰ

Golf III. Cabrio 1994-es ár alatt eladó. Tel.: 20-568-0000
258639

Megbízható Trabant eladó, műszaki 2003. IX. hó-ig. I. ár: 75 E Ft-ért. Tel.: 312-975
252721

VW Golf II. 1.3, 1986-os, friss műszakival, jó állapotban eladó. 06-30/476-1817.
231745

SUZUKI Szabolcs Kft.
Suzuki Szabolcs Kft. ajánlata!
új autók vételárába beszámított átvizsgált használt autók
Max.72 havi részletfizetéssel jövedelem igazolás és kezesek nélkül, továbbá használt autó beszámítás lehetőségével eladók:
Saját erő 200-250.000.-Ft között+ Havi részletek 14.100.-Ft-tól:
Swift 1.0 GA (93); 1.0 GL 3a (98) ; 1.3 GL (93); 1.3 GLX-C (95); 1.3 GLX (94); Sedan 1.6 GX (95)
Saját erő 300.000.-Ft-tól + havi részletek 22.500.-Ft-tól:
Swift 1.0 GL (2001); 1.3 GLX (94-96-2000); 1.3 GLX 4WD (99); Sedan 1.3 GC (94); Sedan 1.3 GLX (94-96-2000-2001); Sedan 1.3 GLX Manager ABS-el is (2000-2001)
Továbbá kp. fizetéssel alkalmi áron, műszaki nélkül: Trabant 601; Wb 353 kombi is.
Ajánlott részlet fizetési lehetőség Euro alapú hitel.
Átvizsgált autók - hiteles adatok!
Szabolcs Kft.
Pécs, Komlói út 79. Tel.: 240-393, 538-135
E-mail: suzuki@dravanet.hu
Internet: www.suzukiszabolcs.hu

Rover 414 GSI, 93-as évjáratú, bőrkárpittal, klímával, extrákkal eladó. I.ár: 1,8 M Ft. Polgárőröknek 20% kedvezmény. 30/9467-434
255718

SZEMÉLYAUTÓK:

Audi A3 PDTDI ABS, klíma, 2 légzsák	
2001.	5 990 000 Ft
BMW 316i ABS, klíma, 6 légzsák	
1999.	4 290 000 Ft
BMW 316i Compact ABS, légzsák, el.ablak	
1994.	1 990 000 Ft
BMW 318i ABS, klíma, 4 légzsák	
1997.	2 690 000 Ft
BMW 524 TD ABS, rm., szervo	
1991.	1 590 000 Ft
BMW 320 D ABS, klíma, 6 légzsák	
1998.	5 390 000 Ft
BMW 540 septronic full extra	
1998.	8 990 000 Ft
BMW 520i 24V Touring ABS, klíma, bőrbelső	
1992.	2 190 000 Ft
Daewoo Nubira 2.0i CDX ABS, klíma, 2 légzsák	
1999.	2 290 000 Ft
Mazda 626D el. ablak, közp. zár	
1987.	349 000 Ft
Mazda 323 1.5 Sedan el. ablak, szervo, r.m.	
1996.	1 390 000 Ft
Nissan Patrol 2.8 TD	
1990.	1 290 000 Ft
Opel Vectra 1.6i ABS, légzsák, szervo	
1996.	1 690 000 Ft
Renault Clio 1.2 5 ajtós, el. ablak	
1990.	690 000 Ft
Saab 9.5 2.0i SE, ABS, 2 légzsák, klíma	
1999.	5 490 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GL rm., 5 ajtós, ind. gátló	
1999.	1 190 000 Ft

TEHERGÉPKOCSI:

Mazda B 2500 D 4x4	
1996.	1 900 000 Ft + áfa
Renault Trafic 2.1D zárt furgon	
1996.	1 250 000 Ft + áfa

MOTORKERÉKPÁR:

Suzuki VL 1500 Intruder plexi, kieg. fényszórók	
2001.	2 050 000 Ft + áfa

Hitel, használtautó-beszámítás,

Schneider Autóház Kft.
7630 Pécs, Buzsáki út 1–3.
Telefon: (72) 539-028

Lakások 2002. évi átadással
Kulcsrakész ajánlatunk:
- 35 m²-es (1 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **6,15 M Ft**
- 56 m²-es (2 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **10,1 M Ft**
- 68 m²-es (3 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **12,1 M Ft**
- 68 m²-es (3 sz. lakás + terasz) +80 m² kert + 5 m² tároló br. **13,1 M Ft**
- 110 m²-es (4 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **19,6 M Ft**

És még számos lehetőség közül választhat a kertestől a teraszos lakásig
A MAGNUM LAKÓPARKBAN
Várjuk érdeklődésüket telefonon vagy személyesen:
7630 Pécs, Mohácsi út 16.
Tel.: 72/315-821, 20/390-8196
PENTZ INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT

VEGYES

A pezsgőt behűtöttem, gyere élvezzük együtt!
256839

Ajándék-játék-papírüzlet berendezése és árukészlete eladó. Tel.: 30/91-47-195
258423

Édes illatodat hozza a szél nekem csak fújj szél, most így leszel velem, forró sóhajomat, küldöm vissza vele. Álmodott percünk hajtogatott csendet szívemből szívedbe. Várlak RCMM.
258608

Tv szerviz Siklóson átadó. 30/9464-070
258419

SZOLGÁLTATÁS

Festés-mázolás. Tel.: 20/428-7916
258600

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864
258595

MŰSZAKI ELLENŐRZÉS MŰSZAKI VEZETÉS
06/20/585-2002
258552

Kútfúrás, javítás garanciával. 30/9477-953.
249315

Panelhézag-szigetelés tavalyi áron, referenciák 1984-óta! 30/943-05-43 K-Vonal Kft.
252707

GÉPEK

Új olasz függesztett és vontatott szórókeretes és axiálventilátoros permetező és új önjáró öntözőodb 50/170, 75/320 eladó. Tel.: 77/486-387
253504

TÁRSKERESŐ

Dekoratív, 59/160/47 éves hölgy intelligens úr hívását várja. Tel.: 06/30/260-8016
225279

Diszkrét, kultúrált társkeresés a Kleopátra társkeresőnél. 72/442-817, 30/457-9457
258598

Dunántúli elit társkereső. 70/249-6344.
252785

Keresek egy asszonyt aki falusi otthonomba költözne, 70 évesen egyedül élek. „Várlak 258427" jeligére a Ferencesek u. 1. hirdetőbe.
258427

Művelt, jól szituált, nem fiatal úrral megismerkedne hasonló adottságú pécsi nő. Tel.: 06/70-272-8351
258529

180/65 éves, rendezett körülmények között élő férfi megismerkedne, korban hozzáillő, magányos hölggyel. „Őszinteség 255408" jeligére a Nagy L. kir. útja 14. hirdetőbe.
255408

72 éves, korrekt, falusi özvegyember keres élettársat, aki családi házamba jönne. „Búzavirág 258485" jeligére a Ferencesek u. 1. hirdetőbe.
258485

Diplomás férfi 55-60 év közötti, független hölgyet keres élettársi kapcsolatra, otthonnal. „Szeptember" jeligére az Új Dn Szerkesztőség, Mohács, Szabadság u. 4–6.
255469

INGATLANBÖRZE

Harkány, Buzogány u. 3. alatti üdülő eladó. I.ár: 5,5 M Ft. 06-30/288-8375.
258504

JÁRMŰBÖRZE

☎ VW Bogár 1959-es kiadású, friss műszakival, jó állapotban eladó. Érd.: 69/364-376
258524

☎ VW II-es 1.8 GTI friss műszakival eladó. I. ár: 500 E Ft. 30/8563-649
256838

AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
PEUGEOT Tel.: 72/450-505, 446-855, 30/957-9639
A teljes használtautó kínálat fényképpel és bővebb információval a www.peugeot.autoszget.hu honlapon látható.
HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Peugeot 607 HDI Pack; 2.2HDI	'01	8.990E Ft
Toyota Avensis; 1.6i/16V	'98	2.550E Ft
klíma, ABS		
Peugeot 206; 1.4i	'01	2.350E Ft
klíma		
Opel Omega B; 2.5TD	'94	2.099E Ft
klíma, ABS		
Suzuki Wagon R+; 1.3i	'01	2.050E Ft
ABS, szervó		
Suzuki Wagon R+; 1.3i	'00	1.999E Ft
Peugeot 306 XN Break; 1.4i	'98	1.899E Ft
Peugeot 206 Presence; 1.4i	'99	1.880E Ft
Peugeot 106; 1.0l	'97	1.350E Ft
Opel Astra Caravan; 1.4Si	'94	1.099E Ft
Audi 80; 1.6TD	'89	1.249E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3i	'97	1.049E Ft
Renault Express; 1.9D	'94	950E Ft
Opel Astra GL; 1.6i	'92	900E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3i	'95	799E Ft
Mazda 323; 1.6i	'92	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D	'89	750E Ft
Suzuki Swift Sedan; 1.3i	'92	750E Ft
Suzuki Swift; 1.3i	'94	649E Ft
Toyota Starlet; 1.3i	'92	649E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	450E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	350E Ft
Fiat Scudo; 1.9TD	'97	1.699E+áfa
Fiat Ducato 10; 2.5D	'96	1.680E+áfa
Ford Transit; 2.5D	'98	1.599E+áfa
Peugeot Partner; 1.9D	'98	1.340E+áfa
Toyota Hiace; 2.4D	'93	899E+áfa
Fiat Punto Van; 1.7D	'97	800E+áfa

EURO MOBIL eredetvizsgálat.

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

Ne mondjon le róla!
Töltse az idei nyarat is kedvenc lapja társaságában!
Előfizetését június 17-étől átkérheti
a Balaton déli partjára
Siófoktól Berényig

INGYENES ZÖLD SZÁM: 06-80-200-089
Dunántúli Napló
A miénk.

ÁLLÁST KÍNÁL

A Secontroll Kft. Mohács, Bóly és Pécs térségébe igazolvánnyal rendelkezõ vagyonõröket keres. Érd.: 72/516-746, 30/9860-987
253514

DINAMIKUS területi képviselőt keresünk árnyékolás technikai és nyílászáró termékek forgalmazásához, 200-300 E Ft havi jövedelemmel. Tel.: 20/913-8621
240210

FESTŐT felveszek! 06/30-377-2727
258578

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-20/344-6873
255412

KÖF kábelszerelőt alkalmaznánk. Érd.: munkanapokon 7-15 óráig a 72/253-449 telefonon.
258391

KÖNYVELŐIRODÁBA bérszámfejtőt és könyvelőt felveszek. „Közgazdasági szakközépiskola 258518" jeligére a Berek u. 6. hirdetőbe.
258518

LAKATOSOKAT keresek pécsi munkahelyre, kéziszerszámmal. Azonnali kezdéssel. Tel.: 06-30/419-7006, 06-30/8585-827
258507

MAGAS statisztikájú személyek jelentkezését várjuk fő- és mellékállásba. Segítsen abban, hogy segíthessünk ennek a bolygónak. Pécs, Király u. 8. I. em. 13-18 óráig.
258588

Szigetvár Város Önkormányzata Egészségügyi Alapellátó Szervezete
pályázatot hirdet
védőnői állás betöltésére
Pályázati feltétel: A jogszabályban előírt követelmény.
A pályázatot 2002. augusztus 15-éig a következő címre lehet beadni:
Egészségügyi Alapellátó Szervezet Szigetvár, József A. u. 69.
Bodor László intézményvezető
Tel.: 73/310-311
258585

MEGBÍZHATÓ bejárónőt keres hosszú távra igényes család. A jelentkezéseket kézzel írott levélben „Belváros 255447" jeligére a Hunyadi u. 11. hirdetőbe várjuk.
255447

MŰSZAKI áruházba raktáros munkatársat keresünk. A jelentkezés feltételei: 30-40 év közötti életkor, jó munkabíró képesség. Jelentkezést levélben az alábbi címre kérjük, a megjelenést követő héten: Elektro Pont 7621 Pécs, Irgalmasok u. 4.
258569

A PANNONENERGIA-SERVICE Kft., a PANNONPOWER csoport tagja,
erősáramú tecnikus végzettségű munkavállalót
vesz fel az alábbi szakterületekre:
- **Villamosgép és berendezés javítás**
- **Épületvillamosság**
- **Erősáramú vezérléstechnika**

Szakmai gyakorlat előnyt jelent.
Jelentkezés helye:
PANNONENERGIA-SERVICE Kft.
Elektrotechnikai Karbantartó Üzem
7630 Pécs, Edison u.1.
Tel.: 72/534-266
Bérezés: megegyezés szerint.
258680

NYUGDÍJAS villamosmérnököt részmunkaidőben alkalmaznánk. Érd.: munkanapokon 7-15 óráig a 72/253-449 telefonon.
258391

PRECÍZ, megbízható takarítónőket kora reggeli, ill. délutános beosztásban, 3 órás elfoglaltsággal felveszünk. Jelentkezni: munkanapokon 9-12 óráig Tompa M. u. 1.
255413

ROZSDAMENTES tartályok gyártásával foglalkozó német-magyar cég felvételre keres lakatosokat, hegesztőket, csiszolókat. Jelentkezni: Fekoral International Kft. Pécs, Szentlőrinci út 15. Vizsi László üzemvezetőnél. Tel.: 72/251-406, 256-146
258501

VARRÓNŐT felveszünk. Érd.: Pataki Bútorház, Pécs, Siklósi út 10/A., személyesen
230609

AUTÓMOSÓ munkára, autókereskedés B jogosítvánnyal alkalmazottat keres. 30-9478-483
258688

FESTŐT felveszek. Érd.: 06-20/311-1843
258664

SZAKÁCSNŐT és kézilányt felveszek azonnali belépéssel Diós Kisvendéglő Pécs, Diósi u. 46. Tel.: 30-3000-435
258653

ÁLLÁST KERES

MEGBÍZHATÓ hölgy rendszeres takarítást vállal számlaképesen. T.: 06/20-433-8132
258527

KÖZLEMÉNY

Góliát-Bála, Berek u. 4.
Július 15. hétfő minőségi olasz
LAKÁSTEXTIL-vásár
258610

PÉCSI VÍZMŰ RT.

A Pécsi Vízmű Rt. értesíti fogyasztóit, hogy az ivóvízhálózat karbantartása miatt 2002. VII. 15-étől VII. 19-éig 8–18 óráig **vízzavarosodás és rövid ideig tartó vízhiány várható:** Madas – Aknász – Kormoskő – Vajda – Kígyó – Papkert – Hársfa – Frankel – Corvin – Fekete gyémánt tér – Komlói utcák által határolt területen.
A munkák napi ütemezéséről aktuális információ a díszpécserszolgálatnál a 251-723-as telefonszámon kérhető.
Kérjük a fogyasztók szíves türelmét.
258615

KISKERESKEDŐK

FLAVIN 7–hez VÁSÁRLÓI KÁRTYA váltás.
Így a legolcsóbb!
Tel.: 06/30/386-3771
258651

GYÁSZHÍR

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

TOLD EDÉNÉ
Friedrich Erzsébet

életének 82. évében elment édesapánk után. Temetése 2002. július 19-én, 13.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Gyászolják: lányai, fia, menye, unokái, dédunokája és a rokonság
253867

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

VÁRBIRÓ JENŐNÉ

életének 51. évében, július 10-én hosszú, kitartó szenvedés után elhunyt. Temetése július 16-án, 14 órakor lesz a pécsi központi temető nagytermében.

Kérjük a részvétnyilvánításuk mellőzését.

A gyászoló család
258633

Megrendülten tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk és anyósunk,

RÓZSÁS FERENCNÉ

súlyos, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése 2002. július 16-án, 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család
258614

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

KESZLER JÓZSEF

életének 79. évében elhunyt. Temetése 2002. július 15-én, hétfőn 17 órakor a mecseknádasdi alsó temetőben lesz.

A gyászoló család
258705

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

PÉTER LÁSZLÓ

nagyvátyi lakos 46 éves korában elhunyt. Temetése július 16-án, 14 órakor lesz a nagyvátyi temetőben.

A gyászoló család
258676

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk,

VILÁGOS JÓZSEF

73 éves korában elhunyt. Temetése július 16-án, 17 órakor lesz a bólyi temetőben.

A gyászoló család

Fájdalommal tudatjuk, hogy

FÓRIS SÁNDOR

siklósi lakos 81 éves korában elhunyt. Temetése július 15-én, 9.30 órakor lesz a siklósi temető ravatalozójából.

A gyászoló család
258661

ÉPÍTŐIPAR
témában
2002. JÚLIUS 17-ÉN
a Dunántúli Napló-ban

50%
HIRDETÉSI KEDVEZMÉNY!
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ:
505-022
A miénk.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

EGERÁG–SZŐKÉD–ÁTA területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8. sz. vagy a 06-30/9570-237-es telefonszámon.

Kedves Olvasóink,
szabadságon vannak?

Ha igen, kérjük olvassák el tájékoztatónkat, hogy a nyaralás idején is zavartalanul olvashassák kedvenc napilapjukat.

Segítsük a hírlapkézbesítők munkáját!

Nemcsak az újságolvasók, hanem a hírlapkézbesítők is általában nyáron veszik ki szabadságukat. Kérjük tisztelt előfizetőinket, hogy az átmeneti helyettesítés idején segítsék a kézbesítőt helyettesítő kollégát. Ha előfizetőnk neve feltűnően és jól olvasható a postaládán, illetve ahol ez szükséges, a kapun való bejutás biztosított, az jelentősen megkönnyíti az alkalmi kézbesítő munkáját.

Nyaraljunk együtt!

Tájékoztatjuk előfizetőinket, hogy az ideiglenesen távol lévőknek, a Balaton-parton nyaralóknak idén is lehetőségük van, hogy a kezükbe vehessék megszokott újságjukat, az Új Dunántúli Naplót. Kérjük, hogy a címváltozást a költözés előtt három nappal személyesen vagy a 06-80-200-089-es ingyenesen hívható zöld számunkon jelezzék a kiadó terjesztési csoportjánál.
Somogy, Tolna területén azon átjelentéseket tudjuk elfogadni, amelyeknél az ideiglenes helyen való tartózkodás legalább két hét, azaz 12 megjelenési nap, Baranya területein pedig egy hét. (6 megjelenési nap)
Fontos: Az átjelentkezés időtartalmára az előfizetési díj már előre rendezve legyen!

Telefonáljon, ha a hírlapárusnál nem kapott **Dunántúli Naplót!**

A nyári szabadságok idején előfizetőink közül is sokan az újságosstandokon történő vásárlást választják. Előfordul, hogy egyes hírlapárusoknál hirtelen megnő a kereslet, ezért olvasóink csak nehezebben jutnak lapunkhoz. Ennek kiküszöbölése érdekében kérjük olvasóinkat, hogy amennyiben a megszokott árusítóhelyen nem kapnak Dunántúli Naplót, szíveskedjenek informálni minket az ingyenesen hívható, 06-80-200-089-es zöldszámunkon.

Köszönjük!

Dunántúli Napló
A miénk.

HIRDETÉSI SZELVÉNY

SZÖVEG

(Kérjük nyomtatott betűvel kitölteni! Max. 6 sor. Minden kockába 1 betű kerüljön, s a szavak között maradjon 1 üres kocka)
Kijelentem: a fenti szövegben tudomásom szerint félrevezető, másokat hátrányosan érintő információ nincs.

Név: Telefon:

Lakcím: Aláírás:

A hirdetési díj számítási módja: soronként történik, minden megkezdett sor teljesárú sornak számít. A jelige díja plusz 200 Ft. Amennyiben jeligés levelei postázását kéri, azt további 200 Ft ellenében vállaljuk.

Fizetés módja: postán keresztül, rózsaszín utalványon befizetve az AS-M Kft. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. címre.

Megjelenés feltétele: a hirdetési díj beérkezése (kb. 3 nap) címünkre. (Cím: AS-M Kft. Hirdető 7601 Pécs, Pf.: 134)

Vállaljuk: a hirdetés megjelenését a beérkezést követő 3. munkanapra.

A jeligés levelek átvehetők: Pécs, Engel J. u. 8. alatti hirdetőben.

HIRDETÉSI ÁRAINK (áfával)

(Lakás-ingatlan, adásvétel, társkereső, jármű)	(Állást kínál, szolgáltatás, bérel-kiad)
660 Ft/sor	1125 Ft/sor
(Állást keres) 575 Ft/sor	

MA

Kelte 5.01 – Nyugta 20.38
Kelte 8.12 – Nyugta 23.01

JENŐ napja

Jenő. Ősmagyar név, az egyik honfoglaló törzs neve. Védőszentje: Szent Eugenius karthagói püspök, aki hite miatt a vandálok üldözése idején számkivetésbe kényszerült.
Egyéb névnapok: Erneszta, Henrik, Herkules, Kaplony, Milda, Petrónia, Sára, Sarolta, Szilas, Szilvánusz, Szólát, Szórád, Szovát, Üdvöske.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

Az ortodox és a görög katolikus naptárban Gábor főangyal és Szentéletű Szavvaita István atya napja.
Napi igék: Kat.: Zsolt 92. Mt 10,24-33. Ref.: Ézs 8. Jak 5,13-20. Ev.: Jel 3,1-6. Jn 5,41-47. Ort.: Róm 3,28-4,3. Mt 7,24-8,4.

HOLNAP

Kelte 5.02 – Nyugta 20.37
Kelte 9.32 – Nyugta 23.26

ÖRS napja

Örs. Török eredetű ómagyar név, jelentése: kis hős. Védőszentje: Szent Ursus római vértanú katona.
Egyéb névnapok: Emánuel, Esztella, Eörs, Ferenc, Henrik, Herkules, Jusztusz, Kamill, Ladomér, Orsi, Vladimir, Zalán.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

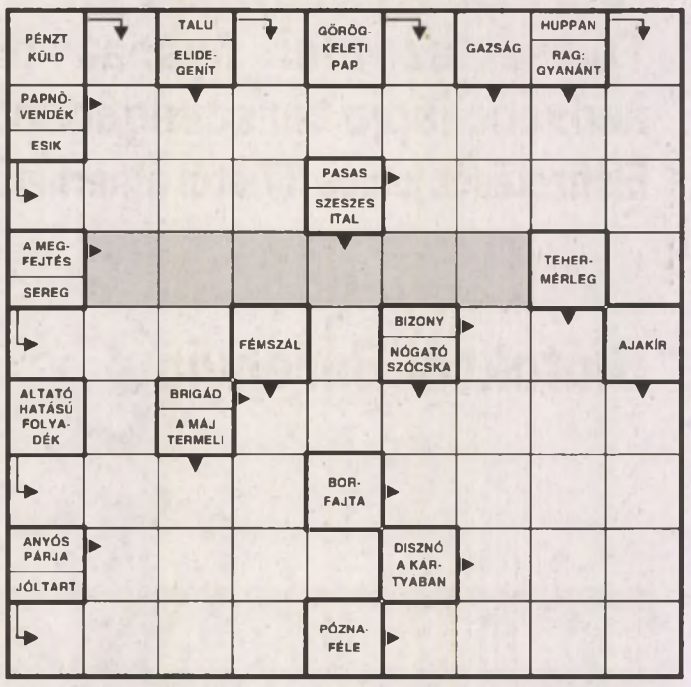
A katolikus liturgikus naptárban Lellesi Szent Kamill áldozópap, a „jó halál atyái" (kamilliánusok) betegápoló rend alapítójának napja.
Napi igék: Kat.: Zsolt 64. Róm 8,18-23. Mt 13,1-13. Ref.: Ézs 9. LPét 1,1-12. Ev.: ApCsel 2,41-47. Zsolt 49. ApCsel 13,44-49. Ort.: Róm 5,1-10. Mt 6,22-33.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. A szombati nap eseménye zavaró lehet, ám nagyobb a füstje, mint a lángja. Nincs miért aggódnia. A vasárnap egy kétszemélyes ebédnek kedvez, Önnek és a partnerének.
OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Szombaton koncentráljon arra, amit a legfontosabb elintéznie az otthonában. Estére és vasárnap már hátradőlhet a karosszékben, és élvezheti a társasági életet, a szerelmet.
SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Szerencse kíséri a Szűz minden útját és minden vállalkozását a Rák jegyében. Most arra lenne szüksége, hogy egy független tanácsadója legyen, aki kívülről szemléli a dolgokat, és ítéletében is meg lehet bízni.
MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Viszonylag szélcsendes két nap köszönt a Mérlegre. Most sok olyan feladatot sikerrel elvégezhet, amelyek az elmúlt napokban még fejtörést okozhattak. Nemcsak a munkájában halad előre, jól alakul magánélete is.
SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. A Skorpió nem fog unatkozni a hét végén, sőt, mindkét napra jut egy kis izgalom is. Gyakran kerül váratlan helyzetekbe, amikor minden azon múlik, hogy találja fel magát.
NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Jó programja van, ne akarjon másfelé kacsingatni. Sokkal jobb lenne, ha nem feledkezne meg egy közelgő, fontos családi eseményről. Sorsával igazán elégedett lehet.
BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Lebilincselően társalog, másokat is meghallgat, ezért vonzódnak Önhöz. Felismerik rejtett tartalékait, képes állandóan megújulni, bár emiatt irigyei is akadnak.
VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. A Vénusz hatására különösen erős a vonzereje. Most megkaphatja, amit a szerelemtől remél, mert egyszerűen nem tudnak ellenállni Önnek. Egészségi állapotát a felfokozottság jellemzi.
HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Az emberek vonzódnak Önhöz barátságos modora, vidámsága és vendégszeretete miatt. Kellemes és szellemes – tökéletes vendéglátó vagy vendég, ha társaságban van.
KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Ragyogó képessége van arra, hogy másokat meghallgasson, ami hallatlanul értékes tulajdonság. Környezetéhez, partneréhez nagylelkű, de saját magának is igényli a kényeztetést.
BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Magatartása a külvilággal visszafogott, de barátságos. Kissé konzervatív, képzelőereje mégis feltűnően aktív, ami esetenként boldoggá teszi. Kapcsolatait úgy alakítja, ahogyan szereti.
IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. A planéták állása konfliktuslehetőséget hordoz. Partnerkapcsolata izgalmas, de kiegyensúlyozatlan. Kasszájába bőségesen folyik be pénz, ám bőkezűsége által sajnos el is folyhat.

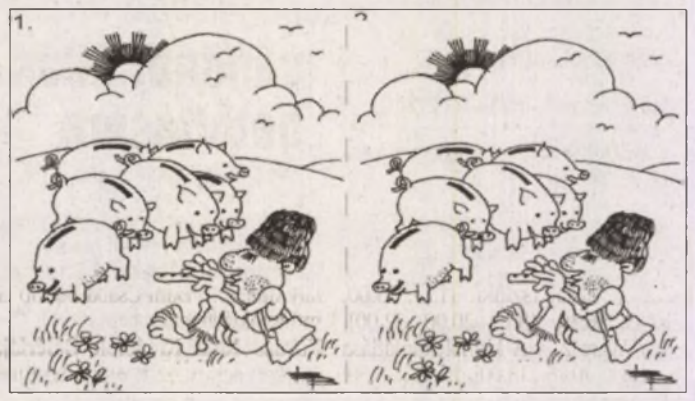
(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény".

TAKARÉKMALAC-PÁSZTOR



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

RECEPTEK

Tárkonyos zöldbableves

Hozzávalók:
40 dkg zöldbab,
1/2 liter paradicsom ivólé,
4 dl kefir,
25 dkg kemény paradicsom,
1 evőkanál liszt,
1 csokor petrezselyemzöld,
1 csokor tárkonylevél,
1 csokor zöldhagymaszár,
1 teáskanál só,
ízlés szerint kevés cukor.

A zöldbabot szálkáitól mindkét végén letisztítjuk, majd 2 centis darabkákra vágjuk. Annyi vizet öntünk rá, amennyi éppen csak hogy ellepi, majd megsózva, megfőzzük. Közben a kefirt a liszttel és a paradicsomlével egészen simára keverjük, a zöldfűszereket megmossuk, lecsöpögtetjük, és finomra összevágjuk. A megfőtt zöldbabot behabarjuk a paradicsomos kefirrel, ezután belekeverjük a megtisztított és összezúzott fokhagymát. Felforraljuk, és 5 percig főzzük. Végül belekeverjük a zöldfűszereket, ízlés szerint sóval és cukorral ízesítjük, majd egyetlen pillanatra felforraljuk. Lefedve, a tűzről félrehúzzuk. Kihűtjük, és a hűtőszekrényben legalább fél napig hagyjuk állni. Tálalás előtt a megmosott paradicsomokat nyolcadokba vágjuk, és a tányérokban elosztva, a hideg levest rákanalazzuk.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

2002. JÚLIUS 13., SZOMBAT – TELEVÍZIÓ-MŰSOR

TV2

6.00 Gyökereink 6.30 Gyerekszáj 7.00 TV2 Matiné Casper Teszvesz város Lucky Luke Fixi és Foxi Godzilla 8.45 Cartoon Network Tazmánia Scooby Doo Két lökött kutya Pöttöm kalandok Maszk 10.25 Spinédzserek 10.50 Ferris Bueller (12.) Grace lelki válságban 11.20 Autótrend 2002 11.50 A vadonban - Christopher Reeve és a szürke bálna 12.45 2gether - Dögös ötös (14.) Kalózok 13.15 Egyről a kettőre 13.40 Xena Lívia 14.40 A szupercsapat (34.) Vakáció a hegyekben 15.40 Smallville (10.) Láthatatlanok 16.40 Kardok királynője (12.) A Kígyó 17.30 JAG - Becsületbeli ügyek (amerikai krimisorozat) A mundér becsülete 18.30 Tények **19.00 Magellán 19.30 Irigy Hónaljmirigy-show – Szappangyilkosok 20.10 A kick-box nagymestere** 22.10 Garnizóna 0.30 Kéjnő az űrből 2. 2.00 Vágyrajárók

RTL KLUB

7.00 Kölyökklub Tini nindzsa teknőcök Tom és Jerry gyerek-show Action Man Jumanji Pokémon 9.45 Disney-rajzfilmek Micimackó legújabb kalandjai Aladdin 10.30 Második csók (196-197.) 11.25 Csak egy szavadba kerül! 11.30 Nikki (17.) Pótesküvő 11.55 Csak egy szavadba kerül! 12.00 Híradó 12.10 Autómánia 12.40 Mike Hammer magándetektív (11.) A gyújtogató 13.35 Kung-fu 14.25 A hét mesterlövész (3.) Hatalomátvétel 15.10 Barátok közt - A kezdetektől (261-270.) 17.30 Fedőneve: Puma (4.) A szemtanú 18.30 Híradó **18.50 Fókusz Plusz 19.20 Pasik 19.50 Nősténykommandó 21.35 Pergőtűz (am. akciófilm, 1994)** 23.20 Híradó 23.40 Így készült: Iris - Egy csodálatos női elme 23.55 Hype (amerikai vigjátéksorozat) 0.20 Fókusz Plusz (ism.) 0.50 Divatklip

m1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 7.25 Alix 7.50 Jó reggelt adj, Istenem! 8.00 Aranyfüst avagy: Mit üzen a múlt? 9.20 Zöldkalap 9.35 Hol-mi? 10.00 Grant kapitány gyermekei (7/2.) A harminchetedik szélességi kör 11.10 A vadóc (19-20.) Horrorshow Nyugati ég alatt 12.00 Hírek 12.10 Hollywood szafari (22/2.) 13.00 Eltűnő kultúrák, megőrzendő értékek Akhák az Arany Háromszögben 13.55 Útravaló 14.10 Beszéljünk a jövőnkről 22. 14.25 Századunk - 129. 14.55 Delta 15.30 Háló 16.00 Operett.hu (8/8.) Az ellopott operett 16.55 Rocket Gibraltár, a viking bárka **18.30 Luxor-show Szerencsejáték Benne: Ötöslottó-sorsolás 19.30 Híradó 20.00 Kató néni kabaréja 21.00 Zimmer Feri (magyar vígjáték) R.: Tímár Péter Fsz.: Reviczky Gábor, Pogány Judit** 22.30 Csodavilág 23.25 Szerelmi szenvedély

m2

12.00 Családfa 12.30 Anton Diabelli: Négykezes szonatinák 12.40 Szószóló 13.10 Operett.hu (8/7.) A bécsi operett 14.00 Grant kapitány gyermekei (7/2.) 15.05 Garfield és barátai 15.35 „Így közlekedünk mi..." 16.00 Peremmagyarok 17.05 Táncvarázs 18.00 Anna (6/1.) **19.35 Esti mese 20.00 Híradó 20.25 Kajak-kenu Eb előtt 20.40 Magyar Szalon 21.05 Verdi: Don Carlos Bevezető** 21.30 Verdi: Don Carlos Opera négy felvonásban

DUNA TV

14.35 Rodosz (sor.) 15.10 Európa kék szalagja - A Duna (13/8.) 15.35 10 éves a Duna Televízió A Selyemút (2.) 16.30 Equator Klub 17.00 Búvölet (23.) 18.00 Híradót 18.30 Mesefilmek **19.00 A világörökség kincsei (angol sorozat) 19.15 Halló, halló! (25.) 19.40 Hajdanában, danában... (12.) 19.50 A nagy vonatrablás 21.45 Híradó.** Sport 22.05 Valentino 23.45 Hírek 24.00 Zenés barangolás Magyarországon

HBO

6.55 Fekete angyal 8.35 Őrjítő szerelem 10.05 Tanúvédelem 11.45 Mozi! Mozi! Mozi! 12.10 Ha eljön Joe Black 15.05 A mosogatóember 15.25 Blues Brothers 2000 17.30 Szerelmes Shakespeare 19.30 Jó barátok 20.00 Ulee aranya 21.55 South Park 22.25 Hullahó, telizsák

SPEKTRUM

18.05 Monserrat Caballe visszatér a barcelonai operaházba 18.20 Több mint képzelgés (1.) 18.50 A fehérnemű (2.) 19.45 Takták (2.) 20.40 Kétéltűek (1.) 21.15 Vissza a vadonba (7.) A veszélyeztetett zsiráf 21.50 Keresd az okát! (2.) Ayrton Senna halála 22.25 A média kora (1.)

VIASAT3

14.15 Fraser és a farkas 15.10 Star Trek - Voyager (ism.) 16.45 Angel (ism.) 17.45 A Simpson család 18.10 A körzet (amerikai krimisorozat - 15.) 19.00 World most... A világ legelképesztőbb túszszabadításai 20.00 Boksz esemény-összefoglaló 21.05 Sportváltó 21.35 Motormánia 22.35 Safari Rali, Kenya 23.05 Pöröly felügyelő (31.) 23.30 Szerelmi háromszög

SATÉLIT

11.50 Nap mint nap 13.05 Ormosi tanácsok (ism.) 13.20 KK - Kultúr Kokktél (ism.) 14.10 Ralimánia (ismétlés) 14.50 Wobbler 15.40 AERO-magazin (ism.) 16.10 Fémforrás 17.00 Mit szól hozzá? 17.55 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Egy szoknya, egy nadrág 20.50 Szem-szög (ism.) 21.20 Két lány az uccán 22.40 Koncertfilm 24.00 Esti Mérleg (ism.)

MAGYAR ATV

6.50 Nap-kelte 10.00 Nap-kelte extra 16.45 Nap-nyugta 18.20 Filmbomba 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó Összefüggések 20.00 Magánbeszélgetés 20.45 Fásy mulató 22.00 Híradó 22.30 Ascendens 23.30 Csillagos ötös (ism.)

N. GEOGRAPHIC

17.00 Tűzvész 18.00 Temetői történetek ...mig meg nem haltak 19.00 Munkakutyák (2.) 19.30 Motala: egy elefánt története 20.00 Tengeri szörnyek nyomában 21.00 Vadszamarak 22.00 Hiénakutyák a vadonban

EUROSPORT

16.00 Tour de France - Kerékpáros körverseny 7. szakasz Bagnoles-de l'Orne-Avranches, 173 km 18.00 Gyorsasági motoros nagydíj 19.00 Szuperverseny hétvége, Németország 20.15 Ökölvívás 22.00 Tour de France (összefoglaló) 23.30 Motorsport

SPORT1

16.30 Biliárd, Világliga 15/6. rész 17.30 Jégkorong, A-csoportos vb, a 3. helyért (ism.) 20.00 Strandröplabda, 1. rész (ism.) 20.30 A Bajnokok Ligája, 2001-2002-es idénye 5/1. rész 21.00 Motorcsónak, F1-es futam, Cagliari 22.00 Zuhanyhíradó-átigazolási magazin (ism.)

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

2002. JÚLIUS 14., VASÁRNAP – TELEVÍZIÓ-MŰSOR

TV2

6.30 Állatkert a hátizsákban Viziállatok 7.00 TV2 Matiné 8.45 Cartoon Network Tazmánia Scooby Doo Két lökött kutya Pöttöm kalandok Maszk 10.25 Fort Boyard - Az erőd. Kalandjáték 11.25 Utazás Gasztronómiába 11.55 Providence (35.) Minden a régiben 12.45 Herkules 13.45 Charlie - Majom a családban Charlie a vadnyugaton 14.45 Flipper (6.) Lázadó kölykök 15.40 Országutak őrangyala (14.) A bűn méltó jutalma 16.30 Villám Spencer - A karibi őrangyal A mégszállott Bru 17.30 JAG - Becsületbeli ügyek Háborús történetek 18.30 Tények **19.00 Napló 20.00 Ilyen a boksz (amerikai vígjáték) 22.20 Követségi hadszíntér (am. akciófilm)** 0.20 Hotel Szekszárdi (magyar vígjáték-sor. - 4.) 1.00 Egy tél az Isten háta mögött (magyar film, 1999) 2.50 Napló (ism.) 4.00 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Csodák világa 7.00 Kölyökklub Tini nindzsa teknőcök Tom és Jerry gyerek-show Action Man Jumanji Pokémon 10.00 Második csók (198.) 10.25 Csak egy szavadba kerül! 10.30 Jeges futam 11.25 Recept Klub 11.55 Csak egy szavadba kerül! 12.00 Híradó 12.10 Ötletháza 12.40 Tengerjáró 13.10 Hatoslottó - Golyóderbi 13.30 Forma-1 magazin 14.00 Hogyan kell egymilliót lopni? 16.10 Cleopatra 2525 (8.) Az ügynök 16.40 A vadak ura (am. kalandfilmsor. - 11.) Valhalla 17.30 Miami Vice (am. akciófilmsorozat - 18.) Tűzdráma 18.30 Híradó. Esti kiadás **18.50 Akták 19.50 Akit Buldózernak hívtak (olasz akcióvígjáték) 22.05 Pokoli utazás (amerikai thriller, 1993)** 23.45 Híradó 0.05 Országháza. Heti magazin 1.05 Jeges futam (amerikai dok.-film, ism.) 2.00 Divatklip

m1

5.45 Gazdatévé 6.00 Ma reggel 6.30 Ma reggel 7.30 „Így szól az Úr!" 7.40 Alix 8.10 Mesefilmmúzeum Szavazz és nyerj! Telefonálj vagy küldj sms-t, hogy a választékból melyik filmet szeretnéd megnézni! A választék: A világ legrosszabb gyereke (tévéfilm) Csere Rudi (ifjúsági film) Az ezernevű lány (zenés tévéjáték) Közben: Zenegér 9.30 A nagy ho-ho-horgász 9.40 Csepke 9.45 Pom-Pom meséi 10.00 Református istentisztelet 11.00 Főtér 12.00 Hírek 12.05 Főtér (2.) 12.25 Őfelsége kapitánya (12/2.) 13.25 „Nem jön levél..." - 2. 13.55 Génkörkép (6/1.) 14.50 Az Árpád-kor templomai (10/8.) Bakodvitnyéd 15.05 Örömhír 15.35 45 éves az MTV Nyolc évszak (8/1.) 16.35 Könyvsikerek filmen Különös házasság **18.30 Híradó 19.00 A Hét 19.55 A Pogány Madonna** 21.40 Gyerekek Koszovo 2000

m2

11.00 Gyerekeknek 12.00 Kisokos 12.30 Aranyfüst 13.55 Főtér 15.10 Úton - Európa-magazin 15.40 Útravaló 15.55 TS - Vízilabda Világ Liga, Magyarország - Horvátország mérkőzés (hosszabbítás lehetséges!) 17.30 Hétvégi Helikon 18.00 Héthatár **18.50 Új Szeszélyes évszakok 19.45 Bartók – Puccini Operafesztivál Miskolcon – 1. 20.15 Híradó 20.40 Kajak-kenu Eb előtt 20.55 A birodalom romjai (23/13.)** 21.20 TS 21.50 A hét 22.40 Vigo - Egy szenvedélyes élet

DUNA TV

13.55 Csellengők 14.15 Emlékképek - Régi híradók 14.35 A son - A kubai zene története 16.00 Egyiptom (5/1.) 16.50 Buster Keaton: A főiskola 18.00 Híradó Heti Hírmondó **19.05 Mesefilmek 19.20 A kozmosz titkai (22.) 19.30 Halló, halló! (26.) 20.00 Sógorom, a zugügyvéd 120´** 22.00 Dunasport 22.15 Beavatás 22.30 Jean Paul Marat üldöztetése és halála a charentoni elmegyógyintézet ápoltjainak betanulásában De Sade marki rendezésében

HBO

6.55 Szeretők 8.45 Dallamok szárnyán 10.30 Jó barátok 11.00 Szuper haver 12.25 Kocsmapárharc 14.00 Rat Pack - Sztárok egy csapatban 16.05 Ráérsz megölni 17.35 Felvétel indul! 18.05 Patch Adáms 20.00 A vörös bolygó 21.45 A Nagy Lebowski 23.40 Tébolyult bosszúvágy

SPEKTRUM

16.05 Állatmesék a rendelőből (7.) 16.40 Nagyvárosok (4.) New York 17.40 Sós vizeken (5.) Tengernyi baj 18.40 Vihar, vihar, vihar 19.15 Mit üzen a tudomány? (10.) 19.50 Hadak útjai (1-2.) 20.50 Két világ határán (1.) Izrael 21.50 Két duci hölgy (20.) 22.30 Aki a virágot szereti

VIASAT3

12.15 Rajzfilmek (ism.) 14.15 Fraser és a farkas 15.10 Star Trek - Voyager (ism.) 16.45 World most... (ism.) 17.45 A Simpson család 18.10 A körzet (16.) 19.00 Roswell (ism.) 20.00 Buffy, a vámpirok réme (2.) 20.50 Angel (2.) 21.40 Total Recall: Az emlékmás (3.) 22.30 Kopók (1.) 23.15 Safari Rali, Kenya 0.05 Sportváltó (ism.) 0.10 Forró percek 0.45 Fraser és a farkas (ism.)

SATELIT

16.55 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 7. (ism.) 17.25 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 8. (ism.) 17.55 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Ember a híd alatt 20.40 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 9. (ism.) 21.10 Visszapillantó 22.05 Rózsafabot 23.30 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 10. (ism.)

MAGYAR ATV

6.50 Nap-kelte 10.00 Nap-kelte extra 11.00 Vidám vasárnap 13.30 Sztárbarangoló 16.45 Nap-nyugta 18.00 A legszebb vonások 19.00 Hétről hétre 20.15 Művészdobogó 21.15 Sajtóklub extra 22.00 Film 0.15 Hétről hétre

N. GEOGRAPHIC

17.00 Az orrszarvú visszatér 18.00 Vadszamarak 19.00 Sporttudomány (5.) 20.00 A zátony 21.00 Múmiák nyomában a föld körül (8.) 21.30 Mesék az élő holtakról (8.) 22.00 Az élet formái (3.) 23.00 Hadihajók (2.)

EUROSPORT

17.15 Tour de France - Kerékpáros körverseny 8. szakasz: St Martin de Landelles-Plouay 214 km 19.00 Szuperverseny hétvége Németország 20.00 Amerikai Le Mans-autóverseny 21.00 Superbike-vb (élő) 22.00 Tour de France (öf.) 23.15 Hírek

SPORT1

14.00 Spanyol labdarúgás, bajnoki mérkőzés, Real Sociedad-Real Madrid (ism.) 16.30 Strandröplabda, 1. rész (ism.) 17.00 Baseball magazin 17.30 Jégkorong, A-csoportos vb, döntő (ism.) 20.00 Mezeket fel! (ism.) 21.00 Atlétika, Golden League-verseny, Róma (ism.)

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

Hírügyeletes 14-től 16 óráig az 505-000-ás számon: Cseri László.

Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 287 cm, apadó, 24,5 fok, Őrtilos -90 cm, apadó, 21,0 fok, Barcs -56 cm, apadó, 22,8 fok, Drávaszabolcs 77 cm, áradó, 22,7 fok.

Westel a kapcsolat
Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

SMS – KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111 VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„KG": Ha a Fidesz nem változtat a politikáján és nem veti el a cinizmust gyorsan, akkor elfelejthetjük hosszú időre. Csak a közvélemény-kutatások alapján állítom.

„Bunda": Kutyából nem lesz szalonna! Az MSZP már kezdi magyarázni, hogy miért nem tarthatók és teljesíthetők az ígéreteik!

„Csalódott": A dinnye egészséges és a tetejébe még szeretjük is! De más ízű a sárgadinnye a piacon és más a Sparban. Az utóbbi inkább spárgadinnye!

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti, kórházi felvételt** igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház.

Szombat-vasárnap. Pécs város felnőttjeinek szombaton belgyógyászat, sebészet: I. sz. Belgyógyászati és Sebészeti Klinika. Baleseti Sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Vasárnap:** belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: Honvéd Kórház.

Körzeti orvosi ügyelet. Körzeti orvosi ellátás sürgős esetekben Pécs, Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községek felnőttjeinek szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig a Lánc utcai rendelőintézetben. Tel.: 214-347. **Fogászati ügyelet** Baranya megye felnőtt és gyermek lakossága részére a Lánc utcai rendelőintézetben **szombaton, vasárnap** reggel 6-tól 21 óráig. **Pécs gyermeklakosainak** szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig a Gyermekklinikán, József A. u. 7. Tel.: 535-974. A beren-delt betegeknek 8-tól 13-ig ugyanitt.

A városkörnyéki községek és Egerág gyermekeinek (1-14 éves korig) ellátását a Megyei Gyermekkórház (Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig. Tel.: 518-500.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak. Pécs: Órangyal és Arany Kehely, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Zöldkereszt, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szentháromság, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

Állatorvosi ügyeletek. Állatorvosi ügyeletek július 13-án reggel 6 órától július 15-én reggel 6 óráig Baranya megye területén. **Megyei rendelői ügyelet:** Blue Dog Állatorvosi Rendelő Pécs, Ürögi fasor 4. Tel.: 72/256-321. **Pécs:** dr. Hartung István Pécs-Hird, Szathmáry u. 32. Tel.: 06-60/9478-949, 72/267-257. **Szászvár-Sásd-Pécsvárad-Komló:** dr. Merics Imre Tormás, Rózsa F. u. 17. Tel.: 72/454-067. **Mohács-Bóly:** dr. Makai Árpád Kozármisleny, Széchenyi u. 11. Tel.: 72/370-675, 06-30/9478-360. **Siklós, keleti rész:** dr. Erdélyi Péter Vokány, Táncsics u. 1. Tel.: 06-30/9272-816. **Siklós, nyugati rész:** dr. Damacz Kornél Sellye, Édesanyák u. 29. Tel.: 73/480-163, 06-30/256-1707. **Szigetvár-Szentlőrinc:** dr. Kalinowski Jerzy Szentdénes, Petőfi u. 100. Tel.: 06-30/9861-105, 73/346-062.

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK SZOMBATON

FILM

Pécs, Uránia: Pán Péter – Visszatérés sohaországba (17.00), Valami Amerika (19.00), Traffic (21.00).
Cinema City: Szörny Rt. (szinkr. 11.00, 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00, 22.30), Penge 2. (felir. 12.30, 15.00, 17.30, 20.00, 22.30), Szilaj (szinkr. 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 10.15, 13.00, 15.45, 18.30, 21.15), Pókember (szinkr. 10.40, 13.00, 15.20, 17.40, 20.00, 22.20), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15, 22.30), Jégkorszak (szinkr. 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Bővér szálló (felir. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Tiszta ügy (felir. 12.15, 14.45, 17.15, 19.45, 22.15).
Autósmozi, Vásártér: Pán Péter visszatérés sohaországba (21.30).
Mohács, Kossuth: Star Wars 2. – A klónok támadása (18.00, 21.00).

SZÍNHÁZ

Pécs, Anna Udvar – Pécsi Horvát Színház, szabadtéri színpad: Szakonyi Károly: Adáshiba – vígjáték (21.00). (Esőnap 17.)

KIÁLLÍTÁS

Pécs, Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása augusztus 27-ig.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András fotókiállítása.
Csopor(t) Horda Galéria (Anna u. 17.): Ablak című horvát-magyar kiállítás. Megtekinthető július 22-ig.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása.
Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok című festményruhák Szász Endre portréihoz.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna-menti tájak című festménykiállítása szeptember 2-ig.
Pécsi Galéria (Széchenyi tér): 25. Jubileumi Tárlat kiállításának megnyitója (17.00). A kiállítás augusztus 18-ig tekinthető meg.
Várostörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.): Várostörténeti kiállítás: Pécs történelme 1686–1948.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.

TURMIX

Pécs, Hullámfürdő: Fürdőfesztivál. Programok 14.00 órától. Divatbemutatók – Trixi Mozgásstúdió, PVSK-MiZo női kosárlabdacsapat és edzőjük, Rátgéber László (kötetlen beszélgetés), Sörivó verseny, Shaolin kung-fu bemutató, Hétrét zenekar, Latin táncosok, Bon-Bon együttes.
Sorsforduló Központ: Feng Shui: Forma iskola – haladó (10.00).

BULI, PARTI

Pécs, Boccaccio Mega Club: Dance Rhythm Nigt Dj Nice.
Bakterhaus: Régi idők és napjaink legjobb zenéi. Dj. Freak & Bólint.
B Club/EXB 52: Disco.
Big Bell: Zűr-zavar együttes – Pálmai Péter és Sorosits Judit (20.00–2.00).
Blues Planet: Dj. Valler. A '70-es, '80-as, '90-es évek és napjaink legnagyobb slágerei. Kívánságműsor! (21.00).
Boccaccio: Disco parti.
János pince: Pincebuli.
Júnó Tanszék: Házibuli (ingyenes).
Pepita bár: Bál. Zene: Harold (22.00).
The Murphy's Pub: Élőzene. Chorus.
Replay Cafe & Restaurant: Replay parti.
Soul6 Söröző Klub: Vissza a zenéhez! (soul, funky, old's).
Rák: Szombat Esti Frász Klub.
BARANYA
Madison Disco, (Harkány-Siklós között): V-parti. Dance: Dj. Stan, Oldies: Dj. Blond HMC.
Görcsöny, Castle Disco Club: Disco.
Kozármisleny, Malibu: Bál. Zene: Sugar Band (22.00).
Orfű, Tóvarázs Disco: Dance parti.

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK VASÁRNAP

FILM

Pécs, Uránia: Pán Péter – Visszatérés sohaországba (17.00), Valami Amerika (19.00), Traffic (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 11.00, 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Penge 2. (felir. 12.30, 15.00, 17.30, 20.00), Szilaj (szinkr. 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 12.00, 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 10.40, 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Jégkorszak (szinkr. 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Bővér szálló (felir. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Tiszta ügy (felir. 12.15, 14.45, 17.15, 19.45).

Autósmozi: Banditák (21.30).

Mohács, Kossuth: Star Wars 2. – A klónok támadása (18.00, 21.00).

SZÍNHÁZ

Pécs, Anna Udvar – Pécsi Horvát Színház, szabadtéri színpad: Szakonyi Károly: Adáshiba – vígjáték (21.00). (Esőnap 17.)

KIÁLLÍTÁS

Pécs, Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás. Nyitva: vasárnap: 17.00–24.00 óráig.
BARANYA
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása.

KOMOLYZENE

Harkány, római katolikus templom: Kovács Szilárd – a Fischer Annie Alapítvány ösztöndíjasa – orgonaestje. Műsor: Bruhns: e-moll prelúdium és fúga, Buxtehude: Nun komm der Heiden Heiland – korálelőjáték, J. A. Reinken: g-moll fúga, Buxtehude: In dulci jubilo – korálelőjáték, Ch. M. Wodir: V. szimfónia, F-dúr (20.00).

TURMIX

PÉCS
Színház tér: Térzenék a belvárosban. Véméndi Ifjúsági Fúvószenekar. Karnagy: Gaász Mihály (18.00).
Sorsforduló Központ: Feng Shui: Forma iskola – haladó (10.00).
Vidámpark: A Mecseki Kisvasútért Alapítvány Kisvasutas-tábor utolsó napja, kisvasutas avatás. Program: 12.00 Ünnepi köszöntőt mond Kukai András, Ingyenes kisvasutazás, 13.00 Living Love Contry Band zenés műsora, 14.00 Kisvasutasok műsora, 15.00 Gerda és Gábor zenés műsora, 16.00 Ünnepélyes kisvasutas avatás, 16.30 Ingyenes kisvasutazás.
BARANYA
Orfű, nagy strand melletti parkoló: Orfűi napok. 11.00: Hangoló – Zenés Gyermekszínház, 16.00: Motoros bemutató, 16.30: Fürdőruha-show, 17.00: Menthol koncert, 18.00: Fürdőruha-show, 19.00: Vincze Lilla koncert, 20.00: Zanzibár koncert, 22.00 Zenés napzáró.
Harkány, Muskátlis csárda: Zengővárkonyi lakodalmas.

Döntés hétfőn

BUDAPEST

A korábbi ígéretekkel ellentétben a Magyar Labdarúgó Liga a hétvége előtt már nem hozza nyilvánosságra az NB I-ben induló csapatok névsorát, s azt, hogy az anyagi gondokkal küszködő Kispest-Honvéd tagja maradhat-e az élvonalnak.

– A végső döntést hétfőn hozzuk meg – mondta *Muszbek Mihály*, a liga ügyvezető igazgatója.

A Kispest-Honvéd ugyan leadta nevezését, de ha a klub nem tudja bemutatni az éves költségvetés 70 százalékáról, 140 millió forintról szóló garanciavállalását, akkor nem indulhat az NB I-ben. ■

Recoba a legdrágább

RÓMA

Az olasz profi labdarúgók készek arra, hogy fizetésük egy részéről lemondva hozzájáruljanak eladósodott klubjaik anyagi helyzetének rendezéséhez. Ezt *Sergio Campana*, a játékosok szakszervezetének elnöke jelentette be.

Az utóbbi négy évben 417 millió euróról 868 millióra növekedett a Serie-A-ban szereplő csapatok futballistáinak járandósága, s ezzel több egyesület is az összeomlás szélére került. Az előző szezonban összesen 710 milliós hiánnyal zártak az élvonalbeli klubok.

Jelenleg *Alvaro Recoba*, az Internazionale uruguayi légiósa a legjobban fizetett labdarúgó Olaszországban, évente 8,61 millió eurót kap, míg a lista végén található *Diomansy Kamara* (Modena) 80 ezret tehet zsebre. ■

LELÁTÓ

Osztálycsere

A honi labdarúgás elmúlt napjainak központi témája volt, hogy helyet cserélhet-e a Kispest-Honvéd és a PMFC. Az ügy végére csak látszólag került pont. Az véglegessé vált, hogy a PMFC nem vállalja a költségeket, nem törleszt a Kispest adósságából és marad az NB I. B-ben. Arra viszont néhány napot még várni kell, hogy melyik bajnoki osztály szereplője lehet a Honvéd.

Elképzelhető, hogy marad az NB I-ben a Kispest, ha képes lesz előteremteni azt az anyagi fedezetet, amely az élvonalbeli szerepléshez szükséges. Az is lehet, hogy csak az alacsonyabb osztályt vállalják és ebben az esetben a Haladás lenne a jogosult az NB I-re, mint a legjobb kieső. Ezt a megállapítást viszont támadja a Vasas és különféle jogi kiskaput keres. Ez utóbbinak nagyon kevés az alapja, de a jog képes váratlan fordulatokra.

Emlékszem, amikor a PMFC a Gázszer jogán szerzett NB I-es tagságot, az MLSZ elnöksége napirendre tűzte a kérdést. Akkor olyan vélemény született, hogy bajnokság közben nem lehet a jövőben osztályt cserélni. A bajnokság végén is csak akkor, ha a csapatot fenntartó gazdasági társaság telephelyet változtat. Ez sem szerencsés megoldás, de tudomásul lehet venni. Az állásfoglalásban szerepelt az is, ha a feljutó csapat nem vállalja a magasabb osztályt, akkor a legjobb kiesőt illeti meg a jog. Ezt támogatja a szövetség elnöksége, ha az esetleges vitában döntést kell hoznia. Elhangzott javaslatként az is, ha a feljutó csapat lemond a lehetőségről, akkor esetleg büntesse a csapatot a szövetség. Ez azonban csak javaslat maradt.

Feltételezzük, hogy a Kispest képtelen lesz a feltételeket előteremteni és csak az NB I. B-re lesz pénze. Ha így lesz, akkor a Haladást illetné meg az NB I. Részben hasonló történt az elmúlt évben, amikor a BKV Előre lemondott az NB I-es jogról. Ekkor a profi liga az MLSZ támogatásával a legjobb kiesőnek, a Debrecennek ajánlotta fel a lehetőséget, amely élt is ezzel. A hírek szerint a Haladás ugrásra kész, a Vasas azonban már tiltakozik. Nehéz elfogadni a piros-kékek logikáját, de ahogy már említettem, minden elképzelhető. A Vasas vezetői azt mondják, ők a jobbik kiesők, mert a Haladás már nem az a Haladás, amely a tizenegyedik helyen végzett az elmúlt bajnokságban. Szerintük azzal, hogy a Lombard megvásárolta a szombathelyi csapatot, a Haladás a Tatabánya jogutódja lett, és mint tudott, a Tatabánya az elmúlt bajnokságban NB I. B-s volt. Szerintem tévednek a Vasas vezetői, ha így okoskodnak, hiszen a Tatabányának most is van NB I. B-s csapata, csupán a többségi tulajdonos szállt ki az üzletből. Ez a tulajdonos most a Haladásban vásárolt üzletrészt, ám a Haladás ugyanaz a csapat maradt, ami eddig volt. A Haladás bizakodik, a Vasas reménykedik, de az is lehet, hogy mire e sorok napvilágra kerülnek, a Kispest már előteremtette a pénzt az NB I-hez.

Lázár Lajos

Támogatják a téli szünetet

Angliában a sok mérkőzés miatt túl feszített a tempó

LONDON

David Dein, az Angol Labdarúgó Szövetség alelnöke is támogatja azt az ötletet, hogy a hagyományokkal szakítva téli szünetet vezessenek be a Premier Leagueben.

– A három hetes pihenő jót tenne a játékosoknak, az edzőknek, de még a szurkolóknak is – mondta az F. A. egyik elöljárója, aki egyszemélyben a bajnoki címvédő és kupagyőztes Arsenal alelnöke is. – Hetente akár három mérkőzést is játszanak a csapatok, túl feszített a tempó.

Dein úgy véli, hogy az újítás debütálására január elején kerülhetne sor. A téli szünet ötlete a világbajnokság kapcsán vetődött fel, *Sven-Göran Eriksson* szövetségi kapitány szerint ugyanis futballistái kimerülten érkeztek a koreai-japán közös rendezésű tornára, s úgy gondolja, a jövőben több pihenőre lenne szükségük.

Az ötlettel *Arsene Wenger*, az Arsenal és *Gerard Houllier*, az FC Liverpool vezetőedzője is egyetért. A trénereknek a Premier League néhány hét múlva sorra kerülő technikai értekezletén lesz először lehetőségük arra, hogy hivatalosan is benyújtsák javaslatukat. ■

Vereséggel zártak

CHRIST CHURCH

Utolsó mérkőzését 110-88-ra elveszítette a házigazdákkal szemben az Új-Zélandon túrázó férfi kosárlabda-válogatott. A legjobb magyar dobók: Sitku 24/12, Dávid 17, Báder 17/3, Fodor G. 13/3, Simon 10. A vendéglátók 4-1-re nyerték a párharcot, a magyar csapat hétfőn reggel érkezik haza. ■

Ferguson ismét a csúcsra tör

MANCHESTER

Sir Alex Ferguson, a Manchester United labdarúgócsapatának vezetőedzője szerint az elmúlt szezon eredménytelensége feltüzeli játékosait, így az együttes újra sikeres lesz.

– Alig várom már az idény kezdetét. Úgy gondolom, a futballisták feledtetik majd a szurkolókkal, hogy legutóbb semmit sem nyertek. Ehhez vissza kell szerezniük azt a harci kedvet, ami éveken át jellemezte őket – mondta a skót tréner.

Az M.U. harmadik volt a Premier League-ben, a Bajnokok Ligájában pedig az elődöntőig jutott. A szerződését február végén 2005. június 30-ig meghosszabbító Ferguson 1986. november 6-án szerződött a Manchester Unitedhez. ■

Kínál vagy keres?
Egyszer Ön is partnerünk lesz!
Több ezer ingatlan-, állás- és járműhirdetéssel MEGJELENT A
tempó
Apróban óriás

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

A PMFC-stadion megújulhat

Bár a stadionprogram megbukott, Újmecsekalján kezdődhet az építés

Idő előtt kiürült kassza, elképesztő szakmai hiányosságok, fedezet nélküli kötelezettségvállalások – e kitételekkel jellemezte a napokban a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium (GYSIM) új politikai államtitkára elődei munkáját, mindebből arra a megállapítására jutva, hogy a 38 létesítményt érintő stadionrekonstrukciós program megbukott. Pécsett ugyanakkor azt mondják az illetékesek, az újmecsekaljai pálya megújulását nem fenyegeti veszély.

PÉCS–BUDAPEST

A program bukásáról napvilágot látott hírek ellenére a PMFC-nél úgy nyilatkoztak a vezetők, hogy az újmecsekaljai beruházás nem forog veszélyben. Sőt, igyekezett megnyugtatni a hazai szurkolókat *dr. Toller László* klubelnök-polgármester, tárgyalásai alapján úgy látja, széles politikai akarat nyilvánul meg abban a kérdésben, hogy a baranyai stadion a „keretszűkítés" után a korábbinál is több állami forrást használhasson föl. *Bödő László*, a pécsi önkormányzat sportbizottságának elnöke mindezt a tulajdonosi bizottság tagjaként a fővárosban folytatott megbeszélés után (ahol *Muszbek Mihály* ligaigazgató elnökölt) úgy egészítette ki, hogy a tervek elkészültek és jóváhagyásra várnak. A stadion a tervezett 850 millióból valószínűleg tényleg nem épülhet föl, ezért több ütemre bontják az építkezést, a korábban elképzelt parkolóházról pedig már most lemondtak. Ugyanakkor első lépésként jövő márciusban megkezdik a 6500 ülőhelyes fedett lelátó építését a déli oldalon, amelyet a 2. ütemben az északi szektor átépítése követ. A pálya alatt már korábban elkészült az öntözőrendszer alagcsövezése, így ehhez csak a szükséges elektronika hiányzik az automatizáláshoz.

Még az idén ősszel füvesítik a most salakos edzőpályát, máris megvalósult fázisként pedig a magyar – horvát meccsre már megszépült öltözőépület munkálatait említik a PMFC-nél.

A sporttárca illetékesei *Szilvásy György* bevezetőnkben említett kijelentései óta még nem jutottak a folyamatban lévő ügyek, számok, tervek olyan szintű átvizsgálásáig, hogy konkrétabban nyilatkozni tudjanak például a pécsi pályaberuházást érintő kérdésekről, ám azt a GYISM-ben és sportérdekeltségű parlamenti körökben is megerősítették a Dunántúli Napló kérdésére, hogy a rekonstrukcióra szánt pénz elfogyott, így a folytatáshoz egyelőre ismeretlen eredetű többletforrások kellenének, de a teljes újratervezés sem elképzelhetetlen. Az államtitkárnak a parlamenti Sportbizottság ülésén e kérdésben adott tájékoztatójáról szóló információink szerint a program bukásához számos tényező vezetett: egyrészt a költségeket rendkívüli módon alulterveztek, ugyanakkor Szilvásy György szerint számos fedezet nélküli kötelezettségvállalás mára teljesen kiürítette a tárca kasszáját, miközben a másik oldalon nem kis pazarlás nyomai is felfedezhetők (egy példa: egy már átadott beléptetőrendszert olyan számítástechnikai háttérrel szereltek föl, hogy akár aznap estére a milánói Scalába is lehet a kapuban jegyet rendelni – csak éppen két komplett stadion árán...). Mindezek miatt jelenleg a már aláírt, szerződésekkel alátámasztott vállalások felmérése folyik, így arra, hogy pontosan hol épülhet mégis labdarúgó-stadion, csak ezek lezárultával tudnak válaszolni. Ám mindkét fent említett forrásból úgy értesültünk, hogy a politikai változások nyomán Pécs valóban a korábbinál lényegesen előnyösebb pozícióból tekinthet e döntés elé.

SZ. ZS.

Egyre kajakosabb a csapat

A mind jobban beérő K-4-es: Sánta Viktor, Nagy László, Villányi Zoltán, Gera Nándor FOTÓ: TÓTH L.

Hosszú évek utánpótlás-nevelő munkája látszik beérni a Pécsi Kajak-Kenu Klubnál: a hétvégi velencei vidékbajnokságon több versenyzőjük már a legjobbakkal lehet versenyben.

ORFŰ–PÉCS–VELENCE

A kajak-kenu sportág hazai eredményességi listáját ismerve tudni kell, hogy egy vidékbajnokságon a „legjobb" jelző korántsem „vidéki" szintet jelez, hiszen a pécsiek olimpiai és világbajnokainkkal lapátolnak majd együtt, és amint *Csaba András* edző az esélyeket előrevetíti, egyre kevésbé reménytelenül. Hiszen például a *Sánta Viktor, Villányi Zoltán, Nagy László, Gera Nándor* alkotta K-4-es, a *Kertész Viktor, Domonkos István* irányította K-2-es egység, illetve a K-1-ben Sánta Viktor már kezd fölzárkózni honi legjobbjainkhoz.

Olyannyira, hogy a közelmúltban egy olaszországi viadalon például az Orfűn készülő gárda alkotta a magyar „válogatottat", méghozzá olyan sikerrel, hogy egy sor rangos külföldi versenyre kaptak meghívást. Némelyiken hajóba is ülnek, ám többre anyagi források hiányában nem érhetnek oda.

A pénz pedig nem csak az utazásra hiányzik, panaszkodik kicsit a sikerek sorolása közben a szakvezető, hanem új hajókra is. A technika ugyanis ebben a sportágban is nagyon gyorsan fejlődik, így például a világ (és lassan az ország) élmezőnye ma fele olyan széles, azaz sokkal gyorsabb hajókban lapátol, mint a baranyaiak.

Mindennek ellenére tovább szélesítik utánpótlásbázisukat, szeptembertől több pécsi iskola diákjait igyekeznek a Heraklész-program támogatásával a sportág bűvkörébe vonni.

Az elmúlt pár évben a kajak szakág volt előtérben a Pécsi-tavon, ám Csaba András most azt újságolja, hogy igyekeznek a kenusokat is újra felszínre hozni. Kezdetnek a háromszoros felnőtt magyar bajnok C-2-es *Szigeti Béla* és *Sovány László* visszatérését említi a Masters (öregfiúk)-viadalokra, ám ebbe a hajófajtába is várják a jövőben a fiatalok jelentkezését.

SZ. ZS.

Kapusból van elég a PVSK-nál

Alaposan megváltozott a játékoskeret a PVSK NB II-es labdarúgócsapatánál, amelynél a legutóbbinál nyugodtabb bentmaradást remélnek. Sok a fiatal futballistájuk és az állomány még tovább változhat.

PÉCS

Lőrincz Sándor

Július 20. az átigazolási időszak utolsó napja, addig még történhet egy s más a Verseny utcában, ahol most többen vannak próbajátékon. Így például *Strigencz* (Mohácsi TE), *Szakály* (PEAC), *Fenyősi* (Patapoklosi). Úgy tűnik, hogy náluk folytatja a jugoszláv *Péter Zs., Dömötör* (PEAC), *Horváth L.* (Bicsérd), *Hancsicsák* (Harkány), valamint *Darázsi* (Szigetvár) is. *Porker* (Magyarszék) leigazolása még kérdéses, a tavaszi keretből *Mayer* maradt. Kapusokkal jól állnak, ugyanis *Vukmann* visszatért Bicsérdről, rajta kívül még *Ömböli* és valószínűleg *Rózsás* is az új edző, *Lőrincz Sándor* rendelkezésére áll.

– Óriásit változott a játékoskeretünk, az eltávozott futballisták egy részét sajnáljuk, néhányukra, mint például *Leipoldra*, szükségünk lett volna. Mások elmenetele miatt viszont nem fáj a szívünk – fogalmazott *Lázár Lajos*, a PVSK szakosztályelnöke, aki szerint fiatal a társaság, ezért nem lehet más a cél, mint a legutóbbinál nyugodtabb bentmaradás. Akkor ugyanis csak az utolsó előtti fordulóban vált biztossá, hogy ősztől ismét NB II-esek lesznek.

– Nagyon jó lenne az alapszakaszt a 6. helyen zárni, mert ez azt jelentené, már bentmaradtunk. Ez azonban csak álom – tette hozzá Lázár Lajos.

Egyelőre nem dőlt el, hogy kik lesznek a PVSK ellenfelei a csoportban. Az biztos, hogy abban 12 csapat szerepel majd.

Az amatőr ligától *Vida Imre* titkár révén úgy értesültünk, hogy NB I. B-ből kiesett Dorog nem ebbe a csoportba kérte magát, a bajnok Bodajk viszont nem vállalta a magasabb osztályt, ezért itt marad. Jövő kedden eldől, hogy kik alkotják a mezőnyt. A bajnokság augusztus 2-án indul, az alapszakasz után az 1-6. helyezett a bajnoki címért és a dobogóért, a 7-12. pedig a bentmaradásért küzd. Így mindenki összesen 32 mecscset játszik. A végén két kieső lesz.

PVSK – Pellérd 1-0 (0-0)

Labdarúgó előkészületi mérkőzés. Pécs, Verseny utca. V.: Nagy I. **PVSK:** Ömböli – Strigencz (Halla), Darázsi, Laki – Mayer, Dénes (Fenyősi), Szakály (Péter Zs.), Magyar (Dömötör), Horváth L. – Hancsicsák (Porker), Németh Zs. (Darabos).

G.: Szakály.

HORVÁTH LÁSZLÓ

Játékos-edző a kispadon

Az NB III-as labdarúgócsapatnál a nyári szünetben nagy volt a mozgás: *Bíró Ferencet Nagy Ervin* váltja a kispadon, de a játékoskeret is alaposan megváltozott.

MOHÁCS

Két bajnoki idény után edzőt cserél a Mohácsi TE NB III-as labdarúgócsapata. Bíró Ferenc, akiről már hallani lehetett, hogy hívja egykori osztrák csapata, a Frankenburg, elfogadta a külföldi ajánlatot és két évig a sógoroknál lesz játékos-edző. A megüresedő mohácsi kispadra könnyen és helyben megtalálták az utódot, Nagy Ervin egy évig szintén játékos-edzőként irányítja tovább a gárdát.

Horváth István szakosztályelnök elmondta, hogy a következő szezonban már szeretnék elhagyni a mezőny hátsó részét, és középcsapattá akarnak válni. Ennek megfelelően nagy volt a játékosmozgás, öten távoztak: *Strigencz Péter* és *Dara Zsolt* várhatóan a PVSK-ban folytatja, *Tóth Gyula* Gödöllőre szerződött, *Kovácsevics Árpád* a Barcsot erősíti, míg *Auth Krisztián* Majsra igazolt.

A helyükre kilencen érkeztek, így kialakult a 22-es keret, amely egészséges versenyhelyzetet teremt majd a csapaton belül. Érkezett *Kocsis Zoltán* Mórágyról, *Jánics Zsolt* Lánycsókról (mindketten kapusok), *Vajta Balázs* Bólyból, *Knézics Barna* Siklósról, *Szalai Zsolt* Majsról (mindhárman védőjátékosok), *Müller Kornél* Somberekről, *Dikán Zsolt* Lánycsókról (középpályások), *Somodi Péter* és *Siha Viktor* Hidasról (mindketten csatárok).

A felkészülést július 15-én, hétfőn kezdi a csapat, csütörtökön pedig már az első edzőmérkőzést is lejátsszák, a PVSK-t fogadják 18 órakor. A visszavágóra sem kell sokáig várni, július 23-án, kedden (szintén 18 óra) az NB II-es vasutasok otthonában vendégeskedik Nagy Ervin gárdája.

K. MAYER A.

Újabb két igazolás

KOMLÓ

A Komlói Bányász NB II-es labdarúgócsapatánál a héten is több játékossal tárgyaltak a vezetők a gárda megerősítése érdekében. A legfrissebb igazolás a PMFC-től Balázs Péter (akivel kapcsolatban a Kozármisleny neve is felmerült, de ő végül a Bányászhoz írt alá), valamint ugyancsak a piros-feketéktől a bal oldali középpályás Csajági Sándor. Távozott ugyanakkor a csapatból a korábban alapembernek számító Schuszter Roland.

A gárda az edzések mellett egyre több hivatalos edzőmeccsel igyekszik formába lendülni, ma délelőtt 10 órakor például a Harkány otthonában lépnek pályára. (SZZ)

A HÉTVÉGE SPORTMŰSORA

Július 13., szombat

LABDARÚGÁS. Felkészülési mérkőzés: Szekszárd – PMFC, 11. PVSK – Bóly, Matáv-pálya, 18.30. Harkány – Komlói Bányász, 10.

LOVASSPORT. Távlovagló- és távhajtóverseny, Kán, 10.

TENISZ. Doktor-kupa, amatőrverseny, Pécs, Bártfa utcai teniszcentrum, 9.

Július 14., vasárnap

TENISZ. Doktor-kupa, amatőrverseny, Pécs, Bártfa utcai teniszcentrum, 9.

ÚSZÁS. Baranya megye utánpótlásbajnoksága, Pécs, Abay Nemes Oszkár sportuszoda, 9.30. ■

Hármaspróbázó hármas

PÉCS–FONYÓD

Az ország legjobb triatlonosai közül ketten immár a Proform Pécsi Triatlon Klub színeiben készülnek a hétvégi középtávú ob-re.

Hóbor Péter

Bár a feladat sem egyszerű (2,5 km úszás, 80 km kerékpározás, majd 20 km futás vár a résztvevőkre), az egymillió forintos pénzdíj talán feledteti majd a legjobbak megpróbáltatásait a hétvégi fonyódi Balaton Nagydíj triatlonversenyen. A hagyományosan rangos nemzetközi viadalon a teljes magyar élgárda rajthoz áll, soraiban a pécsiek két új igazolásával, a Baranyában letelepedő *Hóbor Péterrel* (felesége, az ugyancsak klasszis hármaspróbázó *Edöcsény Nóra* gyermekáldás elé néz, így csak később dönt az esetleges klubcseréről), valamint a szintén olimpiai kerettag és pillanatnyilag listavezető *Varga Sándorral*.

A még ifi *Nógrádi Tamással* kikerekedő triót a Proform edzője, a szövetségi kapitányi tisztet is betöltő *Nemes Csaba* győzelmi esélyekkel küldi csatába Fonyódon, majd e versenyek után azonnal egy olimpiai kvótaszerző Világkupa-sorozat vár rájuk.

SZ. ZS.

(Szét)Lőttek a bronznak

PÉCS–LAHTI

Befejezte szereplését a Finnországban zajló 48. lövész-világbajnokságon *Csonka Zsófia*, a Pécs Városi Lövész Klub junior válogatott versenyzője.

A búcsú kiválóan sikerült, egyéniben a sportpisztoly 30 + 30 lövéses számában csütörtökön elért 286 köre mellé pénteken 288-at lőtt, s az 574 körös összeredményével előbb holtversenyben a 3. helyen végzett, ám a szétlövés után végül 4. lett. Arról, hogy ne maradjon érem nélkül, a csapat két másik tagja, *Gallai Éva* (Szeged) és *Takács Kornélia* (Bp. Honvéd) gondoskodott: a hármas ugyanis végül ezüstérmes lett.

Herbai János, a PVLK vezetője elmondta, hogy az elvárásoknak maximálisan megfelelt Csonka Zsófia, akinek korábbi egyéni csúcsa ebben a számban 278 kör volt.

K. M. A.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők:
NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LÓMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló hármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügyintézőségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Árulkodó sztárfirkák
4. oldal

Beszélgetés Törőcsik Marival
7. oldal

Barátok közt: Csomor Csilla
13. oldal

VASÁRNAP Reggel

Dunántúli Napló

XIII. ÉVFOLYAM. 190. SZÁM • 2002. JÚLIUS 14. WWW.DUNANTULINAPLO.HU ÁRA: 76 FORINT

Hihetetlen mentősmesék

A mentősök néha csak ülnek és mesélnek, hiszen olyan kalandokat élnek meg, amelyből több szappanoperára is futná. Egyszer megmentették Lenint is, s ejtettek le már beteget, mert úgy nevettek az eseten, ami szegény szerelővel megesett

CIKKÜNK A 4. OLDALON

Áder a Fidesz első embere

Pozícióit tekintve Áder János lesz a Fidesz első számú politikusa. Pokorni Zoltán lemondása után a pártelnök helyébe lépett, holnap pedig minden bizonnyal megválasztják a parlamenti frakció vezetőjének is. Ez némileg váratlan fejlemény, hiszen Pokorni azt javasolta, Deutsch Tamás legyen az utódja. Egyes hírek szerint sok-sok vidéki frakciótag nem támogatta ezt az ötletet. Úgy gondolták, a Fidesz – az országgyűlési választások tragikus eredményei után – az önkormányzati voksoláson nem engedhet meg magának egy újabb kudarcot a fővárosban, márpedig a párt budapesti elnöke Deutsch.

Feltehetőleg erre gondolhatott Orbán Viktor is. A volt miniszterelnök higgadt, nyugodt, de határozott, mértéktató embernek írta le Ádert, olyannak, akinek helyén van a szíve.

MÁSFÉL ÓRÁS ÚJRAÉLESZTÉS ORFŰN

Tegnap Orfűn egy ötéves kisfiú strandolás közben egyelőre tisztázatlan okból elmerült. Eltűnését hamar észrevették, de mire a vízből kihúzták, a gyermek már a klinikai halál állapotában volt. Laikusok és a helyszínen tartózkodó orvosok kezdték meg az újraélesztését, és közben értesítették a mentőket, akik dr. Heigl Péter vezetésével a helyszínre siettek. Másfél órás küzdelem után sikerült a gyermeket szállítható állapotba hozni, így azonnal a gyermekkórházba szállították. Állapota tegnap este instabil volt.

Hazánkban a „laikusok" közül csak megdöbbentően kevesen ismerik az újraélesztés fogásait. A problémáról baranyai szakembereket kérdeztünk.

(3. oldal)

AKI SZEGÉNY, AZ A LEGSZEGÉNYEBB

Mária és János a nappalokat az utcán töltik, az éjszakákat pedig a női, illetve a férfi hajléktalanszállón. A rendszerváltást követő néhány évben még tisztességes állásuk volt Pécsett, de aztán munkanélkülivé váltak, falura költöztek. Mária 1998 óta nem kap semmiféle segélyt, emiatt most pereskedik. Házukat távollétükben elárverezték, megdézsmált értékeik egy gépraktárban hevernek. Egészségük megromlott. Végső elkeseredésükben a pécsi polgármesterhez és a megyei önkormányzat elnökéhez fordultak segítségért.

(3. oldal)

ÖTÖS LOTTÓ

10 16 47 67 70

JOKER: 240924

A Dunántúli Napló – Vasárnap Reggel bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Napló – Vasárnap Reggelre hivatkozva lehet.

9 770865 913074 02190

Ingatlant, állást vagy járművet keres?

MEGJELENT A tempó

Apróban óriás

HÍREK

Palace: a Forma-1-es futamra kinyit

BUDAPEST: Egy foghíjjal kevesebb lett a fővárosi Rákóczi úton, miután felújították a Palace szállodát. Az Accor Pannonia 21. magyarországi szállodáját augusztus elsején nyitják meg a Forma-1-re, és már minden helyet lefoglaltak a 227 szobás szállodában.

Kenyérsütők nemzetközi versenye

RÁKÓCZIFALVA: Nemzetközi kenyérsütőverseny van Rákóczifalván, ahol a helyi, a környékbeli és a szomszédos országok legjobb pékjei formázzák a kenyértésztát, sütik hagyományos agyagkemencében és bárki kóstolhatja a „versenyművet". A közönségnek aratófalatokkal – kenyérrel, szalonnával, hagymával és kupica pálinkával – kedveskednek.

Motorosbaleset

PÉCS: Fejsérüléssel hozta be a mentőhelikopter azt a motorost tegnap délután a Pécsi Idegsebészeti Klinikára, aki az 57-es úton, a bólyi elágazás közelében eddig nem ismert okból balesetet szenvedett. *(d)*

Öngyilkosság: még mindig a hetedik helyen állunk

Az öngyilkosságok megelőzésére indított programot a legveszélyeztetettebb régióban, Kiskunhalason és környékén egy amerikai alapítvány. Ezt a munkát többek között a Johnson and Johnson cég is támogatja, s holnap adnak át egy 60 ezer dolláros csekket a program folytatására.

Tavaly némileg csökkent hazánkban az öngyilkosságok száma: míg 2000-ben 3269 ember vetett véget önkezével életének, addig 2001-ben 3100-an választották a menekülésnek ezt a végleges formáját. Nemzetközi összehasonlításban ezzel a 7. helyen állunk, azaz hazánk még mindig az „öngyilkos országok" élbolyában található. A szomorú statisztika gyenge javulása szakemberek szerint többek között az „American Foundation for Suicide Prevention" nevű amerikai programnak köszönhető, amelynek keretében hazánk egyik legveszélyeztetettebb régiójában, Kiskunhalas térségében szakmai továbbképzést indítottak az öngyilkosságok megelőzésére orvosok és nővérek részére.

Magyarországon egyébként mindig is sok volt az öngyilkosság, főleg 1970 és 1988 között nőtt igen erőteljesen az öngyilkosok aránya a népesség számához viszonyítva. A rendszerváltás hajnalán ez a statisztikai romlás megállt, sőt: a tendencia megfordult és 1998-ig jelentősen csökkent az öngyilkosságok száma. Kutatások kimutatták: a férfiak általában két-háromszor hajlamosabbak az öngyilkosságra, mint a nők. A legveszélyeztetettebb csoport a 20–29 éveseké, akik önálló életük kezdetén érzelmileg még viszonylag labilisabbak, s erre az időszakra tehetők az első nagy kudarcok is mind magánéleti, mind pedig szakmai vonalon. A legkevésbé a 60 éven felüliek vágynak eldobni maguktól az életet.

Más összevetésben vizsgálva az adatokat az látszik, hogy a házasok hajlamosabbak az öngyilkosságra, mint az egyedül élők, ám ez csak a lakosság egészét tekintve igaz, mivel az egyedülálló nők körében amúgy kifejezetten magas az öngyilkosok aránya.

Az elkövetések közül a férfiak körében a leggyakoribb az akasztás, míg a nők inkább a gyógyszeres fiolákat választják. Ez tulajdonképp érthető is: a férfiakra inkább jellemző a durvább, keményebb módszer, míg a nőket ez riasztja. Talán furcsa, de az öngyilkosságok zömét leginkább a hét elején követik el, a hétvégén már kisebb az életüket eldobók aránya.

HÍREK

Honvéd tiszthelyetteseket avattak

■ **BUDAPEST:** A Magyar Honvédség Központi Tiszthelyettes Szakképző Iskolában frissen végzett 287 őrmester tett esküt a Hősök terén rendezett avatási ünnepségen tegnap. Fodor Lajos vezérezredes, a Honvéd Vezérkar főnöke hangsúlyozta: a NATO-tagságból fakadó feladatok olyan kihívást jelentenek a Magyar Honvédség számára, amelyek sikeres teljesítéséhez nélkülözhetetlen az erkölcsileg szilárd, szakmailag kiválóan felkészült tiszthelyettes-állomány is. Juhász Ferenc honvédelmi miniszter annak a reményének adott hangot, hogy néhány év múlva bátran mondhatják: a honvédségben van perspektíva.

Fogy a magyar Romániában

■ **KOLOZSVÁR:** A politikusok, a szakértők közös munkájára van szükség ahhoz, hogy megfelelő stratégiát lehessen kidolgozni a romániai magyarság fogyatkozásának megállítására – állapították meg azon a tanácskozáson, amelyet a Romániai Magyar Demokrata Szövetség vezetői tartottak. A magyarság fogyatkozásának fő okaiként az asszimilációt, a kivándorlást és a születések alacsony számát nevezték meg.

Tüntetés a rendőri brutalitás ellen

■ **LOS ANGELES:** Százak tüntettekaz ameriaki városban azt követelve, induljon büntetőeljárás egy rendőr ellen, aki néhány nappal korábban megütött egy fekete bőrű tinédzsert. Az eset nyomán Amerikában felemlegették a tíz évvel ezelőtti – ugyancsak Los Angeleshez kötődő – ügyet is. Akkor rendőrök kíméletlenül megvertek egy fekete férfit, majd amikor felmentették őket, súlyos faji alapú zavargások törtek ki. A mostani incidensben érintett rendőr brutalitását videofelvétel igazolja. Ügyvédje ugyanakkor azt állította, a fiú egy igazoltatás során agresszíven viselkedett.

Viszály egy sziget miatt

■ **MADRID:** Spanyolország megerősítette katonai jelenlétét a Gibraltári-szorosban, valamint az északafrikai Ceuta és Melilla beékelődésekben, miután Marokkó megszállta a Spanyolországhoz tartozó, de marokkói felségvizeken fekvő lakatlan Persil szigetet. A mindkét állam által követelt sziklasziget azonnali kiürítésére vonatkozó felszólítást a rabati kormány visszautasította. A 150 ezer négyzetméternyi szigetet csütörtökön foglalta el mintegy tucat marokkói katona és vonta fel a marokkói lobogót.

Megnyílt az első internetes kávéház

■ **KABUL:** Az Egyesült Államok kabuli nagykövetének jelenlétében tegnap megnyílt az első afganisztáni internetes kávéház. Robert P. Finn azt mondta, az al-Kaida és a tálibok legyőzésével eljött az ideje annak, hogy a figyelem a gazdaságra terelődjön. Az Egyesült Államok 50 ezer dollárt fordított 10 számítógépes terminál felállítására és az internetes műholdkapcsolat kiépítésére a kabuli kereskedelmi minisztériumban.

Összecsapások Észak-Írországban

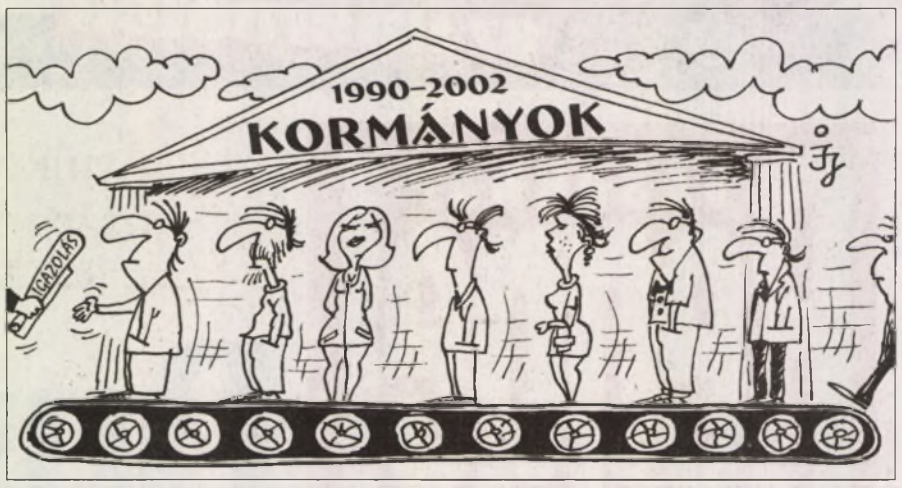
■ **BELFAST:** Katolikusokkal csapott össze péntek este az északír rendőrség Belfastban, illetve az onnan északnyugatra eső Ballymenában a protestáns Orániai rend hagyományos felvonulását követően. A tüntetők benzinpalackokkal, téglákkal és petárdákkal dobálták a rendőröket, a hatóság pedig műanyag lövedékekkel válaszolt. Húsz rendőr és három tüntető sebesült meg. Észak-Írországban pénteken rendkívüli biztonsági intézkedések közepette, de lényegében békésen zajlott le a felvonulás.

Vizsgálódnak, tehát vannak

Könnyen elképzelhető, hogy lavinát indít el a Medgyessy Péter titkosszolgálati múltját feltáró újsághír. A héten két parlamenti bizottság is alakult, az egyik a kormányfő akkori tevékenysége után kutat, a másik a rendszerváltás utáni kormánytagok esetleges állambiztonsági érintettségét vizsgálja.

■ Annak a bizottságnak lesz egyszerűbb dolga, amely a miniszterelnök titkosszolgálati múltját vizslatja, hiszen egyetlen emberrel kell foglalkozni. Másrészt a kormányfő a botrány kipattanása után azt állította, minden fontosat elmondott, további „titkai" nincsenek. Csakhogy most sem arról van szó, hogy az ügy feketén-fehéren megítélhető lenne. Ezért borítékolható: ugyanazokat a tényeket másként fogják értékelni az ellenzékiek és másként a kormánypártiak. S bármennyire is furcsa, mindkét oldal úgy érzi, ő jöhet ki belőle győztesen. A szocialisták, szabad demokraták azért, mert a vizsgálat befejezése után – legyen bármi is az eredmény – azt mondhatják, már nincs ok Medgyessyt támadni, hiszen kiderült, mit tett a hetvenes években. A fideszesek, fórumosok pedig azért, mert addig is napirenden tarthatják a kormányfő számára kellemetlen ügyet.

A másik bizottság munkája összetettebb. Annak kell utánajárniuk, hogy a rendszerváltás utáni kormányok miniszterei, politikai államtitkárai között voltak-e olyanok, akik teljesítettek szolgálatot a BM III-as főcsoportfőnökségénél. A kisebbik kormánypárt javaslata szerint, ha mindez kiderülne, megszűnne az illető zsarolhatósága. Csakhogy ez is számos problémát vet fel. Nehezen indokolható, miért kell a már elhunyt, illetve a közélettől visszavonult politikusok érintettségét is nyilvánosságra hozni, továbbá kérdés, hogy ezt milyen módon ismertessék meg a társadalommal. Abban sincs egyetértés, hogy annak a nevét is közszemlére kell-e tenni, akiről csak beszervezési dokumentum van, vagy ehhez az is kell, hogy az illető tevőlegesen dolgozott a titkosszolgálatoknak. S az ellenzékiek szerint azt is meg kellene vizsgálni, kik azok, akik beszervezték ezeket az embereket, hiszen ők az igazi bűnösök.



Tiszta, érintett, tiszta, érintett, tiszta, érintett...

Mécs Imre SZDSZ-es bizottsági elnöknek nincsenek aggályai. Konzultál az adatvédelmi ombudsmannal, az átvilágítóbírákkal – jelentette ki lapunknak –, s egyébként is, csak az a céljuk, hogy tiszta vizet öntsenek a pohárba. A halottakra pedig azért kell a vizsgálatnak kiterjednie, mert ellenkező esetben nem lehetne történelmet tanítani. Tényeket közölnek, de ebből nem vonnak le konzekvenciákat. A lényeg, hogy a lakosság megismerhesse a közszereplők múltját.

A kívülálló számára viszont az tűnik egyértelműnek, ezek a bizottságosdik igazi gumicsontok. Mint ahogy az elmúlt tizenkét év alatt gyakorlatilag egyetlen vizsgálóbizottság sem járt semmiféle eredménnyel, most sem várható.

■ **A tavalyinál lényegesen kevesebb résztvevővel, de forró hangulatban kezdődött a Love Parade, a világ legnagyobb technozenei eseménye. A német főváros ezúttal tizennegyedik alkalommal ad ott otthont a raverek, a technorajongók ünnepének. Negyvenöt kamion dübörgött végig a városon, a járművekről egymillió watt hangerővel szólt a zene.**

Szemétkérdés

■ A hulladékgazdálkodás terén előrelépésre van szükség ahhoz, hogy Magyarország időben megfeleljen az EU elvárásainak – mondta Kóródi Mária környezetvédelmi és vízügyi miniszter tegnap. Úgy vélte, a szemétlerakás helyett a jövőben az égetésnek és az újrafeldolgozásnak kell előtérbe kerülnie.

Bizonyíték

■ Az Országos Választási Iroda tegnap két napilapban közzétette azon szavazókörök listáját, amelyekben az országgyűlési választások második fordulójában a szavazatszámlálást többször elvégezték. 7993 szavazókör volt, és 444 kivételével mindenütt legalább kétszer megszámolták az eredményeket.

Búcsúünnep

■ A MÁV távozó vezérigazgatója szerint a társaság 2006-ig szóló fejlesztési koncepciója megvalósítható lesz a következő években. Kukely Márton erről az 52. vasutasnap alkalmából rendezett vasutasfórumon beszélt tegnap Debrecenben. Kukely munkaviszonya július 14-ei hatállyal, közös megegyezéssel megszűnt.

Holnap tüntetnek a gazdák

■ A gazdák megtartják holnap a figyelmeztető demonstrációjukat – közölte Jakab István, a Magyar Gazdakörök és Gazdaszövetkezetek Szövetségének elnöke. Azért döntöttek így, mert a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium vezetőivel pénteken nem tudtak megállapodni a számukra legfontosabb kérdéskörről, az előhaszonbérlet és az elővásárlás ügyéről. A gazdák képviselői úgy vélik, a jövő héten elfogadásra kerülő, földügyekkel foglalkozó törvényjavaslatok és országgyűlési határozati javaslat nem a családi gazdaságoknak, hanem a földbérlőknek, a nagy gazdaságoknak, és a tőkebefektetőknek kedveznek. A demonstrációt hétfőn 8 és 16 óra között tartják meg, a gazdák több megyében félpályás útlezárást szerveznek. Németh Imre földművelésügyi miniszter az Orciban megtartott aratófesztiválon kijelentette, okafogyottá vált az agrárdemonstráció, mert teljesen egyértelmű, hogy segítenek a termelőknek.

■ **Ufában, Baskíria fővárosában tegnap eltemették a Németország légterében csaknem két héttel ezelőtt történt repülőszerencsétlenségben elhunyt áldozatok második, utolsó csoportját. Az áldozatokat a déli temetőben egymás mellett helyezték örök nyugalomra. Ezúttal huszonnyolc, 12–16 éves fiataltól vettek végső búcsút a gyászoló hozzátartozók.**

Vigyázz, kész, önkormányzati választás!

A startpisztoly eldördült, a pártok megkezdték a kampányukat az önkormányzati választásra. Ezt a voksolást nem kíséri akkora figyelem, mint a parlamentit, holott az egyes emberek életkörülményeit jobban érinti az, hogy négy évre kiknek a kezébe kerül a településük ügyeinek intézése.

■ **Mádl Ferenc** köztársasági elnök a lehető legésszerűbb döntést hozta, amikor október 20-ára írta ki az önkormányzati választások időpontját. Nemcsak azért, mert így a két fél javaslatainak „átlagát" vette – a kormánypárt 13-át, az ellenzék 27-ét szerette volna –, hanem mert az előző időpont a nyár végi kampánykezdet miatt túl korai lett volna, az utóbbi viszont az október 23-ai megemlékezések miatt nem volt alkalmas.

A helyhatósági választásra való készülődést mindig meghatározza az előzőleg megtartott országgyűlési voksolás kimenetele, de jelentősek az eltérések is. Többek között azért, mert itt a pártszimpátia háttérbe szorul, és nagyobb a személyiségek szerepe, másrészt miután egy nap alatt eldől minden, nincs lehetőség két forduló közötti taktikázásokra.

Bár vannak kivételek, az egész országról elmondható, hogy a jelenlegi kormánypártok és az ellenzékiek az önkormányzati választáson is szövetségben indulnak egymással. Az MSZP és az SZDSZ már több városban, budapesti kerületben bejelentette, közös polgármesterjelöltje és listája lesz. Viszont a legnagyobb kérdés, hogy lesz-e közös főpolgármester-jelöltjük is, az még nem dőlt el. Bár a két párt között jól haladnak az egyeztetések, számos probléma adódik. A szabad demokraták a jelöltségek során most is legalább olyan arányt szeretnének elérni, mint ahogy ez a kormányalakításnál sikerült, a helyi szocialisták azonban inkább a tényleges politikai erőviszonyoknak megfelelő részvételt biztosítanának nekik. S miután a legújabb közvélemény-kutatási adatok szerint az MSZP – valamint a Fidesz is – népszerűsége áprilishoz képest nőtt, az SZDSZ-é – csakúgy, mint az MDF-é – viszont csökkent, ez sok helyen konfliktussal jár.

Hasonló a helyzet az ellenzéki pártok esetében is, azzal az eltéréssel, hogy náluk a felsőbb szervek nyomatékosabban kérik a közös indulást. Sőt bonyolítja a helyzetet, hogy számolniuk kell még a kisebb szövetségeseikkel – MKDSZ, kisgazda tömörülések, sok helyen Lungo Drom – is, így jóval többen szeretnének indulni, mint ahány hely van. A Fidesz helyzetét nehezíti, hogy az áprilisban viszonylag jól szerepelt Centrum a legtöbb helyen a kormánypártiakkal szövetkezik, másrészt a MIÉP sok jobboldali szavazót elvesz. S nagy kérdés, a szétzüllött FKGP mire lesz képes – a legújabb székházpuccs után valószínűleg nem sokra. A polgári körök, amelyek aktívan bekapcsolódnak a kampányba, viszont az MSZP-nek a szervezettségben meglévő előnyét jelentősen csökkenthetik.

A legkisebb településeken viszont valóban az dönt majd, kik a települések legnépszerűbb emberei. Ezekben a falvakban most is arra lehet számítani, hogy független polgármesterből és képviselőből lesz a legtöbb.

MA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ***ÖRS, STELLA*** *nevű kedves olvasóinkat.*
A Nap kél 5.03, nyugszik 20.36 órakor
Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig az 505-039-es telefonon.
Hírszerkesztő: **Cseri László**

NÉVNAP

Férfi és csillag. Az Örs régi magyar személynév. Törzsnévből keletkezett, talán a magyarsághoz csatlakozott három kabar törzs egyikének a nevéből. Ótörök eredetű, a jelentése: férfi. A Stella a latin Stella névnek a németben és a magyarban s-sel ejtett változata. Jelentése: csillag.

VÍZÁLLÁS

Vízállások: Mohács 286 cm, apadó, 24,6, Őrtilos -98 cm, apadó, 22,3, Barcs -25 cm, áradó, 22,6, Drávaszabolcs 39 cm, áradó, 22,5 fok.

Wesiel a kapcsolat
Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

INTERNET

Napi szemelvények olvashatók a Dunántúli Naplóból az interneten:
www.dunantulinaplo.hu

TAROLTAK A MECSEKIEK

A napokban rendezték meg a baranyai Sasréten Az Év Hivatásos Vadásza regionális versenyt, melyen a Dél-Dunántúl öt erdészeti részvénytársasága 44 vadásza vett részt. A nemes vetélkedés célja a hivatásos vadászok szakmai fejlődésének felmérése, valamint a vadászetika és vadászati kultúra bemutatása volt.

A nehéz tesztkérdések és gyakorlati feladatok után mind csapatversenyben, mind egyéniben a Mecseki Erdészeti Rt. versenyzői taroltak. Egyéniben az első *Partos Péter*, sásdi erdész lett. **Cs. L.**

A PÉCSI HULLÁMFÜRDŐBEN tegnap megrendezett fürdőfesztiválhoz az előző évekkel ellentétben kegyes volt az időjárás. Így a változatos programok: sport-, tánc- és divatbemutatók, sörivóverseny (képünkön), koncertek ki-kicsalták a medencékből a fürdőzőket. A fesztivál médiatámogatója a Dunántúli Napló volt. FOTÓ: TÓTH L.

Az ismeretlen Komló

Nem ritka, hogy 10–20 éves térképek másolásával, avított helytörténeti anyagok felhasználásával készülnek nóvumnak szánt kiadványok.

– Egyszerűen vicc az, hogy egy néhány évtizeddel ezelőtti tévedés miatt a Komlót és térségét bemutató kis füzetben Szállásfalu Dávidföldön van, nem valódi helyén, Mecsekjánosi mellett – panaszolta a Honismereti és Városszépítő Egyesület ügyvezető elnöke, *Páll Lajos*.

A városépítő bizottság elnöke, *dr. Kiss Huba* egy nemrég megjelent autóstérképet hozott fel példaként, amelyben a négy évtizede Szilvásnak nevezett városrész még Felsőplatóként szerepel.

A képviselő-testület nemrég úgy döntött – miután a választások előtt nem létező címekre mentek ki kopogtatócédulák –, hogy az avíttá vált címeket megszünteti, arról a hatóságokat értesíti.

DEÁK GÁBOR

Néhány percre az élettől

Itthon túl kevesen ismerik az újraélesztés alapvető fogásait

Emberek ezrei élhetnének tovább, ha a civil lakosságot kiképeznék az újraélesztés alapvető fogásaira. Az úgynevezett hirtelen halál esetében ugyanis csak néhány perc áll rendelkezésre, hogy a súlyos agykárosodást elkerülendő fenntartsuk a légzést és a keringést.

Körülbelül 4-500 ezer azok száma, akik hirtelen halál következtében halnak meg évente Európában és az Egyesült Államokban is, tehát ezen a két kontinensen percenként hagynak itt bennünket emiatt emberek. Azonban az USA-ban közel 200 ezer, Európában 130 ezer embert hoznak vissza a klinikai halálból „járókelők" újraélesztés-módszerek alkalmazásával évente, mondja érdeklődésünkre *dr. Sárosi István*, a Pécsi Tudományegyetem docense.

Hirtelen halálról akkor beszélhetünk, ha leszámítva a baleseteket, a halál a heveny és a klinikai tünetek jelentkezésétől kezdve egy órán belül következik be úgy, hogy mindennek bármilyen jelzésszerű tünete, mint például fáradékonyság, szívtáji nyomás, ritmuszavarérzet stb. jelentkezett volna. A segítségre pedig abban a szakaszban van szükség, amikor a mentő még nem érkezett meg, sőt, voltaképpen alig néhány perc áll rendelkezésre. Mert a klinikai halál a keringés vagy a légzés leállásával kezdődik, és mindkét funkció külső helyettesítésére azért van szükség, hogy az agy károsodását elkerüljük, amely négy perc alatt bekövetkezik szakszerű közbelépés nélkül.

Az Amerikai Egyesült Államokban tízmillió dollárt költöttek a laikusok kiképzésére, mondja Sárosi doktor, itthon egyelőre csak a tűzoltók és a rendőrök kaptak ilyen jellegű képzést, pedig üdvös volna iskolákban és munkahelyeken is sort keríteni rá.

Sajnos az autósiskolákban és az elsősegély-tanfolyamokon elégtelen az újraélesztés-oktatás, állítja *dr. Buda Péter*, az Országos Mentőszolgálat megyei vezetője. Az Egyesült Államokban, de Európában is nyilvános helyekre tettek ki olyan egyszerű, könnyen kezelhető félautomata defibrillátorokat, amelyekkel a laikusok is segíthetnek a koordinálatlan szívműködés miatt halálos veszélybe került betegeken. Minden perccel, amelyben az áldozatot nem kezelik áramütéssel, tíz százalékkal csökken a túlélési esély. A hirtelen halálesetek 80–85 százalékában kamrafibrilláció történik, tehát a szív nem húzódik össze, ám remegő mozgást végez, ilyenkor pedig segít a defibrillátor.

A hirtelen halál esetszáma változó, akad olykor olyan nap, hogy 2-3 is előfordul, máskor pedig hetekig nincs egy sem, az biztos, hogy az időjárási frontok hevessége növeli a gyakoriságot.

CSERI LÁSZLÓ

A klinikai halál tünetei

A beteg eszméletlen, kontaktusba nem vonható, effektív légzést nem tapasztalunk. A szívműködés és a keringés leállásának legbiztosabb jele a nyaki főütőér lüktetésének eltűnése. A főütőér tapintását mindenki saját magán is tanulmányozhatja: a fültőtől a szegycsontig húzódó fejbiccentő izomköteg belső oldalán, a gége magasságában, három ujjal finoman tapintva ellenőrizhetjük szívünk működését. A pulzus eltűnése egyértelmű és legfontosabb jele a keringés leállásának. Gyakran észlelhetjük, hogy a bőr feltűnően sápadt, esetleg lilán elszíneződött, hűvös és verítékes.

Szegény, szegényebb...

A szegénység és hajléktalanság manapság egyáltalán nem számít ritka jelenségnek, nem is kell hozzá sok, elég néhány balszerencsés mozzanat, és máris az utcán találhatjuk magunkat. Az alábbi történet szereplő is így jártak.

A mai napon Mária és élettársa, János már 239. napja fogyasztja a Támasz Gondozási Központ egy tál ételét Pécsett. Hajléktalanná válásuk, és korábbi lakhelyükről, Hegyszentmártonból való kiebrudalásuk óta a nappalt az utcán töltik, éjszakára pedig külön válnak, mert a koedukált hajléktalanszállót errefelé még nem találták föl.

A hegyszentmártoni önkormányzat, enyhítendő a kilakoltatásukkal járó fedélnélküliséget, jobb híján egy kerti paddal és asztallal bebútorozott tározóban biztosított számukra szállást, majd beszállította őket a városba, letudva a további gondokat. Azóta is pereskednek az önkormányzattal: három és félmillió forintnyi nem vagyoni kártérítést követelnek, illetve az évek óta, nézetük szerint indokolatlanul ki nem fizetett, mára másfél milliót kitevő szociális segélyhez akarnak hozzájutni. A pécsi polgármestertől, *dr. Toller Lászlótól* is kértek a bírósági procedúra lezajlásáig segítséget. A polgármester azonban, minden jó szándéka ellenére, nem tudott hathatós segítséget nyújtani.

A pár a megyei közgyűlés elnökéhez, *dr. Kékes Ferenchez* is fordult, aki válaszlevelében a soron kívüli kórházi ellátás vagy a szociális otthoni elhelyezés lehetőségét felvillantotta Mária számára, ő azonban nem szeretne elszakadni Jánostól, aki jóban-rosszban kitartott mellette.

A szerencse akkor hagyta el Máriát, amikor 1993-ban kirakták az állásából, s azóta nem talál magának munkát. 1998 óta kérelmezi a rendszeres szociális segélyt, de azt a hegyszentmártoni önkormányzat megtagadta tőle, majd miután a bíróság hatályon kívül helyezte az elutasító határozatot, és új eljárásra kötelezte a hivatalt, az újra elutasította a kérelmet: ez a procedúra talán ez év őszén zárul le véglegesen. Egészsége leromlott, csont és bőr, az ételt egy ideje nem fogadja be a szervezete.

A kártérítési pert a napokban a bíróság elnapolta, mert azt csak akkor lehet lefolytatni, ha a közigazgatási per a szociális segélyezéssel kapcsolatban le nem zajlik. Addig csak ábrándozhatnak az ötmilliókról, a régi házról, az emberhez méltó körülményekről.

CSERI L.

Meglépett szálláshelyével

Mohácson a Felsődunasor utcában rendszeresen parkoló öreg Mercedesbe egy ideje éjszakára bevackolhatta magát egy helybeli férfi – az autó tulajdonosának engedélyével.

Nemrég egyik este pihenés helyett kiruccanásra vágyott: meg sem állt Mindszentgodisán élő barátnője házáig. Csakhogy közben megfeledkezett az idő múlásáról, a tulajnak pedig reggel feltűnt, hogy az autója nincs meg, amit be is jelentett a rendőrségen.

Mégsem indult nyomozás, az elkövető hamar előkerült. Az ügyet csak az bonyolítja, hogy a Mercinek másfél hónapja lejárt a műszakija.

B. M.

TELJES KÉSZLET!
10–20–30–40–50%
árengedménnyel
július 5-étől!
TEL.: 72/413-637
PÁN UNO CIPŐDISZKONT
A PÉCS PLAZÁBAN

RENAULT
Élvezze élőben!
Ráadás lóerők akár 220 000 Ft árelőnnyel!
LÓERŐ RAADÁS
július-augusztus
Lóerő Ráadás akciónk keretében júliusban és augusztusban több erőt adunk, INGYEN! Például 1.6-os, 16 szelepes, 110 lóerős Laguna és Laguna Grandtour áráért 1.8-as, 16 szelepes, 120 lóerős motorral felszerelt modellt adunk, ami Önnek 220 000 Ft árelőnyt jelent. Az erősebb motoron kívül játékunkkal még közelebb kerülhet a Forma 1 világához, hiszen amennyiben júliusban tesztvezetésen vesz részt, Forma 1 belépőjegyet nyerhet a Magyar Nagydíj augusztusi futamára is! A részletekről és feltételekről érdeklődjön márkakereskedésünkben! www.renault.hu
Fogyasztás (vegyes használat) liter/100 km: 4,7–10,3 CO_2 kibocsátás g/km: 126–240
NYITRAI AUTÓHÁZ
7629 Pécs, Szent Borbála út 5. /a Budai Vám-nál/
Telefon: 72/27-00-27

REV-COLOR
7624 Pécs, Tiborc utca 38.
Tel./Fax: 72/511-078; 72/511-079;
Mobil: 70/333-23-27; 70/333-23-26
REVCO márkakereskedés
Vakolatok, festékek, színkeverés
Időtálló, színtartó bevonat!
Utólagos hőszigetelés
• élvédők, polisztirol táblák, ragasztók
• dübelek, üvegszövetháló, szerszámok
• szaktanácsadás
Akciós ajánlat:
Csak július 31-ig!
Teljes hőszigetelő rendszerek
1.720 Ft/m²-től!
Átás ár!
REVCO

Kezdjen új életet!
Az első lépéseket megteheti Mazda márkakereskedésünkben
• 1.8CE 4 ajtós modell
• Klíma, ABS + EBD
• 6 légzsák
• Elektromos első ablakok
• Elektromos tükrök
• 4 999 900 Ft
átlagfogyasztás: 8,3 l/100 km, CO^2 kibocsátás : 198 g/m³
SCHNEIDER AUTÓHÁZ KFT.
7630 PÉCS
PÉCSVÁRADI ÚT 2.
TEL.: 72/539-006
FAX: 72/539-029
MINŐSÉGÜGYI RENDSZERÜNK
mazda
zoom-zoom

Meghökkentő mentősmesék

Vannak szomorú szakmák, ilyen a mentősöké is. Ahol ők megjelennek, ott általában bajt, kínt és szenvedést kell orvosolni. Ám aki azt hiszi, hogy a mentőautók személyzetével nem esnek meg humoros, furcsa, extrém helyzetek, az nagyot téved. Persze ezeket a sztorikat általában csak egymásnak mesélik. Néha azonban kivételt tesznek – mint most is –, s így kiderül, hogy a mentős, ha kell, akár szexuális tanácsokat is nyújt, de egyszer már megmentették Lenint is...

■ „Az embernek nem kell bolondnak lennie, hogy itt dolgozzon, de az mindenesetre segít." Ez az önirónától sem mentes felirat Budapesten, a Róbert Károly körúti mentőállomás garázsirodájában található, és sok mindent elárul eme hivatás gyakorlóiról. Ha néha van egy kis idejük dumálni, mindig a furcsa, vagy épp humoros sztorik felé kanyarodik a szó.

– Vannak alaptörténetek, amelyekről már senki sem tudja, hogy mikor és kivel estek meg, ám ennek ellenére mindenki meséli – mondja Cserkuti Csaba állomásvezető mentőtiszt. – Ilyen például a hűtőszekrényes sztori. Egyszer egy családnak elromlott a jégszekrénye, mire a férj – aki egyedül volt otthon – kihívta a szerelőt. A mester meg is érkezett, s azonmód derékig bebújt a hűtőszekrénybe, hogy megjavítsa azt. A férj közben valamiért átszaladt a szomszédba, s közben megérkezett a feleség. Ő csak egy férfihátsót látott a hűtőből kikandikálni, s mivel azt hitte, hogy az ura az, hát hmm... egy intim helyen megmarkolta. Szegény szerelő felkapta a fejét, s úgy bevágta, hogy azonnal elájult. A nő megijedt, látta már, hogy tévedés történt, hívta a mentőket, ők hordágyra is tették a mestert, ám amikor meghallották, hogy mi okozta a balesetet, úgy elkezdtek nevetni, hogy leejtették a pácienst, akinek aztán a karja is eltörött...

Olykor előfordul, hogy egy mentős a távolból többre megy, mint egy orvos, aki a helyszínen tartózkodik. Juszt László a tanyáján elcsúszott, hanyatt esett, s borzasztóan fájni kezdett a mellkasa. Először nem akart orvoshoz menni, ám amikor este lefeküdni sem tudott, úgy döntött, a fővárosban kivizsgáltatja magát.

– Autóba ültünk, s menet közben felhívtam dr. Andics Lászlót, az Országos Mentőszolgálat vezetőjét, akihez régi barátság fűz – emlékezett vissza Juszt. – Részletesen elmondtam, hol fáj, mint fáj, s ő eme „távvizsgálat" eredményeként közölte, hogy a hatodik és a hetedik, vagy a hetedik és a nyolcadik bordám valószínűleg eltörött.

Ámde Juszttal a rendelőben a röntgenvizsgálat után közölték: szó sincs törésről, mindössze zúzódásai vannak. Kapott fájdalomcsillapítót, s hazaengedték.

– Másnap egy baráti összejövetelen hirtelen köhögni kezdtem, s ezzel egyidejűleg az előző napi fájdalom ötszöröse tört rám – mondta Juszt. – Visszamentünk a rendelőbe, s kiderült, hogy Andics Lászlónak volt igaza: valóban eltört a bordám, csak addig nem mozdult el, amíg köhögni nem kezdtem. Egy mentős pontosabb diagnózist adott nekem a távolból, mint egy teljes orvoscsapat röntgengépestől...

„Az embernek nem kell bolondnak lennie, hogy itt dolgozzon, de az mindenesetre segít."

A mentősök néha nemcsak testi, hanem lelki elsősegélyt is nyújtanak. Cserkuti Csabát egyszer azzal hívták ki, hogy egy lány rosszul lett a munkahelyén.

– Szédült, remegett, ám amikor kikérdeztük, nem akarta elárulni az okát. Aztán nekem négyszemközt bevallotta, hogy a barátja katona, de van egy másik fiú is, aki ajánlatot tett neki. Szegénykémnek hiányzott az intim együttlét, de hűtlen sem akart lenni, s ezért lett rosszul. Azt tanácsoltam, hogy engedjen a csábításnak, csak a kedvese meg ne tudja. Ebben maradtunk, utána hozzá már nem hívtak ki többször...

Az öngyilkosok is sok munkát adnak a mentősöknek, ám néha előfordul, hogy némelyiküknél a tragédia az ellenkező végletbe csap át. Mint annál a fiatal lánynál, aki a munkahelyén akart végezni magával. Felállt egy vízzel teli hordó kávájára, kötelet vetett egy kampóra, leöntötte magát benzinnel, majd gyufát gyújtott, és lelépett. Nyilván úgy gondolta, hogy így duplán esélyes a halálra – ám nem számolt azzal, hogy a kötél elég. A lány beleesett a hordó vízbe, ami a legjobb volt, ami történhetett, ugyanis égési sérüléseknél a legfontosabb a gyors hűtés...

– A téves riasztások mindig bosszantóak, ám megkönnyebbülést is jelent, hogy nincs komoly baj – állítja Győrfi Pál, az Országos Mentőszolgálat kommunikációs és PR-vezetője. – Egyszer azért riasztották a rohamkocsit, mert az egyik budapesti szállodában egy vendéget torkon szúrtak. Rohantak a kollégák, a londinerek csak néztek, hogy mire ez a felhajtás. Kiderült: kis nyelvi félreértésről volt szó. Nem torkon szúrták a kedves vendéget, hanem csak egy picit szúrt a torka...

Nemere István regényíró karrierje kezdetén egy időben mentőápolóként is dolgozott.

– Egy páciens úgy döntött, hogy felakasztja magát, méghozzá nem is akárhová, hanem a házuk tetejéről kiálló gerendára. Végre is hajtotta a tettét, ám a szomszédok meglátták, s rohantak, hogy segítsenek rajta. Minket azonban nem fulladás miatt hívtak, még csak a nyaka sem sérült meg. Az történt ugyanis, hogy a segítőkész barátok levágták a szerencsétlent a kötélről, de annyi eszük már nem volt, hogy megfogják. Így a pasas egyemeletnyit zuhant. Ránk azért volt szükség, mert a férfinak az életmentők miatt eltörött a karja...

D. T.

Árulkodó sztárfirkák

Firkálni szinte mindenki szokott. Hosszú értekezletek alatt a jegyzettömbbe, a presszóban a számla hátuljára, iskolai előadások alatt, és néha csak úgy, kedvtelésből, szinte nem is figyelve a vonalakra. A firkáknak aztán általában az a sorsuk, hogy eldobják őket, megsemmisülnek, hiszen igazából nem szólnak semmiről, időmúlató pótcselekvés termékeinek tekintik őket. Holott a firkák fontos dokumentumok: rajzolójuk személyiségéről, világnézetéről, pillanatnyi lelkiállapotáról adnak fontos információkat. Feuer Mária pszichopedagógus húsz évig gyűjtötte azokat a firkákat, amelyek alapján nemrégiben az Akadémia Kiadónál megjelentette A firka lélektana című könyvét. Állítja: a firkák legalább annyit elárulnak készítőjükről, mint az írás, s hogy ezt bizonyítsa, vállalta, hogy játékos formában kielemzi két, általa nem ismert híres személyiség firkált. Így most olvasóink is megtudhatják, miről árulkodik Détár Enikő és Bárdos András notesza.

■ Bármily furcsán is hangzik, igaz: a firkának idáig nem volt Magyarországon is fellelhető, kötetbe foglalt szakirodalma. Feuer Mária ugyan régebben foglalkozott a gyermekrajzok fejlődéslélektanával, illetve ezek pszichológiai vonatkozásaival, ám a gyermekrajzok mögötti mélyebb jelentéstartalmat egészen másképp, más szempontok alapján kell értelmezni, mint egy kiforrott személyiség firkáit.

Precíz, az otthonát szerető és ápolgató ember rajza. Kis dolgoknak is tud örülni...

– Minden, amit papírra vetünk, az kommunikáció – állítja a kötet szerzője. – Ez alól a firkák sem jelentenek kivételt. Öntudatlan, árulkodó jelek ezek, akárcsak a mimika: a gazdájuk nincs is igazából tudatában annak, hogy elárult magáról valamit. Jelképes üzenetek ezek, információk a pszichikum mélyebb rétegeiből.

A firkák elemzése során megkülönböztethetők általános és egyéni részletek. Ha például valaki rendszeresen kockát rajzol, akkor nagyvonalakban tudható, hogy kiforrott személyiségű, kreatív emberről van szó, aki sokat dolgozik azon, hogy megismerje és megértse önmagát. Ám ezen túlmenően fontosak lehetnek még az apró részletek: a vonalak vastagsága, sűrűsége, a vonalvezetés lendülete és még számos kisebb jel árnyalhatja az illetőről kialakult képet.

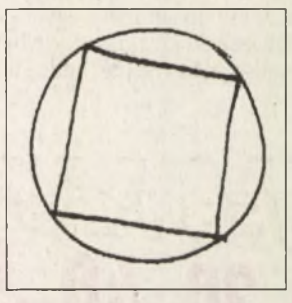
– Persze a firkákban megjelenhetnek a jellemtől, a személyiségtől független tényezők is – mondta Feuer Mária. – Hiszen az, hogy hol bicsaklik meg a rajz, vagy hol lesz elnagyolt, nagyban függhet a firkálás körülményeitől is. Éppen ezért szoktam mondani, hogy a firka mindig csak egy pillanatkép. Az olvasható ki belőle, amilyen állapotban a firkáló az adott helyzetben volt. A személyiség dinamikájának megismeréséhez ennél tehát több kell. Számomra az igazi kincsesbánya az, ha valaki egy régóta vezetett „firkálós" noteszát mutatja meg. Tettenérhetők bizonyos lelki folyamatok, fejlődéslélektani momentumok.

Szeret játszani. Képes arra, hogy melegséget és fényt vigyen annak az életébe, aki vonzódik hozzá

S hogy miképp, mi alapján lehet valakinek a firkáit elemezni? Nos, a pszichopedagógus szerint sohasem maga a firka a kiindulópont, hanem a rajzoló személy.

– Húsz éve gyűjtöm a különböző firkákat, s ez idő alatt igyekeztem mindig a firkáló ismert személyiségjegyeit párosítani a jellemző formákkal, ábrákkal. Először mindig az embert vizsgáltam, s csak utána a firkáit. Visszafelé gondolkodtam. Hogy érthető legyen, maradjunk a kockapéldánál: megfigyeltem, hogy a kreatív emberek sokszor rajzolnak kockát. Ebből tehát az következett, hogy aki kockát rajzol, az általában kreatív, kiforrott személyiségű ember. Valamennyi firka értelmezése során ezt a módszert követtem.

Feuer Mária úgy véli, a firkák nyomán kibontakozó jellemrajzot leginkább az önismeret fejlesztése, az énkép feltérképezése során lehet jól hasznosítani. Ez szerinte korántsem öncélú.



A rajzoló fokozottan törekszik a biztonságra, számára óriási érték a stabilitás és a hűség

– Sokan azokat a rajzokat is megnézik, illetve azokat a magyarázatokat is elolvassák, amelyek rájuk nem is jellemzőek. Ez pedig segíthet abban, hogy az életük bizonyos szakaszait, jelenségeit más szemmel nézzék.

– A firkák elemzésében még rengeteg lehetőség van – állítja dr. Agárdi Tamás, a Grafológiai Intézet elnöke, klinikai szakpszichológus. – A rajz és az írás ugyanis valamiféle struktúrába rendezhető, egy betű leírásának vannak alapvető szabályai. Ám a firkák között vannak amorf alakzatok is, amelyeknek a jelentése még kibontásra vár. – S hogy miképp néz ki a firkaelemzés a gyakorlatban? Megkértünk két ismert személyiséget, hogy árulják el, miket szoktak szabad idejükben rajzolgatni. Érdekesség, hogy Feuer Mária úgy mondott ezekről a firkákról véleményt, hogy nem tudta, kikről van szó.

Détár Enikő: *– A leggyakrabban ismétlődő firkám sok-sok írott kis I betű egymásba öltve, ami úgy néz ki, mint egy vízszintes spirál. Olykor ezt többször is átírom. Ezenkívül gyakran rajzolok női ruhákat is, de mindig fej nélkül. A szabálytalan kocka forma is előfordul a firkáim között, a feljegyzett időpontoknál pedig a percek számjegyei köré négyzetet szoktam rajzolni. Gyakori még a téglalap is, befelé görbülő vonalakkal.*

Feuer Mária: – Feltehetően egy agilis, lendületes nőről van szó, aki a nőiességét és a férfias tulajdonságait megpróbálja szintézisbe hozni. Pontosan tudja, hogy sok minden árulkodik férfias attitűdjéről, s bár próbálja titkolni, ez mégis olykor átleng női mivoltán. Precíz, utál késni, viszont hajlamos az agresszióra. Tud relaxálni, képes megtervezetten is pihenni. Nem kedveli a szabályozottságot, ám az élet erre folyton rákényszeríti. Olyan ember ő, aki megpróbál megfelelni az elvárásoknak, de sohasem adja fel önmagát.

Bárdos András: *– Nagyjából 12-13 éves korom óta, ha csak papír kerül elém, először mindig azt firkantom rá, hogy „Törő". Nagy rajongója vagyok ugyanis az Újpest focicsapatának, illetve legendás csatáruknak, Törőcsik Andrásnak. S bár Törő már húsz éve nem játszik, még mindig az ő nevét firkálgatom. A másik jellemző firka a margaréta: egy kör, rajta sok félkörrel, majd ezeket a félkör „szirmokat" is újabb félkörökkel zárom le. Többet nem árulok el, attól tartok, már így is túl sok, rám nézve terhelő információt adtam...*

Feuer Mária: – A margaréta a férfiprincípium elsődleges jelképe. Aki ezt rajzolja, olyan ember lehet, aki állandóan finomítgatja a személyiségét, szeretne magáról minél előnyösebb képet kialakítani. Kiegyensúlyozott személyről van szó, aki szívesen vállalja a társaság középpontja szerepét, pozitív formában törekszik arra, hogy ha valahol megjelenik, „fényt árasszon" maga körül. Ami pedig a „Törő" nevet illeti: ez szerintem nem csak a foci iránti rajongás számlájára írható. Lehet ennek egy fedettebb, asszociatív jelentése is, ami egy, a dolgokat részeire bontó, vizsgálódó emberről árulkodik. Ez az illető nagyon jól együttműködik másokkal, nem áll tőle messze a csapatmunka, s nagyon fontosnak tartja a látványosságot.

Csalfa vagy hű eva?

Nagy vihart kavart az utóbbi napokban az egyszerűsített vállalkozási adó „átszabásának" híre. A csak eva néven ismert szocialista kampányigéret néhány hete számos kényszervállalkozót hozott lázba, hiszen a pénzügyminiszter, László Csaba még jelöltként nem kevesebbet ígért, mint hogy a tízmilliő forint árbevétel alatti társaságoknak – ha úgy akarják – a jövő évtől nem kell költségszámlákat gyűjteni, sem eszköznyilvántartást vezetni, elég, ha a bruttó árbevételük 15 százalékát átalányadóként befizetik. Ám a napokban a pénzügyi tárcától kiszivárgott egy javaslat, miszerint szűkítenék azok körét, akik e lehetőséggel élhetnének. A PM azóta cáfolt, ám lapunk úgy értesült: a szigorítás valós lehetőségként merült fel.

Tízmilló forint árbevétel alatti vállalkozások kötelezettségei
(milliárd forint)

	Vállalkozások száma	Társasági adókötelezettség	Szja-kötelezettség	Áfa-kötelezettség	Összes adókötelezettség
Kettős könyvvitelű cégek	65 726	2,57	–	-16,13	-13,56
Egyszeres könyvvitelű cégek	116 894	5,47	–	11,26	16,73
Egyéni vállalkozók	363 674	–	50,6	10,78	61,38
Összesen	546 294	8,04	50,6	5,93	64,55

FORRÁS: ÁPEH

■ Az eva volt a szocialisták egyik legfontosabb választási fegyvere, hiszen nemcsak a kisvállalkozók – akiknek többsége kényszervállalkozó – adóterheit csökkentené, hanem az adminisztráció is lényegesen egyszerűbbé válna. Ráadásul szakértők szerint a kevesebb adó a végelszámolásnál több lenne, mivel a vállalkozások ennyit szinte kivétel nélkül befizetnének. Az első hírek úgy szóltak, hogy a bruttó árbevétel után lerótt 15 százaléknyi adó kiváltaná az áfát, a személyi jövedelemadót és a nyereségadót.

Az eva „kompatibilitásával" kapcsolatban már eleve voltak kétkedő hangok, mivel több reálisan gondolkodó és számoló szakértő is túl szépnek találta. Főleg az áfával kapcsolatos kitétel hangzott hihetetlenül, hiszen ha valaki áfát számláz, s ezután csak bruttó 15 százalékot kell az államnak visszafizetnie, akkor indirekt módon még az állam „fizet neki" árbevételtől függően 1-3 százalékot. A szakértők ezért úgy vélekedtek: az evát választó vállalkozások eleve kikerülnének az áfakörből, azaz nem számlázhatnának, s nem is igényelhetnének vissza áfát.

Néhány napja aztán kiderült: nem csak ez a probléma. A Pénzügyminisztériumból kiszivárgott belső előterjesztés szerint az áfakörből való kikerülésen túl további szigorítások lennének kívánatosak. Jelentősen szűkítenék például az evát választható vállalkozások körét. Eszerint az újfajta átalányadózást csak azok vehetnék igénybe, akik legalább három éve vállalkoznak, s mindezt fővállalkozásban teszik, azaz a vállalkozás tulajdonosai között nincs olyan személy, aki máshol munkavállaló, tulajdonos vagy egyéni vállalkozó. Még azokat is kizárnák, akiknek a családtagjai között van cégtulajdonos vagy vállalkozó. A kiszivárgott hírek szerint az eva nem adna felmentést a jelenlegi számviteli szabályok alól sem: nem lenne elegendő csak a bevételi nyilvántartást vezetni, továbbra is számon kellene tartani a pénzeszközöket és kötelezettségeket.

A Pénzügyminisztérium a legutolsó hírek szerint tagadta a szigorítás hírét. Burány Sándor, a tárca politikai államtitkára elmondta: nem szűkítik és nem korlátozzák az egyszerűsített vállalkozási adót választó gazdasági társaságok körét. Hangsúlyozta, hogy az új adónemmel a jelenleg működő tízmillió forint árbevétel alatti kis- és középvállalkozásokat akarják jobb helyzetbe hozni. Nem céljuk azonban, hogy a munkavállalók tömegesen váljanak kényszervállalkozóvá. A megoldásokat az elkövetkezendő két hétben alakítják ki, azt azonban az államtitkár leszögezte, hogy a főállással rendelkező vállalkozók, és az általános forgalmi adó hatálya alá eső társaságok is választhatják majd az evát. Magyarul: a 15 százalékos eva megfizetése mentesítést adhat az áfát számlázóknak az olykor 25 százalékos áfa visszafizetése alól. Az állam eszerint mégis ad efféle „plusztámogatást".

■ **Zara László, a Magyar Könyvviteli Szolgáltatók és Adótanácsadók Országos Szövetségének elnöke szerint diszkriminatív lenne, ha az evát csak a főállású vállalkozók vehetnék igénybe. A csak háromévesnél régebbi vállalkozások jogosultságát viszont jó ötletnek tartja, mivel ezzel meg lehetne akadályozni, hogy munkavállalók a kisebb adóteher miatt kényszervállalkozókká váljanak, illetve hogy a nagy társaságok tízmillió forint árbevétel alatti vállalkozásokká darabolódjanak.**

– Ha az evát választók nem mentesülnek a számviteli szabályok alól, kár bármilyen változtatáson gondolkodni – jelentette ki a szakember. – Az adminisztráció ugyanis csak így lehet egyszerűbb.

Szerencserekord várható

■ A sorsjegyek kivételével, 50 millió forint híján 17 milliárdos nettó nyereményt fizetett ki a Szerencsejáték Rt. az első félévben. Ezzel a vállalat valószínűleg be tudja tartani azt az „ígéretét", miszerint az idei nettó nyeremények végösszege jóval felette lesz az eddig még soha el nem ért 30 milliárd forintnak. A lista első helyén az ötös lottó áll, eddig 5,9 milliárd forintot hozott a játékosok konyhájára. Milliárdon felül teljesített a tippmix (3,3 milliárd), a hatos (2,6 milliárd), a Luxor (1,3 milliárd) és a Skandináv lottó (1,04 milliárd) is. Az idei esztendő nem szűkölködött nagy nyereményekben sem. Az ötös lottón volt már egy 667 milliót (22. hét) és egy 525 milliót (11. hét) elérő telitalálat. A sorsjegyeken számos milliós (közte ötmilliós) összeget sikerült a játékosoknak lekaparni.

CSÚCSNYEREMÉNYEK

LOTTÓ	2001. 47.hét	1 152 054 123 Ft
MATOS LOTTÓ	2002. 3.hét	564 738 043 Ft
	2001. 7.hét	153 062 826 Ft
LOTTÓ	2000. 14.hét	355 098 790 Ft
LUXOR	2002. 10.hét	86 793 643 Ft
KENÓ	1997. 30.hét	210 000 000 Ft
TOTÓ	1998. 44.hét	46 655 612 Ft
GÓLTOTÓ	2002. 24.hét	15 165 867 Ft

Kifizetik a fagykárokat

■ A téli és tavaszi fagyok miatt ültetvényeikben terméskiesést elszenvedő gazdák július 20-ig jelenthetik be kárigényüket a megyei FM-hivataloknál – adta hírül a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (FVM) kommunikációs osztálya. Eme igényüket azoknak is jelezni kell, akik a falugazdászok megkeresésére korábban már megtették kárbejelentésüket. A tárca a kárigények bejelentését követően augusztus végéig folyósít előleget, a teljes összeg kifizetése szeptemberben kezdődik meg és novemberben zárul le. A vonatkozó kormányrendelet szerint hektáronként 30 ezer forint kárenyhítésben részesülnek azok a legfeljebb 100 hektárral rendelkező gazdák, akiknek legalább az ültetvényük fele elfagyott. A falugazdászok felmérése szerint a téli és tavaszi fagyok miatt a 90 ezer hektárnyi szőlőültetvényből 45 ezer hektár, a 89 ezer hektár gyümölcsösből pedig 68,5 ezer hektár károsodott.

HÍREK

Csökkent a munkanélküliség

■ Csaknem hatezerrel csökkent a regisztrált munkanélküliek száma idén júniusban májushoz képest, így a hónap végén 328 500 munkanélküli tartottak nyilván. Az egy évvel korábbihoz képest 31 100-zal alacsonyabb a regisztrált munkanélküliek száma. A fizikai foglalkozásúaknál 8,5 százalékos, a szellemi munkát végzőknél 9,3 százalékos a regisztrált munkanélküliek létszámának mérséklődése. A munkáltatók által bejelentett álláshelyek száma mintegy 10 százalékkal haladta meg júniusban a májusi mértéket.

Egerben 4,5 millió eurós üzem épül

■ Új, gépjárműhajtás-technológiai alkatrészeket gyártó üzem épül az Egri Ipari Parkban. A beruházást az ELSO Elbe Hungária Bt. (EEH) végzi mintegy 4,5 millió euró felhasználásával. A tervek szerint idén novemberben kezdődik a termelés, a beruházás befejezése után mintegy 160 embernek adnak munkát. A vállalat stratégiai beszállítója a ZF konszernnek, amely a világ legnagyobb hajtástechnológiai cége.

Német készházak borsos áron

■ Elkezdi tevékenységét Magyarországon a Weber-Haus GmbH, Európa egyik legnagyobb és Németország piacvezető készházgyártója és -építője. A magyarországi leányvállalat 100 százalékban német tulajdonban lesz, s az idén 5, jövőre 10, majd évi 30-40, előre gyártott faszerkezetű elemekből készülő családi ház építését tervezik hazánkban. A WeberHaus Magyarországon is az igényesebb építtetőket célozza meg, mivel kulcsrakész házaik négyzetméterára elérheti az egymillió forintot is. Magyarországon jelenleg évente mintegy 2000 készház épül.

Magyar víztisztító csúcstechnológia

■ Új, versenyképes csúcstechnológiát dolgozott ki az eddig az ipari szennyvíztisztítás terén közismert Körte Organica Rt. a biológiai, illetve a kommunális szennyvíztisztításra. A világszínvonalú módszert egy a korszerű szennyvíz-technológiákról tartott szakmai konferencián is bemutatták. Az Európai Unió környezetvédelmi szabályai előírják a „lehetséges legjobb technológia" alkalmazását. A csaknem száz embert foglalkoztató vállalat ökotechnológiai rendszereire külföldön is felfigyeltek.

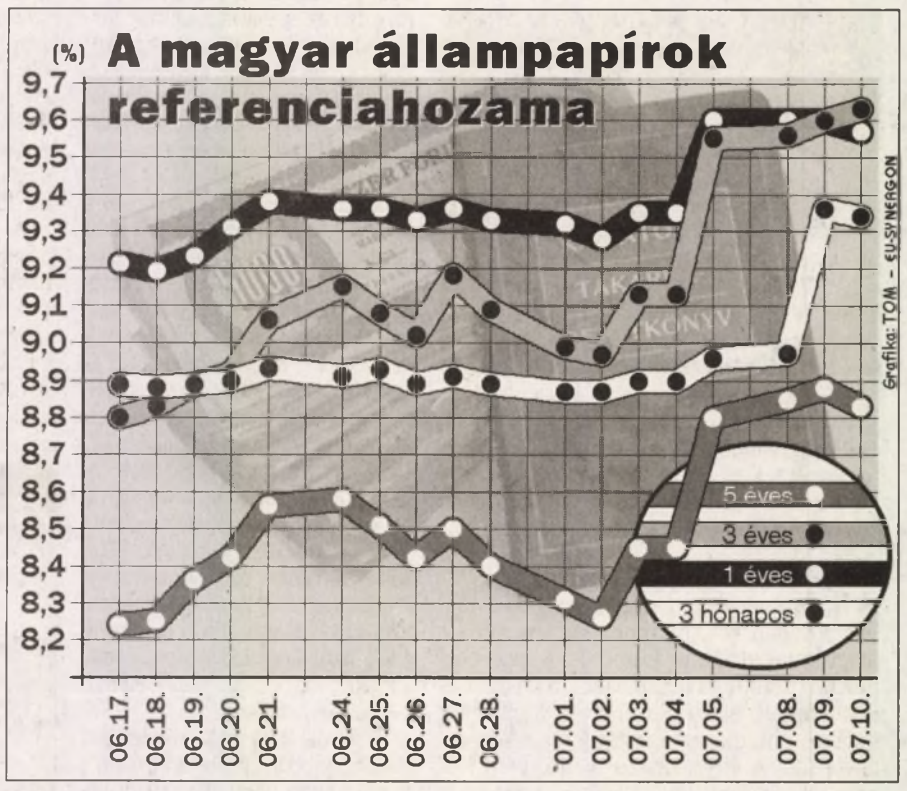
FSI-motorokat gyártanak Győrött

■ Megkezdték a közvetlen benzinbefecskendezéses FSI-motorok sorozatgyártását az Audi Hungaria Motor Kft.-nél Győrött: az új motorgeneráció előállításához ötmillió eurós – 1,26 milliárd forintos – beruházást hajtottak végre. A fejlesztés napi 500 darabos gyártási kapacitást tesz lehetővé. A motort az Audi A4-es modellbe építik be. A cégnél arról egyelőre nem tudtak nyilatkozni, hogy az idén hány FSI-motor készül Győrött. A vállalat 1993. évi alapítása óta az elmúlt év végéig 310 milliárd forint értékű beruházást valósított meg, jelenleg 4700 munkatársat foglalkoztat.

BEFEKTETÉS

Földindulás a hazai pénzpiacon

Aki jót akar enni, az részvényeket, aki viszont jól akar aludni, kötvényeket vásárol – tartja a régi befektetői mondás. Az elmúlt hetekben azonban nemcsak a részvénytulajdonosok nem ehettek jót, de a kötvénybirtokosok álma sem lehetett nyugodt. A mindegyikőjük számára veszteséges időszakban felértékelődtek a biztonságos befektetések, például a bankbetétek és a három hónapos futamidejű diszkontkincstárjegyek.



■ Az elmúlt két hétben nemcsak a részvényárak csökkentek, de az állampapírok árfolyama is többször mérséklődött és a kötvényalapok hozama is gyakran volt negatív. Különösen komoly veszteség érte a befektetőket a másfél héttel ezelőtti utcai demonstrációk napján.

A pénz- és tőkepiaci veszteségek alapvető oka a csalódást keltő makrogazdasági mutatókra vezethető vissza. Másfél hete ugyanis kiderült, hogy az államháztartás féléves hiánya 501 milliárd forint, a fizetési mérleg deficitje pedig az év első öt hónapjában 1,4 milliárd euró volt. A vártnál rosszabb eredmények oka a leköszönő és a hivatalba lépő kormány túlköltekezése, illetve ígéretei. Az állami költekezés és a megnövekvő bérkiáramlás hatása ugyanis ugyanaz: megnő a kereslet, miközben a kínálat változatlanul marad. Ez az árak emelkedését eredményezi, ami felpörgeti az inflációt. A romló inflációs kilátások növelik az állampapírpiacra frissen belépők kamatelvárásait, ezért magasabb kamattal lehet csak új kötvényeket kibocsátani. Emiatt a forgalomban lévő kötvények értéke csökken, így azok eladásakor veszítenek a befektetők.

A beinduló folyamatokat tovább fokozták a másfél héttel ezelőtti belpolitikai események. Különösen az utcai demonstrációk bizonytalanították el a Magyarországgal foglalkozó alapkezelőket és üzletkötőket. Idősebb bankárok ugyan azt mondták, hogy ők láttak már ennél különbet 1968-ban Párizsban, a fiatalabb kollégáik zöme viszont az 1990-es taxisblokádot is éretlen fővel élte át. Így nem csoda, ha a pénzkezelőket pánikhangulat fogta el. Külföldi befektetők jelentős mennyiségű államkötvényt adtak el, az árát pedig euróra váltották. E lépésük nemcsak a kötvényárfolyamok csökkenését, de a forint csaknem egy hónapja tartó gyengülését is felerősítette. A június 11-én még 241 forintot érő euró árfolyama a bankközi devizapiacon a múlt hét végére 251 forintra emelkedett.

A pénz- és tőkepiaci folyamatok következményeként azok jártak jól, akik a pénzüket euróban vagy dollárban tartották. Ez a befektetési politika azonban hosszú távon várhatóan nem fizetődik ki. A Magyar Nemzeti Bank ugyanis már e hét elején megemelte kamatait a forint árfolyamának védelme érdekében. Így további komoly forintgyengülésre csak igazán nagy gazdasági és politikai problémák esetén lehet számítani. Azok is jól jártak az utóbbi napokban, akiknek készpénzben vagy bankbetétben volt a megtakarításuk, őket ugyanis nem érte veszteség. Ám hosszabb távon ez az üzletpolitika sem kifizetődő, hiszen az ismét növekedésnek induló infláció miatt éri veszteség az érintetteket.

A továbbra is bizonytalan tőkepiaci helyzetben a legjobban talán azok járnak, akik alacsony, de fix kamatozású, rövid futamidejű befektetésekbe helyezik pénzüket. Így ismét előtérbe kerülnek a bankbetétek, a folyószámlán lekötött összegek, a megtakarítási számlák és az állampapírok közül azok, amelyek lejáratát a befektetők ki tudják várni. A nyílt végű befektetési alapok közül a rövid futamidejű állampapírokkal foglalkozó pénzpiaci alapok a biztonságosabbak. Kockázatosabb befektetéseket akkor érdemes választani, ha kiszámíthatóbbá válnak a piaci körülmények.

BUX-A

KÖNYVAJÁNLÓ

Anyák és lányaik „táncai"

Milyen egy serdülő lány tánca? Két lépésre eltávolodik anyjától, majd egyet visszalép. Az az anya, aki elviseli az e tánccal járó érzelmi kilengéseket, segít abban, hogy mindkettejük számára könnyebb legyen az átmenet a felnőttkorba. De milyen egy anya tánca? Nehezen veszi tudomásul, hogy a lánya nem az ő fiatalkori álmainak megvalósítója, nem érti, mi történt azzal, akit a saját képére akart formálni (vagy épp ellenkezőleg), hol a lányát kárhoztatja, hol önmagát... A kiadó Lélek és kontroll sorozatának új darabja, az Anyák és lányok a serdülőkor sajátosságát elemzi. A szerzők, Susan Jones és Marilyn Nissenson pszichológusok naplórészletekkel, példákkal teszik érzékletessé az „útmutatót".

EGÉSZSÉGÜNKÉRT

Diéta helyett cukormágnes

Tudósok kiderítették: a túlsúly kialakulásáért nem elsősorban a zsírok, hanem a szénhidrátok a felelősek. Az alakra az édesség, a kenyér, a cukros üdítők jelentik a legnagyobb veszélyt. Amerikaiak nemrég kikísérleteztek egy Number One nevű szert, amely természetes növényi hatóanyagaival megköti a bevitt szénhidrátok egy részét, így azok nem tudnak zsírrá alakulni. Tihor Attila, a legújabb generációs fogyasztószer hazai forgalmazását koordináló Smartline ügyvezetője elmondta: cukormágnesnek is hívják a világpremierrel egy időben hazánkban is megjelent készítményt, mivel használatával nincs szükség kínzó diétára.

Szívbaj ellen mediterrán diéta

Amerikai kutatások szerint a szív- és érrendszeri betegségek megelőzhetők és kezelhetők a „mediterrán diétával", amely főképp halból és különböző olajos magvakból, például dióból áll. Ez az étrend bőségesen tartalmaz telítetlen zsírsavakat, magnéziumot és E-vitamint. Orvosok is tanulmányozták magukat: 21 ezer férfiról derült ki, hogy azoknál, akik egy héten legalább kétszer fogyasztottak 10-15 deka olajos magvat, a szívroham kockázata 47 százalékkal volt alacsonyabb, mint a többieknél.

A zöld hályog kezelhető

A vakság egyik leggyakoribb oka a glaukóma, a zöld hályog. A betegek megemelkedett szemnyomása károsítja a látóideget. Az 55 évesnél idősebbek 1-3 százalékát érinti e betegség. Sokan nem is tudnak arról, hogy ebben szenvednek. Pedig kezelhető, szemcsepp segítségével. Aki használt már szemcseppet, tudja, nem is olyan egyszerű éppen egy cseppel betalálnia a szembe. Holott a lecsurgó hatóanyag, ha lejut a garatba, gyomorproblémákat is okozhat. Egy újonnan kifejlesztett karbo-anhidrázgátló szemcsepp adagoló segítségével azonban még a remegő kezű betegek is képesek csupán egyetlen csepp hatóanyagot a szembe cseppenteni.

Szűrés, felvilágosítás, adományból

A rákbetegségek leküzdésére 50 ezer dollár adományt nyert a veresegyházi misszió irányította betegellátási modell életmódprogram az egyik óriás gyógyszervállalattól. A körzethez 150 ezer lakos tartozik, a pénz a rákos megbetegedések megelőzését szolgálja, a program szeptemberben indul. Több megelőző szűrést szerveznek, egészségnevelő, felvilágosító előadásokat tartanak az iskolákban. A program része annak a misszió keretein belül két éve megindított úgynevezett irányított betegellátási kísérleti modellnek, amely a rászorulók kezelését hatékonyabbá igyekszik tenni, csökkenti az ellátórendszer sajátosságaiból adódó pazarlásokat.

TÁPLÁLKOZÁS

Szögletes dinnyék, paradicsomok

Szögletes dinnyéket, paradicsomokat és uborkákat termesztenek az Egyesült Arab Emírségekben, hogy megkönnyítsék a csomagolást. Az első szögletes dinnyéket Japánban termesztették, hogy azok formája és mérete megfeleljen a helyi hűtőszekrényeknek. A szakértő szerint így nagy mennyiségben lehet e termékeket tárolni kis helyen is, mivel „formátlanságuk" nem foglal el nagy tereket.

Szabadon engedett baromfik

Magyarországon is teret hódít a szabad tartásos baromfitenyésztés. Az első termékek még ebben a hónapban forgalomba kerülnek. A szabad tartásos baromfitenyésztés 95 százalékban megfelel a biokövetelményeknek, csak a takarmány, a búza és a kukorica nem biotermék. A csirke nincs ketrecbe zárva, tenyészideje kétszer hosszabb, mint az ipari tartású állaté. A kedvezőbb körülmények között nevelkedő állat húsa egészségesebb, mert magasabb a fehérje-, alacsonyabb a zsírtartalma, könnyen emészthető, továbbá miután nem adhatnak neki hozamnövelés céljából antibiotikumot, a húsában sem találhatóak gyógyszermaradványok.

Hosszú, forró nyár

A hőhullámtól leginkább az idős, magas vérnyomású emberek szenvednek, de az erős, fiatal szervezetet is fokozottabban igénybe veszi, megviseli. Azokat a „betegségeket", amelyeket egy külső hőhatás, mint a napsugárzás idéz elő, együttesen hőártalomnak nevezi az orvostudomány.

Minden nyáron úgy érezzük, az időjárás csúcsokat dönt, egyre elviselhetetlenebb a hőség. Most sincs ez másként, sőt. A meleget persze általában kedveljük, de egy fokon túl már szinte kínokat okoz, és súlyos egészségügyi bajokkal járhat. A hőártalom leggyakoribb esete a napszúrás, a hőkimerülés és a hőguta. Utóbbi kettő hazánkban ritkábban fordul elő, mivel a magyar konyhán elég sok sóval főznek. De a hőártalmak egy kis odafigyeléssel megelőzhetőek. Célszerű például minél lazább öltözék viselete, hogy a test nagyobb felületen lélegezzen, adhasson le hőmérsékletéből. A legtöbb ember normális folyadékigénye dupláját, háromszorosát is elfogyasztja, hiszen az állandó, fokozott verejtékezés folyadék- és sóvesztéssel is jár. Ez utóbbi miatt célszerű ásványi sókban gazdag ásványvizek fogyasztása. Étkezésnél kerülni kell a kalóriadús, koleszterinben gazdag ételek fogyasztását, helyettük minél több zöldséget, gyümölcsöt célszerű enni. A gyümölcsre és az ásványvízre voksol **Béres Alexandra** fitnesz-világbajnokunk is.

– A meleget sokkal könnyebben elviselem, mint a hideget. Napközben a legnagyobb melegben elég keveset eszem, leginkább a gyümölcsöt kívánom. Folyadék tekintetében pedig napi négy liter ásványvíz a fogyasztásom.

A hőártalmak kialakulását a kor, a testalkat és az erőnlét is befolyásolja. Kétségtelen tény, hogy a fiatalabb és edzett emberek könnyebben alkalmazkodnak a radikális hőmérséklethez.

– Jól bírom a meleget, bár az állandó izzadás miatt napjában többször a zuhany alá kell állnom. Ilyen nagy melegben én is jóval kevesebbet eszem, de a normális folyadékszükségletem duplája, tripláját is meg szoktam inni. Szerencsére az autómban van légkondícionáló, így az utazás kicsit elviselhetőbb – vallja középsúlyú bokszolónk, **Erdei Zsolt.**

Az állandó magas hőmérsékleti viszonyok az emberek jelentős hányadát levertté, fáradékonnyá teszi, különösen negatív hatást gyakorolva a depressziósokra – tudtuk meg dr. Pataki Évától, a Nyírő Gyula Kórház II. számú pszichiátriájának munkatársától.

– A depressziós, szorongó embereknél a meleg okozta levertség, fáradtság felfokozza a szorongást, mivel félnek attól, hogy ezt csak ők érzik, és valami rettenetesen nagy bajuk van. Az „egészséges" emberek pedig szeretnének túl lenni ezen az egészen, ezáltal ők is sokkal ingerlékenyebbek. A legtöbb embert leköti, hogy a testi érzeteivel foglalkozik, ezáltal sokkal figyelmetlenebbek, mint általában – osztja meg velünk tapasztalatait a doktornő. Ez a csökkent koncentráció, a meleg elleni állandó küzdelem okozza a közlekedési balesetek számának ugrásszerű növekedését is. Sokkal könnyebben elviselhető a kánikula a vízpartokon, de kellemes, jótékony hatása mellett ennek is megvannak a veszélyei. Gyakori eset középkorú férfiaknál a szívizomgörcs, mivel sokan felhevült testtel ugranak a vízbe. Kevesen tudják, hogy azok a gyomorbetegek, akik állandóan fájdalomcsillapítókon élnek, fokozottan kivannak szolgáltatva a különböző hőártalmaknak, mivel a gyógyszerekben található szintetikus anyagok miatt sokkal nagyobb a folyadékveszteség is.

Bagi László

Ígéretes sejtregeneráló

Nemrég a tudósoknak sikerült kifejleszteni egy ígéretes táplálékkiegészítőt, amely az Alzheimer-kór, a szklerózis multiplex, illetve a Parkinson-kór kiegészítő kezelésénél nyújthat segítséget. Az NADH nevű koenzimkapszula alapjáról, az emberi sejtek egyik alkotóeleméről mára bebizonyították, hogy gén- és sejtvédő, valamint antioxidáns, és elősegíti az adrenalintermelést is. Olyan táplálékkiegészítőként használják, amely csökkenti a depressziót, az idegi kimerültséget, és az immungyengeséget. A hazánkban a Rica által forgalmazott sejtregeneráló nemrég nagy sikert aratott a genfi Vitafoods 2002-n is.

RECEPTAJÁNLAT

Gombasaláta öntettel

Hozzávalók

40 dkg gomba, 1 db citrom, 20 dkg majonéz, 1 dl tokaji aszú, 5 cl tejszín, 2 dkg ketchup, 3 kg fehér bors, 2 dkg porcukor, 8 db salátalevél, 4 db fürjtojás, 10 dkg szőlő, só.

A gombafejeket 1 cm-es kockákra vágjuk. Enyhén sós, citromos vízben puhára főzzük, leszűrjük és kihűtjük. A majonézhez hozzáadjuk a tokaji aszút, a tejszínt és a ketchupot. Szűrt citromlével, őrölt fehér borssal, porcukorral ízesítjük, és jól összekeverjük. A dresszingbe belekeverjük a gombát, és lehűtjük. A talpas poharakat megmosott és leszárított salátalevéllel kibéleljük, erre tesszük az elkészített salátát, és a tetejét főtt, félbevágott fürjtojással és fehér szőlőszemekkel díszítjük.

Egy adag: 1485 kJ/350 kcal

MŰHELYSAROK

Küzdelem a rák ellen!

A rák sokféle daganatos betegség összefoglaló neve. Még ma is sokan azt hiszik, ez egy gyógyíthatatlan betegség. Holott ez nem igaz. Van egy növény, amely bár nem csodaszer, csodákra képes.

Szervezetünkben több millió sejt folyamatosan működik, osztódik, cserélődik, de előfordulhat, hogy némelyik meghibásodik. Genetikai hibajavító rendszer gondoskodik arról, hogy eltávolítsa azokat a sejteket, amelyek nem megfelelően működnek. Előfordulhat, hogy egy helytelenül működő sejt kibújik az ellenőrzés alól és mértéktelenül szaporodni kezd. A burjánzó szövet pedig akadályozza az ép sejtek munkáját. Ezáltal kialakul az érintett szerv működését zavaró daganat, melynek ha a körvonalai körülírtak, maradéktalanul eltávolíthatók, és nem képeznek áttéteket. Ezzel szemben a rosszindulatú daganatsejtek a vér- és a nyirokáram útján a test távolabbi részeibe, más szervekbe is eljutnak, ahol áttétet képeznek. Ha idejében felfedezzük, több esélyünk van rá, hogy le is győzzük. A daganat kialakulásának pontos okát ma még nem tudni, de az biztos, hogy számos külső és belső tényező befolyásolja létrejöttét. A külső okok között szerepelnek környezeti ártalmak, fizikai, kémiai, biológiai tényezők. A belső okok közé sorolják az öröklött hajlamot, de az immunrendszer nem megfelelő működése is közrejátszik. Az elkerülhető ártalmak közé tartozik a dohányzás, a túlzott napozás, a mértéktelen alkoholfogyasztás, a nem megfelelő tisztálkodási szokások, a rostszegény, egyben túl zsíros étrend, vegyszerek, stressz.

E sorok írója a környezetében évek óta próbál segíteni és küzdeni a kórral. Hozzá közel álló családtagja már kétszeres túlélő. Több olyan regisztrált beteg is van, ahol a terápiás kezelés mellett kiegészítő kezelésként, illetve terápiás kezelés nélkül alternatív gyógymóddal és a megfelelő étrend bevezetésével indult el a regressziós folyamat, vagy értük el a teljes gyógyulást. Ma már állapotuk stabilizálódott, javult vagy gyógyultak és tünetmentesek.

Segítségünkre volt ebben egy növény, amely a trópusokon a népgyógyászatban is fontos szerepet tölt be. A neve szuahéliül mongoróka, Afrikában honos. Magyarországon 1988-ban szinte elsőként került kapcsolatba e növénnyel egy 2 és fél éves kisgyermek, akinek agydaganata volt. A gyermek már járni és beszélni sem tudott, az orvosok lemondtak róla, a család viszont nem. Ekkor a szülők e trópusi növényt adták a kisfiúnak, aki ennek köszönhetően ma már 16 éves, és teljesen egészséges.

A Szegedi Orvostudományi Egyetem kutatócsoportja is tanulmányozta a növényt, mely eredményeként megállapították, hogy sokirányú hatását a szabadgyök-lekötő antioxidáns gyulladásgátló komponenseinek köszönheti. A növényt antibakteriális, antivirális, antimikrobális, gyulladásgátló, fájdalomcsillapító, görcsoldó, daganatvisszafejlesztő, vízelhajtó, gyomor- és bélműködést javító, asztma- és légúti panaszokat csökkentő hatása miatt fogva alkalmazzák. A szárított aprított növényt egy falat kenyérre összerágva lehet egyszerűen elfogyasztani. Nincs rossz íze, nincs káros mellékhatása, és az előírt gyógyszeres kezelések mellett alkalmazható. A növény alkalmazása közben alkoholt vagy alkoholos hatású készítményt nem szabad fogyasztani. A növény porából készül krém is, amely bőrfelületi kezelésként rovarcsípések, sebek – még a méhszúrás is –, fekély, felfekvés okozta sebek, égés, gyulladásos bőrfelület, szemcsök, gombás bőrfelület, melanóma gyógyítására alkalmazható.

A mongoróka nem csodaszer, de csodákra képes. Terjesztői, illetve üzletkötői hálózatban nem forgalmazzák.

Bővebb információ: Zombo Katalin, telefon: 06/20/3-321-32 Kiskunfélegyháza, e-mail: kamik@axelero.hu

A fenti cikk a mai napon országos jelent meg. Ha átmenetileg nem tudna elémi, próbálkozzanak folyamatosa a telefonszám mindig élni fog!

A mongoróka alkalmazása

(naponta)	
1 gramm	egészségmegőrzésre, immunrendszer erősítésére, daganatos műtéten átesetteknek, erős dohányosoknak
2 gramm	gyomor- és bélpanaszok, hasmenés, influenza, vízelhajtás, láz, klimax, magas vérnyomás, cukorbetegség, pajzsmirigy,idegrendszeri problémák tünetelnek csillapítására, megszüntetésér
3 gramm	fájdalom, gyomorfekély, hepatitisz B, C, prosztatagyulladás, hüvelyfertőzés, menstruációs görcsök, epilepszia, asztma, szénanátha, reumatikus fájdalmak, ízületi gyulladás enyhítésér
4 gramm	daganatos betegségek kiegészítő kezelésére a húgyhólyag-, emlő-, méh-, prosztata-, gyomor-, vese-, agydaganat és a Hodgkina kór esetén.
5 gramm	tüdő- és béldaganat, bőr- és hererák kiegészítő kezelésére
6 gramm	csont rák, gége rák, áttétes rák kiegészítő kezelésére
8 gramm	leukémia és HIV- vírus kiegészítő kezelésére

Ez
A MENNYISÉG
ELTÉRHETNEK,
A DAGANAT NEM MŰTHE
CSAK A NÖVÉNNY
PRÓBÁLKOZUN

A tenyerén hord a jóisten

Törőcsik Mari újabb elismeréssel gazdagította gyűjteményét. Nemrégiben a pécsi Országos Színházi Találkozón Inganga szerepéért kapta meg a legjobb női alakítás díját. A múlt hét végén már a Szegedi Szabadtéri Játékokon lépett színre Shakespeare örökbecsű és mostanság különösen aktuális színdarabjában, a III. Richárdban. Hogy mi Törőcsik Mari titka? Talán az, hogy nem farigcsál szobrot magának. A legnagyobb művészek közt is a legegyszerűbb. Póztalansága, önirónlája, nemes hétköznapisága mégis annyi erőt, annyi bájt, annyi bölcsességet, és annyi méltóságot hordoz, hogy egyszerűsége is csak karátokban mérhető.

Törőcsik Mari

Született: 1935. november 23.
Diploma: Színház- és Filmművészeti Főiskola (1958)
Pályája: 1958– Nemzeti Színház, 1979– győri Kisfaludy Színház, 1980– Mafilm, 1990– szolnoki Szigligeti Színház, a Színház- és Filmművészeti Főiskola docense
Legismertebb filmjei: Körhinta, Két emelet boldogság, Sikátor, Szamárköhögés, Vigyázók, Hosszú alkony.
Arany Pálma-díjas (Cannes – 1976)

■ Nem fogalmaz. Ahogy érzi, úgy mondja, amit ki akar mondani. „Én olyan kis vakarék vagyok." Enynyit az alkatáról. „Amíg beleférek a bolond öregasszony tipikus esetébe, addig bármit felvehetek. Most már úgyis mindegy." Külső és belső két mondatban. „Olyan vagyok, mint az asztalos, elvégzem a rám bízott munkát." Semmi művészieskedés, titokzatosság. Ez a lényeg, és kész.

Törőcsik Mari. Rövid hajjal, ujjatlan trikóban, nadrágban. Inganga királynő Weöres Sándor álmából. Ősanya. Varázslatos boszorkány. Százarcú tündér.

– Fábri Zoltán, Körhinta, Pataki Mari. Ott áll a debreceni tanyavilágban Soós Imre előtt a bokáig érő sárban. De amint kijutott az alkotás Cannes-ba, azóta szinte minden filmje a világot járja.

– Fábrit egészen kivételesen magasra értékelem. Tudtam, hogy nagyon sok színésznővel készített próbafelvételt. Én még nem is voltam színésznő akkor, csak elsőéves főiskolás. A próbafelvétel után azt mondtam, ha megkapom a szerepet, nem fogok rágyújtani a forgatás során. Be is tartottam szépen, de az utolsó jelenet után, amikor az istállóban csókolózom Soós Imrével, ott állt az öltöztetőnő, és már adta is a kezembe a cigit és az öngyújtót. Na, azóta nem fogadkozom.

– Maga a történet megviselte? Rátelepedett a lelkére?

– Soha nem telepedett rám szerep. Soha az életben.

– Eljátssza és eldobja?

– Gondolom, ez alkati kérdés. Számomra a színészet olyan képesség, hogy az ember egyik pillanatról a másikra olyan koncentrált állapotba tudja hozni az idegrendszerét, amit a szerep, a helyzet megkíván. A gyerekek ismerik ezt az állapotot, amikor önfeledten játszanak a sarokban, ők tudnak így belefeledkezni. Tehát sem előtte, sem utána nem foglalkozom ezzel. Odaállok a kamera elé vagy bemegyek a színpadra, és ha kell, fogom a kést, és úgy teszek, mintha belevágnám valakibe. Minél drámaibb a feladat, minél jobban igénybeveszi az idegrendszeremet, annál vidámabb, annál felszabadultabb vagyok előtte.

– Sosem érezte terhesnek a sok drámai szerepet?

– Engem semmi nem fáraszt, ha olyan rendezővel áld meg az isten, aki pontosan szólaltatja meg a darabot. Ha jó rendezővel dolgozom, száz oldalt is el tudok mondani anélkül, hogy a torkom kikészülne. De ha olyan előadásban játszom, ami nincs kész, berekedek, elfáradok. Ha pontos, játszva megcsinálom. Az Édes Annát is Fábrival forgattam, ez volt talán az ötödik filmem. De még akkor sem tudtam a szakmát. Innen oda fel kellett néznem rémülten. Ezek olyan víziószerű jelenetek voltak, többszöri átállással. Úgy éreztem, hogy képtelen vagyok egész nap ezt csinálni. Gyilkost már játszottam korábban is, az nem viselt meg engem, konyhakést azonban mind a mai napig nem lehet előhagyni előttem. Tudniillik annyira felfokozott állapotban tartottam magam a szétszabdalt jelenetek miatt, hogy az érzés valahogy bennem maradt. Ma már ezek a dolgok sem okoznak gondot. Akkor nagyon nehéz volt. Ám ahogy öregszik az ember és gyarapszik a tudása, tágul a gondolkodása, a világlátása, az idegrendszerét is egyre jobban használja. Érzékenység kell ehhez a pályához, nagyfokú érzékenység. Brechtnél az agy szólal meg. Az egészen más, de annak is a helyén kell megszólalnia. Mostanában egyre többen már csak drámáznak, a földre vetik magukat, ordítanak, én meg ilyenkor azt kérdezem: ember, és hol vagy te? Francois Truffaut, a franciák jeles rendezője majd megőrült a Körhintától, annyira szerette. Írt is egy cikket rólam, amelyben külön bekezdést szentelt annak a jelenetnek, amelyben Soós Imre lekér Szirtes Ádámtól. Tetszett neki, ahogy Imre vállára tettem a kezem. Én meg erre nem is emlékeztem. Aztán néhány évvel ezelőtt, amikor meghalt Fábri, megnéztem a filmet, és kiderült, tényleg úgy csináltam, ahogy Truffaut írta. De akkor ez nem volt tudatos a részemről. Akkor én csak azt tudtam, hogy az Imrébe vagyok szerelmes, és gyorsan a vállára tettem a kezem.

– Annie Girardot-val olvastam nemrég egy interjút, akit Isabelle Huppert-ről faggatott az újságíró közös filmjük, A zongoratanárnő kapcsán. „Kis nőben nagy erő" – mondta Girardot. Ez önre is érvényes.

– Girardot sem hatalmas nő. Benne is nagy erő van.

– Ezt is örökli az ember?

– Az alapokat biztos, hogy a génjeiben hordja. Jó családba születtem. A pályához azonban nemcsak erő, hanem rengeteg szerencse is kell. Engem a jóisten a tenyerén hordoz. Gondoljon csak bele: még a legsikeresebb pályának is vannak buktatói. Világhírességek hogyan tudnak felőrlődni, tönkremenni?! A sikerbe is bele lehet halni, ha az ember rosszul dolgozza fel. Én hihetetlen türelemmel élek.

– A tűrésben ott a fájdalom is.

– Fájdalom nélkül nincs élet. Én ebben is szerencsés vagyok. Tömény, gazdag élet áll mögöttem. Volt hét estém és jó pár pillanatom, és az nem kevés, szoktam mondani.

– A Zsámbéki Gábor rendezte Szent György és a Sárkányban még a legfiatalabb kollégáját is elkápráztatta. És nemcsak a szakmai tudásával, nőiségének páratlan ragyogásával is.

– Furcsa, őrületes szellem, amit Weöres Sándor képvisel a magyar irodalomban. Tiszta játék, csupa lebegés, miközben az emberi, társadalmi mélységeket is pontosan látja. Én egy százéves asszonyt játszom a darabban, aki elmondja: legszívesebben mindenkit megölne, csak az unokáját, a szenvedélyes Laurót viseli el. Nincs annál borzasztóbb, mintha egy idős színésznő fiatal szerepet kezd el játszani. Ez borzasztó! Kiábrándító! Az én hajam le van fújva őszre, valóban úgy nézek ki, mint egy százéves öregasszony. És ez a nő elkezd beszélni arról, hogy milyen volt húszévesen. Erről nekem is eszembe jutott egy s más.

– Káprázatosak ezek a külső-belső átváltozásai. Ahogy ide-oda ugrál az időben, ahogy köpköd és pipázik, ahogy asszonyi varázsával játszik, ahogy „zsábás-pókos" ujjaival képzeletben újra megérinti ifjúkora legszebb férfitesteit. Amikor szöveg nélkül fekszik a színpadon, jár valami a fejében? Vagy nem tud elkalandozni egy pillanatra sem?

– Spiró György darabjában, a Honderűben a Tivoli színpadán szinte végighallgatom az előadást. A Katonában, Weöres darabjában nem. Higgye el, hallgatni fárasztóbb, mint száz oldalt elmondani. Ha bemozdulnék, tönkretenném az előadást. Ugyanis mindenki rám nézne. A Szent György és a Sárkányban is végig koncentrálnom kell. Még fent, a kosárban ülve is.

– Nagy újságolvasó lévén mit érez, amikor szinte naponta kapja az újabb és újabb híreket a globalizáció „eredményeiről"?

– Vannak dolgok, amelyekről nem tudok beszélni, mert vagy nem vagyok elég művelt, vagy elég tájékozott. Egyet viszont tudok: amikor a fiamért mentem Hanoiba, láttam, hogy milyen kultúrákat tett már tönkre az ember. Most az ezerötszáz-kétezer éves ázsiai kolostorokra gondolok. Én akkor megrémültem, és azt mondtam, ezt egyszer biztos visszakapjuk. Azt hiszi, tudom én mi az, hogy globalizáció? Nem tudom. De azt keményen megtanultuk, hogy a „testvériség, egyenlőség, szabadság!" nem jó. Nem irigylem, ha valakinek öt kocsija, három háza és két nyaralója van, de az emberfölötti gazdagságtól rosszul vagyok. Amikor a világ egyik részén naponta ezrek halnak éhen, másutt meg valakinek nyolc kastélya van. Ráadásul ő csak szállodában szeret lakni, és át is fújják a lakosztályát, mert nem szereti a kéket. Az ilyen emberre én azt mondom: vigyétek már kőbányába! Abban sem vagyok olyan biztos, hogy hasznosak ezek a tudom is én, hogy mondják... multicégek! Amikor meg azt hallottam, hogy két atomtöltetű tengeralattjáró árából egész életre meg lehetne oldani Afrika ivóvízkészletét, leültem, és nem bírtam megmozdulni. Mert azokból a csontsovány, legyekkel ellepett gyerekekből is fantasztikus emberek lehetnének, de nem lesznek, mert már most roncsok.

– Az eutanáziáról mi a véleménye?

– Nehéz kérdés. Mindennel vissza lehet élni, de képzelje el, ha ezzel visszaélnek! Meg aztán kit kérjek majd meg arra, hogy ha én már nem tudok magamról, akkor adja be nekem a gyógyszert? Az én édesapám, tudja, hihetetlen tartásos ember volt. De amikor napokon át már csak az infúzió éltette, és ott feküdt kiszolgáltatva a kórházban... szóval egyszer a húgommal majdnem nem szóltunk, hogy jöjjenek gyorsan... csak nem mertük megtenni. Úgyhogy szaladtunk a nővérért, de lehet, hogy nem kellett volna. Azon gondolkozom sokszor, hogy mennyivel szebb volt, amikor a dédnagyapám falun meghalt. Elaludt szépen. Nem tartották gépeken. Felélesztení vagy életben tartani egy embert, akiről tudva tudom, hogy az agya már soha többé nem fog működni... Én is majd élő halottként fogok feküdni? Gábor Miklós mondta, hogy a gyors szívhalál, az a jó. Csak ugye, nincs lehetőségünk választani.

– Legendás barátság köti Bara Margithoz...

– Nekem nincsenek barátnőim. Kollégáim vannak, akiket nagyon szeretek. Bara Margit a testvérem. Az „öcsém" pedig Prágában él: Jiří Menzel. Ha jól számolom, negyvenhét éve vagyok színész. Margit az egyetlen, akit a szülőfalumba a nővéremhez és az anyámhoz is elvittem. Tehát közelről ismeri a családomat. Volt, hogy tizenöt évig nem találkoztunk. Ez sem okozott törést a kapcsolatunkban. Leültünk a sarokba, röhögtünk egy jót, és megint ment minden a maga útján. Van még egy barátom, akivel sajnos nagyon ritkán találkozom. Fejes Endre.

– Ír még?

– Nem tudom. De ha megírta a Rozsdatemetőt, oly mindegy! Az olyan csodálatos mű! Tavaly nyáron Amerikába ment a lányom. Két könyvet adtam neki az útra. Annyira izgultam, hogy mit mond majd! Az egyik a Rozsdatemető volt, a másik Esterházy családregénye, a Harmonia Caelestis. Mindkettő olvastán felhívott, hogy nem tudja letenni, és hogy örökké hálás lesz értük.

– Esterházy új művét, a Javított kiadást olvasta már?

– Még nem. Hatalmas tragédia lehet Esterházy számára, ami kiderült az édesapjáról, hogy háromperhármas ügynök volt. Meggyőződésem, hogy megzsarolták őt, és a fiai miatt belement. Ezt, gondolom, Péter sem tudja biztosan, mert az ilyesminek nem marad írásos nyoma. Erről nincsenek papírok. Csak a tényről, hogy „bedolgozott".

– Bár kemény, férficentrikus rendezők keze alatt dolgozott, Csehov és Dosztojevszkij helyett Peter Weiss és Bertold Brecht darabjaiban játszott, nőiességéből senki és semmi nem tud elvenni. Mennyi energiájába került, hogy ez így maradjon?

– Ne tréfáljon! Ha egy nő nincs tisztában azzal, hogy mire született, akkor tehet bármit, nem segít rajta. Amikor családom lett, gyerekem született, én is hajnalban keltem, és tettem, amit tennem kellett. És ezt így tartottam helyesnek. Egy hatvanéves nőnek azonban tisztában kell lennie azzal, hogy ő már öreg hölgy. Nincs annál szörnyűbb, mintha még mindig villogni akar. Rólam már árad is, hogy én öreg csaj vagyok, így aztán ki fél tőlem? Senki! Úgyhogy lehet imádni, nem?

– Akkor jöhet a sör...

– Jöhet!

– Mennyi a napi adagja? Még mindig kettőnél tart?

– Néha túllendülök. Mivel már nem játszom naponta, és főleg, ha a vidéki házamban vagyok, többet megiszogatok. Ha főzök, egy doboz sör akkor is elfogy. Keverek-kavarok, közben jókat kortyolgatok. Régebben finom konyakokat ittam, de most már csak nagyon ritkán. Főleg premieren. Nem kívánom, és nem is bírom. De sör nélkül nem élet az élet. Egyébként a világos söröket szeretem. Állandóan kenyeret eszem, és sört iszom, de megóvott az isten. Nem kellett nagyon vigyáznom. Látja, ebben is szerencsés vagyok. Ilyen az alkatom.

SZABÓ G. LÁSZLÓ

Törőcsik Mari öccseként szereti a neves cseh filmrendezőt, Jiří Menzelt

HÍREK

A Balaton-felvidék útikalauza

BALATON: Az északi part mögött elterülő, szőlőkkel, présházakkal, apró falvakkal tarkított táj, a zárt erdőrengeteg benyomását keltő Keszthelyi-hegység, valamint a Kis-Balaton rejtelmes világa egyre több turistát vonz. Egy új útikönyv, illetve atlasz erre a vidékre kalauzol: segítségével az üdülők megismerhetik a vízparttól távolabb eső, látnivalókban gazdag területeket is. A Cartographia által kiadott 140 oldalas kötet térképekkel, fotókkal gazdagon illusztrálva bemutatja a turistautakat, a kerékpáros-, lovas- és a borturizmust érintő szolgáltatásokat is.

Visegrádi palotajátékok

VISEGRÁD: A Dunakanyar legrangosabb nyári rendezvényeként pénteken megkezdődött és máig tart a Visegrádi Nemzetközi Palotajátékok. Több mint 600 szereplő lesz látható korhű, Nagy Lajos király udvarát idéző ruhában. Ma megismétlik a lovagi tornákat, amelyet íjászverseny követ. S az érdeklődők megtekinthetik a középkori babakiállítást és vásárt is. Régi zenei koncertek, trubadúrverseny, színjátékok, vásári komédiák gondoskodnak a jó hangulatról, de lesz bábszínház, történelmi táncbemutató, kirakodóvásár is.

Gőzmozdonyok versenye

BUDAPEST: Gőzmozdonyok gyorsasági versenye és zenés nosztalgiashow is szerepel a Magyar Vasúttörténeti Park létrejöttének második évfordulóját köszöntő programban, amelyet ma tartanak. Az Északi Vontatási Főnökség XIV. kerületi egykori vontatási telepén korhű vasúti egyenruhában és nosztalgiaöltözékekben vidám jeleneteket mutatnak be, felelevenítve a vasúti utazás régmúlt élményeit. A múzeum több mint száz vasúti járműkuriózumnak, ötven ritka mozdonynak ad otthont, de látható a helyszínen sínautó, hajtány és vasúti mérőkocsi is. A látogatók vezethetnek gőzmozdonyt.

Maffiamúzeum Las Vegasban

LAS VEGAS: A szerencseváros polgármestere, Oscar Goodman maffiamúzeumot akar létrehozni. Úgy véli: az „okos üzletemberek", akik részt vettek a vállalkozás felvirágoztatásában, megérdemlik, hogy megörökítsék emléküket. A tervezett „kulturális" intézményhez olyan melléképületek is tartoznak majd, ahol ki-ki a maffia fegyvereivel próbálhatja ki, beletalál-e a kör közepébe.

Szoborpark Salgótarjánban is

SALGÓTARJÁN: Szoborparkot hoznak létre Salgótarjánban olyan köztéri műalkotásokból, amelyeket a rendszerváltás után bontottak le, illetve amelyek állaguk miatt már nem felelnek meg eredeti funkciójuknak, de esztétikai, kultúrtörténeti értéket képviselnek. A baglyasaljai városrészen, két hektárnyi területen Erdei Sándor szobrászművész terve alapján szeptemberre alakítják ki a szabadtéri szoborparkot. Az elsők között hat alkotás kap helyet a parkban.

Fejlesztik az agárdi gyógyfürdőt

AGÁRD: 1,5 milliárd forint értékű beruházásba kezd a Velencei-tó partján fekvő település, hogy 1986 óta üzemelő gyógyfürdőjét a mai igényeknek megfelelő szintre emelje. Évente 80-90 ezer vendég veszi igénybe a gyógyszolgáltatásokat, a balneoterápiát, fizikoterápiát, gyógytornát. Lesz új főépület, fedett medence és új külső medence. Épül szörfcentrum, gyermekeknek táborhely. Az idei legfontosabb lépés a strandhigiéniés program keretében a négyből három strandon az öltözők, zuhanyozók, vécék korszerűsítése volt, és sportpályákat is kialakítottak.

Erdőn, kisvasúton

Gyerekek, felnőttek egyaránt szívesen utaznak a hegyekben, erdőkben pöfékelő kisvasutakon. Szerencsére az utóbbi években megnőtt az utazási kedv, ez legalább életben tartja az egyébként veszteségesnek tartott erdei vasutakat, amelyekből jelenleg 23 található az országban. A sínhálózat 400 kilométer hosszúságú, az utaslétszám évente meghaladja a nyolcszázezret.

Az egykori Úttörővasút most gyermekvasútként is nagyon népszerű

Évekkel, évtizedekkel ezelőtt nagy harc folyt a kisvasútak megmentéséért. Ez nem mindenhol sikerült, például az enyészeté lett a Sárospatak–Sátoraljaújhely–Fűzérkomlós vonal, de hatására alábbhagytak a sínfelszedési akciók. Sőt, Lenár György pálházai erdészeti vezető sok évi kitartó munkájának köszönhetően a Zempléni-hegységben 1989-től újra lehet „tőfögni" a kemence-pataki szárnyvonalon. Ennek évente mintegy ötvenezren örülnek. A huszonhárom erdei kisvasút közül talán a legismertebb a Szilvásvárad–Szalajka-völgyi és a Miskolc–Lillafüredi járat. Csaknem kétszázezren váltanak jegyet Szilvásváradon egy évben, de nem sokkal van lemaradva mögötte a nyolcvanéves lillafüredi. Különös varázsa az utóbbinak, hogy a nyitott kocsikból páratlan kilátás nyílik a szurdokvölgyre és a gyermekek örömére még két alagúton is áthaladnak a kocsik. Nemcsak nyáron, télen is gyönyörködhetünk a tájban. Rajta kívül csak a királyréti szakasz használható zordabb időjáráskor.

– A szezon május elejétől október végéig tart, ezalatt több mint hétszázezren váltanak jegyet – tájékoztat Szűcs Zoltán, a Kisvasutak Baráti Körének elnöke. – Ősszel, télen és tavasszal is népszerűek a lillafüredi és királyréti járatok, ebben az időszakban is több tízezren mennek kirándulni. Ez utóbbinak az a nagy vonzereje, hogy a fővároshoz ez van legközelebb. Évente 84 ezren utaznak a Kismarostól Királyrétig tartó 11 kilométeres szakaszon. Igen közkedvelt még a gemenci kisvasút, amelyen az áradó Duna tavasszal többmilliós kárt okozott. Barabás Tibor igazgató örömmel újságolta lapunknak, hogy május elsejétől mégiscsak megindult a forgalom, és ennek a szezon végéig mintegy hatvanezren örülnek. Másik szép tájon haladó kisvasút Kemencéről a helyi strandig megy, a húszperces út igen népszerű. Társadalmi összefogással adták át többévi „pihenés" után újra 2000 júliusában – tudtuk meg Szigeti Andrástól, a baráti kör tagjától, aki gyerekkorától foglalkozik az erdei kisvasutakkal.

– Romantikája, varázsa van a kisvasutaknak – mondta. – Nagy élmény utazni rajtuk az érintetlen természetben, ahová már autóval sem lehet bejutni. A nyitott kocsik jó kikapcsolódást jelentenek a családok számára. Egyre többen felismerik ezt, és megakadályozzák a vasutak további sorvasztását, sőt felújításukra költenek is.

TARIFÁK (FT)

	felnőtt	diák
Lillafüred	170	140
Szalajka-völgy	160	80
Gemenc	500	300
Kemence	100	50

A Szob–Nagybörzsöny közötti kisvasút újbóli beindításához 129 millió forintra van szükség, de a közlekedési tárca 15 millió forinttal járult hozzá. Nemrégiben a lillafüredi kisvasúton híd-, a királyrétin pedig pályafelújítás volt. A kaszópusztai pályát is mintegy 5 kilométeres szakaszon felújították, míg Zala megyében Lentit összekötötték Csömödérrel, amihez 8 kilométeres új pályát kellett építeni. A szilvásváradi kocsikat pedig átalakították. Magyarországon a legrégebbi kisvasút Debrecenben Zsuzsi névre hallgat. Amíg 1882-ben, avatásakor 49 kilométer volt az út, ma 17 kilométer hosszúságú. Negyedszázaddal ezelőtt megszüntették Zsuzsit, de az óriási tiltakozásra mégis meghagyták a szerelvényeket. Most húszezren váltanak jegyet.

Népszerű emberek is szívesen utaznak erdei kisvasúton. Hernádi Gyula írónak abban a szerencsében volt része gyermekkorában, hogy a szülei a kertben egy játékvasutat építettek, amellyel körbe-körbe utazgatott rendszeresen. Filmgyári kellékből édesapja barátai alakítottak ki a kerti vasutat. Később is többször utazott – immár igazi erdei kisvasúton, legutóbb éppen tíz éve, Miskolcról Lillafüredre. Mint mondta, számára különös bája van ezeknek a kisvasutaknak, és még felnőtt fejjel is élmény rajtuk utazni.

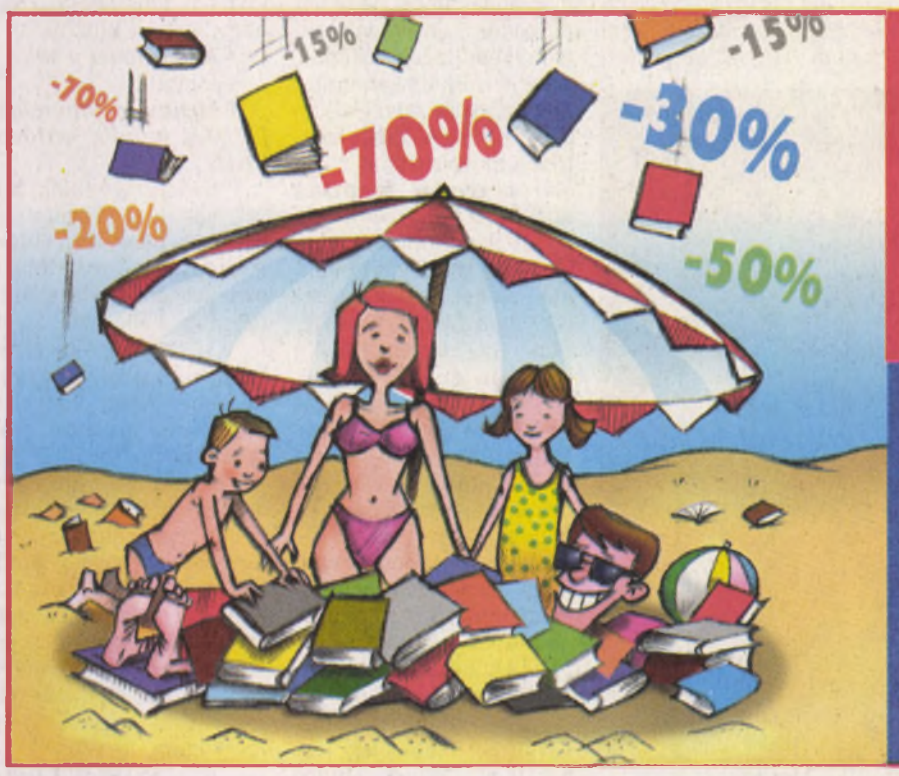
Juhász Árpád geológus a tv2-n utazási műsort vezet, bejárta a világot, gyakran utazott kisvasúton. A legnagyobb élménye Ecuadorhoz és Peruhoz köti, ahol magas hegyi kisvasúton utazhatott. Idehaza a Pálháza–Kőkapu szakasz a kedvence, s bár nagy élmény volt a külföldi pöfögés, azért a mi kis vasútjainkat sokkal romantikusabbnak tartja.

TEMESI LÁSZLÓ

Kevesebb a kiváló, és több a csak megfelelő vízminősítést szerző fövenyfürdő az egy hónappal korábbi helyzethez képest – derül ki a Közép-dunántúli Környezetvédelmi Felügyelőség közleményéből. A rendszerbe bevont 28 balatoni strand vizéből a fürdőzésre való alkalmasság szempontjából 15-nek kiváló, 13-nak pedig megfelelő a minősége.

2003: gyógyturizmus

A gyógyturizmus éve lesz 2003. a Magyar Turizmus Rt.-nél. Az egészségturizmus két nagyobb csoportját határozták meg célkitűzésként, az egyik a gyógyturizmus, azaz az egészségi állapot javítása, a másik a wellnessturizmus, azaz az egészségi állapot megőrzése. Fő fejlesztési területnek számítanak a minősített gyógyvízzel rendelkező fürdőtelepülések. Az 1289 termálvízkútból mintegy 270 szolgál fürdési célokra, a minősített gyógyforrások száma pedig 139. A gyógyforrások közül sem mindegyiket hasznosítják, hiszen összesen 39 gyógyfürdő és13 gyógyhely található az országban. A fürdők kihasználtsága nem magas: napi befogadóképességük 80 958 fő, éves átlagban a kapacitás 54,9 százalékát használják ki. A magyar egészségturizmus gyengeségei közé tatozik a létesítmények és szolgáltatások minősége, Kelet-Magyarország rossz megközelíthetősége, valamint a korlátozott nyitvatartási idő. Az egészségturizmus jelentősége abban rejlik, hogy kevésbé érvényesül a szezonalitás negatív hatása, az átlagos tartózkodási idő tíz napnál is hosszabb.



KÖNYVESŐ A KÁNIKULÁBAN!

MAGYAR KÖNYVKLUB 10 ÉVE AZ OLVASÓKÉRT

Könyvek akár 70%-os árengedménnyel!

Akciós könyvkínálatunkat keresse a Magyar Könyvklub könyvesboltjaiban. Ajánlatunk a készlet erejéig érvényes!

Ügyfélszolgálati telefonszámunk: 06 26 578 210,

honlap: www.mkk.hu

MAGYAR KÖNYVKLUB

PÉCS,
Móricz Zsigmond Könyvesbolt, Széchenyi tér 17.

SIKLÓS,
Magyar Könyvklub Könyvesbolt, Felszabadulás u. 28.

VASÁRNAP Reggel SPORT

Kiskirály a gólkirály

A LEGJOBB MAGYAR TÁMADÓK CSAK ELVÉTVE TUDTAK ÉRTÉKELHETŐT PRODUKÁLNI A PROFIK KÖZÖTT

Az elmúlt héten közöltünk összehasonlító elemzést a jelenkor kiemelkedő honi egyéniségeiről, Illés Béláról, illetve Tököli Attiláról. Pályájukban sok a közös vonás, például mindketten többszörös magyar gólkirályok, ám ami a leglényegesebb: egyikük sem vállalta a határainkon túli profi világ kihívásait, inkább a hazai lötyögést választották. De mi lett az elmúlt két évtized többi gólkirályával?

A nyolcvanas években teljesen más volt a helyzet, mint manapság, akkoriban nem álltak nyitva Nyugat-Európa felé a kapuk, sőt... Ki kellett érdemelni a profivá válást, csak bizonyos kor felett vehetett vándorbotot a játékos. Ezért kellett Fazekas Lászlónak és Nyilasi Tibornak pályájuk csúcsán sorra elutasítani a kérőket. Klasszisukat jelzi, hogy harminc közelében (vagy már azon túl) is sikerült maradandót alkotniuk Belgiumban (Fazekas), illetve Ausztriában (Nyilasi). Rajtuk kívül csak a nyolcvanas évek közepének háromszoros gólkirálya, Détári Lajos produkált értékelhető profi karriert. Az egykori ferencvárosi kedvenc, Dzurják József másutt is trónra léphetett, Cipruson lett a bajnokság legjobb gólvágója, s bár akkoriban megmosolyogták ezt a címet, a jelenlegi erőviszonyok (és a Dunaferr tavalyi UEFA-kupa szereplése) tükrében nem is olyan vicces.

Sokan viszont eltűntek a süllyesztőben, pedig emlékezzenek csak vissza, mekkora harc folyt egykoron Petres Tamásért, mekkora sztár volt Gregor József vagy Orosz Ferenc, s milyen feltűnést keltett Tiber Krisztián Gázszer-játékosként elért „királysága". De a tavaly megkoronázott Kabát Péter is csak egy fizetésképtelen török gárdáig, onnan pedig Bulgáriáig jutott. A sorban egyetlen légiós, Igor Nicsenko található, a magyar bajnokság több mint százéves történetében ő az egyetlen külföldi gólkirály!

A legboldogabb talán Melis Béla lehet, hiszen ő 1988-ban egy kis Polskit kapott jutalmul a címéért... **C. Z.**

Az utolsó négy év három meghatározó csatára: Tököli, Illés és Kabát

Bamba utolérhetetlen csúcsa

Deák Ferenc – vagy ahogy a szurkolók ismerték „Bamba" – valószínűleg örökös magyar gólcsúcstartó marad az 1948/49-es szezonban elért 59 gólos teljesítményével. A Szentlőrinci AC-ban nevelkedett, roppant gólérzékeny, tankszerű csatár a Fradi-játékosaként érte el rekordját, és a válogatottban sem tétlenkedett, hiszen 20 szereplése alkalmával 29-szer talált az ellenfelek kapujába, meccsenkénti átlaga majd másfeles.

GÓLKIRÁLYOK 1980 ÓTA

Az utóbbi 22 esztendőben csupán két támadó, Détári és Illés volt képes triplázásra.

1980: Fazekas (Újpest)	36
1981: Nyilasi (FTC)	30
1982: Hannich (Győr)	22
1983: Dobány (Pécs, Sz.hely)	23
1984: Szabó (Videoton)	19
1985: Détári (Honvéd)	18
1986: Détári (Honvéd)	27
1987: Détári (Honvéd)	19
1988: Melis (DVSC)	19
1989: Petres (Videoton)	19
1990: Dzurják (FTC)	18
1991: Gregor (Honvéd)	15
1992: Fischer (Siófok)	16
Orosz (Vác)	16
1993: Répási (Vác)	16
1994: Illés (Kispest)	17
1995: Preisinger (ZTE)	21
1996: Nicsenko (FTC)	18
1997: Illés (MTK)	23
1998: Tiber (Gázszer)	20
1999: Illés (MTK)	22
2000: Tököli (Dunaferr)	22
2001: Kabát (Vasas)	24
2002: Tököli (Dunaferr)	22

HÍREK

Sike József világbajnok!

SPORTLÖVÉSZET – Sike József aranyérmes lett a férfi futócéllövők 50 m-es 40 vegyes számában a finnországi világbajnokságon.

Davis Kupa: kiesett magyarok

TENISZ – A DK-ban érdekelt magyar férfi válogatott Pretoriában 0-3-as, behozhatatlan hátrányba került a dél-afrikaiakkal szemben az Euro-afrikai-zóna II. csoportjának osztályozóján.

Bodrogi visszacsúszott

KERÉKPÁR – Az ausztrál Bradley McGee nyerte a Tour de France körverseny szombati szakaszát. Összetettben továbbra is a spanyol Igor Gonzalez Galdeano vezet. Bodrogi László önhibáján kívül a 145. helyen ért célba, így a 99. helyen áll. A viadal első magyar indulójának be kellett várnia csapattársát, a bukás miatt lemaradt Oscar Gomezt.

Verekedett az expécsi

KOSÁRLABDA – Két mérkőzésre eltiltották a Pécsi VSK-ban is megfordult Latasha Byearst, az észak-amerikai női profi bajnokságban szereplő Los Angeles Sparks játékosát. Byears egy szóváltást követően labdával arcon dobta ellenfelét, majd összeverekedett vele. Emellett ezer dollár befizetésére kötelezték.

Törökország: hősök tere

HELYSZÍNI JELENTÉS A MÉG MINDIG TARTÓ ÖSSZNÉPI FIESZTÁRÓL

Cem Kanmaz (43 éves) jó ismerője a magyar focinak, hiszen 1983-ban hat hónapon át a Testnevelési Főiskola szemináriumán tanult: labdarúgásunk iránti rokonszenve azóta töretlen. Azóta viszont nagyon nagyot fordult a világ, s pláne a világbajnoki bronz óta mindenkinek oda kell figyelni, ha egy török szakember megszólal. Mi is így tettünk, méghozzá a helyszínen, a focivébé óta egyfolytában ünneplő Törökországban.

Felemelő pillanat: a bronzmeccs után a koreaiakkal összekapaszkodva

– Mészöly Kálmán mellett dolgoztam, amikor török szövetségi kapitány volt, majd később a Fenerbahcénél is sokat tanultam tőle – mondta Cem Kanmaz. – De Szaúd-Arábiában is a segítője voltam a Szőke Sziklának.

– Hogyan értékelik a világbajnoki bronzérmet?

– Személyesen is tapasztalhatja, hogy változatlanul tart a futballfieszta, a török kettes számú közszolgálati tévé sorozatban adja a világbajnokság mérkőzéseit, magyarán éberen tartják a szurkolók felfokozott hangulatát. Ha Rüstü vagy Hakan Sas végigmegy az isztambuli utcán, megáll a forgalom. Ma a legnagyobb sikere azoknak a válogatott mezeknek van, amelyeken a világbajnoki csapat tagjainak neve van.

– Ilyen változás eléréséhez kevés a szakemberek elszántsága, pénz is kell hozzá. Miként sikerült a kettőt egyensúlyba hozniuk?

– Nálunk a kosárlabda volt az alap. Ez jelentette a csapatjátékok terén az első lépést. Ott végezték az úttörő munkát. Gazdaságilag tökéletesen sikerült a sportágat rendbe tenni, úgyhogy tizenöt évvel ezelőtt, amikor meghirdették a futballfejlesztési programot, a kosárlabda tapasztalataira támaszkodtak. Na és ezen kívül még természetesen a külföldön bevált gyakorlatra. Arról nem beszélve, hogy azért a német, angol, jugoszláv trénerek, de Mészöly Kálmán, Száger György és a több magyar szakember is mind hozzájárult ahhoz, hogy ilyen óriási ugrás következzen be másfél évtized alatt a török fociban.

– És a tőke kedvence lett...

– Ma már nagyon, s egyértelműen profitot termel a sportág. Bizonyítja ezt, hogy a szövetség a tíz évvel ezelőttinek majd százszorosát tudja elosztani. A televíziós bevételek, valamint reklámszerződések után a Fenerbache, a Galatasaray vagy a Besiktas huszonöt-harminc millió dollárt, míg az újonnan feljutott klubok is egy-két milliós támogatást kapnak a szövetségtől. Emellett a szövetség fölépített Isztambulban és Ankara mellett is egy-egy olyan korszerű edzőtábort, amely még nyugat-európában is párját ritkítaná.

– Milyen az edzőképzés?

– Csakúgy, mint a pénzelosztásnál, itt is rendkívül szigorú a szövetség. Alapként A-licencet lehet szerezni, majd három esztendő múlva lépnek tovább a trénerek és kaphatnak B-kategóriát. A vezetőedzői diplomát csak újabb három év után lehet megkapni, de ugyanígy folyik a menedzserképzés vagy a klubvezetői utánpótlás képzése is. Senkinek nincs a múltja miatt zöld útja, nem érvényesül a protekció, szisztematikus munka folyik és az ellenőrzés tekintetében kíméletlenek. Ha valaki nem a központi elképzeléseket követi, hamar leírják.

– Ön dolgozott 1990–91-ben a Vasasnál is. Mi a legszembeötlőbb különbség a magyar és a török futball között?

– Nem akarok azok táborába állni, akik szapulják egykori szerelmüket: nem bántom a magyar labdarúgást, de tény: nálunk a tőke és a szurkolók óriási elvárása alakította ki azt az elvet, miszerint nincs türelem, csak elszántság és munka. Ahogy Pesten mondják, nincs mellébeszélés.

GYENES ANDRÁS (TÖRÖKORSZÁG)

Ahol a "Nagy Találkozás" is megtörténhet

A Vidámpark történetének kedves pillanataihoz tartozik az a több mint 40 évvel ezelőtti találkozás, amelyből aztán életre szóló kapcsolat született.

A fiatalember feleségjelöltet keresni ment a Vidámparkba. A legendás játéknál, a Kecskénél pillantotta meg a lányt, aki nyomban megtetszett neki. Megszólította: nem volna-e kedve a Hullámvasútra felülni vele. "Nős emberrel nem ismerkedem" - hangzott az elutasítás, mire a férfi személyijével igazolta, hogy még "szabad". A közös "vidámparkozás" aztán olyan jól sikerült, hogy egy életre szóló házasság lett a vége. Azóta az évfordulón minden évben felkeresik megismerkedésük színhelyét, hogy emlékezzenek - egy ideje már a Vidámpark vendégeként.

Idén nyáron már nem csupán a játékok környéke lehet nagy találkozások színhelye, hiszen június közepén felépült a Rendezvénysátor, amely a fiatalok örömére júliusban és augusztusban minden szombat éjszaka koncerteknek és disconak ad otthont. Itt, a tető védelmében akár esőben is jól telik az idő. A szombat éjjeleken persze a Park legkedveltebb játékai is működnek, tehát a koncerteket akár a

Looping Staron ülve, vagy a Top Spin magasából is hallgathatja, akinek kedve van hozzá.

A nyári hónapok egyébként is eseménydúsan telnek a Parkban, hiszen itt mindig történik valami: pénteken este tíz óráig jöhetnek a látogatók, és a játékok mellett az új rendezvénysátorban latin-amerikai zenére táncolhatnak, sőt, aki még nem tud mondjuk tangózni, meg is tanítják rá.

A nyáron születetteknek külön kedvez az idei szezon: az ünnepelteket születésnapjuk havában, az általuk választott napon, kétezer forint erejéig vendégül látja a Vidámpark.

D.Á.

Gondolkozz és nyerj!

Fejtsd meg három részből álló kvíz-sorozatunkat! Keresd a Vasárnap Reggel mai, július 14-i, valamint július 21-i számában a Vidámpark sárkány-figurájával jelzett kvíz-kérdéseket! Levelezőlapra írd fel a 9 kérdéshez tartozó helyes válaszok betűjelét és küldd el július 29-ig az alábbi címre:

Budapesti Vidámpark Rt., Közönségszolgálat
1146 Budapest, Állatkerti krt. 14-16.

A levelezőlapra írd rá: **"Vidámpark kvíz"**.

A hibátlan megfejtést beküldők között 10 darab 2000 Ft értékű ajándék jegycsomagot, és hozzá díjtalan belépőt sorsolunk ki.

Vidámpark-kvíz 2.

1. Az alábbiak közül melyik a Vidámpark legrégibb játéka?
   a) Körhinta
   b) Villanyautó
   c) Méhecske
2. Melyik évben lett az Angol Parkból Vidámpark?
   a) 1938
   b) 1949
   c) 1950
3. A Vidámpark melyik játékán próbáltak meg tavaly Guinness-rekordot felállítani?
   a) Ikarusz
   b) Óriáskerék
   c) Hullámvasút

Vidámpark BUDAPEST

Flórián téri megálló

URBÁN: ÉLETÜNK NAGY LEHETŐSÉGE ELŐTT ÁLLUNK

Zalaegerszegen van dolog elég, persze, egy bajnokcsapatnak mindig ez a sora. A ZTE a július 20-ai Szuperkupa-döntő mellett a bajnoki nyitányra, valamint a Bajnokok Ligája-selejtezőjére is készül. Ez azonban nem minden, hiszen a gárdából egyesek még több melót vállalnak. Urbán Flóriánt például Gellei Imre szövetségi kapitány újfent beújította a válogatottnál és számít rá a spanyolok és a horvátok elleni barátságos mérkőzésen is.

Urbán Flóri nem csak az öltözőben, a pályán is a hepicentrumban van, s a bajnoki arany miatt joggal boldog; itt épp a hátára vette még az MTK támadóját is

■ Urbán nagy részt vállalt a zalaiak bajnoki címében, éppen ezért gondolta Gellei kapitány, hogy a válogatott hasznára is lehet. A rutinos játékos utoljára 1997-ben, az emlékezetes Jugoszlávia ellen vívott pótselejtezőn szerepelt utoljára címeres mezben, viszont tavalyi játékával abszolút kiérdemelte Gellei bizalmát.

– Hivatalos értesítést még nem kaptam, de nagyon megtisztelő, hogy számítanak rám – mondta boldogan Urbán. – Egyelőre azonban Zalaegerszegen vannak feladataim. A klub óriási lehetőség előtt áll, bár a Bajnokok Ligája meglehetősen nehéz kihívás.

A 34 éves játékos még nem tud semmit leendő ellenfelükről, az NK Zagrebről, de úgy véli, nem a ZTE a meccs esélyese.

– Nyilván kemény menet lesz, hiszen a magyar csapatoknak eddig nem sok babér termett a Bajnokok Ligájában. Ettől függetlenül mindenki tisztában van azzal, hogy egy jó eredménnyel felhívhatjuk magunkra a figyelmet. Óriási kiugrási esélyt jelent a sorozat, életünk nagy lehetősége előtt állunk, hiszen Európa a BL-re figyel. Éppen ezért nem hiszem, hogy nekem bárkit is istápolnom kellene, a srácok tudják, mi a dolguk.

A középpályás már nem foglalkozik Újpesten ért sérelmeivel, a zalaegerszegi sikerek abszolút elégtételt jelentenek a számára.

– Büszke vagyok erre a csapatra és a bajnoki címünkre. Komolyan mondom, hogy nagy dolog az életemben ez az aranyérem. Most bekerültem a válogatottba is, így kijelenthetem, pályafutásom új állomásához érkezett. Az élet engem igazolt, nem pedig azt, aki anno Újpestről elküldött. **Sz. T.**

667 MILLIÓ FORINTÉRT JÁTSZIK A ZTE

■ **Amennyiben a magyar bajnok sikerrel venné a selejtezőt és bejutna a BL-be, akkor sem járna rosszul, ha a legrosszabb variációt, vagyis azt vennénk alapul, hogy az összes csoportmeccsét elveszítené. A BL-be jutást ugyanis az európai szövetség négymillió svájci frankkal, azaz 667 millió forinttal honorálná. Ez cirka a klub éves költségvetése. Ezt 180 perc alatt focizhatják össze a fiúk. Bozsik Péter vezetőedző a sorsolás után bizakodó hangot ütött meg. Azzal érvelt, hogy két éve a Dunaferrnek is sikerült kivernie egy horvát klubot, a Hajduk Split együttesét, így most a Zágráb sem jelenthet teljesíthetetlen feladatot. Emlékeztetett arra, hogy tavaly a Ferencváros is nagyon közel állt a továbbjutáshoz, s csak tizenegyesekkel esett ki. „A horvát futball erősebb a magyarnál, és ez a pécsi magyar–horvát válogatott meccsen is megmutatkozott. Klubszinten azonban nincs különbség, ugyanis a horvátok legjobb játékosai külföldön játszanak" – nyilatkozta Bozsik.**

Pető két tűz között

AZ EINDHOVEN ÉS A FEYENOORD IS BEJELENTKEZETT A MAGYAR JÁTÉKOSÉRT

Pető Tamás jó tett helyében jót vár. A Breda középpályása csupán két meccsről hiányzott és nagy része volt abban, hogy a csapat UEFA-kupás helyen végzett. A befektetett munka mostanság kamatozik, tudniillik két holland órlás klub, a PSV Eindhoven és a Feyenoord is bejelentkezett érte. A magyar játékos jelenleg arra vár, hogy klubja miként egyezkedik a két sztár egyesülettel.

■ A Breda nem kevés pénzt kér Petőért. Egyes híresztelések szerint ötmillió euró alatt szóba sem állnak a jelentkezőkkel. Így valószínűsíthető, hogy a népszerű játékos egyelőre a Bredánál marad.

– Még hároméves szerződés köt ide – mesélte Pető. – A Feyenoord és a PSV is posztokra keres játékosokat és csupán akkor jöhetnék szóba, ha üresedés lenne, azaz valaki eligazolna onnan.

A 28 éves focistáról a holland sajtó is elismerően ír. Mint elmondta, ennek is nagy szerepe van abban, hogy a két sztárklub kinézte magának. Persze nem csupán róla, hanem másik két társáról, Babos Gáborról és Fehér Csabáról szintén jókat cikkeznek.

– Ez közös siker. A teljesítményünknek köszönhetően ismertek lettünk. Pedig a magyar foci megítélése nem túl jó errefelé, éppen ezért a holland társaknak is bizonyítanunk kellett.

Megtették. Pető elmondta, hogy erős kohéziós erő tartja össze a csapatot, a meccsek után senki sem rohan haza, hanem rendre összeülnek és megbeszélik az aznap történteket.

– Nagyon barátságosak, de ez a városra is igaz. Feleségemmel és a kislányommal egy kertes házban lakunk, semmi okunk a panaszra.

A szimpatikus kisvárosi nyugalmat természetesen azonnal felcserélné a rotterdami vagy az eindhoveni nyüzsgésre.

– Hollandiában bármikor lehet igazolni, e téren nincsenek korlátozások. Bevallom, alaposan felkavart a PSV és a Feyenoord megkeresése. De a történet folytatása nem tőlem függ, így most várok. **(SZABÓ)**

Pető elhajol a jobbcsapott elől

A Mészöly név megint szép lesz

„MEG IS KÉRDEZEM: MI VAN BÁCSI SANYIVAL?"

Mészöly Géza tovább araszol előre. Az egykori válogatott hátvéd tavaly Fóton kezdte edzői karrierjét, idén viszont már az élvonal előszobájában, az NB I/B-ben munkálkodik. Miután Csábi József a REAC-tól a Vasashoz állt át, a rákospalotai klub Mészöllyel pótolta az üresedést. Nem mellesleg, a két egyesület a továbbiakban egy osztályban szerepelhet. Ez Mészöly vasasos múltja miatt érdekes lehet, mint mondta, soha nem gondolta volna, hogy a másodosztályban kell meccselnie a Vasassal... Hát, mi sem.

■ ***– Fót után REAC. Elégedett, avagy van némi hiányérzete, hogy nem az élvonalban kapott munkát?***

– Semmi gondom ezzel. Tavaly újoncként kerültem Fótra és még a játékosokat sem ismertem. Éppen ezért nap mint nap tanultam valamit, fokozatosan mentünk előre. Kemény, igazi edzői munkát jelentett, mire összeraktam az általam elképzelt csapatot. Szerencsére egymásra találtunk, később két új igazolással még erősítettünk is. A legbüszkébb a tavaszi szezonra vagyok, remek sorozatot produkáltunk. Hasznos és sikeres időszaknak tartom a fótit.

– Talán éppen ezért és a piros-kék múltja miatt sem lett volna meglepő, ha végül ön és nem pedig Csábi József kerül a Vasashoz. A Mészöly név Angyalföldön, ugye...

Mészöly Géza

– Nem irigykedem Csábira, a sors még úgy akarta, hogy tanuljak.

– A REAC az utóbbi időben számos edző ugrodeszkájaként funkcionált, többen az élvonalba kerültek. Esetleg erre számít?

– Természetesen vannak céljaim, éppen úgy, ahogyan játékoskoromban is voltak. Az ifiből a felnőttbe, onnan külföldre akartam kerülni, s közben a válogatottságot is megcéloztam. Minegyik sikerült. Edzőként most egy kiscsapatnál dolgozom, aztán jó lenne az élvonalban munkát kapni, és bizony nagyon boldog lennék, ha egyszer majd szövetségi kapitányként is szóba kerülne a nevem. Persze ez még messze van, addig szeretnék például fiatalokkal is foglalkozni.

– Egy hete van a REAC-nál. Milyenek az első benyomásai?

– Remek helyre kerültem, boldogan mondtam igent a felkérésre. Szerintem az első hatban leszünk. Egyébként soha nem gondoltam volna, hogy valaha is másodosztályú edzőként a Vasas ellen kell majd fellépnem...

– Nemrégiben Bácsi Sándor is a REAC-hoz került, mint „futballsegédmunkás". Kutasi Róbert vette a csapathoz a drogos múltja miatt börtönviselt egykori újpesti sztárt. Ott van még a klubnál?

– Egy hete vagyok itt, de még nem találkoztam vele. Igaz is, meg fogom kérdezni: mi van Sanyival?

SZABÓ TAMÁS

HÍREK

Mátyus Jánost a Peruggia teszteli

■ A 34-szeres válogatott védő két és fél év után köszönt el a német Energie Cottbustól. A szerződés nélküli Mátyust a Serie A-ban szereplő Peruggia észak-olaszországi edzőtáborában tesztelik. Ez az együttes a nyáron akkor híresült el, amikor a klub elnöke bejelentette: nem tart igényt arra a dél-koreai An Dzsung Hvanra, aki góljával hazaküldte Olaszországot a világbajnokságról.

A Pécs idén nem lesz NB I-es

■ Befejeződtek a pécsi és a kispesti vezetők közötti tárgyalások az élvonalbeli indulási jog esetleges cseréjéről. Pécsett bejelentették, hogy a PMFC ősztől is az NB I B-ben szerepel. Toller László, a város polgármestere, a PMFC elnöke úgy vélte, az élvonalhoz erősebb gazdasági háttér kell.

Fehér Miklós a Benficában!

■ A hagyományoknak megfelelően kezdődött a portugál Benfica idei szezonnyitó programja: egyenként szólították a Luz-stadion gyepére a klub játékosait, köztük az új igazolásokat. A 25 ezer szurkoló előtt lezajlott ceremónián hatalmas ovációval fogadták Fehér Miklóst. A magyar focista elmondta: – Semmivel sem tartozom a Portónak. Igazságtalanul tettek átadólistára, nem segítettek a fejlődésben, nem tettek jobb játékossá, és majdnem romokba döntötték a pályafutásomat. Az elmúlt év rémálom volt számomra.

Waltner elutazott Argentínába

■ A bajnok ZTE vezetői bejelentették, hogy Waltner Róbert mégiscsak elutazott Argentínába. Lang József, a klub elnöke a borsodiliga.hu internetes oldalnak azt nyilatkozta: – A csatár elutazott Argentínába, de mérkőzésen és edzéseken nem, csak orvosi vizsgálatokon vesz részt. Akkor fogadja el a Boca Juniors ajánlatát, ha garanciát kap a szerződésben kínált összeg kifizetésére – mondta. Korábban Waltner kijelentette, nem érzi magát Boca-szintű játékosnak.

Détárit 200 ezerre büntették

■ Drága döntést hozott a Magyar Labdarúgó Liga fegyelmi bizottsága, ugyanis 200 ezer forintra büntette Détári Lajost. Az egykor világválogatott labdarúgó a Kispest edzőjeként a Haladás elleni bajnokin a liga szerint megsértette a játékvezetőt. Iványi Károly, a Vasas ügyvezetője jelezte, hogy jogi lépéseket fontolgat Détári miatt, ugyanis szerinte az edző írásban is elkötelezte magát a Vasashoz, ám ezután visszalépett. Détári állítja, ő csak egy kézzel írt emlékeztetőt írt alá.

A Sport1-en a Szuperkupa-döntő

■ A Magyar Kupa-győztes Újpest és a bajnok ZTE július 20-án, Siófokon játszik a magyar Szuperkupáért. A találkozót 20.30-kor a Sport1 élőben közvetíti.

SPORT1 JÚLIUS 14., VASÁRNAP
első a sportban

8.45 A Bajnokok Ligája, 2001–2002-es idénye 5/1. rész (ism.)
9.45 Motorcsónak, F1-es futam, Cagliari (ism.)
10.45 Zuhanyhíradó – átigazolási magazin (ism.)
12.15 Szepesivel akkor és most... 10. rész
12.45 Sport1-percek
13.00 A Bajnokok Ligája, 2001–2002-es idénye 5/1. rész (ism.)
14.00 Spanyol labdarúgás, bajnoki mérkőzés, Real Sociedad–Real Madrid (ism.)
16.30 Strandröplabda, 1. rész (ism.)
17.00 Baseballmagazin
17.30 Jégkorong, A-csoportos vb, döntő (ism.)
20.00 Mezeket fel! (ism.)
21.00 Atlétika, Golden League-verseny, Róma (ism.)
24.00 A Bajnokok Ligája, 2001–2002-es idénye 5/1. rész (ism.)

TÁRSKERESÉS
HANGSEBESSÉGGEL!
Meghallgathatja leendő párja üzenetét!
Válaszolhat rá, vagy felmondhatja saját hírdetését!
TALÁLJON TÁRSAT MÉG MA!
06-90-230 720
A hívás díja 99 Ft+áfa/perc+6 Ft+áfa kapcsolási díj.
Axel Springer-Budapest Kiadói Kft. Audiotex 1539 Bp., Pf:591. Tel.: 488-5615

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

Már potyognak

Szekszárd – PMFC 2-1 (1-0)

Labdarúgás, előkészületi mérkőzés. Szekszárd, 100 néző. V.: Bíró. **PMFC:** Herbert – Sípos, Dienes, Szekeres, Máté – Horváth S., Kulcsár, Berdó, Tóth Z. – Márton, Horváth Gy. Cserék: Lantos, Kordé, Závoda, Sibalin, Dávid, Budovinszky, Halász.

A PMFC gólját Szekeres fejelte.

Harkány – Komló 0-0

Harkány, 100 néző. V.: Kasza. **Harkány:** Herczog (Viszt) – Király (Molnár), Vida (Bódi), Pintér (Schweiszgut), Gellén – Farkas, Nagy, Burgert, Juhász – Makai (Hanzli), Béres (Drágicsevics). Edző: Óbert Béla. **Komló:** Kácsor (Demhardt) – Both, Augustin, Fodor – Krausz, Méhn, Priol, Koller, Grósz – Bori, Korcsmár. Edző: Ott József.

A Komló 11-est is hibázott.

Beremend – Magyarbóly 6-0 (2-0)

Beremend, 100 néző. V.: Kövi. G.: Kislőrincz 2, Telek 2, Ujvári, Németh G. *(n-szz)*

Kisgyörgyék kiestek

A magyar férfi teniszválogatott Pretoriában 0-3-as, behozhatatlan hátrányba került a dél-afrikaiakkal szemben az Euro-afrikai zóna II. csoportjának osztályozóján a Davis-kupában, ahol pályára lépett a PVTC játékosa, *Kisgyörgy Gergely* is. A magyarok jövőre az Euro-afrikai zóna III. csoportjában szerepelhetnek. Itt a II. csoport 4 búcsúzója mellett Törökország, Bosznia-Hercegovina, Litvánia, Namíbia, Tunézia, Észtország, Madagaszkár, Ciprus és Macedónia alkotja a mezőnyt. Dél-Afrika – Magyarország 3-0 (De Jager, Koenig – Kisgyörgy Gergely, Veress Balázs 2-6, 6-2, 6-2, 6-1).

GÁZ-, KÖZPONTIFŰTÉS-, VÍZSZERELÉSI munkákat
rövid határidővel
vállalunk!
Szuész Kft. Tel.: 510-704

BOGNÁR: ELSŐ ÉS EGYETLEN. Az első területi távhajtó- és távlovasversenyt rendezték meg Kánban, illetve az innen induló 20 és 40 kilométeres erdei-mezei, szalagozott távokon. A leginkább amatőrmezőnyben a távlovasok 20 kilométeres viadalát a 21 indulóból 17-en teljesítették, leggyorsabban a szentlőrinci Délvidék SE versenyzője, Bartos Brigitta (44:42 perc). Ugyanitt a hosszabb távon nyolcból heten értek célba, közülük a legjobb baranyaiként Gyelli József (Orfű, 2:17,59 óra), aki a 2. lett. A fogatok viadala végül mindössze két résztvevősre sikeredett, közülük is egyedül a délvidékes Bognár Lajos látta meg a célt, 3 óra 22 perces fogatolás után. Amint azt az egyik szervező, Arató József elmondta, az egyébként jól sikerült viadalt jövőre már országos bajnoki futamként szeretnék megrendezni. *(szz)* FOTÓ: TÓTH L.

Németh: szerencsés repülés

A pécsi *Kiss Ferenc* estére az N-csoport élére verekedte magát a Veszprém-rali első napján, míg *Németh Péter* hatalmas szerencsével vészelt át egy durrdefektet.

A 380 kilométeres össztávból szombaton 150-et aszfalton tett meg a 9. Veszprém-rali mezőnye, amelynek az élén a 9-ből 8 gyorsaságit megnyerő *ifj. Tóth János, Tóth Imre* duó várhatja a Peugeot 206 WRC-vel a ma reggeli folytatást. Az egyetlen kivétel a 7., királyszentistváni szakasz volt, ahol az éjjel a 2. helyen pihenő *Benik, Somogyi* kettős Toyota Corolla WRC-je kettős bizonyult a leggyorsabbnak. A (pillanatnyi) dobogó aljára még a Subaru Impreza WRC-vel száguldó *Érdi, Varga* páros fért föl.

A legjobb pécsi pilóta, az abszolút 6. helyen tanyázó Kiss Ferenc *Tábori Józseffel* egész nap kitűnően autózott és az *Aschenbrenner Györggyel* vívott N4-es csatából győztesen kikerülve a csoport éléről indíthatja útjára ma reggel a Mitsubishi Lancer EVO VI-ost. Ugyancsak remekül szerepel a Ventile SE színeiben a *Herczig Norbert, Herczig Róbert* testvérpár, amely egy Citroen Saxóval tartja az A6 vezető pozícióját. Ugyancsak géposztálya, az N3 élén áll a Peugeot 306-ossal a *Szilágyi János, Domonkos Eszter* kettős (Peugeot Autósziget RT).

A Ventile másik párosa, Németh Péter és *Béres Attila* Skoda Feliciája a 2. gyorson, az A5 élén állva egy durrdefektet követően a levegőbe emelkedett, majd a földbe gyökerező lábú nézősereg fölött több métert repülve az árokparton landolt. Az autó ugyan a saját lábán hagyta el a helyszínt, ám a folytatásra alkalmatlanná vált.

A rali II-ben a siklósi Tenkes SE pilótái öregbítik régiónk hírnevét, hiszen *Keller Péter* és *Spitzer Gábor* a számukra mindössze egynapos futamon már célba ért, méghozzá az N1, egyben a Suzuki-kupa leggyorsabbjaként. **Sz. Zs.**

Róth nem fél attól, hogy leNyilazzák

Alig fél éve ül az olimpiai labdarúgó-válogatott szövetségi edzői székében – ráadásul nem is eredménytelenül munkálkodva – *Róth Antal*, ám egy újsághír szerint *Nyilasi Tibor* máris megpróbálja onnan „kilőni".

Az egykori válogatott PMSC-játékos, majd a PMFC mestere, Róth Antal az év elején cserélte föl a piros-feketék kispadját az olimpiai válogatottéra. Azóta (sok edzőjellegű mellett) öt hivatalos találkozón küldte pályára 21 éven aluli válogatottját, amelyeken Moldáviát és Szlovéniát idegenben 4-3-ra, illetve 2-1-re legyőzte, az olaszok és a fehéroroszok ellen 2-2-es, illetve 1-1-es döntetlen ért el, míg a horvátoktól 2-0-lás vereséget szenvedett az alakulat. Vagyis a mérleg egyelőre messze nem ad okot olyan panaszra, amellyel indokolható lenne a legutóbb a koreai–japán közös világbajnokságon személyes tapasztalatokat is gyűjtő tréner menesztése.

– Én is olvastam a hírt, miszerint Nyilasi Tibor az olimpiai válogatott felé kacsingatna és mondhatom, eléggé meglepődtem. Ám hamar kiderült, hogy a „szokásos" hírlapi kacsáról vagy valamiféle félreértésről lehet csak szó, hiszen sem Nyilasi kollégám, sem a szövetség vezetői nem akarják a távozásomat – nyugtatja meg a kedélyeket az edző. – Egy poszt valóban megürült az utánpótlásgárdáknál, az ifik éléről *Sarlós András* távozott, talán ez lehet az információ alapja, ám bővebbet ennek „Nyilasi-vonzatáról" sem tudok mondani. Én ugyanúgy folytatom a munkát, mint eddig tettem, igyekszem egyre jobban összekovácsolni a csapatot. Örömömre szolgál, hogy néhány játékosom, például *Gyepes Gábor, Bajzát Péter, Tóth Balázs* mind biztosabb helyet vív ki magának az NB I-ben, ugyanakkor sajnálom, hogy ezt csak ilyen kevesen mondhatják el magukról. A déldunántúli régió fiataljai közül *Gál Miklós* és *Berdó Balázs* a legesélyesebb a csapatba kerülésre, míg a legutóbbi idők nagy felfedezettjének a Hévízről most Zalaegerszegre igazoló csatárt, *Koplárovics Bélát* tartom.

A csapat előtt álló feladatokról szólva Róth Antal elmondta, hogy legközelebb szeptember elején néznek tétmeccs elé. Ha akkor sikerülne a Stájer tartományi válogatott legyőzése az újra felélesztett Alpok-Adria-kupában, az a korábbi sikerek betetőzéseként a győzelmi trófeát is jelentené ebben a sorozatban. **Sz. Zs.**

Hóbor: címvédőként ezüst

A címvédő *Molnár Erika*, valamint *Lehmann Tibor* győzelmével ért véget a Fonyódon megrendezett triatlon középtávú országos bajnokság, egyben nyílt nemzetközi verseny.

A férfiak viadala szoros, fordulatokban gazdag küzdelmet hozott. Az úszás után még a rövidtávú bajnok *Kuttor Csaba* vezetett, majd a kerékpározás során előbb a jugoszláv *Sudarov*, később a tavalyi aranyérmes, a közelmúltban Pécsre igazoló *Hóbor Péter* állt az élre. A legjobban azonban a tiszaújvárosi *Lehmann Tibor* osztotta be az erejét, így megszerezte pályafutása első középtávú országos bajnoki címét.

A nőknél Molnár rajt-cél győzelmet aratott, s így negyedszer állhatott a dobogó legmagasabb fokára. Az egymillió forint összdíjazású versenyen összesen 232-en álltak rajthoz, az első helyezettek 100-100 ezer forinttal gazdagodtak.

Végeredmény (2,5 km úszás, 80 km kerékpár, 20 km futás). Férfiak: 1. Lehmann (TVK Mali Tiszaújváros) 3:52,14 óra, 2. Hóbor (Proform Triatlon Klub Pécs) 3:54,56, 3. Sudarov (jugoszláv) 3:58,11. Nők: 1. Molnár (UTE) 4:14,22, 2. Danka (Széchenyi FSE Győr) 4:31, 27, 3. Harsányi (Buda-Cash Kaposvár) 4:31,43. *(szz)*

ford focus ajándék klímával!

- Valamennyi Ford **Focust** ajándék manuális légkondicionálóval kínáljuk!
- 1,4 Ambiente, 3 ajtós: **2 790 000 Ft**
- 1,4 Ambiente, 5 ajtós: **2 949 000 Ft**
- 1,4 Ambiente, 4 ajtós: **2 999 000 Ft**
- Minden Ford Focus kombi árából bruttó **150 000** forintot elengedünk
- A Ford Focus Ghia modellek esetében **270 000** forintot levonunk az autó vételárából, vagy beszámítjuk egyéb, Ön által választott extrák árába.

A képen látható autó illusztráció.

Vásároljon Ford Focust 30%-os kezdőbefizetéssel, 15,95%-os fix kamattól (THM 17,17%-tól), 36-48 hónapos futamidőre, forintalapú Ford Credit hitelre!

Valamennyi extra garanciaszolgáltatásunkat most akár 50% kedvezménnyel ajánljuk Önnek!

Vegyes fogyasztás: 6,6 l/100 km • CO_2 kibocsátás: 158 g/km

Akciós modelljeinket keresse a legközelebbi **Ford**-márkakereskedésben!

Kálmándy-Autóház Kft.
Pécs, Zsolnay V. u. 48–52.
Tel.: 72/514-830
E-mail: info@kalmandy.hu

Az akció a 2002. március 1-jétől július 31-ig szerződött autókra érvényes!

MÁR MEGTEKINTHETŐ AZ ÚJ FORD FIESTA!

Fehérneműben sincs zavarban

A csinos mohácsi futballbíróhölgy már férfiakat is állított ki a pályán

A mohácsi *Auth Szilvia* két éve tette le a labdarúgó-játékvezetői vizsgát. A 27 éves hajadon azóta sok feladatot kapott a pályán, és tagja lett az országos női keretnek is.

A csinos lány panaszkodik, hogy a bíráskodás sok idejét elveszi, nincs idő a magánéletre, emiatt se bulizás, se komoly kapcsolat, idén június végéig nem volt szabad hétvégéje – ennek ellenére nem tudna meglenni labdarúgás nélkül.

– Foci jöhet minden mennyiségben, hobbi is, szenvedély is ez – jelenti ki –, ebből adódóan nem pénzért csinálom. A tanítói fizetésem felét tudom így megkeresni. Vezettem már női NB I-es, férfi NB I-es junior meccset, Dunántúli Napló-kupa találkozót, asszisztáltam már a férfi NB II-ben.

Női bajnoki és kupamérkőzéseken általában a gyengébb nem képviselői működnek közre, Magyarországon húsz tagú női játékvezetői keret működik, amelynek Auth Szilvia is a tagja. A Mohácson élő hölgynek két diplomája van, tavasszal még Versenden, az általános iskolában tanított. Labdarúgói múltja ugyan nincs, de azért néha focizik tanítványaival a suliban. Versenden Auth Szilvia hatására már leány diákfutballcsapat is kezd szerveződni.

Pályafutása során férfijátékost már állított ki (megsértette a futballista), nőt viszont még nem. Szerencséjére – és erélyének is betudhatóan – alig volt rázós meccse eddig, ritka kivételként azonban egy Palotabozsok – Hosszúhetény megyei I. B-s bajnokit emleget, amelyen feszült volt a hangulat és hat sárga lapot kellett kiosztania.

Nem zavarja, hogy néha a játékvezetői öltözőben együtt kell öltöznie-vetkőznie a férfi bírókollégákkal. Ahogy mondja, ott mindenki a saját öltözködésével van elfoglalva, nincs leskelődés, nincs sunyi pillantás. Olyankor hiába áll ott fehérneműben, úgy érzi, mintha bikiniben lenne. Nem feszélyezi a szituáció.

HORVÁTH LÁSZLÓ

Auth Szilvia civilben is határozott

SPORTMŰSOR

TENISZ. Doktor-kupa, férfi egyéni, páros, női egyéni és vegyes páros, amatőrverseny, Pécs, Bártfa utcai teniszcentrum, 9.

ÚSZÁS. Baranya megye utánpótlás-bajnoksága, Pécs, Abay Nemes Oszkár sportuszoda, 9.30.

Reggel Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti lapja
Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**
Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**
Felelős szerkesztők: **NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR**
Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**
Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134. Telefon: 72-505-000. Telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.
Terjesztés: **BERECZKI PÉTER**
Telefon: 72-505-008. Fax: 505-016
Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI**
Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068
Felelős kiadó az ügyvezető igazgató.
A kiadó képviselője: **LOMBOSI JENŐ**
Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480. Telefax: 72-332-099.
Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Terjeszti az Axel Springer-Magyarország Kft. Baranya Megyei Irodája saját árushálózatán keresztül és a Pannonhír Rt. értékesítési helyei. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., AS–Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

A hirdetések szövegét minden esetben a hirdető ügyfeleinktől készen kapjuk, ezért az abban foglaltakért a kiadó semmilyen anyagi, illetve jogi felelősséget nem vállal.

• ORSZÁGOS APRÓHIRDETÉSEK •

INGATLAN

40 LAKÁSOS LAKÓUDVARBAN, SÁRVÁR BELVÁROSÁBAN,
IGÉNYES FELSZERELTSÉGŰ
(lift, konyhabútor, beépített szekrény, parkosítás) és kivitelű 42, 62, 80 nm-es ÚJ LAKÁSOK és garázsok kulcsrakészen azonnali költözéssel eladók.
VÉTELÁR:
190–199 ezer Ft/nm.
Tirbuplan Kft., Szombathely
Telefon/fax: (06 94) 505 145;
e-mail: tirbu@savaria.hu
(06-30) 946-4541, (06-30) 377-3877
8120

BEREKFÜRDŐN váll. üdülő eladó. 30/203-3734 *8293*

BUDAI II.ker-i, Dunára nézõ, 52 m²-es lakás eladó. 06 (20) 324-2116 *8352*

☎ BUDAPEST mellett, Diósdon, muzeális értékű pince 306 nm-es telekkel eladó. Irányár: 8 M Ft. Érd: 23/381-715 *8303*

EGER és Szilvásvárad között, Bekölcén 1636 nm-es, építkezésre is alkalmas zártkert eladó. lá.: 300 ezer Ft. T. 36/486-013 *8350*

FÜZESABONYBAN ea. 3,5 szo. 120 m²-es kp. fütéses kertes cs.ház, garázzsal, melléképülettel. T: 18 h után, 06/1/407-1666 *8128*

☎ GYŐR-MOSON-SOPRON megyében falusi kertes családi ház sürgősen eladó. lá: 3,5 M Ft. Érd: 96/257-551 *8397*

☎ HARKÁNY-TEREHEGYEN volt TSZ-major teljes közművel, 65 nm-es lakóházzal, 700 nm-es istállóval, 35 E nm területen, bp.-i vagy környéki ingatlanra cserélhető, vagy eladó. lá: 10 M Ft. 72/480-087 *8163*

IPARI épület kiadó, eladó. 33/417-951, 30/203-3734 *8295*

JÓL működő belföldi árufuvarozással foglalkozó kft. teljes gépjárműparkkal, telephellyel, megrendelőkörrel eladó. 30/927-1002 *8344*

KECELEN, a Kalocsai út 66. sz. alatti családi ház eladó. T.: 20/368-3878 *8357*

KÖLTÖZZÖN vidékre! Fajszon horgásztó mellett, gazdálkodásra alkalmas családi ház teljesen komfortosan eladó. Irányár: 3,5 M Ft. Tel: 30/253-2898 *8340*

☎ MAGYARGENCS, Pápától 20 km: csendes, békés környezet, a világ elől elbújni vágyóknak erdei nyaraló kiadó 89/346005, 30/2340530 *8371*

PÉCSEN sorházi lakás 123 nm eladó. 72/310-822 *8335*

TATABÁNYA, Ifjúmunkás úton 4 emeletesben, felújított, azonnal költözhető, 2 szobás lakás eladó, 4,9 M. 30/947-8103, 34/320-051 *8286*

TATABÁNYÁN 6900 nm-es területen fekvő 1800 nm-es épület 64 szobával eladó szállodának varrodának, telephelynek alkalmas iparvágány, víz, villany van. 30/937-4560 *8342*

TATABÁNYA-SÍKVÖLGYÖN nyaraló eladó! Ár: 2,5 M Ft. Tel.: 20/553-7936 *8355*

VÉRTESSOMLÓN 2 szintes családi ház eladó. 20/453-6807 *8322*

JÁRMŰ

BMW 525 TDS Touring '93. eladó. Hitel v. csere lehetséges: 30/218-2983 *8330*

FIGYELEM! 100 000 Ft, 200 000 Ft, 300 000 Ft összegig számítjuk be régi „kedves" és „elnyűtt" autóját vagy „roncsát" új Suzuki, Citroën vagy Mitsubishi vásárlása esetén. Minden autó minimális befizetéssel, 5-6 év részletfizetéssel elvihető! Jöjjön el hozzánk vagy hívjon bennünket! Géringer Szerviz Kft. Komárom 34/540-622, Suzuki Pont Tata 34/487-642 *8266*

AUTÓSOK, figyelem! Minden típusú gépjármű műszaki vizsgára felkészítése, műszaki vizsgáztatása, környezetvédelmi felülvizsgálata, gumiszerelése, kárfelvétele, kárrendezése, eredetiségvizsgálata, autókölcsönzés, a hét minden napján, Géringer Szerviz Kft. Komárom, Báthori u. 1. 34/340-490, 540-620 *8268*

KEDVEZMÉNYES autókölcsönzés! 5000 Ft/nap 1 hétig, 4000 Ft/nap 1 hónapig, 3000 Ft/nap 1 hónaptól, 8+1 személyes mikrobusz 10 000 Ft/nap kilométer-korlátozás nélkül BELFÖLDÖN. Telefon: 20/387-1871 *8267*

A U T Ó H I T E L !
20%-TÓL! Telefon: 06-30/956-8338 *8248*

ASTRÁT, Corsát, vagy Polót vásárolnék. 30/940-4709 *8339*

CAVIVA Vito 125 mkp. friss mű.-val sürgősen eladó. T.: 78/312-311, 20/491-9178 *8400*

DÁCIÁT, Arót, Favoritot veszek 30/238-7412 *8259*

FIAT UNO 1.0 '93. friss műszakival eladó. 30/266-5555 *8364*

OPEL Astrát veszek. Céges is érdekel. 70/310-0811, 20/934-0106 *8260*

OPEL Kadett 1,3 87-es friss műszakival eladó. 36/364-382 *8392*

PEUGEOT 406 kombi TD, 1.9-es, szervizkönyvvel 1998-as eladó. Irányár: 2,6 M Ft. Érdeklődni: 20/942-6336 *8398*

RÁBA-832 szerelvény BSS 12 t pótkocsival, műszaki nélkül eladó. 30/380-7949 *8349*

VW Golf II. 1.6TD '85. 3 a., 450 E Ft eladó. 20/939-1267 *8341*

VW Transporter 2.4D 94. évj. gyári, 9 szem. szgk. friss műszaki eladó. 30/938-1306 *8399*

6 tonnás IFA fix pót műszaki nélkül eladó. 30/955-7782 *8347*

GARÁZS

ÜZEMÉPÜLETEK, RAKTÁRAK, CSARNOKOK, SZÍNEK, GARÁZS ÉPÍTÉSE ACÉLRÁCSOS TARTÓKBÓL 9-30 M FESZTÁVIG.
Ár: 3000 Ft/nm akciós áron. 20/974-2491, 20/988-8008, fax: 28/437-174
8366

HASZONGÉPJÁRMŰ

1944-ES Mercedes nyerges billencs Csoboher félpóttal eladó. 30/955-7782 *8347*

GÉPEK

ASZTALOSGÉPEK olcsón eladók. 20/582-1003 *8360*

AVIA 87-es üzemképes állapotban rendszám nélküli, reális áron eladó. Telefon: 78/443-139, 20 órától *8329*

BSS 3 tengelyes pót bontásra: 30/955-7782 *8347*

ELADÓK: vízszivattyúk, teljesítmény: 72-201-252 köbméter/h, emelőmagasság: 32-40-50 m, alkatrésztároló konténerek különböző méretben. 20/972-6425 *8387*

HESSTON körbálázó M1300-as kifogástlan állapotban, áron alul, ugyanitt K454/B kockabálázó eladó. 20/335-5358 *8365*

IFA bill. szerelvény, forg. kivont, üzemképesen 800 E Ft. 20/371-9936 *8378*

IFA billencs lassújármű: 30/955-7782 *8347*

☎ KER-VENDÉGL. gépker. 20/9734508, 87/413284 *8373*

MBR bálarakó, RZ-3 szárzúzó, Kertitox-20, T-06 trágyaszóró eladó. 30/338-3946 *8381*

MTZ-80 bálarakodóval: 30/955-7782 *8347*

PLATÓS és zárt Zsuk lassújármű: 30/955-7782 *8347*

TOLÓLAPOS árokásó gép, azonnal munkára fogható, eladó. 30/380-7949 *8348*

T-174/1 Weimar eladó. 30/955-7782 *8347*

VÍZSZINTES gatter, csapozómarógép, egyéb faipari szerszámok eladók. 20/453-6807 *8321*

GÉPALKATRÉSZ

☎ GYÁRI és bontott Moszkvics, Aleko Tavria, IZS alkatrészek! 88/444-884, 20/952-7194 *8285*

MEZŐGAZDASÁG

ALCSÚTDOBOZON felújított présház 3126 m² szőlő eladó vagy művelésre bérbe adó. Érd: 23/415-526 Kis Linda *8395*

ÁRPA, búza, borsó eladó. T.: 30/943-2472 *8377*

KUKORICÁT, zabot vásárolnék. 30/943-2472 *8377*

☎ MADÁRRIASZTÓ "műsas" 1-4 hektár területre. Ára: 7.990 Ft+ÁFA. Telefon: 30/946-7970 *6956*

☎ MAJOR eladó. 9 istálló, víztorony, 5 hektár bekerítve. 20/925-5411 *8405*

☎ MEZŐGAZDASÁGI termelők! Társaságunk felvásárol repcét, takarmányárpát, búzát, szerződést köt napraforgó értékesítésre! Pannongrain Kft 20/330-9088, 96/428235, 96/526234 *8390*

TAKARMÁNYOZÁSRA csemegekukorica hulladék csuhé szállítva eladó. 60/302-765 *8376*

TÁRSKERESÉS

☎ KÉK Laguna igényes társközvetítő ügynökség várja hívását. 20/480-5321, 1/318-3071 *8402*

☎ NE mondjon le a boldog párkapcsolatról. Valahol valaki Önre vár, keresi. Kellemes környezet, maximális diszkréció, azonnali párválasztási lehetőségekkel várjuk irodánkban Nyíregyházán. Minden korosztálynak! nyircronos@freemail.hu 42/596356, 30/9559501 *8302*

ÁLLÁST KÍNÁL

EGÉSZSÉGVÉDELEM területén táplálkozással kapcsolatos munkalehetőség! Tel.: 30/265-7817 *8200*

cora Budakalász

FELVÉTELT HIRDET AZ ALÁBBI MUNKAKÖRÖKBE:

- **HENTES**
- **PÉK**
- **CUKRÁSZ**

Tartozzon Ön is egy nagy múltú cég munkatársai közé!

HIGGYE EL, MEGÉRI!

Érdeklődni lehet a 0626/541-553-as telefonszámon.

Fényképpel ellátott önéletrajzát az alábbi címen várjuk:

Magyar Hipermarket Kft.
2011, Budakalász, Omszk park 1.
Fax: 0626/541-552
8175

HENTES szakmunkást keresünk szombathelyi és budapesti munkahelyre, azonnali kezdéssel. Tel.: 30/385-2090 *8393*

☎ HOLT-TENGERI kozmetikumok értékesítése katalógusból. 30/347-3770 *4546*

BÉRLEMÉNY

Bérbe adó
800 m²-es, 8 m magas
műhelycsarnok
teljes közművel,
térbetonnal
Kiskunfélegyházán.
Tel.: 30/9834-267
Bérbe adó
239249

GONDOZÁS

☎ DUNAKANYARBAN, Börzsönyben induló, kis létszámú, emelt szintű, apartm. idősek otthona várja lakóit Belépés 2-4 M Ft 27/385-083 *8167*

☎ IDŐSGONDOZÁS, eltartás családi házunk különálló lakásában. Ingatlanért, lakásért, havi gondozási díjért. Emberszerető, 50 felettiek, leinformálhatóak vagyunk 1/292-0627 *8297*

OKTATÁS

☎ JAVÍTÓVIZSGÁRA felkészítő tanfolyam, Bp! Ált. iskolásoknak a Cserepesházban. Bp., Vezér út 28/b. 1/363-2656 07.29-08.16-ig. Tanfolyam díja tantárgyanként 6500 Ft/30 ó. Beiratkozás: 07.15-26-ig, 14-19 óráig *8338*

PETŐFI Sándor Gépészeti Szakközépiskola és Fiúkollégium továbbtanulási lehetőségei érettségizetteknek: kompetenciaalapú gépipari-számítástechnikai technikus (képzési idő 2 év). Feltétel: érettségi bizonyítvány, max. 22 éves életkor. Kompetenciaalapú számítástechnikai programozó (képzési idő 1 év). Feltétel: érettségi bizonyítvány + szoftveriizemeltető OKJ-s bizonyítvány. Felvétel a jelentkezés sorrendjében. Érettségi nélküli képzés: fémforgácsoló szakma 1,5 éves rövidített képzési idővel. Feltétel: 8 általános, betöltött 16 éves életkor és műszaki szakmai orientáció. Erre épülő kiegészítő szakképesítés: CNC-gépkezelő (képzési idő 0,5 év). Jó tanulmányi eredményű 8. osztályos lányok, fiúk részére rendkívüli felvételi lehetőség: Gépészet osztrák (01), valamint Gépészet világbanki (02) osztályokba. Diákigazolvány, árvaellátás, kollégium biztosított. Jelentkezési határidő: folyamatosan, naponta 8.00-10.00 óra között, a 76/462-332 és a 76/462-322 telefonokon, és a Kiskunfélegyháza, Kossuth u. 24. sz. alatti címen. *8324*

UTAZÁS

BALATONBOGLÁRON szobák, Igal-gyógyfürdőnél apartmanok kiadók, 70/218-7823 *8112*

☎ BALATONI nyaralóházak kiadók. 85/360-902 *8317*

BEREKFÜRDŐN vízközeli komfortos üdülőházban szállás 500-tól. 30/203-3734, 33/417-951 *8279*

BÜKFÜRDŐI üdülés augusztus 14-27-ig átadó. 34/335-729 *8156*

A NYÁR SLÁGERE AZ ADRIÁN
MONTENEGRO
9 ÉJ FÉLPANZIÓVAL
július, augusztus
35.100,- Ft/fő
szeptember
23.400,- Ft/fő
MISTRAL UTAZÁSI IRODA
Kecskemét, Zimay u. 16.
Tel/Fax: 76/481-614
8305

DIÁK víziszállás-akció. 30/203-3734 *8358*

☎ HAJDÚSZOBOSZLÓN 5 főnek szállás 20/3903716 *6027*

HIHETETLENÜL olcsó áron megveheti Hévíz-Dobogómajor, Sopron-Harkányi üdülőjogomat. 20/352-3002 *8039*

KESZTHELYEN apartman 4-5 fő részére kiadó. 83/315-804 *8242*

☎ SÁRVÁR, Rábasömjéni városrészén 2-3 ágyas szobák különálló apartman csendes helyen kiadó. 1200 Ft/fő/nap. 30/252-1605 *8306*

☎ SIÓFOK, Aranypart 6 nap, 5 éjsz. 25 E Ft. Félpanzió, csoportok előnyben 84/311285 *8257*

ÜDÜLÉSEK a Balatonnál, fürdőhelyeken, apartmanokban. Kérje tájékoztatónkat! Kisbér Tourist. Telefon: 34/352-700 *8370*

ÜDÜLŐJOGOT veszek, cserélek. 30/504-9379 *8040*

TENGERPARTI NYARALÁSOK
SZENZÁCIÓS ÁRAKON
Görögország 07. 15. 10/7éj
apartman+busz **34.900,-**
London-Skócia 07. 25 14 nap
~~140.000~~,-helyett: **110.000,-** Ft/fő
Last Minute-s ajánlatainkról érdeklődjön irodánkban!
Jelzítő:
KORFU, KRÉTA, RODOSZ REPÜLŐVEL **49.900,-** tól
Skyline Centrum Utazási Iroda
1081. Bp. Rákóczi út 63.
Tel.:323-0651, 323-0653 Fax:323-0650
www.skyline.hu, skyline@skyline.hu
8204

SZERETETTEL VÁRJUK POROSZLÓN a Tisza-tónál található kastélypanzióinkban az üdülni, pihenni, horgászni vágyó leendő vendégeinket. Minden szoba tv-vel, hűtővel, zuhanyzóval, WC-vel ellátott. A kastély területén medence, minta, homokozó és bográcsolásra alkalmas hely található. A szobák ára: felnőtteknek 2500 Ft/fő/nap, gyermekeknek 2000 Ft/fő/nap. 36/453-003, 60/348-573 *6960*

Személyszállítás **SVÁJCBA** és **MÜNCHENBE**, klímás mikrobusszal.
30/951-9658 *7624*

AKCIÓS NYÁRI ÜDÜLÉS KISKUNHALASON
a gyógyfürdő melletti Csipke Szállodában!
Ár: 21 000 Ft/fő/hét éj (kétágyas elhelyezéssel).
Fél- és teljes panzió igényelhető! Tel: 06-77/421-455 *7825*

KÉK TENGER, SZIKRÁZÓ NAPSÜTÉS, CSODÁLATOS NYÁR!
BIBIONE – OLASZORSZÁG
(Velence mellett)
NYARALJON VELÜNK, MEGLÁTJA, VISSZATÉR HOZZÁNK!
Tengerpart, napfény, kikapcsolódás.
Szolid árak – ingyen katalógus!
Beszélünk magyarul! Közvetlen kapcsolat!
VASÁRNAP IS NYITVA
Információ és szállásfoglalás:
Boreal Turista Iroda
SZONDI GABRIELLA
9-13h-ig és 14-18h-ig
Tel.: 0039/0431 430428
Fax: 0039/0431 437043
8313

PÉNZPIAC

☎ ÉLET-, lakásbiztosítások, befektetések Pest és Fejér m. Hívjon! Bálintné 20/4907184 *8312*

ÁLLAT

PULIKÖLYKÖK 7 hetesek, oltva, féregtelenítve eladók. 30/347-0626, Mélykút *8361*

☎ TACSKÓKÖLYKÖK eladók. Érd: 30/498-5605 *8275*

30 db vemhes üsző 7 hó vem., fekete holstein fríz eladó. T.: 06-30/907-7173 *8401*

SZOLGÁLTATÁS

R&S
VISZONTELADÓK, VENDÉGLÁTÓSOK!
Schott Zwiesel kristálypoharak,
Karlovy Vary,
Seltmann hotelporcelánok,
Spring melegentartók,
égőpaszta, inox és ezüst tisztítószerek
széles választékát kínálja
generalimportőrtől
az R & S Kft.
Címünk: 1138 Budapest, Váci út 177.
Tel.: 350-7124, 350-1112
Fax: 350-0676
8344

HORDO-OIL Kft.
MOTOR-, HIDRAULIKA-, IPARI OLAJOK ÉS ZSÍROK
MOL
forgalmazása nagyker áron.
Veszélyes hulladék elszállítását vállaljuk.
Tel: 96/260-707, 20/941-7595
Telephely: 9300 Csorna, Bartók B. u. 69.
8373

ABLAKSZIGETELÉS garanciával. 20/374-7956 *8394*

☎ ADÓSSÁGBEHAJTÁS törvényesen! Cégeknek, vállalkozóknak, magánszemélyeknek. Hortulanus Kft., hort@westel900.net, 30/371-7629 *7525*

☎ BÁDOGOS bolt: Ereszcsatorna horganyzott 33-as 6 fm-es br. 2143 Ft. 2335 Taksony, Fő út 111. Tel.: 30/211-3876, fax: 24/478-343 *5698*

☎ BŐRBETEGSÉGEK: ekcéma, pikkelysömör, reumás ízületi fájdalmak stb. kezelése Holt-tengeri kozmetikummal 30/347-3770 *3583*

-50% tetoválás és pigmentfolt eltávolítás, naracsbőr kezelés
EPILASER LÉZERKLINIKA
Tel.: 06-30/ 20-22-777
7947

☎ ÉHEZÉSMENTES fogyás. Tel: 56/412-032 *3714*

ÉPÜLETBONTÁS, tereprendezés: 20/471-0465 *8336*

☎ FAREDŐNY a gyártótól! Új faredőnyt készítek, a meglévőket felújítom. Tel: 88/260-642, 30/957-2532 *8294*

HÁZSZIGETELÉS garanciával. 06/40/39-40-41 *8372*

KÚTFÚRÁS árkedvezménnyel! 77/420-617 *8362*

☎ ÓRAKLINIKA! Baross u.59. 3033093, 70/2115779 *5892*

☎ VILLANYSZERELÉS, épületgépészet Dél-Budapesten és vonzáskörzetében reális áron, garanciával. 06/302-139-620 *8346*

☎ VÍZIJÁCINT, kagylótutaj, hídőr, óriási vízipálmák eladók. 94/352-552 *8332*

VEGYES

ÉNEKES lány keres zeneírót. 20/454-8517 *8395*

FENYŐ papírfát, rostfát és gyérítést veszek. Kp.-fizetéssel! 30/938-1130 *8328*

☎ KERTI grillező megrendelhető, be is építhető. 26/300-457 *8391*

KIS- és nagyméretű bontott tégla eladó, nagy tételben is. Tel.: 30/937-4560 *8343*

☎ SAROKKÁDAK eladók 9-féle méretben, 30-41 E Ft-ig. Fürdőszobabútorok 6 méretben termelői áron kaphatók. Kérje ingyenes prospektusunkat! 20/988-9566 *8404*

☎ SZÁRAZ kenyeret zuglói péküzem nagy mennyiségben rendszeresen eladna. Tel: 30/242-6977 *8194*

UNION speciál szőnyegszegő görgős asztallal és Minket szőnyegszegő eladó. Tel.: 06 (20) 9572-491 *7988*

4 db hőtárolós kályha kompletten eladó! Tel.: 8-16-ig 72/712-774, este 72/461-067 *8334*

RÉGISÉG

☎ MAGYAR festők képei eladók. 30/240-3076 *6153*

☎ RÉSZVÉNYEK, kitüntetések, régi papír- és fémpénzek, képeslapok, szükségpénzek, régi könyvek, iratok vétele. 1/215-4693 *7116*

RENDEZVÉNY

☎ NŐI zenekar kitűnő műsorral megrendelhető. 06-20/964-6289 *6828*

RENDEZVÉNYEK 40 főig. Magyaros ételek, menü 500 Ft Nyugdíjaskedv.! Olcsó borok-sörök. Palotás Vendéglő R.palota, 1/4182490 *8351*

VÁLLALKOZÁS

HARISNYAFÉLÉT gyártótól! 1/250-2096 *6021*

☎ TŰZÉP-TELEPEK eladók Nagymágocson, Gerendáson, személygépkocsit beszámítok 66/259-035 *8276*

VÉGREHAJTÁS alatt álló ingatlanok kiváltása, tőkeigényes ingatlan-, gépjárműfedezetre, ingatlanzálog, lízing, visszlízing. Tel: 23/421-694, 30/342-3509 *1270*

RUHÁZAT

☎ BÁLÁSRUHA-nagykereskedés! Válogatási lehetőség, originál gyűjtőszák, fajtára válogatott csomagolt áru 200 Ft/kg. Nyíregyháza, Pazonyi u. 55. 30/207-6241, 30/945-4252 *8369*

☎ KIS LÁBÚ nők cipőüzlete új modellekkel várja vásárlóit. 1077 Bp., Wesselényi u. 19. Tel: 268-9661, 20/962-0553 *3505*

Folytatás a 15. oldalon

Vasárnap Reggel-apró-megrendelőkupon

A legnagyobb példányszámú vasárnapi országos lapban

Hirdetési áraink:
Lakossági hirdetések: 450 Ft/sor
Közületi hirdetések és közlemények: 650 Ft/sor, 1 sor = 42 betűhely
Kis keretes hirdetés: 300 Ft/hasábmilliméter + ÁFA.
A hirdetés árát postai utalványon vagy személyesen, készpénzzel fizetheti be!

Név: .....
Cím: .....
Irányítószám: ..... **Telefon:** .....
A hirdetés szövege:

Töltse ki és hozza be vagy küldje vissza az alábbi címre:
1122 Budapest, Városmajor u. 11.
Hirdetését telefonon is feladhatja: 488-5765, fax: 488-5769

Golf, szerelem

A klasszikus családanyát megtestesítő Csomor Csilla még nem volt férjnél, és gyermekei sincsenek. Egyik alapelve, hogy egy kapcsolat nem feltétlenül a papírtól függ. Jelenlegi párjában talán rátalált az igazira, még sportszenvedélyük is közös: a golf. Csilla a nyár folyamán szeretne vizsgát tenni. Jelenleg két ország közt ingázik, mivel kedvese Ausztriában él.

■ ***– Információim szerint távol áll öntől a sokgyermekes családanya figurája.***

– Semmi problémám vele, annak dacára, hogy én a privát életemben egy gyermektelen hajadon vagyok. Sőt! Annyira jóban vagyunk a filmbeli gyerekeimmel, hogy ők még civilben is anyának szólítanak.

– Soha nem volt férjnél? Nem is tervezte, hogy egyszer majd családot alapít?

– Én nagyon jól érzem magam így. Még nem voltam férjnél, és nem is tartom fontosnak az életemben ezt a lépést. Egyik alapelvem, hogy egy kapcsolat nem feltétlenül a papírtól lesz rossz vagy jó.

– Nem kedveli a kötöttségeket?

– Én nagyon őszinte lélek vagyok, így ha félek valamitől, amiről tudom, hogy nem tudok megtartani, arra nem esküszöm. Nem hívom ki magam ellen a sorsot, és nem büntetem magam azzal, hogy ilyen hátránnyal induljak el az életben.

– Mennyire változott meg az élete, amióta Barátok közt él?

– Én már a sorozat előtt is komoly színházi múlttal rendelkeztem, így nem jöttem különösebben zavarba, ha felismertek az utcán. Annyiban talán igen, hogy mindig oda kell arra figyelnem, hogy hogyan jelenjek meg. Nem tehetem meg, hogy egy egyszerű melegítőben leszaladjak a közértbe. Ami pedig a szakmai oldalát illeti, egyel több munkám lett.

– A karaktere népszerűségét erőteljesen rombolta, amikor Zsuzsa a férje testvérével lépett félre.

– Ez a fordulat nagyon megviselt. Szinte könyörögtem a producernek, hogy ne tegye ezt velem. Engem le fognak köpni az utcán! Mondtam neki, hogy ez nálunk nagyon negatív fényt vet egy nőre, rettenetesen fognak utálni, és a legdurvább jelzőkkel illetnek majd. Az én erkölcsi felfogásomba ez egyébként sem illik. Ha egy történetnek vége, le kell zárni, és tiszta lappal elkezdeni a másikat. Ilyen voltam világéletemben, soha nem futottam egyszerre két fiúval.

– Valóban előfordult, hogy valaki valahol valamilyen kellemetlen megjegyzést tett?

– Kaptunk egyszer egy levelet, a „férjemmel" R. Kárpáti Péterrel közösen, amelyet egy vidéki rajongó társaság írt. Leírták, hogy az már egy kicsit túlzás, amit András a Zsuzsával művel, és bocsássa már meg végre annak a szerencsétlen asszonynak, hiszen már annyit vezekelt. Majd amikor egy alkalommal mentem az utcán, egy idős néni odakiabált, hogy az már azért egy kicsit húzós, hogy pont a férjem testvérével kellett kikezdenem.

– A munkája majdnem teljesen leköti. Marad idő a magánéletre?

– Nekem ez az életem. Szerencsére a párom olyan, aki mindezt tolerálja.

– Ezek szerint ő is szakmabeli.

– Nem, ő egy tipikus mérnökember, aki magyar származású svéd állampolgár, és Ausztriában él. Mióta együtt vagyunk, mindketten két országban élünk. Ha az elfoglaltságom megengedi, nála lakunk, de leginkább ő lakik nálam Budapesten.

– Úgy hallottam, hogy egy különleges sport a szenvedélye.

– Már egy éve hogy elkezdtem barátkozni a golffal. Nekem van a legjobb trénerem a világon, mivel a párom ismertette meg velem ezt a sportot, így szinte éjjel-nappal a trénerem kezében vagyok. Ez a világ egyik legnehezebb technikai sportja, de azért már voltak sikerélményeim.

– Látható egy másik szerepben?

– Esztergomban lépek majd fel augusztus 20-án és 27-én az István, a királyban, majd ősztől folyamatosan a Magyar Színház repertoárján szerepelek. Remélem, minél több jó szerepet kapok, mivel nagyon vágyom a jó színházi előadásokra. **Bagi László**

Csomor Csilla

Horoszkóp: bak
Családi állapot: hajadon
Diploma: Színház- és Filmművészeti Főiskola (1988)
Pályája: győri Kisfaludy Színház 1988–1992, budapesti Nemzeti Színház 1992-től
Szerepel: Csehov Sirály – Nylna, Bulgakov Ádám és Éva – Éva, Lear király – Cordélia, Szörényi–Bródy A kiátkozott – Izabella királyné

HÍREK

Nádas a Vidámban brillíroz

■ Nádas György önálló estre készül a Vidám Színpadon, s mondja, az egész tengernyi munka kismiska ahhoz képest, amit legutóbb a televíziós Activity játék felvételekor élt át. Kollégista korában bajnoknak számított az akkortájt kedvelt játékban, a Most mutasd megben. Most is azt hitte, brillírozni fog. Hogy ez mennyire nem így van, kiderül a nyár végi adásban. „De próbálja valaki elmutogatni azt a hétköznapi szót például, hogy antikomintern-paktum...." – védekezik Nádas.

Messze, mint Verebes a hatvantól

■ Verebes István nem kedveli különösebben a születésnapi partikat. Mostanában pedig különösen érzékeny a témára, mivel közeleg a hatvanhoz. Kabalisztikus választóvonalnak tartja azt, amitől egyébként még távol van. Ám a barátoktól sosem veszi zokon az ünneplést. Kishonti Ildikó kedves gesztusait kedveli leginkább, de jólesett az a gesztus is neki, hogy Odze György könyvet írt róla.

Fekete Ibolya Karlovy Varyban

■ Fekete Ibolya, aki tavaly nyáron Karlovy Varyban a délvidéki háborúról szóló Chico című filmjével elnyerte a legjobb rendezésért járó Arany Glóbusz díjat, elismerésül idén már a nemzetközi zsűri munkájában vesz részt. „Furcsa, hogy egy évvel ezelőtt még Sarah Winter ausztrál filmcsillag kezéből vehettem át a díjat, ma pedig arról dönthetek, ki legyen az a boldog ember, aki én voltam éppen egy esztendeje" – summázza. Szerencsére idén is lesz hazai versenyző, így lesz kiért szorítania. Gulyás Gyula Fény hull arcodra című filmje képviseli a magyar filmművészetet a rangos fesztivál versenyprogramjában.

Rófusz-film a háború ellen

■ Kokit szeretne adni azoknak az embereknek Rófusz Ferenc Oscar-díjas filmrendező, akik háborút robbantanak ki a világban, és ezzel sok gyermek halálát okozzák. Egy háborúellenes gyermekrajzfilmen dolgozik most magyar pénzből, magyar alkotókkal. A Kanadában élő rendező szeptember 11. évfordulójára szeretne elkészülni ötperces, fotónaturalista stílusban készülő filmjével, amivel rá kíván pirítani a „harcias" felnőttekre.

Hujber megjavult

■ **Hujber Ferenc,** a Barátok közt tévésorozat sötét ügyleteiről elhíresült Albertje, miután szakított a Vígszínházzal és a szappanoperával, a Thália és az új Nemzeti mellett a Vidám Színpadon „komolyodik". Feydeau Zsákbamacskájában „végre" egy jó fiút játszik.

– Már a főiskolán is csak rosszfiús szerepeket osztottak rám. Egyedül a Valami Amerika című filmben alakíthattam érzékeny, ártatlanul naiv, élete értelmét kutató művészeket. Sehol máshol... – summázza Hujber. Most egyébként remekül érzi magát. Boldog, hogy olyan társulatba került, ahol Balázs Péter és Straub Dezső is a partnere lehet.

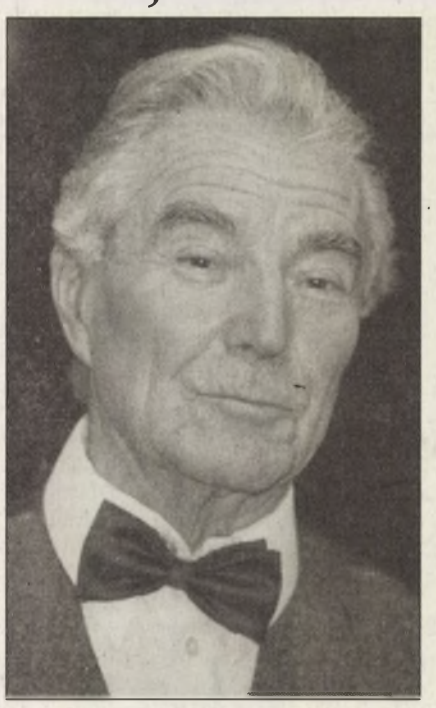
– Znamenák István rendező szereti, ha próba közben jönnek az ötletek. Míg lemezjátszó lesz a darabban, mobiltelefon nem, s egy rocker sem száguld be motorháton, hogy azt mondja, tyuhéj... – meséli a színész. A „vidámosok" előadását egyébként még az őszi színházba vitel előtt a Városmajori Szabadtéri Színpadon mutatják be jövő pénteken. **(sip-)**

Bánffy rádiózik

■ **Bánffy Györgyöt** barátai, pályatársai köszöntötték 75. születésnapján, miközben már egy izgalmas szerepet tanul. „Idén ünnepeljük Kossuth Lajos születésének 200. évfordulóját, s az ő vélt és valós gondolatait közvetíteni a színpadon megtisztelő, hatalmas feladat" – vallja. – Szakonyi Károly Turini nyár című munkáját viszszük színpadra a Madách Színházban. Olyan kiváló partnerekkel dolgozhatok együtt, mint Zenthe Ferenc, Lőte Attila és Haffner Anikó. Persze szívesen vállalkozom ma is rádiós feladatokra. Legtöbbet a Szabó családban szerepelek, de versmondóként is hallhatják hangomat.

Zenthe Ferenc, a színésztálentum

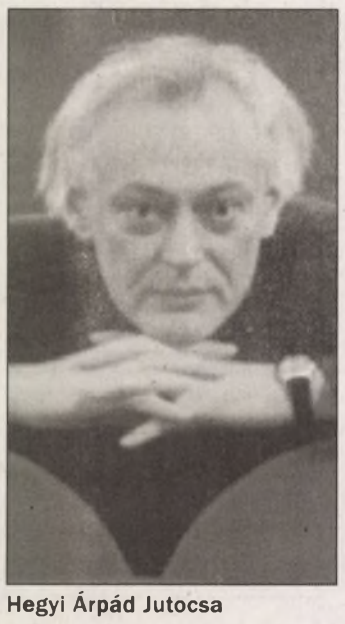
■ Egyszer volt, hol nem volt, volt egyszer a salgói vár alatt egy apró település, ahol a házak kék színű tetőikkel az eget is megfestették, ahol a hegy gyomra tartotta el az ott élőket, ahol este a bálba készülődő Zenthe család legkisebb, kései gyermeke, **Zenthe Ferenc** megszületett. E gazdag élet állomáshelyeiről most Fehér György rendező készített izgalmas riport-összeállítást. Kamerája előtt az örökifjú színész Salgóbányáról, a balatonlellei „Engem szeress" nyaralóról, az Akadémiáról és a vidéki színészlétről egyaránt mesél a tőle megszokott közvetlenséggel, kedvességgel. De a néző olyan kulisszatitkokról is értesülhet, mint például hogy a Tenkes kapitánya miként mondott nemet a Vígszínház egykori direktor-gurujának, Várkonyi Zoltánnak és hogyan csatlakozott végül – immár ötven esztendeje! – a Madách Színház aranycsapatához. „Ide tartozónak érzem magam" – vallja ma is a hűséges művész.



A máról szintén leplezetlen őszinteséggel vall a kiváló színész. A napjainkban dolgozó művészek kétségeiről, gyötrelmeiről ugyancsak sok szó esik a filmben, amelyet egyébként nagy sikerrel éppen a napokban vetített első ízben a Duna Televízió. A nagy siker azonban kilátásba helyezi az újbóli ismétléseket...

„Jó volt nézni a kamera mellett Zenthét, mivel olyan valami sugárzik belőle, amit alighanem még az égszínkékre festett gyermekkorból hozott magával" – összegzett Keserű Judit, a Fehér-féle mozi és a Tálentum című portréműsor szerkesztője. **Sz. Z. A.**

Volt egyszer egy miskolci operafesztivál



Hegyi Árpád Jutocsa

Az idei Bartók–Puccini Nemzetközi Operafesztivál a vártnál is sokkal sikeresebb volt. Ennek ellenére lemondott a Miskolci Operafesztivál teljes vezetése. Először Müller Péter Sziámi ment, majd Hegyi Árpád Jutocsa, a miskolci Nemzeti Színház korábban leváltott igazgató-főrendezője, egyben a fesztivál művészeti dirigense lépett le, később Keselyák Gergely zeneigazgató is távozott.

■ A lemondás hátterében állítólag az áll, hogy Müller Péter Sziámi nem fogadta el a városi közgyűlés által korábban megválasztott új színházigazgatót és az általa kijelölt új művészeti vezetést. Müller számára az új csapat nem megfelelő partner a jövőre megrendezendő Bartók-Mozart Nemzetközi Operafesztivál megszervezésére.

– Egy különös rendszer volt ez az egész, hiszen a fesztivált, amely évi tíz napot vett igénybe, a színház egész évben teljes apparátusával szolgálta. A két intézmény egymást feltételezi. Közös vezetés híján nem tudnak együttműködni, és szervezetileg, szakmailag, művészetileg egyaránt összeomlik. A KHT ugyan a város tulajdona, ők működtethetik tovább formálisan, de van-e értelme így? A leköszönt vezetés nagyon különbözik az újtól művészeti szemléletében is. Ezért a fesztivál, bár formálisan tovább létezhet, léte szakmai és művészi értelemben is erősen megkérdőjelezhető – tette hozzá a történtekhez a két éve sikeresen működő fesztivál ex-művészeti igazgatója, a volt színházi igazgató, Hegyi Árpád Jutocsa.

A városi közgyűlés szeptemberre új pályázatot írt ki az igazgatói poszt betöltésére, és szintén őszre egy új pályázat kiírását javasolja az operafesztivál megüresedett, igazgatói posztjára is. Sziámi eddigi nyilatkozataiban leszögezte, hogy ő csak akkor pályázik a fesztivál igazgatói székére, ha már tudja, hogy ki lesz a miskolci Nemzeti végleges igazgatója. Hozzátette továbbá, hogy számára a biztonságos szakmai-művészeti hátteret a korábban menesztett Hegyi Árpád Jutocsa jelentené a jövőben is. De mint megtudtuk, a két pályázatot egy időben írják majd ki, így a közgyűlés egy időben dönt az igazgatói posztok betöltéséről is, így egyszerre hullhat le a lepel a nagy titokról: ki kivel szervezi majd a jövő évi operafesztivált.

A jelenlegi zavaros helyzet tisztázásáig a fesztivál eddigi programigazgatóját, Lovas Károlyt bízták meg a KHT ideiglenes vezetésével. Mint Lovas úrtól megtudtuk, a jövőre tervezett Bartók–Mozart-fesztivál előkészületei már most is 80-85 százalékosak, így megfelelő anyagi támogatással a 2003-as fesztivál is megrendezhető. Lovas reméli, hogy ez is minimálisan olyan sikeres lesz majd, mint az eddigiek, sőt azt is, hogy azt mind művészetileg, mind szakmailag túlszárnyalják.

Bagi László

Müller Péter Sziámi

HÍREK

A Nissan célállomása: Amerika

A Nissan vállalatóriás képviselői a napokban bejelentették, hogy bővíteni kívánják a Mississippi állambeli Cantonban létrehozott új összeszerelő üzemüket: a cég 500 millió dolláros fejlesztésével a 232 ezer négyzetméter alapterületű gyár további közel 93 ezer négyzetméterrel bővülhet. A Cantonban folyó terjeszkedés a Nissan Altima modelljének további gyártására biztosít majd lehetőséget. Carlos Ghosn, a Nissan elnök-vezérigazgatója megerősítette: „a nyereséges növekedés egyik legfontosabb tényezője, hogy az észak-amerikai igényeknek megfelelő termékek készüljenek nagy számban."

Ismét támadásban a Viper

Elkészült az utolsó példány a Dodge Viper első szériájából. A gépezet egy vörös-fehér GTS modell a típus Final Edition (utolsó kiadás) nevű limitált szériájából. A típus az évek során a versenypályákon is bizonyított: kategóriájában sokáig verhetetlennek tűnt a hosszú távú versenyeken. A leköszönő első szériát egyébként hamarosan követi a második, ami a Viper SRT-10 névre hallgat. Az új típus gyártása még a nyár folyamán beindul.

Rover 75 – az év flottaautója

Megjelenése óta a Rover 75 folyamatosan nyeri a különböző díjakat a világ minden táján. Legutóbb az angol „Szállításmenedzselési intézet" készített felmérést a nagy autóflottával rendelkező brit cégek és intézmények között. Az értékelés szerint a Rover 75 minden kategóriában, de különösen a formatervezés és a fogyasztás terén kitűnő pontszámokat kapott, így megszerezte az első helyet az év flottaautóinak versengésében.

Számítógépes fémvizsgálat

Néhány napja az Audi ingolstadti üzemében egy IBM eServer p690-es számítógép segítségével vizsgálják, hogyan viselkednek a fémek az autók részegységeinek előállítása során. A hagyományos méréseknél sokkal gyorsabban kapott eredményeket a Volkswagen-csoport közösen kezeli. A Mercedesnél szintén hasonló számítógép bevetésével végeznek folyadékszimulációs vizsgálatokat.

Hyundai európai „terepen"

A Hyundai fennállásának legsikeresebb évét zárta tavaly. Több mint 1,6 millió gépkocsit gyártottak, közel 5 százalékkal többet, mint 2000-ben. Reményeik szerint idén folytatódik a növekedés, ennek érdekében a szöuli gyár – követve ázsiai versenytársai példáját – Európára próbál koncentrálni: idén márciusban elkezdték építeni új kereskedelmi és kutatás-fejlesztési központjukat Rüsselsheimben, egyben bemutatták legújabb, Getz nevű modelljüket.

Kalos – kisautó Koreából

Dél-Koreában már kapható az új Daewoo kisautó, a Kalos négyajtós, családi változata. A Thalia versenytársát hamarosan exportálni is kívánják, igaz, csak a mi régiónkban, mivel az EU országaiban erre a járműkategóriára alig-alig van igény. Az autó műszakilag egyébként megegyezik az ötajtós változattal, hajtásáról a Lanosból ismert 1,5 literes, 85 lóerős motor gondoskodik.

Összeállította: Szabó Zoltán Attila

KRAMPEK-TANÁCSOK

Az autósok közül elég soknak aktuális téma a saját autóval történő külföldi nyaralás. Az átvizsgálása a gépkocsinak természetes dolog, egyrészt anyagi megfontolásból, másrészt a biztonság sem elhanyagolható egy hosszú utazás alkalmával. Ha netán nem nézetjük meg itthon autónkat, ne csodálkozzunk, ha bármelyik külföldi országban egy esetleges fékbetétcseréért akár ötszörös árat fizetünk az itthonihoz képest (ráadásul már a nyaralásra szánt pénzből). Viszont ami a legfontosabb, mivel kint nem tudjuk megértetni magunkat, nagyon nehéz megmagyarázni egy esetleges karambolnál a mi ártatlanságunkat. Tehát legalább az utazás időtartamára biztosítsuk be magunkat akár az autóklub ajánlataival vagy Casco-kötéssel, ha ez nem lehetséges. Gondoljunk arra, ha netán autónk úgy sérül, hogy szállítani kell, ez a költség akár száz-százötvenezer forint is lehet. Nem elég, hogy elromlik a nyaralás, illetve vége szakad, de a pénztárcánk is kiürül.

(Krampek Autójavító, Bp. XVI. kerület, Budapesti út 124.)

Zűrös autópálya

Idén is áll a bál az M7-esen. Hamincöt éven át egyetlenegy esetben sem végeztek jelentősebb felújítást, komolyabb rekonstrukciót az autópályán. Ennek isszuk most a levét..

FOTÓ: DIÓSI IMRE

A Balaton felé vezető oldalon tavaly elkezdett és november végén be is fejezett felújítással ugyan sikerült a pálya egyik felét rendbe tenni, ám idén folytatódtak a régóta esedékes munkálatok, aminek „köszönhetően" a Budapest felé haladók kerültek nehéz helyzetbe. A Nemzeti Autópálya Rt. illetékesei azonban bíznak benne, hogy sikerül tartani az eredeti ütemtervet, és november 30-ig végezni tudnak a munkálatokkal. Az M7-es építését egyébként 1965-ben kezdték el, tehát nem igaz a legenda, hogy magának Rákosi elvtársnak készült a sok kilométeres aszfaltcsík. Az első szakaszt a '70-es évekig be sem fejezték. Az autópálya tíz méter hosszú betonlapjai a rossz vízelvezetésnek köszönhetően azóta elmozdultak, egyes lapok feljebb, mások lejjebb kerültek, ennek ellenére (egészen a két évvel ezelőtt megkezdett munkálatokig) kizárólag a nagyobb lyukak betömésére került sor. A renoválás során ezeket a betonlapokat először összetörik, hogy lesüllyedjenek, majd erre a törmelékre viszik fel azt a jó húsz centiméternyi, többrétegű aszfaltborítást (a tetején az úgynevezett kopó réteggel), amely az elsőosztályúan autózható útfelületet adja.

A felújítás szezonális munka, kizárólag a tavasz elejétől ősz végéig tartó fagymentes időszakban végezhető, ez pedig az M7-esen különösen sok galibát, balesetet és bosszúságot okozott eddig az arra közlekedőknek. Ráadásul az útlezárások függetlenek a munkaidőtől, a lezárt utat természetesen nem használhatjuk akkor sem, ha éppen egy szál munkást sem találunk az építési területen. (Ilyen bizony gyakran tapasztalható.)

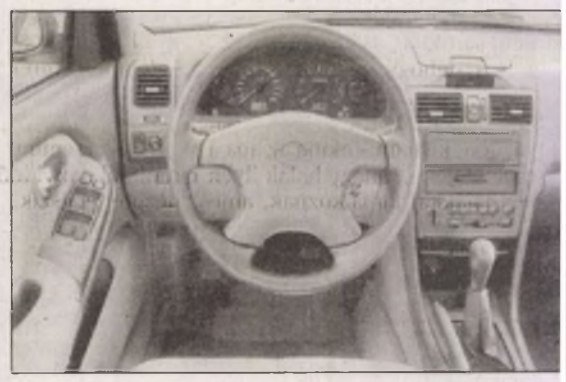
Ebben az esztendőben a Budapest felé tartó pálya van lezárva, így az autósoknak az ellentétes oldalon kialakított kétirányú kétszer két sávval kell beérniük. Péntek déltől szombat délig Budapestről kifelé, vasárnap délelőttől hétfő reggelig mindig befelé kell torlódásra számítani. Az Útinform ügyeletese szerint az elmúlt két hétben már normalizálódni látszik a helyzet, bár egy koccanás és az azt követő betétlap-cserebere most is könnyen okoz katasztrofális dugókat. Balesetek igen könnyen kialakulnak, hiszen az autópályán a megszokottnál csak jóval keskenyebb sávok kialakítására volt lehetőség.

Mivel a Budapest felé vezető oldal van lezárva, a túloldalon pedig kétirányú a forgalom, ezért nem mindenhol lehet felhajtani az autópályára. Lehajtani viszont mindenhol lehet róla, Érdnél ezért is alakulnak ki rendre a gigászi méretű torlódások. Mivel a közvetlenül Érdről jövők Budapest felé nem tudnak felmenni az autópályára, így az erre irányuló forgalmat a 7-es főútra terelték, ahol ennek következtében csúcsidőszakban szintén gyakoriak a problémák. Az érdi mellett még jelentős gondot okoz a polgárdi, és a két, Velencei-tóhoz tartozó agárdi és kápolnásnyéki csomópont is.

Máté László

Luxus távol-keleti módra

Tesztünk ezúttal a távol-keleti „olcsó" márkák, a Kia és a Nissan luxuskategóriájú produktumait veszi tüzetesebben górcső alá.



Nos, talán meglepő, de a Kia Magentis, és főként a Nissan Maxima méreteivel túlszárnyalja a Mercedes C osztályt. Mindez az utastér nagyságát, tágasságát tekintve is érzékelhető. Aki nem pusztán státusszimbólum céljára vásárol luxuskategóriás autót, hanem a használati értékre fekteti a hangsúlyt, biztosan jól jár az alapáron minden elképzelhető luxusfelszerelést nyújtó Magentisszal vagy Maximával.

Az utóbbi majd ötméteres hosszával már-már az amerikai cirkálók tágasságára emlékeztet, ráadásul a V6-os motor és az automata váltó is alapáron jár. A Nissan-motor csendes, kifinomult hangjával bármely nagy márkával felveszi a versenyt, ami a Kia hathengeréről távolról sem mondható el: utóbbi viszont lényegesen erőteljesebb és lendületesebb. A Nissan utasterének kidolgozási minősége és a felhasznált anyagok ugyancsak nem adnak okot szégyenkezésre. A Kia utastere azonban nem vetekedhet a Maximáéval sem tágasság, sem pedig minőség szempontjából. A műszerfal szürke és unalmas, a felhasznált anyagok olcsó benyomást keltenek, az ülések nem igazán kényelmesek, oldaltartásuk sem elegendő. Meglepően jó viszont a Kia futóműve, biztos és egyben kényelmes is. A kormányműre sem lehet panasz. A Nissanról mindez sajnos nem mondható el, kényelmetlenül ráz, az autó fara kitörésre hajlamos, ráadásul nincs hozzá ESP, ami ebben a kategóriában ma már botrányosnak számít.

Palágyi Zsolt

	Kia Magentis 2,5 SE	Nissan Maxima 2,0
Hengerűrtartalom	2493 cm³	1995 cm³
Teljesítmény (kW/LE)	169	140
Legnagyobb sebesség	209 km/h	203 km/h
Fogyasztás	10,8 l	9,2 l
Üzemanyagtartály	65 l	70 l
Csomagtér	479 l	520 l

Kötelező roncsfeldolgozás

A világon jelenleg több mint 789 millió autó közlekedik. A világ gépkocsiparkja csak tavaly 57 millió új gépkocsival gyarapodott. Az újak üzembe helyezésével párhuzamosan évente 30 milliót vonnak ki a forgalomból, a teljes roncsfeldolgozás azonban még sehol sem megoldott.

Az évente leselejtezésre váró roncsmennyiség szakszerű feldolgozására egyetlen ország sem képes. Az Európai Unióban elkészített törvényi szabályozás alapján azonban július elseje óta a gyártóknak kötelező megoldaniuk az „autóhulladék" elhelyezését – díjmentesen! A meglévő törvények figyelembevételével további szigorítások is várhatóak az Európai Unióban és a csatlakozásra váró országokban: a tervezet szerint már az idén életbe lép az autógyártók visszavásárlási kötelezettsége. Európában egyébként 9 millió, Magyarországon 120 ezer gépkocsironcs vár évente újrahasznosításra.

Szabó Z.

Útrakész lakókocsik bérlete, értékesítése

Lakókocsi alkatrészek és kempingcikkek forgalmazása.
1224 Budapest, XXII., Nagytétény, Bartók Béla út 138.

www.karavandor.hu
Tel.: (06-1) 207-4434

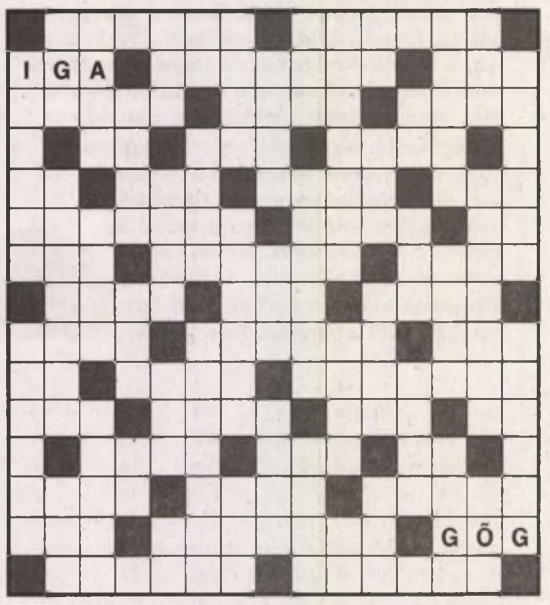
Pluszvicc

GYÜMÖLCSÁRAK

– Ne csodálkozz drágám, úgy látom, olyan magasak a gyümölcsárak, hogy az idén legföljebb szalicilt és...

Kétbetűsek:
ÁJ, BA, JS, KP, LE, LG, NA, OR, TM, ZA, ZS, ZT.
Hárombetűsek:
AGA, AKI, ATÉ, EBA, ESO, ~~GŐG~~, ~~IGA~~, IGE, KÜL, LIK, NNL, NOA, NŐL, NON, OAR, OAS, ONO, ŐSI, ÓTA, ÓVA, ÓVÓ, PÓZ, SIC, TIE, TÜH, TŰR.
Négybetűsek:
ALLÉ, ANNE, ANNO, ÁRIA, ÁROK, ÁZIK, BEKK, BOHÓ, ELÉG, EMEZ, ÉTKŰ, GÁGÁ, IOTA, ITAL, KELL, KONC, LANT, NANÁ, OCSÚ, ÓMEN, PARI, PÓNI, PONK, RARE, SARK, SŐRE, SUTA, TÓGA.
Ötbetűsek:
AKOLÓ, PLÁNE, RÁGÓS, ZENEI.
Hatbetűsek:
ÁKONTÓ, ALJZAT, ASZTRO, CUKROT, DIKCIÓ, ELSIET, ILLANÓ, IZGÁGA, KÁLLAI, LÓFARK, NYEKEG, TRACCS, ÚSZKÁL.
Hétbetűsek:
DRUKKER, ELTENNI, ÉRDEMES, GÉPZENE, JÉGÁRPA, KAMATOS, LOGIKAI, SONKOLY, TORKOLL, ZENESZÓ.

Helyezze el a fenti szavakat, betűcsoportokat az ábrában! (Könnyítésül két szót előre beírtunk.) Három szónak nem jut hely, ezekből állíthatja össze a vicc csattanóját.



HÍRES ASSZONYOK
Halász Judit

■ Az *Álmodozások kora* című film párizsi premierje után a híres sztár, Emanuelle Riva (a *Szerelmem, Hirosima* hősnője) is gratulált a fiatal pesti színésznőnek. Pedig Halász Judit csak epizodistaként villant föl Szabó István első nagy játékfilmjében. Később az Oscar-díjas rendező ismét szerepet adott neki. ***Mi volt ennek a filmnek a címe? (1)***

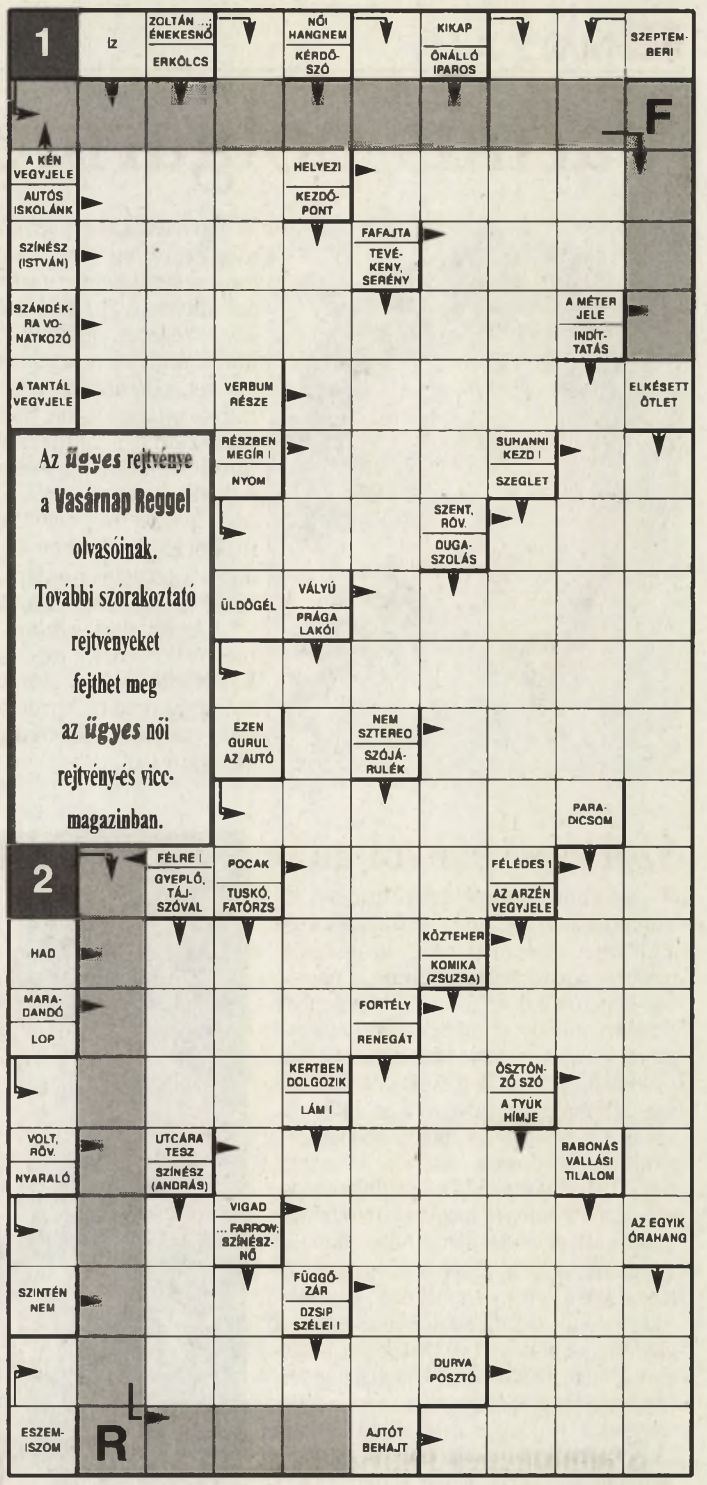
Halász Judit végigjátszotta a magyar és a világirodalmat, Moliére *A nők iskolájától* kezdve Szomory Dezső *Hermelinjéig*. Film- és tévészerepeiből pedig összerakhatnánk az újkori magyar mozitörténetet is. ***A leghíresebb filmjének címe kiderül a rejtvényből (2)***

Közben egyfolytában koncertezett a Bojtorján együttessel. Nyolc aranylemez jelzi énekesi sikereit. Szinte észrevétlenül csúszott át a fiatal lányok, szépasszonyok szerepköréből a mamák színpadi világába.

ELŐZŐ SZÁMUNK HELYES MEGFEJTÉSE:
1. Sok hűhó semmiért
2. Énekel és basszusgitározik

NYERTESEK:
Ludván Józsefné (Budapest), Kalmár Gábor (Pécs), Bokor László (Kaposvár).

Heti rejtvényünk megfejtését **hétfő** éjfélig kérjük a következő címre feladni: Vasárnap Reggel, 1122 Budapest, Városmajor utca 12–14. Megfejtését bemondhatja a (06 90) 230 718-as telefonszámon is szerda éjfélig.
(A hívás díja 120 Ft + áfa percenként + kapcsolási díj.)
A telefonszám nem hívható a 27-es, 28-as, 62-es, 63-as körzetből, nyilvános telefonkészülékről, rádiótelefonról és külföldről. E heti rejtvényünk helyes megfejtésének beküldői közül három olvasónk Tv-hét-előfizetést nyer.



Vicc • Vicc • Vicc • Vicc • Vicc • Vicc

■ **ELŐKELŐ ESTÉLYEN**
– Elnézést, de valaki ellopta az aranyórámat! – panaszkodik a házigazdának az egyik vendég.
– Gyanakszik valakire, uram?
– Azzal a szmokingos úrral beszélgettem az előbb, aki a méltóságos asszony mellett áll. De nem akarok botrányt.
– Bízza rám, uram! – mondja a házigazda, és távozik. Néhány másodperc múlva visszajön, és hozza az aranyórát.
– Nagyon köszönöm! – hálálkodik a vendég. – Remélem, nem sértődött meg senki.
– Á, dehogy, észre sem vette.

■ **EBÉD KÖZBEN**
– Látod, kisfiam – okítja az apa a csemetéjét –, a nagy halak ilyen kis halakkal táplálkoznak, amilyeneket itt látsz ebben a dobozban.
– Csak azt nem értem, hogyan nyitják ki a konzervdobozt.

■ **HIRDETÉS**
– Mibe kerül egy keretes gyászhirdetés az önök újságjában?
– Centiméterenként hatvanöt forint, asszonyom.
– Akkor számolja ki kérem, mennyit fizetek! Az elhunyt százötvenkilenc centiméter volt.

■ **SZÍNHÁZBAN**
– Hallotta, direktorkám? A cirkuszban a hipnotizőr három nézőt altatott el tíz perc alatt.
– Az semmi! Az új műsorunknál ennyi idő alatt az egész nézőtér elalszik.

■ **BOLDOGTALAN FÉRJ**
– Látom rajtad, fiam, hogy boldogtalan vagy. Miért kellett neked megnősülnöd?
– Tudod, mama, agglegényként sem otthon, sem házon kívül nem éreztem jól magam. Most, hogy nős lettem, legalább házon kívül jól érzem magam.

■ **SOROZÁSON**
– Kétoldali tüdőcsúcshurut! Alkalmatlan! – diktálja a sorozó orvos az írnoknak Vitézfi újonc diagnózisát.
– Főorvos úr, mit szólnának a falunkban, ha alkalmatlan lennék katonának! Kérem, hogy sorozzon be!
– Írnok! Írja még azt is a diagnózishoz, hogy „nem normális".

NAP-KELTE

■ 2002. július 15-én, hétfőn reggel is NAP-KELTE 5.50 és 9 óra között a Magyar ATV-n stúdióbeszélgetésekkel, szolgáltatásokkal, hazai és külföldi jelentésekkel.

A NAP-KELTE TERVEZETT TÉMÁI:
– A mai gazdatüntetésről és útlezárásról Jakab István, a Magyar Gazdakörök és Gazdaszövetkezetek Szövetségének elnöke.
– A Hajnali Szaunában a fideszes Szalai Annamária és az MSZP-s Újhelyi István a magyar médiahelyzetről vitázik.
– Keller László továbbra is nagy vehemenciával támadja a legfőbb ügyészt.
– A Torgyán-féle kazettáktól a Fidesz-vezérkar feljelentéséig. A Keresztűz vendége Deésy Géza.
– 8 óra után a kisgazdaszékház elfoglalásáról beszélgetünk Réti Miklóssal, Hegedűs Péter főtitkárral és a székház tulajdonosával, Szeremley Hubával.
– „Zsolt néha igazán butaságokat beszél" – nyilatkozta az egyik bulvárlapnak Flaisz Ferenc.
– Államtitkot sértett-e a volt PHARE-miniszter, amikor egy zárt ülésen elhangzott témát tálalt a sajtónak? Vendégünk Boros Imre.
– Van-e megfelelő válasza az agrártárcának a mára tervezett gazdatüntetésre? A stúdióba várjuk Szanyi Tibort, a tárca politikai államtitkárát.

Producer: Gyárfás Tamás
Főszerkesztő: Lakat T. Károly
Műsorvezető: Bánó András
Telefonszámunk az adás idején: 251-0519

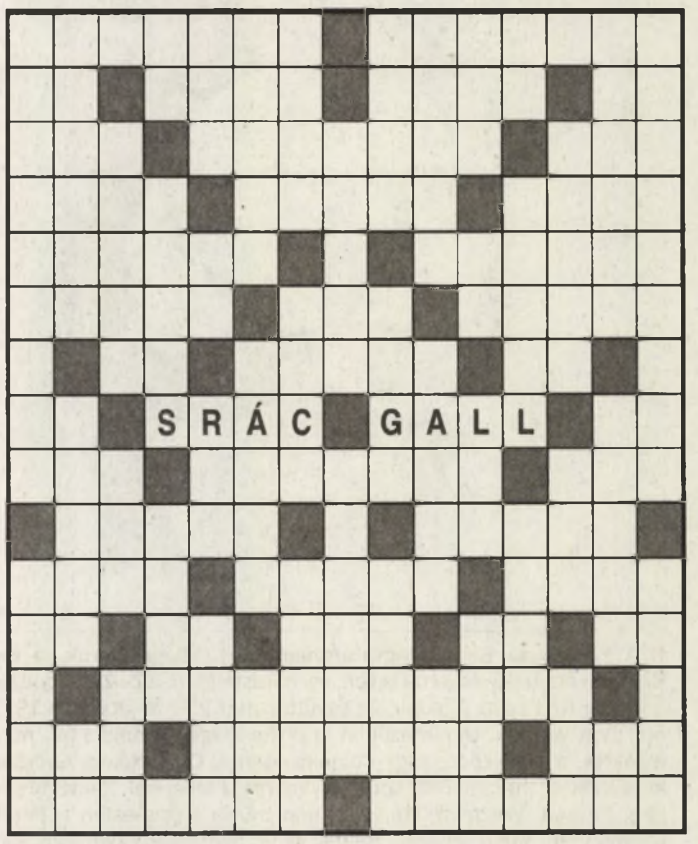
Pluszvicc

ÉRZÉKENY

Mancika rémülten mered vőlegényére, aki gázálarcban ül mellé a padra. Mire Jenő:
– Bocsáss meg szívem, de még nem mondtam, hogy...

Kétbetűsek:
ÁM, BB, EE, IN, ÍT, KB, LA, LÁ, LÉ, LT, NI, RY, ÜI, UN, ZA, ZS.
Hárombetűsek:
ADU, AGA, AHÁ, ALE, CDL, DUG, ELA, ERA, FLA, FOK, LAG, LAR, OSN, PLS, RAV, SEB, STA, ZIK.
Négybetűsek:
ABBA, AKÁC, BANK, BIRS, BÖGY, CACO, EDEN, GALL, ILOK, IZEN, LÉGÓ, OREL, SMÁR, SRÁC, TÓGA, TRIÓ.
Ötbetűsek:
ÁGENS, AHOVA, ÁLCÁZ, ÁLLTA, ÁRBOC, BELÜL, BLAMA, CSÜGG, DARAB, EREDJ, GÖRBE, HAJÉK, HÁTAS, ILLEM, KARÁM, KOLON, KŐRIS, SIMLI, SIRÁM, SLEPP, SZORB, TILDE.
Hatbetűsek:
CELŐKE, ELEMEZ, ETILEZ, MARADI, SZERET, VAGYOK.
Hétbetűsek:
AGARÁSZ, ALGEBRA, ATOMÓRA, ELEINTE, PÉNZNEM, SANTUNG, VEDLETT.
Kilencbetűsek:
ALLERGIÁS, VÍZICSIBE, ZABSZALMA.
Tizenegy betűsek:
OLDALDESZKA.

Helyezze el az alábbi szavakat, betűcsoportokat az ábrában! (Könnyítésül két szót előre beírtunk.) K:t szónak nem jut hely, ezekből állíthatja össze a vicc csattanóját.



• Országos apróhirdetések •

A hirdetések szövegét minden esetben a hirdető ügyfeleinktől készen kapjuk, ezért az abban foglaltakért a kiadó semmilyen anyagi, illetve jogi felelősséget nem vállal.

HANGSZER

HEGEDŰT, csellót vennék. 34/427-076 *8353*

PIANÍNÓAKCIÓ!
Orla digitális pianínók széles választékban az importőrtől. Bemutatótermünkben a hangszereket kipróbálhatja!
Ár: nettó 183 200 Ft-tól. Részletfizetési lehetőség! A zongoratanulás ideális hangszerei! Tutto-Hangszer, 8300 Tapolca, Deák F. u. 16. 87/510-566, 30/989-0760 *8331*

HIRDETMÉNY

☎ BP. XV. Szántóföld u. nonstop kamionparkoló nyílt Várjuk cégek jelentkezését áll. parkolási lehetőségre 30/9002777, 30/9079743 *8368*

☎ KIÁRUSÍTÁS cserkészboltban! Minden termék 20-30-40-50% engedménnyel. Bp., V. Veres Pálné u. 31. 1/2664561. H-Cs 10-17, P 10-15 h *8316*

ÉPÍTKEZÉSHEZ TELJES ANYAG BIZTOSÍTÁS, KITŰNŐ ÁRAKKAL TERVEZÉS, KIVITELEZÉS
Kérje ajánlatunkat!
Atlasz Logisztika Bt.
Nagyfüged, Köztársaság út 10. Tel: 20/414-8169 *8 67*

☎ LOMI éves címek Ausztriában. 99/365-115, 30/314-6037 *8296*

EGÉSZSÉG

ASZTMA, HÖRGHURUT, SZÉNANÁTHA, LÉGÚTI ALLERGIA eredményes kezelésére, megszüntetésére, 11×5 cm, természetes anyagokat tartalmazó, szabadalmazott találmányomról. Génius díjas, ingyenes tájékoztatót adok, megrendelést teljesítek. 56/429-620 *8337*

☎ LELKI, idegrendszeri és szexuális problémákat gyógyítok! Ursinyi Julianna, Nagyberény, Arany J. u. 20. Tel: 84/383-429 *7542*

KÖNYV

☎ ANTIKVÁR felvásárlóközpont vásárol régi könyveket, könyvgyűjteményeket, azonnali díjtalan kiszállás. 1/340-3760, 1/354-0978 *5320*

ORSZÁGOS APRÓHIRDETÉSEK
FELVÉTELE TELEFONON:
1/488-5765,
HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG 8–16 ÓRÁIG

Varnus polgármester lesz?

Varnus Xavér, az orgona fenegyereke leköltözött Somogy megyei, varászlói birtokára. Jószág híján a legelőből csak a szőlőhegyet tartotta meg, ami ősszel hozza majd a sok munkát, ám az ősztől másféle szüretet is remél. Tervei közt szerepel, hogy indul a polgármesteri székért. Nem titkolt szándéka varázslatos vidékké növelni Varászlót és környéket. „Ha Márta Pista létre tudott hozni egy fantasztikus művészeti rendszert Kapolcson, akkor miért ne lehetne egy Varászlón is" - állítja, mint ahogyan azt is, hogy a siker nyitányáért fizetése egy részéből először is egy profi falumenedzsert alkalmazna. Rá is fér a segítség tervei valóra váltásához, hiszen míg régebben évente 70-80 koncertet adott, az utóbbi esztendőkben 40-50-et. A „külvilággal" való kapcsolatot internetes honlapja jelenti, amelyen viszont változatlanul nagy a forgalom. A helyiekkel közvetlen a kapcsolat.

„Tíz év alatt, amióta megvettem a birtokot, volt idejük megszokni, hogy egy furcsa ember él közöttük - idézi. - Ráadásul pont az elmúlt évtizedben váltam híressé. Most már úgy érzem, kezdettől sajátjuknak, maguk közül valónak tartottak. Fogunk mi még együtt varázsolni Varászlón..."

Nicole már töri

Nicole Kidman lázasan tanulja az orosz nyelvet. Mindezt egy újabb filmszerep kedvéért teszi, ugyanis a Birthday Girl című moziban olyan orosz lánykát alakít, akit egy félénk angol könyvelő (Ben Chapman) távolsági társkeresés útján választ ki magának és hív meg a ködös Albionba. Hősünknek természetesen a lélegzete is eláll, amikor meglátja a gyönyörű Nicole-t. Másodszor meg akkor áll el a szava, amikor megérkezik a menyasszony bátyja, Alekszej, Jurij nevű barátjával az oldalán. A Moulin Rouge vagy a Tágra zárt szemek című filmopuszokban már férfizsongítóan érzéki oldalát feltáró Kidman a napokban bejelentette: kicsit megunta a hagyományos hollywoodi romantikus vígjátékokat, ahol rögtön az elején tudni lehet, hogy ha a hősnő véletlenül leönti kakaóval a fiatalembert, a film végén biztosan egybekelnek. A Birthday Girl erősen kilóg a sorból, mert egymást követik a váratlan fordulatok.

Szól egy spanyol gitár

- Kerestünk statisztákat garmadával, de aztán mégis Dani fiamra és Katájára esett a választás, mert ők tényleg hiteles szerelmesek - meséli **Szigeti Ferenc**, a napokban képernyőkre kerülő videoklipről. - Az érzelem húrjain című spanyolgitár-albumomról aztán így adtam szerenádot a gyerekeknek, a Bon Bon Köszönöm, hogy vagy nekemjétől kezdve a Crystal Két utazójáig. Ódzkodtak a fiatalok, de megígértem, hogy befizetem őket egy hétvégére egy jó balatoni szállodába. Különben meglep, hogy mennyire megy a lemez, pedig szinte csak egy ötlet volt. Ahogy elkészült a házunk, mindig jöttek a társaságok, és hajnal felé a kérés, hogy játsszál, játsszál... Akkor került elő 32 éves kedves spanyol gitárom, s rájöttem, hogy pánsípra, szaxira már igen, de erre a klasszikus hangszerre még nem dolgozták fel a szép magyar slágereket. Különben is közel áll hozzám a spanyol gitár, még a legvadabb Karthago-időkben is elő-elővettem, beépítettem a számokba. A Sygma együttessel 1966-ban felvett első kislemezemen is a spanyol gitár viszi a prímet a Shadows-stílusban írt Nyári emlékben.

Pataki-Dévai randevú

Pataki Attila és Dévai Nagy Kamilla bár más műfajt képviselnek, mégis egymásra találtak a Forever Living buliján a Sziráki Kastélyban. Az énekesnő nyomban meg is hívta Krónikásének zeneiskolájába tanítani a rockzenészt, aki ezt örömmel el is fogadta. Attila egy sikeres szlovákiai turnén van túl, ősszel kell katedrára lépnie olyan társakkal, mint Vikidál Gyula vagy Varga Miklós. Az „iskolaigazgató", Dévai Nagy Kamilla pedig októberben két növendékével Kanadában turnézik, majd készül Szegény Magyarország című új lemezére. Attila nagy rajongója a régi zenének, szabad idejében szívesen hallgat klasszikusokat. Az Eddafőnök nyáron Harleyval kalandozik majd Magyországon.

Keceli nonstop

Ha már első, legyen „leg" és maratoni - így gondolkodhattak az Eastern Exposure Fesztivál rendezői. A keceli Club Korona területén péteken kettőkor kezdődő 24 órás nonstop show-ra a jelek szerint 10 ezren kíváncsiak. A park négy zenei helyszínén több mint harminc fellépő ontja a megawattokat, köztük Sasha, Dave Angel, Anthony Pappa, Junkie XL és az E-Z Rollers. A hazaiakat olyan DJ-ék képviselik, mint Sterbinszky, Budai, Jutasi és Chris.

Herczegi-show

Herczegi-show-t láthattak a Club Seven nézői, akik a meglepetéstől majd hanyatt estek. Herczeg Zoltán ugyanis - aki több magyar sztár ruháját tervezi, illetve a Romantic,. a Venus, Hooligans és a Back to Black színpadi megjelenésében működik közre - a divatbemutatóját szokatlanul extrém színházi előadássá emelte. A tehetséges fiatalemberre külföldön is felfigyeltek, e hónapban például Korfun mutatja be divatszínházi látványshow-ját, amelyre két sztárszínészt is meg akar nyerni magának: Oroszlán Szonját és Kamarás Iványt. Ezután pedig nem a túl távoli jövőben a Távol-Keleten, Tokióban mutatkozik be különleges műsorával.

A Saragossa Band Magyarországra tart. Világslágerük, a Big Bamboo óta több slágerük is volt, így a Rasta Man, a Za-Za Zabadak, a Ginger Red és az Agadou. Az együttes már 25 éve játszik, s 1977 óta úton vannak. Új lemezükön is olyan slágerek hallhatók, mint a Ne-Na, a Loco-Loco, vagy Chiquita Mama. Csütörtökön Győrben kezdenek az Integrál-DAC sportpályán, majd fellépnek Zalaegerszegen, Pécsen, Veszprémben, s tíz nap múlva Budapesten a Petőfi Csarnokban, majd Miskolc, Békéscsaba, Szeged a következő állomásuk, és végül Soltvadkerten adnak koncertet.

Borbás Mária, az m1 műsorvezetője versenyt szokott horgászni a férjével. Ugyanis rendes vakációjuk már letelt, most következik a sport, ami abból áll, hogy szabad napjaikon víz mellett nyaraló barátaik meglátogatása ürügyén botot ragadnak. Marcsit egyébiránt nem a férje vitte bele a csend és türelem hobbijába, hanem már hetedikes korában arra kérte szüleit, hogy irassák be őt egy horgásztáborba. Józsi, a férj úgy tartja: időnként kellemetlen tud lenni, amikor a neje kétszer akkora sügért húz a partra, mint ő.

* * *

St. Martint és Pozsgai Zsolt írót a Balatonhoz kapcsolódó mondavilág ihlette meg, amikor zenés-táncos produkciójukat, a Visszhanglányt megalkották. A művel meg is nyerték a XXI. Század Magyar Drámájáért Alapítvány és a Tihanyi Művelődési Ház pályázatát. A zenés legenda ősbemutatóját holnap és kedden este láthatja a tihanyi bencés apátság alatti téren fölállított szabadtéri színház közönsége. A darab külön érdekessége, hogy ismét együtt játszik a Götz Anna-Rubold Ödön házaspár.

* * *

Mikó mindhalálig dolgozik, a nyáron sem pihen. Mindhalálig Beatles című műsorát ma este mutatja be Budapesten a Mangalica Csárdában. Külön érdekessége az előadásnak, hogy ezúttal ingyen tekintheti meg a közönség.

* * *

Ákos hűségesen keresi még mindig az utat, bár Keresem az utam és Hűség című lemeze nagy siker. Legújabb hanghordozója októberben jelenik meg, de fő dalát, az Alig hitted el című már most vasárnaptól hallhatjuk a rádióban, s klip is készül róla. Ákos augusztusban országos turnéra indul.

* * *

„Nem tehetek róla, két jelenet között is folyton Jennifert bámultam a forgatáson" - fakadt ki Billy Campbell. - Neki van a világon a legszebb bőre!" A színész mint filmbeli férj egyébként azt is felháborítónak tartja, hogy a rendező végül kivágta az augusztus 22-én mozikba kerülő Enough!, vagyis a Most már elég! című thrillerből a Lopezzel forgatott szexjelenetet. Hogy a zuhany alatt folytatott izgalmas együttlét nem került be a film végső változatába, állítólag az isteni J.Lo. kérése volt, aki ki akar békülni igazi férjével.

* * *

Kalapács József, a Pokolgép és az Omen egykori, s jelenleg saját zenekarának énekese egy egri fesztivál vendége volt új albumát, az Ösztönt bemutatandó. Hazafelé az M3-as pályán „nyájba" ütköztek kiadójának produkciós vezetőjével. Sértetlenül szálltak ki az összetört autóból, és a sötétben birkaként azonosított áldozatot lehúzták az útról. Másnap kiderült, hogy az „áldozati bárány" egy vaddisznó volt.

* * *

Meghívták az Anima Sound Systemet a World Musix Expóra. A legnagyobb világzenei vásárt Essenben rendezik meg október 24-27-én. A jelentkezők közül hét nemzetközi hírű nyugat-európai menedzser választotta ki a koncerteken helyet kapó negyven együttest és előadót. A szombathelyi zenekar hírnevét egy hamarosan megjelenő korong is tovább öregbítheti: az Asian Dub Foundationnel közösen írt daluk, az Elég volt, hamarosan maxi CD-n is megjelenik.

* * *

Hajót avatott Hevesi Tamás Gárdonyban. A Velencei-tó első állóhajója, a Missipissi idegenforgalmi látványosságnak sem utolsó, s ahogy az énekes elmondta, Ausztráliában, ahol immár tizenötször megfordult, hasonló bulihajókkal igen sok helyütt találkozott. A zenész nyári szabadságát feleségével minden évben Spanyolországban tölti, ahol nyolc évvel ezelőtt nászúton voltak.

LOGO studio.hu
Így rendelj vezetékes telefonról:
Hívd a 06/90 411 561 telefonszámot és kövesd a számítógép utasításait. Ezen a vonalon minden mobilra (Pannon, Westel, Vodafone) rendelhetsz és küldhetsz!
06/90 411 561
Mobilról rendelsz? Küldj egy SMS-t!
Ha másnak küldöd:
Logót: Írd be 1. a logo alatti kódszámot (pl: LVR4428) 2. hagyj ki egy közt 3. írd be annak a telefonnak a (06 nélküli) számát, amire ezt küldöd.
Csengest: írd be 1. a cimzett telefontipusának a kezdőbetüjét 2. a csengés hatjegyű kódját, szokőz nélkül (Siemens csengesnel pl.: SVR1920) 3. hagyj ki egy közt 4. írd be a cimzett (06 nélküli) telefonszámát.
Küldd el az sms-t a következő számra:
Ha magadnak rendelsz:
Logót: Írd be a logo alatt feltüntetett kódszamot. (pl: LVR4428)
Csengest: Írd be 1. a telefonod tipusának első betüjét - Nokiánál: N, Alcatelnél: A, Siemensnél: S, Ericssonnal: E, Panasonicnál: P - 2. a csengés hatjegyü kódját, szokőz nélkül. (Siemens csengesnel pl.: SVR1920)
Küldd el az sms-t a következő számra:
Westelről és Pannonról:
06/90 63 50 63
logók
csengések
VR2011 Oroszlán Sz.-Vetkőzés
VR2014 Valami Amerika
VR2015 E.Iglesias-Hero
VR2017 Anastacia-Paid my dues
VR2022 Alcazar-Sexualguarantee
VR2023 Szécsi P.Gedeon bácsi
*VR1494 BackStr.B.-Get down
*VR1320 Eiffel65-Blue
*VR1326 Lou Bega-Mambo 5
*VR1335 Vengaboys-Shalala
*VR1385 Flashdance
*VR1405 Az Omnibusz tetején
*VR1425 Alice DJ-Better of a.
*VR1445 VIP-Nyári eső
*VR1579 J.Lopez-Lets get lound
*VR1688 Magyar himnusz
*VR1690 Beethoven-V.Szimfónia
*VR1693 Erkel F.-Palotás
*VR1943 DestinysC.-Survivor
*VR1966 Faithless-We come
*VR1987 Kerozin-Halál a májra
*VR1865 AnimalC.-Hazafelé
*VR1817-B.Spears-Oops I did it
*VR1810 Bery.V.E.-Egyedül
VR2028 Romantic-Vágyom rád!
VR2030 Christal-Vigyazz rám!
VR2023 Szécsi P.-Gedeon bácsi
Pannonról csak Prakticum, Bea kártya vagy előfizetéses feltöltőkártyával rendelhetsz! Logo csak az arra alkalmas Nokiára, csengőhangok közül az arra alkalmas Nokiara valamennyi. *Ericsson *Siemens és *Panasonic megfelelő dallamszerkesztővel ellátott tipusaira a *-gal jelölt CSENGŐHANG kerhetők! Az emeltdíjas hivas dija VEZETÉKes készülékről 240 Ft+áfa/p+kd
A PANNON és a WESTEL SMS dija: 400 Ft+áfa/SMS Studio 10 INFO: 220 60 52.
KVÍZRULETT
Ahol naponta nyerhetsz 10.000 Ft-ot, és akár 3 pörgetéssel megnyerheted főnyereményünket, egy nagyképernyős THOMSON TV-t, vagy egy mosogatógépet!
Jelentkezz máris a játékra, küldd el a 06/90 63 20 63-as számra SMS-ben: VRRULETT
vagy vezetékes telefonról tárcsázd: 06/90 410 122
Info: TV2 text 323. old. A Westel és a Pannon SMS dija: 160 Ft+áfa. hivás 240 Ft+áfa/p+kd. Tel: 220 60 52

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

Telefon: 72/505-000

KÖZÉLETI NAPILAP

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

XIII. évfolyam, 191. szám

2002. július 15., hétfő

Új SUZUKI most 5%-kal kevesebbért a Szabolcs Kft-től

Szabolcs Kft.

Pécs, Komlói út 79. Tel: 240-393; 538-135

Email:suzuki@dravanet.hu

Internet:www.suzukiszabolcs.hu

Mai számunkból

Gyógyító bohócok 3

Két éve a beteg gyermekekért

A kávé rabjai 9

A koffein függőséget is okozhat

Búcsúzik a partjelző 14

Balajti János elköszönt

Enyhülés és feszültség

Az izraeli hadsereg szombaton több ciszjordániai városban feloldotta a kijárási tilalmat. *Jasszer Arafat* és a Palesztin Hatóság lépéseket sürgetett a megszorító intézkedések visszavonására. A palesztin elnök arra kérte *Jacques Chirac* francia elnököt: járjon közben az Egyesült Államoknál és a közel-keleti kvartett többi tagjánál, az ENSZ-nél, az Európai Uniónál és Oroszországnál annak érdekében, hogy Izrael a megállapodások betartására bírják. Arafat a július 14-i francia nemzeti ünnep alkalmából küldött üzenetében hangsúlyozta: ebben az esetben a palesztinok készek folytatni a béketárgyalásokat Izraellel.

(Részletek a 2. oldalon)

Csak a parancsra várnak

Újabb halasztás a traumaközpont elindításának ügyében

Bár elvileg már minden dokumentumot aláírtak a minisztériumok képviselői, megszülettek a megállapodások, mégsem került az universitas kezelésébe a pécsi Honvédkórház, így nem nyithatta meg kapuit a rendkívül modern traumaközpont sem. Egyetlen katonai parancs hiányzik, és utána elindulhat a költözködés, majd betegeket fogadhat az intézmény.

PÉCS

Úgy tűnik, túl derűlátóak voltak az érintett orvosok, intézményvezetők, amikor tavasszal, a szükséges okmányok aláírása után úgy látták: július elsejével átveheti a Pécsi Tudományegyetem Orvos- és Egészségtudományi Központja a Honvédkórházat, ezáltal előbb-utóbb kinyithat az évek óta üresen álló, modern traumaközpont is.

– Még mindig a hivatalos katonai parancsra várunk, gyakorlatilag „ugrásra készen" – tájékoztatta lapunkat *dr. Kosztolányi György*, az egyetem Orvos- és Egészségtudományi Központjának elnöke. – Utána azonnal megkezdődhet a traumatológiai klinika átköltöztetése a kertvárosi létesítménybe.

A Honvédkórház végleges átadásához a polgári egészségügybe – lévén az katonai létesítmény – hivatalos parancsra is szükség van. A honvédelmi tárcával több tárgyalás is zajlott az ügyben, és noha a miniszteri aláírás rákerült a dokumentumokra, a végrehajtási utasítás egyelőre még nem született meg.

A tervek szerint az egyetemről a traumaklinika átköltözik majd a Honvédkórház kertvárosi létesítményébe, a több mint két éve üresen álló (lásd keretes írásunkat), rendkívül modern sürgősségi központ is megnyithatja majd a kapuit. A szakemberek szerint, ha a teljes létesítmény üzemel majd, a Dél-Dunántúl legkorszerűbb egészségügyi egysége lehet majd Pécsett.

Dr. Kosztolányi György

Az új intézmény műszaki állapotát már felmérték, kiderült, néhány új berendezésre, így diagnosztikai eszközökre, CT-re még szükség lesz. Kosztolányi György elmondta, az Egészségügyi Minisztériumban már kérvényezték, hogy ezeket a jövő évi beszerzési keretük terhére már idén megvehessék, halasztott fizetéssel. Ha ugyanis végül a katonai parancsot az átadásról kiadják, ezeket a műszereket az új létesítményben már idén használni kell.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

NYAKA SZ.

Három éve működőképes állapotban

A Honvédkórház területén álló, vadonatúj traumaközpont egy része már 1999-ben működőképes állapotban volt, akkor az egészségügyi miniszter is megtekintette. A tárcák azonban nem tudtak megegyezni a Honvédkórház átadásának mikéntjéről, így az épület üresen állt, noha parlamenti interpelláció, miniszteri bejelentés is volt az ügyben. Ez év elején végül sikerre vezettek a tárgyalások, azonban az egyetem máig nem került birtokon belülre – így az egészségügyi egység most is kihasználatlan.

Tüntetnek a gazdák

SIKLÓS–VILLÁNY

Megtartják a gazdák a mára bejelentett figyelmeztető demonstrációjukat Baranyában is, tájékoztatta lapunkat *Székely Gábor*, a Magyar Gazdakörök és Gazdaszövetkezetek Szövetsége (MAGOSZ) megyei elnöke.

Minderre azért kerül sor, mert a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium vezetőivel pénteken nem tudtak megállapodni a számukra legfontosabb kérdéskörről: az előhaszonbérlet és az elővásárlás ügyéről. A gazdák képviselői úgy vélik, hogy a Parlament előtt lévő, földügyekkel foglalkozó törvényjavaslatok és országgyűlési határozati javaslat nem a családi gazdaságoknak, hanem a földbérlőknek, a nagy gazdaságoknak és a tőkebefektetőknek kedveznek.

A figyelmeztető demonstrációt 8 és 16 óra között tartják meg a Siklós és Villány közti út félpályás lezárásával.

Huszonöt gazdára számítanak, mondja Székely Gábor, s szándékuk nem a provokáció és a közlekedés ellehetetlenítése, hanem csupán jelzés a kormánynak.

CS. L.

Bejelenthetők a fagykárok

A kárpótlás feltétele legalább 50 százalékos veszteség

BARANYAI KÖRKÉP

A szőlő- és gyümölcsültetvényekben a télen, valamint a tavasszal elszenvedett fagykárokat július 20-ig jelezhetik a gazdák a megyei FM-hivatalnál. A korábbi fagykárbejelentéseket meg kell ismételni.

A téli, valamint a tavaszi erős és tartós fagyok komoly károkat okoztak a szőlőültetvényekben és a gyümölcsösökben. Megyénkben a meggy, az alma, a kajszi- és az őszibarack károsodott jelentős mértékben.

A kormány áprilisban döntött arról, hogy felméreti és enyhíti a veszteségeket. Ennek hatására Baranyában több százan jelentették a Földművelésügyi Hivatalnak, hogy szőlő- vagy gyümölcsültetvényük fagykárt szenvedett.

– A károsult gazdák hektáronként azonnali 30 ezer forintos kárenyhítési előlegben részesültek – tudtuk meg *Boda Jánostól*, a megyei FM-hivatal munkatársától. A kárpótlás feltétele, hogy a veszteség mértéke (a korábbi három év termésátlagát figyelembe véve) elérje vagy meghaladja az ötven százalékot. A termelőnek emellett minimum ötszáz négyzetméteres szőlő-, illetve gyümölcsültetvénnyel kell rendelkeznie, valamint kitétel, hogy regisztrált termelőről, illetőleg a hegyközségi nyilvántartásban szereplő gazdáról legyen szó.

Boda János tájékoztatása szerint július 20-ig lehet jelezni az igényeket, de a bejelentést nem helyettesíti a korábbi jelzés, amelyet a termelők a falugazdászok kárfelmérő munkája során adtak.

Az igényléshez szükséges űrlapot igazoltatni kell a falugazdásszal vagy a hegybíróval. Az FM-hivatal a bejelentést követő 30 napon belül küldi ki postán a jogosultságról az igazolást, és további 30 napon belül lehet igényelni az APEH-től a támogatást, a hektáronkénti 30 ezer forintot.

A bejelentett kár mértékét és a terület szabályos gondozását a falugazdászok, hegybírók folyamatosan ellenőrzik.

SOMLAI A.

PROFI

Napi ajánlat:

KRISTÁLYCUKOR

1 Kg

169 Ft*

Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *169 Ft/Kg

Pécs, Siklósi út

KISVASUTASOK ÜNNEPI SZOLGÁLATA. A vasutasnap alkalmából a pécsi állatkert és a vidámpark között működő gyermekvasút ingyen szállította kis utasait tegnap délután. FOTÓ: TÓTH L.

CSERI LÁSZLÓ KOMMENTÁRJA

Házasság garanciával

A házasságközvetítő iroda praktikus találmány, különösen abban az atomizálódott társadalomban, amivé a miénk vált, hiszen az elmúlt évtizedben számos olyan közösség hullott szét, amely a különböző neműek ismerkedésének is hasznos terepéül szolgált a munkahelyen kívül. Sokan idegenkednek ettől a formációtól mondván, hogy nekik senki se adjon tippet ahhoz, ki legyen a házastársa, de valljuk meg, az sem feltétlenül garancia a hosszú távú kapcsolatra, ha azt önerőből hoztuk össze.

Garanciát vállalni egyébként is csak tárgyakra lehet, emberre, emberi kapcsolatokra nemigen, erre még a házasságközvetítő sem képes igazán. Talán csak az esetben lenne rá esélye, ha egy-két hónapos próbaházasságot kötne az ügyfelekkel, kifürkészendő, ki mit tud. Így megtapasztalható, hogy az illető valóban ahhoz a nemhez tartozik-e, aminek látszik, kiderülhetne, hogy vasárnap ebéd után milyen alapossággal mosogat, leviszi-e kellő rendszerességgel a szemetet, csikorgatja-e a fogát álmában, még éppen elviselhető hangerővel szürcsöli a levest, vagy füldugóért kell szalajtani a komornyikot. Persze könnyen előfordulhat, hogy egy ilyen próbaházasság sem ad választ minden kérdésre. Mert például az többnyire nem látszik a jövendőbeli partneren, hogy a laza nyári hónapokban házasságszédelgéssel üti agyon az időt, zord téli éjszakákon pedig kedvenc foglalatossága házastársai savban való feloldása lágy, andalító zenei aláfestés kíséretében.

Garanciát csak tárgyakra, emberi kapcsolatokra nem lehet vállalni

A házasság tehát minden körülmények között lutri, vannak, akik nyernek, mások veszítenek rajta, s nincs ez másként a házasságközvetítéssel, mint vállalkozással sem. Mindkettőhöz szerencse és némi tisztesség szükségeltetik.

Köddé váló... ✍ *4. oldal*

IDŐJÁRÁS

Záporok, zivatarok

15, 28 °C

Kedd	Szerda	Csütörtök
15, 28 °C	16, 28 °C	16, 28 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A nagyon meleg, nagy nedvességtartalmú levegő továbbra is kedvez a záporok, zivatarok kialakulásához. Fronthatás nem várható.

9 770865 913012 02191

HÍREK

A FRANCIA ELNÖK volt feltehetően a célpontja annak az újfasiszta férfinak, akit a francia nemzeti ünnepen vett őrizetbe a rendőrség. A Chirac elnököt szállító autó a Diadalív mellé kanyarodott, amikor a huszonöt éves fiatalember egy karabélyt vett elő egy gitártokból. A közelben lévő rendőrök azonnal lefogták, így nem tudott célozni. A fegyver a dulakodás közben elsült. Az eset során senki sem sérült meg. MTI

A BRIT kulturális minisztérium is támogatja azt a csaknem fél évig tartó magyar kulturális rendezvénysorozatot, amelyet hazánk uniós csatlakozásához időzítve 2003 végétől 2004 májusáig rendeznek Angliában. MTI

AZ AMERIKAI elnök szerint mára megváltozott a NATO szerepe: már nem a kommunizmussal szemben kell megvédenie Nyugat-Európát, hanem a terrorizmus elleni harc a célja. Kifejtette: a NATO küldetése változatlan: a közös védelem a fő feladata, a taktika azonban változik. Az amerikai elnök megerősítette a NATO további bővítésének szükségességét. MTI

OMAR MOLLA, a tálibok vezetője az ország középső részén lévő hegyvidéken rejtőzik – jelentette ki Arif Nurzai törzsi és határügyi afgán miniszter. Szerinte a legfőbb tálib vezető életben van, rejtekhelyét az ország három középső tartományának valamelyikében feltételezik. A minisztérium szerint Omar molla és szövetségesei megpróbálnak légvédelmi rakétákat beszerezni az Egyesült Államokkal szemben álló országoktól. MTI

NÉGY AFGÁN katona meghalt, hat pedig megsebesült, amikor járművüket rakétagránát-találat érte Afganisztán déli körzetében. A katonák csempészek után kutattak, amikor járművüket kilőtték. Egy afgán tiszt szerint megszaporodtak a katonák elleni támadások Dél-Afganisztánban azóta, hogy amerikai gépek a múlt hónapban egy esküvői összejövetelre bombát dobtak, mert támadásnak vélték a levegőbe leadott üdvlövéseket. MTI

HÁROM újabb embert ejtettek túszul azok a nádvágó késekkel és házilag gyártott pokolgépekkel felfegyverzett mexikói földművesek, akik az új mexikóvárosi nemzetközi repülőtér építése ellen tiltakoznak, és egy korábbi konfliktusban őrizetbe vett 15 társuk szabadon bocsátását követelik. A parasztok elfoglaltak egy kormányzati épületet a főváros peremén, és jelenleg már 15 személyt, köztük egy helyettes államügyészt tartanak fogva abban a reményben, hogy tárgyalásokra kényszeríthetik a szövetségi hatóságokat. MTI

ZORAN LILICS volt jugoszláv államfő mindeddig nem tárgyalt a hágai Nemzetközi Törvényszék (NT) ügyészeivel, és mindaddig nem is hajlandó tanúskodni utódja, Slobodan Milosevics perében, amíg a belgrádi hatóságok nem mentik fel az állam- és katonai titkok megőrzésének kötelme alól. A vádlott egyik kijelölt védőügyvédje közölte: a tanú hivatkozhat ugyan a titoktartás kötelmére, de a bíróságon múlik, hogy ezt méltányolja-e. Ha a törvényszék úgy dönt, hogy ezt figyelmen kívül hagyja, s az illető mégsem hajlandó tanúskodni, akkor a törvényszék megbüntetheti, akár le is tartóztathatja a tanút. MTI ■

PÁRIZS FÖLÖTT AZ ÉG. Kék, fehér és piros színű füstöt, a francia trikolór színeit festették az égre a vadászgépek Párizs fölött július 14-én, a franciák nemzeti ünnepén, így emlékezve a Bastille lerombolásának 213. évfordulójára. FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Turul-ünnepség Kárpátalján

Vasárnap tizennegyedik alkalommal tartották meg a kárpátaljai magyarság hagyományosan legnagyobb tömegrendezvényét, a Turul-ünnepséget a Rákóczi vezette szabadságharc első győztes ütközetének tiszteletére emelt turulmadaras emlékműnél.

TISZAÚJLAK

Az eredetileg 1906-ban – Rákóczi hamvainak hazahozatalakor Magyarország 38 megyéjének földjéből emelt dombon – állított emlékművet a második világháború után a szovjet hatóságok lerombolták. Az 1989-ben újjáépített turulmadaras emlékhelyen elmondott beszédében *Szabó Vilmos*, a Miniszterelnöki Hivatal politikai államtitkára az anyaország nevében köszönetet mondott a kárpátaljai magyarságnak a megmaradás érdekében kifejtett erőfeszítéseiért, és azért, hogy hagyománnyá tette a Rákóczi-szabadságharcra emlékező Turul-ünnepet. A politikus köszönetét fejezte ki az ukrán többségnek is, mert – mint fogalmazott – megértette, hogy a nemzetiség ünnepe erősíti a demokráciát, elősegíti a kárpátaljai magyarság helyben maradását, hogy szülőföldjén találja meg a boldogulását.

Ukrán nyelvű köszöntőbeszédében *Juliusz Krasznai*, a nagyszőlősi járás állami közigazgatási hivatalának elnökhelyettese történelmi fontosságúnak mondta, hogy a Rákóczi vezette szabadságharc zászlaja alatt a magyarok mellett ruszinok és románok is felsorakoztak a Tisza-háton.

Kovács Miklós, a Kárpátaljai Magyar Kulturális Szövetség elnöke arról beszélt, hogy a kárpátaljai magyarság még nem eléggé önállóan igazgatja saját sorsát. A Turul-ünnepség végén *Eperjes Károly* színművész elszavalta József Attila A számokról című versét, majd mások mellett Szabó Vilmos államtitkár, *Kontra Ferenc* kijevi magyar nagykövet és *Szakács Zoltán* ungvári magyar főkonzul, valamint *Gajdos István*, az ukrán parlament egyetlen magyar képviselője megkoszorúzta az emlékművet. ■

Enyhülés és feszültség

Arafat a világhatalmak vezetőinek segítségét kéri

Izraeli katonák szombat éjjel elfogtak egy palesztin férfit, aki állítólag öngyilkos merénylete készült a zsidó állam területén. A férfi korábban tüzet nyitott a katonákra.

IZRAEL – PALESZTINA

A katonai járőr a Jordán folyó nyugati partján található palesztin terület határán, Anin helységnél kutatott palesztin szélsőségesek után, amikor a szóban forgó férfi tüzet nyitott a katonákra. A járőr azonban elfogta és kivallatta őt. A palesztin férfinál volt egy robbanószerkezetté átalakított övtáska, amelyet a hadsereg szerint Izraelben akart működésbe hozni.

Az incidens arra figyelmeztet, hogy az erőszak veszélye nem csökkent, pedig az izraeli hadsereg jóformán egész Ciszjordániát lezárva tartja. Izrael középső részén növelték a készültségi szintet. A Gáza-övezetben eközben palesztinok gránátokat lőttek ki egy zsidó telepre, emberi sérülés nem történt.

Az izraeli hadsereg szombaton több ciszjordániai városban feloldotta a kijárási tilalmat. *Jasszer Arafat* és a Palesztin Hatóság lépéseket sürgetett a megszorító intézkedések visszavonására. A jelenlegi állapot szerint csupán Nábluszban és Rámalláhban maradt érvényes a kijárási tilalom.

Eközben Jasszer Arafat palesztin elnök arra kérte *Jacques Chirac* francia elnököt: járjon közben az Egyesült Államoknál és a közel-keleti kvartett többi tagjánál, az ENSZ-nél, az Európai Uniónál és Oroszországnál annak érdekében, hogy Izraelt a megállapodások betartására bírják. Arafat a július 14-i francia nemzeti ünnep alkalmából küldött üzenetében hangsúlyozta: ebben az esetben a palesztinok készek folytatni a béketárgyalásokat Izraellel. Hajlandó a földet békéért elv alapján a rendezésre.

A Palesztin Hatóság a jövő héten New Yorkban összeülő kvartetthez intézett üzenetében elítélte a jeruzsálemi egyetem bezárását, valamint a palesztin intézmények és szervezetek tevékenységének akadályozását, és sürgette a megszorító intézkedések visszavonását. ■

Kantár, kapucni: legyen tilos

Európai tilalmat javasolnak a veszélyes gyermekruhákra

Közös európai szabályozást – az Európai Unió által minden tagországra kimondandó egységes tilalmat – kezdeményez a veszélyes gyermekruhákra a Bundestag ifjúsági ügyekkel foglalkozó bizottsága.

BERLIN

A kantáros nadrágtartókra, a zsinóros kapucnikra, és az egyéb veszélyes ruhákra, tartozékokra, díszekre vonatkozóan Németországban mielőbb életbe akarják léptetni a teljes kereskedelmi vesztegzárat. A törvényhozás az egész társadalom tudomására hozta: már nem tartja elég hatékonynak 2000 júliusában hozott saját korábbi határozatát. Annak idején csak ajánlották a gyártóknak, az importőröknek és a kereskedőknek, vállalják önként, hogy a jövőben nem árusítanak a kicsik testi épségét veszélyeztető ruhaféléket. További sürgős intézkedéseket tesz szükségessé, hogy a korábbi parlamenti ajánlás és az ezt követő számos jó szándékú, önkéntes intézkedés nem hozta meg a kívánt eredményt. A textilipar egy része megszigorította ugyan a bébikortól a kilenc-tízévesek korosztályáig használható ruhák gyártásának szabványait: nem varrnak például zsinórral nyaknál megköthető kapucnis pulóvereket, kabátokat, anorákokat, sem olyan nadrágokat, szoknyácskákat, amelyeknek kantárja, szalagja, vagy a nadrágtartónak a mellkas felső részén lévő keresztpántja felakadhat és megsértheti a nyakat, sőt megfojthatja a gyereket. Az elmúlt két évben az országban mégis egymást érték a balesetek, a halálos tragédiák.

A Bundestag illetékesei elengedhetetlennek tartják, hogy az EU kormánya, a brüsszeli bizottság is mielőbb hozzon minden tagországra nézve kötelező rendelkezést, amely betiltja a gyermekruhák nyaktájain a veszélyes zsinórok, szalagok és pántok használatát. A német törvényhozók egyébként figyelmeztetnek egy másik veszélyes területre is: az autókra, amelyekben – főként a manapság oly divatos terepjárókban – számtalan, jó szándékkal vagy törvényhozási akarattal könnyen másra cserélhető alkatrész fenyegeti a gyerekek testi épségét. KOCSIS TAMÁS

Jótékonykodó kisdiákok

Hatezer eurót gyűjtöttek segélyezésre

BÉCS

Az osztrák főváros hat iskolájának több mint ezer kisdiákja hatezer eurót gyűjtött a világ minden táján nélkülöző társainak megsegítésére – jelenti a Compress.

„Ha a felnőttek el is fordítják a fejüket – mi odanézünk!" Ezzel a mottóval indítottak útjára bécsi tanárok és szülők a gyerekekkel közösen egy jótékonysági akciót Ukrajnában, Kenyában és Brazíliában élő, nélkülöző gyerekek megsegítésére. Az ötletet a bécsi Zoom Gyermekmúzeum és a Caritas közösen dolgozta ki. A Caritas külföldön sokat tapasztalt munkatársai információs anyagokat bocsátottak az iskolák rendelkezésére.

Az egyik iskola diákjai újságjuk különszámában foglalták össze ismereteiket, a lapeladásból származó bevétel pedig máris egy kijevi napközi különkasszáját gyarapította. Az iskola nyílt napján rendezett vásáron éppúgy, mint Bécs egyik bolhapiacán saját maguk barkácsolta tárgyakat és fölöslegessé vált játékaikat árulták a gyerekek. A másik bécsi iskola harkovi gyerekeknek küldött ruhákat és játékokat.

Egy bécsi tanműhely diákjai megrendezték a „gyerekjogok ünnepét", amelyen saját kezűleg dekorált székeket árvereztek el, agyagmunkáikat és szintén maguk szerkesztette iskolai újságot árusítottak. A pénzt azoknak a szudáni gyerekeknek a javára fordították, akik a hazájukból való menekülés közben elvesztették szüleiket, és most egy kenyai táborban élnek. ■

ÁLLÁSPONT

KERCZA IMRE

Nem anyázott, tanyázott!

Megint igazi gyöngyszem a magyar parlamenti folklórból, valószínűleg nem is az utolsó, de már a sokadik. Azt, hogy miként gyötrik a szép magyar anyanyelvet a választók bizalmából a T. Házba került képviselők, az elmúlt ciklusban volt szerencsénk már tapasztalni. Nemegyszer előfordultak nyomdafestéket nem tűrő szavak, amelyeket alighanem sértésnek szántak, de helyettük fölháborodást váltottak ki. Ez a rossz szokás folytatódni látszik. Vagy mondják azt, amit mondani gondolnak, vagy annak hallják, aminek gondolják. Most legutóbb dr. Józsa István MSZP-s képviselő írt levelet Font Sándor MDF-es országgyűlési képviselőnek, amelyben biztosította, hogy „meglehetősen nyers és durva kifejezésekkel tűzdelt hozzászólása közben tanyán sem beszélnek így. Közbevetést tettem, amely elhallás miatt pontatlanul került a jegyzőkönyvbe..." Érdekes módon ugyanis Font képviselő a tanyát anyádnak hallotta. Az ügy tehát ezzel a levéllel tisztázódott, tanya az, amit anyának hallott a másik. Arra is van mód, hogy az Országgyűlés hivatalos jegyzőkönyvébe helyesbítésként bekerüljön ez. S az utókor majd úgy tudja, hogy szépen beszéltek, és nem csúnyán a képviselők.

A baj csupán az, hogy sok a félreértés és a félrehallás. Az ember azt gondolja, nemcsak a szép szavak mágusára, hanem a fülorvosra is szükség volna olykor a T. Házban. Anyázott már képviselő a mikrofonba, de később bebizonyította, hogy nem képviselőtársának szólt, hanem a mikrofonzsinórnak, merthogy valahová beakadt. Háborodott már fel a Ház, s volt kénytelen magyarázni a bizonyítványt egy-egy frakcióvezető a csúnya beszédért. Azt gondolom én, hogy azt félreértik, amit félre lehet érteni, és félremagyarázzák azt, amit félre akarnak magyarázni. A politika ma nem a konszenzust, hanem a másikba való belekötés lehetőségét keresi. A fülek ezért úgy állnak, hogy azt hallják, amit szeretnének hallani, ami egy jó kis vitára előbb vagy utóbb alapot ad.

Tudom, a politika ilyen. Azt is, hogy aki nem ismeri a kulturált beszéd szabályait, aki jobban szeret a zavarosban halászni, és félreérteni a másikat, annak nemcsak a beszéde, hanem a gondolkodása is zavaros. Pedig ebben a zavaros világban tiszta gondolatokra volna szükség.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Az olvasó mondja

POLITIKA AZ UTCÁN – JÚLIUS 6.

Férfi: „Meg kellene végre határozni a különbséget a polgári engedetlenség és a lázítás között!"
Nő: „Háromgyermekes anya vagyok hat unokával, és rettenetesen félek, mert hallottam a tévében a bajtárs szót, amit utoljára a Horthy-rendszerben használtak. Az utcára kimenni alantas dolog, a rendőrök korrektül viselkedtek."
Nő: „A rengeteg cirkusz után azt kérem, számolják újra a szavazatokat, és mondják meg, hogy ki csalt, hol csalt, mikor csalt."
Nő: „Orbánt kell felelősségre vonni, kezd zavarossá válni az élettér."

SZEGÉNY BATTHYÁNY – JÚLIUS 6.

Férfi: „Vajon milyen visszhangot váltott volna ki, ha az Orbán-kormány nem enged virágot elhelyezni Batthyány emlékművénél?"

MICSODA KÜLÖNBSÉG! – JÚLIUS 8.

Nő: „A Horn-kormány hány kilométer autópályát adott át?"
Nő: „Mindenki számára használható autópálya kell, ne csak a külföldiek és a gazdagok számára legyen megfizethető."

MAI GYEREKSOKK – JÚLIUS 11.

Faragó Sándorné (Kaposvár): „Hol voltak három évig az orvosok, a védőnők, akik észrevehették volna, mi történik a gyerekkel?"

Iskolai értesítő

BUDAPEST

Az óvodai nevelésben és a nappali rendszerű iskolai oktatásban a 2001/2002. tanévben Magyarországon csaknem 2 millió 31 ezer gyermek és fiatal, az érintett korosztály (3–22 éves) négyötöde vett részt – áll a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) jelentésében.

Az általános iskolai tanulólétszám a 2001/2002. tanévben a nappali oktatásban meghaladta a 994 ezret, ezen belül a fogyatékos gyermekeket oktató általános iskolai osztályok tanulóinak száma, valamint az integrált oktatásban résztvevőké csaknem 47 ezer volt. A tanítási időn kívüli napközisellátást a tanulók alig több mint harmada vette igénybe. Tavaly több mint 118 ezer nyolcadikos végzett, csaknem mindegyikük folytatta tanulmányait középfokon.

A középfokú intézmények nappali tagozatán a 2001/2002. tanévben több mint 550 ezer fiatal tanult. A középfokú oktatás szerkezetének változása, a tanulói létszám intézménytípusonkénti összetétele követi a munkaerő-piaci igények alakulását. A 2001/2002. tanévben a 421 ezer középiskolás 43 százaléka gimnáziumban, 57 százaléka szakközépiskolában tanult.

A múlt tanévben 131 ezer fiatal iratkozott be érettségit nem adó középfokú szakiskolába. A nappali tagozaton érettségizettek száma 2001-ben több mint 70 ezer volt. Ugyanebben az évben 16 ezren szakiskolában, 32 ezren szakközépiskolában új típusú, OKJ-s szakmai vizsgát tettek.

Jelentősen megnőtt az érettségi után a felsőoktatásban továbbtanulók aránya: míg 1990-ben a jelentkezők 36 százaléka nyert felvételt, addig 2001-ben ez az arány már megközelítette a 60 százalékot. A felsőfokú oktatási intézmények nappali tagozatán az elmúlt tanévben 193 ezer fiatal iratkozott be a különböző szintű képzésekre. Egyetemi, főiskolai alapképzésben 184 ezren tanultak. A nappali tagozatos képzésben az egyetemi és főiskolai szint megőrizte túlsúlyát: a felsőoktatásba bekapcsolódók 49 százaléka egyetemen, 46 százaléka főiskolán tanult. A munkaerő-piaci igényekhez rugalmasabban igazodni tudó, gyakorlatorientált képzést nyújtó főiskolai oktatás jelentősége és szerepe folyamatosan nő, az integrációnak köszönhetően mind több egyetemnek van főiskolai kara.

Míg a nappali tagozatosok 86 százalékának képzését az állam finanszírozta, a távoktatásban csak önköltséges képzési formában folytatnak tanulmányokat. Felsőfokú oklevelet nappali tagozaton csaknem 30 ezren szereztek, számuk megegyezik az egy évvel korábbival. Az esti és levelező oktatás szerepe alapfokon fokozatosan szűkül, a középiskolákban a kiegészítő képzés felé tolódik el.

A múlt tanévben a közoktatásban csaknem 180 ezer pedagógus dolgozott, egyre növekvő hányaduk rendelkezik magasabb fokú pedagógiai képesítéssel. A felsőoktatásban az elmúlt tanévben a teljes munkaidős oktatók aránya 68 százalékról 70-re nőtt. Az oktatók száma mintegy 17 ezer fő.

KSH/MTI

ISMÉT MEGFŐTT A HALÁSZLÉ. Immáron hagyomány, hogy minden év júliusának második szombatján Baja főtere benépesül. A több mint tízezer embert nem valami koncert vagy egyéb kulturális rendezvény csalogatja oda, hanem a bajai halászlé iránti végtelen ragaszkodás. A főtéren és a környező kis utcákban a legjobbnak vélt recept szerint több mint kétezer bográcsban főtt a város jelképévé vált halászlé. FOTÓ: BANCZIK RÓBERT

Karnevál slágerexpresszel

A felvonulás díjnyertes kompozíciója FOTÓ: PERCZE MIKLÓS

TISZAFÜRED

Karneváli felvonulással kezdődött a Tiszafüredi Halasnapok, majd gálaműsorral és operettesttel folytatódott. A szombat a halfogó- és halléfőző versenyé volt. Az előbbin 7800 grammal *Farkas István* győzött, az utóbbiban *ifj. Kovács Zoltán* Karcagról lett a legjobb. A nemzetközi focitorna kupáját otthon tartották a fürediek, megelőzve a romániai nagysomlókútiakat, a debreceni ifiket és a Mrquette-Lez-Lille-ieket. Bemutatót tartott a füredi születésű többszörös műrepülő Európa-bajnok, *Veres Zoltán*, és megérkezett Füredre a Sláger Rádió expressze, amely olyan sztárokkal robogott és dübörgött, mint *Csepregi Éva, Charlie, Hevesi Tamás* és a fitneszvilágbajnok *Béres Alexandra.* PERCZE

Stop a felvételi változásoknak

2003-tól nem változik a felsőoktatási felvételi rendszer – hangzott el több felsőoktatási fórumon Mang Béla, az Oktatási Minisztérium felsőoktatási helyettes államtitkárának nyilatkozata. Ismert, hogy a szaktárca előző vezetése a felvételi vizsgák egységesítése érdekében több ponton módosította volna a felvételi eljárás menetét.

BUDAPEST

Mang Béla szerint – mivel 2005-ben a kétszintű érettségivel ismét módosul a felvételi eljárás – felesleges procedúráktól és költségektől szabadulnak meg a felsőoktatási intézmények. A változásokkal kapcsolatban a tájékoztatás már tavaly megkezdődött: az Országos Felsőoktatási Felvételi Iroda (OFI) megjelentette a 2003-as változásokat tartalmazó kiadványát, és a felsőoktatási intézmények többsége is felkészült a változásokra. A módosítások nagyobb szabadságot engednek majd a felsőoktatási intézmények és a felvételiző diákok számára.

Az Oktatási Minisztérium előző vezetése a felvételi eljárás egységesítése érdekében 2003-tól kötelezővé tette a két tantárgyas felvételit, és bevezette a szakcsoportok fogalmát. Így egyetlen sikeres felvételi vizsga a szakcsoportba tartozó összes szakra érvényes lett volna. A rendelkezés következményeként az intézmények a következő felvételi idényben már nem tarthattak volna egységes felvételiktől eltérő saját vizsgákat, és a középiskolai teljesítmény (hozott pontok) alapján nem lehetett volna bekerülni a felsőoktatásba.

A mostani javaslat szerint az intézmények döntésükkel jövőre is mentesíthetik a kötelező két tantárgyas felvételi vizsga alól a jelentkezőket, akik hozott pontjaik alapján nyerhetnek bebocsátást. Azok az egyetemek, főiskolák, amelyek az egységes vizsgáktól eltérő módon, saját feladatsoraikkal mérettették meg a jelentkezőket, a jövőben is megtarthatják módszereiket. Az intézmények saját döntésétől függ, melyik utat választják.

Vass László, a Budapesti Kommunikációs Főiskola főigazgatója azt mondta: örömmel fogadták a javaslatot, és jövőre is ragaszkodnak saját felvételi vizsgájukhoz annak ellenére, hogy sok munkát fordítottak az egységes felvételi rendszerre való átállásra. A Pázmány Péter Katolikus Egyetem Jog- és Államtudományi Kara nem él a felkínált lehetőséggel. A felvételizőknek az egységes magyar–történelem feladatsorokkal kell megbirkózniuk, és jövőre nem kell részt venniük szóbeli megmérettetésen. A Közgazdaság-tudományi és Államigazgatási Egyetem Társadalomtudományi Karán induló nemzetközi tanulmányok szakon a matematika- és történelemfelvételik mellett évek óta szóbeli vizsgát is tartanak külügyi ismeretekből. *Rostoványi Zsolt* tanszékvezető egyetemi tanár szerint a rendeletmódosításnak köszönhetően továbbra is számon kérhetnek szakmai ismereteket a felvételizőktől. Az egyetem Államigazgatási Karának igazgatásszervező szakát is érintették volna a következő évre ígért változások. A lehetőség, hogy maradhat a kialakított rendszer, nagy könnyebbséget jelent mindenkinek – nyilatkozta *Ács Katalin*, a Tanulmányi Hivatal vezetője. A megkönnyebbülés legfőbb oka, hogy magyar nyelv és irodalomból, valamint történelemből az egységes felvételik tárgyanként 3-3 órás vizsgáival szemben a saját teszt kitöltése csupán 3 órát vesz igénybe.

OROSZLÁN ÉVA

A kormány elé terjesztett rendeletmódosítás a hozott pontok rendszerére is tartalmaz javaslatot. A kötelezően előírt négy vizsgatárgy (magyar nyelv és irodalom, matematika, idegen nyelv, történelem), valamint az érettségi osztályzataiból számított pontok nem változnak. Az ötödik tárgyat azonban minden jelentkező szabadon választhatja, szemben a korábbi döntéssel, amely egy választható természettudományi tárgyat jelölt ki az ötös fogat utolsó helyére. A többletpontok egységes számítási módja nem változik, de a minisztérium mérlegeli a felső határ megszüntetésének lehetőségét. Az ideális állapot szerint aki nem éri el a felvételi vizsgán adható maximumpont legalább 50 százalékát, nem nyerhet felvételt egyetlen felsőoktatási intézménybe sem.

Gyógyító bohóc doktorok

BUDAPEST

Két év alatt több mint 400 viziten majdnem 20 ezer gyermek gyógyulását segítette elő a Magyar Bohócok a Betegekért Alapítvány azzal, hogy előadásukkal megnevettették a kis betegeket. A bohóc doktorok szolgáltatását egyre több vidéki kórház igényli.

Számos vidéki, megyei és városi kórház keresett meg minket a ország déli részéből azzal, hogy a bohóc doktorok ott is segítsék az orvosok munkáját, ám sajnos szűkös anyagi keretünk miatt ezeknek a meghívásoknak nem tudunk eleget tenni – mondja *Wéber Julianna*. A Magyar Bohócok a Betegekért Alapítvány kuratóriumi elnöke szerint Miskolcon, Debrecenben és Nyíregyházán már „kiképzett" munkatársak várják, hogy látogathassák a beteg gyerekeket. Hozzátette: egy-egy kifejezetten gyerekeknek készült előadásnak nincsen értelme, a rendszer ugyanis csak akkor működik, ha rendszeresen megjelennek a kórtermekben az „bohóc orvosok".

Az elnök beszámolt arról is, hogy egyre több eszméletlen, illetve intenzív osztályon fekvő gyermekhez hívják őket az orvosok, mivel kimutatható, hogy mentálisan javul az állapotuk, ha a közelükben vidámságot érzékelnek. A jelenlegi kilenc bohóc doktor hetente látogatja a Heim Pál, a Semmelweis és a szombathelyi kórházat.

A szervezet két évvel ezelőtt jött létre, az ötletet egy amerikai film adta. Azóta több mint 400 viziten majdnem 20 ezer gyermeket nevettettek meg a bohócok. A gyakorlati tapasztalatok alapján az orvosok is elismerik az alapítvány munkáját. NAGY EDE

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Az Országos Választási Bizottság
végérvényesen elutasította
a választási szavazólapok újraszámlálását.

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.
(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Indokolt az ügy további napirenden tartása.
06-90-230-721

2. Akár tüntetésekkel, blokádokkal is ki lehet kényszeríteni a döntés megváltoztatását.
06-90-230-722

3. A választott testületek és demokratikus intézmények döntései mindenkire kötelezőek.
06-90-230-723

4. Határozottan fel kell lépni az utcai politizálás ellen.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

PONTHATÁROK. A felvételi ponthatárok hivatalos meghirdetésével egy napon, július 19-én minden érdeklődő megtalálja a főiskolák és egyetemek által meghatározott felvételi ponthatárokat a Felvételi Információs Szolgálat honlapján, a www.fisz.hu internetcím alatt. EUROPRESS

STABIL. Közép- és Délkelet-Európa stabilitása szempontjából fontos, hogy most először valamennyi országot demokratikusan választott parlament, illetve kormány irányítja, és mindenütt megbuktak a tekintélyuralmi nacionalista rendszerek – állapította meg a Szocialista Internacionálé közép- és délkelet-európai bizottsága Ljubljanában. Kovács László, az MSZP elnöke azt mondta: a tanácskozás résztvevői üdvözölték, hogy az európai választásokon mutatkozó tendenciával ellentétben Közép- és Kelet-Európában, Lengyelországban, Magyarországon és Csehországban baloldali pártok arattak győzelmet. Az uniós csatlakozással kapcsolatban egyetértés volt abban, hogy az év végéig le kell zárni a tárgyalásokat, a csatlakozásnak 2004-ben meg kell történnie. MTI

AVATÁS. A Magyar Honvédség Központi Tiszthelyettes Szakképző Iskolában frissen végzett 287 őrmester tett esküt a budapesti Hősök terén rendezett avatási ünnepségen. A tiszthelyetteseket – köztük 64 nőt – Fodor Lajos vezérezredes, a Honvéd Vezérkar főnöke és Juhász Ferenc honvédelmi miniszter köszöntötte. Fodor Lajos hangsúlyozta: a NATO-tagságból fakadó feladatok olyan kihívást jelentenek a Magyar Honvédség számára, amelyeknek sikeres teljesítéséhez nélkülözhetetlen az erkölcsileg szilárd, szakmailag jól felkészült tiszthelyettesállomány is. MTI

KÜLÖNLEGES. Megjelent a Turizmus TelefonPanoráma turisztikai telefonkönyv, amely 232 oldalon több ezer utazási iroda, szálloda, étterem és egyéb szolgáltatás elérhetősége mellett a szakmai cégek vezető tisztségviselőinek nevét és telefonszámát is tartalmazza.
A turisztikai telefonkönyvben a 2-5 csillagos szállodák és a magasabb besorolású panziók, a bejegyzett utazási irodák, a turizmus szempontjából fontosnak ítélt vendéglátóhelyek szerepelnek. A telefonkönyv utcai forgalmazásra nem kerül, de bárki megvásárolhatja a kiadónál. MTI

TÁBLAKÉP. Táblakép-festészeti biennále nyílt Szegeden, a helyi olasz kulturális központban. A kilencedik alkalommal megrendezett tárlatra csaknem 180 alkotó 253 munkával jelentkezett. A Képző- és Iparművészeti Lektorátus által felkért szakmai bírálóbizottság 80 festőművész 98, különböző festészeti technikával készített táblaképét ítélte alkalmasnak bemutatásra. A kiállítás szeptember 8-ig tart nyitva. MTI

TÖRTÉNELMI. A „történelmi" Szociáldemokrata Párt ügyvezető elnöke az alábbiak közlését kérte lapunktól: „2002. július 12-én, pénteken tévesen jelent meg lapjukban, hogy Takács András a történelmi Szociáldemokrata Párt elnöke. A történelmi Szociáldemokrata Párt elnöke Sztankovánszki Tibor. Takács András a 2002. július 11-ei tüntetésen mint magánember vett részt, az ott elmondottak nem a Szociáldemokrata Párt állásfoglalásai." EUROPRESS ■

Drágulnak a gyógyászati segédeszközök

A napokban jelentették be a gyógyászati segédeszközgyártók az Országos Egészségbiztosítási Pénztárral (OEP) zajló ártárgyaláson, hogy szeptembertől 8–15 százalékkal emelik termékeik árát. Ha az OEP nem emeli támogatásai mértékét, akkor a betegek jóval magasabb térítési díjat fizethetnek. Sok esetben igen jó megoldás lenne a kölcsönzés, de a kísérlet elakadt valahol.

BARANYAI KÖRKÉP

Az egészségbiztosítás által támogatott eszközök árát három esztendeje nem tudták emelni a gyógyászati segédeszközöket gyártó cégek. Az OEP a követelt nyolctizenöt százalékkal szemben ősszel csak két százalékos áremelést szándékozik végrehajtani.

– Az egészségügyi alapot a költségvetési törvény meghatározásakor rögzítik, ez tartalmazza azt, hogy a társadalombiztosító mennyit költhet támogatásra – mondja *Molnár Zoltánné*, a Megyei Egészségbiztosítási Pénztár osztályvezetője. – Ha tehát a gyógyászati segédeszközök árát emelik, a támogatás mértéke ezt nem követi, így a beteg által fizetendő összeg magasabbá válik.

Nagyon jó megoldás lenne a kölcsönzés bevezetése, hiszen számos esetben akkor is meg kell vásárolni az olykor rendkívül drága eszközt, ha azt a beteg csupán rövid időre, a gyógyulásáig veszi igénybe. Az OEP egy ideig foglalkozott kísérletképpen a kölcsönzéssel, de sajnálatos – mondja Molnár Mihályné –, hogy e téren megtorpanás tapasztalható.

Egy gyógyászati segédeszközökkel foglalkozó pécsi cég vezetője, *dr. Csobó Zsolt* érdeklődésünkre elmondta, hogy az OEP kölcsönzési kísérletében ők is közreműködtek. A módszer lényege az volt, hogy az orvos által receptre fölírt eszközt a beteg ingyen megkapta, a biztosító pedig a díjat a kölcsönzőnek kifizette.

Vannak olyan eszközök is, amelyek százezrekbe kerülnek, és a néhány hónapos gyógyulási időszak után nem lehet velük mit kezdeni. Előfordult, hogy például a járóbotot a beteg paradicsomkarónak használta, miután az szükségtelenné vált. A Csobó-féle cég boltjának vezetője, *Varga Anikó* elmondása szerint az idő alatt, amíg kölcsönzéssel is foglalatoskodtak, nem egy a sufniban heverő kerekesszéket hoztak be hasznosításra. Pedig még egy egyszerű tolószék ára is több százezer forint lehet.

CSERI LÁSZLÓ

A támogatás ellentmondásai

A gyógyászati segédeszközök esetében a támogatást eszközcsoportokra állapítják meg. Művégtag esetében például nem veszik figyelembe, hogy milyen körülmények és okok miatt vesztette el a kezét vagy a lábát a beteg, tehát a végtagamputációra baleset, érszűkület, vagy egyéb betegség miatt került sor, a segédeszközhöz minden esetben százszázalékos támogatással lehet hozzájutni. De például vércukorszintmérőre csak azok kaphatnak tb-támogatást, akik inzulinfüggők, ám azoknak, akik orálisan szedik a gyógyszert, teljes áron kell megvásárolniuk.

NÉHÁNY GYÓGYÁSZATI SEGÉDESZKÖZ ÁRA ÉS TB-TÁMOGATOTTSÁGA (FORINTBAN) B

Forrás: Rehamed Kft.

Eszköz	Teljes ár	Tb-támogatás	A beteg által fizetett összeg
Ultrahangos inhalátor	27642– 90720	23495	4146– 67225
Felfekvési sérülések elleni matrac, párna	92355– 101394	78502	13853– 22892
Szívókészülékek	47040– 56896	39984	7056– 16912
Szoba-WC	15535– 24192	13205– 17422	2330– 6770
Járóbot	991– 5936	842– 2333	149– 3603
Járókeret	5936– 15176	4865– 1843	1071– 9178
Kerekes szék (mopedes)	229600– 499744	195160	34440– 304584
Kerekes szék (sima)	66080– 382950	56168	9912– 326782

Roham a földhivatalokban

Bárhol, bármilyen tulajdonilap-másolat kikérhető

BARANYAI KÖRKÉP

A napi szokott ügyfélforgalom a kétszeresére duzzadt a megye földhivatalaiban. Elsősorban a kedvezményes lakásvásárlási hitelekhez szükséges adminisztráció az oka annak, hogy – különösen a reggeli órákban – sokat kell várni a tulajdonilap-másolatokra.

Az utóbbi hetekben már nincs ebédidő a pécsi körzeti földhivatal ügyfélszolgálatánál. A dolgozók csak felváltva tudnak szünetet tartani, mert gyakorlatilag mindig vár valaki arra, hogy tulajdonilap-másolatot kaphasson.

Lakiné Németh Elvira

Ezekből most naponta 250–300-at állítanak ki, ami a kétszerese a szokott forgalomnak.

– A növekedésnek döntően két oka van – tudtuk meg *Lakiné Németh Elvirától*, a hivatal vezetőjétől. – Részben a kedvezményes lakásvásárlási hitelek felvételéhez szükséges földhivatali okiratokat kérik igen sokan, másrészt egy hónapja lehetőség van arra, hogy akármelyik földhivatalban megkérjük egy másik hivatal illetékességi területén álló ingatlan tulajdonilap-másolatát.

A terhelés a megye összes körzeti földhivatalában érzékelhető. Pécsett is szükség volt újabb számítógép és szakember munkába állítására. Lakiné arra hívta fel a figyelmet, hogy elsősorban a reggeli, kora délelőtti órákban lehet zsúfoltságra számítani. Akik a félfogadási napokon ezt követően mennek a hivatalba, akár negyed óra múlva megkaphatják a másolatot, amelyért egyébként fizetni kell, úgynevezett adatszolgáltatási díj címén 2000 forintot. Idén februártól az okiratokat már biztonsági elemekkel látják el.

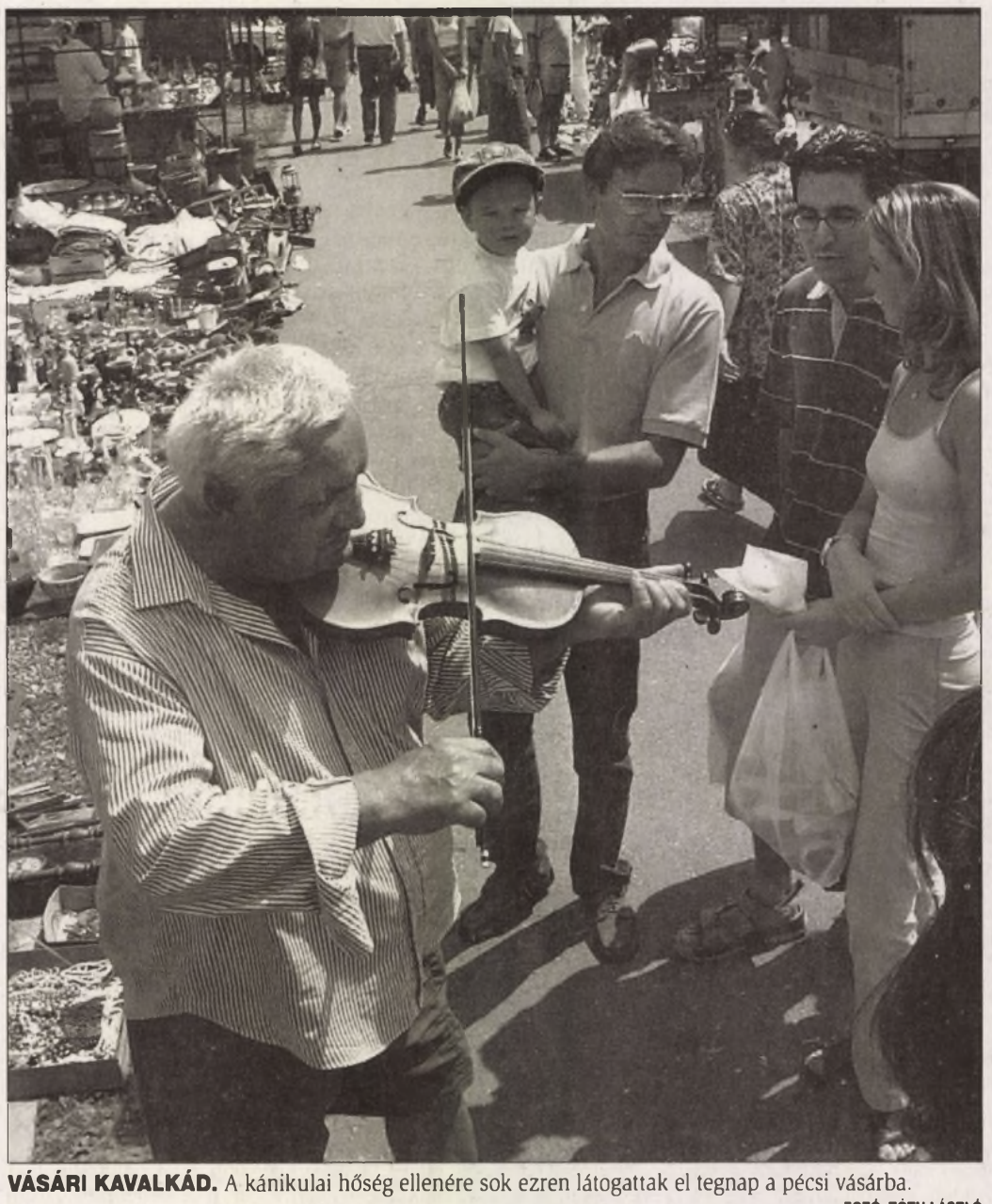
A hivatalokat a közelmúltban országos számítógépes rendszerbe integrálták, így vált lehetővé, hogy a közös adatbázis segítségével az ország bármelyik ügyfélszolgálatán egy tetszőleges településen található ingatlan tulajdonilap-másolatához hozzájussunk.

Hogy meddig tart a roham a földhivatalokban, azt nem tudják megmondani a szakemberek, akik utoljára ilyen forgalmat a kárpótlás időszakában tapasztaltak.

M. A.–K. ZS.

Árulkodó bejegyzések

A megvásárolni kívánt ingatlan tulajdoni lap másolatáról tájékozódhatunk a jelzálogterhekről, végrehajtásról, bűnügyi zárlatról, vételi jogról, elidegenítési és terhelési tilalomról, haszonélvezetről, használatról, szolgalmi jogról. A tulajdoni lap I. része az ingatlan adatait és a szolgalmi jogokat, a II. rész a tulajdonos(ok) adatait, tulajdoni hányadukat, a III. rész pedig a terheket tartalmazza. Amennyiben a kezünkben olyan tulajdonilap-másolat van, amelyen a III. rész „Bejegyzést nem tartalmaz", nyugodtak lehetünk, hogy a másolat készítése időpontjában az ingatlan tehermentes.


VÁSÁRI KAVALKÁD. A kánikulai hőség ellenére sok ezren látogattak el tegnap a pécsi vásárba.

FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

Hiányzik a bontási engedély

HARKÁNY

Az önkormányzat lebontaná a tulajdonában lévő, régi, városképet rontó ingatlanait.

A beadott bontási kérelmek jogerőre emelkedéséről szóló határozatra vár Harkány önkormányzata, hogy elkezdődhessen a település központjában azoknak az épületeknek a bontása, amelyek jelenleg rontják a városképet. Eddig mindössze egyetlen épületet sikerült eltüntetni, de ebben az esetben a közvetlen életveszély miatt nem lehetett tovább várni.

Amint azt *Bédy István* polgármester elmondta, a szükséges kérelmeket beadták, azonban az építési szakhatóság további kiegészítéseket kért. A bontási engedélyek megérkezését követően azonnal nekilátnak a munkálatoknak. A felszabaduló helyeken új lakásokat építenek, amelyek látványukban már beleillenek a folyamatosan szépülő belvárosi utcaképbe. A tervek szerint az új emeletes épületek alsó szintjein irodákat, üzlethelyiségeket alakítanak ki, míg a felső részeken lakások épülnek. A polgármester elmondta, hogy a lebontott épületek helyén megvalósuló újak egy részét vállalkozók, egy részét pedig az önkormányzat építi fel saját erőből. Terveik szerint a kivitelezések még a nyáron elkezdődhetnek, és amennyiben az új épületek elkészülnek, úgy a település főutcája teljes egészében megújult arculattal fogadja majd a fürdővárosba érkező vendégeket.

K. J.

Köddé váló társkeresők

Olykor csak egy noteszlap jelenti az „adatbankot"

Nemrégiben egy férfi azzal kereste meg lapunkat, hogy gyanúja szerint egy pécsi társkereső vállalkozás becsapta őt és elnyelte pénzét. A férfi elmondása szerint a több ezer forintos tagsági díj befizetése után a szóban forgó cég eltűnt, mielőtt még bárkit is kiközvetített volna a számára. A telefonhívásokra azóta sem reagálnak.

PÉCS

A Pécsi Rendőrkapitányság illetékesének tájékoztatása szerint ez idáig nem találkoztak ilyen jellegű visszaéléssel a városban, ez azonban nem jelenti azt, hogy ne lennének ilyen esetek. Valószínűleg inkább arról van szó, hogy a dolog jellegéből adódóan a károsultak nem jelzik a hatóságok felé a problémát. Félnek attól, hogy az ismerősök, kollégák tudomást szereznek róla, hogy ők ilyen szolgáltatást vesznek igénybe. Feljelentés ilyen jellegű ügyben eddig nem érkezett.

Az újságokat lapozva házasságközvetítő hirdetések tömegével találkozhat az olvasó. Egy ilyen szolgáltatás elindításához mindössze egy telefonvonal szükségeltetik, no meg vállalkozói igazolvány, ha legálisan kívánjuk működtetni.

Az „irodák" a valóságban általában panelházak egy-egy lakását jelentik. Lapunk többféle hirdetésben megadott telefonszámot is felhívott, azonban hamarosan világossá vált: könnyen előfordulhat, hogy ugyanaz a női hang jelentkezik a „diplomás hölgyek-urak", vagy akár „szimpátiakapcsolatok" számán is. A rövid telefonos tájékoztató leginkább azt a célt szolgálja, hogy meggyőzze a magányosokat arról, hogy a klubba való belépés garantálja a „nagy Ő" megtalálását.

Az adatvédelmi törvény természetesen a házasságközvetítő irodák tevékenységét is szabályozza. A profi társkeresők, házasságközvetítők számítógépben tárolják az információkat, és az erre a célra kidolgozott keresőprogram dobja ki a „megfelelő" partnereket. Ez még azoknál a cégeknél sem akadály, amelyek egyébként nem ragaszkodnak a hagyományos kérdőívhez, vagy a fényképhez. A kisebb vállalkozások – szűkebb bevételük miatt – nem ritkán csupán egy noteszben tárolják az ügyfelek névsorát. A társra várók adatait felveszik, besorolják, jellemzik, és halvány – néha csak telefonos – benyomás alapján döntenek az illetőről.

SOMLAI A.

Változó tarifák

A házasságközvetítő irodák némi túlzással valamennyi magányos ember igényeit megpróbálják kielégíteni, több-kevesebb sikerrel. Az árak igen változóak: van, ahol a 35 ezer forintos évi tagdíjat egyszerre kell befizetni, máshol rugalmasabbak, fél évre 15 ezer, egy évre 20 ezer forintot kérnek. De találkoztunk olyan hirdetővel is, aki mindössze évi négyezer forintot kér szolgáltatásaiért. A társra vágyó ezután akár naponta telefonálhat: van-e már valami, valaki?

HÍREK

KIRÁLYEGYHÁZÁN a községvezetés kezdeményezni fogja, hogy a Felszabadulás utca új neve a Típus utca legyen. A több mint két kilométer hosszú Petőfi utcát két részre tagolják a megnevezést illetően, szeretnék az ősi falvak emlékét idéző Szentiváni és Szentgáli utcajelölést bevezetni. Minderről fórumokon dönt majd a lakosság. *(cs)*

KŐVÁGÓSZŐLŐSÖN lelőtt postagalamb tetemére bukkantak a lakók. Az állat lábgyűrűjén ez olvasható: 03-636 Hung. 97., valamint a 23. Az értékes versenygalambbal légpuskázó vagy csúzlizó gyerekek végezhettek. *(cs)*

BÜKKÖSD önkormányzata rendezési tervet alakít ki, így lehetővé válik, hogy az Ifjúsági utca tovább bővüljön. Ebben a falurészben eddig 20 család épített új otthont, jelenleg kettő készül. *(cs)*

VÁRAD községvezetése egy szabadidőközpontot alakít ki csaknem 10 millió forintért. Pályázat útján komoly összegű támogatáshoz kívánnak jutni. Az önkormányzat szeretné a régi elmocsarasodott halastavat megtisztítani és környékét pihenőhellyé alakítani. *(cs)*

PÉCSETT, a Rácz Aladár Közösségi Házban tartották a „A romák kulturális hagyományai Magyarországon, multikulturalitás az iskolában" című négynapos, tegnap befejeződött konferenciát, amelyet a Cigány Kulturális és Közművelődési Egyesület és a KulturKontakt Austria rendezett.

(D)

Lottónyeremények

28. HÉT

ÖTÖS LOTTÓ

Nyerőszámok:
10, 16, 47, 67, 70
Joker: 240924

Ötös	nem volt
Négyes	960228 Ft
Hármas	11633 Ft
Kettes	785 Ft

Joker: 37308053 Ft

HATOS LOTTÓ

Nyerőszámok:
3, 9, 14, 17, 30, 35
Pótszám: 6

Hatos	nem volt
5+1	1843382 Ft
Ötös	128013 Ft
Négyes	2681 Ft
Hármas	624 Ft

Buszdecentrum egy év múlva?

A napokban nyújtják be az új környezeti hatástanulmányt

Lapunk értesülései szerint jövő év augusztusában kívánja a Pécsi Tömegközlekedési (PT) Rt. átadni az új déli buszpályaudvart. A korábban elutasított környezeti hatástanulmányt a napokban nyújtják be ismét.

PÉCS

Az eredeti tervek szerint már 1999 őszén el kellett volna készülnie a helyi tömegközlekedési pályaudvarnak a FEMA közelében, azonban erre a mai napig nem került sor. Információink szerint belátható időn belül végre elkészülhet az új - mintegy 350 millió forintos - déli decentrum.

Mint ismeretes, a Környezetvédelmi Felügyelőség korábban visszadobta a tervezett buszpályaudvar környezeti hatástanulmányát. A napokban azonban a cég ismét benyújtja a most már felülvizsgált dokumentumokat - tájékoztatott *Bata László*, a PT Rt. főosztályvezetője. A módosított tanulmány elfogadására minden remény megvan.

A társaság ezt követően az ügyben illetékes siklósi önkormányzatnál azonnal elindítja a tervezett beruházás építési engedélyeztetését.

- Ha minden az elképzelések szerint halad, akkor a jövő év elején már megkezdődhetnek a munkálatok, amelyekkel számításaim szerint fél év alatt végezhetünk is - véli a főosztályvezető.

Az új buszpályaudvar átadásának tervezett időpontjáról Bata László nem kívánt nyilatkozni, azonban lapunk úgy tudja, hogy a PT Rt. 2003. augusztus 20. körül tervezi a decentrum felavatását.

A FEMA szomszédságában kialakítandó buszpályaudvar területén a tervekben egy óriási „L" alakú járdasziget megépítése szerepel - többek között fedett kocsiállásokkal. Ezzel a konstrukcióval azt a mindennapos problémát kívánja kiküszöbölni a cég, hogy az érkező és induló járatok között az utasoknak ne kelljen majd a buszok között közlekedniük. Az elképzelések szerint egy korszerű, fedett váróterem is szolgálná az utasok kényelmét.

A decentrum megépülésével felszabadul a Nevelési Központnál lévő, valamint a 3-as busz jelenlegi végállomásának területe. Utóbbit értékesíteni kívánja a PT Rt., a másik pályaudvart pedig ismét birtokba veheti az önkormányzat.

A déli decentrum megépülése minden bizonnyal a környékbeli önkormányzati telkek felértékelődéséhez vezet, és ez hosszú távon megalapozhatja egy új városrészközpont kiépülését is.

SOMLAI A.

Az újmecsekaljai építkezés alatt zavartalan a buszközlekedés FOTÓ: TÓTH L.

Felújítják a pályaudvarokat

Május utolsó napjaiban egyszerre indultak meg az uránvárosi és a budai városrészi autóbusz-pályaudvar felújítási munkálatai. A PT Rt. két, harminc évnél is öregebb pályaudvarát korábban még egyszer sem újították fel. Mint *Bata Lászlótól* megtudtuk, az augusztus 21-ig tartó 100 milliós beruházás keretében teljes közmű- és burkolatcserét hajtanak végre, megújulnak a járdaszigetek és korszerűsítik a közvilágítást is. Ez utóbbi az uránvárosi pályaudvaron eddig nem is működött. Minden buszindulóba esőbeálló kerül.

Leváltások politikai okokból

Több pécsi szakember várja esetleges visszahívását a következő hetekben

Számos pécsi szakember került az elmúlt négy esztendő során valamely minisztériumba, egyéb frekventált munkahelyre vagy éppen külszolgálatra. A kormányváltás után azonban néhányukat leváltották, áthelyezték, s ez a folyamat vélhetően még nem ért véget.

PÉCS–BÉCS

Nem kevés pécsi került fel az elmúlt politikai kurzus során Budapestre, s töltött be felelősségteljes állást minisztériumokban vagy kiemelt állami intézményekben, esetleg nyert el külszolgálati megbízatást. Közülük néhányat már leváltottak, s információink szerint a tendencia folytatódik, hiszen akadnak még el nem mozdított pécsiek szép számmal.

Kőhalmi Andrea az Oktatási Minisztérium sajtófőnöke volt. Őt Bécsben értük el. Aznap jött el a minisztériumból, mondja, amikor az új kormány letette az esküt. Megelőzte, hogy felmondjanak neki: ő kérte felmondását. Nem örült ennek a változásnak, de voltaképpen csalódottságot sem érez, hiszen tudomásul veszi, hogy bizalmas állást töltött be, nem is történhetett ez másként esetében. Ám aggódik férje miatt, aki a bécsi Collegium Hungaricum titkára, mert a külszolgálaton lévők bármikor, indoklás nélkül visszahívhatók. A külföldi kiküldetések pedig vonzóak, nyilvánvalóan lesznek rájuk jelentkezők szép számmal, bármilyen magas vagy alacsony posztról is van szó. Talán kivételnek tűnik ebből a szempontból *Márton András*, a New York-i Magyar Kulturális Központ igazgatója, ugyanis New York a terrortámadások állandó veszélye miatt egyelőre inkább riasztónak tűnik.

Ecsedy István

Görgey Gábor kulturális miniszter július 1-jei hatállyal vonta vissza *dr. Révész Mária*, a Kulturális Intézetek Igazgatósága főigazgatóhelyettesi megbízatását. Nyilvánvaló a politikai indíték, mondja érdeklődésünkre a politikus, hiszen semmiféle szakmai okra nem hivatkoztak. Felajánlottak számára ugyanott egy két szinttel lejjebb lévő referensi állást, amelyet nem fogadott el, de javaslatot tett egy másik, általa elfogadhatónak tartott állásra, ám arra még nem kapott választ. A jövőt tekintve ebben a pillanatban csupán tíz százalék esélyt lát javaslata elfogadására. Ettől függ az, hogy az őszi önkormányzati választások során vállal-e, és ha igen, akkor milyen jellegű politikai szerepet Baranyában.

A miniszter ugyancsak július 1-jével vonta vissza *Ecsedy István* közgyűjteményi és közművelődési helyettes államtitkári megbízását is. Ecsedy viszont mindennek ellenére izgalmas, nem mindennapos megbízást kapott: ezentúl a restitúciós ügyek miniszteri biztosi feladatait látja el. A feladatok közé tartozik például az Oroszországban lévő magyar műkincsek hazahozatalának megszervezése, továbbá a magyar közgyűjteményekben lévő azon műtárgyak ügye, amelyeket feltehetően joggal követelnek vissza egykori tulajdonosaik vagy azok leszármazottai. Ilyen a Munkácsy-trilógia körüli bonyodalom. A három festmény - a Krisztus Pilátus előtt, a Golgota és az Ecce Homo! - közül az elsőt nemrégiben vitte el tulajdonosa a kanadai Hamiltonba, az itthon maradtak közül pedig a Golgotát amerikai gazdája értékesíteni kívánja.

CSERI LÁSZLÓ

Nyugdíjashotel épül

SZEDERKÉNY

Jelenleg két nagy beruházással is foglakozik a község önkormányzata.

Az óvoda felújítási és bővítési munkálatait Szederkényben már tavaly megkezdték. Akkor a tetőt rakták át, idén pedig tovább bővül az épület. Tizenhárom millió forintból gazdálkodnak, mondta el lapunknak *Hergenröder János* polgármester. A 90 gyereket befogadó épületben tornaszobát és új konyhát hoznak létre. Az utóbbira nagy szükség van, mivel eddig nem volt minősített konyhájuk.

A több évtizede működő szociális otthonnak jelenleg 76 lakója van. Az intézményt a megyei önkormányzat üzemelteti, most azonban a község saját beruházásai is útjukra indulnak. A Széchenyi-tervből nyert 56 millió forintból az önkormányzat nyugdíjashotelt hoz létre, az építkezés hamarosan megkezdődik. A tizennégy fős hotel 24–35 négyzetméteres apartmanokból fog állni, a két nagyobb lakrészt házaspároknak tervezték. A férőhelyeket értékesítik, a jövendő lakók egyszeri, életük végéig tartó jogot vásárolhatnak. A helyek másfél-kétmillió forintba kerülnek majd.

V. V.

Kinőtték az óvodát

Nemcsak a városokból való kiköltözési hullám miatt laknak mind többen a baranyai településen, hanem a helyben a születések száma is egyre magasabb. Már bővítik az óvodát, és az általános iskolában is szükség lesz erre, hogy minden iskoláskötelés gyermeket fel tudjanak venni a későbbiekben is.

HOSSZÚHETÉNY

A 2001-es népszámlálási adatok alapján Magyarország népessége fogy, Baranya megye lélekszáma tíz év alatt mintegy tizennégy és fél ezer fővel lett kevesebb. Vannak azonban olyan települések, ahol növekszik az ott élők száma. Az egyik ilyen szerencsés község Hosszúhetény. *Nádor Rudolfné* polgármester elmondta, sokan költöznek ki hozzájuk a környező városokból, de még örvendetesebb, hogy a születések száma is növekszik. A 3280 főt számláló településen 146 óvodás és közel 300 általános iskolás gyermek él. Mivel a falut teljesen közrefogja Pécs, Komló és Pécsvárad, az óvoda és az általános iskola nem körzeti intézmény, nem is tudnának kivel társulni. Csak a településen élő gyerekek járnak tehát ide.

A napokban kezdték meg az óvoda bővítését. Mint a polgármestertől megtudtuk, az eddigi körülmények közt csak 125 gyereket tudtak volna felvenni, az 5,5 millió forintos befektetésből megépülő új tetőtér azonban lehetővé teszi, hogy minden hosszúhetényi óvodás oda járhasson. A tetőtérben új csoportszobát és korszerű vizesblokkot alakítanak ki. Az iskola tetőterét is hasonló okokból szeretnék beépíteni, már készülnek a kiviteli tervek. Az építkezéshez szükséges pénzekre még pályázniuk kell, de ők bíznak a sikerben.

VARJASKÉRI V.

HÍREK

A PÉCSI Gyermekklinikán tegnap meghalt az az ötéves kisfiú, akit szombaton délután szállítottak be a mentők Orfűről. A gyermek fürdés közben elmerült az orfűi tóban, és mire kihúzták, a klinikai halál állapotába került. Annak ellenére nem tudták megmenteni az életét, hogy a vízből való kimentés után tíz másodpercen belül egy orvos megkezdte és 35 percen keresztül végezte szakszerű újraélesztését, melyet a kiérkező mentők folytattak. A kisfiú másfél órás küzdelem után került szállítható állapotba. *(d)*

PATAPOKLOSIBAN a könyvtár most már 12 ezer kötetes lett. Az állományban roma nyelvű kiadványokat is tárolnak. Az intézmény időnként hét végén is nyitva tart ifjabb Márkus István vezetésével. *(cs)*

ERDŐSMECSKE azért pályázik, hogy elegendő pénzt teremtsen elő a kultúrház tervezett felújításához. Kialakítják a vizesblokkot és lesz főzési lehetőség is. Ha megnyerik a csaknem ötmillió forintos pályázatot, akkor még idén megkezdik a kivitelezést. *(cs)*

BARANYÁBAN tegnap nem unatkoztak a hétvégén tűzoltók. A kaposvári egység vonult ki vasárnap délelőtt Gödreszentmártonba, ahol a szombati vihar következményét, nagy mennyiségű vizet szivattyúztak ki egy pincéből. Szederkényben a koradélutáni órákban a mohácsiak oltottak el egy lángoló Wartburgot, s ugyancsak délután a pécsi egység távolított el Pécsbányán egy lakókat zavaró darázsfészket. (D)

KÉPRIPORT: FÜRDŐFESZTIVÁL

NAGY ÉRDEKLŐDÉS KÍSÉRTE a pécsi Hullámfürdőben szombaton megtartott fürdőfesztivál látványos programjait. A rendezvény médiatámogatója a Dunántúli Napló volt. FOTÓK: TÓTH LÁSZLÓ

Dencsháza vállalkozókra vár

Vagyunk, tehát erősödünk – mondhatnák a dencsháziak, a sok vihart megélt falu lakói. Korábban összevontan éltek Szentegáttal, akkoriban ezren felüli lakossággal számoltak. Munkát adott a téesz, az állami gazdaság, az erre épülő ipari vállalkozások. Aztán átalakult minden, és a helyzethez még most is nehezen tudnak alkalmazkodni.

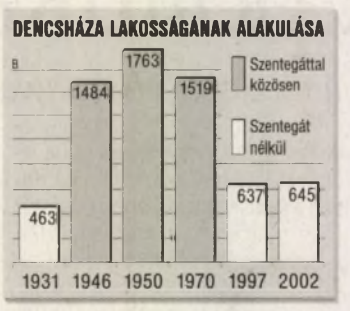
A kilencvenes évek előtt sok minden hiányzott a faluból, de amikor megalakították az önkormányzatot, hirtelen nem is tudták, mit kezdjenek ezzel a nagy szabadsággal. De azután hamar rájöttek, a faluszépítésre, az infrastruktúra javítására csak abban az esetben lesz lehetőségük, ha a pályázatokon a beruházásaikhoz pénzt szereznek. Mindenekelőtt az utakat szerették volna rendbe tenni, arra ugyanis a tanácsrendszerben nem sok gondot fordítottak, néhány utcában járda sem volt, a közutak egy része meg csak zúzott kővel volt lefedve, esős időben bizony állt rajta a csapadékvíz. Mára már eljutottak odáig, hogy valamennyi önkormányzati út aszfaltborítású, a járdák is megfelelő állapotban vannak, az idén is nyertek pályázatot a járdák állapotának javítására.

A polgármesteri hivatalt nemrég újították fel

Sőt megépítettek – természetesen pályázati pénzekből – egy több kilométer hosszú betonutat Katádfa, Bánfa felé, hogy a környéken lévő kisebb települések jókora kerülővel ne csak Szigetvár felől közelíthessék meg Dencsházát. Felújították a körjegyzőséget, valamint az ugyanebben az épületben lévő polgármesteri hivatalt, a temetőhöz vezető utat is betonúttá alakították át. Ugyancsak tatarozták a művelődési házat, korszerűsítették a fűtést, a ház előtt pedig játszóteret alakítottak ki. Energiapályázaton nyert pénzből hőszigeteléssel látták el az orvosi rendelőt, valamint az általános iskolát, ez utóbbiban még az idén a vizesblokkot is felújítják.

– Szép kis falu ez – dicséri települését a polgármesterasszony, *Horváth Lászlóné Horváth Erzsébet*, aki Dencsházán látta meg a napvilágot, kisebb kitérőkkel élete nagy részét is szülőfalujában töltötte, érthető tehát lelkes lokálpatriotizmusa. – Persze a látogatónak más lehet a véleménye, de ha alaposabban körülnéz, láthatja az itt lakók szorgos igyekezetének nyomait. Mert a legnagyobb kincs ebben a faluban a jobbító akarat, hogy a lakosság egy jelentős hányada, a roma családok milyen aktívan bekapcsolódnak az iskola- és óvodaszépítő társadalmi munkába, hogy volt olyan pályázat, amelyet csak úgy tudtunk elnyerni, hogy a kisebbségi önkormányzat biztosította a szükséges önrészt.

Horváth Lászlóné Horváth Erzsébet polgármester



Persze a falu első embere sem tagadja, hogy az összkomfortossághoz sok mindent kellene még végrehajtaniuk. A település azonban rendkívül kevés szabadon felhasználható pénzzel rendelkezik, márpedig a beruházási pályázatokhoz általában önrész is szükségeltetik. A temetőhöz vezető utat például egy ütemben nem is tudták megépíteni, a befejezését az idén nyert pályázati pénzből tudják csak finanszírozni. Kellene gáz is, takarékosabban tudnának fűteni például a közintézményekben, ám a lakosság többsége a körülbelül százezer forintos „beugrót" nem tudná kifizetni, s mivel vagy nagyon alacsony jövedelmű munkahelyen dolgoznak, vagy egyáltalán nincs munkahelyük, erre hitelt sem tudnak felvenni. A csatorna is nagyon hiányzik, ezt is meg kellene oldani, ám erre sincs meg a fedezet.

– A falu mindenféleképpen a komfortosság javításával és a munkahelyteremtéssel tud előrelépni. Azt szeretnénk elérni a távolabbi jövőben, hogy minél több vállalkozó telepedjen meg a faluban. Van tervünk szabadidőpark létrehozására, sőt horgásztó kialakítására is van lehetőségünk, de hogy mire lesz pénzünk? Ki tudja. ■

A FALU TÖRTÉNELME

Egy 1408-ból származó, a kismartoni levéltárban fellelt okmány Danchhaza néven említi. Egyes feltevések szerint közelebb volt Szigetvárhoz, s nem is Dencsházának hívták, hanem Gyertyánfalvának. Ezt a községet azonban a török teljesen elpusztította, s megmaradt lakói innen felkerekedve alapították a mai Dancsházát. A hódoltság után lett reformátussá. Hogy történetéről viszonylag kevés emlék maradt fenn, annak tudható be, hogy az akkortájt itt uralkodónak számító református egyház iratai tűzvész, árvíz, az ellenség pusztítása okán rendre megsemmisültek. 1800 körül a németek betelepülése megkezdődött, s velük pár katolikus magyar is érkezett. A németség zöme azonban a század végére magyar anyanyelvűvé válik. 1920 táján a helység jelentős cigány közösséget fogadott be. 1970-ben gyakorlatilag magyarrá vált a falu. 1989-től Szentegát község önállóvá vált, de továbbra is közös körjegyzőséget működtetnek. A hozzá tartozó Péterpuszta régről lakott hely, felvirágzása a Biedermannok érdeme, akik uradalmi majort alakítottak itt ki a múlt század második felében. Dencsházát a régmúltban is több puszta vette körül. Ilyen Csepfalu, Kisbodorfa, Cseripuszta, Bodorfapuszta. Ezek közé sorolható Hamuháza, ahol a múlt század harmadik harmadában alakult ki a majorság, s ahol a hamuzsírt égették a közeli erdőrészen.

Szövödét alakítanának ki

Kitanultuk a mesterséget, kiállításokon mutattuk be a szövéssel előállított alkotásainkat, de senki sem akar a faluban szövödét létrehozni – fakad ki *Borbély Mária* háromgyermekes családanya, miközben megmutatja a gyapjúszövéssel készült, igen mutatós, divatos válltáskát. A turisták által gyakran látogatott helyeken a szuvenírek között gyakran látni ilyen megoldással készült emléktárgyakat, szőnyegeket. Érthetetlen tehát, hogy a 16 dencsházai szövőasszony termékére miért nincs mind a mai napig kereslet.

Borbély Mária

Történt ugyanis a tavalyi évben, hogy a munkanélküli és a gyesen lévő asszonyok közül a munkaügyi központ által indított szövőtanfolyamon 16-an elismert szakmai tudást szereztek. Hogy miért éppen a szövést választották, arra egyszerű a válasz: mert a faluban és a környékén hagyománya van ennek a mesterségnek, meg a fehérhímzésnek. Aztán meg egy vállalkozó ígéretet is tett arra, hogy ha elvégzik a tanfolyamot, gondoskodik az értékesítésről. A szorult anyagi helyzetben lévő asszonyok mást nem is tehettek, hittek a vállalkozó tisztességében, de amikor végeztek, kiderült, az illető kámforrá vált, ígéretéből nem lett semmi.

– Pedig igazán szép dolgokat tudnánk előállítani – magyarázza Borbély Mária, miért is ne lenne jó üzlet bármelyik befektetőnek az itt előállított termékek legyártása és forgalmazása. – Ez ugyanis kézműves termék, amelyre tudomásunk szerint van igény, ráadásul természetes anyagból, gyapjúból dolgozunk. Önállóan nem tudunk elindulni, szegények vagyunk valahányan, nemhogy a szövőszéket, de még az alapanyagot sem tudjuk megvásárolni.

Leginkább azonban a piacismeret hiányzik, ha összefognának és valamilyen formában értékesítő szövetkezetet alapítanának, azt sem tudnák, hol adhatják el a termékeiket. Arról meg nem is beszélve, hogy egy vállalkozás beindítása mibe kerül. Egyelőre tehát ott tartanak, hogy minden lehetséges rendezvényen kiállítják termékeiket, hátha a látogatók közül valaki „ráharap" a kínálkozó piaci lehetőségre. ■

A főutcán takaros házak sorakoznak

A település gazdái

A polgármester *Horváth Lászlóné Horváth Erzsébet* (50 éves, pedagógus), alpolgármester *Aschim Károly* (45, főépítés vezető). A testület tagjai: *Darabos József* (47, magángazdálkodó), *Bánáti Zoltán* (28, alkalmazott), *Bogdán Gézáné* (59, nyugdíjas), *Kovács István* (37, vállalkozó), *Kelemen Zsolt* (34, alkalmazott), *dr. Koltai Éva* (534, háziorvos), *Tim Tibor* (41 villanyszerelő). Körjegyző: *dr. Pataki Istvánné.*

A faluban jelentős számú cigány kisebbség él, működik a kisebbségi önkormányzat is, amely tevékenyen részt vesz a faluépítő- és -szépítő tevékenységben. Elnöke – aki egyben tagja a település önkormányzatának is – a köztiszteletben álló *Bogdán Gézáné* (59 éves, nyugdíjas), tagjai *Szigeti Sándor* (50 munkanélküli) és *Hollósi Zoltán* (30, alkalmazott). ■

dencshaza.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a dencsházai önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Békéssy Gábor

Óvodát hoztak létre

Hosszú időn keresztül csak iskolája volt a településnek, az oktatási intézmények közül hiányzott az óvoda. Sebaj, volt Szentegáton, s ha már a régi rendszerben így osztották el a „kártyákat", hát ez ellen nem sokat lehet tenni.

A dencsháziak azonban egyre erőteljesebben követelték, legyen a faluban is ilyen gyermekintézmény, hiszen a község lakóinak jó része úgy gondolta jobb, ha a településen van óvoda, így legalább nem kell utaznia a gyermekeknek. Szó szót követett, míg nem megegyezés született a óvoda létrehozásáról. Az épület rendelkezése állt, hiszen az önkormányzat tulajdonában tulajdonképpen voltak még felhasználható ingatlanok. A létesítéssel nem is volt baj, sokkal inkább főtt a fejük az önkormányzat vezetőinek, hogyan és miből fogják berendezni a nem kis költséggel járó intézményt.

Hogy miért volt szükség éppen óvodára, holott minden kisgyermeket addig is el tudtak helyezni más intézményben. Ez igaz is, ám az utazásokat is figyelembe kellett venni, s az itteni szülők jobbnak tartották, ha az óvoda is a településen van. A társadalmi igény megfogalmazásakor többen felvetették, miért nem maradnak otthon a gyerekek, amikor a szülők éppen munkahely nélküliek, tehát otthon is el tudnák látni a gyerekeket. A létesítményért leginkább a roma kisebbség harcolt, a legtöbben arra hivatkoztak, az óvodában többre viszi a gyerek, mintha itthon bóklászna a ház körül.

Fogarassy Attiláné, a gyermekintézmény vezetője elmondja, hogy a két évvel ezelőtti átadás óta szinte változatlan a létszám, a 25 férőhelyes óvoda egyértelműen kihasznált. A kisebbségi önkormányzat is támogatta a létesítményt, szeretnék, ha a roma gyerekek óvodai és iskolai nevelése kiemelné őket a hátrányos helyzetükből. Bár még sok minden hiányzik, az alapvető szükségletnek megfelelő berendezések már a rendelkezésükre állnak. Az intézmény léte tehát nem forog veszélyben, s mint Fogarassy Attiláné megfogalmazta, az óvodát javarészt a lakosság hozta létre, jelenleg a kisebbségi és a helyi önkormányzattal együtt mindent megtesznek az intézményekért. ■

Az óvoda létrehozását a falu igényelte

Alapítvány az iskola javára

Harminc évvel ezelőtt, 1972-ben épült fel a 6 tantermes iskola, valamint az egyemeletes szolgálati lakás. Ez azonban csak ideiglenes megoldás volt, a 8 tantermes iskola megvalósulásáig még 4 éven át működött az alsó tagozatos tagiskola Szentegáton. A hetvenes évek végére viszont már létrejött a 8 tantermes iskola, ettől kezdve a kistelepülések, puszták, Szentegát tanulói valamennyien a dencsházai intézménybe jártak okításra. Ezzel egyidőben Szentegáton a volt iskola helyén megnyílt a napközi otthonos óvoda 25 férőhellyel. Bár az új iskola viszonylag koraszerűnek mondható, néhány alapvető oktatási feltételnek nem tud jelenleg sem eleget tenni. Mindenekelőtt elmaradt egy tornaterem kialakítása. A feladatok növekedése miatt megszüntették a szolgálati lakást, helyén könyvtár, klubszoba, valamint számítógépszoba létesült.

Az iskola 108 tanulót fogad

Az iskolafejlesztéshez, a hátrányos helyzetű tanulók felzárkóztatásához jelentős segítséget nyújt a szülői közösség. Mint *Ignáczné Bogdán Klára*, a közösség vezetője – aki civilben a körzet családsegítője – elmondja, azon igyekeznek, hogy az itt tanuló gyermekeknek minél jobb körülményeket teremtsenek. Az alapítványukat 1998-ban a szülők és a pedagógusok közreműködésével hozták létre, de természetesen támogatja a helyi és kisebbségi önkormányzat is. A szülők közössége bálokkal, különféle rendezvényekkel igyekszik az alapítvány vagyonát gyarapítani, de a személyi jövedelemadó egy százalékának felajánlásával is sokan éltek a faluban. A közösség természetesen köszöni a segítségnyújtást mindazoknak, akik gyarapították a gyermekek egészséges fejlődésére szolgáló, az oktatási feltételek javítására felhasználható összeget. ■

KÖNYV

Parafakönyv

A Parafa könnyű. A víztaszító faanyag fennmarad a vízen. A dugó szintén parafából készül. Régen mentőöveket csináltak belőle a hajókra – zátony és lék esetére. Hihetnénk, arról szól egy parafakönyv, ami nem süllyed el, azaz: fönnmarad. Ami parafaszerű. Az élet céltudatos, könnyed uszadéka. Ebben az értelemben egy jó nagy „mellébeszélés" – a publikációi révén Pécshez többszörösen is kötődő – *Simon Balázs* most megjelent naplóregénye, a Parafakönyv. A mű a parafával kapcsolatos asszociációkat elég jól kielégíti. A halál is parafaszerűvé válik benne. A cím onnan ered, hogy az író a naplóregénnyé érlelődő följegyzéseit egy parafaborítású jegyzetfüzetbe rótta – közeli halála tudatában. A halállal való találkozásra, annak intellektuális számbavételére 35 éves korában kényszerült. Két agyműtétet élt túl, a harmadik tett pontot az életére. Mondhatni, tegnap még itt volt... Atyja orientalista volt. Anyja az Ezeregy éjszaka fordítója. Alig valamivel szerzőnk halála előtt halt meg rákban. Simon Balázst szerteágazó keleti műveltséggel is rendelkező klaszszika-filológusként ismerte szűk baráti köre. A némiképp *Hajnóczys* jelenség egyesek szerint költőként alkotott igazán jelentőset. A napló kevés megkötést állít a szerzők elé. Az egyszerű eseményrögzítéstől a veretes, esszéisztikus prózáig széles a sáv. *Márai, Hubay, Konrád* naplói, *Kertész Imre* Gályanaplója mind egy-egy külön világ a műfaj kebelében. A döbbenetes olvasmányélményt kínáló Parafakönyv tulajdonképpen árnyalt csevegés látszatra mellékes dologról. Alig van köze itt valaminek is a végső dolgokhoz, halálhoz, a melankóliához, az elmúláshoz. Az ember eleve csodálkozik, hogy egy mai magyar író kézzel és olvashatóan ír. Márai után nem szokás külön indokot prezentálni a naplóírásról. A költő által írott napló, azaz próza azonban rendszerint rávilágít a költői én és a naplóbéli ego többnyire kiáltó ellentétére. Ez persze külön tanulmány. Simon Balázs verseskötetei után úgy kezdte naplóregénye írását, hogy már maga előtt látta az élet utolsó napkeltéjének dátumát. Az optimum és a minimum közötti kis „tólig" arra lett volna jó, hogy a kész könyvbe is esetleg belelapozzon még. A megírás megadatott, a belelapozás nem. A temetőbéli eseményekre a kettő között kellett sort keríteni.

BEBESSI KÁROLY

Jelenkor Kiadó
2002, Pécs

SZATIRKÁK

Akinek nem marketinge, ne vegye magára!

EU-fória után EU-fólia.

Dolgait intézni bement a főinzulátusra.

Megnyerte a haláltáncdal-fesztivált.

Engelstelhetetlen marxista volt.

Túlreprezentált volt benne az együgyűség.

Évek óta blicckrieget vívott a jegyellenőrökkel.

Van, aki forró nyomon szereti.

Marafkó László

A DUNASZEKCSŐI NYÁR 2002 rendezvényei festői környezetben, a görögkatolikus templom tövében pár éve épített színpadon zajlanak. A Dunaszekcső Emlékeiért és Jövőjéért Alapítvány szervezte gazdag programsorozatot főleg népzenei koncertekből állították össze. Felvételünk a Bartina együttesről készült, a jövő hét végén ugyanitt a Népi Hangszeresek II. Egyéni Országos Versenyét rendezik meg.

FOTÓ: TÓTH L.

Egységes orvoskarra van szükség

Július 1-jén új vezetés áll a Pécsi Tudományegyetem Általános Orvoskarának élén. *Dr. Lénárd László* dékán és három helyettese előtt számos olyan feladat megoldása áll, amelyek alapvetően befolyásolják a kar jövőjét.

Az orvoskar feladata mindig is hármas volt: gyógyítás, oktatás és tudományos munka. A jelenlegi struktúrában szerencsére lehet számítani egy jelentős munkamegosztásra, ugyanis a *dr. Kosztolányi György* vezetésével működő Egészségügyi Centrum nagyban leveszi a gyógyítással, illetve a kar közhasznú társasággá való majdani átalakulásával járó terheket a dékánátus vállairól. Persze, még így is marad feladat bőven.

Lénárd László dékán elsőképpen a „Montecuccoli-problémáról", nevezetesen a pénz hiányáról szólt.

– A karnak több százmilliós a hiánya, ezért a fő kérdés az, hogyan lehet olyan kari gazdaságot megteremteni, ami ezt a hiányt csökkenteni tudja, és az mégsem vezet jelentős lépéshez. Gond a hallgatói finanszírozás is, mert bár a medikusok esetében a fejpénz az egyik legmagasabb, de valójában mégsem fedezi teljes mértékben a képzés költségeit.

Pedig a közeljövőben a két új szakot is minden korábbinál jobban meg kellene erősíteni. Az egyik az idén a harmadik évébe lépő gyógyszerészképzés. Korábban Pécsen kívül minden egyetemen volt ilyen, most ideiglenes akkreditációval működik azzal a feltétellel, hogy három éven belül kiépítik a hiányzó szaktanszékeket, összesen ötöt. Sajnos, az érvényben lévő állásstop és személyi fejlesztés szöges ellentétben áll egymással, és komoly konfliktusokat szül. Erre még másfél év adott, akkor remélhető a végleges akkreditáció. A dékán úgy tartja, ez azonban nem pusztán az ÁOK belügye, hiszen részt vesz benne a Természettudományi Kar is, s miután ez a Dunántúl egyetlen gyógyszerészképző intézménye, fontos a város, a megye és a régió számára, a helyi gyógyszeripar fejlődése szempontjából is. A képzés természetesen épületigényt is jelent, ehhez a kar a Rókus utcai Vegyigépész Technikum egy kis részét bérli a várostól, de a cél az egész épület megszerzése lenne.

További feladat a fogászszak szintén az akkreditációs igények szerinti átszervezése, illetve az általános orvosképzésben a kredit alapú oktatásra való elvi áttérés után a tárgyi feltételek előteremtése, pl. a tanulmányi osztály megfelelő számítógépekkel való felszerelése. Ha ez megvalósul, akkor akár már idén szeptembertől, de csakis felmenő rendszerben bevezethető lenne a kreditrendszer.

Lénárd László alapvető tétele, hogy a karnak a jövőben is egyben kell maradnia, nem szabad szétválasztani az elméleti intézeteket és a klinikákat. A kht.-tól sem kell félni, véli, hiszen a Diagnosztikai Központ és a műveseállomás is ebben a formában működik, méghozzá sikerrel. Ez ügyben két kulcskérdés van: hogy a kht. működése nem lehet olyan, mint egy kórházban, azaz az ÁOK esetében benne kell foglaltasson az oktatás és a saját szakemberképzés is, valamint itt is érvényesülnie kell a klinikum és elmélet egységének.

E célok elérésében a dékán munkáját három helyettese segíti: *dr. Csernus Valér*, aki az oktatást, *dr. Nagy Judit*, aki a tudományt és *dr. Németh Péter*, aki a gazdálkodási és klinikai ügyeket felügyeli.

M. K.

Utazásbiztosítási Centrum: összehasonlító elemzés – 2002.

Akik tengeri sünbe ülnek...

Tán kissé mulatságos, ám annál kellemetlenebb dolog történt a minap egy pécsi úriemberrel: a dalmát partok habjaiban hűsölve arra gondolt, hogy a sekély vízben, egy sziklán ülve tölt el még néhány kellemes, nedves percet... Az eset azonban a sebészeti rendelőben, hason fekve végződött: egy tengeri sün 24 tüskéjét távolította el az orvos – potom 150 Euro-ért. A fenti eset közel negyvenezer forintjába került volna az utasnak, biztosítási kötvénye azonban átvállalta a felmerülő számlákat, nyugodtá téve a nyaralás hátralévő részét.

A pécsi Utazásbiztosítási Centrum hat éve népszerűsíti a külföldi utazásokhoz szükséges biztosításokat. Az egyre szélesedő, ám évről évre változó utasbiztosítási kínálat ma már mindenki igényét kielégíti. Alapvető rendeltetésük, hogy egy külföldön bekövetkező esetleges betegség, vagy baleset esetén átvállalják az utas kezelésének nem egyszer horribilis összegű számláit. Az idei nyár kétség kívül legnagyobb slágere a *Credit Suisse Biztosító* (korábbi nevén Winterthur) Assistance termékcsaládja. Ezek az új biztosítások már alapáron nyújtanak fedezetet a nyári sportokra (búvárkodás stb.) is. Újdonság, hogy a biztosító egységesen 18 éves határra emelte fel a „gyermekkort", azaz a féláron történő biztosítás lehetőségét. A családok kedvezményes biztosítását továbbra is egyedül az *Európai Utazási Biztosító* (EUB) kínálja, ahol nemcsak a gyermekek, hanem a szülők is díjkedvezményben részesülnek. Az EUB ugyanakkor további kedvezményeket nyújt a hosszabb távra külföldre utazó fiataloknak, így a babysitterek, ap-pair-ek igen kedvező biztosítási lehetőséget találnak e társaság kínálatában. Az Utazásbiztosítási Centrummal karöltve dolgozta ki az EUB az ösztöndíjasok országosan egyedülálló nemzetközi biztosítását (Universitas Emergency Card), mely 175 Ft-os napi díjával a létező legkedvezőbb biztosítási lehetőség a külföldön tanulók számára.

A *QBE Atlasz Biztosító* hasonlóan nagy hangsúlyt fektet az ifjúsági biztosításra, „Junior" csomagjaik főleg a tengeren túlra utazó ifjaknak adnak igen olcsó biztosítási lehetőséget.

Az új arculatot és lendületet kapott *Allianz Hungária Biztosító* megszűntette korábban ismert „Kék angyal" biztosítását, és helyette a nem éppen legolcsóbb, de mindenképpen a mai piac egyik legjobban felépített utasbiztosítását alkotta meg a „Global" családdal. Kiemelendő, hogy ma ez az egyetlen olyan termék, mely a poggyászbiztosítás terhére vállal fedezetet fényképezőgépre, videokamerára is.

Új szereplő a nemzetközi biztosításban az *AXA Biztosító*, valamint egyre szélesíti az utasbiztosítások szolgáltatási palettáját az egyetlen hazai kézben lévő biztosító, a *Garancia*. Ez utóbbi továbbra is díjelőnyben részesíti az OTP bankkártyával rendelkező ügyfeleket. Mellékelt táblázatunkban részletesen bemutatjuk a mai piac összes utasbiztosítását, melyből jól kiolvasható, hogy egységesedik a külföldre szóló biztosítások termékstruktúrája. A manapság útra kelőknek már minden igényt kielégítő biztosítások állnak rendelkezésre. Egy megfelelően kiválasztott, életkorokhoz, úticélokhoz, az adott ország egészségügyi kultúrájához és árszínvonalához alkalmazkodó utasbiztosítás pótolhatatlan segítsége lehet a hazánktól távol bajba jutott nyaralónak.

Az Utazásbiztosítási Centrum ma a teljes hazai palettával áll a nagyközönség rendelkezésére, így a Jókai utcai ügyfélszolgálati irodában egy helyen megtalálható és megkötheto a szükséges biztosítás – sok időt megspórolva a nyaralás előtti ügyintézések nem egyszer kapkodásokkal teli sorában.

Ez évtől mindez tovább egyszerűsödött: a cég megnyitotta hazánk legnagyobb és legteljesebb internetes utasbiztosítási portálját is *(www.ubc.hu)*, ahol online megrendelhető a kiválasztott utasbiztosítás. Ez jelentős időmegtakarítás a számítógéppel rendelkezőknek, hiszen egyetlen gombnyomással otthonába viszik a kiválasztott utasbiztosítást.

Az Utazásbiztosítási Centrum Pécs belvárosában, a Jókai utca 3-ban található. Mindennap 8-18 óra között és szombaton délelőtt is várják a külföldre utazókat.

Telefon: 72/517-651
e-mail: ubc@ubc.hu
web: www.ubc.hu

Biztosító, módozat elnevezése	Biztosítás napidíja	3 napra szóló díj, Európába	10 napra szóló díj, Európába	15 napra szóló díj, Európába	31 napra szóló díj, Európába	Biztosítási összegek (eFt) betegség	Biztosítási összegek (eFt) baleset	Biztosítási összegek (eFt) poggyász	Baleseti halál (EFt)	Baleseti rokkantság (EFt)	Európán kívüli pótdíj (%)	Idősek pótdíja (%)	Idősek életkora (év)	Gyermekkedvezmény (%)
AHICO (USA)														
Silver	260	980	2600	3900	8060	3000	6000	75	2000	2000	120**	100	65-75	0-16 év: 50
Gold	380	1320	3800	5700	11780	6000	12000	150	4000	6000	120**	100	65-75	0-16 év: 50
Platinum	620	2420	6200	9300	19220	9000	18000	200	6000	9000	120**	100	65-75	0-16 év: 50
ALLIANZ (D)														
Global II.	360	1300	3600	5400	11160	6000****	12000****	150	2000	4000	50	100	65-	0-14 év: 50***
Premium II.	690	2070	6900	10350	21390	limit nélkül	limit nélkül	250	5000	10000	50	100	65-	0-14 év: 50***
ATLASZ (AUS)														
Classic	380	1140	3800	5700	11780	4200*	8400*	125	1000	1500	50	100	65-	0-14 év: 50***
Prémium	480	1440	4800	7200	14880	14000*	14000*	150	2000	3000	50	100	65-	0-14 év: 50***
Privileg	630	1890	6300	9450	19530	limit nélkül	limit nélkül	250	6000	10000	50	100	65-	0-14 év: 50***
AXA (F)														
Standard	250	750	2500	3750	7750	2000	2000	60	1000	1000	100	100	65-	0-14 év: 50
Plusz	300	900	3000	4500	9300	3000	3000	90	1500	1500	100	100	65-	0-14 év: 50
Lux	400	1200	4000	6000	12400	8000	8000	150	2000	2000	100	100	65-	0-14 év: 50
EURÓPAI UTAZÁSI														
Bázis	240	750	2400	3600	7440	1500	2000	60	1000	1000	50	100	65-80	0-14 év: 50
Nívó	310	1100	3100	4650	9610	6000	10000	80	1500	1500	50	100	65-80	0-14 év: 50
Top	410	1300	4100	6150	12710	20000	20000	150	2000	2000	50	100	65-80	0-14 év: 50
Top Extra	510	1600	5100	7650	15810	20000	20000	175	3000	6000	50	100	65-80	0-14 év: 50
EUROMONDIAL (F)														
EMA	340	1020	3400	5100	10540	10000	10000	150	1000	1500	73**	116	65-80	0-14 év: 40
EMA Plusz	450	1350	4500	6750	13950	20000	20000	200	2000	3000	75**	nem köthető		nincs
EMA VIP	560	1680	5600	8400	17360	limit nélkül	limit nélkül	250	3000	4500	80**	nem köthető		nincs
GARANCIA (H)														
„A" típus	270	950	2700	4050	8370	1500	1500	50	1000	1000	100**	100	65-	0-3 év: 100
„B" típus	310	1450	3100	4650	9610	6000	6000	100	2000	2000	100**	100	65-	3-14 év: 50
Exkluzív	520	2400	5200	7800	16120	10000	10000	150	4000	4000	100**	100	65-	
CREDIT SUISSE														
Assistance**	270	850	2700	4050	8370	2000	2000	60	1500	1500	50	100	65-80	0-18 év: 50
Assistance****	310	1000	3100	4650	9610	7500	7500	120	2000	3000	50	100	65-80	0-18 év: 50
Assistance*****+*	450	1450	4500	6750	13950	20000	20000	200	5000	6000	50	100	65-80	0-18 év: 50

* 280 Ft/USD árfolyamon számítva, ** USA és CAN esetén. Egyéb országok 50%, *** a szolgáltatás is 50 %-ra csökken, **** 240 Ft/Euro árfolyamon

BÁT-ÖSSZEFOGLALÓ

Drágult a kukorica

BUDAPEST

A Budapesti Árutőzsde gabonapiacán az elmúlt héten összesen 1,7 milliárd forint értékű áruval kereskedtek a brókerek, míg a határidős devizapiacon több mint 8 milliárd forint értékű külföldi fizetőeszköz került új tulajdonoshoz – derült ki a BÁT hét végi összefoglalójából.

Az elmúlt héten drágult a kukorica. A novemberi jegyzések 1280 forinttal emelkedtek, így 25 050 forinton zártak. A búza elszámolóárai is erősödtek, az augusztusi lejárat 24 500 forintra tornázta fel magát. Az extrabúzát augusztusra 25 900 forintért lehetett jegyezni. A takarmánybúza elszámolóára augusztusra 22 200 forinton állapodott meg, míg a takarmányárpa értéke 21 000 forint maradt. A repce 51 000 forinton cserélt gazdát. A szóját decemberre 58 700 forintért kínálták. A határidős pénzpiacon összesen 30 980 kontraktussal kereskedtek a brókerek. A legnépszerűbb az euró volt. A jegyzések minden termék esetében a forint erősödésének köszönhetően jelentősen gyengültek. A közös európai fizetőeszköz júliusra 246,40 forintra gyengült. Új határidő nyílt az euró piacán, a 2003. szeptember, amely 257 forinton fejezte be a kereskedést. Az amerikai dollár értéke júliusra hét forintot zuhant: 249,40 forinton állapodott meg. A devizapiacon megnyílt a cseh korona szeptemberi árfolyama: 8,77 forintért 300 kontraktus kelt el, és az elszámolóárak 8,50 forinton várják a mai tőzsdenyitást. A brit font értéke augusztusra 392,21 forintra gyengült. A japán jen szeptemberre 216, a svájci frank 170,20 forintra csökkent. UJVÁRI

Egymilliárdnál több forint sorsjegyeken

BUDAPEST

A sorsjegyekre több mint 1,12 milliárd forint nettó nyereményt fizetett ki az első félévben a Szerencsejáték Rt. A legnépszerűbb „kaparósnak" a Black Jack és a Fáraók kincse bizonyult. A gépi játékokon (lottók, kenó, sportfogadások) megnyert csaknem 17 milliárd és a sorsjegyeken nyert 1 milliárd forinttal együtt a játékosok 2002 első félévében mintegy 18 milliárdot köszönhettek Fortuna kegyeinek. Június 30-ig a társaság sorsjegyeladásokból származó bevétele meghaladta a 2,5 milliárd forintot. A Fáraók kincse és a Black Jack együttesen csaknem 900 millió forinttal járult hozzá az árbevételhez. A gépi játékokból adódó 43,4 milliárdos árbevétel mellett a sorsjegyek eladásából származó 2,5 milliárddal együtt az rt. összes árbevétele 2002 első félévében 45,9 milliárd forint volt.

A Szerencsejáték Rt. 2002. évi üzleti tervében minden eddigit messze felülmúló – 82 milliárd forintos – árbevétel, és ezzel összhangban 30 milliárdot meghaladó rekordmértékű nyereménykifizetés szerepel. MTI

Elmaradó német vendégek

A belföldi forgalom lehet a hazai turizmus idei éltetője

Több sajnálatos tényező is érzékenyen érinti a hazai idegenforgalom idei alakulását. Az egész világon érzékelhető visszafogott turizmus mellett a magyar forgalomra különösen negatív hatást gyakorol a német vendégek számának látványos zuhanása.

BUDAPEST

A magyarországi külföldi vendégforgalom legnagyobb hányada a német nyelvterületekhez, azon belül is elsődlegesen Németországhoz kötődik, ezért is érintette roppant érzékenyen a hazai turizmust a német vendégek idei elmaradása. Szakemberek szerint a jelenség oka az euró bevezetése miatt bekövetkezett drágulás, és a teljes európai kontinensre kiterjedő romló gazdasági körülmények negatív hatása a nyaralási, utazási hajlandóságra.

A legfrissebb összegzések szerint a vendégek számának alakulásában nem vészes a helyzet – a külföldi és a belföldi forgalom egyaránt 5-5 százalékkal bővült –, a turizmusból származó devizabevételek azonban több mint 13 százalékos veszteséget mutatnak a tavaly hasonló időszaki teljesítményhez képest.

Miután azonban a bevételek zömét eredményező főszezon még alig kezdődött el, *Budai Zoltán*, a gazdasági tárca ágazatért felelős helyettes államtitkára nem tartja irreális várakozásnak, hogy a magyar turizmus idén is megismételje tavalyi, 4,4 milliárd eurós kiemelkedő bevételi teljesítményét.

A német vendégek számának figyelemre méltó csökkenése mellett a többi nyugat-európai országból is kevesebb látogató érkezik idén, mint egy esztendővel korábban. Hogy a nyugati érdeklődés csökkenése mégsem jelentkezik a teljes vendégforgalomban, az a szomszédos kelet-európai országokból érkező, növekvő számú látogató kompenzáló hatásának köszönhető. Különösen Romániából, Szlovákiából és Lengyelországból jönnek sokan, úti céljuk főként a Balaton, illetve Budapest.

A forgalom bővítése érdekében a gazdasági tárca idén 30 százalékkal megemelte a Magyar Turizmus Rt. költségvetését, a szervezet ebben az évben mintegy 6,8 milliárd forintot költhet a hazai idegenforgalmi értékek kül- és belföldi népszerűsítésére. A bevételi pozíciók megőrzésének egyik módja a belföldi forgalom élénkítése lehet, aminek lehetőségét jól mutatja, hogy tavaly mind a belföldi turisták, mind pedig az általuk kifizetett vendégéjszakák száma növekedett.

KASZÁS ENDRE

Előnyt hozhat a közös valuta

Komoly makrogazdasági előnyöket tartogat Magyarország számára az euró bevezetése – foglal állást a témában készített tanulmányában a Magyar Nemzeti Bank. Az eurózónához való csatlakozás feltételei közül az infláció 3 százalék alá csökkentése, és az államháztartási hiány drasztikus mérséklése jelenti a legnagyobb kihívást.

BUDAPEST

A jegybank elemzői azzal számolnak, hogy reálisan 2007 lehet az eurózónába való belépés, a közös fizetőeszköz magyarországi bevezetésének dátuma. Nemzetközi összehasonlításban – Spanyolország, Portugália, Görögország és Írország csatlakozás előtti állapotát és teljesítményét alapul véve – is jók országunk pozíciói, hiszen több területen kimutatható a magyar előny a szóban forgó országokkal szemben, Görögország pedig minden tekintetben roszszabbul állt a csatlakozást megelőző ötéves periódusban.

A tanulmány készítői a belépés előnyei közül hármat emeltek ki. A közös valuta bevezetéséből fakadóan jelentősen csökken a pénzügyi tranzakciók száma, ezzel együtt ezek költségei is. A jegybank elemzői szerint ez a hazai GDP egyszeri, 0,18-0,3 százalékos emelkedését eredményezheti.

Ugyancsak számszerűsítették az egységes fizetőeszköz nyomán a külkereskedelmi forgalom várható bővülésének mértékét. Az előzetes becslések szerint a valutaunió létrejötte jelentős forgalomnövekedést indukál majd, amelynek a GDP-re gyakorolt hatása 0,55-0,76 százalékpontos gyarapodást eredményezhet.

Harmadik pozitív összetevő, hogy a gazdaság minden szereplőjét, sőt az egész lakosságot is pozitívan érintheti a pénzügyi reálkamatok prognosztizált jelentős mértékű csökkenése.

Ami a csatlakozás feltételeit illeti, azok közül az infláció és az államháztartási hiány csökkentése jelenti a legnagyobb kihívást a magyar gazdaság számára. Az eurózónába való belépés időpontjában ugyanis a pénzromlás mértéke nem lehet magasabb 3 százaléknál, és az államháztartási hiány értéke sem haladhatja meg a GDP 3 százalékát. A két hangsúlyos kritérium közül most az előbbi tűnik könnyebben teljesíthetőnek, hiszen a legfrissebb inflációs jelentések szerint az éves drágulás mértéke 5 százalék körüli jelenleg. Mindennek alapján a jegybanki szakértők szerint nem elérhetetlen célkitűzés a 3 százalék alatti pénzromlás. Az államháztartási hiány mértéke ugyanakkor az Európai Unió módszertanával számítva várhatóan el fogja érni a GDP 6 százalékát is. KASZÁS

Csökkent a bankkártyakár

A pénzintézetek 233 millió forint értékű bankkártya-visszaélésről tettek bejelentést tavaly. Számottevően nőtt az elvesztett, illetve ellopott bankkártyával elkövetett visszaélések aránya, amelyekért az MNB szerint 81 százalékban még mindig a kártyatulajdonos tehető felelőssé.

BUDAPEST

Stagnált tavaly a bankkártyákkal elkövetett visszaélések által okozott kár – derül ki a Magyar Nemzeti Bank kimutatásából. Az elmúlt évben összesen hatezer alkalommal, 233 millió forint értékben jelentettek be visszaélést a pénzintézetek, sőt a jegybank kimutatásai szerint a teljes károszszeg 46 ezer forinttal csökkent.

Mindez azt jelenti, hogy a kártyaforgalom növekedése miatt – az elmúlt évben 2718 milliárd forint értékű kibocsátói forgalmat értek el – a plasztiklapokkal lebonyolított forgalomhoz mérten 1 ezrelékkel, 9 ezrelékre csökkent a kárarány.

Jelentős átrendeződést mutat ugyanakkor a visszaélések módja. Továbbra is 50 százalék feletti értéket képviselnek a hamis kártyák felhasználásával okozott károk, mértékük mindössze 2 százalékkal, 52 százalékra tudott csökkenni 2000-hez képest. Nagymértékben, 10 százalékponttal, 28 százalékra növekedett az ellopott vagy elvesztett kártyák illegális felhasználásával okozott károsszeg. A hamis adatokkal igényelt kártyák kárarány 19-ről 5 százalékra csökkent.

A jegybank által készített kimutatásból ugyanakkor az is kiderül, hogy nem a pénzintézetek a károk fő felelősei. Annak ellenére ugyanis, hogy 1999. december 1-jétől elvileg nőtt a kibocsátó felelőssége az ellopott vagy elvesztett kártyákkal okozott károk kapcsán, az ilyen jellegű károk 81 százalékát még mindig vissza lehet vezetni a kártyabirtokos szándékos vagy súlyos gondatlanságára. EUROPRESS

Bikavér-ünnep

Kitüntetések és elismerések Heves megyében

EGER

Hatodik alkalommal adtak egymásnak randevút a Dobó téren a borászok és éttermek, illetve a borgasztronómiai különlegességek iránt érdeklődők. Bár mérleget még nem vontak a szervezők, az bizonyos, hogy ismét nagy sikert aratott „Az Egri Bikavér Ünnepe Szent Donát Napján" rendezvénysorozat.

Az idén először háromnaposra tervezett borgasztronómiai gálán minden eddiginél több borász vonult fel: 28 termelő állította ki saját egri bikavérét, amely mellé 24 étterem készített 28-féle ételkülönlegességet. A szervező Eger Város Hegyközsége által megfogalmazottak szerint a kulturált borfogyasztást, gasztronómiai igényességet, az egri bikavér sokszínűségét, mégis egységes ízharmóniáját kívánja megmutatni e rendezvény. Mindehhez eredeti, igényes magyar népzenét és – az egri bikavérhez illő – dzsesszt szolgáltattak az esténként fellépő együttesek. A kísérő rendezvények közül ezúttal sem maradhatott el a Magyar Borarculat 2002. borospalack-, címkeszépségverseny és -kiállítás, míg – újdonságként – a legjobb egri konyhafőnököket tömörítő Reform Chef Club 2002 igazi látványkonyhával rukkolt elő.

A megnyitón *Nagy Imre* polgármester kifejtette: noha a szakma a korábbi években tapasztalt fellendülés után az idén már az idegenforgalom stagnálásával számol, a remények szerint a bikavérünnepre egyre többen lesznek kíváncsiak, és egyre többen keresik fel a hevesi megyeszékhelyet a borgasztronómiai gála miatt.

E rendezvény keretében adták át a június derekán megtartott Egri Borvidéki Borverseny kategóriagyőzteseinek járó serlegeket, illetve a különdíjakat is. A legrangosabb elismerések sorában *Barócsi Dezső* kapta az „Eger Szőlő- és Borkultúrájáért" emlékérmet, míg az „Év Egri Szőlőtermelője" *Simon József*, az „Év Egri Bortermelője" a *Thummerer* házaspár, az „Év Egri Borgasztronómusa" *Konkoly György*, a Fehérszarvas Étterem vezetője lett.

A rendezvénysorozat tegnap délután a Donát-dűlőben, a Szent Donát-szobornál tartott ünnepséggel, s a jó termésért való könyörgéssel zárult. (KÜHNE)

Visszafogottság az üzleti szférában

BUDAPEST

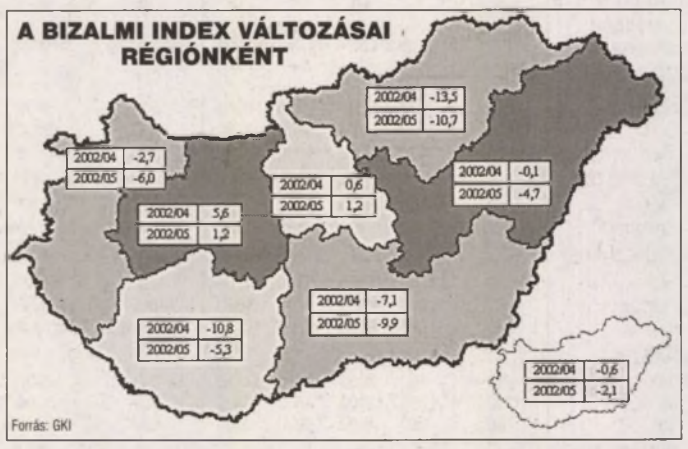
Júniusban nem változott a lakossági bizalmi index értéke, az üzleti várakozásokat mutató konjunktúraindex is, némi hullámzás mellett, de hónapok óta stagnál – derül ki a GKI Gazdaságkutató Rt. mai jelentéséből.

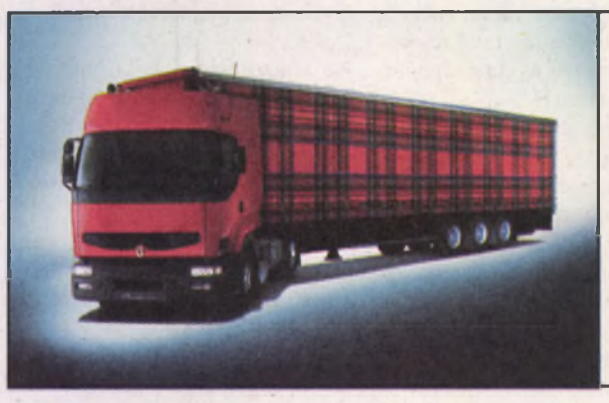
Visszafogottság jellemezte a múlt hónapban az üzleti szférát. Az ipari cégek rendelésállományuk, különösen exportrendeléseik visszaeséséről, készleteik emelkedéséről számoltak be. A kereskedelmi vállalkozások hasonlóan romló üzletmenetről és növekvő készletszintről panaszkodtak, megrendelési hajlandóságuk viszont erősödött.

A lakosság gazdasági várakozásait mutató index értéke nem változott. A megkérdezettek a saját pénzügyi helyzetüket minden korábbinál kedvezőbben ítélték meg, de – a felmérés szerint – most voltak a legoptimistábbak a következő 12 hónap kilátásait illetően. Az ország gazdasági helyzetének megítélése viszont romlott. A válaszadók a májusival megegyező mértékű áremelést érzékeltek, s kevesebben tartották kedvezőnek az alkalmat tartós fogyasztási cikkek vásárlására. A következő 12 hónapra azonban az áprilisi rekorddal megegyező arányban tervezik e cikkek beszerzésére szánt kiadásaik növelését. A megtakarítók száma nem változott, a hitelt felvevők aránya viszont a korábbihoz képest érezhetően csökkent.

Magyarország hét régiója közül a Dél-Dunántúlon, a Dél-Alföldön és Nyugat-Dunántúlon javultak a lakossági várakozások. Ezzel szemben Közép-Magyarországon romlottak a mutatók, az ott élő emberek a mostani helyzetük lényegesen kedvezőtlenebb alakulására számítanak a következő időszakban.

UJVÁRI GIZELLA





Még skót mércével is gazdaságos RENAULT PREMIUM ROUTE

A Renault Premium Route 420 dCi nem takarékoskodik a lehetőségekkel. Az intelligens Infomax 2001 rendszer segítségével folyamatosan optimalizálható az üzemeltetés. Közös nyomócsövű motorok széles választéka gondoskodik a gazdaságos teljesítményről, a fülkék pedig a biztonsággal és kényelemmel járulnak a hatékonysághoz.

Ráadásul most minden megrendelt modellhez Gold Tribun belépőjegyet adunk ajándékba a Forma 1 Magyar Nagydij futamára. Így egyszerre juthat egy praktikus, takarékos eszközhöz és egy nagyszerű élményt is nyerhet!*

*az akció 2002 július 31-ig érvényes

RENAX CAMION Kft., 7623 Pécs, Veres Emde u. 25. Tel.: (72) 516-940, Fax.: (72) 510-040

RENAULT TRUCKS

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Programok
Mozi nem kényelmes embereknek: a Traffic az Urániában. *13. oldal*

Sport
Hatodik magyar győzelem a vízilabda Világliga-sorozatban. *13. oldal*

Sport
Rónai István lett a PMFC labadarúgócsapatának szakmai igazgatója. *14. oldal*

Élet & Stílus

SZTÁRPLETYKÁK

JEAN-MICHEL JARRE és Isabelle Adjani alig pár hete ismerik egymást, és máris azt tervezik, hogy összeházasodnak. A románc egy baráti társaságban, egy vacsorán kezdődött, és azóta szinte elválaszthatatlanok.

NICOLE KIDMAN meglepődött, amikor megtudta, hogy két brit újságíró hamarosan egy róla szóló életrajzot jelentetnek meg. A 35 éves színésznő semmit nem tudott a könyvről, a szerzők sosem kérték, hogy meséljen munkájáról, vagy magánéletéről. ■

OXANA FEDOROVA, a 24 éves orosz származású, idén májusban megválasztott Miss Univers a közelmúltban Jakarában egy sajtókonferencián vett részt, ahol többek közt arról beszélt, mik a tervei a korona birtokosaként, az elkövetkezendő egy évben. FOTÓ: EPA

A koffein függőséget okoz

A koffein élénkít, azonnali gyorssegély fáradtság esetén, de számos, szervezetre kedvezőtlen hatással is rendelkezik. Akár függőséget is okozhat.

A koffein enyhe serkentőszere a központi idegrendszernek, segítségével átmenetileg leküzdjük az álmosságot, a szellemi fáradtságot és gyorsul az emésztésünk is. Ugyanakkor nem árt tudni, hogy a koffein nagyobb adagban gyorsítja a szívverést. Ingerlékenységhez, nyugtalansághoz, idegességhez és álmatlansághoz vezethet, ha például túl sok kávét iszunk. Gyakran ezek a tünetek arra ösztönzik az embert, hogy még több koffeint vegyen magához.

Ha pedig szervezetünk hozzászokik, és radikálisan kiiktatjuk étrendünkből, elvonási tünetek jelentkeznek. Ennek jellemzői a fejfájás, a rosszkedv, idegesség és a figyelem lanyhulása.

Szakemberek szerint napi 200, maximum 300 milligramm koffein - ami két csésze kávénak felel meg - még nem jelent veszélyt. Ugyanakkor koffein nem csak a kávéban található, hanem a kólában, teában (egy csészében 30 mg), a csokoládéban, vagy akár a fájdalomcsillapító tablettában (egy darabban 70 mg).

Ha valaki úgy érzi, túlzásba vitte a koffeint, fokozatosan csökkentse a mennyiséget. Először a nap végén fogyasztott kávéról vagy teáról mondjon le, és el kell jutni addig, hogy a gasztronómiai élvezet kedvéért hörpintsünk fel egy csésze kávét, nem pedig azért, hogy ébren maradjunk. ■

Születőben a technostressz

A rendetlenkedő technikai eszközöknek köszönhetően újfajta betegségforma kezd kialakulni, amit a szakemberek technostressznek neveznek.

Ennek legjellemzőbb tünetei a szorongás, a fejfájás, az ingerültség, álmatlanság és kedvetlenség. Ezek leggyakrabban azoknál az embereknél jelentkeznek, akiket feletteseik, barátaik, vagy családtagjaik erőnek erejével próbálnak rábírni arra, hogy sajátítsák el egy számukra bonyolult eszköz, mint például a számítógép kezelését.

De a kutatások szerint szorongásos állapothoz vezethet az is, hogy az emberek időtakarékosság céljából egyszerre több feladatot igyekeznek megoldani, ami végül akár koncentrációs és memóriazavarokat is előidézhet. ■

Olívaolajjal a szépségért

A töredezett haj újra csillog

Az olívaolaj nemcsak különleges aromája miatt kedvelt, de a bőr szépségének megőrzésében is sokat segíthet. Az első szépségápoló szerek alapanyaga az olajfák terméséből nyert értékes olívaolaj volt.

Az olívaolaj rendkívül magas E-vitamintartalma, valamint a benne található A-, D- és K-vitaminok a bőr, a haj és a körmök szépségének megőrzésében is segítenek.

A száraz, töredezett haj visszanyeri élénk színét, csillogását, ha mosás előtt olívaolajjal bekenjük. Egyenletesen oszlassuk el az olajat a hajon, különös tekintettel a hajvégekre. Óvatosan masszírozzuk bele a hajtincsekbe, és még véletlenül se a fejbőrbe. Hajunkat tekerjük be törülközővel, és hagyjuk az olajat egy egész éjszakán keresztül hatni. Reggel a szokásos módon, meleg vízzel mossuk le.

Az olívaolaj a körmök minőségét is javítja. Miután alaposan letisztítottuk körmünket, egy félbevágott citrommal dörzsöljük át a köröm felületét és az azt körbevevő bőrfelszínt. Majd kenjük be körmünket langyos olívaolajjal, és óvatosan dörzsöljük bele. Legalább negyed óráig hagyjuk állni, a művelet naponta megismételhető.

A szebb bőr érdekében pedig minden alkalommal öntsünk néhány csepp olívaolajat szokásos testápoló krémünkhöz, és ezzel kenjük át a száraz bőrfelületet. Az olaj mennyiségével azonban legyünk nagyon óvatosak, mert ha túl sokat teszünk a krémhez, áthatóillata a bőrön is érezhető lesz. ■

Gyógyszer legyen a bőröndben

Nyaraláskor a bőröndbe gyógyszereket is kell pakolni, hogyha baj történik, minden legyen kéznél.

A fertőtlenítő, a kötszer, a gyorstapaszok elengedhetetlenek. Ezenkívül olyan gyógyszereket csomagoljunk, amelyeket orvosi segítség nélkül is tudunk használni. A láz-, illetve a fájdalomcsillapító nem hiányozhat a bőröndből.

Ezenkívül emésztést segítő készítményeket is érdemes magunkkal vinni, ami főként a külföldre utazóknak ajánlott, az ottani szokatlan ételek emésztésére ugyanis sokak szervezete nem készült fel. Ezenkívül hasmenés, illetve a székrekedés elleni szereket is célszerű becsomagolni.

Antibiotikumot viszont felesleges magunkkal vinni, hisz orvosi kontroll nélkül szedésük veszélyes. ■

Gyöngy
Lábápoló gyógypedikűr szalon
NYÍLT
Pécs, Citrom u. 2–6.
Colonia Passage fszt.
Tel.: 72/333-064. Ny: H–P: 10–16-ig
25% nyári kedvezmény!

PERFEKT...JÓ TUDNI
2002. július 31-éig akciós 62 000 Ft-os árakon kínáljuk alábbi OKJ-s tanfolyamainkat:
ABC eladó, becsüs, hús- és hentesáru eladó, gyorsétkeztetési eladó kereskedő-boltvezető, konfekció, méteráru és lakástextil eladó.
További információk:
Tel.: 72/212-232, 516-119
perfekt *perf02@axelero.hu*
www.perfekt.hu

IMPORT OROSZ-CEMENT LERAKAT
Nagykereskedelmi értékesítés Veszprémben.
Kedvező árak, igény szerint szállítással.
Magyar forgalmazási engedéllyel, minőségi bizonyítvánnyal.
Kereskedők jelentkezését várjuk!
További felvilágosítás:
Tel.: 88/562-540, 30/9561-319
252741

A **SIR Konfekcióipari Kft.** felvesz 1 fő
VÁMÜGYINTÉZŐT
2002. szeptember 1-jei belépéssel.
Követelmények:
- felsőfokú vámügyintézői képzettség
- legalább három éves szakmai gyakorlat
- angol nyelvismeret
- számítógépes alapismeretek (Word, Excel, vám-szoftverek)

(A textilipari bérmunkában szerzett vámkezelési gyakorlat előnyt jelent).
Bérezés: megegyezés szerint.
Jelentkezni magyar és angol nyelvű szakmai önéletrajz beküldésével lehet **2002. július 31-éig.**
A pályázatokat a SIR Kft. címére (7623 Pécs, József Attila u. 17.) kérjük postán beküldeni **„VÁMÜGYINTÉZŐ"** megjelöléssel.
255464

ÓRIÁSI AKCIÓ
A HUNOR DIVATHÁZBAN
40% árengedmény
július 11-étől amíg a készlet tart
bőrkabátok
bőrtáskák
bőrkesztyűk
pénztárcák
övek

Hunor Divatház
Pécs, Ferencsek u. 14.
Nyitva: H-P: 9.30–17.30
Szombat: 9.00–12.00
253915

www.volkswagen.hu
Jó döntés születik.

Volkswagen Polo már 2.388.000 forinttól.
A negyedik Polo generáció még többet nyújt. Megnövelt tér, új formavilág, az *Új* Széria magas alapfelszereltsége:
- vezető-, utasoldali és első oldallégzsákok
- ISOFIX előkészítés a biztonsági gyermeküléshez
- pótféklámpa
- elektronikus indításgátló
- elektrohidraulikus, sebességfüggő szervokormány (65 LE-től)
- Beta rádió 4 hangszóróval
- zöld hővédő üvegezés
- 12 év átrozsdásodás elleni garancia

Új Polo
Az Ön Volkswagen márkakereskedője: **AutóCity Kft.**
7630 Pécs, Diósi út 1. Tel.: 72/517-555 Fax: 72/517-560
E-mail: autocity@autocitypecs.hu www.autocitypecs.hu
Az akció korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig érvényes. A részletekről és a feltételekről a VW márkakereskedés ad tájékoztatást. A képen látható modell extrafelszereltséget tartalmazhat.

Kedvező kamatú Citibank Személyi Kölcsön
7632 Pécs, Citrom u. 2-6. II. em.
✆ 72-516-430, 72-515-465
Nyitva tartás: H-Cs 8-17, P 8-15
citibank
Citibank Rt. - a magyarországi Citibank csoport és a Citigroup Lapja.
Alapfeltételek: magyar állampolgárság, lakóhelyi vezetékes vagy privát mobiltelefon, 21-65 év közötti életkor, minimum jövedelem: egyedülálló személy esetén 55.000 Ft havi nettó jövedelem, házas- és élettársak esetében 85.000 Ft nettó jövedelem. A Citibank a kölcsönt a hitelbírálati feltételei alapján, a szerződési követően nyújtja. A szerződéskötés a hitelbírálat eredményétől függ. A feltételekkel kapcsolatos további tájékoztatásért forduljon személyesen munkatársunkhoz. Ez a hirdetés kizárólag a figyelemfelkeltést szolgálja, nem minősül nyilvános ajánlattételnek vagy tájékoztatónak. A kirendeltséget a C-Agentz Kft. (székhely: Budapest, Váci u. 35., cégjegyzékszám: 01-09-566287) a Citibank Rt. bankügynöke üzemelteti.
A teljeshiteldíj-mutató értéke 25,57% - 44,99%.

INTERFRUCT Cash&Carry
Az Interfruct Kft. a német tulajdonú Tengelmann-csoport dinamikusan fejlődő, magyarországi Cash & Carry áruházakat üzemeltető nagykereskedelmi leányvállalata pécsi egységébe az alábbi pozíció betöltésére gyakorlattal rendelkező munkatársat keres:
RAKTÁRÁRUHÁZ-VEZETŐHELYETTES
Jelentkezésüket várjuk fényképes szakmai önéletrajzzal, bizonyítványok másolatával az alábbi címen:
Interfruct Kft.
7623 Pécs, Megyeri út 6.

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére , gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-BELVÁROS

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni telefonon Csuti Tibornál az Új Dunántúli Napló ügynökségén lehet 8 és 10 óra között

Telefon: 06-20/3282-570

ÁLLÁST KÍNÁL

AZONNALI belépéssel asztalost és kárpitost felveszünk. Érd.: Pataki Kárpitos Kft. Pécs, Mohácsi u. 18., személyesen.
256513

Megbízónk budapesti székhelyű biztonságtechnikai cég. Részére keresünk

BIZTOSÁGTECHNIKAI VEZETŐT.

Feltételek:
– szakirányú végzettség
– minimum 3 év gyakorlat
– jó kommunkációs és problémamegoldó készség

Pályázatát „Vagyonvédelem" jeligére a DN Pécs, engel J. u. 8. sz. alatti hirdetőbe várjuk.

BEJÁRATOTT Motor Márkakereskedés 2 gyakorlott eladót keres. Szezonban hétvégén is nyitva. Versenyképes, jutalékos jövedelem. Kérünk kifogástalan megjelenést, kitűnő kommunikációs készséget, számítógép ismeretet, A, B jogsit. Jelentkezés kizárólag személyesen a hirdetés napján 8-17-ig a Mecsek Motor-ban. 7631 Pécs, Megyeri u. 115/A.
258617

FESTŐT FELVESZEK
Tel.: 06/30/9793-524 *258119*

DINAMIKUS területi képviselőt keresünk árnyékolás technikai és nyílászáró termékek forgalmazásához, 200-300 E Ft havi jövedelemmel. Tel.: 20/913-8621
240210

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/429-9562
255412

KŐMŰVEST felveszek, bér megegyezés szerint. Tel.: 06-30/368-3928
258442

KŐMŰVEST, segédmunkást felveszek magas kereseti lehetőséggel. 06-30/2043-987
258628

NYÁRI 10 órás Word és Excel tanfolyamok a belvárosban 3500 Ft. 72/212-277/155 m.
252307

OKTATÁSI cég kiemelkedő tapasztalattal rendelkező üzletkötőket keres oktatói feladatok céljára, másodállásban. Érd.: 72/222-526, 20/975-4549
258435

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó kézilányt vagy szakácsot délutános műszakra felveszek. Tel.: 06-20/936-1992
256237

PÉCS-PLAZÁBAN szakképzett eladót felveszünk. Tel.: 30/9579-795
256310

PEDIKŰRÖST felveszek min. 3 éves gyakorlattal. Jelentkezni személyesen Pécs, Citrom u. Colonia Passage fszt. Gyöngy Szalon, 10-16 óráig.
258567

Országos hálózattal rendelkező oktatási intézmény keres munkatársat

tanulmányi felelős

munkakörbe.

A fényképes önéletrajzokat „Munkaerő" jeligére 7601 Pécs, Pf. 346 címre kérjük.
250169

SZEMÉLYGÉPKOCSIVAL rendelkező munkatársakat keresek értékesítési munkára. Kereset: 14 E Ft/hét + benzintérítés. 06/30/325-1360
255417

TERÜLETI képviselőt keresünk. 72/313-337
252213

TERÜLETVEZETŐT keresek kizárólagos joggal rendelkező műszaki termékek forgalmazásához (csarnokok szerelése is). 52/431-146, 70/284-8797
256820

ANGOL-/francia-/németnyelv-tudással rendelkező fiatalok jelentkezését várjuk vendéglátó- és szállodaipari munkakörökbe külföldi luxushajókra. Érdeklődni O/1-466-4105, 386-9035.
252430

NÉMETORSZÁGBA keresünk húsfeldolgozó szakmunkásokat magas kereseti lehetőséggel. Tel.: 06/1-275-4065.
251313

HÁROMCSILLAGOS szálloda napi 4 órás munkára reggeliztetőt keres. Érdeklődni a 72/512-222-es telefonon.
258701

IDEGENFORGALMI vagy szállodai végzettséggel fiatal, csinos recepciós lányt felveszünk. Feltétel: angol vagy németnyelv-tudás, számítógépes ismeret, jó kommunikációs készség. Jelentkezni: 72/512-222
207877

NYÁRI munka! Balatonra jó rajzkészséggel rendelkező alkalmazottat keresek testfestési munkára. Tel.: 20/322-6468
258710

ÁLLÁST KERES

MEGBÍZHATÓ hölgy rendszeres takarítást vállal számlaképesen. T.: 06/20-433-8132
258527

KÖZLEMÉNY

ÚJPETRE Község Önkormányzata bontásra meghirdeti az Újpetre, Szabadság tér 1. szám alatti lakóházat. Érd.: munkaidőben a Polg. Hiv.-ban. Ajánlatot lehet tenni 2002. július 19-éig. Tel.: 72/377-001
258438

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** a Matakovics, a Veterán és a Muskotály utcában (a munkavégzés idejére az utcákat lezárják) 2002. július 16-án 7 órától 16 óráig.
- **Pécs-Hirden** a Szövőgyár, a Kenderfonó, a Zengő utcában és a Poór Bertalan utca felső részén 2002. július 19-én 9 órától 12 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk,

ZSIFKÓ GYÖRGY

temetésén részt vettek és gyászunkban osztoztak. Külön köszönet a Pécsi Erőmű vezetőségének és összes dolgozójának a támogatásért, Dr. Horváth Tivadar háziorvosnak az odaadó, önzetlen gondoskodásért.

A gyászoló család *252298*

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

FÜRTÖS DEZSŐNÉ

búcsúztatásán részt vettek, virágok küldésével osztoztak fájdalmunkban. Külön köszönjük a Mártírok úti Átmeneti Szociális Otthon vezetőinek, nővéreinek az odaadó gondoskodást a társas lakóinak az együttérzést.

A gyászoló család *252407*

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédnak, barátnak, ismerősnek, munkatársaknak és mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

TAVALI FERENCET

utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *252555*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

KOVÁCS LÁSZLÓ

búcsúztatóján részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.

Szerető felesége és gyermekei *258657*

OKTATÁS

„POK" Második Esély Iskolájában
induló OKJ szakképesítést adó tanfolyamok:
- **Vendéglátó-üzletvezető és Kereskedő-boltvezető csak most 65 000 Ft**
- Lakberendező, Masszőr, Műkörömépítő,
- ABC- és Ruházati eladó, Becsüs,
- Informatikai műszerész, Egészségügyi operátor. Számítógépes ism. az alapoktól!

Jelentkezhet: Német Kör, Pécs, Nagy L. kir. u. 9. I/102-ben szerdán, csütörtökön 9–10-ig és 17–18-ig
Tel.: 30/288-4000, 80/323-323 zöld szám. *252441*

Nem sikerült a felvételid?
VAN MEGOLDÁS!
JELENTKEZZ A COMENIUSBA!

Szeptemberben induló nappali tagozatos szakképzéseink:
- idegenvezető - 1 éves emelt szintű
- idegenforgalmi ügyintéző - 1 éves középfokú
- marketing- és reklámügyintéző - 1 éves középfokú
- irodavezető - 1 éves emelt szintű
- ügyintéző-titkár - 2 éves emelt szintű
- menedzserasszisztens - 2 éves emelt szintű
- gazdasági informatikus - 2 éves emelt szintű
- újságíró - 1 éves középfokú
- gyermek- és ifjúsági felügyelő - 1 éves emelt szintű
- szociális, gyermek- és ifjúságvédelmi ügyintéző - 2 éves emelt szintű

Idegen nyelvet heti 8–10 órában, kiscsoportban tanítunk.

Érd.: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4.
Tel.: 72/511-266, 511-267

PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT

várja a jelentkezőket a Munkaügyi Központ által támogatott képzéseire!

- **Számítástechnikai szoftverüzemeltető + hálózati rendszergazda**
- **Házvezető/nő**
- **Gipszkartonszerelő**
- **Nehézgépkezelő**
- **Korrektor**
- **Kisolszetgép-kezelő**
- **NC, CNC gépkezelő**
- **Szerkezetlakatos** (jelentkezés a fenti tanfolyamokra: 2002. július 26-ig.)
- **Vállalkozási ügyintéző**
- **Kereskedő-boltvezető I.**
- **ABC eladó (Pécs, Mohács)** (Jelentkezés: 2002. aug. 8-ig.)
- **Számítástechnikai szoftver-üzemeltető** (Jelentkezés: 2002. aug. 16-ig.)
- **Gazdasági informatikus II.**
- **Asztalos** (jelentkezési határidő: 2002. aug. 28-ig.)

Bővebb információ:
a Munkaügyi Központ kirendeltségein és a PRMKK információs Irodájában (Pécs, Bázis u. 10.)
Tel.: 55-22-10, 55-22-11
Ny.sz: 03-0005-02

Hirdetését feladhatja e-mail-en!

aprohirdetes@dunantulinaplo.hu

A mienk.

GYÁSZHÍR

Fájdalommal tudatom, hogy szeretett édesanyám,

PÉTER VENDELNÉ
Tisza Vilma

2002. június 27-én elhunyt. Temetése július 19-én, 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Gyászoló leánya *247344*

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, öcsém, keresztapánk, kedves rokonunk, barátunk,

TÓTH SÁNDOR
Vasas-bánya
volt fődiszpécsere

elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 2002. július 18-án, 13.30 órakor lesz a vasasi temetőben.

A gyászoló család *258415*

„Mindig nagyon jó volt hozzánk
Minden pillanatban gondolt ő reánk.
Drága szívét álld meg, kérünk Atyánk,
köszönjük, hogy ő volt
a mi édesanyánk.
Szeretetben, szenvedésben szíve
holtra fáradt, örök álom
adj nyugalmat drága jó anyánknak."

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, nagymamánk, dédmamám, testvérünk, anyósunk és kedves rokonunk,

VINCZE JÁNOSNÉ
Kámán Mária
a Húsipari Váll.
nyugdíjasa

63 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 18-án, 15 órakor lesz a pécsi központi temető dísztermében.

A gyászoló család *258565*

Összetört szívvel tudatjuk, hogy

HEIT BERNÁT JÁNOS

váratlanul, 60 éves korában elhunyt. Temetése július 19-én, 14 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából.

A gyászoló család *253869*

„Elfelejteni téged soha nem lehet,
csak meg kell tanulni élni nélküled."

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, felejthetetlen édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikém, testvérünk és kedves rokonunk,

SÓS GYÖRGYNÉ
Józsa Margit

71 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 18-án, 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *258418*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

FERENCZI JÓZSEF

életének 49. évében váratlanul elhunyt. Temetése július 17-én, 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Gyászoló fia *252606*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom,

ELEKES GYULÁNÉ
Erdősi Ágnes

súlyos betegségben, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 2002. július 19-én, 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *255758*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

PINTÉR JÓZSEFNÉ
Jancsek Anna

pécsi, volt libickozmai lakos 76 éves korában elhunyt. Temetése július 17-én, 14 órakor lesz a pécsi központi temető dísztermében.

A gyászoló család *258658*

„A betegség is fáj, de az elválás jobban,
itt hagytam akiket szerettem
és most búcsúzom, szeressetek, mint
ahogy eddig szerettetek,
és isten veletek."

Megtört szívvel, de istenbe vetett hittel tudatjuk azokkal, akik szerették és tisztelték, hogy áldott jó férjem, szeretett édesapánk, drága nagyapánk, bátyám, sógorom, kománk, nászunk,

ERŐS OTTÓ

mély türelemmel viselt betegség után, 64 éves korában elhunyt. Temetése és a gyászmise 2002. július 18-án, 15 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Emléke szívünkben örökké él.

Gyászoló szerettei *258682*

„Én nem haltam meg!
Az ami voltam még mindig vagyok.
Nevezzetek a nevemen, beszéljetek
hozzám olyan könnyen és
egyszerűen, ahogy mindig.
Nevessetek és gondoljatok rám,
hisz én itt vagyok veletek.
Csak az út másik oldalán megyek."

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, leányom, testvérünk, rokonunk,

BERTA JENŐNÉ
Faitig Gizella

61 éves korában, türelemmel viselt betegség után csendesen elhunyt. Temetése 2002. július 18-án, csütörtökön 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *258700*

HIRDETÉSI SZELVÉNY

SZÖVEG

(Kérjük nyomtatott betűvel kitölteni! Max. 6 sor. Minden kockába 1 betű kerüljön, s a szavak között maradjon 1 üres kocka)

Kijelentem: a fenti szövegben tudomásom szerint félrevezető, másokat hátrányosan érintő információ nincs.

Név: Telefon:

Lakcím: Aláírás:

A hirdetési díj számítási módja: soronként történik, minden megkezdett sor teljesárú sornak számít. A jelige díja plusz 200 Ft. Amennyiben jeligés levelei postázását kéri, azt további 200 Ft ellenében vállaljuk.

Fizetés módja: postán keresztül, rózsaszín utalványon befizetve az AS-M Kft. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. címre.

Megjelenés feltétele: a hirdetési díj beérkezése (kb. 3 nap) címünkre. (Cím: AS-M Kft. Hirdető 7601 Pécs, Pf.: 134)

Vállaljuk: a hirdetés megjelenését a beérkezést követő 3. munkanapra.

A jeligés levelek átvehetők: Pécs, Engel J. u. 8. alatti hirdetőben.

HIRDETÉSI ÁRAINK (áfával)

(Lakás-ingatlan, adásvétel, társkereső, jármű)	(Állást kínál, szolgáltatás, bérel-kiad)
660 Ft/sor	**1125 Ft/sor**
(Állást keres) **575 Ft/sor**	

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

LAKÁS

Hungária úton 4. em.-i, 2 szobás panellakás eladó. Tel.: 72/214-950
258482

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még leköthetők, azonnal beköltözhetően. Érd.: a helyszínen 7-18 h.
258621

Pécsett, felújított, 2,5 szobás (új konyhabútor, új fürdő, járólap, szalagfüggöny, redőny + kívül szigetelt) fszt.-i panel eladó. I. ár: 6,8 M Ft. Tel.: 72/434-094, 06/20/9648-931
258115

Pécs-Rózsadombon a Gadó utcában I. emeleti, 83 nm-es, gázfűtéses, igényesen felújított téglalakás, zárt udvarral eladó. I. ár: 13,6 M Ft. Tel.: 30/9596-638
258579

Siklósi úton 2 szobás lakás + garázs eladó. Tel.: 30-390-8616, este: 72/412-003
258404

Szellemvárosi 2,5 szobás lakás eladó. I. ár: 5,5 M Ft T.: 435-462 .
258611

Szigetváron 2 szobás, fszt.-i téglalakás eladó. Azonnal beköltözhető. Tel.: 06/60/379-579
258131

INGATLAN

Ha eladta ingatlanát, ne! Ha nem, azonnal hívjon! Megvesszük! Tel.: 06/34-382-175, 06/30-276-3301.
252672

Hazai, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. Tel.: 30/256-2334.
252789

Keresek Mecsek-oldali építési telket. Tel.: 20-568-0000
258638

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! Tel.: 06/1-210-4904, 210-4673.
258321

Málomban 130 nm-es, belül felújított családi ház eladó. Tel.: 30/852-4696
258548

Pécs frekventált helyén új lakások a Hunyadi út 2., Kaposvári út 31., Király u. 4-ben 250 E Ft/nm-ért eladók. T.: 30/444-7844
258517

Pécs-Vasason 420 n-öl zártkert eladó. Tel.: 30/390-8616, este: 72/412-003
258404

Rácvárosi úton 37 nm-es házrész eladó. Tel.: 30/306-6169
258528

Tettyén 90 nm-es, 3 szobás, gázfűtéses családi ház garázzsal, udvarral eladó. Tel.: 30-306-6169
258525

BÉREL-KIAD

Pécs-belvárosi hidegkonyhás vendéglátó üzlet bérleti joga kedvező feltételekkel eladó. Tel.: 06/20-364-7067
258571

Petőfi u.-ban 60 nm-es üzlethelyiség kiadó 65 E Ft/hó. Tel.: 314-886, 06-20/340-6077
252576

108 nm-es iroda kiadó. T.: 06-30-9394-614
231032

420 nm-es raktár bérbe adó vagy eladó. Tel.: 06-30-9394-614
231032

GARÁZS

Siklósi úti garázssoron garázs eladó. Tel.: 30-390-8616, este: 72/412-003
258404

ADÁSVÉTEL

RÉGISÉGVÉTEL!
Bútor-, Zsolnay-, festmény-, óra-, porcelán-, ezüst-, tükör-, hagyatékvétel magas áron kp-ért! Jókai u. 4. Tel.: 210-450. Díjtalan kiszállás!
252563

Alumíniumot és rézhulladékot vásárolok. Felsővámház u. 17. Tel.: 72/312-390
258623

Aprított akác tüzifa 500 Ft/q. Tel.: 30/232-9515
258506

Betonoszlopok eladók. Tel.: 72/237-804
252740

Bontott tégla, cserép, ajtók, ablakok, garázskapuk, vasablakok, hullámpalák, faanyagok eladók. Siklósi út 47. „Keményítőgyár". 72/241-586, Bontó West Bt.
225489

Bontott tégla, nagyméretű cserép, gépi cserép, cementlap, faanyag, ajtó, ablak és keményfa eladó. Pécs, Bajcsy Zs. u. 37. (Domus-szal szemben)
258616

Fémvázas épület 108 nm-es, kompletten eladó 600 E Ft. Tel.: 06/30/3488-426, 06/30/429-9751
253895

Kemény tüzifa 800 Ft/q megrendelhető szállítással. Hívjon! Tel.: 72/371-988
258132

Kemény tüzifa 800 Ft/q rendelhető szállítással. Tel.: 72/370-608, 06-30/517-6674
258514

Nagy- és kisméretű tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasárnap is nyitva! Tel.: 72/213-976
241582

Orfűn reptérnél vizibicikli eladó. I. ár: 95 000 Ft. Tel.: 72/448-146
258612

Tűzifaakció! Ingyenes szállítással, 400 Ft-tól. Tel.: 30/262-7648
255803

Vegyes tüzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft/q. Szállítás díjtalan. Tel.: 72/337-032
255467

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211
258645

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 30/413-9233
258675

GÉPJÁRMŰ

SUZUKI Szabolcs Kft.

Suzuki Szabolcs Kft. ajánlata!

új autók vételárába beszámított átvizsgált használt autók

Max.72 havi részletfizetéssel jövedelem igazolás és kezesek nélkül, továbbá használt autó beszámítás lehetőségével eladók:

Saját erő 200-250.000.-Ft között+ havi részletek 14.100.-Ft-tól:

Swift 1.0 GA (93); 1.0 GL 3a (98) ; 1.3 GL (93); 1.3 GLX-C (95); 1.3 GLX (94); Sedan 1.6 GX (95)

Saját erő 300.000.-Ft-tól + havi részletek 22.500.-Ft-tól:

Swift 1.0 GL (2001); 1.3 GLX (94-96-2000); 1.3 GLX 4WD (99); Sedan 1.3 GC (94); Sedan 1.3 GLX (94-96-2000-2001); Sedan 1.3 GLX Manager ABS-el is (2000-2001)

Továbbá kp. fizetéssel alkalmi áron, műszaki nélkül: Trabant 601; Wb 353 kombi is.

Ajánlott részlet fizetési lehetőség . Euro alapú hitel.

Átvizsgált autók - hiteles adatok!

Szabolcs Kft.

Pécs, Komlói út 79. Tel.: 240-393, 538-135
E-mail: suzuki@dravanet.hu
Internet: www.suzukiszabolcs.hu

Golf III. Cabrio 1994-es ár alatt eladó. Tel.: 20-568-0000
258639

Terepes billencs IFA 87 eladó. 30/232-9515
258652

MIDAC accumulatori

Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be.
206356
BATTERY KFT. Pécs, Komlói u. 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

VEGYES

AKCIÓS ÁRON!
Napellenző, redőny, szalagfüggöny, szúnyogháló. Pécs, Somogyi B. u. 7., 72/331-767
230740

Kőművesmunka vállalás. Tel.: 72/242-060
244017

A dianetika működik. Naponta tesz csodákat. Próbálja ki ön is! Pécs, Király u. 8.
258684

SZOLGÁLTATÁS

Festés-mázolás. Tel.: 20/428-7916
258600

Festést vállalok. (Számlaképes) nyugdíjasoknak 20% kedvezménnyel. Tel.: 20/357-6509
241692

Fogyás!
Ingyenes tanácsadás! Tel.: 30/420-9283
258613

Fürdőkádak újrazománcozása! . Tel.: 06/70-223-8864
258595

Gépivakolás, homlokzat hőszigetelés. Tel.: 30/9939-637
245959

Házszigetelés garanciával. Tel.: 06/40/39-40-41
258512

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. Tel.: 30/268-9688
243099

Könnyűszerkezetes családi házak tervezése, kivitelezése rövid határidővel. 85 000 Ft/nm. Tel.: 30/501-8477
258466

PALATETŐK
bontás nélküli felújítása zsindelyragasztással. Tel.: 72/326-634, 30/9562-134
244665

Palatetők bontás nélküli felújítása, festése, olasz zsindelylemez ragasztása 11 színben, garanciával. Tel.: 06-30/9015-186
258508

Panelhézag-szigetelés tavalyi áron, referenciák 1984-óta! Tel.: 30/943-05-43 K-Vonal Kft.
252707

TETŐCSERÉP
német új hódfarok. Tel.: 72/326-634, 30/9562-134
244671

TETŐFÓLIA
bevezető áron. Tel.: 72/326-634, 30/9562-134
244669

Tetőszigetelés, fedés, bádogosmunkák, alpintechnika is. Akovita Bt.Tel.: 72/515-732
236904

TV javítás!
Garanciával! Tel.: 72/449-699
258545

Zászlót a zászlókészítőtől! Tel.: 72/511-480
258533

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS
Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Festessen velem! Tel.: 06-20-993-8877
258656

GÉPEK

PFT-G4-es vakológépek eladók, bérbe adók. Tel.: 30-216-5571
245967

PÉNZPIAC

Hitelügyintézés ingatlanfedezettel, akár terhelt ingatlanra is. Tel.: 06-20/548-9444.
258460

Hitelügyintézés! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255.
246240

HASZONGÉPJÁRMŰ

Mazda 2200-as, 6 személyes, 3 éves teherautó eladó. Tel.: 30/216-5571
245963

FIGYELEM RÁGCSÁLÓIRTÁS!

A Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. Városüzemelési Divíziója értesíti a lakosságot, hogy **július 16. – augusztus 6. között**

rágcsálóirtást

végeztet a Szabadságharc u. 7–51., illetve a Szabolcs patak által határolt területen.
Az irtószer emberekre és háziállatokra veszélyes anyagokat tartalmaz, ezért a kihelyezett irtószerhez, eszközökhöz, valamint az elhullott állatokhoz **HOZZÁNYÚLNI SZIGORÚAN TILOS!**
Kérjük, hogy bármilyen, a patkányirtással kapcsolatos problémát a Városüzemelési Divízió 227-055-ös telefonszámán szíveskedjenek bejelenteni.

Mérgezés gyanúja esetén azonnal orvoshoz kell fordulni!

3 havi előfizetés esetén

Ezúttal minden olyan új **Dunántúli Napló** előfizető, aki legalább három hónapot fizet elő, választhat az alábbi ajándékok közül:
- Postaláda (falra vagy kapura szerelhető)
- Felfújható gumimatrac
- Borosüveg tároló fapolc

6 havi előfizetés esetén

ajándékként választhat egy színes magazint a Dunántúli Napló mellé. A választott lapot egy évig ajándékba kapja, ha az **előfizetőnk marad!** Így két lapot kap egy áráért!

Az ajándékként választható lapok:
- Színes Kéthetes (TV-rádióműsor minden második héten)
- Lakáskultúra (havi magazin lakberendezésről, házi praktikákról, környezetünkről)
- Csók és Könny (női havi magazin, szerelmes történetekkel)
- Gyöngy (havonta megjelenő magazin, színes írásokkal, pletykákkal)
- Popcorn+100xSzép **A két lap együtt!** (Fiatalok havi magazinja, zene, öltözködés, sztárpletykák)
- Kiskegyed Konyhája (főzési magazin, rengeteg receptttel)

VAGY
választhatnak az ajándék **hűtőtáska** és a **party grill** között!

Dunántúli Napló

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-VASAS
területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

Ön a biztos nyertes!

Szervezzen új előfizetőt a **Dunántúli Napló**-ra, és Öné lehet egy értékes ajándék!

Ha az Ön által megnyert új előfizető **1 hónapra** rendeli meg a lapot, jutalma egy **videókazetta**. Amennyiben **3 hónapra** fizet elő, egy **hűtőtáskával** lehet gazdagabb. **6 hónapos** előfizetés esetén pedig egy **rádiós ébresztőórával** ajándékozzuk meg Önt.

Hívjon bennünket a **80/200-089**-es telefonon, vagy küldje vissza a megrendelőt címünkre: Dunántúli Napló 7627 Pécs, Engel J. u. 8.

A miénk.

MEGRENDELŐ

Régi előfizető:.....
Címe:.....Tel.:.....
Új előfizető:.....
Címe:.....Tel.:.....
Előfizetési időszak:.....

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

Nagyharsány, Kisharsány, Nagytótfalu, Sáripuszta
területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8.

Telefon: 06-30-9570-237

Szentlőrinc-Ormánság Takarékszövetkezet

NYÁRI „KAMATESŐ" ARANYAT ÉR!

3 HÓNAPOS LEKÖTÉS ESETÉN 8–8,8%
6 HÓNAPOS LEKÖTÉS ESETÉN 6,8–7,5%
+
ÉVEN TÚLI LEKÖTÉSI LEHETŐSÉG!

Bővebb felvilágosítás kirendeltségeinken:

Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 19.	Tel.: 73/570-054
Pécs, Petőfi Sándor u. 29/1.	Tel.: 72/511-496
Vajszló, Kodolányi tér 2.	Tel.: 73/585-019
Sellye, Mátyás király u. 73.	Tel.: 73/580-020

További fiókjaink:

Baksa, Bicsérd, Bükkösd, Drávafok, Drávasztára, Felsőszentmárton, Görcsöny, Kővágószőlős, Nagypeterd, Pellérd, Szabadszentkirály

MA

☼ Kelte 5.03 – Nyugta 20.37
☾ Kelte 10.51 – Nyugta 23.48

HENRIK, ROLAND napja

Henrik. Germán eredetű név, jelentése: birtokán uralkodó. Védőszentje: Szent Henrik császár, Gizellának, Szent István hitvesének a testvére, aki életét Szent Benedek szabályai szerint rendezte be. **Roland.** Germán eredetű név, jelentése: dicsőséges harcos. Védőszentje: Szent Roland cisztercita apát.
Egyéb névnapok: Antónia, Aurél, Baldvin, Bonaventura, Csegő, Egon, Ferenc, Jenő, Ladomér, Leonóra, Manuéla, Örkény, Pompilia, Sára, Talamér, Vitus.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Szent Bonaventura püspök, egyháztanító napja. Eredetileg ferences szerzetes, párizsi egyetemi tanár, majd bíboros püspök, a középkor egyik legjelentősebb hittudósa. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Cirják (Kirykosz) és Juliatta vértanúk emlékezete.
Napi igék: Kat.: Zsolt 49. Mt 10,32-11,1. Ref.: Ézs 10,1-9. LPét 1,13-25. Ev.: 2Krón 30,13-22. Jn 6,1-15. Ort.: Róm 9,18-33. Mt 11,2-15.

ÉVFORDULÓK

E napon született

1606-ban **Rembrant,** holland festő, rézkarcoló.

E napon hunyt el

1904-ben **Anton Pavlovics Csehov** orosz elbeszélő, drámaíró, író.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Mozgékony és szellemileg nyitott ma a világra. Nem engedheti meg, hogy korlátok közé szorítsák vagy manipulálják. A hivatásában egy kicsit magabiztosabb fellépésre lenne szükség.
OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Szükségtelen kockázatokat vállal. Túlzásba viszi az örömöket és az élvezeteket. El kellene kerülnie, hogy megszűnjön lojális és megbízható lenni.
SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Úgy érzi, hogy túlságosan is megerőltetően dolgozott és dolgozik állandóan. Úgy véli, hogy ennek eredményeként az egészségi állapota károsodott, romlott. Ha megvizsgáltatja magát, megszabadulhat egy nyomasztó érzéstől.
MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. A múltban gyökerező eseményekkel foglalkozik. Bizonyos értelemben újra megéli az elmúlt mintegy tíz év eseményeit. Lassan feldolgozza a történteket, és új erőt nyer.
SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Fárasztó utazás előtt áll. Ha jót akar magának, mégse zárkózzék el előle. Akik különleges kalandra vágynak, most azt is megkaphatják. Erre pedig egy Skorpió rendszerint kapható.
NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Lehetséges, hogy teljesen új életet kezd építeni a maga számára, mert csak így valósíthatja meg ambícióit. Talán kissé agresszívan akarja céljait elérni. Most úgy van vele: a cél szentesíti az eszközt.
BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Ön a kiszámíthatóságot sokra becsüli, de most több változással kell szembenéznie. Életszínvonalának fenntartása érdekében új területekkel is kell foglalkoznia. Szerelmi válság lehetséges.
VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Több lesz a kiadása, mint a bevétele, és ez az ingadozó helyzet megviseli idegrendszerét. Törekedjen arra, hogy kézben tartsa az irányítást, hogy önbizalmát megőrizze.
HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. A tervezést, az új célok kitűzését nem korlátozza senki és semmi. Anyagi helyzete nagymértékben függ a kialakult kötelezettségeitől. Egészségének és egzisztenciájának megőrzésére sok pénzt kell áldoznia.
KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Önnek állandóan áldozatot kell hoznia valakiért, s ezt egyre nehezebben viseli. Sokat dolgozik, pedig most lassítani kellene, saját szervezete ezt követeli. Szerelmére is költenie kell.
BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Céljai megvalósítására a nyári időszak az ideális, amikor mások pihenni mennek. Az a fontos, hogy ne veszítse el türelmét, bármiről legyen is szó. Komoly és hosszú távú együttműködés kialakítására kap ajánlatot.
IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Bevétele bőven van, de a kiadásai is egyre nőnek. Úgy szereti, ha pénzét nem kell számolgatnia, hogy mire elég. Jobbnál jobb ötletekkel áll elő.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Káposztás pogácsa

Hozzávalók:
1 kg liszt
1/2 l tej
1-1.5 dkg só
25 dkg zsír
2 tojássárgája
1/2 kg savanyúkáposzta
5 dkg élesztő
bors ízlés szerint
kiskanál cukor
1 tojás kenéshez

1. szobahőmérsékletű savanyúkáposztát apróra vágjuk. **2.** A (meleg de nem forró) tej felével a cukorral az élesztőt egy bögrében felfutattjuk. **3.** Lisztet egy nagyobb tálba tesszük és a borssal összekeverjük (én egy evőkanálnyit szoktam beletenni). **4.** A tej másik felébe tesszük a sót és a két tojássárgáját alaposan összekeverjük. **5.** A tálba tegyük a zsíradékot, a káposztát, a felfutott élesztőt, és a tojásos-sós tejet. **6.** Dagasztás folyamata következik (először csak gyengéden összekeverem majd addig gyúrom, míg el nem válik az láltól és a kezemről). **7.** 1 óráig kelesztjük. **8.** Gyúrólapra téve párszor hajtogatva kb. ujjnyira nyújtjuk, majd a tetejét beirdaljuk, pogácsákat szaggatunk belőle. **9.** Kizsírozott nagy gáztepsibe tesszük, tojással megkenjük. **10.** Közepes forró sütőben kb. 35 percet sütjük.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

INTIM SAROK

Jó halál vagy eutanázia?

Eutanázia jeligés levélben kérdezik, nálunk hogy áll a kegyes halál kérdése? Foglalkoznak-e vele?

A jó halál fogalmát évszázadok óta a görög eredetű „eutanázia" szóval jelölik. A kifejezés a görög mitológiából származik, ahol Thanatosz – Noxnak, az Éjszaka istennőjének egyik fia – a Halál megtestesítőjeként szerepelt („eu" jelentése görögül jó, illetve könnyű).

A jó halál és az eutanázia sokszor azonos fogalmak, mégsem mondhatjuk, hogy a kettő minden esetben ugyanazt jelenti. A jó halál elképzelhető anélkül is, hogy eutanáziáról beszélnénk, míg az eutanáziáról aligha gondolkozhatnánk a jó halál fogalma nélkül. Jó halálnak minősül, ha nem fiatalon és értelmetlenül halunk meg, hanem az átlagéletkort elérve, különösebb szenvedés nélkül, álmában ér minket a halál, miután mindent megtettünk, amit képességeink és lehetőségeink engedtek.

Különbséget kell tennünk az eutanázia aktív és passzív formája között. Az aktív forma – amelyet másképpen direktnek, pozitívnak és kegyelemölésnek is neveznek – olyan beavatkozást jelent, amely a fájdalmas és gyógyíthatatlan betegségben vagy sérülésben szenvedő ember életét szánalomból vagy részvételből kioltja. A passzív eutanázia – amelynek szinonimájaként a negatív vagy az indirekt eutanáziát, sőt a meghalni hagyást is használják – olyan beavatkozás szándékos elmulasztását vagy beszüntetését jelenti, amely a végstádiumba jutott beteg, illetve a fizikailag és/vagy szellemileg súlyosan károsodott csecsemő életét meghosszabbítaná.

Szakmai berkekben jelenleg is vitázunk az eutanáziáról, de mivel ez nagyon átfogó, több szakterületet érintő kérdés, lassan jutunk döntésre. Nem így Hollandiában és Belgiumban, ahol a parlament nemrég elfogadta és szabályozta a halálba segítés körülményeit.

DR. BORDÁS SÁNDOR

DRÁGULTAK A GYÓGYSZEREK. – Hogyhogy ennek még szélhajtó teára is telik a nyugdíjából!?

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Segíts magadon! 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Rosalinda 10.30 Közvetlen ajánlat 11.15 Sonadoras – Szerelmes álmodozók 11.50 Claudia – Az önök kedvéért újból! 12.40 Bajnokakadémia (angol ifjúsági sorozat) 13.10 A papát kérjük karácsonyra! (am. családi vígjáték) 14.50 Kapcsoltam 15.20 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (27.) Kelet-Afrika – 1916. november 16.15 Helene szemei (11.) 17.15 Yago (21.) 18.00 Aktív. Magazin 18.30 Tények **19.05 Jó barátok 19.30 Tequila és Bonetti legújabb kalandjai (ol.-am. akciófilm-sor. – 5.) 20.30 Tények röviden 20.35 Botcsinálta tanerő (amerikai vígjáték)** 22.20 Profik – Bevetésre készen (5.) 23.45 Jó estét, Magyarország! 0.15 Így készült az MIB – Sötét zsaruk 2. 0.45 Polip (olasz maffiasorozat) 2.15 Aktív 2.50 Vers éjfél után

RTL Klub

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimaxrajzfilmek 9.40 Teleparti 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó Déli kiadás 13.10 Teleparti 13.55 Klipklub 14.15 Milagros (281.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! 14.45 Melrose Place (80.) 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (21.) 16.50 Kell egy csapat! 17.35 Vad szenvedélyek (120.) 18.30 Híradó Esti kiadás **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Cobra 11 (német akciófilm-sor. – 4.) Őrült tempóban 20.25 Barátok közt (magyar sorozat) 20.55 Az utolsó menet (amerikai akciófilm)** 22.25 Híradó Késő esti kiadás 22.50 Nyáresti találkozások 22.55 Száguldás a semmiben (amerikai akciófilm) 0.35 Autómánia (ism.) 1.10 Fókusz (ismétlés) Időjárás-jelentés 1.35 Divatklip

M1

5.42 Hajnali gondolatok 5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.05 Kutya legyek... (20/16.) 9.30 Pillangósziget (30/16.) 10.05 Rosszcsont kalandjai (50/16.) 10.30 Fürkész történetei (11/1.) Vízfakasztó 11.05 Szeretni kell (26/20.) 12.00 Híradó délben 13.00 45 éves az MTV A Tenkes kapitánya (13/3–4.) 14.00 Roma Magazin 14.30 Domovina 15.00 Magyar Ház Palackposta 15.30 Több mint doktor (32/18.) 16.30 Egyházi történészek 16.50 Kisokos Kisiskolásoknak 17.15 Nemzeti értékeink A Balaton élővilága 17.40 Maradj velünk! 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó hatkor 18.05 San Francisco utcáin (119/1.) **19.00 Bónusz Ötvenéves a Rajkó zenekar 19.30 Híradó este 20.05 Kékfény 21.00 Sötét angyal (22/3.) 21.45 MMM** 22.15 Aktuális 22.35 Híradó este. 22.45 Théma Gamelán 23.00 Kolozsvári operamesék (13/5.) 23.50 Világhíradó 22

M2

9.00 100 kép a 20. századról (25.) 9.15 Magyar Szalon 9.40 Segítőtárs 10.10 Moloney 10.55 Forrás 11.25 Kapás van! 12.00 Topmodell 12.30 Pillangósziget 13.00 Híradó délben 14.00 Parlamenti Napló 14.55 Autózoo 15.25 Nekem ne lenne hazám? 15.40 Ókori elődeink titkai 16.30 45 éves az MTV Szérü Rónay Györgyre emlékezünk 17.05 Iskola utca 18.00 Határátkelő **19.30 Esti mese 19.40 Théma 20.00 Híradó este 20.30 Kajak-kenu Eb előtt** 20.40 XX. századi történetek Pintér Károlyné, Rohr Magda

Duna TV

14.25 Magyarország védett növényei 15.10 Expedíció 15.55 Európa kék szalagja – A Duna (ism.) 16.25 Ködhajó (filmetűd) 16.30 Neptunusz zászlaja alatt (6.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Halló, halló! (17.) 17.35 Az ember tragédiája 17.50 Hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó. 18.30 Mesefilmek 18.45 Szívtipró gimi (10.) **19.30 Határok fölött 20.00 Bűnök és vétkek 21.45 Híradó.** 22.10 Operett 22.50 Botrány, művészek, célszemélyek 23.35 Várostörténetek (5.) 0.05 Összkép (ism.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439,25 MHz-en. 19.00 Film: Sára Sándor: Sír az út előttem I. rész, 20.50 ÉKeskedő (kulturális körkép) 21.10 A rendszerváltás nyertesei és vesztesei – Előadó Fritz Tamás, 21.30 Siklósi Szalon, 22.00 Könyvespolc: Bárdos András, 22.05 Selyei művésztelep, 22.35 ÉK-újság, 22.59 Műsorzárás

HBO

6.30 Három férfi és egy nő 7.55 Szerelmes doktorok 9.30 Szívörvény 11.15 E-mail az elnöknek (am. családi vígjáték) 12.45 Viharzóna 14.55 Szabad, mint a szél 16.20 Börtönpalota 18.00 Három férfi és egy nő F19.30 Felvétel indul! 20.00 A mezítelen Maya 21.35 Hibátlanok (amerikai dráma)

Spektrum

14.50 Uralkodóházak (4.) 15.20 Nemes küldetés (8.) 15.55 Vadcsapásokon (8.) 16.30 A kelták (6.) 17.30 Az emberré válás (2.) 18.25 Éljen Verdi! 18.40 Az utolsó nap (3–4.) 19.30 Euróval könnyebb 19.45 Vallások és hitek (4.) 20.40 Láss világot! (15.) Ausztria 21.35 A pszichológia ösvényein (18.)

Pécsi Rádió

5.30–22.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.30–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó. 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Sporthétfő – a hétvégéről. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát nyelvű, 10.30–12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika. 13.05–14.00 Szerb zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövök – másként, és Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig Estidőben – magyar nyelven az FM 101,7 MHz-en

Magyar ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 11.30 Delelő... 13.00 Sajtóklub extra 13.45 Nótacsokor Magyarnóta-összeállítás 14.45 Csillagszem Kiss Zoltán Zénó műsora 15.10 Ormosság 16.45 Nap-nyugta

Viasat3

9.00 Sztárcsázz!!! 10.00 Tantusz 11.00 Kapcsolódj be! 12.00 TV-shop 13.00 Starsky és Hutch (ism.) 13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek – Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek – Deep Space Nine

Sport1

17.15 Mezeket fel! (ism.) 18.15 Strandröplabda, 1. rész (ism.) 18.45 Strandröplabda, 2. rész 19.15 Helyzet – a nap híre élőben 19.30 Szepesivel akkor és most... 10. rész (ism.) 20.00 A Serie A 2001–2002-es idénye 5/2. rész 21.00 Műkorcsolya, 14/4. rész (ism.) 22.00 Ökölvívás (ism.)

Eurosport

11.00 Rali-vb 11.30 Tenisz ATP, Svájc 12.30 Ritmikus gimnasztika-vb, New Orleans 14.30 Tour de France – Kerékpáros körverseny 18.00 Ritmikus gimnasztika-vb 19.00 Tour de France 19.30 Csupa sport 20.00 Ökölvívás 21.30 Gyorsasági motoros nagydíj

RTL

15.00 A rendőrőrs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Száz ellen egy, 21.15 Rács mögött, 22.15 Extra, 23.30 Jövőtrend, 24.00 Hírek, 0.35 Kulturális magazin, 1.00 Caroline a városban

Satelit

1.40 Nap mint nap 10.00 Vasárnap (ism.) 13.05 Nap mint nap 17.05 Mit szól hozzá? (ism.) 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 A hír igaz! Bánki Árpád oknyomozó, interaktív műsora 20.20 Toprini nász (magyar kémfilm, 1939) 22.00 Mit szól hozzá? Bárdos András műsora 22.55 Törzsasztal 23.25 Könnyűzenei klipek 24.00 Esti Mérleg (ism.)

Viva+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Zúzda, 23.00 Mixer

Nickelodeon

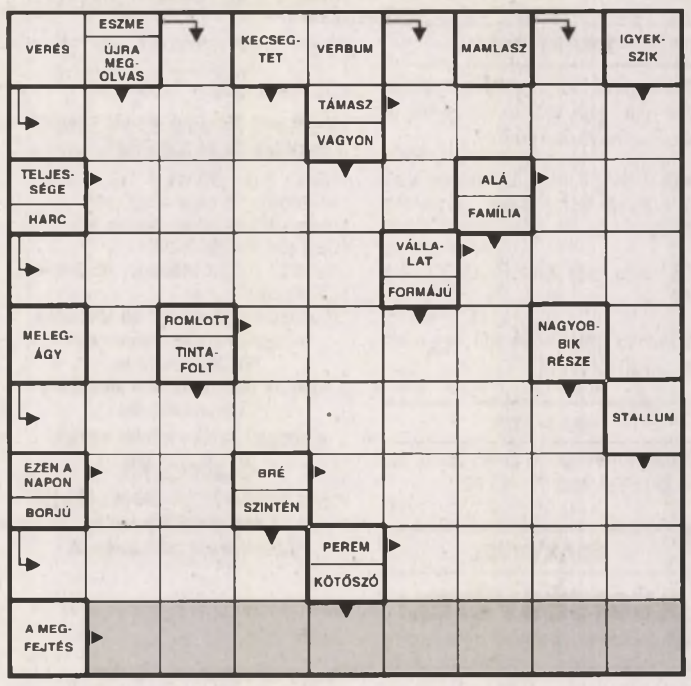
5.00 Rajzfilmek, sorozatok, 8.30 A Thornberry család, 9.00 Rocket Power, 9.30 Global Guts, 10.00 Titkos templom legendái, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb; Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok; Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Tárnadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power

Reményi Rádió

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő, 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Közérdekű Magazin, 10.00 Zene, 11.00 Kultúrkör... (kulturális magazin), 12.00 Delelő – déli hírmagazin, 12.30 Zene, 13.00 Zöld gömb, 14.30 Zene, 16.00 Széchenyi tér – hangképek a város életéből, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Esti muzsika – mindenkinek, 00.00 Zenés turmix

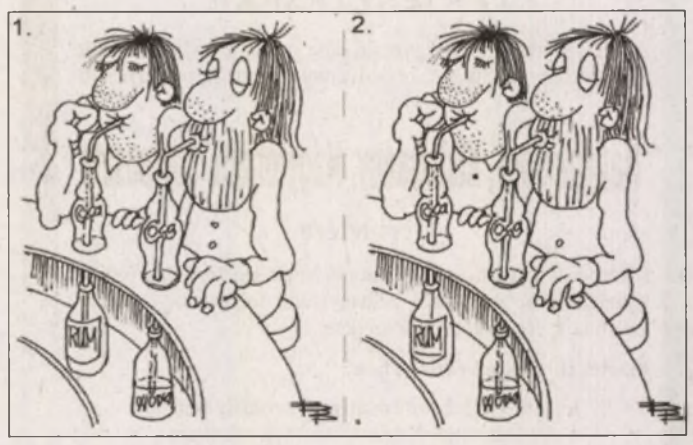
A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény".

MEGTÉVESZTÉS



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Korb Zoltán.
Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 274 cm, apad, 24,8, Őrtilos –102 cm, apadó, 22,3, Barcs –41 cm, apadó, 22,8, Drávaszabolcs 59 cm, áradó, 22,5 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

A többség a macskát kedveli?

Lapjuk július 9-i számának 3. oldalán „A titok maradjon titok" címmel, ismertetik a III-as főcsoportfőnökségre vonatkozó szavazás eredményét. Összegzésként megállapítják: az olvasók közül legtöbben arra voksoltak, hogy a titok maradjon titok, azaz, ne hozzák nyilvánosságra a III-as főcsoportfőnökségnek dolgozó ügynökök nevét. Az a gyanúm, hogy aki a kérdésekre adott válaszok alapján a végkövetkeztetést levonta, jóhiszeműségét feltételezve – tévedett. A voksokból ugyanis inkább az derül ki, hogy a többség valamilyen fokú nyilvánosságot kíván, és nem a titokban tartás mellett szavazott. Csak a kívánt nyilvánosság fokozataiban van eltérés 443 szavazó véleménye között. Én a számokból úgy látom, hogy kisebbségben maradtak azok, akik az abszolút titokban tartás mellett voksoltak, hiszen a 729 szavazóból csak 286 (39,23%) szólt emellett, míg összesen 443-an (60,77%) valamilyen mértékben feloldanák a titkokat. A kritizált összegzés logikáját követve, játsszunk el az alábbi példával. Kérdezzük meg az embereket, melyik a legkedvesebb háziállat: 1. a macska, 2. a bernáthegyi kutya, 3. a német juhász, 4. a tacskó. Tegyük fel, hogy 729 állatbarátból 286-an a macskára szavaztak. 251-en a bernáthegyi kutyára, 69-en a német juhászra és 123-an a tacskóra. Következhet-e ebből az, hogy a többség a macskát kedveli? *Dr. Fabó Tibor egyetemi adjunktus, Pécs*

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház látja el a Pécsről és Baranya megye egész területéről érkező betegeket. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347. **Gyermeklakosság** részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Winkler, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Kökönyös, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Oroszlán.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Homer": NB I. – király! NB I. B – gagyi! FTC vagy Marcali – 8000 vagy 200 néző? Szerintem Pécs megérdemel egy NB I-es csapatot.

„Holland": Bunda Úrnak: Ha nem vette volna észre a nagy polgári öntudatával, a Fidesz ott akadályozza az MSZP-t, ahol csak tudja. Na, ez az igazi bunda!

„Csibe": a nyugdíjasok megkapják a 19 ezret, cserébe nyelhetik a méregdrága gyógyszert. Szerintem az egészségügyet kellene inkább helyreállítani.

A hatodik magyar győzelem

Kemény Dénes legénysége továbbra is százszázalékos

Hatodik győzelmét aratta a magyar vízilabdaválogatott a Világliga-sorozatban, miután a B-csoportban 12-7-re (3-2, 3-3, 2-1, 4-1) legyőzte Horvátország együttesét.

BUDAPEST

A magyar csapat ezzel őrzi százszázalékos mérlegét és már-már biztos döntősnek tekinthető a vadonatúj tornán.

Magyarország: Kovács Z. – Steinmetz B. (2), Biros, Kásás (1), Kiss G. (3), Molnár (3), Benedek (2). Csere: Steinmetz Á. (1), Vindisch, Vári, Fodor, Kiss Cs.

Sok mindenben hasonlított ez a találkozó a két nappal korábbi párharchoz, amelyet 16-10-re nyert meg *Kemény Dénes* legénysége. A különbség annyi volt, hogy a vendégek ezúttal lényegesen harcosabb felfogásban játszottak, sokkal keményebben védekeztek és ennek köszönhetően egészen a harmadik játékrész elejéig jól tartották magukat.

A hazaiak közül *Kovács* megbízhatóan őrizte a kaput, a mezőnyben valamennyi játékos harcossága érdemel külön is említést, *Kásás, Steinmetz B.* és az egyre jobban belelendülő *Molnár* szépségdíjas gólokat lőtt.

A csoport állása 6 forduló után: 1. Magyarország 18 pont, 2. Oroszország 12, 3. Egyesült Államok 10, 4. Horvátország 8. A folytatás kedden és szerdán (mindkét napon 16 órakor) az oroszok ellen a Hajós Alfréd uszodában.

Kemény Dénes: *– Úgy látszik, minden mérkőzésen nehezen melegedünk be, majd könnyedén győzünk. A péntekihez képest több játékelemben javultunk, de néhányban csak rosszabb teljesítményre voltunk képesek. Nekünk jó lenne, ha hivatalosan is bevezetnék a 4x9 perces negyedeket, mert viszonylag nagy különbségű győzelmeket aratunk.* ■

Szűcs pontozással a nyolc között

PERM

Szűcs István bejutott a nyolc közé az oroszországi Permben zajló ökölvívó Európa-bajnokságon. A 81 kg-os magyar bokszoló a vb-bronzérmes azeri *Iszmajlovot* győzte le pontozással.

Az 54 kg-ban *Bedák Zsolt* az orosz *Kovaljovtól*, 67 kg-ban *Balogh Vilmos* a lengyel *Czendrowskitól* kapott ki. A 60 kg-ban *Káté Gyula* ellen a világbajnok orosz *Maletyin* a második menetben döntő fölénnyel nyert. ■

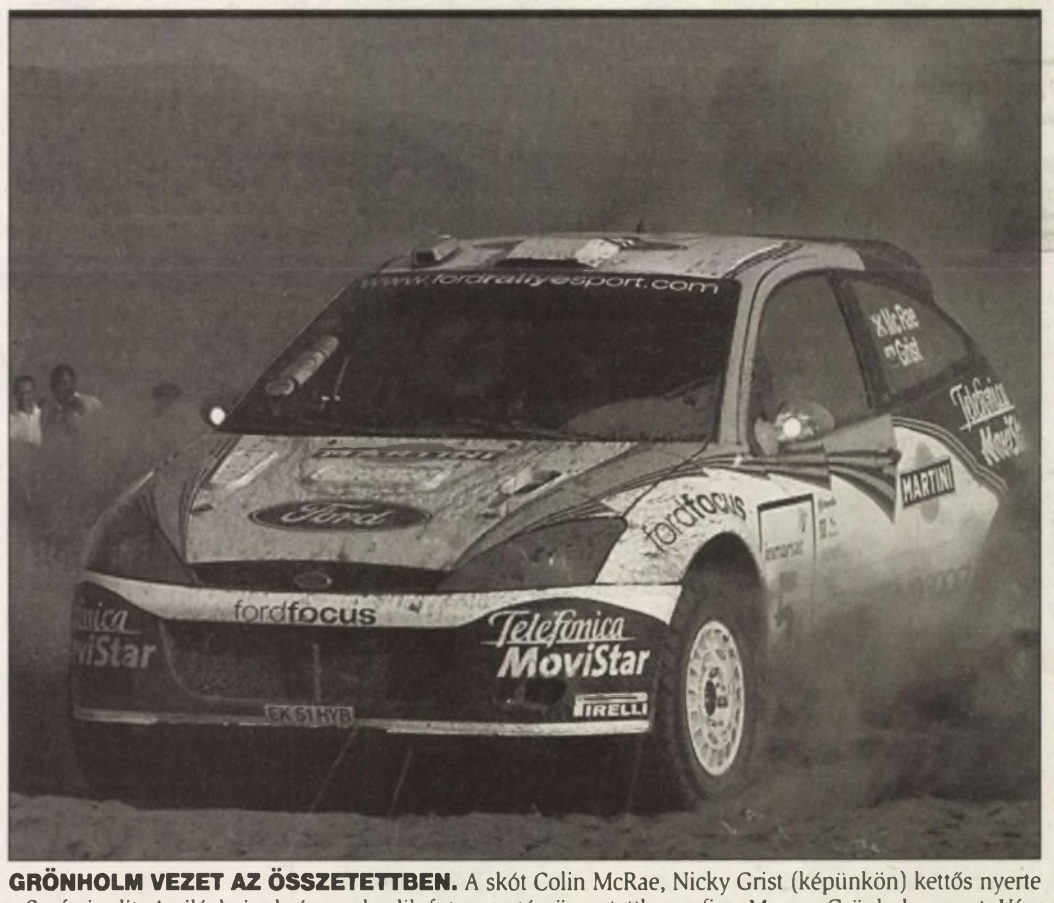
Két győzelemmel búcsúzott a férfi teniszválogatott

PRETORIA

A magyar férfi teniszválogatott – miután két nap után behozhatatlan hátrányba került Pretoriában a dél-afrikaiakkal szemben – két győzelemmel zárta az Euro-afrikai-zóna II. csoportjának osztályozóját a Davis Kupában.

Euro-afrikai-zóna, II. csoport, a bennmaradásért: Dél-Afrikai Köztársaság – Magyarország 3-2. A vasárnapi két egyes: Moodie – Kisgyörgy Gergely 5-7, 7-6 (7-5), 6-7 (5-7); de Voest – Veress Balázs 1-6, 6-2, 3-6.

A magyarok jövőre csak az Euro-afrikai-zóna III. csoportjában szerepelhetnek. Itt a II. csoport négy búcsúzója mellett Törökország, Bosznia-Hercegovina, Litvánia, Namíbia, Tunézia, Észtország, Madagaszkár, Ciprus és Macedónia alkotja az erősnek még a legnagyobb jóindulattal sem nevezhető mezőnyt. ■



GRÖNHOLM VEZET AZ ÖSSZETETTBEN. A skót Colin McRae, Nicky Grist (képünkön) kettős nyerte a Szafari-ralit. A világbajnokság nyolcadik futama után összetettben a finn Marcus Grönholm vezet. Végeredmény: 1. McRae, Grist (skót, Ford Focus WRC) 7:58:28 óra, 2. Rovanperä, Pietiläinen (finn, Peugeot 206 WRC) 2:50.9 perc hátrány, 3. Radström, Giraudet (svéd, francia, Citroen Xsara WRC) 18:38.6 perc hátrány. A vb-pontverseny állása: 1. Grönholm (finn, Peugeot 206 WRC) 37 pont, 2. C. McRae 30, 3. Sainz (spanyol, Ford Focus WRC) 23. A csapat-vb állása: 1. Peugeot 83 pont, 2. Ford 69, 3. Subaru 35. FOTÓ: EPA

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Pán Péter – Visszatérés sohaországba (17.00), Valami Amerika (19.00), Traffic (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Szilaj (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 15.45, 18.30, 21.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Bővér szálló (felir. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).
MOHÁCS
Kossuth: Star Wars 2. – A klónok támadása (18.00, 21.00).

AJÁNLÓ: TRAFFIC

Steven Soderbergh rendező tavaly biztosra ment: két filmmel indult az Oscarért, és – meglepő módon – a hollywoodi normáktól jócskán eltérő Trafficért vihette haza a szobrocskát. A szereposztást (Michael Douglas, Catherina Zeta-Jones és Benicio Del Toro nevét) látva sztárparádégyanús mozit nem a kényelmes emberek fogják szeretni: három szálon és 147 percen át kell agyalni, hogy összeálljon a sztori, ráadásul a kézikamerás felvételek mellett a popkorn is lassabban fogy. ***B. B.***

URÁNIA, 21.00

SZÍNHÁZ

PÉCS
Anna Udvar – Pécsi Horvát Színház, szabadtéri színpad: Szakonyi Károly: Adáshiba – vígjáték (21.00 – Esőnap 17.).

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Pécsi Galéria Pincegaléria (Széchenyi tér): Lukács József szobrászművész „L. J. JÓKA 2002." című kiállításának megnyitója (17.00). A kiállítás megtekinthető augusztus 18-ig, naponta 10–18, vasárnap 13–18 óráig, kedd szünnap.
Pécsi Galéria (Széchenyi tér): 25. Jubileumi Tárlat című kiállítás. A kiállítás augusztus 18-ig tekinthető meg.
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítás. Megtekinthető augusztus 27-ig.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás.
Csopor(t) Horda Galéria (Anna u. 17.): Ablak című horvát-magyar közös kiállítás. Megtekinthető július 22-ig.
Gyöngyszem Galéria (Tímár u. 23.): Hrvojka Mioélé zágrábi képzőművész kiállítása. Megtekinthető július 24-ig.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása.
Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok címmel festményruhák Szász Endre portréihoz.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna-menti tájak című festménykiállítása. Megtekinthető szeptember 2-ig.
MÁV, főpályaudvari váró: Élményeim a vasúton című gyermekrajz-pályázat műveinek kiállítása.
Műhelygaléria (Szent István tér): P. Vörös Júlia selyemfestményeinek kiállítása. Megtekinthető aug. 3-ig.
Parti Galéria (Mária u. 1.): Kotormán Norbert szobrász Parasztlakodalom című kiállítása. Megtekinthető augusztus közepéig.
Várostörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.): Pécs történelme 1686–1948.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.

BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.
Komló, Városi Helytörténeti Múzeum: Fejezetek Komló múltjából.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Kári üdülőfalu: Természetbarát képzőművészek telepe III.: Véső Ágoston (művészeti vezető) kiállítása. Megtekinthető július 20-ig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása.

TURMIX

PÉCS
August Šenoa Horvát Klub: Díszítőművészeti kör (15.00).
Állatkert: Nyitva mindennap 9–18 óráig. Újdonságok: gyűrűsfarkú maki, mandarinréce, cerkófmajomkölyök, kengurubébi, emucsibék, kecskegidák.
Akvárium-Terrárium: Nyitva: mindennap 9–18 óráig. Újdonságok: sárga faboa, kurtapiton, vöröstérdű madárpók, kéknyelvű gyík, lövőhal, kúszógéb.

BARANYA
Komló, Közösségek Háza: Alakformáló torna (17.30).

A VILÁG SPORTJA

BAGGIO HOSSZABBÍTOTT. Roberto Baggio saját honlapján közölte, hogy 2004-ig szerződést hosszabbított a Bresciával. – Úgy döntöttem, hogy elfogadom a klub ajánlatát. Remélem, ezzel sok szurkolónak okoztam örömet – írta a 35 éves támadó középpályás, akinek már csak 19 gólt kell szereznie, hogy elérje a bűvös 200-as álomhatárt.

TROUSSIER ELBÚCSÚZOTT. Több mint ötszáz szurkoló búcsúztatta a tokiói repülőtéren Philippe Troussiert, a japán labdarúgó-válogatott volt szövetségi kapitányát. A 47 éves szakember a júniusi világbajnokságon a nyolcaddöntőig vezette a dél-koreaiakkal társrendező ország csapatát. A későbbi bronzérmes Törökország ugyan 1-0-ra legyőzte a japánokat, de Troussier népszerűsége egyáltalán nem csökkent. Sőt, a futball-láz továbbra is tart az ázsiai országban: a szombati Urawa Red Diamonds – Jubilo Iwata bajnokit például 57 902 néző látta a vb-helyszín szaitamai stadionban. Összehasonlításul: a Japán – Belgium csoportmérkőzésen 55 256-an szurkoltak ugyanabban az arénában.

GULLIT VÁLLALNÁ. Ruud Gullit szívesen elvállalná a nigériai labdarúgó-válogatott irányítását. Az afrikai ország együttesénél a világbajnokság óta keresik Adegboye Onigbinde utódát. – Gullit jelezte, hogy érdekli a szövetségi kapitány poszt – mondta Taiwo Ogunjobi, a nigériai szövetség főtitkára. Nigériában mindenképpen külföldi szakemberre szeretnék bízni a válogatott felkészítését, miután az Afrika Kupán Amodu Shaibu, majd a vb-n Onigbinde vezetésével is elmaradtak a várakozásoktól. A surinami születésű Gullit 1988-ban vezéregyénisége volt az Európa-bajnok holland együttesnek, játékos-pályafutása legsikeresebb éveit pedig az 1990-es évek elején az AC Milan csapatában töltötte.

HÁRMAS HOLLAND SIKER. A holland Karsten Kroon nyerte a Tour de France kerékpáros körverseny vasárnapi szakaszát honfitársai, Servais Knaven és Erik Dekker előtt. Összetettben továbbra is a spanyol Igor Gonzalez Galdeano vezet. A viadal történetének első magyar indulója, Bodrogi László a mezőnnyel együtt a 71. helyen ért célba, így továbbra is a 99. pozíciót foglalja el. Hétfőn Bodrogi erős száma, az egyéni időfutam következik. A magyar kerekesnek kitűnő esélye van, hogy a Lanester–Lorient közötti 52 km-en jelentősen javítson helyezésén. ■

Wesiel a Kapcsolat — Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt. — Wesiel a Kapcsolat

Lezárultak az átigazolások

Rónai István örömmel mondott igent a felkérésre

A PMFC labdarúgócsapatánál véget értek az edzőkérdést érintő találgatások, *Rónai István* személyében szakmai igazgatót neveztek ki, aki *Nagy Tamás* edzővel és *Schneider Gábor* pályaedzővel dolgozik együtt. A július végén kezdődő bajnokságra már majdnem véglegesen összeállt a játékoskeret.

PÉCS

Az elmúlt bajnoki idény óta hosszú hetekig téma volt a piros-feketék háza táján, hogy az ebben az osztályban kötelező A-licenccel nem rendelkező Nagy Tamás hogyan maradhat mégis a csapat vezetőedzője. Azt ugyanis mindvégig hangoztatták a klub vezetői, hogy a fiatal tréner eddigi munkájával elégedettek, és a továbbiakban is feltétlenül az ő irányításával képzelik el a jövőt. Két héttel ezelőtt világossá vált, hogy egy szakmai igazgató kinevezésével lehet megoldani a helyzetet, sőt, valószínűvé vált, hogy a mostani „befutó", Rónai István kapja meg ezt a posztot. A Kispesttel folytatott tárgyalások egy kissé „belekavartak" az ügybe, az NB I-es jog mellett felmerült az is, hogy esetleg *Dajka László* legyen a vezetőedző Újmecsekalján, ám mivel megegyezés nem született a Honvéddal, a Dajka-féle vonal is lezárult. A pécsiek ezután gyorsan döntöttek, Rónai Istvánt kérték fel szakmai igazgatónak.

– Szívesen mondtam igent a megkeresésre, hiszen lokálpatriótának érzem magam – mondta Rónai, aki az MLSZ Baranya megyei instruktora is. – A PMFC, és úgy gondolom a baranyai labdarúgás érdeke is azt kívánta, hogy a megyén belül oldják meg ezt a problémát, így legalább nem kell megint máshonnan edzőt hozni. A szakmai stábból Nagy Tamás és Schneider Gábor is egykori játékosom, mindkettejüket tehetséges edzőnek tartom, akiknek szívesen segítek munkájukban.

Arra a kérdésünkre, hogy az új felállásban milyen feladatokat vállal majd, Rónai István még nem kívánt válaszolni, hétfőn ugyanis éppen ezt a témát tisztázzák a pécsi klub vezetőivel.

A szakmai stáb mellett a PMFC játékoskerete is majdnem véglegesen összeállt a július 27-én kezdődő bajnokságra. A négy távozó (Tomka *János* befejezte pályafutását, *Sitku Illés* Pápára igazolt, *Balázs Péter* Komlón folytatja, *Szabó Zsolt* külföld felé kacsintgat) „helyére" összesen nyolcan érkeztek, így kialakult a csapat 26-os kerete. A csatársort a fiatal, tehetséges *Sibalin Dániellel*, a rutinos szerb támadóval, *Nikola Jokisiccsel*, valamint *Hergenröder Sándorral* erősítették meg, a középpályán az újoncok közül *Aurel Revenco*, *Ulrich Roland* és *Pest Krisztián* bevethető, míg a védelem *Dienes Andrással* és *Máté Szilárddal* válhat magabiztosabbá.

– Számunkra lezárult az átigazolási időszak – mondta *Pázmándy Zsolt*, a PMFC Sport Kft. ügyvezető igazgatója. – Egyetlen nyitott kérdés maradt még, *Pest Krisztiánnal* hétfőn beszélgetünk el lehetséges szerződtetéséről. A többi, lejárt szerződésű pécsi labdarúgóval már megegyeztünk, így a Nagy Tamás által is marasztalt *Kulcsár Árpád* és *Horváth Sándor* is a PMFC játékosa marad.

K. MAYER A.

Szekszárd – PMFC 2-1 (1-0)

Előkészületi labdarúgó-mérkőzés. Szekszárd, 100 néző. V.: Bíró.
PMFC: Herbert – Sipos, Dienes, Szekeres, Máté – Horváth S., Kulcsár, Berdó, Tóth Z. – Márton, Horváth Gy. **Cserék:** Lantos, Kordé, Závoda, Sibalin, Dávid, Budovinszky, Halász. A pécsiek gólját Szekeres fejelte.

DOKTOROK TENISZÜTŐVEL. Az ötödik alkalommal megrendezett Doktor-kupának adott otthont a hétvégén a pécsi Bártfa utcai teniszcentrum. Eredmények, férfi egyes: 1. Móricz Ottó (képünkön), 2. Balogh Zsolt, 3. Iván László, Wébel György. Férfipáros: 1. Solymos Vilmos, Horváth Zsolt, 2. Wébel, Iván, 3. Vincze János, Vincze Péter, ill. Móricz, Wéber György. Vegyespáros: 1. Bíró László, Bíró Laura Zsófia, 2. Wébel József, Jávor Zsuzsanna, 3. Iván, Fábián Krisztina, ill. Solymos, Vincze Kata. FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

Sokszor rázós meccsekre küldték

Betöltötte a 45-öt, ezért *Balajti János* már csak az NB III-ban és attól lefelé vezethet futballmeccset. Megkönnyezte a búcsút a csehországi Teplicén, ahol utolsó nemzetközi meccsén lengetett.

PÉCS

Ábrahám Attilával és *Georgiu Grigorisszal* elválaszthatatlan triót alkottak. Előbbi vezetett, utóbbi kettő lengetett. A zűrösebbnek kinéző hazai első osztályú rangadókat rendre ők kapták. Ami viszont ennél is többet mond, a legutolsó két Magyar Kupa-döntő főszereplői voltak. Erről a most búcsúzó Balajti azt mondja, egyedülálló teljesítmény, mert ugyan *Puhl Sándor* többször vezette az MK-finálét, de egyszer sem két, egymást követő évben.

Balajti János

– Ritkán szedtek szét bennünket, a nehéz meccseket nekünk adták. Így, hármasban sokat voltunk külföldön is. Eljutottam Grúziába, Litvániába, Boszniába, ahová turistaként biztosan nem mentem volna.

A rázós mérkőzések között elsőként egy Győr – Debrecen bajnokit emleget. Hat esztendeje történt, hogy 1-1-nél a vezetőbíró, a szintén pécsi *Vavika Ferenc* éppen Balajti beintésére visszavont egy gólt. A lefújás után rohamrendőröket kellett a pályára kivezényelni, a megyehatárig a zsaruk kísérték el, ott ülhettek át a saját kocsijukba.

Pályafutása során a többi meccs simán lement. Pedig 1982-től – amikor levizsgázott – volt belőlük éppen elég. 1989-ben lett az országos játékvezetői keret tagja. Most, hogy az UEFA-nál levitték a korhatárt 46-ról 45 évre, el kellett köszönnie. Ez idehaza az utolsó tavaszi fordulóban, a Sopron – Haladás, külföldön pedig múlt vasárnap a csehországi Teplicén a Teplice – Santa Clara UEFA-Intertotó-mérkőzésen történt. Utóbbin, amikor Ábrahám lefújta a találkozót, a zárósípszó pillanatában Balajtinak elszorult a torka, a könnyeivel küszködött. Azóta hiányérzete van. Idehaza NB III-ban és onnan lejjebb még vezethet és lengethet, de ez már nem ugyanaz.

Kisvárdán született, ott kezdett el futballozni, majd később Pécsett, a Postásban folytatta. Vasbetonszerelő a szakmája, a Mecsekaljára költözve öt évig abban dolgozott, ám 1978 óta már a Magyar Posta alkalmazottja. A bírókarrierje miatt sokat köszönhet a főnökeinek és persze a családjának. A felesége nem örül majd a hírnek, Balajti azonban országos JT-ellenőr szeretne lenni, és ahogy őt ismerem, fél év múlva az is lesz. Akkor pedig továbbra sincs a hétvégeken otthon.

Ábrahám – aki annak idején bevette a trióba – az utódját keresi. Nem lesz könnyű pótolni, mert minden szempontból megbízható, jó társ volt. Akit azonban elszomorít, hogy a mai fiatalok csak a remélt pénz miatt mennek el játékvezetői tanfolyamra. De az sem tetszik neki, hogy megváltozott a bírók és a játékosok, illetve a vezetők viszonya.

– Amikor a kispadon nincs rend, fegyelem, akkor mit lehet várni a focistáktól? Tavaly volt olyan csapat Baranyában, amelynek edzője megfenyegetett bennünket, hogy lelövet, ha továbbra is olyan ítéleteink lesznek. Ezekután mire számíthatunk. Sok jóra már nem...

HORVÁTH LÁSZLÓ

A villámlás közbeszólt

PVSK – Bóly 4-0 (2-0) – félbeszakadt

Pécs, Vasút-pálya. V.: Ursprung. PVSK: Rózsa – Strigencz, Mayer, Laki – Halla (Szakály), Dénes (Péter Zs.), Hancsicsák, Dömötör, Magyar (Horváth L.) – Darabos, Németh Zs. (Porker). Edző: Lőrincz Sándor. **Bóly:** Pfeil – Kelbert Z., Nagy Gábor I., Máy – Tóth T., Morvai, Nagy Gábor II., Nagy Cs., Kész – Szíjas, Göller. Edző: Andreidesz József.

A mérkőzést a sűrű villámlás miatt a 65. percben a játékvezető lefújta.

G.: Laki, Magyar, Hancsicsák, Németh Zs.

H. L.

TOTÓEREDMÉNYEK

1. Belenenses – Slaven Belupo	0-1	2
2. BATE Bor. – 1860 München	4-0	1
3. Hafnarfjord – Villareal	2-2	x
4. Haka – Fulham	1-1	x
5. St. Patrick – Gent	3-1	1
6. Teuta – Gloria Bistrita	1-0	1
7. Bregenz – Torino	1-1	x
8. Dinaburg – Krilja Szovjetov	0-1	2
9. Santa Clara – Teplice	1-4	2
10. St. Gallen – Willem II.	1-0	1
11. Levadia Maardu – FC Zürich	0-0	x
12. Helsingborg – Synot	2-0	1
13. Zalgiris Vilnius – Sochaux + 1	1-2	2
14. Lokeren – VfB Stuttgart	0-1	2

Hárman estek ki az élről

VESZPRÉM–PÉCS–SIKLÓS

A 68 indulóból végül célba érő 37 páros közül az *ifj. Tóth János, Tóth Imre* kettős nyerte a bajnokság 5. futamát a 9. Veszprém-ralit. A szombat este még az N-csoport élén forduló pécsi *Kiss Ferencet* kizárták a versenyből.

Ifjabb Tóth János ezúttal szokatlanul sokszor engedte át másnak a gyorsasági-elsőségeket, ám az idővel végig jól gazdálkodott, így ismét csak neki jutott az abszolút első hely. Sokkal érdekesebb csata folyt az N-csoportban, ahol a szombaton leggyorsabb pécsi Kiss Ferenc, *Tábori József* párt vasárnap kizárták a versenyből, mert a megengedettnél hosszabb ideig szervizelték a Mitsubishi Lancer EVO VI-ost. A mögöttük álló *Aschenbrenner, Koronczai* duó autója ezt követően a Sólyi erdőben felborult, míg a 3. helyről így előrelépő *Oroszlán* testvérpár Mitsubishijének a motorja mondta föl a szolgálatot, az N-csoport győzelmi dobogójára végül a hátsó sorokból befutó *Pandúr, Kerék* duónak átengedve a dicsőséget.

Remekül szerepelt ugyanakkor a Ventile SE színeiben a *Herczig Norbert, Herczig Róbert* testvérpár, amely egy Citroen Saxóval az A6-ban végig vezetve magabiztosan nyert. Ugyancsak géposztálya, az N3 élére tudott kerülni a Peugeot 306-ossal a *Szilágyi János, Domonkos Eszter* kettős (Peugeot Autósziget RT).

A Ventile másik párosa, *Németh Péter* és *Béres Attila* Skoda Feliciája még a 2. gyorson, az A5 élén állva egy durrdefektet követően a nézők fölött több métert repülve az árokparton landolt. A sérülés nélkül megúszott kaland után Némethék vasárnap tréningautójukkal előfutóként még iscsak teljesítették a teljes 380 kilométeres távot...

A rali II-ben a siklósi Tenkes SE pilótái remekeltek: *Keller Péter* és *Spitzer Gábor* a számukra mindössze egynapos, szombati futamon az N1, egyben a Suzuki-kupa leggyorsabbjaként ért célba, géposztályukban így továbbra is az éves összetett élén állnak.

9. Veszprém-rali, abszolút végeredmény: 1. ifj. Tóth J., Tóth I. (Peugeot 206 WRC) 1:19:56,7 óra, 2. Benik, Somogyi (Toyota Corolla WRC) 1:20:24,7, 3. Érdi, Varga (Subaru Impreza WRC) 1:20:54,4.

SZŰCS ZS.

MECSEK MOTOR
A legolcsóbb és a legjobb
TRIUMPH, MZ, KEEWAY, RIEJU, KYMCO, GAS GAS
KIZÁRÓLAGOS BARANYAI MÁRKAKERESKEDÉS
ÚJ MOTOR 298 000 Ft

Hussár 50 cm³, tárcsafék, sisaktartó, piros, kék, sárga színben. Önerő: 45 000 Ft
5 év futamidő! Kereseti igazolás nem kell!
1 év garancia!
Csak nálunk ilyen olcsó!
Máshol drágább!
Keresse a MECSEK MOTOR feliratot!
Olcsóság, nyugodtság, garancia, ezt adja önnek a Mecsek Motor embléma!
Pécs, Megyeri u. 115/a.
Tel.: 72/515-675
Baranya megyei viszonteladók jelentkezését várjuk!
Mecsek Motor A HIVATALOS

Bemutatkozás a Világkupán

MOHÁCS

Az evezős Világkupa idei második, luzerni futamán vett részt az olimpiára készülő férfi négypár tagjaként a mohácsi *Bencsik Gábor* és *Vajas Balázs*. A győri párossal, *Lányi Péterrel* és *Kokas Gergellyel* kiegészülve a kvartett a várakozásoknak megfelelően szerepelt, a középfutamból a B-döntőbe jutott, ahol végül ötödik lett, így összesítésben a 11. helyen végzett. A közelmúltban összeálló négyesnek ez volt az első nagyobb nemzetközi megmérettetése.

K. M. A.

Ingatlant, állást vagy járművet kínál?
Hirdessen nálunk!
tempó
Apróban óriás

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja
Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT
Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA
Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR
Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY
Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.
Terjesztés: BERECZKI PÉTER. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016
Hirdetés: NAGY GYÖNGYI. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068
Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: LŐMBOSI JENŐ
Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: FUTÓ IMRE

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 192. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 16., kedd

PROFI

Napi ajánlat:

PROFI UHT TEJ

2,8%-os

109 Ft

Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *109 Ft/l

Pécs, Siklósi út

Mai számunkból

Központjuk lesz 5

Házat vettek a krisnások

Egy vagyont érnek 7

Régi gépek szerelmesei

Még három év 16

Rátgéber László aláírt

Újból érkeznek a kopogtatócédulák

Páva Zsolt cáfolja, hogy indulna a polgármesteri posztért

Miután Mádl Ferenc köztársasági elnök október huszadikára tűzte ki a helyhatósági választásokat, néhány hét múlva elkezdik a kopogtatócédulák kézbesítését. Több baranyai városban továbbra is bizonytalan, kik mérkőznek meg a polgármesteri címért. A kisebbségek tagjainak ugyanakkor már egy hetük sem maradt arra, hogy kezdeményezzék önkormányzataik felállítását.

PÉCS–MOHÁCS–KOMLÓ

A pártok által javasolt időpontok egyikét sem fogadta el *Mádl Ferenc*, a Magyar Köztársaság elnöke, aki végül az arany középutat választva október huszadikára tűzte ki a helyhatósági választásokat.

A legsürgetőbb tennivalói a kisebbségek tagjainak vannak, ugyanis, ha a következő négy esztendőben szeretnék megalakítani saját önkormányzatukat, ezt legkésőbb jövő hétfőn kezdeményezhetik a helyi választási irodákban. Ehhez öt, magát az adott kisebbséghez soroló választópolgár aláírására van szükség. A kezdeményezés befogadására szombaton és vasárnap a helyi választási irodák ügyeletet tartanak.

A helyi önkormányzati választások előtt a választói névjegyzék kifüggesztése után, tehát augusztus 19-től kezdik el kézbesíteni az úgynevezett kopogtatócédulákat, amelyeket legkésőbb 23-áig mindenkinek kézhez kell kapnia.

A választásokról szóló törvény alapvetően három településtípust (lásd grafikánkat) különböztet meg a voksolást illetően, az osztályozás alapja a helység lélekszáma.

Helyi képviselőjelölt az lehet, akinek jelöltségét a településen élők legalább egy százaléka támogatja. A polgármesterségért az szállhat ringbe, akit a tízezernél kevesebb lélekszámú helységek esetében a helyiek minimum három százaléka ajánl. A százezresnél kisebb városok esetében ez a határ két százalék, de legkevesebb háromszáz ajánlás, míg a százezernél több lakóval rendelkező városokban elegendő egy százalék, de minimum kétezer kopogtatócédulát össze kell gyűjteni.

Az egyfordulós önkormányzati választáson sem érvényességi, sem eredményességi küszöb nincsen, azaz - szélsőséges esetben -, ha csak egyetlen választópolgár megy el voksolni, az ő szavazata is dönthet.

Információink szerint az országban több helyütt is gondot jelenthet majd a helyi választási bizottságok tagjainak verbuválása, miután a parlamenti választások után, a voksok újraszámlálásáért indított kezdeményezések nyomán kialakult hangulat miatt sokan nem kívánnak részt venni ebben a munkában. Úgy tudjuk, Baranyában nem okoz majd problémát a bizottságok összeállítása.

MÁTÉ BALÁZS

KIKRE SZAVAZHATUNK?

Megyei jogú városban (Pécs):
- polgármesterre
- képviselő-testületi tagokra
- kisebbségi önkormányzatok tagjaira (ha kezdeményezik)

Tízezer fősnél kisebb települések:
- polgármesterre
- képviselő-testületi tagokra
- megyei közgyűlési listákra
- kisebbségi önkormányzatok tagjaira (ha kezdeményezik)

Tízezer fősnél nagyobb városok (Komló, Mohács, Szigetvár, Siklós):
- polgármesterre
- képviselő-testületi tagokra
- megyei közgyűlési listákra
- kisebbségi önkormányzatok tagjaira (ha kezdeményezik)

Forrás: ÖM

Komlón csak támogat a Fidesz-MDF

Pécsett továbbra is bizonytalan, ki lesz *Toller László* szocialista párti polgármester kihívója. A fideszes *Páva* Zsolt cáfolta azt az egyes napilapokban megjelent hírt, mely szerint ő a Fidesz jelöltje. Az SZDSZ *Bretter Zoltánt*, a MIÉP várhatóan *Deák Pétert* indítja.

Komlón *Páva Zoltán* MSZP-s polgármester ismét ringbe száll. *Gelb Miklós*, a Fidesz komlói vezetője szerint önálló Fidesz-MDF-jelöltet nem állítanak, de megkezdték a tárgyalásokat egy független személy támogatásáról. Információink szerint ez *Polics József*, a városüzemeltetési iroda vezetője lesz.

Mohácson *Szekó József* fideszes polgármester újraindulása biztosra vehető, miként az is, hogy *dr. Nyúl István* indul az MSZP részéről. Lapunk úgy értesült, sem az SZDSZ, sem az MDF nem állít saját jelöltet.

Autós üldözés, tömegverekedés

KADARKÚT–BÁRDUDVARNOK

Vasvillákkal és fejszékkel estek egymásnak három autó utasai hétfőn délután a Somogy megyei Kadarkút és Bárdudvarnok közötti úton. A rendőrségi vizsgálat eddigi eredményei alapján feltehetően egy korábbi bűncselekmény miatt többen két autóval üldözőbe vettek egy harmadik gépkocsit, és leszorították az útról. Az autók utasai egymásnak estek, tömegverekedés tört ki, mindhárom járművet szétverték. Egy bejelentést követően a helyszínre érkező mentőorvos eddig tisztázatlan körülmények között ínszalagszakadást szenvedett. A verekedők egyike súlyosan megsérült a kezén. A rendőrség nyolc személyt őrizetbe vett. ■

A Fidesz igent mond

BUDAPEST

A Fidesz-frakció a parlamentben megszavazza a költségvetés módosítására vonatkozó kormányelőterjesztést még akkor is, ha a több pontból álló javaslat elemei közül sokkal nem ért egyet – derült ki a képviselőcsoport hétfői győri tanácskozása szünetében tartott sajtótájékoztatón. *Áder János* újonnan megválasztott frakcióvezető elmondta: az általuk vitatott pontok, így például a termőföld, illetve a jegybank ügye kapcsán önálló törvénymódosító javaslatokat nyújtanak majd be. A költségvetési előterjesztésből a Fidesz azokkal a pontokkal ért egyet, amelyek javítják az emberek életszínvonalát.

(Részletek a 3. oldalon) ■

Tüntetők és aratók

Jó minőségű az eddig betakarított gabona

A békés demonstráció dél körül országszerte véget ért

PÉCS–VILLÁNY–SIKLÓS

Miközben a Magyar Gazdakörök és Gazdaszövetkezetek Szövetségének szervezésében traktorjaikkal félpályás útelzárással lassították a forgalmat a gazdák Villány és Siklós között, a megyében javában folyt az aratás.

Incidens nélkül, 25-30 gazda részvételével zajlott a gazdatüntetés Baranyában. A Siklóst és Villányt összekötő úton a félpályás útelzárás csak lassította a forgalmat, közlekedési dugót, kocsisort nem eredményezett.

Annál nagyobb a forgalom viszont a földeken, ahol javában zajlik az aratás. Mint a Földművelésügyi Hivataltól megtudtuk, a hétvégi eső szórványosan jelentkezett, és csak ott okozott egynapos fennakadást, ahol a csapadék mennyisége a 30 milliméterhez közelített. Bosszúságot hozott viszont a nagy eső Villány-Siklós körzetében, ahol a csapadék lemosta a szőlőről a friss permetezést, szükséges lehet a megismételt védekezés a peronoszpóra ellen.

Dr. Fehérváriné Berta Piroska növénytermesztési főfelügyelő arról tájékoztatott, hogy az őszi búza háromnegyedét már levágták, az átlagos hozam 4,9 tonna hektáronként. A betakarítás a többi növényi kultúra esetében is ütemesen halad, kiemelkedően jó a repce, illetve a borsó 2,32 és 2,54 tonnás hektáronkénti termése.

A szakember elmondta, hogy a gabonák esetében az első vizsgálatok biztatóan jó minőséget mutatnak. Figyelemre méltó viszont a kukorica bogaras fertőzöttsége, amely ellen csak a tudatos vetésváltással védekezhetnek a gazdák.

(Az országos demonstrációról részletek a 3. oldalon)

KASZÁS E.

IDŐJÁRÁS

Enyhül a kánikula

15, 29 °C

Szerda	Csütörtök	Péntek
14, 27 °C	15, 28 °C	15, 26 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Enyhül az idő, mifelénk csak elvétve alakulhat ki zápor, zivatar. A levegő páratartalma továbbra is magas, s ez erősen terheli szervezetünket.

9 770865 913029 02192

NYAKA SZABOLCS KOMMENTÁRJA

Gondolatok a viharban

Az utca teljes hosszában hömpölygött a víz, faágakat, üvegeket, rengeteg hordalékot sodort magával, és olykor az ember szinte már attól tartott, egy-egy parkoló autót is elragad az ár. Nem egy amerikai katasztrófafilm kezdő filmkockáinak leírása ez, hanem baranyai polgárok tapasztalatai egy-egy kiadós nyári felhőszakadás közben.

Miközben családilag próbáltuk magunk is a víztől legalább részben megszabadítani az udvart, és a gyorsan keletkezett kis folyókat a fulladásig megtelt csatornák felé terelni, több dolog is felködlött bennem (és a gondolatokat nem mosta el az eső).

Egyrészt ugye ilyenkor látja be szomorúan mindenki, hogy a csapadékelvezetés nemcsak egy pusztán elméleti, mérnöki találmány, arra szükség lenne mégis csak. Különösen itt Baranyában, ha már ilyen hegyes-völgyesre terem-

Természetesen mindenki a bajok után keres megoldást

tődött egykoron. Persze, ezek a javaslatok általában utólag bukkannak elő (eső után köpönyeg), előbb el kell süllyednie pár útnak, esetleg egy kisváros teljes piacát kell beterítenie az iszapnak, mint ahogy történt az néhány hónapja.

Persze az elhatározás nem azt jelenti, hogy lesz pénz is a megvalósításra, általában csak azok a települések jutnak némi forráshoz, amelyeket jó nagy kár ért, és utána majd ebből az összegből lehet építeni csatornát. Vagy azok sem kapnak semmit, és minden marad a régiben.

Miközben az udvarban ácsorogtam az esőben, az is eszembe ötlött, lehet, hogy ez a rendszer így szükségszerű (lassan vízözönszerű volt már a kép, tán az hozott bennem elő világvége-gondolatokat). Hiszen manapság úgyis ritkán vesszük észre, hogy a természet is jelen van, védekezünk nap, szél, hideg, meleg ellen. Csak a károknál, katasztrófáknál tudatosul bennünk, milyen picik is vagyunk mi az Egészhez képest.

Villám, eső, jég... 4. oldal

Korlátozott az EU mozgástere

Verheugen kompromisszumot ígér az agrártámogatással kapcsolatban

Az Európai Bizottság bővítési biztosa szerint az EU mozgástere korlátozott a közvetlen agrárkifizetések tekintetében, ezért nem lenne szerencsés, ha a tagjelöltek túlzott reményeket táplálnának a november elejére várható közös uniós álláspont ügyében.

BUDAPEST

Günter Verheugen találkozott *Kovács László* külügyminiszterrel. Megbeszéléseik után kijelentette: „Az EU túl sok energiát fordított már a bővítésre ahhoz, hogy a folyamat a közvetlen agrárkifizetések kérdése miatt esetleg elakadjon. Lesz kompromisszum, de még túl korai arról beszélni, hogy pontosan milyen lesz. Kovács László hangsúlyozta: Magyarország azt igényli, hogy nettó pénzügyi pozíciói a csatlakozást követő első évben jobbak legyenek, mint az azt megelőző utolsóban. „Az egyenlő bánásmód elve alapvető szempont az uniós csatlakozás során, és ebben az egyenlő versenyfeltételek biztosítása is benne van" – tette hozzá a külügyminiszter.

Günter Verheugen biztosította Kovács Lászlót arról, hogy nemcsak a soros dán elnökség, hanem mind a 15 EU-tagállam kiemelt célja a csatlakozási tárgyalások ez év végéig történő lezárása. Kovács László elmondta: örömmel hallotta Verheugentől, hogy amennyiben egy-két tagjelölt állam esetleg nem tudná tartani a felkészülési ütemtervet, az nem befolyásolná a többi tagjelölt belépését. ■

Mádl Ferenc és Günter Verheugen tavaly áprilisban Budapesten

FOTÓ: EUROPRESS/ARCHÍV

HÍREK

VÁCLAV HAVEL hétfő délután a prágai Hradzsinban ünnepélyesen kinevezte az új cseh kormány tagjait, akik ezután letették az alkotmány által előírt esküt. A cseh államfő már pénteken kormányfővé nevezte ki Vladimir Spidlát (51), a júniusi képviselőházi választáson győztes Cseh Szociáldemokrata Párt (CSSD) elnökét. Spidla Milos Zemant váltotta fel a miniszterelnöki bársonyszékben. MTI

OSZAMA BIN LADEN jól van annak ellenére, hogy decemberben afganisztáni támaszpontján egy felrobbant lövedék megsebesítette a vállát – közölte hétfői számában egy Londonban megjelenő arab nyelvű újság. Az al-Kudsz című lap főszerkesztője, Abdel Bari Atvan a Reuters brit hírügynökségnek és a Sky News tévéállomásnak elmondta, hogy a szaúd-arábiai születésű terroristavezér decemberben sebesült meg valahol a Tora Bora hegységben egy amerikai támadás során. Egészségi állapota egyébként jó – fűzte hozzá a főszerkesztő, akinek lapja szoros kapcsolatban áll a Bin Ladenhez közeli körökhöz, és ezt az értesülését is innen szerezte. MTI

RENDKÍVÜLI MÓDON megerősítették Tony Blair brit miniszterelnök védelmét. Mint a Downing Street egyik illetékese közölte: a kormányfő őrzése a korábbinál jóval szigorúbbá vált. Meghárom szorozták azoknak a fegyveres személyeknek a számát, akik a különböző helyszíneken a miniszterelnököt védik, a rendőrséget pedig különleges kiképzésben részesítették egy esetleges támadás elhárítására. Bár az ezzel kapcsolatos hírek egy nappal azután láttak napvilágot, hogy Párizsban merényletet kíséreltek meg Jacques Chirac francia köztársasági elnök ellen, a Londonban bejelentett intézkedéseknek nincs közük a francia fővárosban történtekhez. MTI

NEM HAGYJUK magunkat kész tények elé állítani! – így nyilatkozott most először a nyilvánosság előtt José María Aznar spanyol miniszterelnök hétfőn a földközi-tengeri Petrezselyem-sziget miatt kirobbant spanyol–marokkói viszállyal kapcsolatban. A spanyol parlament vitájában felszólalva Aznar követelte, hogy Marokkó vonja ki katonáit a lakatlan sziklaszigetről, és ily módon állítsa helyre a korábbi helyzetet. MTI ■

Vitatott mezőgazdasági reform

Aggódnak a volt NDK szövetkezetei

Tegnap megkezdték az eszmecserét az EU agrárminiszterei a közösség tervezett mezőgazdasági reformjáról, amely 2003-tól lépne hatályba. Németországban attól tartanak, hogy az elképzelés hátrányosan érinti a keletnémet szövetkezeteket.

BERLIN

A brüsszeli mezőgazdasági biztos, *Franz Fischler* javaslatai közül az váltotta ki a legnagyobb visszatetszést a német fővárosban, hogy 300 ezer euróban maximálnák az egy-egy agrárüzemnek kifizethető közvetlen támogatást. Ez az intézkedés ugyanis igencsak érzékenyen érintené az egykori NDK-ban alapított, és ma is működő mezőgazdasági szövetkezeteket – írja a Die Welt. Sok ezer munkahely szűnne meg, Szászországban például legalább 8300, Mecklenburg-Előpomerániában pedig minden ötödik. A brüsszeli elképzelések a közvetlen támogatásokat 20 százalékkal faragnák le, és a jövőben kifizetendő átalányokat nem a mennyiségi termeléstől tennék függővé.

A német kormány a brüsszeli illetékeseket felszólította: dolgozzák át a javaslatot, és ennek során vegyék figyelembe az „új német tartományok" sajátosságait. Berlin azért is indokoltnak tartja a sürgetést, mert mint az EU nettó befizetője, nem szeretne a jelenleginél is rosszabbul járni, mindamellett helyesli a szigorú környezet-, fogyasztó- és állatvédelmi szempontok érvényesítését.

Franciaország viszont – mint legnagyobb kedvezményezett – kategorikusan elutasítja az agrárreformot, sőt Olaszország, Görögország és Finnország sem változtatna a jelenlegi rendszeren. Az agrártámogatások most évente csaknem 45 milliárd euróra rúgnak, és az Unió költségvetésének több mint egyharmadát teszik ki.

Német szakemberek azt is kétségbe vonják, hogy Fischler javaslatainak megvalósításával megtakarítást lehetne elérni. *Wolfgang Birthler* brandenburgi tartományi agrárminiszter úgy fogalmazott: „lesz annyi eszük a gazdaságoknak, hogy több részre szakadjanak, és így egyenként megkapják majd a 300-300 ezer eurót".

A brüsszeli mezőgazdasági biztos az ARD német közszolgálati tévének nyilatkozva kifejtette: a jövőben a közvetlen támogatásként ki nem fizetett összegek valójában Németországban maradnak, és megfelelő programok keretében visszakerülhetnek a gazdaságokhoz.

Az előterjesztésről őszig tarthat a vita, a javaslat végleges változatát akkor terjesztik az EU döntéshozó fóruma elé.

TORONYI ATTILA

A lengyelek a legokosabbak

A portugálok tudják a legkevesebbet, a lengyelek pedig a legtöbbet az EU-ról, Európa történelméről, földrajzáról és kultúrájáról – derült ki a Reader's Digest magazin páneurópai általános műveltségi felméréséből. Magyarország a 19 résztvevő országból álló listán a 11. helyen végzett.

BRÜSSZEL

A legjobbnak az európai uniós tagságra váró Lengyelország bizonyult. A kérdések több mint 75 százalékára adtak helyes válaszokat a lengyelek, akik átlagosan 15,4 pontot szereztek. Lengyelországot Dánia és Olaszország követte a második, illetve a harmadik helyen. Meglepő módon a britek 11,5 ponttal csak a 18. helyre kerültek, Portugália 9,6 ponttal az utolsó.

A legnehezebb kérdésnek a „ki az Európai Bizottság elnöke?" bizonyult az egész kontinensen. A megkérdezett európaiaknak csupán az 52 százaléka tudta, hogy a bizottság elnöke *Romano Prodi*, aki 1999 óta tölti be ezt a tisztséget. Mintegy 48 százalék vélte úgy, hogy ezt a posztot még mindig *Jacques Delors* vagy *Jacques Santer*, a két közvetlen elődd egyike tölti be.

Az EU-csatlakozásra váró négy országban: Lengyelországban, Magyarországon, a Cseh Köztársaságban és Szlovákiában a válaszolók sokkal jobban teljesítettek. Hatvanegy százalékuk tudta, hogy Prodi tölti be a tisztséget.

A magyarok számára a legnehezebb kérdésnek a „hol található az Anne Frank-ház?" bizonyult. Honfitársainknak csupán 37,5 százaléka tudta, hogy az épület Amszterdamban áll.

Oroszországot és Norvégiát kivéve mindenütt a férfiak teljesítettek jobban. A semleges Svájcban a férfiak és a nők eredménye gyakorlatilag egyforma.

19 európai ország 3800 polgára ugyanazt a 20 feleletválasztásos kérdésből álló kérdőívet töltötte ki, amelyet a Reader's Digest európai kiadásának szerkesztői a politika, a klasszikus és a popkultúra, a földrajz, a történelem és a tudományok területéről állítottak össze. PRIVACSEK

A kérdések a következők voltak

1. Melyik országból származik a Nokia?
A) Svédország B) Dánia C) Finnország

2. Ki az Európai Bizottság elnöke?
A) Jacques Delors B) Romano Prodi C) Jacques Santer

3. Melyik a legmagasabb hegy Európában?
A) Matterhorn B) Eiger C) Mont Blanc

4. Ki mondta: „Gondolkodom, tehát vagyok"?
A) Voltaire B) Kant C) Descartes

5. Hol található az Anne Frank-ház?
A) Berlinben B) Bécsben C) Amszterdamban

6. Melyik az EU legnépesebb országa?
A) Franciaország B) Egyesült Királyság C) Németország

7. Mi Románia fővárosa?
A) Budapest B) Bratislava C) Bukarest

8. Ki alkotta meg a gravitációról elméletét?
A) Kepler B) Kopernikusz C) Newton

9. Az alábbi országok közül melyik nem EU-tag?
A) Svédország B) Norvégia C) Portugália

10. Ki festette a Sixtus-kápolna mennyezetfreskóját?
A) Leonardo da Vinci B) Michelangelo C) Raffaello

11. Melyik országból származik Björk, a popsztár és színésznő?
A) Svédországból B) Németországból C) Izlandról

12. Hány ország tagja az EU-nak?
A) 15 B) 13 C) 12

13. Ki állította először, hogy a fertőző betegségeket baktériumok okozzák?
A) Madame Curie B) Louis Pasteur C) Alexander Fleming

14. Mikor „omlott le" a berlini fal?
A) 1989 B) 1990 C) 1991

15. Mi volt a mai Szentpétervár neve 1985-ben?
A) Petrográd B) Sztálingrád C) Leningrád

16. Melyik háborút zárta le a versailles-i béke?
A) Az első világháborút B) A második világháborút C) A napóleoni háborúkat

17. Hol rendezik meg 2004-ben az olimpiai játékokat?
A) Berlinben B) Athénban C) Párizsban

18. Ki szerezte az Örömóda zenéjét?
A) Beethoven B) Mozart C) Puccini

19. Afrodité minek az istennője volt?
A) Az aratás B) A szerelem C) A vadászat

20. Ki írta Jancsi és Juliska történetét?
A) Hans Christian Andersen B) Johann Wolfgang von Goethe C) A Grimm-testvérek

A helyes válaszok: 1. C; 2. B; 3. C; 4. C; 5. C; 6. C; 7. C; 8. C; 9. B; 10. B; 11. C; 12. A; 13. B; 14. A; 15. C; 16. A; 17. B; 18. A; 19. B; 20. C.

ÁLLÁSPONT

Az olvasó mondja

Egy héten át kértük olvasóinkat: mondjanak véleményt azzal kapcsolatban, hogy az Országos Választási Bizottság végérvényesen elutasította a választási szavazólapok újraszámlálását. A telefonszavazatok végeredménye a 3. oldalon olvasható, itt a szóban elhangzottakat közöljük.

INDOKOLT AZ ÜGY TOVÁBBI NAPIRENDEN TARTÁSA

Pécsi férfi: – A tisztelt Horn és Medgyessy-kormány úgy látszik, fél a szavazatok újraszámlálásától. Miért félnek, ha tiszta a lelkiismeretük, akkor ne féljenek. Ne akarjanak Nagy Imre-díjat olyanok alakítani, akik rés zt vettek abban az időszakban a kormányzásban, amikor Nagy Imrét kivégezték.

Marcali férfi: – Ha a kommunistáknak tiszta volna a lelkiismeretük, akkor belemennének az újraszámlálásba.

Nő: – Szeretném az újraszámlálást, hogy megtudjuk az igazságot, mert félő, hogy valami csalás volt benne.

Nő: – Nem zörög a haraszt, ha nem fújja a szél.

Férfi: – A választási bizottságban nagyon sok elvtárs ül, és azokra van rábízva nagyon sok minden. Minden bolsevikot el kellene takarítani az útból.

Nő: – Ezt mindenképpen napirenden kell tartani és újra kell számlálni a szavazatokat.

Nő: – A lakosság 50 százalékának a megnyugtatására szigorú feltételek mellett újra kell számlálni a szavazatokat.

Nő: – A választási törvény nem rögzíti a szavazatok újbóli számlálásának lehetőségét, de lehetővé tenném az újraszámlálást. Megnézném, hogy minden igazolással szavazó állampolgár nevét törölték-e a névjegyzékből.

Nő: – A választások alatt történtek csalások. A szavazatok továbbításánál történtek csalások. Az összeszámlálásnál több tízezer szavazatot dobtak át az MSZP-nek és az SZDSZ-nek a jobboldali szavazatok közül.

Nő: – A csalás az első fordulónál történt az MSZP-nél.

Férfi: – Ha a jelenlegi kormány tisztességesen nyert volna, akkor nem ellenkeznének az újraszámlálás miatt.

Férfi: – Meg kell semmisíteni a szavazatokat.

AKÁR TÜNTETÉSEKKEL, BLOKÁDOKKAL IS KI LEHET KÉNYSZERÍTENI A DÖNTÉS MEGVÁLTOZTATÁSÁT

Nő: – Jó lenne, ha a kormány észhez kapna, és a nép akaratát meghallgatná. Ha Medgyessynek volna bőr a képén, akkor már önként lemondott volna.

Férfi: – Blokáddal, tüntetésekkel nem lehet kényszeríteni a döntés megváltoztatását. Ne engedjék a tüntetéseket.

Férfi: – Olyan ember nem lehet kormányfő, aki a kommunizmusban a kommunizmus szekerét tolta.

Nő: – Ilyen kis arányú szavazateltérés esetében indokolt lenne a szavazatok újraszámlálása, így mindkét párt megnyugodna.

Férfi: – Ha a taxisblokád megengedhető volt az SZDSZ és az MSZP szerint, akkor most mi a baj ezzel a Hajrá Magyarok! akcióval? Hajrá Fidesz!

Nő: – Nem tüntetéssel kell kényszeríteni. Le kellene mondania magától Medgyessynek a rendőrkapitánnyal együtt.

Férfi: – Mindenképpen újra kell számolni a szavazatokat, ezt a jelenlegi kormányt pedig mielőbb le kell váltani, mert a magyar parasztságot teljesen el fogja lehetetleníteni.

Férfi: – Én az ellentáborhoz tartozom, a nép mutassa meg, hogy nem lehet belenyugodni ebbe a döntésbe.

A VÁLASZTOTT TESTÜLETEK ÉS DEMOKRATIKUS INTÉZMÉNYEK DÖNTÉSEI MINDENKIRE KÖTELEZŐEK

Nő: – Vessenek véget ezeknek a hülyeségeknek. A Fidesz nyugodjon bele a vereségbe.

Férfi: – A választótestületek döntéseit mindenkinek el kell fogadnia. Elfogadhatatlanak tartom, hogy utcai demonstrációk legyenek.

Férfi: – Elítélem az egész cselekedetet.

Férfi: – Ideje lenne az ország dolgaival foglalkozni.

Nő: – Nem értek egyet, hogy miért nem lép fel a ma hatalmon lévő kormány azok ellen, akik nem tartják be a törvényt. Meddig lehet ezt csinálni egy demokráciában? Sokkal határozottabbnak kellene lennie a köztársasági elnöknek is.

Nő: – Felháborítónak tartom, hogy felülbírálják a vizsgálóbizottságok munkáját.

Férfi: – Egy kormány választotta a választási bizottságot, elfogadták a döntéseket. A felelős a miniszterelnök és a belügyminiszter.

Férfi: – Legalább egy volt miniszterelnöknek illene ismerni a törvényt.

Férfi: – Még keményebben fel kell lépni azok ellen, akik az utcán cirkuszolnak.

Férfi: – Ha az ellenzék a választás eredményével nem ért egyet, ne tüntetéssel foglalkozzon, hanem a saját embereit vonja felelősségre, hogy hogyan dolgoztak. Nem bíznak a saját embereikben? Ha a jövő elkezdődött, akkor ne akadályozzuk.

Nő: – Én jobban bízom azokban, akikre ez bízva volt, mint akik 100 fős csoportokat buzdítanak, hogy menjenek ki az utcárai.

HATÁROZOTTAN FEL KELL LÉPNI AZ UTCAI POLITIZÁLÁS ELLEN

Nő: – A nép békét akar.

Nő: – Minden tüntetőt büntessenek meg százezer forintra.

Nő: – A Fidesz és az MDF várja meg a négy évet. A kormányt hagyják dolgozni. Magyart magyar ellen ne uszítsanak!

Férfi: – A tüntetéseken miért a rendőröket büntetik a törvénytelenül tüntetők helyett?

Nő: – Azokat kéne megbüntetni, akik nyilvánosságra hozták az egészet. Hagyják már dolgozni a törvényesen választott kormányt.

Férfi: – Vegye már észre magát a Fidesz. Nyugodjanak már bele.

Férfi: – Ahogy megjelennek a tüntetők, szét kell verni őket.

Nő: – Határozottan fel kell lépni az utcai politizálás ellen.

Nő: – Irritáló az utcai politizálás. Egyetlenegy választás után sem kellett újraszámlálni a szavazatokat. Meg kellene nyugodni, és időt adni.

Férfi: – Hagyják már békén végre a kormányt és Medgyessyt, mert jót akar nekünk, a nyugdíjasoknak is. Ha folytatják az uszítást, a néppel fog meggyűlni a bajuk.

Férfi: – A Fidesz és a tüntetők lejáratják a magyarokat.

Áder János frakcióvezető

GYŐR – BUDAPEST

Áder Jánost választotta frakcióvezetőnek a Fidesz-MPP országgyűlési képviselőcsoportja. A győri tanácskozáson a honatyák bejelentették: igennel szavaznak a költségvetési törvény módosítására, ám számos pontjával nem értenek egyet.

Áder János

A Fidesz igent mond a költségvetési törvény módosítására, de lesznek olyan részek, amelyeket nem tudunk támogatni – mondta Áder János. A Fidesz ügyvezető alelnökét elsöprő többséggel, 125 igennel, egyetlen ellenszavazattal választották frakcióvezetőnek. A politikus a mai szavazással kapcsolatban kijelentette: egy új parlamenti stílus veszi kezdetét, hiszen az MSZP és az SZDSZ amíg ellenzékben volt, egyetlen olyan javaslatot sem támogatott, amely az emberek javát szolgálta volna.

Varga Mihály országgyűlési képviselő, volt pénzügyminiszter azt mondta: a költségvetés módosításánál a Fidesz nemet mond a termőföldről szóló törvény módosítására, a jegybank függetlenségének csorbítására, az államháztartási törvény módosítására, amelynek következtében az MSZP-SZDSZ kormány parlamenti döntés nélkül rendelkezhetne 350-400 millió forintról. A Fidesz nem tudja elfogadni a privatizációs törvénnyel kapcsolatos változtatásokat sem. Mint fogalmazott: csak alkotmányos eszközökkel élnek, így az őszi ülésszak kezdetén kezdeményezik a termőföldről szóló törvény „visszamódosítását", hogy ne zárják ki a magyar gazdákat további földterületek szerzéséből.

NAGY EDE

Ifjúság határok nélkül

BUDAPEST

Csökkent a határon túli magyarság száma, ezért a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium (GYISM) a Magyar Ifjúsági Konferenciával (MIK) közösen olyan lépéseket tervez, amely helyben tartja a fiatalokat.

A GYISM statisztikai kimutatásai szerint a születések száma, az asszimiláció és az elvándorlás azt mutatja, hogy jelentősen csökkent a határon túli magyarok száma. *Jánosi György* miniszter szerint a további népességfogyatkozást azzal lehet megállítani, ha a fiataloknak helyben teremtik meg a boldogulásukhoz szükséges feltételeket. Hozzátette: megőrzik azokat a kezdeményezéseket, amelyek valós támogatásban részesítették a határon túli ifjúsági szervezeteket, de a MIK-kel együttműködve kibővítenék a normatív támogatások körét, és az eddigi pályázati rendszert. A tárca vezetője szerint erősíteni kell az újjáéledő közösségeket, és a kulturális kapcsolatok ápolásában nagy szerepet játszó határon túli magyar médiát.

Jánosi György az Európai Unióhoz való csatlakozás kapcsán azt mondta: a kormány nemcsak Magyarország csatlakozását tartja fontosnak, hanem azon szomszédos országokét is, ahol magyarok laknak.

A MIK állandó bizottságának ülése a szerdai Magyar Állandó Értekezletet megelőzően a szervezetek közötti szorosabb együttműködést segíti elő. A tárca azt kívánja elérni, hogy a határon túli magyarokról – köztük a fiatalokról – ne születsen döntés a megkérdezésük nélkül.

NAGY ESZTER DÓRA

Elismerés bíróknak

BUDAPEST

Juhász Andor-díjat kaptak a hosszú ideje kiváló munkát végző bírók és igazságügyi alkalmazottak a bíróságok napja alkalmából. *Lomnici Zoltán*, a Legfelsőbb Bíróság és az Országos Igazságszolgáltatási Tanács (OIT) elnöke négy bírónak a Juhász Andor-díj arany-, tíznek az ezüst-, 20 igazságügyi alkalmazottnak pedig a díj bronzfokozatát adta át. Aranyfokozatot kapott *Solt Pál*, az OIT és a Legfelsőbb Bíróság korábbi elnöke, a Legfelsőbb Bíróság tanácselnöke. Az ünnepségen 27 bíró címzetes megyei bírósági bíró, két igazságügyi alkalmazott bírósági főtanácsosi, tizenhét pedig bírósági tanácsosi címet tanúsító díszokiratot vehetett át.

A bíróságok napját tavaly ünnepelték meg először. A Juhász Andor-díjat a Magyar Királyi Kúria közmegbecsüléssel övezett elnökének emlékére alapította az OIT a bírók és az igazságügyi alkalmazottak kiemelkedő igazságszolgáltatási tevékenységének és példamutató életpályájának elismerésére. Az igazságszolgáltatásban jelenleg mintegy 9700 fő dolgozik.

EUROPRESS

FIATALOK ÉS TEHETSÉGESEK. Elismerésben részesültek Benedek Miklós színinövendékei Varsóban. A Nemzetközi Színművészeti Főiskolai Találkozón a zsűri Wéber Kata Zsófiának, a Budapesti Színház- és Filmművészeti Egyetem negyedéves hallgatójának ítélte a legjobb női alakítás díját. A különdíjat szintén a magyar növendéktársulat kapta a Goldoni: Chioggiai csetepaté című előadásért. Az elismeréseket Magyar Bálint oktatási miniszter adta át. FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Félidős tüntetés a hőségben

A Magyar Gazdakörök és Gazdaszövetkezetek Szövetsége (Magosz) sikeresnek, a földművelésügyi tárca visszafogottnak értékelte a gazdák tiltakozó akcióját, amely korábban, félidőben, rendzavarás nélkül ért véget.

BUDAPEST

Hűsölnek a demonstráló gazdák FOTÓ: BANCZIK RÓBERT

Az ország 14 megyéjében, 27 helyszínen tartottak gazdatüntetést. A félpályás útlezárásokban 1370 gazda 790 géppel vett részt. *Jakab István*, a Magosz elnöke szerint sikeres volt a figyelmeztető agrárdemonstráció, mert ráirányította a figyelmet a gazdák termőföldhasználattal és haszonszerzéssel kapcsolatos aggályaira. A gazdakörök azért tüntettek országszerte, hogy a földtörvény módosításakor állítsák vissza a korábbi állapotot: a családi gazdaságok elsőbbséget élveznek a földvásárlásnál és -haszonbérletnél.

Németh Imre földművelésügyi miniszter kijelentette: a kormány igyekszik kielégíteni a gazdák igényeit, ám továbbra sem tud elfogadni olyan megoldást, amelynek következtében több tízezer vidéken élő család válna földönfutóvá. A miniszter szerint a parlament ma elfogadja a törvénymódosítást.

Bács-Kiskun megyében négy helyszínen 200 gazda demonstrált átlagosan 35 járművel. Az E75-ös úton Kecskemét és Városföld között, Tompán a határátkelő mellett, Tasson a Kunszentmiklós felé vezető úton, Kecel és Soltvadkert között volt lezárás. A forgalomirányítást rendőrök segítették.

Békés megyében három ponton zárták el az utat a gazdák, 22 munkagéppel. A 47-es főúton, Békéscsabától 9 kilométerre található Békés két végén a húsz traktor mellé szimpatizánsok csatlakoztak. Gyulánál a traktorok fél tizenegy körül elhagyták a helyszínt.

Heves megyében a 3-as főúton 30 ember 20 erőgéppel foglalta el a Gyöngyös felé vezető sávot. A Magosz megyei elnöke, *Székely Ferenc* szerint ha a parlament a jelenlegi formájában fogadja el a kifogásolt törvénytervezeteket, akkor nem elképzelhetetlen, a közeljövőben többnapos és teljes útlezárásokkal tiltakoznak. Hatvanban a 21-es út Salgótarján irányába tartó sávját zárta le hatvan demonstráló a gépeivel.

Baranyában Siklós és Villány között lassították a forgalmat a gazdák. *Székely Gábor*, a Magosz alelnöke, baranyai elnöke szerint az agrártámogatások megnyirbálása, a családi gazdaságok támogatásának jelentős csökkentése esetén komolyabb demonstrációra készülnek a gazdák.

Jász-Nagykun-Szolnok megyében a Nagykun Gazdakör tagjai mellett kisújszállási és túrkevei egyéni gazdálkodók is a kijelölt útszakaszra vonultak. Négy traktor és 9 autó volt az úton, 33 gazdával. Jászberényben a bejelentett 200 főnél kevesebben voltak.

Komárom-Esztergom megyében nem tüntettek a gazdák. A megyei gazdakörök szövetsége a távolmaradást szervezési okokkal és az aratási idénnyel magyarázza. A sztrájkolókkal egyetértenek.

Tolna megyében sem volt útelzárás. *Nagy Ferenc*, a megyei gazdakör elnöke szerint a termelők még nem ismerték fel, milyen nagy az őket érintő probléma. Többen viszont arra hivatkoztak: nem ért véget az aratás, illetve attól tartottak, az agrárhitel-kérelmük elbírálása hátrányt szenvedhet a demonstráció miatt.

Somogy megyében sem volt gazdatüntetés. *Androsovits Jenő*, a megyei gazdakörök elnöke azt mondta: az aratás közepén és az agrárgazdálkodók súlyos anyagi gondjainak időszakában nem jó elmérgesíteni a helyzetet. Somogy sajátos gondokkal küzd, mert sokszorosan sújtotta az elmúlt 12 évben az állami gazdaságok privatizációja.

EUROPRESS

HÍREK

MÉG NEM. Nem kezdte meg munkáját a Medgyessy Péter kormányfő titkosszolgálatokkal összefüggő tevékenységének tényeit, következményeit vizsgáló bizottság, mivel nem készült el Balogh László, a testület MDF-es elnökének a C típusú átvilágítása. A kormányfő egyébként csak július végén, augusztus első hetében jelenne meg a bizottság előtt. A miniszterelnök ezt levélben kérte Balogh Lászlótól, mondván: előbb a kapcsolódó dokumentumokat kellene begyűjtenie a bizottságnak, és meghallgatni az érintetteket.
EUROPRESS

ÖTVEN NAP. Büszkék lehetünk arra, hogy ötven nap alatt sikerült teljesíteni a száznapos program megvalósításának feltételeit – mondta Medgyessy Péter az MSZP parlamenti frakciójának adott tájékoztatót követően. Az elmúlt hetek eseményei kapcsán úgy fogalmazott: sajnálja, hogy a politikai ellenzék képtelen belenyugodni vereségébe, és olyan hangulatot szít, ami az ország nyugalma szempontjából nem jó. MTI

MEGÁLLAPODÁS. A közalkalmazottak 50 százalékos béremelésének végrehajtási elveiről született megállapodás a Közalkalmazottak Országos Munkaügyi Tanácsának ülésén. Ennek fő eleme: a szeptember 1-jén esedékes bérfejlesztést követően a közalkalmazotti bértábla által előírt források feletti összeget az önkormányzatok ne csoportosíthassák át a különböző ágazatok között. MTI

HATAN. A Magyar Távirati Iroda Rt. Tulajdonosi Tanácsadó Testülete (TTT) a 13-ból 6 jelentkezőt juttatott tovább a cég elnöki posztjára kiírt pályázaton. A döntés alapján Dorogi Sándor, a hírügynökség jelenlegi elnöke, Gazsó L. Ferenc, a Magyar Hírlap volt főszerkesztője, Gózon István, az MTI bukaresti tudósítója, Marton János, a hírügynökség korábbi tokiói tudósítója, Váradi Emil, az MTI Press vezetője és Vince Mátyás, a HVG alapító főszerkesztője készíthet részletes pályázatot a második fordulóra. MTI

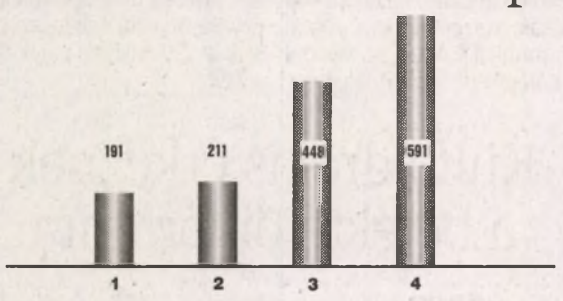
EGYETEM. Hetvenötödik alkalommal rendezik meg a Debreceni Nyári Egyetemet. A jubileumi kurzusra 38 országból 450 külföldi diák jött el; a legtöbben Németországból, Franciaországból, Olaszországból és az Amerikai Egyesült Államokból érkeztek, de vannak panamai, tunéziai, argentin és venezuelai résztvevők is. A jubileumi év alkalmából januárban elindították a nyári egyetem budapesti nyelviskoláját. MTI

VELENCE. Ferencz István, Nagy Tamás és Turányi Gábor tervezők képviselhetik Magyarországot a szeptember 6-án nyíló 8. velencei nemzetközi építészeti kiállításon. A november 3-ig tartó bemutató magyar résztvevőit pályázat útján választották ki. MTI

ELHUNYT. Életének 63. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt Fehér György film- és televíziós rendező. A Balázs Béla-díjas, érdemes művészt hétfőre virradóra érte a halál. Temetéséről később intézkednek. MTI

FÖLDRENGÉS. Mesterséges eredetű földmozgásokat érzékelhettek a hét végén a Szabolcs-Szatmár-Bereg megyeiek. A Magyar Tudományos Akadémia Szeizmológiai Obszervatóriuma szerint a Richter-skála szerint 2,2-es földmozgást az okozta, hogy az Eötvös Loránd Geofizikai Intézet geofizikai célú kutatórobbantásokat végzett a térségben. MTI ■

Határozottan fel kell lépni



Lezárult lapunk legutóbbi szavazása, amelyet azután indítottunk, hogy az Országos Választási Bizottság végérvényesen elutasította a választási szavazólapok újraszámlálását. Az olvasók közül a legtöbben, 591-en arra voksoltak, hogy határozottan fel kell lépni az utcai politizálás ellen (4). A szavazásra összesen 1441 regisztrált telefonhívás, azaz szavazat érkezett. Közülük 191-en gondolják úgy, hogy indokolt az ügy további napirenden tartása (1); 211-en arra voksoltak, hogy akár tüntetésekkel, blokádokkal is ki lehet kényszeríteni a döntés megváltoztatását (2); 448-an úgy vélekedtek, hogy a választott testületek és demokratikus intézmények döntései mindenkire kötelezőek (3). ■

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A demonstrációk nyarát éljük. Miként vélekedik arról, hogy az emberek az utcákon, utakon próbálnak érvényt szerezni vélt vagy valós érdekeiknek?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Egyetértek azzal, hogy az utcára mennek, mert a politikusok különben nem veszik figyelembe az érdekeiket, vagy véleményüket. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-721

2. Nem értek egyet ezekkel a demonstrációkkal, mert az utca és az út közlekedésre való. A politika helyszíne a parlament és az önkormányzatok.
06-90-230-722

3. Ez így nem demokratikus, mert így nem érvekkel, hanem erőszakkal próbálnak a demonstrálók akaratuknak érvényt szerezni.
06-90-230-723

4. Ezek a demonstrációk a különböző csoportok életrevalóságát bizonyítják. Még akkor is, ha mások jogainak korlátozásával járnak együtt. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

Nem fizetik a kurtaxát

SIKLÓS

Egyelőre semmi garancia nincs arra, hogy az idén bevezetett idegenforgalmi adóból számottevő bevétele lesz a városnak.

Siklós képviselő-testületének határozata értelmében az idei évben a településen is bevezették az idegenforgalmi adót (kurtaxát), amelynek mértékét a városatyák 300 forintban határozták meg vendégéjszakánként. A rendelet hatálya kiterjed a vendégszobákkal rendelkező pincegazdákra is.

Amint azt *Szarka Tibor* pénzügyi osztályvezető elmondta, az idei évre egymillió forint bevételt remélnek ebből az adónemből, legalábbis ennyi szerepel a város költségvetésében. Az összeg meghatározásában szerepet játszott, hogy nincs bázisszám, amihez viszonyítani lehetne, ráadásul speciális adóról van szó, hiszen minden egyes befizetett forinthoz az állam még kettőt hozzátesz.

Az önkormányzat illetékes osztályán elmondták, az elmúlt fél év alatt egyetlen fillér sem érkezett be a hivatalhoz, és nem áll rendelkezésre adat arról, hogy valójában hányan is foglalkoznak vendégfogadással a városban.

Két biztos pont azért van, a Jókai kollégium, illetve az ifjúsági tábor. Az utóbbit üzemeltető művelődési központ igazgatója, *Pávics János* elmondta, a kurtaxát beépítették az árakba, tehát tőlük biztosan szert tesz némi pénzre az önkormányzat.

K. J.

Erősítik az együttműködést, készülnek a csatlakozásra

PÉCS

A Pécsi Határőr Igazgatóság az EU-csatlakozáshoz elengedhetetlen megállapodást írt alá tegnap a dél-dunántúli régió közigazgatási és rendvédelmi szerveivel.

– Határaink a csatlakozás után az Európai Unió külső határaivá válnak, ezért fokozottan kell ügyelni az illegális bevándorlókra és munkavállalókra – közölte *Takács József* határőr ezredes, a Határőrség Országos Parancsnokságának munkatársa a megállapodás aláírása után a baranyai megyeszékhelyen.

Az együttműködési szerződés az európai uniós jogharmonizáció egyik eleme. Célja a Magyarországra törvénytelenül belépő és itt tartózkodó, illetve jogellenesen munkát vállaló külföldiek (vagyis az illegális migráció) kiszűrése, és az azok elleni fellépés hatékonyabbá tétele – magyarázta a szakember. A bevándorlási hivatal, a vám- és pénzügyőrség, a munkaügyi főfelügyelőség azonnal jelentik a jövőben a határőrségnek, ha ilyen jellegű kihágást tapasztalnak.

Dakos József, pécsi határőrigazgató elmondása szerint elsősorban azokra a helyekre kívánnak koncentrálni, ahol a tapasztalatok szerint nagy az esélye külföldiek foglalkoztatásának.

KORB Z.

Villám, eső, jég pusztított

BARANYAI KÖRKÉP

A vasárnap esti ítéletidő miatt megyeszerte számos alagsor, pince került víz alá. Sárokon minden második háztartásban tönkrementek a tévékészülékek a villámcsapások következtében. A biztosítótársaságokhoz hétfőn ötször annyi kárbejelentés érkezett, mint egy átlagos napon.

Baranyát súlyosan érintette a vasárnapi késő esti vihar. Siklóson és Harkányban több épület alagsorát elöntötte a víz, Szaván egy családi ház tetőszerkezete omlott be az erős szél miatt. Pellérden egy épület teteje gyulladt ki, feltehetőleg villámcsapás következtében. Pécsett tömegével hibásodtak meg a technikai eszközök az „istennyilának" köszönhetően, a Jakab-hegyi úton pedig órákig nem volt áram.

Mohács belvárosát sem kímélte a mennykő, több mint száz családot ért kár. Lippón több háztartás telefonja használhatatlanra olvadt, a településen lévő benzinkút csak hétfőn reggel tudta ismét kiszolgálni a vevőket.

A legrosszabb helyzet Sárokon alakult ki. A kis település háztartásainak legalább a felében tönkrementek a tévékészülékek, a szél több házról cserepeket hordott le. Az itteni gazdák és a térségben földet művelő részvénytársaság kukorica- és szójaültetvényeinek jelentős részét is tönkretette a vihar és a jégeső. Van olyan sároki termelő, aki egymillió forintos kárt szenvedett el.

Hétfőn ötször annyi kárbejelentés érkezett a biztosítókhoz, mint egy átlagos napon.

– A legtöbb károsult beázásra, valamint villámcsapás okozta károkra panaszkodik – tájékoztatott az egyik társaság munkatársa.

Az alap lakásbiztosítások általában a viharkárokat – híradástechnikai eszközök meghibásodása vagy az épületben keletkezett kár jégverés következtében – is magukban foglalják. A felhőszakadás okozta elöntés azonban néhol csak kiegészítő biztosítási tételként szerepel, amely az évi körülbelül 15 ezer forintos díjat egy-két ezer forinttal megemeli.

B. B.–S. A.

A pécsi Felsővámház utcában a kövek sodródása következtében egy személygépkocsi sebességváltója tönkrement FOTÓ: T. L.

A megyében nincs pénz a váratlan károkra

Elutasított a Belügyminisztérium a napokban tíz baranyai vis maior-pályázat közül kilencet. A megyei keret már korábban kimerült. Egy hirtelen nyári zivatar okozta sárfolyam, szél által letépett középületi tetőszerkezet, beszakadó belterületi útszakasz helyreállítása megoldhatatlan feladat elé állíthatja a települések vezetőit. Mindig is kevés volt a pénz a vis maior-kasszában. A múlt évben például a tiszai árvíz miatt éppen ebből a keretből vontak el minden megyétől jelentős összegeket.

Aranyosgadányban lapunktól értesültek 2,5 millió forintos kérelmük kedvezőtlen elbírálásáról. A falu feletti domboldal magánerdőjét levágták, a csapadékvíz akadálytalanul folyik le a faluba, az úttesten hömpölyög, lakóházakat is veszélyeztetve. *Csurgyók Lajosné* polgármester szerint semmi pénzük a megoldásra. Szókén is csalódottak: a 2,5 millió forintra egy hídhoz lett volna nagy szükségük.

– Idén – kaptuk a tájékoztatást *Tasnádi Pétertől*, a megyei közgyűlés területfejlesztési bizottságának elnökétől – 70 millió forint állt rendelkezésre váratlan káresemények elhárítására. Ez az összeg elfogyott, illetve szerződésekkel már lekötötték.

A váratlan károkkal szembesülő önkormányzatok azonban nem tehetnek mást, mint hogy kérelmüket azonnal beadják a Baranya Megyei Területfejlesztési Tanácshoz, ahonnan továbbítják az igényt a központi vis maior-kerethez. A 9:1-es elbírálási arány azonban nem sok jót ígér.

M. A.

KÉZMŰVESTÁBOR. Az egész országból érkeztek az idén is résztvevők a nagytótfalui református templom melletti tájházban megrendezett nyári kézművestáborba. A három turnus gyorsan betelt, hiszen a gyermekek többsége már nem az első alkalommal ismerkedik itt a szövés, gyöngyfűzés, csuhéfigura-készítés, sásfonás, nemezelés és fafaragás művészetével. FOTÓ: TÓTH L.

Jó bort csak kannástól

Jó minőségű villányi bort mostantól csak kannástól, vagy címkézett üvegben lehet vásárolni. A másfél, kétliteres ásványvízpalackos kiszerelést büntetik, teljesen eltűnik a forgalomból.

PÉCS

Nem tudja a jobb kéz, hogy mit csinál a bal – így lehetne jellemezni a jövedéki törvény előírásait ellenőrző szervezetek munkáját. A piacon panaszkodnak az emberek, hogy megszűnt másfél, kétliteres kiszerelésben a jó minőségű borok árusítása; ha valaki jóféle nedűt akar olcsóbban vásárolni, annak minimum 3-5 literes kannával kell kalkulálnia.

– Nem tudok ilyen rendelkezésről, bár változni fog a jogszabály – mondja *Hajgató Zoltán*, a Vám- és Pénzügyőrség Regionális Parancsnoksága jövedéki osztályának vezetője. – Felőlünk nyugodtan árulhatnak másfél literes ásványvizes flakonokban is, ha a zárjegy megfelelő.

A piaci árusok azonban ellentmondanak ennek, kiemelve, hogy az Országos Borminősítési Intézet hozta az új döntést. Tájbort lehet ilyen kisebb műanyag palackban árusítani, de minőségi bort kizárólag két liternél nagyobb kiszerelésben, vagyis csak kannában. A zárjeggyel ellátott készlet még értékesíthető, de aztán igazi villányi nedűt már csak kannaszám vehetünk.

Hajgató Zoltántól ugyanakkor megtudtuk, a borforgalmazók a jövedéki törvényt leggyakrabban azon a ponton sértik meg, hogy vagy a zárjegy nem megfelelő, vagy a bortörvényben előírtaknak nem felel meg az ital minősége. Ilyen esetekben a pénzügyőrök elkobozzák az árut, tavaly például a regionális parancsnokság 16 ezer liter bort foglalt így le. A bírság azonban nem túlzottan riasztó. A bornak ugyanis literenként öt forint az adója, ezt lehet növelni egy büntetőszorzóval, de legrosszabb esetben is csak 50 forintot kell fizetni egy liter pancsolt termékért.

MÉSZÁROS B. E.

HÍREK

PÉCSETT tegnap élesben felavattak egy 30 méter magas új tűzoltólétrát. A katasztrófavédelmi főigazgatóságtól kapott eszközt egy kertvárosi emeletes épületből érkezett téves riasztás nyomán sikerült kipróbálni. Az egyik konyhából kiáramló sűrű füst miatt hívták a tűzoltókat, de mint később kiderült, valaki csak a tűzhelyen felejtette az ebédet. *(ko)*

MAJSON tegnap megkezdték az Önkormányzati Hivatal épületének felújítását. Az utcafronti rész és a tetőszerkezet teljes renoválása mellett a ház fűtés-korszerűsítését is elvégzik. A teljes beruházás nyolcmillió forintba kerül. *(an)*

A SELLYE-ORMÁNSÁGI Vadásztársaság holnap erősíti meg együttműködési megállapodását a terület különböző gazdasági és rendészeti szerveivel. A harkányi találkozó fő célja a fatolvajlások, az orvvadászat és a vadkár visszaszorítása. A társaság 5400 hektáron folytat vadgazdálkodást. *(aa)*

A MAGYARBÓLY–PÉCS, illetve Pécs–Graz közötti vasúti összeköttetés lehetőségeiről is szó esik majd azon a találkozón, amelyet a megyei önkormányzat szervez; a tanácskozást jövő héten rendezik meg. Baranya kezdeményezni fogja a magyar és a horvát közlekedési miniszter találkozóját is. *(aa)*

MAGYARMECSKÉN az iskola melletti napközi építése hamarosan folytatódhat, az Ormánság Fejlesztő Társulás a napokban a megyei területfejlesztési keret terhére mintegy 19 millió forintot szavazott meg a településnek a beruházás befejezéséhez. A konyha, ahol 300 embernek főznek majd, és a csaknem 120 fős étterem a tervek szerint jövő szeptemberre készül el. *(wk)*

KÁNBAN a napokban megrendezték az igáslovak versenyét. A rendezvényen a környékbeli lótulajdonosok különféle versenyszámokban mérték össze lovaik ügyességét és erejét. (KO)

Balesetveszélyes iskolák, apadó költségvetés

BARANYAI KÖRKÉP

A megye településein gőzerővel zajlanak az iskolákban és óvodákban halaszthatatlanná vált felújítási munkálatok. Pécsett a legtöbb épület aggasztó állapotban van, némelyik kifejezetten balesetveszélyes.

Az önkormányzatok szűkös anyagi helyzete miatt mindenhol csak a legszükségesebb teendőkre futja, noha például a megyeszékhelyen szinte mindegyik oktatási intézmény komoly felújítási munkálatokat igényelne. Míg tavaly Pécsett 75 millió forintot költhettek a létesítmények rekonstrukciójára, idén mindössze 24 milliót.

Major Zoltán, a Pécsi Iskolaszolgálat műszaki osztályvezetője lapunknak elmondta, az oktatási intézmények épületeinek állagát tekintve a megyeszékhelyen katasztrofális a helyzet. – A rácvárosi, valamint a gyárvárosi általános iskolában halaszthatatlan volt a felújítás, itt szeptemberre végeznek a munkálatokkal. Ez viszont még korántsem jelenti azt, hogy máshol jobb lenne a helyzet. A Jurisics úti iskola drótüveg tetőszerkezetét is ki kell cserélni, hiszen annyira elöregedett, hogy bármelyik pillanatban beomolhat.

– A pécsi Belvárosi Általános Iskola helyreállítása is sürgető – folytatja a sort *Egri Gyula*, a városfejlesztési főosztály beruházási csoportjának munkatársa. – De említhetném a gépiparit, a TÁSI-t vagy akár a Nevelési Központ uszodáját és kollégiumát is. A hetvenes évek elején épültek ezek az intézmények, azóta nem végeztek rajtuk komolyabb felújítási munkákat.

A megye szinte mindegyik intézményénél – a tatarozáson kívül – nyílászárókat kellene cserélni, új padlólapok is szükségesek lennének, és a vizesblokkok is elavultak. Pécsváradon az általános iskola életveszélyessé vált épületét lebontják, helyére kollégium épül.

Annak ellenére, hogy mindenütt akad pénz híján elmaradó beruházás, illetve a már zajló munkálatok egy része elhúzódik őszig, sehol sem lesz akadálya a tanév elkezdésének.

SOMLAI A.

Külföldről is érkeznek a befektetői fórumra

SELLYE

Az idei, immár hatodik Sellyei Dinnyefesztiválon a hagyományokhoz híven a szórakoztató programok, kiállítások és játékos vetélkedők mellett ismét szerveznek befektetői fórumot. Az augusztus 3-i rendezvényre azonban a szokásoktól eltérően idén nem csak hazai, hanem külföldi vállalkozókat, valamint térségfejlesztéssel foglalkozó szakembereket is várnak.

Többek között Sellye testvérvárosainak üzletembereit hívták meg a találkozóra, így a horvátországi Grubisno Polje-ből és a romániai Alvinc-ból várnak több tíz vállalkozót.

Ezen kívül belga és német vendégek is érkeznek a szakmai fórumra, ahol többek közt a magyar mezőgazdaság lehetőségeiről tárgyalnak majd a gazdák.

A szervezők reményei szerint a különböző országok képviselői közös befektetési lehetőségekre bukkannak majd, ezen kívül nem kizárt, hogy a résztvevők közül a selyei ipari parkba való betelepülést is többen megfontolják.

W. K.

Új pályázat a jegyzői posztra

HARKÁNY

Nem sikerült dűlőre jutni a város jegyzői posztjára kiírt pályázat kapcsán a képviselő-testület tegnap délután megtartott tanácskozásán.

A testületi ülés első napirendi pontjában szereplő téma megvitatása zárt ajtók mögött, a nyilvánosság kizárásával történt. Mindez – talán – annak tudható be, hogy a kérdésben megosztott volt a grémium.

Az egyik városatya például a tanácskozásról hiányolta a jogi képviseletet, illetve felvetése szerint az ügyben a döntéshozatalt immár több mint egy éve „jegelik". Meglátása szerint egy esetleges újabb pályázat kiírása esetén korántsem lenne annyi jelentkező, ugyanis az idő múlásával több pályázónál is „életmódváltás" következhet be.

Bédy István polgármester mindenkinek saját belátására bízta a döntést, ugyanakkor felhívta a figyelmet, hogy a határozathozatal jogi szempontból is aggályosnak tekinthető. A szópárbajt követő voksoláson végül a többség új pályázat kiírása mellett voksolt.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

K. J.

Strandbalesetek – hirtelen halál

Magyarországon évente több száz ember fullad vízbe. Az elővigyázatlanság, a strandolás íratlan szabályainak be nem tartása, a későn érkező segítség mindmind előidézői lehetnek a legrosszabbnak. A fentiek sorrendjét nem árt átgondolni: az elsődleges veszélyforrás a felelőtlenség, az utolsó pillanatban már a szakemberek segítsége is kevés lehet. Baranyában legutóbb a hét végén történt tragédia.

BARANYAI KÖRKÉP

Mint lapunkban hírt adtunk róla, egy ötéves kisfiút az orfűi kistó strandján másfél órás újjáélesztés után hoztak vissza a klinikai halál állapotából szombaton délután. Kórházba szállították, de megmenteni nem tudták, vasárnap a pécsi gyermekklinikán meghalt.

Dr. Molnár Dénes professzor, az intenzív osztály vezető főorvosa kérdésünkre elmondta: a beteg sorsát a klinikai halál esetében inkább a helyszíni mentés és ellátás dönti el, mintsem a kórházi ápolás. A maradandó károsodásokat illetően ugyanis mindenekelőtt a víz alatt töltött idő hossza a mérvadó, illetve az, hogy mennyi időt vesz igénybe, míg a páciens szívműködését újraindítják. A hosszú oxigénhiányos állapot szívvese- és agykárosodásokat idéz elő. A súlyos esetekben vajmi kevés a remény a felépülésre.

Dr. Buda Péter megyei mentőfőorvos felhívja a figyelmet: legtöbbször maguk a strandolók idézik elő azokat a helyzeteket, amikor megnő a fulladás veszélye. Fontos volna odafigyelni arra, hogy a kisgyerekek, az úszni nem, vagy csak rosszul tudók ne menjenek felügyelet nélkül mély vízbe. Ha felhevült testtel merülünk el, már a huszonegy-két fokos víz is túl hideg lehet, a gyors lehűlés ugyanis reflexes légzés- és keringésbénulást idézhet elő. A krónikus betegekre nézve (magas vérnyomásúak, szívelégtelenségben szenvedők) ez még veszélyesebb. Ittas állapotban, tele gyomorral ne fürödjünk, ne ugorjunk fejest a vízbe például vízibicikliről. Nemcsak az ismeretlen élővizek mélységei, örvényei a kockázatosak, jegyzi meg ennek kapcsán a főorvos, hanem a túl sekély víz is rejt veszélyeket: a fejesugrók beüthetik magukat, eszméletlen állapotba kerülhetnek.

Ha mégis megtörténik a baj, a mentéskor fontos, hogy eldöntsék, a fulladás két lehetséges súlyosabb kimenetele közül melyikről van szó: eszméletvesztésről vagy klinikai halálról. A mentőfőorvos hangsúlyozza: utóbbi esetben minden másodperc számít, ha nincs a közelben orvos, akkor is meg kell próbálni az újraélesztést a mentők megérkeztéig.

VARJASKÉRI V.

A mentés szabályai

Vízből mentésre gyakorlattal rendelkező, biztos úszó vállalkozzon, mert a fuldokló kiszámíthatatlan. Ezért kell hátulról megközelíteni, haját, tarkóját fogva, fejét a vízből kiemelve a partra húzni. A sok vizes ruhát le kell venni, mert tartósan lehűtheti a testet. A tüdőből a vizet nem lehet kiönteni, de a szerv felülete pár perc alatt felveszi azt, ha van légzés és keringés. Súlyos esetben eldöntendő, eszméletlen-e a fuldokló, esetleg klinikai halott. Ha van látható életfunkció (pulzus a nyaki ütőéren vagy a csuklón tapintva, légzés), a KRESZ-tanfolyamokon tanított stabil oldalfekvést alkalmazzuk. Ha nincs életjel, klinikai halál állt be. Ekkor újra kell élesztени: a száj- és garatüreget megtisztítva kell megkezdeni a lélegeztetést és a mellkaskompressziót. Jó, ha ezt nem laikus kénytelen végezni, mivel a szakszerűtlenség veszélyes lehet, a strandok úszómestereinek viszont életmentő vizsgával kell rendelkeznie.

Ötször vonultak

A strandbalesetet okozhatja rosszullétből vagy sérülésből, úszni nem tudásból következő fulladás. Baranyában idén eddig öt ilyen eset volt: két gyerek rosszul lett a vízben, Orfűn, illetve a pécsi Hullámfürdőben; Szigetvár környékére és az orfűi strandra pedig felnőttekhez érkezett orvos rosszullét és vállficam miatt. A szombati baleset pontos oka még nem ismert. Az orfűi kistó strandjának üzemeltetőit tegnap nem tudtuk megkérdezni az esettel kapcsolatban, nem voltak elérhetők.

Keleti kultúrközpont az Ágoston téren?

A tér északi oldalán álló sarokházat szemelték ki FOTÓ: TÓTH L.

PÉCS

Egy még romokban álló, lepusztult műemlék épületet újít fel a pécsi Krisna-közösség. Terveik szerint a többfunkciós házban nemcsak templom lesz, hanem az indiai és a keleti kultúra ápolására is lesz lehetőség.

A Magyarországi Krisna-tudatú Hívők Közössége nemrégiben megvásárolt egy évtizedek óta romos állapotban lévő, 1200 négyzetméteres épületet az Ágoston tér mellett található Ágota utcában. Ez a ház a felújításokkal együtt várhatóan mintegy 100-150 millió forintot visz el a kasszából, és másfél-két év múlva adják majd át. A tervek szerint az épületben a Krisna templom mellett az érdeklődők ízelítőt kaphatnak majd a keleti és indiai kultúrát bemutató programokból is. (Egy korábbi elképzelés alapján a FEMA mögötti erdőrészen építették volna fel központjukat, de a közösségnek arra egyelőre nincs pénze.)

Ezen a helyen korábban egy üzem működött, amely nem volt méltó az építmény hagyományaihoz. *Levárdy Henriette*, a dél-dunántúli régió műemléki vezető felügyelője arról tájékoztatta lapunkat, hogy egy korábbi vizsgálat során kiderült: az épületnek komoly értékei vannak. *Lakatos László*, a Krisna-hívők vezetője elmondta, az egyház vállalta a teljes külső-belső renovációt, így az 1760-as években készült épületet eredeti formájában állíthatják helyre.

A nagyszabású tervek azonban csak akkor valósulhatnak meg, ha az eddig magyar és külföldi adományokból összejött pénzforrásokhoz különböző cégek is adnak támogatást.

CS. A. M.

A lobbiparti haszna

SZENTLŐRINC

Önkormányzatok, szolgáltatók vezetői, egymással máshol csak nehezen kapcsolatot találó cégek, intézmények, szervezetek képviselői gyűlnek ismét össze a városban. A második szentlőrinci lobbiparti szeptember 13-án, pénteken lesz.

Gyakorlati és elméleti haszna egyaránt várható a rendezvénynek. Az előbbire már a múlt évi találkozó is szolgált példával, amikor itt sikerült előzetes megegyezést kötnie több önkormányzatnak is szolgáltató cégekkel, vonják be tevékenységi körükbe településüket. Idén az elméleti előnyt többek között az az előadás jelenti majd, amelynek témája a készülő lobbitörvény lesz.

Tavaly közel 400-an voltak, idén ennél többen lesznek a vásártérre szervezett eseményen. A múlt évben meghívottak idén további két vendégre tehetnek javaslatot. Eddig már közel félszázan jelezték részvételüket.

(Előzmény: www.dunantulinaplo.hu)

M. A.

Elégedetlen egyesületi tagok

Több siklósi borosgazda is ellenérzésének adott hangot nemrég a Villány-siklósi Borút Egyesület tagdíjemelése miatt. Az elégedetlenkedők úgy vélik: ők csak fizetnek, ám cserébe alig kapnak valamit.

SIKLÓS–VILLÁNY

A szőlőtermelő gazdákon kívül a Siklóson kizárólag vendéglátással foglalkozók körében is többen megfogalmazták: a tagdíjfizetés ellenében – melynek összege évi 25 ezer forintra emelkedett – eddig egyetlen turistacsoportot sem biztosítottak számukra. Mint elhangzott, nem azért vállalták fel a minősítő vizsgát, hogy a falon díszelegjen az erről szóló elismerés.

A siklósi szőlőbirtokosok egy része a központnak Villányba történő áthelyezését az egyesület halálának tartja, hiszen – mint mondják –, a fenntartásban a siklósi hozzájárulás nagyobb, mint az összes többi településé. Többen jelezték, a jövőben nem kívánnak részt vállalni az egyesület munkájából.

A borút egyesület elnöki posztját ideiglenes jelleggel betöltő *Takáts Gyula* villányi polgármester a felvetődött problémákkal kapcsolatban elmondta: a siklósi gazdák nagyon jó borokat állítanak elő, azonban a nedű zöme fehérbor. A kereslet pillanatnyilag a vörösborok irányába mozdult el, s mivel e téren Villány kiemelkedőt produkál, nem csoda, hogy a vendégek zöme is a bor városát látogatja. Az elnök ugyanakkor hozzátette, meglátása szerint ez a tendencia rövid időn belül változni, a csoportok száma pedig emelkedni fog.

Takáts Gyula

KÓTÁNY J.

Főiskolások a kórházi ágyaknál

A napokban újabb kórházakban kezdődik meg az egészségügyi főiskolás hallgatók nyári gyakorlata Baranyában. Pár beteg bizalmatlanul kezeli a tanulókat, holott komoly felkészülés előzi meg megjelenésüket.

BARANYAI KÖRKÉP

A Baranya Megyei Kerpel-Fronius Ödön Gyermekkórház ápolási igazgatója, *Betlehemné Tóth Éva* pozitívan értékeli az oktatási folyamatokat. Kérdéseinkre elmondta, hogy a hallgatók a munkavédelmi oktatáson kívül számtalan segítséget kapnak; a kulturált megjelenés és viselkedés pedig elvárt alapszükséglete a munkának. Évente közel háromszáz hallgatót képeznek, és mindenki az addigi tanulmányai szerint gyakorolhat szakképzett személyzet segítségével. A tanulók távozásukkor az intézmény vezetőségének beszámolnak a kórházi tapasztalataikról – akár az általuk látott, és szakszerűtlennek vélt esetekről is –, ezzel segítik az emberségesebb ellátás kialakítását. Betlehemné Tóth Éva szerint a gyakorlatot végző védőnő, diplomás ápoló, gyógytornász és dietetikus hallgatókban nagy a lelkesedés, komoly empatikus és tudásbeli képességekkel rendelkeznek. A bizalom érdekében előírt a névtábla viselése, a bemutatkozás.

Dr. Jakab Tibor betegjogi szakértő lapunknak elmondta, a betegnek joga van tudni a hallgatók jelenlétéről, és bár vissza is utasíthatja őket, az esetek nagy részében ez nem tapasztalható.

ZUBÁN D. RAFAEL

HÍREK

POLLENJELENTÉS. Az ÁNTSZ Baranya Megyei Intézete polleninformációs szolgálatának mérései szerint az elmúlt héten Pécs és térsége légterében az össz szállópollen mennyisége hétfőn, kedden, csütörtökön és pénteken „közepes", a többi három napon „kevés" minősítési szinten volt kimutatható. A füvek, gyomok virágporainak szemcseszáma 5-17 db/légköbméter értéket mutatott. Nyomokban változatlanul előfordult a libatopfélék, illetve egyes napokon a parlagfű pollenje is. *(b)*

A ZÖLD-HÍD Energetikai és Környezetvédelmi Egyesülés szerdán 15 órától lakossági fórumot tart az üzemelő kémények szakszerű felújításának lehetőségeiről a MTESZ-székházban. A rendezvényen szó lesz többek között a Széchenyi-terv pályázati lehetőségeiről, valamint az utólagos kéményjavítás hitellehetőségeiről is. *(sa)*

BUDAPESTEN tegnap a Bíróságok napja alkalmából címzetes megyei bírósági bírói címben részesült dr. Lotz Zsuzsanna, a Szigetvári Városi Bíróság elnöke, valamint a Juhász Andor-díj bronz fokozatával jutalmazták Hauptmann Józsefet, a Baranya Megyei Bíróság gépkocsivezetőjét. Az elismeréseket az Országos Igazságszolgáltatási Tanács adta át. *(fi)*

SZULIMÁNBAN hamarosan megkezdik a belterületi járdák felújítását. A program 2,7 millió forintba kerül, felét az idén, másik részét a jövő évben valósítják meg. A munkálatok kezdetén Horváth Margit tervei alapján rendbe hozzák a Zrínyi téri világháborús emlékművet, a szobor új kerítést is kap. *(vv)*

A SZIGETVÁRI Napsugár Óvoda megszépült, foglalkoztatóterme új galériát kapott a „Kicsi vagyok én..." Alapítványnak köszönhetően, az intézmény nyílászáróit és radiátorait pedig a szülők újramázolták. *(sa)*

PÉCSETT tárgyal ma a kínai Zheijang tartomány küldöttsége. A gazdasági együttműködés lehetőségeiről tájékozódó delegáció tagjai többek között a megyei önkormányzat vezetőivel találkoznak, és meglátogatják a Pécsi Ipari Parkot is. *(mb)*

MÁRIAGYŰDÖN a helyieken kívül sem a turisták, sem a zarándokok nem tudják igénybe venni az Epres útnak nevezett, kegytemplomhoz vezető ösvényt. A sokak által kedvelt út járhatatlan, benőtte a gaz.

(KJ)

KERÉKPÁROS TURIZMUS. A tájat alaposan megismerni biciklíről könnyebb mint autóból. Egyre többen választják a közlekedés e sportos formáját. Tegnap készült felvételünkön budapesti kirándulók a siklósi szőlőhegy mellett. FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

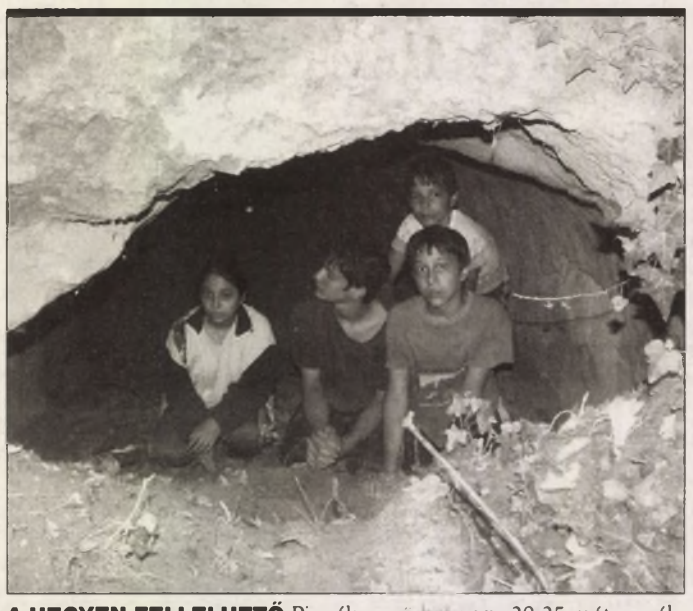
AZ ŐSI TEMPLOM a hajdani középkori faluban állt, emlékét egy út menti kereszt idézi. Valaha Siklósbodonyba jártak misére a hívek. Az újat hat éve emelték kiegészítve egy régi haranglábat. A harangjáról kiderült, hogy 260 esztendeje az első német telepesek hozták magukkal. Napjainkban *Horváth Sándor* görcsönyi plébános celebrálja a misét. A gondnok *Csirke Lászlóné Ignácz Mária*, aki harangoz is. Munkáját *Illésné Gondá Margit* segíti. *Benkő Pálné* falutörténet-író egy míves faszobrot ajándékozott az egyházközségnek. A temető pár száz méterre helyezkedik el egy mesterséges dombon. ■

A község gazdái

Polgármester: *Illés József* (47 éves) erősáramú technikus. Alpolgármester: *Peti József* (47) mezőgazdasági gépszerelő. Képviselők: *Gyenis Nándor* (72) nyugdíjas, korelnök, *Tóth József* (45) postai kézbesítő, *Illés Attila* (24) vegyipari gépésztechnikus, *Benkő Lajos* (52) mezőgazdasági technikus. Falugondnok: *Végh Zoltán* (56) hivatásos gépkocsivezető. ■

Ősi tölgyek

A majálist tartották a legelő 200-300 éves csertölgyei között. Valaha csaknem 15 faóriás sorakozott, napjainkra kettő maradt. A törzsátmérőjük megközelíti a három métert. A községvezetés azon van, hogy a még élő példányok ne haljanak el. ■



A HEGYEN FELLELHETŐ Pincék nevű hely egy 20-25 méter mély szurdok peremén található. Öt, részben betemetődött alagutat rejt a föld mélye. Az egyik bejáratánál őskori szemétgödör és tűzhely cseréptöredékei látszanak. A legtöbb 20-30 méter hosszúságban járható, a többi rész beszakadt. ■

Kevesebb állástalan

A bő vízű patakon nem is oly régen hét halastó adott munkalehetőséget. Tavat hozott létre a *Gál*, az *Illés*, a *Gyenis*, a *Matók* és a *Benkő* család. Az utóbbi hármat is. Nincs kizárva, hogy újból fellendül a halnevelés. Egy pécsi vállalkozó is tavat tervez, de üdülőfalu kialakításán is gondolkodik, és már most számos munkanélkülit alkalmaz. A cigány származású *Aradi* család legalább húsz bikát nevel, melyeket felhizlalva értékesítenek. Mások csigát gyűjtenek, az ő munkájukat *Kőszegi János* csigaátvevő őstermelő szervezi. Szép eredmény, hogy működik már az erdőbirtokosok társulása és öt gazda műveli a saját földjét. A most újjáalakuló cigány kisebbségi önkormányzat és a Lungo Drom szervezet *Grim Andrea* és Kőszegi János vezetésével a munkanélküliek gondjain igyekszik enyhíteni. ■

Babarcszőlős új faluképe

Új falurész van kialakulóban, de a régi portákat is gondozzák. Megkezdődött a járdák és a vízelvezetők felújítása. Fásítanak és parkosítanak, a több száz éves tölgyeket megóvják a kihalástól.

Gyönyörű helyen fekszik a település, amelynek több mint harminc méter széles főutcája egy fennsíkról hosszan ereszkedik alá és majdnem eléri a falutól délre húzódó és erdővel sűrűn fedett dombvonulatot. A magaslatot kettévágó legnagyobb völgy löszös talajú aljában, az úgynevezett Csikorgóban bitumenút vezet a szőlőbe, amely ismét egy nagy kiterjedésű fennsíkon terül el. Innen belátható az Ormánság jelentős része, valamint a Dráván túli hegyvidék. A főutca érdekessége még, hogy kisebb-nagyobb homokhalmok emelkednek. A házak előtt javában erősödik a lakók által elültetett mintegy félszáz meggyfa. Hangulatos az új templom mögötti zöld felület és a lekövezett templomtér, valamint az utca végében erősen csobogó patak. Vize azonban egyre szennyezettebb, halállománya pedig épp ezért mind jobban csappan. A gyerekek évek óta nem mernek fürdeni benne. *Illés József* polgármester szerint a község határában nem éri szennyeződés a vízfolyást. Tőle tudjuk, hogy a falucska elsősorban közösségi munkában csinosodik. Mindezért sokat tettek: *Benkő Lajos* és *Vlasits Józsefné*. A faültetést pedig *Gyenis Nándor* vezette. A kultúrházat és a polgármesteri hivatalt tatarozták, erősebb és tartósabb lett a járda. Folytatódik a csapadékvíz-elvezetők felújítása, rendezik a futballpályát; a temető területére bevezetik az áramot, hogy kialakíthassák a hűtővel felszerelt ravatalozót. A falu vezetékes gázhoz akar jutni, ezért a kivitelezéshez szükséges önerő előteremtésén fáradoznak. ■

Illés József polgármester

NEM MENNEK EL. A lélekszám 1930-ban 229, 1970-ben 195 volt. Jelenleg 186-an élnek a községben. Az utóbbi években megállt a csökkenés, sőt bevándorlók érkeztek Pellérdről. A lakosság fele cigány. Zömük ócsárdi eredetű. Ősi családok: *Gyenis, Illés, Végi, Benkő, Gonda, Kése, Rákhely.* ■

A FALU TÖRTÉNELME

Oklevél először 1332-ben említette, akkori megnevezése: Popruzeuleuse. A Popru, vagyis Pabar (Pobor) régi magyar személynév, vagyis az egykori birtokos, aknek a neve később Babarczy formában bukkant fel. Valószínű, hogy királyi szőlő-, művelők éltek a területen. A középkori település, mondják Ófalunak is, a mai községtől távolabb, északnak terült el az Alá függő- dűlőben, valamint az Alsó- és Felső-puszták körül. Néhány idős ember tud a honfoglalás kori lóáldozati helyről a határ keleti végében. Fiatalon ők még látták a lapos köveket. Vélhetően középkori és török hódoltsági sírkert húzódott a mai templomnál és attól északkeleti irányban például a Gyenis-portán. Utóbbi helyen a közműépítők sok sírt bolygattak meg. Oláh Imre kutásáskor kőlappal fedett csontvázat ért el. A török alatt magyarok éltek itt feltehetően a mai falu helyén. A mostani község első háza a temetőnél épült a XVIII. században. Romjai egy mély és nagy pincével jól látszanak. Nevezik Benyovszky-vadászháznak és ispánlakásnak is. A görcsönyi Benyovszkyak birtokosok voltak a településen. Őskori kerámiadarabok láthatók a Pincéknél, míg az Illésföldön, a pataknál és a szőlőhegyen római cserépdarabokat vet ki az eke.

babarcszolos.dunantulinaplo.hu

Az összeállítás ***a babarcszőlősi önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Összeállította: ***Csuti János***

A falu gazdái

Polgármester: *Emberovics Dénes* (51 éves) esztergályos, kistermelő. Alpolgármester: *Balogh Gusztáv* (49) építőipari dolgozó. Képviselők: *Födi Géza* (42) falugondnok és vízvezeték-szerelő, *Katona József* (68) nyugdíjas, *Kovács János* (41) vonatvezető, *Miskolczi László* (47) vállalkozó. Hivatalsegéd: *Sinkó Jánosné* (35) adminisztrátor. ■

Védendő présházak

Népi stílusban fogant lakóházat és gazdasági egységeket tekinthetnek meg az érdeklődők többek között a *Miskolczi-*, az *Ágoston-*, a *Végh-*, a *Bíró-* és a *Fölső Bíró*-telken is. Az utóbbi helyen a falu legnagyobb méretű háza áll. A pécsiek által is közkedvelt szőlőhegyen is népi értékű présházak sorakoznak. Kúriajellegű az épület például a volt *Szőnyi*-telken, díszítésében és küllemében érdekes a *Kozma-* és a *Frey-*, valamint a *Miskolczi*-pince. Magas fennsíkon állnak a házak, ahonnan jól belátható a környék. Szinte valamennyi védelmet érdemelne. ■

A KÖZSÉG FŐTERÉN helyet kapott a nagy boltépület, a harangláb, az önkormányzat, az ifjúsági klub, a könyvtár, az új faluház és egy kör alakú szép park. Itt látható az egyik nagyon szép népi porta hatalmas kovácsoltvas kerítéssel. A kerítés Ellenden készült, *Balogh Gusztáv* festette be díszes motívumokkal. A ház építője és gondozója a *Nyúl* család volt. ■

Nincs csökkenés

A lélekszám 1930-ban 343, 1980-ban 160, 2000-ben 181 volt. Pécsről mind többen érkeznek. Az elmúlt évtizedekben elnéptelenedett az Ott-major és Szentpál-puszta. A 91 éves *Hozsa János* a község legidősebb lakója. ■

Segítség a lakóknak

A községvezetőség anyagi segítséget nyújt a lakóknak. Amikor a Duna-vizet szállító vezetékeket kötötték be, mind a 66 porta vezetékhálózatát ingyen alakították ki. Hasonlóan ehhez a gázbekötés alkalmával a kivitelezési költség felét vállalta át az önkormányzat. Szintén a község pénzén valamennyi ház előtt járda és ún. kocsibehajtó készült, hogy a járművezetők könnyebben tudjanak begördülni autójukkal az udvarba. ■

A KÖZSÉG TÖRTÉNELME

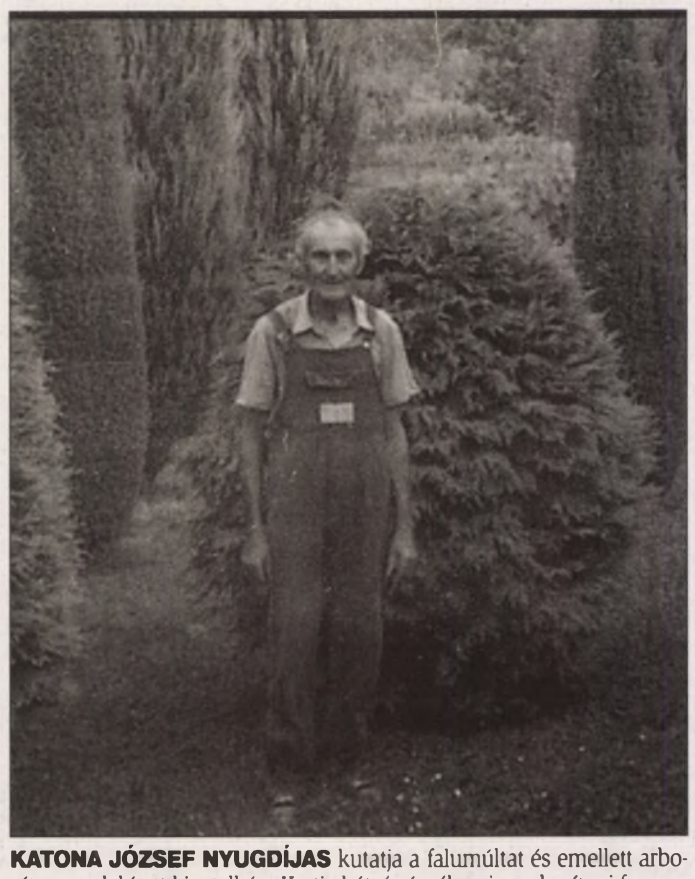
Egy oklevél már 1192-ben említette a falut Sciluas formában, aminek az értelme: szilvás hely. Az emlékeket kutatják *Jovánovics Lívia* és *Hermann Renáta*. A népi emlékezet szerint feltehetően középkori településre utal a mai helységtől délre az Öszeg-dűlő. A Puszta-dombon biztos, hogy török hódoltság előtti temetőt dúltak szét a dózerek, amikor a községbe vezető utat erősítették. Néhány idős ember török temetőnek is véli a területet. Találtak akkor itt apró, kék színű kereszteket, amelyeket tűzzománc fedett. Árpád-kori kerámiatöredékek látszanak a patak nyugati partvidékén csaknem tíz kertben, így például a *Herendi-telken*. Ezen kívül a *Kablár-telken*, valamint az Ott-majornál középkori nyomok észlelhetők. Őskori, tán rézkori cserépmaradványokat fedezhetünk fel ettől a sírkerttől keletnek, majdnem a szomszédságában, ahol rézkori települést sejtetnek a szántás után a felszínre kisodródó pattintott kőpengék és kerámiatöredékek. A falu szívében, a Birkás-kertben, valamint ettől északnak, a patak nyugati oldalán római házhelyek kallódó leletei kerülnek a felszínre, amikor az emberek kapálnak vagy szántanak.

Szilvás virágos főtere

A fennsíkon húzódó falu ékessége a parkosított főtér. A falu életében nagy változást hozott, hogy megszűnt zsáktelepülés lenni a pápalátogatás kapcsán. Befejezés előtt a faluház. Mind több pécsi költözik ki a csendes faluba.

Szép látványt nyújt a főtér, ahol középen köralakban kialakított park látható. Néhány frissen festett népi értékű ház is növeli a központi rész vonzerejét. Keletről sűrű csertölgyes óvja a falut. Hangulatos a község széle és az erdő közti mély völgy, amelyben patak halad át. Egykor malmokat hajtott a most is bő vizű folyás, amely mentén az egyik őrlőhely romjait még felkereshetik a kirándulók. Ezen a részen, ahol több évszázados tölgyek tucatja terebélyesedik, kempinget akart kialakítani egy helybéli. Remélik, hogy a lokálpatrióta befektető nem mond le szándékáról. A falumag másik érdekessége a szokatlan hosszú és magas boltépület, melynek tetejét nemrég teljesen felújították. Mellette elkészült a faluház, amelyet most rendeznek be. Lesz benne várhatóan közösségi rész, rendezvényterem és internetszoba. Az udvarán és a szomszédságában 1500 négyzetméteres játszótér épül, ahol a kosárpalánkot már felállították. A közelben száz méter hosszúságban meghosszabbítják a tér alatti csapadékvíz-elvezető csatornát, hogy az itt kezdődő, laza talajú szurdok ne omoljon tovább. Alig 20-30 méterre magasodik a harangláb és a hozzá tartozó épületegység, benne az önkormányzattal, az orvosi rendelővel és a könyvtárral. *Emberovics Dénes*, aki 12. esztendeje látja el a polgármesteri teendőket, kérdésünkre elmondta, hogy szeretnének állítani egy világháborús emlékművet. Megpróbálják visszaszerezni a 150 éves tűzoltó fecskendőt, hogy köztéren kiállítsák. A parkosítást továbbra is elsőrendű feladatnak tekintik. ■

Emberovics Dénes polgármester



KATONA JÓZSEF NYUGDÍJAS kutatja a falumúltat és emellett arborétumot alakított ki a telken. Kertje hátsó részében is parkosítani fog. ■

szilvas.dunantulinaplo.hu

Az összeállítás ***a szilvási önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Összeállította: ***Csuti János***

A fényképezőgép-gyűjtők között a Leica és a Duflex a sláger

Fényképeket, képeslapokat, érmeket, bélyeget és sok egyebet rengetegen gyűjtenek, a fényképezőgép-gyűjtők viszont egy igen szűk, mondhatni beruházói réteget képviselnek. A gépmatuzsálemek ugyanis rendkívül ritkák.

A fényképezőgépek értéke az idő múlásával növekszik. Gyűjtésük befektetésnek sem rossz, de ennél mégiscsak jóval többről van szó.

F. I. , akit Jimmyként ismernek a barátai, Amerikából hazatelepült vállalkozó. Amerikai vállalkozását ma már itthonról e-mailen irányítja. Jelenleg mintegy 400 darabos fényképezőgép-gyűjteménnyel rendelkezik. Hajdan egy amerikai garázsvárosi lomtalanításkor figyelt föl 5-6 glédába állított 1900-as évek eleji dobozgépre. Ezzel kezdődött.

Hogy mi a jó a páncélszekrénybe zárt fura kincsek halmozásában? Megerősíti: napi szerelmi kapcsolat ez. A kameragyűjtő világszövetség tagjaival való szoros barátság okán is sűrűn kézbe kerülnek a masinák. Van, akinek telefonon kell elmondani róluk egyet-mást. *Dr. Lajos László* fotóművész, a Mecseki Fotóklub tagja szakértőként is ismeri az antik gépek piacát. – Ha nagy néha csak egyetlen eredeti daguerrotipia előkerül, már annak is 20 ezer forint körül van az ára – mondja. – Egyesek csak gépeket gyűjtenek, esetleg objektíveket, mások tartozékokat is. Vannak katalógusok, árverések. A Magyarországon gyártott gépek katalógusában 50 konstrukció van. A legdrágább a Duflex. Ezért 5-6000 dollárt is megadnak.

Egy világkatalógust is föllapozunk. Ebben 25 ezer fajta gép van precízen beárazva. Az extrák extrája mindenütt, minden szempontból a Leica. Például egy 1993-as árverésen egy luxus Leica 49 500 dollárért, azaz mintegy 15 millió forintért kelt el. Van persze itt Nikon is, amiért 34 700 dollárt fizettek. Meglepő, hogy az NDK-gépeket mennyien keresik. Még inkább meglepő a MOM-gépek utáni érdeklődés. Azonban a Leica mindent ver a kereslet terén is. Vannak, akik másolatokat, Fedet, Zorkijt gyűjtenek. Sőt léteznek olyan hamisítványok, amelyekből kicsiszolták a feliratokat, és belegravírozták a Leicá-t. Külön gyűjtői köre van ennek is. A mai, új Leicák alig tartalmaznak komolyabb műszaki újdonságokat a hajdaniakhoz képest, mégis 500 ezer és egymillió forint között mozog az áruk. Minden Leica egyedi gyártmány. A régi gépeket persze nem használják. Szigorú elvárás azonban velük szemben a működőképesség és a kifogástalan, hiánytalan műszaki állapot. A szerelem ugyanis ez esetben nem egészen vak.

BEBESSI KÁROLY

Egy vagyon

FOTÓ: TÓTH L.

Adományok – fintorokkal

Házát holtig tartó haszonélvezeti joggal az egyetemre, pontos megjelöléssel: a gyermekklinikán kezelt leukémiás gyerekek gyógyítására, a csaknem teljes munkásságát bemutató munkáit a Ciszterci Rend Nagy Lajos Gimnáziumára hagyta *Nowotarski István* autodidakta pécsi képzőművész. A belvárosi, Munkácsy utcai belső udvari ingatlan Nowotarsky István szerint öthat milliót ér.

A Nagy Lajos Gimnázium a pontos számbavétel után be kívánja mutatni Nowotarski kisplasztikáit, plakettjeit, technikai szerkezeteit, a bazilika méretarányos famakettjét. Furcsa fintor: a makettet 1938-ban egyszer már felajánlotta, de az akkori pécsi püspök, száz pengőt nyomva a kezébe, finoman elhajtatta az egyház közeléből.

Az 1936-os berlini olimpia műugró bajnoka, a pécsi egyetem művészeti és műszaki tanácsadója – ezt az írást kapta műszerészként, amikor a rektorok portréit készítette –, akivel Rómában kezet fogott a pápa, s akit II. János Pál közelébe sem engedtek a helyiek annak pécsi látogatásakor; aki megrendelésre megmintázta Kádárt, de nem volt hajlandó kezet fogni vele, akinek modellt ült Kodály, 93 évesen új erőre kapott. Tízegynéhány évig küzdött a prosztatarákkal, nemrég műtötték, most virgoncan élvezi az életet. Az iratait rendezi a levéltárnak, és – kereszténYi megbocsátás ide vagy oda – „feni a fogát" arra a három emberre, akiknek, mondja, nagyon sok mellőzöttséget köszönhet. Elég harapósnak tűnik.

BALOGH Z.

L.J. JÓKA, 2002 címmel Lukács József szobrászművész kiállítása várja az érdeklődőket a Pécsi Galéria Pincegalériajában. A tárlat augusztus 18-ig tekinthető meg.

FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Meglepetések a lemezpiacon

A nyár kellemes meglepetéseket tartogat a komolyzenei lemezek piacán. A Deutsche Grammophon dupla lemeze Mastercellist címmel *Msztyiszlav Rosztropovics* legendás felvételeit tartalmazza az 1956–1978 időszakon belül. Chopin-, Dvořak-, Glazunov-, Schubert-, Schumann-, Csajkovszkij- és Rachmaninov-műveket játszik a világhírű gordonkaművész.

Andrés Segovia gitárjátékából nyújt válogatást ugyancsak a Deutsche Grammophon, aki többek között Aguado, Albéniz, Bach, Boccherini, Castelnuovo-Tedesco, Esplá, Granados, Rodrigo műveiből játszik.

A Deutsche Grammophon gondozásában jelenik meg *Claudio Abbado* dirigálásával és a Berlini Filharmonikusok közreműködésével Beethoven összes szimfóniája.

Beethoven-kvartetteket játszik a Takács Vonósnégyes a Decca új felvételén. A két CD-n a három Razumovszkij-kvartett és a „Hárfa"-kvartett szerepel.

CS. L.

Pontosítás

Lapunk július 13-i számában tévesen jelent meg az Egyházasharaszti bemutatkozik oldalon néhány név. A helyes felsorolás: Vida Dezső, polgármester; Dr. Kincsei Károly, körjegyző; Galgóczi János, alpolgármester. Képviselő-testületi tagok: Bálint Györgyi, Szabó Lajos, Szente József, Pallag László. A község háziorvosának teljes neve: Varga Józsefné dr. Ficzek Éva Andrea. ■

New Yorkban a Zsolnay

A magyar szecessziós porcelánművészetet szemléltető Zsolnay-kiállítás nyílik – javarészt a pécsi gyűjteményből – ma a New York-i Bard Gradueted Centerben.

A pécsi Zsolnay-gyűjtemény iránt nemcsak Magyarországon, hanem külföldön is igen nagy az érdeklődés. Korábban csak katalógusokból volt jól ismert, az utóbbi években azonban már tárgyi valóságukban is megjelentek a Zsolnay-műtárgyak külföldön.

Ha az elmúlt két évhez hozzácsapjuk az elkövetkező kilenc hónapot, akkor a pécsi gyűjteményből létrejött külföldi Zsolnay-kiállításoknak meglehetősen nagy íve rajzolódik ki, mégpedig a földrajzi távolságot és a befogadó-érdeklődő kulturális közeget tekintve egyaránt.

Nyitányként említhető, hogy 2000-ben Isztambulban volt nagy sikerű Zsolnay-kiállítás. A legjelentősebb iszlám művészeti múzeumban, a Török és Iszlám Művészetek Múzeumában Zsolnay Miklós keleti kerámiagyűjteményét és az azok alapján Pécsett gyártott századfordulós Zsolnay-kerámiákat mutatták be. A híres Kék-mecset közelében lévő Ibrahim pasa palotában rendezett kiállítás impozáns kulturális és diplomáciai esemény volt.

A vidéki múzeumok közül a Janus Pannonius Múzeum volt az egyedüli, amely részt vehetett a tavalyi franciaországi magyar kulturális programban: Zsolnay-kiállítással szerepelt két fontos francia múzeumi centrumban, Nancy-ban és Beauvais-ben.

Ma az Egyesült Államokban, New York belvárosában nyílik nagy Zsolnay-kiállítás, a Bard Gradueted Center alapítványának finanszírozásában – újságolta *Huszár Zoltán*, a Baranya Megyei Múzeumok igazgatója. A „Magyar kerámiák a Zsolnay Manufaktúrából 1853–2001" című kiállítás alapvetően a pécsi múzeum gyűjteményére támaszkodik, de kiegészül a Budapesti Iparművészeti Múzeum gyűjteményével és néhány európai magángyűjtő műtárgyaival. A pécsi kiállítás kurátora, *Kovács Orsolya* művészettörténész is részt vesz a rendezésben. Ez számottevő anyagi vállalkozás a fogadó fél, a Bard Gradueted Center részéről, amelynek *dr. Susan Weber Soros* – a milliárdos felesége – az igazgatója.

Huszár Zoltán

2003 februárjában Finnországba utaznak a pécsi Zsolnay-kerámiák. A Baranya Megyei Múzeumigazgatósághoz a Helsinki és Lahti között fekvő csodaszép kisvárosból, Riihimäkiből érkezett a legújabb felkérés. Az alig 30 ezres lélekszámú Riihimäki az üveggyártás és üvegművészet finn, sőt skandináviai fővárosának tekinthető.

DUNAI I.

Ez elment vadászni, az meglőtte

Vadászbalesetek voltak, vannak és lesznek is. Szerencsére nem sok, évente országosan mindössze 4-5. De ha már megtörtént, és nem tragikus kimenetelű – mint egy tavalyi baranyai vadászaton is –, nem érdektelen levonni a tanulságokat.

Tavaly novemberben járunk, és egy Mohács melletti területen javában zajlik a vaddisznóhajtás. Ugyan a vadászat lassan a végéhez közeledik, de sok a disznó, nagy az izgalom, amikor eldörren egy-egy lövés.

Ebben semmi rendkívüli nem lenne, ha nem embert talált volna. István (nevezzük így) tapasztalt vadász, tizenkét éve van fegyvertartási engedélye, kamaszkora óta szenvedélye a vadászat. Hirtelen úgy érzi, hogy elzsibbad a jobb lába, a talpa. Először azt hiszi, talán egy kő nyomja. De amikor lenéz, azt látja, a bakancsán lyuk tátong, és fekete vér bugyog ki rajta.

Ekkor ordítja el magát:

– Meglőttetek! Ne lőjetek tovább!

A vadászzsargonban „gyöngygolyónak" nevezett, kb. 1,5 cm széles lövedék a jobb bokája alatt hatolt be, és a talpán át távozott a lábából. Mentőhelikopterrel szállították a pécsi 400 ágyas klinika traumatológiájára. Tudnivaló, hogy lőtt sebet nem lehet varrni, magától kell összeforrjon, ezért az orvosok ellátták, kitisztították a tátongó mélyedést. A zárójelentés, és majdan a rendőrségi végzés is nyolc napon belüli gyógyulást állapított meg. Igaz, hogy Istvánt csak 5 napig feküdt a kórházban, de utána még három hónapig volt táppénzen, járt utókezelésre, és bár a seb ránézésre szépen begyógyult, a mai napig érzi, hogy nem a régi: reggelente nehezen „járatódik be", fáradékonyabb.

Gábor (nevezzük így) élete első hajtóvadászatán vett részt, amikor a balsikerű lövés eldördült. A rendőrségi vizsgálat – ami kissé meghökkentő módon „ismeretlen tettes ellen folyt" – azt állapította meg, hogy bűnügy nem történt, mert István a tanúk állítása szerint „a hajtóvonalhoz képest előrébb tartózkodott". Ezt István eléggé értetlenül fogadja, cáfolatképp csak annyit kérdez:

– Akkor miképp lehet, hogy oldalról ért a golyó?

Gábor már másnap reggel meglátogatta a kórházban Istvánt, és később is próbálta vele valamelyest tartani a kapcsolatot, ám egy idő után (éppenséggel a rendőrségi vizsgálat lezárása után) igazából már nem találtak egymással hangot.

– Emberileg őszintén sajnálom őt – mondja ma Gábor –, de tényleg nem érzem magam se hibásnak, se bűnösnek, és ezt a vizsgálat is megerősítette. Persze az egész eset sokáig nyomta a lelkemet. A kórházi látogatás után néha telefonon is érdeklődtem felőle, de amikor a felmentés után mindenféle pénzügyi dolgokról kezdett szó esni, a magam részéről befejeztem az ügyet. Az biztos, hogy ilyen eset többé nem fordul elő velem, mert hajtóvadászatra be nem teszem a lábam, inkább kiülök a lesre, egymagam, nyugalomban.

Istvánban hosszú lábadozás, a táppénz miatti keresetkiesés valóban olyan gondolatokat szült, hogy tán méltó lenne, legalább gesztus szinten, ha a vadásztársaság (ahol mindketten vendégek voltak), vagy maga Gábor valamiféle fájdalomdíjjal fordulna feléje.

– Legalább a bakancsom árát térítették volna meg, csak hogy egy ilyen egyszerűt mondjak – morfondírozik István. – Ha valaki lelő egy vetési varjút, 10 ezer forint bírsággal és egyéb szankciókkal sújtják. Úgy látszik, egy vadász meglövése nem olyan súlyos vétek.

A biztosítótól, ha minden igaz, erre a balesetre 20 ezer forint járna neki, de egyelőre, több mint fél évvel az eset után, még egy vasat sem látott, ülnek rajta. Pedig – mint megtudtuk – a hazai 50 ezer vadász évi 1000 forintos biztosítást fizet, ami, akárhogy is vesszük, 50 millió forint, ebből tán futná, miután, szerencsére, egy évben legfeljebb 4-5 ilyen, vagy ennél súlyosabb baleset adódik.

– Megmondom őszintén, bennem nincs harag senkivel szemben, pereskedni nem óhajtok, pedig mennyien biztattak rá – szögezi le István. – Csupán elgondolkoztatott néhány dolog, és tán nem árt, ha a vadásztársak okulnak belőle. Az igazán nem esett jól, hogy olyan hangokat is visszahallottam, hogy az én meglövetésem miatt „el lett szúrva a vadászat, mert ott volt a sok vad, és mégis az egész le lett fújva". Milyen hozzáállás ez? Egy igazi vadász úgy tartja, inkább menjen el száz vad, de senkinek se legyen semmi baja. Azóta megint járok vadászni, a napokban is lőttem egy 100 kilós kant, de hajtásban nem veszek részt, már csak a sérült lábam miatt sem. Meg azért ott van bennem a félsz is. És a fegyvertől is tartok egy kicsit. Előtte sem volt játék, most meg pláne nem az.

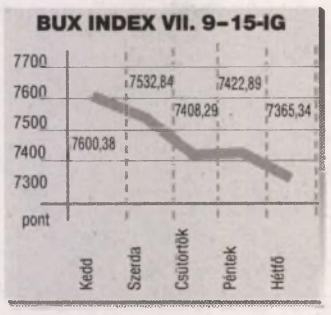
MÉHES K.

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 15.)

Borsodchem	5 305 Ft	⇩
Egis	14 000 Ft	⇩
Matáv	834 Ft	⇧
Mol	4 590 Ft	⇩
OTP	2 030 Ft	⇩
Richter	14 095 Ft	⇧
TVK	3 785 Ft	⇧
Zalakerámia	1 390 Ft	⇩

BUX: 7365,34
-0,78% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	384,82
Cseh korona	8,38
Euró	246,29
Japán jen (100)	212,77
Lengyel zloty	59,28
Svájci frank	167,57
Szlovák korona	5,53
USA-dollár	247,30

HÍREK

ÁLLAMHÁZTARTÁS. Az államháztartás hiánya június végéig 501,1 milliárd forintot ért el, ami az éves előirányzat 99,1 százaléka – derül ki a Pénzügyminisztérium első hat hónapról készített végleges összegzéséből, amelyet hétfőn tett közzé. A számok megegyeznek a korábban közölt előzetes adatokkal. Tavaly az első hat hónapban az államháztartás 139,5 milliárd forint deficittel zárt. MTI

AGRÁRHITEL. A kedvezményes agrárhitelek igénylésének július 10-i felfüggesztése ellenére folyamatos a már befogadott kérelmek feldolgozása, elbírálása és a hitelek folyósítása a Konzumbanknál – közölte a Magyar Fejlesztési Bank Rt. A közlemény emlékeztet arra, hogy a kedvezményes agrárhitel-kérelmek befogadásának felfüggesztésére azért került sor, mert a befogadott igények összege meghaladta a 100 milliárd forintos folyósítható keretet. MTI

VEZÉRCSERÉK. A MÁV Rt. igazgatósága hétfői rendkívüli ülésén úgy döntött, hogy humánpolitikai vezérigazgatóhelyettesi elnevezés alatt összevonja az eddig általános vezérigazgató-helyettesi, illetve a társadalmi és munkaügyi kapcsolatok vezérigazgató-helyettesi posztot. Az igazgatóság felmentette Péter Mihályt, illetve Bajnai Gábort vezérigazgatóhelyettesi beosztásából, és egyetértett azzal, hogy a humánpolitikai vezérigazgatóhelyettesi állást Kugler Flórián töltse be. Az új vezérigazgatót a vasút-üzemeltetési, kereskedelmi, illetve pályavasúti feladatok törzskari jellegű megoldásában általános vezérigazgató-helyettesként Szabó Tivadar segíti. MTI

MUNKAVÁLLALÓK. A Foglalkoztatási Hivatal adatai szerint 2002 huszonnyolcadik hetében összesen 1415 munkavállalási engedélyt adtak ki külföldi állampolgároknak. A január elseje óta kiadott új engedélyek száma ezzel 24 983-ra emelkedett. A hivatal adatai szerint jelenleg 41 903 külföldi munkavállaló dolgozik érvényes munkavállalási engedéllyel Magyarországon. MTI

Egyre több új autót adnak el

Idén az első félévben 81 525 darab új személygépkocsit és terepjárót értékesítettek Magyarországon, 12,6 százalékkal többet, mint 2001 azonos időszakában – derül ki a Magyar Gépjárműimportőrök Egyesülete adataiból.

BUDAPEST

A személygépkocsik közül a kis- és az alsóközép-kategóriásokból fogyott a legtöbb, ezekből 33 038, illetve 28 034 darabot adtak el az első hat hónapban. Az eladott új gépkocsik száma tartalmazza a Suzuki adatait is, miután a Magyar Suzuki Rt. 2002 januárjában csatlakozott az egyesülethez.

A személygépkocsi-piacon a legnagyobb, 20,5 százalékos részesedéssel a Suzuki rendelkezik, a másik két legkeresettebb márka az Opel és a Renault. Utóbbiak piaci részesedése 14,2 illetve 10,4 százalék volt az első félévben.

Az első hat hónapban 16 714 Suzukit adtak el, 16,1 százalékkal többet, mint az előző év azonos időszakában. Nőtt az eladott Opel személygépkocsik száma, 2001. első félévéhez képest 1541-gyel több, 11 584 autót értékesítettek. A Renault a vizsgált időszakban 8442 darab személygépkocsit adott el, 1,1 százalékkal többet, mint az előző év azonos időszakában. A Peugeot 5966 darabos eladással a tavalyi 6,7 százalékról 7,3 százalékra növelte piaci részesedését.

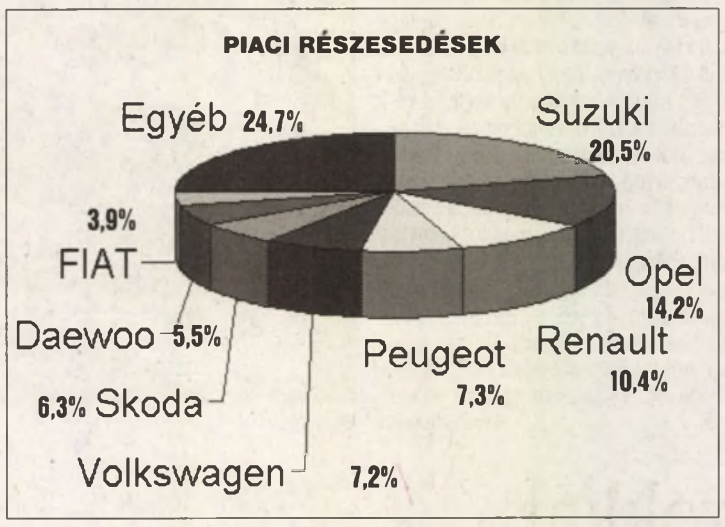
Az MGE adatai szerint 22 százalékkal visszaesett az eladott Volkswagen személygépkocsik száma. Az idei év első hat hónapjában 5885 kocsit értékesítettek, ezzel az előző évhez viszonyítva 10,4 százalékról 7,2 százalékra csökkent a piaci részesedésük.

A számítások szerint 82,5 százalékkal nőtt az eladott Daewook száma, és az idei év első felében elérte a 4451-et. A márka piaci részesedése 5,5 százalék volt.

Nőtt a Citroën, a Ford és a Skoda márkák térnyerése a magyarországi piacon, csökkent viszont a Fiaté. A Citroën értékesítése 24,1 százalékkal, a Fordé 24,7 százalékkal nőtt, ami darabszámban 4084 illetve 3654 autót jelent. Fiatból 3156 darab fogyott, miközben a márka piaci részesedése a tavalyi első hat havi 5,1 százalékról az idén 3,9 százalékra esett vissza. A Skoda 19 százalékkal több autót adott el idén első félévben a tavaly január–júniusához viszonyítva, piaci részesedése enyhén, 6,0-ról 6,3 százalékra nőtt.

A Magyar Gépjárműimportőrök Egyesülete kimutatásai szerint idén június végéig 12 881 darab 3,5 tonna alatti teherbírású haszongépjárművet adtak el, 8,7 százalékkal többet, mint tavaly ilyenkor. A haszongépjárművek között a legnagyobb, 10,5 százalékos piaci részesedéssel a Ford rendelkezik 1354 darabos eladással. A Renault piaci részesedése a tavaly január–júniusban mért 6,7 százalékról az idén 9,6 százalékra emelkedett. Az idei első félévben 1235 járművet adtak el, 55,3 százalékkal többet, mint egy évvel korábban. A Volkswagen piaci részesedése a tavaly első félévi 8,8 százalékról 8,5-re mérséklődött idén január–júniusban. A vizsgált időszakban 1096 Volkswagen járművet értékesítettek, 5,7 százalékkal többet, mint az előző év azonos időszakában.

Motorkerékpárból az idén az első félévben 3904 darabot adtak el, 2328-cal többet, mint az előző év azonos időszakában. A legnagyobb, 32,3 százalékos piaci részesedéssel a Suzuki rendelkezik, az idei év első hat hónapjában 1262-t adtak el. A Yamaha motorokból 1125 darabot értékesítettek az első félévben, 16,5 százalékkal többet, mint egy évvel korábban. MTI



Modemgyártást hoz a Flextronics

Csehországból Magyarországra telepíti a telefonmodemek gyártását a Flextronics – erősítette meg a hírt Peter Baumgartner, a cég kelet-európai tevékenységéért felelős ügyvezető igazgatója. A brnói üzemet bezárják, az ott dolgozó ezer főt elbocsátják.

BUDAPEST

A Flextronics néhány hónapon belül bezárja a csehországi Brnóban működő üzemét, s megválik az ott dolgozó ezer alkalmazottól – idézi az elektronikai berendezések legnagyobb szerződéses gyártója, a Flextronics International európai szóvivője bejelentését a Reuters. A lépést a cég európai konszolidációs törekvéseinek részeként értékelik. Az ottani gyártás az átszervezés folytán átkerül Magyarországra. Az alig két éve működő csehországi üzemben jelenleg vezetékes telefonokhoz használt modemeket szerelnek össze – mondta Baumgartner. Arról azonban még további tárgyalások lesznek, hogy Magyarországra a gyártás ténylegesen mikor települhet át, s a társaság melyik üzemébe kerül.

Ma még az sem ismert, hogy a cég ugyanekkora kapacitással, illetve létszámmal indítja-e be az itteni gyártást, de – az ügyvezető szerint – ezzel talán kompenzálható a magyar piacra nézve nemrég hozott kedvezőtlen döntés.

A Microsoft megbízása nyomán Magyarországon is elindított Xbox-gyártást költséggazdaságossági okokból Kínába telepíti a Flextronics. Ez a májusi bejelentéskor még 800 ember elbocsátását jelentette volna a cég sárvári gyárából, ahol a szóban forgó játékkonzolok készültek. Időközben újabb megrendelések és gyáron belüli átszervezés révén júniusban végül is 120 ember állása vált feleslegessé a dunántúli üzemben.

A szingapúri székhelyű cégcsoport világszerte 70 ezer főt foglalkoztat. Magyarországon több mint 10 ezer alkalmazottal négy gyártóüzemet és egy harmincfős mérnöki fejlesztő központot működtet, 2000. évi árbevétele alapján, amely meghaladta a 245 milliárd forintot. EUROPRESS

Kedvezményes internet

Államilag támogatott kedvezményes internet-hozzáférési csomagokról írt alá megállapodást tegnap az Informatikai és Hírközlési Minisztérium (IHM), és az öt magyarországi primer távközlési szolgáltató.

BUDAPEST

A megállapodásokat a tárca a Matáv Rt.-vel, a Vivendi Telecom Hungary Rt.-vel, a Monortel Rt.-vel, az Emitel Távközlési Rt.-vel és a Hungarotel Rt.-vel különkülön kötötte meg.

Kovács Kálmán, a minisztérium vezetője az aláírást követően elmondta: a megállapodások révén az egész ország területén lehetővé válik a háztartások számára, hogy augusztus 1-jétől kedvezményesen csatlakozzanak a világhálóra. A miniszter jelezte, hogy az IHM a Pénzügyminisztériummal egyetértésben a korábbi informatikai kormánybiztosság célelőirányzatából évente 3 milliárd forintot különít el a kedvezményes internetezés támogatására, ami az idei töredékévben számításaik szerint legfeljebb 1,3 milliárd forintot tesz ki.

Az állami támogatás éveken át mindaddig fennmarad, ameddig az ősszel esedékes hírközlési törvény módosításának piacélénkítő hatása nem érvényesül. A miniszter utalt arra: a percenként 0,77 forintos állami támogatást a tárca úgy adja a szolgáltatóknak, hogy azoknak cserébe vállalniuk kell egy azonos mértékű tarifacsökkentést a fogyasztók felé.

A miniszter a kedvezményes csomagok tartalmáról kifejtette: a kezdő internetezőknek nyújtott lehetőség havi 15 órás, a haladóknak rendelkezésre bocsátott konstrukció 40 órás internetezést biztosít. A hozzáférés minden szolgáltató esetében azonos feltételekkel vehető igénybe, árbeli különbség az éjszakai és a hét végi kedvezményeket tekintve tapasztalható majd. Az öt szolgáltató által külön kínált csomagok a kezdőknél havi bruttó 1550 forint, a haladóknál 4000 forint, amelyet 16 órától 24 óráig lehet igénybe venni.

A távközlési társaságok vezetőinek szavaiból kiderült, hogy a Matáv, a Vivendi és az Emitel szolgáltatásait igénybe vevők az éjféltől reggel 7-ig terjedő időszakban percenként 50 fillért, azaz óránként 30 forintot fizetnek.

A csomagok a felhasználók részéről bármikor felmondhatók, viszont a kormány ettől függetlenül két évre vállal garanciát a támogatást tekintve. EUROPRESS

A Balaton többet érdemel

ALSÓÖRS

Nem fogadtam kitörő örömmel, hogy felmentettek a Balatoni Fejlesztési Tanács elnöki tisztéből – mondta a Somogyi Hírlapnak Bóka István. – Még akkor is így van ez, ha számíthattam arra: az új kormány olyan személyt delegál majd a tanácsba, akiben megbízik.

Kolber István lehet a Balatoni Fejlesztési Tanács új elnöke a Somogyi Hírlap információja szerint. Kolber István az MSZP országgyűlési képviselője, dolgozott a Somogy megyei közgyűlés elnökeként is.

Arra gondoltam, hogy a felmentésemet megelőzi majd egy beszélgetés – árulta el Bóka István. Ezzel szemben a Magyar Közlönyből tudtam meg, hogy már két hete nem vagyok sem tag, sem elnök a Balatoni Fejlesztési Tanácsban. Nem értem, miért volt ez a sietség.

– *Mi nem tetszhetett a munkájában?*

– Nem gondolom, hogy sorsomat a törekvésem, az önálló Balaton régió pecsételte meg. Az ugyanis jó cél, hogy a Balaton térsége önálló jogi régióvá váljon – mondja Bóka István, aki Alsóörs polgármestere is, a Fidesz-MPP országgyűlési képviselője. A vitákra szükség van, s ezekre 2006-ig van lehetőség. Akkortól új tervezési időszak kezdődik az Európai Unióban. A Balatoni Fejlesztési Tanácsnak egyelőre nincsenek lehetőségei pályázat benyújtására, a kormányzat pénzügyi köldökén csüng. A kormánynak kell ajánlatot tenni a tanács elnökének személyére. Azt szeretnénk, hogy ide kötődő, balatoni ember legyen, és személyéről konszenzus alakuljon ki a kisrégiók, önkormányzatok, kamarák képviselői között.

Bóka István

– *Munkája melyik eredményét tartja meghatározónak?*

– Három szép évet tölthettem el a tanács elnökeként. Jelentős eredmény, hogy a Balatont mint „kvázirégiót" egyre többen mintarégiónak nevezik. A semmiből alakítottunk ki korszerű intézményi struktúrát, jól működő munkaszervezetet. Jelentős mennyiségű pénz érkezett az elmúlt években a Balatonhoz, egyebek között szennyvízcsatornázásra, a turizmusfejlesztésre. Jól mentek a dolgok, s úgy gondolom, az új kormány ennél már csak presztízsből is többet akar megvalósítani. Szeretnék tagként visszakerülni a tanácsba, és támogatni az új elnök munkáját; nincs okom, hogy ne ezt tegyem.

CZENE ATTILA

Kifizették a MiZo Rt.-t

PÉCS

A Gazdasági Versenyhivatal jóváhagyásával az utolsó akadály is elhárult a MiZo Rt. értékesítése elől. A vásárló Détej konzorcium kifizette a nettó 5 milliárd forintos vételárat, és az elmúlt hét végén megkezdődött a cég átadás-átvétele.

Készül a sajt FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

– Június végére az előzetes terveknek megfelelően elkészült a vevővel közösen összeállított leltár, amely egyetlen vitatott pontot sem hagyott hátra, így az elmúlt hét végén megkezdődhetett az átadás-átvétel – tájékoztatta lapunkat *Varga Jenő*, a vállalat felszámolását végző Vectigalis Rt. elnök-vezérigazgatója. A Détej a versenytárgyalás során alkudta ki az eszközökért az 5 milliárdos vételárat, a vevő további 1,9 milliárd forintot fizet ki a cég készleteiért.

A MiZo név megtartásáról a Détej képviselői is pozitívan nyilatkoztak. Lapunk értesülései szerint az új tulajdonos a nagyvállalat jelenlegi menedzsmentjét is átveszi, és a 800 fős dolgozói létszámban sem tervez változtatást.

Az adásvétel lényegi részének lebonyolítása után, várhatóan az év végén-jövő év elején kerülhet sor a hitelezői igények kifizetésére. A felszámolt MiZoval szemben összesen mintegy 7 milliárd forintnyi követelése van a hitelezőknek. Az F-kategóriában – ide tartozik az a több ezer Baranya, Tolna, Bács-Kiskun és Győr-Moson-Sopron megyei tejtermelő, akinek összesen 4 milliárd forinttal tartozik a cég – 45 százalékos lehet a kifizetés.

KASZÁS ENDRE

Autópálya a Duna mentén

SZEKSZÁRD

Több mint kétszáz kilométer hosszan vezetne a fővárostól a horvát határig az a gyorsforgalmi út, amely része lenne a Ploce–Szarajevó–Eszék–Budapest páneurópai folyosónak.

Molnár László Aurél, a közlekedési minisztérium főtanácsosa az M6/M56-os út előkészületeiről elmondta: a szakemberek már évtizedek óta hangsúlyozzák, hogy a gazdaság képtelen fejlődni megfelelő infrastruktúra nélkül. A szóban forgó út megépülésével jelentős lemaradást lehetne behozni.

Komoly viták előzték meg a nyomvonal helyét, a vizsgálatok megerősítették, hogy a Tab–Tamási–Dombóvár „alvó térséggel" szemben a Duna-partot célszerű előnyben részesíteni: az előbbi területen egy autópálya önmagában nem hozna gazdasági élénkítést. Ugyancsak összecsaptak az érvek az építés módját illetően: a hagyományos megoldás szerint a kiindulópontot Budapest jelentené, az út onnan terjeszkedne lépésről lépésre déli irányba. Megfontolandó viszont az a javaslat is, amely szerint a kivitelezés a horvát határtól a főváros felé is megindulna. Így az Ilocska–Bóly–Bátaszék autóútszakasszal a magyar–horvát kapcsolatok vonatkozásában is több kérdés, például az udvari, a drávaszabolcsi átkelőhely fejlesztése, avagy a beremendi cementgyár exportgondja is megoldódna.

A kormányhatározat értelmében 2004-ben meg kell kezdeni a Dunaújváros–déli országhatárszakasz megépítését. A nyomvonal egyértelmű, már zajlanak a részletes környezeti vizsgálatok. Ezek birtokában lehet kérni az építési engedélyt. SZERI ÁRPÁD

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Krimi
Gyilkosság a tanyán. Siratja a város a kivégzett tinédzsert. *11. oldal*

Sport
Korai bajnokavató? Schumacher vasárnap koronát kaphat. *15. oldal*

Sport
Az NB I-ben a legalacsonyabb átlagéletkorú csapat lesz a Diacell Pécsi KK. *16. oldal*

Élet & Stílus

SZTÁRPLETYKÁK

STEVEN SPIELBERG és felesége 12 millió dolláros adományt ajánlott a Los Angeles-i házuk közelében lévő lovasklub megmentésére. Az egyesület bérelte a háromhektáros területet, amit tulajdonosa 12 millió dollárért értékesítene. Mivel a lovasklub az összeget nem tudja előteremteni, be kellett volna zárniuk, ha a világhírű rendező nem lép közbe, aki az adományért cserébe tulajdonrészt kap a területből.

GEORGE MICHAEL a jövőben nem kíván az Egyesült Államokban élni, ahol a legutóbbi lemeze megjelenését követően amerikaellenességgel vádolták. A 39 éves popcsillag albumát két héttel ezelőtt mutatták be, akárcsak az egyik slágerből készült videoklipet, ami nagy felháborodást váltott ki. George Michaelt azzal vádolták, hogy szimpatizál a szeptember 11-i merényletek szervezőivel. A sztár szerint a vádak alaptalanok.

EDDIE VAN HALEN, a Van Halen együttes gitárosa és felesége Valerie Bertinelli színésznő 20 évnyi házasság után különváltak. A 42 éves Valerie Salt Lake Citybe költözött, 10 éves kisfia pedig apjával maradt Los Angelesben. Egyelőre nem tudni, hogy a pár hivatalosan is elválik -e.

KÖZÉPKORI RUHÁKAT mutattak be a közelmúltban Pécsett, a Szent István téren. A ruhák, jóllehet az évszázadokkal ezelőtti hangulatot idézik, korántsem nevezhetők divatjamúltnak. A fodros, a cselédlányok korabeli viseletére emlékeztető szoknyák és a bő ujjú blúzok ismét divatosak.

A szőkék kevésbé hódítanak

Az ápolt bőr alapkövetelmény

A történelem folyamán a férfiideál alig változott, a tetszetős nő viszont minden korban más és más. Napjainkra a szőke nők eddigi egyeduralma leáldozóban van, a szép bőr és az ápolt kéz viszont továbbra is alapkövetelmény.

A szépségideálok koronként és kultúránként változnak, néha ismétlődnek. A 20. század elején a nőies vonalakat egyáltalán nem tartották vonzónak, a század közepén viszont már kétségtelenül a telt idomú hölgyek hódítottak.

Mára viszont ismét a vékony nő az ideális, a fogyókúra őrület évek óta tart világszerte. Ugyanakkor az utóbbi években az izmok is egyre nagyobb hangsúlyt kapnak.

Egy közelmúltban végzett felmérés szerint a szőke nők egyeduralma leáldozóban van, a férfiak mindössze 35 százaléka szavaz erre a hajszínre. A barnákat ugyanennyien részesítik előnyben. A feketéket húsz, míg a vöröseket tíz százalékuk találja igazán szívtiprónak.

A férfiak a feltűzött, sima hajat kedvelik leginkább, a hosszú haj továbbra is vezet. Mint a felmérésből kiderült, a férfiak többsége először a nő arcát nézi meg, aztán jön az alak. A megkérdezettek csaknem harminc százaléka viszont a nő kebleire tereli elsőként tekintetét, és ugyanennyien vannak, akik az ajkakat veszik szemügyre először.

Az öltözködési stílusok közül az elegáns a nyerő, a bőszárú nadrágkosztümöt kedvelik leginkább a férfiak, ezt követi a farmer miniszoknya pólóval és magas sarkú cipővel, majd harmadik helyen a farmer és sportcipő szerepel. Az extravagáns összeállításoktól sem idegenkednek a teremtés koronái, bár az ilyen megjelenésű lányoktól kissé megriadnak.

A szép bőr és az ápolt kéz alapkövetelmény, a legtöbb férfi a franciakulccsal kifestett körmökre esküszik. Ezt követi a natúr, természetes formájú köröm, és a hegyes, vörös karmok.

A legszexisebb ruhadarabnak a háromszög fazonú bikinibugyit, a vékony pántos szandált és a csipkés harisnyakötőt tartják.

LOVAGOLJON KÉNYELMESEN!
Nyári nadrágok, vékony csizmák, hopilettek, pólók AKCIÓS áron.
TÁLTOS LOVASBOLT
7636 Pécs, József A. u. 39.
30/396-43-53

A szem alatti karika eltüntethető

Egy álmatlan éjszaka után a szem alatt a karikák azonnal megjelennek. Tartós kimerültség esetén egész nap viselhetjük a sötét foltokat, enyhíteni azonban lehet a tüneteket.

A karikák átmeneti eltüntetésére a legjobb megoldás a korrektor, amely alá soha ne felejtsünk el hidratáló krémet használni. A korrektort önmagában, de egy kis alapozóval kiegészítve is használhatjuk, ügyelve arra, hogy bőrünk színéhez hasonló árnyalatot válasszunk.

A vitaminos szemránckrém használata szintén jó a bőrnek, amelyet reggel és este is felvihetünk. De a szemránckrém sem csodaszer, ne várjuk, hogy teljesen eltüntesse a szem alatti ráncokat, és karikákat. A krémből nem kell sokat használni, egy vékony réteg is elegendő, amelyet az ujjbeggyel óvatosan paskolva vigyünk fel a szem alatti bőrre.

A reggeli mosakodásnál pedig csukjuk be szemünket és locsoljuk hideg vízzel, amely serkenti a vérkeringést, segít feszesen tartani a bőrt, illetve enyhíti a szem alatti duzzanatokat.

A pollenallergia ellenszere a kávé

A pollenallergia egyre több embert érint hazánkban. Nyaranta sok tüsszögő, könnyes szemű embert látni. A tünetek enyhítésében azonban nem csak gyógyszerek segíthetnek.

Szénanátha miatt egyre többen szenvednek nyaranta, a kutatóknak azonban egyelőre nincs egységes álláspontja arról, mi okozza az allergiás megbetegedések szaporodását. Sokan első helyen a környezeti ártalmakat említik, mások a túlságosan higiénikussá váló civilizációt okolják. A gyerekek úgy nőnek fel, hogy egyre ritkábban találkoznak természetes kórokozókkal. Egyesek ezzel magyarázzák, hogy az immunrendszer olyasmi ellen kezd védekezni, ami valójában nem kóros.

Kertészek szerint viszont a porzós fák telepítése okozza az allergiások számának növekedését. A termős növények ugyanis gyümölcsöt, termést hoznak, ami jelentősen megnövelheti a városi szemét mennyiségét. Így a termős növények lassan-lassan eltűnnek a városokból, az egyre sokasodó hím fák pedig egyre több pollent termelnek, és termős növény híján az embereket porozzák be.

A pollenallergia leggyakoribb tünetei a tüsszögés, a nyálkahártya-irritáció okozta orrfolyás, könnyezés, orrdugulás, de lehet még fül- illetve bőrviszketés is. Súlyosabb esetekben asztmás rohamok és ekcémás kiütések is kialakulhatnak.

A legtöbb tabletta, spray vagy csepp, amelyeket a gyógyszertárakban beszerezhetünk, szteroidot és gyulladáscsökkentőket tartalmaz. Ezek megakadályozzák azoknak a vegyületeknek a ténykedését a szervezetben, amelyek a tüsszögést, nehézlégzést, és az állandó gyulladást okozzák.

Az allergia kezelését a szakemberek szerint már akkor érdemes elkezdeni, amikor még távol van a szezon. Egyesek azt javasolják, hogy a súlyos allergiában szenvedők szedjenek a szezon előtt olyan tablettát, amely azt a pollent tartalmazza, amelyre érzékenyek.

Mások szerint a koffein az, ami tompítja az immunreakciókat, azaz aminek hatására az immunrendszer nem válaszol olyan hevesen az allergizáló kémiai anyagokra, így a szénanátha tünetei sem alakulnak ki. Egyeseknél már egy csésze kávé elfogyasztása után látható a változás, jelentősen csökken a szélsőséges allergiás reakciók kialakulásának valószínűsége is.

A tünetek enyhíthetők

- Az allergiások viseljenek egész nyáron napszemüveget, így kevesebb virágpor jut a szembe.
- Pollenszezonban legyen kevesebbet nyitva az ablak, ajtó.
- Az allergiások mossanak hajat minden nap, vagy legalább öblítsék le hajukat. A hajban ugyanis sok pollen marad napközben, így lefekvés után sokat belélegezhetünk.
- Kerüljék a dohányfüstös helyeket.
- Ne ücsörögjenek frissen vágott fű mellett, és a lakásban porszívózzanak gyakrabban.
- Kenjék be orruk belsejének elejét valamilyen krémmel, ez megakadályozza a pollenek beljebb jutását.

A margarin is hizlal

Hazánkban csaknem négyszer annyi margarin fogy, pedig egyik sem egészségesebb a másiknál.

A vaj és a margarin is sok zsírt tartalmaz, amire a szervezetnek szüksége is van, többek közt a hormonháztartás kiegyensúlyozása érdekében. Ugyanakkor nagyon könnyen hizlalnak, mivel mindkettő átlagosan 80 százalék tiszta zsiradékot tartalmaz. Míg a vajat tisztán tejből állítják elő, addig a margarin növényi eredetű olajokat is tartalmaz, amik a feldolgozás után lesznek ehető állagúak. Így azonban az egészségre ártalmas zsírsavak keletkeznek, amik a vajban kisebb mennyiségben találhatók meg. A vaj magas koleszterintartalma viszont károsan hat az artériákra, ezért választják sokan a margarint. A vaj előnye viszont, hogy sok A-, E- és D-vitamint tartalmaz. Kalciumtartalma is a vajnak nagyobb. Nátriumban viszont a margarin bővelkedik. Hogy melyik egészségesebb, nézőpont kérdése tehát.

Az Adria vonzásában – családosan is

Az Adriai-tengerben található Krk-sziget, és rajta a kedvelt Omisalj üdülőhely mintha nem is Horvátországban volna. Egymás mellett állnak a parkolókban a magyar rendszámú személygépkocsik, mindenhol magyar beszélgetéseket hallani. Miért szeretik a magyarok családos üdülésként Omisaljt választani?

Az egyik legjobban, leggyorsabban, nagyobbrészt autósztrádán megközelíthető adriai célpont Omisalj, távolsága például Pécstől körülbelül 450 kilométer.

Ezt az utat csoportos utazással autóbuszon lehet megtenni, de sokan választják a személygépkocsival az egyéni utazást. (Ez esetben számolni kell oda és vissza is úgy 80 kuna autópályadíjjal, s 15 kunát kell tartalékolni a Krk-szigetre vezető híd használatáért. 1 kuna 45 forint körül vásárolható.) A csoportos részvétel költsége – amelyben benne foglaltatik az autóbuszos utazás, a tengerpart közelében három szállodában kétágyas (igény szerint pótágyazható), fürdőszobával ellátott szállás, svédasztal rendszerű félpanzió – minden idényben kedvező. A gyerekeknek korosztályonként jelentős kedvezményt adnak. Egyéni utasoknak is biztosítják elfogadható áron a szállást és a félpanziót.

Az ellátásról el kell mondani, hogy az minőségében, mennyiségében, választékában minden igényt kielégít! A tengerparton füves és sziklás részek találhatók, a vízmélység a legtöbb helyen biztonságosan lehetővé teszi, hogy a gyerekek fürödhessenek. Azoknak, akik még nem jártak a horvát tengerparton, különböző fakultatív kirándulásokat szerveznek autóbuszon a szigetet fővárosába, Krkbe, a szépséges Baska üdülőhelyre, Rijekába (Fiumébe), Opatijába (Abbáziába), hajókirándulást Crikvenicába. Omisalj hangulatos óvárosát gyalogosan lehet megtekinteni.

Érdemes felhívni a figyelmet néhány sajátos körülményre, nehogy meglepetés érje a magyar utast. Omisaljt kevés nyugati turista keresi fel. Ennek az a fő oka, hogy üdülőhellyel szembeni földnyelvnél kötnek ki a Közel-Keletről érkező olajszállító tankhajók, az ott lévő tartályokból a tenger alatti vezetékeken szállítják az olajat a Rijeka melletti olajfinomítóba. Ennek látványát nem kedvelik a nyugati turisták, de tartanak a víz szennyezettségétől is. (Ezt nem lehet tapasztalni, viszont a délutáni órákra elég nagy mennyiségű alga lepi el a vízpartot, és zavarja a fürdést.) Elsősorban ezzel magyarázható, hogy Omisaljban lehet talán a legolcsóbban családosan üdülni. A jól felszerelt szobákból viszont – nyilván gazdasági megfontolásból – hiányoznak a hűtőszekrények. Hideg italokat csak az étteremben, vagy a part menti vendéglőkben lehet kapni. Igaz, hogy ezek jóval drágábbak, mintha üzletekben vásárolnák meg.

Csalódást okozott a hajókirándulás, mivel a jármű szűkös, lassú és kényelmetlen volt. Mindezeket feledteti azonban az üdülés megfizethetősége, a kiváló ellátás, a vendéglátók udvariassága.

M. E.

Omisalj látképe

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

AKCIÓ!

M&M EXCLUSIVE CHANGE

2002. július 15-én:

	Vétel	Eladás
EUR	242,00	248,50
CRK	33,50	35,40
USD	243,00	249,00

*500 000 Ft felett

Váltóhelyeink: Színház tér, Jókai tér, Pécs Plaza, InterSpar

ÁLLÁST KÍNÁL

AUTÓKOZMETIKÁBA nem dohányzó, 35 éves korig alkalmazottat felveszek. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 120.
257430

Szakácsot felveszünk belvárosi étterembe. Érdeklődni: 06-30/457-0586-os telefonon. *252794*

AZ ING N-N Biztosító munkatársat keres befektetés, ill. jelzálogkölcsön értékesítéséhez. Ingyenes képzés, 6 hónap garantált jövedelem. „Jelzálog" 7621 Pécs Pf.: 10.
258712

Szigetvár Város Önkormányzata Egészségügyi Alapellátó Szervezete *pályázatot hirdet*

védőnői állás betöltésére

Pályázati feltétel: A jogszabályban előírt követelmény.

A pályázatot 2002. augusztus 15-éig a következő címre lehet beadni:
Egészségügyi Alapellátó Szervezet Szigetvár, József A. u. 69.
Bodor László intézményvezető
Tel.: 73/310-311
258585

FELVÉTELRE keres a Bayer Center építőipari Kft. magasépítő műszaki főiskolát végzett fiatalokat. Jelentkezni lehet a 72/518-273-as telefonszámon.
258421

FÉRFI dolgozót felveszünk a hirdetés napján B jogosítvány előny. Tel.: 06/20-481-3190
258520

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/292-4095
255411

KESZTYŰS műhelybe csomagolót, csinosítót és bélelőt felveszünk. Tel.: 72/520-550 Cím: Pécs, Vince u. 11.
258403

ELCOTEQ

Az ELCOTEQ Network elektronikai gyártásra specializálódott, multinacionális vállalat, amelynek központja Finnországban van. A cég számítógépekhez, telekommunikációs készülékekhez, ipari és fogyasztási elektronikai berendezésekhez gyárt részegységeket és késztermékeket. Az ELCOTEQ Magyarország Kft., az európai elektronikaipar egyik legmodernebb gyára 1998-ban kezdte meg működését Pécsett, ahol jelenleg 2200 munkatársat foglalkoztat.

Az alábbi pozícióba keresünk munkatársat:

Karbantartó

Feladatok:
- Fűtési rendszerek karbantartása, javítása
- Vízvezeték hálózat és légtechnikai rendszerek karbantartása

Elvárások:
- Központifűtés szerelő szakmunkás bizonyítvány
- Vízvezeték szerelésben szerzett tapasztalat
- Minimum 5 éves gyakorlat

Hivatkozási szám: FMTDN207

Amennyiben sikerült felkeltenünk érdeklődését, kérjük pályázatát, a hivatkozási szám megjelölésével 2002.07.22-éig alábbi címünkre küldje:
Elcoteq Magyarország Elektronikai Kft., Humán Erőforrás Osztály, 7632 Pécs, Szilva u. 1-3., Tel.: 72/509-543

KŐMŰVESEKET felveszünk. 06-30/9941-820
258516

KÜLFÖLDI munkák ingyenes közvetítése. Telefon: 06-90/490-085 (Hívásdíj: 5 Ft/s.)
255763

NORVÉG munkák: olajfúrás, építőipar, halfeldolgozás. Jelentkezés. 06-30/275-6362
258629

NYÁRI 10 órás Word és Excel tanfolyamok a belvárosban 3500 Ft. 72/212-277/155 m.
252307

PÉKET, kisegítőt felveszünk. 30/9576-801
259357

PRECÍZ, megbízható takarítónőket kora reggeli, ill. délutános beosztásban, 3 órás elfoglaltsággal felveszünk. Jelentkezni: munkanapokon 9-12 óráig Tompa M. u. 1.
255413

REDŐNYÖS műhelybe hegeszteni tudó munkatársat keresek. Jogosítvány előny. 72/313-521
258729

SZAKKÉPZETT felszolgálót, szakácsot felveszünk. 30/401-6374
258723

A Baranya Megyei Kórház felvételre keres szakképzett diplomás ápolót az ápolási osztályra (Pécs, Ángyán J. u. 2.) Bérezés a Kjt. besorolása alapján. Jelentkezni lehet személyesen a délelőtti órákban dr. Borosné Nagyváradi Zsuzsanna intézményvezető főnővérnél, Pécs, Rákóczi u. 2. „G" épület I. e., illetve a 72/533-103-as telefonon.
259460

BELVÁROSI szállodába takarítónőt felveszünk. Tel.: 72/215-680
259912

FESTŐT felveszek sürgősen, kiemelt bérezéssel. Érd.: 06-20/331-1843
259404

GIPSZKARTONSZERELŐT felveszek. 30/9397-254
259438

KŐMŰVESEKET felveszek. Tel.: 20/958-1624
259417

MEGVÁLTOZOTT munkaképességű dolgozókat könnyű fizikai munkára felveszünk. Pécs, Anna u. 1. Rókus Kft.
259430

TERÜLETI képviselőket keresünk. 72/313-337
259409

VARRODÁNKBA varrónőket felveszünk. 06-30/969-4490
258424

AZ OK Magyar Kesztyűgyártó KV. felvesz kesztyűcsinosítókat azonnali belépéssel, betanítással is. Jelentkezni személyesen, Flibert Ádámné művezetőnél az alábbi címen lehet: 7632 Pécs, Lahti u. 9.
259940

FIAT Hitachi kotróra gépkezelőt azonnal felveszünk. 30/9469-998
259923

ÁLLÁST KERES

HÁZI munkát keresek egyedül élő, idős személynél, bejárással vagy ottlakással. „Nyugdíjas asszony 258642" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe.
258642

A Mecsek Füszért Rt. 17-es számú bélyegzője elveszett. *Használata 2002. július 12-től érvénytelen.* *259408*

MEGBÍZHATÓ hölgy rendszeres takarítást vállal számlaképesen. T.: 06/20-433-8132
258527

BEJÁRÓNŐI munkát keresek. Tel.: 72/426-487
259397

OKTATÁS

FELSŐFOKÚ 2 ÉVES SZAKKÉPZÉSEK, NAPPALI TAGOZATON SZEPTEMBERBEN A COMENIUSBAN:
· idegenforgalmi szakmenedzser
· számviteli szakügyintéző
Sikeres vizsga után felvételi nélkül, második évfolyam nappali tagozatán folytatható a tanulás a Dunaújvárosi Főiskolán.
Információ: 72/511-266, 511-267

ÉRETTSÉGIVEL NEM RENDELKEZŐK RÉSZÉRE!

Szakképzések a Comeniusban szeptemberben induló nappali és esti tagozatos képzések:
· gyermek-és ifjúsági felügyelő II. - 1 éves
· gépíró és szövegszerkesztő - 2 éves
· gépíró és gyorsíró - 2 éves
Mindhárom szakképzéshez a képzési idő végére számítógép-kezelői OKJ-s végzettséget is biztosítunk.
Érdeklődni lehet: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4. Tel.: 72/511-266, 511-267

Magyar Üzletemberképző Akadémia

Iskolánk a 2002/2003-as tanévben az alábbi iskolarendszerű érettségi utáni szakképzéseket indítja nappali tagozaton:

Banki Szakügyintéző
Kereskedelmi Szakmenedzser
Idegenforgalmi Szakmenedzser

Jelentkezés és további információ a Penta Unió Centrumban, Pécs, Czinderi u. 6. szám alatt. 72/313-482

VAKÁCIÓRA hív a kék tó?
Menj autóval, vár a KÉK „T"!
AUTÓSISKOLA KÉK „T" Iparosház.
Multimédiás tanfolyamok de., du.
Tel.: 227-833/11
230814

PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT

várja a jelentkezőket a Munkaügyi Központ által támogatott képzéseire!

- **Számítástechnikai szoftverüzemeltető + hálózati rendszergazda**
- **Házvezető/nő**
- **Gipszkartonszerelő**
- **Nehézgépkezelő**
- **Korrektor**
- **Kisolszetgép-kezelő**
- **NC, CNC gépkezelő**
- **Szerkezetlakatos**
(jelentkezés a fenti tanfolyamokra: 2002. július 26-ig.)
- **Vállalkozási ügyintéző**
- **Kereskedő-boltvezető I.**
- **ABC eladó (Pécs, Mohács)**
(Jelentkezés: 2002. aug. 8-ig.)
- **Számítástechnikai szoftver-üzemeltető** (Jelentkezés: 2002. aug. 16-ig.)
- **Gazdasági informatikus II.**
- **Asztalos**
(jelentkezési határidő: 2002. aug. 28-ig.)

Bővebb információ:
a Munkaügyi Központ kirendeltségein és a PRMKK információs irodájában (Pécs, Bázis u. 10.)
Tel.: 55-22-10, 55-22-11
Ny.sz: 03-0005-02

KISKERESKEDŐK

KARNIS CENTRUM
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 71/A. (Esküvői Ruhaszalon mellett)

EGYES RÚDKARNISOK
20–30% engedménnyel kaphatók!
Amíg a készlet tart!
- Házgyári karnis (2 sines) 650 Ft/m
- Alukarnis (2 sines) 1400 Ft/m
- Húzós karnisok 3000 Ft-tól

Megrendelhetők:
Reluxa, redőny, és olasz harmónikaajtók, rolók 4000 Ft-tól!
Tel.: 06-20/3189-784
Nyitva tartás: hétfő–péntek 9–17-ig
Ebédidő: 12.30–13-ig

GYÁSZHÍR

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

özv. FINK JÓZSEFNÉ
Korb Annamária

Komló, Bartók B. u. 14. (volt bakócai lakos) életének 105. évében hosszan tartó betegségben elhunyt. Temetése július 17-én, 14 órakor a komlói temetőben. Autóbusz indul Dávidföld körforgalom 13.25 Eszperantó tér 13.30 órakor.

Gyászoló Sziráki, Jáger, Szabó család *259366*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

BIRÓ VENDELNÉ
Horeczky Mária

szigetvári lakos 64 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése július 17-én 14 órakor lesz a kanizsai temetőben.

A gyászoló család *259935*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

PETZ JÓZSEFNÉ
Hofecker Erzsébet

96 éves korában elhunyt. Temetése július 17-én 15 órakor lesz az ellendi temetőben.

A gyászoló család *259930*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

CSÓKA GYULA

sellyei lakos 75 éves korában elhunyt. Temetése július 18-án, 10.30 órakor lesz a sellyei temetőben.

A gyászoló család *259451*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy édesanyám, nagymamánk, dédmamánk, anyósom,

özv. TÓTH SÁNDORNÉ

harkányi lakos 94 éves korában elhunyt. Temetése július 17-én 11 órakor lesz a harkányi temetőben.

A gyászoló család *259453*

Fájó szívvel tudatom, hogy szeretett férjem,

JANKOVICS ANDRÁS

tótújfalusi lakos 74 éves korában elhunyt. Temetése július 17-én 10 órakor lesz a tótújfalusi temetőben.

Gyászoló felesége *259452*

Fájdalommal tudatom, hogy édesanyám,

SIPOS FERENCNÉ
Pápal Mária

volt mozsgói lakos elhunyt. Temetése 2002. július 18-án 10 órakor a mozsgói temetőben lesz.

Gyászoló Kántor család *259933*

„Értünk többé már nem aggódsz, nem fáradsz és nem dolgozol. Örök álom lezárta szemed, megpihenni tért két dolgos kezed. Számunkra te sosem leszel halott, örökké élni fogsz, mint a csillagok."

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

KŐSZEGI BÉLÁNÉ
Kis Halas Mária

szentlőrinci lakos 45 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése július 18-án, csütörtökön 9 órakor kezdődő gyászmise után 10 órakor lesz a szentlőrinci temetőben.

A gyászoló család

A részvétnyilvánítás mellőzését kérjük *259936*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

OLLÁRI ELEMÉRNÉ
Kásádi Ilona

drávapalkonyai lakos életének 83. évében elhunyt. Temetése július 17-én, 17 órakor lesz a drávapalkonyai temetőben.

A gyászoló család *260029*

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

HORVÁTH VENDEL

sellyei lakos, 74 éves korában elhunyt. Temetése július 17-én, szerdán, a gyászmisét követően 13 órakor lesz a sellyei katolikus temetőben.

A gyászoló család *259445*

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-VASAS területére.

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

VALERIA security VAGYONVÉDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.

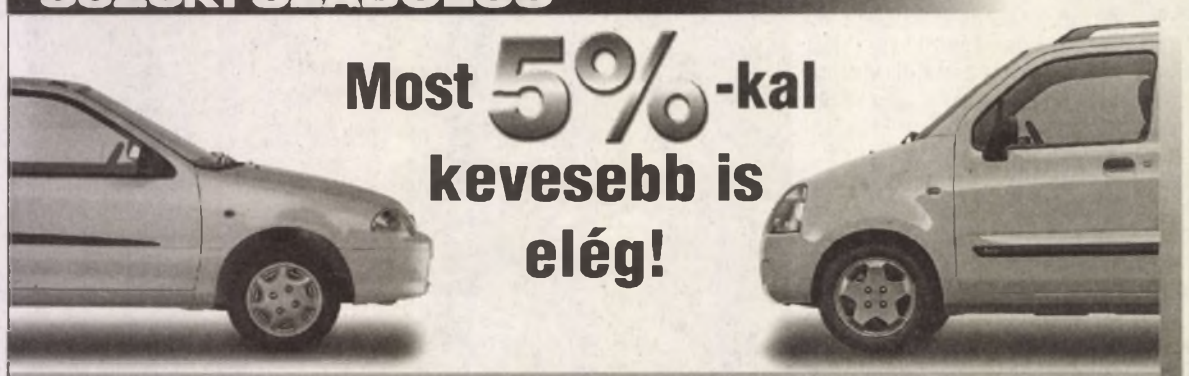
Személy- és vagyonőr tanfolyamot indít
BARCSON, KOMLÓN, SIKLÓSON, SZIGETVÁRON, MOHÁCSON és PÉCSETT!

Kedvezmények:
- részletfizetés
- munkalehetőség már a tanfolyam ideje alatt is
- fegyvervizsgára felkészítés

Jelentkezés: naponta 9 órától a 72/439-391-es telefonszámon.

Hirdetését feladhatja e-mail-en!
aprohirdetes@dunantulinaplo.hu

SUZUKI SZABOLCS



Most 5%-kal kevesebb is elég!

Új Wagon R⁺ vagy Swift vásárlásakor a Suzuki a vételár (listaár) 5%-ával támogatja Önt! Ez részletfizetés esetén csökkenti a mindenkori saját erőt, illetve készpénzfizetés esetén a vételárat. Több mint 20 féle részletfizetési ajánlatunk közül választhat! Forgalomképes, használt autóját továbbra is beszámítjuk.

	Swift 1.0 GL		Swift 1.3 GLX (Euro 3 as motorral)		Sedan 1.3 GLX		Wagon R⁺ 1.3 GLX Cool	
Vételár Ft	1 750 000		2 110 000		2 366 000		2 497 000	
Saját erő Ft	175 000	750 000	211 000	1 000 000	236 600	1 000 000	249 700	1 000 000
Havi részlet* Ft	31 013	19 457	37 393	21 597	41 930	26 578	44 251	29 127

*Euro alapú hitel THM=12,48 - 12,98 %

Az ajánlat a 2002. július 31-ig megkötött adásvételi szerződésekre érvényes, és nem vonatkozik a légkondicionált limitált modellekre.

SUZUKI

SZABOLCS Kft.
Pécs, Komlói út 79.
Telefon:
(72) 240-393,
(72) 538-135
Szerviz:
(72) 241-020
e-mail:
suzuki@dravanet.hu
www.suzukiszabolcs.hu.
Hétvégén is várjuk Önt.
Szombaton 9-15-ig, vasárnap 9-13-ig.

ISO 9002

Mindig van egy jobb ajánlatunk

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** a Matakovics, a Veterán és a Muskotály utcában (a munkavégzés idejére az utcákat lezárják) 2002. július 16-án 7 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Muskotály utcában (a munkavégzés idejére az utcát lezárják) 2002. július 17-én 7 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Lőtér dűlőben a Hordós dűlőtől északra 2002. július 19-én 8 órától 13 óráig,
- **Pécsett** a Benczúr utcában, valamint a Parlag, a Galagonya, a Hordós és a Makkos dűlőben 2002. július 19-én 8 órától 17 óráig,
- **Pécsett** a Dzsámi utcában, a Cseralja, valamint a Makra dűlőben a Dzsámi utcától a Forrás dűlőig 2002. július 17-én és 18-án 8 órától 17 óráig **áramszünet lesz**.

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

Gyilkossági kísérletté fajult a szerelemféltés

KOMLÓ

Szombaton este egy komlói férfi lakásán mellbeszúrta vetélytársát, aki miatt korábbi élettársa elhagyta. A sértett súlyos, életveszélyes sérüléseket szenvedett.

Emberölés bűntettének alapos gyanúja miatt őrizetbe vették a rendőrök azt a férfit, aki szombaton este leszúrt egy komlói személyt. A sértett súlyos, életveszélyes sérüléseket szenvedett. A Komlói Rendőrkapitányságra szombaton este futott be a riasztás a gyilkossági kísérletről. A bejelentést követően a rendőrök a helyszínen elfogtak egy 55 éves férfit, aki beismerte tettét.

A gyanúsított vallomásában elmondta, tettét féltékenységből követte el. Miután korábbi élettársával megromlott a kapcsolata, az asszony ugyanannak az épületnek az alagsorában élő másik férfihoz költözött. A volt élettárs szem- és fültanúja volt annak, amikor a gyanúsított megjelent a későbbi áldozat lakásán. Beszélgetésük vitába, majd dulakodásba torkollott, és az asszony azt is hallotta, amint a támadó gyilkossággal fenyegette meg mostani élettársát, és látta, hogy a férfi inge véres lett.

A szúrást követően az áldozatnak még volt annyi ereje, hogy kicsavarja támadója kezéből a kést, aki megpróbált elmenekülni a helyszínről, ez azonban nem sikerült, mert az időközben megérkező rendőrök a helyszíntől nem messze elfogták.

M. B.

HÍREK

PÉCSETT szombaton éjszaka egy utcai verekedéshez hívták ki a rendőröket. A Kálvária utcában, az egyik szórakozóhely előtt egy hölgyet vertek meg, aki nyolc napon túl gyógyuló, súlyos sérüléseket szenvedett. A rendőrök egy nőt és egy férfit gyanúsítottként hallgattak ki. *(mb)*

PÉCSETT szombaton délután egy férfi Bánki Donát utcai lakásában három gyermekkorú lányt ért tetten, akik miután besurrantak otthonába, tárcájából pénzt akartak ellopni. A lányokkal szemben, miután koruk miatt nem büntethetők, a rendőrök nem indítottak eljárást. *(mb)*

EGY KESZÜI férfi szombaton feljelentést tett a rendőrségen, mert állítása szerint a Pécs és Budapest között közlekedő egyik vonaton ellopták az övtáskáját, amiben több mint nyolcszázezer forint volt. A lopás miatt megindult a nyomozás. *(mb)*

PÉCSETT a köztemető bejáratánál egy férfi egy asszonyt, illetve a nő lányát szidalmazta, és egyiküket meg is rúgta. A rendőrség egy 52 éves pécsi férfit garázdaság gyanújával hallgatott ki az ügyben. *(mb)*

PÉCSETT vasárnap a Rózsa Ferenc és az Alsómalom utcában egy gyalogos a villanyrendőr tilos jelzése ellenére akart átkelni az úttesten, és egy arra haladó autós elütötte. A szabálytalankodó gyalogos súlyos sérüléseket szenvedett. *(mb)*

CSAPÁGYGOLYÓK. Tegnapra virradóra csapágygolyókkal lőtték át az MSZP pápai irodájának ablakait. Tóth Zoltán, a Veszprém Megyei Rendőr-főkapitányság szóvivője szerint a csapágygolyókat feltehetően csúzliból lőtték ki, ezért az üvegtáblákon szabályos „lőtt" lyukak keletkeztek. A rendőrség ismeretlen tettes ellen rongálás miatt eljárást indított. Gőgös Zoltán, a párt városi elnöke, parlamenti képviselő elmondta: nem először fordult elő az eset, a múlt hét csütörtökjén egyszer már „belőttek" az irodába. Ismertetése szerint két héttel korábban saját lakásának ablakát lőtték be, valószínűleg légpuskával.

FÁNAK ÜTKÖZTEK. Életét vesztette vasárnap este egy 50 év körüli férfi, aki Táborfalvánál autójával lesodródott az útról és egy fának ütközött. Közel ugyanabban az időben meghalt egy 29 éves nő Nagykátán, aki szintén fának ütközött autójával. Az 1500-as Ladával közlekedő asszony egy kanyarban csúszott meg. Holttestét a tűzoltók emelték ki a teljesen összeroncsolódott járműből. ■

Vízi tragédiák

GYÖR–VÁSÁROSNAMÉNY–BENK

Újabb áldozatokat követelt a két legnagyobb hazai folyó. Vasárnap késő délután Dunasziget külterületén a Dunába fulladt egy 55 éves budapesti nő. Az aszszony két társával kenuzott. Az erős áramlás megdobta a járművet, és egy vízbe dőlt fának sodorta. A nő beszorult a fatörzs alá és megfulladt. Társai a partra úsztak. A Tisza Szabolcs-Szatmár-Bereg megyei szakaszán három halálos vízi baleset történt. Egy úszni nem tudó benki fiatalember pénteken fürdés közben merült el a Tiszában. Szombaton egy aranyosapáti tinédzsert sodort el a víz. Vasárnap Vásárosnaménynál egy nyírbátori férfit sodort el a folyó.

EUROPRESS

Nem tartják be a szabályokat

PÉCS

Az elmúlt évben a sérüléssel járó közlekedési balesetek 15 százalékát szabálytalankodó gyalogosok okozták Baranyában. Ezeknek majdnem a fele súlyos kimenetelű volt. Az ilyen balesetek visszaszorításának érdekében indul el július közepén az új gyalogosprogram. Ennek keretében a város öt fokozottan veszélyes körzetében figyelik az utakat és a gyalogátkelők környékét. A Pécsi Városi Rendőrkapitányság Közlekedési Osztályának egy-egy munkatársát a városi baleset-megelőzési bizottság, a pécsi közterület-felügyelet és a Közbiztonsági Egyesület aktivistái kísérik majd.

Hetente kétszer ellenőriznek a legforgalmasabb időszakban, 15 és 17 óra között, egészen augusztus végéig. Megállítják a szabálytalankodó gyalogosokat, de mint azt *Gradvolt Szilveszter* rendőrfőhadnagytól, a városi baleset-megelőzési bizottság titkárától megtudtuk, céljuk nem a büntetés. Azt szeretnék elérni, hogy minél többen legyenek tisztában a gyalogosokra vonatkozó közlekedési szabályokkal, és tartsák is be azokat. Nem indítanak szabálysértési eljárást, csak figyelmeztetik a szabálytalanul közlekedőket. Eddig ezer példányban készült el az a szóróanyag, amelyet a gyalogosoknak nyújtanak majd át. Ezen figyelmeztetés található, mely szerint az illető megsértette a közlekedési szabályokat, a hátoldalon pedig a KRESZ gyalogosokra vonatkozó paragrafusait olvashatják majd az érintettek.

A programmal párhuzamosan, a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt.-vel együttműködésben zajlik a város gyalogátkelőinek felmérése, indokolt esetben újakat is létesíteni szeretnének.

V. V.

Ötven méterre a zebrától... FOTÓ: TÓTH L.

Siratja a város a „kivégzett" fiút

Gyászolnak a mezőtúriak. Egy tizenöt esztendős fiút siratnak, akivel pénteken kora este végeztek több lövéssel egy tanyán. A rendőrség a bűncselekmény kapcsán őrizetbe vett egy fiatalembert, de a 23 éves férfi még nem tett vallomást.

MEZŐTÚR

Pénteken kora este hazafelé tartott az *Sz.* házaspár. Belépve a lakás ajtaján egy kamasz fiú holttestébe botlottak. A házaspár döbbenetét csak fokozta, hogy a fiuk került a nyomozók látókörébe mint lehetséges tettes.

Kapocsi Zoltán alezredes, a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Rendőr-főkapitányság nyomozóosztályának vezetője lapunknak elmondta: a holttestet a tanyán lakó idős házaspár fedezte föl. A helyszíni szemlén a rendőrök megállapították, hogy bűncselekmény történt, és kizárták az öngyilkosság lehetőségét. Az áldozat testén lőtt sebeket találtak. Már másnap reggel elfogták a Mezőtúron bujkáló *Sz. Ignácot*, és kezdeményezték előzetes letartóztatását. Valószínűleg egy vadászpuska volt a gyilkos fegyver.

A helybéliek szerint Sz. Ignác rakodás ürügyén hívta ki tanyájukra a tizenöt éves *V. Zsoltot*. A beígért 2000 forint jól jött volna a fiúnak.

Sz. Ignácot csendes, nyugodt fiúnak ismerték a mezőtúriak, ám szombat óta úgy látják az ismerősök, hogy sohasem volt vele rendben valami. Nem voltak barátai, lány-nyal sosem látták. Egyesek szerint a feltételezett tettesnek furcsa hajlamai vannak, de aztán csak legyintenek egy nagyot, mert ők is tudják, nem lehet ilyen egyszerűen magyarázatot találni az eseményekre. Volt olyan, aki szerint biztosan komoly oka volt Ignácnak, ha ilyesmit tett.

Nem valami forgalmas vasárnap kora délután a szarvasi komp felé vezető út. Az aszfaltcsík mellett kerékpárját tologató asszonynak elkomorul a tekintete, amikor a pénteki eseményekről faggatjuk.

– Mindennap tőlünk hordta ez a gyerek a tejet. Jóravaló, tisztességes emberek az Ignác szülei.

Kicsit lejjebb áll Sz.-ék tanyája. Egyszerű, de rendezett, tiszta porta. Látszik, sietve mentek el, még az alsó épület ajtaját sem zárták be. Az udvaron egy régi Lada, alatta aprójószág várja, hogy visszaköltözzön az udvarba az élet. Az ajtón egy kis cetli áll: „jövünk nemsoká".

PÓKÁSZ ENDRE

Új módszer a falfirkák ellen

SZEGED

Számítógépes nyilvántartásba veszik a falfirkákat Szegeden. A lakossági kezdeményezésre kialakított rendszerrel bizonyíthatóvá válik, ha több rajzot ugyanaz az ember készített. Így az elkövető már halmazati büntetést is kaphat.

– Eddig is volt nyilvántartásunk a falfirkákról, de így a rendszer egyszerűbbé válik – mondta lapunknak a Csongrád Megyei Polgárőr Szervezetek Szövetségének szóvivője.

Sándor János András hozzátette: a graffitiket rajzfelismerő program tárolja, ami jelez, ha azonos technikát fedez fel. Így egy „művész" több rongálásért is felelősségre vonható.

– Nem az a célunk, hogy szigorúbb büntetést kapjanak a fiatalok, hanem az, hogy elrettentsük őket a falfirkálástól – meséli a szóvivő. A szegedi polgárőrök szociológiai tanulmányt szeretnének készíttetni a graffitiket gyártó fiatalokról, és az egyetem szociológus hallgatóit kérik fel arra, hogy ebben a segítségükre legyenek.

Sándor János András szerint a falfirkálók többsége alkoholos vagy kábítószeres állapotban veszi elő a festékszórót, és az utóbbi időben a parkoló autókat és az ablaküvegeket is befestik.

A szegediek elkészítették a város „falfirkatérképét". A szóvivő elmondta: a lakosság kérte őket, hogy dolgozzanak ki egy ilyen programot, mert a településen egyre több a graffiti, és a rajzokat lehetetlen eltakarítani.

N. E.

Kedves Olvasóink,
szabadságon vannak?
Ha igen, kérjük olvassák el tájékoztatónkat, hogy a nyaralás idején is zavartalanul olvashassák kedvenc napilapjukat.

Segítsük a hírlapkézbesítők munkáját!

Nemcsak az újságolvasók, hanem a hírlapkézbesítők is általában nyáron veszik ki szabadságukat. Kérjük tisztelt előfizetőinket, hogy az átmeneti helyettesítés idején segítsék a kézbesítőt helyettesítő kollégát. Ha előfizetőnk neve feltűnően és jól olvasható a postaládán, illetve ahol ez szükséges, a kapun való bejutás biztosított, az jelentősen megkönnyíti az alkalmi kézbesítő munkáját.

Nyaraljunk együtt!

Tájékoztatjuk előfizetőinket, hogy az ideiglenesen távol lévőknek, a Balaton-parton nyaralóknak idén is lehetőségük van, hogy a kezükbe vehessék megszokott újságjukat, az Új Dunántúli Naplót. Kérjük, hogy a címváltozást a költözés előtt három nappal személyesen vagy a 06-80-200-089-es ingyenesen hívható zöld számunkon jelezzék a kiadó terjesztési csoportjánál.
Somogy, Tolna területén azon átjelentéseket tudjuk elfogadni, amelyeknél az ideiglenes helyen való tartózkodás legalább két hét, azaz 12 megjelenési nap, Baranya területein pedig egy hét (6 megjelenési nap).
Fontos: Az átjelentkezés időtartamára az előfizetési díj már előre rendezve legyen!

Telefonáljon, ha a hírlapárusnál nem kapott **Dunántúli Naplót**!

A nyári szabadságok idején előfizetőink közül is sokan az újságosstandokon történő vásárlást választják. Előfordul, hogy egyes hírlapárusoknál hirtelen megnő a kereslet, ezért olvasóink csak nehezebben jutnak lapunkhoz. Ennek kiküszöbölése érdekében kérjük olvasóinkat, hogy amennyiben a megszokott árusítóhelyen nem kapnak Dunántúli Naplót, szíveskedjenek informálni minket az ingyenesen hívható, 06-80-200-089-es zöld számunkon.

Köszönjük!

Dunántúli Napló
A miénk.

Akár féláron!
nyári másáR
SKÁLA KONZUM
Többezer márkás
SZEZONCIKK
SZEZONVÉGI
másáron!
Triumph, Skiny, Felina fürdőruhák -30 -40 %
Geico, Stellmann blézerek, kosztümök -30 %
Gin Tonic pólók, topok, ingek -50 %
Rucanor pólók 2299,- 999,-
Alain Delon r. ujjú ingek 7499,- 3999,-
Roland öltönyök 49990,- 29990,-
Mustang, S'Oliver, Broadway márkatermékek -30-40%
Yatsi bébigarnitúra 2 r., spanyol 3999,- 2999,-
Női bőr szandálok Relaxshoe, 14999,- 8999,-
Férfi bőr cipő Effegi, olasz 12999,- 6999,-
Gyermek bőr szandálok 5499,- 3999,-
-50%
-30%
Hölgyeknek:
könnyű nyári ruhák
topok, divatpólók
szoknyák
vászonnadrágok
fehérneműk
blézerek, kosztümök
Uraknak:
rövid ujjú ingek
bermudák
vászonnadrágok
pólók, T-shirt
Gyermekeknek:
lányka topok, pólók
fiú shortok, pólók
bébi garnitúrák
Lábbelik:
könnyű nyári cipők
szandálok
papucsok
Nyaraláshoz:
fürdőruhák, úszók
műanyag napozóágyak
székek, garnitúrák
pavilonok
Vásároljon ott, ahol él!
SKÁLA CENTRUM
Skála Konzum
Pécs, Kossuth tér 5.
www.skala.hu

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

Ha eladni, vagy venni kíván, vagy tanácsra van szüksége, forduljon bizalommal hozzánk!
— ingatlanközvetítés
— értékbecslés
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Pécs, Jókai tér 2. (Tünde Áruház)
72/213-209, 06-30/9476-331 *139989

Ezt ne hagyja ki, nézze meg!
Balatonlellén a Mediterrán Átriumházban hangulatos belső udvarral, úszómedencével, pezsgőfürdővel, díszkerttel, jó parkolási lehetőséggel, egyedi fűtéssel
lakások és üdülők akciós áron
már 140 E Ft/nm eladók
Érd.: 20/9867-016, 85/554-381
247138

Pécsi Ipari Park
déli határánál
15 000 nm-es ipartelep
(közművek a telekhatárnál)
bármilyen tevékenységre eladó.
Ár: 2300 Ft/nm
Érdeklődni:
06-20/455-0263 *246187*

Társaságunk vállalja
épülő társasházi lakások értékesítését, korrekt jogi háttérrel, kiépített banki kapcsolatokkal, teljes körű ügyintézéssel.
Tel.: 72/525-659, 30/316-8316
Otterum
Építészeti és Szolgáltató Kft.
Pécs, Bartók B. u. 44.

250 nm-es családi ház 1800 nm területtel, úszómedencével igényesnek
eladó
I. ár: 40 M Ft.
72/244-350 *259414*

Balatonlelle központjában, a 7-es út mellett
üzletek, szolgáltató-egységek vagy irodák
már 1000 Ft/nm/hó bevezető áron
bérbe adók vagy jelentős engedménnyel eladók.
Érd.: 20/9867-016, 85/554-381
247138

freiburg
INGATLANKÖZPONT

PÉCSI LAKÁSOK

Xavér u.-ban I. emeleti, 73 nm-es panellakás	8,8 M Ft
Kertvárosi 2,5–3 szobás lakások	5,8 M Ft
Jogi Egyetemnél 90 nm-es lakás eladó	12,5 M Ft
Vásárcsarnoknál 76 nm-es tégla-távfűtéses lakás	10,6 M Ft
Történelmi belvárosban 2 szobás, II. em.-i tégla-gázos	8,7 M Ft

CSALÁDI HÁZAK

Marx u.-on 64 nm-es házrész	7,5 M Ft
Alsómakárban 72 nm-es, felújításra szoruló ház	15,5 M Ft
Kesztyűgyár környékén 112 nm-es családi ház	14 M Ft
Keszüben 148 nm-es, 40%-os készültségű ház	10,6 M Ft
Csárda u.-ban építési telek kis házzal	7 M Ft
Rácvároson 100 nm-es családi ház + garázs	16 M Ft
Szőlő u. környékén jó fekvésű, 110 nm-es, 2 lakásból álló ház	14 M Ft
Kökényben 100 nm-es, új ház	11,5 M Ft
Pécs-Hirden 100 nm-es családi ház forrással, patakkal, erdővel	9,9 M Ft
Magyarürögi utca közelében 240 nm-es, két házból álló ingatlan	25 M Ft
Felsőszentmártonban 130 nm-es, 2 éve újított tájvédelmi körzetben lévő (500 m-re a Drávától, horgászati-vadászati lehetőséggel) ház.	3,5 M Ft
Bogádon 110 nm-es ház	9 M Ft
Lathárdon 72 nm-es, 12 éves ház	1,9 M Ft
Orfűn 106 nm-es, 3 éve felújított, ház tótól 150 m-re	13,5 M Ft
Mária és Gesztenyés dűlőben építési telek eladó	
Keszüben építési telek eladó	4,5 M Ft
Attila u.-ban garázs eladó	1,5 M Ft

Citrom u.-ban üzlet eladót
Pécs, Irgalmasok u. 22.
Tel.: 72/525-779, 525-780

PÉCSETT – INTERSPARHOZ KÖZEL, 100 nm-es, 3 szobás, felújított ház 12,6 M Ft. – POTE-hoz közel, 70 nm-es, 2 lakásos házrész 15,8 M Ft. Tel.: 20/581-8124 *259359*

Harkányban (Bartók B. úti) **tóparti, csendes társas üdülőben 3. emeleti, erkélyes lakás garázzsal, áron alul, sürgősen eladó.**
Érdeklődni: 06-30/9696-759

Mária dűlői összközműves építési terület
eladó
I. ár: 5,2 M Ft.
06-20/310-5651 *259414*

Pécsett az Esztergár L. utcában 2,5 szobás erkélyes lakás eladó vagy ráfizetéssel elcserélhető családi házra, sorházra a nyugati városrészben. Irányár: 8,1 M Ft.
Tel.: 72/213-209, 06-30/3486-721 *258697*

Pécsett, a belvárosban 47 nm-es, 1,5 szobás panellakás eladó.
Irányár: 5,8 M Ft.
Tel.: 72/213-209, 06-30/3486-721
258697

Pécsett a Kertvárosban 22 nm-es söröző működési engedéllyel, berendezéssel együtt eladó.
Irányár: 3,8 M Ft.
Tel.: 72/213-209, 06-30/3486-721
258697

Balatonföldváron 38 nm-es, erkélyes, gázfűtéses új lakás zárt parkolóhellyel (hitel, szoc.pol.) eladó. Ár: 13, 386 M Ft.
Tel.: 72/213-209, 06-30/3486-721
258697

ESCALON
7621 Pécs, Mátyás király u. 1.
Pécs Belvárosában a Nyíl utcában épülő új társasházban lakások eladók.
Állami kedvezmények igénybe vehetők.
Telefon: 215-331, 72/510-408, 313-825, 20/9836-690 ügyvédi iroda
www.escalon.hu *234089*

Harkány, Szent István utcában 1 szoba étkezős 53 m -es új társasházi lakás lakás-építési kedvezmények igénybevételi lehetőségeivel (illetékmentesen) azonnal költözhető állapotban 160 eFt/m áron eladó. Érdeklődni munkanapokon: 74/510-445 72/480-463.

Pécsett a Nyárfa utcában 122 nm-es családi ház eladó.
Irányár: 16 M Ft
Tel.: 06-30/348-6721, 72/213-209
258697

PÉCSETT A BELVÁROSBAN
a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített

5 LAKÁSOS TÁRSASHÁZBAN LAKÁSOK és GARÁZSOK
még leköthetők azonnal beköltözhetően
Érd.: a helyszínen 7-18 óráig.

INGATLANBÖRZE

Anikó u. 3 szobás lakás eladó. 30/2541-477 *258694*

ANK-nál, Uitz B. u., 52 nm, igényesen felújított, erkélyes lakás eladó. 20/374-3251 *258695*

☎ Bánki D. u.-ban 2,5 szobás, tetőtéri lakás egyedi gázfűtéssel, alacsony rezsivel, extrákkal eladó. 20/463-9642 *253889*

Bárány u.-i panorámás 270 nm-es családi ház 28 MFt-ért eladó. 30/3514-190 *258456*

Belvárosban, frekventált helyen 1,5 szobás, 46 nm-es fűtésmérős, erkélyes, II. em-i lakás eladó. Ár: 6,6 MFt. 20/540-7711, 20/424-3993 *258452*

Belvárosi csendes, 78 nm-es, mfszt-i polgári lakás engedménnyel eladó. 20/374-3251 *258692*

Belvárosi fszt.-i, felújított 35 nm-es garzon eladó. 165 EFt/ nm. 70/318-0991 *258733*

Bikács-Kistápén cs. ház (telek 2200 m2) ea. I. ár: 1,2 M Ft. 75/333-798, 30/4141-481. *258662*

Bogádi 2,5 szobás tégla gázos lakás kis előkerttel 7,5 MFt-ért eladó. 516-635 *258458*

Budai vámnál 2,5 szobás, felújított, nagy konyhás, jó elrendezésű téglalakás eladó. I.ár: 6,5 M Ft. Érd.: 30/328-0402 *258627*

☎ Felsőmakárban 1600 nm-es telek kis házzal eladó. 30/464-2426 *252777*

Görcsönytől 3 km-re, Busán családi ház 110 nm alapterülettel, tetőtér-beépítési lehetőséggel, 1650 nm területtel eladó. Az ingatlan 7 éve épült, gáz az udvarban. I.ár: 5,8 M Ft. Tel.: 06-20/468-6454 *255763*

☎ Harkányi szőlőhegyen 1600 n-öl zártkerti terület építési lehetőséggel eladó. Érd.: 06-30/226-1267 *258468*

Ibafán osztatlan közösben erdőrész eladó. 30/464-2426 *252778*

Kertváros, Eszék u. -ban IV/ fszt.-i. 2,5 szobás, erkélyes szép lakás eladó. 412-704 *258732*

Kertvárosi 2 sz. lakás eladó. 437-769 *252727*

Kertvárosi 3 sz. lakás eladó. 30/438-9293 *258735*

Kertvárosi 3 sz. lakás eladó. 372-642 *258734*

☎ Keszüben családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Petőfi u. 96. sz. I. ár: 4,5 M Ft. 72/461-034 *258717*

Kisréti úton 2 szobás, fiatalosan átalakított, amerikai konyhás lakás bútorral vagy anélkül + extrákkal eladó. 5,8 M Ft + garázs 2 M Ft. 70/318-0155 *258584*

Lakást vennék reális áron kp-ért. 210-977 *258693*

Mohácsi úton üzem eladó 25 M. 30/2541-477 *258694*

☎ Palotabozsokon 2 szoba összkomfortos, gázkonvektoros lakás melléképülettel és kerthasználattal eladó. 69/341-167 *245617*

Pécs-Kertvárosban, 3 szobás, részben felújított lakás eladó. 5,5 M T.: 72/440-224 *258740*

Pécs-belvárosi, Sétatér melletti 47 nm-es II. em-i, 2 szobás tégla-gázos lakás eladó. Ár: 8,9 MFt. 20/490-8191 *250145*

Pécsen új, 3 lakásos, többfunkciós mediterrán villa 2 ha-on eladó. 30/9970-100 *253939*

Pécsen, 1647 nm-es föld, Meszesen a Kénes úton eladó. 300 Ft/nm. 06-20/4581-300 *258686*

Pécsett, Ady E. u-ban, 1125 nm önálló építési telek eladó. Érd.: 06-20/9529-484 *196043*

Pécs-Kertváros legszebb részén, Júlia u. IV/2. em.-i, 54 nm-es, 2 szobás, nagyerkélyes, redőnyös, gáztűzhelyes, fűtésmérős, felújított, kívül hőszigetelt lakás frekventált helyen eladó. 30/4499-060, 20/3516-856 *258582*

☎ Pécs-Uránvárosban 54 nm-es, felújított panellakás eladó. I.ár: 5,9 M Ft. Tel.: 06-30/225-0328 *258483*

☎ Pellérden 2 szintes, 2 generációs családi ház kedvező áron sürgősen eladó. Ár: 16 M Ft, esetleg pécsi lakást beszámítok. Tel.: 373-269 este, 06-30/215-8636 *247146*

POTE mellett a Váci M. u.-ban, 2 szobás, erkélyes lakás, felújított konyhával, fürdőszobával eladó, 5,95 M Ft. 30/391-7679 *258630*

Rózsadombon 3,5 sz. 2. em.-i lakás eladó. 8,1 M T.: 445-967, 20/3772-762 *258741*

Szilágyon 3 szobás paraszthéz melléképületekkel, kerttel, az udvaron kúttal eladó. Érd.: 72/458-390 *256831*

Tettye u.-tól nyíló Zidina környék 10. számú 60 nm-es lakóház 4,8 M Ft eladó. 516-635 *258462*

Torda utcai ház eladó 12,4 M Ft. 30/2541-477 *258694*

Uránvárosi, II. em.-i, 1,5 szobás, felújított lakás eladó. Ár: 5,1 M Ft. 20/9364-450 *258542*

3 sz. medencés cs. ház eladó. 20/530-4995 *258461*

Donátusban és környékén építési telket vagy egyszintes kb. 150 nm-es, jó állapotú családi házat vennénk. Tel.: 30/215-8806 *259431*

☎ Keszüben 620 n-öl belterület (szőlő, gyümölcsös, konyhakert) 3 szintes hétvégi házzal sürgősen eladó. I. ár: 3,9 M Ft. Ciszterna villany van. 72/537-087, 20/9803-118 *259383*

Megkezdett vagy befejezés előtt álló épületet vennénk. Tel.: 72/222-247, 30/215-8806 *259431*

Uránvárosi, II. em.-i, 1,5 szobás, felújított lakás eladó. Ár: 5,1 M Ft. 20/9364-450 *258542*

LAKÁS

Belvárosban a Szabadság u. 9. sz.-ban, 47 nm-es, felújított lakás eladó. I.ár: 5,6 M Ft. 30/9464-493 *255438*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Belvárosi, tégla, 1,5 szobás, összkomfortos lakás eladó. Tel.: 72/254-979 *258503*

Egyetemnél IV/II. em.-i, 1,5 szobás, felújított lakás eladó. 5,6 M Ft. 69/311-742 *258708*

Hunyadi úton épülő társasházban lakások eladók, 38 nm-től. Tel.: 06-30/852-4696 *258663*

Kertvárosban 3 szobás panellakás eladó. I.ár: 5,1 M Ft. Tel. 16 óra után: 72/446-722 *258497*

Komlón, Sallai u. 15-ben, II. emeleti, egybenyílós 2 szobás, nagy erkélyes, egyedi fűtéses lakás eladó. I.ár. 3 M Ft. 20/451-8804 *258707*

Munkácsy M. u. 110 nm-es, gázos, galériás, klímás lakás eladó. 20/3655-423, 511-636 *252332*

Pécs belvárosában az Alkotmány u.-ban olcsó rezsijű, gázfűtéses udvari lakrész (2 szoba, konyha, zárt veranda, mellékhelyiségek) eladó. I.ár: 5,1 M Ft Tel.: 72/330-730 érd. 16 óra után *258730*

Pécsett a Kacsóh P. utcában III. emeleti, panorámás, hőszigetelt, 3 szobás panellakás eladó. Tel.: 72/212-215, 30/351-8247 *258673*

Pécs-Kertvárosban az Éva u.-ban X/3. em. i, 3 szobás felújított lakás kp.-ért sürgősen eladó. I. ár: 5,5 M Ft. Tel.: 72/320-796, 06/30/381-6435 *258511*

Szellemvárosban, Mátyás Flórián téren 2 szobás, erkélyes lakás eladó. 30/3783-598 *256318*

Szellemvárosban 2 szobás, jó állapotú lakás eladó. Tel.: 30/9-72-95-72 *258640*

INGATLAN

Donátusi lakóparkban 113 nm-es, 3 szintes ház kerttel eladó (emelt szintű, szerkezetkész). Érd.: 06-30-311-8894 *258534*

HA eladta ingatlanát, nel Ha nem, azonnal hívjon! Megvesszük! Tel.: 06-34/382-175, 06-30/276-3301. *255736*

Kishajmáson családi ház 1600 n-öl területtel eladó. Ár.: 3,5 M Ft. Tel.: 06/20-552-0389 *255428*

Komlói úton családi ház eladó. 72/240-451 *258492*

Eladó 360 NM-ES MŰHELY 80 NM-ES SZOC. HELYISÉG 550 NM-ES RAKTÁR 4568 NM-ES bekerített, parkosított TERÜLET.
Tel.: 72/241-555, 06/30/294-1815 *258636*

Kozármislenyben, csendes helyen, 80 nm-es családi ház tetőtér-beépítési lehetőséggel, parkosított kerttel, műhellyel, saroktelken eladó. Kétszobás lakást beszámítok. I. ár: 15,5 M Ft. Tel.: 06/30/277-0656 *258505*

Kozármislenyi, 110 nm-es családi ház eladó. I. ár: 16 M Ft. Érd.: 06/20/4586-995 *258678*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *258321*

Pécs, Papszőlőben 240 nm-es ház eladó. Tel.: 72/241-245 *225624*

Pécsi iparterületen 600 nm-es szálló 2000 nm-en 22 MFt-ért eladó. 30/9868-303 *258459*

Pécs-Kovácstelepen 110 nm-es, 3 szobás családi ház lakható szuterinnal és garázzsal eladó. I. ár: 16,5 M Ft. Tel.: 72/254-572 *258660*

Ipartelep eladó!
Kővágószőlősi 2200 nm-es és a rajta lévő 600 nm-es összközműves épület eladó.
Érdeklődni: 72/214-012, 30/217-66-66
225550

Püspökszentlászlón vendéglátásra is alkalmas ingatlan sürgősen eladó. 20/388-2620 *258674*

Siklóson a Kereskedők Házában 3 szobás, 78 nm-es légkondis lakás eladó. 72/351-847 *258125*

Siklóson a Petőfi u.-ban 2 szobás, összkomfortos családi ház eladó. 30/263-3935 *255451*

Sorházi lakás garázzsal, kerttel eladó. Ár: 17,5 M Ft. Tel.: 72/731-963, 30/972-4163 *258557*

Házai, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334. *252789*

Pécs belvárosi iparterületén, a Verseny utcában
30.000 m²-es terület,
iparvágánnyal, egyben vagy megosztva,
elvi építési engedéllyel
ELADÓ!
Érdeklődni: 06-20/9438-992

Nappali + 3 hálószobás, földszinti, téglaépületi, egyedi gázfűtéses, társasházi új lakás, telekkel, garázzsal
augusztus végi beköltözéssel eladó!
Állami támogatott hitel, szoc. pol. stb. igénybe vehető!
Tel.: 72/333-451, 30/316-8316 *259433*

Kaposvárott
Németh István fasorban épülő
43-84 m²-es
társasházi lakások
és
alagsori parkolók leköthetők!
Tér és Forma Kaposvár Kft.
Kaposvár, Szent Imre u. 14.
Tel.: 82/512-350 (76951)

Continuum Ingatlanközvetítő
– alapítva 1991. évben – Keresse fel irodánkat!
7626 Pécs, Felsővámház u. 36.
Ügyfélfogadás: hétköznap 9–17 óra között
Tel./fax: 72/215-191 Tel.: 72/516-173 Mobil: 60/468-098, 20/9530-666
Bővebb kínálatunk megtekinthető: www.continuum.hu címen

Családi házak, házrészek: Belvárosi házrészek	3,8-9,9 m Ft-ig
Balokánynál 430 m²-en 100 m²-es, 2 szobás, régi építésű	7,5 M Ft (544)
Hársfa u. mellett 1000 m²-en 2 szint+tetőteres, 230 m²-es	19,5 M Ft (537)
Kispiricsizma dűlőben 2 szintes, 3 szoba-nappalis, garázsos	22 M Ft (530)
Nagykozárban 970 m²-en 2 szintes, 210 m²-es, 15 éves	14,9 M Ft (499)
POTE közelében 70 m²-es, 2 lakásos házrész, 2 garázzsal.	15,8 M Ft (520)
Tettyénél 120 m²-es, 2 szobás lambériás, garázsos, kis udvarral	12,8 M Ft (516)
Szkokóban panorámás 766 m² telken továbbépíthető ház garázzsal	15,5 M Ft (383)
Komlói úton 540 m²-en 110 m²-es családi ház, garázs+műhely	14,7 M Ft (509)
Komlói úton 690 m²-en 108 m²-es, tetőteres, garázs+műhelyes	20,2 M Ft (466)
Magyarürögi út mellett szintletolásos, 4,5 szobás, panorámás, garázzsal	21 M Ft (523)
Lakások: **Búza tér mellett új építésű lakások eladók !!!**	
Lánc u.-nál 61 m²-es, 2 szobás, erkélyes tégla-távf., garázzsal	10,3 + 1,9 M Ft (521)
Rózsadombon X/VIII 2+2 félszobás, 72 m²-es, üres panellakás	6,750 M Ft (473)
Telkek, ipari ingatlanok: Családi ház építésére alkalmas telkek	1-15 M Ft-ig
Balokánynál 4500 m²-es, sík, közművek a közelben	5,9 M Ft (255)
Felsővámház u. 38-ban 86 m²-es, új építésű, fszt-i iroda-üzlethelyiség	16 M Ft+áfa
Mohácsi útnál irodaháznak v. munkásszállónak alkalmas ingatlan	22 M Ft+áfa (543)

A MAGNUM LAKÓPARKBA!
Kulcsrakészen 2002. őszén átadásra kerülnek:
- **1 szobás lakások** (35 m² + 5 m² tároló) bruttó **6,15 MFt**
- **2 szobás lakások** (56 m² + 5 m² tároló) bruttó **10,1 MFt**

Téglaépület, gázfűtés, parketta, lift, műanyag ablakok
Parkosított udvar, mélygarázs, parkolók, stb...
Várjuk érdeklődésüket telefonon vagy személyesen:
7630 Pécs, Mohácsi út 16. Tel.: 72/315-821, 20/390-8196
PENTZ INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT

Udvarház Kft
7400 Kaposvár, Városháza u. 1. Tel./Fax: 82/410-995
Cser Ágota
ügyvezető
06-30/296-53-42
Értékbecslés
Hitelügyintézés
Ingatlanforgalmazás
Építéshatósági képviselet

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE
Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres
GÖRCSÖNY, REGENYE, SZILVÁS, SZŐKE, KERESZTESPUSZTA
területére.
A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.
Fizetés jutalékos rendszerben.
Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.
Telefon: **06-30-9273-360**

Előfizetési és terjesztési ügyekkel kapcsolatban várjuk a Ferencesek u. 1. szám alatt! Tel.: 214-212

Postaautó Duna Rt.
Pécs, Diósi út. 51.
Tel.: 72/510-503 Fax: 72/313-204
Munkafelvétel: hétfő–péntek: 07–15 óráig

- **Ha műszaki vizsga, akkor Postaautó:** minden típus helyszíni vizsgázfatása *csak 9.250 Ft*!
- **Ha zöldkártya, akkor Postaautó:** minden típus környezetvédelmi mérése soron kívül!
- **Ha eredetiségvizsgálat, akkor Postaautó:** 20% díjkedvezményen felül 3 liter ARAL motorolajat adunk **ajándékba**!

Keressen bennünket, hogy biztos legyen benne!

BÉREL-KIAD

Kiadó raktár! Pécsett az Engel János úton, ipari övezetben, jól megközelíthető helyen, 1200 nm raktár (irodákkal és szociális helyiségekkel), valamint mellette 118 nm nagyságú különálló épület (több célú hasznosítási lehetőség: üzlet, raktár, iroda) hosszú távra bérbe adó. Érdeklődni munkaidőben a 72/512-521-es telefonszámon.
255998

Bérbeadó központi helyen *– az Interfruct és a Diegó Áruházak mellett –* **200-500 m²-es raktárak** ill. műhelynek kialakítható épületek. **Érdeklődni:** 72/326-711

Üzleti célra vagy albérletbe lakás jó helyen, hosszú távra kiadó. 06/20-3444-303
252716

A 6-os főközlekedési úton, Pécstől 15 km-re, ipari övezetben, iparvágánnyal, teljes infrastruktúrával 2000 nm zárt területen 300 nm üzem kiadó. 06-30/9371-888
259372

ADÁSVÉTEL

ANTIK ÉS MODERN festmény: csendélet, tájkép, életkép, portré, utcarészlet vétele! Jókai u. 4. 210-450
252564

Búza és zabszalma rendelhető. I.ár: 60 Ft/bála. Érd.: 73/494-000
258490

Kemény tűzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211
258645

Kemény tűzifa 400-600 Ft-ig. 30/232-9515
258654

Siklósi minőségi olaszrizling bor kereskedő részére eladó. Tel.: 72/351-269, este
258706

Tűzifaakció! Ingyenes szállítással, 400 Ft-tól. 30/262-7648
255803

Új fenyő fűrészáru és bontott megrendelhető. Tel.: 72/241-691, 06/30/8513-126
258681

ÁLLAT

Napos, előnevelt és rántani való biocsirke bontva is eladó. Szellő, 69/351-044
258606

9 db választási malac eladó. I. ár: 10 E Ft/db. 73/472-205
258744

☎ Állatmérleg 15 q-ás eladó. 30/423-7072
259439

GÉPJÁRMŰ

SUZUKI Szabolcs Kft.

Suzuki Szabolcs Kft. ajánlata!

új autók vételárába beszámított átvizsgált használt autók

Max.72 havi részletfizetéssel jövedelemigazolás és kezesek nélkül, továbbá használt autó beszámítás lehetőségével eladók.

Saját erő 200-250.000.-Ft között+ havi részletek 14.100.-Ft-tól:

Swift 1.0 GA (93); 1.0 GL 3a (98) ; 1.3 GL (93); 1.3 GLX-C (95); 1.3 GLX (94); Sedan 1.6 GX (95)

Saját erő 300.000.-Ft-tól + havi részletek 22.500.-Ft-tól:

Swift 1.0 GL (2001); 1.3 GLX (94-96-2000); 1.3 GLX 4WD (99); Sedan 1.3 GC (94); Sedan 1.3 GLX (94-96-2000-2001); Sedan 1.3 GLX Manager ABS-el is (2000-2001)

Továbbá kp. fizetéssel alkalmi áron, műszaki nélkül: Trabant 601; Wb 353 kombi is.
Ajánlott részletfizetési lehetőség Euró alapú hitel.
Átvizsgált autók - hiteles adatok!

Szabolcs Kft.
Pécs, Komlói út 79. Tel.: 240-393, 538-135
E-mail: suzuki@dravanet.hu
Internet: www.suzukiszabolcs.hu

Akció! Kipufogók és lengéscsillapítók kedvezményes áron japán, koreai és ny-európai autókhoz. Szeifer Autó, Pécs, Hungária út 24. Tel.: 511-933
220112

Mikrobuszkölcsönzés. Charter Bt. 72/224-422
225155

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be.
204356
BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

GÉPEK

Magyarós *puszedli*
72/251-677
NOVUM
CSOMAGOLÓGÉPET KÖZVETLENÜL A GYÁRTÓTÓL!
Vízszintes elrendezésű csomagológépek, forgótejes dátumozók.
Gépeladás, kölcsönzés, bércsomagolás.
Ingyenes próbacsomagolás.

VEGYES

HŰTŐGÉPKLINIKA
helyszíni javítás 450-681
247116

SZOLGÁLTATÁS

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864
258595

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688
243099

KÚTFÚRÁS, javítás garanciával. 30/9477-953.
249315

Lakás- és szabad felhasználású hitelek ügyintézése kedvező feltételekkel, közvetítői díj és sorbanállás nélkül. 06/30-434-9776
258669

Póló szitanyomása! Tel.: 72/511-480
258536

Mindennemű tetőfedő, tetőszigetelő, bádogosmunkát garanciával vállalunk. 72/211-389
258683

Társaságok, egyéni vállalkozók egyszeres és kettős könyvelését vállalja mérlegképes könyvelő. Tel.: 72/448-680, 30/360-1640
258731

PÉNZPIAC

Banki hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül. 06-70/272-9406.
220549

Rendkívül kedvezményes lakáshitelek, zálogjogok sorbanállás nélkül. 30/227-0887
252230

ELVESZETT

Keresem elveszett törpe rózsapapagályom. Kérem a megtalálót, jutalom ellenében értesítsen a 72/238-233 telefonon.
259352

Legyen Ön is munkatársunk!

Az Axel Springer-Magyarország Kft. Baranya Megyei Irodája, a Dunántúli Napló Kiadója

vezető munkatársat

keres **Siklós** székhellyel.

Feladata:
* kézbesítői hálózat működtetése
* szállítói feladatok ellátása
* kapcsolattartás az ügyfelekkel
* piackutatás

Elvárásaink:
* nagyfokú önállóság
* jó kommunikációs készség
* értékesítői és ügyfélorientált szemléletmód
* jó problémamegoldó készség
* minimum középfokú végzettség
* vállalkozói igazolvány

Amit biztosítunk:
* versenyképes jövedelem
* médiavállalkozásunk biztos háttere
* szakmai továbbképzés

Ha felkeltettük érdeklődését, szakmai önéletrajzát július 20-áig várjuk címünkre:

AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
7601 Pécs, Pf. 134.
A borítékra írják rá: „Vezető munkatárs"

Dunántúli Napló

SUZUKI–VARGA
SUZUKI *LÁNYCSÓK* *1992–2002*

VILLÁMAKCIÓ*!

AKÁR 10% HITELTÁMOGATÁS
VAGY
ÚJ AUTÓ MÁR 6% ELŐLEGTŐL
VAGY
LÉGKONDÍCIONÁLÓ 0 Ft-ért

*A választott típustól függően, a készlet erejéig

Használt autót beszámítunk.

Közalkalmazottaknak, köztisztviselőknek, orvosoknak, gyógyszerészeknek, taxisoknak, oktatóknak, újságíróknak további kedvezmények. Mozgáskorlátozottak utalványát elfogadjuk.

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett.
Tel./fax: 69/364-723, 364-494. Tel.: 60/466-247
Szerviz: 70/33-77-390 is.
Nyitva: H–P.: 8–17.30, Szo. 8–14.00, Vas. 8–12 óráig

Lánycsóknál balra – cserélheti jobbra!

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata értékesíti az alábbi ingatlanait:

Fonyód, Mikes K. u. 9., 7453. hrsz-ú volt gyermeküdülő.
Telekméret: 2644 m². Épület: 261 m² + 71 m².
Elhelyezkedés: a Balatontól 850 m-re, a fonyódi hegyen.
Kikiáltási ár: 25 millió forint + áfa
Az árverés ideje: 2002. július 25., 10.00 óra

Pécs-Patacs, Fő u. 60., 1650. hrsz-ú volt iskola ingatlan.
Telekméret: 683 m². Épület: 240 m².
Kikiáltási ár: 10 384 000 Ft + 2 096 000 Ft áfa
Az árverés ideje: 2002. július 25., 11.00 óra

Az árverések helye: Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal Pécs, Széchenyi tér 1., II/76.

Az árverésen személyesen, vagy meghatalmazással, illetve cégkivonat bemutatása mellett lehet részt venni.

További információk a 72/533-904-es telefonon kaphatók.

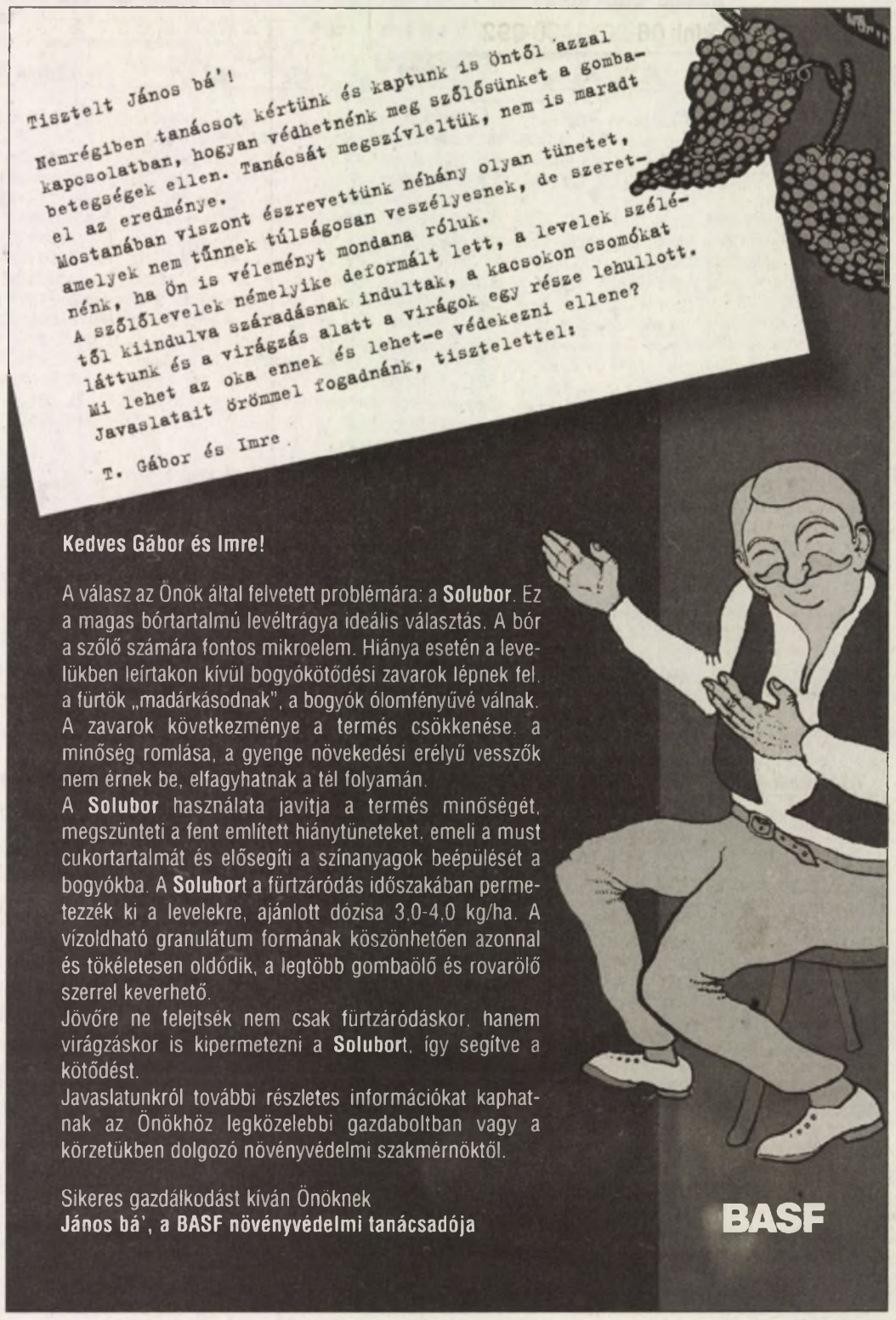
INTERFRUCT Cash&Carry

Az Interfruct Kft. a német tulajdonú Tengelmann-csoport dinamikusan fejlődő, magyarországi Cash & Carry áruházakat üzemeltető nagykereskedelmi leányvállalata pécsi egységébe az alábbi pozíció betöltésére gyakorlattal rendelkező munkatársat keres:

RAKTÁRÁRUHÁZ-VEZETŐHELYETTES

Jelentkezésüket várjuk fényképes szakmai önéletrajzzal, bizonyítványok másolatával az alábbi címen:

Interfruct Kft.
7623 Pécs, Megyeri út 6.



Kedves Gábor és Imre!

A válasz az Önök által felvetett problémára: a **Solubor**. Ez a magas bórtartalmú levéltrágya ideális választás. A bór a szőlő számára fontos mikroelem. Hiánya esetén a levelükben leírtakon kívül bogyókötődési zavarok lépnek fel, a fürtök „madárkásodnak", a bogyók ólomfényűvé válnak. A zavarok következménye a termés csökkenése, a minőség romlása, a gyenge növekedési erélyű vesszők nem érnek be, elfagyhatnak a tél folyamán.
A **Solubor** használata javítja a termés minőségét, megszünteti a fent említett hiánytüneteket, emeli a must cukortartalmát és elősegíti a színanyagok beépülését a bogyókba. A **Solubor**t a fürtzáródás időszakában permetezzék ki a levelekre, ajánlott dózisa 3,0-4,0 kg/ha. A vízoldható granulátum formának köszönhetően azonnal és tökéletesen oldódik, a legtöbb gombaölő és rovarölő szerrel keverhető.
Jövőre ne felejtsék nem csak fürtzáródáskor, hanem virágzáskor is kipermetezni a **Solubor**t, így segítve a kötődést.
Javaslatunkról további részletes információkat kaphatnak az Önökhöz legközelebbi gazdaboltban vagy a körzetükben dolgozó növényvédelmi szakmérnöktől.

Sikeres gazdálkodást kíván Önöknek
János bá', a BASF növényvédelmi tanácsadója

BASF

MA

☼ Kelte 5.04 – Nyugta 20.36
☾ Kelte 12.10 – Nyugta

VALTER napja

Egyéb névnapok: Barót, Euszták, Fausztusz, Irma, Karméla, Karmelina, Kármen, Kont, Lestár, Mária, Marléne, Rajnald, Ria, Zalán.

Valter. Germán eredetű név, jelentése: hadintéző. Védőszentje: Szent Valter bencés apát.

ÉGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Karmelhegyi Boldogasszony napja. Az ünnepet a XII. században a Karmel-hegyen létrejött karmelita rend tagjai népszerűsítették, akik életüket Mária oltalma alá helyezték. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Atenogén (Athinogenisz) vértanú és társai emlékezete.

Napi igék: Kat.: Zsolt 47. Mt 11,20-24. Ref.: Ézs 10,20-34. IPét 2,1-12. Ev.: Mt 22,1-14. Jn 6,16-21. Ort.: Róm 10,11-11,2. Mt 11,16-20.

ÉVFORDULÓK

Évfordulók

E napon született

1911-ben **Ginger Rogers** amerikai színésznő.

E napon hunyt el

1946-ban **Willibord Verkade** festőművész, bencés szerzetes.

ÉVNAPOK

1054. július 16. Az egyházszakadás. IX. Leó pápa követe, Umbe bíboros, ezen a napon Bizáncban a Hagia Szophia-templom oltárára helyezi a Kerulláriosz Mihály pátriárkát kiközösíto bullát. A kereszténység ezzel szakad keleti és nyugati egyházra, Konstantinápoly és Róma központtal.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Születésnapja környékén továbbra is a mozgalmasság lesz a jellemző. A munka mellett családjára, illetve társára több időt tud fordítani, minden oka megvan rá, hogy elégedett legyen.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Pénzt áldoz valamilyen készülékre, ami egy drága, de élvezetes hobbihoz szükséges. A kezeléshez új ismereteket kell elsajátítani, de Ön viszonylag könnyen boldogul.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Ismeretségi köre bővül. Érdekes, barátságos emberekkel találkozik. Mint annyiszor, most is segítségére lehet emberismerete. Egészséges ösztönével messziről felismeri a szélhámosokat.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Fontos anyagi ügyeit intézi ma a Mérleg. Talán kockázatos szakmai manőverbe is kezd. Optimistán szemléljen minden helyzetet: ha valami véget ér, az sokszor az Ön érdekét szolgálja.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Ne feledkezzen meg egy ismerőse születésnapjáról. Akkora lenne a sértődés, hogy a nyár végéig sem tudná jóvátenni. Ellenkező esetben biztosra veheti, hogy hangulatos napok várnak Önre.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Egy kitűzött célt könnyebb elérni, mint gondolta. Egy volt szerelméről álmodik, és ez alkalom arra, hogy végre feldolgozzon magában egy sor fontos kérdést.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Legyen körültekintő, amikor kötelezettséget vállal. A váratlan dolgok hozhatják leginkább kellemetlen helyzetbe. A spórolás nem erős oldala, pedig volna rá lehetősége.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Megpróbáltatásokban lehet része. Egyesek csalódást okozhatnak, de több erkölcsi elismerést is kap, ami Önnek nagyon lényeges. Partnerének az Ön irányítására van szüksége, de ezt nem vallja be.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Hullámvölgyek és sikerek váltják egymást. Jó lehetőségeket kap az élettől, de áldozatokat is kell hoznia másokért. Magánéletében a biztonságot és boldogságot tartja fontosnak.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Tartalékoljon minél több pénzt, hogy biztonságban érezhesse magát. Hallgasson megérzéseire, akkor nem fog csalódni. Érzékenységét félre kell tennie, ha egyesek nem ismerik el az Ön igazát.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. A szerencse kissé elpártol Öntől. A másik félre neheztel, pedig Ön az, akinek több türelemmel kellene kezelnie a konfliktusokat.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Fontos Önnek a munkája, de vigyázzon, hogy kit avat be a szakmai titkokba. Irigyei a legváratlanabb pillanatban támadnak. A szerencse Ön mellett áll, az ármánykodásról időben értesül.

(További ezoterikus elemzések és témák az Internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Töltött hal

Hozzávalók:

1 nagyobb csuka,
1 zsemle,
1 tojás,
3 fej hagyma,
2 szál sárgarépa,
3 kanál morzsa, só, cukor, bors, petrezselyem zöldje.

A megtisztított csuka bőrét óvatosan lenyúzzuk, úgy, hogy a feje rajta maradjon. A húst lefejtjük a csontokról, megdaráljuk, majd összekeverjük az áztatott zsemlével, a tojással, egy kis fej reszelt hagymával, sóval, borssal. A masszával megtöltjük a halbőrt, ami kimaradt, abból vizes kézzel lapos gombócokat formázunk. Közben egy lábasba főni rakunk két nagyobb hagymát és a répákat, sóval, cukorral ízesítjük. Amikor a zöldség már puha, belerakjuk a töltött halat és a gombócokat. Fedővel lefedve lassú tűzön főzzük. A halat mélyebb tálra szedjük, köré rendezzük a gombócokat, sárgarépa szelettel, petrezselyem zöldjével díszítjük. ■

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

KEGYELET

Halottkultusz az ókori Egyiptomban

Az egyiptomi vallásban igen nagy szerepet játszott a halottkultusz, amelynek a célja az volt, hogy keresztülsegítse a halottat a végítéleten és eljuttassa Ozirisz országába. Az egyiptomiak szerint a holtaknak is szükségük van lakhelyre, ezért építettek olyan sajátos sírhelyeket, mint a masztabák, a piramisok, illetve a sziklasírok. A sírkamrákat ugyanúgy, mint a templomokat mitológiai domborművekkel és falfestményekkel díszítették. A szobrok, amelyek szolgákat ábrázolnak munkavégzés közben, arra voltak hivatva, hogy a másvilágon „ellássák" a holtat.

Feltámadáshitük nem a test feltámadására vonatkozott. A holttestet azért balzsamozták be, hogy ha a léleknek szüksége lenne rá, a test a rendelkezésére álljon. Nem csak a fáraókat, minden egyiptomi polgárt mumifikáltak. A balzsamozás egy átlagmunkás kéthavi bérébe került, és további kéthavi bért kellett fizetni a maszkért.

A királysírok több helyiségből álltak: előcsarnokból, raktárhelyiségekből, sírkamrákból. A sírrablók ellen védekezve az igazi sírkamrát elrejtették, és a hozzávezető utat befalazták. Az óvintézkedések ellenére mégis kirabolták ezeket a sírokat. A mai napig egyetlen érintetlenül maradt királysírt tártak fel, Tutanhamonét 1922-ben. Az ebben a sírban talált fantasztikus kincsekből következtethetünk arra az elképesztő gazdagságra, amelyet a halottaknak felhalmoztak.

Az egyiptomi „halotti irodalomból" - a vallási szövegeket tartalmazó papirusztekercsekből, a Halottak könyvéből, a sírkamrák, valamint a szarkofágok falán található feliratokból - ismerhetjük meg a temetkezési szertartásokat. A folyamat a halott bebalzsamozásával kezdődött, melyet szertartáskönyv alapján, egy pap irányításával végeztek. Az egész szertartásrend, amely során a lágy részeket külön edénybe helyezték, hetven napig tartott.

SZABÓ ATTILA

A mosóporod intelligens...

Minden nőnek havonta 5 napig aerobikozni, biciklizni, bungeejumpingolni, és ejtőernyőznie kell.
A tampont erotikusan meg kell simogatni.
Minden nő kéket menstruál.
Ha reggel narancslét iszol, akkor mindig sütnie kell a napnak.
Csak beveszek egy gyógyszert és 10 perc alatt elmúlik a fejfájásom.
Ha kávét iszol, tutira remek lesz a napod.
Ha teát iszol, elmúlik minden bánatod.
Csak akkor indul jól a napod, ha mogyoróvajat eszel reggelire.
A mosóporod intelligens, mert okos molekulákat tartalmaz.
A mosógépében mindig ronda vízköves fűtőszál van.
Az arckrémedtől 10 évet fiatalodsz, és tutira olyan leszel, mint Claudia Schiffer.
A tusfürdődtől újabb 10 évvel fiatalabb lesz a bőröd
A fürdőszobád mindig legalább 20 négyzetméter, és a legújabb divat szerint van csempézve.

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Magellán 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Rosalinda 10.30 Közvetlen ajánlat 11.15 Sonadoras - Szerelmes álmodozók 11.50 Claudia - Az önök kedvéért újból! 12.30 Bajnokakadémia 12.55 Salsa (am. zenés romantikus film) 14.50 Kapcsoltam 15.20 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (28.) 16.15 Helene szemei (12.) 17.15 Yago (22.) 18.00 Aktív. Magazin 18.30 Tények. Hírműsor **19.05 Jó barátok 19.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói 20.30 Tények röviden 20.35 Hamis a baba (magyar vígjáték) Közben: Kenósorsolás** 22.10 Riporterek A Tv2 riportereinek magazinja 23.05 Jó estét, Magyarország! 23.45 Monty Python - Az élet értelme Fsz.: Graham Chapman, John Cleese, Eric Idle 1.40 Aktív (ism.) 2.15 Vers éjfél után

RTL Klub

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó Déli kiadás 13.10 Teleparti 13.55 Klipklub 14.15 Milagros (282.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! Telefonos villámjáték 14.45 Melrose Place (amerikai sorozat - 81.) 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (amerikai sorozat - 22.) 16.50 Kell egy csapat! Napi kvíz-show Kokóval 17.35 Vad szenvedélyek (121.) 18.30 Híradó Esti kiadás **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Nash Bridges - Trükkös hekus (5.) 20.25 Barátok közt 20.55 Apja fia (amerikai vígjáték)** 22.45 Híradó Késő esti kiadás 23.10 Nyáresti találkozások 23.15 Művészbejáró A remény városa (amerikai film) 1.40 Fókusz (ism.) 2.10 Divatklip

M1

5.42 Hajnali gondolatok 5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.05 Kutya legyek... (20/17.) 9.30 Pillangósziget (30/17) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/17.) 10.25 Fürkész történetei (11/2.) 11.05 Szeretni kell (német sorozat - 26/21.) Jóreménység foka 12.00 Híradó délben Benne: Körzeti híradók 13.00 45 éves az MTV A Tenkes kapitánya (13/5-6.) 14.00 Srpski Ekran 14.30 Unser Bildschirm 15.00 Több mint doktor (32/19.) 15.55 TS Vízilabda Világliga Magyarország- Oroszország 17.25 Katolikus krónika 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó hatkor 18.05 San Francisco utcáin (2.) **19.00 Forrás 19.30 Híradó este 20.05 Önök kérték! Kívánságműsor 21.00 Don Matteo (16/3.)** 22.00 Panoráma Járai Judittal 22.30 Aktuális 22.50 Híradó este 22.55 Théma Répatorta 23.10 Kultúrpercek 23.20 Viharos idők (5/2.) 0.50 Világhíradó 22

M2

5.42 Hajnali gondolatok 5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 6.30 Kárpáti krónika 6.41 Bank utca 7.52 Tallózó 7.54 Kékfény 8.00 Kárpáti krónika 8.14 Diagnózis 8.18 Reggeli rendelés 9.00 Delta 9.30 Közvetítés a parlament üléséről **20.05 Híradó este. Sport 20.35 Kajak-kenu Eb előtt 20.45 A Haranghaz 21.45 Beszéljünk a jövőnkről (22.)** 22.00 Ruby Cairo (amerikai kalandfilm, 1993) 23.45 Aktuális 20

Duna TV

16.30 Neptunusz zászlaja alatt (7.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Halló, halló! (18.) 17.45 Az ember tragédiája 17.50 Hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek 18.45 Szívtipró gimi (11.) **19.30 Égtájak 20.00 Foci a moziban Mese a 12 találatról (magyar vígjáték) 21.30 Költői percek Kemény István 21.45 Híradó. Sport** 22.10 Tálentum Németh József keramikusművész 22.40 A selyem sikolya (francia film, 1996) 0.20 Összkép (ism.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439.25 MHz-en. 19.00 Film: Sára Sándor: Sír az út előttem I. rész, 20.50 ÉKeskedő (kulturális körkép) 21.10 A rendszerváltás nyertesei és vesztesei – Előadó Fritz Tamás, 21.30 Siklósi Szalon, 22.00 Könyvespolc: Bárdos András, 22.05 Sellyei művésztelep, 22.35 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

Pécsi Rádió

5.30–22.30 a 873 KHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.30–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó. 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Szréna – körzeti bűnügyi magazin. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 * Horvát nyelvű, 10.30–12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika és regionális esemény-összefoglaló. 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövök – másként, és Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig Estidőben – magyar nyelven az FM 101.7 MHz-en.

Magyar ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 11.30 Delelő... 13.00 Újságíróklub 14.00 Filmbomba 14.30 Művészdobogó 15.30 Ingatlanpiaci körkép 16.20 Nagyvizit 16.45 Nap-nyugta 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó

RTL

17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Hírek, 19.10 Robbanékony - magazin, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Zsaruzsenik, 21.15 A törvény nevében, 22.15 Quincy, 23.10 Anthony Dellaventura, 24.00 Hírek, 0.30 Caroline a városban, 1.30 A dadus

Viasat3

10.00 Tantusz 11.00 Kapcsolódj be! 12.00 TV-shop 13.00 Starsky és Hutch (ism.) 13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (27.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (96–97.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Deep Space Nine (14.)

Satelit

9.30 Nap mint nap 16.10 Mit szól hozzá? 17.30 Kontraszt - Dél-Afrikában 18.00 A hír igaz! 18.45 Ormosi tanácsok Orvosi és természetgyógyász-magazin 19.00 Esti Mérleg 19.25 Végre 20.50 Ed Sullivan-show - A rock and roll klasszikusai 7. 21.15 Könnyűzenei klipek 21.30 KerékAsztal Vitaműsor 22.05 Mit szól hozzá? 23.00 KK - Kultúrkoktél

Sport1

17:15 Biliárd, Világliga 15/6. rész (ism.) 18:15 Műkorcsolya, 14/4. rész (ism.) 19:15 Helyzet-a nap hire élöben 19:30 H2O-vízi magazin (ism.) 20:00 A Liga, 2001-2002-es idénye 5/2. rész 21:00 Ökölvívás „Az év meccsei" - Roy Jones - Glen Kelly (ism.) 23:00 Futballmagazin 23:30 Bushido, 4/2.

Viva+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 12.00 Mixer, 13.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló - Rendhagyó kívánságműsor, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Alter-ego, 23.00 Mixer.

HBO

9.45 Két szülő közt 11.30 A féreg akcióban 12.55 A bájkeverő 14.25 Az otthon hidege 16.05 Majd ha fagy 18.05 Rivaldafényben (amerikai dráma) 20.00 Hátulról mellbe (amerikai vígjáték) 21.45 Ulee aranya (amerikai dráma) 23.40 Árnyék nélkül (amerikai fantasztikus thriller)

Spektrum

15.15 Bionikus bőr 15.30 Vallások és hitek (4.) 16.30 Az ezredfordulón túl 17.05 Környezetvédelmi katasztrófák (2.) 17.45 Esküvő! 18.45 A védtelen végtelen A földkéreg és az ember 19.50 A kelták (6.) 20.50 Emberkert (3.) 21.50 Majomparádé (13.) 22.25 A vadvédelem bajnokai (11.)

Eurosport

11.45 Csupa sport 12.15 Rali-vb Szafari rali, Kenya 13.15 Tour de France - Kerékpáros körverseny 14.30 Evezős-vb, Luzern 16.00 Extrém sportok magazinja 16.30 Trial-vb, Valmalenco 17.00 Rali-vb 18.00 Forma-1-magazin 18.30 Atlétikai IAAF I. nagydíj, Stockholm (élő)

Nickelodeon

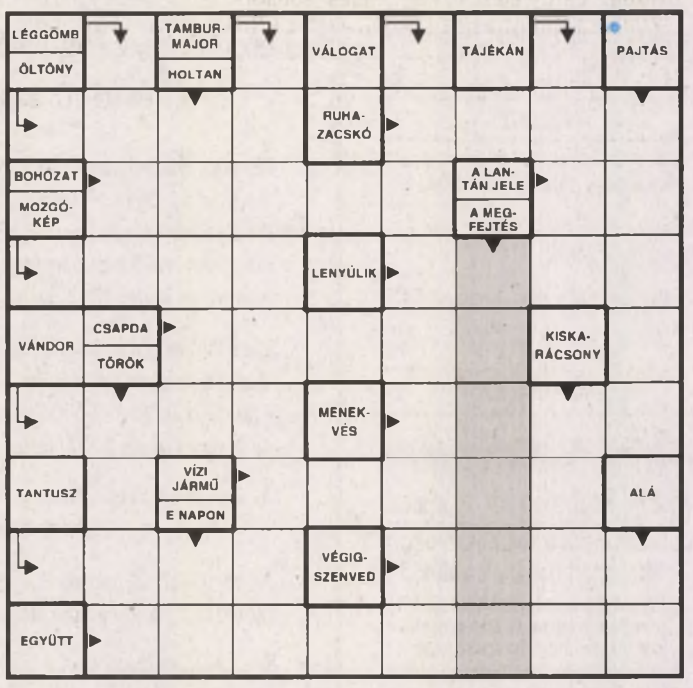
11.30 Macseb, Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok, Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold!, 16.15 támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek.

Remény Rádió

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Bemutatjuk - a civil szervezetek műsora, 10.00 Zene, 11.00 Keresztény szülők magazinja, 12.00 Delelő.12.30 Zene, 13.00 Közérdekű magazin (ism.), 14.00 Munkaügyi Központ, 15.00 Zene. 16.00 Széchenyi tér, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Hittel emberként, 22.00 Zenés éjszakai turmix.

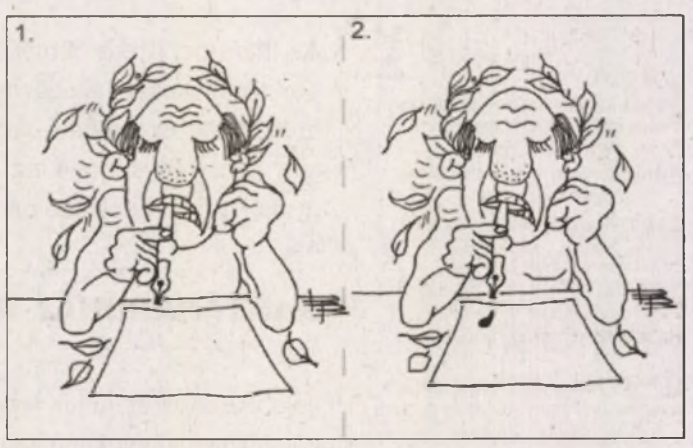
A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

ÍRÓI VÁLSÁGBAN



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Máté András.
Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 254 cm, apadó, 25,2 fok, Őrtilos -98 cm, apadó, 22,0 fok, Barcs 4 cm, áradó, 23,2 fok, Drávaszabolcs 58 cm, áradó, 22,5 fok.

Wesfel a kapcsolat
Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Bicikli(tor)túra

Június 7-én vásároltam a „kisfiamnak" egy mountain bike összteleszkópos kerékpárt. Kaptam hozzá egy évre szóló jótállási jegyet. Húsz nap elteltével többször hibákat észleltünk a kerékpáron. Bízva az éves garanciában, felhívtam a Várad Coop Bt. szaküzletet és jeleztem a problémámat. Ott a következő választ kaptam: az ő kötelezettségük a 72 órán belüli cserére szól, hívjam fel a jótálláson feltüntetett szervizt! Ez megtörtént, de hiába. Megkérdezték ugyanis tőlem, hogy ez a kerékpár üzembe lett-e már helyezve, s ha igen, akkor hol? Mondtam, hogy nem, mivel velem ezt senki nem tudatta, még a vásárlás helyszínén sem! A hibákat térítés ellenében javították ki, és így áll rendelkezésemre a további garancia. Körülbelül két hónap elteltével el kell vinnem műszaki felülvizsgálatra ahhoz, hogy érvényes maradjon számunkra a jótállás. Számomra utólag az derült ki, hogy a vásárlás napjától a javításig nem volt garancia a kerékpáron. Mivel vidéken lakunk, ezeket a pluszköltségeket ki téríti meg nekünk? És vajon ki jár jól ezzel a módszerrel, mert hogy a vásárló nem, az biztos!

B. Gy.-né, Nagypall

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Fradi helyett Celldömölk?

A Liga több klub nevezését nem fogadta el az NB I-re

BUDAPEST

A Magyar Labdarúgó Liga elnöksége tegnap négyórás tanácskozás után úgy döntött: újabb haladékot ad a Kispest-Honvédnak. A klub akkor indulhat az NB I. következő idényében, ha csütörtök 10 óráig 62 millió forintról szóló bankgaranciát mutat fel.

A testület ugyanakkor a Ferencváros és az MTK Hungária nevezését sem fogadta még el, a két fővárosi együttesnek alá kell írnia, hogy egyetért a versenykiírással. A Fradinak ezenfelül tőkefeltöltést kell végrehajtania, hogy saját vagyoni mérlege pozitív legyen. Ha a hiányosságokat a határidőig valamelyik klub nem teljesíti, akkor az NB I. létszámát a Liga más, a nevezéseknek minden tekintetben megfelelő csapatokkal tölti fel. Az MLL éppen ezért felkéri a Haladást, a Vasast, a Diósgyőrt és a Celldömölköt, hogy hivatalosan nyújtsa be az élvonalra vonatkozó nevezést, illetve kiegészítéseket.

– A Liga mindenképpen 12 csapattal képzeli el a jövő hét végén kezdődő bajnoki idényt – mondta *Muszbek Mihály*, a Liga ügyvezető igazgatója.

A 2002/2003-as bajnoki idényben biztosan elindulhat a Dunaújváros, a Debrecen, a Sopron, a Győr, a Zalaegerszeg, az Újpest, a Siófok, a Békéscsaba és a Videoton. ■

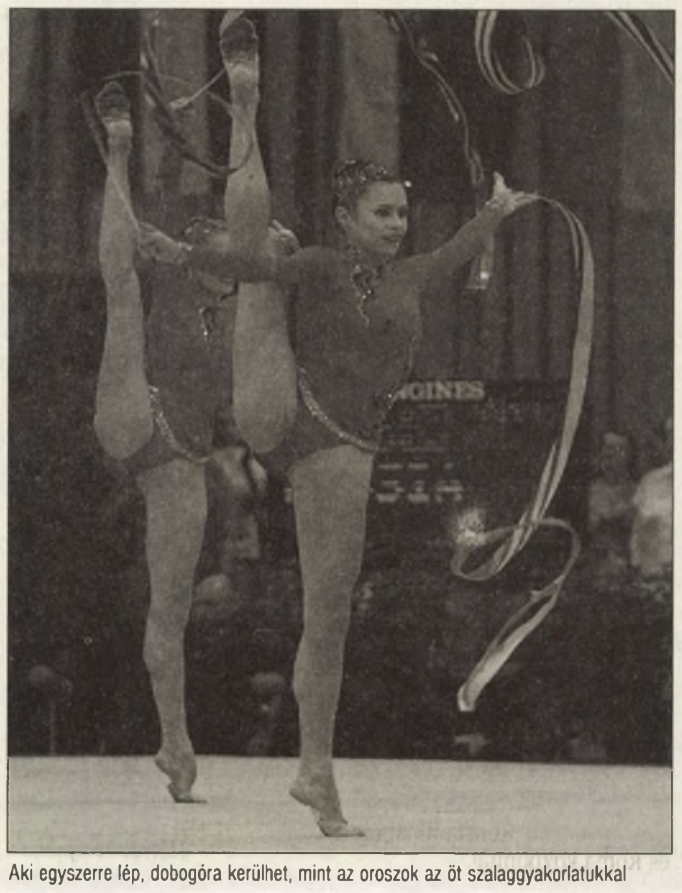
Sárga lap a bíróknak

NEW ORLEANS

Az ukránok és a görögök győzelmével fejeződött be New Orleansban a ritmikus gimnasztika együttes kéziszer-csapat világbajnokság. A magyar válogatott az összetett versenyben a 16. helyen végzett, így a két szerenkénti fináléban nem volt érdekelt.

Négy bírót eltiltott, kettőt figyelmeztetett a Nemzetközi Ritmikus Gimnasztika Szövetség, mivel mindannyian „felpontozták" saját kéziszer-csapatukat. Az eltiltás sorára jutott a fehérorosz *Larissza Lukjanyenko*, aki versenyzőként hétszer nyert vb-t, a brazil *Marcie Lourenco*, a dél-koreai *Csoj Sin Dzsa*, valamint a görög *Efi Pantazidu*. Arról, hogy mennyi ideig nem bíráskodhatnak, később születik döntés. Sárga lapot kapott, vagyis többet már nem hibázhat a bolgár *Damida Velceva* és a kínai *Tiao Cej-csen*.

Eredmények. 5 szalag, világbajnok: Ukrajna 23.325 pont, 2. Oroszország 22.950, 3. Görögország 22.650. 3 kötél, 2 labda, világbajnok: Görögország 24.450 pont, 2. Bulgária 23.600, 3. Fehéroroszország 23.500. ■



Aki egyszerre lép, dobogóra kerülhet, mint az oroszok az öt szalaggyakorlatukkal

Egészségügyi ellátás baranyában

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház látja el a Pécsről és Baranya megye egész területéről érkező betegeket. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyeletek

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347. **Gyermeklakosság** részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Winkler, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Kökönyös, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Oroszlán.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

SMS – karakteres vélemények

30-35-11111 VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Házasság": Újsághirdetés útján kötöttem házasságot, enyém a világ legrendesebb férje!

„Vasárnap, Esti Krónika": Szabadkán egyórás áramszünet volt. Na és? Szombaton nálunk is. Azóta tv-szünet, mert tönkrement. Vasárnap meg gázszünet is volt.

„Pénzes siker": Örülök, hogy a PMFC nem lesz NB I-es csapat. Már egyszer megvettük nekik ezt a helyet, aztán... Ilyen alapon a PVSK-Panthersnek is megvehetnénk a Kaposvár helyét. Jobban megérdemlik!

Mi lesz ma? – rendezvények – programok

Film

PÉCS

Uránia: Pán Péter – Visszatérés sohaországba (17.00), Valami Amerika (19.00), Traffic (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Szilaj (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Bővér szálló (felir. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).

MOHÁCS

Kossuth: Star Wars 2. – A klónok támadása (18.00, 21.00).

Színház

PÉCS

Pécsi Horvát Színház (Anna u. 17.): Anna utcai Nyári Játékok: Adáshiba – vígjáték (21.00 óra – esőnap 17-én)

Kiállítás

PÉCS

Baranya Megyei Közgyűlés díszterme (Papnövelde u. 5.): Egy lépéssel közelebb egymáshoz című fotókiállítás a kínai Zheijang tartományról. Megnyitó ma délután 15 órakor. Köszöntőt mond Bokor Béla, a Baranya Megyei Közgyűlés alelnöke. A kiállítást megnyitja Li Jinming, a kínai delegáció vezetője.
Pécsi Galéria (Széchenyi tér): 25. Jubileumi Tárlat kiállítás. Megtekinthető augusztus 18-ig.
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítás. Megtekinthető augusztus 27-ig.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás.
Csopor(t) Horda Galéria (Anna u. 17.): Ablak című horvát–magyar közös kiállítás. Megtekinthető július 22-ig.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása.
Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok címmel festményruhák Szász Endre portréihoz.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna menti tájak című festménykiállítása.
Várostörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.): Várostörténeti kiállítás: Pécs történelme 1686–1948.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.

BARANYA

Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.
Komló, Városi Helytörténeti Múzeum: Fejezetek Komló múltjából.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Káni üdülőfalu: Természetbarát képzőművészek telepe III.: Véső Ágoston (művészeti vezető) kiállítása. Megtekinthető július 20-ig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása.

Turmix

PÉCS

Indián nyár: Nyitnikék Gyermekkönyvtár (Bánki D. u. 2.): Falánk Bölény heti étrendje. Étlapkészítés gyűjtőmunka és a fantázia segítségével. Csoportos foglalkozás (10.00). **Kilenc Király Gyermekkönyvtár** (Király u. 9.): Wigwam- és tipikészítés kecsuáknál. Sátortervezés, makettkészítés + video (10.00), **Pinokkió Gyermekkönyvtár** (Petőfi u. 45.): Kedvenc indián történetem című rajzverseny (10.00).

Buli, parti

PÉCS

Rák (Ipar u. 7.): Egyetemi buli.

Ajánló: kínai fotókiállítás

Egy lépéssel közelebb egymáshoz – ez a címe annak a fotókiállításnak, amely a kínai Zheijang tartományt mutatja be Pécsett. Miután a nagy többség feltehetően nem jut el az amúgy bizonyára kies Zheijang tartományba, ez a kiállítás valóban jó arra, hogy egy lépéssel közelebb kerüljön egymáshoz kínai és magyar. Különben az általánosítások révén a kínaiakról csak a rizs, az országukról meg csak a Nagy Fal ugrik be ezután is. *Ny. Sz.*

PÉCS, MEGYEI KÖZGYŰLÉSI DÍSZTEREM, 15.00

Világliga: 2 nap, 8 meccs

BUDAPEST

A magyar és az olasz válogatott kivételével a vízilabda Világliga mezőnye utazással töltötte a hétfői napot, miután a hétvégi párharcokat gyorsan követi a keddi és szerdai folytatás. Kemény Dénes legénysége mindkét napon 16 órakor az oroszokkal játszik a margitszigeti Hajós Alfréd-uszodában.

Hat forduló után a Világliga góllövőlistáját Benedek Tibor és az amerikai Azevedo vezeti 18-18 találattal, a legeredményesebb együttes a magyaroké 76 góllal, a legjobban védekezők a spanyolok, akiknek kapuját ellenfeleik mindössze 34-szer vették be eddig.

A Világliga állása, s a 7–8. forduló műsora. A-csoport: 1. Spanyolország 18 pont, 2. Olaszország 16, 3. Görögország 8, 4. Brazília 6. Görögország – Brazília, Patrasz, kedd és szerda 19; Olaszország – Spanyolország, Siracusa, kedd és szerda 20.30.

B-csoport: 1. Magyarország 18, 2. Oroszország 12, 3. Egyesült Államok 10, 4. Horvátország 8. Magyarország – Oroszország, Hajós Alfréd-uszoda, kedd és szerda 16; Horvátország – Egyesült Államok, Rijeka, kedd és szerda 21. ■

Pólóeltiltások: újra első fokon

BUDAPEST

Három nap híján két hónappal a történtek után minden kezdődik elölről: kedden ismét összeül a Magyar Vízilabda Szövetség elsőfokú fegyelmi bizottsága, hogy döntsön a május 19-i Honvéd – Vasas bajnoki döntőn történtekkel, az emlékezetes brutális, véres verekedés főszereplőivel kapcsolatban.

A testület május 27-én már súlyosan elmarasztaló büntetéseket hozott az ügyben (a Vasas játékosai közül *Hesz Mátét* és *Varga II. Zsoltot* 2003. június 30-ig, *Varga Tamást* és *Mátyás Zoltánt* 2003. december 31-ig, *Méhes Jenőt*, az angyalföldiek szakosztály-igazgatóját 2002. december 31-ig, edzőjét, *Somossy Józsefet* 2003. június 30-ig, a Honvédból *Szívós Mártont* négy mérkőzésre tiltotta el), de a másodfokon eljárók ezeket formai hiányosságokra, s a teljesebb körű vizsgálódásra történő felszólítással hatályon kívül helyezték.

A „labda" tehát visszakerült a *dr. Bérczes Róbert* által irányított elsőfokra. A jogász azt mondta, hogy túl sok reményt nem fűz a keddi tárgyaláshoz, már csak azért sem, mert az egyik koronatanú, a verekedésben a legsúlyosabb sérüléseket szenvedő Honvéd-pólós, *Kiss Gergely* jelezte: nem tud eleget tenni az idézésnek. Távolmaradása indokolt, s igazolt: a fegyelmi 14, a magyar – orosz Világliga-meccs 16 órakor kezdődik. ■

BODROGI A 34. A kolumbiai *Santiago Botero* nyerte a Tour de France profi kerékpáros körverseny hétfői szakaszát, az összetettben vezetőnek járó sárga trikót a spanyol *Igor Gonzalez Galdeano* megtartotta. *Bodrogi László* ötödikként zárt, és ezzel a 99.-ről feljött a 34. helyre. Az utóbbi három kiírás győztese, az amerikai *Lance Armstrong* négy év után először kapott ki hosszú, vagyis nem prológtávú időfutamon, ezúttal a második lett. Kedden szünnap lesz, szerdán a Bazas és Pau közötti 147 km vár a mezőnyre, rajt 14 órakor. ■

Michael Schumacher már bajnok lehet

MAGNY-COURS

Ralf Schumacher, a BMW-Williams német pilótája mindent megtesz azért, hogy bátyja, a Ferrarit erősítő *Michael* ne a vasárnapi Forma-1-es Francia Nagydíjon ünnepelje ötödik világbajnoki címét. Michael Schumacher már vasárnap világbajnok lehet, ha megnyeri a Francia GP-t, s nem csapattársa, a brazil *Rubens Barrichello*, illetve a kolumbiai *Juan Pablo Montoya* (BMW-Williams) lesz a második.

– Természetesen mindent el fogok követni, hogy már most megszerezzem a végső győzelmet, de nem vagyok elbizakodott – mondta a Ferrari 33 éves klasszisa.

A Forma-1 53 éves történetében korábban még soha sem fordult elő, hogy ilyen korán avassanak bajnokot. ■

A világ sportja

LÉKÓ DÖNTŐS. Lékó Péter bejutott a 300 ezer euró összdíjazású dortmundi sakktorna fináléjába, miután sötéttel nyert a spanyol Alekszej Sirov ellen az elődöntő harmadik partiján. A magyar nagymester ellenfele a Topalov (bolgár) – Barejev (orosz) párharc győztese lesz. A magyar játékos 2,5-0,5-es összesítéssel jutott tovább. A torna győztese jövőre összemérheti tudását a profi világbajnoki cím védőjével, az orosz Vlagyimir Kramnyikkal.

BALZSAY A NYOLCBAN. A 75 kg-os Balzsay Károly magabiztosan győzött az oroszországi Permben zajló ökölvívó Európa-bajnokságon, s bejutott a legjobb nyolc közé. A magyar bokszoló a moldovai Derkacsenkót verte döntő fölénnyel az első menetben. ■

Wesiel a kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Wesiel a kapcsolat

Katzirz Dáviddal 204 gól is elment

Megkezdte felkészülését a Diacell-Pécsi KK férfi kézilabdacsapata

A szeptember közepén rajtoló férfi kézilabda NB I-es bajnokság legfiatalabb átlagéletkorú csapata lesz a Diacell-Pécsi KK, amelynek játékosállománya kényszerű okok miatt megváltozott.

PÉCS–PÉCSVÁRAD

Tegnap délelőtt tartotta első edzését a Diacell-Pécsi KK. A vezetőedzője *Füzesi Ferenc* maradt, aki immáron ötödik esztendeje irányítja az együttest. Neki továbbra is *Kovács Jenő* segít pályaedzőként.

A legutóbb hatodik helyen végzett csapatból többen eltávoztak, *Katzirz Dávid* a Dunaferrhez igazolt, *Frányó Balázzsal* a klub nem tudott megegyezni, rá, és *Bognár Norbertre* sem számíthatnak. Azt azonban nem lehet tudni, hogy utóbbi kettő hol folytatja kézilabdás pályafutását. Vannak új játékosok is, *Németh Attila* visszatért a Pick-Szegedből, *Császár Ferenc* a Fotex-ifiből, *Kovács Gábor* Dunakesziből, a többszörös korosztályos válogatott *Szabó Péter* pedig Balatonfüredről érkezett. Füzesi Ferencnek 21-es keret áll rendelkezésére, amelynek tagjai *Gyulai László, Vajda Kornél, Horváth Bende Károly, Paics Róbert, Szappanos Gergely* és *Werner Richárd*, ők legutóbb Pécsváradon kéziztek. Az ottani együttes azonban ősztől az NB II-ben indul, ezért a fiatalok Pécsett folytatják.

– Három év után tértem vissza Pécsre, miután Szegeden lejárt a szerződésem és a klub nem újította meg – indokolta visszajövetelét a 31 éves Németh Attila, aki a szegedi kiruccanását megelőzően hét esztendőn keresztül a baranyai megyeszékhelyen szerepelt. – Fiatal, ambiciózus csapathoz igazoltam most, remélem, tudásommal és tapasztalatommal a hasznára lehetek.

A Diacell-Pécsi KK-ra nyolchetes felkészülés vár, napi kétszer 2 órás edzéssel. A délelőttit az újmecsekaljai focipálya melletti edzőteremben, az estit a Lauber Dezső sportcsarnokban tartják. Utóbbiban játsszák a bajnokijaikat is, néhányszor előttük előmeccsen a PEAC-Pikker újdonsült élvonalbeli női gárdája szerepel. Némethék három-négy előkészületi tornán indulnak, az első az augusztus 17–19. közötti Balaton-kupa lesz, Keszthelyen. Az alapozás során edzőtáborba nem vonulnak.

– Katzirz Dávid távozásával összesen 204 gól is elment, a találatai nagyon hiányoznak majd – kesergett Füzesi Ferenc. – A posztján Horváth Bende és Paics játszhat. Kényszerű okok miatt fiatalítottunk, összevontuk erőinket a Pécsváraddal, nálunk vannak a legfiatalabb játékosok az NB I-ben. Jó középcsapat szeretnénk lenni.

A rajtig a pécsiek 15-20 edzőmeccset terveznek. Az első bajnoki fordulóra szeptember 13-án vagy 14-én Pécsett kerül sor, a Békés lesz az ellenfél. Tizenkét csapat indul a bajnokságban, az alapszakasz után a rájátszásban az 1-6. helyezett a dobogós helyekért, a 7-12. pedig a bentmaradásért küzd, a végén két kieső lesz.

HORVÁTH LÁSZLÓ

Az első edzés végén még lábbal is gyakorolt a csapat

FOTÓ: TÓTH L.

Rátgéber: újabb három év

PÉCS

Tegnap délben a sajtó képviselői előtt írta alá újabb hároméves szerződését *Rátgéber László*, a MiZo-Pécsi VSK női kosárlabdacsapatának vezetőedzője. A klubnál 10. szezonját megkezdő mester irányításával 5 bajnoki és 6 kupagyőzelmet szerzett a gárda, amely 454 tétmeccsen 354 győzelmet aratott.

A valóban tiszteletet parancsoló eredménysor mellett magával Rátgéber kontraktusával kapcsolatban egyetlen fontos információhoz juthatott a média – hogy tartalmaz egy olyan passzust, amely az edzőnek megtiltja, hogy nyilatkozzon a benne foglaltakról... Ennélfogva azt már *Rózsa Gábor* szakosztály-igazgató árulta el Rátgéber szövetségi kapitányságával kapcsolatban, hogy mivel a különben jeles tisztség a PVSK-nak eddig több kárt okozott, mint hasznot, a klubot üzemeltető kft. taggyűlésének folyamatban lévő tárgyalásain kell eldönteni, engedik-e Rátgébernek a szerződéshosszabbítást a nemzeti csapat élén.

Hasonlóképpen a bizalmas információk kategóriájába sorolták a pénzügyeket is, ám a klub költségvetéséről egy kettős összevetésből annyi mégis kiderült, hogy egyrészt az ötödét költhetik el az idén az európai női élcsapatoknak (ez úgy 2,5 millió dollár), másrészt annyival állnak jobban a szomszédvár Szekszárdnál (róluk 100 milliós bevételről hallani), amennyivel a nemzetközi szereplés többet igényel a csak idehaza parkettre lépésnél.

Elhangzott még, hogy a MiZo-Pécsi VSK augusztus 19-én kezdi meg a felkészülést, és mert a bolgár *Branzováról* kiderült, mégsem szerepel a koreai pontvadászatban, ő is időben csatlakozik a többiekhez. Bár a csapatépítést ezúttal is gyakorlatilag befejezettnek nyilvánították, az is kiderült, hogy a még szabad egyetlen légióshelyre egy fiatal, irányító-bedobó poszton használható külföldi kosarast várnak.

SZŰCS ZSOLT

A gipszminta már elkészült

Harmadik esztendeje húzódik a szoborügy

PÉCS, LAUBER DEZSŐ SPORTCSARNOK

Szeptember 12-én lesz öt éve, hogy közlekedési balesetben elhunyt *Horváth Judit*, a PVSK női kosarasainak csapatkapitánya. Halála évfordulóján állítanák fel azt a 2,5 méter magas bronzszobrot, amely az egykori pécsi játékosnak állít emléket.

Horváth Judit korábbi sikereinek egyik helyszíne, az 1997. május 29. óta *Lauber Dezső* nevét viselő sportcsarnok keleti oldalán, az olimpikonok kövei közelében helyezik el a Kosárlabdázónő című szobrot, *Rigó István* pécsi művész alkotását. A 2,5 méter magas makett júliusban elkészült, most a zsűrizése következik. Ez az eljárás azt hivatott eldönteni, hogy alkalmas-e köztéri műalkotásnak, vagy sem. Ha erre igen lesz a válasz, jöhet a bronzba öntés. Már „csak" 6 millió forint hiányzik ahhoz, hogy szeptemberben felavathassák a szobrot.

A szoborügy harmadik esztendeje húzódik, mert korábban bonyodalmak adódtak. *Lábady Imre*, a Kosárlabdázónő megalkotására létrehozott társadalmi kuratórium titkára azonban számított arra, hogy nem megy majd simán a dolog. Főleg azok után, hogy az első, kivitelezésre felkért pécsi alkotóművész megváltozott elképzelése finoman fogalmazva nem találkozott az ítészek elgondolásával. Utána jött a meghívásos pályázat, amelyre négy alkotóművészt kértek fel, közülük hárman indultak, és a trióból tavaly október 30-án a szakmai zsűri Rigó Istvánt hozta ki győztesnek. Őt bízták meg a teljes nagyságú gipszminta elkészítésére.

Lábady Imre úgy véli, van remény arra, hogy a hiányzó pénz is összejöjjön. Ha ez sikerül, abban nagy érdemei lesznek *Ujvári Jenő* alpolgármesternek, aki önkormányzati érdekeltségű cégeknél lobbizott, hogy ők is adakozzanak e célra.

HORVÁTH LÁSZLÓ

Erőnlét, tűz, akarat

Nagy Ervinnek edzőként ez az első feladata magasabb osztályban

Az új edző, *Nagy Ervin* irányításával tegnap a Mohácsi TE NB III-as labdarúgócsapata is megkezdte a felkészülést az augusztus 11-én rajtoló bajnokságra.

MOHÁCS

A távozó öt játékos helyére kilencen érkeztek, s ezzel úgy tűnik, le is zárult az átigazolási időszak a mohácsiak számára. Nagy Ervin tegnap délután 22 fős kerettel kezdte meg a felkészülést, ami napi egy edzést jelent majd a bajnoki nyitányig. A szakvezetőnek edzőként ez az első feladata magasabb osztályban, másfél évig a megyei II. osztályú Dunafalvát irányította, és vezette bajnoki címig szintén játékos-edzőként. Futballistaként bejárta fél Baranyát, hat évig az NB II-es Mohácsban játszott, ezután megfordult a Pécs '96 FC-ben, majd a PMFC-ben is, utána Paks, Beremend, Dunafalva és Somberek következett, míg fél éve visszakanyarodott a mohácsiakhoz.

– Ez lesz az első komolyabb kihívásom edzőként – mondta a távozó *Bíró Ferenc* helyére kinevezett Nagy Ervin. – Azért is esett rám a vezetők választása, mert fél éve a csapat játékosa vagyok, így jól ismerem a keretet alkotó labdarúgókat. Úgy gondolom, a következő szezonban előrébb léphetünk a tabellán, a tizedik hely környékére várom magunkat. Az erősségünk továbbra is a kiváló erőnlét és az a tűz, akarat marad, ami eddig is jellemezte a társaságot.

Igazán nagy neveket ezúttal sem igazolt a szakosztály-vezetőség, ám az edző szerint biztos, hogy az érkezők erősítést jelentenek majd, s reméli, hogy könnyen beilleszkednek új csapatukba. A bajnoki nyitányig hátralévő időszakban lehetőleg öt felkészülési mérkőzést tervez: július 18-án, csütörtökön a PVSK-t fogadják (18.00), a visszavágóra 23-án kerülne sor (18.00). A Nagyárpáddal is lekötöttek már egy „randevút", aminek az időpontja még bizonytalan (július 27. vagy 28.), és még további két edzőmeccset szeretnének beiktatni a programba.

K. MAYER A.

RÖVIDEN

A HŐSÉGBEN is ütöttek. Nyári-kupa néven rendeztek amatőrök részére teniszversenyt Pécsett, a Káplán Tenisz Parkban. Eredmények, férfi egyes: 1. Kollár, 2. Pálmai, 3. Takács T. *(n)*

SELLYEI TEREMFOCI. A Sellyei Tornacsarnok Dinnyefesztivál-kupa néven amatőr teremlabdarúgó-tornát szervez húsz csapat részvételével. A nevezéseket a beérkezés sorrendjében fogadják el. Érdeklődni az esti órákban lehet Szalóky Dánielnél a (06-73) 480-512-es telefonszámon. *(kma)*

KISPÁLYÁS TORNA Bakonyán. Kispályás labdarúgótornát rendeznek július 27-én, szombaton 8.30-tól Bakonyán. A csapatok jelentkezését a (06-73) 709-205-ös telefonon várják. **(SZZ)**

BODOR EGYÉNI CSÚCSA. Győrben az Olimpiai reménységek nemzetközi atlétikaversenyén Freier Dávid 3000 m-en nyert, ideje 8:37:25. Ugyanitt Bene Barnabás 8:42:04-gyel 2., Tóth László pedig 8:42:08-cal 3. lett. A 2000 m-es akadályfutásban Kupás T. Levente (mind PVSK) 6:00:29-es idővel az 1., 400 m-en Hum Tibor (Mohácsi TE) 48.48-cal szintén az 1. helyet szerezte meg. Ugyanitt az ORV keretén belül rendezték meg a Kiss György-emlékversenyt, azon 1500 m-en a férfiaknál Bodor Olivér (PVSK) egyéni csúccsal, 3:44:67-es teljesítménnyel másodikként ért célba. **(N)**

Sok a sérült a Bányásznál

KOMLÓ

A nyolc új játékossal erősödő Komlói Bányász labdarúgócsapatát *Ott József* az első hatba szeretné vezetni az NB II-ben.

Véglegessé vált a Komlói Bányász NB II-es labdarúgócsapatának játékoskerete, Ott József együttesétől négyen távoztak, valamint az eddig a felnőttekkel edző ifisták is visszatértek a korosztályos csapatukhoz. A nyolc érkező közül utolsóként *Csajági József*, a PMFC játékosa csatlakozott a társakhoz, ő tegnap vett részt először a komlóiak edzésén.

A szakvezető szerint az augusztus 4-én rajtoló bajnokságra már kialakult a keretük, 21 labdarúgóval készülnek. A komlói pálya állapota miatt (ami korántsem ideális) rengeteg sérülés hátráltatta az eddigi felkészülést, a legtöbb játékos bokaproblémákkal dőlt ki a sorból. Ezzel együtt a csapat jó hangulatban, és főleg szívesen dolgozik, ezért az edző elégedett az eddig elvégzett munkával.

– Az érkező nyolc játékos feltétlenül erősítést jelent, ezért a vezetőség által kitűzött célt, a nyugodt, biztos bentmaradást meg szeretném fejelni, az első hatba várom a gárdát – mondta Ott József. – A munkámban kapusedzőként *Juhos Ferenc* segít, de később egy pályaedzővel is kiegészíteném a szakmai stábot.

A komlói kék-fehérek a bajnoki rajtig még négy edzőmérkőzést terveznek, július 17-én Kozármislenybe látogatnak, 21-én a Nagyárpádot fogadják, 24-én a Kozármisleny vendégeskedik Kökönyösön, míg 28-án Szentlőrincre utaznak (mindegyik mérkőzés 17.30-kor kezdődik).

K. M. A.

Financsek Eb-bronza

LINZ–PÉCS

Mindkét pécsi úszóklub versenyzői rangos nemzetközi viadalokon szerepeltek a napokban: a szenzációsabb siker a TÁSI-s *Financsek Gábor* bronzérme a linzi ifi Eb-ről.

A pécsi úszósport újabb kontinensbajnoki érmével (az első Európa-bajnoki cím *Gróf Ödön* nevéhez fűződik, aki 1934-ben, Magdeburgban a 4x200 méteres gyorsváltó tagjaként érdemelte ki) büszkélkedhet Financsek Gábor, a TÁSI versenyzője, aki a hét végi linzi ifi Eb-n állhatott a dobogó aljára. *Sántics Béla* tanítványa második, azaz mellúszóként indulva *Cseh László*val, *Mészáros Gergellyel* és *Bunda Mátéval* egy kvartettben szerzett 3:48,31 perces idővel bronzérmet. Emellett saját, 1:03,9-es százas részideje is két másodperces egyénicsúcs-javítást jelent.

Financsek az egyéni számok közül 50 mellen indult, ahol ugyancsak jócskán megjavította a legutóbbi ob-n úszott idejét, a 29,77 ezúttal azonban csak a döntőbe jutáshoz volt elegendő – ám a 17 éves pécsi úszó a két évet felölelő ifikorosztály fiatalabb évjáratához tartozik.

A másik pécsi úszóklub, az ANK fiataljai az Alpok–Adria ifjúsági játékokon képviselték Baranyát. *Makány Balázs* 100 háton 59,6 másodperccel, 200 háton 2:07,13 perccel végzett a szám élén. *Jakabos Zsuzsanna* idősebb ellenfelei között két egyéni csúccsal szerzett két érmet: 200 vegyesen 2:26,92-vel ezüstöt, míg 200 pillangón 2:25,61-gyel bronzot.

SZ. ZS.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők:
NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LÓMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002; fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióra, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 193. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 17., szerda

PROFI

Napi ajánlat:

CSEMEGE SAJT

Kilogrammonként

769 Ft*

Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *769 Ft/Kg

Pécs, Siklósi út

Mai számunkból

Császári vizit 2

Budapesten a japán uralkodó

Bevadultak 5

Vaddisznók dúlják a szőlőket

A szép láb önbizalmat ad 11

Úszni, kocogni, biciklizni

Egyforma internetkedvezmény

A szolgáltatók rövidesen változtatnak tarifacsomagjaikon

A Baranyában jelen lévő internetszolgáltatók mindegyike rövidesen változtatni fog tarifacsomagjain. Ennek oka, hogy a hírközlési tárca minisztere és az országos szolgáltatók között létrejött, az ország egész területére vonatkozó kedvezményes internet-hozzáférési csomagokról szóló szerződés értelmében megváltoztak a telefonos internetezés anyagi feltételei.

PÉCS–BUDAPEST

Az augusztus 1-jén hatályba lépő szerződést még hétfőn írták alá a hazai távközlési szolgáltatók vezetői és *Kovács Kálmán* informatikai és hírközlési miniszter. Ennek értelmében a jövő hónaptól a délután négytől éjfélig tartó kedvezményes időszakban és hétvégén a telefonos kapcsolatot használó internetezők rendelkezésére havonta 15 (kezdő), illetve 40 óra áll (haladó).

A kormány intézkedésére azért volt szükség, mert a Matáv – a felhasználók körében óriási felháborodást okozva – májusban bejelentette: eltörli az egyik legkedvezőbb rendszert. Addig az volt ugyanis a gyakorlat, hogy az internetre történő felcsatlakozást követő első fél órát kellett fizetni, azt követően pedig ingyen használhatták az információs sztrádát az esti órákban.

A jövő hónap elejétől a kedvezményes időszakban internetezők a megszokott telefon-előfizetési és az internet-hozzáférési díjon (2-3 ezer forint) felül a két konstrukciótól függően 1550 vagy 4000 forintot fizetnek majd. Ha az amúgy is fizetett telefondíjat nem számoljuk, egy átlagosnak tekinthető felhasználó akár már havi 3550 forintért lakásában tudhatja a világhálót.

A csúcsidő tarifáit minden szolgáltató saját maga fogja alakítani. Ebben, és az éjszakai – éjféltől reggel hétig tartó – időszakban a internetszolgáltatók szabad kezet kapnak. A két Pécsett is működő cég, a Matáv és a Vivendi egységes éjszakai tarifát fog bevezetni. Ez ötven fillért jelent percenként. A többi szolgáltató is tervez kedvezményeket, de erről még nem tájékoztatták a nyilvánosságot.

A telefonvonal-alapú szolgáltatással rendelkezőknek tehát akkor éri majd meg előfizetni, ha csak a kedvezményes és az éjszakai időszakban használják a netet, és figyelnek arra is, hogy az olcsó időszakban át ne csússzanak a óralimiten. Ekkor ugyanis az történik, hogy a kedvezmény érvényét veszti, és a szolgáltatók automatikusan a saját tarifáikat számlázzák.

A kormány legalább két évig garanciát vállal a jelenlegi támogatásra, de a miniszter szerint a tömeges internet-hozzáférésnek sokkal inkább a piaci verseny segítségével kellene létrejönnie, és nem állami beavatkozásokkal.

KORB ZOLTÁN

Abszolút kezdők

Az internetezéshez elsősorban egy arra alkalmas, körülbelül 60-70 ezer forintba kerülő, modemmel rendelkező számítógépet kell beszerezni. Az internetes kapcsolathoz pedig elegendő egy egyszerű telefonvonal. Ha mindez megvan, kapcsolatba kell lépni egy internetszolgáltatóval, annak segítségével pedig jövő hónaptól havi 3500 forintért bárki böngészheti az oldalakat.

ADSL-technológia – a jövő

Az ADSL (aszimmetrikus digitális előfizetői vonal) technológiával a hagyományos telefonvonal nagy sebességű internetezésre alkalmas digitális vonallá alakítható. Az internetfelhasználók számára általában sokkal fontosabb az információ letöltési sebessége a feltöltési sebességnél. Az ADSL tömeges elterjedése ma még azért nem lehetséges, mert a szolgáltatás havidíja mintegy tizezer forint, a széles sávú rendszer pedig meglehetősen igényes technikai körülményeket kíván. A legkevesebb, hogy az előfizetőnek a telefont illetően fővonallal kell rendelkeznie.

Igen a költségvetésre

Újabb száznapos programot ígér Medgyessy

BUDAPEST

Az Országgyűlés 339 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 17 tartózkodás mellett kedden elfogadta a költségvetési törvény módosítását célzó előterjesztést. A módosítás nyomán szeptembertől átlagosan 50 százalékkal emelkedik a közalkalmazottak bére, 20 százalékkal nő a családi pótlék, 30 százalékkal emelik a hallgatói normatívát, bevezetik a 13. havi családi pótlékot és adómentessé válik a minimálbér.

Újabb száznapos programot indít a kormány az év második felében – jelentette be *Medgyessy Péter* miniszterelnök keddi budapesti sajtótájékoztatóján. A kormányfő a kabinet eddig eltelt 50 napját értékelve azt mondta: az emberek igénylik a számonkérhetőséget, ezért a kormány az év második felében újabb száznapos programot indít. Medgyessy erről csak annyit mondott: tervezik a családtámogatási rendszer kiegészítését.

(Részletek a 3. oldalon) ■

Westel: hárommillió ügyfél

BUDAPEST

Átlépte a 3 milliót a Westel Mobil Távközlési Rt. ügyfeleinek száma július 16-án – derül ki a társaság közleményéből, amelyet az internetes oldalán tett közzé tegnap.

A továbbra is dinamikusan bővülő magyarországi mobilpiacon a társaság 50 százalék feletti piaci részesedéssel rendelkezik. A Westel közleménye szerint tavaly év vége óta félmillióan csatlakoztak a szolgáltatóhoz. Az ügyfelek száma az utóbbi másfél évben megduplázódott, 1,5 millióról 3 millióra nőtt.

Tovább emelkedett a pre-paid kártyát használók aránya is. A Westel ügyfeleinek jelenleg több mint 72 százaléka az előre fizetett Domino-szolgáltatást veszi igénybe.

A Hírközlési Felügyelet (HíF) legutóbbi jelentése szerint május végén 5,695 millió aktív mobil előfizető volt Magyarországon, szemben az egy hónappal korábbi 5,528 millióval. Májusban a legnagyobb, 50,76 százalékos piaci részesedést továbbra is a Westel mondhatta magáénak. A Pannon GSM-nek május végén 38,53 százalék, míg a Vodafone-nak 10,7 százalék részesedése volt.

A Westel Mobil Távközlési Rt. bevétele az első negyedévben 20,4 százalékkal, 53,3 milliárd forintra nőtt, üzleti eredménye pedig 3,3 milliárd forintról 10,5 milliárd forintra emelkedett. ■

VIDÁMPARK – SZOMORÚ KÉP. Szinte biztos, hogy nagyobb összeget nem fognak költeni a közeljövőben a pécsi vidámparkra, legjobb esetben nosztalgiapark lehet az egykor oly népszerű szórakoztató-központból. *(Írásunk az 5. oldalon)* FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

IDŐJÁRÁS

Záporok, zivatarok

15, 29 °C

Csütörtök	Péntek	Szombat
14, 26 °C	15, 26 °C	15, 27 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A több-kevesebb napsütés mellett zápor, zivatar is kialakulhat, melyek környezetében megerősödik a szél. Továbbra is kellemetlenül magas lesz a páratartalom.

9 770865 913036 02193

MÉSZÁROS ATTILA KOMMENTÁRJA

Darazsak a panelban

Darázsderekú probléma hízik a pécsi Uránvárosban. Ami a helyszínt illeti, teljesen eshetőleges, lehetne éppen a Kertváros, vagy ki tudja, hol épült panel is. Rovarászaink vad tudományos felmérésbe kezdhetnek, mi köze a harmadik évezred elején az ózonlyuknak, az El Nino-jelenségnek, a genetikai manipulációnak, illetve – hogy konkrétan jelezzük, milyen fontos szerepünk is lehet a tudományos életben – a darazsaknak és a panelnak egymáshoz.

Mert a dolgok összefüggnek. Ebből eredően egyre bonyolultabbak. Az már a köztudat földszintjén van, micsoda kifinomult társadalmat alkotnak ezek a fekete-sárga rovarok, királynő, here, dolgozó, stb. És hogy persze milyen kellemetlen a csípésük, meg hogy rászállnak a húsra-mézre-gyümölcsre, vagyis mindenre. Ám ezek hétköznapi ismeretek. A valódi tudományos felkészültséget az jelenti, amikor ebbe a társadalomba be akarunk avatkozni.

Szúrnak, szúrnak ezek az erőszakos darazsak, de azért a segítőkészség hiánya szemet szúróbb

Úgy értve, a darazsakéba, amelyek ki tudja, milyen megfontolásból, de már a panelbe is beköltöztek. A dolog kezd emberközelivé válni. Kimeríthetetlen tanácskozások, szimpóziumok, stratégiai megbeszélések, in situ kísérletek tárháza lehet egy ilyen beavatkozás megtervezése. Majd taktikai elemeinek összeállítása. Azután ugye a modellezése a dolgoknak. Végül engedélyek, papírok, hozzájárulások, költségszámítás, mindez persze EU-konform legyen, figyelemmel az alapvető rovarjogokra is.

És ha mindez megvan, pecséttel, csak azután jöhet a cselekvés elhatározása, annak megtervezése, megszervezése, a részvevők felkészítése, munkajogi, balesetvédelmi, közegészségügyi és egyéb ismérvekből. Ez bizony idő. Több, mint ameddig egy darázs él. Így nem is kell őket az idős házaspár lakásából elzargatni. Pedig látható, mindenki mindent megtett ennek érdekében. A dolgok ennyire bonyolultak.

Darazsak lepték el... ✍ *5. oldal*

HÍREK

KOVÁCS LÁSZLÓ vasárnap kétnapos látogatásra indul az Egyesült Államokba. Az utazás fő célja az új magyar kormány külpolitikájának ismertetése. A külügyminiszter előkészíti Medgyessy Péter kormányfő szeptember végére, október elejére tervezett amerikai vizitjét is. MTI

PRÁGA cáfolta azt az izraeli lapértesülést, amely szerint Csehország fegyvert szállított volna Irakba Szírián keresztül. A törvénytelen fegyverszállítást azonban az illetékes nem tudta kizárni. A Háárec című tel-avivj napilap úgy tudta, hogy a fegyverüzletben Magyarország is érintett. Ezt hétfőn a magyar Honvédelmi Minisztérium visszautasította. MTI

MARKÓ BÉLA szerint a kedvezménytörvény módosítását úgy kell végrehajtani, hogy a lényegét ne érintse. Nyilatkozatában az RMDSZ elnöke arra is emlékeztetett, hogy a romániai népszámlálás adatai a romániai magyarság lélekszámának jelentős fogyatkozását mutatják. „Olyan jelenségről van szó a Kárpát-medencében, amelyet közösen kell elemeznünk és amelyre az ellenszert közösen kell megtalálnunk" – hangsúlyozta Markó. MTI

BELGRÁD elégedett a magyar–jugoszláv kapcsolatok fejlődésével – közölte a jugoszláv külügyminiszter. Goran Svilanovic mai budapesti látogatásán a felek többek között áttekintik a kisebbségek kölcsönös védelméről szóló, előkészítés alatt álló megállapodást. MTI

ÖSSZEEGYEZTETHETŐ az emberi jogok tiszteletben tartása a terrorizmus elleni fellépéssel – állapították meg az Európa Tanács 44 tagállamának külügyi képviselői. Az alapelvek szerint azonban a terroristacselekményekkel vádolt személyt nem lehet halálbüntetésre ítélni, illetve ha mégis ilyen ítéletet hoznak, azt nem lehet végrehajtani. MTI

PEKINGBEN a brit külügyminiszter kijelentette: Iraknak és Észak-Koreának viselnie kell a felelősséget azért, hogy nem tartja be fegyverzet-ellenőrzési kötelezettségeit. Jack Straw hangsúlyozta: az USA sem mérlegelne egy Irak-ellenes háborút, ha Bagdad visszaengedné az ENSZ fegyverzetellenőreit. MTI

FEGYVERRAKTÁRRA bukkant a francia rendőrség tegnap egy már nem üzemelő téglagyárban. Aznar spanyol miniszterelnök hangsúlyozta: a raktár megtalálása hozzájárul az ETA további gyengítéséhez. A robbanóanyagok és fegyverek lerakata valószínűleg a baszk terroristaszervezet raktára, amely után már hat éve nyomoz a rendőrség. MTI

WASHINGTONBAN az amerikai képviselőház elsöprő többséggel megszavazta a számítástechnikai bűnözés elleni hatósági felderítő tevékenység erősítéséről, illetve a számítógépes bűncselekmények büntetésének megszigorításáról szóló javaslatot. MTI

OROSZORSZÁGBAN kevesebb mint 24 óra leforgása alatt három utasszállító repülőgép hajtott végre kényszerleszállást műszaki problémák miatt. Személyi sérülés egyik esetben sem volt. MTI

DÉL-MORVAORSZÁGBAN két emberéletet követeltek a hét elején megáradt folyók és patakok. Mindkét áldozat idősebb asszony, akiknek a holttestére kedden délelőtt találtak rá a rendőrök és a tűzoltók. MTI ■

A japán császár Budapesten

A világ legrégebbi uralkodócsaládjának képviselői – a japán császári pár – Magyarországon FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Tegnap első ízben érkezett hivatalos látogatásra Budapestre Akihito japán császár és felesége, Micsiko császárné. Az uralkodó és hitvese közép-európai körútjuk állomásaként tartózkodnak négy napig Magyarországon.

BUDAPEST

A japán császárság két és fél évezredes történetében az 1989-ben elhunyt *Hirohito* volt az első uralkodó, aki külföldre utazott, és Akihito a második, aki Európa földjére lépett 1993-ban; akkor Olaszországban, Belgiumban és Németországban tett látogatást.

A világ legrégebbi uralkodócsaládjában Akihito az első, aki nem istenként lépett a trónra. S ő az első olyan császár, aki maga választott feleséget; felesége ráadásul nem az arisztokrácia köréből származik. Házassága az első rangon aluli nász volt a dinasztia történetében, s ezáltal a monarchia demokratizálódását is jelképezte. Akihito koronaherceg és felesége több téren is szakítottak a hagyományokkal: nem váltak meg gyermekeiktől, két fiukat és egy lányukat otthon nevelték. (Akihito idősebb fia, *Hiro* herceg kétéves angliai diáksága idején 1985 áprilisában több európai országot felkeresve már töltött néhány napot Magyarországon.)

A császári család szereti a zenét: Akihito csellózik, Micsiko hárfázik és zongorázik. A császárt a kultúra mellett a természettudomány is érdekli. Támogatja a császári birtokok területén folytatott természetkutatási programokat, ő maga pedig rendszertani kutatásokat folytat, a tenger élővilágát, azon belül a halakat tanulmányozza.

A felkelő nap országának uralkodója tegnap találkozott *Mádl Ferenc* köztársasági elnökkel és *Szili Katalinnal*, az Országgyűlés elnökével. Akihito a tervek szerint ellátogat Visegrádra és Esztergomba. Budapesten megkoszorúzza a Magyar Hősök emlékművét, megtekinti a Halászbástyát, a Mátyás-templomot, a Nemzeti Galériát és az Országos Széchényi Könyvtárat és a Parlamentben a Szent Koronát.

Mádl Ferencet a császár a Nagy Krizantém Rend Nagyszalagjával tüntette ki, *Mádl Dalmának* pedig a Becses Korona Rend Nagyszalagja kitüntetést adományozta. ■

Súlyos palesztin merénylet

Álruhában, lesből támadtak a fegyveresek

Egy palesztin fegyveres lesből rátámadt egy izraeli autóbuszra Emanuel nyugati parti zsidó település közelében. A támadás következtében heten meghaltak, több mint 25 személy megsérült.

IZRAEL – PALESZTINA

A közel-keleti „kvartett" – az Egyesült Államok, az Európai Unió, Oroszország és az ENSZ képviselőinek – New York-i ülése előtt végrehajtott gyilkos merénylet hasonlított arra a terrorcselekményre, amelyet decemberben követtek el ugyancsak Emanuel település közelében egy autóbusz ellen. Az akkori támadás 10 ember életét követelte.

A mostani merényletet úgy hajtották végre, hogy a Tel-Avivból érkező busz közeledtére az izraeli hadsereg egyenruháját viselő három támadó az út mentén felrobbantott egy pokolgépet, majd az ultraortodox zsidó település bejáratánál géppisztollyal válogatás nélkül tüzet nyitott az autóbuszra és más járművekre. Ezt követően Náblusz felé menekültek el. Izraeli katonák viszonozták a tüzet, de nem tudni, hogy találat érte-e a támadók valamelyikét.

David Baker izraeli kormányszóvivő a közszolgálati rádióban a Palesztin Hatóságot okolta a támadásért, bár a merényletért hivatalosan senki nem vállalta a felelősséget. „Izraeli polgárok továbbra is palesztin terroristák célpontjai, és a keddi merénylet ismételten bizonyítja, hogy a Palesztin Hatóság a terrorista-megoldásokat részesíti előnyben" – mondta.

A keddi merénylet volt a legsúlyosabb támadás azóta, hogy az izraeli hadsereg a múlt hónapban újra megszállt hét ciszjordániai palesztin autonóm várost. A többségében ortodox zsidók lakta Emanuel Náblusz és Kalkilija között fekszik. A merénylet elkövetése óta folyamatosan érkeznek a helyszínre mentőautók, és a merénylők elfogására indított hajtóvadászatban harci helikoptereket is bevetettek. ■

ÁLLÁSPONT

GYULAY ZOLTÁN

A római szín

Az emberi elme kifogyhatatlan az ötletekből, különösen akkor, ha ráadásul még jól meg is lehet ijeszteni a másikat. Szinte csemegeszámba ment a hét végén a hír, hogy Szabolcsban kisebb földrengés volt; a lakosság rémülten szaladt ki az utcára, kit milyen állapotban ért. Aztán a nemzeti hírügynökség vasárnap azt is közzétette, hogy újabb kisebb rengés volt, amelynek erőssége azonban – tessék figyelni: az ügyben illetékes szeizmológiai intézet mérései szerint – nem érte el a Richter-skálán a 2,7 fokozatot. És ez még mindig semmi, mert most jön a java: emberéletben nem esett kár. Nagyszerű!

Főleg azok után, hogy utóbb bejelentették: nem természetes, hanem mesterséges eredetű földmozgásokat érzékelhettek a hét végén a Szabolcs-Szatmár-Bereg megyeiek; a Magyar Tudományos Akadémia Szeizmológiai Obszervatóriumának közleménye szerint az Eötvös Loránd Geofizikai Intézet végzett a térségben geofizikai célú kutatórobbantásokat több helyszínen, amelyeket nemcsak a földrengésjelző műszerek regisztráltak, hanem a lakosság is érzékelhette őket.

Tetszettek volna nem rengetni a földet!

Vagy ha már igen, akkor a minimális illem azt követeli, hogy az ilyesmit előre be szokás jelenteni. S ha szűk körben megtörtént is ez a figyelmeztetés, talán nem ártott volna előre látni, hogy ezek a rengések netán messzebbre hatnak, mint a tervezett. De ha már bekövetkezett a baj, akkor nem szabad altatni a jónépet, hanem jelentkezni kell: „én voltam az..."

Igaz, nincs ezen semmi csodálkozni való; ahogy – vegyünk a közelmúlt egyik színházi bemutatójából az idézetet – Lucifer mondja a római színben: „Hasonló tréfát már gyakorta láttam!" Persze, azok színhelyét nem szeizmológiának, hanem politikának hívják.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304

LENGYEL JÁNOS

A szegénység haszna

A szegénység nem szégyellni való. Az sem biztos, hogy mindig hátrány. Az előnyét illetően azonban megoszlanak a vélemények. A földművelésügyi miniszter mindesetre lapunknak legutóbb éppen azt mondta az Európai Unióhoz való csatlakozással kapcsolatban: előny lehet a szegénységünk. Mert, ugye, szegény ember vízzel főz. Ha nem jut a gazda földjére elég vegyszer és műtrágya, az nemcsak a hozamot csökkenti, hanem megóvja a környezetet is. Az összefüggés egyszerűnek tetszik, de korántsem az. S nemcsak azért, mert a látszat mindig csal, de nem mindig látszik a csaló.

A lényeg a részletekben rejtezik. Nem az a legnagyobb gond, hogy szégyelljük-e a szegénységünket vagy éppenséggel dicsekedjünk vele, hanem az, hogy a szegény gazdák kizárólag szegényen csatlakozhatnak majd a hőn áhított Unióhoz is. Verheugen, az Unió bővítési biztosa azt mondta: a menetrend tartható, a tárgyalásokat már az idén lezárhatjuk, de az uniós agrártámogatásokkal kapcsolatban – úgymond – ne tápláljunk túlzott reményeket. Ez az Unió nyelvén azt jelenti: az agrárgazdaság szegényességét sem csökkentheti az erős akarat. A valóság: akik eddig szegény mezőgazdasággal, szegény gazdákkal csatlakoztak a közösséghez, azok a közösségben is szegények maradtak.

A feltételeket – és ezt jó lesz egyszer s mindenkorra az agyunkba vésni – mindig az erősebbek diktálják. Azok, akik megtehetik, mert lehetőségük van rá. A többiek pedig figyelnek a feltételekre, és örülnek a morzsáknak is. Nem kell agrárszakértőnek lenni ahhoz, hogy belássuk: a mi mezőgazdaságunkkal csak a jelenlegi értékén lehet csatlakozni az EU-hoz. Ez pedig azt jelenti – s jó, ha erre időben felkészülünk –, hogy jelentős agrárnépességet kell a vidékfejlesztés eszközeivel új pályára vezetni. Profit és amatőrt egyaránt.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A demonstrációk nyarát éljük. Miként vélekedik arról, hogy az emberek az utcákon, utakon próbálnak érvényt szerezni vélt vagy valós érdekeiknek?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Egyetértek azzal, hogy az utcára mennek, mert a politikusok különben nem veszik figyelembe az érdekeiket, vagy véleményüket. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-721

2. Nem értek egyet ezekkel a demonstrációkkal, mert az utca és az út közlekedésre való. A politika helyszíne a parlament és az önkormányzatok.
06-90-230-722

3. Ez így nem demokratikus, mert így nem érvekkel, hanem erőszakkal próbálnak a demonstrálók akaratuknak érvényt szerezni.
06-90-230-723

4. Ezek a demonstrációk a különböző csoportok életrevalóságát bizonyítják. Még akkor is, ha mások jogainak korlátozásával járnak együtt. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

Az EU konzultál Orbánnal

A volt kormányfő bírálta a közös agrárpolitikát

BUDAPEST

Brüsszelben nem fogják elfelejteni, hogy az előző kormány rendkívül fontos szerepet játszott Magyarország sikereiben a csatlakozási folyamat során – jelentett ki Günter Verheugen, az Európai Bizottság bővítési biztosa.

A bővítési biztos maga kezdeményezte azt a megbeszélést *Orbán Viktor* volt miniszterelnökkel, amelyen *Martonyi János* volt külügyminiszter is jelen volt. Mint elhangzott, a csatlakozási tárgyalások néhány részletkérdéséről az Európai Bizottság a jövőben is szívesen konzultál Orbán Viktorral, aki legközelebb szeptemberben látogat Brüsszelbe.

„Határozott álláspontot várunk el a kormányzattól azzal kapcsolatban, hogy a közvetlen agrárkifizetésekre vonatkozó átmeneti időszak egy nappal sem terjedhet túl 2006-on. Brüsszel ezt tekintse sarokkőnek" – szögezte le az exkormányfő. Ezzel kapcsolatban Günter Verheugen csak annyit mondott, hogy az EU közös álláspontja még nem született meg, így tárgyalások sem kezdődtek erről, tehát korai bármit is mondani. A volt miniszterelnök szerint a kormány rossz irányban halad az agrárpolitika terén, mert – mint mondta – a nagybirtokrendszert erősíti, miközben az EU agrárszerkezete teljesen más, a családi és egyéni gazdaságokra épül. Az EU bővítési biztosát a nap folyamán fogadta *Mádl Ferenc* köztársasági elnök is. ■

Igen: költségvetés, földtörvény

Az Országgyűlés tavaszi ülésszakának utolsó napján a honatyák 339 igen szavazattal, nem szavazat nélkül az MDF-frakció tartózkodása mellett elfogadták a költségvetés módosítását, vagyis elkezdődhet az úgynevezett jóléti intézkedés csomag valóra váltása. Annak ellenére, hogy a jogszabály-módosításokra a Fidesz is rábólintott, a plenáris ülésen többször elszabadultak az indulatok a patkó két oldalán.

BUDAPEST

Rekordgyorsasággal sikerült összeállítania a kormánynak a 100 naposra ígért, ám 50 nap alatt tető alá hozott törvénycsomagot, amelynek jóvoltából egyebek mellett megszűnik a minimálbér adója, a tévé-előfizetési díj; az egészségügyi és az oktatási dolgozók 50 százalékos béremelésben, a nyugdíjasok egyszeri 19 ezer forintos juttatásban részesülnek, és jelentősen emelkednek a hallgatói ösztöndíjak. *László Csaba* pénzügyminiszter egyértelműen sikeresnek ítélte az új kormány megalakulásától számított időszakot, amit több kormánypárti honatya is megerősített.

Elhangzott olyan kijelentés is, amely szerint az elmúlt másfél hónapban bebizonyosodott: az utcai megmozdulások ellenére az emberek nagy többsége nem partner a „Játszd újra, Viktor!" című drámához. Az ellenzéki képviselők más véleményen voltak. *Balsai István*, az MDF frakcióvezetője például úgy fogalmazott: a legriasztóbb elképzeléseiket is alulmúlta ez az 50 nap. Szerinte a koalíció a megvásárolt népszerűség felfokozásával sem tudta a szavazók sokaságának kételyeit eloszlatni a szoros eredmény mögött esetleg rejlő visszásságokat illetően. Ahelyett, hogy elegáns gesztusként lehetővé tették volna a voksok újraszámolását, kíméletlenül szétverték az utcai demonstrációkat és egyfolytában félelmet keltenek.

A napirend előtt felszólalók közül többen is kitértek a gazdatüntetésre. Az akciót az ellenzék jogosnak és sikeresnek ítélte. *Németh Imre* földművelésügyi miniszter azt mondta: a tüntetés mögött a gazdáknak tett korábbi, anyagilag megalapozatlan ígéretek állnak. Ennek ellenére – fűzte hozzá – a jelenlegi kabinet állja a cehet, és a hitelek folyósítására lesz fedezet.

Mint hetek óta mindig, most is éles szópárbaj alakult ki a tavaszi választások tisztaságának kapcsán. *Lamperth Mónika* belügyminiszter ismételten elmondta: a voksolás lebonyolításáért az Orbán-kormány jótállt, annak törvényességéről az Országgyűlés szavazott, és az ellenzékiek is az igen gombot nyomták meg. Valamennyi párt delegáltja ott ült a választókörzetekben, valamennyien aláírták az összesítő jegyzőkönyveket, amelyekről másolatot is kaptak a delegálók. Így nincs mit kifogásolni. Miután az egyik ellenzéki képviselő és a miniszter között heves vita alakult ki arról, melyik oldal tanúsít szemforgató magatartást, Lamperth kifakadt: most már aztán elég. Mint mondta, a szavazás lebonyolításáért felelős Orbán-kormány nevében is visszautasítja a vádakat.

A délutáni órákban került sor a határozathozatalokra. Az Országgyűlés elsöprő többséggel 339 igen vokssal elfogadta a költségvetés módosítását. A törvényt sürgősséggel hirdetik ki. Az Europress érdeklődésére *Lendvai Ildikó*, az MSZP frakcióvezetője és *Horn Gábor*, az SZDSZ ügyvivője azt mondta: a koalíció egyértelmű sikerét jelzi, hogy a kormány jóléti intézkedés csomagját elfogadta a T. Ház. Főként, hogy azt a Fidesz is megszavazta. Az Országgyűlés igent mondott a nemzeti földalapról és a földbirtok-politikai irányelvekről szóló törvénymódosításokra is.

TAKÁCS MARIANN

Klímavédelmi csatlakozás

BUDAPEST

Az Országgyűlés elfogadta Magyarország csatlakozását a Kiotói Jegyzőkönyvhöz. A globális felmelegedés megakadályozását célzó dokumentum értelmében hazánknak 6 százalékkal kell csökkentenie az üvegházhatású gázok kibocsátását az 1985–87-es adatokhoz képest.

Magyarország csatlakozása a Kiotói Jegyzőkönyvhöz kiemelt jelentőségű. Az Európai Unió (EU) arra kérte a társult országokat, hogy az őszi Johannesburgi Környezetvédelmi Találkozó előtt tegyék meg ezt. Az aláírással megnyílnak az ország előtt a klímavédelmi célokat is szolgáló uniós források. Ha a Föld éghajlata megváltozna, annak Magyarországon is drámai következményei lennének – mondta *Kóródi Mária* környezetvédelmi miniszter.

Az EU átlagosan 8 százalékos kibocsátáscsökkenést vállalt magára – mondta lapunknak *Faragó Tibor*. A Környezetvédelmi Minisztérium osztályvezetője szerint az energetika mellett a közlekedés az a terület, ahol nagyobb energiahatékonysággal, a biomassza és a napenergia felhasználásával csökkenthetjük az üvegházhatású gázok kibocsátását.

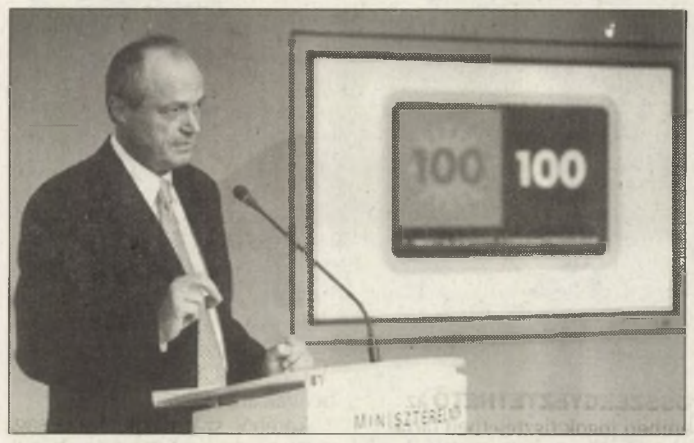
Az ipari forradalom óta a szén-dioxid légköri mennyisége 30 százalékkal növekedett, molekulája átlagosan 100 évig ott is tartózkodik. Az Északi-sarkvidék hőmérséklete a globális felmelegedés következtében 5 Celsius-fokkal nőtt az elmúlt száz évben, a jégtakaró 6 százalékkal csökkent a húsz évvel ezelőtti mennyiségéhez képest. Ha ez ellen nem lépünk fel, 2050-re a a jégtakaró 60 százaléka eltűnik.

NAGY ESZTER

AZ ÜVEGHÁZHATÁSÚ GÁZOK KIBOCSÁTÁSÁNAK CSÖKKENTÉSE

EU	-8%
Csehország	-8%
Lengyelország	-6%
Magyarország	-6%
Oroszország	0%
Ukrajna	0%
Japán	-6%

Újabb 100 napos program



100 nap a családtámogatásért FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

BUDAPEST

Azután, hogy a kormány nemcsak teljesítette, hanem túlteljesítette az ígéreteit, újabb 100 napos programot dolgozunk ki az év végére – jelentette be *Medgyessy Péter*. A miniszterelnök szerint a 100 napos program csak akkor valósul meg, ha a nyugdíjas kezébe kapja a 19 ezer forintos juttatását, a dolgozók pedig vastagabb borítékkal térhetnek haza havonta. Medgyessy Péter kijelentette: gyermekeink Magyarországát kell megteremtenünk. A kormányfő statisztikai adatokra hivatkozva kifejtette, a világon a magyar gyerekek sorsa függ leginkább a szüleik keresetétől, még a dél-afrikai országokban is jobb a helyzet.

A kormány új 100 napos programjában helyet kap egy újfajta családtámogatási rendszer. Eszerint a gyermekük megszületését követően az apák is otthon maradhatnak egy hétig, ezzel is segítve a család összetartását. Medgyessy Péter szerint az újabb 100 napos programmal megint számon kérhetővé válik a kormány.

NAGY ESZTER DÓRA

Kopogtatócédulák őszre

BUDAPEST

Megkezdte a felkészülést az önkormányzati választásokra az Országos Választási Iroda. Rytkó Emília, az iroda vezetője azt mondta: a helyi választási irodavezetők július 20-án megsemmisítik a parlamenti választások során keletkezett iratokat, szavazólapokat, a jegyzőkönyvek a levéltárba kerülnek.

A jegyzőknél minden településen öt azonos kisebbséghez tartozó választópolgár július 22-ig kezdeményezheti a helyi kisebbségi önkormányzati választásokat.

A választópolgároknak augusztus 23-ig kell postán kézhez kapniuk a választási értesítőt és a polgármester, önkormányzati képviselők, kisebbségi önkormányzati képviselők, megyei közgyűlési képviselők ajánlására szolgáló tömböt. Azok, akik augusztus 23-ig nem kapják meg az értesítőt, 8 napon belül kifogást nyújthatnak be a jegyzőnél.

Önkormányzati képviselőjelölt az lehet, akit a választópolgárok egy százaléka ajánlott. Polgármesterjelöltté az válhat, akit a tízezer vagy annál kevesebb lakosú település választópolgárainak legalább 3 százaléka; a százezer vagy annál kevesebb lakosú település választópolgárainak 2 százaléka, de legalább 300 választópolgár, illetve a százezernél több lakosú településen a választópolgárok 1 százaléka, de legalább 2 ezer választópolgár ajánlott. A kisebbségi képviselőjelöltté váláshoz öt ajánlás szükséges. A jelöltállítás határideje szeptember 27-e. Az Országgyűlés négymilliárd forintot biztosított az önkormányzati és a kisebbségi önkormányzati választásokra.

KOÓS TAMÁS

Lemondott az MTV elnöke

BUDAPEST

Mendreczky Károly elnök a távozását a személye elleni politikai támadásokkal és az intézmény érdekeivel indokolta, és hozzátette: nem vállalhatja azt a kockázatot, hogy személye miatt a magyar elektronikus újságírás egyik legfontosabb közszolgálati intézménye helyrehozhatatlan károkat szenvedjen el.

MTI

Pénzt osztottak

SÁSD–MINDSZENTGODISA

Tegnap tizenhét település polgármesterének részvételével rendezték meg a félévzáró kistérségi ülést, ahol a jelenleg rendelkezésre álló pénzösszeg elosztásáról döntöttek. A CÉDE-pályázatokra szánt összegből megmaradt közel hárommillió forintot Mindszentgodisa kapja, a település sportpályáján lévő létesítmények rekonstrukciójára. Sásd 1,8 millió forintot tudhat magáénak a TEKI-keretből, amit a járdák felújítására fog fordítani az önkormányzat – tájékoztatta lapunkat *Kovács Sándorné* polgármester.

Az ülésen továbbá megegyezés született arról is, hogy csatlakozni kívánnak a Nemzeti Fejlesztési Terv programjához. Így augusztus végéig mindegyik önkormányzat kidolgozza a saját, erre vonatkozó projektjét.

S. A.

Elkészült az új 6-os tanulmányterve

A szakemberek szerint kétszer egysávos utat felesleges építeni

A Gazdasági és Közlekedési Minisztériumban (GKM) elkészült a jelenlegi 6-os út déli országhatárig történő meghosszabbításának tanulmánytervе, s a tárca szerint akár két év múlva el is kezdődhet a gyorsforgalmi út építése. A politikusok szerint mindenképpen olyan utat kell kialakítani, amelyen biztonságosabban és gyorsabban bonyolódhat a forgalom.

PÉCS–BUDAPEST

A hosszú esztendők óta csak a politikai szándék szintjén emlegetett, Baranyát is érintő útépítési tervek a jelek szerint ezúttal belátható időn belül valósággá válhatnak. *Molnár László Aurél*, a GKM főtanácsosa a Dunántúli Naplónak elmondta, elkészült az európai közlekedési folyosók rendszerébe illeszkedő, úgynevezett V/C-jelű útszakasz honi részének tanulmányterve.

A tárca rendelkezik az előzetes környezetvédelmi engedéllyel is, ennek birtokában elkezdődhetnek azok a vizsgálatok, amelyek alapján jövőre kérhetik a környezetvédelmi hatóságtól a végleges engedélyt. Rövidesen megindulhatnak az ingatlanfelvásárlások és a régészeti feltárások. Utóbbi lassíthatja a munkát, Tolna és Fejér megyében hétszáz méterenként vannak lelőhelyek.

Kékes Ferenc

A tárcánál bíznak abban, hogy két év múlva már az érdemi munkák is elkezdődhetnek, de az erről szóló kormányhatározat csak azt szögezi le, hogy 2008-ig meg kell indulnia a beruházásnak.

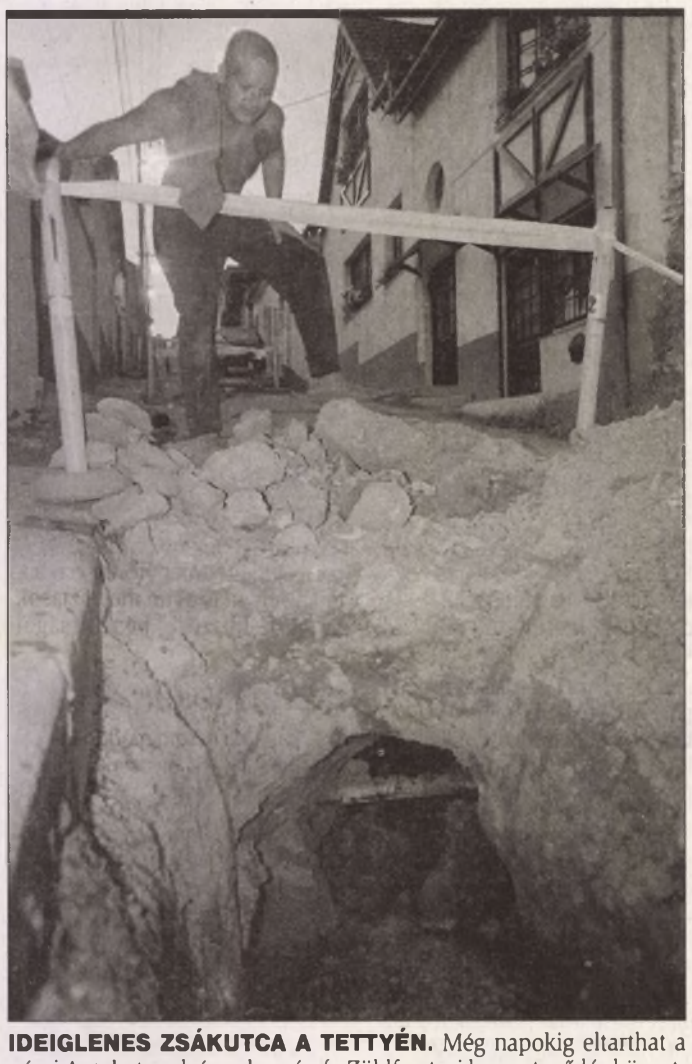
Még bizonytalan, hogy a Szekszárdtól az országhatárig, illetve Bólytól Pécsig, aztán később Szentlőrincig vezető M6/M56-os jelzésű út pontosan milyen kivitelű lesz. A főtanácsos szerint első lépésben csak egy kétszer egysávos utat építenének.

Kékes Ferenc baranyai szocialista országgyűlési képviselő ugyanakkor hangsúlyozta, minden törekvése arra irányul, hogy rögtön többsávos gyorsforgalmi út épüljön, s bízik abban, hogy az Országgyűlés is ilyen döntést hoz majd. Információink szerint a többi baranyai országgyűlési képviselő is hasonlóan vélekedik.

Gazdasági szakemberek szerint felesleges új utat építeni, ha az nem többsávos lesz, hiszen ilyen a mostani 6-os is. Azon szinte semmivel nem lehetne gyorsabban elérni Pécset vagy az országhatárt, mint most. Ugyanakkor az autópályán a menetidő akár másfél órával is csökkenhetne, ami befektetőket is a térségbe csábítana.

(Előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

MÁTÉ BALÁZS


IDEIGLENES ZSÁKUTCA A TETTYÉN. Még napokig eltarthat a pécsi Antal utca alsó szakaszán (a Zöldfa utcai kereszteződés közvetlen közelében) a útburkolat helyreállítása, ugyanis a pénteken észlelt csőtörés nagy területen aláásta az egyébként is alápincézett, meredek utat. A vízszolgáltatást már az első nap újraindították.

FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

HÍREK

SZIGETVÁRON 32 építési telket készít elő az önkormányzat a Szent István lakótelepen. Saját költségvetésből közel 18 millió forintot fordítanak a közművesítésre, s támogatásért pályáznak a megyei területfejlesztési tanácshoz, illetve az Országos Cigány Önkormányzathoz is. Az összes közmű mintegy 50 millió forintba kerül. *(aa)*

MAJSON a Halászháznál rendezik augusztus 3-án a vadászebek vizsgáját. A kutyák alkalmasságát, képességeit egyaránt pontozzák, s megmérettetnek alapfokon a vizslák is. A megyei vadászkamara és a MEOE Magyarvizsla Klub rendezvényének része az őszi tenyészvizsla, illetve a tacskókopók tenyészszemléje is. A jelentkezéseket július 25-ig fogadják a 30/348-7164-es telefonszámon. *(aa)*

TÚRONYNAK lendületet adott az elmúlt hétvégén megrendezett távhajtó és akadályverseny. A település önkormányzata jövő heti ülésén már arról dönt, miként lehetne a nagyszabású lovasverseny tapasztalataiból kiindulva a programot bővíteni és Siklós–Harkány térségét érintően idegenforgalmi nevezetességgé fejleszteni. *(aa)*

PÉCSETT tegnap a Kórház téren és a Sétatér környékén a délelőtti órákban megszűnt az áramellátás, a Sétatéren lévő 10 kilovoltos transzformátorállomás egyik kábele hibásodott meg. A Dédász szakemberei kora délután kijavították a hibát. *(am)*

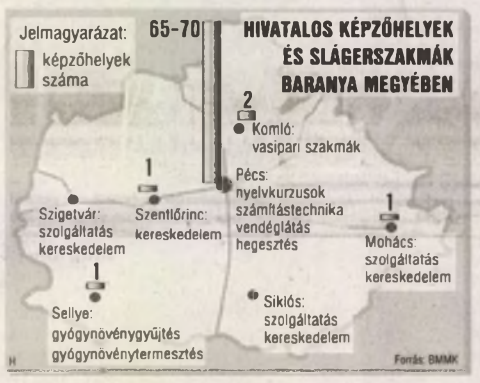
PONTOSÍTÁS. Lapunk tegnapi számában, az önkormányzati választásokról közölt cikkünkben a pécsi polgármesterjelöltek sorában nem említettük a Civil Koalíció (Polgári Kör Pécs Egyesület, LAKTÁSZ, Nyugdíjasok Egyesülete) jelöltjét. A szervezet színeiben Kerényi János, a város jelenlegi alpolgármestere indul a posztért.

Indulnak az állást hozó képzések

A mintegy 350 milliós pótlólagos foglalkoztatási célú forrás megérkezésével elhárult az akadály az őszre tervezett baranyai munkaerő-piaci képzőkurzusok elindítása elől. Még ebben a hónapban speciális tanfolyamot indítanak roma referensek felkészítésére.

BARANYAI KÖRKÉP

A megyében mintegy 60-70 támogatott képzési kurzus elindítása várható szeptemberben, ezek résztvevőinek toborzását már most megkezdték a munkaügyi kirendeltségek. Mint *Mesterházi Emiltől*, a munkaügyi központ képzési osztályvezetőjétől megtudtuk, a jelentkezőket, illetve a nyilvántartás alapján megkeresett munkanélkülieket a szerződött képző intézményekhez irányítják, ahol egy felvételi keretében vizsgálják az illető alkalmasságát, a kurzus utáni elhelyezkedés esélyeit.



Térségenként más és más szakmák iránt van nagyobb igény, a legnagyobb mozgás a legtöbb képzőhellyel bíró Pécs körzetében tapasztalható. Nagy az érdeklődés a nyelvi és a számítástechnikai kurzusok iránt.

Baranyában a legtöbb munkaerőpiaci képzést a Pécsi Regionális Munkaerő-fejlesztő és Képző Központ bonyolítja. *Tímár Szilvia*, az intézmény pr-menedzsere arról tájékoztatott, hogy a kínálat igen széles, a már említett népszerű nyelvi és számítástechnikai tanfolyamok mellett komoly érdeklődésre számítanak többek között a gipszkartonszerelő, nyomdaipari, CNC gépkezelő, szerkezetlakatos, vállalkozási ügyintéző, kereskedő és asztalos képzések iránt. Több olyan szakirány is van, ahol a munkáltatók figyelemmel kísérik a résztvevők tanulmányait, és a záróvizsga után azonnal állást ajánlanak a jól teljesítőknek.

Még ebben a hónapban speciális támogatott képzés indul 15-16, legalább szakmunkás végzettségű roma referens számára, akik a kurzus elvégzése után ugyancsak támogatott munkahelyen elhelyezkedve a cigányság munkaerő-piaci helyzetén javíthatnak. A roma álláskeresőket a kirendeltségeken, önkormányzatoknál segítő referenseket a PRMKK és a Forrásközpont készíti föl, jelentkezésüket a munkaügyi központban várják.

KASZÁS E.

Brit módszerrel tanultak

BUDAPEST

Nigel Thorpe, Nagy-Britannia magyarországi nagykövete ma Budapesten ünnepélyes fogadás keretében adja át azokat a bizonyítványokat, amelyet az angol és magyar közös program keretében szerezhettek a köztisztviselők. Az 1994-ben kezdődött „Köztisztviselői képzési és fejlesztési projekt" munkacímet viselő oktatási együttműködés révén a magyar szakemberek az Európai Unió normáinak megfelelő közigazgatási ismereteket sajátíthatták el, így ők lehetnek az átalakuló hazai rendszer lehetséges vezető működtetői. A képzés elsősorban az ügyfélszolgálatok erősítésére és a szervezeti hatékonyság növelésére szolgált.

NY. SZ.

Számláznak a lánglovagok

A pécsi tűzoltóság harmincméteres, új létrája ezúttal egy bemutatón

FOTÓ: TÓTH L.

Fizetni kell a tűzoltóságnak, ha eszközeit olyan esetben igénylik, amikor ezek használatát nem életveszély indokolja. A lánglovagok éves költségkeret alapján dolgoznak.

BARANYAI KÖRKÉP

Nem „dobálózhat" túl könnyedén például az emelőkosaras létrával bármelyik városi tűzoltóság parancsnoka sem, mert ha az e célból megkötött eseti szerződés alapján valahova elvezényli, akkor is biztosítania kell minden pillanatra az alapfeladat ellátásához szükséges személyi és technikai felkészültséget. Ám a bevétel fontos. Mint *Nagy Tibor* tűzoltó ezredes, pécsi városi parancsnok mondja, éves költségvetésükben ez a tétel idén 5 millió forintot jelent. Elérésében azonban nagy szerepe van a Nemzeti Színháznak, amely az állandó tűzoltóügyeletért 1,2 millió forintot fizet.

Akadt arra is példa, hogy az előirányzat teljesítése érdekében a tűzoltók tudatosan okoztak tüzet. Az uránbánya rekultivációját végző céggel kötött szerződés alapján térítés ellenében perzseltek fel szigorú felügyelet mellett egy nagy területet.

Az 1995 óta önkormányzati fenntartású tűzoltóság költségvetési támogatása évente és tűzoltónként most mintegy 2 millió forint. Ebben azonban – mondja az ezredes – benne van a gatyától az oltóhabig minden. A fejlesztés nem. A városi parancsnokság székháza a megyei önkormányzat tulajdonában van. Elkészült a 20 éve felavatott épület felújítási terve: mintegy 120 millió forintért lehetne rendbe tenni. Ez a fenntartót terhelné, ám amíg nincs a tulajdonában, aligha költ rá.

A használt eszközök is sok pénzt igényelnek. A napokban érkezett hatalmas tolólétra 135 millióba került. És nem olcsó maga az oltás sem. Idén a legtöbb pénzt a tavaszi hosszúhetényi gumiköpenytűz igényelte, milliós nagyságrendről van szó, hiszen itt oltóhabot is kellett használni, annak pedig literje 1000 forint. A tegnapelőtti kertvárosi vakriasztás költsége több mint 25 ezer forint volt. A vakriasztások aránya mintegy 10 százalék.

M. A.

Kalapács alá kerül a tábor

Liciten kíván túladni balatoni gyermektáborán a pécsi önkormányzat. Ez az eljárás az utóbbi időben nagyon „népszerű" lett, hiszen a közeljövőben lakások és a patacsi volt iskolaépület is kalapács alá kerül.

PÉCS–FONYÓD

A közeljövőben ismét liciteljárást tart a pécsi önkormányzat, a fonyódi gyermektábor épületére és földterületére keresnek vevőt ily módon. *Gonda Tibor*, a közgyűlés gazdasági, tulajdonosi és vállalkozási bizottságának elnöke lapunknak kifejtette: mintegy két éve próbálják különböző pályázatokkal, hirdetésekkel eladni a balatoni ingatlant – sikertelenül. A napokban ismét árverést tartanak, a korábbinál olcsóbban, 25 milliós kikiáltási áron kínálják a területet. A bizottság elnöke mindazonáltal kissé borúlátó, mert a tapasztalatok szerint elsősorban a vízparti ingatlanok iránt nagy az érdeklődés (a gyerektábor a hegyen van), avagy az olcsóbb, 10 milliónál kisebb értékű telkeket keresik a vevők. Ha most sem sikerült túladni a területen, az önkormányzat megfontolja, miként lehetne másként hasznosítani, esetleg bérbe adni, vagy az eladással kell kedvezőbb piaci környezetre várni.

A licitet egyre gyakrabban választják az önkormányzatok a pályázatok helyett (valamilyen hivatalos eljárásra ugyanis a jogszabályok szerint szükség van), a közeljövőben kerül kalapács alá Pécsett például a volt patacsi iskola épülete és több lakás, ingatlan is.

(Előzmények, háttér: www.dunantulinaplo.hu)

NYAKA SZ.

Már a hónap elején kezdődik a fesztivál

PÉCSVÁRAD

A település legjelentősebb rendezvénysorozata, a Szent István-napok idén már hetekkel az ünnepség középpontját adó augusztus 20-a előtt elkezdődik. A szervezők a közelmúltban pontosították a programot, így véglegessé vált, hogy már augusztus 2-án komolyzenei koncertet hallgathatnak a látogatók – ezzel a gyakorlatban meg is nyílik a többhetes fesztivál. Elsőként az Észak-Rajna-Westfáliai Szimfonikus Zenekar műsora kerül színre.

Ahogy arról már korábban beszámoltunk, három darabbal ismét „megnyílik" a pécsváradi nyári színpad a várban. Elsőként a Veszprémi Színház adja elő a Margit-passiót, ezután Sík Sándor történelmi drámája lesz látható, végül *Pozsgai Zsolt* Mindszentyről szóló darabja, a „Szeretlek, Faust" kerül színre.

Az augusztus szinte egészét felölelő rendezvénysorozat a könnyűzene kedvelőinek is nyújt majd szórakozási lehetőséget: utcabál, koncertek színesítik a programot. **NY. SZ.**

Vadak pusztítanak a szőlőkben

Idén nyolcezer vaddisznót kell kilőni a megyében

A megye déli szőlőültetvényeiben hatalmas pusztítást végeznek a vaddisznók. A vadásztársaságok a károkat kilencvenöt százalékban térítik meg. Az állat oly mértékben elszaporodott, hogy az állományt legalább a felére kellene csökkenteni a szakemberek szerint.

BARANYAI KÖRKÉP

A megye déli szőlővidékein – elsősorban Siklós és Villány térségében – hatalmas károkat okoztak az elmúlt napokban és hetekben a vaddisznók, a szokatlan mértékű pusztítás hátterében az állat túlságos elszaporodása áll. Már olyan helyeken is megjelentek, ahol korábban nem okoztak bosszúságot a gazdáknak.

– Mindez a hat évvel ezelőtti sertéspestisre vezethető vissza, amely minket is érintett – tájékoztatta lapunkat *Gondos Gyula*, a megyei vadászkamara és vadászszövetség titkára. – A vadásztársaságok mellett a törvény is a vadak pártjára állt ekkor (tiltott lett az éjjeli, lámpás vadászat, az állat ugyanis főként éjszakai életet él), így most ott tartunk, hogy az állomány szabályozása előírt feladatnak számít. Megyénk területén körülbelül feleakkora példányszám lenne ideális, mint amekkora jelenleg van.

Az állatra egész évben lehet vadászni, kivéve az úgynevezett „kocakíméleti" időszakot, amely február elsejétől június végéig tart. Ha ezt valaki megsérti, ötvenezer forint pénzbüntetésre számíthat, sőt, még a vadászati engedélyét is bevonhatják egy rövid időre.

A vaddisznó mindenevő, így az összes kisállat-, és madárfajra veszélyt jelent, s a mezőgazdaságban okozott károkon kívül jelentős pusztítást végez az erdőkben is.

Az állatok elleni védekezéskor több módszer is alkalmazható: olykor emberi hajat vagy emberi izzadságszagot imitáló vegyszeres rongyot helyeznek el a telek szélére a tulajdonosok. De hatásos lehet az úgynevezett „füstöléses" módszer vagy a kolompolás, de a villanypásztor is riasztólag hat. Az állatok számára az erdőkben kukoricásokat, máshova lucernásokat telepítenek.

A KILŐTT ÉS A KILŐHETŐ MENNYISÉG

Forrás: Baranya Megyei FM Hiv.	2001-ben kilőtt mennyiség	2002-re tervezett kilövések száma
gímszarvas	4048	4400
dámszarvas	179	257
vaddisznó	7884	8000
őz	3103	3600
fácán	3305	4590

Vadkár esetén a vadásztársaság a károkat kilencvenöt százalékban téríti meg, feltéve, ha a gazda is védekezett az állatokkal szemben valahogy. Ha ezt valamilyen oknál fogva elmulasztotta, abban az esetben kármegosztásra kerül sor.

A pusztítás nagyságát jelzi, hogy a nagyobb vadásztársaságok évente akár harmincmillió forintot is kifizethetnek a földtulajdonosoknak. **K. J.–S. A.**

Fűtött buszok a kánikulában

PÉCS

A melegnél is melegebb van néhány pécsi buszban. Mégpedig a legkorszerűbbekben. A PT Rt.-hez már a júniusban érkeztek jelzések, hogy feltűnően jól fűtöttek a Mercedesek: a külső 30 fokhoz még hozzáadják a motor hőjét is.

Akkor – tudtuk meg a műszaki igazgatótól, *Kóczián Lőrinctől* – átvizsgálták az összes gyanús járművet. Kiderült, nem konstrukciós hibáról van szó – hiszen akkor valamennyi Mercedesnél jelentkezett volna a probléma –, hanem vagy a járművezető feledkezett el arról a bovdenhuzalról, amelynek használatával elválasztható egymástól a motor hője és az utastér, vagy elromlott a szerkezet. A hibát kijavították, ám ezekben a napokban újból érkeznek jelzések az utasoktól. Kóczián Lőrinc ígéri, megszüntetik a kánikulai pluszfűtést. **M. A.**

Kóczián Lőrinc

Vidámpark – szomorú kép

A ringlispil azért még ma is népszerű FOTÓ: TÓTH L.

A látogatók felháborodnak vagy csak egyszerűen megállapítják: a pécsi vidámparkban túl régen állt meg az idő. A játékok kopottak, és bár üzemképesek, nem mindig működtetik őket – a külső szemlélő számára a létesítmény haldokolni látszik. Egy biztos: a korszerűsítéshez hatalmas összegre volna szükség.

PÉCS

Nem is csoda, hogy az üzemeltető Terla Kft. ügyvezetője, *Laczkó László* nem új játékok vásárlásában, hanem a vidámpark nosztalgiaparkként való továbbműködtetésében lát igazi lehetőséget. A modern berendezések ugyanis több százmilliós tételt is jelenthetnek.

A kft. hat éve üzemelteti a parkot. Azóta folyamatosan biztosítani tudják, hangsúlyozza az ügyvezető, hogy a műszaki állapot megfeleljen az előírásoknak és a tíz évre kötött szerződésben leírtaknak. Eszerint a harmincnyolc játékból harmincat kell folyamatosan üzemképes állapotban tartani, kategóriájának megfelelően egy-, két- vagy háromévente vizsgáztatni. Több játékot ők helyeztek újra üzembe. Az tény, hogy a vendégek nem látnak a gépek gyomrába, nem érzékelik a felújításokat. Arra kell megoldást találni, hogy a park arculatát újra vonzóvá tegyék.

A látogatottság ennek ellenére is stabil, 30 ezer fő fordul meg itt évente – a főszezonban csoportok járnak ide, és rendezvényeket is befogadnak. Árakat azonban nem mernek emelni, nehogy kevesebben jöjjenek. A belépők 70-100, a játékjegyek átlag 130 forintba kerülnek.

A városi önkormányzat igyekszik megfelelő megoldást találni a park helyzetére. Úgy tudjuk, konkrét javaslatok szeptemberre lesznek. Kérdésünkre *dr. Kunszt Márta*, a közgyűlés kulturális bizottságának elnöke elmondta: a hatalmas összegekbe kerülő korszerűsítést a szakértők sem tartják kifizetődőnek, úgyhogy más lehetséges megoldások után kutatnak. **V. V.**

HÍREK

SZAJKON fedett buszmegálló készül. A munkálatok költsége 700 ezer forint, amit teljes egészében az önkormányzat áll. A helyi vállalkozók tervei alapján készülő megállóhely előreláthatólag augusztus 20-ra készül el. *(cza)*

GÖDRÉN a hétvégi esőzések óta iszap áll az utcákon, tele vannak vízzel az árkok. A két éve nyert 1,3 millió forint nem volt elegendő a kármegelőzés biztosítására, egy-egy nagyobb esőzés eztán már lakóépületeket is veszélyeztethet. A község lakói saját házaik előtt takarítják az utakat, az önkormányzat vis maior pályázat beadását fontolgatja. *(vv)*

BODÁRÓL utaztak 10-14 év közötti gyerekek több mint egy hétre az ausztriai Holczleithenbe. A hét végén érkeztek haza, az ott-tartózkodás költségeit a vendéglátók fizették. A partnertelepüléssel négyéves a kapcsolat. Jövőre az osztrák településről jönnek gyermekvendégek Baranyába. *(aa)*

MONYORÓDON 3 millió 600 ezer forintos járdafelújítást végeznek a napokban. A körülbelül 450-500 méteres szakasz elhasználódott, ezért váltak szükségessé a munkálatok. 1 millió 200 ezer forintot áll az önkormányzat, a fennmaradó összeget pedig pályázat útján szerezték. A járdaszakasz átadását jövő év tavaszára tervezik. **(CZA)**

Parlagfű a magánbirtokon

PÉCS

Az elhanyagolt területeken burjánzó parlagfű egyre több problémát okoz. A gyom irtása közérdekű, kötelező feladat, mégis akad, aki nem hajlandó foglalkozni a problémával az allergiaszezon ellenére. A hatóságok keményen lépnek fel a szabálysértőkkel szemben – ha tudnak.

Egy, a város szélén, lejtős területen fekvő magánbirtokkal kapcsolatban merült fel problémaként, hogy a tulajdonos nem hajlandó megjelenni telkén, így a parlagfűvel kapcsolatos bejelentést vizsgáló szerv nem képes ellenőrizni, valóban található-e a növényből az adott területen. Ez esetben nem kötelezhetik három napon belüli kötelező vágásra az érintettet, míg a szomszédban lakó allergiás gyerekek tovább szenvednek.

Gáspár Klára, a Polgármesteri Hivatal Hatósági Főosztályának általános igazgatási csoportvezetője lapunknak elmondta, e területek felkutatása elsősorban lakossági bejelentések alapján történik. Az ingatlan tulajdonosa felszólítást kap, hogy három napon belül hajtsa végre az irtást. Mindezt elvileg megelőzi egy helyszíni vizsgálat, hogy kiderüljön, parlagfűről van-e szó, de jó pár esetben erre nincs lehetőség, mert zárt területekre nem hatolhatnak be a hivatal emberei, legfeljebb csak lefényképezhetik, amit látnak. A beláthatatlan, megközelíthetetlen helyeken viszont zavartalanul tenyészhet a parlagfű.

Van egy hosszabb eljárás, mely során növényvédelmi bírságot lehet kiszabni a tulajdonosra, és a büntetés elérheti az egymillió forintot is, de ez nem könnyíti meg az allergiás betegek mindennapjait. *Gáspár Klára* szerint leginkább azok az „akciók" hoztak eddig eredményt, melyek során az egymás utáni mulasztások miatt többszöri pénzbírságot szabtak ki. Az elhanyagolt területek tulajdonosaival legtöbb esetben tíz-tizenötezer forintot fizettetnek, és ezt megteszik rövid időn belül többször is, amennyiben szükséges.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)
ZUBÁN D. RAFAEL

Harcmodor

A parlagfű három módon irtható. Legjobb hatásfokkal vegyszeres eljárással, melynek hatalmas hátránya, hogy a vegyszer mérgező hatásai miatt sok helyen nem alkalmazható. Kézi gyomlálással, mely rettentően energiaigényes, és rossz hatásfokú, játszótereken viszont kifejezetten előnyös. Kaszálással a gyomot nem lehet kiirtani.

Darazsak lepték el a panellakást

A tűzoltók helyett a Méhmentő Szolgálat irtja a rovarokat

Egy pécsi családot hetek óta rettegésben tartanak a darazsak. Az idős házaspár szúnyoghálóval is védekezett ellenük, de a rovarok már azt is átrágták. A tűzoltók viszont nem tudnak segíteni ilyen ügyben, a legilletékesebbek a méhészek.

PÉCS

Egy idős házaspár lakását három hete ellepték a darazsak. Az uránvárosi panelház negyedik emeletén élő család tehetetlennek érzi magát az állatokkal szemben.

– A konyhában a spájz ajtaját már ki sem merjük nyitni, hiszen özönlenek kifelé a darazsak – meséli szörnyülködve *Bódog Lajos*. – A szellőzőnyílásra műanyag szúnyoghálót ragasztottam fel pár napja, méghozzá két rétegben. Mostanra azonban már ezen is átrágták magukat. A korábbi években még soha nem fordult elő ilyen, a feleségemmel együtt tanácstalanok vagyunk.

A férfi elmondása szerint az elmúlt hetekben több mint száz darazsat ütött agyon. A legszebb példányok egy gyufásdobozban gyűlnek.

A méhek, illetve a darazsak irtásával kapcsolatban a Méhmentő Szolgálat a legilletékesebb. Legtöbben azonban ehhez hasonló esetben a tűzoltóságot hívják, akik azonban csak egy létrával tudnak hozzájárulni a probléma megoldásához. Aki náluk jelentkezik ilyen ügyben, azonnal átirányítják a méhészekhez.

Regős Rodion, a Méhmentő Szolgálat munkatársa a Dunántúli Naplónak elmondta, rengeteg ehhez hasonló esettel találkoztak mostanában. – Pár napja egy kertvárosi családi ház tetőcserepe alá költöztek be a darazsak, de előfordult már olyan is, hogy egy villanyoszlopot szálltak meg, sőt, a pécsi városháza homlokzatát is ideális lakóhelynek találták.

Regős Rodion tájékoztatása szerint a darazsak akár egy vascsőben is kényelmesen érzik magukat. Elég, ha a közelben van egy kuka vagy egy gyümölcsfa.

Az állatok elpusztításához elegendő egy rovarirtó spray is. Az erre legalkalmasabb időszak a kora este, ekkor a darázscsalád összes tagja „otthon" tartózkodik, így az irtás eredményes lehet.

A méhekkel viszont sokkal óvatosabbnak kell lenni. Ha veszélyben érzik magukat, támadnak. Egy méhrajban akár 20-30 ezer példány is élhet, megbolygatása nem túl sok jóval kecsegtet. A szakemberek kén-dioxid vagy vakond- és ürgeirtó fáklya segítségével pusztítják el őket. De ha mód van rá, inkább begyűjtik és máshova költöztetik a méhcsaládot. **SOMLAI A.**

A kalcium segíthet

A méh illetve darázs csípése normál esetben nem jár különösebb veszéllyel. Ha azonban valakit egyszerre több állat is megtámad, illetve allergiás reakciókat vált ki a bogár váladéka, életveszély alakulhat ki. Az ezzel járó tünetek: fulladás, a vérerek kitágulása miatt erős vérnyomásesés. Az orvosi segítség megérkeztéig a beteget mindenképpen fektessük le, lábait polcoljuk fel, hogy a fejbe minél több vér jusson. Kalciumtartalmú pezsgőtabletta enyhítheti a tüneteket.

A légycsapó már jó pár darázs élete végére tett pontot FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

Összefogás Pécsért

Kérjük a pécsi gyermekek, családok, polgárok sorsáért felelősséget érző szervezeteket és magánszemélyeket, hogy céljaikat a lehető legszorosabban hangolják össze.

Kérjük mindazon közösségek tagjait, amelyek hazájuk jövőjéért, valamint nemzeti és nemzetiségi hagyományaik érdekében Pécs városában cselekedni készek, hogy a lehető legszorosabb szövetségre törekedjenek.

Kérjük a helyi közélet azon szereplőit, akik a formális demokráciát tartalommal és élettel kívánják megtölteni, és az erkölcs és jog világát egységben szeretnék látni, hogy politikai cselekvésüket a lehető legszélesebb összefogásra alapozzák.

Kérjük a politikai pártokat és szervezeteket, hogy a nemzeti egység megteremtése végett csatlakozzanak az Összefogás Pécsért, a nemzetért mozgalomhoz.

Ennek érdekében július 18-án, és azután minden héten csütörtökön 18 órától rendszeres találkozóra hívjuk a fenti értékekkel azonosulni tudó politikai pártok és szervezetek, valamint polgári körök megbízott képviselőit. Időszerűsége miatt a szeptember elejéig tartó találkozók legfontosabb témája a közelgő önkormányzati választás lesz. Közös munkával mindannyian hozzájárulhatunk ahhoz, hogy felelősen készüljünk fel arra az eseményre, amely mindennapjainkat nagyban befolyásolja. Az első találkozó helyszíne: Civil Közösségek Háza, Szent István tér 17.

Várjuk továbbá az érdeklődő magánszemélyek, valamint a szakmai alapon szerveződött polgárok, körök jelentkezését szakmai műhelyekben való tevőleges részvételre. Javasolt szakmai fórumok: Gazdaságpolitika, Városunk egészségügyi helyzete, Szociálpolitika, Környezetvédelem, Oktatáspolitika, Foglalkoztatás, Városrendezés, Kulturális élet.

Kérjük, hogy a szakmai fórumokkal kapcsolatos javaslataikat és jelentkezésüket az Összefogás Pécsért Egyesület címére juttassák el levélben, telefonon vagy e-mail üzenetként. Postacím: 7624 Pécs, Szent István tér 17. Telefon: (06) 20/57-55-622 e-mail: osszefogaspecs@freemail.hu

Első Pécsi Radikális Kör, Klimó György Társaság, Összefogás Pécsért Egyesület, Pálos Polgári Kör, Pécs-nyugati Polgári Kör, Tiszta Szívvel a Nemzetért Polgári Kör, V. Polgári Kör, Zichy Gyula Alapítvány, Hagyományőrző Baráti Kör ■

Maradjunk a tényeknél!

A Dunántúli Napló 2002. július 3-i számában a Politikai vitafórum oldalán „Kibújt a szög a zsákból" cím alatt dr. Váradi Gál nyugdíjas nevével egy cikk jelent meg.

Ez a cikk nagyon sok nyugdíjasban más véleményt fogalmaz meg, és úgy érezzük, hogy nyugdíjas társunk alapfogalmakkal – a törvénnyel – nincs tisztában.

Mit ír a törvény? 1998. január 1.

Tny. 68 § /1/. – *Az 1998. január 1-je előtti időponttól megállapított saját jogú és hozzátartozói, baleseti, mezőgazdasági szövetkezeti, szakszövetkezeti járadékát 1998. január hónapban 1997. évben várható nettó keresetnövekedés 2.5 százalék ponttal csökkentett mértékben kell emelni.*

A Horn-kormány 20%-ot ígért. A valóság: 19% induló emelés, augusztusban 2.2% azaz összesen 21.2% emelés történt. Igaz, hogy a 2.2% már az Orbán-kormány idejében volt.

Tny. 62 § /2/. – *Az 1999. január 1-je előtti időponttól megállapított és az /1/ bekezdésben meghatározott nyugellátást 1999. január hónapban az 1998. évben várható nettó keresetnövekedés mértéke szerint kell emelni. Ezen paragrafus /5/ pontja: a /2/ bekezdés szerinti emelésnél a tárgyévet megelőző évi tényleges nettó keresetnövekedés mértékét kell a kiegészítő nyugdíjemelésnél figyelembe venni. Ezt pedig november hónapban kell végrehajtani január 1-jei visszamenőleges hatállyal.*

Mi történt 1999-ben? A nettó keresetnövekedés 18.6% volt, de ehelyett az Orbán-kormány csak 11%+3.5%, együtt 14.5% emelést adott. Vagyis a parlament által elfogadott „Nyugellátások emelése az 1997. évi LXXXI. törvény alapján" törvényt nem tartotta be. Sőt, egy módosító jogszabályt hozott létre – 1999. január 1-jei hatállyal, az 1998. évi XC. törvény a Magyar Köztársaság 1999. évi költségvetéséről.

Ez pedig: Tny. 62 § /2/. – *Az 1999. január 1-je előtti időponttól megállapított saját jogú és hozzátartozói, baleseti nyugellátást stb. 1999. január hónapban az 1999. évre tervezett fogyasztói árnövekedés értékének megfelelően 11%-kal, de legalább 3500 forinttal kell emelni.*

Vagyis megszüntette a tényleges nettó keresetnövekedést mint alapot, és módosította a tervet fogyasztói árnövekedésre. Ezt a módosítást vajon minek lehet nevezni? Amikor elvesznek a nyugdíjasoktól jelentős összeget! Ez talán az Orbán-kormány nyugdíjasbarát intézkedése? Itt több milliárd forintról van szó! Sajnos, sokan felvetik, hogy az akkori ellenzék – MSZP-SZDSZ – a kormány nyugdíjemelési javaslatát nem szavazta meg. Nagyon helyesen tették, és ezt kellett volna tenni a többi képviselőnek is, sőt nem lett volna szabad beterjeszteni.

Tny. 62 § /3/. – *...a nyugellátást 2000. január hónapban a 2000. évre tervezett fogyasztói árnövekedés és a tervezett országos nettó átlagkereset-növekedés 30 és 70 százalékos arányban súlyozott átlagának megfelelő mértékben kell emelni.*

Ez az emelés az év elején 8% volt, majd a törvénynek megfelelően novemberben 2.6% emelés történt december hónapra, még a január-november hónapokra egy összegben járó kifizetés összegét – a kamatot is magába foglaló – havi 3%-os emelésnek megfelelő összegben kell meghatározni. Az emelés összesen tehát 8+2.6=10.6%. Az eltérés nem nagy, mert kb. 10.9% járt volna.

Tny. 62 § /4/. – *2001. január 1-jétől az emelés évére tervezett fogyasztói árnövekedés, a tervezett fogyasztói árnövekedés és a tervezett országos nettó átlagkeresetnövekedés 50%-os súlyozott átlagának megfelelő mértékben kell emelni a nyugellátást.*

Indultunk 10,3%-kal, majd júliustól 3,5%-kal emelték és novemberben visszamenőleges hatállyal 1,7%-kal. Éves szinten ez 13,75%-ot jelent a törvényben meghatározottak szerint járó 15,8%-kal szemben.

A törvény és a számok ismeretében felmerül a kérdés: hol található a számokban és a valóságban az, amit dr. Váradi Gál ír: *„Köztudott, hogy az Orbán-kormány a ciklus későbbi éveiben – 1999-2002 – minden évben a Horn kormány által megalkotott nyugdíjemelési törvényben előírtakon felül általában 2-3%-kal magasabb nyugdíjakat folyósított, év végén pedig az infláció várható mértékének megfelelően – visszamenőleges hatállyal – kamatostul korrigálta azokat".*

Tisztelt dr. Váradi Gál úr! Ne állítson olyan nyugdíjemelést, amely nem történt meg. Ne vezesse félre a nyugdíjasok tömegét, mert még számon kérjük a volt kormánytól azt a 2–3% pluszt, amit Ön ír. Az pedig nem erény és nem jóindulat, hogy novemberben korrigálták az év eleji nyugdíjat. Hiszen ezt a Törvény 62 § /5/ pontja kötelezővé teszi!

Azon megállapítását, hogy *az Orbán-kormány a nyugdíjasoktól elvett 52 milliárd forintot messze meghaladóan juttatta vissza a nyugdíjasoknak,* még értelmezni sem lehet. Azt hiszem, ezen véleményével Ön egyedül van az országban.

Amit az Orbán-kormány az elmúlt ciklusban elvett a nyugdíjasoktól, azt a Medgyessy kormány júliusban visszaadja. Lehet, hogy erre a 19 000 forintra nincs mindenkinek szüksége. Az azt tesz ezzel a pénzzel, amit akar. De szeretném felhívni az olvasók (nyugdíjasok) figyelmét, hogy a 2001 januári adatok szerint Baranya 134 538 nyugdíjban, nyugdíjszerű ellátásban részesülők közül az 50 ezer forint alattiak száma 113 923 volt, míg a 30 ezer forint alattiak száma 52 100. Nem is beszélve a 20 268 húszezer forint alattiakról. Ebből az összegből kellett megélni és fizetni a köztartozásokat, közüzemi díjakat.

Mit tett a nyugdíjasokért a leváltott kormány? – A törvényben biztosított nyugdíjemelésnél minden évben kevesebbet adott, és szó sincs többletjuttatásról.

Még egy dolgot szeretnék a nyugdíjasok és dr. Váradi Gál figyelmébe ajánlani. A Dunántúli Napló 2002. július 8-i számában megjelent a „Hiányoznak az adatlapok" című cikket. Írják, hogy hatalmas az érdeklődés az új méltányossági nyugdíjemelés iránt. Nagy a roham, napi kétszáz ügyfél érdeklődik, pedig az emelés összege csupán 2100 és 5020 forint között lesz. Ezek az emberek passzióból szeretnének az új méltányossági nyugdíjemelésből valamit kapni? Nem hiszem. Sőt, biztos, hogy nem. A pénzre a kisnyugdíjasnak nagy szüksége van. A 19 ezer forintnál is az volt a kívánság, hogy ne részletekben, hanem egy összegben kapják meg.

Mivel én is nyugdíjas vagyok és több ezer nyugdíjas között dolgozom, más szemmel látom és tapasztalom az elmúlt négy év nyugdíjas-támogatását, de mindenképpen a tényekre és a számokra hivatkozva.

Petrovits Béla, nyugdíjas

PÁRTHÍREK

KEDVEZMÉNYES nyári tábort szervezünk Debrecenben augusztus 4–9. között 14–18 évesek számára. Részvételi díj: 5000 Ft, mely tartalmazza a szállás, étkezés és a programok költségeit. Jelentkezni lehet: Fiatal Baloldal – Ifjú Szocialisták, 1081 Budapest, Köztársaság tér 27. Telefon/fax: (06-1) 210-0016.

A SZENT LÁSZLÓ TÁRSASÁG (1861) és Rend Istennel Magyarországért és a magyarságért teljesített kiváló szolgálati elismeréseként Hangya Antal Józsefet 2002. június 27-én Szent László lovagjává avatta.

DR. MIKES ÉVA, a Pécs Megyei Jogú Város 7. sz. vk. képviselője július 19-én 15 órától 17 óráig a Városháza frakcióirodában (III. emelet) fogadóórát tart. ■

Változó politikusok

Olybá tűnik, a sokat dicsért tizenkét év előtti békés, megegyezéses politikai átmenetből mára békétlen, egyensúlyhiányos és konszenzusképtelen, hisztériákkal teli folyamat lett. Napjaink értékvesztett, felbolydult, indulatoktól fűtött, aggodalmakkal zsúfolt légkörében a tömegeken kívül a politikusok is megváltoztak. Ami némelyikük eszköztárából nem illik az úriemberséghez, arra van fölmentő szavuk: reálpolitika. Szerintük reálpolitika, hogy a politikai ellenfelet nem meggyőzni, legyőzni, hanem lehetőleg megsemmisíteni kell. Reálpolitika, hogy hagyni kell az indulatok gerjesztését, ha az érdekeiket szolgálja. Reálpolitika, hogy csak annak jár politikai feddhetetlenségi bizonyítvány, aki őket szolgálja. Reálpolitika, hogy aki másként töpreng, az ellenség, aki belőlük ábrándul ki, az hazafiatlan.

Jellemző, hogy az ilyen politikusok megbélyegzőnek szánt minősítésekkel válaszolnak a bírálatokra, meggyőző alternatívák helyett. Benne van ebben a tőlük eltérő gondolatrendszer törvényen kívül helyezése, amire az a gondolati fordulat következhet, hogy „nincs demokrácia a demokrácia ellenségeinek". Az pedig, hogy ki számít a demokrácia ellenfelének, előszeretettel döntik el ők maguk.

Hazánkban a legtöbb provokációt, árulást, beteges hazugságot azért is követik el, hogy bizonyos tömegeket ingerlékennyé, felháborodottá manipuláljanak, más csoportokat pedig bénító, erőt rabló pesszimizmussal fertőzzenek meg. Nem kevésbé fontos cél a megfélemlítés, valamint a kishitűség légkörének kiváltása a másik oldalon. Az efféle machinációktól az embernek olyan érzése támad, hogy amíg a politika felszínén látszólag outsiderek okoskodnak, addig a háttérben, a kulisszák mögött okos emberek butáskodnak – milliók sorsával. Ők azok, akik a saját előadásaik hallgatóságának őrjöngéseit készséggel azonosítják a nép hangjával. Mivel az ilyeneknek nem vetélytársai, hanem ellenségei a más meggyőződésű emberek, könnyen olyan konklúzióra jutnak, hogy ezt az ellenséget korlátozni, végső esetben pedig megsemmisíteni kell.

Hiába működőképes a politikai rendszerünk, ha a hangos félelemkeltés propagandája következtében a szorongásos szindrómák mind általánosabbá válnak. Pedig a politikusok is megérthetnék végre, hogy egyik ember szabadsága sem sérthet más szabadságjogokat, nem veszélyeztetheti mások emberi méltóságát, jó hírnevét, személyes biztonságát. A szólásszabadság pedig nem értelmezhető úgy, hogy valaki minden törvényi kontroll nélkül szíthasson gyűlöletet. Az meg különösen veszélyes lehet, ha a politikusokat rossz értelemben vett küldetéstudat motiválja. Vagy ha olyan rendezőelv szerint minősítenek másokat, hogy aki mást mond, az nem ellenzék, hanem ellenség. Jó, ha az ilyenek megjegyzik: diktátori allűrökkel csak lázongó rabszolgákat, s nem a kreativitásukat használni képes alkotókat lehet működtetni.

Dr. Südi Bertalan

Pécs = Moszkva?

A választások után városunk helységjelző tábláit valakik átcserélték Moszkva feliratra. Minden valószínűség szerint ennek az az oka, hogy mindhárom választókerületben szocialista jelölt győzött.

Több mint 12 évvel ezelőtt, a rendszerváltás környékén, sokan (de nem elegen) sürgettük és akartuk a változást. Ehhez adtuk nevünket, és jött a személyre szabott retorzió. Ezek között ott volt a három egyéni országgyűlési képviselőjelölt is. A táblát lecserélők sem nevüket, sem arcukat nem adták „dicsőséges bátor" tettükhöz.

Moszkvával való azonosítása városunknak dicsőséget jelent, ugyanis az elmúlt 10 évben óriási fejlődés történt a volt Szovjetunió, most Oroszország fővárosában. A közelmúltban erről személyesen is meggyőződtem. Már a repülő landolásakor a magasból látható volt, hogy több ezer lakóház épült Moszkva külvárosában, és folyamatosan nagyarányú építkezés folyik. A belvárosban új bevásárlóközpontok, bankok, nyugati biztosítótársaságok impozáns épületei teszik színessé az új metropolist. A Gazprom bank közelében levő felhőkarcolók amerikai nagyvárosra emlékeztetnek.

A nyugati befektetők valósággal megszállták Oroszországot. Sajnos, a mi „bölcs" vezetőink úgy gondolták, hogy a szovjet csapatok hazánkból való kivonulása után mi magyar büszkeséggel kivonulunk az orosz piacról. Ez a gazdasági döntés óriási hiba volt, és ennek korrigálására határozott intézkedés, politikai akarat az elmúlt 12 évben nem történt. (A Horn-kormány idején sem.)

Oroszország 2001-ben 30 milliárd dollár értékben vásárolt élelmiszer-ipari termékeket. Ezek között a magyarországi import elenyésző volt. Egy belvárosi bevásárlóközpontban széles választékban kapható volt az olasz száraz- és vörösárutermék és spanyol sonka, argentin, francia borok. Hazai terméket hosszú keresgélés után végre találtam – egy alföldi vállalkozó savanyú paprikát juttatott az orosz piacra.

De mellette a cukorborsókonzerv – amelyet évekig szállított Magyarország –, jelzése francia volt.

A magyar nagykövetség és Moszkva város kezdeményezésére a magyar borvidékek termékeinek bemutatása, kóstolása felkeltette az orosz kereskedők érdeklődését hazánk egyéb mezőgazdasági termékei iránt is.

Az orosz piac visszaszerzésének szükségessége minden magyar ember érdeke függetlenül a pártszimpátiától. A jó barátság és szoros elszámolás elvén újra kell kezdeni a gazdasági együttműködést a volt Szovjetunió tagköztársaságaival, de főképp Oroszországgal. Hiába leszünk EU-tagok csak a minőségi termék adható el keleten és nyugaton.

Komáromi István

Halotti beszéd? Na és?!

„Látjátok feleim, szömötökkel, mik vogymuk. Isa pur és chomuv vogymuk. Mennyi milosztben terömtéve elevé miv isemüköt Ádámut, és odutta vola néki paradisumot házóá." – Így kezdődik a nyolc évszázaddal ezelőtt lejegyzett szöveg. Kétségtelenül nehezen érthető, de érthető.

Ezzel szemben miniszterelnökünk parlamentbéli magyarázkodása a titkosszolgálati múltjáról nem is érthető és nem is magyarázható. Hacsak azzal a már hírhedtté vált két szóval: „na és?".

A Magyar Köztársaság miniszterelnökéről kiderült, bebizonyosodott, hogy a hetvenes években kémelhárító főhadnagyként működött. Hősi munkát végzett az akkor már eléggé zűrös pénzügyeink védelmében. Arra kellett szuperéberen vigyáznia, nehogy a piszkos és gaz imperialisták mocskos keze betegye lábát pénzügyi berkeinkbe.

Ezt a mérhetetlen hivatástudattal, felelősséggel végezhető munkát a moszkvai KGB teljes támogatásával és ellenőrzésével végezte. Abban a „hősi" időben a szovjet-blokk országaiban egy tintapacát sem volt szabad ejteni a szovjetek tudta nélkül. A KGB ügynökhálózata a legnagyobb volt a világon, és még talán most is az. Ha jelenlegi miniszterelnökünk mégis valami hőstettet hajtott volna végre, megpróbálva átverni a főnökséget, úgy félreállították volna, hogy azt aligha élte volna túl. Én pedig folytathattam volna: „És mend paradisumben volov gyimilcsiktűl, munda néki élnie."

Na de hagyjuk ezt a nagyon régi koporsó felett elmondott beszédet. Annak idején lehet, hogy könnyeket csalt ki a gyászolók szeméből.

Nem csalt ki könnyeket a szocialisták szeméből a miniszterelnök kissé elkésett beismerése ügynökmúltjáról. Egy emberként álltak ki mellette. Ez pedig nagyon elszomorító. Az erkölcsi normák újraértékelését jelenti. Szomorú dolog, hogy azt, mi a bűn és mi a becsület, az erény, a tisztesség a választási eredmények függvényében újra kell értékelni. Ha pedig az egyetemes emberi értékek, erkölcsi normák ilyen pongyolán vannak kezelve és értékelve, könnyen elképzelhető, hogy bűnözők kezébe kerül a hatalom. Ha egy testület kritikátlanul, egy emberként kiáll egy volt KGB-kapcsolatú ügynök mellett, az ilyen testülettel szinte mindent meg lehet szavaztatni.

Természetesen akad itt néhány momentum, amit még jó lenne tisztázni. Ha máshonnan nem, kémfilmekből tudható: elég nehéz dolog az ügynökhálózatokból kilépni. Van-e felmondólevél? Működési bizonyítvány? Mil. lap? Még az is megtörténhet, hogy a munkaviszonya a mai napig fennáll.

Vajon még milyen titkok hordozója a miniszterelnök úr? Ugyanis Lampert Mónika nem menthette fel minden titoktartás alól. Moszkvából is kéne jönni egy ilyen feloldó határozatnak.

Talán annak tudása sem lenne haszontalan, hogy azt a francia becsületrendet milyen indokolással kapta? Mert ha valaki a magyar érdekeket védi hősiesen, akkor annak magyar kitüntetés járna. Ez viszont már csak azért sem járt, mert hősi védelem ide, hősi védelem oda, a kassza tökéletesen kiürült. Ezt elhárítani nem tudta, de ez így történt a többi ún. szocialista országban is.

Nagyon üdvös dolog lenne, ha miniszterelnök úr nekilátna az írásnak. Remek címek kínálkoznak minden bizonnyal nagy sikerű könyvére. TITKOS ÜGYNÖK VOLTAM vagy KÉMEK és ELLENKÉMEK, AZ ELHÁRÍTÁS ABC-je, KGB-ÜGYNÖK VOLTAM. (Na, ezt az utóbbi Moszkvával egyeztetni kéne.) Vagy egy rövid könyvcím: LÁTTÁL KÉMET? Az írásra pedig rengeteg ideje maradna, csupán csak le kellene mondania. PERICULUM IN MORA – A késedelem veszedelem.

Bangó Géza,
az 56-os Szövetség
Pécs-Baranyai szóvivője

POSZT: a siker újabb hozadékai

A kripli és a Bűn és bűnhődés várhatóan visszatér Pécsre, a jövő évi versenyprogram válogatójának személye is eldőlt. A Pécsi Országos Színházi Találkozón legközelebb profi nyugat-európai színházi produkciót is láthatunk.

Az ország legrangosabb kulturális rendezvényévé nőtte ki magát a POSZT – szakmai körökben ez az összegző vélemény a Pécsi Országos Színházi Találkozóról, miután a fesztivál másodjára is bizonyította, hogy képes a hazai színházi világ krémjét egy héten át Baranyába hozni, sőt, a megmérettetést örömmel vállalják a társművészetek képviselői is. Már nem kell kilincselni a színvonalas produkciókért, mindenki azonnal igent mond a felkérésre. Példa erre, hogy máris eldőlt, *Németh Ákos* író, drámaíró és dramaturg válogatja majd a versenyprogramot, aki azonnal igent mondott a felkérésre.

Az első esztendőben még csak 70 millióból, idén viszont már 105 millióból gazdálkodhatott a rendezvényt szervező POSZT Kht. – tudtuk meg *Simon István* ügyvezető igazgatótól, aki azt is kiemelte, hogy ezúttal már némi nyereséggel zárult a fesztivál. Elsősorban annak köszönhetően, hogy a jegyeladásokból 10 helyett 13 millió forint folyt be. Jövőre várhatóan tovább bővül az összjövetel kínálata, méghozzá külföldi produkciókkal.

A 12 versenydarab ezúttal szigorú megkötés, mert sem a színésznek, sem a közönségnek, sőt, a zsűrinek sem használtak az éjszakai előadások. A határon túli két versenymű ezt követően is megmarad, s míg idén négy idegen nyelven (angol, német, horvát és lengyel) is igét hirdettek Pécsett Thália papjai, addig jövőre már azt tervezik, hogy neves francia, angol vagy német színházak produkcióit szinkrontolmáccsal, kivetítős fordítással mutatják be. Hogy a külföldi szuperelőadásokból hányat sikerül Baranyába csábítani, az az anyagiakon múlik.

Ami most sikeresnek bizonyult, az jövőre még nagyobb hangsúlyt kap. Így a felolvasó színházra még inkább számítanak, a színművészetisek vizsgaelőadásaiból is többet hívnak meg a városba. A zene, tánc, képzőművészet kiegészítő fesztiválja pedig minden eddiginél nagyobb teret kap.

Folynak az egyeztetések arról is, hogy a következő színházi évadban visszahozzák Pécsre egy-két bemutatóra a győztes darabot, a Bűn és bűnhődés a rácsok között kamaraelőadását, valamint a legjobb rendezés díját elnyerő *Gothár Péter* munkáját, A kriplit.

A zsűrizés viszont bizonyosan nem változik, a szakmai, színészi és közönségzsűri egyaránt jól vizsgázott.

MÉSZÁROS B. E.

A Bűn és bűnhődés a rácsok mögött, valamint a Kripli című előadásokat a következő évadban várhatóan ismét megtekintheti a pécsi közönség

Egy szelid(i) EFOTT

Ma kezdődik a 27. EFOTT a Szelidi-tónál, Kalocsa mellett. Pécsi hallgatói önkormányzatok is ott lesznek a találkozón, de teljes mellszélességgel képviselheti minden résztvevő a maga alma materét a négynapos bulin.

Az Egyetemisták és Főiskolások Országos Turisztikai Találkozója (EFOTT) napjainkban már csak annyiban emlékeztet természetjárók összejövetelére, hogy a több ezer ember sátrakban táborozik, amíg a négynapos buli tart. Mert az EFOTT immár 27 éve minden esztendőben az ország más pontján hozza össze a felsőfokú iskolák diákjait, ezúttal július 17. és 21. között a Szelidi-tónál, Dunapataj mellett. A könnyebb megközelíthetőség kedvéért Kalocsáról folyamatosan indulnak a buszok a helyszínre, vagyis a baranyaiaknak elég csak a fűszerpaprika városát gyorsan megközelíteni.

Az idei heppening is a zene, a színház, és a nagy dumálások jegyében zajlik. A 6 ezer forintos hetijegyért négy színpadon 104 zenekar hallható, köztük a Kispál és a Borz is csütörtök este 10 órától, hiszen ők már elmaradhatatlan szereplői a találkozónak. De akik ifjú értelmiségi körökben számítanak, mind itt lesznek, A Tankcsapdától az Irigy Hónaljmirigyen át a Quimby-ig. Lesz egy külön kisszínpad is, itt napjában háromtól hajnali kettőig kilenc csapat váltja egymást a porondon; csak néhány név a kínálatból: PUF, Neo, Publo Hunny, a baranyai Hétköznapi csalódások, Hiperkarma.

A világzenei pódiumon a teljes hazai élmezőny megmérettetik, az újjáalakult Baba Yagával, az új lemezes M. É. Z.-zel, és a Ladánybene 27-tel az élen. A lazább muzsikát kedvelőknek pedig két sátorban diszkózenét, és napjaink popdalait nyomatják. A Zanzibar, a Vénusz, a Crystal és az Ámokfutók mellett nosztalgiaparty is lesz, *Komár László*, *Csepregi Éva*, *Soltész Rezső* és *Korda György* is fellép.

A közéleti klubban médianapot és oktatáspolitikai vitaestet tartanak, a szabadegyetemen pedig hazai popsztárok és sportolók várják a provokatív kérdéseket.

M. B. E.

KEDVENC INDIÁN TÖRTÉNETEM címmel rajzverseny zajlott tegnap a pécsi Pinokkió Gyermekkönyvtárban. A kellemes kikapcsolódás mellett az indiánok életével, szokásaival kapcsolatos ismeretekre is szert tehettek a gyerekek. FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Dél felé nyit az egyetem

Rangos díjat kapott a PTE Tuzlában

Európa számos országából sereglettek a diákok a napokban nyíló tuzlai nyári egyetemre. A nyitó ünnepségen ott volt a Pécsi Tudományegyetem küldöttsége a rektor vezetésével, ahol rangos díjat vettek át. Lapunk tudósítója a helyszínen az iránt érdeklődött, miként alakulnak a pécsi tanintézmény külkapcsolatai.

A Pécsi Tudományegyetem rektora, *dr. Tóth József* vehette át a napokban Tuzlában Bosznia-Hercegovina, a Tuzlai Kanton és a Tuzlai Egyetem közös díját a hetedik tuzlai nyári egyetem megnyitó ünnepségén a boszniai felsőoktatásért vállalt segítségnyújtásért, az együttműködés tartalmas kialakításáért, a magyar és bosnyák nép közötti híd létesítéséért. A díjat a Tuzlai Egyetem rektora, *dr. Izudin Kapetanović*, az önálló Bosznia-Hercegovina első miniszterelnöke adta át.

Az elmúlt év áprilisában hozták létre a Pécsi Tudományegyetem önálló, független egységeként a Külügyi Igazgatóságot, mondja érdeklődésünkre *Tarrósy István* igazgató. A nemzetközi kapcsolatok sokrétűek, az ERASMUS-programon belül például 110 kétoldalú szerződést kötöttek különböző egyetemekkel.

A kapcsolatok akkor működőképesek, magyarázza Tarrósy István, ha pénz is van mögöttük. Ezt az éves külügyi költségvetés garantálja. Az ERASMUS programjaira közel 300 hallgató ment külföldi egyetemekre az elmúlt három évben 3-12 hónap időtartamra, ennek százmillió forintnyi fedezetét Brüsszel és az Oktatási Minisztérium finanszírozta.

A SOCRATES-program alapja 20 millió az idén, ezt az összeget a karok adják össze, s ez a pénz egészíti ki azon hallgatók ösztöndíjait, akik külföldre mehetnek.

Dr. Tóth József

A Tuzlai Egyetemmel 2000 júliusában kötöttek hároméves keretmegállapodást. A kapcsolat éltető motorja *dr. Gyurok János* szociológus, aki rendszeresen jár le előadásokat tartani. Eddig negyven pécsi hallgató vett részt a tuzlai nyári egyetem rendezvényein.

A pécsi egyetem számára elsősorban a saját régiója fontos, ahonnan a hallgatókat meríti, s ahová a végzettek aztán visszakerülnek, mondja Tóth József rektor, de ha az intézmény nem válik szerves részévé egy világhálózatnak, akkor provinciális marad.

A rektor véleménye szerint, bár akadnak az egyetemnek attraktív kapcsolatai a tengeren túl is, igazán a környező államok egyetemeivel való együttműködés a fontos. Ami a tuzlai kapcsolatot illeti, Pécs számára a lefelé nyúló, Horvátországon át az Adriáig nyúló korridor mentén feltáruló régió komoly lehetőségek forrása, s mindennek évszázados hagyományai is vannak.

CSERI LÁSZLÓ

Két lábbal az űrben

G. alig múlt huszonkettő, de már sok poklot megjárt. A legelső a születése volt: mindkét lábán más-más módon, de összenőttek az ujjak, a jobb kezéről egy, a balról két körömperc hiányzik. A fiatal nő szinte önmagát vádlón takarja ki titkát. Hosszan a szoba sarkába néz, amikor azt mondja: ingyen élő nyomoréknak hívja a rokonság.

Már az általános iskolában is sokat betegeskedett, és egyáltalán nem volt az akkor még együtt élő családban kérdéses, hogy a pályaválasztáskor – csak erre tudtak gondolni – nem jöhet szóba sem a vendéglátós, sem az élelmiszer-ipari vagy kereskedő szakma. Maradt a kétéves gazdaasszonyképző, amit a sok hiányzás miatt nem tudott elvégezni. És körülötte is fejtetőre állt minden. Tizenhét éves volt, amikor anyja lelépett egy férfival. Az apja már korábban tudott a kapcsolatról, nem tudta megemészteni, hogy képtelen visszaszerezni az asszonyt, az alkoholhoz fordult, ami megölte.

Háromszor egy és három

G. menekült a volt otthonból. Egy évig tudta fizetni az albérletet, mert csak addig bírta a rendszeres munkát. Feketén dolgozott egy pécsi üzemben – ő úgy hívja: a műanyaggyárban –, de állómunka volt, és a fájdalmainak egy idő után már nem tudott parancsolni. A nővére akkor bevitte a sütőiparihoz „táblásnak": kiflit, zsömlét formázott a fiatal lány. Három hetet dolgozott, két hetet otthon volt. Ez is csak egy évig tartott; a testvére otthagyta a céget, neki sem lett maradása. Újabb egy év, a harmadik, az is feketén, az egyik kínai étteremben volt ételkiadó, de a lába onnan is „elvitte". A rokonság ekkor aggatta rá az ingyenélő jelzőt – és G. erre lépett. Háromszor is: kétszer a begördülő busz elé, a Konzumnál, de a barátja az utolsó pillanatban visszarántotta. Harmadszorra harminc erős nyugtatót vett be – megint csak a barátjának köszönhette az életét. A fiú véletlenül toppant be, meghánytatta; mentők, egy hét a Rét utcai klinikán, aztán havonta egyszer a lelki gondozó.

Közben visszaköltözött a nyolcvankét éves süket „papához", akinél, mert az öregnek csak haszonélvezeti joga van a házon, annak haláláig élhet. Aztán nem marad más, mint az utca.

...és jönnek a hivatalok

G. a munkakeresés mellett mindent megpróbált. Most már tudja: ha az anyja lép, már régen kaphatott volna rendszeres segélyt – de nem jelentette be. Tavaly márciusban indult neki, először a foglalkozás-egészségügyi szakvéleményt szerezte meg. Az eredmény: a felsorolt negyvenhat tényezőből esetében tíz kizáró, tizenhárom korlátozó. Május: a nyugdíjbiztosítónál felfüggesztik a rokkantsági nyugdíj iránti kérelmének elbírálását, mert nincs orvos szakértői vélemény. Június közepére ez is megszületik: a nő 67 százalékban rokkant. Július: elutasító határozat a nyugdíjbiztosítótól, mert nincs meg a négy év munkaviszonya. Ekkor az önkormányzat népjóléti főosztályára megy, ahol a szemébe mondják, hogy nem egyhamar fog munkát találni magának. Próbálkozzon meg talán az angoltanulással; ha nagyon magas szintre jut, lehet, bejön valami... Mindenesetre megítélnek neki havi 16 300 forint rendszeres segélyt. Ősszel elkezdi a gimnáziumot levelezőn a TÁSI-ban, be is fejezi az első évet. Ismét a nyugdíjbiztosítóhoz fordul, ezúttal rokkantsági járadékért.

Itt tartott, amikor a napokban leültünk beszélgetni.

Az első mosoly

Viszem a híreket: a nyugdíjfolyósító munkatársa azt mondja, lehetőség van méltányossági alapon rokkantsági nyugdíjra. A kérelmet az országos főigazgató személyesen bírálja el. A járadék-ügy valahol Pesten „intéződik", mondja a másik ügyintéző, fogalma sincs, milyen fázisban van, „csak türelem". Az egyik jó hírű, megváltozott munkaképességűeket foglalkoztató pécsi cégnél először kicsit hümmögnek, de amikor mondom, hogy a fiatal nő hímzéssel üti el az idejét, megenyhülnek. Szeptembertől lesz megint munka, olaszoknak szerelnek össze játékautókat, akkor kipróbálják. G. ezt hallva mosolyodik el először.

A múlt hét végén kimeszelte a lakást.

BALOGH ZOLTÁN

Egyedi falukép

A négy domb között megbúvó festői település távolról igazi kis ékszer. Közelebbről szemlélve kitűnik, hogy a falu mindenkori vezetése igyekezett sajátos arculatot adni Liptódnak.

LIPTÓD, a vadregényes tájon rejtőző falu ■

Több honi faluhoz hasonlóan Liptódon is az elmúlt tíz évben épült ki a közművek jó része. A vezetékes víz és a televíziós kábelhálózat 1992-ben jutott el a háztartásokba. A telefon két évvel később – de előbb, mint sok városban – vált elérhetővé, a gáz pedig 1996-ban. 2000-ben megújult a település közvilágítása, 2001-ben egy utcában és egy

Kriegshauser Jánosné polgármester

pincesoron a Dédász Rt. saját kontójára végezte el a munkát, 2002-ben Babarcpusztán a Bóly Rt.-vel közösen. A mindenkori képviselő-testület, 12 éve *Kriegshauser Jánosné* polgármester vezetésével, a közösségi élet színtereire és az egyedi falukép kialakítására fordította a legnagyobb energiát.

– 1992-ben építettük ki az idősek klubját, a konyhájában ma húsz idősnek főznek – mondta a polgármester. – A mai nagy kultúrtermünket egy évvel később alakítottuk ki, a tévével, videóval felszerelt helyiség minden igényt kielégít, a lakodalmaknak is ez ad helyet.

A katolikus templom ma Liptód legszebb gyöngyszeme, felújítása két évig folyt. A települést *Szatyor Győző* faműves-szobrász tette egyedivé, az ő munkája a templom és a kultúrház közötti kapu, a díszes buszváró, a ravatalozó előtti tető és a párját ritkító játszótér is. ■

A vallásos falu

1995 óta ötévenként tartják meg a faluban a Liptódról elszármazottak találkozóját. Az első egész napos programra 150-en jöttek el az ország minden részéből. A találkozókat pünkösdkor tartották és tartják, ami a vallásos település legnagyobb ünnepe a búcsú után. A liptódiak egyébként büszkék arra, hogy vallásukat az előző rendszerben sem dobták el. ■

A falu gazdái

Liptód polgármestere *Kriegshauser Jánosné* (54 éves), alpolgármestere *Muth György* (65) nyugdíjas állattenyésztési vezető. A képviselő-testület tagjai: *Englender Ferencné* (41) háztartásbeli, *Mukkné Heilman Mária* (35) vállalkozó, *Pfeiffer Tibor* (51) restaurátor és *Markesz Péter* (28) vállalkozó, aki egyben a német önkormányzat elnöke is. ■

A FALU TÖRTÉNELME

A község egyike annak a 41-nek, amelyet I. István adományozott 1015-ben a pécsváradi Szent Benedek apátságnak. Írásos forrás 1391-ben említi először a települést, akkor még mint Leuthot községet. A falvat a török hódoltságig kizárólag magyarok lakták, a XVII. század végén juhtenyésztéssel, pásztorkodással foglalkozó szerbek és rácok telepedtek itt le. A XVIII. században betelepített Duna menti svábok lassan kiszorították a szerbeket a településről, így azt ma is zömében német ajkúak lakják. A második világháborút követően a németeket Liptód elzártsága miatt nem telepítették ki, ám ingatlanaikat államosították. A házakat és földeket 42 Borsod megyéből betelepített magyar család kapta meg.

Aktív németek

Liptódon a német „kisebbség" van többségben. A viszony kiváló a települési és a helyi kisebbségi önkormányzat között. A németek minden felszabadítható pénzükkel a kis településen megkezdett fejlesztéseket segítik. A bonni belügyminisztériumtól 1-1 millió forintot nyertek pályázaton, a pénzből a kultúrházat, illetve az idősek klubját tudták berendezni. Nekik köszönhető a polgármesteri hivatal faxa és telefonja is. ■

liptod.dunantulinaplo.hu

Az összeállítás ***a liptódi önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Szerkesztette:
Barabás Béla

A DÍSZES JÁTSZÓTÉR Szatyor Győző faműves munkája ■

A TEMPLOM STÁCIÓIT 1905-ben egy tiroli mester készítette ■

Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal Helyi Választási Iroda

KÖZLEMÉNYE

kisebbségi önkormányzat választásának kezdeményezéséről

A Magyar Köztársaság Elnöke a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választását 2002. október 20-ára (vasárnap) tűzte ki.

A helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választásáról szóló 1990. évi LXIV. törvény 50/A. § (2), valamint Ve. 114. § (2) bekezdése alapján a kitűzést követő **10 napon belül a településen lakóhellyel rendelkező, önmagát azonos kisebbséghez tartozónak valló 5 választópolgár kezdeményezheti helyi kisebbségi önkormányzat választásának kitűzését.**

A kezdeményezés benyújtásához szükséges – a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény mellékletében található – **nyomtatvány Pécsett, a Városháza I. em. 51. sz. helyiségében, hivatali munkaidőben, illetőleg 2002. július 19-én (pénteken), 16.00 óráig átvehető.**

A kezdeményezés benyújtásának határideje jogvesztő, 2002. július 22-én, hétfőn 16.00 órakor lejár.

Helyi Választási Iroda

A Dunántúli Napló

hirdetésfelvétel

céljára alkalmas – irodával vagy üzlettel rendelkező vállalkozót keres jutalékos rendszerbe

Harkány, Szigetvár, Sellye, Sásd, Bóly települések központjából.

JELENTKEZNI LEHET:
NAGY GYÖNGYI HIRDETÉSVEZETŐNÉL
TEL.: 505-060, 30/9971-006

Dunántúli Napló
A miénk.

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata

HASZNOSÍTÁSI PÁLYÁZATOT HIRDET

Pécs, Perczel u. 22. sz. alatti 17477. hrsz-ú

APOLLÓ MOZI ÉS IRODAHÁZ

értékesítésére, illetve hosszú távú bérbeadására.

A részvételi feltételek és az ingatlan adatai a pályázók számára kötelezően megvásárolandó (15000 Ft + áfa) információs csomagban találhatók, melyet a Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Városfejlesztési Főosztályán (Pécs, Széchenyi tér 1., II/76.) lehet átvenni.

A pályázat beadásának határideje:
2002. augusztus 30., 12.00 óra

A pályázati anyaggal kapcsolatos információ munkaidőben, telefonon a 72/533-905-ös számon kérhető.

Az ingatlan megtekintése előzetes telefonon történt megbeszélés után lehetséges.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

EGERÁG–SZŐKÉD–ÁTA területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8. sz. vagy a 06-30/9570-237-es telefonszámon.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

Nagyharsány, Kisharsány, Nagytótfalu, Sáripuszta területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8.

Telefon: 06-30-9570-237

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

Görcsöny-Regenye-Szilvás-Szőke területére.

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

Harc az egyéni előfizetőkért

A Matávnak a telekommunikáció liberalizációja ellenére sincsenek számottevő konkurensei az egyéni felhasználók piacán. A legfőbb riválisa a Vivendi is csupán négyezer lakossági előfizetőt tudott elhódítani eddig a vállalattól.

Bár az üzleti ügyfelek megszerzéséért folytatott küzdelem már néhány éve folyamatosan tart, az egyéni felhasználók még nem, vagy alig érzik a szabad verseny előnyeit. A piac-liberalizációval szembeni óriási várakozások helyett, a reális kilátásokkal kell szembenézni. A résztvevők közül csak kevés vállalat tud működőképes alternatívát nyújtani a lakosság számára. A következő két hétben mégis jelentős előrelépés várható, ugyanis a Hírközlési Felügyelet most teszi meg azokat a hálózat-összekapcsolási referenciaajánlatokat, amelyek alapján a különböző szolgáltatók elérhetik egymás ügyfeleit.

Képrészletek a távközlési piac liberalizációját beharangozó elhíresült Matáv-reklámból. A többi „madár" nem teljesen így képzelte.

Bár ezzel a verseny komoly akadálya hárul el, a pozitív hatást az egyéni előfizetők legkorábban ősszel érezhetik.

A lakossági előfizetőkért összesen két nagy cég küzd, a Matáv és a Vivendi. Bár utóbbi egyelőre csak a belföldi és nemzetközi távolsági hívásban, illetve a mobilhívásban. A Vivendi 5-25 százalékkal olcsóbb alternatívát nyújt, eddig összesen 4000 lakossági előfizetőt sikerült elcsábítania a Matávtól. Polányi Sándor, a Vivendi vezérigazgatója szerint a verseny legfőbb akadályozója a Matáv, ami azonban teljesen érthető. Ha a piac egyesüléssel, felvásárlással koncentrálódna, esetleg sikerülne „megszorongatni" a társaságot. Az erőviszonyokat jól jellemzi, hogy a Matáv tízszer annyit tud reklámra költeni, mint legnagyobb riválisa, a Vivendi. Az alternatív társaságok árainak ráadásul korlátot szab a Matávnak fizetendő magas összekapcsolási díj, illetve, hogy kedvező távolsági és nemzetközi tarifáikat nem tudják olcsó helyi hívásokkal kiegészíteni.

Straub Elek, a Matáv elnök-vezérigazgatója szerint a verseny bizonyos területeken már érezteti hatását. A Magyarországról kimenő, illetve az országba beérkező nemzetközi hívásoknak ugyanis alig több mint fele megy már csak keresztül a társaság hálózatán, ami azonban leginkább az üzleti előfizetőknek köszönhető. ■

Számítógépes játék vakoknak

Olyan számítógépes játékok fejlesztésébe kezdett a ZForm nevű cég, melyeket a vakok is könnyedén tudnak használni.

A cég első játékprogramja egy pókerjáték volt, amely hanggal adja tudtára a játékosnak, hogy milyen lapokat tart a kezében, és a másik játékos ez idő alatt mit csinál. A cég sikerrel fejlesztette ki a Quake akció, lövöldöző játék vakoknak készült verzióját is. Mivel a játékban labirintusszerű pályákon keresztül kell átvergődnie a játékosnak, és bárhonnan várható egy ellenség felbukkanása, így a vak embereknek ez játszhatatlan. Ezért a hangsúlyt itt is a hangokra fektették, például ha egy előszoba tűnik fel a jobb oldalt, a játékos egy halk hangot hall a jobb oldalról. A fegyvereknek vagy más eszközöknek, amiket a pályán találhatunk, egy jellegzetes hangot adtak a fejlesztők a tárgy irányából. ■

Letölthető a Norton Antivirus

A mérete 35 Mbyte, és tartalmazza az összes funkciót, ami a teljes verzióban később megtalálható lesz.

A Symantec cég elkezdte a Norton Antivirus 2003 Beta tesztelését. A Symantech az első 50 tesztelőnek, aki hibát jelent a szoftverben, ingyenesen felajánl egy teljes verziót, ezzel is próbálva felgyorsítani, és hatékonyabbá tenni a hibák kiszűrését. A 'nyertesek' e-mail-en kapnak értesítést. A tesztelőknek 30 nap áll rendelkezésre a hibák felderítésére, és jelentésére. A Beta verzió használata természetesen ebben az esetben némi rizikóval jár. ■

A nagyok diktálnak az EU-ban

Nincs valódi távközlési verseny az Unióban

Az Európai Unióban is hiányzik a valódi verseny a távközlési piacon. Az alternatív szolgáltatók részéről az utóbbi hónapokban több panasz is érkezett.

Mario Monti, az Európai Unió versenyfelügyeleti biztosa egy hétfői nyilvános meghallgatáson elkeserítőnek nevezte az uniós távközlési piacokon folyó verseny állapotát. Monti szerint a jelenlegi piaci viszonyok annak ellenére nem felelnek meg a versenyügyi bizottság két évvel ezelőtti elvárásainak, hogy azokat nem csak az Európai Unió, hanem a tagországok rendelkezései is szabályozzák. A tapasztalatok szerint a korábban monopolhelyzetben levő vállalatok árpolitikája mellett a versenynek az is gátat szab, hogy a hálózati összekapcsolási megállapodások nehezen akarnak megszületni - állítja az EU illetékese. Monti szerint a helyi távközlési hálózatok „felszabadításának" feltételei még az e téren élenjáró országokban sem találkoznak egyértelmű megelégedéssel az új piaci szereplők részéről. Mario Monti szerint a valós verseny végső soron a jelenlegi távközlési tarifák csökkentésének eszköze kell, hogy legyen. A versenyügyi biztos rövid távon leginkább azt vizsgálná, hogy az alternatív infrastruktúrák fejlettségének tükrében egyes országokban mennyire szükséges vagy ésszerű a korábbi monopolszolgáltatók hálózatainak felszabadítása az új belépők számára. ■

HÍREK

HELYHEZ kötött szolgáltatás. Új Location Based Service, azaz helyhez kötődő szolgáltatást indít a Vodafone Angliában. Mindez olyan információk szolgáltatását jelentik, amelyek az adott helyen, az adott időben hasznosak. Jelen pillanatban ugyan csak egy szolgáltatást biztosítanak, az ún. sztárkeresőt: amennyiben a felhasználó rákeres a „bar", vagy „club" szavakra, a rendszer SMS-ben megválaszolja, hogy a legközelebbi szórakozóhelyeken éppen milyen híresség múlatja idejét.

DIGITÁLIS minifényképező. Eddigi legkisebb méretű digitális fényképezőgépével az olcsó digitális kamerák robbanásban lévő piacára kíván betörni a Sony. 8,5x3x2,9 cm-es méretével és 118 g súlyával (elemmel, Memory Stick kártyával és csuklószíjjal együtt) a zsebkamera egy mai mobiltelefon méretének felel meg.

MEGÚJULT a Világgazdaság website-ja. A gazdasági napilap új szolgáltatásokkal bővítette palettáját az interneten. Az olvasók a fórum és vélemény rovatban írhatják le gondolataikat a gazdaságról, politikáról. A www.vilaggazdasag.hu weboldal cikkeinek egy része csak regisztrált felhasználók számára érhető el. Az archív anyagokhoz, a regisztrált felhasználók egy SMS elküldése után férhetnek hozzá. A 06/90-626-003-as emelt-díjas számra elküldött VGA tartalmú üzenetet követően a felhasználó a telefonjára 1 percen belül megkapja jelszavát, amellyel 3 cikket tud elolvasni. ■

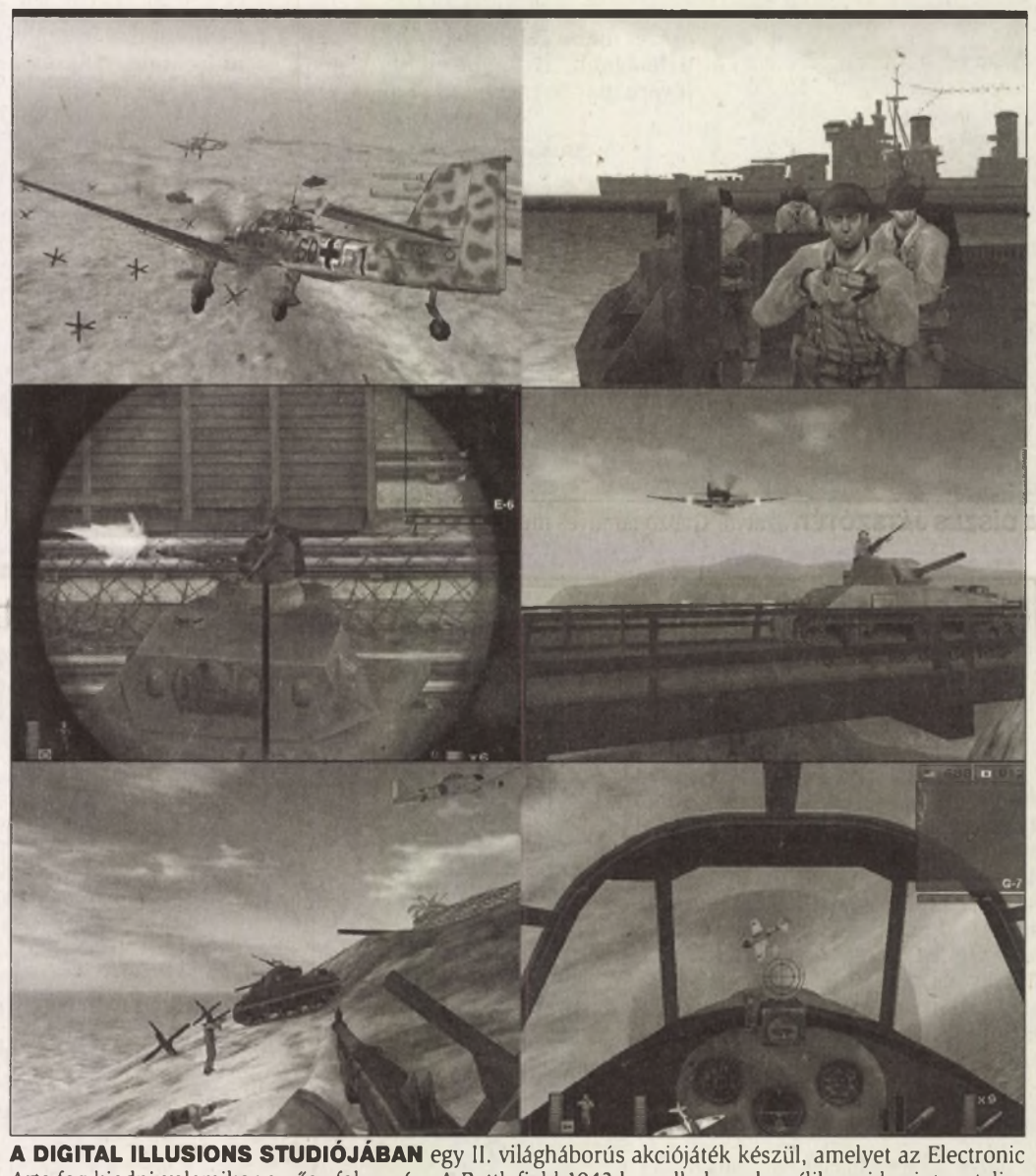
Nem nyugszanak a hackerek

A tavalyi év első feléhez képest 28 százalékkal növekedett a hackertámadások száma 2002 első hat hónapjában derül ki az internetes biztonsági szolgáltatásokat üzemeltető amerikai Riptech felméréséből.

A vizsgálat 400 cégre terjedt ki, a felmérés kimutatta, hogy míg a tavalyi esztendő első felében egy átlagos vállalat szerverét hetente 25 támadás érte, addig az idei évben már harminckétszer ostromolták meg. A kutatás készítői kiderítették, hogy a legtöbb számítógépes támadást szerdai és csütörtöki napokon hajtották végre, ám ennek okát a szakértők sem tudták indokolni. Munkanapokon a hackertámadások gyakorisága 19 százalékkal volt magasabb, mint hétvégén.

2002 első felében a behatolások, vagy behatolási kísérletek 40 százaléka az Egyesült Államok területéről érkezett, 7,6 százalék Németországból, 7,4 százalék Dél-Koreából, 6,9 százalék pedig Kínából.

Idén immár az energiaszolgáltató cégek 70 százaléka szenvedett el világhálón keresztüli támadást a korábbi 57 százalékhoz képest, de nagy fenyegetettségnek vannak kitéve a pénzügyi szolgáltató, valamint a high-tech vállalatok is - derül ki a Riptech felméréséből. ■


A DIGITAL ILLUSIONS STUDIÓJÁBAN egy II. világháborús akciójáték készül, amelyet az Electronic Arts fog kiadni valamikor az ősz folyamán. A Battlefield 1942-ben alkalmunk nyílik majd szinte a teljes II. világháborús haditechnika kipróbálására és itt közel sem csak fegyverekről van szó, ugyanis tankokat vezetve harcolhatunk Észak-Afrikában, pilótaként vehetünk részt a csendes-óceáni hadszintér egyik legfontosabb ütközetében, a midway-i csatában, harcidzsippekkel száguldozhatunk, vagy akár csatahajókon teljesíthetünk szolgálatot. ■

Újra éleződik a netdíjak vitája

Többre számítottak az internet-szolgáltatók

Újra fellángolhat az internetszolgáltatók és a Matáv közötti világhálós díjmegosztási vita. A szolgáltatók szerint a Matáv által átutalt összeg kisebb a nekik járó résznél.

Január óta egy kormányrendelet értelmében az internet-szolgáltató cégek megkapják a szörfözéssel töltött telefonos kapcsolat után beszedett összeg bizonyos százalékát. Kezdetben a Matáv ezeknek a részesedéseknek a kiszámlázását is át akarta adni az érintetteknek, a hírközlési döntőbizottság (hdb) ezt elutasító határozata után azonban a kérdéses összegeket visszamenőleg utalni kezdte.

A befolyt pénz azonban a szolgáltatók szerint jóval kevesebb, mint amire saját méréseink alapján számítottak. Ha a cégeknek a Matáv nem ad megfelelő választ, az ügyet az internet-szolgáltatók lehet, hogy ismét a hdb elé viszik.

A szolgáltatók szerint a Matáv sajátosan értelmezi a jogszabályt, amikor beszedési kockázat címén 4 százalékkal automatikusan csökkenti az átutalásokat. Ennek a lehetősége nem szerepel a rendeletben, de nincs szó kimondott tiltásáról sem. Míg a Matáv távközlési tarifák beszedése esetén a távközlési szektorban elfogadott átlagos értéket érvényesíti, állítják a telefontársaságnál.

Az is elképzelhető, hogy a Matáv egy bizonyos internetes behívószám után járó részesedést nem fizet ki. A telefonos internetezők ugyanis számítógépeikkel speciális telefonszámokat hívnak, ha csatlakozni akarnak a világhálóhoz. Ezek a telefonszámok tavaly nyárig egységesen a 06-51-2 számkombinációval kezdődtek. Ekkor azonban a Matáv bevezette a 06-51-3-mal kezdődő behívószámokat is, a gépeiket át nem állítók mind a mellett ma is tudnak a korábbi számokon keresztül internetezni. Ezt azonban a Matáv részéről cáfolták.

A díjmegosztási vita kihathat a napokban indult ingyenes, vagyis csak telefonköltséggel járó – internetszolgáltatásra is. Az Index Rt. Ingyennet, a Telnet Rt. Extranet, a Prím Média informatikai kiadó pedig Prímnet néven indított hasonló rendszerű szolgáltatást. A társaságokban közös, hogy a magyar nyelvű internetes tartalomszolgáltatás éllovasai, és a megszűnő Matáv-kedvezményekre részben gyógyírt jelentő megoldásként népszerűsítik magukat. ■

Eddig elmaradt a siker

Az ingyenes internet nem számít új jelenségnek Magyarországon, az elmúlt évben két társaság, a Kiwwi és a Freestart is megjelent már a piacon. Mindkettő az akkor még nem létező, de várható díjmegosztás bevételeire is alapozta üzleti modelljét. Az osztrák gyökerű Kiwwi azóta anyacégének finanszírozási problémái miatt megszüntette szolgáltatását, a Freestart üzemeltetését pedig korábbi belga tulajdonosától átvette az Euroweb Rt.

Hárommillió előfizető a Westelnél

Az elmúlt 5 hónap során dinamikusan növekedett az aktív mobil-előfizetések száma, a Hírközlési Felügyelet honlapján közzétett Digitális Mobil Gyorsjelentés adatai szerint május végén 5695410 aktív előfizető volt Magyarországon. Ez a 2001. december végi adatokhoz képest több mint egymillió új előfizetést jelent.

A jelentésekből kitűnik, hogy az elmúlt öt hónapban csak a Vodafone márkanéven szolgáltató V.R.A.M. Távközlési Rt. tudta növelni hónapról hónapra a piaci részesedését. A Pannon GSM Távközlési Rt. a decemberi adatok szerint 40,48 százalékos piaci részesedéssel bírt, ám ez a szám májusig minden hónapban kismértékben csökkent. A Westel Mobil Távközlési Rt. márciusig 0,1 százalékos veszteséget könyvelhetett el a piaci részesedés tekintetében, ám különösen az áprilisi fellendülésnek köszönhetően, amikor közel 100 ezer előfizető csatlakozott a társasághoz, majd májusban több mint nyolcvanezer, így a hónap végére 0,1 százalékkal nagyobb részt mondhatott magának mint az év elején. A Westel ezzel továbbra is tartja vezető helyét az ügyfélszerzésben. A társaság július 16-án bejelentette, hogy ügyfeleinek száma július elején meghaladta a 3 milliót.

A Vodafone nevető harmadikként a tendenciákat összevetve elsősorban a Pannon GSM rovására tudott ügyfelekhez jutni. ■

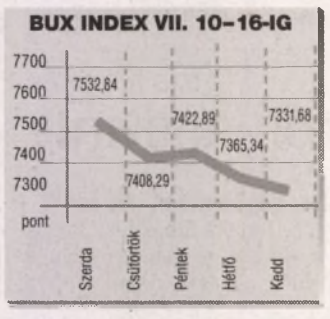
RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 16.)

Borsodchem	5 340 Ft	⇧
Egis	13 700 Ft	⇩
Matáv	829 Ft	⇩
Mol	4 605 Ft	⇧
OTP	2 026 Ft	⇩
Richter	13 820 Ft	⇩
TVK	3 850 Ft	⇧
Zalakerámia	1 400 Ft	⇧

BUX: 7331,69
-0,46% eltérés
az előző záróértékhez képest

BUX INDEX VII. 10–16-IG



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	385,09
Cseh korona	8,38
Euró	247,21
Japán jen (100)	210,56
Lengyel zloty	58,72
Svájci frank	168,36
Szlovák korona	5,54
USA-dollár	244,52

BERUHÁZÁS. Az ősszel viszik a parlament elé az új beruházás ösztönzési csomag keretében kidolgozott intézkedési javaslatokat – mondta *Csillag István* gazdasági és közlekedési miniszter. A január 1-jén hatályba lépő csomag legfontosabb eleme az európai uniós elvárásoknak megfelelő befektetési adókedvezmény rendszerének bevezetése. EUROPRESS ■

Lengyel–magyar agrárvita

Major István, a Külügyminisztérium integrációs és külgazdasági államtitkárságának helyettes vezetője és Jerzy Plewa lengyel helyettes államtitkár tárgyalásokat folytatott a magyar–lengyel agrárvita rendezésének kérdéseiről, illetve a kölcsönös védintézkedések esetleges kiszélesedése elkerülésének lehetőségeiről.

BUDAPEST

A mostani egyeztetés előzménye az, hogy Lengyelország hosszabb ideje korlátozásokat tart fenn több magyar termék, így például a búza, sertéshús, baromfihús és feldolgozott paradicsom importja esetében. A két fél közötti, tavalyi miniszteri megállapodás előirányozta az említett termékek esetében a korlátozások (mennyiségi plafonok) 2002. január 1-jétől történő megszüntetését, amire a mai napig nem került sor.

Ehelyett lengyel részről újabb korlátozást vezettek be vámpótlék formájában ugyanezen termékekre (először 2002. április 20-tól a baromfihúsra és a feldolgozott paradicsomra, majd 2002. július 8-tól a búzára és a sertéshúsra is).

A nemzetközi gyakorlatban teljesen elfogadhatatlan kettős korlátozás miatt Magyarország ellenintézkedést vezetett be (2002. május 30-tól), amire a lengyel fél ugyancsak ellenlépést helyezett kilátásba.

A konzultáción a magyar fél több javaslatot is tett, így kilátásba helyezte ellenintézkedése visszavonását, amennyiben a kétszeres korlátozást lengyel részről megszüntetik, illetve javasolta, hogy más termékeknél lengyel részről kompenzálják korlátozó intézkedéseiket.

A magyar fél javasolta azt is, hogy a vita megfelelő megoldásának kidolgozása érdekében – a kialakult helyzet átgondolása után – Varsóban folytassák a konzultációt. A lengyel fél a magyar javaslatokat érdemben nem kívánta vizsgálni. Ugyanakkor lengyel részről olyan javaslat hangzott el, hogy a magyar ellenlépés visszavonását követően készek a további liberalizációról gondolkodni, tárgyalni. Ez utóbbit a magyar fél nem tudta elfogadni.

A fentiek következtében a mostani tárgyaláson megállapodásnak nem volt esélye, a két fél mindössze abban értett egyet, hogy a védintézkedések további kiszélesedése nem lenne kívánatos. ■

Jól startolt a Malév Express

A Malév új leányvállalata már az első napokban igen szép teljesítményt mutat, s az augusztus még jobbnak ígérkezik. Az ősszel újabb célállomásokat bevonó, közgazdaságilag inkább üzletágnak, semmint önálló cégnek számító Malév Express jövőre már nyereséges lehet.

BUDAPEST

A Malév Express Kft. (MAx) Stuttgartba, Düsseldorfba, Prágába és Szkopjéba naponta indít járatokat. A Malévéval azonos minőségű, rövid, legfeljebb kétórás útjait a MAx anyacégéhez hasonló díjszabással kínálja. *Nemes Anikó* ügyvezető igazgató a Világgazdaságnak úgy nyilatkozott: elsősorban Prága és Szkopje vonzza az utasokat, ezeken a viszonylatokon már az első napokban is 90 százalék közeli volt a kihasználtság. A többi célállomásnál, illetve Budapestre 55-60 százalékos töltöttséggel közlekednek a gépek, ami várakozásai szerint augusztusban a nyereségességi küszöböt jelentő 70 százalék fölé emelkedik.

A Malév Express járatai a régió kisebb forgalmat adó városait kötik majd össze Budapesttel, amitől azt remélik, hogy a magyar fővárosból népszerű célpontokra közlekedő Malév gpeinek utasforgalma is emelkedik. A csupán a légi járművek üzemeltetését feladatul kapó MAx számára tavasszal két 50 fős, kis hatótávolságú repülőgépet rendeltek a kanadai Bombardier-tól, s további hat vásárlására szereztek opciót.

Ősszel, a második saját tulajdonú, új jet megérkezése után Velencébe és Bolognába is indulnak majd járatok, de szó van Temesvár és később Vilnius bekapcsolásáról is.

Bár a MAx 2003-ban már nyereséget remél, ez nehezen értelmezhető. A társaság ugyanis csak jogi szempontból önálló, valójában költségközpontként működik. A tevékenységéhez szükséges kiadások jó része, így az értékesítési és a marketingköltségek ugyanis az ezeket végző Malévot terhelik, amely cserébe megtartja a teljes kereskedelmi (jegyár)bevételt, a gépek üzemeltetéséért pedig díjat fizet a MAx-nak.

EUROPRESS

Átvészelték a forinterősödést

PÉCS

Egy év alatt nem okozott kezelhetetlen sokkot a hazai gazdálkodók számára a forint sávjának tavaly májusi kiszélesítését követő közel tízszázalékos forinterősödés. A cégek, vállalkozások különféle módon reagáltak a negatív hatásokra.

A forint ingadozási sávjának plusz-mínusz 15 százalékra történt szélesítése jó lecke volt a magyar ipari és mezőgazdasági termelők, exportőrök számára, rámutatott arra, hogy nem elég a piacképes termék, az üzletek megkötésekor, a készpénz tartalékolásakor nem árt tisztában lenni az aktuális árfolyamokkal, pénzügyi hatásokkal is.

A sávszélesítést követő forinterősödés főként azokat a vállalatokat hozta nehéz helyzetbe, amelyek exportálnak. Az erősebb hazai fizetőeszköz következtében ugyanis a kivitel megdrágul. Ebben a helyzetben a gazdálkodó vagy devizában számolva értékesíthet változatlan áron, ám ekkor forintbevétele csökken, vagy árait kell emelnie, ami viszont a vevők tiltakozását válthatja ki.

A Magyar Kereskedelmi és Iparkamara tagcégei között végzett felmérése arról tanúskodik, hogy a forint erősödése főként a bérmunkában dolgozó cégeket, illetve azokat a gazdálkodókat érintette hátrányosan, amelyek 10 százalék alatti nyereséghányaddal dolgoznak. A felmérés nem igazolta azokat az előzetes várakozásokat, amelyek az exportforgalom drasztikus visszaesését prognosztizálták. Az egyes cégeknél jelentkező exportpiaci bővülés illetőleg csökkenés úgymond kiegyenlítette egymást.

Az érintettek különböző módon reagáltak az őket érő külső gazdasági hatásokra. A magyar exportérdekelt vállalkozásoknak mintegy 41 százaléka a termelés költségeit csökkentette a kiviteli pozíciók megőrzése érdekében. Ugyancsak hatékony reakciónak bizonyult a termelés növelése, illetve az exporttal szemben a belföldi forgalom bővítése. Elhanyagolható azonban hazánkban azon vállalkozások aránya, amelyek a forint árfolyamváltozásának kockázatait fedezeti ügyletekkel küszöbölik ki. Holott ezek a pénzügyi termékek akár egész évre kiszámítható viszonyokat teremthetnek egy exportáló cég gazdálkodásában. A negatív hatások kivédésére azonban a magyar gazdálkodók mintegy háromnegyede tartalékai mozgósításával reagált.

Tanulságos, hogy a kül- és belpiacra egyaránt dolgozók könnyebben vészelték át az időszakot. A forint erősödése szakemberek szerint kellőképpen ráirányította a gazdálkodók figyelmét az egységes európai fizetőeszköz bevezetésének várható előnyeire, az árfolyamváltozás kezelésének módozataira. KASZÁS ENDRE

EXPORTFORGALOM 2002. ELSŐ FÉLÉVÉBEN

foglalkoztatottak száma	külföldi értékesítés nőtt	azonos maradt	csökkent
10 fő alatt	17,1%	54,3%	28,6%
10–49 fő	21,9%	50,5%	27,6%
50–249 fő	28,6%	25,9%	45,5%
250 fő felett	40,0%	18,8%	42,0%
összesen	24,2%	36,4%	33,3%

Forrás: MKIK

Westel 900: hárommillió előfizető

Július 16-án a Westel ügyfélszáma a hazai távközlési vállalatok közül elsőként haladta meg a 3 milliót. A továbbra is dinamikusan bővülő mobiltelefon-piacon a társaság 50 százalék feletti piaci részesedéssel az erőteljes versenyben is őrzi vezető helyét és az új díjcsomagoknak, szolgáltatásoknak köszönhetően minden korosztályban népszerű szolgáltató.

BUDAPEST

A hazai GSM-előfizetők számának idei gyors növekedésében a Westel az elmúlt évekhez hasonlóan kiemelkedő szerepet játszott, tavaly év vége óta, azaz hat és fél hónap alatt újabb félmillióan csatlakoztak a 06-30-asok táborához. Az ügyfelek száma alig másfél év alatt megduplázódott, 1,5 millióról 3 millióra nőtt. A társaság minőségi szolgáltatásai és innovatív megoldásai iránti bizalom eredményeként hazánk 10 millió lakosából majdnem minden harmadik Westel-előfizető.

Tovább emelkedett a pre-paid kártyát használók aránya, így a westelesek több mint 72 százaléka a népszerű, előre fizetett Domino szolgáltatást veszi igénybe és elsősorban a fiatalok körében kiemelkedő sikernek számít a nemrég bevezetett, háromnapos hétvégi tarifát kínáló Domino7 díjcsomag.

A Westel ügyfélkörében tovább nőtt a 24 év alatti korosztály, a nyugdíjasok, a községekben és kistelepüléseken élők

Sugár András:

„A hárommillió után jön a négymillió is"

aránya. Az előfizetők 86 – köztük több, csak a szolgáltatónál elérhető – értéknövelt szolgáltatásból választhatják ki a számukra legmegfelelőbbet, közte a világon először bevezetett, fényképet, hangot és szöveget is tartalmazó MMS üzenetküldés-szolgáltatást, amelyhez GOMMS néven a társaság tartalomszolgáltatást is kínál. A GOMMS a legfontosabb információkkal indítja a napot, többek között időjárás-előrejelzéssel, névnappal, valutaárfolyamokkal, műsorajánlókkal.

Ma már több mint 800 ezer havidíjas ügyfele számára a társaság folyamatosan és az országban egyedülállóan bővítette lojalitás programját. Az 1997-ben indult Aranykártya program – amely nemcsak pontgyűjtést és a pontok különböző termékekre történő beváltását foglalja magában – a közelmúltban újabb egyedülálló kedvezménnyel bővült: a társkártyás előfizetések havidíja teljes egészében lebeszélhető és SMS-küldésre használható. ▲

Az Európai Minőségi Díj már hárommillió előfizetőt szolgál FOTÓ: KERÉK ÁGNES

WESTEL – A KAPCSOLAT

1993. október 27-én a Westel 900 GSM Mobil Távközlési Rt. tulajdonosai, a Matáv (45,9 százalék), a US West (44,1 százalék) és a Westel Rádiótelefon Kft. (10,0 százalék) aláírták a társaság alapító okiratát. A Westel 900 vezérigazgatója Sugár András lett, aki 20 fős csapattal kezdte el az első évtől piacvezető mobilszolgáltató felépítését.

1994. március 31-én a Westel 900 Budapesten és Kecskeméten megkezdte kereskedelmi szolgáltatását. Április 1-jén országos szinten indirekt értékesítési hálózatban, azaz az analóg rendszerű Westel Rádiótelefon Kft. (jelenleg 0660) és a Fotex-csoport kijelölt üzleteiben is megkezdődött a szolgáltatás értékesítése. Az év végére az előfizetők száma elérte az 57 ezret.

1995. A lefedettség területi kiterjesztése mellett a Westel a kezdetek óta kiemelt módon kezelte a minőségügyet. Decemberben a magyarországi távközlési szolgáltatók közül elsőként nyerte el a cég az ISO 9001 minőségbiztosítási tanúsítványt. GSM-távirat néven októberben elindult az SMS-szolgáltatás. Az év végére már 124 ezren választották a Westelt.

1996. A mobilszolgáltatók közül elsőként a Westel indított útjára kedvezményes telefonvásárlási akciót. A „Mikulás" promóció sikerének köszönhetően jelentősen – 12 nap leforgása alatt több mint 50 ezerrel – bővült az ügyfélkör, az előfizetők száma már szeptemberre elérte a 200 ezret. A konferenciabeszélgetés mellett az ügyfelek számára elérhetővé vált az internet. A cég év végére már több mint 225 ezer előfizetőt szolgált ki.

1997. A Westel az akciók kiterjesztése mellett több hasznos – audiotext, előfizetői WWW-oldalak, SMS-küldés e-mail címre – szolgáltatást vezetett be. Decemberben a Westel megjelentette az előre fizetett, Domino névre keresztelt, első magyar újratölthető mobil egységkártyát. Év végére az ügyfelek száma elérte a 363 ezret.

1998. október 8-án a mobilszolgáltatók közül elsőként a Westel köszönthette 500 ezredik előfizetőjét. A Westel ügyfelei között egyre nagyobb számban jelentek meg a 24 év alatti korosztály képviselői. Az év végére már 546 ezren választották a Westelt.

1999. Az év során a cég különböző szolgáltatásokkal lepte meg ügyfeleit – Te+Én, MenüÁsz, SMS-küldés Dominóval, 333 napos rendelkezésre állási idő Domino mobiljegyen, e-mail felolvasására alkalmas Mailmondó –, és tovább bővült az értékesítési hálózat is. A Westel 842 ezer ügyfelének 39 százaléka Budapesten, 24 százaléka megyei jogú városokban, 21 százaléka egyéb városokban és 16 százaléka községekben élt.

2000. Az év elején a Westel csökkentette a havi díjakat és több kedvezményt vezetett be (csoportos kedvezmény, díjmentes konferenciahívás, aszinkron adat- és faxszolgáltatás, Westel 30-as számlázás). A társaság vidéki ügyfelei májustól az országban egyedülálló – a hívásokat azok földrajzi helyzete szerint megkülönböztető – ZöldZóna díjcsomaggal kezdetben az ország területének 80 százalékán telefonálhattak kedvezményesen. A Westel november 16-án a 900-as mellett szolgáltatását kiterjesztette az 1800 MHz-es frekvenciatartományokra.

A Westel az év végén már 1,6 millió ügyfelének nyújtott minőségi kapcsolatokat.

2001. márciusban Magyarországon elsőként a Westel bevezette a GPRS szolgáltatást és nyújtott Domino-előfizetőinek teljes körű roaming lehetőséget. A Matáv december 21-én a Deutsche Telekommal lezárta azt a tranzakciót, amellyel megszerezte a Westel és a 0660 részvényeinek fennmaradó 49 százalékát. Az erőteljes versenypiaci helyzetben, a háromszereplős GSM-piacon helytállva az előfizetők többsége 2001 végén is a Westel előfizetője volt. Az ügyfelek száma egy év alatt közel 900 ezerrel, 2 millió 493 ezerre nőtt.

2002. január 4-én a három GSM-szolgáltató közül elsőként a Westel előfizetőinek száma érte el a 2,5 milliót. A piacvezető szerep megtartása mellett a Westel számára az idei a gyors, csomagkapcsolt átviteli mód, a GPRS és a Mobil Multimédia éve lesz. A Mobil Multimédia terén a Westel nagy lépést tett előre, amikor a világon első szolgáltatóként februárban saját élő hálózatán mutatta be a szöveg mellett képek és hangok küldésére alkalmas üzenetformátumot, a Multimedia Messaging Service-t, azaz az MMS-t.

Minőségi Kapcsolat

A legmegbízhatóbb mobilszolgáltató – Reader's Digest 2002
Európai Minőségi Díj – 2001
Top Team Award – a Deutsche Telekom legjobb leányvállalata – 2001
Dale Carnegie Vezetői Minőségi Díj – 2001
ISO 14001 Tanúsítvány – 2001
Kristálykorona Díj – 2001
Üzleti Etikai Díj – 2001
Sztéra Díj – 2001
Aschner Lipót Díj – 2001
Európai Minőségi Díj – döntő – 2000
Business Central Europe – A legjobb Magyar Vállalat – 2000
Magyar Innovációs Díj – 1999
Európai Marshall Díj – 1998
Nemzeti Minőségi Díj – 1996
ISO 9001 Minősítés – 1995

SZABADFOGÁS
Dunántúli Napló

Krimi
Erőszakkal hurcolták el? A rendőrök keresik a 17 éves bogádi lányt. *12. oldal*

Sport
Már ma megkezdődik a Bajnokok Ligája. A ZTE 31-én lép pályára. *19. oldal*

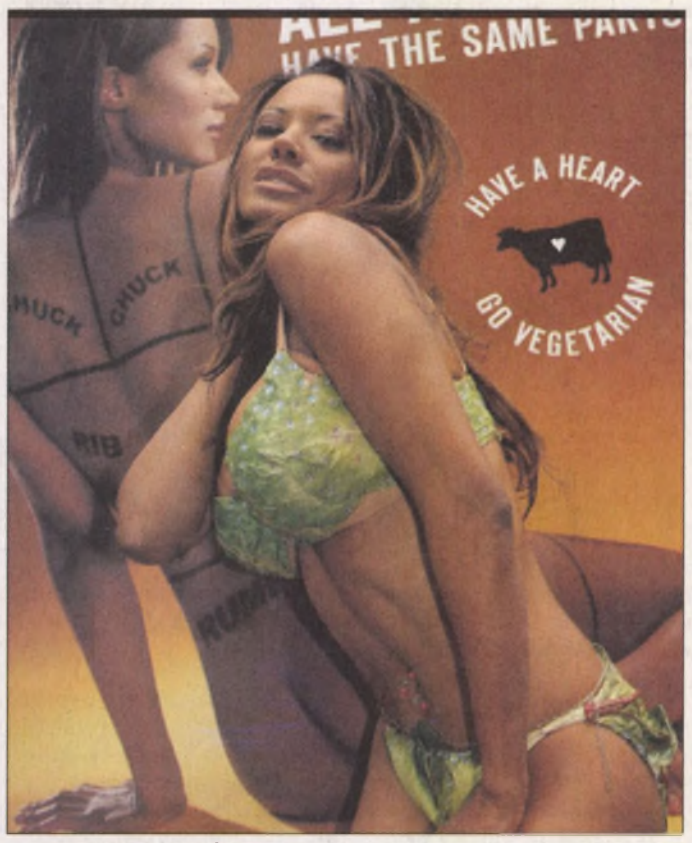
Sport
Keretfrissítés a bíróknál. Jövő héten edzőtábor a baranyai játékvezetőknek. *20. oldal*

Élet & Stílus

Sztárpletykák

BRIGITTE BARDOT nemrég levelet írt a portugál miniszterelnöknek, hogy ezúton fejezze ki tiltakozását, amiért a portugál parlament engedélyezné a spanyol típusú bikaviadalt - azaz amelynek végén az állatot megölik - Barancosban, egy határ menti településen. A hatvannyolc éves francia színésznő lelkes állatvédő, a bikaviadalokat levelében „barbár cselekedetnek", a „szadizmus és a barbárság dicsőítésének" nevezte. ■

RAFTING OPTIKA
Pécs, Citrom u. 18.
Tel.: 72/216-299
Ferencsek u. 15.
20-50%-ig
szemüvegkeret-vásár
Ingyenes komputeres szemvizsgálat!



A BAYWATCH SZTÁRJA, Traci Bingham salátákból készült bikinivel káprázтatta el a közelmúltban egy londoni étterem vendégseregét. A színésznő egy vegetarianizmust hirdető kampány résztvevője volt ebben az öltözetben. ■

Meghitt hangulat, gyertyákkal

Ha otthonunkban bensőséges hangulatot szeretnénk teremteni, gyertyákkal érhetjük el legkönnyebben a kívánt hatást.

A gyertyák olyan különleges képességgel rendelkeznek, amely már ritkaságnak számít a mai modern világban: bensőséges hangulatot teremtenek.

Az étkezőasztalt néhány lobogó lángocska ünnepélyessé teszi, az elegáns tálaláshoz a magas, vékony gyertyák ideálisak. A rövidebbeket hétköznapi étkezésekhez használhatjuk. Érdekes hatást érhetünk el, ha ugyanolyan színű, de eltérő alakú és méretű gyertyákat gyűjtünk össze. Ezeket helyezzük egy tálszerű gyertyatartóba, ami szép látványt nyújt.

A karos gyertyatartók köré virágkompozíciót tehetünk, fontos azonban, hogy a gyertya foglalata a virág fölött legyen, nehogy az lángra kapjon.

Ha romantikus hangulatot szeretnénk varázsolni, díszítsük a hálószobát, a fürdőszobát mécsesekkel, néhányat a fürdőkád köré is helyezhetünk.

A gyertyák használata során, hogy a kívánt hatást elérjük, néhány trükköt érdemes betartani: az asztaldísz legyen néhány centiméterrel a vendégek szemmagassága alatt, hisz a tekintetünk előtt lobogó gyertya nem romantikus, inkább zavaró.

A gyertyákat közvetlenül a vendégek hellyel kínálása előtt gyújtsuk meg, és hagyjuk égni, amíg mindenki fel nem kelt az asztaltól.

A fehér, vagy elefántcsont színű gyertya bármilyen asztalra megfelelő, étkezőasztalnál azonban fontos, hogy csak illatmenteseket használjunk.

A gyertyaláng eloltásához pedig használjunk gyertyakoppantót. Ha ez nincs kéznél, tenyerünket a láng mögé téve fújjuk el, így a forró viasz biztos nem fröccsen a terítőre. ■

A séta feltölt energiával

Hogy feltöltődjünk energiával, egy negyedórás séta is segíthet. Jóllehet eddig a kutatók azt állították, csak az intenzívebb gyakorlatok végzése után következhet be a hangulatváltozás.

A közelmúltban végzett amerikai kísérletben a részt vevők a 15 perces sétát követően nagyobb belső energiáról, csökkent fáradtságérzetről számoltak be, és kellemesnek írták le közérzetüket.

A vizsgálat szerint a séta az egyetlen mozgásforma, amelynél a gyakorlat alatt és után egyaránt sikerült kimutatni a pozitív változásokat. Más, intenzívebb mozgásoknál csak a gyakorlat végeztével érezhető a hangulatjavulás.

Ugyanakkor a rendszeres sétáról is kimutatták, hogy csökkenti a testsúlyt és a vérnyomást, illetve a cukorbetegség kialakulásának veszélyét. ■

A válás a férfiakat viseli meg inkább

A stabil családban felnövő gyerekeknél négy évvel rövidebb ideig élnek az elvált szülők csemetéi, derül ki egy átfogó felmérésből.

A házasság felbomlása, a tapasztalatok szerint, különösen a felnőtt férfiak egészségére van negatív hatással. A válás következtében ugyanis a férfiak vitaminokban szegényebb táplálékot fogyasztanak, több alkoholt isznak és erősebben dohányoznak. ■

Olvasson a világhálón is érdekes témákról! Otthon, lakberendezés, lakásszépítés a www.lakberendezes.hu internetes oldalon is.

A szép láb önbizalmat növel

A nők számára a szép láb legalább annyira meghatározó, mint az ápolt arc, vagy a kéz. A szép láb egy nő önbizalmának emeléséhez jelentősen hozzájárulhat, a legtöbben azonban elégedetlenek ezzel a testrészükkel.

A szép láb egyik legfontosabb előfeltételét, azaz a kötőszövet megfelelő szerkezetét a természet határozza meg. Ha a kötőszövet egészséges, akkor ki tudja egyenlíteni az izommunka megterhelését: az összehúzódás és kinyúlás után megint felveszi eredeti formáját, miközben nem veszít rugalmasságából. Így a bőr sima és rugalmas marad.

A szép formájú láb azonban nem csak a természettől függ. A sok mozgás rendkívül fontos, különösen azoknak, akik ülőmunkát végeznek. Lehetőleg hetente legalább kétszer járjunk úszni, kocogni, vagy biciklizni. A lift helyett mindig válasszuk a lépcsőt, és az ugrókötelezés is sokat használ.

Ha éppen nem jutunk ki a szabadba, a szobában is tréningezhetünk: feküdjünk a hátunkra és „biciklizzünk" a levegőben. A térdhajlítás szintén jót tesz az izmoknak, és néha célszerű a szobát lábujjhegyen körbejárni.

A láb szebbé tételében a vérkeringést segítő masszírozás is sokat segít. Zuhanyozás, vagy fürdés után pedig mindig kenjük be a lábunkat testápolóval, a szép bőr így garantálható. ■

Kimerült a családi kassza? Sokba került a nyaralás? Közeleg az iskolakezdés?
Nálunk még mindig csak 19,9 %-os
kamatra juthat néhány perc alatt hitelhez,
arany és ezüst ékszerek, műszaki cikkek, márkás porcelánok fedezete mellett!
Aurum Zálogház és Ékszerüzletek: • Pécs, Bajcsy-Zs. u. 2. tel.: 72/312-172
• Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9. tel.: 72/213-690
Műszaki Bizományi: • Pécs, Bajcsy-Zs. u. 2. tel.: 72/515-289

A Szerencsejáték Rt. *„Indíts a nyárba"* jelmondatú akciójában kisorsolt 29 db gépkocsiból kettő Baranya megyében - Komlón és Sásdon talált gazdára. **Gratulálunk a nyerteseknek!** Továbbra is érdemes játszani, hiszen az *„Ötöslottó futam"* elnevezésű regionális akcióban egy Peugeot 206 típusú gépkocsi és összesen *1,3 millió forint készpénz várja a játékosokat.*

SZERENCSEJÁTÉK RT.
Pécsi Területi Igazgatósága

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK
AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ
TERJESZTÉSÉRE
Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres
BUDAI VÁROSRÉSZ
területére
A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.
Jelentkezni írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló ügynökségén Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél, Pécs, Bocskay u. 86.
Telefon: 538-516, 06-30/9460-552

OTP Lakossági Elektronikus Számlacsomag – három számla egyben!

- **Elektronikus Számla,** amely hatékonyan ötvözi a hagyományos bankszámla és – az OTPdirekten keresztül – az elektronikus bankolás előnyeit.
- **Megtakarítási Számla,** ahol elhelyezheti és kamatoztathatja megtakarításait, amelyeknek egy részét vagy egészét az Önnek legmegfelelőbb időpontban, havonta két alkalommal kamatveszteség nélkül veheti fel!
- **MasterCard WebKÁRTYA,** amelyre Ön biztonságosan elkülönítheti az internetes vásárlásaihoz szükséges pénzösszeget.

Direkt az Ön kényelméért most egy pár OTPdirekt papuccsal ajándékozzuk meg, ha 2002. július 1. és augusztus 31. között OTP Lakossági Elektronikus Számlacsomag szerződést köt. Így még inkább élvezheti otthona minden kényelmét és biztonságát.

Küldje vissza a mellékelt kupont (faxon vagy levélben), vagy igényelje a számlacsomagot az interneten (www.otpdirekt.hu), és mi hamarosan egy szerződést küldünk Önnek, amit otthonában nyugodtan tanulmányozhat és kitölthet.

Ha postán küldi vissza a kupont, a borítékra a következő címet írja rá:
OTPdirekt, 1241 Budapest, Pf. 81.
Fax: (06 1) 312 5823

Kérem, küldjenek részemre Lakossági Elektronikus Számlacsomag szerződést!
Név:.....
.....
Cím:.....
.....
.....

OTPdirekt
www.otpdirekt.hu
A JÖVŐ MÁR JELEN VAN

Erőszakkal hurcolták el?

A rendőrök keresik a 17 éves lányt

BOGÁD–PÉCS

A rendőrség gyanúja szerint akarata ellenére vitt magával egy férfi egy fiatal lányt hétfőn a bogádi játszótérről. A lány azóta sem került elő.

A huszonhat éves férfi és a fiatalkorú lány már korábban is ismerte egymást: egy időre más alkalommal is eltűntek, tudatosan bujkáltak. Akkori együttlétük alatt a törvénnyel is szembe kerültek, lopás és más bűncselekmények miatt indult eljárás ellenük. Kapcsolatuk azonban megszakadt.

Hétfőn egy férfi bejelentést tett a rendőrségen, mely szerint a 17 éves lányt korábbi társa a bogádi játszótéren erőszakkal arra kényszerített, hogy tartson vele. A pár eltűnt egy kukoricásban, ahonnan nyomuk veszett.

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányságon elmondták, személyi szabadság megsértésének alapos gyanúja miatt indították el a nyomozást. A lány keresésére kutyákat is bevetettek, valamint a távolsági buszokat is ellenőrizték, azonban ezek az intézkedések egyelőre nem hoztak eredményt.

Az üggyel foglalkozó rendőrök szerint nem kizárt az sem, hogy a lány később saját akaratából maradt a férfival, de a játszótéri közjáték szemtanúi azt állítják, hogy találkozásukkor erre önszántából nem volt hajlandó. M. B.

A fővárosban maradnak a rendőrök

Kevesebben vigyáznak a Balatonon nyaralókra

Nem engedik vissza a Készenléti Rendőrség 174 munkatársát a Balatonra, a törvénytelen demonstrációk veszélye miatt Budapesten kell maradniuk. A siófoki rendőrkapitány szerint ez nem veszélyezteti a közbiztonságot.

SIÓFOK–VESZPRÉM

A Készenléti Rendőrség 174 munkatársát az Erzsébet híd lezárásakor hívták vissza a fővárosba a Balaton-partról, ahová a nyárra vezényelték őket a tóparti kapitányságok megerősítésének érdekében. Mivel feletteseik úgy ítélik meg, hogy az esetleges engedély nélküli demonstrációk veszélye továbbra is fennáll, egyelőre nem térhetnek vissza a Balatonhoz.

– A megye más kapitányságaitól idevezényelt erőkkel váltottuk föl a Készenléti Rendőrség munkatársait – mondta tegnap *dr. Herke Tamás* siófoki rendőrkapitány.

– Ők állandóan váltják egymást, egyszer többen vannak, másszor kevesebben, attól függően, mekkora létszámot tudnak nélkülözni más kapitányságok úgy, hogy még el tudják látni a saját feladatukat is.

Dr. Herke Tamás szerint a tóparton civilek nem érzékelhetik ezt a változást, a közbiztonság nem romolhat. A nyári szezonra Siófokra települ a megyei főkapitányság több egysége is, így a beavatkozó és a forgalom-ellenőrző alosztály, a bűnügyi igazgatóság egy nyomozócsoportja, s több járőrszolgálatra vezényelt rendőr.

> Egyes balatoni rendőri vezetőknek az a véleményük: nem feltétlenül szerencsés, hogy nyilvánosságra került a Készenléti Rendőrség fölvezénylése a Balatonról, mert erről így a bűnözők is tudomást szereztek.

– Átcsoportosításokkal és a szolgálattervezés rugalmasabbá tételével próbáljuk megoldani a hiányt a Balaton Veszprém megyei szakaszán – mondta *Tóth Zoltán*. A megyei kapitányság sajtóreferense szerint egységükből 31 munkatársnak kell Budapesten maradnia. A kisebb településekről is hívnak rendőröket a Balaton-partra, illetve túlóráztatják a többieket. – Egyelőre nem kimutatható a hiány, de a pontos adatokat csak a hónap végén tudjuk meg – mondta a szóvivő.

FÓNAI-NAGY

HÍREK

Meglopták, amíg várakozott

Pécsett hétfőn egy helyi lakos feljelentést tett a rendőrségen, amely szerint még az elmúlt héten, amikor a Komlói úton lévő egyik italbolt mellett parkolt tehergépkocsijával, a járműből ellopták az iratait és készpénzét. A sofőr kára több mint százötvenezer forint. *(mb)*

El akarta venni a táskáját

Pécsett hétfőn, a Káposztásvölgyi úton egy fiatalember megkísérelte kitépni egy hölgy kezéből a táskáját, azonban nem járt sikerrel. A nő értesítette az esetről a rendőröket, akik rövidesen elfogtak a közelben egy tizenkilenc éves geresdlaki fiatalembert, akire illett a megadott személyleírás. Vele szemben lopás kísérletének gyanúja miatt indították meg az eljárást. *(mb)*

Hasba szúrta párját

Hétfőn este egy nő felhívta a rendőrséget és közölte: celldömölki lakásukon egy konyhakéssel hasba szúrta élettársát, B. Jánost. A 29 éves nő, B. Ilona és a 42 éves férfi rendszeresen veszekedett, vitázott, a férfi gyakran ivott. Hétfőn azon vesztek össze, hogy a nő nem volt hajlandó italért menni a kocsmába. A vita hevében a férfi egy krumplinyomóval közeledett párja felé. Az asszony erre felkapott a konyhaasztalról egy kést és szúrt. A penge a férfi májáig hatolt. A sértett még kitámolygott az udvarra, de ott összeesett. A nő azonnal értesítette a rendőrséget és a mentőket. B. Ilonát őrizetbe vették, a férfi állapota válságos.

Halálos ütközés

Életét vesztette egy 25 éves Borsod-Abaúj-Zemplén megyei férfi, aki kedden kora reggel az 5-ös főúton az inárcsi leágazás közelében személygépkocsijával frontálisan összeütközött egy kamionnal. A nyomozás eddigi adatai szerint a balesetet szenvedett férfi a lassan araszoló gépkocsisort előzve áttért a menetiránnyal szembeni útpályára és belerohant egy kamionba.

Ismeretlen holttest

Vízbe fúlt férfi személyazonosságának megállapítása miatt folytat államigazgatási eljárást a gárdonyi rendőrkapitányság. A holttestet tegnap hajnalban találták meg az agárdi Napsugár strandon. A férfi 50-60 év körüli, 170 centiméter magas, erős testalkatú, arca kerek, füle fejhez simuló, rövid haja sötétbarna. A rendőrség kéri, hogy aki tud valamit az ismeretlenről, tárcsázza a 107-es segélyhívószámot. ■

Családok közti csetepaté

Tömegverekedés bénította meg órákra a forgalmat Kadarkút mellett hétfőn késő délután. Két társaság, mintegy 10-12 személy csapott össze az utcán.

KADARKÚT–BÁRDUDVARNOK

Nyolc embert hallgatott ki a rendőrség, de egyelőre csupán egyet gyanúsít a hétfői tömegverekedés ügyében. A vallomások ugyanis ellentmondásosak. Hétfő délután bejelentés érkezett a rendőrségre, hogy közlekedési baleset történt Kadarkút és Bárdudvarnok között. Valójában két autó üldözött és leszorított az útról egy harmadikat. Az autós üldözés és a vita tömegverekedésbe torkollt: a három kocsi utasai fejszékkel, késekkel próbálták egymást jobb belátásra bírni. Valószínű, hogy két család próbálta így lerendezni egy korábbi bűncselekmény, egy testi sértés miatti nézeteltérését. Többen is megsérültek a verekedésben, egy személy, akinek a kezét kis híján levágták, különösen súlyosan. Az egyik verekedő a rohamkocsiba is berontott a fejszével, menekülés közben az orvos is megsérült. A verekedőket a rendőrök választották szét. A súlyos kézsérülést szenvedett férfit műteni kellett, ezért a megyei kórházba szállították. Eközben azonban a kórházhoz érkezett a riválisok család három kocsival és egy ponyvás teherautóval. A rendőrök nem engedték be őket az intézmény területére. JAKAB EDIT

Kislányt ölt a kábítószer

LONDON

A kábítószerezés eddigi legfiatalabb áldozatát gyászolja Nagy-Britannia. Az eset újabb csapás a kormányra nézve, amely a napokban jelentette be a drogfogyasztás liberalizálásának programját. A tízesztendős Jade Slack vasárnap, hirtelen rosszullét után halt meg. Jade, akit nem csak a család, hanem az iskolatársak és a tanárok is imádtak, egy hasonló korú barátjánál játszott. Néhány óra múltán rosszullétre panaszkodott, kórházba szállították, de nem tudtak segíteni rajta.

A nyomozók az egyik szobában extasyt találtak. A szakértők valószínűsítik, hogy a kislány öt tablettát vett be. A rendőrség őrizetbe vett három, 18 és 20 év közötti fiatalt, akik a történtek idején szintén a házban voltak.

MTI/EUROPRESS

FÜLÖP FAKERESKEDÉS
Pécs, Légszeszgyár u. 38.
Tel.: 72/314-139

– 1" deszka 2–6 m-ig 38 000–48 000 Ft/m³
– 40–50–75 mm-es palló 4–6 m-ig 49 000 Ft/m³
– gerenda 4–6 m-ig 49 000 Ft/m³
– lambéria 1 400–1 950 Ft/m²
– hajópadló 2 400–3 500 Ft/m²
– tetőléc 25–30/50 65–78 Ft/fm
– esztergált gömbfa ø 8–13 cm 2–4 m-es 650–3350 Ft/db
– szélezetlen bükk fűrészáru 75 000 Ft/m³
– szélezetlen, szárított tölgy fűrészáru 110 000 Ft/m³
Az árak az áfát tartalmazzák.

A csatornázási és hulladékgazdálkodási termékek értékesítésében Magyarországon piacvezető szerepet betöltő POLYDUCT Műanyagipari Rt területi képviselőt keres dél-magyarországi területre.
Elvárások: -felsőfokú műszaki végzettség -jó tárgyalóképesség -sikerorientált csapatmunka-szellem
Kínálunk: -teljesítményarányos jövedelem -hosszú távú perspektíva -céges autó
Jelentkezés: rövid fényképes szakmai önéletrajzzal a 4181 Nádudvar, Kabai u. 62., vagy a polyduct@polyduct.hu címen a hirdetés megjelenését követő két héten belül.

ÉPÍTKEZŐK, ÉPÍTÉSI VÁLLALKOZÓK FIGYELEM!
A Bükkösdkő Kft. Bükkösd II. Mészkőbányájából
olcsón, gyorsan beszerezheti az építkezéshez, útépítéshez szükséges:
– betonúsztató követ, – terméskövet és
– térburkolat alá szükséges zúzalékot, – feltöltésre alkalmas meddőanyagot.
Fuvarszervezést vállalunk! Várjuk megtisztelő megrendelésüket!
72/552-110, 552-090, 30/916-4492
Cégünk az A Beton-Viacolor Térkő Rt. és a Danubiusbeton Dunántúl Kft. hivatalos beszállítója

FENYŐ LAMBÉRIA HAJÓPADLÓ
1330 Ft/nm-től
BAU-KERAMIA Pécs Közraktár SZANITER u. 10/a
Tel.: 72/510-602

GIENGER KFT.
ÉPÜLETGÉPÉSZETI NAGYKERESKEDELEM
Akciós gázkészülékek!
SYLBER átfolyós vízmelegítő 42.800 Ft 29.900 Ft
MIKRA kombi fali kazán 202.000 Ft 178.750 Ft
FÉG UNICAL kombi kazán 162.200 Ft 152.500 Ft
LB 50 kéményes konvektor 46.000 Ft 31.750 Ft
TEKA beépíthető gáz- és villanytűzhelyek 15% kedvezménnyel.
ÚJDONSÁG
Euro-kombi Ariston kombi (falon kívüli turbós) kazánok 173.750 Ft
Euro-kombi Ariston kombi kazán 133.750 Ft
További kínálatunk:
Vaillant fali és álló kazánok, vízmelegítők
Viessmann fali és álló kazánok
Junkers fali és álló kazánok, vízmelegítők
Hőterm álló kazánok
Vogel-Noot lapradiátorok
Fürdőszoba szalon ajánlata:
Grohe falba építhető WC-tartály, nyomólap 24.500 Ft
Exkluzív bútorgarnitúrák 95.000 Ft-tól
Zuhanykabinok 24.000 Ft-tól
Panelfürdőszoba akció 12%-os kedvezménnyel
Egyedi Laufen WC-csészék 40%-os kedvezménnyel
WC-tartályok 20%-os kedvezménnyel
Színes lemezkádak és Alföldi WC-csészék 50% kedvezménnyel
Akció a készlet erejéig! Az árak az áfát tartalmazzák.
GIENGER Kft.
Pécs, Nyugati Ipari út 1.
Tel.: 72/552-100, Fax: 72/255-905
Nyitva: h–cs: 7.00–17.00, p: 7.00–14.45
... ez jó fogas

AJTÓ – ABLAK
KÖZVETLENÜL A GYÁRTÓTÓL TERMELŐI ÁRON
Felújított thermoplan ablakaink több méretben 5.500 Ft-ért!
Bejárati ajtók 21.000 Ft-tól (16 féle típus)
Fa belső ajtók 6.300 Ft-tól (12 féle típus)
Új ablakok gyári és saját gyártásból: 4.000 Ft-tól
Az árak az áfát nem tartalmazzák.
Viszonteladókat kiszolgálunk
TELEFONON: 06-30/440-3038, 06-20/515-7635

VASKERT BT.
Pécs, Engel J. u. 6.
- Vasanyagok, PVC anyagok
- Szerelvények
- Fenyőfűrészáru
- Lambéria, hajópalló
- Cement, mészhidrát
Bituwell Hullámlemez bevezető áron!
Piros-zöld-barna 2000 Ft/tábla (áfás ár)
Nyitva tartás:
H-P: 7.00–16.00 Szo: 8.00–12.00
Tel./fax: 72/216-160, 510-449
258416

Műanyag nyílászárók, télikertek
Az ablak teszi a házat
LBA LUX ABLAKGYÁRTÓ KFT.
Kiváló minőség, elérhető árak, magyar és német profilból
PANORÁMA és REHAU termékcsalád
Díjtalan árajánlat – szaktanácsadás – szállítással, beépítéssel.
MÜLLER FERENC SOMBEREK
69/338-519, 30/2886-525
195712

A Magyarországon megjelenő napi- és hetilapok széles választékával várjuk a Berek u. 6. szám alatt! Tel.: 412-565

ZÖLDTÁMFAL
KANDALLÓK
MŰKÖVEK
PÉCSI KŐ Kft.
Veréb Miklós
Pécs, Málomi út 2. Tel.: 449-675

SZŐNYEG AKÁR 1 FORINTÉRT!
Részletek az áruházban.
AKCIÓS KÍNÁLATUNKBÓL:
I. oszt. laminált parketta 1 390 Ft-tól/m²
I. oszt. padlószőnyeg 490 Ft-tól/m²
I. oszt. PVC-padló 690 Ft-tól/m²
Pécs, Megyeri út 66.
Tel.: 72/315-898, 525-297, 525-298
Nyitva: h–p: 9–19.00, szo–v: 9–14.00
VASÁRNAP IS NYITVA!
DIEGO
SZŐNYEG · PVC · PARKETTA

MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓIT
rendelje meg most még
MINDIG AKCIÓS ÁRON!
Pl.: 120x120 bny. ablak 23.600 Ft • 150x150 bny ablak 30.900 Ft • 90x210 erk.ajtó 26.980 Ft
Az árak nettó árak!
Széchenyi-terv ügyintézése!
Egyedi méretek ◆ Szakszerű beépítés ◆ 7 év garancia
Kérje ingyenes árajánlatunkat!
THERMO-ABLAK Kft. Pécs, Táncsics M. u. 26.
(Móra F. u. kereszteződésnél) Tel.: 72/410-704, 72/414-035

BAU TEAM
ÉPÜLETKERÁMIA SZAKÜZLET
25x33 CSEMPÉK
MÁR 690 Ft/m²-től
Kőhatású kültéri gránitörleményű BURKOLÓLAPOK SZÉLES VÁLASZTÉKBAN
HORVÁT MÉSZKŐ
1–3 cm vastagságban
MÁR 3.380 Ft/m²-től
Fagyálló csemperagasztó
MÁR 995 Ft/zsáktól
Áraink az áfát tartalmazzák!
Pécs, Verseny u. 2.
Tel./fax.:72/213-564
Nyitva:
H-P: 8–17.00
Szo: 8–12.00

PILIS-INVEST
INGATLANBEFEKTETÉSI SZÖVETKEZET
7621 Pécs, Kazinczy u. 3. Tel.: 72/534-770
9400 Sopron, Ötvös u. 6. Tel.: 99/524-960
9700 Szombathely, Aréna u. 4. Tel.: 94/500-523
További kirendeltségeink:
Budapest, Székesfehérvár, Debrecen, Győr, Nyíregyháza, Miskolc, Szeged
www.pilis-invest.hu

Ajánlata tagjai számára:	Futamidő		
Összeg	4-7 hónap	8-11 hónap	12 hónap
50.000-1.999.000 Ft	évi nettó 12-15 % hozam		
2.000.000-4.999.000 Ft			
5.000.000 Ft felett			
1.000.000 Ft felett			Havi kamatozás

FA-KOVÁCS KERESKEDÉS
FAÁRU, KOVÁCSOLTVAS
– kerítés és korlátelemek
– komplett kerítések, lépcsők készítése
– karnisok, kisbútorok, kiegészítők
FAIPARI ÉS LAKATOSMUNKÁK
Nyitva: h-p: 8–16.30, szo: 8–12
Tel.: 72/215-885
Pécs, Szigeti út 51.

NYÁRI ÁRESŐ A KETTELÉBEN
EGYES PADLÓSZŐNYEGEK MOST
50% KEDVEZMÉNNYEL!
KETTELE
4 m széles 1290 Ft/m² most 690 Ft/m²
4 m széles 990 Ft/m² most 590 Ft/m²
5 m széles 1290 Ft/m² most 690 Ft/m²
Pécs, Esztergár L. u. 19. Tel.: 72/253-459

ZANUSSI Electrolux AEG

Varga Bútorkészítő Bt.
Pécs, József A. u. 18. Tel.: 72/222-249
Nyitva: H–P: 10–17-ig
AKCIÓS
panel konyhabútorok
Kiállított mintafal

AKCIÓ 30–40%
Igényes konyhabútorok, tömörfa szekrénysorok széles választékkal rendelhetők.

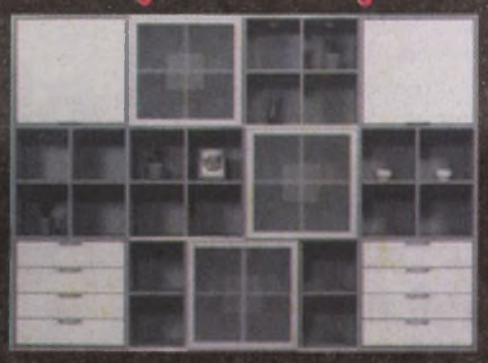
BOLTUNK LEGÚJABB KÍNÁLATA:
● 3 m-es színes ORGANZA és VOÁL függönyök, a modern lakások kiegészítője
● KÉTOLDALÚ VÁSZNAK, KONYHÁK ÉS ÉTKEZŐK elengedhetetlen kelléke,
● IPARMŰVÉSZEK által tervezett szőnyegek
OTTHON
LAKÁSTEXTIL
Colonia Passage Üzletház, Pécs, Citrom u. 2–6. Tel.: 72/211-886, 9–17-ig

Bayer Center Pécs, Cserkút-Plató Tel.: 72/518-285

Ukrán cement	1.990 Ft/q
Ukrán hullámpala	950 Ft
Beltéri fenyőajtók:	
75/210 üvegezhető	18.500 Ft
90/210 üvegezhető	19.500 Ft
100/210 üvegezhető	20.500 Ft
75/210 teli	19.500 Ft
90/210 teli	20.500 Ft
100/210 teli	21.500 Ft
"V.Skd" ajtók	18.600 Ft-tól
Tölgy bejárati ajtó:	155.000Ft
Fenyő bejárati ajtó:	39.900Ft-tól
Borovi hajópadló:	2.200 Ft/m²
Lambéria	1.000 Ft/m²-tól

Fa ablakok készletről és megrendelésre
LÉCVÁSÁR
Normálléc 2 és 3 m-es: 50Ft/fm
Bramacléc 2 és 3 m-es: 60Ft/fm
Colos deszka 2 és 3 m-es: 37.000Ft/m³
Áraink az ÁFA-t tartalmazzák.

Pap és Pap Építőanyag Kereskedés
Pécs, Verseny u. 21.
Tel.: 72/517-380
Fax: 72/517-381
Nyitva: H–P: 8–16-ig
AJÁNLATA
TEGOLA
Canadese bitumenes zsindely
BRAMAC
betoncserepek
CREATON
égetett agyagcserepek
AKCIÓ!
ISOVER TWIN
hőszigetelők
30% engedménnyel
a készlet erejéig.
ISO-LINE
bitumenes lemezek
5% engedménnyel

A sikerorientált vállalkozó szellemű, modern gondolkodású emberek bútora.
Július 31-ig 20% árengedménnyel.

RETURN
GYÁRTJA:
GARZON IRODABÚTOR RT.
Székesfehérvár, Bakony u. 4.
Telefon: 22/512-200
Fax: /329-403
MEGRENDELHETŐ:
GARZON BÚTOR STÚDIÓ
7621 Pécs, Király u. 23-25.
Telefon/fax: 72/313-902, 72/534-450
e-mail: garpis@garzon.hu

Díszítés a házon kívül és belül

Oldalakon át lehetne sorolni a különleges megoldásokat, amelyek szerkezeti elemek, alapanyagok variálásával sajátos külsőt biztosítanak egy épületnek. Mi most csak a legáltalánosabb alkotónak, a téglának a díszítő funkciójával foglalkozunk. A belső teret pedig ugyancsak rengeteg trükkel lehet nagyobbnak, vagy kisebbnek láttatni. Töréspontok, szinteltolások, síkok mozgatása segíthet ebben, de a legegyszerűbb módszer a színekkel való játék.

Az emberek láthatóan megunták a XX. század építészeti újdonságait: a beton, a fém és az üveg kombinációinak remekeit, és ismét visszatérnek a családi házas építkezések a hagyományos módszerekhez. Nem véletlen, hogy a terméskő alapok használata, a kiemelt téglázat, a fa részek kihangsúlyozása ismét népszerű lett.

A tégladíszítés térnyerése visszatérő jelenség a építészeti kultúrában. Az egyik legősibb építőanyagról van szó. Az első darabokat az ókorban, több mint 3000 évvel ezelőtt készítették, számos lenyűgöző emléke található a világ különböző pontjain, Ázsiától Egyiptomig, és a tégla változatos története ma sem ért véget. Ez az előre gyártott építőelem viszonylag egyszerűen előállítható, könnyű vele építkezni, a falazás technikájából pedig szinte magától adódott a dekoráció lehetősége. A kötésminták kiemelése önmagában sajátos esztétikai élményt nyújt, és a téglák méretének, formájának változtatásával ez a hatás tovább növelhető.

A díszítés igénye még egyszerű lakóházak esetén is egészséges emberi kívánalom. A díszek a használó, illetve a készítő ízlésvilágának, hovatartozásának is kifejezőeszközei. Egy parasztházon például a tulipános díszítés nemcsak a tulajdonos, de egy egész nép kultúráját tükrözi. A téglák esztétikus, játékos elrendezésével rengeteg módon fel lehet élénkíteni az amúgy néma, szürke homlokzatokat. Baranyai viszonylatban ennek legékesebb példái a Zsolnay-kerámiákkal kombinált megoldások, melyek nemcsak a falakat, de a tetőzetet is megváltoztathatják.

Az épületek belsőjének formálására ugyancsak számtalan technika létezik, a terek elválasztása, egymáson történő elcsúsztatása, a határoló felületek kiemelése, vagy egybemosása kínál erre jó megoldásokat. De a legegyszerűbb módi a színekkel való játék. Ergonómiai könyvek például esküsznek rá, hogy a türkizszín az ideális az irodák, a monoton munkát végzők állandó helyiségeinek borítására. Ez nyugtatja meg ugyanis a legjobban az embereket. A színdinamika a zöld egyéb árnyalatait is kiemelten ajánlja belső terek színezésére, de ne merüljünk el a színes világban, elég kezdetben a fekete és a fehér árnyalataival foglalkozni. Egyes színek valódi karakterét csak akkor vagyunk képesek felismerni, ha más színek mellé állítva összehasonlítjuk őket. Erre egy példa: egy fehér négyzet fekete alapon nagyobbnak hat, mint egy vele azonos nagyságú fekete négyzet fehér alapon. Óhatatlanul is egységben kezeljük ezt a két alapvetően ellentétes színpárt, mintha az egyik sem létezhetne a másik nélkül.

A fekete szín távolságtartó érzelmi hatást vált ki. Rejtélyes, és tiszteletet parancsoló. A feketét leginkább kiegészítő színként használjuk. Nagy felületeken való alkalmazása nem célszerű, mivel nemcsak leszűkíti, hanem nagymértékben sötétíti is a tereket. Van, aki mégis kedveli ezt a hatást, de legfeljebb fürdőszobában találkozunk vele terjedelmesebben, csempeburkolatként. Nagyobb foltként talán egyes bútorok színeként jelenik meg. Festett falfelületként piszkos, poros hatást kelt. Jól használható világos, élénkebb árnyalatú színek kiegészítőjeként, mivel azok világítóerejét megnöveli, ezáltal a másik színt kiemeli.

A fehér szín hideg, ugyancsak tekintélyt parancsoló, alárendelő hatású. A magyar hagyománykörben az ártatlanságot, a tisztaságot és szüzességet jelképezi. A fehér gyakran jelenik meg otthonunkban nagy felületen, a falakon, mennyezeten. Ilyen esetben tértágító hatással bír. Bár a fehér jó választás a kis helyiséghez, de ha tiszta formájában használjuk, kietlen és unalmas lesz, a helyiség karakterét pedig a felhasznált anyagok, textíliák, kiegészítők játékával adhatjuk meg. Az alacsony mennyezetű kis helyiségben világos színek segítségével magasság és tér illúzióját is kelthetjük. Vannak, akik szívesen használják bútoraik színeként is, főként hálószobák, gyerekszobák berendezésére, de gyakori fürdőszobákban, konyhákban, ahol fontos a tisztaság érzete. Nem árt azonban azzal is számolni a fehér és fekete színek mennyiségének és a hordozó felületek méreteinek megválasztásakor, hogy a nap során a lakást a fény különböző mértékben világítja meg, s ez döntően befolyásolhatja az összhatást.

MÉSZÁROS B. ENDRE

FAMILIA BÚTORHÁZ
Ha jó állapotú, minőségi, használt német bútort, házt, gépet, műszaki cikket szeretne megfizethető áron vásárolni
NÉZZEN BE HOZZÁNK!
Pécs, Keller János u. 5. (Komlói útról nyílik)
Szentlőrinc, Munkácsy Mihály u. 25.
Nyitva: h–p.: 9–18-ig, szo.: 9–13-ig

KONZUM CSOPORT TAGJA
Betörésbiztos acél bejárati ajtó
99 000 Ft+áfa
LENTA belső ajtók bükk furnéros reklámáron!
30 800 Ft+áfa
utólag szerelhető tokkal
EXCELL 2000 A MINŐSÉG NYITJA
Nyitva tartás: H–P: 7.30–16-ig, Szo: 7.30–12-ig
Cím: 7621 Pécs, Deák F. u. 1–3.
Tel.: 72/239-366 Fax: 72/239-013
TÜZÉP

PÉCS, DÉLI IPARI ÚT 7.
Telefon: 517-590
Fax: 517-589
ASZTALOSOK, ÉPÍTKEZŐK
barkácsolók, lakásfelújítók
ÁRUHÁZA
BAZIS-ART KEMIKAL KFT.

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

2002. JÚLIUS 19-ÉN, pénteken

vendéglátás témában

1500 Ft/cm

ÁRON HIRDETHET!

(Minimális méret: 5 cm)

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026

Dunántúli Napló

A mienk.

LAKÁS

Aradi vértanúk útján 80 nm-es, fszt.-i, gázos lakás eladó. Tel.: 72/214-950
259967

☎ Bánki D. u.-ban 2,5 szobás, tetőtéri lakás egyedi gázfűtéssel, alacsony rezsivel, extrákkal eladó. 20/463-9642
253889

Egyetemnél, Endresz Gy. u.-i 2 szobás, I. em-i panellakás eladó. 256-724, 30/226-7585
259928

Elcserélném szoba-konyha, fürdőszobás, spájzos, összkomfortos lakásomat egy nagyszobásra. Érd.: Felsővámház u. 40. sz., 17-19 óráig. Makay Frigyes
259466

Pécsett a belvárosban 47 nm-es, 1,5 szobás panellakás eladó.
I.ár: 5,8 M Ft.
Tel.: 06-72/213-209, 06-30/3486-721 *261794*

József A. u.-ban 47 nm-es 1,5 szobás X/V. em.-i panellakás eladó. I. ár: 5,2 M Ft. Tel.: 72/236-716
261242

Kertvárosban a Diana téren 40 nm-es, 1,5 szobás, erkélyes, kedves kis lakás X/2. em.-en eladó. 4,55 M 72/437-645, 30/402-2492
259986

Kertvárosban keresek 1,5 v. 2 szobás mozgáskorlátozottnak kialakított lakást. Adok érte III. em-i, 2 szobás erkélyes, összkomfortos lakást. 5 MFt. 442-485, 17 óra után
258714

Kertvárosban 74 nm-es, 3 szoba + étkezős egyedien átalakított, szép állapotú panellakás eladó. I. Ár: 7,8 M T.: 30/298-7948
259939

Kertvárosi 3 szobás, 71 nm-es, X/fszt.-i, azonnal beköltözhető lakás 6,2 M Ft-ért eladó. Tel.: 30/259-1798
247335

Nagy Imre úton IX. em.-i, 2 szobás, erkélyes, azonnal beköltözhető lakás eladó. I. ár: 5 M Ft. Tel.: 06/20/9807-312
259396

Pécs, Kolozsvár u. III/3. em.-i, 44 nm-es, tégla-gázos lakás eladó. 259-661, este.
259403

Pécsen vagy 50 km-es körzetében családi házat-lakást keresek. 30/297-8741, Muzsek.
258624

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még leköthetők, azonnal beköltözhetően. Érd.: a helyszínen 7-18 h.
258621

Pécsett, egyetem közelében, 2 szobás lakás eladó. Tel.: 72/325-785
259422

Pécsett tetőtéri bruttó 105 nm-es lakás, sürgősen eladó. Irányár: 12,6 M Ft. Tel.: 72/551-546
259950

Pécsi, belvárosi, gázfűtéses, 52 nm-es lakás tulajdonostól eladó. I.ár: 8,3 M Ft. Tel.: 72/222-152, este.
259988

Pécsett, az Esztergár L. utcában
2,5 szobás, erkélyes lakás eladó
vagy ráfizetéssel **elcserélhető családi házra, sorházra a nyugati városrészben.**
I. ár: 8,1 M Ft.
Tel.: 06-72/213-209, 06-30/3486-721 *261794*

Pécs-kertvárosi 64 nm-es, földszinti lakás sürgősen eladó. I.ár: 5,9 M Ft. Érd.: 30/855-4066
259354

Pécs-Rózsadombon a Gadó utcában I. emeleti, 83 nm-es, gázfűtéses, igényesen felújított téglalakás, zárt udvarral eladó. I.ár: 13,6 M Ft. Tel.: 30/9596-638
258579

Rózsadombon jó állapotban lévő, 2,5 szobás, egyedi tervezésű, erkélyes, 4. em.-i lakás eladó. I. ár: 6,15 M. 06/20/200-8032
259382

Szellemvárosban, 2,5 szobás felújított, vízórás, redőny, reluxa, hevederzáras lakás eladó. Tel.: 448-780, 20-432-7178
259423

☎ Uránvárosban, Ybl M. u.-ban 52 nm-es tégla, erkélyes, felújított lakás eladó. I. ár: 6,3 M Ft. 20/399-1568, 20/3539-561
259946

68 nm-es lakás a Népfront u. 16. sz. (Hősök tere) eladó. I.ár: 3,5 M Ft. 239-641
253662

Pécs belvárosában Kolozsvár utcai, 1. emeleti, 2,5 szobás, parkettás, egyedi fűtéses, erkélyes téglalakás tárolóval eladó. I. ár: 9,3 M Ft. Tel.: 30/217-0722
262140

Pécs-Uránvárosban 2 szobás, 44 nm + terasz épülő, tégla, liftes lakás eladó, 5 M Ft + pr. ktg. T.: 70/316-20-03
261726

INGATLAN

☎ Belvároshoz közeli csendes, szép fákkal teli zárt udvarban 2 épületből álló családi ház (114 nm) eladó. Gépkocsibeálló és teljes közmű van. I. ár: 14,5 M Ft. Tel.: 72/312-645
259941

FINIS INGATLANIRODA
PÉCS, INDÓHÁZ TÉR 2. (VASÚTÁLLOMÁS)
TEL.: 72/520-575, 20/91-57-819
ELADÓ INGATLANOK:

Madách I. u.-i IV/4. em.-i lakás	5,4 M Ft
Mártírok útján 70 nm-es, gázfűtéses, alagsori lakás	
Abaligeti felújítandó nyaraló	2,5 M Ft
Dombay-tónál, szép környezetben nyaraló	3,5 M Ft
Vasútállomás közelében, irodaházban 19 nm-es alagsori helyiség	1,05 M Ft

259424

Ha eladta ingatlanát, ne! Ha nem, azonnal hívjon! Megvesszük! 06/34-382-175, 06/30-276-3301.
252672

HAZAI, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334.
252789

Hosszúhetényben 96 nm-es, 3 szobás családi ház garázzsal eladó. Tel.: 72/490-935
258399

☎ Jakab-hegyi úti telkemen épülő társasházhoz (2x140 nm) társat keresek. 30/9945-175
225972

Kátolyban parasztház eladó. T.: 72/371-156
259427

Kertvárosi családi ház eladó. 30/3486-721
256808

Kozármislenyben befejezés előtt álló, új családi ház eladó. I. ár: 17 M. 30/2258-564
259979

Kozármislenyben építési telek, kertek, szőlők olcsón eladók. Érd.: 06/70/244-6018, 06/20/9549-497
259953

Közép-daindoli úton bővítés alatti lakóház telekkel eladó. Ár: 3,8 M Ft. 534-870
225674

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673.
258321

Málomban 130 nm-es, belül felújított családi ház eladó. Tel.: 30/852-4696
258548

Mária-dűlőben összközműves építési telek eladó. Érd.: 06-30-2569-389
258502

Orfű szőlőhegyen kétszintes nyaraló gyönyörű panorámával eladó. Érd.: 30/2046-280
258116

Papkert mellett családi ház eladó 14,2 M Ft. Érd.: 17 óra után 06/30/458-6227
256751

Pécs, Vas Gereben utcában 5 szobás, igényes családi ház garázzsal, parkosított kerttel eladó. 532-810, 06/30-993-0297
258474

Pécsen, Blaha L. u. környékén családi házat vennék (saját részre). 72/312-645
259944

Pécsett a Nyárfa utcában 122 nm-es családi ház (3 szoba, nappali) eladó.
I. ár: 16 M Ft.
Tel.: 06-72/213-209, 06-30/3486-721 *261794*

Pécsett, a Donátusi út 3. alatt épülő 3 szintes lakóingatlan 800 nm telekrésszel igényesnek eladó. Tel.: 06-30-997-9656
249031

☎ Pécsett, a Dózsa Gy. úton 2 generációs családi ház eladó, ill. elcserélhető. 72/311-942, hétköznap este 18 óra után, sz-v: egész nap.
18832

Pécsett a Komlói úton, 2,5 szobás családi ház nagy területtel eladó, csendes tevékenységre is alkalmas. I. ár: 7,5 M Ft. Tel.: 72/238-625
25943

Pécsett családi házat vagy lakást keresek. 30/297-8741 Boros
259399

Pécsett felújított családi ház sürgősen eladó. I.ár: 15 M Ft. Tel.: 06-30/468-5683
259464

Pécsi iparterületen 600 nm-es szálló 2000 nm-en 22 MFt-ért eladó. 30/9868-303
258459

Pécs, Mecsek-oldalban vendéglő + családi ház eladó, vagy elcserélhető. Lakást, telket, autót beszámítok. I.ár: 20 M Ft. 06/30-4580-232, 06/20-3292-272, 72/414-574
253935

Nagytótfaluban régi parasztház, nagy telekkel eladó. 72/351-811
261767

Balatoni eladó házakat, apartmanokat, telkeket
valamint
Somogy megyében belterületi falusi házakat **keres-kínál**
CM & MÁGUS Ingatlanforgalmazó, Értékbecslő és Idegenforgalmi Szolgáltató Iroda
8638 Balatonlelle, Úszó u. 2.
Tel.: 85/351-787, 06-20/9526-014
(67-189)

Pécstől 20 km-re tetőtér-beépítéses családi ház parkosított udvarral, melléképületekkel eladó. Érd.: 15 óra után: 30/400-27-38
259468

Pécsett, a Kertvárosban 22 nm-es söröző, működési engedéllyel, berendezéssel együtt eladó. I.ár. 3,8 M Ft. Tel.: 06-72/213-209, 06-30/3486-721 *261794*

Pécstől 35 km-re összk. családi ház eladó, csak életjáradék formában. 06/30/309-4566
23[illegible]

Rácvárosi úton udvari, gázfűtéses, 37 nm-es házrész 5,25 MFt-ért eladó. 30/306-6169
259966

Tettye u. 90 nm 3 szobás gázfűtéses családi ház udvarral, garázzsal eladó 30/306-6169
258719

Vasason 3 szobás, központi fűtéses, kábel-tv, telefonos, kandallós családi ház eladó. Gáz az udvarban. I.ár: 7,8 MFt. Érd.: 267-023, vagy 20/414-8214
261233

1080 nm-es építési telek, 30 nm-es házzal eladó 3,7 M. 06/30/853-0090, 72/251-869
259369

GARÁZS

Uránvárosban épülő garázsok leköthetők
Irányár: 1,300.000 Ft-tól
Érdeklődni: 30/519-7103 telefonszámon *258728*

BÉREL-KIAD

Családi ház műhellyel kiadó. 72/312-596
259388

Király u.-ban, 300 nm-es önálló irodaház megosztva is bérbe adó. 06-30/9463-004
259932

Pécs nyugati részén
a 6-os út mellett új, jó minőségű ipari csarnok, szociális résszel, ipari, kereskedelmi vagy raktározási célra kedvező áron
bérbe adó
Érd.: 06-30-9469-541 *247108*

Műhelynek 35 nm-es helyiség kiadó. 331-767
259934

Pécs, Király u. 53-ban, 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139
259415

Sörsátor bérelhető. 06-20/9711-215
259464

Pécs Király u. 63 sz. alatti,
volt TITÁN üzlet eladó
/330 nm üzlet és raktár + 84 nm raktár/
Irányár: 28 MFt+ÁFA
Érd.: OTP Faktoring Vagyonkezelő Kft. Pécs, Hungária u. 12.
Tel.: 72/233-152 *259435*

Üzlethelyiség kiadó a vásárcsarnok környékén. Tel.: 06-20/426-4840
259388

ALBÉRLETET KÍNÁL

Kertvárosban üres, 1,5 szobás lakás kiadó 25 E Ft + rezsi. Érd.: 06/30/9468-388
259426

Külföldi diáknak exkluzív albérlet 322-434
259361

Uránvárosban üres garzon kiadó, 25 E Ft + rezsi. Tel.: 20/424-3844
259947

1,5 szobás lakás kiadó. T.: 72/370-034
259985

ALBÉRLETET KERES

Bérelnék 3 szobás ingatlant, vidéken is érdekel. Tel.: 30-490-4918
259922

ADÁSVÉTEL

Akció! Vegyes tűzifa 700 Ft, akác 800 Ft/q, hasogatva is, szállítással. 72/240-761
259425

ANTIK BÚTOROK
Ezoin-, festmény-, óra-, porcelán-, tükörvétel kp-ért! Jókai u. 4. 210-450. Házhoz megyek!
252564

Bontott és új építőanyag tégla, léc, szarufa stb. eladó. Tel.: 72/371-988
258133

Bontott tégla, cserép, ajtók, ablakok, garázskapuk, vasablakok, hullámpalák, faanyagok eladók. Siklósi út 47. "Keményítőgyár". 72/241-586, Bontó West Bt.
225489

Kemény tűzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211
258645

Kemény tűzifa 800 Ft/q rendelhető szállítással. 72/370-608, 06-30/517-6674
258514

Tűzifaakció! Ingyenes szállítással, 400 Ft-tól. 30/262-7648
255803

INGATLANÁRVERÉSI HIRDETMÉNY

Árverés útján az alábbi jellemzőkkel bíró ingatlan kerül árverésre:

Pécs, Fácán dűlő 12/1

Tulajdoni hányad: 1/1

Az ingatlan jellemzői: családi ház (lakóház, udvar, gazdasági épület) 907 m²
Becsérték lakottan: 15 000 000 Ft, árverési előleg: 1 500 000 Ft.
Az ingatlan az árverés előtt bármikor megtekinthető.
Az árverés időpontja: 2002. július 19-én, 8.30 óra.
Az árverés helye: Pécs, Tiborc u. 81/A. VH. iroda

Érdeklődni a következő telefonszámokon lehet: 73/570-931, 30/3779-144

AKCIÓS TOJÁSVÁSÁR!
A Pécs-Reménypusztai Rt. alábbi baromfi boltjaiban

Kertváros	Berek utca
Kertváros	Pázsit üzletház
Kertváros	Németh László utca
Uránváros	Piac
Pécs Király u. 69.	
Tyúktojás I. o.	10 Ft/db

Amíg a készlet tart.
261787

Lengyel dió 2100, tojásszén 2100, aknaszén 1700 és tüzifa 500 Ft-tól. 72/237-926
258447

Nagy- és kisméretű tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasárnap is nyitva! 72/213-976
241582

Szén akció! Lengyel dió 2100, tojásszén 2000, aknaszén 1800, ukrán darabos 2000, ledvicai dió 1850 Ft szállítással. 72/267-085
252676

Tűzifa 400 Ft-tól és mindenfajta szén ingyenes szállítással. Tel.: 06/30/9750-662
259389

Vegyes fa aprítva 400 Ft/q. 30/318-9897
258120

Vegyes tüzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft/q. Szállítás díjtalan. Tel.: 72/337-032
255467

3 db Sthill 26-os, 38-as, 46-os eladó vagy elcserélhető jószágállományra. 72/458-154
261493

Aprított, vegyes fa 450 Ft/q. 30/214-1212
261732

ÁLLAT

Hasas kocák és süldők eladók. Tel.: 30-253-6375
259919

Hízó eladó. 72/708-129
259921

Yorkshire kiskutyák eladók. 72/411-800
259949

GÉPJÁRMŰ

Babetta kismotor, felújított eladó 20.000 Ft. Tel.: 72/442-351
259412

Citroen Picasso HDI Plusz első tulajdonostól, kifogástalan állapotban eladó. Érd.: 20/9381-636
255733

DACIÁT, dízel Arót vennék 06-30/319-6963.
247360

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be.
204356
BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7-17-ig Szo: 7-12-ig

Lakókocsihoz új, német elősátor 7,5-8,1 behúzóval eladó. Tel.: 238-655
259441

Nagyméretű, teljesen zárt utánfutó hátul nyitódó, friss, 3 év műszakival eladó. I.ár: 250 E Ft. Tel.: 70/314-8069
259926

Nissan Primera D, 92-es, áron alul eladó. I. ár: 1,05 M Ft. Tel.: 06/30/346-2282
259440

Opel Kadett kombi 1986-os, 1.3, műszakival eladó. I. ár: 300 E Ft. Tel.: 72/238-625
259434

Renault Espace 4 éves, 7 személyes, fehér, bőrülésen kívül full extrás, duplaklímás, 2.2DT-TDI alufelnivel, 158 E km-rel eladó. I.ár: 5,1 M Ft. Tel.: 70/314-8069
259926

1998-as évjáratú Fiat Seicento, 22 Ekm-rel 1,1 MFt-ért eladó. 30/9472-038
259421

☎ Suzuki Samurai eladó. 72/259-658, 30/9365-055
262115

VEGYES

Festést vállalunk! 72/242-060
244017

SZOLGÁLTATÁS

Festessen velem! Tel.: 06-20-993-8877
258656

BERUHÁZÁSSZERVEZÉS KOMPLEX MŰSZAKI ELLENŐRZÉS.
06/20/585-2002 *258507*

[illegible]sároljuk vagy külföldre [illegible]tjuk. 30/[illegible]58-9688
243099

Kőművesmunkát olcsón vállalok. 20/996-1066
261245

PECS-BUDAPEST-PECS Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Palatetők bontás nélküli felújítása, festése, olasz zsindelylemez ragasztása 11 színben, garanciával. 06-30/9015-186
258508

AUTÓÁTÍRÁS, BIZTOSÍTÁSKÖTÉS
EREDETISÉGVIZSGÁLAT
Nálunk mindent egy helyen intézhet!
Pécs, Északmegyer-dűlő 8. Tel.: 413-047
(A Bőrgyár mögötti úton a Vásártér felé)

Panelhézag-szigetelés tavalyi áron, referenciák 1984-óta! 30/943-05-43 K-Vonal Kft.
252707

Zászlót a zászlókészítőtől! 72/511-480
258533

PÉNZPIAC

Banki hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül. 06-70/272-9406.
220549

HITELÜGYINTÉZÉS! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255.
246240

BÚTOR

☎ Nappali szekrénysor és ülőgarnitúra eladó. 214-040
259937

JÁTÉK

Peg Perego Gaucho 12 V, 440 W akkumulátoros, 2 személyes, villanymotoros kisautó eladó. Ajánlott: 4-9 éves korig! Új ár: 149 E. I. ár: 80 E. 72/334-857, 30/997-6521
259981

INGATLANBÖRZE

Fácánkerten eladó 2 szoba, konyha, előszobás, gázfűtéses családi ház egyben 100 m² kialakított, jelenleg is üzemelő vendéglátóegység garázs, baromfiólak. Ár: 6,5 MFt. Érdeklődni: Sióagárd, Rákóczi u. 17., személyesen.
259924

Fácánkerten eladó 2 szoba, konyha, előszobás, gázfűtéses családi ház egyben 100 m2 kialakított, jelenleg is üzemelő vendéglátóegység garázs, baromfiólak. Ár: 6,5 MFt. Érdeklődni: Sióagárd, Rákóczi u. 17., személyesen.
259924

JÁRMŰBÖRZE

4 ütemű Wartburg kombi, vonóhoroggal eladó. 72/453-468
261495

AUTÓPIAC

Fiat Uno 1.3 D '89 és Ford Fiesta 1.8 D '92 kitűnő állapotban eladók. 30/854-0660
248037

Lancia Thema 2.5 TD, '89, ABS, digit klíma, centrál, riasztó, alufelni, kitűnő állapotban eladó. 30/854-0660
248055

Renault Laguna 2.0.i, RXE, '95 okt. sötét met. zöld, klíma, ABS, légzsák, Mo.-on vásárolt, szervizkönyves eladó. 30/854-0660
253920

Skif sátras utánfutó, jó állapotú, rendszám nélkül eladó. I. Ár: 45 EFt 30/238-8726
259987

Toyota Carina E 1.6.i 16V '94, centrál, riasztó, szervó, ABS, eladó. 30/854-0660
260697

Zalai Autóház Kft.
7631 Pécs, Északmegyer-dűlő 2.
Tel.: 72/548-100

Használt autók:

– Audi A6 2.5 TDi	1996.	3 590 000 Ft
– Nissan Sunny 1.6 D	1990.	550 000 Ft
– Fiat Dukato	1984.	450 000 Ft
– Ford Escort Combi	1992.	990 000 Ft
– Hunday Lantra klímával	1993.	950 000 Ft
– Opel Kadett 1,6 D	1987.	490 000 Ft
– Renault 9	1988.	399 000 Ft
– Skoda Fabia Comfort 1,9 dízel	2001.	2 999 000 Ft
– Skoda Favorit	1990.	250 000 Ft-tól
– Skoda Felicia	1995-től	990 000 Ft-tól
– Skoda Forman	1993.	750 000 Ft-tól
– Skoda Octavia	1997-től	1 990 000 Ft-tól
– Skoda Pick Up 1,3	1998.	1 390 000 Ft
– Suzuki Swift 1.0	1996.	990 000 Ft
– VW Passat 2.0 GL	1995.	1 790 000 Ft

Fotó: www.skodazalai.hu

A Baranya Megyei Önkormányzat Értelmi Fogyatékos Gyermekek Otthona
nyilvános pályázatban meghirdeti Bóly, Hősök tere 5. szám alatti telephelyen
a B–D épület tetőhéjalás cseréje, tárolóhelyiség kialakítási munkálatait

A pályázati anyag 2002. július 22-ig 5000 Ft-os áron korlátozott számban megvásárolható az intézmény irodájában.
A pályázat benyújtható zárt borítékban 2002. július 30-án 11 óráig személyesen.
Helyszíni szemle 2002. július 24., szerda 9 órakor
261236

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-VASAS területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

17 ország több mint 600 napi- és hetilapjával, magazinjával várjuk a Ferencesek u. 1. szám alatt! Tel.: 214-212

Gépjármű EREDETVIZSGÁLAT

PEUGEOT AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
Tel.: 72/450-505

SOUTH-CAR KFT. NISSAN

Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/215-970

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Alfa Romeo 164 Super; 3.0/V6 '94, kék metál	1.590E Ft
VW Golf III Trend; 1.4 '97.03., 92E km, sárga	1.490E Ft
Lancia Delta 2; 1.6i '94, 83E km, bordó metál	1.250E Ft
Mercedes 230E '89, jó állapotban, antracit	1.090E Ft
Opel Astra Carav. GL; 1.4i '93, 170E km, fehér	1.049E Ft
Nissan Sunny SLX; 1.7D '87, 185E km, jó állapotban, grafitmetál	566E Ft
Honda Civic; 1.3 '82, friss műszaki, ezüstmetál	220E Ft
Toyota Tercel; 1.4 '83, jó állapotban, citromsárga	225E Ft
Peugeot Partner; 1.9D '00.05., tgk., 2 szem., piros	1.530E+áfa
VW Transporter T4 '95.10., tgk., 6 szem., bordó	1.530E+áfa
Nissan Vanette Cargo '97.10., tgk., 5 szem., szürke	1.120E+áfa
Barkas B1000 '87, tgk., 2 szem., műszaki érv. 2002. 06., kék	100E+áfa

HITEL 30%-TÓL!

Karosszéria javítás Fényezés

Az ország legjobban felszerelt karosszériajavító és fényező műhelyeinek egyike bármilyen típusú gépkocsi javítását vállalja, teljes körű ügyintézéssel.
Huzatópaddal bérhuzatást vállalunk!

PEUGEOT AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
Tel.: 72/450-505

Autó-Largo Kft. CITROËN

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Pécs, Vadász u. 83. Tel.: (72) 236-220
20/9228-424, 20/9787-787

Citroën Xsara Picasso SX; 1.8/16V '1 hónapos, digitklima, 2E km, ABS, 4 lzs, full extra, rmagnó. részl. is!	*ÚJ AR – 240E Ft*
Fiat Bravo S; 1.4/12V '97.06, alufel., kpz., el. abl., részl. is!	1.380E Ft
Renault 19 Sedan; 1.4 '94.11, 1. tul., extrák	1.149E Ft

Szekszárd, Bor u. 8. Tel.: (74) 512-233
20/9739-411, 30/398-5001

Citroën Xsara Picasso SX; 1.8i/16V '01, digit. kl., ABS, rádió-CD, részl. is!	3.600E Ft
Ford Focus Trend; 1.8 '98.11, 35E km, 5 a., nagyon jól felsz., részl. is!	2.150E Ft
Citroën BX RE; 1.4 (ben./gáz) '90, friss műszaki, zöld k.	560E Ft

AUTÓSZIGET

Pécs, Siklósi út 122.
PEUGEOT Tel.: 72/450-505, 446-855, 30/957-9639
A teljes használtautó kínálat fényképpel és bővebb információval a www.peugeot.autosziget.hu honlapon látható.

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Peugeot 607 HDI Pack; 2.2HDI	'01	8.990E Ft
Toyota Avensis; 1.6i/16V *klíma, ABS*	'98	2.550E Ft
Peugeot 206; 1.4i *klíma*	'01	2.350E Ft
Opel Omega B; 2.5TD *klíma, ABS*	'94	2.099E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i *ABS, szervó*	'01	2.050E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i	'00	1.999E Ft
Peugeot 306 XN Break; 1.4i	'98	1.899E Ft
Peugeot 206 Presence; 1.4i	'99	1.880E Ft
Peugeot 106; 1.0i	'97	1.350E Ft
Opel Astra Caravan; 1.4Si	'94	1.099E Ft
Audi 80; 1.6TD	'89	1.249E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3i	'97	1.049E Ft
Renault Express; 1.9D	'94	950E Ft
Opel Astra GL; 1.6i	'92	900E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3i	'95	799E Ft
Mazda 323; 1.6i	'92	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D	'89	750E Ft
Suzuki Swift Sedan; 1.3i	'92	750E Ft
Suzuki Swift; 1.3i	'94	649E Ft
Toyota Starlet; 1.3i	'92	649E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	450E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	350E Ft
Fiat Scudo; 1.9TD	'97	1.699E+áfa
Fiat Ducato 10; 2.5D	'96	1.680E+áfa
Ford Transit; 2.5D	'98	1.599E+áfa
Peugeot Partner; 1.9D	'98	1.340E+áfa
Toyota Hiace; 2.4D	'93	899E+áfa
Fiat Punto Van; 1.7D	'97	800E+áfa

EURO MOBIL eredetvizsgálat.

FIATAL AUTÓK BONTÓJA

Új típusú (1992-től) nyugati autókhoz bontott és új alkatrészek,
karosszériaelemek vétele, eladása.
Pl.: Opel Astra, Corsa B, Magyar Suzuki, Ford Escort, BMW, VW Golf III., Vento, Polo, Audi, Mercedes, Peugeot, Seat.
Törött, totálkáros autók vétele.
Júliusban 15%-os akció
az új utángyártott alkatrészekre.
Lakatosoknak kiszállítás!
Pécs, Rácvárosi u. 3.
20/927-5722, 20/988-6666
72/255-064

DAEWOO CENTRUM KFT.

eladásra kínál használt gépkocsikat:

– Daewoo Nubira II. 00.02.*	2 500 000 Ft
– Daewoo Lanos SX 00.02.*	1 990 000 Ft
– Daewoo Lanos S+ 99.11.*	1 650 000 Ft
– Daewoo Lanos S+ 99.07.*	1 600 000 Ft
– Daewoo Tico SX 97.09.*	1 070 000 Ft
– Mazda 323 86.	350 000 Ft
– Fiat Uno dízel 87.	199 000 Ft
– Maruti DX 92.12.	550 000 Ft
– Daewoo Racer 95.07.	990 000 Ft
– Opel Vectra 98.12.	2 500 000 Ft
– Trabant 89.	100 000 Ft
– Moszkvics 82.	100 000 Ft
– Trabant kombi 1.1 90.	215 000 Ft

Nem tudja mit kezdjen öreg, használt autójával?
**Mi garantált 150 000 Ft-os áron beszámítjuk, ha használt gépkocsit vásárol nálunk. Önerő 30% minimum 200 000 Ft.*

Pécs, Komlói út 111.
Tel.: 238-467, 238-079

Mercedes-Benz

AUTOCENTER C Rt.
Pécs, Koksz u. 125., tel.: 72/539-539, 30/9375-376
www. mercedes.pecs.hu
e-mail: info@mercedes.pecs.hu

Mercedes S 400 CDI, 2001. smaragd, antracit, bőr, tv, full.	23 900 000 Ft
Mercedes E 200 CDI, 1998. smaragdmetál, aut. váltó, klíma, stb.	6 350 000 Ft
Mercedes S 300 (140) 92., metál, klíma, stb.	3 990 000 Ft
Mercedes C 200, 94. elegance, klíma	2 990 000 Ft
Mercedes 124/250 D kombi, 92., aut. váltó, gyári festés, elektromos tető, stb.	2 400 000 Ft
Mercedes 124/250 TD Sportline, 1991., el.tető, ABS, szervo	2 290 000 Ft
Peugeot 306 Break (kombi) 1.8i, 16V, 1999. ezüst, klíma, stb.	2 390 000 Ft
Nissan Primera 2.0i 16V, metál, klíma, ABS	2 290 000 Ft
Opel Omega CD 2.5 V6 16V, 1995. aut.váltó, klíma, gyári zene, metál, stb.	2 090 000 Ft
Mercedes Vito 110 D 98., 5 személyes, 1 tulaj, szervizkönyves, + áfa	2 400 000 Ft
Mercedes 1217 Tgk légrugó, aut. váltó, alu dobozzal, stb.	1 170 000 Ft + áfa

SZEMÉLYAUTÓK:

Audi A3 PDTI ABS, 2 légzsák, klíma 2001.	5 990 000 Ft
BMW 316i ABS, klíma, 6 légzsák 1999.	4 290 000 Ft
BMW 316i Compact ABS, légzsák, el.ablak 1994.	1 990 000 Ft
BMW 524 TD ABS, rm. szervo 1991.	1 590 000 Ft
BMW 320D ABS, 6 légzsák, klíma 1998.	5 390 000 Ft
BMW 540 septronic full extra 1998.	8 990 000 Ft
Daewoo Nubira 2.0i CDX ABS, 2 légzsák, klíma 1999.	2 290 000 Ft
Mazda 626D el.ablak, közp. zár 1987.	349 000 Ft
Nissan Patrol 2.8TD 1990.	1 290 000 Ft
Opel Vectra 1.6i ABS, légzsák, szervo 1996.	1 690 000 Ft
Renault Clio 1.2 5 ajtós, el.ablak 1990.	690 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GL rm, 5 ajtós, ind.gátló 1999.	1 190 000 Ft

TEHERGÉPKOCSI:

Mazda B 2500 D 4x4 1996.	1 900 000 Ft + áfa
Renault Trafic 2.1D zárt furgon 1996.	1 250 000 Ft + áfa

MOTORKERÉKPÁR:

Suzuki VL 1500 Intruder plexi, kieg. fényszórók 2001.	2 050 000 Ft + áfa

Hitel, használtautó-beszámítás,

Schneider Autóház Kft.
7630 Pécs,
Buzsáki út 1–3.
Telefon: (72) 539-028

NYITRAI AUTÓHÁZ

Pécs, Szent Borbála u. 5. Tel.: 72/270-027, 270-028

Használtautó kínálata:

Renault Lag.; RXT 2.0/16V	'99	3.900E Ft
Renault Lag.; RXT 1.6/16V	'99.04	3.220E Ft
Renault Thalia RT; 1.4	'01.05	2.150E Ft
Renault Lag. RN; 2.2D	'95	1.950E Ft
Renault Lag. RXE; 2.0, dig.kl.	'94	1.650E Ft
Renault Még. RN; 1.6	'97	1.650E Ft
Renault Lag. RN; 1.8, kl.	'94	1.590E Ft
Renault Safrane RT; 2.2	'92	1.450E Ft
Renault Safrane RN; 2.0	'93	1.430E Ft
Renault 19; 1.4, 5 a., b/g	'95	1.050E Ft
Renault 19; 1.4, 4 a.	'89.12	670E Ft
Renault 5; 1.1, 5 a.	'86	390E Ft
Renault 9; 1.2, 4 a.	'87	295E Ft
Renault 9; 1.4, 4 a.	'81	180E Ft
Mazda 626; 2.0/16V, kl.	'99.07	3.570E Ft
Audi 100 Quattro; 2.8i, kom.	'94	2.550E Ft
Mitsubishi Galant; 2.0/V6, 4 a.	'94.10	2.130E Ft
Fiat Bravo; 1.2/16V, 3 a.	'99	1.890E Ft
Ford Mondeo; 1.8/16V, 4 a. kl.	'93	1.380E Ft
Suzuki Sed.; 1.6/16V 4 a., kl.	'96	1.230E Ft
VW Passat Combi; 1.9D	'89	1.099E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3, 5 a.	'97	1.090E Ft
Opel Astra; 1.4, 5 a.	'92.12	990E Ft
Suzuki Sedan; 1.3, 4 a.	'94	990E Ft
Mazda 323F; 1.6, 5 a.	'93	950E Ft
Ford Fiesta; 1.1, 3 a.	'95	870E Ft
Fiat Tipo; 1.6, 5 a.	'93.10	790E Ft
Fiat Tipo; 1.7D, 5 a.	'93	750E Ft
Ford Escort; 1.8D, 3 a.	'91	750E Ft
VW Passat; 1.8, 4 a.	'89	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D, 4 a.	'90	720E Ft
Audi 80; 1.8i, 4 a.	'88	650E Ft
Mazda 626; 2.0i, 5 a.	'90	650E Ft
Opel Kadett; 1.7D, 3 a.	'91	550E Ft
Lada Samara; 1.3, 5 a.	'92	450E Ft
Lada 2105; 1.3	'89	255E Ft
Peugeot Boxer; 2.5D, tgk.	'95	1.560E+áfa
Barkas; 0.9/2ü, tgk., 6 sz.	'90	200E+áfa

AUTOFORTE Kft.

Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/332-410, 30/904-0.410

beszámított!
magasfelszereltségű használtautó kínálata.
Valamennyi jármü magyarországi üzembehelyezésü, egy tulajdonosu!

Ford Explorer; 4.0 aut. '98. 12., 70E km, vonóhorog, 1850kg!	5.350E Ft
Saab 9 ECO SE; 2.0T '98. 05., 293E km	3.580E Ft
Chrysler Stratus LE; 2.0 aut. '00. 08., 63E km, grafitszürke metál	3.350E Ft
Chrysler Stratus LX; 2.0 '98. 05., 132E km, metálzöld	2.915E Ft

Biztos ami biztos...

MICHELIN
KLEBER KORMORAN
autógumik július 15-ig
20% kedvezménnyel!
Egy gondtalan nyaralásért.
AUTÓSZIGET
PEUGEOT MÁRKAKERESKEDÉSEK

Pécs, Siklósi út 122. Tel.: 72/550-550
Szekszárd, Rákóczi út 198. Tel.: 74/529-888
Dombóvár, Gagarin u. 30. Tel.: 74/566-000

Autópont Autókereskedés

Szántód, Avanti-kút mellett Tel.: 84/349-374

Használt személy- és kishaszonjárművek széles választékát kínáljuk
Autópont Autókereskedésben Szántódon az Avanti kút mellett
Tel.: 06-84/349-374 Fax: 06-84/545-042

Suzuki Swift 1.0 GA '96	250 000 Ft befiz. 990 000 Ft
Suzuki Sedan 1.3 GLX '98 el. abl., el. tükör	1 390 000 Ft
Daewoo Lublin 2.5 TD platós 2000.	bruttó 2 500 000 Ft
Opel Astra 1.7 Td intercooler '93 ABS, szervo, el. ablak	1 290 000 Ft
Audi A4 2.8 V6 '96 dig.klíma, ABS, légzs. bőr	3 190 000 Ft
Citroën Berlingo 1.9D 2000. 2 szem. tgk.	bruttó 1 990 000 Ft
Renault 19 1.4 E RL '94	327 000 Ft befizetéstől! 1 090 000 Ft
Ford Scorpio 2.9 '94 automata v., klíma	375 000 Ft befizetéstől! 1 250 000 Ft
Opel Omega C kombi 2.5 TD 2000 dig.klíma, szervó, légzs.	5 500 000 Ft
Citroën Xsara 1.8 16V Exclusive '98 klíma, szervó, ABS, légzs.	2 290 000 Ft
Skoda Favorit Pick UP '95 tgk!	174 000 Ft-tól bruttó 580 000 Ft
VW Caddy 1.9D '96 2 szem. tgk.!	bruttó 1 450 000 Ft
Fiat Uno 1.3D '85	265 000 Ft

Kampf és Társa Kft

Kaposvár, Toponári út 2. Tel.: 82/529-260

Volvo S 70 2.0 T klíma, ABS, stb. '97	4 050 000 Ft
BMW 523I ABS, digit. klíma, stb '96	3 860 000 Ft
Mitsubishi Pajero 2.5 TD '98	3 500 000 Ft
Seat Cordoba 1.6 Sport, ABS, digit klíma 2000.	2 490 000 Ft
Suzuki Wagon R+, ABS, szervo 26000 km 2000.	1 820 000 Ft
Peugeot Partner kombi 1.4 I '99	1 800 000 Ft
VW Passat 2.0 CL, ABS '95	1 490 000 Ft
Daewoo Lanos 1.5 I, 35000 km 2000.	1 450 000 Ft
Renault Safrane V6, ABS, digit klíma, stb. '94	1 550 000 Ft
Ford Escort 1.3 Sedan '96	1 350 000 Ft
Citroën AX 1.5 D, 56000 km '97	1 090 000 Ft
VW Golf 1.6 D '89	695 000 Ft
Mazda 626 2.0 D '89	690 000 Ft
Citroën AX 1.4D '89	490 000 Ft
Mercedes Sprinter 312 D '95	2 080 000 Ft+ÁFA

TROMF eredetiség vizsgálattal rendelkeznek Hitel ügyintézése a helyszínen!

Peugeot Balatonboglár

Balatonboglár, Klapka u. 17. Tel.: 85/550-930

Peugeot 406 Supreme ABS, aut. klíma, 4 légzs., elkt. ülések+abl. 2.0 '99	4 495 000 Ft
Peugeot 306 XN kp. zár, szervo, légzsák, el. ablakok, rádlósmagnó 1.4 '99	1 995 000 Ft
Peugeot 206 Presence, kp. zár, szervo, rádló, el. ablakok 1.1 2000.	1 995 000 Ft
Peugeot 106 metál, riasztó 1.0 '96	1 095 000 Ft
Peugeot Partner 190 CD, el. abl., kp. zár, riasztó, zs.tető, szervo 1.9 D '96	1 196 000 Ft+ÁFA
Citroën C5 SX met.l, vonhor., klíma, ABS, ülés fűtés, HDI mot. 2.0 HDI 2001.	5 500 000 Ft
Renault Megane RL kp. zár, szervo, riasztó, friss műszakl 1.4 '96	1 450 000 Ft
Renault 19 Sedan, metál, kp. zár, riasztó, el. ablak 1.9 D '91	875 000 Ft
Opel Corsa CITY 5 ajtó 1.2 '96	1 295 000 Ft

Peugeot Siófok

Siófok, Fő u. 24. Tel.: 30/377-5964

Peugeot Partner 170 CD metálfény, teljes kárbít, von.hor. 1.9 D 2000.	2 156 000 Ft+ÁFA
VW Passat Variant, ABS, 2 légzsák, szervo, rádló 1.8 '94	1 795 000 Ft
VW Vento CL riasztó, szervo, napfénytető 1.8 '92	1 295 000 Ft
Daewoo Nexia el. ablakok, kp. zár 1.5 '95	995 000 Ft

Sió Autóház Kft

Siófok, Vak B. u. 28. Tel.: 84/313-188, 319-188

Tesztautó kínálatunk

Astra Classic 1.4i 60 LE	2 023 405 Ft
Corsa-C Club 1.2i 75 LE	2 395 000 Ft
Astra-G Cool 1.4i 90 LE	3 628 500 Ft
Astra-G Club 1.4i 90 LE	3 350 000 Ft
Zafira Comfort 1.6i 100 LE	4 245 000 Ft
Vectra Comfort 1.8i 125 LE	5 800 000 Ft
Combo 1.7 DTL 65 LE	2 214 360 Ft+ÁFA

Seat Zsille

Kaposvár, Zaranyi u. 8. Tel.: 82/527-535

Seat Toledo Stella klíma 12000 km 2000.	3 280 000 Ft
Seat Cordoba Sportline 2000.	2 070 000 Ft
Seat Cordoba Stella 39000 km 2000.	2 070 000 Ft
Seat Cordoba 1.4 Viva '97	1 710 000 Ft
Seat Cordoba 1.6 GLX '94	1 070 000 Ft
Seat Ibiza Stella 35000 km 2000.	1 970 000 Ft
Seat Inca 1.9 D '98	1 160 000 Ft+ÁFA
VW Golf 1.4 '94	1 280 000 Ft
Peugeot 206 1.4 19000 km '99	2 070 000 Ft
Peugeot 206 1.4 '99	1 960 000 Ft
Skoda Felicia lx kombi '99	1 480 000 Ft
Fiat Tempra 1.6i '95	1 170 000 Ft
Audi A8 4.2 Quattro Tiptronic '97	7 200 000 Ft
Audi 100 2.0 benzin-gáz, klímás '92	1 710 000 Ft
Audi 80 1.6 klíma '94	1 590 000 Ft
Audi 80 1.8 '89	780 000 Ft
Ford Mondeno 1.6 kombi klímás '95	1 950 000 Ft
Ford Escort '93	1 120 000 Ft
Renault 19 1.9 dízel '93	980 000 Ft
Renault Kango 1.4 2000	1 490 000 Ft+ÁFA
Volkswagen Transporter 2.4 Mixto '98	2 420 000 Ft+ÁFA
Mercedes 308 D platós '95	1 700 000 Ft+ÁFA
Opel Kadett 1.3 '87	460 000 Ft

A gépkocsik hitelre is megvásárolhatók! Bizományos értékesítésre gk-t keresünk!
Használt autóját beszámítjuk! EREDETISÉG VIZSGÁLAT!

Sió-Motor Kft

Kaposvár, Árpád út. Tel.: 82/510-804

Mitsubishi Galant 2.0 V6 '93 ABS, klíma, napfénytető, automata	1 790 000 Ft
Ford Puma 1.4 16V '98 klíma, elektromos csomag, optikal tuning	2 450 000 Ft
Chrysler Voyager '95 2.5 SE Mo-I	2 100 000 Ft
Mitsubishi L200 GLS Avance 2000. 12. bozóttörő, bukócső, sarokvédő	4 100 000 Ft+ÁFA
Mitsubishi Pajero W. '97 2.8 GLS klíma, ABS, 2 légzsák, stb...	4 500 000 Ft+ÁFA
Iveco Turbo Daily 200. 02.	3 590 000 Ft+ÁFA
Mitsubishi Carisma '98 1.6 kp.ajtózár, 2 légzsák, szervo, r.m.	2 200 000 Ft
Suzuki Swift Sedan '95 1.3 GLX klíma, rm., alufelni	1 150 000 Ft
Toyota Carina '96 1.6 klíma, ABS, dupla légzs.	1 690 000 Ft

Kaposvár-Car Renault

Kaposvár, Pécsi út. 4. Tel.: 82/526-250/111

Fiat Marea 1.9 TD '97 02. ABS, klíma	2 150 000 Ft
Renault Kangoo 1.4 2001. 02. klíma, szgk.	2 690 000 Ft
Renault Megane 1.9 D '96 05.	1 650 000 Ft
Renault Espace 3.0 V6 24V 2000. 10.	8 900 000 Ft
Renault Megane 2.0 RT '96 04.	1 790 000 Ft
Ford Escort 1.3 '95 10.	1 220 000 Ft
Audi 80 2.0 '92	1 250 000 Ft
Seat Cordoba1.6 CLX '94 07.	1 299 000 Ft
Suzuki Swift Sedan 1.3 '96 09.	1 190 000 Ft
Renault Thalia 1.4 Rt 2001. 03. ABS, klíma	2 199 000 Ft
Renault Clio 1.2 RN '99 12.	1 899 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GL '99 06.	1 290 000 Ft
Opel Astra 1.4i '93 klíma	1 150 000 Ft
Renault Thalia 1.4 Rt 2001. 02.	1 990 000 Ft
Renault Clio Tech. 1.4 16V 2000. 05.	1 990 000 Ft

Sándor Kft. Hyundai

Kaposvár, Raktár u.. Telefon: 82/512-175

Hyundai Accent 1.3 0 km-es 2001.	2 149 000 Ft
Hyundai Accent CRDI 1.5 0 km-es 2002.	2 850 000 Ft
Hyundai SR Truck 0 km-es 2002.	2 999 000 Ft+ÁFA
Hyundai H 100 12 sz. busz '94	1 200 000 Ft+ÁFA
Daewoo Lanos SE '98	1 750 000 Ft
Mercedes 190 E gáz-benzin '84	850 000 Ft
Audi 100 2.1 '83	500 000 Ft

SUZUKI VARGA LÁNYCSÓK:

Használt autók részletre 20% előlegtől, vagy 40% előlegtől Casco nélkül

Típus	Évjárat	Futott km	Eladási ár
Sedan 1.3 GLX szervo 4a.	2001.	8 000	1 920 000 Ft
Swift 1.3 GLX 4WD 5a.	1999.	27 000	1 520 000 Ft
Swift 1.3 TC 5a.	1997.	28 000	1 310 000 Ft
Swift 1.3 GL 5a.	1998.	21 000	1 320 000 Ft
Swift 1.3 GLS Sport 3a.	1999.	66 000	1 420 000 Ft
Swift 1.0 GL 5a.	1998.	32 000	1 320 000 Ft

Használt autót beszámítunk, de ha nincs csereautója, kedvezményt adunk!

Kp. fizetéssel eladók továbbá:

Típus	Évjárat	Műszaki érv.	Eladási ár
Lada 1.5 4a.	1994.	friss	450 000 Ft
Lada 2104 kombi 5.a.	1989.	friss	395 000 Ft
Lada 1500	1985.	2003. V. 11.	195 000 Ft
Lada 2105 Nova	1986.	friss	180 000 Ft
Lada 2105 Nova	1983.	2003. X.	160 000 Ft
Lada 1300	1980.	2003. V.	100 000 Ft
Lada 1200	1979.	2003. V.	100 000 Ft
Wartburg 1.3 4 a.	1989.	2003. VIII.	290 000 Ft
Wartburg 353 4a.	1988.	2002. VII. 25.	85 000 Ft
Fiat Ritmo 1.7D 5a.	1988.	friss	270 000 Ft
Citroen Visa 1.1 5a.	1982.	2003. IV.	180 000 Ft
Polski Fiat 650	1988.	friss	170 000 Ft
Polski Fiat 1.5	1988.	2004. VI. 11.	120 000 Ft
Skoda 120L	1985.	2003.	110 000 Ft
– Trabant 601	1989.	2003. VI.	100 000 Ft
– VW Polo 1.1	1979.	2003. XI.	130 000 Ft

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett. Nyitva: H–P.: 8–17.30, Szo. 8–14.00, Vas. 8–12 óráig
Tel./fax: 69/364-723, 364-494. Tel.: 60/466-247

LÁNYCSÓKNÁL BALRA – CSERÉLHETI JOBBRA!

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

Legyen Ön is munkatársunk!

Az Axel Springer-Magyarország Kft. Baranya Megyei Irodája, a Dunántúli Napló Kiadója

vezető munkatársat

keres **Siklós** székhellyel.

Feladata:
* kézbesítői hálózat működtetése
* szállítói feladatok ellátása
* kapcsolattartás az ügyfelekkel
* piackutatás

Elvárásaink:
* nagyfokú önállóság
* jó kommunikációs készség
* értékesítői és ügyfélorientált szemléletmód
* jó problémamegoldó készség
* minimum középfokú végzettség
* vállalkozói igazolvány

Amit biztosítunk:
* versenyképes jövedelem
* médiavállalkozásunk biztos háttere
* szakmai továbbképzés

Ha felkeltettük érdeklődését, szakmai önéletrajzát július 20-áig várjuk címünkre:

AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
7601 Pécs, Pf. 134.
A borítékra írják rá: „Vezető munkatárs"

Dunántúli Napló

A mienk.

Személyzeti tanácsadó irodánk multinacionális partnercég megbízásából az alábbi pozícióba keres munkatársat:

ASSZISZTENS (B/10/8)

finanszírozási üzletágba

Elvárások: legalább középfokú végzettség, irodai gyakorlat, kiváló számítógépes ismeretek.

Ha állásajánlatunk felkeltette érdeklődését, szakmai önéletrajzát a referenciaszám feltüntetésével az alábbi címre várjuk:
MULTI-MAN Személyzeti Tanácsadó Kft.
1067 Budapest, Eötvös u. 20.
Tel.: 302-7587, fax: 302-7589
E-mail: jelentkezes@multi-man.hu
www.multi-man.hu

ÁLLÁST KÍNÁL

ENERGIZER Nagykereskedés, Entec- Fiskars divíziójához üzletkötőt felvesz. Jelentkezni szakmai önéletrajzzal 07. 25-ig az Engel J. 8. hirdetőbe „Kezdő is lehet", jeligére lehet.
259395

A Baranya Megyei Kórház felvételre keres szakképzett diplomás ápolót az ápolási osztályra (Pécs, Ángyán J. u. 2.) Bérezés a Kjt. besorolása alapján. Jelentkezni lehet személyesen a délelőtti órákban dr. Borosné Nagyváradi Zsuzsanna intézményvezető főnővérnél Pécs, Rákóczi u. 2. „G" épület I. e., illetve a 72/533-103-as telefonon.
259460

Az 508. sz. Kertvárosi Szakképző Iskola (7632 Pécs, Malomvölgyi u. 1/b.)
GÁZVEZETÉK- ÉS KÉSZÜLÉKSZERELŐ, valamint VÍZVEZETÉK- ÉS KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ OKJ képzést indít.
2002 szeptemberében.
Munkanélküliek jelentkezhetnek a BMMK területi kirendeltségein augusztus 16-ig.
További felvilágosítás szerdánként 9–13-ig az iskolában a 72/550-728 számon.
258510

AUSZTRIAI munkalehetőség mindenkinek! Nyelvtudás nélkül is. 06-30/271-4086, 06-30/504-0233
258509

AZ OK Magyar Kesztyűgyártó KV. felvesz kesztyűcsinosítókat, azonnali belépéssel, betanítással is. Jelentkezni személyesen, Flibert Ádámné művezetőnél az alábbi címen lehet: 7632 Pécs, Lahti u. 9.
259940

AZONNALI belépéssel varrónőt felveszünk. Tel.: 06/20/4119-131
261238

CÉGÜNK olyan 25 és 50 év közötti hölgyek jelentkezését várja, akik emberismeretüket, élettapasztalatukat, közvetlenségüket és kíváncsiságukat kamatoztatva szeretnék a tehetségüket végre pénzre, és nem apró-pénzre váltani. Érd.: 06-20/453-7300 (10–15-ig)
261492

FESTŐT felveszek sürgősen, kiemelt bérezéssel. Érd.: 06-20/331-1843
259404

FESTŐT felveszek. 06-20/962-1718
261246

GIPSZKARTONSZERELŐT felveszek. 30/9397-254
259438

GYAKORLATTAL rendelkező, mérlegképes könyvelőt felveszünk. Tel.: 06/30/9462-443
259450

INGATLANKÖZVETÍTŐ, értékbecslő, OKJ szakképzés indul részletfizetéssel, munkalehetőséggel. Krúdy Oktatóközpont. Tel.: 06-1-266-1067, 06-30/434-1350
258632

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/391-5158
255412

Megbízónk budapesti székhelyű biztonságtechnikai cég. Részére keresünk

BIZTONSÁGTECHNIKAI VEZETŐT.

Feltételek:
– szakirányú végzettség
– minimum 3 év gyakorlat
– jó kommunikációs és problémamegoldó készség

Pályázatát „Vagyonvédelem" jeligére a DN Pécs, Engel J. u. 8. sz. alatti hirdetőbe várjuk.

LÉPCSŐHÁZ takarítására társasház takarítónőt keres. 30/322-9288
261491

MEGVÁLTOZOTT munkaképességű női dolgozókat könnyű fizikai munkára felveszünk. Pécs, Anna u. 14. Rókus Kft.
259430

PARKETTÁS szakmunkást keresek azonnali kezdéssel. 06-20/9172-046
259948

PÉCSETT szakképzett felszolgálót felveszek. Érd.: 06-30/2277-438
259927

TERÜLETI képviselőket keresünk. 72/313-337
259409

Felvételre keresünk
1 fő mélyépítésben jártas művezetőt,
valamint
1 fő építéselőkészítőt
Tel.: 06-30/9360-899
262647

2-3 fő kőművest vagy kőművesbrigádot felveszünk. Tel.: 20-326-4979
259428

OLAJFÚRÓ-SZIGETEK, luxushajók, segédmunkák külföldön,- mindenkinek! Tel.: 06/1-384-0477.
258414

VIDÉKI munkára segédmunkásokat felveszek, 300 Ft-os órabérrel. Szállás ingyenes. 06-20/5244-440
259463

A DC Gépszer Kft. németül jól tudó, műszaki érdeklődésű kereskedelmi asszisztenst keres. Az írásos önéletrajz beküldési határideje a megjelenéstől számított 1 hét. Cím: 7622 Pécs, Siklósi u. 1.
261789

BÚTORIPARBAN jártas műszaki ügyintézőt felveszünk. Tel.: 72/215-462
261747

FIAT Hitachi kotróra gépkezelőt azonnal felveszünk. 30/9469-998
262224

HARKÁNYI Hotel Baranya szakácsot felvesz. 30/9578-112
261767

LÉPCSŐHÁZ takarítására társasház takarítónőt keres. 30/322-9288
261491

MÁRKAKÉPVISELET keres tehergépjárműszerelő, karosszérialakatos és gépjárművillamossági szerelő munkatársakat. Jelentkezéseket írásban kérjük az Autocenter C Rt. nevére. 7630 Pécs, Koksz u. 125.
261744

MEGVÁLTOZOTT munkaképességű női dolgozókat könnyű fizikai munkára felveszünk. Pécs, Anna u. 14. Rókus Kft.
259430

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó asztalost azonnali belépéssel felveszünk. Érd.: 72/510-105
262650

SEGÉDMUNKÁSOKAT felveszek. 06/30-256-4659
262237

SÜRGŐSEN alkalmaznánk budapesti munkára segédmunkásokat. Tel.: 06-20-3425-444
236221

ÁLLÁST KERES

EGYETEMI végzettségű olasz szakos tanár többéves nyelvterületi gyakorlattal állást keres: iskola, nyelviskola, tolmács, olasz-magyar vállalati adminisztráció, magánórák. 06/30-447-6114
259367

KORREKT, precíz házvezetőnő referenciával állást keres. 06-30/270-7889
258716

MEGBÍZHATÓ hölgy rendszeres takarítást vállal számlaképesen. T.: 06/20-433-8132
258527

TAKARÍTÁST, mosogatást stb. vállalok. 06-30/427-7382
259447

KÖZLEMÉNY

A Besso Rt. 19. számú bélyegzője elveszett, 2002. VI. 28-tól érvénytelen.
261228

Versenytárgyalási felhívás!

Szentlőrinc Város Önkormányzata versenytárgyalásra meghirdeti a tulajdonában lévő, **Szentlőrinc, Pécsi u. 14. fsz. 2. sz. alatti 57 nm alapterületű ingatlant.**
Kikiáltási ár: 4.000.000 Ft
A versenytárgyalás helye: Polgármesteri Hivatal Szentlőrinc, Munkácsy Mihály u. 1.
Időpontja: 2002. július 22. (hétfő) 08.30 h
További felvilágosítást a 73/570-000, 73/570-990 telefonszámon lehet kérni, ugyanitt igénybejelentés a lakás megtekintésére.
A kiíró fenntartja magának azt a jogát, hogy a versenytárgyalást az eljárás bármely szakaszában érvénytelennek nyilvánítsa.
262238

A QX-Impex Kft. tájékoztatásul közli, hogy a 3. számú bélyegzője 2002.05.07-én elveszett, annak használata érvénytelen.
261766

OKTATÁS

SECURITAS RT.
szakmát adó személy- és vagyonőr tanfolyamot indít
fizetési könnyítéssel Pécsett.
Jelentkezni a 06/30/2170-619-es telefonszámon lehet.
258738

INTENZÍV gépíró tanfolyamok. 20/370-2087
259932

Nem sikerült a felvételid? VAN MEGOLDÁS! JELENTKEZZ A COMENIUSBA!

Szeptemberben induló nappali tagozatos szakképzéseink:
- idegenvezető - 1 éves emelt szintű
- idegenforgalmi ügyintéző - 1 éves középfokú
- marketing- és reklámügyintéző - 1 éves középfokú
- irodavezető - 1 éves emelt szintű
- ügyintéző-titkár - 2 éves emelt szintű
- menedzserasszisztens - 2 éves emelt szintű
- gazdasági informatikus - 2 éves emelt szintű
- újságíró - 1 éves középfokú
- gyermek- és ifjúsági felügyelő - 1 éves emelt szintű
- szociális, gyermek- és ifjúságvédelmi ügyintéző - 2 éves emelt szintű

Idegen nyelvet heti 8–10 órában, kiscsoportban tanítunk.

Érd.: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4. Tel.: 72/511-266, 511-267

JÚLIUS 22-én kezdődő, haladó szintű angol nyelvtanfolyamra még elfogadunk jelentkezőket. Tel.: 72/551-546
259951

PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT

várja a jelentkezőket a Munkaügyi Központ által támogatott képzéseire!

- **Számítástechnikai szoftverüzemeltető + hálózati rendszergazda**
- **Házvezető/nő**
- **Gipszkartonszerelő**
- **Nehézgépkezelő**
- **Korrektor**
- **Kisolfszetgép-kezelő**
- **NC, CNC gépkezelő**
- **Szerkezetlakatos**
(jelentkezés a fenti tanfolyamokra: 2002. július 26-ig.)
- **Vállalkozási ügyintéző**
- **Kereskedő-boltvezető I.**
- **ABC eladó (Pécs, Mohács)**
(Jelentkezés: 2002. aug. 8-ig.)
- **Számítástechnikai szoftver-üzemeltető** (Jelentkezés: 2002. aug. 16-ig.)
- **Gazdasági informatikus II.**
- **Asztalos**
(jelentkezési határidő: 2002. aug. 28-ig.)

Bővebb információ:
a Munkaügyi Központ kirendeltségein és a PRMKK Információs Irodájában (Pécs, Bázis u. 10.)
Tel.: 55-22-10, 55-22-11
Ny.sz: 03-0005-02

KISKERESKEDŐK

BASEL second hand
Egyedi, különleges, márkás GYEREK- és FELNŐTTRUHÁK a legszebb SVÁJCI ÁRUBÓL!
július 17-étől, szerdától **–20%**
a Forrás Üzletházban!

GYÁSZHÍR

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

MARKESZ BOLDIZSÁRNÉ Becker Vilma

liptódi lakos 78 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 18-án, a 16.30 órakor kezdődő szentmise után lesz a liptódi temetőben.

A gyászoló család *261765*

„Nem búcsúztál mert elállt a szavad, kínodat látva fájdalom s könny maradt."

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

JABUKÁNÉ NAGY ÁGOTA

22 éves korában elhunyt. Temetése július 18-án 14 órakor lesz a komlói temetőben.

A gyászoló család *261774*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

NÉMETH ISTVÁN

500. sz. Angster József Szakképző Iskola tanára 54 éves korában elhunyt. Temetése július 19-én, 11.30 órakor lesz a pécsi temető kápolnájából.

Az iskola dolgozói *262118*

„Értünk többé már nem aggódsz, nem fáradsz és nem dolgozol, örök álom zárta le szemed, megpihenni tért két dolgos kezed. Drága jó szívét dolgos két kezét áldd meg atyám s megköszönjük, hogy ő lehetett az édesapánk."

Soha el nem múló fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk nagyapánk és rokonunk,

CZIMMER JÁNOS

almamelléki lakos 78 éves korában elhunyt. Temetése július 19-én, pénteken 14.30 órakor lesz a almamelléki temetőben. előtte 13.30 órakor gyászmise.

A gyászoló család *262652*

„Mikor elfáradtam s lelkem roskadozva vittem, csendesen és váratlanul átkarolt az Isten."

Fájdalommal tudatjuk, hogy

CSILLE JÁNOS

életének 74. évében váratlanul elhunyt. Temetése július 17-én, szerdán 16.30 órakor kezdődő gyászmise után lesz az erzsébeti temetőben.

A gyászoló család *261497*

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága szerettünk,

GYUROK ILLÉS

bogádi lakos 70 éves korában elhunyt. Temetése július 20-án 11 órakor lesz a bogádi temetőben.

A gyászoló család *261796*

Mindazokkal tudatjuk, akik ismerték és szerették, hogy a mi drága édesapánk,

NÉMETH ISTVÁN

életének 54. évében elhunyt. Temetése július 19-én, 11.30 órakor gyászmisével kezdődik a pécsi temető kápolnájában.

A gyászoló család *262121*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KOLEV GYÖRGY Bulgár

szigetvári lakos 60 éves korában elhunyt. Temetése július 19-én, 11 órakor lesz a kanizsai temetőben.

A gyászoló család *262648*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

TORMÁSI JÁNOS

80 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 18-án, a 17 órakor kezdődő gyászmise után lesz a kozármislenyi (kozári) temetőben.

A gyászoló család *262122*

KÖSZÖNET

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

DÁVID JÓZSEFNÉ Szűcs Teréz

85 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 2002. július 19-én, 10 órakor lesz a cuni temetőben.

A gyászoló család *259855*

Köszönetet mondunk mindenkinek, akik

SZEMEN KÁROLYT

utolsó útjára elkísérték és gyászunkban osztoztak.

A gyászoló család *261795*

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, munkatársnak és ismerősnek, akik felejthetetlen férjemet, édesapánkat, apósunkat, nagypapánkat

BARANYAI FERENCET

megtisztelték azzal, hogy utolsó útjára elkísérték és virágok küldésével fájdalmukat enyhíteni igyekeztek.

Gyászoló család *259975*

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres a

BUDAI VÁROSRÉSZ területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló ügynökségén Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél, Pécs, Bocskay u. 86.

Telefon: 538-516, 06-30/9460-552

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** a Muskotály utcában (a munkavégzés idejére az utcát lezárják) 2002. július 17-én 7 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Veterán utcában (a munkavégzés idejére az utcát lezárják) 2002. július 18-án és 19-én 7 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Dzsámi utcában, a Cseralja, valamint a Makra dűlőben a Dzsámi utcától a Forrás dűlőig 2002. július 17-én és 18-án 8 órától 17 óráig **áramszünet lesz**.

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

Új Merci a pápának

A pápa már az új szuperkocsiból adja áldását a torontói Ifjúsági Világnap résztvevőinek. A közismerten csak pápamobilnak nevezett járművet a német Daimler-Chrysler cég ajándékozta II. János Pálnak. Vatikáni bejelentés szerint „a Mercedes-Benz ML 430-as, különleges kategóriába tartozó, gyöngyházszínű autója a speciális kiegészítőkkel lehetővé teszi, hogy a Szentatya utazásai során egészen közel legyen az emberekhez." Július második felében már az új autóban láthatják az Ifjúság Világnapján, Torontóban összesereglett hívek.

Egyébiránt az első pápamobilt is a Mercedes-Benz szállította, 1930-ban. A 8 hengeres pullman limuzin ma is működik, de már múzeumi tárgy. Harminc évvel később, XXIII. János a Daimler-Chrysler AG automata 300D típusú kocsijába ülhetett. Öt év múlva VI.Pál kapott egy 600-as Mercit, majd egy 300 SEL típusú kocsit. A pápamobilok sorsát az egyházfő látogatásai is meghatározzák: nem viszik vissza Rómába, hanem a meglátogatott országban hagyják, hogy könnyebben elérhető legyen, ha megint arra jár a pápa. ■

Újabb benzináremelés

A július elsejei áremelkedés után mától még többet kell majd fizetni az üzemanyagért. A Mol Rt. szerint az elmúlt időszakban a nemzetközi kőolajtermék piacokon mind a motorbenzin, mind a gázolaj jegyzésára emelkedett, és a forint amerikai dollárhoz viszonyított árfolyama szintén nőtt. Ezért a társaság kénytelen emelni az árakat.

Tehát mától a 91-es ólmozatlan benzin ára 227,50 forint, a 91-es keverék benzin ára 230,50 forint, a 95-ös ólmozatlan benzin ára 230,50 forint, a 98-as ólmozatlan benzin ára 239,50 forint, míg a diesel gázolaj ára 201,00 forint literenként. ■

Rover 75 siker

Megjelenése óta, közel négy éve, a Rover 75 folyamatosan nyeri a különböző díjakat a világ minden táján. A legutóbb a brit „Szállítás Menedzselési Intézet" készített felmérést a nagy autóflottával rendelkező brit cégek és intézmények között. Az autók értékelésénél a legfőbb szempontok a formatervezés, fogyasztás, ár, biztonság és a törvényi előírásoknak való megfelelés voltak. Az értékelés alapján a Rover 75 minden kategóriában, de különösen a formatervezés és a fogyasztás terén, kitűnő pontszámokat kapott, így megszerezte az első helyet, vagyis a Rover zászlóshajója lett az év flottaautója Nagy-Britanniában. ■

Avantgard lesz az új Mégane

Mintha az Avantime-ot látnánk kicsiben, főleg ha hátulról nézzük. Minden hagyománnyal szakítva a Renault az új Mégane-t merész karosszériával dobja piacra. Eddig csak az Avantime esetében merték a mérnökök megkockáztatni a extravagáns hátsó részt, mostantól azonban a Renault kompakt autója is ilyennel büszkélkedhet. Hogy siker vagy bukás lesz-e a Mégane II sorsa, ezt a jövő, illetve mi, vevők döntjük el.

A függőlegesen hajlított hátsó ablak és a – ma még – furán gömbölyded far az új típus biztos ismertetőjegyei. Az egészben az a legfurcsább, hogy a merészen ívelt tetővonallal, a markáns kerékívekkel és a

karosszéria határozott oldalvonalával az összhatás mégsem disszonáns, bár a Mégane II harmóniáját még szoknunk kell. Az autót egyelőre két karosszéria-változatban mutatták be: az ötajtós valamivel konvencionálisabb hatást kelt, míg a kupén még bátrabban rugaszkodtak el a megszokott vonalaktól: a hátsó oldalablakok és a hatalmas ajtók igazán feltűnővé teszik a háromajtós változatot.

Az autó belülről már nem ilyen szélsőséges, a formai trükkök legtöbbje a Clio II-ből már ismerős lehet. Itt is felbukkan az analóg műszerek feletti kettős árnyékoló ív és a kormány nagy felületű betéte csakúgy, mint a számos kezelőszervben visszatérő kör motívum. A fura külső praktikus oldala is belül észlelhető: a Mégane II hátul olyan fejteret kínál, amilyet az elődök közül csak a Scénic és a kombi utasai élvezhettek. A csomagtér 330 literes, és emellett számos kisebb-nagyobb rekesz található az autóban. A kesztyűtartó természetesen hűthető, és könnyedén elfér benne egy 1,5 literes üveg.

Feltűnő külsőségei alatt is fontos újdonságok rejtőznek. Az alapot a Renault C jelű platformja adja, amely a második Nissannal közösen fejlesztett padlólemez, és amelyre számos újabb típus épül a közeli jövőben. Az új konstrukció jellegzetessége a torziós rugós hátsó és a McPherson rendszerű első felfüggesztés. A Mégane II-t a forgalmazás kezdeti időszakában ötféle motorral kínálják, amelyek közül három benzines és kettő dízel üzemű.

A benzinmotorok közül a legkisebb 1,4 literes 98 lóerős, a középső 1,6 literes és 115 lóerőt teljesít, a legnagyobb pedig kétliteres és 136 lovas. Mindegyik hengerenként négyszelepes, a két nagyobbikban pedig a VVT nevű változó szelepvezérlési rendszert alkalmazzák. A két dízelmotor már ismerős lehet a Renault korábbi típusaiból, a kisebbik a Delphivel közösen fejlesztett 1,5 literes 80 lóerős turbódízel, a nagyobbik pedig a jól ismert 1,9 literes dCi egység 120 lóerős változata.

A két legerősebb motort a Renault a Nissantól származó hatsebességes kéziváltóval szállítja, míg a kisebbekbe hagyományos ötsebességes egység kerül. A kézzel is kapcsolható négysebességes automatát később mutatják be. Az autó dinamikája az 1200 kg körüli tömeget figyelembe véve átlagosnak várható.

A Renault mérnökei igyekeztek mindent elkövetni az utazás biztonsága érdekében, így az autóban a frontális- oldal- és függönylégzsákok mellett az ülésben lecsúszás-gátló légzsákokat is elhelyeztek. A vázszerkezetet is úgy építették fel, hogy ütközéskor a lehető legteljesebb védelmet nyújtsa a bennülőknek, és a Mégane II az elődeihez hasonlóan jól szereplejen a töréstesztek. Egyelőre ebben a kategóriában teljességgel szokatlan biztonsági felszerelés a guminyomás-ellenőrző rendszer, amely azonnal figyelmeztet, ha a kerekek nyomása nem megfelelő.

Az autó kényelmi felszerelései is megfelelnek a legújabb trendnek. A teljesség igénye nélkül: van navigációs rendszer, nagyméretű tetőablak, kulcsnélküli indítórendszer, tempomat, sebességhatároló, fedélzeti számítógép, esőérzékelős ablaktörlő és automatikus fényszórókapcsolás, de ez el is várható egy modern kompakt modelltől. Élőben először ősszel, a Párizsi Autószalon láthatja a közönség, a forgalmazás pedig várhatóan még az idén megkezdődik. ■

Az új BMW Z4 roadster – az élet sója

Szeptember végén, a párizsi Autószalonon a BMW egy vadonatúj roadsterrel, a Z4-essel jelentkezik. A nyitott tetejű kétüléses autó nem csak a BMW új designnyelvezetének fénypontja, de osztályának normateremtő úttörője is. A Z4 megjelenése erőteljes, sportos és páratlan vezetési élményt ígér.

A BMW Z4 büszkén viseli egy tipikus roadster minden klasszikus jegyét: hosszú, elegáns motorháztető, nagy tengelytáv és alacsonyan, egészen hátul elhelyezkedő ülések. Kétféle, nagy forgatónyomatékú, hathengeres motorral lesz kapható a Z4. A 3.0i (170 kW/ 231 LE / 250 km/h végsebesség) különleges „orgánumával" valamint a Z4 2.5i (141 kW / 192 LE / 235 km/h) a mindenkori izgalmas roadster-élményt biztosítják vezetőjüknek. Az erőforrások teljesítményét a BMW 3-as sorozat módosított hátsó tengelyére egy új, hatsebességes kézi váltó adja át.

Széles nyomtáv, alacsony súlypont, optimális, 50:50 %-os tengelyenkénti súlyeloszlás és nagyon pontos kormányzás támogatják az új Z4 figyelemreméltó teljesítményét. Természetesen az alapfelszereléshez tartozó nagyteljesítményű fékek, defektbiztos abroncsok, az ún. Dinamikus Stabilitás Kontrol (DSC III) – ami a 7-esben megismert DTC funkcióval is kiegészül – garantálják minden helyzetben a vezetés teljes biztonságát. A BMW Z4 roadster idén októberben kerül az amerikai piacra, majd 2003 tavaszán mutatkozik be Európában. ■

Elkészült az utolsó BMW Z3-as

Múlt héten gördült le az utolsó Z3 roadster a BMW amerikai üzemének futószalagjáról. A kis roadster hamarosan átadja helyét utódjának, a Z4-nek. A Z3 típust hét évig gyártották, ezalatt összesen 297.087 példány készült belőle. A típust számos változatban készítették, így létezett kis négyhengeres változat, nagyteljesítményű M kivitel és zárt karosszériás kupé is.

Hírek

Töretlenül népszerű a Focus

Hamarosan megkezdik a Ford Focus ausztráliai eladását is, ezzel a Ford sikeres modellje a világ minden földrészén kirakatba kerül. A 80 országban megvehető autó öt különböző helyszínen készül: a németországi Saarlouis-ben, a spanyolországi Valenciában, az Egyesült Államok Michigan államában fekvő Wayne-ben, a mexikói Hermosilloban, valamint az argentínai Pachecoban. Az immáron több, mint négy éves modell megjelenése óta folyamatosan növeli népszerűségét, s eladásait mind Európában, mind Magyarországon. Nem meglepő, hogy a Focus-történelem legsikeresebb negyedéve a legutóbbi, mely 30 százalékos növekedést mutat az előző év azonos időszakához viszonyítva.

Sikeresen indul a Mazda 6 karrierje

Mind Japánban, mind Európában hatalmas kereslet mutatkozik a Mazda új modellje iránt. A típus forgalmazása Japánban május 20-án indult, és eddig összesen 7.500 darabot rendeltek az autóból, ami annak fényében, hogy a típusból mindössze 3.500 darabot terveztek eladni, meglepő érdeklődésről tanúskodik. A legnagyobb sikere a kombi változatnak van, amelyből az egy hónapra tervezett 1.500 darabot 4 nap alatt lekötötték a vásárlók. A típus bemutatója Európában is hasonló reakciót váltott ki: alig egy hónap alatt 30.000 megrendelés érkezett, amelyek nagy része Németországból és Nagy-Britanniából származik. A legnagyobb sikert azonban Ausztriában érte el a Mazda 6, ahol már most eladták a teljes évre tervezett autómennyiséget. A nagy érdeklődésre tekintettel a cég meggyorsította a típus gyártását hofui üzemében, így az eredetileg tervezett 10.000 helyett júniustól 14.500 autó készül havonta.

Végre egy vad Volvo

A sportos Audi S4 és BMW M3 ellen szállhat harcba a Volvo legújabb modellje. Az S60 R kiadás az idei Párizsi Autószalonon debütál 2,5 literes, 300 lóerős erőforrással. Az összkerékhajtásos csúcsmodell 400 Nm-es maximális forgatónyomatékát már 2100-as fordulatszámon leadja, és alig 5,8 másodperc alatt gyorsul fel százas tempóra, végsebessége pedig meghaladja a 250 km/h-t. A sportos svéd ezen felül megadja a lehetőséget a vezető számára, hogy háromféle futómű-beállítás közül válasszon. A Comfort a hosszú utakra és mindennapos használatra ideális, míg a Sport és Advanced Sport fokozat dinamikus vezetéshez asszisztál. Karosszériájának megjelenése a tavalyi PCC tanulmányautóról lehet ismerős, míg kéttónusú fényezése a régi elődöket idézi. Átdolgozták az első lökhárítót és szárny került a hátsó részre, míg a kerékjárati íveket 17, vagy 18 colos könnyűfém kerekek tölthetik ki. Az S60 mellett kombi-karosszériával, V70 R néven is megjelenik a sportos csúcsmodell.

Hathengeres Daewoo-motorok

A Daewoo bemutatta első hathengeres motorcsaládját. A divattal dacolva soros hengerelrendezéssel született, R6 nevű erőforrások kisebbike kétliteres, teljesítménye 142 lóerő, a nagyobb 2,5-ös pedig 170 lóerőt teljesít. A márka új zászlóshajójában, a Magnusban megjelenő kisebbik motor kombinált átlagfogyasztása mindössze 8,9 l/100 km, a nagyobb változat csak az év végétől kerül a piacra. A neves autóipari beszállítókkal készülő motorújdonságokhoz ZF-gyártmányú automata váltók rendelhetők.

Frissített Boxster

Megújult a Porsche Boxster, mindkét variációja. A 2,7 literes alapváltozat mellett átdolgozták az erősebb 3,2 literes Boxster S-t is. Az izmosításnak köszönhetően mindkét boxermotor fogyasztása 2 százalékkal csökkent, teljesítményük pedig 8 lóerővel nőtt. A 2,7-es boxer 228 lóerős lett, maximális nyomatéka pedig 260 Nm-re nőtt, a nagyobbik erőforrás 260 lovas, legnagyobb nyomatéka 310 Nm. Emellett jobban is gyorsul a Porsche, a százas tempó eléréséhez 6,4, illetve 5,7 másodperc kell. Ez 0,2 másodperccel jobb, mint a korábbi modellek esetében. A Boxster S megkapja a nagy testvér, a 911 Carrera bivalyerős fékrendszerét. Ez azt jelenti, hogy előre 318, hátulra 299 milliméteres féktárcsák kerülnek. ■

OLDALSZERKESZTŐ: ÁRKI ATTILA

MA

☼ Kelte 5.05 – Nyugta 20.35
☾ Kelte 13.27 – Nyugta 0.10

ELEK napja

Elek. Ismeretlen jelentésű ősmagyar név. Védőszentje: Szent Elek gazdag ifjú, aki a legenda szerint megszökött a házasságkötés elől és kolduskent élte le életét.
Egyéb névnapok: Alexia, András, Bán, Benedek, Celina, Cirill, Leó, Leon, Magdolna, Marcellina, Mária, Ond, Robert, Ruszlán, Ruszlána, Sarolta, Szabolcs, Szalárd, Szegfű, Vetúria, Zoárd.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A magyarországi katolikus naptárban Szent Zoerárd (Szórád) – András és Benedek remeték napja. Szent István korában éltek a Zobor-hegyi bencés kolostorban, majd remeteségbe vonultak. Az ortodox és görög katolikus naptárban Szent Marina nagyvértanú emlékezete.
Napi igék: Kat.: Zsolt 93. Mt 11-27. Ref.: Ézs 11. 1Pét 2,13-25. Ev.: Zak 8,9-17. Jn 6,22-29. Ort.: Róm 11,2-12. Mt 11,20-26.

ÉVFORDULÓK

E napon született
1888-ban **Füst Milán** író, költő,
1889-ben **Anton Pavlovics Csehov** orosz író, drámaíró,
1925-ben **Nagy László** költő.
E napon hunyt el
1961-ben **Olga Dimitrijevna Fors** szovjet–orosz regényírónő.

ÉVNAPOK

1789. július 17. A Nemzeti Gárda. Ezen a napon ismeri el XVI. Lajos francia király az eddig végbement forradalmi változásokat és visszavonja a forradalom ellen kirendelt csapatokat. Megalakul a Nemzeti Gárda, La Fayette vezetésével.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Szánjon egy kis időt a távoli barátaival való kapcsolataira, mert a közeljövőben nagyon fontosak lehetnek. Ma kérdések özönére kell válaszolnia, készüljön hát föl erre. Este hívja meg szórakozni kedvesét.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Szeretne visszatérni Önhöz volt szerelme. Biztosítja Önt arról, hogy ami korábban vitákat váltott ki Önök között, most fel sem fog merülni. A „puding próbáját" az együttélés napjai jelenthetik majd.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Ma a személyes ügyeire, az Önnek kedves dolgokra koncentrál. Élete jó ideje meglehetősen eseménytelenül zajlik. Szeretne „kitörni" és élni. Vonzza az utazás.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Közeleg az egyik barátja esküvője, és ez arra készteti Önt, hogy áttekintse saját kapcsolatai történetét. Azt próbálja megfogalmazni magában, tulajdonképpen mit is vár el egy jó kapcsolattól. Közben próbáljon megmaradni a valóság talaján.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Vonzóbb és fittebb kíván lenni, ezért jobban figyel arra, hogy helyesen táplálkozzon és rendszeresen mozogjon. Nyáron megfizethetőbbek a zöldségek árai. Használja ki a lehetőséget.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Lehet, hogy hamarosan elköltözik, de legalábbis elutazik valahová, noha igazából nem is vágyik jelenlegi helyét elhagyni. Ám miközben lakásokra vadászik, talán megtalálja az ideális otthont.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Sokat dolgozik, és végre behozza a lemaradást. Minden változás előbbre lépést, biztosabb egzisztenciát jelent. Életvitelét és gondolkodásmódját állandóan formálja.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Anyagi helyzete biztonságosabbá válik. Sokszor olyan érzése van, hogy másoknak több pénzük van, de anyagi javak miatt nem kötelezi túlságosan el magát. Feleslegesnek vélt dolgokra nem költ.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Ellentmondásokat okoz Önnek az első negyedben járó Hold. Partnerével és barátaival felhőtlen a kapcsolata, de a Mars zavaró hatására elhamarkodottan cselekszik, ami hiba forrása lehet.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Úgy érzi, egzisztenciája nincs biztonságban, és hogy nincs szerencséje. Ha végiggondolja elért eredményeit, ráébred, hogy ez nem így van. Legyen több önbizalma.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Most jó a csillagok állása. Kedvező alkalom adódik a függőben lévő ügyei intézésére, vállalkozásra, sőt ingatlancsere lehetősége is fennáll. Bátran lépjen előre.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. A Hold első negyedében régi kívánsága teljesül. Élvezi, hogy a dolgok éppen úgy alakulnak, ahogyan eltervezte. Szerelmi életében meghatározó fordulat állhat be.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Hagymapüréleves

Hozzávalók: (4 személyre)
4 fej vöröshagyma,
3 dl tej,
2 dl tejszín, 1–1 evőkanál Vegeta és liszt,
1 gerezd fokhagyma,
1 zsemle,
3 evőkanál olaj,
ízlés szerint törött bors,
1 csokor petrezselyemzöld

Az elkészítés módja: A hagymákat megtisztítom és durvára vágom. 3 dl vízben a Vegetával és a borssal felforralom, majd 10 percig főzöm. Hozzáöntöm a tejet és az egészet a turmixgép poharába teszem. Pépesre keverem. A zsemléket apró kockákra vágom és az olajban megpirítom. A tejszínt símára keverem a liszttel.

A tejes hagymapürét kis fazékba öntöm. Felforralom, ezután beleöntöm a lisztes tejszínt, hozzáadom a zúzott fokhagymát és kevergetve 5 percig főzöm. Végül beleszórom a petrezselyemzöldet és lehúzom a tűzről. Az olajban pirított zsemlekockára rámerem a levest és forrón tálalom. ■

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

ORVOSI TANÁCSOK

Meddőség a párok egy-két százalékánál lép fel

A gyermekre vágyó egészséges párok nyolcvan százalékánál egy éven belül, kilencven százalékánál két éven belül bekövetkezik a fogamzás. Ha rendszeres nemi élet mellett két éven belül sem járnak sikerrel, alapos a gyanú, hogy valami baj van.

A meddőséget a párok egy-két százalékánál bizonyítják a vizsgálatok. Az esetek harminc százalékában a férfi a „hibás", ötven százalékában a nő betegsége az ok. A maradék húsz százalékban az is előfordul, hogy az átlagostól csupán mérsékelt eltérés jelentkezik mindkét félnél, amely az egymást erősítő hatás miatt okoz terméketlenséget.

Fontos, hogy a gyermeket kívánó pár forduljon orvoshoz. A meddőséget okozó problémák feltárása után megfelelő kezeléssel a fogamzás akadályát már az esetek ötven-hatvan százalékában meg tudják szüntetni. Az orvosi vizsgálatok során ki kell deríteni, hogy a nő petefészkében ciklusonként legalább egy petesejt megérik-e, ez a sejt akadálytalanul átjut-e a méh üregébe, és ott be tud-e ágyazódni. A férfiaknál azt vizsgálják, termelődik-e a szervezetükben megfelelő számú hímivarsejt, és azok életképesek-e. A férfiak andrológiai problémáit hormonkezeléssel, esetleg műtéttel, vagy életmódváltással kezelik. A nőknél a szűkült vagy elzáródott petevezetékek, a méh fejlődési rendellenességei vagy jóindulatú daganatok esetében műtétet is javasolhatnak.

A hormonális problémák kezelése nagyon összetett és személyre szabott. Ha más megoldás nem lehetséges, a szakemberek a szervezeten kívül, megfelelő körülmények között egyesítik a hímivarsejtet és a petesejtet, amelyet a megtermékenyülés után juttatnak be a méh üregébe.

DR. DONÁTH FERENC

KARIKATÚRA

LIMONÁDÉZGATÁS

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.50 Faluvilág 6.05 Utazás Gasztronómiában 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.05 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 9.55 Sonadoras 10.20 Közvetlen ajánlat 12.10 Claudia - Az önök kedvéért újból! 12.55 Wayne világa 14.40 Kapcsoltam 15.10 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (29.) 16.10 Helene szemei (13.) 17.05 Yago (23.) 18.00 Aktív. Magazin 18.30 Tények. Hírműsor **19.10 Jó barátok 19.35 Walker, a texasi kopó. Benne: Skandinávlottósorsolás 20.30 Tények röviden 20.40 Halott ember ritkán táncol (amerikai akciófilm)** Kozben: Kenósorsolás 22.30 Különleges kommandó (6.) 23.20 Jó estét, Magyarország! 0.10 Gyerekkórház - Az igazi vészhelyzet 1.00 Mobil Parti 1.10 Az ígéret földje (40.) 2.00 Aktív 2.25 Magyar Animáció 3.00 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó. Déli kiadás 13.10 Teleparti 13.55 Klipklub 14.15 Milagros (283.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! 14.45 Melrose Place (82.) 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (23.) 16.50 Kell egy csapat! Napi kvíz-show Kokóval 17.35 Vad szenvedélyek (122.) 18.30 Híradó. Esti kiadás **18.55 Fókusz Közszolgálati magazin 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Harmadik műszak (amerikai sorozat) 20.25 Barátok közt (magyar sorozat) 20.55 Földcsuszamlás (am. katasztrófafilm)** 22.35 Híradó Késő esti kiadás 23.00 Nyáresti találkozások 23.05 Michael Hayes (15.) Látszólag törvényes! 23.55 Maffiózók (5.) 0.55 Antenna Euro-atlanti magazin 1.25 Fókusz (ism.) 1.55 Divatklip

M1

5.42 Hajnali gondolatok 5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.00 Kultúrpercek 9.05 Kutya legyek... (20/18.) 9.35 Pillangósziget (30/18.) 10.05 Rosszcsont kalandjai (50/18.) 10.30 Fürkész történetei (11/3.) 11.05 Szeretni kell (26/22.) 12.00 Híradó délben 13.00 45 éves az MTV A Tenkes kapitánya (13/7-8.) 14.00 Hrvatska kronika 14.30 Ecranul nostru 15.00 Slovenski Utrinki 15.25 Betűvető 15.55 TS Vizilabda Világliga Magyarország- Oroszország 17.25 Mariazell 18.05 San Francisco utcáin (3.) **19.00 Koffer Egyiptom 1. 19.30 Híradó este Sporthírek. Időjárás 20.05 Hosszú, hosszú évek... Máté Péter és a dalok 21.00 Emlékpróba Gyurkovics Tibor színházában** 22.15 Aktuális 22.35 Híradó este. Időjárás 22.45 Théma 22.55 Kultúrpercek 23.05 Tenevetsz (olasz vígjáték, 1998) Fsz.: Antonio Albanese, Sabrina Ferilli 0.40 Világhíradó 22´

M2

6.00 Ma reggel 9.00 Emlékszel még? 9.35 Bagratyion 12.00 Hulló falevél Zerkovitz Béla szerzeményeiből 13.00 Híradó délben 14.00 Leonidas Kavakos és a Nemzeti Filharmonikusok hangversenye 15.50 A Párizsi Nagy Áruház 16.10 Virágló-tatóban 16.30 Kultúrpercek 16.35 Sorstársak Rehabilitációs magazin 17.00 Iskola utca English 4U 17.30 Vér a felkelő napon (am. film) **19.05 Váci úton 19.30 Esti mese 20.00 Híradó este 20.30 Kajak-kenu Eb előtt**

DUNA TV

14.35 Mozisiratő...? Képes nekrológia a filmszínházakról 15.35 Távoli rokonság - Japán 16.05 Papírkastélyok és porcelánpaloták (ism.) 16.30 A kozmosz titkai (25/23.) 16.40 Darutollak (orosz animációs film) 16.55 Ötórai zene 17.00 Szívzürök (3.) 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó. Sport 18.30 Váltó **19.00 JAPÁN EST RAN 21.45 Híradó 22.10 Sirakava 22.30 A túlsó part** 23.05 Egy legenda - a Harley Davidson története 23.45 Összkép (ism.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439,25 MHz-en. 19.00 Film: Sára Sándor: Sír az út előttem II. rész, 20.40 ÉrtÉKeink: Kistelegdi István, építész, 21.10 A rendszerváltás nyertesei és vesztesei, előadó: Schöpflin György, 21.30 ÉKeskedő (kulturális körkép), 22.00 P. Vörös Júlia kiállítása, 22.10 Ékujság, 22.59 Műsorzárás

PÉCSI RÁDIÓ

5.30-22.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.30-9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Zöldövezet - háttérműsor a környezetünkről. 9.00-22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00-10.30 Horvát nyelvű, 10.30-12.00 német nemzetiségi műsor. 12.00-13.00 Kossuth déli krónika. 13.05-14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05-18.00 Magyarországról jövök, Kirakat. 18.00-18.30 Kossuth krónika. 18.30-22.30-ig Estidőben - magyar nyelven az FM 101,7 MHz-en

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94,6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő, 8.30 Európai otthon, 9.00 APEH-tanácsadó, 10.00 Zene, 11.00 Életmódmagazin, 12.00 Delelő - déli hírmagazin, 12.30 Zene, 13.00 Munkaügyi Központ (ism.), 14.00 Együtt... 15.00 Zene, 16.00 Széchenyi tér - hangképek a város életéből. 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Alsótábla, 21.00 Zenés turmix

HBO

6.30 Fotós szerelem 8.10 Mansfield Park 10.00 Merénylet az elnök ellen 11.55 Reggeli Einsteinnel (am. családi vígjáték) 13.30 Az óceánjáró zongorista legendája 15.35 A maffia potenciazavarban 17.05 Ha eljön Joe Black (am. dráma) 20.00 Az elit alakulat (5) 20.55 Az elit alakulat (6)

SPEKTRUM

16.10 Viselkedjünk! 16.45 Kalauz a boldogsághoz (3.) 17.20 Kétéltűek (2.) 18.00 Vissza a vadonba (8.) 18.35 Két duci hölgy (21.) 19.15 Mediterrán fieszta A görög szárazföld 19.50 Láss világot! (16.) 20.45 Az ezredfordulón túl 21.15 Környezetvédelmi katasztrófák (2.) 21.55 Kalózok (13.)

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 11.30 Delelő... 13.00 Köz-Hang 14.00 Csak természetesen! 15.10 A Magyar ATV vendége: a TV11 16.45 Napnyugta 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó 20.00 Útközö

VIASAT3

10.00 Tantusz 11.00 Kapcsolódj be! 12.55 Starsky és Hutch (ism.) 13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (28.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (98-99.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Deep Space Nine (15.) 21.20 Egetverő szenzáció

SPORT1

13.30 Sport1-percek 13.45 A Liga 2001-2002-es idénye 5/2. rész (ism.) 14.45 Labdarúgás, Tottenham - Chelsea (ism.) 17.00 Sport1-percek 17.15 Ökölvívás, Jones - Kelly (ism.) 19.15 Helyzet 19.30 Futballmagazin (ism.) 20.00 A Premiership 2001-2002-es idénye 5/2. rész

EUROSPORT

9.00 Atlétikai IAAF I. nagydíj, Stockholm 11.00 Hegyikerékpár-vb, Kanada 12.00 Túraverseny, Japán 12.30 Forma-1-magazin 13.00 Atlétikai IAAF I. nagydíj 14.30 Tour de France - Kerékpáros körverseny (élő) 18.00 Evezős vb, Luzern 19.00 Tour de France

RTL

15.00 A rendőrőrs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt„ 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Dr. Stefan Frank, 22.15 Stern Tv, 24.00 Hírek, 0.30 Caroline a városban, 1.30 A dadus (ism.), 2.00 Oliver Geissen-show

SATELIT

16.35 Mit szól hozzá? Talk-show 17.30 Autórevü Autósmagazin 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg A hírműsor a nap legfontosabb bel- és külpolitikai eseményeiről tudósít riportokkal, interjúkkal. 19.25 Szűts Mara házassága 20.50 Ed Sullivan-show - A rock and roll klasszikusai 12. 21.20 Koncertfilm 22.00 Mit szól hozzá? 22.55 Törzsasztal (ism.)

VIVA+

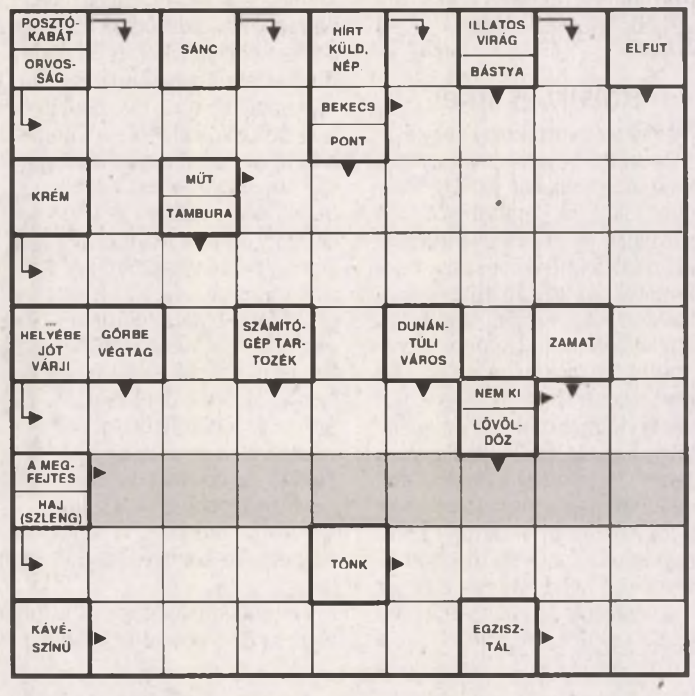
6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló - Rendhagyó kívánságműsor, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Yo-fej, 23.00 Mixer

NICKELODEON

5.00 Rajzfilmek, 8.30 A Thornberry család, 9.00 Rocket Power, 9.30 Global Guts, 10.00 Titkos templom legendái, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb; Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok; Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power

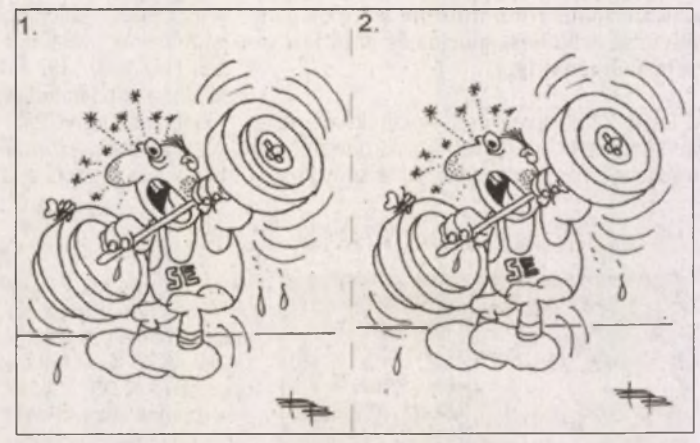
A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény".

PECHES SÚLYEMELŐ



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Somlai Adrienne.
Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 240 cm, apadó, 25,4 fok, Őrtilos –34 cm, apadó, 21,0 fok, Barcs –19 cm, áradó, 23,6 fok, Drávaszabolcs 94 cm, áradó, 22,8 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Egy lépés azbesztügyben

Érdeklődéssel olvastam a július 11-én megjelent DN-ben a „Rákkeltő azbeszt a falakban" című cikküket. Lehet, hogy tévedek, de nekem úgy tűnik, a KM kezdeti lendülete – már a segítség legelején, – sajnálatosan megtorpant. A nyilatkozó szerint a veszélyes anyag a lakásokban nem lehet jelen, legfeljebb a házban. Erről az azbesztet, úgy tűnik, senki sem értesítette, ezért például a gáztűzhely és a beépített konyhabútor között ma is közel egy négyzetméteren odaadóan végzi a hővédelem egyébiránt hasznos célfeladatát. A nyilatkozó állítása tehát csak akkor áll meg, ha a konyha nem része a lakásnak, illetve az azbeszt ezúttal eternitlap álnevet használ. Azt mondja a népi bölcsesség, kétszer ad, aki gyorsan ad. Ebből kiindulva az érintett lakásokban az eternitlapokat, az e célra kiválóan alkalmas speciális fém-kerámia hővédőkre lehetne cserélni egyenkivitelezésben, persze nem a házi szemétbe dobva a régieket. Az utólagos segítő szándék komolyságát is jelezné, s az állami szinten gondatlanul elkövetett egészségrontás részleges jóvátételeként lenne értékelhető ez a gesztus... A probléma egészét tekintve kis lépés lenne, de mégsem helyben járás.

N. L., Pécs

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet: I. sz. Belgyógyászati Klinika és I. sz. Sebészeti Klinika. Baleseti sebészet: Honvéd Kórház. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Winkler, **Bóly**: Panacea, **Komló:** Kökönyös, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Oroszlán.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Tour": Drukkoljunk együtt a francia kerékpáros körverseny első magyar indulójának, Bodrogi Lászlónak. Köszöni Magyarország a hétfői 5. helyet! Csak így tovább!
„Választás": Szerintem nincs értelme az „ÚSZ"-nak, nem lehet tudni, hozzáférhettek-e azóta a szavazatokhoz. Majd őszszel kiderül, „KI A JOBB"?
„Iván": Igaza van Pénzes sikernek! Semmi értelme a fociba ölni milliókat! Inkább a Juci szobrára költsünk!

A vb után máris rajtol a BL

Tizenhét nappal a 17. labdarúgó-világbajnokság döntőjét követően elkezdődik a 2002–2003-as európai kupaszezon: szerdán 10 mérkőzést játszanak a Bajnokok Ligája selejtezőjének 1. fordulójában.

BUDAPEST

A komolyabb játékerőt képviselő csapatok a július 31-én és augusztus 7-én sorra kerülő 2. körben kapcsolódnak be: a ZTE ellenfele a horvát NK Zagreb lesz. Ekkor mutatkozik be a Dinamo Kijev (ukrán), a Sparta Praha (cseh), az FC Bruges (belga), a Dinamo Bucuresti (román), a Boavista (portugál), a Grazer AK (osztrák), a Bröndby (dán), a Maccabi Haifa (izraeli), a Legia Warszawa (lengyel), a Maribor (szlovén), a Hammarby (svéd) és a Partizan Beograd (jugoszláv) is.

A 3. fordulóban (augusztus 13–14., 27–28.) már sztárklubok (Manchester United, Newcastle United, Internazionale, AC Milan, FC Barcelona, Bayern München, Galatasaray, Feyenoord) is pályára lépnek.

A műsor: Torpedo Kutajszi (grúz) – B36 Torshavn (feröer-szigeteki) 17, Tampere United (finn) – Pjunik Jereván (örmény) 18, Skonto Riga (lett) – Barry Town (walesi) 18, Kaunasz (litván) – Dinamo Tirana (albán) 18.45, Hibernians (máltai) – Shelbourne (ír) 19.30, Sheriff Tiraspol (moldáv) – Zsenisz Asztana (kazah) 19.30, Dudelange (luxemburgi) – Vardar Skopje (macedón) 20.00, Zeljeznicar (bosnyák) – Akranes (izlandi) 20.15, Portadown (észak-ír) – Belscsina Bobrujszk (fehérorosz) 20.30, Flora Tallinn (észt) – Apoel Nicosia (ciprusi) 20.30.

A visszavágókat július 24-én játsszák. ■

Nem lesz gond a Fradi indulásával

BUDAPEST

A Ferencváros pótolni fogja és a csütörtöki határidőig benyújtja a hiányzó dokumentumokat a Magyar Labdarúgó Ligának, így nem lesz akadálya a bajnoki indulásának. A klubvezetés néhány, a vagyoni jogokkal – elsősorban a televíziós közvetítésekkel, s az azokból származó bevételekkel – kapcsolatos kérdésére vár megnyugtató választ a ligától.

– Mivel szeretnénk indulni a bajnokságban, folyamatosan egyeztetünk az illetékesekkel. Ha világos és egyértelmű magyarázatot kapunk a kérdésünkre, akkor aláírjuk a hiányzó papírokat – idézte a Ferencváros hivatalos honlapja *Szeiler Józsefet*, az FTC ügyvezető igazgatóját.

A dokumentumok szignálása mellett a Ferencvárosnak tőkefeltöltést kell végrehajtania, hogy saját vagyoni mérlege pozitív legyen. A vezetők szerint ennek sem lesz semmi akadálya. – Minden alkotmányos és jogszerű rendelkezést, szabályzatot betartunk annak érdekében, hogy indulhassunk a hazai bajnokságban – tette hozzá Szeiler. ■

NÉMETH A KROSSZELITBEN. A spanyol Edgar Torronteras tudta maga mögé szorítani az összes többi versenyzőt Európa legnagyobb motokrossz-freestyle rendezvényén, a madridi Arénában megrendezett Red Bull X-Fighters-en. 23 000 lelkes szurkoló előtt győzte le Edgar Clifford Adoptantét és Mike Metzgert, miközben a tavalyi győztes, Mike Jones kórházban kötött ki egy esés után. A magyar Németh Kornélnak (képünkön) csak 1 pont híján nem sikerült bejutnia a legjobb 6 középdöntőjébe. ■

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Pán Péter – Visszatérés sohaországba (17.00), Valami Amerika (19.00), Traffic (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Szilaj (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter – Visszatérés sohaországba (szinkr. 14.00, 16.00), Valami Amerika (magyar 18.00, 20.15), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Bővér szálló (felir. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).

MOHÁCS
Kossuth: Star Wars 2. – A klónok támadása (18.00, 21.00).

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Pécsi Galéria Pincegalériája (Széchenyi tér): Lukács József szobrászművész L. J. JÓKA 2002. című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 18-ig, naponta 10–18, vasárnap 13–18 óráig, kedd szünnap.
Baranya Megyei Közgyűlés Díszterme (Papnövelde u. 5.): Egy lépéssel közelebb egymáshoz című fotókiállítás a kínai Zheijang tartományról.
Pécsi Galéria (Széchenyi tér): 25. Jubileumi Tárlat kiállítás. Megtekinthető augusztus 18-ig.
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítás. Megtekinthető augusztus 27-ig.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás.
Csopor(t) Horda Galéria (Anna u. 17.): Ablak című horvát–magyar közös kiállítás. Megtekinthető július 22-ig.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása.
Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok címmel festményruhák Szász Endre portréihoz.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna menti tájak című festménykiállítása. Megtekinthető szeptember 2-ig.
Várostörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.): Várostörténeti kiállítás: Pécs történelme 1686–1948.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.

BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.
Komló, Városi Helytörténeti Múzeum: Fejezetek Komló múltjából.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Káni üdülőfalu: Természetbarát képzőművészek telepe III.: Véső Ágoston (művészeti vezető) kiállítása. Megtekinthető július 20-ig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása.

AJÁNLÓ: ORIGAMI-KIÁLLÍTÁS

Mindig csodáltam azokat, akik egy szimpla papírból csodákat tudtak varázsolni. Én gyakorlatilag semmire sem jutottam ebben a műfajban, emlékszem, mekkora élmény volt, amikor a papírhajó után csákót is sikerült végre hajtogatnom. Sokkal messzebb azóta sem jutottam. Kissé már le is tettem a dologról, most is legfeljebb nézelődni megyek el az Origami Egyesület bemutatójára. Könnyű nekik – ők tudnak hajtogatni. *Ny. Sz.*

PÉCS, QUATTRO MOBILI (MEGYERI ÚT 4.)

TURMIX

PÉCS
Színház tér: Bolgár táncház. Falkafolk együttes (Budapest). Táncházvezető: Pintér János (19.00). Esőhelyszín: Belvárosi étterem.
August Senoa Horvát Klub: Díszítőművészeti kör (15.00)
Ifjúsági Ház: Etka-jóga tanfolyam (16.00).
Állatkert: Nyitva mindennap 9–18 óráig.
Akvárium-Terrárium: Nyitva minden nap 9–18 óráig.
BARANYA
Harkány, Muskátlis csárda: Svábparti. Közreműködik a Babarci Német Kulturális Egyesület.

BULI, PARTI

PÉCS
Rák (Ipar u. 7.): Parti Hard (Melone).

A VILÁG SPORTJA

SZŰCS MÁR ÉRMES. A 81 kg-os Szűcs István bejutott a négy közé, s így már biztosan érmet szerez az oroszországi Permben zajló ökölvívó Európa-bajnokságon. Szűcs 23-8-as pontozással verte a jugoszláv Ribacot. A pénteki elődöntőben a permi születésű orosz Gala lesz az ellenfele. Szerdán Balzsay Károly (75 kg) a négy közé jutásért bokszol a román Butéval, míg Kurtucz Csaba (plusz 91) a német Kirberrel vívja első mérkőzését.

SZŰRÓS SZEMÖLDÖK. Szemöldökvékonyítás miatt hat versenyzőt kizártak a japán utánpótlás cselgáncsbajnokságról. A fiúk a rajt előtt vékony csíknyira borotválták szemöldöküket, ami manapság divatosnak számít. A bírók azonban ezek láttán összevonták szemöldöküket: úgy találták, hogy az ifjú dzsúdósok újításukkal meg akarják félemlíteni ellenfeleiket, és így tisztességtelen előnyhöz jutnának. Mivel szemöldök-visszanövesztésre már nem volt idő, nem engedték őket tatamira lépni.

JÖN A TOUR NEHEZE. Eddig – néhány komolyabb bukástól eltekintve – tulajdonképpen kellemes kerekezés folyt a Tour de France-on, de szerdától minden megváltozik, ugyanis következnek a hegyek. A keddi szünnapon az állva maradt 182 induló (köztük a 34. helyen álló, ám a kaptatókon gyengébb Bodrogi László) átrepült a bretagne-i Lorient-ből a délnyugaton fekvő Bazas-ba. A mezőny onnan kezdi meg a pireneusi borzalmak leküzdését, majd az Alpok hófödte csúcsai jelentik a magaslati akadályt.

SZORÍTÓ PÉLDA. Húszmillió eurós adósságot felhalmozó klubja érdekeit szem előtt tartva lemondott fizetése tíz százalékáról Felix Magath és Ralf Rüssmann, a német labdarúgó Bundesliga élvonalában szereplő VfB Stuttgart vezetőedzője, illetve menedzsere, akik egyaránt 750 ezer eurót keresnek évente. A bolgár Balakov (aki hárommilliós járandóságával a legjobban fizetett futballista Stuttgartban) ugyanakkor cáfolta, hogy a játékosok közösen döntenének ez ügyben.

RALI KONTRA F–1. A hétvégi Szafari-ralin győztes Colin McRae szeretné kihívni Forma–1-es kollégáját, Michael Schumachert, hogy eldöntsék: ki az autósport szuperbajnoka. A Ford skót pilótájának ötlete szerint mindkét géptípussal összemérnék erejüket. A Ferrari német sztárja korábban még soha nem versenyzett raliautóval, McRae viszont három évvel ezelőtt már kipróbálta a Jordan-istálló egyik modelljét. Ha létrejön a nem mindennapi találkozó, a bevételt jótékony célja fordítják. ■

Újabb pólógyőzelem

BUDAPEST

Magyarország – Oroszország
10-6 (4-1, 2-0, 2-3, 2-2)

Világliga, B-csoport, 7. forduló.

Hajós Alfréd uszoda, 2000 néző. V.: Grosso (olasz), Tomic (horvát). **Magyarország:** Szécsi – Steinmetz B., Biros 2, Kásás 1, Kiss G. 1, Molnár 2, Benedek 3. Cs.: Székely, Steinmetz Á., Vári, Fodor, Kiss Cs. 1.

Az orosz góldobók: Sztratan 2, Dokucsajev, Jerisov, Csomakidze, Zinnurov 1-1.

Nem egészen három héten belül lejátszotta és megnyerte hetedik mérkőzését is a magyar válogatott a vízilabda Világligában. Annyiban különbözött ez a találkozó minden korábbitól, hogy a magyarok óriási lendülettel és szép gólokkal kezdtek, s három és fél perc alatt 3-0-ás előnyt szereztek.

A csoport állása: 1. Magyarország 21 pont/7 mérkőzés, 2. Oroszország 13/7, 3. Egyesült Államok 10/6, 4. Horvátország 8/6. ■

Rajtol a Kékszalag

BALATONFÜRED

Pénteken 9.30 órakor rajtol el Balatonfüreden a Kékszalag 300-350 vitorlást felvonultató mezőnye. Az 1934 óta megrendezésre kerülő esemény mára Európa egyik legnagyobb tavi versenyévé vált, az induló hajók összértéke becslések szerint meghaladja a 2.5 milliárd forintot. A szövetség tavalyi döntése értelmében a viadalra jövőre minden évben sor kerül. A páros esztendőkben az új fejlesztésű hajók is rajthoz állhatnak, a páratlan években a klasszikus kiírás az érvényes.

Így idén az első számú favoritok a legnagyobb egytestű hajóknak számító Liberák, erősebb szélben azonban az Asso hajóosztály esélyei nőnek, míg viharos időben a hagyományos építésű vitorlások közül kerülhet ki a Nagydíj győztese.

A Balatonfüred, Siófok, Tihany, Keszthely, Balatonfüred útvonalon mintegy 160 km vár a résztvevőkre. A meteorológiai előrejelzések alapján a Nemere II 1955-ös 10 óra 40 perces versenycsúcsa nem forog majd veszélyben. ■

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

RÖVIDEN

TOBORZÓ LÁNYOKNAK. A PMFC női teremlabdarúgó-szakosztálya keres 16 évesnél idősebb, a labdarúgásban már némiképp jártas lányokat az októberben rajtoló NB I-es bajnokságban szereplő csapatába. Jelentkezni csütörtök esténként 19 órakor, a pécsi Gandhi-csarnokban lehet. Bővebb információ: (06-30) 415-0204 vagy (06-30) 902-1100. *(szz)*

NYÁRI EDZŐTÁBOR. A Pécsi Góliát USE labdarúgó-edzőtábort szervez 8–13 éves gyerekeknek Fonyódligeten augusztus 2–12-ig, UEFA-licences edzők irányításával. Érdeklődni Erdei Károly szakmai vezetőnél lehet a (06-30) 9694-479-es telefonon. *(szz)*

BEREMENDI és Dozso-győzelmek. A kick-boxosok ifjúsági és junior országos bajnokságán 24 klub fiataljai mérték össze erejüket az utóbbi évek legszínvonalasabb viadalán. A pécsi DOZSO SE (a külön nem jelöltek) és a Beremendi Építők dobogós eredményei. Light-kontakt. Lányok. Ifik. -55 kg: 2. Szabó Anna. -65 kg: 2. Molnár Csenge Réka. Juniorok. -50 kg: 1. Buchberger Petra, 3. Darvas Anita. -60 kg: 3. Csete Melinda (Beremend). Fiúk. Ifik. -40 kg: 2. Keller Attila (Beremend). -69 kg: 1. Dunai Sándor. -74 kg: 1. Komáromi Attila. +74 kg: 2. Dénes Krisztián. Juniorok. -57 kg: 1. Tóth Miklai Tibor. -79 kg: 1. Schmeller Zsolt. Semi-kontakt. Lányok. Ifik. -65 kg: 2. Molnár. Fiúk. Ifik. -69 kg: 1. Dunai. -74 kg: 2. Komáromi, 3. Dénes. Edzőik: Nagy István, Horváth László, Heckenberger Iván. *(szz)*

A BOSZPORUSZON úszott. Kálóczy Zsuzsa, a pécsi TÁSI hosszútávúszója a hét végén a rangos Boszporusz-átúszó viadalon vett részt Isztambulban. A 6,5 kilométeres távot (részben keresztben úsztak az Európát és Ázsiát összekötő híd alatt) 57 perc alatt teljesítve a 19–24 éves korosztályban a nők között a 3., a 300 fős teljes mezőnyben a 24. lett. A viadal rangját jelzi, hogy a török hatóságok egy évben mindössze egyszer – e verseny miatt – hajlandók két órára lezárni a híres szorost a hajóforgalom elől... *(szz)*

NYÍLT TÚRA. Július 20-án, szombaton indít 15 kilométeres nyílt túrát a Pécs Városi Természetbarát Bizottság. A program: kirándulás Grábócra és környékére. Találkozás reggel 7 órakor, a pécsi távolsági autóbusz-pályaudvaron, a 8-as kocsiállásnál. A túravezető Mátyás Elemérné. **(SZZ)**

Rónai csak formálisan vezényel

Bár a Magyar Labdarúgó Liga elnökségének és versenybizottságának ülésétől mindenki azt várta, hogy végre kiderül, mely csapatok indulnak az élvonalban és az NB I. B-ben, a nevezések körüli hercehurca miatt a mezőny végleges kihirdetésére még várni kell. A PMFC-nél tehát az ellenfeleket még nem teljesen ismerik, a szakmai igazgató, *Rónai István* azonban már aláírta szerződését.

PÉCS–BUDAPEST

A Liga elnökségi ülésén kiderült, hogy az NB I. B-re a határidőig huszonegyen neveztek, ami azt jelenti, hogy egyelőre nem lehet kialakítani a tervezett 2x12-es, Keleti- és Nyugati-csoportból álló mezőnyt. Ráadásul a jelentkezők közül a Marcalinak, a Százhalombattának, a REAC-nak és a Kecskemétnek még nem fogadták el a nevezését, ezeknek a kluboknak ki kell egészíteniük a papírjaikat. A versenybizottság nem talált kivetnivalót a PMFC, Lombard-Haladás, Vasas, Szolnok, BKV Előre, Nyírség, Diósgyőr, Monor, Balassagyarmat, Demecser, Pápa, Celldömölk, Tatabánya, Hévíz, Bük, Kaposvár és a Fót jelentkezésében. A Liga, hogy feltölthesse a fennmaradó három üres helyet, felkérte az NB II-es ESMTK, Szeged, Dabas, Kistarcsa-Kartal és a Budafok együttesének vezetőit pótnevezés benyújtására az NB I. B-be. Ha mégsem jön össze a kívánt létszám, elképzelhető, hogy csak egycsoportos lesz a másodosztály, ezzel azonban jóval nagyobb távolságokra kellene utazniuk a csapatoknak, ami megemelné a klubok költségeit.

A PMFC-nél aláírták Rónai István szerződését, így most már hivatalosan is ő a piros-feketék szakmai igazgatója. A feladatai közé papíron természetesen a megszokott tevékenységek tartoznak, így az edzéseket neki kellene tartania, és a mérkőzéseken is ő dirigálná a csapatot. A feltételes mód ez esetben azért helytálló, mert a szakmai munkát csak formálisan vezényli majd Rónai, a gyakorlatban továbbra is *Nagy Tamás* ül a kispad fő helyén. A tréner a felkészülési időszakban eddig elvégzett munkával elégedett, mint elmondta, minden tisztelete a játékosaié, akik a bizonytalan körülmények között is profi módon, tisztességgel végezték feladataikat. Hozzátette, hogy ennek ellenére tart attól, ez az állapot nem múlik el nyomtalanul. A jövő hét végén kezdődő bajnokságra még két edzőmérkőzéssel hangolnak, ma Eszéken kívánnak helytállni, míg szombaton várhatóan a Dunaferr látogat Újmecsekaljára.

K. MAYER ANDRÁS

Keretfrissítés a játékvezetőknél

Minden labdarúgó-bajnoki rajt előtt megrendezik a hagyományos játékvezetői edzőtáborokat. Az országos kereté már megvolt, a baranyai bíróké jövő héten lesz.

BÓLY

Az országoson az NB I-es, az NB I. B-s keret tagjai és az NB I-es ellenőrök vettek részt. Baranyát négyen képviselték, *Vavika Ferenc, dr. Kamarás István, Páldi Ede* és *Ábrahám Attila*. Az első három ellenőrként, Ábrahám pedig játékvezetőként. Ott szó esett arról, hogy ősztől az NB III-tól lefelé megemelkednek a játékvezetői díjak, ezentúl az NB I-ben 50 ezer forintot kap meccsenként a vezetőbíró, 30-at a partjelző (vagy új keletűbb néven asszisztens), a további tarifák a következők: NB I. B – 25, illetve 16 ezer; NB II. – 12, ill. 8 ezer; NB III. – 12100, ill. 7700; Baranya megyei I. o., NB II. női és NB-s ifi – 6100, ill. 3900; megyei I. B – 5000, ill. 3600. Az NB I-ben és az I. B-ben tavaszhoz képest nem változtak az összegek, az NB II-ben tízszázalékos emelést emlegettek, de a Baranya Megyei Labdarúgó Szövetségben még nem tudnak erről.

A baranyai bírók hagyományos nyári edzőtáborozására július 26–28. között ismét Bólyban kerül sor. A díszvendég *Puhl Sándor*, az MLSZ alelnöke, az országos JB elnöke lesz, akit jövő szombat délelőttre várnak, előadást is tart. A megyei összetartás csaknem 120 játékvezetőt érint, itt kell teljesíteni a fizikai és az elméleti tesztet, előbbit 26-án, utóbbit 28-án tartják. (Az NB III-asoké ugyanezen a két napon lesz, csak Szekszárdon.)

Várható keretfrissítés is a baranyai bíróknál, ezzel az edzőtáborozásig elkészülnek. Addig megelőlegezik a bizalmat, vagyis már ott nyilvánosságra hozzák, hogy kiket, hová soroltak be, még mielőtt a teszteket teljesítették volna. Persze, aki a vizsgán megbukik, az ősszel nem fújhat és nem lengethet.

H. L.

Futballról váltott atlétikára

Diszkoszvetésben egy év alatt országos bajnoki ezüstig jutott **FOTÓ: BARABÁS B.**

MOHÁCS

Még csak egy éve látogatja a Mohácsi TE atlétikaedzéseit *Kürthy Lajos*, ám a fiatal, 16 éves tehetség máris bekerült az ifiválogatottba.

Egy évvel ezelőtt még a futballpályán próbált érvényesülni Kürthy Lajos, ám ezt a 105-110 kilós testsúlya meghiúsította, így sportágat váltott a fiatalember, a Mohácsi TE atlétikaedzéseit kezdte látogatni. Termete miatt természetesen a futószámokról azonnal lemondhatott, helyettük a dobószámokba, súlylökés, diszkoszvetés, gerelyhajítás kóstolt, majd szeretett bele. A fejlődési tempója eddig káprázatos, tavaly, az ismerkedés idején még „csak" 13 méterre tudta lökni a négy kilogrammos súlyt, idén ez már 18 méterre nőtt – ötkilós golyóval. Edzője, *Predács Iván* még sosem találkozott ilyen szorgalmas, egyben tehetséges tanítvánnyal.

– Ebben a gyerekben minden benne van, elképesztően céltudatos, a kért munkának a dupláját teljesíti – dicsérte a múlt héten először az ifiválogatottban szereplő versenyzőjét a tréner. – A televízión figyeli a nemzetközi sztárok mozgását, ellesi technikájukat, amiket megpróbál hasznosítani.

A fiatal tehetség főleg diszkoszban és súlylökésben ért el kiváló eredményeket, előbbiben országos bajnoki ezüsttel (egyéni csúcsa 53.18 méter), utóbbiban arannyal büszkélkedhet (17.47), de gerelyhajításban is a 4-5. helyen áll a ranglistán, sőt a kalapáccsal is sikerrel kísérletezik. Az edzőjével egyelőre nem is tudják eldönteni, hogy végül melyikre specializálja magát, a felnőtt mezőnyben ugyanis már csak úgy lehet elérni jó eredményeket, ha csak az egyik szakágra koncentrál. Az idei versenyprogramjában a következő állomást a müncheni ifi Világkupa jelentheti augusztusban (ha elő tudják teremteni a kiutazáshoz szükséges pénzt), de esélye van arra is, hogy az ősszel részt vehessen a világbajnokságon is.

K. MAYER A.

Úszó vidékbajnokok

PÉCS–KAPOSVÁR

Az 51. országos vidékbajnokságon, Kaposváron 31 klub között szerepelt a pécsi TÁSI és az ANK Úszóklub. A TÁSI-sok dobogós eredményei. Győztesek: Uher Tamás (200 mell, 50 mell), Kriván Ivett (200 mell), Czakó Andrea (100 mell, 50 mell), a 4x50-es fiú gyorsváltó (Uher, Szabó, Garas, Perecz), a 4x50-es fiú vegyes váltó (Garas, Perecz, Uher, Szabó). Ezüstérmesek: Perecz Viktor (100 mell), Uher (200 mell), Kriván (50 és 100 mell), a 4x50-es leány vegyes váltók (Molnár, Czakó, Békés N., Sárdi és Pokorny, Békés, Vétek, Takács). Bronzérmesek: Financsek Gábor (100 és 200 mell), Garas László (200 pillangó), Perecz (200 mell), Pokorny (200 hát), Lévai Gábor (50 gyors), a 4x50-es leány gyorsváltó (Vétek, Pokorny, Békés, Takács).

Az ANK dobogósai. Makány Balázs győzött 100 háton, 200 háton, 200 vegyesen, 100 gyorson, 50 háton, 50 gyorson; ezüstérmes lett 200 gyorson és 50 pillangón. Jakabos Zsuzsanna elsőként ért célba 100 háton, 200 háton és 50 gyorson, 2. lett 400 vegyesen, 50, 100 és 200 mellen, 50 háton, 3. helyen végzett 100 gyorson, 50 és 200 pillangón, valamint 200 vegyesen. Németh Viktória 50 gyorson egyéni csúccsal 3. lett.

(SZZ)

A nők is belevágnak

PÉCS

Ma 16 órakor az első edzéssel megkezdi felkészülését az augusztus 17-én kezdődő bajnoki szezonra a PMFC-Ivas NB II-es női labdarúgócsapata, *Csaba Ferenc* edző húsz játékosnak tarthatja meg a tréninget. A pécsiek három labdarúgóval tárgyalnak, két középpályással és egy kapussal szeretnék megerősíteni az elmúlt idényben hatodik helyen végző gárdát.

A csapatnál ezentúl szakmai igazgatóként *Bendes Tibor* dolgozik, míg az utánpótlásért *Takáts Szabolcs* felel. Az egy hónapos felkészülés alatt három edzőmérkőzést terveznek, a Bonyhád, a Barcs és az Eszék elleni összecsapásoknak még nincs meg a pontos időpontja. **K. M. A.**

MAI SPORTMŰSOR

LABDARÚGÁS. Felkészülési mérkőzések: Eszék – PMFC, Eszék, 19.00. Kozármisleny – Komlói Bányász, Kozármisleny, 17.30. ■

Tamás Rita a szezon ifikosarasa

Újabban automatikusan az OIK-győztesnek ítélik oda a díjat

***Tamás Ritát*, az Autópark-PVSK kosárlabdázóját választotta a szövetség a 2001/2002-es idény legjobb ifjúsági kosárlabdázójának, míg mestere, *Füzy Ákos* a legjobb edzői címet érdemelte ki.**

PÉCS

A MiZo-Pécsi VSK utánpótláscsapatának kosárlabdázója egyrészt az NB I. B-s gárdában egész évben nyújtott jó teljesítményével, másrészt (a díj odaítélésénél az utóbbi években e torna nyom a legtöbbet a latban) az Országos Ifjúsági Kupán a pécsi csapattal elért győzelemmel érdemelte ki – mondja az időközben társaival együtt megérdemelt nyári „szabadságát" töltő játékosáról az ugyancsak díjazott Füzy Ákos. A 175 centi magas, 2-es, 3-as poszton egyaránt jól bevethető 18 éves kosaras tehetsége évekkel ezelőtt kitűnt, nem csoda, hogy minden korosztályban meghatározó tagja volt csapatának. Jó pontátlagok jellemzik, emellett a játékszervezésben is lehet rá számítani – sorolja az erényeit az edző, aki saját kitüntetését ugyanakkor úgy értékeli, hogy volt már olyan esztendő, amikor szerinte jobban megérdemelte volna e címet (akkor nem kapta meg), a mostaniban pedig tanítványai szerepének elsődlegességét hangsúlyozza, hiszen mint mondja, újabban szinte automatikusan az OIK-győztesnek ítélik oda.

Füzy Ákos

A sikeres gárda egyébként a nyári szünetet követően gyakorlatilag változatlan összetételben augusztus 8-án, napi két tréninggel kezdi meg a felkészülést a szeptember 21.-i rajtra. A célok a korábbiakhoz képest előremutatóak, hiszen minimum a dobogóra szeretnének állni az NB I. B-s bajnokság végén. Ez utóbbit talán azért kell hangsúlyozni, mert a közelmúltban több hír kapott szárnyra annak kapcsán, hogy e gárda megerősítésével a PVSK egy újabb A-ligás együttest szervezne, ám bár tényleg megfogantak ilyen tervek is, mára ezek lekerültek a napirendről.

SZ. ZS.

Ralitalálkozó, sztárokkal

KOMLÓ–SIKONDA

Nem mindennapi autós közönségtalálkozót szervez július 26-án, pénteken 18 órától társaival *Markó Tibor*, a hazai futamok ismert komlói szpíkere. A sikondai Hársfa Music Clubban a ralisport élversenyzői (többek között a *Benik, Somogyi*, a *Turi, Papp*, az *Oroszlán, Oroszlán*, a *Kiss, Tábori*, a *Balatonyi, Kirsching*, a komlói *Notheisz, Patkó* és a trabantos *Kővári, Pintér* párosok) az ilyenkor szokásos programon túl versenyre is kelnek. Igaz, csak a számítógép előtt, viszont a play-station autós játékban a mitfahrer itinerről navigál majd... E versenyben a nézők is részt vehetnek, az első három díj pedig egy-egy raliautó (köztük Benikék Focus WRC-je) „anyósülésének" kipróbálása lesz, zárt, tesztkörülmények között.

(SZZ)

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők: **NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR**

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája. Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134. Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345. Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója. A kiadó képviselője: **LÖMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480. Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FIITÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 194. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 18., csütörtök

Mai számunkból

Panelguta a kánikulában 5

Árnyékolás és klimatizálás

Festett üvegek 9

Egyszerű és különleges módszerek

Miamiba készülnek 16

Pörögni fognak a lányok

Pang a használtautó-piac

Magánszemélynek csak a legritkább esetben éri meg autót behozni

A baranyai kereskedők szerint egyértelműen telítetté vált a megyei használtautó-piac. A szakemberek az utóbbi fél év rohamával és a hazai kereslet jelentős csökkenésével magyarázzák a helyzetet. A Franciaországból behozott autók száma sem növekedett a megjósolt gigantikus mértékben.

BARANYAI KÖRKÉP

– Tavaly és az idei év első felében hatalmas mennyiségű használtautó érkezett az országba, azon belül Baranyába is. Ezeknek a járműveknek több mint a fele bizonyosan a kereskedők telepein, vagy a nepperek udvarában várja új gazdáját – állítja az egyik legnagyobb baranyai autókereskedő cég vezetője.

– A használtautó-árak jó ideje nagyon nyomottak, egyszerűen nincs miért kiutazni, hiszen ha el is tudom adni a gépkocsit, akkor is csak minimális hasznom származik az üzletből – kesergett egy lapunk által megkérdezett autónepper. Manapság már kétszer is meggondolják az emberek, hogy nagy, de használt autót vegyenek-e, vagy valami kisebbet, de újat, egyre kedvezőbb részletfizetési lehetőséggel.

Jelenleg már szinte egyáltalán nem éri meg Nyugatról autót behozni. Egyedül azok a magánszemélyek járhatnak jól, akik sok kapcsolattal és ismerőssel rendelkeznek külföldön, hiszen olcsó és jó autóra ott sem egyszerű szert tenni. A kereskedők egybehangzóan úgy nyilatkoztak, hogy manapság inkább a nagy értékű, több millió forintot érő, felső kategóriás autók miatt érdemes több száz kilométert utazni. Ha minden jól megy, akár egymillió forintot is kereshetnek így, de ha nem, ugyanannyit bukhatnak.

– A rendkívül telített piac elsősorban a már-már hisztérikusnak tekinthető legújabb autóbehozatali láz eredménye. Az elmúlt másfél évben boldog-boldogtalan elképesztő mennyiségű vénséget hozott be, és ezen filléres „autócsodák" legnagyobb része a kereskedők portáján várja nem túl reményteli sorsát – véli egy szakember.

A Franciaországból behozott autók száma közel sem nőtt olyan mértékben, mint azt bő fél éve várták. Idén januártól ugyanis a nyugati országban megtiltották a 4 évnél öregebb kocsik belföldi értékesítését. A nepperek szerint csak kezdetben tűnt jó vállalkozásnak útra kelni, ugyanis időközben kiderült, hogy a franciák legalább annyira kíméletlenül bánnak autóikkal, mint a hírhedt olaszok, valamint csak ritkán éri meg négy-öt napot utazgatni egy olyan autóért, amelynek számtalan rejtett hibája lehet.

A sokat látott kereskedők szerint hazánk uniós csatlakozása után sem fog nagyban változni a jelenlegi helyzet, az autók nem igazán lesznek olcsóbbak. A minőségi változás azonban a jövő velejárója lesz, hiszen a magyaroknak a tapasztalatok szerint már elegük van a Nyugatról behozott roncsokból.

(Előzmények, háttér: www.dunantulinaplo.hu)

KORB ZOLTÁN

Vége a rohamnak

Az év elején indult és egész tavasszal tartó autóbehozatali invázió megállt. Az Európai Unióban gyártott autókra vonatkozó vámmentesség kapcsán sokan nekiveselkedtek, hogy nagy üzletet csináljanak, de az ötlet nem vált be igazán. Minden behozott autóra igaz a tétel, hogy a végén akár kétszer annyiba kerülhet, mint a vételára.

Egy verda útja

Ausztriában egy 2000 köbcentis, benzines, kilencéves Opel Vectra átlagára 1500 euró. A körülbelül 360 ezer forintba kerülő autót a vámvizsgálat során beléptetési díjjal terhelik, adnak egy ideiglenes rendszámot, és egyhavi ideiglenes biztosítást köttetnek rá. Mindezt hozzávetőleg 25 ezer forintért. Vám már nem létezik a járműre, helyette viszont 25 százalék áfát és környezetvédelmi adót kell fizetni. A forgalomba helyezési díj kb. 8000 forint, az autó teljes körű átvizsgálása 24 ezer, a kötelező felelősség-biztosítás 22 ezer, a műszaki vizsga apróbb javításokkal 14 ezer, a zöld kártya 5 ezer, az állandó rendszám körülbelül 6 ezer forint. Mindent egybevetve, az autó 550-560 ezer forintban kerül. Erre jön a kereskedő haszna, aki kilencszázezer, esetleg egymillió forintért kínálja a portékát.

Meghúzzák a ponthatárokat

PÉCS–BUDAPEST

Ma délután az Oktatási Minisztériumban meghúzzák az egyetemi-főiskolai felvételi ponthatárokat. Lapunk folyamatos kapcsolatban áll a döntéshozatalban érintettekkel, így terveink szerint már ma a késő délutáni-kora esti órákban felkerülnek a Pécsi Tudományegyetem ponthatárai lapunk internetes oldalára, a www.dunantulinaplo.hu címen elérhető weblapra. A PTE ponthatárai várhatóan lapunk pénteki számában – az országban itt elsőként – olvashatók lesznek; a fővárosi lapok szombaton közlik az eredményeket.

NY. SZ.

Fertőzött sajt az út mentén

HORVÁTORSZÁG

A horvát tengerpartra tartó magyar utasok is ki vannak téve a veszélynek, hogy fertőzött élelmiszereket vásárolnak út menti árusoktól.

A Plitvicei-tavak környékén út menti árusoktól elkobzott nagyobb mennyiségű füstölt sajt 87,5 százalékában, nyolc darabból hétben Escherichia coli- és minden nyolcadik darabban Clostridium-baktériumot mutatott a vegyi elemzés – közölte a HINA horvát hírügynökség szerdán. Az utak mentén főleg Boszniából csempészett sajtot árulnak. ■

Egészségügyi mintarégió

PÉCS

Csehák Judit

A Medgyessy-kormány miniszterei közül elsőként *Csehák Judit* egészségügyi miniszter látogatott Pécsre, ahol tegnap tárgyalt *Toller László* polgármesterrel, *Kékes Ferenccel*, a megyei közgyűlés elnökével, valamint az egyetem vezetőivel. A tervek között szerepel egy olyan együttműködés, amely révén a délduántúli régió önkormányzati, honvédségi és egyetemi egészségügyi létesítményei közösen dolgozhatnak a minél színvonalasabb ellátásért.

A miniszterasszony gyors segítséget ígért a járadékukat váró egészségügyileg károsodott volt bányászoknak is.

(Részletek az 5. oldalon) ■

Ingatlant, állást vagy járművet keres?

Olvassa nagyító nélkül több ezer aktuális hirdetésünket!

Holnap keresse az újságárusoknál!

tempó

Apróban óriás

IDŐJÁRÁS

Megélénkül a szél

15, 29 °C

Péntek	Szombat	Vasárnap
14, 27 °C	13, 26 °C	15, 27 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A több-kevesebb napsütés mellett délután elszórtan zápor, zivatar lehetséges. Meleg, párás marad a levegő. Markáns fronthatás nem várható.

9 770865 913043 02194

MÉSZÁROS B. ENDRE KOMMENTÁRJA

Játék hiányos szabályokkal

A Gazdálkodj okosan! társasjáték új, rendszerváltós verziója, a Monopoly izgalmas modelljét kínálja napjaink vállalkozói attrakcióinak. A demokrácia jelenségeinek megmintázására viszont még nem találtak ki efféle játékot. Mindemellett gyanítom, hogy az első változatot úgy hívják majd: Építs atomerőművi hulladéklerakót! Ez a csata a valóságban jó ideje zajlik már, a pályát is évekkel ezelőtt megrajzolták hozzá Bátaapáti térségében.

Az alaphelyzet adott: a saját radioaktív szemetünket magunknak kell elföldelnünk valahol az országban, a tárolásra alkalmas nagyméretű agyag-, gránit-, vagy sótömbökben viszont nem dúskálunk. Ugyanakkor eddig sem hatalmon lévő párt, sem bársonyszékben ülő személy nem vállalta fel, hogy ex cathedra megjelölje a helyszínt, de

Ki hiszi el, hogy a faluja mellett van a legjobb helyen az atomtemető?

a beruházásnak záros határidőn belül el kell készülnie. Tény az is, hogy az építkezés költségeinek jelentős százalékát a végleges helyszín közelében lévő települések felvirágoztatására kell fordítani. A motiváló keret pedig stílszerűen „tetemes", több milliárd forintról van szó. Nem csoda, hogy a községek többsége önként és dalolva csatlakozik a Bátaapáti melletti munkákat propagálókhoz. Érthető az is, hogy a lakosságnak van egy szegmense, mely természeti értékeit, turisztikai kedveltségét félti a beruházástól, így Ófalu a végsőkig tiltakozik a tájék átalakítása ellen, bár eddig nem sok foganattal. Kérdés tehát, hogy a joggal indulatos tiltakozás vagy a realitást hangsúlyozó magyarázatok a meggyőzőbbek? Egyáltalán ütköztetik-e a két álláspontot? Tegnap például ismét bejelentették, a próbafúrások alapján a térség alkalmas a tároló megépítésére.

A szabálykönyvet mindenesetre illő lenne már lefektetni, hiszen pörögnek a dobókockák, és már a pálya harmadánál előzgetnek a játékosok.

Atomtemető... ✍ *4. oldal*

HÍREK

JUGOSZLÁVIA polgárai nagy elvárásokkal tekintenek a magyar–jugoszláv kapcsolatok továbbfejlesztésére, hiszen Magyarország az európai uniós csatlakozás küszöbén áll és három éve tagja a NATO-nak – jelentette ki Goran Szvilanovics szerdán Budapesten. A jugoszláv külügyminiszter megbeszélést folytatott magyar partnerével, Kovács Lászlóval. Szvilanovics rámutatott: Magyarországon nagy számú szerb kisebbség él, Jugoszláviában pedig jelentős a magyar kisebbség lélekszáma. MTI

II. MIKLÓS CÁR és családja 1918. július 18-án történt kivégzésére emlékezve kegyeleti ünnepséget rendezett a Magyarországi Orosz Ortodox Egyház szerdán Ürömön, Alekszandra Pavlovna sírkápolnájában. Az 1803-ban emelt kápolnában Kádár Iván ortodox egyházi parókus tartott szent liturgiát. Alekszandra Pavlovna nagyhercegnő a cári Romanov-család felmenője volt, és József Nádor hitveseként családi birtokai révén került kapcsolatba Ürömmel. Megszerette e vidéket, s végakarata szerint itt helyezték örök nyugalomra. A megemlékezésen Valerij Leonyidovics Muszatov, az Oroszországi Föderáció magyarországi nagykövete beszédében elmondta: a 200 éve emelt kápolna jelképezi az orosz pravoszláv egyház és a magyar történelem sok ponton bekövetkezett összefonódását is. MTI

A SPANYOL rendőrség szerdán őrizetbe vett egy férfit azzal a gyanúval, hogy az al-Kaida terrorszervezet tagja. A hatóságok feltételezése szerint a szíriai származású Kamál Hadid Saar kapcsolatban állt a fundamentalista Muzulmán Testvériség szíriai szárnyával, és szerepe volt az al-Kaida pénzügyi infrastruktúrájában. A férfi, aki a rendőrség által kedden őrizetbe vett Abdalrahman Alarnaot társaként tevékenykedett, a jelenleg börtönbüntetését töltő Eddin Barakat Jarkasz által irányított al-Kaida sejt tagja. MTI

BRÜSSZELI otthonában kedd éjszaka kilencvenéves korában elhunyt Joseph Luns, Hollandia egykori külügyminisztere, majd a NATO főtitkára. Halálának okaként a holland külügyminisztérium szóvivője Luns törékeny egészségi állapotát jelölte meg. Joseph Lunst a második világháború utáni hidegháborús korszak egyik legtekintélyesebb politikusaként, az európai egység megteremtésének építőmestereként tartják számon. MTI

JASSZER ARAFAT palesztin vezető szerdán megerősítette, hogy indulni kíván a januárban esedékes elnökválasztáson. Arafat ezt a kairói televíziónak adott nyilatkozatában közölte: miután konzultált a Palesztinai Felszabadítási Szervezet vezető testületeivel, ismét megpályázza az elnöki posztot, amelyet jelenleg is ő tölt be. A Palesztin Hatóság június végén döntött arról, hogy január 10. és 20. között elnök- és törvényhozási választást rendez. MTI

A NÉMET alkotmánybíróság szerdai döntése értelmében nem ütközik az alaptörvénybe az a tavaly hozott törvény, amely a házassághoz hasonló státust biztosít egynemű (homoszexuális) párok tartós kapcsolatának. A szociáldemokrata–környezetvédő kormány által kezdeményezett, és a parlament két háza által tavaly jóváhagyott törvény ellen három CDU-, illetve CSU-kormányzatú tartomány (Bajorország, Szászország, Türingia) emelt kifogást, normakontrollt kérve az alkotmánybíróságtól. MTI ■

A CSÁSZÁRI PÁR ESZTERGOMBAN. Japán uralkodója, Akihito császár és felesége, Micsiko császárné szerdán Esztergomba látogatott. Szent István várának hegyén a főszékesegyházzal és III. Béla várával ismerkedtek. Itt adott ebédet a vendég és kísérete tiszteletére Mádl Ferenc köztársasági elnök és felesége, Dalma asszony. A látogatás elején a bazilikánál a vendégek a városban dolgozó japánokkal is találkoztak. Felvételünkön: Mádl Ferencné, a császári pár és Mádl Ferenc, valamint a kíséretben Paskai László bíboros-prímás, budapest-esztergomi érsek. FOTÓ: RAFAEL BALÁZS

Létrejön a Magyar Nemzet Háza

Ülésezett a „határokon átívelő parlament”

Ülést tartott a Magyar Állandó Értekezlet (Máért), amelyen a külföldön élő magyarok érdekvédelmi szervezeteinek jeles képviselői és hazai magyar politikusok tanácskoztak az anyaország kötelességeiről, feladatvállalásáról, a kedvezménytörvény alkalmazhatóságáról, a félreértések tisztázásáról.

BUDAPEST

„Személy szerint életbevágóan fontosnak, miniszterelnökként pedig történelembevágóan fontosnak tartom, amit együtt tennünk kell” – jelentette ki *Medgyessy Péter* kormányfő az értekezleten mondott beszédében. Rámutatott: rettentő dolog az, ha képtelenek vagyunk kiterjeszteni nem is a kedvezmény elvét, de legalább a jóindulatot az egész magyarságra. Emlékeztetett, hogy a választások éjszakáján ígéretet tett: jogi értelemben 10 millió magyar miniszterelnöke lesz, de 15 millió magyar iránt érez felelősséget.

A határon túli magyarokkal kapcsolatos politika részeként említette Medgyessy Péter a folytonosságot, azt, hogy a kormány a jó örökséget vállalja és továbbviszi, idesorolva a magyar–magyar találkozókat, az alapszerződések megkötését, a Máért elindítását és a kedvezménytörvényt is.

A miniszterelnök a tanácskozáson kezdeményezte, hogy Budapesten hozzák létre a Magyar Nemzet Házát, rendezzék meg egy éven belül a tudós magyarok, valamint a gazdaságban sikeres magyarok találkozóját, illetve szervezzenek konferenciát arról, hogy az egyházak milyen szerepet töltöttek, tölthetnek be a magyar nemzet életében.

A Máértot levélben köszöntötte *Mádl Ferenc* köztársasági elnök. Üzenetében az államfő fontosnak nevezte „a nemzet országhatárokon átívelő parlamentje” intézményesítésének továbbvitelét, célként említve például a határon túli magyarok „szomorú, de nem eleve elrendeltetett” létszámfogyásának megállítását, amelyhez álláspontja szerint a felek közötti egyetértésre van szükség.

„A határon túli magyarság támogatásához szükséges források döntő részét a stabilitás és a kiszámíthatóság jegyében, az éves költségvetésben kívánja biztosítani a jövőben a kormány” – jelentette ki *Kovács László*. Előadásában a külügyminiszter hozzátette: természetesen a támogatások elosztását demokratikus módon kell megoldani, s ezt nem a magyar fővárosban, egy minisztériumi irodában, hanem az érintettek bevonásával, döntési joguk csorbítása nélkül kell kialakítani.

A kedvezménytörvényt a külügyminiszter jó szándékú és tisztességes kezdeményezésnek nevezte. Megfogalmazása szerint bizonyos konzultációk elmaradása vezetett ahhoz a helyzethez, hogy csak a jogszabály elfogadása után derült ki: egyes szomszédos országok fenntartásokkal, és a nemzetközi közösség sem teljes megértéssel fogadja a törvényt.

Kovács László jelezte: a helyzet tisztázására megkezdték a szomszédos országok kormányaival való konzultációt, és a mostani ülés célja az is, hogy megvitassák, milyen konkrét megoldásokat lát a határon túli magyarság. Hozzátette: a kormány olyan megoldásra törekszik, amely megfelel a jogszabály eredeti céljainak és az európai normáknak, szolgálja mind a határon túli magyarság, mind Magyarország érdekeit, és elfogadható a szomszédos országok kormányai számára is.

A hazájukban tanuló magyar anyanyelvű középiskolások, egyetemisták támogatására egy Ady Endréről elnevezett ösztöndíjrendszert hozna létre a kormány, a szórványmagyarság anyanyelvi képzésére pedig szórványkollégiumokat létesítenének. ■

ÁLLÁSPONT

GYULAY ZOLTÁN

Rend, őr, védelem

Egészséges ember nem szereti a rendőröket. De becsületes, törvénytisztelő ember nem is fél tőlük, mert tudja: azért vannak, hogy az ő érdekeit (is) megvédjék.

Éppen ezért előfordulnak esetek, amelyekkel az egészséges és becsületes, törvénytisztelő ember (ne tessék félreérteni, de nincsen rá jobb szó: polgár) egyszerűen nem tud mit kezdeni. Itt van például ez a hét eleji bejelentés, amely szerint a Készenléti Ezrednek a Balaton köznyugalmát felvigyázó egységeit az Erzsébet hídi–Kossuth Lajos téri blokád és tüntetés miatt vissza kellett rendelni Budapestre, és most egyelőre ott is maradnak, mivel félő, hogy újabb, engedély nélküli megmozdulások lesznek, s akkor bizony a bevetésre kiadott parancs és a parancs végrehajtása között eltelendő idő szempontjából minden perc számíthat.

Vezényléstechnikai szempontból ebben minden bizonnyal semmi kifogásolni való nincs. Hanem hát a mögöttes üzenet...! Egyfelől az önmagát megvalósító jóslat esete foroghat fenn, amikor is az engedély nélküli megmozdulást éppen azért szervezik meg bizonyos körök, hogy ezzel „foglalkoztassák” az amúgy tespedésre ítélt szerveket. Másfelől pedig veszik az adást a Balaton partján paradicsomi állapotokat élvező bűnözők, mert tudván tudják, hogy amúgy sem fogják őket elcsípni, nem lesz, aki forró nyomon elindulva a sarkukra lépjen.

A Balaton nyári fővárosának, a legfertőzöttebb címet kiérdemlő Siófoknak a rendőrkapitánya mellesleg azt nyilatkozta: más megyei kapitányságoktól kapnak kölcsön annyi rendőrt, amennyit azok csak nélkülözni tudnak. Ez jó hír. De vajon ez az átvezénylés – már amennyiben valóban megtörténik is – célravezető-e; mennyi többletköltséget okoz; egy, a Készenléti Ezred összeszokott és speciálisan kiképzett állományával összehasonlítva hatékony-e, s a kérdések sorolását itt talán be is lehet fejezni.

Azt hiszem, az idén messze ívben elkerülöm a Balatont is, meg a fővárost is.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

LENGYEL JÁNOS

Talány

Megoldódott a talány. S hogy ebben mennyi szerepük volt a politikusoknak, igazából senki sem tudja megmondani. Az viszont már most biztos, hogy Csermely Péter lemondott az MTV hírigazgatói posztjáról. Sejteni vélem, hogy távozása mögött nem elsősorban politikai ok, hanem talán a még szebben csengő végkielégítés játszotta a meghatározó szerepet. Annál is inkább, mert egy médiavezetőnek tudnia kell – s gondolom, ezzel Csermely, akit igazából személyesen nem ismertem, ugyancsak tisztában volt – nem lehet a politikusok kedvence. Mert ha az, akkor nagy baj van. Nehéz ugyanis hírigazgatóként azt a látszatot kelteni, hogy az adott média független, és kizárólag a tényektől engedi zavartatni magát.

De nem is ez a lényeg.

A lényeg az, hogy a hírigazgató dicső vagy dicstelen távozása mennyibe is kerül. Nem szakmai szempontból, inkább pénzügyileg. Kuncze Gábor, az SZDSZ elnök-frakcióvezetője – akit viszont személyesen is ismerek, s remélem, ez nem vet rossz fényt egyikünkre sem – a parlament ülésén nem átallotta azt mondani: Csermely 70 millió forintos végkielégítéssel távozik. Azóta kiderült: az annyi nem ennyi. Joggal volna elvárható: ha valaki nem tudja, ne mondja. Vagy mondja azt, hogy úgy tudja. A parlamentben is, és nemcsak pártelnökként, frakcióvezetőként. Csermely azt állítja: a 70 milliónak a negyede sem jut neki. Közben már tudjuk, hogy a távozó elnök, Mendreczky Károly végkielégítése is alig 28,8 millió forint. Bár ő két évvel ezelőtt már mintegy 20 milliót kapott, mert akkor alelnökként ez volt a járandósága. Lehet, hogy ez sok, lehet, hogy Csermelyé kevés... De az sem 70 millió! Ahogy azt az ország nyilvánossága előtt állítani tetszettek.

Vagy nem baj, ha nem igaz, de jól hangzik? Bár nekem a 70 millió negyede is nagyon sok.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről

Kórházba került a cseh elnök

Havel megszakította franciaországi programját

Máig tartott volna Csehország államfőjének franciaországi programja, gyengélkedése miatt azonban szerdán visszatért Prágába, ahol a Központi Katonai Kórházban kezelik.

PÁRIZS – PRÁGA

Václav Havel tiszteletére szerdán az avignoni Pápai Palota parkjában ünnepséget rendeztek; azon a helyszínen, ahol húsz esztendeje szolidaritási estet tartottak az akkori fesztiválra összesereglett művészek és látogatók, hogy támogatásukról biztosítsák a Charta 77 aláírása miatt börtönbe zárt polgárjogi harcost. Az idő előtt elutazott vendég ezen már nem lehetett jelen.

A 65 éves Havel évek óta légzőszervi problémákkal küszködik. „Hétfő estig jól érezte magát, akkor kezdődtek légzési problémái. Megint a jobb tüdejével van gond” – jelentette ki az államfő szóvivője. Egyébként nem ez az első eset, hogy egészségi problémái miatt Havelnak korábban haza kellett térnie külföldi útjáról. Tavaly januárban hasonló okokból közel-keleti körútját szakította meg, majd a kuvaiti emír különgépén tért vissza Prágába.

Az elnöknél, aki korábban láncdohányos volt, 1996-ban rákos daganatot fedeztek fel, és eltávolítottak egy darabot a jobb tüdejéből. Azóta krónikus hörghuruttól szenved, és szervezete egyre kevésbé reagál az antibiotikumokra.

A cseh államfőt tegnap délben a prágai repülőtérről egyenesen kórházba szállították, ahol azonnal átfogó vizsgálatnak vetették alá. Orvosai azonban nem számolnak azzal, hogy tartósan kórházban kell majd maradnia. A repülőgépből kilépő Havelen egyébként nem voltak láthatók betegség vagy gyengeség jelei.

Csehország megalakulása óta (1993. január 1.) áll Havel az ország élén, s második mandátuma 2003. február elején jár le. A hatályos törvények szerint harmadszor már nem jelölteti magát. Az elnök kijelentette, hogy nyugdíjba vonulása után az év egy részét éppen egészségi okok miatt Dél-Portugáliában, az Atlanti-óceán partján szeretné tölteni, ahol két éve vett egy nyaralót. Az orvosok szerint az ottani klíma kedvez a politikus tüdejének. ■

Vonzó Magyarország

Bármennyire hihetetlen, a gazdag Nyugaton élére rakják az eurót; nem szívesen herdálják a pénzt a nyári üdülés idején sem. A földrész új fizetőeszközét már több mint fél éve bevezették, ám még mindig lázasan átszámolják az árakat az egykori márkára, lírára, schillingre. Különösen azt vették rossz néven, hogy a „szükséges kerekítések” miatt sok minden megdrágult. Annál örvendetesebb viszont, hogy némely külországban magasabb a vásárlóértéke az otthoni pénznek.

A Focus című német hírmagazin összeállítása szerint jól járnak a németek ha Görögországba, Portugáliába, Magyarországra, Romániába, és különösképpen ha Egyiptomba utaznak. A szomszédos Franciaországban, Olaszországban, Hollandiában viszont csak veszíthetnek. Persze még a legtakarékosabb német turista

sem azért utazik szabadságra, hogy „keressen a bolton”. Most már csak azt nem értjük, ha enyire megérné nekik, miért nem jönnek többen a Balatonhoz? ■

Sérülnek a gyermekek jogai

BUDAPEST

Visszásságot állapított meg az országgyűlési biztos általános helyettese több, már korábban is vizsgált gyermekotthonban. Az ok: sivár szobák, szakemberhiány.

1998-ban zárult le azt az átfogó vizsgálat, amely a gyermekvédelmi (korábban állami) gondoskodásba vett, otthont nyújtó gyermekintézményekben élő gondozottak alkotmányos jogainak érvényesülését szolgálta; 13 intézményben folyt vizsgálat. Az indok: a gyermekek védelméről szóló törvény 2002. december 1-jéig adott határidőt arra, hogy a megyei, fővárosi önkormányzat a nagy létszámú otthont nyújtó gyermekintézményeket 40 fős gyermekotthonná, illetőleg 12 fő befogadására alkalmas lakásotthonná alakítsa.

Takács Albert, az állampolgári jogok országgyűlési biztosa hivatalból utóvizsgálatot indított: miképp érvényesültek az alapvizsgálat megállapításai alapján tett ajánlások. Az alapvizsgálat során a legtöbb alkotmányos jogokkal összefüggő visszásság megállapítására okot szolgáltató négy intézmény és egy csecsemőotthon utóvizsgálatára nyílt lehetőség.

Az érintett intézmények közül 1998 óta kettőt bezártak, egy átalakítása folyamatban van. Az általános helyettese az új helyre költözött gyermekotthonok esetében ismételten megállapította: több, a korábban feltárt alkotmányos jogokkal összefüggő visszásság (például a gyermekek lakószobáinak sivár környezete, a szekrények zárhatatlansága, a szökésekkel kapcsolatos megfelelő eljárás és a szakemberekkel való ellátottság hiánya) változatlanul fennáll, ezért az intézmények igazgatójának és a fenntartónak ismételten ajánlást tett.

Az átalakítás alatt álló gyermekotthonban és a csecsemőotthonban az általános helyettes nem állapított meg alkotmányos jogokkal összefüggésbe hozható visszásságot. Egy, a korábban is lakásotthonként működő intézményben azt állapította meg, hogy a gondozottak étkezésére és a dologi kiadásokra fordítható összeg nem elegendő az ott élők megfelelő ellátásához. EUROPRESS

Biztosra mennek a romák

BUDAPEST

Hat tárcánál miniszteri biztos kinevezését kezdeményezi a Miniszterelnöki Hivatal romaügyekért felelős államtitkársága. Teleki László politikai államtitkár roma származású referens foglalkoztatását javasolja.

Az elmúlt ötven nap alatt 50 év politikai kárpótlást kapott a romatársadalom – mondta Teleki László. Az államtitkár ezzel arra utal, hogy a kormány elfogadta a cigányságot érintő 400 millió forintos féléves ösztöndíjrendszert, 40 százalékkal megnőtt a támogatások pénzügyi kerete, valamint lehetővé vált, hogy a cigányság kormányzati előterjesztési joggal éljen.

Az államtitkár szerint további igényeik vannak a politikai képviseletet illetően, ezért a munkaügyi, a kulturális, az oktatási, a földművelésügyi, a külügyi és az informatikai tárcáknál miniszteri biztosok kinevezését kezdeményezik. Valamennyi minisztériumnál roma származású referensek alkalmazását tartják szükségesnek. Augusztustól a romaügyekért felelős politikai államtitkárság is bővül 8 fővel, így a többi tárcával kialakított kapcsolat révén koordinációs feladatokat láthatnak el.

A kormány várhatóan még ezen a héten elfogadja a Roma Koordinációs Tanács ügyrendjét, a 21 tagú tanács a civil szektort képviselve az államtitkárság munkáját segíti majd.

Teleki László szerint bár az ősszel megalakuló roma kisebbségi önkormányzatok számára nem tudnak az eddigi 724 ezer forintos éves támogatásnál többet adni, a 2003-as költségvetésben már a településeken élő cigányság létszámának megfelelően, arányosan oszlanának el a juttatások.

NAGY ESZTER DÓRA

A ROMA DIÁKOK PÁLYÁZATI LEHETŐSÉGEI

ÉVFOLYAM	ÁTLAGOS	ÖSZTÖNDÍJ (FT/HÓ)
Általános iskola 5-8. osztály	3,5-5	3000-5000
Gimnázium és szakközépiskola nappali tagozat 1-4 osztály	3-5	5000-7000
Szakközépiskola, szakiskola, technikum, esti, levelező	3-5	5000
Felsőoktatás nappali	független	12 000
Felsőoktatás nem nappali	független	10 000

A pályázatokat a Magyarországi Cigányokért Közalapítványhoz kell benyújtani űrlapon, amelyet levélben vagy telefonon lehet igényelni

KÖZÖNSÉGCSALOGATÓ. A görögök nyitótáncával kezdődött Kalocsán a XIV. Duna Menti Folklórfesztivál idei hívogató műsora. Felvételünkön a legendás Olimposzhoz közeli Elassonából érkezett görög táncosok láthatók. FOTÓ: MIKLÓS IMRE

A heti ülésezési rend bevált

ADATOK AZ ÜLÉSEKRŐL

	Kormányalakítás 2002. május 27-ig	után
Ülések száma	3	7
Ülésnapok száma	5	13
Ülésidő (óra)	23:40	80:55
Tárgyalási idő (óra)	17:35	47:10

AZ ORSZÁGGYŰLÉS DÖNTÉSEINEK SZÁMA

Döntés típusa	kormányalakításig	után	összesen (db)
Törvények			
Új	1	2	3
Módosító	–	11	11
Összesen	1	13	14
Ebből: nemzetközi	–	1	1
OGY-határozat	5	29	34
Ebből: nemzetközi	–	7	7
Össz. törv. és OGY-hat.	6	42	48
Politikai nyilatkozat	–	–	–
Állásfoglalás	–	–	–
Döntés összesen	6	42	48

Mert kell a humor FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Eredményesnek, példaértékűnek nevezte az új parlament és a Medgyessy-kormány eddigi tevékenységét Szili Katalin, az Országgyűlés elnöke. A szocialista politikus szerint bebizonyosodott: tízfős koalíciós többséggel is gördülékeny a munka.

BUDAPEST

A házelnök szerint az elmúlt 51 napban olyan kérdésekben sikerült egyetértésre jutni, mint az EU-csatlakozási, a média-, a költségvetési törvény módosítása. Szili Katalin – aki az MDF-frakció költségvetési szavazási tartózkodását „elegáns nemként" értelmezi – úgy véli: a kabinet megmutathatja, hogy azt teszi, amiért a választók bizalmat szavaztak neki.

Mint fogalmazott: bebizonyosodott, hogy 10 fős kormánypárti többséggel is működni tud a Ház, a heti ülésezési rend meghozta a várt eredményt. Igaz, a tervek szerint ősztől csak minden második héten szavaznak majd. A házelnök a frakcióvezetőkkel egyeztet. Kompromisszumkész a részleteket illetően, ám a heti ülésrend marad.

Nem maradhat viszont a durva hangnem, az egymást sokszor emberileg megalázó vitastílus. Szili Katalin bízik a honatyák felelősségtudatában, visszafogottságot kér és vár tőlük. Azt szeretné, ha a patinás falak közé visszatérne a kellemes humor is, és a régi korok mintájára meg lehetne jelentetni a legszellemesebb felszólalásokat, megfogalmazásokat tartalmazó kiadványt.

Az utcai demonstrációkról az elnök azt mondta: számára mérvadó *Pintér Sándor* volt belügyminiszter – a választások tisztaságát igazoló – beszámolója. Szomorúan nézte – a szobájában őt meglátogató *Mádl Ferenc* köztársasági elnökkel együtt – a Kossuth téri megmozdulást. A házelnök semmilyen jogszabályba ütköző cselekedetet nem támogat, a parlamenti pártokat is arra kérte, határolódjanak el a törvénytelen utcai megmozdulásoktól. Szili Katalin szerint ez a fajta politizálás visszaütött: számos jobboldali szavazó máris eltávolodott saját bázisától a demonstrációk miatt.

Az Országgyűlés ősszel hozzálát a köztársasági elnöki hivatalt a Sándor-palotába áthelyező jogszabály hátterének megteremtéséhez, az EU-ügyi bizottság, és egy ratifikációs delegáció összeállításához, és létrehoznak egy civil irodát. Ez utóbbi az Országgyűlés 100 éves évfordulójára rendezett ünnepségsorozattal függ össze.

TAKÁCS MARIANN

HÍREK

ÚJ ELNÖKÖK. Leváltották a regionális idegenforgalmi bizottságok többségének vezetőjét – ismertette tegnap Pál Béla, a Miniszterelnöki Hivatal (MeH) turizmusért felelős helyettes államtitkára szerdán Budapesten. A dél-dunántúli bizottság új elnöke Gonda Tibor lett Farkas Tibor menesztését követően. Majthényi Lászlót Patyi Elemér követi a nyugat-dunántúli regionális idegenforgalmi bizottság élén. Kerekes László lett a Tisza-tavi bizottság elnöke, aki Fejér Andort váltotta fel. Személyi változás történt az észak-alföldi regionális idegenforgalmi bizottságnál is, amelyet Kocsis Róbert menesztését követően Tóth József irányít. Észak-Magyarországon Nagy Imre lett a bizottság vezetője Horváth László menesztése után. A dél-alföldi regionális idegenforgalmi bizottság új elnöke Tokaji Ferenc lett, aki Babák Mihályt váltotta fel. A Közép-Dunántúlon Szeremley Hubát Szabó Gábor követte a bizottság élén. Nincs változás a Budapest–Közép-dunavidéki régióban és a Balatonnál, ahol Rusznák Imre, illetve Rosta Sándor maradt az elnök.

FELJELENTETTE. Bírósági eljárást kezdeményez személyiségi jogai védelme érdekében Gál András Levente, az oktatási tárca korábbi közigazgatási államtitkára Magyar Bálint oktatási miniszter és Stark Antal gazdasági ügyekért felelős helyettes államtitkár ellen. A volt államtitkár szerint Magyar Bálint és Stark Antal az elmúlt hetekben többször valótlanságot állítottak, illetve valós tényeket hamis színben tüntettek fel a tárca gazdálkodásának elmúlt időszakáról, és nyilvánvalóan alá nem támasztott, a jó hírnevét és az egész minisztérium szakapparátusának tekintélyét sértő vádakat fogalmaztak meg. MTI

FELSŐFOK. Egyre vonzóbb a belügyi szakma – derül ki az Országos Felsőoktatási Felvételi Iroda összegzéséből. A nappali tagozatos alapképzésre felvételizők számát figyelembe véve a legnépszerűbb a jogász, a közgazdász, a gazdálkodási, az idegenforgalmi és a szállodai, illetve a műszaki informatikaképzés. Tizenkettedik a rendvédelmi szakcsoport: a büntetés-végrehajtási, a bűnügyi, a gazdaságvédelmi, a határrendészeti, az igazgatás- és közlekedésrendészeti, valamint a közrendvédelmi, a pénzügynyomozói és a vámigazgatási szak. MTI

PÁLYÁZAT. Indul az oktatási jogok miniszteri biztosa címért Aáry-Tamás Lajos, aki jelenleg is vezeti a hivatalt. Mint fogalmazott: sok munkája fekszik a hivatal kialakításában. A közoktatási törvény módosítása értelmében a miniszteri biztos személyére ezentúl az Országos Köznevelési Tanács tesz javaslatot. Szeptember 15-ig Aáry-Tamás Lajos teljes jogkörrel látja el a hivatal vezetését. MTI

BEVONULTAK. A végleges adatok szerint a Magyar Honvédség kiképző központjaiba 3001-en vonultak be féléves sorkatonai szolgálatra. A katonák a Magyar Honvédség alföldi és dunántúli kiképzőközpontjaiba, Szabadszállásra, Szombathelyre és Tapolcára, valamint a 32. Budapest őrezredhez és a szentendrei Központi Tiszthelyettes Szakképző Iskolába kerültek. MTI ■

CIB BANK

7621 PÉCS, FERENCESEK UTCÁJA 33. TELEFON: (72) 213-700

Érvényes: 2002. április 1-től
BETÉTI KAMATOK MAGÁNSZEMÉLYEK RÉSZÉRE

CIB Classic betét

	50E Ft – 1M Ft		1M Ft – 5M Ft		5M Ft – 10M Ft		10M Ft felett	
Lekötési idő	Éves kamat (%)	EBKM	Éves kamat (%)	EBKM	Éves kamat (%)	EBKM	Éves kamat (%)	EBKM
1 hó	6,750	(6,84)	6,800	(6,89)	6,900	(7,00)	7,050	(7,15)
3 hó	6,750	(6,84)	6,800	(6,89)	6,900	(7,00)	7,050	(7,15)
6 hó	6,500	(6,59)	6,550	(6,64)	6,650	(6,74)	6,800	(6,89)
12 hó	6,500	(6,59)	6,550	(6,64)	6,650	(6,74)	6,800	(6,89)

Lejárat előtti visszaváltás esetén a kamat a mindenkori CIB Classic Magánszámla alsó kamatsávjával megegyező.

CIB TAKARÉKSZÁMLA (min. 50e Ft)

Sávos kamat	Éves kamat (%)	EBKM
0 – 50 e Ft-ig	2,000	2,05
50e Ft – 2M Ft	4,500	4,66
2M Ft felett	7,000	7,33

KINCSEM 2003 kötvény (min. 10e Ft)

Lekötési idő	Éves kamat (%)	EHM*
1 hó	6,850	6,85
3 hó	6,850	6,85
6 hó	6,600	6,60
12 hó	6,600	6,60

* Az EHM kamatai az éves kamattal megegyezőek.

HITELEK
Magánszemélyek részére
Éves kamat (%)

CIB Személyi kölcsön
3M Ft-ig 20,99 vagy 23,99
3M Ft felett 17,99 vagy 20,99
THM: 20,02-39,15%, 1-5 éves futamidőre. A kamatláb mértéke a jóváhagyott hitel összegétől és az adósminősítés eredményétől függ.

Ingatlanfedezet mellett nyújtott
- lakáscélú hitel kamata 12,99 %
- egyéb célú hitel kamata 15,99 %
THM: 18,11 – 22,12%, 1 – 10 éves futamidőre

CIB Otthonteremtő hitel
1 éves kamatperiódus 5,75 %
5 éves kamatperiódus 4,50 %

CIB Új Otthon hitel 2,99 %

CIB 24 06 40 242 242

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A demonstrációk nyarát éljük. Miként vélekedik arról, hogy az emberek az utcákon, utakon próbálnak érvényt szerezni vélt vagy valós érdekeiknek?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Egyetértek azzal, hogy az utcára mennek, mert a politikusok különben nem veszik figyelembe az érdekeiket, vagy véleményüket. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-721

2. Nem értek egyet ezekkel a demonstrációkkal, mert az utca és az út közlekedésre való. A politika helyszíne a parlament és az önkormányzatok.
06-90-230-722

3. Ez így nem demokratikus, mert így nem érvekkel, hanem erőszakkal próbálnak a demonstrálók akaratuknak érvényt szerezni.
06-90-230-723

4. Ezek a demonstrációk a különböző csoportok életrevalóságát bizonyítják. Még akkor is, ha mások jogainak korlátozásával jámak együtt. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

Atomtemető: gőzerővel kutatnak

A fúrótoronynál volt uránbányászok is dolgoznak - A parányi kamera több száz méter mélyről küldi a képet a torony mellett korszerűen berendezett laborba FOTÓK: TÓTH LÁSZLÓ

Miután az eddigi kutatások biztatóak voltak, ismét teljes intenzitással folynak a Bátaapáti térségében létesítendő kis- és közepes radioaktivitású hulladéktároló megépítésének előkészületei.

BÁTAAPÁTI

Ebben az esztendőben csaknem hárommilliárd forintot költhetnek el az atomtemető létesítését célzó kutatásokra a szakemberek - derült ki a tegnapi, a beruházásban érdekelt cégek képviselői részvételével megtartott terepbejárás során, amelyen lapunk is jelen volt. A több mint tíz esztendeje kisebb-nagyobb intenzitással folyó előkészületek újabb lendületet vettek, miután megkezdődtek azok a próbafúrások, amelyek célja, hogy immár pontosan meghatározzák a tároló helyszínét.

Frigyesi Ferenc, a Radioaktív Hulladékokat Kezelő Kht. beruházási igazgatója bizakodó, megítélése szerint az eddigi vizsgálatok jó eredménnyel zárultak. Az igazgató szerint a most elkezdett részletes kutatási szakasz végére, 2005-re már birtokukban lehet az építéshez szükséges engedélyek egy része is.

A paksi atomerőműben keletkező kis- és közepes radioaktivitású hulladékokat befogadó tároló majdani helyét a Bátaapátit övező Mórágyi-rögön több ponton felállított kutatóállomásokon igyekeznek meghatározni.

A bázisok mindegyikéhez részben szilárd, teherautók közlekedésére is alkalmas utat építettek az erdőkben.

Maga a kutatás tulajdonképpen három nagy szakaszba sorolható. Szaktudományos igény nélkül ezek a következőképpen foglalhatók össze: a több száz, illetve néhány tíz méter mélyre hatoló kutatófúrások során egyrészt vizsgálják a gránit összetételét. A kutatók másik csoportja a földfelszín alatt található víz természetét, áramlását elemzi, méghozzá úgy, hogy a furatokból egyrészt felszivatytyúznak mintákat (ennek során már napvilágra hoztak olyan vizet is, amelyet még a jégkorszak előtt, több tízezer éve nyelt el a föld - ez a tény is alátámaszthatja a terület alkalmasságát, miután rendkívül csekély az áramlás), másrészt le is küldenek színezett vizet, és annak útját igyekeznek nyomon követni.

A fúrások során talált kőzetmintát a Bátaapátiban található, kiválóan felszerelt laboratóriumban elemzik.

Krachun Szilárd, Bátaapáti polgármestere ugyancsak bízik abban, hogy megépülhet majd az atomtemető. Azonban megjegyezte azt is, hogy *Wekler Ferenc* baranyai SZDSZ-es országgyűlési képviselő, aki ebben a ciklusban ismét a kormányoldalt erősíti, szerinte „presztízskérdést" csinál a beruházás megakadályozásából. (Wekler Ferenc - akit tegnap nem tudtunk elérni - korábban lapunknak nyilatkozva többször is az atomtemető ellen foglalt állást; a képviselő szerint egyáltalán nincs szükség ilyen jellegű hulladéktárolóra.)

A tároló kérdésében a végső szót az Országgyűlés mondja majd ki, feltehetően 2003-ban.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

MÁTÉ BALÁZS

Már csak öt napjuk van

A választási irodák a hét végén ügyeletet tartanak

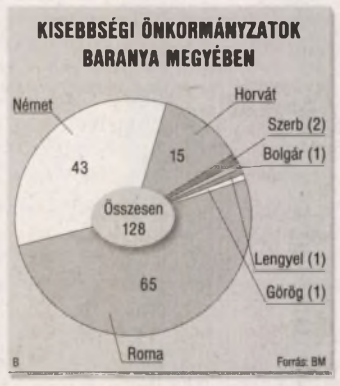
BARANYAI KÖRKÉP

A helyhatósági választások kihirdetését (július 12.) követően tíz nap áll a kisebbségek rendelkezésére, hogy kezdeményezzék önkormányzatuk megválasztását.

Több baranyai településen is igen szorosnak tartják a határidőt: július 22-én délután 16 óráig lehet kezdeményezniük a kisebbségi önkormányzati választást. Már négy évvel ezelőtt is túl rövidnek tartották ezt az időt a szakemberek, ezért - tudtuk meg *Lászlóné dr. Kovács Ilonától*, a megyei választási iroda vezetőjétől - jelezték ezt az Országos Választási Irodának, de jogszabálymódosításra nem került sor.

Öt azonos nemzetiséghez tartozó választópolgár kezdeményezheti a választás kitűzését. A képviselők jelöléséhez öt ajánlószelvény kell majd. Az 1300-nál kisebb települések esetében három, ennél nagyobbakban öttagú lehet a kisebbségi önkormányzat.

Idén azért is sietniük kell a nemzetiségieknek, mert a tíz napba két hétvége esik. Gyakorlatilag tehát öt munkanap állt volna a rendelkezésükre. Ezt meghosszabbítandó minden település jegyzőségén szombaton és vasárnap (július 20-21.) a helyben szokásos módon ügyelet lesz, s átveszik az ugyancsak az irodáktól beszerezhető, a kisebbségi önkormányzat választását kezdeményező nyomtatványt. Ennek pontos és előírás szerinti kitöltése azért is fontos, mert bármilyen hiba esetén érvénytelennek minősítik. A beadás határidején túl már nem lehet módosítani, vagyis elveszik a lehetőség az önkormányzat megválasztására.



M. A.

Mentőket „kap" a kisváros

SÁSD

Amint arról korábban beszámoltunk, Sásdon mentőállomás létesítése lenne szükséges a megfelelő betegellátás érdekében, erre azonban elvileg éveket kellene várniuk a környékbelieknek. - Most ismét megcsillant a remény, rövid időn belül mégis megvalósulhat a bázis - tájékoztatta lapunkat *Kovács Sándorné* polgármester. Minden feltétel adott a telep megvalósításához, az ÁNTSZ is támogatja az elképzelést, három rendelő pedig készen áll a betegek fogadására. Egy baranyai mentős társaság jelezte: három autót tudna biztosítani az állomás működtetéséhez.

A tervek szerint hat-nyolc fős csoport dolgozna a bázison. *Dr. Bánfy Zoltán* háziorvos elmondta, nem csak a betegszállítás, hanem sürgősségi ellátás is szerepel a tervekben. - Novemberben adjuk be a pályázatot az Országos Egészségbiztosítási Pénztárhoz, amely befogadási nyilatkozatban áldását adhatja az állomás üzembe helyezésére.

Kovács Sándorné

Ez a lépés 12 ezer ember számára lenne fontos, hiszen Sásd és vidéke jelenleg a Dombóvári Kórház vonzáskörzetéhez tartozik, s így az előírt 15 percnél hosszabb időt vesz igénybe a mentőautó helyszínre érkezése.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

SOMLAI A.

BŰN-KRIMI-REND

MOTOROSHALÁL. Nagyharsány és Villány között történt kedden késő este halálos közúti közlekedési baleset. Egy 43 éves villányi férfi előző nap vásárolt ezüstmetál színű motorkerékpárjával egy balra ívelő kanyart nem tudott bevenni, kisodródott az út menti bokros részre. A motor felborult, vezetője belehalt sérüléseibe. A helyszíni vizsgálat nagy sebességet valószínűsített. A balesetet utóbb egy arra közlekedő úgy fedezte fel, hogy a sötétben még mindig világított a motorkerékpár lámpája. *(aa)*

MOSÓPORLOPÁS. Egy pécsi kft. raktáráruházába tegnapelőtt éjjel betörtek. Az ismeretlen tettesek a falat bontották meg és elvittek csaknem 400 doboz mosóport. Az okozott kár meghaladja a 770 ezer forintot. *(aa)*

ELFOGTÁK. Körözött férfit fogtak el a járőrök szerdán kora délután Pécsett, a Jókai utcában. Igazoltatás közben akadt horogra a szigetvári lakos, aki ellen korábban lopás miatt adtak ki elfogatóparancsot. *(aa)*

APA, KÉSSEL. Pécs-Vasasról családi háború miatt értesítették a rendőrséget. Egy 51 éves férfi került szóváltásba nevelt fiával. 30 centi pengéjű késsel fenyegette, többször is feléje sújtott és okozott könnyebb sérüléseket. A nevelőapát gyanúsítottként hallgatták ki, majd őrizetbe vették.

(AA)

ENYHET ADÓ VÍZ. Hiába esett a héten már többször is az eső, a kánikulai forróság miatt jól jön a locsolás az utakon. Felvételünk a pécsi Aidinger János úton készült. FOTÓ: T. L.

Termelnek és tanulnak

PÉCS

Több mint százan jelentkeztek a Pécsi Termelőiskola jelenleg zajló felvételijére. A speciális foglalkoztató és képző szervezet új osztályai szeptembertől összesen 50 fővel indulnak.

Mint *Gergely Bernadettől*, a termelőiskola programvezetőjétől megtudtuk, az Országos Foglalkoztatási Közalapítvány támogatásával szeptembertől pincér, szakács, kőműves, kosár- és fonottbútor-készítő, valamint faműves szakmákban indul meg az iskolarendszerből kikerült nehéz helyzetű fiatalok képzéssel párhuzamos foglalkoztatása.

A Pécsi Termelőiskola eddigi működése során több száz fiatalt indított el sikeresen. A 12 hónapos, munkával egybekötött tanulmány során a program résztvevői az önállóságra felkészítő gyakorlati és pszichés segítséget is kapnak. A szervezet, illetve a csoportok megtartó erejét mutatja, hogy nem jellemző a lemorzsolódás. Ennek érdekében a felvételi során a tudásszint mellett a jelentkezők elkötelezettségét is vizsgálják, a program zárásaként pedig további hat hónapig nyomon követik a végzősök boldogulását.

K. E.

Balesetveszély a pincék előtt

VILLÁNY

A bor városának vezetése a belváros közlekedésének megváltoztatásán munkálkodik, a tervezésbe minden érintett szakhatóságot bevontak.

A statisztika szerint a megye egyik legnagyobb teherforgalma a város pincesora előtti úton zajlik, mely ebből adódóan rendkívül balesetveszélyes.

- Ezt a nemrég történt halálos baleset is alátámasztja, mondta el *Grünfelder István*, az önkormányzat műszaki csoportjának vezetője. Tájékoztatása szerint már az elmúlt esztendőben felvetették az illetékeseknek, hogy az adott útszakaszon minimum sebességkorlátozásra volna szükség, ennek egyik módja „fekvőrendőr" kihelyezése lehetne.

A csoportvezető elmondta, az út kezelője ígéretet tett arra, hogy a helyszínen vizsgálja meg a forgalomkorlátozás lehetőségeit, s arra rövid időn belül sort kerítenek.

Mindettől függetlenül a város számára az igazi és megnyugtató megoldást az elkerülő út megépítése jelentené. Ezt azonban állami segítség nélkül képtelenség megvalósítani.

K. J.

HÍREK

SZEDERKÉNYBEN a közeljövőben megkezdődik a helyi iskola földszinti falainak szigetelése. A munkálatokra azért volt szükség, mert a régi épület falai vizesedésnek indultak. *(ko)*

SZENTLÁSZLÓN a héten megkezdődött a község egyik jelentősebb utcájában az árkok és a gyalogút felújítása. A beruházás ötmillió-hatszázezer forintba kerül. *(ko)*

ORFŰRE látogattak az elmúlt napokban egy videotábor magyar és német fiatal résztvevői, hogy nyersanyagokat gyűjthessenek a készülő közös filmjükhöz. Fellbach és Meissen városából érkeztek többnyire a filmesek, de pécsiek is részt vettek a munkában. *(sa)*

A BICSÉRDI iskola előtt október 5-én tervezik felavatni Kossuth Lajos bronz mellszobrát az államférfi születésének 200. évfordulója alkalmából. *(cs)*

A BODAI horgásztó szomszédságában kisebb halnevelő tavat alakítanak ki. A létesítmény még idén elkészül. (CS)

SKANDINÁV LOTTÓ

Első számsorsolás:
5, 12, 20, 25, 29, 31, 35
Második számsorsolás:
7, 8, 16, 28, 30, 31, 32
Nyeremények:

7 találatos:	nem volt
6 találatos:	215 543 Ft
5 találatos:	4 850 Ft
4 találatos:	803 Ft

Panelguta a kánikulában

A hetek óta tartó, hőmérsékleti csúcsokat döntögető kánikula ellen legkevésbé a panellakásokban élők – a statisztikák szerint a megyében úgy százezren vannak – tudnak védekezni. A kínokat ugyan enyhíteni lehet, ám nem olcsó mulatság a hűvös lakás.

BARANYAI KÖRKÉP

A '60-as években kezdődött nagyszabású építkezések „utóhatásait" Baranyában a lakosság majd' egynegyede a mai napig is érzi. A főként Pécsett és Komlón épült lakótelepeken élőkre mostanság nehéz idők járnak. Lakásukban a hőség szinte elviselhetetlen. A népnyelv szerint a panelnak két „előnye" van: télen hidegen, nyáron melegen tartja az otthont.

A szakemberek szerint a panel gyakorlatilag nem szigetel, ugyanis egy olyan vékony szendvicsszerkezetű elem, amely a benne lévő minimális szigetelés ellenére hőcsillapítás nélkül adja át az energiát nyáron, vagy éppen vonja el télen. A baj az, hogy a napközben felvett hőt este minimális veszteséggel ontja a lakás helyiségeibe. Ezzel szemben a kisméretű tégla tömör, vastag szerkezet, így képes tárolni az energiát, amit este nem befelé, hanem kifelé sugároz vissza.

A belső hőszigetelés nem megoldás, védekezni csak külső szigeteléssel érdemes. Az viszont még állami támogatással is igen drága, sem az önkormányzatoknak, sem a lakóközösségeknek nincs elegendő tőkéjük a beruházáshoz. Marad az árnyékolástechnika és a légkondicionálás, bár ezek a védekezési módok sem olcsók. Egy átlagos, kétszobás panellakás ablakaira a reluxa 25-40 ezerbe kerül, ennél némileg drágább az újra divatos roletta. A redőnyök ára munkadíjjal együtt 50-80 ezer között van, de extrákkal (például motoros emelővel) ennél jóval több is lehet. A népszerű szalagfüggöny ára átlagos lakásban átlagos kivitelezéssel hasonló. Egy erkélyre tehető „árnyika" alapára 80-100 ezer forint, de mérettől és minőségtől függően ennek többszörösébe is belekerülhet.

A hőség ellen az árnyékolásnál hatékonyabb a légkondicionálás. Több céget is megkérdeztünk a légkondik áráról, így bizonyosan állíthatjuk, hogy a panellakók „kispénzű" többsége ezt nem képes megfizetni. Maradva a kétszobás lakásnál, az olcsóbb, ám zajosabb, ablakkeretbe épített gépezet ára minimum 200 ezer forint. A beltérbe épített berendezések ára ennek duplája, azaz 400 ezer. A jobb szerkezetek persze többe kerülnek. A berendezésekre általában 1-3 év a garancia.

DEÁK GÁBOR

HÍREK

SZIGETVÁRON nem változik a polgári esküvők helyszíne. Az önkormányzat tervei között szerepel, hogy a polgármesteri hivatal dísztermében kialakítandó házasságkötő termébe teszi át a szertartások színhelyét. A szükséges összeg hiánya miatt azonban erre az évre lemondtak az elképzelés megvalósításáról. *(aa)*

PÉCSETT 42 lakóközösség vett részt a Környezetünkért Közalapítvány homokcsere-akciójában. 123 köbméter elhasználódott homokot szállítottak el, valamint 241 köbméter friss homokot helyeztek el a közterületeken. *(sa)*

PÉCSETT repülőgépes szúnyogirtás lesz július 25-én 18 óra 30-tól napnyugtáig. A permetlé méhekre veszélyes. *(sa)*

A PÉCSVÁRADI, diósviszlói, felsőszentmártoni, kisharsányi és a nagytótfalui vízbázisok felmérését kezdte meg a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság. Az elsődleges cél a sérülékeny, illetve a leendő vízbázisok biztonságba helyezése. **(AA)**

Lemondott az alpolgármester

HARKÁNY

Lapunk értesülései szerint a napokban írásban is lemondott tisztségéről *Baksai Endre*, Harkány alpolgármestere. Baksai Endre a Dunántúli Napló érdeklődésére megerősítette a hírt, az okokról azonban nem kívánt nyilatkozni.

Megkerestük *Bédy Istvánt*, Harkány polgármesterét is, aki egyelőre nem akar hivatalosan megszólalni az ügy kapcsán, tájékoztatása szerint jövő hét elejére már ő és a helyi képviselők is érdemben tudnak foglalkozni a kérdéssel. Közben ugyanis egy delegáció, amelynek az eredeti tervek szerint a város polgármestere és alpolgármestere is tagja, Lengyelországba utazik a testvérvárosi kapcsolatok erősítése céljából, így addig más feladatok kötik le a vezetőket. **NY. SZ.**

Kétmillió, fél év alatt

SELLYE

Csaknem kétmillió forintnyi adótartozást sikerült behajtania ez év első felében Sellyén az adóvégrehajtónak, derül ki a nemrég elkészült beszámolóból. A nem fizetők többsége gépjármű- és kommunális adótartozásokat halmozott fel. A beszedett iparűzési adóhátralék meghaladja a 200 ezer forintot.

Bérletiltásra 12, inkasszóra 78 esetben került sor. Az ingóságok lefoglalását célzó eljárást csaknem 200 ügyfélnél indították el, a felszólítás után azonban a többség rendezte tartozását. Rendőrségi intézkedésre négy esetben volt szükség, az érintett családok a végrehajtót nem akarták beengedni lakásaikba.

(Háttér: www. dunantulinaplo.hu)

W. K.

Ki állja a kéményfelújítást?

A kémények felújításával kapcsolatban felmerülő kérdésekre válaszoltak tegnap a szakemberek a pécsi MTESZ-székházban tartott lakossági fórumon.

PÉCS

A Zöld-Híd Egyesület tegnapi rendezvényén a kémények szakszerű felújításának lehetőségeit vitatták meg a résztvevők. A legfontosabb kérdést a rekonstrukciós munkák költségének lakóközösségen belüli megosztása jelentette. Amint az a megbeszélésen is elhangzott, egy idevonatkozó miniszteri rendelet értelmében minden lakónak tulajdoni hányad arányában kell hozzájárulnia a kémények felújításához, ezzel azonban nem mindenki ért egyet. A szakemberek elmondása szerint elvileg van lehetőség arra, hogy a lakóközösség eltérjen a fent említett jogszabálytól, ehhez azonban a tulajdonosok egyhangú hozzájárulása szükséges.

Bayer Károly, a DDGÁZ Rt. kisfogyasztó értékesítési osztályvezetője a Dunántúli Naplónak elmondta, cégük is hozzá kíván járulni a kéményfelújítási programhoz: ezentúl két tanácsadó is a lakók rendelkezésére áll, akik a helyszínen a felmerülő kérdésekre próbálnak majd válaszolni.

Bayer Károly véleménye szerint az égéstermék-elvezetők rossz állapotának oka, hogy nem a megfelelő méretű, típusú berendezéseket kötik rá a kéményekre, továbbá azokat helytelenül használják. Az ilyen készülékeket évente egyszer - a szakemberek szerint elsősorban nyár végén - érdemes átvizsgáltatni.

SOMLAI A.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

GERGELY FERENC (Toszári)

újpetrei lakos 2002. 07. 17-én 76 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése július 19-én 17.30 órakor lesz az újpetrei temetőben.

Gyászolják: felesége, lányai, vejei, unokái és dédunokái

(614493)

Nem ülnek le a kerekasztalhoz

Csak a város összes civil, kisebbségi és pártszervezetét magában foglaló testület munkájában kíván részt venni a Vállalkozók Egyesülete, az úgynevezett Kerekasztalében nem.

SIKLÓS

A közelgő helyhatósági választások miatt több párt, illetve helyi szervezet összefogásával városi „Kerekasztal" alakult a közelmúltban. A csoport az eltelt idő alatt több lehetséges polgármesterjelöltet - *dr. Szepesvári Zsolt, dr. Marenics János, Mehring István* - hallgatott meg elképzeléseiről. A munkában - megfigyelőként - a helyi Vállalkozók Egyesülete is részt vett. Az egyesület kedden este gyűlést tartott, ahol a további, s immár teljes jogú részvételről a tagság szavazással döntött.

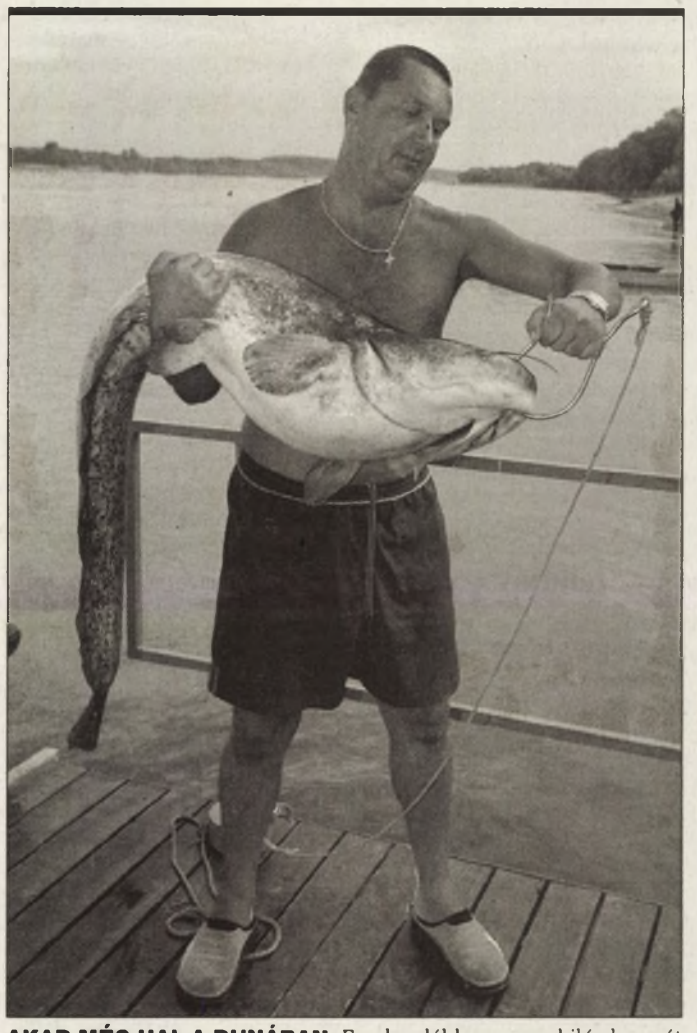
- A közgyűlésen két ellenszavazat ellenében a tagság úgy foglalt állást, hogy a jövőben nem veszünk részt a kerekasztal tevékenységében, tájékoztatta a Dunántúli Naplót *Hullmann Béla* elnök. Mint elhangzott, ennek oka, hogy a választási szövetségként feltüntetett grémiumot megítélésük szerint kizárólag jobboldali pártok és szervezetek hozták létre, melyek - fogalmazott az elnök - „eleve kizárják a másik oldallal történő együttműködést". Hozzátette, a későbbiekben természetesen együttműködnek a kerekasztallal, ha abban a város minden civil, kisebbségi, illetve pártszervezete képviseltetheti majd magát. Mindettől függetlenül az egyesület önálló polgármesterjelöltet állít a helyhatósági választások alkalmával.

Dr. Máté János

A városban a már meghallgatottakon kívül még három nevet hoznak összefüggésbe a polgármesterjelöltséggel, ám *dr. Máté János* jelenlegi polgármester kivételével mind *Bakó Pál*, mind *Koller Zoltán* cáfolta a híresztelést.

Az egyesület döntésével kapcsolatban *Ferenczíné Ambrus Emő*, a helyi Konzervatív Baráti Kör elnöke, egyben a kerekasztal vezetője elmondta, az nem lepte meg őket, ugyanakkor hivatalos állásfoglalást csak a mai, késő esti gyűlésen alakítanak ki.

K. J.


AKAD MÉG HAL A DUNÁBAN. Egy legalább negyvenkilós harcsát sikerült fognia a jelenleg Dunaszekcsőn élő Havasi Lajosnak tegnap. Az eddig főleg a focipályákon elért sikereiről ismert sportember már nagyobb halakat is kiemelt a folyóból, de hogy pontosan hol, az az ő titka marad. **FOTÓ: TÓTH L.**

VIRÁGOS BELVÁROS. A PVV Rt. munkatársai ötven cserép virágot és padokat helyeztek ki tegnap a Jókai térre. A teret eddig díszítő növényeket a Színház térre szállítják. **FOTÓ: MÜLLER ANDREA**

„Senki helyett nem fizetünk"

A városi, a megyei és az egyetemi vezetőkkel tárgyalt tegnap pécsi látogatásán Csehák Judit egészségügyi és szociális miniszter. A tárcavezető kifejtette: a kórház-konszolidációt a kormányzat fontosnak tartja, de „senki helyett sem fognak adósságot kifizetni". A miniszter asszony gyors segítséget ígért a bányászjáradékok ügyében.

PÉCS

Üzenetértékűnek tartja *Csehák Judit* egészségügyi miniszter, hogy tegnapi pécsi látogatásán éppen egy ápolási fórumon vett részt, mivel véleménye szerint éppen a nővérek, ápolók feladata a legjelentősebb az egészségügyben - nélkülük a legkiválóbb orvosmunka és a korszerű műszerek sem érik el a megfelelő hatást.

Az egészségügyi miniszter tegnap az egyetemi, a megyei és a városi vezetőkkel is tárgyalt, majd sajtótájékoztatón jelentette be: együttműködés kezdődhet az egészségügyi rendszer helyi szereplői között, ők jelölhetik ki a modernizáció irányát, így egy dél-dunántúli egészségügyi mintarégió jöhet létre. Ennek eleme lehet a Honvédkórház, a traumaközpont, a szülészeti klinika fejlesztése is.

- Senki helyett nem akarjuk kifizetni az adósságot - hangsúlyozta a miniszter asszony a kórházi hátralékokra vonatkozó kérdés kapcsán. - Az ugyanakkor biztos, hogy egy konszolidációs tervre van szükség, hiszen a működőképességet veszélyezteti az adósság.

Csehák Judit kifejtette: minden kórházat külön meg kell vizsgálni, hiszen akad olyan fővárosi intézet, ahol hatalmas a tartozás, miközben másfél éves raktárkészletet halmoztak fel több termékből. „Ez a vezetőség felelősségét is felveti" - mondta a tárcavezető.

Csehák Judit a közeljövő terveiről elmondta: hamarosan feláll egy, az egészségügyi reformmal foglalkozó csoport, amely a Pénzügyminisztériummal egyetértésben, a helyi sajátosságokat figyelembe véve dolgozza ki a fejlesztési terveket - és ad javaslatot az adósságok kezelésére is.

A miniszter fontosnak nevezte a napokban elfogadott egészségügyi béremelést is, ez azonban véleménye szerint csak az első lépések egyike lehet. Csehák Judit úgy vélekedett: megfontolandó, hogy a szociális területhez hasonlóan az egészségügyben is bevezessék az időnként külön megújulási szabadságot.

Az egészségkárosodást szenvedett bányászok járadékának elmaradása kapcsán Csehák Judit kifejtette: lapunk írása nyomán értesült a helyzetről, jelenleg tájékozódik az ügyben.

Azonban mielőbbi gyors megoldást helyezett kilátásba, hiszen a beteg embereket nem lehet a jogi útvesztők miatt hátrányba hozni. Ez ügyben a tárca a helyi országgyűlési képviselőkkel is felveszi a kapcsolatot.

NYAKA SZ.

Aranyos Preveza

Két aranyéremmel tért haza a Tillai Aurél vezette Pécsi Kamarakórus Görögországból a 20. Prevezai Nemzetközi Kórusfesztiválról. A kamarakórus és a vegyeskari kategóriában is jeleskedtek. Az utóbbi időben megfiatalodott kórus sikeres erőpróbán esett át - megszerezve 34. és 35. nemzetközi díját.

A szervezők fel akarják támasztani a bizánci egyházi kórusművészetet, s frissítésül be akarják kapcsolni az európai zenei áramlatokat. Ír, észt, bolgár karnagyot hívtak a zsűribe, s egy bizánci zenével foglalkozó szaktekintélyt. Hat kategóriában 31 kórus közel ezer énekese lépett fel, köztük négy magyar és két erdélyi együttes.

A komoly szakmai siker mellett élvezhettük a tengeri fürdés örömét, a hosszú hegyi utazás szépségeit, a dodonai jóshely amphiteátrumát (egyik társunk még Antigoné-részletet is előadott), a Joanninai-tó látványát, a Meteorák szikla- és kolostorcsodáinak semmihez sem hasonlítható élményét, a theszaloniki Szent Dimitriosz bazilika bizánci ragyogását. Ez utóbbi helyen énekeltük el útunk lezárásaként Rachmanyinov Szláváját a magunk és a turisták örömére.

Szauer Dezső
kórustitkár

Hazalátogat a pápa

II. János Pál pápa augusztus 16-19. között nyolcadszor tesz apostoli látogatást szülőhazájában. A szentatya újabb látogatásának helyszíne lesz ezúttal Krakkó is, amelynek egykor érseke volt: itt felszentel egy templomot. ■

Tízéves a kacsótai templom

Tízéves a kacsótai templom. Vasárnap 11 órakor püspöki misével emlékeznek a szentelésére.

Az 50 négyzetméteres templom védőszentje Szent Anna. Amikor annak idején szóba került, kinek a tiszteletére szenteljék, a község polgármestere azt javasolta: Szent Anna. A 20-as években ugyanis egy kacsótai asszony, Körösztös Anna az egyházközségre hagyta vagyonát. Ebből akkor egy 181 kilós harangot öntettek. Ezt őrizte a XIX. századi harangláb.

A vasárnapi szentmise után a felújított közösségi házban Mayer Mihály megyés püspök megáldja a község címerét és zászlaját, majd zenés irodalmi műsor következik.

A templomot Köves György tervezte és Maretics Imre vállalkozó építette fel fél év alatt. Azóta Kacsótán minden második vasárnap van szentmise. ■

Hűség a családhoz

Háromezernél több ember, köztük több mint kétezer gyermek jött el a nagycsaládosok pécsi kongresszusára a múlt hét végén. – Hat országból! Voltak magyarok a Felvidékről, Kárpátaljáról, Erdélyből és a Bácskából, aztán németek, svájciak. S mind a háromezer megfelelő elhelyezést kapott 12 kollégiumban. A programot, a szervezettséget nagyon jónak találták. Általános vélemény: jól éreztük magunkat Pécsett. Rövidítve Dobos László karnagy, a Pécsi Hittudományi Főiskola tanárának előadását közöljük.

Úgy tűnik, sokak számára a hűség fogalma elhomályosodott vagy eltorzult. Meg kell magyaráznunk, hogy a hűség ugyan *ragaszkodás*, de *nem a meghaladott*, az idejétmúlt dolgokhoz, *hanem a maradandó értékekhez*. És távolról sem valami *értelmetlen félelem* a változásoktól és mindentől, ami új. Épp ellenkezőleg: *bátorság*. Bátorság, mert akkor is kitartok az általam jónak, értékesnek tartott ügy, gondolat vagy kapcsolat mellett, ha ezért mások elmaradottnak bélyegeznek. A hűség nem is az *életrevalóság hiánya*, hanem *az emberi kapcsolatok* olyan szilárd alapja, amelyre építeni lehet.

Hat országból érkeztek családok a pécsi konferenciára FOTÓ: MÜLLER A.

De mit jelent a hűség a családdal kapcsolatosan?

Mindenekelőtt hűséget a házasságra épülő család *eszméjéhez*. Ha hűséges akarok maradni a család eszméjéhez, akkor szembe kell fordulnom a laza *élettársi kapcsolatok* terjedő divatjával, a semmiféle elkötelezettséget nem vállaló *alkalmi partner-kapcsolatok* burjánzásával, és nem fogadhatom el a házasság modern alternatívájaként azt az időnként felbukkanó képtelenséget sem, melyet *„nyitott házasság"-nak* neveznek.

Ha meg vagyok győződve arról, hogy a társat kereső ember számára *az a legmegfelelőbb életforma*, ha *véglegesen elkötelezett szeretet-kapcsolatban él* egy másnemű embertársával - olyan társsal, akivel *mindig* megoszthatja gondját és örömét, akire *minden körülmények között* számíthat, aki *soha el nem hagyja* –, akkor hűnek kell maradnom a házasság eszméjéhez. Ha meg vagyok győződve arról, hogy a gyermek számára az biztosítja a legharmonikusabb fejlődést, ha egy *stabil, fel nem bomló család szeretet-légkörében* nevelkedik, akkor nem cserélhetem fel a család eszméjét másra.

A családhoz való hűség természetesen azt is jelenti, hogy hűséges vagyok a *saját családom* tagjaihoz, hogy semmilyen körülmények között nem hagyom el őket. Hűséges maradok a *házastársamhoz*, akit a neki adott „igenemmel" véglegesen elfogadtam. Hűséges maradok a *gyermekeimhez*, akik az én gondjaimra vannak bízva, akiket válásommal nem fosztok meg a családi fészek biztonságától és melegétől, akiket nem teszek félárvákká.

Ez a hűség azonban nem mindig olyan egyszerű. Könnyű azoknak, akik jól „megtalálták egymást", akiknek a párválasztás „jelesre" sikerült. Közöttük nyilván fel sem merül, hogy elváljanak. De lehetnek – és vannak is - olyanok, akik minden jó szándékuk ellenére sem találták meg egymásban igazi párjukat. Olyanok, akik tiszta szándékkal, őszinte szeretetből kötöttek házasságot, de egy idő után kiderült, hogy tévedtek. Nem jól mérték fel a helyzetet, nem jól ismerték meg egymást, *nem igazán egymásnak valók*. Ráadásul előbb-utóbb felbukkan valaki, aki - úgy tűnik - az igazi lehetett volna. Vajon ebben az esetben is erény a hűség? Nem az a helyesebb megoldás ilyenkor, hogy váljunk el és kezdjünk új életet?

Én nem ítélek el senkit, aki ezt a megoldást választja. Az illető bizonyára tudja, hogy miért teszi. De teljes meggyőződéssel vallom, hogy *az igazi megoldás* még ilyenkor is a hűség. Hűség az önazonosságomat jelentő adott szavamhoz, és hűség a gyermekeim miatt. Az igazi megoldás soha nem lehet az, hogy elmenekülök a nehézségek elől, hanem az, ha megpróbálom azokat megoldani. Az a tapasztalatom, hogy amelyik pár ezt a megoldást választja, azt a párt hamarosan egy újfajta, sajátos kapocs köti össze. Ez az újfajta, és legtöbbször igen erősnek bizonyuló kapocs nem más, mint *a nehézség közös erővel való legyőzésének öröme*.

A saját családomhoz való hűség nem csak azt jelenti, hogy nem hagyom el, hanem azt is, hogy *nem hanyagolom el* családom tagjait. Bármennyire fontos is szakmai érvényesülésem, bármilyen sok időmet és energiámat köti is le az anyagiak előteremtése, és bármilyen jogos is az az igényem, hogy néha szórakozzak, hobbimnak vagy szenvedélyeimnek éljek, mindezek soha nem köthetnek le annyira, hogy ne maradjon időm és energiám a családom tagjaival való *személyes kapcsolattartásra*. Mert nemcsak úgy lehet tönkretenni egy családot, hogy elválunk, hanem úgy is, hogy fizikailag ugyan együtt maradunk, de *lelkileg eltávolodunk egymástól*.

A hűség persze e téren se könnyű. Hiszen valamiből csak meg kell élni, és nem lehet figyelmen kívül hagyni a munkahely egyre növekvő elvárásait sem. Harcolni kell a talpon maradásért, meg aztán lehetnek az embernek egyéni vágyai, ambíciói is. Tudom, valóságos bűvészmutatvány megtalálni az egyensúlyt. Nehéz olyan ügyesnek lenni, hogy a vállalkozásom sikeres legyen, megszerezzem az előírt nyelvvizsgát vagy szakmai képesítést, a főnökeim elégedettek legyenek velem, és közben jó házastárs és jó szülő is legyek. Mindent úgy intézni, hogy azért legyen időm együtt lenni a párommal, beszélgetni és játszani a gyerekekkel, szép családi programokat szervezni mindannyiunk számára...

Az ifjúságnak a házasságra való felkészítésében sokat tehetnek az egyházak és a különféle mozgalmak, egyesületek, de a fő szerep mindenképpen a szülőké. Legtöbbet azzal tehetnek, hogy *saját házastársi kapcsolatukkal* és családi életükkel *jó példát* mutatnak gyermekeiknek, *helyes modellt állítanak* eléjük. De nagyon fontos az is, hogy helyes neveléssel kialakítsák bennük azokat a tulajdonságokat és képességeket, amelyek a jó párkapcsolathoz, a szülői szerep betöltéséhez elengedhetetlenül szükségesek.

Azt mondtuk, hogy a hűség nem más, mint ragaszkodás valamilyen értékhez. *A család semmi mással nem pótolható érték*.

A *saját családunkért* mindannyian felelősek vagyunk, ezt talán nem kell bizonygatni. De olyan mértékben, amilyen mértékben tenni tudunk valamit értük, felelősek vagyunk a *többi családért* is. ■

Szent Illés próféta

Az Ószövetség nagy alakjai közül Illés próféta az, akinek a görög katolikus egyház külön ünnepet rendel - július 20-án. Teszi ezt először azért, mert a próféta buzgó és bátor személyének felidézésével az egyház tagjainak kötelességeire, magatartására akar példát adni. Másodszor azért teszi ezt a kivételt a prófétával, mert őt - földi életét befejezve - Isten testi halál nélkül vitte át a földről: „Illés felment a forgószéllel az égbe..." olvassuk a Szentírás elbeszélésében (2Kir 2,11).

Nevének jelentése kifejezi működésének programját is: „az Úr az Isten" Baál helyett. Olyan korban élt, amikor a király - Acháb - semmibe vette népe vallásos meggyőződését, pogány nőt feleségül véve idegen isteneknek hódolt s a baál-kultusz terjedését támogatta. Ezzel két részre szakította a népet, s kegyetlenül üldözte azokat, akik nem voltak hajlandók elfogadni az ő törvénytelen, népét elárulló életét - közöttük Illést is.

Illés próféta élete tanítást és eligazítást ad arra, hogy Isten népének sorsa és története nem mindig csak fényes. Mindig volt, ami valahogyan megzavarta annak józan békéjét. A zavar sok problémát okozott, de sohasem jelentett teljes megsemmisülést még a legkilátástalanabb helyzetekben sem. Isten nem hagyja el népét: ez a vigasztalás mindig, amikor nehéz korok fordulnak elő.

Isten az igaz embert sem hagyja próbatételek nélkül élni, őt is áláveti kísértéseknek, bajoknak. Illés próféta életében ezekből sok volt. Így akarta Isten kifejleszteni benne azokat a lelki vonásokat, amelyeket méltán csodálhatunk. Így tesz Isten az igazakkal minden időben. Az embertől azt várja el, ami rajta áll.

A próféta erényei minden ember számára követhetők az ember adott helyzetének megfelelően. Az alázatosság, istenfélelem, Isten ügyének szeretete, Istenre való figyelés lehetősége stb. a mai ember előtt is nyitva áll. Erényeinek utánzása ad reményt számunkra is Isten mennyei országának elérésére.

A nehézségekben is hűnek maradni: ez Illés próféta életének egyik szembeszökő tanítása. Amikor népének nagy része hűtlen lett Istenhez, amikor egyedül maradt igaz próféta, amikor már életét is megunta, akkor is Isten maradt mindene. Neki engedelmeskedett, benne bízott, érte cselekedett. Örök példát hagyott ezzel számunkra, hogy életünk végéig tudjuk kötelességeinket, s végső reményünket is csak belé helyezhetjük.

Bodogán László, parókus

EMLÉKEZTETŐ

TORONTÓBAN ma, július 18-án kezdődik a XVII. Katolikus Ifjúsági Világtalálkozó és tíz napig tart. Magyarországról 130 fiatal utazott Kanadába. A pécsi egyházmegyét négyen képviselik: Fischer Valéria (Udvar), László Renáta (Mohács), Cziráki György (Szekszárd) és Túri Renáta (Paks).

MAYER MIHÁLY megyés püspök vezetésével zarándoklat indul a jövő hét péntekjén a sziléziai Anna-Berg kegyhelyre. Az autóbusz a Pécs Egyházmegyei Katolikus Németek Egyesületének szervezésében hajnalban indul Mohácsról. Este német nyelvű mise lesz a búcsújáró helyen. Szombaton Czestochowába szól a program ugyancsak püspöki misével. Vasárnap pedig az Anna-Bergen ünnepi misén találkoznak a környék népei.

92 GYERMEK vesz részt a mágocsi hittantáborban a héten. A téma: hegyek a Bibliában. Az immár hagyományos félnapos foglalkozások programjait a Biblia Kör tagjai szervezték és vezették. A gyermekek péntek este 6 órakor a szülők előtt mutatják be, mit tanultak.

ENNYIEN még sosem voltak a grábóci görögkeleti búcsún, mint vasárnap – több mint kétezren. Jöttek Horvátországból, Jugoszláviából, Szlovéniából, és az ország minden részéből itt találkoztak az ortodoxok. Két püspök vezette a szertartást 20 pap részvételével, és csodálatosan szépen énekelt a Szentendrei Jávor Férfikar. Az újonnan épült húsítőt most avatták fel, ott készítették és fogyasztották el az ebédet és a gondosan nyírt, az előző napi eső után üdítő pázsiton. Az ünnep része volt a kalács- és búcsúszentelés a vecsernye alkalmával.

ÚJMISE a Belvárosi templomban. Csizmadia Zoltán újmisés ünnepi szentmisét mutat be 21-én, vasárnap fél 11-kor a Belvárosi templomban.

ORGONAKONCERT. Július 26-án, pénteken este fél 8 órakor Enyedi Pál és a Mecsek Fúvósötös ad hangversenyt a pécsi Székesegyházban.

A KERTVÁROSI hajléktalanok konyhájának megsegítésére akciót indított a Pécs-egyházmegyei Karitász. Elsőnek a bólyiak jelentkeztek adományukkal: 30000 forintot, három mázsa krumplit, 50 kg lisztet, tököt, uborkát, mosóport, hagymát és zöldséget, paradicsomlét, lekvárt és tésztát küldtek. ■

A Dunántúli Napló
hirdetésfelvétel
céljára alkalmas – irodával vagy üzlettel rendelkező vállalkozót keres jutalékos rendszerbe
Szigetvár, Sellye, Sásd települések központjából.
JELENTKEZNI LEHET:
NAGY GYÖNGYI HIRDETÉSVEZETŐNÉL
TEL.: 505-060, 30/9971-006
Dunántúli Napló
A miénk.

BAVIMPEX Kft.
MÁRVÁNY, GRÁNIT AGLOMERÁT BURKOLÓ-ANYAGOK
MÁR 1 000 Ft-TÓL!
ABLAKPÁRKÁNYOK LÉPCSŐK, PULTOK EGYEDI MÉRETRE
HELYSZÍNI FELMÉRÉS SZAKTANÁCSADÁS
Pécs, Tüskésréti u. 2.
Tel.: 72/227-019
Nyitva: h–p: 8–17.00
szo: 8–12.00

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE
Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres
GÖRCSÖNY, SZILVÁS, REGENYE, SZŐKE,
területére.
A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.
Fizetés jutalékos rendszerben.
Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.
Telefon: 06-30-9273-360

PENTA UNIÓ Oktatási Centrum
7621 Pécs, Czinderi u. 6. Tel./fax: (72) 324-090, 313-482
Pénzügyi, számviteli szakképesítések
Mérlegképes könyvelő (vállalkozási szak)
VÁLLALKOZÁSI és ÁLLAMHÁZTARTÁSI kiegészítő szakon is
Pénzügyi-számviteli ügyintéző
Társadalombiztosítási ügyintéző
Társadalombiztosítási szakelőadó
Okleveles könyvvizsgáló
Adótanácsadó
Okleveles adószakértő
Szakkönyv értékesítés
OKÉV 03-0044-02

Nem sikerült a felvételid? Gyere a PERTU-ba
Piacképes, 13., 14. évfolyamos, nappali iskolarendszerű, tandíjmentes képzéseket indítunk 18-22 éves fiataloknak!
Nyelvi és informatikai fakultációk, kedvezményes étkezés (menza), kollégiumi elhelyezés és sportolási lehetőség!
További információk:
PERFEKT EURÓPAI TUDÁSKÖZPONT
7623 Pécs, Szabadság út 23.
Tel.: 72/212-232, 516-119
Perf02@axelero.hu
www.perfekt.hu

Tragikus erejű komédia az Anna udvarban

A pécsi Horvát Színház udvari színpadán mutatták be Szakonyi Károly már klasszikusnak számító komédiáját, az Adáshibát július 12-én. A PNSZ és a Horvát Színház közös produkciója ősztől a Pécsi Nemzeti Színházban is látható lesz.

Szakonyi műve harminc éve jópofa vígjátéknak tűnt, komikus elemekkel. Szokatlan karriert futott be világszerte. Európában szinte csak az angolok nem játszották. Az idei pécsi a 68. színpadra állítás. Amerikába is kérték a darabot, de átdolgozással került volna színre. A fiatal, öntudatos szerző nemet mondott. Így mulatott a béketábor egyik *tűrt* írója.

A darab ma, s a pécsi rendezés, frenetikusan hat. A hajdani vígjátékot végig a komédia stílusában tálalják, de minden harsányság, felületes bohóckodás nélkül. Aprólékosan kidolgozott szituációk és karakterek jelennek meg. A kissé maivá tett szöveg poénok láncolata. A nézőtér folyamatosan, hangosan kacag. Nekem a második részben már a mosoly is az arcomra fagyott. Katasztrofálisan tragikus ugyanis, amit az író és az előadás sugall e komédiával. De hát odafigyeltünk-e rá, amikor erről komolyan beszélt valaki?

Bezerédi Zoltán

A televízió bűvöletében élő család és szomszédja reprezentatív figurákkal képviselteti az ún. középosztályt. Van köztük sikeres, sikertelen, egészséges és rokkant, van buta feleség és még butább, de mindkettő áldozatkész, odaadó nej. Egy bennük a közös, a tévéből áradó információdömpinget képtelenek tárolni, a felületes műsorok felületessé teszik gondolkodásukat, a valóságot a tévéműsor helyettesíti. Udvarias frázisokat, ezerszer hallott szövegeket löknek, de képtelenek a másikra figyelni. Központi problémájuk, hogy a krimiben ki a gyilkos. Ám ha megtudják, sem értik.

Albérlőjüket – hiába tesz valódi csodát, borrá változtatja a szódavizet, a tolókocsiban siránkozó bénát meggyógyítja, hogy ugrálni tud – a kutya sem veszi észre, az sem, akivel a csoda történt. A képernyőre figyelnek.

Bezerédi Zoltán legfőbb rendezői erényének tartom, hogy miközben színészcentrikusra vette az előadást, igyekezett a legtermészetesebben tálalni annak abszurditását. Megtalálta és betartatta az intellektuális humor hangnemét. Jólesett, hogy nem egy *lekent, összedobott,* nyári produkciót látunk, hanem igényes színházat. Igaz, szerencsés szereposztással dolgozhatott.

A hetvenegy éves *Barkó Györgynek* azt is elhisszük, hogy ötvenéves az *Apa* szerepében. Nagyon kell ismernie és utálnia ezt a figurát, hogy ilyen precizitással keltse életre. Megszoktuk tőle a nagyszerű karakterfigurákat, de ez a főszerep fizikailag is nagy bravúr, hisz végig színen van.

Nagyon vártuk már *Vári Évát*. Meghálálta. Nem csak az *Anya* alázatos, akit alakít, eszközei is azok. Finom, csendes szavú mártír, aki kívülről tudja férje *szövegeit*, ha kell, súg vagy mondja helyette, de egy szemrehányó hangsúlya nincs. A család butaságának nagy bázisa e figura.

Lipics Zsolt nem először formál emlékezetes bunkót a színpadon. *Döncije* is ezek sorába fog tartozni. Figyelmességbe burkolt pénzéhsége, szülőszeretetnek álcázott elismeréshajhászása mesteri. Hát még utolsó aduja, az epegörcs.

Simon Andrea Sacija, aki Dönci felesége, kiérlelt alakítás. Nemcsak a bájosan ostoba, ám jó házasságot kötött fiatalasszonyt hiteti el, de azt is, hogy még küzd önállóságáért, csacskaságának megmutatásáért. Közben nő marad.

A már elvált *Vanda*, akinek semmi sem sikerül, aki a csodatévő Krisztoszban is csak a talán elcsábítható férfit látja, *Füsti Molnár Éva* tálalásában tragikus mélységet kap. Szánjuk ezt a libát. Közönségességével, férfi éhségével, kívülállásával. A művésznő plasztikusan ölti magára a szerepet.

Stenczer Béla játékát utoljára a Svejkben élveztem így az Anna udvarban, mint most *Szűcs úr, a szomszéd*, tolókocsis figurájában. Mintha kevesebbet lenne a megérdemeltnél az utóbbi időben a színpadon. De ha ott van!!

Vidákovics Szlávent kényeztetik a jó szerepekkel. Most ő a legkisebb fiú, a családi bárgyúság ellen lázadó *Imrus*. A család azt sem tudja, hány éves. A néző elhiszi, hogy 19, olyan természetes hévvel, daccal, hányavetiséggel játszik.

A legnehezebb szerep *Széll Horvát Lajosnak* jutott. *Emberfi*, de *Krisztosznak* nevezik. Imrus kérésére csodákat tesz, de nem figyelnek rá, csak Vanda akarja megrontani. Ő az eszmei mondanivaló. De azt sugározni, hogy *„ezt a bárgyú világot, az Isten sem tudja már megváltani!"* – nem könnyű dolog. Mégis értjük.

Vári Éva

Találóak Cselényi Nóra ruhái, Znamenák István színpadtere jól szolgálta a mozgalmas játékot.

A darab persze nem rólunk szól! A szomszédról. Azért nézzék meg. Tiszta Amerika. *Bükkösdi László*

Freskótöredékek a római korból

Az Ifjúsági Ház mellett talált húsz négyzetméternyi freskó egy darabja (balra); a Nagy Lajos uszoda területén IV. századi sírt tárnak fel a régészek FOTÓK: MÜLLER A.

Miközben javában folynak Pécs belvárosában, az Ifjúsági ház melletti római kori régészeti területen a leletmentési, feltárási és restaurálási munkálatok, a Nagy Lajos uszoda ásatásán tegnap egy IV. századi római sírra bukkantak a régészek.

Töredékekkel teli edényégető kemence, fürdő- és lakóépület, a Beneficionárius szentély vaskos oszlopkövei. 20 négyzetméternyi freskódarabokban. Mindezek a római kor évszázadainak beszédes történelmi regénytöredékei a pécsi Ifjúsági Ház melletti telekről. A tíz év előtti ásatás, leletmentés alól pénzhiány húzta ki a talajt. Most feltárással, freskómentéssel és restaurálással folytatódik a munka.

Az ásatást vezető *dr. Kárpáti Gábor* régész a Jelenkorban Contra Damnationem Memoriae című tanulmányában számba veszi Sopianae eddig előkerült és beépítettségére, töredékes voltára való tekintettel tulajdonképpen alig látható maradványait. Több makett, bemutató kellene, állapítja meg. A város kétezer éves múltja ily módon lassan kikerül a városképből.

Kovaliczky Gergely régész elmondja, hogy a mostani feltárás révén edényégető kemencék, üveghutára utaló üvegsalak kerültek elő. A Beneficionáriusok szentélye is tartogathat még meglepetéseket. Ők a hadseregből visszavont légionáriusok voltak, akik a provincia belső területein rendőri feladatokat láttak el.

A freskótöredékek épületének az eredete, szerepe egyelőre tisztázatlan. A brutális pusztításokat a markoman-kvád betörésekhez társítja a régészet. A területen talált fürdő- és lakóépület a IV. századból való. A mostani ásatás sok leletet hozott a napvilágra. Előkerültek ép mécsesek, fibulák, érmék. Az I–II. sz. fordulójára keltezhető freskótöredék-halom fölszedésével *Gardánfalviné, Kovács Magdolna* és *Horváth Éva*, a Baranya Megyei Múzeumok igazgatósága restaurátorai foglalkoznak. A freskó egy leomlott mennyezetről és az oldalfalakról származik. Színei: vörös, zöld, sárga, kék és terrakotta. A töredékeken geometrikus formák, virágmotívumok fedezhetők fel.

– Eddig 38 nagyobb egységet szedtünk fel – mondja Kovács Magdolna. – A vakolatfreskódarabok hátoldalára gézlap kerül, ezt átitatjuk diszperzióval. A víz, a nedvesség gyors elillanása révén a lelet megkeményedik. A műteremben az itteni helyszínrajz alapján kiterítik a darabokat. Ha a régésszel együtt hitelesnek találják a felületet, egyberögzítik és megerősítik. Így olyan lesz, mint mielőtt a házat lerombolták.

A pécsi belvárosban, a Nagy Lajos uszoda ásatásán tegnap egy IV. századi római sírra bukkantak a régészek. A helyszínen tevékenykedő régészek a téglából rakott sírépítmény tetejének előbukkanása után észrevették, hogy alighanem az ókori sírrablók kifosztották a sírt. A régészeket megelőző „feltárás" nyomai a halott deréktájánál ugyanis erre vallottak. Az ilyen jellegű temetkezéseknél ezen a részen helyezték el az értékesebb ékszereket és kegytárgyakat. Délután megkezdték a feltárást, amely igazolni látszik előfeltevéseiket. BEBESSI K.

MAGYARUL – MAGYARÁN

Jeles számok

Néhány szám kiemelkedik a többi közül. Ezek jelképnek, szimbólumnak tekinthetők. A tudománynak egy különleges ága, a számszimbolika, számmisztika foglalkozik velük.

A leggazdagabb tartalmú a három. Nemzeti azonosságtudatunk közismert kifejezője a: *Három* a magyar igazság – közmondás. *Három* színű a nemzet lobogó. Sok népmesénk szól a *három* királyfiról meg a szegény ember *három* fiáról. Ludas Matyi *háromszor* verte meg Döbrögit, a Csongor és Tündében *három* ördögfióka civakodik. Dante Isteni színjátékának *három* színe: Pokol-Purgatórium-Paradicsom. Harminchárom ének háromsoros versszakokban szól. Babits mesteri fordítása így adja vissza: „Leszálltam a kínok eleven, süket és forró sötétjébe / nem három napra, de három hóra / három évre vagy évszázadra." – Platon *háromféle* lélekről: a gondolkodó, az indulatos, a vágyakozó lélekről beszél. A görög lételmélet *három* alapértéke: az igazság, a jóság, a szépség. A felvilágosodás és a francia polgári forradalom *három* jelszava: szabadság, egyenlőség, testvériség. Noénak *három* fia: Szem, Kám és Jafet. *Három* napkeleti bölcs (mágus): Gáspár, Menyhért, Boldizsár. A Tábor-hegyen *három* tanítvány: Péter, Jakab és János lehet a szemtanúja Urunk színeváltozásának. Péter *háromszor* tagadja meg a Mestert. Említhetném még a tér *három* dimenzióját, a római birodalom történetéből a triumvirátust, az irodalomból a trilógiát, a zenéből a hármas hangzatot. A hármasság jelen van bolygónk élettelen és élő magasabb szerveződésű rendszereiben is. A hármasság az alapja a hinduizmusnak. A Bölcsesség *Három* Drágakövét tiszteli a buddhizmus, az ókori Egyiptomban Ozirisz, Izisz és Horusz képviselte a hármasságot. A latin ezért mondja: Omne trinum est perfectum, magyarul: A hármasság tökéletesség. A hívő keresztény számára pedig megvallott hittétel a Szentháromság. *Rónai Béla*

Új médiaképzés a PTE-n

Az országban elsőként a Pécsi Tudományegyetem műszaki karán indítanak televíziós műsorgyártó szakot felsőfokú szakképzési rendszerben a következő tanévtől. Ennek elvégzése után az ország egyetemeinek, főiskoláinak ilyen típusú szakjain később elismerik az itt teljesített órák egy jelentős részét. *Dr. Pais Ella Regina*, a kar tanszékvezetője elmondta, évfolyamonként 25 hallgatót várnak. A 100 ezer forintos tandíj ellenére az érdeklődés nagy. Az oktatói gárda nagy része a Színház- és Filmművészeti Egyetem tanáraiból áll. E szakképesítéssel – többek között – televíziós műsorszerkesztőként, segédoperatőrként lehet majd elhelyezkedni.

CS. A. M.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

EGERÁG–SZŐKÉD–ÁTA területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8. sz. vagy a 06-30/9570-237-es telefonszámon.

MECSEKÉRC KÖRNYEZETVÉDELMI Rt.

A MECSEKÉRC Rt. pályázatot ír ki

kővágószőlősi telephelyén epoxi-gyanta padló készítésére az alábbiak alapján:

– A bányavízkezelő üzemében kell a padozatot bevonni. A bevonandó felületek nagysága összesen: 280 nm
– Az elkészítendő felülettel kapcsolatos elvárások: sav- és lúgálló, valamint kopásálló legyen.

A MECSEKÉRC Rt. terepbejárást tart 2002. július 23-án, 9 órakor.
Találkozási hely: 7633 Pécs, Esztergár L. u. 19. porta.
Érvényes pályázatadás feltétele a bejáráson való részvétel.
Ajánlatkérő a bejáráshoz gépkocsit nem biztosít!
Az ajánlatot zárt, „Epoxi-gyanta padló B037/2002" jeligével ellátott borítékban kell beadni.
A Mecsekérc Rt. részéről kapcsolattartó személy: Éberfalvi József (Tel.: 72/564-742)
Az ajánlatok beérkezésének helye és ideje:
MECSEKÉRC Rt.
7633 Pécs, Esztergár L. u. 19. fszt. 4-es iroda,
2002. július 26. 9.00 óra.
Az eredményről a pályázók írásban kapnak értesítést. •259931•

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata értékesíti az alábbi ingatlanait:

Fonyód, Mikes K. u. 9., 7453. hrsz-ú volt gyermeküdülő.
Telekméret: 2644 m². Épület: 261 m² + 71 m².
Elhelyezkedés: a Balatontól 850 m-re, a fonyódi hegyen.
Kikiáltási ár: 25 millió forint + áfa
Az árverés ideje: 2002. július 25., 10.00 óra

Pécs-Patacs, Fő u. 60., 1650. hrsz-ú volt iskola ingatlan.
Telekméret: 683 m². Épület: 240 m².
Kikiáltási ár: 10 384 000 Ft + 2 096 000 Ft áfa
Az árverés ideje: 2002. július 25., 11.00 óra

Az árverések helye: Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal
Pécs, Széchenyi tér 1., II/76.

Az árverésen személyesen, vagy meghatalmazással, illetve cégkivonat bemutatása mellett lehet részt venni.

További információk a 72/533-904-es telefonon kaphatók.

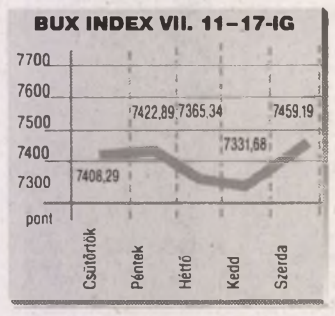
RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 17.)

Borsodchem	5 280 Ft	⇩
Egis	13 990 Ft	⇧
Matáv	870 Ft	⇧
Mol	4 615 Ft	⇧
OTP	2 052 Ft	⇧
Richter	13 950 Ft	⇧
TVK	3 800 Ft	⇩
Zalakerámia	1 450 Ft	⇧

BUX: 7459,19
+1,74% eltérés
az előző záróértékhez képest

BUX INDEX VII. 11–17-IG



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	382,38
Cseh korona	8,30
Euró	245,95
Japán jen (100)	209,71
Lengyel zloty	59,24
Svájci frank	167,65
Szlovák korona	5,49
USA-dollár	243,66

HÍREK

IPARI TERMELÉS. Az ipari termelés 2,7 százalékkal csökkent az előző év azonos időszakához képest 2002 májusában – közölte tegnap a Központi Statisztikai Hivatal. Az ipari termelés az év első öt hónapjában 0,5 százalékkal emelkedett. A termelés volumene a szezonálisan és munkanaptényezővel is kiigazított index alapján májusban az előző hónaphoz képest 0,6 százalékkal emelkedett. MTI

MEGTAKARÍTÁS. A háztartások inflációszűrt pénzügyi megtakarítása júniusban az egy hónappal korábbihoz hasonlóan alakult, 18,3 milliárd forinttal növekedett – közölte a Magyar Nemzeti Bank szerdán. A háztartások nettó finanszírozási képessége az év hatodik hónapjában 35,9 milliárd forint volt. A júniusi árfolyamváltozások miatt a háztartások jelentős, 38,1 milliárd forint átértékelődési veszteséget szenvedtek el, így piaci áron számítva a háztartások nettó pénzügyi vagyona az év VI. hónapjában 1,4 milliárd forinttal csökkent. Számszerűsítve a nettó pénzügyi vagyon június 30-án 6754,2 milliárd forint volt. MTI

FOTEX. A Fotex Első Amerikai-Magyar Fotószolgáltatási Rt. vezérigazgatói feladatkörét 2002. július 15-vel Kenedi Róbert látja el – közölte a társaság. Várszegi Gábor eddigi vezérigazgató az igazgatóság munkáját elnökként továbbra is irányítja. Várszegi Gábor ez év áprilisában jelentette be, hogy visszavonul a vezérigazgatói teendők ellátásától. Akkor utódját is megnevezték, de az új vezető kinevezésének dátuma nem volt ismert. MTI

TURIZMUS. A fővárosi és a belföldi turizmus, valamint a német piac fejlesztését tartja rövid távon kiemelkedően fontosnak Galla Gábor, a Magyar Turizmus Rt. új vezérigazgatója. Galla Gábort augusztus 1-jétől nevezte ki a Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter. Bemutatkozó sajtótájékoztatóján elmondta: a cél, hogy Magyarország vonzereje ne elsősorban az legyen, hogy olcsó. A „nem drága, de nagyon jó hely Magyarország" szemléletet kell külföldön kommunikálni. MTI ■

A 100 nap számokban

Elfogadta a parlament a 2001. és 2002. évi költségvetési törvény módosítását. A változás többek között a közalkalmazottak jogállásáról, a családok támogatásáról, a személyi jövedelemadóról, a jövedéki adóról szóló törvényeket érinti.

BUDAPEST

Szeptembertől átlagosan 50 százalékkal emelkedik a közalkalmazottak bére, 20 százalékkal a családi pótlék, 30 százalékkal a hallgatói normatíva, bevezetik a 13. havi családi pótlékot, és adómentessé válik a minimálbér.

A bevezetésre kerülő új közalkalmazotti bértábla mintegy 600 ezer embert érint. A kormány álláspontja szerint így megkezdődhet bérük felzárkóztatása a versenyszférában dolgozók béreihez.

A törvénymódosítás előterjesztésében hangsúlyozták, az új bértáblával elismerést kap a tudás és a tapasztalat, oldódnak a béraránytalanságok, enyhül a bértorlódás. A béremelésre valamennyi közalkalmazott esetében egységesen szeptember 1-jétől kerül sor. Az egészségügyben dolgozók, a közművelődési, kulturális, szociális intézmények munkavállalói – hasonlóan a pedagógusokhoz – októberben már az emelt fizetésüket vehetik kézhez.

Minden év augusztusában egyhavi iskolakezdési támogatást folyósítanak az érintett családoknak, a szociálisan rászoruló gyermekek élelmezésére fordítják az Országimázs Központ megszüntetéséből felszabaduló 4,7 milliárd forintot. A Magyar Fejlesztési Bankról szóló törvényben kiterjesztik a közbeszerzési törvény hatályát az MFB-re, illetve a portfóliójába tartozó cégek többsége az ÁPV Rt. kezelésébe kerül.

EUROPRESS

KÖZALKALMAZOTTI BÉREMELÉS SZÁMOKBAN

20 éve dolgozó takarítónő	
– Mai bér	50 000 forint
– Új bér	59 000 forint
Pályakezdő szakápoló	
– Mai bér	50 000 forint
– Új bér	70 000 forint
20 éve dolgozó szakápoló	
– Mai bér	56 300 forint
– Új bér	86 800 forint
Pályakezdő szakorvos	
– Mai bér	71 100 forint
– Új bér	127 200 forint
Pályakezdő, főiskolát végzett tanár	
– Mai bér	61 100 forint
– Új bér	100 000 forint
20 éve tanító, főiskolát végzett tanár	
– Mai bér	83 000 forint
– Új bér	127 000 forint
Egyetemet végzett pályakezdő tanár	
– Mai bér	71 600 forint
– Új bér	107 500 forint
20 éve tanító, egyetemet végzett tanár	
– Mai bér	97 400 forint
– Új bér	146 200 forint

A SZÁZNAPOS PROGRAM MÉRLEGE – SZÁMOKBAN

A száznapos program intézkedései	1	2	3
Nyugdíjak egyszeri 19 000 forintos kiegészítése	július	3150	59,9
Méltányossági nyugdíjemelés visszaállítása	július	50-60	0,4
Közalkalmazottak 50 százalékos béremelése (nettó bérnövekedés)	szeptember	600	38,7
Adójóváírás növelése	szeptember	2700	39,0
13. havi családi pótlék	augusztus	2200	11,0
Családi pótlék 20 százalékos emelése	szeptember	2200	7,0
Gyermekétkeztetés támogatása	szeptember	150-200	4,7
Főiskolások, egyetemisták ösztöndíjának 30 százalékos emelése	szeptember	170	1,0
TV-üzembentartási díj átvállalása	július	2000	7,2
Összesen			**168,9**

1. Bevezetés időpontja 2. Érintettek száma (ezer fő) 3. Családok 2002. évi nettó jövedelemtöbblete (milliárd forint)

ADÓKEDVEZMÉNY SZÁMOKBAN

Ha a bruttó kereset	
Havi 50 ezer forint (minimálbér)	
– Nettó kereset ma	37 750 forint
– Új nettó kereset	43 750 forint
növekedés:	15,9 százalék
Havi 60 ezer forint	
– Nettó kereset ma	43 700 forint
– Új nettó kereset	49 700 forint
Növekedés:	13,7 százalék
Havi 70 ezer forint	
– Nettó kereset ma	49 650 forint
– Új nettó kereset	55 650 forint
Növekedés:	12,1 százalék
Havi 100 ezer forint	
– Nettó kereset ma	67 500 forint
– Új nettó kereset	73 500 forint
Növekedés:	8,9 százalék
Havi 112 356 forint (átlagkereset)	
– Nettó kereset ma	71 392 forint
– Új nettó kereset	77 392 forint
Növekedés:	8,4 százalék

Fordulat a foglalkoztatásban

PÉCS

A kedvező szezonális hatásnak köszönhetően az elmúlt hónapokban megfordult a tavaly augusztus óta tartó trend, és ismét csökkent a regisztrált munkanélküliek száma az országban. A foglalkoztatási tárca pótforrások mozgósításával, a következő évben új kistérségi támogatási forma bevezetésével kívánja tartóssá tenni a megindult kedvező folyamatot.

A legfrissebb adatok szerint jelenleg Magyarországon 328,5 ezer regisztrált munkanélkülit tartanak nyilván. Számuk tavaly augusztus óta emelkedett, a várt csökkenést csak a tavasz végén, nyár elején bekövetkezett szezonális munkakínálat hozta meg. A legtöbb elhelyezkedési lehetőség az agráriumhoz, a vendéglátáshoz és az idegenforgalomhoz, az építőiparhoz és a kereskedelmi ágazathoz kötődik.

A Munkaügyi és Foglalkoztatáspolitikai Minisztérium vezetője szerint az országban továbbra is problémákat okoznak a komoly foglalkoztatási különbségek, amelyek nemcsak a megyék között, de azokon belül, a kistérségek között is jelentkeznek. A legtöbb megyeszékhelyen bőven 10 százalék alatti a munkanélküliségi ráta, ugyanakkor a 30-40 kilométerrel távolabb lévő településeken a munkaképes lakosságnak akár közel a fele állástalan lehet.

A minisztérium elképzelése szerint a megyéknek szánt decentralizált foglalkoztatási alap meghagyása mellett pluszkeretet hoznak létre a nehéz helyzetű települések megsegítésére. Ennek formája lehet az állásteremtő ágazatok – például falusi turizmus – támogatása, a munkát adók iparűzési adójának átvállalása, a távolabbi munkába járást lehetővé tevő közlekedési konstrukciók, esetenként az önkormányzatok által megpályázott és üzemeltetett közlekedési eszközök vásárlásának támogatása.

Kaszás Endre

Meghívásos sztrádaépítés

BUDAPEST

Nem írnak ki közbeszerzési pályázatot az M7-es és az M3-as autópálya következő szakaszainak építésére, a százmilliárdos projektről meghívásos versenyen döntenek.

A Nemzeti Autópálya (NA) Rt. az állami megrendelések lebonyolítására kialakított módszer helyett meghívásos pályázaton dönt a kivitelezőkről. *Nyíri János*, a Nemzeti Autópálya Rt. illetékese az Europressnek elmondta: az osztrák hátterű Strabag, a francia Colas-csoport tulajdonában lévő Egut, a szintén francia érdekeltségű Hídépítő Rt., valamint a Betonút Rt. kapott felkérést az NA Rt.-től. Utóbbi cég a Vegyépszer partnereként fővállalkozója a jelenleg folyó útépítéseknek, a Vegyépszer azonban nem szerepel a meghívottak között.

A meghívásos pályázat az M7-es két, a horvát határtól induló szakaszára, az M70-esre és az M3-as Görbeházáig tartó továbbépítésére szól. Az útépítések költsége meghaladja a százmilliárd forintot.

A kiírás különlegessége, hogy a július 12-i tenderre július 24-én kell leadni az ajánlatokat. Egy nappal azelőtt, hogy a közbeszerzési törvény hatálya kiterjedhetne az NA Rt.-re, ugyanis az Országgyűlés nyári ülésszakának utolsó napján fogadta el azt a törvénymódosítást, amely szerint a MFB-re és az irányítása alá tartozó társaságokra is vonatkozik a közbeszerzési törvény. A jogszabály a kihirdetése után nyolc nappal lép életbe.

EUROPRESS

SERTÉSFELVÁSÁRLÁSI ÁRAK 28. HÉT (FORINT)

I. Húscéhtagok által felvásárolt élősertés-átlagár:	256,82 ⇩
Ebből: 1. gazdasági társaság átlagár:	258,38 ⇩
2. szövetkezeti átlagár:	258,41 ⇧
3. egyéni vállalkozói átlagár:	251,37 ⇩
II. Régiónkénti felvásárlási átlagárak:	
1. É-Magyarország (Heves, Nógrád, BAZ):	257 ⇩
2. É-Alföld (Szabolcs-Szatmár-Bereg, Hajdú-Bihar, Jász-Nagykun-Szolnok):	258 ⇩
3. D-Alföld (Békés, Csongrád, Bács-Kiskun):	257 ⇩
4. Központ (Budapest, Pest megye):	258 ⇩
5. É-Dunántúl (Komárom-Esztergom, Veszprém, Fejér):	254 ⇩
6. D-Dunántúl (Tolna, Somogy, Baranya):	252 ⇩
7. Ny-Dunántúl (Győr-Moson-Sopron, Vas, Zala):	256 ⇧
III. Országos átlagár hasított súlyra vonatkoztatva:	
E: 323,66; U: 311,45; R: 286,18; O: 269,30; P: 251,77	
⇩ ⇩ ⇩ ⇧ ⇩	

Forrás: HÚSCÉH

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Sport
Megállíthatatlanok a pólósok. Világligadöntőben a Kemény-csapat. *15. oldal*

Sport
Nem csak az NB I-ben, a labdarúgó NB II-ben is nagy a bizonytalanság. *16. oldal*

Sport
Újabb játékosokat és egy kapust is igazolt az NB I-es PEAC. *16. oldal*

Élet & Stílus

SZTÁRPLETYKÁK

ARNOLD SCHWARZENEGGER Kalifornia kormányzója szeretne lenni. Ezt egy találkozón mondta, amelyen 15 republikánus kormányzó vett részt. A színész tavaly Kalifornia jelenlegi demokrata kormányzójának, Gray Davis-nek kihívását fontolgatta, amit azonban filmezések miatt nem valósíthatott meg. A sztár, aki kormányzóként a fiatalok drogról való leszoktatását is célul tűzné ki, jelenleg három filmen dolgozik.

WOODY ALLEN elátkozott palotát vásárolt. Az amerikai filmrendező Velencében vetett szemet egy 1487-ben épített reneszánsz palotára, amelyet a legenda szerint átok sújt. Tulajdonosai közül sokan megmagyarázhatatlan körülmények közt hunytak el.

BORIS BECKERT üldözi a balszerencse. Az egykori német teniszcsillag szakított legújabb barátnőjével, az iráni származású Patrice Farameh-vel. A pár öt hónappal ezelőtt ismerkedett meg egymással, de a kezdeti fellángolás után hamar ráébredtek, hogy nem egymáshoz valók. ■

A DIVATVILÁG KÉPVISELŐI erre a hétre Rómába költöztek. Az olasz fővárosban a napokban kezdődött divathét keretein belül a 2002-2003-as év legújabb kollekcióit mutatják be. Az áttetsző ruhák úgy tűnik még jövőre is hódítanak. ■

Fogadásra nem minden illik

Nyáron is sok program kezdődik és záródik fogadással. Az, hogy ezeken az eseményeken milyen öltözékben illik megjelenni, függ a helyszíntől és a napszaktól is.

Ha fogadásra vagyunk hivatalosak, először is nézzük meg, hogy a meghívón szerepel-e az öltözékre vonatkozó kívánalom. Ha nem, akkor a következőket kell figyelembe vennünk: ha a délelőtti, vagy a kora délutáni órákban rendezik a fogadást, koktélruhát, azaz rövidebb alkalmi ruhát vagy elegáns kosztümöt, nadrágkosztümöt vehetünk fel. Kánikulában azonban a blézer nem köztelező, sőt a harisnyát is elhagyhatjuk. Újdonság, hogy a neccharisnya a legelegánsabb ruhák kiegészítőjévé lépett elő. A cipő vagy a szandál lehetőleg magasabb sarkú legyen.

A késő délutáni vagy esti fogadásokon az etikett szerint hosszú ruhában illik megjelenni. Választhatunk hosszú, bő szoknyás, derekat hangsúlyozó ruhát. Meleg időben ideálisak a hajszálvékony kelméből, például muszlinból vagy selyemből varrt dupla rétegű ruhák. Ezeknek többnyire az egyik rétege egyszínű, a másik pedig finom mintával díszített.

Ha szálloda, vagy étterem a fogadás helyszíne, ékszert és kalapot is viselhetünk. A homlokra lógó neccanyaggal díszített fejfedő ismét divat.

A férfiak nyáron is elegánsak szmokingban. Az extravagáns megoldásokat kedvelő fiatalok ma már rendhagyó módon fekete inggel, nyakkendő nélkül, sőt V-nyakkivágású vékony pólóval is hordhatják ezt az öltözetet.

A szabadtéri fogadásokra viszont a lezserebb ruha illik. Egy barbecue-partin a hölgyek akár egy farmerban és topban is megjelenhetnek, de a spagetti vállpántos miniruha egy hosszú kardigánnal szintén jól illik az alkalomhoz. A nyári ruha fölé akár egy derékig érő bőrkabátkát is vehetünk. Gondoljunk azonban arra is hogy a kellemes este után a ruhadarabok füstszagúak lesznek, ezért lehetőleg könnyen mosható modelleket válasszunk. A cipő pedig lapos talpú és kényelmes legyen.

A férfiakra ezekre az alkalmakra szafari stílusú hosszúnadrágot, vagy bermudát és pamutinget viseljenek. ■

Árulkodó hormonok

A nős férfiak előszeretettel hallgatják el lehetséges szeretőik elől családi állapotukat. A jegygyűrű hiánya pedig nem jelent egyértelműen nőtlenséget: a családos férfiak könnyen megkülönböztethetők facér társaiktól.

Az egyedül álló férfiak tesztoszteron szintje ugyanis magasabb, mint a házasoké. A kutatók a férfihormon csökkenésének az okát a társadalmi kapcsolatok intenzitásában látják. A családtagokkal létesített állandó kapcsolat a házas férfiaknál hormoncsökkenést idéz elő, ez az állapot pedig növeli ragaszkodásukat feleségük és gyermekeik iránt.

A kutatók az állatvilágban is folytattak kísérleteket. Megállapították, hogy a monogám kapcsolatokban élő madárfajok miután párt alkotnak, tesztoszteron szintjük visszaesik. A mesterségesen növelt hormonszint követeztében viszont elhanyagolták szülői kötelességüket. ■

Már gyufát is lehet enni

Valaha megesett cselédlányok ittak gyufát öngyilkossági szándékkal, legalábbis Krúdy vagy Szép Ernő regényei ilyesmiről is tudósítanak. A 21. század ennél irgalmasabb, a gyufát édességként kínálja a gyerekek számára. A pszichológus szerint a „modern" táplálkozási szokások testi és lelki káoszt idéznek elő a legifjabb generációnál.

A gyufa-cukorka egy hazai cég gyártmánya. A valódi gyufához megszólalásig hasonlító dobozban kapni, csak a cukorrudacskák vastagabbak a normális gyufaszálaknál. A gyümölcsízű gyufa bizonyára remek ötlet, és szó szerint viszik, mint a cukrot, csak az a kérdés, vajon a hatása milyen. Mert aki gyufával játszik, valamilyen szinten bizonyára megperzselődik.

Dr. Fenyvesi Ilona gyermekpszichológus mindenképp károsnak tartja az efféle „jópofa" édességet. Annak idején, emlékeztet rá, amikor a cigaretta-rágó divatozott, azok a gyerekek-kamaszok is egykettőre elsajátították a cigarettázás mozdulatait, akiknek a környezetében egyébként nem élt dohányos. A gyufa-cukor is olyasmire hívja fel a figyelmet, amire kisgyermekkorban még nem kellene. Szinte bizonyos, hogy ezen édesség fogyasztóinak mindenképp megváltozik a gyufához való viszonya, függetlenül attól, hogy az adott családban tiltják-e, hogy a valódi gyufához a gyerek hozzányúljon. Minden esetre véletlen balesetként bármikor előfordulhat, hogy a cukor után igazi gyufa kerül a gyermek szájába...

Fenyvesi Ilona felettébb szomorúnak ítéli, hogy reklám címén lassan minden egyes élelmiszerhez hozzá van rendelve valami egyéb. Az étel, az édesség önmagában is örömforrás, ha ezekhez még különféle kártyák, korongok, matricák társulnak, az előbb-utóbb káoszt okoz, a táplálkozásban és a lelkekben egyaránt.

– A szülőknek sokszor abban kell dönteniük, mi a kisebb baj: ha gyermekük teljesen rászokik erre a „gyűjtögető", ugyancsak egészségtelen életmódra, vagy az, ha a tiltás miatti kirekesztettség-érzéstől szenved. De az tény, hogy az agyonreklámozott ételek eluralkodása eléggé aggasztó. A gyerekklinikán is rendre előfordul, hogy a bent fekvő gyerekek hozzá sem nyúlnak az itteni ételhez, hanem szüleik hozzák be számukra az otthon megszokott hamburgert, pizzát, chipszet és kólát. MÉHES K.

Festett üveg, ajándékba is

Az üvegfestés technikáit már évszázadokkal ezelőtt is ismerték. A korábban kizárólag az építészetben használt különleges módszer segítségével érdekes ajándéktárgyakat készíthetünk. Akár egyedi borospoharakkal is meglephetjük szeretteinket.

Az építészetben már évszázadok óta használják az üvegfestés technikáit, a gótikus katedrálisok üvegablakaihoz a megfelelő színű és alakú üveglapokat üvegfestő műhelyekben hozták létre. A 19. század végén pedig a szecessziós iparművészeti tárgyak és festett ablakok soha nem látott virágkort hoztak az üvegművesség életébe.

Üvegeket ma már otthon is könnyedén festhetünk, csak egy kis kézügyesség kell hozzá. A díszített üvegtárgyak ajándékoknak is kiválók, a festett poharak, kancsók, és vázák a legszebb asztaldíszek közé tartoznak.

Az egyedi borospoharak például egyszerűen elkészíthetők, a mintákat előtte befőttes üvegen gyakorolhatjuk.

Fontos, hogy ha két színt egymás mellé szeretnénk felvinni, várjuk meg, amíg az első teljesen megszárad. Nedves rongy legyen mindig kéznél, ezzel ugyanis még a száradás előtt letörölhetjük az elrontott vonalakat.

A festésre szánt borospoharakat mosószerrel alaposan mossuk el, és szárítsuk meg. Akik a szabadkézi rajzban nem annyira járatosak, kész mintát is használhatnak: a kívánt mintát vágjuk ki, és a pohár belsejéhez rögzítsük ragasztószalaggal, hogy ne tudjon elmozdulni. Ezt a mintát az üveg külső falán egyszerűen körbe tudjuk majd rajzolni.

Először fessük a pohárra a kívánt vonalakat, a mintát sötétebb kontúrvonallal is kihúzhatjuk. Elegáns hatást érhetünk el, ha metálszíneket, aranyat és ezüstöt használunk. Az üveget még díszíthetjük szabad kézzel húzott vonalakkal, vagy pöttyökkel is.

Ha a festék teljesen megszáradt, belsejéből távolítsuk el a mintát, a festék fixálásához pedig kövessük a használati utasításban megadottakat. A leggyakrabban a megfestett üvegeket sütőben kell melegíteni. Fontos, hogy a felforrósodott üvegeket addig hagyjuk a sütőben, míg teljesen ki nem hűlnek.

Az üvegre azonban nem csak mintákat festhetünk: a fűszeres ecetet, vagy olajat tartalmazó edényeken például feltüntethetjük a fűszer nevét. De lámpaburát is bepingálhatunk, amitől a helyiség világítása érdekessé és különlegessé válik. ■

A kövérségért nem csak a zsír felel

Nem igaz, hogy az elhízásért elsősorban a magas zsírtartalmú ételek a felelősek. A szénhidrátokkal is vigyázni kell. Ha azonban megtörtént a baj, és néhány kilót felszedtünk, a természetes zsírégetők segíthetnek leghatékonyabban a fogyásban.

Minden diétánál az a cél, hogy több kalóriát égessünk el, mint amennyit elfogyasztottunk. A kívánt változás eléréséhez két oldalról boríthatjuk fel az egyensúlyt: a csökkentett kalória-bevitel és a növelt testmozgás kombinációjával. Jó eredményt érhetünk el viszont az elfogyasztott szénhidrát, fehérje és zsír arányainak megváltoztatásával is.

A szervezet elsődleges energiaforrásai a szénhidrátok, és ezek közül is az egyszerű szénhidrátok, mint például a csokoládé, a sütemény, a kenyér, vagy a cukros üdítők, amelyek túlzott fogyasztása elhízáshoz vezethet. Ezek nem tesznek mást, mint gátolják a zsírégetést és segítik a zsírépítést.

Az összetetet szénhidrátokkal, mint például a sült krumplival vagy a rizzsel – amelyek fogyasztás után hosszú ideig nem vagyunk éhesek – hasonló a helyzet.

Ha azonban zsírokat juttatunk a szervezetbe, akkor azok a szervezet összes szövettípusa számára felhasználhatók energiaforrásként. A fel nem használt zsírrészecskék pedig a vizelettel együtt kiürülnek.

A diétázók tehát fél adag sült pulykakolbászt nagy adag savanyú káposztával, vagy fél adag baromfi virslit paradicsom-paprika salátával nyugodtan ehetnek.

Ha azonban már megtörtént a baj, és néhány kilót felszedtünk, a feleslegtől a természetes zsírégetők – mint például a halak vagy a magvak – segítségével könnyen megszabadulhatunk.

A növekedési hormont szabályozó arginin és taurin nevű aminosavak kizárólag halakban és a tenger gyümölcseiben találhatók meg. Ez a hormon felelős azért, hogy a zsírsejtek tartaléka az éjszaka folyamán energiává alakuljon át.

A kömény, a tökmag és a napraforgómag szintén ízletes természetes fogyasztószerek. Az olajos magvak ugyanis magnéziumban, vasban és krómban gazdagok, így hatékonyan bontják le a zsírt. A legjobb krómforrás a növényi magvakon kívül a sajt, míg a vasat nagy mennyiségben a spenótban, a mákban és a szezámmagban találjuk meg. ■

Legyen Ön is munkatársunk!

Az Axel Springer-Magyarország Kft. Baranya Megyei Irodája, a Dunántúli Napló Kiadója

vezető munkatársat

keres **Siklós** székhellyel.

Feladata:
* kézbesítői hálózat működtetése
* szállítói feladatok ellátása
* kapcsolattartás az ügyfelekkel
* piackutatás

Elvárásaink:
* nagyfokú önállóság
* jó kommunikációs készség
* értékesítői és ügyfélorientált szemléletmód
* jó problémamegoldó készség
* minimum középfokú végzettség
* vállalkozói igazolvány

Amit biztosítunk:
* versenyképes jövedelem
* médiavállalkozásunk biztos háttere
* szakmai továbbképzés

Ha felkeltettük érdeklődését, szakmai önéletrajzát július 20-áig várjuk címünkre:

AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
7601 Pécs, Pf. 134.
A borítékra írják rá: „Vezető munkatárs"

Dunántúli Napló
A miénk.

Kiskassa nyitni akar

Kis, poros falunak számított hosszú időn keresztül, eléldegélt a környező nagyobb települések árnyékában. A község azonban az utóbbi években kialakította önképét, határozottan talpra állt, s igyekszik infrastruktúráját is fejleszteni, hogy a helybeli lakosság minél kevesebb hozzájárulással, minél több szolgáltatáshoz jusson.

Középkorú, a nyári forrósághoz öltözött férfi baktat Újpetre felé, s mint kiderült halaszthatatlan ügyei miatt kell a tűző napon gyalogolnia, mert lekéste a buszt, s a hivatalban időre jelenése van. Visszanézünk az útról a völgyben elterülő kis falura, emberünk megjegyzi: poros, alárendelt szerepű kis település volt ez világ életében, pedig nagyszerű helyen fekszik, a dimbes-dombos környezetbe illeszkedően szép házak sora bizonyítja, itt olyan emberek telepedtek meg, akik évszázadok küzdelmei árán alakították ki az optimális településszerkezetet. Nem véletlen, hogy az utóbbi időben betelepült német és svájci polgárok azt mondják, a környéken ilyen kedvező helyzetben lévő falut nemigen találni, hiszen csendes, jó levegőjű, aránylag jól megközelíthető.

Kresz Ernő polgármester

Persze a községben élők egyáltalán nem ilyen elégedettek helyzetükkel, bár elégedetlenségük kifejtésekor mindig hozzáteszik, az utóbbi tíz évben olyan fejlődést ért el Kiskassa, amelyről azelőtt álmodni sem mertek. Aztán meg az elkövetkező években olyan sok felgyülemlő problémát kellene megoldaniuk, hogy azt sem tudják, a rendelkezésükre álló pénzekből melyik megvalósítását sorolják előbbre.

Mert az önkormányzatiság kialakulásakor a falu ügyeit átvevő testület igen leromlott állapotú, sok sebből „vérző" települést vett át. Addig ugyanis alárendelt szerepet játszottak, önálló közigazgatása nem volt, iskoláját körzetesítették, a közös tanács érthető módon legtöbbször a székhelyközséget részesítette fejlesztési előnyben.

– Az utak, valamint a járdák egy részét ugyan még hatvanas-hetvenes években megépítették – próbálja alátámasztani a fent említetteket a polgármester, *Kresz Ernő*. – Ám a földútjaink állapota olyan nagy mértékben leromlott, hogy a rendszerváltás időszakára szinte elölről kellett kezdeni mindent. Még jelenleg is azzal küszködünk, hogy a meglévő pénzünkből milyen pályázaton szerepelhetünk sikeresen. Mert az utak, járdák állapota egyáltalán nem megnyugtató, arról meg nem is beszélve, hogy a nyári záporok, zivatarok lezúduló víztömege miatt a vízlevezető árkokra milyen nagy gondot kellene fordítanunk. A völgybe épült faluba ugyanis a környező dombokról a még most is mérhetetlen mennyiségű termőtalajt mos le az esővíz. De hát a kevés pénzünk, márpedig az önrészt mindenféleképpen fedeznünk kell, ha nagyobb összeghez akarunk jutni. És nagy dolgokban nem gondolkozhatunk, márpedig az útépítés az egyik legköltségesebb beruházás.

Azért minden falubéli – az előző évtizedeket figyelembe véve – érzékelhetőnek tartja a fejlődést, amelyet a település az önállóvá válás után elért. Komfortossága javult, vezetékes víz, gáz került a faluba, a közvilágítás is javult (olcsóbbá is vált), több száz méter utat, járdát építettek, felújítottak

utakat, középületeket. Még arra is volt gondjuk, hogy a tanácsrendszer idején eladott iskolaépületet visszavásárolják., mert szerintük szüksége van rá a faluközösségnek, az öregeknek, fiataloknak egyaránt. Jelenleg ugyanis a felújított épületben még csak a játszóház működik, de ha az itt élő idősek, nyugdíjasok (elöregedő faluról lévén szó, meglehetősen sokan vannak) igénylik, egyik napról a másikra kialakítható az idősek otthona, vagy a nyugdíjasklub.

– Annak örülnék a legjobban, ha az itt élő polgárok olyan anyagi helyzetbe kerülnének, hogy – mint a nyugati országok többségében – saját autójukkal járnának dolgozni a környező városokba, nagyobb településekbe. Éppen ezért szorgalmazzuk, hogy Nagybudmér és Belvárdgyula felé megépüljön az átvezető út, ezzel együtt megszűnjön a zsáktelepülési állapot. Mert mi nyitni akarunk. ■

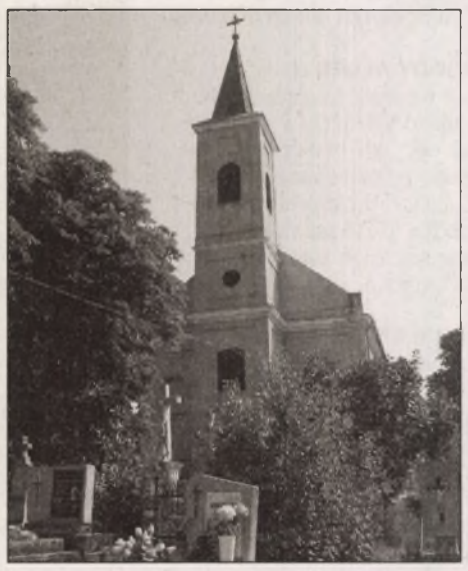
A kilencvenes évek elején új ravatalozót építettek

A FALU TÖRTÉNELME

A község neve először 1332–1337 között a pápai tizedlajstromban tűnik fel, először Kacha alakban. Valószínűleg Kasa, Kosa személynévhez kötődik, amelyhez a „sa" képző járult. A „kis" előtag megkülönböztető szerepű, a helység méretére utal. A település a 11. században a pécsi káptalan birtoka volt. A török hódoltság alatt elnéptelenedett, 1691-ben Boszniából jött rácok telepedtek le itt, de a Rákóczi-szabadságharc idején a kurucok elől a Dráván túli vidékre menekültek, majd 1712-ben visszatértek. Ezután a Batthyányiak szerezték meg. 1740 körül a falu teljes népessége kicserélődött, német telepesek érkeztek a településre. A XIX. század második felétől a falunak kevés nem német lakosa is volt. A második világháború után a német lakosság nagy részét kitelepítették.

Ravatalozó is épült

A falu temploma természetesen a dombra épült a 18. század második felében. Az akkori építők még nem is gondoltak arra, hogy az időnként lezúduló esővíz kikezdi az alapokat, vagy hogy a tetőszerkezetet úgy építsék meg, hogy az évszázadokon át kibírja az időjárás viszontagságait. Így azután az utókorra hárult az a feladat, hogy a ma már műemléknek számító templomot folyamatosan karbantartsák. Mindenekelőtt az alapokat kikezdő csapadékvíz elvezetéséről kellett gondoskodni, ez csatornák építésével meg is történt. A kilencvenes évek elején felújították a tetőszerkezetet, valamint a régóta nem működő orgonát. A templomtorony felújítása is megtörtént, a külső és belső tatartozás, valamint a festés még hátra van. Minderre sem a fenntartónak, vagyis az egyházközösségnek, sem az önkormányzatnak nem volt elegendő pénze. A közösség segítségére sietett a valamikor kitelepített német kisebbség, anyagi támogatásukkal tették rendbe a helyi isten házát. Az önkormányzat saját forrásából még a kilencvenes évek elején ravatalozót épített, az ehhez vezető utat is szilárd burkolattal látták el. ■


A község temploma felújításra szorul

Tíz szociális segélyezett

A faluban nem veszélyes mértékű a munkanélküliség – mondja Banó István alpolgármester. Jelenleg 10 rendszeres szociális segélyben részesülő van a településen, néhányan átmeneti szociális segélyt vesznek igénybe, erre az idei költségvetésben (21,2 millió forint) 500 ezer forintot tettek félre. Kiegészítő családi pótlékban 60 gyermek részesül, ápolási díjat két lakos kap. Temetési segélyt is igénybe lehet venni, ennek összege 50 ezer forint. A művelődési ház (itt nemrégiben több mint 3 millió forintért vizesblokkot alakítottak ki) működési kiadásaira 80 ezer forintot vehetnek igénybe. A körjegyzőségi hozzájárulás 3,7 millió forint, a közvilágítás (az elmúlt évben korszerűsítették) 480 ezer forintba kerül. Céltartalékként félretettek az informatikai pályázatra 700, a művelődési ház fűtéskorszerűsítésére 400 és az ingatlankataszter kialakítására 100 ezer forintot. Az alpolgármester elmondja, hogyha már a földgáz a faluban van, szeretnék a közintézményeket is az olcsó energiahordozóval fűteni. Erre a beruházásra azonban egyelőre nincs pénz. ■

Banó István alpolgármester

A főutcán takaros házak sorakoznak

A település gazdái

A polgármester *Kresz Ernő* (60 éves, nyugdíjas), alpolgármester *Banó István* (58, alkalmazott). A község önkormányzati testületének tagjai: *Erdei Ferenc* (41, alkalmazott), *Zöld Gyula* (58, nyugdíjas), *Veszprémi Istvánné* (33, postás), *Lőrincz Zoltán* (38, alkalmazott). A körjegyző *Winiczai Ferenc*. A német kisebbségi önkormányzat elnöke *Matkovits Kretz Eleonóra*, tagjai: *Lekó János* és *ifj. Bódog Sándor*. ■

Javulhatna a közbiztonság

A zsáktelepülésen általában elégedettek a közbiztonsággal, évenként aránylag kevés bűnügy borzolja a lakosság kedélyállapotát. A zsáktelepülésnek egyedül ez az előnye, ha valaki idegen jön a faluba, azt mindjárt észreveszik, pontos személyleírást tudnak adni a látogatóról, járművéről. A bűnözők nem is igen próbálkoznak nappal a főúton, vagy annak közelében bűncselekményt elkövetni, ám éjszaka és a mellékutakon megközelítve a falut már merészebben tevékenykednek. Az utóbbi időben még arra is volt példa, hogy udvaron lévő garázsból loptak el autót, ólból kocákat. A gond általában az, hogy a felderítésre, kivizsgálásra jogosult kapitányság Siklóson van, polgárőrség létrehozására, fenntartására nincs anyagi fedezetük. ■

kiskassa.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a kiskassai önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Békéssy Gábor

Folyamatos az útfelújítás

A faluban a kilencvenes évek elején mindenekelőtt a vízkérdést kellett megoldaniuk. A rendszerváltást követően önálló költségvetéssel rendelkező településen azonban korántsem rendelkeztek annyi pénzzel, hogy vízművet létesítsenek, vezetékrendszert építsenek ki. Az akkori kormány azonban segítségére sietett a kistelepüléseknek, programot indított, kezdetben 70, majd 80 százalékos támogatást ígért. A kiskassaiak az utóbbi segítségre tartottak igényt, a fennmaradó 20 százalékot a vízművet kiépítő és a szolgáltatást igénybe vevő települések (Pécsdevecser, Peterd, Kiskassa) vállalták magukra. A lakosságnak egy fillérjébe sem került a vezetékes ivóvíz bevezetése.

Aztán következett a az egészségügyi szolgáltató intézmény felújítása. A valamikori iskola épületében helyezték el az orvosi rendelőt, s bár felszerelésén lenne még mit javítani (pályáznak folyamatosan, de rendre elutasítják kérelmüket), azért a felújítással megnyugtató körülmények közé került a rendelés. A háziorvos hetente egyszer fogadja a falu pacienseit, a gyermekorvos havonta egyszer jár ki.

Az elmúlt évek legnagyobb beruházását a gáz bevezetése jelentette. Ezt az akciót már nem tudták úgy lebonyolítani, mint annak idején a vízvezetékrendszer kiépítését. A ház előtt lévő vezetékcsonk kiépítésére 96 ezer forint volt a megállapított lakossági fizetség, ezt csökkentette az önkormányzat 30 ezer forintos támogatása, valamint a 15 százalékos közműfejlesztési hozzájárulás. Ennek következtében a gázszolgáltatás létrehozása csak 56 ezer forintjába került minden megrendelőnek.

Az útépítés viszont folyamatos feladat. Az első ciklusban ugyan két belterületi utat építettek, de ahhoz, hogy a lakosság számára megnyugtató módon rendeződjön az „útügy", még legalább ötöt kellene létrehozni. Erre azonban az idén nemigen lesz mód, ugyanis az önkormányzat lehetőségei korlátozottak, a jövőben is csak fokozatosan, lépésről lépésre haladva, a csapadékvíz-levezető árkokkal együtt, állami támogatást igénybe véve oldhatják meg a kérdést. ■

MEGÚJULT A KULTÚRHÁZ. Az idén készült el, de folyamatosan alakították át, tatarozták a község kultúrházát. Új vizesblokkot építettek, kívül-belül felújították az épületet, úgyhogy a közösségi rendezvények lebonyolítására a ház ma már rendelkezésükre áll. Az épületben még két helyiséget nem újítottak fel, ha szükség lesz rá (például klubnak), azt is megoldják. Itt próbál a község népi együttese, tagjai népviseleti öltözékének elkészítését a kiskassai és a peterdi önkormányzat finanszírozta. ■

A REGIONÁLIS TERÜLETFEJLESZTÉSI TANÁCS HÍREI

Környezetvédelmi Szakmai Nap

Közelebb kerülve a szabályozási és műszaki problémák megoldásához

A Dél Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács, valamint a földművelésügyi és vidékfejlesztési minisztérium között létrejött megállapodás alapján június végén Szekszárdon, a régi vármegyeháza dísztermében környezetvédelmi szakmai nap várta az érdeklődőket. A szervezés a tanács munkaszervezete, a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Ügynökség Kht. nevéhez fűződik. Az egy napos program előadásainak témakörei a környezeti értékek védelmét és a természetvédelmet érintették.

A rendezvény résztvevőit Márton György, a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Ügynökség igazgató-helyettese köszöntötte. Az előadások sorát Somfai Ágnes, a VÁTI Stratégiai Tervezési Iroda munkatársa nyitotta. Összefoglalójában hazánk EU csatlakozását követő támogatási lehetőséget ismertette, részletesen bemutatva a Nemzeti Fejlesztési Terv alapján a Regionális Operatív Program intézkedései által támogatott fejlesztési területeket.

Kosztolányi György, a Dél-dunántúli Környezetvédelmi Felügyelőség Osztályvezetője a környezet- és természetvédelem területén hazánkban jelenleg rendelkezésre álló támogatási forrásokról, a KAC által nyújtott pályázati lehetőségekről beszélt.

Sári László, A Dél-Dunántúli Regionális Vidékfejlesztési Iroda vezetője a vidékfejlesztési célelőirányzat keretében elérhető támogatási lehetőségekről tartott tájékoztatást, különös tekintettel a megújuló mezőgazdasági és erdőgazdasági eredetű energiahordozók komplex hasznosítására: úgy mint az ökológiai alapú komplex gazdasági fejlesztési programok, a helyi szennyvízkezelés kiépítése, alternatív szennyvízkezelési eljárások, a vállalkozások célját szolgáló energia-ellátás fejlesztése.

A pályázati lehetőségek, lehetséges források bemutatását követően az előadások a környezetvédelmi problémák kezelésének lehetséges technikai, technológiai módszereire kívántak rávilágítani. E témában elsőként Kisgyörgy Rozália vezető-főtanácsos, a környezetvédelmi hivatal főosztályának munkatársa tartott előadást a kistelepülések szennyvízkezelési problémáiról és a megoldásokról.

Szűcs György, Aparhant polgármestere egy országosan is elismert referencát, élő példát mutatott be az alternatív szennyvíztisztításra Öntözéses nyárfaerdő - gyökérzónás szennyvíztisztítás Aparhant községben című előadásában.

A szakmai nap zárásaként a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Ügynökség két munkatársa, Horváth Csaba és Nagy Árpád projekt menedzserek számoltak be a jelenleg előkészítés alatt levő, jelentős regionális hatással bíró, az INTERREG III. B - CADSES program keretében megvalósuló két projektről, melyek a Megújuló energiaforrások hálózata, valamint a Dráva medence neveket viselik.

A regionális környezetvédelmi szakmai nap előadásait konzultáció és vita követte, mely segített feltárni azt, hogy mi okozza a tervezés, megvalósítás és szakhatósági szabályozás közt fellelhető súrlódásokat. A közös gondolkodás révén a rendezvényen résztvevő szakemberek sokkal közelebb kerültek a szabályozási és műszaki problémák megoldásához. ■

„A szennyvízkezelés ilyen módon, hogy összegyűjtjük és ártalmatlanítjuk, évente a településnek 5-6 millió forintba kerül. Ebből 4 millió forint körüli összeg állami támogatásként lehívható, hisz a költségvetési törvényben száz forint/köbméteres támogatást igényelhet az ezt szervező önkormányzat.
Ennek a telepnek a beruházási költsége mindösszesen 40 millió forint volt. Ezt végül is társfinanszírozásban valósítottuk meg a helyben létrehozott víziközmű-társulattal. A 40 millió forintból 8 millió forint PHARE, 14 millió forint az FVM vidékfejlesztési célelőirányzat forrásából van, és 18 millió forint volt a víziközmű-hitel."

(Részlet Szücs György, Aparhant polgármesterének előadásából)

Dél-Dunántúli Régió
Az oldal a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács támogatásával készült.

Pihenés és számvetés

A Duna mindig több volt, mint Európa hatalmas folyója. Régóta jelképezi az országok, nemzetek közötti baráti kapcsolatokat is. Ennek a gondolatnak a jegyében vált részesévé a dél-dunántúli régió Dunával határos megyéje, Tolna megye az éppen napjainkban zajló Dunamenti Folklórfesztivál rendezésének. Meggyőződésem szerint ez a tény a térség külkapcsolati rendszerének bővítéséhez is jótékonyan járul hozzá: barátok érkeznek a régióba az európai, sőt, távolabbi országokból, megismerkedve a hely adottságaival, lehetőségeivel, tárgyi és emberi értékeivel. A nyár tehát többek között ezt is hozta, azaz a megérdemelt pihenéshez kulturált, tartalmas kikapcsolódást nyújt. Így van, így lehet ez akkor is, ha a régiót tekintve a kormányváltás utáni intézkedés - a minisztériumi képviselők visszahívása a fejlesztési tanácsból - sajátságos viszonyokat teremtett.

Továbbra is tart a fejlesztést koordináló grémiumban az új képviselők hiánya okozta patthelyzet. Mindez a szünet lehetőséget ad arra, hogy a fejlesztési tanács volt és leendő tagjai, a régió együttműködő partnerei átgondolják és értékeljék az elmúlt néhány esztendő fontosabb történéseit, s összegezzék a tapasztalatokat. Bizonyára jut néhány nap, hét a pihenés számára is, hogy azután szeptemberben újult erővel lássunk neki a fő tennivalóknak. A források remélhetőleg megvannak, sőt meg is maradnak, illetve tovább bővülnek. A dél-dunántúli régió számára fontos időszak következik: az Európai Uniós csatlakozás elérhető közelségbe kerül. Ehhez, azt ezt megelőző felkészüléshez, terveink megvalósulásához, s természetesen a megérdemelt nyaralással töltött nyári napokhoz kívánok sikereket, nyugalmat, családi boldogságot és kellemes kikapcsolódást valamennyiünknek.

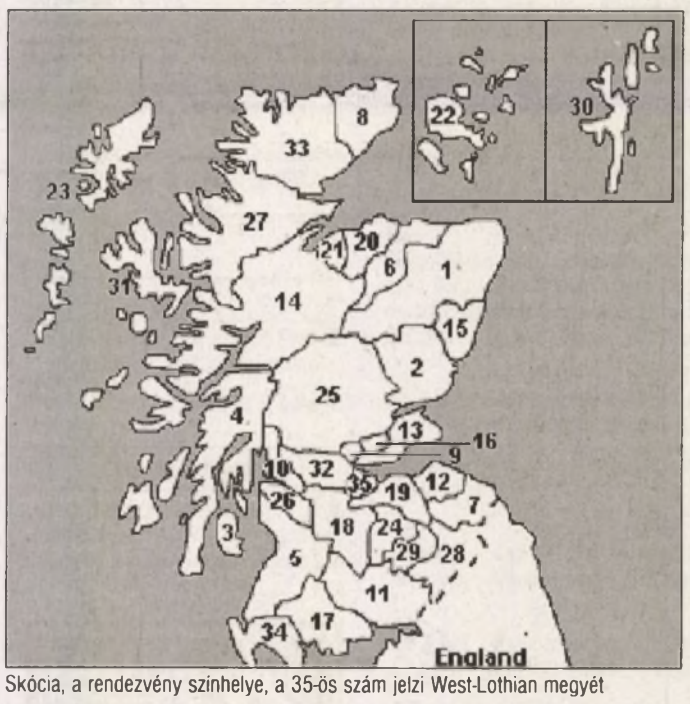
Tanulmányút West-Lothian megyében

Az államról és a civil társadalomról, Skóciában

Az állam és a civil társadalom kapcsolatai Magyarországon. Ez a címe annak a második szakaszához érkezett programnak, mely 2001. júniusában kezdődött, s a tervek szerint 2003. márciusáig tart. A programot az Egyesült Királyság Kormányának Nemzetközi Fejlesztések Minisztériuma kezdeményezte, a lebonyolítással a Charities Aid Foundation (CAF) Tanácsadó és Fejlesztő Ügynökséget bízta meg, célterületként pedig a dél-dunántúli régiót választotta.

A bevezetőben említett második szakasz három területet érint, ezek a következők: szociálpolitika, foglalkoztatáspolitika és környezetvédelem. A megvalósítás érdekében a közelmúltban jött létre egy konzorcium, amelynek tagjai között a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Ügynökségen kívül három civil szervezetet - a Dél-Dunántúli Regionális Forrásközpont Kht.-t (foglalkoztatáspolitika), a Dombóvári Jóléti Szolgálat Alapítványt (szociálpolitika) és a Somogy Természetvédelmi Szervezetet (környezetvédelem) lehet találni. A projekt célja az állami szervezetek és a civil társadalom kapcsolatának erősítése.

Ezen célkitűzés megvalósítása érdekében június utolsó hetében skóciai (Egyesült Királyság) tanulmányúton vett részt a felsorolt négy dél-dunántúli szervezet tíz képviselője. A résztvevőket West-Lothian megye önkormányzata látta vendégül: a meghívottak előadásokon, illetve intézménylátogatások alkalmával tanulmányozhatták a civil szervezetek és az önkormányzat összehangolt működését egy olyan országban, ahol az önkéntes munkának komoly hagyománya van. A dél-dunántúli csoport - egyebek mellett - felkeresett egy olyan központot, amely munkanélkülieknek nyújt komplex szolgáltatást. Ezen kívül a csapat tagjai jártak egy olyan intézményben, mely időskorúak számára biztosít napközbeni ellátást. Ellátogattak a fiatal hajléktalanokat segítő szervezethez, a fogyatékkal élő emberek számára létrehozott Képességfejlesztő Központba és még több olyan létesítménybe, amely működése jól reprezentálja a két szektor - az állami és a civil - sikeres együttműködését. A tanulmányút tapasztalatai alapján több projekt kidolgozása válik lehetővé a fent említett három területen, majd ezek megvalósításával és egy konferencia megrendezésével, illetve kiadványok készítésével és terjesztésével jutnak el az információk az érintett szervezetekhez és szakemberekhez. ■



Skócia, a rendezvény színhelye, a 35-ös szám jelzi West-Lothian megyét

Partnerség a hatékonyság érdekében

Külországi példákkal ismerkedhettek a résztvevők

A Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Ügynökség az RPP szervezésében a Partnerségen alapuló projektek működtetése című műhelytalálkozóra hívta meg a megyék, városok, kistérségek intézményeinek munkatársait a partnerségi együttműködések életre hívása céljából.

A széleskörű regionális partnerség és hatékony hálózati magatartás kulcsszerepet játszik a regionális és helyi gazdaság fejlesztésének sikerében, a korlátozottan rendelkezésre álló erőforrások célszerű felhasználásban. Magyarország csatlakozását követően a partnerség megléte elengedhetetlen lesz a strukturális alapokból rendelkezésre álló források hatékony terítéséhez. Az RPP szakértői csoportja ehhez szükséges módszertani ismereteket adott át - mint például a célorientált projekttervezés vagy logikai keret szemléletmód - a regionális és helyi szereplők számára, segítendő őket a partnerségek létrehozásában.

A sikeres projekt menedzsment és az úgynevezett logframe képzés megtartása után az RPP szakértői team és az ügynökség levélben keresi meg a résztvevőket, s felajánlja támogatását az elképzelések, projektötletek EU által elismert módszernek megfelelő kidolgozásához. Amennyiben az érintettek már kész ötletekkel rendelkeznek, akkor támogatást kaphatnak a projektek integrálásához, annak érdekében, hogy a strukturális alapok követelményeinek megfelelő, kész tervezetek szülessenek.

A július 10-11-én Pécsett rendezett kétnapos műhelytalálkozó célja a meghívottak - környezetvédelmi hatóságok, környezetvédelem terén működő privát cégek, illetve civil szervezetek - számára átfogó ismeretek nyújtása volt a fenntartható fejlődés koncepciójáról, az EU környezetvédelmi politikájáról, szabályozási rendszeréről, követelményeiről, olasz és német gyakorlati példák bemutatásával. A rendezők a két nap folyamán 25 résztvevőt regisztráltak 19 intézmény képviseletében. A szeminárium hasznosnak értékelhető a visszajelzések alapján. A jól felkészült, magas szintű szaktudással rendelkező szakértők számos értékes és naprakész információval, jól használható ismerettel látták el a megjelenteket, akik felvetették a képzés folytatásának igényét is. ■

Horvát-magyar együttműködés

Konferencia a regionális szereplők részvételével

Horvátországot és Magyarországot egyebek mellett az a közös, határon átnyúló együttműködési program is összeköti, mely 2002 és 2006 között zajlik. Az idő, illetve az előkészítés előrehaladta egyeztető megbeszélést tett szükségessé az érintett központi és regionális szereplők részvételével. Ennek a rendezvénynek július 9-én Nagykanizsa adott otthont.

A földművelésügyi és vidékfejlesztési minisztériumhoz tartozó VÁTI Területfejlesztési Igazgatóság szervezésében megtartott konferencián a horvát-magyar Közös Programozási Dokumentumnak, a határon átnyúló együttműködési programok alapdokumentumának helyzetelemző fejezetei, valamint a horvát-magyar együttműködés lehetséges formái kerültek terítékre. Ezen alapokra épülnek azok a célkitűzések, melyek eléréséért a csatlakozás előtti és utáni periódusban egyaránt munkálkodni kell. A legfőbb kérdés, hogy a remélhetőleg rendelkezésre álló támogatások mely célokra - a dokumentumban szereplő 4 prioritás: környezeti-és természetvédelmi, humán erőforrás, gazdasági és kulturális együttműködés fejlesztése - fordítódhatnak az elkövetkező években, milyen tevékenységek valósulhatnak meg, lehetővé téve a maximális összhangot az EU megfelelő szabályozásával, egyben biztosítva az elért eredmények sikerét és fenntarthatóságát is.

A nagykanizsai program zárásaként mind a horvát, mind pedig a magyar fél megerősítette együttműködési szándékát. (48555)

A torta és szeletei

Megyék közötti partnerség, hosszú távon

A közelmúltban Pécs adott otthont annak a térségi találkozónak, melyet az MTA Regionális Kutatások Központjának főigazgatója kezdeményezett. A Baranya, Somogy és Tolna megyék országgyűlési képviselőit párbeszédre invitáló rendezvényen Koltai Tamás, a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács elnöke - maga is parlamenti honatya - egyéb hivatalos elfoglaltsága miatt nem vehetett részt, ugyanakkor élni kívánt az utólagos hozzászólás jogával.

- A konferenciáról szóló tudósításokat olvasva megragadta a figyelmemet egy megjegyzés, mely a központ vezetőjétől, Horváth Gyula főigazgató úrtól származik - kezdte Koltai Tamás. - Eszerint „azért egymás riválisa a három dél-dunántúli megye, mert kis pénzek - 20,50,200 milliók - szétforgácsolt elosztásáról folyik a vita a regionális területfejlesztési tanácsban." Itt némi pontosítás azért szükséges, hiszen már esztendők óta - a tükörprogram keretében - közel két milliárd forintot tudunk támogatás formájában felhasználni. Ez az összeg évről-évre növekszik, az újabb és újabb lehetőségek megjelenésével. Indítás előtt áll az az ORPHEUS-PHARE 2002/2003 nevű program, mely a már zajló tükörprogramhoz rendel újabb milliárdokat. A regionális források folyamatos gyarapodása nem a véletlen műve: a regionális szempontok hathatós érvényesítéséhez, az EU-s csatlakozás utáni előnyök maximális kihasználáshoz szükség van a kezdetben évi néhány milliárd forintos összeg akár több tucat milliárd forintra történő, fokozatos növeléséhez. A vitát illetően pedig hangsúlyoznám, hogy az elmúlt három év egyik legfontosabb jellemzőjeként a megyék partneri viszonyát lehetne megemlíteni. Természetesen ez a partnerség bizonyos területek számára, legalábbis a korábbi időszakhoz képest, egyfajta visszalépésként élhető meg, míg mások számára ugyanez a folyamat felzárkózást jelenthet. Ha szükséges, nevesítem is, mire gondolok. Baranya megye esetében a régión belüli esetleges centrum kívánalmat mérsékelni kellett, Somogy és Tolna megyéket tekintve pedig az ide áramló források mennyisége az erősödés kellemes érzését keltheti. Mindez azonban nem befolyásolja a hosszú távú partnerség fenntarthatóságának alapelvét, az adottságok és lehetőségek összefüggésében. Képletesen szólva: a tortából mindenki akkora szeletet vehet ki, amekkora a következő torta felosztásakor is békés asztalhoz ülést biztosít.

Ugyancsak a pécsi találkozón hangzott el az a gondolat, óhaj, mely szerint a mostanihoz képest nagyságrendekkel jelentősebb pénzeknek egy decentralizált ország régióiba érkezzenek. Ezzel teljes mértékben egyet lehet érteni. A magyar területfejlesztési rendszerben mostanra érkeztünk el ahhoz az időszakhoz, amikor elmondható: a szakemberek felkészültsége, a regionális intézményrendszer, az államigazgatás a korábbihoz képest jóval nagyobb térségi érdekű fejlesztések gesztorálását teszi lehetővé. Tehát a szükséges döntések meghozatalát az érintettek által, azaz a decentralizációt. ■

17 ország több mint 600 napi- és hetilapjával, magazinjával várjuk a Ferencesek u. 1. szám alatt! Tel.: 214-212

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

tempó Apróban óriás

LAKÁS

Elcserélnénk 3 szoba, konyha, előszobás házunkat 1 hold föld, pajta, istálló, 1 szoba konyhára. Érd.: Farkas Mihály, Istvándi Kálvin tér 16.
261727

Kertváros, Eszék u.-ban IV/ fszt.-i. 2,5 szobás, erkélyes szép lakás eladó. 412-704
258702

Kertvárosi 47 nm parkettás, vízórás, redőnyös, szigetelt lakás eladó. 72/443-954
258602

Pátrány u.-ban, 47 nm-es lakás extrán felújított, garázzsal eladó. 6,5 M Ft. 06-20/9937-200
259932

Pécs-Uránvárosban 2 szobás, 44 nm + terasz épülő, tégla, liftes lakás eladó, 5 M Ft + pr. ktg. T.: 70/316-20-03
261726

Pécs-Rózsadombon, igényes, szép lakást vásárolnék sürgősen, IV/3. em.-ig. Tel.: 30/469-2729, 30/9935-988
261739

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még leköthetők, azonnal beköltözhetően. Érd.: a helyszínen 7-18 h.
258621

Pécs-Uránvárosban, Péchy B. téren, 3. em.-i, 51 nm-es lakás eladó vagy elcserélhető (ráfizetéssel is) tégla-gázos, pécsi lakásra. I. ár: 5,2 M Ft. Tel.: 72/252-153
262695

Rákóczi úton, 89 nm-es, II. em.-i lakás eladó. I.ár: 11 M Ft. Tel.: 20/9937-200
259932

Tettyén, 90 nm-es, 3 szobás, gázfűtéses családi ház eladó. 17,5 MFt. 30/306-6169
259969

Újpatacson háromszobás tégla gázos, extra társasházi lakás eladó. 11,5 M. 20/464-4892
252711

Uránváros, Alpáry utcai magasföldszinti 1,5 szobás tégla-gázos lakás eladó. 72/252-115, 30/9615-911
258471

Pécsett, a belvárosban 47 nm-es 1,5 szobás panellakás eladó. I. ár: 5,8 M Ft. Tel.: 72/213-209, 30/3486-721
264402

Pécsett, az Esztergár L. utcában 2,5 szobás, erkélyes lakás eladó vagy ráfizetéssel elcserélhető családi házra, sorházra a nyugati városrészben. I. ár: 8,1 M Ft. Tel.: 72/213-209, 30/3486-721
264408

INGATLAN

Bogádi, 110 nm-es, összkomfortos ház több melléképülettel, saját kúttal, pincével eladó. Pécsi, 2,5-3 szobás lakásra cserélhető + 3,5 M Ft. Tel.: 06/20/344-5442
255756

☎ Felsőmakárban 1600 nm-es telek kis házzal eladó. 30/464-2426
252777

Ha eladta ingatlanát, ne! Ha nem, azonnal hívjon! Megvesszük! 06/34-382-175, 06/30-276-3301.
252672

HAZAI, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334.
252789

Ibafán osztatlan közösben erdőrész eladó. 30/464-2426
252778

Jókai úti lakás eladó 14,8 M. 70/2744-302
262181

Kozármislenyben, új társasházban 3 szintes ház saját udvarral eladó. 06/30/433-1093
262223

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673.
258321

Magyarhertelenden a strand mögött nyaraló eladó. 20/9357-845
262708

Pécsett a belvárosban 60 nm-es
üzlethelyiség eladó vagy kiadó
Érd.: 30/857-8087, 30/961-8308
262706

Mecseknyugaton szinteltolásos, nagy teraszos sorház dupla garázzsal eladó. 322-828
259377

Nagyszkókói úton többgenerációs családi ház szép telekkel eladó. 06-20/3924-894
262705

☎ Orfűn a tóhoz közel, 820 nm-es építési telek sürgősen eladó. Tel.: 74/451-689
262221

Patacson-Sülle völgy dülőben építési terület közművel eladó. 15 MFt. 06/30-508-1112
261784

☎ Pázmány P. u.-ban 200 n-öl telken 95%-ban felújított, tetőteres, galériás, 140 nm-es családi ház, 18 nm-es faházzal, gépkocsibeállóval eladó. Lakást beszámítok. I. ár: 19,9 M Ft. 30/491-4685
252807

Pécsett a Komlói úton, 2,5 szobás családi ház nagy területtel eladó, csendes tevékenységre is alkalmas. I. ár: 7,5 M Ft. Tel.: 72/238-625
259436

Pécsett a Magyarürögi részen, 40%-os készültséggel, 365 nm-es ház, 1500 nm-es telken, részletfizetési lehetőséggel igényesnek eladó. Irányár: 28 MFt. Érd.: 20/9248-174
261225

☎ Pécsett, a Mecseken panorámás családi ház eladó. 30/4590-608
261226

Pécs-Patacs Fő utcában nagy családi ház 2 garázzsal, nagy kerttel, pincével eladó. I.ár: 19,5 M Ft. Tel.: 72/252-489
262257

Pécs-Újhegyen 2 éves családi ház, üzlethelyiséggel, dupla garázzsal eladó. Tel.: 70/243-2223
261755

☎ Pellérden zártkert szőlővel 280 E Ft-ért eladó. 20/4815-345, 20/9761-191
262240

☎ Szigeti városrészben családi ház eladó. 310-961
255403

Torda u.-ban 500 nm-es telken 150 nm-es családi ház garázzsal eladó. Ár: 16 M Ft. Tel.: 20/9937-200
259932

Pécsett, a Kertvárosban 22 nm-es sörözö, működési engedéllyel, berendezéssel együtt eladó. I. ár: 3,8 M Ft. Tel.: 72/213-209, 30/3486-721
264401

Pécsett, a Nyárfa utcában 122 nm-es családi ház (3 szoba, nappali) eladó. I. ár: 16 M ft. Tel.: 72/213-209, 30/3486-721
264399

☎ Pécsett, Kórház tér közelében 45 nm házrész külön bekerített udvarral eladó. 73/371-371, 72/442-304
264321

BÉREL-KIAD

Pécs nyugati részén
a 6-os út mellett új, jó minőségű ipari csarnok, szociális résszel, ipari, kereskedelmi vagy raktározási célra kedvező áron
bérbe adó
Érd.: 06-30-9469-541
247108

Kiadó raktár! Pécsett az Engel János úton, ipari övezetben, jól megközelíthető helyen, 1200 nm raktár (irodákkal és szociális helyiségekkel), valamint mellette 118 nm nagyságú különálló épület (több célú hasznosítási lehetőség: üzlet, raktár, iroda) hosszú távra bérbe adó. Érdeklődni munkaidőben a 72/512-521-es telefonszámon.
255998

Üzlethelyiség kiadó a vásárcsarnok környékén. Tel.: 06-20/426-4840
259388

ALBÉRLETET KÍNÁL

Irodai használatra, vagy albérletbe 110 nm-es újonnan épített 3 szoba, nappali, étkezős emeleti lakás családi házban kiadó a Pósa Lajos utcában. Tel.: 72/213-898
262116

Pécsett a Búza tér felett az egyetemtől 5 percre 2 szobás új, igényes lakás kiadó. Zárt udvarban parkolás! 06-30/491-0764.
262670

GARÁZS

☎ Garázs eladó a Kandó K. u.-ban (Magda cukrászdával szemben). 30/351-0077, 30/2770-709
262117

ADÁSVÉTEL

Akció! Vegyes tűzifa 700 Ft, akác 800 Ft/q, hasogatva is, szállítással. 72/240-761
259425

ANTIK ZSOLNAY!
1948 előtti váza, kaspó, figura vétele sérülten is! Jókai u. 4. 210-450. Házhoz megyek.
252564

Aprított akác tűzifa 500 Ft/q. 30/214-1212
261733

☎ Asztalosmühely felszerelése és betonkeverő eladó. 310-961
255404

AKCIÓS TOJÁSVÁSÁR!
A Pécs-Reménypusztai Rt. alábbi baromfiboltjaiban
Kertváros Berek utca
Kertváros Pázsit üzletház
Kertváros Németh László utca
Uránváros Piac
Pécs Király u. 69.
Tyúktojás I. o. 10 Ft/db
Amíg a készlet tart.
261787

Bontott tégla eladó 12 Ft/db pucolva, hullámpala, tetőanyag. 70/2110-460
262662

Bontott tégla, gépi cserép, nagyméretű cserép, faanyag, padlástégla, léc eladó. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 37. (Domusszal szemben)
263693

☎ Előhasi koca és 400 bála lucemaszéna sürgősen eladó. 72/717-196, 06-30/237-2421
261247

Porotherm 38-as tégla eladó. 30/340-8517
262696

Akciós tűzifa! Aprított akác és vegyesfa 550 és 400 Ft/q, szállítással. 30/318-9897
264315

Aprított akác tűzifa 550 Ft/q. 30/214-1212
261733

ÁLLAT

Előnevelt csibe és liba elcserélhető malacra, süldőre, hízóra. Érd.: 30/262-2526
259448

Előnevelt csibe kapható. 06-30/262-2526
259449

GÉPJÁRMŰ

Akció! Kipufogók és lengéscsillapítók kedvezményes áron japán, koreai és ny-európai autókhoz. Szeifer Autó, Pécs, Hungária út 24. Tel.: 511-933
220112

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be.
264454
BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

Opel Astrat vagy Daewoo Matist vennék. Tel.: 06/70/310-0811, 06/20/9340-106
261741

Opel Kadett kombi 1986-os, 1.3, műszakival eladó. I. ár: 300 E Ft. Tel.: 72/238-625
259434

VEGYES

AKCIÓS ÁRON!
Napellenző, redőny, szalagfüggöny, szúnyogháló. Pécs, Somogyi B. u. 7., 72/331-767
230740

Épületbontás, tereprendezéssel. 72/371-988
258134

PÉNZPIAC

Banki hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül. 06-70/272-9406.
220549

SZOLGÁLTATÁS

Cserépkályha-, kandallómunkák. 72/713-166
262120

Hitelügyintézés, tanácsadás - gyorsan, szakszerűen. 72/222-885, 20/464-1186 Pécs, Forrás Üzletház II. em. Pannon -Safe Kft.
221590

Homok-sóder, gépi földmunka, 30-905-2454
262133

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688
243099

Póló szitanyomása! Tel.: 72/511-480
258536

Társaságok, egyéni vállalkozók egyszeres és kettős könyvelését vállalja mérlegképes könyvelő. Tel.: 72/448-680, 30/360-1640
258731

HASZONGÉPJÁRMŰ

Eladó 95-ös évj. Peugeot Boxer zárt kisteherautó. 20/9657-845
262851

MEZŐGAZDASÁG

KERESEM azokat, kiknek az AGROFORD-Hoffer nem fizetett 82/485-226.
259410

SZOLGÁLTATÓHÁZ

REDŐNY – RELUXA – HARMONIKAAJTÓ
– Szalagfüggöny – Napellenző – Szúnyogháló – Hevederzár készítése és javítása **20–30%** kedvezménnyel, garanciával.
Reluxa és szalagfüggöny trópusi fából.
Tel.: 72/437-946
75676

Bartyik Róbert
15 t nagy markológép és 2 t minibagger
Vállalom: - Víz-gáz-áram
- csatorna-alap-pince és egyéb gépi földmunkák elvégzését!
Mobil: 06-30/92-99-529

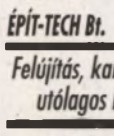
SZOBAFESTÉS-MÁZOLÁS, TAPÉTÁZÁS.
Tel.: 06/60/384-190, 72/712-199
262666

KÖLTÖZTETÉS, SZÁLLÍTÁS
Tel.: 72/241-741, 30/901-3722
257667

AKCIÓ!
MINIREDŐNY, RELUXA, HARMONIKAAJTÓ, HEVEDERZÁR, nagy színválasztékú SZALAGFÜGGÖNYÖK, SZÚNYOGHÁLÓK ÉS KÖNYÖKKAROS NAPELLENZŐK megrendelhetők akár 12 havi részletre is.
BR BUDAI REDŐNY KFT.
7694 Hosszúhetény, Iskola u. 40.
Tel./fax: (72) 490-349, (30) 92-92-225

HŰTŐK ÉS MÁS HÁZTARTÁSI GÉPEK GYORS JAVÍTÁSA
370-380 v. 30/9574-026
Szekszárdi

KÖLTÖZTETÉS 211-111 KONTÉNER



TELJES KÖRŰ ÉPÍTŐIPARI SZOLGÁLTATÁS:
ÉPÍT-TECH Bt.
Felújítás, karbantartás, átalakítás, utólagos hő- és vízszigetelés
Tel.: 72/228-266
Mobil: 30/9563-288

EXTRA TEHER 1–20 t-ig
336-660 PÉCS
ANYAGBESZERZÉS, KÖLTÖZTETÉS
FIX, BILLENCS, DARUS, MULTIKAR, KONTÉNER

333-316
ÁRUSZÁLLÍTÁS
költöztetés, billencs, darus, multikár, konténerszállítás
211553

KÖNYVELÉST teljes ügyvitellel vállalunk
Tel.: 72/228-266
Mobil: 06-30/265-9140

EGYEDI KERÍTÉS-, KAPU-, (gépi, kézi mozgatás)
KORLÁTKÉSZÍTÉS
LAKATOS és KOVÁCSOLTVAS munkák
72/332-686, 30/260-22-80

TV-VIDEO-HIFI
PC monitor **SZERVIZ**
SUPRA BT.
Pécs, Felsővámház u. 32.
Ny: H–P: 8–16-ig
Tel.: 516-016
PIONEER-LOEWE
SENNHEISER
MÁRKASZERVIZ

TV JAVÍTÁS GARANCIÁVAL
Tel.: 72/214-225, 06-30/348-5214
Balázs
65705

KONTÉNERRENDELÉS
1–3–4–5–6–7–8–10 m³
☎ 72/440-584, 30/99-77-990
PINTÉR KONTÉNER KFT.

3 havi előfizetés esetén

Ezúttal minden olyan új **Dunántúli Napló** előfizető, aki legalább három hónapot fizet elő, választhat az alábbi ajándékok közül:
- **Postaláda (falra vagy kapura szerelhető)**
- **Felfújható gumimatrac**
- **Borosüveg tároló fapolc**

6 havi előfizetés esetén

új előfizetőink ajándékként választhatnak egy színes magazint a **Dunántúli Napló** mellé. A választott lapot egy évig ajándékba kapja, ha az **előfizetőnk marad!**
Így két lapot kap egy áráért!

Az ajándékként választható lapok:
- Színes Kéthetes (TV-rádióműsor minden második héten)
- Lakáskultúra (havi magazin lakberendezésről, házi praktikákról, környezetünkről)
- Csók és Könny (női havi magazin, szerelmes történetekkel)
- Gyöngy (havonta megjelenő magazin, színes írásokkal, pletykákkal)
- Popcorn+100xSzép **A két lap együtt!** (Fiatalok havi magazinja, zene, öltözködés, sztárpletykák)
- Kiskegyed Konyhája (főzési magazin, rengeteg recepttel)

VAGY
választhatnak az ajándék **hűtőtáska** és a **party grill** között!

Dunántúli Napló

2002. JÚLIUS 20-ÁN, szombaton
fitnesz témához kapcsolódó hirdetéseit
1500 Ft/cm

ÁRON ADHATJA FEL!
(Minimális méret: 5 cm)
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026
Dunántúli Napló

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

Nagyharsány, Kisharsány, Nagytótfalu, Sáripuszta területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8.

Telefon: 06-30-9570-237

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

Ön a biztos nyertes!

Szervezzen új előfizetőt a Dunántúli Napló-ra, és Öné lehet egy értékes ajándék!

Ha az Ön által megnyert új előfizető **1 hónapra** rendeli meg a lapot, jutalma egy **videókazetta**. Amennyiben **3 hónapra** fizet elő, egy **hűtőtáskával** lehet gazdagabb. **6 hónapos** előfizetés esetén pedig egy **rádiós ébresztőórával** ajándékozzuk meg Önt.

Hívjon bennünket a **80/200-089**-es telefonon, vagy küldje vissza a megrendelőt címünkre: Dunántúli Napló 7627 Pécs, Engel J. u. 8.

A miénk.

MEGRENDELŐ

Régi előfizető:.....
Címe:.....Tel.:.....
Új előfizető:.....
Címe:.....Tel.:.....
Előfizetési időszak:.....

ÁLLÁST KÍNÁL

A DC Gépszer Kft. németül jól tudó, műszaki érdeklődésű kereskedelmi asszisztenst keres. Az írásos önéletrajz beküldési határideje a megjelenéstől számított 1 hét. Cím: 7622 Pécs, Siklósi u. 1.
261789

BETEG édesanyánk mellé napi 2-3 órára gondozót keresünk Patacsra. 06/20/384-6913
261734

Felvételre keresünk
1 fő mélyépítésben jártas művezetőt,
valamint
1 fő építéselőkészítőt
Tel.: 06-30/9360-899
262647

BURKOLÓKAT felveszek. 06/20-3535-158
262260

HARKÁNYI Hotel Baranya szakácsot felvesz. 30/9578-112
261767

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-20/9492-506
255412

KOSZORÚKÖTŐT felveszek. 06-20/379-3917
261775

MEGVÁLTOZOTT munkaképességű női dolgozókat könnyű fizikai munkára felveszünk. Pécs, Anna u. 1. Rókus Kft.
259430

KŐMŰVESEKET felveszünk. 06-30/9941-820
258516

KŐMŰVESEKET, segédmunkásokat felveszek hosszú távra. Tel.: 30/3092-879
262657

KŐMŰVEST felveszek. 06/20/325-9121
263781

LAKATOSOKAT felveszek. Tel.: 30/340-8517
262697

MOBILTÁVKÖZLÉSI cég üzletkötőket keres rész- vagy teljes munkaidőbe. Magas kereseti lehetőség, kiemelkedő jutalék! Jelentkezését (szakmai önéletrajzzal) „FRF" jeligére a DN Pécs, Engel J. u. 8. hirdetőbe kérjük.
262685

NYÁRI munkára fiatal fiút felveszek. Tel.: 06/20/9/367-125
263785

NYÁRI 10 órás Word és Excel tanfolyamok a belvárosban 3500 Ft. 72/212-277/155 m.
252307

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó asztalost azonnali belépéssel felveszünk. Érd.: 72/510-105
262650

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó kézilányt vagy szakácsot délutános műszakra felveszek. Tel.: 06-20/936-1992
256237

PROFI asztalost felveszek kiemelt fizetéssel. 30/976-9926
263910

TERÜLETI képviselőket keresünk. 72/313-337
259409

ÜGYINTÉZŐ titkárnőt keresek. „Talpraesett 262654" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.
262654

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

TUSNOVITS IMRE

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *262655*

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** a Veterán utcában (a munkavégzés idejére az utcát lezárják) 2002. július 18-án és 19-én 7 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Lőtér dűlőben a Hordós dűlőtől északra 2002. július 19-én 8 órától 13 óráig,
- **Pécsett** a Benczúr utcában, valamint a Parlag, a Galagonya, a Hordós és a Makkos dűlőben 2002. július 19-én 8 órától 17 óráig,
- **Pécsett** a Dzsámi utcában, a Cseralja, valamint a Makra dűlőben a Dzsámi utcától a Forrás dűlőig 2002. július 17-én és 18-án 8 órától 17 óráig **áramszünet lesz**.

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

BARKÁCSBOLTBA szakképzett eladót felveszünk. Tel.: 06/30/322-2084
264325

JÓ kommunikációs készséggel rendelkező munkatársakat keresek. (6 hét) 20/9777-733
264290

KOZMETIKUMOK értékesítésére munkatársakat keresek. 30% értékesítési haszon. Tel.: 30/9453-599, 76/509-273
264368

LAKATOST, géplakatost hegesztőtudással felveszünk. Érdeklődni munkaidőben: 72/538-380
264416

ÖNNEK anyagi, nekünk munkaerő-problémánk van! Telefon: 06-20/392-2560
263895

SZAKÁCSOT keresünk nagyforgalmú panzióba. Tel.: 30/9860-720
264360

VAGYONŐRÖKET keresünk Pécsre. 20/492-0357
264405

ÁLLÁST KERES

ÉRETTSÉGIZETT, szoftverüzemeltetői szakképesítéssel, angol középfokú nyelvvizsgával rendelkező fiatal lány állást keres. Válaszokat „Komoly ajánlat 261740" jeligére a Ferencesek u. 1. hirdetőbe kérem.
261740

FELSŐFOKÚ végzettségű közgazdász, vállalkozói menedzsment szakirányú végzettséggel állást keres. 20/327-3654
262662

HÁZIMUNKÁT vállalok. Tel.: 72/488-474
262672

MEGBÍZHATÓ hölgy rendszeres takarítást vállal számlaképesen. T.: 06/20-433-8132
258527

ROKKANTNYUGDÍJAS B kategóriás jogosítvánnyal elfoglaltságot keres. 30/238-8726
262690

SERTÉSCSONTOZÁSRA munkatársakat keresünk. Szállás biztosított. 06-20/9336-893.
259390

VIDÉKI munkára segédmunkásokat felveszek, 300 Ft-os órabérrel. Szállás ingyenes. 06-20/5244-440
259463

KÖZLEMÉNY

LEFOGYTAM 23 kilót 10 hét alatt. Önnek segíthetek? 06-20/392-2560
263895

OKTATÁS

PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT

várja a jelentkezőket a Munkaügyi Központ által támogatott képzéseire!

- **Számítástechnikai szoftverüzemeltető + hálózati rendszergazda**
- **Házvezető/nő**
- **Gipszkartonszerelő**
- **Nehézgépkezelő**
- **Korrektor**
- **Kisolszetgép-kezelő**
- **NC, CNC gépkezelő**
- **Szerkezetlakatos** (jelentkezés a fenti tanfolyamokra: 2002. július 26-ig.)
- **Vállalkozási ügyintéző**
- **Kereskedő-boltvezető I.**
- **ABC eladó (Pécs, Mohács)** (Jelentkezés: 2002. aug. 8-ig.)
- **Számítástechnikai szoftver-üzemeltető** (Jelentkezés: 2002. aug. 16-ig.)
- **Gazdasági informatikus II.**
- **Asztalos** (jelentkezési határidő: 2002. aug. 28-ig.)

Bővebb információ:
a Munkaügyi Központ kirendeltségein és a PRMKK információs irodájában (Pécs, Bázis u. 10.)
Tel.: 55-22-10, 55-22-11
Ny.sz: 03-0005-02

Villányi Teleki Zsigmond Mezőgazdasági Szakképző Iskola és Kollégium
felvételt hirdet szakmunkások részére szakközépiskolai érettségire felkészítő nappali és levelező tagozatra.
Jelentkezés:
2002. augusztus 26-án (hétfő).
Továbbá várjuk a 10. osztályt végzettek dísznövény-zöldségtermesztő (virágkötészet) szakmára.
Jelentkezni lehet:
7773 Villány, Mathiasz J. u. 2.
245287

ÉRETTSÉGIVEL NEM RENDELKEZŐK RÉSZÉRE!
Szakképzések a Comeniusban szeptemberben induló nappali és esti tagozatos képzések:
· gyermek-és ifjúsági felügyelő II. - 1 éves
· gépíró és szövegszerkesztő - 2 éves
· gépíró és gyorsíró - 2 éves
Mindhárom szakképzéshez a képzési idő végére számítógép-kezelői OKJ-s végzettséget is biztosítunk.
Érdeklődni lehet: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4.
Tel.: 72/511-266, 511-267

FELSŐFOKÚ 2 ÉVES SZAKKÉPZÉSEK, NAPPALI TAGOZATON SZEPTEMBERBEN A COMENIUSBAN:
· idegenforgalmi szakmenedzser
· számviteli szakügyintéző
Sikeres vizsga után felvételi nélkül, második évfolyam nappali tagozatán folytatható a tanulás a Dunaújvárosi Főiskolán.
Információ: 72/511-266, 511-267

UTAZÁS

SZUPER AKCIÓ!
Mallorca
július 22 – augusztus 5.
2 hét
repülő
Hotel Fleming* reggelivel
BBP és repülőtéri illeték az árban!
73.000 Ft/fő
Car Tour Utazási Iroda képviselet
7622 Pécs, Bajcsy-Zs. u. 4.
(CentrumPassage) Tel.: 72/233-914, 511-917

KISKERESKEDŐK

Cornea Optika
POLICE NAPSZEMÜVEGEK
-40%-os árengedménnyel
Dioptriás napszemüvegek 20% kedvezménnyel!
Cornea Optika
Pécs, Rákóczi út 28.
Tel.: 72/212-417
(Zsolnay-szobornál)

Új helyen

a KISS és TÁRSA Kft.
GUMISZERVIZ
Nyitási kedvezmény
minden termékre és szolgáltatásra!
Cím:
Pécs, Zsolnay V. u. 86.
(a gyárvárosi templom alatt)
Tel.: 72/215-131, 30/910-7676
252582

GYÁSZHÍR

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk és nagymamánk,

NYAKA LAJOSNÉ
Angyal Margit

hosszú évekig tartó súlyos betegség után 69 éves korában visszaadta lelkét Teremtőjének. Utolsó útjára 2002. július 19-én, pénteken 11 órakor kísérjük a szabadszentkirályi temetőben. Előtte 10.30 órakor lelki üdvéért gyászmise lesz a római katolikus templomban.

A gyászoló család *264382*

Mély fájdalommal, tudatjuk, hogy szeretett édesanyám,

DOROGI JÁNOSNÉ
(Jolika)

súlyos betegségben rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 2002. július 24-én, 10.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Gyászoló család *258672*

Mély fájdalommal megtört szívvel tudatjuk, hogy

KRESZ OTTÓ
ny. műszaki igazgatóhelyettes

2002. július 14-én tragikus hirtelenséggel elhunyt. Drága halottunktól 2002. július 22-én, hétfőn 15 órakor veszünk búcsút a központi temető kápolnájából.

A gyászoló család *262125*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

HEIRICH MIHÁLYNÉ

életének 81. évében elhunyt. Temetése 2002. július 18-án, csütörtökön 16 órakor kezdődő gyászmise után lesz a lovászhetényi temetőben.

A gyászoló család *264363*

Megrendülten tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették és tisztelték, hogy

KOCSIS JÓZSEF

42 éves korában, súlyos betegségben váratlanul elhunyt. Hamvait a pécsi központi temető kápolnájából 2002. július 23-án, 12.30 órakor kezdődő gyászmise után kísérjük nyughelyére.

A gyászoló család *264425*

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

DÁVID JÓZSEFNÉ
Szűcs Teréz

85 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 2002. július 19-én 10 órakor lesz a cuni temetőben.

A gyászoló család *259865*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

DR. DONÁCZI JENŐNÉ
Schellenberger Erzsébet

életének 92. évében visszaadta lelkét Teremtőjének. Szeretett halottunkat 2002. július 22-én 14 órakor kísérjük utolsó útjára. Lelki üdvéért 13.30 órakor gyászmisét mondunk a temető kápolnájában.

A gyászoló család *262142*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

DR. BOROS TIBOR
sebész főorvos

70 éves korában, 2002. július 9-én elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 19-én 13 órakor lesz a pécsi központi temető díszterében.

Gyászolják: felesége, fia, menye, unokái, testvérei és a széleskörű rokonság *262138*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

NEU JÁNOSNÉ

bükkösdi lakos, 78 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 19-én, pénteken 15.30 órakor kezdődő szentmise után 16.30 órakor lesz a bükkösdi temetőben.

A gyászoló család *264366*

„Küzdöttél, de már nem lehet, a csend ölel át és a szeretet. A te szíved már nem fáj, miénk vérzik, mert a fájdalmat csak az élők érzik."

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

HOFFER SÁNDORNÉ
Györkő Ilona

75 éves korában elhunyt. Temetése július 19-én, 16 órakor lesz a vokányi temetőben.

A gyászoló család *264433*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KRATOFIL ISTVÁN

lánycsóki lakos 48 éves korában elhunyt. Temetése július 20-án, a 17.30 órakor kezdődő szentmise után lesz a lánycsóki temetőben.

A gyászoló család

HIRDETÉSI SZELVÉNY

SZÖVEG

(Kérjük nyomtatott betűvel kitölteni! Max. 6 sor. Minden kockába 1 betű kerüljön, s a szavak között maradjon 1 üres kocka)
Kijelentem: a fenti szövegben tudomásom szerint félrevezető, másokat hátrányosan érintő információ nincs.

Név: Telefon:
Lakcím: Aláírás:

A hirdetési díj számítási módja: soronként történik, minden megkezdett sor teljesárú sornak számít. A jelige díja plusz 200 Ft. Amennyiben jeligés levelei postázását kéri, azt további 200 Ft ellenében vállaljuk.

Fizetés módja: postán keresztül, rózsaszín utalványon befizetve az AS-M Kft. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. címre.

Megjelenés feltétele: a hirdetési díj beérkezése (kb. 3 nap) címünkre. (Cím: AS-M Kft. Hirdető 7601 Pécs, Pf.: 134)

Vállaljuk: a hirdetés megjelenését a beérkezést követő 3. munkanapra.

A jeligés levelek átvehetők: Pécs, Engel J. u. 8. alatti hirdetőben.

HIRDETÉSI ÁRAINK (áfával)

(Lakás-ingatlan, adásvétel, társkereső, jármű)	(Állást kínál, szolgáltatás, bérel-kiad)
660 Ft/sor	**1125 Ft/sor**
(Állást keres) **575 Ft/sor**	

MA

☼ Kelte 5.06 – Nyugta 20.34
☾ Kelte 14.45 – Nyugta 0.32

FRIGYES napja

Frigyes. A német Friedrich (jelentése: hatalmas védelmező) újkori magyarosítása. Védőszentje: Szent Frigyes missziónárius, majd utrechti püspök, akit Judit, frank királyné megöletett, mert feddésben részesítette erkölcstelen élete miatt.

Egyéb névnapok: Arnó, Arnold, Arnót, Hedvig, Friderika, Kámea, Kamill, Kamilla, Kamilló, Milán, Milla, Mirkó, Róbert, Simon, Szabolcs, Zomilla.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A magyarországi katolikus Naptárban Szent Hedvig napja. Nagy Lajos király lánya, aki férjével, II. Ulászló lengyel királlyal sikeresen tevékenykedett a litvánok megtérítésén, és akit II. János Pál pápa 1997 június 8-án avatott szentté. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Emiliánosz vértanú emlékezete. A zsinagógai naptárban tisá beáv, a legnagyobb zsidó gyásznap, Jeruzsálem és mindkét Szentély pusztulásának emlékére.

Napi igék: Kat.: Zsolt 101. Mt 11,28-30. Ref.: Ézs 12. LPét 3,1-7. Ev.: IKor 10,16-17. Jn. 6,30-40. Ort.: Róm 11,13-24. Mt 11,27-30.

ÉVFORDULÓK

E napon született
1552-ben **I. Rudolf** († 1612) Habsburg-házi magyar király, II. Rudolf néven német-római császár,
1877-ben **Elin Pelin** bolgár regényíró, elbeszélő,
1927-ben **Kurt Masur** Amerikában élő német karmester.
E napon hunyt el
1817-ben **Jane Austen** angol írónő,

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Élvezi a pihenést, nyitott az élmények befogadására. Lesz is része bennük, főleg az erotikusakból, mert a Vénusz fényességét nem homályosítja el semmi. Párkapcsolatában az átlagosnál szabadabban teheti, amit akar.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. A növekvő Hold esélyt kínál a megújulásra. Vidám és barátkozó kedvében van. A szerelemben csak akkor szerencsés a július, ha nem köti egy régi kapcsolat. Ebben az esetben ugyanis mindig megtalálja valaki a gyenge pontját.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Kellemes hangulatban telik a Rák időszaka. Hasznára válik a pihenés, felüdülés, szórakozás és játék. Nagyszerű alkalom nyílik egy romantikus kalandra utazásai során, de a féltékenykedést és a bűnbánatébresztést jobb elkerülni vagy megelőzni.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Közel áll a teljes összeomláshoz. Tarthatatlannak érzi a helyzetét, valósággal bujdosik az emberek társasága elől. Rosszul teszi. Ahol a legnagyobb a baj, ott mindig akad orvosság is kéznél.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. A feltöltődés, az élményszerzés időszaka annak, aki most üdül valahol. Valami elmúlik – talán egy szerelem – és valami elkezdődik az életében. Akkor is szép napja lesz, ha állástalan vagy elégedetlen a munkakörével.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Nagy teljesítményre képes a komolyabb siker elérése érdekében. A növekvő Hold idejében nagyon jó időszak következik. Ha eddig nem volt állandó munkája, akkor ezután lesz, így anyagi helyzete is javul.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. A korlátokat és szabályokat nem Önnek találták ki, ezek türelmetlenné teszik. Akaratossága kerül felszínre, de minden apróságnak végtelenül tud örülni. Ön és párja között teljes az összhang.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Karrierjét meggondoltan építgeti, a biztos alapú életmódra törekszik. Nem hagyja magát mások által befolyásolni, igen határozott. Elbűvölő egyéniségével meghódítja a másik nemet.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Derűs nap köszönt Önre. Dús fantáziával és remek beleérző képességgel rendelkezik. A rendet és következetességet nagyon fontosnak tartja. Egzotikus utazás várja.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Bátran kockáztathat, a szerencse és a csillagok jótékony hatása segítik karrierjében. Vidámságával, őszinte beszédével lenyűgözi környezetét, s különösen kedvesét.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Ön most rendkívül érzékeny és könnyen sebezhető. A mások viccesnek tartott megjegyzése is fájdalmat okoz. Csillagállása remek aspektusban van ahhoz, hogy elérje azt, amit akar anélkül, hogy feláldozná emberi értékeit.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Kritikus megjegyzéseire számíthat környezete, amit azonban nem vesznek rossznéven, sőt örömet szerez vele. Rendkívül leleményes, olyan dolgot talál ki, amivel meglepi társait.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Tejszínben sült hagyma

Hozzávalók:
50 dkg hagyma,
5 dkg vaj,
3 dl tejszín,
1 tojás,
20 dkg reszelt trappista,
1 zsemle
só, fehér bors, kakukkfű

A hagymát 3 mm vastagra szeljük, és 3 dkg vajon pici vízzel teljesen puhára pároljuk.

Sózzuk, borsozzuk, kakukkfűvel bőségesen megszórjuk, majd jól elkeverjük a tojással és a tejszínnel.

Beborítjuk a reszelt sajttal, rámorzsoljuk a maradék vajat és előmelegített sütőben (kb. 180-200 fok) 20-25 percig, aranybarnára sütjük.

Érdekessége, hogy hidegen is fogyasztható. ■

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

HORGÁSZHÍRADÓ

Egy kis pontytudomány (II.)

Előző héten azzal foglalkoztunk, hogy milyen vizekben és általában hol tartózkodik a ponty. Az évszakonkénti mozgás újabb kérdést vet fel, nevezetesen, hogy hol találjuk tavasszal vagy ősszel őket.

Állóvizekben a jég elolvadása után az első, jelentősebbnek mondható felmelegedésre megmozdulnak. A vermelés utáni kábulatból ébredve, eleinte természetesen a vermelőhely közvetlen környékén tartózkodnak, melyek azután 8–10 fokos vízhőmérsékletnél kiürülnek. Kis csapatokban mozognak a nádasok mentén, az egészen sekély szakaszokon, közvetlenül a víz színe alatt, sütkérezve a nap sugaraiban. Ilyenkor finom úszós szereléssel, élő csalival érdemes kísérletezni a jó fogás reményében.

A sás és a nád a ponty legtipikusabb élőhelye

Amikor a víz 14–15 fokra felmelegszik, a pontyok intenzív mozgásba, táplálkozásba kezdenek. A tavaszi horgászat – különösen állóvizekben – nagyon eredményes. Bár kapásaik óvatosságot jeleznek, finom szereléssel vagy gyorsabb reagálással komoly zsákmányt tudhatunk magunkénak. Áprilistól azután már a folyóvízi pontyok is intenzív táplálkozásba kezdenek, főleg a víz alá került partszakaszon találjuk őket.

A nyár kezdetével – az ívást követően – kezdődik a ponty megszokott élete. Rendszeresen végigjárja élelemszerző útvonalát, pótolja elvesztett energiáját és megkezdődik gyarapodása is. A fokozatosan melegedő vízben nő étvágya is, de 26 fok körül megszűnnek a kapások. Ekkorra a felgyülemlő természetes táplálék miatt „finnyás" lesz, s általában elkerüli a csalit. Inkább az állóvízi nádasokban, vízi növényzettel fedett helyeken lehet csak horogra csalni. Amikor beköszönt a kánikula, eltűnnek a pontyok és csak augusztusban kerülnek elő. A folyóvízi pontyok június második felében pihennek, majd júliusban kezdődik az igazi szezon, egészen a nyár végéig. Hogy mit várhatunk ősszel, azt jövő héten megtudhatjuk.

(Folytatjuk)

TÓTH MIKLÓS

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Segits magadon! 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Rosalinda 10.30 Közvetlen ajánlat 11.15 Sonadoras - Szerelmes álmodozók 11.50 Claudia - Az önök kedvéért újból! 12.45 Seriff csillag nélkül 14.50 Kapcsoltam 15.20 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (31.) 16.15 Helene szemei (14.) 17.15 Yago (24.) 18.00 Aktiv. Magazin 18.30 Tények. Hírmúsor **19.05 Jó barátok 19.30 Száguldó vipera (20.) Kacagó halál 20.30 Tények röviden 20.35 Metamorfózis (amerikai katasztrófafilm)** 22.30 A kiválasztott - Az amerikai látnok (amerikai akciófilmsorozat - 15.) 23.30 Jó estét, Magyarország! 0.15 A nepáli herceg (amerikai kalandfilm) Fsz.: Milla Jovovich, Eddie Castrodad, Robert Stoeckle 2.05 Aktív 2.40 Vers éjfél után

RTL Klub

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó Déli kiadás 13.10 Teleparti 13.55 Klipklub 14.15 Milagros (284.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! 14.45 Melrose Place (83.) 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (24.) 16.50 Kell egy csapat! 17.35 Vad szenvedélyek (123.) 18.30 Híradó Esti kiadás **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 A Bohóc (5.) 20.25 Barátok közt 20.55 Egy maréknyi dollárért** 22.45 Híradó Késő esti kiadás 23.10 Nyári esti találkozások 23.15 C-16: Szuperügynökök (amerikai akciófilm-sor. - 6.) Tinédzserek 0.05 Stella Moziklub 0.40 Pont.hu Multimédia-magazin 1.10 Fókusz Időjárás-jelentés 1.35 Divatklip (ism.)

M1

5.42 Hajnali gondolatok 5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.00 Kultúrpercek 9.05 Kutya legyek... (20/19.) Áprilisi tréfa 9.35 Pillangósziget (30/19.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/19.) 10.30 Fürkész történetei (11/4.) 11.05 Szeretni kell (26/23.) 12.00 Híradó délben 13.00 TS - Kajak-kenu Eb Közvetítés Szegedről 15.00 Roma Fórum 15.30 Több mint doktor (32/20.) 16.15 Van öt perce? 16.20 Bahá'i-ok Magyarországon 16.55 Gaia Ökológiai filmújság 17.20 Érintő 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó hatkor 18.05 San Francisco utcáin (4.) **19.00 Kalandozás a régiókban Észak-magyarországi régió 19.30 Híradó este 20.05 45 éves az MTV A fekete város (7/3.)** 21.05 Zenevarázs 22.00 Aktuális 22.20 Híradó este. 22.25 Théma 22.40 Kultúrpercek 22.45 +1 Kulturális háttérműsor 23.40 Srebrenica 1.25 Világhíradó 2

M2

6.00 Ma reggel 9.00 100 kép a 20. századról (26.) 9.15 Cahokia, Amerika elsüllyedt metropolisza 10.05 Örök időkre (53/1.) 10.55 Magyar Ház Palackposta 11.20 Médiamix 12.00 Topmodell (150.) 12.30 Pillangósziget (16/5.) 13.00 Híradó 14.00 Az ország kedvence: Gencsy Sári 14.30 Háló 14.55 45 éves az MTV (12/1.) 15.30 45 éves az MTV 16.20 Sugár Miklós: Csend és hang **16.25 A makói zsinagóga 16.55 Kultúrpercek 17.00 Iskola utca 18.00 TS - Kajak-kenu Eb**

Duna TV

15.55 Magyar történelmi arcképcsarnok (ism.) 16.25 Zénó 16.30 Neptunusz zászlaja alatt (8.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Kalendárium 17.50 Hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó. Sport 18.30 Kisvakond a városban **19.00 Kalendárium 20.00 Makra 21.35 Az Egyesült Államok története - Egy nemzet születése (20/20.)** 21.45 Híradó. 22.10 Miért? Kérdések a közéletről 22.40 Kolozsvári operamesék (13/12.) 23.30 Börtönvilág (1.) 24.00 Összkép (ism.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439,25 MHz-en. 19.00 Film: Sára Sándor: Sír az út előttem II. rész, 20.40 ÉrtÉKeink: Kistelegdi István, építész, 21.10 A rendszerváltás nyertesei és vesztesei, előadó: Schöpflin György, 21.30 ÉKeskedő (kulturális körkép), 22.00 P. Vörös Júlia kiállítása, 22.10 Ékújság, 22.59 Műsorzárás

Pécsi Rádió

5.30–2.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.30–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó. 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából. Rádiós-hid a Calypso-Szeged-Pécs stúdiói között. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát, 10.30–12.00 német nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika. 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövök, Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig Estidőben - magyar nyelven az FM 101,7 MHz-en

Reményi Rádió

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés 5.10 Napkoszöntő - reggeli hírmagazin, 8.30 Reggeli muzsika, 10.00 Zene, 11.00 Paletta, a nemzetiségiek műsora, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Zöld gömb, 14.30 Zene, 16.00 Széchenyi tér - hangképek a város életéből, 17.45 Naposszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Lelkisegély, 22.00 Zenés éjszakai turmix

HBO

6.30 Jó barátok 6.55 Blues Brothers 2000 8.55 Öregember nem vénember 10.30 Robbie Williams-koncert 12.05 Vőlegény nyúlcipőben 13.40 Charlie angyalai 15.15 Kinn vagyunk a vízből 16.50 A halál árnyékában 18.30 Taxi 2. 20.00 Nagyszülői szeretet 21.30 South Park 22.00 Úgysem hall senki

Spektrum

17.00 Vissza a vadonba (8.) 17.40 Emberkert (3.) 18.40 Fortyogó földkéreg Emberek és vulkánok 19.40 Kertünk titkai (3.) 20.15 Ausztrália lencsevégen (6.) Vadvirágok 20.50 Viselkedjünk! (1.) 21.25 Kalauz a boldogsághoz (3.) 22.00 A búr háború a média tükrében 23.00 Folt hátán folt (5.)

Magyar ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 11.30 Delelő... 13.00 Útközö 14.00 Emberközelben 15.20 Színházi látcső 15.45 Popvilág 16.45 Nap-nyugta 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó 20.00 Egymás között

RTL

15.00 A rendőrőrs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Columbo, 22.10 Dr. Samantha Ryan, 24.00 Hírek, 0.30 Caroline a városban, 1.30 A dadus (ism.), 2.00 Oliver Geissen-show

Viasat3

10.00 Tantusz 11.00 Kapcsolódj be! 13.00 Starsky és Hutch (ism.) 13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Deep Space Nine (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (29.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (100-101.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Deep Space Nine (16.) 21.20 Távoli igazság

Satelit

9.00 Autórevü 9.30 Nap mint nap 16.35 Mit szól hozzá? (ismétlés) 17.30 Kertkultúra- magazin (ismétlés) 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Süt a nap (magyar vigjáték, 1943) 20.50 Ed Sullivan-show - A rock and roll klasszikusai 13. 21.20 Könnyűzenei klipek 22.00 Mit szól hozzá? 22.55 Rali-mánia Magazin (ism.) 24.00 Esti Mérleg (ism.)

Sport1

14.45 Német labdarúgás, bajnoki mérkőzés, Bayern München-Stuttgart (ism.) 17.15 Wimbledon összefoglaló (ism.) 18.15 Biliárd 15/6. rész (ism.) 19.15 Helyzet 19.30 Baseball-magazin (ism.) 20.00 A Bundesliga 2001-2002-es idénye 5/2. rész 21.00 A BL 2001-2002-es idénye 5/2. rész

Viva+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló - Rendhagyó kívánságműsor, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Eeelektro, 23.00 Mixer

Eurosport

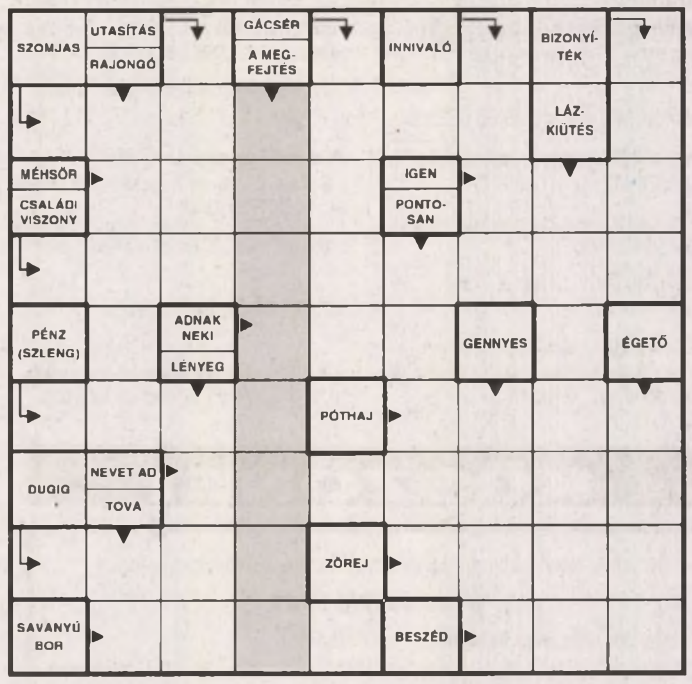
10.15 Motorsport- magazin (ism.) 10.45 Golf PGA-torna 11.45 Atlétikai IAAF I. nagydíj 13.15 Vizisí Franciaország 13.45 Tour de France - Kerékpáros körverseny (élő) 18.00 Atlétikai IAAF I. nagydíj, Stockholm 19.00 Tour de France (öf.) 19.30 Ökölvívás

Nickelodeon

5.00 Rajzfilmek, 8.30 A Thornberry család, 9.00 Rocket Power, 9.30 Global Guts, 10.00 Titkos templom legendái, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb; Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok; Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

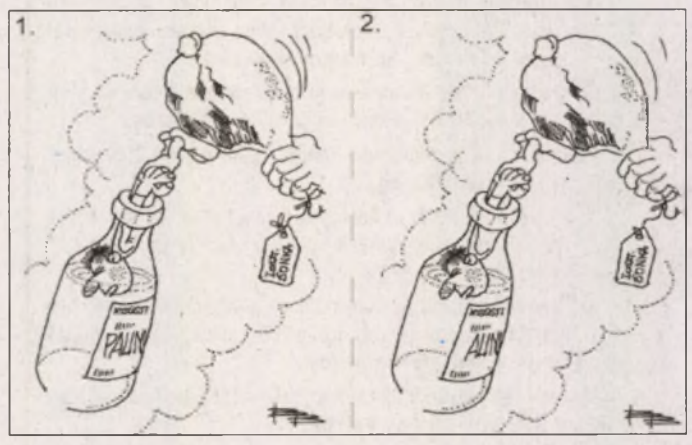
REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

Az elmúlt heti rejtvénysorozatunk nyertesei. A keresztrejtvény megfejtői közül Bartalis Kitti ibafai, a gyerekrejtvényen Jávorka Viktor újpetrei olvasónknak kedvezett a szerencse. A nyerteseknek értesítést küldünk.

BEÜTVE



A két rajz között hat eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

Oldalszerkesztő:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Fogarasi Ilona.
Vízállások, vízhőmérsékletek a Dunán és a Dráván: Mohács 236 cm, apadó, 25,3 fok, Őrtilos 11 cm, apadó, 22,2 fok, Barcs 16 cm, áradó, 24,0 fok, Drávaszabolcs 85 cm, áradó, 22,4 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Kitartó támogatók

Pécs városa nyaranta számos rendezvénysorozatnak ad otthont. Ez alkalommal mégsem ezekről emlékeznék meg, hanem egy csendes ünnepségsorozatról, melyet az idősek hete alkalmából szerveztek a Xavér utcai Egyesített Szociális Intézmény dolgozói. Célunk az volt, hogy megismertessük az intézmény szolgáltatásait, az idősek helyzetét és problémáit. Ezenkívül fontosnak tartottuk, hogy szórakozási lehetőséget biztosítsunk ellátottaink számára és alkalmat teremtsünk magunknak arra, hogy megköszönjük azoknak a magánszemélyeknek és társadalmi szervezeteknek, patronálóknak a segítségét, akik már hosszú ideje és rendszeresen támogatják intézményünket. A rendezvény ideje alatt a klubjaink, ápolóotthonaink nyílt napokat tartottak, egész héten látogathatóak voltak, minden érdeklődő betérhetett és részt vehetett a különböző programokon és ünnepségeken. Jó tudni és tapasztalni azt, hogy vannak emberek, akik a hétköznapok során időt, energiát, esetleg pénzt is áldoznak arra, hogy segítsék, támogassák az elesetteket. Anélkül, hogy bárkit kiemelnénk a segítséget nyújtók sorából, köszönjük a fáradozásukat, a pénzbeli, természetbeni támogatásukat. *Herczeg Ferencné igazgató*

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Szabályos dopping

Pau

A francia *Patrice Halgand* nyerte a Tour de France kerékpárverseny 10. szakaszát. Összetettben továbbra is a spanyol *Igor Gonzalez Galdeano* vezet. *Bodrogi László* 38. lett a keddi etapon, és az összetettben is ezt a helyet foglalja el.

Igor Gonzalez Galdeano

Tiltott teljesítménynövelő használatát mutatták ki az éllovas Galdeanónál, de a spanyol kerekesnek nem kell büntetéstől tartania. Doppingútlevelében ugyanis szerepel, hogy asztma elleni gyógyszert használ, s ez tartalmazza a salbutamol nevű tiltott anyagot. – Galdeano vezeletében a hatodik szakasz után végzett vizsgálat során haladta meg a salbutamol-érték az 1000 nanogrammos határt és 1346 nanogrammot állapított meg az ellenőrzés – nyilatkozott *Leon Schattenberg*, a nemzetközi szövetség (UCI) doppingellenes bizottságának vezetője. – Az ONCE csapat azonban szabályosan jelezte, hogy milyen orvosságot használ, ezért a pozitív tesztnek nem lesz következménye.

Eredmények. 10. szakasz, Bazas-Pau (147 km): 1. Halgand (francia) 3:00:15 óra, 2. Pineau (francia) 27 mp hátrány, 3. O'Grady (ausztrál) 33 mp h, ...38. Bodrogi László 3:57 perc hátrány. Az összetettben: 1. I. Gonzalez Galdeano (spanyol) 36:25:35 óra, 2. Armstrong (amerikai) 26 mp hátrány, 3. Beloki (spanyol) 1:23 perc hátrány, ...38. Bodrogi László 5:37 p h. ■

Kajak-kenu Eb: jubileumokra várva

Szeged

A csütörtökön kezdődő kajak-kenu Európa-bajnokságon a magyarok várhatóan két kisebb jubileumot (is) ünnepelhetnek, mert reális esélyük van megszerezni a kontinensviadalok „újkori" történetének 75. dobogós helyezését és 25. aranyát. Az Eb-k 1933-as premierje óta jócskán voltak kimaradt esztendők: 1938-ban 19, majd az 1957-ben újraindult sorozat felfüggesztésével 1969-ben 28 esztendőre szűnt meg a magyar sikersportágban a földrész saját vetélkedése. Mígnem 1997-ben feltámadt haló poraiból és azóta a magyarok – mint az olimpiákon és vb-ken is – szinte abszolút főszereplők.

A tegnapi technikai értekezleten eldőlt, hogy a férfi kajakosok körében a legnépszerűbb a Matyéri esemény. Az egyesek 1000 m-es versenyében és a párosok 500 m-es küzdelmében egyformán 32-32 hajó áll rajthoz. A másik véglet az 1000 m-es számok közül a kenu és a női kajak négyesek versengése: ezekben olyan alacsony az indulók száma, hogy csütörtökön elmaradnak az előfutamok, és csak a pénteki középdöntők határoznak majd a döntőbe jutásról. ■

Világligadöntős pólósok

Budapest

Továbbra is százszázalékos és a hátralévő négy, amerikaiak elleni mérkőzés eredményétől függetlenül már döntős a Világligában a magyar vízilabda-válogatott, miután másodszor is nyert az oroszok ellen.

Magyarország – Oroszország 10-7 (3-2, 4-1, 3-2, 0-2)

Világliga, B-csoport, 8. forduló: Hajós Alfréd uszoda, 2000 néző. V.: Tomic (horvát), Grosso (olasz). **Magyarország:** Kovács – Steinmetz B., Fodor 2, Kásás, Benedek, Molnár 4, Kiss G. 2. Cs.: Madaras 1, Bárány 1, Vári, Vindisch, Biros.

Az orosz góldobók: Sztratan 4, Zinnurov 2, Csomakidze 1.

Újabb, sorozatban már nyolcadik győzelmével toronymagasan vezet csoportjában Kemény Dénes legénysége és a péntektől jövő vasárnapig tartó, négy összecsapásból álló magyar – amerikai párharc eredményeitől függetlenül már biztos résztvevője az augusztus 1–4. között Patraszban sorra kerülő Világliga-finálénak.

A csoport állása: 1. Magyarország 24 pont/8 mérkőzés, 2. Oroszország 14/8, 3. Egyesült Államok 11/7, 4. Horvátország 11/7.

Kemény Dénes szövetségi kapitány: *– Az első negyed után sikerült megnyugtatni Kovács Zoltánt, aki ezután sokkal magabiztosabban védett. A második játékrész közepére már mindkét együttes elfáradt, de kiszolgálta a közönséget.* ■

Lékó – Topalov döntő

Veszelin Topalov lesz *Lékó Péter* ellenfele (ő hétfőn Sirovot verte) a dortmundi sakk-világbajnokjelölti torna döntőjében. A bolgár az orosz *Jevgenyij Barejev* ellen győzött 1,5-0,5-re a rövidített játszmák során. A ma kezdődő döntőben négy partit váltanak a felek. A torna győztese 100 ezer euróval gazdagodik, s jövőre összemérheti tudását a profi világbajnoki cím védőjével, az orosz *Vlagyimir Kramnyikkal.* ■

Egészségügyi ellátás baranyában

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Winkler, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Kökönyös, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Oroszlán.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

SMS – Karakteres vélemények

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Vélemény": Magyar belpolitika = fertő. Karanténba velük! Ja, még valami: nemcsak a diplomások élnek a piacról, hallják, okosok? Diszkriminatív intézkedéseket jobb, ha nem hoznak!

„L": Gondolkozzon már el a sok csiribiri! Mit akarnak a kosárlabdával? Pláne a nőivel! Szánalmas! Focira nagyobb igény van! Pár ezer fanatikus kijárhat meccsre, de 10 ezren soha!

„Joy": Az MSZP 50 nap alatt többet tett a magyar polgárokért, mint a „polgári kormány" 4 év alatt!

Mi lesz ma? – rendezvények – programok

Film

PÉCS
Uránia: Na, végre itt a nyár! (17.00), Az ígéret megszállottja (19.00), Amélie csodálatos élete (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Szilaj (szink. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Men in Black 2. (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter visszatér (szinkr. 14.00), Bővér szálló (felir. 16.00, 18.00, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).
MOHÁCS
Kossuth: Harry Potter és a bölcsek köve (18.00), Showtime – Végtelen és képtelen 21.00).

Ajánló: Jégkorszak

Lassan már-már dömpingszerű lesz az animációs filmek kínálata, most a Jégkorszak van éppen műsoron. Az ötlet jó (állatok és egy gyerek), a lajhár meg a mamut pedig van olyan egzotikus jószág, hogy önmagában „elvigye" a filmet. A rajzok jópofák, a jól megkomponált kalandon sok múlik – ez gyakorlatilag elég is a sikerhez. És az animációs filmekben nem kell hisztis színészekkel bajlódnia a rendezőnek. ***Ny. Sz.***

CINEMA CITY, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00

Színház

Pécs, Anna utca – Pécsi Horvát Színház, szabadtéri színpad: Szakonyi Károly: Adáshiba – vígjáték (21.00 – Esőnap 22.).

Kiállítás

PÉCS
Baranya Megyei Közgyűlés díszterme (Papnövelde u. 5.): Egy lépéssel közelebb egymáshoz című fotókiállítás a kínai Zhejiang tartományról.
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítás. Megtekinthető augusztus 27-ig.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás.
Csopor(t) Horda Galéria (Anna u. 17.): Ablak című horvát-magyar közös kiállítás. Megtekinthető július 22-ig.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása.
BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.
Pécsváradi vármúzeum: Kígyós Sándor szobrászművész kiállítása. Ny: naponta: 9.00–17.00.
Siklósi Galéria: Simon Béla Munkácsy-díjas festőművész hagyatékának kiállítása, Istókovits Kálmán Ferenc József-díjas festőművész életműkiállítása. Nyitva keddtől vasárnapig 10.00–16.00 óra között.
Siklósi vár: Látnivalók: Gótikus és reneszánsz emlékek a kőtárban, börtön, kínzókamra, kápolna, gyilokjáró, Dorottya-kert. Nyitva keddtől vasárnapig 9.00–15.30 óra között.
Szigetvár, dzsámi: Vártörténeti kiállítás. Nyitva naponta 9.00–15.00 óra között.

Turmix

PÉCS
Indián nyár. Pécs Városi Könyvtár fiókkönyvtárainak nyári szünidei programja gyerekek részére.
Dr. Berze Nagy János Fiókkönyvtár (Júlia u. 11.): Indián díszek (nyaklánc és karkötő) készítése. Csoportos foglalkozás (10.30).
Csipkefa Gyermekkönyvtár (Bajcsy-Zs. u. 10.): Indián mesék és a Napkövek története. Napkő és denevér kitűző készítése. Csoportos foglalkozás (14.00).
Pinokkió Gyermekkönyvtár (Petőfi u. 45.): Indián díszek (nyaklánc és karkötő) készítése. Csoportos foglalkozás (10.00).
Állatkert és Akvárium-Terrárium: Nyitva: minden nap 9–18 óráig. Újdonságok: gyűrűsfarkú maki, mandarinréce, cerkófmajom-kölyök, kengurubébi, emucsibék, kecskegidák, illetve sárga faboa, kurtapiton, vöröstérdű madárpók, kéknyelvű gyík, lövőhal, kúszógéb.
Sorsforduló Központ: Hogy szeressünk otthon lenni! – harmónia Feng Shu szemmel (17.00).

Könnyűzene

PÉCS
IH-Billentyű. FPT parti. Dj-k: Joy, Hangya, Soltace, Bodoo. Soul, funk, dub, ragga, hip-hop, jungle, breakbeat.
The Murphy's Pub: Élőzene: Chorus.
Rák: Csütörtöki koktélparti.

A világ sportja

DÖNTŐS ÖTTUSÁZÓK. Vörös Zsuzsanna, Simóka Bea és Füri Csilla továbbjutott a selejtezőből a San Francisco-i öttusa-világbajnokság hagyományos versenyében, így a döntőben teljes lesz a magyar csapat. A kizárólag egyéniben induló Simóka Nóra kiesett. A magyarok mellett az olaszok, a britek és az oroszok kerültek be komplett, azaz háromfős csapattal a döntőbe.

BALZSAY A NÉGYBEN. Balzsay Károly bejutott a négy közé és már biztosan érmet szerez az oroszországi Permben zajló ökölvívó Európa-bajnokságon. A 75 kg-os bokszoló a negyeddöntőben a román Butét verte 34-24-es pontozással.

VÁLOGATOTT-DÖNTETLEN. A magyar labdarúgó-válogatott 1-1-et játszott Dunavarsányban felkészülési mérkőzésen a román Oradea ellen. A magyarok gólját Tokody szerezte a 69. percben.

CSÖKKENŐ NBA-BÉREK. Először csökkentik a játékosok összkeresetét az észak-amerikai profi kosárlabdaligában, mivel a következő idényben a garantált televíziós jogdíjakból a korábbinál 100 millió dollárral kevesebb folyik be. Az NBA-ben 18 éve határozzák meg, hogy a csapatok mennyit költhetnek együttesen a játékosaikra: 2000–2001-ben 35,5, az előző évadban viszont már 42,5 millió volt ez az összeg.

ELŐRE FIZETNEK. Az osztrák Interwetten.com online-fogadóiroda már a hétvégi, Magny Cours-i futam előtt kifizeti azoknak a nyereményét, akik Michael Schumacher világbajnoki címére fogadtak. Az internetes cég nem akarja megvárni a szezon végét, és érdektelennek is tartja a világbajnoki elsőségért folytatott küzdelmet, ezért kapják meg pénzüket a helyesen tippelők. ■

Kedves Olvasóink,
szabadságon vannak?

Ha igen, kérjük olvassák el tájékoztatónkat, hogy a nyaralás idején is zavartalanul olvashassák kedvenc napilapjukat.

Segítsük a hírlapkézbesítők munkáját

Nemcsak az újságolvasók, hanem a hírlapkézbesítők is általában nyáron veszik ki szabadságukat. Kérjük tisztelt előfizetőinket, hogy az átmeneti helyettesítés idején segítsék a kézbesítőt helyettesítő kollégát. Ha előfizetőnk neve feltűnően és jól olvasható a postaládán, illetve ahol ez szükséges, a kapun való bejutás biztosított, az jelentősen megkönnyíti az alkalmi kézbesítő munkáját.

Nyaraljunk együtt!

Tájékoztatjuk előfizetőinket, hogy az ideiglenesen távol lévőknek, a Balaton-parton nyaralóknak idén is lehetőségük van, hogy a kezükbe vehessék megszokott újságjukat, az Új Dunántúli Naplót. Kérjük, hogy a címváltozást a költözés előtt három nappal személyesen vagy a 06-80-200-089-es ingyenesen hívható zöld számunkon jelezzék a kiadó terjesztési csoportjánál.
Somogy, Tolna területén azon átjelentéseket tudjuk elfogadni, amelyeknél az ideiglenes helyen való tartózkodás legalább két hét, azaz 12 megjelenési nap, Baranya területein pedig egy hét. (6 megjelenési nap)
Fontos: Az átjelentkezés időtartamára az előfizetési díj már előre rendezve legyen!

Telefonáljon, ha a hírlapárusnál nem kapott Dunántúli Naplót!

A nyári szabadságok idején előfizetőink közül is sokan az újságosstandokon történő vásárlást választják. Előfordul, hogy egyes hírlapárusoknál hirtelen megnő a kereslet, ezért olvasóink csak nehezebben jutnak lapunkhoz. Ennek kiküszöbölése érdekében kérjük olvasóinkat, hogy amennyiben a megszokott árusítóhelyen nem kapnak Dunántúli Naplót, szíveskedjenek informálni minket az ingyenesen hívható, 06-80-200-089-es zöld számunkon.

Köszönjük!

Dunántúli Napló
A miénk.

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

Bizonytalan az NB II-es mezőny

Az már biztos, hogy augusztus 3-án rajtol a labdarúgó NB II., de az kérdéses, hogy az egyes csoportokat mely csapatok alkotják. A magyar élvonalban tapasztalható bizonytalanság ide is begyűrűzött.

PÉCS–KOMLÓ

A labdarúgó NB II-ben tavasszal három csoport volt, a dunántúli csapatok, köztük a baranyaiak is természetesen a Nyugatiban szerepelnek. A Pécsi VSK, a Komlói Bányász, a Bodajk, a Petőháza, a Sárvár, a Balatonlelle, a Kaposvölgye, a Szekszárd, a Motim és a Csepreg már nevezett az NB II-re. A felsorolt csapatok közül a Csepreg Vas megyét képviseli, a bajnok Bodajk pedig nem vállalta a magasabb osztályt, nem akart az NB I. B-be jutni. A teljes mezőny azonban még nem állt össze, mert nem tudni, kik alkotják az NB I-es és az NB I. B-s mezőnyt.

– Ma dől el a Kispest sorsa, meg az is, hogy mi lesz az NB I. B-vel – kezdi *Vida Imre*, a Magyar Amatőr Labdarúgó Liga (MALL) titkára. – Az biztosnak látszik, hogy az NB II-ben marad a három csoport, az elképzelés szerint mindegyikben 12 csapattal. Az is eldőlt, hogy a rajt augusztus első hétvégéjén lesz, a sorsolást július 23-án tartjuk a ligaértekezlettel együtt. Minden más pénteken vagy a jövő hét elején derül ki.

Évről évre egyre kevesebb csapat vállalja az indulást az NB II-ben, emiatt a legutóbbi bajnokságot két csoportban csak 13-an, a Kiskunfélegyháza visszalépése miatt a harmadikban csak 12-en fejezték be. Elsősorban az egyre növekvő költségek miatt van lemorzsolódás. Most a hat NB III-as csoportgyőztes közül csak négynek kellett a magasabb osztály és a mögöttük végzett hat második helyezettnél végzett szondázás is siralmas volt, nekik még inkább jobb a jelenlegi helyzet. Ha nem jön össze a háromszor 12 együttes, akkor páratlan létszámmal kezdődik a bajnokság, mindig egy (vagy több) szabadnapossal. A nevezési díj egyébként az NB II-ben 400 ezer forint + áfa, ráadásul a csapatoknak meccsenként 95 ezer forint + áfa költségtérítést kell fizetniük a játékvezetői hármasnak. Ezt a hazai mérkőzések számával beszorozva előre, egy összegben megállapítják, és a kluboknak havi bontásban számlázza ki az MLSZ.

HORVÁTH LÁSZLÓ

Bankgarancia helyett igazolás

Az NB II-es induláshoz nem kell egy meghatározott összegről banki garancia, csupán egy igazolás szükségeltetik, abban az APEH, a Társadalombiztosítási Igazgatóság, valamint a Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága nyilatkozik arról, hogy nincs tartozása a sportegyesületnek, és hogy gazdasági társaságoknak sincs felszámolási eljárásuk velük szemben.

Elmarad a modellrepülő-nap

Idén nem tartják meg a hagyományos modellrepülő-napot a pogányi reptéren. Ugyan év elején még szó volt róla, hogy meglesz, a dátum (július 28.) szerepelt is a 2002 elején összeállított Baranya megyei sportesemény naptárban, de már biztos, hogy mégis elmarad a rendezvény.

PÉCS–POGÁNY

Szegény *Mohai István* forog a sírjában. Annak idején kitalálta, hogy legyen minden nyáron modellrepülő-nap a pogányi reptéren, 26 éven keresztül működött is a dolog. Ennyi idő alatt sok ezer ember találta meg szórakozását júliusban vagy augusztusban, gyönyörködhettek a nappali és az éjszakai programban, a legjobban azonban a gyermekek jártak, leginkább ők élvezték a különféle kicsi és nagy repcsiket, helikoptereket és más repülő alkalmatosságokat.

Idén azonban nem lesz ez a rendezvény, ami sorrendben 27. lett volna.

– Sajnáljuk, hogy így alakult. Nekünk most nincsenek olyan versenyzőink, akik ilyen bemutatókon sikeresen szerepelhetnének, annak viszont nincs értelme, hogy leégjenek. Ugyanakkor a máskor megszokott külföldiek abban az időpontban nem Pécsre jönnek, hanem másutt versenyeznek. Igaz, ebbe az is belejátszik, hogy viszonossági alapon megy az egész, „ha ti jöttök, akkor mi is megyünk". Mi pedig most nem tudunk kimenni – indokolt *Csóka László*, a Pécsi Ércbányász Modellező Klub elnöke.

Tavaly még megrendezték Pogányban a modellrepülő-napot, bár a nézők részéről az érdeklődés már nem volt olyan, mint a korábbi években. Azonban még akadt jócskán látnivaló, jöttek osztrákok és németek is, különösen a fülsiketítő hangon repülő gázturbinás gépeik arattak sikert.

Csóka László ígéri, hogy csak az idei rendezvény marad el, jövőre újra megszervezik, mert nemcsak a nézőknek, hanem nekik, modellezőknek is hiányzik.

H. L.

HAJÓMODELLEK. Tizenharmadszor rendezték meg egy Szombathely melletti kis tavon a Kőris-kupát, a rádióirányítású vitorlás hajók versenyét. Ezen az F 5-10 kategóriában Kiss Miklós 2., Csóka László 9., Fejes János 13., az F 5-M-ben Csóka 7., Kiss 11., Fejes (mind Pécsi Ércbányász Modellező Club) pedig 15. lett. A viadalon a külföldet németek és osztrákok képviselték. (N)

MAI SPORTMŰSOR

LABDARÚGÁS. Felkészülési mérkőzés: Mohács – PVSK, Mohács, Újvárosi stadion, 18.00. ■

Egyre több fiatal tehetség

MOHÁCS

Az MTE női kézilabda-szakosztályánál nyolc éve megkezdett utánpótlás-nevelő munka évről évre egyre eredményesebb, immár száz fiatal, 6–12 év közötti tehetség ismerkedik a sportággal. Minden év januárjában megrendezik a Kandit-kupát, amelyen a város és a környék általános iskolás csapatai mérik össze tudásukat. A nyári időszak sem telik tétlenül, ekkor napközis táborokon sajátíthatják el a kézilabda alapjait a jelentkezők. A két rendezvényen kitűnő jobb játékosokat az MTE szakosztálya kiválasztja, velük a továbbiakban edzők, testnevelő tanárok foglalkoznak.

– Hosszú évek munkájának köszönhetően most már megoldottnak tűnik a mohácsi női kézilabda utánpótlása, egy jól működő bázist építettünk ki – mondta *Miskolczi Imre* szakosztályvezető. – A sportágnak ráadásul óriási lökést ad az új sportcsarnok, hiszen a szabadtérről, a betonpályákról a sokkal inkább vonzó, kulturált edzéslehetőséget biztosító létesítménybe költözhettek a fiatalok is.

K. M. A.

Ismeretlen ellenfelek a vb-n

A pécsi lányok látványos, pörgős gyakorlattal készülnek

PÉCS

Sűrű a PEAC Aerobik és Fitnesz szakosztályának idei programja. A hölgyek éppen csak hazaértek a franciaországi világbajnokságról, s lassan már utazhatnak Miamiba, a következő vb-re.

A Montpellier-ben lezajlott FISAF felnőtt aerobik-világbajnokságon a pécsiek csapata és triója egyaránt a hetedik helyen végzett. Az augusztus 3-án Miamiban kezdődő ANAC vb-n *Ockenfusz Enikő* egyéniben, valamint a trió *(Horváth Beáta, Szilvás Angéla, Réfi Eszter)* képviseli a PEAC színeit, csapatverseny ugyanis ennél a szövetségnél nincsen. Az ismeretlen mezőny miatt még az edző, *dr. Katics László* sem tudja, mire lehetnek képesek tanítványai. Egyben azonban biztos lehet, kiválóan felkészülve utaznak a tengerentúli sporteseményre.

– Több mint harminc ország sportolói találkoznak Miamiban, a mezőny tele lesz dél-amerikaiakkal – mondta a szakvezető, akinek az információi szerint az említett ellenfelek főleg borzasztó erős, temperamentumos előadásmódjukkal jelenthetnek veszélyt. – A trió és természetesen egyéniben Ockenfusz Enikő is magyar bajnokként utazik, de nemcsak ebben, hanem az eddig elvégzett munkában is bízom. A hármas a júniusi világbajnokságnál még magasabb szinten tudja bemutatni gyakorlatát, míg az első nemzetközi megmérettetésére készülő Ockenfusz az ob-n mutatott produkciójánál hozhat ki magából jóval többet.

Az aerobiktrió (Szilvás Angéla – balra, Réfi Eszter – középen elöl, Horváth Beáta – jobbra) és az egyéniben induló Ockenfusz Enikő együtt utazik a világbajnokságra FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

A trió az augusztusi vb-re átformált gyakorlattal készül, ennél a szövetségnél ugyanis más szabályok szerint kell összeállítani a programot, pörgősebb lesz az előadás. A versenynaptárban a következő állomást a szeptember végi Eb-válogató jelenti Szolnokon, majd október végén a budapesti Kongresszusi Központban a felnőtt sportaerobik és fitnesz Európa-bajnokságon, egyben junior világbajnokságon mutathatják meg a pécsiek tudásuk legjavát.

(Az edzésen készült videofelvételeink megtekinthetők: www.dunantulinaplo.hu)

K. MAYER ANDRÁS

Gólerős komlói csatárok

Kozármisleny – Komlói Bányász 1-5 (1-3)

Kozármisleny, 200 néző. V.: Horváth L. **Kozármisleny:** Fodor – Bánfai (Kollár), Kovács, Schweitzer, Papp Z. (Csajági) – Hódosi (Szabó Á.), Csapó (Németh A.), Németh Zs. (Szabó K.), Tóth Z. – Lauer (Kövesligeti), Kaszás. Edző: Tihanyvári László. **Komló:** Demhardt (Kácsor) – Both, Krausz (Geisz), Augustin, Fodor T. – Balázs, Koller, Priol, Csajági (Istókovics) – Varga, Korcsmár (Bori). Edző: Ott József.

G.: Németh Zs., ill. Varga (2), Bori (2), Korcsmár.

Pécsvárad – PVSK 1-2 (1-1)

Pécsvárad, 100 néző. V.: Mink. **Pécsvárad:** Tamás – Keszler (Dezső), Csoboth, Sztévics, Fullér – Hegedűs, Adorján (Botos), Ángyán, Nagy A. – Männer (Inhoff), Dénes. Edző: Csordás István. **PVSK:** Ömböli – Strigencz, Mayer, Horváth L. (Péter Zs.) – Halla (Szakály), Dénes (Fenyősi), Laki, Demeter, Magyar – Németh, Darabos. Edző: Lőrincz Sándor.

G.: Dénes, ill. Darabos (2).

A PMFC tegnap esti mérkőzésén idegenben 5-0-lás vereséget szenvedett a horvát első osztályú Eszék együttesétől.

K. MAYER A.

Először a Fradit fogadják

PÉCS

Újabb játékosokkal, köztük egy kapussal erősített a PEAC-Pikker női kézilabdacsapata, amely július 29-én kezdi meg a felkészülést az NB I-es sorozatra.

Az első osztályba frissen feljutott pécsi gárda legújabb szerzeménye a 23 esztendős, egykori junior válogatott kapuvédő, *Juhász Edina*, aki Dunaújvárosból érkezik az egyetemi gárdához. Rajta kívül is bővült a keret, hiszen mint azt *Schvara László* cégvezetőtől tudjuk, visszatért Baranyába Vácról az irányító *Lutz Andrea*, valamint aláírta szerződését a Marcali színeiben két éve az NB I. második legjobb góllövője, a most svájci kitérő után Pécsre érkező átlövő, *Kévés Renáta* is.

A gárda július 29-én kezdi meg a felkészülést, ám a szeptember 11-ei bajnoki rajtig néhányan igazoltan hiányoznak majd az edzések egy részéről: a Győrből frissiben igazolt (pontosabban egy esztendőre kölcsönbe érkező) *Kári-Horváth Renáta* és *Jenőfi Katalin* ugyanis meghívót kapott *Kovács Péter* szakmai igazgatótól az augusztus végi junior Európa-bajnokságra készülő válogatottba, így rájuk még egy tatai edzőtábor is vár.

Juhász Edina

Az első élvonalbeli összecsapás szeptember 11-én Győrben vár a PEAC-ra, míg hazai pályán először a Ferencváros hölgyeit fogadják a pécsi Lauber Dezső sportcsarnokban *Danyi Gábor* tanítványai.

SZ. ZS.

Ragoncsa vigaszaranya

PÉCS–LUZERN

A szenior asztaliteniszezők világbajnokságán 250 kortársa közül a vigaszág legjobbja lett *Ragoncsa Ferenc*, a pécsi Tüke SE pingpongosa.

A svájci világversenyen a 40–75 éves korosztály összesen 2750 képviselője (a közel- és a kicsit távolabbi múlt egykori profi világsztárjai) állt asztalhoz, köztük a legidősebbek, a 70 év felettiek táborát 250-en alkották. E sűrű mezőnyben mérette meg magát a Pécsi Tüke SE veterán pingpongosa, Ragoncsa Ferenc. Az első négyes csoportban 3. lett, ám a vigaszágra kiesve zsinórban öt győzelemmel ott már a legjobbnak bizonyult. Mint mondja, csoportja erősségét jelzi és újabb „vigaszt" nyújt számára, hogy az előtte végző két játékos a főtábla élén fejezte be szereplését, míg ő maga a mögötte álló német *Schaffal* játszotta a vigaszdöntőt.

Rajta kívül négy pécsi játékostársa is részt vett a luzerni tornán: *Koronics Károly, Galambos Pál, Cserfai Tibor* (mind 50–60 év) és *Jobb József* (+70) korosztályában a középmezőnyben végzett. A viadalra egyébként nem a nemzeti válogatottak szervezett keretei között nevezhettek a pingpongosok, mindenki egyéni indulóként adhatta be jelentkezését. Magyarországról összesen 19-en szerepeltek a különféle korosztályokban.

Ragoncsa Ferenc szerint a pécsi szeniorasztalitenisz-élet mostanában felélénkült, a városi bajnokság két osztályában például két tucat csapat játékosai mérik össze tudásukat hétről hétre, míg a legaktívabbak és legjobbak rendszeresen részt vesznek a környező országok szeniorviadalain is.

SZŰCS ZS.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők: **NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR**

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LŐMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲ gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 195. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 19., péntek

Mai számunkból

Nem kondér, mundér 4

Nők a hadseregben

Jön az Imposztor 7

Jordán a Spiró-darabban Pécsett

Zavar az alvászavar 9

A hálószoba is hibás lehet

Azbeszt: továbbra is rejtve

Egyelőre nem tudni, hol használták a rákkeltő anyagot

Továbbra sem tudni biztosan, Baranyában hány épületben alkalmaztak rákkeltő azbesztet. Pécsett most a Nevelési Központ keveredett gyanúba. Az épület társtervezője nem zárja ki, hogy annak idején használták az anyagot.

PÉCS

Amint arról lapunkban beszámoltunk, felmérések híján bizonytalan, 20-30 évvel ezelőtt hány ház építésénél használták a számos légzőszervi betegséget is okozó azbesztet. A Környezetvédelmi Minisztériumban két éve elkezdték az anyaggal szigetelt épületek nyilvántartásba vételét, azonban a munka anyagi okok miatt leállt. A félbemaradt felmérés adatainak egy része birtokunkban van, s ebből kiderül, hogy többek között Budapesten és Győrött több mint húszezer helyen találtak a szigetelőből. Azonban az még bizonytalan, Baranyában hol használtak azbesztet.

Korábbi cikkünk megjelenését követően többen is azzal keresték meg szerkesztőségünket, járjunk utána, abban az épületben, ahol dolgoznak vagy élnek, rejtőzhet-e azbeszt. Az Apáczai Csere János Általános Nevelési Központból is kaptunk hasonló jelzéseket, és arra is felhívták figyelmünket, hogy az intézmény dolgozói közül néhány év alatt négyen is daganatos betegségekben haltak meg.

Nagy Erzsébet, a Pedagógusok Demokratikus Szakszervezetének pécsi ügyvivője, aki maga is az intézményben dolgozik, elmondta, a halálesetek kapcsán többek között ő is kért korábban vizsgálatot, amire sor is került. Azonban két éve nem az azbeszt jelenlétét vizsgálták a szakértők, hanem a háttérsugárzást, s annak kapcsán semmi rendkívülit nem találtak.

Bertalan János, a Nevelési Központ igazgatóhelyettese kifejtette, nem tud arról, hogy a dolgozók nyugtalanok lennének az azbeszt ügy miatt, de előfordulhat, hogy erről a nyári szünet miatt nem értesült. Kijelentette, amennyiben valóban tapasztalnak ilyen igényt, ősszel kivizsgáltatják, található-e a szigetelőanyagból az épületben. Hozzátette azt is, szerinte arányaiban nem több a megbetegedések száma a hatszáz dolgozót foglalkoztató intézményben, mint másutt, így pánikra semmi ok.

Ruppert Ferenc, a megyei tisztiorvosi szolgálat helyettes vezetője ez utóbbit alátámasztotta, bár mint mondta, a konkrét eseteket nem ismeri. Hozzátette, amennyiben a Nevelési Központ kéri, a tisztiorvosi szolgálat megvizsgálja az épületet.

A Dunántúli Napló felkutatta az épület tervezőit is. A Nevelési Központ társtervezője, *Tóth Zoltán* nem tudott egyértelműen válaszolni arra, alkalmaztak-e azbesztet. Amint mondta, csak olyan anyagokat használtak, amelyeket az egykori minősítő intézet jóváhagyott, azonban azok összetételét nem ismerték pontosan, így nem zárható ki az akkor szabványos szigetelőanyag beépítése sem. Az épület tervrajzaiból ez kiderülhetne, azonban azok holléte bizonytalan, mivel a tervező cég, a Pécsi Tervező Vállalat jogutód nélkül megszűnt.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

M. B.

Kimutatható

Az azbeszt épületen belüli jelenlétét tudomásunk szerint jelenleg egy paksi intézetben tudják vizsgálni, s az ellenőrzés ára nem is csillagászati. Ugyanakkor az azbeszt kivonása, bár technikailag lehetséges, gyakorlatilag megfizethetetlen, egy négyzetméteres terület mentesítése mintegy harmincezer forintba kerül. Németországban, ahol szintén tömegesen használták az anyagot, nem is bajlódtak a kivonással, egészen egyszerűen lebontották az ilyen épületeket.

Mágikus segítség?

Nagy Erzsébettől megtudtuk, a rejtélyesnek vélt halálesetek hátterének felderítéséhez a Nevelési Központban korábban egy „varázsló" is felajánlotta segítségét. A „természetfeletti erők" épületen belüli vonulatait kutató mágus meg is határozott több épületrészt, ahol szerinte káros hatások érhetik az ott tartózkodókat. Úgy vélte, ez a főépület, illetve a kollégium művelődési házhoz közel eső irodái.

Ponthatárok, pont itt

PÉCS–BUDAPEST

Tegnap az Oktatási Minisztériumban lezajlott a felsőoktatási felvételi ponthatár-húzó értekezlet, a szakemberek megállapították az idei határértékeket, amelyek elérésével be lehet kerülni az adott szakra. A Pécsi Tudományegyetem nappali tagozatos, államilag finanszírozott alapképzéseinek ponthatárai már a Dunántúli Napló mai számában olvashatók, a fővárosi lapok szombaton közlik az eredményeket. Lapunk internetes oldalán, a www.dunantulinaplo.hu címen is elérhetők az eredmények.

(Ponthatárok az 5. oldalon)

Vitáztak a múltfeltárók

BUDAPEST

Az ügyrend szövegtervezetéről folytatott hosszas, részletekbe menő vitát csütörtöki ülésének első részében a kormányfő titkosszolgálati múltját vizsgáló parlamenti bizottság.

Még a napirendi javaslat elfogadása előtt *Toller László* (MSZP) bizottsági alelnök azt vetette fel: a testület tagjai nyilatkozzanak arról, hogy foglalkoztatta-e őket bármilyen formában a III-as főcsoportfőnökség. *Balogh László* (MDF), a bizottság elnöke, valamint a jelen lévő fideszes képviselők arra az álláspontra helyezkedtek, hogy az MSZP célja az: ne az érdemi munkával foglalkozzanak, vagyis ne Medgyessy Péter titkosszolgálati múltjának tisztázásával.

A vizsgálóbizottság tagjai a kora este elrendelt szünetig nem tudtak kompromisszumra jutni az ügyrend egyetlen vitatott pontjában sem. Nem született egyelőre megállapodás például arról sem, hogy a bizottság a működési területét érintő kérdésekben az állami és más szervektől kérhessen tájékoztatást, vagy pedig – ahogy az MSZP javasolja – csak a Belügyminisztériumtól, a nemzetbiztonsági szolgálatoktól és a Történeti Hivataltól.

Simicskó István (Fidesz) kitért arra, Medgyessy Péternek is érdeke, hogy minél előbb megjelenjen a bizottság egyik ülésén és feltárja múltbeli titkosszolgálati tevékenységét.

Akár éjjel-nappal, szombaton és vasárnap is ülésezni fog a miniszterelnök múltját feltáró parlamenti bizottság, hogy a rendelkezésre álló szűk egy hónap ellenére tisztességes jelentést tehessen le az asztalra – nyilatkozta lapunknak adott interjújában Balogh László. A testület elnöke visszautasította, hogy koncepciós eljárásra készülnének Medgyessy ellen.

(Interjúnk a 3. oldalon)

Ingatlant, állást vagy járművet keres?

Olvassa nagyító nélkül több ezer aktuális hirdetésünket!

MEGJELENT!

Keresse az újságárusoknál!

tempó

Apróban óriás

IDŐJÁRÁS

Hűvösebb lesz az idő

13, 24 °C

Szombat	Vasárnap	Hétfő
13, 24 °C	14, 26 °C	14, 25 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Csökken a felhőzet, ma már csak elszórtan várhatók zápor-ok, zivatarok. Eleinte erős lesz az északi szél. Folytatódik a hidegfronti hatás.

9 770865 913050 02195

MÁTÉ BALÁZS KOMMENTÁRJA

Az utolsó utazás

Ami a statisztikákban csak ridegen koppanó százalékokként tűnik fel, az az érintett családokban talán örökké kísértő tragédiaként jelenik meg. Amint most kiderült, Baranyában az idén tizenöt százalékkal több súlyos kimenetelű, sokszor halállal végződő baleset történt, mint egy évvel korábban.

Vagyis ennyivel több embert vártak mindhiába haza azokon a végzetes napokon – helyettük csak egy telefon jött a rossz hírrel, ők maguk pedig talán már soha többé.

A balesetszám növekedésének legfőbb oka a szokatlanul tartós, elviselhetetlen hőség, amely mint mindent és mindenkit, a közlekedőket is alaposan próbára teszi.

El lehet képzelni, hogy a hatvanfokosra felizzott kormány markolászása, vagy az ablakok vad tekergetése közben a szokottnál képest mennyivel csökken a vezetők figyelme. És mindez (miután még csak kevesen rendelkeznek légkondicionált járművel) az autósok többségét érinti, így, ha valaki igyekszik is jobban figyelni a különleges körülmények között, a másik, esetleg kevésbé óvatos sofőr miatt mégis meglehet a baj.

A hőség talán csak a fagylaltosoknak és a nyaralóknak öröm. Van, akinek az életébe kerül.

Tiszta lutri, mondhatnánk, de közlekedni ennek ellenére muszáj.

Persze – derül ki ugyancsak a statisztikákból – nemcsak az autósok vannak fokozott veszélyben, hanem az ugyancsak kitikkadt gyalogosok, kerékpárosok és motorosok is.

Megoldás pedig tulajdonképpen nincs.

A rendőrség képtelen minden kereszteződés, zebra mellett lesben állni. Esetleg érdemes lenne lekoppintani a somogyi zsaruk ötletét, akik az igazihoz megtévesztésig hasonlító, fémből készült rendőrfigurákat állítottak az utak mellé, remélvén, így csökken majd a szabálytalankodók száma. Talán Baranya halálútjain sem vallanának szégyent.

Egymást érik... ✍ *4. oldal*

HÍREK

GERHARD SCHRÖDER német kancellár Peter Struckot, a szociáldemokraták (SPD) parlamenti frakciójának vezetőjét kérte fel, hogy töltse be a védelmi miniszter posztját, amelyből menesztette Rudolf Scharpingot. Intézkedését maga a kancellár közölte a sajtóval. MTI

A DÉL-AFRIKAI Köztársaság rendőrsége hazaszállíttatta és csütörtök délután a pozsonyi repülőtéren átadta a szlovák hatóságoknak Ivan Lexát, az egykori Meciar-kormány titkosszolgálati igazgatóját, a hazájában számos bűncselekménnyel vádolt parlamenti képviselőt, akit közel hároméves bujkálás után a napokban tartóztattak le a Dél-Afrikai Köztársaságban. MTI

ENIGMA kódológép, Minox-kamerák, a Stasi betörésekhez használt különleges táskái, és a CIA által a berlini fal alatt ásott alagút élethű utánzata – valóban gazdag anyag várja a négy évig tartó építkezés után pénteken Washingtonban megnyíló Kémmúzeum, az International Spy Museum látogatóit, amely a kémkedéshez használt eszközök világviszonylatban legnagyobb gyűjteményét mutatja be. MTI

ABDUL KALAM 71 éves hadiipari kutatót választották csütörtökön India új elnökévé, miután a hétfői elnökválasztáson elnyerte az indiai parlamenti, illetve szövetségi állambeli törvényhozók szavazatainak többségét. A szavazatszámlálás eredményét csütörtökön hirdették ki, s azt rögtön közölte is az ország két hírügynöksége és az összes televízióállomás. Kalam a szavazatok 90 százalékát kapta meg. India 12. elnöke július 25-én teszi le a hivatali esküt. MTI

SVÁJC hivatalosan benyújtotta Kofi Annan ENSZ-főtitkárnak a teljes jogú taggá fogadásának kérelmét. A Kasper Villiger szövetségi elnök által aláírt kérelmet Jeno Staehelin, az alpesi ország ENSZ-képviselője adta át szerda este. Svájcnak 1948 óta megfigyelői státusa van az ENSZ-ben. Az ország teljes jogú taggá válását a lakosság idén márciusban népszavazáson jóváhagyta. MTI

VÍZUM NÉLKÜL utazhatnak a magyar állampolgárok a turistaszezonban Albániába, a balkáni ország ugyanis erre az időszakra egyoldalúan felfüggesztette a vízumkötelezettséget a Magyar Köztársaság állampolgáraira vonatkozóan az ország egész területén. Ennek megfelelően a 2002. szeptember 15-ig terjedő időszakban a magyar állampolgárok – turista, látogatási vagy más, nem hivatalos célú utazásuk során – érvényes útlevelük birtokában vízum nélkül utazhatnak Albániába. MTI

AKIHITO japán császár és Micsiko császárné csütörtökön Budapesten a Városházán tett látogatást, ahol a császári pár beszélgetést folytatott Demszky Gábor főpolgármesterrel. A találkozón a főpolgármesteri hivatal sajtóirodájának tájékoztatása szerint szóba került a Magyarországon 12 éve végbement rendszerváltozás. Demszky Gábor egy a szamizdat irodalommal kapcsolatos könyvet ajándékozott a császárnak, és átnyújtotta neki a főváros jelképes kulcsát. MTI

AZ ÉSZAK-SZIBÉRIAI Tajmirfélszigeten csütörtökön megtalálták annak a Mi6-os típusú helikopternek a roncsait, amely egy hete tűnt el nyomtalanul. A helikopteren utazó 21 ember életét vesztette. MTI ■

Riadókészültség Tel-Avivban

Mindkét fél elítélte az újabb merényletet

Izraeli tüntető a jeruzsálemi Templom-hegyen FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Az előző napi kettős öngyilkos merénylet miatt csütörtökön fokozott riadókészültségbe helyezték az izraeli rendőrséget Tel-Avivban és térségében.

IZRAEL – PALESZTINA

A fontosabb utakon torlaszokat emeltek, ahol biztonsági ellenőrzéseket tartanak. A rendőrség olyan figyelmeztetéseket kapott, hogy újabb öngyilkos merényletekre lehet számítani. A szerda este végrehajtott robbantásokban a két elkövető három embert rántott magával a halálba.

Mint az izraeli rendőrség közölte, mintegy negyven ember szenvedett sérüléseket, egy részük súlyosakat. Ez volt az első öngyilkos merénylet Izraelben a ciszjordániai palesztin városok júniusi ismételt megszállása óta. A palesztin radikális Iszlám Dzsihád tudatta, hogy tagjai követték el a kettős merényletet.

Közben egyébként a ciszjordániai Rámalláh melletti al-Amari menekülttáborban erős robbanás történt, amely két palesztin, köztük egy kisfiú halálát okozta, hét személyt pedig megsebesített. Szemtanúk szerint akár az utcán játszó gyerekek is okozhatták a robbanást. Az izraeli hadseregnek fogalma sincs az incidensről. Egy katonai forrás szerint „üzemi baleset" történhetett: az izraeli zsargonban ezen a készülő bombák véletlen felrobbanását értik.

Szerda este izraeli katonák lelőttek egy palesztin fegyveresz, aki társával együtt az északciszjordániai Kalkilija mellett próbált áthatolni egy úttorlaszon, hogy a zöld vonalon át bejusson izraeli területre. A másik palesztin megsebesült, de elmenekült.

Tel-Avivban a két palesztin merénylő egy dohányárut és italt árusító kioszknál, egymástól 15 méternyi távolságban robbantotta fel magát az embertömegben, a volt központi buszpályaudvar közelében. A robbanások alaposan megrongálták a környező épületeket. A merénylet külföldi (afrikai, ázsiai és kelet-európai) vendégmunkások lakta környéken történt, az egyik halálos áldozat közülük való.

Ariel Saron izraeli miniszterelnök szóvivője gyors megtorlást helyezett kilátásba. A palesztin kabinet főtitkára erélyesen elítélte a merényletet. Ezek a támadások elsősorban magának a palesztin népnek ártanak – mondta *Ahmed Abdel Rahman*. ■

Cél: az aknamentes Föld

Új módszereket alkalmaznak az alattomos fegyver ellen

Az ENSZ legutóbbi szakértői jelentése 60-100 millióra becsüli a világ korábbi és mai frontövezeteiben telepített aknák számát, ugyanakkor a hatástalanításokra új javaslatokat tesz.

NEW YORK

Az elmúlt években aknák tízmillióit sikerült semlegesíteni a Balkánon, Afrikában, a Közel-Keleten és sok távol-keleti országban. Az új évezredben azonban a válságövezetekben legalább annyi új aknát telepítettek az egymással szemben álló felek, mint amennyit az ENSZ békefenntartói és más szervezetek képviselői felfedeztek.

Az új telepítések első számú helyszíne ma az Afganisztán–Pakisztán–India háromszög, és létesülnek aknamezők például a palesztin–izraeli térségben is. A békefenntartók Koszovóban idén olyan helyeken is találtak új aknákat, amelyeket korábban már egyszer megtisztítottak.

Az ENSZ számára világos, hogy „az aknamentes Föld" megteremtése jó ideig illúzió. Katonai szakértők ezért fogadták nagy várakozással a darmstadti fizikusok bejelentését: új módszert dolgoztak ki az aknák felismerésére. Olyan eljárásról van szó, amely a kis mennyiségben jelenlévő TNT-t is kimutatja a robbanóanyag molekulájában lévő nitrogén-14 izotóp atommagjának sugárzása alapján. A német kutatók találmánya mágneses ráhatással akár 50 gramm robbanóanyagot is felfedez.

A módszer alkalmazása azért is fontos, mert a korszerű aknák már alig tartalmaznak fémeket, a hagyományos módszerekkel így nehéz azokat megtalálni. A sugárzás mérését viszont nem befolyásolja, mi borítja a robbanóanyagot.

Az aknakutatókra leselkedő veszélyeket reméli elhárítani a New York-i Egyetem tudósai által kidolgozott „patkánymódszer" is. Az amerikaiak ugyanis felfedezték: az állatok érzékenyek a robbanóanyagokra. Ebből kiindulva a kísérlet során elektródákkal látták el őket, és a patkányok „rádióadókként" jelezni tudták, hol érzékelnek aknát vagy robbanóanyagot.

KOCSIS TAMÁS

Elég az ismétlésből

Felére csökkentenék a németek a tévédíjat

Míg Magyarországon a köztévé eladósodása, vezetési válsága foglalkoztatja a médiaszakértőket, a németeknél a nyári időszakban szokásos „ismétlési járvány" borzolja a kedélyeket.

BERLIN

Minden forintnak megvan a helye a hazai családoknál, tehát még örülhetünk is a hírnek, hogy nincs többé tévékészülék-üzembentartási díj. (Más kérdés, hogy a kábelszolgáltatók sok borsot törnek a nézők orra alá; hol a programcsomagokat változtatgatják, hol az előfizetési díjat emelik.)

Németországban viszont csaknem négyezer forintnak megfelelő díjat pengetnek le a polgárok, ám nyaranta bármelyik hazai csatornát állítják be, nagy valószínűséggel olyan műsort látnak, amelyhez már volt szerencséjük. Az egyik filmet éppen a napokban vetítették huszonötödször. Ráadásul nem a művészet csúcsteljesítményeiről van szó, hanem – ahogyan az egyik médiaguru fogalmazott – „egyszerűen elöveszik a régiségeket a naftalinból".

A földkerekség egyetlen országában sem ilyen magasak a tévéelőfizetési díjak – írta legutóbbi számában a Bild am Sonntag című hetilap. „Rejtély, hogy mire költik a pénzt" – morfondírozik a cikkíró.

Ha még csak a könnyed, „limonádé" filmeket, szappanoperákat, sorozatokat ismételgetnék, kisebb lenne a morgolódás, de hogy tucatszámra visszaköszönjenek a megunt beszélgetőműsorok – hála annak, hogy rögzítették őket –, az már mindennek a teteje.

Mi lehet a megoldás? Berlinben senki sem gondol arra, hogy eltöröljék az előfizetési díjat, elvégre a közszolgálati ARD és ZDF csatorna hírműsorai, magazinjai színvonalasak és igencsak nézettek. Előállításukra meg kell teremteni a forrásokat. Nyáron viszont más lehetne a díjszabás. *Hans-Joachim Otto* szabaddemokrata médiapolitikus azt javasolja, hogy a meleg hónapokban a konzervműsorok miatt csökkentsék az előfizetést a felére.

Az Egyesült Államokban új divat van kialakulóban: tévémentesítik a lakást. Ezzel egyszer s mindenkorra elkerülhető a készülék okozta bosszankodás és a fölösleges pénzköltés...

TORONYI ATTILA

Havel és a hörghurut

Az elnök szabadságra készült, a helyzet változatlan

PRÁGA

Václav Havelnak ismét hörghurutja van, s ezért legalább a hét végéig kórházban kell maradnia – jelentette be csütörtök délután Ilja Kotík, a cseh államfő kezelőorvosa.

A szóvivő elmondta: az elnök állapota jelenleg stabil, láza nincs, betegségét antibiotikummal kezelik. Kotík szerint a 65 éves államfő mostani megbetegedése nem olyan veszélyes, mint a tavaly decemberi volt, akkor ugyanis tüdőgyulladást kapott. Az óvatosság azonban helyénvaló, mert a múltban gyakran léptek fel váratlan bonyodalmak.

Ladislav Spacek elnöki szóvivő szerint Václav Havel éppen szabadságra készült a következő napokban, ezért hivatalos programját a betegség miatt egyelőre nem is kell módosítani.

Nem ez az első eset, hogy Havelnak betegség miatt meg kell szakítani külföldi látogatását. Tavaly januárban hasonló okok miatt kellett idő előtt visszatérnie Kuvaitból, szeptemberben pedig Rómába indult volna, de a repülőgépen szívbántalmai támadtak, s ezért az olasz főváros helyett a prágai kórházban kötött ki.

A cseh államfő erős dohányos volt. Ráadásul 1996-ban rákos daganat miatt eltávolították jobb tüdejének a felét. Azóta Havel gyakran küszködik légzési zavarokkal, háromszor is volt tüdőgyulladása, s az emésztőszervi, illetve a szívbántalmak sem kerülték el. A betegségek következtében szervezetének immunrendszere nagyon legyengült. ■

ÁLLÁSPONT

VÁRADI KRISZTINA

Bizottság, balhé, bohóc

Sok botrány, kevés eredmény – általában ez a válasz arra a kérdésre, amely a parlamenti vizsgálóbizottságok munkáját firtatja. A közvélemény szemszögéből nézve az elmúlt tizenkét évben a legtöbb vizsgálóbizottság semmitmondó jelentéssel vagy anélkül fejezte be ténykedését. Valódi eredményhez nem, csak látványos vitákhoz, perekhez vezetett egy-egy üléssorozat. A probléma gyökere abban rejlik, hogy fele-fele arányban vesznek részt a munkában kormánypárti és ellenzéki képviselők, márpedig a két oldal – mint tudjuk – általában nem szokott egyetérteni. Különösen kicsi az esély erre botrányos ügyekben – és a vizsgálóbizottságok legtöbbször nem a farsangi bál táncrendjének összeállításáról tanakodnak –, ahol nemegyszer politikusok is érintettek.

Folyamatosan a figyelem középpontjában volt a Tocsik-üggyel foglalkozó bizottság. A vizsgálatot nem sikerült befejezni, az ügyvédnő botrányából máig lezáratlan per lett. Nem kevésbé látványosra sikeredett a megfigyelési ügyet boncolgató bizottság ténykedése Kosztolányi Dénes elnökletével, aki bár közismert, hogy otthonában pitont tart, mégsem tudta kígyóbűvölő módjára irányítani a testületet, időnként ő maga állt elő színpadra illő produkciókkal, a kutatás tárgya mindeközben háttérbe szorult. Pallag László olajbizottsága kezdetben hatalmas leleplezéseket ígért. S hogy mi lett az eredmény? A vihar szépen lecsendesedett, a megvádolt politikusok pedig sorra beperelték Pallagot, aki egymás után vesztette el a polgári jogi pereket.

És itt van a legújabb, a miniszterelnök titkosszolgálatokkal összefüggő tevékenységét vizsgáló parlamenti bizottság. Hogy hol is tartunk most? Szokás szerint: még el sem kezdődött a munka, a tagok máris veszekednek...

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

MIKLÓS IMRE

Fénykép helyett

A megsárgult fotóról egy kakastaréj-frizurás punk legény és egy népviseletbe öltözött leány mosolyog reánk. Szemmel láthatóan örülnek egymásnak. Folklór a javából!
Van rá egy húszasom, hogy száz év múlva tudósok egész hada kutatja majd, miként volt lehetséges az Úr 2002. esztendejében a kultúrák ilyetén konstellációja. Egy másik húszasom van arra, hogy eszement elméletekkel igen, épkézláb magyarázattal azonban nem lesznek képesek előállni a fénykép történelmi hátterét illetően. Jelen írásomban az elméletgyártókat óhajtom segíteni a megvilágosodásban.

Két rangos fesztivál is zajlik ezekben a napokban Kalocsán és a tizenegynéhány kilométerre lévő Szelidi-tónál. Az autentikus paraszti kultúra és a néphagyományok ápolását zászlajára tűző kalocsai Duna Menti Folklórfesztivál többezres közönséget kápráztat el 1968 óta gálaműsoraival, színpompás felvonulásaival. S bár az Egyetemisták és Főiskolások Országos Turisztikai Találkozója csak hét évvel később kezdte meg áldásos tevékenységét, manapság hasonló – ha nem nagyobb – szekértáborral rendelkezik. Egy biztos: hosszú volt az út, amíg a fésűt különös elszántsággal megtagadó, trapéznadrágos ifjakból a punk-rock-pop-rap-techno-house evolúciós görbét megjárt „turisták" váltak. Jelen állapot szerint ez a réteg valahol félúton táborozik az idei nyártól való becsomózás és a globalizációt elutasító szimbolikus kirakatbezúzás között. Vérmérséklet és világnézet kérdése az egész.

Az eddigiekből is kiderült, hogy a két fesztivál számos ponton mutat összebékíthetetlen ellentétet, de legalább ugyanennyi rokon vonást is. Míg a Duna mentén öt török öt görögöt dögönyöz örökös örömök között, a Szelidi-tó partján Tankcsapdában megfáradt, homályos tekintetű gangxstás csapatok mérnek csapást a hallójáratokra. Itt a nép zenél, ott a népnek zenélnek. Emitt felvonulnak, amott levonulnak. Fellépnek és lelépnek, betépnek és letépnek, hallanak és hallgatnak. Dióhéjban ennyi. Az utókor ebből már talán kihámozza a lényeget.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

A rekordok parlamentje

BUDAPEST

A rekordok parlamentjének nevezte az új Országgyűlést *Lendvai Ildikó*, az MSZP frakcióvezetője. Azt mondta: nemcsak a lehető leggyorsabban látott munkához a kormány, hanem minden korábbinál nagyobb volt az üléseken a szocialisták képviselőcsoportján belül a jelenlét, és a lehető legtöbb jóléti intézkedést fogadták el. Lendvai úgy véli: a 6 millió ember könnyebb boldogulását segítő, 50 nap alatt törvényi kereteket kapott 100 napos program jó bizonyság arra, hogy miközben egyesek az utcára viszik a politikát, a Házon belül is lehet, sőt ott lehet igazán egyetértésben intézni az ország fontos ügyeit. A frakcióvezető az Europressnek azt mondta: a stílus nem romlott és nem javult. Bár fontos az etikett, még fontosabb az etika, hogy ne a kölcsönös vádaskodás, hanem a szolgálat adja a pártok tevékenységét. **TAKÁCS**

Bírál a Fidesz-MPP

Ismét élesen bírálta a kormányt a Fidesz-MPP. *Áder János* frakcióvezető szerint megkérdőjelezhető a Magyar Állandó Értekezletre meghívott határon túli szervezetek legitimitása, és a tanácskozáson elszalasztották a státustörvény módosításáról szóló vita lehetőségét. Aláhúzta: az MSZP-nek önbírálatot kellene gyakorolnia, mert túlbecsülte a hazánkban munkavállalási engedélyért folyamodók számát. Fél éve azzal riogatták a lakosságot, hogy több millióan érkeznek a határon túlról. A Foglalkoztatási Hivatal adatai ezzel szemben kevesebb mint 40 ezer külföldi munkavállalóról tanúskodnak. Magyarigazolvánnyal mindösszesze 134-en folyamodtak engedélyért. A frakcióvezető szerint valótlan az a szocialista kijelentés is, miszerint üres kaszszát hagyott maga után az Orbán-kormány.

Ha így lett volna, most nem lenne miből a jóléti intézkedéseket végrehajtani. **TAMA**

Tudósok és miniszterek

BUDAPEST

Hároméves keretmegállapodást és együttműködést kezdeményezett a Magyar Tudományos Akadémia (MTA) az Informatikai és Hírközlési Minisztériummal (IHM), amelyben az MTA kiemelt szerepet vállal az Információs Társadalom stratégiájának és kutatási programjainak kialakításában. A két intézmény a jövőben együttműködik a Nemzeti Információs Infrastruktúra Programban is, amelyben jelentős feladat hárul az Oktatási Minisztériumra.

Az IHM e munkában számít az MTA tudományos hátterére, intézményhálózatának szaktudására a programok kialakításban és véleményezésében. Az informatikai és az oktatási tárca által közösen gondozott Nemzeti Információs Infrastruktúra Program keretében pedig azt szeretnék elérni, hogy az intézmények mellett a kutatók is hozzáférjenek a nagy sebességű hálózatokhoz. A két fél a jövőben kiemelt figyelmet fordít az űrkutatással kapcsolatos kérdésekre, valamint tervezik egy, a kutatási eredmények bemutatását szolgáló internetes portál létrehozását is. **EUROPRESS**

Segítség a sérülteknek

BUDAPEST

2,2 millió forintot osztott szét a NIT Hungary (Magánvállalkozók Nemzetközi Fuvarozó Ipartestülete) a wampersdorfi baleset 13 sérültje és a négy halálos áldozat hozzátartozói között. A közadakozásból összegyűlt pénzt az egyesület kasszájából egészítették ki.

Az wampersdorfi tragédia sérültjei és a négy magyar halálos áldozat hozzátartozóinak a Magyar Sajtó Házában adta át az összegyűlt pénzadományt a NIT Hungary. Némelyik kamionsofőr még most is csak mankókra támaszkodva képes közlekedni.

– Sofőrjeink olyan tragédia áldozatai lettek, amelyről nem tehettek, és vezetői képességeik semmit sem számítottak – mondta a NIT Hungary egyik képviselője. A pénzt *Domokos István*, a testület elnöke és *Dittel Gábor* ügyvezető főtitkár adta át az érintetteknek. A testület összesen 2,2 millió forintot osztott szét, ebből az egyesület 1,4 millió forintot adott. A sérülések súlyosságától függően mindenki különböző mértékben részesült a támogatásból.

Mint ismeretes, 2002. február 26-án az ausztriai Wampersdorfnál a GySEV Sopron felől érkező, fékhibás tehervonata összeütközött egy kamionokat és azok sofőrjeit szállító, Magyarország felé tartó vasútszerelvénnyel. Hat ember – köztük négy magyar kamionos – életét vesztette, tizenhatan pedig megsérültek. **FARKAS MELINDA**

Visszaélésekből fedezet

BUDAPEST

Átfogó ellenőrzést indít július 22-én az Országos Egészségbiztosítási Pénztár (OEP) a szociális otthonokban ellátottak gyógyászati segédeszközfelhasználásáról. A feltárt jogtalanságok visszafizetéséből a szeptemberi áremeléskor növelik a termékekre szánt támogatást.

A 350 szociális otthont érintő vizsgálat során 2001-től vissza lehet keresni: hol írtak fel a kelleténél több gyógyászati segédeszközt, tápszert, pelenkát, illetve kötszert. Az ellenőrzés 200 ezer gondozottra terjed ki, akiknél számítógépes elemzéssel szűrik ki az átlagostól eltérő mennyiségeket.

Matejka Zsuzsanna, az OEP főigazgatója szerint az intézkedéssel meg akarják akadályozni, hogy a szeptember közepén esedékes gyógyászati segédeszközáremelés ne a betegeket terhelje. Ez azt jelenti, hogy a feltárt jogtalanságok visszafizetéséből a termékekre szánt támogatást növelnék. Így az áremelés kizárólag a biztosítót érinti majd, az érintetteket nem. Matejka Zsuzsanna azt mondta: az ellenőrzések meggátolják a további szabálytalanságokat, ami csökkenti a további jogtalan járulékkiesést.

A főigazgató szerint a gyártók által jogosan kért áremelésre annak ellenére sincs fedezete az egészségbiztosítónak, hogy a parlament megnövelte a gyógyászati segédeszközökre fordítható keretet. Az árkorrekció két éve húzódik, szeptember közepén várhatóan 2-5 százalékkal kerülnek többe ezek a termékek. Az ellenőrzéseket – ha további jogtalanságokat tapasztalnak – más területeken is folytatják. **NAGY ESZTER DÓRA**

Kormányfői vizit

BUDAPEST

A kormány eltökélt szándéka, hogy megteremtse a választási kampány során megfogalmazott lét-, jog- és közbiztonságot – mondta *Medgyessy Péter* az Országos Rendőr-főkapitányság állománygyűlésén. A miniszterelnök szerint a rendőrségnek ritmusváltásra van szüksége, mert jelenleg hátrányban van a bűnözőkkel szemben. A kormányfő felkérte *Salgó László* országos rendőrfőkapitányt arra, hogy szeptember elsejéig tegyen jelentést, milyen azonnali és középtávú fejlesztésekre van szükség. *Lamperth Mónika* belügyminiszter a hatékony rendszer kiépítéséhez javasolni fogja a kormánynak, hogy a következő száznapos programba vegye bele a közbiztonsági cselekvési program legfontosabb elemeit. ■

Ismerős kézfogás FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Kemény, tisztességes vizsgálat

Balogh László (MDF) a Medgyessy-bizottságról

Akár éjjel-nappal, szombaton és vasárnap is ülésezni fog a miniszterelnök múltját feltáró parlamenti bizottság, hogy a rendelkezésre álló szűk egy hónap ellenére tisztességes jelentést tehessen le az asztalra – nyilatkozta az Europressnek Balogh László. A politikai viharok közepette életre hívott testület MDF-es elnöke visszautasította, hogy koncepciós eljárásra készülnének Medgyessy ellen.

A Medgyessy Péter titkosszolgálati múltját vizsgáló parlamenti bizottság összetétele:

Elnök:	Balogh László (MDF)
Alelnök:	Toller László (MSZP)
Tagok:	Csiha Judit (MSZP)
Vadai Ágnes	(MSZP)
Körömi Attila	(Fidesz-MPP)
Nyitray András	(Fidesz-MPP)
Simicskó István	(Fidesz-MPP)
Böhm András	(SZDSZ)

BUDAPEST

– Kis túlzással azt is mondhatnánk: önökön a világ szeme. A kormányfő titkosszolgálati múltját vizsgáló bizottság elnökeként mit gondol, mit kezdhetnek a parlamenttől kapott felhatalmazással?

– Akár éjjel nappal is dolgozunk, csak hogy a lehető legteljesebb mértékben feltárjuk az igazságot. Gyorsan hozzátesszem: a rendelkezésünkre álló, augusztus 15-éig tartó idő érdemi munkára aligha elég. Különösen úgy, hogy négy, a parlamenti frakciók által delegált, valamint a jó néhány bizottsági szakértő C-típusú átvilágítása nem megy máról holnapra, és egy sor dokumentum kiadására is várni kell. Ha mindez elhúzódik, máris kutyaszorítóba kerültünk.

– Milyen szakértőkről, milyen dokumentumokról van szó?

– Nevek még nem jutottak el hozzám, az azonban biztos, hogy az ajánlott személyekről a bizottság többségi szavazattal dönt majd. A dokumentumok zömmel szigorúan titkos papírok – fizetési jegyzékek és egyebek –, amelyeknek egy részét a Belügyminisztériumtól kértem meg. Rossz előjelnek tartom, hogy a belügyi tárca vezetője, *Lamperth Mónika* először úgy nyilatkozott, hogy a Belügyminisztériumban nincsenek dokumentumok. Csak akkor „találta meg" azokat, amikor a Történeti Hivatal elnöke „megsúgta": melyiket melyik polcon, milyen szám alatt kell keresni.

– Ön számos meghallgatást is kilátásba helyezett. Tudja már, hogy kiknek küld meghívót?

– A meghallgatások előkészítésénél a házszabály rendelkezéseit, és nem a szocialisták óhajait akarom figyelembe venni. Ez azt jelenti, hogy a testület kétötödének, és nem ötven százalék plusz egy főnek a javaslata lesz a mérvadó abban, hogy kiket hívjunk meg. Szerintem a valamikori titkosszolgálatok érintettjei ugyanúgy sorra kerülnek, mint a dokumentumok őrzésével megbízott hivatalok vezetői.

– Az ellenzék úgy véli: a bizottság egyetlen fő célja, hogy besározza, koncepciós eljárásnak tegye ki a kormányfőt, így igazolva az őt lemondásra felszólítók vádjait...

– Habitusom sem engedi, hogy koncepciós ügyet kreáljak a vizsgálatból. Azt azonban megígérhetem, hogy kemény és tisztességes munkát fogunk végezni. Még az ellenem azonnal indított támadások sem tudnak visszariasztani ettől. Azt mondom: mindenki végezze a dolgát, a többi nem érdekel.

– Annál inkább foglalkoztathatja a miniszterelnök személyes meghallgatása. Nyilván szűk körben, közelről szeretne a szemébe nézni, és ha lehetne, azonnal feltenne neki egy sor „kínos" kérdést. Mikor jön el ez a pillanat?

Balogh László

– A Medgyessy Péternek küldött levelemben azt kértem, hogy a miniszterelnök úr már az első ülések valamelyikén álljon rendelkezésünkre, hiszen a legfontosabb információknak ő lehet a birtokában. Ő mondhatja meg például legpontosabban, hogy milyen iratot hol kell keresnünk. Sajnálom, hogy a kormányfő csak az utolsó körben hajlandó a beszélgetésre – így még nehezebb lesz az előrejutás.

– Mi történik akkor, ha augusztus 15-éig nem végeznek?

– Akkor fel kell függesztenünk a vizsgálódást, mert a testület mandátumának meghosszabbításáról csak a szeptemberben újból összeülő Országgyűlés dönthet. **TAKÁCS MARIANN**

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A demonstrációk nyarát éljük. Miként vélekedik arról, hogy az emberek az utcákon, utakon próbálnak érvényt szerezni vélt vagy valós érdekeiknek?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Egyetértek azzal, hogy az utcára mennek, mert a politikusok különben nem veszik figyelembe az érdekeiket, vagy véleményüket. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-721

2. Nem értek egyet ezekkel a demonstrációkkal, mert az utca és az út közlekedésre való. A politika helyszíne a parlament és az önkormányzatok.
06-90-230-722

3. Ez így nem demokratikus, mert így nem érvekkel, hanem erőszakkal próbálnak a demonstrálók akaratuknak érvényt szerezni.
06-90-230-723

4. Ezek a demonstrációk a különböző csoportok életrevalóságát bizonyítják. Még akkor is, ha mások jogainak korlátozásával járnak együtt. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

KÉRÉS. A felvételi szabályok módosításáért az oktatási tárca felsőoktatási helyettes államtitkárához, Mang Bélához fordult a Magyarországi Szülők Országos Egyesülete. A szülői szervezet javasolja a felvételi eljárási díj megszüntetését, korlátozását: eszerint öt jelentkezés ingyenes lehetne. MTI

EMELÉS. 2010-re az európai uniós szintre kell emelni az aktív korúak foglalkoztatottságát Magyarországon – véli Kiss Péter. Magyarországon 3,8 millióan dolgoznak, az aktív korú állampolgároknak mindössze 53-54 százaléka tartozik a foglalkoztatotti körbe. Ugyanakkor az Unióban ez a szint jelenleg 64 százalék, amit az évtized végére 70 százalékra akarnak emelni. MTI

CSATLAKOZÁS. Magyarország bekapcsolódik az Európai Unió társadalmi beilleszkedést elősegítő közösségi programjába. Az erről szóló megállapodás aláírását követően Csehák Judit egészségügyi, szociális és családügyi miniszter kifejtette: ez az első lépése egy hosszabb távú együttműködésnek hazánk és az Unió között a szegénység leküzdése érdekében. MTI

DÖNTÉS. A II.-III. kerületi bíróság első fokon elmarasztalta Tóth András szocialista képviselőt, mondván: a Bánk bán című film finanszírozásával kapcsolatban tett nyilatkozataival megsértette az Ezüsthajó Kft. jó hírnevét. A politikus fellebbezést nyújt be a határozat ellen. MTI

TÁJÉKOZÓDÁS. Szili Katalin, az Országgyűlés mint a Magyar Rádió Közalapítványt alapító parlament elnöke, tájékoztató megbeszélést folytatott Borenich Péterrel, a Magyar Rádió Rt. Üzemi Tanácsa elnökével. A megbeszélés célja az volt, hogy az Országgyűlés elnöke tudomást szerezzen a rádiós munkavállalók tapasztalatairól és arról, hogy a Magyar Rádión belül zajló folyamatok – ideértve a műsorkészítést is – megfelelnek-e a médiatörvény előírásainak. MTI

HALASZTÁS. A Fővárosi Bíróság nem hozott ítéletet a Megamorv-Petőfi Bizottság Egyesület és a Belügyminisztérium közötti közigazgatási perben a budapesti Fiumei úti temetőben lévő Petőfi-sírbolt felbontásának engedélyeztetése ügyében. A tárgyalást október 9-re halasztották. MTI

BEJELENTÉS. Mundruczó Kornél Szép Napok című alkotása is szerepel a locarnói Nemzetközi Filmfesztivál augusztus 1-től 11-ig tartó versenyprogramjában. A locarnói fesztivál versenyében 22 alkotás indul az Arany Leopárd-díjért. MTI

FIGYELMEZTETÉS. Július közepétől augusztus közepéig tart az őzek násza, ekkor az állatok váratlanul keresztezhetik az úttestet, ezért figyelmesebb és óvatosabb vezetésre inti a gépjárművezetőket az Országos Magyar Vadászati Védegylet. Az őzbakok veszélyt nem ismerve űzik a sutát, és a legváratlanabb pillanatban féktávolságon belül is az autók előtt teremhetnek. MTI

FALFESTÉS. Július 27-én és 28-án ismét magyar és külföldi festőművészek szépítik meg Győrött a MÁV-pályaudvar alatt húzódó aluljárót. A graffitifesztivállal szeretnék felvidítani a belvárost a szomszédos városrésszel összekötő, meglehetősen komor hangulatú aluljárót, ahol naponta több ezer ember közlekedik. MTI ■

Egymást érik a balesetek

BARANYAI KÖRKÉP

Az utóbbi hetekben egymást érték a közlekedési balesetek Baranyában. A rendőrök szerint az elsődleges ok a figyelmetlenség, melyben nem kis szerepe van a már-már elviselhetetlen melegnek is.

Az elmúlt néhány hétben egymást követték a súlyos, életveszélyes sérüléseket eredményező közúti balesetek a megyében. A tavalyi év hasonló időszakához képest a második negyedévben több mint 15 százalékkal növekedett a súlyos balesetek száma, ennek több oka van, de a bajokat majd minden esetben egy kis odafigyeléssel meg lehetett volna akadályozni.

– A nyári turistaszezon, az olykor elviselhetetlen meleg, a motorkerékpárok rendkívüli módon való elszaporodása, a figyelmetlenség és a gyorshajtás együttes okozói a súlyosabb baleseteknek – tájékoztatta lapunkat *Gál Jenő* rendőr őrnagy, a baleset-megelőzési csoport vezetője.

Napi problémát okoznak az autókkal együtt „zöldet kapó" gyalogosok balesetei is, és az egyszerű fénysorompókkal ellátott vasúti átkelőknél történő szabálytalanságok, melyeket idén két esetben is tragédia követett.

Nagyharsányban a napokban egy tapasztalatlan motoros lelte halálát, mert nem rögzítette a bukósisakot, Villányban pedig szerdán egy gazdasági kistraktoron hajtott át egy figyelmetlenül közlekedő teherautó. Mindkét baleset elkerülhető lett volna nagyobb odafigyeléssel és a szabályok betartásával – mondta a szakember.

KORB Z.

Egyre több nő ölt egyenruhát

A tavaly szeptember óta működő pécsi toborzóirodán eddig több mint ezren töltötték ki a jelentkezési lapot. Közel harmaduk nő. 2006-ban valószínűleg már csak hivatásos és szerződéses katonák alkotják majd a hadsereget.

PÉCS–PÉCSVÁRAD

Tegnap Pécsváradon lövészet volt. Időnként egy-egy hajgumival körbekötött lófarok is kilátszott a páncélsisakok alól. Géppisztolylövések ropogtak, kézigránátok robbantak. A lányoknak már meg sem rezdült a szemük.

A különböző alakulatok jelzik a hadkiegészítő parancsnokságoknak, milyen szakvégzettséggel rendelkező szerződéses katonákra van szükség. A jelentkezők felső korhatára 35 év. Ha az alapszűrőn átmennek, hat hónapos próbaidő következik. Ekkorra derül ki – mondja *Mehlmann Lajos* alezredes, a megyei hadkiegészítő parancsnokhelyettese –, hogy fizikai szempontból alkalmasak-e a további szolgálatra.

Baranyában népszerű a szerződéses katonai pálya. Amikor egy harcászati bemutatót rendeztek elsősorban munkanélküli fiatalok számára, közel 600-an jöttek el. A toborzóiroda – tudom meg *Szabó János* őrnagy-irodavezetőtől – legénységet, tiszthelyetteseket és tiszteket toboroz. Előbbieket kettő, utóbbiakat ötéves időtartamra.

Van, aki kalandvágyból, más megélhetési forrást látva a lehetőségben, ismét mások kifejezetten a mundérhoz való vonzódásuk miatt öltöznek be. Munkáltatójuk az alakulat parancsnoka. Most egy kezdő szerződéses katona bruttó bére több mint 90 ezer forint, amihez a szolgálatok alapján további pótlék jár. Havi jövedelmüket az illetményalap (33 ezer forint) felszorzása adja, részint a beosztás, másrészt rendfokozat alapján. Most egy őrvezető illeménye legkevesebb 72 ezer, egy hadnagyé 120 ezer forint körül van.

Érvényes ez a nőkre is. A testnevelési normákat kivéve ugyanaz a követelmény velük szemben is. Például pontosan annyi másodperc alatt kell a 30 lövedéket betázazniuk, mint az erősebb nem képviselőinek. Nincs másféle szekrényük, nem különbözik a körletük a fiúkétól. Van elég kicsi surranó és egyenruha is. Reggel fél 8-tól délután 4-ig vannak a laktanyában. Megszokták a hadsereget és őket is megszokták már.

M. A.

Krémer Krisztina

– Harmincéves vagyok, van egy ötéves kislányom. Ő is mindenképpen katona szeretne lenni. Érettségiztem, a vendéglátóiparban dolgoztam. Vagyis nem a pénz hozott a honvédséghez. Május óta vagyok katona, biztos jövőt látok magam előtt. Egy adalék ehhez: a táppénz a fizetés 100 százaléka. Vonzónak és érdekesnek láttam a lehetőséget. Úgy gondolom, legalább a tiszthelyettesi rendfokozatot elérem, de mindenképpen tovább szeretnék haladni a ranglétrán.

Schuszter Tímea

– Komlói vagyok, májustól irtam alá a szerződést. Volt előtte munkahelyem, vagyonőrként dolgoztam. Nálam inkább a beállítottság volt a meghatározó, amikor jelentkeztem. Úgy érzem, van bennem annyi erő és határozottság, amennyi a katonaélethez kell. Különösen annak tükrében, hogy ha egyszer őrvezető leszek, parancsolni is kell majd. Ehhez nem csak a megfelelő jogosítványok szükségesek, hanem némi rátermettség is. Ezért gondoltam, jó lesz nekem a honvédségnél.

Danocziné Bedő Irén

– Pécsi vagyok, 24 éves. Férjem nem katona. Októberig tart a próbaidőnk, eddig könnyedén viseltem a kiképzést. Szeretem a változatosságot, s azt is, hogy sokat vagyunk terepen, a szabad ég alatt. A pénz? Biztos jövedelem. Ráadásul jön még a szolgálatok után kapott pótlék. Általában kapuőrség, most havonta kétszer-háromszor. Mint más nőnek, nekem is annyi a munkaidőm. Talán szerencsém van abban, hogy ezalatt anyósom vigyáz a kicsire.

HÍREK

KOMLÓ körtvélyesi városrészében ezen a hétvégén 50 új, illetve felújított pad kerül ki a parkokba, terekre. Budaházy György és Kispál László önkormányzati képviselők erre a célra ajánlották fel 100-100 ezer forintos képviselői alapjukat. *(kz)*

MAGYARSZÉKEN, a Kossuth Lajos utcában (66-os főút), a takarékszövetkezet előtt tegnap kora reggel csőtörés volt, ezért 16 méter hosszúságú szakaszon az útpadkát fel kellett bontani. A javítás a forgalmat nem akadályozta, viszont 13 óráig a térségben a lakók csak lajtkocsi által biztosított vízhez jutottak. *(dg)*

MÁROK 8 millió forintot nyert egy belügyminisztériumi pályázaton. A pénzt a településen lévő összesen 170 közterület alá húzódó pince és üreg közül tíz tömedékelésére, illetve a felettük vezető út aszfaltozására fordíthatják. Az eredetileg júniusra ígért összeg azonban eddig nem érkezett meg. *(aa)*

A PÉCSI, kovácsszénájai és malomvölgyi I. sz. tavakba több ezer, méretes pontyot helyezett ki a napokban a Horgász Egyesületek Baranya Megyei Szövetsége. *(w)*

ABALIGETEN a napokban kezdődik el az általános iskola emeleti vizesblokkjának kialakítása. A nagyszabású fejlesztésre pályázat útján sikerült pénzt szereznie a helyi önkormányzatnak. Baricz István polgármester elmondta, hogy az így rendelkezésre álló 2,9 millió forintot közel 1,3 millió forinttal kell még kiegészíteni, hogy a tervek szerinti munkálatokat mind el tudják végezni. *(zdr)*

PÉCSETT befejeződött a forgalmat zavaró, a kilátást takaró sövények visszanyírása. A nagyobb forgalmi csomópontokban, többek között az Aidinger, a Nagy Imre, a Komlói, az Athinay úton, a Szigeti út-Építők útja kereszteződésben végeztek munkálatokat. A PVV Rt. a sövénynyírást augusztusban folytatja. *(fi)*

SUMONYBAN rövidesen megkezdhetik a víz bevezetését a község temetőjébe. A közel egymillió forintba kerülő beruházást pályázati pénzből finanszírozzák, és két szakaszban fogják kivitelezni. *(vv)*

BAKSÁN a napokban adták át a templom külső díszvilágítását. A rendszert az önkormányzat 110 ezer forintos befektetéssel hozta létre. Folyamatban van a polgármesteri hivatal felújítása is. Tetőt javítanak, ablakokat cserélnek és vakolják az épületet.

(VV)

Nem csak Sanghajban nyert

SIKLÓS

Tegnap délután a vár kongresszusi termében tartották meg a második alkalommal megrendezett regionális borverseny díjátadási ünnepségét.

Baranya, Somogy és Tolna megye termelőinek a korábbi versenyeken aranyérmeket szerzett nedűi a mostani megmérettetésen is sikerrel szerepeltek, amit mi sem bizonyít jobban, mint az a tény, hogy a szaktekintélyekből álló zsűri 51 arany és 13 nagyarany elismerést osztott ki a résztvevő 194 minta között.

Ezért is mondhatta megnyitó beszédében *dr. Máté János* polgármester, hogy véleménye szerint a délvidék egyik kincse a bor, s meglátása szerint az uniós piacon a régiónak együtt kell működni e kincs értékének megőrzése érdekében.

Dr. Kozma Pál, a Szőlészeti és Borászati Kutatóintézet vezetője, egyben a zsűri elnöke hozzátette: az uniós versenyben való helytállásra fel kell készülni, nem elég ugyanis jó bort készíteni, hanem sajátosat és kitűnőt kell. Hogy jó úton haladnak a termelők, azt a verseny is bizonyította.

Hasonlóan vélekedett *Mészáros Pál* szekszárdi termelő, aki szerint a borvidékeknek a saját jellegzetességeik megőrzése mellett a közös értékek összekapcsolása nagy előnyt jelenthet.

A megmérettetésen – melyen első alkalommal nemzetközi szabvány szerinti, 100 pontos rendszerben folyt az összevetés – a legmagasabb eredményt – 98 pontot – *Tiffán Ede* 1999-es Grand Sellection elnevezésű bora kapta. A neves villányi borász – aki fiával, Zsolttal közösen állította elő a nedűt – a Dunántúli Naplónak elmondta, a bor ezt megelőzően Sanghajban is aranyérmet szerzett, 4000 minta közül ez még 6 vörös-, illetve 23 fehérbornak sikerült.

A minőségi borokat a régió minden borvidékén meg kell fizetni, ezekért palackonként több ezer forintot is elkérnek. A középkategóriájú borok, melyek ízvilágukban, zamatukban ugyanúgy kiválóak, már könnyebben elérhetők. A régiós borverseny résztvevőinek tájékoztatása szerint így például a kékoportó 6-800, a cabernet (másfél éves) 1500-2500, a rosé 6-700, a cuvée, kékfrankos 700-1000 forintért beszerezhető.

A zsűri különböző kategóriákban öt különdíjat is kiosztott, melyeket a rendezők nevében *Jekl Béla*, a villányi hegyközség elnöke, illetve *Gadó Imre* titkár adott át a díjazottaknak.

KÓTÁNY J.

Ásványvízből kevés fogyott

FOTÓ: TÓTH L.

Kevesebbet, de jobbat

VILLÁNY

Tegnap lezajlott a helyi Borászat Rt. épületének átalakítását követő használatbavételi eljárás, melynek során az illetékesek mindent rendben találtak, így várhatóan hamarosan a működési engedély is megérkezik. A város utóbbi évtizedeinek legnagyobb beruházása – a rekonstrukció másfél milliárd forintba került – során technológiailag zárt rendszert alakítottak ki, vagyis a szőlőfeldolgozástól a palackozásig bezárólag minden egy helyre került.

Amint azt *Baumstark Mihály* vezérigazgató elmondta, az átalakításnak köszönhetően a „bor útja" lerövidült, higiénikusabbak lettek a körülmények, s valóban XXI. századi technológia segítségével folyhat majd a termelés. A cég a jövőben kevesebb bort állít majd elő, viszont kiváló minőségre törekednek.

A vezérigazgató hozzátette, bizonyos rekultivációs munkák még hátravannak, így például lebontják a korábbi tartályokat is. Erre azért is szükség van, mert a tervek szerint azon a területen épül meg a jövőben a város új főtere.

K. J.

Patkányok a szeméthegyen

SZENTLŐRINC

Felháborodva kereste fel szerkesztőségünket egy szentlőrinci lakos, aki arról számolt be, hogy a Virág utca 16. szám alatti házhelyen illegális szemétlerakó keletkezett egy év leforgása alatt. A szóban forgó utca igen forgalmas, mivel sokan erre közelítik meg a vasúti pályaudvart.

– Tűrhetetlen állapotok uralkodnak, mióta tavaly nyáron lebontották a telken lévő épületet. A törmelékeket azóta sem szállították el, a szemetüket pedig többen ide rakják le. A napokban még görényt is láttunk, a rengeteg patkányról nem is beszélve – panaszkodik az egyik szomszéd.

Információink szerint a terület a MÁV Rt. tulajdona, így a szemét elszállíttatásáról, illetve a terület rendezéséről a cégnek kellene gondoskodnia. A társaság illetékese lapunktól értesült a problémáról, de ígérete szerint megteszik a szükséges intézkedéseket.

A helyi önkormányzat tegnap felmérte a körülményeket, *Karakán Béla* jegyző tájékoztatása szerint a MÁV-val is felveszik a kapcsolatot a helyzet mielőbbi rendezésének érdekében.

Az ÁNTSZ lapunk jelzése nyomán patkányirtást fog elrendelni napokon belül, mivel fertőzés veszélye is fennáll.

S. A.

Tanulók a kastélyban

Felélesztik a lovas hagyományokat

A lassan emelkedő forgalom ellenére reményt keltőnek minősítik az indulás utáni első két hónapot az üszögpusztai Batthyány-kastély új üzemeltetői. A Magyar Iparszövetség Oktatási Központja tovább folytatja fejlesztéseit, a rendezvényház kialakítását.

PÉCS, ÜSZÖGPUSZTA

Bár a megye, illetve Pécs szállodáihoz, vendéglátóegységeihez hasonlóan az üszögi kastélyt sem érinti kedvezően a vártnál gyengébb idegenforgalmi szezon, *Póla Gábor* ügyvezető szerint az első tapasztalatok kedvezően alakultak.

– Annál is inkább, mivel a kastélyszállót működtetve számunkra igazából szeptemberben kezdődik a szezon. Ekkor élénkül meg a cégek, intézmények, az üzleti világ gerjesztette képzések, illetve rendezvények piaca. Miután mi tanszállóként, tanétteremként működünk, a kisebb forgalmú, ugyanakkor több társasági rendezvényt is tartalmazó első hónapok megfelelő időszakot biztosítanak számunkra a felkészülésre, tapasztalatszerzésre is – mondta a vezető.

Szükség is van a hosszú távú működés megalapozására, hiszen a MIOK 10 plusz 10 éves bérleti szerződésben áll az épület tulajdonosával, a Grave Biztosítóval, és a bérleti díjat már az első évben is fizetni kell.

Szőke Attiláné, a MIOK Pécsi Termelőiskola vezetője arról számolt be, hogy a szálloda, illetve az étterem gyakorlati képző szerepére alapozva szeptemberben indul a hagyományos pincér- és szakácsoktatás mellett az idegenforgalmi technikusok, szállodaportások, vendéglátó üzletvezetők képzése. Igazi különlegességnek számít majd a lovas túravezetők induló felkészítése, ami már előrevetíti azt a szándékot, hogy az új üzemeltetők tovább kívánják folytatni az üszögi lovas hagyományokat. Ennek bizonyítékául felmerült, hogy a Pécsi Napok rendezvényei előtt már idén újra megszervezzék az Üszögi Lovas Napokat.

A szeptemberi kurzusok idejére elkészül a kastély egyik szárnyában kialakított kollégium is, ami bentlakási lehetőséget biztosít majd a távolabbról érkező tanulóknak.

K. E.

Eldőlt, ki lesz egyetemi hallgató

Pécs–Budapest

Tegnap az Oktatási Minisztérium szervezésében lezajlott az az országos értekezlet, amely az idei felsőoktatási felvételi ponthatárokról döntött. Lapunk – immár hagyományosan – a döntés másnapján, az újságok közül elsőként közli a Pécsi Tudományegyetem nappali tagozatos, államilag finanszírozott képzéseinek ponthatárait. Lapunk internetes oldalán, a www.dunantulinaplo.hu címen is megtalálhatók a ponthatárok. A bejutáshoz szükséges számok már véglegesek, ám nem hivatalosak, mivel még nem zárultak le a szükséges adminisztratív eljárások.

Összesen több mint 165 ezren jelentkeztek 2002-ben felsőoktatási intézménybe, közülük több mint 10 ezren a Pécsi Tudományegyetemet jelölték meg első helyen. A régió legnagyobb egyetemén a 10 ezer felvételizőből mintegy 5300 diák kíván nappali tagozatos képzésben részt venni – tegnap véglegessé vált, hogy ez kinek sikerült.

Amint az a táblázatból is látszik, a hagyományosan slágerszaknak számító képzések (jogász, orvos, közgazdász) egyikére sem lehet 100 pont alatt bejutni, de erős volt a verseny a lehetséges mérnökhallgatók között is.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

NY. SZ.

Felvételi ponthatárok a Pécsi Tudományegyetemen

Nappali tagozatos, államilag finanszírozott alapképzés

PTE ÁJK	
jogász	100
PTE ÁOK	
általános orvos	105
fogorvos	106
gyógyszerész	85
PTE BTK	
angol	97
angol-filozófia	78
angol-francia	90
angol-horvát nemzetiségi	86
angol-kommunikáció	109
angol-magyar	90
angol-német	84
angol-német nemzt.	98
angol-néprajz	78
angol-olasz	89
angol-orosz	80
angol-romológia	86
angol-spanyol	105
angol-történelem	90
esztétika-filozófia	89
esztétika-kommunikáció	114
esztétika-magyar	97
esztétika-néprajz	82
esztétika-történelem	87
filozófia	99
filozófia-kommunikáció	117
filozófia-magyar	87
filozófia-történelem	91
francia	81
francia-kommunikáció	100
francia-magyar	101
francia-német	98
francia-olasz	123
francia-történelem	114
horvát nemzets.-magyar	79
horvát nemzets.-orosz	87
kommunikáció-latin	100
kommunikáció-magyar	108
kommunikáció-német	109
kommunikáció-német nemzets.	100
kommunikáció-néprajz	104
kommunikáció-olasz	108
kommunikáció-orosz	120
kommunikáció-romológia	106
kommunikáció-történelem	105
latin-magyar	123
latin-történelem	114
magyar	81
magyar-német	87
magyar-német nemzets.	109
magyar-néprajz	85
magyar-orosz	115
magyar-romológia	112
magyar-spanyol	89
magyar-történelem	87
német	88
német-néprajz	98
német-olasz	88
német-orosz	100
német-spanyol	112
német-történelem	78
német nemzets.	83
német nemzets.-történelem	113
néprajz-orosz	109
néprajz-romológia	76
olasz	76
olasz-történelem	101
orosz	96
orosz-spanyol	116
orosz-történelem	116
politológia	83
pszichológia	101
romológia-történelem	93
szociális munkás	82
szociálpolitika	73
szociológia	79
történelem	80
alkalmazott nyelvészet	120
magyar, mint idegen nyelv	123
PTE EFK	
általános szociális munkás	60
dietetikus	71
diplomás ápoló	60
egészségbiztosítás	96
egészségtan-tanár	67
gyógytornász	97
orvosdiag. és lab. analitikus	67
védőnő	73
PTE FEEFI	
művelődésszervező (e)-latin	104
művelődésszervező (e)-német nemzets.	86
művelődésszervező (e)-orosz	88
művelődésszervező (e)-fizika	60
művelődésszervező (e)-földrajz	72
művelődésszervező (e)-kémia	60
személyügyi szervező-humán szervező (e)	103
PTE KTK	
közgazdász-gazdálkodási (magyar nyelven)	103
PTE MK	
ének-zene-karvezetés	75
festő	103
magánénektanár, ének-kamaraművész	84
szobrász	102
vizuális nevelőtanár	95
zeneelmélet-szolfézstanár, karvezetés	60
fagott	60
fuvola	96
gitár	109
gordon	60
gordonka	60
harsona	100
hegedű	90
klarinét	85
kürt	111
mélyhegedű	102
oboa	95
trombita	84
tuba	110
ütőhangszer	92
zongora	71
PTE PMMFK	
építész	99
építészmérnök	86
építőmérnök (f)	81
építőmérnök (e)	98
gépészmérnök	74
környezetmérnök	91
műszaki informatika	82
településmémök	82
villamosmérnök	78
PTE TTK	
alkalmazott fizikus	80
biológus	101
geográfus	87
vegyész-fizikus-laboratóriumi operátor	60
biológia-kémia	83
biológia-környezettan	98
fizika	76
fizika-kémia	60
fizika-környezettan	120
fizika-matematika	100
fizika-számítástechnika	104
földrajz	75
földrajz-környezettan	74
kémia-környezettan	63
kémia-matematika	113
matematika-számítástechnika	79
számítástechnika-technika	94
testnevelés (e)	102

(e) egyetemi képzés
(f) főiskolai képzés

Kábelekkel szelik át a várost

Pécs

A Pécsi Hírközlési Infrastruktúra Társaság, mely a Vivendi Telecom és a város közös fejlesztésén dolgozik, szélessávú adatátvitelre alkalmas optikai kábeleket fektet a napokban a föld alá városszerte. A tavaly előkészített beruházás augusztusra már eredményekkel kecsegtet.

Elkezdődtek azok a földmunkák, amelyek során Pécsett 26 kilométer hosszan fektetnek le optikai kábelköteget. A több helyen folyó munkálatok az esetek nagy részében csak a gyalogosközlekedést zavarják. *Zeke László*, a Vivendi Telecom üzletfejlesztési igazgatója szerint nagy áttörést jelenthet a fénykábelek telepítése, hisz az adatátvitel sebessége 2,4 Gb/s-os lesz a kábelkötegben, amely nem csak a telefonhálózatokra, hanem az internetre és a kábeltelevíziós hálózatokra is jelentős hatást gyakorol majd.

A gerinchálózat a Légszeszgyár utcától a Táncsics–Móra–Megyeri út vonalán keresztül halad az Alkotmány útig, ahol elágazik, majd a Semmelweis-6-os főút–Páfrány út vonalán folytatódik. A kelet–nyugati tájolású gerinc három csomóponttal rendelkezik majd, melyek közül egy a távközlési központ, a másik kettő pedig rádiós állomás. A második fázisban további hetven kilométer kerülhet földbe, ez utóbbi igény szerint épülne meg.

A kiépített hálózat természetesen nem csak a Vivendi használatára készül, más szolgáltatóknak és intézményeknek is lehetősége lesz a sávszélesség és az infrastruktúra kiaknázására. Zeke László elmondta, hogy abban az esetben, ha a telefontársaságok lezárják az összekapcsolódási szerződéseket, kialakulhat egy valódi árverseny, amely csökkentheti a telefontarifákat, úgy, mint az a külföldi hívások díjával történt.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

ZUBÁN D. RAFAEL

Bűn–krimi–rend

Aratógéppel ütközött

Bikal belterületén szerdán egy férfi tehergépkocsijával egy kanyarban összeütközött egy aratógéppel. A teherautó vezetője súlyos sérüléseket szenvedett, a kár egymillió forint. Az aratógép feltehetően „átlógott" az úttest menetirány szerinti bal oldalára. *(mb)*

Agyonütötték a kutyát

Pécsett szerdán az egyik kispostavölgyi ingatlanról a szomszéd telekre szökött egy néhány hetes kiskutya. A feldühödött szomszéd az állatot agyonütötte. Egyelőre bizonytalan, indul-e eljárás az ügyben, a helyszínre érkező járőrök a feleket tájékoztatták ezzel kapcsolatos jogaikról. *(mb)*

Mobilt loptak

Mohácson szerdán késő éjszaka az egyik szórakozóhelyen eltűnt egy férfi mobiltelefonja. A rendőrök a helyiséget lezárták, az ott tartózkodókat átkutatták, s így az egyik vendégnél meglelték a telefont. Ellene lopás miatt indítanak eljárást. *(mb)*

Csattant az üveg

Pécsett szerdán a Magyarürögi úton két férfi között verekedés tört ki. Ennek során az egyik résztvevő ellenfelét egy sörösüveggel fejbe vágta, aki az incidens során könnyebb sérüléseket szenvedett. *(mb)*

Elfogás

Pécsett szerdán a Központi Rendőrőrs járőrei igazoltatás során elfogtak egy tizennyolc éves nőt, akit lopás miatt a siklósi rendőrök kerestek. (MB)

Eltűntek az árusok az út mellől

A szakemberek tanácsa: a házi portékákból ne vásároljunk

Fertőzött sajtokat árusítottak az útszéli kereskedők Horvátországban. Lapunk információi szerint egyelőre betiltották az ilyen jellegű értékesítést a horvát hatóságok, de a jövőben sem lesz tanácsos a házi portékákból vásárolni.

Horvátország

Amint arról tegnapi számunkban beszámoltunk, fertőzött sajtot találtak a tengerpartra vezető horvátországi utak mentén árusító kiskereskedőknél. A helyi tisztiorvosi szolgálat vizsgálata szerint nyolc termékből hét kólibaktériumot tartalmaz. A kólibaktérium egy olyan kórokozó, amely émelygést, hányingert, gyomorpanaszokat okoz.

A tengerpartra, illetve a Plitvicei-tavakhoz utazó turisták állnak meg általában az útszéli árusoknál, hogy egy kis frissítő mellé olcsó házi pálinkát, bort, olívaolajat, mézet, rétest, szalámit vagy különféle sajtokat vásároljanak.

Dudás Erika, a kereskedelmi kamara horvát ügyekkel foglalkozó szakértője a Dunántúli Naplónak elmondta, a nagy munkanélküliség kényszeríti a helybélieket az ilyen típusú kereskedésre, így próbálnak némi mellékkeresethez jutni. A horvát hatóságok ez idáig nemigen ellenőrizték az út szélén kínált termékek minőségét, illetve az azok előállításakor szükséges higiéniás feltételek meglétét.

– Az élelmiszerekről szabad szemmel nem lehet megállapítani, hogy fertőzöttek-e vagy sem. Nem csak a sajt, hanem minden tojásból vagy tejszínből készült étel, de még a cukrozott üdítő is tartalmazhat baktériumot – tájékoztatta a Dunántúli Naplót *dr. Guzsvány Mihály*, a megyei állat-egészségügyi és élelmiszer-ellenőrző állomás vezetője.

Lapunk úgy tudja, az ügy kirobbanása után eltűntek az útszéli kiskereskedések. A szakemberek azonban a jövőre vonatkozóan azt tanácsolják, semmi esetre se vásároljunk a házilag készített termékekből, bármennyire is csábító áron kínálják őket.

SOMLAI A.

Hírek

A KOMLÓI mikrotérség hat falujának szennyvíz-beruházási tervei, melyeket régóta várnak az említett települések, a napokban elkészültek. A szakhatósági engedélyek megszerzése érdekében a jövő héten nyújtják be a terveket az illetékes szervekhez. *(rá)*

BODÁN korszerűsítik a helyi parabolaantenna-rendszert. A négymillió forintból finanszírozott csillagpontos hálózatot várhatóan augusztus végére építik ki. A Polgármesteri Hivatal épületét egymillió hatszázezer forintból újítják fel. *(fi)*

BARANYÁBAN ellentmondásosan alakultak a júniusi munkanélküliségi mutatók: Pécsett, Siklóson illetve a mohácsi térségben némileg javult a helyzet, Sellyén azonban harminc, Szigetváron pedig húsz százalék fölött van a ráta. *(fi)*

KÖKÉNYBEN a napokban írtak alá szerződést egy 400 méteres útszakasz felújítására, a munkák kétmillió forintba kerülnek. Tárgyalnak a Dózsa György utcai partfal megerősítésének munkálatairól, illetve a fal tövében vezető út építéséről is. A kivitelezést szeptemberre tervezik. (VV)

ÚJ TÓ SZIGETTEL, FAHÍDDAL. Már másfél méteres a víz a Hetvehely szélén létesített kéthektáros tóban. A település Abaliget irányába fekvő határában egy eddig lápos területet árasztottak el a helyi forrás vizével, ami majd az őszi-téli csapadékkal éri el a végleges két és fél méteres szintet. Addigra halak is kerülnek bele, s a tervek szerint a nemrég avatott Makovecz-kilátóval egy kilométer hosszú tanösvény köti majd össze.

FOTÓ: TÓTH L.

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

PRóbálja ki olcsóbban!

PRcikkekre

50%

hirdetési KEDVEZMÉNY!

Érdemes kiPRóbálni!

További információ: 505-026

Dunántúli Napló

A miénk.

ÁLLÁST KÍNÁL

BURKOLÓKAT felveszek. 30/50-11-832 *264454*

ÉPÍTKEZÉSRE toronydaru-kezelőt felveszünk. Jelentkezni önéletrajzzal "Daru 252747" jeligére a Ferencesek u. 1. hirdetőbe. *252747*

FELSZERELT konyha a Hungária úton pizzásoknak kiadó. Érd.: 06-70-3317-580 *264395*

Felvételre keresünk
1 fő mélyépítésben jártas művezetőt,
valamint
1 fő építéselőkészítőt
Tel.: 06-30/9360-899 *262647*

GYAKORLATTAL rendelkező, mérlegképes könyvelőt felveszünk. Tel.: 06/30/9462-443 *259450*

GYAKORLOTT villanyszerelőket, CO és AWI hegesztőket felveszek. Tel.: 30/276-1645 *264438*

KERESKEDELMI cég keres állandó délutános elfoglaltsággal, telefonos marketinges munkatársat. Jelentkezni lehet a 72/534-400 sz. telefonon 10 és 15 óra között. *262704*

A MECSEKI ERDÉSZETI RT.
pályázatot ír ki
a Pécs, Rét u. 8. alatti
irodaépületének
TAKARÍTÁSÁRA
2002. szeptember 4-től kezdődően.
Az ajánlatkérési dokumentáció
10.000 Ft + áfa áron
a részvénytársaság titkárságán
megvásárolható. *261249*

KŐMŰVESEKET, segédmunkásokat felveszek hosszú távra. Tel.: 30/3092-879 *262657*

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó asztalost azonnali belépéssel felveszünk. Érd.: 72/510-105 *262650*

NEMZETKÖZI tgk. vezetőt (TIR-es) alkalmaznék, lehet kezdő is. ADR vizsgával rendelkezők előnyben! Tel.: 30/298-1575 *264484*

Országos fodrász, kozmetikai hálózat pécsi munkahelyre
FODRÁSZOKAT, KOZMETIKUSOKAT, EGÉSZSÉGÜGYBEN JÁRTAS KOZMETIKAI ÉRDEKLŐDÉSŰ HÖLGYEKET keres.
Érd.: 20/372-372-4 *264448*

PROFI asztalost felveszek kiemelt fizetéssel. 30/976-9926 *263910*

Márkaképviselet keres
tehergépjármű-szerelő, karosszérialakatos és gépjármű-villamossági szerelő munkatársakat.
Jelentkezéseket írásban kérjük
az Autócenter C Rt. nevére
(7630 Pécs, Koksz u. 125.) *264502*

RUHÁZATI divatkatalógus fotózáshoz karcsú és molett, dekoratív hölgyek jelentkezését várjuk 18-40 éves korig, magyarországi munkalehetőséggel, munkaszerződéssel. Tel.: 06-30/2684-370 *259970*

SAROKPONTI házszám regisztrálásának megszervezésére a megye egész területéről keresünk jelentkezőket. Telefon munkanapokon: 66/561-540 *259968*

Italnagykereskedésbe keresünk:
férfi raktárost, targoncavizsgával
áruterítőt, üzletkötőt
Áruterítőt saját kis teherautóval.
30/235-7532 *264498*

SZEMÉLY- és vagyonőröket felveszünk, vállalkozók előnyben. 70/275-4424, 20/986-2590 *262236*

TERÜLETI képviselőket keresünk. 72/313-337 *259409*

VEGYIÁRU nagykereskedés üzleti asszisztenst keres. Horvát nyelvtudás és számítógép-ismeret szükséges. Érd.: 72/327-544, 06/30/500-1532 *264327*

2-3 fő kőművest vagy kőművesbrigádot felveszünk. Tel.: 20-326-4979 *259428*

CÉGCSOPORT önálló munkavégzésre képes, legalább mérlegképes könyvelőt keres. Német vagy angol nyelvtudás előnyt jelent. Részletes önéletrajzot magyar és idegen nyelven a bérigény megjelölésével és a bizonyítványmásolatokat „Ambíció" jeligére, 7627 Pécs, Engel J. u. 8. hirdetőbe kérjük elküldeni. *264458*

A Butex-Trade Kft. felvételt hirdet
KÖNYVELŐ-SZÁMLÁZÓ
munkakör betöltésére.
Feltételek:
- 5-10 év szakmai gyakorlat
- komplex könyvelési, munkaügyi, számítástechnikai ismeretek
- önálló munkavégzés
- legalább mérlegképes könyvelői végzettség, továbbá a munkaügy és a számítógép-használat területén szerzett képesítés igazolása

Jelentkezni munkanapokon 10–15 óráig a 30/398-7338-as telefonszámon lehet.

SZAKMUNKÁS henteseket keresünk azonnali kezdéssel, nyugdíjas is lehet! 30/385-2090, 30/217-3666. *264383*

A GENERALI Providencia Biztosító Rt. főállású alkalmazotti munkakörbe keres középfokú végzettségű munkatársakat. Jelentkezni 30/901-1132, munkaidőben. *164237*

A GENERALI Providencia Biztosító Rt. siklósi fiókjába főállású alkalmazotti munkakörbe keres középfokú végzettségű munkatársakat. 30/946-40-70, munkaidőben. *164235*

AUTÓMOSÓT, autókereskedés B jogosítvánnyal felvesz. T.: 30/9478-483 *264570*

„C" kat.-val gk.vezetőt felveszünk. Érd.: 06/30/556-3768 *264579*

FELSŐFOKÚ végzettségű, logisztikai gyakorlattal rendelkező munkatársat keresünk vezető pozícióba. Fényképes önéletrajzokat az alábbi címre várjuk: Állás-Pont 7623 Pécs, Madách I. u. 30. *264598*

A Dematic-Pylon Gépgyártó Kft.
megnövekedett termeléséhez
felvételt hirdet az alábbi munkakörre:
– Minősített hegesztők
– védőgázas fogyóelektródás ívhegesztők
Jelentkezni személyesen
Pécs, Nagyárpádi út 11. vagy
a 72/550-153-as telefonon. *264521*

HÁZ KÖRÜLI és kerti munkák elvégzésére keresünk megbízható munkaerőt, heti 3-4 nap elfoglaltsággal. A jelentkezéseket „Rendszerető" jeligére kérjük az Engel János úti hirdetőbe. *264503*

HIDEGBURKOLÓT és burkolni tudó kőművest felveszek sürgösen. 06-20/984-3024 *264508*

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó kőművest felveszünk 25-40 éves korig. Tel.: 70/264-1896 *264524*

PANZIÓBA szakképzett recepcióst keresek. Tel.: 72/510-766 *264532*

PÉCSI munkahelyre villanyszerelőt felveszünk, lehet kezdő is! Tel.: 20/933-4400 *264536*

VARRÓNŐT felveszek. Komló, Kossuth L. u. 1. *264568*

4 fő lakatost, kéziszerszámmal keresünk, azonnali kezdéssel. T.: 06/30-8585-827 *264572*

ÁLLÁST KERES

BABY sitter 500 Ft/h. T.:20/369-0164 *262653*

ÉRETTSÉGIZETT, gépíró, szövegszerkesztő ügyintéző OKJ-s végzettségű hölgy állást keres. 06/20/312-9009 Pécs *264445*

KISKERESKEDŐK

FLAVIN – 7
termékek raktára nyílt Kozármislenyben.
Vásárlókártyával rendelkezők
azonnali kiszolgálása minden hétfőn
13–19 óráig. Vásárlói kártya váltás.
Tel.: 06/30/386-3771 *264514*

KÖZLEMÉNY

Köszönetet mondunk
Pontyos Istvánnak és kollégáinak az ETA-063 rendszámú MENTŐ személyzetének a példaértékű és lelkiismeretes munkájukért. *Szalántzy család*

FODRÁSZSZÉK olcsón bérelhető. 216-149 *264443*

HAROLD 19. Univ Tel.: 30/302-7236 *264328*

PIKKELYSÖMÖRÖS
betegek
Holt-tengeri fürdő- és fénykezelése
folyamatos szakorvosi felügyelet
mellett, térítésmentesen
Pécsen az Őz u.-ban.
Tel.: 72/504-092 *264364*

SUGAR Band 19. Vajszló Műv.ház, 20. Olasz! *264588*

OKTATÁS

Az 508-as sz. Kertvárosi Szakképző Iskola (7632 Pécs, Malomvölgyi u. 1/b)

Nappali és levelező tagozaton az alábbi szakképzésekben várja a jelentkezőket:
- **Fodrász**
- **Kozmetikus**
- **Fogtechnikus**
- **Fényképész**
- **Szoftverüzemeltető**
- **Műszerész szakképesítések**
- **Ipari elektronikai technikus**
- **Elektronikus és mechanikus vagyonvédelmi szerelő**
- **Gázvezeté[illegible] és készülékszerelő**
- **Vízvezeté[illegible] és központifűtés-szerelő**
- **Szellőző és klímaberendezés-szerelő**
- **Épületgépész technikus**
- **Fényező-mázoló**
- **Ipar- és kereskedelmi hűtőgépszerelő**
- **Műanyaghegesztő**
- **Műanyag-feldolgozó**
- **Segédkönyvkötő**
- **Faipari szakmák**
- **Faipari technikus**
- **Bőripari szakmák**
- **Bőrkonfekció-ipari technikus**
- **Bőripari varrómunkás**

Munkaviszonyban állók jelentkezését is várjuk augusztus 26-ig.

További felvilágosítás szerdánként 9–13-ig az iskolában a 72/550-728 számon. *258696*

PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT

várja a jelentkezőket a Munkaügyi Központ által támogatott képzéseire!
- **Számítástechnikai szoftverüzemeltető + hálózati rendszergazda**
- **Házvezető/nő**
- **Gipszkartonszerelő**
- **Nehézgépkezelő**
- **Korrektor**
- **Kisolszetgép-kezelő**
- **NC, CNC gépkezelő**
- **Szerkezetlakatos**
(jelentkezés a fenti tanfolyamokra: 2002. július 26-ig.)
- **Vállalkozási ügyintéző**
- **Kereskedő-boltvezető I.**
- **ABC eladó (Pécs, Mohács)**
(Jelentkezés: 2002. aug. 8-ig.)
- **Számítástechnikai szoftver-üzemeltető** (Jelentkezés: 2002. aug. 16-ig.)
- **Gazdasági informatikus II.**
- **Asztalos**
(jelentkezési határidő: 2002. aug. 28-ig.)

Bővebb információ:
a Munkaügyi Központ kirendeltségein
és a PRMKK információs irodájában
(Pécs, Bázis u. 10.)
Tel.: 55-22-10, 55-22-11
Ny.sz: 03-0005-02

GYÁSZHÍR

Mély fájdalommal tudatjuk a rokonokkal és barátokkal, hogy

TRISCHLER FERENC

a MÉV volt körletvezető-helyettese 67 évesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 2002. július 23-án, 15.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Szerető családja *258417*

„Elfeledni téged soha nem lehet, csak meg kell tanulni élni nélküled."

Mély gyászunkban, fájó szívvel tudatjuk, hogy

GÁLL GYULA

a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat volt gazdasági igazgatója türelemmel viselt hosszú szenvedés után, életének 73. évében elhunyt. Temetése július 25-én 13 órakor kezdődik a pécsi központi temető dísztermében. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

A gyászoló család *262199*

„Beteg voltam, de nem búcsúztam senkitől, mert azt gondoltam, hogy meggyógyulok. De mivel nem így történt, ezzel búcsúzom mindenkitől, akik ismertek és szerettek, isten veletek."

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

id. TIMER LAJOS

79 éves korában elhunyt. Temetése július 23-án, 15 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában.

Gyászolja élettársa és családja *262161*

„Kik nem figyeltek rá, most csak őt nézik, mert anyagként száll fel az égig! A csillagok már várják, s ő megérinti őket, feje fölé vonják a glóriafelhőket! Nem sír többé, már csak nevet, legyőzte a szürke feliegeket."

Ács Beáta

Összetört szívvel tudatjuk, hogy

ÁCS LÁSZLÓ

ócsárdi lakos tragikus körülmények között 17 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 23-án, 13.30 órakor a pécsi központi temetőben lesz.

Szerető szülei, testvére, nagyszülei, rokonai, barátai *264560*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ZOMI GYULÁNÉ
Hoffmann Ilona

77 éves korában rövid szenvedés után örökre megpihent. Temetése július 23-án, kedden 15 órakor lesz a szentlőrinci temetőben.

A gyászoló család *264545*

Mély fájdalommal tudatom, hogy

BOHA FERENC

48 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 25-én, 13.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Gyászoló élettársa *262136*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

VARGA JÓZSEFNÉ
Hortobágyi Márla
volt ügyészségi dolgozó

88 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 23-án, 14 órakor lesz a pécsi központi temető dísztermében.

Gyászoló szerettei *262160*

„Elfeledni téged soha nem lehet, csak meg kell tanulni élni nélküled."

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KILIÁN ZOLTÁN

életének 42. évében elhunyt. Drága halottunkat 2002. július 24-én, 12.30 órakor helyezzük örök nyugalomra a pécsi központi temetőben.

Részvétnyilvánítást kérjük mellőzni.

A gyászoló család *264415*

Fájó szívvel tudatom, hogy Édesanyám,

CSUHA IMRÉNÉ
Molnár Ilona

pécsi lakos befejezte földi életét. Temetése, kívánsága szerint, szülőfalujában, Csömenden lesz július 23-án (kedden), 13 órakor. Emléke örökké velünk lesz.

A gyászoló család *264476*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédink és ükimamám,

IMRE JÓZSEFNÉ

életének 93. évében örökre megpihent. Temetése július 24-én, 14 órakor kezdődő gyászmise után lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *264537*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagymamám,

DUNAVÖLGYI BERTALANNÉ

volt révfalui lakos hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 22-én, 14.30 órakor lesz a bogdásai temetőben.

A gyászoló család *264535*

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek és az Urológiai Klinika dolgozóinak, akik szeretett halottunk,

DARÁNYI JÓZSEF

temetésén részt vettek és gyászunkban osztoztak. Külön köszönet a Szabadszentkirályi Mg. Rt. vezetőségének és összes dolgozójának a támogatásért.

A gyászoló család *264449*

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. Ennek eredményeképpen:

- **Pécsett** a Veterán utcában (a munkavégzés idejére az utcát lezárják) 2002. július 18-án és 19-én 7 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Lőtér dűlőben a Hordós dűlőtől északra 2002. július 19-én 8 órától 13 óráig,
- **Pécsett** a Benczúr utcában, valamint a Parlag, a Galagonya, a Hordós és a Makkos dűlőben 2002. július 19-én 8 órától 17 óráig,
- **Pécsett** a Lőtér dűlőben és a Hordós dűlőtől északra 2002. július 22-én, 23-án és 24-én naponta 8 órától 17 óráig,
- **Pécsett** a Hordós, az Ászok és az Akó dűlőben 2002. július 24-én 8 órától 17 óráig,
- **Pécs-Hirden** a Szövőgyár, a Kenderfonó, a Zengő utcában és a Poór Bertalan utca felső részén 2002. július 19-én 9 órától 12 óráig **áramszünet lesz**.

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

- **Véménden** a Templom tér KTW Tr. állomás átépítése befejeződött. A hálózat 2002. július 19-én véglegesen **feszültség alá kerül**.

Az elkészült létesítmények érintése **tilos és életveszélyes**!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

Érettségizettek, figyelem!

Nem sikerült az egyetemi, főiskolai felvételid? Ne csüggedj! Gyere el hozzánk!

TANDÍJMENTES, NAPPALI TAGOZATOS SZAKKÉPZÉST AJÁNLUNK INGYENES KOLLÉGIUMMAL.

Informatika
Szoftverüzemeltető
Gazdasági informatikus

Ügyvitel
Ügyintéző-titkár

Részletes tájékoztatás kérhető: klo54@ freeamil. hu
Jelentkezési lap letölthető a www. extra. hu /kazinczy-komlo címről is.
Ügyelet és felvilágosítás: július 22-24. 8–12 óra. Beiratkozás: 2002. augusztus 22. 8 óra
Kazinczy Ferenc Szakközépiskola 7300 Komló, Alkotmány u. 2. Tel: 72/482-261 *264592*

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres a

BUDAI VÁROSRÉSZ
területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni írásban vagy személyesen az
Új Dunántúli Napló ügynökségén
Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél,
Pécs, Bocskay u. 86.

Telefon: 538-516, 06-30/9460-552

Talpra, Művészet!

A művészeti nevelés a lényegét tekintve egy tapodtat sem mozdult el az 50 évvel ezelőtti állapotából, tehát elmarad a kor igényeitől – vallja *Lantos Ferenc* pécsi festőművész, aki felségével, *Apagyi Mária* zongoraművésszel immár 30 éve a művészeti nevelés integrálásának lehetőségeit kutatja. A festőművész idén egy fórumon kijelentette, a művészetet a feje tetejéről a talpára kellene állítani.

Amikor a művészi közérzetről esik szó, csakhamar a jövedelmek és az elégtelen támogatások kerülnek terítékre – rögzítjük közösen a tünetet.

– Az anyagiakat színvonalas és funkcióképes munkákkal kellene kiprovokálni. Á legmodernebb törekvések hangoztatása mellett elmúlt, gyökértelen divatokhoz igazodunk. Ezért szorul ma a művészet a perifériára – mondja.

– *A képzőművészetnek van-e ma szélesebb körű közönsége?*

– Nincs. Egyébként én azt szeretném, ha művészetnek nem közönsége, hanem használói lennének.

Lantos Ferenc

– *Mit ért az alatt, hogy a művészet a feje tetején áll?*

– Azt, hogy nem emberközpontú. Meg kellene keresni azokat a pontokat, amelyeken az emberi élet szolgálatába lehet állítani. Akkor újra kommunikációs eszköz lesz. Ma nem az.

– *Gyakran felpanaszolják, hogy kevés az óraszám a művészeti nevelésre.*

– Az igazi téma az, hogy a művészeti nevelés más tantárgyakkal szemben miért nem tud labdába rúgni azon a szemléleti és szakmai szinten, amelyen ma általában van. Egyes iskolákban nincs szakmai program, a gyerekek egész évben pályázatokra készülnek életkoruknak képest lehetetlen feladatokon *dolgozva*. És persze alkotásnak nevezik azokat a produktumokat is, amelyek mögött csak a művészet látszata van. Itt nem a különféle stílusok megítéléséről van szó: a művészeti csúcsok szellemi igényességét kellene célul kitűzni.

– *Egy-egy alkotás szinte gyanússá válik, ha sokaknak tetszik.*

– A ma nagynak tartott régi műveket sem értették meg az emberek azonnal, de környezetük szerves részévé váltak. Persze a mai művészetnek nevezett *akármi* is visszahat az emberekre. A másik oldal az, hogy a művészet vizuális nyelvén hiába akarunk bármit mondani az embereknek, ha azt nem tudják dekódolni, mert nem tanulhatták meg. Ámbár az emberek többnyire megérzik, ha valami nekik szól, és azt is, ha semmiről se.

– *Fontos lehet-e még a művészeti nevelés széles körben?*

– Meg kell keresni azokat a gyökereket, amelyek az emberek számára fontossá teszik a művészetet, és azokat művészetpedagógiai gyökereket is, amelyek a gyerekek számára alapvetővé teszik ezeket a tantárgyakat, ugyanakkor más szakmák számára is hasznosnak igazolják a művészeti nevelést. A jelenlegi művészetpedagógiai alapokhoz azért nem nyúlnak hozzá, mert akkor kiderülne, hogy most a feje tetején áll minden. Az újra való átállás egzisztenciákat érint. Abban azonban nem hiszek, hogy aki kevés pénzért rosszul tanít, az több pénzért jobban fog. A művészettel való foglalkozás ma elsősorban nem szakmai, hanem etikai ügy.

DUNAI IMRE

Buli a drog ellen

Drogellenes ifjúsági fesztivált tartanak ma és holnap a pécsváradi sportpályán, a helyi ifjúsági önkormányzat szervezésében. Az ingyenes rendezvényen a város popegyüttesei mellett a CS.Í.T., a Betty Love és Hevesi Tamás ad koncertet, tánc- és kerékpár-bemutató lesz, egy sátorban pedig folyamatosan zajlik a drog- és az AIDS-tanácsadás. A fiatalok félmillió forintot nyertek különböző pályázatokon a rendezvényre, és félezer embert várnak ide a két nap során, olyan ínyencségekkel, mint a karaoke show, vagy a vizespólós szépségverseny.

M. B. E.

Olasz-szlovén körúton a pécsi zenekar

A tényleges nyári szünet előtt a Pécsi Szimfonikus Zenekar több külföldi turnén is részt vesz. Tegnap egyhetes szlovéniai és olaszországi fellépéssorozatra utaztak el. Öt koncertet adnak három karmester – *Szkladányi Péter, Eddi de Nadai* és *Giorgio Croci* – vezényletével. Eddi de Nadai zongoraművész, a Benedetto Marcello Venice tanára, aki a Bolognai Akadémia operakarmesteri kurzusát is elvégezte. Giorgio Croci immár ismerős a pécsiek számára, az idei nyári zenei fesztivál zárókoncertjén ő vezényelte *Verdi* Requiemjét. Croci egyébként a Veronai Konzervatóriumban tanult karmesterséget *Franco Ferrerától*, és bejárta Európát, Észak-Amerikát és Japánt eddigi pályája során.

Az együttes Goriziában, Portorožban, Pordenonéban és Oderzóban szerepel. *Orff* Carmina Burana című művét, valamint operaáriákat és nyitányokat adnak elő.

CS. L.

EGY LÉPÉSSEL KÖZELEBB EGYMÁSHOZ címmel fotókiállítás várja az érdeklődőket Pécsett a Baranya Megyei Közgyűlés dísztermében. A felvételek a kínai Zheijang tartományt mutatják be és ezzel betekintést adnak az ország gazdaságába, kultúrájába, népművészetébe. REPRODUKCIÓ: MÜLLER ANDREA

Jordán játszik, Szikora rendez

Elkészült a Pécsi Nemzeti Színház műsorterve a következő évadra. A legnagyobb szenzációnak Jordán Tamás vendégjátéka ígérkezik Spiró György Imposztorában, valamint, hogy Szikora János színre viszi Bertoluccitól az Utolsó tangó Párizsbant.

Nem csak a Pécsi Nemzeti Színház, de a hazai színházi élet egyik legérdekesebb próbálkozásának lehetünk tanúi Pécsett október 4-én, ekkor lesz ugyanis Spiró György Imposztorának bemutatója. Ezt a darabot a szerző eredetileg Major Tamásnak írta, és a színművész halála óta még senki sem merte eljátszani ezt a szerepet. Most *Hargitai Iván* rendezésében *Jordán Tamás* vállalkozott erre a feladatra. Spirónak egy másik munkája is látható októbertől, az Elsötétítést esténként 10 órától játsszák a pécsi színészek.

Ugyancsak októberben lesz a bemutatója Eisemann Fekete Péter című operettjének melyet *Halasi Imre* rendez. Két balett is bekerült a repertoárba, Csajkovszkij Diótörőjét *Egerházi Attila* koreográfiájával decembertől tekinthetjük meg a nagyszínházban, és különleges élménynek ígérkezik *Keveházi Gábor* jövő áprilisi rendezésében a Kakukkfészek. Ken Kesey Száll a kakukk fészkére című regényéhez Weber komponált zenét, s ezt mutatja be a balett-társulat. Idén a fentieken túl egy új bemutató lesz még, László Miklós Illatszer című bohózatát ugyancsak decembertől láthatjuk.

A nyári színházban már műsorra tűzött Adáshibát szeptember 27-től a Kamaraszínházban játsszák, Srbljanovic Családtörténetek, Belgrád című színműve pedig ősztől rendszeresen látható a Stúdiószínházban.

A 2003-as esztendő jó néhány csemegét tartogat a színházrajongóknak. Többek között két Shakespeare-tragédiát. A dán királyfi, Hamlet történetét januártól adják Hargitai Iván, a Rómeó és Júliát pedig márciustól *Balikó Tamás* rendezésében. *Szikora János* is visszatér Pécsre egy darab erejéig, a Bertolucci-féle Utolsó tangó Párizsbant állítja színpadra.

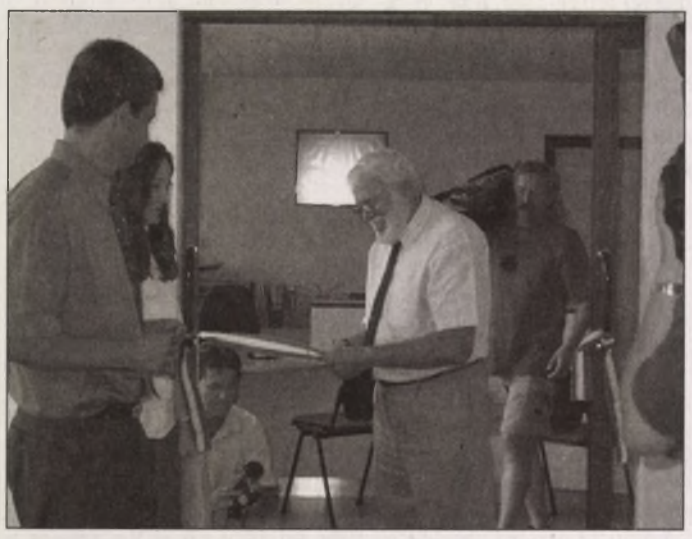
A programba bekerül februárban egy klasszikus opera is, Mozart Szöktetés a szerájból című művét a pécsi kötődésű *Nagy Viktor* rendezi.

MÉSZÁROS B. ENDRE

BEMUTATKOZIK A BIOKOM KFT.

Elégedett ügyfelek

Új ügyfélszolgálati iroda a Biokom Kft.-nél


Kiss Tibor és Kukai András az új ügyfélszolgálati iroda átadásán

Egy hulladékgazdálkodással foglalkozó cég minőségi szolgáltatásához az ügyfelek kulturált körülmények között történő fogadása, kiszolgálása is hozzátartozik. A Biokom Kft. már 1998-ban megnyitotta a cég központi épületének földszinti részéből kialakított új, az akkori igényeknek magas szinten megfelelő ügyfélszolgálati irodáját. Az azóta eltelt időben többféle változás is bekövetkezett, ezért került sor egy új, kibővített ügyfélszolgálati iroda kialakítására, amelyet július 12-én Kukai András, a Pécsi Önkormányzat Kommunális és Közlekedési Bizottságának elnöke nyitott meg.

Mint azt az átadási ünnepségen megtudhattuk, a régi ügyfélszolgálat 12 m²-es irodája továbbra is megmarad, ehhez csatlakozik az új, 26 m²-es helyiség. A bővítésre azért volt szükség, mert a 2002. július 1-jétől hatályban lévő 44/2002-es önkormányzati rendelet miatt megváltozik Pécsett a hulladékkezelési közszolgáltatási díj számításának alapja, ezért az elkövetkező időszakban megnövekedett ügyfélforgalomra lehet számítani.

A Biokom Kft. képviselőinek elmondása szerint az ügyfélszolgálati iroda átadása is azt bizonyítja, hogy a társaság számára kiemelt fontosságú a lakossággal folytatott kommunikáció. Az új beruházással a postai és telefonos megkeresések magas szintű ügyintézése mellett biztosítottak az ügyfelek fogadásának kulturált és méltó körülményei.

Az ügyfélszolgálat fejlesztése természetesen nemcsak az épületfelújításból áll, hanem ezzel párhuzamosan tovább javul a hozzá kapcsolódó rendszer és kiszolgálás is. Az egyre szerteágazóbb ügyfélkezelési feladatok ellátásán túl az ügyfélszolgálat a szabványos tárolóedények árusításával is foglalkozik. A lakossági használatban álló 70 és 110 literes edények, valamint az eseti hulladékgyűjtésre rendszeresített biokomos zsákok is megvásárolhatóak az új ügyfélszolgálati irodában. ■

Stratégiai cél a tájékoztatás

Mint arról már többször is hírt adtunk, Pécs Város Önkormányzata idén nyáron új rendeletet fogadott el, amely 2002. július 1-jétől a hatályos jogi szabályozással összhangban új feltételrendszert teremt a szilárd hulladék kezelésével kapcsolatos közszolgáltatásban.

A legfontosabb változás az, hogy míg eddig a hulladékkezelési díjak az ingatlanban lakók száma alapján kerültek megállapításra, ezután a szabvány hulladéktároló edény (minimum 70 liter/háztartás tároló kapacitás) ürítése lesz a díj kiszámításának alapja. Az egyszemélyes háztartások esetében természetesen kedvezményes díj megállapítására kerülhet sor. Érdemes megjegyezni azonban, hogy amennyiben az egyszemélyes háztartásnak saját hulladéktároló edénye van, akkor ennek legkisebb mérete szintén 70 liter, és a kedvezmény csak a hetvenliteres edényzetre vonatkozik, az ennél nagyobbra nem.

A Biokom Kft. elmondása szerint a cég tudatosan készült és készül arra, hogy a lakosságot tájékoztassa a változásokról. A cég tájékoztató anyaga hamarosan minden háztartásba eljut, az új önkormányzati rendelet szövege pedig már most is letölthető a Biokom Kft. honlapjáról (www.biokom.hu). A változás legfontosabb velejárója, hogy változik a díj kiszámításának alapja, ezért a fogyasztóknak az új szempontok szerint kell megkötni a hulladékszállítási közszolgáltatási szerződéseket.

A szerződéskötés a hulladéktároló edény ürítésére vonatkozik, így ebből a szempontból a város lakossága két részre osztható. A saját edényt használó háztartások fognak kötni, míg a közös edényt használók közösen szerződnek. Fontos tudni, hogy amennyiben a közös edényt használó háztartások nem osztják fel egymás között a hulladékkezelési díjat (erről közgyűlési határozatot szükséges hozni, amelyről a Biokom Kft.-t is tájékoztatni kell), akkor a jövőben csak egy, közös számlát fognak kapni. Kedvezményként épült be a rendszerbe, hogy bizonyos feltételek teljesítése esetén (legalább az egyik háztartás egyszemélyes) egymás mellett lévő, különálló háztartások is használhatnak közös edényt. ■

A jog és a környezetvédelem

Nem véletlen, hogy az új pécsi díjrendszer bevezetésekor mindig hangsúlyozásra kerül, hogy a változások a hatályos jogszabályi előírások nyomán következtek be.

Az Európai Unióhoz történő csatlakozással összhangban Magyarországon is folyamatosan szigorodnak a környezetvédelemmel kapcsolatos előírások. A környezetvédelmi ipar részeként a hulladékgazdálkodással kapcsolatos tevékenységeket is egyre több jogi előírás szabályozza. A megnövekedett jogi szabályozás egy válasz a változásokra, de lehet, hogy sokakban felmerül a kérdés, miért így kellett a pécsi díjszabási rendszert megváltoztatni. A válasz igen egyszerű, a 242/2000. számú kormányrendelet a díjalap szempontjából három lehetőséget biztosít a magyarországi településeknek, mely nem teszi lehetővé a Pécsett korábban alkalmazott, lakosszám alapján történő fizetést. A három lehetőség: elszállított hulladék tömege, térfogata, illetve a hulladéktároló edény egyszeri ürítési díja közül a gyakorlati megfontolások alapján a települések túlnyomó többsége a harmadikat választotta. A meghozott döntéssel kapcsolatban több dolgot kell tisztázni. Az egyik az, hogy sem az elszállított hulladék térfogata, sem a tömege nem mérhető elég pontosan ahhoz, hogy ez ne adjon vitákra alapot, sőt egy ilyen rendszer bevezetése óhatatlanul jelentősen megnövelné a lakosság által fizetett díjakat. A másik pedig az, hogy a hulladék kezelése nem csupán a szállításból áll, hiszen biztosítani kell azt is, hogy az elszállított hulladék sem most, sem a jövőben ne károsítsa a környezetet.

A másik fontos jogszabály, amelyet az önkormányzatnak a rendelet megalkotásakor figyelembe kellett venni, az Egészségügyi Minisztérium rendelete, amely közegészségügyi szempontokra hivatkozva határozza meg a hulladékszállítás gyakoriságát. A rendelet értelmében Pécs város egész területén kötelező a heti kétszeri hulladékszállítás, sőt egyes belső területeken a heti háromszori szállítás lehetőségét is köteles a szolgáltató biztosítani.

Az önkormányzati rendelet megalkotását befolyásoló harmadik tényező pedig az a racionális megfontolás volt, hogy amennyiben nem határozzák meg a szabvány hulladéktároló edény legkisebb méretét, akkor mindenki kisebb edényt fog vásárolni, és jelentősen megnő az illegális hulladék elhelyezése. ■

Kedvezmények, átmeneti időszak

A hulladékkezelési díj alapjának megváltoztatása Pécs egész lakosságát érinti. Pécs Város Önkormányzata a Biokom Kft.-vel együttműködve hónapok óta azon dolgozik, hogy a lakosság körében minél több nyertese legyen az új rendeletnek.

Az új rendelet kötelezővé teszi a szabványedények használatát, amelyekkel sajnos még nem mindegyik háztartás rendelkezik. A önkormányzati rendelet értelmében szeptember 30-áig kellene beszerezni ezeket a megfelelő tárolóedényeket. A város és a Biokom Kft. illetékeseinek megállapodása értelmében az elkövetkező 8 hónap során senkitől sem fogják számon kérni a szabvány tárolóedény meglétét. Így minden polgárnak elegendő ideje lesz gondoskodni a megfelelő edényekről.

Az edényekkel kapcsolatos továbbá, hogy a város felkérésére a Biokom Kft. megteremti a kedvezményes edényvásárlási lehetőséget. További kedvezmény, hogy új edény vásárlása esetén a használt, de még használható edények 1000 Ft-os áron beszámításra kerülnek.

Ezentúl rendszeres lesz a takarítás a társasházak tárolóedényeinek környékén, valamint az idei év végéig 25 db új, a lakosság körében csak „ufó"-ként emlegetett gyűjtőpont kerül kihelyezésre. ■

edényméret (liter)	eladási ár* (Ft)
70	5 400
80	6 250
90	5 950
110	6 200
120	6 500
240	13 150

*Az eladási ár az áfa-t tartalmazza, az árak a jelenleg készleten lévő edényekre vonatkoznak. H

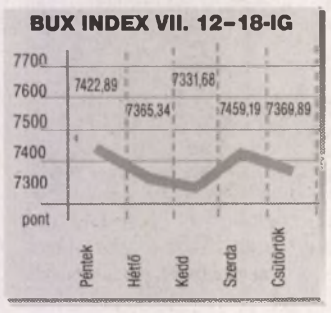
RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 18.)

Borsodchem	5395 Ft	⇧
Egis	13610 Ft	⇩
Matáv	840 Ft	⇩
Mol	4560 Ft	⇩
OTP	2080 Ft	⇧
Richter	13650 Ft	⇩
TVK	3750 Ft	⇩
Zalakerámia	1435 Ft	⇩

BUX: 7369,89
-1,20% eltérés
az előző záróértékhez képest

BUX INDEX VII. 12–18-IG



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	381,17
Cseh korona	8,22
Euró	245,36
Japán jen (100)	208,38
Lengyel zloty	59,87
Svájci frank	167,55
Szlovák korona	5,48
USA-dollár	243,95

HÍREK

POSTA. Magyar Posta (MP) Rt. új igazgatósága 125,8 milliárd forint árbevétellel és 5,96 milliárd forintos adózás előtti veszteséggel elfogadta a társaság 2002. évi módosított üzleti tervét. Ennek teljesülése esetén az árbevétel a múlt évit 17 milliárd forinttal haladná meg, míg az eredményromlás 7,3 milliárd forintot tenne ki. Veszteségeik származnak az idén többek között abból, hogy szolgáltatási tarifáikat csak az infláció alatti mértékben emelhették. MTI

ÁTADÁS. A vállalkozások pénzügyi támogatását szolgáló Start hitelt a jövőben a Magyar Nemzeti Bank (MNB) helyett a Magyar Fejlesztési Bank (MFB) kezeli. Az MFB átveszi a jegybank által korábban kezelt refinanszírozási hitelkonstrukciók folyósítását, illetve utógondozását. Így az E-hitel, a japán kisvállalkozói hitel, a környezetvédelmi hitel, a magyar-francia vegyes vállalatok finanszírozását szolgáló hitel kezelését is. MTI

VÁMOLTAK. A vám- és pénzügyőrség az első félévben 967,8 milliárd forint vám- és adóbevételt szedett be, ami 6,3 milliárddal, 0,3 százalékkal marad el az időarányos teljesítéstől. Az első hat havi vámbevétel 18,8 milliárddal, 1,8 százalékkal több, mint a múlt év azonos időszakában. A 49,7 százalékos időarányos teljesítés kedvezőbb, mint a múlt év azonos időszakában volt, amikor az éves előirányzatnak mindössze 47,9 százaléka folyt be a költségvetésbe június végéig. MTI

OROSZOK. Oroszországban idén a hazai össztermék 3,8 százalékkal bővül 14 százalékos infláció mellett. Az ipari termelés 3,8 százalékkal, a lakossági jövedelmek 6,5 százalékkal, a lakossági szolgáltatások 2 százalékkal, az export 3,2 százalékkal, az import pedig 8,7 százalékkal növekszik az év folyamán German Gref gazdasági miniszter szerint. Az átlagbér 1991-es áron számolva a felére csökkent: 1991-ben 548, tavaly 289 rubelt tett ki. Az átlagbér 1992-ben 22, tavaly pedig 113 amerikai dollárnak felelt meg. MTI

Nyit, de nem enged az Unió

AZ EUROPRESS JELENTI KOPPENHÁGÁBÓL

Magyarország uniós csatlakozásáról folytatott megbeszélést Koppenhágában Németh Imre földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter Mariann Fischer Boel dán élelmezésügyi, mezőgazdasági és halászati miniszterrel. Utána találkozott a sertéságazat vezetőivel.

A találkozón áttekintették hazánk uniós csatlakozásának esélyeit és a még hátralévő vitás kérdéseket. Németh Imre konstruktívnak értékelte a megbeszélést. Elmondta: Dánia mezőgazdasági vezetése támogatja hazánk csatlakozását az Európai Unióhoz, és esélyt lát arra, hogy a tárgyalások a decemberi koppenhágai csúcsértekezletig befejeződjenek.

A dán miniszter szerint a tizenötök pénzügyi kérdésekben várhatóan október végén-november elején alakítják ki álláspontjukat, e tekintetben azonban nem tudnak elvonatkoztatni az uniós költségvetés lehetőségeitől.

Ez – a dán miniszter asszony szerint – azt jelenti, hogy Magyarországnak átmeneti időszakkal kell számolnia a közvetlen támogatások tekintetében. Nehezen képzelhető el, hogy a csatlakozó országok 25 százaléknál nagyobb közvetlen agrártámogatást kapjanak. Azt most még nehéz megítélni, hogy ez az átmeneti időszak meddig tart, de hosszabb távon azonos versenyszabályok érvényesülnek majd. A dán álláspont szerint az Uniónak lehetővé kell tenni, hogy ezt a hátrányt nemzeti támogatásokból ki lehessen egészíteni annak érdekében, hogy egyes termelőágazatok ne lehetetlenüljenek el.

Németh Imre leszögezte: a tárgyalásokon azonos feltételeket kíván elérni a magyar mezőgazdaság számára. Aggodalommal figyeli az Unióban zajló félidős felülvizsgálati vitát, és szeretné, ha ezek nem érintenék a csatlakozási tárgyalásokat, azok feltételrendszerét. A magyar agrárkormányzat úgy látja, hogy 2006-on nem szabad túlnyúlni az átmenteti időszaknak a közvetlen támogatásokat illetően.

A földművelésügyi tárca vezetője találkozott a dán sertéságazat képviselőjével, elmondta: jelentős eltérés Magyarországhoz képest, hogy a feldolgozóipar a dolgozók tulajdonában van. Az élelmiszerbiztonság és az állat-egészségügyi kérdés az egyik legfontosabb, amire a dánok figyelnek, ezen a területen semmilyen derogációra nem hajlandóak, mivel az ő piacra jutási biztonságuk is veszélybe kerülne. Németh elmondta: a csatlakozás és a későbbi együttműködés záloga az, hogy a magyar civil szférában is jó együttműködés alakuljon ki. Bejelentette, másfél éven belül egy teljesen új intézményrendszert kell felépíteni, amely illeszkedik az EU közös agrárpolitikájából eredő feladatok lebonyolításához. Ezért a civil szervezeteknek – terméktanács, agrárkamara – a jövőben több feladatot át kíván adni az agrártárca.

UJVÁRI GIZELLA

Földalap

A Nemzeti Földalap vagyonkezelését végző eddigi közhasznú társaságot a jövőben felváltja egy önállóan gazdálkodó központi költségvetési szervezet, a Nemzeti Földalapkezelő Szervezet. Annak érdekében, hogy a Nemzeti Földalap tevékenysége átláthatóbb legyen, öttagú ellenőrző bizottságot hoznak létre a törvénymódosítás alapján. E testület tagjait az egyéni és társas gazdálkodók, az erdőgazdálkodók, az önkormányzati szövetségek, valamint a Magyar Agrárkamara javaslatára a parlament mezőgazdasági bizottságának képviselői választják.

A törvény az egyes gazdálkodási formák alkotmányellenesnek minősülő megkülönböztetését megszünteti, a kedvezmények körét – a tényleges kedvezményezetti kör tekintetében – bővíti. A Nemzeti Földalap a jövőben elsősorban az állami termőföld- és erdővagyon kezelését szolgálja.

Földtörvény

A termőföldről szóló törvény módosítása az elővásárlási jog, illetve az elő-haszonbérleti jog sorrendjében kiemeli a jelenlegi bérlőt. A parlament a vita során elfogadta azt a változtatást, amely szerint az elővásárlási jogosultság vonatkozásában minden esetben a helyben lakó élvez elsőbbséget. A földet ténylegesen használók tulajdonszerzésének elősegítése érdekében a földet vásárlók között elővásárlási jog illeti meg a közvetlen hozzátartozókat, a tulajdonostársakat, a haszonbérlőt, illetve ha az gazdasági társaság, annak természetes személy tagjait, és a helyben lakót, köztük első helyen a családi vállalkozót, s ezt követően a Nemzeti Földalapot.

A tartós földbérlet elterjesztését célozza az a módosítás, amellyel a haszonbérleti idő 20 évre emelkedett. A változtatás után külföldi állampolgár továbbra sem szerezhet közvetlen vagy közvetett földtulajdont. A túlzott birtokkoncentráció megakadályozása érdekében magánszemély és közeli hozzátartozói tulajdonában egy adott településen legfeljebb a termőföld egynegyede, maximum ezer hektár lehet.

Infláció fölötti emelkedés

BUDAPEST

Az idén január–májusban a bruttó nominális átlagkereset 18,6, a nettó átlagkereset 18,2, a reálkereset 11,4 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbit – közölte a Központi Statisztikai Hivatal (KSH).

Az év első öt hónapjában a teljes munkaidőben alkalmazásban állók havi bruttó átlagkeresete 113 500 forint volt. A versenyszférában a bruttó átlagkeresetek 14,5 százalékkal, a költségvetési szektorban 29,0 százalékkal nőttek. A versenyszférában dolgozók átlagosan 111 100 forintot, a költségvetési szervezeteknél 120 400 forintot kerestek havonta az idén január–májusban.

A bruttó átlagkereset 2001. január–májusban 16,8 százalékkal, a nettó 15,3 százalékkal, a reálkereset pedig 4,4 százalékkal nőtt.

BRUTTÓ ÁTLAGKERESETEK (EZER FORINT)

Versenyszféra átlaga	**111,1**
Ezen belül:	
Fizikai munkások	80,2
Szellemi munkások	174,1
Költségvetési szféra átlaga	**120,4**
Ezen belül:	
Fizikai munkások	2,6
Szellemi munkások	135,9

Az év első öt hónapjában a nemzetgazdasági átlagos havi munkajövedelem 118 200 forint volt, 17,8 százalékkal több az egy évvel korábbinál.

A nemzetgazdaság legalább 5 főt foglalkoztató vállalkozásainál, valamint a költségvetési és társadalombiztosítási intézményeknél átlagosan 2,7 millióan álltak alkalmazásban, közel annyian, mint az előző év azonos időszakában.

EUROPRESS

Ismét nagyobb folyó hiány

BUDAPEST

A végleges adatok szerint a folyó fizetési mérleg hiánya májusban 443 millió euró, az első öt hónapban 1,402 milliárd euró volt. Az elemzők májusra 230-240 millió euró körüli összegre várták a folyó deficitet.

Áprilisban a hiány 400 millió euró volt, tavaly májusban pedig – a visszamenőleg módosított adatok alapján – a havi deficit 213 millió eurót tett ki. A folyó mérleg deficitje 2001 első öt hónapjában 572 millió euró volt.

A jegybank indoklása szerint a fizetési mérleg változásában meghatározó volt az áruforgalom, valamint a szolgáltatások kiadási többletének növekedése.

A külkereskedelmi áruforgalom a jegybank adatai szerint ez év májusában 341 millió euró deficittel zárt, így az első öt havi áruforgalmi hiány 1,181 milliárd euró lett. Ez év áprilisában az áruforgalmi deficit 202 millió euró volt, tavaly májusban viszont az áruforgalmi hiány 240 millió eurót tett ki.

A Gazdasági és Közlekedési Minisztérium, illetve a Magyar Nemzeti Bank külkereskedelemre vonatkozó számsorai eltérő bázison alapulnak. Míg a gazdasági és közlekedési tárca a vámstatisztikát veszi alapul, addig a jegybank a készpénzforgalom alapján számítja ki a külkereskedelem aktuális egyenlegét. Emiatt a két intézmény adatsorai eltéréseket mutathatnak.

EUROPRESS

Forgalomképes vagyon kell

PÉCS

Az új kormány gazdasági vezetői még a választások előtt ígéretet tettek arra, hogy megoldást találnak a még forgalomban lévő kárpótlási jegyek kivonására. Az értékpapír-tulajdonosok érdekvédelmi egyesülete most az ígéret teljesítését kéri.

A mai napig roppant magas azoknak az állampolgároknak a száma, akik alanyi jogon kapott állami kárpótlás címén még mindig nagy mennyiségben rendelkeznek a speciális értékpapírral. Ennek felhasználási lehetőségei azonban jelentős mértékben beszűkültek, miután az utóbbi években kevés állami vagyonelemet ajánlottak fel ilyen célú privatizációra.

A Budapesti Értéktőzsdén jelenleg 750 forint körül kötnék üzletet az 1000 forintos névértékű kárpótlási jegyekre. Ez az árfolyam (amit csökkent az üzletet bonyolító jutaléka is) nem kecsegtet óriási haszonnal. Ugyancsak nem túl nagy körnek jelentenek alternatívát a jó megtérüléssel biztató, ám csökkenő számú földárverések.

A Kárpótlási Jegytulajdonosok Érdekvédelmi Egyesülete még a választás előtt felvette a kapcsolatot a májusban kormányra jutó pártok képviselőivel annak érdekében, hogy a gazdasági kormányzat megfelelő állami vagyonelemek kijelölésével segítse elő a még forgalomban lévő kárpótlási jegyek végleges kivonását. A szervezet elsősorban tőzsdére már bevezetett cégek tulajdonrészeinek felajánlását tartja célszerűnek. Ezeknél ugyanis egyszerű módon mérhető a megszerzendő tulajdon értéke, illetve igény esetén könnyű a kárpótlási jegyek részvényértékesítéssel történő készpénzre konvertálása. Megfelelő kínálat hiányában a jegytulajdonosok jelentős része immár ötödik éve nem tudja hasznosítani értékpapírjait.

A gazdasági kormányzat előzetes ígérete szerint legkésőbb augusztus végéig előáll a megoldást elősegítő javaslattal, aminek tartalma azonban egyelőre nem ismeretes.

A jegytulajdonosok érdekvédelmi szervezete már korábban kilátásba helyezte, hogy az ügyben kezdeményezett jogi eljárásokat addig folytatják, amíg a jegyek törvény szerinti felhasználhatóságát, kifizetését nem biztosítják. A procedúra legújabb állomásaként az egyesület alkotmányossági vizsgálatot kezdeményezett az ügyben.

KASZÁS ENDRE

SZABADFOGÁS
Dunántúli Napló

Sport
Matthäus állítja: felkérték, legyen ő a magyar szövetségi kapitány. *15. oldal*

Sport
Pécsi sztáratléták, Eb-szereplésre várva. *16. oldal*

Sport
Nem jön a Dunaferr. Szombaton a PVSK-val játszik a PMFC. *16. oldal*

Élet & Stílus

Az alvászavar a nőket sújtja

Az alvászavar elsősorban nőknél fordul elő, aminek a háromszoros megterhelés, azaz a gyerekek, a munka és a háztartás az oka. Vannak azonban fortélyok, amelyekkel könnyedén megszabadulhatunk a bajtól.

Az alvászavar legfőbb ismertetőjele a nappali fáradtság, a reggeli levertség, a fejfájás, a tompultság.

Az alváselégtelenségnek a munkahelyi, vagy az otthoni feszültség is kiváltója lehet. A probléma leginkább nőknél jelentkezik, hisz ők háromszoros megterhelésnek vannak kitéve.

Sok esetben azonban nem az alvás mennyisége, hanem minősége nem megfelelő. Ennek hátterében testi és lelki betegségek, vagy genetikai hátterű adottságok is húzódhatnak.

Az alvászavarokat okozó életmódbeli tényezők közül kiemelhetjük a váltott műszakban dolgozók szinte állandósult alváshiányát, vagy a gyakran időzónákat átlépő utazók alváspanaszait.

A probléma azonban különböző fortélyokkal orvosolható. Sokat segíthet például a lefekvés előtti relaxáció, célszerű olvasni, vagy zenét hallgatni elalvás előtt. De egy csésze meleg tej is csodákra képes.

Ha tehetjük mindig ugyanabban az időpontban feküdjünk le, még a hétvégeken is. Ha pedig nem tudunk elaludni, keljünk fel és próbáljunk olvasni, vagy rejtvényt fejteni. Így kellemesebben telik az idő, mintha álmatlanul hánykolódnánk és bosszankodnánk az ágyban.

A könnyű vacsora is rendkívül fontos. Este kilenc óra után ne együnk zsíros, nehezen emészthető ételeket, kávét, teát, kólát pedig semmiképp ne fogyasszunk.

Gondjainkat pedig ne vigyük az ágyba, próbáljunk teljesen ellazulni, mire a paplan alá bújunk.

Alvás előtt mindig meleg fürdőt és ne hideg zuhanyt vegyünk, napközben pedig végezzünk elegendő testmozgást, hogy az idegfeszültségtől megszabaduljunk, és az izmok „kimerüljenek".

Állandó fáradtság, levertség, kedvetlenség, depresszió, valamint hirtelen megemelkedett vérnyomás esetén viszont ne kísérletezzünk, inkább forduljunk orvoshoz. ■

A hálószoba is hibás

Alvászavar esetén a hálószobában is érdemes körülnézni.
- Ha a matrac elmúlt tízéves, ki kell selejtezni. Ez idő alatt ugyanis 3 ezer liter izzadságot, sókat és salakanyagokat szív magába, és tartását is elveszti, a gerincet nem támasztja megfelelően.
- Alváshoz a 16-18 fok közti hőmérséklet az ideális.
- A telihold, vagy az utcáról beszűrődő fények is zavarhatják álmunkat, ezeket a körülményeket iktassuk ki.

ÉDESSÉGEKBŐL készült ruhák kiállítása nyílt Kuala Lumpurban. A bemutatott húsz csinos darab összeállítása négy hónapig tartott. A ruhák elkészítéséhez összesen 200 ezer darab cukorkát használtak fel. ■

SZTÁRPLETYKÁK

JUDE LAW filmszínészt dulakodásra provokálta egy román politikus a napokban. Dinu Patriciu szenátor azt hitte, hogy a filmsztár bátyja autóját próbálja elkötni és közbelépett. Azt hitte tolvajt fogott, ám roszszul döntött, amikor dulakodni kezdett a képzelt autótolvajjal, mert annak testőrsége azonnal fellépett ellene. Sérülések nem történtek, és feljelentések sem, ugyanis kiderült, hogy a szenátor testvére eladta autóját egy autókölcsönzőnek, ahonnan az éppen Romániában forgató színész kibérelte azt.

BONO, a U2 frontembere cáfolja a brit lapokban megjelent hírt, miszerint hajátültetésre adta volna a fejét. Bono haja, állítása szerint minden egyes szálig a sajátja, azok természetes állapotukban, eredeti helyükön található hajszálak. Egy brit magazinban egyébként Chris Martin, a Coldplay együttes frontemberére röppentette fel a hírt, aki úgy nyilatkozott - abbéli irigységében, hogy 25 évesen már erősen kopaszodik -, hogy egy másik híres sztár már tett róla, hogy ne fényesedjen a feje teteje. ■

A nyarat a virág is szereti

A nyarat nem csak az emberek szeretik, de a szobanövényeknek is ez a kedvenc évszaka. Ilyenkor virágoznak és növekednek, bár a legtöbb gondozást is ekkor igénylik.

Miután az esetleges kártevőket kiirtottuk, zuhanyoztassuk le a növényeket és keressük meg számukra a legmegfelelőbb helyet. Míg télen az ablakhoz minél közelebb tettük őket, addig nyáron az árnyékosabb fekvést kedvelők, ha az ablakban maradnak, megéghet a levelük. Ezért ezeket kicsit távolabb kell vinni az erős napsugárzás elől. Míg mások, amelyek senyvedtek a kevés téli fény miatt, ilyenkor nyugodtan elfoglalhatják a legvilágosabb helyeket is.

A nyári melegben növényeink többet párologtatnak, ezért vízigényük is nagyobb. Ügyeljünk azonban, nehogy túlöntözzük őket, hisz azt többségük nem viseli el. Tápoldattal pedig hetente locsoljuk, hogy a növekedéshez, virágzáshoz szükséges tápanyagokat elegendő mennyiségben megkapják. ■

A fekete mindent takar

A csípőnadrágok és a feszülő topok divatja idején nem könnyű megtalálni azokat a ruhadarabokat, amelyeket a molettebb hölgyek is bátran viselhetnek. Apró trükkökkel azonban a szélesebb idomok is jól palástolhatók.

A gömbölydedebb formák eltakarásához a fekete mindig nyerő. Ez a szín nem megy ki a divatból, egy fekete ruhában stílusos és elegáns lehet megjelenésünk. És ha megfelelő színes kiegészítőket választunk, még különlegesek is lehetünk.

A fehér nadrágokat és szoknyákat viszont a molettebbek felejtsék el, inkább deréktól felfelé viseljék ezt a színt, így optikailag sokat javíthatnak a helyzeten.

A körteszerű testalkatúaknak, azaz akik inkább csípőre híznak, a bővülő fazonú szoknyák és nadrágok előnyösek, inkább az egyenes vonalú aljakat favorizálják. Akiknek alkata viszont almaszerű, azaz hízáskor először a hasuk gömbölyödik, ne válasszanak rövid topokat és derékban szabott ruhákat.

Akinek pedig vaskos karja okoz gondot, bármilyen meleg is van, ujjatlan topokat ne viseljen, inkább hasított ujjú felsővel próbálkozzon.

A magas sarkú cipőt pedig, ami ismét nagy divat, a teltebbek is bátran viselhetik, hisz ezek a cipők sokat nyújtanak az alakon.

A praktikus alsóneműk is sokat segíthetnek, hisz vannak trükkös darabok, amelyek a combokat hosszabbnak mutatják, a melleket megemelik, vagy a kissé dudorodó hasból karcsú derekat varázsolnak. ■

Az egykék maximalisták az ágyban

A születési sorrend a szexuális életre is kihatással van. Az egykék maximalisták, a másodszülöttek titokzatosak, a legfiatalabbak pedig sokat nevetnek az ágyban.

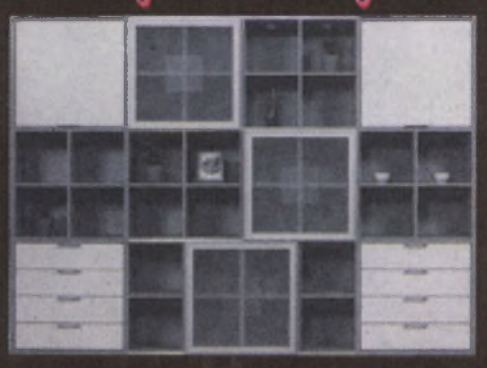
Az egykéknél a szülők gondoskodása nem oszlott meg, ezáltal többet kaphattak, de a kontrollra is több energia maradt. Sok egykét nevelnek elkényeztetett felnőtté. Az elsőszülöttek szintén kitüntetett figyelemben részesülnek, tőlük azt várják a szülők, hogy viselkedésükkel példát mutassanak fiatalabb testvéreiknek. Ebből következik, hogy a felmérések szerint az egykék és az elsőszülöttek is neveltetésüknél fogva a tökéletességre törekednek. Előbbiek igyekeznek a legjobbat kapni, míg utóbbiak a legjobbat nyújtani. Ezek, a szakmai életben gyümölcsöző tulajdonságok a szex terén nem ígérnek sok jót. A gyakran görcsös megfelelni vágyás, a folyamatos kontroll, vagy a partner örökös buzdítása, lekicsinylése nem tesz jót a kapcsolatnak.

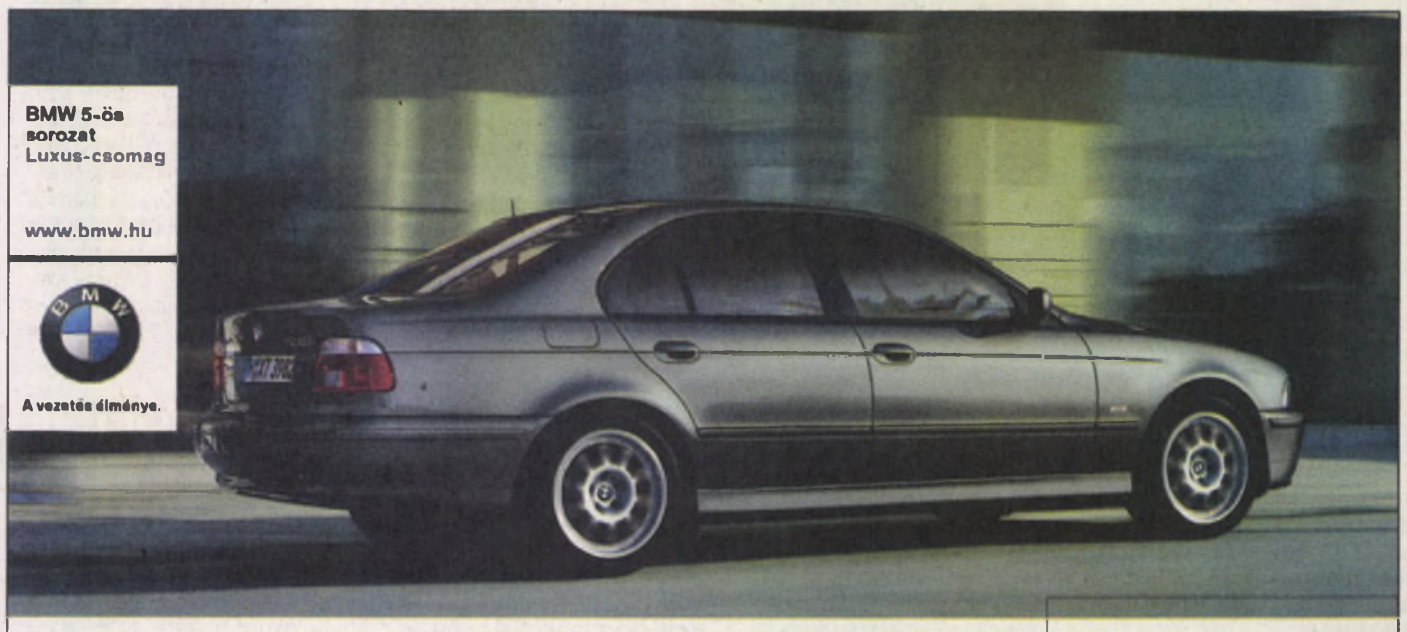
A középső gyermek általában kevesebb odafigyelést kap a családban: ami velük történik, azt szüleik már átélték idősebb testvéreikkel, a fiatalabbakért viszont többet kell aggódniuk. Személyiségük ellentmondásokat rejt, ami az ágyban is észrevehető: agresszívek, versengők, folyamatosan összehasonlítanak, miközben igyekeznek elkerülni minden konfliktust. Igényeiket gyakran nem merik elmondani, mert szégyellik őket, vagy félnek, hogy nem érdemlik meg azokat.

A legfiatalabbak pedig, akik a legtöbb féltést és gyengédséget kapják szüleiktől, a szexben kísérletező kedvűek, merészek, nem titkolják el vágyaikat. Sokat nevetnek az ágyban, a nap legkülönbözőbb időpontjaiban kívánják a szeretkezést. ■

Anna-bál
Kozármislenyben a
Sarok-Ház Étteremben
július 26-án.
Asztalfoglalás 72/570-235

RÁCZ TANYA
PANZIÓ-ÉTTEREM
Orfű-Lipóc
Tel./fax: 72/498-459, 30/98-60-720
www.racztanya.hu
Tréningek, konferenciák és esküvők rendezése 300 főig.
264456

A sikerorientált vállalkozó szellemű, modern gondolkodású emberek bútora.
Július 31-ig 20% árengedménnyel.

RETURN
GYÁRTJA:
GARZON IRODABÚTOR RT.
Székesfehérvár, Bakony u. 4.
Telefon: 22/512-200
Fax: 22/329-403
MEGRENDELHETŐ:
GARZON BÚTOR STÚDIÓ
7621 Pécs, Király u. 23-25
Telefon/fax: 72/313-902, 72/534-450
e-mail: garpis@garzon.hu

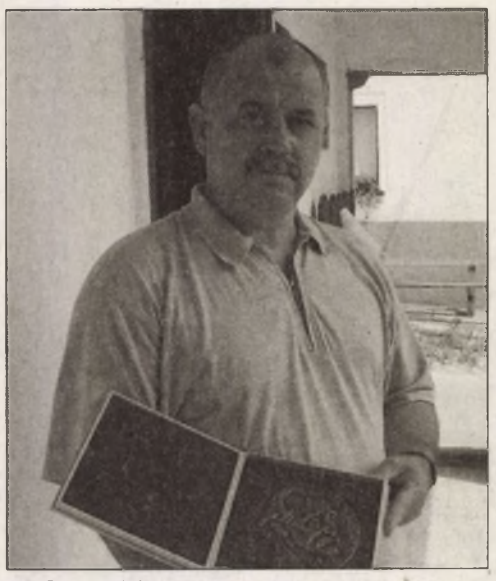
BMW 5-ös sorozat
Luxus-csomag
www.bmw.hu
A vezetés élménye.

Ki más értékelné jobban a lenyűgöző pompát, mint az 5-ös BMW-t vezetők?
5-ös BMW Luxus-csomaggal.
Többek között:
- Montana bőr üléshuzat
- Elektromos mozgatású, fűthető ülések
- Multifunkciós kormány
- 530i és 530d modellek esetében az automata váltó is ajándék.

A csomag ára mindössze: 199 000 Ft Az Ön árelőnye így 2 394 200 Ft*
Miért várna jobb ajánlatra?
* 530i és 530d modellek esetében. A képen látható autó illusztráció.
Schneider Autóház
7630 Pécs, Buzsáki u. 1-3. Tel.: (72) 539-000
Átlagfogyasztás (520d / 540i): 5.9l/100 km / 12.8l/100 km
CO_2 kibocsátás (520d / 540i): 156g/km / 307g/km

Óbánya, újdonságokkal

A polgármesteri iroda falán Gádor Emil festőművész „Óbányai utcarészlet" című munkája egyszerű, csendes kis falut ábrázol. Annál rendkívülibb a völgybe zárt község fekvése, a táj atmoszférája. *Dani Ferenc*, a „biciklis polgármester" a rendszerváltáskor lett a gyönyörű község vezetője.

– Az uránban voltam vájár, onnan mentem nyugdíjba 1996-ban – mondja *Dani Ferenc*. – Mindig kerékpárral mentem le a 6-osra, majd jöttem haza, úgy is ismertek, hogy én vagyok a biciklis polgármester. A hetvenes években kerültem a faluba, itt ismertem meg a feleségem; két lányom, egy fiam és négy unokám van. Amikor megválasztottak, úgy éreztem tudok tenni ezért a faluért. Szeretem a falut, szeretem az embereit, a hibáikkal együtt. Háromszor megválasztottak... A település életében nagyon fontos állomás volt, hogy az 1973-ban épült salakosutat 1975-ben szilárd burkolatú váltotta fel és megindulhatott a buszközlekedés. Ezzel kapott túlélési esélyt. Ez ma azt jelenti, hogy reggel 4 óra 30-kor Pécsre, 7 óra 15-kor Mecseknádasd–Bonyhádra, 12 óra 30-kor Bonyhádra indul innen busz, délután van iskolai és munkásjárat, és 22 óra 30-kor is bejön hozzánk egy busz. A hétvégén sokkal nehezebb helyzetben vagyunk, mindenesetre Ófaluval közösen egy vasárnap járatot is fizetünk a Volánnak. Aztán még 1986-ban megépült az egyetlen intézményünk, az Idősek Klubja is.


Dani Ferenc polgármester

– Amit a rendszerváltáskor célként kitűztem, az a lélekszám csökkenésének megállítása volt, és úgy éreztem, hogy elsősorban a turizmus felé kell fordulnunk, ennek vannak nálunk gyökerei. Az emberek zöme bányákban – Hidas, Vasas, Pécsi Urán – dolgozott korábban, amellett jó néhányan az erdészetben, Bonyhádon a Zománcgyárban, a Cipőgyárban – a gyár mecseknádasdi üzemében –, és többen az építőiparban. Szinte csak a Zománcgyár maradt nagyobb munkaadónak, és az építőipar – itt helyben a gyakorlatban is a turizmus maradt a megélhetés fő lehetőségének. Közben megindultak a fejlesztések – társadalmi munkával kerítettük be a temetőt, a hétcsatornás kábelrendszerünk csillagpontos, 24 csatornás lett; saját kutat fúrtunk a strandbüfé fölött, elkészült a község vízhálózata – most egy újabb vízbázis kiépítéséért, a víz élvezhetőségének javításáért igyekszik mindent megtenni a testületünk. Az összes önkormányzati tulajdonú ingatlanunkat felújítottuk; a hivatal épületét, az Idősek Napközijét, a ravatalozót, a tűzoltószertárat – emellett élni és működni is kellett. 1996-tól beléptünk a falugondnoki rendszerbe, pályázati pénzből buszt vásároltunk. Falugondnokunk, *Huszár András* 5 óra 20-kor megy le Mecseknádasdig, kisegíti a munkába járókat, majd az óvodásokat-iskolásokat; bevásárol, gyógyszert, ebédet hoz – gyakorlatilag egész nap forog a busszal, ami az idősek számára is komoly idő- és pénzmegtakarítás.

– Óriási dolog volt számunkra, hogy Hidassal, Mecseknádasddal közösen kiépítettük a szennyvízhálózatot. Ezt úgy sikerült megvalósítani 1994-1998 között, hogy a lakóknak egyetlen fillér hozzájárulást nem kellett fizetniük; és a vezetékek lefektetése után az utakat újraaszfaltoztuk. A gázvezeték a mecseknádasdi csonktól érkezne majd, most mérjük fel folyamatosan, hány család igényel gázt, milyen összeggel tudunk majd pályázni, és ez egy igénylőre vetítve, milyen kiadást jelent. Szeretnénk, ha ez 80-100 ezer forintnál megállna. Azt is büszkeséggel említhetem, hogy Óbánya volt az első kistelepülés, amely a környezet- és területfejlesztési miniszter által alapított Kós Károly-díjat megkapta, amit 1992. december 16-án vehettünk át. Ez a kitüntetés közös munkánk – a településeink védelme és szépítése érdekében végzett kiemelkedő munka elismerése. ■

A község vezetői

A település polgármestere: *Dani Ferenc* (49 éves, vájár). Alpolgármester *Deresné Paller Gabriella* (49, pedagógus). A képviselő-testület tagjai: *Kovács Józsefné* (55, nyugdíjas), *Schlapp István* (68, nyugdíjas), *Jéhn Attila* (29, vállalkozó), *Szűcs Jánosné (51,* nyugdíjas). A Német Kisebbségi Önkormányzat elnöke *Kovács Józsefné*. Képviselők: *Deresné Paller Gabriella* és *Szűcs Jánosné*.

A község a Mecseknádasdi Körjegyzőséghez tartozik, körjegyző *dr. Balázs János*. Önkormányzati intézmény az Öregek Napközi Otthona, vezetője *Hegedűsné Wirth Anna*. A Német Olvasókör Egyesület elnöke *Éliás-Mezey Erzsébet*.

A község minden évben, október 20-hoz kötődően Szent Vendel-napi búcsút tart. ■

obanya.dunantulinaplo.hu

Az oldal *az óbányai önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés* támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Bóka Róbert

A FALU TÖRTÉNELME

A természeti adottságaiban rendkívüli falu nevét üveghutájáról – Alte Glashütte – kapta, amely a XVII-XVIII. század fordulóján épül fel a mai Óbánya területén, amit „nádasdi" hutaként emlegetnek a korabeli források. A települést is az itt dolgozó üvegesek hozták létre. A pécsi püspökség birtokában lévő hutát, az üvegkészítés jogát először Johan Gassteiger, majd testvére, Philip Gassteiger bérli. Innen települt át később a huta új helyére, amely Új bánya, Kisújbánya néven vált ismertté, a régit Óbányának kezdték nevezni. Az óbányaiak a háziipar és az erdészet felé fordultak, és a XIX. századtól a környék szénbányáiban kezdtek dolgozni, amely biztosabb megélhetést nyújtott, mint a gyér szántók, az állattenyésztés és az erdő. A község ezzel a bányászathoz is kötődő múlttal érte meg a rendszerváltást és indult gyors fejlődésnek. Ma infrastrukturális adottságaiban is európai színvonalú vendéglátást , gyönyörű, megkímélt természeti környezetet kínál.

TELKEK, SZOLGÁLTATÁSOK: a 170 lelkes, talán 100 házból álló kistelepülésen bolt, presszó, strandbüfé egyaránt található, szolgáltatásokban nem szűkölködik, noha az itt élők – természetesen – sok szállal kötődnek a szomszédos Mecseknádasdhoz is. Az egyre keresettebb faluban nyolc házhelyet alakított ki az önkormányzat a kilencvenes évek elején. A 100 forintos négyzetméteráron kínált telkekért csak a pénz 60 százalékát kellett a fiatal letelepedőknek kifizetniük. Valamennyi elkelt már. A rendezési terv szerint az önkormányzatnak egyelőre nincsenek új telkei, erre magántulajdonú ingatlanok adhatnak később lehetőséget. A terv tartalmazza az Öreg-patak medrének rendbehozatalát is. ■

Völgyek, strandok, vendégházak

A bányák megszűnésével, a gyárak munkáslétszámának megcsappanásával még nagyobb jelentősége lett a turizmusnak a községben.

Az egykori gazdálkodási formákról már csak vízimalmok tanúskodnak, és maga az erdő. A rendszerváltást követően Óbányán a megélhetés egyik fő forrásává az idegenforgalom vált. A Bányai, a Roll, a Hillmann, a Kovács családon át a Jéhn és a Mezei családig egyre többen foglalkoznak falusi vendégfogadással, van aki kempinget kínál. Az önkormányzat főként a nyitottság, a korszerű kommunikáció eszközeivel – telefonhálózat-fejlesztés, új telefonközpont, internet – járul ahhoz, hogy a pihenést, kikapcsolódást keresők számára európai színvonalú üdülőhellyé váljanak. Már 1930-ban ajánlották a kies völgyet a turistáknak, Szekszárdnak, Bonyhádnak, Kalocsának, Szakmárnak még a tanácsrendszerből van itt nagyobb üdülője. Két strand is működött hajdan, most a Fölső Strand megnyitását latolgatják – ehhez az ÁNTSZ-előírások szerinti műszaki feltételeket kell majd megteremteni. ■

Vendégek San Mareinből

Július 19-étől ötéves kapcsolatot ünnepelnek

Elsők közt *Végh József* megyei kulturális referens segítségének köszönhetően 1997-ben írt alá szerződést San Marein és Óbánya önkormányzata.

A Graz melletti ezer lélekszám körül kis település, San Marein és Óbánya kapcsolatát először családi látogatások, kialakuló baráti szálak alakították. A *Wilhelm Madl* polgármester, *Rupert Wesch* alpolgármester és *Dani Ferenc* polgármester által aláírt szándéknyilatkozat is megfogalmazza, hogy a baráti kapcsolatokon túl a két község polgárainak személyes találkozóira minél több alkalmat igyekeznek teremteni, támogatják a kulturális együttműködés és tapasztalatcsere különböző formáit. „...a két partnerközség az emberi és kulturális kapcsolatok élénk ápolásával egy erős hidat szeretne ember és ember, valamint község és község között" – fogalmaz a szándéknyilatkozat. Ezek a családi kötődések most kezdenek gazdasági síkon is jelentkezni, gazdasági együttműködésben is megnyilvánulni.

A háromnapos program keretében a testvérközségi kapcsolat ötéves évfordulóját is ünneplik, amely ma, július 19-én 19 órakor 33 San Marein-i vendég fogadásával veszi kezdetét.

A holnapi nap szabad program lesz a családoknál, majd az ötéves jubileumi ünnepségre 19 órától kerül sor a kultúrházban. Július 21-én 8 órakor közös szentmisén vesznek részt, majd 10 órától Ófaluba kirándulnak, az ebédre a Bagoly csárdában kerül sor. ■

Múlt és jelen apró csodái

A Mecsek geológiailag az ország legösszetettebb tájegysége. Az Óbánya környékén talált állatmaradványok ezt a rendkívüli változatosságot példázzák.

A kőzettanilag is sokszínű terület egyik értéke a kvarcbánya volt, amelyre az üveghuta, vagyis az Alte Klószhita illetve Alte Glashütte is települt.

A Pannon-tenger üledékes rétegeiről kagylófélék, csigák, számos értékes halmaradvány tanúskodik itt, a Kelet-Mecsek erdőkkel körbeölelt völgyeiben. Ezek közt egy 1,5 méteres hal megkövesült nyoma – népies néven megkövesült istennyila – a legnevezetesebb, amelyre 1979-ben bukkantak, és a Paleontológiai Intézet szerint Jura-kori tengeri halról van szó, amely a lábasfejűek családjához tartozott.

A község külterületének 90 százalékát erdő borítja, ahol több turistaút is találkozik, illetőleg metszi egymást. Az állatvilágát tekintve is gazdag völgyben találjuk az Öreg-patakot, kedvelt látnivalók a kis vízesések, a Csepegő-szikla, nevezetes a pisztrángos tó: a természetvédelmi szempontból is gondosan őrzött, szennyezetlen, érintetlen táj, ahol a környéken nem találjuk ipari létesítmények nyomát.

A bakancsosokat Réka vára, a rendezett, gyönyörű falu elején sípálya várja; és mindamellett helytörténeti és fazekaskiállítás, erdei kulcsosházak, vendégházak, kemping mindazokat, akik innen, Óbányáról indulva szeretnék birtokba venni mindazt a természeti szépséget , melyet a Kelet-Mecsek csak nyújtani képes. ■

Egy múzeum, két tárlat

A híres fazekas- és néprajzi kiállításon *Kovács Józsefné*, a Német Kisebbségi Önkormányzat elnöke, a hagyományápoló Német Olvasókör Egyesület tagja kalauzol.

Az önkormányzat által támogatott fazekaskiállítás anyaga adomány és helyi gyűjtés, zöme *dr. Bíró Ferenc* pécsváradi orvos kollekciójából való, aki 1997-ben adta a falunak mindazokat a munkákat, amelyeket még itt gyűjtött. Karcolt díszes edények, mintázatban dús tányérok, kancsók, korsók, sütő- és főzőedények színes választéka sorakozik a tárlaton, melyet a hagyományápoló Német Olvasókör Egyesület tagjai rendeztek be. A fazekas tradíciót elsők közt a Teimel, a Keszler, a Kovács és a Müller család képviselte, tudom meg *Kovács Józsefnétől*. Az elhunyt Teimel István, a népművészet mestere örökébe a fia, *Teimel József* lépett, míg Keszler Antal munkásságának *Keszler István* a méltó folytatója. Az olvasókör feladatai közt tartja számon a természetvédelmet és a helytörténeti anyagok gyűjtését is.

Ötéves tevékenységüket a kiállítás néprajzi részlege példázza: a német népviseletet reprezentáló babát – sötétbarna kangán pruszlik, tutyi, kötény – ügyes kezű óbányai asszony, *Heim Péterné* öltöztette fel. A kollekcióból nem hiányoznak a konyhai használati tárgyak és a mezőgazdasági eszközök sem. Sőt egy asztalka roskadásig van rakva szebbnél szebb formájú és színű üvegekkel az egykori üvegművességet és persze egy kicsit a mai üvegművészetet is példázva. Az idén Kisújbányán, jövőre pedig itt, Óbányán lesz az üveghutások – üvegfúvók, üvegművészek – hagyományos találkozója. ■

Kovács Józsefné: „a legrégebbi 1881-ből való darab"

A FALU TÖRTÉNELME

Oroszló neve először 1402-ben tűnik fel a középkori iratokban, melyekben Zorozlow, Zoroslo, Zorozlo néven említik. A falu neve szláv eredetű. A 15. századi iratokban két külön faluként jelentkezik Szoroszló és Szentmihály. Lakói csak Szoroszlónak voltak, Szentmihályon csak a plébánost jegyezték. Itt, tehát a mostani Oroszlótól északra lévő dombtetőn állt a szentmihályi plébániatemplom, melynek kapuját a 18. században épült oroszlói barokk stílusú templom falába építették. A késő gótikus kapu Baranya legszebb műemlékei közé tartozik.

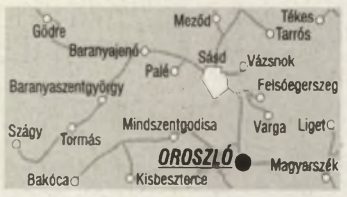
Oroszló soha nem volt egyházi birtok, mindig nemesek tulajdonát képezte. Az ismertebb birtokosok közé tartozott a 15. századi Lévai Cseh család, a 18. századból Petrovszky és Hrakovszky földesurak.

Mivel a falu fontos hadiutak mentén fekszik, a 15 éves háború, majd Zrínyi hadjáratai idején újra és újra elpusztult.

.dunantulinaplo.hu

Az oldal *az oroszlói önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés* támogatásával készült.
Oldalszerkesztő: *Deák Gábor*

Település a hadiutak mentén



A Pécs és Sásd közötti 66-os főútvonal egyben a baranyai Hegyháton fekvő Oroszló főutcája is. A település ezért Baranyából több útvonalon is könnyen megközelíthető. Nem volt ez másként a római időkben sem, hiszen akkoriban erre haladtak Pannónia jelentős hadiútjai.

Ha valaki ma gépkocsival utazik, két irányból is afféle hullámvasúton kell áthaladnia, ugyanis Magyarszék és Sásd felől is lankák védik a ligetes völgyben elterülő települést. Oroszló a Hegyhát központjától, Sásdtól csupán néhány kilométernyire van, a még közelebb fekvő godisai vasúti állomás pedig lehetővé teszi, hogy vasúton is gyorsan el lehet jutni a községbe.

A három utcából álló, sorházas beépítettségű község népessége az 1930-as népszámláláskor még 442 fő volt, azóta ha lassan is, de folyamatosan apad a lélekszám. A '60-as évek közepén a fogyás némileg gyorsult, '64-től ugyanis Oroszló Sásd társközsége lett. Ez azzal járt, hogy megszűnt az általános iskola, a munkahelyek jelentős része a Hegyhát központjába került, sokáig nem volt lehetőség az infrastruktúra fejlesztésére. Változást csak a legutóbbi évtized hozott, 1990-től a falu újra önállóvá vált, az utóbbi évek privatizációja az Agropig Kft. oroszlói központjának kialakítása, illetve a Felsőegerszeghez tartozó sertéstelep munkalehetőséget adott. Ugyanakkor a komlói és pécsi bányák bezárása érzékenyen érintette a munkaképes lakosságot, hiszen sokan találták meg megélhetésüket a föld alatti munka által. Oroszló mezőgazdasági-lag művelhető területe a sásdi löszhát-hoz kapcsolódik, ám az agráriumból csupán egy-két gazda él már. Az említett cégeken kívül a községben jelenleg 9 vállalkozó dolgozik. Az alig több mint 100 családi ház mindegyikében van villany, 15 éve ivóvíz, 12 esztendeje kábeltévé, a telefonhálózat kiépítettsége közel 40 százalékos. A háztartási hulladékot a Biokom Kft. szállítja el.

A faluház a forgalmas 66-os főút mellett áll

Pozsgai Tibor polgármester

A sásdi körjegyzőséghez tartozó település mellékfoglalkozású polgármestere a közgazdász technikus, kereskedő végzettségű, nős *Pozsgai Tibor*, akinek a faluban kertészete, helyben és Sásdon zöldség- és virágkereskedése volt. A munkát két felnőtt lánya folytatja. '90 óta polgármester, de azt megelőzően mint tanácstag és elöljáró 20 éve a falut szolgálja.

– Bár eddig is sok változás volt a községben, az elkövetkezendő években komoly feladatok várnak ránk – mondja Pozsgai Tibor. – Újra terveztetjük a dombtetőn lévő temető ravatalozóját, amelynek építése négy esztendeje a műemlékhivatal ellenállásán bukott meg. Most úgy látszik, pályázatok segítségével fedezni tudjuk a költségeket, az új tervek a hivatalnak is megfelelnek.

A községben 10 önkormányzati lakás van, melyből 6 lakást – a 42-es háztömböt – el akarják adni, a megmaradó 4 házat pedig felújítják, korszerűsítik. Folytatják a faluház kiszolgáló épületének bővítését is a hűtőkamrával és a vizesblokkal. A falu gondozásához technikai felszerelésekre is szükség van, ezért pályázati pénzből falugondnoki autót, fűnyírót és más eszközöket szeretnének vásárolni.

– Mivel a szennyvízelvezetés nem megoldott, most folyik a szennyvíztisztító-, illetve csatornarendszer szervezése – teszi hozzá a polgármester. – A lakosság 80 százaléka lakástakarék-szerződéssel megteremtette az anyagi alapját arra, hogy hozzájáruljon a rendszer megépítéséhez, amire a közeli jövőben pályázatot is beadunk. Szóba került a gázhálózat megépítése is, ám ez függ a környező települések hozzáállásától, ugyanis a gerincvezeték kiépítése csak kistérségi összefogással valósítható meg. A tervezés itt is folyamatban van. Útjaink, járdáink jó állapotban vannak, a

főútvonal melletti partoldal viszont megerősítésre szorul. ■

A község vezetői

A település polgármestere: *Pozsgai Tibor* (62 éves, nyugdíjas). Alpolgármester: *Gyenis László* (32, vállalkozó). A képviselő-testület tagjai: *Késmárkiné Pozsgai Judit* (36, vállalkozó), *Jusztingerné Hír Szilvia* (34, szociális munkatárs), *Takács Valéria* (54, rokkantnyugdíjas), *Kázmér Miklósné* (48, teleházvezető). Körjegyző: *dr. Kajdon Béla*. A polgármesteri hivatal címe: 7370 Oroszló, Petőfi út 29. A körjegyzőség címe: 7370 Sásd, Rákóczi út 52. ■

A GODISAI ELÁGAZÁS melletti római katolikus templom falán található az emlékezetes „Oroszlói rajtaütés" emléktáblája. Az 1848-49-es szabadságharc krónikájához tartozik, hogy az osztrák Roth tábornok hadseregének lőszerszállítmányát 1848. szeptember 27-én Oroszlón fogta el a Batthyány Kázmér által szervezett önkéntes nemzetőrcsapat. ■

Holnap falunap lesz!

Az immár hagyományos falunapot a faluházban 9 órakor Pozsgai Tibor polgármester nyitja meg. Ezt követően 9,30 órakor kezdődik a főzőverseny. Mivel Oroszló külterületén fél évszázada folyik nagyüzemi sertéstenyésztés, a jófajta, sertéshúsból készülő ételek igen közkedveltek. Ezért immár sokadszor kóstolhatják meg a helybeliek azok főztjét, akik a versenyre neveznek.

Ugyancsak 9,30 órakor kezdődik az Őrhegy-kupa labdarúgó-bajnokság. Oroszlón a focinak több évtizedes múltja van, az első csapat a '40-es évek végén alakult. A Baranya-csatorna melletti réten kialakított pálya nagy csatákat látott, itt voltak annak idején a „Ságvári napok". Az új sporttelep kapcsolódik a faluház parkjához, a vendégek így bizonyára minden mérkőzésen drukkolnak.

A főzőverseny étkeit a zsűri 12,30-kor értékeli, fél óra múlva pedig sor kerül a díjkiosztásra, kiderül, ki kapja a „Nagydisznó" díjat. 13,30-tól ebéd lesz. Az Őrhegy-kupa döntői 15 órakor kezdődnek, eredményhirdetés 16 óra után várható.

16,30-tól a Magyarhertelendi Nyugdíjasklub, az Oroszlói Nyugdíjasklub és a Mánfai Hagyományőrző Együttes műsorát láthatják az oroszlóiak.

11 órától 18 óráig a Mánfai Tamburazenekar szórakoztatja a közönséget, majd 20 órától KANÁSZBÁL lesz, melyen a Wery-Take együttes szolgáltatja a zenét. ■

Faluház – szociális teleház

A község központjában áll az 1989-ben felújított, székely kapuval ellátott faluház. Mivel Oroszlón gyakorlatilag ez az egyetlen önkormányzati középület, itt van a polgármesteri hivatal, a művelődés háza, a fiatalok, nyugdíjasok találkozóhelye, a szociális feladatokat is ellátó teleház.

A régi iskolából átalakított épület felújításán a falu szinte minden lakója részt vett. Oroszlón nincs óvoda, sem iskola, ezért az épületet eleve úgy alakították ki, hogy ott minden korosztály megtalálja a szórakozás, kikapcsolódás, tanulás feltételeit. Ezért a nagyterem mellett könyvtár, nyugdíjas- és ifjúsági klub is működik. Néhány éve egy melléképületet is felhúztak az oroszlóiak a ház mellé, ahol főzőkonyha és szociális helyiségek vannak, elsősorban a falunapok, nagyrendezvények kiszolgálására.

– A teleházba az első két számítógép úgy 8 esztendeje érkezett meg – meséli az intézmény megbízott vezetője, *Kázmér Miklósné*. – Egy-két év múlva pályázat útján újabb gépeket nyertünk, jelenleg öt számítógépet használhatnak a helybeliek. A computereket leginkább az általános iskolás gyerekek, a fiatalok használják, többnyire játszanak rajtuk. A teleház minden szerdán, pénteken és szombaton 16 és 20 óra között tart nyitva.

Persze a saját használaton kívül a ház szolgáltat is. Itt készülnek a falu lakosainak kérvényei, hivatalos levelei, de a vezető segít a nyugdíjasoknak készített ebéd hordásában is, miként egyedi kérésekkel is megkeresik, tehát afféle családsegítőként vesz részt a község közéletében. ■

A cserépedények mestere

Oroszlón van múltja a kézművességnek, ugyanis a kishajmási kerámiagyár közel van. Mindig akadt egy-két mesterember, aki a szükséges edényeket a falu lakóinak elkészítette. Jelenleg ketten foglalkoznak cserepekkel, közülük az egyik átképzett keramikus.

– Fazekas akárkiből lehet, de keramikusnak tanulni kell – vallja *Róth Béla*, aki közel két évtizede űzi a mesterséget. – Tősgyökeres komlói vagyok, ám szerencsémre Oroszlóra nősültem, meg is ragadtam itt a faluban. Feleségem kereskedőként Sásdon dolgozik, egy felnőtt lányom van, most készülődik világra jönni a második unokám.

Az 54 éves férfi 33 esztendősen gondolta úgy, pályát módosít, ezért a kishajmási üzemben kezdett el dolgozni betanított munkásként.

– Agyagot addig csak a cipőm orrán láttam, de érdekelt a cserép, ezért a munka mellett Kaposváron kerámiakészítőként vizsgáztam, igen jó eredménnyel – teszi hozzá a mester. – Egy évre rá, 1985-ben még méhészképzőt is végeztem, a gyűjtögető rovarokkal azóta is foglalkozom kevés szabadidőmben.

Róth Béla a felsőegerszegi Mária templomnak általa készített keresztelőmedencéjével

Róth Béla semmilyen hagyományt nem követ, saját útját járja. Nem írókázza az edényeit, nem festi azokat, motívumait maga találja ki. Leginkább praktikus használati tárgyakat, edényeket készít, melyeket kézművesvásárokon értékesít. Legutóbb a pécsi cserépvásáron aratott nagy sikert tűzálló cserépedényeivel. Sokan betérnek hozzá, a napokban Sikondán táborozó gyerekeknek mutatta meg a korongozás alapjait, a gyerekek kissé csempére sikeredett munkái most is a polcon vannak. Ha valaki Oroszlón járva meglátja a Töpferei kerámia feliratot, érdemes betérni Róth Bélához egy kis beszélgetésre. ■

A falusi turizmus lehet a jövő útja

Oroszlón gyakorta fordulnak meg külföldi vendégek, főként Németországból, de sok hazai turista is felkeresi a falut. Őket a faluházban vendégszobák várják.

A településhez olyan híres fürdőhelyek vannak közel, mint Sikonda, Magyarhertelend, Orfű, Gunaras. A hegyháti lankák is vonzzák a vendégeket, ezért gyakorta fordulnak meg idegenek a községben.

A faluház tetőterét néhány éve építették be, egy társalgó mellett, amelyben tévézni, zenét hallgatni is lehet, öt kulturált, mellékhelyiségekkel is ellátott fogadószobát alakítottak ki.

A vendégek két-háromnégyágyas lakhelyeken pihenhetnek, de van egy olyan lakás is az emeleten, ahol gyermekes családokat is tudnak fogadni. A turisták főzhetnek is, ugyanis konyha is van a tetőtérben.

A falunak tavaly két híres vendége is volt, az olimpiai bajnok *Vereckei Ákos* és *Kammerer Zoltán* itt pihentek néhány napig.

A bajnokok persze nem úsztak meg „lazsálással", a falu focicsapataiban meg kellett mutatni tudásukat, kitartásukat. ■

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

A Dunántúli Napló

hirdetésfelvétel

céljára alkalmas – irodával vagy üzlettel rendelkező vállalkozót keres jutalékos rendszerbe

Szigetvár, Sellye, Sásd települések központjából.

JELENTKEZNI LEHET:
NAGY GYÖNGYI HIRDETÉSVEZETŐNÉL
TEL.: 505-060, 30/9971-006

Dunántúli Napló
A miénk.

NYILVÁNOS ÁRVERÉS

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata nyilvános árverésen történő értékesítésre meghirdeti a tulajdonát képező, üresen álló alábbi lakásokat:

1. Pécs, Tettye u. 37., alagsor 3. szám
Hrsz.: 16128/A/3. Egyszobás, komfort nélküli, 18 m² alapterületű, tehermentes lakás, mely lakás céljára alkalmatlan, alagsori tárolóhelyiségnek hasznosítható.
Kikiáltási ára: 450.000 Ft

A lakás megtekinthető:
2002. 07. 15-én 9.00 és 10.00 óra között, valamint
2002. 07. 23-án 9.00 és 10.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 29. (hétfő) 9.00 óra

2. Pécs, Tettye u. 37., alagsor 4. szám
Hrsz.: 16128/A/4. Egyszobás, komfort nélküli, 27 m² alapterületű, tehermentes lakás, mely lakás céljára alkalmatlan, alagsori tárolóhelyiségnek hasznosítható.
Kikiáltási ára: 680.000 Ft

A lakás megtekinthető:
2002. 07. 15-én 9.00 és 10.00 óra között, valamint
2002. 07. 23-án 9.00 és 10.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 29. (hétfő) 11.00 óra

3. Pécs, Nagy Imre út 21., 2. emelet 8. szám
Hrsz.: 23912/150/A/8. Két és fél szobás, összkomfortos, 57 m² alapterületű, tehermentes, jó állagú lakás.
Kikiáltási ára: 5.130.000 Ft
A lakás megtekinthető:
2002. 07. 15-én 9.00 és 10.00 óra között, valamint
2002. 07. 23-án 9.00 és 10.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 30. (kedd) 9.00 óra

4. Pécs, Perczel u. 27., földszint 2. szám
Hrsz.: 17344/A/2. kettő és félszobás, komfortos, 71 m² alapterületű, felújításra szoruló tehermentes lakás.
Kikiáltási ára: 4.290.000 Ft

A lakás megtekinthető:
2002. 07. 15-én 9.00 és 10.00 óra között, valamint
2002. 07. 23-án 8.00 és 10.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 30. (kedd) 11.00 óra

5. Pécs, Pollack M. u. 14/A., földszint 16. szám
Hrsz.: 621/24/A/16. Kétszobás, összkomfortos, 53 m² alapterületű, teljes felújításra szoruló, tehermentes lakás.
Kikiáltási ára: 4.000.000 Ft

A lakás megtekinthető:
2002. 07.15-én 9.00 és 10.00 óra között, valamint
2002. 07. 23-án 9.00 és 10.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. július 30. (kedd) 13.00 óra

6. Pécs, Szigeti út 15., 4. emelet 29. szám
Hrsz.: 1/17/A/29 Másfél szobás, összkomfortos, 45 m² alapterületű, jó állapotú, tehermentes lakás.
Kikiáltási ára: 4.460.000 Ft

A lakás megtekinthető:
2002. 07. 15-én 9.00 és 10.00 óra között, valamint
2002. 07. 23-án 9.00 és 10.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. augusztus 1. (csütörtök) 9.00 óra

7. Pécs, Zrínyi u. 9., földszint 1. szám
Hrsz.: 18600/A/1. Kétszobás, udvari, komfort nélküli, 62 m² alapterületű, tehermentes lakás, mely teljes felújítást igényel, elektromosság, víz, fűtésszerelvénye hiányzik.
Kikiáltási ára: 3.060.000 Ft

A lakás megtekinthető:
2002. 07. 15-én 9.00 és 10.00 óra között, valamint
2002. 07. 23-án 9.00 és 10.00 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. augusztus 1. (csütörtök) 11.00 óra

8. Pécs, Veres Péter u. 18., földszint 2. szám
Hrsz.: 3265/7/A/17. Másfél szobás, összkomfortos, 47 m² alapterületű, teljes felújításra szoruló, tehermentes lakás.
Kikiáltási ára: 3.700.000 Ft

A lakás megtekinthető:
2002. 07. 15-én 10.15 és 11.15 óra között, valamint
2002. 07. 23-án 10.15 és 11.15 óra között a helyszínen.
Az árverés ideje: 2002. augusztus 1. (csütörtök) 13.00 óra

Az árverés helye minden esetben:
Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatala, Pécs, Kossuth tér 1-3. sz. I. emelet 26. szám.

Az árverésen való részvételre jelentkezés az adott árverés fent megjelölt időpontjában történik. Az árverésen személyesen vagy közokiratba, illetve teljes bizonyítóerejű magánokiratba foglalt meghatalmazással lehet részt venni.

Az árverésen az vehet részt, aki:
- személyazonosságát hitelt érdemlően igazolta, illetve jogi személy esetén 30 napnál nem régebbi cégkivonatot vagy bírósági nyilvántartásba vételt igazoló okiratot bemutatta,
- az árverés megkezdéséig a kikiáltási ár 10%-ának megfelelő összeget a Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatala pénztárába (Pécs, Széchenyi tér 1. II. em. 86.) befizette,
- és igazolta Pécs M. J. Város Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Főosztálya Adóügyi Osztálya (Pécs, Szigeti út 33.) által kiadott, 30 napnál nem régebbi igazolással, hogy nincs helyi adótartozása.

A lakások kikiáltási ára azonos a beköltözhető forgalmi értékével.
Az árverés eredménytelen, ha az árverés megkezdéséig vételi szándékot nem jelentettek be. Az adott lakás vételára azonos a legmagasabb ajánlat összegével. Egy jelentkező esetén az adott lakás kikiáltási áron kerül értékesítésre. Az adásvételi szerződés azzal jön létre, hogy a legmagasabb összegű ajánlat elfogadásra kerül.
A vevő által befizetett összeg (a kikiáltási ár 10%-a) foglalónak minősül és beszámít a vételárba, a többi résztvevő részére pedig 5 munkanapon belül visszafizetésre kerül. Az árveréstől számított 30 napon belül az adásvételi szerződés aláírásra kerül. A vevő a szerződés általa történő aláírásáig köteles a vételár teljes összegét megfizetni és annak megtörténtét megfelelően igazolni. **Vételárkedvezmény és részletfizetési kedvezmény nem adható.** Amennyiben a vevő a teljes vételárat az árveréstől számított 30 napon belül nem fizeti meg, a foglalót elveszíti. Ha az adásvételi szerződést a fenti határidőig az Önkormányzat nem köti meg, a foglaló kétszeres összegét köteles a vevőnek visszafizetni.

Részletes felvilágosítás a 72/534-133-as telefonszámon kérhető.

LAKÁS

☎ Angster u.-i, felújított, 90 + 40 nm-es teraszos és Maléter u.-i, 2 szobás, erkélyes lakás eladó. Tel.: 333-436, 30/503-9154 *264322*

☎ Alkotmány u.-i lakás eladó. 30/2987-957 *258574*

Belvárosi csendes, 78 nm-es, mfszt-i polgári lakás engedménnyel eladó. 20/374-3251 *258692*

Búza és zabszalma eladó. I.ár: 60 Ft/bála. Pannónia 25 soros függesztett aprómagvetőgép eladó. I.ár: 250 EFt. Érd.: 73/494-000 *261291*

Egyetemnél, Endresz Gy. u-i 2 szobás, I. em-i panellakás eladó. 256-724, 30/226-7585 *259928*

Igényesen felújított, 72 nm-es lakás Uránvárosban eladó. Ár: 9 M Ft. 30/3788-944 *256303*

Kertváros, Eszék u.-ban IV/ fszt.-i. 2,5 szobás, erkélyes szép lakás eladó. 412-704 *258732*

Kertvárosban 74 nm-es, 3 szoba + étkezős egyedien átalakított, szép állapotú panellakás eladó. I. Ár: 7,8 M T.: 30/298-7948 *259939*

Kertvárosi 2 x 2 szobás, 8. em.-i, 74 nm-es panellakás eladó. Érd.: 06-70-3317-580 *264395*

Komlón 3 szobás téglalakás Szilvásban eladó. I. ár: 4,9 M Ft. 72/484-446 *264409*

Köztársaság térnél 34 nm-es, fszt.-i, téglagázos lakás eladó. I.ár: 6 M Ft. Tel. 9-20 óráig: 72/371-868, 30/854-0702 *240220*

Maléter P. úti, 2,5 szobás, fszt-i, erkélyes lakás eladó. 5,6 M Ft. 20/347-5119 *262180*

Pécs, Viktória utca 1.-ben, 3. emeleten, erkélyes, redőnyös, összkomfortos, 2 szobás lakás eladó. Érd.: 06-30/470-3643, 06-30/384-7063 *264420*

Pécsen az Építők útján 56 nm-es lakás eladó. Érd.: 72/256-828 *263895*

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még leköthetők, azonnal beköltözhetően. Érd.: a helyszínen 7-18 h. *258621*

Pécsett a Kacsóh P. utcában III. emeleti, panorámás, hőszigetelt, 3 szobás panellakás eladó. Tel.: 72/212-215, 30/351-8247 *258673*

Pécsett a Nagy L. kir. u. 12/B-ben X. em.-i, 65 nm-es, felújított, 2,5 szobás lakás eladó. Tel.: 20/9288-499 *252634*

Pécsett, Kertvárosban 2 szobás lakás eladó. I. ár: 5,1 M. 72/435-392, 30/386-3817 *264386*

Pécs-kertvárosi 2 szobás, Malomvölgyi úti lakás eladó. I.ár: 5,15 MFt. 70/2105-405 *264374*

Pécs-kertvárosi 64 nm-es, földszinti lakás sürgősen eladó. I.ár: 5,9 M Ft. Érd.: 30/855-4066 *259354*

Pécs-Uránvárosban 2 szobás, 44 nm + terasz épülő, tégla, liftes lakás eladó, 5 M Ft + pr. ktg. T.: 70/316-20-03 *261726*

Rózsadombon jó állapotban lévő, 2,5 szobás, egyedi tervezésű, erkélyes, 4. em.-i lakás eladó. I. ár: 6,15 M. 06/20/200-8032 *259382*

Szegfű u.-i nappali + 3 háló kertes gázos lakás + garázs eladó. 30/9169-055, 333-705 *264468*

Szellemvárosban 2 szobás, jó állapotú lakás eladó. Tel.: 30/9-72-95-72 *258640*

Szellemvárosban, 2,5 szobás felújított, vízórás, redőny, reluxa, hevederzáras lakás eladó. Tel.: 448-780, 20-432-7178 *259423*

☎ Uránvárosban, Ybl M. u.-ban 52 nm-es tégla, erkélyes, felújított lakás eladó. I. ár: 6,3 M Ft. 20/399-1568, 20/3539-561 *259946*

Uránvárosi, II. em.-i, 1,5 szobás, felújított lakás eladó. Ár: 5,1 M Ft. 20/9364-450 *258542*

Uránvárosi 37 nm-es gázos lakás beköltözhetően eladó. 333-705, 214-583, 30/9169-055 *264467*

Pécsett, a Kertvárosban 22 nm-es sörözö, működési engedéllyel, berendezéssel együtt eladó. I.ár: 3,8 M Ft. Tel.: 06-72/213-209, 06-30/3486-721 *264609*

Pécsett, a Nyárfa utcában 122 nm-es családi ház (3 szoba, nappali) eladó. I.ár: 16 M Ft. Tel.: 06-72/213-209, 06-30/3486-721 *264609*

INGATLAN

ADRIÁN közvetlen vízparti, 3 részes, 100 nm-es, jól kiadható apartman 25 M Ft-ért eladó. Tel.: 06/30/997-4717 *264394*

Családi ház zöldövezetben 2 lakásos eladó. Cserélhető lakásra, telekre. 30/2889-829 *264324*

PÉCS-ÚJHEGYEN
igényesen megépített,
240 nm-es családi ház eladó,
lakáscserét is beszámítok.
I. ár. 22 M Ft.
Tel.: 06-20/478-4682,
06-30/227-7479 *264163*

Donátusi lakóparkban 113 nm-es, 3 szintes ház kerttel eladó (emeltszintű, szerkezetkész). Érd.: 06-30-311-8894 *258534*

Dunaszekcsőn nyaralótelek eladó. 258-031 *264378*

Fenyvesen kertes nyaraló eladó 20/325-9907 *263039*

Gerdében központi fűtéses nagy családi ház eladó. 3,5 M Ft. 73/709-340, 72/467-180 *258428*

Mecsek-keleten 250 nm-es, igényes családi ház úszómedencével, 1800 nm bekerített, parkosított területtel
eladó
160 000 Ft/nm.
Tel.: 06-20/310-5651 *217268*

☎ Gunaras központjában a stranddal szemben tetőteres nyaraló eladó. I. ár: 6 M Ft. 70/230-6750 *258500*

Harkányban téliesített földszinti társasüdülő lakrész eladó. I.ár: 4,5 MFt. Érd.: 72/480-463, 70/245-9274 *264377*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Harkányban 4 szobás családi ház területtel eladó. I.ár: 9 MFt. Érd.: 72/480-463, 70/245-9274 *264376*

Harkányi 1000 nm közműves telek üzlettel eladó 5 M. 333-705, 214-583, 06/30/9169-055 *264469*

Pécsi Ipari Park
déli határánál
15 000 nm-es ipartelep
(közművek a telekhatárnál)
bármilyen tevékenységre
eladó.
Ár: 2300 Ft/nm
Érdeklődni:
06-20/455-0263 *246187*

Harkányi 1000 nm közműves telek üzlettel eladó 5 M. 333-705, 214-583, 06/30/9169-055 *264471*

☎ Keszüben családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Petőfi u. 96. sz. I. ár: 4,5 M Ft. 72/461-034 *258717*

☎ Keszüben 620 n-öl belterület (szőlő, gyümölcsös, konyhakert) 3 szintes hétvégi házzal sürgősen eladó. I. ár: 3,9 M Ft. Ciszterna, villany van. 72/537-087, 20/9803-118 *259383*

Kozármislenyben befejezés előtt álló, új családi ház eladó. I. ár: 17 M. 30/2258-564 *259979*

Kozármislenyben építési telek, kertek, szőlők olcsón eladók. Érd.: 06/70/244-6018, 06/20/9549-497 *259953*

Közép-dalndoli úton bővítés alatti lakóház telekkel eladó. Ár: 3,8 M Ft. 534-870 *225674*

Mária-dűlői összközműves, 800 nm-es építési telek eladó. Érd.: 06-20/310-5651 *225207*

Mecseknyugaton szinteltolásos, nagy teraszos sorház dupla garázzsal eladó. 322-828 *259377*

Mecsekszentkút 1830 nm 4-es ép.öv. nagy pincével eladó. 72/335-196 *263814*

Orfűi és abaligeti nyaralók eladók igényes környezetben. Tel.: 06/30/9169-055 *264473*

☎ Orfűn a tóhoz közel, 820 nm-es építési telek sürgősen eladó. Tel.: 74/451-689 *262221*

☎ Pázmány P. u.-ban 200 n-öl telken 95%-ban felújított, tetőteres, galériás, 140 nm-es családi ház, 18 nm-es faházzal, gépkocsibeállóval eladó. Lakást beszámítok. I. ár: 19,9 M Ft. 30/491-4685 *252807*

Pécs belvárosában az Alkotmány u.-ban olcsó rezsijű, gázfűtéses udvari lakrész (2 szoba, konyha, zárt veranda, mellékhelyiségek) eladó. I.ár: 5,1 M Ft Tel.: 72/330-730 érd. 16 óra után *258730*

Pécs, Papszőlőben 240 nm-es ház eladó. Tel.: 72/241-245 *225624*

Pécs-Donátusban a Harkály dűlőben 1625 nm összközműves telek öreg, felújítandó házzal eladó. I.ár: 14 MFt. Tel.: 06/20-454-1822 *253470*

☎ Pécsett a Cserebogár-dűlőben 200 nm-es, 12 éves, tetőteres családi ház két garázzsal eladó. Lakást beszámítok. 14,8 M Ft. 72/212-586 *252214*

☎ Pécsett, a Mecseken panorámás családi ház eladó. 30/4590-608 *261226*

Pécsett, az Alkotmány u.-ban, az egyetemhez közel, 3 szobás, 2 fürdőszobás, utcafronti házrész tetőtér-beépítési lehetőséggel, szuterénban üzlet kialakítható, eladó. I.ár: 14 M Ft. Tel.: 30/328-9836, 72/333-142 *262113*

Pécsett kelet Mecsekoldalon panorámás családi ház 1400 nm telken eladó. I.ár: 12 MFt. 72/211-557, 16-20 óra között *263631*

Pécsett Makártetőn 900 nm területen gyümölcsfák örökzöldek, 30 nm panorámás házzal, villany, gáz, ciszternával eladó. I.ár: 12,8 MFt. Érd: este 329-983 *259392*

Pécsett összkomfortos házrész saját udvarral eladó. I. ár: 5,9 M Ft. 20/319-4040 *247134*

Pécsi iparterületen 600 nm-es szálló 2000 nm-en 22 MFt-ért eladó. 30/9868-303 *258459*

Pécsi, 4 szobás, gázfűtéses, kertes családi ház eladó. Tel.: 72/233-600 *238282*

Pécs, Mecsek-oldalban vendéglő + családi ház eladó, vagy elcserélhető. Lakást, telket, autót beszámítok. I.ár: 20 M Ft. 06/30-4580-232, 06/20-3292-272, 72/414-574 *253935*

Pécsszabolcsi nagy családi ház eladó. I.ár: 20 MFt. 30/9393-884 *259447*

Pécstől 20 km-re tetőtér-beépítéses családi ház parkosított udvarral, melléképületekkel eladó. Érd.: 15 óra után: 30/400-27-38 *259468*

Pécstől 35 km-re összk. családi ház eladó, csak életjáradék formában. 06/30/309-4566 *231835*

Sásdon, Újtelepen padlástér-beépítéses családi ház sürgősen eladó. 20/436-1618 *264451*

Siklóson, Harkánytól 5 km-re fürdőszobás kertes családi ház eladó. Tel.: 20/560-7427 *262907*

Szemelyben családi ház eladó. 72/371-267 *264365*

Szentlőrincen téglaépületben lévő lakásunkat eladnánk v. elcserélnénk szentlőrinci családi házra. Tel.: 06/30-282-5665 *261761*

Tettyén panorámás 4 szobás ház eladó. 333-705, 214-583, 06/30/9169-055 *264475*

Vilmos u.-ban 2 szobás, gázos házrész kis udvarral eladó. Tel.: 30/852-4696 *264486*

Pécsett, a Belvárosban 47 nm-es, 1,5 szobás panellakás eladó. I.ár: 5,8 m Ft. Tel.: 06-72/213-209, 06-30/3486-721 *264609*

Pécsett az Esztergár L. utcában 2,5 szobás, erkélyes lakás eladó vagy ráfizetéssel elcserélhető családi házra, sorházra a Nyugati városrészben. I.ár: 8,1 M Ft. Tel.: 06-72/213-209, 06-30/3486-721 *264609*

Pécstől 10 km-re, Romonyán télen is lakható, 30 nm alapterületű hétvégi ház ásott kúttal, villannyal, nagy gyümölcsössel eladó. I.ár: 2 M Ft. Tel.: 30/270-9979 *264504*

Pellérden, csendes helyen, 2 szintes családi ház eladó. Tel.: 72/373-317 *264515*

GARÁZS

Uránvárosban épülő garázsok leköthetők
Irányár: 1,300.000 Ft-tól
Érdeklődni: 30/519-7103 telefonszámon *258778*

BÉREL-KIAD

Műhelynek 35 nm-es helyiség kiadó. 331-767 *259934*

Pécs, Király u. 53-ban, 67 nm-es üzlethelyiség bérbe adó. Tel.: 06-20/931-4139 *259415*

Pécstől 15 km-re, Pécsváradon, a 6-os főút mellett ipari övezetben, teljes infrastruktúrával, iparvágánnyal 300 nm üzem 2000 nm zárt területtel kiadó. Érd.: 30/9371-888 *259393*

ALBÉRLETET KÍNÁL

Albérletbe 2 külön bejáratú szoba, egyetemista hölgyeknek kiadó. T.: 06-20/9111-406 *258679*

GARÁZS

Garázs kiadó Semmelweis u. 13. sz. 319-857 *264453*

Napvirág u.-ban garázs kiadó. 30/999-8396 *259984*

Páfrány u.-ban garázs kiadó. 72/258-031 *264375*

ADÁSVÉTEL

ANTIK BÚTOROK
Eozin-, festmény-, óra-, porcelán-, tükörvétel kp-ért! Jókai u. 4. 210-450. Házhoz megyek! *252564*

AKCIÓS TOJÁSVÁSÁR!
A Pécs-Reménypusztai Rt.
alábbi baromfiboltjaiban

Kertváros	Berek utca
Kertváros	Pázsit üzletház
Kertváros	Németh László utca
Uránváros	Piac
Pécs	Király u. 69.
Tyúktojás I. o.	10 Ft/db

Amíg a készlet tart.
261787

Aprított akácfa 550 Ft/q. 30/318-9897 *264323*

BÚZÁT, KUKORICÁT
vásárolnék 300 q-tól. 06-30/3700-207 *264370*

Kemény tűzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *258645*

Nagy- és kisméretű tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasárnap is nyitva! 72/213-976 *241582*

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres .

Nagyharsány, Kisharsány, Nagytótfalu, Sáripuszta

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8.

Telefon: 06-30-9570-237

SZOLGÁLTATÁS

Ürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864 *258595*

Cserépkályha, kandalló munkák. 72/713-166 *262120*

PECS-BUDAPEST-PECS
Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

FGépi földmunka helyszíni árajánlattal. Tel.: 30/9597-834 *264434*

BITOMA
Bitoma Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.
7130 Tolna, Bajcsy-Zs. u. 22.
Palatetők, valamint lapostetők szigetelése három féle színben, garanciával.
Díjtalan helyszíni felmérés!
Tel.: 06-30/237-2120, 06-30/237-2067

Homok-sóder, gépi földmunka. 30-905-2454 *262133*

Kedvezményes lakáshitelek teljes körű ingyenes ügyintézése. Érd.: 06-70/273-4594 *264290*

Vásárolnék 2 db falikaros hajszárítóbúrát, fejmosót, fodrászszéket, gyantázóágyat. Tel.: 06-30/3924-294 *264444*

PÉNZPIAC

HITELÜGYINTÉZÉS! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255. *246240*

JÁTÉK

Peg Perego Gaucho 12 V, 440 W akkumulátoros, 2 személyes, villanymotoros kisautó eladó. Ajánlott: 4-9 éves korig! Új ár: 149 E. I. ár: 80 E. 72/334-857, 30/997-6521 *259981*

VÁLLALKOZÁS

Pénznyerő automatát üzemeltető cég vendéglátóipari partnereket keres. Érdeklődés a 20/9729-049 telefonon. *252336*

MEZŐGAZDASÁG

Rába 015-ös kistraktor munkagépeivel együtt eladó. I.ár: 600 E Ft. Tel.: 30/270-9979 *264504*

2002. JÚLIUS 26-ÁN, pénteken

vendéglátás témában

1500 Ft/cm

ÁRON HIRDETHET!

(Minimális méret: 5 cm)

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026

Dunántúli Napló

A FEMA BEVÁSÁRLÓKÖZPONT
használt üzletberendezéseit megvételre felkínálja a **FELBACH RT. FA.:**
polcok, hűtőpultok, francia pékség, bevásárlókocsik, rozsdamentes kézikocsik, turkálóasztalok, pénztárfülkék stb.
Tel.: 06/20/9331-452 *259373*

Porotherm 38-as tégla eladó. 30/340-8517 *262690*

Tűzifaakció! Ingyenes szállítással, 400 Ft-tól, méterben is. 30/262-7648 *262709*

Tűzifa 400 Ft-tól és minden fajta szén ingyenes szállítással. Tel.: 06/30/9750-662 *259389*

Vegyes tűzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft/q. Szállítás díjtalan. Tel.: 72/337-032 *255467*

Aprított, vegyesfa 400-600 Ft. 30/214-1212 *264511*

ÁLLAT

Tojótyúkok eladók továbbtartásra, vágásra. Szentlőrinc, Váci M. u. 13., 73/370-646 *264424*

Malacfelvásárlás. Tel.: 06-30/308-3325 *264589*

Vemhes tehén, bikaborjú, választási malacok eladók. 70/225-5596 *264507*

☎ 9 db választási malac eladó. 73/472-205 *264586*

GÉPJÁRMŰ

Autókölcsönzés. Charter Bt. 72/22-44-22 *255146*

☎ 1966-os Renault 10-es veteránvizsgával, érvényes műszakival, reális áron eladó. I. ár: 600 E Ft. 72/312-677 *264362*

DACIÁT, dízel Arót vennék 06-30/319-6963. *247360*

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be. *264336*
BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

☎ Suzuki Samurai eladó. 72/259-658, 30/9365-051 *262115*

1998-as évjáratú Fiat Seicento, 22 Ekm-rel 1,1 MFt-ért eladó. 30/9472-038 *259421*

Nagyméretű, teljesen zárt utánfutó hátul nyitódó, friss, 3 év műszakival eladó. I.ár: 250 E Ft. Tel.: 70/314-8069 *259926*

Nissan Sunny 1.6 benzines, 1990-es eladó. Ár: 700 000 Ft. Tel.: 30/378-3602 *264290*

Renault Espace 4 éves, 7 személyes, fehér, bőrülésen kívül full extrás, duplaklímás, 2.2DT-TDI alufelnivel, 158 E km-rel eladó. I.ár: 5,1 M Ft. Tel.: 70/314-8069 *259926*

VEGYES

HŰTŐGÉPKLINIKA
helyszíni javítás 450-681 *247116*

☎ Ajtót, ablakokat forgalmazó bolt gyártót-beszállítót keres. Érd.: 72/490-406 *259364*

Üzletberendezés, pultok, szekrények, üvegesszekrények, fából olcsón eladók, igényes kivitelezésben. Érd.: 06-30/227-18-55 *264529*

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

EGERÁG–SZŐKÉD–ÁTA
területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8. sz. vagy a 06-30/9570-237-es telefonszámon.

KÚTFÚRÁS, javítás garanciával. 30/9477-953. *249315*

Mindennemű tetőfedő, tetőszigetelő, bádogosmunkát garanciával vállalunk. 72/211-389 *258683*

GÉPEK

Jó állapotban lévő Kemper 1006-os fűkasza és gyári gumis kocsi eladó. Tel.: 72/708-079 8 óra előtt és 21 óra után. *262688*

PANNON VOLÁN Rt.

MINŐSÉGÜGYI RENDSZER ★ ISO 9002 ★

A PANNON VOLÁN RT.
értesíti meglévő és leendő ügyfeleit, hogy a tachográfok beszerelése, illesztése mellett megkezdte azok hitelesítését is.
Érdeklődni:
Pannon Volán Rt. Pécs, Siklósi út 1.
72/502-500/ 267 mellék, Gosztola Zoltán

OMH
OMH ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MINŐSÍTŐ LABORATÓRIUM

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

GÖRCSÖNY, SZILVÁS, REGENYE, SZŐKE,
területére.

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

A **Dunántúli Napló**
hirdetésfelvételi irodáiban akár

60%

kedvezménnyel is feladhatja lakossági apróhirdetéseit!*

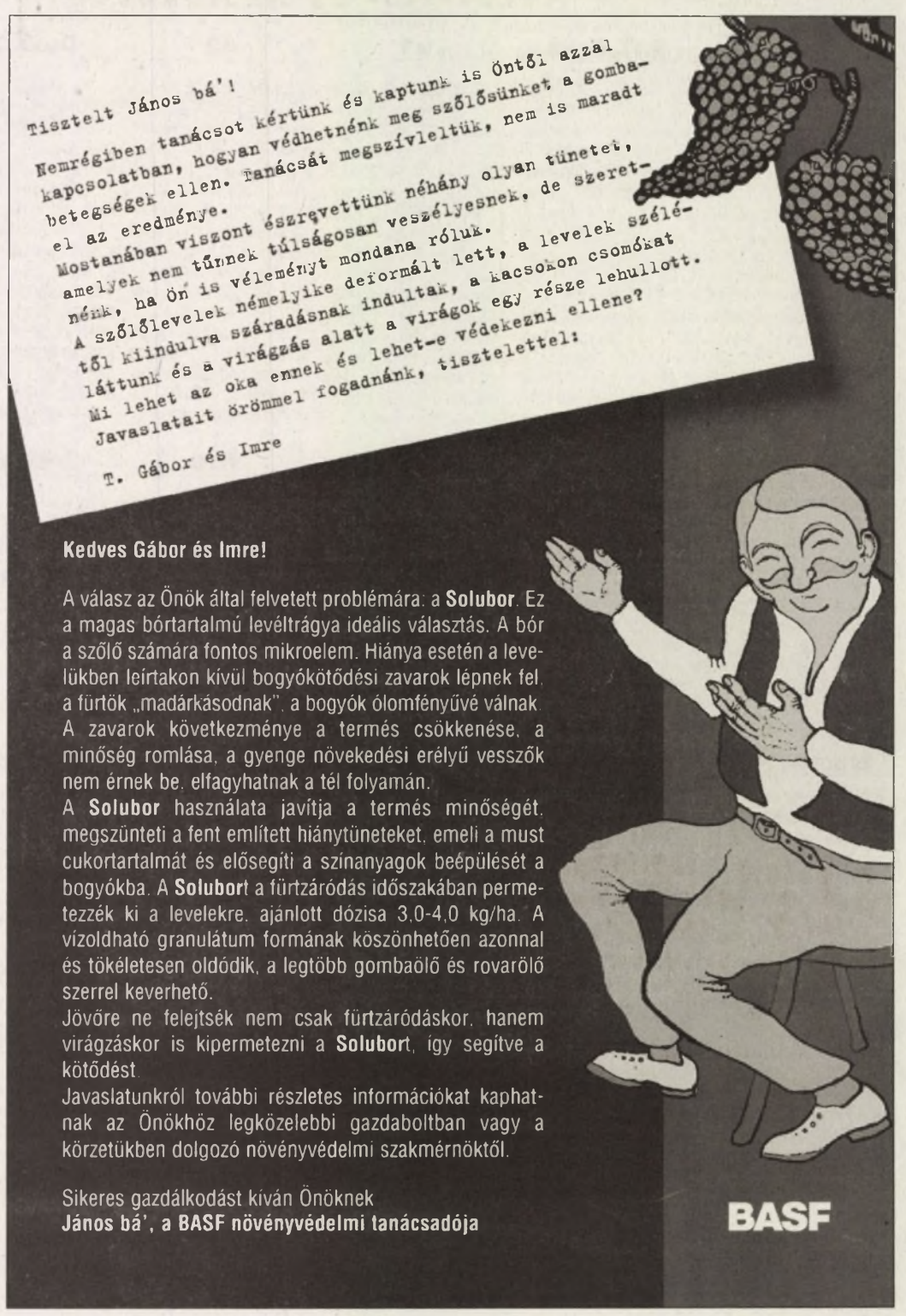
- Dunántúli Napló
- Dunántúli Napló Gratisz
- Somogyi Hírlap
- Tolnai Népújság

Lapjainkkal közel 600 000 olvasót érhet el!

*Amennyiben Ön a megjelenéstől számított 1 héten belül adja fel lakossági apróhirdetését lapunk valamely hétköznapi számába, úgy jogosult kedvezményes tarifa szerint hirdetni a megjelölt újságokban. A kedvezményes hirdetéseket csak az alaphirdetéssel együtt megrendelve adhatja fel.

A kedvezmény az ingatlan-, a lakás- és a gépjárműrovatokra érvényes.

A Dunántúli Naplóban megjelenő apróhirdetéseket ingyenesen tesszük közzé az Új Dunántúli Napló Online kiadásában az interneten a következő címen: www.dunantulinaplo.hu



Kedves Gábor és Imre!

A válasz az Önök által felvetett problémára: a **Solubor**. Ez a magas bórtartalmú levéltrágya ideális választás. A bór a szőlő számára fontos mikroelem. Hiánya esetén a levelükben leírtakon kívül bogyókötődési zavarok lépnek fel, a fürtök „madárkásodnak", a bogyók ólomfényűvé válnak.
A zavarok következménye a termés csökkenése, a minőség romlása, a gyenge növekedési erélyű vesszők nem érnek be, elfagyhatnak a tél folyamán.
A **Solubor** használata javítja a termés minőségét, megszünteti a fent említett hiánytüneteket, emeli a must cukortartalmát és elősegíti a színanyagok beépülését a bogyókba. A **Solubor**t a fürtzáródás időszakában permetezzék ki a levelekre, ajánlott dózisa 3,0-4,0 kg/ha. A vízoldható granulátum formának köszönhetően azonnal és tökéletesen oldódik, a legtöbb gombaölő és rovarölő szerrel keverhető.
Jövőre ne feledjék nem csak fürtzáródáskor, hanem virágzáskor is kipermetezni a **Solubor**t, így segítve a kötődést.
Javaslatunkról további részletes információkat kaphatnak az Önökhöz legközelebbi gazdaboltban vagy a körzetükben dolgozó növényvédelmi szakmérnöktől.

Sikeres gazdálkodást kíván Önöknek
János bá', a BASF növényvédelmi tanácsadója

BASF

MA

☼ Kelte 5.07 – Nyugta 20.33
☾ Kelte 16.02 – Nyugta 0.57

EMÍLIA napja

Emília. A latin eredetű Emil (jelentése: versengő) férfinév női párja. Védőszentje: Szent Emília Wilhelmina, aki a szegény gyerekek nevelésére Dél-Franciaországban közösséget hozott létre. Virága: bordó mályvarózsa.
Egyéb névnapok: Alfréd, Alfréda, Ambrus, Aranka, Arany, Arzén, Aurélia, Eperke, Estilla, Hajnalka, Jeromos, Morella, Rubina, Rufina, Stella, Szederke, Varsány, Versény, Vince.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szentéletű Makrina anya és Diosz atya napja.
Napi igék: Kat.: Zsolt 38. Mt 12,1-8. Ref.: Ézs 13. LPét 3,8-17. Ev.: Lk 22,14-20. Jn 6,41-51. Ort.: Róm 11,25-36. Mt 12,1-8.

ÉVFORDULÓK

E napon született
1834-ben **Edgar Degas** francia festő,
1863-ban **Hermann Bahr** osztrák dráma- és regényíró,
1879-ben **Móra Ferenc** író, újságíró,
1896-ban **Archibald Cronin** angol katolikus író.
E napon hunyt el
1956-ban **Babay József** író.

ESEMÉNY

Helsinki olimpia. A Helsinkiben rendezett XV. nyári olimpián a magyar sportolók 16 arany, 10 ezüst és 16 bronzéremmel a nemzetek közötti nem hivatalos pontversenyben a harmadik helyet szerezték meg.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Jól tud kommunikálni mind csoportos, mind egyéni szinten. Nagyon sok olyan emberrel találkozik a nyár folyamán akár itthon, akár külföldön, akik készek Önnek segíteni. Népszerű, sikeres és szerencsés lesz a másik nemmel való kapcsolatában.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Ímmel-ámmal lát a munkához. Meglehetősen fásult. Máskor alig várta, hogy vége legyen a hétnek, ma már ennek sem tud örülni. Nem találja a helyét, nincsenek ötletei. Alig várja az estét, hogy ismét együtt lehessen a kedvesével.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Nincs sok kedve a családi összejövetelekhez, pedig a jelentősebbek alól nem vonhatja ki magát. Nem hivatkozhat mindig a munkájára. Gondoljon arra, hogy mindannyian csak emberek vagyunk, és az összetartó erő nagyobb annál, ami elválaszt.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Váratlan, baljós események ronthatják el a hangulatát. Lehet, hogy egy hozzátartozóját baleset éri vagy az Ön egészsége, vagyona forog veszélyben. Gondoljon arra, hogy az élet nem mindig örömünnep, a borúra ismét derű jön.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Megelégeli a fárasztó leterhelést, és kivesz néhány nap szabadságot. Ha teheti, utazzon el, legalább ki a telekre vagy a Balatonra. Ha vannak gyermekei, vigye el őket szórakozni, kikapcsolódni.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Nyaralnak a munkatársai, emiatt sok feladat szakad a nyakába a munkahelyén. Egyre nagyobb akadályokat kell leküzdenie, de minden esélye megvan rá, hogy megteremtse a családja biztonságát. Észjárása pontos és világos, ami elősegíti a hatékony kommunikációt.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Munkás nap vár Önre, azonban ezt egyáltalán nem bánja, mert örömet talál benne. Létszükséglete, hogy tevékenykedhessen, minden történésről tudni akar. Kisebb egészségügyi problémái lehetnek.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Szereti a nyugalmat és a kényelmet, ezért harmóniára, boldogságra törekszik. Kitartó és leleményes, mindenben megtalálja a szépet. A luxust nagyon élvezi.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Széles látókörrel, és gyors helyzetfelismeréssel rendelkezik. A kritikát elfogadja, mert abból is hasznot kovácsol magának. Bár szókimondó, de a vitás helyzeteket igyekszik messze elkerülni.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Élvezi a szabadságot, nem szeret függni másoktól, sem segítséget elfogadni. Arra törekszik, hogy mindenben a legjobbat, legtöbbet nyújtsa. Életszemlélete optimista, és rendkívüli humorérzékkel rendelkezik.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Új munkalehetőség kínálkozik, jó feltételekkel. Egyéni stílusa és erős fantáziája, alkotóvágya pozitív irányban nyilvánul meg. Szerelmi érzései romantikusak.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Mozgalmas nap várja. Megtisztelő felkérést kap, ami nagy önbizalmat nyújt. Kellemes hétvégi programra számíthat. Játék terén elemében érezheti magát.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Virslis nudli

Hozzávalók: (4 főre)
2 cs. mirelit nudli,
2 cs. virsli,
2 pohár tejföl,
2 tojás,
10 dkgreszelt sajt,
só, bors, 3 gerezd fokhagyma,
1 fej vöröshagyma,
kevés paradicsompüré.

A vöröshagymát felkockázzuk és megfuttatjuk egy kevés olajon. Ha már jól kiszaladta magát, mehet rá a virsli, a paradicsompüré (kb. 3-4 evőkanál), só, bors és a zúzott fokhagyma. Kicsit kevergethetjük még aztán félretesszük. Kikenjük a tűzálló edényt vajjal és beleborítjuk a nudlit, majd a virslit és jól összekeverjük. Ha kész akkor a tojásokat beleütjük egy nagyobb edénybe és jól felverjük. Erre ráöntjük a tejfölöket és jól összekeverjük. Ha ez is kész akkor ráöntjük a nudlira úgy, hogy mindenhol befedje a szósz. Megszórjuk reszelt sajttal és betesszük a sütőbe amíg a sajt meg nem pirul. ■

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

JOGI TANÁCSOK

Földtulajdonos, aki a saját birtokát nem használhatja

Olvasónk arról panaszkodik, hogy bár adásvétel útján tulajdonosa lett a tanyája melletti földterületnek, azt mégsem használhatja, mert az előző tulajdonos korábban haszonélvezettel terhelte azt meg. Ő úgy gondolta, hogy a korábbi tulajdonos által engedett haszonélvezet megszűnik az ingatlan megvásárlásával, és azonnal birtokba léphet. Ennek ellenére a haszonélvező nem hogy átadta volna a földet, de azon – olvasónk szavai szerint – rablógazdálkodást folytat, és teljesen kimeríti. Amikor erre felhívta a haszonélvező figyelmét, még azt is megkapta, hogy ehhez semmi köze, sőt ha akarja, ő még a haszonélvezetét is eladhatja, így a földet a tulajdonos sohasem kapja meg.

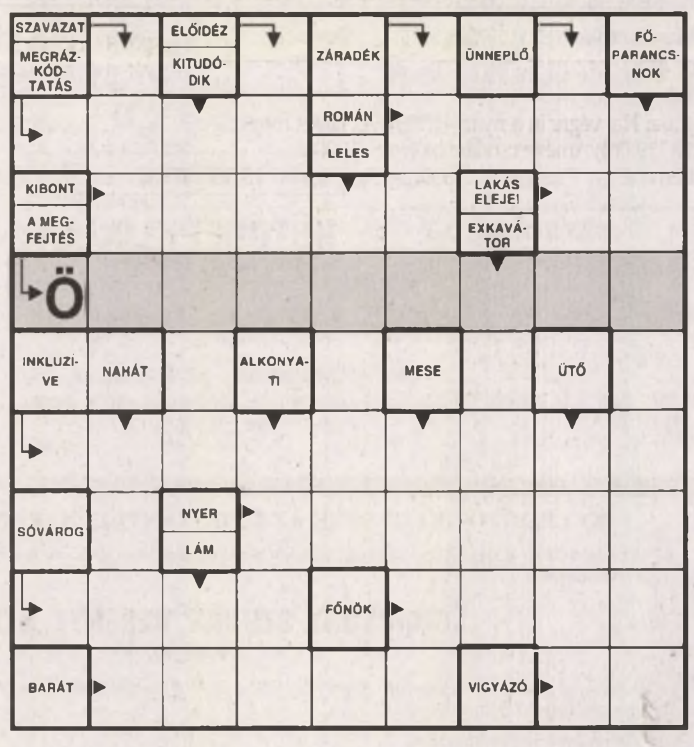
A polgári törvénykönyvünk szerint a haszonélvezet törvény alapján (például örökhagyó házastársának özvegyi joga) vagy szerződés alapján keletkezik. Az özvegyi jogon járó haszonélvezet az özvegyet haláláig, míg a szerződésen alapuló a szerződésben rögzített időtartamig, de legfeljebb haláláig illeti meg a haszonélvezőt. A haszonélvező valóban jogosult a más tulajdonában álló dolog birtoklására, használatára és hasznai szedésére. A haszonélvezeti jogot azonban nem adhatja el. Lehetősége van viszont a haszonélvezeti jog gyakorlásának harmadik személy részére történő átengedésére. Ez az átengedés azonban legfeljebb a haszonélvezeti jog fennállásának időtartamára szólhat, és ha ellenérték fejében történik, előzetesen ezt a lehetőséget a tulajdonosnak kell felajánlani.

Az azonban igaz, hogy az ingatlanon történő tulajdonos változás nem érinti a haszonélvezeti jogot. Vagyis, ha valaki haszonélvezettel terhelt ingatlant vásárol, tudomásul kell vennie, hogy az ingatlant csak a haszonélvezeti jog megszűnése után veheti birtokba, csak akkortól használhatja és szedheti hasznait. Abban viszont nincs igaza a haszonélvezőnek, hogy az ingatlannal e joga alapján bármit megtehet. Köteles ugyanis a jó gazda gondosságával eljárni, hiszen a haszonélvezeti jog lejártakor az ingatlant olyan állapotban kell visszaadnia, amilyen állapotban azt átvette. Ezért az ingatlant megfelelően kell kezelnie, karbantartania, de kötelessége megfizetni az ingatlan közterheit is. Ha a haszonélvező az ingatlan állagát rongálta, az elszámoláskor kötelessége az okozott kárt megtéríteni. Az ilyen jellegű károk megelőzése érdekében a tulajdonosnak arra is lehetősége van, hogy a haszonélvező gazdálkodását ellenőrizze, őt a rendes gazdálkodás követelményeinek betartására felszólítsa, tőle indokolt esetben biztosítékot követeljen. Ha a haszonélvező biztosítékot nem ad, a bíróság haszonélvezeti jogát a biztosíték adásáig akár fel is függesztheti.

Kérdezőnknek tehát a birtokba lépésre még várnia kell. Jogosult azonban a haszonélvező gazdálkodását figyelemmel kísérni, és őt a rendes gazdálkodásra rászorítani.

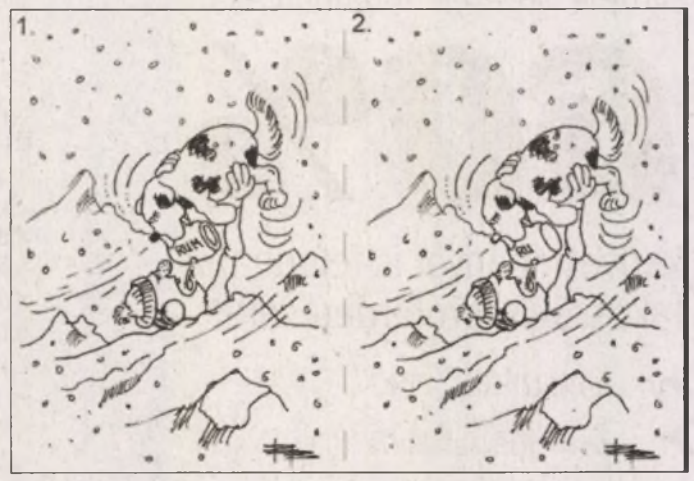
DR. SCHEIRICH GYULA ÜGYVÉD

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény".

RUMOS ELSŐSEGÉLY



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.50 Faluvilág 6.05 Babamama magazin 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.30 Közvetlen ajánlat 11.15 Sonadoras - Szerelmes álmodozók 11.50 Claudia - Az önök kedvéért újból! 13.10 Zorro jele (angol kalandfilm) 14.50 Kapcsoltam 15.20 Az ifjú Indiana Jones kalandjai (31.) 16.15 Helene szemei (15.) 17.15 Yago (25.) 18.00 Aktív 18.30 Tények **19.05 Jó barátok (amerikai vígjátéksorozat) 19.30 Rex felügyelő (német-osztrák krimisor.) 20.30 Tények röviden 20.35 Pee Wee nagy kalandja (amerikai vígjáték, 1985)** 22.15 Két cowboy New Yorkban (amerikai akcióvígjáték) Fsz.: Woody Harrelson, Kiefer Sutherland 0.20 Jó estét, Magyarország! 1.05 Autótrend 2002 1.35 Span SMS-chat Tigerrel 2.05 Aktív 2.40 Magyar Animáció 2.45 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó Déli kiadás 12.10 Kavalkád Nemzetiségi műsor 12.40 Ünnepnaptár Vallási műsor 13.10 Teleparti 13.55 Klipklub 14.15 Milagros (285.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! 14.45 Melrose Place (84.) 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (25.) 16.50 Kell egy csapat! Napi kvíz-show Kokóval 17.35 Vad szenvedélyek (124.) 18.30 Híradó Esti kiadás **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Largo Winch - Az igazságtevő (5.) 20.25 Barátok közt 20.55 Kalandok Arábiában (angol kalandfilm)** 22.45 Híradó Késő esti kiadás 23.10 Nyáresti találkozások 23.15 Igaz történetek Egy másik anya (amerikai film) 0.50 Fókusz (ism.) 1.20 Divatklip

M1

5.42 Hajnali gondolatok 5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.00 Kultúrpercek 9.05 Kutya legyek... (20/20.) 9.35 Pillangósziget (30/20.) 10.05 Rosszcsont kalandjai (50/20.) 10.35 Furkász történetei (11/5.) 11.05 Szeretni kell (26/24.) 12.10 TS - Kajak-kenu Eb Közvetítés Szegedről 14.00 Körzeti magazin 14.50 Zenelánc Schubert: Két menüett 15.00 Évgyűrűk Nyugdíjasok műsora 15.30 Több mint doktor (32/21.) 16.25 Múlt-kor „Mi megtettük az jó orvos kötelességét..." 16.55 Tűzfal 17.25 Kénos 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó hatkor 18.05 Unokáink sem fogják látni **18.35 Ablak 19.30 Híradó este 20.05 Könyvsikerek filmen Meztelen diplomata 21.30 Supertramp Budapesten** 22.15 Aktuális 22.35 Híradó este. 22.40 Théma Szarvasgomba 22.55 Kultúrpercek 23.00 Sötét öböl 0.25 Világhíradó 22

M2

6.00 Ma reggel 9.00 100 kép a 20. századról (27.) 9.15 Panoráma 9.40 A kölcsönkapott Föld 10.10 Örök időkre (53/2.) 11.00 +1 12.00 Topmodell (151.) 12.30 Pillangósziget (16/6.) 13.05 Lehár 13.50 Jelképtár - A híd 14.00 Koffer 14.30 Magyar Ház Szórvány 15.00 45 éves az MTV (12/2.) 15.30 45 éves az MTV 16.20 Nyitott Stúdió 16.25 Kultúrpercek **16.30 MMM 17.00 TS - Világliga Magyarország-USA (vízilabda-mérkőzés) 18.30 TS - Kajak-kenu Eb Középfutamok**

HBO

6.30 Szívörvény 8.20 Felvétel indul! 8.45 Kocsmapárharc 10.25 Felelősségük teljes tudatában 12.05 Ulee aranya 13.55 Gagyi mami 15.35 Tanúvédelem 17.15 Jó barátok 17.45 Szívörvény (am. dráma) 19.30 Mozi! Mozi! Mozi! 20.00 Hivatali patkányok 21.30 Akasztófa - játék 23.05 Hurrikán

DUNA TV

13.30 Néhány kérdés Dobai Péterhez Verses portré 14.00 Dél Csillaga 14.40 Umbriai képek 15.00 A selyemút (3.) 15.50 Virtus 16.20 A tudomány kincsesháza 16.55 Ötórai zene 17.00 Kalendárium 18.00 Híradó. Sport 18.30 Marvin, a táncos lábú ló (13/6.) **19.00 Kalendárium 20.00 Száz nap Palermóban (olasz film) 21.30 Formaságok (magyar filmetűd)** 21.45 Híradó. Sport 22.10 Az alcatrazi ember (am. film, 1962) 0.30 Összkép (ism.)

SPEKTRUM

17.30 Környezetvédelmi katasztrófák (3.) 18.10 Nemes küldetés (8.) 18.45 Vadcsapásokon (8.) 19.20 Isteni világvárosok Jeruzsálem 20.25 A pszichológia ösvényein (18.) 21.00 Több mint képzelgés (2.) 21.40 Kalózok (13.) 22.15 A fotográfia kalandja (10.) 22.55 Földért, vízért, levegőért (19.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439,25 MHz-en. 19.00 Film: Sára Sándor: Sír az út előttem, III. rész, 20.20 ÉKeskedő (kulturális körkép), 20.50 P. Vörös Júlia kiállítása, 21.00 Portré, 21.30 Vasutasnap, 21.50 Könyvespolc: Bárdos András: Mit szól hozzánk? 22.00 Sellyei alkotótábor, 22.30 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

PÉCSI RÁDIÓ

5.30-22.30 a 873 KHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71.81 MHz URH sávon. 5.30-9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk, Sportpéntek és hétvégi ajánló. 9.00-22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00-10.30 Horvát, 10.30-12.00 német nemzetiségi műsor. 12.00-13.00 Kossuth déli krónika és eseményösszefoglaló. 13.05-14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05-18.00 Magyarországról jövök, Kirakat. 18.00-18.30 Kossuth krónika. 18.30-22.30-ig Estidőben - magyar nyelven az FM 101,7 MHz-en

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő, 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Bemutatjuk - a civilszervezetek műsora, 10.00 Zene, 11.00 Kultúrkör, 12.00 Delelő - déli hírmagazin, 12.30 Zene, 13.00 Nyári hangadó - szórakoztató magazinműsor, 17.45 Napösszegző, 18.05 Hangszóró, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Ráhangoló, 22.00 Házibuli, 02.00 Zenés éjszakai turmix

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 11.30 Delelő... 13.00 Egymás között 14.10 Pró és kontra 14.35 A Magyar ATV vendége: a TV11 15.35 Popvilág Könnyűzenei műsor 16.45 Nap-nyugta 18.50 Alapozó

RTL

15.00 A rendőrőrs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Száz ellen egy, 21.15 Nikola, 21.45 Rita világa, 22.15 Életmódmagazin, 23.15 Péntek éjjel, 24.00 Éjszaki híradó, 0.30 Caroline a városban

VIASAT3

10.00 Tantusz 11.00 Kapcsolódj be! 13.00 Starsky és Hutch (ism.) 13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (30.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (102-103.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Deep Space Nine (17.) 21.20 Kobra

SATELIT

15.30 Mit szól hozzá? (ism.) 16.25 Kívülbelül stílus Tárgykultúra-magazin 17.00 AERO-magazin (ism.) 17.30 KérékAsztal 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Egy lány elindul (magyar vígjáték) 20.50 Ed Sullivan-show - A rock and roll klasszikusai 14. Filmsorozat a zenéről 21.15 Koncertfilmek 22.00 Erdélyi kastély (magyar dráma) 23.20 Könnyűzenei klipek

SPORT1

10.15 Ökölvívás, Jones - Kelly (ism.) 12.15 Zuhanyhíradó (ism.) 13.45 A Bundesliga 2001-2002-es idénye (ism.) 14.45 Labdarúgás, Ipswich - Inter (ism.) 17.15 Motorcsónak, F2000-es és F3-as vb-futam, Dunaújváros (ism.) 18.15 Mezeket fel! 19.15 Helyzet 19.30 H_2O (ism.) 20.00 Atlétika (élő)

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megállló - Rendhagyó kívánságműsor, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Club Rotation - Bulizás országszerte, 23.00 Mixer

EUROSPORT

9.30 Hegyikerékpár-vb, Kanada 10.00 Evezős vb, Svájc 11.00 Tour de France - Kerékpáros körverseny Lannemezan-Plateau de Beille (élő) 18.00 Motoros nagydíj Németország 19.00 Tour de France (összefoglaló) 19.30 Csupa sport Pénteki furcsaságok

NICKELODEON

5.00 Rajzfilmek, 8.30 A Thornberry család, 9.00 Rocket Power, 9.30 Global Guts, 10.00 Titkos templom legendái, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb; Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok; Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

Oldalszerkesztő:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Varjaskéri Viola.
Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 247 cm, apadó, 25,2 fok, Őrtilos 28 cm, apadó, 21,0 fok, Barcs 64 cm, áradó, 23,8 fok, Drávaszabolcs 118 cm, áradó, 24,8 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Kérdőjeles épületek

Félbemaradt bontásokat, abbahagyott vagy elhúzódó építkezéseket láthatunk Pécs belterületén. Naponta elmegyünk mellettük és már csak legyintünk rájuk. Tudomásul vesszük azzal, hogy ez is Pécs, legfeljebb akinek nem tetszik, majd nem néz oda. Romház a Szabadság úti rendelőintézet mellett. Ott áll kiürítve, lepusztulva, lebontott tetőzettel, egykori bejárata gazzal benőve. Valamikor elkezdték a bontását, majd egyszer csak abbahagyták. Ugyanezen az útvonalon, közelebb a belvároshoz, folyamatban lévő (vagy nem lévő) emeletráépítés. Legalább egy év óta nem dolgoznak rajta. (Ezzel szemben a mellette lévő, volt Pöttyös cukrászda házának átépítése és belsejének vendéglővé alakítása rekordidő alatt készült el, hogy azért legyen jó példa is.) De sétáljunk egy kicsit feljebb! A Jókai utca felső részén, a keleti oldalán csúf, faluvége jellegű házmaradvány. Mögötte gaz és szemétdomb. Ez már nem is szúr szemet senkinek? A graffitisek ezt már összefirkálásra sem találják méltónak. Ha lenne bennük egy kis szellemesség, akkor talán ráírnák, hogy ez is a világörökség része. Nem tudni, mi akadályozza a több évvel ezelőtt meghirdetett beépítést, ami sokat javítana az utcaképen! *Dr. Perjési László, Pécs*

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Egészségügyi ellátás baranyában

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat: II. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347. **Gyermeklakosság** részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Winkler, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Kökönyös, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Oroszlán.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

SMS – Karakteres vélemények

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Beam": Majdnem tisztelt L! Hol van ma Magyarországon tízezer ember focimeccsen? Kosármeccsen már voltunk hétezren! Üdv.!
„Tudás": Kedves „Vélemény" fedőnevű barátom! Ön is járhatott volna egyetemre! Nem a pénzt kell irigyelni, hanem tanulni kellett volna!
„Türelmi zóna": A 26-os végállomásánál dolgoznak a „lányok". Nem ők, hanem a maguk után hagyott egyre több szemét zavar!

A Kispest mégis az NB I-ben indul

Csütörtökön a hetekig tartó huzavona után eldőlt, hogy a Kispest-Honvéd is indulhat a labdarúgó NB I. 2002/2003-as idényében.

Budapest

A fővárosi klub vezetői a többszörösen módosított határidő utolsó pillanatában benyújtották a részvételhez szükséges papírokat. – A fővárosiak 102 millió forintról szóló garanciát tettek le – mondta *Muszbek Mihály*, a Magyar Labdarúgó Liga ügyvezetőigazgatója. – Ebből 72 millió a bankgarancia, míg 30 milliót a GYISM ígért. A tárca a stadion fenntartására a korábban ajánlott összeget utalja majd át. A liga elnöksége és a versenybizottság azt vette alapul, hogy a sportszerűség jegyében a pályán elért eredmények határozzák meg az indulók kilétét. – A sportszerűség mellett jogilag is szabályos döntés született – tette hozzá Muszbek.

Az MLL a 11 további élvonalbeli csapat kezdeményezésére vagyongondnokkal ellenőrizteti a Kispestet. Az MTK Hungária és a Ferencváros vezetői is aláírták a közös vagyonértékű jogokról szóló megállapodást, így a két csapat indulása elé sem gördül akadály. A csütörtöki határozatokat az MLSZ elnökségének a szombati ülésen jóvá kell hagynia.

A liga döntése révén továbbra is élvonalbeli Kispest vezetői a bennmaradást tűzték ki célul a következő idényben: – Játékost vásárolni nem igazán tudunk – mondta *Kiss Zsolt*, a klub egyik tulajdonosa. – A célunk a meglévő futballisták megtartása, a saját nevelésű fiatalok beépítése és az, hogy a szezon végén ne kelljen búcsúznunk.

Az 1. forduló párosítása

Július 26., péntek: MTK – Videoton 18.

Július 27., szombat: Honvéd – Zalaegerszeg 16.30, Dunaferr – Újpest 17, Sopron – Debrecen 17, Békéscsaba – Győri ETO 17, Siófok – FTC 19.30. ■

Matthäus, mint magyar kapitány?

Lothar Matthäus

Lothar Matthäus egy német újságnak úgy nyilatkozott: az MLSZ vezetői azt szeretnék, hogy ő legyen a magyar labdarúgó-válogatott szövetségi kapitánya. – Már háromszor találkoztunk, de még nem hoztam végleges döntést, mert mások is érdeklődnek – mondta a Bild című lapnak a 150 válogatottságával német csúcstartó 41 éves tréner, aki tagja volt az 1990-es olaszországi világbajnokságon győztes csapatnak. Matthäus tavaly szeptemberben, az osztrák Rapid Wiennél kezdte edzői pályafutását, de a gyenge szereplés miatt májusban menesztették.
A jelenlegi szövetségi kapitányt, *Gellei Imrét* tavaly október 24-én nevezték ki, szerződése a 2004-es portugáliai Európa-bajnokság selejtezőjének végéig szól.
Berzi Sándor, az MLSZ főtitkára szerint kacsa a hír: – A német edző nem tárgyalt velünk. Gellei Imre helye biztos – jelentette ki határozottan.

Fradi-csoda a Sport1-en

A Sport1 televíziós csatorna július 20-án, szombaton 20.15-től élőben közvetíti a ZTE – Újpest Szuperkupa-döntő labdarúgómérkőzést.

Július 21-én, vasárnap, hajnali 03.15-től élőben látható a Sport1-en a *Vernon Forrest – Shane Mosley* profi ökölvívómérkőzés, majd 21.00-től a Fradi-csoda című, 1995-ös Grasshoppers – Ferencváros labdarúgó BL-találkozó. ■

Vasárnap Francia Nagydíj

Magny-Cours

Vasárnap 14 órakor kerül sor az 53. Forma–1-es autós gyorsasági világbajnokság 11. futamára, a Francia Nagydíjra (1 kör: 4.251 km, a versenytáv: 72 kör, 305.886 km). A Magny-Cours-i pályán eddig 11 versenyt rendeztek, a Williams 4 győzelemmel a legsikeresebb csapat, a Ferrari (3), a Benetton (2), valamint a Jordan, illetve a McLaren-Mercedes (1-1) előtt. A pilóták közül az egyelőre még négyszeres világbajnok német *Michael Schumachert* ötször intették le elsőként, míg az angol *Nigel Mansell* kétszer bizonyult a leggyorsabbnak. ■

Totótippek, két változatban

	Mérkőzések	Dunántúli Napló	Nemzeti Sport
1.	VfB Stuttgart – Perugia	1	1
2.	Fulham – Egaleo	1x	1
3.	Marek Dupnica – Slaven Belupo	2	2x
4.	Synot – Sochaux	2	2
5.	Kaiserslautern – Teplice	1	1
6.	Bologna – BATE Boriszov	1	1
7.	Torino – Villareal	1x	1x
8.	NAC Breda – Troyes	1	1
9.	Krilja Szamara – Willem II	2x	x
10.	Malaga – Gent	x	1x
11.	Gloria Bistrita – Lille	2	2
12.	Molde – Odd Grenland	1	1
13.	Valeranga – Stabaek	1	1
+1			
14.	FC Zürich – Aston Villa	2	2

A világ sportja

ARANYÉRMES ÖTTUSÁZÓK. Aranyérmet vehet át a pénteki döntő után a Balogh Gábor, Horváth Viktor, Fülep Sándor összeállítású válogatott a San Francisco-i öttusa-világbajnokság hagyományos versenyében. A selejtezőből csupán a magyarok jutottak be komplett csapattal a fináléba, ami a szabályok értelmében azt jelenti, hogy az ottani teljesítménytől függetlenül az élen végeznek.

BALZSAY DÖNTŐS. A 75 kg-os Balzsay Károly aranyéremért mérkőzhet az oroszországi Permben zajló ökölvívó Európa-bajnokságon, miután az előd döntő első menetében feladásra késztette a francia Mamadou Diambangot. A vasárnapi fináléban a finn Rauhalát pontozással legyőző ukrán Oleg Maskin lesz Balzsay ellenfele. ■

Mi lesz ma? – rendezvények – programok

Film

PÉCS
Uránia: Na, végre itt a nyár! (17.00), Az ígéret megszállottja (19.00), Amélie csodálatos élete (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00, 22.30), Szilaj (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Men in Black 2. (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 13.00, 15.45, 18.30, 21.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00, 22.20), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30), Pán Péter – Visszatérés sohaországba (szinkr. 14.00), Bővér szálló (felir. 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45, 22.15).
Autósmozi, Vásártér: A nagyon nagy ő (21.30).

Csopor(t) Horda Galéria (Anna u. 17.): Ablak című horvát–magyar közös kiállítás. Megtekinthető július 22-ig.

BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.
Káni üdülőfalu: Természetbarát képzőművészek telepe III.: Véső Ágoston (művészeti vezető) kiállítása. Megtekinthető július 20-ig.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása.

Komolyzene

PÉCS
Ferences templom: Orgonakoncertek – 2002. Báhn István orgonakoncertje. Műsoron: A. P. Bocly, J. S. Bach, C. Franck, L. Vierne művei (20.00).

Ajánló: ifjúsági fesztivál

Igazán nem panaszkodhatnak a könnyűzene és a fesztivál-filing rajongói, hiszen idén nyáron Baranyában egymást érik a különböző zenés összejövetelek. Ma Pécsváradon kezdődik az egyik, amely hagyományt teremt, hiszen ez már a második ilyen jellegű rendezvény. A tervek szerint fellép Hevesi Tamás, lesz sörivó verseny, meg falra mászás, kispályás foci és persze igazán jó hangulat. Csak az eső ne essen, a többi már a résztvevőkön múlik. Ny. Sz.

II. PÉCSVÁRADI IFJÚSÁGI FESZTIVÁL, MEGNYITÓ 19.00

Turmix

Baranya
Pécsváradi sportpálya: II. Pécsváradi Ifjúsági Fesztivál. 19.00 Megnyitó, 19.30 Must, 20.30 Illusion, 21.30–03.00 CS.Í.T., 23.00 Sztárvendég: Hevesi Tamás. A fesztivál ideje alatt folyamatosan: mászófal, kispályás foci, drog-AIDS tanácsadás. Az esti programban: Karaoke show, sörivó verseny...
Villány, Diófás tér: Ha péntek, akkor Villány! című program, borkóstolóval és vásárral egybekötve. Közreműködők: Beremendi zenei tábor résztvevői, Pellérdi Mezőszél táncegyüttes, Babarci német nemzetiségi tánccsoport (18.00).

MOHÁCS
Kossuth: Harry Potter és a bölcsek köve (18.00), Showtime – Végtelen és képtelen (21.00).

Színház

Anna Udvar – Pécsi Horvát Színház, szabadtéri színpad: Szakonyi Károly: Adáshiba – vígjáték (21.00 – Esőnap 22.).

Kiállítás

PÉCS
Café Dante (Janus Pannonius u.): Fiatal Üvegművészek Egyesületének kiállítása, Megnyitja Jegenyés János, Ferenczy Noémi-díjas üvegművész (17.00).
Pécsi Kisgaléria (Szt. István tér): Szalay Miklós budapesti grafikusművész kiállítása.
Pécsi Galéria Pincegalériája (Széchenyi tér): Lukács József szobrászművész „L. J. JÓKA 2002." című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 18-ig, naponta 10–18, vasárnap 13–18 óráig, kedd szünnap.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás.

Buli, parti

PÉCS
Big Bell: Zűr-zavar együttes – Pálmai Péter és Sorosits Judit (20.00–2.00).
Bakterhaus: Hullám parti (Dj. Freak).
Boccaccio: Pécsi Mulató! Élőzene. Lovagi terem (földszint, emelet): Disco.
Dongo Bár: Don'Go parti. Zene: Dj. Dusán.
Júnó Tanszék: Házibuli.
Soul6 Söröző Klub: Vissza a zenéhez! (soul, funky, old's).
Univ Söröző: Harold buli.
BARANYA
Görcsöny, Castle Disco Club: Pokolparti.
Szigetvár, Monaco Disco Club: Break-bemutató & Dj Nike.
Vajszló, művelődési ház: Bál. Zene: Sugar Band (22.00).
Villány, Diófás tér: Utcabál. Zene: Karawanka (20.00).

dominator®
totális gyomirtó szer

Gabonabetakarítás utáni kitakarítás !

A **Dominator SL** egy új, totális gyomirtásra alkalmas, felszívódó gyomirtó szer, mely tarlókezelésre is kiválóan használható. A gabonatarlón a fenyércirok rizómája kihajt és így látható a fertőzés erőssége. A **Dominátorral** elvégzett tarlókezelés után, az évelő fenyércirok és mezei acat elpusztítása a következő napraforgó- vagy kukorica kultúrák gyomirtási költségét csökkenti. A zöld levélfelületen keresztül felszívódó gyomirtó szer lejut az acatgyökérbe és elpusztítja azt. A **Dominátoros** tarlókezelés a fenyércirok, a mezei acat, a nád, a tarackbúza, az aprószulák és a szeder ellen is kiváló hatékonyságú. A készítmény habzásgátló és tapadásfokozó adalékanyagot tartalmaz, mely a szer kezelhetőségét és a hatékonyságát javítja. A tarló kezelésére a **Dominator** dózisa 5 liter/ha. A tarló vegyszeres gyomirtása a **Dominator** alkalmazásával alacsony költséggel megoldható. A **Dominatoros** tarlókezelés 2-3 évre szóló, többszörösen megtérülő befektetés, amely a következő évek alacsonyabb költségű gyomirtásainál térül meg. A **Dominator** szabadforgalmú készítmény, amely bárki által megvásárolható a gazdaboltokban és a növényvédőszer-forgalmazóknál.

Westel a kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a kapcsolat

Sztáratléták Eb-szereplésre várva

A héten közreadott szakosztályi bajnoki pontversenytáblázaton már az 5. helyre léptek előre a PVSK atlétái. Két élversenyzőjük szereplése ugyanakkor még nem tekinthető százszázalékosnak az augusztusi kontinensviadalon.

PÉCS, VERSENY U.

A pontverseny számszerű eredményéről (a listát a VEDAC vezeti a Honvéd, a Debrecen és a Nyíregyháza előtt) büszkén számol be *Freier Balázs*, a PVSK atlétáinak vezetőedzője, mint ahogy a PAC-cal közös fél esztendő egyéni eredményeinek többsége is örömre adhat okot a Vasutasok háza táján. Ugyanakkor az olimpikon tízpróbázó, *Kürtösi Zsolt* több szerencsétlen körülmény közrejátszása folytán a még fedett pályán elért Európa-bajnoki 6. helye után a szabadtéri idényben nem produkált értékelhető teljesítményt. Az augusztus eleji, müncheni Eb-re még tavalyi eredményeivel kvalifikálta magát, most a jövő heti ob-n súlylökésben, rúdugrásban és 110 gáton még igyekszik javítani formáján.

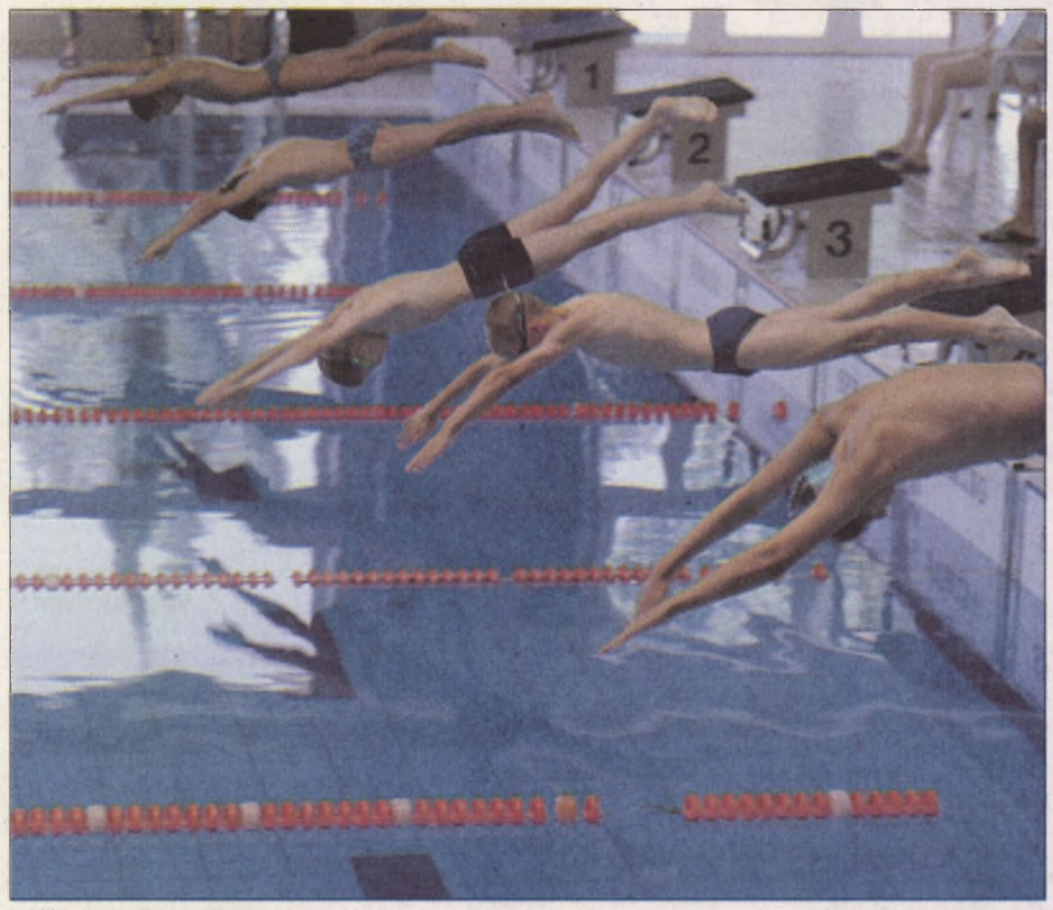
Nyilasi Péter ugyancsak az Eb-részvételre pályázik. A rajtjoghoz kerek 46 másodpercre kellene faragnia idei 46:67-es legjobbját 400 méteren, amire még két lehetősége lesz: az ob-n és most hét végén egy margitszigeti viadalon.

A pécsi klub harmadik (szintén a fővárosban készülő élversenyzője), *Árpási Miklós* a 800 méterről épp most „öregedett bele" az 1500-ba (30 esztendősen inkább a hosszabb távon várható tőle további előrelépés), így a friss szakágváltás hátrányaival birkózva próbál javítani 3:54 perces idején (az Eb-szint itt 3:47). A még hosszabb távokon a félmaratoni ob bronzérmese, *Torjai László* jelenleg a 65 perces Universiade-szint elérésére törekszik - és már alig tíz másodperc választja el ettől.

Mögöttük pedig máris egyre jobban törnek előre a fiatalok: a fiúk közül a hatszoros mezei és ötezres magyar bajnok *Freier Dávid*, a lányoknál a 60-on serdülő létére már országos ificsúcsot futó *Pál Edina* káprázatja a legjobb időkkel a szakvezetőket és veszi ki leginkább a részét a pontgyűjtésből.

SZŰCS ZSOLT

Baranya-bajnokság: tarolt a TÁSI



A 200 méteres pillangó rajtja

FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

PÉCS, HULLÁMFÜRDŐ

Öt Baranyán kívüli klub, a Beremend, a Harkány, a Siklós és a pécsi TÁSI fiataljai (az ANK nem indult), összesen 350-en álltak rajtkőre Pécs-Baranya idei úszóbajnokságán a pécsi Abay Nemes Oszkár sportuszodában.

A baranyai győztesek (a nem jelölt mind TÁSI). **Fiúk.** 100 gyors. '86: Wágner László (1:01,28). '88: Szabó Attila (1:01,14). 100 hát. '88: Laczó Péter (1:11,05). 100 mell. '86: Czakó (1:18,89). '88: Uher Tamás (1:16,00). 100 pillangó. '88: Garas (1:06,41). Váltók. 4x100 gyors. Serdülők: TÁSI (Ódor, Tejes, Wágner, Czakó - 4:10,21). Gyermek: TÁSI (Laczó, Garas, Uher, Szabó - 4:27,58). 4x100 vegyes. Gyermekek: TÁSI I. (Laczó, Uher, Garas, Szabó - 4:45,42).

Lányok. 200 pillangó: Vétek Zsófia (2:43,99). 100 gyors. '90: Pokorny Rebeka (1:08,92). 100 hát. '88: Szemelyácz Bernadett (1:14,10, Harkány). '90: Pokorny (1:17,44). 100 mell. '88: Czakó Andrea (1:18,74). '90: Takács (1:24,29). 100 pillangó. '88: Czakó (1:13, 82). '90: Vétek (1:15,67). Váltók. 4x100 gyors. Serdülők: TÁSI (Herbszt, Molnár, Sárdi, Czakó - 4:31,86). Gyermek: TÁSI (Pokorny, Vétek, Balogh, Takács - 4:48,9). 4x100 vegyes. Serdülők: TÁSI (Molnár, Czakó, Békés, Sárdi - 5:05,3). Gyermek: TÁSI I. (Pokorny, Békés, Vétek, Takács - 5:24,58).

(A további dobogós helyezettek: www.dunantulinaplo.hu)

(SZZ)

Világrekorder is érkezik

PÉCS-POGÁNY

Tízéves szünet után ismét sárkányrepülő-versenynek ad otthont a pogányi repülőtér, ahol - Baranya sporttörténetében először - megrendezik a magyar nemzeti bajnokságot. A 28-30 induló között (a nevezés még nem zárult le) öt pécsi emelkedik majd levegőbe, de rajthoz áll az Ausztráliában élő világranglista ötödik helyezett, hat világrekordot tartó *Bertók Attila* is.

A '70-es években útjára induló sportág magyarországi történetében Baranya fontos szerepet játszott - a hazai sárkányrepülés szülőhazájaként is emlegethetjük -, hiszen itt állították fel az első magyar rekordot is. A megyei hagyományokat hosszú ideig a Szársomlyó-kupa éltette, ám 1992-től már nem rendeztek több versenyt Baranyában.

Az egyre költségesebbé váló sportág nemzeti bajnokságát szlovákiai kitérők után (az Alacsony Tátra nyújtotta a megfelelő helyszínt) rendezi meg a Pécsi Sárkányrepülő Klub. Ezúttal, mivel a pogányi reptér földrajzi adottságai nem engedik meg a nekifutásból felemelkedést, motoros sárkányrepülővel húzzák majd fel a versenyzőket, akik csapatban (maximum négyfős lehet, de csak a legjobb kettő eredménye számít) és egyéniben is megküzdenek egymással. Az eddigi nevezések alapján 28-an emelkednek majd a levegőbe július 19-28. között, ám a szombati határidő lejártáig még további két-három jelentkezőt várnak. A pécsi színeket öten képviselik, a hazaiak két csapatot is indítanak: *Borbély Tibor, Kerekes László* és *Takács István* alkotja az egyiket, míg *Borbély Gábor* és *Szakály Loránd* a másikat.

Buzády György versenyigazgató, a rendező klub igazgatója elmondta, hogy a résztvevőknek négyféle feladattal kell megküzdeniük, céltáv-, hurok-, háromszög- és nyílt távrepülésben mérhetik össze tudásukat, amelyek során többek között Bonyhád, Dombóvár és Dunaújváros fölött is megfordulnak. A próbarepülések után az első versenynapra július 21-én kerül sor, ezt követően a sárkányok minden nap - ha az időjárás is engedi - a levegőbe emelkednek a helyezésekért. A végső győztest az összesített eredmények alapján hirdetik ki.

K. MAYER A.

A Dunaferr nem jön

PÉCS-KOMLÓ

A PMFC NB I. B-csoportos labdarúgócsapatánál egy nyitott kérdést kivéve már napokkal ezelőtt lényegében lezárult az átigazolási időszak. Az egyetlen bizonytalan pont *Pest Krisztián*, az Újpest támadó középpályása, aki továbbra sem írt alá a pécsiekhez.

A szombatra tervezett edzőmérkőzés, a Dunaferr elleni erőfelmérő elmarad, mert a vendégek nem akartak a baranyai megyeszékhelyre jönni. A dunaújvárosiakat a PVSK helyettesíti, a találkozóra szombaton 10 órakor kerül sor.

Eldőlt *Csajági József* sorsa, a PMFC fiatal futballistáját a Kozármisleny és a Komlói Bányász is szerette volna megszerezni (így fordulhatott elő, hogy a szerdai, egymás elleni edzőmérkőzésen mindkét csapatban szerepelt egy-egy félidőt). A komlói kék-fehérek edzője, *Ott József* elmondta, a labdarúgó végül egy évre kölcsönbe hozzájuk került, s így a csapatnál immár lezártnak tekintik az átigazolási időszakot.

K. M. A.

SZIGETVÁRI DIÁKOLIMPIKON. A Szigetvári BSE birkózói közül Módos Péter (a KSI tanulója) a diákolimpia országos döntőjében a serdülő szabadfogású 35 kg-ban aranyérmet szerzett. Klubtársai közül Somogyvári János (Istvánfy ált. isk.) a kötöttfogás 90 kg-os viadalában a 2., Kupusz Mátyás (Tinódi ált. isk.) a szabadfogás diák 26 kg-s kategóriájában a 3., míg Riszt Dániel (szabadfogás, 45 kg, Istvánfy) a 4. helyen végzett. Edzőjük Módos János és Módos Csaba.

(SZZ)

Újabb labdarúgó-krónika

Szepesi György, a legendává vált rádióriporter írta most is az előszót *Kamondi Imre* könyvéhez, akárcsak az első kötetnél. A szerző az újabb munkájában a PMSC (illetve most már PMFC) történetét írta meg, ezúttal 1984-től 2000-ig.

Öt év telt el a hasonló témában született legutóbbi mű elkészülte óta, amely 1984-ig fogta át a pécsi klub életét, kimondottan csak a labdarúgással foglalkozva. A mostani folytatás is csak a fociról szól, rengeteg név, eredmény, adat és persze fotó szerepel benne. Annak is értékes olvasmány, aki nem élt abban a korban, vagy fiatal kora miatt keveset tud az akkori sportéletről. Aki pedig ott volt a megemlített meccsek valamelyikén - annak jó visszaemlékezni a régi időkre. Amikor a magyar foci még más volt, mint mostanában...

A Labdarúgó-krónika II. elkészülését a Dunántúli Napló is támogatta. A könyv csak az első kötettel együtt vásárolható meg, a kettő összesen háromezer forintba kerül, és Pécsett a következő helyeken árusítják: Royal Kávéház (Széchenyi tér), Vörös Fodrászat (Alkotmány u.), Kolping étterem (Szt. István tér), Picula borozó (Kereskedők Háza), Piro söröző (Krisztina tér), Postás Klub (Zrínyi u.), Cserneczky Bt. (Közraktár u.).

H. L.

Fáradt vendégek

MOHÁCS

Mohács - PVSK 3-0 (0-0)

Labdarúgó felkészülési mérkőzés. Mohács, 150 néző. V.: Rigó. **Mohács:** Kocsis (Jánics) - Vajta, Dárdai, Szalai (Nagy L.) - Jancsarics (Hum), Nagy E. (Balogh), Jakab (Csiba), Müller, Schwarzkopf (Bogos) - Siha (Dikán), Szabó Zs. Játékos-edző: Nagy Ervin. **PVSK:** Rózsás - Strigencz, Gyócsi, Szakály - Jóvér, Dénes, Laki (Péter Zs.), Demeter, Magyar (Horváth L.) - Németh Zs., Darabos. Edző: Lőrincz Sándor.

G.: Siha, Müller, Dárdai.

A formálódó mohácsi csapatnak csak az első félidőben voltak méltó ellenfelei a fáradtnak tűnő vasutasok.

K. M. A.

www.volkswagen.hu

Ragadja meg a pillanatot:
Volkswagen Golf.

Most még gazdagabb alapfelszereltséggel az Új Szériában.

Golf alapfelszereltség:
- vezető-, utasoldali és első oldallégzsákok
- ABS
- ködfényszóró
- szervokormány
- Beta rádió négy hangszóróval...

Már 2.996.000 Ft-tól!

Edition többletfelszereltség:
- mechanikus klímaberendezés
- 16" egyedi dísztárcsák
- állítható magasságú első ülések
- sötétített hátsó lámpabúra
- egyedi üléshuzat...

Már 3.367.000 Ft-tól!

Golf Edition

Az Ön Volkswagen márkakereskedője:
Vörös Autóház
7632 Pécs, Megyeri út 80. Tel.: 72/444-066 Fax: 72/549-960
E-mail: vorosautohaz@axelero.hu

Az ajánlat a 2002. május 09-én kiadott árlista alapján érvényes. Az akció korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig érvényes. A részletekről és a feltételekről a VW márkakereskedés ad tájékoztatást.

Strandvízilabda amatőröknek is

ORFŰ-PÉCS

Szombaton 11 órától rendezik meg az országos strandvízilabda-bajnokság harmadik fordulóját az orfűi nagystrandon.

Az ötcsapatos, körmérkőzéses tornán az OSC, a Szolnok, a Vidám Vízilovak és a Nagykanizsa mellett elindulnak a PVSK pólósai is. A pécsiek játékos-edzője, *dr. Csaba Zsolt* szerint az ellenfelek jó játékerőt képviselnek, a Nagykanizsán és a hazaiakon kívül a többi csapat első osztályú profikból áll - ennek ellenére természetesen nem feltartott kézzel szállnak vízbe, hiszen a kisebb pályán, kisebb kapukkal és labdákkal játszott meccseken bármi megtörténhet. Az alapfelállás is megváltozik, mivel a sportág strandváltozatát csak három mezőnyjátékossal és egy kapussal játsszák. Az ötcsapatos csoport első két helyezettje jut majd be a Velencei-tavi negyeddöntőbe.

A szervezők nem feledkeztek meg azokról a strandolókról sem, akik szívesen kipróbálnák ezt az újszerű, de rendkívül élvezetes sportágat. A helyszínen 5-8 fős gárdák nevezhetnek az amatőr tornára, ahol az élmény mellett sok kisebb-nagyobb nyeremény is várja a győzteseket. A rendezvény kuriózumának számít, hogy a kihívásokat kedvelő fürdőzök büntetőket lőhetnek a torna fővédnökének, az olimpiai bajnok *Kósz Zoltán* kapusnak.

Lukács Gergely

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők:
NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója
A kiadó képviselője: **LŐMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

A VASÁRNAPI Dunántúli Napló Reggel tartalmából:

Egyre bővül a kutyanévnaptár

Kutyakalendárium szerint köszönthetjük fel névnapján kedvenc ebünket: „Bodrikám, Isten éltessen sokáig!"

Mobillal külföldön

Leszólítósbácsi Mohácson: felvilágosítás a Duna-parton

Szélerőművek Baranyában

A remény rabjai: a magyar foci új üdvöskéi

Azonosítatlan, csípős rovarok

Pici, fekete, repül és veszedelmeset csíp, egyébként azonosítatlan. A nyári melegben minden rovar agresszívabb lesz.

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft. | KÖZÉLETI NAPILAP | XIII. évfolyam, 196. szám

Telefon: 72/505-000 | WWW.DUNANTULINAPLO.HU | 2002. július 20., szombat

Mai számunkból

„Pénzmékert" kapott 5

Nagy Bandó a Szívcentrumban

Jóban kell lenni az anyóssal 9

„A te szüleid az enyémek is!"

Törölték a kategóriát 16

Nem indulhat a bajnokesélyes

Eldőlt, ki lesz egyetemista

Fellebbezni csak jogsértés esetén lehet, méltányossági alapon nem

Csütörtökön a késő esti órákban lezárult az idei felvételi eljárás, megszülettek a hivatalos ponthatárok. A hallgatók a közeli napokban levélben is megkapják az értesítést arról, bejutottak-e az egyetemre vagy sem. Ha a diákok jogsértést észleltek, fellebbezni lehet, a kimaradtaknak a nyári pótfelvételik nyújthatnak még reményt.

PÉCS–BUDAPEST

Az Országos Felsőoktatási Felvételi Iroda csütörtökön késő este tette közzé a hivatalos felvételi ponthatárokat, ezzel gyakorlatilag lezárult a 2002-es felvételi eljárás. Lapunk pénteki számában – az országban elsőként – már közöltük a Pécsi Tudományegyetem nappali tagozatos alapképzéseinek ponthatárait, de természetesen valamennyi jelentkező hivatalos értesítést is kap az eredményéről.

Az egyetemek-főiskolák hétfőtől kezdik meg postázni a névre szóló tájékoztatókat, legkésőbb július 28-áig valamennyi jelentkező kézhez kapja a felvételi eredményt tartalmazó borítékot. Fellebbezni akkor lehet, ha valaki a felvételi eljárás során jogszabálysértést vélelmez (nem lehet kérelmet benyújtani olyan indokkal, hogy méltányossági alapon vegyék fel az illetőt). Az elutasító értesítés megérkezte után 8 munkanapon belül lehet elküldeni a jogorvoslati igényt az adott intézmény, kar vezetőjéhez, amelyre az egyetem 15 napon belül választ ad.

Ha pozitív hírt hoz a postás, persze fel sem merül a jogorvoslat ötlete. A tájékoztatóban az intézmény vagy a kar közli a hivatalos pontszámot, rövid tájékoztatót küld a beiratkozásról, a szükséges okmányokról és költségekről, valamint az egyetem ösztöndíj-szabályzatáról.

Meghúzták a határt

A Dunántúli Napló már pénteki számában közölte a Pécsi Tudományegyetem államilag finanszírozott nappali alapképzéseinek ponthatárait, az Országos Felsőoktatási Felvételi Iroda csütörtök éjjel helyezte el hivatalos honlapjára a bejutáshoz szükséges eredményeket. Lapunk internetes oldalán, a www.dunantulinaplo.hu címen keresztül valamennyi pontszám elérhető az érdeklődő diákok számára.

A karok általában ezzel az értesítéssel együtt a kollégiumi lehetőségekről is beszámolnak, illetve a diákszálló jelentkezési lapját is mellékelik. A döntést a felvételről – a kari szabályzattól függően – a kollégiumi bizottságok hozzák meg, amelyekbe a hallgatói önkormányzatok is delegálnak tagot. Valószínűleg augusztusra arról is megkapja már a hallgató a levelet, hogy ősztől a kollégium lakója lesz-e, vagy albérletet kell keresnie.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

NYAKA SZ.

Az utolsó szalmaszál

Ha valaki megkapja az elutasító határozatot, és fellebbezni sem tud, elkeseredésre még akkor sincs ok. Az intézmények a fel nem vett hallgatóknak esetenként, de nem szükségszerűen, felajánlhatják a költségtérítéses szakot, erről levélben közvetlenül értesítik a diákot. Ha ilyen „felkérés" nem érkezik, még a nyári felvételikben lehet bízni, az üresen maradt helyeket általában július végén teszik közzé az intézmények. Itt a felvételi vizsga még a nyáron le is zajlik, értesítést a diákok szeptember első napjaiban kapnak, így ők ugyanúgy be tudnak kapcsolódni az őszi szemeszterbe.

Medgyessy augusztus 1-jén áll a múltját vizsgálók elé

BUDAPEST

Medgyessy Péter augusztus 1-jén jelenik meg a titkosszolgálati múltját vizsgáló parlamenti bizottság ülésén – derült ki a tegnapi kormányszóvivői sajtótájékoztatón a kabinet pénteki ülését követően.

Gál J. Zoltán hangsúlyozta: a miniszterelnök érdekelt a vizsgálóbizottság eredményes működésében és kész arra, hogy a kérdésekre válaszoljon.

– Ez akkor a leghatékonyabb, ha a bizottság birtokában van a kérdésfelteváshoz szükséges információknak. Mindezek alapján és a kormányfő meglehetősen sűrű hazai és nemzetközi programját figyelembe véve, augusztus 1-jén a délelőtti órákban szívesen áll a bizottság rendelkezésére – fogalmazott a kormányszóvivő.

Közölte azt is: elkezdődött a kormány újabb 100 napos programjának kidolgozása. Kifejtette, hogy a kormányfő olyan javaslatokat vár a szakminiszterektől, amelyek a teljesítménynövelés és esélyteremtés célját szolgálják. Ezek közt az elmaradott régiók felzárkóztatását, a gyermekek támogatását, valamint új típusú családtámogatási formák kialakítását említette. Elhangzott: a szaktárcák által kidolgozott és egyeztetett előterjesztések augusztusban kerülhetnek a kormány elé.

A kormány rendeletben szabályozza a magyar cégek minősítésének rendszerét annak érdekében, hogy ezek a vállalatok is indulhassanak a NATO által kiírt pályázatokon.

(További részletek a 3. oldalon)

Feljelentés, nyomozás

BUDAPEST

Különleges adatokkal való visszaélés bűntett alapos gyanúja miatt ismeretlen tettes ellen elrendelte a nyomozást pénteken délelőtt az ORFK Szervezett Bűnözés Elleni Igazgatósága a Magyar Fejlesztési Bank (MFB) feljelentése nyomán.

Az MFB június 20-án jelentette be, hogy ismeretlen tettes ellen titoksértés miatt feljelentést tett a rendőrségen. Az intézmény átadás-átvétele során ugyanis olyan dokumentumok láttak napvilágot, amelyek alapján felmerült: ismeretlen személyek államtitkot, szolgálati, adó-, illetve banktitkot, magántitkot sértettek, az így szerzett információkat jogosulatlanul használták fel.

Az üggyel kapcsolatban korábban olyan sajtóértesülések is megjelentek, amelyek szerint megalapozott lehet annak a gyanúja, hogy az MFB-nél készült Defend-jelentések egy része APEH-adatbázisokból származó adótitkokra épített. Az MFB tájékoztatása szerint ezekkel az eszközökkel banki alkalmazottakat, partnereket és különböző jogi személyeket ellenőriztek, ellenőriztettek. Az Országos Rendőrfőkapitányság június 21-én rendelte el a feljelentés-kiegészítést.

A pénzintézet a körülmények tisztázása, az esetleges elkövetők, megbízók felelősségének megállapítása, és főként a további lehetséges bűncselekmények megelőzése érdekében fordult az illetékes hatóságokhoz, és egyben a Nemzetbiztonsági Hivatalnál is bejelentést tett.

IDŐJÁRÁS

Többé-kevésbé napos idő

14, 27 °C

Vasárnap	Hétfő	Kedd
15, 30 °C	13, 25 °C	14, 25 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Mára is azt ígéri a meteorológia, hogy több lesz a napsütés, de elszórtan lehetnek záporok, zivatarok. Még tart a hidegfronti hatás, növekedhet a fájdalomérzet.

9 770865 913067 02196

MÉSZÁROS ATTILA KOMMENTÁRJA

Őzbakok a felezővonalon

A belterületen volt. Illetve szinte a belterületen. Hogy mit keresett ott az a szerencsétlen őz, nem tudom. Jó kemény kocsi, egy Volvo rohant neki. (Vagy fordítva.) De még ez az autó is törött, pedig mekkora egy őz? Egy darabig még élt, iszonyúan kínlódott, azután porcelánkék lett a szeme.

Ez az autós szempontjából egy szerencsés eset. Összetörött ugyan a Volvo, elpusztult a szép bak – mi ebben a mázli? Nem volt az út mentén vadveszélyre figyelmeztető tábla. Mert ha lett volna, vitának helye nincs. A vadgazda mindent megtett annak érdekében, hogy nyerőként várja a peres ügyek egyik slágerét: a közúti baleset gépkocsi és vad ütközése következtében indult pervita végét. Aminek ugyanis legtöbbször a szerencsétlen autós issza meg pénzben mért levét.

Valamit ki kell találni az autósok védelmében, mert az őzek soha sem fogják megtanulni a KRESZ-t.

Tábla hiányában azonban van mit keresnie.

Mintha két dolog lenne egyre szaporább. Részint az erdő-mező vadjai. A baranyai vidékeken is több a szarvas, a vaddisznó, az őz, mint amennyi „elfér". Ebből következően egyre sűrűbb a jármű-vad ütközése is. A másik, ami ugyancsak szaporának tűnik: a vadveszélyt jelző tábla. Mert mit csinálhat a vadgazda? Mondjuk szórókat tesz ki, hogy az erdő mélyén tartsa az állatokat a rendszeres etetéssel. Ám egy őzbakot üzekedési időben kukoricával csábítgatni, miközben a karcsú suták a tarlókon villognak? Nem lehet. Marad a tábla, kérelem a hatósághoz: ide is kellene egy. Meg oda. Ütközés – nyert a vadgazda.

Megjegyzem, ennél többet kell tennie az autósnak, hogy ne veszítsen kétszer is. El kell intéznie, hogy az elütött állat eljusson a vadgazdához. Mint hús, persze. Mert ha elteszi az őzet, hogy majd leadja valahol, hát ne találkozzon rendőrrel. Jön a törött kocsival, persze hogy megállítják, kinyitják a csomagtartót... Így lehet az úrvezetőből még rapsic is.

Őznász: több vad... 5. oldal

HÍREK

NEM VÁLTOZOTT lényegesen az állapota Václav Havelnak, akit hörghuruttal szerda óta a prágai Központi Katonai Kórházban kezelnek – jelentette be pénteken Ilja Kotík, a cseh államfő személyes kezelőorvosa. Láza továbbra sincs, állapota stabilnak mondható – mondta Kotík a pénteki vizsgálatok után, hozzátéve: ennek ellenére az orvosok úgy vélik, hogy továbbra is a kórházban kell maradnia, s kezelésének folytatásáról hétfőn dönt az orvosi konzílium. Jelenleg antibiotikumokkal kezelik. MTI

HATALMAS MÉRETŰ Egyesült Államok-ellenes tüntetéseket tartottak pénteken Teheránban és Irán más nagyvárosaiban. A megmozdulások résztvevői „az amerikai fenyegetés és beavatkozási kísérletek" ellen tiltakoztak. Az akciókra Irán összes politikai irányvonalának képviselői – mind a konzervatív, mind a reformpolitikusok – szólították fel az ország lakosságát. Rendbontás sehol sem történt. Teheránban a rendőrség szerint 800 ezren, a helyszínen tartózkodó tudósítók szerint valamivel több mint 300 ezren üvöltötték, hogy „le Izraellel, vesszen az Egyesült Államok!". A tömeg négy menetoszlopba tagozódva érkezett a főváros központjába, a Forradalom terére, ahol az egyetem épülete is magasodik. MTI

A POZSONYI kerületi bíróság összes bíróját elfogultnak minősíti, ezzel igyekszik védekezni Ivan Lexa volt szlovák titkosszolgálati igazgató, akit csaknem három évi bujkálás után csütörtökön szállítottak haza Pozsonyba a Dél-Afrikai Köztársaságból, ahol vasárnap fogták el. A Vladimír Meciar kormánya idején hivatalban volt Lexát hazájában hét bűncselekmény ügyében gyanúsítják. Ezek szerint mindegyiket a Szlovák Titkosszolgálat (SIS) vezetőjeként követte el, köztük azokat is, amelyekért Meciar amnesztiában részesítette őt mint kegyeltjét. Meciar egyébként annak idején még a saját parlamenti mandátumát is átengedte Lexának, s ezzel mentelmi jogot biztosított neki. MTI

A JAPÁN CSÁSZÁRI PÁR pénteken Budapesten fölkereste a Mátyás-templomot, az Országos Széchényi Könyvtárat és a Magyar Tudományos Akadémiát. A nap folyamán találkoztak Göncz Árpád volt köztársasági elnökkel, majd elutazásuk előtt Mádl Ferenc államfő vett búcsút Akihito császártól és Micsiko császárnétól. MTI ■

Javuló kapcsolatok az USA-val

Kovács László külügyminiszter 2002. július 21. és 23. között az Amerikai Egyesült Államokba látogat. A külügyminiszter Washingtonban megbeszéléseket folytat meghívójával, Colin Powell külügyminiszterrel, valamint Condoleezza Rice nemzetbiztonsági főtanácsadóval, a Pentagon, a külügyminisztérium és a Nemzetbiztonsági Tanács vezető képviselőivel és szakértőivel, valamint a szenátus és a képviselőház külügyi bizottságának tagjaival.

BUDAPEST

Kovács László részt vesz a Stratégiai és Nemzetközi Tanulmányok kutatóintézetének magas szintű kerekasztal-beszélgetésén, látogatást tesz a The Washington Post című napilap szerkesztőségében, és találkozik a washingtoni magyarság képviselőivel, illetve amerikai magyar üzletemberekkel.

A látogatás fő célja az új magyar kormány külpolitikájának ismertetése, a kétoldalú kapcsolatok, az aktuális nemzetközi kérdések áttekintése, különös tekintettel a NATO bővítésére, térségünk stabilitására és a terrorizmus elleni harchoz való magyar hozzájárulás lehetőségeire.

Az Egyesült Államok külpolitikájának irányítóival való személyes kapcsolatfelvétel jó alkalmat nyújt a politikai és gazdasági kapcsolatok elmélyítését célzó további magas szintű találkozók előkészítéséhez is. ■

HÁTTÉR: MAGYAR–AMERIKAI PÁRBESZÉD

Magyarország és az Egyesült Államok politikai kapcsolatait a magas szintű párbeszéd jellemzi. Az elmúlt 12 esztendőben számos állam- és kormányfői, külügyminiszteri látogatás jelzi az együttműködés elmélyítésében való közös érdekeltséget.

Az amerikai fél a kétoldalú kapcsolatokat a múlt eredményei mellett elsősorban a terrorizmusellenes koalícióban és a térség stabilitásában játszott magyar szerepvállalás alapján ítéli meg.

Az Egyesült Államok a legnagyobb külföldi befektető Magyarországon: a 24 milliárd dollárnyi külföldi tőke csaknem egyharmada származik amerikai befektetőktől. Az Egyesült Államok Magyarország 5. legfontosabb és egyben legnagyobb Európán kívüli kereskedelmi partnere. Kétoldalú forgalmunk lendületesen fejlődik, a magyar kivitel összértéke 2001-ben 1525,3 milliárd dollár, míg a behozatalé 1424,2 milliárd dollár volt.

A kábítószer-kereskedelem és a nemzetközi terrorizmus elleni küzdelem a rendőri és biztonsági szervek fokozódó együttműködését hozta. Budapest ad otthont a Nemzetközi Rendészeti Akadémiának (ILEA), amely amerikai kezdeményezésre és támogatással jött létre az FBI szakértőinek hathatós segítségével.

A magyar–amerikai katonai együttműködés meghatározó eleme az IFOR/SFOR taszári és kaposvári jelenléte, az amerikai katonai bázis működtetése. Tavaly 8 közös hadgyakorlatot hajtottak végre amerikai és magyar egységek. Az idén májusban lezajlott Hungarian Response 02 közös hadgyakorlat a terroristaellenes gyors reagálású csapatok mozgatására irányult.

ÁLLÁSPONT

VARGA OTTÓ

Dinnyék

Komoly bajba kerülhet Lőrinc, ha a néphagyomány szerint a dinnyébe szeretné kisdolgát elvégezni. A szeptemberi – az igazi – Lőrinc ugyanis biztosan nem talál dinnyét, de az augusztusi névnapján is már csak mutatóban lesz a piros húsú gyümölcsből a szakemberek szerint.

A júniusi szárazság miatt a dinnyetermesztők kénytelenek voltak a megszokottnál hamarabb elkezdeni a szüretet, ezért – mivel a mennyiség nem több – hamarabb elfogy a földekről. Ám amíg Lőrinc búslakodik, addig az átlagfogyasztó örül, mert várhatóan a dinnyeár is hamarabb süllyed az elviselhető mértékre.

Persze a termelők már kevésbé tapsolnak ennek a sietségnek, hiszen amit a korai primőráron megkerestek, azt most az ugyancsak korai dömpingáron elveszíthetik. Már most alig 15-20 forintot kínálnak a kereskedők a termésért, amit egyrészt a dömpinggel, másrészt a kisebb méretekkel magyaráznak. (Idén az átlagdinnye alig nyom 5-6 kilogrammot.) Így joggal bízhatunk abban, hogy az idén talán már július végén 40-50 forint körül megvehető lesz a gyümölcsösnél, míg máskor erre augusztus végéig várni kellett. Ez azért is rossz volt, mert addigra jól belaktunk a drágábból, hiszen ki tud a kánikulában ellenállni a hűtött görögnek, még ha egy százasba is kerül is kilója. Mindenesetre volt, amikor még a vénasszonyok nyarát is meg-megédesítette, ami igen jól tudott esni.

Idén azonban máshonnan is hiányzik majd a szeptemberi dinnye. Választásokkal színesített őszünk lesz, márpedig a kampányokban már többször is komoly szerephez jutott a kívül zöld, belül piros gyümölcs. A korai érés miatt azonban a kampánycsúcsban legfeljebb csak hivatkozni lehetne rá, ezért várhatóan a nagymonológokban, a politikai ellenfelek jellemzéseiben sem kaphat helyet.

Igaz, már az a politikus sincs porondon, aki ehhez szokta ellenfeleit hasonlítgatni. De lehet, hogy maga a görögdinnye jobban fog szeptemberben hiányozni...

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

A miniszter lelépett

Schröder sakkhúzása a választások előtt

A német kancellár menesztette Scharpingot, s ezzel megelőzte a kampányban várható támadásokat. A védelmi tárca irányítóját az ellenzék már jó ideje alkalmatlannak tartotta a feladatra.

Rudolf Scharping FOTÓ: EUROPRESS/ARCHÍV

BERLIN

A német bulvársajtó szerint Schröder „brutális" gyorsasággal „bombázta ki" miniszterét, ám más választása nemigen lehetett – írja a Bild című napilap. A most 54 éves Rudolf Scharping már évek óta a „nemzet bohócának" számított: mindig történt vele valami, amit felkaptak az újságok és a humoristák. Két éve szolgálati autójával Washingtonban áttörte a korlátokat, és megsérült a lábán. Nem sokkal később egy újabb balesetet gyűjtött be, ezúttal síelés közben esett el, és a kezét törte.

Magánéletén is csámcsogott a sajtó: a feleségét otthagyta *Pilati* grófnő kedvéért, akihez a Bundeswehr gépén utazott el Mallorca szigetére. Lubickolásukról fotósorozatot közöltek a magazinok, miközben német katonák az életüket tették kockára a koszovói háborúban.

A „vicces Rudit" tavaly csak a szeptemberi amerikai események mentették meg a feltartóztathatatlan végtől, az akkori háborús légkörben ugyanis nem volt időszerű a személycsere. Ám a miniszter újabb és újabb botrányokat okozott: előbb törvényellenesen katonai szállítójárműveket vásároltatott, majd biztonságpolitikai államtitkokat fecsegett ki. Legutóbb pedig törvénybe ütköző könyvírói honoráriumát és borsos ruhaszámláit szellőztették meg a lapok.

Két hónappal a választások előtt Gerhard Schröder elviselhetetlennek tartotta a kialakult helyzetet, Scharping viszont nem volt hajlandó magától lemondani, mert tartott tőle, hogy ezt „beismerő vallomásnak tekintik". *Uwe Heye* kormányszóvivő a kancellár csütörtöki, villámgyors eljárását a közelgő választásokkal indokolta. „A kampányban nem lehet elvárni az ellenzéktől a tárgyilagosságot, márpedig a Scharping körüli vita kárt okozhat a kormánynak" – fogalmazott a politikus. A CDU-párti *Wolfgang Schäuble*, aki egyszersmind *Edmund Stoiber* kancellárjelölt biztonságpolitikai szakértője, igencsak időszerűnek nevezte a miniszter menesztését.

Az ellenzék mindamellett kampányfogásnak is tartja Schröder húzását. Az pedig, hogy *Peter Struck*, a szociáldemokraták parlamenti frakcióvezetője lett az új honvédelmi miniszter, arról tanúskodik – mutatnak rá a kereszténydemokraták –, hogy az SPD „kivérzett", nincs igazán tartalékemberük.

Azaz máris megkezdődött a választási harc. TORONYI ATTILA

A kitoloncolás veszélye

A családtagok felelnek a véres cselekedetekért

A Palesztin Autonómiahatóság pénteken óva intette Izraelt attól, hogy a Jordán folyó nyugati partvidékéről kitoloncolják a Gáza-övezetbe a palesztin merénylők hozzátartozóit.

Jasszer Arafat FOTÓ: EUROPRESS/ARCHÍV

IZRAEL – PALESZTINA

Az izraeli hadsereg őrizetbe vette a keddi emanueli merénylők 21 férfi hozzátartozóját, hogy kitoloncolják őket. *Nabil Abu Rudeinah*, *Jasszer Arafat* palesztin elnök közeli munkatársa a tervezett deportálásokkal kapcsolatban azt mondta: „Az ilyen intézkedések csak növelik a problémákat".

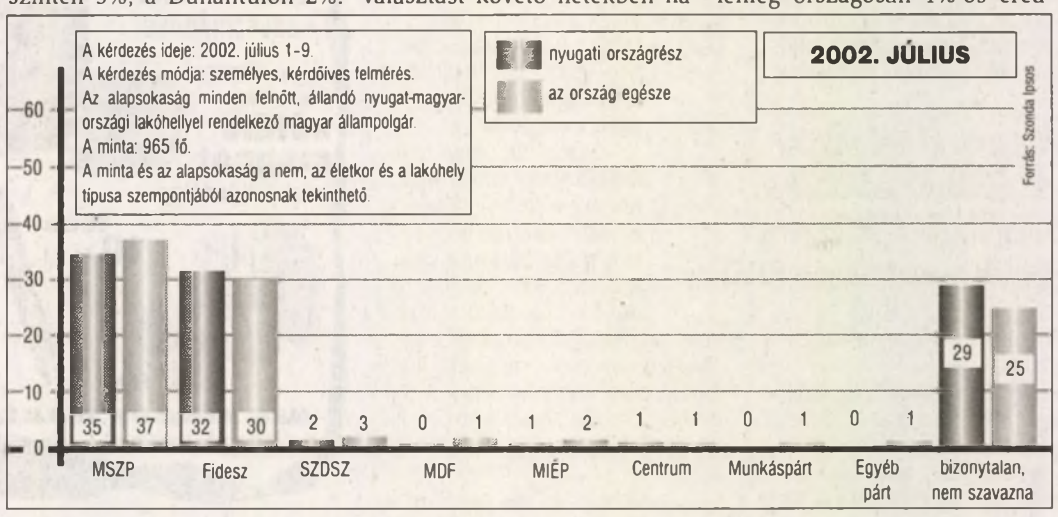
A Hamász palesztin terrorszervezet nyilatkozatban jelezte: „mindenhová" öngyilkos merénylőket küld, ha Izrael valóra váltja a palesztin támadók családtagjainak áttelepítésére vonatkozó terveit. Időközben kilencre emelkedett az emanueli merénylet halálos áldozatainak száma: egy 21 éves nő belehalt sérüléseibe.

Az amerikai kormány azt tervezi, hogy műholdas vezérlésű, nagy találati pontosságú bombákat szállít Izraelnek. Az összesen 27 millió dollár értékű fegyverszállítmány – közelebbről meg nem nevezett számú – JDAM-bombákból áll majd. A JDAM bombázó repülőgépeken szállított műholdas vezérlésű fegyver 13 méteres pontossággal képes eltalálni célját, és különféle robbantási hatásokra – például emberek vagy épületek elleni repeszhatásra – állítható be. A tervezett üzletből várhatólag mindenekelőtt a Boeing cég húz majd hasznot. A kongresszusnak még jóvá kell hagynia a szállítást. ■

A pártok megítélése a nyugati országrészben

Egyelőre tetszik a választóknak a baloldali kormányzat tevékenysége, hiszen az MSZP mutatói a választás óta javulnak, az SZDSZ pozíciói változatlanok, s nőtt a Fidesz iránti ellenszenv – ezek a leglényegesebb megállapításai a Szonda Ipsos közvéleménykutatásának, amelyet Nyugat-Magyarországon végzett.

Az összes megkérdezett körében országos szinten 3 százalékkal nőtt a szocialisták támogatottsága a hónap során, így most 37%, a Fideszé ugyanennyivel csökkent, így 30%. A Dunántúlon mérsékeltebb az MSZP előnye. Támogatottsága itt nem változott az elmúlt hetekben, az összes itt lakó megkérdezett 35 százaléka támogatja ezt a pártot, míg a Fidesz 32 százalékuk bizalmát élvezi. Az SZDSZ támogatottsága országos szinten 3%, a Dunántúlon 2%. Az MDF önálló pártként való talpraállása továbbra is várat magára annak ellenére, hogy a választást követő hetekben határozottan érzékelhetők voltak bizonyos ez irányba mutató politikusi kezdeményezések. Jelenleg országosan 1%-os eredményt értek el, itt a Nyugat-Dunántúlon pedig alig észlelhető a támogatói körük. Alig tekinthető jobbnak a MIÉP és a Centrum Párt helyzete, hiszen a választás óta úgy országos szinten, mint a Dunántúlon a felnőtt lakosság 1-2 százalékának támogatottságát évezik.



A biztosra ígért szavazatok arányát illetően is a szocialisták javára billent a mérleg az elmúlt hónap során. Ha most vasárnap kerülne sor a parlamenti választásra, nagyjából a szavazatok felét szereznék meg (országosan 51%, a nyugati megyékben 50%), a Fidesz pedig országos szinten 40%, a Dunántúlon 45% körüli eredményt érne el. A kisebb pártok közül csak az SZDSZ közelíti meg a választáson elért eredményét. Az ország egészében 4 százalékos, nyugaton 2 százalékos szavazatarányt regisztráltunk.

A legellenszenvesebb párt jelenleg a Fidesz. A felnőtt lakosság 22 százaléka (a Dunántúlon lakók 20 százaléka) fejezte ki ellenszenvét, s ez azt jelenti, jóval többen, csaknem kétszer annyian utasítják el a volt kormányzópártot most, a választást követően, mint az előtt.

Ha most vasárnap tartanák a parlamenti választást, az emberek legnagyobb csoportja szerint ismét az MSZP nyerné meg. A Dunántúlon lakó megkérdezettek 45 százaléka összegezte így véleményét a két nagy párt erőviszonyairól, s 27 százalékuk feltételez most Fidesz-győzelmet. ■

FÖLDÜNK A MAGASBÓL. Yann Arthus-Bertrand légifelvételeiből látható kiállítás Budapesten, a Felvonulási téren. A 30, illetve 300 méter magasból készült képek egyedülállóan mutatják meg Földünk igazi arcát. FOTÓ: EUROPRESS/KERÉK ÁGNES

Aláírás-gyűjtési hajrá

BUDAPEST

Ha a következő 23 napon belül nem támadja meg senki az Alkotmánybíróságnál a Hajrá Magyarország! mozgalom népszavazási kezdeményezésének hitelesített kérdőíveit, akkor megkezdhetik az aláírásgyűjtést – mondta lapunknak *Rytkó Emília*, az Országos Választási Iroda (OVI) titkárságvezetője. A mozgalom lapjain a külföldi magánszemélyek termőföld- és védett terület tulajdonjogszerzésének tiltására, illetve a jogi személyek és jogi személyiség nélküli más szervezetek termőföldszerzésének kizárására gyűjtik a szignókat.

Az OVI titkárságvezetője szerint 4 hónap áll rendelkezésére a szervezetnek az aláírásgyűjtésre, de nem kérdezősködhetnek a választások előtt és után 41 nappal. A mozgalomnak 200 ezer aláírást kell összegyűjtenie ahhoz, hogy az Országgyűlés kötelezően kiírja a népszavazást. Rytkó Emília szerint még ha nem is támadják meg az íveket, és összegyűlik is a kellő szignó, a hitelességi vizsgálatok miatt nem biztos, hogy még ebben az évben kiírhatják a népszavazást.

NAGY EDE

Döntés a „100 pluszról”

BUDAPEST

A kormány 60 milliárd forintot különített el a nyugdíjasok egyszeri, 19 000 forintos juttatására, amelyet már a jövő héten megkapnak a nyugdíjasok. A plusz egy havi családi pótlékot augusztusban folyósítják, a közalkalmazottakat érintő 50 százalékos béremelés októbertől válik valósággá.

A kabinet ülését követően *Lamperth Mónika* belügyminiszter azt mondta: döntött a kabinet egy „100 plusz” fantázianévre keresztelt, egymilliárd 925 millió forintos támogatásról is, amelyet a rendőrség kap. Az összeg a túlórák és a készenléti díjak kifizetésére használható fel, de marad belőle speciális eszközök vásárlására és 500 fő beiskolázására. *Gál J. Zoltán* kormányszóvivő az újabb 100 napos programcsomagról csak annyit mondott: az az elmaradt régiók felzárkóztatását és a családok könnyebb boldogulását célozza. A konkrét javaslatokat az érintett tárcák vezetőitől augusztusban várja a kormányfő.

A kormány határozatot fogadott el arról, hogy az általa indított új autópálya-építéseknél minden esetben érvényesíti a közbeszerzési eljárás szabályait. A folyamatban lévő beruházásoknál a Nemzeti Autópálya Rt. a legátláthatóbb, jogszerű megoldást választotta a nyertes kiválasztására. A kormány 4 milliárd forintnyi támogatást hagyott jóvá a családi gazdaságok fejlesztésére. A költségvetés általános tartalékából előteremtett forrásból a kiegészítő földalapú támogatás alapján a növénytermesztést, valamint az általános agrártámogatási rendszerben meghatározott mértéken felüli segítséget nyújtanak, gépvásárlást, építési, ültetvénytelepítési beruházásokat támogatnak. A kormány döntött arról is, hogy rendeletben szabályozza a magyar cégek minősítésének rendszerét annak érdekében, hogy ezek a vállalatok is indulhassanak a NATO által kiírt pályázatokon.

A kormány hárommilliárd forinttal támogatja a Forma–1 magyarországi futamát. A kabinet ülését követően kiderült az is: két cég jelentkezett az augusztus 20-i rendezvények megszervezésére kiírt tárgyalásos közbeszerzési pályázatra, velük hétfőn kezdődnek meg a tárgyalások. A kormány pazarlásmentes, öntömjénezés nélküli családi ünnepet szeretne augusztus 20-án, amelynek mottója: együtt a családdal, együtt a nemzettel, öröm, ünnep.

EUROPRESS

HÍREK

MEGSEMMISÍTÉS. A törvényi előírásoknak megfelelően július 20. és 22. között a 2002. évi országgyűlési választások szavazólapjait megsemmisítik, amiről a települések, Budapesten a kerületek jegyzőinek kell gondoskodniuk – közölte Rytkó Emília, az Országos Választási Iroda (OVI) vezetője az MTI érdeklődésére pénteken. Elmondta: a megsemmisítés módját a belügyminiszter 2001. december 27-én hozott rendelete szabályozza. Az OVI vezetőjének tájékoztatása szerint a rendelet azt írja elő, hogy a választást követő 90. nap, tehát július 20. után a szavazólapokat meg kell semmisíteni.

KÖZÖSEN. Nem követi országos keretegyezség a Fidesz-MPP és az MDF a fővárosi önkormányzati választásokra vonatkozó megállapodását. A két párt vezetői a budapesti kerületekben indítandó polgármesterjelöltek és a főpolgármesterjelölt személyéről egyeztek meg; főpolgármesternek Schmitt Pált ajánlják. Vidéken a települések politikai erőviszonyaitól függően köthetnek a pártok és szervezetek választási szövetséget, központi útmutatás erről nincs. Zala és Veszprém megye élen jár az ellenzéki közös jelöltek indításában. EUROPRESS

HÁTTÉR. A Fidesz parlamenti frakcióvezetője szerint a kormány olyan háttéralkukat kötött az autópálya-építések ügyében, amelyek a magyar vállalkozók kiszorítását célozzák, ezért elfogadhatatlanok. Áder János kijelentette: a kormány rövid idő alatt kétszer is becsapta a polgárokat. Először akkor, amikor programjában 800 kilométer új autópálya és autóút megépítését ígérte, ám Csillag István gazdasági és közlekedési miniszter bizottsági meghallgatásán már csak évi 30-50 kilométer megépítését látta indokoltnak. Másodszor, amikor minden autópálya-beruházásra közbeszerzési eljárást ígért a kormány, a „minap mégis eljárás nélkül bíztak meg egy, a Horn-kormány idején is monopolhelyzetben lévő céget” négy út építésének lebonyolításával. MTI

KIHAGYÁS. Szalay István elképzelhetőnek tartja, hogy fokozatosan elhagyják a törvényekből a történelmi egyház kifejezést. A Miniszterelnöki Hivatal egyházi kapcsolatokért felelős címzetes államtitkára ugyanakkor rossz üzenetnek tartaná, ha a történelmi egyház megjelölés megszüntetését zászlóra tűzve kampányt indítanának. Szerinte elsőként a médiatörvény módosításakor kellene elhagyni a kifejezést, amelyet a későbbi törvényalkotáskor már nem használnának. A lelkiismereti és vallásszabadságról, valamint az egyházakról szóló 1990. évi törvény nem tartalmazza a történelmi egyház kifejezést. MTI

PREMIER. Először a világon a budapesti Madách Színház kapott engedélyt arra, hogy minden idők eddigi legnagyobb sikerű zenés játékát, Sir Andrew Lloyd Webber: Az Operaház fantomja című musicaljét úgynevezett non-replica produkcióban bemutathassa. Az Operaház fantomját 2003 júniusától szeptemberig, négy hónapon át folyamatosan játsszák majd a Madáchban, illetve egy téli hónapban lesz műsoron. A musical a bemutatót követő évben, 2004 júniusáig százötven alkalommal kerül színre. A szerződés három évre szól. MTI

BÉRES Az egészséges emberért

Béres-barkochba

- Játsszunk valamit?
- Mit?
- Barkochbázzunk!
- Jó, gondoljak, vagy te gondolsz?
- Én már gondoltam is.
- Élőlény?
- Dehogy!
- Tárgy?
- Igen.
- Használati tárgy?
- Hát, valamire végülis használjuk...
- Megesszük?
- Nem, de jó helyen jársz!
- Megisszuk?
- Igen!
- Finom?
- Mi az, hogy! Fantasztikus az íze.
- Ezek szerint te nagyon szereted!
- A kedvencem.
- Gyümölcsízű?
- Igen, de nem egyféle.
- Kétféle?
- Nem.
- Háromféle?
- Igen!
- Citromos, narancsos, és málnás?
- Pontosan!
- És a narancsos való a felnőtteknek, a málnás a gyerekeknek, a citromos pedig a C-vitaminos?
- Igen!
- Hű, asszem, már sejtem!
- Nem ér rákérdezni!
- Jó, akkor még folytatom. Pezseg?
- Hát, ha vízbe dobják, akkor igen.
- És mondd, egészséges ez az innivaló?
- Nagyon! Sőt! Mindenkinek innia kéne! Még cukorbetegeknek is, mert ők is fogyaszthatják, nincs benne cukor.
- Akkor már biztos vagyok benne, hogy tudom! Ha egy innivaló **jóízű, pezseg és egészséges** is, akkor nem lehet más, mint az új **Vitalin pezsgőtabletta** a Bérestől.
- Kitaláltad! Tényleg a Vitalinra gondoltam.
- Akkor kérek valami jutalmat!
- Jutalmat? És mégis miféle jutalmat szeretnél?
- Például szívesen innék egy Vitalint!
- Hát azt el is hiszem! És melyik ízt választod a három közül: a fantasztikusat, a nagyon finomat vagy a nagyszerűt?
- Teljesen mindegy! De talán most hozz egy citromosat. Az pont olyan, mint egy hűsítő limonádé. Nincs is jobb ebben a melegben!
- Egy perc és már kész is. Nagyon gyorsan feloldódik!
- Köszönöm! De azt tudod, hogy egy kérdésemre viszont rosszul válaszoltál a barkochba alatt?
- Igen? És mit mondtam rosszul?
- Azt mondtad, hogy a Vitalin tárgy.
- Miért? Szerinted micsoda?
- Fogalom!
- Igazad van! A Béres Vitalin valóban fogalom a pezsgőtabletták között.

Pezsgőtabletták a Bérestől!

Vitalin narancsízű multivitamin pezsgőtabletta felnőttek részére,
Vitalin Junior málnaízű multivitamin kalciummal
4-14 éves gyerekeknek,
Vitalin C-vitamin citromízű pezsgőtabletta mindenkinek.
+
Vitalin Junior rágótabletta gyerekeknek, egy dobozban ötféle finom ízben.

EGÉSZSÉGÜKRE!

Szeretettel fogadjuk kérdéseiket, észrevételeiket az 1300 Budapest, Pf. 270. címen.

Romló a felvételizői teljesítmény

BUDAPEST

A 2002/2003-as tanévtől a felvett hallgatók 46 százaléka egyetemi szinten, 54 százaléka főiskolákon kezdheti meg felsőfokú tanulmányait. Idén nyáron 107 ezer hallgató felvételéről döntöttek a felsőoktatási intézmények ponthúzó értekezletükön. A felsőoktatási intézményekbe felvett 107 ezer hallgató fele az államilag finanszírozott, fele a költségtérítéses képzésre jutott be. További 1500 diákot – a hitéleti képzésbe, határon túli oktatásba – későbbi időpontban vesznek fel.

Magyar Bálint oktatási miniszter szerint romlik a diákok teljesítménye, ami a központi írásbeli eredményekből már látszott – jelentette ki Magyar Bálint. A matematika- és a fizikaeredmények lettek a legrosszabbak. A miniszter megdöbbent azon, hogy a fizikaképzésre már 60 ponttól felvették a jelentkezőket. Hozzátette ugyanakkor: nem lehet egyértelműen kijelenteni, hogy az idei ponthatárok alacsonyabbak a tavalyinál, a ponthatárt ugyanis a felvételi feladatsorok nehézsége, a jelentkezők száma, és a közoktatás iskolánként eltérő rendszere is befolyásolja.

Hamarosan a kormány elé kerül egy tervezet. A kabinet szeretné megnövelni az érettségi szerepét; egy tantárgyi eredményt szabadon választhat a hallgató a hozott pontjaiba, visszaállítanák a korábbi egységes minőségi korlátot, azaz: a felsőoktatásba csak 72 ponttól lehetne bejutni. A tárca mérlegeli annak a lehetőségét is, hogy eltörölje a 11 pontban maximált többletpontok felső határát.

Azok a diákok, akik most nem kerültek be egyetemre, főiskolára, a nyári felvételik során próbálkozhatnak, a jelentkezéseket a felsőoktatási intézmények augusztus 6-ig várják. A pótfelvételikre már nem a postán, hanem a kiszemelt felsőoktatási intézményben kell beszerezni a jelentkezési lapot.

NAGY ESZTER DÓRA

Csomagbontás a BM-ben

BUDAPEST

Négy csomagból áll a Belügyminisztériumban 49 milliárd forintnyi hiánya – mondta lapunknak *Tóth Zoltán*, a tárca közigazgatási államtitkára. Az első – mint például a határőrség elmaradt béremelése – a szervezet működőképességét veszélyezteti. A második csomagba tartoznak az előző kormány alatt keletkezett kötelezettségek, amelyekhez nincsenek meg a pénzügyi feltételek. Ilyen a rendőrségi korszerűsítés, a gépjárműpark bővítése. A harmadik csomagba tartoznak azok a feladatok, amelyek alacsony összeggel vagy egyáltalán nem szerepeltek a költségvetésben: önkormányzati választások, magyarigazolványok kiadása. A negyedik csomagba az évek óta húzódó, költségvetési alultervezésből származó problémák tartoznak.

Innen adódik a rendőrség 9,2 milliárd forintos hiánya is. Mert noha az okmányirodák bevételeit a rendőrséghez tervezték, az illetékek a Pénzügyminisztérium kasszájába folynak be. A tárca több ingatlantól is meg akar szabadulni, őrzésük, fenntartásuk sok pénz. Akárcsak a korszerű államigazgatási ügyintézés megteremtése. Ehhez új államigazgatási eljárási törvényre van szükség. Az elektronikus aláírás megismertetése mellett tervezik az azonosító jelek egységesítését: az adó-, a TAJ-, a személyi- és a bankkártyaszámot.

KOÓS TAMÁS

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A demonstrációk nyarát éljük. Miként vélekedik arról, hogy az emberek az utcákon, utakon próbálnak érvényt szerezni vélt vagy valós érdekeiknek?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Egyetértek azzal, hogy az utcára mennek, mert a politikusok különben nem veszik figyelembe az érdekeiket, vagy véleményüket. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-721

2. Nem értek egyet ezekkel a demonstrációkkal, mert az utca és az út közlekedésre való. A politika helyszíne a parlament és az önkormányzatok.
06-90-230-722

3. Ez így nem demokratikus, mert így nem érvekkel, hanem erőszakkal próbálnak a demonstrálók akaratuknak érvényt szerezni.
06-90-230-723

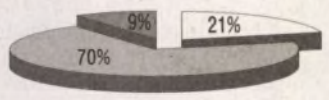
4. Ezek a demonstrációk a különböző csoportok életrevalóságát bizonyítják. Még akkor is, ha mások jogainak korlátozásával járnak együtt. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

És Ön szerint?

A héten azt kérdeztük olvasóinktól, mit gondolnak arról, hogy a PMFC majdnem megegyezett a kilátástalan helyzetbe került Kispest-Honvéddal, és ismét az NB I-ben kezdhette volna az idényt.

Olvasóink több mint kétharmada szerint az élvonalból ismét visszacsúszott volna a csapat idény végére, ezért jobb az NB I B. Alig több mint 20 százalék az első osztályban látta volna szívesen a csapatot. A szavazók kevesebb mint tizede ismerte el: nem ért a focihoz.



- örültem volna, ha az élvonalba kerülünk 21%
- jobb nekünk az NB I. B 70%
- nem értek hozzá 9%

Jövő heti kérdésünk:
Bizonytalan, hogy Baranyában mely épületek építésénél használtak rákkeltő azbesztet. Ön tart attól, hogy lakó- vagy munkahelye azbeszttartalmú építőanyagokból épült?

- Igen, a teljes körű felmérés hiánya bizonytalanná tesz.
- Nem, eddig semmi jele sincs annak, hogy a környezetembe egészségre káros anyagok lennének.
- Biztos vagyok benne, hogy nem vagyok érintett a kérdésben.

Szavazzon hétfőtől az interneten: www.dunantulinaplo.hu

B

www.dunantulinaplo.hu

Állítják: nem a bírság a cél

A közterület-felügyelők dönthetnek a pénzbüntetés összegéről

A pécsi közterület-felügyelők állítják: nem céljuk, hogy a lehető legmagasabb, azaz tízezer forintos bírságot szabják ki a szabálytalankodó autósokra, éppen ezért sokszor figyelmeztetéssel is beérik. Ha mégis büntetésre kerül sor, ennek összegét a vétség „minősége" határozza meg. A rendőröknek ugyancsak módjuk van mérlegelni.

PÉCS

Több olyan olvasói jelzés is eljutott szerkesztőségünkhöz az elmúlt néhány napban, amelyek azt kifogásolták, hogy a Pécsett tevékenykedő közterület-felügyelők a lehető legmagasabb bírságot szabták ki az egyes szabálytalankodókra.

A vonatkozó jogszabály közlekedéssel kapcsolatos ügyekben kettő és tízezer forintban állapítja meg a büntetési tételeket, azaz a felügyelőknek van módjuk a mérlegelésre.

Schranz Richárd, a pécsi közterület-felügyelet vezetője állítja, a lehető legritkább esetben szabják ki a legsúlyosabb büntetést.

Tízezer forintról szóló csekket legfeljebb akkor állítanak ki a felügyelők, ha halmozott szabálysértést követ el az autós. Például mondjuk engedély nélkül behajt a tiltott övezetbe, ott tilos helyen parkol, és a tetejében járműve egyik kerekével a járdát is elfoglalja.

Schranz Richárd szerint nem céljuk, hogy minél több pénzt szedjenek be a bírságból, éppen ezért nagyon gyakran figyelmeztetéssel is beérik a felügyelők.

Havonta ennek ellenére átlagosan ezer alkalommal ítélik meg úgy, hogy tettéért fizetnie kell az autósnak, azonban minden esetben törekednek arra, hogy az elkövetett szabálysértéssel arányos legyen a büntetés.

A rendőröknek ugyancsak van módjuk a mérlegelésre. A megyei rendőr-főkapitányságon hangsúlyozták, náluk szintén az elkövetett cselekmény súlya az irányadó. Ugyanakkor ebből a szempontból a körülmények sem mellékesek, vagyis egy tilos parkolás más megítélés alá eshet napszaktól és helyszíntől függően, miután a szabálytalanságok a közlekedés biztonságát másképp befolyásolják nappal vagy éjszaka, illetve forgalmas vagy kihalt utcákban.

A rendőrök szerint szimpátia alapján nem növekedhet vagy csökkenhet a bírság összege.

MÁTÉ BALÁZS

Indiszkrét kérdések után határoznak

A rendőrök a helyszíni bírsággal kapcsolatos eljárás során egy adatlapon a szabálytalankodó életkörülményeire is rákérdeznek. A válaszadás önkéntes, azonban mindenképpen ildomos, ugyanis ennek alapján is eldölhet, mekkora lesz a büntetés. A rendőrök többek között az autós munkahelyére, havi jövedelmére, és az eltartottak számára kíváncsiak. Ezekből az adatokból következtetni tudnak arra, hogy az ő és családja életének minőségében milyen mértékben játszhat majd szerepet a pénzbüntetés.

Kutyákkal is keresték a lányt

PÉCS–BOGÁD

Még nem került elő a hét elején eltűnt tizenhét éves bogádi lány, akit egy nála kilenc évvel idősebb férfi társaságában láttak legutoljára. A bogádi játszótéren lezajlott inzultus után egy kukoricásnál még látták őket, azóta ismeretlen helyen tartózkodnak. A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányságon elmondták, hogy ellenőrizték a távolsági buszpályaudvarokat, valamint nyomozókutyák segítségét is igénybe vették – egyelőre eredménytelenül.

Korábban különböző bűncselekmények miatt már mindkettőjüket kereste a rendőrség. Viszonyuk egyébként nem új keletű, a lány régebben már elszökött a férfival, akkor azonban önszántából volt vele. Az akkori eset után kapcsolatuk egy időre megszakadt. A legutóbbi eltűnésekor viszont – több szemtanú állítása szerint – nem volt teljesen egyértelmű, hogy szabad akaratából követte-e ismerősét, mert úgy tűnt számukra, hogy a férfi erőszakkal hurcolta magával.

CS. A. M.

Miniszterekre várva

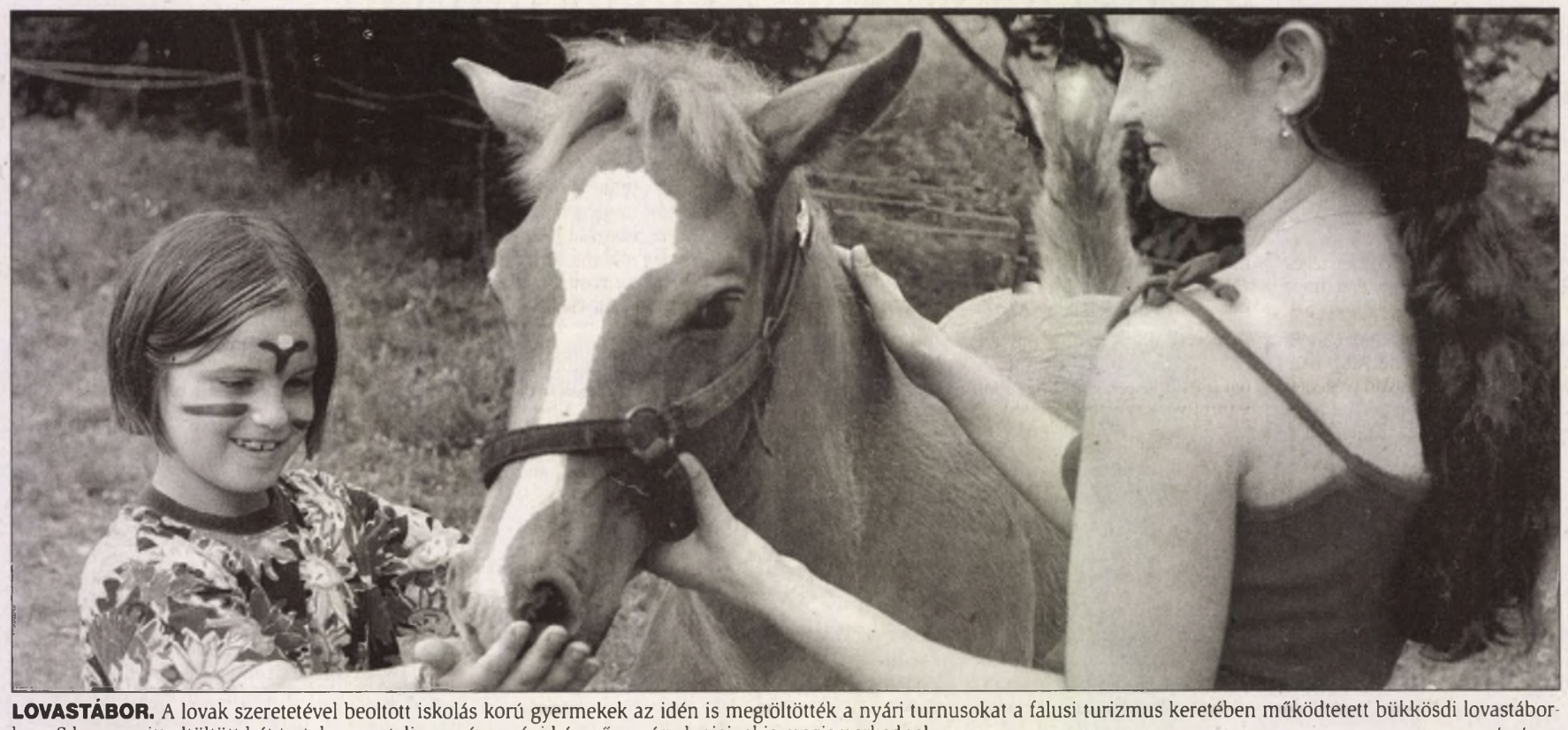
PÉCS

A megye úthálózatát érintő kérdésekről tartott tegnapi sajtótájékoztatóján *Pörös Béla*, a megyei közgyűlés alelnöke kifejtette, kérték a közlekedési minisztériumtól, hogy a több tucat baranyai zsáktelepülés helyzetét kezeljék kiemelten, azaz a lehető leghamarabb építsenek kivezető utat a falvakból. Az alelnök megjegyezte, tud olyan településről, ahol nem kérnének az új utakból, mert azzal a falu elveszítené mostani jellegét.

Pörös Béla ugyancsak kiemelte, hogy az ENSZ javaslata alapján az európai közlekedési folyosókhoz kapcsolódóan a térség kapcsolódhatna a Zágráb és Bécs között kiépítendő vasúthoz. Ez a magyarországi szakaszt illetően nem új pálya építését, hanem a meglévők felújítását jelentené.

Az alelnök beszámolt arról is, hogy levelet írt a horvát közlekedési miniszternek, akit meghívott Baranyába, hogy magyar kollégájával tárgyaljon az M6/M56-os jelzésű út építéséről. Fejlemény azonban nincs, miután Horvátországban a kormányválság miatt jelenleg ilyen minőségben csak ügyvezető miniszter van hivatalban.

M. B.



LOVASTÁBOR. A lovak szeretetével beoltott iskolás korú gyermekek az idén is megtöltötték a nyári turnusokat a falusi turizmus keretében működtetett bükkösdi lovastáborban. S hogy az itt eltöltött hét tartalmasan teljen, még a népi kézművesség alapjaival is megismerkednek.

FOTÓ: TÓTH L.

HÍREK

MAJSON a Halászháznál rendezik augusztus 3-án a vadászebek vizsgáját. A kutyák alkalmasságát, képességeit egyaránt pontozzák, és megmérettetnek alapfokon a vizslák is. A megyei vadászkamara és a MEOE Magyarvizsla Klub rendezvényének része az őszi tenyészvizsga, illetve a tacskókopók tenyészszemléje is. A jelentkezéseket július 25-ig fogadják a 30/348-7164-es telefonszámon. *(aa)*

BODÁN a helyi horgászegyesület kezelésében lévő tóba különleges halakat telepítettek. A közel 400 kilogramm afrikai harcsa tegnap került a vízbe. Nálunk nagyon kevés helyen fogható, pedig a horgon az egyik legerősebben küzdő ellenfél, ezért horgászata kifejezetten élvezetes. *(aa)*

A SIKLÓSI önkormányzat rendkívüli ülést tartott tegnap délután, ugyanis a Kórház Kht. által benyújtott kapacitásbővítési pályázat elfogadásához szükség volt a többségi tulajdonos nyilatkozatára. A Kht. alapító tulajdonosa és jelenlegi többségi tulajdonosa a siklósi önkormányzat. *(zdr)*

PÓCSÁN közel hárommillió forintos beruházásra kötöttek szerződést a napokban. A megállapodás értelmében ötszáz méteres járdaszakasz teljes felújítását kezdik meg augusztusban. Az építkezésre szánt összeg egy részét pályázaton nyerték, másik részét az önkormányzat biztosítja. *(vv)*

PÉCSETT, a Kossuth téren befejezéséhez közeledik a Pétáv-vezeték födémcseréje. A munkát nehezítette egy időközben leszakadt pince. A területet kezelő PVV Rt. szerint a kivitelezők legkésőbb augusztus elejére végeznek a munkával. *(AA)*

Felmérik a szántóföldeket

BARANYAI KÖRKÉP

Az EU fizeti, mi ismereteket szerzünk annak a különleges felmérésnek a révén, amelynek egyik célja, hogy adatokat szolgáltasson a mezőgazdasági, környezeti és közlekedéspolitikai döntésekhez. A megyében 16 mintaterületet – közöttük Pécs környezetét – jelöltek ki.

A felmérést az EU-országokban is először készítik, Magyarország önként csatlakozott a programhoz. A munka első szakasza a napokban fejeződött be, szaknyelven a földfelszín borítottságát (erdő, szántó, ipari terület, út, víz stb.) vizsgálták, különleges koordinátarendszer – egész Európát lefedő 18x18 kilométeres rács – metszéspontjain rögzítve a tapasztaltakat. A legkorszerűbb módszerek – ortofotók, műholdas helymeghatározás, digitális térképek – használata révén derül ki többek között a mezőgazdasági hasznosítás minősége, mértéke.

Dr. Németh Zsolt

– Nálunk az alaposabb felvétel érdekében a rácsozat 9x9 kilométeres – tájékoztatta lapunkat *dr. Németh Zsolt*, a KSH megyei igazgatója. – A vizsgálat ősszel kezdődő második szakasza már leszűkül a mezőgazdasági hasznosítású „pontokra". Ha az adott mérési ponton szántóföld van, annak használóját kérdezőbiztosok keresik fel a részletesebb, a művelésre, gazdálkodásra, a mezőgazdasági kultúrára vonatkozó adatokat tudakolva. A kérdezők KSH-igazolvánnyal rendelkeznek majd, használatuk jogosultsága kétely esetén ellenőrizhető lesz az ingyenes 06-80-200-766-os telefonszámon.

Bár az első szakasz végrehajtására szeptember 30-ig állt rendelkezésre idő, a baranyai munkát végző szakember a napokban végzett a felméréssel. A program teljes befejezése után a döntéshozók képet kapnak a felvétel révén a környezeti, tájképi és fenntartható fejlődéssel kapcsolatos feladatokról is, mert például a természeti katasztrófák adatai is szerepelnek majd az összesítésben.

M. A.

Mégsem bontják le a tornyot

PÉCS

Felújítják a korábban bontásra ítélt Rákóczi úti volt tűzoltólaktanya tornyát. A Kórház tér sarkán álló épület helyét nemrégiben még parkosítani kívánta a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő (PVV) Rt., azonban a műemlékvédelmi hatóság a létesítmény lebontásához szükséges engedélyhez nem járult hozzá. Így a társaság – amely az épület kezelője – most a rekonstrukció mellett döntött. A felújítási költségek a tízmillió forintot is elérhetik, a renoválás során az épület alapját és szerkezetét is meg kell erősíteni.

Az ingatlan további hasznosításával kapcsolatban még nincs konkrét elképzelése a cégnek, de mindenképpen kamatoztatni szeretnék az épület műemlék jellegét. A jelenlegi koncepció szerint a művészeti jellegű hasznosítást támogatná a PVV Rt., de a torony végső funkciójának megtalálása akár évekig is eltarthat, csakúgy, mint a tűzoltólaktanya további épületeinek és környékének rekonstrukciója.

Korábban felmerült már egy olyan elgondolás, mely szerint vendéglátóhelyként vagy galériaként működtetnék az egykori tömlőszárító tornyot, ez a terv azonban információink szerint a kivitelezés nagy költsége miatt nem valósulhatott meg.

SOMLAI A.

Megduplázták a támogatást

PÉCS

Több mint 100 pályamunka érkezett be a Baranya Megyei Önkormányzat idei, turisztikai célú pályázati kiírására. A növekvő érdeklődés az ágazat erősödését jelzi, ugyanakkor a pályázatok számának emelkedéséhez az is hozzájárult, hogy az önkormányzat ebben az évben a tavalyi keret duplájára, 10 millió forintra tette közzé pályázati felhívását.

Mint *Tóth Simon Pétertől*, az önkormányzat referensétől megtudtuk, a legtöbb pályázat a turisták tájékozódását segítő táblarendszerek kiépítésének támogatására érkezett be. Ugyancsak sokan kérvényezték a falusi vendéglátók idegen nyelvi képzésének anyagi támogatását, de az idei másik két kategóriában, a helyi turisztikai termékek fejlesztésére, illetve a nagy turisztikai vonzerőt jelentő rendezvények megszervezésére is érkeztek pályázatok.

A Baranya Megyei Önkormányzat idén harmadik alkalommal írta ki turisztikai pályázatát. Míg az ezt megelőző két évben a pécsi önkormányzattal közös volt a kezdeményezés, idén megduplázta saját anyagi vállalását a megyei közgyűlés. A beérkezett pályázatokat szeptember 16-ig bírálja el a szakmai bizottság.

K. E.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal akik ismerték és szerették, hogy

KIRSCH ANTALNÉ

terecsenyi lakos 70 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 23-án 13.30 órakor lesz a kaposvári Nyugati temetőben.

A gyászoló család

BŰN–KRIMI–REND

Holttest a vízben

Pécsett tegnap reggel kilenc órakor holttestet találtak a Malomvölgyi II.-tóban. A testet a parti büfétől 10-15 méterre találta meg egy halőr egy öböl vizén. A 40 és 50 év közti férfinál nem voltak iratok, lapzártánkig még nem tudták azonosítani. Az orvos szakértő szerint körülbelül 72 órája lehetett már halott, a tó vizébe fulladt. Az esetet vizsgálja a rendőrség, körözést adtak ki. *(vv)*

Baleset a vár mögött

Szigetvárott csütörtökön egy helybeli fiatalember a vár mögötti sétányon motorozott, és feltehetően a nagy sebesség miatt megcsúszott és egy vaskorlátnak ütközött. A férfi súlyos sérüléseket szenvedett. *(mb)*

Eltűntek az aranyak

Pécsett egy férfi csütörtökön bejelentést tett a rendőrségen, mely szerint a május végétől mostanáig terjedő időszak között valamikor ellopták az udvarán lévő garázsából egymillió forint értékű arany ékszereit, azonban a hiányt csak most fedezte fel. *(mb)*

Mobillopás a hivatalban

Pécsett csütörtökön az egyik hivatalban egy ügyfél a takarítóhelyiségben rövid időre őrizetlenül hagyta tízezer forint értékű mobiltelefonját, amit valaki ellopott. A rendőrség az ügyben gyanúsítottként egy személyt kihallgatott. **(MB)**

Bandó pénzmékert kapott

PÉCS

Nagy Bandó Andrásnak csütörtökön a Szívsebészeti Klinikán pacemakert ültettek a mellkasába, hogy szívritmus-zavarai megszűnjenek. Az ismert humorista egy tévéfelvételt és egy rádióműsort is kénytelen volt lemondani. A halaszthatatlan beavatkozás szinte az utolsó pillanatban mentette meg.

Közel két hete furcsa mellkasi fájdalomra lett figyelmes az Orfűn élő *Nagy Bandó András* humorista, amely köhögésre és tüsszentésre erősödött. A helyi EKG-vizsgálatok során zavart észleltek, így Pécsett 24 órás megfigyelésre alkalmas műszerrel figyelték tovább szívverését. Ezek az eredmények sem voltak elfogadhatóak és egyhetes gyógyszeres kezelés után megismételték a vizsgálatot. Kedden, mikor a második mérésnél kiderült, hogy néha három másodpercig is kimaradnak a szívverések, *dr. Simor Tamás* és *dr. Merczel László* tájékoztatták, szívkatéteres kezelésre, és pacemaker-beültetésre van szükség minél hamarabb. Csütörtökön reggel kilenctől egészen délig tartott a két beavatkozás.

Nagy Bandó András

– Szerencsére erős, sportos a szívem, és az is szerencse, hogy nem a volánnál lettem rosszul, hanem már csak műtét közben, ahol hat másodpercre meg is állt a szívem, ami komoly gondot okozhatott volna, ha egyedüllétemben ér – nyilatkozta lapunknak a humorista. Elmondta még, hogy a ritmusszabályzó beültetését a szív felszínének kezelése előzte meg.

Mostantól hat hétig kímélnie kell magát, de utána ismét teljes életet élhet; maga is úgy érzi, hogy a műtét által valóban átélhette azt, amiről az András könyvében ír: tenyerén hordozza Istene. Nagy Bandó hangsúlyozta, nagyon elégedett a Szívcentrummal, és jólesett neki, hogy annyian szorítottak barátként. Bár nem vállalhat egy ideig fellépéseket, reméli, hogy mostantól megélhetési gondjai nem lesznek, hiszen elhelyeztek benne egy „pénzmékert".

ZUBÁN D. RAFAEL

NEM FÉRT EL. A Pécsi Sütőipari Rt. Vadász utcai bejáratánál egy nyergesvontató kihajtás közben meghúzta egy ott álló mikrobusz oldalát tegnap délelőtt. Szerencsére csak anyagi kár keletkezett. **FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ**

HÍREK

MÁRIAGYŰDÖN, a Gruber Péter utcában tegnap délelőtt leégett egy családi ház tetőszerkezete. A pécsi, siklósi és komlói tűzoltók egyaránt kivonultak az oltáshoz. A tűz oka még ismeretlen, az esetet vizsgálják. Személyi sérülés nem történt. *(vv)*

SZENTLÁSZLÓN hagyományőrző tábor indult felnőttek számára. Az idén tizedik alkalommal megrendezett eseményre az ország több pontjáról érkeztek pedagógusok, hogy elsajátítsák a szövés, nemezelés, fonás, gyöngyfűzés, korongozás tudományát. Az ősi mesterségek gyakorlásában népművész mesterek segédkeznek. A húsz résztvevő számára a nyolcnapos tábor ingyenes. *(am)*

PÉCS-NAGYÁRPÁDON, a Hajmás-dűlőben villamosították a szőlőhegyet. Az első bekötéseket kedden kezdik el. A hálózatépítés ötmillió-háromszázezer forintból készült el, részben önkormányzati támogatással, huszonöt magánszemély beruházásával. *(fi)*

SOMOGYHÁRSÁGY önkormányzatának informatikai problémái hamarosan megoldódnak, a községháza három számítógéppel lesz gazdagabb. A modern eszközöket a pályázaton nyerték, együttes értékük egymillió forint. **(VV)**

Csökkenő árak a főszezonban

Baranyában és a Balaton-parti településeken az idei nyári szezonban a hivatalos adatok szerint jelentősen csökkent a fizető-vendéglátással foglalkozók száma. A legtöbben illegális szobakiadással próbálják az adótörvényeket kijátszani. Nyár eleje óta 10-20 százalékkal estek a szállásdíjak a vártnál kevesebb vendég miatt.

BALATON–HARKÁNY–ORFŰ

A Balaton-part és a megye üdülőtelepülésein a szobakiadók, kereskedők és vendéglátósok egybehangzóan állítják: az idei idegenforgalmi szezon jócskán elmarad a tavalyitól, pedig már az sem volt túl erős. A vártnál kevesebb turista miatt júniushoz képest minden fizető-vendéglátó helyen 10-20 százalékkal csökkenteni kellett az árakat.

Siófokon reménykednek, hogy a hátralévő hetekben erősebb lesz a forgalom, hiszen még csak nyolc-tíz napja indult meg a német turisták áradata. A helyi önkormányzat az év elején a tavalyinál jobb szezonra számított, ám mostanra már kiderült: jó, ha sikerül megütni a múlt évi szintet.

Egy keszthelyi, szobakiadással is foglalkozó vállalkozó a Dunántúli Naplónak elmondta, 2001-hez képest idén feleannyi az üdülővendég.

– Tavasszal még voltak helyfoglalásaink is, azonban a német turisták legtöbbje visszamondta azt. Mindannyian az euróra való átállásra panaszkodtak, s a rosszabb gazdasági helyzetre, de a háttérben inkább a kedvezőbb horvát árajánlatok lehetnek – véli a férfi.

Egy fonyódi szobaközvetítő iroda is húsz-negyven százalékos bevételcsökkenésre számít az idei szezonban. Pedig véleményük szerint az áraik nem magasak.

BEVÉTELEK AZ IDEGENFORGALMI ADÓBÓL

Forrás: önkormányzatok	2001-ben (millió Ft)	összege (Ft/fő/nap)
Komló (Sikonda)	0,559	160
Magyarhertelend	1,344	100–175
Orfű	6,363	100–200
Harkány	78,981	240–300
Fonyód	27,237	160–200
Keszthely	62,000	250–300
Siófok	184,578	150–200

Tíz évvel ezelőtt 50 márkát kértek egy éjszakáért, most két személynek átlagosan 40 márkának megfelelő eurót kell fizetnie egy szobáért.

A tavalyi szezonhoz képest a legtöbb baranyai üdülőhelyen is tíz-harminc százalékos forgalomcsökkenést regisztrálnak. Az idegenforgalomban érdekeltek mind bíznak abban, hogy jövőre valamivel jobb lesz számukra a nyár.

– Pár éven belül megszűnhet a szobakiadás hazánkban – vélekedik egy harkányi nyaralótulajdonos. – Lassan csődöt jelenthetnek a fizető-vendéglátók, a panziók veszik majd át a szobáztatók szerepét. Több országban is lezajlott már ez a folyamat. Az adótörvények nem segítik a vállalkozókat, nem véletlen, hogy az esetek túlnyomó többségében feketén adják ki a szobákat.

A turisták az elmúlt évekhez viszonyítva kevesebb szervezett programon, kiránduláson vesznek részt. Úgy vélik, több szórakoztatócentrumot kellene létesíteni az üdülőhelyeken.

SOMLAI A.

Zimmer frei: hanyatlóban

A Balaton-parti panziók 3500, a szállodák pedig 6500 forinttól kínálnak szállást egy főre. Az úgynevezett „zimmer frei" jellegű üzlet hanyatlóban van, tavalyhoz képest nemigen lehetett az árakat emelni. Az öt- tizszemélyes nyaralókat 50-150 ezer forintért adják bérbe egy hétre, de akad 200 ezerért is „full extrás" apartman.

Harkányban két főre reggelivel 9-12 ezer forint körül van egy szállodai éjszaka. Gyógyfürdő város lévén itt is nagy az árverseny a fizető-vendéglátás terén. Fejenként 1000-1500 forintért lehet már szállást találni – ez természetesen a fekete szobakiadást jelenti –, ami egyáltalán nem nevezhető drágának.

Orfűn egy hétre 55-60 ezer forintért lehet kibérelni egy ötszemélyes nyaralót.

Sokmilliós díszfaültetés

SELLYE

Befejeződött az ormánsági falvak fásítását célzó uniós program, a 21 millió forintos támogatásnak köszönhetően a térség 23 településének közterületeire kerültek különböző díszfák.

Mint azt *Keszei Tamástól*, az Ormánság Fejlesztő Társulás ügyvezetőjétől megtudtuk, a turisztikai vonzerő erősítését célzó programban részt vevő településeken csaknem 24 ezer facsemetét ültettek el. A növények gondozásáról az önkormányzatok gondoskodnak, a gyomtalanítást, metszést, öntözést a többség a helyi munkanélküliek foglalkoztatásával kapcsolja össze. A fák ünnepélyes átadására a hónap utolsó napján kerül sor. **W. K.**

Őznász: több vad az utakon

Az elkövetkező hetekben a párzási időszak miatt az őzbakok hormonháztartása megváltozik, megfeledkeznek az óvatosságról és eszeveszett módon űzik a sutát. Ebben az időszakban az erdők környékén a szokottnál is figyelmesebben kell vezetnünk.

BARANYAI KÖRKÉP

A párválasztás idejét némileg az időjárás is befolyásolja, északon általában később kezdődik, mint délen, és általában három-négy hétig, július utolsó harmadától augusztus közepéig tart. Vadászok szerint az őz egyébként is megszokta a gépkocsi hangját és nem tart tőle, ezekben a hetekben pedig az őzsuta kergetése miatt a legváratlanabb pillanatokban, féktávolságon belül is az autók előtt teremhetnek. Még azokon a területeken is, ahol nem figyelmeztet tábla a vadveszélyre, gyakrabban előfordulhat, hogy az állatok átfutnak az úttesten.

Gondos Gyula, a Baranya Megyei Vadászkamara elnöke szerint különösen figyelnünk kell a 6-os úton, a harkányi úton, és általában a Mecsek északi részét járva. Az őzek főleg hajnalban és az esti szürkületben aktívak, de a nász idején nappal is átvághatnak előttünk.

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányságon elmondták: nagyon ritka, hogy személyi sérülés történik vaddal való ütközés során, az elmúlt hetekben azonban akadt rá példa. Sokkal jellemzőbbek a gépkocsit ért károk, amelyek adott esetben, haladási sebességtől függően, több százezres, milliós nagyságrendűek is lehetnek. Ha a baleset már megtörtént, tanácsos helyszínelést kérni a rendőrségtől, amely értesíti az illetékes vadásztársaságot, amit egyébként pedig az autósnak kellene kötelezően megtenni. Mivel a vadat nem szándékosan ütötte el a gépkocsivezető, nem kell bírságtól tartani. Amennyiben Casco-biztosítás van az autóra, a biztosító fizet.

F. I.

Várjunk a bakra!

A statisztikák szerint ebben a hónapban megnő a vadakkal való ütközések száma. Míg az év más időszakaiban a megyében havonta átlagosan három-négy baleset történik, az őzek párosodása idején tíz-tizenöt alkalommal fordul elő gázolás. A baj elkerülése érdekében a szakemberek azt tanácsolják: ha az úton távolabb meglátjuk az őzet, lassítsunk, mert várható, hogy a sutát üldöző bak is megjelenik.

A legtöbb, úton átfutó őzre a következő hetekben számíthatunk **FOTÓ: TÓTH L.**

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

2002. JÚLIUS 27-ÉN
nyári vásár
mellékletünkben
50%
KEDVEZMÉNYT ADUNK
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026
Dunántúli Napló
A miénk.

CSALÁDI ÜNNEP

Értesítjük barátainkat, ismerőseinket, hogy július 19-én
BUZSICS GYULA
és
DURCZI ANNA
házasságot kötöttünk.
262253

ÁLLÁST KÍNÁL

DIÓSVISZLÓ - Rádfalva Önkormányzatok Körjegyzője pályázatot hirdet igazgatási előadói munkakör betöltésére az alábbi feltételekkel: érettségi bizonyítvány, ECDL vagy állami alapfokú számítógépes vizsga, hatósági erkölcsi bizonyítvány, szakmai önéletrajz. Bérezés a KTV szerint. Pályázatokat írásban az alábbi címre kérem a hirdetés megjelenésétől számított 10 napon belül megküldeni: Körjegyzőség 7817 Diósviszló, Petőfi u. 106. Dr. Krassóy Miklós körjegyző részére
264494

Kozmetikai
terítő autóra középfokú végzettséggel
ügynöki tevékenységre
munkatársat felveszünk.
Egyéni vállalkozók előnyben.
Jelentkezni írásban a 7611 Pécs 11. Pf. 19. címre várjuk.

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-20/344-6873
255412

PÉCSI munkahelyre villanyszerelőt felveszünk, lehet kezdő is! Tel.: 20/933-4400
264536

KŐMŰVESEKET keres Baranya megyei cég, kizárólag hosszú távra, biztos fizetési lehetőséggel. Tel.: 72/707-100 7-14.30-ig
264671

Önállóan dolgozni tudó, kreatív, felsőfokú végzettséggel rendelkező munkatársat keresünk.

Feladatkör: kategória (termék) menedzsment

Feltétel: angolnyelv tudás, felhasználói szintű számítógépes ismeret. Felsőfokú kereskedelmi és/vagy marketing végzettség előny.

Pályázatokat a 7611, Pécs 11. Pf. 19. címre kérjük.

AVON termékforgalmazókat keresek ingyenes belépéssel, ajándéklehetőséggel. Tel.: 20/577-3082, 72/379-267
264707

BELVÁROSI szépségszalonba manikűr-pedikűrös felveszek. 06-20/414-9000
264693

PÉCSI felnőtt háziorvosi körzetbe szakképzett ápolónőt azonnali belépéssel felveszek. "Augusztus 264729" jeligére a Hunyadi u. 11. hirdetőbe.
264729

SZOBAFESTŐT felveszek. 06/30-9860-980
264680

A MECSEKI ERDÉSZETI RT. pályázatot ír ki a Pécs, Rét u. 8. alatti irodaépületének
TAKARÍTÁSÁRA
2002. szeptember 4-től kezdődően. Az ajánlatkérési dokumentáció 10.000 Ft + áfa áron a részvénytársaság titkárságán megvásárolható.
261249

VEGYIÁRU nagykereskedés üzleti asszisztenst keres. Horvát nyelvtudás és számítógép-ismeret szükséges. Érd.: 72/327-544, 06/30/500-1532
264327

HELKON Ruhaipari Kft. keres
TAKARÍTÓT
napi 5 órás munkaidőben, délutáni munkavégzésre.
Jelentkezés - kizárólag személyesen: Haraszti Józsefnévarrodavezető hétfő-csütörtök 6.00–14.00 óra között Pécs, Endresz György u. 2. sz.. alatt.

OKORÁGI telephelyünkre keresünk házaspárt a gazdaság gondozására, üzemeltetésére és a falusi turizmus keretében vendéglátásra. Szolgálati lakást biztosítunk. Okorköz-farm Kft. 7621 Pécs, Kazinczy u. 3. Tel.: 72/212-221.
264569

TÁNCZENEKAR énekes-gitárost és énekesnőt keres. Felszerelés van. Tel.: 72/331-168
264717

ÁLLÁST KERES

KŐMŰVES állást keres. 06-20/581-4284
264571

KÖZLEMÉNY

MERENYE KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA
2002. július 28-án
FALUNAPOT tart, melyre szeretettel visszavárja a községből elszármazottakat!
Tel.: 30/9695-863 *264400*

A BAHÁ'Í HIT

A Föld egy ország, s az emberek az állampolgárai
www.bahai.hu

UTAZÁS

BADACSONY, Szieszta Panzió: 7 nap 6 éjszaka félpanzióval 22 000 Ft/főtől. Gyermekkedvezmény! Tel./fax: 87/431-204
264575

BALATONMÁRIÁN nyaraló kiadó. 30/216-2022
264528

OKTATÁS

SZERESSZEN SZAKKÉPESÍTÉST A KISOSZ TANFOLYAMAIN!
- ABC-eladó szakmunkás
- konfekció, méteráru és lakástextil eladó
- hulladékgyűjtő
- gyorsétkeztetési eladó szakmunkás
- kereskedő-boltvezető
- tüzelő- és építőanyag-kereskedő
- vendéglátó üzletvezető
- drogériakereskedő
- becsüs (szakirányokban)
- kereskedelmi menedzser
- vendéglátó-menedzser

Jelentkezés: Pécs, Citrom u. 7. Tel./fax: 72/312-314
Tanúsítványszám: 02-0011-98

A GÁBOR DÉNES FŐISKOLA
PÉCSI KONZULTÁCIÓS KÖZPONTJA
PÓTJELENTKEZÉST HIRDET
A 2002/2003-AS TANÉVRE
MŰSZAKI INFORMATIKA
és
GAZDASÁGI INFORMATIKA
szakokra
– főiskolai diploma
– felvételi vizsga nincs
– önköltséges képzés
– távoktatási rendszer
További információ:
Cím: 7624 Pécs, Tiborc u. 38/c.
Tel.: 72/213-412
www.gdf.hu/jelentkezes.htm
gdf.pecs@axelero.hu
264522

A Kodolányi János Középiskola Pécsi Szakközépiskolai Tagozata
7633 Pécs, Hajnóczy út 37/39. Telefon/fax: 72/551-730
Iskolánk a 2002/2003. tanévben az alábbi iskolarendszerű, érettségi utáni szakképzéseket indítja, nappali és esti tagozaton:
- **Gazdasági informatikus**
- **Számítástechnikai programozó**
- **Menedzserasszisztens**
- **Európai üzleti asszisztens**
- **Irodavezető**
- **Marketing- és reklámügyintéző**
- **Számítástechnikai szoftver-üzemeltető**

NÉMETÓRÁK, pótvizsgára felkészítés 252-489
262257

Nem sikerült a felvételid?
VAN MEGOLDÁS! JELENTKEZZ A COMENIUSBA!
Szeptemberben induló nappali tagozatos szakképzéseink:
- idegenvezető - 1 éves emelt szintű
- idegenforgalmi ügyintéző - 1 éves középfokú
- marketing- és reklámügyintéző - 1 éves középfokú
- irodavezető - 1 éves emelt szintű
- ügyintéző-titkár - 2 éves emelt szintű
- menedzserasszisztens - 2 éves emelt szintű
- gazdasági informatikus - 2 éves emelt szintű
- újságíró - 1 éves középfokú
- gyermek- és ifjúsági felügyelő - 1 éves emelt szintű
- szociális, gyermek- és ifjúságvédelmi ügyintéző - 2 éves emelt szintű

Idegen nyelvet heti 8–10 órában, kiscsoportban tanítunk.
Érd.: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4. Tel.: 72/511-266, 511-267

GYÁSZHÍR

„Küzdöttél, de már nem lehet, a csend ölel át és a szeretet. A Te szíved már nem fáj, de miénk vérzik, mert a fájdalmat csak az élők érzik."

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett halottunk,
özv. SZÉLES ANDRÁSNÉ
volt Hajnóczy u. lakos 88 éves korában elhunyt. Temetése július 25-én 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben.
Gyászoló keresztlánya és családja
255767

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
DR. SCHMIDT LÁSZLÓNÉ
Szász Emese
életének 53. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 26-án 15 órakor lesz a pécsi központi temető dísztermében.
Gyászoló férje és gyermekei
A részvétnyilvánítások mellőzését kérjük.
258409

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk és nagymamánk,
BUKOVICS ISTVÁNNÉ
Kis Erzsébet
pellérdi lakos váratlanul elhunyt. Temetése július 23-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben.
A gyászoló család
264702

✝
Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk, nagymamánk és rokonunk,
RIDEG MÁRTONNÉ
Auer Borbála
87 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 22-én 13.30 órakor lesz a mohácsi római katolikus temetőben.
A gyászoló család *264738*

Fájdalommal tudatjuk, hogy
VALD JÓZSEFNÉ
83 éves korában elhunyt. Temetése július 23-án, 12.30 órakor lesz a pécsbányai temetőben.
A gyászoló család *264692*

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,
KÖLTŐ ZSIGMOND
temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.
A gyászoló család *264599*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunkat,
AUTH GYÖRGYÖT
utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban osztoztak.
A gyászoló család *262707*

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik szeretett fiam,
FERENCZI JÓZSEF
búcsúztatóján részt vettek és fájdalmamban osztoztak.
Gyászoló édesanyja *264487*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,
SOÓS LÁSZLÓT
utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban osztoztak.
A gyászoló család *264518*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,
HEITBERNÁT JÁNOST
utolsó útjára elkísérték.
A gyászoló család *264578*

HIRDETÉSI SZELVÉNY

SZÖVEG

(Kérjük nyomtatott betűvel kitölteni! Max. 6 sor. Minden kockába 1 betű kerüljön, s a szavak között maradjon 1 üres kocka)
Kijelentem: a fenti szövegben tudomásom szerint félrevezető, másokat hátrányosan érintő információ nincs.

Név: Telefon:

Lakcím: Aláírás:

A hirdetési díj számítási módja: soronként történik, minden megkezdett sor teljesárú sornak számít. A jelige díja plusz 200 Ft. Amennyiben jeligés levelei postázását kéri, azt további 200 Ft ellenében vállaljuk.

Fizetés módja: postán keresztül, rózsaszín utalványon befizetve az AS-M Kft. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. címre.

Megjelenés feltétele: a hirdetési díj beérkezése (kb. 3 nap) címünkre. (Cím: AS-M Kft. Hirdető 7601 Pécs, Pf.: 134)

Vállaljuk: a hirdetés megjelenését a beérkezést követő 3. munkanapra.

A jeligés levelek átvehetők: Pécs, Engel J. u. 8. alatti hirdetőben.

HIRDETÉSI ÁRAINK (áfával)

(Lakás-ingatlan, adásvétel, társkereső, jármű)	(Állást kínál, szolgáltatás, bérel-kiad)
660 Ft/sor	**1125 Ft/sor**
(Állást keres)	
575 Ft/sor	

A Dunántúli Napló
hirdetésfelvétel
céljára alkalmas – irodával vagy üzlettel rendelkező vállalkozót keres jutalékos rendszerbe
Szigetvár, Sellye, Sásd települések központjából.
JELENTKEZNI LEHET:
NAGY GYÖNGYI HIRDETÉSVEZETŐNÉL
TEL.: 505-060, 30/9971-006
Dunántúli Napló
A miénk.

A FIATAL ÜVEGMŰVÉSZEK EGYESÜLETÉNEK bemutatkozó kiállítását tekinthetik meg az érdeklődők Pécsett, a Dante Galériában. A két éve alakult művészeti csoport tárlata augusztus elejéig látogatható. Felvételünkön Kiss Aba Regő munkája látható. FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Hungarologisták pécsi diplomával

A Balassi Bálint Intézet 2002. január 1-jén alakult meg. Az új intézmény a magyarságtudomány és a magyar mint idegen nyelv oktatásának szerteágazó célkitűzéseivel jött létre, a közel ötvenéves múltra visszatekintő Magyar Nyelvi Intézet és az 1989-ben alapított Nemzetközi Hungarológiai Központ teljes körű jogutódjaként. Egy frissen megkötött szerződés értelmében új ösztöndíjasaik a Pécsi Tudományegyetemen kapnak majd diplomát.

A Balassi Bálint Intézet célkitűzése az, hogy a program minél jobban megfeleljen a különböző országokból érkező hallgatók elvárásainak. Így lehetőséget nyújtanak nem magyar anyanyelvűek számára a magyar nyelv minimum középfokú ismeretének elsajátítására, a magyarságra vonatkozó ismeretek, a magyar társadalomtudományi szaknyelv ismeretének megalapozására és kitekintést adnak a magyar kultúrára. A képzés 10 hónapos (két szemeszter), két részből áll.

Az Oktatási Minisztérium 30 fő részére írt ki ösztöndíjat. A pályázók nem magyar anyanyelvű, állampolgárságú, 30 év alatti egyetemi hallgatók, illetve diplomások. A magyar nyelv ismerete nem előfeltétele a pályázatnak, azonban előnyben részesülhetnek azok, akik jelenleg is a hungarológia területén tevékenykednek, illetve távlati céljaik között is szerepel a magyar nyelv és kultúra oktatása, népszerűsítése.

A 30 fős keretre 23 országból 103 pályázat érkezett, feltűnően sok Bulgáriából és Lengyelországból, de számosan érdeklődtek az USA-ból, Törökországból és még Brazíliából is.

Mint *dr. Újváry Gábor*, az intézet főigazgatója lapunknak elmondta, az ösztöndíjasok a Pécsi Tudományegyetem Magyar mint idegen nyelv és Hungarológia Tanszékének hallgatói lesznek, csak éppen a Balassi Bálint Intézetben, mint kihelyezett oktatási egységben folytatják majd tanulmányaikat. A pécsi oktatók Budapesten, tömbösítve adják le óráikat a számukra 2002 őszétől, illetve a diákok a tanév során egy-egy hetet Pécsett is eltöltenek. A kurzus végén természetesen a PTE diplomáját kapják kézhez annak idején.

Újváry Gábor jelezte, hogy a rendkívüli érdeklődésre való tekintettel az intézet saját költségvetésének terhére még további 20 helyet biztosít a külföldieknek (szállást és ingyenes oktatást, viszont ösztöndíjat nem), mert úgy vélik, ez mindenképp megtérülő befektetés hazánk számára: aki egyszer elkezdett Magyarországgal foglalkozni, a nyelvet megtanulja, az bárhová, bármilyen területre is kerüljön későbbi élete során, biztos, hogy kitüntetett figyelemmel fordul majd felénk.

M. K.

Orgonakoncertek, új helyszínen

A pécsi orgonakoncertek új helyszínnel bővültek tegnaptól, a Ferencesek temploma is beszállt a rendezvények házigazdái közé. *Szamosi Szabolcs* orgonaművésztől, az előadások szervezőjétől megtudtuk, ennek a térnek a legfőbb előnye, hogy kevésbé visszhangos, mint a Bazilika, így a gyors darabok sokkal pontosabban értelmezhetők. Tegnap a budavári evangélikus templom orgonistája, *Báhn István* debütált itt, augusztusban pedig a pécsi származású *Koroknai Anikó* következik 9-én, majd 23-án az ország legnagyobb egyházzene szerzője érkezik. *Koloss István*, a budapesti Szent István Bazilika orgonistája a csellista Krisztina lányával együtt lép fel. Szeptember elejére marad a legkülönlegesebb csemege, a Zeneakadémia volt rektora és billentyűs tanszékének vezetője, *Lantos István* és *Sebestyén János* négykezes orgonadarabokat szólaltat meg, és az efféle előadásmód önmagában is kuriózumnak számít. A pécsieknek még egy figyelemre méltó kedvesség, a négy koncertet egy mozijegy áráért lehet meghallgatni.

M. B. E.

Néptáncfesztivál Siklóson

A siklósi városi művelődési központ rendezésében idén negyedszer lépnek fel a vár szabadtéri színpadán szombaton és vasárnap a térség legjobb néptáncosai. Ezzel egy időben a Zágrábban zajló folklór világfesztiválon a siklósiak képviselik hazánkat.

Förgeteges, kemény és lassú, lágy táncok váltják egymást a Nemzetközi Néptáncfesztivál várbéli szabadtéri színpadán Siklóson. A fesztivál mára széles körű érdeklődéssel kísért, rangos rendezvénynyé nőtte ki magát. Idén nyolc együttes és zenekar szerepel a kétnapos programban. Szombaton este fél kilenckor a Siófoki Balaton Táncegyüttes, a horvátországi Donji Miholjac néptáncegyüttese és a házigazda, a siklósi Pelikán néptáncegyüttes ad műsort. Vasárnap 17.30-kor a táncosok a postánál gyülekeznek. Hozzájuk társulnak a többiek, azaz a Bosznia Hercegovinát képviselő Jelah együttes, mágocsi német nemzetiségi, a Sombereki Sólyom nemzetiségi együttesek, a Kozármislenyi Néptáncegyüttes és az Erdélyből érkezett Szászcsávási Zenekar, majd együtt vonulnak a várba. A produkciók bemutatása után a program a hagyományos késő esti táncházzal folytatódik a résztvevő zenekarok kíséretével. Mindezzel szinte egy időben a siklósi Semarkuse elnevezésű horvát asszonykórus képviseli az országot és a magyarországi horvátokat a horvát fővárosban, Zágrábban 19–21. között zajló folklór világfesztiválon.

BEBESSI K.

FUTNAK A KÉPEK

Sima Lajos padlót fog

Na végre, itt a nyár! Ez a címe *Tímár Péter* és *Fonyó Gergely* új filmjének, amely afféle családi mozi. Ami annyit jelent, hogy minden nézői korosztály kap valamit, amivel másfél órán keresztül aránylag kellemesen elvan. Leginkább mégis a gyerekek járnak jól, amit bizonyára a felnőttek se nagyon bánnak.

A film legfontosabb szereplői is gyerekek, akik mintegy az élet küszöbén állnak, ahonnét kétfelé tekingetnek. Egyfelől sóvárogják a mesét, a kalandokat, ezért eltökélten keresik a néhai betyár kincsesládáját (amit az unokáiknak nyári izgalmakat biztosítani akaró nagyszülők ástak el, nem túl mélyre, hogy a csemeték megtalálják), másfelől kíváncsi pillantásokat vetnek a felnőttek kevésbé romantikus világa felé, legyen szó „a Maca almáiról", vagy a golfpálya körüli bonyodalmakról.

Tímár Péter forgatókönyve olyan, mint egy mezei csokor: kicsit tarka, de jó szándékkal kötött, és kedvesen színes. Poldiligeten él egy család. Pontosabban: a nagyszülők laknak itt, a gyerekek pedig ide járnak nyaralni. Jelszavuk: nincs nyár Poldiliget nélkül. (Minden családnak van valami hasonló jelszava.) Az apa műkedvelő repülő, és légi akrobatikával foglalkozik (a felesége permanens módon válni készül, de miféle családi mozi lenne, ha ez be is következne?), a nagyszülők pedig kiöregedett bohócok, ők alkották egykor a híres „Dodó és Poldi" kettőst. A famíliát tehát csak erős túlzással lehetne tipikusnak nevezni, viszont a gyerekek számíthatnak egy csomó mókás mulatságra, mert a bohócok vére, plane ha nagyszülői erekben csörgedezik, nem válik vízzé. Földessy Margit és Végvári Tamás pedig olyan szeretettel formálják meg szerepüket, hogy a családias szórakozás általuk csakugyan garantáltnak tekinthető.

És nekik a nézők még azt is elhiszik, hogy Sima Lajos, sportnyelven szólva, padlót fog. Legalábbis Poldiligeten. Ő a helybeli vállalkozó (Reviczky Gábor figurás grimaszokkal jelzi, hogy milyen gátlástalan – hej, egykor milyen jó Miskin herceg is tudott lenni, na, mindegy), s ez a nagymenő (autójának rendszáma: SIMA 01) éppen azon mesterkedik, hogy golfpályát létesítsen a „bohóctanya" helyén, vagyis hát ezt hangoztatja, valójában azonban veszélyes hulladékokat akar ott, jó pénzért, tárolni. Ami azt jelenti, hogy lőttek a poldiligeti nyaraknak. Így is lenne, ha nem szövetkezne a család három nemzedéke, meg a falu, aminek következtében Sima Lajos padlót fog. Mehet a szomszéd megyébe veszélyes hulladékot tárolni!

Fonyó Gergely rendezése korrekt, időnként még az időrendet is fel-felbontja, jelezvén, hogy ehhez is ért. Csupán a dialógusokat kellett volna még kicsit átfésülgetni és megtisztítani néhány oda nem illő kifejezéstől, s nem ártott volna elmagyarázni a filmben szereplő ifjoncoknak, hogy kevesebb hajzselé is megteszi, s ha valakinek egy bizonyos rezgésszámon túl sipító fejhangja van, jobban teszi, ha nem kiabál annyit (játéknak túlzás, paródiának kevés).

Meg hát a Bombardi Circus búcsúfellépése lehetett volna bizony kicsit látványosabb, mielőtt Sima Lajos üzelmeinek leleplezésére sor kerül. Ez a jelenetsor csak akkor válhatna a film igazi csúcspontjává, ha színesebb, s dramaturgiailag igényesebben kimunkált. Kár. De sebaj, a nyár azért itt van. Poldiligetet megmentették. Hogy mi lesz a szomszéd megyében, az pedig majd elválik.

Nagy Imre

Poldiliget meg van mentve (jelenet a filmből)

EGY ÖREGEMBER EMLÉKIRATAIBÓL

Sors és varázslat

– A szemed nem csak arra való, hogy kitöröld belőle a csipát! – mondta valaha ábrázoló geometria tanárom. Tetszett a szöveg, de a tantárgy nem került közel hozzám. Küzdöttem keményen a kettesért. Érzéketlenségem öröklődött. Diana lányomat maga a fiatal Stenczer Béla korrepetálta *ábrázolóból*, hogy vegye az első akadályt a *Művészetiben*. Bár az Ő tankönyvének mellékletében, egy füzetkében *anaglif* ábrák is voltak, amelyeket zöld-piros szemüveggel nézve térszerűnek látott az ember. A négyzeteket, téglalapokat, háromszögeket, a kétszínű szemüveggel kockának, hasábnak, gúlának láttuk. Érdekes volt, fél óráig.

A múlt szombaton, a siklósi várban, meglepetéssel tapasztaltam, hogy a rengeteg turista, *Futó László többdimenziós képeinek* kiállításán, nem végigvonul, hanem hosszasan időzik. Különösen a gyerekek és a hölgyek álmélkodtak. Ők a legfogékonyabbak a varázslatra. Nézték a festményeket szemüveg nélkül és szemüveggel, közeledtek és távolodtak a művekhez, párhuzamos térben inogtak. Kacagtak és kérdeztek. A teremőr tanárnőként magyarázott.

Amilyen érdekes a mester festészete, olyan életútja is.

A ma is nagyon dinamikus, friss mozgású és észjárású öregúr 1921-ben született Pécsett. Futó László Pálként anyakönyvezték. Apja számvevőségi főtanácsos. A főreál iskolában érettségizik 1939-ben. Közben látogatja Gebauer Ernő szabadiskoláját, ahol főként portré-rajzolással foglalkozik. A fiatalember a Képzőművészeti Főiskolára készül, rajz és ábrázoló geometria tanár szeretne lenne. Édesapja lebeszéli. Az akkori oktatási reform épp megszüntette a reáliskolák nagy részét, a humán tárgyak, nyelvek kerültek előtérbe. Munkanélküli lett sok főreáliskolai tanár. A biztosabb megélhetés reményében László ifiúr a soproni Erdészeti Egyetemre iratkozott be. Friss diplomájával a Kárpátokba került, magyar királyi segéd erdőmérnöknek '43-ban. A negyvenes évek végén Pécs város erdőmérnöke.

Aztán különös szerencse éri. 1950-ben úgy gondolják, hogy akkor képezhetnek csak jó szakembereket a szocialista erdőgazdaságnak, ha az elméleti tanárok helyett gyakorló erdőmérnököket vonnak be az oktatásba. Futó úr tanársegéd lesz az Erdészeti Egyetem *ábrázoló geometria* tanszékén. 1956-ban már adjunktus. Nem csak a Blistázást úszta meg, származása miatt, hanem azzal foglalkozhatott, amire mindig is vágyott.

Ám jött október, s november is. A soproni egyetem rektora a tanári kar és a diákok nagy részével diszszidált a várható megtorlások elől. Kanadában telepítették le a teljes egyetemet, létrehozva egy magyar fakultást, ahol továbbra is magyarul oktattak. A feltétel az volt, hogy a végzettek Kanada erdeiben kamatoztassák tudásukat.

Futó László kíváncsi volt, valóban lesz-e megtorlás? Később indult el az egyetem után. Nem is jutott el Kanadába. Felesége a két gyerekkel Svájcba telepedett le, őt követte. Itt is hamar katedrát kapott. Doktorált, magántanár lett, majd habilitált is. Professzorként ment nyugdíjba. Az állampolgárságra 13 évig várt. Eddig kellett egy helyben lakva bizonyítania, hogy méltó rá. Ma is kettős állampolgár. '95-ben hazajött, mert mégiscsak pécsi. Négy gyereke kint él.

Svájcban a két ifjúkori vonzalom találkozott. Az ábrázoló geometriában tanított *anaglif* törvényeket, a festészetben kezdte a professzor úr alkalmazni. Képein nem mértani ábrák, hanem *virtuális festői* víziók jelennek meg. A virtuális jelzőt itt a szó *lehetőségként létező, benne rejlő* értelmében használom.

Kiállításai kapcsán több biztató kritikát kapott. A *Phänomen-Art Verlag Zürich* 1991-ben háromnyelvű reprezentatív albumot jelentetett meg munkásságáról, amihez a neves svájci festő, Max Bill írt előszót.

Bár Pécsett a Kocsis László teremben is látható volt meditációra buzdító képeiből egy válogatás, valójában a siklósi tárlat első hazai bemutatkozása.

Érdekessége e kiállításnak, hogy a képzőművészet iránt esetleg nem érdeklődőt is megragadja. Jó pedagógus módjára Futó úr mindenkit tanítani akar. A dimenziók játékával, hogy amit látunk, nem mindig kézzel fogható. A kapott szemüvegen át a síkból egyik alakzat elénk ugrik, a másik a kép mélyére kerül. Máris négy dimenziót kapunk. Ha nézőpontunk helyét változtatjuk, megnő, csökken, vagy mozog a térbeli vízió, így az idődimenzió is érzékelhetővé válik. S bár a képek nagy része konstruktivista szemléletben született, a líra, a világféltés, a társadalomért érzett felelősség is jelen van, s megmarad a nézőben. Leglátványosabb munkáin a fekete jelenléte erősíti a plaszticitást, a képeken azonban a pasztellszínek uralkodnak, nemcsak impresszionista és irrealista képein, akkor is, ha a Béke darabokra törését demonstrálja.

Futó László Pécsett él, Harkányban vett nyaralót. S mert Svájcban ment nyugdíjba, megteheti, hogy segíti a városkát, ahol pihenni akar. A harkányi önkormányzattal létrehoztak egy közös közhasznú társaságot, amely a készülő harkányi skanzenban egy múzeumot is épít. Itt helyet kapnak majd a mester képei, de időszaki kiállításokat is befogadnak. Ha a múzeum egyszer hagyaték tárgyát képezi, az önkormányzat elővásárlási jogot élvez.

Bükkösdi László

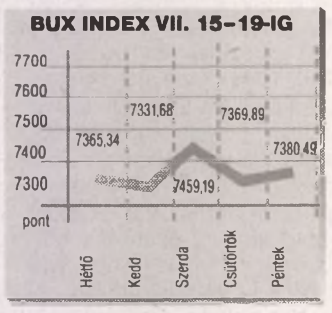
RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 19.)

Borsodchem	5340 Ft	⇩
Egis	13720 Ft	⇧
Matáv	835 Ft	⇩
Mol	4580 Ft	⇧
OTP	2094 Ft	⇧
Richter	13555 Ft	⇩
TVK	3845 Ft	⇧
Zalakerámia	1460 Ft	⇧

BUX: 7380,49
+0,14% eltérés
az előző záróértékhez képest

BUX INDEX VII. 15–19-IG



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	382,91
Cseh korona	8,26
Euró	245,68
Japán jen (100)	208,71
Lengyel zloty	59,89
Svájci frank	167,87
Szlovák korona	5,50
USA-dollár	242,10

HÍREK

POSTABANK. A Postabank és Takarékpénztár Rt. rendkívüli közgyűlésén új igazgatóságot és felügyelőbizottságot választottak a részvényesek. Király Júlia, a Postabank Rt. új elnöke szerint nem történik radikális váltás a bank életében, az új vezetés feladata a hitelintézet üzleti értékének megőrzése, növelése lesz. Csáki György, a fő tulajdonos Magyar Posta Rt. elnöke a legkorábbi privatizációra 2003 második félévének elejét valószínűsíti. MTI

GYÓGYSZER. Tárgyalásokat kezd hétfőn az Országos Egészségbiztosítási Pénztár (OEP), az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium és a Pénzügyminisztérium az előző kormány gyógyszergyártókkal és forgalmazókkal kötött megállapodásának módosításáról. A kormány a végrehajthatóság érdekében szükségesnek tartja az új ártárgyalásokat és a megállapodás bizonyos pontjainak módosítását. A tárgyalások első szakaszában a biztosító minden céggel külön-külön kíván megegyezésre jutni. MTI

PROFIT. Az amerikai Microsoft programgyártó 7,8 milliárd dollár tiszta haszonnal zárta júniussal végződött üzleti évét, ez 1,41 dollár részvényenként. Egy évvel korábban a tiszta nyereség 7,4 milliárd dollár, részvényenként 1,38 dollár volt. A világ legnagyobb programgyártójának forgalma 12 százalékkal, 28,4 milliárd dollárra nőtt. A kilencvenes években a forgalom még évi átlagban 38 százalékkal nőtt. Az ütem 16 százalékra lassult 2000-ben és 10 százalékra a tavaly júniussal végződött üzleti évben. MTI

REKORD. Rekordhiánnyal zárt az Egyesült Államok májusi külkereskedelmi egyenlege, azt mutatva, hogy ismét élénkült az amerikaiak kereslete a külföldön gyártott autók, tévékészülékek és ruházati cikkek iránt. A kereskedelmi minisztérium adatsora szerint az ötödik havi külkereskedelmi mérleg deficitje 37,64 milliárd dollárra bővült az áprilisban mért, és 35,94 milliárd dollárról 36,14 milliárdra módosított deficitről. MTI ■

Százmilliárdos lett az italpiac

A szokatlanul meleg idő hatására megnőtt a szomjoltó italok fogyasztása. A GfK Piackutató Intézet adatai alapján már biztosra vehető, hogy a háztartások fogyasztása sörből, szénsavas üdítőitalból, gyümölcsléből és ásványvízből együttesen, idén túllépi a 100 milliárd forintos határt. Mennyiségben az éves összes fogyasztás az előrejelzés szerint 1,1 milliárd liter lesz a háztartásokban.

Melegben jobban fogy a sör, majd a szénsavas üdítőitalok, a gyümölcslevek és az ásványvizek következnek. Mennyiségben ugyanakkor az ásványvíz vezet a szénsavas üdítőital, a sör és a gyümölcslé előtt.

FOTÓ: EUROPRESS/KERÉK ÁGNES

BUDAPEST

A nyár eleji kánikula adatai még nem állnak a kutatóintézet rendelkezésére, de azt már tudni lehet az első négy hónap számaiból, hogy minden idők legmelegebb februárja érezteti hatását az idei forgalomban.

A szomjoltó italok közül mennyiségben legnagyobb arányban az ásványvíz fogyasztása nőtt a háztartásokban: idén január–áprilisban 25 százalékkal haladta meg a múlt év hasonló időszakát. Értékben 31 százalékos emelkedést mértek a piackutatók.

Szintén dinamikusan nő a szénsavas üdítőitalok mutatója. A tavalyi kisebb csökkenés után mennyiségben 18, értékben 22 százalékkal több fogyott belőlük idén négy hónap alatt, mint múlt év január–áprilisban. A gyümölcslé fogyasztásának két éve tartó csökkenő tendenciája is megfordult. Mennyiségben 9, értékben 19 százalékkal ittak belőle többet a háztartásokban, mint a tavalyi első négy hónapban.

Értékben a háztartások fogyasztásában első a sör, majd a szénsavas üdítőitalok, a gyümölcslevek és az ásványvizek következnek. Mennyiségben ugyanakkor az ásványvíz vezet a szénsavas üdítőital, a sör és a gyümölcslé előtt.

EUROPRESS

A HÁZTARTÁSI FOGYASZTÁS TENDENCIÁJA (MENNYISÉG - SZÁZALÉKBAN)

1.	2.	3.	4.	5.
Szénsavas üdítőital	0	+10	–3	+18
Gyümölcslé	+14	–9	–10	+9
Ásványvíz	+30	+42	+11	+25

1. Ital **2.** 1999-ben 1998-hoz képest **3.** 2000-ben 1999-hez képest **4.** 2001-ben 2000-hez képest **5.** 2002. I.–IV-ig az előző év hasonló időszakához képest

Forrás: GfK Piackutató Intézet

Egyre kevesebben törlesztenek

Míg a korábbi években az európai piacon rendre alacsony volt a nem fizető adósok aránya, tavaly már a befektetési szint alatti adósok 12 százaléka nem törlesztett, idén a cégek 24 milliárd euró hátralékot halmoztak fel, többet, mint a megelőző 17 évben összesen.

BUDAPEST

A befektetési szint alatti európai adósok között drámaian megnőtt a nem fizetők száma az utóbbi években, és arányuk ma már nagyjából azonos az amerikaiakéval – írták az amerikai Moody's hitelminősítő elemzői felmérésükben.

A Moody's összesítése szerint a besorolással rendelkező európai kötvénykibocsátók közül 34-en, a besorolással nem rendelkezők közül 35-en szüntették be az adósságszolgálatot 1985 és 2001 között, összesen 22 milliárd eurónak megfelelő összeggel maradva hátralékban. Az esetek túlnyomó többsége 2000-ben és 2001-ben történt.

Az elemzők emlékeztettek, hogy a Moody's előre jelezte a nem fizetések növekedését, mivel a kilencvenes évek végén jelentősen gyarapodott a kötvénykibocsátás alapvetően gyenge adósok részéről.

A befektetési szint alatti kibocsátók körében a nem fizetők aránya átlagosan 6,1 százalékos volt 1985 óta, kissé nagyobb, mint ez idő alatt az 5,5 százalékos arány az amerikai kibocsátók között. Ennél is aggasztóbb azonban, hogy Európában az átlagos nemfizetői arány 12 százalékra nőtt az utóbbi tizenkét hónap alatt.

A jelentés szerint az idei év is meredeken rontja majd a későbbi statisztikát. Idén május végéig a nem fizetés soha nem látott arányokat ért el, az érintett kibocsátók 24 milliárd eurónyi hátralékot halmoztak fel, ez több, mint az előző 17 év teljes összege.

A felmérésben megállapították, hogy Európában 1985 óta a nem fizetőknek a fele távközlési vállalat, köztük idén a holland KPNQwest keltett feltűnést, míg korábban a brit NTL kábelszolgáltató. Ez a társaság 11 milliárd eurót érő kötvényével maradt hátralékban, ez volt a besorolással rendelkező európai vállalat részéről a valaha is elért legnagyobb kötvénybukás. Az európai piacon régen kizárólag befektetési fokozatú kibocsátók jelentkeztek, de 1985 óta gyorsan nőtt a befektetési fokozat alacsonyabb szintjeit, illetve a csak spekulatív vagy rosszabb fokozatot elérő kibocsátók száma. Mindazonáltal az európai kibocsátóknak még csak a 14 százaléka rendelkezik spekulatív – „B" vagy rosszabb – hitelkockázati osztályzattal. Az ilyenek aránya az Egyesült Államokban már 43 százalék. Ugyanakkor a hitelezők kintlévőségüknek átlagosan a 42 százalékához jutnak hozzá az Egyesült Államokban, Európában ez az arány csak 22 százalékos, másfél évtizedes visszatekintésben.

A befektetői fokozatú európai adósok között a nem fizetők aránya 0,2 százalékos volt Európában 1985 óta, az Egyesült Államokban pedig 0,7 százalékos – tették hozzá az elemzők. ■

Cégfúziók a versenyhivatal előtt

Hetvenkét határozat, 19 megállapított törvénysértés, és mintegy 30 millió forintnyi kiszabott bírság – ez a Gazdasági Versenyhivatal első féléves mérlege. A legtöbb elmarasztalás a fogyasztók tisztességtelen befolyásolása miatt történt.

PÉCS

A bírságok összegét tekintve is a fogyasztókkal szemben elkövetett vétségek, illetve hiányosságok eredményezték a legtöbb büntetést, ilyen jogcímen összességében 25,5 millió forintot kellett befizetniük a hivatal részére a hibázó vállalkozásoknak.

Lényegesen kisebb számban, mindössze két ízben fordult elő, hogy a vizsgálatok a gazdasági erőfölénnyel való visszaélést derítették fel, ennek megfelelően a bírság összértéke is viszonylag alacsony, 1 millió forint.

Miközben a tavalyi első félévihez képest lényegesen visszaesett a szabálytalanságok száma – az elmúlt esztendő első félévében 114 eljárás során 18 jogsértést állapítottak meg, és 45 millió forintnyi bírságot róttak ki –, idén egy új kategóriában is elmaraszta ló döntés született. Egy esetben derítettek fel kartell-megállapodással kapcsolatos törvénysértést, aminek nyomán 2,5 millió forintos büntetőpénzt kellett befizetnie a vétkesnek.

A Gazdasági Versenyhivatal legfrissebb összesítése szerint ebben az évben jelentős mértékben csökkent a cégek fúzióját kezdeményező kérelmek száma. Tavaly az első hat hónapban közel 50 ilyen jellegű igénnyel keresték meg a hivatalt, idén összesen 22 fúziós kérelmet nyújtottak be, amelyek közül mindössze egyet utasítottak el.

A nyilvántartásban jelenleg 88 folyamatban lévő ügy szerepel, amelyek közül a CBA kereskedelmi társulás kartellmentesítési kérelme a legnagyobb. A le nem zárt vizsgálatok között magas az aránya az erőfölénnyel való visszaélési ügyeknek, amelyeknek jelentős része kábeltelevíziós társaságokhoz kötődik. Több nagy céghez kapcsolódó fúziós döntés is várható a közeli hónapokban. Így a versenyhivatal vizsgálja a Posta–Postabank, az E.on–Észak-Dunántúli Áramszolgáltató Rt., az Erste Bank és a Budapest Bank, valamint a General Motors és a Daewoo hazai érdekeltségeinek összevonási feltételeit. A közelmúlt egyik legnagyobb horderejű döntése az Agro Vital–Détej–MiZo egyesülési eljárásának jóváhagyása volt. KASZÁS ENDRE

„Titokban" elküldött hivatalvezetők

BUDAPEST

Az FVM vezetése máig tizennégy vezetőcserét hajtott végre a tárca megyei háttérintézményeiben. Németh Imre földművelésügyi miniszter a cseréket azzal a minősítéssel indokolta, hogy a hivatalok élére „hozzáértő embereket" akarnak.

Az új vezetőket pályázat révén kívánják kiválasztani. A miniszter közölte: csak olyan személyek jöhetnek szóba, akik morálisan is biztosítékot jelentenek arra, hogy a közpénzek felhasználásakor semmilyen visszaélés nem lesz.

A földművelésügyi hivatalok ellenőrzéseinek tapasztalatait a minisztérium négy csoportba foglalta össze. Eszerint gondok vannak a hivatalok alapműködésével. Az ellenőrzést végzők fogalmazása szerint lényegi károk keletkeztek az ügyirat-kezelési hiányosságokból, komoly bajok vannak a tárgyi feltételekkel, és személyi problémák is hátráltatták a munkát.

A személyi problémák közül kiemelték azt, hogy sok esetben a hivatal személyi feltételei nem illeszkednek a szakmai főosztály által meghatározott munkafeladatokhoz. Ebben az is szerepet játszik, hogy nincsenek tiszta munkakörök, és az osztályvezetők is érdemi ügyintézői munkát végeznek. Ennek következtében nem valósulhat meg vezetői ellenőrzés.

A tárca tapasztalata szerint a földkiadással foglalkozó munkatársak megbízási szerződései lejártak, ám ők ennek ellenére is alkalmazásban állnak. Ráadásul a vezetők szerint a létszámkeret nem teszi lehetővé önálló ellenőrzési részleg működtetését.

Az Europress érdeklődésére *Fehér György* főosztályvezető-helyettes azt közölte, hogy a háttérintézmények távozó vezetőinek nevét nincs módjuk a sajtó rendelkezésére bocsátani. Ez ugyanis szerinte sértené személyiségi jogaikat. A legtöbb megyében egyébként ahol a fejcserékkel érintett vezetők dolgoztak, nemcsak azt lehet tudni hivatalos forrásból, hogy ki távozik, hanem többnyire azt is, hogy ki pályázik a helyére.

Azt sem lehet még tudni, hogy az új vezetők mennyit használhatnak majd például abból a 114 terepjáróból, amelyeket a zsebszerződések felderítése érdekében az előző kormány idején mintegy másfél milliárd forintért vásároltak. EUROPRESS

Egyeztetésre hívják a piacot

BUDAPEST

Az Informatikai és Hírközlési Minisztérium (IHM) egyeztetésre hívja a távközlési szolgáltatókat, mivel az érintett piaci szereplők megütközéssel fogadták a Hírközlési Döntőbizottság elmúlt napokban hozott határozatait az összekapcsolási ajánlatokról .

Kovács Kálmán miniszter elmondta, hogy az IHM hozzáfogott a volt Informatikai Kormánybiztosság átvilágításához, a programokat átvette, kialakította nemzetközi kapcsolatait.

A második 50 nappal kapcsolatban elmondta: kidolgozzák a minisztérium stratégiáját, lezárják a kormánybiztosság átvilágítását, kialakítják a tárca költségvetését, s feltöltik létszámát.

A miniszter azt mondta, hogy 27 ezer pedagógus és közalkalmazott számára teszik lehetővé az internet-hozzáférést.

Bemutatták *Bakonyi Péter* informatikai stratégiai, *Jambrik Mihály* gazdasági, *Pataki Dániel* hírközlési és *Suhajda Attila* információs társadalom programokért felelős helyettes államtitkárt. ■

Robog az építőipar

BUDAPEST

Az építőipar termelése májusban 23,8 százalékkal haladta meg a tavaly májusit, míg az előző havinál 0,5 százalékkal volt magasabb – tette közzé a Központi Statisztikai Hivatal (KSH). Az ágazat gyarapodásában nem a lakásépítések játszanak szerepet.

Az idén a növekményből kisebb részt képviseltek a lakásépítések, ez 12,1 százalékkal, az egyéb építmények építése viszont jelentősen, 39,7 százalékkal volt magasabb az egy évvel korábbinál. Az első öt hónapban valamennyi megyében emelkedett a termelés. A legnagyobb mértékben, 50 százalékot meghaladóan a Hajdú-Bihar és a Borsod-Abaúj-Zemplén megyei székhelyű szervezetek termelése emelkedett.

Egy év alatt az építőipari tevékenység költségalapon számított árai 4,2 százalékkal, a szerkezetkész épületek és egyéb építmények építésének árai 4,1 százalékkal emelkedtek. Az építőipari árak az előző havinál 0,7 százalékkal magasabbak voltak.

EUROPRESS

MFB: portfóliótisztítás

BUDAPEST

A Defend Kft.-t, valamint a Konzumbank Rt.-ben meglévő állami tulajdonrészt pályázaton értékesítik, a Bábolna Rt. pedig visszakerül az ÁPV Rt.-hez – döntött a Magyar Fejlesztési Bank (MFB) portfóliótisztításáról a kormány.

Gál J. Zoltán kormányszóvivő elmondta, hogy a gazdasági, valamint a pénzügyminiszter előterjesztése alapján megkezdődött a Magyar Fejlesztési Bank Rt. klasszikus fejlesztési bankká történő alakítása. A kormány határozott arról, hogy a Bábolna Rt. a privatizáció felgyorsítása érdekében visszakerül az ÁPV Rt.-hez. A társaságnak az MFB 2,5 milliárd forint kölcsönt nyújt a pénzügyi helyzete erősítése érdekében. Ehhez a fejlesztési bank állami garanciát is kap. Az MFB további 2 milliárd forintos likviditási kölcsönt nyújt a Bábolnának.

A Defend Kft.-t a kormány pályázaton értékesíti. A kormányszóvivő hangsúlyozta: mivel a társaság tevékenységi körei jól elkülöníthetők, lehetőség van az egyes üzletágak külön-külön történő értékesítésére.

Hozzátette: az MFB és a Magyar Posta tulajdonosi érdekeinek védelmében tárgyalást kezdenek az állami tulajdon 100 százalékra történő emeléséről.

Ugyancsak nyilvános pályázaton értékesítik a Konzumbank Rt.-ben a Magyar Fejlesztési Bank meglévő közvetlen és közvetett, összesen 99,6 százalékos tulajdonrészét is.

– A kormány döntése szerint a Konzumbank Rt. által használt székházat is értékesítik – tette hozzá a kormányszóvivő. MTI

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Sport
„Feszült a hangulat a bajnoki rajt előtt" – írja jegyzetében Lázár Lajos. *15. oldal*

Sport
Ezüstérem a Riviérán. A siklósi lábteniszezők brazíliai meghívást is kaptak. *16. oldal*

Sport
Serfel leadta a szerelést a pécsi kéziseknél. Külföldre készül. *16. oldal*

Élet & Stílus

Sztárpletykák

JENNIFER LOPEZ első parfümje hamarosan a boltokba kerül. Az énekesnő néhány hete még az illattal volt elégedetlen, ezért 25 ezer üvegcsét vontak vissza a forgalomból. Lopez állította, hogy a termék aromája merőben eltér attól, amit ő megálmodott. A receptet sürgősen megváltoztatták, így hamarosan piacra kerülhet a parfüm.

MÍG DONATELLA VERSACE néhány nappal ezelőtt Párizsban mutatta be legújabb kollekcióját, rablók törtek be a neves olasz divattervező New York-i üzletébe, és több mint másfél millió euróval károsították meg a tulajdonost.

A LEGENDÁS Beatles együttes „Egy nehéz nap éjszakája" című, 1964-ben forgatott filmjét szeptemberben DVD formátumban is kiadják. A határás összeállításon interjúk is láthatók többek közt a film rendezőjével, a stáb számos tagjával és az együttes tagjainak barátaival. A filmet két Oscar-díjra jelölték. ■

Olvasson a világhálón is érdekes témákról! Otthon, lakberendezés, lakásszépítés a www.lakberendezes.hu internetes oldalon is.

ANGELINA JOLIE ÉS BILLY BOB THORNTON egy évvel ezelőtt még együtt jelentek meg a 27 éves színésznő filmjének bemutatóján, most azonban a házaspár szakított, hónapokkal ezelőtt külön költöztek. A válás okairól egyelőre semmit nem tudni. ■

Szépítőszerek a hűtőszekrényben

A brokkoli a bőr rugalmasságáért felel

Vannak bőrszépítő szerek, amelyeket nem tégelyekben, hanem a hűtőszekrényben kell tárolni. Megfelelő táplálkozással ugyanis sokat tehetünk azért, hogy bőrünk egészséges és sokáig fiatal legyen.

Bőrgyógyászok és kozmetikusok gyakran hangoztatják, hogy a szebb bőr érdekében nem a külső változásokat kell szorgalmazni, táplálkozási szokásaink megváltoztatásával jelentős eredményeket érhetünk el. A megfelelő diéta csodákat tehet. Ha ugyanis megadjuk a bőrnek a szükséges tápanyagokat, napról napra képes megújítani magát, rugalmas lesz és képes eltávolítani a káros méreganyagokat is.

A bőr legfőbb ellenségei a szabad gyökök, amelyek a helytelen táplálkozás, vagy az erős napsugárzás hatására keletkeznek, és amelyek a bőr simaságáért felelős kollagént is károsítják.

A szabad gyökök okozta károsodás ellensúlyozására ajánlják a különféle antioxidáns tartalmú krémeket és ételféleségeket.

Így a sötétzöld leveles zöldségek, mint például a spenót, a káposzta, vagy a mangold vasban és antioxidánsokban gazdag növények. Ugyanakkor cinkben is dúskálnak, ami a pattanások kiváló ellenszere. Egy svéd vizsgálatban azok az aknéra hajlamos páciensek, akik cink tartalmú táplálék-kiegészítőt kaptak, 85 százalékkal kevesebb pöttyről számoltak be három hónap elteltével. A cink emellett a károsodott kollagént is segít lebontani.

Az A- és C- vitaminokban gazdag brokkoli pedig a bőr rugalmasságáért felelős, és többek közt a daganatok kialakulásától is védik a bőrt. A C-vitamin ellenállóvá teszi a bőrt a kisebb sérülésekkel szemben, az A-vitamin pedig segíti a pattanásos bőr gyógyulását és a tünetek csökkentését.

A málna, a ribizli és az áfonya bőrfiatalító, ráncmegelőző hatásukról ismertek. Ezek a piros bogyós gyümölcsök lassítják az öregedési folyamatokat. Napi egy marék eper pont annyi C-vitamint tartalmaz, ami elegendő ahhoz hogy a bőr rugalmas maradjon és elkerüljük az öregedési folyamatok látható jeleit.

A szója gazdagon tartalmaz bőrvédő vegyületeket, amelyek megakadályozzák a pattanások kialakulását. A szója ezenkívül E-vitaminban is bővelkedik, ami serkenti az új bőrsejtek növekedését, és a bőr sima és finom lesz tőle. A zabkása, a zabkorpa és a korpás készítmények pedig rostjaiknak köszönhetően eltávolítják a méreganyagokat szervezetből, esélyt adva a makulátlan, tiszta bőrhöz. Ezenfelül sok B-vitamint is tartalmaznak, amely segíti az új bőrsejtek növekedését. ■

A bőrbarát étrend

- reggeli fogások: omlett csak tojásfehérjéből, zabkása friss málnával, zsírszegény vaníliás joghurt, grillezett lazacszelet friss eperrel,
- ebéd: frissen grillezett tonhal zöldsalátával, lencseleves zöldséggel, frissen párolt spenótlevelek párolt csirke- vagy pulykamellel,
- nassolnivalók: sótlan mogyoró, friss gyümölcs, olajbogyó, sárgarépa, paprika,
- vacsora: csirkemell roston brokkolival, pulykamellburger grillezett zöldségekkel, szójaszósszal és fokhagymával grillezett garnélarák zöldsalátával.

Az anyóssal is jóban kell lenni

Nem csak a házasságban, hanem minden párkapcsolatban alkalmazkodnunk kell párunk környezetéhez, beleértve ebbe a szüleit is. Ha igazán szeretjük a másikat, akkor igyekeznünk kell, hogy elfogadtassuk magunkat szüleivel, akik fontos részét képezik életének.

Gyakran előfordul, hogy a szülők nem néznek jó szemmel egy kapcsolatot és nemtetszésüket kifejezésre is juttatják. Ehhez azonban mosolyogni kell, hisz párunk szüleivel nyíltan nem szállhatunk szembe, mert akkor őt is magunk ellen fordítanánk.

A konfliktusokat úgy lehet a legkönnyebben elkerülni, ha nem hagyjuk, hogy szüleink, illetve párunk szülei beleszóljanak abba, hogyan irányítjuk magánéletünket, hogyan oldjuk meg problémáinkat.

A nőkkel gyakrabban megesik, hogy anyósukban, vagy leendő anyósukban vetélytársat látnak, ezen azonban túl kell lépni. Soha ne tegyük szóvá és ne mosolyogjuk meg, ha párunk rajongással beszél édesanyjáról, mert ezek nagy része gyermekkori emlékkép, amivel nem kell felvenni a versenyt.

A másik szüleinek adjuk meg a kellő tiszteletet, de ne legyünk túl bizalmasak. A szülők előtti veszekedéseket mindenképp kerüljük, a nézeteltéréseket mindig kettesben tisztázzuk. Hisz egyik szülő sem örül, ha füle hallatára szapulják a gyermekét. A szexuális életünkről anyósunk előtt soha ne beszéljünk, ez tabutéma.

Ugyanakkor az anyósokra is igaz, hogy a gyomron keresztül vezet hozzájuk az út. Ha ízlett a főztje, ne hallgassuk el, dicsérjük meg bátran. ■

A jó hangulat titka a szerelem

A kiegyensúlyozott élet titka a szerelem, pozitív energiával ugyanis úgy töltődhetünk fel a legkönnyebben, ha szerelmesek leszünk. A természetes gyógymód mellékhatásaival is számolnunk kell azonban.

A szerelmes ember tanulási vágya nő, hisz mindent szeretne tudni csodálata tárgyáról, szeretné elsajátítani azokat az ismereteket, amelyekkel a másik rendelkezik, mivel azt gondolja, hogy így jobban megismeri a nagy Ő-t. A szerelmeseknél az esetek többségében megfigyelhető a tanulmányi eredmény rohamos javulása is.

A kreativitás is jobban szárnyal, a szerelmesek lelke ugyanis nyitott minden újdonságra, jobban élvezik a színeket, az illatokat, az ízeket, mint „józan" társaik. Nem csupán érzékenyek az új impulzusokra, de kreativitásuk is ebből táplálkozik. Álmokat gyártanak, terveket szövögetnek, és alkotóvágyuk is jelentősen megnövekszik. A szerelmes emberek különös fogékonyságot mutatnak a művészetek iránt, mint befogadók és mint alkotók egyaránt.

A szerelem a teherbírást is megsokszorozza. A szerelmes ember reggeltől estig képes talpon lenni, alvásigénye is lecsökken. Aktivitása a felfokozott érzelmi állapotból táplálkozik.

Ha pedig a szerelem kölcsönös, az érintettek önbecsülése is jelentősen megnő. Felértékelik szellemi és fizikai adottságaikat, ilyenkor az ember vonzónak és érdekesnek tartja magát.

Aki szerelmes, mások problémáit is jobban megérti, könnyebben köt barátságokat, beszédesebb lesz, szívesen segít mások szívügyein.

Ugyanakkor nem csak mások problémáit dolgozza fel, de saját gondjait sem látja olyan sötéten. Egy-egy rossz hír nem töri le, mert erősnek érzi magát a probléma megoldásához. ■

Nyári hangulat, a lakásban is

A teraszt is tegyük lakótérré

Nyáron a természetet lakásunkba is bevihetjük. Hogy nyári hangulatot teremtsünk, a nehéz, sötét szöveteket cseréljük le, válasszunk üde színeket. Ezenkívül a szoba kisebb átrendezésével is célt érhetünk.

A fonott bútorok, a lágy kelmék, a tengeri kövek, kagylók és csigák igazi nyári hangulatot teremtenek a lakásban. A színekből célszerű a vidámabbakat, mint például a zöldet, a kéket és a narancsot, illetve a pasztellszíneket választani, de vigyázzunk, a kettőt ne keverjük.

A bútorok elrendezésével próbáljunk levegősebb teret kialakítani a lakásban, ne ragaszkodjunk a szabályszerűségekhez. A kanapét például közelebb tolhatjuk az ablakhoz, így pihenés közben a lágy szellő jobban ér bennünket.

A padlókat is szabadítsuk fel: a nehéz szőnyegeket csavarjuk fel, és fényesítsük ki a parkettát. A hűs talajon járni is kellemesebb a nagy forróságban.

A drapériákon is könnyítsünk, a nehéz, vastag ágytakaróknak, terítőknek és függönyöknek ilyenkor a szekrényben a helyük. A lakást öltöztessük nyáron lenge, lágy tónusú kelmékbe, ez a lenvásznak, a muszlinok és az áttört anyagok ideje.

A falra tegyünk vidám képeket, egy-két jól sikerül nyaralós fényképet is kinagyíttathatunk. Az asztalokon és az ablakpárkányokon pedig mindig legyen egy kis friss virág.

A teraszt és az erkélyt nyáron tegyük lakótérré, kerti bútorokkal a család kedvenc tartózkodási helyévé varázsolhatjuk a néhány négyzetméternyi területet.

A kerti bútorok kiválasztásánál legyünk körültekintőek. A műanyagból készült bútornak nagy előnye, hogy könnyű és vízhatlan. Hátránya viszont, hogy legfeljebb három évig bírja, aztán a műanyag megöregedik, megsárgul és eltörik.

A fémből készült bútorok sokkal tartósabbak, kellő kezeléssel a rozsdásodás is megelőzhető. Ezek azonban, mivel nehezek, nem alkalmi használatra, hanem állandó kis sarok kialakítására valók. Ezenkívül könnyen felforrósodnak, ami a nyári melegben nem igazán ideális.

A tikfából készült darabok felületkezelés nélkül is taszítják a vizet, akár ötven évig és épek maradnak a nemes anyagból készült bútorok. ■

Kínál vagy keres?

Egyszer Ön is partnerünk lesz!

Több ezer ingatlan-, állás- és járműhirdetéssel MEGJELENT A

tempó

Apróban óriás

Mazda 323 most 400 000 Ft árelőnnyel!
(1,4 és 1,6 F és Sedan modelleknél)
mazda
Még szép, hogy Mazda

Alapfelszereltség:
– ABS+elektronikus fékerőelosztó-rendszer
– 4 légzsák
– Klíma
– ISOFIX gyermeküléshez rögzítés
– Elektromos ablakok, tükrök
3 év
Uj, még erősebb és csendesebb benzin és dízel motorokkal!
www.mazda.hu

SCHNEIDER AUTÓHÁZ
7630 Pécs,
Pécsváradi út 2
Tel.: 72/539-006
Fax: 72/539-029

Olasz csendes marad

A község Baranya megye középső részén Pécstől délkeletre helyezkedik el. A megyeszékhelytől való távolsága 20 kilométer, ugyanilyen messze van Mohácstól is. Megközelítése csak közúton lehetséges, legközelebb Pécs és Mohács felől az 57-es számú főútvonalon.

– Mutasson nekem olyan 600 lakosú települést, ahol fizikoterápiás szakrendelés is van? – kérdezi a település polgármestere, *Marczi János*, miután furcsállottam, hogy egyáltalán szakrendelésre költenek.

Hát igen, ez egy ilyen falu. Minden lehetőséget megragadnak, hogy a települést komfortosabbá tegyék, hogy az itt lakók jól érezzék magukat lakóhelyükön, hogy lehetőleg minden olyan szolgáltatáshoz hozzájussanak, amely egy modern településtől elvárható. A pénzt nem szórják, minden befektetésre szánt fillér elköltését alaposan meggondolják, mire használják fel. Mert nem csak az fontos, hogy valami létrejöjjön, a minőségre is sokat adnak. A már említett egészségügyi szolgáltatás például rendkívül széles körű, a háziorvos minden nap rendel, patika is működik, betegeket fogad a reumatológus, a fogorvos, működik a védőnői szolgálat is. És ami talán mások számára meglepő, az egyedülálló, nehezen mozgó, idős embereket rádiótelefonos jelzőrendszerrel látták el. Ha baj van, segítségre van szükségük, csak megnyomnak egy gombot, jeleznek a szederkényi idősek otthonába, onnan azonnal értesítik az olaszi ügyeletes nővért, aki aztán intézkedik. Mindez perceken belül lezajlik, jelenleg három ilyen készülék működik, de ha szükséges, a rászorultaknak azonnal tudják biztosítani a bekapcsolódást az életmentő segítséget biztosító rendszerbe.

Marczi János polgármester

A víz, a gáz bevezetése még a kilencvenes évek elején megtörtént, a lakosságnak ez körülbelül 35 ezer forintjába került, nem véletlen, hogy szinte teljes körű ez a szolgáltatás. A közművek közül már csak a szennyvízcsatornázás hiányzik, ám ezt sem sokáig kell nélkülözniük a település lakóinak, hamarosan megkezdődik a kiépítése.

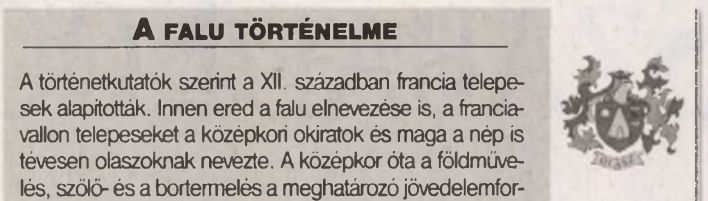
– Sokat költünk a természetes környezet megóvására, rengeteg parkunk van, megközelítőleg 5 hektár zöldterületet gondozunk. Van erre emberünk, közcélú munkásokat is alkalmazunk, de közmunkaprogramot is indítunk, ha erre lehetőségünk kínálkozik. Minden munkafolyamat gépesített, hogy csak a feladat nagyságát érzékeltessem, tavaly 1500 liter üzemanyagot használtunk el a közterek ápolására. Öt játszóterünk van, mindegyik jól felszerelt, gondoskodunk a karbantartásról, mert a játékoknak biztonságosnak kell lenniük.

Tulajdonképpen munkanélküliségről nem is beszélhetnek, az aktív korú lakosság döntő többsége munkahellyel rendelkezik, a legtöbben Pécsre járnak dolgozni. A helyi vállalkozók is jelentős számú munkahelyet biztosítanak az itt lakóknak. Települési székhellyel 24 egyéni és társas vállalkozás működik a faluban, van közöttük mezőgazdasági gépszerelő, exportra is termelő lakatosipari cég, építőiparban tevékenykedő gazdasági társaság, a világ gyógyszergyárait steril baromfitojással ellátó vállalkozás, valamint fácán- és vadkacsanevelő telep is. Az újabb vállalkozások fogadására is felkészültek, hiszen a már tavaly elkészült rendezési tervükben kijelölték az ipari övezetet. Arra vigyáznak, hogy a leendő ipari, vagy mezőgazdasági tevékenység lehetőleg természetbarát legyen.

– Mert a legnagyobb értékünk a csend, a nyugodt életet biztosító környezet. Éppen most jelentkezett nálam egy alapítvány, hogy ilyen tiszta levegőjű, nagyszerű természeti adottságokkal rendelkező település környékén akarják a gyógyult rákbetegek rehabilitációs központját, az úgynevezett biofarmot létrehozni. Ezt szeretjük, mutattam is nekik egy tanyát, amely erre alkalmasnak látszik. ■

A FALU TÖRTÉNELME

A történetkutatók szerint a XII. században francia telepesek alapították. Innen ered a falu elnevezése is, a franciavallon telepeseket a középkori okiratok és maga a nép is tévesen olaszoknak nevezte. A középkor óta a földművelés, szőlő- és a bortermelés a meghatározó jövedelemforrása az itt élőknek. A régi Olasz falu a mai pincesorok, a birjáni patak, és a mai Szamárhegy (régi temetődomb) közelében terült el. A fejlett mezőgazdaságot, a szőlő- és bortermelést egyrészt a francia telepesek, másrészt az őket idetelepítő, patronáló pálos, bencés, vagy ciszterci szerzetesek magasabb mezőgazdasági és kulturális színvonala hozta létre. A községet összevonták a szomszédos Hidorral, amely középkori település volt. A XVIII. században itt is a németség került túlsúlyba, de laktak horvátok, meg magyarok is, hasonlóképpen, mint Olaszban.



A TELEPÜLÉS LAKOSSÁGSZÁMA

A település gazdái

A polgármester az eddigi három ciklusban *Marczi János* (52 éves, ügyvezető), alpolgármester *Loschán Ferenc* (44, vállalkozó). A testület tagjai: *Ábel János* (48, műhelyvezető), *Hofecker Antal* (53, vállalkozó), *ifj. Hofschauer Péter* (46, vállalkozó), *ifj. Mammel József* (35, autóbuszvezető), *Rozinger László* (50, vállalkozó) és *Szappanos Miklós* (44, vállalkozó). A körjegyző *dr. Mórocz Éva*.

A faluban évszázadok óta élnek a magyarokon kívül jelentős számú német és horvát nemzetiségű lakosok, mindkettő rendelkezik önkormányzattal. A német kisebbség testületének elnöke *Mózer Gyuláné* (39, titkárnő), tagjai: *Borsodi Gáborné* (45, pedagógus) és *Petkor Béláné* (38, értékesítési előadó). A horvát kisebbség elnöke *Popovics Milán* (29, üzemvezető), tagjai: *Katics Anna* (62, nyugdíjas) és *Mészáros Mária* (52, mechanikai műszerész). ■

olasz.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***az olaszi önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Békéssy Gábor

Számítógépterem épül

Gyönyörű helyen van ez az iskola, a gyerekek kellemes környezetben tanulhatnak – büszkélkedik az igazgató asszony, Marczi Ágota. S valóban, kevés olyan település van a megyében, ahol ilyen jól felszerelt, teljes körű ellátást biztosító oktatási intézmény működik.

Alapjait 1957-ben rakták le, amikor is az akkoriban nagyon modernnek számító svéd oktatási rendszernek megfelelő intézményt alakítottak ki. Ezt továbbfejlesztve hozzácsatlakoztatták a menzát, később tornacsarnokot is építettek. Mindez egy dombon, fás, gyönyörű ligetes környezetben épült fel, a természeti környezet megóvására azóta is vigyáznak. Az igazgatónő elmondja, hogy az utóbbi években csak karbantartási, felújítási munkák folytak az épületeken, most nyáron akarták pályázati és önkormányzati pénzből a menza (200 adagos, minősített konyha, amely a gyerekeken kívül elvitelre is készít ételeket) tetőterében kialakítani a számítógéptermet, ez azonban már év végére halasztódik. A komputeres oktatást (a felső tagozatosoknak kötelező penzum) ugyanis ideiglenesen a könyvtárban tartják, zsúfolt körülmények között. Az építkezés azért csúszik, mert az iskola tulajdonosai közül az egyik önkormányzat polgármestere az építési engedély aláírását megtagadta. Később ugyan bírósági határozattal ezt pótolták, ám még ezt is meg lehet fellebbezni, a függő jogi helyzet miatt az iskolaszünet alatt nem kezdődhetett el az átalakítás. Az intézményfenntartó társulásnak három önkormányzat (Birján, és a tulajdonosok közül Hásságy, Olasz) a tagja. A három faluból verbuválódó gyerekek körülbelül felét alkotják az iskolalétszámnak (évek óta 160 körül mozog), a többiek a környék faluiból járnak be naponta. A iskolafenntartó települések gyermekei ingyen kapják a tankönyvet, meg a buszbérletet, tervezik a napközis ellátás teljes finanszírozását. Az olaszi iskolás gyermekek közül az általános iskolások 6 ezer, a középiskolások 9 ezer, a felsőfokú tanintézményekben tanulók pedig 15 ezer forint egyszeri iskolakezdési támogatást kapnak. A Bursa Hungarica programban is részt vesznek, hat egyetemistának utalnak át havi 1500 forintot. ■

Az iskolát 1957-ben építették

Ötszázezer a fiataloknak

Folyamatosan öregszik a falu, a lakosságnak jelenleg több mint fele az idős korosztályhoz tartozik. Éppen ezért a település önkormányzata erőfeszítéseket tesz annak érdekében, hogy a fiatalokat a faluba csábítsa, letelepedésüket elősegítse. Minden fiatal családnak lakásépítéshez, bővítéshez, átalakításhoz, vásárláshoz 500 ezer forint vissza nem fizetendő támogatást nyújtanak. Természetesen alaposan megvizsgálják a jelentkezőket, mondhatni azt, leinformálják hitelképességüket, anyagi helyzetüket, nehogy a falu pénze rossz helyre kerüljön. Jelenleg is több helyen folyik ilyen támogatott építkezés. De akkor sem jönnének zavarba, ha csak telket kellene biztosítani, mind az önkormányzat, mind a lakosság rendelkezik szabad, közművesített, építkezésre alkalmas területekkel. ■

A fiatal családok lakásépítkezését az önkormányzat támogatja

Belga mintára

A település közművei közül már csak a csatorna hiányzik – az sem sokáig. Az önkormányzat kötelezettséget vállalt a település komfortfokozatának javítására, éppen ezért keresték a megvalósítás lehetőségét. Egy belga társaság a folyékony hulladék kezeléséről felmérést készített hazánkban, ennek eredményeként javaslatot tettek a kistelepülések szennyvízkezelésének megoldási módszereire. Referenciaként két vízjogi engedélyezési dokumentációt adtak át, egy sík területen lévő, valamint egy dombos vidéken elterülő település szennyvízrendszerének kiépítésére. Ez utóbbi lehetőséget használja ki Olasz község, akik a jó szomszédnak, Hásságynak is felajánlották a csatlakozást, ezt el is fogadták. A tervet a Sapard-program finanszírozta, a belga módszer magyar adaptációja is elkészült. Ez környezetkímélő megoldás, úgynevezett gyökérzónás szennyvíztisztítás. A vízjogi eljárás folyamatban van, ha az engedélyt megkapják, vízközműtársulást alapítanak, s elkezdődhet a rendszer kiépítése. A kivitelezést finanszírozza egy alapítvány, a Sapard-program, az önkormányzat, valamint a lakossági hozzájárulást összegyűjtő lakástakarékszövetkezet. A körülbelül 450 millió forintos beruházást az engedélyezési procedúrák miatt valószínűleg csak a jövő évben kezdhetik el, és abban az évben szeretnék befejezni. ■

KÉPEK A TELEPÜLÉSRŐL (balról jobbra). Az orvosi rendelő minden nap nyitva áll a betegek előtt. A katolikus templomot 1776-ban Szent Fülöp tiszteletére szentelték fel. A hidori településen lévő kistemplomot 1758-ban építették, nemrégiben – az itt lakó hívők kérésére – az önkormányzat gázfűtéssel látta el. A tűzvész emlékére emelt Szent Flórián-szobrot is restaurálták. Az önkormányzati óvoda jelenleg naponta 60 gyermeket fogad. ■

Bánfa, régmúltjához méltóan

A faluközpont virágesővel, új millenniumi szoborral, megszépült külsővel fogadja az idelátogatót. A polgármesteri hivatal belső terei – irodák, orvosi rendelő – is formálódóban, átalakulóban vannak. Bánfa egyre erőteljesebb lépésekkel – számos kisebb-nagyobb beruházással – alakítja jövőjét.

– A községünk a nyolcvanas évekre teljesen leépült – kommentálja mostani erőfeszítéseik hátterét *Szabó Miklósné* polgármester asszony. – Hasonló volt a helyzet a környékbeli aprófalvakkal is. Tősgyökeres bánfai vagyok, sokáig Nagypeterden a tanácsnál voltam pénzügyes – ebben az időben a fejlesztések Nyugotszenterzsébettől Nagyvátyig mindenütt elmaradtak. Annak idején itt a környéken mi egy katolikus sziget voltunk a református falvak között. A régi gazdag paraszti réteg elvándorolt, de a tanár, az orvos is elköltözött innen, és a hatvanas évek végére megszűnt a tanács is. Pedig azokban az években nemcsak alsó tagozatos iskola, de még nyári napközi is működött. A háború előtt a lélekszám még 550 körül mozgott, a cipésztől a hentesig nagyon sok iparossal, rendőrőrssel, népiskolával rendelkezett a község.

– Egyébként azok a falvak, akik a rendszerváltás idején éltek a lehetőséggel és megfogták a pénzt, szépen gyarapodtak, nem szabad hát mindent arra fogni, hogy nincs pénz! 1994 óta van vezetékes ivóvizünk, Katádfával közös hidroglóbuszunk a Szeget-Víz Kft. kezelésében. A terveket még a Nagypeterdi Községi Közös Tanács csináltatta, nem kellett lakossági hozzájárulást sem fizetni – a pénzmaradványt is a beruházásra használhattuk föl. A közlekedésünk viszont ma sem megnyugtató, zsáktelepülés vagyunk a 6-os úttól 8 kilométerre, az egyetlen kapcsolatot az autóbuszjáratok jelentik. Az első 4 óra 50-kor van itt, Nagypeterd majd Nyugotszenterzsébet érintésével megy be Szigetvárra, amivel a pécsi vonatot is el lehet érni. Ez a busz indul vissza 17 óra 10-kor és van 18 órakor a faluban. Néhány éve iskolaidőben 7 óra 45-kor is indult buszunk Szigetvárra, ami el tudja vinni az iskolásokat, ez jön vissza 14 óra 45-kor... De szombaton, vasárnap nincs közlekedés! 1999-ben Dencsházával, Szentegáttal és Katádfával közösen útberuházásba fogtunk, de csak 4 méter szélességű építésére volt erőforrásunk. Így az út megépült ugyan Katádfa–Dencsháza felé, de a Volán nem indít járatot rajta. Ami a közműveket illeti, gázra történtek ugyan felmérések, de arra egyelőre nincs akkora igény. A szennyvízcsatorna-beruházásra viszont már a közelmúltban megalakult a Sziget-Víz Kht. nagyon sok falu bevonásával, és fizetjük a lakástakarékba az összegeket – ez a beruházás 2006-ra valósulhat meg.

Szabó Miklósné polgármester asszony

– Sajnos elég sok állás nélküli ember van most a falunkban. Ez nálunk most tetőzik: a legnagyobb munkaadó, a rózsafai Egyetértés Termelőszövetkezet felszámolása csak 2000 őszén kezdődött meg, ebből is adódik, hogy a munkaképes korúak 35 százaléka állástalan. A faluban pedig nincs olyan szellemi tőke – és persze pénztőke sem –, hogy erős egyéni gazdaságok jöjjenek létre. Rózsafával közösen és a munkaügyi központ támogatásával még 2000-ben indítottunk átképzést, amellyel az Elcoteqben sikerült néhány munkahelyet megőrizni illetve teremteni. Ma az önkormányzat a legnagyobb munkaadó. A dencsházai önkormányzattal közösen létrehoztuk a Falvainkért Kht.-t is – a kht.-n belül a szakmunkák elvégzésére helyi vállalkozókat bízunk meg. Segélyt nem szívesen osztogatok, viszont vetőmagra pályáztam a családok számára – főként kukoricát igényeltek. Mindenkinek van nagy zártkertje, és döntő többségük szépen gondozott is. A falubeliek társadalmi munkában is szépítik, gondozzák a közterületet, én jómagam nem is tudnám kérni erre az embereket, és egy-egy alkalommal irányítani őket, ha nem venném a kezembe a kapát, gereblyét magam is.

A FALU TÖRTÉNELME

Az első írásos emléken Baanfolua formában bukkanhatunk a község nevére, amely a tudományos magyarázat szerint a bán méltóságnevet hordozza, míg a népi etimológia egy „Bán" nevű fával hozza összefüggésbe. A kezdetektől döntően magyarlakta település a XVIII. század közepétől a Batthyány család birtoka. Később a településtől északra létrejön egy Simonfa néven ismert, akkor németek lakta major is, amely ma Bánfához tartozik. A lélekszám egyes források szerint a II. világháború előtt jelentősen meghaladta a mait, de 1970-ben már csak 331 lakosa volt. A jelentős iparos és mezőgazdasági múlttal rendelkező települést elkerüli a vasút, a közlekedési adottságaiban zsáktelepülés ma is, azonban az infrastrukturális hátrányai ellenére ma egy önmagára adó, fejlődésre képes és azért tenni is tudó falu képét mutatja. Ekevasat és csoroszlyát is tartalmazó új címere a napokban készült el.

A FALUKÖZPONT Vanyúr István szobrával

Az élet minőségéért

Az egykor gazdag, irigyelt település szolgáltatásait is fejleszteni szeretné. Ennek jegyében hoznak létre gondozási központot is.

Az önkormányzat tisztában van azzal, hogy a szolgáltatások „fogyasztásához" jövedelem, következésképp munkahely kell. A szigetvári üzemekben – konzervgyár, cipőgyár – már korábban lezajlottak a leépítések, a rózsafai Egyetértés Mezőgazdasági Termelőszövetkezet felszámolása viszont most sújtja a falut. Ma helyben az önkormányzat a legnagyobb munkáltató, amely közcélú és közhasznú munkások alkalmazása mellett Sellye gesztorságával a közmunka-programba is bekapcsolódott, így a belvízrendezési munkákon jelenleg is öt ember dolgozik. Átképzésekkel néhányan az Elcoteqhez kerülhettek vissza, cipőgyári munkások elhelyezését sikerült megoldani szigetvári cipész kft.-kben. A szociális járadékosok, rokkantak közül többen egészítik ki szerény jövedelmüket a rózsafai Agora Kft.-nél, amely most bővítette 15 fővel a létszámát. A néhány hektárral rendelkező gazdák földjei itt is bérlemények, és ami az állattartó múltat illeti, tavaly még 46 tehén járt ki a legelőre, az idén már csak 24, és noha sertés is van a házaknál, kanásznak már nem kell ballagnia a disznók mögött.

Ezzel együtt is a fejlődés kézzelfogható tényeire lehetnek büszkék: néhány éve lett újra öntve a templom harangja részben az önkormányzat pénzéből, 1999-ben „tetőtől talpig" megújult a művelődési ház, majd bekötőút, Simonfán 687 méteres járda épült, a lakók összefogásával játszótér, megújult a labdarúgópálya a férfi és női (!) focicsapat számára. 1999 márciusa óta szervezett a szemétszállítás, egy jó hónapja kukákat helyeztek a házak elé; május végén új, korszerű teleházat vehettek birtokukba, további út- és járdakorszerűsítésre készülnek, és ismét fodrászatot szeretnének nyitni. Csak az idén eddig 15 millió forint pályázati pénzt nyertek a soros fejlesztésekre. A legnagyobb beruházás a minisztériumi támogatással létrehozandó gondozási központ, amely szeptemberben nyílik meg.

A község vezetői

A település polgármestere *Szabó Miklósné* (49 éves, pénzügyi belső ellenőr). Alpolgármester: *Varga Ferenc* (57, őstermelő). A képviselő-testület tagjai: *Kaposi János* (52, nyugdíjas), *Kovács Sándor* (65, nyugdíjas), *Radosnai Kálmánné* (43, vállalkozó), *Törzsök Emil* (41, kistermelő). A Cigány Kisebbségi Önkormányzat elnöke: *Kaposi János*. Testületi tagok: *Klem Mária* és *Sólyom Irén*. A település a Rózsafai Körjegyzőséghez tartozik, körjegyző *Schindler Andrea*. A Bánfa és Dencsháza által létrehozott Falvainkért Kht. ügyvezetője *Bornemisza Gábor*. Rózsafa, Katádfa és Bánfa közös falugondnoka *Bodovics János*. A teleház vezetője: *Vass Klára*. Az önkormányzat címe: Bánfa 7914 Petőfi utca 11. tel: 73/346-134.

banfa.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a bánfai önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Bóka Róbert

Új utasok a világhálón

A falu életében a Szentháromság Kolping Család Egyesület és a május 25-én átadott teleház egyaránt meghatározó szerepet játszik.

Az egyesület 1997-ben jött létre 31 alapító taggal, azzal a karitatív céllal, hogy időseket segítsenek, de nem hiányzott szándékaikból a vallásos érzületen alapuló, közösségformáló nevelési szándék sem. *Álló Zoltánné* volt az egyesület alapító vezetője, munkáját hasonló lelkesedéssel *Tollár Józsefné* vette át.

Hittel, szívvel végzett tevékenységük a segítségnyújtás mellett a közösség nevelésére irányul. Fiatalodik az egyesület, ami azért is örvendetes, mert nagyon fontos, hogy a fiatalokban a munka, a család világa a fontosságát megillető helyre kerüljön. Az egyesületnek köszönhető az is, hogy a Széchenyi-terv „Telekunyhó" nevű pályázatán indulva támogatást nyertek teleház létesítésére. A pályázathoz szükséges önrészt az önkormányzat biztosította. Képviselő-testületi döntés alapján felújított épületbe költözhetett az intézmény, a teleházat május 25-én adtak át. Ide települt át a könyvtár is, ahol a világháló utazóit öt számítógép, internet várja.

Mint *Vass Klára*, a teleház vezetője elmondta, azon túl, hogy a világra nyit ablakot a kis zsákfaluban, óriási a jelentősége, hogy már 2-3. osztályosok is a képernyő elé ülhetnek. Szeretnének tanfolyamokat indítani a kisebbségi önkormányzat tagjai, a körjegyzőség dolgozói számára is. A ház ügyfélszolgálati funkciót is teljesít: egyre többe jönnek a kistérségből is, hogy szinte filléres térítési díj ellenében tájékozódjanak, információk, állásajánlatok közt tallózva. Napi nyolc órában 3 gép teljes lefedettséggel dolgozik, a hét majd minden napján.

A teleházat gyorsan birtokba vették a fiatalok

Falunap

A község rendszeresen a pünkösd utáni hétvégén, Szentháromság napján tart falunapot, annak megfelelően, hogy római katolikus templomát is a Szentháromság tiszteletére emelték és szentelték fel 1912-ben.

A település ebből az alkalomból rendezi meg a Szentháromság-vándorkupát is a szűkebb térség amatőr labdarúgócsapatai számára is.

Millenniumi szobor

A község 2000. október 20-án adta át a lakosságnak a Millenniumi Emlékparkot a falu főterén, ahol az ünnepi események részeként *Vanyúr István* szigetvári szobrászművész országalmát és kereszt ábrázoló márványszobrát avatták fel.

JÁTSZÓTÉRI ANZIX

Az otthonérzés mértékegységei

A faluban kisebb népességcsere zajlott le az elmúlt évtizedekben. A lélekszám lassan ugyan, de emelkedik.

Fólia csillan a nemrégiben felrakott cseréplécek alatt a faluközpontban. Itt-ott tataroznak, friss, szürke vakolatot sápaszt fehérré a kánikulai napfény. Az egykori őslakók leszármazottai közül is nagyon sokan elköltöztek már Bánfáról, de a helyükre települt beköltözőkkel visszafiatalodóban a falu. Ez azt is jelenti, hogy nagyon sok az idős, házi szociális gondozásra szoruló ember a 226 lelkes településen, de növekszik a fiatalok száma is – tavaly például öt gyermek született. A statisztika szerint a 0-25 évesek most 80-an vannak. A fiatalodás tükröződik az iskolázottságban is, hiszen már közel egy tucat érettségizettet tartanak számon, egy fiatalember pedig műszaki főiskolás. Jelenleg az óvodától a középiskoláig 54 diák után jár kötelező kiegészítő támogatás – buszbérlet, tankönyv, füzetcsomag, beiskolázási segély –, melyet az önkormányzat fizet.

Eddig két új ház épült fel szociálpolitikai támogatásból, de félkész már a harmadik is. A falu vonzerejének növekedéséről, az otthonérzésről tanúskodik az a gondosság is, amellyel a lakók a saját szűkebb és tágabb környezetük felé fordulnak. Másfelől a jó példa ragadós Bánfán is; szépülnek a házak külsőre-belsőre: egyre többen teszik rendbe portájukat, ugyanakkor sokan és szívesen segítenek önszántukból is , ha a közösség, a falu érdekében kell szerszámot fogni.

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

PÉCSI TUDOMÁNYEGYETEM
Természettudományi Kar

A Pécsi Tudományegyetem Természettudományi Kara

PÓTFELVÉTELT HIRDET

2002 szeptemberében induló magas munkaerőpiaci értékű, rugalmas tudást és korszerű alkalmazási ismereteket nyújtó képzéseire.

Érettségizetteknek nappali tagozaton:
- **Művelődésszervező – romológia** egyetemi alapképzés szakpárban (10 félév), költségtérítéses formában (AN)

Érettségizetteknek levelező tagozaton:
- **Személyügyi szervező** főiskolai alapképzés (6 félév), önköltséges formában (AL)
- **Művelődésszervező** főiskolai alapképzés (6 félév, andragógia, térségfejlesztő, ifjúsági közösségszervező, kommunikáció, turisztikai menedzser és kultúraközvetítő szakirányokkal), önköltséges formában (AL)

Diplomával rendelkezőknek levelező tagozaton:
Humán szervező szak
- kiegészítő egyetemi képzés a személyügyi szervező főiskolai képzést követően (4 félév, KL)
- újabb diplomaszerző képzés egyéb diplomát követően (8 félév, DL)

Művelődésszervező egyetemi szak
- kiegészítő egyetemi képzés a művelődésszervező főiskolai képzést követően (4 félév, KL)
- újabb diplomaszerző képzés egyéb diplomát követően (8 félév, DL)

Jelentkezési határidő: 2002. augusztus 6., 12 óra

Bővebb információ a Felnőttképzési és Emberi Erőforrás Fejlesztési Intézet Információs Központjában (PTE TTK FEEFI, 7633 Pécs, Szántó Kovács János utca 1/B., tel.: 72/251-444/2511, honlap: gaia.feefi.pte.hu).

Jelentkezési lap csak a FEEFI-től igényelhető (személyesen vagy telefonon)!

Levelező tagozatos képzéseinkről és lehetőségekről az alábbi információs helyszíneken adnak részletes felvilágosítást:
Pécs: (72) 251-444/2611-es mellék (János Mónika)
Budapest: (1) 321-48-05 vagy (1) 322-78-44 (Fazekas Józsefné)
Szombathely: (94) 312-535, 115-ös mellék (Bagáriné Viszket Katalin)
Nyíregyháza: (42) 404-411 (Nunvádi Károlyné)
Gyula: (66) 561-620 (Rozsnyai Katalin)
Győr: (96) 516-751 és (96) 421-205 (Vármesné Pernesz Mariann)
Esztergom: (33) 413-699 (tanulmányi osztály)
Debrecen: (52) 536-253 (Litauszki Tibor)

A kitöltött jelentkezési A és B lapokat a FEEFI-nek kell leadni!

A csatornázási és hulladékgazdálkodási termékek értékesítésében Magyarországon piacvezető szerepet betöltő **POLYDUCT** Műanyagipari Rt. területi képviselőt keres dél-magyarországi területre.

Elvárások: -felsőfokú műszaki végzettség
-jó tárgyalóképesség
-sikerorientált csapatmunka-szellem
Kínálunk: -teljesítményarányos jövedelem
-hosszú távú perspektíva
-céges autó

Jelentkezés: rövid fényképes szakmai önéletrajzzal a 4181 Nádudvar, Kabai u. 62., vagy a polyduct@polyduct.hu címen a hirdetés megjelenését követő két héten belül.

259965

ELIT CIPŐKÉSZÍTŐ RT.

Ortopéd cipők, betét vények beváltása kedvezményesen, rövid határidővel.
Privát betétek árusítása, szaktanácsadással.
Kényelmi női, férfi és gyermek bőrcipők, szandik a városban ***legolcsóbban!***
Női szandálok, biopapucsok, Scholl termékek széles választéka.
Folyamatos akciókkal várjuk kedves vásárlóinkat!
Nyitva: H–P: 9–17-ig.
Pécs, Szabadság u. 28. Tel.: 72/211-311

193342

PANNON VOLÁN Rt.

A **PANNON VOLÁN RT.**
értesíti meglévő és leendő ügyfeleit, hogy a tachográfok beszerelése, illesztése mellett megkezdte azok hitelesítését is.
Érdeklődni:
Pannon Volán Rt. Pécs, Siklósi út 1.
72/502-500/ 267 mellék, Gosztola Zoltán

OMH ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT
MINŐSÍTŐ LABORATÓRIUM

---

3 havi előfizetés esetén

Ezúttal minden olyan új **Dunántúli Napló** előfizető, aki legalább három hónapot fizet elő, választhat az alábbi ajándékok közül:
- **Postaláda (falra vagy kapura szerelhető)**
- **Felfújható gumimatrac**
- **Borosüveg tároló fapolc**

6 havi előfizetés esetén

új előfizetőink ajándékként választhatnak egy színes magazint a **Dunántúli Napló** mellé. A választott lapot egy évig ajándékba kapja, ha az **előfizetőnk marad!**
Így két lapot kap egy áráért!

Az ajándékként választható lapok:
- Színes Kéthetes (TV-rádióműsor minden második hétan)
- Lakáskultúra (havi magazin lakberendezésről, házi praktikákról, környezetünkről)
- Csók és Könny (női havi magazin, szerelmes történetekkel)
- Gyöngy (havonta megjelenő magazin, színes írásokkal, pletykákkal)
- Popcorn+100xSzép **A két lap együtt!** (Fiatalok havi magazinja, zene, öltözködés, sztárpletykák)
- Kiskegyed Konyhája (főzési magazin, rengeteg receptted)

VAGY
választhatnak az ajándék **hűtőtáska** és a **party grill** között!

Dunántúli Napló

LAKÁS

A Szigeti városrészben 81 nm-es, erkélyes, 3 szobás lakás téglaépületben + garázs eladó 11 + 1,5 MFt 72/323-370 és 70/299-4647
238308

☎ Angster u.-i, felújított, 90 + 40 nm-es teraszos és Maléter u.-i, 2 szobás, erkélyes lakás eladó. Tel.: 333-436, 30/503-9154
264322

Bogádi 2,5 szobás tégla gázos lakás kis előkerttel 7,5 MFt-ért eladó. 516-635
258458

Budai vámnál 2,5 szobás, felújított, nagy konyhás, jó elrendezésű téglalakás eladó. I.ár: 6,5 M Ft. Érd.: 30/328-0402
258627

Búza és zabszalma eladó. I.ár: 60 Ft/bála. Pannónia 25 soros függesztett aprómagvetőgép eladó. I.ár: 250 EFt. Érd.: 73/494-000
261291

Dobó I. u. 80. 60 nm-es téglalakás eladó. Ár: 6,3 MFt. Tel.: 72/240-126
264391

Pécs belvárosában Kolozsvár utcai, 1. emeleti, 2,5 szobás, parkettás, egyedi fűtéses, erkélyes téglalakás tárolóval eladó. I. ár: 9,3 M Ft. Tel.: 30/217-0722
262140

Pécs Kertvárosban, 3 szobás, részben felújított lakás eladó. 5,5 M T.: 72/440-224
258740

Pécs, Kolozsvár u. III/3. em.-i, 44 nm-es, tégla-gázos lakás eladó. 259-661, este.
259403

Pécs, Megyeri téren 1,5 szobás, III. em.-i lakás eladó. I.ár: 5,2 M Ft. 69/322-216
261229

Pécs, Testvérvárosok terénél X/4. em.-i, 3 szobás lakás eladó. T.: 72/410-483
264630

Pécs, Viktória utcai IV/2. em.-i, 3 szobás lakás eladó. I. Ár: 5,6 M T.: 72/442-526
264644

Pécsen vagy 50 km-es körzetében családi házat-lakást keresek. 30/297-8741, Muzsek.
258624

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Egyetemhez közel, nagyméretű, 1,5 szobás lakás eladó. I. ár: 4,8 M Ft. József A. u. 28. X/37. Tel.: 06/30/434-7845
264427

☎ Feffi-nél 2 szobás felújított I. em.-i lakás eladó. I. ár: 6 M Ft. 72/332-517
264431

József A. u.-ban 47 nm-es 1,5 szobás X/V. em.-i panellakás eladó. I. ár: 5,2 M Ft. Tel.: 72/236-716
261242

Kertváros, Eszék u. -ban IV/ fszt.-i. 2,5 szobás, erkélyes szép lakás eladó. 412-704
258732

Kertvárosban a Diana téren 40 nm-es, 1,5 szobás, erkélyes, kedves kis lakás X/2. em.-en eladó. 4,55 M 72/437-645, 30/402-2492
259986

Kertvárosi Rózsadombon, Csipke utcában V. emeleti 1,5 szobás lakás eladó. Irányár. 4,5 M Ft. Érd.: 30/9019-497
264649

Kertvárosi, 40 nm, 1,5 sz., fűtésmérős, jó állapotú lakás eladó. 4,6 M 20/577-3066
264657

Kisréti úton 2 szobás, fiatalosan átalakított, amerikai konyhás lakás bútorral vagy anélkül + extrákkal eladó. 5,8 M Ft + garázs 2 M Ft. 70/318-0155
258584

Komlón Sallai 15-ben, II. emeleti, egybe nyílós 2 szobás, nagy erkélyes, egyedi fűtéses lakás eladó. I.ár. 3 M Ft. 20/451-8804
258707

Köztársaság térnél 34 nm-es, fszt.-i, téglagázos lakás eladó. I.ár: 6 M Ft. Tel. 9-20 óráig: 72/371-868, 30/854-0702
240220

Párátány u.-ban, 47 nm-es lakás extrán felújított, garázzsal eladó. 6,5 M Ft. 06-20/9937-200
259932

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még leköthetők, azonnal beköltözhetően. Érd.: a helyszínen 7-18 h.
258621

Pécsett, egyetem közelében, 2 szobás lakás eladó. Tel.: 72/325-785
259422

Pécsett, Rókus u.-ban (a volt Szliven Áruház fölött) 2 szobás, erkélyes, telefonos, járólapos lakás eladó. Ár: 6,5 M Ft. Tel.: 72/322-547, 72/331-694, 20/361-2688
264429

Pécsett tetőtéri bruttó 105 nm-es lakás, sürgősen eladó. Irányár: 12,6 M Ft. Tel.: 72/551-546
259950

☎ Pécsett 70 nm-es belvárosi tégla gázfűtéses, erkélyes, 1,5 szoba, hallos lakás eladó. 72/330-164, 20/915-2222
263778

Pécsi, belvárosi, gázfűtéses, 52 nm-es lakás tulajdonostól eladó. I.ár: 8,3 M Ft. Tel.: 72/222-152, este.
259988

Rákóczi úton, 89 nm-es, II. em.-i lakás eladó. I.ár: 11 M Ft. Tel.: 20/9937-200
259932

ESCALON
7621 Pécs, Mátyás király u. 1.
Pécs Belvárosában a Nyíl utcában épülő új társasházban lakások eladók.
Állami kedvezmények igénybe vehetők.
Telefon: 72/215-331, 510-408, 313-825, 20/9836-690 ügyvédi iroda
www.escalon.hu
236089

Kulcsrakészen 2002. őszén átadásra kerülnek:
- **1 szobás lakások** (35 m² + 5 m² tároló) bruttó **6,15 MFt**
- **2 szobás lakások** (56 m² + 5 m² tároló) bruttó **10,1 MFt**

Téglaépület, gázfűtés, parketta, lift, műanyag ablakok.
Parkosított udvar, mélygarázs.

Várjuk érdeklődésüket telefonon vagy személyesen
7630 Pécs, Mohácsi út 16. Tel.: 72/315-821, 20/390-8196

Pécs-Kertváros legszebb részén, Júlia u. IV/2. em.-i, 54 nm-es, 2 szobás, nagyerkélyes, redőnyös, gáztűzhelyes, fűtésmérős, felújított, kívül hőszigetelt lakás frekventált helyen eladó. 30/4499-060, 20/3516-856
258582

Pécs-Kertvárosban, a Nagy I. úton IV/4. emeleti 3,5 szobás, átalakított, panorámás panellakás + garázs eladó. I.ár: 7,3 MFt + 2,3 MFt. Tel.: 72/441-404, 30/2350-691
264652

Pécs-Uránvárosban 2 szobás, 44 nm + teresz épülő, tégla, liftes lakás eladó, 5 M Ft + pr. ktg. T.: 70/316-20-03
261726

POTE mellett a Váci M. u.-ban, 2 szobás, erkélyes lakás, felújított konyhával, fürdőszobával eladó, 5,95 M Ft. 30/391-7679
258630

Semmelweis u-i, 46 nm-es, tégla, gázos, lakás eladó. Ár: 7,5 MFt. 30/319-5903, 318-710
240794

Uránvárosi, 2,5 szobás, fszt.-i, beépített erkélyes, exkluzív, panellakás eladó. I. ár: 7,2 M Ft. 72/259-176, 06/30/393-8606
261743

INGATLAN

Bárány u-i panorámás 270 nm-es családi ház 28 MFt-ért eladó. 30/3514-190
258456

☎ Belvároshoz közeli csendes, szép fákkal teli zárt udvarban 2 épületből álló családi ház (114 nm) eladó. Gépkocsi beálló és teljes közmű van. I. ár: 14,5 M Ft. Tel.: 72/312-645
259941

Fenyvesen kertes nyaraló eladó 20/325-9907
263039

Gerdében központi fűtéses nagy családi ház eladó. 3,5 M Ft. 73/709-340, 72/467-180
258428

Gerdén, Pécstől 18 km-re paraszthéz eladó. Ár: 2,95 M Ft. Tel.: 06/70/2161-445
264581

Hosszúhetényben 3 szobás, 96 nm-es családi ház garázzsal eladó. 72/490-935
262135

☎ Jakab-hegyi úti telkemen épülő társasházhoz (2x140 nm) társat keresek. 30/9945-175
225972

Jókai úti lakás eladó 14,8 M. 70/2744-302
262181

Kishajmáson családi ház 1600 n-öl területtel eladó. Ár.: 3,5 M Ft. Tel.: 06/20-552-0389
255428

Kozármislenyben 4 szobás családi ház eladó. Érd.: 72/370-049
264583

Málomban 1300 nm egyenes, közműves építési telek eladó. Ár: 5700 Ft/ nm 72/413-809
258448

Mecsekszentkút 1830 nm 4-es ép.öv. nagy pincével eladó. 72/335-196
263814

Nagytótfaluban régi paraszthéz, nagy telekkel eladó. 72/351-811
261767

Orfű szőlőhegyen kétszintes nyaraló gyönyörű panorámával eladó. Érd.: 30/2046-280
258116

☎ Palotabozsokon 2 szoba összkomfortos, gázkonvektoros lakás melléképülettel és kerthasználattal eladó. 69/341-167
245617

Pécs, belvárosi összkomfortos, gázfűtéses családi ház eladó. 20/438-5222
261241

Hungária úton 100 nm-es, üzletnek is alkalmas ingatlan sürgősen eladó. 14,5 M Ft.
06-30/3730-780
264613

Pécs-belvárosban 3 szoba, összkomfortos családi házrész eladó 12 M Ft. 30/929-7975
264635

Pécs-belvárosi összkomfortos, gázfűtéses családi ház eladó. 20/438-5222
264290

Pécsen, Blaha L. u. környékén családi házat vennék (saját részre). 72/312-645
259944

Pécsen, 1647 nm-es föld, Meszesen a Kénes úton eladó. 300 Ft/nm. 06-20/4581-300
258688

bogár-dűlőben 200 nm-
res családi ház két ga-
ást beszámítok. 14,8 M
Ft. 72/212-586
252214

Pécsett a Dobó I. utcában, több generációs, együttélésre alkalmas, 2 lakásos, összesen 220 nm-es, összkomfortos, családi ház, iker garázzsal, melléképületekkel, utcai bejáratú, előkertes 2 szintes, 60 nm alapterületű üzlettel, betegség miatt, áron alul eladó. Tel.: 30-9930-691
261736

Pécsett, a Donátusi út 3. alatt épülő 3 szintes lakóingatlan 800 nm telekrésszel igényesnek eladó. Tel.: 06-30-997-9656
249031

☎ Pécsett, a Dózsa Gy. úton 2 generációs családi ház eladó, ill. elcserélhető. 72/311-942, hétköznap este 18 óra után, sz-v: egész nap.
188328

Pécsett, a Fenyves soron kétlakásos társasházban 140 nm-es lakás garázzsal, kerttel, szaunával eladó. Tégla, I. emeleti, garázsos lakást beszámítunk értékegyeztetéssel. I.ár: 28 M Ft. Tel.: 72/317-619
258395

☎ Pécsett, Kórház tér közelében 45 nm házrész külön bekerített udvarral eladó. 73/371-371, 72/442-304
264321

Pécsett, Vas Gereben u.-ban 3 szobás, 110 nm családi ház garázzsal eladó. 72/713-074
264658

Pécsi telek eladó. 20/321-4739
264587

Pécsi, 4 szobás, gázfűtéses, kertes családi ház eladó. Tel.: 72/233-600
238282

Pécs-Kovácstelepen 110 nm-es, 3 szobás családi ház lakható szuterénnal és garázzsal eladó. I. ár: 16,5 M Ft. Tel.: 72/254-572
258660

Pécs-Magyarürögben 3 szobás családi ház eladó. I. ár: 14,7 M Ft. Tel.: 72/711-825
264397

Pécs-Patacs Fő utcában nagy családi ház 2 garázzsal, nagy kerttel, pincével eladó. I.ár: 19,5 M Ft. Tel.: 72/252-489
262257

Pécstől 10 km-re, Aranyosgadányban közművesített, építési telkek eladók. 72/422-004
264619

Pécstől 35 km-re összk. családi ház eladó, csak életjáradék formában. 06/30/309-4566
231835

Pécstől 35 km-re összk. családi ház eladó, csak életjáradék formában. 06/30/309-4566
231835

☎ Pellérden 2 szintes, 2 generációs családi ház kedvező áron, sürgősen eladó. Ár: 16 M Ft, esetleg pécsi lakást beszámítok. Tel.: 373-269 este, 06-30/215-8636
247146

Szentlőrinc legjobb helyén ház eladó. 27 M Ft. 72/336-576
250038

Szilágyon 3 szobás paraszthéz melléképületekkel, kerttel, az udvaron kúttal eladó. Érd.: 72/458-390
256831

Tettye u-tól nyíló Zidina környék 10 számú 60 nm-es lakóház 4,8 M Ft eladó. 516-635
258462

Torda u.-ban 500 nm-es telken 150 nm-es családi ház garázzsal eladó. Ár: 16 M Ft. Tel.: 20/9937-200
259932

Újhegyi 283 n-öl, közműves hétvégi ház, bővítési lehetőséggel eladó. 3 MFt 442-812
264642

BÉREL-KIAD

Albérlet Bp-en lányoknak kiadó 30/351-5857
264549

Balatoni nyaraló kiadó. 30/442-8850
264430

Családi ház műhellyel kiadó. 72/312-596
259388

Lellei nyaraló kiadó. 20/396-0242
264574

Sörsátor bérelhető. 06-20/9711-215
259464

Széchenyi téri lakás kiadó. 20/3960-242
264576

Makarskán Parti apartman kiadó 30/260-2848
264753

GARÁZS

A Bokor u.-i garázssoron garázs kiadó. Ár: 5000 Ft/hó. Tel.: 72/335-034
262163

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

Nagyharsány, Kisharsány, Nagytótfalu, Sáripuszta

területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8.

Telefon: 06-30-9570-237

ADÁSVÉTEL

Búza és zabszalma rendelhető. I.ár: 60 Ft/bála. Érd.: 73/494-000
258490

Hőtárolós kályhák újszerűek, nagyon olcsón eladók. Tel.: 72/254-139
264629

Klímaberendezés Splint mobil hordozható, távirányítós eladó. Ár: 120 E Ft. 72/256-160
241409

Orfűn a Reptérnél vizibicikli eladó. I. Ár: 95.000 Ft T.: 72/448-146
264636

Tűzifa akció! Ingyenes szállítással, 400 Ft-tól, méterben is. 30/262-7648
262709

6 fiókos mélyhűtőszekrény keveset használt, újszerű állapotban eladó. I. ár: 50 E Ft. Tel.: 72/462-029
264623

ÁLLAT

Hasas kocák és süldők eladók. Tel.: 30-253-6375
259919

Tojótyúkok eladók továbbtartásra, vágásra. I. ár: 350 Ft/db. Szentlőrinc, Váci M. u. 13. Tel.: 73/370-646
264426

Yorki kiskutyák eladók. Tel.: 72/461-306
264615

☎ Állatmérleg 15 q-ás eladó. 30/423-7072
259439

Előhasi kocák augusztus 10-i elléssel eladók. 72/708-079 8 óra előtt és 21 óra után.
264714

GÉPJÁRMŰ

DACIÁT, dízel Arót vennék 06-30/319-6963.
247360

Nissan Primera D, 92-es, áron alul eladó. I. ár: 1,05 M Ft. Tel.: 06/30/346-2282
259440

☎ 1966-os Renault 10-es veterán vizsgával, érvényes műszakival, reális áron eladó. I. ár: 600 E Ft. 72/312-677
264362

91-es Lancia-Thema 2000-es, Turbo 16 V, csak hosszú távon használt, kitűnő állapotban eladó. Ár: 1 M Ft. Tel.: 72/225-078
264639

TÁRSKERESŐ

Dekoratív, 62/160/47 éves hölgy intelligens úr hívását várja. Tel.: 06/30/260-8016
259394

Diszkrét, kultúrált társkeresés a Kleopátra társkeresőnél. 72/442-817, 30/457-9457
264626

DUNÁNTÚLI elit társkereső. 70/249-6344.
252785

61 éves, 172/75 független, káros szenvedélyektől mentes úr 55 éves korig keres téged. Amit adok: szeretet, megélhetés, biztonság és nyugalom. Sms-re válaszolok 19 óra után. Tel.: 20-3973005
259405

73 éves, pécsi férfi családi házába egyedülálló hölgyet keres (lehet vidéki is) Tel.: 72/326-204
264509

Nem dohányzó, 40 körüli hölgy ismeretségét keresem hosszú távra. 175/90/46 éves, elvált férfi vagyok. „Várlak 264667" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe.
264667

VEGYES

CSOMAGOLÁSTECHNIKA
Pécs, Rácvárosi u. 68. Tel./fax: 72/258-124
225446

AUTÓSZIGET

Pécs, Siklósi út 122.
PEUGEOT Tel.: 72/450-505, 446-855, 30/957-9639
A teljes használtautó kínálat fényképpel és bővebb információval a www.peugeot autosziget.hu honlapon látható.

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Peugeot 607 HDI Pack; 2.2HDI	'01	8.990E Ft
Toyota Avensis; 1.6I/16V klíma, ABS	'98	2.550E Ft
Peugeot 206; 1.4i klíma	'01	2.350E Ft
Opel Omega B; 2.5TD klíma, ABS	'94	2.099E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3I ABS, szervó	'01	2.050E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3I	'00	1.999E Ft
Peugeot 306 XN Break; 1.4I	'98	1.899E Ft
Peugeot 206 Presence; 1.4I	'99	1.880E Ft
Peugeot 106; 1.0I	'97	1.350E Ft
Opel Astra Caravan; 1.4SI	'94	1.099E Ft
Audi 80; 1.6TD	'89	1.249E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3I	'97	1.049E Ft
Renault Express; 1.9D	'94	950E Ft
Opel Astra GL; 1.6I	'92	900E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3I	'95	799E Ft
Mazda 323; 1.6I	'92	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D	'89	750E Ft
Suzuki Swift Sedan; 1.3I	'92	750E Ft
Suzuki Swift; 1.3I	'94	649E Ft
Toyota Starlet; 1.3I	'92	649E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	450E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	350E Ft
Fiat Scudo; 1.9TD	'97	1.699E+áfa
Fiat Ducato 10; 2.5D	'96	1.680E+áfa
Ford Transit; 2.5D	'98	1.599E+áfa
Peugeot Partner; 1.9D	'98	1.340E+áfa
Toyota Hiace; 2.4D	'93	899E+áfa
Fiat Punto Van; 1.7D	'97	800E+áfa

EURO MOBIL eredetvizsgálat.

SZEMÉLYAUTÓK:
Audi A3 PDTI ABS, 2 légzsák, klíma 2001. 5 990 000 Ft
BMW 316i ABS, klíma, 6 légzsák 1999. 4 290 000 Ft
BMW 316i Compact ABS, légzsák, el.ablak 1994. 1 990 000 Ft
BMW 524 TD ABS, rm. szervo 1991. 1 590 000 Ft
BMW 320D ABS, 6 légzsák, klíma 1998. 5 390 000 Ft
BMW 540 septronic full extra 1998. 8 990 000 Ft
Daewoo Nubira 2.0i CDX ABS, 2 légzsák, klíma 1999. 2 290 000 Ft
Mazda 626D el.ablak, közp. zár 1987. 349 000 Ft
Nissan Patrol 2.8TD 1990. 1 290 000 Ft
Opel Vectra 1.6i ABS, légzsák, szervo 1996. 1 690 000 Ft
Renault Clio 1.2 5 ajtós, el.ablak 1990. 690 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GL rm, 5 ajtós, ind.gátló 1999. 1 190 000 Ft

TEHERGÉPKOCSI:
Mazda B 2500 D 4x4 1996. 1 900 000 Ft + áfa
Renault Trafic 2.1D zárt furgon 1996. 1 250 000 Ft + áfa

MOTORKERÉKPÁR:
Suzuki VL 1500 Intruder plexi, kieg. fényszórók 2001. 2 050 000 Ft + áfa

Hitel, használtautó-beszámítás,

Schneider Autóház Kft.
7630 Pécs,
Buzsáki út 1–3.
Telefon: (72) 539-028

A reakcióideje az életét jelentheti.
Ismeri az autóját. De mit tud az elméjéről, arról a gépezetről, amely az autóját működteti? Vegye meg, olvassa el és alkalmazza a hihetetlen bestsellert, L. Ron Hubbard, **Dianetika: A szellemi egészség modern tudománya** című művét!
Pécs, Király u. 8. 72/325-925

Édes illatodat hozza a szél. Csak fújj szél! Most így leszel velem, forró sóhajomat küldöm vissza vele. H2. RCMM. MDLK!
264653

SZOLGÁLTATÁS

BERUHÁZÁSSZERVEZÉS KOMPLEX MŰSZAKI ELLENŐRZÉS. 06/20/585-2002
258552

Baby sitter 500 Ft/h. T.: 20/369-0164
262653

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS Gyorsposta Kis csomagtól 4,5 tonnáig. 30/937-7866
Rank számíthat...ha velünk szállíttat.

Panelhézag-szigetelés tavalyi áron, referenciák 1984-óta! 30/943-05-43 K-Vonal Kft.
252707

INGATLANBÖRZE

Harkány, Buzogány u. 3. alatti üdülő eladó. I. ár: 5,5 MFt. 06-30/288-8375.
258504

Kajdacson családi ház eladó gazdasági épületekkel, 800 n-öl kerttel, a végén halastó létesíthető. I.ár: 2,5 MFt. 75/351-204.
264627

Maruti 91-es eladó. Tel.: 30/856-2130
264528

JÁRMŰBÖRZE

Citroen AX 1.1-es, 92-es évj., friss műszakival eladó. 550 E Ft. 30/989-0939
264290

Édesítse meg a jövőjét!

Édességek forgalmazásával foglalkozó nemzetközi cég újonnan kiépítendő értékesítési szervezetébe

területi képviselőket

keres szeptemberi munkakezdéssel.

Amit elvárunk:
– kisteherautó vagy kombi gépkocsi
– raktározásra alkalmas helyiség
– értékesítési gyakorlat
– számlaképesség

Amit kínálunk:
– hosszú távú, stabil munkalehetőség,
– széles körben értékesíthető termékkör
– átlag fölötti jövedelmi lehetőség

Kérjük, jelentkezését augusztus 5-ig az alábbi címre küldje:
Cash & Candy Kft.
9178 Hédervár, Boldogasszony sor 15.
Fax: 96/571-213

Postaautó Duna Rt. Pécs, Diósi út. 51.
Tel.: 72/510-503 Fax: 72/313-204
Munkafelvétel: hétfő–péntek: 07–15 óráig

· ***Ha műszaki vizsga, akkor Postaautó:***
minden típus helyszíni vizsgáztatása ***csak 9.250 Ft!***
· ***Ha zöldkártya, akkor Postaautó:***
minden típus környezetvédelmi mérése *soron kívül!*
· ***Ha eredetiség vizsgálat, akkor Postaautó:***
20% díjkedvezményen felül 3 liter ARAL motorolajat adunk **ajándékba!**
Keressen bennünket, hogy biztos legyen benne!

Ön többet akar??? Mi is!!!

WÜRTH

A WÜRTH értékesítési profizmusával világelső lett a szereléstechnikában.

ÉRTÉKESÍTÉSI MUNKATÁRSKÉNT

Ön is hasznosítsa fejlődéséhez a cég több mint 80 országában szerzett tapasztalatát!

Követelmények:
· legalább középfokú végzettség
· fémipari ismeretek
· jó kapcsolatteremtő és kommunikációs képesség
· jogosítvány,
· egészségügyi alkalmasság
· kézzel írott, fényképes önéletrajz
· pécsi vagy Baranya megyei lakóhely
· mobil és vezetékes telefon
· erkölcsi bizonyítvány

Feladat:
· kapcsolattartás a meglévő és leendő ügyfeleinkkel
· kiemelt partnereink ügyfélkezelése
· a cég piaci stratégiájának képviselete

Amit kínálunk:
· főállású munkaviszony
· profi háttér Magyarországon
· önálló munkavégzés és döntési jogkör
· karrierlehetőség, előmenetel
· betanulási idő alatt fix fizetés, utána teljesítményarányosan növekvő jövedelem
· folyamatos továbbképzés

Pályázatát bizalmasan kezeljük! **JÖJJÖN HOZZÁNK, LÉPJÜNK ELŐRE EGYÜTT!**
Jelentkezését a hirdetés megjelenését követő 2 héten belül az alábbi címre várjuk:
WÜRTH Szereléstechnika Kft. 7629 Pécs, Komlói út 63/B.
Pálinkás Lajos (Metall Divízió)

Utazási irodáknak,
2002. JÚLIUS 27-ÉN
50% HIRDETÉSI KEDVEZMÉNY!
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026
Dunántúli Napló
A miénk.

MINISZTERELNÖKI HIVATAL
Területfejlesztési Államtitkárság

Pályázati felhívás

A Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter megbízásából a Miniszterelnöki Hivatal területfejlesztésért felelős politikai államtitkára a területfejlesztési önkormányzati társulások működéséhez kapcsolódó költségvetési hozzájárulásról szóló 61/2000. (V.3.) Korm. rendelet (továbbiakban: Rendelet) 3. § (1) bekezdése alapján, a Rendelet I. számú mellékletében meghatározott személyi célú előirányzatok terhére pályázatot ír ki

statisztikai körzetenként kistérségi megbízotti tisztség betöltésére.

A megbízott kiemelt feladata a területfejlesztési önkormányzati társulások tevékenységének segítése, különösen a kistérség-fejlesztési programok előkészítésének szervezése, értékelése, megvalósításának figyelemmel kísérése, támogatása, a nemzetközi, hazai és kistérségi területfejlesztési források felkutatása, a kitűzött területfejlesztési célok szerinti hasznosításának elősegítése. A megbízott – a területfejlesztéssel összefüggésben – segíti az érintett statisztikai körzetben az önkormányzatok egyéb társulásainak létrehozását és a társulások feladatainak ellátását.

A megbízott gondoskodik a statisztikai körzet területfejlesztési, gazdasági, közigazgatási és civil szereplői részére a körzet gazdasági, infrastrukturális, egészségügyi, oktatási és szociális intézményi fejlesztését érintő kormányzati elgondolásokkal, döntésekkel kapcsolatos információk továbbításáról, valamint – a megbízó Miniszterelnöki Hivatal felé – a statisztikai körzet fejlesztésével és a kistérségi területfejlesztési, közigazgatási, gazdasági és civil szervezetek működésével, illetve a közszolgáltatásokkal összefüggő, kormányzati szinten értékelhető információk összegyűjtéséről és továbbításáról.

A megbízottak feladatuk ellátása során együttműködnek mindazon közigazgatási és civil szervekkel, szervezetekkel, amelyek tevékenysége a kistérség területfejlesztésével, a társulás tevékenységének eredményességével kapcsolatban van. Amennyiben egy statisztikai kistérségben több társulás működik, úgy a megbízott valamennyi társulás tevékenységéhez kötődően végzi munkáját.

Pályázati feltételek

A pályázat benyújtásának a feltételei:
– magyar állampolgárság
– büntetlen előélet
– egyetemi vagy főiskolai végzettség (illetve annak folyamatban lévő megszerzése).

A pályázat elbírálásánál figyelembe vesszük
– a statisztikai körzetben működő területfejlesztési önkormányzati társulás(ok) elnöke(i) ajánlását
– a területfejlesztési, közgazdasági, jogi, illetve államigazgatási szakirányú felsőfokú végzettséget
– a területfejlesztési, közgazdasági, gazdaságfejlesztési, illetve államigazgatási szakirányú tapasztalatot
– az államilag igazolt idegen nyelv ismeretet

A pályázathoz mellékelni kell:
– a szakmai önéletrajzot (legfeljebb 2 oldal terjedelemben, fényképpel)
– a végzettséget igazoló okirat(ok) másolatát
– a nyelvvizsgát igazoló okirat másolatát (ha van)
– hatósági erkölcsi bizonyítványt

A pályázat tartalma:
A pályázatban legfeljebb 2 oldal terjedelemben ismertetni kell a megbízatás ellátására, valamint a pályázattal megcélzott statisztikai térség továbbfejlesztésére vonatkozó elképzeléseit.

Benyújtási határidő:
A pályázat benyújtásának határideje: 2002. július 31.

A pályázat benyújtásának módja: A pályázatot a Miniszterelnöki Hivatal területfejlesztésért felelős politikai államtitkárának címezve, kizárólag postai úton – ajánlott küldeményként – két példányban kell eljuttatni a Miniszterelnöki Hivatal címére: **1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 2-4.** A pályázat akkor tekinthető határidőben benyújtottnak, ha a pályázati kiírásban megjelölt határidőn belül ajánlott küldeményként adták postára.

Elbírálási határidő
A pályázatok elbírálásának határideje: 2002. augusztus 16.
A pályázat elbírálásának eredményéről a Miniszterelnöki Hivatal írásban értesíti a pályázót.

Szerződéskötés
A nyertes pályázókkal a Miniszterelnöki Hivatal területfejlesztésért felelős politikai államtitkára 2002. szeptember 1-jei hatállyal megbízási szerződést köt.

Dr. Nagy Sándor
politikai államtitkár
Miniszterelnöki Hivatal
Területfejlesztési Államtitkárság

Ön a biztos nyertes!

Szervezzen új előfizetőt a Dunántúli Napló-ra, és Öné lehet egy értékes ajándék!

Ha az Ön által megnyert új előfizető **1 hónapra** rendeli meg a lapot, jutalma egy **videókazetta.** Amennyiben **3 hónapra** fizet elő, egy **karórával** lehet gazdagabb. **6 hónapos** előfizetés esetén pedig egy **rezgőcsiszolóval** ajándékozzuk meg Önt.

Hívjon bennünket a **80/200-089**-es telefonon, vagy küldje vissza a megrendelőt címünkre: Dunántúli Napló 7627 Pécs, Engel J. u. 8.

A miénk.

MEGRENDELŐ

Régi előfizető:.....
Címe:.....Tel.:.....
Új előfizető:.....
Címe:.....Tel.:.....
Előfizetési időszak:.....

MA

Kelte 5.08 — Nyugta 20.32
Kelte 17.18 — Nyugta 1.27

ILLÉS napja

Illés. Bibliai név, jelentése: Jahve az én istenem.
Egyéb névnapok: Eliána, Eliás, Gyöngyi, Jeromos, Margaréta, Marina, Margit.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus, az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Illés próféta ünnepe, aki a Kr.e. IX. században harcolt a Jahve-kultusz tisztaságáért.
Napi igék: Kat.: Zsolt 9. Mt 12,14-21. Ref.: Ézs 14. LPét 3,18-22. Ev.: ApCsel 10,21-36. Jn 6,52-59. Ort.: Róm 6,11-17. Mt 8,14-23.

HOLNAP

Kelte 5.09 — Nyugta 20.31
Kelte 18.28 — Nyugta 2.03

DÁNIEL napja

Dániel. Bibliai név, jelentése: Isten a bírám. Védőszentje: Dániel próféta, aki könyvében főként a messiasi országról és a világítéletről jövendölt.
Egyéb névnapok: Angela, Angelina, Dalida, Elina, Helén, Ilma, Ilona, Julietta, Léna, Lőrinc.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Brindisi Szent Lőrinc áldozópap, egyháztanító napja. Kapucinus szerzetesként ismert szónok és kiváló tanár volt. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szentéletű Simon és János emlékezete.
Napi igék: Kat.: Zsolt 85. Róm 8,26-27. Mt 13,24-43. Re.: Ézs 15. LPét 4,1-6. Ev.: Ef 5,8-14. Zsolt 48. LJn 4,1-8.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22—VII. 22.), 06-90-230-354. Szombaton a Jupiter együttállásban lesz a Nappal. A boldog házasságok ilyenkor nagyon kielégítően alakulnak. Ha korábban gondok mutatkoznak, akkor most érdemes felújítani a kapcsolatot.

OROSZLÁN (VII. 23—VIII. 23.), 06-90-230-355. Ösztönösen ráérez embertársai érzelmi igényire. Titokzatossága és tiltott tevékenységre való hajlama zűrzavaros ügyek és tisztességtelen kapcsolatok felé indítja Önt. Ne hagyja, hogy a munka szétrombolja a magánéletét vagy a családi kapcsolatait.

SZŰZ (VIII. 24—IX. 23.), 06-90-230-356. Szerelmi, üzleti és társasági kapcsolatainak alakulását vasárnaptól a szerencse kíséri, mert a Mars felső együttállásba kerül a Nappal. Számos lehetősége adódik befolyásos vagy közismert emberek révén. Kedvező fogadtatásra talál, ha kinyilvánítja a szexuális fantáziáit.

MÉRLEG (IX. 24—X. 23.), 06-90-230-357. Csapatmunkára alkalmas a Rák időszakának vége. Minden jól és barátian alakul. A munkahelyén viszont különböző frusztrációk emlékeztetik a hatalma korlátaira. Számoljon tízig, ha elönti a düh.

SKORPIÓ (X. 24—XI. 22.), 06-90-230-358. A Merkúr és a Jupiter „közel" kerülnek egymáshoz. Mindenki kapkod, jönmegy, és ezt az áramlást nehéz követni. Jól teszi, ha most olyan emberekkel veszi magát körül, akiknek egy kicsit lassúbb a tempójuk.

NYILAS (XI. 23—XII. 21.), 06-90-230-359. Bizonyára túl van már a nehézségeken a munkájában. Ha a maga ura, akkor lazíthat egy kicsit. Vasárnap a Merkúr felső együttállásban lesz a Nappal, ezért sok új érzés bolygathatja meg a lelki harmóniáját.

BAK (XII. 22—I. 20.), 06-90-230-360. Igen letargikus hangulatba kerül, kedvetlenül végzi munkáját. Erre legjobb gyógyír, ha alaposan kipihenheti magát. Aludjon amennyit csak bír, s utána menjen el sportolni, szórakozni.

VÍZÖNTŐ (I. 21—II. 20.), 06-90-230-361. Pénzügyeiben kedvező változás következik be, így tervei merészebbek lehetnek. Ha társaságba megy, feltétlen sikert arat. Ezekből az elismerésekből túl nagy előnye nem származik ugyan, de önbecsülése megnő, ami sokat ér.

HALAK (II. 21—III. 20.), 06-90-230-362. A mai bolygóállás kedvező helyzetet teremt, amit senki nem tud elrontani. Olyan sikereket ér el, ami nemcsak anyagi, hanem erkölcsi hasznot is hoz. Az utazást, nyaralást se hagyja ki!

KOS (III. 21—IV. 20.), 06-90-230-351. A bolygók ismét kedvező helyzetet teremtenek a hétvégi munkához, és a kellemes időtöltéshez. Pihenjen sokat, rendezze vitás ügyeit barátaival, ne hagyja, hogy kapcsolatai széthulljanak.

BIKA (IV. 21—V. 20.), 06-90-230-352. A barátok, család és a szórakozás határozza meg a hétvégi napjait. Mostanában túl komolyan vette az életet, nem lazított, de most a Vénusz kedvező helyzetet teremt a vidámságra. Merjen játszani, szeretni!

IKREK (V. 21—VI. 21.), 06-90-230-353. Önbizalma megnő, és rászánja magát néhány olyan lépésre, amit eddig nem mert megtenni. Szerelmi téren is bátrabb, és magához ragadja a kezdeményezést. Élvezze ki a tomboló nyár minden örömét!

(További ezoterikus elemzések és témák az internet *www.astronet.hu* oldalán.)

RECEPTEK

Hagymás, babos hús

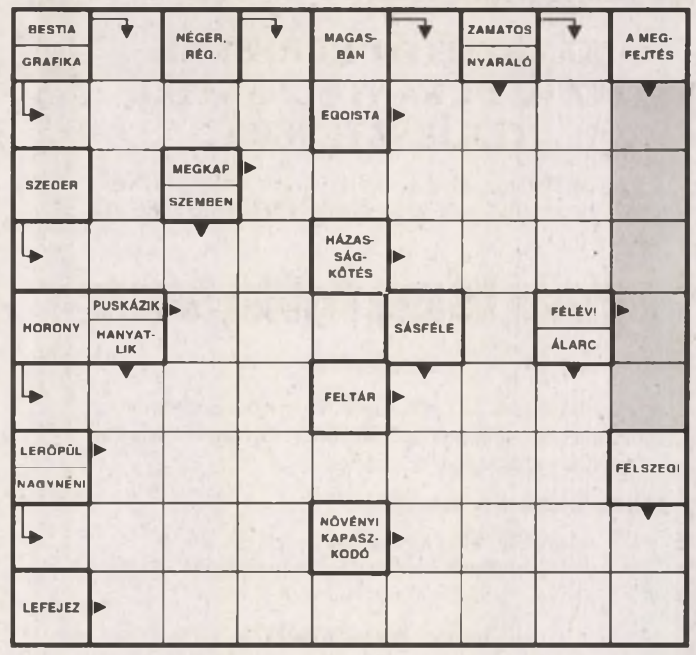
Hozzávalók:
1,5 kg hagyma,
2 kg csirkemellfilé,
1 kg szárazbab,
30 dkg süritettparadicsom ,
só, bors, csilipaprika, babérlevél,
pirospaprika, olaj,
2 fej fokhagyma

Veszünk egy 6-8 literes edényt, egy kevés olajon az apróra vágott hagymát üvegesre pirítjuk, majd hozzáadjuk az előző este beáztatott babot, valamint a sót és a babérlevelet.

Egy órával később beleszórjuk a paradicsomot, borsot, valamint a csirkemelleket (amelyet előzőleg felnégyeltünk) és a fokhagymát. Végül belemehet a jó sok csili és a paprika. Laktató, egészséges jó étvágyat mindenkinek, a recept különösen ajánlott stresszes állapotban lévő hallgatóknak, de emberek közé menni csak óvatosan ajánlott. ■

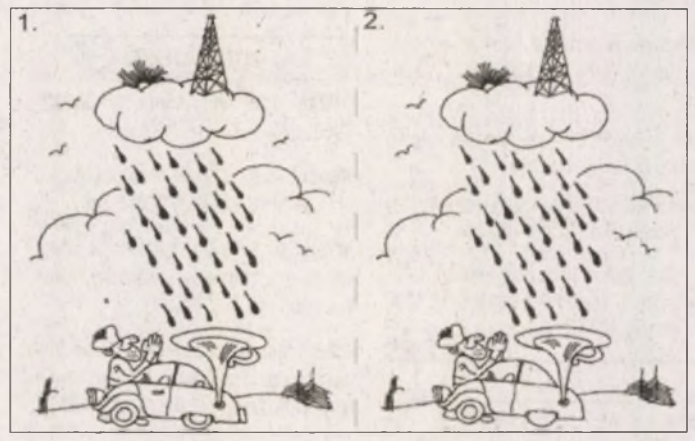
(Egyéb receptek és főzési tanácsok a *www.mindmegette.hu* internetes oldalon.)

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon — akár egy borítékban — kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény".

OLAJESŐ



A két rajz között hat eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

2002. JÚLIUS 20., SZOMBAT — TELEVÍZIÓ-MŰSOR

TV2

6.00 Gyökereink 6.30 Gyerekszáj 7.00 TV2 Matiné Casper Teszvesz város Lucky Luke Fixi és Foxi Godzilla (rajzfilmsorozatok) 8.45 Cartoon Network Tazmánia Scooby Doo Két lökött kutya Pöttöm kalandok Maszk 10.25 Spinédzserek 10.50 Ferris Bueller (18.) 11.20 Autótrend 2002 11.50 A vadonban - Goldie Hawn és az elefánt 12.45 2gether - Dögös ötös (amerikai vígjátéksor. - 15.) 13.15 Egyről a kettőre 13.40 Xena 14.40 A szupercsapat (35.) 15.40 Smallville (11.) 16.35 Kardok királynője (13.) 17.30 JAG - Becsületbeli ügyek 18.30 Tények. Hírműsor **19.00 Magellán 19.30 Activity 20.15 A megbízás (amerikai akciófilm) 22.15 Kickboxer 2. - Visszatérés (amerikai akciófilm)** 23.55 Vad orchideák (am. erotikus film) 1.50 Vágyrajárók (amerikai vígjátéksorozat) 3.00 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Ünnepnaptár Vallási műsor 7.00 Kölyökklub Tini nindzsa teknőcök Tom és Jerry gyerekshow Action Man Jumanji Pokémon 9.45 Disney-rajzfilmek Micimackó legújabb kalandjai Aladdin 10.30 Második csók (199.) 10.55 RTL Klub - Westel Road Show Kecskemét 11.25 Csak egy szavadba kerül! 11.30 Nikki (am. vígjátéksor. - 18.) 11.55 Csak egy szavadba kerül! 12.00 Híradó. Déli kiadás 12.10 Autómánia 12.40 Forma-1 - Francia Nagydíj Az időmérő edzés élő közvetítése Magny-Coursból 14.15 A hét mesterlövész (4.) 15.10 Barátok közt - A kezdetektől (281-290.) 17.30 Fedőneve: Puma (5.) 18.30 Híradó. Esti kiadás **18.50 Fókusz Plusz 19.20 Pasik 19.50 Grizzlymedve-akció 21.45 Csalánba nem út a mennykő** 23.20 Forma-3000 Összefoglaló a versenyről 23.40 Híradó Késő esti kiadás 24.00 Norm-show 0.25 Fókusz Plusz (ism.) 0.55 Divatklip

m1

5.42 Hajnali gondolatok 5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 7.25 Alix 7.50 Jó reggelt adj, Istenem! 8.00 Aranyfüst avagy: Mit üzen a múlt? 8.55 TS - Kajak-kenu Eb Közvetítés Szegedről 12.35 A vadóc (21-22.) 13.25 Hollywood szafari (22/3.) Menekülés közben 14.15 A kölcsönkapott Föld (20/12.) 14.40 Útravaló 15.00 Beszéljünk a jövőnkről Balogh János műsora - 23. 15.15 Századunk Bokor Péter és Hanák Gábor filmje - 130. Műsorvezető: Cseh Tamás 15.45 Delta 16.15 45 éves az MTV Nyolc évszak (8/2.) 17.25 TS - Kajak-kenu Eb Közvetítés Szegedről Döntők 18.30 Luxor-show Szerencsejáték Benne: Ötöslottósorsolás **19.30 Híradó este 20.05 NÉVshowR Válogatás a legjobb páratlan váratlanságokból 21.50 Fekete maszk (hongkongi akciófilm)** 23.35 Céline és Julie csónakázik (francia film, 1974)

m2

7.30 Indaba (17-18.) 8.25 Roma Magazin 8.50 Domovina 9.15 Srpski Ekran 9.40 Unser Bildschirm 10.05 Hrvatska kronika 10.35 Ecranul nostru 11.00 Slovenski Utrinki 11.25 Roma Fórum 11.50 Kultúrpercek 12.00 Érintő 12.30 Korcsolyázás angyali segédlettel Péreli Zsuzsa gobelinjei 13.05 Önök kérték! 14.00 Mata Hari 14.50 Garfield és barátai 15.20 Annyi arc ismerős **16.20 Ménfőcsanaki napszámosok 17.10 Csodavilág 18.00 Anna 19.35 Esti mese**

DUNA TV

13.05 Ikonosztáz - Magyarországi hittörténet (magyar dokumentumfilm) 13.35 V.I.P. Búcsúkoncert 14.45 Szantorini 15.15 A Selyemút (4.) 16.05 Európa kék szalagja - A Duna (13/9.) 16.35 Talpalatnyi zöld 17.05 Bűvölet (24.) 18.00 Híradó. Sport 18.30 Mesefilmek **19.05 A világörökség kincsei 19.20 Halló, halló! (27.) 19.45 Hajdanában, danában... (24/13.)** 20.00 Őrülten jó (am. vígjáték) 21.45 Híradó 22.05 Szerelmes asszonyok (angol film)

HBO

6.30 Felvétel indul! 6.55 Az otthon hidege 8.35 Dilidoki 10.25 Mozi! Mozi! Mozi! 10.55 Derék Dudley 12.10 Rivaldafényben 14.05 A féreg akcióban 15.30 Anna és a király 17.55 A bájkeverő 19.30 Jó barátok 20.00 Októberi égbolt (amerikai dráma) 21.45 South Park 22.15 Minden héten háború

SPEKTRUM

15.25 Keresztül-kasul Kanadán (4.) 16.20 Balkáni történelem friss szemmel 16.35 A bűr háború a média tükrében 17.30 A pszichológia ösvényein (18.) 18.05 Több mint képzelgés (2.) 18.40 Szerencsejátékosok 19.40 Takták (3.) 20.35 Kétéltűek (2.) 21.15 Vissza a vadonba 21.50 Keresd az okát! (3.)

VIASAT3

6.05 Egetverő szenzáció (ism.) 7.50 Rajzfilmek 9.45 Star Trek - Voyager (138-139.) 11.15 TV-shop 12.15 Rajzfilmek (ism.) 14.15 Fraser és a farkas 15.05 Star Trek - Voyager (ism.) 16.45 Angel (ism.) 17.45 A Simpson család 18.10 A körzet (17.) 19.00 A világ legelképesztőbb házasságai 20.00 Boksz eseményösszefoglaló 21.05 Sportváltó 21.35 Szafari-rali 22.35 Pöröly felügyelő (33.)

SATELIT

11.00 Zenei kaleidoszkóp (ism.) 12.00 Nap mint nap 13.15 Kontraszt - Dél-Afrikában 13.55 Ormosi tanácsok 14.10 Nap mint nap 14.50 Autórevü 15.05 Kertkultúra- magazin (ism.) 15.35 Fémforrás 16.30 Kívül-belül stílus Tárgykultúra magazin (ism.) 17.05 Mit szól hozzá? 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 120-as tempó 20.45 Ed Sullivan-show (ism.)

MAGYAR ATV

6.50 Nap-kelte 10.00 Nap-kelte extra 11.00 Csúcsrajáró 12.00 Összefüggések 12.30 Film 14.00 Csak természetesen! 15.00 Film 16.45 Nap-nyugta Információs magazin 18.20 Filmbomba 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó

N. GEOGRAPHIC

17.00 Harcra született 18.00 Kígyók Amerikája 19.00 Munkakutyák (3.) 19.30 A feketelábúak és a bölények 20.00 A felláp urai 21.00 Medveálmok - emberéletek 22.00 A homárok birodalma 23.00 Az Édenkert őrei 24.00 Medveálmok

EUROSPORT

10.00 Lovagló Samsung kupa 11.00 Tour de France - Kerékpáros körverseny 12. szakasz 12.45 Motoros nagydíj Németország (élő) 15.00 Tour de France (élő) 18.00 Strandröplabda-vk Marseille 19.00 Forma-3000 Magny-Cours, Franciaország 20.00 Labdarúgás

SPORT1

14.45 Olasz labdarúgás (ism.) 17.15 H2O-vízi magazin (ism.) 17.45 A Bundesliga (ism.) 18.45 A Fradi-csoda 19.45 Strandröplabda (ism.) 20.15 Labdarúgás, Magyar Szuperkupáért, Zalaegerszeg-Újpest (élő) 22.45 Salakmotor. Cseh Nagydíj (élő)

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal

2002. JÚLIUS 21., VASÁRNAP — TELEVÍZIÓ-MŰSOR

TV2

6.00 Reggeli gondolatok 6.30 Állatkert a hátizsákban (angol ismeretterjesztő sor.) Ki van a tojásban? 7.00 TV2 Matiné Casper Tesz-vesz város Lucky Luke Fixi és Foxi Godzilla (rajzfilmsorozatok) 8.45 Cartoon Network Tazmánia Scooby Doo Két lökött kutya Pöttöm kalandok Maszk (rajzfilmsorozatok) 10.25 Fort Boyard - Az erőd. Kalandjáték 11.25 Utazás Gasztronómiába 11.55 Providence (36.) 12.45 Herkules 13.45 Charlie - Majom a családban 14.45 Flipper (7.) 15.45 Országutak őrangyala (15.) 16.35 Villám Spencer - A karibi őrangyal (amerikai akció-vígjátéksor.) 17.30 JAG - Becsületbeli ügyek 18.30 Tények **19.00 Napló 20.00 Virus a 66-os járaton (amerikai akciófilm)** 23.20 Hotel Szekszárdi (5.) 24.00 Álom luxuskivitelben (amerikai romantikus vígjáték) 1.50 Napló (ismétlés) 3.00 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Csodák világa 7.00 Kölyökklub Tini nindzsa teknőcök Tom és Jerry gyerekshow Action Man Jumanji Pokémon (rajzfilmsorozatok) 10.00 Segítség, felnőttünk! (am. vígjátéksorozat - 1.) 10.25 Csak egy szavadba kerül! 10.30 Irán új arca 11.25 Recept Klub 11.55 Csak egy szavadba kerül! 12.00 Híradó Déli kiadás 12.10 Ötlethház 12.40 Bevetés. Katonai magazin, információk 13.10 Hatoslottó - Golyóderbi 13.30 Forma-1 - Francia Nagydíj A futam élő közvetítése Magny-Coursból 16.10 Cleopatra 2525 (amerikai sci-fi-sor. - 9.) 16.40 A vadak ura (am. kalandfilmsor. - 12.) 17.30 Miami Vice (19.) 18.30 Híradó Esti kiadás **18.50 Akták 19.50 Rendőrsztori 3. (amerikai-hongkongi akcióvígjáték) 21.40 A menekülő ember éjszakája (amerikai akciófilm)** 23.20 Híradó Késő esti kiadás 23.40 Fókusz-portré

m1

5.42 Hajnali gondolatok 5.45 Gazdatévé 6.00 Ma reggel Válogatás 6.30 Ma reggel 7.30 „Így szól az Úr!" 7.40 A Fekete Kalóz (1.) 8.05 Mesefilmmúzeum Közben: Zenegér 8.50 TS - Kajak-kenu Eb Közvetítés Szegedről Döntők 12.30 Hírek. 12.35 Ötfelsége kapitánya (12/3.) 13.30 „Nem jön levél..." Összeállítás Vörös Sári nótafelvételeiből - 3. 14.00 Az Árpád-kor templomai (10/9.) 14.15 Örömhír 14.45 TS - Kajak-kenu Eb Közvetítés Szegedről Döntők 17.15 45 éves az MTV Nyolc évszak (8/3.) 18.30 Híradó este **19.00 A Hét Az adás alatt hívható (budapesti) telefonszámok: 373-4590, 373-4591 19.55 Top-show Sztárok a javából 20.50 Ötcsillagos találkozások Csákányi Eszterrel** 21.15 Megyünk!... Szeged Road-show 22.10 TS - Kajak-kenu Eb Közvetítés Szegedről, felvételről Döntők - összefoglaló 23.15 A birodalom romjai (23/14.) 23.45 Hadszíntér

m2

7.35 Örömhír 8.00 Maradj velünk! 8.35 Bahá'í-ok Magyarországon 8.55 Mariazell 9.25 Van öt perce? 9.35 Gyerekeknek 10.15 Az égig érő fű 11.35 Múlt-kor 12.05 Aranyfüst 12.55 Filmmúzeum 14.30 Kisokos 14.55 A fiumei kikötő 15.20 Két szív háromnegyed ütemben 15.45 Útravaló 16.00 Nekem ne lenne hazám? 16.15 Hétvégi Helikon 200 éves a Teleki Téka **16.45 Héthatár 17.30 TS - Világliga Magyarország-USA (vízilabda-mérkőzés) 19.00** Kató néni kabaréja

DUNA TV

11.50 Híradó 12.10 Az olasz Alpesi Dandár 12.40 Álomkeringő 14.05 Csellengők 14.35 Emlékképek - Régi Híradók 14.55 Egyiptom (5/2.) 15.40 A flamenco asszonyai 16.30 Az ódon lépcső 16.45 Menj Nyugatra! 18.00 Híradó **19.05 Mesefilmek 19.15 Az ember tragédiája 19.35 Halló, halló! (28.) 20.00 Orfeusz alászáll (am. film)** 21.55 Dunasport 22.05 Milléniás Teátrum bemutatja a Balanescu Quartet és a Muzsikás együttes koncertjét 23.30 Verzió

HBO

7.00 Lóbarátok 8.35 A mosogatóember 8.55 A meztelen Maya 10.30 Jó barátok 11.00 A maffia potenciazavarban 12.30 Robbie Williams-koncert 14.10 Mavis és a hableány 14.25 Pasik és csajok 16.00 Merénylet az elnök ellen 17.55 Az óceánjáró zongorista legendája 20.00 A cserecsapat 22.00 Doktor Zsiványok

SPEKTRUM

17.40 Sós vizeken (6.) Tengermélyi kincsek 18.40 Vihar, vihar, vihar 19.15 Mit üzen a tudomány? (11.) 19.50 Hadak útjai (3-4.) 20.50 Két világ határán (2.) Provance 21.50 Két duci hölgy (21.) 22.30 Mediterrán fieszta A görög szárazföld 23.05 Koszovó újjáépítése 23.15 Legendás tájakon

VIASAT3

9.45 Star Trek - Voyager (140-141.) 11.15 TV-shop 12.15 Rajzfilmek (ism.) 14.15 Fraser és a farkas 15.05 Star Trek - Voyager (ism.) 16.45 A világ legelképesztőbb házasságai (ism.) 17.45 A Simpson család 18.10 A körzet (18.) 19.00 Roswell (ism.) 20.00 Buffy, a vámpírok réme (3.) 20.50 Angel (3.) 21.40 Total Recall: Az emlékmás (3.) 22.30 Kopók (1.)

SATELIT

10.00 Vasárnap 13.00 Nap mint nap 15.40 Három sárkány (17.00 Ed Sullivan-show - A rock and roll klasszikusai 12. (ism.) 17.30 Ed Sullivan-show - A rock and roll klasszikusai 13. (ism.) 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Légy jó mindhalálig! 20.45 Ed Sullivan-show - A rock and roll klasszikusai 14. (ism.) 21.15 Visszapillantó 22.10 Egy csók és más semmi

MAGYAR ATV

6.50 Nap-kelte 10.00 Nap-kelte extra 11.00 Vidám vasárnap 12.30 Nótacsokor 13.30 Languszta 14.00 Autósvilág 14.30 Ki tud többet Horvátországról? 15.00 Sportmix 15.30 Új mezőgazdasági magazin 16.00 Ebugatta

N. GEOGRAPHIC

17.00 Az Édenkert őrei 18.00 Medveálmok - emberéletek 19.00 Az elveszett arany fosztogatói (1-2.) 21.00 Múmiák nyomában 21.30 Mesék az élő holtakról (9.) 22.00 Az élet formái (4.) 23.00 Hadihajók (3.) 24.00 Múmiák nyomában

EUROSPORT

10.00 Motoros nagydíj Németország (élől) 15.00 Tour de France 14. szakasz: Lodéve-Le Mont Ventoux, 220 km (élő) 18.00 19 éven aluliak labdarúgó Eb-je, Norvégia (élő) 20.00 Nascar-autóverseny Winston-kupa sorozat 22.00 Tour de France 14. szakasz

SPORT1

12.45 Baseball magazin 13.15 Szepesivel akkor és most... (ism.) 13.45 A Liga (ism.) 14.45 Labdarúgás, Magyar Szuperkupáért, Zalaegerszeg-Újpest (ism.) 17.15 Sport1 percek 17.30 Atlétika, Golden League-verseny, Monte-Carlo (ism.) 20.00 A Fradi-csoda (ism.)

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal

Hírügyeletes 14-től 16 óráig az 505-000-ás számon: Dunai Imre.

Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 265 cm, apadó, 24,5 fok, Őrtilos 2 cm, apadó, 19,0 fok, Barcs 45 cm, apadó, 22,0 fok, Drávaszabolcs 162 cm, áradó, 22,7 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

SMS – KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Szűklátás": Kedves Joy! Elkerülte a figyelmét, hogy a szocik megemelték a gáz, a benzin és a gyógyszer árakat! Pedig D-209 szavát adta, hogy nem teszik meg!

„Drága": Persze, hogy pang a használtautó-piac, ha a kereskedő 40 százalék hasznot számol a behozott autóra!

„Dzsi": Kedves L! Focira ugyanúgy szükség van, mint kosárlabdára. Én mindig kimegyek a foci- és a kosármeccsekre, kérdezem, hol, milyen hangulat jellemző?

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belgyógyászati betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház.

Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház.

Szombat-vasárnap

Pécs város felnőttjeinek szombaton belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika.

Vasárnap: belgyógyászat, sebészet: I. sz. Belgyógyászati és Sebészeti Klinika. Baleseti sebészet: Honvéd Kórház.

Körzeti orvosi ügyelet

Körzeti orvosi ellátás sürgős esetekben Pécs, Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág, Garé és csatolt községek felnőttjeinek szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig a Lánc utcai rendelőintézetben. Tel.: 214-347.

Fogászati ügyelet Baranya megye felnőtt és gyermek lakossága részére a Lánc utcai rendelőintézetben szombaton, vasárnap reggel 6-tól 21 óráig.

Pécs gyermeklakosainak szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig a Gyermekklinikán, József A. u. 7. Tel.: 535-974. A berendelt betegeknek 8-tól 13-ig ugyanitt.

A városkörnyéki községek és Egerág gyermekeinek (1–14 éves korig) ellátását a Megyei Gyermekkórház (Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig. Tel.: 518-500.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Winkler, Bóly: Panacea, Komló: Kökönyös, Mohács: Szent Ferenc, Pécsvárad: Szent István, Sásd: Szent György, Sellye: Arany Sas, Siklós: Hollós, Szentlőrinc: Fehér Kereszt, Szigetvár: Oroszlán.

Állatorvosi ügyeletek

Állatorvosi ügyeletek július 20-án reggel 6 órától július 22-én reggel 6 óráig Baranya megye területén.

Megyei rendelői ügyelet: dr. Hartung István Pécs-Hird, Szathmáry u. 32. Telefon 9–19 óra között.: 72/267-257, 19–9 óra között: 06-30/9478-949. Pécs: dr. Koszorús József Pécs, Nagy I. u. 63. Tel.: 06-60/360-324. Szászvár-Sásd-Pécsvárad-Komló: dr. Szebeni Zsolt Mindszentgodisa, Kossuth u. 27. Tel.: 72/478-091, 06-30/9694-201. Mohács-Bóly: dr. Gyimesi János Palotabozsok, Kossuth u. 63. Tel.: 69/341-114, 06-60/364-674. Siklós-keleti rész: dr. Szepesvári Zsolt Siklós, Váralja u. 47/A. Tel.: 06-30/9470-750, 72/579-031. Siklós, nyugati rész: dr. Papp Arnold Csányoszró, Kossuth u. 129. Tel.: 73/492-074. Szigetvár-Szentlőrinc: dr. Kollár Kornél Hetvehely, Kossuth u. 8/A. Tel.: 06-30/3697-793.

A VILÁG SPORTJA

SZŰCS BRONZÉRMES. A 81 kg-os Szűcs István bronzérmet szerzett az oroszországi Permben zajló ökölvívó Európa-bajnokságon, miután az elődöntőben 26-15-ös pontozással kikapott Mihail Galától. A vasárnapi döntők során a 75 kg-os Balzsay Károly az ukrán Oleg Maskinnal mérkőzik.

DUPLÁZÓ MCLAREN. Nagy meglepetésre a McLaren-Mercedes pilótái, a skót David Coulthard és a finn Kimi Räikkönen voltak a legjobbak a Forma-1-es Francia Nagydíj pénteki szabadedzéseinek összesítésében az összetett versenyt 54 pontos előnnyel vezető német Michael Schumacher (Ferrari) előtt. A nehéz anyagi helyzetben lévő Arrows csapat két versenyzője, a német Heinz-Harald Frentzen és a brazil Enrique Bernoldi nem ment ki a Magny-Cours-i pályára.

A GYŐZTESÉ a Szuperkupa. Szombaton a siófoki stadionban végleg gazdára talál a labdarúgó Szuperkupa-serleg. A 20.30-kor kezdődő Újpest – Zalaegerszeg összecsapás győztese a négymillió forint mellett elteheti emlékbe a díszes trófeát. A vesztes kétmillióval vigasztalódhat.

PUSKÁS VEZET. Puskás Ferenc vezeti a BBC tekintélyes brit médiacég portugál nyelvű internetes honlapjának szavazólistáját, ahol arról lehet dönteni, hogy ki volt a labdarúgó-világbajnokságok történetének legnagyobb alakja. Az érdeklődők a http://www.bbc.co.uk/portuguese/copadomundo/legends/puskas.shtml címen segíthetik voksaikkal az Aranycsapat kapitányát. A főként brazilok által látogatott oldalon Puskás mögött Pelé a második.

ARANYOS TRIÓ. Aranyérmet nyert Simóka Bea, illetve a Simóka, Vörös Zsuzsanna, Füri Csilla összeállítású csapat a San Francisco-i öttusa-világbajnokság hagyományos versenyében. Egyéniben Vörös a második helyen végzett.

SANTINI a gall kapitány. Jacques Santini lett Roger Lemerre utóda a francia labdarúgóválogatott élén. Az 50 éves szakember (aki legutóbb a bajnok Olympique Lyon sportigazgatójaként tevékenykedett) legfontosabb feladata a címvédő együttes felkészítése lesz a 2004-es portugáliai Európa-bajnokságra.

ALAKULÓ UTE-KERET. A szombati Szuper-kupa előtt még nem végleges az Újpest labdarúgócsapatának kerete. A címvédő pénteki évadnyitó sajtótájékoztatóján bemutatkozott az új edzői stáb, a csapatot a szlovák Molnár László irányítja. Az érkezők között van Farkas Balázs (Győr), Rósa Henrik (Dunaferr) és Juhár Tamás (Vasas), s még folynak a tárgyalások Tóth Norberttel (Vasas) és Horváth Ferenccel (Maccabi Tel-Aviv). Újpesten folytatódik a stadionrekonstrukció is.

BODROGI A 100. Az összetettben vezető, címvédő amerikai Lance Armstrong nyerte a Tour de France profi kerékpáros körverseny Lannemezan és Plateau de Beille közötti 198 km-es 12. szakaszát, s ezzel megőrizte az élen állónak járó sárga trikót. Az utóbbi három év győztese mögött két spanyol, Roberto Heras és Joseba Beloki végzett a 2., ill. 3. helyen. Bodrogi László a 100. helyen ért célba, evvel az összetettben a 86. helyet foglalja el.

MILOSEVIC az Espanyolban. Egy évig kölcsönjátékosként a spanyol élvonalbeli Espanyol csapatában szerepel majd Savo Milosevic, az AC Parma jugoszláv labdarúgója. A válogatott támadó két évvel ezelőtt 18,9 millió dollárért szerződött az olasz együtteshez. ■

LELÁTÓ

Konok csapatok

Régen volt ilyen feszült hangulat - ha egyáltalán volt - a bajnoki rajt előtt, mint most. A héten még az is bizonytalannak tűnt, hogy indul-e a labdarúgó NB I-ben a Ferencváros, az MTK és a Kispest. Előbbi kettő vezetői nem akarták elfogadni a liga által előterjesztett javaslatot, mely a vagyoni értékű jogok felosztását tartalmazta. Pontosan ennek egy részét vitatták, nevezetesen azt, amely a televíziós bevételek elosztását tartalmazta. Végül belátták, hogy kellemetlen helyzetbe kerülhetnek - nem indulhatnak a pontvadászaton, ha nem szignálják a dokumentumot - és jobbnak látták, ha feladják konokságukat. Kispesten más volt a helyzet, ott hiányzott az induláshoz szükséges anyagi fedezet. Végül ez is megoldódott.

Ennek ellenére az MLSZ szombat estére rendkívüli elnökségi ülést hívott össze. Az egyik napirendi pont a fentiekkel foglalkozott volna, de ennek megtárgyalása valószínűleg hamar befejeződik. Nagyobb vita várható arról, hogy miként rendezze a liga az NB I. B-s bajnokságot és mi legyen azokkal az edzőkkel, akik nem rendelkeznek megfelelő végzettséggel. Igaz, ez utóbbi nem szerepel a hivatalos meghívón, de gyanítom, lesz róla szó.

Az eredeti bajnoki kiírás szerint az NB I. B-ben 24 csapat jogosult az indulásra, és ahogy az elmúlt évben, két 12-es csoportba osztanák őket. Most a gondot az okozza, hogy mindössze 20 jogosult gárda küldte el a nevezését. A nagy kérdés: a kevesebb együttes miatt milyen formában rendezzék a második vonal bajnokságát. Elképzelhető, hogy a 20 résztvevő hagyományos formában, egy csoportban játszik majd. De érkezett már javaslat arra is, hogy két tízes csoport alakuljon, s arra is, hogy egésztsék ki a létszámot 24-re a jelenlegi NB II-es csoportokból.

A rendkívüli elnökségi ülésen ebben a témában nyílt a szavazás, így elárulhatom, nekem az a legszimpatikusabb, ha a 20 csapat hagyományos formában vívná a bajnokságot. A kétszer tízes csoportnál ráját-szásra lenne szükség, és a húszas létszám esetén ez bonyolultabb lenne, mint amilyen az elmúlt évben volt.

Részben elfogadhatónak tartom ezt a formát is, azzal viszont, hogy feltöltsék a létszámot, nem értek egyet. Talán akkor igen, ha az NB II. legjobbjai vállalnák a részvételt, de így, hogy bárki nevezhet, komolytalannak érzem. Igaz, arról nem a liga tehet, hogy az NB II. élcsapatai nem kívánnak jogukkal élni.

Ami az edzőket illeti, az NB I-ben három csapatnál sem rendelkezik megfelelő végzettséggel a szerződtetett személy. A csapatok konokok, azt mondják, nem érdekli őket a végzettség. Én viszont azt mondom, ebben a kérdésben következetesnek kell lenni. Évek óta tudott, hogy az élvonalban csak az lehet edző, akinek van A-licence. Aki ezt nem veszi figyelembe, annak vállalnia kell a következményeket. Biztos vagyok benne, hogy megtörik a konokság, és ezt a „meccset" a liga nyeri meg.

Lázár Lajos

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK SZOMBATON

FILM

PÉCS
Uránia: Na, végre itt a nyár! (17.00), Az ígéret megszállottja (19.00), Amélie csodálatos élete (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 11.00, 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00, 22.30), Szilaj (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Men in Black 2. (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 10.15, 13.00, 15.45, 18.30, 21.15), Pókember (szinkr. 10.40, 13.00, 15.20, 17.40, 20.00, 22.20), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30), Pán Péter – Visszatérés sohaországba (szinkr. 12.00, 14.00), Bővér szálló (felir. 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00, 22.30), Jégkorszak (szinkr. 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Tiszta ügy (felir. 12.15, 14.45, 17.15, 19.45, 22.15).
Autósmozi, Vásártér: Már megint egy dilis amcsi film (21.30).
MOHÁCS
Kossuth: Harry Potter és a bölcsek köve (18.00), Showtime – Végtelen és képtelen 21.00).

SZÍNHÁZ

Anna Utca – Pécsi Horvát Színház, szabadtéri színpad: Szakonyi Károly: Adáshiba – vígjáték (21.00 – Esőnap 22.).

TURMIX

PÉCS
Sorsforduló Központ: Ismerkedjünk a Feng Shuival (10.00).
BARANYA
Oroszló: Falunap. 9.00: Megnyitó, 9.30: A főzőverseny és az Őrhegy-kupa megkezdése, 12.30: A főzőverseny értékelése, 13.00: A főzőverseny eredményhirdetése, díjkiosztás, 15.00: Az Őrhegy-kupa döntői, 16.30: A magyarhertelendi nyugdíjasklub műsora, 17.00: Az oroszlói nyugdíjasklub műsora. Délelőtt 11 órától délután 18 óráig a mánfai tamburazenekar szórakoztatja a vendégeket. 20.00 órától Kanászbál. A zenét a Wery-Take együttes szolgáltatja.
Pécsváradi sportpálya: II. Pécsváradi Ifjúsági Fesztivál. 13.00: 'J' Dance Klub, 15.00: BMX show, 21.00–03.00: Ap'Sons, 23.30 Sztárvendég: Betty Love. A fesztivál ideje alatt folyamatosan mászófal, kispályás foci, drog-AIDS tanácsadás. Az esti programban: Karaoke show, sörivó verseny...
Endrőc: Falunap. Kispályás labdarúgás, horgászverseny, főzőverseny, gyermekek részére (kanálisban) ügyességi verseny.

BULI, PARTI

PÉCS
Big Bell: Zűr-zavar együttes – Pálmai Péter és Sorosits Judit (20.00–2.00).
Bakterhaus: Régi idők és napjaink legjobb zenéi (Dj. Freak & Bólint).
Boccaccio: Future gate parti (Dj Sterbinszky & Nice).
B Club: Disco.
Júnó Tanszék: Házibuli (ingyenes).
Rák: Szombat esti frász klub.
Replay Cafe & Restaurant: Karaoke show (22.00).
Soul6 Söröző Klub: Vissza a zenéhez! (soul, funky, old's).
The Murphy's Pub: Élőzene: Chorus.
BARANYA
Görcsöny, Castle Disco Club: Táncverseny, ajándékokkal.
Kárász: Joker-bál.
Mohács, művelődési központ: Anna-bál. Zene: Asterix (22.00).
Olasz, művelődési ház: Bál. Zene: Sugar Band (22.00).
Orfű, Tóvarázs Disco Club: Meglepetés parti! – **Strandbejárat előtti nagyparkoló:** PMD-Katona Tamás Band koncert (20.00).

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK VASÁRNAP

FILM

PÉCS
Uránia: Na, végre itt a nyár (17.00), Az ígéret megszállottja (19.00), Amélie csodálatos élete (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 11.00, 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Szilaj (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Men in Black 2. (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 12.00, 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 10.40, 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter – Visszatérés sohaországba (szinkr. 12.00, 14.00), Bővér szálló (felir. 16.00, 18.00, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Jégkorszak (11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (12.15, 14.45, 17.15, 19.45).
Autósmozi, vásártér: Traffic (21.30).
MOHÁCS
Kossuth: Harry Potter és a bölcsek köve (18.00), Showtime – Végtelen és képtelen 21.00).

SZÍNHÁZ

Anna Utca – Pécsi Horvát Színház, szabadtéri színpad: Szakonyi Károly: Adáshiba – vígjáték (21.00 – Esőnap 22.).

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Janus Pannonius Múzeum (Szabadság u. 2.): Vadak és madarak. Egész évben: A jég világa című kiállítás. Nyitva: 10.00–16.00 óráig.
Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Szalay Miklós grafikusművész „Embert keresek" című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 11-ig, naponta 10.00–18.00 óráig, vasárnap 12.00–18.00 óráig, kedd szünnap. Vasárnap a kiállítás megtekintése ingyenes.

TURMIX

PÉCS
Színház tér: Térzenék és táncházak a belvárosban 2002. Térzenei koncert. Ércbányász Koncert-fúvószenekar – Pécs. Karnagy: Szabó Ferenc (18.00).
Sorsforduló Központ: Reiki I. – tanfolyam (9.00).
Állatkert: Nyitva: minden nap 9–18 óráig. Újdonság: gyűrűsfarkú maki, mandarinréce, cerkófmajom-kölyök, kengurubébi, emucsibék, kecskegidák.
Akvárium-Terrárium: Nyitva: minden nap 9–18 óráig. Újdonság: sárga faboa, kurtapiton, vöröstérdű madárpók, kéknyelvű gyík, lövőhal, kúszógéb.

BARANYA
Harkány, Zsigmondy sétány, szabadtéri színpad: Harkányi Nyár 2002. Józsa Gergely Néptáncegyesület (Kozármisleny) műsora (16.00).
Kelet-mecseki Nyár. Zenevár – Máré-vár: 14.00: Várkapunyitás a vándormuzsikusokkal, 15.00: Várzene 1, 15.30: Véménder Quartet, 16.15: Megnyitó, 16.30: Fanyűvők és a Dobogó táncműhely, 17.30: Várzene 2, 18.30: Márkuszínház, 19.15: Tárogató, 20.00: Arco trió, 21.00: Táncház. Vásári sokadalom, mutatványosok, látványosságok, várbéli vetélkedések, helyi ételek, italok, muzsikaszó.

BULI, PARTI

PÉCS
Stunczorgó (Lyceum u. 4.): Punkrock koncert : Moronique (A), Falcongate, A brigád (21.00).
BARANYA
Orfű, Tóvarázs Disco Club: Sunday parti Dj Nice.

Az 5. győzelem, egyben a 2. bajnoki cím!

Július 12-14-én zajlott a Veszprém rali, ahol ismét a dobogó tetejére állhatott a Peugeot Autósziget Rally Team párosa.

Az idei rali bajnokság 5. futamán megszerezte 5. győzelmét a Szilágyi János/Domonkos Eszter – Peugeot 306 S16 – páros. Szilágyi János, a tavalyi N2-es bajnoki címe után, 100 %-os teljesítménnyel begyűjtötte újabb bajnoki címét, az N3-as kategóriában.

Óriási érdeklődés, trópusi meleg és nehéz pályák jellemezték a versenyt, ahol a túlmelegedő gumiabroncsok okoztak némi problémát versenyzőinknek.

Néhány érdekes hőmérséklet adat, amit az Olaszfalu - Tés gyorsasági szakasz céljában mértünk:
Gumiabroncs: 116 C°. Első féktárcsa: 720 C°, motorolaj: 159 C°, utastér belső 76 C°!

Szilágyi János:
„Az első nap utolsó gyorsasági szakaszán a bal első gumi felrobbant és a leszakadó gumi és felni darabok letépték az autó fél elejét, szerencsére a gyorsasági szakaszt teljesíteni tudtuk, de 1 perces hátránnyal visszaestünk a 2. helyre.

A szervizcsapat óriási munkával tökéletesen helyreállította az autót, így a második napot ismét hibátlan állapotban kezdhettük el. Itt szeretném megköszönni a szenzációs teljesítményt a szervizcsapat minden tagjának.

A 2. napi murvás szakaszokon minden probléma nélkül versenyezve, visszaszereztük az első helyet és megnyertük a versenyt."

A 106-ossal versenyző ***Bazsó Péter/Illés Henrietta*** kihagyta a veszprémi futamot, ők inkább az aszfalton zajló, következő 3 futamra készülnek, csoportjukban (N2) továbbra is az élen állnak.

Köszönet a pécsi raliszurkolóknak akik végig drukkoltak és biztattak bennünket! △

Támogatóink a 2002-es idényben:
Peugeot Autósziget, TOTAL Hungária, Merkantil Bank, Eberspächer FACOM FACENTER NEXA-AUTOCOLOR INTIME Pécsi Hét Transdanubio Skandináv

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

Világjáró hármaspróbások

PÉCS–TISZAÚJVÁROS

A múlt hét végi középtávú Balaton Nagydíj sikere mellett a fiatalok váltóban taroltak, míg a Proform Triatlon Klub két élversenyzője már a Világkupára készül.

A felnőttek sikere mellett az utánpótlás-korosztályok is igyekeztek öregbíteni a napokban a pécsi Proform Triatlon Klub hírnevét: a *Nógrádi Tamás, Gyuradinovics Zsolt, Mátrai Tamás* alkotta trió a balassagyarmati váltó ob ifijei között nem talált legyőzőre, a serdülő lányoknál pedig a *Mihályi Krisztina, Bodor Ágnes, Inhoff Anita* hármas állhatott a dobogó alsó fokára. Nógrádi, Bodor, Inhoff és velük együtt *Molnár Tamás* egyben kvalifikálta magát a jövő szombati, grazi utánpótlás Eb-re is.

Nemes Csaba Proform-edző és szövetségi kapitány együtteséből *Varga Szabolcs* és *Hóbor Péter* szeme előtt ugyanakkor már a novemberi világbajnokság lebeg. Az addig vezető út persze hosszú, hiszen számos Világkupa-viadalon kell kvalifikációs pontokat szerezniük, azaz általában a legjobb húszban végezniük. Az első lépést jövő héten, Tiszaújvárosban tehetik meg, ahová a hármaspróbázó világ élmezőnyét várják a szervezők. Edzőjük mindkettejüket az élmezőnybe várja. Mint mondja, Vargának inkább a gyorsaságára, Hóbornak a kitartására alapozhatnak. E viadal után szerte a világban kéthetenként részt vesznek majd egy-egy Vk-viadalon, hiszen a mexikói vb-hez legalább ezer pontot (a jövő heti győztes 3-400-zal gazdagodhat) kell összegyűjteniük.

SZ. ZS.

Serfel távozott

Tegnap leadta a szerelését a Diacell-Pécsi KK-nál *Serfel Roland* (24) főiskolás világbajnok játékos, mert nem kíván tovább játszani az NB I-es férfi kézilabdacsapat színeiben. Információink szerint külföldre készül. Serfel szerződése Pécsett lejárt, így szabadon igazolható.

H. L.

Egyszer a Duna tett keresztbe

MOHÁCS

Idén augusztus 24–25-én rendezi meg a Mohácsi TE evezősszakosztálya a Duna-kupát, amelynek már évtizedek óta „bérelt helye" van az országos versenynaptárban. Az 1962-ben útjára induló rendezvény mindössze egyszer maradt el, akkor a Duna túl magas vízállása kényszerítette a parton maradásra az evezősöket.

Az idei versenyre 12-13 klub mintegy négyszáz sportolóját várja *Lakatos Tamás*, a mohácsiak edzője, aki elmondta, a céljaik változatlanok: az erős mezőnyben sorozatban a 11. alkalommal is az első helyet szeretnék megszerezni.

K. M. A.

A HÉTVÉGE SPORTMŰSORA

Július 20., szombat

LABDARÚGÁS. Felkészülési mérkőzések: PMFC – PVSK, Pécs, Újmecsekalja, 10.00. Bóly – Pécsvárad, Bóly, 10.00.

SÁRKÁNYREPÜLÉS. Nemzeti bajnokság, próbarepülések, Pogányi reptér, 12.00.

STRANDVÍZILABDA. Az országos bajnokság 3. fordulója, Orfű, 11.00.

Július 21., vasárnap

LABDARÚGÁS. Felkészülési mérkőzés: Komlói Bányász – Nagyárpád, Komló, 17.30.

SÁRKÁNYREPÜLÉS. Nemzeti Bajnokság, Pogány, 12.30. **(KMA)**

www.volkswagen.hu

Ragadja meg a pillanatot:
Volkswagen Golf.

Most még gazdagabb alapfelszereltséggel az Új Szériában.

Golf alapfelszereltség:
- vezető-, utasoldali és első oldallégzsákok
- ABS
- ködfényszóró
- szervokormány
- Beta rádió négy hangszóróval...

Már 2.996.000 Ft-tól!

Edition többletfelszereltség:
- mechanikus klímaberendezés
- 16" egyedi dísztárcsák
- állítható magasságú első ülések
- sötétített hátsó lámpabúra
- egyedi üléshuzat...

Már 3.367.000 Ft-tól!

Golf Edition

Az Ön Volkswagen márkakereskedője: AutóCity Kft.
7630 Pécs, Diósi út 1. Tel.: 72/517-555 Fax: 72/517-560
E-mail: autocity@autocitypecs.hu www.autocitypecs.hu

Az ajánlat a 2002. május 09-én kiadott árlista alapján érvényes. Az akció korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig érvényes. A részletekről és a feltételekről a VW márkakereskedés ad tájékoztatást.

Az Újpest pécsi tehetségeket „rabolt"

Az országos labdarúgó utánpótlás-bajnokságok tabelláin minden korosztályban előkelő helyet foglalnak el a PMFC csapatai. A legeredményesebbnek a 13 évesek bizonyultak, *Bagoly Árpád* együttese a Nyugati-csoport győzteseként az országos négyes döntőbe jutott, ahol harmadik helyen végzett.

PÉCS

A PMFC utánpótláscsapatainak teljesítményére, eredményeire senkinek nem lehet panasza, mind a négy korosztályos együttes a dobogón végzett bajnokságában. Az ifik (U19) és a 17 évesek (U17) kénytelenek a felnőttekkel egy osztályban, az NB I. B-ben szerepelni, ahol előbbiek másodikak, utóbbiak harmadikak lettek. A 15 és a 13 évesek a négycsoportos országos területi bajnokságban szerepelnek az NB I-esekkel együtt, ahol előbbiek a második helyen végeztek, míg utóbbiak csoportgyőztesként a négyes döntőbe kerültek. Bagoly Árpád csapata *(Dibusz, Helesfay, Zsdrál, Fellai, Dara, Geiger, Szabó B., Jakab, Korcsmár, Frank, Nagy O., Tasselmájer, Szabó Zs., Krizmanics, Bánkuti, Csiki, Luczek, Jeránt, Horváth M., Horváth L., Szegvári)* a finálében előbb még kikapott a Győrtől, ám a Kecskemétet legyőzve végül bronzérmet szerzett. A gárdában rejlő lehetőségeket jól jelzi, hogy négy játékost (Nagy O., Tasselmájer, Szabó Zs., Korcsmár) már most leigazolt az Újpest.

A fiatalok további fejlődésének lehetőségeiről *Herke Imre*, a PMFC utánpótlás-szakágvezetője beszélt, aki elmondta, hogy a 13–15 évesen nagy tehetségnek tartott gyerekekből még nem biztos, hogy a felnőttek között is kiváló labdarúgó válik. A következő időszak, a 15–18 éves kor ugyanis a legkritikusabb, hiszen a középiskolai tanulással már sokkal nehezebb összeegyeztetni az edzésidőpontokat, márpedig ebben a korosztályban leginkább a tréningek a fontosak. Ráadásul az élet sok más területével, millió új lehetőséggel is megismerkednek a fiatalok, ami esetleg elveszi figyelmüket, kedvüket a futballtól.

Aki pedig továbbra is ragaszkodik a labdarúgáshoz, arra az NB I. B-ben ismét 2–3 nehéz év vár. A 18–21 év közötti, tehát juniorkorú játékosoknak ugyanis nincsen bajnokságuk (az NB I-eseknek van), így akik nem tudnak maguknak helyet szorítani a felnőttcsapatban – erre általában kevés is az esély –, azoknak nincs megoldva a versenyeztetésük. Ezért a klubok alacsonyabb osztályú együtteseknek adják őket egy-egy évre kölcsön, ahol játéklehetőséghez juthatnak. A PMFC kiöregedett ifistái közül jelenleg *Dávid Ervin* és *Kordé Zoltán* edz a nagycsapatnál, míg *Rózsás Péter* a PVSK-ban, *Csajági József* a Komlói Bányászban, *Tóth Zoltán* és *Csapó Gábor* a Kozármislenyben, *Farkas Máté* a Beremendben, *Dezső Csaba* pedig a Pécsváradban játszik kölcsönben.

– A legjobb megoldás egy fiókcsapat lenne, hiszen ott egy helyen, egységes szakmai munka alapján dolgozhatnának, nem lennének így szétszórva – mondta Herke Imre, aki szerint így könnyebb is lenne őket szemmel tartania a pirosfeketék szakmai stábjának. – Az utánpótlás-építésnél az lenne a legmegfelelőbb út, ha egy-egy klubnál évente 1-2 játékos felkerülne a felnőttekhez. Ha hosszabb távon számol az ember, kiderül, így 5–10 éven belül a fél csapat saját nevelésű fiatalokból állna.

K. MAYER ANDRÁS

Szombaton végleges döntés?

A Magyar Labdarúgó Szövetség szombati, rendkívüli elnökségi ülésén dőlhet el végre, hogy hány csapattal, egyáltalán egy vagy két csoportban kezdődik-e a bajnokság a labdarúgó NB I. B-ben. Egyelőre csak annyi biztos – a pontvadászat tervezett rajta előtt mindössze egy héttel –, hogy összesen húsz csapat nevezését fogadta el a versenybizottság.
A Magyar Labdarúgó Liga három tervezetet terjeszt elő az elnökségin. A legvalószínűbb, hogy egycsoportos, húszcsapatos bajnokságot indítanak, de lehetséges a kétszer tíz, illetve a kétszer tizenkét együttest felvonultató kétcsoportos rendszer is.

Hanyatló vagy megújuló formában?

A hét végén már bizonyos, hogy nem gyarapodhat a serleggyűjtemény

FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

Biztonsági okokra hivatkozva a legutóbbi futam után a hétvégi, parádi hegyi versenyen sem engedik elrajtolni (többek között) *Balatincz Zoltán* formakocsiját – így az értékes jármű jobb híján a garázsban, gazdája pedig nézőként reménykedik a hazai útviszonyok jobbra fordulásában.

PÉCS–PARÁDSASVÁR

A pécsi Ventile SE pilótája a hungaroringi nyitány, illetve a mecseki hegyi sikereivel a tarsolyában az E-1600-as géposztály bajnokesélyeseként tekintett az autós gyorsasági bajnokság további viadalai elé, ám ahogy a Rábaringen sem tehette, most a Mátrában sem szerezhet újabb pontokat. Az alacsony építésű Formula MTX közlekedése ugyanis a hazai versenyhelyszínek egy részén már nem biztonságos, így a rendezők inkább nem vállalják a kockázatot.

Kérdésünkre *Hajdú Attila*, az MNASZ felügyeleti kollégiumának, egyben a mátrai futam felügyelőtestületének vezetője megerősítette, hogy a formakocsik versenyeztetésére valóban alkalmatlan mindkét pálya. A győri hepehupás, eredetileg teherautók tesztelésére épült katlan már eleve kizárja az indulás lehetőségét, míg az évtizedek óta népszerű parádi aszfaltcsík állaga az utóbbi esztendőkben romlott meg olyan mértékben, hogy az együléses kocsik viadala veszélyessé vált. Egyedül a pécsi, Abaligeti úti szerpentin alkalmas még e kategória erőpróbáinak lebonyolítására is, miután pár éve, egy Eb-futamra készülve némileg felújították.

A sportvezető ugyanakkor, immár jó hírként hozzátette, hogy az egyébként is halódó szakág újjáélesztésére azt tervezik, hogy jövőre különválasztják a pálya- és hegyi futamokat (utóbbiak Európaszerte visszaszorulnak), így az említett autók az e célra tökéletesen megfelelő Hungaroringen külön sorozatban dönthetnék el újra a bajnoki címek sorsát.

SZŰCS ZS.

Ezüstérem a Riviérán

A siklósi lábteniszezők brazíliai meghívást is kaptak

SETE–SIKLÓS

A francia Riviérán található Sete-ben 64 csapat részvételével rendeztek nemzetközi lábteniszversenyt, amelyen a magyar színeket a Hotel Baranya csapata képviselte.

A magyar együttesben két siklósi fiatal, *Tamás Norbert és Németh Ádám* mellett *Kerékgyártó Tamás* (Miskolc) és *Vincze Zoltán* (Szekszárd) kapott helyet.

Dr. Németh Lajos technikai vezető elmondta, a versenyen számos svájci, cseh, francia és más nemzetiségű első osztályú csapat vett részt, így különösen értékesnek tekinthető, hogy a fiatalok döntőbe jutottak, ahol a cseh Pilzen gárdája volt az ellenfél.

A fiúk itt sajnos két szoros játszmában (17-15, 15-13) alulmaradtak az első osztályú csapattal szemben, igaz, az első játszmában szettlabdájuk is volt.

A magyar csapat nemzetközi sikerét fémjelzi, hogy a mostani produkciójuk alapján a jövő januárban St. Etienne-ben megrendezésre kerülő tornára már kiemelt csapatként várja vissza őket a francia szövetség, sőt *Alfred Mayer*, a Nemzetközi Lábtenisz Szövetség (IFTA) elnöke Brazíliába szóló meghívást is átnyújtott *Halmai Miklós* csapatvezetőnek.

Mint Németh Lajos elmondta, az anyagiak függvényében igyekeznek a meghívásoknak eleget tenni, lévén mindez az igazán tehetséges, fiatal siklósi játékosok további fejlődését is szolgálja.

K. J.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők:
NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LÓMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

VASÁRNAP Reggel

Dunántúli Napló

XIII. ÉVFOLYAM, 197. SZÁM • 2002. JÚLIUS 21. WWW.DUNANTULINAPLO.HU ÁRA: 76 FORINT

Az átvilágításra várók listájáról — 2. oldal

Vihar a bérek körül — 5. oldal

Mobiltelefonnal külföldön — 8. oldal

Egy ember ára

TÖBB MINT **10 MILLIÓ** FORINTOT KÉRNEK A BANKTÓL

A móri tragédia óta több hozzátartozó perli a bankot, s az őket képviselő Magyar György ügyvéd 10 millió forintnál is többet kér, ám a pontos összeget szakértők fogják meghatározni. Magyarországon egyébként nincs határa a kártérítés összegének. Miután ez esetben nem tudnak megegyezni, majd a bíróság dönt. A csecsenek fogságából kiszabadult két szeretetszolgálati munkatárs egyike viszont hiába perelte volt munkaadóját. S az ártatlanul bebörtönzött Pusoma Dénesnek sem fizetett az állam, a férfi azóta öngyilkos lett.

ÖSSZEÁLLÍTÁSUNK A 4. OLDALON

■ MOLDOVA GYÖRGY is azt kérdezte a minap az orvosoktól, hogy mennyit ér egy emberi élet. „A kezembe adtak egy elemzést, miszerint egy emberi élet elvesztése 50 millió, egy súlyos sérülés 5 millió, míg egy könnyebb sérülés félmillió forintba kerül az államnak. Egyébként pedig Ceausescu román elnöknek volt olyan rendelkezése, hogy a mentők nem szállíthattak 60 évesnél idősebb embert...”

MONDJ IGAZAT ÉS SZERETKEZZ!

Catherine M. szexuális élete most a könyvsláger, s **Heller Ágnes filozófus szerint még nem avult el a hatvanas évek jelszava: élvezzetek gátlások nélkül!**

CIKKÜNK A 13. OLDALON

WALTNER ELTŰNT BUENOS AIRESBEN

Waltner Robi, a magyar foci üdvöskéje eltűnt. **Vagy szerződtette a világhírű Boca Juniors, vagy lekéste a repülőt, vagy ő se tudja, hol van.**

CIKKÜNK A 10. OLDALON

ÖTÖS LOTTÓ

6 11 30 78 80

JOKER: 436312

Ingatlant, állást vagy járművet keres?

MEGJELENT A tempó

Apróban óriás

PÁLFFY ISTVÁN AUTÓBALESETE

Pálffy István, a tv2 kereskedelmi televízió műsorvezetője balesetet szenvedett szombaton délután az M3-as autópályán, amikor Budapestről Miskolc felé közlekedett. Az elsődleges információk szerint a szerkesztő-műsorvezető az M3-as autópálya 39-es kilométerénél gépkocsijával vízátfolyásra futott, az autó megpördült, majd jobb oldalával a pályatesteket elválasztó szalagkorlátnak ütközött. A baleset során az autó felborult. Pálffy Istvánt a mentőhelikopter súlyos sérülésekkel szállította az Országos Baleseti és Sürgősségi Intézetbe. A kocsiban utazó felesége és két gyermeke könnyebb sérülést szenvedett.

Elhunyt Dárdai Balázs

Tragikus esemény árnyékolta be a szombaton Körmenden megrendezett Négy város labdarúgótornája nevű mérkőzéssorozatot.

A Barcs – Körmend összecsapás egy ártatlannak tűnő ütközetében a pécsi Dárdai Balázs fölugrott a labdáért, majd visszaérkezve a földre zuhant. Mivel nem mozdult, azonnal mentőt hívtak, ám a kiérkező orvosok hiába próbálkoztak az újjáélesztéssel, a 23 esztendős fiatalember életét már nem tudták megmenteni. A körmendi mentőszolgálat ügyeletes orvosa kérdésünkre elmondta, hogy a halál oka nagy valószínűséggel szívmegállás lehetett.

A Dárdai futballcsalád legifjabb tagja jelenleg a Barcsi FC színeiben játszott, korábban megfordult a PVSK és a Komlói Bányász csapatában is.

A tragikus haláleset körülményeiről hétfői lapunkban bővebben olvashatnak.

Apró, fekete, repülő veszedelem

Rengeteg a komoly következményekkel járó rovarcsípéses eset mostanában: a Pécsi Tudományegyetem ÁOK Bőrgyógyászati Klinikáján egy-egy ügyelet alatt általában 4-5 betegfelvétel van darázs- méh- és kullancscsípés, valamint legújabban egy azonosítatlan apró repülő állat szúrós garázdálkodásával miatt.

Az új nyári veszedelem neve a „kis fekete bogár”-szindróma, ami főként a tavak környékén és a pécsi kiskertekben szedi áldozatait. A betegek azt mesélik, hogy gombostűfej nagyságú fekete repülő valami csípte meg a végtagjukat, többnyire a lábukat. A klinikától kapott leírás szerint a csípés nagy és mély szövetszéteséssel járó reakciót okoz: bőrpír keletkezik, ami nem múlik, hanem egyre nagyobb lesz és a közepén kis lilás elszíneződés jelentkezik, ami aztán egy hét alatt kifekélyesedik. A betegeket legalább két-három hétig kezelni kell, mert a fekély rendkívül nehezen gyógyul és alig reagál a gyógyszerekre. Az apró fekete rovar csípését tehát nem lehet bagatellizálni: ha valakinél a fent leírt tünetek felbukkannak, időben szakorvoshoz kell fordulnia.

A betegek elmondása alapján a szakemberek megpróbálták kideríteni, hogy mi ez a kis fekete bogár. A megkeresett rovarspecialisták említettek több gyanúba vehető szúnyogfélét, de az áldozatok szerint a kis fekete veszedelem nem szúnyog.

Dr. Majer József egyetemi tanár, a PTE Természettudományi Kara általános és alkalmazott ökológiai tanszékének vezetője – egyebek közt rovarkutató – meglepő módon kimaradt a megkérdezettek közül, és csak tőlünk értesült a kis fekete garázdálkodásáról.

(Folytatás a 3. oldalon)

A méhek is bezsongtak

A méhek, darazsak agresszivitása feltűnő az idei nyáron. Ezt peches kirándulók is tapasztalják a Mecsekben. Allergia esetén egy-egy csípés is életveszélyt okozhat. Fazekas Imre rovarkutató, a Komlói Múzeum természettudományi osztályának vezetője szerint a rovarok fokozott ingerlékenységét okozhatja az is, hogy a méhek és a darazsak nem találnak elég élelmet, a szárazság miatt nem jutnak vízhez, illetve ha egy-egy területen túlságosan sok van belőlük.

A Dunántúli Napló - Vasárnap Reggel bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Napló - Vasárnap Reggelre hivatkozva lehet.

9 770865 913074 02197

Az első 50 nap hozadéka

Most már lassan kezdik elhinni a közalkalmazottak, hogy szeptembertől tényleg jelentősen megemelkedik a fizetésük, de még mindig sokan vannak olyanok, akik csak akkor lesznek benne biztosak, ha a számlájukon megjelenik a magasabb összeg. Az egészségügyi szakszervezet azonban további béremelésért küzd.

■ Politológusok állítják: az MSZP többek között azzal nyert az áprilisi választáson, hogy előrukkolt a száznapos programmal. Ebben kézzelfogható, „pénztárcakímélő és számlanövelő" ígéreteket fogalmaztak meg, többek között adócsökkenést, 50 százalékos béremelést az orvosoknak, ápolóknak, pedagógusoknak, diplomás minimálbért. De miután mindez a kampányban hangzott el, sokan kétkedve várták, hogy megvalósul-e.

A héten azután módosította a költségvetést a parlament, s ennek részeként a közalkalmazattok számára új illetménytáblát vezetett be. Ennek köszönhetően mintegy 600 ezer ember keresete emelkedik a másfélszeresére. Továbbá új elem a diplomás minimálbér is, amely főiskolai, egyetemi végzettséggel legalább százezer forintos bruttó bért garantál.

A törvény tehát megvan, pénz biztosan lesz. Ám az orvosok, ápolók, tanárok mégis bizalmatlanok. Az egyik fővárosi kórház szakorvosa a VR-nek azt mondta, kizárólag a sajtóból értesültek a hírről, az intézmény vezetőitől még semmi tájékoztatást nem kapott. Tudja, hogy elvileg 50 százalékkal emelkedik a fizetése, de fogalma sincs, hogy ez a bérének mely részére vonatkozik, benne van-e például az ügyeleti díj. Nagyon szeretné remélni, hogy a számláján másfélszer annyi pénz jelenik meg, de erre kevés esélyt lát. A pedagógusok még tájékozatlanabbak, hiszen a parlamenti döntés előtt megkezdődött az iskolai szünet, csak az újságokból, tévéből olvastak, hallottak a fizetésemelésről, ők sem tudják, mi lesz a túlórájukkal, a helyettesítési pénzzel. Az idei év abban számít különlegesnek, hogy sokan várják már az emelt összegű fizetéssel járó iskolakezdést.

Az Egészségügyben Dolgozók Demokratikus Szakszervezetének elnöke lapunknak azt mondta, ez történelmi lépés volt a kormány részéről. Cser Ágnes szerint mind az egészségügyi, mind a szociális területen dolgozók nagyon örülnek az emelésnek, de további lépéseket várnak. Ebben a két ágazatban keresnek a legrosszabbul, ezért kiegészítő bérfejlesztésért küzdenek. S miután Medgyessy Péter ezt meg is ígérte, szeretnék szaván fogni a miniszterelnököt, hiszen az előző kormányzat számos olyan ígéretet tett – például 400 százalékos béremelés –, amelyet azután nem tartott be. Cser Ágnes azonban azt állítja, az egészségügyben más, sürgős megoldásra váró feladatok is vannak. Ezek egyike, hogy meg kell szüntetni a teljesítményelvű finanszírozást. S a szakszervezeti vezető azt is fontosnak tartja, hogy a jelenlegi kormány egészen más viszonyt szeretne az érdekképviseletekkel kialakítani mint elődje, hiszen a 21. században nagyon felértékelődik a munkavállalók érdekeit képvisló szakszervezetek szerepe.

HÍREK

Kisebbségpolitikáról vitáztak

■ **NYÁRÁDSZENTMÁRTON:** Az európai integráció és a kisebbségpolitika kérdéseiről tartottak tegnap vitafórumot magyar és román politikusok Nyárádszentmártonban a Magyar Ifjúsági Értekezlet nyári akadémiáján. Markó Béla, a Romániai Magyar Demokrata Szövetség elnöke kijelentette: a kormányzó román Szociáldemokrata Párt és az RMDSZ együttműködése a modell arra, miként lehet a többségi demokráciát „megállapodásos demokráciává" változtatni. Szabó Vilmos, a Miniszterelnöki Hivatal politikai államtitkára elmondta: a jószomszédi viszony azért is fontos, mert csak így lehet eredményes a határon túli magyarokat szülőföldjükön megtartani kívánó politika.

Bush további szigorításokat sürget

■ **WASHINGTON:** George Bush amerikai elnök tegnap felszólította a kongresszust: augusztus végéig erősítse meg a vállalatok számvitelével kapcsolatos törvényt, hogy helyreálljon a beruházók bizalma. Bush emlékeztetett: a törvényhozásnak a nyári ülés vége előtt döntő fontosságú lépéseket kell tennie az amerikaiak gazdasági biztonságának elősegítésére. Az amerikai képviselőház és a szenátus külön-külön elfogadott már egy-egy törvénytervezetet, amely megszigorítja a cégek számviteli szabályait.

Ivan Lexa börtönben marad

■ **POZSONY:** A pozsonyi bíróság tegnap úgy döntött, nem helyezik szabadlábra Ivan Lexát, a Meciar-kormány idején tevékenykedő szlovák titkosszolgálati igazgatót. Lexát, miután több mint két évig külföldön bujkált, a héten szállítottak haza a Dél-afrikai Köztársaságból, ahol vasárnap fogták el. Így több vádpont – például hivatali hatalommal való viszaélésben való bűnrészesség – alapján börtönben marad.

Tragikus diszkótűz Limában

■ **LIMA:** 23 ember meghalt tegnapra virradóra egy limai diszkótűzben. A lángok egy mutatvány során terjedtek át a függönyre, majd elborították a faszerkezetű szórakozóhelyet. Az eddigi jelentések szerint valószínű, hogy a halottak száma még növekszik. A tűznek számos sérültje is van: akadtak, akik a második emeletről ugrottak ki.

Ecevit elhalasztaná a választásokat

■ **ANKARA:** Bülent Ecevit török kormányfő tegnap bejelentette: megkísérli a jövő évre elhalasztani az előrehozott parlamenti választásokat. A török kormánykoalíció, miután elvesztette többségét a parlamentben, az idén novemberre hozná előre a választásokat. A választások novemberi időpontjára vonatkozó javaslatot már elfogadta a DSP két koalíciós partnere: a Mesut Yilmaz miniszterelnök-helyettes vezette Haza Pártja és a Devlet Bahceli által irányított Nemzeti Cselekvés Pártja, illetve a török ellenzéki pártok is.

Újabb al-Kaida-tagot kapcsoltak le

■ **DETROIT:** Tizenkétmillió dollár értékű hamis csekket találtak az amerikai vámhatóságok Detroit repülőterén egy jordániai férfinál, akit az al-Kaida terrorhálózattal való kapcsolatokkal gyanúsítanak. A 47 éves Omar Sisani Indonéziából érkezett az Egyesült Államokba. A CIA úgy tudja, több száz al-Kaida-tagnak sikerült Indonéziába menekülni. Sisani neve szerepel azoknak a listáján, akiket az Oszama bin Laden vezette szervezet képzett ki. „Hátborzongató belegondolni, mire lettek volna képesek 12 millió dollárral" – mondta a hírszerzés egy illetékese.

Nógrádi kárfelmérés

■ A katasztrófavédelmi szakemberek a polgármesterekkel együtt tegnap elkezdték a kárfelmérést és a további teendők meghatározását azon Nógrád megyei falvakban, ahol a csütörtöki és pénteki esőzések miatt a felduzzadt patakok lakóépületeket veszélyeztettek. Bátonyterenyén a megáradt patak 15-20 épületet veszélyeztetett, amelyeket mintegy 2000 homokzsákkal erősítettek meg, míg Mátrakeresztesen öt ház védelmét kellett megoldani. Megkezdték a víz által elöntött részek fertőtlenítését is.

FOTÓ: EUROPRESS/EPA

■ **Stílusosan békegalambot röptet Nelson Mandela, a Nobel-békedíjas dél-afrikai volt elnök 84. születésnapján. Az ünnepség fénypontja az a sportesemény volt, amelyet a mentálisan és fizikailag sérült gyerekek számára rendeztek.**

Lista az átvilágítandókról

■ A Miniszterelnöki Hivatal (MeH) elkészítette és eljuttatta az Országgyűlés állambiztonsági múltat vizsgáló bizottságához azt listát, amely a rendszerváltozás utáni és a jelenlegi kormány átvilágítandó tagjainak névsorát tartalmazza – mondta tegnap Mécs Imre, a bizottság SZDSZ-es elnöke. Az állambiztonsági múltat vizsgáló bizottság július 10-én tartotta meg alakuló ülését, és munkáját szeptember 30-ig kell befejeznie. A listán összesen 208 név szerepel.

Agrárhitel: könnyítések

■ Németh Imre szerint a jövő év termelésének megalapozása, a termelők hitelképességének megőrzése érdekében le kell venni a gazdák válláról az éven belüli termelésfinanszírozási hitelek egy részét. Az agrártárca vezetője tegnap Heves megyében az aszálykárok felmérése után közölte: a hitelállomány 140 milliárd forint, amelyet az aszály miatt veszteséges gazdálkodók képtelenek önerőből visszafizetni.

Orbán az összefogásról

■ Orbán Viktor szerint a 2001. március 6-ai tiszai árvízkatasztrófát követő újjáépítés az ország összefogásának emlékeként marad fenn. Ezt a Fidesz politikusa, volt miniszterelnök tegnap Csarodán jelentette ki, ahol az újjáépítés záróünnepségén mondott beszédet. Az egykori kormányfő emlékeztetett arra: a katasztrófa után az ország egy emberként fogott össze a térség árvízkárosultjainak megsegítéséért.

Megyei MSZP-listák

■ – Az országgyűlési választások megnyerése után az őszi helyhatósági választásokon is győzelemre törekszik az MSZP Borsod-Abaúj-Zemplén megyei szövetsége – jelentette ki Szabó György megyei elnök. Zalában is elfogadta az önkormányzati választások célkitűzéseit, s megszavazta a két területi listát az MSZP területi szövetsége. Balogh Miklós megyei elnök hangsúlyozta: nem pártpolitikai, hanem a zalai lakosság helyzetét jobbító programot fogadtak el.

FOTÓ: EUROPRESS/EPA

■ **Láthatóan harci lázban ég ez az idős marokkói férfi, miközben a Petrezselyem-szigettől nem messze lévő szárazföldi partszakaszon demonstrálja hazafiságát. A kép születésekor még nem tudta, hogy az amerikai külügyminisztérium közleményben jelentette be: megoldás született a sziget fölötti fennhatóság vitájában.**

– Az Egyesült Államok üdvözli Marokkó és Spanyolország között a sziget kérdésében kialakult egyetértést, amely azt követően alakult ki, hogy mindkét fél konzultációkat folytatott az Egyesült Államokkal – jelentette ki Colin Powell külügyminiszter. A két fél egyetértésre jutott abban, hogy visszaállítja a 2002 júliusa előtti állapotot.

A multik országtükre

Mindkét fél nyer azzal, hogy Magyarország csatlakozik az Európai Unióhoz – állítja a Magyar EU-bővítési Üzleti Tanács negyedik országjelentésében. A multinacionális cégek hazai vezetőinek véleményére a kormányok mindig nagyon figyelnek, hiszen az ország gazdasági állapota nagymértékben függ ezeknek a vállalatoknak a teljesítményétől.

■ A Magyar EU-bővítési Üzleti Tanács (HEBC) a brüsszeli Gyáriparosok Európai Kerekasztala kezdeményezésére alakult 1998 októberében. Az európai nagyvállalatok magyarországi leányvállalatainak vezérigazgatói fóruma eddig minden esztendőben megörvendeztette az aktuális kormányokat egy országjelentéssel.

A HEBC tagjai már az elején leszögezték: kissé zokon vették, hogy a választási kampányban a pártok egymás sértegetésére használták fel a külföldi befektetéseket, a nagytőkét. S világossá tették, a külföldi beruházások beáramlása előfeltétele annak, hogy hazánk megfeleljen az „Euro-versenyképességnek." A dorgálás mellett ugyanakkor meg is dicsérik Magyarországot, mondván: figyelemreméltó fejlődést produkált hazánk az elmúlt években, s teljesen felkészült az EU-csatlakozásra. Ezt az országjelentés bemutatóján hangsúlyozta is Hegedűs Péter, a tanács elnöke. Nemzetközi összehasonlításban is kiemelkedőnek tartják a magyar innovációt, megnyugvással vették, hogy a korrupció visszaszorításában előrelépés történt, és a környezetvédelemben is pozitív változásokat tapasztaltak. Az oktatás és egészségügy helyzetét azonban nagyon rossznak tartják, és úgy gondolják, szükség van a munkaerőpiac átalakítására is. A kőkemény üzletemberek szociális érzékenységét jelzi, hogy foglalkoztak a kisebbségek helyzetével is: állítják, létre kell hozni a roma középosztályt. Amíg csak a politikusok mondják, talán kevésbé hihető, de ha a multik jelentik ki, miszerint reális cél, hogy Magyarország 2015-ig eléri az EU akkori átlagának gazdasági színvonalát, akkor komolyabban reménykedhetünk.

Ám ehhez még nehéz csatákat kell megvívni a csatlakozási tárgyalásokon. Kovács László külügyminiszter szerint az egyik leglényegesebb és legkényesebb függő ügy az agrártámogatások mértéke. Az EU persze szeretné, ha a felkészült tagjelöltek mielőbb belépnének, hiszen ez neki is érdeke. Az Unió belső piaca ugyanis ezzel 500 milliósra nőne, ami jelentős növekedést tesz lehetővé. S a kereskedelmi, befektetési hasznon túl 60-80 milliárd euróval erősödnének együttvéve a gazdaságok, továbbá 300 ezer új munkahely is keletkezne. Ennek ellenére nem adja olcsón az EU, minden egyes kedvezményért, az egyenlő elbánásért meg kell küzdeni. Azt például feltételként szabták minden tagjelölt esetében – miként ezt egyes európai politikusok megfogalmazták –, hogy a belépők pénzügyi helyzete nem romolhat. Ehelyett minden új tag arra számít, hogy közvetlen haszonélvezője lesz a tagságnak, s özönlik majd az euró.

Kutyanevek kalendáriuma

MÓDOSABB CSALÁDOKNÁL KIS ÜNNEPSÉGET IS RENDEZNEK AZ EBNÉVNAPOKRA

Az ebekre nézve végletesen lekicsinylő „kutyába sem veszik" szólás létjogosultsága végképp szertefoszlott. A kutyák mármár emberi mérték szerint szocializálódtak: többüknek megjár az óvoda, az iskola, a házhoz kiszálló állatorvos és a kozmetikus. Kellő adatok birtokában még horoszkópok is készülnek arról, hogy hogyan illenek össze a gazdival. A nagy kutyakultusszal bíró országokban nevezetes alkalmakkor speciális ételekkel és játékokkal telerakott különtermek bérelhetők a kedvencek zsúrjaira. A szolidabb változatban csak családi körben zajlik az eb felköszöntése.

A névnap megünneplésére minden lehetőség adott idehaza is, hiszen több év óta gyűlik már a kutyakalendárium névtára. Az ebeknél is több a név, mint ahány nap van az esztendőben. A fantáziadús gazdik jóvoltából már 456 elnevezés van feltüntetve a 2002-es ebkalendáriumban. Hogy melyik név melyik napra jut, annak csak most teremtődik meg a hagyománya. A 456 névből – ha jól számoltuk – 101 olyan van, amely emberi keresztnév, vagy annak valamilyen becézett formája.

A nevek között jó néhány nemesi rang és uralkodói cím van a *Lovagtól* a *Fáraóig*. Az állatfajta nevek is gyakoriak az *Egértől* a *Tevéig*, ahogy a mitológiai nevek is *Anubisztól Zeuszig*. Italfélék, kártyafigurák, földrajzi nevek is előfordulnak, úgymint *Vodka, Treff, Tokaj*. A zeneszerzőket egyelőre csak *Lehár* és *Ravel* képviseli és nem a filmből elhíresült Beethoven.

Ízelítőül néhány kutyanévnap a leggyakoribbak, a könyvekben, filmekben leginkább népszerűsítettek közül. Aligha véletlen, hogy január 1. *Rex* napja. További példák: *Cézár:* február 17., *Csibész:* február 1. *Csikasz:* március 23., *Csöpi* január 22., *Morzsa:* március 15., *Dorka:* január 21., *Hektor:* március 11., *Frakk*: június 27., *Füles:* március 29., *Foxi-Maxi* október 4., *Fickó:* május 10., május 29., *Fifi*: január 5., *Bikfic:* június 16., *Blöki:* március 16., *Bodri:* május 12., *Bogáncs:* március 11., május 11., *Bongó:* június 6., *Buksi:* március 19., *Bundás:* január 31., *Tequila:* augusztus 25., *Vahur:* május 28., *Szimat:* január 19., december 30., *Tappancs:* február 15., *Princ:* október 10., *Lord:* január 10., *Pajtás:* április 4., *Néró:* február 18.

Ma pedig, amikor az emberközpontú kalendárium Dániel napját mutatja, szeretettel üdvözöljük *Kutyó* nevű négylábú újságtépőinket is.

DUNAI I.

EBKALENDÁRIUM (30. HÉT)

július 22., hétfő: Zeusz
július 23., kedd: Apolló, Amanda
július 24., szerda: Márka
július 25., csütörtök: Bond, Zsemle, Zsömi
július 26., péntek: Puszi, Lilien
július 27., szombat: Lári
július 28., vasárnap: Fáni

H

Apró, repülő veszedelem

(Folytatás az 1. oldalról)

– A leírásból a népiesen cseszlelégynek nevezett rovarra következtetek – mondja. – Ez egy-másfél milliméteres légyfajta. A zokni szövésén is át tud bújni. Csípésekor éles, de jelentéktelen szúró fájdalmat érzünk, és a tettest aligha látjuk. Mint minden ilyen vérszívó rovar, a sebbe nyálat bocsát, ám többnyire ezt nem követi allergiás reakció. A cseszlelegyek ma már alig ismertek, de a történelmi Magyarország idején hírhedtek voltak főleg Bácskában és Bánátban: gyakran elszaporodtak és a szilaj marhák orrjáratait eltömítették. Ilyenkor a csorda megkergült és őrült rohanásba kezdett. A légycsípésektől az állatok nyálkahártyája úgy megduzzadt, hogy akár meg is fulladhattak.

A professzor baljós perspektívaként említi, hogy a cseszle lárvája masszívan ellenálló, a szúnyogirtó permetezések nem ártanak neki. A futó csapadék és a meleghullámok viszont kedveznek az elszaporodásához.

– A cseszle csípése vörös allergiás foltot okozhat, ami néhány nap alatt elmúlik, de egyeseknél fel is dagadhat. Vagyis a „kis fekete ismeretlen" csípése által előidézett tünetekhez ez csak részben hasonlít. Elképzelhető, hogy a cseszle csípése közel egybeesik egy észre nem vett kullancscsípéssel, és valójában a másik vérszívó által terjesztett bacilus okozta Lyme-kór tünetei jelentkeznek. Csakhogy a Lyme-kór esetében nincs centrális fekélyesedés – mondja a szakértő.

Az sem kizárt, hogy valaminek a hatására egy eddig nálunk még nem honos rovar kezd robbanásszerűen elterjedni. Az ilyesmi nem ritkaság: gondoljunk csak a burgonya-, vagy a kukoricabogárra. Majer professzor azonban inkább azt gondolja, hogy – vérszívó rovarról lévén szó – a kis fekete veszedelem eddig is jelen volt térségünkben, csak mostanáig nem keltett ilyen nagy feltűnést.

DUNAI I.

Fúrók és fűrészek a vízimalomban

Orfű ipartörténeti ékessége az Európaszerte egyedülálló ritkaságnak számító, ma is működőképes vízimalom. A malommúzeum és molnárépület közelmúltbeli helyreállítása 6,5 millióba került. A vízimalomban a felújított 150 éves gépek ma is őrlik a gabonát.

A molnárház épületében kiállítóterem van, ahol az Orfűi Kézműves Egyesület rendszeres tárlatokat tart a népi mesterségek eszközeiből, a fa megmunkálásához használatos ősi szerszámokból. Eddig volt már fejsze-, balta- és bárdkiállítás, valamint különféle fakanalak bemutatója. Most fűrészek és fúrók szerepelnek a tárlaton: mintegy száz szerszám a legkülönbözőbb változatban, formában és méretben. Van itt szinte embermagasságú fafúró és egészen kicsi, tenyérbe elbújtatható is, vastag tönkök kettévágását szolgáló háromemberes fűrész – kettő felfelé húzta, egy meg vissza –, és finomabb asztalosmunkához való apró. A kiállított tárgyak nagyobb hányada 100 évesnél régebbi.

D. I.

A régi malomépület rendezett környezete kíváló lehetőséget nyújt a pihenésre, kikapcsolódásra FOTÓ: MÜLLER ANDREA

MA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ***DÁNIEL, DANIELLA*** *nevű kedves olvasóinkat.*

A Nap kél 5.09, nyugszik 20.31 órakor

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig az 505-000-ös telefonon.

Hírszerkesztő: **Dunai Imre**

NÉVNAP

Isten a bírám

A *Dániel* héber eredetű bibliai név, jelentése: Isten a bírám. Védőszentje Dániel próféta, aki könyvében főként messiási országlásról és a világ végítéletről jövendölt. Az *Angela* név a görög eredetű latin Angelus férfinév női párja, jelentése: angyal, Isten követe. *(b)*

VÍZÁLLÁS

Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 298 cm, áradó, 24,0 fok, Őrtilos –16 cm, apadó, 19,0 fok, Barcs 48 cm, áradó, 21,8 fok, Drávaszabolcs 143 cm, apadó, 22,5 fok.

Szex a Duna-parton

Évek óta elméleti, és részben gyakorlati szexuális oktatást tart egy most negyven év körüli férfi a mohácsi Duna-parton.

– Egyik este a barátnőimmel sétáltam a parton, amikor csatlakozott hozzánk egy bácsi – meséli az egyik „tanítvány". – Előbb megkérdezte, mennyi az idő, aztán minden átmenet nélkül a szexuális életről kezdett beszélni. Megtudhattuk tőle, hogy a legfontosabb dolog az életben az, hogy rátaláljunk a férfira, aki folyamatosan eljuttat minket az orgazmushoz. Állította, ha meg akarunk szerezni egy szimpatikus fiút, legjobb, ha teljesen meztelenül eléállunk és felkínáljuk magunkat.

– Körülbelül hét évvel ezelőtt engem és a barátnőmet próbált okítani a pasi – magyarázza egy 19 éves „öregdiák". – A vágykeltő bolondítás gyakorlására is ajánlatot tett, de azt már nem vállaltuk be.

A férfi állítja, nem pedofil, csak szeretné, ha a lányok megtalálnák az igazi boldogságot. Úgy gondolja, manapság a szülők nem világosítják fel gyermekeiket a szexualitás csodájáról. Ő bezzeg hajlandó feláldozni nyári estéit, hogy megismertesse a tinikkel a gyönyört.

CZIMER ADRIENN

Park szélturbinákkal

Egy magyar–amerikai érdekeltségű kft. Baranyában a Bodolyabér, Magyarhertelend és Oroszló határolta szélcsatornát véli alkalmasnak szélturbinák telepítésére.

A Greenergy Kft. vezetői a napokban szélturbinák telepítéséről tárgyaltak Bodolyabér és Magyarhertelend polgármesterével. *Himmer László,* a cég ügyvezetője elmondta, hogy az elkövetkező hat hónapban szélenergetikai méréseket végeznek, ezek eredményétől függ majd a végleges döntésük. Ha a vizsgálatok igazolják a várakozásokat, akkor – a hatósági engedélyek megszerzését követően – öt-tíz szélturbinát telepítenek a térségbe. Mivel zöldenergiáról van szó, a szolgáltatók kötelesek lesznek az áramot átvenni.

– Látványnak sem lesznek rosszak a nyolcvan-száz méter magas tornyokra rögzített, hetven méter átmérőjű rotorlapáttal felszerelt turbinák – mondta *ifj. Kovács Gyula* hertelendi polgármester, aki felvetette, hogy az egyik tornyot lifttel kellene felszerelni, és kilátóként működtetni. A kft. vezetői nem zárkóztak el az ötlettől.

Az országosan tízmillió eurós beruházás munkahelyeket ugyan nem teremt, de jelentős bevételt hozhat a kistelepüléseknek. A számítások szerint egy turbina körülbelül évi hatszáz-hétszázmillió forintos árbevételt jelent a cégnek, és ennek jelentős az iparűzési adó vonzata is. A lakosságnak sem zajra, sem környezetszennyezésre nem kell számítania. Az első lépést a mérőpontok kijelölése jelenti, de a mérőberendezések telepítési feltételeiről természetesen az ingatlantulajdonosokkal is megegyeznek.

KOHA ZSUZSA

Westel a Kapcsolat

Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

INTERNET

Napi szemelvények olvashatók a Dunántúli Naplóból az interneten: www.dunantulinaplo.hu

Ne mondjon le róla!

Töltse az idei nyarat is kedvenc lapja társaságában!

Előfizetését június 17-étől átkérheti

a Balaton déli partjára

Siófoktól Berényig

INGYENES ZÖLD SZÁM: 06-80-200-089

Új Dunántúli Napló

A miénk.

Megrendelő

A miénk.

Igen, megrendelem

☐ a Dunántúli Naplót egy hónapra 1295 Ft-ért,

☐ a Vasárnap Reggelt (Hétfői kézbesítéssel!) egy hónapra 325 Ft-ért,

☐ a tempó-t egy hónapra 540 Ft-ért.

Vezetéknév Keresztnév

Utca Házszám

Irányítószám Település

Telefonszám Dátum

X Aláírás

További információ: 80/200-089

Belföldre bérmentesítés nélkül feladható.

Dunántúli Napló kiadója Pécs 7601 Pf. 134

III

Mennyit ér egy élet?

Május 9-én fegyveresek léptek be az Erste Bank móri fiókjába, s mindenkit, aki az épületben tartózkodott, lelőttek. Nyolc ember halt meg: hat a helyszínen, kettő pedig a kórházban. A bankrablás két áldozatának hozzátartozói a napokban keresetet nyújtottak be az Erste Bank ellen, mivel szerintük a pénzintézet nem tett meg mindent az ott dolgozók és az ügyfelek biztonsága érdekében. A két család képviselője dr. Magyar György ügyvéd, aki szerint a kártérítések összege egyenként meghaladja a 10 millió forintot – a pontos összeget később határozzák meg. A másik hat család a Fehér Gyűrű Közhasznú Egyesülettel áll kapcsolatban, s az érdekképviselők és a jogi képviselet között nem igazán rózsás a viszony. Magyar György szerint az egyesület igyekszik lebeszélni a hozzátartozókat, hogy jogi úton érvényesítsék kártérítési igényüket a bankkal szemben.

Dr. Magyar György ügyvéd lapunknak elmondta: két hozzátartozói kört képvisel. Az egyik áldozat, egy 43 éves hölgy alkalmazottként dolgozott a bankban, az ő családja – két lánya, szülei, testvére és férje – a székesfehérvári Munkaügyi Bírósághoz nyújtottak be keresetet. Jogalapként a Munka törvénykönyve 174. paragrafusára hivatkoznak, miszerint a munkahely nem tett meg mindent a tragédia elhárítása érdekében. A másik áldozat egy biztosítási ügynök volt, aki félalkalmazotti, szerződéses viszonyban állt a pénzintézettel, hiszen a tragédia időpontjában épp egy házaspár ingatlanhitelét intézte.

Az ő szülei a Fővárosi Bírósághoz fordultak.

A kártérítési igény pontos összegét még nem határozták meg. Ám dr. Magyar György szerint mindkét esetben 10 millió forintnál nagyobb összegről van szó.

– Más jogcímen kap kártérítést egy szülő és más jogcímen egy unoka – jelentette ki az ügyvéd. – Az összeg függ többek között az életkortól, a rokonsági foktól, a saját jövedelmi viszonyoktól, az elhunyt jövedelmi viszonyaitól és még sorolhatnám.

– Az Erste Bank fiókját egy tejcsárda helyén alakították ki, minimális biztonsággal – mondta. – A pénzintézetnek volt már egy korszerűbb fiókja, de még ezt üzemeltette. A tragédia után már ki sem nyitottak, az új épületben folytatták a munkát.

Az ügyvéd tudomása szerint a Fehér Gyűrű egyesület a mészárlás után minden családhoz bekopogott, hogy majd ők ellátják az érdekvédői feladatot. Ám Magyar György szerint furcsa, hogy a szervezet azóta is lebeszéli a családokat arról, hogy jogi eszközökkel lépjenek fel a bank ellen.

– Olyasmiket mondanak a hozzátartozóknak, hogy ha elkezdik firtatni a bank felelősségét, még annyit sem fognak kapni, mint amennyit most a pénzintézet fizetne, meg hogy ha rajtuk keresztül kapják meg a pénzt, akkor jobban járnak, mert nem kell utána adózni – jelentette ki az ügyvéd. – Három hete alá is írattak velük egy papírt, miszerint mindenki hagyja őket békén. Valamiért a Fehér Gyűrű nem szeretné, ha az Erste Bank felelősségét jogi úton megállapítanák.

Lapunk természetesen megkereste a Fehér Gyűrűt is, ám ők csupán egy sajtóközleményt juttattak el szerkesztőségünkbe: „Az egyesület jogászai az előzetes bankbiztonsági szakértői vélemények, a nyomozás adatai, valamint a hatályos jogszabályok alapján úgy ítélik meg, hogy a bank felelőssége minden kétséget kizáróan jelenleg nem állapítható meg, így a bankkal szemben kártérítést nem kezdeményeznek, megjegyezve, hogy az egyesület története során kilátástalan perekbe soha nem hajszolta bele ügyfeleit." Hozzátesszik: amennyiben jogilag védhető alap mutatkozik a bank akár részleges felelősségének megállapítására, a Fehér Gyűrű lesz az első, amely a hozzátartozók képviseletében kártérítést kezdeményez. A közlemény szerint az egyesület azóta „szálka" dr. Magyar György szemében, amióta az egyik áldozat hozzátartozói között felmerült egy nézeteltérés a várható támogatások felhasználását és befektetését illetően, s a Fehér Gyűrű az áldozat törvényes örökösei – két gyermeke és özvegye – képviseletét vállalta, míg a nagyszülők az ügyvédet keresték meg. Az egyesület csatolta a hat hozzátartozó által aláírt nyílt levelet is, amelyben kérik, hogy dr. Magyar György a nevükben ne nyilatkozzon, illetve tartsa tiszteletben a szabad ügyvédválasztás jogát.

Az Erste Bank írásban válaszolt kérdéseinkre, s ebben többek között az állt, hogy a móri bankfiókban a törvényi előírásoknak megfelelő biztonsági berendezések voltak. „A keresetek beadása nem érte váratlanul a bankot, és tiszta lelkiismerettel áll az eljárás elébe, hiszen a tragédiát a bank működési körén kívül eső, elháríthatatlan terrorjellegű támadás okozta, ezért jogi értelemben kártérítési felelősség az EBH-t nem terheli. Az Erste Bank visszautasít minden olyan megalapozatlan állítást, amely szerint a bank nem járt el kellő gondossággal a bankfiókban dolgozók, illetve az ott megforduló személyek személyi biztonságának érdekében."

A banktól származó információk szerint a tragédia idején még nem volt kész a másik móri bankfiók. Három nappal a történtek után átmeneti fiókot nyitottak, és felgyorsították a bankfiók építési munkálatait.

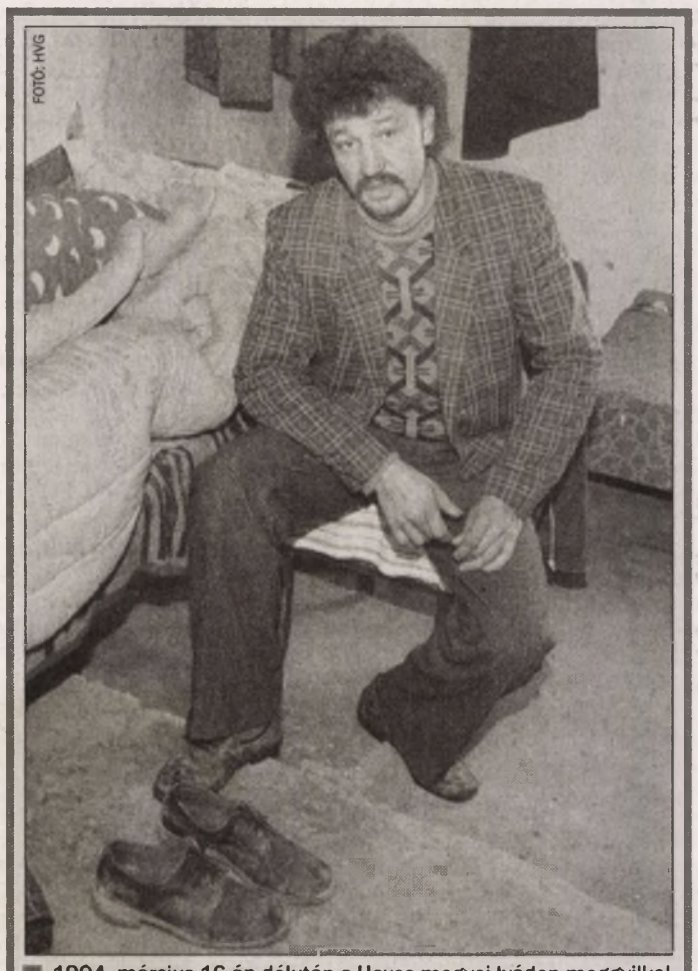
A tragédiát követően az Erste Bank az áldozatok hozzátartozói mellé állt, és úgy döntött, hogy adományokkal támogatja őket. „Nagyon örülünk, hogy a Fehér Gyűrű Közhasznú Egyesülettel tudtunk együttműködést kialakítani, amely az erőszakos támadásokban kárt szenvedett áldozatok hatékony jogi és vagyoni érdekképviseletéhez szükséges legnagyobb szaktudással rendelkezik. A Fehér Gyűrű gondoskodik az áldozatok hozzátartozóinak jogi érdekképviseletéről is." – áll a pénzintézet válaszában, amely végül kiemeli: a Fehér Gyűrűnél magánszemélyek – Erdei Tamás, a Bankszövetség elnöke, Varga Mihály volt pénzügyminiszter, László Csaba pénzügyminiszter, Kisbenedek Péter EBH-vezérigazgató – kezdeményezésére támogatói számla nyílt, amelyre bárki elhelyezheti adományát.

– Az emberi élet minden esetben egyetlen és megismételhetetlen, éppen ezért az értéke pénzben nem kifejezhető. Legfeljebb kárpótolni lehet a családot az elszenvedett veszteségekért – jelentette ki Rückné Tamás Éva, az Allianz Hungária Biztosító főosztályvezető-helyettese. A vagyoni kártérítés a pénzben jól kalkulálható anyagi veszteségekért jár: megnézik, az áldozatnak mi volt a foglalkozása, mennyit keresett, s hogy például mennyire vett részt a család házimunkájában. Sarkosan fogalmazva ez azt is jelenti, hogy egy munkanélküli élete biztosítási szakmai szempontból pénzben kifejezve kevesebbet ér, mint egy jól kereső üzletemberé.

A nem vagyoni kártérítés azt a helyzetet kompenzálja, amely a családtag halálával bekövetkezett. Ilyen például, hogy az özvegynek egyedül kell nevelnie a gyermekét, vagy hogy a szülők idősebb korukban nem számíthatnak majd a gyermekük támogatására.

– Találkoztam már 10 millió forint fölötti kártérítéssel, de ha azt vesszük, hogy a járadékra a hozzátartozó olykor az élete végéig jogosult, akkor ez az összeg is elérheti a több tízmilliót – jelentette ki a főosztályvezető-helyettes. Hozzátette: a több mint három évvel ezelőtti tragikus deutschlandsbergi buszkatasztrófa 18 halottja és 28 sebesültje után eddig már több mint 400 millió forintot fizettek ki.

D. T.



FOTÓ: HVG

1994. március 16-án délután a Heves megyei Ivádon meggyilkoltak és kiraboltak egy idősebb nőt, P. Rozáliát. A gyanú egy értelmi fogyatékos férfira, Pusoma Dénesre terelődött. A férfi eleinte tagadta tettét, ám a vallatás során egyre jobban összezavarodott, egy idő után már az álmait is beleszőtte az emlékeibe, sőt, a nyomozás során előkerült egy rejtélyes kézzel írott beismerő vallomás is – csak épp három hónappal később. Pusoma Dénes egy év két hónapot töltött előzetes letartóztatásban, s ugyanennyit már a bírósági ítélet után. Ártatlansága úgy derült ki, hogy egy másik rab, D. Alex eldicsekedett társainak P. Rozália megölésével, s azok beárulták őt. A dologi károkért 400 ezer forintot, a leült két év négy hónapért kétmillió forintot kért kártérítésként. Az Igazságügyi Minisztérium azonban nem volt hajlandó fizetni. Pusoma Dénes 1997. július 31-én tízezer forintért eladta a putriját, néhány éjszakát a temetőben, apja sírján töltött, majd kiment az ivádi erdőbe és felakasztotta magát.

Dunajszki–Oláh: kártérítés nélkül

Maguk a munkaadók nem szívesen nyilatkoznak ezekről az esetekről. Lapunk megkereste a Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálatot, amelynek két munkatársát 1997 októberében Groznijban elrabolták. Dunajszki Gábor és Oláh István összesen 9 hónapot töltött fogságban, mire 1998. július 25-én kiszabadultak. Hazaérkezésük után Dunajszki kártérítést követelt a Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálattól, ám amikor erről érdeklődtünk Fekete Dánieltől, a MÖSZ szóvivőjétől, a következő szűkszavú faxot kaptuk: „A szeretetszolgálat az elrabolt két munkatársának kártérítést fizetett. Az ügy lezárult." Hogy pontosan mekkora összegű volt a kártérítés, arról a szervezet nem óhajtott nyilatkozni. Az egyik volt túsz, Oláh István szerint nem véletlenül: ők ugyanis csak a fogva tartásuk alatti átlagjövedelmüket kapták meg.

– Biztosítottak volna egy rehabilitációs lehetőséget Németországban, de novemberben már nem volt igazán jó idő, ezért nem éltünk vele – jelentette ki. – Sokan azt hiszik, mindketten pereltük kártérítésért a szeretetszolgálatot, ám ez nem igaz: csak Dunajszki Gábor kollégám vitte az ügyét a Munkaügyi Bíróság elé, ám elég későn, ezért ezt első és másodfokon is elveszítette. Én már akkor is azt mondtam: az, hogy újra a családommal lehetek, számomra minden kártérítésnél többet ér.

Oláh István szerint miután ők hazatértek, munkáltatójuknak az volt az érdeke, hogy minél hamarabb megszabaduljon tőlük. S ez nem is volt nehéz, mivel az átélt megpróbáltatások után sokáig egyikük sem volt döntésképes állapotban. Őt például a felesége sokáig nem merte boltba küldeni, ugyanis mindenből tízszeres mennyiséget vásárolt, mivel benne volt a félsz: nehogy megint éheznie kelljen.

Röhög majd az egész ország?

A rendező megszerezte Magyar Zoltán engedélyét is, hogy a film címe Magyar vándor lehessen

A Valami Amerika sikere után Herendi Gábor hihetetlen merészségre vetemedett, viccet csinálna a magyar történelemből. A mozi a hét vezérről szólna, akik végigbotladoznák a magyar históriát a honfoglalástól máig. Az angoloknak ez meg se kotyogna, de mi tudunk-e nevetni magunkon?

Herendi Gábor pénzbeszerző körúton van, cégekkel tárgyal, hogy új moziját leforgathassa. A Valami Amerika hihetetlen siker, eddig 420 ezren látták és már nullszaldós, vagyis visszahozta az árát. Az új mozival viszont veszélyes vizekre téved, a hét vezért bukdácsoltatná végig a magyar történelmen.

– Természetesen tudom, hogy nem mindenki röhögne – mondja a rendező. – Hiába tartjuk magunkat humoros nemzetnek, a történelmünkből eddig nem nagyon csináltunk viccet, ellenben az angolokkal, akiknek a Gyalog galopp csak az egyik filmjük ez ügyben. A forgatókönyvet már megírta Harmath Gábor barátom, s az sem véletlen, hogy Magyar vándor lesz a címe. A fimben van némi szerepe Magyar Zoltán olimpiai bajnok híres gyakorlatának, a Magyar vándornak, ezért tőle is engedélyt kértem.

Herendi Gábor maga is érdekes figurája a magyar filmgyártásnak, hiszen reklámfilmeket gyártott, s az abból gyűjtött pénzt befektette első filmjébe. Két mozifilm között most is azzal keresi a kenyerét, sörreklámban például verhetetlen. A Soproni Ászok sikere után most Bajor Imrével elkészítette a Pécsi Szalon reklámját.

A Magyar vándor forgatását csak jövőre kezdik, de már készülnek a jelmeztervek, sőt íródik a film zenéje is, de ez épp úgy hétpecsétes titok, mint a szereplők kiléte. Herendi csak annyit volt hajlandó elárulni, hogy az egyik vezér Szabó Győző, a Valami Amerika egyik főszereplője lesz.

A hét vezér végigbotladozik majd a magyar történelmen

Szvák Gyula történész szerint a magyar közeg általában nem alkalmas saját történelme humoros vagy vicces interpretálására. Különösen nem akkor, amikor a nemzeti érzelmeket ennyire felkorbácsolta, és kisajátította a jobboldal. Én mégis azt hiszem, hogy egy nép csak gazdagodhat azzal, ha önkritikusan és akár öniróniával tudja szemlélni múltját, hiszen a történelemben rejlő tanulságokat így lehet hasznosítani a jövőben. A népek tarka táborában is csak így tudjuk kijelölni pontos helyünket. A magyar nemzeti sajátosságok köre is bővülhetne: nem csak sírva vigadó, de kacagva búfeledő nép is lehetnénk.

Réz András szerint a hatalomiparosok biztos rácsimpaszkodnak majd, s botránnyal, tiltakozással próbálkoznak némi hasznot hajtani maguknak. „Kiderül majd, hogy képesek vagyunk-e magunkon, történelmünk álpatetikus rémségein röhögni. Az angoloknak ez régóta megy, ők sose mondanák a Monty Python esoportra, hogy nemzetgyalázó. Persze, a moziba járó fiataloktól sem idegen, hogy vihorásszanak. Igaz, ők még emberből vannak, nem politikusból. Egyébként a történelemtanároknak is segít-het egy ilyen mozi, hiszen könyebben rávehetik majd a srácokat, hogy többet olvassanak a történelemről."

Lang Györgyi (Pa-dödő) mindent szeret, amiben van eredeti ötlet és humor, s ha tehetné, már most befizetne az új Herendi-mozira. „A nézők röhögni fognak, a miépesek, fideszesek viszont övön aluli ütésnek érzik majd, hogy valaki ezen viccelődik. A magyaroknak van humoruk, csak bizonyos pártelnököknek nincs..."

D. L.

Vihar a bér körül

A közvélemény alig ocsúdott fel az egyszerűsített vállalkozási adóval (eva) kapcsolatos pénzügyminisztériumi szigorítások híre, majd cáfolata hallatán, máris itt a legújabb a PM-bomba: a minimálbérről is megszellőztették, hogy ugyan szeptember 1-jétől a kormánypárt ígéreteinek megfelelően adómentes lesz – csak épp nem mindenki számára.

Nem lesz adómentes a minimálbér azok számára, akik nem munkaviszonyban kapják a jövedelmüket – szellőztette meg a hírt a napokban egy laptársunk. S hogy mi nem számít munkaviszonynak? Nos, az első információk alapján úgy tűnt, a Pénzügyminisztérium egy régebbi APEH-állásfoglalást vesz alapul, miszerint az egyéni vállalkozók, illetve a betéti társaságok egyedüli beltagjai nem köthetnek alkalmazotti szerződést saját magukkal. Vagyis ez nem munkaviszony, ergo: ez a kör nem is veheti majd igénybe a minimálbér adómentesítésének kedvezményét. Márpedig manapság sokan vannak, akik kényszervállalkozóként a saját vállalkozásukhoz jelentik be magukat minimálbérrel.

A pénzügyi tárca érvelése szakmai körökben is felzúdulást keltett. Vadász Iván, a Magyar Adótanácsadók és Könyvviteli Szolgáltatók Országos Egyesületének alelnöke szerint a PM-nek az egyéni vállalkozók esetében igaza van, ám a társaságoknál már nem mondható el ugyanez.

– Vegyünk például egy betéti társaságot – mondta. – Itt a beltag – még ha egyedüli is – bátran létesíthet munkaviszonyt a saját társaságával is, hiszen ő nem saját magával szerződik, hanem a vállalkozással, amely egy önálló, jogképes jogalany. A szerződéshez két jogképes személy kell, ez ebben az esetben adott. Ha a társas vállalkozás bármelyik tagja élvezni kívánja ezt az adókedvezményt, akkor ennek megfelelően kell szabályozni a személyes közreműködés módját a társasági szerződésben, a munkaszerződést pedig a taggyűlésnek kell jóváhagynia. Ami pedig az APEH állásfoglalását illeti, az nem jogforrás, így nem is kötelező érvényű.

Hasonlóképp nyilatkozott lapunknak Kurucz-Váradi Károly, a Pénzügyminisztérium jövedelemadó-főosztályának vezetője is. Mint mondta, ha a minimálbérnek megfelelő összegű adott kifizetés bérjövedelemnek minősül, akkor arra az adómentesség is vonatkozik.

– A kérdés csak az, hogy létre tud-e jönni a munkaviszony. Ha a válasz igen, s a kifizetés is ennek a címén történik, akkor az így szerzett jövedelem után is érvényesíteni lehet az adójóváírást.

Ezek a szavak megnyugtatóan hathatnak a kényszervállalkozókra, ám kérdés, hogy a Munka törvénykönyve engedélyezi-e azt, hogy a munkaadó és munkavállaló ugyanabba az érdekkörbe tartozzon – mint ahogy ez történik az egyszemélyes kft.-k illetve az egy beltagos betéti társaságok esetében. A Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium egyik – magát megnevezni nem kívánó – magas rangú illetékese szerint a jogszabályok között nincs ilyen tilalom.

– Nem az a lényeg, hogy ki kivel köt munkavállalói szerződést, hanem hogy ha ez létrejön, akkor az munkaviszonynak minősül – jelentette ki. – Az sem jelent munkajogi értelemben változást, ha egy Mol-alkalmazott Mol-részvényt vásárol. Tény, hogy ma sok a kényszervállalkozó, akiket csak minimálbérre jelentenek be, de ha ők rendszeres munkát végeznek, s ez után kapják a bérüket, akkor az adómentesség az ő minimálbérükre is vonatkozik.

Persze, az egybeltagos betéti társaságokban, illetve az egyszemélyes káeftékben elkönyvelt minimálbéreket a pénzügyi kormányzat kiemelheti az adójóváírás megemelése révén adómentessé tett alkalmazotti jövedelmek közül, ám ehhez a munkaviszony értelmezését kellene törvényi szinten megváltoztatni. Ez azonban egyes szakemberek szerint diszkriminatív lenne, s valószínűleg nem állná meg a helyét az Alkotmánybíróság előtt sem. **D. T.**

Havi nettó jövedelem minimálbér esetén

	2002.08.31-ig	2002.09.01-től
Havi alkalmazotti minimálbér összege	50 000 Ft	50 000 Ft
Fizetendő személyi jövedelemadó	6000 Ft	0 Ft
– számított személyi jövedelemadó	10 000 Ft	10 000 Ft
– adójóváírás kedvezménye	3000 Ft	9000 Ft
– nyugdíjjárulék engedménye	1000 Ft	1000 Ft
Nyugdíjjárulék	4000 Ft	4000 Ft
Egészségbiztosítási járulék	1500 Ft	1500 Ft
Munkavállalói járulék	750 Ft	750 Ft
Nettó jövedelem	37 750 Ft	43 750 Ft

Forrás: Pénzügyminisztérium

Japán vállalatok letelepedése Közép-Európában

Amíg a magyar bérek szintje nem éri el az EU-átlag 50 százalékát, a hazánkban letelepedett japán cégek vonzónak találják a befektetési környezetet – jelentette ki nemrég Kinji Hishiki, a JETRO Üzletsegítő Központ vezérigazgatója. Mint mondta, Magyarország a '90-es évek végéig Magyarországra koncentrálódott a japán tőke jelentős része, ám 1999-től nálunk is megjelent a munkaerőhiány, nőtt az addig alacsony minimálbér, s az Orbán-kormány sem részesítette szívélyes fogadtatásban a külföldi tőkét – például leálltak az autópálya-építési közbeszerzési pályázattal. Ugyanakkor eközben Csehország gazdaságilag nyitott, így most ő lett a japán befektetők elsődleges célpontja.

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Lengyelország	1	3	4	6	8	10	11
Cseh Köztársaság	4	5	6	9	9	11	17
Szlovákia	1	1	3	4	5	5	7
Magyarország	9	10	11	15	19	24	32
Románia	1	1	2	2	3	3	3
Összesen	13	20	26	36	44	53	70

Megújul a MÁV

A MÁV Rt.-nél fel kell gyorsítani a tényleges vállalattá válást, azaz áttekinthetőbbé kell tenni a vasút és a költségvetés kapcsolatát, versenyképessé kell tenni az árufuvarozást, fejleszteni kell a személyszállítás színvonalát. Ezt Csillag István, a MÁV Rt. alapítói jogkörét gyakorló gazdasági és közlekedési miniszter fogalmazta meg, miután július 14-ével visszahívta a MÁV Rt. igazgatóságának eddigi tagjait, köztük dr. Endrédy István elnököt, illetve Kukely Márton vezérigazgatót. A MÁV Rt. új elnöke Udvari László lett, aki a kormányzati kapcsolatokért felelős miniszteri biztosi feladatot is kapott.

HÍREK

Ausztriai ökopark magyar tervezéssel

Magyar tervek alapján épül egy látványosságnak is beillő bio-szennyvíztisztító Ausztriában, a hartbergi ökopark területén – jelentette be Takács Zoltán, a tervező cég környezettechnológiai főmunkatársa. A bioszennyvíztisztító tervezése 10 ezer euró értékű megbízást jelent. Az ökoparkban csak megújuló energiaforrásokat használnak fel, a bio-szennyvíztisztító egy pálmaházra fog hasonlítani, ahol a tisztításban a baktériumokon kívül növények, kagylók, csigák és halak is részt vesznek. A szennyvíz a tisztítás és fertőtlenítés után egy látványtóba kerül. Ez lesz Kelet-Közép-Európa első élő szennyvíztisztítója.

Magyar építőcégek Moszkvában

A magyar építőipari cégek moszkvai jelenlétét erősítő szándéknyilatkozatot született Moszkva és Budapest között. Benza György, a Magyar Lakásépítők Országos Szövetségének elnöke elmondta: a szándéknyilatkozat alapja egy olyan együttműködésnek, amellyel a magyar vállalatok információhoz jutnak a futó tenderekről és a szabályozásokról. A magyar cégek műemléki felújítási és tömbrehabilitációs munkákkal tudnának belépni a moszkvai piacra.

2008-ra kész az M6/M56 autópálya

Az elképzeléseknek megfelelően 2004-ben megkezdődhet és 2008-ban már be is fejeződhet a Budapestet az udvari határátkelőhellyel összekötő M6/M56 gyorsforgalmi út építése. Az autóút nyomvonala elkészült, és folynak a részletes környezeti vizsgálatok. Az autóút az Észak-, valamint Nyugat-Európába irányuló forgalma miatt Horvátország és Bosznia-Hercegovina számára is nagy jelentőséggel bír .

Új vezérigazgató a Fotexnél

Várszegi Gábor megtalálta utódját: a Fotex Első Amerikai–Magyar Fotószolgáltatási Rt. vezérigazgatója július 15-ével a 32 éves Kenedi Róbert lett. Ez a Fotex történetében a harmadik vezérváltás: 1984 és 1999 között Várszegi vezette a céget, majd átadta az operatív irányítást Csepi Lajosnak, aki tavaly távozott. Ekkor Várszegi átmenetileg ismét vezérigazgató lett, mígnem Kenedi személyében – akivel már együtt folytatott tárgyalásokat az Eintracht Frankfurttal – rátalált a megfelelő utódra. Várszegi Gábor az igazgatóság munkáját elnökként továbbra is irányítja.

Szigorodó MFB-agrárhitelek

A Magyar Fejlesztési Bank (MFB) Rt. előre sorolja azoknak a családi gazdálkodóknak, illetve mezőgazdasági kis- és középüzemeknek a hiteligény-elbírálását, amelyek mezőgazdasági gépvásárlásokhoz kívánnak hitelt felvenni. Ugyanakkor módosul a hitelbírálat eljárási rendje: az eddig kért adó- és értékbizonyítvány mellé az MFB Rt. illetve a Konzumbank Rt. által elfogadott listán szereplő szakértő által készített értékbecslés is feltétel. Termőföld vásárlása esetén már nem fogadják el 100 százalékos fedezetként a földet, emellé kiegészítő fedezetet is követel a bank.

KARRIERTANÁCSOK

Elbocsátás után fontos az önbecsülés

PINTÉR ZSOLTOT tartják a karriertervezés gurujának, a sikergyárosnak, ám ő szerényen csak karrierszakértőnek tartja magát. Páratlan tapasztalatát most sorozatunkban osztja meg önökkel: olvasóink állásvadászattal kapcsolatos kérdéseire válaszol. Pintér Zsolt karriertanácsait háromhetente közöljük.

A főnököm hétfő reggel minden előzetes bejelentés nélkül behívatott az irodájába. Megdicsérte az eddigi munkámat, elmondta, mennyire elégedett volt a teljesítményemmel, de sajnos mindezek ellenére meg kell válnia tőlem. Csak álltam és fogalmam sem volt, mit tegyek. Több mint tíz éve dolgoztam a cégnek. Váratlanul ért a bejelentés, még időm sem volt más állást keresni és őszintén szólva most még nem is vagyok erre képes. Mit tegyek, hogy ismét talpra állhassak?

Zs. Péter (Miskolctapolca)

A lényeg, hogy ne veszítse el pozitív önértékelését. Az állás nélküli ember legtöbbször teljesen haszontalannak, csökkent értékűnek érzi magát. A személyes kudarcokon túl a menedzsereket még a hatalom és a presztízs elvesztése is kínozza. Egy vezető nemcsak igazságtalanságként éli át az elbocsátást, hanem erősen sérül az énképe is. Azok járnak a legjobban, akik kellően ki tudják dühöngeni magukat. Az így nyert megkönnyebbülés után néhány alapos baráti beszélgetés következhet a problémáról, majd a helyzet objektív felmérése. Az érzelmeit, problémáit magába fojtó típus még inkább rászorul a kibeszélésre, habár nehezen nyílik meg. Ha sikerül feldolgozni a sokkot, kezdődhet a tevékeny időszak. Az elbocsátás elviselése problémamentesebb, ha arra koncentrál, hogy mielőbb változtasson. Semmiképp sem szabad személyes csődként megélni ezt az időszakot. Fogadja el, hogy a sikerek és a kudarcok szakmai karrierjének velejárói. Az alábbiakban néhány tanácsot ajánlok, hogy jobban viselje a munkanélküliséget.

– Először is próbálja megérteni, hogy a munkanélküliség nem az ön hibája és ez az állapot nem szégyen! Járjon emelt fővel, tudva: ma vagy holnap mindannyiunknak hasonló sors juthat.

– Keressen őszinte beszélgetőtársat, akinek kitárulkozhat.

– Illeszkedjék be az új helyzetbe, sose maradjon tétlenül, kösse le magát valamivel.

– Ne maradjon háttérben, keresse a barátokat, maradjon kapcsolatban ismerőseivel.

– Ha nem sikerül főállást találnia, vállaljon időszakos munkát vagy megbízásos jogviszonyt. A lényeg az, hogy maradjon a munka világában.

A munka nélküli állapot túléléséhez, illetve a megoldáshoz elengedhetetlen mások segítsége. Kezdje az önhöz legközelebb állókkal, a családdal. A házastárs és a gyermekek továbbra is felelősséget jelentenek. Az őszinte beszélgetés megkönnyebbülést jelenthet. Két fő feladatuk ilyenkor: megtervezni a családi költségvetést a nehezebb időszakra, és haladéktalanul megkezdeni az álláskeresést. Legyen őszinte a házastársával, feltétlenül együtt döntsenek a kritikus időszak pénzügyi átvészelésének mikéntjéről. Továbbá beszéljék meg, mit mondanak a gyerekeknek. Tudni kell, hogy a különböző korú gyerekek másképp reagálnak a hírre. A 2-3 éves kisgyerekek úgysem értenék, hogyan érinti a családot a papa állásának elvesztése, ezért jobb, ha nem is terheljük őket. Fontos azonban, hogy a helyzettel járó feszültségből ők ne érezzenek semmit. A 3-5 éves gyerekek már fejlett felfogóképességgel rendelkeznek. Meg fogják kérdezni, miért van anya vagy apa otthon, amikor dolgoznia kellene. Ilyenkor meg kell értetni velük, hogy nincs nagyobb baj és ők semmiképpen sem okai a helyzetnek. Az 5–9 éves gyerekek már nagyjából kiismerik magukat a felnőttek világában, és megértik a játékszabályokat. Az ilyen korú gyerekekkel őszintének kell lenni.

A serdülő vagy fiatalkorú gyerekeket különösen kényesen érinti a nehéz anyagi helyzet. Nagy türelemmel kell megmagyarázni nekik, miért kell lemondaniuk bizonyos dolgokról. Az egyenes beszéd és az őszinte hozzáállás itt is a legmegfelelőbb módszer. A kezdeti sértődés vagy boszszankodás után meg fogják érteni, hogy most nekik is meg kell húzniuk a nadrágszíjat.

– A főnök mintha arra célzott volna, hogy nézzek más állás után...

KÖNYVAJÁNLÓ

Kitörés a gyűlölet fogságából

■ Valamennyiünkkel előfordult már, hogy hirtelen, jelentéktelen ok miatt, sőt, akár anélkül is valami megfoghatatlan, ismeretlen mélységből előtörő vak düh fogott el. Mikor „ölni" tudtunk volna, ízekre szaggatással vagy akárcsak tekintettel. A gyilkos állapotok mind gyakoribbá válhatnak, állandósulhatnak. Hová nyúlnak a szálak, hogyan lehet megálljt parancsolni? A Háttér Kiadó megjelentette Aaron T. Beck amerikai pszichiáter világhírű könyvét, A gyűlölet fogságában címmel. Középpontjában napjaink kortünete, az agresszió és magyarázata áll. „Beck munkája nemcsak megvilágítja a hibás mechanizmusokat, hanem azt is megmutatja, mit lehet ezek ellen tenni – írja róla Buda Béla pszichiáter.

EGÉSZSÉGÜNKÉRT

Gyümölcsöt egyéves kor után

■ Nyáron különösen sok lehetőség van arra, hogy finom gyümölcsöt adjunk gyermekeinknek. De nem mindegy, mikor és milyet. A félévesnél kisebb, anyatejjel táplálkozó babáknak ne adjunk semmilyen formában, mert a gyümölcsökben található egyes anyagok megakadályozzák a tej tökéletes hasznosulását. Egyéves korig csak pépet és lét kaphatnak, mert fejletlen az emésztőrendszerük. A nagyobbaknak már adhatunk szilárd gyümölcsöt is, de figyeljük a reakcióit, nem allergiásak-e rá. Főleg a citrusfélék, a szamóca, a kivi okozhat problémát, az alma, barack, meggy veszélytelenebb.

D-vitaminnal a vastagbélrák ellen

■ Japán kutatók felfedezték, hogy a belekben a D-vitamint megkötő anyagok egyben képesek az egyik fajta veszélyes epesavat is megkötni. Ennek a termelődése a magas zsírtartalmú étrend hatására megnő és átjut a vastagbélbe, ahol rákveszélyt jelent. Amikor viszont ez az epesav találkozik a D-vitamint megkötött anyaggal, beindul annak az enzimnek a termelése, amely ezt az epesavat lebontja. Az egészséges szervezetben ez a mechanizmus védi az emésztőrendszert az epesav káros hatásaitól, ily módon a D-vitamin is pajzs a vastagbélrák ellen.

DIVATSAROK

Róma „hadjárata" Párizs ellen

■ Támadást indított az Örök Város Párizs ellen, divatbemutató-sorozattal próbálja visszacsábítani a világhírű tervezőket a Tevere partjára. Július 17-én zárult az a rendezvénysorozat, amelynek keretében 34 nagy divatház – egyebek között Givenchy és Ungaro – mutatta be Rómában őszi–téli kollekcióit. A kilencvenes évektől kezdve a divatvilág középpontja a francia fővárosba helyeződött át: Valentino, Versace és Lancetti bemutatói az olaszok helyett a francia közönséget bűvölték el. Róma előtt nyitva áll az újbóli felemelkedés lehetősége, de a divatszabászatnak a korábbi, „dámákat" kiszolgáló divat helyett az újdonságokra kell helyeznie a hangsúlyt.

Hűtött ételek, italok

Nyáron fokozottan oda kell figyelni táplálkozásunkra. A rendszeres folyadékpótlás elengedhetetlen, az ételek kiválasztása is fontos ilyenkor. Kerüljük a nehéz és gyorsan romló ételeket! A szakemberek szomjoltónak inkább a tiszta vizet és az ásványvizet, valamint a gyümölcsöt, ebédre, vacsorára pedig a levest, főzeléket javasolják.

■ A nagy meleg megviseli szervezetünket, ezért különösen fontos, hogy nyáron egészségesen táplálkozzunk. Ilyenkor kevésbé kívánjuk a kalóriadús ételeket. Dr. Zajkás Gábor, az Országos Élelmezés- és Táplálkozástudományi Intézet igazgató-helyettese azt mondta, tulajdonképpen nem is nagyon kell tanácsolni, mert kánikulában elsősorban a folyadékban gazdag gyümölcsöt, zöldséget kívánjuk. Azt azonban hozzátette, hogy minél változatosabban együnk, hogy valamennyi tápanyaghoz hozzájussunk. Érdemes sokféléből keveset enni.

– A szükséges folyadék egy részéhez hozzájuthatunk, ha étrendünkbe bevesszük a gyümölcsöt, zöldséget, és miután szezonja is van, ezeket bőségesen fogyaszthatjuk. Általában bennük nyolcvanöt-kilencvenszázalék a víztartalom és a legfontosabb, hogy a nagy melegben a folyadékot tudjuk rendszeresen pótolni. Erre legjobb a víz, ami kitűnő szomjoltó, de természetesen az ásványvíz is igen jó, pótolja az ásványi anyagok egy részét. Bármilyen furcsa, de nagy melegben a forró leves vagy tea is jobban hűt – mondta Zajkás Gábor. Hozzátette, a tejes italok közül a joghurt, a kefír és az aludttej is igen hasznos lehet. A nyári étkezéskor nem hagyhatók figyelmen kívül a főzelékfélék sem, hiszen bennük a folyadékon kívül számos értékes tápanyag és alkotóelem van. S persze legyen kéznél mindig üdítőital, limonádé, narancs vagy más rostos ital.

Dr. Szabó Mária igazgatóhelyettes élelmiszerbiztonsággal foglalkozik a táplálkozástudományi intézetben, s azt javasolja, lehetőleg egy napnál tovább készételt ne tároljunk a hűtőben, vagy a megmaradt ételt is minél gyorsabban tegyük be. Különösen a tojástartalmú, valamint a tejes, húsos ételekre kell nagyon odafigyelni, ha már szaguk van, illetve színük megváltozott, akkor meg kell semmisíteni. Fontos, hogy az étel alaposan megfőzve, illetve átsütve legyen. Arra is oda kell figyelni, hogy az ételek ne érintkezzenek nyers termékekkel, például húsokkal, zöldségekkel. Fogyasztás előtt nem elég csak felmelegíteni az ételünket, hanem a baktériumok miatt fel kell forralni. Még a mikróban is ugyanezt a szisztémát kell alkalmazni.

Megkérdeztünk egy ismert szakácsot is, a többszörös olimpiai bajnok **Benke Lászlót**, a Hotel Páva séfjét, aki lapunknak elmondta, ő is inkább a gyümölcsöket, a savanykás, pikáns ételeket részesíti előnyben. Például a zöldbabot is egy kefíres, joghurtos habarással készíti és csábításként füst ízű sót kever belé. Ez olyan, mintha egy csülök főtt volna benne. Szereti nyáron a kovászos, piszkés káposztát, mert kellemes üdítő hatású.

– A közérzetem jobb, nem terheli meg a gyomromat, ha ilyenkor könnyű ételeket fogyasztok. A vendégeimen is le tudom mérni, hogy mit kívánnak meg a nyári nagy melegben, például reggelire sokan a savanykás lecsót imádják, valamint a hideg tejtermékeket, a kefírt, a joghurtot. Ebédre egy jó hideg őszibarack- vagy meggyleves mindennél finomabb. Ezután pedig egy roston sült csirke vagy pulyka is megteszi, de ha például pörköltet kíván a vendég, akkor párolt zöldséggel tálaljuk. Vacsorára, ha lehet, még könnyebb étkezésre vágyunk, ilyenkor is megteszi egy roston sült hús, s utána jólesik a parfé vagy a gyümölcssaláta.

Németh Lajos meteorológus lapunknak elmondta, neki bizony az évszaktól függetlenül is kedvére való a csülök pékné módra, legfeljebb kevesebbet fogyaszt belőle.

– Mindig rábízom a szervezetemre, mit egyek ebédre vagy vacsorára. Az egészséges gyomor mindent elbír, legfeljebb ilyen melegben kevesebb ennivalóra van szükség. A nehéz ételeket természetesen nem kívánom annyira, de néha-néha azért jólesik. Nyáron viszont jóval többet iszom, mint télen, rendszeresen igyekszem pótolni az elpárolgott folyadékot.

TEMESI LÁSZLÓ

Válni egészségtelen

■ A házasság felbomlása a legnagyobb tehertételt jelenti az ember életében – kivéve a család valamelyik tagjának elhalálozását. Ezt bizonyítja, hogy az elvált szülők gyermekeinek várható életkora négy évvel rövidebb, mint azoké, akik stabil családban élnek – írja az Apotheken Umschau című német gyógyszerészfolyóirat egy átfogó felmérés adataira hivatkozva. Különösen negatív hatással van a házasság felbomlása a felnőtt férfiak egészségére. A kapcsolat megromlása vagy a házasság felbomlása következtében a férfiak vitaminokban szegényebb táplálékot fogyasztanak, több alkoholt isznak és erősebben dohányoznak.

Tabletta pótolja a tejenzimet

■ A hőségben üdítő egy pohár hideg tej, csakhogy Magyarországon több mint egymillió ember nem tudja élvezni ezt a legfontosabb kálcium- és cukorforrásunkat. Szervezetükből hiányzik egy enzim, amely a tejben lévő cukrot lebontja. Ezért az utána következő puffadás, hasmenés, hányinger, esetleg fejfájás hamar leszoktatja őket a tejivásról. A zsírok könnyű és tökéletes elégetéséhez pedig kéne a laktóz, vagyis a tejcukor. Van, akinél vele születetten alakul ki a laktóz hiánya, de lehet szerzett is. Mit lehet tenni? Lehet mondani, hogy ne igyon tejet. De más ételekben is van laktóz, például a párizsiban, virsliben, zacskós levesekben, gyümölcsös joghurtokban. A másik megoldás: olyan tejet kell inni, amelyben már a tejcukor el van bontva. Ilyen az aludttej, kefír, joghurt. A laktózt kívülről is lehet pótolni. A legújabb módja egy egyszerű tabletta. Pótolja azt az enzimet, ami után egy fagylaltot, egy tejszínhabos süteményt, vagy a felnőttek egy kapucsínót vígan megihatnak.

NYÁRON IS!

HASZNÁLJON TÁDÉ FÜL- ÉS TESTGYERTYÁT!

■ A nyári meleg a strandvizekben elszaporítja a vírust, gombát, baktériumot és ha ezek a fül járataiban megtudnak tapadni és elszaporodnak, igen komoly fertőzéseket, gyulladásokat okoznak. Ha erős fájdalom és folyás megbetegedése áll fenn, úgy ne tegyük a fülbe a gyertyát, hanem a fülcimpa mögé, hogy segítsük a nyirokcsomók munkáját. Torokgyulladás esetén az ádámcsutka alá a gödörbe, arcüregproblémánál az arccsontokra helyezzük a Tádé gyertyát. A huzat illetve légkondicionáló gépeknek tulajdonított szem- és fülgyulladások a halántékon és a fülben egyaránt tünetmentessé tehetők Tádé gyertyával.

Az időjárás okozta idegi megterhelésre különösen ajánlatos fülben, köldökben, nyaki csigolyán illetve a deréktájon égetni gyertyát alkalmanként.

A gyertyázás technikája elsajátítható tanfolyamainkon illetve a most megjelent könyvből, amelynek a címe:

„A JÖVŐ GYÓGYSZERE AZ ÖNGYÓGYÍTÁS!"

TÁDÉ BIOHÁZ KFT.
Szolnok, Kassák L. u. 21.
Hévíz, Dr. Babocsay 48/a.
Tel.: 56/240-259, 20/957-0903, 30/429-2101

LÉVAI BORBÁLA

AZ ÉLETERŐ HARMONIZÁTORA

PENTA LEPEDŐ – PÁRNA, AZ ÖT ELEM JELENLÉTÉBEN

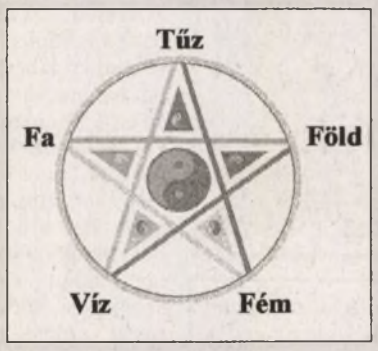
Mikor a szimbólumra fekszem, tekintetem az égre emelem.

Kérem, hogy segítse testem-lelkem-szellemem, a harmónia és az erő bennem teljességben legyen.

A szimbólum, mely őrzi álmomat, a „kvinteszencia" erejével semlegesíti a káros sugarakat.

Ami eddig bántott, minden eltűnik, mert ez a nagy erő örökké működik.

SÁGODI MÁRIA-VERS



■ **HASZNÁLAT:** Tegye a lepedője alá, a csúcsa a Tűz, a középső energiaközpont kerüljön a derék magasságába. A harmonizáció különböző érzéseket ad, mindenki saját érzései lapján dönti el a használat gyakoriságát és idejét. Víz ivása fontos!

HATÁSA:

● Harmonizálja az egész testet, főleg a csakrákon keresztül.
● Kiválóan hat a meridiánokra.
● Ha valahol fájdalom lép fel, ráhelyezve rövid idő alatt megszünteti a fájdalmat.
● Harmonizálja és tisztítja a helyiséget és a bent lévő személyeket.
● Ráfeküdve a lepedőre úgy, hogy a központi kör a napfonat magasságában legyen, a kisebb gerincfájdalmakat, keringési problémákat javítja.
● Fej- és torokrészre helyezve megfázásnál segíti a gyorsabb gyógyulást.
● Hatását a lép (életerő) működtetésével fejti ki, amely az önmegvalósítás szerve.

RENDELJE MEG MOST AKCIÓS ÁRON!

3000 Ft helyett **2500** Ft.

KAMILLA BIYO BT.
SZOLNOK, KASSÁK L. U. 21.

TEL.: 56/240-259
KAMILLABIYO@AXELERO.HU

e.on: a bajnokok cége

– *Lassan nemcsak a német, hanem a világsajtó is az e.on nevétől hangos. Magyarországon viszont eddig nem nagyon ismerték a cégét.*

– Igaz, hogy ma még nem nagyon ismernek bennünket, de nem lesz ez mindig így. Egyébként pedig Németországban is új vállalatnak számítunk, hiszen két éve jött létre a müncheni VIAG és a hannoveri VEBA egyesüléséből. Mindkettő áramszolgáltató vállalat volt, s most e.on néven folytatjuk, mint a világ legnagyobb magánkézben lévő energiaszolgáltató vállalata, hiszen gázzal is foglalkozunk. Két lokális céggel kezdtük, s két év után jutottunk el idáig. Ez azért már valami! Természetesen a méret nem minden, önmagában nem érték, de a minőséggel sem állunk rosszul, különben nem diktálhatnánk ilyen tempót. Mi vagyunk az egyetlen európai áramszolgáltató, amely Amerikába is betette a lábát, hiszen megvettük a Powergen Kentucky állambeli leányvállalatát.

– *Amikor ön öt éve Budapestre érkezett, a három betű és egy pont, vagyis az e.on még nem létezett.*

– A Bayernwerk Hungáriát képviseltem, kicsiben kezdtük, s azóta is folyamatosan terjeszkedünk. Ma többségi tulajdonosai vagyunk a Dédásznak, Titásznak, Édásznak, a Debreceni Erőműnek és az Első Magyar Szélerőműnek, valamint társtulajdonosai a Kögáznak. S így a Duna mentén mi vagyunk a fő energiaellátó cég. A debreceni erőmű 150 millió dolláros projekt volt, ennyit még egyetlen külföldi cég sem fektetett be Kelet-Magyarországon. S biztos, hogy lesznek követőink, így felvirágozhat ez az elmaradottabb régió is, hiszen a kormánynak sem lehet más célja.

– *A kulcsi szélerőmű megépítésével is úttörő vállalkozásba fogtak, de állítólag még messze vannak azok az idők, amikor az alternatív energiák nyereségesek lesznek. Kaptak ígéretet a magyar kormánytól, hogy megtérítik a különbözetet?*

– Az alternatív energiákkal mindenütt az a baj, hogy jelenleg még nem gazdaságosak. Ám minden fejlett országban adnak rá szubvenciót, hiszen ezek tiszta energiák. A Gazdasági Minisztériumtól egyébként kaptunk ígéretet, hogy támogatják a szélerőművet. S miután az Európai Unióban kötelező az energia egy részét alternatív forrásból megoldani, az állam és a vállalatok együttműködése óhatatlan ebben az ügyben. Mi állunk elébe. Itt egyébként a kis lépések nagyon fontosak, hiszen a következő 10-15 évben is legfeljebb a magyar áramtermelés 5 százaléka származhat ilyen forrásból. Kisebb települések energiaigényét fedezheti. Egyébként amikor a debreceni egyetemmel együttműködve szél után kutattunk, kiderült, hogy Magyarország elég szeles, tehát vannak még tartalékok.

– *Jövőre a magyar energiapiac is kinyit, olcsóbb lesz az áram vagy efféléről ne is álmodjunk?*

– Január elseje az igazság órája lesz, akkor majd kiderül, hogy felkészültünk-e, s mit tudnak a konkurenseink. Az állóvíz egyébként sosem jó, a versenynek többnyire jótékony hatása van. Ám egy biztos, Magyarországon nem várható olyan drámai áresés, mint Németországban. Itt ugyanis nincs hasonló túlkínálat, nincs nagy játéktér. Nyugat-Európában jelenleg is négyezer megawatt áramfelesleg van. Hiába használhatja majd mindenki a hálózatot, tehát elvileg szállíthat rajta egy meghatározott díjért, ha nincs mit. A piacnyitástól tehát nem várható árváltozás, bár nem vagyok jóisten. A magyarországi hálózatok műszaki fejlesztése amúgy is komoly befektetéseket követel a vállalatoktól, de mindez csak fokozatosan történhet, hogy közben az embereknek ne kelljen a zsebükbe nyúlni.

– *Amikor megvették a Powergent, a csepeli erőmű már nem volt az övék.*

– Sajnáltuk is, hogy azt már korábban eladták, de ez még nem jelenti azt, hogy fél év múlva nem lesz ismét eladó. Az amerikai energetikai cégek egyébként fokozatosan kivonulnak Európából, s ez a tendencia Magyarországon is érzékelhető.

– *Egy energiamogultól nem várják, hogy túl kreatív legyen, az e.on viszont a reklámban is csupa tízest lőtt, hiszen Schwarzenegger majd a Borussia Dortmund focicsapata ideális reklámhordozónak bizonyult.*

– Az e.on a reklámban sem ismert tréfát, először Veronica Ferres, egy szép, formás sztár reklámozta a céget, majd utána Arnold Schwarzeneggert kértük fel, akinek ez volt az egyetlen európai reklámszerepe. A Terminátort is játszó színész természetesen erőt sugárzott. A Borussia Dortmund is telitalálatnak bizonyult, s nyugodtan mondhatom, hogy két évvel ezelőtt még senki sem ismerte az e.ont Németországban, ma viszont már nem talál olyan embert, aki ne hallott volna róla. Magyarországon is hasonló sikerrel indultunk, hiszen az általunk kiválasztott ZTE lett a bajnok. Mi eredetileg azért választottuk ezt a csapatot, mert abban a régióban szolgáltatók vagyunk. Most viszont azon leszünk, hogy ezután is a bajnokcsapat mezén viritson az e.on felirat. Természetesen ott leszek tíz nap múlva a Zagrab elleni meccsen.

– *A szomszéd országokban is terjeszkednek?*

– Szlovákiában már megvetettük a lábunkat, megvettük a pozsonyi áramszolgáltatót. És miután közel van az ÉDÁSZ, valamint egy osztrák vállalattal közösen birtokoljuk a brnói szolgáltatót, a hálózat összekapcsolható. Lépésről lépésre megyünk kelet felé, Románia és Horvátország sincs túl messze, de ott még a privatizáció lassabban megy. Figyeljük a piacot, hogy időben ott legyünk.

– *Budapestről irányítja a cég bevásárlásait, tehát a magyar főváros lehet majd az e.on kelet-közép-európai központja?*

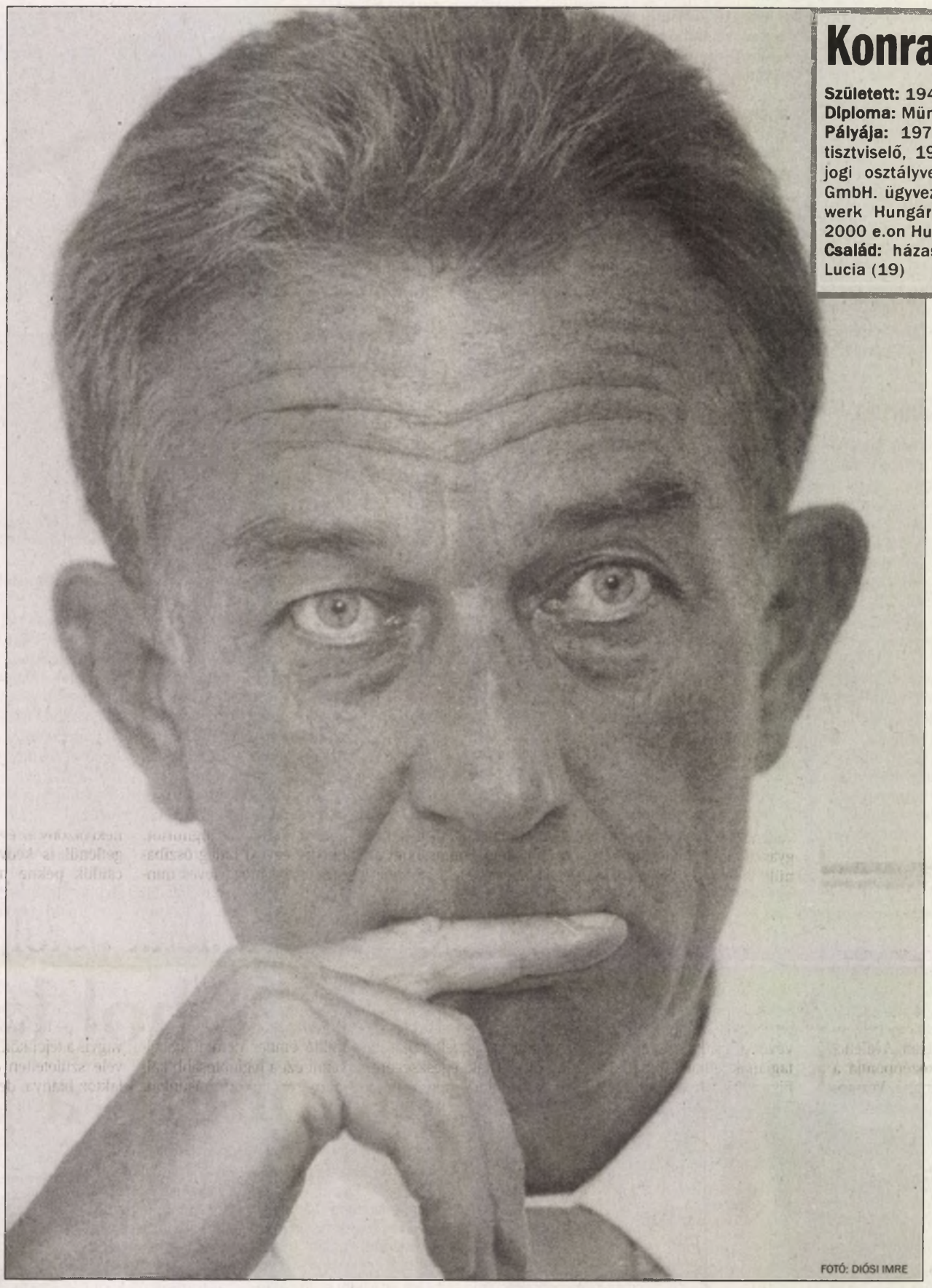
– Budapestnek minden esélye megvan, hogy a cég régiós központja legyen, s ez a személyes célom is, hogy ebben részt vegyek.

– *Nemrégiben egy német üzletember azt nyilatkozta a lapunkban, hogy egy külföldi menedzsernek egy év kell, mire itt kiismeri magát, de ha utána is idegennek érzi magát, akkor jobb, ha hazamegy.*

– Kell egy kis idő, míg feltalálja magát az ember, de én már régóta nagyon jól érzem magam itt, s ez a feleségemre is igaz. Kár, hogy a magyar nyelv olyan nehéz. Én jól beszélek a német mellett angolul is, s miután az üzleti nyelv ezen bonyolódik, nem sok alkalmam van nyelvtanulásra. Talán ha húsz évig maradunk... A gyerekeim egyébként már nagyok, ők Münchenben élnek, de gyakran meglátogatnak bennünket. A fiam a szakmai gyakorlatát is itt töltötte.

– *S mit csinál egy német üzletember Magyarországon, ha marad egy kis szabadideje?*

– Abból nem sok van. Este hétkor járok haza, s a táskámban hazaviszek még egy-két iratot. Golfozni Kisoroszban, míg vitorlázni a Balatonon szoktam. A feleségemmel gyakran járunk az Operába és a Zeneakadémiára. És sokat utazunk, a balatoni nyaralások sajnos nem mindig kapcsolnak ki, mert túl közel van Budapest.. Ősszel azért Kínában is teszünk egy körutat. **DALIA LÁSZLÓ**



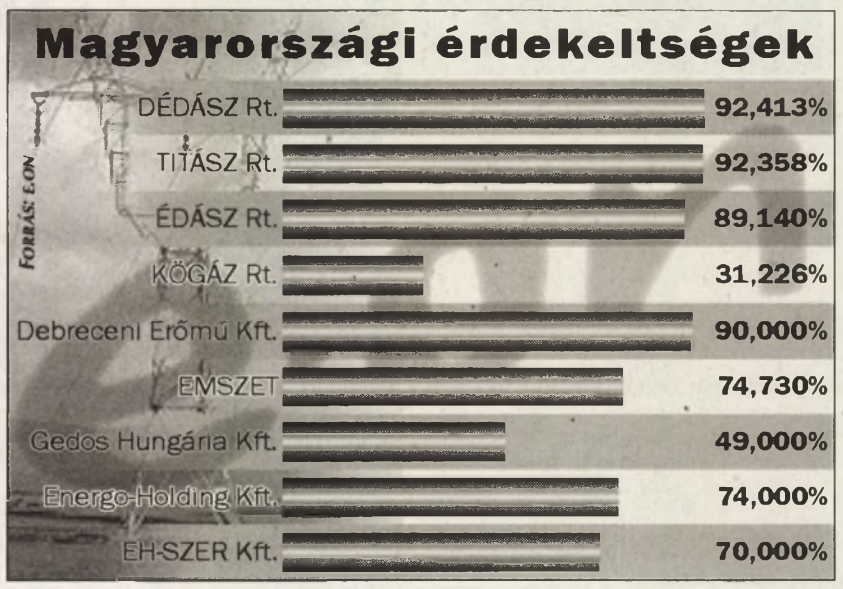
FOTÓ: DIÓSI IMRE

A német óriás, az e.on AG hihetetlen tempóban terjeszkedik, miután Európában már alaposan bevásárolt, Amerikába is betette a lábát és a szakértők szerint az orosz gázmezőkre is szemet vetett. Ma 19 országban 30 millió embert látnak el árammal és gázzal, de lehet, hogy mire ezek a sorok megjelennek, már egy huszadik országba is bevásárolták magukat. S úgy tűnik, hogy már-már tévedhetetlenek, hiszen Németországban előbb Arnold Schwarzeneggerrel reklámoztatták magukat, majd a Borussia Dortmund focistái rúgták a bőrt e.on-mezben és a legutóbbi német bajnokságot természetesen ők nyerték. Magyarországon még talán kevéssé ismerik a céget, pedig több áramszolgáltató cégben többségi tulajdonosok és immár erőművük is van Debrecenben. Itt is elkezdtek támogatni egy labdarúgócsapatot, s természetesen a ZTE nyerte a magyar bajnokságot. Természetesen az idei bajnokságban már ők is e.on feliratú mezben lépnek pályára. Konrad Kreuzer, az e.on Hungária elnök-vezérigazgatója öt éve él Magyarországon, ő építette fel a céget, s bár üzleti titkokat természetesen a Vasárnap Reggel munkatársának sem árul el, de mosolyából sejthető, hogy még nagy tervek vannak Magyarországon, vagyis lehet, hogy vesznek vagy építenek még erőművet és talán nem a kulcsi marad az egyetlen szélerőművük sem. Azt mondja, csak azért nem tanult meg magyarul, mert túl sokat van üzletemberek társaságban, pedig imádja a Balatont és a szabadsága felét is magyarországi barangolással tölti a feleségével.

Konrad Kreuzer

Született: 1948. november 8.
Diploma: Müncheni Egyetem, Jogi és Üzleti Szak
Pályája: 1977–1986 Bajor Belügyminisztérium tisztviselő, 1986–1990 Bayernwerk AG München jogi osztályvezető, 1992–1997 EuroBayernwerk GmbH. ügyvezető igazgatója, 1997–2000 Bayernwerk Hungária Rt. Igazgatótanácsának elnöke, 2000 e.on Hungária Rt. elnök-vezérigazgatója
Család: házas, két gyermeke van; Florian (21), Lucia (19)

A golf mellett vitorlázom, mostanában főleg a Balatonon



HÍREK

Olcsóbban lóghatunk a világhálón

BUDAPEST: A kormány a Matáv után a többi telefonszolgáltatóval is megállapodott a megszűnő éjszakai 150 forintos internetezési kedvezményt kiváltó új díjcsomagokról. A szolgáltatók havi 15, illetve 40 órás internetes díjcsomagokat nyújtanak. Ezek előfizetési díja bruttó 1550 forint illetve a 40 órás modell bruttó 4000 forint. Mindkét konstrukció hétköznap 16 órától éjfélig, hétvégén és munkaszüneti napokon reggel 7 órától éjfélig él. A távközlési szolgáltatók éjszakára kedvezményes, percenkénti 50 filléres díjat számláznak.

Egérből lesz a mutatópálca

NEW YORK: A Logitech legújabb drót nélküli egerét nem csak hagyományos jobb-, vagy balkezes egérként használhatjuk, de az alján található kapcsolóval pillanatok alatt bemutató-vezérlővé varázsolható. Az addig egérként funkcionáló gombokkal például a Microsoft PowerPoint programot vezérelhetjük távolról, illetve a beépített lézeres mutatóval az előadást emelhetjük ki.

Megvalósult Csillagok háborúja

PALO ALTO: A Csillagok háborújából „ismert" kommunikációs technlógiára emlékeztet a Perspecta új háromdimenziós multimédiás platformja. Legfontosabb eleme a gömbkijelző, amely a monitor szerepét tölti be. A rendszer a számítógépben tárolt képet 198 szeletre bontja szét – mint egy narancs gerezdjeit –, majd azt egy papírvékony átlátszó felületre vetíti, amely percenként 730-at fordulva megteremti a szabadon lebegő kép illúzióját.

Nyerésre állnak a hackerek

WASHINGTON: Az internetes biztonsági szolgáltatásokat üzemeltető amerikai Riptech felmérése szerint a tavalyi év első feléhez képest idén 28 százalékkal növekedett a cybertámadások száma. A legtöbb számítógépes támadást szerdai és csütörtöki napokon hajtották végre, ám ennek okát a szakértők nem tudják. Munkanapokon a hackertámadások gyakorisága 19 százalékkal volt magasabb, mint hétvégén. A számítógépes kalózkodások 43,7 százaléka indult az Egyesült Államokból, 28,3 százalék Európából, 22,7 százalék pedig Ázsiából.

Mobillal külföldön

A nyaralni külföldre utazók a tengerpartokon döbbenek rá: mobillal hazatelefonálni néha nem egyszerű. Aki rosszul „roamingol", sok ezer forinttal növelheti telefonszámláját. Tippjeink ennek elkerülésében segítenek.

Vigyázat! Míg a tengerparton nyaral, barátai az ön számlájára fecsegnek önnel

A tengerpartra utazó magyarok sokszor már nyaralásuk első napján felboszszantják magukat. Nem sikerül mobiljukról hazatelefonálniuk, mert nem ismerik a roamingolás vagyis a különféle külföldi szolgáltatók közti hálózatválasztás lehetőségeit. Az „előre fizető" ügyfelek elvesznek a kettős keresztek és csillagok megnyomandó útvesztőjében.

Az első és talán legfontosabb tudnivaló: sokba kerül, ha nyaralás közben bekapcsolva hagyjuk telefonunkat. A barátok a nyaraló kontójára telefonálnak. Roamingolás esetén a beérkező hívások fogadásáért is fizetni kell a külföldön tartózkodónak, viszont a hívó számára ugyanannyiba kerül a hívás, mintha a hívott Magyarországon tartózkodna.

Mindhárom magyar mobilszolgáltató előfizetőinek érdemes külföldre való utazás előtt információkat gyűjteni a meglátogatandó országról az operátor telefonos ügyfélszolgálatán. Az előzetes tájékozódás során kérdezzük meg, hogy a célországban hány szolgáltató van, melyik milyen díjszabással dolgozik. A készülék automata roaming üzemmódban a legjobb minőséget biztosító hálózatra csatlakozik. Ez azonban a legdrágább percdíjakat is jelentheti.

Utazás előtt azt sem árt tisztázni, hogy a szolgáltató „támogatja-e" az előre fizető, úgynevezett pre paid ügyfelek roamingolását. Ellenkező esetben csak visszük, de nem használhatjuk a telefont. A Pannon GSM esetében mind a hagyományos havidíjas, mind pedig az előre fizetett előfizetéssel rendelkező ügyfelek roamingolhatnak mobiltelefonjaikkal külföldön. Az ügyfelek az első külföldi hálózatra történő feljelentkezéskor üdvözlő SMS-t kapnak, amely tartalmazza az információs vonal és a hangposta hívószámát számlás, illetve kártyás előfizetők által hívható formátumban egyaránt. Ugyanezt a szolgáltatást biztosítja ügyfeleinek a Westel is.

Az SMS-ben megkapott számokat hasznos azonnal elmenteni, s pontosan a közölt formában eléírni minden itthoni telefonszámnak. Az akcióban értékesített mobiltelefonokat a Pannon GSM 3 hónapig tartó, teljes körű nemzetközi és roaming-hívástiltással látja el. Ha a készülék tulajdonosa ennél hamarabb kívánja külföldön használni frissen vásárolt mobiltelefonját, a tiltás feloldásáért külön fizetnie kell. Ezt a szabályt alkalmazza a Vodafon is, a Westel viszont nem.

Az előre fizető ügyfelek kártyáján szolgáltatónként más-más összegnek kell még lennie (átlagosan ezerötszáz forintnak) a külföldről történő hívás indításához. Ha a nyaralás alatt a pénz lefogy, a telefon elnémulhat. Érdemes tehát feltöltőkártyát vinni, vagy egy itthon maradt barátot megkérni, hogy a bankautomatából töltse fel az egyenleget. A Vodafone-nál egyelőre csak a havidíjas előfizetéssel rendelkező ügyfelek roamingolhatnak, ha előzetesen aktiváltatták a szolgáltatást. De a Westel is előzetes aktiválást kér kiutazás előtt a hagyományos előfizetéssel rendelkező ügyfeleitől.

Hívószámok határon túlról

A WESTELNÉL: telefonálás Magyarországra: +36, körzetszám, telefonszám. Hangposta elérése: +3630-988-8888

A PANNON GSM-NÉL: telefonálás Magyarországra: +36, körzetszám, telefonszám. Hangposta: +3620-940-0400, az ügyfél hétjegyű telefonszáma, *, kódszám, *

A VODAFONE-NÁL: telefonálás Magyarországra: +36, körzetszám, telefonszám. Hangposta: a legtöbb partnerszolgáltató hálózatán a megszokott 170-es számon érhetik el külföldön is.

Ahol kitör belőlünk a gyermek

A minap egy villamos megállójában azzal múlattam az időt, hogy hallgattam a járókelők keltette zajokat. Egy rikkancsot hallva gondolatban számot vetettem, hányféleképpen tud az ember kiabálni. Ismeretes, ugye, a riadt sikkantás, aztán a „100 forint a pari" unott kántálás, s akkor eszembe jutott egy sokkal kellemesebb forma is, a testet-lelket vidámító örömkiáltás.

Gyakran adódik alkalom, hogy az ember lánya örömében egy világraszólót kiáltana, de lássuk be, nem nézné jó szemmel az utca népe a csak úgy, menet közben sikongatókat.

Van azonban egy hely, ahol bárki torka szakadtából visonghat, és ott az a legtermészetesebb. Talán nem tévedek, hogy már a kedves olvasó előtt is lassan körvonalazódik a kép: egy sínpár, robogó szerelvény, égnek álló hajkoronák és éktelen visítás kísérte zuhanás a mélybe. Igen, a Hullámvasútról beszélek, amelynél gyermekként oly sokszor sorba álltam sikítani egy jót.

A Vidámpark, a „hely ahol mindig történik valami", változatos lehetőséget jelentett és jelent ma is a családoknak, fiatalnak és idősebbnek egyaránt a mindent feledtető szórakozásra. A Vidámpark folyvást változik, újabbnál újabb lehetőségeket kínálva az odalátogatóknak. Mostani akciójuk keretében minden 18 év alatti fiatal, aki születésnapjának hónapjába keresi fel a Parkot, 20 darabos jegycsomagot kap ajándékba.

Az idén létrejött Borsodi Rendezvénysátorban augusztus folyamán is több korosztály számára lesznek szórakoztató programok. Minden péntek este, kortól függetlenül, díjtalan belépéssel, a Caribeat együttes várja tánctanítással és táncbemutatóval azokat, akik a latin zene szerelmesei.

Az augusztusi szombat délutánokat 14 órai kezdettel az Eszkimo játszóházak színesítik. A házigazdák a gyerekek kedvencei, a Bohóc doktorok lesznek és a különböző ügyességi játékok mellett több híres előadó is várja a gyermekeket. Fábián Éva koncertje, a Bóbita együttes és a Bergengóc Zenegóc szórakoztatják majd a vendégeket.

S ha a programokat figyelve vagy valamelyik játékon ülve, saját gyermekünk derült arcát fürkészve egyszer csak azon kapjuk magunkat, hogy torkunk szakadtából vele sikítunk mi is, ne lepődjünk meg, hisz a Vidámparkban belőlünk is kitörhet a gyermek.

T. N.

Gondolkozz és nyerj!

Fejtsd meg három részből álló kvízsorozatunkat! Keresd a Vasárnap Reggel mai, július 14-ei, valamint július 7-ei számában a Vidámpark sárkányfigurájával jelzett kvízkérdéseket! Levelezőlapra írd fel a 9 kérdéshez tartozó helyes válaszok betűjelét és küldd el július 29-ig az alábbi címre:

Budapesti Vidámpark Rt., Közönségszolgálat, 1146 Budapest, Állatkerti krt. 14–16. A levelezőlapra írd rá: „Vidámpark kvíz".

A hibátlan megfejtést beküldők között 10 darab 2000 Ft értékű ajándék jegycsomagot, és hozzá járó díjtalan belépőt sorsolunk ki.

VIDÁMPARK KVÍZ III.

1. A Vidámpark idén sem kér belépőjegyet azoktól a gyerekektől, akiknek testmagassága kevesebb, mint ...
- **a. 120 cm**
- **b. 140 cm**
- **c. 160 cm**

2. A születésnapi akció keretében a Vidámpark minden olyan látogatóját ajándék jegytömbbel köszönti, aki nem múlt még el...
- **a. 18 éves**
- **b. 20 éves**
- **c. 22 éves**

3. Milyen Expressnek hívják a Vidámpark új játékát?
- **a. Lilliput Express**
- **b. Design Express**
- **c. Familia Express**

VASÁRNAP Reggel SPORT

HÍREK

Ultimátum Ferdinand miatt

■ **LABDARÚGÁS** – A Leeds United ma délig adott időt a Manchester Unitednek, hogy megfelelő ajánlatot tegyen a válogatott Rio Ferdinandért. A szerződés körüli bonyodalom napok óta tart.

A Gardazzura nyerte a Kék Szalagot

■ **VITORLÁZÁS** – A Litkey Farkas kormányozta Gardazzura nyerte a balatoni Kék Szalagot. A címvédő 11:07 óra alatt teljesítette a 160 km-t, alig több mint negyed órával elmaradva az ezúttal 14. helyezett Nemere II. 1955-ös legendás rekordjától.

WNBA: Tuvic 4, Bevilaqua 2 pontja

■ **KOSÁRLABDA** – Az észak-amerikai női profi bajnokságban a Péccsel idén ezüstérmet nyert jugoszláv Tuvic (Phoenix Mercury) 10 percet töltött a pályán, és 4 pontig jutott, míg a Sopronnal bajnok ausztrál Bevilaqua (Portland Fire) 18 perc alatt 2 pontot dobott.

Nemzetközi viadal Budaörsön

■ **TENISZ** – Harmadszor rendezik meg a 75 ezer dollár összdíjazású Stella Artois Clay Court Championship elnevezésű férfitornát. Július 20. és 27. között a budaörsi Terra Parkban esedékes viadalon 25 ország 64 versenyzője vesz részt. A győztes 60 ATP-pontot és 7200 dollárt kap.

A remény rabjai

ÉVTIZEDEK ÓTA TARTÓ FÁJDALMAS TREND: A LEGNAGYOBB MAGYAR ÍGÉRETEK SORRA ELKALLÓDNAK

Tehetségek, akikről már egészen ifjú korukban megmondták, hogy lesz belőlük valaki. Szinte berobbantak az élvonalba, s minden adott volt ahhoz, hogy hazánkfiától szokatlanul nagy karriert fussanak be. Aztán a történet persze nem úgy alakult, ahogy azt az optimisták elképzelték, a sokra hivatott titánok eltűntek a süllyesztőben, vagy éppen megmaradtak azon a helyen, ahonnan még több szintet léphettek volna felfelé. Ők a magyar futball örök reménységei, vagy inkább a remény rabjai...

■ Amikor Bácsi Sándor először tűnt fel az Újpest felnőttcsapatának keretében, a rosszmájú Fradi-drukkerek arcára kaján mosoly ült ki. „Mit akar ez a duci kölyök?" – kérdezgették egymástól egészen addig, míg a duci kölyök labdához nem ért. A szemmel látható súlyfelesleg ellenére hihetetlenül robbanékony, jól cselező, gólérzékeny srác kergette őrületbe az ellen védőit. Hamar bemutatkozott a válogatottban is, spanyol klubelnökök lettek szerelmesek játékába egy pillanat alatt. Bácsi Sanyi előtt kikövezett út állt a hírnév és a gazdagság felé, ám ő nem ezt választotta. Többet ért egy-két pohárka a haverokkal, egy-egy hajnalig tartó muri, s a szupertehetség lassan eltűnt a magyar fociból. A Real Madrid öltözője helyett egy börtöncellába került (kábítószerrel való visszaélés miatt), szabadulása után felvállalta: saját példáján keresztül próbálja megmutatni a jövő tehetségeinek: ne így csinálják.

Bácsival körülbelül egy időben robbant be a magyar foci élvonalába Petres Tamás. A fehérvári csatár nem csinált semmi különöset, „csak" gólt lőtt, de azt sokat. Az 1988/89-es bajnokságban 19 találattal lett gólkirály, majd hamarosan hatalmas botrány robbant ki körülötte, amikor a Videotonból a Veszprémhez akart igazolni. A hirtelen jött ismertség meghozta a maga kellemetlen hordalékát is, a fiatalembert immáron felismerték az éjszakában, főnökei reggelre tudták, mikor, hol, mennyit fogyasztott a nemes skót nedűből. Aztán amilyen gyorsan jött, ugyanolyan gyorsan tűnt el a süllyesztőben, feliratkozva az örök tehetségek falára.

Sándor Tamás tagja volt a magyar futball utolsó, világversenyen járt csapatának, az Atlantába kijutott olimpiai válogatottnak. A középpályás éppen tíz esztendeje mutatta meg magát az országnak, az akkor feljutott (és biztos kipottyanónak tartott) DVSC-vel sorra adták a nagy csapatoknak a fricskákat. Sándor Tamásban pedig minden megvolt, ami a klasszis ismérve, ami nem tanulható ebben a játékban, hanem adottság kérdése. Kár, hogy ezt egy-két sebességi fokozattal lassabban csinálta, mint azt az elitben szokás. Pedig nála nem volt gátló tényező a buli, az itóka, hiszen bármerre is járt, példás családapaként ismerték. Így hiába került az olasz Torinóhoz, az akkor másodosztályú csapatban sem tudott gyökeret verni, majd a török Genlerbirligi érintésével végül a Beitar Jeruzsálemnél kötött ki.

Nyáron tért haza Izraelből a DVSC-hez, s talán nevelőegyletén még segíthet, ha már nem lett belőle klasszis játékos. **C. Z.**

Sándor Tamás (pirosban) sem futott be nagy karriert, holott páratlan tehetséggel áldotta meg őt a Teremtő

FOTÓ: HAJDÚ-BIHARI NAPLÓ/CZEGLÉDI ZSOLT

Itt a három újabb jelölt

Az ifjabb generációnak is vannak eltűnőfélben lévő játékosai. Az 1998-as gólkirály, Tiber Krisztián éppen négy éve „hallgat". Nem sokat játszik a Sturm Grazban Szabics Imre (bár az osztrák bajnokság második fordulójában cseréként pályára lépve lőtt gólt), s Bajzát Péter sem futja be a számára megírt pályát, ha nem higgad le nagyon gyorsan.

Sikertelen egyéni tusakodás a San Franciscó-i vébén

■ **ÖTTUSA** – Nem sikerült jól a magyarok számára a San Franciscó-i világbajnokság hagyományos férfi egyéni versenye: Horváth Viktor a 14., Sárfalvi Péter a 18., Balogh Gábor a 19., míg Fülep Sándor a 20. helyen végzett. Csapatban viszont az elsőség már két napja biztossá vált, a selejtezőből ugyanis csak a magyarok jutottak be teljes, azaz háromfős együttessel a döntőbe. Pálvölgyi Miklós szövetségi kapitány amondó volt:

– A víváson szálltunk el. Megengedhetetlen, hogy a csapat mindhárom tagja kevesebb aszszót nyerjen, mint amennyit elveszít. Változtatni kell a felkészülésen. Világbajnok lett a csapat, ezzel együtt szomorú vagyok.

Négy arany, egy ezüst

■ **KAJAK-KENU** – A szegedi kontinensviadal fináléinak tegnapi premierje szenzációsan sikerült: a női kajakszámokban első lett Kovács Katalin, a Szabó Szilvia, Bóta Kinga páros, a Paksy Timea, Móni Katalin, Keresztesi Alexandra, Viski Erzsébet négyes, valamint a kenusok között a Novák Ferenc, Kozmann György, Belicza Béla, Iván Gábor kvartett. A második helyet szerezte meg a Kammerer, Storcz, Kökény, Horváth G. férfi kajakegység.

Először a két 19 éves újonccal, Paksy Timeával és Keresztesi Alexandrával vízre szálló négyes nyert nagyon magabiztosan, a bravúrban elévülhetetlen érdemeket szerzett Móni Katalin, valamint a világ- és Európa-bajnok Viski Erzsébet. Kovács folytatta a nőuralom megteremtését: leiskolázta a műfaj királynőjét, az olasz Josefa Idemet, akit soha senkit nem vert meg 2,5 másodperccel. A sort a Szabó Szilvia, Bóta Kinga kettős zárta: szinte magától értetődő természetességgel húztak el a második 500-on, s kétség sem fért győzelmükhöz.

A férfiaknál a két négyes közül a kenus nagyon szép győzelmet aratott. A Novák, Belicza, Kozman és Iván összeállítású egység győzött, míg a kajakosok ezüstöt nyertek. Összegezve: a négy arany, s egy ezüst felülmúlt minden előzetes várakozást.

A kenusok kajakra vették a világot!

1 millió forintot nyert a 11 gyermekes családanya

Nagyszabású nyereményakciót szervezett június 8-án a Hungerit Baromfifeldolgozó és Élelmiszeripari Rt. Azok a vásárlók, akik ezen a napon bármelyik magyarországi Tescoban egy csomag készre sütött Hungerit rántott csirkecombot vásároltak, és kitöltötték az ott kapott szórólapot, sorsoláson vettek részt. A július 15-én tartott sorsoláson 3 mikrohullámú sütő és egy bankkártya talált gazdára. A bankkártya boldog nyertese, Kopcsik Jánosné 1 millió forintot vehet fel a Hungerit Rt. jóvoltából új folyószámlájáról.

Tóthné Kecskés Mária, a Hungerit Rt. belkereskedelmi és marketing igazgatója, a nyertes, Kopcsik Jánosné férjével és egyik unokájával

■ Kopcsik Jánosné Mária férjével és unokájával Nagykanizsáról érkezett a díjátadóra, hogy átvegye a bankkártyát Tóthné Kecskés Máriától, a Hungerit Rt. belkereskedelmi és marketingigazgatójától.

„Úgy tessék elképzelni, hogy egyszerűen nem tudom még a mai napig felfogni, hogy nekem ekkora szerencsém van. Nagyon jó érzés, nekünk mindig kevés pénzből kellett kijönnünk." – mondja az örömkönnyeivel küszködő Kopcsikné, aki kéri, szólítsuk Marika néninek. „Az unokám vette fel a telefont, amikor azzal kerestek, hogy én nyertem meg az 1 millió forintos fődíjat. Nem akartam hinni a fülemnek, kértem, hogy olvassák be az adataimat még egyszer, hogy stimmelnek-e. Tulajdonképpen én nem is azért vásároltam, hogy nyerjek, hanem azért, mert szeretjük ezt a fajta készre sütött csirkecombot. Kritikus házi-asszony vagyok, de ezt finomnak tartjuk, jó a fűszerezése és a panírozása is. Nem utolsósorban pedig könnyen és gyorsan lehet elkészíteni. A gyermekeimnek és a menyeimnek is ajánlottam" – folytatja boldogan Marika néni, akitől megtudjuk, hogy 11 gyermeke, 18 unokája és egy dédunokája is van. „Legalább 15-20-an vagyunk egy átlagos családi összejövetelen. Igen időigényes ennyi embernek sütni-főzni. Ezért is szeretem a készre sütött Hungerit rántott csirkecombokat. Nem telik órákba az elkészítése. Az unokám is, ha hazaér az iskolából, és egyedül van otthon, csak beteszi a mikróba vagy a sütőbe a fagyasztott terméket, s pár perc múlva igazi, meleg rántott csirkecombot ehet" – fejezi be Marika néni, aki már az ünnepi ebédet tervezi, ahol elmeséli majd gyermekeinek és unokáinak a nagy nyeremény történetét.

„Szinte hihetetlen, és nem is sejtettük, hogy ilyen jó helyre kerül ez a pénz" – veszi át a szót Tóthné Kecskés Mária, a Hungerit Rt. belkereskedelmi és marketingigazgatója. „Őszintén szólva modern háziasszonyoknak fejlesztettük ki ezt a terméket. Tulajdonképpen az egész gépsor a Hungerit üzemében azt a célt szolgálja, hogy minél kevesebb munka legyen a termék elkészítése. Azt gondoltuk, hogy a nagycsaládosok inkább úgy spórolnak, hogy több otthoni munkát fektetnek egy ebéd vagy vacsora elkészítésébe, és nem vásárolnak készterméket. Nagy örömünkre szolgál azonban, hogy ők is felismerik ennek a terméknek az előnyeit" – összegezi a nyereményakció tanulságait az igazgató asszony.

HUNGERIT Rt. SZENTES
Mindenből a legjobbat!

Kezdődhet elölről

A HOLTSZEZON... A HOLTSZEZON... HOLTSZEZON...

A hagyományok köteleznek, az NB I a jövő héten rajtol, így a nyári fociszünet utolsó pillanataiban visszatekintünk a mögöttünk álló holtidény történéseire. Összeállításunkból egyértelműen kiderül, hogy a magyar futballban a holtszezon sem eseménytelen: itt mindig történik valami.

...LEGSTABILABB bútordarabnak az újpesti és a debreceni kispad bizonyult. A vezetők váltig hangsúlyozták, hogy Glázer Róbert és Dajka László helye biztos – aztán mindkét tréner repült;

Egervári Sándor

...VISSZATÉRŐJÉT Egervári Sándorban tisztelhetjük. Az edzőt három éve aranyéremmel a nyakában penderítették ki a Hungária körútról, s most a romokban heverő MTK-hoz tért vissza;

...BECSAPOTTJA Garamvölgyi Lajos, aki hosszú ideig biztos befutónak tűnt a Lokinál, ám végül Szentes Lázár lett a DVSC vezetőedzője;

Tököli Attila

...HAZAFIJA egyértelműen Tököli Attila, hiszen a Dunaferr kétszeres gólkirály csatára számos nyugat-európai lehetőséget viszszautasítva a Ferencváros ajánlatát fogadta el;

...DILEMMÁJA a Kispesté, azaz: lenni vagy nem lenni?

Détári Lajos

...MAJDNEM első osztályú városai Nyíregyháza, Pécs és Szombathely. Előbbi kettő telephelyet cserélt volna a kispestiekkel, utóbbi a KHFC esetleges visszalépése után indulhatott volna a legmagasabb osztályban;

...KÖLTÖZÉSÉT Bíró Péter produkálta, amikor a Lombard nevet Tatabányáról egy kicsit nyugatabbra, Szombathelyre telepítette;

...MEGALKUVÁSA a Megyeri úti elöljáróké, hiszen cseh sztáredző érkezéséről szólt a fáma (képben volt az 1996-os Eb-ezüstérmes válogatott kapitánya, Dusan Uhrin is), végül jött Molnár László – a szlovák hatodik helyezettől;

...VISSZATÉRŐJE Urbán Flórián, akit – teljes joggal – újra meghívtak a magyar válogatott keretbe, sőt: az év játékosának választották;

...LEGPECHESEBB edzője Détári Lajos, akit a Kispest új befektetője kérésére távolítottak el a Bozsik Stadionból, holott másfél hónapja még az ő kezét szorongatták a tulajdonosok, amikor a liga tán legszerényebb képességű garnitúrájával a klubnak nemhogy kiesési gondjai nem voltak, de végül a hetedik helyen zárt;

...LEGMÉRGESEBB tulajdonosa Rácz Gábor, az NB I-ből kiesett Vasas első embere, aki vitatja, hogy a Kispest valós pénzügyi fedezetet igazoló okmányokat nyújtott be a ligának, ezért fontolgatja, hogy kiszáll a fociból és visszalépteti a második vonalban érdekelt angyalföldi alakulatot;

...AJÁNLATA az MTK-é volt, amikor több tízmillió forintért akarták eladni a ZTE-nek a két éve éppen tőlük hatmillióért szerződtetett Vlaszák kapust;

...TÁVOZÓJA Pinte Attila, aki úgy érkezett Szlovákiából a Fradihoz, hogy angol élcsapatok keresték, ám a magyar NB I-ben annyit fejlődött, hogy a görög Panioniosz szerződtette;

...MEGLEPETÉSE, hogy Várszegi Gábor és cégcsoportja ezúttal nem vett egy fia első osztályú csapatot sem;

A fradista Lipcsei az angyalföldi Simekkel (32) is huzakodott egyet: a Vasas azonban idén szégyenszemre csak a második vonalban vitézkedhet...

...ANYAGI problémája Mátyus János, és az olasz első ligás Perugia között alakult ki, a magyar védő ugyanis (minő öntudat!) nem fogadta el a taljánok által ajánlott összeget, s a védő ezért továbbállt Franciaországba...

LEG, LEG, LEG, LEG, LEG, LEG, LEG

A LEGFELEDÉKENYEBB játékos címre jó eséllyel pályázhat Farkas Balázs, aki Újpestre érkezésekor elfeledkezett arról, hogy egy évvel korábban erre a szezonra érvényes előszerződést írt alá Győrött.

A LEGRÖVIDEBB MANDÁTUMÚ edzők a Vasasnál fordultak meg a nyáron. Détári Lajos egy röpke délután erejéig volt a piros-kékek trénere, s a Belgiumból érkezett spanyol származású Manu Ferreira is csak néhány napot húzott le Angyalföldön.

A LEGÉRTÉKESEBB DÖNTETLENT a magyar válogatott harcolta ki a dunavarsányi edzőtáborban, méghozzá a román másodosztályban vigéckedő Nagyvárad ellen.

A LEGNAGYOBB POFÁTLANSÁGOT az újpestiek jegyezték meg, amikor a saját támogatójuk által szervezett monori tornán a juniorcsapatukkal jelentek meg.

A LEGLELKESEBB DRUKKER Demján Sándor MLL-elnök, aki Honvéd-szurkolóként a saját vagyonából tízmillió forintos gyorssegélyben részesítette a megszűnés szélére sodródott klubot.

A LEGCSENDESEBBEN KÉSZÜLŐ csapat címet nyugodtan odaítélhetjük a siófokiaknak, bár ez cseppet sem meglepő, hiszen Csank János a verbális hadszíntér helyett inkább a pályán szokott bizonyítani csapataival.

A LEGNAGYOBB KACSA: Lothar Mätthaus-Gellei Imre csere a válogatott élén.

HÍREK

Fitos József Kispesten

■ Détári Lajos helyett a jövőben Fitos József irányítja a Kispestet. Az egykori válogatott játékost az új olasz befektető kérésére nevezték ki még annak ellenére is, hogy nem rendelkezik A-licenccel. Fitos úgy tervezi, hogy elődjét, Détárit szintén bevonja a munkába.

Dombi ismét Debrecenben

■ Dombi Tibor hosszas légiószkodást követően hazatért, és négy évre a Debrecenhez szerződött. A középpályás így egykori sikerei színhelyén futkározhat, Szentes Lázár vezetőedzőnek ezáltal egy gonddal kevesebb jut, most már csupán a kapuskérdést kell orvosolnia.

Mátyus már Franciaországban

■ Miután **Mátyus János** visszautasította az olasz Perugia ajánlatát, továbbállt, és két francia klubbal kezdett tárgyalni. A magyar védő és a talján klub anyagi okok miatt nem tudott megegyezni. Menedzsere, Jakab László elmondása szerint a válogatott futballistának nincs szüksége próbajátékra, a franciák videokazettáról már megismerték pártfogoltját.

Botrány a Bozsik-stadionban

■ A Borsodiliga.hu értesülései szerint a Kispest edzőmeccsén Újpest-szurkolók támadták meg a hazai híveket. Többen fejsérülést szenvedtek, de például a cserejátékosok sem úszták meg szárazon. A kerítésnél álldogáló Faragó Istvánt a vállán érte egy ütés. A támadók amilyen gyorsan érkeztek, olyan gyorsan távoztak, legalábbis a helyszínre érkező rendőrök nem találkoztak velük.

Visszalép a Vasas?

■ Rácz Gábor, a Vasas tulajdonosa törvényességi vizsgálatot kezdeményezett a **Demján Sándor** vezette liga döntése ellen, amelynek értelmében a Kispest mégis elindulhat az élvonalban. A piros-kék klub vezetőjét felháborította, hogy a Kispest tetemes adóssága ellenére is szerepelhet az élvonalban, a Vasas ellenben hiába teljesítette a pénzügyi feltételeket, mégis a második vonalban maradt. A döntés miatt Rácz azt fontolgatja, hogy a Vasast visszalépteti, és a csapat nem indul az NB I/B-ben.

Buzsákyt a Porto teszteli

■ Az MTK fiatal játékosa, Buzsáky Ákos egy hétre Portugáliába utazott, ahol az FC Porto szemrevételezi. Így Lipcsei Péter és Fehér Miklós után ő lehet a harmadik magyar játékos, aki a portóiak kék-fehér szerelését magára ölti. Buzsáky nem csupán a gárda tréningjein, a próbajátékon is részt vesz.

Tokától bokáig

WALTNER RÓBERTNEK ELEGE LETT AZ ARGENTIN TANGÓBÓL

FOTÓ: BORSODLIGA.HU

Waltner Róbert egy hete Buenos Airesben tartózkodik, s Argentina leghíresebb klubja, Maradona egykori egylete, a Boca Juniors szemrevételezi. Ugyan a magyar csatárt még ember nem látta élőben labdába rúgni, ám az orvosok már képben vannak: tudniillik tokától bokáig tüzetesen megvizsgálták. Az argentin klub a kontroll eredménytől tette függővé szerződtetését. Egyébként Oscar Tabarez edzőre jó benyomást tett Waltner, legalábbis a képernyőn, mert videón már látta a csatár mozgását. Csakhogy hősünknek már elege van az argentin tangóból.

■ Legalábbis a zalaegerszegi vezetőknek ezt mondta. Hiába a sztárklub mesés 250 ezer dolláros fizetése, Waltnernak mégsem tetszik a történet. Csütörtökön konzultált a ZTE vezetőivel, és úgy volt, hogy már pénteken repülőre ül, ám még mindig semmi híre.

– Felhívott és bejelentette, hogy haza akar jönni – mesélte Nagy Ferenc ügyvezető. – Azt mondta, ő Zalaegerszegen szeretne játszani, és elege van az egész argentin túrából. Amikor beszéltünk, a repülőjegyére várt, ám azóta nem hallottam róla.

Nem úgy az elnök, Lang József. A klub első embere ugyanis magyar idő szerint szombat hajnalban beszélt Waltnerral.

– Nekem azt mondta, hogy nem állapodott meg a Bocával – közölte Lang. – Előszerződést ajánlottak neki, de nem fogadta el, ráadásul a tolmáccsal sem tudta magát megértetni, hiába magyarázta neki, hogy ő nem ír alá semmit. Haza akart jönni, de lekéste a gépet.

A Boca Juniors vezetői eddig egyszer sem léptek kapcsolatba a ZTE vezetőivel, meglehet, miután Waltnernak lejárt a szerződése, ezt nem tartották indokoltnak.

– Azt sem kérdezték meg, hogy valóban nálunk játszott-e – mondta Lang. – Elég sok az ellentmondás ebben a történetben, mi azonban nem tehetünk mást, mint várunk. Az egészben az a legrosszabb, hogy itthon véget ért az átigazolási időszak, és most nem tudom, hogy van-e még egy csatárunk avagy nincs.

A helyzetet tovább bonyolítja, hogy a Boca Juniors honlapja szerint nemcsak ők, hanem egy másik argentin klub is kinézte magának a magyar csatárt. Így akár az is megeshet, hogy Waltner az előzetestől eltérően meghosszabbítja argentin „nyaralását". Ha így határoz, akkor Bozsik József edző nem számíthat rá a Bajnokok Ligája-selejtezőn, ugyanis a jövő héten lejár a játékoskeret nevezési határideje. **(SZABÓ)**

Újpesti jövőkép

■ Újpesten bemutatták a szakmai stábot, valamint a gárda új játékosait. A Megyeri úton rendezett sajtótájékozatón emellett bejelentették, hogy a klub a jövőben Puma szerelésben játszik, s az Újpest egyéves szerződést kötött a sportszergyártó céggel. Gyulay Zsolt ügyvezető igazgató arról is beszámolt, hogy az újpesti juniorcsapat jövőre az NB 1 B-ben indul, valamint az egykori olimpiai bajnok egyeszségre jutott a Goldball Utánpótlás-nevelő Kft. tulajdonosával, Muszbek Andrással. Ennek értelmében a Goldball csapatai öt évig Goldball–Újpest FC néven vesznek részt a különböző tornákon. A szerződésben rögzítették: az Újpest elővásárlási joggal rendelkezik a legtehetségesebb gyerekekre. A sajtótájékoztatón természetesen a csapat új szerzeményeire voltunk leginkább kíváncsiak. A jövőben edzőként a szlovákiai Molnár László dolgozik, segítői Szabó András, valamint Brockhauser István lesznek. Az új játékosok közül Farkas, Juhár, Kovács, Rósa, Simek, Simon Antal, Tchurt és Vlaszák is megjelent, később pedig Horváth Ferenc is csatlakozott az újpestiekhez.

PUMA®
puma.com

SPORT1 JÚLIUS 21.,
első a sportban VASÁRNAP

8:45 A Bajnokok Ligája, 2001-2002-es idénye 5/2. rész (ism.)
9:45 Salakmotor, Cseh Nagydíj, a GP 6. futama, Prága (ism.)
12:45 Baseball magazin
13:15 Szepesivel akkor és most... 10. rész (ism.)
13:45 A Liga, 2001-2002-es idénye 5/2. rész (ism.)
14:45 Labdarúgás, Magyar Szuperkupáért, Zalaegerszeg–Újpest (ism.)
17:15 Sport1 percek
17:30 Ökölvívás, világbajnoki címmérkőzés, Indianapolis, Vernon Forrest–Shane Mosley (ism.)
20:00 A Fradi-csoda – a 95-96-os BL-menetelés elé (ism.)
21:00 A Fradi-csoda – Grasshoppers–Ferencváros BL-mérkőzés (1995-96)
23:30 A Bajnokok Ligája 2001-2002-es idénye 5/2. rész (ism.)

TAROT
ÚTMUTATÓ
SORSELEMZÉS
TAROT KÁRTYÁVAL
HERCZEG KATA
SEGÍTSÉGÉVEL
06 90 230-713
A hívás díja 120 Ft+áfa percenként + kapcsolási díj. Éjjel-nappal hívható!
AS-B Kft. Audiotex 1539 Bp., Pf.591 Tel.: 488-5615

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

A Rozmárok a víz urai

A PVSK-TÁSI NEM JUTOTT TOVÁBB A STRANDPÓLÓBAJNOKSÁGON

Tegnap a Dreher-strandvízilabda-bajnokság négy résztvevő gárdája vette birtokba az orfűi nagystrand medencéjét. A bajnokság 3. köréből a kettévált PVSK-TÁSI egyik gárdája sem jutott tovább.

Hajdúszoboszló és Eger után költözött egy napra Baranyába az országos strandvízilabda-bajnokság: a nézők számára számos kiegészítő programot is tartogató rendezvény 3. selejtező körében pár visszalépés után a fővárosi Turbó Rudik, a Szolnoki Rozmárok, valamint a PVSK-TÁSI-ra épülő Pécs Avanglion és az Orfüvezők gárdája szállt vízbe.

A hagyományosnak a felényi méretű pályán (további eltérő szabály, hogy nincs kiállítás, stopper, két hatos szettre játszanak) a részben amatőr, részben kiöregedett profi, részben az NB-s bajnokságokban ma is szereplő pólósok hatalmas küzdelmek során döntötték el a továbbjutás sorsát.

A TÁSI-sok mindent megtettek a győzelemért, ám végül (véleményük szerint talán a kissé elfogult bíráskodásnak is köszönhetően) a 3-4. hellyel kellett megelégedniük, így nem jutottak tovább a legjobb nyolc közé. Ennek ellenére elégedetten nyilatkoztak a tornáról, mint a bajnoki felkészülésüket jól segítő, a gyors pörgős technika gyakorlását lehetővé tévő eseményről.

A pécsiek (világos sapkában) nem bírtak a fővárosi Rozmárokkal FOTÓ: MÜLLER A.

Eredmények: Turbó - Orfüvezők 6-2, 5-6, 6-5, Szolnok - Pécs 6-1, 6-1, Turbó - Szolnok 2-6, 4-6, Pécs - Orfüvezők 6-3, 5-6, 6-3, Szolnok - Orfüvezők 6-2, 6-5.

A PVSK-TÁSI legjobb góllövői: De Blasio 12, dr. Csaba 7, Vándor 5, Lukács G. 5, Lukács D. 4, Rázga 3, Ludányi 3.

Sz. Zs.

A PMFC új taktikával a felkészülés hajrájában

PMFC - PVSK 3-1 (1-1)

Labdarúgó előkészületi mérkőzés. Újmecsekalja, 200 néző. V.: Tatai II. **PMFC:** Herbert - Dienes, Márton, Szekeres, Kutas - Jokisics, Pest, Sipos, Horváth S., Kulcsár - Sibalin. Cs.: Sólyom - Máté, Lantos, Závoda, Kordé, Dávid, Berdó, Revenco, Horváth Gy., Halász. Edző: Nagy Tamás. **PVSK:** Vukmann - Laki, Gyócsi, Lóczi, Jóvér (Szakály) - Dénes, Dömötör, Magyar, Halla - Fekete (Darabos), Németh Zs. Edző: Lőrincz Sándor.

G.: Jokisics, Horváth Gy., Závoda, ill. Németh Zs.

Nagy Tamás, a pécsiek mestere egy héttel a bajnoki rajt előtt az egyik utolsó felkészülési mérkőzésen tesztelhette játékosai pillanatnyi fizikai állapotát. Mint elmondta, most már valóban finisébe fordult a különben nem túl hosszú alapozó szakasz, úgyhogy a korábbi kemény tréningek után a gyorsítás, a taktika véglegesre csiszolása a fő feladat. Utóbbi nem megy teljesen zökkenőmentesen, hiszen a rövid idő alatt nagyon sok új labdarúgót kellett beépíteni a korábbi keretbe, ráadásul egy megújult játékrendszerrel igyekeznek majd előrukkolni. A szakvezető különösen a visszavonuló *Tomka* kiesését látja jelentős problémának, ám rögtön hozzáteszi, hogy a kérdés megoldásában *Márton Gábor* sietett a segítségére, aki a csapat érdekében önként vállalta, hogy a védelembe hátrahúzódva átveszi Tomka karmesteri szerepét.

Kutas (középen) a Vasút-védők gyűrűjében FOTÓ: MÜLLER A.

Az újakkal *(Jokisics, Pest, Dienes, Máté, Sibalin)* Nagy Tamás szerint a névsor mindenképpen illusztrisabbá vált a korábbinál, ám a mindennapi gyakorlatban egyelőre többek számára keresgélik az igazán megfelelő posztot. Az sem válik az utolsó időszak munkájának előnyére, hogy kerek egy héttel a rajt előtt derült ki az NB I. B pontos beosztása, hiszen korántsem mindegy, hogy egy- vagy kétcsoportos lesz-e a másodosztály, vagy hogy mondjuk egy Vasassal, Nyíregyházával kell-e egyáltalán kalkulálni a szezon során.

A PVSK szakvezetője, *Lőrincz Sándor* szerint a „jobb PMFC elleni összecsapás számunkra remek felkészülési mérkőzés volt, ahol ismét több újonnan érkezett labdarúgót próbáltunk ki".

Bólyi SE - Pécsvárad 2-2 (2-1)

Bóly, 50 néző. V.: Poszt. **Bóly**: Stettner (Pfeil) - Kelbert (Ambrus), Reith, Kerner (May) - Hári, Morvai (Keibl K.) - Nagy Cs. (Tóth T.), Nagy I. G. (Deák), Horváth (Kolmann) - Szíjas, Göller (Schrempf). **Edző**: Andreidesz József. **Pécsvárad:** Szabó - Fullér, Csoboth, Dezső, Komáromi (Botos) - Hegedüs, Jokl, Ángyán, Nagy A. - Máté, Fischli. **Edző**: Csordás István.

G.: Szíjas, Göller, ill. Máté, Dezső

Sz. Zs.

Duplázó szelepesek

A futam nagy részében monszunszerű eső keserítette meg az autós gyorsasági ob 7., parádsasvári futamán a pilóták és nézők életét, ám a Ventile SE két versenyzője így is kettős győzelemnek örülhetett.

A negyedszázados hagyományokkal bíró mátrai hegyi verseny a tavalyi gondok után egy, az aszfalton már sokszor bizonyító, ám a rendezésbe most belekóstoló pilóta, *Bertalan Zsolt* jóvoltából éledt újra. A sportág szerelmeseinek a jó hír ellenére azért maradhatott némi hiányérzetük, hiszen az aszfaltcsík állapota a nyitott versenykocsik rajtját nem tette lehetővé, így csak a kis és nagy túrakocsik gazdái mérhették össze erejüket az 5410 méteres szerpentinen.

Németh Péter

A „vízipárbajban" a pécsi Ventile SE két versenyzője is két győzelmet könyvelhetett el: *Németh Péter* az A-1600-as géposztályban egy Citroën Saxót, míg az A-2000-ben a *Faltusz Pétertől* kapott Peogeot-t vezette leggyorsabban a célba. Csapattársa, *Gáspár István* ugyancsak két „lovat nyergelt meg": egy Honda Civiccel az N-1600, míg egy Ford Escorttal az N-4000 legjobbjaként zárta a szombati futamot.

A pécsi érdekeltségű pilóták közül rajtuk kívül *Dunavölgyi János* (MSH Computer, Lada, A-1400), *Nagy Szabolcs* (Ventile, Skoda Felicia, A-1600), *Jeney György* (Ventile, Peugeot, F-1600) és *Lajtai Zsolt* (Latai RT, Ford Escort, N-4000) egy-egy ezüstérmet érdemelt ki, míg Vajda György (MSH, Lada, A-1400) és Tóth László (Ventile, BMW, H-1600) a dobogó aljára állhatott.

A parádi viadal ma az ob 8. futamával folytatódik.

Sz. Zs.

Baranyai Suker-tanítvány

Az iskola plakátján is Davor Suker látható

Baranyai résztvevője is volt a 34 éves, 71-szeres horvát labdarúgó-válogatott, a német 1860 Münchenben játszó Davor Suker tegnap befejeződött focisulljának Porecsben.

Baka Béla kozármislenyi vállalkozó régebb óta személyesen ismeri az 1998-as aranylabdást, *Davor Sukert*, többször találkoztak már Magyarországon. Amikor a horvát játékos Sevillában focizott, repülőjegyet és belépőt is küldött neki az egyik ottani hazai bajnokira, de végül is Baka elfoglaltsága miatt nem tudott elutazni. Porecsben viszont nemrégiben újra összefutottak, ahol Suker focisulit nyitott. A főhadiszállás a tengerparti üdülőhelyen a Hotel Delfin volt, ahol hét napot töltöttek a 8-16 éves gyermekek. Profi edzők irányították a csoportokat (8-10, 10-12, 12-14, 14-16 esztendősök), többek között orvos és fizikoterapeuta segítette a munkát. Az előadók között voltak Suker egykori és jelenlegi válogatott társai, mint például *Zvonimir Boban*, *Aljosa Aszanovics* és *Robert Proszinecski*. Naponta kétszer edzettek és háromszor étkeztek, mindez 499 euróért, ennyit kérnek el a szervezők az egyhetes tanfolyam minden résztvevőjétől. Az első kurzus június 22-én indult, az utolsó éppen tegnap este fejeződött be. Voltak ott németek, dánok, svájciak, kínaiak (!) is, Magyarországot *Kölcsey Gyurkó Levente* képviselte. Ő ráadásul baranyai, Kozármislenyben lakik, most fejezte be a nyolcadikat, a PMFC korosztályos csapatában játszik, *Ritter József* az edzője. Úgy kerek a történet, ha hozzátesszük, a srác Baka Béla unokaöccse, ő íratta be a rokongyereket a porecsi futballakadémiára (Suker nevezi így a prospektusán az edzőtábort).

A nagybácsi büszkén meséli, hogy Levente 14 éves létére már 71 kilós, 185 centi magas, jobb oldali középpályást játszik, a porecsi résztvevők közül korosztályában ő volt a leginkább megtermett. A focisulin az ott eltöltött egy hét után Suker aláírásával mindenki kapott egy diplomát, ami tanúsítja, hogy ott végeztek. Amellett a szervezők névre szóló értékelést adtak minden egyes résztvevőről.

Horváth László

ÁLTALÁNOS
ÁRCSÖKKENTÉS A PÉCSIGLASNÁL!
A hirdetés napjától e szelvényt felmutató megrendelőink közül minden 10. 50%-os ÁRKEDVEZMÉNYT kap!
Pécs, Zsolnay u. 25.
Tel.: 33-33-66 Nyitva: 8-17-ig
Kosaras-gép, utánfutó, létraállvány kölcsönzés

SPORTMŰSOR

LABDARÚGÁS. Felkészülési mérkőzés: Komlói Bányász - Nagyárpád, 17.30. Szentlőrinc - Kozármisleny, 17.30.
SÁRKÁNYREPÜLÉS. Nemzeti Bajnokság, Pogány, 12.30.

Szentlőrinc-Ormánság Takarékszövetkezet
NYÁRI „KAMATESŐ" ARANYAT ÉR!
3 HÓNAPOS LEKÖTÉS ESETÉN 8–8,8%
6 HÓNAPOS LEKÖTÉS ESETÉN 6,8–7,5%
+
ÉVEN TÚLI LEKÖTÉSI LEHETŐSÉG!
Bővebb felvilágosítás kirendeltségeinken:
Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 19. Tel.: 73/570-054
Pécs, Petőfi Sándor u. 29/1. Tel.: 72/511-496
Vajszló, Kodolányi tér 2. Tel.: 73/585-019
Sellye, Mátyás király u. 73. Tel.: 73/580-020
További fiókjaink:
Baksa, Bicsérd, Bükkösd, Drávafok, Drávasztára, Felsőszentmárton, Görcsöny, Kővágószőlős, Nagypeterd, Pellérd, Szabadszentkirály

BAVIMPEX Kft.
MÁRVÁNY, GRÁNIT AGLOMERÁT BURKOLÓANYAGOK
MÁR 1 000 Ft-TÓL!
ABLAKPÁRKÁNYOK LÉPCSŐK, PULTOK EGYEDI MÉRETRE
HELYSZÍNI FELMÉRÉS SZAKTANÁCSADÁS
Pécs, Tüskésréti u. 2.
Tel.: 72/227-019
Nyitva: h–p: 8–17.00
szo: 8–12.00

Dunántúli Napló
Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti lapja
Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT
Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA
Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR
Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY
Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Telefax: 72-236-345
Kiadói telefax: 72-505-017.
Terjesztés: BERECZKI PÉTER
Telefon: 72-505-008. Fax: 505-016
Hirdetés: NAGY GYÖNGYI
Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068
Felelős kiadó az ügyvezető igazgató.
A kiadó képviselője: LOMBOSI JENŐ
Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480. Telefax: 72-332-099
Felelős vezető: FUTÓ IMRE

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Terjeszti az Axel Springer-Magyarország Kft. Baranya Megyei Irodája saját árushálózatán keresztül és a Pannonhír Rt. értékesítési helyei. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., AS-Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

A hirdetések szövegét minden esetben a hirdető ügyfeleinktől készen kapjuk, ezért az abban foglaltakért a kiadó semmilyen anyagi, illetve jogi felelősséget nem vállal.

• ORSZÁGOS APRÓHIRDETÉSEK •

INGATLAN

A DÓZSA GY. úton kertes, családi házrész eladó. (66) 327-425
8354

BEREKFÜRDŐN váll. üdülő eladó. 30/203-3734
8479

BUDAPEST, Róbert K. körúton V. em. 44 m²-es, egyszobás, téglaépületű lakás eladó. I. ár: 8 M Ft. 74/414-554
8497

☎ ELADÓ Tápiószentmártonban, a Tápiószentmártoni úton a Zöld-fürdőtől 800 m-re 3 szintes nyaraló. 1/256-6831, 30/435-8950
8465

IPARI épület kiadó-eladó 33/417-951 30/203-3734
8478

JÓL működő belföldi árufuvarozással foglalkozó kft. teljes gépjárműparkkal, telephellyel, megrendelőkörrel eladó. 30/927-1002
8344

☎ ÚJPALOTA legelején eladó 3 szobás, 73 nm-es, erkélyes, tölgyfaparkettás, kövezett, csendes, telefonos öröklakás, jó közlekedési körülmények. Iá: 10 M Ft. Érd: 1/410-2390 10-17 h között, ill. 06-20/576-9148 10-től bármikor
8500

KERTVÁROSI, 40 nm, 1,5 sz., fütésmérős, jó állapotú lakás eladó. 4,6 M 20/577-3066
8488

☎ KÉTSZINTES, 4 szobás családi ház eladó. Érd: 30/488-3496
8417

☎ NAGYKANIZSÁN eladó 3 szobás, galériázható 90 nm-es belvárosi lakás. Ár: 8 M v. 2,3 M hitelátvállalással. 30/396-8678
8504

☎ OROSZLÁNY szélén, Majki kastélytól 500 m-re, üdülőövezetben, horgásztó közelében, festői környezetben, főútvonal és reptér mellett 160 ezer nm, részben beépíthető, egybefüggő terület eladó, 800 Ft/nm. 34/364-125
8493

☎ TERÜLETI képviselőt, mozgó kereskedőt keresünk általunk gyártott háztartás-vegyipari termékek piacának bővítésére. Jelentkezni: 24/470-225. Érdeklődni: 30/853-1179
8436

ÚJPEST, Káposztásmegyer I-en zöldövezeti, alacsony rezsijű, V. emeleti, 64 nm-es, 2,5 szobás, étkezős, vízórás panellakás sürgősen eladó. 20/911-2030
8438

VÉRTESSOMLÓN 2 szintes családi ház eladó. Érdeklődni: 20/453-6807
8498

☎ ZUGLÓI, zöldövezeti 70 nm társasházi lakás eladó. 30/406-2639
8455

BÉRLEMÉNY

HARKÁNYBAN gyógyfürdőhöz közel apartmanok kiadók: 72/480-756. Hepp Gyula Harkány, Kórösi Cs. Sándor 59.
8442

JÁRMŰ

AUTÓHITEL!
20%-TÓL! Telefon: 06-30/956-8338
8248

KEDVEZMÉNYES autókölcsönzés! 5000 Ft/nap 1 hétig, 4000 Ft/nap 1 hónapig, 3000 Ft/nap 1 hónaptól, 8+1 személyes mikrobusz 10 000 Ft/nap kilométer korlátozás nélkül BELFÖLDÖN. Telefon: 20/387-1871
8267

AUDI 80 '89. évj. kitűnő állapotban eladó. 20/445-4264
8409

BSS 3 tengelyes pót bontásra: 30/955-7782
8473

DÁCIÁT, Arót, Favoritot veszek 30/238-7412
8259

☎ FORD Transitokat vásárolnánk készpénzért tulajdonostól. Tel: 30/218-0787
6075

NYÚJTOTT platós IFA E5-ös pótkocsival, érvényes műszaki vizsgával egyben v. külön-külön is eladó. Érd.: 30/205-6994
8441

IFA billenős lassújármű: 30/955-7782
8474

☎ IFA L 60 országúti, forgalomból kivont üzemképesen. 30/921-3974
8421

JOHN-DEERE lánctalpas árokásós homlokrakodóval eladó. 30/955-7782
8475

KAWASAKI GPZ 600 R. eladó. 30/955-4399
8413

LADA 2105,1500 94. évj. eladó. 30/968-3818
8446

MERCEDES 190D jó állapotban eladó, csere érdekel. 30/978-8424
8463

OPEL Astrát veszek. Céges is érdekel. 70/310-0811, 20/934-0106
8260

PLATÓS és zárt Zsuk lassújármű: 30/955-7782
8477

XANTIA Break 1.9TD 96. évj. bőr és klímán kívül full extrás eladó. 77/451-330
8489

1994-ES Mercedes nyerges billenős Casboher félpóttal eladó. 30/955-7782
8482

6 tonnás IFA fix pót műszaki nélkül eladó. 30/955-7782
8483

GARÁZS

ÜZEMÉPÜLETEK, RAKTÁRAK, CSARNOKOK, SZÍNEK, GARÁZS ÉPÍTÉSE ACÉLRÁCSOS TARTÓKBÓL 9–30 M FESZTÁVIG.
Ár: 3000 Ft/nm akciós áron. 20/974-2491, 20/988-8008, fax: 28/437-174
8346

GÉPEK

EKE 4/3/H újszerű eladó. 20/445-4264
8408

ELADÓ: MTZ 82-es, 1000 l-es függesztett permetező, Fella rendsodró, 10 t-ás trágyaszóró, ekék, sorközművelők, vetőgépek és szártépők. É.: 20/535-3521, 32/388-156
8447

☎ KER-VENDÉGL. gépker. 20/973-4508, 87/413-284
8373

K-453 gyorsbálázó eladó. 30/955-4399
8472

MTZ-80 bálarakodóval: 30/955-7782
8476

T-174/1 Weimar eladó. 30/955-7782
8481

VÍZSZINTES gatter csapozó marógép, faipari szerszámok eladók. 20/453-6807
8498

1500 l-es 10 baros szivattyú és 50-es Super traktor eladó. 30/447-7501
8486

GÉPALKATRÉSZ

☎ ELFEKVŐ csapágykészlet eladó. 68/423-636
8415

☎ GYÁRI és bontott Moszkvics, Aleko Tavria, IZS alkatrészek! 88/444-884, 20/952-7194
8285

MEZŐGAZDASÁG

☎ MADÁRRIASZTÓ „műsas" 1–4 hektár területre. Ára: 7990 Ft+áfa. Telefon: 30/946-7970
6956

☎ MAJOR eladó. 9 istálló, víztorony, 5 hektár bekerítve. 20/925-5411
8405

☎ MEZŐGAZDASÁGI termelők! Társaságunk felvásárol repcét, takarmányárpát, búzát, szerződést köt napraforgó értékesítésére! Pannongrain Kft 20/330-9088, 96/428-235, 96/526-234
8390

PROPOLISZOS készítmények többféle betegségre: prosztata, érrendszeri, vérnyomás, cukor, szívpanaszokra. Postai utánvétel. Tel.: 34/311-646, 20/942-1369
8485

TAKARMÁNYOZÁSRA csemegekukorica hulladék csuhé szállítva eladó. 60/302-765
8376

☎ 12,7 ha jó minőségű szántóföld eladó Jászárokszálláson. 57/431-357
8418

ÁLLÁST KÍNÁL

cora Budakalász

FELVÉTELT HIRDET AZ ALÁBBI MUNKAKÖRÖKBE:

- HENTES
- PÉK
- CUKRÁSZ

Tartozzon ön is egy nagy múltú cég munkatársai közé!

HIGGYE EL, MEGÉRI!

Érdeklődni lehet a 06-26/541-553-as telefonszámon.

Fényképpel ellátott önéletrajzát az alábbi címen várjuk:

Magyar Hipermarket Kft.
2011, Budakalász, Omszk park 1.
Fax: 06-26/541-552
8376

EGÉSZSÉGVÉDELEM területén táplálkozással kapcsolatos munkalehetőség! Tel.: 30/265-7817
8200

JÓ kereseti lehetőség Aloex márkájú aloe vera termékek forgalmazásával. További információk: www.aloex.hu, 70/319-5541
8470

☎ FIATAL végzős kertész fiúk, lányok! Lelkes kert és növény érdeklődésű társainkat keressük kertépítés, kertápolás céljából.Teljes munkaidő jelentk., információt cserélni. Újvári Virág. Hívásodat várjuk. 30/257-1356
8382

☎ MUNKAFELVÉTEL! Megbízható kereszténye-ket keresünk. 30/999-5296
8448

☎ MUNKALEHETŐSÉG Ausztriában, Norvégiában, szak- és segédmunkákban. Érd.: 30/453-2586 9-12-ig, 30/268-6409 hétvégén 19-22-ig
6702

TÁRSKERESÉS

HÖLGYEIM!
Keressék társukat külföldön!
1+1 WEST-KONTAKT. TEL: 201-5372.
8495

☎ KÉK Laguna igényes társközvetítő ügynökség várja hívását. 20/480-5321, 1/318-3071
8402

☎ KERESZTÉNY szemléletű társkereső iroda korosztálytól függetlenül bárkinek szeretettel. 76/413-871, 30/439-5839, de 10–19 óráig
8435

☎ TÁJÉKOZTATÓNKAT meghallgathatja: 30/972-4988, kérheti SMS-ben címére! „Júlia"
6238

OKTATÁS

☎ ÉRETTSÉGIZŐK! Továbbtanulás. Garabonciás SZKI. Ősszel Bp., 3 megyeszékhelyen (Békéscsaba, Veszprém, Szekszárd) indul 2 éves iskolarendszerű multimédia, gazd.-informatikus, kiadványszerkesztő OKJ képesítést nyújtó szak. 344-7000 www.talentumkft.hu
8503

☎ JAVÍTÓVIZSGÁRA felkészítő tanfolyam, Bp! Ált. iskolásoknak a Cserepesházban. Bp., Vezér út 28/b. 1/363-2656 7. 29–8. 16-ig. Tanfolyam díja tantárgyanként 6500 Ft/30 ó. Beiratkozás: 7. 15–26-ig, 14–19 óráig
8338

UTAZÁS

BALATONI HAJÓZÁSI RT
ALAPÍTVA:1846

- SÉTA- ÉS DISZKÓHAJÓK 19 BALATONI KIKÖTŐBŐL
- RENDEZVÉNYEK HAJÓN
- HAJÓBÉRLÉS
- VÍZPARTI SZÁLLODA ÉS KEMPINGEK

RÉSZLETES INFORMÁCIÓ A HAJÓÁLLOMÁSOK PÉNZTÁRAIBAN ILLETVE ÜGYFÉLSZOLGÁLATUNKON:

Balatoni Hajózási Rt.
8600 Siófok, Krúdy sétány 2.
Tel./Fax: 84/310-050
E-mail: info@balatonihajozas.hu
Internet: www.balatonihajozas.hu
8496

KÉK TENGER, SZIKRÁZÓ NAPSÜTÉS CSODÁLATOS NYÁR!

BIBIONE – OLASZORSZÁG
(Velence mellett)

NYARALJON VELÜNK, MEGLÁTJA, VISSZATÉR HOZZÁNK!
Tengerpart, napfény, kikapcsolódás.
Szolid árak – ingyen katalógus!
Beszélünk magyarul! Közvetlen kapcsolat!

VASÁRNAP IS NYITVA
Információ és szállásfoglalás:
Boreal Turista Iroda
SZONDI GABRIELLA
9–13h-ig és 14–18h-ig
Tel.: 0039/0431 430428
Fax: 0039/0431 437043
8313

A NYÁR SLÁGERE AZ ADRIÁN

MONTENEGRO

9 ÉJ FÉLPANZIÓVAL

július, augusztus
35.100,- Ft/fő

szeptember
23.400,- Ft/fő

MISTRAL UTAZÁSI IRODA
Kecskemét, Zimay u. 16.
Tel/Fax: 76/481-614
8305

BALATONBOGLÁRON szobák, Igal-gyógyfürdőnél apartmanok kiadók, 70/218-7823
8112

BÜKFÜRDŐI üdülési jog eladó. 34/335-752
8462

BÜKFÜRDŐN jog 8. 14-27. átadó. 34/335-752
8432

DIÁK víziszállás akció! 30/203-3734
8461

☎ GERSEKARÁTON paraszthéz fürdési és horgászati lehetőségekkel kiadó. Érd: 94/373-224
3660

HAJDÚSZOBOSZLÓ-AQUA park – nyolcnapos üdülés apartmanokban, 19 500 Ft/fő, gyermekkedvezmény. Kisbér Tourist. Tel: 34/352-700
8460

☎ HAJDÚSZOBOSZLÓN 5 főnek szállás 20/390-3716
6027

Személyszállítás **SVÁJCBA** és **MÜNCHENBE**, klímás mikrobusszal.
30/951-9658
7574

AKCIÓS NYÁRI ÜDÜLÉS KISKUNHALASON
a gyógyfürdő melletti Csipke Szállodában!
Ár: 21 000 Ft/fő/hét éj (kétágyas elhelyezéssel).
Fél- és teljes panzió igényelhető! Tel: 06-77/421-455
1875

LONDON-SKÓCIA
07. 25. 14 nap/13 éj Tranzitszállással!
(London, Edinburgh, Glasgow, St. Andrews, York, Brugge)
Busz+szállás+idegenvezetés **110 000** Ft/fő
08. 08. 14 nap/12 éj 134 900 Ft/fő

SZICÍLIA
09. 13. 10 nap/7 éj
Busz+apartman **49 900** Ft/fő
Last Minute-s ajánlatainkról érdeklődjön irodánkban!
Ízelítő:
KORFU, KRÉTA, RODOSZ REPÜLŐVEL **49 900** tól
Skyline Centrum Utazási Iroda
1081. Bp. Rákóczi út 63.
Tel.:323-0651, 323-0653 Fax:323-0650
www.skyline.hu, skyline@skyline.hu
8204

HIHETETLENÜL olcsó áron megveheti Hévíz-Dobogómajor, Sopron-Harkányi üdülőjogomat. 20/352-3002
8039

NYARALÁS Balatonföldváron 4-6 személyes apartmanban (felszerelt konyha, SAT-TV) méltányos áron kiadó. A városban ingyenes a strand és a parkolás. T./fax: 84/340-173
8410

☎ SÁRVÁR, Rábasömjéni városrészén 2-3 ágyas szobák különálló apartman csendes helyen kiadó. 1200 Ft/fő/nap. 30/252-1605
8306

ÜDÜLJÖN Velemben 1500 Ft/fő/nap 94/361-271
8101

ÜDÜLŐJOGOT veszek, cserélek. 30/504-9379
8040

VÍZI nyaralási kínálat 500 Ft-tól. 30/203-3734
8280

☎ ZALAKAROSON 1,5 szobás apartmanház kiadó 2 fő részére, 5000 Ft/nap, 12 év alatti gyermekeknek ingyenes. 30/400-5165
8318

PÉNZPIAC

☎ ÉLET-, lakásbiztosítások, befektetések Pest és Fejér m. Hívjon! Bálintné 20/490-7184
8312

☎ KÁRPÓTLÁSJEGY vétel. 327-5748, 20/971-5845
6175

ÁLLAT

FAJTISZTA pulikölykök eladók. 78/453-290
8459

☎ KIS spitz kölykök eladók fehér színben. Érdeklődni: 22/363-843
8427

STRUCC-CSIBÉK eladók. 20/935-1866
8444

☎ 2 éves puli szuka eladó. 20/987-9091
8439

30 db vemhes üsző 7. hó vemhes fekete holsteinfríz eladó. T.: 30/907-7173
8431

40 db nagy tejű vemhes kecske és 1 db tenyészbak eladó. T.: 30/225-6713
8502

SZOLGÁLTATÁS

☎ ADÓSSÁGBEHAJTÁS törvényesen! Cégeknek, vállalkozóknak, magánszemélyeknek. Hortulanus Kft., hort@westel900.net, 30/371-7629
7525

ALOE VERA STÚDIÓ!
Méregtelenítés. Immunrendszer stabilizálása. Betegségmegelőzés hízás-fogyás. Tanácsadás. Termékbemutatók egyénileg egyeztetett időpontban is. Platán GM KKT. Tatabánya, Győri u. 19. 34/316-491, 34/316-810, 30/936-1004
8450

A TOILETTE NETT®
MEGOLDÁS MINDEN ESETRE!

BIDÉT ÁTALAKÍTÁS NÉLKÜL!
INTEREX KFT.
Tel./fax: 06 22 506-627
megtekinthető az interneten:
www.interex.hu
E-mail: interex@interex.hu
vagy
KERESSE A FÜRDŐSZOBA SZAKÜZLETEKBEN!

☎ ÉHEZÉSMENTES fogyás. Tel: 56/412-032
3714

HÁZSZIGETELÉS garanciával. 06/40/39-40-41
8372

☎ KÁVÉCSERJE olcsón kapható. 94/352-552
8333

☎ ŐRAKLINIKA! Baross u. 59. 303-3093, 70/211-5779
5892

FENG-SHUI
OKTATÁS-FELMÉRÉS
Eszközök
Földsugárzás-elektroszmog
Mérés-védelem
PA-BO Bt. 06-309-404793
www.fengshui.hu
7854

-50%
tetoválás és pigmentfoltok eltávolítása, naracsbőrkezelés
EPILASER LÉZERKLINIKA
Tel.: 06-30/20-22-777
7847

BÚTOR

☎ FER Asztalosipari Bt. minőségi fa nyílászárók gyártása boroviból és lucfenyőből. Ingyenes felmérés és árajánlat készítés. 20/395-9361, 74/550-438
8416

KISGÉPEK

200 kg-os kovácsüllő eladó. 30/491-1153
8468

VEGYES

FENYŐ papírfát, rostfát és gyérítést veszek. Kp.-fizetéssel! 30/938-1130
8328

FIGYELEM! PET-flakonfúvógépek és az üzem teljes berendezésének kiárusítása. Ár: megegyezés szerint. 20/972-6425
8464

GÉPRONGY mennyiségtől függően 100-200 Ft/kg eladó. 30/277-9897
8428

☎ HAJTÓMŰVES motor kéményes hősugárzó, 2 db 2 égős rezsó+2 palack, 25 m gázoxigén hegesztő tömlő (új), számláló, orosz marógéphez tengelyek, tábori csősatu, minicentrifuga, 1000 W-os reflektor, 3.25-ös alumínium elektróda (német), 3-as sárgaréz forrasztópálca 5 kg, sárgaréz (tv)asztal , vadászkés eladó 37/324-141
8420

☎ HARISNYA-SZEMFELSZEDŐGÉP eladó. 62/226-394
8491

HOLLAND válogatott bálásruha mennyiségtől függően 200-300 Ft/kg eladó. Nagy mennyiségben is. 30/277-9897
8429

LAMINÁLT PARKETTAAKCIÓ! 1300 Ft-tól, hálószobai 2700 Ft-ért. Halszálkás és intarziás. A burkolat kivitelezését is vállaljuk. Vértesszőlős, Múzeum u. 46. Tel.: 34/379-035, 30/423-0976. Nyitva: 9-17 óráig
8445

☎ SAROKKÁDAK eladók 9-féle méretben, 30-41 E Ft-ig. Fürdőszobabútorok 6 méretben termelői áron kaphatók. Kérje ingyenes prospektusunkat! 20/988-9566
8404

☎ SZÁRAZ kenyeret zuglói péküzem nagy mennyiségben rendszeresen eladna. Tel: 30/242-6977
8194

TERMÉNYFELHORDÓ csigák 0115, 0135 méretben megrendelhetők: 70/210-4000
8412

VÁGÁSÉRETT erdőket vásárolok, készpénzért. Ár: megegyezés szerint. 30/240-1754.
8411

1,2 hl-es elektromosprés, 5 m³-es konvektor eladó. Érd: 30/369-4350
8454

RÉGISÉG

ANTIK jellegű kisbútorok felszámolásból olcsón eladók. 1/355-7046
8437

☎ HÁBORÚ előtti rádiókat, szakirod.-t, alkatrészt vásárolok. 1/386-0297, 30/948-4973
5617

☎ MAGYAR festők képei eladók. 30/240-3076
6153

☎ RÉSZVÉNYEK, kitüntetések, régi papír- és fémpénzek, képeslapok, szükségpénzek, régi könyvek, iratok vétele. 1/215-4693
7116

VÁLLALKOZÁS

HARISNYAFÉLÉT gyártótól! 1/250-2096
6021

VÉGREHAJTÁS alatt álló ingatlanok kiváltása, tőkeigényes ingatlan-, gépjárműfedezetre, ingatlanzálog, lízing, visszlízing. Tel: 23/421-694, 30/342-3509
7270

HANGSZER

HEGEDŰT, csellót vennék. 34/427-076
8443

RUHÁZAT

☎ KISLÁBÚ nők cipőüzlete új modellekkel várja vásárlóit. 1077 Bp., Wesselényi u. 19. Tel: 268-9661, 20/962-0553
3505

☎ VÁLOGATOTT import bálás ruha helyhiány miatt, olcsón eladó. Kb. 5 q I-II. osztályú, 50 E Ft-ért. 29/448-086, 20/517-6112
8449

☎ ZOKNI- és harisnyakötök! Megnyitottuk festőüzemünket. Kedvező áron vállaljuk poliamid, pamut, harisnya- és zoknifléleségek festését. Igény esetén a szállítást is megoldjuk. Kérdéseikkel és megrendeléseikkel kapcsolatban készséggel állunk rendelkezésükre. Tel/fax: 62/231-089, tel: 20/364-5165
8466

KÖNYV

☎ ANTIKVÁR felvásárlóközpont vásárol régi könyveket, könyvgyűjteményeket, azonnali díjtalan kiszállás. 1/340-3760, 1/354-0978
5320

HIRDETMÉNY

Pénztárgép Bp., Pest megyei
Adás-vétel, Szerviz, Kellékellátás!
28/496-629, 20/966-1964
Régi gép beszámítása-csere!
8467

ÉPÍTKEZÉSHEZ TELJES ANYAG BIZTOSÍTÁS, KITŰNŐ ÁRAKKAL TERVEZÉS, KIVITELEZÉS
Kérje ajánlatunkat!
Atlasz Logisztika Bt.
Nagyfüged, Köztársaság út 10. Tel: 20/414-8169
8367

☎ BP. XV. Szántóföld u. nonstop kamionparkoló nyílt. Várjuk cégek jelentkezését áll. parkolási lehetőségre 30/900-2777, 30/907-9743
8368

☎ FIZETŐ-VENDÉGLÁTÁS! Astoriánál összkomfortos stúdióapartman 1-2-3 személynek szállás foglalható. 1/317-4193
8434

☎ KITERMELT humusz kb. 2000 köbm eladó Pátyon. Tel: 30/948-5595
8492

☎ KÜLKERESKEDELMI Főiskola 1977-ben végzett KIL-szakos hallgatói évfolyamtalálkozót szerveznek. Érdeklődni: 20/447-5041
8458

RENDEZVÉNY

☎ NŐI zenekar kitűnő műsorral megrendelhető. 06-20/964-6289
6828

RENDEZVÉNYEK 40 főig. Magyaros ételek, menü 500 Ft. Nyugdíjaskedv.! Olcsó borok-sörök. Palotás Vendéglő R.palota, 1/418-2490
8351

☎ SÖRCSAPOLÓ berendezések bérbeadása, eladása, telepítése, szervizelése. 30/406-2639
8456

EGÉSZSÉG

ASZTMA, HÖRGHURUT, SZÉNANÁTHA, LÉGÚTI ALLERGIA eredményes kezelésére, megszüntetésére. 11=5 cm. természetes anyagokat tartalmazó szabadalmazott találmányomról, Génius díjas, ingyenes tájékoztatót adok. megrendelést teljesítek. 56/429-620
8337

☎ FLAVIN-7 kapható. Csomagküldés, Budapesten házhoz szállítás. 1/339-1451, 20/328-4354
7774

☎ FOGYNIVÁGYÓK és egyéb gondokkal küszködők jelentkezzenek bizalommal. 20/472-7273
8490

☎ LELKI zavarokat, idegrendszeri problémákat gyógyítok. Életútkeresőket várok! Ursinyi J., Nagyberény, Arany J. u. 20. 84/383-429
8419

Vasárnap Reggel-apró-megrendelőkupon

A legnagyobb példányszámú vasárnapi országos lapban

Hirdetési áraink: Lakossági hirdetések: 450 Ft/sor
Közületi hirdetések és közlemények: 650 Ft/sor, 1 sor = 42 betűhely
Kis keretes hirdetés: 300 Ft/hasábmilliméter + ÁFA.
A hirdetés árát postai utalványon vagy személyesen, készpénzzel fizetheti be!

Név:.....

Cím:..... Telefon:.....

A hirdetés szövege:

.....

.....

.....

.....

Küldje vissza az alábbi címre: 1122 Budapest, Városmajor u. 11.
Hirdetését telefonon is feladhatja: 488-5765, fax: 488-5769

Mónika alapoz

Kádár Mónika, a Magyar ATV este háromnegyed hétkor kezdődő Alapozó sztármagazinját szerkeszti, vezeti. Korábban színésznőként musicalekben és zenés darabokban játszott, majd az énekléssel próbálkozott, még saját együttese is volt. De a televíziózás persze más. Itt napok alatt lehet valaki országosan ismert, a fél ország Kádár Mónikája. Erre büszke is lehet, hiszen régebben csak állítólagos exférje, Kozsó feleségeként emlegették. Nos, ez utóbbi az egyetlen, amiről egyetlen szót sem hajlandó vesztegetni.

■ ***– Az Alapozó miben különbözik más csatornák sztármagazinjától?***

– A szerkesztéstől, a vágástól az interjúkig mindent egyedül csinálok. A vendégeim szerint nagyon emberi a stílusom. Nem vagyok se provokatív, se agresszív.

– A címéből ítélve ez egy tipikus női műsor.

– Ezt kétféleképpen kell értelmezni. Alapozó, amely egyrészről a nőknek szól, mert magában foglalja a sminkelést, a szépítkezést. De ha úgy értelmezzük, hogy A Lapozó, így már magazin jellegű és a férfiakhoz is szól. Számukra is sok minden benne van, akár a Playboy címlapjáról a csaj, akár Monique Cuvée pornósztár.

– A politika nagyágyúi közül is voltak vendégei.

– A napokban járt nálam Szili Katalin, a magyar Országgyűlés elnöke, de korábban Dávid Ibolya volt igazságügy-miniszter is vendégeskedett nálunk. De ez nem politikai műsor, itt ők is ugyanolyan emberek, mint bárki más.

– Hogyan csöppent a televíziózás világába?

– Kislánykoromtól arra vágytam, hogy egyszer majd a képernyőn szerepeljek. Korábban sok mindennel megpróbálkoztam, még énekeltem és táncoltam is, majd beszédtechnikai órákra és gyakorlatokra jártam. Mindig is ismert emberré akartam válni és tudtam, ezt csak a televíziózással érhetem el.

– Magánemberként mit kell tudni Kádár Mónikáról?

– Van egy tizenkét éves kislányom, Amanda. A papájától elváltam, egyedül nevelem. Jelenleg egész testemmel, lelkemmel a munkámnak élek, nem szeretnék olyan társat, aki korlátoz ebben. Eddig általában ilyen férfiak voltak az életemben, mindegyik visszahúzó erő volt. Egyszer talán találok egy olyan férfit, aki mindezt tolerálja és segít.

– Soha nem vádolták meg, hogy amit elért, azt csak a volt férjének köszönheti?

– Számomra ez a házasság mindig csak hátrányt jelentett. Senki sem szereti a szakmában és kiközösítik.

– Milyen a viszonya a kislányával? Biztosan büszke rá, hogy a mamáját nap mint nap a képernyőn láthatja.

– Kislányommal harmonikus a kapcsolatunk. Ő a legfőbb kritikusom. Ami nem tetszik neki, őszintén elmondja. Egyszer érte mentem az iskolába és a gyerekek, amikor megláttak, szóltak neki, hogy jött érted egy vörös hajú lány. Majd közelebb merészkedtek, és megkérdezték, én vagyok-e az a néni, aki a tévében szokott szerepelni. A kislányom ekkor büszkén mondta, hogy igen, ő az anyukám. De magától ezzel nem dicsekszik.

Bagi László

FOTÓ: DIÓSI IMRE

Kádár Mónika

Született: Eger, 1971. augusztus 24.
Család: elvált, gyermeke: Amanda (12)
Iskola: Táncművészeti Főiskola, modern táncpedagógiai szak (1994)
Pálya: Magyar ATV, Alapozó szerkesztő-műsorvezető, hírbemondó

HÍREK

Kerekes Éva, a kiéhezett anya

■ Kerekes Éva lett a Pécsi Országos Színházi Találkozó „királynője". A legjobb alakításért járó díjat idén először ítélték színészek pályatársnak. A színésznő a Madách Kamara Testőr című produkciójában nyújtott alakításáért érdemelte ki az elismerést. Kerekes ráadásul öt évig anyukaként tevékenykedett, s csak tavaly tért vissza a színpadra. „Fiunk öt-, kislányunk hároméves, szerencsére nagyon sokat lehettünk együtt, így ki voltam már éhezve a színpadra, s talán ez dobott fel..." – fűzi hozzá.

Dargayt megfogta egy kis csavargó

■ Dargay Attila, a Lúdas Matyi, Gusztáv, Szaffi, Pom-Pom és még sok klasszikus figura életrekeltő „papája" folytatná a Vuk történetét. „Az új történet nem kapcsolódik szorosan Fekete István hőséhez – mondja a rendező. – Kis csavargó címen egy albínó kisrókáról és három testvéréről szövöm a mesét, melyben a régiek mellett új szereplők is feltűnnek." A magyar animációs filmművészet „nagy öregje" úgy saccolja, hogy mint a Vuk hősei, ők is ezer rajzot jelentenek. Ez egy év munka, majd álmai szerint szeretne a Csongor és Tündéhez látni. „Időm van, még csak tegnap voltam 75 éves..." – fűzi hozzá.

Stohl Andrást még altatják

■ Stohl Andrást továbbra is altatják, bár az orvosok bíznak abban, hogy fiatal és erős szervezete a tüdőgyulladással is megbirkózik. A színész-műsorvezetőnek ez már a negyedik balesete volt, gyerekei nem is tudják, hogy mi történt vele, elrejtik előlük az újságokat, és tévéközelbe sem engedik őket akkor, amikor apjukról szólnak a hírek.

Mácsai–Máté: sziámi ikrek

■ Mácsai Pál és Máté Gábor már összenőttek, legutóbb a Madách Kamarában tették bizonyságát, Dylan Thomas 20. századi meséjében, A mi erdőnk alján játékban produkáltak szép összjátékot. A felállás mindig ugyanaz: Máté rendez, Mácsai játszik. Július 27-ig az Óbudai Társaskörben viszik színre a Krúdy-művekből írt Szindbád kertjét. Természetesen Mácsai játssza Szindbádot, Máté Gábor pedig rendezi.

Huzella húzós nyara

■ **Huzella Péternek**, a Kaláka együttes tagjának és a népszerű Zenegér televíziós műsor szerkesztőjének távolról sem jelent uborkaszezont a hosszú forró nyár. A Zenegér a kétszázadik adása felé tart, épp itt volt az ideje a gazdag termés javát lemezre válogatni. A Mi kerül a vászonra? címet viselő album anyagát a Merlin Színházban működő Zenegér Klub gyerek és szülő tagjai szavazták meg, s mint a népzenei és irodalmi értékeket ápoló: a Fonó Kiadó karolta fel. A CD érdekessége, hogy minden dalhoz hat rajz tartozik, tetszés szerint színezhető, a feljátszott zenei alapokra pedig karaokeszerűen lehet énekelni. A muzsikus mindeközben elkészítette Erdődi Gábor költő Jeszenyin-, Dylan Thomas-, Yeats-fordításainak és saját verseinek megzenésített lemezét. S hogy ne legyen „üresjárat", minden hétfőn „ad az élőzenének" is: Egerben az Eger kis csillagai című musicalben szerepel kedvenc partnereivel, a gyerekekkel. A musicalt még a régi baráttal, Zalán Tiborral írták, s mellesleg megcsinálták régen tervezett balladás lemezüket is.

Onyuta és a dinók

■ **Onyuta Judit**, a tv2 időjárás-jelentője hamarosan amerikai képernyőkre költözik. Legalábbis egy tévésorozat erejéig. A Dinotópia című fantasztikus film miatt azonban nem kell nélkülözni jóslatait a frontok vonulásáról, a forgatás helyszíne a külföldi filmesek által favorizált fóti műterem és a környék volt. Juditnak nagyon „hálás" tiszt jutott. Mint hírnök jelentette mindig, milyen közel járnak már a gyilkos T.Rexek, ami – hogy hiteles legyen – nagy futkározásokkal tűzdelt szerepet jelentett... Ha nagyon közel voltak az őslények, szakadttá és sárossá is tették, mégis folytatná. Inkább, mintsem bizonytalan légörvények közeledései csalják meg a publikum előtt...

Alföldi Robi, a titokzatos

Alföldi Róberttől lassan megszokott már az ezerarcúság, mégis sokakat meglepett legutóbbi munkája: Tunyogi Orsolya Nem elég, Amerika távol van című dalának videoklipjét rendezte. – Nincsen ebben semmi különös, felkért a kiadója, s mivel ilyet még nem csináltam és minden új dolog kihívás, elvállaltam – fűzi hozzá. – Különben ugyanaz, mint a színházi rendezés: van eleje, közepe és vége. Csak azzal a különbséggel, hogy mindezt három percbe kell sűríteni... Hogy az énekesnő a szerep szerint nekivetkőzött? Igaz, de ebből semmit sem lehet látni. Ez az az eset, amikor bolhából elefántot csinálnak.

Alföldi sokkal izgalmasabbnak tartja a Hatok kiállítást. Képzőművész barátaival, akikkel színházat is csinálnak, végre bemutatkozhatnak a szentendrei Művész Malomban.

– A csoport hölgytagja Bartha Andrea, övé a második emelet, Vörös Róbert dramaturgunk uralja a harmadikat, Kentaur az egyetlen profi közöttünk, festőként végzett a főiskolán, a plakátok és díszletek felelőse, bár mindenki mindenbe „beleszól", s ez a jó, mint ahogyan Halász G. Péter is hol koreográfus, hol pedig díszlettervező, Király Attila is színész meg koreográfus is.

Arról, hogy elhagyja az RTL Klubot és a „csipetcsapattal" ahogy Robi elkeresztelte magukat, rendezőként és játékosként a Broadway felé tartana, mint ahogyan hírlik, csak akkor hajlandó beszélni, ha már aláírták a szerződést.

(Sipka)

Heller Ágnes a szexuális szabadságról

„Lehet, hogy csak azért kefélek annyit, hogy a kefélés megszűnjön probléma lenni számomra" – mondja Catherine Millet a könyvével kapcsolatban, amely a francia sajtó szerint gondolatilag közel áll a sade-i hagyományhoz. Írója egyébként 53 éves, köztiszteletnek és szakmai tekintélynek örvendő művészettörténész asszony.

■ A Catherine M. szexuális élete címet viselő kötet tavaly áprilisban jelent meg Franciaországban, s azóta 18 országban adták ki. A napokban jelent meg a magyar változat is. Bemutatóján a szexológus többek között nimfománnak nevezte az írónőt, s írását pedig pornográfnak, de Heller Ágnesnek, a nemzetközi filozófus tekintélynek, Lukács György tanítványának más a véleménye.

– Először is a könyv nem pornográf, mégha nevén nevez is mindent – fejtegeti. – A pornográfia funkciója, hogy izgalmat keltsen, ez az írás pedig nem azt szolgálja. Egy generáció viszonyát ábrázolja a gruppenszexhez és a promiszkuitáshoz. Akár a hatvanas-hetvenes évek szexuális forradalma, a híres '68-as jelszó, az „élvezzetek gátlások nélkül" is áthathatná, de ez a nő 35 éves korában kezdett el élni. Személy szerint nem szeretem a szexus könyvben való szókimondó megjelenését, más a privát és publikus nyelv. Ám csak más az ízlésem. Ami viszont figyelemreméltó a műben, az a leíró mód profizmusa. Érződik a nőn, hogy művészettörténész. Ha én látok egy kiállítóteremben három görög vázát, már zavarban vagyok a megkülönböztetést illetően. Catherine viszont úgy ír le egy férfi nemiszervet, mint egy görög vázát. S őt minden görög váza érdekli...

Persze megvannak a maga „filléres" problémái. Mikor együtt él a férjével, nem szabad másnak felmennie. Vagy a partnereivel fél, hogy meglátják őket. Persze, ezt nem értik a mai fiatalok. Mit jelent az, amikor nincsen lakás. Mi még kijártunk a „mauthner szállóba". Különösen a háború után... A mai gyerekeknek jut lakás, vagy motelszobát bérelnek, már személyi igazolvány sem kell hozzá, mint régen... A lányok nem tudják, milyen sáros cipőn át óvatosan levetni a bugyit. Catherina különben nem szabad nő, annak ellenére, hogy felszabadítja szexualitását. Harmincöt évesen jön rá, hogy ő is élvezheti a szexet, nem csak alávetve magát a férfi kényének, mégis szereti kiszolgálni a férfiakat, ami nem baj. A szabad nő mindig a férfi fölébe akarja helyezni magát, ami pedig nem egészséges. A könyvből az erotika hiányzik. Olyasmire gondolok, mint mikor Stendhal Vörös és feketéjében Julian Sorel elmeséli, hogyan fogja meg egy nő kezét, s ő hogyan adja vissza azt. Abban sokkal több van. Az, hogy mi hol számít prüdantériasértőnek, az minden országban másutt és máshol helyezkedik el. Ha arra gondol, hogy Magyarország milyen elzárt volt a szexualitás megjelenítésében, akkor olvasson egy Esterházy-regényt... A Kádár-korszak utolsó tíz évében itt akkora volt a promiszkuitás, mint még sehol a világon. Csak csodálkoztam hazalátogatóban... Azt hiszem ez volt – elsősorban az értelmiség – szabadságharca. „Ez a szabadság, használjuk ki" alapon.

Heller Ágnes: Lukács nem volt sem bigott, sem prűd

Hogy mit szólna Lukács György egy ilyen könyv szabad megjelenésén? Bár sokan merev embernek tartják még ma is a szexualitás megítélésében, egyáltalán nem volt bigott, prűd, de nem becsülte a szexualitás leírását. Az volt az elve, hogy azt mindenki egyformán csinálja, a karakter megismeréséhez nem ad semmi pluszt. Szerinte legfeljebb csak az avant és az apre, vagyis az előtte és utána állapotok leírása lehet érdekes a karakterek szempontjából.

Sipka Tamás

HÍREK

Tata Indica – népautó Indiából

■ Két hónapon belül új névvel ismerkedhetnek meg a kisautók iránt érdeklődő vásárlók: a Tata Indicát olasz szabású „ruháján" kívül dízelmotorja is vonzóvá teszi. India első honi fejlesztésű kisautójából eddig egymillió talált gazdára 1999-es bemutatkozása óta. Az ázsiai ország lakosainak számához képest ugyan ez elenyésző mennyiség, ahhoz viszont bőségesen elegendő volt, hogy a tavaly beindult európai exportra már kiforrott modellként érkezzen. A mindössze 3,6 méteres népautó az olasz IDEA stúdiónak köszönheti Fiatos kinézetét.

Kiállításokon csodálják a Smartot

■ New Yorkban, a híres Modern Művészeti Múzeumban (Museum of Modern Art) megrendezett öt évtized kimagasló esztétikumú és előre mutató formájú gépkocsijait bemutató AUTObodies: speed, sport, transport című kiállítás keretében kiállításra került egy Smart City-Coupé. A szeptember 16-ig látható tárlat végeztével a kiállított példány a múzeum állandó kiállításának is része lesz.

Német zsaru Minivel száguldozik

■ A müncheni rendőrség médiarészlege (!) július elejétől tartós használatra kapott egy Mini One-t. Az eddig páratlan Mini rendőrautót a helyi (ok)nyomozók elsősorban felvonulásokon, rendőrségi rendezvényeken, valamint szolgálati autóként kívánják használni, habár ez a modell is kiegészült a szokásos rendőrautó-kellékekkel, így akár éles bevetéseken is használható.

Elismert magyar autógyártók

■ Lepsényi Istvánt választotta alelnökének a Nemzetközi Autógyártók Szövetsége. A kecskeméti székhelyű Knorr Bremse vezérigazgatója így 270 hazai járműipari céget képvisel, amelyek 70 ezer embert foglalkoztatnak. Lepsényi szerint Magyarország középeurópai fejlesztő központ lehet, s a Győr melletti Rábaring pedig kiváló tesztpályát kínál a cégeknek.

A Valeo Veszprémben terjeszkedik

■ A francia érdekeltségű Valeo csoport németországi gyárából veszprémi üzemébe telepíti a teherautók és haszongépjárművek kapcsolóinak teljes gyártását. A gyár ötven fővel bővíti a létszámát is. Viszont a tervezett szekszárdi üzem építését a recesszió miatt egyelőre elhalasztotta, bár már öthektáros területet vásároltak a helyi ipari parkban.

Olcsóbb autókat ígér Brüsszel

■ Az Európa Bizottság úgy határozott, hogy liberalizálja a márkakereskedő rendszert. Az autógyárak ugyanis nyereségük 20-30 százalékát is a hozzájuk kapcsoló szervizek révén érik el. A kereskedők nagyobb szabadsága viszont azzal járhat, hogy a kicsiket majd felvásárolják. Többek között minden kereskedőnek joga lesz több márkát is forgalmazni. A reformterv atyja szerint így csökkennek az árak, s megszűnnek az egyes tagországok közötti jelentős (30-40 százalékos) különbségek is.

A Porsche és a Ford nyert

■ A Miniszterelnökség Közbeszerzési és Gazdasági Igazgatósága pályázatát a Porsche Hungária és a Ford Motor Hungária nyerte. A Porsche által szállítandó 1400 kocsi ára meghaladja a 3 és fél milliárd forintot, míg a 150 Ford mikrobusz ára 633 millió forint. Ám az egyik sikertelenül pályázó megtámadta a döntést, ezért egyelőre nem hirdették ki a hivatalos eredményt.

KRAMPEK-TANÁCSOK

■ Autónkban lehetnek olyan tárgyak, dolgok, amik láttán befolyásolhatunk egy tolvajt, de akár a „természetet" is. Ha benne felejtünk az ülésen egy táskát, vagy a magnót nem vesszük ki, illetve nem takarjuk le (alkalom szüli a tolvajt), ha nem is akarják elvinni az autót, fel fogják törni a benne hagyott tárgyak végett. Ezt meg tudjuk akadályozni egy kis odafigyeléssel és ha már csak az ülés alá vagy a kesztyűtartóba rakjuk, már nem látszik. Viszont az autóban hagyott öngyújtó miatt senki nem fogja az autót bántani, de a természet (azaz a Nap például) ezt is látja, az üvegen keresztül akkora hő keletkezik, hogy fel is robbanhat. A szétfröccsenő gáz esetlegesen egy forró fémalkatrészre csöppenve tüzet is okozhat, ami miatt akár az egész gépkocsink kiéghet. Tehát egy kicsi önellenőrzéssel, odafigyeléssel egy csomó gondtól óvhatjuk meg magunkat és természetesen autónkat.

(KrampekAutójavító,
Bp. XVI. kerület, Budapesti út 124.)

Vigyázz, ha jön az alagút!

Magyarországon nincsenek sok száz méter hosszúságú alagutak, ám külföldön járva a honi autósok is gyakran találkozhatnak ilyesféle „tereptárgyakkal". Sajnos a kikerülhetetlen alagutak számos veszélyt jelentenek az utazóra.

■ Az elmúlt esztendőkben, a megannyi emberéletet követelő, súlyos alagútbeli balesetek nemcsak az Alpokon élő és átkelő járművezetőket ijesztették meg. A mintegy 15 millió tagot tömörítő legnagyobb európai autóklub, a német ADAC friss felmérései szerint a megkérdezett gépjármű-tulajdonosok 81 százaléka „vallotta be", hogy fél, szorong, aggódik, ha alagúton kell áthajtania. (Érdekes módon a repüléstől kevesebben tartanak – derült ki a vizsgálatok során.)

A német közlekedésbiztonsági szakemberek egy pszichológusstábbal karöltve csokorba gyűjtöttek néhány praktikus tanácsot a tragédiák megelőzése, a félelem legyőzése érdekében. Ezek alapján kiemelt fontosságú, hogy a sofőr mindig vegye figyelembe az alagutaknál található közlekedési lámpák és táblák jelzéseit, valamint a sebességkorlátozásra, előzési tilalomra vonatkozó utasításokat. Az alagutakban ugyanis pillanatok alatt nem várt szituáció, torlódást okozó (vész)helyzet alakulhat ki. Ezért a megfelelő követési távolság betartása – személyautóknál 50 méter, teherjárműveknél 100 méter – a szokottnál is lényegesebb szempont. Ugyancsak fontos tudnivaló, hogy az alagútban haladva mindig fel kell kapcsolni a jármű fényszóróját és tilos a napszemüveg viselése. A fényszórók és a szélvédők tisztasága szintén nagy jelentőséggel bír. Adott esetben életbevágó lehet, hogy nyitva van-e az autó egyik ablaka. Közlekedési dugó esetén illik azonnal bekapcsolni a vészvillogót és ügyelni kell a helyzethez „méltó" követési távolságra.

Az alagutakba való behajtás előtt mindig figyelni kell a tankra, hiszen ha váratlanul kifogy a gépkocsi üzemanyagtartálya, mind a betlizö sofőr, mind az arra „romboló" gépjárművek utasai kellemetlen helyzetbe kerülhetnek. Az ilyesmi komoly bírságot von maga után, nem beszélve az előzési manőverek miatt kialakuló közvetlen életveszélyről. Igen fontos és megjegyzendő „tétel" még, hogy semmilyen körülmények sem szabad átlépni a kettős sávot. A szembe jövő forgalom zavarása hatalmas balesetekhez vezethet. **Mogyorósi Géza**

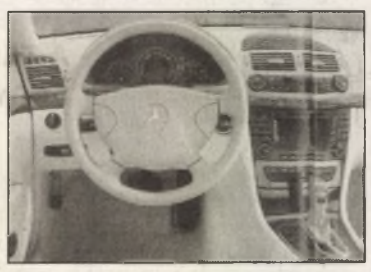
■ **Ritkán gondolnak rá a nyári hónapokban autózók, hogy adott esetben bizony nagy galibát okozhatnak a kánikula idején az autó ülésén felejtett gáztöltésű csecsebecsék, a műanyag öngyújtók. Nem kellően árnyas helyen parkolva, 30-35 fokos külső hőmérséklet esetén a gépjárművön belül akár 50 Celsius fölé is emelkedhet a temperatúra, s amint az Dél-Európában már többször előfordult, kisebb detonáció is megeshet. Ezek az apróbb robbanások égési nyomokat hagyhatnak az üléshuzaton. Az ülések alatt, a kesztyű-, illetve a csomagtartóban tárolt öngyújtók (és spray dobozok) azonban teljesen veszélytelenek. A felhevült katalizátor ugyancsak rizikós helyzeteket hozhat a gondatlan autótulajdonosra, amennyiben például egy erdei parkolóhelyen száraz talajnövényzeten sikerül leparkírozni a verdával.**

Nemes vonalú gépcsodák

A Renault legújabb modelljével, a Vel Satisszal újra kísérletet tesz arra, hogy méltó versenytársa legyen az E osztályú Mercedeseknek.

■ Az egészen különleges, formabontó karosszéria a hatalmas kupola alakú csomagtartófedéllel azonnal lenyűgözi a szemlélőt. Az egyterű, a kombi, és a 16-os óta Renault hagyománynak számító ferdehátú formai elemeit ötvöző Vel Satisban viszonylag magas pozícióban, a Mercedes E osztálynál 16 cm-rel magasabb tető alatt foglalhat helyet a sofőr és utasai. A bőrülések kényelmesek és főként a hátsó sorban lényegesen tágasabb a hely, mint a Mercedesben, amelynek viszont a csomagtere nagyobb.

A Renault hatalmas, 18 colos kerekei igen mutatósak, azonban a franciáktól nem megszokott, keményre hangolt futóművel párosítva érezhetően továbbítják az útegyenetlenségekből adódó rázkódást az utastérbe. Ettől eltekintve kimondottan kényelmes a francia gépcsoda. Az utasteret három zónára osztott légkondicionáló hűsíti, a kiváló minőségű bőr és szövet bevonatok valódi luxus érzetet keltenek a Renault-ban. Mindehhez illik az egyedi stílusú műszerfal hűvös eleganciája.



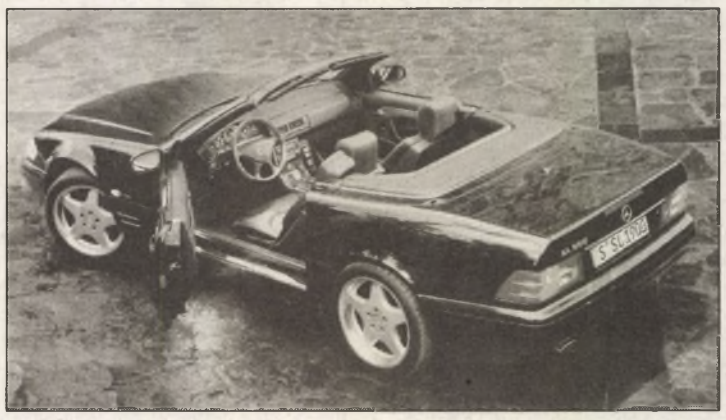
A Mercedes hasonlóan nemes kiképzést, de kevesebb luxust nyújt ugyanazon az áron. A Renault 3 literes, hathengeres Common-Rail dízel erőforrása csendes, alig vehető észre rajta, hogy nem benzines. Főleg ha a fogyasztását nézzük, ami egy dízelhez mérten bizony magas. A Mercedes második generációs öthengeres 270 CDi dízele szinte sportosnak mondható. Ráadásul hatalmas nyomatékának köszönhetően hihetetlenül energikus. **P. Zs.**

	E 270 CDI Elegance	Vel Satis
Hengerűrtartalom	2685 cm³	2958 cm³
Teljesítmény	177 LE	177 LE
Legnagyobb sebesség	228 km/h	210 km/h
Gyorsulás 100 km/h-ra	9,1 s	10,1 s
Fogyasztás	8,8 l/100 km	10,6 l/100 km
Csomagtér	505 l/100 km	460 l/100 km
Üzemanyagtartály	80 l	80 l

RITKA TÍPUSOK

Áramvonalas Merci

■ A mostanság típusváltáson áteső, 2+2 üléses Mercedes SL annak ellenére viszonylag ritka autó, hogy kisebb változtatásokkal, motor- és karosszériafrissítéssel 1989-től gyártják. A W 129-es szériajelzésű, bő másfél tonna önsúlyú germán Roadster Nyugat-Európában éppúgy divatos a felső tízezer köreiben, mint az USA-ban, Japánban és Ausztráliában. A kétajtós kabrió 6, 8 és 12 hengeres verzióban egyaránt 220 km/óra feletti tempóra képes. A stuttgarti konstruktőrök áramvonalas sportkocsija még egy évtizedes korában is 6-8 millió forinton tartja az árát. **M. G.**



Köln: nonstop Fiesta

■ Bár a „fiesta" ünnepet jelent, éppen az „ünnep", azaz a Fiesta miatt nem mehetnek nyári szabadságra a kölniehli Ford Művek munkásai. A gyáróriás történetében először fordul elő az idén, hogy az új modellek iránti hatalmas kereslet miatt nem engedték szabadságra az ötezer dolgozót. (Feltehetően ezzel az intézkedéssel a magyar határőrök és vámosok dolgát is könnyítik a kölniek, mivel a Délkelet-Európa országai felé áramló fordosok lavinája Magyarországon szokott áthömpölyögni.)

A niehli gyárban naponta 600 Ford Fiesta és Ford Fusion gördül le majd a futószalagokról. A Köln melletti Ford Művekben az idén 280 ezer személygépkocsi, közte 69 ezer Fusion készül.

A Ford és beszállítói 525 millió eurót költenek a köln-niehli gyártelep teljes körű korszerűsítésére az idén. Ennek köszönhetően kapacitása – háromműszakos rendben – napi 1800, azaz évi 405 ezer személygépkocsira bővül. (KLA)

Útrakész lakókocsik bérlete, értékesítése
Lakókocsi alkatrészek és kempingcikkek forgalmazása.
1224 Budapest, XXII., Nagytétény, Bartók Béla út 138.

www.karavandor.hu
Tel.: (06-1) 207-4434

Kukucskálnak a tévék

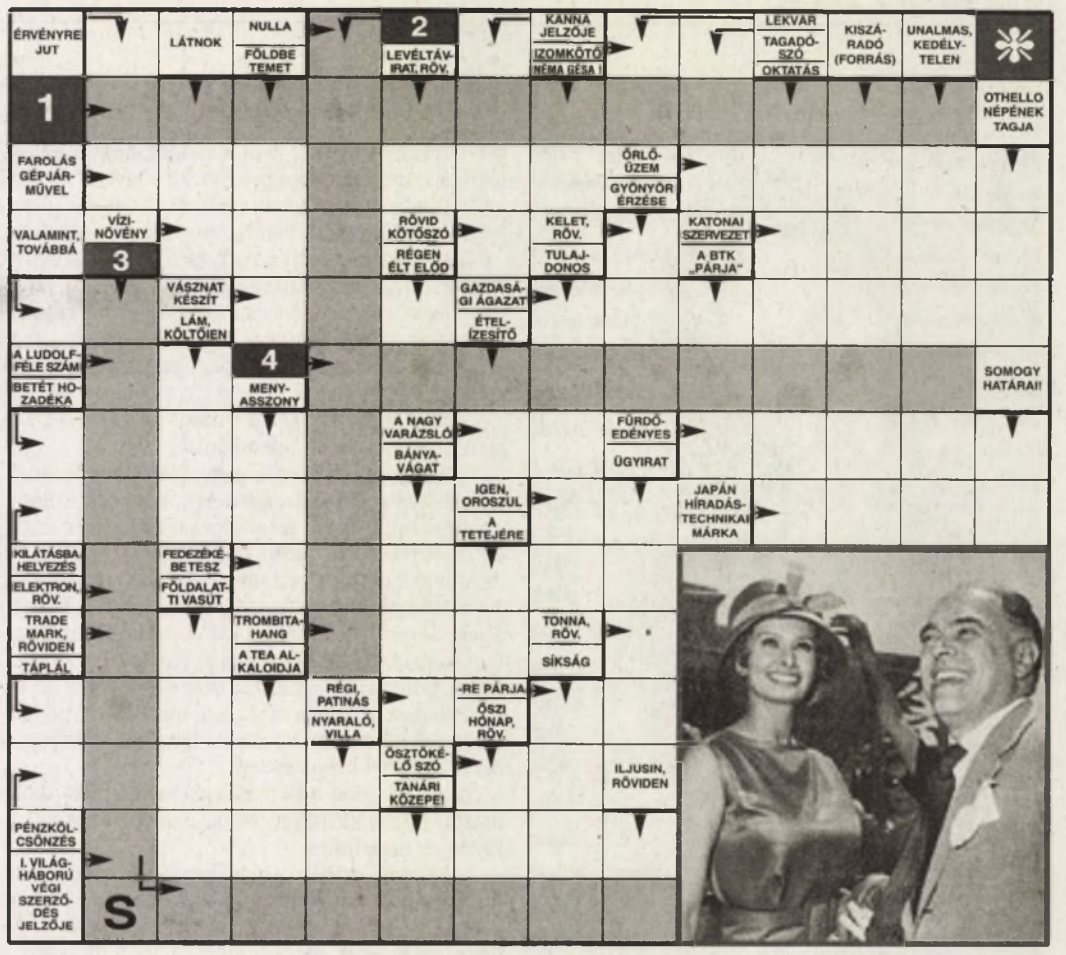
Nálunk is hódító útjára indul a világszerte népszerű „kukkoló" show, a Big Brother, a Tv2 műsorán. Ezzel párhuzamosan az RTL Klub is elindítja a maga valóságshow-ját. A Tv2 a világ számos országában kipróbált modellt, az RTL Klub teljesen új műsort indít. Itt a néző is beleszólhat, hogy kit szeretne látni a képernyőn, belenézhet a játékosok mindennapjainak legapróbb, legintimebb részletelbe is.

■ Párhuzamosan indul szeptemberben a Tv2 és az RTL Klub valóság showja. A Tv2 a világ számos országában kipróbált modellel, a Big Brotherrel, még az RTL Klub egy terjesen új, eddig még sosem látott műsorral áll elő. A Big Brotherre vasárnapig lehetett jelentkezni. A 12 játékost több mint ötezer jelentkezőből választják ki – 6 férfit és 6 nőt –, miután egy szigorú pszichológiai alkalmassági vizsgálatnak vetik alá. A jelentkezők több hónapon keresztül lesznek összezárva, ahol minden mozdulatukat, gondolatukat 33 kamera és 150 mikrofon közvetíti a nyilvánosság felé. A helyszín már gőzerővel épül a Hungexpo területén, a műsor házigazdája pedig Liptai Claudia és Till Attila lesz. A játékosok életébe, hétköznapokon naponta kétszer, de hétvégeken is folyamatosan betekinthetünk, tudtuk meg Kereszti Gábortól, a Tv2 igazgatójától. Kereszti annyit még elárult, hogy a játékosoknál nincs korhatár, tehát 18 év felett bárki jelentkezhet. A több hónapos együttélés alatt szerelmek-barátságok alakulnak ki, de vannak, akik egymás ellenségei lesznek. A küzdelem fődíja 15 millió forint, amelyet az utolsó, megmaradó játékos vehet majd át. Az első hét mindig a „jelölő" hét, amikor a játékosok jelölik ki azt a két embert maguk közül, aki szerintük nem illik a csapatba. Általában azt, aki a legnépszerűbb. A következő a „kiszavazó" hét, ahol a nézők szavazatai alapján dől majd el, hogy a kijelölt két ember közül kinek kell mennie. Fontos szerepe van a „vallószobának", ez az úgynevezett Big Brother, a nagy testvér. A játékosok innen üzenhetnek a külvilág felé úgy, hogy arról a többiek ne tudjanak, itt lehet árulkodni egymásra, és a jelölések is itt zajlanak.

Az RTL Klub programigazgatója, Kolosi Péter sokkal titokzatosabb. A műsor indítását már évek óta tervezik, de tavaly a szeptember 11-ei terrorcselekmények miatt elmaradt. A nyertes fődíja egy év gondtalan élet, annak minden kellékével, egy autóval, 12 havi járulékkal, egy luxuslakással és két külföldi úttal. Kolosi a játékosokkal kapcsolatban elmondta, hogy őket már egy évvel ezelőtt kiválasztották és most újra felkeresték. A műsorstruktúráról csak annyit volt hajlandó elárulni, hogy több hónapon keresztül kísérhetjük majd figyelemmel, naponta többször.

Bagi László

■ **Rainer Laux, a Big Brother producere szerint az igazi emberek manapság érdekesebbek, mint a sztárok. Ha végigmegyünk egy sötét utcán, ahol csak egyetlen ablak világít, száz ember közül kilencvenkilenc benéz, hogy mi történik ott. A világon mindenütt tele vannak az utcák kamerákkal, figyelik mindennapi életünket, és ez alól senki sem kivétel. Egy extrém show-nak nincs határa. Ha valaki csinálna egy olyan műsort, ahol a végén 10 emberből csak 1 marad életben, aki megnyeri a 15-20 millió dollárt, találna rá jelentkezőket. A producer a német tapasztalatokkal kapcsolatban elmondta, hogy volt egy játékos, Zlatko (képünkön), aki már az elején kiesett, és mégis ő testesíti meg a 10 játékos közül a Big Brothert. Azóta filmet forgatott és CD-t is készített, sztár lett belőle. Németországban milliók figyelték a szereplők minden lépését.**



HÍRES ASSZONYOK

Sophia Loren

■ Loren mindössze tizennyolc éves volt, amikor megismerkedett az akkor negyvenéves Carlo Ponti producerrel, akit azonnal megragadott a lány szokatlan szépsége. Bármennyire szerették is egymást Pontival, sokáig nem tudták törvényesíteni a kapcsolatukat. Loren végül lemondott olasz állampolgárságáról, és Franciaországban összeházasodtak.

Ponti 1966-ban már közel járt az ötvenöthöz, megállapodott férfi volt, és igaz szerelemmel szerette Sophiát. Ideális partner volt nemcsak a házassághoz, hanem a családalapításhoz is. Néhány évvel később megszületett a kis Carlo, ezután pedig Eduardo. A fiúk mára felnőttek, tehetséges művészek lettek. Carlo Bécsben lakik, Eduardo pedig Los Angeles-i tanulmányai befejezése után visszaköltözött genfi házukba. Amikor összegyűlik a család, Sophia ma sem rest elővenni a nagy fazekat.

A rejtvényből megtudhatja, mit főz legszívesebben a művésznő.

A világ legszebb asszonya címet már megkapta, most leginkább a világ legszebb nagymamája címre vágyik, és arra, hogy Ponti végre szerelmet valljon neki.

Az *ügyes* rejtvénye a Vasárnap Reggel olvasóinak. További szórakoztató rejtvényeket fejthet meg az *ügyes* női rejtvény- és viccmagazinban.

ELŐZŐ SZÁMUNK HELYES MEGFEJTÉSE:

1. Szerelmesfilm 2. Esős vasárnap

NYERTESEK:

Kovács Mihály (Debrecen),
Ifj. Vizler Árpádné (Iszkaszentgyörgy),
Vass Csaba (Nyíregyháza-Oros).

Heti rejtvényünk megfejtését **hétfő** éjfélig kérjük a következő címre feladni: Vasárnap Reggel, 1122 Budapest, Városmajor utca 12-14.

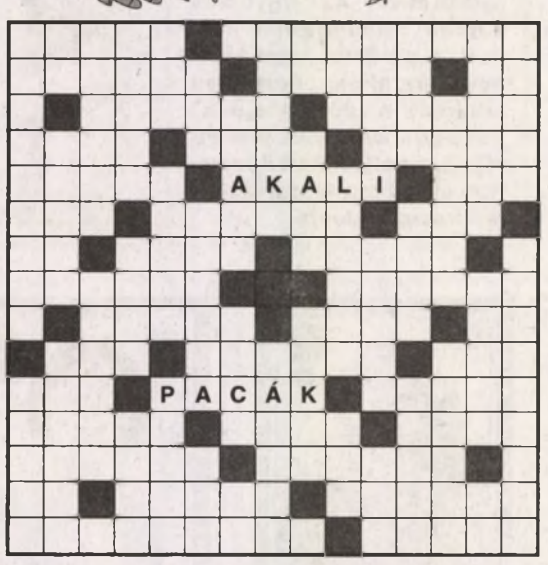
Megfejtését bemondhatja a (06 90) 230 718-as telefonszámon is szerda éjfélig.

(A hívás díja 120 Ft + áfa percenként + kapcsolási díj.)
A telefonszám nem hívható a 27-es, 28-as, 62-es, 63-as körzetből, nyilvános telefonkészülékről, rádiótelefonról és külföldről. E heti rejtvényünk helyes megfejtésének beküldői közül három olvasónk Tv1-hét-előfizetést nyer.

Pluszvicc

CSALÁDI ÖRÖM

– Nézd csak, Guszti – ujjong Nagyné, amikor meglátja kedvenc lányát egy rendőr kíséretében az ajtóban – ez az a drága őrmester, aki a Balatonról...



Helyezze el a fenti szavakat, betűcsoportokat az ábrában! (Könnyítésül két szót előre beírtunk.) Négy szónak nem jut hely, ezekből állíthatja össze a vicc csattanóját.

Kétbetűsek:
BI, EN, IM, IS, IZ, LE, OO, SN, TR.
Hárombetűsek:
DÁM, DCV, EAK, IMC, KÉS, KOC, ŐSZ, RÁK, SÁG, SIÓ, TÓL, TRE.
Négybetűsek:
ELFŐ, NAGA, NANÁ, NIKI, OKKA, ÓMEN, OROM, RÁBA, RECE, RÓKA, TAVI, TUTI.
Ötbetűsek:
~~AKALI~~, ALANT, ALKOT, AMCSI, ARARA, ARRAK, ATKÁR, AUGUR, BIMBI, CIROK, CLARA, ESETI, GALEA, GUVAT, KÓVED, ÓKORI, ÓMAMA, ~~PACÁK~~, PIRIT, POCAK, ROTOR, TAROM, TIARA, TIKFA.
Hatbetűsek:
AKCIÓS, CSANAK, DÉKÁNI, EKLOGA, GEPIDA, ÍRÁSOS, ITERÁL, KARÓRA, KUTACS, LASSAN, LEMEGY, LUJZIT, LYUKAD, PÁLLIK, ROSTOS, STÍROL, TAVALY, TRÓNOL, VÁSÁRI, VASEKE, VEKKER, ZÁROLT.
Kilencbetűsek:
DIVATCIKK, ESZEMADTA, EVIDENCIA, HAZAHOZTA, PRINCESSZ.

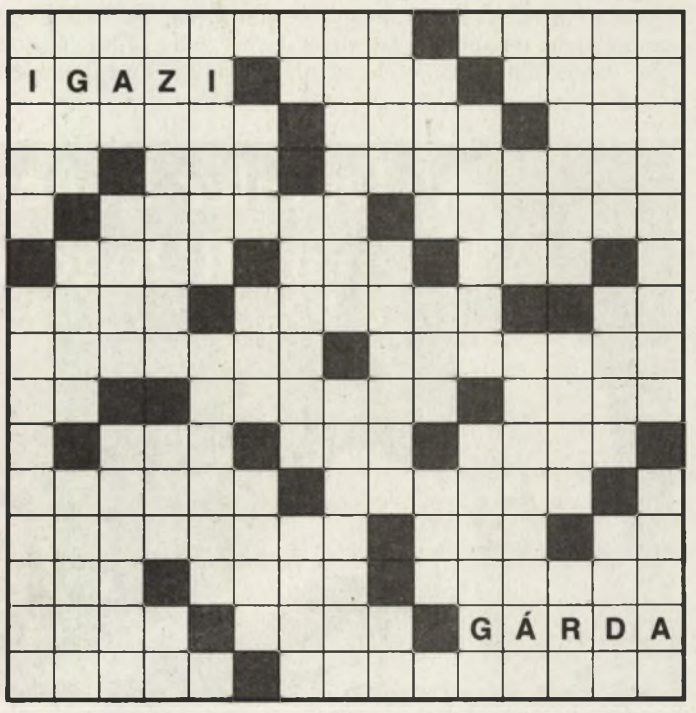
Pluszvicc

A TERMÉSZET LÁGY ÖLÉN

Béla boldogan húzza magához barátnőjét, és így szól:

– Mit szólsz, Zsófi? Végre találtunk egy olyan...

Kétbetűsek:
BÁ, ÉB, LA, NI, ŐR, OS, RI, SF.
Hárombetűsek:
BAK, BGR, DIB, GEO, IFJ, ILY, NOA, REF, RIS, SÁP, SBR, TAR, TEJ, TRM, VAD, VBR.
Négybetűsek:
ADÁS, AHOL, BABA, BÁBÓ, BOOM, EGRI, ELÍR, ISTA, KARC, KRÓM, LADA, LADÓ, LÁTÓ, MÓDI, ÓNKŐ, PAFF, PÁNT, PARI, SARJ, SIDE, ZORD.
Ötbetűsek:
DAMIL, ~~GÁRDA~~, HALAS, HIÉNA, ~~IGAZI~~, ODAAD, ROBOT, ZABLA.
Hatbetűsek:
ADOGAT, APAFEJ, BIBLIA, BOLERO, ÉRDEMI, EZALÓL, HELYET, IGEIDŐ, IZGÁGA, MIGNON, NIMERI, POSZTÓ, RAGRÍM, RÁUTAL, SARJAD, SASÓKA, SOKOTO.
Hétbetűsek:
FAPUSKA, IFJÚSÁG, LENOLAJ, SOKADIK.
Nyolcbetűsek:
ADDIGLAN, EZERARCÚ, LEHETÜNK, NAGYKAPU, OBSTRUÁL.
Kilencbetűsek:
HEVENYÉSZ, KETTESBEN, KISZENVED, TARTALMAS, TEKNŐVÁJÓ.



Helyezze el az alábbi szavakat, betűcsoportokat az ábrában! (Könnyítésül két szót előre beírtunk.) Négy szónak nem jut hely, ezekből állíthatja össze a vicc csattanóját.

NAP-KELTE

■ 2002. július 22-én, hétfőn reggel is Nap-kelte 5.50 és 9 óra között a Magyar ATV-n stúdióbeszélgetésekkel, szolgáltatásokkal, hazai és külföldi jelentésekkel.

A NAP-KELTE TERVEZETT TÉMÁI:

● Soha annyian nem jelentkeztek felsőoktatási intézményekbe, mint az idén. A Kereszttűz Extrában Magyar Bálint oktatási miniszter.

● A rendszerváltó politikusok közül először Horváth Balázs, az Antall-kormány első belügyminisztere találkozhatott hivatalosan és hivatalból a III/III-as ügyosztály irataival. A Kereszttűz vendége Horváth Balázs egykori belügyminiszter, az MDF frakcióvezető-helyettese.

● A Medgyessy-bizottság tagjai egymás múltjában is kutakodnak. Vita a Szaunában Bőhm András, az SZDSZ és Simicskó István, a Fidesz küldöttje között.

● Egyházpolitikai háttéralku az államtitkári kinevezés mögött? Vendégünk a Miniszterelnöki Hivatal egyházi ügyekért felelős új államtitkára, Szalay István.

● Fél kilenc után várjuk a stúdióba Straub Eleket, a Matáv vezérigazgatóját, akit a kedvezményes internettarifákról kérdezünk.

Producer: Gyárfás Tamás
Főszerkesztő: Lakat T. Károly
Műsorvezető: Bánó András
Telefonszámunk az adás idején: 251-0519

Varga Zsuzsa: mindhalálig zene?

– Én is csak az újságban olvastam, hogy Zalatnay Sarolta engem tart megfelelőnek, hogy az életéről szóló filmben őt alakítsam – mondja a kerengő pletykára Varga Zsuzsa, a Venus zeneszerző énekesnője. – Engem nem keresett személyesen, nem is ismerjük egymást. Mindenesetre megtisztelő, de nem vállalnám. Nem vagyok színésznő, s bár nagyon szeretem a filmeket, ha úgy adódna, hogy besodródok valami produkcióba, nem hiszem, hogy pont egy főszereppel kéne debütálnom.

A saját lemezről szólva a másik pletykát is cáfolja, miszerint a Venus felbomlana.

– Nem vagyok híve a nagy összeborulásoknak, hogy két év múlva búcsúkoncert, majd összeállunk, s megint búcsúzunk. A szövegeket eddig is én írtam, de most elkezdtem gitározni, na nem vagyok profi, de arra jó, hogy ami eszembe jutott, bejátszogassam. Az önálló album így is azt jelenti, hogy a Heaven Street Seven billentyűse „Japán" stúdiójába akkordmenetekkel, dalkezdeményekkel állítok be, s ott találjuk ki hozzá a basszust, a dobot, a ritmust, a végső dallamot. A Venus egyszerű, táncolható, populáris és sok gitárszólót használ, én megpróbálom más hangszerekkel helyettesíteni.

Zsuzsa a pécsi tudományegyetemen most diplomázott művelődésszervezői szakon, s máris jelentkezett az újságíróira.

– Eszem ágában sincs ezzel „öregkoromat" biztosítani... Gyerekkorom óta imádom a könyveket, az írásokat. Csak azért, mert valaki zenész, még ezer más dolog érdekelheti. Akár a sajtótörténet is. Én reménykedem, hogy életem végéig zenélhetek. (SIPKA)

Világhódító Shakira

Shakira (24) hihetetlen tempót diktál, miután a Whenever, wherever című slágere hónapokig vezette a toplistákat, most ismét az élre tör Underneath Your Clothes című dalával. A kolumbiai énekesnő maga írja a dalait, a szövegírást egyébként író édesapjától tanulta, az éneklésre édesanyja biztatta, szóval ilyen családi hátszéllel végképp beérkezett. A minap egy gálán Kid Rock sem állta meg, hogy ne ölelje meg, ezért Pamela Anderson kisebb balhét csapott. Shakira hihetetlenül jól bánik a hangjával, akár operaénekesi babérokra is törhetne, de ő most az Államokat szeretné meghódítani.

Esztergályos Cili szabadidejét csuprok és szobrok készítésével tölti. Makk Károllyal forgat új filmet, amelyben producert alakít. Kern András lesz a férje.

* * *

Will Smith elképzelhetőnek tartja, hogy az Amerikai Egyesült Államok elnöke legyen. A hollywoodi színész szerint a nők és a feketék hamarosan átvehetik a hatalmat a Fehér Házban és ha igazán komolyan veszi a kihívást, ő is lehet elnök.

* * *

Fábry Sándor leesett a lóról. Látni nem látta a showmant azóta senki, hiszen nem fogad látogatókat, ám úgy hírlik, csúnyán megütötte magát. Eddig sosem beszélt a lovakról, lehet, hogy épp most barátkozott a pacikkal.

* * *

Harrison Ford (60) egy filmbemutató alkalmával először jelent meg hivatalosan a nyilvánosság előtt barátnőjével, Callista Flockharttal (37) kéz a kézben.

* * *

Katona Klári lemezeivel a Gyermekmentő Szolgálatot segíti, illetve vásárlói egy rászoruló gyermek egynapi élelméhez is hozzájárulnak. Most a Matáv Adományvonalának arcaként örömmel újságolta, hogy az elmúlt hetekben négymillió forint gyűlt össze a Magyar Vöröskereszt számára.

* * *

Demi Moore (39) beleszeretett Anthony Kiedisbe. A Red Hot Chilli Peppers énekese és a filmsztár egy hollywoodi partin találkoztak.

* * *

Egy repülőt akar eltüntetni Holcz Gábor bűvész a nézők szeme láttára a nyár végén. Ehhez egy F-16-os vadászgépre van szüksége, amelyet Amerikából szerez be, ha már úgy is arra jár a júliusi bűvész-világbajnokságon.

* * *

Sasvári Sándor megalakította saját zenekarát, Sasi Jazz Band néven. Mindenesetre most legjobban élete „folytatására" készül, a jövő hónapra várja a család a kis jövevényt a négyéves Léna mellé.

* * *

Bódy Magdi újabban ingázik Budapest és New York között, amellett, hogy fellép a távolban, amerikai kérője is akadt. A dúsgazdag üzletember rajong érte, de azért Magdi a többi rajongójáról sem feledkezik meg, stúdióban készül új lemezére.

* * *

A reggae fővárosa lesz szerdától négy napon át Komárom. Az LB 27 Reggae Camp 24-én rögtön parádés megnyitóval indul: a Ladánybene 27 a műfaj klasszikusával, a The Wailersszel ad közös koncertet. Bob Marley egykori zenekara a „nagy mágus" 1981-es halála óta hirdeti az igét.

* * *

A Cyrano musicalt július 29-én a Városmajori Szabadtéri Színpadon mutatják be. A verses mű legközelebb augusztus 11-én látható, közben Szegedre költözik, ősszel pedig a Budavárba, a Táncszínházba.

Bochkor–Palik meccs: döntetlen

Bosszút esküdött **Bochkor Gábor,** a Sláger Rádió Bumerángjának műsorvezetője Palik László ellen. Mint azt lapunknak **Boross Lajos,** a Bumeráng társműsorvezetője elmondta, a történet gyökerei néhány hétre nyúlnak vissza, amikor a Boross–Bochkor páros egy egyhetes vadászkalandon vett részt a törökországi Bodrumban. Ezalatt nap mint nap más hírességek helyettesítették őket a Sláger hullámhosszán, így a Palik–Héder páros is. Palik az élő egyenes adásban nagy meglepetéssel szolgált Bochkor Gábornak, felszólította, hogy kérje meg barátnője kezét. Bochkor kissé zavarba jött, efféle csínyeket ő szokott kieszelni más kárára. Palik már az adás után sejtette, hogy Bochkor bosszúja előbb vagy utóbb utoléri. És valóban, Bochkor Gábor a Bumerángban többször bemondta, hogy két Forma–1-es jegyet kap az – legyen férfi vagy nő –, aki Palikot nyilvánosan megcsókolja rúzsos szájjal, és ezt egy fényképpel igazolni tudja. Más játékszabály nincs kikötve, így a vállalkozó szelleműek megtehetik akár a Forma–1 közvetítés közben is.

Jagger: a királynő nem üti lovaggá?

Mick Jagger (58) egykor polgárpukkasztó viselkedésével, közfelháborodást keltő dalszövegeivel (Rokonszenv az ördöggel) maga volt a brit arisztokrácia réme. Az utóbbi napokban viszont már eldőlt, hogy a Rolling Stones frontemberét jövőre lovaggá ütik. A ceremóniát a királynő általában személyesen vezeti le, Jagger esetében azonban úgy tűnik, kibúvót próbál keresni, állítólag az őszre tervezett esemény idejére már van egy külföldi programja, így Károly herceg helyettesíti majd. Az anglikán egyház által éppen nemrégiben rehabilitált Károllyal Jagger jobban megtalálja a hangot, mint a királynővel. A francia kastélyokat, a krikettet és brazil modelleket kedvelő Jagger arisztokratikus életvitele nem biztosít osztatlan rokonszenvet számára a királyi házban, viszont annál népszerűbb a Downing Streeten. Tony Blair miniszterelnök egykor maga is játszotta zenekarával a Stones számait, így javasolta Mick Jagger lovaggá ütését. Mi több, szeretné a legendás rocksztárt pártja népszerűsítésére is bevetni, de nem valószínű, hogy ez sikerülne. A dúsgazdag Jagger számára nehéz lenne ehhez megfelelő ajánlattal előállni, legutóbbi nagy-britanniai turnéját is majdnem lemondta az adóterhek miatt.

E hétvégén a berlini Estrel szállóban Beatles-fesztivált rendeztek. A világ minden tájáról érkezett emlékzenekarok koncertjein kívül egy kiállítás idézi fel a legendás csapat történetét. Az együttes hajdan Hamburgban kezdett, s a német rajongótáboruk hatalmas. Berlinben kiállítják a „gombafejűek" 1961-ben kézzel írt önéletrajzát, amellyel Bert Keampfert producernél pályáztak lemezszerződésre.

Az angol Királyi Posta új bélyegsorozatot adott ki Erzsébet anyakirálynő életéről. Az itt látható négy bélyeg élete különböző korszakaiban ábrázolja. Eredetileg az anyakirálynő 90. születésnapjára adták ki a sorozatot 1990-ben, most halála után az őt gyászoló brit nép számára fekete kerettel, „Erzsébet anyakirálynő (1900–2002)" felirattal bocsátották ki újra és egy éven át lesz forgalomban. 2000. augusztus 4-én az anyakirálynő századik születésnapja alkalmából is megjelent egy négyes sorozat.

Jennifer Lopez melléfogott

Jennifer Lopez a New York-i Trump-toronyban nemrégiben bemutatta saját új parfümjét. A fő attrakcióra azonban egy nappal a bemutató után került sor, amikor a díva több ezer flakont semmisített meg Glow nevű parfümjéből azzal az indokkal, hogy nem bírja elviselni az illatát. Mások szerint a Lopez kisasszonyt buzgón segítő szobalányok befújták parfümmel az újságírók szállodai ágyát, akik viszont másnap bőrkiütésre és asztmás tünetekre panaszkodtak. Jennifer Lopez már eddig is forgalmazott saját neve alatt üdvözlőlapokat, trikókat és rövidnadrágokat, de ilyen botrányra még nem került sor.

Rocky Horror Show

„Utazzunk Transzvesztícia galaxisra, Transzszilvánia bolygóra!" – hallatszik sokadszorra a várúr végkövetkeztetése, ám ezúttal angolul. A Buda Stage repertoárján évek óta sikerrel futó darab, a Rocky Horror Show musical ezúttal a londoni Westend Musical Theatre tolmácsolásában látható jövő kedd és szerda este a Margitszigeti Szabadtéri Színpadon. Nemcsak a „borzalmakra" érdemes felkészülni, de az angolszász Rocky Horror előadásokra, s a világ még számos pontján a közönség is az alkalomhoz illő vámpír sminkben, jelmezben szokott érkezni, csápol, rizst dobál és vízipisztolycsatázik. Ha a magyar közönség mégsem vetkőzne ki magából, a szexis show láttán a hangulat akkor is fergeteges lesz.

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 198. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 22., hétfő

Új SUZUKI most 5%-kal kevesebbért

a Szabolcs Kft-től!

Szabolcs Kft.

Pécs, Komlói út 79. Tel: 240-393; 538-135

Email:suzuki@dravanet.hu

Internet:www.suzukiszabolcs.hu

Mai számunkból

Hirtelen árcsökkenés 5

Keseregnek a dinnyetermelők

Édes élet 9

A csoki boldoggá tesz

Schumacher a világbajnok 13

Raikkönen elfékezte magát

Elhunyt Dárdai Balázs

Szívinfarktus lehetett a halál oka

PÉCS–KÖRMEND

Szombat este Körmenden, a Négy város tornája labdarúgó felkészülési sorozat Barcsi SC – Körmend találkozóján egy becsúszást követően még felállt, majd a földre rogyott Dárdai Balázs. A Barcsi SC 23 éves, egykori utánpótlás-válogatott labdarúgója a rögtön segítségére siető orvosok kezei között még egyszer kinyitotta a szemét, majd pár másodperc múlva élettelenül hanyatlott hátra a feje.

A perceken belül a helyszínre érkező mentők háromnegyed órán keresztül küzdöttek az életéért, de már nem sikerült megmenteniük. Az elsődleges orvosi vélemények szerint szívinfarktus lehetett a halál oka, a pontos diagnózis megállapítása a hétfői boncolás feladata lesz.

Dárdai Balázs bátyja, a Hertha BSC válogatott labdarúgója, *ifj. Dárdai Pál* csapata Fenerbahce elleni edzőmeccsén kapta a szomorú hírt és azonnal hazautazott családjához.

(Részletek a 14. oldalon) ■

Ötmilliárd átkelőfejlesztésre

BARANYAI KÖRKÉP

Újabb előrelépést jelent két baranyai határátkelőhely, a drávaszabolcsi, illetve a beremendi fejlesztésében a tervezési program irányítására kiírt pályázat kihirdetése.

A dél-dunántúli határátkelők közül jelenleg a barcsi bővítése folyik. A Vám- és Pénzügyőrség pécsi regionális parancsnokságán *Hajgató Zoltán* osztályvezető jelezte, e munka befejezése után várható a drávaszabolcsi fejlesztésének megkezdése. Beremend bizonyos értelemben a „levegőben lóg", mert az M6/M56-os főút tervezett nyomvonala Illocskánál érné el a magyar–horvát határt, s ez esetben ezen a településen kell megfelelő ki- és belépést biztosítani.

A Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága (VPOP) legutóbb öt határátkelőhely – közöttük a drávaszabolcsi és a beremendi – bővítésének tervezésére írt ki pályázatot. A tender elbírálása a napokban megtörtént, előbbi a lebonyolító mérnöki munkák fedezetére 3,9, az utóbbi 3,8 millió forintot kapott.

A déli határátkelők fejlesztése összesen mintegy 5 milliárd forintba kerül. Ezen belül épül meg Phare-támogatással és kormányzati forrásból a drávaszabolcsi személy- és teherforgalmi terminál is. Már készülnek a műszaki tervek, közbeszerzési eljárással most választják ki a tervező céget, majd a kivitelezői tender lezárása után 2003 májusában kezdődik a beruházás.

> Határátkelőinken, mint arról lapunkban már hírt adtunk, alaposan megcsappant a forgalom a horvát bevásárlóturizmus visszaesése miatt. Drávaszabolcsnál 25 százalékkal kevesebb személy és jármű lépett át, mint a tavalyi év hasonló időszakában. Udvar kivétel, itt 15 százalékos volt a növekedés.

A tervezett beremendi fejlesztést is tavalyi kormányhatározat rögzíti. Mint ismert, itt egyelőre csak magyar és horvát állampolgárok léphetnek át. A teljes körű forgalom megindításához szükséges nemzetközi megállapodás hiányában egyelőre csak a személyforgalmi terminál van tervben, építését a jövő évben szeretnék befejezni.

M. A.

Túl nagy a patkó?

Egy internetes felmérés szerint a választópolgárok 41 százaléka a kétkamarás parlament mellett foglal állást, míg 35 százalékuk ellenzi azt.

Régi vita a magyar közéletben, hogy sok vagy kevés képviselő ül-e a parlamentben, a létszámcsökkentésről azonban csak az Országgyűlés dönthetne kétharmados többséggel. Több politikus tette szóvá már korábban – köztük a jelenlegi miniszterelnök is –, hogy a lakosságszámhoz képest túl sok a honatya az Országházban.

A több mint 50 éves Alkotmányt – és a választójogi törvényt – kellene módosítani ahhoz, hogy megváltozzon a parlament összetétele.

(Részletek a 3. oldalon) ■

PROFI

Napi ajánlat:

PROFI ÉTOLAJ

1l

209 Ft*

Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *209 Ft/Kg

Pécs, Siklósi út

Megmarad az „energiakeret"

Megyénkben nagyon népszerű volt a korszerűsítési pályázat

Az előzetes információkkal ellentétben nem szűnik meg a lakossági energetikai korszerűsítéseknek a Széchenyi-terv keretében indult támogatása. A konstrukció körüli bizonytalanság alaposan megcsappantotta a baranyai pályázók körét.

PÉCS–BUDAPEST

Míg tavaly egész évben megközelítőleg 200 lakossági energetikai korszerűsítési pályázat részesült állami támogatásban, az idei első félévben mindössze 23 eredményes kérelemről számolhatunk be. Az elmúlt évi sikerekhez nagyban hozzájárult egy szomszéd megyéből Baranyába átruccant vállalkozó áldásos tevékenysége, aki, amennyiben nála rendelték meg a korszerűsítés szükséges anyagait és elemeit, szakmai tapasztalatait hasznosítva sikerre vitte a lakossági pályázatok zömét. Így fordulhatott elő, hogy a települések lélekszámához viszonyítva kimagaslott a sikeres pályázatok aránya a dél-baranyai térségben, többek között Magyarbólyban, Ivándárdán, Villányban vagy Beremenden.

Mint *dr. Fülöp Lászlótól*, a Zöld-Híd Egyesülés pécsi szervezetének energetikai tanácsadójától megtudtuk, a pályázati tanácsadással kapcsolatos fogadóórákon még az év elején is félóránként váltották egymást az ügyfelek, az utóbbi hetekben azonban alaposan megcsappant az érdeklődés. A szakértő szerint ennek elsődleges oka a támogatási konstrukció körül kialakult bizonytalanság.

Lapunk értesülései szerint rövidesen a kormány elé kerülnek az energetikai korszerűsítésekkel kapcsolatos pályázatok megváltoztatását indítványozó előterjesztések. Elképzelhető, hogy bizonyos programokat leállítanak, illetve új szempontok szerint folytatnak, ám a gazdasági tárcától származó információ szerint a lakossági korszerűsítések támogatását nem csak tovább folytatják, hanem felmerült az erre szánt keret pótlólagos kiegészítése is.

A 2002-es kiírásban az elnyerhető támogatási maximum 500 ezer forint, illetve a beruházási költség legfeljebb 30 százaléka. Az igénylést épületek, nyílászárók utólagos hőszigetelésére, utóbbiak cseréjére, illetve meglévő fűtési, melegvíz-ellátási berendezések korszerűsítésére, energiatakarékos cseréjére lehet beadni.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

KASZÁS E.

IDŐJÁRÁS

Eleinte borult ég

+17, +24 °C

Kedd	Szerda	Csütörtök
+19, +26 °C	+20, +27 °C	+14, +26 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Változóan felhős lesz az ég, sokfelé várható csapadék. Hidegfront vonul át felettünk, erősödhetnek a reumatikus, ízületi fájdalmak.

9 770865 913012 02198

DUNAI IMRE KOMMENTÁRJA

Keselyűkkel és hiénákkal

A dögkutakat igazából nem azért kell őrizni, hogy az erdei ragadozók vagy kóbor ebek és macskák ne dézsmálják meg a húsokat. Annál sokkal nagyobb a közegészségügyi veszély. A dögkutak tolvajainak legállhatatosabbjai eszközhasználatban is jártasak. Vagyis emberek. Szörnyülködhetünk ezen, emlegethetjük a harmadik évezredet, a szociális és etnikai problémák sajátos elegyeit, amelyek tragikusan ellenpontozzák az európai uniós normákat, de a sopánkodás egyenlő a nullával.

Más megközelítésben az állati hullák elhelyezése, ártalmatlanítása a szegénységen túli gond. Alapvetően érdekeltség kérdése. Az állat gazdája – ha csak teheti – kibújik a költség viselése alól. Ugyan elvárható lenne tőle, hogy gondoljon az őt is fenyegető ragályokra, amelyek az útfélen elhagyott tetemekből származhatnak, de az ember önző, kényelmes és könnyelmű, ha ilyesmiről van. A nagyobb közösség termeli magából a közös veszélyek felismerését, aztán az elhárításra szolgáló teendőket hatalommal felruházott szervezetekre bízza és anyagi javakat juttat ezért nekik. A legátfogóbb szervezet az állam. Mit tett ebben az ügyben a miénk? Betiltotta a korszerűtlen dögkutakat, valamint kreált egy profitorientált céget, és az állati tetemek ártalmatlanításának monopóliumával ruházta fel. Utána már önmagában teljesen logikus, hogy a cég úgy emeli az árait, hogy mindig nyereséges maradjon. Most aztán lobbizhatnak a honatyák, hogy a települések kizsákmányolása megszűnjön, de az állati tetemeket is elvigyék és ártalmatlanítsák.

> *Meg kellene már húzni a zsinórmértéket: meddig lehet a közérdekből üzletet csinálni?*

Talán, ha annak idején a dögkutakat betiltó és a monopolcéget létrehozó Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium vezetése a chilei cseresznye helyett dögkeselyűk és hiénák importjának nyélbeütésén fáradozott volna, ilyen gondunk most nem lenne.

Legfeljebb a dögevőfelesleg.

Tetemelhelyezés... ✍ *4. oldal*

Kedvező kamatú

Citibank

Személyi Kölcsön

7632 Pécs, Citrom u. 2-6. II. em.

✆ 72-516-430, 72-515-465

Nyitva tartás: H-Cs 8-17, P 8-15

citibank

Citibank Rt. – a magyarországi Citibank csoport és a Citigroup tagja

Alapfeltételek: magyar állampolgárság, állóhelyi vezetékes vagy privát mobiltelefon, 21-65 év közötti életkor. Minimum jövedelem: egyedülálló személy esetén 55.000 Ft havi nettó jövedelem, házas- és élettársi esetében 85.000 Ft nettó jövedelem. A Citibank a külső és a hitelbírálati feltételei alapján, a szerződési követően nyújtja. A szerződéskötés a hitelbírálat eredményétől függ. A feltételekben kapcsolatos további tevékenységünkről forduljon személyesen munkatársunkhoz. Ez a hirdetés kizárólag a figyelemfelhívás szolgálja, nem minősül nyilvános ajánlattételnek vagy tájékoztatónak. A hirdetésért a C-Agent2 Kft. (székhely: Budapest, Váci u. 39.; cégjegyzékszám: 01-09-566287) a Citibank Rt. bankügynöke üzemeltet.

A teljeshiteldíj-mutató értéke 25,57% - 44,99%.

HÍREK

KOVÁCS LÁSZLÓ magyar külügyminiszter tegnap késő este Colin Powell meghívására Washingtonba érkezett. A két külügyminiszter ma kezd tárgyalásokat a kétoldalú kapcsolatokról, illetve az időszerű nemzetközi kérdések áttekintéséről, különös tekintettel a NATO bővítésére, a térség stabilitására és a terrorizmus elleni harchoz való magyar hozzájárulás lehetőségeire. Kovács László találkozója egyben előkészíti Medgyessy Péter miniszterelnök őszi egyesült államokbeli látogatását is. MTI

ISMÉT bányaszerencsétlenség történt Ukrajnában. Hatan meghaltak, sokan a föld alatt rekedtek. A dnipropetrovski bányában berobbant a metángáz. A szerencsétlenség két héttel azután történt, hogy egy donyecki aknában 35 bányászt ölt meg a gázrobbanás utáni tűzvész. Ukrajnában meglehetősen rosszak a bányászok munkakörülményei, a biztonsági berendezések elavultak vagy hiányoznak. Tavaly 300 ember vesztette életét az ukrán bányákban. MTI

CHIRAC francia elnök támogatja Putyin orosz államfőt Kalinyingrád problémájának megoldásában – derült ki a két politikus kötetlen csúcstalálkozóján Szocsiban. Kalinyingrád Lengyelország és Litvánia közé beékelt orosz terület, amelyet a két ország 2004-re várható uniós felvétele után a közösség tagállamai vesznek majd körül. Emiatt az orosz állampolgárok csak vízummal utazhatnának az orosz enklávéba, de Jacques Chirac kijelentette: biztos abban, hogy találnak megoldást, és erre nem lesz szükség. Vlagyimir Putyin a fekete-tengeri kötetlen találkozón megerősítette: az orosz légitársaság 18 európai Airbus géppel korszerűsíti légiflottáját. MTI

SZUDÁN déli részének lakossága népszavazáson döntheti el, hogy a jövőben is az afrikai ország része kíván-e lenni. Erről állapodtak meg a déli országrész elszakadásáért küzdő Szudáni Népi Felszabadítási Hadsereg és a kartumi kormány képviselői. Az egyezség értelmében a népszavazást hatéves átmeneti időszak előzné meg, amely alatt Dél-Szudán autonómiát kapna a felszabadítási mozgalom vezetésével. Az afrikai ország déli részén húsz éve tart a polgárháború, amelynek eddig csaknem 2 millió áldozata van. MTI

MEGINDULT a légiforgalom Észak- és Dél-Korea között. Az első repülőgép még utasok nélkül indult az észak-koreai Szondok városából. A visszaútra már nyolcan váltottak jegyet, valamennyien a Koreai-félsziget Energiafejlesztési Szervezetének munkatársai. Az új légijárattal könnyebben lehet eljuttatni a munkásokat és a szükséges alkatrészeket az Észak-Koreában épülő két atomerőműhöz. MTI

AFGANISZTÁNBAN 13 ember életét vesztette és hatan megsérültek, amikor aknára futott egy autóbusz az ország középső részén. A szerencsétlenség Kabultól 200 kilométerre nyugatra történt, amikor 22 afgán egy kirándulásról tartott hazafelé. A tragédiát a sofőr okozta, akit az utasok figyelmeztettek, hogy aknamező felé hajt, de ő nem volt hajlandó kerülőt tenni. Az afgán–tádzsik határon az orosz határőrök megöltek öt embert, köztük négy afgán fegyverest. A határsértők valószínűleg kábítószer-csempészek voltak. MTI ■

HAZAMENNEK A LEGÉNYEK. Amerikai közvetítés után elhagyták a Gibraltári-szorosban lévő Petrezselyem-szigetet a spanyol katonák. A marokkói és a spanyol kormány kompromisszumra jutott abban, hogy a lakatlan szigetecske semleges terület marad. A konfliktust az okozta, hogy a szigetet július 11-én marokkói csendőrök szállták meg. FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Brit terroristák az al-Kaidában

Brit lapértesülés szerint több mint háromezer, Nagy-Britanniában toborzott embert képeztek ki a tálib rezsim és az al-Kaida afganisztáni táboraiban. Biztonsági források úgy tudják, hogy a terroristák egy része azóta európai országokban telepedett le.

ANGLIA

Több mint háromezer, Nagy-Britanniából toborzott iszlám terroristát képeztek ki az al-Kaida és a tálib rezsim afganisztáni táboraiban. A The Sunday Times értesülései szerint ez igazolhatja azt a fenyegetést, miszerint *Oszama bin Laden* hálózatának még rejtőzködő tagjai veszélyt jelenthetnek Nagy-Britannia számára. A brit kormány legutóbbi belbiztonsági értékeléséből kiszivárgott információk három- és négyezer közöttire becsülik azoknak a terroristáknak a számát, akiket Nagy-Britanniából „soroztak be" az al-Kaida terrorszervezet és a tálib rezsim táboraiba.

A dokumentumok szerint a brit állampolgárságú személyek az afganisztáni táborokban katonai, illetve iszlám „vallási és lelki" oktatásban részesültek, míg egy kisebb csoport a legalaposabb terroristakiképzésen ment keresztül, beleértve a robbanószerkezetek előállítását és más, öngyilkos merényletek során alkalmazott technikákat. A kiképzés után a terroristák egy része azóta visszatért Nagy-Britanniába, vagy más nyugat-európai országban telepedett le. Közben az amerikai hírszerzés arról értesült, hogy több száz al-Kaida-tagnak sikerült elmenekülnie Afganisztánból, és Indonéziában találtak menedéket, lehetőséget tevékenységük folytatására.

A terrorizmus elleni harc keretében a brit külföldi hírszerzés, az MI6 pótlólagos eszközökhöz jut tevékenységének erősítésére. Információk szerint nemcsak pénzügyi eszközök állnak rendelkezésükre, hanem a hadsereg különleges egységei is támogatják őket. Meg nem erősített információk szerint a szervezet nemcsak üldözheti a terroristákat, hanem el is teheti őket láb alól, amint arra *George W. Bush*, az USA elnöke a közelmúltban a CIA-t is felhatalmazta.

MTI/EUROPRESS

A pápa nem mond le

„Nem adja föl, bár mutatkoznak rajta súlyos betegségének jelei. A pápának egyáltalán nem sürgős, hogy visszavonuljon" – írja a Die Welt. A Vatikánban ismételten megerősítették, hogy a 82 éves II. János Pál további zarándokutakra készül.

VATIKÁN

A héten Kanadába várják a Szentatyát a katolikus ifjúsági találkozóra, ahonnan Mexikóba és Guatemalába utazik; augusztusban pedig Lengyelországba, jövő januárban a Fülöp-szigetekre. A világsajtó szenzációnak menősítette, hogy a hosszú ideje megtörtnek látszó pápa nemrég – Szent Péter vatikáni ünnepén – újra érthetően artikulált, segítség nélkül felállt és járt. János Pál egyértelműen kifejezésre juttatta, hogy követi Péter példáját, aki Rómában „mindhalálig teljesítette nem egyszerű küldetését az egyház szolgálatában", ahogyan Szent Pál apostol: „az utolsó leheletéig hirdette a kereszténység igéjét".

„Akik közelről ismerik a pápát, nem kételkedtek abban, hogy ezeket az első évszázadi példákat a 21. században is követni akarja" – írja a Die Welt, s a szerző részletesen idézi a hasonlóan vélekedő egyházi és világi tekintélyeket.

„A pápa nem mond le" – jelentette ki a jól értesült *Meisner* kölni bíboros. *Schönborn* bécsi bíboros azt mondta: „Szenvedésével nyújt sok embernek reményt és lelkierőt ahhoz, hogy viselje saját sorsát. Az élet nem csupán erő, fürgeség és ragyogó külső, erről tanúskodik a nyilvánosság előtt szereplő beteg pápa."

A Szentatya személyes barátja, *Krysztof Zanussi* lengyel rendező mindezt kiegészítette: „A pápa nem menedzser, akit – mert fogytán az ereje – egyszerűen lecserélhetnek egy másikkal."

A Vatikánban ismert a történet, amikor a Szentatya egyik vendége idén februárban lehetséges utódként emlegetett egy bíborost, derűsen sejttette, hogy őt nem sürgeti az idő: „Az utódom talán még csak nem is bíboros..."

Ismerve a pápa hitének és akaratának erejét, a katolikus egyházfő környezete azt vallja: II. János Pál haláláig teljesíti küldetését.

KOCSIS TAMÁS

Csaknem félmillió hajléktalan

Katasztrófa sújtotta vidék Oroszország észak-kaukázusi része

HELYSZÍNI TUDÓSÍTÁS A KAUKÁZUSBÓL

Az Orosz Föderáció kaukázusi régiójában soha nem tapasztalt árvíz vonult le június végén, július elején. Több körzetet is elmosott az árvíz, amely hatalmas méretű károkat okozott.

SZTAVROPOL

A helyi hatóságokat felkészületlenül érte a természeti katasztrófa. A Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálat tényfeltáró csoportja ezért tényfeltáró útra indult, s ennek eredményeként a humanitárius segélyakció előkészítéséhez szükséges munkák befejeződtek.

Az áradások ereje olyan nagy volt, hogy számos hidat, utat, épületet, gépkocsit, munkagépet szinte azonnal elmosott a víz. Egyes helyeken a víz magassága elérte a 2,5-3 métert is. Több ezer család mindenét hátrahagyva menekült előle, hogy az életüket mentsék.

Az áradások mintegy 330 ezer embert érintettek közvetlenül. Az eddigi felmérések alapján az árvíz által elöntött területen 102 halottat regisztráltak, míg az eltűntek száma körülbelül 250 főre tehető. Ezek az adatok napról napra változnak az ár levonulásával. Több mint 44 ezer lakóház és egyéb épület került víz alá, 7563 teljesen megsemmisült.

A jelenlegi helyzet azért is rendkívül súlyos, mivel a két csecsenföldi háború elől menekült embereket befogadó településeket is elöntötte a víz. Így nemcsak a helyi lakosság kitelepítését és ellátását kell megoldani, hanem az itt élő csecsenföldi menekültekét is.

A szeretetszolgálat munkatársai jelenleg azon dolgoznak, hogy gyorssegéllyel támogassák a károsultakat, illetve a téli fagyok beállta előtt – ami október tájékán következik be – az árvízkárosult emberek többsége visszaköltözhessen otthonába. A Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálat munkatársai a héten térnek vissza az Észak-Kaukázusba, miután Magyarországon befejezték a szükséges szervezőmunkákat, köztük az élelmiszerek, a gyógyszerek, a ruhaneműk, a takarók és hasonló tárgyak beszerzését.

CZIMRE LÁSZLÓ

ÓRIÁS LUFIK. Különböző formájú hőlégballonok emelkedtek magasba Sergiev Pasadban. Oroszországban ez volt az első ilyen típusú „lebegőfesztivál". FOTÓ: EUROPRESS/EPA

ÁLLÁSPONT

SZTRAPÁK FERENC

Csatornák harca

Nagyon fontos dolog a csatorna. Nem kevésbé fontos tevékenység a csatornázás. Egy „polgári" körkörös kezdeményezés szerint meg kell teremteni a csatornák harmonikus egyensúlyát. A társadalom úgynevezett polgári felének is legyen egy vagy két tévécsatornája, meg a másiknak is. Ha mind a kettőnek ugyanannyi kereskedelmi és közszolgálati adóvevője van, akkor eszerint a felfogás szerint létrejöhet végre a műsorok (csatornatöltelékek) politikailag kívánatos egyensúlya.

A mi házunknak már van két csatornája. Az egyikben folyik a csapadékvíz, a másikban a szennyvíz gyűlik. E kettőnek nem (lenne) szabad összevegyülnie. De ha hirtelen zuhogni kezd, villámlik és mennydörög, túl sok eső esik, akkor előfordul. Folyik minden. Nemcsak be, hanem a csatornákból kifelé is folyik. Hiába ez ez, az pedig az, mégis összekeverednek a föld alá vezetett csatornatartalmak is. Egykettőre dugulás támad, és a bűzös szennylé visszafelé áramlik az aknában, duzzad, elárasztja a légópincét. Hiába zárják betonajtók a polgári védelem alagsori létesítményeit, a bűz elviselhetetlen a tizediken is, ahol korábban békésen éltünk, és esténként elandalodtunk a közszolgálati és a kereskedelmi tévéprogramokon, miként a jó kispolgárok szoktak. De mit mondjak erre a váratlan, fertelmesen orrfacsaró szagra? Irtóztató.

Mi történhetett, amíg idáig jutottunk? A törvényekkel ugyan nem fér össze, de egyik hulladékgyűjtő polgártársunk eltulajdonította a fém csatornafedőt. Másvalaki viszont nem akarta egészen a peremkerületi szeméttelepig tologatni kiszolgált családi babakocsiját, és a csatornába dobta. A legutóbbi nyári zuhé alkalmából már visszafelé folyt az utca összes szennyvize. A kórházban egyébként sem voltak működőképes állapotban az elhanyagolt szivattyúk, sürgős, életmentő műtétek maradtak el, nem jártak a liftek. Ellenben mindenki maszkban és gázálarccal közlekedett a kórtermek között, aki csak tehette.

Az előttem szólóhoz csatlakozva azt javaslom tehát, hogy ideje végre rendet tenni a csatornák háza táján. Beleértve természetesen (egyes) televíziós csatornákat is.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Az olvasó mondja

NEM ANYÁZOTT, TANYÁZOTT – JÚLIUS 15.

Férfi: „A közbekiabáló képviselő akár tanyázott, akár anyázott, még mindig visszafogott volt ahhoz képest, ahogy Font Sándor képviselő az Országgyűlésben megnyilatkozott. Remélem, a választói ilyen buta embert nem szavazzák be a parlamentbe."

Férfi: „Ha a tanyázás helyett mégis anyázás lett volna, akkor kérjenek elnézést ugyanekkora terjedelemben."

A SZEGÉNYSÉG HASZNA – JÚLIUS 17.

Férfi: „Egyetértek, csak ehhez hozzá kell járulnia az országnak. Az Európai Unióért magunknak kell tenni, de a Tisztelt Házban csak marakodnak, mint kutya a csonton. Ők is tegyenek érte, és ne csak a gazdák."

REND, ŐR, VÉDELEM – JÚLIUS 18.

Férfi: „Bővebben lehetne írni erről. A gond csak ott van, mint sokszor: nem ér el oda, ahová kellene."

TALÁNY – JÚLIUS 18.

Nő: „Felháborító ez a végkielégítés ügy, különösen azért, mert eközben emberek éheznek az országban."

Férfi: „A végkielégítéseket szerződések alapján fizetik ki. Azoktól kellene megkérdezni, akik ezeket a szerződéseket valamikor megkötötték, hogy ma is így gondolják-e, hogy valóban ennyi pénz jár az elvégzett vagy az el nem végzett munkáért."

Véget ért az EFOTT

Nyári szünet a felsőoktatásban FOTÓ: MIKLÓS IMRE

DUNAPATAJ

Elővételben 2600 hetijegyet adtak el az Egyetemisták és Főiskolások Turisztikai Találkozójára (EFOTT), 4300 belépő a rendezvényen kelt el. A rendezők szerint nem okozott kudarcot az esőzés miatti elnéptelenedés, a kulturális és sportprogramokon beteltek a helyek.

A hallgatók és a leendő hallgatók szinte egyenes adásban követhették nyomon a felvételi ponthatárokat a számukra felállított internetes sátorban. Legalább ekkora érdeklődés kísérte a hazai és az európai felsőoktatás kapcsolatáról szóló beszélgetést. *Fábri György*, az MTA oktatáspolitikai tanácsadója azt mondta: a Bolognai nyilatkozatban megfogalmazott elvek megvalósultak, ilyen az egyetemi autonómia kialakulása és az integráció. Ennek alapfeltétele a kreditrendszer bevezetése, amely a legmegfelelőbb módon segíti a hallgatói mobilitást.

Az 1999 júniusában született Bolognai nyilatkozatban 29 európai ország tűzte ki célul, hogy 2010-re egy egységes európai „felsőoktatási térséget" alakít ki. Céljuk a hallgatói és oktatói mobilitás, a tanulmányok és diplomák kölcsönös elismerésének megoldása, nyitott, rugalmas képzési formák kialakítása. Alapvetően két fő képzési cikluson, az alapképzésen és az egyetemi képzésen alapuló rendszer bevezetése a cél, ahol a második képzési ciklusnak egyetemi vagy doktorátusi fokozathoz kell vezetnie.

Az EFOTT-on szó esett az 1990-ben alakult hallgatói önkormányzatokról. A jelenlévők egyetértettek abban, hogy az önkormányzatok működésének legfontosabb feltétele a pártoktól való távolságtartás, jóllehet Európában ez nem általános alapelv. Az elmúlt években jelentősen megnőtt hallgatói létszám – közel háromszázezer főre duzzadt – miatt megfogalmazódott: igény lenne az egységes hallgatói mozgalomra. EDUCATIO PRESS/EUROPRESS

A parlamenti patkó íve

Egy internetes felmérés szerint a választópolgárok 41 százaléka a kétkamarás parlament mellett foglal állást, míg 35 százalékuk ellenzi azt. Török Gábor politológus szerint a honatyák létszámának csökkentését a közvélemény nagy többséggel támogatná.

BUDAPEST

Régi vita a magyar közéletben, hogy sok vagy kevés képviselő üle a parlamentben, a létszámcsökkentésről azonban csak az Országgyűlés dönthetne kétharmados többséggel. Több politikus tette szóvá már korábban – köztük a jelenlegi miniszterelnök is –, hogy a lakosságszámhoz képest túl sok a honatya az Országházban.

A több mint 50 éves Alkotmányt – és a választójogi törvényt – kellene módosítani ahhoz, hogy megváltozzon a parlament összetétele. Egy éve *Medgyessy Péter* azt javasolta, hogy a kétkamarás parlament felállításával csökkenteni lehetne és kellene a jelenlegi képviselők számát. A miniszterelnök akkor úgy fogalmazott: a parlamentben a civil szférán kívül az egyházaknak, a régióknak, a kisebbségeknek és a szakszervezeteknek is helyet kellene kapni.

Nincs alkotmányossági kötelezettség arra, hogy a lakosságszámhoz arányosan csökkentsék a parlamenti képviselők számát – mondta lapunknak *Halmai Gábor*. Az alkotmányjogász szerint ugyan indokolt volna ez a lépés, a képviselők számának csökkentéséről azonban magának az Országgyűlésnek kellene dönteni kétharmados többséggel. A kétkamarás parlament létrehozását sem szorgalmazná az alkotmányjogász, annak ugyanis többnyire a szövetségi államokban van létjogosultsága. Németországban, az Egyesült Államokban a felsőház tagjai a tagállamok követei.

Magyarországon az is kérdéses lenne, hogy mi szerepeljen a szavazólapon a választáskor. Milyen jogon voksolnának az állampolgárok például egy olyan egyházra vagy kisebbségre, amelynek nem is tagjai. Az alkotmányjogász szerint ez a probléma érezhető már a kisebbségi önkormányzati választásokon is. Megoldást talán az jelenthetne, ha az Országgyűlés pontosan rögzítené: kik, milyen módon juthatnak be a felsőházba. Ez viszont egyfajta állandó, szinte sosem változó kamarát eredményezne.

1990 óta egyébként valamennyi párt a programjába vette, hogy csökkenti a parlament létszámát. Török Gábor politológus szerint ugyanakkor ez soha nem fog bekövetkezni, mivel a képviselők ellenérdekeltek ebben. Ha így döntenének, maguk alatt vágnák a fát. A csökkentéssel a jelenlegi képviselőknek állandó harcban kellene lenniük a listán való jobb helyért, mert a kisebb létszám kevesebb esélyt jelentene a bejutásra. Török Gábor szerint a kétkamarás parlament létrehozásával nem feltétlenül csökkenne a képviselők száma, csak a bejutás módja változna. A politológus úgy vélekedett: a két kamarának csak aszimmetrikus formában van értelme, akkor, ha a második fórum tanácsadói szerepet kap csupán, vétójogot nem.

NAGY ESZTER DÓRA

386 szék gazdája

A képviselői ülésteremben – a korábbi alsóházban – 386 szék van. Ezt a termet akkor alakították ilyenné, amikor 64 vármegyéje volt az országnak. A széksorokat ma 19 megye és a főváros képviselői töltik meg, a 2002. évi áprilisi választások óta négy párt – az MSZP, az SZDSZ, a Fidesz-MPP és az MDF – színeiben. A kisebbségeknek továbbra sincs parlamenti képviseletük.

A HÁZ KÖLTSÉGVETÉSE (2002-BEN, FORINTBAN)

Közvetlenül a képviselőkre	5 milliárd (átlag 1 képviselő/13 millió)
Dologi kiadások	1 milliárd 300 millió
Apparátus, bizottsági szakértők	1 milliárd 600 millió
Ciklusváltás költségei	1 milliárd 850 millió
Országház felújítási költségei	1 milliárd 654 millió
Összesen:	**11 milliárd 404 millió 800 ezer**

A PARLAMENTI KÉPVISELŐK, ÉS A FELSŐHÁZ TAGJAINAK SZÁMA

Ország	A lakosság száma (millió)	Kamarák száma	Képviselők száma	A felsőház tagjainak száma	100 ezer lakosra jutó képviselő	100 ezer lakosra jutó felsőházi tag
Az Európai Unió tagországaiban						
Ausztria	8,0	2	183	64	2,280	0,80
Belgium	10,2	1	150	–	1,37	–
Dánia	5,3	1	175	–	3,30	–
Finnország	5,1	1	200	–	3,92	–
Franciaország	58,8	2	577	321	0,98	0,54
Görögország	10,9	1	300	–	2,75	–
Hollandia	15,8	2	150	75	0,94	0,47
Írország	3,7	2	166	60	4,48	1,62
Luxemburg	0,4	1	60	–	15	–
Nagy-Britannia	59,5	2	659	704	1,10	1,18
Németország	82,0	2	669	68	0,81	0,08
Olaszország	57,6	2	630	315	1,09	0,52
Portugália	9,9	1	230	–	2,32	–
Spanyolország	39,4	2	350	256	0,88	0,64
Svédország	8,8	1	349	–	3,96	–
EU-tagjelöltek és a szomszédos országok						
Csehország	10,2	2	200	81	1,96	0,79
Horvátország	4,5	1	151	–	3,35	–
Jugoszlávia*	10,6	2	138	40	1,30	0,37
Lengyelország	38,6	2	460	100	1,19	0,25
Románia	21,4	2	345	140	1,61	0,65
Szlovákia	5,4	1	150	–	2,77	–
Szlovénia	1,9	1	90	–	4,73	–
Ukrajna	48,4	1	450	–	0,92	–
Oroszország	146,6	2	450	178	0,30	0,08
Magyarország	**10,2**	**1**	**386**	**–**	**3,78**	**–**

** A két tagköztársaság (Szerbia és Montenegró) külön-külön törvényhozással is rendelkezik*

Központosított polgári körök

BUDAPEST

Orbán Viktor volt kormányfő fontosnak tartja, hogy a közéletnek ne egy kormány legyen a főszereplője, hanem egy szervezett közösség, amely képes irányt szabni az ország életének, ha kell, a kabinettel vitatkozva vagy azt támogatva.

A polgári körök mozgalmában sok kérdésben tudnának együttműködni bal- és jobboldali emberek a nemzeti érdek alapján – mondta Orbán Viktor volt miniszterelnök a Magyar Rádió Vasárnapi Újság című műsorában. Szerinte nem pártokkal kell együttműködni, hanem egy minél szélesebb összefogást kell felépíteni. Hozzátette: az emberek nem tekinthetők a pártok hitbizományainak.

Orbán Viktor hangsúlyozta, hogy a polgári körök mozgalmát nem szabad párttá alakítani, azt viszont fontosnak ítélte, hogy a mozgalomnak legyen egy központja. Mint mondta: hamarosan felhívással fordulnak a mozgalom tagjaihoz, hogy szerény adományaikból egy ingatlant lehessen vásárolni központ céljára. A volt miniszterelnök szerint a mozgalom legfőbb értéke, hogy az a pártok felett áll, és abban a jobb- és baloldali emberek is megtalálhatják helyüket.

Az exkormányfő szerint semmilyen utcai megmozdulás nem képes orvosolni azokat a gyengeségeket, amelyek miatt a polgári oldal elvesztette a választásokat. Álláspontja alapján nem lehet újabb ütközetbe bocsátkozni „építkezés" nélkül. Szerinte a következő erőpróba a helyhatósági választások lesznek. MTI

Felfüggesztett terápia

BUDAPEST

Felfüggesztette a kombinált hormonpótló terápia hosszú távú alkalmazását vizsgáló kutatásait az amerikai Nemzeti Egészségügyi Intézet az emlőrák kockázatának növekedése miatt.

A vizsgálat kimutatta: a terápia nemcsak növelte az emlőrák kockázatát, de nem gyakorolt pozitív hatást a szív- és érrendszeri megbetegedések kockázatának csökkentésére. A Womens's Health Initiative (WHI) tanulmánya szerint a kombinált terápia csökkentette a csípőtáji és egyéb törések (-34 százalék), valamint a vastagbélrák (-37 százalék) kockázatát.

Borvendég János, az OGYI főigazgató-helyettese azt mondta: az emlődaganatok előfordulásának mérsékelten nagyobb kockázata eddig is ismert volt, azt a mostani vizsgálat csak megerősítette. A magyarországi betegek kezelésénél a szakorvosok ezt a tényezőt is figyelembe veszik, mielőtt a kombinált hormonkezelést ajánlják. Az orvos mérlegeli, hogy hosszabb – általában négy éven túli – kezelés során a súlyos medence- vagy combnyaktörés megelőzésére kifejtett hatás arányban legyen az esetleges kockázatokkal. A professzor szerint nincs ok arra, hogy azok a betegek, akik ilyen terápiában részesülnek, felhagyjanak a kezeléssel.

A vizsgálat eredményei más országokra nem adaptálhatók. Az USA-ban a hormonkezelés alapeljárás, másra épül mint nálunk. A hormonpótlás az USA-ban azt a célt is szolgálja, hogy a nők szépek és fiatalok maradjanak hosszú éveken keresztül. Európában csak azok kapják, akik szenvednek a változó kor kóros jelenségeitől. EUROPRESS

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

A demonstrációk nyarát éljük. Miként vélekedik arról, hogy az emberek az utcákon, utakon próbálnak érvényt szerezni vélt vagy valós érdekeiknek?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Egyetértek azzal, hogy az utcára mennek, mert a politikusok különben nem veszik figyelembe az érdekeiket, vagy véleményüket. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-721

2. Nem értek egyet ezekkel a demonstrációkkal, mert az utca és az út közlekedésre való. A politika helyszíne a parlament és az önkormányzatok.
06-90-230-722

3. Ez így nem demokratikus, mert így nem érvekkel, hanem erőszakkal próbálnak a demonstrálók akaratuknak érvényt szerezni.
06-90-230-723

4. Ezek a demonstrációk a különböző csoportok életrevalóságát bizonyítják. Még akkor is, ha mások jogainak korlátozásával járnak együtt. A demokráciába ez is belefér.
06-90-230-724

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

FIZETIK. Ma megindul az egyszeri, 19 ezer forintos nyugdíj-kiegészítés postai kézbesítése. A folyószámlákon is ma írják jóvá a juttatást. Akik postai úton jutnak a járadékhoz, a hónap végéig számíthatnak a 19 ezer forint megérkezésére. MTI

LISTA. A Miniszterelnöki Hivatal (MeH) elkészítette és eljuttatta az Országgyűlés állambiztonsági múltat vizsgáló bizottságához azt a listát, amely a rendszerváltozás utáni és a jelenlegi kormány átvilágítandó tagjainak névsorát tartalmazza. A bizottságnak szeptember 30-ig kell befejeznie munkáját. A listán 208 név szerepel, de az Antall- és az Orbán-kormány, illetve a Horn-Kuncze-, valamint a Medgyessy-kabinet személyi átfedései miatt ennél kevesebb, mintegy 185-190 politikus múltját vizsgálják majd. A listán 5 miniszterelnök, 97 miniszter és106 politikai államtitkár nevét tüntették fel. MTI

ZÚZZÁK. A törvényi előírásoknak megfelelően szombaton megkezdték a 2002. évi országgyűlési választások szavazólapjainak megsemmisítését. Ennek módját a belügyminiszter 2001. december 27-ei rendelete szabályozza. Azaz: a választást követő 90. nap után a szavazólapokat meg kell semmisíteni; a szavazóköri jegyzőkönyveket pedig át kell adni a levéltáraknak. A feladatot megsemmisítő bizottságok végezték. A szavazólapok megsemmisítése törvényes a bizottság jelenlétében iratmegsemmisítővel, kézzel összetépve vagy elégetve. EUROPRESS

VÉDELEM. Az Országos Fogyasztóvédelmi Egyesület (OFE) kiemelten foglalkozik a fogyasztók kábeltévés szolgáltatással kapcsolatos panaszaival, mivel az utóbbi időben számos bejelentés érkezett hozzájuk ez ügyben. Az OFE júliusban országos felmérést készít mintegy ezer lakos megkérdezésével. Az OFE úgy látja, hogy a kábeltévé-szolgáltatás területén jelentkező panaszok egy része a szabályozatlanságból következik. A fogyasztók kiszolgáltatottak a kábelhálózattal rendelkező, és szinte monopolhelyzetben lévő szolgáltatóval szemben. MTI

MEGNYÍLT. A Debreceni Országos Nyári Tárlat 17. alkalommal nyitotta meg kapuit a cívis városban. A város 1970 óta kétévente rendezi meg a nagyszabású kulturális eseményt, amelyen a hazai képző- és iparművészek mutatkoznak be. Az idei tárlatra 129 alkotóművész 300 munkájából 209 festményt, grafikát, kisplasztikát, iparművészeti alkotást választott ki a zsűri. A tárlat augusztus 6-ig látható a Debreceni Egyetem díszudvarában. MTI

ELBÚCSÚZTAK. Az életének 64. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt Fehér György film- és televíziós rendezőtől, Balázs Béla-díjas, érdemes művésztől vasárnap vettek végső búcsút családjának tagjai, a kollégák és a pályatársak a Kozma utcai zsidótemetőben. A ravatalnál Haumann Péter színművész, a szakma nevében Janisch Attila filmrendező, a Színház- és Filmművészeti Egyetem képviseletében Szinetár Miklós rendező emlékezett az elhunytra. A Magyar Filmművészek Szövetségének méltatása szerint Fehér György meghatározó jelentőségű televíziós munkái, filmjei szokástól eltérő formákat kutatva megújították és gazdagították a filmnyelv eszköztárát. MTI ■

Tetemelhelyezés: dögleszto gond

Az állati hullák elhelyezésének helyzete ország- és megyeszerte mélyponton van, főleg a kisebb településeken. Az uniós elvárásoknak is megfelelő megoldás állami finanszírozása érdekében rövidesen lobbitevékenység indul.

BARANYAI KÖRKÉP

A házi haszonállatok hányatott sorsa haláluk után sem javul. A mai elvárásoknak megfelelően Baranyából csak elenyésző részük távozik hűtött konténerben megsemmisítésre. Sok közülük dögkutakban köt ki, amelyek használatát pedig a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium 2000 tavaszán betiltotta. Nem ritka az sem, hogy a gazda a kisebb dögöket - amúgy illegálisan - valahol a földjén hantolja el, vagy a dögkút közelében borítják le őket az utánfutóról, mondván: bánkódjon miattuk az önkormányzat. Ha nem valamilyen betegségben hunyt el a koca, talán elviszi egy helybéli, szegényebb család.

Az elhelyezés legelterjedtebb módja a megyében a szaktárca tiltása ellenére ma is a dögkút, egyben ezek okozzák a legtöbb fejtörést az önkormányzatoknak.

- A lezáráson kívül a leégetés az egyetlen elfogadott módja az ilyen kutak felszámolásának - mondta el *Schütz József*, Palotabozsok polgármestere. - Mi évente építhetnénk egy újat, hat-hétmillió forintért. Az égetéssel is próbálkoztunk, de csak a dögkútban esett kár, a tartalma megmaradt.

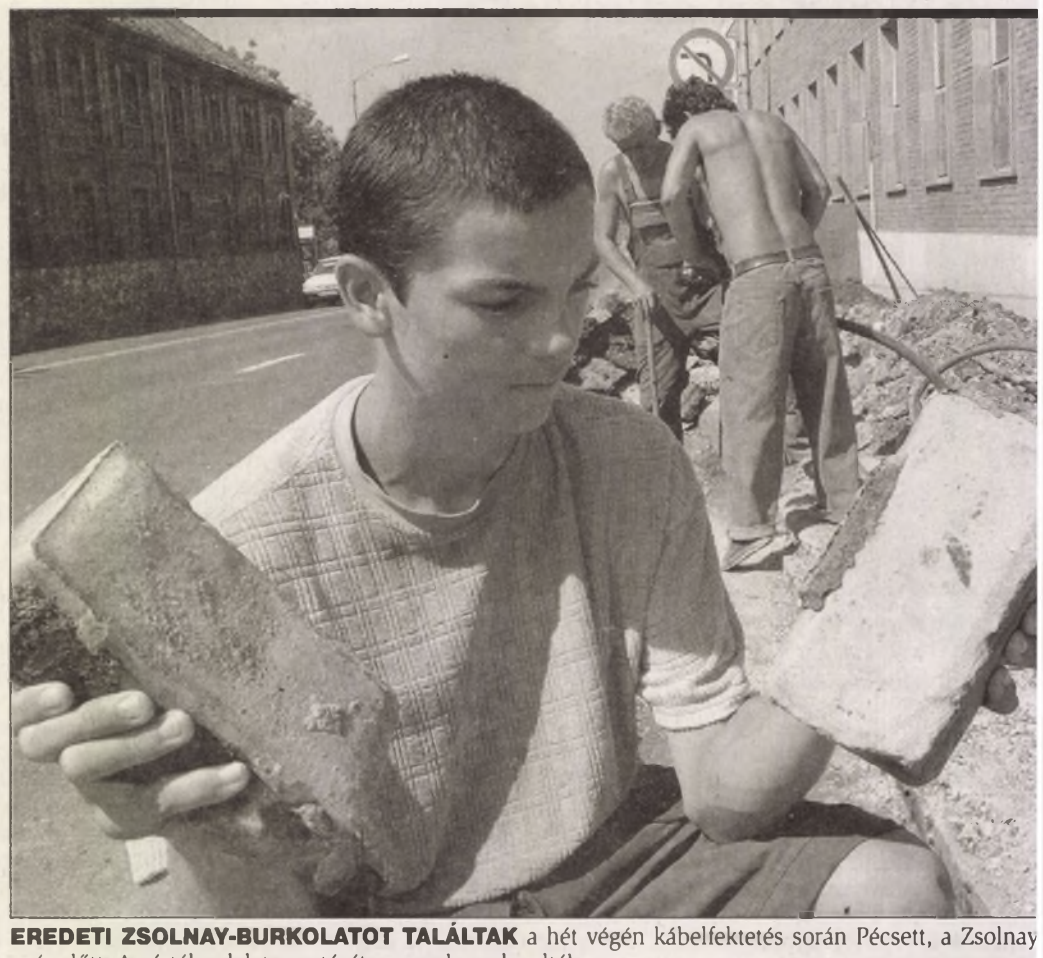
A minisztériumi direktíva alapján a követendő út a tetemek hűtött konténerben való elszállítása és megsemmisítése, a legnagyobb ezzel foglalkozó cég éppen a tárca által létrehozott ATEV Rt. Alóluk a dögkutak betiltásával egy időben dőlt ki a ló: a szarvasmarhákat fenyegető fertőzések miatt a feldolgozott tetemekből készített húslisztet vagy komposztot innentől nem használhatták takarmány, trágya készítésére. A kiesett bevétel az elszállítás árában jelentkezett, így joggal érezhették az ezt igénybe vevő önkormányzatok, hogy kizsákmányolásukra készül a cég.

Miután nyilvánvalóvá vált, hogy az állati tetemek elhelyezésének ma csak vesztesei vannak, parlamenti lobbicsoport alakult a helyzet megoldására. Ennek kezdeményezője *dr. Nyúl István*, Mohács szocialista képviselője volt, aki állami támogatást sürget.

B. B.

Kevesebb kútfosztogató

Baranyában már az igazán rászorult családok sem fosztogatják a dögkutakat - legalábbis a megyei ÁNTSZ és az állategészségügyi állomás tudomása szerint. A dögkutakból fogyasztott húsok hazánkban minden évben szednek halálos áldozatokat vagy okoznak megbetegedéseket, ám ilyen a megyében évek óta nem történt. Megszűnőben van az a gyakorlat is, hogy az elhullott állatokat helybéliek még „frissen" elszállítják a gazdáktól. Komoly betegséget csak a fertőzött állatok tetemének elfogyasztása okozhat, a széles skála a sertéspestistől a lépfenéig terjed. A szalmonella sütéskor-főzéskor ártalmatlanná válik.



EREDETI ZSOLNAY-BURKOLATOT TALÁLTAK a hét végén kábelfektetés során Pécsett, a Zsolnay gyár előtt. Az értékes lelet mentését azonnal megkezdték. FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Ismeretlen halottak a kórházi hűtőkamrákban

PÉCS

Idén Baranyában már hat esetben történt meg, hogy a törvény által előírt harmincnapos határidőn belül sem jelentkezett az elhunyt hozzátartozója, így továbbra is a hűtőházban kellett tárolni a holttestet, ilyenkor a temetés is késik.

Az év első felében a megyeszékhelyen többször előfordult, hogy nem sikerült időben eltemetni az elhalálozottakat. A szabályok szerint, ha nem jelentkezik a rokon, akkor a kórház 15 napon belül értesíti az önkormányzatot, amely hivatalos úton keresi a családot, illetve intézkedik a gyászszertartásról. Néha a törvényszéki eljárás miatt kell várni a temetésre. A kórházaknak ilyenkor továbbra is a hűtőkamrában kell tárolni a halottak földi maradványait.

Dr. Ruppert Ferenc, az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat helyettes megyei tiszti főorvosa elmondta, hogy tavaly nyolc ilyen eset fordult elő.

Dr. Schmidtné Végvári Ágnes, a III. számú területi szociális központ vezetőnője elmondta, jelenleg is tudnak olyan ügyről, amikor a temetés nem történt meg időben. Egy gyermekről van szó, szülei május eleje óta nem jelentek meg. Sokszor hónapok telnek el, mire megtalálják a rokont.

Volt már olyan, hogy az elhunyt hajléktalan személyi azonosságát nem sikerült kideríteni, így név nélkül kellett eltemettetni. Nemrég egy halott férfi kilétét nem sikerült megállapítani, és csak később, véletlenül derült ki, hogy egy jómódú família tagjáról van szó, akit régóta kerestek már.

CS. A. M.

Tavat terveznek a Tüskésrétre

PÉCS

A Tüskésrét ma még kevéssé vonzó területe üdülőparadicsommá válhat néhány éven belül.

Fejlesztési elképzelései szerint a Pannonpower Rt. 2004 végére szén helyett környezetbarátabb fűtőanyagra tér át. Ezzel az úgynevezett sűrűzagy elhelyezésére fenntartott tüskésréti területek felszabadulnak. A cég együttműködik az önkormányzattal a tüskésréti terület hasznosításának újragondolásában, a városfejlesztési tervek végrehajtásában. Erről a közeljövőben írnak alá együttműködési megállapodást. Mivel a város 8 milliót már lekötött a terület szabályozási tervének elkészítéséhez, az előkészítő feladatokhoz szükséges 28 millió forintból 8 és felet az önkormányzat, 19 és felet a Pannonpower áll. A megfogalmazott alapelvek szerint az új településrendezési terv készítésénél időben előrehozzák Tüskésrét területszabályozását. A városszerkezetben központi helyen lévő terület feltehetően felértékelődik a technológiaváltás után. Az erőműi igények miatt jelenleg érvényben lévő építési tilalmakat felülvizsgálják. A zagyterület helyreállítása a Pannonpower Rt. feladata.

A városfejlesztési koncepcióban Tüskésrét alaprendeltetése: szabadidős felüdülést szolgáló terület. A Pécsi-víz völgye zöld folyosó lesz a város két beépített része között. Kiemelt jelentőségű a Tüskésréti-tó kialakítása, amely során a mederből kitermelt föld fedezi a rekultivációs földigényt a zagyterületen. Az eredeti, 1998 óta dédelgetett terv szerint mintegy 1,8 millió köbméter föld „kiásásával" Tüskésrét közepén olyan tó születik, amely bármelyik más jelenlegi baranyai mesterséges víznél nagyobb.

D. I.

HÍREK

IBAFA, Csebény és Horváthertelend önkormányzata harminc rajzhoz és festményhez jutott nemrég, melyeket a pécsi Medgyessy Ferenc Művészeti Műhely tagjai készítettek egy hét alatt, járva az említett településeket. Az alkotó közösséget dr. Pandúr József képzőművész és művészettörténész vezette. *(cs)*

EGERÁG önkormányzata ingyen megkapta az államtól a volt katonai radarközpontot. A környékben csaknem húsz helyen tartanak lakossági fórumot abban a témában, hogy mit alakítsanak ki a hajdani bázison. *(cs)*

KOMLÓ körtvélyesi városrészében az elmúlt hétvégén 50 új, illetve felújított pad került ki a parkokba, terekre. Budaházy György és Kispál László önkormányzati képviselők erre a célra ajánlották fel saját rendelkezésű 100-100 ezer forintos képviselői alapjukat. *(kz)*

KISHARSÁNYBAN egy közel egy kilométeres útszakaszt kívánnak a „pincefalunál" szilárd burkolatúvá tenni, ennek érdekében pályázatot nyújtott be az önkormányzat. A 11 millió forintos beruházáshoz szükséges önrész - a költségek 30 százaléka - elkülönített számlán rendelkezésre áll. (KJ)

Új jelek a turistautakon

BARANYAI KÖRKÉP

A Mecsek jelzett turistaút-hálózata mintegy 680 kilométer hosszú. A napokban fejeződtek be azok a tavaly óta tartó munkák, amelyek során ebből 220 kilométernyit átjeleztek. A Baranya Megyei Természetbarát Szövetség tagjai társadalmi munkában végezték az átfestést, így a nagy energiabefektetést igénylő vállalkozást csekély anyagiakból is fedezni tudták. Ezzel a Mecsek csatlakozott azokhoz a hegységekhez - a Börzsönyhöz, a Mátrához, a Bükkhöz és a Dunazug hegységhez - ahol teljes egészében a magyar szabványnak megfelelő a jelzésrendszer. A nyomvonalak maguk nem változtak, az utak két végén pedig feketével keresztet áthúzva meghagyták egyet-egyet a korábbi jelzések közül, hogy a régi térképpel közlekedők se tévesszék el az ösvényt. Érdemes azonban a már ciusban megjelent vagy az augusztusban megjelenő új térképet használni. Ezekkel már nemrég kijelölt új zöld jelzés útvonala is követhető, amely a két régi (piros és kék) jelzés között 90 kilométer hosszan kanyarog a Mecseken át.

V. V.

Kilenc reptér a Dunántúlon?

PÉCS

Egy rádióhír szerint kilenc dunántúli repülőtér fejlesztését tervezi a szakminisztérium. A vidéki repülőterek szövetségének elnöke a hírt kommentálva kifejtette, hogy Pécs-Pogány és Győr-Pér olyan központi helyen fekszik, ahol elengedhetetlen a fejlesztés, ahogy Sármellék és Taszár kettős hasznosítása is. Hozzátette: Magyarországnak is el kell érni arra az uniós szintre, hogy az országban 5-6 nemzetközi repülőtér működjön, amelyek mellett tucatszám üzemelnek a füves repterek. A fejlesztésre az Európai Uniónál is lehet pályázni, ugyanis az uniós elvárások szerint 200 km-ként kell létrehozni egy nemzetközi repülőteret.

Papp Béla, Pécs alpolgármestere számára újdonság a kilenc reptér ötlete, de úgy tudja, hogy Pécs-Pogány regionális nemzetközi repülőtérré fejlesztése az elsők közt szerepel közel egy évtizede létező közlekedési koncepcióban. A 200 kilométeres szabvány helyett arról hallott, hogy az EU gyakorlatában mintegy 2 ezer négyzetkilométerenként létesültek regionális repülőterek. Korábban Pécs-Pogány-pályázata nem kapott pénzt. Új EU-s pályázati lehetőségről nem tud, de most nincs is szükség rá. Pécs-Pogány fejlesztésének 1,3 milliárd forintos költségre kalkulálható első üteme a megyei és a régiós területfejlesztési pályázatokból, valamint a város és a megyei önkormányzat önerejéből megvalósítható.

Papp Béla

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

D.

FALUNAPOT TARTOTTAK SZOMBATON OROSZLÓN. A főzőversenyen (képünkön) kívül kulturális és sportrendezvények is várták a helyieket. FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Tartják a határidőt

BEREMEND

Gőzerővel dolgozik a kivitelező a település új általános iskolájának építésén, jelenleg a külső homlokzat díszburkolatának kivitelezése zajlik. Amint azt *Matheisz Ferenc*, a polgármesteri hivatal műszaki osztályának főelőadója lapunknak elmondta, a kültéri munkákkal párhuzamosan végzik a belső festéseket, a nyílászárók behelyezését. Tájékoztatása szerint tartható lesz az augusztus 15-i műszaki átadási határidő.

A régi, életveszélyes iskolaszárny bontására pályázatot írtak ki. A rekonstrukció keretében a lebontandó épület helyén a beruházás harmadik ütemében konyhát és étkezdét alakítanak ki. K. J.

Komposztládák: további támogatás

PÉCS

A Környezetünkért Alapítvány idén programot indított, hogy a megyeszékhely családi házas, kertes övezeteiben elterjessze a szerves hulladékok házi komposztálásának módszerét. Ehhez az önkormányzat a Környezetvédelmi Alapjából 200 ezer forint támogatást adott, ami 100 komposztláda beszerzését fedezte. Ezeket pályázat útján osztották szét. Az akcióra azonban a vártnál nagyobb a siker: a programban való részvételi májusvégéig 130-an jelentkeztek. Erre tekintettel az alapítvány további 100 ezer forint támogatást kapott az önkormányzattól újabb komposztládák beszerzéséhez. D.

Több biciklis, több baleset

PÉCS

A nyári hónapokban többen ülnek kerékpárra, mint az év többi részében, és a balesetek száma is duplájára nő.

- A kerékpárosok a közlekedők egyik legfegyelmezetlenebb rétege, sokan nem ismerik a KRESZ-t, gyakran elmulasztják az elsőbbségadást, roszszul mérik fel a közeledő autó sebességét - mondta el lapunknak *Gál Jenő*, a Baranya Megyei Baleset-megelőzési Bizottság titkára.

Gál Jenő

Az elméleti tudás hiánya nem a gyerekekre jellemző, hiszen az iskolában ma már szerezhetnek alapvető ismereteket a szabályos közlekedésről, náluk elsősorban a gyakorlati felkészültség jelent gondot. A térd- és fejvédő használata mellett akkor tehetnénk legtöbbet biztonságunkért, ha kerékpárúton közlekednénk. Jelenleg azonban Pécsett csupán 3-5 kilométer hosszúságú ilyen célra kijelölt szakasz létezik, ami elképesztően kevés. A város még 1998-ban fogadott el kerékpárút-fejlesztési tervet, ez alapján valósult meg a Belváros és a Kertváros közötti útszakasz egy részében elkülönített sáv a biciklivel közlekedők számára. Hátra van még a régi Kertvárosban a nyomvonal kijelölése, illetve tervezik a Belvárost az Uránvárossal összekötő kerékpárút kialakítását is.

Gerentsér Gábor, a Környezetünkért Közalapítvány titkára szerint még legalább 5-6 kilométer hosszú útra lenne szükség, sokszor egyszerű felfestés is elég lenne.

- Az önkormányzat idei költségvetésében nincs erre elkülöníthető összeg, a jövő évi büdzsében talán már lesz rá pénz - nyilatkozta lapunknak *Kukai András* képviselő, a Közlekedési és Kommunális Bizottság elnöke.

F. I.

Csúcsforgalom a bőrgyógyászatokon

A nyár „mellékhatásaként" csúcsforgalom van a bőrgyógyászati rendeléseken. Pozitív fejleményként értékelhető, hogy a szexuális úton terjedő betegségek tekintetében Baranya a néhány évvel ezelőtti dobogós helyezésről „beleszürkült" az országos átlagba.

PÉCS

Azt hihetnénk, hogy a napozás veszélyeiről való papolás már az emberek könyökén jön ki. A PTE ÁOK Bőrklinika mostani betegforgalmában az akut (napégés) és idült fénykárosodással (pigmentációs eltérések, jó- és rosszindulatú bőrtumorok stb.) megjelent betegek rohamosan emelkedő száma azt mutatja, mégsincs elég foganatja az UV-sugárzás káros hatásaira vonatkozó híreknek. Sokan nem hajlandók tudomásul venni, hogy az élet során elszenvedett fénykárosodás összeadódik. A télen szoláriumozott, nyáron agyonnapoztatott bőrön kezdetben ráncok, pigmentfoltok, érdesedés, kórosan elszaruisodott rétegek, később bőrtumorok jelennek meg.

A nyári szezon, a szünidő, a nyaralás, az utazások, a kellemesen eltöltött szabadidő „mellékhatásaként" a szexuális úton terjedő betegségek (STD-nek rövidíti a szakma) és a klasszikus nemibetegségek száma növekszik - közli *prof. dr. Farkas Beatrix* intézetvezető egyetemi tanár, a PTE ÁOK Bőrgyógyászati Klinika igazgatója.

- Az STD, vagyis a bakteriális, gombás fertőzések által okozott betegségek nem csak a Balaton-part prostitúcióval foglalkozó széplányai és klienseik körében gyakoribbak, hanem a tinédzserkorosztályban is magasabb számban jelentkeznek. A betegforgalom szezonálisan 20–40 százalékos emelkedést mutat. Dominálóan nőbetegek jelentkeznek, mivel nőknél az anatómiai viszonyok miatt a tünetek (folyás, viszketés, fájdalom stb.) hamarabb és gyakrabban jelennek meg. A férfiak körében sokkal több a tünetmentes fertőzéshordozó. Sajnálatosan gyakori, hogy csak az egyik felet kezelhetjük - folytatja az orvos -, a partner kezelése a fertőzés pingpongjellege miatt elengedhetetlen lenne. Azon betegeknél, akiknél egyidejűleg a partner kezelése nem történik meg, a fertőzés tüneteinek sorozatos visszatérésére lehet számítani.

A szexuális úton terjedő betegségek tekintetében Pécs és Baranya fél évtizede még a négy leginkább fertőzött terület közé soroltatott. Magyarázatul szolgálhat erre a jugoszláviai háború és az azt követő időszak, valamint a határ menti területek fokozott veszélyeztetettsége már csak az idegenforgalom miatt is.

- Meglepő módon az elmúlt két évben a megyében az STD és a klasszikus nemi betegségek előfordulási aránya nem tért el az országos átlagtól. Az eddigi ismeretek alapján azonban a HIV-fertőzöttek száma sajnos idén kiemelkedő lesz - mondja a professzor.

Tavaly év végén 14 baranyai illetőségű AIDS-es beteget kezeltek az országosan kijelölt intézményben.

DUNAI I.

Nőtt az STD-s esetszám

A 2001-es évre vonatkozó adatok szerint a Baranya Megyei Bőr- és Nemibeteg-gondozó Intézet 706 betegnél, a PTE ÁOK Bőrgyógyászati Klinika STD szakrendelése pedig 1065 betegnél végzett pozitív eredményt adó vizsgálatot. A fenti esetekben komplett szűrővizsgálat történt, baktérium, gomba, Trichomonas, Chlamydia, valamint herpeszvírus és egyes esetekben human papilloma vírus (mely többek között méhnyakrákot okoz) irányában.
A korszerű PCR technika alkalmazásával ma már a legtöbb fertőzés jól diagnosztizálható. 2001-ben nyolc szifiliszes és négy HIV pozitív új eset került nyilvántartásba Baranyában.

HÍREK

SÁSDON hamarosan felújítják a település legforgalmasabb gyalogútját, a Szent Imre út mentén. A beruházás 16 millió forintba kerül, az önkormányzat reményei szerint szeptember 8-án, a sásdi búcsú kezdetén már birtokba vehetik a gyalogosok az új járdát. *(sa)*

KOMLÓN a minap fejeződött be a Honismereti és Városszépítő Egyesület által szervezett XVII. nemzetközi környezetvédelmi szaktábor. Egy hétig 23 belényesi (Erdély) és 6 valpovói (Horvátország) diák vett részt a programban. Tegnap 23 komlói gyerek utazott egy hétre hasonló táborba Belényesre, Komló testvérvárosába. *(aa)*

KIRÁLYEGYHÁZÁN korszerűsítik a közvilágítást. Az energiatakarékos lámpák felszerelésével várhatóan havonta 80-100 ezer forinttal csökkenhet az áramdíj. *(cs)*

SZAJKON fedett buszmegálló készül. A költségeket (700 ezer forint) teljes egészében az önkormányzat állja. A megállóhely előreláthatólag augusztus 20-ára készül el. *(cza)*

HIMESHÁZÁN nemrég átadták a helyi templom felújított, tűzzománc lapú óráját, valamint elkezdődött az általános iskola külső faszerkezetének rekonstrukciója. A két beruházás összesen két és fél millió forintba kerül.

(AM)

Lottónyeremények

29. HÉT

ÖTÖS LOTTÓ

Nyerőszámok:
6, 11, 30, 78, 80
Joker: 436312

Ötös	nem volt
Négyes	1 011 594 Ft
Hármas	13 257 Ft
Kettes	892 Ft

Joker: nem volt

HATOS LOTTÓ

Nyerőszámok:
3, 13, 16, 23, 34, 40
Pótszám: 31

Hatos	nem volt
5+1	3 073 072 Ft
Ötös	133 612 Ft
Négyes	2 885 Ft
Hármas	646 Ft

Beérett a dinnye, csökkent az ára

Egyszerre érett be az ország szinte minden területén a görögdinnye, így a gyümölcs felvásárlási ára jelentősen csökkent. Az ormánsági termelők komoly veszteségre számítanak.

ORMÁNSÁG

A júliusi rekkenő melegben hazánkban az összes görögdinnye szinte egyszerre érett be, hatalmas mennyiségű termés került az utóbbi napokban a piacra. A talaj mentén éjszakánként sem megy húsz fok alá a hőmérséklet, ehhez hasonlót a termelők már évek óta nem tapasztaltak.

A túltermelés miatt az ormánsági dinnye exportja napok óta áll, a térség gazdái jelentős veszteségre számítanak.

Mint azt *Kovács Sándor* termelőtől megtudtuk, a dinnye termesztése kilónként 22-25 forintba kerül. Most a nagybani piacon legjobb esetben is 40 forintért lehet értékesíteni a gyümölcsöt, a többség azonban csak 20 forint körüli áron tudja eladni.

Az elkövetkezendő napokban pedig további árcsökkenés várható. Ezt a vásárlók azonban nem biztos, hogy megérzik, a görögdinnye kilója most is legalább 70-80 forint körüli áron kapható a kereskedőknél.

A gazdák állítása szerint a multinacionális cégek is megnehezítik helyzetüket: harmincnapos fizetési határidőt vállalnak, végül minőségi kifogásokra hivatkozva - ami bizonyíthatatlan - nem fizetnek.

A hirtelen érésnek köszönhetően azonban augusztusban lehet, hogy hiány lesz majd a gyümölcsből, az árak akkor valamelyest emelkedhetnek is. A veszteségen azonban ez már nem segít, így az Ormánságban előreláthatólag jövőre kevesebben lesznek, akik bele tudnak vágni ebbe a vállalkozásba.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

W. K.

Díjemelés az otthonban

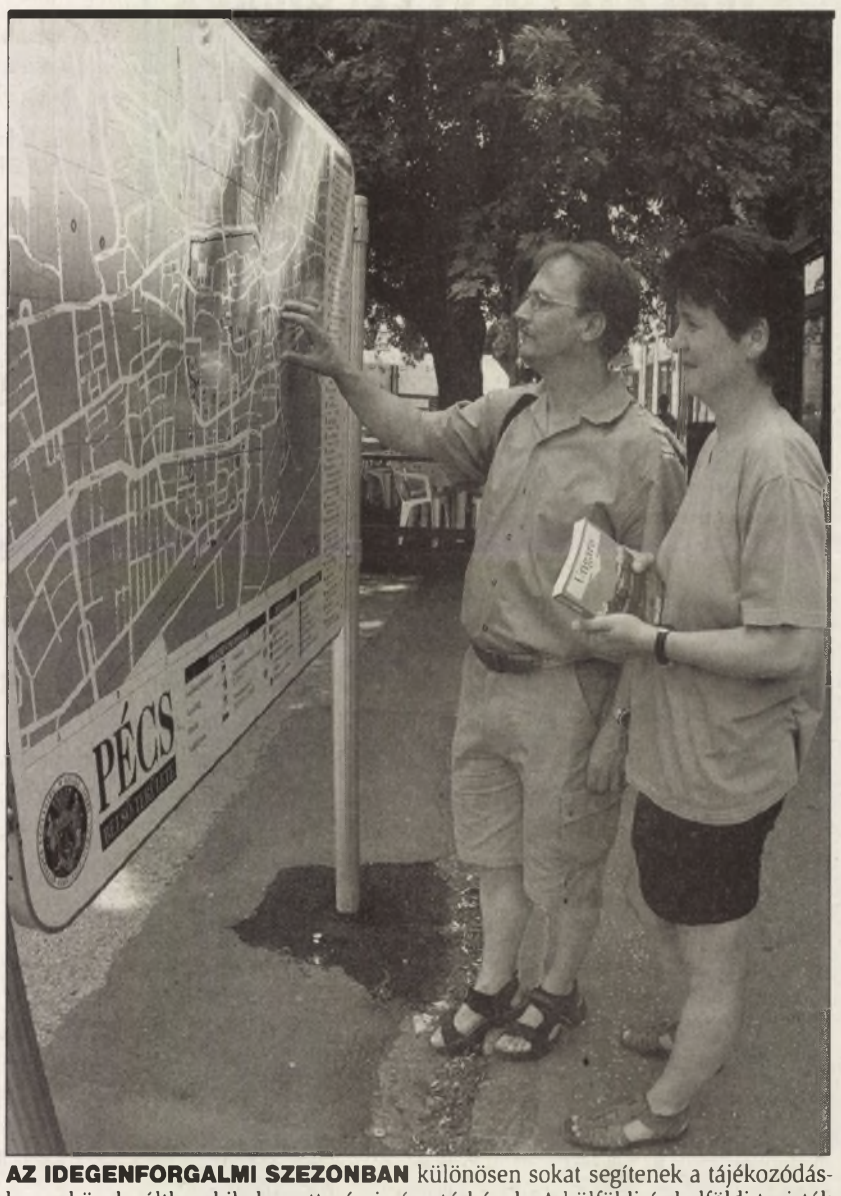
SZIGETVÁR

Idén már másodszor tette meg, többet tehát nem emelhet a szigetvári ápolási otthon a térítési díjakon. A lehetőség egyébként törvényileg adott. A június 1-jétől megnövekedett díj nem érinti a gondozási központ valamennyi ápoltját, a 100 otthonlakónak csak a felét. Az ok: idén január 1-jétől a gondozottak által fizetendő személyi térítési díj 32 ezer forint volt, de csak azoknak, akiknek a jövedelme ennél nem kevesebb. Akiknek igen, azoktól az összeg maximum 80 százalékát kérték.

Az emelés differenciált, van, akinek csak 80, átlagban 800 forinttal jelent többet. A többi szociális intézményhez hasonlóan a költségvetési keretek a szigetvári ápolási otthonban is mindig szűkösek. Az emelés eredményeként az intézményben 250 ezer - havonta mintegy 40 ezer forint - pluszbevételhez jutnak, amelyet az ápolás színvonalának emelésére akarnak fordítani.

A város önkormányzatának képviselő-testülete által elhatározott díjemelés nem érinti a gondozási központ által ellátottak teljes körét, például a házi gondozásban részesülőket.

M. A.



AZ IDEGENFORGALMI SZEZONBAN különösen sokat segítenek a tájékozódásban a közelmúltban kihelyezett pécsi várostérképek. A külföldi és belföldi turisták egyaránt szívesen használják őket. Felvételünk a Búza téren készült. FOTÓ: MÜLLER A.

Nem zárnak le újabb területeket

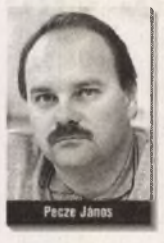
A nemzeti park vezetői cáfolják, hogy szigorításokat terveznek

Érvényes marad a Duna–Dráva Nemzeti Park Igazgatóság (DDNP) által a közelmúltban megjelentetett térkép a Béda-Karapancsa tájegységről. Ezen feltüntették az engedélyezett sátorozóhelyeket is. A környéket kedvelők között ugyanis elterjedt a hír: tovább szigorít a természetvédelem, és újabb területeket zár el a kirándulók, horgászok elől.

MOHÁCS–BÉDA-KARAPANCSA

A hír nem csak a „civileket", de a terület rendjére ügyelőket is elérte. Alkalmasint a határőrök figyelmeztetik az autósokat, jövőre már zárt lesz a gépkocsik elől a töltéskoszorú. A DDNPI szakemberei azonban cáfolják, hogy a tájegység további részeit szándékoznának a fokozottan védett terület kategóriájába sorolni. A Béda-Karapancsa közel 10 ezer hektár, ebből jelenleg csaknem 3600 fokozottan védett. Ami azt jelenti, hogy az utóbbi részekre csak engedéllyel lehet belépni.

Elterjedt az is, hogy a Duna mohácsi oldalán, a kölkedi töltésszakaszra a jövő évtől a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság nem ad ki engedélyt gépjárműveknek, hogy a gátat használhassák, azon kirándulók vagy horgászhelyek közelébe juthassanak.


Pecze János

Pecze János, a Vízig vízkárelhárítási osztályvezetője azonban jelzi, nem áll szándékukban a korlátozás.

A DDNPI őrparancsnoka, *Varga Zsolt* szerint különösebb problémák a tájegység látogatóival nincsen. A védett terület megóvásáról három természetvédelmi szakember gondoskodik. Azt már *Nagy Tibor* őrkerületvezetőtől tudtuk meg, hogy ellenőrzéseik gyakoriságát most már a rendelkezésükre álló üzemanyagkeret sem gátolja, egy-egy hónapban 1500-2000 kilométert autózhatnak a védett területeken.

Nem az őrök, hanem sokkal inkább a szúnyogok okoznak kellemetlenséget az ezen a vidéken járóknak, bár a bári polgármesteri hivatalban jelezték, az utóbbi másfél hónapban alaposan megcsappant a számuk. Eddig idén a Mohács-Bár–Dunaszekcső-Homorúd társulás kétszer permeteztetett. A természetvédelmi területeken azonban ez csak a DDNPI engedélyével végezhető. Volt erre példa, a gemenci részen erdőgazdasági épületek, létesítmények körzetében. A Duna innenső oldalán azonban háborítatlan maradt a zoológusok által biomasszának nevezett szúnyogáradat.

M. A.

Ritka a bírság

A természetvédelemnek elsősorban az orvhorgászokkal, orvhalászokkal, a fatolvajokkal gyűlik meg a baja, a sátorozókkal lényegesen ritkábban. Egyébként 10 ezer forintig terjedhet a helyszínen kiállított csekk a természetvédelmi szabálysértésről, de rendszerint először csak szóbeli figyelmeztetésre kerül sor. Súlyosabb esetben az eljárás 100 ezer forintos büntetéssel is zárulhat. A bírság azonban nem túl gyakori, tavaly a DDNPI egész területén összesen 200 ezer forint körül volt.

Alapítványi segítség krízishelyzetben

PÉCS

Megállapodásba rögzítette együttműködését Pécs önkormányzata és a Pécs-egyházmegyei Katolikus Caritas Alapítvány, amely a kertvárosi karitászcsoporttal önerőből 70–80 szociálisan rászorult személy részére biztosít hétköznapokon meleg, főzött reggelit.

Az alapítvány a megállapodásban vállalta, hogy a családsegítő szolgálatok javaslata alapján pénzbeli és tárgyi adományt nyújt azoknak, akik krízishelyzetbe kerülteknek, és ennek érdekében „vis maior" keretet hoz létre. Annak évenkénti mértéke a karitásznak juttatott előző évi személyi jövedelemadó 1 százalékának az egyötöde. Az önkormányzat családsegítő szolgálatai ajánlják a rászorulókat a karitász figyelmébe. A közhasznú alapítvány a megállapodásban rögzített feladatok elvégzéséért az önkormányzattól nem kér támogatást. D. I.

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelenteti a Tempóban is!

Nem sikerült a felvételid? Gyere a PERTU-ba

Piacképes, 13., 14. évfolyamos, nappali iskolarendszerű, tandíjmentes képzéseket indítunk 18-22 éves fiataloknak! Nyelvi és informatikai fakultációk, kedvezményes étkezés (menza), kollégiumi elhelyezés és sportolási lehetőség!

További információk:
PERFEKT EURÓPAI TUDÁSKÖZPONT
7623 Pécs, Szabadság út 23.
Tel.: 72/212-232, 516-119
Perf02@axelero.hu
www.perfekt.hu

PERFEKT... JÓ TUDNI

2002. július 31-ig akciós, 62. 000.- Ft-os áron kínáljuk alábbi OKJ-s tanfolyamainkat:
ABC eladó, Becsüs, Hús- és hentesáru eladó, Gyorsétkeztetési eladó, Kereskedő-boltvezető, Konfekció, méteráru és lakástextil eladó

perfekt

További információk:
Tel.: 212-232 ,516-119
perf02@axelero.hu
www.perfekt.hu

TÉRKÖVEK, KERTI BURKOLATOK A LEGOLCSÓBBAN!

Leier és SEMMELROCK

TÉRBURKOLATOK BEVEZETŐ ÁRON:

· hullámkő 2.350 Ft/m²-től · színes hullámkő 2.900 Ft/m²-től
· gyephézagos elemek 2.500 Ft/m²-től

INGYENES SZÁMÍTÓGÉPES KERTBURKOLAT TERVEZÉS

PÉCS-BAU Kft. Pécs, Táncsics M. u. 26.
(Móra F. utcai kereszteződésnél) Tel.: 72/410-636

A DÉL-DUNÁNTÚLI GABONA RT.

AJÁNLATKÉRÉSI FELHÍVÁSA

A Dél-Dunántúli Gabonaipari Rt. ajánlatot kér az alábbi munkára:

Mohácsi VB siló festési munkái

Ajánlattétel feltétele: ajánlatkérési dokumentáció megvásárlása, ára: 3000 Ft+áfa

Megvásárolható:
2002. július 25 és július 26-án munkaidőben

Kaposvár, Malom u. 10. fsz. 1. 8-12 óra között
Telefon: 82/528-752

DÉDÁSZ Rt.
Az ÉDÁSZ csoport tagja

A DÉDÁSZ Rt. elidegenítés (esetleges bérbe adás) céljából meghirdeti az alábbi ingatlanokat:

- **Pécs**, Felsőmalom u. 24. szám alatti, 941 m² területű volt irodaház ingatlanát, *irányár: 47,0 M Ft*
- **Orfű**, 834/15 hrsz-ú, 2060 m² félkész pihenőház ingatlanát, *irányár: 22,5 M Ft*
- **Mohács**, Budapesti országút 23. szám alatti, 3000 m² üzemi ingatlanát irodaépülettel, melléképületekkel és egy lakott, egy üres lakással, *irányár: 22 M Ft*
- **Bares**, Barátság u. 2. sz. alatti, 513,5 m² alapterületű emeletes irodaház és 239,60 m² alapterületű melléképületek ingatlanát, *irányár: 46 M Ft*
- **Sellye**, Dráva u. 23. sz. alatti, 319,4 m² alapterületű emeletes irodaház és 253,4 m² alapterületű melléképületek ingatlanát, *irányár: 46 M Ft*
- **Igal**, Farkas J. u. 1-3. sz. alatti, 586,2 m² alapterületű irodaház és melléképületek ingatlanát, *irányár: 92 M Ft*
- **Igal**, Szent István u. 47. sz. alatti, 7374 m² alapterületű irodaház és melléképületek megnevezésű ingatlanát, amelyben található 1 db lakott szolgálati lakás, *irányár: 4,6 M Ft*
- **Hőgyész**, Arany J. úti (hrsz.: 423), 2489 m² térmértékű ingatlanát a rajta lévő több emeletes irodaházzal és egyéb üzemi létesítményekkel, *irányár: 85 M Ft*
- **Fonyód**, Szent István u. 65. sz. alatti, 207 m² alapterületű irodaházat egy lakott és egy üres lakással, valamint 63,4 m² alapterületű melléképület ingatlanával, *irányár: 25 M Ft*
- **Balatonboglár**, Bercsényi u. 22. sz. alatti társasházi ingatlanból a 304,9 m² alapterületű irodaházat a 223,6 m² alapterületű melléképületekkel a társasházi közös tulajdonból 529/849-ed részilletőséggel, *irányár: 31 M Ft*
- **Balatonföldvár**, Balatonszentgyörgyi út 37. sz. alatti, 211 m² alapterületű irodaházat, az emeleten található 3 lakással (ebből egy lakott) és 104,5 m² alapterületű melléképületekkel együtt, *irányár: 42 M Ft*
- **Tab**, Dobó K. u. 15. sz. alatti, 2591 m² térmértékű, 159,6 m² alapterületű irodaház 91,5 m² alapterületű melléképületekkel együtt, *irányár: 14 M Ft*
- **Siófok**, Marosi u. 3. sz. alatti belterületi, 3030 m² térmértékű, részben beépített ingatlanát, *irányár: 24 M Ft*
- **Szekszárd**, külterületi, szántó megnevezésű, 3 ha, 5623 m² térmértékű, 02/3 hrsz-ú ingatlanát, *irányár: 27 M Ft*
- **Paks**, Vasút u. 8. sz. alatti társasházi ingatlanból a 307,7 m² alapterületű irodaház ingatlanát a 86,4 m² alapterületű melléképületekkel együtt, a társasházi közös tulajdonból 394/896-od részilletőséggel, *irányár: 26 M Ft*
- **Dunaföldvár**, Paksi út 73. sz. alatti ingatlanból 257,2 m² alapterületű irodaház épületet a hozzá tartozó mellékhelyiségekkel együtt, *irányár: 14 M Ft*
- **Adony**, Árpád u. 25. sz. alatti, 1267 m² térmértékű ingatlanát a rajta lévő 158,4 m² alapterületű irodaház és 756 m² alapterületű melléképületekkel együtt, *irányár: 10 M Ft*

Igény esetén az ingatlanok megtekinthetők. Időpontegyeztetést a 30/378-3492-es telefonszámon lehet kérni. Az elidegenítés történhet egy vagy több személy, vagy szervezet (gt. kft., bt. stb.) részére is. A meghirdetett ingatlanok a DÉDÁSZ Rt. kizárólagos tulajdonát képezik.
Az ingatlanok elidegenítésének egyéb feltételeiről, a vételárfizetés módjáról tájékozódhatnak a 30/378-3736-os telefonszámon.
A vételi szándékot és az árajánlatot, illetőleg a bérbevételt és bérleti ajánlatot is tartalmazó iratot a DÉDÁSZ Rt. 7601. Pécs, Pf: 85 címre kérjük zárt postai küldeményként 2002. július 30. napjáig beérkezőleg megküldeni.

LAKÁS

Aradi vértanúk útján 80 nm-es, gázos lakás eladó. Tel.: 06-30-852-4696 *264486*

Belvárosi fszt.-i, felújított 35 nm-es garzon eladó. 165 EFt/ nm. 70/318-0991 *258733*

Elcserélném szoba-konyha, fürdőszobás, spájzos, összkomfortos lakásomat egy nagyszobásra. Érd.: Felsővámház u. 40. sz., 17-19 óráig. Makay Frigyes *259466*

☎ Feffi-nél 2 szobás felújított I. em.-i lakás eladó. I. ár: 6 M Ft. 72/332-517 *264431*

Hunyadi úton épülő társasházban lakások 38 nm-től eladók. Tel.: 06-30-852-4696 *264486*

Kertvárosi 2 x 2 szobás, 8. em.-i, 74 nm-es panellakás eladó. Érd.: 06-70-3317-580 *264395*

Kertvárosi, 40 nm, 1,5 sz., fűtésmérős, jó állapotú lakás eladó. 4,6 M 20/577-3066 *264657*

Pécsett a történelmi belvárosban lakás + garázs eladó. 315-497, 336-523, 30/4911-177 *264495*

Pécsett, Kertvárosban 2 szobás lakás eladó. I. ár: 5,1 M. 72/435-392, 30/386-3817 *264386*

Pécs-Kertvárosban jó állapotú 2 szobás, erkélyes lakás azonnal beköltözhetően eladó. Irányár: 4,8 MFt. Érdeklődni munkaidőben 72/212-088 *264436*

Pécs-Rózsadombon, igényes, szép, 2,5 szobás lakást vásárolnék sürgősen, IV/3. em.-ig. Tel.: 30/469-2729, 30/9935-988 *261739*

Belvárosi fszt.-i, felújított 34 nm-es garzon eladó. 169 EFt/ nm. 70/318-0991 *258733*

Kertvárosban 3 szobás lakás sürgősen eladó. lá.: 5,3 M Ft. Tel.: 60/362-345 *264704*

Uránvárosban a POTE mellett 1,5 - 2 szobás lakást vásárolnék. Tel.: 30/403-4295 *264704*

INGATLAN

ADRIÁN közvetlen vízparti, 3 részes, 100 nm-es, jól kiadható apartman 25 M Ft-ért eladó. Tel.: 06/30/997-4717 *264394*

Bálicsban 140 nm-es családi ház (kétlakásos) 400 n-ölön eladó. I.ár: 25 MFt. 221-107 *264582*

Donátuson 1900 nm-es építési terület közművel eladó. 06/30-306-6169 *261788*

Dunaszekcsőn nyaralótelek eladó. 258-031 *264378*

Harkány központjában, új társasüdülőben 67 nm-es lakrész eladó. I.ár: 9,6 MFt. Tel.: 72/480-463, 70/245-9274 *264380*

Harkányban nyaraló eladó. I.ár: 5,5 MFt. Érd.: 72/480-463, 70/245-9274 *264379*

HAZAI, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334. *252789*

Kertvárosi családi ház eladó. 30/3486-721 *264526*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *264464*

Országos hálózatunk keres eladásra szánt ingatlanokat hazai és nemzetközi ügyfeleink részére. 06/1-266-7276, 06/1-317-3747. *264450*

Patacson-Süle völgy dűlőben építési terület közművel eladó. 15 MFt. 06/30-508-1112 *261784*

Pécs frekventált helyén új lakások a Hunyadi út 2., Kaposvári út 31., Király u. 4-ben 250 E Ft/nm-ért eladók. T.: 30/444-7844 *258517*

Pécsett a Dobó I. utcában, több generációs, együttélésre alkalmas, 2 lakásos, összesen 220 nm-es, összkomfortos, családi ház, iker garázzsal, melléképületekkel, utcai bejáratú, előkertes 2 szintes, 60 nm alapterületű üzlettel, betegség miatt, áron alul eladó. Tel.: 30-9930-691 *261736*

Pécsett, az Alkotmány u.-ban, az egyetemhez közel, 3 szobás, 2 fürdőszobás, utcafronti házrész tetőtérbeépítési lehetőséggel, szuterinban üzlet kialakítható, eladó. I.ár: 14 M Ft. Tel.: 30/328-9836, 72/333-142 *262113*

Pécsi telek eladó. 20/321-4739 *264587*

Pécstől 10 km-re, 6 éve épült, 2 szintes, padlófűtéses, 120 nm-es családi ház parkosított udvarral, 130 nm-es műhellyel, ipari árammal eladó. I.ár: 10,5 M Ft. Tel.: 06/30-318-8770 *259234*

Pellérden, csendes helyen, 2 szintes családi ház eladó. Tel.: 72/373-317 *264515*

Rácvárosi úton 37 nm-es gázfűtéses udvari házrész eladó. 30/306-6169 *264585*

Vilmos u.-ban 2 szobás, gázos házrész kis udvarral eladó. Tel.: 30/852-4696 *264486*

Kisbalokány utcában önálló családi ház sürgősen eladó. Tel.: 60/362-060 *264712*

Pécsett a rácvárosi részen 3 szobás összkomfortos családi ház, dupla garázzsal eladó. 15 M Ft. Tel.: 72/713-208 *264670*

Pécsett kis házat vagy házrészt vásárolnék. Tel.: 30/405-8126 *264712*

Sellyén üzlet, vendéglő eladó. 30/346-0580 *264697*

2,7 ha szőlőtelepítésre alkalmas szántóterület Nagytótfaluban eladó. 30/416-1364 *264694*

8 ha akácerdő Nagytótfalu külterületén eladó. 30/416-1364 *264696*

BÉREL-KIAD

Pécs nyugati részén
a 6-os út mellett új, jó minőségű ipari csarnok, szociális résszel, ipari, kereskedelmi vagy raktározási célra kedvező áron
bérbe adó
Érd.: 06-30-9469-541 *247108*

Makár-oldalban
bérbe adó
új exkluzív, modern, déli fekvésű, városra panorámás, 170 nm-es, kétszintes, parkettás, kőburkolatos, kandallós, központi fűtéses (gázos), beépített konyhás, garázsos, borospincés ház, kiválóan alkalmas cégek számára vendégháznak is.
ANBtT KFT.
72/314-750 vagy 06-20/9730-331 *264690*

Melegkonyhás üzlet, kerthelyiséggel kiadó vagy eladó, berendezéssel. 70/259-5713 *264669*

ADÁSVÉTEL

Aprított, akácfa 550 Ft/q. 30/214-1212 *264510*

Bontott tégla, nyílászárók, faanyagok, radiátorok újszerű állapotban és vasanyagok eladók. Siklósi úti "Keményítőgyár". Bontó West Bt. 72/241-586 *264516*

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *258645*

Kemény tüzifa 800 Ft/q megrendelhető szállítással. Hívjon! 72/371-988 *258132*

Kemény tüzifa 800 Ft/q rendelhető szállítással. 72/370-608, 06-30/517-6674 *258514*

RÉGISÉGVÉTEL!

Bútor, Zsolnay, festmény, óra, porcelán, ezüst, tükör, hagyatékvétel magas áron, kp-ért! Jókai u. 4. 210-450. Díjtalan kiszállás! *264603*

Tüzifaakció! Ingyenes szállítással, 400 Ft-tól, méterben is. 30/262-7648 *262709*

Aprított akácfa 500 Ft/q. 06/30/318-9897 *264722*

ÁLLAT

Hízók eladók 110-130 kg-ig. 72/719-047 *264698*

☎ 90 kg-os kese kan eladó. 72/717-201 *264705*

GÉPJÁRMŰ

MIDAC accumulatori

Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be. *264356*

BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

VEGYES

AKCIÓS ÁRON!

Napellenző, redőny, szalagfüggöny, szúnyogháló. Pécs, Somogyi B. u. 7., 72/331-767 *230740*

Automata mosógép, porszívó, bojler, kisgépek javítása. 72/525-228 Makay *249023*

Homlokzatfelújítás! 72/242-060 *244017*

Nekem napként sütő szemed sarkában ott vagyok, hullámzó titkaid némán simogatva. MDLK. RCMM.M. *264654*

SZOLGÁLTATÁS

Festést vállalok. (Számlaképes) nyugdíjasoknak 20% kedvezménnyel. 20/357-6509 *264663*

Homok-söder, gépi földmunka. 30-905-2454 *262133*

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688 *243099*

A Pécsi Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar Szociálpolitika Tanszéke

adminisztrátort keres

napi 4 órás munkára,
3 hónap próbaidővel.
Számítógépes szövegszerkesztő használata elvárt,
angol nyelvtudás,
felsőoktatási adminisztratív tapasztalat előnyt jelent.
Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk.
A munkába állás kezdete
2002. szeptember 2.
Jelentkezni (önéletrajzzal) lehet augusztus 12-ig az alábbi címen:
PTE BTK Szociálpolitika Tanszék, Adamik Mária, Pécs, 7624 Rókus utca 2.

PECS-BUDAPEST-PECS Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Kádzománcozás. 06-20/321-4962 *264571*

PALATETŐK

bontás nélküli felújítása zsindelyragasztással. 72/326-634, 30/9562-134 *264442*

Palatetők bontás nélküli felújítása, festése, olasz zsindelylemez ragasztása 11 színben garanciával. 06-30/9015-186 *264575*

TETŐCSERÉP

német hódfarok, reklámáron. 30/9562-134 *264447*

TETŐFÓLIA

bevezető ár. 72/326-634, 30/9562-134 *264446*

Tetőszigetelés, fedés, bádogosmunkák, alpintechnika is. Akovita Bt. Tel.: 72/515-732 *264655*

TV javítás!

Garanciával! 72/449-699 *264628*

Zászlót a zászlókészítőtől! 72/511-480 *258533*

PÉNZPIAC

Banki hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül. 06-70/272-9406. *220549*

GYORS hitelügyintézés hívjon! 20/361-8001. *264668*

HITELÜGYINTÉZÉS! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255. *246240*

Megbízónk egy külföldi tulajdonú konszern magyarországi kereskedelmi vállalata, amely az évek során az agrárvegyipari termékek piacán meghatározó szerepet vívott ki magának. Most a vállalatcsoport dél-dunántúli székhelyű tagvállalata élére, több régióra kiterjedő termékforgalmazással és raktározási tevékenységgel kapcsolatos átfogó irányítói feladatok ellátására keres egy tapasztalt szakembert.

ÜGYVEZETŐ IGAZGATÓ

DÉL-DUNÁNTÚLI RÉGIÓ

(ref.: 77/0140)

Követelmények:

- felsőfokú végzettség (lehetőleg agrár vagy közgazdasági, kereskedelmi szakirányon),
- legalább 5-6 éves értékesítési tapasztalat (tömegtermékek területén),
- alapos vezetői gyakorlat és motivációs készség,
- tárgyalási szintű németnyelv-tudás (írásban és szóban egyaránt), angolnyelv-tudás előny,
- agrárszektorban szerzett piaci ismeret, valamint külföldi tulajdonú vállalatnál szerzett gyakorlat előny,
- felhasználói szintű számítástechnikai ismeretek.

Ha Ön értékesítésorientált, önálló, határozott, jó tárgyalókészséggel és döntéshozatali képességgel rendelkezik, kérjük, küldje el pályázatát (német és/vagy angol, valamint magyar nyelvű részletes szakmai önéletrajz, bizonyítványmásolatok, fénykép, motivációs levél, referenciák) irodánknak:

Take it Személyzeti Tanácsadó Kft.,
1126 Budapest, Böszörményi út 20–22.
Telefon: 06 (1) 457-84-00 • Fax: 06 (1) 457-84-22
e-mail: takeit.budapest@neumann-inter.com

take it

SZATÍRKÁK

A hatalom nagyhatalom.

Tartótiszti levél a kedvenchez: „Ön nagyon sokat jelentett nekem."

A pásztor megállt a puszta szélén, s a tévéhíradó időpontja előtt azt mondta: „Zivatartevékenység vélelmezhető."

Kiment az UVB-re, s leégett.

Értéki szerelem fűzte őket össze.

Narancsbőrtől citromíz.

Ikeabana: svéd mininövénykultusz.

Marafkó László

Simply English – egyszerűen jó

Az angol balladákat, dalokat játszó, előbb két, majd ma már háromfős együttes egyre ismertebb országszerte, egyre több meghívásnak kell eleget tenniük. Nevük szerint a formáció Simply English – és úgy tűnik, mind többen vélik úgy: egyszerűen jók.

Andy Rouse, a Pécsi Tudományegyetem Angol Tanszékének tanára olyan családban nőtt fel Angliában, ahol apja énektanár, unokabátyja néptáncos, unokatestvére énekes volt, úgyhogy nem volt nehéz megszeretnie és élete részévé tennie az angol népzenét. És itt hangsúlyozottan az angolról van szó, tehát se nem skót, se nem kelta, se nem ír – Simply English.

Andy magyarországi bemutatkozása eleinte a Szélkiáltó együttes koncertjein történt, amikoris dalai alá *Fenyvesi Béla* pengetett gitáron, hogy ne legyen olyan egyedül. Később ők ketten hozták létre a különálló zenekart 1995-ben. Legelső önálló szereplésükre élénken emlékezhetnek, mivel egy jeges októberi napon egy angol áruházlánc első boltjának nyitására voltak hivatalosak Veszprémbe, ahol néhány fázós kofán kívül nem nagyon tapsolt nekik senki. Igaz, akkor még annak is örülni tudtak, hogy a FEMA-napon őket hívták meg Szandi előzenekaraként.

Szerencsére ezek az idők már tényleg az „ősidők" homályába vesznek, hiszen manapság nem nagyon akad olyan valamirevaló folkfesztivál, ahol a Simply English – immár többnyire az Andy Rouse–Zajzon Tamás–Babarci Bulcsu felállásban – ne aratna szép sikert. Az ismertség elérésében természetesen volt része annak is, hogy 1997-től három CD-jük, illetve kazettájuk jelent meg.

– Mint mindig, ezúttal is a második kazetta volt a legfontosabb – szögezi le Andy Rouse –, hiszen ez mutatta meg, hogy egyrészt van ennyi dalunk, másrészt jelezte az együttes stabilitását, továbblépését is.

Jelenleg nagyjából 70 angol dalt tartanak a repertoárukon, amelyek a heti egy próba mellett bármikor előadásra készek. Márpedig előadások jócskán akadnak, hiszen az utóbbi hónapokban megfordultak Diósgyőrtől (Kaláka Fesztivál) kezdve, Szombathelyen és Győrön át Zágrábig sokfelé. Természetesen a fő terep mégiscsak Pécs marad, így az egymást követő különböző pécsi fesztiválok vendégei augusztustól is láthatóak-hallhatóak lesznek Sellyén, valamint a Pécsi Napokon, illetve a Bordalfesztiválon is.

És igazság szerint az se csak a lábjegyzetbe kívánkozik, hogy Andy Rouse a közeljövőben „A nyomtatott populáris költészet kenyérkeresői Angliában" címmel kívánja megvédeni vaskos Ph.D-értekezését a PTE-n.

M. K.

Konkurens néptánciskolák startolnak

Két alapfokú alapítványi, illetve egyesületi művészeti iskola kezdi meg működését Pécsett szeptembertől. A néptánc szerintük nemcsak a gyerekek zenei és mozgáskultúráját fejleszti, de egyben személyiségformáló is.

A néptánccal a gyermekekért Alapítvány intézményt alapított Berze Nagy János Alapfokú Művészeti Iskola néven. Az iskola célja, hogy népművészeti képzést nyújtson a gyermekek számára a népzene, a néptánc és a kézművesség területén.

Az alapítvány engedélykérelmére Baranya Megye Közgyűlésének főjegyzője felvette az iskolát a nem helyi önkormányzatok által fenntartott közoktatási intézmények jegyzékébe. A működési engedély kiadásához azonban törvényes kritérium, hogy a fenntartónak biztosítania kell az intézmény működtetésének feltételeit. A legalapvetőbb ezek között, hogy legyen székhelye.

Az alapítvány az intézmény székhelyét és hosszú távú működését Pécsett a Szivárvány Gyermekházban képzelte el termek bérlésével. Az alapítvány és a gyermekház között az utóbbi években jó szakmai együttműködés alakult ki, a termek bérbevételének nem volt akadálya. Viszont a Szivárvány Gyermekház tulajdonosának, fenntartójának is hozzá kellett járulnia, hogy épületét intézményszékhelynek jelölhesse meg kérelmében az alapítvány. Pécs Közgyűlése a legutóbbi ülésen kedvező döntést hozott. A Berze Nagy János Alapfokú Művészeti Iskolában – amennyiben megkapja a működési engedélyt – már szeptemberben megkezdődik a tanítás.

Az alapítványi intézménynek azonban ugyanakkor startol a konkurenciája is. A Baranya Kulturális Egyesület a 2002/2003-as tanév első napjától Alapfokú Művészeti Iskola névvel, néptánc tanszakkal szintén oktatási (művészeti) intézményt kíván alapítani és indítani. Az egyesület koncepciója szerint a néptáncoktatás egyik lehetséges formája a művészeti iskolák néptánc tanszaka, amely normatív támogatásban részesített oktatási forma. A folklór különböző területei kivételes lehetőséget nyújtanak a gyermekek zenei és mozgáskultúrájának fejlesztésére, személyiségük formálására.

A művészeti iskola mindenki számára nyitott. Nem célja hivatásos táncosok képzése, de segíti a tehetségek pályára irányítását. A 12 évre – 2 év előkészítő, 6 év alapfok, 4 év továbbképző – bontott, központilag előírt tananyaga összeállításakor figyelembe veszik a befogadó iskolák igényeit, tradícióit és profilját. Az alapfokú művészeti iskolában ingyenes lesz az oktatás.

Kezdődhet a tánc.

D. I.

Kezdődik a csillaghullás nyári szezonja

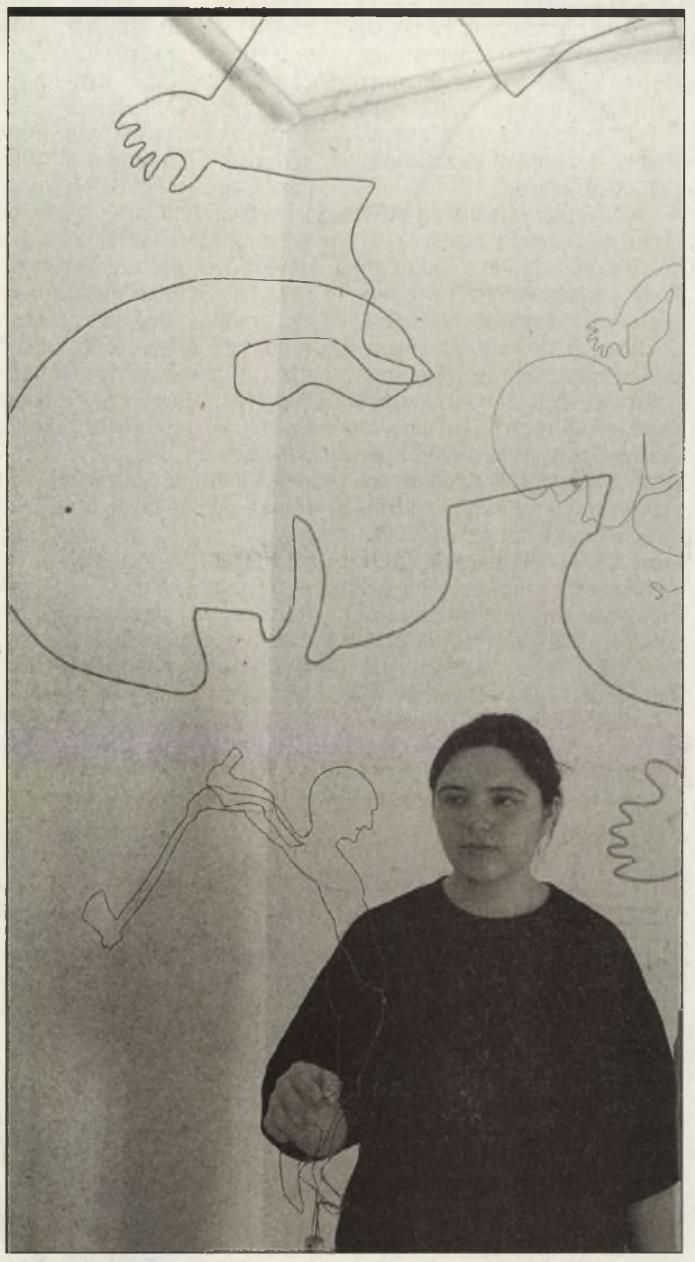
Mindennap megfigyelhető óránként legalább kettő-három hullócsillag, de vannak dúsabb időszakok is, amikor bolygónk Nap körüli keringése során keresztezi egy-egy meteorraj pályáját. Most kezdődik a csillaghullás legnagyobb szezonja. A következő egy hónap alatt egyszerre hét meteorraj produkcióját láthatjuk.

Az Omikron Đrakonidák július 16-án már túljutott a maximumán, de 24-éig érinti a Földet. Az Északi Delta Aquaridák között járunk 14-e óta augusztus 25-ig, maximuma augusztus 12. táján lesz. Az Alfa Capricornidák július 15. és augusztus 10. között jelentkezik, maximuma július 30-án valószínű. Az Északi Iota Aquaridák július 15-től augusztus 25-ig mutatkozik augusztus 5-re várható maximummal. A Déli Iota Aquaridák szintén július 15-től jelentkezik, de szeptember 20-ig, a várható maximuma augusztus 20-ra esik. Július 21-én érkezett a Déli Delta Aquaridák raj és egészen augusztus 29-ig eregeti a meteorokat, a csúcs július 29-én lesz.

A leglátványosabbnak a Perseidák ígérkezik, a legjelesebb nyári, és összességében legismertebb raj, amely július 23-tól augusztus 23-ig bombázza meteorpetárdáival a Földet és a maximuma augusztus 11–12-én várható. Jellemző, hogy amíg az Aquaridák legfeljebb óránként 40 felvillanást produkálnak, a Perseidák elérheti a 300-at is.

A megfigyelésre a hajnal táji időszak a legalkalmasabb: ilyenkor a legsűrűbb a meteorfelvillanás.

D. I.



EMBERT KERESEK címmel Szalay Miklós grafikusművész munkái várják az érdeklődőket a Pécsi Kisgalériában. A tárlat augusztus 11-ig látogatható.

FOTÓ: MÜLLER ANDREA

A „Parasztlakodalom" fénytányérjai

A Parti Galériában nyílt meg Kotormán Norbert szobrász „Parasztlakodalom" című kiállítása. Ezzel együtt még látható volt az a Pécsi Galériában megrendezett kiállítás is, amelyen Nyári Zsolt szobrásszal közösen mutattak be egy kőszobor-kompozíciót.

A termékenység a művészetben nem erénytelenség. Vérbő asszociációk is kínálkoznak erre *Kotormán Norbert* szobrász Parti Galériában megnyílt kiállítása kapcsán id. Pieter Bruegel „Parasztlakodalom" című képére gondolva. Innen való a tárlattanulmány címe. A szűkszavúság, a tanulmány jelleg a Széchenyi tér másik oldalán lévő Pécsi Galéria Pincegalériájában is érzékelhető volt. A hárommázsás kövekből álló, homokba ágyazott kiállítás plasztikai élményét ugyancsak a látogatónak kellett kiteljesítenie magában. Míg ott a tárgyak fizikális értelemben vett súlya a hang-„súlyos" elem, a Parti Galéria egyéni tárlatán a könnyedség dominál. A kövekből álló nő-kompozíció egy homokos tengerparti fövenyt idéz meg, a „Parasztlakodalom" pedig egy másfajta végtelenre, a művészet kozmikus jellegére utal. – Ez gyerekkorom óta az egyik legkedvesebb festményem – mondja a szobrász. – A művészet egyfajta lényegi érintése bennem ez a kép. Ezt az érintettséget szeretném továbbadni ebben a kiállításban.

Kotormán Norbert

Bruegel e képéből kiemelt két figura ételeket visz egy hordasztalon, 10 tányérban. A világhírű festmény világhírű motívumai a két dimenzióban festészetileg megjelenített tányérok. – Az, amit ő tett itt a színnel és a kompozícióval, rejtett lényegi üzenetként ragadott meg engem. Most ezt az üzenetet szeretném továbbadni eggyel több dimenzióban. Nyolc aranyfényű, a Napra asszociáló korong és két fehér fényű, minden szín megidézésére alkalmas korong szerepel itt a tányérok elrendezésében. Felfüggesztett kéz jelzi az érintettséget éppen továbbadó kéz áldását, azzal, ahogyan a teret és a benne jelenlévőket megérinti.

BEBESSI K.

Műtárgyvédelem: gyerekcipőben

Magyarországon a múzeumok biztonságtechnikai védelme kisebb-nagyobb hiányosságok ellenére megoldott, a műtárgyvédelem azonban még gyerekcipőben jár. Ez utóbbira történnek ugyan kísérletek, de a finanszírozásra nincs pénz. Baranyában chipekben gondolkodnak.

A magyar múzeumokból történő első komoly műkincslopások az 1980-as években történtek, amikor a Szépművészeti Múzeumba, majd később a Zsidó Múzeumba törtek be. Voltaképpen ettől kezdve irányul megkülönböztetett figyelem a biztonság megteremtésére. Magyarország a hazai műkincspiac megélénkülése óta kiviteli, tranzit- és célország is a műkereskedelem szempontjából, de mindeközben a nemzetközi illegális műkincs-kereskedelem terepéül is szolgál. Az utóbbi években például sok orosz és balkáni eredetű ikon bukkant itt föl. Ami a műtárgylopásokat illeti, évente általában 900-1100 esetet regisztrálnak, de a lopások elsődleges célpontjai a magánlakások és a templomok. Tavaly 43 ilyen bűncselekményről szerzett tudomást a hatóság, a kár közel 500 millió forint volt.

A rendőrség szerint körülbelül 100 millió forintot ér az a négy huszadik századi magyar festmény, amelyet ismeretlen tolvajok július 1-jén hajnalban loptak el az óbudai Kiscelli Múzeumból. A rablóknak annak ellenére sikerült elvinniük a képeket, hogy a két évvel ezelőtt felszerelt korszerű biztonsági berendezés azonnal riasztotta a biztonsági őröket. S bár az épületek biztonsági berendezései úgy-ahogy elfogadhatóak, a közvetlen műtárgyvédelemmel nemigen foglalkozik senki, illetve néhány helyen kísérletképpen akadnak próbálkozások. Az országban elsőként egy különleges festék segítségével védik például a műkincstolvajok ellen a szolnoki Damjanich és mezőtúri Túri Fazekasmúzeum kiállítási anyagát. Egy szolnoki biztonsági cég referenciamunkaként tett védetté mintegy kétszáz kiállítási tárgyat, tovább növelve ezzel a már meglévő rendszer biztonságát. Az eljárás lényege, hogy a műtárgyakat egy, csak ultraviola fénysugarak segítségével látható felirattal – a tulajdonos múzeum nevével – jelölték meg. Az egyszerűen kivitelezett jelölés időtálló, a műtárgyban semmiféle kárt nem tesz, eltávolítása viszont csak roncsolással lehetséges. Ugyanakkor a felirat láthatóvá tételéhez elegendő a papírpénzek ellenőrzéséhez használt UV-lámpa. Ezáltal egy rutinellenőrzéssel is kimutatható, hogy a műtárgy kinek a tulajdona, azaz lopott-e, vagy sem.

Dr. Huszár Zoltán

A Baranya Megyei Múzeumok Igazgatósága valamennyi múzeumépülete 24 órás védelmi rendszerrel felszerelt, mondja *Huszár Zoltán* igazgató, de természetesen, mint a Kiscelli Múzeum esete is mutatja, továbbá néhány, állig fegyverben lévő őrrel védett nyugat-európai múzeumból történő lopás, hogy tökéletes védelem nincs. Az épületek tűz- és vízkár elleni biztosítása megoldott, egy beázás után, melynek során régészeti tárgyak víz alá is kerültek, mindez működött is, a biztosító fizette a tisztítás költségeit.

De műtárgybiztosítás nincs, mint ahogyan egyetlen magyar közgyűjteményben sem, hívja fel a figyelmet az igazgató. Ez olyan hatalmas összeget emésztene föl, amely finanszírozhatatlan, hiszen a megyei múzeum tulajdonában pillanatnyilag 800 ezer műtárgy található. Az épület biztonsági rendszere egyébként már több betörőt is megfogott, tehát hatékonynak bizonyult. Arról viszont már tárgyaltak egy elektrotechnikai céggel, hogy esetleg el lehetne látni a műtárgyakat chippel, amely lopás esetén riasztana. Minden ehhez hasonló megoldás azonban sok pénzbe kerül, a biztonságtechnikai berendezések teljes költsége pedig a pénzügyi konstrukció miatt kizárólag csak pályázati pénzek elnyerésével megoldható, eddig is így jártak el.

Egyik hazai piacvezető biztonságtechnikai cég elnök-vezérigazgatója, *Zsolt László* szerint az áruvédelmi rendszerekhez hasonló technikáról lehet szó a megyei múzeumhoz beérkezett ajánlat esetében, amely kizárólag nyitvatartási időben nyújthat védelmet, hiszen akkor riaszt, amikor a védelmi kapun áthalad a tárgy. A gond többnyire az a különböző riasztórendszerekkel, hogy bármilyen korszerű technikáról is van szó, létezik reakcióidő, a biztonságtechnikai cégek általában 10 perces reakcióidőt vállalnak. Ez pedig olykor, mint a Kiscelli Múzeum esetében is, soknak bizonyulhat. A legnagyobb probléma abból adódik, hogy az elmúlt évek gyakorlata szerint nem mindig a szakmai referenciák alapján döntenek arról, melyik céggel építtetik ki a biztonsági rendszert, hanem politikai szempontok szerint. Így fordulhat elő immár többedik alkalommal, hogy a videorendszer csak a legminimálisabb törvényi előírásoknak felel meg, pedig kellő hozzáértés segítségével akár olyan képek is rögzíthetőek lennének, amelyeken a tettesek felismerhetők.

CSERI LÁSZLÓ

BÁT-ÖSSZEFOGLALÓ

Lejtőn az árak

BUDAPEST

A Budapesti Árutőzsde gabonapiacán az elmúlt héten összesen 1,2 milliárd forint érékű áruval kereskedtek a brókerek, míg a határidős devizapiacon 3,8 milliárd forint értékű külföldi fizetőeszköz került új tulajdonoshoz – derült a ki a BÁT hét végi összefoglaló jelentéséből.

A kukoricapiacon csökkentek az árak. A novemberi jegyzésű tengerit 450 forinttal olcsóbban, 24 200 forintért kínálták az alkuszok. A búza ára 480 forinttal gyengült, augusztusra 24 000 forintért lehetett jegyezni. Az extrabúza ára 25 900 forint volt. A takarmánybúza elszámolóárai augusztustól decemberig 400 forinttal alacsonyabban zártak, az augusztusi 21 400 forinton fejezte be a kereskedést. A napraforgó tonnája – októberi szállítással – 62 400 forintba került. A gabonaindex decemberi elszámolóára 23 500 forint volt.

A határidős pénzpiacon 14 811 kontraktus cserélt gazdát. A legnépszerűbb továbbra is az euró volt. A közös európai pénz jegyzései egy határidő kivételével csökkentek a héten. Az augusztus hétfőhöz képest 1,70 forintos csökkenéssel, 246,50 forinton zárt pénteken. Az amerikai dollár árfolyamai valamennyi határidőt csökkentek. A zöldhasút augusztusra 243 forint 80 fillérért lehetett jegyezni. Az angol fizetőeszközt augusztusra 385 forintért kínálták a brókerek, míg a távol-keleti jen szeptemberi elszámolóára 210 forint volt. A svájci frank vegyesen zárt, a szeptemberi lejárat 169,50 forinton várja a mai tőzsdenyitást. – UJVÁRI –

Árthat az acélpiaci védelem

A Magyar Gépgyártók Országos Szövetsége (Magosz) az acélipar piacvédelmére bevezetett kormányzati intézkedés után számos olyan tagvállalati észrevételt kapott, amely az intézkedés gépiparra gyakorolt kedvezőtlen hatásáról tanúskodik. A fő profilként acélszerkezet-gyártással foglalkozó cégek termékei árának több mint hatvan százalékát az anyagszükséglet teszi ki.

A gépgyártók nehéz helyzetbe kerülhetnek FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

BUDAPEST

Bár a szövetség tagjai júniusban még a régi áron jutottak acéllemezekhez, a gyártók jelzései szerint júliustól már 10-15 százalékkal drágábban (az alapanyaggyártók rendkívül gyorsan reagáltak az intézkedésre) – mondta a Világgazdaságnak *Farkas István*, a szövetség főtitkára. A jövőben kötendő szerződéseknél a megnövekedett költségeket a Magosz tagvállalatai megpróbálják az áraikba beépíteni. Ám a vevők az áremelést rendkívül rosszul tolerálják, s fennáll a veszélye, hogy új, olcsóbb gyártóbázist keresnek, hívta fel a figyelmet Farkas.

Az autóipari termékek gyártóinak munkáját az is nehezíti, hogy csak a vevőik által jóváhagyott beszállítókkal dolgozhatnak, jelezte a Magosz főtitkára. A vevők által elvárt egyre alacsonyabb árszint biztosításához elengedhetetlenül szükséges, hogy ebben a beszállítóik is partnerek legyenek. Néha azonban csak külföldön találják meg azokat a beszállítókat, akikkel együttműködve még veszteség nélkül tudják realizálni üzleti lehetőségeiket.

A Magosz információi szerint a rendeletben megszabott bázis alapján kiadott importengedélyek nem mindenkor fedezik az igényeket. Azt pedig egyenesen érthetetlennek tartják, hogy a piacvédelmi intézkedéseket itthon nem gyártott termékekre is alkalmazzák, például szerszámacélra. Ezért vizsgálatot javasolnak, hogy az acéltermékek korábban jelzett árnövelése mennyire van összhangban az antiinflációs elvárásokkal. A fentiek alapján a gyártó cégek a tárgyi intézkedések felfüggesztését, vagy az előbb vázolt problémák megszüntetését javasolják. Az esetleges korrupciós vádak megelőzését szolgálhatná, ha nyilvánosságra hoznák, mely cégek milyen mértékben jutottak kontingenshez. Ezt a Magosz követeli is, szögezte le Farkas.

A Magosz elnöke, *Hegyháti József* az acéltermékek piacvédelmének gépiparra gyakorolt kedvezőtlen hatása tárgyában levelet intézett a gazdasági és közlekedési tárca engedélyezési és közigazgatási hivatalának vezetőjéhez, tudtuk meg Farkastól. Ebben felajánlotta, hogy a szövetség – igény esetén – szakértő delegálásával szívesen részt vállal a pótigények elosztását végző bizottság munkájában. ■

E-mailt hoz a postás

BUDAPEST

Hagyományos papírlevél formájában viszi nemsokára házhoz a kínai posta az e-maileket olyan címzetteknek, akiknek nincs internetük. A piac ígéretes, az országban 1,2 milliárd ilyen ember él. Indiában viszont kerékpárral szállítják a falvakba a világhálót.

Kínában internetezni is csak szoros korlátok között lehet: tiltólistán van többek között a CNN, a BBC, a The Washington Post website-ja is. Évente számos internetkávézót zárnak be amiatt, hogy a tulajdonos nem szűri a tartalmat, így a vendégek hozzáférhetnek a szabad sajtóhoz. A netezés eleve annyira drága, hogy kevesen engedhetik meg maguknak, az e-mail-papírlevél-szolgáltatás szintén aligha lesz megfizethető a tömegeknek. A kuncsaftnak ugyanis 60 dollárért meg kell vásárolnia egy szoftvert, és 4 dollárért egy fizetésre szolgáló feltöltőkártyát. Az első oldal kinyomtatása és kézbesítése 25 centnek megfelelő jüanba kerül majd, a további, legfeljebb 2 oldal 6 centbe.

Hasonló, és mégis más megoldást tesztel egy indiai nonprofit szervezet is. A Komputer Kerekeken program keretében a szakemberek motorkerékpárral látogatják az indiai falvakat, a bicikli csomagtartóján egy hordozható számítógéppel.

Indiában a falusiak 70 százaléka nem rendelkezik árammal és telefonnal. A szükséges weblapokat először egy laptopra mentik, amelyet aztán valaki a falvakba szállít. A falusiak igénybe vehetnek számos szolgáltatást, például hivatalos úrlapokat kaphatnak meg, esetleg tájékozódhatnak a közeli piacok terményárairól. A szolgáltatást nemrégiben indították a dél-indiai régióban. A próba egy évig tart, ha sikeres lesz, kiterjeszthetik az egész országra. ■

Vagyonokat vesztettek

BUDAPEST

A Fortune magazin közzétette honlapján azoknak a cégeknek a listáját, amelyek a tavalyi évet a legnagyobb veszteséggel zárták. A rangsort a kanadai Nortel vezeti 27,3 milliárd dolláros veszteséggel. Az összeállításból kitűnik, hogy 2001 rendkívül gyenge év volt a távközlési vállalatok számára: az első öt helyezett közül négy a szektor mélyrepülése miatt jelentett súlyos veszteséget.

Az összeállítás jól tükrözi az elhúzódó ázsiai gazdasági válságot, és a távol-keleti bankszektor súlyos válságát is: a távközlési cégek után három japán bank áll a listán.

A FORTUNE LISTÁJA SZERINT A LEGVESZTESÉGESEBB CÉGEK 2001-BEN

Cégnév	Veszteség (milliárd dollárban)
Nortel	27,302
Vodafone	23,133
Lucent	16,198
Vivendi	12,176
UFJ Holdings	9,816
Mizuho Holdings	7,806
Daiwa Bank Holdings	7,452
France Télécom	7,414
KPN	6,711
Nippon Telegraph	6,495

Az összeállításban az első „hagyományos" vállalat, a Ford a tizenegyedik. ■

www.suzuki.hu

Az ajánlat 2002. július 31-ig megkötött adásvételi szerződésekre érvényes, és nem vonatkozik a légkondicionált limitált modellekre. CO_2: 130-178 g/km

A Suzuki a 15%-os kezdőrészlet egyharmadát átvállalja, így önnek most elég a vételár 10%-át befizetnie új Wagon R+ vagy Swift vásárlása esetén! Ezzel új Suzukijának már csak a fennmaradó 85%-át kell törlesztenie. Részletek a márkakereskedőknél.

SUZUKI. A mi autónk.

Márkakereskedőink: Lánycsók, SUZUKI VARGA 57-es út mellett Tel.: 69-364-494 • **Pécs**, INTEGRALE KFT. Siklósi út 52. Tel.: 72-332-486 SZABOLCS KFT. Komlói u. 79. Tel.: 72-240-393 • **Siklós**, KK AUTÓCENTRUM KFT. Gyüdi u. 18/b. Tel.: 72-579-179

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Krimi

Szigorítottak. A régi zöldkártyák lejártukig érvényesek maradnak. *11. oldal*

Sport

Minden idők legjobb szerep-lése. Tíz arany a kajak-kenu Eb-n *13. oldal*

Sport

Káosz a másodvonalban. A csapatoknak nem tetszik az egycsoportos ötlet. *14. oldal*

Élet & Stílus

A csoki boldoggá tesz

A szomorúság sporttal is elűzhető

Ha szomorúak vagyunk, a boldogsághormonok egy kis lazítással, sporttal, vagy egyes ételek fogyasztásával könnyedén visszacsalogathatók a szervezetbe. Ha a tanácsokat betartjuk, hangulatunk máris jobbá válik.

A szerotonin hormon az, ami boldoggá teszi az embert. Segít ellazulni, előzi a bánatot, derűt hoz a ború helyébe. Ha szomorúak vagyunk, egy kis relaxációval könnyen visszacsalogatható szervezetünkbe.

Ezenkívül a megfelelő ételek fogyasztása is sokat segített. A hús, a tojás és a tejtermékek boldogító aminosavakban dúskálnak, de a folsavban gazdag zöld levelű zöldségektől szintén termelődnek a boldogsághormonok. A brokkolitól, a karfioltól, a parajtól, a spárgától, vagy a lencsétől garantáltan mindenki jobb kedvre derül. Ha pedig gyorsan akarunk feldobódni, banánnal, vagy csokival tömjük hasunkat.

A csokoládéevéssel sokan hajlamosak lelki problémáikat orvosolni, a mértékletesség azonban rendkívül fontos.

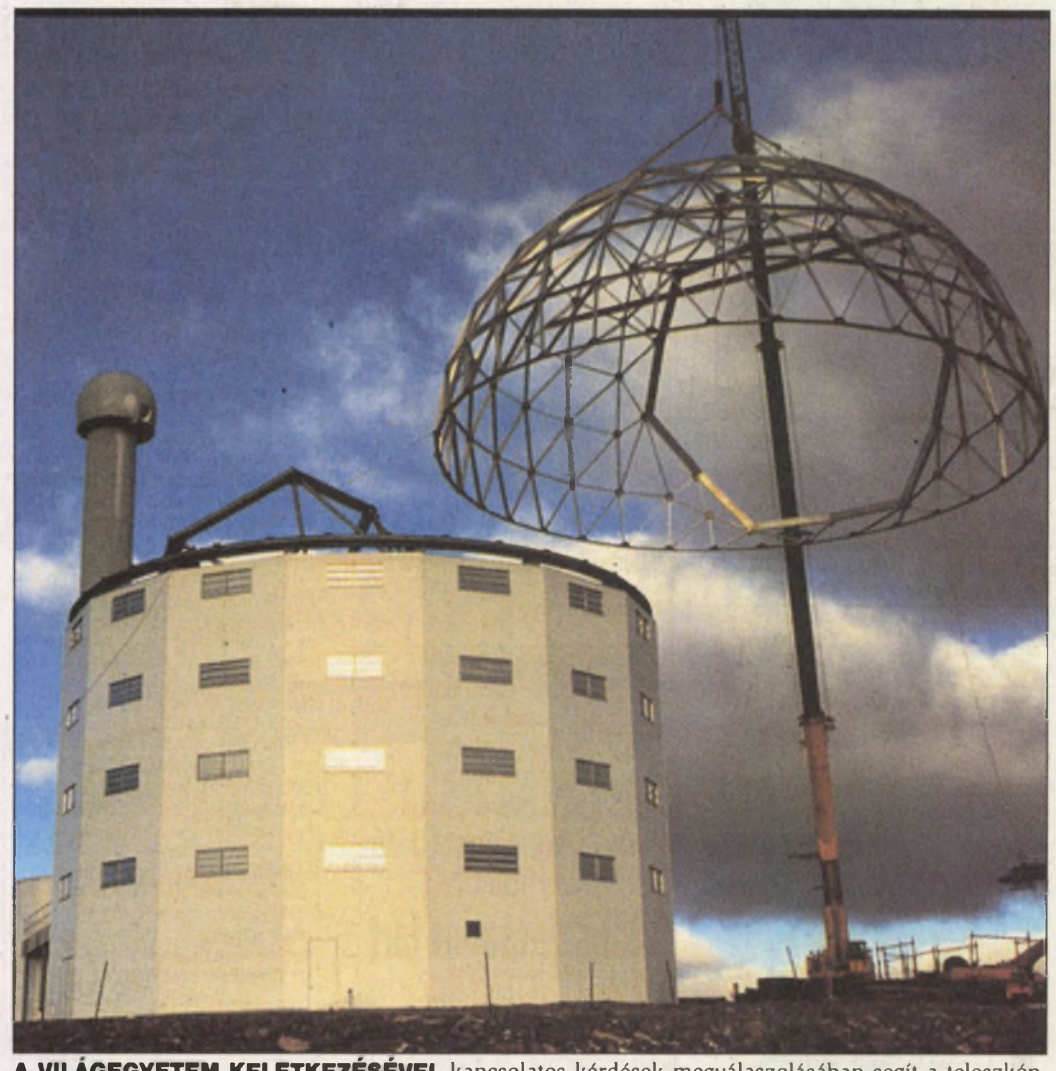
A csokoládéban lévő antioxidánsok hatása még a zöldteáénál is jótékonyabb, ami azt jelenti, hogy koleszterinszintünket helyreállítja, meggátolja a vérrögök kialakulását, így csökkentve a trombózis esélyét.

Ezenkívül a csokoládé szellemi teljesítőképességünket is javítja. Tehát nemcsak babona az, hogy fontos a vizsga, vagy tárgyalás előtt egy szelet csoki. A glükóz ugyanis agyunk alapvető energiaforrása, amely gyorsítja a megismerési és az emlékezési folyamatokat. Egy amerikai tanulmány kimutatta, hogy a cukor a nap bármely szakaszában fokozza a mentális teljesítményt. Ezt a kutatók azzal magyarázták, hogy a szervezetünk a szénhidrátok fogyasztása után fokozottan termel szerotonint.

Ezenkívül a csokoládé az öregedési folyamatokat is lassítja, elősegíti számos ásványi anyag hasznosítását és a rákos megbetegedések kialakulásának esélyét is csökkenti.

A másik fontos boldogsághormon, az endofrin pedig a sportolással csalogatható elő. Hogy a hatás érezhető legyen, minimum fél óra izzasztó edzés szükséges.

A boldogsághormonok ezenkívül a citromfűből készült teával is aktivizálhatók. A kellemes illatú gyógynövény főzete mindenkit megnyugtat, és felderít. ■



A VILÁGEGYETEM KELETKEZÉSÉVEL kapcsolatos kérdések megválaszolásában segít a teleszkóp, amelyet a közelmúltban egy Dél-Afrikában található űrkutató központ közelében állítottak fel. A most kezdődött kutatási program 2005-ben ér véget. ■

Sztárpletykák

GIORGIO ARMANI, a neves olasz divattervező a napokban új üzletet nyitott Rómában. A megnyitóra a legendás olasz filmcsillagot, Sophia Lorent is meghívta, akivel régóta közeli barátok. A 68 éves világhírű színésznőt az üzlet előtt baráti csókkal üdvözölte a divattervező, akinek új kollekciója hatalmas sikert aratott.

LAETITIA CASTA, a híres korzikai topmodell úgy tűnik mégis visszatér a modellszakmába. A sztár ugyanis kislánya születése előtt néhány hónappal azt jelentette be, hogy visszavonul a kifutóról, és kizárólag filmezéssel foglalkozik majd a jövőben. Lehet, hogy a 24 éves kismama a kifutót nem vállalja majd, de a fotózást és a reklámokat, mint az a napokban kiderült, igen.

KYLIE MINOGUE hosszas rábeszélés után hajlandó felfedni bájait, és meztelenül pózolni egyik barátnője fényképezőgépe előtt. A fotók egy hamarosan megjelenő könyv borítóján lesznek majd láthatók.

HARRISON FORD legújabb filmjének bemutatójára Calista Folckhart-tal érkezett, és a híresztelésekneк megfelelően úgy tűnik, valóban nagy a szerelem közöttük. A 60 éves Ford szeme is mosolygott a bemutatón, amikor a mellette vonuló Calistára tekintett. ■

A hajfestés tartós is lehet

A haj festésekor, vagy színezésekor mindig az a cél, hogy a szín minél hosszabb ideig élénk legyen. A festés vagy színezés tartóssága különböző fortélyokkal még inkább megőrizhető.

Először is olyan színt válasszunk, amely igazodik hajfestési lehetőségeinkhez. Azaz, ha nem tudjuk rendszeresen, körülbelül havonta festeni hajunkat, akkor válasszunk inkább eredeti hajszínünkhöz közel álló színt, hogy a lenövés ne legyen túl feltűnő.

Pakolásokat nem csak a hajfestés után, hanem előtte is érdemes alkalmazni. A hajfestés előtti napokban intenzívebben ápoljuk hajunkat, mert a kondicionálók hatására hajunk erősebbé válik, könnyebben magába szívja a festékanyagot és ennek megfelelően, a szín is tartósabb lesz.

A hajfestés előtti napon lehetőleg ne mossunk hajat, mert a nagyon száraz hajat nem fogja be olyan erősen a festék, mint az enyhén zsírosat.

A haj fényének megőrzéséhez használjunk festett hajra javasolt sampont és hajbalzsamot.

A napfénytől és a klóros víztől mindenképpen óvjuk a hajat, hisz ezek fakóvá teszik azt. A nap ellen kalappal, vagy sapkával védekezzünk. Ha pedig az uszoda klóros, vagy a tenger sós vizében megmártóztunk, a fürdés után mindig öblítsük le tiszta vízzel fejünket, így a só nem fejti ki káros hatását. ■

Gyöngy
Lábápoló és gyógypedikűr szalon
NYÍLT
Pécs, Citrom u. 2–6.
Colonia Passage fszt.
Tel.: 72/333-064, Ny: H–P: 10–16-ig
25% nyári kedvezmény!

Farmerből kiegészítők

A farmer újra nagy divat. Ma már azonban nem csak nadrágot készítenek az elnyűhetetlen anyagból, de különböző öltözék-kiegészítőket is előszeretettel gyártanak belőle. A farmersapkát, a farmerövet, vagy karórát nők és férfiak egyaránt hordhatják. Farmerből készült lábbelit viszont inkább nőknek kínálnak. A farmer fehérneműis meglehetősen új találmány. Ezek a melltartók és bugyik azonban nem a vastag farmervászonból, hanem a farmer szövésmintáját utánzó, megfelelően rugalmas anyagokból készülnek, hogy használójának kényelmesek legyenek. ■

A stresszbetegség megelőzhető

A folyamatosan változó világhoz, a mindennapi kihívásokhoz mindenkinek alkalmazkodnia kell. Akinél ez nehezen megy, tartania kell az úgynevezett stresszbetegségek kialakulásától, ami azonban különféle praktikákkal megelőzhető.

A stresszes állapot és az ehhez társuló személyiség lappangva alakul ki. Először csak az illető környezete észleli, hogy valami nincs rendben. Aztán egyre gyakoribbá válnak az alvászavarok, egyre rosszabb az alkalmazkodás az új kihívásokhoz, és végül felléphetnek a stresszbetegségek: magas vérnyomás, szív- és érrendszeri problémák, gerincpanaszok, pszichés zavarok és túlérzékenység.

Ezek kialakulása azonban egy kis odafigyeléssel könnyen elkerülhető.

Próbáljunk meg minél több jókedvet becsempészni mindennapjainkba, s igyekezzünk a dolgok pozitív következményeit észrevenni. Hozzunk össze barátainkkal egy jó kis traccspartit, és nevessünk, amennyit csak lehet.

A különféle aromák és illatok hatása a stressz ellen is kiváló. Ezenkívül a kertészkedés is sokat segíthet: a friss levegőn az enyhén fárasztó mozgás, a palántázgatás, kapálás, vagy akár a lombgyűjtés kellemesen relaxál.

A megfelelő folyadékpótlás is rendkívül fontos a stresszel küszködőknek. Stresszes állapotban ugyanis a szánk kiszárad, hangunk rekedtessé válik, sejtjeink anyagcseréje romlik. A napi igénybevételtől függően legalább két, két és fél liter folyadékot fogyasszunk. A szénsavmentes ásványvíz fogyasztása átmossa szervezetünket, és kihajtja a salakanyagokat. A sókat és cukrokat is tartalmazó folyadékok gyorsan szívódnak fel, és feltöltik a szöveteket is vízzel és energiával. A stressz okozta kiszáradás kezelésére ez utóbbit ajánlják az orvosok.

A stresszben élőknek a rendszeres torna is sokat segít. Lényeges ugyanis, hogy rugalmassá tegyük gerincünket. Végezzünk speciális, becsípődést megelőző tornát, amihez kérhetjük szakember segítségét. Nagyon jót tesz az úszás, a vízi torna, de már maga a vízben tartózkodás is sokat javít az állapoton, hisz így a görcsösen feszített test ellazulhat. ■

A masszázs csodát tesz

Kezünk masszírozásával csodát tehetünk, hisz tenyerünk és kézfejünk – csakúgy mint talpunk és lábfejünk – kicsinyítve letérképezi a testünket. Ujjainkat minden oldalról alaposan sodorgassuk meg, lazítsuk ki és határozott mozdulatokkal dörzsöljük át tenyerünket is. Különösen figyeljünk a mutatóujjunk és hüvelykujjunk közötti területre. Ha bárhol baj van a szervezetünkben, ez a pont nyomásra érzékeny. Masszírozásával megindíthatjuk szervezetünk öngyógyító mechanizmusait.

MECSEK MOTOR
A legolcsóbb és a legjobb
TRIUMPH, MZ, KEEWAY, RIEJU, KYMCO, GAS GAS
KIZÁRÓLAGOS BARANYAI MÁRKAKERESKEDÉS
ÚJ MOTOR
298 000 Ft
Csak nálunk ilyen olcsó!
Máshol drágább!
Keresse a MECSEK MOTOR feliratot!
Olcsóság, nyugodtság, garancia, ezt adja önnek a Mecsek Motor embléma!
Pécs, Megyeri u. 115/a.
Tel.: 72/515-675
Hussár 50 cm³, tárcsafék, sisaktartó, piros, kék, sárga színben. Önerő: 46 000 Ft
5 év futamidő! Kereseti igazolás nem kell!
1 év garancia!
Baranya megyei viszonteladók jelentkezését várjuk!
Mecsek Motor A HIVATALOS

Kempingezni olcsó és hangulatos is

Aki lakókocsit bérel, a berendezéseket és a műszaki állapotot is ellenőrizze

A kempingezés mindamellett, hogy szabadságot, és kötetlenséget jelent a pihenni vágyóknak, talán a legolcsóbb formája is a nyaralásnak. Feltéve, ha a szükséges dolgokat nem felejtjük otthon. Ha pedig valaki lakókocsi bérlése mellett dönt, érdemes körültekintőnek lennie.

A természet varázsa, az esti tücsökciripelés, a hajnali madárcsicsergés, a hangulatos vacsorák a szabadban mind, mind hozzátartoznak a kempingezéshez, ami az egyszerűbb, ám hangulatos nyaralást kedvelőknek nyújt örök élményt.

A kempingezés a nyaralás egyik legolcsóbb formája is egyben, a vadkempingezésről nem is beszélve. Akik a pihenésnek ezt a módját választják, a hely kiválasztásánál ügyelniük kell arra, hogy ne áradási területen verjenek sátrat. Ezenkívül a nagy pusztaság is kerülendő hisz ott a kis táborhelyet könnyen érheti villámcsapás.

A kempingezéshez azonban nem csak sátor szükségeltetik. Vannak alapfelszerelések, amelyekre bármikor szükség lehet. Így kalapácsot és póttakarót minden sátorozó tegyen indulás előtt a csomagjába, ezenkívül a vízhatlan zacskók is elengedhetetlenek, hisz nem tudni, mikor ázik be a sátor. A konzervnyitó, vagy a multifunkcionális bicska sem maradhatnak el a törhetetlen edények és a gázfőző mellett. Az allergia, láz, fájdalom, vagy gyomorproblémák elleni gyógyszerek sem maradhatnak ki a csomagból, ezenkívül sok-sok zsebkendő és ragtapasz is szükségeltetik. Egy hegymászókötél sem árt, ami segít a kimászásnál, ha nagyon lejtős terepen verünk sátrat. Ezenkívül a papucs és a kispárna is jó ha velünk van a nyaraláskor.

Akik mégis a kényelmesebb megoldásokat részesítik előnyben, ám a természet közelségéről nem szívesen mondanak le, lakókocsival keljenek útra. Akik bérlik a járművet, ellenőrizzék, hogy jó-e a kocsi akkumulátora, és hogy van-e a főzőjében elég gáz. Meg kell győződni arról is, hogy működik-e a zuhanyzó és a vegyi emésztő, mert a hiányzó dolgok beszerzése, vagy az elromlott készülékek javítása nemcsak körülményes, de drága is lenne.

Olyan lakókocsit, amelynek kopott, vagy repedezett a kereke, ne béreljünk. Élesben is próbáljuk ki, milyen húzni az autóval. Ha azt tapasztaljuk, hogy hirtelen lassításkor a vontatmány tolja az autót, álljunk el a bérléstől. A rosszul fékező kocsi ugyanis az autópályán, vagy egy hágóról lefelé araszolva rendkívül veszélyes lehet.

Ellenőrizzük azt is, hogy a pótkerék, az emelő megvan-e, ezenkívül az érvényes biztosítás és műszaki vizsga megléte is elengedhetetlen. Bérbeadási szerződést pedig, vagy a határátlépéshez kiviteli engedélyt a kölcsönzőben mindenképp írjunk. ■

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

akár
mínusz 690 000

ALMERA

5 ÉV GARANCIA

Ki törődik nyáron a mínuszokkal? Aki Nissan Almerát vesz! Ha most vásárolja meg régóta áhított Almeráját. a kiválasztott modelltől függően 200 000 és 690 000 forint közötti kedvezményt* adunk Önnek.
Az akció a készlet erejéig tart.
*Kivétel: Nissan Almera 1.5 Sedan CP7 modell.

NISSAN

EMELI a tétet

SOUTH-CAR KFT. Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/215-970

ÁLLÁST KÍNÁL

A Baranya Gumiszerviz gyakorlattal rendelkező 2 fő gumiszerelőt felvesz. Jelentkezni személyesen, önéletrajzzal lehet a megjelenés napján 15-17 óra között a Pécs, Pécsváradi út 2/1. sz. alatt.
264590

A K. GY. Solar Európa Kft. felsőfokú végzettségű munkatársat keres marketing manageri munkakörbe. Jelentkezni kézzel írt, fényképpel ellátott önéletrajzzal lehet a következő címre: 7300 Komló, Altáró u. 2.
264548

AZONNALI belépéssel varrónőt felveszünk. Tel.: 06/20/4119-131
261238

Önállóan dolgozni tudó, kreatív, felsőfokú végzettséggel rendelkező munkatársat keresünk.

Feladatkör: kategória (termék) menedzsment

Feltétel: angolnyelv tudás, felhasználói szintű számítógépes ismeret.
Felsőfokú kereskedelmi és/vagy marketing végzettség előny.
Pályázatokat a 7611, Pécs 11. Pf. 19. címre kérjük.

OKTATÁSI KÖZPONT MAGYAR IPARSZÖVETSÉG

A Pécsi Termelőiskola foglalkoztató és képző programja

munkanélküli fiatalok jelentkezését várja faipari szakirányban (faműves, faipari gépmunkás)

Jelentkezni lehet:
Pécsi Termelőiskola
72/444-278
Pécs, Apáczai Csere J. körtér 1.
264561

BELVÁROSI cukrászda vendéglátói végzettséggel eladót keres. Érd.: 30/966-3404
262710

BURKOLÓKAT felveszek. 30/50-11-832
264454

EGY új mellékállás Önnek, fehérnemük értékesítésével. Kérje katalógusunkat vagy válasszon alapkollekciónkból. Kereset: 30-50000 Ft/hó. 06-88/442-854, 88/325-373
261746

ÉPÍTŐIPARI művezetőt felveszünk. „Sokoldalú" jeligére az Engel J. u. 8. hirdetőbe.
264525

KEK Közép-Európai Kereskedőház 1995

Az ország vezető italnagykereskedelmi hálózata

Keres

SZÁMLÁZÓ-PÉNZTÁROST

Fuvarok számlázásához, elszámolásához, valamint C+C áruházi pénztárba

Jelentkezni lehet személyesen:
Közép-Európai Kereskedőház
Pécs, Nyírfa u. 3.
(Kisállomással szemben)
munkanapokon 9-15 óráig.

HÁZ körüli és kerti munkák elvégzésére keresünk megbízható munkaerőt heti 3-4 nap elfoglaltsággal. A jelentkezéseket „Rendszerető" jeligére kérjük az Engel János úti hirdetőbe.
264503

KERESEK 100 most fogyni vágyót komoly fizetésért. 06-30/9564-942
255412

KOZMETIKUST keresek bútorozott helyiségbe. Rita-Sun, Rigóder u. 21. 20/447-3333
264577

A Blázek & Anni Kft. bőr vagy textilipari nagy gyakorlattal rendelkező varrónőket és asztali dolgozókat keres felvételre.
Megfelelés esetén a munkába lépés időpontja: 2002. aug. 26.
Érdeklődni személyesen: Pécs, Vadász u. 83. sz. alatt Zsoldos Zoltánnénál naponta 7–14 óráig aug. 2-ig.

KÖZÉPFOKÚ végzettséggel, számítógépes ismeretekkel és jó németnyelv-tudással rendelkező munkatársat keresünk. Jelentkezés személyesen: Kaloplast-Systemtechnik Kft. Komló, Altáró u. 16. vagy 72/581-101
264611

KÜLFÖLDI munkák ingyenes közvetítése. Telefon: 06-90/490-085 (Hívás díj: 5 Ft/s.)
255763

NYÁRI 10 órás Word és Excel tanfolyamok a belvárosbn 3500 Ft. 72/212-277/155 m.
252307

SIÓFOKI Palace Disco pultoslányokat keres. 06-30/494-2236, 18 óra után.
264575

SVÁJCI Rt. új termékeinek piaci bevezetéséhez 2 fő promóciós munkatársat, 1 fő területi képviselőt, 1 fő csoportvezetőt keres. Fizetés: nyugat-európai ráta szerint. Tel.: 06-30/259-6419
261745

A Profinfo Team Rt. vállalkozói igazolvánnyal rendelkező személy- és vagyonőrök részére felvételt hirdet. Jelentkezni a 06-72/552-600 és 06-30/9017-177-es telefonszámokon lehet.
264741

NAPI 8 óra munka, nettó 50-60 EFt kereset + jutalom, megbízható, korrekt, hosszú távú lehetőség. Hívjon! 06-30/298-6678
264743

SZEMÉLYGÉPKOCSIVAL rendelkező, értékesítési munkatársak jelentkezését várjuk. Tel.: 06/30/325-1360
264678

SZOBAFESTŐT felveszek. 06/30-9860-980
264680

AMERIKAI tulajdonú részvénytársaság 30-55 éves igényes, érettségizett munkatársakat keres egyedülálló lehetőségekkel. Érdeklődni a 30-9978-768 telefonszámon lehet.
225702

JÓL működő vállalkozásba felső- vagy középfokú végzettséggel 30-55 éves korig munkatársakat keresünk kiemelkedő kereseti lehetőséggel. Érdeklődni a 30-9978-768 telefonszámon lehet.
225703

KÖZLEMÉNY

A Mecsekvidéke Takarékszövetkezet tájékoztatja Tisztelt Ügyfeleit, hogy

2002. augusztus 10-én szombaton

bankszünnapot tart

258541

MENYASSZONYOKNAK, koszorúslányoknak, bérmálkozóknak, hajba tűzhető virágok, gyöngyök, fejdíszek, egyéb kiegészítő bizsuk nagy választékban kaphatók. Brumi Bolt Colonia Üzletház Pécs, Citrom u. I. em.
252713

OKTATÁS

„POK" Második Esély Iskolájában induló OKJ szakképesítést adó tanfolyamok:
Vendéglátó-üzletvezető és Kereskedő-boltvezető csak most 65 000 Ft
- Lakberendező, Masszőr, Műkörömépítő,
- ABC- és Ruházati eladó, Becsüs,
- Informatikai műszerész, Egészségügyi operátor. Számítógépes ism. az alapoktól!

Jelentkezhet: Német Kör, Pécs, Nagy L. kir. u. 9. I/102-ben szerdán, csütörtökön 9–10-ig és 17–18-ig
Tel.: 30/288-4000, 80/323-323 zöld szám.
252441

FELSŐFOKÚ 2 ÉVES SZAKKÉPZÉSEK, NAPPALI TAGOZATON SZEPTEMBERBEN A COMENIUSBAN:
- idegenforgalmi szakmenedzser
- számviteli szakügyintéző

Sikeres vizsga után felvételi nélkül, második évfolyam nappali tagozatán folytatható a tanulás a Dunaújvárosi Főiskolán.
Információ: 72/511-266, 511-267

ÉRETTSÉGIVEL NEM RENDELKEZŐK RÉSZÉRE!

Szakképzések a Comeniusban szeptemberben induló nappali és esti tagozatos képzések:
- gyermek-és ifjúsági felügyelő II. - 1 éves
- gépíró és szövegszerkesztő - 2 éves
- gépíró és gyorsíró - 2 éves

Mindhárom szakképzéshez a képzési idő végére számítógép-kezelői OKJ-s végzettséget is biztosítunk

Érdeklődni lehet: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4. Tel.: 72/511-266, 511-267

INGYENES angol óra! Amerikai anyanyelvű tanárok a különböző szintű foglalkozásokon a beszédcentrikus tanulást hangsúlyozzák. Megyeri út 26. Csütörtökönként 16.30-18 óráig Tel.: 210-379 Az utolsó napok szentjeinek Jézus Krisztus egyháza
264479

INTENZÍV gépíró tanfolyamok. 20/370-2087
264441

PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT

várja a jelentkezőket a Munkaügyi Központ által támogatott képzéseire!
- **Számítástechnikai szoftverüzemeltető + hálózati rendszergazda**
- **Házvezető/nő**
- **Gipszkartonszerelő**
- **Nehézgépkezelő**
- **Korrektor**
- **Kisolfszetgép-kezelő**
- **NC, CNC gépkezelő**
- **Szerkezetlakatos**
(jelentkezés a fenti tanfolyamokra: 2002. július 26-ig.)
- **Vállalkozási ügyintéző**
- **Kereskedő-boltvezető I.**
- **ABC eladó (Pécs, Mohács)**
(Jelentkezés: 2002. aug. 8-ig.)
- **Számítástechnikai szoftver-üzemeltető** (Jelentkezés: 2002. aug. 16-ig.)
- **Gazdasági informatikus II.**
- **Asztalos**
(jelentkezési határidő: 2002. aug. 28-ig.)

Bővebb információ:
a Munkaügyi Központ kirendeltségein és a PRMKK információs irodájában (Pécs, Bázis u. 10.)
Tel.: 55-22-10, 55-22-11
Ny.sz: 03-0005-02

A **Kodolányi János Középiskola Pécsi Szakközépiskolai Tagozatán** a 2002/2003-as tanévben az alábbi iskolarendszerű, érettségi utáni szakképzéseket indítja, nappali és esti tagozaton: Gazdasági informatikus, Menedzserasszisztens, Számítástechnikai programozó, Európai üzleti asszisztens, Irodavezető, Marketing- és reklámügyintéző, Számítástechnikai szoftver-üzemeltető.
Cím: Pécs, Hajnóczy út 37/39.
Telefon: 72/551-730

A FORRAI Magániskola felvételt hirdet érettségizetteknek nappali és esti iskolarendszerű szakképzéseire: Intézményi kommunikátor, Titkárságvezető, Menedzserasszisztens, Ügyintéző titkár, Irodavezető, Informatikai statisztikus és Gazdasági tervező, Programozó, Rendszerinformatikus és Szoftver üzemeltető. 1139 Budapest, Lomb u. 41. T.: 06/1- 350-8326.
262119

OKTATÁSI KÖZPONT MAGYAR IPARSZÖVETSÉG

A **Magyar Iparszövetség Oktatási Központ Kft.** Pécsi kirendeltsége az alábbi **tanfolyamaira** várja a jelentkezőket:
- lakberendező
- kosárfonó és fonottbútor-készítő
- kéz- és lábápoló, műkörömépítő
- fürdősmasszőr
- gyógymasszőr
- virágkötő
- fazekas
- szakács
- pincér
- vendégfogadós
- falusi vendéglátó
- fodrász
- dajka
- mixer
- reflexológus
- ABC-eladó
- frissítő (kondicionáló) masszőr
- vendéglátó-üzletvezető I–II.
- kereskedő-boltvezető I–II.

Vállalunk továbbá céges nyelvi és informatikai képzést. Vállalatoknak, önkormányzati és magán intézményeknek, cégeknek igény szerint tréningeket szervezünk, elsősorban kommunikáció, a hatékony tárgyalástechnika, etikett és protokoll az üzleti életben, valamint az ügyfélszolgálat sikeréért – témakörben.

További információ:
Magyar Iparszövetség Oktatási Központ Kft.
7632 Pécs,
Apáczai Csere János körtér 1.
Telefon: 06-72/444-278

KISKERESKEDŐK

KARNIS CENTRUM
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 71/A. (Esküvői Ruhaszalon mellett)

EGYES RÚDKARNISOK
20–30% engedménnyel kaphatók!
Amíg a készlet tart!
- Házgyári karnis (2 sines) 650 Ft/m
- Alukarnis (2 sines) 1400 Ft/m
- Húzós karnisok 3000 Ft-tól

Megrendelhetők:
Reluxa, redőny és olasz harmonikaajtók, rolók 4000 Ft-tól!
Tel.: 06-20/3189-784
Nyitva tartás: hétfő–péntek 9–17-ig
Ebédidő: 12.30–13-ig

Póló, top, rövidnadrág, szoknya, baseballsapka, lakástextil

KEDDTŐL ÚJ KÉSZLET

Egészruha 500 Ft
Fürdőruha 200–750 Ft-ig
Vállfás egészruha –20%

Citrom Turi
Pécs, Citrom u. 14.
264329

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata

HASZNOSÍTÁSI PÁLYÁZATOT HIRDET

Pécs, Perczel u. 22. sz. alatti 17477. hrsz-ú

APOLLÓ MOZI ÉS IRODAHÁZ

értékesítésére, illetve hosszú távú bérbeadására.

A részvételi feltételek és az ingatlan adatai a pályázók számára kötelezően megvásárolandó (15000 Ft + áfa) információs csomagban találhatók, melyet a Pécs Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Városfejlesztési Főosztályán (Pécs, Széchenyi tér 1., II/76.) lehet átvenni.

A pályázat beadásának határideje:
2002. augusztus 30., 12.00 óra

A pályázati anyaggal kapcsolatos információ munkaidőben, telefonon a 72/533-905-ös számon kérhető.

Az ingatlan megtekintése előzetes telefonon történt megbeszélés után lehetséges.

UNIVERSITAS QUINQUECCLESIENSIS

A Pécsi Tudományegyetem Közgazdaságtudományi Kara a 2002-2003. tanévre pótfelvételit hirdet angol nyelvű képzéseire.

Hároméves, nappali tagozatos **angol nyelvű közgazdász** alapképzés
(BA IN BUSINESS ADMINISTRATION)

Kétéves, nappali tagozatos **angol nyelvű közgazdász kiegészítő képzés**
(MSC IN INTERNATIONAL BUSINESS MANAGEMENT)

Másoddiplomás képzés közgazdász alapdiplomával rendelkezők számára.
Oktatási napok: hétfő, kedd

Jelentkezési határidő: 2002. augusztus 9.

További információ:
Pécsi Tudományegyetem
Közgazdaságtudományi Kar
7622 Pécs, Rákóczi út 80.
Tel./fax: 72/214-064
Mobil: 20/997-2278
E-mail: haha@ktk.pte.hu
http://www.ktk.pte.hu/haha

GYÁSZHÍR

„Számunkra Te sohasem leszel halott, örökké élni fogsz, mint a csillagok. Drága jó szívét, két dolgos kezét áldd meg atyánk, s mi köszönjük, hogy Ő lehetett a mi édesanyánk."

Összetört szívvel tudatjuk, hogy

SZALÁNTZY DÉNESNÉ Katics Györgyi

váratlanul, 62 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 24-én, 15.00 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Búcsúzik tőled: édesanyád, szerető férjed, fiad, lányod, menyed, vőd unokáid: Ágika, Gergő és Brunó

A részvétnyilvánítás mellőzését kérjük.

A gyászoló család *264700*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

DEZSŐ FERENC nyá szds

76 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása katonai tiszteletadással július 26-án, 13.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *259911*

„Elcsitult a szív, mely értünk dobogott, pihen a kéz, mely értünk dolgozott. Számunkra te soha nem leszel halott, örökké élni fogsz, mint a csillagok."

(Váci Mihály)

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

NEUMAYER FERENCNÉ

2002. július 17. napján életének 73. évében elhunyt. Szeretett halottunk temetése 2002. július 24. napján 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából.

A gyászoló család *264676*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SZALÁNTZY DÉNESNÉ

a Kodály Zoltán Úti Középiskolai Kollégium munkatársa tragikus hirtelenséggel elhunyt.

A család fájdalmában osztozva: a Kollégium dolgozói *264602*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

özv. BOCK JÓZSEFNÉ Fontányi Magdolna

69 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója július 24-én, 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Gyászoló szerettei *258668*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, mamánk, anyósom,

KIS KÁROLYNÉ Vincze Mária

90 éves korában itthagyott bennünket. Temetése 2002. július 26-án, 14.30 órakor a pécsi köztemetőben lesz.

Lánya, fia, menye, unokái *258670*

„Tiéd a csend, a nyugalom, miénk a könny, a fájdalom."

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

HEGEDÜS MIKLÓSNÉ Boros Anna

62 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése július 25-én, 15 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *264710*

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

BERTA JENŐNÉ Faltig Gizella

temetésén részt vettek, fájdalmunkban velünk éreztek.

A gyászoló család *259402*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

KESZLER GYÖRGYÖT

utolsó útjára elkísérték és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család *264699*

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédnak, barátnak, ismerősnek, volt munkatársaknak és mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

SÓS GYÖRGYNÉ

Jókai utcai lakost utolsó útjára elkísérték és fájdalmunban osztoztak. Külön köszönet a Memento Temetkezésnek a temetés szép megrendezéséért.

A gyászoló család *264668*

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** a Lőtér dűlőben és a Hordós dűlőtől északra 2002. július 22-én, 23-án és 24-én naponta 8 órától 17 óráig,
- **Pécsett** a Hordós, az Ászok és az Akó dűlőben 2002. július 24-én 8 órától 17 óráig,
- **Sikondán** a Sikondai, a Fülemüle utcában, a Fürj, a Harkály, a Cinege, a Fecske, a Rigó, a Kakukk és a Pacsirta közben 2002. július 29-én, 30-án és 31-én 8 órától 16 óráig,
- **Sikondán** a Fürdő, a Tölgyfa utca és a Villasor területén 2002. július 29-én, 30-án és 31-én 8 órától 9 óráig és 15 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Tolnai úton az 1-20. számig, a Hársfa utcában a 261. számtól felfelé és a Komlói úton a 79-83. számig 2002. július 29-én 8 órától 12 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

Szigorodtak az előírások

A régi zöldkártyák lejártukig érvényesek maradnak

Július elsejétől a gépkocsikra vonatkozó környezetvédelmi előírásokat az európai normákhoz igazították a szaktárcák. Az egyik legfontosabb változás, hogy az eddigi négy színű helyett csak zöld vagy sárga plakett kerülhet a rendszámtáblákra, amelyek jelzik az autó környezetvédelmi besorolását.

PÉCS–BUDAPEST

Júliustól új rendelet foglalkozik a gépkocsik környezetvédelmi felülvizsgálatával, amely az európai normákhoz igazította a honi szabályozást. A jogszabály az eddigieknél magasabb követelményeket támaszt mind a mérőhelyekkel, mind pedig a méréssel foglalkozó szakemberekkel szemben.

Litter László, a megyei közlekedési felügyelet képviselője a rendeletről szólva elmondta, hogy minden gépkocsinak „önmagához képest" kell jónak lennie, tehát azt a kibocsátási értéket kell tudnia, amelyet a gyár az adott típusra megad. Például egy korszerű, katalizátoros járműre 0,3 százalékos szén-monoxid-érték a megengedett, míg egy 1969 előtt gyártott négyütemű autóra 6,0 százalék még elfogadható.

A járműállomány korszerűsödését nem az említett rendelet, hanem a forgalomba helyezésre vonatkozó előírások biztosítják, amely szerint ma Magyarországon csak az úgynevezett EURO III. környezetvédelmi osztályba tartozó új jármű helyezhető forgalomba. (Használt jármű esetén EURO II. még elfogadott.)

Újdonság a rendeletben, hogy az eddigi négy szín helyett csak két plakett lesz a rendszámra ragasztva, zöld a korszerű környezetbarát gépkocsikra, és sárga a hagyományos járművekre. A színjelölés lehetővé teszi a hatóságok számára a rendkívüli légszennyezettség esetén teendő intézkedések végrehajtását. A korábban kiadott igazolólapok és plakettek a bejegyzett határidőig érvényesek.

Az ellenőrző hatóságoknak (közlekedési felügyelet, rendőrség) lehetősége van arra, hogy műszeres mérés nélkül, szemrevételezés alapján, az erősen füstölő dízel és benzines gépkocsikat berendelje ellenőrző mérésre.

A megengedett érték kétszeresénél jobban füstölő dízeljárműveket (ezt természetesen méréssel kell megállapítani) minden esetben a közlekedési felügyeleten is be kell mutatni, nem elegendő új igazolólapot csináltatni.

Nem emelkedtek a felülvizsgálatok hatósági díjai, azok 2500 Ft-tól 8000 Ft-ig terjednek a motor fajtájától függően.

M. B.

Kevés a cella, sok a rab

A magyar börtönök telítettsége 168 százalékos, azaz több mint másfélszer annyi az elítélt mint a férőhely. A magyar büntetés-végrehajtás helyzetéről és az európai uniós elvárásokról kérdeztük Bökönyi Istvánt, a büntetés-végrehajtás országos parancsnokát.

BUDAPEST

– A szakemberek szerint az a legnagyobb probléma a börtönökben, hogy több a rab, mint a férőhely.

– 11 144 férőhelyünk van, és a fogva tartottak száma a mai napon 17 937, vagyis a telítettség 168 százalékos. Az európai uniós követelmények és a magyar jogszabályok szerint a foglyokat éjszakára lehetőleg egyenként kell elhelyezni. 37 büntetés-végrehajtási intézetben összesen ötezer lakóhelyiség van, tehát a követelményeket képtelenség teljesíteni. Az is megvalósíthatatlan, hogy a foglyokat a lakóhelyükhöz közeli intézetben őrizzük, mert nem régióknak megfelelően helyezkednek el intézeteink. Ez azért lenne fontos, mert az a jó fogva tartott, akinek kapcsolata van a családdal.

– A társadalom egy része szerint felesleges a bűnelkövetőkkel szemben tanúsított körültekintő bánásmód.

– A börtönnek kettős rendeltetése van. A büntetés és a személyiségfejlesztés, hogy amikor szabadul, be tudjon illeszkedni. Ezért arra törekszünk, hogy minél több tanműhelyünk legyen, ahol valamilyen szakképesítést szerezhetnek az emberek.

– Nem nehéz erre a börtönbe oktató szakembereket találni, ráadásul kevés pénzért?

– Mintegy harminc szakmát oktatunk, de ez még nem elegendő. Aki kitanul nálunk egy szakmát, azt az iparkamara levizsgáztatja. A vizsga helyére nem írják be azt a várost, ahol a börtön van, nehogy ebből később hátránya legyen.

– Minden fogva tartott dolgozik?

– Nagyon boldogok, ha dolgozhatnak, mert akkor nem kell egész nap a zárkában ülniük. Aki dolgozik, a minimálbér egyharmadát keresi, amiből a legszükségesebbeket meg tudja vásárolni.

– Hol dolgozhatnak az elítéltek?

– Van tizenkét káefténk. Az egyikben munkavédelmi bakancsokat gyártanak nyugat-európai, másutt seprűt svédországi exportra. Ezenkívül külterületen, gazdaságokban is sokan dolgoznak.

– Gyakoriak a szökések?

– A zárt helyekről, ahol a „kemény" bűnözők vannak, nem történt szökés. Csak a külső munkahelyeken fordul elő, ahol többhektáros területen dolgoznak, de ott is ritkán. A büntetés-végrehajtásban dolgozók száma a tisztviselőkkel, gépkocsivezetőkkel, szakácsokkal, orvosokkal, lelkészekkel együtt 7000 fő, a fogva tartottak 18 ezren vannak! Sok rab a börtönben lát először fogorvost. Ha külső kórházi kezelésre szorulnak, akkor ott is gondoskodni kell az őrzésükről.

– A legnagyobb probléma mégiscsak a kevés férőhely. A külföldi tapasztalatok alapján úgy tűnik, sehol nincs csökkenő tendencia. Hogyan lehet megoldani a problémát?

– A nyugati és a keleti régióban épül a közeljövőben két hétszáz, Martonvásáron egy ötszáz személyes börtön, Állampusztán és Nagyfán is bővítjük az épületet. Emellett a mostani kormányrendelet tartalmazza az egészségügyi ellátás jelentős fejlesztését. A fogva tartottak képzésére pedig regionális oktatási hálózatot kell kiépíteni, elsősorban az általános iskolai és a szakképzésre.

KOÓS TAMÁS

Sorozatgyilkos orvos

NAGY-BRITANNIA

Minden idők leghírhedtebb brit sorozatgyilkosának számít az a háziorvos, aki összesen 215 páciensét tette el láb alól az elmúlt években. A doktor 171 nőt és 44 férfit ölt meg heroininjekcióval. Az 56 éves orvosról a bíróság megállapította: elmebeteg. A férfi a bűncselekményeket indíték nélkül követte el. Az első gyilkosságot 1975 márciusában hajtotta végre. *Harold Shipman* Manchester elővárosában praktizált. Betegei elismerték munkáját és tisztelték őt. Kiderült: a gyilkosságok idején három különböző helyen dolgozott, egyik állásából azért bocsátották el, mert szabálytalanul írt fel morfiumszármazékokat. A doktort korábban 15 beteg haláláért életfogytiglani börtönbüntetésre ítélték, s további 45 esettel gyanúsítható.

EUROPRESS

Kábítószer helyett régiségek

LÖKÖSHÁZA

A lökösházi vámosok több mint 4,5 millió forint értékű régiséget foglaltak le július 18-án a Trans-Balcan nemzetközi gyorsvonat két bolgár utasától. A pénzügyőrök kábítószerre és cigarettára számítottak, de régi papírpénzt és bélyegeket találtak.

A vámhivatal vezetője, *Kiss László* pénzügyőr őrnagy szerint nem véletlen szerencsének tulajdonítható a sikeres felderítés.

– Erre a napra összevont akciót szerveztünk, megemelt létszámmal teljesítettünk szolgálatot. Csempészett cigarettára és kábítószerre számítottunk. Éjszaka a vonatok különböző rejtekhelyeiről lefoglaltunk mintegy 60 karton cigarettát, de a nagy fogás reggel történt. A két, Svájcba tartó bolgár férfinál a tételes vizsgálat során különböző államokban használt régi papír fizetőeszközöket, bélyegeket, a cári Oroszországból és a fasiszta Németországból származó kitüntetéseket, valamint soksok bizánci és egyéb régészeti értékű pénzérmét találtunk. Az előzetes szakértői vélemény alapján a lefoglalt tárgyak értéke – a papírpénzek és bélyegek nélkül – 4,5 millió forint.

M. GY.

HÍREK

ÉLETVESZÉLYBEN. Légibaleset történt vasárnap Visegrádnál, miután két harminc év körüli férfi siklóernyője összeakadt a levegőben. Mindketten a vár keleti szárnyába zuhantak. Egyiküket súlyos, életveszélyes sérülésekkel szállították kórházba.

ARANYLÖVÉS. Kábítószer-túladagolásban halt meg egy fiatalember szombat este Budapesten. A 23 éves férfi holttestére ismerősei találtak rá egy József körúti lakásban. A rendőrség megkezdte az ügy kivizsgálását.

BALESET. Súlyos sérülésekkel szállították kórházba az egyik kereskedelmi televízió műsorvezetőjét, miután családjával balesetet szenvedett az M3-as autópályán szombaton. Pálffy István Budapestről Miskolc felé tartott, amikor gépkocsijával vízátfolyásra futott, az autó megpördült, majd jobb oldalával a szalagkorlátnak ütközött és felborult. Pálffy Istvánt mentőhelikopter szállította az Országos Baleseti és Sürgősségi Intézetbe súlyos sérülésekkel. A kocsiban utazó felesége és két gyermeke könnyebb sérülést szenvedett.

ÁLPROSTIK. Felmentette a Budai Kerületi Bíróság azt a két oknyomozó újságírót, akiket február óta tiltott kéjelgéssel gyanúsítottak. A Magyar Hírlapnak dolgozó riporterek a II. kerületben tesztelték a lányok szakmáját. Sem a bíróság, sem a prostik, sem a rendőrök nem tudták, hogy álprostituáltakról van szó. A riporterek lapjuk mai számában írnak oknyomozó élményeikről.

ÚJSÁGRABLÓK. Mintegy negyedmillió forint értékben próbált meg ellopni három férfi szexújságokat és cigarettát egy keszthelyi újságospavilonból, a járőrök azonban tetten érték őket. Az igazoltatás során kiderült, hogy kettejüket már rablás miatt körözték. A rablókat őrizetbe vették.

Rács mögött a kvartett

DEBRECEN

Előzetes letartóztatásba helyezte a bíróság azokat, akiket egy sápi idős asszony brutális meggyilkolásával gyanúsítanak. A februári emberölés gyanúsítottjai a napokban kerültek rendőrkézre.

A 13 év 9 hónapos börtönbüntetés után ez év januárjában szabadult 33 éves sápi *K. B.* Budapesten megismerkedett egy nővel. Az újdonsült ismerősök együtt látogatták meg a férfi édesanyját Sápon. Az anya egyébként büntetett előéletű.

A Sápon töltött két hét alatt megismerték a 48 éves *K. Z.-t* és élettársát. A kvartett elhatározta: kirabolnak egy idős helybeli házaspárt, akiknek a szóbeszéd szerint sok pénzük van. Február 26-án aztán K. B. és szeretője vérszerződést kötöttek, hogy immár mint Bonnie és Clyde dolgoznak tovább.

Ezen az estén a férfi egyedül ment át az idős házaspárhoz, de az úgynevezett „tiszta házban" nem talált semmit. Éjszaka már élettársával tértek vissza, betörték a nyári konyha ajtaját, hogy azt is átkutassák, de ekkor az ott alvó idős asszony, majd a férje is felriadt a zajra. Az elkövetők ütötték, rúgták a házaspárt, az idős nő a bántalmazás következtében a helyszínen meghalt. A tettesek zsákmánya 130-140 ezer forint, ékszerek és egy falióra volt. K. B.-t a rendőrök július 9-én Budapesten fogták el, majd 11-én a többiek is rendőrkezére kerültek.

MTI–EUROPRESS

Szabálytalankodó szobáztatók

Ezen a nyáron is ellenőrzi az APEH a kiadó nyaralókat, mert rengeteg az illegális szobáztató. A vízpartokon „nepperek" halásszák el a turistákat az irodák elől.

BALATON

Az elmúlt évek statisztikái szerint sokkal több a feketéző a Balaton partján, mint a szabályosan adózó szállásadó. Az illegálisan szobáztatóknak nepperek szállítják a vendégeket sokszor 10 százalékkal is kevesebb jutalékért, mint az utazási irodák. Leginkább idős emberek fogadják el kétes segítségüket, olyanok, akiknek szükségük van a folyamatos vendégforgalomra, és kicsit távolabb laknak a vízparttól. Ha elkapnak egy neppert, akkor az természetesen szabálysértés miatt felelősségre vonható. Ha valaki a szobáztató ellen is bejelentést tesz, akkor az APEH teszi meg a szükséges lépéseket. A revizorok akár több tízezer forintos büntetést is kiszabhatnak. Idén várhatóan még a nyáron komplett nyugtaellenőrzést végez a hivatal, így kiszűrhetőek lesznek a feketézők. Aki nyáron négy szobát folyamatosan kiad, körülbelül kétszázezer forint adót kell fizessen.

Az APEH illetékesei szerint azonban nem csupán a szállásadók, de számos üzletben az eladók sem adnak számlát, nem beszélve a piacokon árulókról. A neppereket a legnehezebb elkapni, ugyanis tevékenységük bizonyítása szinte lehetetlen. A többieket azzal, hogy nem adnak számlát, már meg tudják fogni.

NAGY ESZTER DÓRA

Tűzoltóautók az önkormányzatoknak

BUDAPEST

Négy város önkormányzati tűzoltóságának összesen két, hatvan tonna teherbírású autódarut és két, harminchét méter működési magasságú, magasból mentő gépjárművet adott át *Pál Tibor,* a Belügyminisztérium politikai államtitkára tegnap Budapesten. Az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság hároméves technikai fejlesztési koncepciója keretében adományozott a 664 millió forint összértéket képviselő speciális gépjárművek közül egy-egy autódarut a nyíregyházi és a székesfehérvári tűzoltó-parancsnokság, egy-egy magasból mentő gépjárművet pedig a debreceni és a kaposvári tűzoltó-parancsnokság részére. A gépjárművek segítséget jelentenek az emelésnél, illetve a középmagas épületekben keletkezett tüzek oltásában.

MTI

2002. JÚLIUS 27-ÉN
nyári vásár
mellékletünkben
50%
KEDVEZMÉNYT
ADUNK
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026
Dunántúli Napló
A nyárnk

Ingatlant, állást vagy járművet kínál?
Hirdessen nálunk!
tempó
Apróban óriás

MA

Kelte 5.10 – Nyugta 20.30
Kelte 19.30 – Nyugta 2.48

MAGDOLNA napja

Magdolna. Az újszövetségi Magdaléna név (jelentése: Magdala városából való nő) magyar alakváltozata. Virága: a rózsa, azonos színű szegfűvel.
Egyéb névnapok: Eliána, Eliás, Gyöngyi, Jeromos, Margaréta, Marina, Margit.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Szent Mária Magdolna (Magdalai Mária) napja, akit Jézus gyógyított meg, s aki ettől kezdve kíséretéhez tartozott. A liturgia azonosítja Bűnbánó Magdolnával és Máriával, Lázár testvérével. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Magdalai Mária kenetvivő.

Napi igék: Kat.: Zsolt 62. Jn 20,1-18. Ref.: Ézs 16. LPét 4,7-11. Ev.: Jak 2,14-26. Jn 6,60-65. Ort.: Róm 12,4-21. Mt 12,9-13.

ÉVFORDULÓK

1927-ben **Fett Jolán** Munkácsy-díjas gobelin- és kárpittervező, érdemes művész.

E napon hunyt el
1967-ben **Kassák Lajos** író, költő és festő,
1958-ban **Mihail Mihajlovics Zoscsenk** szovjet–orosz regény- és drámaíró.

ÉVNAPOK

1972. július 22. Venyera-8. Ezen a napon szállt le a Vénusz bolygón a Venyera-8 önműködő űrállomás.

HOROSZKÓP

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. A türelmetlenség csak akadály – ha türelmetlen, szinte semmi sem sikerül megfelelően. Adjon időt rá, hogy szépen kialakuljanak az Ön számára fontos dolgok, meglátja, így gazdagabb lesz az élete.

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Egyik barátja őszinte tanácsot ad szerelmi viszonyát illetően, amivel talán sikerül is jól megbántania Önt. Szívós ellenállásával aztán Ön sérti meg hűséges barátját, akit csakis a jó szándék vezérelt. Igyekezzen okosan gondolkodni a szerelemről.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Óriási szabadságérzet tölti el és ez serkentően hat a szakmai tevékenységére is. Az utazással kapcsolatos ügyek jelenleg zavarosan alakulnak. A kapcsolatteremtés nagyon nehézkesen megy.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Egy beszélgetés során komoly indulatok szabadulnak fel. Ha nem vigyáz, az egész veszekedésbe torkollhat. Az emberek sokszor teljes képtelenségeket állítanak – ha okosabb náluk, ossza meg velük gondolatait, de ne erőszakoskodjon.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Remek alkalom egy vakációra. Akár szerelmével utazik, akár egymaga, bizonyos, hogy rengeteg szórakoztató emberrel találkozik és kellemes élményekben lesz része. Ön egyszerűen élvezni akarja az életet. Sokkal kreatívabb, mint általában.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Vonzó állásajánlatot kap, mégsem teljesen biztos a dolgában. Derítse ki, mi az oka vegyes érzelmeinek, hogy miért nem tud önfeledten örülni. A hirdetések között néha akad tisztességtelen ajánlat is.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Hivatása terén ma ne kezdeményezzen. Ez a hét pihenésre való. Igyekezzen környezetében békét teremteni, baráti kapcsolatait ápolni.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. A mai nap sikert hoz, és önbizalommal töltődik fel. Szerelmi ügyekben olyan helyzetbe kerülhet, amit szívesen titkolna, de sajnos, minden kiderül.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Munka területén jó lehetőség kínálkozik, ki kell használnia a bolygók segítő hatását. Párjának örömöt és boldogságot akar nyújtani.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Érvényesülése érdekében némileg kompromisszumra kell lépnie. Kedvességgel és türelemmel megy a legtöbbre. Valaki felkavarja érzésvilágát.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Ma nagymértékben képes érvényesíteni akaratát. Lelke igen sérülékeny. Elég egy félreértett szó, és máris nagyon megsértődik. Ennek jegyében viselkedjen!

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Mindent elkövet, hogy felhívja magára és érdemeire a figyelmet. Arra vigyázzon, hogy meggondolatlan kijelentéseket ne tegyen. Szép szerelmes estére számíthat.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Nyári franciasaláta

Hozzávalók:
3 kovászos uborka, 2 közepes méretű, savanykás alma, 1 csokor zsenge sárgarépa, 4 evőkanál zöldborsó, 2 közepes méretű krumpli, 1 csokor petrezselyemzöld, 1 dl majonéz, 2 dl tejföl, só és törött bors ízlés szerint, 1 fej vöröshagyma vagy 1 csokor zöldhagyma.

A saláta mártásához a majonézt simára keverjük a tejföllel, majd megsózzuk, megborsozzuk, és belekeverjük a finomra vágott petrezselyemzöldet. Az almát megmossuk, kicsumázzuk és héjastól egészen apró kockákra vágva, azonnal belekeverjük a mártásba. Hozzátesszük a kevés sós vízben félig megfőzött, és ugyancsak kockákra vágott karottát, a zöldborsót, valamint a héjában megfőzött, meghámozott és felkockázott krumplit. Ezután belekeverjük az ugyancsak felkockázott kovászos uborkát, valamint a kockákra vágott és megsózott hagymát. Az egészet alaposan összekeverjük, és hagyjuk, hogy kihűljön. Ezután befedve a hűtőszekrénybe tesszük néhány órára, majd tálalhatjuk.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

INTIM SAROK

Mi az értékesebb?

Kíváncsi jeligés levélben egy 18 éves lány azt kérdezi, hogy a szexualitásban mi az értékesebb: a szerelmi játék, az orális vagy az anális szex?

Kisasszony, a szexuális kapcsolat formái, módjai kultúránként igen nagy eltérést mutatnak, de tájainkon általában mind a szakemberek, mind a laikusok megegyeznek egy tíz pontban összeállított sémában, amelyek a következők:

1. A szexuális vágy – az agresszív tendenciák mellett – az ember egyik alapvető ösztöne, belső késztetése, hajtóereje, amelynek kielégítésére törekszik.

2. A szexuális ösztön különféle utakra terelhető, alakítható, azonban a szexuális vágy „normális" esetben időnként sajátságos helyzetben, sajátos módon elégül ki.

3. Ez a sajátságos helyzet a szexuális aktus, amelyben ketten vesznek részt, egy férfi és egy nő, a sajátos mód pedig a genitális érintkezés.

4. A genitális érintkezés során „normális esetben" mind a férfi, mind a nő „kielégül".

5. A szexuális vágy a férfiban erősebb, mint a nőben, éppen ezért a szexuális aktus kezdeményezője többnyire a férfi.

6. A férfi poligám, míg a nő monogám hajlamú.

7. A szexuális aktus ideális esetben rendszeres, és minimum addig tart, amíg a nő a genitális ingerlés során ki nem elégül.

8. Az orális, manuális vagy segédeszköz útján elért kielégülés alacsonyabb rendű, mint a genitáliák egyesítéséből adódó.

9. A szexuális kapcsolatban résztvevők között szerelemnek vagy legalábbis kölcsönös pozitív vonzódásnak kell lennie.

10. A maszturbáció legfeljebb a serdülőkorban tűrhető el, feltéve, hogy nem viszik túlzásba, felnőttkorban viszont már csak akkor fogadható el, ha a partnerrel huzamosabb ideig nincs kapcsolat.

DR. BORDÁS SÁNDOR

KARIKATÚRA

– Versenyezzünk, ki ér előbb arra a szigetre!

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Segíts magadon! 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Sonadoras – Szerelmes álmodozók 10.30 Közvetlen ajánlat 11.15 Vad angyal 11.50 Claudia – Az önök kedvéért újból 12.40 Bajnokakadémia 13.10 Hawaii paradicsom (am. zenés vígjáték, 1966) 14.50 Kapcsoltam 15.20 Trükkös halál (am. akciósorozat – 1.) 16.15 Helene szemei (francia sorozat – 16.) 17.15 Yago (26.) 18.00 Aktív. Magazin 18.30 Tények **19.05 Jó barátok (amerikai vígjátéksorozat) 19.30 Tequlla és Bonetti legújabb kalandjai (ol.-am. akciófilm-sor. – 7.) 20.30 Tények röviden 20.35 Tökös ötös (am. akcióvígjáték)** 22.40 Profik – Bevetésre készen (német akciófilm-sor. – 6.) 23.40 Jó estét, Magyarország! 0.20 Polip 2.00 Aktív 2.35 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimaxrajzfilmek Rolie, Polie, Olie Franklin 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.10 Teleparti 13.55 Klipklub 14.15 Milagros (286.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! 14.45 Melrose Place (85.) Ha harc, hát legyen harc! 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (26.) Szent Antal keresztjei 16.50 Kell egy csapat! 17.35 Vad szenvedélyek (125.) 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Cobra 11 (5.) Leszámolás 20.25 Barátok közt 20.55 Részeges karatemester 2. (hongkongi akcióvígjáték)** 22.40 Híradó 23.05 Nyáresti találkozások 23.10 Halálos testőrök (hongkongi akciófilm) 0.55 Autómánia (ism.) 01.25 Fókusz (ism.) 1.55 Divatklip

M1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.05 Alix 9.30 Pillangósziget (30/21.) 9.55 Rosszcsont kalandjai (50/21.) 10.25 Fürkész történetei (11/6.) 11.05 Szeretni kell (26/25.) 12.00 Híradó 13.00 45 éves az MTV A Tenkes kapitánya (13/9–10.) A puskapor A haditerv 14.00 Roma Magazin 14.30 Domovina 15.00 Magyar Ház Palackposta 15.30 Több mint doktor (32/22.) 16.25 Egyháztörténészek 16.45 Kezdetben vala a szövés (dok.-film) 17.10 Maradj velünk! 17.20 Úton – Európa-magazin 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 San Francisco utcáin (119/5.) **19.00 Bónusz 19.30 Híradó 20.05 Kékfény 21.00 Sötét angyal (22/4.) 21.45 Pesty Fekete Doboz** 22.15 Aktuális 22.35 Híradó 22.45 Théma Tudja és tudja és tudja... 23.00 Kolozsvári operamesék (sor. – 13/6.) 23.55 Világhíradó

M2

6.00 Ma reggel 9.00 100 kép a 20. századról (28.) 9.10 Magyar Szalon 9.35 Alpok-Duna-Adria 10.05 Örök időkre (53/3.) 11.00 Forrás 11.25 Tűzfal 12.00 Topmodell (152.) 12.30 Pillangósziget (16/7.) 13.00 Híradó 14.00 Zarándokút (2/1–2.) 15.00 Ötcsillagos találkozások 15.30 45 éves az MTV (12/3.) 16.00 45 éves az MTV 16.55 Zenelánc 17.05 Iskola utca 18.00 TS – Futballhétfő 19.35 Esti mese 20.00 Híradó

DUNA TV

15.55 Európa kék szalagja – A Duna (ism. – 9.) 16.25 Neptunusz zászlaja alatt (9.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Halló, halló! (19.) 17.35 Az ember tragédiája 17.45 Aryrva – Aigina 17.50 Hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek 18.45 Szivtipró gimi (12.) 19.30 Határok fölött 20.00 Alice 21.45 Híradó 22.10 A csipkék királynője 100 éves a halasi csipke 22.50 Ikonosztáz – Magyarországi hittörténet 23.40 Összkép (ism.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439.25 MHz-en. 19.00 Film: Sára Sándor: Sír az út előttem, IV. rész, 21.10 ÉKeskedő (kulturális körkép), 21.30 Értékeink: Gállos Orsolya műfordító, ljubljanai magyar lektor, 22.00 P. Vörös Júlia kiállítása, 22.10 HOBO előadói estje: Farkashasza, I. rész, 22.45 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

HBO

8.40 Fekete Angyal 10.20 Mozi! Mozi! Mozi! 10.50 Szerelmes Shakespeare 12.55 Nőt akarunk! 14.25 Szerelmem szelleme 16.10 Öregember nem vénember 17.45 A bambanő 19.30 Felvétel indul! 20.00 Charlie angyalai 21.40 A kilencedik kapu 23.50 Akasztófa – játék

SPEKTRUM

17.40 Az emberré válás (3.) 18.40 Az utolsó nap (5–6.) Edith Piaf és Jean Cocteau; Coco Chanel 19.30 Harc a szegénység ellen 19.45 Vallások és hitek (5.) 20.45 Lass világot! (16.) 21.40 A pszichológia ösvényein (19.) 22.20 Több mint képzelgés Az új Rosswell 23.00 Szép otthonok (7.)

PÉCSI RÁDIÓ

5.30–22.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71.81 MHz URH sávon. 5.30–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Délunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Sporthétfő – a hétvégéről. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát nyelvű, 10.30–12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika és regionális esemény-összefoglaló. 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövők – másként, és Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig Estidőben – az FM 101.7 MHz-en.

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő, 6.30 BBC hírszolgálat), 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Közérdekű Magazin, 10.00 Zene, 11.00 Kultúrkör... (kulturális magazin), 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Zöld gömb – környezetvédelmi magazin, 14.30 Zene, 16.00 Széchenyi tér 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Esti muzsika – mindenkinek, 00.00 Zenés éjszakai turmix

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 11.30 Delelő... 13.00 Sajtóklub extra 15.10 Ormosság 15.30 Ebugatta 16.45 Napnyugta 17.50 Fradi Tv 18.50 Alapozó 19.00 Híradó 20.00 Újságíróklub

VIASAT3

13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek – Voyager (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (31.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (104–105.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek – Deep Space Nine (18.) 21.20 Ez a fiúk sorsa (am. film) 23.30 Egy rém rendes család (ism.)

SPORT1

16.45 A Fradi-csoda- Grasshoppers-Ferencváros BL mérkőzés (1995-96) (ism.) 19.15 Helyzet-a nap hire élőben 19.30 H2O-vízi magazin (ism.) 20.00 A Serie A, 2001-2002-es idénye 5/3. rész 21.00 Műkorcsolya, 14/5. rész (ism.)

EUROSPORT

13.30 Tour de France 14. szakasz (felvételről) 14.30 Labdarúgás Barátságos mérkőzés 16.00 19 éven aluliak labdarúgó Eb-je, Norvégia (felvételről) 18.00 19 éven aluliak labdarúgó Eb-je, Norvégia (élő) 22.00 Tour de France 22.30 Csupa sport 23.00 Hírek

RTL

15.00 A rendőrőrs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony – magazin, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Száz ellen egy, 21.15 Rács mögött, 22.15 Extra – magazin, 23.30 Jövőtrend, 24.00 Hírek

SATELIT

1.35 Nap mint nap 10.00 Vasárnap Szóra-koztató családi magazinműsor (ism.) 13.10 Nap mint nap 17.25 Mit szól hozzá? (ism.) 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 A hír igaz! 20.20 Úrilány szobát keres 21.45 Könnyűzenei klipek 22.00 Mit szól hozzá? 22.55 AERO-magazin 23.30 Könnyűzenei klipek 24.00 Esti Mérleg (ism.) 0.25 Úrilány szobát keres

VIVA+

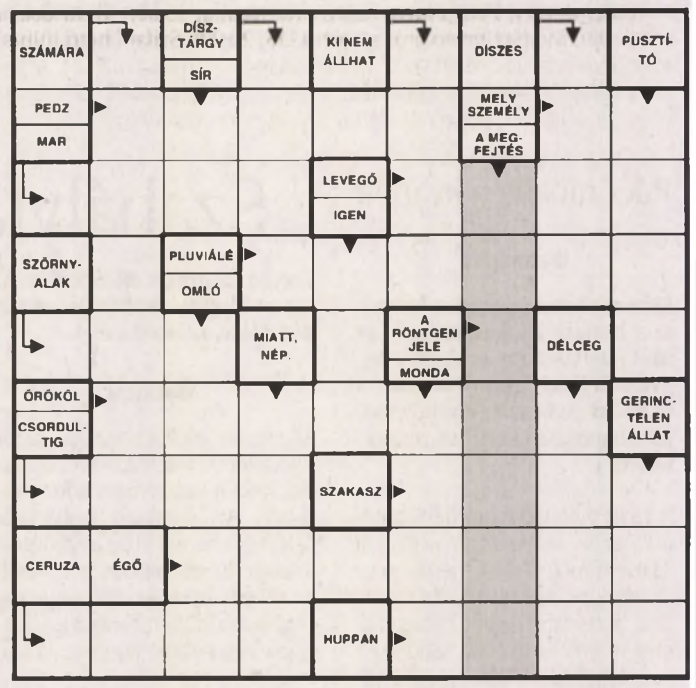
6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló – Rendhagyó kívánságműsor, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Zúzda, 23.00 Mixer

NICKELODEON

10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb; Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok; Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek, sorozatok

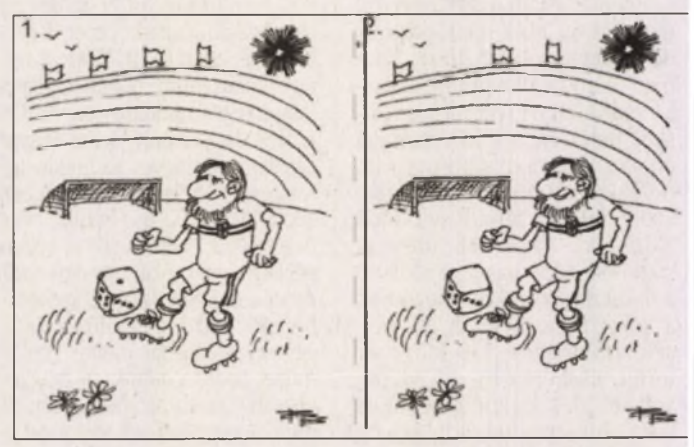
A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, a ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

„KOCKÁS" JÁTÉKOS



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Máté András.
Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 368 cm, áradó, 23,2 fok, Őrtilos -66 cm, apadó, 19,2 fok, Barcs 34 cm, áradó, 21,8 fok, Drávaszabolcs 142 cm, áradó, 22,5 fok.

Westel a magyarok **Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001**

Postabontás

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

Kellemesen csalódtam

A minap, a Budai vám egyik utcájában, autóval közlekedve, megalázó sérelem ért. Az ügyet nem hagytam annyiban. Gondoltam, panaszt teszek a legközelebbi hatóságnál. Nem sok reményem volt hozzá, gondoltam, piti ügynek tekintik, nem foglalkoznak vele. Nem így történt. Bementem a gyárvárosi rendőrőrsre. Meghallgatták a panaszomat és intézkedtek. Meglepett ez a hozzáállás. Csak azt tudom mondani, hogy sok sikert kívánok nekik az egyébként nem könnyű munkájukhoz! *Kovács Ferenc, Pécs, László u. 30.*

Úttestre futhatnak a gyerekek

Fajátékokkal felszerelt, nagyon kellemes környezetű hely Pécsett, a Vadász utcai játszótér. Az utóbbi hetekben arra lettünk figyelmesek, hogy a kerítés egy része meglazult, kidőlt, a gyerekek könnyen átbújhatnak rajta. Meglehetősen nagy a gépkocsiforgalom a Vadász utcában, nem kellene megvárni, amíg baleset történik! *Németh Tibor, Pécs, Kiss Ernő u.*

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház - PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke - Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Barbakán, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Szilvás, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon 19órától másnap 7-ig.

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

SMS

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Gyurkás": Kedves Szűklátás! A benzin árát a MOL, a gáz és a gyógyszer árát pedig a Fidesz már tavaly bejelentette! Nyisd ki a szemed. Üdv.

„Joy": Ha igazán lekezelő, megalázó módon akarok beszélni az emberekkel, akkor majd elmegyek buszsofőrnek. A pénteki 15:35-ös 25/A vezetőjétől leckét is vehetek.

„689": „Tudás" jeligés, egyetemet végzett polgártársamnak: amíg ön tanult, addig én két kezemmel dolgoztam, dolgozom. Próbálta már?

Schumacher (mégis) világbajnok

***Michael Schumacher* megszerezte ötödik világbajnoki címét, miután megnyerte a Francia Nagydíjat, s hat futammal a befejezés előtt már behozhatatlan előnnyel, 62 ponttal vezet a kolumbiai *Juan Pablo Montoya* (BMW-Williams) előtt. A futam után a McLaren panasza nyomán kishíján veszélybe került a győzelem.**

MAGNY-COURS

Silverstone-hoz hasonlóan a brazil *Rubens Barrichello* (Ferrari) a Francia Nagydíjon sem tudott elindulni a felvezető körre, így a szabályok szerint csak a mezőny végéről kezdhette volna a futamot. A rajtnál viszonylag nyugodtan elment a mezőny, a kolumbiai *Juan Pablo Montoya* megőrizte az 1. helyet M. Schumacher előtt. Barrichello kiesése miatt *Räikkönen* volt a 3. A brazil viszont végül nem is tudott elstartolni. Montoya első boxlátogatása 8.4 mp-ig tartott, így a 26. körben a Ferrari német világsztárja vette át a vezetést. A kolumbiai csak a 4. helyre tért vissza. A 35. körben az élen száguldó M. Schumachert megbüntették, mert a kerékcsere során szabálytalanságot követett el. Emiatt megállás nélkül át kellett mennie a boxutcán, csak a 3. helyre érkezett vissza. Az 59. körben a McLaren-Mercedes skót pilótája is (csakúgy, mint korábban M. Schumacher) átment a fehér záróvonalon második kerékcseréje során, ezért megállás nélkül át kellett hajtania a boxutcán. Coulthard megőrizte a 3. helyet. A 67. körben Räikkönen túl nagy lendülettel érkezett az egyik kanyarba, kisodródott, így M. Schumacher vette át a vezetést.

Újabb rekordot állított fel Michael Schumacher: a Forma-1 1950 óta íródó történetében ő szerezte meg a leggyorsabban a világbajnoki címet a pilóták között. Az eddigi csúcstartó a brit Nigel Mansell volt: 1992-ben a 11. futam után ünnepelhette vb-elsőségét, ám akkor összesen 16 viadalt rendeztek. Idén a Francia GP szintén a 11. futam volt, de mivel 17 versenyből áll a sorozat, Michael Schumacher arányaiban előbb hódította el ismét az elsőséget.

Többórás tanácskozás után úgy döntött a három versenyellenőr, hogy Michael Schumacher marad a Francia Nagydíj győztese. Az FIA azért indított vizsgálatot a német ellen, mert *Ron Dennis* szerint szabálytalanul került az addig vezető Kimi Räikkönen elé a 67. körben. A McLaren-Mercedes csapatfőnöke azt állította, hogy a pályabírók egy olajfolt miatt lengették a sárga zászlót, s eközben a szabályok szerint senki sem előzhet. Az ellenőrök mindkét csapat vezetőinek társaságában elemezték a videofelvételeket, s úgy döntöttek, hogy nem kell megváltoztatni a végeredményt.

Francia Nagydíj (72 kör, 305.886 km): 1. M. Schumacher (német, Ferrari) 1:32:09,837 óra, 2. Räikkönen (finn, McLaren-Mercedes) 1:32:10,942, 3. Coulthard (skót, McLaren-Mercedes) 1:32:41,813, 4. Montoya (kolumbiai, BMW-Williams) 1:32:50,513, 5. R. Schumacher (német, BMW-Williams) 1:32:51,610, 6. Button (angol, Renault) 1 kör h.

Leggyorsabb kör: Coulthard 1:15.045 p (63. kör).

Következik a világbajnokság 12. futama: Német Nagydíj (Hockenheim, július 28.).

Tíz arany a kajak-kenu Eb-n

Így örül Vereckei Ákos az újabb aranynak FOTÓ: EPA

SZEGED

A szegedi kajak-kenu Eb újabb fejezetet jelent a sikersportág történelemkönyvében: a magyarok minden idők legjobb eredményét produkálták a 10 arany-, 7 ezüst- és 2 bronzéremmel, vagyis a 27-ből 19 számban dobogós hellyel. Magától értetődő természetességgel megnyerték a nem hivatalos pontversenyt az összesítésben és mindhárom szakágban.

Vasárnap még a minden várakozást felülmúlóan sikeres szombatot is lehetett „feledtetni", amikor az 500 m-es döntőkben a magyarok 4 arany- és 3 ezüstérmet nyertek. Megvédte címét a *Kovács Katalin, Szabó Szilvia, Viski Erzsébet, Bóta Kinga* kajaknégyes, *Vereckei Ákos* kajak egyesben, s szintén első lett a már harmadik szegedi aranyát begyűjtő Kovács Katalin (k-1), valamint a *Malomsoki, Kozmann, Belicza, Iván* kenu négyes. A kajakosok közül a Szabó Szilvia, Bóta Kinga duó, a *Gyökös Lajos, Borhi Zsombor, Kökény Roland, Hegedüs Róbert* kvartett és az olimpiai bajnok *Kammerer Zoltán, Storcz Botond* kettős második lett.

A befejezést a 200 m-es villámdöntők jelentették, s ezek során kiemelkedően jól szerepelt a *Buzál Miklós, Végh Attila* kenu-, valamint a *Fehérvári Vince, Hegedüs Róbert* kajakpáros: mindkét duó elsőként lapátolt át a célvonalon. Buzálék viszonylag simán, Fehérváriék centikkel nyertek cseh, illetve német riválisaik előtt.

Ezüstérmes lett a *Paksy*, Szabó Sz., Bóta, *Janics* női négyes, a Malomsoki, Iván, *Vasali*, Kolonics kenus kvartett, valamint egyesben Fehérvári Vince, s bronzot érő helyen végzett a kenus Malomsoki Sándor és a Fehérvári, Hegedüs, *Beé, Horváth G.* kajakos egység.

Egyénileg a nők között Kovács Katalin bizonyult a legjobbnak, s kapott az Eb záróünnepélyén ezért különdíjat. ■

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Na, végre itt a nyár! (17.00), Az ígéret megszállottja (19.00), Amélie csodálatos élete (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Szilaj (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Men in Black 2. (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Star Wars 2. - A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter - Visszatérés Sohaországba (szinkr. 14.00), Bővér szálló (felir. 16.00, 18.00, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).

AJÁNLÓ: KELET-MECSEKI NYÁR

Várzene, vándormuzsikusok, tárogató hangja, mutatványosok. mintha csak a középkori Magyarországra csöppennénk, ez vár egy héten át a Kárászra, Szászvárra és Magyaregregyre látogatókra. A Kelet-Mecseki Nyár július 21–27. között néptánccal, és népzenével, Küküllő menti hagyományokkal, Pajtaszínházzal várja az érdeklődőket, és meg is tanítják a régi zene eljátszására a különböző ősi hangszereken az embereket. *M. B. E.*

SZÁSZVÁR, KÁRÁSZ, MAGYAREGREGY – 9.00

MOHÁCS
Kossuth: Harry Potter és a bölcsek köve (18.00), Showtime - Végtelen és képtelen (21.00).

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Pécsi Galéria Pincegaléria (Széchenyi tér): Lukács József szobrászművész L. J. JÓKA 2002. című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 18-ig, naponta 10–18, vasárnap 13–18 óráig, kedd szünnap.
Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Szalay Miklós grafikusművész Embert keresek című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 11-ig, naponta 10–18 óráig, vasárnap 12–18 óráig, kedd szünnap.
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása. Megtekinthető augusztus 27-ig.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás. Megtekinthető augusztus 3-ig.
Café Jam (Hungária u. 20.): Berger Dalma Nyitva című kiállítása.
Café Dante (Janus Pannonius u. 11.): Fiatal Üvegművészek Egyesületének kiállítása.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása. Megtekinthető július végéig.
Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok címmel festményruhák Szász Endre portréihoz.
Lenau Ház (Munkácsy M. u. 8.): Takács Ferenc Duna menti tájak című festménykiállítása. Megtekinthető szeptember 2-ig.
Városi Történeti Múzeum (Felsőmalom utca 9.): Várostörténeti kiállítás: Pécs történelme 1686–1948.

Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.

BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.
Komló, Városi Helytörténeti Múzeum: Fejezetek Komló múltjából.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Szigetvár, dzsámi: Jambrich Liza keramikus és Sándor Edit elektrografikus kiállítása.

TURMIX

PÉCS
Helyőrségi Klub (Király u. 13.): Csillagászati klub (18.00).
August Šenoa Horvát Klub: Díszítőművészeti kör (15.00).

BARANYA
Kelet-Mecseki Nyár. 9.00 órától tábori foglalkozások **Szászváron, Kárászon** 12.00-ig és délután 15.00-től 18.00-ig. **Magyaregregy,** Arnoldház: Kelet-mecseki hagyományőrzők bemutatói és esti mulatság (19.00). A tábori programban szerepel többek között: tánctanítás, népzeneoktatás erdélyi muzsikusok részvételével, gyermek és felnőtt kézművesfoglalkozások, biciklis és gyalogtúrák a Kelet-Mecsek legszebb, varázslatos tájain.

BULI, PARTI

PÉCS
Rák: Egyetemi buli.

Az Újpesté a Szuperkupa

Az Újpest 9 perc alatt eldöntötte a szombat este Siófokon lejátszott labdarúgó Szuperkupa-találkozó sorsát és 1992 után második alkalommal szerezték meg a Szuperkupát.

Újpest - Zalaegerszeg 3-1 (3-0)

Siófok, 6000 néző. V.: Juhos. **Újpest:** Vlaszák - Németh T. (Kunzo, 14.), Kozel, Tamási, Juhár - Simek, Farkas B. (Tokody, 67.), Sloncik (Korolovszky, 62.), Rósa H. - Kovács Z., Móri. **Zalaegerszeg:** Turi - Kocsárdi, Udvari (Ljubojevic, a szünetben), Csóka, Szamosi - Babati, Vincze O., Balog Cs., Egressy - Kenesei K. (Sabo, 71.), Koplárovics.

G.: Kovács Z. (2), Móri, ill. Egressy. ■

A VILÁG SPORTJA

LÉKÓ KIHÍVHATJA KRAMNYIKOT. Lékó Péter sötéttel döntetlent játszott a bolgár Veszelin Topalovval a dortmundi sakk-világbajnokjelölti torna döntőjének negyedik mérkőzésén, s így jövőre kihívhatja a profi világbajnoki cím védőjét, az orosz Vlagyimir Kramnyikot. A két játékos vasárnap a 61. lépés után állapodott meg a remiben.

VIRENQUE A SZAKASZGYŐZTES. A francia Richard Virenque nyerte a Tour de France kerékpáros körverseny 14. szakaszát. Az orosz Alekszandr Bocsarov mögött a 3. helyen célba érő amerikai Lance Armstrong az összetettben megerősítette vezető pozícióját.

BALZSAY EZÜSTÉRMES. A 75 kg-os Balzsay Károly ezüstérmes lett a permi ökölvívó Európa-bajnokságon, miután a döntőben 31-17-es pontozással kikapott az ukrán Oleg Maskintól. ■

Együtt a címvédővel

A magyar férfi kézilabda-válogatott a címvédő Franciaországgal, az olimpiai bajnok Oroszországgal, Horvátországgal, Argentínával és Szaúd-Arábiával került azonos csoportba a január 20. és február 2. között rendezendő portugáliai világbajnokságon.

A középdöntőket január 29–30-án rendezik (az első körből a csapatok magukkal viszik az egymás elleni eredményt), az elődöntőkre február 1-jén, a helyosztókra másnap kerül sor. ■

Újabb pólógyőzelem

Magyarország - USA 17-5 (2-2, 6-2, 4-0, 5-1)

Továbbra is százszázalékos a vízilabda Világligában a döntőbe jutást már két fordulóval korábban kiharcoló magyar válogatott, amely a B-csoportban péntek után vasárnap ismét biztosan győzte le az amerikaiakat a Margitszigeten. ■

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

A pályán hunyt el Dárdai Balázs

Szombat este fél nyolckor Körmenden, a Négy város tornája nevű labdarúgógálán mérkőzés közben a földre rogyott és többet már nem tudott fölállni *Dárdai Balázs*, az egykori jeles PMSC-labdarúgó és edző, *Dárdai Pál* fia, a Hertha BSC válogatott játékosának, *ifj. Dárdai Pálnak* az öccse.

PÉCS–KÖRMEND–BARCS

Az eredetileg fél hétre kiírt kezdés az ünnepélyes megnyitó miatt kicsit csúszott, így majdnem fél nyolc volt, amikor egy ártatlannak tűnő helyzetben két játékos csúszott be a pálya közepén guruló labdára. Dárdai Balázs elpöckölte a labdát, majd

Dárdai Balázs (kék mezben) a PVSK-ban is megküzdött minden labdáért

fölállt, ám ugyanabban az ütemben visszarogyott a fűre. A közelben álló tapasztalt *Molnár* játékvezető rápillantva azonnal beintette a gyúrót a kispadról, és ugyanakkor a lelátóról futni kezdett a fűre a barcsiak klubelnöke, *Solti Pál* doktor is. A történtekre a sok évtizedes rutinnal rendelkező orvos, a kiérkező mentők ügyeletese, a szintén a fűre szaladó technikai vezető, *Huszár Jenő* is hasonlóképpen emlékszik, és mindannyiukat megerősíti a könnyeivel még vasárnap is küszködő gyúró, *Fónay György*, akit a Harkánytól „kértek kölcsön" e meccsre (neki egyébként pályafutása során ez az ötödik ilyen esete, az előző négynél, amikor valóban a nyelvét nyelte le egy játékos, sikerült az életmentés), mert barcsi kollégája éppen temetésre volt hivatalos. Solti Pál látva, hogy Dárdai görcsben fekszik, a száját próbálta szétfeszíteni, először azt hívén, a nyelvét nyelte le. Ez pár másodperc múlva egy műanyag szakszerszámmal sikerült is, ám kiderült, nem a légutakkal van probléma. Dárdai ekkor még kinyitotta a szemét, majd két-három hörgés után végleg hátrabicsaklott a feje. Majd' háromnegyed órát küzdöttek megfeszített erővel az életéért, de már nem tudták megmenteni.

A tornát a halálesetet követően azonnal lefújták.

A Barcsi SC vezetőitől megtudtuk, hogy Dárdai Balázs a tornát megelőzően (Pécsett) készült sportorvosi igazolás birtokában lépett pályára, semmilyen betegségről, fájdalomról nem panaszkodott, makkegészségesnek látszott. Solti doktor évi 10-15 hasonló esetről tud az országban, amikor látszólag ok nélkül, „hirtelen szívhalál" végez életerős, sportoló fiatalemberekkel. Bár a halál pontos okát csak a mai, körmendi boncolás tisztázhatja (mivel közterületen történt az eset, államigazgatási eljárás keretében az erre hivatott helyi szervek kötelesek eljárni, amelyek nem járultak hozzá, hogy Pécsre szállítsák a holttestet, csak annyi engedményt tettek, hogy egy pécsi igazságügyi orvosszakértő is részt vehet rajta), ő lehetséges okként akut szívinfarktust, aortarepedést, káliumhiányos állapotot vagy korábban ki nem mutatott fejlődési rendellenességet említ.

Ifjabb Dárdai Pál még szombat este, a Hertha – Fenerbahce felkészülési mérkőzés közben értesült öccse haláláról (a feleségétől kapott tragikus hírt *Dieter Hoeness* menedzser továbbította, miután Dárdait lehívták a pályáról), és azonnal hazautazott a családjához Pécsre.

Dárdai Balázst a Barcsi SC saját halottjának tekinti.

Huszonhárom perc

Huszonhárom percig vidámság és jókedv uralkodott a pályán és szerte a lelátókon is, hiszen a Négy város tornája hagyományosan amolyan „jutalomjáték" a résztvevő körmendi, barcsi, lenti és celldömölki együttesnek. A szezonkezdet előtti egyik utolsó rangos felkészülési torna, ahol az edzők majdnem élesben tesztelhetik, hogyan is kellene formálni a keretet, milyen taktikai finomításokra lehet még szükség.

A barcsiak 23 esztendős, egykori utánpótlás-válogatottja, a PVSK NB II-es és a Komló NB I. B-s gárdájában is megforduló ifjú tehetsége is nagy hévvel vetette magát a küzdelembe, meg akarta mutatni a többieknek és a kispadon helyet foglaló, rá talán még bátyjánál is büszkébb édesapjának, csapatuk szakvezetőjének, hogy ismét előrelépett a futball rögös útján. Hogy nem voltak hiábavalóak az unalomig ismételt gyakorlatok, hogy ismét olyan elemeket sajátított el, amelyek a többiek fölé emelhetik, hogy újabb lépést tett az eddig meg nem valósult tervek beteljesedése felé, hogy talán az élvonalbeli Vasas és a PMFC vezetői döntöttek rosszul, amikor a csapatuknál kopogtató fiatalember számára nem kínáltak szerződést.

A szabályok szerint hatvanhét perc volt még hátra, hogy eldöntsék, ki a jobb, hogy ő átjátssza az ellenfeleket, pontos labdákkal helyzetbe hozza társait, cseleivel szórakoztassa a közönséget. Ám a sors másképp mérte az időt: szombat este Körmenden csak egy 23 perces meccset engedélyezett. És azt sem a fair play szabályai szerint: nem szabott egyenlő feltételeket, könyörtelenül maga alá gyűrte az ifjú futballistát. Aki a társakkal szemben mindig harcosan, keményen, brusztolósan védte magát és a labdát, a sorssal szemben védtelennek bizonyult. Az utolsó becsúszás után nem állhatott újra talpra: ott fejezte be rövid életét, ahol napjai legjavát töltötte, ahol a legjobban érezte magát, ahol további életét is elképzelte. Mielőtt szemei végleg lecsukódtak, a zöld gyep látványa záródhatott örökre szempillái mögé.

SZŰCS ZSOLT

HAMAR LESZÁLLTAK A SÁRKÁNYOK. Tegnap az első repülésekkel megkezdődött a Baranyába tízéves szünet után visszatérő országos sárkányrepülő-bajnokság egyhetes küzdelemsorozata. Buzády György versenyigazgató beszámolója szerint a vasárnapra kiírt feladat (a 224 kilométerre lévő Gyomaendrőd repülőterén kellett volna a távolsági repülés végén landolni) megoldhatatlannak bizonyult a teljes mezőny számára. Az időjárási viszonyok jelentős befolyásoló hatása következtében (ennek részletezése meteorológusi végzettséget követelne...) a legjobb eredmény is csak 170 kilométerre sikeredett. A pécsi színeket képviselő ötös (Borbély Tibor, Kerekes László, Takács István, Borbély Gábor, Szakály Loránd) a mezőny hátsó harmadában ért talajt. Az ob ma 12.30-tól folytatódik a pogányi repülőtéren. *(szz)*

FOTÓ: MÜLLER ANDREA

Káosz a másodvonalban

A labdarúgócsapatok nem fogadják el az egycsoportos NB I. B ötletét

Egy héttel a bajnoki rajt előtt az MLSZ kettőről egy csoportosra szűkítette az NB I. B osztályát, ám a csapatok egy része máris megfellebbezte a döntést, így ismét nem tudni, ki indulhat vagy akar indulni a második vonalban.

PÉCS–BUDAPEST

Az MLSZ elnökségének szombat éjszakába nyúló ülésén úgy döntött, hogy a korábbi kettő helyett egycsoportos és húszcsapatos lesz az NB I. B. A csoportban érintett PMFC szakmai igazgatója, *Rónai István* szerint egyrészt szakmailag indokolható lenne a határozat, és valószínűleg a közönség sem haragszik, hogy nem mondjuk a Hévízt kell négyszer megnéznie Pécsett, hanem 19 gárda érkezik a Mecsekaljára. Ugyanakkor, teszi hozzá, mindezt nem most kellene eldönteni, és egyébként is úgy véli, hogy a szövetség túlzásba viszi az adminisztratív beavatkozást a bajnokságokba. Az évente változó szabályok ugyanis szerinte nem viszik előbbre a magyar labdarúgás szekerét. A pécsiek annak ellenére elfogadják a határozatot, hogy így nehezebbnek tűnik a följutás, ugyanakkor még szombaton megpróbálkoztak egy – különben szerintük is esélytelen, így nem meglepően azonnal elutasított – módosítási javaslattal, hogy ne kettő, hanem négy együttes kerülhessen föl az NB I-be.

Az ügyhöz kapcsolódó legfrissebb hír, hogy több érintett gárda máris jelezte, nem ért egyet a döntéssel, így a Dabas, a Budafok, az ESMTK és a Szolnok fellebbez a határozat ellen (a többiek ma reggelig még dönthetnek, elfogadják-e a változtatást), ezzel ismét bizonytalanná téve, hogy miként alakul a második vonal sorsa. Miközben hétfőn délelőtt már a pontos menetrendet kellene elkészíteni az MLSZben, szombaton pedig rajtol a bajnokság...

SZ. ZS.

LABDARÚGÓ ELŐKÉSZÜLETI MÉRKŐZÉSEK

PMFC – PVSK
3-1 (1-1)

Újmecsekalja, 200 néző. V.: Tatai II. **PMFC:** Herbert – Dienes, Márton, Szekeres, Kutas – Jokisics, Pest, Sipos, Horváth S., Kulcsár – Sibalin. Cs.: Sólyom – Máté, Lantos, Závoda, Kordé, Dávid, Berdó, Revenco, Horváth Gy., Halász. Edző: Nagy Tamás. **PVSK:** Vukmann – Laki, Gyócsi, Lóczi, Jóvér (Szakály) – Dénes, Dömötör, Magyar, Halla – Fekete (Darabos), Németh Zs. Edző: Lőrincz Sándor.

G.: Jokisics, Horváth Gy., Závoda, ill. Németh Zs.

Komló – Nagyárpád
4-0 (2-0)

Komló, 200 néző. V.: Szigeti. **Komló:** Kácsor (Demhardt) – Both, Augustin, Krausz, Fodor (Istókovics) – Balázs P., Koller, Priol (Geisz), Csajági – Varga Zs., Bori (Korcsmár). Edző: Ott József. **Nagyárpád:** Balogh – Szűcs, Lakatos, Bella (Topp), Horváth – Balázs G. (Tóth J), Bruder, Kurucsai, Fekete (Dárdai) – Nagy Cs., Männer. Edző: Sztázics Márk.

G.: Varga Zs. 3, Bori.

Bólyi SE – Pécsvárad
2-2 (2-1)

Bóly, 50 néző. V.: Poszt. **Bóly:** Stettner (Pfeil) – Kelbert (Ambrus), Reith, Kerner (May) – Hári, Morvai (Keibl K.) – Nagy Cs. (Tóth T.), Nagy I. G. (Deák), Horváth (Kolmann) – Szíjas, Göller (Schrempf). Edző: Andreidesz József. **Pécsvárad:** Szabó – Fullér, Csoboth, Dezső, Komáromi (Botos) – Hegedüs, Jokl, Ángyán, Nagy A. – Máté, Fischli. Edző: Csordás István.

G.: Szíjas, Göller, ill. Máté, Dezső

Siklós – Sellye 2-2 (1-1)

Siklós, 50 néző. V.: Kasza. **Siklós:** Szabó Z. – Bajusz T. (Árvai), Keresztes, Mizera, Bircsák (Büte) – Viczai (Bajusz N.), Weinert, Szepesi, Török – Peschka, Kisabonyi. Edző: Ignatyev Szergej. Sellye: Szabó L. (Pandur) – Orlovics, Nagy, Dörnyei, Tóth (Borbély) – Labrincz, Hirth, Orbán, Beregszászi – Dalmi, Kovács. Edző: Labrincz József.

G.: Weinert, Kisabonyi, ill. Dalmi, Beregszászi.

Szentlőrinc – Kozármisleny
5-1 (4-1)

Szentlőrinc, 150 néző. V.: Szabó P. **Szentlőrinc:** Horváth (Glöchner) – Zámbó, Vessző, Miczek, Csépán (Jordanov) – Elmájer, Lóth, Orlovics, Berkics (Jagicza) – Szabó Cs. (Armbruszt), Lakatos. Edző: Mészáros Ferenc. **Kozármisleny:** Fodor (Ostyánszky) – Hódosi, Schweitzer, Kovács – Szabó Á. (Solti), Fülöp, Németh (Csapó), Tóth, Lauer (Stern) – Kaszás, Szabó K. Edző: Tihanyvári László.

G.: Szabó Cs. 2, Lakatos, Lóth, Armbruszt, ill. Lauer.

ÖSSZEÁLLÍTOTTA: SZ. ZS.

Szárazon és vízen is nyerő

PARÁDSASVÁR–PÉCS

A szombati futam nagy részében monszunszerű eső keserítette meg az autós gyorsasági ob 7., parádsasvári futamán a pilóták és nézők életét, vasárnap száraz aszfalton folytatódott a verseny. Németh Péter, a Ventile SE versenyzője mindkét terepen kettős győzelemnek örülhetett.

A negyedszázados hagyományokkal bíró mátrai hegyi verseny a tavalyi gondok után egy, az aszfalton már sokszor bizonyító, ám a rendezésbe most belekóstoló pilóta, *Bertalan Zsolt* jóvoltából éledt újra.

A „vízipárbajban" a pécsi Ventile SE két versenyzője is két győzelmet könyvelhetett el: *Németh Péter* az A-1600-as géposztályban egy Citroën Saxót, míg az A-2000-ben a *Faltusz Pétertől* kapott Peogeot-t vezette leggyorsabban a célba. Csapattársa, *Gáspár István* ugyancsak két „lovat nyergelt meg": egy Honda Civiccel az N-1600, míg egy Ford Escorttal az N-4000 legjobbjaként zárta a szombati futamot.

A pécsi érdekeltségű pilóták közül rajtuk kívül *Dunavölgyi János* (MSH Computer, Lada, A-1400), *Nagy Szabolcs* (Ventile, Skoda Felicia, A-1600), *Jeney György* (Ventile, Peugeot, F-1600) és *Lajtai Zsolt* (Latai RT, Ford Escort, N-4000) egy-egy ezüstérmet érdemelt ki, míg *Vajda György* (MSH, Lada, A-1400), *Tóth László* (Ventile, BMW, H-1600) és *Keszler Mátyás* (Alba RT, AudiS2, A+2000) a dobogó aljára állhatott.

A viadal vasárnap száraz aszfalton folytatódott. Németh Péter a megváltozott terepviszonyok között sem talált legyőzőre, míg Gáspárnak a második duplázás nem sikerült, ezúttal „csak" egy győzelmet és egy bronzot könyvelhetett el – előbbit a kisebbik autóval. A dobogó tetejét e kategóriában a sportág rendszeres „nagy visszatérője", Lajtai Zsolt foglalhatta el. Még a nagy túraautóknál két ezüstérem is Baranyába került: egyik a szombaton megpörgő *Hering Gyula* (Red Racing Car, Honda Integra, A-2000), a másik az első naphoz képest egy helyet javító Keszler Mátyás jóvoltából.

A kiskategóriában a pécsiek közül *Wágner György* (MSH, Suzuki, A-1400), a három ismétlő, *Amrein László* (Ventile, Lada, H-1400), *Hajas Gábor* (Peugeot Autósziget RT, Suzuki, N-1400) és Tóth László küzdötte le még a leggyorsabban saját géposztályában az 5410 méteres szerpentint, míg Vajda és Nagy vitrinje egy-egy ezüstserleggel gazdagodott.

SZ. ZS.

MAI SPORTMŰSOR

SÁRKÁNYREPÜLÉS. Nemzeti bajnokság, pogányi repülőtér, rajt 12.30-tól. ■

RÖVIDEN

AMATŐR TEKEBAJNOKSÁG. Idén másodszor írják ki a baranyai tekézők amatőr bajnokságát. A versenykiírás tervezete már elkészült, eszerint a nagy érdeklődés miatt most két csoportot alakítanak ki. Tavaly csak 12 együttes indult, ennél ebben az esztendőben jóval többre számítanak a szervezők. A jelentkezési határidő: szeptember 1., nevezni Barka Ildikónál a 72/503-297-es telefonszámon, vagy pedig augusztus 1-jétől kedden és csütörtökön 15-19 óra között személyesen a pécsi Szántó Kovács János utcai tekecsarnokban lehet. *(n)*

SELLYEI FOCI. Dinnyefesztivál-kupa néven szabadtéri kispályás focitorna lesz augusztus 3-án Sellyén. Érdeklődni az esti órákban lehet Szalóky Dánielnél a 73/480-512-es telefonon. **(N)**

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők: **NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR**

Kiadja az AS–M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS–M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LOMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügyintézőségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?
az interneten
Nálunk biztosan megtalálja!
A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.
Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.
Az ára is apró.
www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.
KÖZÉLETI NAPILAP
XIII. évfolyam, 199. szám
Telefon: 72/505-000
WWW.DUNANTULINAPLO.HU
2002. július 23., kedd

PROFI
Napi ajánlat:
FÜSTLI
350 g
219 Ft*
Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *625,71 Ft/Kg
Pécs, Siklósi út

Mai számunkból

Az elnök jobban van 2
Havel elhagyhatja a kórházat

Támadt a madárpók 5
A saját kedvence csípte meg

Edzeni kezdett a Bányász 14
Csak öt felnőtt jelent meg

Egymást jelentették fel

Budapest

Feljelentéskiegészítést rendelt el hétfőn a Fővárosi Ügyészségi Nyomozó Hivatal annak a budapesti rendőrnek az ügyében, aki egy amatőr felvétel szerint intézkedés közben megütött egy hátrabilincselt kezű férfit. *Borbély Zoltán*, a főügyészség szóvivője hétfőn arról tájékoztatta a sajtót, hogy a Budapesti Rendőr-főkapitányságtól megérkezett a feljelentés bántalmazás hivatalos eljárásban bűncselekmény alapos gyanúja miatt. A nyomozóhivatal előbb beszerzi az amatőr videofelvételt, és annak tanulmányozása után a feljelentéskiegészítés keretén belül dönt az ügyről. A szóvivő ugyanakkor hozzátette, hogy a rendőrök hivatalos személy elleni erőszak miatt éltek feljelentéssel.

Mint ismeretes, a járőrök Rákosfalván üzletfeltörőket üldöztek, az elkövetők egyikét sikerült elfogni, társa viszont nem adta meg magát. A rendőrök később feltartóztatták a menekülő férfit, aki folyamatos ellenállást tanúsított. ■

Segélykérés a nyári táborból

A Magyar Máltai Szeretetszolgálat péliföldszentkereszti nyári táborából két nappal a kurzus befejezése előtt egy pécsi szülő pánikszerűen hazahozta kislányát, miután, mint mondja, „segélykérő" levelet kapott tőle. A szeretetszolgálat hét éve foglalkozik szociálisan hátrányos helyzetű gyerekekkel mindenki megelégedésére. Véleményük szerint a hazahozatal indokolatlan és fölösleges volt. *(Riportunk a 7. oldalon)* ■

Nem tárgyalnak a gyógyszergyártók

Fekete Tibor, a Magyarországi Gyógyszergyártók Országos Szövetségének (MAGYOSZ) szóvivője tegnap bejelentette: a Magyarországon gyártó és forgalmazó gyógyszergyárak véleménye egységes abban, hogy 2002-ben a már megállapodott feltételekkel kell meghatározni a gyógyszerárakat. A gyógyszerszövetségek képviselői nehezményezték, hogy a lefolytatott ártárgyalások ellenére a kormány július 1-jén nem hirdette ki sem a tb-támogatott gyógyszerek új árát, sem a befogadott új termékeket. *(Részletek a 8. oldalon)* ■

Megsemmisítik a szavazólapokat

A legtöbb helyen elégetik, de van, ahol bezúzzák az iratokat

A megye legtöbb településén tegnap a törvény előírásainak megfelelően elkezdték az országgyűlési választások szavazólapjainak megsemmisítését, és a tervek szerint ezt mindenütt legkésőbb szerdán be is fejezik. A legtöbb helyen az égetés különféle formáinak segítségével igyekeznek megszabadulni az iratoktól. A művelet az előírásoknak megfelelően zajlik.

Baranyai körkép

A tavaszi országgyűlési választásokkal kapcsolatos utolsó hivatalos tennivalókhoz láttak hozzá tegnap az érintettek, a választási törvény vonatkozó előírásaival összhangban elkezdték a szavazólapok megsemmisítését.

A feladatról mindenütt a települések jegyzőinek kötelessége gondoskodni. A munkát a szavazatszámláló, egyéni választókerületi, illetve területi választási bizottságokból verbuvált bizottságok felügyelik.

Lászlóné dr. Kovács Ilona

A művelet során csak magukat a szavazólapokat semmisítik meg, a szavazóköri jegyzőkönyveket nem, azokat átadják a levéltáraknak.

Lászlóné Kovács Ilona megyei főjegyző elmondta, hogy a hétfő délután beérkezett jelentések alapján mindenütt rendben megkezdődött a megsemmisítés.

Pécsett a szavazólapok nyolcvan, míg a szigetvári választókerületben kilencvenhárom százalékától szabadultak már meg. A főjegyző szerint legkésőbb szerdán a megye valamennyi településén végeznek a megsemmisítéssel, a „csúszás" nem ütközik a vonatkozó jogszabályba.

A legtöbb településen az iratokat elégették, s csak elvétve - például Pécsett - alkalmazták a bezúzás módszerét. Ennek feltehetően az az oka, hogy az önkormányzatoknak csak egy kis része rendelkezik az ehhez szükséges technológiával. (A törvény nem ír elő kötelezően alkalmazandó módszert.)

Mohácson hétfőn az önkormányzat Baross utcai telephelyének udvarán fogtak hozzá a mintegy tíz nagyméretű zsákot megtöltő dokumentumok megsemmisítéséhez. Komlón ugyancsak égetnek, ott azonban egy, az önkormányzat tulajdonában álló kazánt fűtenek fel a papírokkal. Az egykori bányászvárosban takarékosan járnak el, ugyanis a lapokat tartalmazó, s a későbbiekben ismét felhasználható borítékokat kimentik a lángok elől. Szigetvárott stílszerűen a tűzoltókat is bevonták a műveletbe, ugyanis a tűzoltóság udvarán raktak máglyát a papírokból. Szederkényben hétfőn reggel a polgármesteri hivatal udvarán gyújtották meg az iratokat, míg Dunaszekcsőn előbb összetépdesték a lapokat, s csak utána lobbantották lángra.

Azokon a településeken, ahol még nem végeztek a munkával, általában technikai jellegű okok miatt húzódik el a megsemmisítés. Kozármislenyben például mind a jegyző, mind az ő feladatait ellátni képes személy is szabadságát töltötte az elmúlt napokban, így nem volt, aki megszervezze a feladatot. A munkának tegnap az esti órákban álltak neki, és úgy tervezik, hogy mára végeznek.

(Háttér: www.dunantulinaplo. hu)

MÁTÉ BALÁZS

A pécsi szavazatokat korszerű technológiával zúzták be

Tiltakoznak a versenytársak

Budapest

Várhatóan bíróságon és a Gazdasági Versenyhivatalnál is megtámadják a Matáv összekapcsolási referenciaajánlatának (MARIO) elfogadását az Alternatív Távközlési Szolgáltatók Egyesületének (ATSZE) tagjai.

Az összes jelentős hazai alternatív távközlési vállalatot tömörítő szervezet, az ATSZE azonnali beavatkozást sürget annak érdekében, hogy Magyarországon létrejöjjenek a távközlési versenypiac árfeltételei, és ne maradhasson érvényben a volt monopolszolgáltató versenyellenes összekapcsolási árképzése.

Az ATSZE szerint a Hírközlési Döntőbizottság (HDb) által elfogadott MARIO megkérdőjelezi a kormányzati liberalizációs szándékot, leértékeli a hazai távközlési piacot, és így a befektetőknek az elmúlt négy évben az új távközlési hálózatokba történt beruházásait.

A közlemény kitér arra, hogy az elfogadott összekapcsolási percdíjak többszörösei az Európai Unióban (EU) a hatóságok által elfogadott és a gyakorlatban alkalmazott összekapcsolási díjaknak, és többszörösei a független tanácsadók által javasolt hazai költségalapú összekapcsolási díjaknak is.

A közlemény szerint az elfogadott MARIO gyakorlatilag kizárja az alternatív szolgáltatókat a lakossági piacról és az üzleti piac azon rétegéből, amely a Matáv előfizetői hálózatán keresztül veszi igénybe szolgáltatásaikat. Ebből adódóan az EU-gyakorlattól eltérően nem erősödik, hanem gyakorlatilag megszűnik a piaci verseny a hazai telekommunikációban. ■

MÉSZÁROS ATTILA KOMMENTÁRJA

Anna örök, áll a bál

Egy valamirevaló ötlet – de gyakorta a silány is – első számú hivatali esernyője a levédése. Hogy ez aztán mennyit ér, más kérdés, nekem hirtelenjében csak a kisgazdapártok gazdag névsora jut eszembe, és Torgyán doktor érvelése, aki fensőbbséges tudás birtokában számtalanszor jelezte, mehetnek politikai ellenfelei ahova akarnak, a név már le van védve, kisgazdapárt csak egy van.

Ugyanakkor ezen az esernyőn át is folyhat a víz, például akkor, ha egy ötletgazdának nem első számú reflexe utánanézni annak, hogy mondjuk a fedett pályás karikásostor-versenyt levédték-e már. Így aztán világraszóló ötlete fényében csak ideig-óráig lubickolhat, míg ki nem derül, jó, ha a második az ideagazdák sorában, mert a Parlament kupolatermében már nagy hagyománnyal rendezik szinte naponta az ostorpattogtatást.

És most mit csináljanak a harkányiak, 80 év után? Az Annát még megfordítani sem lehet, úgy is védett.

Mégis, a fegyelmezett állampolgár szemében ennek a hivatali bejegyzésnek van ereje. Én például nem merem megnyomni az autóm dudáját, mert az egyik gépkocsimárka rádióreklámja minden reggel ezzel a hanggal kezdődik. Nem merem sörrel teleengedni a kádam sem, mert már egész fürdőmedencét habosítottak fel vele a tévében. A fene tudja, levédetnek-e még ennyire süket ötleteket is.

És most Anna. Az Anna-bál. Megjegyzem, elsőre valóban Balatonfüred jut az emberek eszébe, hol azért, mert jó a sajtója, hol pedig azért, mert mindig emlegetnek sundámbundámot is a bál szépe választása körül. Mindegy, le van védve. Gedeon napján nyugodtan lehet Anna-bált rendezni, mert az még szabad. Lassan azonban így eljuthatunk oda, hogy szilveszteri bulit majd csak június idusán lehet összedobni, mert valakinek majd eszébe jut, hogy étterme forgalma érdekében egy jó kis levédéssel kipipálja a konkurenciát. Ha csak az Idus nincs már oltalom alatt, ennek még utána kell nézni.

Jubileumi... ✍ 5. oldal

Időjárás

Jócskán lesz napsütés

17, 27 °C

Szerda	Csütörtök	Péntek
16, 27 °C	16, 25 °C	14, 22 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Többórás napsütésre számíthatunk, időnkénti felhősödés még lehet. Fronthatás nem várható, a friss levegőn élénkebbek leszünk.

9 770865 913029 02199

HÍREK

KOVÁCS LÁSZLÓ külügyminiszter, aki amerikai kollégája, Colin Powell meghívására Washingtonban tartózkodik, magyar idő szerint hétfő délután negyed 6 előtt élőben nyilatkozott a CNN hírtelevíziónak. A többi között elmondta: Magyarország, ahol gyökeret vert a demokrácia, az euroatlanti gondolkodás, elkötelezte magát a terrorizmus és a pénzmosás elleni harcban. Ebben megerősít bennünket – mondta Kovács László –, hogy tagja vagyunk a NATO-nak és elérkeztünk az EU-csatlakozás küszöbére is. EUROPRESS

AZ ISZLÁM DZSIHÁD palesztin szélsőséges szervezet hétfőn bejelentette, hogy izraeli célpontok elleni hadművelet közben a Gáza-övezetben életét vesztette egyik fegyverese. Az Iszlám Dzsihád katonai szárnya, az Al-Kudsz Brigádjai közleményben tudatta, hogy Gus Katif-telep közelében egy izraeli őrjárat elleni támadás során „elesett *Imád Musza Abu Aisa* 20 éves gázai (Deir-al Bala) mártír". Más híradások is megerősítették, hogy hétfő hajnalban egy palesztin férfi életét vesztette egy Gus Katif-i összecsapásban. Izraeli katonai források közölték: a lövöldözésben két izraeli katona is könnyebben megsebesült. MTI

NEM HOZOTT döntést a török parlament az előrehozott választások ügyében hétfőn, mert nem jelent meg a szavazáson elegendő számú képviselő. A kormánykoalíció és több ellenzéki párt tagjai is bojkottálták az ülést, mert korainak tartották a hétfői döntéshozatalt. Többségük támogatja az előrehozott választásokat, de csak egy későbbi időpontban. A szavazáshoz legalább 184 képviselőnek kellett volna megjelennie. A nyári ülésnapon nemcsak az előrehozott választásokról szavaztak volna, hanem azokról a reformokról is, amelyek javíthatnák Törökország EU-csatlakozási esélyeit. MTI

FOLYTATÓDTAK az erőszakos cselekmények Észak-Írországban, ahol protestáns támadók az éjszaka agyonlőttek egy katolikus fiatalt, többen pedig súlyos sebesüléseket szenvedtek. Belfastban és a tartomány több más városában összetűzések voltak katolikusok és protestánsok között, s különösen Észak-Belfastban alakult ki rendkívül feszült helyzet. A szemben álló felek egymást vádolták az összecsapásokért. MTI

TÖBB EMBER MEGHALT, illetve eltűnt a hét végén a Románia keleti és déli részén pusztító özönvízszerű esőzésekben. A román közigazgatási minisztérium első hivatalos adatai négy halálos áldozatról szóltak, de ezt a központi lapok további áldozatokkal egészítették ki. A trópusi esőzésekkel és rendkívüli villámlásokkal járó viharok a múlt hét közepén kezdődtek Erdély keleti részén. A vihar a hét végére vonult át a Kárpátokon, s szombat éjjel érte el az ország keleti, délkeleti részét. MTI

A POLGÁRI KIBONTAKOZÁS Európában címmel meghirdetett témakört vitatták meg a hétfőn megkezdődött XIII. Bálványos Nyári Szabadegyetemen és diáktáborban, amelynek színhelyére, a székelyföldi Tusnádfürdő üdülőhelyre az idén is több ezer fiatalt várnak a szervezők. Az egyhetes szabadegyetemet Tőkés László református püspök, a Romániai Magyar Demokrata Szövetség tiszteletbeli elnöke nyitotta meg. Beszédében a polgári-keresztény értékrend és az autonóm érdekképviselet összefüggését elemezte. MTI ■

Tengernek szorított terület

Az európai uniós Kalinyingrád jövőjéről

Az elzártság ellenére is élénk a kalinyingrádi kikötőváros forgalma FOTÓ: EUROPRESS/ARCHÍV

Brüsszel változatlanul ellenzi „korridor" létesítését a kalinyingrádi terület és az anyaország között – írja a Der Spiegel. Az EU ugyanakkor könnyítésekkel kívánja elősegíteni az összeköttetés fennmaradását Oroszországgal.

MOSZKVA – BRÜSSZEL

Elképzelések szerint az orosz hatóságok gyorsított ütemben állíthatnak majd ki nemzetközi útleveleket a beékelődésben élő mintegy 970 ezer lakos számára. A fuvarozóknak viszont Lengyelország és Litvánia 2004-re tervezett EU-csatlakozása után útvonalbérlettel könnyítenék meg az áthaladást. A fenti két ország lezárta a belügyi és a jogi fejezetet a csatlakozási tárgyalásokon, és vállalták az Unió határainak ellenőrzését. Brüsszeli tájékoztatás szerint 2003-tól Lengyelország és Litvánia évente 50, illetve 150 ezer tranzitvízumot képes majd kiadni orosz állampolgároknak, ami azonban korántsem lesz elegendő.

A közösség kormányának számító Európai Bizottság egy hete tette közzé emlékeztetőjét; ebben továbbra is azt az álláspontot képviseli, hogy Varsó és Vilnius EU-csatlakozása után szó sem lehet orosz állampolgárok vízummentes utazásáról az uniós országokon keresztül. A „korridorokat" pedig azért ellenzik, mert rajtuk keresztül akadálytalanul szivároghatna be az EU területére az orosz és a fehérorosz maffia. Moszkva viszont hallani sem akar a vízumkötelezettség bevezetéséről. Tavaly mintegy hárommillió közúti határátlépést jegyeztek föl Kalinyingrád és a szomszédos két ország határán, a várakozási idő néha elérte a tíz órát.

A 37 ezer négyzetkilométeres egykori Kelet-Poroszország 1945-ben került szovjet megszállás alá, majd a potsdami konferencia határozata értelmében Moszkva és Varsó felosztotta egymás között az egykori Königsberg vidékét.

Rogozin elnöki különmegbízott és *Alvaro Gil-Robles*, az Európa Tanács emberi jogi biztosa tekintette át problémakört. Rogozin felhívta a figyelmet arra, hogy a rendezetlen helyzet ellentmond az uniós tagállamok kötelezettségvállalásainak. EUROPRESS

Václav Havel betegségei

Javult az állapota Václav Havelnak: a szerda óta hörghuruttal kezelt cseh államfő az orvosi konzílium hétfői döntése értelmében elhagyhatja a kórházat. Ezt hétfő délután Ilja Kotík, az államfő személyes kezelőorvosa jelentette be. Várható, hogy az elnök 24 órán belül elhagyja a kórházat.

PRÁGA

1981. szeptember: A Charta 77 ellenzéki mozgalomban való részvétele miatt bebörtönzött Havel beleiben „daganatokat" találtak.

1983. február: Havel pilzeni börtönében súlyos tüdőgyulladást kapott, de csak egy héttel később, a nyugati nagykövetek személyes közbenjárására szállították a pankráci börtönkórházba. Állapota olyan súlyos volt, hogy szabadon bocsátották, nehogy a börtönben haljon meg.

1990. január: A „bársonyos forradalom" révén 1989. december végén államfővé választott Havelen hassérv-operációt kellett végrehajtani.

1993. május 29.: Kisebb jóindulatú daganatot távolítottak el a derekából.

1996. november 25.: Tüdőgyulladással került kórházba, ahol december 2-án egy 15 milliméteres rákos daganattal együtt eltávolították jobb tüdejének felét. A műtét után Havelen gégemetszést kellett végrehajtani.

1997. október–november: Október végén hörghurutot kapott, és vírusos tüdőgyulladással ismét kórházban ápolták, ahonnan november közepén engedték haza.

1998. február 12.: Magas lázzal és tüdőgyulladással szállították kórházba. 18-án nyakbőre alól eltávolítottak egy fisztulát (sipolyt).

1998. április 14.: Életmentő műtétet kellett végrehajtani a szabadságát Ausztriában töltő cseh államfőn: az innsbrucki klinikán *Ernst Bodner* sebészprofesszor eltávolította perforálódott vastagbelének mintegy 30 centiméteres darabját. A sérült rész begyógyulásához kivezető csövet helyeztek a vastagbél ép részébe. Havelnak a műtét után légzési nehézségei támadtak, ezért előbb gégemetszést hajtottak végre rajta, majd altatták és lélegeztetőgépre kapcsolták.

1998. július 23.: Havel ismét kórházba vonult, ahol július 26-án eltávolították a vastagbelében elhelyezett kivezető csövet, és újabb 15 centiméteres darabot vágtak ki a vastagbélből. A műtét után támadt légzési gondjai miatt augusztus 3-án gégemetszést hajtottak végre rajta, és mesterségesen altatták. 4-én súlyos szívműködési zavarokat kellett elhárítani.

1999. május 20.: Hörghuruttal a prágai Központi Katonai Kórházba került.

2000. február 1.: Influenzatünetekkel a prágai Központi Katonai Kórházba szállították.

2000. március 17.: Idült hörghuruttal a prágai Központi Katonai Kórházba szállították.

2000. június 5.: Ernst Bodner osztrák sebészprofesszor részvételével gyomorsérvműtétet hajtottak végre rajta. Másnap légzési zavarok léptek fel.

2001. február 12.: Havel megbetegedése miatt félbeszakította közel-keleti útját, s a kuvaiti emír gépén hazatért. Krónikus hörghuruttal és a tüdőgyulladás jeleivel február 24-ig kezelték.

2001. szeptember 24.: Szívritmuszavarokkal kórházba szállították. Másnap délelőtt elektrosokkkezelés alkalmazása után helyreállt a szívritmusa.

2001. október 23.: Hörghuruttal ismét a prágai Központi Katonai Kórházban ápolták.

2001. december 17.: Légzési problémákkal kórházba került, amelyet december 25-én hagyhatott el, miközben tüdőgyulladást is kapott.

2002. július 17.: Franciaországi látogatásáról idő előtt hazaérve a prágai Központi Katonai Kórházban hörghuruttal ápolják. ■

Petrezselymet árulnak

RABAT

Megkezdődtek *Mohamed Benaisza* marokkói és *Ana Palacio* spanyol külügyminiszter tárgyalásai a két futballpályányi Petrezselyem-sziget körüli válság teljes rendezéséről. A marokkói partok közelében fekvő, vitatott hovatartozású sziklaszigetről való spanyol visszavonulás szombati bejelentését követően a felek érezhetően másképpen értelmezték a megállapodást, és ez valószínűleg így lesz a rabati megbeszéléseken is.

Az Európai Bizottság hétfőn köszönetet mondott az Egyesült Államoknak a válság rendezésében való közvetítéséért, és reményét fejezte ki, hogy előlépés történik az EU és Marokkó kapcsolataiban. A bizottság közvetítési kísérlete ugyanis kudarcba fulladt, elsősorban azért, mert az Unió egyértelműen Spanyolország mellett foglalt állást, „a spanyol területi integritás megsértésének" említésével, miután a Petrezselyem-szigeten megjelentek a marokkói rendőrök. Ugyancsak Washington szerepét méltatta *Ramon de Miguel*, az európai ügyek spanyol államtitkára, mielőtt részt vett az európai külügyminiszterek brüsszeli tanácskozásán. ■

ÁLLÁSPONT

Az olvasó mondja

Egy héten át kértük olvasóinkat: mondjanak véleményt azzal kapcsolatban, hogy a demonstrációk nyarát éljük; miként ítélik meg, hogy az emberek az utcákon, az utakon próbálnak érvényt szerezni vélt vagy valós érdekeiknek. A telefonszavazatok végeredménye a 3. oldalon olvasható, itt a szóban elhangzottakat közöljük.

EGYETÉRTEK AZZAL, HOGY AZ UTCÁRA MENNEK, MERT A POLITIKUSOK KÜLÖNBEN NEM VESZIK FIGYELEMBE AZ ÉRDEKEIKET VAGY VÉLEMÉNYÜKET. A DEMOKRÁCIÁBA EZ IS BELEFÉR

Férfi: – Amennyiben nem történt visszaélés a szavazatszámlálással, úgy a jelenlegi vezető pártnak elébe kellett volna állni, és bebizonyítani, ez erősítette volna az esélyeit és a pozícióját. A közvélemény is meg lett volna nyugtatva.

Nő: – Ezek a politikusok nem veszik figyelembe, hogy a parasztemberek mit szenvednek ebben a nagy melegben.

Nő: – Eddig minden korábbi kormány csendben félreállt, átadta a helyét az újnak. Gondolkozzunk, ne kelljen nekünk forradalom. Orbán a felelős szerintünk. Helytelen a sejtek alakítása, a magyar nép háborgatása. Hátráltatják a kormány munkáját.

Nő: – A választások alatt szavazatszámláló voltam, nagyon tisztességesen megszámoltunk minden szavazócédulát. A választótestületek lépjenek fel határozottan ezek ellen az utcai politizálások ellen.

Nő: – Nem értek egyet az utcán való demonstrációval.

NEM ÉRTEK EGYET EZEKKEL A DEMONSTRÁCIÓKKAL, MERT AZ UTCA ÉS AZ ÚT KÖZLEKEDÉSRE VALÓ. A POLITIKA HELYSZÍNE A PARLAMENT ÉS AZ ÖNKORMÁNYZATOK

Nő: – Elég ezekből a demonstrációkból. Az ország ügyével foglalkozzanak. Ne legyen ellenség, csakis ellenzék.

Férfi: – Az MSZP került a kormányra. Az ország megválasztotta. Mi a problémája az országnak, ha megválasztották az MSZP-t? Nem szeretem ezeket a demonstrációkat.

Férfi: – Felháborítónak tartom az utcai demonstrációkat, hogy a Fidesz-kormány ilyeneket tesz. Ők is abban a rendszerben nőttek föl, amelyikben én is. Saját magukat köpik szemen.

Férfi: – Aki demonstrálni akar, az fizessen területfoglalási díjat a helyi önkormányzat számlájára. Vagy menjenek ki a vásártelepre, és ott kiabáljanak a kedvükre. Hagyják dolgozni a Medgyessy-kormányt, mert jó úton járnak.

Férfi: – Erőszakkal, mások terrorizálásával nem lehet semmit elérni. A magyar mezőgazdaságot az utolsó 12 évben szakmai analfabéták tönkretették. Együtt kell munkálkodni azon, hogy az a magyar mezőgazdaság, amely előtt Európa kalapot emel, minél előbb helyreálljon.

Férfi: – Nem tudok azonosulni a demonstrálókkal, mert egy társadalmi kisebbség a társadalom nevében sajátos politikai vagy gazdasági érdekektől vezérelve követel valamit, nem törődve azzal, hogy milyen károkat okoz ezzel a többségnek.

Férfi: – Nem értek egyet ezekkel az utcai megnyilvánulásokkal. Ezek csak egy burkolt helyszínen, burkolt tömegben merik kinyilvánítani a véleményüket. Szemtől szembe, érvekkel és ellenérvekkel nem tudnak érvényre jutni.

Nő: – Valaki tegyen valamit a fideszesek ellen. Ez nem emberhez méltó. Vegyék tudomásul, hogy most ők vesztettek.

Férfi: – Nem értek egyet, hogy ilyen útszéli demonstrációval akadályozzák a közlekedést. Van az ilyenekre törvényes út is.

Nő: – Semmi értelme ennek az egész cirkusznak.

Nő: – Nem értek ezzel egyet, mert letargiában tartják az embereket, a fiatalságot. Meg kell csak nézni a tüntetőket. Ilyet nem lehet csinálni, nem lehet megengedni. Miért bántják folyton Medgyessy Pétert, ő csak jót akar.

Nő: – Nem értek egyet az utcai demonstrációval. Lehet mindenkinek sérelme, de mi lenne, ha mindenki kimenne az utcára, és eltorlaszolná az utakat?

Férfi: – A szavazatokat újra kell számolni, mert ha normálisan lett megszámolva, akkor abból semmi gond nem származik.

EZ ÍGY NEM DEMOKRATIKUS, MERT ÍGY NEM ÉRVEKKEL, HANEM ERŐSZAKKAL PRÓBÁLNAK A DEMONSTRÁLÓK AKARATUKNAK ÉRVÉNYT SZEREZNI

Nő: – Orbán és Pintér is elismerte, hogy a szavazás rendben ment. Mégis Orbán a beszédeivel választotta kétfelé a népet. Uszított, hogy alakítsanak sejteket, és majd a hívó szóra gyülekezzenek. Mit akarnak még, keveset szereztek eddig? Több kellene még? Kivásároltak és felvásároltak mindent. A nép döntött úgy, hogy már nem őket akarja. Amikor ők kerültek kormányra, akkor az MSZP nem mocskolódott, hanem kulturált módon tudomásul vette, hogy nem ők nyertek.

Férfi: – Nem értek egyet az utcai sztrájkolókkal.

Nő: – A leváltott kormány szeretne kormányváltást. Túl messzire mentek, nem szabadna több ezer embert sértegetni.

Nő: – Nagyon elítélem ezt a fideszes demonstrációt. Nem szabad engedni, hogy az utcára menjenek. Vegyék észre, hogy ők vesztettek.

EZEK A DEMONSTRÁCIÓK A KÜLÖNBÖZŐ CSOPORTOK ÉLETREVALÓSÁGÁT BIZONYÍTJÁK. MÉG AKKOR IS, HA MÁSOK JOGAINAK KORLÁTOZÁSÁVAL JÁRNAK EGYÜTT. A DEMOKRÁCIÁBA EZ IS BELEFÉR

Nő: – Azt mondják, hogy mások jogait is megsértjük azzal, ha kiállunk az útra. De azok az emberek, akik nekünk, szerencsétlen földtúró parasztoknak beakasztottak eddig, azok nem sértették meg a mi jogainkat? Mert ugye jogaink vannak, és kötelességeink is. Minden embernek tudnia kellene, hogy mit miért csinál, és egyszer számot kellene vetni mindenkinek, hogy mennyi fizetést vesz fel, és azért mit nyújtott.

Férfi: – Egy demokráciában az elégedetlenségnek nyilván valamilyen módon meg kell nyilvánulnia. Nem mondom, hogy föltartóztatunk mentőt, tűzoltót, de ha indokolt, lehet útelzárás, lehet bármi más. Azt hiszem, ha a rendőrség ilyen brutálisan, megbilincselt embereket fog verni, akkor lehet, hogy legközelebb ez a dolog nem így fog elsülni. A fegyvertelen ember fogoly és nem ellenség.

Kísérleti okmányirodák

BUDAPEST

A rendszerváltás utáni önkormányzati rendszer kialakításával párhuzamosan jelentkezett a polgárbarát ügyintézés igénye, és a közigazgatás korszerűsítése. Ennek eredményeként a „civil közigazgatás" keretében bevezették az új biztonsági okmánycsaládot, valamint az okmányok kiadásával kapcsolatos igazgatási feladatok ellátásával foglalkozó körzet központi településeken működő okmányirodai rendszert.

2000. január 1-jén 152 okmányiroda kezdete meg működését, számuk ma már 274. Az irodák állítják ki a személyi igazolványokat, a lakcímet igazoló hatósági igazolványt; intézik a gépkocsivezetéssel és forgalommal való összes ügyeket, és ellátják a nyilvántartási és anyakönyvi feladatokat is. Újabban az egyéni vállalkozói igazolványok ügyintézése is a hatáskörükbe került. Az irodák bővítésére annál is inkább szükség lesz, mert 2003. január 1-jétől az útleveleket is az okmányirodákon keresztül válthatják illetve cserélhetik ki az állampolgárok – mondta *Tóth Zoltán*, a Belügyminisztérium közigazgatási államtitkára. Ez nem kis feladatot jelent: az 1998-ban kiváltott mintegy 1,5 millió útlevél lecserélésére ebben az évben kerül sor.

Elsősorban 35-40 városi és nagyvárosi okmányiroda szorul bővítésre. A tárca a közeli napokban a helyi önkormányzatokkal karöltve felméri a helyzetet, és annak megfelelően látnak hozzá a bővítéshez.

Újításként – egyenlőre kísérletképp – a nagyobb bevásárlóközpontokban is megjelennek az okmányirodák. A tárca ezzel is közelebb kívánja vinni az ügyintézést az állampolgárokhoz.

KOÓS TAMÁS

HASÍT A VÍZEN A LELLE. Hetvenötmillió forintba került a Lelle motoros felújítása, amely tegnap futott ki ismét a Balatonra. Két vadonatúj, amerikai, környezetbarát motor hajtja, a zajhatása is szinte nulla. Korszerű navigációs berendezésekkel szerelték fel, emiatt egy fővel csökkenteni tudták a személyzetet. A hajó új burkolatot kapott, s 180 utast tud szállítani. **FOTÓ: MÁRTON LÁSZLÓ**

Tiltott műszaki cikkek

Hét életveszélyes termék forgalmazását tiltotta be a Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség (FVF). A tiltólistán szereplő berendezéseket időkorlát nélkül kötelesek visszavenni az eladók.

BUDAPEST

A cégeknek is érdekük, hogy minél előbb kivonják a forgalomból az általunk nem megfelelőnek minősített termékeket, mivel az a márka hírnevét is rossz fényben tünteti fel – mondta lapunknak *Takács Ferencné*. A FVF Piacfelügyeleti és Ellenőrzési Igazgatóság Termék-ellenőrzési Főosztály vezetője szerint ha valaki nem tesz eleget a tiltásnak, az akár büntetőjogi következményekkel is számolhat. Az eladók kötelesek visszavenni a terméket időkorlát nélkül. A visszavétel tehát nem függ a termék vásárlásának időpontjától.

A vasalók leggyakoribb hibái között szerepel a hővédelem hiánya, ami a hőfokszabályzó meghibásodása esetén tüzet okozhat. A letiltott termékek között számos az olyan szerkezeti megoldás, amely áramütésveszély es. A betiltott technikai eszközök nem feleltek meg a biztonsági előírásoknak.

A berendezések piacra kerülését megelőzően maga a gyártó is végezhet ellenőrzést. Ez azonban gyakran nem megfelelő; a fogyasztóvédelmisek például külön figyelik azokat a márkákat, amelyeknél sokszor előfordulnak hiányosságok. A villamossági berendezéseket egyébként egész évben folyamatosan ellenőrzik a szakemberek. **NAGY ESZTER DÓRA**

A most betiltott termékek listája

EUROTEC EU-5755 fekete-fehér televízió
WORK-IT 81228 8W-os fénycsöves szerelőlámpa
LANDLITE WLP-008 8W-os fénycsöves szerelőlámpa
GRUNTIK IMPERIAL DI-2100 kézi mixer
GRINTIK IMPERIAL GI-2020 gőzvasaló
GRUNTIK IMPRERIAL S-2001 kávéfőző
GRUNTIK IMPRERIAL GI-2720 vízforraló

Székház „polgároknak"

BUDAPEST

Még nem kötöttek adásvételi szerződést arra a budapesti ingatlanra, amely a jövőben a polgári körök országos központjának ad helyet. A várakozás oka, hogy a székházat működtető alapítvány bejegyzésére, így az adománygyűjtés megkezdésére is várni kell.

Orbán Viktor volt kormányfő vasárnap a közszolgálati rádióban hirdette meg, hogy szerény adományokat vár a jobboldali összefogást szimbolizáló polgári körök számára kialakítandó központ székházvásárlásához. Az Europress úgy tudja, hogy a polgári körök leendő bázisáról – egy fővárosi többszintes, több száz millió forintot érő ingatlanról – már javában folynak a tárgyalások, ám az adásvétel addig nem jöhet létre, amíg a bíróságon be nem jegyzik a székházat majdan működtető alapítványt. Az illetékesek az épület pontos címét egyelőre nem árulják el, csak annyit, hogy az nem a belvárosban található.

Az alapítvány neve és a kuratórium összetétele ugyanígy „titkos", és homály fedi a székház leendő vezetőjének személyét is.

TAKÁCS MARIANN

Segítség az éhezőknek

BUDAPEST

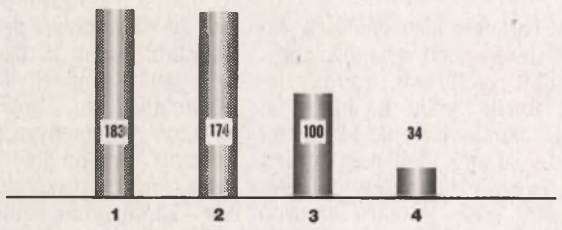
Az 50 százalékos átlagos közalkalmazotti béremeléshez az egészségügyi és a szociális ágazat problémáinak megoldására tartalék források is rendelkezésre állnak – közölte Csehák Judit egészségügyi, szociális és családügyi miniszter. Az egészségügyben nemcsak a közalkalmazottakat, a vállalkozókat is érinti a béremelés.

Az egészségügyi és a szociális ágazatra jellemző, hogy az intézmények működésének finanszírozásában az állam mellett az Országos Egészségbiztosítási Pénztár (OEP) és az önkormányzatok is részt vesznek. A tárca javaslata szerint a központi tartalékból részesülők az illetménytábla alsó fizetési osztályaiba tartozó ápolók, gondozók, szakasszisztensek, mentőápolók, mentőjárművezetők legyenek. Erről lapzártánkig nem született megállapodás az érintett szakmai szervezetekkel.

Több önkormányzattól érkezett jelzés arról, hogy a településen a gyermekek egy része nyáron nem jut rendszeres étkezéshez – közölte Csehák Judit. – A kormány az Országimázs Központtól gyermekétkeztetésre átcsoportosított 4,7 milliárd forintból azonnali segélyként 200 millió forintot adott a gyermekek nyári étkeztetésének támogatására. A megyei gyámhivatalok által készített felmérés szerint mintegy 32 ezer gyermek étkeztetése nincs megoldva. Napi 340 forint/gyermek költséggel számolva naponta 11 millió forint szükséges ahhoz, hogy a gyerekek ételhez jussanak. **PRIVACSEK ANDRÁS**

VÉGVÁRI VIGASSÁGOK EGERBEN. Történelmi fesztivál zajlik a héten a híres várban, ahol különböző haditechnikaklubok, korhű zenét és táncot előadó együttesek mutatkoznak be, pénteken pedig sor kerül a hastáncosok második országos bemutatójára. Képünkön: bajvívás életre-halálra... **FOTÓ: PERL MÁRTON**

A demokráciába ez is belefér



Lezárult lapunk legutóbbi szavazása. Arra voltunk kíváncsiak: miként vélekednek arról, hogy az emberek az utcákon, utakon próbálnak érvényt szerezni vélt vagy valós érdekeiknek. A telefonálók közül a legtöbben, 183-an egyetértenek azzal, hogy az utcára mennek, mert a politikusok különben nem veszik figyelembe az érdekeiket vagy a véleményüket; a demokráciába ez is belefér (1). A szavazásra összesen 797 regisztrált telefonhívás, azaz szavazat érkezett. Közülük 174-en nem értenek egyet a demonstrálókkal, mert az utca és az út közlekedésre való, a politikai helyszín a parlament és az önkormányzatok (2); 100-an arra voksoltak, hogy ez így nem demokratikus, mert így nem érvekkel, hanem erőszakkal próbálnak a demonstrálók akaratuknak érvényt szerezni (3); 34-en úgy vélekedtek, hogy ezek a demonstrációk a különböző csoportok életrevalóságát bizonyítják még akkor is, ha mások jogainak korlátozásával járnak együtt; a demokráciába ez is belefér (4).

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Szabadságra ment a parlament és a kormány,
megkezdődött a politikai „uborkaszezon". Mit vár ettől?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Jó, hogy szabadságra mentek a képviselők és a miniszterek; sokat dolgoztak a választások óta, rájuk fér a pihenés, megérdemlik azt. **06-90-230-721**

2. Vitáikkal, kötözködésükkel a politikusok legalább nem borzolják a választók hangulatát. Így a politika iránt érdeklődők, az ország sorsáért felelősséget érző választók is kipihenhetik a fárasztó időszakot. **06-90-230-722**

3. A politikusoknak szükségük van a pihenésre, mert összel folytatódik az, amit most abbahagytak; egymást nem kímélve csatázik majd az ellenzék és a kormányzati erő – elsősorban a hatalom birtoklásáért. **06-90-230-723**

4. A pihenés után a parlament az ország sorsát jobbító viták színhelye lesz; a Ház és a kormány döntései pedig mindannyiunk javát szolgálják majd. **06-90-230-724**

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

TISZTÁZTA. Nem indul vagyonnyilatkozati eljárás Medgyessy Péter miniszterelnök ellen, mivel tisztázta vagyonnyilatkozatának vitatott pontjait. Géczi József Alajos, az Országgyűlés mentelmi bizottságának szocialista elnöke a múlt héten – egy fideszes beadvány nyomán – levélben kérte Medgyessy Pétert, hogy öt napon belül nyilatkozzon a vagyonnyilatkozatával kapcsolatos kezdeményezésről. Válaszában a miniszterelnök jelezte, hogy az ingatlanok haszonélvezeti jogának feltüntetését nem írja elő a törvény, a családi cégeladásokból származó jövedelmét pedig a megtakarítások, illetve a készpénz rovatban feltüntette. MTI

TÁJÉKOZTATTA. Orbán Viktor levélben tájékoztatta az Országgyűlés mentelmi bizottságának elnökét, hogy saját maga és felesége 2002. január 31-i és 2002. június 14-i vagyonnyilatkozata között semmilyen ellentmondás nem áll fenn. Orbán Viktor volt kormányfő a bizottság szocialista elnökének korábbi levelére válaszolt. MTI

ÁTTEKINTI. Az országgyűlési választásokon leadott szavazólapok megsemmisítésének csak a kezdő időpontját írja elő jogszabály. Az Országos Választási Iroda csütörtökön tekinti át a megsemmisítésről készített jegyzőkönyveket. MTI

BIZTOSÍTJA. Várhatóan nem a honvédelmi ágazat költségvetéséből kell kifizetni a Gripen vadászrepülőgépek bérletének következő, mintegy 20 milliárd forintos részletét, ezt a kormány külön keretből biztosítja – közölte Iváncsik Imre. A szaktárca politikai államtitkára minderről azután számolt be, hogy udvariassági látogatáson fogadta Sir Anthony Bagnall légimarsallt, a brit fegyveres erők vezérkari főnökének helyettesét. MTI

BEJELENTETTE. Várhatóan szeptember elején megkezdődhet a holokauszt-emlékhely és dokumentációs központ létrehozása Budapesten. Ács Tamás, a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának helyettes államtitkára azután nyilatkozott erről, hogy a kivitelezésre meghirdetett közbeszerzési eljárás keretében az érdeklődők számára bejárást tartottak a helyszínen. A helyettes államtitkár azt mondta, minden akadály elhárult az 1,5-1,7 milliárd forintos beruházás megkezdése elől. MTI

VÁRJA. Ökumenikus programokkal várja az augusztus első hetében megrendezendő Sziget fesztivál résztvevőit az Ökumenikus Ifjúsági Iroda. A Közös Pont nevű az ökumenikus iroda a katolikus, a református és az evangélikus egyház ifjúsági munkáját képviseli; és a közvetlenség és nyíltság szellemében szeretne a szigetlakókhoz fordulni. A sátorban papok és lelkészek állandó jelenléte nyújt lelki hátteret. MTI

ÉNEKEL. Placido Domingo augusztus 9-én ismét Budapesten koncertezik. A világhírű spanyol tenor a Megyeri úti Újpest-stadionban lép a közönség elé. A napjaink egyik legnagyobb művészegyéniségeként számon tartott énekes az idén mindössze két szabadtéri hangversenyt vállalt, a japán, valamint a magyar felkérésnek tett, illetve tesz eleget. A műsorban népszerű olasz operákból hangzanak el részletek. A programban szerepelnek majd itáliai énekek, és felcsendülnek spanyol dalok, úgynevezett zarzuelák. MTI ■

HÍREK

BICSÉRDEN ezen a héten elkezdik a képtár kialakítását a Civil Közösségek Házában. A településen évek óta működő művészeti tábor alkotásaiból több mint 80 kerül a falakra. A megyei közgyűlés pályázati támogatásával megvalósuló bemutatótermet még nyáron szeretnék átadni. *(aa)*

BODÁN halnevelő tavat alakítanak ki. A létesítmény kettős célt szolgál, víztározóként, illetve halnevelő tóként hasznosítja majd a helyi horgászegyesület. A zsilip és más műtárgyak már készen vannak. *(aa)*

TÚRONYBAN az Árpád-kori templom felújítása tegnap új szakaszához érkezett: megkezdték az ereszcsatornák cseréjét, rövidesen a tetőfedés is befejeződik, sőt a torony bádogozásának is nekilátnak a szakemberek. *(a)*

ABALIGET barát köre alakult a közelmúltban a falu németországi partnertelepülésén, Donnenfelsben. A kör tagjai jelezték, hogy rövidesen Baranyába érkeznek, s az abaligeti önkormányzati testület a vendégek fogadásának helyszínéül a cseppkőbarlangot választotta. *(a)*

JOGI TANÁCSADÓ. Ingyenes jogi tanácsadás lesz holnap, szerdán délután 5-től 6 óráig szerkesztőségünkben – Pécs, Engel J. u. 8. alatt. Megközelíthető a 27-es és a 40-es jelzésű autóbusszal. **(P)**

Negyvenezer elavult gázórát cserélnek le

BARANYAI KÖRKÉP

Negyvenezer, tíz évnél öregebb gázóra cseréjét kezdték meg a Dél-dunántúli Gázszolgáltató Rt. (DDGÁZ) szakemberei, s a tervek szerint szeptember végére, október elejére végeznek a közel félmilliárd forintba kerülő munkával.

A gázórák tízévenkénti hitelesítését törvény írja elő. Mivel ezt a műveletet helyben, a fogyasztónál lehetetlen elvégezni, az elöregedett órák cseréjére van szükség – mégpedig hivatalból. *Nagy László*, a DDGÁZ Rt. régióvezetője szerint meglehetősen feszített ütemben közel negyvenezer mérőóra cseréjét kell elvégezniük még a fűtési szezon előtt.

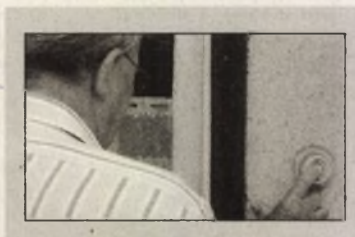
Úgy tervezik, hogy legkésőbb október elejére végeznek a munka dandárjával, ám ehhez az érintettek együttműködésére is szükségük van.

A meglehetősen nagyszabású akcióról – minden bizonnyal költségkímélés miatt – előre nem értesítik a fogyasztókat, ami a szolgáltatók gyakorlatától eltérően meglehetősen szokatlan dolog. A módszer az, hogy a gázszolgáltató emberei házról házra járva dolgoznak, s csak azoknak küldenek ki időpont-egyeztetésre felkérő levelet, akiket az első kopogtatás idején nem találtak otthon. Mivel a dél-dunántúli régióban, Baranyában, Somogyban és Tolnában közel kettőszáz-harmincezer mérőóra van, a DDGÁZ szerelői majdnem minden ötödik-hatodik fogyasztónál legalább egyszer megfordulnak.

Az óracsere a fogyasztónak nem kerül egy fillérjébe sem. A szerelők több példányos jegyzőkönyvben rögzítik az óracsere tényét, maguk is felkérik az érintettet az adatok ellenőrzésére. A szakemberek segítenek az átmenetileg kikapcsolásra ítélt berendezések – például kazánok – újraindításában is, sőt – mint Nagy László elmondta – ha az óracseréből átmeneti gondok adódnak, újra kimennek a helyszínre.

A legtöbb probléma abból fakadhat, hogy a hálózatból való ki-, majd bekapcsolás idején a rendszer kissé fellevegősödik, s ezért a beüzemelés némi szakértelmet és olyakor több próbát is igényel.

K. F.

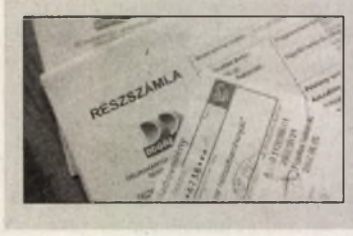


Nyaralási időszak van. Nemcsak a munkavégzés miatt, hanem a nyár, az üdülési időszak okán sem feltétlenül tartózkodik mindenki otthon, s nem is igen várható el, hogy ölbe tett kézzel várja a szerelőket.

Mibe kerül mindez? Az idő pénz, nem beszélve a levelezésről, telefonálásról. Vajon gondoltak-e arra a DDGÁZ-nál, hogy mibe kerül mindez a fogyasztónak? Meddig kell otthon „lesnie" a szerelő munkáját?

Bizonyítás. Hogyan érvényesítheti a fogyasztó az érdekeit? Mindig gyanús, ha egy cég a mérőórákat lecseréli, hiszen ez módot adhat a „többletszámlázásra" is. Egyetlen szám elírása ezresekbe kerülhet.

Hozzáértés. Nem mindenki értheti a jegyzőkönyvben foglaltakat, sőt olykor úgy tűnik, hogy a szerelők okvetetlenkedésnek érzik azt, ha valaki utána akar nézni a dolgoknak. Jelesül, hogy vajon a leírtak megfelelnek-e a valóságnak.



Utólagos reklamálás. Előfordulhat, hogy az óracsere után levegőssé válik a rendszer, nem lehet bekapcsolni a tűzhelyet, a kazánt. A további számlázásnál nem árt, ha valahonnan kiderül: időközben óracsere volt.

Időpontok egyeztetése. Akit otthon találnak a gázórák cseréjét végző szerelők, azoktól megkérdik, hogy alkalmas-e az időpont az óracserére, avagy jöjjenek máskor. Akiket nem találnak otthon, azokat levélben kérnek fel időpont-egyeztetésre.

Nemcsak az óracsere ingyenes, hanem az időpont-egyeztetéshez is biztosít a cég egy úgynevezett „zöld" számmal ellátott telefonvonalat, vagy postai válaszlehetőséget. A szerelő maximum fél óra alatt végez az óracserével.

Jegyzőkönyv készül. Az óracseréről jegyzőkönyv készül, amelyben szerepel mind a régi, mind pedig az újonnan felszerelt óra típusa, száma, s rögzítik az óraállásokat is. A jegyzőkönyvet a szerelő és a fogyasztó aláírásával hitelesíti, egy példány az ügyfélnél marad.

A fogyasztó az úr. A gázszerelők számára is fontos az, ha munkájukat a fogyasztó is minősíti. Ugyanakkor a DDGÁZ-nál a szerelők által bevitt és leadott mérőórák adatait a belső ellenőrzés is összeveti a jegyzőkönyvben szerepelt adatokkal.

Az óracsere után. A szerelő kötelessége segíteni a rendszer újrakapcsolását, sőt, ha gond van, utólag is házhoz megy. Az óracsere tényét az első számlán a szolgáltató feltünteti a két órára vonatkozó számlázási adatokkal együtt.

Folyósítják a nyugdíjkiegészítést

Tegnap országosan megkezdték az egyszeri, tizenkilencezer forintos nyugdíj-kiegészítés folyósítását. A Baranya Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatóság bejárata előtt ugyanakkor a kivételes (méltányossági) nyugdíjemelés miatt tolong folyamatosan a tömeg.

BARANYAI KÖRKÉP

Péntek délig közel hatezer kérelem érkezett a Baranya Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatósághoz a kivételes nyugdíjemelés engedélyezésére. *Aczél Istvánné dr.* igazgató lapunknak elmondta, hogy a törvényrendelet nem megfelelő értelmezése félreértést okozott, és nem jár mindenkinek automatikusan az emelés azok közül, akiknek a nyugdíja nem haladja meg a negyvenezer-kettőszáz forintot. Az igazgató kihangsúlyozta, hogy a rendszer méltányossági alapon működik, és számtalan egyéb kritériumnak is meg kell felelni ahhoz, hogy valakinek jusson a rendelkezésre álló összegből. Az Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság 400 millió forintos kerettel rendelkezik az emelésekre, Baranyának ebből 13 millió jut. Ezen a szerény összegen kell osztozkodniuk az év végéig azoknak, akik megkapják a támogatást. Aki jogosulttá válik az emelt nyugdíjra, az augusztus elsejétől kapja kézhez az összeget. Havi 2010 és 5025 forint közt várható az emelés mértéke. A kérelemhez szükséges ingyenes formanyomtatványokért a megyei nyugdíjbiztosítási igazgatósághoz kell fordulni, majd a lapot az illetékes polgármesteri hivatalban kell igazoltatni.

Acél Istvánné dr. tájékoztatta lapunkat arról is, hogy a tizenkilencezer forintos kiegészítések kifizetése tegnap óta zajlik. Aki még nem kapta meg a nyugdíját, annak a kiegészítést ezzel együtt kézbesítik majd; aki már kézhez vette, annak külön juttatják el az összeget.

ZUBÁN D. RAFAEL

Előnyök és hátrányok

A kivételes nyugdíjemelés engedélyezésénél előnyben részesülnek azok, akik:

- férfiak esetében 35, nők esetében 30 évnél több szolgálati idővel rendelkeznek,
- hetven éven felüliek.
- az első, illetve a második rokkantsági csoportba taroznak.

Kivételes emelésben nem részesülhetnek azok, akik három éven belül kerültek nyugállományba, és azok sem, akik ezen idő alatt részesültek méltányossági nyugdíjemelésben.

Elkelhet a Csele Hotel?

MOHÁCS

Százmillióért nem, de az összeg kevesebb mint a feléért maga az önkormányzat is vevő lenne a Hotel Cselére. Az ingatlan tulajdonosa szerint viszont a vételre nincs reális lehetősége a városnak.

Baranya több értékes ingatlanát adta el tavaly a megyei önkormányzat, köztük a mohácsi Hotel Cselét, ami jelenleg a Mecsek Tours Kft. tulajdonában van. A társaság azonban alighogy tulajdonba kapta a Duna-parti szállodát, máris meghirdette az eladását. Vételi szándékát maga a város is benyújtotta, de az akkor kikötött közel százmillió forintot a képviselők irreálisan magasnak tartották, ezért elálltak az üzlettől. Fenntartották viszont az elővásárlási jogot, ha esetleg utóbb mégis kedvezőbb összegért juthatnak a szállodához. Az elmúlt napokban hírét vette a mohácsi testület, hogy a kft. – a város tájékoztatását elmulasztva – egy pénzintézetnek úgynevezett opciós vételi jogot biztosított a hotelre, méghozzá 4. millió forintért. A testület mentei jelezte, hogy ilyen vételi ár mellet élne a törvény biztosította elővásár lási jogával.

– Egy nagyobb összegű hitelünl felvétele kapcsán köttetett meg a a szerződés, amelyben a kölcsö vissza nem fizetése esetén, biztosi tékként opciós vételi jogot kötött k magának a hitelező a szállodára közölte *Wiesner György*, a Mecse Tours Kft. ügyvezetője. – Az egyez ség a várost nem érinti. Ninc szándékukban 42 millióért meg válni az ingatlantól, bár megtartar se akarjuk, és változatlanul az e adását tervezzük.

– Az eladó kötelessége lett voln tájékoztatni a várost a hitelszerző dés szállodát érintő részeiről és földhivatali anyaghoz csatolnia ke lett volna a testület elővásárlási jog ról való lemondó nyilatkozatát is hangsúlyozta *dr. Dóra József* moha csi képviselő. **B. I**

Mezei őrszolgálat – elnapolva

BÓLY

A városhoz tartozó külterületeken meglehetősen sok az illetéktelenek okozta kár, ezért mezei őrszolgálat felállítását tervezték a városatyák, ám a legutóbbi testületi ülésen mégis úgy határoztak, hogy átmenetileg elnapolják a témát. Így leghamarabb a jövő év elején állhatnak munkába a bólyi mezőőrök. A testületi döntést egy igen fontos, mások számára is megszívlelendő körülmény befolyásolta. A mezőőr illetményének egy részét a felügyelt terület tulajdonosai kötelesek fizetni, s ezért a településen mezőőri járulékot kellett volna kivetni. Mivel a képviselői mandátumok rövidesen lejárnak, a bólyiak úgy vélték, hogy ilyesmivel már illetlenség volna foglalkozni. Úgy határoztak, hogy a kérdésben döntsön majd az új testület. **K. F.**

ADOMÁNYOK A GYERMEKKLINIKÁNAK. Pécsett, a Heim Pál Gyermekklinika tegnap kétmillió forint értékű kórházi felszerelést kapott. A berendezéseket pécsi cégek, magánszemélyek és több egyház nevében a Szív a szívért alapítvány adta át. Az adomány az intenzív osztályokon használatos vérnyomásmérő monitorokból, valamint két, csecsemőknél fellépő hirtelen halál veszélyét jelző speciális jelzőpárnából áll. **(AM) – FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ**

BŰN–KRIMI–REND

PÉCSETT hétfőn a koraesti órákban a keszüi út pellérdi elágazásánál súlyos közlekedési baleset történt, egy személygépkocsi ütött el egy biciklivel közlekedő gyereket. A sérültet a mentők kórházba szállították. *(am)*

ORFŰN pénteken éjszaka egy balra ívelő kanyarban egy motoros utasával kisodródott, és egy jelzőtáblának ütközött. A vezető könnyebb, utasa súlyos sérüléseket szenvedett. *(mb)*

ADORJÁSON szombaton éjszaka a kocsmában megjelent három ismeretlen férfi, akik minden különösebb előzmény nélkül ütlegelni kezdtek három helyben lakót. A verekedés később az utcán is folytatódott, az adorjásiak súlyos sérüléseket szenvedtek. *(mb)*

SZIGETVÁR irányában haladt vasárnapra virradó éjszaka személygépkocsival egy házaspár, akik között vita robbant ki. Ennek során a feleség férje felé ütött, aki elrántotta a kormányt, és egy vízelvezető árokban kötöttek ki. A nő könnyű sérülést szenvedett, az autóban másfélmillió forintos kár keletkezett.

(MB)

Kárpótlást ítéltek meg

Havi járadék hepatitis-fertőzés miatt

BARANYAI KÖRKÉP

Bírósági döntés született egy – kórházi kezelése során – hepatitis C vírussal megfertőződött baranyai férfi ügyében. A károsult évekkel ezelőtt, vesekezelés útján kapta meg a kórt.

Egy baranyai kistelepülésen élő férfi nemrégiben vehette kézbe a Pest Megyei Bíróság jogerős ítéletét, amely szerint 1,3 millió forint, valamint havonta 14 ezer forintos járadék illeti meg, amiért tíz évvel ezelőtt egy művesekezelés során a májat károsító hepatitis C-vel fertőződött meg.

A hepatitis C hosszú távon agresszív májbetegséghez – májrák, májzsugor – vezethet. A kór leggyakrabban fertőzött vér vagy testváladékok szervezetbe kerülésével terjed; a tudomány jelenlegi állása szerint gyógyítása nem megoldott, csak a beteg tüneti kezelése lehetséges.

Szakemberek véleménye szerint a művesekezelés során – a vérátömlesztés következtében – eddig 1400-an fertőződhettek hepatitis-C vírussal hazánkban. Négyszáz beteg van, akik az 1992-ben bevezetett szűrés elle nére fertőződtek meg. Akik er nél korábban betegedtek meg azoknál már sokkal nehezeb bizonyítani a kór pontos ered tét.

Dr. Bakos Zoltán szentendr ügyvéd több száz hepatitis C-v fertőzött képviseletét vállalta e köztük több baranyai betegét i Az ügyvéd megbízói nevében a államhoz fordult kártalanításér de egyelőre mindegyikük ügy folyamatban van. A jogi szaken ber azon a véleményen van, hog a beteget – amennyiben gyógyk zelés során egészségkárosod érte – kártalanítani kell, függetl nül attól, hogy az adott időpon ban kötelező volt-e a szűrés vag sem. Az igények érvényesítés azonban nem könnyű, mivel töl bek között azt is bizonyítani ke hogy a beteg valóban kórházi k zelése során kapta-e a kórt. H sonló jellegű ügyekkel ügyvéde tucatjai foglalkoznak. Bakos Zo tán tájékoztatása szerint egy több peren kívüli megállapod születik, mégpedig elsősorban vérzékenységben szenvedők es tében, akiknél a megfertőződ esélye nagyobb volt.

SOMLAI

A távolban egy üdülőváros

Leszavazták a polgármester előterjesztését

Egyelőre továbbra is rajzasztalon várja majdani vendégeit a 40 hektáros szigetvári élményfürdő és gyógyászati központ. Távolabbra került a város komplex turizmusfejlesztési programjának megvalósítása azzal, hogy az önkormányzat képviselő-testülete leszavazott egy polgármesteri előterjesztést.

SZIGETVÁR

– Olyan szerződésről volt szó, amely egy ügyvédnek adott volna megbízást a város képviseletére a beruházókkal szemben – mondja *Dervenkár Imre* alpolgármester. – A képviselő-testület azért utasította el a polgármester kezdeményezését, mert úgy látta, hogy először befektető kell, csak azután lesz szükség jogi képviseletre.

Dévényi Sándor Kossuth-díjas építész örömmel beszél a szigetvári projektről. Mint mondja, 40 hektáros terület vár arra, hogy idegenforgalmi és gyógyászati célra hasznosuljon. Az egész program a gyógyvízre épül, az építészeti terv készen van.

A komplex program kidolgozásával korábban egy budapesti céget bízott meg a város, ez a megvalósíthatósági tanulmányokkal együtt el is készült – Dervenkár Imre szerint közel kilencmillió forintért. A cég vezetője, *Molnár László* az első szakaszt ezzel lezártnak tekinti. Állítása szerint ők felajánlották a városnak a további együttműködés lehetőségét is a finanszírozás megszervezését illetően, erre azonban még nem kaptak választ. Molnár szerint a teljes program összköltségéről egyelőre azért is felesleges beszélni, mert megvalósítása legkevesebb tizenöt évet igényel. Az első lépésnek ő a kórház gyógycentrummá fejlesztését jelöli meg, ami önmagában közel nyolcszázmilliós befektetést igényel.

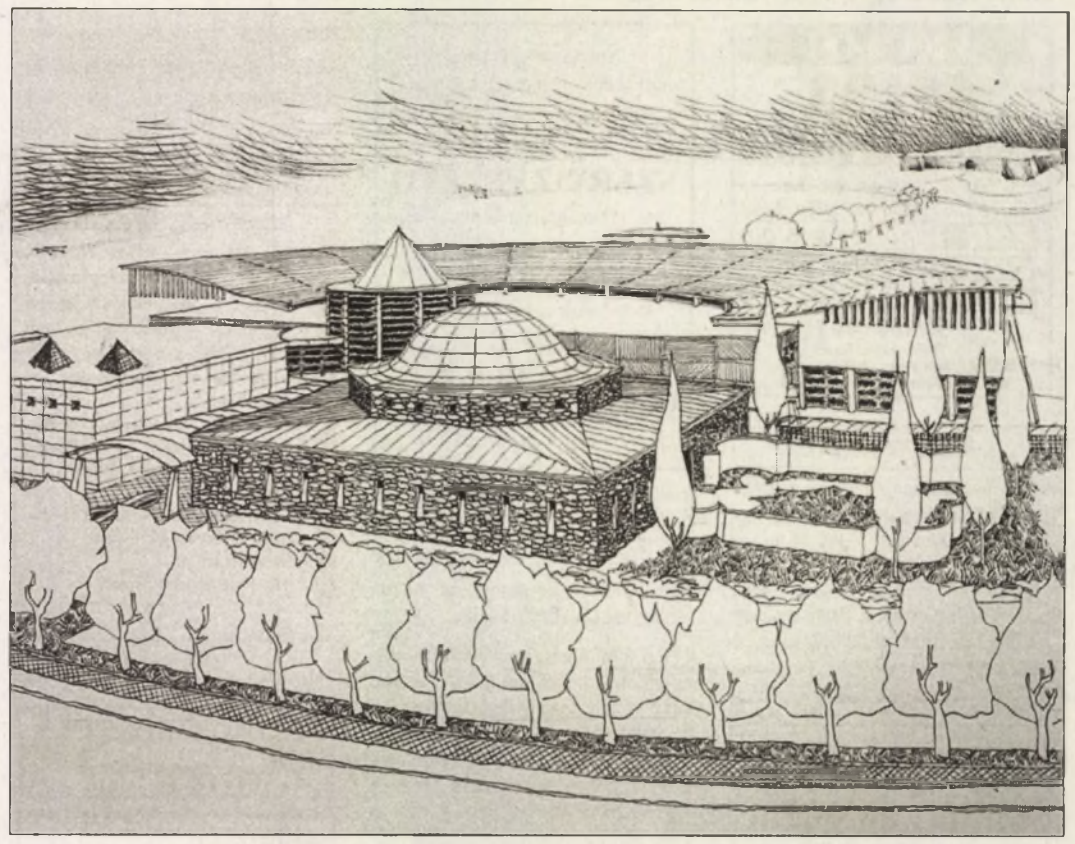
Dervenkár Imre

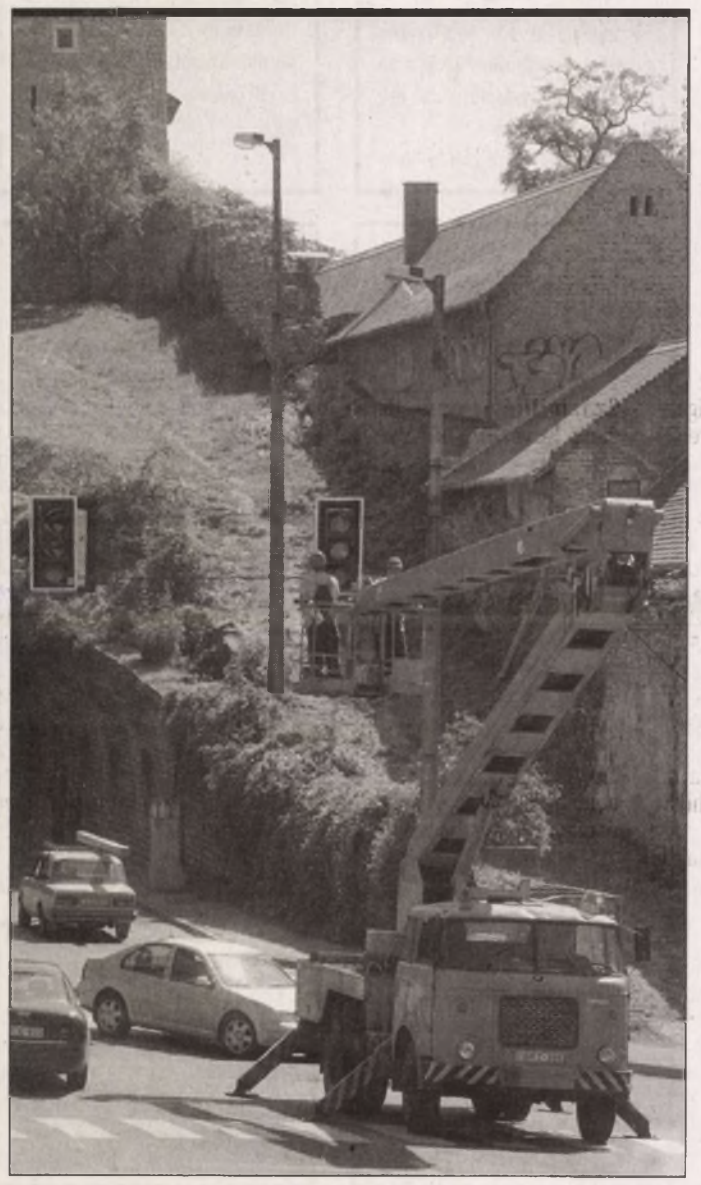
– A távlat egy üdülőváros megépítése lenne – ecseteli a terveket Dévényi Sándor. – Az élményfürdő jelentené elsősorban a vonzerőt, fedett és nyitott részével, kapcsolódó létesítményekkel, mint amilyen a szauna, csúszdák, és a gőzkamrák. Ettől elkülönített a törökfürdő, részben budai törökkori maradványok, részben damaszkuszi minták alapján épülne.

Dervenkár Imre szerint korai volt bármennyi pénzt is fordítani a projektre mindaddig, amíg nincs meg a befektető.

– Erre a szigetvári önkormányzatnak nincs pénze – mondja az alpolgármester –, így csakis pályázatok jöhetnek szóba.

M. A.


A látványterv szerint a leendő gyógyfürdő a vár és a kórház közötti területen épülne fel. A törökfürdőt kupola fedné.


KARBANTARTOTT JELZŐLÁMPÁK. Megtisztítják a védőburákat, cserélik a világítótesteket Pécsett, a belvárosi forgalomirányító berendezésekben. A munkák idejére a lámpákat kikapcsolják, ezért a városban közlekedők fokozott figyelmét kérik a szakemberek, akik igyekeznek elkerülni, hogy a javítási munkák a csúcsforgalom idejére essenek.

FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

HÍREK

PÉCSETT, a 400 ágyas klinikán tegnap elhunyt annak a lengyel busznak a váltósofőrje, amelyik július elsején szenvedett balesetet a holládi körforgalomban, Balatonkeresztúr közelében. Ezzel húszra emelkedett a tragédia halálos áldozatainak száma. A kórházban elmondták, mindent megtettek a súlyosan sérült sofőr életéért, mégsem tudták tovább életben tartani. Családjának kérésére nem adnak ki bővebb információt vele kapcsolatban. A karambol körülményei még tisztázatlanok, az esetet vizsgálják. *(vv)*

HOSSZÚHETÉNYBEN a napokban kezdik meg a Béke és a Tavasz utca csapadékvíz-elvezető árkainak kiásását. A beruházás másfél millió forintba kerül. A csapadékvíz-elvezetési problémák szempontjából két legveszélyeztetettebb utca árkainak kialakításával több évre tervezett folyamat indul, melynek végeztével a falu teljes területén megoldják a vizesárkok problémáját. *(vv)*

A REGENYEI gazdák és telektulajdonosok építőközösséget hoztak létre, hogy a szőlőhegyre bevezessék az áramot több kilométer messziről. Portánként több mint 50 ezer forint a hozzájárulás. Nagy szükség van arra, hogy sokan fogjanak össze, hisz akkor nem nő tovább az egyéni befektetés összege. Az áramot bevezetők július 25-én 17 órakor megbeszélésre várnak mindenkit a hegyből a regenyei kultúrházba.

(CS)

Nem lesz Bétán ólomkohó

Ahogy arról korábban beszámoltunk, a volt Béta-bánya területén építendő akkumulátorfeldolgozó üzem építésére vonatkozó környezetvédelmi engedélyt elutasították. Mivel a Hulladék-akkumulátor Feldolgozó (HAF) Rt.-t időközben felszámolták, bizonyos, hogy az üzem nem épül meg.

KOMLÓ–PÉCS

A Természet- és Környezetvédelmi Főfelügyelőség idei év eleji másodfokú határozata, amely szerint az üzem felépítéséhez a HAF nem kap környezetvédelmi engedélyt, mára feleslegessé vált. A bétai terület tulajdonosa, a Pannonpower Rt. bányászati igazgatója, *Reszler Zoltán* arról tájékoztatta lapunkat, hogy a HAF végleges felszámolása megtörtént, így az engedélytől függetlenül eldőlt, Bétán nem épül akkumulátorfeldolgozó.

– Mivel új befektető, aki a korábban tervezett gyárat megépítené nem jelentkezett, bizonyos, hogy a közelmúltban rekultivált területen csak más zöldmezős beruházás valósulhat meg – közölte Reszler Zoltán. – A Pannonpower továbbra is nyitott a megfelelő ipartelepítésre, ezért nem mondtunk le arról, hogy a területet értékesítsük.

Komló önkormányzata annak idején sokat várt az üzemtől, hiszen százötven munkahely létesítése mellett jelentős adóbevételhez is jutott volna a város. Miután végleg eldőlt, hogy nem épül meg az ólomkohó, *Páva Zoltán* polgármester annak reményét fejezte ki, hogy Hosszúhetény, Vasas és Mánfa – környezetszennyezés miatt aggódó – lakossága végre megnyugszik. Egy biztos: a százötven munkahely hiányozni fog a városnak. *(Előzmények: www.dunantulinaplo.hu)*

DEÁK G.

Saját madárpókja csípte meg

Saját madárpókja támadt rá egy férfire Mohácson. A beteget az eset után tegnap helikopterrel szállították egy budapesti kórházba, ahol még időben megkapta az ellenanyagot, így túl van az életveszélyen.

PÉCS–MOHÁCS–BUDAPEST

A 23 éves férfi vasárnap a Dunára vitte fürdetni óriás tarantuláját, amikor az egyéves, még fiatalnak számító pók megcsípte a kezét. A fiatalember azonnal orvosi segítséget kért, állapota azonban olyan rosszra fordult, hogy a szerencsétlenül járt sérültet tegnap délután helikopterrel Budapestre kellett szállítani.

Dr. Zacher Gábor, az Erzsébet kórház ügyeletes toxikológus szakorvosa elmondta, hogy az állat tulajdonosa szerencsésnek mondhatja magát, mert az esetet sikerült súlyosabb következmények nélkül megúsznia. A szervezetébe jutott méreganyag mindössze izomgörcsöket okozott, komolyabb keringési problémák nélkül. Az orvos hozzátette: nem ez a pók a legveszélyesebb, mert a fekete özvegy hasonló csípése akár azonnal halálos lehet. Lapunk érdeklődésére a szakember elmondta, hogy hétfő estére a fiatalember jobban lett, már csak kisebb izomgörcsei vannak, de közvetlen életveszélyben nincs, mert a megfelelő ellenszérumokat időben megkapta. Egyelőre a kórházat még nem hagyhatja el, mert a biztonság kedvéért két-három napig megfigyelés alatt tartják.

A legnagyobb, de nem a legveszélyesebb

A madárpókok a világ legnagyobb méretű pókjai közé tartoznak, akad köztük olyan nagy, hogy szétterpesztett lábakkal akár egy tányért is közre tudna fogni. Nevét onnan kapta, hogy kisebb madarakat is képes foglyul ejteni, de leginkább rovart eszik. Ezeknek az állatoknak is van mérgük, amely általában igen erős. Veszedelmes fegyverüket azonban csak akkor használják, ha végveszélyben érzik magukat. Inkább fenyegető testtartással próbálják támadójukat elrettenteni. Némelyikük szorult helyzetben hátsó lábával megdörzsöli potrohát és a felszálló szőrszálak az ellenség szemébe és szájába jutva csaláncsípéshez hasonló rendkívül égető érzést okoznak.

CS. A. M.

A palatetők átka beteljesedik

A baranyai családi házak több mint negyedét fedő palatetők állapota megyeszerte egyre nagyobb problémát okoz. Ez nem is csoda, hiszen a '60-as, '70-es években épült házak tetőzetének annak idején legfeljebb 40 éves élettartamot jósoltak.

BARANYAI KÖRKÉP

– Annak idején nagyon nehéz volt az épületek tartószerkezetéhez szükséges fához hozzájutni, ezért leginkább a lapospalát alkalmazták tetőburkolásra, hogy a tetőnek minél kevesebb súlyt kelljen tartania – tájékoztatta lapunkat *Haraszti Pál* építési szakértő.

A pala tulajdonsága, hogy az évek során szerkezete „levelesedésnek" indul, azaz apróbb törmelékek válnak le róla. Ennek oka az időjárás viszontagságai mellett a lapokat borító moha lehet. Ha megkezdődik a roncsolódás, az anyag repedezetté, porózussá válik, ez pedig az épület beázásához vezethet.

Aki öreg, palatetős házzal rendelkezik, mindenképpen számítania kell a veszélyekre, mivel a már amúgy is sérült állapotban lévő pala egy-egy év alatt nagyságrendekkel romlik. A sorozatos problémákat foltozással, kisebb cserékkel még orvosolni lehet, de fel kell készülni arra, hogy idővel a teljes felületet új lapokkal kell pótolni.

– Évek óta egyre több ház szorul a tetőzet teljes cseréjére, és mivel a kiszolgált palát már nem éri meg pótolni, a tartószerkezetet is meg kell erősíteni. A klasszikus lapospalatetők 5–10 éven belül teljesen el fognak tűnni a házakról – állítja a szakértő.

A tetőfedők egybehangzó véleménye szerint az egyik legjobb és legolcsóbb megoldás, ha a bontás után csak a vastag szarufákat hagyják a tetőszerkezetből, és ezek közé egy speciális deszkát erősítenek. Erre szögelik, illetve ragasztják a szokásos cserepeknél háromszor nagyobb méretű, többrétegű zsindelyt.

KORB Z.

A TETŐFELÚJÍTÁS ÉS -CSERE NÉGYZETMÉTERÁRAI

B — Forrás: DN

A pala bitumenes szigetelőlemezzel való bevonása esetében	3000 Ft-tól
Zsindelyezés tartódeszkák beépítésével	4000 Ft-tól
Agyagcserép a tetőszerkezet teljes megerősítésével	11–13 000 Ft
Hódfarkú cserép a tetőszerkezet cseréjével	14 000 Ft-tól

Jubileumi Anna-bált rendeznek

Kerek évfordulót ünnepel a fürdőváros ebben az esztendőben. Szombaton 80. alkalommal rendezik meg a település egyik kiemelkedő nyári eseményét, a hagyományos Anna-bált.

HARKÁNY

A rendezvényt az elmúlt évtizedek alatt számos helyszínen tartották meg – a legtöbbször az egykori Bányász vendéglő volt a házigazda –, sőt akadt olyan év is, amikor egyszerre több vendéglátóhelyen folyt a dínom-dánom, s a közreműködő művészek ingáztak a szórakozóhelyek között.

Amint azt *Vasas Csaba*, a rendezvény főszervezője elmondta, idén az utóbbi évek hagyományához híven a Muskátlis csárda lesz a helyszín. A hétvégi program külön érdekessége, hogy a legidősebb Anna-bálozó, a kilencven éves *Folk Mária* néni helyezi majd fel a bál szépségkirálynőjének fejére a koronát. A megmérettetésen az eddigi visszajelzések alapján a baranyaiak mellett Somogy, Tolna és Bács-Kiskun megyéből érkező hölgyek vesznek részt. A zsűriben a strandfürdő és a település vezetői mellett újságírók, ismert személyiségek – köztük *Rátgéber László* – foglalnak helyet.

Mint ismeretes, korábban voltak kezdeményezések az Annabál balatonfüredi „névlevédésére". A kérdést illetően mind a szervezők, mind a helyi lakosság úgy vélekedett, hogy ez egy elvetélt dolog, ilyen alapon ugyanis az országban csak egy helyen lehetne akár Erzsébet-, akár Katalin-bált rendezni, márpedig azt számos településen rendszeresen megtartják.

A név miatti herce-hurcától függetlenül immár biztos, hogy az idei rendezvény nyitányaként a város együttese mellett finn, japán és német tánccsoportok lépnek pódiumra, míg a fő műsoridőben *Pataky Attila* és a Desperadó együttes szórakoztatja majd a nagyérdeműt.

K. J.

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

AKCIÓ!

M&M

EXCLUSIVE CHANGE

2002. július 22-én:

	Vétel	Eladás
EUR	240,50	246,00
CRK	33,00	35,20
USD	238,00	244,00

***500 000 Ft felett**

Váltóhelyeink:
Színház tér, Jókai tér, Pécs Plaza, InterSpar

ÁLLÁST KÍNÁL

BAKONYAI Önkormányzat szakképzett élelmezésvezetőt felvesz 4 órában VIII. 25-étől. Nyugdíjas is lehet. Érd.: Varga István polgármester 72/564-064, 564-065

264768

BELVÁROSI fagylaltozóba, 4 órás részmunkaidőbe, vendéglátó végzettséggel rendelkező munkatársat keresünk. Érdeklődni: 320-172

264769

Gázüzemű targoncavezetői engedéllyel rendelkező, áruösszeállításban jártas

raktári dolgozót

felveszünk.
„C" kat. jogosítvány előny.

Jelentkezését a 7611, Pécs 11. Pf. 19. címre kérjük eljuttatni.

ÉPÍTŐIPARBA segédmunkásokat felveszek. Komlóiak előnyben. Tel.: 06-20-4342-146

264756

ÉPÜLETLAKATOS munkára szerkezeti lakatost keresünk. Érd.: 9–11 óráig Tel.: 551-452

243052

FELSZERELT konyha a Hungária úton pizzásoknak kiadó. Érd.: 06-70-3317-580

264395

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/292-4095

255411

KŐMŰVESEKET keres Baranya megyei cég, kizárólag hosszú távra, biztos fizetési lehetőséggel. Tel.: 72/704-100 7–14.30-ig

264671

KÖZÉPFOKÚ végzettséggel, számítógépes ismeretekkel és jó németnyelv-tudással rendelkező munkatársat keresünk. Jelentkezés személyesen: Kaloplast-Systemtechnik Kft. Komló, Altáró u. 16. vagy 72/581-101

264611

LAKATOSOKAT azonnali munkakezdéssel felveszünk. Tel.: 30/435-0895

264728

FAIPARI SZERSZÁMOK ÉLEZÉSÉRE

felveszünk 1 fő munkatársat, forgácsoló végzettség előny.
Jelentkezni személyesen a telephelyen
FORSZ KFT.
Pécs, Megyeri út 59/1.
Tel.: 72/513-971, 513-970 *264749*

LÍZINGIRODA gyakorlattal és jó kapcsolatokkal rendelkező, agilis képviseletvezetőt keres Baranya és Somogy megyébe. Érdeklődni: 70/279-3167

264718

MOBILTÁVKÖZLÉSI cég üzletkötőket keres rész vagy teljes munkaidőbe. Magas kereseti lehetőség, kiemelkedő jutalék! Jelentkezését (szakmai önéletrajzzal) „FRF" jeligére DN Pécs, Engel J. u. 8. hirdetőbe kérjük.

262685

NYÁRI 10 órás Word és Excel tanfolyamok a belvárosbn 3500 Ft. 72/212-277/155 m.

252307

Magyarország egyik vezető háztartástechnikai és háztartási cikkeket értékesítő nagykereskedelmi cége Baranya megyébe
területi képviselő munkatársat keres
Elvárások:
- min. középfokú végzettség
- jó tárgyaló- és kapcsolatteremtő képesség
- gépkocsi
- szakmai érdeklődés.

Műszaki áruismeret, ill. szakmai gyakorlat előny.
A jelentkezők fényképes szakmai önéletrajzát 2002. augusztus 5-éig a következő címre várjuk:
Magna-Trade Kft.,
5600 Békéscsaba, Bartók B. út 93. *264783*

Professzionális pécsi márkaképviselet a cég imázsával és színvonalával azonosulni tudó, németül beszélő

SZERVIZVEZETŐ

munkatársat keres.

Luxusautó,
előkelő munkakörnyezet,
kifinomult stílus várja Önt.

Two-Forlong Kft.
7624 Pécs, Nagy Jenő u. 26.
Tel.: 72/532-146, 30/9527-828

NÉMET nemzetiségi végzettséggel rendelkező óvónőt keresünk helyettesítésre. Tel.: 72/718-290

264695

VAGYONŐRÖKET keresünk pécsi munkahelyre. Érd.: 06/20/9313-293

264802

A Pécsi Tudományegyetem Általános Orvostudományi Kar Biofizikai Intézete munkatársat keres laborasszisztensi vagy vegyésztechnikusi állás betöltésére augusztus 15-ei kezdéssel. Fizetés a közalkalmazotti bérezés szerint. Jelentkezését várjuk a 72/536-260-as telefonszámon. A jelentkezőkkel történő személyes beszélgetésre július 22. és augusztus 10. között kerül sor.

265637

A Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskola informatika szakos tanárt keres, aki rendszergazdai feladatokat is ellátna, valamint ének szakos tanárt heti 6 órában óraadóként. Jelentkezési határidő: 2002. augusztus 21. Postacím: 7601 Pécs, Pf. 7.

265602

BABISITTERT keresek. 72/525-380, 18 órától

264601

Újonnan megnyíló
REGIO
játékáruházunkba
szakképzett eladókat keresünk.
Önéletrajzukat személyesen kérjük elhozni Pécs, Rákóczi út 66. címre.

FESTŐT felveszek. 06/20-357-6509

266094

FIATAL festőt felveszek. 06/20/943-0102

266085

MENYASSZONYIRUHA szalonba vasaláshoz, kézi varráshoz értő 4-6 órás kolléganőt keresünk azonnali kezdéssel. Tel.: 72/327-090

265630

NYÍLÁSZÁRÓK és beépített bútor gyártásában és szerelésében jártas asztalosokat felveszünk. Jelentkezni a Bayer Center Asztalosipari Kft. vezetőjénél személyesen a Pécs, Cserkút-plató telephelyen vagy a 72/518-288-as telefonszámon.

266115

PÉCS, Ketvárosi élelmiszerüzletbe szakképzett eladót jó kereseti lehetőséggel felveszek. 06/20-3472-872

266091

PIZZÉRIA keres pizzást, szakácsot diszpécsert gyakorlattal. Tel.: 06/20/315-7500

265571

PTE Fül- Orr- Gégeklinika szakképzett műtőssegédet keres felvételre. Jelentkezni lehet a főműtősnőnél Pécs, Munkácsy M. u. 2. sz. Tel.: 507-300

265635

SZAKÁCSOT keresünk a Káni üdülőfaluba, azonnali kezdéssel. Tel.: 06-73/578-532

265633

SZAKKÉPZETT eladót felveszek. 20/377-1642

266088

SZEMÉLY-ÉS vagyonőröket keresünk pécsi pénzintézetbe, érvényes fegyver- és pszichológiai vizsgával. Tel.: 510-822, 510-823

265565

SZOBAFESTŐT felveszek. 06/30-9860-980

264680

ÁLLÁST KERES

ÉLELMEZÉSVEZETŐ dietetikus és marketing ügyintéző végzettségekkel állást keresek. Tel.: 30/4021-703

264716

GYERMEKFELÜGYELETET vállalnék 3 éves kortól megfelelő végzettséggel. 73/346-098, 70/229-5102

264727

HÁZIMUNKÁT vállalok. T.: 06/30-340-3580

264791

28 éves nő felsőfokú menedzserasszisztensi végzettséggel, alapfokú angol nyelvvizsgával, 2 éves gyakorlattal irodai munkát keres. Tel.: 06/20/381-4362

264764

AUTÓSZERELŐ, hegesztési gyakorlattal, A,B,C,D,E jogosítvánnyal állást keres. Tel.: 06-20/554-3281

265589

KÖZLEMÉNY

PÉCSI VÍZMŰ RT.

A Pécsi Vízmű Rt. értesíti fogyasztóit, hogy az ivóvízhálózat karbantartása miatt
2002. VII. 22-től VII. 26-ig 8–18 óráig **vízzavarosodás és rövid ideig tartó vízhiány várható:**
Mados – Aknász – Kormoskő – Vajda – Kígyó – Papkert – Hársfa – Frankel – Corvin – Fekete gyémánt tér – Komlói utcák által határolt területen.
A munkák napi ütemezéséről akutális információ a diszpécserszolgálatnál a 251-723-as telefonszámon kérhető.
Kérjük a fogyasztók szíves türelmét.

OKTATÁS

Nem sikerült a felvételid?
VAN MEGOLDÁS!
JELENTKEZZ A COMENIUSBA!
Szeptemberben induló nappali tagozatos szakképzéseink:
- idegenvezető - 1 éves emelt szintű
- idegenforgalmi ügyintéző - 1 éves középfokú
- marketing- és reklámügyintéző - 1 éves középfokú
- irodavezető - 1 éves emelt szintű
- ügyintéző-titkár - 2 éves emelt szintű
- menedzserasszisztens - 2 éves emelt szintű
- gazdasági informatikus - 2 éves emelt szintű
- újságíró - 1 éves középfokú
- gyermek- és ifjúsági felügyelő - 1 éves emelt szintű
- szociális, gyermek- és ifjúságvédelmi ügyintéző - 2 éves emelt szintű

Idegen nyelvet heti 8–10 órában, kiscsoportban tanítunk.
Érd.: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4.
Tel.: 72/511-266, 511-267

A Zipernovszky K. Műszaki Szakközépiskola 2002. szeptember 2-án, gáz-, kézi ív- és védőgázas hegesztő tanfolyamot indít. Jelentkezni lehet: munkanélkülieknek az illetékes kirendeltségeken, egyéni jelentkezőknek a 72/312-344-es telefonszámon. Határidő: 2002. augusztus 8-áig.

264762

PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT

várja a jelentkezőket a Munkaügyi Központ által támogatott képzéseire!
- **Számítástechnikai szoftverüzemeltető + hálózati rendszergazda**
- **Házvezető/nő**
- **Gipszkartonszerelő**
- **Nehézgépkezelő**
- **Korrektor**
- **Kisofszetgép-kezelő**
- **NC, CNC gépkezelő**
- **Szerkezetlakatos**

(jelentkezés a fenti tanfolyamokra: 2002. július 26-ig.)
- **Vállalkozási ügyintéző**
- **Kereskedő-boltvezető I.**
- **ABC eladó (Pécs, Mohács)**

(Jelentkezés: 2002. aug. 8-ig.)
- **Számítástechnikai szoftver-üzemeltető** (Jelentkezés: 2002. aug. 16-ig.)
- **Gazdasági informatikus II.**
- **Asztalos**

(jelentkezési határidő: 2002. aug. 28-ig.)
Bővebb információ:
a Munkaügyi Központ kirendeltségein és a PRMKK információs irodájában (Pécs, Bázis u. 10.)
Tel.: 55-22-10, 55-22-11
Ny.sz: 03-0005-02

SZÓKRATÉSZ
KÜLGAZDASÁGI AKADÉMIA
A TUDÁS OTTHONA

Tervezett OKJ-s tanfolyamaink:
Személyügyi ügyintéző (középfokú)
Személyügyi gazdálkodó (emeltszintű)
Oktatásszervező (emeltszintű)
Marketing és Reklámügyintéző (középfokú)
Marketing és Reklámmenedzser (emeltszintű)
Vámügyintéző (emeltszintű)
Jelentkezés: folyamatosan.
Felnőttképzés heti egy alkalommal, kedvező árakkal.
Tandíjmentes képzésünk nappali tagozaton:
Marketing és Reklámügyintéző
Protokoll ügyintéző
Jelentkezési határidő: 2002. augusztus 22.
(Szállást és étkezést igény szerint biztosítani tudunk.)
Érdeklődni:
7623 Pécs, Siklósi u. 22.
Tel.: 72/525-609, 06-70/216-0376

259411

A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium pályázatot hirdet a **Baranya Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer-ellenőrző Állomás**

IGAZGATÓ-FŐÁLLATORVOSI

munkakörének betöltésére.

A részletes feltételeket tartalmazó pályázati kiírás a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő 2002. évi 13. számában jelenik meg.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

HÖFFL JÓZSEF

temetésén megjelentek és gyászunkban osztoztak.

A gyászoló család *264519*

Köszönjük mindazok részvételét, akik

VÁRBIRÓ JENŐNÉ

július 16-ai temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *264747*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

NEU JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *264550*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem és édesapám,

VARGA IMRE

búcsúztatásán részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. Felemelő érzés volt számunkra Lőrinc Sándor atya búcsúszavai: „Mert nem hal meg soha, akit nem felednek." Köszönet a Dédász Pécsi Kirendeltség munkatársainak is.

A gyászoló család *265880*

Magyar Üzletemberképző Akadémia

Iskolánk a 2002/2003-as tanévben az alábbi iskolarendszerű, érettségi utáni szakképzéseket indítja nappali tagozaton:

Banki Szakügyintéző
Kereskedelmi Szakmenedzser
Idegenforgalmi Szakmenedzser

Jelentkezés és további információ a Penta Unió Oktatási Centrumban, Pécs, Czinderi u. 6. szám alatt. 72/313-482

VAKÁCIÓRA hív a kék tó?
Menj autóval, vár a KÉK „T"!
AUTÓSISKOLA KÉK „T" Iparosház.
Multimédiás tanfolyamok de., du.
Tel.: 227-833/11

230814

KISKERESKEDŐK

ANNA-NAPI VACSORAEST
július 27-én, szombaton
PÉCSETT, A FLÓRIÁN KISVENDÉGLŐBEN
Anna-napi speciális menük, kerthelyiség, garantált jó hangulat!
Zenél a Harmónia-Band!
ASZTALFOGLALÁS
72/333-279

Kertváros

hirdetésfelvétel
hírlapárusítás
előfizetés

Hirdetésfelvételi irodánk a Berek utcában

Pécs, Kertváros, Berek u. 6.
(Berek Bisztró északi oldal)
Telefon: 412-565

Nyitva:
hétköznap 7.30–17, szombat 7.30–12

GYÁSZHÍR

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk,

BÁNFAI SÁNDORNÉ
Kovács Ilona

63 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 26-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *259454*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy édesanyánk,

JURIK BÉLÁNÉ
Hideg Mária

47 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója július 26-án 14 órakor lesz a pécsudvardi temetőben.

A gyászoló család *262141*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. CZENE MIHÁLYNÉ

elhunyt. Szűk családi körben kísértük utolsó útjára.

A gyászoló család *264390*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

UJVÁRI MIHÁLY

életének 89. évében csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 26-án, 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *264701*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

STENGE FERENCNÉ
Galyer Magdolna

volt szebényi lakos 74 éves korában elhunyt. Temetése július 23-án a 15 órakor kezdődő gyászmise után lesz a szebényi temetőben.

A gyászoló család *264810*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

PÁPAI GÉZÁNÉ

szigetvári lakos 60 éves korában, türelemmel viselt hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése július 25-én, 10 órakor lesz a kanizsai temetőben.

A gyászoló család *265576*

„Szívünkben helyedet
nem pótolja semmi,
míg a Földön élünk
nem fogunk feledni."

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és tisztelték, hogy drága jó férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk és kedves rokonunk,

ANTAL JÁNOS
építőmester

jóságos szíve életének 80. évében örökre megpihent. Temetése 2002. július 25-én, csütörtökön, 14 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben, utána gyászmise.

A gyászoló család *265579*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

ÖZV. FEUERBACH JÓZSEFNÉ

volt szekszárdi lakos, sok évi szenvedés után, 82. évében, július 19-én pécsi otthonában elhunyt. Hamvait Szekszárdon helyezzük örök nyugalomba.

Gyászoló családja *265652*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

KOVÁCS GYULA

bürüsi lakos 57 éves korában elhunyt. Temetése július 25-én, 14 órakor lesz a bürüsi temetőben.

A gyászoló család *266114*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KÉMÉNDI LÁSZLÓ

54 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése július 26-án, 12.30 órakor lesz a pécsbányai temetőben.

A gyászoló család *265648*

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, anyósunk és kedves rokonunk,

MÉHÉSZ ISTVÁNNÉ
Stier Erzsébet

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 25-én, 15.30 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából.

A gyászoló család *265654*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. SCHMIDT LÁSZLÓNÉ
DR. SZÁSZ EMESE

életének 52. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 26-án, 15 órakor lesz a pécsi köztemető dísztermében.

Gyászoló édesanyja, testvérei és a család *266226*

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** a Lőtér dűlőben és a Hordós dűlőtől északra 2002. július 22-én, 23-án és 24-én naponta 8 órától 17 óráig,
- **Pécsett** a Hordós, az Ászok és az Akó dűlőben 2002. július 24-én 8 órától 17 óráig,
- **Pécsett** a Sirály utcában az északi oldalon az 1., a 3. és az 5. szám alatt 2002. július 31-én 8 órától 17 óráig **áramszünet lesz**.

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

NAPKELTÉTŐL NAPNYUGTÁIG VÁRJA LÁTOGATÓIT. A villányi szoborparkban e nyáron csak egyetemisták művésztelepi gyakorlata folyik, így az alkotások száma az idén nem gyarapszik, mégis az ide érkező művészetbarát turisták nem csalódnak az élményben. FOTÓ: TÓTH L.

Martyn-ösztöndíjjal a világörökségi arculatért

A tematikus ösztöndíj-pályázatot hirdetett a világörökség helyszíneihez, tárgyi és szellemi értékeihez kapcsolódó színvonalas műtárgyak létrejöttének segítése a Martyn Ferenc Alapítvány kuratóriuma.

A méltó odaítélhetőség érdekében tavaly Pécs Önkormányzatának kulturális bizottsága saját keretéből kényszerült kipótolni a Martyn Klára- és a Martyn Ferenc-díjakat, mert azok pénzalapjának kamata az 1982-es, illetve 1986-os alapítás óta eltelt időben bekövetkezett 1200 százalékos infláció miatt egyre inkább eszmeivé tette az anyagiakkal is járó elismerést. Ezt követően tavaly nyár elején Pécs Önkormányzata félmillió forinttal megemelte a város művészeti élete számára rendkívül fontos Martyn-díj és ösztöndíj alapítványi vagyonát.

Ehhez a pénzszűkös helyzethez képest némileg meglepetés, hogy a Martyn Ferenc Alapítvány kuratóriuma számottevő összeggel tematikus ösztöndíjpályázatot hirdetett az idei nyárra.

– Két dolog találkozott itt szerencsésen egymással: az ösztöndíj és pécsi világörökségi arculatformálásának igénye. Az utóbbit a városmarketing-keret támogatja – mondja *Pásztor Ágnes*, a Pécsi Polgármesteri Hivatal művelődési, oktatási és sport főosztályának főosztályvezető-helyettese, a Martyn Ferenc Alapítvány kuratóriumának titkára.

– A világörökséget külföldön és idehaza olyan emléktárgyakkal lehetne, kellene hirdetni, amelyeket művészek készítettek, akik jó ízléssel és a világörökséghez méltó, nívós tartalommal tudnak a témáról bizonyságot tenni. Ezért és erre a célra kapott a Martyn Ferenc Alapítvány kétmillió forint támogatást a városmarketing-keretből.

A tematikus ösztöndíj-pályázat témája és célja tehát a világörökség helyszíneihez, tárgyi és szellemi értékeihez kapcsolódó színvonalas műtárgyak létrejöttének segítése. Kis szériában sokszorosítható, ajándékozási célra is alkalmas tárgyak tervezéséről van szó a képző-, ipar- és fotóművészet körében. Az elnyerhető ösztöndíj összege egy pályázatnál 100 ezer forint.

Egy pályázattal legfeljebb 3 darab tárgy – illetve sorozat – adható be. Síkművészeti alkotásoknál 30x40 cm, plasztikáknál 20x25 cm a maximális méret. A pályázati anyagok augusztus 21-én 8 és 13 óra között nyújthatók be a Művészetek Házában. A műveket a Képző- és Iparművészeti Lektorátus zsűrije bírálja el. Az elbírált pályaművekből ugyanitt kamarabemutatót is szándékozik rendezni az alapítvány.

A zsűri által elfogadott művészeti alkotások szerzőinek a zsűri által meghatározott összegű ösztöndíjakat ítél oda a Martyn Ferenc Alapítvány kuratóriuma és felhasználási szerződést köt velük. Az ösztöndíjjal jutalmazott tárgyakból ajándékozási céllal kis szériák rendelhetők.

DUNAI I.

Holnapután, azaz ma

A pécsi Holnapután nevű együttes első CD-je a napokban jelent meg. Mivel a zenekar alapító tagjai ezzel 16-17 éves koruk álmait valósították meg, elmondható, hogy ez a „ma" valóban kicsit „holnapután". Talán ezért is lett a lemez címe: Számolok visszafelé.

Az első formációkban, amelyekben előbb Itemklán, majd Klán néven zenéltek, a mai tagok közül már ott volt *Mokos Tibor, Imhof Gábor* és *Vámosi Tamás*. Aztán az évek során, különböző magánéleti okok miatt egy időre szétváltak útjaik, mígnem néhány évvel ezelőtt újból egymásra találtak, kiegészültek *Temesi Eszterrel* és *Temesi Csabával*, és megszületett a Holnapután. A régi-új együttes nagyon hamar összehozott annyi számot, hogy a sűrűsödő koncertek sikerén felbuzdulva készítettek egy demókazettát, amivel aztán elkezdődött a „házalás", hol postai úton, hol személyesen kopogtattak a kiadóknál. Végül a Hungaroton egyik szakembere, aki a Tankcsapda együttes menedzsere volt hajdanán, *Kémeri Péter*, fantáziát látott a Holnaputánban, és az ötletet több rostán átvive elérte, hogy kiadják a lemezt. A felvételek helyben, a pécsi Fido stúdióban készültek, a kiadó ezt, a borítót, valamint a kezdő 5000 példány sokszorosítását finanszírozta. Várat magára a folytatás, hiszen most kellene ütni a vasat, amíg meleg: jól jönne egy országos turné (ami a Hungaroton érdeke is lenne, hadd fogyjon az áru), és mivel elég sokfelé hívják őket, lassan elkelne a Holnapután mellett egy profi menedzser is, elvégre a polgári foglalkozást űző zenekari tagok erre a pluszfeladatra már képtelenek.

És hogy milyen érzés az első CD a kézben?

– Húsz éve erre vártam – mondta Mokos Tibor, az együttes egyik oszlopos tagja. – Elégedettnek kellene lennem, de maradéktalanul mégsem vagyok az. Már most azon törjük a fejünket, hogy a következő lemezt hogyan lehetne jobban megcsinálni, hiszen az anyaga megvan, azaz, ha úgy vesszük, mindig is egy kis fáziskésésben leszünk.

A Holnapután – vélik a zenészek – olyan zenét játszik, amit nem igazán lehet sehova se beskatulyázni.

– Ha valaki kitalálja, hogy ez milyen műfaj, ám tegye – véli Mokos Tibor. – Az biztos, hogy messze áll a mai divattól, amikor két jóképű srácot meg két jó alakú lányt kicsit megtanítanak mozogni, és azzal annyi. Mi már nem azok a 18 évesek vagyunk, akiket csak úgy lehet formálni, és akik jópofát vágnak bármilyen, számukra megírt számhoz. Nálam mindig is úgy működött a zenélés, mivel ez nem egy magányos műfaj, meghatározó, hogy kik a zenésztársak. A Holnaputánban alkotói szempontból az a különösen jó, hogy teljes szellemi harmónia van, mindent kipróbálunk, és az marad egy-egy számban, ami mindenkinek jólesik.

M. K.

TV-JEGYZET

A nagycsoportos Don Juan

Aranytorkú Martinka ötesztendős. Két évvel ezelőtt kezdett el énekelni, nyilvános fellépései ma már mindennaposak.

Ez nem is csoda, mondja a Fókusz szpíkere, hiszen a tehetség előbb-utóbb utat tör magának. Egyetlen problémával küszködik csupán, az autogrammal, ugyanis, lévén még ovcsis, nem tud írni. A lányoknak azonban ennek ellenére sikeresen csapja a szelet, ő a „nagycsoportos Don Juan", tartják róla óvodai körökben.

Igazi profi, saját együttese kíséri fellépései során, s van egy hétéves táncosnője is. „Nincs erőltetve" – szólal meg a vakítóan csillogó, ezüstös selyemingbe bújtatott Aranytorkú Martinka anyja, miközben szaporán zselézi a gyermekcsillár haját. Mindig magányosan énekel be fellépés előtt, tudjuk meg, s íme a bizonyíték: Martinka egymaga rója fel s alá a métereket a színfalak mögött, és énekelget csak úgy maga elé valami lakodalmas rockot, nem éppen kristálytisztán. Ha nem lenne ilyen magának utat törő, kimagasló tehetség, azt is ki mernénk jelenteni, hogy hamisan.

A következő képen már a közönség előtt vonaglik, mellette a hétéves nyeretlen riszálja magát rettenetesen. Martin nehezen bírja levegővel, néhány ütem elmúltával hallhatóan szenved. „Született tehetség – mondja egy szakértő –, mert van neki ütemérzéke". Ütemérzéke tényleg lehet neki, állapítjuk meg, de hangja nincs, ami pedig mégiscsak kiszüremkedik belőle, az egy átlagos gyerekhang, tízből öt ilyen; az övé azonban már kezd véglegesen tönkremenni az emberfeletti üvöltéstől, amellyel igyekszik a zenekart túlharsogni.

Aranytorkú Martinkának ötéves kora ellenére komoly tervei vannak, már ami az életút még hátralévő szakaszait illeti. Énekes, bankár vagy rendőr akar lenni, jelenti ki, csak előbb ki szeretné járni az óvodát.

Ez a film első igazán pozitív üzenete. Akad tehát Aranytorkú személyiségének ép mozzanata, érzi ugyanis, hogy nem futhat be sikeres pályát az, aki megreked az óvodában. Óvodai diplomával a kezében azonban bármi lehet Magyarországon. Bankár, rendőr, akár még miniszter is.

CSERI LÁSZLÓ

HÉTVÉGE A KÉPERNYŐN

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 19-ÉN, PÉNTEKEN

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	RTL Klub	Barátok közt (magyar filmsorozat)	2002194
2.	TV2	Rex felügyelő (német–osztrák filmsorozat)	1418247
3.	RTL Klub	Kalandok Arábiában (angol kalandfilm)	1367329
4.	RTL Klub	Fókusz (közéleti magazin)	1265535
5.	TV2	Pee Wee nagy kalandja (amerikai vígjáték)	1189723
6.	TV2	Tények	1160529
7.	RTL Klub	Híradó	1119080
8.	RTL Klub	Largo... (német–francia–amerikai filmsor.)	965605
9.	RTL Klub	Vad szenvedélyek (argentin filmsorozat)	957130
10.	TV2	Jó barátok (amerikai filmsorozat)	947367

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 20-ÁN, SZOMBATON

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	TV2	A megbízás (amerikai akciófilm)	1200816
2.	RTL Klub	Grizzlymedve-akció (amerikai kalandfilm)	1122830
3.	TV2	Activity	1057831
4.	TV2	Tények	974735
5.	m1	Névshowr	884316
6.	RTL Klub	Fókusz plusz (magazin)	861701
7.	RTL Klub	Csalánba nem üt a mennykö (am. akciövigj.)	815141
8.	RTL Klub	Híradó	804277
9.	m1	Híradó este	802738
10.	TV2	JAG – Becsületbeli ügyek (am. filmsorozat)	740386

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 21-ÉN, VASÁRNAP

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	RTL Klub	Rendőrsztori 3. (am.–hongkongi akciövigj.)	1476999
2.	TV2	Napló (a tv2 heti magazinja)	1406083
3.	TV2	Vírus a 66-os járaton (amerikai akciófilm)	1328633
4.	TV2	Tények	1188736
5.	TV2	JAG – Becsületbeli ügyek (am. filmsorozat)	1014201
6.	RTL Klub	Forma–1-közvetítés, Francia Nagydíj	954206
7.	TV2	Országutak őrangyala (amerikai filmsorozat)	878906
8.	TV2	Villám Spencer... (amerikai filmsorozat)	782201
9.	TV2	Flipper – szabadnak született (am. filmsor.)	776325
10.	RTL Klub	A menekülő ember éjszakája (am. akciófilm)	772565

A törött fülbevalótól a kacagó gerléig

Pánikszerűen hoztak haza egy kislányt a nyári táborból

A Magyar Máltai Szeretetszolgálat (MMSZ) péliföldszentkereszti nyári táborából két nappal a kurzus befejezése előtt egy pécsi szülő pánikszerűen hazahozta kislányát, miután, mint mondja, „segélykérő" levelet kapott tőle. A szeretetszolgálat hét éve foglalkozik szociálisan hátrányos helyzetű gyerekekkel mindenki megelégedésére. Véleményük szerint a hazahozatal indokolatlan és fölösleges volt.

„Akkora pofont adott a Magdi néni a kislányomnak, hogy eltörött a fülbevalója" – panaszolja *Nagy Imréné*, aki immár másodízben küldte most 12 éves gyermekét a Magyar Máltai Szeretetszolgálat által szervezett péliföldszentkereszti nyári táborba, a Don Bosco Ifjúsági Központba. Ide a szolgálat pécsi csoportja viszi évek óta azokat a gyerekeket, akik rendszeresen járnak a pénteki és szombati foglalkozásokra.

„Ebéd után azt mondta a Magdi néni, hogy Renátával fogunk mosogatni, pedig egész héten én mosogattam. De mi félreértettük, azt hittük, hogy ez a fiúk feladata lesz, és felmentünk a szobába. Magdi néni feljött, kirántotta a fülemből a fülbevalót úgy, hogy az eltörött, és azt mondta: Dagadt disznó, játszd otthon a süketet!" – panaszolja *Dorottya*.

Miután megkapta a levelet, Nagy Imréné szólt nagykorú fiának, *Zsoltnak*, hogy azonnal el kell hozni a kislányt. Miután autójuk nincs, Zsolt egyik barátját kérte meg, hogy vigye el őket. Tizenhétezer forintért vállalta az azonnali utat, éjfélre értek a szlovák határ közelében fekvő településre.

Orsós Renáta, aki sírt, amikor Dorottyát hazahozták, állítja, hogy az ő karját pedig megszorongatta a Magdi néni, miután nem volt kedve mosogatni, és mutatja is a kék foltot.

Bolhából csináltak elefántot, vélekedik *Gerzson István* táborvezető, hiszen ezeket a gyerekeket úgy szeretik mintha sajátjaik lennének. Előfordult ugyan néhány kényesebb barack a fejükre, a Magdi néni is olykor megcibálta a fülüket, de mindez nem meríti ki a bántalmazás fogalmát, s hét éve semmiféle panasz nem érkezett a szülőktől. Ők szívvel-lélekkel bánnak velük, de tudomásul kell venni, hogy néha kezelhetetlennek bizonyulnak. A kék foltok ügyében pedig az a véleménye, hogy azok bárhol keletkezhettek, az volna a csoda, ha nem lennének rajtuk. Mutatja az évek során szépen gyarapodó fényképalbumot, amely a kirándulásokról, karácsonyi ünnepekről, táborozásokról villantanak fel képeket: csupa mosolygós arc, egy sikertörténet mozzanatai.

Két csoport, a pénteki és a szombati működik immár hét esztendeje 25-25 fővel, tájékoztat az MMSZ Pécsi Csoportjának vezetője, *dr. Nagy Ibolya*, s nemcsak enni adnak nekik, hanem mindenféle programokat szerveznek részükre, többek között a nyári tábort, amely a szülőknek egy fillérjébe sem kerül. A segítők szeretetből, térítés nélkül végzik áldozatos munkájukat. Ha a gyerekekkel való bánásmód valóban ilyen kegyetlen lenne, akkor elmaradoztak volna, érvel, de a valóság inkább az, hogy nem tudnak annyi gyereket fogadni, mint ahányan jelentkeznek.

A szeretetszolgálat mindig olyan feladatokat vállal, magyarázza *Szentgyörgyváry Károly* területi vezető, amelyeket más szervezetek nem, így természetes, hogy gyakoriak a botrányközeli állapotok. Ugyanis a társadalom perifériájára szorult felnőttekkel és gyerekekkel szinte lehetetlen az elvárt, megszokott „normális" módon kommunikálni, a konfliktushelyzetek tehát mindennaposak. Ennek ellenére a panaszok nagyon ritkák, ehhez hasonló konfliktusok nem jellemzőek a szolgálat tevékenységére. Magdi néni, aki hivatásos nevelőszülő is, öt gyereket nevelt fel becsülettel, valamennyien tisztességgel megállják a helyüket az életben. Véleménye szerint Dorottya „segélykérése" elhamarkodott és alaptalan volt, egyáltalán nem volt szükség arra, hogy a táborzárás előtt két nappal a szülő érte jöjjön, hiszen a problémáját megnyugtató módon rendezni tudták volna, ha kéri.

Magdi néni határozottan állítja, hogy nem pofozott meg senkit. Megcibálta ugyan Dorottya fülét, amelyből kijött a fülbevaló, s figyelmeztette egyszer a kislányt, hogy ne a kacagó gerléhez hasonló hangokat bocsásson ki magából étkezés közben, de ez volt minden. Bár a gyerekek nehezen kezelhetőek, úgy véli, ha olykor szigorúan is, de emberségesen bánt velük.

CSERI LÁSZLÓ

Dorottya levele

Szia, Anyu!
Nagyon jól érzem magam, és nagyon szeretlek Téged, de nem akarom, hogy veszekedés legyen abból, hogy a Magdi néni megpofozott, és eltörte a fülbevalómat, és nagyon sírtam ezért.
Nagyon szeretlek Téged, de nem akarom, hogy az állomáson vele kiabálj.
Szeretlek, puszi: Dorottya

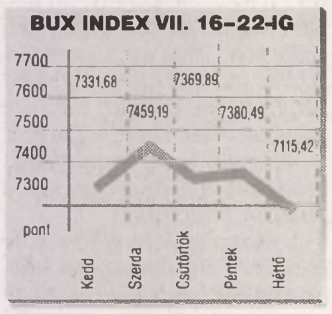
RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 22.)

Borsodchem	5 235 Ft	⇩
Egis	13 500 Ft	⇩
Matáv	795 Ft	⇩
Mol	4 465 Ft	⇩
OTP	2 000 Ft	⇩
Richter	13 000 Ft	⇩
TVK	3 800 Ft	⇩
Zalakerámia	1 455 Ft	⇩

BUX: 7115,42
-3,59% eltérés
az előző záróértékhez képest

BUX INDEX VII. 16–22-IG



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	382,29
Cseh korona	8,16
Euro	245,35
Japán jen (100)	208,56
Lengyel zloty	60,35
Svájci frank	168,32
Szlovák korona	5,48
USA-dollár	242,68

HÍREK

TELEPHELY. A Magyar Suzuki Rt. újabb földterülettel akarja növelni esztergomi gyárának telephelyét. A mintegy 180 ezer négyzetméteres földterületet 3100 forintért kínálja négyzetméterenként megvásárlásra az önkormányzat, így ha létrejön az adásvétel, több mint 500 millió forint bevételhez jut Esztergom városa. EUROPRESS

VÁLSÁG. Szükséghelyzetet hirdetett a mezőgazdaságban a fehérorosz elnök, aki szerint a szélsőséges forróság miatt a gabonatermés harmada is odaveszhet. Alekszandr Lukasenko elrendelte, hogy a gazdálkodók a nap 24 órájában a termés megmentéséért küzdjenek. Az előrejelzések szerint hamarosan esős idő várható, de már az is csak tovább károsítaná a termést. A fehérorosz kormány eredetileg 6,3 millió tonnás idei gabonaterméssel számolt, de az utóbbi hetek forrósága és aszálya miatt egyre aggályosabbak a kilátások. EUROPRESS

FÉLSIKER. Átmeneti összekapcsolódási szerződést írt alá a Matáv a Novacom Távközlési Kft.-vel. Az aláírt dokumentum alapján megkezdődhet a Matáv és a Novacom hálózatának összekapcsolása, hogy a szolgáltatók előfizetői elérhessék egymást. A megállapodás még nem a Hírközlési Döntőbizottság (HDb) által jóváhagyott összekapcsolási ajánlat alapján készült el. Eddig a Matáv a Vivendivel, a Pan Tellel, a GTS-szel és az eTellel kötött hasonló átmeneti megállapodást. MTI

KÉSNEK. Az Európai Unió külügyminiszterei jóváhagyták, hogy az amerikai acélvámok miatti szankciókat elhalasszák, miközben fenntartják a jogot maguknak, hogy szeptember végén „vágjanak vissza". A miniszterek támogatták a szankcióról szóló döntés elhalasztását. A szankciók mintegy 300 millió dollár értékű terméket érintenének. Eredetileg a Bizottság augusztustól akart korlátozásokat bevezetni, de az Egyesült Államok részéről egy utolsó percben megadott engedmény arról győzte meg, hogy szeptember végéig várjon ezekkel. MTI

TENDER. A négy autópálya-szakasz kiépítésére meghirdetett tenderen az ajánlatok összesen 109,4 milliárd forintot érnek, 29 milliárddal kevesebbet, mint a Vegyépszer által benyújtott májusi pályázat. A végső döntést a pályázatok műszaki és számszaki tartalmának átvizsgálása után szerdán hirdetik ki, a nyerteseknek 30 napjuk van a bankgarancia igazolására. A munkálatok augusztusban kezdődhetnek meg.

FOTÓ: EUROPRESS/KERÉK ÁGNES

A pirulagyártók nem tárgyalnak

A gyógyszergyártók nem fogadják el az Országos Egészségbiztosítási Pénztár által javasolt új irányelveket a gyógyszerár-tárgyalások újrakezdésére, és érvényesnek tekintik az előző kormánnyal kötött hároméves megállapodást.

BUDAPEST

Fekete Tibor, a Magyarországi Gyógyszergyártók Országos Szövetségének (MAGYOSZ) szóvivője tegnap bejelentette: a Magyarországon gyártó és forgalmazó gyógyszergyárak véleménye egységes abban, hogy 2002-ben a már megállapodott feltételekkel kell meghatározni a gyógyszerárakat. A gyógyszerszövetségek képviselői nehezményezték, hogy a lefolytatott ártárgyalások ellenére a kormány július 1-jén nem hirdette ki sem a tb-támogatott gyógyszerek új árát, sem a befogadott új termékeket. Ehelyett az OEP hétfőtől kezdődően új ártárgyalásokat hirdetett, amelynek feltételeit július 18-án kapták kézhez a gyártók.

Orbán István, a MAGYOSZ elnöke kijelentette: az új kormány javaslatai nem a meglévő gyógyszerár-megállapodás módosítását jelentik, hanem egy új támogatási rendszer kialakítását célozzák. Ilyen körülmények között érthető, ha a gyártók nem akarnak tárgyalni – tette hozzá.

Az Orbán-kormány 2001 márciusában írt alá három évre szóló megállapodást a gyógyszergyártókkal és forgalmazókkal. Ennek értelmében a gyártók évente az infláció 70 százalékának mértékéig emelhetnék termelői áraikat.

A gyógyszergyártó szövetségek úgy vélik, hogy a tavaly aláírt hároméves megállapodás egyértelműen és átláthatóan rögzíti a gyógyszerek termelőiár-változtatásának feltételeit, kihirdetési rendjét és az új készítmények befogadását. Álláspontjuk szerint a szerződést a kormány megszegte és a feltételek egyoldalú megváltoztatásával kérdésessé teszi a jogbiztonságot.

STEFANITS

Követni kellene a dán gazdákat

Magyarországon több húsfeldolgozó üzemben alkalmaznak dán technológiát. Az elmúlt években igen jó kapcsolat alakult ki a magyar és dán sertéságazat érdek-képviseletei szervezetei között – nyilatkozta lapunknak Hegedűs Géza. A Vágóállat és Hús Terméktanács (VHT) elnöke szerint a dánoktól szervezettséget és összefogottságot tanulhatnának a magyar gazdák.

BUDAPEST

Hegedűs szerint nincs akadálya annak, hogy a jelenlegi közel 5 milliós sertésállomány 7 millióra növekedjen. Az ehhez szükséges európai színvonalú vágóhídkapacitás rendelkezésre áll. Az állomány növeléséhez azonban emelkedni kellene az egy főre jutó hazai húsfogyasztásnak, és visza kellene hódítani a volt szovjet piacokat, ahol megjelentek a dánok és az amerikaiak.

Az VHT elnöke úgy látja, a marketingben is követni kellene a dán modellt, ahol nem száz cég folytat exporttevékenységet, hanem mindössze kettő, amelyek árban nem versenyeznek, nem rontva így el a piacot. Magyarországon szűkíteni kellene a kereskedői tevékenységet, és e jogosítványt terméktanácsi tagsághoz, szakképzettséghez kellene kötni.

Hegedűs elmondta: a VHT a dán, holland, angol, német szövetkezeti terméktanácsok mintájára épült fel. Az ágazati terméktanácsi rendszer az utóbbi időben már érezteti jótékony hatását a piaci viszonyok alakulásában. A minősítésben a magyar sertésvertikum már elérte a skandináv országok színvonalát, de az élelmiszerbiztonság, a fogyasztói bizalom érdekében meg kell teremteni, hogy a termék útja végig követhető legyen az egyes termelőig. Az állategészségügy terén a dánok semmilyen derogációt nem engedélyeznek hazánk számára, mert nem kockáztatják meg, hogy minőségen aluli termék kerüljön be az Európai Unióba. Ez azt jelenti, hogy az állategészségügyi ellenőrzöttséget biztosítani kell. A hazai állatorvosi hálózat felkészült, csupán jogosítványokkal kell felruházni.

Az elnök nagyon fontosnak tartja a minőség és az ágazat uniós csatlakozása szempontjából is, hogy továbbra is kötelező legyen a terméktanácsi tagság, s az agrártámogatásokat is ehhez kell kötni. A terméktanács jelenleg a húsvertikum kilencven százalékát fogja át. Ha ez az arány megváltozna, az a szürke-, illetve a feketegazdaságnak kedvezne, ami nemzetgazdasági szinten több millió forint bevételkiesést jelentene az államkasszának. UJVÁRI

A söripar jelentős adófizető

Az elmúlt évben a magyarországi, egy főre jutó sörfogyasztás 71 literre esett vissza az előző, 2000. évi 73 literről – közölte Tömör László, a Magyar Sörgyártók Szövetségének elnöke.

BUDAPEST

A Magyar Sörgyártók Szövetségéhez tartozó vállalatok az elmúlt évtizedben több mint 200 millió dollárt fektettek az iparágba, ami éves szinten 5-6 milliárd forintos új beruházást jelentett. Ennek eredményeként megújult a magyarországi söripar, tavaly a szövetséghez tartozó vállalatok együttesen 7,17 millió hektoliter sört állítottak elő.

Tömör László elmondta: 1999 óta gyakorlatilag stagnál a magyar piac, addig a sörfogyasztás évi 2,5-3 százalékkal csökkent. A sörfogyasztásban az elmúlt évtizedben bekövetkezett visszaesés tükröződik abban is, hogy az 5 nagy magyar sörgyárban foglalkoztatottak száma az elmúlt évtized közepéhez képest mintegy 1300 fővel csökkent 2000 végére. A munkaerő-visszaesés folytatódott az elmúlt évben is, 2001-ben a söriparban foglalkoztatottak száma csaknem 250 fővel mérséklődött, az évi átlagjövedelem 2 millió forint fölé emelkedett. Míg az elmúlt évtized elején az egy foglalkoztatottra jutó termelés éves szinten 107 ezer liter volt, addig 2000 végére 186 ezer literre nőtt.

A szövetség elnöke szerint a sörgyártás jelentős adóbefizető a központi költségvetés számára, hiszen egy sörgyár 100 forint értékű söréből átlagosan 40-43 forint az adótartalom. Tömör hangsúlyozta: ha az összes köztehervíselést vesszük, azaz az adókat és a többi munkabér-jellegű befizetéseket, akkor a sörszövetség tagvállalatai 2001-ben 47,5 milliárd forintot juttattak a központi költségvetésbe.

A Magyar Sörgyártók Szövetségét 1992-ben alapították, tagjai a hazai öt legnagyobb sörgyártó kapacitással rendelkező cég, így az Amstel Sörgyár Rt., a Borsodi Sörgyár Rt., a Brau Union Hungária Sörgyárak Rt., a Dreher Sörgyárak Rt. és a Pécsi Sörfőzde Rt. A szövetség tagjai együttesen a hazai sörtermelés mintegy 95-98 százalékát adják.

Európában az üdítőital- és ásványvízpiac erőteljesen növekvő ágazat, és ez érezteti hatását az összes szomjoltó ital piacán. A hazai sörgyártók erre azzal igyekeznek válaszolni, hogy minden egyes gyár termékkínálatában alkoholmentes sörök is megtalálhatók – mondta Tömör. MTI

WorldCom: csődvédelem

NEW YORK

Az amerikai gazdaságtörténet legnagyobb csődjét jelentette be a világ internetes forgalmának felét lebonyolító WorldCom, amelynél 3,85 milliárd dollárnyi könyvelési „rendellenességet" fedezett fel egy vizsgálat. A céget 41 milliárd dollárnyi, bóvli – nehezen behajtható – szintre sorolt adósság is terheli.

A csődvédelmi kérelemben a WorldCom saját vagyonát 107 milliárd dollárban jelölte meg, a Dow Jones által idézett elemzők szerint azonban a cég piaci értéke jó eséllyel a 15 milliárd dollárt sem éri el.

Az amerikai távközlési cégnél június 25-én jelentették be, hogy a belső könyvvizsgálat 3,8 milliárd dollárnyi működési költség „helytelen" elszámolását tárta fel – az összeget beruházásként számolták el –, s ez megkérdőjelezi a cég múlt öt negyedévi eredménybeszámolóinak hitelességét. A WorldCom a tavalyi év egészére 1,4 milliárd dollár nettó profitot könyvelt el, jóllehet szabályos könyvvitel mellett 2001-ről veszteséget kellett volna jelentenie.

A WorldCom előfizetői körét 20 millió magánfogyasztó és több ezer nagyvállalati ügyfél alkotja, alkalmazotti gárdája 85 ezer fős, amelyből a június végén bejelentett tervek szerint 17 ezret el akarnak bocsátani.

A tőzsdéken az amerikai Enron energia-nagykereskedő és pénzügyi szolgáltató cég tavaly év végi csalárd csődje máig ható befektetői bizalmi válságot okozott, jóllehet ez a csőd fele akkora volt, mint a WorldComé. Az újabb hatalmas könyvelési csalás elemzők szerint végképp megingathatja a befektetők hitét a vállalati eredmények valódiságában.

John Sidgmore, a WorldCom vezérigazgatója azt mondta, hogy a cég 12 hónap alatt remél kikeveredni a csődeljárásból. Sidgmore szerint a WorldComnak még a csődbejelentés előtt sikerült 2 milliárd dollárnyi pótlólagos finanszírozásról megállapodnia hitelező bankjaival. ■

Oktatott informatika

BUDAPEST

Az oktatással kapcsolatos informatikai fejlesztések hatékonyabbá tétele érdekében a két szakterület illetékes tárcái hétfőn stratégiai megállapodást kötöttek, amelynek keretében 2,93 milliárd forintot költenek már folyamatban lévő programokra.

Magyar Bálint oktatási miniszter az együttműködési megállapodás aláírását követően elmondta: a programok finanszírozását az Informatikai és Hírközlési Minisztérium (IHM) költségvetési célelőirányzatából az Oktatási Minisztériumhoz (OM) átcsoportosított forrásokból oldják meg az informatikai tárca szakmai felügyelete mellett.

– A felsőoktatási intézmények informatikai rendszerére (NIIF) irányuló fejlesztési programra 1,35 milliárd forint, a határon túli magyarok informatikai támogatási programjára és az ottani felsőoktatási informatikafejlesztésre 300 millió forint, a Kempelen Farkas Hallgatói Információs Központ és Könyvtár már megkezdődött kiépítésére 200 millió forint jut – közölte a miniszter.

Hozzátette, hogy 880 millió forintot költenek többek között közoktatási vírusirtó rendszer, távoktatás-fejlesztés, diákigazolvány-rendszerfejlesztés, és az egységes közoktatási tanügyigazgatási fejlesztési célokra.

Magyar Bálint kifejtette: a NIIF-re jutó támogatásból a felsőoktatási intézmények gerinchálózatának sávszélességét bővítik, amelynek koordinálásában a Magyar Tudományos Akadémia is részt vállal.

A hallgatók információs központjának az előző kormány által már megkezdett fejlesztését Magyar Bálint szavai alapján szeptemberre fejezik be, az arra jutó költségvetési forrást pályázati úton hirdetik meg.

Kovács Kálmán informatikai és hírközlési miniszter elmondta, hogy tárcájánál az informatikai kormánybiztosságtól „örökölt" költségvetési keretet folyamatosan vizsgálják felül. Az arra érdemes programokat a tárca folytatja, amelyeket pedig nem ítélnek hasznosnak, azokat leállítják.

Megjegyezte, hogy az idei évre mintegy 5 milliárd forint még meg nem pályáztatott forrás áll rendelkezésre a tárcánál, amelyből 2,93 milliárd forintot az együttműködés alapján az Oktatási Minisztériumhoz csoportosítottak át, 1,3 milliárd forintot pedig a kedvezményes internet-hozzáférés támogatására kötöttek le.

A miniszter jelezte, hogy az oktatási tárcával kötött megállapodás az első a sorban, ugyanis az IHM a többi között együttműködésre törekszik a gazdasági és közlekedési, a környezetvédelmi és vízügyi, az egészségügyi és a belügyi tárcával.

Kovács Kálmán a célok között az intelligens elővárosi közlekedési rendszer, a vízügyi informatikai rendszer, az egészségügyi reformhoz kötődő informatikai rendszer, és az önkormányzatokat összekötő hálózat kiépítését említette.

KONCZ

Mindenki diákhitelezne

BUDAPEST

Akár nyolc kereskedelmi bank is érdeklődne a diákhitelezés iránt. A kormány azt a megoldást keresi, amely a legkevésbé terheli meg az államháztartást, el kívánják érni, hogy a bankok is vállaljanak némi áldozatot az ügyfélszerzés fejében.

Nyolc bank – az ING, a Takarékbank, az OTP, az Erste Bank, a K&H, a Magyar Külkereskedelmi Bank, a Budapest Bank és az ÁÉB – érdeklődik a diákhitel-felvevők számláinak vezetése iránt; a bankok és a kormány közötti munkamegosztás azonban még nem dőlt el. A diákhitelezés finanszírozásának jövőjével kapcsolatban több koncepciót vizsgálnak az illetékes tárcák. Az egyik lehetőség szerint az állam garanciájával az Állami Követeléskezelő Központ bocsátana ki kötvényt 30-50 milliárd forint értékben a Diákhitel Központ Rt. (DHK) hitelezési tevékenységének finanszírozására, a bankok pedig üzletrészt vásárolhatnának a DHK-ban.

Sokan megkérdőjelezik ugyanakkor, hogy érdemes-e kizárólag a diákhitelezésre fenntartani egy veszteséges kvázi hitelintézetet. Gazdaságosabb és piacbarátabb megoldás lenne, ha az állam garanciával támogatná a diákhitelezést. Ebben az esetben a diákhitel visszafizetésével elmaradó adósok helyett fizetne a bankoknak.

A bankok rövid távon saját forrásaikból finanszíroznák az ilyen módon kockázatmentessé tett hitelt. Hosszabb távon ennél a konstrukciónál is kötvénykibocsátással finanszíroznák a diákhitelezést. ■

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Programok
J és K ügynök újra a színre lép, hogy megmentse a Földet. 13. oldal

Sport
Nemcsak a magyar kenusok, de a rendezők is jól szerepeltek. 13. oldal

Sport
Új játékosok a PVSK-Panthers kosárlabdacsapatnál. 14. oldal

Élet & Stílus

SZTÁRPLETYKÁK

DOUGLASÉK FÉSZKE. Catherine Zeta-Jones és férje, Michael Douglas házat építenek Walesben. A pár ugyanis megunta, hogy amikor Catherine szüleihez látogattak, szállodában kell lakniuk, mivel a szülői ház túl kicsike. Az egymillió fontra becsült, négy hálószobával, könyvtárszobával, tornateremmel és külön játszószobával rendelkező saját ház a tervek szerint karácsonyra készül el.

VANDÁLOK HUGH ELLEN. Ismeretlen tettesek összetörték Hugh Grant két héttel ezelőtt vásárolt luxusautóját, miközben a sztár egy golfmérkőzésen vett részt barátaival. A klubból kilépő színész haragja és elkeseredése akkor nőtt meg igazán, amikor tájékoztatták, hogy a 240 ezer dolláros autó megrongált részeinek helyreállítása újabb 12 ezer dollárjába fog kerülni.

A BECKHAM BÉBI JÖVŐJE. A Beckham házaspár gondosan tervezi gyermekük, a kis Brooklyn jövőjét. A fiúcska még alig hároméves, de szeptemberben már iskolába megy. Az elit iskola az álompár újonnan vásárolt háza közelében található, az éves tandíj meghaladja az 580 ezer fontot. ■

LAURA OLLÓJA. Nem csoda, hogy kissé megszeppent arccal állnak az urak az olasz tervezőnő, Laura Biagiotti háta mögött azon a milánói divatbemutatón, amelyen már a jövő évi nyári viseleteket vonultatták föl. A hölgy hatalmas ollójától, úgy látszik, csak Massimiliano Rosolino úszóbajnok nem fél. FOTÓ: EPA

A méhcsípés halálos lehet

A méh- és darázscsípések a rovarok méreganyagaira allergiásoknak komoly veszélyt jelentenek, akár egyetlen csípés is heves reakciókat válthat ki. Aki azonban nem allergiás, annak nem kell orvoshoz rohannia.

A méh- és darázscsípésekre egyre többen allergiásak, ráadásul a többszörös egyidejű csípések akár sokkhoz is vezethetnek. Hogy a bajt elkerüljük, ne üldögéljünk virágágyakhoz közeli helyeken, mert ott a méhek nagyobb számban fordulhatnak elő. Méhrajt pedig soha ne zavarjunk meg, különben a csípés garantált.

A tünetek egyértelműek, a fájdalom mellett a csípés helyén a bőrfelület elfehéredik és a szúrást vörös gyűrű veszi körül. Méhcsípésnél a fullánk is gyakran látható, ez azonban a darázscsípésre kevésbé jellemző. A bőrduzzanat komollyá is válhat, de ennél jelentősebb komplikációk is felléphetnek, mint például az anafilaxiás sokk, ami a vérkeringés összeomlásához vezető allergiás reakció. De a csípés akár halált is okozhat.

Akit megcsípett a méh vagy a darázs, fontos, hogy figyelje magát, jelentkeznek-e az allergia első tünetei, azaz a sápadtság, a hideg veríték, a nyirkos bőr, a gyors légzés és pulzus. Akinél ezek észrevehetők, és több helyen megcsípték a rovarok, vagy a csípés a szájat érte, azonnal hívjon mentőt, vagy menjen el a legközelebbi kórházba. A szájat ért csípés ugyanis a nyelv és a torok feldagadásához vezethet, ami akadályozza a légzést. Célszerű azonnal jeget tenni a duzzanatra, hogy az ne nőjön tovább.

Ha a méh fullánkja a sebben maradt, távolítsuk el sterilizált tűvel vagy csipesszel. Fontos, hogy ne nyomjuk össze, mert ezzel a méreganyagot csak mélyebbre juttatjuk a bőrben. A sebet lágyan mossuk le vízzel, de ne dörzsöljük a bőrt. A méh savas mérge lúggal, például szódabikarbónapasztával, vagy hígított ammóniával semlegesíthető, a darázscsípés lúgos mérge ellen pedig az ecet, vagy a citromlé hatásos. A duzzanat mérete hideg nyomókötéssel, azaz egy kisebb törülközőbe csavart jégkockával vagy orvosi szesszel csökkenthető. ■

A rossz testtartás fájdalmas is

A helyes testtartást sokan mellékes dolognak tartják. Pedig a görbe hát és a lógó váll nemcsak rossz megjelenést kölcsönöz, de számos egészségügyi problémát is okozhat. A nem megfelelő testtartás gyakorlatokkal orvosolható.

Ha valaki rendszeresen számítógép előtt ül, és semmit nem mozog, testtartása fokozatosan romlik. Ez nem csak esztétikai szempontból jelent gondot, a szervezet egészségét is befolyásolja. A test ugyanis a helyes tartás következtében jobb egyensúlyi állapotba kerül. Az „egyenesen járó" ember mozgása könnyedebb, hatékonyabb, ízületei és csontjai kevesebb megerőltetésnek vannak kitéve. Hogy helyes-e a testtartásunk, könnyen ellenőrizhető: álljunk egy földig érő tükör elé, és emeljük fel bal lábunkat. Lassan számoljunk el 12-ig. Álljunk meg a számolással, ha az egyensúlyvesztés miatt kénytelenek vagyunk letenni lábunkat. A gyakorlatot jobb lábunkkal is ismételjük meg. Ha a balanszírozás nem megy legalább 10 másodpercig, akkor testünk nincs egyensúlyban. A rossz testtartáshoz alkalmazkodik törzsünk, majd idővel megváltozik formája, ami végül rengeteg problémát és fájdalmat okoz.

Cipőnk szintén sok mindent elárul. Ha a cipő sarkának, oldalának és talpának kopásait vizsgáljuk, és az a két oldalon nem hasonló, akkor járásunk súlya nem egyformán nehezedik a cipőre, tehát testünk nincs egyensúlyban. A probléma megfelelő mozgással valamelyest orvosolható, az úszás például kifejezetten előnyös. Ez egészen más mozgás, mint a szárazföldi, a felhajtóerő pedig tehermentesíti a vázrendszert. Aki ülőmunkát végez és fáj a háta, ék alakú párnával ellensúlyozhatja a derék túlzott ívelését. A lejtős párnát habszivacsból vagy hungarocellből alakíthatjuk ki: lapos része nézzen a térdhajlatok felé, a hátul lévő magasabb fele pedig megemeli és kissé előrebillenti a gerincet. ■

Mozgással orvosolható

- Aki szívesen visel magas sarkú cipőt, annak legalább minden másnap laposban kellene járnia. A magas sarkú cipőknél ugyanis a testsúly 90 százaléka az ujjpárnákra helyeződik, míg a laposaknál ez mindössze 20 százalék. Ha ezt figyelmen kívül hagyjuk, számolni kell a hátfájással.
- Ha a tünetek már jelentkeznek, naponta végzett néhány perces tornagyakorlatokkal enyhíthetjük a fájdalmat: a külső talpélen járás, a sarkon, vagy lábujjhegyen állás és járás sokat segíthet. Az is jó, ha kisebb tárgyakat a padlóról lábujjainkkal próbálunk felemelni, mert ezzel fokozhatjuk a vérkeringést.

Fertőzésveszély a strandokon

A fertőzéseket az uszodákban és a strandokon a legkönnyebb beszerezni. A tünetek leggyakoribb előidézői a szarut kedvelő fonalas gombák, amelyek erősen viszkető, hámló, gyulladásos foltokat okozhatnak a bőr felületén.

A fertőzött területeken pigment nem képződik, az elpusztult gombatelepek helyén fehér foltok maradnak. A fertőzés a lábujjakon is kialakulhat, ezért fontos, hogy az ujjak közét mindig alaposan töröljük meg. A kisgyerekeket úszás vagy strandolás után mindig zuhanyoztassuk le, mégpedig gumipapucsban. Így kisebb a valószínűsége annak, hogy valamiféle gombás fertőzést összeszedjenek. A szemölcs szintén „uszodabetegség", amelyet vírus terjeszt, és gyerekek kezén, ujján, talpán gyakran jelentkezik. Otthoni gyógyír nincs ellene, csak orvos tudja kezelni a problémát különböző ecsetelőkkel, és gyógynövényes oldatokkal. ■

A férfiak egyre hiúbbak

A férfiaknál a példaképek ma már ugyanolyan meghatározóak, mint a nőknél. Ezt elsősorban a tökéletes test mintája okozza. Egy felmérés szerint azonban az urakban hibás kép él az ideális férfiről. A megkérdezettek többsége több mint tíz kilóval szeretne nehezebb lenni, elsősorban izmait kiegészítve.

A hölgyek megkérdezése után viszont kiderült, hogy ők az átlagos kinézetű, hatalmas izmok nélküli urakkal töltenék szívesebben napjaikat. A reklámok hatásainak köszönhetően a legtöbb férfi izzad és edz, éhezik és szálkásít. Az erősebb nem mai képviselői rengeteg figyelmet és pénzt fordítanak a testkultúrára, míg például a fitneszklubok létezéséről néhány évtizeddel ezelőtt nem is hallottunk, a legtöbb férfi pedig soha nem foglalkozott az izmok hiányával.

Pszichológusok szerint a magyarázat a nők emancipációja: minél több nő fut be karriert, válik önállóvá a magánéletben is, annál kevésbé tudnak a férfiak megfelelni a hagyományos szerepnek, mint családfenntartó és védelmező. Sokuk számára a testük jelenti a menekülést ebből a helyzetből, mert ezen keresztül ismét megmutathatják, hogy igazi férfiak. Hiszen teljesen mindegy, hogy a nők milyen teljesítményt nyújtanak, egyikük sem lesz képes arra, hogy 160 kilót fekve nyomjon. ■

Nyáron a sminken is változtatni kell

Nyáron nem csak az öltözködési stílusunkat célszerű az évszaknak megfelelően alakítani, de bőrünk ápolásán és sminkünkön is változtatni kell. A veríték miatt folyó arcfestékeknél nincs rosszabb látvány. A fürdőruhához pedig mindig színben és stílusban illő kiegészítőket válasszunk.

A nyári bőrápolásban a hidratálókrémek, a testápolók és a naptejek töltik be a legfontosabb szerepet, mivel megvédik a bőrt a kiszáradástól, a nap káros hatásaitól, a széltől és a túlságosan alacsony vagy magas páratartalomtól.

A zsíros bőrűeknek is ajánlott valamilyen krémet használni, a legjobb a zsírmentes hidratáló. Fontos, hogy ajkunkat is kenjük be fényvédőt tartalmazó hidratálóval.

Ahhoz, hogy a bőr különösen fényes és ragyogó színű legyen, zuhanyozás közben töröljük át fürdőkesztyűvel testünket, ezzel serkentjük a vérkeringést és eltávolítjuk az elhalt hámsejteket, ami segít abban, hogy a hidratáló krém könnyebben jusson a bőrbe.

Nyáron a sminkre is fokozottabban ügyelni kell, mint az év más időszakaiban, hisz a veríték miatt folyó festéknél semmi sem csúnyább. Ha valaki úgy érzi, hogy smink nélkül nem léphet az utcára, csak egy leheletnyit tegyen fel. A vastag alapozás helyett megfelelő faktorszámú fényvédőt tartalmazó hidratáló használata is elegendő, ezenkívül a vízálló szempillafesték ajánlott. Célszerű továbbá csak a felső szemhéjat kihúzni vízálló szemceruzával.

A szakemberek szerint a bronzszín az, ami mindenkinek jól áll, a napbarnított bőr leginkább ezzel dobható fel. Ha olyan helyre megyünk, ahol az elegáns megjelenés kötelező, a hidratáló felvitele után a szemhéjakra kenjünk bronzszínt, majd őszibarack vagy szintén bronzszínnel emeljük ki az arccsontot. A szemet vízálló szempillafestékkel hangsúlyozhatjuk, végül szilvaszínű rúzst használjunk, amelyre egy kis ajakfényt is tehetünk.

Nyáron azonban nem csak a sminkre, de az öltözködésre is ügyelni kell, hisz ilyenkor jóval több látszik az ember alakjából, mint az év más időszakaiban. Ha áttetsző vagy szűk ruhát választunk, csak hozzá illő melltartóval viseljük. A vállpántos ruhához célszerű pánt nélküli melltartót választani. A rövidnadrágoknál fontos, hogy az alakunknak megfelelőt válasszuk: a rövidebb szárú forrónadrág a rövid és vékony lábakat hosszítja, a pliszé nélküli, térd fölöttig érő, zseb nélküli nadrág pedig a szélesebb combúaknak áll jól. A széles csípőhöz a lezser, könnyű anyagból készült, zseb nélküli nadrág ajánlott. ■

Szexisen a parton

- A megfelelő fürdőruha kiválasztása rendkívül fontos. A bikininek kényelmesnek kell lennie, és a csinos megjelenéshez fontos, hogy a kiegészítők tökéletesen passzoljanak hozzá.
- A has vagy a fenék egy nagy kendővel tökéletesen elfedhető, ügyesen körbetekerve az alak vékonyabbnak és hosszabbnak tűnik.
- A fürdőruhához viselt magas sarkú cipőnél nincs szexisebb, vigyázzunk azonban, hogy homokos talajon ne próbálkozzunk vele.

Rézbőrűek. Úgy látszik, a fémszínek divatja jött el Sao Paulóban is. A bőr bronz, a haj réz, a ruhában pedig arany csíkok fénylenek. FOTÓ: EPA

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

Pécsett, a Nyárfa utcában
122 nm-es családi ház (3 szoba, nappali) eladó. I. ár: 16 M Ft.
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209, 30/3486-721 *258497*

Pécsett, a Kertvárosban
22 nm-es sörözö, müködési engedéllyel, berendezéssel együtt eladó. I. ár: 3,8 M Ft
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209, 30/3486-721 *258497*

Pécsett, a belvárosban
47 nm-es, 1,5 szobás panellakás eladó. I. ár: 5,8 M Ft.
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209, 30/3486-721 *258697*

Pécsett, az Esztergár L. utcában
2,5 szobás, erkélyes lakás eladó vagy ráfizetéssel elcserélhető családi házra, sorházra a nyugati városrészben. I. ár: 8,1 M Ft.
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209, 30/3486-721 *258697*

Balatonföldváron új lakások
38,10–47,30 nm eladók.
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209 és 30/3486-721 *225774*

Új lakások eladók
– Ditz-malom utcában
– Kandó K. utcában
– Semmelweis utcában
– Hosszúhetényben
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209, 30/3486-721 *225777*

Eladó ingatlanok:
– 22 nm-es üzlethelyiség a Fema melletti üzletsoron
– belvárosban épület megosztva is (600 nm a fszt.-en, 800 nm az I. em.-en)
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209 és 06-30/3486-721 *225774*

INGATLANBÖRZE

A Mohácsi úton 328 nm-es épület (nyomda) eladó. Ár: 25 M Ft. 06-30/2541-477 *264615*

A Szigeti városrészben 81 nm-es, erkélyes, 3 szobás lakás téglaépületben + garázs eladó 11 + 1,5 M Ft 72/323-370 és 70/299-4647 *238308*

Pécsi Ipari Park déli határánál
15 000 nm-es ipartelep
(közművek a telekhatárnál) bármilyen tevékenységre eladó.
Ár: 2300 Ft/nm
Érdeklődni: 06-20/455-0283 *246187*

Balatoni eladó házakat, apartmanokat, telkeket
valamint
Somogy megyében belterületi falusi házakat **keres-kínál**
CM & MÁGUS Ingatlanforgalmazó, Értékbecslő és Idegenforgalmi Szolgáltató Iroda
8638 Balatonlelle, Úszó u. 2.
Tel.: 85/351-787, 06-20/9526-014 (67-1041)

HARKÁNY,
Szent István utcában 1 szoba étkezős 53 m-es új társasházi lakás lakásépítési kedvezmények igénybevételi lehetőségeivel (illetékmentesen) azonnal költözhető állapotban 160 eFt/m² áron ELADÓ.
Érdeklődni munkanapokon: 74/510-445, 72/480-463. *536604*

☎ Alkotmány u.-i lakás eladó. 30/2987-957 *258574*

☎ Bánki D. u.-ban 2,5 szobás, tetőtéri lakás egyedi gázfűtéssel, alacsony rezsivel, extrákkal eladó. 20/463-9642 *253889*

Belvárosban, a Szabadság úton X/2. emeleti, 46 nm-es, 1,5 szobás, fütésmérős, erkélyes lakás eladó. Ár: 6,3 M Ft. 20/540-7711, 20/424-3993 *264480*

Balatonlelle központjában, a 7-es út mellett
üzletek, szolgáltató-egységek vagy irodák
már 1000 Ft/nm/hó bevezető áron bérbe adók vagy jelentős engedménnyel eladók.
Érd.: 20/9867-016, 85/554-381 *247138*

Dobó I. u. 80. 60 nm-es téglalakás eladó. Ár: 6,3 M Ft. Tel.: 72/240-126 *264391*

Kertvárosi 3 szobás, erkélyes, 2. em.-i lakás eladó. I. ár: 5,7 M Ft T.: 444-960 *264782*

Ezt ne hagyja ki, nézze meg!
Balatonlellén a Mediterrán Átriumházban hangulatos belső udvarral, úszómedencével, pezsgőfürdővel, díszkerttel, jó parkolási lehetőséggel, egyedi fütéssel
lakások és üdülők akciós áron már 140 E Ft/nm eladók
Érd.: 20/9867-016, 85/554-381 *247138*

☎ Keszüben családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Petőfi u. 96. sz. I. ár: 4,5 M Ft. 72/461-034 *258717*

PÉCSTŐL 10 KM-RE, ARANYOSGADÁNYBAN
közművesített építési **TELKEK** eladók.
Tel.: 72/422-004 *264621*

Lakást vennék reális áron kp-ért. 210-033 *264758*

Orfűn tóparti nyaraló eladó. I. ár: 5,9 M Ft T.: 06/30-313-0270 *264776*

PÉCSTŐL 15 KM-RE KERTES SORHÁZBAN
75, 120, 140 nm-es lakások még leköthetők, kedvező kamatozású hitellehetőséggel.
Ár: 124.000 Ft + áfa/nm.
Érd.: 72/490-963, 20/9528-420 *264513*

ESCALON
7621 Pécs, Mátyás király u. 1.
Pécs Belvárosában a Nyíl utcában épülő új társasházban lakások eladók.
Állami kedvezmények igénybe vehetők.
Telefon: 72/215-331, 510-408, 313-825, 20/9836-690 ügyvédi iroda
www.escalon.hu *264361*

PÉCSETT A BELVÁROSBAN
a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített

5 LAKÁSOS TÁRSASHÁZBAN LAKÁSOK és GARÁZSOK
még leköthetők azonnal beköltözhetően
Érd.: a helyszínen 7–18 óráig.

☎ Palotabozsokon 2 szoba összkomfortos, gázkonvektoros lakás melléképülettel és kerthasználattal eladó. 69/341-167 *245617*

Pécs, Derékréti u.-ban 2,5 szobás, IV. em.-i, járólapos, parkettás lakás eladó. Ár: 5,7 M Ft. 72/465-812 *264460*

Pécs-uránvárosi 72 nm-es, tégla, liftes, 3. emeleti lakás eladó. T.: 535-226 *264781*

Pécs-belvárosi, összkomfortos, gázfütéses családi ház eladó. 12,5 M Ft. 20/438-5222 *264290*

Pécsen új, 3 lakásos, többfunkciós mediterrán villa 2 ha-on eladó. 30/9970-100 *253939*

Pécsett a Jókai u.-ban 2 szoba étkezős, klímás lakás 14,8 M Ft eladó. 06/70/2744-302 *262220*

Harkányban (Bartók B. úti) **tóparti, csendes társas üdülőben 3. emeleti, erkélyes lakás áron alul, sürgősen eladó.**
Érdeklődni: 06-30/9799-471

Pécs-Jakabhegyi u. 44. 1380 nm telken, 150 nm alapterületű, összkomfortos, öt-szobás, garázsos, pincés, nagy erkélyes, 1987-ben épült családi ház, gyönyörű panorámával, tulajdonostól eladó. Bővítési lehetőség van. I. ár: 21 M Ft T.: 30/940-5065 *246260*

Pécsújhegyen, Szőcske u-ban 2 éves családi ház dupla garázzsal, üzlethelyiséggel (lakható garzonlakással) eladó. Irányár: 21,5 M Ft. 70/243-2223 *264624*

Pellérdi elágazásnál felújított, összkomfortos ház eladó. 06-30/912-7164 *264565*

Pogányi. tóközeli, kétszintes, generációs családi ház parkosított udvarral eladó, dupla vagy szimpla (kb. 400 n-öl) telekkel. I. ár: 18,5 M Ft. Érd.: 06/30/423-8283 (júl. 12-22 kivételével) *252357*

Rózsadombon 3,5 szobás, exkluzív lakás eladó. I. ár: 9 M Ft. 06-30/2541-477 *264612*

Torda úti ház eladó 12,4 M Ft. 30/2541-477 *264612*

Uránvárosi 2 szobás, teljesen felújított lakás eladó. I. ár: 5,98 M Ft T.: 372-642 *264777*

Bálicsban 2800 nm-es telek eladó. 42 M Ft. 30/9460-552 *265582*

Kozármislenyben 6 szobás, 2 garázsos családi ház eladó. 15 M Ft. 30/9460-552 *265582*

Magyarürögi úton 310 nm-es ház szőlővel eladó. 31,5 M Ft. 30/9460-552 *265582*

freiburg INGATLANKÖZPONT

PÉCSI LAKÁSOK

Xavér u.-ban I. emeleti, 73 nm-es panellakás	8,8 M Ft
Kertvárosi 2,5–3 szobás lakások	5,8 M Ft
Jogi Egyetemnél 90 nm-es lakás eladó	12,5 M Ft
Nagy L. K. úton 76 nm-es, tégla, távfűtéses lakás	10,6 M Ft
Vásárcsarnoknál 60 nm-es, tégla-távfűtéses lakás	7,5 M Ft
Uránvárosban 54 nm-es, II. em.-i panellakás	5,6 M Ft

CSALÁDI HÁZAK

Marx u.-on 64 nm-es házrész	7,5 M Ft
Alsómakárban 72 nm-es, felújításra szoruló ház	15,5 M Ft
Keszüben 148 nm-es, 40%-os készültségü ház	10,6 M Ft
Rácvároson 100 nm-es családi ház + garázs	16 M Ft
Szőlő u. környékén jó fekvésű, 110 nm-es, 2 lakásból álló ház	14 M Ft
Kökényben 100 nm-es, új ház	11,5 M Ft
Pécs-Hirden 100 nm-es családi ház forrással, patakkal, erdővel	9,9 M Ft
Magyarürögi utca közelében 240 nm-es, két házból álló ingatlan	25 M Ft
Felsőszentmártonban 130 nm-es, 2 éve újított, tájvédelmi körzetben lévő (500 m-re a Drávától, horgászati-vadászati lehetőséggel) ház	3,5 M Ft
Bogádon 110 nm-es ház	9 M Ft
Lothárdon 72 nm-es, 12 éves ház	1,9 M Ft
Orfűn 106 nm-es, 3 éve felújított ház tótól 150 m-re	13,5 M Ft
Keszüben teljesen új, 110 nm-es + garázs, 740 nm-es területen	23,5 M Ft
Keszüben építési telek eladó	4,5 M Ft
Pécsújhegyen 1640 nm-es, összközműves építési telek	4,8 M Ft
Attila u.-ban garázs eladó	1,5 M Ft.

Pécs, Irgalmasok u. 22.
Tel.: 72/525-779, 525-780

Nagypostavölgyben új családi ház eladó. 24 M Ft. 30/9460-552 *265582*

☎ Pellérden 2 szintes, 2 generációs családi ház kedvező áron, sürgősen eladó. Ár: 16 M Ft, esetleg pécsi lakást beszámítok. Tel.: 373-269 este, 06-30/215-8636 *247146*

Pellérden 5 szobás, garázsos családi ház eladó. 30/9460-552 *265582*

Szabolcsfaluban ikerház egyben és külön is eladó. 6 és 5 M Ft. 30/9460-552 *265582*

LAKÁS

Budapest, Róbert K. körúton V. em-i,. 44 nm-es, egyszobás, téglaépületü lakás eladó. I. ár: 8 M Ft. 74/414-554. *264725*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Dobó I. u.-i, tégla-gázos, II. em.-i garzon eladó 4,1 M Ft. Tel.: 72/410-024 *264681*

Egyetem közelében 4. em.-i, 2 szobás panellakás eladó. 30/852-4696, 72/214-950 *264672*

Egyetemhez közel, nagyméretü, 1,5 szobás lakás eladó. I. ár: 4,8 M Ft. József A. u. 28. X/37. Tel.: 06/30/434-7845 *264427*

Ferencesek utcai 39 nm-es lakás, földszinti, udvari, felújítva, kocsibeállási lehetőséggel eladó. Tel.: 72/510-814, 70/317-4060 *264584*

Kertvárosban 3 szobás lakás sürgősen eladó. I. ár: 5,3 M Ft. Tel.: 60/362-345 *264704*

Nagy Imre úton X. em.-i, 40 nm-es lakás eladó, 4,4 M Ft. Tel.: 06-30-852-4696 *264778*

Pécs, Viktória utca 1.-ben, 3. emeleten, erkélyes, redőnyös, összkomfortos, 2 szobás lakás eladó. Érd.: 06-30/470-3643, 06-30/384-7063 *264420*

Pécsett, Rókus u.-ban (a volt Szliven Áruház fölött) 2 szobás, erkélyes, telefonos, járólapos lakás eladó. Ár: 6,5 M Ft. Tel.: 72/322-547, 72/331-694, 20/361-2688 *264429*

Pécs-Kertvárosban, a Nagy I. úton IV/4. emeleti, 3,5 szobás, átalakított, panorámás panellakás + garázs eladó. I. ár: 7,3 M Ft + 2,3 M Ft. Tel.: 72/441-404, 30/2350-691 *264652*

Rózsadombon 2 + 2 szoba, konyha-étkezős, I. em-i, felújított panellakás eladó. 410-024 *264682*

Szabó Ervin téren 10. em.-i, felújított, 3 szobás lakás eladó. 214-950, 30/852-4696 *264672*

☎ Szellemvárosi 2 szobás lakás eladó. I. ár: 5,1 M Ft. 30/406-9177 *264803*

Szentlőrincen, mfszt.-i, 2,5 szobás, erkélyes, fütésszabályozós, KTV-s, telefonos, 2 vízórás panellakás eladó. Érd.: 73/370-690, 20/9952-414 *264709*

Uránvárosban a POTE mellett 1,5 - 2 szobás lakást vásárolnék. Tel.: 30/403-4295 *264704*

☎ Uránvárosban, Ybl M. u.-ban 52 nm-es tégla, erkélyes, felújított lakás eladó. I. ár: 6,3 M Ft. 20/399-1568, 20/3539-561 *259946*

INGATLAN

Belvárosi családi ház eladó. 30/2944-640 *264797*

Belvárosi üzlet eladó. 311-884 *264772*

Harkányban összközműves, nagyméretü családi ház eladó. Ár: 12 M Ft. Tel.: 72/480-726 *264708*

Kisbalokány utcában önálló családi ház sürgősen eladó. Tel.: 60/362-060 *264712*

Válassza ki nálunk új lakását!
– **A PANORÁMA LAKÓPARKBAN (Pécsújhegyen a Palahegy utcában) sorházi és társasházi** lakások telekkel, garázzsal, kulcsrakészen egyedi belső elrendezéssel korlátozott számban leköthetők
– **BELVÁROSI** társasházi lakások leköthetők Hargita u., Móricz Zs. tér
– **PATACSI** társasházi lakások leköthetők év végi beköltözéssel
– **TELJES KÖRŰ INGYENES HITELÜGYINTÉZÉS** (szoc.pol, áfa, államilag támogatott hitelek)
MURETTO ÉPÍTÉSZETI és SZOLGÁLTATÓ BT.
Pécs, Bartók B. u. 44. Nyitva: H–P.: 8,30–16 óráig
Tel./fax: 72/222-247, 72/333-451, 30/316-8316

Udvarház Kft
7400 Kaposvár, Városháza u. 1. Tel./Fax: 82/410-595
Cser Ágota
ügyvezető
06-30/296-53-42
Értékbecslés
Hitelügyintézés
Ingatlanforgalmazás
Építéshatósági képviselet

Lakások 2002. évi átadással
Kulcsrakész ajánlatunk:
- 35 m²-es (1 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **6,15 M Ft**
- 56 m²-es (2 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **10,1 M Ft**
- 68 m²-es (3 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **12,1 M Ft**
- 68 m²-es (3 sz. lakás + terasz) +80 m² kert + 5 m² tároló br. **13,1 M Ft**
- 110 m²-es (4 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **19,6 M Ft**

És még számos lehetőség közül választhat a kertestől a teraszos lakásig
A MAGNUM LAKÓPARKBAN
Várjuk érdeklődésüket telefonon vagy személyesen:
7630 Pécs, Mohácsi út 16.
Tel.: 72/315-821, 20/390-8196
PENTZ INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT

Pécsett a belvárosban 60 nm-es **üzlethelyiség eladó vagy kiadó**
Érd.: 30/857-8087, 30/961-8308 *262706*

Komlói úton családi ház eladó. 72/240-451 *258492*

Kozármislenyben, új társasházban 3 szintes ház saját udvarral eladó. 06/30/433-1093 *262223*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *264464*

Országos hálózatunk keres eladásra szánt ingatlanokat hazai és nemzetközi ügyfeleink részére. 06/1-266-7276, 06/1-317-3747. *264450*

Pécs-belvárosban 3 szoba összkomfortos családi házrész eladó 12 M Ft. 30/929-7975 *264635*

Pécsett kis házat vagy házrészt vásárolnék Tel.: 30/405-8126 *264712*

Pécsett 1200 nm építési telek eladó. Víz megoldva, villany folyamatban. 20/340-6387 *264706*

Pécs-Magyarürögben 3 szobás családi ház eladó. I. ár: 14,7 M Ft. Tel.: 72/711-825 *264397*

Pécs-szabolcsi nagy családi ház eladó I. ár: 20 M Ft. 30/9393-884 *259447*

Pécsújhegyen 2 éves családi ház üzlethelyiséggel, dupla garázzsal eladó. Tel. 70/243-2223 *261755*

Pogányban 2 generációs családi ház eladó I. ár: 14,8 M Ft. Tel.: 72/410-024 *264685*

Postavölgyben 2 generációs családi ház el adó. I. ár: 21,5 M Ft. Tel.: 72/410-024 *264683*

Püspökszentlászlón, vendéglátásra is alkalmas ingatlan sürgősen eladó. 20/388-2620 *258674*

Szemelyben családi ház eladó. 72/371-267 *264365*

Hazai, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334 *252785*

BÉREL-KIAD

Kiadó raktár! Pécsett az Engel János úton ipari övezetben, jól megközelíthető helyen 1200 nm raktár (irodákkal és szociális helyiségekkel), valamint mellette 118 nm nagyságú különálló épület (több célú hasznosítási lehetőség: üzlet, raktár, iroda hosszú távra bérbe adó. Érdeklődni munkaidőben a 72/512-521-es telefonszámon. *255996*

Pécs nyugati részén a 6-os út mellett új, jó minőségű ipari csarnok, szociális résszel, ipari, kereskedelmi vagy raktározási célra kedvező áron
bérbe adó
Érd.: 06-30-9469-541 *247105*

Király u.-ban, 300 nm-es önálló irodaház megosztva is bérbe adó. 06-30/9463-00 *259993*

Műhelynek, üzletnek 35 nm-es helyiség k adó. Pécs, Somogyi B. u. 7. Tel.: 72/33-767 *264460*

ADÁSVÉTEL

ANTIK ÉS MODERN
festmény: csendélet, tájkép, életkép, portré, utcarészlet vétele! Jókai u. 4. 210-45 *264668*

Bontott kis- és nagyméretü cserép, f anyag, ajtó, ablak, léc, cementlap elad Pécs, Bajcsy Zs. u. 37. (Domusszal szemben.) *264478*

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 06/30/452-42 *258668*

Mindenfajta szén, fa rendelhető ingy szállítással. 30/426-0146, 72/731-917 *264778*

Nagy- és kisméretü tégla, pallók, új szar fák, új léc és deszka leszállított ár Szombat, vasárnap is nyitva! 72/213-97 *241515*

Tüzifaakció! Ingyenes szállítással, 400 tól, méterben is. 30/262-7648 *262778*

100 Ft-os bolt bérleti joga, teljes berend zéssel, árukészlettel eladó. 30/262-749 *264778*

3 db hőtárolós kályha, 5, 120 l villanyb ler olcsón eladó. 72/336-832, 70/25 82-12 *264778*

ÁLLAT

Házimacskákat ajándékoznék! Tel.: 32 977 *264878*

☎ Magyar lapáj előhasi kocák eladók. I. 75 E Ft/db. 30/2-437-137 *264*

GÉPJÁRMŰ

Mikrobuszkölcsönzés. Charter Bt. 72/2 422 *225*

2002. JÚLIUS 27-ÉN
nyári vásár mellékletünkben
50%
KEDVEZMÉNYT ADUNK
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026
Dunántúli Napló A miénk.

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

FÜLÖP FAKERESKEDÉS
Pécs, Légszeszgyár u. 38.
Tel.: 72/314-139

LAMBÉRIA
- B/C minőség 1.400 Ft/m²
- B minőség, mintás 1.750 Ft/m²
- A minőség 1.850 Ft/m²
- 15 mm-es, fózolt, B min. 1.950 Ft/m²
- 20 mm-es, fózolt, B min. 2.400 Ft/m²

HAJÓPADLÓ
- B minőség lucf. 2.400 Ft/m²
- B minőség vörösfenyő 3.500 Ft/m²
- luc szárított palló 70.000 Ft/m³
- 40–50–75 mm-es palló 49.000 Ft/m³
- szélezetlen bükk fűrészáru 75.000 Ft/m³

Az árak az áfát tartalmazzák.

A DÉL-DUNÁNTÚLI GABONA RT.
AJÁNLATKÉRÉSI FELHÍVÁSA
A Dél-Dunántúli Gabonaipari Rt. ajánlatot kér az alábbi munkára:
Mohácsi VB siló festési munkái
Ajánlattétel feltétele: ajánlatkérési dokumentáció megvásárlása, ára: 3000 Ft+áfa
Megvásárolható: 2002. július 25 és július 26-án munkaidőben
Kaposvár, Malom u. 10. fsz. 1. 8-12 óra között
Telefon: 82/528-752

SUZUKI–VARGA LÁNYCSÓK 1992–2002
VILLÁMAKCIÓ*!
AKÁR 10% HITELTÁMOGATÁS
VAGY
ÚJ AUTÓ MÁR 6% ELŐLEGTŐL
VAGY
LÉGKONDÍCIONÁLÓ 0 Ft-ért
*A választott típustól függően, a készlet erejéig.

Használt autót beszámítunk.
Közalkalmazottaknak, köztisztviselőknek, orvosoknak, gyógyszerészeknek, taxisoknak, oktatóknak, újságíróknak további kedvezmények. Mozgáskorlátozottak utalványát elfogadjuk.
Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett.
Tel./fax: 69/364-723, 364-494. Tel.: 60/466-247
Szerviz: 70/33-77-390 is.
Nyitva: H–P.: 8–17.30, Szo. 8–14.00, Vas. 8–12 óráig
Lánycsóknál balra – cserélheti jobbra!

BAVIMPEX Kft.
MÁRVÁNY, GRÁNIT AGLOMERÁT BURKOLÓ-ANYAGOK
MÁR 1 000 Ft-TÓL!
ABLAKPÁRKÁNYOK LÉPCSŐK, PULTOK EGYEDI MÉRETRE
HELYSZÍNI FELMÉRÉS SZAKTANÁCSADÁS
Pécs, Tüskésréti u. 2.
Tel.: 72/227-019
Nyitva: h–p: 8–17.00
szo: 8–12.00

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be.
204356
BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

Postaautó Duna Rt. Pécs, Diósi út. 51.
Tel.: 72/510-503 Fax: 72/313-204
Munkafelvétel: hétfő–péntek: 07–15 óráig
- ***Ha műszaki vizsga, akkor Postaautó:*** minden típus helyszíni vizsgáztatása ***csak 9.250 Ft!***
- ***Ha zöldkártya, akkor Postaautó:*** minden típus környezetvédelmi mérése *soron kívül!*
- ***Ha eredetiség vizsgálat, akkor Postaautó:*** ***20%*** díjkedvezményen felül 3 liter **ARAL** motorolajat adunk **ajándékba!**

Keressen bennünket, hogy biztos legyen benne!

OKTATÁSI KÖZPONT MAGYAR IPARSZÖVETSÉG
A Pécsi Termelőiskola foglalkoztató és képző programja
munkanélküli fiatalok jelentkezését várja faipari szakirányban (faműves, faipari gépmunkás)
Jelentkezni lehet:
Pécsi Termelőiskola
72/444-278
Pécs, Apáczai Csere J. körtér 1.
264561

91-es Lancia-Thema 2000-es, Turbó 16 V, csak hosszú távon használt, kitűnő állapotban eladó. Ár: 1 M Ft. Tel.: 72/225-078
264639

VEGYES

HŰTŐGÉPKLINIKA
helyszíni javítás 450-681 *247116*

Barackos ajkadon vadóc kis ámorokkal álmodom rövid percünk bódulata élteti szívemet. MDLK. RCMM.A.
264656

SZOLGÁLTATÁS

Festés-mázolás. Tel.: 20/428-7916
264770

Gépi földmunka helyszíni árajánlattal. Tel.: 30/9597-834
264434

Házépítés, felújítás, kulcsrakészen is. Tel.: 20/329-1089
264759

Hitelügyintézés, tanácsadás - gyorsan, szakszerűen. 72/222-885, 20/464-1186 Pécs, Forrás Üzletház II. em. Pannon -Safe Kft.
221590

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688
243099

Kútfúrás, javítás garanciával. 30/9477-953.
249315

Mindennemű tetőfedő, tetőszigetelő, bádogosmunkát garanciával vállalunk. 72/211-389
264718

Póló szitanyomása! Tel.: 72/511-480
258536

Társaságok, egyéni vállalkozók egyszeres és kettős könyvelését vállalja mérlegképes könyvelő. Tel.: 72/448-680, 30/360-1640
256731

2002. JÚLIUS 26-ÁN, pénteken
vendéglátás témában

1500 Ft/cm
ÁRON HIRDETHET!
(Minimális méret: 5 cm)
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026
Dunántúli Napló A miénk

Pénzügyi tanácsadás, tervezés, hitelügyintézés, életbiztosítás egy helyen. 20/590-4910
264812

PÉNZPIAC

Banki hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül. 06-70/272-9406.
220549

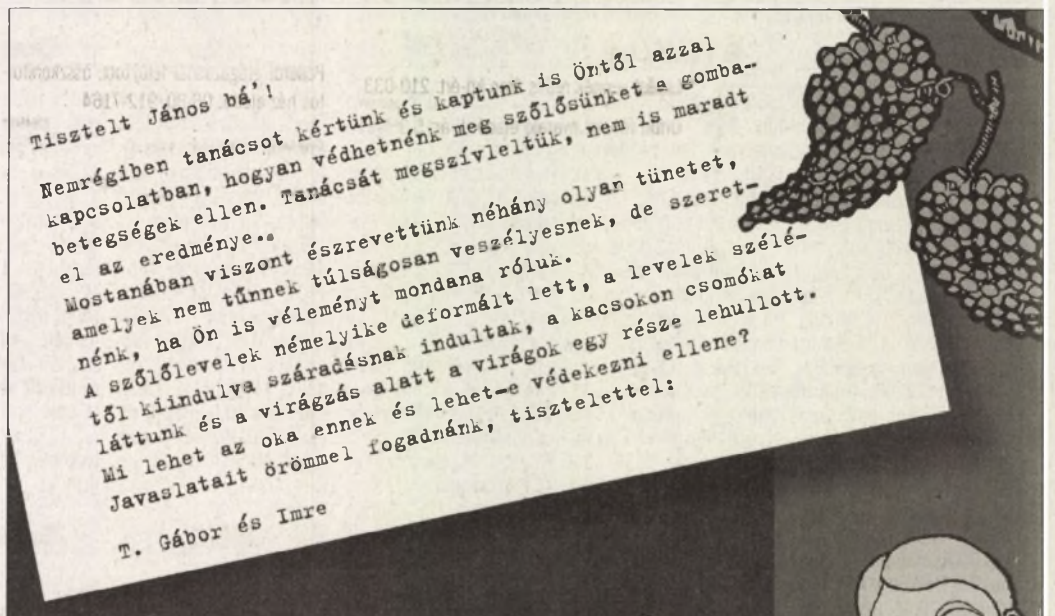
Rendkívül kedvezményes lakáshitelek, zálogházi hitelek sorbanállás nélkül. 30/227-0887
252230

ELVESZETT

Elveszett kedden, 16-án a Szanatóriumnál fehér-fekete, középtermetű, ápolt nőstény kutyám. Megtalálónak jutalom. 06-20-561-0207
264765

VÁLLALKOZÁS

Horvát tengerparti ingatlanok közvetítéséhez vállalkozó társat keresek. 30/997-4717
264742



Kedves Gábor és Imre!

A válasz az Önök által felvetett problémára: a **Solubor**. Ez a magas bórtartalmú levéltrágya ideális választás. A bór a szőlő számára fontos mikroelem. Hiánya esetén a levelükben leírtakon kívül bogyókötődési zavarok lépnek fel, a fürtök „madárkásodnak", a bogyók ólomfényűvé válnak. A zavarok következménye a termés csökkenése, a minőség romlása, a gyenge növekedési erélyű vesszők nem érnek be, elfagyhatnak a tél folyamán.
A **Solubor** használata javítja a termés minőségét, megszünteti a fent említett hiánytüneteket, emeli a must cukortartalmát és elősegíti a színanyagok beépülését a bogyókba. A **Solubort** a fürtzáródás időszakában permetezzék ki a levelekre, ajánlott dózisa 3,0-4,0 kg/ha. A vízoldható granulátum formának köszönhetően azonnal és tökéletesen oldódik, a legtöbb gombaölő és rovarölő szerrel keverhető.
Jövőre ne felejtsék nem csak fürtzáródáskor, hanem virágzáskor is kipermetezni a **Solubort**, így segítve a kötődést.
Javaslatunkról további részletes információkat kaphatnak az Önökhöz legközelebbi gazdaboltban vagy a körzetükben dolgozó növényvédelmi szakmérnöktől.

Sikeres gazdálkodást kíván Önöknek
János bá', a BASF növényvédelmi tanácsadója

BASF

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE
Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres
BUDAI VÁROSRÉSZ területére
A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.
Jelentkezni írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló ügynökségén Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél, Pécs, Besenyő u. 3/3.
Telefon: 216-156, 06-30/9460-552

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE
Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres
Görcsöny-Regenye-Szilvás-Szőke területére.
A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.
Fizetés jutalékos rendszerben.
Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.
Telefon: **06-30-9273-360**

MA

Kelte 5.12 – Nyugta 20.29
Kelte 20.22 – Nyugta 3.42

LENKE napja

Lenke. A német Helene (jelentése: fény?) becézőjének (Lenchen) magyarosított változata. Védőszentje: Szent Heléna svéd vértanúnő, akit hite miatt szülei gyilkoltak meg.

Egyéb névnapok: Apollinár, Apollinária, Brigitta, Ila, Laborc, Polina, Polla, Róza, Romola.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus Liturgikus naptárban Szent Brigitta szerzetesnő napja. Miután nyolc gyermekét fölnevelte és özvegységre jutott, szerzetesrendet alapított Jézus szenvedésének a tiszteletére. Az ortodox naptárban Szent Trofimosz és Theofilosz vértanúk emlékezete. A görög katolikus naptárban Fókász ereklyéinek átvitele. Ezekiel próféta emlékezete.

Napi igék: Kat.: Zsolt 10. Mt 5,13-16. Ref.: Ézs 17. LPét 4,12-19. Ev.: 2Kor 6,11-18. Jn 6,66-71. Ort.: Róm 14,9-18. Mt 12,14-30.

ÉVFORDULÓK

E napon született
1863-ban **Bródy Sándor,** író, drámaíró, publicista,
1976-ban **Polgár Judit,** sakkozó,
E napon hunyt el
1841-ben **Magda Pál** író, történész.

ÉVNAPOK

1290. július 23. III. András. Ezen a napon koronázza királylyá Lodomér esztergomi érsek Székesfehérvárott András herceget, az utolsó Árpád-házi királyt aki ez után 1301-ig uralkodik.

HOROSZKÓP

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Kirobbanó formában van. Olyan jól érzi magát az Oroszlán első napján, mint még soha. Ez a nap az Öné. Remek habitusa elkápráztatja újdonsült ismerősét.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Szeszélyes, kreatív, éleselméjű. A nyilvánosság előtt legyen bátor, a családi meghitt közegben pedig legyen gyöngéd. Igyekezzen egyensúlyt teremteni a munka és az otthon között.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Mostanáig sok volt a dolga. Ön egy kicsit belefáradt a mozgalmas hónap teendőibe. Szeretne egy kis időt csendben otthon tölteni vagy egy kellemes pihentető helyen, meghitt magányban. Persze, azért egyké legjobb barátját nem zárja ki életéből.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Gondtalanul és kényelemben élni, minden szépel és jóval körülvéve – ez volt mindig is az álma. Ez az érzés az Oroszlán első napjaiban erősebb, mint valaha. Ez persze arra ösztönözheti, hogy erején felül költekezzen.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Ma arra törekszik, hogy javítson külső megjelenésén. Megéri, hogy kísérletet tegyen arra, hogy a lehető legjobb kinézetét mutassa. Tartsa azonban szem előtt, hogy a szépség legfőbb forrása maga az emberi lélek.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Önre mosolyog a szerencse. Ügyes manőverezéssel megsokszorozhatja alaptőkéjét, és ezt most kockázat nélkül teheti. Hajlamos az érzéseket is háttérbe szorítani a pénz érdekében.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Szívósan dolgozik, és ez meghozza az eredményt. Különösen fontos, hogy a lényegre koncentráljon, s az erejét összpontosítsa. Szerelmi élete izgalmas.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Környezetével próbáljon szót érteni, ezáltal is Ön jut előbbre, és nem akadályozzák karrierjét. Szerelmével boldog órákat töltenek.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Kedvező időszak következik a nagyszabású pénzügyi tervek megvalósításához. Újító ötleteivel előállhat. Szerencseszelvény kitöltésére ösztönzik a csillagok.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. A Vénusz–Neptunusz szextil azt mutatja, hogy fellángol egy régi szerelem. Munka területén is bearanyozódnak napjai. Csak saját érzéseire támaszkodjon!

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Elkötelezettsége igencsak szembeötlő. Erényeit méltányolja környezete. Párjának járjon a kedvében, szép szerelmes nap várja.

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Komoly döntés előtt áll. Látszatra nincs jó megoldás. A korábbi hetekben elkövetett tévedések most megbosszulják magukat. Hallgasson a szívére.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Vitaminsaláta

Hozzávalók:
1 vastagabb szál sárgarépa,
1 kis szál kígyóuborka,
1 csokor piros retek,
1 kis fej saláta,
1 csokor zöldhagyma,
1 csokor petrezselyemzöld,
1 csokor kapor,
2 dl joghurt,
2 evőkanál salátaolaj,
törött bors,
porcukor és só ízlés szerint.

A salátamártáshoz a megmosott petrezselyemzöldet és a kaprot nagyon finomra összevágjuk, majd belekeverjük a joghurtba. Megsózzuk, csipetnyi cukorral és a borssal ízesítjük, végül az olajjal is elkeverjük. A salátát leveleire szedjük, megmossuk, és a vizet jól lerázva, csíkokra tépkedjük, majd salátástálba rakjuk. Lefedve betesszük a hűtőszekrénybe. A megtisztított és megmosott sárgarépát, a héjas uborkát és a retket nagyon vékony karikákra gyaluljuk, a zöldhagymát pedig zöldjével együtt felszeleteljük. Az összes zöldséget gyengén megsózzuk, és a mártást ráöntve, jól összeforgatjuk. Lefedve ismét betesszük egy-két órára a hűtőszekrénybe. Csak közvetlenül tálalás előtt keverjük össze a salátalevelekkel, nehogy megfonnyadjon.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

KEGYELET

Katakombák: bonyolult útvesztők halmaza

Katakombának kezdetben azt a keresztény temetkezési területet nevezték, amely a Via Appia mentén alakult ki. A szakemberek sokáig vitáztak a szó eredetéről, míg végül tisztázták az etimológiáját. Görögül: a kata kymbas, azaz a veremben mellett összetétel jelzi a temetés céljából vájt föld alatti sírkamrák rendszerét.

Katakombákat már a kereszténység előtt építettek. Bizonyíték tény, hogy nemcsak a pogányoknak, de a zsidóknak is volt Róma környékén föld alatti, folyosórendszerekkel kiképzett temetkezési helyük. A keresztények vagy ezeket használták saját temetőhelyül vagy maguk is hasonló kialakítást kezdeményeztek. Később, az üldözések korában már nemcsak temetőhelyként, hanem a gyülekezet és védelmi helyként is használták.

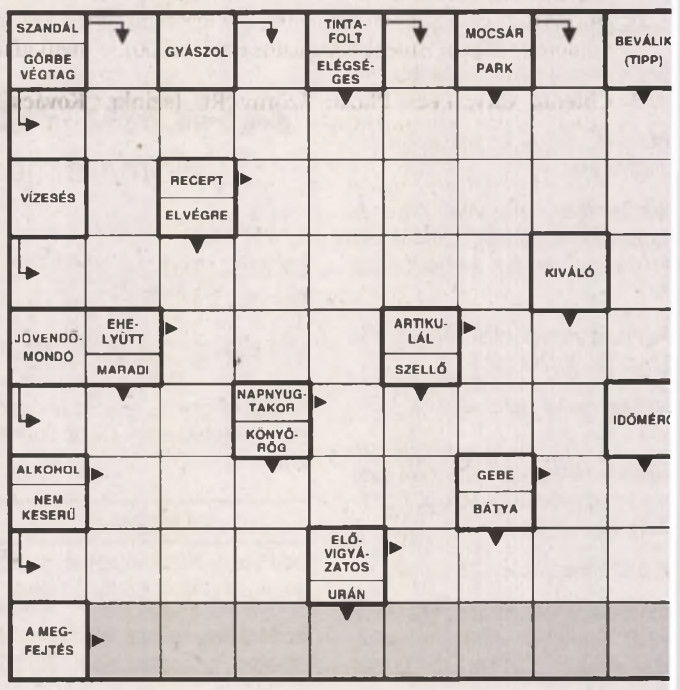
A katakombarendszerek a várostól távol alakultak ki. Az 13. táblás törvény előírta, hogy a holtakat tilos a város falain belül eltemetni, el égetni. A város környékének az első és harmadik mérföldkő között sávját jelülték ki temetkezésre. A katakombák bejáratait jól elrejtették a környezet fái és bokrai között, így csak azok ismerték, akik a keresztény közösséghez tartoztak. A lejárat közvetlenül a folyosórendszer magjához vezetett. Mivel az egyes temetők területe magántulajdont képezett, a folyosórendszerek nem lépték túl a telek területét. Később az üldözések idején viszont már összeértek, sőt kölcsönös átjárást biztosítottak. A folyosórendszert rácsszerűen fejlesztették tovább, vagy újabb szintet indítottak az előző folyosókra merőlegesen, így a katakombarendszer bonyolult útvesztők halmazává vált, amelyben csak szakavatott vezető tudott eligazodni. Becslések szerint az ókeresztény katakombák folyosói 876 kilométert tesznek ki, amelyekben ötmillió ra tehető a keresztény sírok száma.

SZABÓ ATTILA

KARIKATÚRA

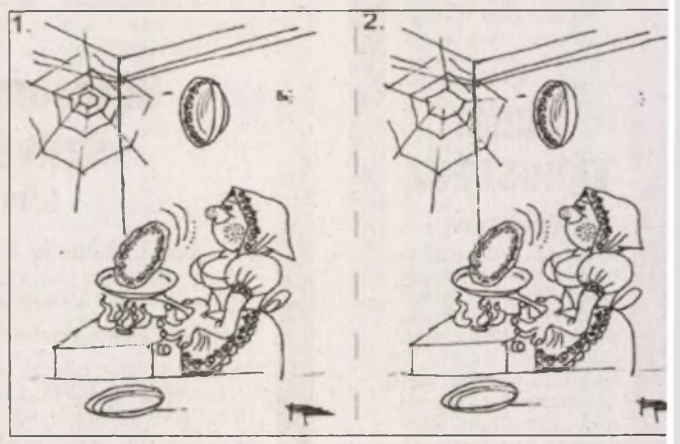
- Bosszantó nyaraláskor. Három betű. Mi az?

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják jeligeként: „Heti rejtvény".

„STÍLSZERŰEN"



A két rajz között hat eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Magellán 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Sonadoras – Szerelmes álmodozók 10.30 Közvetlen ajánlat 11.15 Vad angyal 11.50 Claudia – Az önök kedvéért újból 12.40 Bajnokakadémia 13.10 Csavargó kutya (am. családi film, 1997) 14.50 Kapcsoltam 15.20 Trükkös halál (am. akciósor. - 2.) 16.15 Helene szemei (francia sorozat - 17.) 17.15 Yago (27.) 18.00 Aktív. Magazin 18.30 Tények **19.05 Jó barátok 19.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói 20.30 Tények röviden 20.35 Szabadítsátok ki Willyt! 3. (am. családi film, 1977) Közben: Kenósorsolás** 22.30 Miss Pszichozsaru (am. thrillersorozat) 23.30 Jó estét, Magyarország! 0.15 Crooklyn (amerikai vigjáték, 1994) 2.15 Aktív (ismétlés) 2.50 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilmek Pöttöm George 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.10 Teleparti 13.55 Klipklub 14.15 Milagros (287.) 14.40 Csak egy szavadba kerül! 14.45 Melrose Place (86.) Bálint-napi mészárlás 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (27.) Átmeneti ritusok 16.50 Kell egy csapat! 17.35 Vad szenvedélyek (126.) 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Nash Bridges – Trükkös hekus (6.) Elvis nyomában 20.25 Barátok közt 20.55 Sivatagi kalandok (am. kalandfilm, 1982)** 22.40 Híradó 23.05 Nyáresti találkozások 23.10 Művészbejáró: Szirmok, virágok, koszorúk 1.10 Fókusz (ism.) Időjárásjelentés 1.40 Divatklip

M1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.05 Alix 9.30 Pillangósziget (30/22.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/22.) 10.30 Fürkész történetei (11/7.) 11.05 Szeretni kell (26/26.) 12.00 Híradó 13.00 45 éves az MTV A Tenkes kapitánya (13/11-12.) 13.50 Magyarpalatkai muzsika (3.) 14.00 Srpski Ekran 14.30 Unser Bildschirm 15.00 Betűvető 15.30 Több mint doktor (32/23.) 16.25 Kisokos Kisiskolásoknak 16.50 Családfa 17.20 Katolikus krónika 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 San Francisco utcáin (6.) **19.00 Forrás 19.30 Híradó 20.05 L... mint Latabár 21.00 Don Matteo (16/4.) Rothadt gyümölcs 21.50 Panoráma 22.20 Aktuális** 22.40 Híradó 22.50 Théma Maya pedellus 23.05 Kultúrpercek 23.10 Viharos idők (5/3.) 89' Fsz.: Jeanette Hain 0.40 Világhíradó 22'

M2

6.00 Ma reggel 9.00 100 kép a 20. századról 9.15 Századfordító magyarok 10.05 Örök időkre 11.00 Viribus Unitis 12.00 Topmodell 12.30 Pillangósziget 13.00 Híradó délben 14.00 A Stúdió 11 felvételei 14.50 45 éves az MTV 15.20 Mandel quartett 15.40 45 éves az MTV 16.10 45 éves az MTV 17.05 Iskola utca 18.00 Határátkelő **19.30 Esti mese 20.00 Híradó este. 20.30 Unokáink sem fogják látni** 20.55 Fekete lista (4/1.)

HBO

8.10 Mozi! Mozi! Mozi! 8.40 Szeretők 10.30 A vörös bolygó 12.15 Dallamok szárnyán 14.05 Békaverseny 14.20 Szuper haver 15.45 Viharzóna 17.55 Blues Brothers 2000 (am. zenés vigjáték) 20.00 Gubancos élet (am. romantikus film) 21.40 Októberi égbolt (am. dráma) 23.25 Félbetépve

DUNA TV

16.25 Neptunusz zászlaja alatt (10.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Halló, halló! (20.) 17.35 Az ember tragédiája 17.40 Szurdokvölgy 17.50 Hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó. Sport 18.30 Mesefilmek 18.45 Szívtipró gimi (13.) **19.30 Égtájak 20.00 Hazai pálya 21.25 Költői percek. Utassy József 21.35 Ghymes: Szárnyaskezű szeretők 21.45 Híradó.** 22.10 Bibó breviárium 23.20 Mendelssohn Lipcsében 24.00 Összkép (ism.)

SPEKTRUM

16.25 Az ezredfordulón túl 17.00 Környezetvédelmi katasztrófák (3.) 17.40 Reptérek rémei 18.35 Állati élet (58.) 19.35 A Sinn Fein és az IRA (1.) 20.45 Haszontalan politikusok 21.45 Majomparádé (14.) 22.20 A vadvédelem bajnokai (12.) 22.55 A máltai lovagok 23.50 Vidámparkok világa

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439,25 MHz-en. 19.00 Film: Sára Sándor: Sír az út előttem, IV. rész, 21.10 ÉKeskedő (kulturális körkép), 21.30 Értékeink: Gállos Orsolya műfordító, ljubljanai magyar lektor, 22.00 P. Vörös Júlia kiállítása, 22.10 HOBO előadói estje: Farkashajsza, I. rész, 22.45 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

PÉCSI RÁDIÓ

5.30–22.30 a 873 KHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH-sávon. 5.30–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.38, 7.38 Közlekedés, sport, 6.45, 7.45 A régió hírei, 6.52, 7.52 A nap témája, 8.00 BBC Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Sziréna – körzeti bűnügyi magazin. 9.00–22.30-ig csak a 87,3 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát nyelvű, 10.30–12.00 német nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth krónika. 13.05–14.00 Szerb zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövök – másként, és Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig Estidőben – magyar nyelven az FM 101,7 MHz-en

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő, 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Bemutatjuk, 10.00 Zene, 11.00 Keresztény szülők magazinja, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Közérdekű magazin (ism.), 14.00 Munkaügyi Központ, 15.00 Zene, 16.00 Széchenyi tér, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Hittel emberként, 22.00 Zenés éjszakai turmix

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 13.00 Újságíróklub 16.45 Nap-nyugta 17.50 Fradi Tv 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó Összefüggések 20.00 Köz-Hang 21.05 Aranygyapjú 21.30 Látók, szóljatok!

RTL

15.00 A rendőrőrs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Zsaruzsenik, 21.15 A törvény nevében, 22.15 Quincy, 23.10 Anthony Dellaventura, 24.00 Hírek, 0.30 Caroline a városban

VIASAT3

13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek – Deep Space Nine (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (32.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (106–107.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek – Deep Space Nine (19.) 21.20 Kék sivatag 23.10 Hollywoodi sztárok

SATELIT

9.00 Kívül – belül stílus (ism.) 9.30 Nap mint nap 16.10 Mit szól hozzá? 17.05 Törzsasztal 17.40 A hír igaz! 18.45 Ormosi tanácsok 19.00 Esti Mérleg 19.25 Toprini nász 20.55 Ed Sullivan-show – A Rock and Roll klasszikusai 15. 21.30 Autóközlekedés 22.05 Mit szól hozzá? 23.00 Autórevü 23.30 Könnyűzenei klipek 24.00 Esti Mérleg (ism.) 0.25 Toprini nász

SPORT1

14.45 Olasz labdarúgás, bajnoki mérkőzés, Verona – Chievo (ism.) 17.15 Biliárd, Világliga 15/7. rész (ism.) 18.15 Mükorcsolya, 14/5. rész (ism.) 19.15 Helyzet 19.30 Szepesivel... 10. rész 20.00 A Liga 2001–2002-es idénye 5/3. rész 21.00 Ökölvívás, Moon – Pithie 23.00 Futballmagazin

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vizóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló – Rendhagyó kívánságműsor, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Alter-ego, 23.00 Mixer

EUROSPORT

18.00 19 éven aluliak labdarúgó Ebje, Norvégia (élő) 20.00 Tour de France – Kerékpáros körverseny (összefoglaló) 20.30 Forma-1-magazin 21.00 Ökölvívás 22.00 Tour de France – Kerékpáros körverseny 15. szakasz (összefoglaló)

NICKELODEON

5.00 Sorozatok, 8.30 A Thornberry család, 9.00 Rocket Power, 9.30 Global Guts, 10.00 Titkos templom legendái, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb; Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok; Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Korb Zoltán.
Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 432 cm, áradó, 23,0 fok Őrtilos –6 cm, apadó, 20,0 fok, Barcs +9 cm, áradó, 22,0 fok, Drávaszabolcs 120 cm, apadó, 22,5 fok.

Westel A Kapcsolat
Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Egy bokor megmaradt

Olvastam a Dunántúli Napló július 19-i, pénteki számában, hogy Pécsett befejeződött a forgalmat zavaró, a kilátást takaró sövények visszanyírása. Tudom, hogy elsősorban a nagyobb csomópontokban végezték ezt a munkát, de egy rendkívül balesetveszélyes helyre – közel egy nagy forgalmú csomóponthoz – szeretném felhívni a figyelmet. Ahogy a kertvárosi nagybani piacról megyünk a villanyrendőr felé, a keszty ű-gyártól kihajtani akarókat akadályozza az úttest beláthatóságában egy terjedelmes bokor. Csak a szerencsén múlott, hogy nem lettem szenvedő alanya egy kihajtásnak. *Név és cím a szerkesztőségben*

Tolakodó magatartás

Ha a véletlen úgy hozta, s találkoztunk, mindig szóltam a különböző reklámkiadványokat a postaládánkba gyömöszölő terjesztőknek, hogy hozzánk ne dobjanak be semmit. A válaszuk az volt, hogy ők ezért kapják a pénzt, kötelesek a feladatukat teljesíteni. Számomra ez elfogadhatatlan! A postaládánkba sokszor azért nem férnek bele a hivatalos küldemények, mert ilyen szórólapokkal van tele! *K. P., Pécs*

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Magyar éremeső a vízen

Ennyi aranyérmet még nem szereztek Európa-bajnokságon kajak-kenusaink, mint a hétvégén. Szakértői vélemények szerint akár csak a magyarok szereplése, a rendezés is kiváló volt.

SZEGED

Az, hogy két vb és egy Eb (1998 Szeged, majd 1999 és 2001 Győr) lebonyolítása után a házigazdák megfelelő rutinnal, szakértelemmel rendelkeztek, már nem okozott a vendégseregnek meglepetést. És a folytatás is következik: 2005-ben ifi, 2006-ban ismét felnőtt vb-t fogad a Tisza-parti város melletti maty-éri pálya, amely a közel félmilliárdos költséggel lezajlott felújítást, korszerűsítést követően a világ egyik legkomfortosabb (a duisburgi után talán a második...) vízisportcentrumának számít.

Ami a magyar éremesőt illeti: a 27 számból 19-ben végeztek dobogós helyen a honi legjobbak. Emellett természetesen megnyerték a nem hivatalos, úgynevezett Waxholm-pontversenyt (a döntőbe jutottak kapnak 10, 9, 8 és így tovább 1-ig pontot) mind az összesítésben, mind pedig a három szakág közül kettőben. Csak az orosz kenusok tudták megtörni a magyar egyeduralmat.

A pontverseny élcsoportja: 1. Magyarország 210, 2. Lengyelország 137, 3. Németország 123, 4. Oroszország 107, 5. Spanyolország 105, 6. Románia 74.

A 33 részt vevő országból 26 szerzett minimum egy pontot, azaz csupán 7 nem örülhetett döntős rajt lehetőségének. Ez még nem bizonyítná a szakemberek által hangoztatott legfontosabb tanulságot az erők kiegyensúlyozódásáról, annál inkább alátámasztja ezt az éremtáblázat: 14 nemzet kajak-kenusai végeztek dobogón, s közülük 9 állhatott annak legmagasabb fokára.

Részben a vendéglátók sikereihez sorolható – többek között – az angolok (14. hely a pontversenyben, abszolút váratlan arany a férfi k-1 1000-en *Tim Brabants* révén), a norvégok (16.) és a görögök (21.) eredménye, miután *Almási Nándor, Bakó Zoltán* és *Martinek Péter* személyében magyar edzőjük van.

Sok pihenőjük nincs a világ legjobbjainak: augusztus 29.–szeptember 1. között következik a vb Sevillában. ■

A MEZŐNY A START UTÁNI ELSŐ KANYARBAN a németországi Hohenstein-Ernstthalban, a Sachsenringen, a 125 köbcentis motorkerékpárok Német Nagydíján. A futamot a francia Arnaud Vincent nyerte Aprilia márkájú járművén. FOTÓ: EPA

Egészségügyi ellátás baranyában

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belgyógyászati betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs város felnőtt lakossága** részére belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérülések:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 214-347. **Gyermeklakosság** részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Barbakán, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Szilvás, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

Máltai rendelés ingyenes orvosi és jogi tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt 8.00-tól 15.00 óráig.

SOS-ÉLET a 06-80-505-390-es számon, este 7-től reggel 7 óráig.

SMS – Karakteres vélemények

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Álláspont": Kedves „Gyurkás"! A benzin árának emelkedésével, a nagyobb adótartalom miatt, plusz bevételhez jut a kormány. Ez nyújt fedezetet a 100 napra. Gondolkodjon! Üdv.!

„Doki": Kedves Szűklátás! A maga figyelmét az kerülte el, hogy a gáz, a benzin és a gyógyszer árának emelését a jelenlegi ellenzék is támogatta!

„Tudás": Kedves „689"-es! A legnehezebb munka egyike a tanulás! Próbálja ki a műtőasztali munkát egy hétvégén, úgy 40 órában 37 fokos melegben!

Mi lesz ma? – rendezvények – programok

Film

PÉCS

Uránia: Na, végre itt a nyár! (17.00), Az ígéret megszállottja (19.00), Amélie csodálatos élete (21.00).

Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Christo grófja (felir. 17.15, 20.00), Szilaj (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Men in Black 2. (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter – Visszatérés Sohaországba (szinkr. 14.00), Bővér szálló (felir. 16.00, 18.00, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).

MOHÁCS

Kossuth: Harry Potter és a bölcsek köve (18.00), Showtime – Végtelen és képtelen (21.00).

Kiállítás

PÉCS

Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása. Megtekinthető augusztus 27-ig.

Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás. Megtekinthető augusztus 3-ig.

Café Jam (Hungária u. 20.): Berger Dalma Nyitva című kiállítása.

Café Dante (Janus Pannonius u. 11.): Fiatal Üvegművészek Egyesületének kiállítása.

Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása. Megtekinthető július végéig.

Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok címmel festményruhák Szász Endre portréihoz.

Várostörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.): Várostörténeti kiállítás: Pécs történelme 1686–1948.

BARANYA

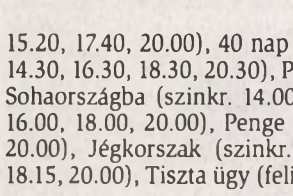
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.

Pécsvárad, vármúzeum: Kígyós Sándor szobrászművész kiállítása. Nyitva: 9.00–17.00 óra között.

Siklósi Galéria: Simon Béla Munkácsy-díjas festőművész hagyatékának kiállítása, Istókovits Kálmán Ferenc József-díjas festőművész életmű-kiállítása. Nyitva keddtől vasárnapig 10.00–16.00-ig.

Szigetvár, dzsámi: Állandó kiállítás: Vártörténeti kiállítás. Ny: naponta: 9.00–15.00 óráig.

Ajánló: Men in Black 2.



J és K ügynök újra színre lép, hogy (1.) megmentse a Földet mindenféle gonosz alakoktól, és (2.) minél nagyobb bevételt hozzon a producereknek. Az első feladat tökéletesen teljesült az 1. részben, a kaszszasiker is megvolt, most a 2. felvonásban mindkettőt próbálják überelni. Emiatt a teljesen visszavonult K-nak is újra színre kell lépnie, de együtt az 1. célt teljesítik. A 2. feladat pedig csak a nézőkön (pontosabban a pénztárcájukon) múlik. ***Ny. Sz.***

CINEMA CITY, PÉCS PLAZA

Turmix

PÉCS

Indián nyár. A Pécsi Városi Könyvtár fiókkönyvtárainak nyári szünidei programja gyerekek részére. **Nyitnikék Gyermekkönyvtár** (Bánki D. u. 2.): A kalumet és az örök vadászmezők. Csoportos foglalkozás (10.00). **Kilenc Király Gyermekkönyvtár** (Király u. 9.): Hajviselet az irokézeknél, aztékoknál, sziúknál, + video (10.00). **Pinokkió Gyermekkönyvtár** (Petőfi u. 45.): Indián díszek (nyaklánc és karkötő) készítése. Csoportos foglalkozás (10.00).

BARANYA

Kelet-mecseki Nyár. Szászvár. Program: 9.00 Tábori foglalkozások Szászváron és Kárászon 12.00-ig és délután 15.00–18.00-ig, 19.00 Kiállítás megnyitó, 19.30 Kökörcsin együttes, Kárászi Pajtaszínház, 20.00 Bóbita Bábszínház, Tótágas, avagy három bolondos mese, 21.00 Esti mulatság. Belépő: paprika, paradicsom, hagyma és minden egyéb, ami a lecsóba belefér.

Állatkert és Akvárium: Nyitva mindennap 9–18 óráig.

A világ sportja

RÉVFÜLÖP. Szombaton 22. alkalommal kerül sor a Balaton-átúszásra. Jó idő esetén akár tízezren is teljesíthetik a Révfülöp és Balatonboglár közötti 5,2 km-es távot. Az indulók 8.00 és 13.30 óra között szállhatnak vízbe, tavaly 9441-en vállalták a tempózást Európa egyik legnépszerűbb szabadidős sporteseményén. A szervezők csütörtök délben erősítik meg a meteorológiai előrejelzések és a vízirendőrséggel való egyeztetés után, hogy megrendezik-e a tervezett időpontban a versenyt.

SYDNEY. Átkeresztelik a sydneyi Olimpiai stadiont, amely a 2000-es nyári játékok nyitó- és záróünnepségének, illetve az atlétikai versenyeknek adott otthont. A létesítmény új neve Telstra Stadium lesz, s a jogért a telekommunikációs társaság 2009-ig évente tízmillió ausztrál dollárt – mintegy 1,34 milliárd forintot – fizet. A sydneyi stadion fenntartása az ötkarikás játékok befejezése után ráfizetéses volt, mert a 110 ezres arénában nagyon kevés eseményt – csupán néhány rögbimérkőzést – rendeztek, s még a lebontása is szóba került.

RIO DE JANEIRO. Mario Jardel, a Sporting Lisboa brazil csatára határozottan cáfolta azokat a találgatásokat, hogy az FC Valenciához szerződik. – Nem tárgyaltam senkivel, s a jövő szerdán már Lisszabonban leszek – mondta a 28 éves támadó, aki jelenleg Brazíliában tölti a szabadságát. A volt válogatott játékos tavaly augusztusban a török Galatasaray együttesétől érkezett, s 10 millió dollárért, három évre írt alá a portugál klubhoz. ■

Csalódást keltő öttusastaféta

SAN FRANCISCO

A magyar öttusa-válogatott három arany-, egy ezüst- és egy bronzérmet szerzett a világbajnokságon, ezzel minden idők egyik legjobb eredményét érte el.

Utolsóként a férfi váltóversenyt rendezték meg, hétfőre virradóra. Abban a számban a hatodik helyen végzett a magyar csapat. Így a magyar öttusa-válogatott három arany-, egy ezüst- és egy bronzérmet szerzett a világbajnokságon, ezzel minden idők egyik legjobb eredményét érte el. Ugyanakkor, ahogy tavaly az angliai Millfieldben, úgy idén is felemás a kép, hiszen a nők négyszer, a férfiak viszont csupán egyszer állhattak dobogóra. Utóbbiak egy éve mindent megnyertek, miközben a gyengébb nem képviselői akkor érem nélkül maradtak. Most a legnagyobb siker *Simóka Bea* nevéhez fűződött, aki alig egy évvel azután, hogy szült, világbajnok lett. Ugyancsak győzött a hagyományos versenyben a női csapat – amelynek Simóka mellett az egyéniben ezüstérmes *Vörös Zsuzsanna*, illetve *Füri Csilla* volt a tagja –, továbbá a *Balogh Gábor, Horváth Viktor, Fülep Sándor* összeállítású férfiegyüttes. A Simóka, Vörös, *Máthé Vivien* váltó harmadik lett. ■

Világliga: irány Kalifornia

MORAGA

Magyar idő szerint szombaton és vasárnap hajnalban játssza Kemény Dénes legénysége a vízilabda Világliga B-csoportjának befejező két mérkőzését az amerikaiakkal Kaliforniában.

A válogatott tegnap Frankfurt érintésével repült el a tengerentúlra, a szövetségi kapitány kihagyta az utazók közül a derék- és vállproblémákkal küszködő Kásás Tamást, s a következő 15 játékost küldi majd vízbe: *Szécsi, Kovács* (kapusok), *Fodor, Vindisch, Székely, Biros, Steinmetz B., Vári, Molnár, Steinmetz Á., Madaras, Benedek, Kiss G., Kiss Cs., Bárány.*

A csoportban a magyar együttes behozhatatlanul vezet, s biztos résztvevője az augusztus 1–4. között Patraszban sorra kerülő, 250 ezer dollár összdíjazású döntőnek. A második továbbjutó csapatról a hétvégi mérkőzések döntenek.

Az állás: 1. Magyarország 30 pont, 2. Oroszország 20 (84-89), 3. Egyesült Államok 16 (87-109), 4. Horvátország 14.

A program: Oroszország – Horvátország, Moszkva, péntek 16 és szombat 13 óra.

Benedek Tibor

Egyesült Államok – Magyarország, Moraga, szombat és vasárnap 4 ó.

Tekintettel arra, hogy a győzelemért 3, a vereségért 1 pont jár, az oroszok csak akkor nem kerülnek be a fináléba, ha egyszer sem nyernek, s közben az amerikaiak nagyon megverik kétszer is a magyarokat. ■

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

Öt felnőttel kezdett a Bányász

Az első edzést javarészt fiataloknak vezényelte Fenyvesi Károly FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Tegnap délután a Komlói Bányász NB I-es férfi kézilabdacsapata is megkezdte a felkészülést a bajnokságra. *Fenyvesi Károly* edző – bár számított rá – szomorúan tapasztalta, hogy mindössze öt felnőtt játékos jelentkezett az első tréningre.

KOMLÓ

Valószínűleg ennél jobb szezonkezdetre számítottak a vezetők, ám *Péter Szabó Zoltán* technikai vezető és az edző is igyekszik nem tragikusan fölfogni a helyzetet, amely szerint az első edzésre jelentkező kézisek zöme az utánpótlás köréből kerül ki. A fogyatkozáshoz ugyanis a szünetben szép lassan hozzászokhattak. Játékosaik javarésze alacsonyabb osztályú külföldi klubokhoz igazolt, a minőségi cseréért a hírek szerint nem egy esetben háromszoros fizetéssel kárpótolva magát. *Kalocsay Attila* és *Szilovics József* a német harmadosztályt választotta, *Alekszander Csopics* Izraelbe, *Hanta Béla* Olaszországba távozott. *Kékesi Szabolcs* Veszprémbe igazolt, míg *Frey Tamás* a testvérét követve az Elektromoshoz távozott.

Az érkezők listája egyelőre nem ilyen illusztris és széles: *Csorba Gábor* (Kecskemét, balszélső), *Killinger Gábor* (Gyönk, balátlövő) és *Weisz Gábor* (Gyönk, kapus) személyében három egyetemista írt alá egyelőre. Ám a vezetők szerint aggodalomra semmi ok, hiszen a kéziseknél február végéig lehet igazolni, és ők egyrészt máris próbajátékra invitáltak több játékost, köztük a junior válogatott Nagy Zoltánt a Dunaferrtől, valamint egy veszprémi és egy csömöri fiatalembert. A keresés azonban velük sem merül ki, hiszen a jobb oldal megerősítése továbbra is égető kérdésnek számít, ha a csapat komolyan gondolja a kitűzött célt, ami egyelőre a bentmaradásra korlátozódik.

A játék mellett javarészt dolgozókból, tanulókból álló együttes egyelőre napi egy tréninggel indít, majd előbb fakultatív módon kettőre növelik az adagot, és csak augusztus közepén vár a keretre egy kéthetes kötelező hazai „edzőtábor". SZ. ZS.

Pénteken temetik Dárdai Balázst

PÉCS

A családtól kapott információ szerint július 26-án, pénteken délelőtt a pécsi Köztemető kápolnájában 10.30-kor kezdődő szertartással kísérik utolsó útjára Dárdai Balázst. A Barcsi SC mindössze 23 esztendős labdarúgójának szombaton Körmenden, egy labdarúgó-mérkőzés közben állt meg hirtelen a szíve.

Hétfőn délután a körmendi kórházban megtörtént a halál pontos okának megállapítására hivatott boncolás is. Ennek eredményéről a Dunántúli Napló kérdésére az elhunyt labdarúgó bátyja, *ifjabb Dárdai Pál* kegyeleti okokra hivatkozva és megértést kérve azt mondta, hogy a család csak a hivatalos jegyzőkönyv kézhezvétele, illetve a temetés után kívánja a közvéleményt tájékoztatni. (SZZ)

Hiába tiltakoztak

Szombaton a Szolnokot fogadja a PMFC az NB I. B-ben

BUDAPEST

Szombaton úgy döntöttek az MLSZ rendkívüli elnökségi ülésén, hogy a labdarúgó NB I. B-ben egy csoportban 20 csapat küzd majd egymással. Ezt néhány klub kifogásolta, ezért tegnap újabb megbeszélésre hívták a fővárosba a részt vevő együttesek képviselőit.

A fővárosban tartott ligaértekezletről meglehetősen gyéren csöpögtek a hírek. Hiába, a magyar labdarúgás második vonala már nem áll annyira az érdeklődés középpontjában. Azért a leglényegesebb információkat sikerült megszerezniünk. Hazafelé jövet, a gépkocsijában értük el telefonon *Pázmándy Zsoltot*, a PMFC Sport Kft. ügyvezetőjét. Tőle tudtuk meg, hogy a pécsi csapat a Szolnokkal kezd szombaton, a Tisza-parti együttessel Újmecsekalján játszik.

– Eldőlt, hogy egycsoportos, 20 csapatos NB I. B. lesz, a bajnokság végén két feljutóval és három kiesővel. A liga ígéretet tett arra, hogy a 20-as létszám miatt megnövekedett költségeket kompenzálja. Most az első 10 forduló sorsolását végezték el, mi szombaton a Szolnokkal kezdünk idehaza. A Kaposváron kívül nevesebb ellenfelet nem kaptunk az első 10 körben, ezért remélem, jó rajtot veszünk, ami lendületet és önbizalmat adhat a folytatásra.

A PMFC-vezető azt is elmondta, hogy a piros-feketéknek ez a kiírás jobb, mint a kétcsoportos versenyeztetés, de szerinte a pécsi közönség is profitál belőle azzal, hogy több csapatot láthat Újmecsekalján. Azt viszont sajnálja, hogy a bajnokság végén csak két feljutó lesz, úgy véli, a harmadik-negyedik helyezett játszhatott volna osztályozót a felkerülésért, de a liga már nem akart tovább változtatni.

A szombaton protestáló csapatok (elsősorban az óvással fenyegető Dabas) vezetői nem nyugodtak bele a döntésbe – ők két csoportot akartak, akkor tagjai lettek volna az NB I. B-s mezőnynek, amelyből így kimaradtak –, ezért *Horváth Pál*, a Dabas menedzser-igazgatója bejelentette: a Fővárosi Főügyészséghez fordul és törvényességi óvást nyújt be. Egyébként a dabasiakon kívül a Szeged, a Kistarcsa-Kartal, a Budafok és az ESMTK járt pórul, ezeket a profiliga elnöksége korábban felkérte, a több visszalépő miatt legyenek NB I. B-sek, hogy velük lehessen feltölteni a létszámot. Ezt az érintett négy klub jelentős helyi erők mozgósítása után vállalta is, a végén mégis kigolyózták őket. A Marcali is hiába nevezett, a jelentkezését nem fogadták el. Ha ma délelőtt 10 óráig a vezetői igazolják az amatőrliga előtt, hogy nincs köztartozásuk, vagy érvényes megállapodásuk van annak átütemezéséről, akkor az NB II-ben rajtolhat a gárda.

Pázmándy Zsolt

Az NB I. B-s indulók: Haladás, Vasas, Szolnok, BKV Előre, Nyíregyháza, Diósgyőr, Monor, Balassagyarmat, Demecser, Pápa, Celldömölk, Tatabánya, Hévíz, Bük, Kaposvár, Fót, Százhalombatta, REAC, Kecskemét és a PMFC. Egy biztos, sokat kell majd utazni...

A profiligához közel álló forrásból származó, tegnap esti információ szerint ma hozzák nyilvánosságra a sorsolást, az őszi műsor akkor válik véglegessé.

HORVÁTH LÁSZLÓ

Vulics kiütheti a világbajnokot

PÉCS–KOMLÓ–TOKIÓ

Vulics József, a pécsi Kratosz SE thai-box-versenyzője, ma küzd meg a WPKC világszervezet világbajnoki övéért a 62 kilogrammosok között a japán fővárosban. Az ellenfele a hazaiak legjobbja, *Kobayashi* lesz, aki három világszervezet bajnoki címének is a birtokosa. Vulicsnak jó esélye van a győzelemre, a komlói fiatalember eddig ugyanis még veretlen. Eddig három Európa-bajnoki címmérkőzést vívott, ez lesz az első világbajnoki tornája. Az összecsapás ötször három perces, ahol az ütéseket és a rúgásokat pontozzák. F. P.

Ketten egypárban

MOHÁCS–GENOVA

Ismét rangos viadal előtt állnak a Mohácsi TE evezősei. A héten az olaszországi Genovában rendezik meg a junior-világbajnokságot, amelyen a Duna-partiakat *Verőci Lídia* és *Bencsik Gábor* képviseli az egypárevezősök versenyében. *Lakatos Tamás* edző az elmúlt időszak eredményei alapján mindkét tanítványát legalább a döntőbe várja, de merészebb vágyai között a dobogós célba érés is szerepel a kedden útnak induló és először pénteken hajóba ülő evezősöktől. (SZZ)

Városnéző sárkányok

Hétfőn a meteorológusok vihart előrejelző tájékoztatása alapján a verseny vezetői nem engedték fölszállni a pogányi repülőtérről az itt zajló sárkányrepülő nemzeti bajnokság mezőnyét. A rossz idő délután menetrendszerűen meg is érkezett, így a pilóták pécsi városnézéssel, szabadprogrammal ütötték el az időt.

Az ob ma sebességi céltávrepüléssel folytatódik, a sárkányoknak a szegedi repülőtéren kell landolniuk. A kiesett nap ellenére a bajnokság értékelhető marad, hiszen ehhez három érvényes teljesítést kell fölmutatni, amelyre egyelőre minden esély megvan. (SZZ)

Ferenczi, a vasember

A triatlon talán legnehezebb számában végzett korosztálya 2. helyén egy frankfurti viadalon a pécsi *Ferenczi Kornél*, aki októberben a híres hawaii viadalon szeretne rajthoz állni.

PÉCS–KLAGENFURT–HAWAII

Vannak sportolók, akik a triatlon egyébként sem kis megpróbáltatásait is fokozni szeretik: ők az Iron Man, azaz vasember-versenyek megszállottai, akik nem kevesebb mint 3,8 kilométer úszást követően 180 kilométert kerekeznek, majd egy maratoni távot futnak le „egy szuszra". E szusszanás persze 9–10 óráig is eltart, ahogy a pécsi Ferenczi Imre is (csaknem egy órát javítva egy esztendővel ezelőtti eredményén) 8:50 óra alatt teljesítette a próbát a napokban Klagenfurtban. Evvel az eredménnyel a 18–24 éves korosztály másodikjaként ért célba, a teljes, a világ legjobb profijaival kiegészülő összetett mezőnyben a 15. lett.

Ez az eredmény is sejteti, hogy korosztályában hazánkban már nemigen akad ellenfele, úgyhogy a nemzetközi viadalokon igyekszik egyre előrébb lépni. Mint mondja, a hármaspróbázó „magányos farkasok" táborába tartozik, egyedül készül, ami heti 20–30 óra tréninget jelent számára. Miután edzője sincs, értékelni is ő maga kénytelen önmagát, szerinte a futása óriásit fejlődött az elmúlt években, a kerékpározását rendben lévőnek ítéli, a legtöbb javulásra az úszásban lenne szüksége.

Erősége ugyanakkor a vasakarat – utóbbira egyetlen adalék: pár esztendeje egy kerékpárbalesetben súlyos sérüléseket szenvedett, de abból is kilábalva visszaverekedte magát az élre.

A klagenfurti viadalokon indulás egyébként nem pusztán „önmagáért" való, hiszen az itt szerzett kvalifikációs pontokkal lehet bejutni a világ leghíresebb ilyen viadalára, a hawaii Iron Man-re. Márpedig ő októberben ott szeretne lenni a sportág klasszisai között, úgyhogy ennek érdekében még sokáig kész elviselni a fölkészüléssel járó valóban nem kis megpróbáltatásokat is. SZ. ZS.

Élesedő fogú Párducok

A napokban újabb játékosokat szerződtetett a PVSK-Panthers NB I. B-s férfi kosárlabda-csapata, amely megerősödve és bajnoki reményekkel kezdheti meg augusztus 5-én a felkészülést.

PÉCS

A sportágban honos magassági szemlélet alapján kezdve a sort, a vasutasok első új igazolása a Nagykanizsáról érkező 207 centis *Millei Attila*. Ugyancsak az 5-ös poszton lesz bevethető az egészségesen meghatározó embernek számító szenegáli *LoEl Hadji*, aki hosszas tárgyalások után végül hosszabbított a pécsieknél. Régi együttesénél folytatja pályafutását a novemberben szerzett lábsérüléséből mostanra felépülő *Buzogány Mátyás*, akinek különösen a hárompontos kosarai jelenthetnek sokat a csapat számára. Hasonlóképpen újra a Pantherst választotta a nyáron sok kérővel kacérkodó *Hoffmann Balázs* is, ahogy végül megújítandó kontraktusa alá kanyarította a nevét *Mészáros Endre* és *Móricz Tamás* is.

Az irányító poszton két új ember veszi majd föl a küzdelmet a fekete-fehéreknél: *Balogh Zoltán* Szegedről érkezik és A-csoportos tapasztalatait igyekszik itt kamatoztatni, míg *Sági Péter* egyéves kanizsai kitérő után tér vissza a Mecsekaljára.

Úgy tűnik, a távozók listájára kerül *Béres Gábor*, ahogy *Kolarics* is inkább a MAFC-ot választotta. *Petőfi Áron* külföldi tanulmányai miatt befejezi pályafutását, míg *Radnóti Miklósnak* a klub nem kínált új szerződést. A fiatalítás jegyében ugyanakkor az ifiből fölkerül a felnőtt keretbe *Boldizsár Gábor* és *Eller Szilárd*.

Móricz Tamás

Máté János szakosztályigazgató elmondta, hogy a felkészülés a régi edzői kettős, *Zalay Zoltán* és *Völgyi Péter* irányításával augusztus 5-én kezdődik meg, a csapat célja a még formálódó, de valószínűleg kétszer 10 csapatos B-ligából a följutás az élvonalba. A közelmúltban számyra kapott, fúzióval és fiókcsapat-szerződéssel kapcsolatos mindenfajta pletykák eloszlatására hozzátéve, hogy mindezt egyedül, a saját útjukat járva igyekszenek megvalósítani. SZ. ZS.

Az ifiké a főszerep

PÉCS

Nemzetközi ifjúsági labdarúgótornát rendeznek július 23-tól 25-ig Pécsett. Az U19-es korosztály számára rendezett mérkőzéssorozaton – amelyet a Dunántúli Napló is támogat – négy csapat vesz részt: a házigazda PMFC, a jugoszláv Apatin, a horvát Varteks és a Kaposvári Rákóczi. Az 1984. január 1. után született játékosok léphetnek pályára, minden találkozón összesen 5 futballista cserélhető. Kedden és szerdán Kovácstelepen lesznek a meccsek, az első napon 15.30-kor és 17.15-kor, a másodikon pedig 9.30-kor és 11.15-kor. Csütörtökön szintén délelőtt, a szerdai meccsidőpontokban pattog majd a labda, de akkor már az újmecsekaljai stadionban. A torna aznap 13 órakor ünnepélyes eredményhirdetéssel zárul. (N)

MAI SPORTMŰSOR

LABDARÚGÁS. Előkészületi mérkőzés: PVSK – Mohács, Matáv-pálya, 18. A PMFC nemzetközi ifjúsági tornája, Kovácstelep, 15.30.
SÁRKÁNYREPÜLÉS. Nemzeti bajnokság, Pogány, 12.30. ■

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT

Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA

Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017

Terjesztés: BERECZKI PÉTER. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: NAGY GYÖNGYI. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: LŐMBOSI JENŐ

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: FUTÓ IMRE

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügyintézőségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 200. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 24., szerda

PROFI

Napi ajánlat:

LIGA KOCKA

250 g

49 Ft*

Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *196 Ft/Kg

Pécs, Siklósi út

Mai számunkból

Izraeli csapás — 2
Tizenöt halálos áldozat

Baranyai ásatások — 7
Tíz éve pénztelenül

Bemutatkozó vereség — 16
Rajtolt az utánpótlástorna

Vádjavaslat a Simon-ügyben

Budapest

Halált okozó testi sértés bűntette miatt vádemelési javaslattal élt a Fővárosi Ügyészségi Nyomozó Hivatal a Simon-ügy négy gyanúsítottjával szemben - tájékoztatta a Fővárosi Főügyészség szóvivője a sajtót kedden. *Borbély Zoltán* elmondta, hogy a főügyészségnek - különösen a bonyolultabb ügyek esetében - hatvan nap áll rendelkezésére a vádemelésre. Szólt arról is, hogy az ügy három gyanúsítottja július ötödike óta szabadlábon van, a negyedik előzetes letartóztatásának meghosszabbítását pedig a cselekmény súlya miatt indítványozza a Fővárosi Főügyészség. Az utóbbi személy tette az eddigi adatok szerint - a törvényi minősítés keretén belül is - jelentősebb tárgyi súlyú, durvább elkövetési magatartás, míg a többiek viszonylag rövid ideig vettek tevőlegesen részt a bántalmazásban. ■

A világ legdrágább városai

Bécs–London

A világ legdrágább városai - köztük is az első helyen Tokió - Ázsiában vannak. Budapest a megélhetési költségek alapján készült rangsorban a The Economist című lap 130-as listáján a 118. helyezett az idén. A rangsor alapjául szolgáló New York megélhetési költségeit 100-nak véve Budapest az 51-es indexet kapta, vagyis a magyar fővárosban az élet jelenleg fele olyan drága mint az amerikai metropoliszban. Ezzel Budapest a 130 világvárost felölelő rangsorban a tavalyi 121. helyről lépett előre a 118-ra, azaz más városokhoz viszonyítva valamelyest drágább lett. A legdrágább metropoliszok között Tokió után Oszaka, Kobe és Hongkong foglal helyet. Európa legköltségesebb városa a norvég főváros, Oslo, amely az 5. helyezett. A hatodik - meglepetésre - a gaboni Libreville. Az Európai Unió országai közül a legdrágább az élet Londonban - a város a 8. helyen áll -, míg a legolcsóbb Lisszabonban, amely a listán csak a 95. helyezett. Párizs a 17., Bécs idén a 29. a tavalyi 22. hely után.

Érdekesség, hogy az afrikai Harare és az argentin Buenos Aires gyakorlatilag helyet cserélt tavalyhoz képest: míg a zimbabwei főváros a 120. helyről idén a negyedikre ugrott előre, addig az argentin főváros tavalyi 22. helyét az idén a 120.-ra cserélte. ■

Balogh Lászlót megfenyegették

Váratlan bejelentéssel kezdődött a kormányfő titkosszolgálati múltját vizsgáló bizottság ülése. *Balogh László*, a bizottság elnöke azt mondta: őt és családját életveszélyesen megfenyegették a hétvégén. A honatya szerint szombaton éjjel fél kettőkor a feleségének, vasárnap délelőtt pedig 11 éves fiának „tolmácsolt" egy idősebb női hang vészes jövőt telefonon.

(Részletek a 3. oldalon)

Az Egyesült Államok üzent

Kovács László külügyminiszter amerikai vendéglátójával, a *Colin Powell-lel* folytatott eszmecserén ismertette a magyar külpolitika prioritásait, valamint beszámolt arról, hogy a novemberi prágai NATO-csúcson a szövetség védelmi képességeinek fejlesztéséről, a NATO bővítéséről, illetve a partnerség szélesítéséről lesz szó. Kovács László szerint igen jó esélye van a NATO-felvételre a három balti államnak, Romániának, Bulgáriának és Szlovéniának.

(Részletek a 2. oldalon)

Üzletszerű kéjelgés a fogdában?

Egy rendőr és egy rendőrnő ellen indított eljárást az ügyészség

Információink szerint tegnap hajnalban a pécsi rendőrkapitányság fogdájában tetten értek egy rendőrnőt, aki szolgálatban pénzért szexuális szolgáltatásokat nyújtott az őrizetben lévőknek, feltehetően több alkalommal. Úgy tudjuk, a katonai ügyészség egy másik rendőr ellen is eljárást kezdeményezett, aki a gyanú szerint a légyottokat szervezte.

Pécs

A Dunántúli Napló információi szerint keddre virradó éjszaka tetten értek egy, a pécsi rendőrkapitányság fogdájában dolgozó rendőrlányt, aki a gyanú szerint több alkalommal is szexuális szolgáltatásokat nyújtott szolgálati idejében az őrizeteseknek.

Lapunk úgy tudja, ugyancsak eljárást kezdeményeztek egy szintén a fogdában dolgozó másik rendőrrel szemben is, aki feltehetően az intim együttlétek megszervezésében működött közre. A rendőrségen nem kívántak nyilatkozni, mondván, az ügy a Kaposvári Katonai Ügyészségre tartozik.

Az ügyészségen *Takács Bálint* ügyeletes ügyész érdeklődésünkre mindössze annyit közölt, hogy a hírt egyelőre sem megerősíteni, sem cáfolni nem kívánják. *Dr. Bögöly Gyula* alezredes, az ügyészség sajtóügyekkel is foglalkozó helyettes vezetője tegnap budapesti hivatalos elfoglaltságára utalva csak mára ígért nyilatkozatot.

Értesüléseink szerint a rendőrlány alkalmanként nyolcezer forintot kért szolgáltatásaiért (éppen a pénz átvételekor bukott le). A cellában tartózkodó másik őrizetes, aki értelemszerűen tudhatott az üzelmekről, ugyancsak nyolcezer forintot kapott a hallgatásáért cserébe, vagyis a „megrendelőnek" összesen tizenhatezer forintba került egy „pásztoróra."

A páros lebukását illető részletekről konkrétumok ugyan nem állnak rendelkezésünkre, azonban feltehetően nem egy sima rutinellenőrzésről lehetett szó, az akciót esetleg megelőzhette egy „füles" is, akár a fogda lakói, akár az állomány részéről.

Garamvölgyi László, az Országos Rendőr-főkapitányság szóvivője lapunktól értesült a Pécsett történtekről, ezért ő sem tudott további információkkal szolgálni. Garamvölgyi László ugyanakkor jelezte azt is, hogy miután az ügyben a katonai ügyészség az eljáró hatóság, eleve kizárólag ők jogosultak a közvélemény tájékoztatására. A szóvivő mindenesetre megjegyezte, ha értesüléseink igaznak bizonyulnak, akkor azt „szomorúan veszi tudomásul".

M. B.

A kéjelgés szolgálatban bűncselekmény

A két lebukott rendőrt értesüléseink szerint gyanúsítottként hallgatták ki a katonai ügyészség munkatársai, majd őrizetbe vették őket. Úgy tudjuk, előzetes letartóztatásukat is kezdeményezték. Információink szerint szolgálati bűncselekménnyel és vesztegetéssel gyanúsítják majd meg a párost, a kéjelgés ugyanis szolgálatban bűncselekménynek számít. Független jogászok úgy vélik, a súlyosabb büntetésre a találkákat szervező rendőr számíthat.

IDŐJÁRÁS

Felhős, szeles idő

18, 30 °C

Csütörtök	Péntek	Szombat
15, 23 °C	15, 22 °C	16, 25 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A többórás napsütést követően délután felhősödés kezdődik, elszórtan záporok is kialakulhatnak. Gyenge melegfronti hatás okoz fáradékonyságot.

9 770865 913036 02200

NYAKA SZABOLCS KOMMENTÁRJA

A tudás értéke

Azt eddig is tudtuk, hogy a tudás hatalom. Arról is voltak fogalmaink, hogy a képzettség érték. Most ezt már szinte pontosan, forintosítva is ki lehet fejezni. Az orvosi diploma megszerzése ugyanis 12 millió a fővárosban, míg Pécsett akár alig több mint 7 millióból is meg lehet úszni. Ennél lényegesen olcsóbb a debreceni egyetem gyógyszerész szakja, az kevesebb mint 5 millió forintból is „megvan". Egyes bölcsész vagy mérnökképzések pedig néhány százezer forintot kóstálnak.

Erre a rosszmájúak azt is mondhatnák, hogy a piacon olcsóbban meg lehet szerezni a diplomát, de az egyetem - bármennyire is úgy tűnhet a számokból - mégsem adok-veszek üzlet. Attól még nem lesz valaki doktor, hogy leteszi a pénzkötegeket az asztalra (bár talán sokan ezt az automata rendszert szeretnék).

Az egyetem üzlet lett. De azért nem teljesen adok-veszek alapon.

A módszer - noha a számok riasztónak tűnnek - nem rossz. Az egyetemeknek kell a bevétel, nem utolsósorban azért, hogy eltartsanak olyan kurzusokat, szakokat, amelyekre - most éppen - kisebb az igény, de kultúránk, műveltségünk miatt mégis kellenek.

A hallgatók sem járnak rosszabbul, mivel így olyanok is bekerülhetnek a felsőoktatásba, akik a hagyományos módon nem koptathatnák az előadótermek padjait.

Az persze egyértelmű, hogy az esélyegyenlőség - kimondva vagy kimondatlanul, de - sérül. Nyilvánvaló, hogy a gazdagabb bejuthat úgy is az egyetemre, ahogy azonos képességű, ám szegényebb társa nem. Azonos lehetőséget csak az államilag finanszírozott szakok nyújtanak, ott valóban csak a tudás számíthat.

Az egyetem és a tandíj kérdése az egész világon problémaként merül fel. Kell-e, hogyan, kinek? Mi egyelőre eredményként könyvelhetjük el, hogy a szegényebb, de értelmes diákok (is) tanulhatnak.

Nyári felvételi... ✍ *5. oldal*

FÜGETERMÉS PÉCSETT. Érik a déligyümölcs a város központjában, a Széchenyi téren. Az elmúlt télen a környék fügefáinak nagy része elfagyott, de a dzsámi oldalában lévő növény kibírta a kemény hideget és most, a nyár közepén már termést hoz a mediterrán városban.

FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

HÍREK

AZ ORBÁN-KORMÁNY vidékfejlesztési programjának tapasztalatait ismertették magyarországi ellenzéki politikusok kedden a Bálványosi Nyári Szabadegyetemen. Az európai uniós integráció és a vidékfejlesztés címmel megtartott fórumon Glattfelder Béla, a Fidesz-Magyar Polgári Párt országgyűlési képviselője, a mezőgazdasági bizottságnak alelnöke úgy vélekedett, hogy Magyarországon a legjelentősebb vidékfejlesztési intézkedés a Széchenyi-terv volt. MTI

EGY ÉVEK ÓTA húzódó jogi vita miatt veszélybe került a Soros Alapítvány oroszországi működése. A vita tárgya a Soros Alapítvány által működtetett Nyitott Társadalom Intézet moszkvai székházának bérleti szerződése, amely miatt peres eljárás folyik az intézet és a Nobel Technologies nevű cég között. Utóbbi azt állítja, hogy a bérleti szerződés értelmében az intézetnek már tavaly augusztusban ki kellett volna ürítenie az Ozerevszkaja rakparton álló épületet. Jekatyerina Genyijeva, az alapítvány elnöke cáfolja ezt az állítást, emellett a moszkvai döntőbíróság határozatának értelmében a végleges döntés meghozataláig az alapítvány jogosult használni az ingatlant. MTI

BÜLENT ECEVIT török miniszterelnök kedden közölte, hogy nem szándékozik lemondani. Ecevit közleményben határolódott el azoktól a hírektől, amelyek szerint a kormányfő taktikai szándékkal azért mondana le, mert az alkotmányos eljárási lépések betartása miatt a lemondást követő átmeneti kormányalakítás automatikusan lehetetlenné tenné az előrehozott választások novemberben való megtartását. MTI

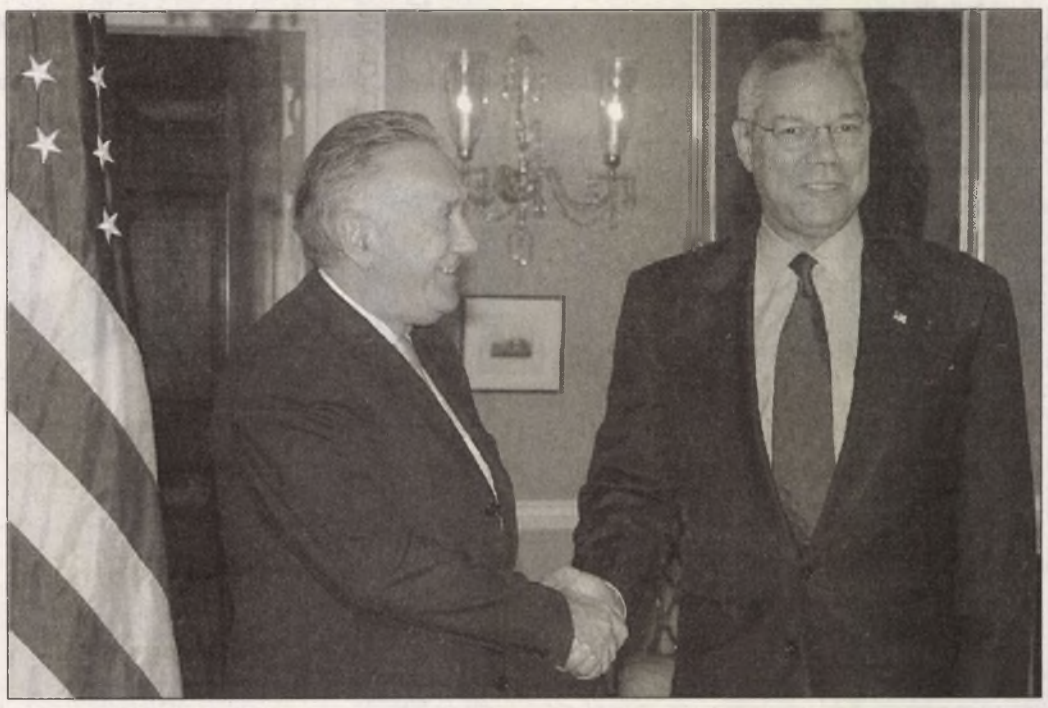
VÁCLAV HAVEL, akit a múlt szerda óta hörghuruttal kezeltek a prágai Központi Katonai Kórházban, kedd délelőtt elhagyta a kórházat. A cseh államfő orvosai tanácsára legalább egy hétig még otthoni kezelést kap. Havel a következő napokat a Prágától mintegy 20 kilométerre nyugatra fekvő Lány kastélyban tölti, s ha teljesen rendbe jön, szabadságra utazik. Ilja Kotík, Havel kezelőorvosa azt mondta, hogy az orvosi konzílium tengerparti pihenést ajánlott a 65 éves politikusnak. MTI

A HORVÁT KORMÁNY közleményben szívélyesen megköszönte Bokros Lajosnak a Horvát Köztársaság fejlesztési tervének kidolgozásához nyújtott eddigi hozzájárulását. A közlemény kiemelte: Bokros Lajos sikeres együttműködése a horvát kormánnyal megállapodás szerint a jövőben is folytatódik, de a fejlesztési terv megvalósításához már nem szükséges további állandó zágrábi alkalmazása. A volt magyar pénzügyminiszter, Bokros Lajos idén áprilistól volt a horvát kormány tanácsadója. MTI

A MAGYAR HONVÉDSÉG által már nem használt felszerelések és eszközök közül válogathat majd a létrejövő új afgán hadsereg: a felajánlási listán egyebek között rohamsisakok, kézifegyverek és lőszerek szerepelnek – nyilatkozta a honvédelmi miniszter az MTI-nek kedden. Juhász Ferenc mindezt annak kapcsán mondta el, hogy a külügyminiszter hétfőn egyesült államokbeli látogatásán közölte: a NATO-tag Magyarország egyebek között katonai felszerelések szállításával és Afganisztán újjáépítésében való részvétellel járulhat hozzá a terrorizmus elleni nemzetközi küzdelemhez. MTI ■

Az Egyesült Államok „üzent”

Kovács László tárgyalásai során belpolitikai kérdésekről beszélt



Szívélyes kézfogás. Kovács László vendéglátójával, Colin Powell amerikai külügyminiszterrel FOTÓ: EUROPRESS/EPA

A magyar külügyminiszter amerikai vendéglátójával, Colin Powell-lel folytatott eszmecserén ismertette a magyar külpolitika prioritásait. „Elmondtam, hogy változatlan a törekvésünk Magyarország euro-atlanti integrációjának a befejezésére” – jelentette ki Kovács László.

WASHINGTON

A pártelnök-diplomata beszámolt arról, hogy a novemberi prágai NATO-csúcson a szövetség védelmi képességeinek fejlesztéséről, a NATO bővítéséről, illetve a partnerség szélesítéséről lesz szó. Kovács László szerint igen jó esélye van a NATO-felvételre a három balti államnak, Romániának, Bulgáriának és Szlovéniának. Amennyiben a szeptemberi szlovákiai választások „nem okoznak megrázó, kellemetlen meglepetést, ha Szlovákia nem fordul vissza antidemokratikus irányba, akkor Pozsonynak is biztos helye van a következő bővítési körben” – tette hozzá.

Kovács László a magyar külpolitika prioritásairól szólva amerikai tárgyalópartnerei előtt az euro-atlanti integrációval kapcsolatban kiemelte: „Benn vagyunk a NATO-ban, ahol a feladat az, hogy megfeleljünk a követelményeknek, a többi között hajtsuk végre a kis késést szenvedett haderőreformot. Az Európai Uniónak a küszöbén vagyunk, és reményeink szerint ez év végén befejezzük a csatlakozási tárgyalásokat, jövő évben aláírjuk a csatlakozási szerződést, 2004-ben pedig tagok leszünk.”

Kovács László elmondta, hogy a magyar külpolitikai második fő célja a térség stabilitásának az erősítése, a jószomszédi kapcsolatok megszilárdítása.

A Medgyessy-üggyel kapcsolatban – közölte Kovács László – amerikai részről a két parlamenti vizsgálóbizottság tevékenysége felől érdeklődtek elsősorban. A magyar külügyminiszter azt tapasztalta, hogy washingtoni tárgyalópartnerei is úgy tartanák jónak, ha ez a kérdés mielőbb lezárulna, és utána már a jelenre, illetve a jövő feladataira tudna összpontosítani Magyarország. ■

Egymásra mutogatva

A palesztinok panaszkodnak, az izraeliek csapást mérnek

A Palesztin Hatóság panaszt emel a hágai Nemzetközi Büntetőbíróságnál Izrael ellen a kedd hajnali, tizenöt halálos áldozatot követelő gázai légicsapás miatt.

IZRAEL – PALESZTINA

Nabil Abu Rudeina, Jasszer Arafat palesztin elnök tanácsadója közölte, hogy gyorsított eljárást fog követelni az (izraeli) megszálló hatóság által elkövetett emberiség elleni bűntett kivizsgálására. Hozzátette: reméli, hogy a testület azonnal munkához lát, és kivizsgálja *Ariel Saron* izraeli miniszterelnök politikáját, amely lerombolta a békefolyamatot, és meghiúsított minden nemzetközi békekezdeményezést.

A kedd hajnali támadás halálos áldozatainak száma a legújabb adatok szerint tizenötre emelkedett, köztük van *Szaleh el-Sahad*, a Hamász fegyveres szárnyának, az Ezzedin al-Kasszám Brigádjainak parancsnoka. Az áldozatok többsége gyermek. A sebesültek száma mintegy százötven. Az izraeli katonák a gázai támadás után izraeli területen két palesztint lőttek agyon.

„Olyan mészárlás történt, amelyet egyetlen emberi lény sem tud elképzelni” – jelentette ki kedden Jasszer Arafat, a Palesztin Hatóság elnöke a támadás után. Arafat, rámutatott: Ariel Saron izraeli kormányfő nem akar békét, hanem a mészárlások politikáját folytatja.

Kedd délelőtt számos nemzetközi testület és kormány részéről hangzottak el elítélő nyilatkozatok. Az Európai Unió bizottsága nevében *Romano Prodi* elnök kijelentette: semmi nem igazolhatja a gázai támadást. Ugyancsak elítélte a bombázást *Javier Solana*, az EU kül- és biztonságpolitikai biztosa.

Mary Robinson, az ENSZ emberi jogi főbiztosa, aki tiltakozásában csatlakozott *Kofi Annan* ENSZ-főtitkárhoz, emlékeztetett arra, hogy a nemzetközi emberi jogok és humanitárius törvények értelmében tilos polgári személyek válogatás nélküli gyilkolása. ■

Lábak az asztalon

Ha kedve tartja, az amerikai elnök akár jobb társaságban is fölteheti a lábát az asztalra, ahogyan az a G8-ak kanadai csúcsértekezletén is megtörtént. A jó modort senki sem kéri számon rajta. Ám a szülői házban nem ennyire elnézőek vele.

KENNEBUNKPORT

Uraim, csak kényelmesen! FOTÓ: EUROPRESS/ARCHÍV

A példát az államférfiak kötetlen beszélgetésén *Aznar* spanyol kormányfő is követte, elvégre a világ leghatalmasabb országának első számú embere igazán követésre méltó. *George W. Bush* azonban a családi nyaralóban már kénytelen másként viselkedni. Tavaly ugyanis kikapott a mamától, amikor reggelizés közben egyszer csak feltette a lábát az asztalra. *Barbara Bush* rá is pirított, ám a papa, idősebb *George Bush* rászólt az asszonyra: „Mit beszélsz, az isten szerelmére, elvégre ő az Egyesült Államok elnöke!” Az egykori First Lady azonban nem tágított: „Akkor se tegye nekem a lábát az asztalra!”

A New York Times úgy tudja, ez a családi összeszólalkozás az oka, hogy idén az 56 éves elnök-fiú egy rövid látogatással beérte a kennebunkporti családi dácsán, és inkább saját tanyáján tölti augusztusi szabadságát. Pedig a keleti parton a szüleinél jóval kellemesebb az éghajlat. De inkább izzad Texasban – és az asztalra teszi a lábát.

TORONYI

A pápa Kanadába utazott

VATIKÁNVÁROS

Torontóba utazott II. János Pál pápa, hogy részt vegyen a 17. Katolikus Világifjúsági Találkozón (VIT).

A katolikus egyházfő castelgandolfói rezidenciájáról érkezett helikopteren Róma Fiumicino repülőterére. A hónap eleje óta már a rezidencián tartózkodott, hogy pihenjen és felkészüljön tíznapos útjára. A korábbi szokásokkal ellentétben még a szerdai audienciákra sem utazott vissza Rómába. A torontói találkozó után Guatemalába és Mexikóba utazik, két szentté avatást pontifikálni.

II. János Pál pápaságának 24 éve alatt 97. alkalommal utazik külföldre. A súlyos beteg Szentatya számára belül különlegesen kiképzett repülőgépet bérelt a Vatikán az Alitalia légitársaságtól, hogy a legkevésbé fárassza őt a több mint kilencórás repülőút, amelyre orvosa is elkísérte.

Torontóba érkezése után a pápát helikopteren a kis Strawberry Islandre (Eper-szigetre) szállították. Első nyilvános megjelenését a világtalálkozón július 25-re tervezik.

*

Németországban túl sokáig a szőnyeg alá söpörték az egyházi személyek szexuális eltévelyedéseit és túlkapásait, holott a szórványosan nyilvánosságra került esetek mögött az Egyesült Államokéhoz hasonló arányú probléma húzódik meg – állította kedden a paderborni egyetem teológiaprofesszora. *Peter Eichel* elmondta: az egyházi hatóságok már legalább 30 éve tudnak a problémáról. A fenti számokat az egyház vezetősége évtizedek óta ismeri, jogi következményekre soha nem került sor. ■

ÁLLÁSPONT

ÁRPÁSI ZOLTÁN

Nem fog rajtuk az átok

Ilyen még nem volt! Újkori demokráciánk tizenkét éves történetében bizonyosan nem. A szenzációt a Szonda Ipsos lapunkban is olvasható felmérése szolgáltatta: a legfrissebb közvélemény-kutatási adatok szerint a népszerűségi lista első tizenhét (!) helyét két kivétellel – Mádl Ferencről és Dávid Ibolyáról van szó – kormánypárti politikusok foglalják el. Orbán Viktor most visszacsúszott a tizennyolcadikra, a Fidesz új vezetője, Áder János kénytelen megelégedni a huszadik, az apja ügynökmúltja miatt lemondott Pokorni Zoltán a huszonkettedik, Kövér László pedig – a munkáspárti Thürmer és a miépes Csurka közé „beékelődve” – a huszonnegyedik hellyel.

Nyilvánvaló: a nagy szocialista-liberális előretörés oka a száznapos program, mint ahogy az is nyilvánvaló, hogy idővel – ahogy a miniszterek elkezdenek majd „dolgozni” – szétszóródik a mezőny. Egyelőre azonban nem fog rajtuk a jobboldali átok, nem ront hitelükön a D-209-ezés, az Erzsébet hídi rendőrattak, a leváltási hullám, a megunt elvtársak visszahozása, de az újraszámlálás meghiúsítása sem. Egyetlen dolog számít: mit adnak? Adnak-e jólétet, nyugalmat, jövőképet, jobbat mint az előzőek? A közvélemény szerint adnak.

Nagy kérdés persze, hogy mindehhez mit szól a folyamatokat a lista végéről szemlélő ellenzék. A lecke fel van adva nekik. Fel kell tenniük a kérdést: hová lett a testnevelési egyetemi, a Kossuth téri vagy a Millenáris parki népszerűség? Fel kell tenniük a kérdést, mi számít értéknek az országban, amit a politikusok annak hisznek, vagy amit a polgárok annak tartanak? Végül fel kell tenniük azt a kérdést is, megtörhető-e a Medgyessy-kormány tüntetésekkel, parlamenten kívüli mozgalmakkal, a kabinet tagjainak idegesítésével?

Alighanem stílust kell váltani! A Szonda-lista senkinek sem jó. Sem az élen álló koalíciós, sem a hátul kullogó ellenzéki politikusoknak, végső soron nem jó az országnak sem.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

GYULAY ZOLTÁN

Vizsgál, nem vizsgál

Polgári csökevény ide, polgári csökevény oda – be kell vallanom: én még tanultam a gimnáziumban latint. Igaz, nem volt kötelező, de hála bölcs és előrelátó, a szakmát rám hagyományozó apámnak – még különórákra is jártam, végül ebből a *holt* nyelvből érettségiztem. És ez itt most a reklám helye: kitűnőre.

Faludy tanár úr adta a különórákat, egy másik gimiből, mert gimnáziumi tanárom, Gergely Laci bácsi etikai indokok miatt (akkor még volt ilyen) nem vállalhatta korrepetálásomat – nos, a későbbiekben mindketten máig hiányzó atyai jó barátommá váltak. S míg tehették, figyelemmel kísérték pályafutásomat, életem alakulását is. Szóval F. Szilárd (mert megkövetelte az összetegeződés fölajánlása után, hogy minden „bácsizás” nélkül, csakis a keresztnevén szólítsam) alapvető dolgokat vert serdületlen fejembe. Latinul, magyarul, oroszul és minden szóba jöhető nyelven egyaránt.

Si duo faciunt idem, non est idem. Ez a latin közmondás volt az elsők egyike azoknak, amelyekre akkor, a hatvanas évek utolsó fertályán megtanított. Ha ketten teszik ugyanazt, az nem ugyanaz – így a latin bölcselet magyar fordítása; Isten látja lelkem, az ókori mondást máig érvényesülni érzem.

De hogy mindez miről jutott az eszembe, mire föl a nosztalgiázás? Nos, két prominens személy is arra kényszerült, hogy vagyonbevallásával kapcsolatban valaminő nyilatkozatot tegyen. Medgyessy Péter miniszterelnök írásban közölte, hogy semmi korrigálnivalója nincsen, mivel a rajta számon kért tételeket föltüntette, és azt is megmondta, melyik rovatban. Orbán Viktor volt miniszterelnök hasonló nyilatkozatot tett, az azonosság szinte kísérteties.

A parlament mentelmi bizottságának (háromnevű) elnöke az elsőt kritikátlanul elfogadta, a másodikat viszont meg óhajtja vizsgáltatni. A „háromnevű” egyébként a legnagyobb kormánypárt tagja. Innentől kezdve lehet találgatni. Si duo...

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről

Csak a módszer biztos

Megfenyegették a Medgyessy-bizottság elnökét

BUDAPEST

A dokumentumok áttekintésével és a III-as ügyosztályról információkkal bíró személyek meghallgatásával igyekszik átláthatóvá tenni a miniszterelnök múltját a parlament illetékes vizsgálóbizottsága. Balogh László (MDF), a testület elnöke a munka elszabotálásával vádolta a belügyminisztert.

Balogh László

Váratlan bejelentéssel kezdődött a kormányfő titkosszolgálati múltját vizsgáló bizottság ülése. Balogh László azt mondta: őt és családját életveszélyesen megfenyegették a hétvégén. A honatya szerint szombaton éjjel fél kettőkor a feleségének, vasárnap délelőtt pedig 11 éves fiának „tolmácsolt" egy idősebb női hang vészes jövőt telefonon.

Éles szópárbaj alakult ki a kormánypárti és az ellenzéki bizottsági tagok között a vizsgálandó időszakkal és a dokumentumok körével kapcsolatban. Az MSZP és SZDSZ csak a 1978–82 közötti esztendőket, és csak a *Medgyessy Péter* tevékenységével szorosan összefüggő dokumentumokat tekintenék át, míg az ellenzék a hatvanas évekig nyúlna vissza. *Simicskó István* (Fidesz) azt javasolta, hogy a korszak megérthetosége kedvéért az SZT-tisztek képzésére szolgáló tankönyveket is nézzék át.

A bizottság hosszas vita után döntött a vizsgálandó dokumentumokról és azoknak a köréről, akiket várhatóan meghív magához. Csütörtökre az egykori III-as főcsoportfőnökség, illetve a szakszolgálatok exvezetőit várja a bizottság, pénteken az 1978–82 között ténykedő belügy- és titokminisztereket szeretnék meghallgatni. Ez utóbbiakat valószínűleg zárt ülésen. Biztosra vehető, hogy a BM-től, az Állambiztonsági Hivataltól és a Történeti Hivataltól esetlegesen kapott iratokat is hamarosan górcső alá veszik, bár mint kiderült, a Történeti Hivatalban nem találtak semmit a vonatkozó papírokból.

A bizottság megegyezett a szakértők személyéről: erre a feladatra *Csatárdi István* nemzetbiztonsági szakembert és *Gorka Sebestyén* volt kémelhárító tisztet kérték fel.

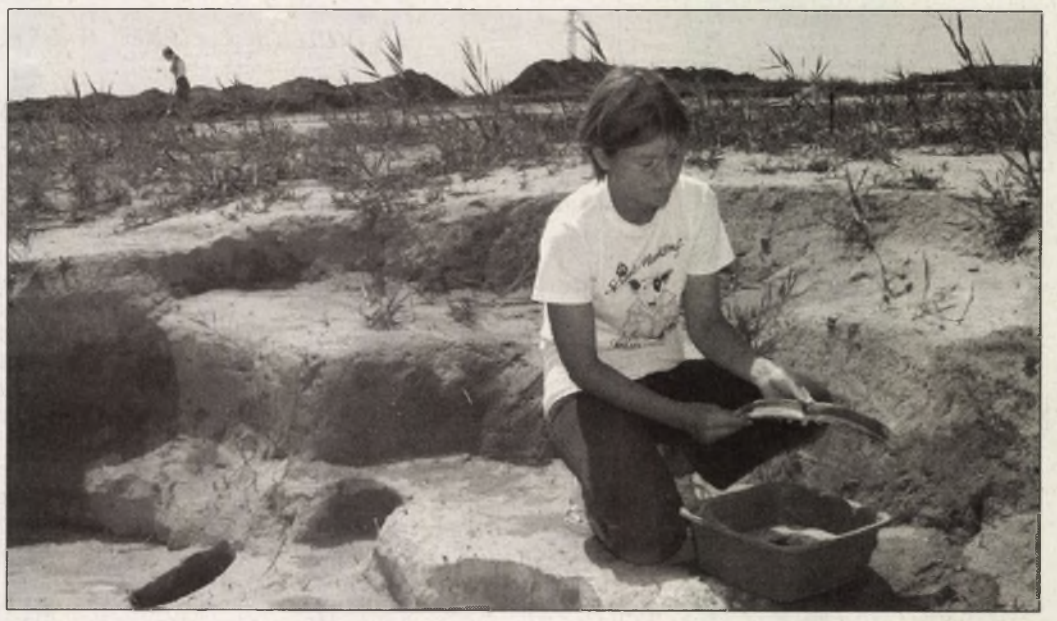
Balogh László többször is hangsúlyozta, hogy meglátása szerint *Lamperth Mónika* belügyminiszter elszabotálja a bizottság munkáját: nem válaszol levelére, jóllehet mielőbb fel kellene oldania a titoktartási kötelezettség alól azokat a fontos poszton lévőket, akik meghallgatása elengedhetetlen.

A kormányfő várhatóan augusztus elsején délelőtt jelenik meg a bizottság előtt.

TAKÁCS MARIANN

Egyelőre nem tett feljelentést a lakhelye szerinti Csongrád Megyei Rendőr-főkapitányságon Balogh László (MDF), a Medgyessy Péter múltját vizsgáló bizottság elnöke - tudtuk meg magától a honatyától. Balogh azt mondta: konzultált a megyei főkapitánnyal, aki még ma átfogó javaslatot tesz - a „hogyan tovább"-ot illetően. A képviselő megvárja a tanácsokat, és csak azután lép. Egyébként - tette hozzá - ő könnyű célpontnak számít, telefonszáma benne van a telefonkönyvben, mert mindig is elérhetővé kívánta magát tenni választói körében. Garamvölgyi László, az ORFK kommunikációs igazgatója úgy fogalmazott: ha Balogh László az ORFK-nál bejelentést tesz, hivatalból annak ellenére is „lépnek", hogy a honatya nem budapesti lakos.

Longobárd falu Zamárdinál


Apró tárgyakból megismerhető a múlt

FOTÓ: GÁTI KORNÉL

Őskori és népvándorlás kori települések nyomaira bukkantak az M7-es autópálya folytatásának nyomvonalát föltáró régészek a tervezett zamárdi csomópont közelében. A terep egyelőre a régészeké, akik most különleges leletre bukkantak.

ZAMÁRDI

Az átkutatott területet a szakemberek szerint a Krisztus előtti IV. évezredtől a Krisztus utáni VI. századig lakták különböző népcsoportok. Középső és késő rézkori, kora bronzkori, késő kelta és népvándorlás kori települések maradványai kerültek elő. A legizgalmasabb korszakot az a településrész idézi, amely a népvándorlás korára (a Krisztus utáni VI. század végére) keltezhető. A több házból és műhelyből álló falu egykori lakói a megtalált bepecsételt díszű, kiöntőcsöves korsó alapján a longobardokkal azonosíthatók.

Az Elba torkolatvidékéről származó harcias germán nép 526 körül szállta meg az Észak-Dunántúlt, majd 20 évvel később a Dunántúl déli felét. Innen intéztek támadásokat a Dráván túl élő gepidák ellen, s 567-ben - szövetségben az avarokkal - végső győzelmet arattak fölöttük. A következő évben Itáliába vonultak, ahol Lombardia máig őrzi a nevüket.

A tervezett zamárdi autópálya-csomópontnál talált falu jelentős felfedezés, mert a Dunántúlon eddig csak a temetkezési helyeiket ismerték. Korábban Zamárdi belterületén Közép-Európában páratlan leletre bukkantak a régészek; azóta több mint kétezer VI-VII. századi sírt tártak föl. Az avar kori temető helyén az önkormányzat uniós támogatással kiállítóhelyet hozna létre.

EUROPRESS

Budapest, Budapest, te csodás!

A Magyarországon élő külföldiek többsége fiatalosnak, dinamikusnak találja a fővárost, ám negatívan értékelik a hivatali ügyintézést és az egyre több hajléktalan jelenlétét – derül ki egy közvélemény-kutatásból. A szomszédos országból érkezők véleménye rosszabb, mint a távolabbról érkezőké.

BUDAPEST

A legtöbb külföldi a korrupció megjelenését említette negatívumként - mondta *Ongjerth Richárd*. A felmérés szerint a budapestiek kedvesek, illedelmesek és nyitottak, amíg hivatalnoki székbe nem kerülnek. Az egyik holland aszszony azt kifogásolta, hogy a tartózkodási engedély kiváltásánál még arról is igazolást kértek tőle, hogy a férje nem válik el tőle fél éven belül. A közvélemény-kutatásból az is kiderül: a hivatalok többsége logikátlanul és kiszámíthatatlanul működik.

Valamennyien kiemelték, hogy az utcákon egyre több a hajléktalan és a kéregető. *Bihary Gábor*, a főváros területfejlesztési és regionális együttműködési tanácsosa szerint ez a legsúlyosabb probléma, elsőként ennek kezelésére próbálnak meg megoldást találni.

Meglepő, hogy a külföldiek azokat a dolgokat találták pozitívumnak, amire mi fővárosiak állandóan panaszkodunk - mondja Ongjerth Richárd. Ilyen például a belvárosi épületek állapota vagy a közlekedés. A külföldiek szerint az épületfelújítások dinamikussá, fiatalossá teszik a várost, míg a közlekedés gyors és kényelmes annak ellenére, hogy az esti órákban az agglomerációs területekre nehéz eljutni.

A szomszédos országokból érkezők szebbnek hitték Budapestet, mint távolabbról érkező társaik. Azok, akik munkájuk során több nagyvárosba is eljutottak, egyre inkább vonzódnak Budapesthez.

A fővárosi önkormányzat megbízásából készült közvélemény-kutatás egy fókuszcsoportos felmérés. Azaz: kevés embert kérdeztek meg több kérdéskörben. A csoportok aszerint oszlottak meg, hogy honnan érkezett az illető, de valamennyiüknél követelmény volt, hogy legalább fél éve Magyarországon tartózkodjon. A kutatóközpont egy évvel ezelőtt már készített egy tanulmányt arról, hogy a fővárosba be- és kitelepülők hogyan vélekednek Budapestről. Néhány hónapon belül várhatóan az is kiderül, hogy a budapesti fiatalok mit gondolnak a városról.

NAGY ESZTER DÓRA

BUDAPEST MEGÍTÉLÉSE

Idegen nyelv	Egyre többen beszélnek legalább egy idegen nyelvet
	Nem beszélnek idegen nyelvet a hivatalnokok és a rendőrök
Közbiztonság	Az utcákon nincs mitől félni
	Az autók és a lakások nincsenek biztonságban
Kulturális élet	Sokszínű, változatos és olcsó
	Kevés az idegen nyelvű prospektus és a szinkronizálatlan film
Környezet	Elérhető közelségben szép zöldövezetek vannak
	Sok a kutyapiszok

Többlet a rendszerben

BUDAPEST

A szaktárca támogatja, hogy a munkaügyi intézményrendszer dolgozói mielőbb hozzájussanak a legszükségesebb pótlólagos anyagi forrásokhoz – mondta *Kiss Péter* foglalkoztatáspolitikai és munkaügyi miniszter a Munkaügyi Szakigazgatásban Dolgozók Országos Szakmai Tanácsának fórumán. A Munkaerő-piaci Alap Irányító Testülete (MAT) hamarosan dönt arról a 292 millió forintról, amelyből megoldható lenne hét feladatkör finanszírozása. Hozzátette: a MAT kedvező döntése esetén személy szerint is támogatja, hogy a munkaügyi intézményrendszer hozzájusson ehhez a többlethez.

A pénzből kifizethetnék a munkaügyi intézményrendszerben a jubileumi jutalmakat, a ruházati költségtérítést, finanszírozható lenne a felsőfokú képesítést megszerző dolgozók magasabb kategóriába sorolása. Megemelhetnék az intézményrendszernél a legkisebb béreket, kiegészíthetnék a 2 százalékos létszámleépítés miatt csökkentett bérkeretet, illetve a pótlás lehetőséget adna a tervezett továbbképzésekre. Az előterjesztés szerint a forráskiegészítés fedezné a munkáltatói járulékbeleket is.

MTI

Ellenőrizik az elosztást

BUDAPEST

Megállapodást írtak alá az egészségügyi és szociális ágazati érdekegyeztető fórumon az októberi 50 százalékos illetményemelés végrehajtásáról. A bérkorrekció megvalósítását az önkormányzati finanszírozás esetén az érdek-képviseleti szervek felügyelhetik.

A korábbi évek tapasztalatai alapján az önkormányzati finanszírozású egészségügyi és szociális intézményeknél az átcsoportosítások miatt a valós támogatás sokszor nem jutott el a dolgozókhoz - mondta lapunknak *Cser Ágnes*. Az Egészségügyi Dolgozók Demokratikus Szakszervezetének elnöke szerint nagy előrelépést jelent, hogy ezen a területen az érdek-képviseleti szervek a megállapodás szerint ellenőrzési joggal rendelkezhetnek. Ennek pontos feltételeit augusztus 20-ig fogalmazzák meg.

A mostani dokumentum alapján az OEP által finanszírozott intézményi körben a támogatási többlet csak az egyéni bérek helyi bérpolitikai szempontoknak megfelelő korrekciójára fordítható. A megállapodást aláíró felek egyetértettek abban, hogy csak differenciált illetményemeléssel lehet elérni azt, hogy a minimálbér korábbi intenzív emelése miatt létrejött bérfeszültségek csökkenjenek. Ezért rögzítették, hogy a központi intézkedési tartalékot úgy használják fel, hogy annak elosztásánál elsősorban a folyamatos munkarendben dolgozókat vegyék figyelembe. Ez az egészségügyi ágazatban a közép- és felsőfokú szakképesítéssel rendelkezőket, a szociális és gyermekvédelmi ágazatban az ápolókat, gondozókat érinti.

NAGY EDE

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Szabadságra ment a parlament és a kormány, megkezdődött a politikai „uborkaszezon". Mit vár ettől?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

Ön szerint:

1. Jó, hogy szabadságra mentek a képviselők és a miniszterek; sokat dolgoztak a választások óta, rájuk fér a pihenés, megérdemlik azt. **06-90-230-721**

2. Vitáikkal, kötözködésükkel a politikusok legalább nem borzolják a választók hangulatát. Így a politika iránt érdeklődők, az ország sorsáért felelősséget érző választók is kipihenhetik a fárasztó időszakot. **06-90-230-722**

3. A politikusoknak szükségük van a pihenésre, mert ősszel folytatódik az, amit most abbahagytak; egymást nem kímélve csatázik majd az ellenzék és a kormányzati erő - elsősorban a hatalom birtoklásáért. **06-90-230-723**

4. A pihenés után a parlament az ország sorsát jobbító viták színhelye lesz; a Ház és a kormány döntései pedig mindannyiunk javát szolgálják majd. **06-90-230-724**

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

GYŐZTES. A Multimedia Concerts Kft. nyerte el a Miniszterelnöki Hivatal (MeH) által az augusztus 20-ai állami ünnep megrendezésére kiírt közbeszerzési pályázatot. A MeH által delegált bizottság - Gál J. Zoltán kormányszóvivő elnökletével - az olcsóbb ajánlatot tevő céget részesítette előnyben. A közbeszerzési eljárásra meghívott négy cég közül kettő nyújtott be pályázatot. A nyertes a Kormányzati Kommunikációs Központtal együttműködve szervezi meg és bonyolítja le az ünnepséget. A kormány 495 millió forintot hagyott jóvá az ünnepség költségeire. A tűzijátékot követően Elton John ad ingyenes koncertet. A brit popsztár kizárólag augusztus 20-ára érkezik a magyar fővárosba. MTI

PONTOSÍTÁS. Géczi József Alajos, az Országgyűlés mentelmi bizottságának szocialista elnöke egyelőre nem indít vagyonnyilatkozati eljárást Orbán Viktorral szemben, hanem azt kéri a volt kormányfőtől, tisztázzon a vagyonnyilatkozatával kapcsolatban egy konkrét kérdést. A fideszes képviselő levelében azt írta neki, hogy új házát részint régi lakása eladásából, részint jelzáloghitelből fedezte, ám az értékesítésből maradt készpénze is. Az elnök arra kérte Orbán Viktort, jelölje meg, pontosan melyik rovatban tüntette fel ezt az összeget. MTI

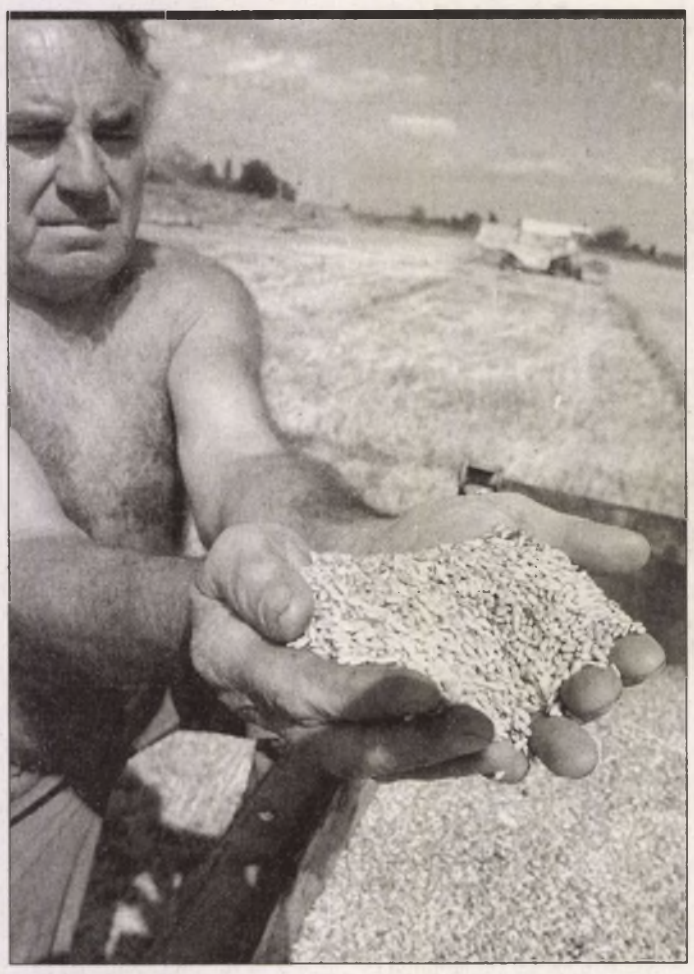
BÖRTÖN. Az igazságügy-miniszter szerint a börtönök zsúfoltsága nem lehet akadálya Magyarország uniós csatlakozásának. Bárándy Péter reményei szerint a jelenlegi 180 százalék körüli telítettség a csatlakozás idejére jelentősen enyhül. A miniszter a magyar börtönviszonyokról szólva úgy fogalmazott: ha kelet felé nézünk, nagyon jó, ha nyugat felé, nagyon rossz. MTI

HADERŐ. Számítógépeket, valamint a katonai kiképzést és oktatást segítő szoftvereket kap a Magyar Honvédség Nagyorosziban működő 5. Légvédelmi Rakéta Ezrede a Holland Királyi Haderőtől. A berendezést a légvédelmi katonák kiképzéséhez használják. A program nem csak oktat, de az elsajátítás szintjét is méri, a katonák csak akkor vizsgázhatnak, ha megfelelő eredményeket érnek el a teszteken. MTI

TÁBOR. Középkori templomok és műemlékek a Káli-medencében címmel egyhetes Balaton-felvidéki honismereti tábort szervez a zánkai gyermekváros felső tagozatos gyermekeknek és középiskolás diákoknak július 30. és augusztus 5. között. A Balaton-mellék egyik legszebb tájával, a Káli-medencével ismerkedő honismereti táborozók neves néprajzosok, történészek, művelődéstörténészek, műemléki szakemberek előadásait hallhatják majd, egész napos kiránduláson gyönyörködhetnek a Káli-medence falvainak értékes műemlékeiben, gyalogtúrán mászhatják meg az egyedülálló földtani látványosságot kínáló Hegyestűt. MTI

MORRICONE. A világhírű olasz zeneszerző, Ennio Morricone koncertezik szombaton Szegeden. Filmekhez írt műveit száztagú zenekar és százhúsz tagú kórus élén vezényli. Ennio Morricone több mint négyszáz filmhez szerzett zenét. Közülük a legismertebb a Volt egyszer egy vadnyugat című film zenéje. Az előadásra már minden jegy elkelt. MTI

■



VÉGÉHEZ KÖZELEDIK AZ ARATÁS. Egy hónapos megfeszített munka után a napokban befejeződhet a megyében a kalászosok betakarítása. Az idei gabonatermés az első felmérések szerint jónak ígérkezik. Képünk Pécs nyugati határában, a reménypusztai mezőgazdasági cég búzatábláján készült. FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Sokan igényelnek lakáskölcsönt

A panelok esetében a kereslet helyett a kínálat növekszik

A tavaszi országgyűlési választásokat megelőzően megsokszorozódott az államilag támogatott lakáshitelek iránt érdeklődők száma, de a kormányváltás sem vette el a baranyaiak kölcsönfelvételi kedvét.

BARANYAI KÖRKÉP

A megnövekedett érdeklődés leginkább a lakáshitelek körül kialakult bizonytalanságnak volt köszönhető, hiszen többen úgy gondolták, hogy az új kormány nem fogja biztosítani a korábbi a feltételeket. Emellett az áprilisi kamatcsökkentés is kedvezően hatott a hitelpiacra. A lapunk által megkérdezett banki szakember elmondása szerint megyénkben az érdeklődök száma tavasszal megkétszereződött, többek között a Földhitel- és Jelzálogbank (FHB) is megduplázta az idei év első felében a kedvezményes kamatozású lakáshitelei állományát. A nyári hónapokra általában csekély érdeklődés jellemző, ezzel szemben idén júliusban sem csökkent a hiteligénylők száma a baranyai pénzintézeteknél.

Nyomott árak

A kedvezményes hitelek bevezetésekor többen az ingatlanpiac felélénkülésére és a lakásárak 2006-ig tartó folyamatos növekedésére számítottak. Valamennyire beigazolódtak ezek a feltételezések, de az úgynevezett visszarendeződés már megindult. Megyénkben a kereslet helyett inkább a kínálat növekszik a panellakások piacán, Pécsett a korábban irreálisan magas árak helyett lassan csak nyomott értéken lehet túladni rajtuk.

Az átlagos baranyai hiteligénylő 2,5–3 millió forintnyi kölcsönhöz jut. Az összegek közel hetven százalékát használt, húsz százalékát új lakáshoz, míg a maradék tíz százalékot bővítésre és korszerűsítésre igényelték az ügyfelek. A pénzintézetek banktitokra hivatkozva nem szívesen adtak választ azon kérdésünkre, hogy hányan kaptak az elmúlt időszakban kedvezményes kamatozású lakáskölcsönt. Lapunk azonban úgy tudja, hogy az FHB ezidáig mintegy 17 milliárd forintnyi hitelt helyezett ki, az OTP Bank pedig 2002. június 30-ig megközelítőleg ötezer darab szerződést kötött baranyai fiókjaiban.

Más-más feltételek

Az egyes pénzintézetek összehasonlításánál a kamatok (használt lakás esetén maximum 5,75; új lakás esetén minimum 2,5 százalék), az éves kezelési költség (1,5–2 százalék) és a futamidő (5–7 évtől 20–35 évig) különbségei mellett érdemes odafigyelni egyéb részletekre is. Jelentős eltérés tapasztalható például a hitelezések átfutási idejénél. Átlagosan négy-hat hetet kell számolni az igénylés beadása és a hitel kézhezvétele között, azonban van, ahol akár három hónapig is eltarthat, amíg az ügyfél számláján tudhatja a kívánt összeget.

Némely intézet azt is előírja, hogy a megvásárolandó lakáshoz vagy az építendő házhoz legközelebbi fiókjánál kell a hiteligénylést lefolytatni annak ellenére, hogy az ügyfél lakóhelye attól több száz kilométerre van. Információink szerint az év elején érdemesebb hitelt igényelni, mivel szeptembertől a bankok már nehezebben helyeznek ki pénzt.

Biztató kilátások

A Pénzügyminisztérium illetékese a Dunántúli Naplónak megerősítette, hogy az elkövetkezendő hónapokban biztos, hogy nem lesz változás a lakáshitelek terén; a támogatások finanszírozására megvan a kellő fedezet. A költségvetésnek a finanszírozás egy esetben okozna gondot, ha az infláció mértéke növekedne, ez azonban a jelenlegi gazdasági helyzetben nem valószínű. Pénzügyi szakemberek úgy vélik, hogy a lakáshitel-igénylések terén egy-másfél év múlva, az EU-csatlakozást megelőzően újabb dömping várható.

SOMLAI A.

Ellenőrök bárhol, bármikor

A járatok teljes üzemidejében portyáznak

PÉCS

A pécsi helyi járatokon a korábban megszokottnál gyakrabban találkozhatunk ellenőrökkel. A bliccelők száma nagyon magas, ezért a Pécsi Tömegközlekedési Rt. (PT Rt.) több ponton változtatott eddigi rendszerén. Többek között kiterjesztették az ellenőrzést a járatok teljes üzemidejére.

A PT Rt. több lépést is tett annak érdekében, hogy visszaszorítsa a jogtalanul utazók számát. Ennek része az az intézkedés, amely szerint bárhol, bármikor találkozhatunk ellenőrrel, ugyanis a cég összes járatán a teljes menetidőben folyik (folyhat) a szúrópróbaszerű ellenőrzés. Mint azt *Micskey Tibornétól*, a Forgalmi Ügyviteli Osztály vezetőjétől megtudtuk, az intézkedés nem jár együtt létszámbővítéssel, mindössze az ellenőrzés intenzitásának növelését jelenti. Olyan értelemben nincs külön szisztémájuk, hogy a forgalmasabb vonalakat rendszeresebben figyelnék, teszi hozzá az osztályvezető. Tapasztalataik szerint a járatok utasszáma nem függ összse a bliccelők arányával, sőt: ezeken a buszokon sok a rendszeresen utazó, bérletet váltó utas. Az rt. intézkedéseivel azt szeretné tudatosítani, hogy mindenhol jöhet az ellenőr, és így akar késztetni a szabályok betartására. E cél elérésének érdekében emelték meg pótdíjaikat is: a magas büntetés ösztönözhet a bérletvásárlásra. (A pótdíj a helyszínen jelenleg 1800 forint plusz egy menetjegy ára, hét nap késedelem után azonban már 5000 forintot kell fizetni.)

Mióta szigorodott az ellenőrzés, a cég több pótdíjat szedett be, és a menetjegyekből származó bevétel tartós emelkedését is várja.

A nyári időszakban általában nem nő a bliccelők száma. Az általános iskolások önkormányzati támogatással nyáron is kapnak bérletet, a szabadságolások miatt elutazóknak pedig van lehetőségük heti vagy félhavi bérletet váltani a havi helyett. Újdonság a hetijegy, amely nem naptári hétre szól, hanem a megváltás napjától egy hétig érvényes. Azt azonban nem tervezik – bár ez is elősegíthetné a szabályok önkéntes betartását –, hogy a bérletek megváltás napjától számított érvényességét is bevezetnék. Egyelőre maradnak a hó elejétől a következő hónap 5-éig használható szelvények.

VARJASKÉRI V.

HÍREK

PÉCSVÁRADON új játszótér építését kezdték meg a Honvéd utcában, félig pályázati, félig önkormányzati pénzekből. A beruházás közel 8 millió forint értékű, az átadás augusztusban várható. *(a)*

RÁDFALVA egymillió-nyolcvannégyezer forintot nyert a Területfejlesztési Tanács pályázatán, amit a tavalyi járdafelújítás folytatására fordíthat. A munkálatokat a jövő hónapban kezdhetik meg. *(fi)*

LÁNYCSÓK melletti tarlótűzhöz riasztották kedden a tűzoltókat. A külterületen, mintegy másfél hektáron pusztító tűz továbbterjedését rövid idő alatt sikerült meggátolni. *(ko)*

NAGYPETERDEN a közelmúltban megkezdődtek a polgármesteri hivatal bővítési munkálatai. A tizenhárommillió forintos beruházást több lépcsőben hajtják végre, idén az önkormányzati irodákat alakítják át. *(ko)*

KESZÜN elkészültek az új buszmegállók. A hat megállóhelyet és buszöblöt saját forrásból, tizenkétmillió forintból építtette meg az önkormányzat. Az átadásra a szeméttárolók felszerelése után kerül sor. *(fi)*

HOBOLNAK új temetője lesz. A terület bekerítését, fásítását társadalmi munkában már elvégezték a község lakói. A ravatalozót a napokban kezdték el falazni, az épület 8,2 millió forintba kerül. (VV)

Közeleg az allergiacsúcs

Augusztusban tetőzik a parlagfű virágporáradata

Az idén minden eddiginél korábban, már három héttel ezelőtt találtak a város levegőjében parlagfűpollent. A koncentráció napról napra nagyobb, ami jelzi, hogy a legagresszívebb gyomnövény virágporáradata egy-két héten belül a csúcsra ér.

PÉCS

Egyetlen parlagfű 8 milliárd pollent bocsát ki. Mérjük ehhez *dr. Gallovich Erzsébetnek*, az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat polleninformációs szolgálata vezető főorvosának megjegyzését, miszerint az egyéni érzékenységtől függően a levegőben szállingózó köbméterenkénti néhány pollen is kínzó allergiát okozhat. Ha mindehhez hozzátesszük, hogy Pécs belterületén a becslések szerint 113 hektárnyi parlagfű terem, már könnyen megérthető, hogy a város miért számít az ország egyik legszennyezettebb vidékének.

Némi öröm az ürömben, hogy jelenleg még meglehetősen alacsony a város parlagfűpollen-terhelése, és csupán az érzékenyebbek tüsszögnek, könnyeznek. A pollenszám vészes gyarapodása már a közeli napokban, a tetőzés az elkövetkező hetekben várható. Gallovich Erzsébet szerint a köbméterenkénti 20–25 parlagfűvirágpor már sok, de mértek már Pécsett 400–600, sőt 1300 pollent is.

A parlagfű irtásának szüksége és kényszere állandóan napirenden lévő téma, ám mivel költséges eljárásról van szó, sokszor csak felületes intézkedések történnek. Ezért fontos ezekben a napokban a megkettőzött figyelem, és közérdekű minden, parlagfűvel benőtt területről szóló bejelentés, amelyet vagy a városháza Kossuth téri hatósági főosztályánál, vagy a Közterület Felügyeletnél lehet megtenni. A hatóság képviselője az érintett terület gazdáját akár bírság kivetésével is kötelezheti arra, hogy 48 óra alatt parlagfű-mentesítse a telkét. Ha városi kezelésben lévő földről van szó, akkor természetesen saját hatáskörben jár el.

K. F.

A megelőzés technikái

Mivel a pollenszám napközben tetőzik, az allergiában szenvedők számára a szakorvosi felügyelet és a gyógyszerszedés mellett megszívlelendő, hogy csak reggel és este nyissanak ablakot, zárt gépkocsival közlekedjenek, s naponta öblítsék le vízzel a hajukat, hogy a hazavitt virágporokat semlegesítsék. A mecseki erdei levegő, az abaligeti barlang klímája üdítő lehet. Áldásos a tenger és a hegyvidék.

A belföldi nyaralásnál érdemes megszívlelni, hogy az ország megyéi közül Vas, Borsod-Abaúj-Zemplén, Heves és Nógrád parlagfű-szennyezettsége a legalacsonyabb, közepesen fertőzött Bács-Kiskun, Esztergom és Zala. A többi megye erősen vagy nagyon erősen szennyezett.

Elérhető vidékfejlesztési pénzek

Megtörtént a hányatott sorsú honi SAPARD-irodák akkreditálása, így várhatóan jövő hónaptól elérhetőek lesznek azok a vidékfejlesztési pénzek, amelyeket az Európai Unió szán az országnak.

BARANYAI KÖRKÉP

2000-ben Magyarország még az elsők között volt az 1999-ben kiírt SAPARD-programban a csatlakozásra váró országok közül, mára Lengyelországgal és Romániával karöltve az utolsó lett. Ahhoz, hogy hazánk is hozzájusson az uniós agrár- és vidékfejlesztési pénzekhez, csak az országos és regionális SAPARD-irodák akkreditációja hiányzott, ez pedig végre megtörtént.

Magyarország az Uniótól egy évben 9,5 milliárd forintot igényelhet a program keretében, a kormánynak ehhez további 3 milliárdot kell biztosítania. Idén a tervek szerint három programra pályázhatnak elsősorban önkormányzatok és gazdasági társaságok: mezőgazdasági vállalkozások támogatására, mezőgazdasági és halászati termékek feldolgozásának és marketingjének fejlesztésére és vidéki infrastruktúra fejlesztésére. A támogatások mértéke 30 és 75 százalék között mozog, a pénzek kivétel nélkül utófinanszírozás formájában nyerhetők el. Ez SAPARD nyelven annyit tesz: a pályázó a pénzt a negyed év alatt, vagy 1 millió forintig összegyűlt számlái után kapja meg. Területfejlesztési szakértők már most figyelmeztetnek: a SAPARD-pályázatok formai követelményei és az elszámolások ellenőrzése a most zajló honi területfejlesztési programokhoz képest rendkívül szigorúak lesznek. Az irodák regionális illetékességgel működnek, Baranya a kaposvári központhoz tartozik.

B. B.

ÚJRA KELL BETONOZNI A PARKOLÓT. Amint arról korábban több alkalommal is beszámoltunk, a Pécsi Tömegközlekedési (PT) Rt. felújítási munkákat végez több buszpályaudvaron. Az uránvárosi végállomás várhatóan egy hónapon belül elkészül, az újonnan kialakított parkoló friss betonját azonban a napokban fel kellett törni. *Bata László*, a társaság forgalmi és kereskedelmi igazgatója lapunk kérdésére elmondta, az ellenőrzések során nem voltak megelégedve a beton minőségével, így a kivitelezőnek – természetesen saját költségén – újból kell aszfaltoznia az új parkolót. A szóban forgó terület a Páfrány utca és a 6-os főút között tíz csuklós busznak ad majd helyet.

S. A. – FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Hírek

A MECSEKI turistautak mentén a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. kilenc pihenőhelyet újított fel az elmúlt napokban. A múlt század elején épült létesítményeknél többek között új padokat és környezetbarát anyagokból készült szemétgyűjtőket helyeztek el. *(sa)*

BÜKKÖSDÖN önkormányzati beruházásból folyik a kultúrház felújítása. A festők a munkálatok befejező részéhez érkeztek. A minap a település megvásárolta az új berendezést, a székeket és asztalokat is az augusztusi ünnepi megnyitóra. *(a)*

SZEMELYBEN e hónap végéig várják a Dédász árajánlatát és a terveket a szőlőhegy villamosítására. Eddig 30 telektulajdonos jelezte csatlakozási szándékát. Az agrárminisztérium 75 százalékos pályázati támogatást biztosít, a megyei közgyűlés az önrészhez ad segítséget. A beruházás várhatóan a jövő év első felében készül el. *(aa)*

SZIGETVÁRON nyolc munkanélküli foglalkoztatását segíti az év második hat hónapjában a Munkaügyi Központ. A négy segéd-, egy betanított és három szakmunkás bérének 70 százalékát fedezik. A városgondnokság tíz közhasznú munkást szeretett volna jövedelemhez juttatni. *(aa)*

GERESDLAKON elkezdődött a helyi általános iskolának, a sportpálya-öltözőnek, valamint a közösségi ház konyhájának felújítása. A munkálatok során újrafestik a falakat és a kerítéseket. *(am)*

PÉCS-SOMOGYBAN megindultak a helyi óvoda felújítási munkálatai. A tizenegymillió forintos beruházásból új óvónői helyiséget alakítanak ki, valamint növelik az intézmény alapterületét, így a kilencven kisgyermeket kényelmesebb, kulturáltabb körülmények között tudják majd elhelyezni.

(AM)

Nyári felvételi: új remény

Akár egymillió forint is lehet a tandíj félévenként

A múlt héten meghúzták az idei felsőoktatási felvételi ponthatárokat, ez azonban nem azt jelenti, hogy már ne lenne remény a vizsgákon kevésbé jól szerepelt diákoknak a továbbtanulásra. Az egyetemek-főiskolák ugyanis nyilvánosságra hozták a nyári felvételi lehetőségeket, igaz, ezek révén főként fizetős szakra lehet csak bejutni.

Pécs–Budapest

Ezen a héten kapják meg a felvételizők a vizsgaeredményükről szóló hivatalos tájékoztatást. Annak sem kell elkeseredni, aki elutasító határozatot kap, ugyanis az Országos Felsőoktatási Felvételi Iroda már nyilvánosságra hozta az idei nyári felvételi lehetőségeket is. A pótfelvételi során kizárólag egy intézmény egyetlen szakjára lehet jelentkezni, a külön az erre a célra nyomtatott felvételi lapokon (ezek ingyen szerezhetőek be a képzést hirdető egyetemen, főiskolán). Fontos kitétel, hogy csak azok jelentkezhetnek, akik 2002-ben nem felvételiztek, vagy akiket sehová sem vettek fel. Arra tehát nincs mód, hogy valaki a nyári felvételi révén „cseréljen ki" egy számára nem kedvelt szakot, ahová korábban már bejutott.

A jelentkezési lapot közvetlenül az intézményhez kell beküldeni, ügyelve a helyes kitöltésre. Az eljárási idő ugyanis igencsak rövid, így az intézmények a rosszul kiállított, adathiányos lapokat azonnal érvénytelennek nyilvánítják. A beadási határidő augusztus 6-a, ezután már nem fogadnak el jelentkezést a meghirdetett képzésekre.

Az egyetemek-főiskolák egy része nyáron nem tart külön felvételi vizsgát, hanem - ha van - a korábban elért felvételi eredményeket veszi figyelembe. Van viszont, ahol egyenesen kitétel a helyben lezajlott vizsga, hiszen ez alapján döntik el, hogy a diák megüti-e a bejutáshoz szükséges mércét. A vizsgarendről a tanulmányi osztályok adnak külön szakra bontott tájékoztatást. Az eredményekről szeptember elején érkezik értesítés, így a hallgató a többiekkel együtt kezdheti az őszi szemesztert.

A nyári felvételi lehetőségek döntő része ugyanakkor költségtérítéses képzést takar, a tandíj félévente néhány tízezer forinttól akár a több százezres tételig terjed. Az egyetemek többségénél az átjelentkezés sem lehetséges, azaz a diák jó tanulmányi eredménnyel sem kerülhet át az államilag támogatott kurzusokra. Az orvosképzések országosan vezetik az „árlistát", Szegeden 545, Pécsett 600 ezer, Debrecenben 850 ezer forint egy félévre a tandíj, míg a fővárosi Semmelweis Egyetemen kerek 1 milliót kell kifizetni a képzésért - ott a 6 esztendeig tartó tanulás ára 12 millióra jön ki. A mostani „csúcstartó" a Nyíregyházi Főiskola repülőmérnöki képzése: a nyári felvételivel bekerülőknek másfél milliót kell kipengetniük félévente.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

NY. SZ.

NYÁRI FELVÉTELI LEHETŐSÉGEK A PTE-N

Forrás: OFFI

Kar	Képz. forma, tagozat	Szak-szakpár	Létszám	Felvétel	Költségtérítés (ezer Ft/félév)
ÁOK	A, N	általános orvos	15	nincs	600
ÁOK	A, N	fogorvos	5	nincs	600
ÁOK	A, N	gyógyszerész	20	nincs	600
BTK	A, N	francia	12	van	60
BTK	A, N	horvát nemzetiségi–orosz	2	van	52,5
BTK	A, N	magyar	20	nincs	77
BTK	A, N	történelem	20	nincs	69
EFK	A, N	általános szociális munkás	10	van	238
EFK	A, N	dietetikus	20	van	320,5
EFK	A, N	diplomás ápoló	20	van	320,5
EFK	A, N	egészségtan-tanár	10	van	121
EFK	A, N	egészségbiztosítás	20	van	128
EFK	A, N	gyógytornász	20	van	320,5
EFK	A, N	orvosdiagnosztikai lab. analitikus	20	van	320,5
EFK	A, N	védőnő	10	van	263
EFK	A, L	általános szociális munkás	20	van	59,5
EFK	A, L	diplomás ápoló	20	van	80
EFK	A, L	egészségbiztosítás	20	van	65,5
EFK	A, L	egészségtan-tanár	20	van	30,25
EFK	A, L	orvosdiagnosztikai lab. analitikus	20	van	80
KTK	A, N	gazdálkodási (angol nyelven)	45	van	225*
MK	A, L	hangszertanár, kamaramüv. (fagott)	10	van	120
MK	A, L	zeneelm.-szolfézstan., karvezetés	5	van	120
PMMFK	A, L	építőmérnöki	30	nincs	88
PMMFK	A, L	gépészmérnöki	60	nincs	77
PMMFK	A, L	villamosmérnöki	100	nincs	71
PMMFK	A, T	műszaki informatikai	100	nincs	95
TTK	A, L	biológus laboratóriumi operátor	20	van	75–120
TTK	A, L	testnevelés (E)	20	van	75–120
TTK	A, L	testnevelés (F)	20	van	75–120
TTK	A, L	vegyész-fizikus, labor. operátor	20	van	75–120
TTK–FEEFI	A, N	művelődésszervező (E)–romológia	n. k.	van	99
TTK–FEEFI	A, L	művelődésszervező (F)	n. k.	van	99–109
TTK–FEEFI	A, L	személyügyi szervező (F)	n. k.	van	99–109

* + 195 000 Ft egyszeri díj **A** – alapképzés, **N** – nappali tagozat, **L** – levelező tagozat, **T** – távoktatás, **E** – egyetemi, **F** – főiskolai, **n. k.** – nincs keretszám.

Elavult, de működő strandjaink

A nyári szezonban üzemelő negyvennégy baranyai strandmedencéből tizennyolc még úgynevezett töltő-ürítő rendszerű. Ellenőrzésükkor csaknem minden második esetben probléma akad.

Baranyai körkép

Baranyában tizennyolc elavult, de ma is használt strandmedence üzemel. Mivel ezekben nem folyamatos a tisztítás, szinte óhatatlan, hogy az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat kisebb-nagyobb kifogásokat találjon a vizsgálatai során.

– Az ellenőrzések körülbelül negyven-ötven százalékában fordult elő, hogy intézkedni kellett a nem megfelelő vízminőség miatt, ilyenkor mindenütt fertőtlenítettek és a medencét tiszta vízzel töltötték fel – mondta el *dr. Vermes Éva*, az ÁNTSZ Baranya Megyei Intézete közegészségügyi osztályának vezetője.

A medencevíz cseréjének gyakorisága a mérettől és a fürdőzők számától is függ, általában egy-három nap. Nem megfelelő vízminőségi eredmények – például fekális jellegű kórokozók jelenléte miatt – az ÁNTSZ már előírt ennél gyakoribb vízcserét is.

A baranyai strandok vízminősége az osztályvezető szerint azonban lényegesen jobb, mint máshol: országosan a vizsgálatok hetven százalékában találnak szennyezett vizet a töltő-ürítő rendszerű medencékben. A vízben lévő kórokozók lehetséges elszaporodásáért azonban nemcsak az üzemeltető, hanem a hazai fürdéskultúra is felelős, hívja fel a figyelmet dr. Vermes Éva. Idén tömeges méretű megbetegedésről a hatóság még nem kapott bejelentést. Az ÁNTSZ – arra hivatkozva, hogy az üzemeltetők minden esetben gyorsan és szakszerűen intézkedtek ott, ahol erre felszólították őket – nem adott konkrét választ arra a kérdésre, hogy a megyében hol kellett beavatkozni a nem megfelelő vízhigiénia miatt.

F. I.

Bővítik a városi piacot

Sásd

Hamarosan bővül a piac területe, így megszűnhet a tumultus és a vele járó bosszúság.

A közeljövőben a sásdi piac a jelenleginél jóval nagyobb területen fogadja majd a kistermelőket, mivel a képviselő-testület legutóbbi döntésének köszönhetően a gabonaforgalmi telephely egy részét is birtokba vehetik az árusok.

A jelenlegi piac területe már nem elegendő a standosoknak, így a szomszédos Kolozsvári utcára is rendszeresen kipakolnak. A környék lakói azonban már többször is elégedetlenségüknek adtak hangot, hiszen emiatt gyakran megbénul az autósforgalom. Az ott lakók számtalanszor nem tudnak parkolni, vészhelyzet esetén még a mentő sem tud behajtani az utcába.

– Az önkormányzat tegnap fizette ki a húszmillió forintos vételárat a telephelyért – mondta *Kovács Sándorné* polgármester. – A helyi mezőgazdasági társaság tönkrement, a felszámolóbiztos nemrégiben hirdette meg az ingatlant, ezt a lehetőséget pedig mindenképpen ki szerettük volna használni. Az ár igen kedvező, az önkormányzat élt az alkalmi vétel lehetőségével.

Az egykori magtár épülete műemlék, így a létesítmény tovább hasznosítása során az önkormányzat ezt a körülményt is figyelembe veszi.

SOMLAI A.

Hasznot hozó fesztivál

Baranyai körkép

Mezőgazdasági bemutatóhelyek kialakítását tervezi hat település. A létesítményeket jövőre már szeretnék a szakmai konferenciák gyakorlati programjainak szolgálatába állítani.

A Bicsérd és Zók által közösen rendezett burgonya-, és idén már egyben cukorrépa-fesztivál hozadékát immár konkrétumokban is mérheti a két település. Alig pár nappal a sokakat megmozgató július eleji esemény után máris többen jelentkeztek a vendégek közül mindkét faluban, építési telket keresve. Zókon néhányat már meg is vettek. Ugyancsak a fesztivál eredménye, hogy több szervezet jelezte, kongresszusait, tanácskozásait szeretné a szép küllembe öltöztetett Bicsérd erre a célra alkalmas épületében, a Civil Közösségek Házában tartani. A jó tapasztalatok birtokában többen szeretnének ezen a helyszínen lakodalmat tartani.

Vér József

A két településhez csatlakozva Szabadszentkirály, Gerde, Pécsbagota és Velény vezetői szeptember végére egy pályázati anyagot szeretnének együtt összeállítani. Ennek sikere esetén támogatást nyerhetnének olyan referenciahely kialakításához, amely az agráriumhoz kapcsolódó elméleti konferenciák részvevői számára gyakorlati bemutatók tartására is lehetőséget teremtene. Előzményei az ötletnek már voltak, eddig idén négy osztrák csoportot fogadtak, akik a környéken tanulmányozták az állattartás helyi körülményeit. *Vér József*, bicsérdi polgármester szerint a jövőben e kínálatot szeretnék a cukorrépa-termesztéssel, a biogazdálkodással és más mezőgazdasági tevékenységek bemutatásával bővíteni. A referenciahelyeket már a jövő évben kialakítanák.

M. A.

Felújítják a hőközpontot

Bóly

Bólyban, a Baranya Megyei Önkormányzat fenntartásában működik a megye legnagyobb gyermekotthona, az értelmi fogyatékos gyermekek intézetében jelenleg 270 gondozott lakik. Mint azt *Varga Lászlóné*, az intézet igazgatója lapunknak elmondta, az egykori kastély-épületben az idén megkezdett közel 100 milliós rekonstrukció nyomán egyre jobb körülmények között sikerül ellátni feladataikat.

A központi épület melletti külön házban lévő étterem és konyha felújítása a nyár elején kezdődött, a tervek szerint a kivitelezőknek augusztus végére kell átadniuk. A konyhaépület tetőszerkezetének cseréje befejeződött, a belső munkák jól haladnak. Ezzel párhuzamosan a napokban megkezdődött a kastély hőközpontjának teljes felújítása is. Az utóbbinak értelemszerűen a fűtési szezonra kell elkészülnie.

K. F.

Előnyben a haltolvajok

Mohács környékén főleg a szomszéd megyékből érkező haltolvajok garázdálkodnak

ILLUSZTRÁCIÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Lesőhálóval, varsával, de még elektromos berendezéssel is ritkítják az orvhalászok a haltenyésztők halállományát. A tógazdák gyakorta tehetetlenek, előfordult már erőszakos konfliktus is. A feljelentések legtöbbször eredménytelenek.

Baranyai körkép

Van olyan baranyai tógazda, aki a lakott-látott területektől messze eső vizén piaci áru helyett inkább csak tenyészállatokat nevel, hogy a csekély zsákmány esélye távol tartsa a rapsicokat. Ezt a megoldást választotta *Busi István* is, aki a pellérdi tavak mintegy 70 hektáros részén foglalkozik halneveléssel. Mint mondja, nehéz rajtakapni az orvhalászokat, akik elsősorban éjszaka dolgoznak, csendben lerakható és felszedhető lesőhálókkal.

Kopeti Magdolna, a mohácsi Halászati Szövetkezet vezetője arról beszél, hogy vizeiken – a Dunán és mellékágain, tavaikon, összesen mintegy 1000 hektáron – elsősorban a Bács megyéből érkezett haltolvajok garázdálkodnak, akik a legkorszerűbb elektromos berendezésekkel is dolgoznak. Az ellenőrzés sokoldalú, saját embereik mellett a vízirendészet, a természetvédelmi őrök, és a határőrség is figyeli, hogy engedéllyel horgásznak-halásznak-e a területen megjelenő emberek, mégis vannak gondjaik a rapsicokkal.

Lauer Zoltánnak szerencséje van. A pellérdi tavak másik részén, ugyancsak mintegy 70 hektárnyi területen foglalkozik halneveléssel, de vizei az út mellett vannak, így azokat ritkábban látogatják az orvhalászok. Ezzel együtt akadt dolga velük nem egyszer, de feljelentés helyett ő inkább összetöri a felszerelésüket. Hasonló, olykor tettlegességig fajuló konfliktusokról mások is beszámoltak már.

A szakemberek összegzése szerint ameddig víz és hal van, addig lesz orvhalász is, a lopott áru pedig alkalmi áron mindig eladható, akár nagyobb tételben is.

– Általában azonban szegény emberek próbálkoznak a tolvajlással, akik nem kereskedelmi mennyiségben viszik a halat – mondja Kopeti Magdolna. – A feljelentésnek pedig nincs sok értelmük, mert hosszadalmas az eljárás, és ha a halászati felügyelet ki is szabja a bírságot, semmi szankció nincs arra az esetre, ha azt a megbüntetett nem fizeti ki.

M. A.

Nem kaptak új menhelyet

Siklós

A Harkány-Siklósi Állatvédő Egyesület kifogásolja, hogy a közelmúltban a város dögkútja mellett helyezték el a kóbor ebeknek átmeneti jelleggel szállást adó őrzőhelyet. Mindez annak ellenére történt, hogy az illetékes szakhatóságok – igaz, csak ideiglenes jelleggel, de – kiadták a telepre a működési engedélyt azzal a kikötéssel, hogy ott napsütéses időben az ebek „árnyékoltatását" az üzemeltetőnek meg kell oldania. A kérdés tisztázására a napokban összehívott egyeztető megbeszélés nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket.

Az állatvédők olyan területet szeretnének kapni az önkormányzattól, ahol számukra is megfelelő körülmények között tudnák megoldani az állatok elhelyezését. A város viszont nem rendelkezik olyan ingatlannal, amit erre a célra fel tudna ajánlani. Az egyesület kifogásolta, hogy nem ők kapták meg a nemrég értékesített egykori vágóhidat – ahol korábban a sintértelep üzemelt, és amelyet éppen az állatvédők tiltakozásának hatására zártak be.

A nézetkülönbségek mellett viszont egyetértés volt abban a kérdésben, hogy a településen az önkormányzat a jövőben az egyesület bevonásával jelöli ki a négylábúak futtatására szolgáló területeket.

K. J.

Fiatalokkal erősít az SZDSZ

Több városban is megújították szervezetüket a baranyai szabaddemokraták, fiatalok, és a politikai élettől eddig távolmaradó közismert személyek indulnak a helyhatósági választásokon a soraikban. Az SZDSZ máris megkezdte a megyében a kampányolást, és a programokat a továbbiakban miniszterek is népszerűsítik.

Az utóbbi években Pécsett, Mohácson, Sásdon működtek SZDSZ-szervezetek, de a helyhatósági választásokra most újjáalakultak Szigetváron, Sellyén, Siklóson, Komlón is a párt tagkörei, sőt, kistelepülések is beszálltak a sorba, Kölkeden, Dencsházán, Vokányban, Alsószentmártonban és Gilvánfán is működik szabaddemokrata csoport – jelentette be tegnap sajtótájékoztatón *Pörös Béla*, az SZDSZ Baranya Megyei Választmányának alelnöke, a párt megyei kampányfőnöke. Hozzátette, egyik legfontosabb célkitűzésük, hogy a kampány során minden nagyobb baranyai településen és minden kistérségben külön választási programmal álljanak a polgárok elé.

Pörös Béla kiemelte, hogy rengeteg fiatal kapcsolódott be az SZDSZ tevékenységébe, és sokan közülük jelöltekként is megmérettetnek. Külön szólt *Szigeti Szabolcsról*, aki Komlón fogja össze a párt híveit, s egyben az SZDSZ polgármesterjelöltje lesz Baranya második legnagyobb városában. Szigetváron pedig a 10 választókerületben a szabaddemokrata jelöltek fele 30 éven aluli. A végleges megyei jelölési listákat augusztus 20-án teszi közzé a párt baranyai szervezete. A következő hetekben pedig miniszterek, pártvezetők és államtitkárok érkeznek majd Pécsre, hogy a jelöltek mellett agitáljanak.

Az bizonyos, hogy Sásdon újra indulni fog a polgármesteri posztért *Kovács Sándorné*, és ugyancsak hosszabbításra készül Beremenden *Heindl József*, Kölkeden pedig *Muskát Zoltán*. A pécsi 24 körzetben négy helyen közös jelöltet állítanak az MSZP-vel. Így a 10., 11. és 12. választókerületekben a szabaddemokraták jelöltjeit (*Petrovits József*, *Horváth Zoltán* és *Weller János)* támogatják a szocialisták is, míg a 9. választókerületben MSZP-s a közös jelölt. Mohácson a tíz kerület felében új emberek indulnak, és itt is tárgyalások folynak az MSZP-vel három közös indulóról. Komlón négy éve az SZDSZ-nek nem volt szerepe, most viszont mind a tizenégy választókerületben ott lesz a fiatal társaság képviselője. Siklóson ugyancsak egy kifulladt csoportot sikerült talpraállítani *Ottó Krisztián Ottó* vezetésével.

A szabaddemokraták miden térségi programjában szerepel az elvesztett gazdasági pozíció visszaállítása, a közlekedési útvonalak elszigeteltségének megszüntetése, a zsáktelepülések helyzetének javítása, a határ menti uniós programok gyorsítása. A lakásépítési programokat pedig a kistelepülésekre is ki szeretnék terjeszteni.

Az országgyűlési választások során kiderült, Baranya a harmadik legjobb megyei bázisa a pártnak. Pörös Béla úgy fogalmazott, most is jó eredményre, 6–10 százalék körüli támogatottságra számítanak. **MÉSZÁROS B. E.**

Nyugdíjasok és a 19000 forint

Minek nevezzelek?
Ez esetben itt és most nem a költői kérdésről van szó.

Emlékeztetem a nyugdíjasokat arra, hogy évek óta napirenden volt, a választások előtt felerősödött az a nyilatkozathalmaz, amely az MSZP és miniszterelnök-jelöltje kihagyhatatlan érve volt, hogy visszaadják a nyugdíjasoknak azt az 52 milliárdot, amit az Orbán-kormány elvett tőlük. Egyszeri juttatásként a kampány során minden nyugdíjasnak 19000 Ft-ot ígértek.

Dr. Aszódi Pál

Ennek „hiteléül" Lendvai Ildikó, az MSZP alelnöke (de más MSZP-képviselő is) kormányváltó „értékpapírt" bocsátott ki. A Fővárosi Bíróság jogerősen meg is állapította, hogy ezzel megsértette a jóhiszemű joggyakorlás elvét. Már a választási kampány során jeleztük, hogy ez az ígérgetés visszaélés különösen az ellehetetlenült anyagi helyzetben lévő nyugdíjasokra nézve, mert elsősorban ők sínylették meg az 1994–1998 közötti -11,9%-os értékvesztett nyugdíjak hátrányát.

Tényekkel támasztottuk alá, hogy különösen az alacsony nyugdíjjal rendelkezők helyzetét javítandóan a polgári kormány a nyugdíjak értékállandóságát növelő mértékben szabályozta a nyugdíjak emelésének mértékét, kedvezőbb arányban az MSZP-SZDSZ többségű Parlament által elfogadott nyugdíjtörvényben szabályozott mértékéhez képest. Arról is nyilatkoztunk a kampány során és azóta is, hogy ha az egyszeri juttatás nem épül be a nyugdíjalapba, akkor az csak kortesfogás, egy szavazatnak a forintosított ellenértéke. (A 19000 Ft-ot ugyanis minden nyugdíjas megkapja, függetlenül attól, az „elvétel" időpontjában nyugdíjas volt-e vagy sem.) A Parlament július 16-i ülésén már nyugdíj-kiegészítésről volt szó. Este pedig a Duna tv 18 órás híradójában az alábbi miniszterelnöki nyilatkozat hangzott el a döntéssel kapcsolatban: „A mindenkori kormányok régi adósságának törlesztését jelenti". Akkor most minek nevezzük? Juttatásnak, kiegészítésnek vagy törlesztésnek? Nemcsak a kezdeti fogalomtól tért el a kormány, hanem az annak kapcsán a polgári kormányt eddig illetett védjától is.

Bárhogy nevezzük is azonban a 19000 Ft jogcímét – és bármilyen indokkal is –, törvénysértés történt.

Álláspontunk szerint, ha bárkitől bárki valamit elvesz és azt bárki visszaadni akarja, akkor az egyet jelent az eredeti állapot visszaállításával. Ha a nyugdíjas az őt illető nyugdíjat – ha csak részben is – nem kapta meg, az nyilván nem épülhetett be a nyugdíjalapba. Ha tehát visszaadjuk a nyugdíjasoknak ezt a járandóságát, az csak a nyugdíjalapba való beépítéssel lehetséges.

E jogelvi elvárások mellett hivatkozom a mostani kormányprogram megállapítására (4.5. 25. oldal), miszerint a „nyugdíjpolitikánk alapelve, hogy a nyugdíj nem adomány, hanem szerzett jog..."

A kormány tehát a saját programjával került összeütközésbe.

A 19000 Ft kifizetésének a kormány, illetve a Parlament nem jelölte meg törvényes indokát, és szóba sem került a nyugdíjasoknak az az alapvető érdeke, hogy ezt az összeget a nyugdíjalapba be kell számítani. (Kivéve az ellenzéki pártokat.)

Sajnálatos, hogy a magukat nagyra értékelő nyugdíjas érdekvédelmi szervezetek hallgatnak! Miért?

Részünkről az ügy nem lezárt, és igénybe veszük azokat a törvényes eszközöket, amelyek járhatóak a 19000 Ft-nak a nyugdíjalapba történő beépítésével kapcsolatban. Ez esetben ugyanis minden nyugdíjas nyugdíjalap szerinti nyugdíjösszege emelkedne és a következő év január 1-jei emeléskor erre épülne rá a következő és minden évben esedékes nyugdíjemelés mértéke.

Várjuk a nyugdíjas érdekvédelmi szervezetek nyilatkozatait.

Dr. Aszódi Pál,
az Országos Nyugdíjas Polgári Egyesület elnöke

PÁRTHÍR

Dr. Hargitai János, a mohácsi 5. sz. vk. országgyűlési képviselője fogadóórát tart Hidason a Polgármesteri Hivatalban július 25-én (csütörtökön) 10 órától.

A pécsi Fidesz új elnöksége

A pécsi Fidesz a 2002. évi önkormányzati választásra való felkészülés első lépéseként június 27-én új városi vezetőséget választott. A tömeges belépések bizonyítják a párt iránt növekvő társadalmi érdeklődést, melynek szellemében és az előttünk álló feladatok kihívásának jegyében újult meg a Fidesz pécsi elnöksége. Az elnökségben ugyanúgy van vállalkozó, mérnök, háziasszony, mint Fidesz-alapító politikus, a gyakorlati politikába most belépett egyetemi tanár. Ennek megfelelően az új, héttagú elnökségben egyetlen régi, a folytonosságot jelentő tag van, *dr. Páva Zsolt*, Pécs város polgármestere (1994–98). Páva Zsolt negyvenhat éves, jogász, közgazdász, Európa-szakértő, Nagy-Britannia pécsi tiszteletbeli konzulja.

A pécsi Fidesz-csoport elnöke *dr. Mikes Éva*, a pécsi Fidesz-csoport alapítója, negyvenkét éves, jogi végzettségű, 1990–94-ben Pécs alpolgármestere, 1999–2002 államtitkár a Miniszterelnöki Hivatalban. *Dr. Gáspár Gabriella* negyvenhat éves, jogász, szociológus, a Pécsi Tudományegyetem adjunktusa, 1998-tól a Pécs M. J. Város Önkormányzatának képviselője. *Molnárné Garai Edit* harmincöt éves, közgazdasági szakközépiskolai érettségivel rendelkezik, 1998 óta a Mecsekszabolcsi Településrészi Önkormányzat képviselője. *Trombitás Károly* 33 éves, klinikai mérnök a Pécsi Tudományegyetem Általános Orvostudományi Karán, 1990–94-ben önkormányzati képviselő, a Fidesz megyei választmányának tagja. *Nagy Csaba* építőmérnök 31 éves, 1990 óta a pécsi önkormányzat képviselője, a Fidesz megyei választmányának tagja, a Fidesz pécsi frakcióvezetője. *Dr. Boros János* egyetemi tanár, tanszékvezető, az MTA doktora, 48 éves. A megújulás során a helyi csoport fő törekvése az volt, hogy Pécs városának lehetőleg több társadalmi és érdekcsoportja legyen képviselve. Az új vezetőség együttműködésre törekszik Pécs polgári erőivel, ennek megfelelően július végéig önkormányzati választási megállapodást köt az MDF-fel, az MKDSZ-szel és a Fidelitasszal, továbbá folyamatos kapcsolatban van a Pécsett alakult polgári körökkel. Teszi ezt annak érdekében, hogy városunkban is megfelelő képviselethez jusson a helyi társadalmi és politikai közéletben a polgári oldal.

A Fidesz Pécsi Szervezete

Új pécsi párt

Az utóbbi hónapokban a Magyarországon működő pártok leginkább önmagukkal és egymással voltak elfoglalva. A kampány csatározásait mindenki saját vérmérséklete szerint ítéli meg, de abban szinte teljes az egyetértés, hogy rég tapasztalt indulatok izzottak fel a hazai közéletben. Arról szintén viták folynak, hogy ki az oka a „durvaságoknak", s ma még nem tudható, hogy holnap milyen rejtegetett galádságokat kaparnak elő az ellenfelek, melyekkel a másikat befeketíthetik. A politikának azonban nem erről kellene szólnia. A politikának mindannyiunk boldogulásáról kellene szólnia.

A Fogyatékkal Élők Pártját olyanok alapították, akik a közös célok érdekében hajlandók együtt munkálkodni. Tagjaink között található gyógytornász, szociális munkás, szociológus, de olyanok is, akik valamilyen rendellenességgel kénytelenek élni. Úgy érezzük, sérült embertársainknak nem sajnálatra van szüksége, hanem lehetőségre, hogy önmaguk alakíthassák mindennapjaikat. Olyan feltételeket kell teremtenünk számukra, hogy önállóan tudjanak közlekedni, munkát végezni, bekapcsolódhassanak környezetük életébe, kivehessék részüket a közéletből. Szervezetünk nyitott mindazok felé, akik úgy érzik, tenni akarnak valamit városunkban a mindenkit megillető, emberhez méltó életért. Örömmel fogadjuk tehát azok jelentkezését, akik szerint a politika nem az acsarkodás művészete, hanem az előttünk álló feladatok megoldásának ésszerű módja.

A párttal kapcsolatot a 30/292-42-33-as telefonszámon és a fep@freemail.hu e-mail címen lehet felvenni.

Nácsa János elnök

Amikor hullanak a levelek

Az önkormányzatok felelősek a lakosság életminőségéért. Erre vállalkoznak. Hogy vállalásukat betartják-e, az később derül ki.

Mi, választók négyévente választunk, vagy választanak helyettünk. A választás nem a pártokon és a hatalomba gyökerezett személyen múlik, hanem a választópolgárok aktivitásán. Ne engedjünk olyan személyeket a hatalomba, akik arra érdemtelenek! Ne bízzuk sorsunk fordulását, pénzünket „politikai szélhámosokra! Figyeljünk oda, mert már jelenség: korábban közölünk választott polgármesterek anyagilag fölemelkedtek, a község meg elszegényedett, így kialakult a függőségi viszony. Szűkebb környezetemben is ha a polgárokat megosztó, egyenlőtlen fejlődésű városrészek, a diszkriminatív folytatás mellett döntenek, az a semmibe vezető káosz. Vagy pedig a „tiszta kézzel a biztos jövőért", a város és intézményei megújuló fejlődését választják. Tudom, hogy négy évet nehéz értékelni. Hisz úgy szavaztak, hogy a jelöltek még programot sem készítettek. De ez az országgyűlési képviselőknél is általános szokás. „Nem ígérek semmit, de azt betartom."

Demokráciánk 12 éves fejlődésében lezártunk egy korszakot sokszor tévelygéssel. Ideje, hogy talpunkra álljunk. Győzzük le a törvénytelenséget, a közönyt! Legyen bátorságunk a választáskor előterjesztett programra, közösségért tenni akaró, józan emberre bízni településünk jövőjét. És aki kalandor, arra se hatalmat, se pénzt ne bízzunk, mert a nyűgöt ismét nekünk kell cipelnünk.

Béda Pál,
a Reform Kisgazdapárt országos alelnöke, megyei titkár

Választási együttműködés

A helyhatósági választásokra való készülődés jegyében a Fidesz - Magyar Polgári Párt baranyai választmánya elsőként a Fidelitasszal kötött választási megállapodást, amelynek ünnepélyes aláírására ma délután kerül sor. A dokumentumot *Bánki Erik*, a Fidesz megyei elnöke és *Csizi Péter*, a Fidelitas megyei elnöke írják alá.

Mint azt Bánki Erik tájékoztatójában elmondotta, a megállapodás értelmében a Fidelitas segíti a polgári párt kampányát és részt vesz annak programszervezésében, valamint tagjait delegálja majd az egyes szavazókörzetekbe, az ott működő bizottságokba. Evvel a polgári oldal érdekeit próbálják érvényesíteni minden egyes szavazóhelyiségben. A párt cserében a Baranya Megyei Közgyűlésbe egy biztos befutó helyet ajánlott fel a Fidelitas számára a 10000 fő alatti, úgymond kistelepülések listáján.

K. F.

Emlékfutás

A Munkáspárt a rendszerváltás óta minden évben a „hirosimai" atomtámadás polgári áldozatainak emlékére, az atomtámadás napján békefutást szokott rendezni Budapesten. Ebben az évben a hagyományoktól eltérően az emlékfutást Pécsett rendezzük. Aki a rendezvényen részt kíván venni, és egy könnyed kocogással demonstrálni azt, hogy elítéli az atomenergia pusztításra való felhasználását, kérem, hogy jelenjen meg augusztus 4-én (vasárnap) 9.30 órakor a Balokányligetben, a start helyén. Az emlékfutás útvonala: Balokány-liget – 48-as tér – Konzum áruház (rövid pihenő, frissítő) – Rét utca – Köztársaság tér. A emlékfutás szervezője a Munkáspárt Baranya megyei Szervezete. Vendégünk lesz Vajnai Attila, a Munkáspárt alelnöke. Minden résztvevő emléklapot és „Hirosima 1945–2002 Pécs" feliratú pólót kap ajándékba.

Fratanoló János,
a Munkáspárt megyei elnöke

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

EGERÁG–SZŐKÉD–ÁTA területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8. sz. vagy a 06-30/9570-237-es telefonszámon.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

Nagyharsány, Kisharsány, Nagytótfalu, Sáripuszta területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8.

Telefon: 06-30-9570-237

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

PÉCS-VASAS területére.

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

A KANYONOK FÖLDJÉN. A Föld egyik legizgalmasabb tájéka, a Grand Canyon már sok fotóst megihletett. Pákozdi József és Nagyváradi László kamerája segítségével mi is részesei lehetünk ennek a táj sugallta, különleges érzésnek, ha még a nyár folyamán ellátogatunk a Természettudományi Kiállítás épületébe (Pécs, Szabadság u. 2.). FOTÓ: T. L.

Az ásatás örömei és bánatai

Tíz esztendeje nincs úgynevezett tervásatás a Baranya Megyei Múzeumok Igazgatósága területén. Leletek akkor kerülhetnek elő, ha valamely beruházás kivitelezésének megkezdésekor, költségének a törvény által megállapított 9 ezrelékes részéből az ásatásra lehetőség nyílik. Az alapvető gond voltaképpen az, hogy Magyarországon nem létezik múzeumi szakmai-finanszírozási normatíva.

Amikor a Baranya Megyei Múzeumok Igazgatósága elkészítette az elmúlt öt esztendő munkájáról szóló beszámolóját a megyei önkormányzat számára, többek között megállapítást nyert, hogy a sikerek ellenére akadnak működési nehézségeik is. Ezek elsősorban a múzeum kezelésében lévő ingatlanállomány nagy részének elavult infrastruktúrájából, annak költséges üzemeltetéséből adódnak, de egyes szakmai tevékenységből is következnek gondok, mondja *Huszár Zoltán* igazgató.

A jelenleg joghatályos, 1997. évi CXL., a kulturális javak védelméről és a 2001-es LXIV., a kulturális örökség védelméről szóló törvény előírásainak megfelelően jelentős mennyiségű hatósági, elsősorban a régészethez kapcsolódó feladatot kell elvégezni, amely a régészeti osztályra különösen komoly feladatokat ró. Az osztály munkájában a hatósági feladatellátás erőteljesen növekedett: 1998-ban 91, 1999-ben 152, 2000-ben már 350 szakhatósági állásfoglalást, véleményt készítettek. Túlnyomó részben a települések rendezési terveihez, út- vagy csatornaépítési feladataikhoz szükséges azon vizsgálatok eredményeiről van szó, amelyek arról szólnak, van-e régészeti lelőhely az érintett területen. Ugyanakkor az intézmény saját költségvetéséből már tíz esztendeje nem tud úgynevezett tervásatásokat végezni. Az ásatási munkákat alapvetően a már említett törvény által előírt beruházói kötelezettségből adódó finanszírozás teszi lehetővé. A törvény ide vonatkozó passzusa lényegében arról szól, hogy a megelőző feltárás, dokumentálás, elsődleges leletkonzerválás teljes, és a leletelhelyezés rendkívüli költségeit a fejlesztések, beruházások költségeiből kell fedezni oly módon, hogy a tervezés során a teljes bekerülési költség legalább 9 ezreléke biztosítandó erre a célra.

Alapvető probléma az, mondja Huszár Zoltán, hogy a múzeumokkal kapcsolatban Magyarországon nincs joghatályos szakmai-finanszírozási normatíva, ellentétben például az oktatás vagy az egészségügy területével. Így tehát az sem meghatározott a régészet esetében, hogy X számú vagy alapterületű, régészeti szempontból védett területhez milyen nagyságrendű pénz rendelhető, vagy milyen létszámú régész, szakalkalmazott, restaurátor stb. foglalkoztatható.

Azt tudomásul kell venni, hogy átalakult a világ, érvel *Kárpáti Gábor* régész, az osztály vezetője. Hiszen annak ellenére, hogy hosszú évek óta nem beszélhetünk tervásatásról, a pihenésre nincs mód, hiszen sok az építkezés és sok a feladat. E feladatok között megemlíthető a Székesegyház előtti ásatás, amely a világörökségi feltárások része, a Sopianae tér, az Ágoston téri munkálatok, s az M6-os új nyomvonalában talált 72 lelőhely, amelyekre a régészeti terepbejárás folyamán bukkantak. Éppen most zajlik például a Nagy Lajos Gimnázium udvarán a tornacsarnok építése, amelynek kapcsán számos római lelet került elő: sírok, egy szentély épülete vagy legutóbb egy vasláda. Ez az újonnan kialakult rendszer véleménye szerint nem feltétlenül rosszabb, mint a régi, bár kétségtelenül több benne a véletlenszerű elem, bonyolultabb, több kitartást és ügyeskedést igényel az eredmények felmutatásához. De az eredmények felmutathatók, és ez voltaképpen mindennél fontosabb.

CSERI LÁSZLÓ

Gyermeksírokat is feltártak a Nagy Lajos Gimnázium udvarán folyó ásatáson FOTÓ: T. L.

Száz kötet Kossuth-díjas íróktól

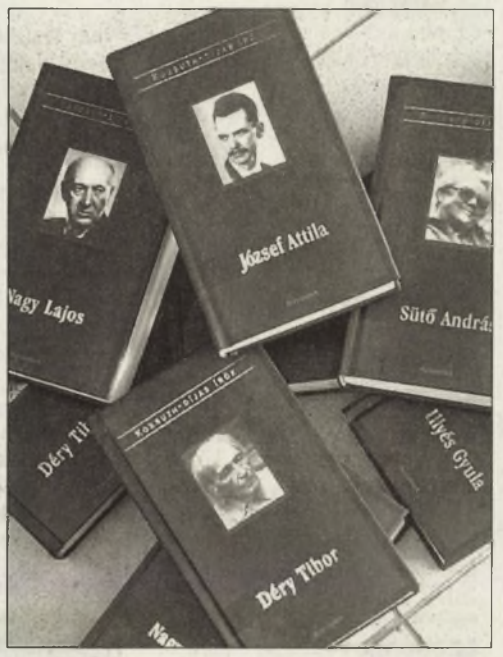
Az Alexandra Kiadó könyvszakmai nagyvállalkozása

Az idei Ünnepi Könyvhéten indult és 2005-ig válik teljessé a pécsi Alexandra Könyvkiadó 100 kötetesre tervezett, Kossuth-díjas íróinkat bemutató új, exkluzív sorozata.

A Kossuth-díj a magyar kulturális életben évtizedek óta fontos, közmegegyezésesen elfogadott fokmérője az értéknek, s egyben a legmagasabb rangú állami elismerés. Az 1848-as szabadságharc századik évfordulóján, 1948-ban adták át először, s odaítélése ma is jelentős esemény. Ez azzal együtt érvényes, hogy az ötvenes évek legelején vitatható szerzők és életművek is akadtak a díjazottak között. Megrendítő, hogy viszont például József Attilát csak posztumusz díjazhatták. Ott volt a korán díjazott nagyok sorában többek között Egry József festőművész és Füst Milán, a Nyugat nemzedékének legendás alakja. A rendszerváltás után tüntethették ki a nagy emigránst, Márait. Indokoltnak és a könyvkereslet szempontjából is ígéretesnek látszik tehát a pécsi Alexandra Könyvkiadó kitűnő ötlete, hogy Kossuth-díjas íróinkat egy igényes válogatás alapján készült önálló sorozatban tegye elérhetővé. *Székely Krisztina*, a kiadó szerkesztője elmondta, hogy az idei Ünnepi Könyvhétre Déry Tibor, Füst Milán, Illyés Gyula, József Attila és Nagy Lajos válogatott művei jelentek meg. Most készül Sarkadi Imre és Márai Sándor válogatott műveinek a kiadása. A sorozat megjelentetése kiadói szempontból nem csupán hiányt pótló, egyedi szemléletű könyvszakmai nagyvállalkozás, hanem kortörténeti dokumentumok sorozata is. Hiszen az, hogy kik mikor kaptak díjat, és mely alkotásaikért vagy milyen életművükért, sokat elárul az adott időszak általános és kulturális politikájáról, értékviszonyairól és nem utolsósorban a művészetről-irodalomról vallott felfogásáról. A Kossuth-díjas írók sorozatban szereplők műveit és műrészleteit jeles irodalomtörténészek, a téma szakértői: *Pomogáts Béla, Schein Gábor, Tarján Tamás, Tverdota György, Bertha Zoltán* breviáriumszerűen válogatják.

– A sorozat az egy író egy könyv alapelvét követi, de azok az alkotók, akiknek lezárt életműve esztétikailag, az irodalomtörténeti értékelés szerint nem igazolta a magas díj odaítélését, egy-egy kötetben összevontan kapnak helyet – mondja a szerkesztő. – Minden kötet irodalomtörténeti bevezetővel és bibliográfiai jegyzékkel készül. Nem elhanyagolható szempont az sem, hogy az iskoláknak, pedagógusoknak is segítséget nyújtunk a kötetekkel, hiszen kiválóan használható a tanításhoz, tanuláshoz. A sorozat folyamatos és rendszeres megjelenése 2005 végéig tart, összesen százkötetesre tervezzük.

Az eddigi könyvesbolti tapasztalatok kedvezőek, az olvasói fogadtatás igazolta a kiadó azon törekvését, hogy ezt az értékes irodalmi vonulatot is minél szélesebb közönség számára elérhetővé tegye.



A sorozat már megjelent könyvei

BEBESSI K.

Az olcsó szabadtéri színpadok leve

Pécs Önkormányzata modellt állhatna a Türelem szobrához

Pécs Önkormányzata 1998 májusában hosszú távú szerződést kötött a pesti Gresham Kft.-vel a tettyei és a Káptalan utcai szabadtéri színpad hasznosítására. A színpadok felújítása, átépítése volt a feltétel. A városnak egy fillérjébe sem kerülő megoldásról kiderült, hogy nem működik. Két év késedelem után az önkormányzatnál végre elszakadt a cérna.

A Gresham Kft. nagy tervekkel, szimpatikus ígértekkel jött Pécsre. A 2011. április 30-ig szóló ingyenes bérlet fejében vállalta, hogy a színpadok üzemeltetése idején figyelembe veszi a város idegenforgalmának igényeit, olyan műfaji sajátosságok kialakítására törekszik, amely a külföldi és a hazai közönség figyelmét egyaránt felkeltik, művészileg színvonalas, igényes produkciókat szervez.

A francia tőkéjű Gresham Kft. mögött mint ügyvezető Krémer Károly áll, aki a pécsi szerződés előtt nem sokkal korábban a Kispest-Honvédot szponzorálta, sőt edzője is volt. Az a bukás rossz ómennek is felfogható lett volna, de efféle „ajándék lóról" volt szó.

Krémer Károlyt érzelmi kötődés vezérelte, hiszen Pécsett járt iskolába és itt is érettségizett. Az emlékek szerint eredetileg a Harmadik Színházat kívánta megvenni, de ismerőse, Bagossy László, az akkori Nyári Pécsi Szabadtéri Játékok igazgatója eltérítette ettől. Azt javasolta, hogy szerencsésebb lenne a szabadtéri színházakat megújítani.

Európai nívójú zenés és táncelőadásokat álmodtak, és olyan szabadtéri színházi körülményeket, amelyekbe a világ legjobbjait is meg lehet majd hívni. A pénzszűkében lévő önkormányzat számára azonban leginkább az a vállalás volt a fontos, hogy a kft. helyette átépíti a Káptalan utcai szabadtéri színpadot, és 2000. augusztus 20-án, a pécsi ezredfordulós ünnepi események keretében a legkorszerűbb építészeti és műszaki színvonalat képviselő állapotban adja át a közönségnek.

Érdemes figyelni a dátumokra. A bérlő azt vállalta, hogy a tettyei színpadot 1999. május 1-jére felújítja. Új nézőteret és színpadot alakít ki, és megerősíti a palotarom falait. A felújítási munkákhoz szerződésszegés vonzatú határidők kapcsolódtak, amelyek mind eredménytelenül múltak el. Még a Káptalan utcai színpad engedélyezési és bontási tervét sem nyújtották be 1998. december 31-ig.

A Gresham Kft. a késés és a határidő módosítási kérelmének indokaként 1999-ben azt hozta fel, hogy régészeti feltárás nélkül a tervet elkészíttetni nem tudta, az időjárás pedig akadályozta a régészeket a kutatás megkezdésében. Az önkormányzat a szerződésszegés megállapítása helyett hozzájárult a határidők átírásához. Az új változatban a tettyei színpadnak is 2000. augusztus 20-ra kellett volna elkészülnie, a Káptalan utca színpad esetében 1999. szeptember 1-jére változtatták a tervek benyújtásának határidejét, de az átépítésé az eredeti maradt. A program jól indult: a Káptalan utcai és a tettyei szabadtéri színpad terveit *Bachman Zoltán* elkészítette. De a folytatásról a haldokló Hamlettel együtt mondhatjuk: „a többi néma csend".

Látványos tűzijáték a Szent István-napi búcsú 1990-es nyári színházi előadásán a Káptalan utcában FOTÓ: T. L.

A kulturális bizottság 2000. szeptember 29-i ülésén a helyszíni vizsgálatok tapasztalatai alapján hivatalosan is megállapította, hogy a Gresham Kft. a szerződéses kötelezettségét nem teljesítette. Tárgyalások kezdődtek a kft. ügyvezetőjével. Krémer Károly 2001. március 27-én kelt levelében ismét vállalta: „a Káptalan utcai Szabadtéri Színpad rekonstrukciós munkáit rövidesen elkezdik és április végéig átadják".

Miután ez a határidő is bőségesen letelt, *dr. Ujvári Jenő* alpolgármester kezdeményezte a szerződés felmondását, amit legutóbb a közgyűlés jóvá is hagyott.

– *Miért most, 2002 júniusában szakadt el a cérna az önkormányzatnál?*

– A polgármesteri hivatal időről időre levelet írt, érdeklődött a kft. szándékáról, felszólította a szerződés teljesítésére, de folyton csak ígéreteket kapott – mondja Ujvári Jenő. – Türelmesek és megértőek voltunk, de az ügy már nem tűr tovább halasztást. Bebizonyosodott, hogy a Gresham Kft.-vel érdemi tárgyalást nem lehet folytatni, általa a szabadtéri színpadok felújításából nem lesz semmi. Feltehetően anyagi problémák miatt feneklett meg a szándék megvalósítása, de ezt nem voltak hajlandók beismerni.

– *Ezek után mi a szándék a szabadtéri színpadokkal?*

– Olyan frekventált, fontos területek, hogy rendezés nélkül – különösen, mivel hogy beletartoznak a világörökség pufferzónájába –, ilyen állapotban nem maradhatnak. A város nem nélkülözheti tovább ezeket a helyeket. A tervek rendelkezésre állnak, és a szellemi kapacitás is megvan a szabadtéri színpadok felújításához, működtetéséhez, de ez már az új önkormányzati testület feladata lesz.

Dr. Toller László, az MSZP polgármesterjelöltje indulásának hivatalos bejelentésekor úgy nyilatkozott, hogy a Káptalan utcai és tettyei szabadtéri színpad helyreállítása jövő évi indítással szerepel pártja önkormányzati programjában.

Akárhogy is lesz, a következő ciklusban valamivel drágább megoldást kellene választania a képviselő-testületnek, mert a most felszámolni rendelt olcsónak túlságosan is híg a leve.

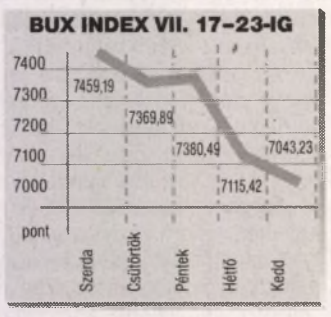
DUNAI I.

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 23.)

Borsodchem	5 250 Ft	⇧
Egis	12 995 Ft	⇩
Matáv	804 Ft	⇧
Mol	4 350 Ft	⇩
OTP	2 002 Ft	⇧
Richter	12 690 Ft	⇩
TVK	3 800 Ft	○
Zalakerámia	1 445 Ft	⇩

BUX: 7043,23
-1,01% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	386,39
Cseh korona	8,05
Euró	244,44
Japán jen (100)	209,82
Lengyel zloty	60,55
Svájci frank	167,94
Szlovák korona	5,47
USA-dollár	247,21

HÍREK

VERSENYBEN. A horvát kormány úgy döntött, hogy a tíz érdeklődő közül öt céget kér fel kötelező ajánlat tételére az INA horvát kőolajipari vállalat 25 százalék plusz egy részvényére kiírt privatizációs eljárás során. A rövidített listán szerepel Mol, az osztrák OMV, az olasz Edison Gas, az orosz Lukoil-Roszneft konzorcium és a görög Latsis Group. EUROPRESS

LECSÚSZOTT. Ismét a paritás, vagyis az egydolláros árfolyam alá esett az euró. A közös európai pénz tegnap csúszott a lélektani határ alá, árfolyama 98-99 cent között ingadozott a bankközi devizapiacon. A dollár erősödése mögött a szakértők szerint a nagy amerikai részvényalapok visszavásárlásai állnak. EUROPRESS

MUNKA. A regisztrált munkanélküliek száma júniusban 5900-zal csökkent, a hónap végén 328 500 munkanélkülit tartottak nyilván a munkaügyi központok - hozta nyilvánosságra a Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium. Egy év alatt a munkanélküliek száma 31 100-zal mérséklődött. Az év végére 310-320 ezerre csökkenhet a regisztrált munkanélküliek száma a Foglalkoztatási Hivatal prognózisa szerint. MTI

TILTAKOZNAK. A Kereskedők és Vendéglátók Országok Érdekképviseleti Szövetsége (KISOSZ) nem ért egyet azzal, hogy a magukat foglalkoztató egyéni vállalkozók és a betéti társaságok személyesen dolgozó beltagjai számára nem lesz adómentes a minimálbér. A problémát és a megoldására vonatkozó javaslatukat az Országos Érdekegyeztető Tanács pénteki ülésén jelezni fogják. MTI

PÁLYÁZÓK. Összesen hatvannyolcan pályáztak a Dunaferr műszaki, gazdálkodási, kereskedelmi és személyzeti vezérigazgató-helyettesi munkaköreinek betöltésére. A Somlai Tibor vállalatfejlesztési vezérigazgató-helyettes vezetésével megalakult bírálóbizottság kedden megkezdte munkáját. A munkakörök várhatóan augusztus 15-től tölthetők be, de elképzelhető, hogy a pályamunkák nagy száma miatt nem tudják tartani ezt a határidőt. MTI ■

Amire elég a 29 milliárd

A négy autópálya-szakaszra kiírt zárt meghívásos tender hétfői bontása bebizonyította, hogy verseny alapján olcsóbban lehet autópályát építeni, mint anélkül – jelentette ki Csillag István gazdasági és közlekedési miniszter.

BUDAPEST

Csillag szerint az így megtakarított 29 milliárd forintból 29 kilométernyi autópályát lehetne építeni, illetve a nyugdíjasok további 9000 forintos rendkívüli nyugdíj-kiegészítést kaphatnának. A miniszter szerint, ha a korábbi, mintegy 300 milliárd forint értékű autópálya-szerződésről is verseny alapján döntöttek volna, akkor azon 60 milliárd forintot lehetett volna megtakarítani. Ez elegendő lett volna arra, hogy Debrecenig megépítsék az M3-asról leágazó utat, vagy egy százalékkal csökkentsék a vállalkozások tb-járulékát, esetleg a családi pótlékot 50 százalékkal megemeljék - tette hozzá.

A meghívásos versenyben csak az a vállalat vehetett részt, amely szerepelt a Közbeszerzések Tanácsának minősített listáján, ezenkívül vállalnia kellett, hogy maga mellé kizárólag magyar középvállalkozót vesz konzorciumi tagként, hogy az később pályázó lehessen. Újdonság, hogy a jövőben a fővállalkozó számláján nem parkolhat a pénz, hanem az alvállalkozónak járó díjakat is közvetlenül a beruházó fizeti.

Az Origo internetes újság kérdésére *Varga Mihály*, a Fidesz pénzügyminisztere azt nyilatkozta, hogy a közbeszerzés nélkül megbízott Vegyépszerrel elégedettek, ugyanis megvalósult a három fő szempont: kedvező ár, minőség és a magyar vállalkozók érdekei. Varga hozzátette: a Vegyépszer és a pályázó cégek ajánlatainak összehasonlítása olyan, mint a körte és az alma egybevetése.

Csillag bejelentette, hogy a Nemzeti Autópálya Részvénytársaság augusztus 27-én jelenteti meg azt az előminősítéses nyílt közbeszerzési eljárást, amelynek során az M7-es Zamárdi és Balatonszárszó közötti szakasza épül meg.

KOÓS TAMÁS

MDF: sürgősen az M0-t

Az MDF képviselőcsoportja kéri a kormányt, hogy az újabb négy autópálya-szakasz megépítésének költségeiből fennmaradó közel 30 milliárd forintot az M0-s autóút korszerűsítésére csoportosítsa át. A tragikusan végződött közlekedési balesetek is rámutatnak arra, hogy az M0-s biztonságosabbá tétele elkerülhetetlenné és halaszthatatlanná vált.

Mátrai Erőmű: hosszabb élet

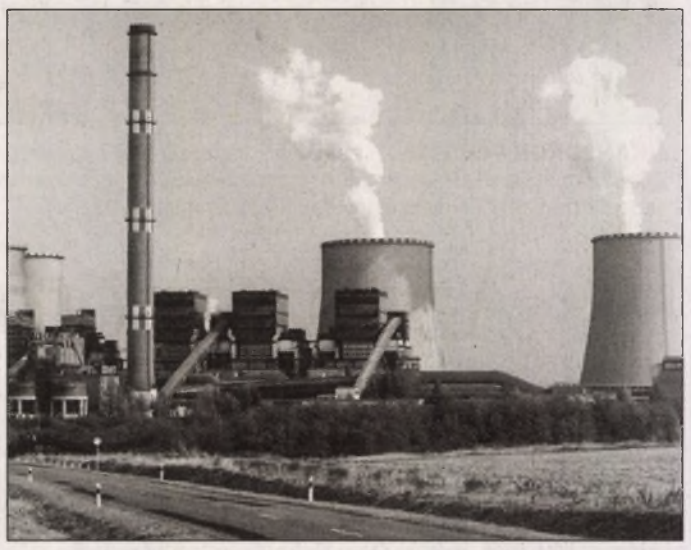
VISONTA

Befejezéséhez közeledik a Mátrai Erőmű egyes blokkjának javítása. A karbantartási munkasorozat összesen mintegy másfél milliárd forintba került.

A Mátrai Erőmű Részvénytársaságnál befejezéséhez közeledik az I. számú, 100 MW-os blokk nagyjavítása. Hamarosan megkezdődik az üzembe helyezés az úgynevezett hideg- és melegpróbákkal. A nyolcvanhat napig tartó karbantartási program célja a blokk élettartamának 2007-ig történő megnövelése volt, továbbá a füstgáz-kéntelenítőre való rákötés feltételeinek biztosítása, a berendezések üzemkészségének és a blokk üzembiztonságának javítása, s természetesen az egyéb, esedékes karbantartások elvégzése. A nagyjavítás során határidőre megtörtént a főberendezések - kazán, turbina, generátor, főtranszformátor, elektrofilter -, valamint az ezekhez tartozó segédberendezések, illetve a hűtővíz-, pernyekiszállító és egyéb technológiai rendszerek állapotfelmérése, szükség szerinti javítása, korszerűsítése. A nagyjavítás mintegy 1,5 milliárd forintba került.

Az I. számú blokk kazánjába a terv szerint július 25-én, csütörtökön a késő délutáni, esti órákban gyújtanak be, és az olajtüzelés segítségével legalább három napig tart a falazat szárítása, további két napig pedig a kazán kifúvatása. Ezalatt - a tűzveszély miatt - a beépített pernyeleválasztók még nem állíthatók üzembe, így az erőmű kéményén sötétebb füst távozik majd. A végleges párhuzamos kapcsolást követően fokozatosan megtörténik a szénportüzelésre való átállás és az elektrofilterek egyidejű bekapcsolása. A néhány napos szárítási idő során jelentkező sötétebb füst miatt a Mátrai Erőmű Rt. vezetése kéri az érintett lakosság megértését, türelmét.

SUHA PÉTER


Másfél milliárd forintos beruházás - plusz ötéves élettartam FOTÓ: PERL MÁRTON

Zavartalan lesz a vetőmagellátás

Nem lesznek ellátási gondok az őszi kalászos vetőmagokból, mennyiségben és fajtaválasztékban ki tudják elégíteni a gazdálkodók igényeit.

MARTONVÁSÁR

Míg az elmúlt években túlkínálat volt kalászos vetőmagokból, az idén a kisebb termés miatt kiegyensúlyozottabb lesz a piac. A Dunántúlon a termés megközelíti a várt hozamokat, nagyobb terméskiesés inkább az aszály által sújtott alföldi régiókban várható. Őszi búzavetőmagból várhatóan 180-200 ezer tonna nyerstermést takarítanak be. Ez elegendő árualap ahhoz, hogy megfelelő mennyiségű vetőmag kerüljön feldolgozásra, csávázva és fémzárolva - mondta lapunknak *Bedő Zoltán*, a martonvásári MTA Mezőgazdasági Kutatóintézet igazgatója.

A felvásárlási árakról szólva kifejtette: az elmúlt két-három esztendőben nem emelkedtek az árak, s ez gondot okoz az üzemeknek és a kereskedőknek. Ennek tulajdonítható az idei évre tervezett 5-10 százalékos áremelés.

Perczel Mihály szakértőtől megtudtuk, a Vetőmag Terméktanács és a Vetőmag-kereskedők Szövetsége a korábbiaktól eltérően az idén az őszi búza vetőmag árminimumát két kategóriába sorolva állapította meg. Ezek szerint az első csoportba sorolt csávázott, fémzárolt vetőmag tonnája 60 820, a második csoportba sorolté 58 400 forint. Előbbi tíz, utóbbi öt százalékkal magasabb a tavalyi árnál.

A szakember szerint az aszály miatt nehéz helyzetbe kerültek a gazdák, s egyelőre nem lehet tudni, hogy mikor jutnak hozzá az aszálykompenzációhoz. Ezért a vetőmagtermelő üzemek a fizetőképes kereslet visszaesésétől tartanak. Márpedig - véli Perczel Mihály -, ha jövedelmezőségi okokból a gazdák nem vásárolják meg a jó minőségű, fémzárolt vetőmagot, az visszahat, megbosszulja magát a jövő évi gyenge termésben. (UJVÁRI)

Kereskedelem: az EU fölött

BUDAPEST

A kiskereskedelmi forgalom május végéig változatlan áron 8,9 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbi szintet – jelentette a Központi Statisztikai Hivatal (KSH).

Májusban a forgalom 499 milliárd forint, míg az első öt hónapban 2194 milliárd forintot tett ki.

A jármű- és üzemanyag-forgalom nélküli kiskereskedelmi eladások volumene kiigazítás nélkül 8,1 százalékkal haladta meg az előző év azonos időszakát. A nemzetközileg összehasonlítható jármű- és üzemanyag-forgalom nélkül számított, munkanappal kiigazított májusi 6,7 százalékos növekedés meghaladta az Európai Unió 15 tagországának átlagos 1,1–2,5 százalék közötti növekedési mutatóit.

Az átlagnál jobban bővült a textil-, ruházati és lábbeli-kiskereskedelem, amelynek forgalma 17,6 százalékkal nőtt. A kultúr- és egyéb, máshová nem sorolt iparcikk-kiskereskedelem 11,6 százalékkal bővült. Mérsékeltebben nőtt a gyógyszer-, gyógyászatitermék-, illatszer-kiskereskedelem, amelyeknek emelkedése 4,2 százalék volt. ■

A bankbetét a legelterjedtebb

BUDAPEST

A lakosság egyharmada rendelkezik értékpapírral, ám a háztartások 65 százalékának nincs megtakarítása – derült ki a GfK Piackutató Intézet felméréséből.

A HÁZTARTÁSOK JELENLEGI BEFEKTETÉSI FORMÁI (SZÁZALÉKBAN)

Befektetési forma	Magyaro.	Cseho.	Lengyelo.	9 nyugat-európai ország
Részvény	2	1	1	9
Részvény alapú befektetési alap	1	0	1	7
Egyéb befektetési alap	3	1	0	3
Kötvény	2	1	1	5
Rövid távú betét	18	24	27	29
Életbiztosítás	16	6	4	11
Nyugdíjalap	9	4	3	10
Egyéb befektetések	8	8	2	5
Nincs befektetés	65	55	62	22

(forrás: Gfk Hungária

A megkérdezett 18 százalék a bankbetétet, 16 százalék az életbiztosítást helyezte előtérbe - mondta *Kozák Ákos*, a Gfk Piackutató Intézet igazgatója.

A vagyongyarapodásukról már visszafogottan beszéltek a válaszadók. Kétharmaduk úgy számolt, hogy ugyanannyit tud megtakarítani a következő évben, mint a legutóbbi 12 hónap során - állapította meg Kozák. Csehországban a megkérdezettek 9, Lengyelországban 3 százaléka várja azt, hogy többet fog megtakarítani az előző évinél. Mindkét országban nagyobb azoknak az aránya, akik szerint a következő évben kevesebb jut nekik. Kilenc nyugat-európai országban végzett felmérés szerint a tavalyihoz hasonló megtakarítást 49 százalék tervez, míg 2 százalék nagyobbat. PRIVACSE

IKERPARÁDÉ. Az ikrek születése mindig különleges esemény, még akkor is, ha kétpetéjűek. Ha azonban úgy hasonlítanak egymásra, mint két tojás, elmehetnek a kanadai Montreálba, ahol évente megrendezik az Ikerparádét. Idén több, mint 2 ezer kettes illetve hármas iker érkezett a fergeteges hangulatú buliba, ahol csak az okozhat gondot, hogy az új párosok között végül is ki kinek a barátja és barátnője... FOTÓ: EPA

Asszonypanasz férfihibákról

Egy német női magazin megkérte olvasóit, hogy teszteljék az urakat. A bizonyítványt nem sokan tehetnék ki az ablakba. A magyar férfiak még reménykedhetnek, róluk talán szebb képet festenének a hölgyek, bár sokak szerint a férfitulajdonságok nem ismernek határokat.

Az asszonyok úgy látják, sok férfi csak a haverokkal poharazva érzi magát elemében. Nem véletlen, hogy a nők gyakran féltékenyebbek a barátokra, mint egy kolléganőre. Panaszolják a hölgyek azt is, hogy az urak nem tudnak flörtölni.

A legtöbb közép-kelet-európai országban gondterhelten sietnek, tekintetüket a földre szegezik. Kis lazítást sem engednek maguknak. Ezzel szemben egy-két nap Bécsben, Rómában vagy Párizsban, és máris úgy érzi magát egy nő, mintha kicserélték volna, arrafelé ugyanis nem néznek át a férfiak a hölgyeken, hanem kedvesen rájuk mosolyognak az utcán.

Az urak állítólag érzéketlenek a romantikához. Az asztalon viruló rózsa csak a reklámokban létezik. A férfiak azt állítják: nincs idejük, energiájuk és fantáziájuk, hogy kedveskedjenek partnerüknek.

Nemcsak a német nők találják úgy, hogy a partnerük nem tud beszélni az érzelmeiről. Bénító csönd következik, ha fontos dolgokat kellene megbeszélni a kapcsolatról, vagy ha a partnernő kedves szavakra vágyik. Azt hiszik, a gyöngeség jele, ha kimutatják érzelmeiket.

A munkahelyen a férfiakat kevésbé izgatja a jó hangulat. Ha valakinek születésnapja van, férjhez megy, majd az egyik kollegina gyűjt pénzt, és vesz ajándékot. Férfi ilyesmit nem tenne, szerinte a nő dolga, hogy az ilyen dolgokkal törődjék. Az uraknak éppen elég gondjuk van saját karrierjükkel.

Nem tetszik a nőknek, hogy mindig a férfiak akarnak az erősebbek lenni. Ám amikor ezt ténylegesen bebizonyíthatnák egy nehéz helyzetben, nem érnek rá; a harc a mesteremberrel a háziasszonyra marad.

Idegesíti a nőket, hogy mindenkinek el kell némulnia, ha a hírek kezdődnek a tévében, s ha sportközvetítés van, szintén. Az iskolai hírek viszont nem érdeklik a férfit: „a gyereknevelés az asszony feladata" - hangoztatják az apukák. ■

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

A tojáshéjból a nászi ágyba

A házasság az évszázadok során nem sokat változott, a házasulandó fiatalok érzelmi és szexuális attitűdje napjainkban azonban forradalmi átalakulásban van. Ma három házasságból kettő felbomlik. A problémák egy együttjárós kapcsolatban is ugyanúgy megvannak, de a házasságban hatványozottan jönnek elő.

A korai házasságkötés egyik leggyakoribb oka a felnőttségtől való félelem. A felnőtté válás mindig nehéz, s főleg a lányok aggódnak, hogy kudarcot fognak vallani. Ilyenkor gyakran az első fiú karjaiba sietnek – akár egy komoly, együttélős kapcsolat, akár egy házasság erejéig.

A túlságosan fiatal vagy bizonytalan lányok esetleg attól tartanak, hogy csődöt fognak mondani a felnőtt világban egyedül, félnek saját lábukra állni, szükségük van valakire, akire támaszkodhatnak. Később azonban belőlük lesznek azok az asszonyok, akik 30 éves koruk körül csapot-papot, férjet, gyereket otthagyva menekülnek, mert rádöbbennek, mennyi mindent elmulasztottak az életben: nem randevúztak egy csomó fiúval, nem ismerkedtek, nem flörtöltek, nem utaztak, nem tanultak. Nagy hibát követ el az ember, ha azért köt házasságot, mert gyerekes módon továbbra is függeni akar valakitől.

Partnerünk mindenekfelett olyasvalaki lehet, akinek élvezzük a társaságát. Ha boldog párkapcsolatot, házasságot szeretnénk, az a legjobb, ha párunk számunkra barát, haver, éppúgy, mint a többi barát és barátnő. Egyszóval: ha nem tud a két ember egymással társalogni, anélkül hogy vendégek lennének, s ha nem tudnak együtt dolgozni valamin, akkor nem lesz boldog, hosszú életű a kapcsolat.

Szakemberek vizsgálatai szerint a házasságok egyéb okok miatt is felbomlanak. A nők általában ki nem állhatják a gyönge, határozatlan férfiakat maguk körül, nem szeretik viszont a főnököt játszó, zsarnokoskodó, makacs társat sem. Ha nincs a felek között egyensúly, az egyik félnek előbb-utóbb annyit kell engednie, hogy egy idő után túl soknak és visszafordíthatatlannak érzi.

Szexuális problémák mindkét fél részéről felléphetnek: vagy nem elégedettek a résztvevők valami miatt, vagy pedig hűtlenkednek. A férfi sokszor azt hiszi, ha az ágyban egymásra találnak, a többi nem számít, ám a nő bonyolult lény, számára akkor vannak rendben a dolgok a hálószobában, ha a konyhában (vagyis az együttélés egyéb színterein) is rendben vannak. Sokszor ezt a férfiak nem akarják tudomásul venni.

Nagyon nagy probléma forrása, ha valamelyik fél olyan sokat dolgozik, olyan elfoglalt, hogy nincs ideje partnerére, így egyszerűen hiányoznak a kellő ideig tartó beszélgetések. Egy idő után odáig fajul a dolog, hogy a társak nem tudnak kommunikálni egymással.

Sajátos színezetet ad a mai fiatalok válásainak, hogy aránylag kevés erőfeszítést tesznek a kapcsolatok helyreállításáért. Úgy gondolják, nekik mindenből a legjobb jár, a tökéletes. Nincs tapasztalatuk arról, hogy az élet nem úgy működik, mint a sorozatok vagy a reklámfilmek, s hogy a való világban elsősorban is alkalmazkodni kell. ■

Basák és szüfrazsettek

■ Paul Hauck pszichoterapeuta szerint a fontosabb házassági frusztrációk a következők: harag és uralkodni vágyás, visszautasítás, passzivitás és függőség, szexuális problémák, a partnerkapcsolat hiánya, a család és a neurotikus viselkedés.

■ A nők rendszerint arról számolnak be, hogy a férjük, partnerük basáskodó. A férfiak azt hiszik, ők a királyok, ők a családfenntartók, ami ma már nincs így. A nők viszont már régóta küzdenek az egyenjogúságért, de a férfiak többsége még mindig nem hajlandó elismerni ezt.

SZTÁRPLETYKÁK

TEA 30 MILLIÓÉRT. Egy csésze tea, néhány sütemény és uborkás szendvics, valamint egy kellemes séta a Highgrove mesés kertjében a brit trónörökös, Károly herceg társaságában. Ez a program 800 ezer fontot hozott a koronahercegnek, aki a pénzt egy hátrányos helyzetű gyermekeket megsegítő szervezetnek adományozza. Az összeget egy ismeretlen alattvaló ajánlotta fel azon a londoni vacsorán, ahol a résztvevők licitálhattak a Károly herceggel elköltött teára.

JERRY FIATALÍT. Több, mint 10 év van Tim Attias milliomos bankár, és a 46 éves Jerry Hall (Mick Jagger elvált felesége) között, a páros mégis elválaszthatatlan. Bizonyíték erre idei közös, dél-franciaországi vakációjuk. Jerry nem először talált fiatalabb partnerre, korábban volt még nagyobb korkülönbséggel is szerelme. ■

Olvasson a világhálón is a nőkről!
Ha női témákra kíváncsi, látogasson el a ***www.holgyvilag.hu***, ***a www.kiskegyed.hu*** vagy a ***www.gyongy.hu*** internetes oldalakra is

RAFTING OPTIKA
Pécs, Citrom u. 8.
Tel.: 72/216-299
Ferencsek u. 15.
20-50%-ig
szemüvegkeret-vásár
Ingyenes komputeres szemvizsgálat!

Vezető európai villamosipari kereskedelmi cég, magyarországi országos lefedettséggel keres értékesítési munkatársat
Követelmények:
- felsőfokú villamosipari végzettség,
- jó kommunikációs készség,
- jogosítvány,
- pécsi vagy Pécs környéki lakhely.

Juttatások:
A beosztásnak megfelelő ma elvárható színvonalon.
Németnyelv-tudás előnyt jelent.
Névvel és címmel ellátott szakmai önéletrajzokat **„POWERLINE 266135"** jeligére a Hunyadi út 11. hirdetőbe kérjük leadni. "266135"

PÉCSI TUDOMÁNYEGYETEM
Bölcsészettudományi Kar

A Pécsi Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kara az alábbi szakirányú továbbképzési szakjaira felvételt hirdet

Mentálhigiéné (4 féléves) képzés. A költségtérítés 70 000 Ft/félév. A jelentkezés feltétele: humán jellegű egyetemi vagy főiskolai diploma.
Érdeklődni: a 72/503-600/4560-as telefonszámon.

Külügyi szakértő (5 féléves) képzés. A költségtérítés 140 000 Ft/félév. A jelentkezés feltétele: egyetemi vagy főiskolai diploma, angol nyelv középfokú ismerete.

Pedagógus szakvizsga (4 féléves) képzés. A költségtérítés 70 000 Ft/félév. A jelentkezés feltétele: tanári diploma, 3 év tanítási gyakorlat.

A jelentkezés határideje mindhárom képzés esetén: 2002. augusztus 15. Cím: 7624 Pécs, Ifjúság útja 6. PTE BTK Tanulmányi Osztály. A jelentkezéseket postai úton lehet a megadott címre eljuttatni, a jelentkezési szándék levélben történő jelzésével.

Ny.sz.:03-0005-02
A PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT
még várja a jelentkezőket a Munkaügyi Központ támogatott képzéseire!

JELENTKEZÉS A MUNKAÜGYI KÖZPONT KIRENDELTSÉGEIN 2002. JÚLIUS 26.-IG!
- Házvezető/nő
- Gipszkartonszerelő
- NC, CNC gépkezelő

TÜV

Bővebb információ:
- a Munkaügyi Központ kirendeltségein
- és a PRMKK információs irodájában
Pécs, Bázis út 10.
Telefon: 55-22-10; 55-22-11

PÉCSI TUDOMÁNYEGYETEM
Pollack Mihály Műszaki Főiskolai Kar

A PÉCSI TUDOMÁNYEGYETEM POLLACK MIHÁLY MŰSZAKI FŐISKOLAI KARA
pótfelvételit hirdet

VILLAMOSMÉRNÖK ASSZISZTENS
4 féléves államilag finanszírozott akkreditált képzésre

Pótfelvételi **jelentkezési lapok** igényelhetők:
7624 Pécs, Boszorkány út 2. I.emelet, Tanulmányi Osztály
Érdeklődni a (72) 224-277/3926, 3927, 3763 telefonokon lehet.

Jelentkezési lapok beérkezési határideje: 2002. augusztus 6.
Mindkét lapot („A" és „B") a PTE PMMFK Tanulmányi Osztályán kell leadni.

H-7624 Pécs, Boszorkány út 2.
Telefon: 72/224-277 Fax: 72/501-533

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

A Dunántúli Napló
HIRDETÉSI TANÁCSADÓT keres.

Feladata:
- új piacok megszervezése
- a hirdetési árbevétel növelése
- üzletkötési stratégiák megvalósítása

Az ideális pályázó:
- kitartó, ambiciózus egyéniség
- szereti a kihívásokat
- jó kommunikációs és problémamegoldó készséggel rendelkezik
- pozitív gondolkodású

Amit nyújtunk:
- korszerű munkakörülmények
- multinacionális cég háttere
- versenyképes, teljesítménnyel arányos jövedelem

Amennyiben ajánlatunk felkeltette érdeklődését, kérjük, küldje el fényképes, kézzel írt pályázatát
2002. július 31-ig
„Tanácsadó" megjelöléssel az alábbi címre:
7627 Pécs, Engel János u. 8.

Dunántúli Napló

2002. JÚLIUS 27-ÉN
nyári vásár
mellékletünkben
50%
KEDVEZMÉNYT ADUNK
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026
Dunántúli Napló
A mienk.

OKTATÁSI KÖZPONT MAGYAR IPARSZÖVETSÉG
A
Pécsi Termelőiskola foglalkoztató és képző programja
munkanélküli fiatalok jelentkezését várja faipari szakirányban (faműves, faipari gépmunkás)
Jelentkezni lehet:
Pécsi Termelőiskola
72/444-278
Pécs,
Apáczai Csere J. körtér 1.
264561

GYÁSZHÍR

Fájdalommal tudatjuk, hogy a legönfeláldozóbb édesanya,
SZABOLCS JÓZSEFNÉ
Székely M. Elvíra
szerető szíve 2002. július 12-én megszünt dobogni. Temetése július 29-én, 13 órakor kezdődő gyászmise után lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Távozása pótolhatatlan űrt és nagy fájdalmat hagyott lelkünkben.
Gyermekei, családjaik és a rokonság
262130

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett lányunk, nejem, édesanyánk, és testvérünk,
BÁGYI IMRÉNÉ
Varga Valéria
46 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója július 29-én, 14 órakor lesz a pécsi központi temető nagyteréből.
A gyászoló család *264371*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
SZENTE ISTVÁNNÉ
Öss Irma
87 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 26-án, 16 órakor lesz a kistamási temetőben.
A gyászoló család *266079*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
CSEKE ANTAL JENŐ
74 éves korában elhunyt. Temetése július 26-án, 12 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 11.30 órakor indul az Eszperantó térről és megáll a Zrínyi téren is.
A gyászoló család *267330*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
SOMORJAI VIKTOR
44 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 2002. július 26-án, 15 órakor a siklósi temető kápolnájában lesz.
A gyászoló család *267695*

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy
KOVÁCS GYULA
bürüsi lakos önkormányzati képviselő 1990-1998 között a település polgármestere elhunyt. Temetése július 25-én 14 órakor lesz a bürüsi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.
Bürüs község Önkormányzata és a falu lakói *267678*

„Elcsitul a szív, mely értünk dobogott, pihen a kéz, mely értünk dolgozott. Számunkra Te soha nem leszel halott, örökké élni fogsz, mint a csillagok."
Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
PFUNDT FERENCNÉ
Schraub Ilona
65 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója július 26-án, 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 13.20 órakor indul a Hunyadi úti óvoda elől, betér az Eszperantó térre is.
A gyászoló család *268608*

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
KŐSZEGI BÉLÁNÉ
Kis Halas Mária
temetésén részt vettek, fájdalmunkban velünk éreztek.
A gyászoló család *267335*

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, hogy
ÖZV. SOROSICS JÓZSEFNÉ
temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhítették.
Leánya és unokája Zoltán *267280*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
TORMÁSI JÁNOST
utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban osztoztak velünk.
A gyászoló család *267343*

ÁLLÁST KÍNÁL

SZAKKÉPZETT pultoslányt sörözőbe felveszek. Érdeklődni: 438-810
267690

A K. GY. Solar Europa Kft. felsőfokú végzettségű munkatársat keres marketing manageri munkakörbe. Jelentkezni kézzel írt, fényképpel ellátott önéletrajzzal lehet a következő címre: 7300 Komló, Altáró u. 2.
264548

BELVÁROSI cukrászda vendéglátói végzettséggel eladót keres. Érd.: 30/966-3404
262710

BELVÁROSI szépségszalonba manikür-pedikűrös felveszek. 06-20/414-9000
264693

BURKOLÓKAT felveszek. 30/50-11-832
264454

EBÉDKIHORDÁSHOZ, 2 órás elfoglaltsággal szállítót keresek. Tel.: 06/30/288-4801
265502

A Blázek & Anni Kft.
bőr vagy textilipari nagy gyakorlattal rendelkező varrónőket és asztali dolgozókat keres felvételre.
Megfelelés esetén a munkába lépés időpontja: 2002. aug. 26.
Érdeklődni személyesen: Pécs, Vadász u. 83. sz. alatt Zsoldos Zoltánnénál naponta 7–14 óráig aug. 2-ig.

FIATAL, esetleg most végzett férfi vegyész szakmunkásokat, vegyésztechnikusokat keres Bp-i Kft. gyógyszergyártó területre. Gyors előmenetel, biztos, hosszú távú egzisztencia. Szállás megoldható. Tel.: 06-1/351-3552
266153

GENERALI-PROVIDENCIA Biztosító Rt. főállású alkalmazotti, értékesítési munkakörbe keres középfokú végzettségű munkatársakat. Jelentkezni: 72/515-702, 72/515-723, munkaidőben.
264811

INGATLANKÖZVETÍTŐ, értékbecslő, OKJ szakképzés indul részletfizetéssel, munkalehetőséggel. Krúdy Oktatóközpont. Tel.: 06-1-266-1067, 06-30/434-1350
258632

Újonnan megnyíló
REGIO játékáruházunkba
szakképzett eladókat keresünk. Önéletrajzukat személyesen kérjük elhozni Pécs, Rákóczi út 66. címre.

KÖLTSÉGVETÉSI szervezet bérszámfejtési, munkaügyi feladatokra számítógépes gyakorlattal, középfokú végzettségű ügyintézőt keres. Bérezés a Ktv. szerint. Az írásos pályázatot 7601 Pécs, Pf. 46. címre kérjük 10 napon belül megküldeni.
266086

ITALKERESKEDÉS szakmai gyakorlattal rendelkező üzletkötőt felvesz. Tel.: 30/9394-614
266096

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/391-5158
255412

KISHOTELBE rugalmas munkaerőt keresünk. Érdeklődni: 06-20/451-7749
266101

KÜLÖNLEGES lehetőség. Piacvezető hűtőgépszerviz fiatal, dinamikus csapatába 1 fő villamos végzettséggel rendelkező munkatársat keres. Jelentkezni fényképes, kézírásos, szakmai önéletrajzzal „Piacvezető 266121" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőben lehet.
266121

MEGLÉVŐ ügyfélkörhöz kapcsolattartót keresünk. Érd.: 06-30/235-8992
264095

MUNKALEHETŐSÉGET kínálunk! Otthon végezhető és külföldit is. Tel.: 06-90/590-418
265600

ORVOS háziaspár keres háztartás vezetéséhez független, rendszerető nőt 23-35 éves korig Közép-Svájcba. T.: 72/331-990
265588

PÉCS-Pláza Görög Étterme pultos hölgyeket felvesz 30 éves korig. Jelentkezni a 30/288-3857-es számon lehet.
266130

REGGELIZTETŐ szobalányt nyelvtudással pécsi panzióba felveszek! Tel.: 72/510-555
265650

UDVAROST segélynyírót kezelni tudót, azonnal felveszünk. Tel.: 06/30/981-0993
266102

PÉCS-BELVÁROSÁBAN nyíló exkluzív hírlapüzletbe, kereskedelmi végzettséggel rendelkező eladókat keresek. Jelentkezni írásban, fényképpel ellátott önéletrajzzal az alábbi postacímre: Donkó Edina Pécs, Pf. 9. 7614.
265569

A Murphy's Pub (Pécs, Király u. 2.) kizárólag idegennyelv-ismerettel és képesítéssel rendelkező felszolgáló-pultost keres. Tel.: 70/286-7723
267332

PÉCSTŐL 10 km-re lévő panzió 40 fős éttermébe szakácsot keresünk. Autó szükséges. Tel.: 30/271-3942
267303

CÉGÜNK olyan 25 és 50 év közötti hölgyek jelentkezését várja, akik emberismeretüket, élettapasztalatukat, közvetlenségüket és kíváncsiságukat kamatoztatva szeretnék a tehetségüket végre pénzre és nem aprópénzre váltani. 20/453-7300 (10-15-ig).
267296

Szentlászló-Boldogasszonyfa Községek Önkormányzatainak Képviselő-testülete
pályázatot hirdet körjegyzői állás
betöltésére
Pályázati feltételek:
– igazgatásszervezői vagy állam- és jogtudományi doktori képesítés,
– közigazgatási vagy jogi szakvizsga,
– legalább 2 éves önkormányzati közigazgatási gyakorlat,
– büntetlen előélet,
– magyar állampolgárság.
A pályázathoz csatolni kell:
– részletes szakmai önéletrajzot,
– 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt,
– iskolai végzettséget tanúsító okiratok másolatát.
A pályázat benyújtásának határideje: 2002.08.14.
A pályázatot Szentlászló község polgármesteréhez címezve kell benyújtani.
Cím: 7936 Szentlászló, Rákóczi u. 27.
Telefon: 73/454-001
267289

ÉLELMISZERÜZLETBE hétvégi munkaidőben eladót felveszek. 06-30/227-6250
267282

KŐMŰVEST felveszek. Tel.: 30/245-8686
267308

PÉCS, Ketvárosi élelmiszerüzletbe szakképzett eladót jó kereseti lehetőséggel felveszek. 06/20-3472-872
266091

PIACVEZETŐ média keres hirdetésszervezőket. Elvárás: erkölcsi bizonyítvány, kiegyensúlyozott beszédkészség, magas szintű problémakezelő képesség. Juttatás: alapfizetés, költségtérítés, folyamatos szakmai továbbképzés, előrelépési lehetőség. Tel.: 20/922-60-62 Kisokos Média Kft.
267291

VILLAMOS szekrénygyártásban is jártas villanyszerelőket keresek, vidéki munkára is. Korrekt bérezés. Tel.: 30/9-367-191
267315

KÖZLEMÉNY

A PÉCSI VÁROSÜZEMELÉSI ÉS VAGYONKEZELŐ RT.
tájékoztatja a tisztelt gépkocsitulajdonosokat, hogy
a parkolózónák július 24-én, 22.00 órától 30-án 11.00 óráig szakaszosan, takarítás miatt **lezárásra kerülnek.**
A pontos takarítási időpontokat a jegykiadó-automatákon tesszük közzé.
Kérjük, hogy a takarítás ideje alatt (kb. 4–5 óra) a parkolókat ne használják; parkolás céljára a környező parkolókat szíveskedjenek igénybe venni.
Megértésüket köszönjük!
264452

OKTATÁS

EGYETEMISTA diáklány vállal korrepetálást kisdiákoknak angol nyelvből. 30/507-5213
267001

OKTATÁSI KÖZPONT MAGYAR IPARSZÖVETSÉG
A **Magyar Iparszövetség Oktatási Központ Kft.** Pécsi kirendeltsége az alábbi **tanfolyamaira** várja a jelentkezőket:
- lakberendező
- kosárfonó és fanottbútor-készítő
- kéz- és lábápoló, műkörömépítő
- fürdősmasszőr
- gyógymasszőr
- virágkötő
- fazekas
- szakács
- pincér
- vendégfogadós
- falusi vendéglátó
- fodrász
- dajka
- mixer
- reflexológus
- ABC-eladó
- frissítő (kondicionáló) masszőr
- vendéglátó-üzletvezető I–II.
- kereskedő-boltvezető I–II.

Vállalunk továbbá céges nyelvi és informatikai képzést.
Vállalatoknak, önkormányzati és magán intézményeknek, cégeknek igény szerint tréningeket szervezünk, elsősorban kommunikáció, a hatékony tárgyalástechnika, etikett és protokoll az üzleti életben, valamint az ügyfélszolgálat sikeréért – témakörben.
További információ:
Magyar Iparszövetség Oktatási Központ Kft.
7632 Pécs,
Apáczai Csere János körtér 1.
Telefon: 06-72/444-278

INTENZÍV gépíró tanfolyamok. 20/370-2087
264441

ÉRETTSÉGIVEL NEM RENDELKEZŐK RÉSZÉRE!
Szakképzések a Comeniusban szeptemberben induló nappali és esti tagozatos képzések:
- gyermek-és ifjúsági felügyelő II. - 1 éves
- gépíró és szövegszerkesztő - 2 éves
- gépíró és gyorsíró - 2 éves

Mindhárom szakképzéshez a képzési idő végére számítógép-kezelői OKJ-s végzettséget is biztosítunk.
Érdeklődni lehet: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4.
Tel.: 72/511-266, 511-267

FELSŐFOKÚ 2 ÉVES SZAKKÉPZÉSEK, NAPPALI TAGOZATON SZEPTEMBERBEN A COMENIUSBAN:
- idegenforgalmi szakmenedzser
- számviteli szaküggyintéző

Sikeres vizsga után felvételi nélkül, második évfolyam nappali tagozatán folytatható a tanulás a Dunaújvárosi Főiskolán.
Információ: 72/511-266, 511-267

HIRDETÉSÉT FELADHATJA AZ
505-017
FAXSZÁMON IS AZ ÚJ DN-BE!

KÖZÉRDEKŰ HIRDETMÉNY

A Dél-dunántúli Környezetvédelmi Felügyelőség
a Pannonpower Rt. Pécsi Erőmű földgázalapú fejlesztésének részletes környezeti hatásvizsgálati eljárás keretében
2002. augusztus 26-án (hétfő)
15 órai kezdettel
a Pécs M. J. Város Önkormányzatának közgyűlési termében (Pécs, Széchenyi tér 1. II. em.) közmeghallgatást tart.

A részletes környezeti hatástanulmány és közérthető összefoglalója Pécs M. J. város Polgármesteri Hivatalában (Pécs, Széchenyi tér 1.), valamint a Dél-dunántúli Környezetvédelmi Felügyelőség (Pécs, Papnövelde u. 13.) hivatalos helyiségében ügyfélszolgálati időben (hétfő: 9–12, szerda: 9–16, péntek: 9–12 óra) tekinthető meg.

A tervezett fejlesztéssel, a hatástanulmánnyal kapcsolatos észrevételeket és kérdéseket névvel ellátva a fenti hivatalokhoz augusztus 23-áig lehet benyújtani.
266157

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY
A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:
- **Pécsett** a Lőtér dűlőben és a Hordós dűlőtől északra 2002. július és 24-én naponta 8 órától 17 óráig,
- **Pécsett** a Hordós, az Ászok és az Akó dűlőben 2002. július 24-én 8 órától 17 óráig,
- **Pécsett** a Lajkó közben és a Vizes dűlőben 2002. július 25-én 8 órától 17 óráig **áramszünet lesz**.

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE
Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres
Görcsöny-Regenye-Szilvás-Szőke
területére.
A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.
Fizetés jutalékos rendszerben.
Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.
Telefon: **06-30-9273-360**

Nem alszanak a hackerek

BARANYAI KÖRKÉP

Az elmúlt két hónap alatt több probléma is jelentkezett az internetes szerverekkel kapcsolatban. Könnyen érheti a cégeket jelentős erkölcsi, vagy rosszabb esetben anyagi kár is. A számítógépes bűnözők, a crackerek és hackerek fokozott aktivitással „dolgoznak" a rendszerproblémák idején.

A hackerek egy része már tizennégy évesen is képes arra, hogy komoly károkat okozzon egy weblapban. Először apró programokkal feltérképezik a honlapok hibáit, majd ezeken a biztonsági réseken keresztül hozzáférést szereznek a lap tartalmához. Ezekután provokatív feliratokat, pajzán képeket helyezhetnek el a weboldalon, amelyek a bosszankodáson kívül nem okoznak komolyabb problémát.

Az idősebb bűnözők körében jellemzőbb az adatok megváltoztatására való törekvés, vagy az információszerzés, amely már személyiségi jogokat sértő bűncselekménynek is minősülhet.

Sorosics Ferenc, az egyik legnagyobb baranyai szolgáltató rendszergazdája szerint átlagosan heti ötven támadást hajtanak végre a hackerek, és ha nem a honlap feltörése vagy lecserélése a cél, megpróbálnak belépési jogosultságot szerezni, e-maileket olvasni. Baranya megyében különböző biztonsági szinteken állnak a honlaptároló, illetve a honlapokhoz tarozó, programfuttató szerverek. Fontos utánajárni, milyen védelmi rendszerrel óvják lapunkat, és ha nincs ilyen, magunknak kell gondoskodni róla, szakember segítségével.

Sorosics Ferenc elmondta, két hónappal ezelőtt problémák adódtak az Apache nevű webszerverekkel, ezért ezeket mindenhol le kellett cserélni. Hétfőn este a PHP 4.2.0 és 4.2.1-es internetes html-kezelő szoftverek verziójában fedeztek fel a fejlesztők biztonsági rést, ezért a rendszergazda is ezeknek a verzióknak a mihamarabbi cseréjét ajánlja. Ha még nincs lapunk, de csináltatni szeretnénk, figyeljünk arra is, ki fejleszti, milyen garanciát nyújt a védettséggel kapcsolatban, és ne csak az árak vagy a látvány lebegjen a szemünk előtt. Meglévő lapjainkat pedig ellenőriztessük szakemberrel: a legapróbb programozási vagy rendszerhiba is veszélybe sodorhat minket.

ZUBÁN D. RAFAEL

HÍREK

PÉCSETT hétfőn egy gyermekfelügyelettel megbízott fiatal nő az anya távozása után összeszedte a lakásban található műszaki cikkeket, és a garázsban álló személygépkocsival távozott. Később egy levelet hagyott a tulajdonosnak, amiben leírta, hogy az általa ellopott autót összetörte. A rendőrség még keresi az egyelőre ismeretlen tolvajt. *(mb)*

PÉCSETT hétfőn egy idős hölgy bejelentést tett a rendőrségen, amely szerint az egyik színesfém-felvásárló telepen rábukkant arra a kézikocsira, amit még márciusban loptak el zárt udvaráról. A rendőrök a kocsit lefoglalták, és vissza is szolgáltatták eredeti tulajdonosának. *(mb)*

PÉCSETT, a keszüi és pellérdi utak elágazásában hétfőn egy tizenhárom éves, kerékpárral közlekedő lány nem adta meg az elsőbbséget, és összeütközött egy szabályosan közlekedő személygépkocsival. A lány nyolc napon túl gyógyuló sérüléseket szenvedett. *(mb)*

A BARANYA Megyei Rendőr-főkapitányság kéri, hogy aki Alex Georg Wolfgang német állampolgár rendkívüli halálesete ügyében bármilyen információt tud adni, jelentkezzék a szigetvári rendőrségén. A férfi május végén érkezett Magyarországra, majd ismeretlen körülmények között meghalt. Holttestére július ötödikén bukkantak a Szentegát melletti erdős részen. *(mb)*

TOLVAJOK. Két földbe ásott szeizmográfot loptak el ismeretlen tettesek Szabolcs-Szatmár-Bereg megyében. A földrengésmérő készülékek a Magyar Állami Eötvös Loránd Geofizikai Intézet tulajdonában voltak. A megyei geofizikai intézet kutatórobbantásokat is végez egy nemzetközi program keretében. A szeizmográfokat a robbantások által előidézett földmozgások jegyzésére telepítették több helyszínre. Az okozott kár kétmillió forint.

BENZINKÚTRABLÓ. Csaknem kétmillió forintot lopott el egy besurranó tolvaj az egyik szombathelyi benzinkút irodahelyiségéből. Az ismeretlen tettes a nyitva hagyott hátsó ajtón jutott be a szobába, ahol rövid kutatás után az asztalfiókban találta meg a páncélszekrény kulcsát. Az elkövető a trezorból elemelt egy borítékot – benne 1,8 millió forinttal.

TÖMEGES BALESETEK. Hat sérültje van annak a közlekedési balesetnek, amely tegnap reggel történt Földes és Hajdúszovát között. Két személygépkocsi és egy mikrobusz ütközött össze az érintett útszakaszon, utóbbi többször megfordult a tengelye körül és az árokba borult. Néhány órával később egy újabb mikrobusz és egy személyautó karambolozott ugyanott, a balesetnek szintén hat sérültje van.

KÉSELÉS. Kommandósok hozták ki egy lakásból azt a férfit, aki mellkason szúrta ismerősét, majd amikor a rendőrség elő akarta állítani, öngyilkossággal fenyegetőzött. A főváros XX-XXIII. kerületi rendőrkapitányságán tegnap jelentkezett egy férfi, akit az éjszaka mellkason szúrtak. A rendőrség nyomozói a helyszínre mentek, a második emeleti lakásban tartózkodó férfi azonban nem nyitott ajtót. A férfit végül a készenléti rendőrség terrorelhárító szolgálatának munkatársai hozták ki, és miután súlyosan megsebesítette magát, kórházba szállították.

VÍZBE FULLADT. Holttestre találtak kedden a révfülöpi hajókikötőnél. Az elsődleges orvosi vélemény szerint a halott mintegy két-három napig lehetett a vízben. Az ismeretlen férfi mintegy 185 cm magas, 90-100 kg súlyú, haja rövid és barna.

GÁZOLÁS. Meghalt az a 41 éves bökönyi férfi, akit egy autós ütött el tegnap délután Nyíregyházánál. A vizsgálat jelenlegi állása szerint a gyalogos a kijelölt átkelőhelyen akart átmenni. Az egyik sávban közlekedő autó megállt, hogy átengedje, a férfi meg is indult, de megállt, majd futásnak eredt. Ekkor ütközött neki a másik sávban haladó kocsi utánfutójának. A szakértők szerint a tragédiát az autó vezetője okozta, közrejátszott azonban a gyalogos magatartása is. ■

Fegyver a kerítésből

VÉMÉND

Hétfőn fényes nappal verekedés tört ki két helybeli család között. Az esetről bejelentést tevő hölgy szerint édesanyjával és élettársával házuk előtt beszélgettek, amikor egy arra haladó másik család három tagjával szóváltásba keveredtek.

Az asszony szerint veréssel is megfenyegették őket, mire az udvarukba menekültek. Az ellenfelek azonban nem hagyták ennyiben a dolgot, követték őket, s többek között miután kitépték a kerítés oszlopait, azzal támadtak rájuk. A verekedésben egy kés is előkerült, amivel a ház védelmezőinek egyikét meg is sebesítették. A rendőrség csoportos garázdaság miatt indította meg az eljárást. **M. B.**

PÉCSETT a hét elején egy földszinti, uránvárosi lakás nyitott erkélyajtaján bemászott egy ismeretlen férfi, aki tizenháromezer forint értékben értéktárgyakat lopott el. A lakásban alvó nő azonban a zajra felébredt, akit a besurranó tolvaj többször is megütött. **(MB)**

Ingatlannal ügyeskedtek

KECSKEMÉT

Több mint 1,3 milliárd forintos csalási ügyben kezdett nyomozást a Bács-Kiskun Megyei Rendőr-főkapitányság és az ORFK pénzmosás elleni osztálya. Az ügyben két bajai férfit előzetes letartóztatásba helyeztek, másik négyet kihallgattak.

Ferenczi László, a Bács-Kiskun Megyei Rendőr-főkapitányság szóvivője elmondta: a nyomozásban először a Dán-Petrol Kft. és a Bács-Immobilien Kft. ügyvezetője ellen indult eljárás.

A gyanúsítottak ingatlanokat vettek, majd azokat a valós érték többszöröséért adták el. A bajai *L. J.* a két cég nevében eljárva 2001-ben több településen ingatlanokat vásárolt csaknem 215 millió forintért. Ezeket az ingatlanokat hamarosan eladta a Duna-Profit Szövetkezetnek, amelynek ő volt az elnöke. A számla több mint egymilliárd forintról szólt. A szakértői vélemény szerint az ingatlanok azonban mindössze 121,5 millió forintot értek. A Duna-Profit Szövetkezet a vételárat a Dán-Petrol Kft.-nek kifizette, így a szövetkezetnél az ingatlanok tényleges forgalmi értéke miatt egymilliárd forint vagyonban okozott értékcsökkenés keletkezett. Ferenczi László hozzátette: az ingatlanvásárláskor egyik kft.-nek sem volt saját pénzeszköze. A szóvivőtől megtudtuk még, hogy a szövetkezet ingatlanbefektetési és -hasznosítási tevékenységet folytatott, jól jövedelmező befektetéseket, magas – 16–20 százalék közötti hozamokat – ígért.

A fent említett két cégen kívül másik két kft. is hasonló módon jutott pénzhez. A rendőrségtől kapott információk szerint egy másik bajai férfi, *G. I.* a Lex Legal Kft., és a Grébec Kft. nevében és L. J. közreműködésével ingatlanokat vásárolt 221 millió forint értékben, amelyeket rövid időn belül eladott a Duna-Profit szövetkezetnek 750 millió forintért. A másik kettő céghez hasonlóan ez a két kft. sem rendelkezett saját pénzeszközökkel.

GERENCSÉR ZOLTÁN

Tasnádi „fenyegetett"

BUDAPEST

Tasnádi Péter állítólag telefonon életveszélyesen megfenyegetette *Lovas Istvánt*. Ezt az újságíró közölte a nemzeti hírügynökséggel, s szerinte azért haragudott meg rá a házi őrizetben lévő férfi, mert az ATV Sajtóklubja foglalkozott a személyével; illetve azzal, hogy baseballütővel eltörték a kezét Tasnádi volt felesége ügyvédjének. Az MTI érdeklődésére Tasnádi azt mondta: azt sem tudja, ki az a Lovas István. Egyúttal kilátásba helyezte, hogy az újságírót feljelenti rágalmazásért. *Bencsik András*, a Sajtóklub egyik résztvevője elmondta: őt hétfő este hívta fel Tasnádi Péter, és kifogásolta a Sajtóklubban elhangzottakat.

– Beszélgetésünk indulatos volt, ám Tasnádi személyemet nem fenyegette meg – mutatott rá Bencsik, aki a félreértések tisztázására felkeresi Tasnádit. A férfit a Pest Megyei Bíróság idén májusban elsőfokú, nem jogerős ítéletével négy és fél év letöltendő börtönre és másfél millió forint vagyonelkobzásra ítélte. ■

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Duna-Dráva Cement Kft. Beremendi Gyára (7827 Beremend, Pf. 20.) nyilvános pályázatot ír ki a beremendi gyárhoz tartozó iroda- és egyéb épületei helyiségeinek takarítására 2002. október 1. napjától.

A pályázat menete:

A pályázatot zárt borítékban az alábbi címre kell beküldeni:
Duna-Dráva Cement Kft. 7827 Beremend, Pf. 20.
A pályázat benyújtásának határideje: **2002. augusztus 15.**

A pályázati kiírás 2002. augusztus 1-jén (csütörtökön) személyesen vehető át a Duna-Dráva Cement Kft. Beremendi Gyárában, munkaidőben (8.00–14.00 óráig). Pályázattal kapcsolatos kérdéseket a pályázat átvételekor van lehetőség feltenni. A pályázatokat a kiíró a határidőt követő 30 napon belül értékeli, és az eredményről a résztvevőket értesíti.

LAKÁS

A Budai Vámnál, VIII/4. em.-i, liftes téglaépületben 2,5 szobás, jó elrendezésű, nagykonyhás, felújított lakás eladó. I. ár: 6,55 M Ft. Érd.: 06-30/328-0402 *266142*

Egyetemhez közel, a József A. u. 32/1-ben V. em-i, 46 nm-es panellakás eladó. I. ár: 5 M Ft. Tel.: 20/442-1723 *266097*

Egyetemi városrészben X/3. emeleti, 3 szobás lakás eladó. 72/317-983, 30/362-2396 *266567*

ARCATA
ÉPÍTÉSZETI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT
TEL.: 20/9836-690
Belvárosban zöldövezeti új lakások eladók
(Jókai u. iskolánál) 60–80 nm

Egyetemnél, Endresz Gy. u-i 2 szobás, I. em-i panellakás eladó. 256-724, 30/226-7585 *259928*

Egyetemvárosban az Ifjúság úton, 35 nm-es, 1,5 szobás, fiatalosan felújított, hangulatos panellakás, ablakos konyhával, kitűnő állapotban eladó. Ár: 5,3 M Ft. 20/590-2556 *265581*

☎ Eladó Pécs, Páfrány u.-ban 54 nm-es lakás. 20/383-5328 *264806*

Endresz Gy. u. környékén 1,5 szobás lakást vásárolnék 5 M Ft-ig. Tel.: 72/448-438 *265643*

Kertvárosban 3 szobás lakás sürgősen eladó. I.ár: 5,3 M Ft. Tel.: 60/362-345 *264704*

Kertvárosi Rózsadombon, Csipke utcában II. emeleti, 1,5 szobás lakás eladó. Irányár: 4,5 M Ft. 30/901-9497 *266150*

Kertvárosi 2 x 2 szobás, 8. em.-i, 74 nm-es panellakás eladó. Érd.: 06-70-3317-580 *264395*

Komlón, Arany J. u.-ban eladó első emeleti, 2 szobás, gázcsonkos, járólapos, erkélyes lakás. I.ár: 2,8 M Ft. 72/488-910 *265604*

Maléter P. úti, 2,5 szobás, fszt-i, erkélyes lakás eladó. 5,6 M Ft. 20/347-5119 *262180*

Mecsek-nyugati, fszt-i, 45 nm-es, távfűtéses téglalakás eladó. I.ár: 9 M Ft. 72/211-554 *266112*

Mecsek-nyugati, Jurisics úti, 2,5-es, 3. em.-i lakás eladó. 72/326-999, 30/9366-852 *265572*

Nagy Imre u.-ban IX. em.-i, 2 szobás, erkélyes, azonnal beköltözhető lakás eladó. I. ár: 5 M Ft. Tel.: 06/20/9807-312 *259396*

Pécs-belvárosában 65 nm-es, igényesen felújított, amerikai konyhás lakás eladó. I.ár: 12 M Ft. T.: 30/227-5251 *267271*

Pécs-belvárosi, déli fekvésű, világos, 68 nm-es, 3. em.-i téglalakás eladó. 20/3202-292 *266154*

Pécs, Kolozsvár u.-i, III/3. em.-i, 44 nm-es, tégla-gázos lakás eladó. I. ár: 6,7 M Ft. Tel.: 72/259-661, 256-773 *264787*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Pécs, Viktória utca 1.-ben, 3. emeleten, erkélyes, redőnyös, összkomfortos, 2 szobás lakás eladó. Érd.: 06-30/470-3643, 06-30/384-7063 *264420*

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még leköthetők, azonnal beköltözhetően. Érd.: a helyszínen 7–18 h. *258621*

Pécsett, a Rózsadombon tetőteres, gázfűtéses, 2 szobás (59/72 nm-es) lakás eladó. I.ár: 7,8 M Ft Tel.: 30/2777-942 *265577*

Pécsett, a történelmi belvárosban lakás + garázs eladó. 315-497, 336-523, 30/4911-177 *264495*

Pécsett Siklósi u. IV/4., 2 szobás, jó állapotú lakás eladó. I. ár: 5,2 MFt 448-832 *266146*

Pécs-Kertvárosban, Éva u.-ban X/3. em.-i, 3 szobás, felújított, átalakított lakás, kp.-ért, sürgősen eladó 5,5 M Ft. 30/381-6435 *266120*

Pécs-Rózsadombon igényes, szép, 2,5 szobás lakást vásárolnék sürgősen, IV/3. em.-ig. Tel.: 30/469-2729, 30/9935-988 *261739*

Rózsadombon fszt-i, minőségi 2 szobás lakás felújítva eladó. Ár: 5,6 MFt. 20/448-7777 *266160*

Uránvárosban, a POTE mellett 1,5 – 2 szobás lakást vásárolnék. Tel.: 30/403-4295 *264704*

Uránvárosban felújított, földszinti, 3 szobás lakás eladó. I.ár: 6,8 M Ft. 72/257-995 *265651*

☎ Uránvárosban, Postával szemben, téglaépületben 56 nm-es lakás eladó. Tel.: napközben 30/378-8714, este 69/368-497 *265562*

Uránvárosi, 2,5 szobás, fszt-i, beépített erkélyes, exkluzív panellakás eladó. I. ár: 7,2 M Ft. 72/259-176, 06/30/393-8606 *261743*

Uránvárosi 54 nm-es, tégla, gázfűtéses, III. em-i, felújítandó lakás eladó. Tel.: 251-885, este *265620*

Kertvárosi 2 szobás, 53 nm-es, II. emeleti, középső lakás felújítva eladó a Nagy Imre úton. 06-20/9-246-450 *267314*

INGATLAN

☎ Eladó Orfűn a kilátó mellett 187 n-öles telek. Tel.: 06-1/338-3160 *252424*

Hazai, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334. *252789*

Hosszúhetényben 3 szobás, 96 nm-es családi ház garázzsal eladó. 72/490-935 *262135*

Hungária úton 100 nm-es üzletnek is alkalmas ingatlan sürgősen eladó. I.ár: 14,5 M Ft. 20/9512-593 *265655*

Keszüben 1000 n-öl, terület szőlő, gyümölcsös telepítésére is alkalmas eladó. 72/461-053 esti órákban, 30/267-6697 *265618*

Kisbalokány utcában önálló családi ház sürgősen eladó. Tel.: 60/362-060 *264712*

Kozármislenyi 2 szintes, 4 sz. + étkező + nappali, amerikai konyha, 2 fürdőszoba, padlófűtéses, duplagarázsos ház eladó. 30/9799-830 *266124*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *264464*

Orfűn 50 nm-es nyaraló eladó. 20/9443-463 *265631*

FINIS Ingatlan Iroda
Pécs, Indóház tér 2. (vasútállomás)
Tel.: 72/520-575, 20/91-57-819

Kovácstelepen 150 nm-es, felújított, földszinti, téglalakás + garázs 18 + 2 M Ft.

Abaligeten tégla nyaraló. I. ár: 2,5 M Ft.

Vasútállomás közelében, irodaházban 19 nm-es, világos, alagsori helyiség. I. ár: 1,05 M Ft.

Angster J. úton 100 nm-es lakás kiadó. Igény esetén garázs biztosított.

Keresünk ügyfeleink részére eladó és kiadó lakásokat, családi házakat Pécsett és környékén. *264807*

Nagypostavölgyben 500 n-öl gyümölcsös házzal, 5 M Ft-ért eladó. Tel.: 72/448-438 *265646*

Országos hálózatunk keres eladásra szánt ingatlanokat hazai és nemzetközi ügyfeleink részére. 06/1-266-7276, 06/1-317-3747. *264450*

Pécsett családi házat vagy lakást keresek. Boros, 06-30/2978-741 *265608*

Pécsett kis házat vagy házrészt vásárolnék. Tel.: 30/405-8126 *264712*

Pécsett, Vas Gereben u.-ban 3 szobás, 110 nm családi ház garázzsal eladó. 72/713-074 *264652*

Pécsett, Zsigmond u.-ban 120 nm-es családi ház eladó. I. ár: 14 M Ft. 30/9-1242-16 *265594*

Pécsi telek eladó. 20/321-4739 *264587*

Pécs, Mecsek-oldalban vendéglő + családi ház eladó, vagy elcserélhető. Lakást, telket, autót beszámítok. I.ár: 20 M Ft. 06/30-4580-232, 06/20-3292-272, 72/414-574 *253935*

Pécstől 10 km-re, Romonyán télen is lakható, 30 nm alapterületű hétvégi ház ásott kúttal, villannyal, nagy gyümölcsössel eladó. I.ár: 2 M Ft. Tel.: 30/270-9979 *264504*

Pécstől 10 km-re, 6 éve épült, 2 szintes, padlófűtéses, 120 nm-es családi ház parkosított udvarral, 130 nm-es műhellyel, ipari árammal eladó. I.ár: 10,5 M Ft. Tel.: 06/30-318-8770 *252224*

Pécstől 35 km-re összk. családi ház eladó, csak életjáradék formában. 06/30/309-4566 *231835*

Pécsújhegyi ház eladó 12,5 M Ft. 228-795 *265573*

Pogányban 4 szobás családi ház eladó. I.ár: 13,5 M Ft. Tel.: 06/30/377-3638 *266167*

Rácvárosi úton 37 nm-es, udvari, gázfűtéses, tégla házrész eladó 4,9 M Ft. 30/306-6169 *266103*

Sellyén üzlet, vendéglő eladó. 30/346-0580 *264697*

Vasason pince-présház teljes felszereléssel eladó 3,5 M Ft-ért. Tel.: 72/448-438 *265647*

☎ Véménden családi ház eladó. Tel.: 30/400-4479 *265593*

Zókon, Pécstől 12 km-re, 15 éve épült, tetőtér-beépítéses, teljesen felújított, nagy családi ház eladó. 06-20/388-1321 *266087*

Belvárosi öreg ház nagy telekkel, társasház építésre is alkalmas eladó. 20/421-6030 *267664*

BÉREL-KIAD

B.fenyvesen nyaraló kiadó. 06-20/480-1322. *239144*

Pécs nyugati részén a 6-os út mellett 1150 nm, új, jó minőségű ipari csarnok, szociális résszel, ipari, kereskedelmi vagy raktározási célra kedvező áron
bérbe adó
Érd.: 06-30-9469-541 *247108*

Harkányi étterem bérleti joga teljes berendezéssel eladó. Tel.: 20/979-2607 *266570*

Lellei nyaraló kiadó, víz 50 m. 20/396-0242 *266123*

Sörözőt, borozót, kocsmát, presszót bérelnék. Tel.: 20-9160-412 *230872*

Széchenyi téri lakás kiadó. 20/3960-242 *266126*

☎ Üzlethelyiség 30 nm-es bérbe adó vagy más tevékenységre is kiadó. Érd.: 72/490-406 *265622*

108 nm-es iroda kiadó. T.: 06-30-9394-614 *231032*

420 nm-es raktár bérbe adó vagy eladó. Tel.: 06-30-9394-614 *231032*

ALBÉRLETET KÍNÁL

☎ Jakabhegyi úton 120 nm-es, 2 szintes, exkluzív lakás igényesnek szeptember 1-jétől kiadó. I.ár: 95 E Ft/hó + rezsi + kaució. Érd.: 213-120 vagy 20/9580-550 *85967*

Külföldi diáknak exkluzív albérlet. 322-434 *259361*

Uránvárosban, egyetemhez közeli, összkomfortos, kettő szobás, bútorozatlan lakások, megtekintett állapotban hosszú távra bérbe adók. „Nyugalmas 265611" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe. *265611*

ADÁSVÉTEL

Akác tűzifa 800 Ft/q, vegyes tűzifa 700 Ft/q. Szállítás díjtalan: Tel.: 72/337-032 *265657*

ANTIK BÚTOROK
Eozin-, festmény-, óra-, porcelán-, tükörvétel kp-ért! Jókai u. 4. 210-450. Házhoz megyek! *264606*

Bontásból származó (nem fakereskedés) faanyag: deszka, gerenda, szalufa eladó. Érd.: 72/241-555, 30/294-1815 *266082*

Bontott és új építőanyag, tégla, léc, szarufa stb. eladó. Tel.: 72/371-988 *258133*

Bontott tégla, nyílászárók, faanyagok, radiátorok újszerű állapotban és vasanyagok eladók. Siklósi úti „Keményítőgyár". Bontó West Bt. 72/241-586 *264516*

Fémvázas épület 108 nm-es, kompletten eladó 600 EFt. 06/30/3488-426, 06/30/429-9751 *253895*

Kemény tűzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *258645*

Kemény tűzifa 800 Ft/q rendelhető szállítással. 72/370-608, 06-30/517-6674 *258514*

Nagy- és kisméretű tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasárnap is nyitva! 72/213-976 *241582*

☎ Parkettaakció! Bükk 1400 Ft/nm, tölgy 1600 Ft/nm. Barcs, 82/460-049, 06-30/9466-174 *179531*

Pool biliárd tartozékokkal eladó. I.ár: 140 E Ft. T.: 30/298-2208 *265616*

Porotherm 38-as tégla eladó. 30/340-8517 *266136*

Szénakcló! Lengyel dió 2100, tojásszén 2000, aknaszén 1800, ukrán darabos 2000, ledvicai dió 1850 Ft szállítással. 72/267-085 *252676*

Szolárlumcsövek eladók. T.: 06-30/4588-653 *267229*

Tűzifaakció! Ingyenes szállítással, 400 Ft-tól, méterben is. 30/262-7648 *262709*

☎ 2500-as szalagcsiszoló és 27 orsós sorozatfúró eladó. Érd.: 30/400-4479 *265593*

Aprított, vegyes fa 450 Ft/q. 30/232-9515 *267292*

Autópont Autókereskedés
Szántód, Avanti-kút mellett Tel.: 84/349-374

Használt személy- és kishaszonjárművek széles választékát kínáljuk Autópont Autókereskedésben Szántódon az Avanti kút mellett
Tel.: 06-84/349-374 Fax: 06-84/545-042

Opel Astra 1.4Se lim. '95.	1 390 000 Ft
VW Golf II. 1.6D '89.	790 000 Ft
VW Golf II. 1.6 benzines '84.	390 000 Ft
Suzuki Swift 1.0 GA '96	250 000 Ft befiz. 990 000 Ft
Suzuki Sedan 1.3 GLX '98 el. abl., el. tükör	1 390 000 Ft
Daewoo Lublin 2.5 TD platós 2000.	bruttó 2 500 000 Ft
Citroën Berlingo 1.9D 2000. 2 szem. tgk.	bruttó 1 990 000 Ft
Citroën Xsara 1.8 16V exkl. '98-as, klíma, szervó, ABS, légzsák,	2 290 000 Ft
VW Transporter 2.5 TDI '96. kl., légzs., szvó, el.tük., 3 sz.. tgk.!	2 700 000 Ft
VW Caddy 1.9D '96 2 szem. tgk.!	bruttó 1 450 000 Ft
VW Golf I. 1.6 '81-es	175 000 Ft
Renault Kangoo 1.4 '98.	1 450 000 Ft R
Renault 19 Chamade 1.9 D '91. vonóhorog, el. ablak.	950 000 Ft R
Mazda E 2200 2.2D'95, 6 személyes tgk.	1 000 000 Ft+ÁFA R
Mazda E 2200 2.2D '97 9 személyes kisbusz	850 000 Ft
Daewoo FSO Truck 1.9D '98.12.	bruttó 1 000 000 Ft
VW Golf I. 1.6 '81	195 000 Ft

Kampf és Társa Kft
Kaposvár, Toponári út 2. Tel.: 82/529-260

Volvo S 70 2.0 T klíma, ABS, stb. '97	4 050 000 Ft
BMW 523i ABS, digit. klíma, stb '96	3 860 000 Ft
Mitsubishi Pajero 2.5 TD '98	3 500 000 Ft
Seat Cordoba 1.6 Sport, ABS, digit klíma 2000.	2 490 000 Ft
Suzuki Wagon R+. ABS, szervo 26000 km 2000.	1 820 000 Ft
Fiat Punto 55 S, 25000 km '99	1 520 000 Ft
VW Passat 2.0 CL, ABS '95	1 490 000 Ft
Daewoo Lanos 1.5 i, 35000 km 2000.	1 450 000 Ft
Renault Safrane V6, ABS, digit klíma, stb. '94	1 550 000 Ft
Peugeot 405 GLD, klíma '95	1 350 000 Ft
Ford Escort 1.3 Sedan '96	1 350 000 Ft
Citroën AX 1.5 D, 56000 km '97	1 090 000 Ft
VW Golf 1.6 D '89	670 000 Ft
Mazda 626 2.0 D '89	690 000 Ft
Citroën AX 1.4D '89	490 000 Ft
Peugeot Partner 170 CD '98	1 200 000 Ft+ÁFA

TROMF eredetiség vizsgálattal rendelkeznek Hitel ügyintézése a helyszínen!

Peugeot Balatonboglár
Balatonboglár, Klapka u. 17. Tel.: 85/550-930

Peugeot 406 Symbole met.fény, klíma, ABS, alufelni, stb., 2.0 HDI 2000.	4 495 000 Ft
Peugeot 306 XN kp. zár, szervo, légzsák, el. ablakok, rád.mag. 1.4 '99	1 995 000 Ft
Peugeot 106 metál, riasztó 1.0 '96	1 095 000 Ft
Peugeot Partner 190 CD, el. ablak, kp. zár, riasztó, zsiráftető, szervo 1.9 D '96	1 196 000 Ft+ÁFA
Citroën C5 SX metál, vonóhorog, klíma. ABS, ülés fűtés, HDI motor 2.0 HDI 2001.	5 500 000 Ft
Renault Megane RL kp. zár, szervo, riasztó, friss műszaki 1.4 '96	1 450 000 Ft
Renault 19 Sedan, metál, kp. zár, riasztó, el. ablak 1.9 D '91	875 000 Ft
Opel Corsa CITY 5 ajtó 1.2 '96	1 295 000 Ft

Peugeot Siófok
Siófok, Fő u. 24. Tel.: 30/377-5964

Peugeot 405 metálfény, kp. zár, riasztó, rádió 1.6 '94	1 395 000 Ft
Peugeot Partner 170 CD metf., teljes kárbit, vonóhorog 1.9 D 2000.	2 156 000 Ft+ÁFA
VW Passat Variant, ABS, 2 légzsák, szervo, rádió 1.8 '94	1 795 000 Ft
VW Vento CL riasztó, szervo, napfénytető 1.8 '92	1 295 000 Ft

Seat Zsille
Kaposvár, Zaranyi u. 8. Tel.: 82/527-535

Seat Toledo Stella klíma 12000 km 2000.	3 280 000 Ft
Seat Cordoba Sportline 2000.	2 070 000 Ft
Seat Cordoba Stella 39000 km 2000.	2 070 000 Ft
Seat Cordoba 1.4 Viva '97	1 710 000 Ft
Seat Cordoba 1.6 GLX '94	1 070 000 Ft
Seat Inca 1.9 D '98	1 160 000 Ft+ÁFA
Suzuki Swift Van benzin-gáz '98	710 000 Ft+ÁFA
Suzuki Swift Sedan Manager 22000 km 2000.	1 720 000 Ft
Suzuki Swift Sedan '94	970 000 Ft
VW Golf 1.4 '94	1 280 000 Ft
Peugeot 206 1.4 19000 km '99	2 070 000 Ft
Peugeot 206 1.4 '99	1 960 000 Ft
Skoda Felicia Ix kombi '99	1 480 000 Ft
Skoda Favorit '90	390 000 Ft
Fiat Tempra 1.6i '95	1 170 000 Ft
Audi A8 4.2 Quattro Tiptronic '97	7 200 000 Ft
Audi 100 2.0 benzin-gáz, klímás '92	1 710 000 Ft
Audi 80 1.6 klíma '94	1 590 000 Ft
Audi 80 1.8 '89	780 000 Ft
Ford Mondeno 1.6 kombi klímás '95	1 980 000 Ft
Ford Escort '93	1 120 000 Ft
Renault 19 1.9 dízel '93	980 000 Ft
Renault Kango 1.4 2000.	1 490 000 Ft +ÁFA
Volkswagen Transporter 2.4 Mixto '98	2 420 000 Ft+ÁFA
Mercedes 308 D platós '95	1 700 000 Ft+ÁFA
Opel Kadett 1.3 '87	460 000 Ft

A gépkocsik hitelre is megvásárolhatók! Bizományos értékesítésre gk-t keresünk! Használt autóját beszámítjuk! EREDETISÉG VIZSGÁLAT!

Sió-Motor Kft
Kaposvár, Árpád út. Tel.: 82/510-804

Mitsubishi Galant 2.0 V6 '93 ABS, klíma, napfénytető, automata	1 790 000 Ft
Chrysler Voyager '95 2.5 SE Mo-I	2 100 000 Ft
Mitsubishi L200 GLS Avance 2000. 12. bozótt., bukócső, sarokvédő	4 100 000 Ft+ÁFA
Iveco Turbo Daily 2000. 02. el. ablak, kz., indításgátló	3 590 000 Ft+ÁFA
Mitsubishi Carisma '98 1.6 kp.ajtózár, 2 légzsák, szervo, r.m.	2 200 000 Ft
Suzuki Swift Sedan '95 1.3 GLX klíma, rm., alufelni	1 150 000 Ft

Kaposvár-Car Renault
Kaposvár, Pécsi út. 4. Tel.: 82/526-250/111

Fiat Marea 1.9 TD '97 02. ABS, klíma	2 150 000 Ft
Renault Kangoo 1.4 2001. 02. klíma, szgk.	2 690 000 Ft
Renault Megane 1.9 D '96 05.	1 650 000 Ft
Renault Espace 3.0 V6 24V 2000. 10.	8 900 000 Ft
Renault Megane 2.0 RT '96 04.	1 790 000 Ft
Ford Escort 1.3 '95 10.	1 220 000 Ft
Audi 80 2.0 '92	1 250 000 Ft
Suzuki Swift Sedan 1.3 '96 09.	1 190 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GL '99 06.	1 290 000 Ft
Opel Astra 1.4i '93 klíma	1 150 000 Ft
Renault Thalia 1.4 Rt 2001. 02.	1 990 000 Ft
Renault Clio Techrun 1.4 16V 2000. 05.	1 990 000 Ft
Citroën Xantia 2.0 SX '95 05.	1 699 000 Ft
Peugeot 306 1.4 XN '96 04.	1 390 000 Ft

Sándor Kft. Hyundai
Kaposvár, Raktár u.. Telefon: 82/512-175

Hyundai Accent CRDI 1.5 0 km-es 2002.	2 850 000 Ft
Hyundai Atos GL 0 km-es 2001	2 129 000 Ft
Hyundai SR Truck 0 km-es 2002.	2 999 000 Ft+ÁFA
Daewoo Lanos SE '98	1 750 000 Ft
Mercedes 190 E gáz-benzin '84	850 000 Ft
Audi 100 2.1 '83	500 000 Ft

Ön a biztos nyertes!

Szervezzen új előfizetőt a Dunántúli Napló-ra, és Öné lehet egy értékes ajándék!

Ha az Ön által megnyert új előfizető 1 hónapra rendeli meg a lapot, jutalma egy videókazetta. Amennyiben 3 hónapra fizet elő, egy hűtőtáskával lehet gazdagabb. 6 hónapos előfizetés esetén pedig egy rádiós ébresztőórával ajándékozzuk meg Önt.

Hívjon bennünket a 80/200-089-es telefonon, vagy küldje vissza a megrendelőt címünkre: Dunántúli Napló 7627 Pécs, Engel J. u. 8.

A miénk.

MEGRENDELŐ

Régi előfizető:.....
Címe:.....Tel.:.....
Új előfizető:.....
Címe:.....Tel.:.....
Előfizetési időszak:.....

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

VOLVO AUTOKONT KFT. HASZNÁLT AUTÓI

Pécs, Pécsváradi út 2/2. Tel.: 72/538-555, 30/979-3034

VW Golf 1.4 CL	1996.03.	1.649.000 Ft
Honda Accord 2.2i aut. aerodeck.	1993.	1.599.000 Ft
Mercedes A160	1999.03.	3.350.000 Ft
SEAT Toledo 1.6-16V Sport	2001.11.	3.950.000 Ft
VW Bora 1.6 Comfortline	2000.05.	3.199.000 Ft
VOLVO S40 1.6i	1998.06.	3.099.000 Ft
VOLVO S70 2.0-20V	1999.02.	3.999.000 Ft
VOLVO S40 1.9D Aktív	2001.03.	5.600.000 Ft

Demo és kiállítási autók nagy ÁRKEDVEZMÉNNYEL! Minden autó részletre is!

SOUTH-CAR KFT. NISSAN

Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/215-970

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Alfa Romeo 164 Super; 3.0/V6 '94, kék metál	1.590E Ft
Lancia Delta 2; 1.6i '94, 83E km, bordó metál	1.250E Ft
Ford Escort; 1.8TD '94., sárga	1.090E Ft
Mercedes 230E '89, jó állapotban, antracit	1.090E Ft
Opel Astra Carav. GL; 1.4i '93, 170E km, fehér	1.049E Ft
Nissan Sunny SLX; 1.7D '87, 185E km, jó állapotban, grafitmetál	566E Ft
Honda Civic; 1.3 '82, friss műszaki, ezüstmetál	220E Ft
Toyota Tercel; 1.4 '83, jó állapotban, citromsárga	225E Ft
Peugeot Partner; 1.9D '00.05., tgk., 2 szem., piros	1.530E+áfa
VW Transporter T4 '95.10., tgk., 6 szem., bordó	1.530E+áfa
Nissan Vanette Cargo '97.10., tgk., 5 szem., szürke	1.120E+áfa
Barkas B1000 '87, tgk., 2 szem., műszaki érv. 2002. 06., kék	100E+áfa

HITEL 30%-TÓL!

Autó-Largo Kft. CITROËN

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Pécs, Vadász u. 83. Tel.: (72) 236-220 20/9228-424, 20/9767-767

Citroën Xsara Picasso SX; 1.8/16V 1 hónapos, full extra, nagy árkedvezménnyel eladól Autó beszámítás és részlet lehetséges.

Fiat Bravo S; 1.4/12V '97.06., alufel., kpz., el. abl., részl. is!	1.380E Ft
Citroën Saxo; 1.5D '97, 5. a., jó áll., friss műsz., részl. is!	1.330E Ft
Suzuki Swift Sedan; 1.3 '97, 25E km, újszerű áll., részl. is!	1.220E Ft
Renault 19 Sedan; 1.4 '94.11, 1. tul., extrák	1.149E Ft
Daewoo Nexia GLE; 1.5 '98, ABS, lzs., el. abl., vonoh., jó áll.	990E Ft
Lada 2015; 1.3 '86, 1. tulaj., jó állapotban	215E Ft

Szekszárd, Bor u. 8. Tel.: (74) 512-233 20/9739-411, 30/398-5001

Citroën Xsara Picasso SX; 1.8i/16V '01, digit. kl., ABS, rádió-CD, részl. is!	3.550E Ft
Ford Focus Trend; 1.8 '98.11, 35E km, 5 a., nagyon jól felsz., részl. is!	2.150E Ft
Citroën BX RE; 1.4 (ben./gáz) '90, friss műszaki, zöld k.	490E Ft

NYITRAI AUTÓHÁZ

Pécs, Szent Borbála u. 5. Tel.: 72/270-027, 270-028

Használtautó kínálata:

Renault Lag.; RXT 2.0/16V	'99	3.900E Ft
Renault Lag.; RXT 1.6/16V	'99.04	3.220E Ft
Renault Még. RT; 1.6, 5 a. kl.	'99	2.400E Ft
Renault Még.; 1.4, 5 a.	'99	2.250E Ft
Renault Thalia RT; 1.4	'01.05	2.150E Ft
Renault Lag. RN; 1.8, kl.	'94	1.590E Ft
Renault Még.; 1.4, 5 a.	'96	1.550E Ft
Renault Safrane RT; 2.2	'92	1.450E Ft
Renault Safrane RN; 2.0	'93	1.430E Ft
Renault 19; 1.4, 5 a., b/g	'95	1.050E Ft
Renault 19; 1.4, 4 a.	'89.12	670E Ft
Renault 5; 1.1, 5 a.	'86	390E Ft
Renault 9; 1.4, 4 a.	'81	150E Ft
Mazda 626; 2.0/16V, kl.	'99.07	3.570E Ft
Audi 100 Quattro; 2.8i, kom.	'94	2.490E Ft
Mitsubishi Galant; 2.0/V6. 4 a.	'94.10	2.130E Ft
Fiat Bravo; 1.2/16V, 3 a.	'99	1.890E Ft
Ford Mondeo; 1.8/16V, 4 a. kl.	'93	1.380E Ft
Suzuki Sed.; 1.6/16V 4 a. kl.	'96	1.230E Ft
VW Passat Combi; 1.9D	'89	1.099E Ft
Suzuki Swift GL; 1.3, 5 a.	'97	1.090E Ft
Opel Astra; 1.4, 5 a.	'92.12	990E Ft
Suzuki Sedan; 1.3, 4 a.	'94	990E Ft
Mazda 323F; 1.6, 5 a.	'93	950E Ft
Ford Fiesta; 1.1, 3 a.	'95	850E Ft
Mitsubishi Space W; 1.8D, 7 sz.	'89	850E Ft
Fiat Tipo; 1.6, 5 a.	'93.10	790E Ft
Fiat Tipo; 1.7D, 5 a.	'93	750E Ft
Ford Escort; 1.8D, 3 a.	'91	750E Ft
VW Passat; 1.8, 4 a.	'89	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D, 4 a.	'90	720E Ft
Audi 80; 1.8i, 4 a.	'88	650E Ft
Mazda 626; 2.0i, 5 a.	'90	650E Ft
Opel Kadett; 1.7D, 3 a.	'91	550E Ft
Lada Samara; 1.3, 5 a.	'92	450E Ft
Peugeot Boxer; 2.5D, tgk.	'95	1.560E+áfa
Barkas; 0.9/2ü, tgk., 6 sz.	'90	200E+áfa

SZEMÉLYAUTÓK:

BMW 316i ABS, klíma, 6 légzsák 1999.	4 290 000 Ft
BMW BMW 524 TD ABS, rm. szervo 1991.	1 590 000 Ft
BMW 320D ABS, 6 légzsák, klíma 1998.	5 390 000 Ft
BMW 540 septronic full extra 1998.	8 990 000 Ft
Daewoo Nubira 2.0i CDX ABS, 2 légzsák, klíma 1999.	2 290 000 Ft
Mazda 626 D el.ablak, közp. zár 1987.	349 000 Ft
Mercedes S 350 TD ABS, klíma, 2 légzsák 1993.	4 090 000 Ft
Mitsubishi Pajero 2.5 TD GL 3a., légzsák, gallytörő, króm felni 1997.	3 590 000 Ft
Nissan Patrol 2.8 TD 1990.	1 290 000 Ft
Opel Vectra 1.6i ABS, légzsák, szervo 1996.	1 690 000 Ft
Renault Clio 1.2 5 ajtós, el.ablak 1990.	690 000 Ft
Saab 9.5 2.0i SE ABS, 2 légzsák, klíma 1999.	5 490 000 Ft
Toyota Avensis 1.6i 2 légzsák, ABS, klíma 1998.	3 190 000 Ft

TEHERGÉPKOCSI:

Mitsubishi L200 4x4 TD DK keménytető, szervokorm, 1997.	2 000 000 Ft + áfa
Mazda B 2500 D 4x4 1996.	1 750 000 Ft + áfa
Renault Trafic 2.1D zárt furgon 1996.	1 250 000 Ft + áfa

Hitel, használtautó-beszámítás,

Schneider Autóház Kft.

7630 Pécs, Buzsáki út 1–3. Telefon: (72) 539-028

FIATAL AUTÓK BONTÓJA

Új típusú (1992-től) nyugati autókhoz bontott és új alkatrészek, karosszériaelemek vétele, eladása. *Pl.: Opel Astra, Corsa B, Magyar Suzuki, Ford Escort, BMW, VW Golf III., Vento, Polo, Audi, Mercedes, Peugeot, Seat.*

Törött, totálkáros autók vétele.

Júliusban 15%-os akció az új utángyártott alkatrészekre. Lakatosoknak kiszállítás!

Pécs, Rácvárosi u. 3.

20/927-5722, 20/988-6666

72/255-064

LECHLER COATINGS

Autófényezők, gépjármű-tulajdonosok figyelem!

Autófestékek óriási kedvezménnyel!

Gépi-kézi színkeverés, fényezési segédanyagok, csiszolók, polirok, kittek, tömítők, sprayk. Pl.: acryl 2K 4540/1-től, metál 6240/1-től

Üzlet: Pécs, Totálautó-City Kft. Buzsáki u. 22. (Ipari park) Nyitva tartás: H–P: 8–17, Szo: 8–12 Tel./fax: 72/238-228

Törzsvásárlóinknak további kedvezmény! *Áraink az áfát nem tartalmazzák.*

DAEWOO CENTRUM KFT.

eladásra kínál használt gépkocsikat:

– Daewoo Lanos SX* 00.02.	1 990 000 Ft
– Daewoo Lanos S+* 99.11.	1 650 000 Ft
– Daewoo Lanos S* 98.04.	1 450 000 Ft
– Daewoo Matiz SE 99.03.	1 450 000 Ft
– Daewoo Nexia GL* 97.09.	1 150 000 Ft
– Daewoo Tico SX 97.09.	1 070 000 Ft
– Trabant kombi 1.1 90.	215 000 Ft
– Moszkvics 82.	50 000 Ft
– Trabant 601 89.	50 000 Ft
– Wartburg 85.	50 000 Ft
– Ford Escort XR 3 82.	100 000 Ft
– Skoda Favorit 91.	399 000 Ft

*Nem tudja mit kezdjen öreg, használt autójával? *Mi garantált 150 000 Ft-os áron beszámítjuk, ha használt gépkocsit vásárol nálunk. Önerő 30% minimum 200 000 Ft.*

Pécs, Komlói út 111. Tel.: 238-467, 238-079

AUTÓSZIGET

Pécs, Siklósi út 122.

PEUGEOT Tel.: 72/450-505, 446-855, 30/957-9639

A teljes használtautó kínálat fényképpel és bővebb információval a www.peugeot.autosziget.hu honlapon látható

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Peugeot 607 HDI Pack; 2.2HDI	'01	8.990E Ft
Renault Mégane Kombi; 1.4i klíma, ABS	'00	2.650E Ft
Toyota Avensis; 1.6i/16V klíma, ABS	'98	2.550E Ft
Peugeot 206; 1.4i klíma	'00	2.350E Ft
Peugeot 406 STDT; 1.9TD	'96	2.199E Ft
Opel Omega B; 2.5TD klíma, ABS	'94	2.099E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i ABS, szervó	'01	2.050E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i	'00	1.999E Ft
Peugeot 306 XN Break; 1.4i	'98	1.899E Ft
Ford Escort; 1.3i	'97	1.499E Ft
Opel Astra Caravan; 1.4Si	'96	1.400E Ft
Peugeot 106; 1.0i	'97	1.350E Ft
Audi 80; 1.6TD	'89	1.249E Ft
Opel Astra Caravan; 1.4Si	'94	1.099E Ft
Daewoo Nexia; 1.5i	'98	989E Ft
Renault Express; 1.9D	'94	950E Ft
Opel Astra GL; 1.6i	'92	900E Ft
Mazda 323; 1.6i	'92	750E Ft
Suzuki Swift Sedan; 1.3i	'92	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D	'89	750E Ft
Peugeot 405; 2.0	'89	649E Ft
Suzuki Swift; 1.3i	'94	649E Ft
Toyota Starlet; 1.3i	'92	649E Ft
Opel Kadett Sedan; 1.6D	'88	449E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	450E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	350E Ft
Peugeot Partner; 2.0HDI	'01	2.100E+áfa
Fiat Scudo; 1.9TD	'97	1.699E+áfa
Ford Transit; 2.5D	'98	1.599E+áfa
Citroën Berlingo; 1.9D	'98	1.440E+áfa
Toyota Hiace; 2.4D	'93	899E+áfa
Fiat Punto Van; 1.7D	'97	800E+áfa

EURO MOBIL eredetvizsgálat.

Zalai Autóház Kft.

7631 Pécs, Északmegyer-dűlő 2. Tel.: 72/548-100

Nyári vásár

Használt autók:

– Audi A6 2.5 TDi	1996.	3 590 000 Ft
– Nissan Sunny 1.6 D	1990.	550 000 Ft
– Fiat Ducato	1984.	450 000 Ft
– Ford Escort Combi	1992.	990 000 Ft
– Hunday Lantra klímával	1993.	950 000 Ft
– Opel Kadett 1,6 D	1987.	490 000 Ft
– Renault 9	1988.	399 000 Ft
– Skoda Fabia Comfort 1,9 dízel 2001. 2 999 000 Ft helyett		2 790 000 Ft
– Skoda Fabia Comfort 2002. 01. 2 590 000 Ft helyett		2 490 000 Ft
– Skoda Favorit	1990.	250 000 Ft-tól
– Skoda Felicia	1995-től	990 000 Ft-tól
– Skoda Felicia Combi	1996.	1 090 000 Ft
– Skoda Forman	1993.	750 000 Ft
– Skoda Octavia	1997-től	1 850 000 Ft-tól
– Skoda Pick Up 1,3	1998.	1 390 000 Ft
– Suzuki Swift 1.0	1996.	990 000 Ft
– VW Passat 2.0 GL	1995.	1 790 000 Ft

Fotó: www.skodazalai.hu

Biztos ami biztos...

MICHELIN KLEBER KORMORAN

20% kedvezménnyel!

Egy gondtalan nyaralásért.

AUTÓSZIGET PEUGEOT MÁRKAKERESKEDÉSEK

Pécs, Siklósi út 122. Tel.: 72/550-550
Szekszárd, Rákóczi út 198. Tel.: 74/529-888
Dombóvár, Gagarin u. 30. Tel.: 74/566-000

Karosszéria javítás Fényezés

Az ország legjobban felszerelt karosszériajavító és fényező műhelyeinek egyike bármilyen típusú gépkocsi javítását vállalja, teljes körű ügyintézéssel. *Huzatópaddal bérhuzatást vállalunk!*

PEUGEOT AUTÓSZIGET Pécs, Siklósi út 122. Tel.: 72/450-505

AUTOFORTE Kft.

Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/332-410, 30/904-0.410

beszámított magasfelszereltségű használtauto kínálata. Valamennyi jármü magyarországi üzembehelyezésü, egy tulajdonosú!

Ford Explorer; 4.0 aut. '98. 12., 70E km, vonóhorog, 1850kg!	5.350E Ft
Saab 9 ECO SE; 2.0T '98. 05., 293E km	3.580E Ft
Chrysler Stratus LE; 2.0 aut. '00. 08., 63E km, grafitszürke metál	3.350E Ft
Chrysler Stratus LX; 2.0 '98. 05., 132E km, metálzöld	2.915E Ft

Gépjármű EREDETVIZSGÁLAT

PEUGEOT AUTÓSZIGET Pécs, Siklósi út 122. Tel.: 72/450-505

3 havi előfizetés esetén

Ezúttal minden olyan új **Dunántúli Napló** előfizető, aki legalább három hónapot fizet elő, választhat az alábbi ajándékok közül:

- **Postaláda (falra vagy kapura szerelhető)**
- **Felfújható gumimatrac**
- **Borosüveg tároló fapolc**

6 havi előfizetés esetén

új előfizetőink ajándékként választhatnak egy színes magazint a **Dunántúli Napló** mellé. A választott lapot egy évig ajándékba kapja, ha az **előfizetőnk marad!** Így két lapot kap egy áráért!

Az ajándékként választható lapok:

- Színes Kéthetes (TV-rádióműsor minden második héten)
- Lakáskultúra (havi magazin lakberendezésről, házi praktikákról környezetünkről)
- Csók és Könny (női havi magazin, szerelmes történetekkel)
- Gyöngy (havonta megjelenő magazin, színes írásokkal, pletykákkal)
- Popcorn+100xSzép **A két lap együtt!** (Fiatalok havi magazinja, zene, öltözködés, sztárpletykák)
- Kiskegyed Konyhája (főzési magazin, rengeteg recepttel)

VAGY

választhatnak az ajándék **hűtőtáska** és a **party grill** között!

Dunántúli Napló

SUZUKI VARGA LÁNYCSÓK:

Használt autók részletre 20% előlegtől, vagy 40% előlegtől Casco nélkül

Típus	Évjárat	Futott km	Eladási ár
Swift 1.3 GLX 5a.	2000.	7000	1 620 000 Ft
Swift 1.3 GL 5a.	1999.	40 000	1 350 000 Ft
Swift 1.3 GLX 5a.	1994.	66 000	990 000 Ft
Swift 1.3 GLX 5a.	1994.	92 000	950 000 Ft
Swift 1.3 GLS 3a.	2000.	27 000	1 450 000 Ft
Swift 1.3 GLS 3a.	1999.	37 000	1 440 000 Ft
Swift Swift 1.3 GLS Sport 3a.	1999.	66 000	1 420 000 Ft
Swift 1.3 GLS Goldfish 3a.	1998.	84 000	1 190 000 Ft
Swift 1.0 GLX 5a.	2000.	45 000	1 440 000 Ft
Swift 1.0 GL 5a.	1998.	32 000	1 320 000 Ft
Swift 1.0 GA 5a.	1996.	50 000	970 000 Ft
Swift 1.0 GLS 3a.	1999.	30 000	1 420 000 Ft
Daihatsu Applause 1.6 4a.	1993.		860 000 Ft

Használt autót beszámítunk, de ha nincs csereautója, kedvezményt adunk!

Kp. fizetéssel eladók továbbá:

Típus	Évjárat	Műszaki érv.	Eladási ár
Lada 1.5 4a.	1994.	friss	450 000 Ft
Lada 2104 kombi 5.a.	1989.	friss	395 000 Ft
Lada 1500	1985.	2003. V. 11.	195 000 Ft
Lada 2105 Nova	1986.	friss	180 000 Ft
Lada 1300	1980.	2003. V.	100 000 Ft
Wartburg 353 4a.	1988.	2002. VII. 25.	85 000 Ft
Fiat Ritmo 1.7 D 5a.	1988.	friss	270 000 Ft
Citroen Visa 1.1 5a.	1982.	2003. IV.	180 000 Ft
Polski Fiat 650	1988.	friss	170 000 Ft
Skoda 120 L	1985.	2003.	110 000 Ft
Trabant 601	1989.	2003.06.	80 000 Ft
VW Polo 1.1	1979.	2003.11.	130 000 Ft
Opel Ascona 1.6 4a.	1982.	2003.10.	160 000 Ft

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett. Nyitva: H–P.: 8–17.30, Szo. 8–14.00, Vas. 8–12 óráig
Tel./fax: 69/364-723, 364-494. Tel.: 60/466-247

LÁNYCSÓKNÁL BALRA – CSERÉLHETI JOBBRA!

Autó Techno Kft.

Szekszárd, Pásztor u. 4.

Használtautó kínálata:

VW Golf CL 1.4 B	1994. jan.	piros	1.560.000,-
VW Golf New Orleans 1.4 B	1994. ápr.	piros	1.150.000,-
VW Golf Variant 1.4 B	1996.	fehér	1.600.000,-
VW Golf Variant 1.9 TD	1996.	piros	1.930.000,-
VW Vento 1.9 TD	1993. febr.	fekete	1.580.000,-
VW Vento 2.0 B	1994. jan.	bordó	1.580.000,-
VW Passat Variant CL 1.8 B	1991. febr.	bordó	1.000.000,-
VW Transporter 2.4 D	1994 márc.	fehér	1.900.000,-
Fiat Bravo 1.4 B	1998. márc.	szürkés kék	1.560.000,-
Daewoo Nexia 1.5 GLE	1995. máj.	fehér	1.099.000,-
Suzuki Baleno 1.3 B	1997. jún.	zöld	1.290.000,-

Részlet, csere, beszámítás

Tel./fax: 74/529-980 • E-mail: vwautotechno@axelero.hu

SZOLGÁLTATÁS

Házépítés, felújítás, kulcsrakészen is. Tel.: 20/329-1089

PECS-BUDAPEST-PÉCS Gyorsposta Kis csomagtól 4,5 tonnáig. 30/937-7866 *Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.*

Homok-söder, gépi földmunka. 30-905-2454

AUTÓÁTÍRÁS, BIZTOSÍTÁSKÖTÉS

EREDETISÉGVIZSGÁLAT

Nálunk mindent egy helyen intézhet! Pécs, Északmegyer-dülő 8. Tel.: 413-047 *(A Bőrgyár mögötti úton a Vásártér felé)*

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688

Zászlót a zászlókészítőtől! 72/511-480

PÉNZPIAC

Banki hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül. 06-70/272-9406.

Gyors hitelügyintézés, hívjon! 20/361-8001.

HITELÜGYINTÉZÉS! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255.

MEZŐGAZDASÁG

Napraforgó kombájnozást vállalunk speciális adapterrel. 06-30/9556-513.

Rába 015-ös kistraktor munkagépeivel együtt eladó. Ár: 600 E Ft. Tel.: 30/270-9979

INGATLANBÖRZE

Eladó Orfün a kilátó mellett 187 n-öles telek. Tel.: 06-1/338-3160

GÉPJÁRMŰ

Akció! Kipufogók és lengéscsillapítók kedvezményes áron Japán, koreai és Ny-európai autókhoz. Szeifer Autó, Pécs, Hungária krt. 24. Tel.: 511-933

MIDAC accumulatori

Olasz design - Csúcsminőség

Bevezető áron

2 AH–220 AH-ig

2 év garancia

INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL

Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát 1000 Ft-os áron számítjuk be.

BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229. Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

Citroen C 3 nulla kilométerrel eladó. Tel.: 30/9764-504

Fiat Seicento, 98-as, 22 E km eladó. I.ár: 1,1 M Ft eladó. 30/9472-038

Golf III Cabrio ár alatt eladó. 20/568-0000

GUMIABRONCS

Pécs, Rácvárosi u. 68. Tel./fax: 72/551-790, Pécs, Magyarürögi u. 68. Tel.: 72/214-679

Opel Astrát vagy Daewoo Matist vennék. Tel.: 06/70/310-0811, 06/20/9340-106

☎ Suzuki Samurai eladó. 72/259-658, 30/9365-051

VEGYES

A nap nem nélküled múlik el. Elbüvölsz, örvénylesz körülöttem RCMM. MDLK.

Hőszigetelést vállalunk. 72/242-060

MA

Kelte 5.13 – Nyugta 20.27
Kelte 21.03 – Nyugta 4.44

KINGA, KINCSŐ napja

Egyéb névnapok: Kinga, Kincső, Bernát, Boris, Dániel, Kaplony, Kristóf. **Krisztina.** A görög–latin Christina (jelentése: keresztény nő) magyar alakváltozata. Védőszentje: Szent Krisztina vértanú. Virága: a harangvirág.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A magyarországi katolikus naptárban Árpád-házi Boldog Kinga napja. IV. Béla magyar király lánya és Boleszláv lengyel király felesége volt, aki férje halála után belépett a klarisszák kolostorába. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Krisztina nagyvértanú emlékezete.

Napi igék: Kat.: Zsolt 70. Mt 13,1-9. Re.: Ézs 18. LPét 5,1-5. Ev.: Jak 3,13-18. Jn 7,1-13. Ort.: Róm 15,7-16. Mt 12,38-45.

ÉVFORDULÓK

E született
1802-ben **Id. Alexandre Dumas** († 1870) francia író, regény- és drámaíró,
1858-ban **Ábel Jenő** klasszika-filológus, egyetemi tanár, az MTA levelező tagja.
E napon hunyt el
1927-ben **Rjunoszuke Akutagava** japán elbeszélő, költő.

ÉVNAPOK

1969. július 24. Apollo 11. Ezen a napon fejeződik be az Apollo 11 amerikai űrhajó nyolcnapos űrrepülése, mely során leszállnak a Holdra (a Sas holdkomp), és Neil Armstrong megteszi jól ismert „kis lépését".

HOROSZKÓP

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Az utazásnak, költözésnek és a rokoni kapcsolatok ápolásának kedvez a telihold. Gondjai oroszlánrészét másokra bízza, hogy több időt tudjon a szeretteivel, barátaival tölteni, kikapcsolódni. Fontos, hogy ne kelljen egy helyben ülnie vagy unalmas munkát végezni.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. A megjelenésével hódít, de tárgyalókészségét is jól kamatoztathatja az Oroszlán idejében. Érzelmeinek és kreativitásának kifejezése szintén fontossá válik. Nem engedi magát elnyomni, a szerelemben pedig vonzó lesz és rámenős.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Hűséges társa most ésszel fel nem fogható módon aprólékos, minden részletre kiterjedően kicsinyes és körülményes. A telihold a felelős ezért a negatív változásért. Beszéljék meg az aggályait és szándékaikat, legyenek azonban készek a megegyezésre.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Az egyik barátja nehéz és zavaros időket vészel át. Most egy türelmes és jóindulatú hallgatóra van szüksége. Kerüljön el minden olyan ígérgetést és kötelezettség-vállalást, amit nem tud teljesíteni.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Váratlan meghívás érkezik egy összejövetelen való részvételre. Ezt a meghívást Ön nagyszerű esélyként és lehetőségként fogja fel az érvényesüléshez. Kellemes időtöltésről és szórakozásról lehet szó. Kerülje a fecsegést és a pletykálkodást.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Telihold idején még a nyugodt természetű Bakok is elveszítik a türelmüket. Különösen akkor, ha anyagi biztonságuk nem elég szilárd. Szerencsére a bolygók rövidesen ismét kedvező helyzetet teremtenek a karrierépítéshez.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Annak ellenére, hogy a telihold izgatott légkört teremt, Ön óriási teljesítményre képes, megtalálja a helyes utat. Szerelmi partner révén gazdagsághoz juthat, ha kihasználja a lehetőséget.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Csodás ötleteit sorra véghezviszi. Mindent remekül csinál, keményen dolgozik. Sikerhez vezetne, ha ügyesen reklámozná elért eredményeit. Szerelmi ügyekben legyen pozitív beállítottságú és merész.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Aktív, bátor és újító kedvében van. Sikerperiódus következik életében. Nem lesz könnyű időszak, és a telihold is ingerültté teszi, de megéri a fáradozás. Nagy öröm éri, szerelmi boldogság várja.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Túlságosan sokat járkál ide-oda, ezzel az aktivitással vezeti le a telihold-hatás okozta ingerültséget. Lassítson végre, inkább keresse meg otthonában az átalakításra váró területeket.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Túl nagy elvárásai nincsenek, bár most a Neptunusz szerint vágyai teljesülnek. Hagyja most a szelleme csillogását, inkább élje a szerelmet és élvezze a nyári időszak vigasságait.

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Az biztos, hogy fagyos hangulatát most nem az időjárásnak köszönheti. Ha a hivatására koncentrál, előkészíthet valamilyen feladatot, amivel a rátermettségét szeretné bizonyítani. Ha utazik, kisebb úti akadályokkal, késésekkel kell számolnia.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

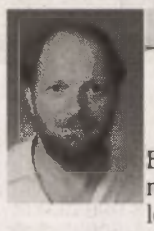
Fejtettbab-saláta

Hozzávalók:
30 dkg friss, fejtett babszem, 25 dkg kemény paradicsom, 1 csokor zöldhagyma zöldjével együtt, 2 zöldpaprika, 1 citrom, 3 evőkanál olaj, 1 evőkanál mustár, 1 mokkáskanál törött bors, ízlés szerint só, kevés porcukor, és a díszítéshez petrezselyemzöld.

A salátaöntethez a citromlevet, a mustárt, az olajat, kevés sót, borsot, csipetnyi porcukrot simára keverjük. A kifejtett babszemeket enyhén sós vízben puhára főzzük. A paradicsomot vékony gerezdekre vágjuk, a kicsumázott zöldpaprikát felkarikázzuk, és a megtisztított zöldjével együtt ugyancsak karikákra metéljük. A hagymát és a zöldpaprikát gyengén megsózzuk. A már meleg, leszűrt, főtt babot összekeverjük a hagymával és a paprikával, majd ráöntjük a salátaöntetet. Összekeverjük, majd hozzáadjuk a paradicsomgerezdeket. Ezután óvatosan átforgatjuk, hogy a paradicsomot ne törjük össze. Ha egészen kihűlt, a hűtőszekrényben legalább 1 napig érleljük.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

ORVOSI TANÁCSOK



Ha vizes a lepedő

Egy időben úgy gondolták, helyes, ha a kisgyermek minél hamarabb – lehetőleg már jóval a második születésnapja előtt – szobatiszta lesz. Ma is akadnak szülők, akik szinte versenynek tekintik, hogy az ő gyermekük szabadul-e meg korábban a pelenkától vagy az ismerősöké. Pedig néha éppen ez a hozzáállás odázza el a szobatisztaság kialakulását.

A statisztikai adatok szerint minden negyedik négyéves gyermek bepisil éjszaka, és átlagosan száz felnőttből egy hasonló gonddal küzd. A négyévesen még nem teljesen szobatiszta gyermekek nagy része öt-hatéves korára minden beavatkozás nélkül is túllép a problémán. Ha azonban még ekkor is fennáll a gond, valóban érdemes kivizsgáltatni az okot.

Az éjszakai „balesetekből" nem szabad kínos jelenetet rendezni, mutatni, hogy a szülőt mennyire zavarja a dolog, mert ha a gyermek szorongani kezd, az hátráltatja a javulást. Sokan azzal próbálják megoldani az ügyet, hogy éjszakánként felkeltik a csöppséget, és kikísérik a vécére. Így azonban az lesz a gyermek érzése, hogy a szülő dolga kivédeni a bepisilését, és továbbra sem tanulja meg ellenőrizni a hólyagját. Ha a korábban szobatiszta gyermek később többször bepisil, az többnyire lelki okokra vezethető vissza: például kistestvére született, rosszul érzi magát az óvodában, iskolában, valami trauma érte. Ha a kisgyermek sosem volt teljesen szobatiszta, és már majdnem iskoláskorú, felmerül, hogy szervi oka lehet a problémának. Az okot fertőzésben, a húgyhólyag működési zavarában, vagy más betegségben is kereshetik. Előfordulhat, hogy éjszakánként csökken a szervezet vízforgalmát szabályozó hormon termelése, és ez okozza a bepisilést. Ilyen esetben az orvos gyógyszerrel pótolja a hormont.

DR. DONÁTH FERENC

KARIKATÚRA

– Nincs kedvem mindenhol újra fölverni a sátram.

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Utazás Gasztronómiában 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Sonadoras – Szerelmes álmodozók 10.30 Közvetlen ajánlat 11.15 Vad angyal 11.50 Claudia – Az önök kedvéért újból 12.30 Bajnokakadémia 12.55 Wayne világa 2. 14.50 Kapcsoltam 15.20 Trükkös halál (3.) 16.15 Helene szemei (18.) 17.15 Yago (28.) 18.00 Aktív. Magazin 18.30 Tények **19.10 Jó barátok 19.45 Walker, a texasi kopó A brutális férj Benne: Skandinávlottó-sorsolás 20.35 Tények röviden 20.40 Goodbye, Amerika (amerikai film) Közben: Kenósorsolás** 23.10 Különleges kommandó (7.) 0.05 Jó estét, Magyarország! 0.50 Gyerekkórház – Az igazi vészhelyzet 1.50 Mobil Parti 2.00 Az ígéret földje (41.) 2.55 Aktív 3.30 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimaxrajzfilmek Pöttöm George 9.40 Teleparti 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.20 Teleparti 14.15 Klipklub 14.40 Milagros (288.) 15.05 Csak egy szavadba kerül! 15.10 Helene és a fiúk (153.) 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (28.) 16.50 Kell egy csapat! 17.35 Vad szenvedélyek (127.) 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Harmadik műszak Szuperhősök 1. 20.25 Barátok közt 20.55 Merülés (am. katasztrófafilm, 1997)** 22.35 Híradó 23.00 Nyáresti találkozások 23.05 Így készült: K-Pax – A belső bolygó 23.25 Michael Hayes (amerikai sorozat – 16.) Rejtett összefüggések 1. 0.15 Antenna 0.45 Fókusz (ism.) 1.15 Divatklip

M1

6.00 Ma reggel 9.00 Kultúrpercek 9.05 Alix 9.35 Pillangósziget (30/23.) 10.05 Rosszcsont kalandjai (50/23.) 10.30 Fürkész történetei (11/8.) 11.05 Keménykalap és krumpliorr (4/1.) 11.50 Van öt perce? 12.00 Híradó 13.00 A Tenkes kapitánya (13/13.) 13.25 Bónusz extra 13.50 Zenelánc 14.00 Hrvatska kronika 14.30 Ecranul nostru 15.00 Magyarország 2002 In memoriam Hajnóczy Péter 15.25 Több mint doktor (32/24.) 16.20 A pestújhelyi plébános 16.35 Igazgató a Mikszáth téren 16.50 Szószóló 17.20 A régiek Bécsről 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 San Francisco utcáin (7.) **19.00 Koffer Egyiptom 2. 19.30 Híradó 20.05 Bús szívből énekelni... Szécsi Pál és dalai 21.00 Az óriás** 22.40 Aktuális 23.00 Híradó 23.05 Théma 23.20 Kultúrpercek 23.25 Káosz

M2

9.10 Delta 9.35 Járóföld 10.05 Örök időkre (53/5.) 11.05 A nő szívét ki ismeri? 11.35 Nekem ne lenne hazám? 12.00 Topmodell (154.) 12.30 Pillangósziget (16/9.) 13.00 Híradó 14.00 Pesty Fekete Doboz 14.25 Zenelánc 14.30 Sorstársak 15.00 A színészkirálynő énekel: Ruttkai Évára emlékezünk 15.30 45 éves az MTV (12/5.) 16.00 45 éves az MTV 16.55 Kultúrpercek 17.00 Iskola utca 17.30 Ármádia 18.00 Keserédes

DUNA TV

15.40 Magyar történelmi arcképcsarnok 16.10 Isten áldja a tisztes ipart! (11.) 16.25 Neptunusz zászlaja alatt (11.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Szívzűrök (13/4.) 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek 18.45 Szívtipró gimi (14.) 19.30 Váltó. 20.00 Vasárnap soha 21.30 Az orosz animáció mesterei – Fjodor Knyitruk Az oroszlán és az ökör 21.45 Híradó 22.10 Tálentum Massányi Viktor operaénekes 22.40 Paramicha vagy Glonci, az emlékező

ÉK-TV

Kísérleti adás az UPC kábelhálózatán a 439,25 MHz-en. 19.00 Film: Hamu és gyémánt, 20.40 ÉKeskedő (kulturális körkép), 21.00 ÉrtÉkeink. Pinczehelyi Sándor a PTE Művészeti Kar Vizuális Intézetének igazgatója, Munkácsy-díjas, 21.30 HOBO előadói estje: Farkashajsza II. rész, 22.01 Gitár-est, 22.35 ÉK-újság, 22.59 Műsorzárás

HBO

8.15 Derék Dudley 9.35 A féreg akcióban 11.00 Felvétel indul! 11.30 Nagyszülői szeretet 13.00 Pop, csajok, satöbbi 14.55 Két szülő közt (am. dráma) 16.40 Kocsmapárharc 18.15 A halál árnyékában (am. dráma) 20.00 Az elit alakulat (7) 21.15 Az elit alakulat (8) 22.15 A cserecsapat

SPEKTRUM

16.20 Viselkedjünk! 16.55 Kalauz a boldogsághoz (4.) 17.30 Kétéltűek (3.) 18.05 Vissza a vadonba (9.) 18.40 Két duci hölgy (22.) 19.20 Mediterrán fieszta A görög szigetek 19.55 Lass világot! (17.) 20.50 Az ezredfordulón túl 21.20 Környezetvédelmi katasztrófák (3.) 22.00 Az európai művészet nagy korszakai (1.)

PÉCSI RÁDIÓ

5.30–22.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.30–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó. 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából. Zöldövezet – háttérműsor a környezetünkről. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát, 10.30–12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika. 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövök – másként, és Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig Estidőben – magyar nyelven az FM 101,7 MHz-en

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 16.45 Nap-nyugta 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó Összefüggések 20.00 Ütköző Dési János műsora 21.00 Emberközelben 22.00 ATV-híradó 23.00 Motorosvilág

RTL

17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Dr. Stefan Frank, 22.15 Stern TV. 24.00 Hírek, 0.30 Caroline a városban, 1.30 A dadus, 2.00 Oliver Geissen-show, 2.50 Hírek, 3.20 RTL-tévébolt, 4.05 Bärbel Schäfer

VIASAT3

13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek – Deep Space Nine (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (33.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (108–109.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek – Deep Space Nine (20.) 21.20 Nászok ásza (amerikai vígjáték) 23.05 Hollywoodi sztárok

SATELIT

9.00 AERO-magazin 9.30 Nap mint nap 16.25 Mit szól hozzá? Talk-show 17.20 Wobbler 17.55 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Végre (magyar vígjáték) 21.00 Ed Sullivan-show – A Rock and Roll klasszikusai 16. 21.30 Könnyűzenei klipek 22.00 Mit szól hozzá? 22.55 KK – Kultúr Koktél (ismétlés) 23.30 Könnyűzenei klipek 24.00 Esti Mérleg (ism.)

SPORT1

10.00 Ökölvívás, Forrest – Mosley (ism.) 11.30 Műkorcsolya, 14/5. rész (ism.) 12.30 Mezeket fel! (ism.) 13.30 Sport1-percek 13.45 A Liga 2001–2002-es idénye 5/3. rész (ism.) 14.45 Labdarúgás, Leeds – Manchester U. (ism.) 17.15 Ökölvívás (ism.) 19.15 Helyzet 19.30 Futballmagazin (ism.)

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? – Információk, tanácsok tiniknek, 17.00 Ranglista, 18.00 Ízé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Yo-fej, 23.00 Mixer

EUROSPORT

18.00 Hírek 18.15 Extrém sportok magazinja 18.45 Tour de France (összefoglaló) 19.15 Barátságos labdarúgó-mérkőzés Forma–1-es pilóták–Hírességek (élő) 21.30 Vitorlásmagazin 22.00 Tour de France – Kerékpáros körverseny 16. szakasz (öf.)

NICKELODEON

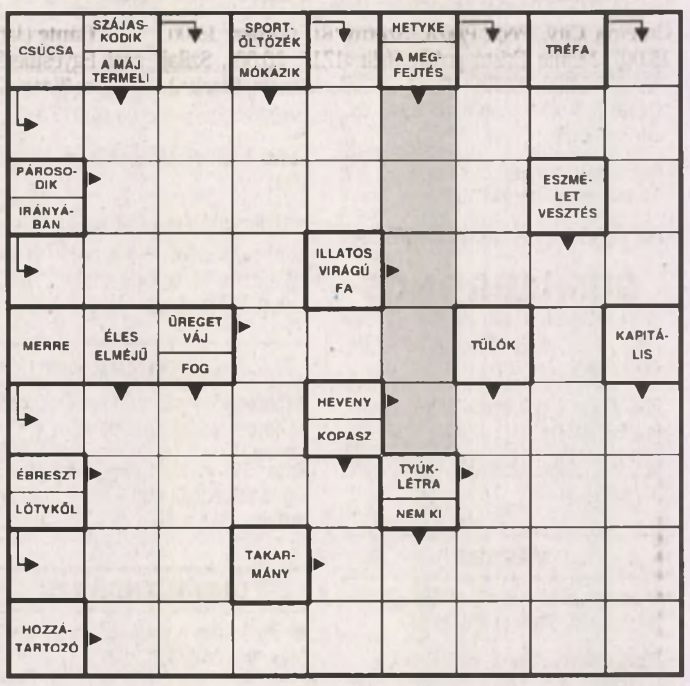
5.00 Rajzfilmek, 8.30 A Thornberry család, 9.00 Rocket Power, 9.30 Global Guts, 10.00 Titkos templom, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb, Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok, Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.5 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 Spongyabob

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő – reggeli hírmagazin, 8.30 Európai otthon, 9.00 APEH-tanácsadó, 10.00 Zene, 11.00 Életmódmagazin, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Munkaügyi Központ (ism.), 14.00 Együtt... 15.00 Zene, 16.00 Széchenyi tér, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Alsótábla, 21.00 Zenés éjszakai turmix

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény".

IDŐSZERŰ OLVASMÁNY

A két rajz között hat eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Fogarasi Ilona.
Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 442 cm, áradó, 22,4 fok, Őrtilos -70 cm, apadó, 18,5 fok, Barcs 8 cm, áradó, 21,4 fok, Drávaszabolcs 110 cm, áradó, 21,9 fok.

westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Aránytalanul magas pótdíj!

Kezelésre, szakvizsgálatokra járok a Munkácsy Mihály utcai rendelőintézetbe. Parkolni itt szinte lehetetlen, így a Bercsényi utcában álltam meg július 2-án. Mikor visszaértem, az autómon pótdíjfizetési csekk volt. Tényként fogadtam, mivel nem volt parkolójegyem. Az 1500 Ft-os pótdíjat befizettem a budapesti székhelyű Keridենt Kft. számlájára. Eljött a következő alkalom, amikor ismét kezelésre, illetve szakrendelésre mentem július 9-én. Megvettem a parkolójegyet, de sajnos kicsúsztam az időből. Ha visszaérek, veszek pótjegyet – gondoltam, és annak rendje szerint megvettem. Mire az autómhoz értem, ismét pótdíjfizetési csekket találtam rajta. Megkerestem a nyugtán feltüntetett irodát, ahol közölték, hogy egy önkormányzati rendelet értelmében az egyórai díj tízszeresének megfelelő összeget kell pótdíjként befizetnem, ami jelen esetben ismét 1500 Ft. Épp elég baj az embernek, hogy nem egészséges, hogy néha órákat kénytelen várakozni a rendelők túlterheltsége miatt. És akkor az ilyen és ehhez hasonló dolgokkal tovább keserítik az életét. Vajon miért nem méltányosan arányos összeget tűznek ki, esetleg pótjegy bemutatási kötelezettséggel? *Név és cím a szerkesztőségben*

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belgyógyászati betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti, kórházi felvételt** igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs város felnőtt lakossága** részére belgyógyászat, sebészet: PTE I. sz. Belgyógyászati és Sebészeti Klinika. Baleseti sebészet: Honvéd Kórház. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérülések:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék felnőtt lakossága részére a Lánc utcai rendelőintézet ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 214-347. Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs József A. u. délután 5 órától másnap reggel 7 óráig: Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Barbakán, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Szilvás, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt 8.00–11.30-ig és 17.00–18.00 óráig.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon, este 7 órától reggel 7 óráig.

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111 VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Iván": Kedves 689! Dolgozom és tanulok az egyetemen. Próbálta már?!

„Időt": Semmi értelme a politikai pártok tevékenységéről vitázni! Nem a pártok ócsárolása viszi előrébb az országot!

„Értetlen": Biztos, hogy egy amúgy is alkoholista nemzetnek szüksége van ennyi szeszesital reklámra?

„111": M. Schumacher a jelenleg élő legnagyobb sportoló és egyben a legszimpatikusabb is! Hajrá a 6. világbajnoki cím elnyeréséért!

Önkéntes fizetéscsökkentés

Az európai labdarúgás pénzügyi válsága a németeket sem kíméli

SPORT1 első a sportban

Az olasz bajnokságot csaknem térdre kényszerítő és a spanyolt is közelről megérintő pénzügyi válság nem kíméli a Bundesliga klubjait sem.

DORTMUND

A négy nagy európai bajnokság közül a német rajtol a leghamarabb, itt már augusztus 9-én útjára indul a labda, ezért aztán a klubok sokkal jobban, sokkal közelebbről érzékelik az anyagi gondokat. A legfrissebb hír szerint a Borussia Dortmundnál például a játékosok arra készülnek, hogy önként lemondjanak a fizetésük egy részéről. A döntést megelőzte a klubvezetés bejelentése, amely szerint a televíziós jogdíjak összegének csökkenése miatt mintegy tíz százalékot le kell faragni a klub 2002–2003-as költségvetéséből.

– Úgy gondoltuk, teljesen természetes, hogy mi is azonnal reagálunk erre a figyelmeztető jelre – jelentette ki *Stefan Reuter*, a Dortmund csapatkapitánya, majd így folytatta: – A klub mindig rendesen megfizetett minket, ezért azt gondoltuk, hogy eljött az idő, hogy törlesszünk valamit. Nem lenne túlságosan sportszerű, ha a most kialakult helyzetben ölbe tett kézzel néznénk, hogy mit csinálnak a vezetőség tagjai.

Reuter azt is elmondta, hogy javaslatuk szerint a premizálási rendszert nem módosítanák, hanem a játékosok alapfizetéséhez nyúlnának hozzá. Ez azért fontos, mert így az egyesület biztos kiadáscsökkentéssel számolhatna, a futballistáknak pedig megmaradna erős motivációnak a magas prémium.

Német hírforrások emlékeztetnek arra, hogy a Borussia Dortmund példája nem egyedi: az elmúlt hetekben hasonló lépésre kényszerültek több első ligás klubnál is. A Karlsruhénál a játékosok döntöttek önként a fizetéscsökkentésről, míg a Stuttgartnál a vezetőedző, *Felix Magath* és *Rolf Rüssman* menedzser mondott le a fizetése egy jelentős részéről.

A Reuters hírügynökség összesítése szerint egyébként a német első osztályú egyesületeknek csaknem a fele, nyolc klub csökkentette le valamelyest a költségvetését az első idényhez képest, míg a másik tíz egyesület egy része változatlan büdzsével vág neki az új évadnak, néhányan pedig – mint például a Bayer Leverkusen – jelentősen növelni tudták az elkölthető pénz összegét.

Ehhez persze a gyógyszergyáriaknak el kellett jutniuk a Bajnokok Ligája és a Német Kupa döntőjébe, a második helyen kellett végezniük a bajnokságban is és a nyáron el kellett adniuk néhány sztárjukat.

Aki pedig kíváncsi arra, hogy csökkent-e a német bajnokság színvonala az anyagi óvatosság miatt, az csak egyet tehet: augusztus kilencedikétől minden hétvégén nézi a Sport1-et, hiszen a magyar sportcsatorna tavalyi jó szokásának megfelelően idén is fordulónként két találkozót közvetít – zömmel élőben – a Bundesligából, elsősorban természetesen a „magyar csapatok" (Werder, Hertha, Cottbus) mérkőzéseit.

M. T.

A NÉMET BAYERN MÜNCHEN labdarúgócsapatának két külföldi sztárja, a brazil Giovane Elber (jobbra) és a francia Bixente Lizarazu előbbi 30. születésnapját ünnepli Münchenben. Egy sörnél többet azonban nem ihattak, mert a bajor együttes a bajnoki felkészülés kellős közepén tart. FOTÓ: EPA

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS

Uránia: Na, végre itt a nyár! (17.00), Az ígéret megszállottja (19.00), Amélie csodálatos élete (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Szörny Rt. (szinkr. 13.00, 15.00), Monte Cristo grófja (felir. 17.15, 20.00), Szilaj (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Men in Black 2. (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 14.45, 17.30, 20.15), Pókember (szinkr. 13.00, 15.20, 17.40, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Pán Péter – Visszatérés sohaországba (szinkr. 14.00), Bővér szálló (felir. 16.00, 18.00, 20.00), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15, 19.45).

AJÁNLÓ: MONTE CRISTO GRÓFJA

Hát itt van végre, az űrszörnyek, lövöldözés, robbantás, terroristák, világot elpusztító meteor, összeesküvés és gyilkolászás után egy már-nosztalgiába hajló mozi. Itt is van ugye ölés, de mennyivel nemesebb párbajban elveszejteni a gonoszt, mint lelőködni egy repülőgépből. Gáláns lovagok és szép asszonyok, nemes lelkek és érzelmes történet – az ember egy ilyen mozi után kifelé jövet talán nem küldi el a fenébe a rossz helyen parkoló egyént. Ny. Sz.

CINEMA CITY, PÉCS PLAZA

MOHÁCS

Kossuth: Harry Potter és a bölcsek köve (18.00), Showtime – Végtelen és képtelen (21.00).

KIÁLLÍTÁS

PÉCS

Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Szalay Miklós grafikusművész Embert keresek című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 11-ig, naponta 10–18, vasárnap 12–18 óráig, kedd szünnap.

Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás. Megtekinthető augusztus 3-ig.
Café Jam (Hungária u. 20.): Berger Dalma Nyitva című kiállítása.
Café Dante (Janus Pannonius u. 11.): Fiatal Üvegművészek Egyesületének kiállítása.
Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok címmel festményruhák Szász Endre portréihoz.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.
BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Pécsvárad, vármúzeum, kőtár, altemplom: Kígyós Sándor szobrászművész kiállítása. Nyitva: 9.00–17.00 óra között.
Siklósi Galéria: Simon Béla Munkácsy-díjas festőművész hagyatékának kiállítása, Istókovits Kálmán Ferenc József-díjas festőművész életmű kiállítása. Nyitva keddtől vasárnapig 10.00–16.00 óra között.
Siklósi vár: Gábor István kerámiakiállítása, Kesztyűdivat-történet. Látnivalók: Gótikus és reneszánsz emlékek a kőtárban, börtön, kínzókamra, Dorottya-kert. Nyitva keddtől vasárnapig 9.00–15.30 óráig.

MŰVELŐDÉS, SZÓRAKOZÁS

Pécs, Színház tér: Táncházak a belvárosban: Andoki táncház. Los Andinos együttes – Székesfehérvár. Táncházvezető: Jaime Caso és Tárnok Ákos (19.00).
August Senoa Horvát Klub (Esze T. u. 3.): Díszítőművészeti kör (15.00), August Senoa Asszonykórus (17.30).
BARANYA
Kelet-mecseki Nyár. Szászvár és Kárász: Tábori foglalkozások (12.00-ig és du. 15.00, 18.00-ig). Királyfalvi nagy hegy alatt... – Előadás a Kisküküllő mentéről – Kárászi Pajtaszínház. Vendég: Bárdosi Ildikó népdalénekes, György Horváth László író és idős muzsikusok a Kisküküllő mentéről (19.30). Esti mulatság és éjszakai lecsóparti (21.00).
Harkány Muskátlis csárda: Svábparti. Közreműködik a Babarci Német Kulturális Egyesület.

BULI, PARTI

Pécs, Rák (Ipar u. 7.): Parti Hard (Melone).

2002. július 26–27-én (pénteken, szombaton) 21 órakor
(esőnap július 28.)
a SIKLÓSI VÁRSZÍNHÁZBAN
a MAGYAR SZÍNHÁZ előadásában
Heltai Jenő:
A NÉMA LEVENTE
vígjáték három részben
Rendező: Berényi Gábor
Jegyek 2000 Ft-os áron kaphatóak a Siklósi Várban (72/351-433), a Siklós és Vidéke Takarékszövetkezetben és a Pécsi, Harkányi és Mohácsi Tourinform irodákban. 267321

A VILÁG SPORTJA

GYÁSZSZÜNET. A Magyar Labdarúgó Szövetség elrendelte, hogy a hétvégi bajnoki fordulóban minden mérkőzés előtt egyperces gyászszünettel emlékezzenek meg a szombaton Körmenden elhunyt Dárdai Balázsra, a Barcs játékosára.

LIKEREZ MŰTÉTJE. A Sportkórházban tegnap sikeres csuklóműtéten esett át Likerecz Gyöngyi (19), a háromszoros vb- és Eb-aranyérmes súlyemelő, de az továbbra is bizonytalan, hogy a 75 kg-os kategória címvédője rajthoz állhat-e a novemberi varsói világbajnokságon. – A bal kezén hajtottunk végre artroszkópos beavatkozást, amely eredményesnek mondható – mondta az operációt vezető dr. Berkes István főigazgató. – Ha minden a tervek szerint alakul, a beteg felépülése mintegy másfél-két hónapot vesz majd igénybe. Likerecz ezek szerint legkorábban szeptemberben kezdhetné el az edzéseket, de elképzelhető, hogy a közeljövőben a jobb csuklóját is meg kell műteni. ■

A ZTE később kezd

Ma játsszák a selejtező 1. fordulójának visszavágóit a labdarúgó Bajnokok Ligájában, összesen 12 mérkőzésre kerül sor az európai stadionokban.

A selejtező 1. fordulója visszavágóinak műsora: Pjunik Jereván (örmény) – Tampere United (finn) 17 óra (1. meccs: 4-0), Zsenisz Asztana (kazah) – Sheriff Tiraspol (moldáv) 17.00 (1-2),

Belscsina Bobrujszk (fehérorosz) – Portadown (észak-ír) 18.00 (0-0),

B36 Torshavn (Feröer-szigeteki) – Torpedo Kutajszi (grúz) 20.00 (2-5),

Akranes (izlandi) – Zeljeznicar (bosnyák) 20.15 (0-3), Barry Town (walesi) – Skonto Riga (lett) 20.30 (0-5), Dinamo Tirana (albán) – Kaunas (litván) 21.00 (3-2), Vardar Skopje (macedón) – Dudelange (luxemburgi) 21.00 (1-1), Apoel Nicosia (ciprusi) – Flora Tallinn (észt) 21.00 (0-0), Shelbourne (ír) – Hibernians (máltai) 21.00 (2-2).

A folytatás. A 2. forduló (július 31., augusztus 7.) párosítása: Zalaegerszeg – NK Zagreb (horvát), Dinamo Kijev (ukrán) – Tampere United vagy Pjunik Jereván, Sparta Praha (cseh) – Torpedo Kutajszi vagy B36 Torshavn, FC Bruges (belga) – Dinamo Bucuresti (román),

Boavista (portugál) – Hibernians vagy Shelbourne, Sheriff Tiraspol vagy Zsenisz Asztana – Grazer AK (osztrák), Bröndby (dán) – Kaunasz vagy Dinamo Tirana, Maccabi Haifa (izraeli) – Portadown vagy Belscsina Bobrujszk, Dudelange vagy Vardar Skopje – Legia Warszawa (lengyel), Lilleström (norvég) – Zeljeznicar vagy Akranes, Maribor (szlovén) – Flora Tallinn vagy Apoel Nicosia, Skonto Riga vagy Barry Town – Levszki Szófia (bolgár),

Hammarby (svéd) – Partizan Beograd (jugoszláv), Zilina (szlovák) – Basel (svájci).

A főtáblára kerülést eldöntő 3. forduló párosítását pénteken 12 órakor készítik el a svájci Nyonban. A játéknapok: augusztus 13/14. és 27/28. ■

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

RÖVIDEN

MÁR ÁRULJÁK A PMFC-BÉRLETEKET. Az NB I. B-s labdarúgócsapat hazai mérkőzéseire szóló belépőkhöz a tavalyi áron lehet hozzájutni: egész idényre az ülőhely 10 ezer, a nyugdíjas ülő 6 ezer, az álló 7 ezer, a diák és nyugdíjas álló pedig 4 ezer forintba kerül. A bérletek hétköznap 7.30–15.30 óra között vásárolhatók meg az újmecsekaljai stadionban. *(n)*

MOHÁCSI EVEZŐS A VB-N. A Mohácsi TE evezősei, Lakatos Tamás edző tanítványai közül a hét végi genovai utánpótlás vb-re készülő két junior mellett Vajas Balázs a felnőttek világbajnokságára készül. Ennek jegyében a hétvégén az olimpiai kerettel vett részt egy fővárosi edzőtáborban, hogy a felnőtt négypárevezős tagjaként minél jobb formában ülhessen hajóba a szeptemberi, sevillai viadalon. *(szz)*

KÉT THAI BOX-GYŐZELEM. Dunaújvárosban rendezték meg a magyar thai box-bajnokság ötödik fordulóját, ahol a pécsváradi Farkas Balázs az ifi 40 kg-os kategóriában, a pécsi Kratosz SE-ben versenyző Brunner Tihamér pedig a felnőtt 86 kg-os kategóriában lett első. *(fp)*

SŰRŰ KEREKESPROGRAM. A pécsi Kontakt SE kerékpárosainak júliusban sűrű volt a versenyprogramja. Minden héten országos viadalokon vettek részt. A fővárosi országos mountain bike-bajnokságon *Goda Péter* a felnőttek között az amatőr kategóriában 7. lett, a balatonfüredi Magyar Kupán pedig *Léber Zoltánnal* együtt az első tízbe került. Legközelebb, a mogyoródi Szent Jakab-kupán csak *Magyar Zsolt* indul a kontaktosok közül, de az azt követő szilvásváradi, olimpiai távú országos versenyen már hét versenyzővel neveznek. *(fp)*

NYÍLT TÚRA. Július 21-én, vasárnap a Hencse – Hedrehely – Visnyeszéplak 16 kilométeres útvonalon idul nyílt túra. Találkozás a pécsi távolsági buszpályaudvaron 6.15-kor. A túravezető Herisztné Kincses Magdolna. *(szz)*

TEJES-SIKER. A hét végén 32 egyesület 350 úszója között a 11–12 évesek országos seregszemléjén álltak rajtkőre a pécsi TÁSI úszói. Dobogós eredményeik. Aranyérmes: Tejes Péter (100 mell – 1:18,22; 200 mell – 2:46,93). Második helyezett: Keresztes Mátyás (100 pillangó – 1:10,83; 200 pillangó – 2:33,43). Ezenkívül 6. lett Takács Karin (200 mell), a 4 x 100-as leány gyors- és vegyes váltó (Pokorny, Balogh, Takács, Vétek). **(SZZ)**

Két tucat új játékos, új edzőkkel

Bár néhány csapat jelezte, ügyészi jogorvoslatot kér az MLSZ döntései ellen, így a csoportbeosztások talán nem is tekinthetőek véglegesnek, kedden az NB II. sorsolására is sort kerítettek, eszerint mindkét baranyai együttes hazai pályán rajtol.

BUDAPEST–KOMLÓ–PÉCS

Továbbra sem csitulnak a kedélyek az NB I. B-csoportját érintő szombati MLSZ-döntés nyomán, amely szerint egy húszcsapatos csoportban indulhatnak meg a hétvégén a második vonal küzdelmei. Márpedig az itteni problémák lefelé is „gyűrűznek", hiszen ha az esetleges ügyészségi felülvizsgálat nyomán változna az NB I. B fölállása, ez az NB II. beosztását is érintené. Igaz, az MLSZ vezető köreiből származó információnk szerint a már említett óvásokat, fellebbezéseket nyugodtan formalitásnak tekinthetjük, és a mostani döntések biztosan érvényben maradnak... Ezt látszik megerősíteni, hogy a Vasas fellebbezését már el is utasította a testület.

Az elkészült NB II-es sorsolás szerint tehát a tavalyihoz hasonlóan 3 csoportban 12 csapat indul az augusztus 3-án rajtoló szezonban. Az idén ebben az osztályban is rájátszásos rendszerben folyik a küzdelem: az alapszakasz két köre október 13-ig, illetve március 29-ig tart (utóbbiból a november 23-án véget érő futballévből öt forduló csúszik át 2003-ra). Ezt követi az 1–6., illetve a 7–12. helyezettek rájátszása a följutásért, illetve a bentmaradásért. Az év végén csoportonként egy-egy csapat jut a magasabb osztályba, míg ketten-ketten esnek ki az NB III-ba. A két érdekelt baranyai gárda egyaránt hazai pályán kezd a Nyugati csoportban: a PVSK 3-án, szombaton a Marcalit, a Komlói Bányász másnap a Kaposvölgyét fogadja.

A PVSK-nál óriási volt a jövés-menés, teljesen kicserélődött a tavaszi keret, amelyből csak *Mayer, Németh Zs., Halla* és *Laki* maradt. Rengetegen távoztak: *Horváth Gy., Éles, Hegedüs, Vesszó* és *Jordanov* Szentlőrincre, *Péter J.* Ausztriába, *Tallósi, Tóth I., Koller* és *Varga Zs.* Komlóra, *Ömböli* Bonyhádra, *Revenco* a PMFC-hez, *Leipold* Bogádra, *Csikvár* Celldömölkre, *Kis Varga* Baksára távozott, ez összesen 17 játékos. Nem állnak már rendelkezésre a Kaposvári Rákóczi tavasszal kettős játékengedéllyel kölcsönadott futballistái sem.

Nincsenek kevesebben azok, akik jöttek: *Rózsás* (egy évre, kölcsönbe) a PMFC-től, *Gyócsi* és *Jóvér* Patapoklosiból, *Strigencz* és *Darabos* Mohácsról, *Magyar* Pécsváradról, *Darázsi* Szigetvárról, *Porkert* és *Bernula* Magyarszékről, *Dénes* Bogádról, *Szakály* és *Dömötör* a PEAC-ból, *Péter Zs.* a PMFC-ifiből, *Herger* Marcaliból, *Vukmann* és *Horváth L.* pedig Bicsérdről érkezett. Új a vezetőedző, *Lőrincz Sándor* is, akinek nincs könnyű dolga, hiszen teljesen új csapatot kell építenie.

– Olyan játékosokat igazoltunk, akik bizonyítani akarnak. A hozzáállással eddig maximálisan elégedett vagyok, ígérhetem, ezek a srácok csúszni-mászni fognak a pályán. A célunk egyébként a bentmaradás – említette Lőrincz Sándor. A rajt augusztus 3-án lesz, a vasutasok szombaton délutánonként szeretnék megrendezni a hazai bajnokijaikat, ezért ellentétes sorsolást kértek a PMFC-vel. Az még nem dőlt el, hogy a saját pályájukon vagy a Matávsporttelepen játszanak-e, mert a Verseny utcai fő játéktér talaja nagyon rossz.

Tallósi Zoltán

A komlóiakkal is volt dolga a szövetség átigazolásokat intéző munkatársának, itt az érkezők névsora a hosszabb, de ismert nevek találhatók a távozók listáján is. *Dörnyei Gábor, Nagy János, Schuszter Roland* és *Dömény Gábor* alacsonyabb osztályba távozott, információink szerint az előző kettő Sellyén, Schuszter Szentlőrincen, míg Dömény Bogádon folytatja. Sok új nevet kell megtanulni a szurkolóknak: *Tóth István* (védő, PVSK), *Varga Zsolt* (csatár, PVSK), *Tallósi Zoltán* (középpályás, PVSK), *Koller Krisztián* (középpályás, PVSK), *Papp Péter* (középpályás, Zalaegerszeg), *Krausz Zoltán* (középpályás, MTK), *Csajági József* (középpályás, PMFC), *Balázs Péter* (középpályás, PMFC). Csajági és Balázs kölcsönben játszanak Komlón. Új szakvezetővel, *Ott Józseffel* vág neki a pontvadászatnak a KBSK.

– A sorsolás, a bajnokság beosztása és a lebonyolítás tükrözi az elképzeléseinket, elvárásainkat – nyilatkozta *Takács Imre* szakosztálymenedzser. – Mindenképpen pozitívumnak tartom, hogy több találkozóra kerül sor, több meccset láthatnak a szurkolóink. Az ellenfelek és a játékosállomány ismeretében az alapszakaszban az 1–6. hely valamelyikét kell elérnünk, eben az esetben ugyanis a rájátszás során már nem a kiesés elkerülése, hanem a minél előkelőbb helyezés elérése a cél.

H. L., M. Z., SZ. ZS.

A Nyugati csoport beosztása

Az NB II. Nyugai csoportjának együttesei: Szekszárdi UFC-Hyundai, Bodajk SE, Tatai HAC, Petőházi SE, Kaposvölgye VSC, Sárvár FC, Balatonlelle SE, Mosonmagyaróvári TE, Veszprém LC; Pécsi VSK, Komlói Bányász SK, Marcali IFC.

BEMUTATKOZÁSKÉNT VERESÉG. Tegnap megkezdődött Pécsett a PMFC nemzetközi utánpótlás labdarúgótornája. Az U19-es korosztály képviselői Kovácstelepen mérték össze erejüket. Az első meccsen: PMFC – Kaposvár 1-2 (0-2). 100 néző. V.: Albert. PMFC: Helesfay – Furdi (Tolnai), Dobos, Gadányi, Notheisz (Luczek) – Balogh, Máté (Fogarasi), Koroknai (Milhoffer), Varga – Bozó (Lőrincz), Fischer. Edző: Herke Imre. G.: Máté, ill, Petrovics, Huzmi. A jó iramú, színvonalas összecsapáson a kaposváriak jobb helyzetkihasználásuknak köszönhették a győzelmet. A másik összecsapáson: Varteks – Apatin 3-0 (3-0). Képünkön a pécsiek (pirosban) támadnak a somogyiak elleni összecsapáson **(SZZ) – FOTÓ: LAUFER L.**

Csapatban előreléptek

PÉCS–POGÁNY

A hétfői kényszerszünnap után tegnap újra a levegőbe emelkedhettek a sárkányrepülő ob résztvevői. A pécsi *Borbély Tibor* a legjobbak között teljesítette a feladatot.

A sárkányrepülők lehetőségei a vitorlásokhoz hasonlóan nagyban függnek az időjárástól, így például hétfőn, az előre jelzett vihar miatt nem is emelkedhettek magasba a légi járművek. Kedden ragyogó, repülésre alkalmas légköri viszonyok közepette szállt föl a 26 induló, hogy megpróbálja teljesíteni a 66 kilométeres, sebességértékeléses távrepülő-feladatot. Amint azt *Buzády György* versenyigazgatótól tudjuk – bár a hivatalos napi értékelés csak lapzártánk után készült el –, a kijelölt célba, a bajai repülőtérre a világranglista-helyezett fővárosi *Bertók Attila* ért leggyorsabban. Közvetlen utána a Pécsi SK pilótája, *Borbély Tibor* következik – rajtuk kívül egyébként még egy sárkánynak sikerült pont a célban landolnia. További heten (köztük az ugyancsak pécsi *Takács István*) annak közvetlen közelében értek földet, amit a sportvezető remek eredménynek minősít. A többi pécsi versenyző is sikeresen teljesített, így az első napi eredményhez képest biztosan előrébb léptek a csapatértékelésben.

Ma 12 óra körül emelkedhetnek magasba a légi járművek, és ma kell a különben keddre kiírt szegedi céltávrepülést teljesíteniük. SZ. ZS.

MAI SPORTMŰSOR

LABDARÚGÁS. Felkészülési mérkőzések. Harkány – Siklós, 17.30. Komlói Bányász – Kozármisleny, 17.30. A PMFC nemzetközi ifitornája, Kovácstelep, PMFC – Varteks, 9.30, Kaposvár – Apatin, 11.15.
SÁRKÁNYREPÜLÉS. Nemzeti bajnokság, Pogány, 12.30. ■

PILIS-INVEST
INGATLANBEFEKTETÉSI SZÖVETKEZET
7621 Pécs, Kazinczy u. 3. Tel.: 72/534-770
9400 Sopron, Ötvös u. 6. Tel.: 99/524-960
9700 Szombathely, Aréna u. 4. Tel.: 94/500-523
További kirendeltségeink:
Budapest, Székesfehérvár, Debrecen, Győr, Nyíregyháza, Miskolc, Szeged
www.pilis-invest.hu

Ajánlata tagjai számára:	Futamidő		
Összeg	4-7 hónap	8-11 hónap	12 hónap
50.000-1.999.000 Ft	évi nettó 12-15 % hozam		
2.000.000-4.999.000 Ft			
5.000.000 Ft felett			
1.000.000 Ft felett			Havi kamatozás

Baranyai profik Amerikában

PÉCS–PÉCSVÁRAD

Nemrégiben megalakult Budapesten a Magyar Profi Thai Box Egyesület, amelyben vezető szerepet tölt be *Blazsekovics Ferenc*, a Baranya megyei Thai Box és Wu-shu Egyesület elnöke is. Azzal a céllal hozták létre, hogy a magyar tehetségek az Egyesült Államokban és Kanadában az Európában kereshető összeg többszöröséért profi mérkőzéseket vívjanak. Egy mérkőzés során több ezer dollárt tehetnek zsebre, sőt, ha kiütéssel győznek, ez még tovább emeli az összeget.

A magyar harcosok nem esélytelenül szállnak ringbe, hiszen a világ élvonalába tartoznak, épp ezért is keresték fel őket. Az amerikaiak részéről *Carter Wong* korábbi thai box világbajnok (aki korábban több ismert hollywoodi karatefilmben főszereplő volt) támogatja a magyar sportolókat. A vezetők kiválasztják a legjobb versenyzőket, akik egyéves szerződést kapnak és különféle gálákon vehetnek részt. Erre a baranyaiak közül jó eséllyel pályázik a pécsi Kratosz SE-ben versenyző *Vulics József, Brunner Tihamér, Nyers Gábor, Bödő Csilla, Sárosi Zsolt* és a pécsváradi *Trömböczki Katalin*.

A versenyzők a szerződés ideje alatt külföldön tartózkodnak, így nem vesznek részt a hazai küzdelmekben. A baranyaiak fölényét mutatja, hogy a szerződésre esélyesek felét ők adják, hiszen több Európa- és világbajnokuk is van. Ezenkívül Blazsekovics eséllyel pályázik a profik edzői címére is, az elnökség azonban egyelőre nem döntötte közte és egy thaiföldi mester között.

Friesz Péter

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja
Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT
Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA
Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR
Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY
Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.
Terjesztés: BERECZKI PÉTER. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016
Hirdetés: NAGY GYÖNGYI. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068
Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: LOMBOSI JENŐ
Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: FUTÓ IMRE.

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügyintézőségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhíviuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?
az interneten
Nálunk biztosan megtalálja!
A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.
Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + áfá-ért.
Az ára is apró.
www.dunantulinaplo.hu

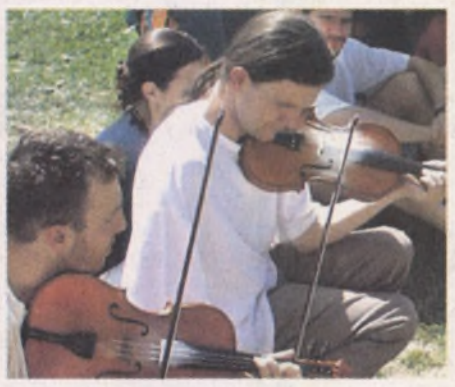
Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.
Telefon: 72/505-000
KÖZÉLETI NAPILAP
WWW.DUNANTULINAPLO.HU
XIII. évfolyam, 201. szám
2002. július 25., csütörtök

interSun UTAZÁSI IRODA
Pécs, Király u. 22. Tel.: 72/311-980
FŐSZEZONI AKCIÓ
· Görögország - Paralia, Sarti apartman E.N. 17.700 Ft-tól/fő+busz (17.700 Ft)
· Spanyolország - Costa Brava, Costa Maresme Fortuna hotel*/** félpan. 43.300 Ft-tól/fő+busz (22.200 Ft)
· Horvátország - Rabac Fortuna hotel*/apar. félpanzióval 39.900 Ft-tól/fő
· Horvátország - Dubrovnik Hotel Tirena** reggelivel 42.200 Ft-tól/fő

Mai számunkból

Sokat ígérő fürtök 4
Csúcsborokra számítanak



Művészet falun 7
Kultúrnyár a Kelet-Mecsekben

Férjet rabolt magának 9
Julia Roberts boldog és szerelmes

Előzetesben a rendőrpáros

Pécs

Előzetes letartóztatásba helyezte tegnap a bíróság azt a két pécsi, fiatal rendőrt, akiket vesztegetéssel és más, katonai bűncselekmények elkövetésével gyanúsít a katonai ügyészség. Nem kizárt, hogy a páros nemcsak üzletszerű kéjelgést bonyolított a rendőrségi fogdában, hanem az ott elkülönítve fogva tartott személyek egy része között is szervezhetett találkozókat.

Amint arról lapunk tegnapi számában beszámoltunk, keddre virradó éjszaka a pécsi rendőrkapitányság fogdájában tetten értek egy rendőrnőt, aki a gyanú szerint szolgálatban pénzért szexuális szolgáltatásokat nyújtott az őrizetben lévőknek, esetleg több alkalommal is. Lapunk olyan információt is kapott, hogy a rendőrnő egy ismert pécsi szórakozóhelyen táncosnőként is dolgozott. A Kaposvári Katonai Ügyészség egy másik fiatal rendőr ellen is eljárást kezdeményezett, aki feltehetően a légyottokat szervezte. Amennyiben az ügyészség gyanúja beigazolódik, a rendőrök maximum ötéves szabadságvesztésre számíthatnak.

Információnk szerint tegnapi kihallgatásán a rendőrnő tagadott, míg gyanúsított társa részben beismerő vallomást tett.

(Részletek az 5. oldalon)

Feljelentés a szavazólapok kapcsán

Pécs–Újpetre

Baranyában, miként az ország más megyéiben, a vonatkozó törvénynek megfelelően hétfőn fogtak hozzá az országgyűlési választások szavazólapjainak megsemmisítéséhez. A rendelkezésre álló technikai feltételeknek megfelelően hol égették, hol zúzták, aprították a mindeddig gondosan őrzött cédulákat.

A jogszabály a művelet végrehajtásának pontos körülményeit nem szabja meg, azonban azt kiköti, hogy egy háromtagú bizottság jelenlétében kell elvégezni a megsemmisítést.

Lászlóné Kovács Ilona, megyei főjegyző szerint Baranyában Újpetrén nem ennek megfelelően zajlott az iratok eltüntetése. A településen az eredetileg kijelölt időpontban, hétfőn, technikai okok miatt nem tudtak hozzáférni a dokumentumokhoz, így az égetés elmaradt. Másnap már nem volt akadály, azonban a megsemmisítéskor nem volt jelen a bizottság. Emiatt az újpetrei polgármester feljelentést tett, amit a főjegyző továbbított az ügyészségre.

M. B.

Elveszett munkavállalók

Közel hatmillió forint értékben szabott ki bírságot eddig a Baranya Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatóság azokra a munkáltatókra, akik a határidő elmulasztását követően sem szolgáltattak adatokat arról, hány foglalkoztatottjuk van, mennyi ideje és milyen keresettel. Az elveszett munkavállalóknak ennek következtében csökkenhet a nyugdíjalapjuk.

Baranyai körkép

Csaknem 30 ezer munkaadónak kötelezettsége, hogy minden évben adatot szolgáltasson a Baranya Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatóságnak arról, hogy hány főt foglalkoztat, mennyi ideje, és milyen keresettel. Májusig az érintettek egyharmada még nem tett eleget ennek a törvényi előírásnak, holott a céges foglalkoztatók esetében március 31., egyéni vállalkozóknál pedig április 30. volt a határidő. Az igazgatóság jóval több regisztrációra számított, hiszen idén január 1-jétől a cégeknek és a vállalkozóknak kivétel nélkül akkor is kell adatot szolgáltatniuk, ha egyáltalán nincs alkalmazottjuk.

Ha a munkaadó elmulasztja a kereseti adatok és a biztosítási idő lejelentését, akkor a foglalkoztatott veszíthet a nyugdíjalapjából, ami később súlyos forintjaiba kerülhet. Előfordulhat ez akkor is, ha megérkeznek az adatok, csak éppen rosszak.

Aczél Istvánné dr., a Baranya Megyei Nyugdíjbiztosítási Igazgatóság vezetőjének tapasztalata szerint a megadott paraméterek sohasem szándékosan tévesek, egyszerűen hibákról van szó. Ez azonban mit sem változtat az alaphelyzeten.

Május óta folyamatosan szólítják fel az érintetteket a mulasztás pótlására. A tegnapi nap statisztikája szerint eddig a megyében összesen 5000 felszólítást küldtek ki, és 267 munkáltatót bírságoltak meg, közel 6 millió forint értékben. Rajtuk kívül még mindig több százan tartoznak az adatokkal. A szankció összege 10–100 ezer forint lehet, de ha egy éven belül újra előfordul a mulasztás, akkor felugrik 200 ezerre. Erre Baranyában még nem volt példa. A nyugdíjakat az 1988. január 1-jétől elért járulékköteles jövedelem alapján számítják ki. Akik tehát a munkáltató hanyagsága miatt ez idő alatt kisebb-nagyobb időszakra kiestek az igazgatóság látóköréből, azok a vártnál kevesebb nyugdíjra számíthatnak.

Hogy valaki szerepel-e a nyilvántartásban – és ebből következően a munkáltatója rendesen fizeti utána a járulékokat – avagy sem, az egyebek mellett onnan is kiderülhet, hogy az igazgatóság idén októberben tájékoztatja az összes munkavállalót a beérkezett adatok alapján, hogy 2001-ben mennyi volt a nyugdíjjárulék alapját jelentő jövedelme és a biztosítási ideje. Ha nem érkezik ilyen értesítés, akkor a munkáltató nem, vagy rosszul adta meg a kért adatokat az igazgatóságnak.

M. A.

Feketemunkásokkal nem foglalkoznak

Ha a munkavállaló októberben nem kap értesítést az igazgatóságtól, akkor először a foglalkoztatójával kell megvívnia a csatáját, és tőle kell számon kérnie, hogy miért is maradt ki az adatszolgáltatásból. Ha nem jutnak dűlőre, a dolgozó segítséget kérhet az igazgatóságtól, ahol azonban csak a téves adatok korrigálására van mód. Ha egyáltalában nincs adat, akkor a munkavállaló lényegében feketemunkásnak minősül, és így az igazgatóság sem tud lépni az érdekében.
A lelkiismeretes munkáltató is elkerülheti az adatszolgáltatás elmulasztásából, illetve a hibákból eredő kellemetlenségeket. Az igazgatóságon rendelkezésre áll a 2002-re vonatkozó program, amelynek révén akár már most eleget tehet regisztrációs kötelezettségének.

Letartóztatták a móri gyilkosság gyanúsítottait

Budapest–Mór

A móri mészárlás kapcsán több emberen elkövetett emberölés alapos gyanúja miatt előzetes letartóztatásba helyezte a Budai Központi Kerületi Bíróság *Kaiser Ede Krisztiánt* és *Hajdú Lászlót*. Többek között a kihallgatott tanúk vallomásai, személyleírások, valamint házkutatások támasztják alá az alapos gyanút. *Garamvölgyi László* nem cáfolta lapunknak azt az információt, miszerint a móri bankrablás egyik gyanúsítottja légiósként dolgozott korábban, és részt vett a boszniai háborúban is. Az Országos Rendőr-főkapitányság kommunikációs igazgatója szerint a két fiatalember nyomára úgy bukkantak a nyomozók, hogy megvizsgálták azt a kört, akik az utóbbi időben több zálogház, illetve pénzintézet elleni fegyveres rablással gyanúsíthatóak. A páros a gyanú szerint már több hasonló bűncselekményt követett el.

A két férfit hétfőn fogták el a kommandósok. A gyanúsítottak a kihallgatásukon nem tettek beismerő vallomást.

IDŐJÁRÁS

Napos, szeles idő

16, 26 °C

Péntek	Szombat	Vasárnap
15, 24 °C	16, 26 °C	18, 30 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Változóan felhős lesz az ég, szórványosan eső, zápor kialakulhat. Hidegfronti hatás okozhat reumás, ízületi panaszokat, átmeneti vérnyomás-emelkedést.

9 770865 913043 02201

MÉSZÁROS ATTILA KOMMENTÁRJA

Árnyékok a rács mögül

Már hallottam holmi amerikás történeteket az alvilágban vezérkedő zsarukról, kábszert forgalmazó kerületi kapitányokról, civilben testőrként a legsötétebb ügyekhez asszisztáló rendőrökről. Jó kis filmeket csinált belőlük Hollywood, amelyek végén persze mindig kiderült, kivételes a félrelépés. De azért a mi kis pécsi dutyitörténetünk totális unikumnak tűnik a szememben.

Én nem tudom, mi lehet a történet kályhapontja. Valószínűleg szociológusok, pszichológusok, magatartáskutatók és ki tudja, kik nem még azok, akik felderítik majd, mi is van a rendőrnő háta mögött. Az indíték, az ok. Talán egy kis óvodáskori ártatlan szexuális játszadozás, később a szigorú matematikatanár is bekerül majd a téglák közé. Annyi biztos, kiderül(het) majd, hogy

Mit össze röhöghettek a fogdások, akik azt hitték, kápó kezébe jutottak, pedig huri volt

itt nem véletlenről van szó. Amennyiben persze a felsorolt tudósok összebeszélhetnek, hogy nagyjából azonos végeredményre jussanak.

Lehet a sztori „csak” érdekes, némileg felfújva akár szenzációs is, csakhogy nem a valóság, a történet, hanem az árnyéka a fajsúlyos. Részben a mögöttes sötétebb folt, másrészt az, amelyik arra a testületre vetül az esetből, amelynek egyenruhájában a pénzért adott-vett szerelem virgonckodott a dutyi rácsa mögött.

Ez már komoly ügy, de szerencsére a rendőrség ezúttal nem tartja távol magát tőle, és kerek-perec kimondja, hogy a kolléganő csak volt kolléganő, a lebukása óta már nem az, mert felfüggesztettük, lefokoztuk és elvettük a rangjelzését. Szégyelljük. Egy ilyen állásfoglalás azért hiányzott, mert a rendőrség helyett ezt a katonai ügyészség sohasem mondta volna ki. Nem is a dolga. Így talán a testület jelmondata sem veszít a jelentőségéből: már ami a „szolgálunk” részét illeti.

Előzetes letartóztatásban... ✍ 5. oldal

Ingatlant, állást vagy járművet keres?
Olvassa nagyító nélkül több ezer aktuális hirdetésünket!
Holnap keresse az újságárusoknál!
tempó
Apróban óriás

HÍREK

RENDKÍVÜLI keretet, 28,9 milliárd dollárt szavazott meg az amerikai törvényhozás alsóháza a terrorizmus elleni küzdelemre. A Pentagon afganisztáni akciói, az Egyesült Államokon belüli fokozott biztonsági intézkedések céljaira és a New York elleni terrortámadás következményeinek felszámolására szánt költségvetési kiadásokat elsöprő többséggel szavazták meg a képviselők. MTI

BRÜSSZELBEN megkezdődtek az EU és Oroszország tárgyalásai arról a problémáról, hogy milyen lehet a közlekedés az elszigetelt kalinyingrádi terület és az anyaország között Lengyelországon és Litvánián keresztül, miután e két ország rövidesen az Európai Unió tagja lesz. MTI

MARKÓ BÉLA közölte, hogy a romániai magyarok szövetségének komoly vitái vannak Tőkés Lászlóval. Az RMDSZ elnöke szerint a Királyhágómelléki püspök lényegében „nem ért egyet semmivel, amit az RMDSZ csinál, bár tiszteletbeli elnöke a szervezetnek". MTI

MŰSZAKI HIBA miatt kigyulladt és kiégett egy magyar kamion a romániai Gyulafehérvár közelében. A sofőr időben észlelte a bajt és sértetlenül kijutott a lángoló járműből. Teljesen kiégett a vezetőfülke, és meghibásodott a hűtőrendszer is, ami miatt a szállítmány egy része tönkrement. MTI

NÉMETORSZÁGBAN két hónappal az országos parlamenti választások előtt kormányváltó hangulatot mutatott ki az egyik rangos közvélemény-kutató intézet. Eszerint a jelenlegi kormánypártok (SPD és Zöldek) leváltását kívánja az ország gazdasági, politikai és közigazgatási elitje. A megkérdezettek 68 százaléka úgy vélte: Németország nem engedheti meg magának, hogy még négy éven át Gerhard Schröder és csapata legyen hatalmon. MTI

FRANCIAORSZÁGBAN nem kap amnesztiát az emberiség elleni bűntett okán elítélt 91 éves Morris Papon. Az egykori főtisztviselőt négy éve ítélték tíz esztendei börtönre, mert a második világháború idején 1300 bordeaux-i zsidót küldött haláltáborba. MTI

KIVÉGZÉSEKET hajtanak végre a helsinki nemzetközi emberjogi szövetség munkatársai szerint a Csecsenföldön állomásozó orosz csapatoknál, hogy csökkenjen a csecsen férfiak lélekszáma. A különleges osztagok akcióinak állítólag havonta 50-80, többségében fiatal csecsen férfi esik áldozatául. MTI

ÚJ EMBERI JOGI főbiztosa van az ENSZ-nek. A brazil Sergio Vieira de Mellót a világszervezet közgyűlése közfelkiáltással választotta meg erre a tisztségre. Az 53 éves politikus korábban ideiglenesen Koszovóban vezette az ENSZ-missziót, de dolgozott többek között Boszniában is. MTI

PRÁGÁBAN fokozott védelemben részesítik a zsidó műemlékeket, és az egész egykori zsidóvárost, nehogy esetleg terrorista támadás áldozatául essenek. A városi rendőrség már az idei nyári turistaszezon kezdete óta fokozott mértékben van jelen az érintett területen. MTI

JAPÁNBAN nőtt a bizonytalan anyagi helyzetük miatt öngyilkosságot elkövetők száma. Tavaly 31 042 öngyilkosság közül 6845 történt megállapíthatóan anyagi jellegű problémák miatt. MTI ■

Saront nem tájékoztatták

Izraeli polgári személyek is célpontjai lesznek annak a hadjáratnak, amellyel megtorolják a gázai lakóterületet ért izraeli rakétatámadást, illetve a szervezet egyik vezetőjének megölését – jelentette be a Hamász radikális palesztin mozgalom.

JERUZSÁLEM

A Hamász katonai szárnya felszólította minden fegyveres sejtjét, hogy készüljön fel a megtorlásra, „fojtsa vér tengerébe Izraelt".

Izrael a palesztinok szerint azért ölte meg a Hamász fegyveres szárnyának vezetőjét, *Szaleh el-Sahadot*, hogy meghiúsítsa az öngyilkos merényletek beszüntetésére vonatkozó egyezséget, amely már körvonalazódott több palesztin mozgalom tárgyalásain. Ugyanis a megbeszéléseken részt vevő palesztin szervezetek állítólag már meg is egyeztek, hogy véget vetnek az Izrael-ellenes merényleteknek, ha a zsidó állam

Kilenc gyermek halt meg a rakétatámadásban FOTÓ: EUROPRESS/EPA

kivonja katonáit az újra megszállt ciszjordániai városokból, és felhagy a palesztin vezetők elleni katonai csapásokkal.

Móse Kacav izraeli államfő szerint a politikai vezetőknek vállalniuk kell a felelősséget azért a „hibáért", amelyet a gázai légicsapás során elkövettek. Saron miniszterelnök a hírek szerint nem tudott arról, hogy polgári áldozatokkal járhat a Hamász katonai vezetője elleni támadás. A gázai légicsapást, amelyben kilenc gyermek is meghalt, szerte a világon élesen elítélték. Még az Egyesült Államok – Izrael hagyományos szövetségese – is kemény szavakkal bélyegezte meg a történteket. ■

A terrorizmus „gyanúsítottjai"

Az európai rendőrségek és vámszervek – hivatalos washingtoni felkérésre – kiemelt figyelmet szentelnek a teherszállító konténereknek és konténerhajóknak.

WASHINGTON

Az amerikai titkosszolgálatok riasztó nyomokra bukkantak az Atlanti-óceán európai oldalán. Eszerint iszlám öngyilkos csoportok itteni kikötőkön keresztül, teherszállító hajókon szállított konténerekben akarnak tömegpusztításra alkalmas fegyvereket és robbanóanyagokat bejuttatni az USA-ba, sőt merénylők is így remélnek behatolni az Újvilágba.

Az ügy előzménye: az Európában működő úgynevezett „mudzsahedin sejtek" egyike éppen egy konténerben berendezett (nápolyi) irodában bukott le.

A letartóztatás megerősítette azt a feltevést, hogy a szervezett nemzetközi alvilág egyre nagyobb mértékben használja fel a világ tengerein milliószámra hajózó konténereket kábítószerek, cigaretták és fegyverek csempészésére. Az is kiderült: a szeptember 11-i merényletekhez köthető terrorizmus szervezői is rátaláltak eszközeik és embereik titkos szállításának erre a módjára. Az amerikaiak kezdeményezésére ezért különleges akciócsoportok szerveződtek, s kezdték meg működésüket Európa több országában. Rotterdam, Antwerpen és Le Havre kikötőjében máris közös kommandóegységek működnek. Többek között kidolgozzák, hogyan ellenőrizzék a konténereket már a cégek szárazföldi telephelyein, a tartályok megtöltésének színhelyén, s hogy milyen új – esetleg uniós – jogi eszközök szükségesek ahhoz, hogy az amerikaiak speciális szakértői már a határokon lezajló vámvizsgálatokat megelőzően együttműködhessenek az európaiak vámosaival, határőreivel és rendőreivel.

A európai–amerikai együttműködéstől látványos eredményeket várnak. KOCSIS TAMÁS

Nem tárgyal, de beszél Benesről

Prága semmiképpen sem változtat Benes-dekrétumokat érintő hivatalos álláspontján, ám hajlandó a kérdésről Németországgal és Ausztriával is beszélni – jelentette ki Cyril Svoboda.

PRÁGA

Az új cseh külügyminiszter azt mondta: „demokratikus és szuverén államként világos álláspontunk van a Benes-dekrétumok kérdésében".

A cseh parlament áprilisban nyilatkozatban utasította el a Benes-dekrétumok módosítását, s leszögezte, hogy a háború utáni csehországi jogi és vagyoni viszonyok szentek és sérthetetlenek. Svoboda most azt mondta: vannak témák, amelyekről tárgyalni már nem lehet, de ez nem zárja ki, hogy ne is beszéljenek róluk.

A cseh diplomácia új vezetője egy lapinterjúban leszögezte: „úgy vélem, hogy a múltban éppen azért történt sok hiba, mert a (kényes) témákról nem beszéltünk nyíltan". Csehországban az utóbbi hónapokban néhány olyan vélemény is elhangzott, hogy Svoboda nem lesz jó külügyminiszter, mert mint kereszténydemokrata, nyilván nyitottabb lesz a Benes-dekrétumok revízióját követelő osztrák és német konzervatív pártok érveinek irányában. Svoboda ezt többször is határozottan cáfolta és visszautasította.

Megjegyezte, hogy „bizonyos dolgokban a múlt a múlthoz tartozik, és ott a mi álláspontunk természetesen nem változik. Ma azt mondjuk, hogy készek vagyunk erről vitatkozni. Ez minden, amit erről mondani tudok" – jelentette ki Svoboda, és hozzáfűzte: Prága ezen a téren jelenleg jobban megérteti magát Németországgal, mint Ausztriával.

Wolfgang Schüssel derűlátással fogadta az új cseh külügyminiszter bejelentését. „Nagyon kedvezően kell értékelni az ilyen jelzéseket" – mondta az osztrák kancellár. Hozzátette azonban, hogy óvatosan kell kezelni a dolgot, hiszen „nagyon nehéz megbeszéléseket kell folytatni, míg eredményre jutunk". ■

Lehallgatási botrány

A szerb állambiztonsági szolgálat nem hallgatta le a jugoszláv elnöki hivatalban elhangzott beszélgetéseket – jelentette ki a szerb belügyminiszter a parlamenti vizsgálóbizottság előtt.

BELGRÁD

A menesztett vezérkari főnök, *Nebojsa Pavkovics* által megfogalmazott vádak valóságtartalmát igyekeznek feltárni a belgrádi honatyák. A politikai botrány, amely nyíltan szembeállította *Kostunica* jugoszláv elnök táborát a *Djindjics* vezette szerb kormány híveivel, kihathat a szeptemberben esedékes szerb elnökválasztásra is.

Kostunica egyelőre nem jelentette be indulását, de az máris valószínű, hogy *Pavkovics* állítása, amely szerint az elnök környezete a hadsereget akarta felhasználni a szerb kormánnyal szemben, árthat népszerűségének.

„Az állambiztonsági szolgálat vagy bármely más belügyi osztály megbízásából senki nem kémkedett az elnök után" – mondta *Mihajlovics* belügyminiszter. Hozzátette, hogy a belügyminisztérium felügyelete alá tartozó titkosszolgálat az egyetlen szervezet, amely a lehallgatáshoz szükséges műszaki háttérrel rendelkezik, de képtelenségnek nevezte, hogy az ő engedélye nélkül ilyen tevékenységet folytatott volna. Nevetségesnek minősítette azt a feltételezést, hogy valaki éppen az államfő lehallgatását vette a fejébe.

Nyilatkozata egybecseng a bizottság előtt korábban tanúskodó más szerbiai tisztségviselők kijelentéseivel, akik ugyancsak visszautasították, hogy a szerb kormány tájékoztatási hivatalában lehallgatták volna Kostunica beszélgetéseit.

Az egybehangzó nyilatkozatok ellenére a hadsereg keddi közleménye mégis azt sugallja, hogy valamilyen jogsértést elkövethetett a szerb kormány, mert a katonaság tavaly állítólag vizsgált olyan „komoly jeleket, amelyek arra utaltak, hogy az elnöki kommunikációs rendszerbe beavatkoztak egy bizonyos belgrádi épületből". A hadsereg azonban nem lépett az ügyben, miután kiderítette, hogy az épület a szerb kormányhoz tartozik.

Pavkovics és három másik nyugalmazott katonatiszt, akiket még a hét elején idézett be a bizottság, határozottan állította, hogy Kostunica munkatársai a katonaságot próbálták felhasználni a szerb kormány ellen. ■

Lelkiismereti szabadság

Fővárosi tanácskozás a vallásokról

BUDAPEST

Vasárnaptól tartja 31. világkongresszusát a fővárosban a Nemzetközi Szervezet a Vallásszabadságért (International Association for Religious Freedom).

Az augusztus másodikáig tartó tanácskozáson európai, ázsiai és amerikai szakemberek közösen tekintik át a vallásszabadság helyzetét. A beszélgetést *Kevin Boyle*, az ENSZ Emberi Jogi Főbiztosságának főtanácsadója irányítja.

A rendezvényen felszólal többek között a tunéziai származású *Abdellfattah Amor*, az ENSZ lelkiismereti és vallásszabadsággal kapcsolatos ügyeket gondozó referense, és *Karel Blei*. A holland történész egyébként nagy visszhangot kiváltó művet jelentetett meg kontinensünk vallási viszonyairól, a lelkiismereti szabadság helyzetéről.

A vallásszabadságért síkraszálló nemzetközi szervezet egyébként több mint százéves, 1900-ban alakult. Az unitáriusok és liberális keresztény gondolkodók által létrehozott IARF-nek mára a legnagyobb vallási csoportok – közöttük buddhisták, sintoisták, hinduk, szikhek, muszlimok és zsidók – is tagjaivá váltak.

Mint internetes honlapján olvasható, a Nemzetközi Szervezet a Vallásszabadságért konzultatív státussal rendelkezik az ENSZ-ben, s a szövetségnek összesen kilencven tagszervezete van a világ mintegy huszonöt országában. ■

ÁLLÁSPONT

SZTRAPÁK FERENC

Hajrá, kormányosok!

Tizenkét hellyel szorult hátrébb Orbán Viktor egy hónap alatt a politikusok népszerűségi rangsorában. Gyengülő oroszlán? Ugyan! A Szonda Ipsos szerinti 18. hely még a középmezőnybe tartozik. Másrészt az exkormányfő újabb ötletekkel lép színre, amelyektől előretörést vár. Hallani is, hogy hajrá! Hogyan lehet Orbán Viktor újra miniszterelnökhöz mérhető valaki, ha már nem hivatalban lévő miniszterelnök? Fából vaskarika – vélhetnénk. De a megoldás nincs messze. Eszerint a közéletnek nem a kormány, hanem vélhetően a polgári körök szervezett közössége lenne a főszereplője, amely „képes irányt szabni az ország életének" – mondjuk egy központi székházból, tévé- és rádióstúdiókból...

A kormány és a párt hatalma mindegyre nőtt és nőtt, amíg lényegében a Fidesz-vezérmag irányította országunk hajóját. Ténykedéseiket még az Országgyűlés sem ellenőrizhette teljes körűen, hiszen nagy kihagyásokkal csak minden harmadik héten hívták össze a képviselőket.

Orbán Viktor kormánya végül úgy járt, mint a telhetetlen kisgömböc. Olyan nagyra tört, hogy ez lett a veszte a padláson. Bizonyára azért, mert az előző kabinet figyelmen kívül hagyta, hogy mennyire nélkülözhetetlen az a közösségi ellenőrzés, amelytől mindenáron meg akart szabadulni.

Mindennek dacára mégis csak megkockáztatnám: Orbán Viktort most az okulás és a féltés vezeti, nehogy mások is pórul járjanak. Éppen ezért akarja kordában tartani az új végrehajtó hatalmat, élén az eleddig ütésálló Medgyessy Péterrel. Az ellenkormány nagy szerepét mintha csak Orbán Viktorra szabták volna. (Ellentengernagyunk már volt az ország kormányzói posztján, tengerünk még sincs.)

Két mindenre elszánt vezető egy kormánykerék mögött aligha tartozik a szerencsés látomások közé. Irány: jobbra, balra. Előre, de merre? Két kormány szimultán hatalmi játéka még rosszabb, mivel mi fizetjük az árát.

Ez a képlet nem egyidejűleg, legfeljebb egymást követően szokta beváltani a hozzá fűzött reményeket.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

HÁMORI ZOLTÁN

Fél egészség

Tisztaság fél egészség – hangzik a mondás a találékony népnyelven. Semmelweistől a PH-értékes szappanreklámok főhősnőjéig igazolható a tétel helyessége. Általában nem is lenne ezzel baj, hiszen már az általános iskolában napirendi pont a fül- és körömvizit. Csakhogy most, a huszonegyedik században már nem elég csak úgy önmagáért mosakodni! Megállunk-e a zuhany alatt nemzetközi összehasonlításban? Mert az rendben van, hogy az uniós kívánalmak teljesítése tárgyában indított tárgyalásoknak csaknem a végére értünk, de mi van, ha piszkos a körmünk? Bár tételes feltételeket nem szabtak Brüsszelben, de vajon csatlakozási akadály-e a fülzsír?

Nem tudom. Viszont olvastam egy felmérést a magyar tisztálkodási szokásokról, amely szerint alatta maradunk az európai átlagnak. Zuhanyozásban és kézmosásban is, talán csupán a fogmosás igazolja vissza csatlakozási szándékaink megalapozottságát. „A felnőttek 16 százaléka két-három naponta vált fehérneműt, 24 százaléka pedig egyáltalán nem használ dezodort" – írja a GfK piackutató intézetének statisztikája. Borzasztó, bár az utóbbi adat miatt keseregjenek inkább csak az illatszergyártók. Ennél sokkal mellbevágóbb, hogy „a honi felnőttek nyolc százaléka csak minden másnap zuhanyozik". Ahhoz képest, hogy a hazai háztartásoknak húsz százalékában nincs is fürdőszoba, az arány igen jónak mondható.

Mindenesetre többet kell majd tisztálkodnunk. Csak egyvalamitől félek. Hogy az Unióban megtudják sajátos szokásainkat is. Azt, hogy nálunk kéz kezet mos, hogy gyakran kiöntjük a fürdővízzel a gyereket, hogy amilyen a mosdó, olyan a törülköző, és hogy általában csak mosdásra használjuk a vizet.

Meg attól is félek, hogy mégse válnak oly gyorsan valóra uniós álmaink. Akkor meg itt állunk megfürödve.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Önkénteseket várnak

Budapest

Százkilencvenhárom egykori, illetve jelenlegi politikusnak küldött levelet Mécs Imre (SZDSZ), a rendszerváltás után politikai szerepet betöltő személyek titkosszolgálati múltját vizsgáló bizottság elnöke.

Ma postázzák az 1990 óta miniszterelnöki, miniszteri vagy államtitkári posztot betöltőknek azt a levelet, amelyben Mécs a következőket írja: „...ezúton hozom szíves tudomására, hogy Ön mint korábban kormányzati szerepet betöltő személy a vizsgált személyek közé tartozik... Ha fel kívánja venni a kapcsolatot a vizsgálóbizottsággal, úgy keressen meg a ... számon."

Mécs Imre

Mécs Imre szintén levélben fordult a Miniszterelnöki Hivatalhoz, a Honvédelmi Minisztériumhoz, a Belügyminisztériumhoz és a Történeti Hivatal vezetőjéhez, hogy a vizsgálandó személyek esetleges dokumentumait küldjék meg a bizottságnak. Az elnök tárgyalt az átvilágító bírákkal is annak érdekében, hogy az általuk szignált iratokhoz is hozzáférhessenek.

Tóth Károly (MSZP) bizottsági tag szerint mivel a testület csupán a ténymegállapításra szorítkozik, egyszerűbb lenne, ha azok, akik valaha együttműködtek, kapcsolatba kerültek a III-as ügyosztállyal, önként jelentkeznének. Információink szerint a meghallgatások főként az állami szervek illetékeseire, és nem az érintett politikusokra vonatkoznak (állítólag a titkos tiszti múltját felfedő kormányfőt sem fogják kikérdezni).

TAKÁCS MARIANN

A rendszerváltás utáni első szabadon választott parlament megalakulását követően kormányzati szerepet betöltők esetleges állambiztonsági tevékenységét vizsgáló bizottság.

Elnök: Mécs Imre (SZDSZ)
Alelnök: Demeter Ervin (Fidesz-MPP)
Tagok: Dávid Gyula (MSZP)
Simon Gábor (MSZP)
Tóth Károly (MSZP)
Kovács Zoltán (Fidesz-MPP)
Répássy Róbert (Fidesz-MPP)
Csáky András (MDF)

A hajók is megsínylik a vízállást

Sekély vízben nem fut a hajó

FOTÓ: MÁRTON LÁSZLÓ

Tíznél több hajócsavart kellett kicserélni a Balatoni Hajózási Rt. motorosain, mert megsérültek a tó alacsony vízszintje miatt. A cég speciális kotróhajó vásárlását szorgalmazza.

Balaton

Ay alacsony vízre számítva már tavasszal engedélyt kaptunk a kikötők kotrására - mondta *Horváth Gyula*, a cég vezérigazgatója. A környezetvédelmi tárca a hozzájárulását adta, hogy a bevizsgált és nem szennyezett iszap egy részét visszaborítsák a tóba, Balatonföldvár előtt. Siófokon, Földváron, Szemesen, Lellén és Fonyódon már végeztek a munkával, Badacsonyban a szezon kezdete miatt félbe kellett hagyni.

Tavaly 54 centiméter volt a Balaton legalacsonyabb vízszintje, tegnap 57 centimétert mértek. Augusztus végére a tavalyi szint alá csökkenhet a vízmagasság. Eddig a katamaránok hajócsavarjai rongálódtak meg súlyosan; az intenzív forgás miatti szívóhatás ugyanis a közel eső mederből felkapja a köveket. A kikötők vízmélységét folyamatosan mérik a hajósok. A vízszint további csökkenésekor kevesebb benzint tankolhatnak a hajókba, ez 5-10 centiméterrel kisebb merüléssel jár.

Korszerű kotróhajóra lenne szükség, amely a strandok takarítására is alkalmas. Tavaly 125 millió forintért lehetett volna egy finn hajót vásárolni, de a Gazdasági Minisztérium csak 70 milliót tett félre erre a célra.

CZENE ATTILA

Nyári agytorna

Meleg van, nyár, amikor az ember agya is egy kicsit másképp működik. A nagy forgalmú ABC-ben, a zöldségesrészlegben mindenki kedvére válogat. Zacskóba kerül az áru, aztán a mérlegre, a mérleg egy vinyettát nyomtat, amelyet ráragasztanak a zacskóra, rajta az árral. Jön a vevő, a műanyag zacskóban a paradicsom, az eladó köti össze s teszi a mérlegre. A vevő szól:

- A levegőt miért nem nyomta ki belőle?

- ???

- Mint tudjuk - folytatja a vevő - a levegőnek fajsúlya van.

Az eladó meghökken és így felel:

- Az a mi kárunk, mert ettől könnyebb az áru.

A sorban álló hölgy nem bírja tovább, és fejtegetni kezdi a levegő súlyáról és fajsúlyáról valaha tanult ismeretek foszlányait. A levegő egyre forróbb. Nyár van, amikor az ember agya is másként működik.

KERCZA IMRE

Hírek

LAKÁSPROGRAM. Az MSZP kiemelten támogatná a lakásrehabilitációt: jövőre 50 milliárd forintot költene erre a célra a jelenlegi 2-3 milliárd forint helyett. Horváth Csaba (MSZP) parlamenti képviselő azt mondta: a lakásprogramra 150 milliárd forintot fordítanának. Ez egyenlő arányban oszlana meg az új lakások építésének támogatása, a bérlakásprogram és a rehabilitációs terület között. MTI

JELENTÉS. A Köztársasági Elnöki Hivatal szabályzatainak kiegészítésére, a belső ellenőrzés hiányosságainak felszámolására, valamint a régi kitüntetések érmeállományának archiválásával kapcsolatos intézkedésekre tesz javaslatot jelentésében az Állami Számvevőszék (ÁSZ). Az ÁSZ az 1998 és 2001 közötti időszakra vonatkozóan ellenőrizte az államfői hivatalt mint költségvetési fejezetet. Az ÁSZ megállapította, hogy a fejezeti kezelésű előirányzatokat szabályosan, a céljuk szerint használták fel, amiről megfelelően dokumentált és részletezett elszámolást készítettek. MTI

SZOLGÁLTATÓ. Nem a pártok által használatos székházra, hanem egyfajta szolgáltató központra van szüksége a 150 ezer tagot számláló polgári köröknek - mondta Hende Csaba, Orbán Viktor kabinetfőnöke. Lakner Zoltán politológus szerint egy polgári köri központ működtetése megkérdőjelezi a körök létrejöttével és megmozdulásaival kapcsolatos, spontaneitást hangoztató megjegyzéseket. EUROPRESS

ETIKA. Schmitt Pál, a parlamenti ellenzéki pártok által támogatott budapesti főpolgármester-jelölt kész aláírni a választási kampányidőszakra azt a 15 pontos etikai kódexet, amelyet Demszky Gábor főpolgármester küldött neki. Ugyanakkor reméli, véget-érnek az „etikai leckék". MTI

SZENNYEZÉS. Felgyorsítja az ürömi gáztisztító massza felszámolását a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium, mert a környéken végzett próbafúrások nagyfokú szennyeződéseket mutattak a karsztvízben. A veszélyes hulladék a hetvenes években került a kőbányába, és eltávolítása azért is fontos, mert a közelben található a csillaghegyi forráspont. A kármentesítést várhatóan szeptemberben kezdik meg. EUROPRESS ■

Roma biztos az oktatásért

Budapest

Roma és hátrányos helyzetű gyermekek esélyegyenlőségéért felelős miniszteri biztos kezdi meg munkáját augusztus elsejétől az Oktatási Minisztériumban. A posztra Mohácsi Viktóriát (képünkön) kérte fel a tárca vezetője.

FOTÓ: EUROPRESS/KERÉK ÁGNES

A jogalkotási munka során képviselt diszkriminációellenes szemlélet megjelenítése mellett a finanszírozási reform, a szociális és települési hátrányok csökkentése, valamint a programfejlesztések megvalósítása lesz az elsődleges feladatom - mondta Mohácsi Viktória. A roma és hátrányos helyzetű gyermekek esélyegyenlőségéért felelős miniszteri biztos szerint szükség van arra, hogy a roma gyerekeknek is elérhetővé váljon a teljes körű óvodáztatás, és hogy jobb tanulási feltételei legyenek a kisiskolásoknak.

A szegregáció konzerválja a romák lemaradását, ezt a folyamatot meg kell állítani, de ügyelni kell arra, hogy az integráció ne járjon önfeladással, a kultúrától való elszakadással - mondta *Magyar Bálint*. Az oktatási miniszter szerint jelenleg a fiatalság 70 százaléka jut el az érettségiig, a roma diákoknak pedig csupán 10 százaléka. A megoldás: az integrált oktatást célzó stratégia.

A tárca a megyei pedagógiai intézetek bázisán roma integrációs hálózat kialakítását tervezi, amely feladata a projektek támogatási rendszerének, a minőségbiztosítási szempontoknak a kidolgozása lesz. A XXI. század iskolája program keretében összesen 6,6 milliárd forintot fordítanak 100 hátrányos helyzetű régióban működő iskola felújítására, informatikai felszerelésére.

NAGY ESZTER DÓRA

A zéró tolerancia elve

Megkezdi a gyermekjogi ombudsman intézményének előkészítését a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium. Mesterházi Atilla, a tárca politikai államtitkára beszámol a minisztérium stratégiai terveiről és arról, hogy egy átfogó életpályamodell lehet az alapja az ifjúsági törvény megalkotásának.

Budapest

- A tárca meghirdette a zéró tolerancia elvét, ez mit jelent?

- Azt, hogy bármi, ami veszélyeztetheti a gyermekeket, a fiatalokat, az ellen megpróbál hatékonyan fellépni a tárca.

- Például?

- Ilyen például a drogfogyasztás kérdése. Azt szeretnék, ha a megelőző tevékenység a gyermekekre is kiterjedne. Nem elégszünk meg a félmegoldásokkal. A droggal kapcsolatban egyébként hadd oszlassak el egy félreértést: mi nem a büntetési tételek változását tartjuk fontosnak. Azt szeretnénk, ha a könnyű drogok használata esetében a fiatalok lehetőséget kapnának arra, hogy - amennyiben rajtakapták őket, ne mindjárt a törvény erejével nézzenek szembe - részt vehessenek egy önkéntes drogrehabilitációs programban. Ezáltal halasztó hatályúak lennének a büntetési tételek, amelyek csak abban az esetben lépnének életbe, ha az illető nem vállalja a részvételt, vagy ha visszaeső.

- A megelőzés nevelés kérdése is. Azt hiszem, a gyermekeket megilleti a neveléshez való jog.

- A tárca egyik kezdeményezése - amely 1999-re nyúlik vissza - az, hogy talán az egészségügyi, szociális- és családügyi tárcával közösen létrehozza a gyermek- és ifjúsági ombudsman intézményét. A biztos feladata volna, hogy odafigyeljen erre.

- Az előző tárca elkezdte az ifjúsági törvény kidolgozását, ez a parlamenti előkészítésnél megrekedt. Felébresztik ezt a tervezetet?

- Szeretnénk megalkotni az egységes Nemzeti Gyermek- és Ifjúsági Stratégiát. Ennek középpontjában egy életpályamodell állna, amelynek lényege: tárcaközi együttműködéssel fogódzót adnánk mindenkinek az óvodáskortól az első munkahelyig, a családalapításig, az első otthon megszerzéséért. Mindez magába foglalná az ingyenes óvodai étkeztetést, az ingyenes tankönyveket, az ingyenes jogosítványt, az ingyenes nyelvvizsgát. Járulékkedvezménnyel ösztönözhetnénk a munkavállalókat, hogy másokat, szakmunkásukat alkalmaznának. Ez persze nem oldja meg a korosztály problémáit, de a maga területén mindegyik levesz egy pici terhet a szülőkről, a gyermekekről, diákokról, munkáltatókról. Ennek jogi háttere lehetne az előző tárca által elkezdett ifjúsági törvény.

Mesterházy Attila

- És mi várható a tárca harmadik, a sport területén?

- Tizenkét évi adósság a Nemzeti Sportstratégia. Tervezzük, hogy kiadunk egy Fehér Könyvet, amely átvilágítaná a magyar sport helyzetét, megmutatná a problémákat, és megadná a kitörési pontokat. Ehhez mérten lehetne alakítani a sporttörvényt. A sportstratégia egyébként hármas pillérre épül. A tömegsportra és utánpótlás-nevelésre, a magyar sport nemzetközi képességének növelésére, valamint a minőség és teljesítmény elvének alkalmazására. Azaz: a foci fontos területe a sportnak, de azoknak a sportágaknak is meg kell adni az erkölcsi elismerést és az anyagi támogatást, amelyek sokkal nagyobb sikert érnek el itthon és nemzetközi szinten.

F. TÓTH BENEDEK

CIB BANK

7621 Pécs, Ferencesek utcája 33. Telefon: (72) 213-700

Érvényes: 2002. április 1-től
BETÉTI KAMATOK MAGÁNSZEMÉLYEK RÉSZÉRE

CIB Classic betét

Lekötési idő	50E Ft – 1M Ft Éves kamat (%)	EBKM	1M Ft – 5M Ft Éves kamat (%)	EBKM	5M Ft – 10M Ft Éves kamat (%)	EBKM	10M Ft felett Éves kamat (%)	EBKM
1 hó	6,750	(6,84)	6,800	(6,89)	6,900	(7,00)	7,050	(7,15)
3 hó	6,750	(6,84)	6,800	(6,89)	6,900	(7,00)	7,050	(7,15)
6 hó	6,500	(6,59)	6,550	(6,64)	6,650	(6,74)	6,800	(6,89)
12 hó	6,500	(6,59)	6,550	(6,64)	6,650	(6,74)	6,800	(6,89)

Lejárat előtti visszaváltás esetén a kamat a mindenkori CIB Classic Magánszámla alsó kamatsávjával megegyező.

CIB TAKARÉKSZÁMLA (min. 50e Ft)

Sávos kamat	Éves kamat (%)	EBKM
0 – 50 e Ft-ig	2,000	2,05
50e Ft – 2M Ft	4,500	4,66
2M Ft felett	7,000	7,33

KINCSEM 2003 kötvény (min. 10e Ft)

Lekötési idő	Éves kamat (%)	EHM*
1 hó	6,850	6,85
3 hó	6,850	6,85
6 hó	6,600	6,60
12 hó	6,600	6,60

* Az EHM kamatai az éves kamattal megegyezőek.

HITELEK
Magánszemélyek részére
Éves kamat (%)

CIB Személyi kölcsön
3M Ft-ig 20,99 vagy 23,99
3M Ft felett 17,99 vagy 20,99
THM: 20,02-39,15%, 1-5 éves futamidőre. A kamatláb mértéke a jóváhagyott hitel összegétől és az adósminősítés eredményétől függ.

Ingatlanfedezet mellett nyújtott
- lakáscélú hitel kamata 12,99 %
- egyéb célú hitel kamata 15,99 %
THM: 18,11 – 22,12%, 1 – 10 éves futamidőre

CIB Otthonteremtő hitel
1 éves kamatperiódus 5,75 %
5 éves kamatperiódus 4,50 %

CIB Új Otthon hitel 2,99 %

CIB 24 06 40 242 242

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Szabadságra ment a parlament és a kormány, megkezdődött a politikai „uborkaszezon". Mit vár ettől?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

Ön szerint:

1. Jó, hogy szabadságra mentek a képviselők és a miniszterek; sokat dolgoztak a választások óta, rájuk fér a pihenés, megérdemlik azt. **06-90-230-721**

2. Vitáikkal, kötözködésükkel a politikusok legalább nem borzolják a választók hangulatát. Így a politika iránt érdeklődők, az ország sorsáért felelősséget érző választók is kipihenhetik a fárasztó időszakot. **06-90-230-722**

3. A politikusoknak szükségük van a pihenésre, mert ősszel folytatódik az, amit most abbahagytak; egymást nem kímélve csatázik majd az ellenzék és a kormányzati erő - elsősorban a hatalom birtoklásáért. **06-90-230-723**

4. A pihenés után a parlament az ország sorsát jobbító viták színhelye lesz; a Ház és a kormány döntései pedig mindannyiunk javát szolgálják majd. **06-90-230-724**

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

Idén is sokat ígérnek a tőkék

A gazdák már most tartanak a nyomott felvásárlási áraktól

Közel két héttel előrébb tart a szőlő fejlődése a megszokottnál. A gazdák meglátása szerint amennyiben nem következik be rendkívüli esemény, úgy idén akár a 2000-es, kiemelkedő minőséget hozó esztendő is túlszárnyalható lesz.

BARANYAI KÖRKÉP

– Mindenki reménykedik, a kilátások is jók, és amennyiben az időjárás kedvezően alakul, úgy valóban előfordulhat, hogy idén a millenniumi évinél is jobb minőségű borok születnek, itt Baranyában is – vélekedik *dr. Kozma Pál*, a Szőlészeti és Borászati Kutatóintézet vezetője. Az igazgató ugyanakkor hozzátette, hogy óvatosan kell bánni a becslésekkel, hiszen egy esetleges kétszáz milliméteres csapadék szinte pillanatok alatt romba döntheti a vágyakat. A szőlő fejlődése ugyan valóban tíz-tizenkét nappal előrébb tart már a megszokottnál, de ki kell várni a szüret végét, hiszen az időjárás kedvezőtlen alakulása minden számítást megkérdőjelezhet.

Jekl Béla, a Villány-Siklósi Borvidék hegyközségi tanácsának elnöke az idei várakozásokkal kapcsolatban hasonló tapasztalatokról számolt be. A pincékben álló készletekről szólva a borász elmondta, hogy bár a déli területeken – így különösen a villányi térségben – nem jellemző, hogy eladatlan hektoliterek halmozódnának fel a gazdáknál, országos szinten viszont tetemes mennyiségű, egyelőre vevőre váró nedű van a pincékben. Ebből adódóan szinte biztos, hogy az idei termés egy részének egyszerűen nem lesz helye. Tájékoztatása szerint a villányi területen a kedvező helyzetből adódóan, az esetleges túltermeléstől tartva senki sem kívánja kivágni a tőkéket. Az általános problémán az állam egyebek között úgy tud segíteni, hogy támogatást nyújt a rendelkezésre álló, eladatlan készletek bérlepárlásához.

Mindezeket a körülményeket figyelembe véve nem alaptalan a feltételezés, hogy a szőlő felvásárlása idén meglehetősen „nyomott áron" várható. Pontos számok azonban még nincsenek, a Hegyközségek Nemzeti Tanácsa soron következő ülésén ez a téma is a napirendek között szerepel majd.

Daka Zsolt, a siklósi Tenkes Hegyközség bírája a szőlő és bor védőárakkal kapcsolatban lapunknak elmondta, jelenleg még az elmúlt évben meghatározott határok vannak érvényben, ezek szerint az asztali minőségű szőlőért 50, a minőségiért 60 forintot kell fizetni. Borok esetében ezeknek az áraknak a kétszerese a minimum. A hegybíró a területi készletekkel kapcsolatban felemás helyzetről számolt be: akadnak olyan gazdák, akiknél még jelentős mennyiség található, míg másoknál kedvező a pillanatnyi állapot. A hegyközség területén eddig szintén senki sem jelezte, hogy kivágná a tőkéket, vagyis mindenki bízik a kedvező fordulatban. Ami viszont az idén várható minőséget illeti, Daka Zsolt úgy vélekedett: a szüretig még sokat alszik a szőlő.

(Országos körképünk a 8. oldalon)

K. J.

A fürtök már szépek, a szőlőszemek a napokban kezdenek világosodni FOTÓ: L. L.

HÍREK

BÓLYBAN a szokásos nyári egészségügyi meszelésen kívül a két általános iskola külső homlokzatát is újra vakolják, valamint kijavítják az öreg iskola nyílászáróit. A munkálatok így több mint egymillió forintba kerülnek. *(a)*

PÉCS–ÚJHEGY–ÜSZÖGÖN július 27-én adják át a Kakukk utca felújított útburkolatát. Az új aszfaltréteg, útszegély és vízelnyelő huszonkét és félmillió forintba került. Az építést a Nagykozári út kezdőszakaszán folytatják. *(am)*

NAGYÁRPÁDON elkezdték a Kövesföldi út aszfaltjának teljes cseréjét, amely tízmillió forintba kerül, a kultúrház udvarán pedig faelemekből épült mászókát és új kosárpalánkot szereltek fel. Ezek összesen kétszázezer forintos költséggel készültek el. *(am)*

IBAFÁN és környékén, valamint Kővágószőlősön is táboroztak az elmúlt hetekben a pécsi Medgyessy Ferenc Művészeti Műhely tagjai dr. Pandur József művészettörténész és képzőművész vezetésével. Az utóbbi helyen a gyerekeket is bevonták munkájukba. Az ibafai és a környékbeli községek vezetőit számos alkotással ajándékozták meg. (CS)

Felesleges hívószámcsere

PÉCS–BUDAPEST

Pécsett több korábbi ISDN-előfizetőnek hívószámot cserélt a MATÁV Rt. annak ellenére, hogy erre nem lett volna szükség. Az ügyfelek az új szám aktivizálásig – akár hetekig – nem tudtak telefonálni.

Az elmúlt hónapokban igencsak felkavarta a kedélyeket a kedvezményes internet-csomagok körül kialakult bizonytalanság. A mindenkiNET csomag megszűnésének hírére az előfizetők egy része lemondta a MATÁV Rt. ISDN-szolgáltatását. Ez nem járt mindenhol zökkenőmentesen.

A társaság pécsi ügyfélszolgálatához az elmúlt hetekben nem egy panaszos telefon érkezett azzal kapcsolatban, hogy az ISDN-vonalak leszerelésével egyidőben az adott telefonszámokat is megszüntették, új hívószámot azonban csak egy-két hét múlva kaptak az ügyfelek.

– Két hetet vártunk az új számra, ezalatt nem tudtunk hívást fogadni, illetve kezdeményezni sem – panaszolta lapunknak az egyik bosszús előfizető.

Információink szerint a fővárosban is történtek a pécsihez hasonló esetek.

– Az ISDN-csomag lemondása elvileg nem jár telefonszámcserével, így feltehetőleg a pécsi központban hibázott valaki – állítja *Magyar Péter*, a MATÁV Rt. ISDN termékmenedzsere. – A cég az ügy azonnali kivizsgálását kezdeményezi. A pórul járt ügyfeleknek a telefontársaság a kérdéses időszakra nem számít fel készenléti díjat.

Az előfizetők eredetileg két évre szóló, úgynevezett hűségszerződést írtak alá. A megállapodás idő előtti felmondása miatt nekik most elvileg meg kellene fizetniük – az eltelt időszakra vonatkozóan – a kedvezményes és a normál tarifa közti különbséget.

– A társaság a kedvezményes internet-csomag megszüntetése után eltekintett ettől – mondta Magyar Péter.

SOMLAI A.

Telített egyetemi kollégiumok

A Pécsi Tudományegyetem (PTE) kollégiumai ismét megtelnek. A legtöbb karon befejeződött a felsőbb évesek felvétele, a túljelentkezés igen magas volt. A leendő első évesek nemsokára megkapják a kollégiumi jelentkezéssel kapcsolatos tájékoztatást. Az ő esélyeik sem túl biztatóak.

PÉCS

Köztudott, hogy kollégiumból soha nincs elég egy egyetemi városban. A PTE folyamatosan igyekszik bővíteni a férőhelyek számát, mégis sokan esnek el a kedvező, 3500 forintos áron igénybe vehető szolgáltatástól helyhiány miatt.

Az egyetem összesen mintegy 4500 férőhelyet tud biztosítani, ezen kilenc kar osztozik. A kollégiumi felvételről a karok döntenek. Mindenhol el kell különíteniük egy keretet a leendő első éveseknek – ők csak a sikeres felvételi után tudnak pályázni. Ez átlagosan az összes férőhely 15-30 százalékát jelentheti. Miután a napokban lezárult a felsőbb évesek kollégiumi felvétele, próbálkozhatnak az újoncok.

Férőhelyek szempontjából a legrosszabb helyzetben a közgáz és a jog van. Itt idén majd kétszeres volt a felsőbb éves túljelentkezés, az elsős jogászok 50 helyére pedig átlagosan 150-en pályáztak az elmúlt években. A másik véglet az orvosi kar, itt épp megtelik a kollégium. A többiek azonban mind helyhiánnyal küzdenek. A Természettudományi Kar eddig a jelentkezők majd harmadát volt kénytelen elutasítani. A BTK-ra közel 600 diákból 357-et vettek fel, az elsősöknek a helyek 16 százalékát tartják fenn. Az egészségügyi főiskola pécsi tagozatán 309-ből 177-en jutottak be, elsőseiknek 30 százalékos arányban tartalékolnak helyeket – ők sokan lesznek, jobban rászorulnak a kollégiumra. A Művészeti Karon a gólyák vannak rosszabb helyzetben, majd mindegyikük jelentkezik, míg a felsősöknek csak 25-30 százaléka, a helyek elosztása azonban megfelel az egyetemi átlagnak: a több mint 300 beiratkozott hallgatóra mindössze 87 helyük van. A Pollack Mihály Műszaki Főiskolai Karon még folyik a felvételi eljárás. Itt a túljelentkezés általában másfélszeres, szakonként 30 százalék az elsősök aránya a kollégiumban. V. V.

Bővítés csak azbesztmentesen

A kollégiumi bővítések egyik sarkalatos pontja a Magasház átvételének terve. Ezt a PTE ahhoz a feltételhez köti a várossal szemben, hogy az épületnek minden szempontból biztonságosnak kell lennie. Az egészségre veszélyes azbesztet tartalmazó építőanyagok felhasználásának vizsgálata is szükségessé válik majd ennek kapcsán. *Mihalovics Gábor*, az egyetem főmérnöke elmondta, nem tudnak róla, hogy az épület ilyen anyagokat tartalmazna, a városnak kell majd vizsgálnia a problémát. Mint már arról beszámoltunk, a PTE rektora tárgyalásokat folytat az Oktatási Minisztérium illetékeseivel a Magasház kollégiummá alakításának támogatásáról. *Dr. Tóth József* elmondta, a minisztériumban megerősítették, hogy segítik az átalakítást. A költségek milliárdos nagyságrendűek.

BŰN–KRIMI–REND

PÉCSETT szerdán feljelentést tett egy hölgy, aki a Citrom utcában egy valutaneppernél váltott pénzt. Az ügylet során azonban kettőszázhúszezer forinttal becsapták, ezért a rendőrség csalás miatt indított eljárást. *(mb)*

NAGYÁRPÁDI telkén egy pécsi lakos szerdán összeszólalkozott egy ugyancsak pécsi férfival, aki egy szerszám nyelével súlyosan megsebesítette. A rendőrség megkezdte a nyomozást. *(mb)*

SIKLÓSON szerdán egy orvos tett bejelentést a rendőrségen, mert felmerült annak a gyanúja, hogy az osztályán fekvő egyik betege sérüléseit annak élettársa okozta. *(mb)*

DRÁVASZABOLCSON, a határátkelőnél a határőrök még hétfőn elfogtak egy férfit, akit a Siklósi Rendőrkapitányság körözött tartásdíj-elmulasztása miatt. (MB)

Egy családi ház, ami alól eltűnt a föld

A szomszéd kútja omlott le, innen látni a ház alatt keletkezett nagyméretű üreg kezdetét FOTÓ: LAUFER L.

A múlt vasárnap döbbent rá a Pozsony utca 94-es ház tulajdonosa, hogy a háza voltaképpen a levegőben lóg, és alatta hatalmas üreg tátong. A mélybe merészkedő szakember szerint a föld alatti boltív legalább százköbméteres. A statikus szerint még megközelíteni is életveszélyes.

EGERÁG

A házat – mondhatni – a Szentlélek tartja. Vélem, elég lenne egy nagyobbat dobbantani, és velünk együtt tűnne el a mélyben.

A szomszéd vette észre a múlt vasárnap, hogy valami nem stimmel. Ugyanis az ő portája felől látni igazán, hogy nagy a baj. Mutatja a kutat, ami a Nagyék házához simul, és ami valaha a két ház közös kútja volt.

– Arra gondoltunk – magyarázza a szomszéd –, hogy a pala helyett betonfedelet rakunk a kútkávára elővigyázatosságból, s kiemeljük a szivattyút. Éppen itt volt egy ismerősöm, ő javasolta, hogy nézzük meg, mit lehet kitalálni. Ám amint levettük a palát, kiderült, hogy a kút oldala beomlott, víz sehol, ám oldalról átlátni a szomszéd háza alá. Azonnal rohantunk át szólni, hogy nagy baj van.

A látvány elképesztő. A kút oldalából alig néhány méterre a kávától szabályos alagút vezet a ház alá. A stecklámpával alávilágítva az is kiderül, hogy a ház közepe tájékán a mélyben óriási üreg tátong, s így a ház voltaképpen a „levegőben lóg", csupán egy vékony földréteg tartja.

Nagy Gáborné, a ház tulajdonosa még ma is rendkívül feszült, s a rosszullét környékezi, ha visszagondol arra, hogy szombaton még a gödör fölötti betonplacc szélén több mázsa gabonát lapátoltak.

Vasárnaptól már nem lakik itt senki. Napközben csak az udvaron át mernek a baromfiudvar felé kerülni, hogy az állatokat etessék.

– Itt a faluban mindenkinek van egy gödör-története – mondja Nagyné. – No de ekkora...?

Hegyi Győző polgármester szerint ez Egerág pechje is. Rájuk jár a rúd. Nemrégiben az Ipolyság utcában, a közút alatt szakadt be egy pince, amiről nem is tudtak. A község kasszájában pedig ilyen rendkívüli esetek megoldására nincs pénz.

A helytörténészek jól tudják, hogy Egerág az 1300-as évek után „költözött" mai helyére, előtte vagy fél kilométerrel délebbre feküdt. Nem kizárt, hogy Nagyné portáján egy legalább hétszáz éves óriáspincére leltek.

A szemléző statikus véleménye szerint a hosszú házat középen el kell bontani, majd fel kell tárni az üreget, és ki kell emelni a beomlott földet. A tömedékelést csak ezután lehet megkezdeni. Az üreg feltöltésére szolgáló hígcement azonban hárommillió forintba kerül, és a ház nem volt biztosítva.

Mivel nem egyedi problémáról van szó, felmerült az is, hogy központi segítségre lenne szükség. Hegyi Győző értekezett a Belügyminisztérium vis maior pénzeinek referensével, *Zólyomi Annával*, aki arról tájékoztatta, hogy a belügynél magáncélokra nem lehet pályázni. A Baranya Megyei Önkormányzat Területfejlesztési Irodájából azonban némileg kedvező hírt kapott, amelyet lapunk kérésére megerősített *dr. Polgár Antal*, vezető főtanácsos is. A települési önkormányzat jó eséllyel pályázhat az úgynevezett „épített és természeti értékek megóvására" elkerekített alapból, és még van is pénz a kalapban. Az elosztásáról szeptember közepén döntenek.

Mondom a hírt Nagy Gábornénak. Örül is a hírnek, nem is. Ki szavatolja neki, hogy a döntésig nem nyeli el a házát a föld? KOZMA FERENC

Akcióban a DÉDÁSZ-ellenőrök

Már három éve működik a Dél-dunántúli Áramszolgáltató Rt. (DÉDÁSZ Rt.) Központi Ellenőrzési Szervezete. Feladatuk a jogtalan villamosenergia-fogyasztás felderítése. Az ellenőrzés egyre hatékonyabb: nemcsak a bejelentők segítenek, hanem maga a rendszer is felhívja a figyelmet a szabálytalankodó fogyasztókra.

BARANYAI KÖRKÉP

A DÉDÁSZ ellenőrző szervezetének 1999. májusa óta feladata a fogyasztói mérőberendezések vizsgálata. A kezdeti szakaszban minden villanyórát ellenőrizniük kellett, de mivel ezt csak a fogyasztó jelenlétében tehették és tehetik meg, maradtak „foghíjak" a vizsgálatok során. *Szűcs Ferenc* projektvezető elmondta: az eltelt három év alatt az ellenőrzés egyre célirányosabb lett: egyrészt a még nem ellenőrzött órák tulajdonosait keresik fel, másrészt kifejezetten a gyanús eseteket vizsgálják. Lakossági és hatósági bejelentésekre egyaránt támaszkodnak, de legtöbbször a saját adatbázis adja az információt: a szabálysértés gyanúját tartós fogyasztáscsökkenés jelzi.

A cég nemrég bevezetett új számlázási rendszerének vannak olyan új elemei is, amelyek szintén a hatékony felderítést szolgálják. A program például minden fogyasztó esetében arra is felhívja az illetékesek figyelmét, hogy ismét esedékes a négyévenkénti ellenőrzés, így tarifacsoportonként meg tudják határozni az újabb és újabb vizsgálatok dátumát.

A DÉDÁSZ RT. KÖZPONTI ELLENŐRZÉSI SZERVEZETÉNEK HATÉKONYSÁGA

Forrás: DÉDÁSZ Rt.	2001 I. félév	2001 II. félév	2002 I. félév
Vizsgálatok száma	43700	37000	34700
Felderített szabálysértés	2700	2400	2574
A felderített esetek aránya a vizsgáltakon belül	6,2%	6,4%	7,5%

A felderített esetek száma viszonylag állandó, de a fenti technikai eszközök segítségével egyre könnyebben jutnak az illegális áramhasználók nyomára.

A projektvezetőtől megtudtuk, hogy egyharmad részben luxusigényű fűtőberendezéseket üzemeltetnek lopott árammal, a szabálysértők másik harmada gazdasági társaság, fennmaradó részük pedig szociális rászorultság miatt folyamodik illegális módszerekhez. Az áramlopásos esetek három fő módja a plomba eltávolításával járó óraátállítás, a mérő ablakánál történő beavatkozás és a fővezeték megcsapolása.

Ha valakiről kiderül, hogy nem rendeltetésszerűen használja az órát, átlagosan 100-200 ezer forintos büntetésre számíthat, de nem ritka az ennél magasabb összeg sem. Részletfizetésre van lehetőség, a törlesztés maximum egy évig tarthat. Az így kiegyenlített számlát a jegybanki alapkamatnak megfelelő késedelmi kamatok terhelik.

V. V.

Még mindig kísértenek a fantomszámlák

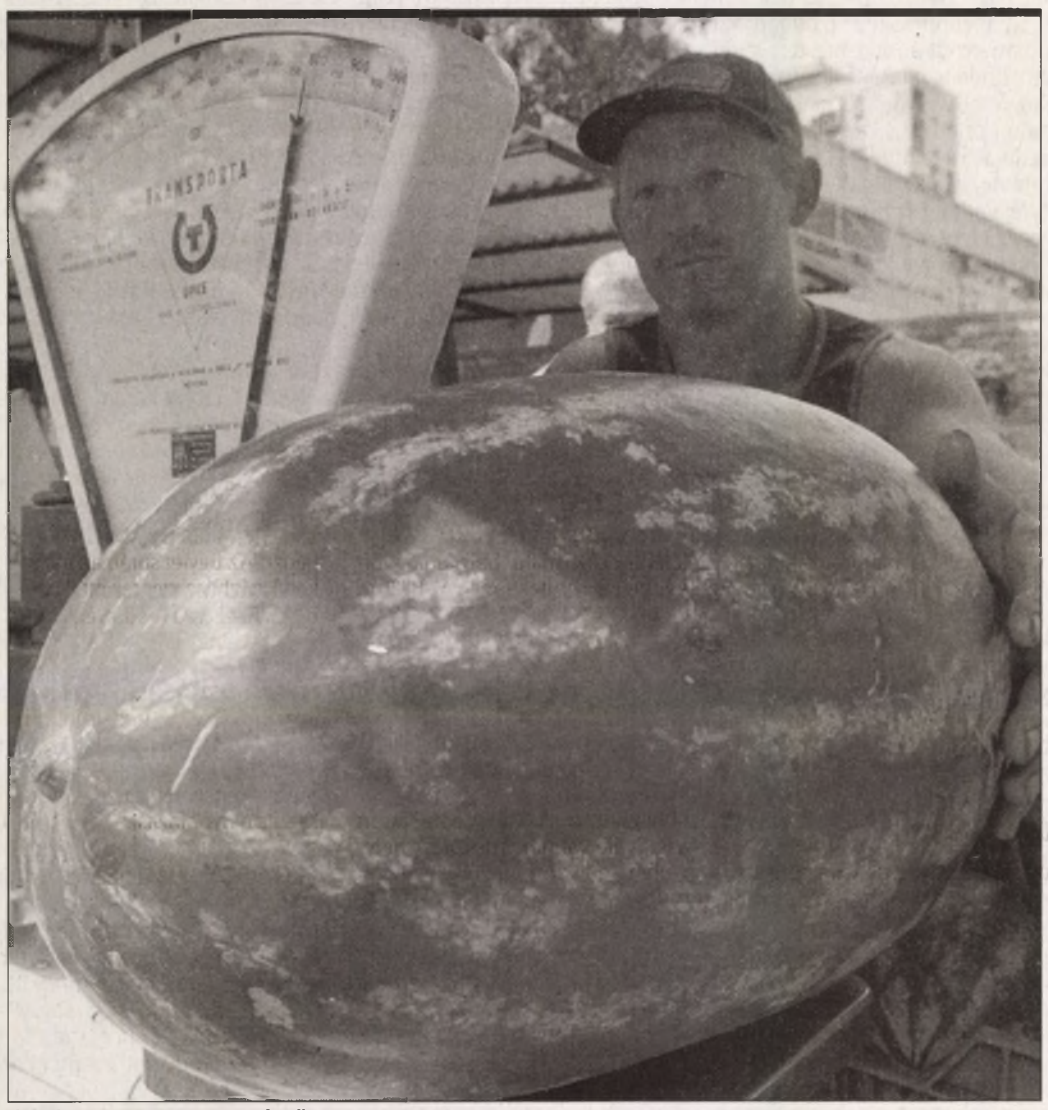
Az áramszolgáltató új számlázási rendszerének bevezetése három hetet vett igénybe. Ebből adódtak olyan problémák, amelyek még mindig sok olvasónkat foglalkoztatják. Több háztartásba dupla számla érkezett a váltást követő átállási időszakban, illetve az átutalással fizetők közül sokan jelezték, hogy a DÉDÁSZ Rt. a kelleténél több pénzt emelt le a számlájukról. Az esetekkel kapcsolatban az illetékesek elmondták: az átállás miatt egyes júniusi díjtételek átcsúsztak a következő hónapra. Nem dupla számlázásról kell tehát beszélnünk, mivel valójában a számlák kiállítása, illetve a pénzek leemelésének ideje került távol egymástól – a csekkek tartalma a valós fogyasztást tükrözi. Az átutalásokkal kapcsolatban hangsúlyozták: a lakosság csak a már felhasznált energiáért fizet, előre soha.

Lobbi az uniós forrásokért

PÉCS

Kistérségi szakmai fórumot rendeztek tegnap a pécsi Európa Házban. *Márton György*, a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Ügynökség igazgatóhelyettese elmondta: 2004. január elsejétől évi egymilliárd euró támogatási forrás elköltésére lesz lehetőség, ekkorra már az EU szintjén is elfogadható kistérségi programokkal kell rendelkeznünk. A szakmai fórum egyik fő témája ezért a strukturális alapok fogadására való felkészülés volt. A tanácskozáson szó esett a regionális Phare-programokról, a Nemzeti Fejlesztési Tervvel kapcsolatos térségi feladatokról és a Regionális Operatív Program jelenlegi helyzetéről. A konferencia szakmai konzultációval zárult.

F. I.



ÓRIÁSI DINNYE GERDÉRŐL. Évről évre rekordnagyságú dinnyéket termel a gerdei Szín József. Idén az eddigi legnagyobb termése egy csaknem 22 kilós hatalmas gyümölcs, amelyet hazai vetőmagból nevelt fel a fiatalember. FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

HÍREK

SZIGETVÁRON ma délelőtt tartja soros ülését a város képviselő-testülete. Egyebek között szó lesz a város közvilágításának korszerűsítéséről, a települési hulladékkezelésről, a kórház főigazgatói pályázatáról, a képviselői keretek felhasználásáról és a Zrínyi Emlékünnepség programjáról is. *(aa)*

BÜKKÖSDÖN tegnap befejeződött két belterületi út felújítása, a munkálatokat a Szentlőrinci Közútkezelő Kht. végezte el. A beruházás során a Rákóczi és a Ságvári utcák közel egy kilométer hosszan kaptak új burkolatot. *(a)*

APÁTVARASD községvezetősége különféle pályázatokon csaknem hárommillió forintot nyert, hogy felújítsa az önkormányzat bérlakását, valamint a művelődési házat még az ősz folyamán. *(cs)*

RÁDFALVA az Informatikai és Hírközlési Minisztérium pályázatán négyszázezer forintot nyert. Az állami támogatásból a polgármesteri hivatal számára vásárolnak számítástechnikai eszközöket. (FI)

SKANDINÁV LOTTÓ

Első számsorsolás:
6, 12, 13, 16, 19, 32, 34
Második számsorsolás:
3, 4, 6, 11, 25, 28, 33

Bandó gyógyul és könyvet ír

A humorista betegsége történetét dolgozza fel

ORFŰ

***Nagy Bandó András* humoristát hétfőn engedték ki a pécsi Szívsebészeti Klinikáról, és a következő hetekben otthon piheni ki a pacemaker beültetését. Szerencsére jól van, az esemény és a gyógyulásához szükséges idő egyben megihlette, és újból írásra szánta magát.**

Egy héttel állunk a zűrös napok mögött. Nagy Bandó pozitívan áll a történtekhez. Hétfő óta orfűi otthonában tölti idejét, főleg regenerálódással.

– Három hét hitetlenkedés, két nap félelem és aggodalom, egy nap izgalom, hat másodperc dráma, egy hét boldogság, most pedig: köszönöm mindenkinek az aggódását és a felém irányuló szeretetét! Sokat segített. Teljes nyugalmat biztosít a feleségem és a lányom, a pacemaker beépülését ez nagyban segíti. Emelni, erőt kifejteni, megrázkódni nem szabad, igaz, ez az egész alaposan megrázott, de jól vagyok, és amint megengedhető, sportosan folytatom.

A betegséget nem egyszerű feldogozni, ez szerinte sem csak rajta múlott. Az események azonban újabb könyv megírására ihlették a humoristát.

– Nem volt könnyű, de a műtét után már egészségesebbnek tudom magam, mint előtte. A szívem erős, a hibáját kiküszöbölték, a biztonságérzetem megvan, tudomásul vettem, hogy ez kell az élethez, és elfogadtam. Minket szoktak sztároknak nevezni, de az igazi sztárok ott vannak a Szívcentrumban: professzorok, orvosok, műtősök, nővérek. Őket emelem a magasba. Családot és magángondjaikat is félretéve mindent megtesznek valamenynyi szívbeteg gyógyulásáért, többnyire minimálbérért. Köszönet érte.

Nagy Bandó András

Kórházi ágyán is jegyzetelt, nehogy kihagyjon valamit.

– Függetlenül attól, hogy ez magában csak egy rövid sztori, az összefüggésekkel, és az előzményekkel együtt kiadósabb. Az András könyve folytatását elhalasztom, jövő héttől írok, úgyis asztalhoz köt a sorsom. Az a hat másodperc egy kicsi meghalás volt, mondták az orvosok, most újra fölértékelődtek a hétköznapjaim. Remélem, amit megírok, azzal másoknak is segítek. Ezért kell írnom.

(Előzmények: www.dunatulinaplo.hu)

ZUBÁN D. RAFAEL

Előzetes letartóztatásban a rendőrpáros

A városi kapitány fegyelmi eljárást indított az ügyben

Előzetes letartóztatásba helyezte tegnap a bíróság azt a két pécsi, fiatal rendőrt, akiket vesztegetéssel és más, katonai bűncselekmények elkövetésével gyanúsít a katonai ügyészség. Lapunk úgy tudja, nem kizárt, hogy a páros nemcsak üzletszerű kéjelgést bonyolított a rendőrségi fogdában, hanem az ott elkülönítve fogva tartott személyek egy része között is szervezhetett találkozókat.

PÉCS–KAPOSVÁR

Amint arról lapunk tegnapi számában beszámoltunk, keddre virradó éjszaka a pécsi rendőrkapitányság fogdájában tetten értek egy rendőrnőt, aki a gyanú szerint szolgálatban pénzért szexuális szolgáltatásokat nyújtott az őrizetben lévőknek, esetleg több alkalommal is. A Kaposvári Katonai Ügyészség egy másik fiatal rendőr ellen is eljárást kezdeményezett, aki feltehetően a légyottokat szervezte.

Az ügyészség vezető helyettese, *dr. Bögöly Gyula* alezredes a Dunántúli Naplóban szerdán megjelent információkat megerősítette. Elmondta, a két rendőrt hivatalos személy által elkövetett vesztegetés, és más, katonai bűncselekmények elkövetésével gyanúsítják. Utóbbiak körébe többek között olyan cselekmények tartozhatnak, mint például a szolgálati hely elhagyása.

Amennyiben az ügyészség gyanúja beigazolódik, a rendőrök maximum ötéves szabadságvesztésre számíthatnak.

Az alezredes arról is beszámolt, hogy tegnap a bíróság előzetes letartóztatásba helyezte a pécsi rendőröket.

Dr. Cserép Attila rendőr ezredes, Pécs rendőrkapitánya elmondta, tegnap Kaposvárott értesítette a gyanúsítottakat, hogy fegyelmi eljárást kezdeményezett velük szemben. A kapitány szerint feltehetően a közeli napokban elbocsátják a rendőrség kötelékéből a két fiatalt.

Az ügy további részleteit illetően azonban továbbra is akadnak homályos pontok: értesüléseink szerint ugyanis a rendőrpáros nemcsak szexuális szolgáltatások bonyolításában vett részt, hanem elősegíthették a fogva tartott személyek közötti kommunikációt is, amely hátráltathatta a rendőröket az aktuális nyomozásokban. (Ezt az ügyészség nem erősítette meg).

Cserép Attila a Dunántúli Naplónak elmondta, hogy a fogdában általában kettőnél több őr van szolgálatban, azonban a rendőrök lebukásának éjszakáján csak a szóban forgó páros dolgozott. A fogda folyosóját kamerás megfigyelőrendszerrel is ellenőrzik, annak képét pedig rögzítik. Ezért – bár az elvi lehetőség az ezredes szerint nem kizárt, de – kicsi a valószínűsége, hogy valóban sor került volna az összebeszélések megszervezésére.

Ugyanakkor a zárkákban nincs kamera, így az nehezen bizonyítható, hogy ott mi történt.

Lapunk olyan információt is kapott, hogy a rendőrnő egy ismert pécsi szórakozóhelyen táncosnőként is dolgozott.

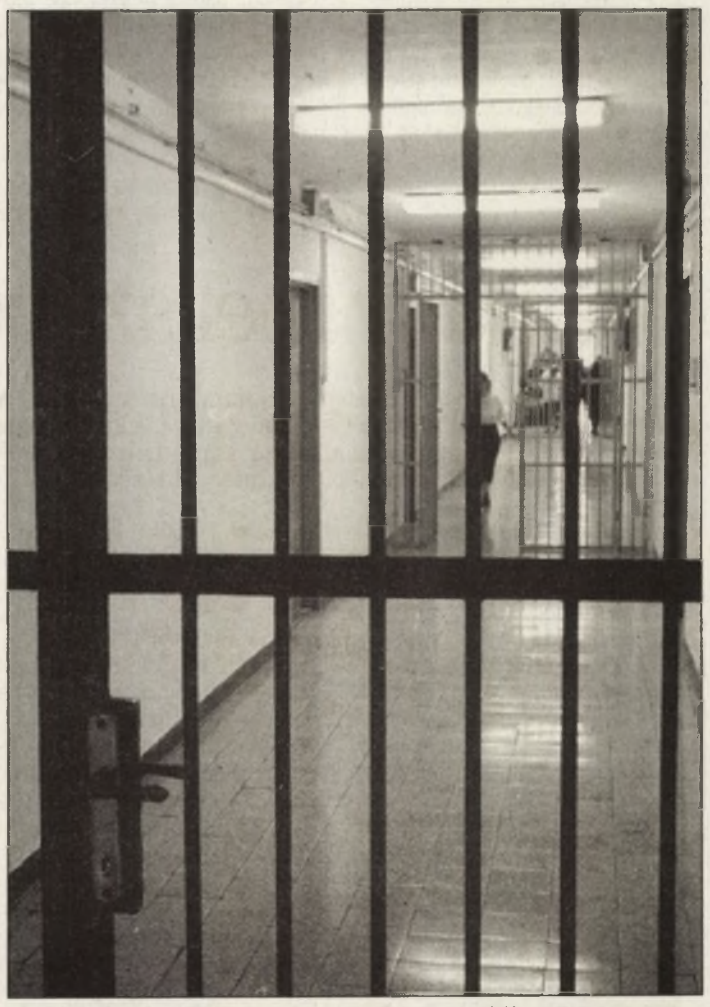
A kapitány elmondta azt is, hogy a már előzetesben lévő rendőrlány 1990-ben, nagyon fiatalon került a kapitányságra közalkalmazottként, majd pár év múlva lett hivatásos rendőr. Mielőtt felvették volna, végeztek nála is – a rendőrségnél megszokott – környezettanulmányt, s akkor nem bukkantak gyanús körülményekre.

A fiatal nő azonban néhány év után gyesre ment, és csak a közelmúltban tért vissza. Miután ezt semmi nem írja elő, azt nem vizsgálták, hogy otthon eltöltött hónapjai alatt mit csinált. Éppen ezért ha igaz az értesülés, hogy a lány táncosnőként is fellépett, ez csak a gyes időtartama alatt történhetett – véli az ezredes.

A kapitány azt az ugyancsak szárnyra kapott híresztelést is határozottan cáfolta, amely szerint a lány nyugdíjas édesapja, aki korábban a rendőrség belső elhárításánál dolgozott, valamilyen módon közreműködhetett a vélt összebeszélések szervezésében. Szerinte az erről szóló híresztelést olyan személy indíthatta el, aki korábban a még hivatalban lévő apával összetűzésbe keveredett, és most esetleg így próbál bosszút állni.

Cserép Attila végül azt is leszögezte, hogy mind ő, mind a teljes állomány szégyelli, hogy a kapitányságon ilyen eset megtörténhetett.

M. B.



A kamerák csak a folyosón történteket rögzítik. Képünk illusztráció. FOTÓ: LAUFER L.

EMLÉKEZTETŐ

VASÁRNAP, Szent Anna ünnepén a nagyszülők búcsúját tartják Máriagyűdön. Az ünnepi mise 10.00 órakor kezdődik.

PÉCSETT vasárnap fél 10 órakor a Belvárosi templom német nyelvű szentmiséjén a mecseknádasdi vegyeskar énekel. Rádióközvetítés fél 11-kor.

ENYEDI PÁL és a Mecsek Fúvósegyüttes ad hangversenyt holnap, péntek este fél 8-kor a Székesegyházban. Augusztus 2-án Szamosi Szabolcs (orgona) és Szilágyi Lajos (kürt) koncertje lesz.

A PÜSPÖKVÁRI Zenés Estéken július 30-án, kedden este 7 órakor a Daniel Speer rézfúvós kvintett lép fel.

SZÍV A SZÍVÉRT. A Heim Pál Gyermekklinika kétmillió forint értékben kórházi felszerelést kapott. A berendezéseket pécsi cégek, magánszemélyek és több egyház nevében adta át a Szív a Szívért Alapítvány. *(a)*

KAPOCS. Az ökumenikus magazin műsorában vasárnap reggel 8-tól 9-ig Morvay Imre Pio szól Salamon bölcsességéről, dr. Gyulai Imre az igazi vallásosság kérdéseit taglalja, s közben taizéi énekek hangzanak fel. *(a)*

AZ ORSZÁGOS Horvát Önkormányzat közgyűlése megállapította: a hetven településen szétszórtan élő horvátok vallási igényeit jelenleg a horvátul is beszélő papok hiánya miatt nem lehet kielégíteni. A közgyűlés tagjai a megoldáshoz segítséget kérnek a magyar és a horvát püspöki konferenciától.

VISSZHANGRA talált a Pécsegyházmegyei Karitász akciója a kertvárosi hajléktalanok konyhájának megsegítésére. Július 5-én Pécsett adtak koncertet a bólyi fuvolástábor résztvevői. Húszezer forint gyűlt össze, amit a konyhának utaltak át. A harkányi karitász több mázsa zöldborsót és tízezer forintot küldött a konyhának. A pellérdiek szállítmánya: krumpli, konzervek, só, cukor, hagyma, liszt és olaj.

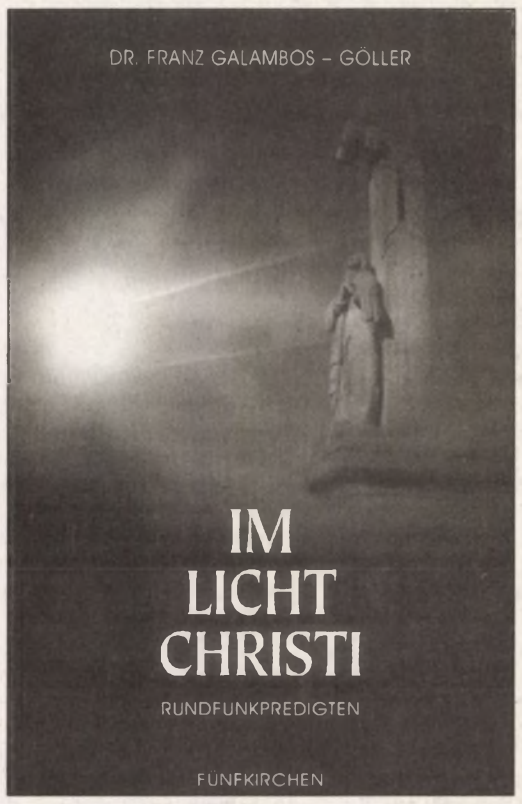
AZ ALFA Szövetség és 20 civil szervezet rendezésében konferencián találkoztak mindazok képviselői, akik Magyarországon az élet védelmének kérdéseivel foglalkoznak. A konferencián Kellermayer Miklós, pécsi egyetemi tanár azt kifogásolta, hogy ma a tudomány teljesen a pénz szolgálatába szegődött – tudományos felfedezéseket képes elhallgatni, ha ezek nem állnak a pénz szolgálatában. „Magyarországon 50 év alatt 6 millió abortuszra került sor. Szomorú rekord. Úgy tűnik, hogy a halál demokráciája felé haladunk, a többség a halál mellett szavaz" – mondta Kellermayer professzor. ■

Krisztus fényében

Krisztus fényében – ez a sokféle szempontból figyelemre méltó könyv címe, amelyet Pécsett adott ki a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata.

A pécsi német nyelvű szentmisék rádiós prédikációinak gyűjteménye a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma, a Baranya Megyei Önkormányzat és a Pécsi Német Kisebbségi Önkormányzat támogatásával jelent meg Báling József szerkesztésében.

A szentbeszédeket 1998 és 2001 között mondta dr. Galambos-Göller Ferenc. A kötet a kanonok úr gyémánt miséje alkalmából készült és a keresztény életvitelt szorgalmazó lelkipásztor 60 éves működésének utolsó szakaszába vezeti el az olvasót. Prédikációiban – ahogy azt az előszóban Mayer Mihály megyés püspök mondja – az az elkötelezett törekvés fejeződik ki, hogy befolyást gyakoroljon egy jobb, egy igazabb ember megvalósítása érdekében.



Galambos-Göller Ferenc 1917-ben Bólyban, német parasztcsaládban született. A pécsi Pius Gimnázium után Budapesten végezte teológiai tanulmányait, egyháztörténetből doktorált. Tizenöt baranyai-tolnai településen működött, majd néhány évig a limburgi egyházmegyében szolgált. Nyugalomba vonulása előtt a pécsi Lyceum templom lelkésze volt.

Az előttünk fekvő válogatás a német prédikációs irodalom több évszázados hagyományait követi. Ami különleges a könyvben az az, hogy német nyelven Magyarországon elhangzott prédikációkról van szó. Ezek betekintést nyújtanak a magyarországi németek egyházi életébe és nem utolsó sorban tanúi dr. Galambos-Göller fáradhatatlan erőfeszítéseinek a magyarországi németség identitásának alapját képező nyelv megtartására, illetve visszanyerésére.

A prédikációk elrendezése az egyházi évet követi. A beszédek alapját a napi evangéliumok adják, azokból meríti és bontakoztatja ki a témát. Az evangéliumok kifejtésében és üzeneteik közvetítésében dr. Galambos-Göller életközeli példákból, történetekből, hallgatóinak tapasztalati világából merít. S beépíti önmagát is aggodalmaival és kételyeivel, reményeivel és szeretetével, de mindenekelőtt megingathatatlan hitével. Éppen ez által s nem utolsósorban – egészen Augustinus szellemében – az egyszerű néphez közeli nyelvezetével gazdagodnak prédikációi meggyőző erőben. Itt olyasvalaki szól – egy tanult, értelmiségi ember –, aki származásának nyelvét nem felejtette el, úgy tűnik, a szívéből áramlik, akinek az érzelemvilága nemcsak mint lelkipásztoré, hanem magyarországi németjei testvéreként is megjelenik előttünk.

Hogy mit jelentenek a prédikációk a magyarországi németek egyházi élete számára, azt nem kell elemeznem. Kiemelnünk kell azonban azt, hogy az áthagyományozott forma mesteri alkalmazása, az alkotó ötletgazdagság az evangéliumok kibontásában és a nyelvi ábrázolás gazdagsága sajátos irodalmi önértéket képvisel. Dr. Galambos-Göller prédikációi tekintélyes alkotórésze a magyarországi német irodalomnak.

Ha az előttünk fekvő könyvről szólunk, beszélnünk kell külső megjelenéséről is (Partners Kft., Pécs). A borító esztétikus megoldása szinte felszólít, hogy belelapozzunk. Proksza László munkája Tám László fotójának felhasználásával. A szépszámú fénykép templomokat, kápolnákat, kálváriákat, szobrokat, képoszlopokat és kereszteket állít elénk (Lantos Miklós, Tám László, Laufer László, Bauman Mihály és Tóth László felvételei). Nem nyomakodnak az előtérbe, de építmények száraz dokumentációját sem alkotják. Átérzéssel megkomponált képek, amelyek mindig egy hangulatot közvetítenek és egységet alkotnak a szöveggel.

A könyv méltató és egyben méltó ajándék a „magyarországi németek papjának", s mindenekelőtt fontos mű hívő keresztények számára. Valamint azoknak, akik egy hideg racionalizmus, lapos konzumfetisizmus és barbár kinövések között támolygó korban az élet értelmét keresik. A mindenkori prédikációk konkrét indítékain túlmutató vallási tartalma, a beleszőtt ösztönzések keresztényi érték-keresésre a könyvet otthoni olvasmányként is kincsesládikává alakítják. Kívánjuk, hogy olvasóira találjon.

Horst Lambrecht,
a Pécsi Tudományegyetem docense

Napolaj és lélek

Garadnay Balázs

Egyeseket talán bosszant már a „felgyorsult világ" kifejezés, de néha nem találunk megfelelőbbet. Egyre gyakrabban hallunk tragikus balesetekről, természeti katasztrófákról, s ennek nemcsak a minden területet átfogó média az oka – lehet, hogy valóban „szorosabb" lett az életünk, s ezt a tempót sokan nem bírják. Tágulnak a lehetőségek és szűkebbek lesznek az utak. S ettől kissé zaklatott lett az életünk.

Nincs az a tompa lelkiismeret, amit fel ne rázzon az egyéni mulasztás drámai következménye. Mikor megtörtént a baj, keservesen tudjuk vádolni önmagunkat (s ez a jobbik eset, hiszen megfelelő érzék híján másokat szoktunk vádolni). Nagy hibánk, hogy mi mindig tanulságokat szoktunk levonni ahelyett, hogy megpróbálnánk előrelátóan gondolkodni, mérlegelni, s célszerű döntéseket hozni.

Ha kisebb-nagyobb kudarcot vallottunk, ha elveszítettünk valakit szeretteink közül, már tudjuk, mit kellett volna másként tennünk. Bár már mindannyian jártunk így, és ismerjük a lelkünk mardosó fájdalmát, ma azt éljük meg, hogy folyamatban vagyunk, haladunk és a jelen nagy lehetőségeket tár elénk. Azt, hogy most időben felismerhetjük a rejtetten felénk közeledő ellenfelünket – a betegséget megelőzve, a tolvajt éberséggel, az erkölcsi veszteségeket fegyelmezettséggel és mértékletességgel, nem megvárva a helyzetünk javíthatatlanságát – s így talpon maradhatunk velük szemben.

Diákokban a vakáció, felnőttekben a szabadság téves értelmezése azt a kényszerképzetet eredményezheti, hogy most végre eljött az ideje a felhőtlen (megélt formájában: felelőtlen) időtöltésnek. Pedig a törvények nem mentek szabadságra – a fizika, a biológia, a pszichológia törvényszerűségei most is érvényben vannak, és a zabolátlan embert fájdalmasan emlékeztetik saját kötelező kereteire. Ezeket nem kell elhinnünk – ezeket megtapasztaljuk.

Hinnünk azt kell, hogy lelki életünknek is megvannak a keretei. Végtelen iránti vágyat oltott belénk a Teremtő, s ennek szomjúságát semmi mással nem lehet csillapítani. Ezt lelkünk mélyén tudjuk, de megpróbáljuk elfelejteni, s ilyenkor teszünk néhány kísérletet a Végtelenre irányuló meghívásunk végessel való felcserélésére. Boldogságot, kielégülést nyilván nem adhat, mégis próbálkozunk vele.

Üzemanyag nélkül nem megy az autó, a motor. Lehet tolni, húzni, vele szaladni, „úgy tenni, mintha" – de nem érdemes. Életünk egészére is érvényes: csak rendeltetésének megfelelően szabad használni; s csak az egészet együtt szemlélve szabad róla gondolkodni. S akkor nem elhasználni fogjuk, hanem felhasználni arra, amire hivatott: örök életünk első fázisában, itt a földi szakaszban kialakítani magunkban az igényes, értékeket kutató és megvalósító, a Célt mindig szem előtt tartó Embert.

A nyári szabadság kincseket és veszteségeket rejt magában: vígjátékok és tragédiák hordozója. Sok figyelmeztető táblát látunk (némelyik élő, némelyik már nem!), s úgy tapasztaljuk: ezen a szakaszon csak egyre gyorsabban szabad közlekedni.

Valóban, ez már nem a kezdők pályaszakasza. Aki itt nem kapcsolja be lelki és szellemi élete „biztonsági övét", az maradandó sérüléseket szenvedhet. Ezen az összetett pályaszakaszon egyéniségünk minden elemének összehangolt munkájára van szükség. Nem engedhetjük meg magunknak azt, hogy félgőzzel – testünk funkcióinak felét „szabadságra" engedve – tevékenykedjünk.

Azért, hogy szabadságunkról vissza is térjünk – mindenünkre szükségünk van. Agyunkra is, szívünkre is (a teljesség igénye nélkül).

Azért, hogy ez valóban szabadság legyen, s ne egy eljövendő rabság kezdete – lelkünk irányultságát, a Végtelen utáni vágyát is vigyük magunkkal. (A napolaj csak a test égéseit csillapíthatja...)

Akkor lehetünk igazán boldogok, ha életünket azon a magaslaton éljük, ahová azt a teremtő szeretet elgondolta és helyezte. Amit mi tudunk készíteni, az alább lenne. Ami alább van, azt mi készítettük.

Garadnay Balázs

Búcsú a Havi-hegyen

Két évszázada augusztus első hétvégén, Havas Boldogasszony ünnepén búcsút tartanak Pécsett, a Havi-hegyi kápolnában.

Augusztus 3-án, szombaton este 6 órakor lesz a búcsúnyitó litánia. A püspöki szentmise 7 órakor kezdődik. Utána éjfélig szentségimádás. Éjfélkor a búcsúsok elhunyt hozzátartozóiért mondanak misét.

Augusztus 4-én, vasárnap 8 órakor magyar, fél 10-kor horvát, 11 órakor német nyelvű mise lesz. A népéneket a babarci Dorfsmusikanten fúvószenekar vezeti. 12 órakor magyar mise újmisés áldással. Délután 5 órakor magyar nyelvű mise.

Hétfőn, augusztus 5-én 8 órakor magyar misét tartanak. Ugyanakkor indul a körmenet az Ágoston térről, útközben a keresztutat mondják. 9 órakor horvát nyelvű mise lesz a Havas Boldogasszony kápolnában. Majd 11 órakor magyar nyelvű mise. A háromnapos búcsú délután 5 órakor szentmisével zárul. ■

Világi tanárok

A katolikus oktatás jövője a világiak kezében van, akik ma már a szerzetesek helyébe lépnek. Mindazonáltal az iskolai intézmények megtarthatják magas szintjüket, ha a tanárok át tudják adni a növendékeknek a tanúság és hit autentikus szellemét – ez volt a végkövetkeztetése annak az értekezletnek, amelyet az Egyesült Államok püspökkara tartott. A konferencián szerzetesek, szerzetesnők és a különböző katolikus főiskolák rektorai vettek részt. A statisztikai adatok szerint az elmúlt tíz évben a tantestületekben 94 százalékot ért el a világiak jelenléte. ■

A szegények hercege

Július 5-én a szentatya jelenlétében közzétettek 13 boldoggá avatási dekrétumot, köztük Batthyány-Strattmann Lászlóét.

A „szegények hercege" (1870–1931) boldoggá avatási eljárása befejeződött. A Szentté avatási Kongregáció illetékes testülete május 7-ei rendes ülésén tárgyalt arról a gyógyulásról, amely közbenjárására Magyarországon történt 1989-ben. A gyógyulás egyházmegyei kivizsgálását 1995–96-ban végezték el. A kongregáció ezt követően terjesztette az ügyet a bíborosok és a püspökök testülete elé, hogy a magyarországi egyházmegyei eljárás anyagát és az azt követő időszakra vonatkozó dokumentációt és tanúvallomásokat az orvos és a teológus szakértők alaposan megvizsgálták. Mindezek birtokában a boldoggá avatási eljárás utolsó állomását jelentő ülésen a testület arra a következtetésre jutott, hogy a vizsgált esetben Batthyány-Strattmann László közbenjárására Isten adta meg a gyors, teljes és tartós gyógyulást.

A szegények hercegének életét részletesen Puskely Mária dolgozta fel „Dr. Batthyány László" című könyvében.

Batthyány-Strattmann László a magyar történelemben oly jelentős szerepet játszó család pinkafői ágából származik. Az ország egyik leggazdagabb embereként életét, tudását és vagyonát szemorvosként a legszegényebb rétegek gyógyítására, szolgálatára használta köpcsényi és körmendi kórházában.

Puskely Mária forrásművek, családi naplók, fényképalbumok, hivatalos okiratok, kórházi naplók, levelek, visszaemlékezések, tanúvallomások, korabeli újságcikkek alapján mutatja be Batthyány-Strattmann áldozatos életét.

A szegények orvosa nincstelen betegek ezreinek mentette meg a szeme világát. A nincsteleneket nem csupán gyógyította, hanem gyógyszereiket, útiköltségeiket is fizette. Szakmailag is a legkiválóbbak közé tartozott, egész Európában elismerték a tudását.

A gyógyítás mellett példás családi életet élt: feleségével, Coreth Mária Teréziával tíz gyermeket neveltek.

Élete fő hivatásának tekintette, hogy enyhítsen mások szenvedésén, amit azonban ő sem kerülhetett el: élete utolsó 14 hónapját kórházban kényszerült tölteni az emberi tűrőképesség határait súroló gyötrelmek közepette. ■

Márvány mellszobor a bólyi plébánián

Egy mellszobor áll a bólyi plébániahivatal előcsarnokában. A carrarai márványból készült emlékmű Canova, a klasszicista szobrászat nagy alakjának az alkotása. Mária Lujzát ábrázolja. Bármely európai múzeum féltett kincse lehetne.

A napóleoni háborúk idején az osztrák császárság nehéz anyagi helyzetbe került. Metternich külügyminiszter látva azt, hogy Napóleon hatalma szilárd, rábeszélte a francia császárt, kérje feleségül Ferenc osztrák-magyar császár lányát, Mária Lujzát. Napóleonnak ekkor már szinte egész Európa a lába előtt hevert, csak egy dolog bántotta, nem volt örököse, fiú gyermeke. Szeretett volna egy európai dinasztiából származó feleséget. Az osztrák császárt ugyanakkor aggasztotta, ha egy orosz hercegnő lesz a jelölt, akkor keletről is fenyegetve érezhetné a birodalmát. Mária Lujza nem volt jó véleménnyel Napóleonról. Bizalmas naplójában mint „rettenetes és gonosz ember..."-t emlegeti. De mit tesz a politika! 1810. április 2-án fényes pompával megtartott esküvőn hozzáment Napóleonhoz. A következő évben megszületett a trónörökös, a „római király".

1812-ben a napóleoni haditervek kudarcot vallottak, és végül is Mária Lujza elhagyta a francia udvart. Napóleontól született fia Bécsben nevelkedett. Császár lehetett volna, de be kellett érnie a reichstadti hercegséggel. Fiatalon, 1832-ben halt meg tüdőbajban. Mária Lujza hol Bécsben, hol az atyai örökségének számító Pármán, Piacensa tartományban, és más olaszországi birtokain élt. Neki is kijárt a testőrség és az udvartartás. Udvarnagya Neipperg Ádám táborszernagy volt, akivel Napóleon halála után – a mai szóhasználattal élve – élettársi viszonyt folytatott. Ebből a kapcsolatból 1821. augusztus 9-én fia született. Mint az osztrák császár unokájának, Neipperg Vilmosnak is kijárt a császári neveltetés. A császári udvarnak gondoskodnia kellett arról is, hogy a csorbát kiköszörülje, ezért I. Ferenc József 1864. július 20-án megengedte, hogy Neipperg Vilmos gróf, akinek Batthyány Júlia grófnő volt a felesége a Neipperg név olasz megfelelőjét, a Montenuova nevet használja, és egyúttal hercegi rangot adományozott neki. Sőt, határozottan támogatta, hogy a herceg immár új névvel, az udvartól távoli „Batthyány" birtokra, a mai Bólyba költözzön.

Néhány szó a szobrászról. Antonio Canova 1757-ben született és kora ünnepelt művésze volt. Ő alkotta XIII. és XIV. Kelemen pápa síremlékét. Sok mitológiai alakot is

Mária Lujza mellszobra Canova alkotása

megformált, több Vénusz-szobra is ismert. VII. Pius pápa művészeti főfelügyelővé nevezte ki.

Farkas Béla

A nyárban lett színész

A fiatalokat szeretné rászoktatni a színházra

Stenczer Béla úgy tartja, hogy valaha ő a nyárban, az Anna udvari színpad estéin lett igazából színész. Ezért is örült különösképpen, hogy nyolcévnyi szünet után visszatérhetett az Adáshiba Szűcs szomszédjaként.

– Én annak idején nyári színészként indultam, nagyon sokat játszottam az Anna udvari produkciókban, kicsit úgy is érzem, hogy a nyárban lettem színész. De utoljára nyolc éve történt ilyesmi, úgyhogy nagyon örültem az új lehetőségnek. Ebbe bizonyára az is belejátszott, hogy a nagyszínházi évad számomra eléggé visszafogott volt, csak két új produkcióban, a Revizorban és a Víg özvegyben játszottam, szóval ilyen keveset régen voltam színpadon. Ám igazság szerint nem is árt néha ez a visszafogottság, mert a végén még ráunnak az emberre. Persze, a színész furcsa állatfajta, attól is szenved, ha sokat játszik, de attól is, ha keveset. Ilyenkor jelentkezik egyfajta hiányérzet, ám ez egyben motiváció is. Szerencsére olyan az alkatom, hogy képes vagyok elfogadni, ha néhány darabban nincs rám osztható szerep, nem sejtek mögötte semmiféle összeesküvést...

– *Ám a Szűcs szomszéd telitalálat volt. Csak hát nincs mindig lehetőség arra, hogy ennyire „személyre szabott" legyen a figura, ugye?*

– Ugyebár, én egy elég erős karakter vagyok. A helyzet az, hogy a magyar színházi életben kicsit mellékesen kezelik a karakterszínészeket. Jóllehet, vélem én, igazából nincs is külön főhős, csakis karakterek vannak, akik néha főhősökké lesznek. Ma már nem okoz problémát, hogy magamra húzzak egy-egy szerepet, és az olyan egy tömbből faragott is legyen. Másrészt a szerep mégiscsak írói feladat: van, amikor nagyon jól meg van írva, máskor meg kicsit jellegtelenre sikerülnek a „mellékszereplők", akik, szerintem, úgy igazából megadják egy darab savát-borsát. Ilyenkor viszont több marad a színésznek, hogy milyenre formálja a figurát. A Szűcs szomszéd ilyen szempontból köztes figura: a periférián tengődő emberről van szó, aki nem is azért jár át a szomszédba, már 30 éve, mert nincs tévéje, hanem a magány miatt. Ez a fő baj.

– *Más-e szabadtéren játszani?*

– Az időjárás miatt mindenképp. Kétszer kaptunk esőt, egyszer nagyon a nyakunkba szakadt a zápor, a másik alkalommal már a kezdetkor csöpörészett, reméltük, hogy eláll, de inkább ráerősített. Egyébként itt is érvényesül a közönség hatalmas ereje. Érezni, hogy mennyire jön veled a publikum, létezik valamiféle megmagyarázhatatlan bioáram, ami hihetetlen erőt tud adni. Egy érzékeny közönség csodákat képes tenni – a színpadon.

– *Ha a közönségnél tartunk: a színművészi teendők mellett vezeti a Pécsi Nemzeti Színház szervezési osztályát. Mekkora feladat ez a „szerep"?*

– Nem szerep, hiszen nekem erre van képesítésem, és ezzel is foglalkoztam tizenöt éven át. Amikor a színházhoz kerültem, szinte rögtön felvetődött ez a munkalehetőség, de akkor azt mondtam: most színészileg szeretném kiérlelni magamat, ne azt mondják, hogy no jó, a szervezés mellett kicsit színészkedik is. Aztán, tán nem hangzik szerénytelenül, amikor úgy éreztem, hogy eljutottam odáig, hogy ebben a városban színészként tartanak számon, belevágtam a szervezésbe is, amit egyáltalán nem bántam meg. Sokat fejlődött a bérletrendszer, és nézetem szerint jól halad az egyik legfőbb cél teljesítése, a fiatalok rászoktatása a színházra. Természetesen, a szórakoztatás az első, de egyre inkább azt látom, hogy szinte a színház az egyetlen, ami gondolatok ébresztésére is alkalmas maradt!

MÉHES K.

Stenczer Béla, Simon Andrea és Barkó György az Adáshibában FOTÓ: T. L.

Kultúrnyár a Kelet-Mecsekben

Egy csapat fiatal úgy vélte, furcsa, hogy Baranyában a városokon, elsősorban Pécsen kívül alig akad kulturális rendezvénysorozat, holott a Mecsek völgyeiben bújó falvak nyári estéi szinte hívogatnak. Nosza, megszervezték a Kelet-mecseki Nyár című fesztivált.

A tánctábor zenészei próbálnak Kárászon FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

Kárász egy júliusi kora estén olyan csendes, hogy igazán semmi nem zavarja a népi muzsikusokat, bábozókat, akik a Pajtaszínházban, illetve annak udvarán szórakoztatják a közönséget. És a néhai istálló gerendáinak tövébe tapasztott fecskefészekből visongó, vacsorára váró fiókáknak ugyanolyan sikerük van, mint a Kökörcsin Együttes „döglött macskáról" (egyébként egy megzenésített Tóth Árpád-vers) szóló, megismétlendő dalának. Mint *Vass Oszkár* főszervező elmondta, az egyhetes program főképp a helyieknek szól, de persze annak is örülnek, ha a városlakók kimozdulnak a forróságot árasztó házak dzsungeléből, és felfedezik, hogy – ezúttal – a Kelet-Mecsekben miképp lehet kombinálni a természeti szépségeket az értékes kulturális eseményekkel.

Kárász, Magyaregregy és Szászvár a vendéglátó községek, de a nyitónap a Máré-várnál volt, ahol olyan együttesek léptek fel, mint az Arco Trió vagy a Híres Pannónia Régi Zenei Együttes, a Véméndi Kvartett és a Márkuszínház.

Szerdán nyílott Búzás Mihály képzőművész és filmrendező tárlata, ahol a Soha Nem Létezett Tárgyakat mutatja be, és végre megtudhatjuk, milyen is a radai rosseb vagy a fűzfán fütyülő rézangyal.

A rendezők remélik, hogy közeledvén a hétvégéhez, egyre inkább eluralkodik majd a fesztiválhangulat, hiszen a napközbeni kézműves- és tánctábor mellett azért az esti kultúrprogramok a legjelentősebbek.

Ahová, többségében ingyenes a belépő, avagy – mint Kárászon – csupán némi paprikát, paradicsomot, hagymát vártak a nézőktől, de csakis azért, hogy másnap egy hatalmas kondér ingyenes lecsó készülhessen a nagyérdeműnek. M. K.

A Hálózat emberei

Külföldi egyetemisták fizikai munkán Pécsett

Egy nemzetközi szervezet révén külföldi egyetemisták végeztek fizikai munkát két hétig a pécsi székhelyű Fogd a Kezem Alapítvány ingatlanain. A szervezet lehetőséget biztosít magyar fiatalok részére is, hogy a világ különböző részein humanitárius célú, önkéntes munkán vegyenek részt.

Két lengyel, egy holland, egy finn és egy német egyetemista vett részt Pécsett, a Fogd a Kezem Alapítvány tulajdonában lévő hétvégi ház és napközi otthon felújításában. Festettek, mázoltak, tereprendezési munkákat végeztek napi nyolc órában két hétig. Kemény fizikai munkában volt részük, mondja az alapítvány vezetője, *Szvacsekné Jahn Margit*, pedig inkább az elmélet, mintsem a gyakorlat emberei, hiszen volt köztük kommunikáció szakos, pszichológus, nyelvszakos hallgató is, az egyikük pedig repülőmérnöknek készül. Ők az ÚTILAPU Hálózat révén kerültek Pécsre.

Az ÚTILAPU Hálózat a Service Civil International (SCI) humanitárius célú, önkéntes munkát szervező nemzetközi egyesület magyarországi társszervezete. Az SCI 1920-ban alakult nemzetközi önkéntes szervezet, melynek több, mint 50 európai, ázsiai, észak-amerikai és afrikai országban van partnerszervezete. Fő tevékenysége nyári táborok szervezése világszerte, melyekben több országból érkező fiatalok önkéntes munkát végeznek. Első programjában német, francia, svájci és angol részvevők segédkeztek Verdunben, az első világháború okozta károk helyreállításában.

A táborok szervezése során azóta is nagy hangsúlyt kap, hogy a jelentkezők lássák munkájuk fontosságát, érezzék, hogy egy-egy rászoruló közösségnek nyújtanak segítséget, vagy a környezet megóvása érdekében tevékenykednek, mondja érdeklődésünkre *Dudás Péter*, a Hálózat munkatársa. E célok elérése érdekében nyári önkéntes táborokat szerveznek Magyarországon, és magyar jelentkezőket helyeznek el külföldi táborokban. A munka a táborokban igen változatos: természet- és környezetvédelmi, renoválás, gyerekekkel, rokkantakkal, hátrányos helyzetűekkel, menekültekkel való foglalkozás, kulturális események, művészeti fesztiválok előkészítése, békevédő és antirasszista akciók, felvilágosító célú és információs kampányok szervezése stb. A táborba való jelentkezés feltétele a betöltött 18. életév, többnyire természetesen fiatalok jelentkeznek, de akadt már 60 éven felüli is, mondja Dudás. Az alapszintű angol nyelvtudás minden táborban elengedhetetlen. Ha a tábor nyelve más, mint az angol, az a táborleírásban egyértelműen megtalálható.

A Fogd a Kezem Alapítvány, mondja Szvacsekné, értelmi fogyatékos fiatalokkal foglalkozik. A külföldi egyetemisták túl a fizikai munkán, közelebb kerültek ehhez a csoporthoz, és ez a tény láthatóan mindkét fél számára előnyösnek bizonyult.

CSERI LÁSZLÓ

MAGYARUL – MAGYARÁN

Mi lehet „kemény"?

Mielőtt a kérdésre válaszolnék, szólnom kell a nyelv életében megfigyelhető fontos jelenségről, amit jobb szó híján divatnak nevezhetünk. A divat szavunk nagyon kiterjedt fogalmat jelöl. Beletartozik mindenekelőtt a ruházat, a hajviselet, a férfiaknál a bajusz- és szakállviselet, a fül megkarikázása, a lábak megláncolása stb. A nyelvhasználatban ilyen lehet egy-egy szó, kifejezés feltűnése, gyors elterjedése, és hosszabb-rövidebb tündöklés után a feledésbe merülése. A széles skálából csupán egyet emelek ki, mégpedig a magyar szókészlet egy általánosan ismert tagját, a *komoly* melléknevet. Divatossá válása után nemcsak a baj, a betegség, a veszteség vált *komollyá*, majd az eredmény, a siker, a jutalom, a remény lett *komoly*, sőt a játék, a tréfa, a vidámság, a hahota is. Ez jelzi, hogyan válik ellenkező tartalmúvá, mondhatnám formaszóvá egy lexéma. – Ha nem tűnt is el teljesen, de alaposan megritkult, hogy átadja a helyét pl. a tök szónak. Az alapjelentése miatt nem volt indokolt, hogy olyan sikert arasson, mint amilyennek szem- és fültanúi lehettünk. A diáknyelvnek csaknem egyeduralkodó jelzőjévé vált. Mellette azonban a nyelv kitermelte a komolyhoz hasonló igényesebb szót, a *kemény* melléknevet. Tanulságos lenne a magyar nyelvhasználat egy részterületének (újság, rádió, tv) mondjuk egy heti anyagában megszámolni az előfordulását. A terjedelem szabta korlátozás miatt csupán szemelgetek a gazdag anyagból. Kezdjük a politikával! *„Keményebb* viszonyok a koalícióban" – Íme már fokozva egy újsághír címeként. Fontosságát jelzi, hogy igésített változata ugyancsak gyakori: „Bekeményített az ellenzék" – „A béremelés elmaradása *kőkemény* politikai kérdés" – Nyilván a kérdésre adott válasz is hasonló. – A gazdaságról szóló híradásokban sem ritka: „A betakarítás a cseresznyetermelés *kemény* oldala" – A pálmát mégis a sportnyelv viszi el: „Kemény szöveg a pályán" (Fradi–UTE mérkőzés) – „A játékos *keményen* megszédült" – A rádió Névjegy c. műsorában hangzott el a riporter szájából: „Elég *keményen* sorolod az eseteket" – vagyis az őszinteségnek, a köntörfalazás nélküli tényközlésnek az esetével találta szembe magát. A hivatali életből való: „Kőkeményen le kellett adni a heti penzumot" – De van ezeken kívül *kemény matematika*, *kemény üzlet*, *kemény feltétel*, *kemény rock*, sőt *kemény nyelvművelés* is. Bárki megkísérelheti a *kemény* helyettesítését olyan rokon értelmű szóval, amely beleillik a szövegbe, pl. nehéz, magas, szigorú, elmélyült, következetes, durva, kíméletlen stb. Az időjárás-jelentés is követi a divatot, amikor arról tudósít, hogy „keményen beindul az olvadás" (azaz árvíz várható).

Érdeklődéssel figyelem, mi következik a kemény után. Máris vannak jelei, hogy a divat ezután se tétlenkedik.

Rónai Béla

Nyári vágyak és sebezhetőségek

Nyáron egyszerűbb – hirdeti egy régi magyar film címe. A kapcsolatteremtés terén minden bizonnyal igaz is lehet. A nyár egyebekben – alighanem a napfény és az ilyenkor általános munkahelyi szabadságok, diákvakáció miatt – felfokozottabb, de egyben lazaságokra késztető életritmusú.

Valahogy mindenki több élményt remél a nyártól, mint a többi évszaktól. Az utóbbi évtizedekben még inkább, mint korábban. Egy német szexológiai intézet 20 ezer nyugat-európai nőt kérdezett meg, és azok 80 százaléka úgy nyilatkozott: a nyári ellazulások, szabadságok idején növekszik bennük a szexuális vágy, illetve hajlandóság. Az ehhez passzoló kutatás szerint minden harmadik nő az első szerelmi tapasztalatait a nyári szünidő, illetve a nyári szabadság alatt éli át és rendszerint valamilyen fürdőhelyen.

Ma már nálunk sem lehet sokkal másképpen. A pécsi tapasztalatok azt mutatják, hogy május helyett újabban augusztus a legkedvesebb hónap a házasulók szemében. A miértről nyilatkozók bevallásából kitűnik, sok pár egymásra találásuk évfordulóját választja a ceremónia időpontjának. Vagyis a nyaraláskor létrejött kapcsolatok dominálnak a házasságoknál.

Az érem másik oldala, hogy alighanem a magyarországi népességbe is begyűrűzött és lappangva terjed a házastársi stressznek elkeresztelt kór, amely például már minden harmadik nyaraló olasz házaspárt sújt. Ez a „betegség" kb. egy héttel a szabadság megkezdése után főleg a férjeket éri el fejfájás, izomfájdalom, kiütések és étvágytalanság kíséretében. Sok házaspár már a szabadság megkezdése előtt egymás idegeire megy. Ilyenkor megnő az összezártság ideje, felszínre hozza szőnyeg alá söpört feszültségeket a párkapcsolatokban.

Pécsi ügyvédek említik, hogy az ősz elején kiugróan több ügyfél jelentkezik válóper szándékával. Az ok-okozati viszonyt kimutató bírósági statisztikai összevetés lehetetlen. Mindenesetre Pécsett az elmúlt évek években a bontóperes ügyek bírósághoz érkezésének szeptemberi száma általában 20–30 százalékkal volt magasabb, mint a havi átlag.

– A bontóperekben a felektől sokszor hallottam arra utalásokat, hogy a nyaralással utolsó esélyként megpróbálták rendbe tenni a családi életet. De ha ez a nyaralás idejére sikerült is, a hétköznapok taposómalmában minden visszacsúszott a régi kerékvágásba – meséli *dr. Banitz Erika* bíró, családjogász.

A közhit szerint a nyár a bűnözés szezonja is, különösen a nagyobb városokban. Ez igaz is, de nem egészen úgy, ahogy meglódult fantáziával feltételezzük.

– A tulajdonosok nyáron könnyelműbbek. A meleg miatt nagyon sok az olyan eset, hogy nyitva hagyják az ablakot, és így jut be a tolvaj a lakásba, a hétvégi házba, az autóba – meséli *Cserép Attila* ezredes, Pécs rendőrkapitánya. – Ilyenkor nincs elég zseb a ruházaton, az emberek kézben visznek sok mindent, aztán lerakják és őrizetlenül hagyják. Elég egy perc, hogy eltűnjön a pénztárca, a mobiltelefon stb. A nemi bűncselekmények viszont nem mutatnak szezonális jelleget, hasonlóképpen a prostitúció sem.

Dr. Korinek László kriminológus, egyetemi tanár a turista sebezhetőségre hívja fel a figyelmet, mint a nyári szezon jellegzetességére:

– A turisták veszélyeztetettsége az első két napon a legnagyobb. Megérkeznek egy idegen városba, üdülőbe és még lakóhelyük, országuk szokásai szerint élnek, nem tanulták meg, hogy az üdülőhelyen mire és hogyan kell vigyázniuk. Igyekszik jól érezni magát, egész évre szóló élményeket kíván szerezni. Ezzel is megnő a sebezhetősége. Több alkoholt fogyaszt, könnyebben és könnyelműbben köt ismeretséget, alkalmi kapcsolatokat és ez szükségképpen vezet ahhoz, hogy bűncselekmény sértettje legyen. A nők lazábban öltözködnek, több fedetlen testrészt mutatnak. Ezt persze felhívásnak tekinti a másik nem. Gyakran nem is alaptalanul. A potenciális áldozatok provokálóbb ruházata, könnyedebb viselkedése ellenére sem mutatkozik ugyanis nyári szezonalitás a nemi bűncselekményeknél.

Másnak annál inkább ilyenkor van az idénye.

– A szexuális úton terjedő betegségek és a klasszikus nemi betegségek évszakhoz kötődő betegségcsoport: minden évben visszaköszön, életkori sajátossággal 13-tól 35 éves a korosztályoknál – mondja *Farkas Beatrix dr.*, egyetemi tanár, a PTE ÁOK Bőrgyógyászati Klinikájának igazgatója. – Az ilyen betegek száma a nyár második felében és szeptemberben általában 20–40 százalékkal emelkedik. Az iskolakezdéskor a baráti körök újra összetalálkoznak, és megbeszélik egymással a tüneteket, illetve azok orvoshoz űzik már őket. Főként a lányokat, mert anatómiai okokból a tünetek inkább náluk jelentkeznek. A férfiak gyakran tünetmentesen hordozzák a fertőzést. A partner kezelése is elengedhetetlen, de ritkán lehetséges, mert a páciens nem tudja megnevezni. Csak annyit mond, hogy Józsival volt a strand öltözőfülkéjében, de aztán kiderül, hogy közben megvolt négy-öt más azonosítatlan is.

Mert nyáron egyszerűnek tűnik sok minden. Utána esetleg hosszú időre, vagy egy – rövid – életre nagyon bonyolult lesz.

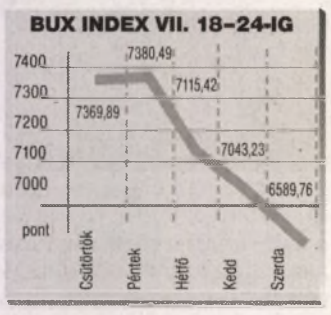
DUNAI I.

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 24.)

Borsodchem	5 200 Ft	⇩
Egis	11 700 Ft	⇩
Matáv	751 Ft	⇩
Mol	4 250 Ft	⇩
OTP	1 800 Ft	⇩
Richter	11 790 Ft	⇩
TVK	3 765 Ft	⇩
Zalakerámia	1 350 Ft	⇩

BUX: 6589,76
-6,44% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	389,26
Cseh korona	8,15
Euro	246,25
Japán jen (100)	211,92
Lengyel zloty	60,48
Svájci frank	169,65
Szlovák korona	5,53
USA-dollár	248,81

HÍREK

REPÜLÉS. A légiközlekedési iparág recessziója miatt az egymásfél évvel ezelőtti árnál 10-15 százalékkal olcsóbban, összesen 40 millió dollárért vásárol két új CRJ-200 ER típusú repülőgépet a Malév. A két új repülőgépet - a márciusban vásárolt kettőhöz hasonlóan - 30 százalékban saját forrásból, 70 százalékban hitelből fizetik ki. MTI

EVA. Még folyik az egyeztetés az egyszerűsített vállalkozási adó (eva) pontos megoldásainak kialakításáról - mondta a Pénzügyminisztérium szóvivője. A tárca korábban erre a hétre ígérte, hogy elkészülnek a végleges elképzeléssel. Annyit már nyilvánosságra hoztak, hogy nem szűkítik és nem korlátozzák a választási ígéretekhez képest azok körét, akik jogosultak lesznek az egyszerűsített vállalkozási adó választására. MTI

KÖZGYŰLÉS. A Pick Szeged Rt. szerdai rendkívüli közgyűlésén beválasztották az igazgatóságba Édes Istvánt, az ÁPV Rt. jelöltjét. A Pick alaptőkéjét 260 millió 861 ezer forinttal leszállították a törvényben előírt egyéves határidő alatt nem értékesített saját részvények bevonása miatt. A társaság új alaptőkéje 3 milliárd 267 millió 875 ezer forint. MTI

INTERNET. A több ezer oldalas Matáv-website az első magyar vállalati honlap, amely a portál site-okhoz hasonlóan tanúsíttatja látogatottsági adatait. A www.matav.hu oldalletöltéseinek átlagos száma hét közben meghaladja a napi 80 ezret, a látogatók száma pedig a 16 ezret. A legforgalmasabb napokon 120 ezer oldalnál is többet töltött le több mint 22 ezer látogató. MTI

INFLÁCIÓ. A várakozásoknak megfelelően gyorsult ebben a hónapban a németországi fogyasztói infláció, jóllehet továbbra sem haladja meg a valutauniós felső tűrésküszöb felét. Júliusban 0,2 százalékos volt a havi és 1 százalékos a 12 havi fogyasztói infláció Németországban - közölte szerdán hat tartomány előzetes inflációs adatsorára épülő országos becslését a szövetségi statisztikai hivatal. MTI ■

Bizonytalanság a szüret előtt

Értékesítési nehézségekkel küzdenek a borászatok az ország minden részén. A szakemberek szerint a kisebb családi pincészetek helyzete a legrosszabb. A borágazat problémáit jelen helyzetben a védőáras felvásárlás sem tudná megoldani.

Az elmúlt év kiemelkedő szőlőtermése és a borértékesítés pangása miatt jóval több bort tárolnak jelenleg a Kiskőrös környéki pincékben, mint arra számítani lehetett. A szüret közeledtével egyre idegesebbek a gazdák és borászok egyaránt. Legfőbb gondjuk, hogy hová teszik az idei termést, főként, ha a felvásárlók is csak módjával veszik majd a szőlőt. Természetesen a felvásárlási árak bizonytalansága is aggasztja azokat a termelőket, akiknek nincs bortároló kapacitásuk. *Takács László* körzeti falugazdász szerint a téli fagykárok ellenére az elmúlt három év átlagtermésének a felével kell számolni idén. Ez még mindig akkora mennyiség, amely túlhaladja a mostani tárolási lehetőséget. Az év elején megszűnt az exporttámogatás, ami kedvezőtlenül hatott a borok külföldi értékesítésére. A hazai fogyasztás is visszaesett, ezért a borászati vállalkozások is nagy gondban vannak. Felvásárolni csak az eladás arányában tudnak, mert sem tárolóhelyük, sem pedig pénzük nincs a szőlő vagy bor vételárának kifizetésére. Bankkölcsönt pedig nem mernek felvenni, mert a magas kamatokat ilyen értékesítési gondok mellett nem tudják kigazdálkodni.

- Rövidesen készletjelentést kérünk a gazdáktól, hogy pontosan tudjuk, mennyi eladatlan bor van a pincékben - mondja *ifj. Pszota István* hegybíró. Ezeket összesítjük, és a Hegyközségek Nemzeti Tanácsa az összes borvidékre kiterjedő krízislepárlási támogatást igényel a kormánytól. A lepárlással felszabadulnak ugyan a tárolóhelyek, de ez a megoldás olyan veszteséggel jár, amelyet a termelők nem tudnak egyedül felvállalni.

A szakemberek véleménye szerint a védőár sem lenne megoldás. Egyrészt a felvásárlók részéről nem kötelező az elfogadása, mert a piac törvényei diktálnak. Másrészt a termelőknek nincsenek tartalékaik, ezért kénytelenek bármilyen áron eladni a szőlőt, mert valamiből élniük kell.

Szekszárd: a kicsiknek nehéz

A szekszárdi történelmi borvidéken a kisebb termelők (10-90 hektoliterrel rendelkezők) nem tudtak időben megszabadulni a pincéjükben tárolt, amúgy jó minőségű bortól. Ennek oka, hogy a belföldi értékesítésből - amely eddig az ő privilégiumuk volt - az idén a nagyobb pincészetek is részt kértek. A Liszt Pincészetnél (230 hektáron, a szekszárdi borvidék egytizedén gazdálkodnak) tervszerűen alakult az idei év, így értékesítési gondjuk nincs. A hazai nagy bevásárlóközpontokban csakúgy megtalálhatók a boraik, mint Angliában és Németországban. A termelőktől nem vásárolnak fel sem szőlőt, sem bort, csupán a saját készleteiket forgalmazzák. A Danubiana Bt. vezetője, *Schmidt Győző* szerint jól állnak, ők főleg fehér szőlőt vásárolnak, és fehérborokat értékesítenek. Ők is a nyugati piacot célozták meg. Schmidt szerint a fehér fajtákat könnyebb eladni, a vörösekkel az a gond, hogy olcsóbbak és jobbak is vannak a piacon, mint a hazai. A közepes méretű (15-40 hektáros ültetvénnyel rendelkező) családi pincészeteknél vegyes a kép. Aki már nevet szerzett magának, az általában nem küzd értékesítési gondokkal, de a többség sajnos nehezen igazodik a piac változó elvárásaihoz.

Eger: folyamatos partnerkeresés

Teljesen kínálati piac alakult ki a borfronton - mondták érdeklődésünkre az Egerszalók-Demjén Pinceszövetkezet vezetői. Emiatt folyton keresik a partnereket, hogy értékesíthessék a boraikat. Az igen jó minőségű termékeiket kénytelenek áron alul eladni. Így is nagyon sok óbor van még a pincészetben. Az a szerencséjük - mint megtudtuk -, hogy még van tárolóterük és forgóeszközük a finanszírozáshoz.

Nehezíti a helyzetet, hogy a védett egri bikavér borszabályzata miatt egy évig kell érlelniük azokat a vörös fajtákat, amelyből ezt a bort készítik. Így jelenleg a 2000-es évjárattól szüretelt termékeiket adják el olcsóbban, mint amennyiért annak idején a szőlőt felvásárolták. Így az idei szüretkor arra kényszerülnek, hogy csak a szövetkezeti tagok szőlőit vásárolják fel, és csak a tavalyinak a felét, mindössze 13 ezer mázsát. Ez kizárólag kék szőlő lesz, fehér fajtákat nem is vesznek. A tavalyi mennyiséghez képest 10-15 százalékkal több bor van még a Danubiána Bt. gyöngyösi üzemében - tudtuk meg *Keresztes Sándor* üzemvezetőtől. Fajtáik minősége alapján valamennyi versenyképes, mégis csak alacsony áron tudják értékesíteni azokat: egy hétdecis palack bort egy euróért kénytelenek odaadni. A múlt évben exporttámogatást is kaptak, ez az idén megszűnt, ami nagyon megnehezíti a helyzetüket.

Sok termelőnek a minőségi bor értékesítése is gondot okoz FOTÓ: KOVÁCS TIBOR

Villány: a fehér nagyobb gond

A Villány-Siklósi Borvidéken elsősorban a főként fehér szőlőt termelő siklósi területek gazdái rendelkeznek nagyobb mennyiségű eladatlan készletekkel, bár itt is vannak olyan termelők, akik üres hordókkal vághatnak majd neki az idei szüretnek. A jellemzően vörös szőlővel foglalkozó villányi borászok nem panaszkodnak, a borvidék jó hírnevének, a jó marketingmunkának, és nem utolsósorban az itt készülő nemes nedűk minőségének köszönhetően jó ütemben halad az értékesítés, így nem okoz majd problémát az idei termés elhelyezése sem.

EUROPRESS

Emelnék a színvonalat

Szükség lenne a versenyképesség visszaszerzésére FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

BUDAPEST

A foglalkoztatási színvonal emeléséről született megállapodás a Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium (FMM), valamint a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara (MKIK) között. A kormány és a kamara legkésőbb az ősz végén egyezhet meg.

Kiss Péter, a munkaügyi tárca vezetője és *Parragh László*, az MKIK elnöke által aláírt megállapodás stratégiai feladatnak tekinti a foglalkoztatás és humánerőforrás fejlesztését, a versenyképesség növelését, és az EU-felzárkózás sikeres megvalósítását. Ezenkívül kiemelt szerepet kap a versenyképes tudással rendelkező munkaerő fejlesztése, a munkaerőpiacon hátrányos helyzetű munkavállalók munkaerőpiaci beilleszkedésének elősegítése is.

A kormány 3-400 ezer új munkahelyet szeretne létesíteni az elkövetkező években - mondta Kiss Péter. Hozzátette: ha ez megvalósul, 2010-ig a jelenlegi 53 százalékról 70 százalékra növekedhet a foglalkoztatási ráta, amely megfelel az EU-átlagnak.

Az együttműködés fontos feladatai közt szerepelnek a befektetésösztönzéssel, az egész életen át tartó tanulás támogatásával, és a távmunka elterjesztésével kapcsolatos közös kezdeményezések - jelentette ki Parragh László. Az MKIK elnöke elmondta: a magyar gazdaságnak nagy szüksége van arra, hogy a szakképzett munkaerő révén visszaszerezze korábbi versenyelőnyét. A kamarával aláírt megállapodásról a miniszter azt mondta: előkészítése a kormány és a kamara között várhatóan a nyár végén vagy ősz elején sorra kerülő együttműködési megállapodásnak. PRIVACSEK ANDRÁS

Túlestük a világ tőzsdéit

BUDAPEST

Rég nem látott mélyrepülés volt tegnap a világ tőzsdéin. A börzéken napközben mindenhol az eladók voltak túlsúlyban. Estére megnyugodtak a kedélyek, ám addigra a magyar piac bezárt.

Az amerikai tőzsdék ötéves mélypontot döntöttek meg előző napi esésükkel, de sok dicsekednivalója az európai börzéknek sincsen. A mély tőkepiaci depresszió alól tegnap a Budapesti Értéktőzsde sem tudta kivonni magát. A BUX néhány napig ellenállt a zuhanásnak, bár így is sokat esett, a 7000 pontot csak tegnap szakította át komolyabban. Tegnap Budapesten 2,5 százalékos eséssel a Mol teljesített a legjobban, az OTP 10, a Richter 7, a Matáv 6,59 százalékot veszített értékéből.

Az Európai Bizottság elnöke, *Romano Prodi* aggodalmát fejezte ki a tőzsdei ingadozások miatt, ugyanakkor közölte: bízik az európai gazdaság egészségében.

Aggódunk, látva a nemzeti értékpiacok egyensúlytalanságát - jelentette ki Prodi, aki már 1997 októberében, az ázsiai válság idején is mondta, hogy a cégirányítás kérdéseire kell odafigyelni, különösen az Egyesült Államokban. Prodi ugyanakkor hozzátette, hogy az uniós gazdaság igen egészséges.

A francia jegybanki kormányzó, *Jean-Claude Trichet* úgy nyilatkozott, hogy a tőzsdei árzuhanások kezdenek túlzott mértéket ölteni, ugyanakkor a mostani fejlemények nem akadályozzák az euróövezet növekedését.

Kora délután a londoni FTSE-100-as 5 százalékos, a frankfurti Dax-30-as 6 százalékos mínuszban járt. A német piacon ekkor olyan borúlátás uralkodott el, hogy a Dax index kosarában szereplő 30 részvény mindegyike esett. A kedélyek a hazai zárás után nyugodtak meg a tengerentúlon, az amerikai piacok emelkedése után pedig a napközbeni veszteség jelentős részét visszanyerte a német és az angol börze is. ■

Folyamatosan nő a fogyasztás

Magyarországon egyre népszerűbb az ásványvíz, évről évre egyre többet iszunk belőle - derül ki a Gfk Hungária Piackutató felméréséből.

BUDAPEST

A felmérések szerint a hazai lakosság évről évre több ásványvizet iszik, az idén várhatóan 42,5 litert fejenként. Tavaly a későn érkezett nyár miatt a fogyasztás szezonja kitolódott, mégis ez lett a legnépszerűbb üdítő. 1989-ben még csak a lakosság 29 százaléka, ma már a 61 százaléka iszik ásványvizet. A szokások alapján a fogyasztott mennyiség az elkövetkező években akár meg is duplázódhat. Külföldi tendenciákat figyelembe véve jelentős beruházásokat tervezhetnek a palackozók, hiszen a németek 100, az olaszok 130 litert isznak fejenként évente. A magyar fogyasztást a szakemberek leginkább az osztrákéhoz hasonlítják, így elképzelhető, hogy pár év múlva elérjük szomszédunk nyolcvanliteres szintjét.

Magyarország gazdag hévíz- és gyógyvíztermelése következtében már a múltban is palackoztak, illetve forgalmaztak természetes vagy szénsavval dúsított ásványvizet. Ezeknek a palackozott vizeknek a vegyi összetétele nem azonos, a benne található oldott sók és ásványi anyagok mennyiségéről minden esetben címke tájékoztatja a vásárlókat. A palackozott vizekben leggyakrabban előforduló anyagok például a bikarbonátok, szulfátok, nitrátok, kalcium, magnézium, kálium és nátrium. Az Európai Unió szigorú követelményeket támaszt a természetes ásványvizekkel szemben. Így például föld alatti forrásból kell eredniük, mégpedig hivatalosan is elismert helyen, továbbá a palackozást is szigorú előírások szabályozzák, amely arra készteti a gyártók többségét, hogy helyben palackozzák a terméket.

A piackutatók felmérése szerint az ásványvízfogyasztáson belül a szénsavas termékek 82 százalékot képviselnek, míg a szénsavmentes vagy enyhén dúsított vizek részesedése 14 százalék körül mozog, bár az elmúlt két évben növekedett a népszerűségük. A felmérések szerint az italok egyharmada a budapesti régióban fogy el, a forgalom kétharmada a hiper-, illetve szupermarketekben. Az exportot erőteljesen befolyásolják a magas szállítási költségek, ezért a forgalmazók többsége nem is foglalkozik kivitellel.

- UJVÁRI -

Új vezetők az Antennánál

BUDAPEST

Az Antenna Hungária (AH) tegnapi közgyűlésén az előzetes terveknek megfelelően a fő tulajdonos ÁPV Rt. László Gézán, a társaság vezérigazgatóján és a dolgozói felügyelőbizottsági (fb) küldötteken kívül lecserélte a cég összes igazgatósági és fb-tagját.

A plénum döntése alapján szétválasztották az elnök-vezérigazgatói posztot. A vezérigazgatói tisztséget továbbra is László Géza tölti be. Az igazgatóság elnökét a testület a pénteki ülésén választja meg. Az ÁPV Rt. *Lévay Örsöt* javasolja erre a posztra.

Az elnöki poszt várományosa, Lévay Örs feladatai között említette a cég privatizációjának előkészítését. Lévay Örs nem főállású elnök lesz, munkája a Hírközlési Minisztériumhoz köti. Elmondta, hogy a Vodafone-nal megkezdődtek a tárgyalások a vételi opció időtartamának meghosszabbítására. Az AH, amely jelenleg a Vodafone márkanéven szolgáltató V. R. A. M. Rt.-ben 30 százalékos részesedéssel rendelkezik, legalább 25 százalék plusz egy részvény erejéig szeretne tulajdont megtartani. László szerint jelenleg nem kívánnak élni az opcióval, arra törekednek, hogy tovább élhessenek ezzel a lehetőséggel. A vezérigazgató szerint nem kívánják elveszteni a Vodafone partnerségét, amelyből éves szinten 1,5 milliárdos árbevétele származik az Antennának, ráadásul a mobilszolgáltató hónapról hónapra javítja magyarországi pozícióját, a terveknél jobban teljesít. STEFANITS

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Programok
Ki sokat markol, keveset fog: Barnie apró bosszúságai az Urániában. *15. oldal*

Sport
Szombaton rajtol az idei labdarúgó NB I. B-s bajnokság. *16. oldal*

Sport
Újabb futamra indul az egyetlen baranyai motorcsónak-versenyző. *16. oldal*

Élet & Stílus

TŰZBE HOZVA. Persze csak képletesen, különben azonnal elolvadna a hölgy, Kylie Minogue ugyanis viaszfiguraként szerepel Madame Tussaud galériájában, ahol a vaxénekesnő Fever nevű turnéjának egyik színpadi jelenete közben látható. A baba mellett elhaladva a látogatók Kylie sokat sejtető lihegését és suttogását hallhatják, és lehetőségük nyílik a koncerteken látható táncok megtanulására is. FOTÓ: EPA

Sztárpletykák

CHRISTY NEM MŰTTET. A topmodellek, mint Claudia Schiffer vagy Cindy Crawford éppen természetes szépségüknek köszönhetik karrierjüket. Aggasztó viszont, hogy már tizenéves tinédzserek is a sebészkéstől várják, hogy sikeres manökenek legyenek. A 33 éves Christy Turlington a brit sajtóban elmondta: ő a műtéteket veszélyesnek tartja, és nem szeretne újra 20 éves lenni.

BRUCE A GYERMEKEKÉRT. George W. Bush kampányt hirdetett az adoptálási kedv növeléséért, és Bruce Willist nevezte ki a kezdeményezés szóvivőjévé. A sztár arra buzdította a polgárokat, legyenek ők is hősök azáltal, hogy magukhoz veszik az elhagyott gyermekeket. Jelenleg 130 ezer gyermek él otthonokban Amerikában.

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

Varázslók és szeretők

A nőkről tartják, hogy rejtélyesek, ám a férfiakat sem könnyű kiismerni. Állítólag mindegyikükben ott rejtőzik a harcos, a király, a varázsló és a szerető – esetleg csak rendkívül mélyen elbújva.

A férfi harcos énje tudja, mit akar, és úthengerként megy előre. Ha környezete időnként nem fékezi meg, könnyen megbánthatja feleségét, gyermekeit, barátait. Viszont lendületes, határozott és kitartó, s megvalósítja terveit. A nőnek jó tudnia, bár kifelé erősnek tűnik, valójában érzékeny, aki nehezen viseli a kudarcokat.

Akiben a királyi rész dominál, úgy képzeli, hogy mindenek felett áll. Legfontosabb számára a család jóléte. A munkában nagyvonalúan irányít, „alattvalóit" gyakran dicséri, de sokszor meg is szidja. A figyelmes védelmezőt viszont csak kevés választja el a zsarnoktól. Jó tulajdonsága, hogy lecsillapítja a kedélyeket, gondoskodó és higgadt. Mindennél jobban szomjazik az elismerésre. Ha megkapja, ideális barát, apa és kolléga lesz.

A szeretőt minden vonzza, ami az érzékekre hat. Imádja a képzőművészeteket, a zenét és a hasát. Nem ismeri a mértékletességet, feltételek nélkül akarja élvezni az életet, és a hűség szobrát sem róla mintázták.

Ahol a férfiban a szeretői szerep kap hangsúlyt, a nő érzéki és érzelmes párt nyer, aki azonban gyakran elragadtatja magát. Állandóan ihletre van szüksége, de ha a nő vállalja a múzsa szerepét, a legjobbat hozhatja ki belőle.

A varázsló alapelve: a tudás hatalom. Szereti éreztetni, hogy több másoknál. Fölényre tör, manipulálja a másikat, azt hiszi, ismeri és irányítja a társát, közben viszont gyakran szem elől téveszti a lényegesebb dolgokat. A szüntelen kíváncsiság hajtja, ismeretei biztonságot nyújtanak neki. Ha csodálják és kérdeznek tőle, szárnyakat kap.

Az ideális pillanat babavárásra

Manapság sokszor első a karrier egy nő életében, és csak utána következik a gyerek. Van, aki határozottan megtervezi, mikor jöhet a baba, de van, amikor nincs mód befolyásolni a dolgot. Általában szerencsésebb 30 év alatt szülni, de azok az asszonyok, akiknél csak hosszas várakozás után kopogtat a gólya azt állítják: későn is jobb, mint soha.

A legtöbb szakember szerint 22 és 26 év között a nő fizikailag a csúcson van. Szervezete beérett, állapota ideális a gyermekvállalásra: szíve, keringési rendszere érintetlen, medenceizomzata teherbíró, csontozata erős. Ebben a korban átlagosan két hónapra van szükség a teherbe eséshez. Bonyodalmak a legritkábban fordulnak elő, sérült gyermek születésének kockázata csaknem a nullával egyenlő.

Gyakran előfordul azonban, hogy a húszas évei kezdetén a nő még nem elég erős lelkileg. A terhelést – gyermeket nevelni, partneri kapcsolatot fenntartani, a munkában további karriert befutni – sokan nem bírják. A válási arány kétszeres a tíz évvel idősebbekéhez képest.

Ha a feleség már elmúlt 30, kiegyensúlyozottabb. A legtöbb párnak érzelmileg és anyagilag biztos háttere van, s az anya többnyire már nem érzi azt, hogy valamit elmulaszt a szülés miatt.

Sok nő megkísérli tökéletesre tervezni az életét, képzettség, karrier, és csak utána jöhet az utód. Így sok pár – akaratlanul – gyermektelen marad. A fogamzás esélye ugyanis a harmincas évek közepétől jelentősen csökken, átlagosan kétszer annyi idő kell a teherbe eséshez, mint tíz évvel korábban. A férfiak spermiumszáma évente két százalékkal csökken, a kromoszóma-elváltozások kockázata viszont 35 évtől rendkívül megnő. 190 csecsemő közül egy valamilyen kromoszóma-rendellenességgel jön világra.

Tíz esztendeje még teljesen szokatlan volt, hogy valaki szüljön 40 éves korban. Bár még ma is kivételes, de általában már nem okoz igazi problémát. Aki tudatosan ilyenkor alapít családot, pontosan felkészül a terhességre és a szülésre. A szülők anyagilag legtöbbször jó helyzetben vannak. Egy negyvenes asszony nem akar már (újabb) karriert.

A nőgyógyászok mégis kockázatos terhességről beszélnek. 45 éves kortól rendkívüli mértékben megnő a kromoszóma-elváltozások esélye. Húszból egy megtermékenyített petesejt sérült! (A nőgyógyászok ma már a magzatvíz vizsgálatából idejekorán felismerik az esetleges károsodást.)

A teherbe esés valószínűsége nagymértékben csökken: csak 10 százaléknak sikerül az első három hónap alatt. A terhességi és gyermekágyi depressziós esetek száma is emelkedik.

Minden életkorban érdemes alaposan átgondolni, mikor ideális az idő a gyermekvállalásra. A legtökéletesebb persze az a pillanat, amikor a leendő apa és anya is egy szívvel akarja.

Pihenés kis égi támogatással

Állítólag létezik összefüggés a csillagok tudománya és az utazás között. Más elképzelésük van a Szűz jegyűeknek a vakáció eltöltéséről, mint a Skorpióknak vagy az Oroszlánoknak, máshová szeretnek utazni a Mérlegek, mint a Halak – és így tovább. Még az országok és a városok is egy-egy állatövi jegy uralma alá tartoznak.

A Kosról azt tartja a „nyaralási asztrológia", hogy szabadsága alatt is mindig akcióban van. Minden alkalmat felhasznál a mozgásra, túrázik, hegyet mászik, sportol, sőt este a táncparketten is ő a legkitartóbb.

A Bika komótosan készül a szabadságra. Szerinte a vakáció alakulása is a jó ételeken és italokon múlik elsősorban, ezért lehetőleg oda utazik, ahol az étkezéssel nincsen semmi gond. A falusi turizmus és a kempingezés barátja, s a megkedvelt helyre többnyire visszatér.

Ha elemében van, vibrál az Ikrek körül a levegő. A városlátogató túrákat, a tengeri hajóutakat neki találták ki, ám részletes útikönyvek nélkül nem indul el. Rövid idő alatt elsajátítja – akár szuahéli nyelven is – a szükséges kifejezéseket.

Víz és nyugalom nélkül a Rák aligha tudja elképzelni a szabadságát. Tengerhez, nagy tavak partjára megy nyaralni, sőt gyakran kisebb-nagyobb vízi alkalmatossággal is rendelkezik. Hálás, ha családias környezetben kapcsolódhat ki.

Az Oroszlán álmai netovábbja lehet egy kastélyban eltöltött szabadság, de még az ötcsillagos hotelban is talál kivetni valót. A vakáció ideje alatt is elvárja, hogy csodálják. Szeret csillogni-villogni a szórakozásban, a sportban, a (szerencse)játékban.

A praktikus Szűz körültekintő turista, útjait a legkisebb részletekig megtervezi. Úgy tartja, a nyári szabadságnak is értelmes célt kell szolgálnia, például múzeumokra, kiállításokra, műemlékek, történelmi nevezetességek megtekintésére is időt kell szakítani.

A Mérlegnek nincsen szüksége strapás gyalogtúrákra, órákig tartó városnéző buszozásokra. Egy kellemes séta vagy a társasági élet jobban feltöltődés villanyozza. Szeret flörtölni, és mágikusan vonzzák az elmúlt korok művészetei.

Utazásai során is szeret mindennek a végére járni a Skorpió, ezért sokszor egyedül vág neki a felfedezőútnak, a csoportos város- és múzeumlátogatások helyett. Gyakran választ vakációja színhelyéül gyógyüdülőket, gyógyvizeket vagy vízpartot.

A Nyilas az állatövi kör fő vándora. Vonzza a kaland, a messzeség, a távoli táj, az idegen környezet, a régmúlt idők kultúrái, de a hátizsák-turizmust nem kedveli. Szabadságát legszívesebben hegyes vidékeken, felfedezetlen, vadregényes tájakon tölti el.

Az üdülést és az azzal járó utazást sokszor a mindennapi élet szükségtelen megszakításának tekinti a Bak, ő tud a legnehezebben kikapcsolódni. Ám később csodálkozva fedezi fel, milyen kellemes is egy kiadós vakáció, főleg egy csendes szálláshelyen.

A Vízöntő kilóg a turisták sorából. Sokszor olyan helyeket keres fel, amelyek egyáltalán nem divatosak. Neki elsősorban a vidék lakói érdekesek, a bennszülöttekkel napokon át képes beszélgetni.

A Halak nagyon igényli a víz által ébresztett energia-utánpótlást, s azt, ha a vízparton horgászhat, álmodozhat. Neki az utazás egyfajta menekülés is a mindennapi élet viszontagságaitól. Egy csendes kis zugban álló bungaló erre kitűnő a számára.

Nyaraló csillagjegyek

Kos: Németország, Anglia, Dánia, Szíria, Japán
Bika: Svédország, Írország, Törökország, görög szigetek
Ikrek: Belgium, USA, Észak-Olaszország, Nyugat-India
Rák: Hollandia, Skócia, Algéria, Olaszország
Oroszlán: Franciaország, Olaszország, az Alpok, Kalifornia
Szűz: Görögország, Svájc, Kréta, Brazília
Mérleg: Ausztria, Kína, Tibet, Egyiptom
Skorpió: Marokkó, Norvégia, Németország, Lappföld
Nyilas: Spanyolország, Ausztrália, Arábia, Madagaszkár
Bak: Stájerország, India, Bulgária, Mexikó, Izland
Vízöntő: Oroszország, Románia, Moldva, Etiópia
Halak: Portugália, Málta, Brazília, Sri-Lanka

Férjet rabolt az oltári nő

Egy felmérés szerint ő az, akit az amerikai férfiak a legjobban szeretnének megvédelmezni. Maga ugyan azt állítja, úgy nevelték, mint egy hiénát, mégis belebolondult a fél világ, amikor megmutatta, hogy „micsoda nő". Julia Roberts most új házasságával borzolja a kedélyeket, de nem érdekli: azt mondja, szerelemre született.

Julia Roberts szülei színész- és drámaíró stúdiót vezettek, s egész Amerikát bejárták az apa, Walter Roberts ifjúsági darabjaival, nem csoda hát, hogy mindhárom gyermekük, Eric, Lisa és Julia is színész lett.

Az anya, Betty Roberts ráunva a bohém nincstelenségre, elvált, két lányával kezdte újra, míg Eric fia az apával maradt. A lányok új nevelőapja nem sokat törődött a gyerekekkel, így a 9 éves Juliát valósággal traumaként érte apja halálhíre. (Hosszú évtizedekkel később Julia és Eric is könnyeivel küszködve vallotta be egy tévéműsorban, hogy a nevelőapa szexuálisan bántalmazta őket.)

A gimnáziumi évek alatt Julia állatorvosnak készült, de amikor betöltötte a 17. életévét, Eric hívására, ami egy filmforgatásra szólt, rögtön New Yorkba utazott a nővéréhez, hogy ő is színész lehessen. Kezdetben bolti eladóként és modellként dolgozott, és kisebb szerepekben játszott. A nagy áttörést a Micsoda nő! hozta, a bukásként elkönyvelt A szerelem erejével után azonban teljes szakmai és magánéleti csőd következett. A sajtó arról cikkezett, hogy Julia testileg-lelkileg leépült, kábítószerfüggő lett. A sztár két évre visszavonult, a válságból pedig egy új, magabiztos Julia tért vissza. Új filmje, a Pelikán ügyirat kasszasiker lett, az 1997-ben készült Összeesküvés-elmélet pedig már megagázsit, 12 millió dollárt hozott.

Magánélete is napi téma Amerikában. Egy időben az ország Julia melltartójának méretével foglalkozott, amikor ugyanis egy híres manhattani vendéglőben vacsorázott, egyszerűen levetette a melltartóját, és a tulajnak ajándékozta. Másnap persze öles betűkkel hozták a lapok a nagy hírt: 34/B! (Európai méretben: 75/B).

Sokan találták ellenszenvesnek viszont, hogy Julia egy házasság felborulása árán szerezte meg mostani férjét, az operatőr Danny Modert. Úgy hírlik, a színésznő 400 ezer dollár lelépést fizetett a volt feleségnek.

Most azonban végre nagy a boldogság, Julia szerelmes, és újabb és újabb szerződéseket ír alá. Sőt, a legszebb mosolyú hollywoodi sztár producerként is szeretné kipróbálni magát. Az anyai szerepkör egyelőre várat magára.

Sugárzik róla a boldogság: kiegyenesített fürtökkel, új hajszínnel egy keddi, Beverly Hills-i filmbemutatón. FOTÓ: EPA

Julia Roberts

Julia Roberts 1967. október 28-án látta meg a napvilágot Georgia államban.
17 évesen New Yorkba ment, ahol elkezdett több színésziskolát is, de egyiket sem fejezte be.
1986-ban kapta első kis szerepét a Nepotism című filmben.
1990-ben jött a nagy kiugrás, a Micsoda nő, majd a sikerek, a férfiakéval vetekedő gázsi: az Oltári nőért Julia 17 millió dollárt kasszírozott, a 2000-ben bemutatott Erin Brockovichért pedig kereken 20 millió dollár ütötte a markát.
Szakmailag a csúcsot az Oscar-díjjal érte el.
Komolyabb kapcsolatai: Kiefer Sutherland, Benjamin Bratt.
Első férje az Altman-színész és country-muzsikus Lyle Lovett volt.

Élet a Zselic mezsgyéjén

Mindszentgodisa a megye északi részén fekszik, földrajzi értelemben a baranyai Hegyhát része, bár a Pannonföld e kis szögletét a tulajdonképpeni Hegyháttól keletről a Baranya-csatorna választja el. Így a település a Dunántúli-dombság egyik tájegységének, a Zselicnek a keleti mezsgyéjén található.

Mindszentgodisa a megyeszékhelytől 35, a legközelebbi várostól, Sásdtól 8, míg Komlótól 15 kilométerre terül el egy lankás, ligetes tájon. A 66-os főút oroszlói elágazása a községtől mindössze 4 kilométerre van, így gépkocsival könnyen megközelíthető. Az utazás vasúton sem probléma, a Budapest–Pécs villamosított vasúti fővonal godisai állomása a faluközponttól 3 kilométerre fekszik.

Mivel Mindszentgodisát három különálló település, Felsőmindszent, Godisa és Gyümölcsény alkotja, a fejlődés sarokköve az egyforma elbánás, mindhárom falu lakosságának egyenlő mértékű ellátása. A település polgármestere, *Bimbó István* ezt tartja egyik legfontosabb feladatának. A főállású polgármester nős, felesége pénzügyi revizor. Egy 31 esztendős leánygyermek édesapja. Szakképzettsége szerint mezőgazdasági gépi üzemeltető technikus, illetve személyügyi szervező. 1990-től a falu polgármestere, illetve a Baranya Megyei Közgyűlés tagja. Mindszentgodisán 1963 óta él, a rendszerváltás előtt, 1986-tól tanácselnökként dolgozott.

A faluközpont a művelődési ház, a takarékszövetkezet és a presszó épületével

– A fejlődést nehezíti, hogy a település öregszik, bár az utóbbi években megállt a népesség fogyása – mondja a polgármester. – Ez főként annak köszönhető, hogy a korábban megszűnt mezőgazdasági szövetkezet romjain létrejött vállalkozások többsége az utóbbi években megerősödött, sőt újak is alakultak. Néhány éve némi visszaesést jelentett a foglalkoztatás területén a pécsi és komlói bányák bezárása, ám napjainkra beállt a foglalkoztatási szint, mindössze 60 a tényleges munkanélküliek száma. A vállalkozások mellett még a vasút és a sásdi térségben lévő cégek (mint a Mindép) adnak munkát a mindszentgodisaiaknak.

Bimbó István szerint igen fontos, hogy a településen megfelelő legyen az infrastruktúra. Ennek alapkövei az egészséges ivóvíz, a telefon, a közvilágítás – melynek fejlesztése a közeli jövőben kezdődik, az úthálózat – a községben minden utca aszfaltozott. Még a három temetőhöz is szilárd burkolatú út vezet. A Sásdi Ipari Parkkal, Oroszlóval és Felsőegerszeggel közösen most folyik a gázprogram előkészítése, a kivitelezési tervek gyakorlatilag elkészültek. A települések a pályázati pénzekre várnak, ha minden a tervek szerint megy, 2003-ban a beruházás megvalósulhat. A kistérségi szennyvízberuházás tanulmányterve ugyancsak kész, de van olyan terv is, amely csak a körjegyzőség területét érinti.

A szűkös anyagi lehetőségek ellenére '93-ban Gyümölcsény 18 millióért vezetékes ivóvízhez jutott, ugyanekkor fejeződött be 15 millióért az összes belterületi út aszfaltozása is. '97-ben és '98-ban a pincetömedékelési, illetve partfal-megerősítési program is megvalósult, ez 20 millióba került. Az utóbbi időben megtörtént az orvosi rendelő felújítása, illetve privatizációja, az újonnan alakult sportkör öltözőjének 6 milliós felújítása. A felsőmindszenti és godisai buszmegállók építése is befejeződött, kitérőkkel együtt. Idén megkezdődik a vízelvezető árkok szilárd burkolattal történő ellátása is.

Bimbó István polgármester

A falunak sokba kerül intézményeinek fenntartása is. Az általános iskola mellett két óvoda, kultúrház, az orvosi szolgálat és a körjegyzőség (ide tartozik Bakóca, Kisbeszterce és Kishajmás).

– Településünk fenntartására kihasználjuk a munkaügyi támogatási rendszert, ugyanis több közhasznú és közcélú munkás tartja rendben a falut – teszi hozzá Bimbó István. – Ezzel a foglalkoztatási formával igyekszünk a munka világába beilleszteni azokat, akik onnan kiestek. Tudni kell, hogy a lakosság több mint egyharmada cigány, szórványban (többnyire Godisán) németek lakják, vegyes a megoszlás Felsőmindszenten, míg Gyümölcsény magyarlakta. Etnikai ellentétek falvainkban szerencsére nincsenek. ■

A FALU TÖRTÉNELME

A régészeti leletek tanúsága szerint a vaskorban kelták éltek e területen, de a római korból származó leletek is napvilágra kerültek. Felsőmindszent neve az 1542-ből származó írásos emlékekben bukkan fel először Mynthzenth néven. Ez a név azzal kapcsolatos, hogy a település templomát mindenszentek tiszteletére építették. A falu a török hódoltság alatt folyamatosan lakott volt. A XVIII. század első felében csak magyarok éltek itt. A század végén németek telepedtek le a helységben. Godisa, 1422-ben Godisna változatban olvasható egy írásos forrásban. A község a török uralom idején elnéptelenedett, illetve a XVIII. század első felében is lakatlan volt. Az 1760-as években német telepesek érkeztek, majd a szomszédos falvakból további családok költöztek ide. Gyümölcsényről először 1542-ben tesznek írásos említést, Ghymelchen néven. A török hódoltság végére a település elnéptelenedett, majd ahogy később a másik két község is, a XVIII. század első felében németekkel népesedett be. Mindszentgodisa a három falu egyesítésével jött létre: először 1977-ben Felsőmindszent és Godisa egyesült, 1979-ben csatlakozott Gyümölcsény.

Jó alapokon áll a község

Egy olyan kiterjedt közigazgatású területen fekvő falunak, mint Mindszentgodisa, jó orvosra, illetve egy szinte mindent árusító kereskedésre van szüksége. Itt mindkettő megtalálható, sőt a település jövőjét illetően kiváló példaként utat is mutatnak a lehetséges fejlődéshez.

A falu háziorvosa, *dr. Nyuschal Ernő* nemrég fejezte be a házával egybeépített rendelő felújítását, ugyanis a közelmúltban azt megvásárolhatta. A vegyes, tehát gyermek és felnőtt körzetet is ellátó doktor '90 óta önkormányzati képviselő is. A rendelőben csillogó rend fogadja a betérőt, első pillantásra meg lehet állapítani, a vizsgálatokhoz korszerű műszerek állnak rendelkezésre. A ma már nélkülözhetetlen számítógép mellett diagnosztikus ultrahangvizsgáló berendezés is van, aminek alkalmazásához Nyuschal Ernő természetesen letette a szükséges vizsgákat. Emellett lézeres kezelést is végez, persze szintén a szükséges ismeretekkel.

Vizsgálat az orvosi rendelőben

A rendelő mellett az „intimszoba", ahol személyes panaszaikat mondhatják el a betegek, a másik benyílóban a kézi gyógyszertár, ahonnan az időseknek házhoz is viszik a szükséges medicinákat.

– Mivel a falu népessége öregszik, gyakori a magas vérnyomás, a szív- és érrendszeri megbetegedés – hangsúlyozza a háziorvos. – Azért nem ülünk ölbe tett kézzel, tavaly emlőszűrésre vittük az asszonyokat, előtte csontritkulást vizsgáltattunk. Igyekszem, hogy jó legyen az ellátás.

Csirke István nem csak alpolgármestere a falunak, hanem a tüzéptelep vezetője is. Úgy két éve kezdték, amikor feleségével együtt rövid ideig belekóstoltak a munkanélküliségbe. A telepen minden van, a sertéstáptól a kerítéssodronyig.

– Mindszentről ritkábban akad vevő, legtöbben Sásdról, Magyarhertelendről keresnek bennünket – mondja a tulajdonos. – Mivel többnyire üdülőtulajdonosok kopogtatnak be hozzánk, a hétvégeken is nyitva a telep, ilyenkor a gyerekek is besegítenek. ■

Közügy az oktatás, a kultúra

Az általános iskola 1972-ben, 8 tanteremmel épült. '76-ban már bővíteni kellett, jelenleg 175 diák tanul az intézményben, 8 évfolyamon. Az iskola pedagógusai az oktatás, nevelés mellett nagy gondot fordítanak a kultúrára, művelődésre is. Az intézményben 16 pedagógus, egy gyógypedagógiai asszisztens és egy iskolatitkár végzi a szerteágazó munkát.

– Felzárkóztatás és tehetséggondozás a jelmondatunk – mondja az igazgató, *Schóber József*. – Mindig arra törekedtünk, a gyerekek komplex élményanyaghoz jussanak. Mivel tanulóink 46 százaléka cigány, nagy súlyt fektetünk a hátrányos helyzetű gyermekek felzárkóztatására. Külön nekik felzárkóztató programot dolgoztunk ki, például e keretek között működik a cigány etnikai szakkör, ahol a legfontosabb a roma kultúra, hagyomány, nyelv ápolása. Legutóbb Budapesten szerepeltek szép sikerrel versmondásaikkal, de rajzaik is sok elismerést aratnak.

Az iskolában német nemzetiségi nyelvoktatás is folyik, a tanulók sok tanulmányi, vers- és prózamondó versenyen szerepelnek sikerrel, *Krémer Klára* tanárnő jóvoltából. Ő egyébként a könyvtár vezetője is, amely intézményt közösen működteti az iskola és az önkormányzat. Tavaly a képviselő-testület elnyerte a „Könyvtárpártoló önkormányzat" címet is. A gyermek színjátszó kör legutóbb a „Mikkamakka" megyei versenyen ért el első helyezést. Az iskolában 10 éve természetjáró csoport is van, szinte az egész országot bejárták.

A településszerkezethez igazodva Godisán és Mindszenten két egycsoportos óvoda működik összesen 52 gyerekkel, ahol ugyancsak működnek a cigány felzárkóztató programok.

Schóber József

Mindszentgodisa egyik büszkesége a Rózsabimbó Néptáncegyüttes, amely tagjainak zömét az általános iskola tanulói adják, de több felnőtt tagja is van. Az együttes kezdő csoportja az iskolában működik, *Németh Csilla* vezetésével. Az 50 fős együttes sok szép sikert ért már el itthon és külföldön egyaránt. ■

Évente „Livincai lovasnap"

Gyümölcsényben már gyümölcsözik a falusi turizmus

A Szőlőhegyen, Godisa mellett van a Livinca-dűlő. Innen indul 4 esztendeje minden év kora nyarán az a távlovagló, távhajtó verseny, amely már a magyar lovassport versenynaptárában is szerepel.

A június első szombatján megrendezett programon amatőr és profi lovasok is indulhatnak, de ahogy azt az egyik főszervezőtől, a „Csinos" Lovaregylet alapítójától, *Szebeni Zsoltnétól* megtudtuk, nem ez a lényeg. Mert ami fontos, hogy egész nap látványosságot kínál a település nem csak hazai, de gyakorta külföldi vendégeinek is, emellett Mindszentgodisa apraja-nagyja dolgozik, szervez, vagy éppen csak útbaigazítja az idegent. A verseny tehát közösségformáló erő is a faluban. Idén júniusban például 5 bográcsban főtt az étel, persze nem csak a lovasoknak, a vendégeknek is. A lovasoknak a 20, illetve 40 kilométeres terepverseny jelent próbát, bizony a Szőlőhegyen lovagolva, hajtva meg kell állni a pincék előtt várakozó gazdáknál egy-egy hörpintésre. Ezek után nem is csoda a falu vendégszeretete, ugyanis minden lovas a versenyt követően ingyen ételhez jut.

A lovasnap csupán egy mozzanata annak a törekvésnek, melyet a falu gazdái a turizmus érdekében tesznek. Gyümölcsényben vannak olyan családok, akik már vendégeket is fogadnak, de a dombok között egyre több az olyan porta Godisán és Felsőmindszenten is, melyet német, holland, vagy éppen belga vett meg, itt tölteni a nyarat. ■

A település gazdái

Mindszentgodisa polgármestere: *Bimbó István* (53 éves, főállású polgármester). Alpolgármester: *Csirke István* (51, egyéni vállalkozó). A képviselő-testület tagjai: *Bayerle Tiborné* (47, óvónő), *Biczó Géza* (51, egyéni vállalkozó), *Diószegi Antal* (47, egyéni vállalkozó), *Link József* (51, gépészeti vezető), *dr. Nyuschal Ernő* (53, háziorvos), *Zákányi József* (53, postai kézbesítő). Körjegyző: *Eppel Béla*. A polgármesteri hivatal és a körjegyzőség címe: 7391 Mindszentgodisa, Kossuth Lajos u. 70. ■

mindszentgodisa.dunantulinaplo.hu

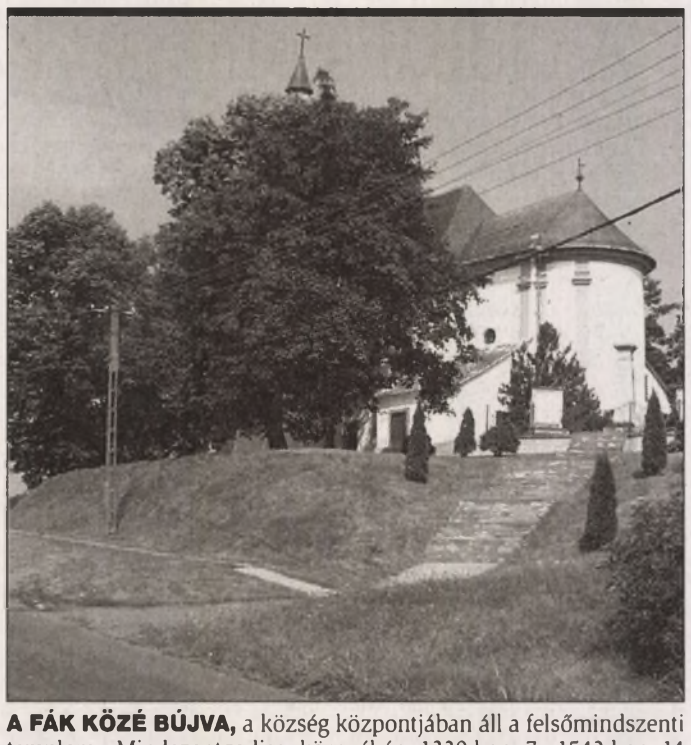
Az oldal ***a mindszentgodisai önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Deák Gábor

Testvérfalvak

Mindszentgodisának két testvértelepülése van. A szlovák Tósnyárasddal immár 40 esztendeje tart a „rokonság", míg a svájci Niederhelfenschwil nevű településsel 10 éve.

A szlovákiai Tósnyárasdról idetelepített magyarok célállomása volt valamikor Felsőmindszent, így nem volt nehéz ismerőst, rokont találni ahhoz, hogy a két község között kapcsolat fonódjon. Ez olyannyira élő, hogy évente nem csak a kulturális csoportok, civil szervezetek találkoznak, hanem magánemberként is gyakorta töltik egymásnál szabadságukat a két falu lakói.

A St. Gallen kantonban lévő Niederhelfenschwil ugyan csak 10 éve testvérfaluja Mindszentgodisának, ám a hivatalosan indult barátság gyümölcsözővé vált, a svájciak eszközökkel, olykor anyagiakkal is segítenek. Jelenleg legalább 15 család áll itt is, ott is barátságban egymással. A partnerség ott tart, hogy kétévente három magyar szakmát végzett fiatal tölthet el féléves tanulóidőt Svájcban. ■


A FÁK KÖZÉ BÚJVA, a község központjában áll a felsőmindszenti templom. Mindszentgodisa környékén 1330-ban 7, 1542-ben 14 templomos hely volt található. A képen látható templomot, amely átvészelte a török időket – az 1721-es egyházvizsgálat szerint rossz állapotban – Petrovszky János és felesége, Gyulai Gaál Franciska újíttatta fel 1796 és 1808 között úgy, hogy harangtornyot is építtettek hozzá. A későbbi munkálatok során középkori eredetű freskómaradványok, gótikus ablakok is előkerültek. ■

17 ország több mint 600 napi- és hetilapjával, magazinjával várjuk a Ferencesek u. 1. szám alatt! Tel.: 214-212

PRóbálja ki olcsóbban!

PRcikkekre

50%

hirdetési KEDVEZMÉNY!

Érdemes kiPRóbálni!

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026

Dunántúli Napló

A mienk.

Édesítse meg a jövőjét!

Édességek forgalmazásával foglalkozó nemzetközi cég újonnan kiépítendő értékesítési szervezetébe

területi képviselőket

keres szeptemberi munkakezdéssel.

Amit elvárunk:
– kisteherautó vagy kombi gépkocsi
– raktározásra alkalmas helyiség
– értékesítési gyakorlat
– számlaképesség

Amit kínálunk:
– hosszú távú, stabil munka lehetősége,
– széles körben értékesíthető termékkör
– átlag fölötti jövedelmi lehetőség

Kérjük, jelentkezését augusztus 5-ig az alábbi címre küldje:
Cash & Candy Kft.
9178 Hédervár, Boldogasszony sor 15.
Fax: 96/571-213

Tisztelt János bá'!

Nemrégiben tanácsot kértünk és kaptunk is Öntől azzal kapcsolatban, hogyan védhetnénk meg szőlősünket a gomba-betegségek ellen. Tanácsát megszívleltük, nem is maradt el az eredménye.
Mostanában viszont észrevettünk néhány olyan tünetet, amelyek nem tűnnek túlságosan veszélyesnek, de szeret-nénk, ha Ön is véleményt mondana róluk.
A szőlőlevelek némelyike deformált lett, a levelek szélé-től kiindulva száradásnak indultak, a kacsokon csomókat láttunk és a virágzás alatt a virágok egy része lehullott.
Mi lehet az oka ennek és lehet-e védekezni ellene?
Javaslatait örömmel fogadnánk, tisztelettel:

T. Gábor és Imre

Kedves Gábor és Imre!

A válasz az Önök által felvetett problémára: a **Solubor**. Ez a magas bórtartalmú levéltrágya ideális választás. A bór a szőlő számára fontos mikroelem. Hiánya esetén a levelükben leírtakon kívül bogyókötődési zavarok lépnek fel, a fürtök „madárkásodnak", a bogyók ólomfényűvé válnak. A zavarok következménye a termés csökkenése, a minőség romlása, a gyenge növekedési erélyű vesszők nem érnek be, elfagyhatnak a tél folyamán.
A **Solubor** használata javítja a termés minőségét, megszünteti a fent említett hiánytüneteket, emeli a must cukortartalmát és elősegíti a színanyagok beépülését a bogyókba. A **Solubor**t a fürtzáródás időszakában permetezzék ki a levelekre, ajánlott dózisa 3,0-4,0 kg/ha. A vízoldható granulátum formának köszönhetően azonnal és tökéletesen oldódik, a legtöbb gombaölő és rovarölő szerrel keverhető.
Jövőre ne felejtsék nem csak fürtzáródáskor, hanem virágzáskor is kipermetezni a **Solubor**t, így segítve a kötődést.
Javaslatunkról további részletes információkat kaphatnak az Önökhöz legközelebbi gazdaboltban vagy a körzetükben dolgozó növényvédelmi szakmérnöktől.

Sikeres gazdálkodást kíván Önöknek
János bá', a BASF növényvédelmi tanácsadója

BASF

Ne mondjon le róla!

Töltse az idei nyarat is kedvenc lapja társaságában!

Előfizetését június 17-étől átkérheti

a Balaton déli partjára

Siófoktól Berényig

INGYENES ZÖLD SZÁM: 06-80-200-089

Dunántúli Napló

A miénk.

Végtelenül jó ajánlat... véges mennyiségben!

Johnson's skincare törlőkendő utántöltő 72 + 24 db ajándék!

24 db ajándék!

799,- 8,32 Ft/db

Signal fogkrém (4 féle), 2x75 ml + ajándék Liquid Whitening fogkrém! 75 ml

2+1 ajándék!

799,-/csomag

Johnson's testápoló, 250 ml + ajándék tusfürdő! (mézes vagy mandulás illatban) 250 ml

1+1 ajándék!

999,-/cs.

Domestos Pine Fresh 750 ml + ajándék **Sunlicht** mosogatószer utántöltő! 500 ml

1+1 ajándék!

429,-/csomag

Bármilyen Nestlé bébi-termék vásár-lása esetén Nestlé Fitness műzlit (30 g) adunk ajándékba!

Ajándék!

Synergie hidratáló nappali arckrém, 50 ml + ajándék éjszakai regeneráló arckrém! 50 ml

1+1 ajándék!

1.929,-/cs.

Veet szőrtelenítő stift spatulával, 40 ml + ajándék szőrtelenítő krém! 100 ml

1+1 ajándék!

1.499,-/cs.

dm

MERT ITT ÉRZEM, HOGY FONTOS VAGYOK

A rendelkezésre álló akciós készlet korlátozott mennyiségű, ezért akciónk 2002.07.25-től, csak a készlet erejéig érvényes! Kiszolgálás csak háztartási mennyiségben!

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

LAKÁS

☎ Bánki D. u.-ban 2,5 szobás, tetõtéri lakás egyedi gázfûtéssel, alacsony rezsivel, extrákkal eladó. Tel.: 20/463-9642
253889

Belvárosi v. uránvárosi, jó állapotú, 1,5 szobás (50-60 nm), tégla-gázos lakást vennék 1-2 emeleten. I. ár: 6,5-7,5 M Ft között kp. Tel.: 310-651
267686

Egyetemhez közeli, uránvárosi, 47 nm-es, 8. emeleti, teljesen felújított lakás eladó. Érd.: este 72/257-077, 30/283-8126
[illegible]

Eladó Kaposváron a Damjanich u.-ban, 47 nm-es, fszt.-i téglalakás. I. ár: 6,9 M Ft. Tel.: 72/441-542
269320

Mártírok útján 1. em.-i, 2 szobás, gázos lakás eladó. Tel.: 06-30/852-4696
265568

Nagy I. úton 2,5 szobás, IV/1. em-i, redõnyös lakás 5,9 M Ft-ért eladó. Tel.: 516-635
267663

Német László úti 1,5 szobás lakás 4,5 M Ft-ért eladó. Érd.: 20/355-5817
267689

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

tempó Apróban óriás

IKR BÁBOLNA

Az IKR Rt. Pécsi Területi Központja pályázatot hirdet Barcs-Szigetvár és Mohács térségére

• TERÜLETI KÉPVISELŐ
munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
- felsőfokú mezőgazdasági végzettség,
- a szakképesítésnek megfelelő munkakörben szerzett szakmai és értékesítési gyakorlat,
- jó üzleti érzék és tárgyalókészség,
- felhasználói szintű számítógépes ismeret (Word, Excel),
- „B" kategóriára érvényes jogosítvány,
- angol nyelvismeret előnyt jelent.

A pályázatokat **2002. augusztus 2-ig** részletes szakmai önéletrajzzal, a képesítést igazoló okiratok fénymásolatával az **IKR Rt. Pécsi Területi Központja** (7601 Pécs, Pf.: 458.) címére kérjük eljuttatni.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

Nagyharsány, Kisharsány, Nagytótfalu, Sáripuszta
területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8.

Telefon: 06-30-9570-237

Pécs, Alkotmány út 71. II. em-i, 2,5 szobás panellakás 8,5 M Ft + garázs 2,7 M Ft eladó. Tel.: 72/216-276
267288

Pécsen, POTE és JPTE közelében 65 nm-es, 2,5 szobás (+ tároló), átalakított, parkettás, reluxás, tetõtéri panellakás eladó. I. ár: 8 M Ft. Tel.: 20/932-1739, 516-205, 515-283
267300

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelõintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még leköthetõk, azonnal beköltözhetõen. Érd.: a helyszínen 7-18 h.
258621

Pécsett az Õz utcában VIII. emeleti, 3 szobás panellakás eladó. I. ár: 7,4 M Ft. Tel.: 72/212-817
267324

☎ Pécsett, Hunyadi úton 1,5 szobás, kertre nézõ lakás eladó. Érd.: 30/2043-213
267675

Szentlőrincen 56 nm-es, egyedi fûtéses, I. emeleti téglalakás eladó. I.ár: 4,2 M Ft. Érdeklõdni: 72/515-992, 70/254-3058
267709

Uránvárosban, a POTE mellett 1,5 - 2 szobás lakást vásárolnék. Tel.: 30/403-4295
264704

INGATLAN

Balatonfenyvesen, közvetlen vízparti lakóparkban új, 84 nm-es lakás eladó. I. ár: 14 M Ft + telekhányad. Tel.: 30/9810-116
267299

☎ Belvároshoz közeli csendes, szép fákkal teli zárt udvarban 2 épületbõl álló családi ház (114 nm) eladó. Gépkocsibeálló és teljes közmû van. I. ár: 14,5 M Ft. Tel.: 72/312-645
259941

☎ Bükkösdön 2 szobás, központi fûtéses ház sürgõsen eladó. I. ár: 3,2 M Ft. Tel.: 73/370-221
269414

Hazai, illetve külföldi befektetõim részére eladó ingatlanokat keresek. Tel.: 30/256-2334.
252789

Komlón, gesztenyési 2 szobás, egyedi központi fûtéses, külön álló családi ház eladó garázzsal, melléképülettel, nagy telekkel. Tel.: 30/3488-059
267294

Külföldi befektetõk részére eladó ingatlanokat keresünk! Tel.: 06/1-210-4904, 210-4673.
264464

Mária-dűlőben összközmûves építési telek eladó. I. ár: 4 M Ft. Tel.: 713-296
264586

☎ Mohácson, nyugodt környezetben a Mohácsi J. u.-ban családi ház eladó, pécsi kisebb lakást beszámítunk. Tel.: 20/9-248-033
267290

Orfű-Bános Fõ u. 8. sz. kertes családi ház gazdasági épülettel eladó. Tel.: 06/70/2840-115
267698

Országos hálózatunk keres eladásra szánt ingatlanokat hazai és nemzetközi ügyfeleink részére. Tel.: 06/1-266-7276, 06/1-317-3747.
264450

Pécsett a Magyarürögi részen, 40%-os készültséggel 365 nm-es ház, 1500 nm-es telken, részletfizetési lehetõséggel igényesnek eladó. Irányár: 28 M Ft. Érd.: 20/9248-174
261225

Pécsett kis házat vagy házrészt vásárolnék. Tel.: 30/405-8126
264712

Pécsett Mecsek-oldalban panorámás, 350 nm-es, 3 szintes, különleges építésû, duplagarázsos, körteraszos családi ház 1500 nm-es telekkel eladó. Cserelakást beszámítok. I. ár: 53 M Ft. Tel.: 20/5656-107
269408

Pécsett, Surányi úton 3 szintes, 270 nm-es, sorházi családi ház közös udvarral eladó. I. ár: 100 E Ft/nm. Tel.: 30/9810-116
267295

☎ Siklóson, Harkányi úti, 2 szintes, szuterénos családi ház kedvezõ áron, sürgõsen eladó. Gáz az udvarban, tetõtér-beépítési lehetõség. I. ár: 9,5 M Ft. Tel.: 06-20/511-4458
267228

Szemely belterületén 1100 nm-es területen, felújításra szoruló paraszthaz eladó. Érd.: 06/20/454-7243
267683

Újhegyi 283 n-öl, közmûves hétvégi ház bõvítési lehetõséggel eladó. 3 M Ft. Tel.: 442-812
264642

☎ Véménden családi ház eladó. Tel.: 30/400-4479
265593

Zóki szõlõhegyen 1800 nm-es szõlõ-gyümölcsös présházzal 700 E Ft-ért eladó vagy gk.-ra cserélhetõ. Érd.: 72/465-951
267320

Pécs, Besenyõ u. 75 nm-es kertes garázsos sorházi családi ház eladó, teljesen felújított. I. ár: 12 M Ft. 319-461, 20/3907-349
270321

BÉREL-KIAD

Kiadó raktár! Pécsett az Engel János úton, ipari övezetben, jól megközelíthetõ helyen, 1200 nm raktár (irodákkal és szociális helyiségekkel), valamint mellette 118 nm nagyságú különálló épület (több célú hasznosítási lehetõség: üzlet, raktár, iroda) hosszú távra bérbe adó. Érdeklõdni munkaidõben a 72/512-521-es telefonszámon.
255998

Felszerelt konyha a Hungária úton pizzásoknak kiadó. Érd.: 06-70-3317-580
264395

ALBÉRLETET KÍNÁL

Kertvárosi 2 szoba erkélyes, üres lakás kiadó. Tel.: 06/30-907-8697
269332

1,5 sz. lakás kiadó. Tel.: 370-034 17 ó. után
269314

ADÁSVÉTEL

ANTIK ZSOLNAY!
1948 elõtti váza, kaspó, figura vétele sérülten is! Jókai u. Tel.: 4. 210-450. Házhoz megyek!
264610

Bontott tégla, cserép, faanyag, ajtó, ablak, vas áthidaló, léc eladó. Pécs, Bajcsy Zs. u. 37. (Domusszal szemben.)
269413

Kemény tüzifa 400 Ft/q. Tel.: 06/30/452-4211
258645

Lengyel dió 2100, tojásszén 2100, aknaszén 1700 és tüzifa 500 Ft-tól. Tel.: 72/237-926
258447

☎ Önjáró, elektromos, szobai kerekes szék kitünõ állapotban olcsón eladó. Érdeklõdni: 30/2826-390, 30/2820-033
270020

Porotherm 38-as tégla eladó. Tel.: 30/340-8517
266136

☎ 2500-as szalagcsiszoló és 27 orsós sorozatfúró eladó. Érd.: 30/400-4479
[illegible]

ÁLLAT

Előnevelt csibe és liba elcserélhetõ malacra, süldõre, hízóra vagy takarmányra. Érd.: 06-60/262-2526
266109

Hasas és fias kocák, nagy sûdõk 25 db eladó. Tel.: 72/372-449, este.
266127

Aprított akácfa 500 Ft/q. 30/318-9897
270304

Búza eladó. Tel.: 72/371-736
270401

Mindenfajta szén, fa rendelhetõ ingyenes szállítással! 72/731-917, 30/426-0146
271255

GÉPJÁRMŰ

MIDAC accumulatori

Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be
204356
BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229. Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

VW Golf 1.6 B '85 eladó. 375 E Ft. Tel.: 30/292-1319
269330

VEGYES

AKCIÓS ÁRON!
Napellenzõ, redõny, szalagfüggöny, szúnyogháló. Pécs, Somogyi B. u. 7., 72/331-767
230740

Épületbontás tereprendezéssel. Tel.: 72/371-988
258134

Keresünk megvételre jó állapotban megõrzött régi gépeket, fotókat stb. az 1940-es és azt megelõzõ évekből a bõrkeszty ügyártás területérõl. Ajánlatukat a 72/550-312-es telefonszámon, vagy a következõ címen jelezzék: 7632 Pécs, Lahti u. 9.
271252

Most álmodott gyönyört gyüjtök Gyöngypezsgõben ketten hajnalig vacognék érted éjjel ingtelen, Míg várom vágyam percét, hogy hívsz.
266105

SZOLGÁLTATÁS

Festés-mázolás. Tel.: 20/428-7916
264770

Fürdőkádak újrazománcozása! Tel.: 06/70-223-8864
267704

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. Tel.: 30/268-9688
243099

Kézi kaszálás, bozótírtás. Tel.: 06/30/233-6657
267305

Kőműves- és tetõfedõ munkát vállalunk. T.: 30/4299-768
267688

Póló szitanyomása! Tel.: 72/511-480
258536

TÁRSKERESŐ

Társkereső iroda, hölgyeknek ingyenes. 72/480-658 12-20 óráig, 70/287-2143
266103

PÉNZPIAC

Hitelügyintézés ingatlanfedezettel, akár terhelt ingatlanra is. Tel.: 06-20/548-9444.
267354

Jelzálog-gépjárműhitel, személyi hitel ügyintézése. 72/222-885, 20/464-1186 Pécs, Forrás Üzletház II. em. Pannon-Safe Kft.
267329

MEZŐGAZDASÁG

Akácerdőt keresek vágásengedéllyel és akác tüzifát vennék, 30/3369-805 Szarvas L.
266133

Keresem azokat, akiknek az AGROFORD-Hoffer nem fizetett. Tel.: 82/485-226.
258410

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

EGERÁG–SZŐKÉD–ÁTA területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8. sz. vagy a 06-30/9570-237-es telefonszámon.

A PTE PMMFK műszaki informatika szaka távoktatásos tagozatára a nappali oktatással azonos tartalmú, mérnök-informatikusi oklevelet adó képzésére pótfelvételt hirdet középiskolai végzettséggel rendelkezők, valamint 2002-ben felvételt nem nyertek részére.

Jelentkezési feltételek:
az „A" (NYÁRI FELVÉTELI felülnyomásos) és „B" jelentkezési lapok beszerezhetők a PTE PMMFK tanulmányi osztályán.

Beadás: augusztus 6-ai beérkezési határidővel,
PTE PMMFK tanulmányi osztályán („A" és „B" lap is). A középiskolai teljesítmények, ill. a felvételt elutasító határozat csatolását kérjük.

A matematika, fizika felvételi felmérés időpontja: augusztus 30. 10 óra, helye: Pécs, Rókus u. 2., K. ép., II. 201. terem

További információk:
Műszaki Informatika Tanszék
Tel.: (72) 224-277/3716, 501-534 (délelőtti órákban)
Tel.: (30) 455-7798, (30) 993-7249, (20) 374-6439 (egész nap)
Interneten: morpheus.pte.hu
Tanulmányi osztály
Tel.: (72) 224-277/3927, 3763 (délelőtti órákban)

MECSEKÉRC KÖRNYEZETVÉDELMI RT.

A MECSEKÉRC Rt. pályázatot ír ki

a II. sz. meddőhányó vízelvezető övárok rendszerének átépítésére. A meddőhányó összesen 2 km hosszúságú övárok rendszerén belül mintegy 750 m hosszban el kell végezni az övárok burkolását mederburkoló elemek felhasználásával, kb. 340 m hosszban a meglévő burkolat javítását, mintegy 230 m hosszban az övárok burkolatelemeinek visszabontását és a burkolat terv szerinti átépítését. Megépítendő ezen felül 1 db torkolati és 11 db bukó műtárgy, 1 db surrantó és 1 db áteresz.

Az elvégzendő feladatok részletes leírását az ajánlati dokumentáció tartalmazza, amelynek ára: 10 000 Ft + áfa. A dokumentáció átvehető 2002. július 30-ától 2002. augusztus 2-áig munkanapokon 8.00 és 10 00 óra között a
MECSEKÉRC Rt-nél
(7633 Pécs, Esztergár L. u. 19. fszt. 4-es iroda, Tel.: 72/535-247)

Az ajánlati biztosíték összegszerűen meghatározott mértéke: 500 000 (azaz ötszázezer) forint.

Az ajánlatot zárt, **„ÖVÁROK RENDSZER ÁTÉPÍTÉSE B038/2002"** jeligével ellátott borítékban kell beadni.

A **MECSEKÉRC Rt.** részéről kapcsolattartó személy:
Kulcsár László (Tel.: 72/535-204)

A kötelező helyszíni bejárás helye és ideje:
7633 Pécs, Esztergár L. u. 19. Porta,
2002. augusztus 6., 10 óra.

Az ajánlatkérő a bejáráshoz gépkocsit nem biztosít!

Az ajánlatok beérkezésének helye és ideje:
MECSEKÉRC Rt.
7633 Pécs, Esztergár L. u. 19. fszt. 4-es iroda,
2002. augusztus 14., 10.00 óra.

Az eredményről a pályázók írásban kapnak értesítést.

266119

STOLLWERCK BUDAPEST

A STOLLWERCK-BUDAPEST KFT. értékesítési csapata Baranya megye területére

TERÜLETI KÉPVISELŐT
keres.

Az ideális jelölt:
kiemelkedő kapcsolatteremtő képességekkel rendelkezik, szakmai gyakorlatot szerzett az értékesítésben (FMCG-területen), legalább középfokú szakirányú végzettségű, képes az önálló, felelősségteljes munkavégzésre.

Amit nyújtunk:
versenyképes fizetés prémiummal, cégautó, jó munkakörnyezet, egy dinamikus csapatban való munka lehetősége.

A fényképes pályázatokat az alábbi címre kérjük:
Stollwerck-Budapest Kft., Lénártné Németh Mónika
1097 Budapest, Vágóhíd u. 20.
A borítékra kérjük ráírni: „Területi képviselő"

Jelentkezési határidő:
a hirdetés megjelenésétől számított egy hét.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

BUDAI VÁROSRÉSZ
területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése

Jelentkezni írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló ügynökségén Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél, Pécs, Besenyő u. 3/3.

Telefon: 216-156, 06-30/9460-552

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

A Dunántúli Napló
HIRDETÉSI TANÁCSADÓT keres.

Feladata:
- új piacok megszervezése
- a hirdetési árbevétel növelése
- üzletkötési stratégiák megvalósítása

Az ideális pályázó:
- kitartó, ambiciózus egyéniség
- szereti a kihívásokat
- jó kommunikációs és problémamegoldó készséggel rendelkezik
- pozitív gondolkodású

Amit nyújtunk:
- korszerű munkakörülmények
- multinacionális cég háttere
- versenyképes, teljesítménnyel arányos jövedelem

Amennyiben ajánlatunk felkeltette érdeklődését, kérjük, küldje el fényképes, kézzel írt pályázatát
2002. július 31-éig
„Tanácsadó" megjelöléssel az alábbi címre:
7627 Pécs, Engel János u. 8.
Dunántúli Napló

ÁLLÁST KÍNÁL

ADR vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt felveszünk. T.: 06/20-413-6186 •270018•

BIZTOSÍTÁSI tapasztalattal rendelkező munkatársakat keresünk meglévő ügyfélkörre, átképzéssel. 30/213-4213, 72/510-561 •264571•

Újonnan megnyíló
REGIO játékáruházunkba
szakképzett eladókat keresünk.
Önéletrajzukat személyesen kérjük elhozni Pécs, Rákóczi út 66. címre.

BRÓKERCÉG felvételt hirdet pécsi, szekszárdi, mohácsi, bajai irodáiba, kereskedelmi vagy pénzügyi vagy értékesítési tapasztalattal rendelkező munkatársat vezető beosztásba, átképzéssel. 30/213-4213, 72/510-561 •264571•

ÉPÜLETLAKATOS munkára szerkezeti lakatost keresünk. Érd.: 9-11 óráig Tel.: 551-452 •243052•

FIATAL, esetleg most végzett férfi vegyész szakmunkásokat, vegyésztechnikusokat keres bp-i Kft. gyógyszergyártó területre. Gyors elömenetel, biztos, hosszú távú egzisztencia. Szállás megoldható. Tel.: 06-1/351-3552 •266153•

GYAKORLOTT redőnyszerelőt felveszek. 06-20/3220-296 •267705•

KERTÉSZ végzettségű, gyakorlattal rendelkező munkatársat keresünk csoportvezetői munkakörbe. Jelentkezés fényképes önéletrajzzal „Kertész 269335" jeligére a Hunyadi út 11. hirdetőbe. •269335•

Kőműveseket állandó pécsi munkára felveszünk
Porta Barbakán Kft.
Tel.: 72/515-402

KEZDŐ asztalost felveszek. 06-30/227-6048 •267279•

KŐMŰVESEKET felveszek. T.: 06-20/3530-777 •267307•

KŐMŰVEST felveszünk. Tel.: 06-30/235-8636 •269324•

LÍZINGIRODA gyakorlattal és jó kapcsolatokkal rendelkező, agilis képviseletvezetőt keres Baranya és Somogy megyébe. Érdeklődni: 70/279-3167 •264718•

MUNKALEHETŐSÉGET kínálunk! Otthon végezhető és külföldit is. Tel.: 06-90/590-418 •265600•

NÉMET nemzetiségi végzettséggel rendelkező óvónőt keresünk helyettesítésre. 718-290 •281699•

**ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó ASZTALOST felveszek.
Tel.: 06/30/9391-977**

NYÁRI 10 órás Word és Excel tanfolyamok a belvárosbn 3500 Ft. 72/212-277/155 m. •252307•

PÉCSI Kft. felvesz fiatal, pályakezdő ácsot pécsi munkahelyre. Tel.: 20/933-6783 •269277•

PEDIKŰRÖST-MŰKÖRMÖST keresek. 30/292-1319 •269327•

Dél-dunántúli kereskedelmi Rt.
területi képviselő munkakörbe
keres
fiatal, pályakezdő munkatársat
Az ideális jelölt rendelkezik:
- érettségivel,
- B kategóriájú jogosítvánnyal,
- saját gépkocsival,

Szakmai önéletrajzát 2002. VII. 30-áig várjuk:
Pécs, Verseny utca 19.
„Területi képviselő" jeligére.
•268637•

PIACVEZETŐ média keres hirdetésszervezőket. Elvárás: erkölcsi bizonyítvány, kiegyensúlyozott beszédkészség, magas szintű problémakezelő képesség. Juttatás: alapfizetés, költségtérítés, folyamatos szakmai továbbképzés, előrelépési lehetőség. Tel.: 20/922-60-62 Kisokos Média Kft. •267291•

VÍZ-, gáz-, fűtésszerelőt és segédmunkást, illetve hegesztőt felveszünk. 06/30-314-7254 •269333•

TÉGLAGYÁRBA segédmunkásokat veszek fel. 20/9451-839. •267306•

BP-I reklámügynökség pécsi irodájába 2 fő számlaképes munkatársat keres ügyfélkapcsolatai bővítése céljából. Bérezés jutalékos rendszerben, teljesítmény után főállásra van lehetőség. Időpont egyeztetés: csütörtök-péntek 10-14-ig. Tel.: 06-30/299-8706, 72/512-520/63 m. •271396•

ÉLELMISZER eladót felveszek. 20/548-9024 •271427•

FELSŐ-AUSZTRIÁBA babysittert keresek 19-23 év között, német nyelvtudással. Érd.: 30/235-0245 •271397•

FESTŐT felveszek. 06-20/9621-718 •270144•

FIATAL pécsi autószerelőket pécsi munkahelyre felveszünk. 06-20/9785-932 •271425•

HÖLGYEK otthonukból dolgozhatnak komoly fizetésért. (nem bedolgozás) 06-30/9564-942 •270102•

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/4299-562 •270102•

MEGVÁLTOZOTT munkaképességű női dolgozót könnyű összeszerelési munkára felveszünk. Tel.: 72/324-236 •271364•

ORFŰI büfébe lángossütőt, konyhai kisegítőt, eladót felveszünk! Érdeklődni: Orfű, Dollár u. 2. Kisparkoló •271249•

UDVAROS munkakörbe nyugdíjas urat keresünk heti két alkalomra. Jelentkezni lehet személyesen: Pécs, Táncsics M. u. 2. •271380•

KÖZLEMÉNY

07. 27-től a Tüzér utcai Sport Sörözőbe ismét Almási Sándor Pati zenél. Rendezvények, csoportos összejöveteleket 50 főig vállalunk. 72/326-749. Szeretettel várjuk régi és új vendégeinket. •268184•

OKTATÁS

Magyar Üzletemberképző Akadémia
Iskolánk a 2002/2003-as tanévben az alábbi iskolarendszerű, érettségi utáni szakképzéseket indítja nappali tagozaton:
Banki Szakügyintéző
Kereskedelmi Szakmenedzser
Idegenforgalmi Szakmenedzser
Jelentkezés és további információ a Penta Unió Oktatási Centrumban, Pécs, Czinderi u. 6. szám alatt. 72/313-482

DIÁKOK részére délelőttös, délutános és hétvégi tanfolyamot indít a Mecsek Autósiskola július 29-én, hétfőn 17 órakor. Várjuk a tisztelt jelentkezőket a Tüzér u. 3/1. szám alatt a Mozgalmi házban! •269032•

Nem sikerült a felvételid? Nem tudsz elhelyezkedni?
✓Tandíjmentes, iskolarendszerű képzések
✓ Piacképes ismeretek
✓ Növekvő elhelyezkedési esélyek
✓ Gazdasági, menedzseri, nyelvi és informatikai ismeretek ...
... erre van szükséged?
Gyere a PERTU-ba
PERFEKT EURÓPAI TUDÁSKÖZPONT
7623 Pécs, Szabadság út 23.
Tel.: 72/212-232, 516-119
perfekt Perf02@axelero.hu
www.perfekt.hu

Nem sikerült a felvételid?
VAN MEGOLDÁS!
JELENTKEZZ A COMENIUSBA!
Szeptemberben induló nappali tagozatos szakképzéseink:
- idegenvezető - 1 éves emelt szintű
- idegenforgalmi ügyintéző - 1 éves középfokú
- marketing- és reklámügyintéző - 1 éves középfokú
- irodavezető - 1 éves emelt szintű
- ügyintéző-titkár - 2 éves emelt szintű
- menedzserasszisztens - 2 éves emelt szintű
- gazdasági informatikus - 2 éves emelt szintű
- újságíró - 1 éves középfokú
- gyermek- és ifjúsági felügyelő - 1 éves emelt szintű
- szociális, gyermek- és ifjúságvédelmi ügyintéző - 2 éves emelt szintű

Idegen nyelvet heti 8–10 órában, kiscsoportban tanítunk.
Érd.: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4.
Tel.: 72/511-266, 511-267

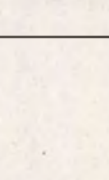
INTENZÍV gépíró tanfolyamok. 20/370-2087 •268842•

PÓTJELENTKEZÉS
a Kaposvári Egyetem pécsi kihelyezett tagozatára a COMENIUSBA!
Levelező, költségtérítéses képzés:
- **óvodapedagógus**
- **gyógypedagógus** (tanulásban akadályozottak pedagógiája szakon)

Nappali és esti tagozatos felsőfokú szakképzés:
- **intézményi kommunikátor**

Információ és jelentkezési lap kérhető:
Tel.: 72/511-266, 511-267
Pécs, Váradi A. u. 4.

KISKERESKEDŐK

Új helyen

a **KISS és TÁRSA Kft.**
GUMISZERVIZ
Nyitási kedvezmény
minden termékre és szolgáltatásra!
Cím:
Pécs, Zsolnay V. u. 86.
(a gyárvárosi templom alatt)
Tel.: 72/215-131, 30/910-7676
•252261•

GYÁSZHÍR

Fájó szívvel tudatjuk, hogy testvérem, sógorom, bátyánk,
OSTYÁNSZKI KÁLMÁN
67 éves korában elhunyt. Temetése aug. 26-án, 14 órakor lesz a márfai temetőben.
A gyászoló család •271563•

Isten akaratába belenyugodva tudatjuk, hogy
WEBER JÁNOS
püspökségi könyvtáros 76 éves korában elhunyt. Búcsúztatása július 30-án 10.30 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájában.
A gyászoló család •261738•

„Hidd el nincs vége még.
Ha meghalunk egy új világba indulunk."
Összetört szívvel tudatjuk, hogy
PANTA ANTAL
MÉV nyugdíjasa
váratlanul, 66 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 29-én, 12.30 órakor a központi temetőben lesz.
A gyászoló család •264421•

KÖSZÖNET

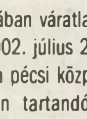
Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, munkatársnak és ismerősnek, akik felejthetetlen édesanyánkat,
VINCZE JÁNOSNÉT
Kámán Márlát
megtisztelték azzal, hogy utolsó útjára elkísérték és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.
A gyászoló család •267336•

Fájdalommal tudatjuk, hogy
BRENNER IRMA
női szabó
82 éves korában elhunyt. Temetése július 29-én 10.30 órakor a pécsi központi temetőben lesz.
A gyászoló család •265624•

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
KOCSIS JÁNOS
63 éves korában, hosszan tartó betegségben 2002. július 19-én elhunyt. Temetése 2002. július 27-én du. 14 órakor lesz a mánfai temetőben. Autóbusz indul 13.10 órakor a Színház térről.
A gyászoló család •265644•

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak és mindazoknak, akik édesanyánkat,
ÖZV. FINK JÓZSEFNÉT
utolsó útjára elkísérték és gyászunkban osztoztak.
Sziráki család •267325•

„Küzdöttél de már nem lehet,
a csend ölel át és a szeretet.
A te szíved már nem fáj,
de a miénk vérzik,
mert a fájdalmat csak
az élők érzik."
Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, feleségem, lányom, menyem és testvérünk,
GYURKA PÁLNÉ
Simon Andrea
kövágószőlősi lakos 29 éves korában elhunyt. Temetése július 29-én, 13.30 órakor lesz gyászmisével a kövágószőlősi temetőben.
A gyászoló család •267323•


Fájdalommal értesítünk mindenkit, akik ismerték és szerették, hogy
ÖZV. TURI ANTALNÉ
volt Gyógyszertár Vállalati dolgozó életének 83. évében, türelemmel viselt hosszú, súlyos betegség után csendesen elhunyt. Temetése 2002. július 25-én lesz 17 órakor Baján a Rókus Temetőben.
Táviratcím: Elmer, 7633 Pécs, Faludi u. 7.
A gyászoló család •267331•

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
ERŐS OTTÓ
temetésén részt vettek és gyászunkban osztoztak.
Szerető felesége és gyermekei
•267338•

„Elcsitult a szív, mely értünk dobogott,
pihen a kéz, mely értünk dolgozott.
Számunkra te soha nem leszel halott,
örökké élni fogsz, mint a csillagok."
Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
DR. Schmidt Lászlóné
DR. SZÁSZ EMESE
mindannyiunk támasza szeretetből soha ki nem fogyó, kedves vigasztalója, 2002. július 6-án eltávozott közülünk. Emlékét lelkünkben és szívünkben megőrizzük.
Pécsi ILCO Egyesület tagjai.
Temetése 2002. július 26-án, 15 órakor a pécsi köztemetőben lesz.
•267333•

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamám és szerető dédikém,
PÉTER JÁNOSNÉ
Turonyi Márla
75 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 2002. július 29-én, 14.30 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában tartandó gyászmise után.
A gyászoló család és testvérei
Részvétnyilvánítás mellőzését kérjük
•267345•

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,
KRESZ OTTÓ
temetésén megjelentek, együttérzésüket fejezték ki virágaikkal, szavaikkal, soraikkal.
A gyászoló család •270175•

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
ID. PRIHODA JENŐ
72 éves korában elhunyt. Temetése 2002. július 26-án 11 órakor lesz a kémesi temetőben.
A gyászoló család •270098•

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy
MARTON GÉZA
magyarsarlósi lakos 42 éves korában, hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése július 27-én, a 17 órakor kezdődő szentmise után lesz a magyarsarlósi temetőben.
A gyászoló család •271257•

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
MATOTA PÁLNÉ
Gadanec Anna
volt lakócsai lakos 63 éves korában elhunyt. Temetése július 29-én 15 órakor lesz a pécsi központi temetőben.
A gyászoló család •267337•

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
FRANK JÁNOS
79 éves korában elhunyt. Utolsó útjára július 26-án 14 órakor kísérjük a szőkei temetőben.
A gyászoló család •271413•

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
SZENTGYÖRGYI JÓZSEFNÉ
szigetvári lakos 73 éves korában elhunyt. Temetése július 29-én, 11 órakor lesz a turbéki temetőben.
A gyászoló család •271415•

„Számunkra Te sohasem leszel halott,
örökké élni fogsz, mint a csillagok.
Drága jó szívét, két dolgos kezét
áldd meg atyánk, s mi köszönjük, hogy
ő lehetett a mi nagymamánk."
Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
KOVÁCSEVICS JÓZSEFNÉ
Horváth Katalin
81 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Szeretett halottunk temetése 2002. július 26-án, 14 órakor lesz a sellyei római katolikus temetőben. Előtte 13 órakor gyászmisét mondunk érte.
Gyászoló szerettei •271387•

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
KAPUSI SÁNDOR
51 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 26-án 11 órakor lesz a piskói temetőben.
A gyászoló család •271411•

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

GÖRCSÖNY, SZILVÁS, REGENYE, SZŐKE,
területére.

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** a Lajkó közben és a Vizes dűlőben 2002. július 25-én 8 órától 17 óráig,
- **Komlón** a Hóvirág utcában 2002. augusztus 1-jén 8 órától 16 óráig,
- **Komlón** a Gyöngyvirág, a Fenyő, a Rózsa, a Liliom, a Rezeda, a Hóvirág, az Engel, az Ady, a József Attila utcában, az Anna és a Kossuth aknánál, a Kossuth utcában az 1-3. számig és a Csermák dűlőben 2002. augusztus 2-án 8 órától 16 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

HIRDETÉSÉT FELADHATJA AZ **505-017** FAXSZÁMON IS AZ ÚJ DN-BE!

MA

☼ Kelte 5.14 – Nyugta 20.26
☾ Kelte 21.35 – Nyugta 5.51

JAKAB, KRISTÓF napja

Jakab (Jákob). Bibliai név, jelentése: aki másnak a sarkát fogta (utalás Jákob születésére).
Kristóf. Görög eredetű név, jelentése: Krisztushordozó. Védőszentje: Szent Kristóf vértanú, az utasok védőszentje.
Egyéb névnapok: Dalibor, Jakobina, Jakus, Talabor, Timur, Tomor, Valentin, Valentina.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban id. Szent Jakab apostol napja. Azon kiváltságos apostolok egyike, aki mindig Jézus mellett található Péter és János társaságában. A jeruzsálemi ősegyházban jelentős szerepet játszott, ezért Heródes Agrippa király 42-ben kivégeztette. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Anna elhunyta.
Napi igék: Kat.: Zsolt 125. Mt 20,20-28. Ref.: Ézs 19. LPét 5,6-14. Ev.: Lk 11,33-36. Jn 7,14-24. Ort.: Róm 15,17-29. Mt 12,46-13,3.

ÉVFORDULÓK

E napon született
1752-ben **Marczibányi István** († 1810) az irodalom és a tudomány pártfogója, mecénása,
1905-ben **Elias Canetti** osztrák regényíró, esszéista.
E napon hunyt el
1918-ban **Abonyi Árpád** író.

ÉVNAPOK

1936. július 25. A biatorbágyi híd. Ezen a napon robbantotta fel Matuska Szilveszter a Bécsből Budapest felé tartó vonat alatt a biatorbágyi vasúti hidat.

HOROSZKÓP

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Az előző hetekben ellátta az otthoni és a munkahelyi feladatai nagy részét, most mégsincs elég szabadideje. Több bolygó is felelős azért, mert újabb és újabb problémák bukkannak fel ma. Anyagi ügyei viszont rendeződnek, nem várt bevételhez juthat, így biztonsággal tekint a nyaralás elé.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Az érzelmeiben egy kis zűrzavar támadhat, mert valamelyik családtagja elégedetlenkedik. A feszültséget a Merkúr és a Mars együttállása okozza. Ha szerelmes, most jobban jár, ha nem fecsegi ki titkos érzelmeit.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. A Nap az Oroszlán jegyében jár, és Önnek nagy tapintatra lesz szüksége, amikor egy idegesítő szakmai partnerrel kerül szembe. Ez a kellemetlen figura a fejébe vette, hogy mindenáron eléri a célját. Önnek úgy kell hárítani, hogy ne idegenítse el teljesen.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. A Hold először a Neptunusz, majd az Uránusz megszokott kisugárzásait befolyásolja. Egy remélt kölcsönfelvétel úgy tűnik, hogy most már biztosra vehető. Legyen azonban csak türelemmel. Mi a visszafizetésre a garancia?

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Nagyszabású házibulit szervez az otthonában vagy a nyaralójában. Talán azt is meghívja, akit már egy ideje szeretne meghódítani. A házi koszttal talán sikerül levenni őt a lábáról.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Remek csillagállása van, ezért összpontosítson azokra a dolgaira, amelyeket sikeresen akar elkezdeni. Bolygója fokozott erőt ad. Próbálja intenzívebben teljesíteni kedvese kívánságait.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Újító javaslatait elfogadják úgy a családban, mint a munkahelyen. Ötleteinek sokrétűségét kamatoztathatja. Ma kiválóan fogja érezni magát szűkebb körben.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Sokan keresik a barátságát, azonban ne higgyen vakon az emberekben. Számítania kell a körülmények gyors változásaira. Sportoljon, ússzon sokat, és szerezzen szép barna színt bőrének e csodás nyári napon.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Minden téren helytáll, nem jelent terhet a munka, feladatait szinte szórakozva végzi. A kedvező kozmikus hatások kezdeményezésre ösztönzik a szerelemben.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. A Hold kedvező hatására megnyilvánul vénuszi szépsége, amit most kamatoztathat. Olyan információkhoz jut, amellyel magabiztosabbá válik. Szabadidejét töltse a strandon.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. A csillagok új lehetőségeket és támogatást nyújtanak. Magánéletében magabiztosabbá válik, ami anyagi helyzetének jobbra fordulását is eredményezi. Önnek minden szava igaz, valóságos.

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Egy gyermekkori, elevenen élő emlék rendkívüli intenzitással tér vissza a gondolataiba. Ha ez az emlék vízzel kapcsolatos, akkor vegye ezt figyelmeztetésnek! Meséljen a fiatalabbaknak azokról a régi időkről, a vizek szépségeiről, de a veszélyeiről is.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Könnyű burgonyasaláta

Hozzávalók:

60 dkg héjában főtt burgonya, 2 kemény tojás, 1 fej vöröshagyma, 1 evőkanál borecet, 1 teáskanál cukor, 1 teáskanál só, 1/2 teáskanál feketebors, 1 tojássárgája, 1,5 dl tejszínes joghurt, 2 evőkanál olaj, 2 alma, 2 csemegeuborka, 2 paradicsom.

A burgonyát, a tojásokat és a hagymát megtisztítjuk. A hagymát finomra vágjuk, a salátástálba tesszük. Az ecetet, a cukrot, a sót és a borsot összekeverjük. A burgonyát összevágjuk és hozzákeverjük a tojássárgáját a joghurttal és az olajat felverjük. Az almákat meghámozzuk, negyedeljük és kimagozzuk, az uborkával együtt feldaraboljuk és belekeverjük. Egy apróra vágott paradicsomot szintén hozzáadunk. A két salátát összeöntjük, ízesítjük. Paradicsomkarikákkal és tojásszeletekkel díszítjük, esetleg egy kis paprikával megszórjuk. Rozskenyér vagy barnakenyér krémsajttal illik hozzá. ■

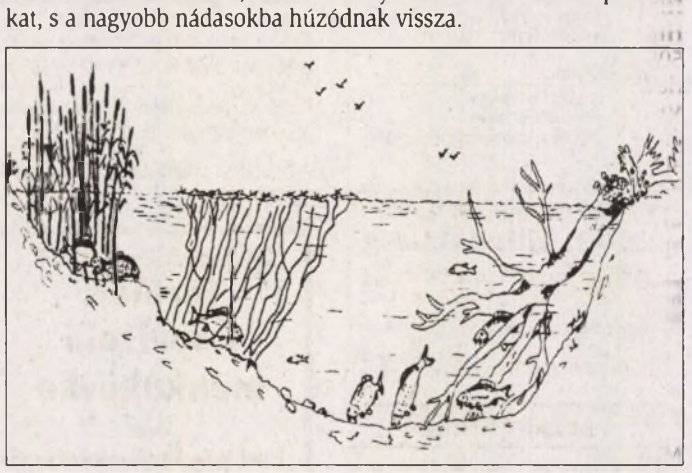
(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

HORGÁSZHÍRADÓ

Egy kis pontytudomány (III.)

A pontyfogás fortélyait keresve, előző héten a nyár végéig jutottunk. Az ősz már a pontyhorgászat második legsikeresebb időszaka. Ilyenkor csökken a víz táplálékkészlete, a halaknak pedig a téli vermelésre való felkészüléshez fokozódó mennyiségű tápanyagot kell elraktározniuk. Ez az ellentmondás a horgászoknak kedvez, s megalapozza az őszi horgászatot. Az óvatosság hiányában joggal várhatjuk ekkortájt a nagy pontyok jelentkezését.

Ebben az időszakban a pontyok a keményebb talajú, tuskós, bozótos részeket kedvelik, a meder mélyebb részén keresik táplálékukat, s a nagyobb nádasokba húzódnak vissza.



A pontyok téli szállásra általában visszatérnek a megszokott vermelőhelyükre

A folyókon ősszel – miután elfogyott az élelem a mederben – a partvédelmi kövezéshez vonulnak a pontyok. Az itt megtelepedett növényi vegetáció és táplálékállat biztosítja eleségüket.

Ősz derekán azután kezdődik a pontyok téli szállásra vonulása, vermelése. Általában visszatérnek megszokott vermelőhelyükre, s ott nagy csapatokban, szorosan egymás mellett helyezkednek el, s gyakorlatilag végigkoplalják a telet. Persze, esznek, ha a közelükben találnak valamilyen táplálékot, s felveszik a csalit is, ha vermelőhelyükre el tudjuk juttatni. (Így még ha jég is borítja a tavat, foghatunk pontyot.)

Azt hihetnénk, hogy a vermelés bizonyára a meder legmélyebb részén következik be. A folyóvizeknél valóban a meder keményebb, tuskós, 5–7 méteres vizében történik, állóvizekben azonban más a helyzet, s teljesen eltérő lehet a vermelés helye. A két-három méteres nádastól a két méter alatti mederszintig találhatók meg.

Érdekes, de nem meglepő, hogy az erőművi tavakban a pontyok egész évben aktív életet élnek. A vízcsere (hideg helyett meleg) eredményeként a tavak hőmérséklete 10–15 fok alá nem süllyed, így a tó állandó tápanyagtermelése miatt a ponty is rendszeresen táplálkozik, s rendszeresen fogható.

(Folytatjuk)

TÓTH MIKLÓS

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Segíts magadon 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek (mexikói sorozat) 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Sonadoras – Szerelmes álmodozók 11.15 Vad angyal 11.50 Claudia – Az önök kedvéért újból 12.30 Bajnokakadémia 12.50 Pony express (amerikai western) 14.50 Kapcsoltam 15.20 Trükkös halál (4.) 16.15 Helene szemei (francia sorozat – 19.) 17.15 Yago (29.) 18.00 Aktív. Magazin 18.30 Tények **19.05 Jó barátok 19.30 Sentinel – Az őrszem (48.) 20.30 Tények röviden 20.35 Szökőárban (am. katasztrófafilm, 2000) Fsz.: James Coburn, Costas Mandylor, Sonia Satra, David Kaufman** 22.40 A kiválasztott – Az amerikai látnok (16.) 23.40 Jó estét, Magyarország! Téma; Tények; Tényező; 0.20 Veszettség (amerikai thrille) 2.00 Aktív 2.35 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimaxrajzfilmek Pöttöm George 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.20 Teleparti 14.15 Klipklub 14.40 Milagros (284.) 15.05 Csak egy szavadba kerül! 15.10 Helene és a fiúk (154.) 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (29.) 16.50 Kell egy csapat! 17.35 Vad szenvedélyek (128.) 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 A Bonhóc (6.) Féltestvérek 20.25 Barátok közt (magyar sorozat) 20.55 Pár dollárral többért (olasz-spanyol-NSZK western, 1965)** 23.35 Híradó Késő esti kiadás 24.00 Nyáresti találkozások 0.05 Stella Mozi-klub Mozimagazin 0.35 Pont hu Multimédia-magazin 1.05 Fókusz 1.35 Divatklip (ism.)

M1

6.00 Ma reggel 9.00 Kultúrpercek 9.05 Alix 9.35 Pillangósziget (30/24.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/24.) 10.30 Fürkész történetei (11/9.) 11.00 Keménykalap és krumliorr (4/2.) 12.00 Híradó délben 12.55 T.I.R. (12/1.) 13.50 Jómadarak 14.00 Rondó Kisebbségi magazin 14.50 Jelképtár – A haj 15.00 Srpski Ekran 15.30 Több mint doktor (32/25.) 16.25 Tanúságtevők A szeretet vára – Déva 2. 17.00 A Páter (dokumentumfilm) 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.10 San Francisco utcáin (8.) **19.05 Villanás Mike Oldfield-világpremier 19.30 Híradó 20.05 45 éves az MTV A fekete város (7/4.) 21.05 Koós Klub** 22.00 Aktuális 22.20 Híradó 22.25 Téma 22.40 Kultúrpercek 22.45 +1 Kulturális háttérműsor 23.35 Káosz (olasz film, 1983 – 2/2.) 1.10 Világhíradó 22´

M2

9.15 Az özönvíz 10.05 Örök időkre (53/6.) 11.00 Magyar Ház Palackposta 11.25 Kalandozás a régiókban 12.00 Topmodell (155.) 12.30 Pillangósziget (16/10.) 13.00 Híradó 14.00 Emlékalbum 15.00 Egy kicsit másképp 15.35 45 éves az MTV (12/6.) 16.10 45 éves az MTV A világ metrói Prága 16.55 Kultúrpercek 17.05 Iskola utca 18.00 Caspar David Friedrich, avagy A kor béklyói 19.25 Esti mese 19.40 Téma 20.00 Híradó

HBO

8.30 Felelősségük teljes tudatában 10.10 Felvétel indul! 10.40 Patch Adams 12.35 Három férfi és egy nő 14.05 Ulee aranya 15.55 Samhain 16.15 Gagyi mami 17.55 Rat Pack – Sztárok egy csapatban 20.00 Itt a földön 21.35 South Park 22.05 Farkasvér 23.55 Hátulról mellbe

DUNA TV

15.30 Utazás szent helyekre (ism. – 12/12.) 16.25 Zénó barkácsol 16.30 Neptunusz zászlaja alatt (12.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Kalendárium 17.50 Hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek 19.00 Kalendárium 20.00 Kertész Ákos születésnapjára Sikátor 21.20 Az orosz animáció mesterei – Vadim Kurcsevszkij Don Quijote 21.45 Híradó. Sport 22.10 Miért? Kérdések a közéletről 22.40 Kolozsvári operamesék (13/13.)

SPEKTRUM

16.30 Kétéltűek (3.) 17.05 Vissza a vadonba (9.) 18.40 Fortyogó földkéreg Emberek és istenek 19.40 Kertünk titkai (4.) 20.15 Állati bajnokok (1.) 20.50 Viselkedjünk! (2.) 21.25 Kalauz a boldogsághoz (4.) Epikurosz tanácsai 22.00 A máltai lovagok 23.00 Folt hátán folt (6.) 23.30 Uralkodóházak (6.)

ÉK-TV

Kísérleti adás az UPC kábelhálózatán a 439,25 MHz-en. 19.00 Film: Hamu és gyémánt, 20.40 ÉKeskedő (kulturális körkép), 21.00 ÉrtÉkeink: Pinczehelyi Sándor a PTE Művészeti Kar Vizuális Intézetének igazgatója, Munkácsy-díjas, 21.30 HOBO előadói estje: Farkashajsza II. rész, 22.01 Gitár-est, 22.35 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

PÉCSI RÁDIÓ

5.30–22.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH-sávon. 5.55–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó. 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Rádióshid a Calypso–Szeged–Pécs stúdiói között. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát, 10.30–12.00 német nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika és eseményösszefoglaló. 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövök, Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika 18.30–22.30-ig „Estidőben" – magyar nyelven az FM 101,7 MHz-en

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő – reggeli hírmagazin, 8.30 Reggeli muzsika, 10.00 Zene, 11.00 Paletta, a nemzetiségiek műsora, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Zöldgömb, 14.30 Zene, 16.00 Széchenyi tér – hangképek a város életéből, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Lelkisegély, 22.00 Zenés éjszakai turmix

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 16.45 Nap-nyugta 17.50 Fradi Tv 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó 20.00 Egymás között 21.00 Pró és kontra 21.30 Ingatlanpiaci körkép 22.00 ATV-híradó

RTL

17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Columbo, 22.15 Dr. Samantha Ryan, 24.00 Hírek, 0.30 Caroline a városban, 1.30 A dadus, 2.00 Oliver Geissen-show, 2.50 Hírek, 3.20 RTL-tévébolt, 4.05 Bärbel Schäfer

VIASAT3

13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek – Deep Space Nine (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (34.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (110–111.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek – Deep Space Nine (21.) 21.20 Omega zsaru 22.55 Hollywoodi sztárok

SATELIT

9.00 Törzsasztal (ism.) 9.30 Nap mint nap 16.30 Mit szól hozzá? (ism.) 17.25 Rali-mánia 17.55 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Szüts Mara házassága 20.50 Ed Sullivan-show – A Rock and Roll klasszikusai 17. 21.20 Koncertfilm 22.00 Mit szól hozzá? 22.55 Kertkultúra magazin (ism.) 23.30 Könnyűzenei klipek 24.00 Esti Mérleg (ism.)

SPORT1

17.15 Mezeket fel! (ism.) 18.15 Biliárd, Világliga 15/7. rész (ism.) 19.15 Helyzet 19.30 Baseball-magazin (ism.) 20.00 A Bundesliga 2001–2002-es idénye. 5/3. rész 21.00 Kézilabda, 2001–2002-es idény, 3/1. rész 22.00 Szepesivel akkor és most... 10. rész (ism.)

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 12.00 Mixer, 13.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító – Különlegességek klipekről, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Eeelektro, 23.00 Mixer

EUROSPORT

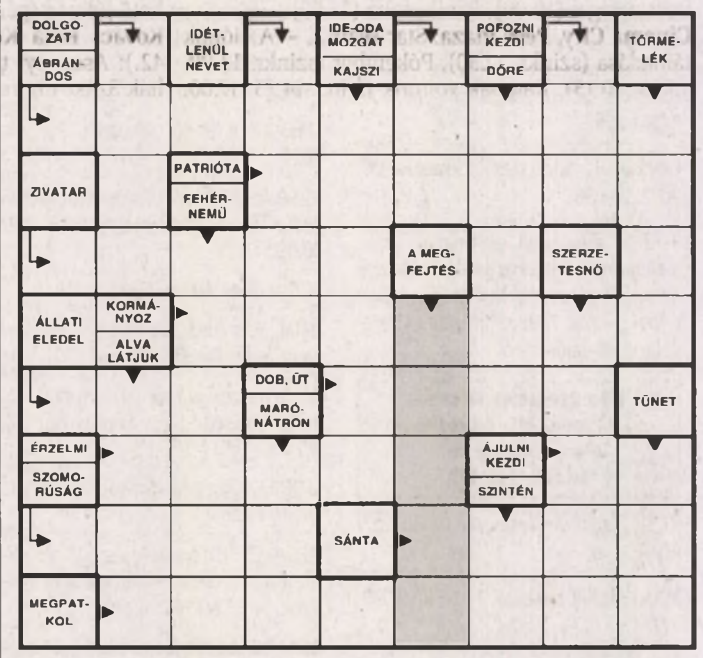
18.00 19 éven aluliak labdarúgó Eb-je, Norvégia (élő) 20.00 Tour de France – (öf.) 20.30 Ökölvívás 22.00 Tour de France – Kerékpáros körverseny 17. szakasz (összefoglaló) 23.00 Hírek 23.15 19 éven aluliak labdarúgó Eb-je, Norvégia (közvetítés felvételről)

NICKELODEON

5.00 Rajzfilmek, 8.30 A Thornberry család, 9.00 Rocket Power, 9.30 Global Guts, 10.00 Titkos templom legendái, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb, Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok, Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power

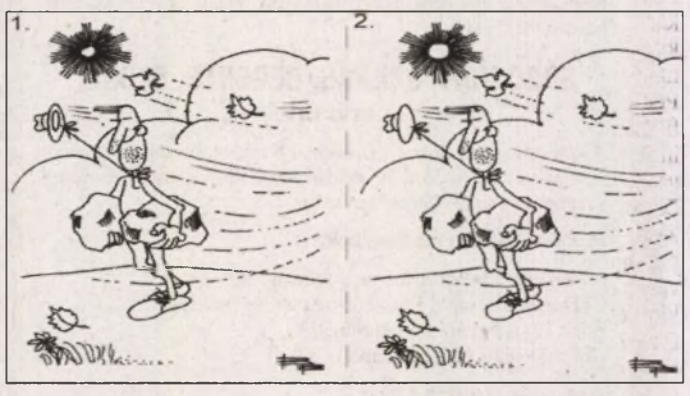
A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény". Az elmúlt heti rejtvénysorozatunk nyertesei. A keresztrejtvény megfejtői közül Turányi Béla nagyhajmási, a gyerekrejtvényen Mester Áron mohácsi olvasónknak kedvezett a szerencse. A nyerteseknek értesítést küldünk.

SZELES IDŐBEN



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Somlai Adrienne.
Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 410 cm, apadó, 22,6, Őrtilos -8 cm, apadó, 18,5, Barcs -11 cm, áradó, 21,0, Drávaszabolcs 108 cm, apadó, 21,8 fok.

Westel Magyarország **Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001**

Postabontás

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu
Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

Eltérő patikai gyakorlat

Koromnál és egészségi állapotomnál fogva jelentős gyógyszerfogyasztó vagyok. Ismétlődő jelenség, hogy egy vényre előírt gyógyszert, amelyet 100 db-os kiszerelésű egységben kellett volna megkapnom, nem szolgálták ki, mivel ez a gyógyszer csak 50 db-os kiszerelésben állt rendelkezésre. Közölték, hogy erre a vényre csak 50 db-ot adnak! Kérdésemre miért, az volt a válasz, hogy nem fér bele a támogatásba. Ezt a vényt egy másik patikában adtam le, ahol ugyancsak 50 db-os kiszerelésben állt rendelkezésre a kiírt gyógyszer és ott meg sem említették, hogy térítési probléma merülhet fel, hanem a 100 db orvosságot (2x50 db) az arra előírt térítés ellenében kiadták. Visszatértem az elutasító gyógyszertárba és bemutattam a 2x50 db-os pénztári nyugtát, kérdezve, hogy vajon a kiszolgáló patika ráfizet-e? A válasz vállrándítás volt. Véleményem szerint, ha az orvos 100 db gyógyszert ír elő a beteg részére, akkor azt nem a térítés mikénti formátumától teszi függővé, hanem attól, hogy a betegnek ennyire van szüksége. Azért érdekelne, hogy melyik gyógyszertár járt el helyesen?

Név és cím a szerkesztőségben

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Figo várja Rivaldót

Luis Figo, a Real Madrid labdarúgócsapatának portugál sztárja szívesen szerepelne újra egy együttesben Rivaldóval, ezt ki is jelentette spanyol újságírók előtt.

MADRID–LEEDS–NICOSIA

- Ő a világ egyik legjobb játékosa, nagyon örülnék annak, ha ismét együtt futballozhatnánk - jelentette ki a szerdai edzés után a válogatott középpályás. - Nemcsak gólokat lő, hanem stílust is ad a csapatának. Ráadásul egyenes ember. Ha *Florentino Perez* elnök megkérdez, mi a véleményem a szerződtetéséről, azt mondom: azonnal.

Figo két éve távozott az FC Barcelonától a Real Madridhoz. A világbajnok brazil játékos vasárnap közös megegyezéssel bontott szerződést a katalán klubbal.

Ugyanakkor a másik jelentkező, az angol Leeds United lemondott Rivaldo szerződtetéséről.

Luis Figo

- Túl költséges lenne számunkra, és a stílusa sem illik bele az angol futballba - jegyezte meg *Peter Ridsdale*, a Premier League-ben érdekelt klub elnöke a brazil sztárral kapcsolatban.

A 30 éves világbajnok futballista kérői között még mindig szerepel az AC Milan, a Lazio és a Newcastle United.

A rendkívül feszült politikai helyzet miatt a három érdekelt izraeli labdarúgócsapat Cipruson fogadhatja ellenfelét a Bajnokok Ligája, illetve az UEFA Kupa selejtezőjében. Márciusban már hasonló döntésre kényszerült az európai szövetség: akkor a Hapoel Tel-Aviv - AC Milan UEFA Kupa negyeddöntőt játszották semleges helyszínen.

A Nicosiában sorra kerülő meccsek. **Július 31.:** Maccabi Haifa - Belscsina Bobrujszk (fehérorosz) vagy Portadown (észak-ír), Bajnokok Ligája-selejtező, 2. forduló, 1. találkozó. **Augusztus 15.:** Hapoel Tel-Aviv - KS Partizani (albán), UEFA-kupa-selejtező, 1. találkozó.

Augusztus 29.: Maccabi Tel-Aviv - Levadia Tallinn (észt), UEFA-kupa-selejtező, visszavágó.

Az UEFA a három mérkőzés tapasztalatai - valamint az izraeli klubok szereplése - alapján dönt arról, hogy a folyatásban is szükség lesz-e hasonló lépésre. ■

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: PTE ÁOK Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház - PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke - Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347. **Gyermeklakosság** részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Barbakán, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Szilvás, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt. 8.00–17.00 óráig.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Óvatos": Amikor ennyi a vízi tragédia, nem igazán szerencsés az a reklám, ahol a fiatalok fejenként egy láda sörrel indulnak kajakozni.

„Horgász": Kár volt megírni, hogy az orvhorgászra, orvhalászra kiszabott büntetés behajthatatlan, mert ezt eddig nem sokan tudták.

„Kg": Schumacher a legnagyobb sportoló, aki egyben a leggátlástalanabb is. Barrichello alá módszeresen egy megbízhatatlan autót tesznek. Már neki is feltűnt.

AZ OLASZ STEFANO LIPPI 528 centiméterrel nyerte a távolugrás F42-es kategóriáját a Nemzetközi Paralimpiai Bizottság által rendezett harmadik atlétikai vb-n a franciaországi Villeneuve-d'Ascq-ban. FOTÓ: EPA

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Eszeveszett birodalom (17.00), Barnie apró bosszúságai (19.00), Pánikszoba (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Star Wars 2. - A klónok támadása (szinkr. 17.30), Pókember (szinkr. 13.00, 15.15, 20.15), Katonák voltunk (felir. 14.15, 17.00, 19.45), Men in Black 2. (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Szilaj (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00), Manitu bocskora (szinkr. 20.00), K-Pax (A Belső bolygó) (felir. 14.00, 17.30, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Kísérleti gyilkosság (felir. 14.45, 17.15, 19.45), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15), Bővér szálló (felir. 20.00).
MOHÁCS
Kossuth: Szörny Rt. (18.00), Kate és Leopold (21.00).

AJÁNLÓ: BARNIE APRÓ BOSSZÚSÁGAI

A franciák szerelmi szálai annyira kibogozhatatlanok lehetnek, hogy egy valódi Casanova sem lehet képes arra, hogy mindig uralja a helyzetet. Helytállni a feleségnél, újabb és újabb szeretőknél, majd kikeveredni a hazugságokból szinte lehetetlen; úgy néz ki, ez minden Barnie veszte: ki sokat markol, keveset fog. Egy új francia ötlettár és fergeteges szerelmi egyveleg főleg vidám fiataloknak és mindenekelőtt gondterhelt Barniek-nak. *Z. D. R.*

PÉCS, URÁNIA – 19.00

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Pécsi Galéria Pincegaléria (Széchenyi tér): Lukács József szobrászművész L. J. JÓKA 2002. című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 18-ig, naponta 10–18, vasárnap 13–18 óráig, kedd szünnap.
Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Szalay Miklós grafikusművész Embert keresek című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 11-ig, naponta 10–18, vasárnap 12–18 óráig, kedd szünnap.
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása. Megtekinthető augusztus 27-ig.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás. Megtekinthető augusztus 3-ig.
Café Jam (Hungária u. 20.): Berger Dalma Nyitva című kiállítása.
Café Dante (Janus Pannonius u. 11.): Fiatal Üvegművészek Egyesületének kiállítása.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása. Megtekinthető július végéig.
Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Asszonyi tulajdonságok címmel festményruhák Szász Endre portréihoz.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.

BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Pécsvárad, vármúzeum, kőtár, altemplom: Kígyós Sándor szobrászművész kiállítása. Nyitva: 9.00–17.00 óra között.
Siklósi Galéria: Simon Béla Munkácsy-díjas festőművész hagyatékának kiállítása, Istókovits Kálmán Ferenc József-díjas festőművész életmű kiállítása. Nyitva keddtől vasárnapig 10.00–16.00 óra között.
Siklósi vár: Gábor István kerámiakiállítása, Kesztyűdivat-történet. Látnivalók: Gótikus és reneszánsz emlékek a kőtárban, börtön, kínzókamra, Dorottya-kert. Nyitva keddtől vasárnapig 9.00–15.30-ig.
Szigetvár, dzsámi: Vártörténeti kiállítás. Nyitva: naponta: 9.00–15.00 óráig.

MŰVELŐDÉS, SZÓRAKOZÁS

PÉCS
Indián nyár. Csipkefa Gyermekkönyvtár (Bajcsy-Zs. u. 10.): Indián díszek készítése. Csoportos foglalkozás. A foglalkozást vezeti: Szvath Józsefné és Szabó Lászlóné gyermekkönyvtárosok (14.00).
Sorsforduló Központ (Citrom u. 5.): Az erő velünk van? - beszélgetés az energetikáról (17.00).

BARANYA
Kelet-mecseki Nyár: Tábori foglalkozások Szászváron és Kárászon 12.00-ig. Szászvár - Borház: A Kelet-mecseki Nyár bornapja. Borbemutató, borkóstolás, borverseny a „Vendégek kedvenc bora" címért, muzsikál a Vizin zenekar (14.00). 19.30 Esti koncertek: Inter Magyar, Hot Jazz Band, Balkáni mulatság a Baranya zenekarral.

BULI, PARTI

PÉCS
Rák (Ipar u. 7.): Csütörtöki koktél parti.
The Murphy's Pub (Király u. 2.): Élőzene: Chorus.

A VILÁG SPORTJA

MUNKANÉLKÜLI SEGÉLY. A négymillió embert érintő németországi munkanélküliség nem kerüli el a labdarúgást sem: az állástalan játékosok száma is rekordmagasságba emelkedett. Jelenleg mintegy 200 első- és másodosztályú futballistának nincs szerződése. Mivel korábbi egyesületeik járulékot fizettek utánuk, természetesen jogosultak munkanélküli segélyre. Az egyedülállók heti 389, a gyermeket nevelők azonban - megfelelő adóbesorolás esetén - akár 435 eurót (105 ezer forint) is kaphatnak. Legfeljebb azonban csak egy évig részesülnek a kiemelt juttatásban, utána már csak az általános, mindenkinek járó összeget vehetik fel.

PEREL A CSATÁR. Beperelte a legnagyobb dél-koreai telefontársaságot An Dzsung Hvan. A labdarúgó-világbajnokságon negyedik helyen végzett válogatott csatára azt állítja: a cég engedély nélkül használta fel képmását reklámjaiban. A 25 éves futballista elismeri, hogy megállapodott a KT-vel és leányvállalatával, a KTF-fel, de a szerződésben szerinte csak azt rögzítették, hogy egy utánpótlás-nevelő program népszerűsítésében nyújt segítséget. Arról nem volt szó, hogy tv- és újságreklámokban is megjelenik. An Dzsung Hvan 1,7 millió dolláros kártérítést követel.

JANCKER UDINÉBEN. Az olasz élvonalbeli Udineséhez szerződött Carsten Jancker, a Bayern München válogatott labdarúgója. A 27 éves német csatár hat idény után, 5 millió euróért távozik a bajor klubtól. A világbajnoki ezüstérmes játékos 148 mérkőzésen 49 gólt szerzett a Bundesligában, hazája legjobbjai között pedig 29 találkozón nyolcszor volt eredményes. ■

Világcsúcskísérlet masszőrökkel

GYŐR

Ezer masszőr masszíroz ezer embert egy órán át szeptember 28–29-én. Ez világcsúcs lesz.

Nagyszabású terv megvalósításába kezdett a tavaly decemberben alakult Magyar Masszőr Egyesület (MME), világcsúcsot szeretne felállítani Győrött, a Magvassy Mihály sportcsarnokban.

- Ezer masszőr ezer önkéntes jelentkezőt masszíroz egy órán keresztül. Tudomásunk szerint ilyet még nem teljesítettek a világon - fogalmaz *Kovacsics Imre*, az MME elnöke. - Felvettük a kapcsolatot a Guinness-szel a tervünket illetően. A világcsúcskísérlet egy kétnapos rendezvény része.

Az előkészület alapos és kitartó munkát igényel, hiszen a világrekordhoz ekkora létszám biztosítása nem kis feladat.

- Számítunk az országban dolgozó masszőrök támogatására és a polgárok segítségére. A közélet ismert szereplői mellett elsősorban ők vehetnek részt a világcsúcs felállításában - folytatja Kovacsics Imre. - A kétnapos rendezvény alkalmas arra is, hogy összekovácsolja a masszőrtársadalmat. Hazánkban mintegy 15 ezer masszőr végzettséggel rendelkező szakember van, ezzel a programmal is szeretnénk felhívni magunkra a figyelmet - említi végül az egyesület elnöke.

Az I. Magyar Masszőr Találkozóra baranyaiak is jelentkezhetnek, az egyesület telefonszámain (96/518-272, 518-273) lehet jelentkezni hétfőtől csütörtökig 8–16, pénteken pedig 8–11 óra között. ■

Totótippek, két változatban

	Mérkőzések	Dunántúli Napló	Nemzeti Sport
1.	Willem II - Krilja Sz. Szamara	1	1x
2.	Troyes - NAC Breda	1	1
3.	Perugia - VfB Stuttgart	1x	1
4.	Egaleo - Fulham	2	x2
5.	Lille - Gloria Bistrita	1	1
6.	Teplice - Kaiserslautern	12	1x
7.	BATE Boriszov - Bologna	x	2
8.	Gent - Malaga	1x	x2
9.	Slaven Belupo - Marek Dupnica	1	1
10.	Sochaux - Synot	1	1
11.	Aston Villa - FC Zürich	1	1
12.	St. Gallen - Basel	12	2
13.	Xamax - Grasshoppers	x2	2
+1			
14.	Villarreal - Torino	1	2

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

RÖVIDEN

TEKÉZŐKRE VÁRVA. A Pécsi Teke SE októbertől ismét megrendezi a tavaly nagy sikerrel elkezdett megyei amatőr teke csapatbajnokságot. Mostantól két csoportra is oszlik a pontvadászat, az A-ban a tavalyi kupa1-6. helyezettje indulhat, valamint az újak közül azok a társaságok, akik úgy érzik, hogy tudásuk alapján ide illő sorolni őket. A B-csoportban ennek megfelelően mindenki más nevezését várják. Bővebb felvilágosítással Berta Sándor (30/356-4929), Török Lászlóné (30/287-5006) vagy Barka Ildikó (979-9415) szolgál. *(szz)*

MÁR ÁRULJÁK a PMFC-bérleteket. Az NB I. B-s labdarúgócsapat hazai mérkőzéseire szóló belépőkhöz a tavalyi áron lehet hozzájutni: egész idényre az ülőhely 10 ezer, a nyugdíjas ülő 6 ezer, az álló 7 ezer, a diák és nyugdíjas álló pedig 4 ezer forintba kerül. A bérletek hétköznap 7.30-15.30 óra között vásárolhatók meg az újmecsekaljai stadionban. *(n)*

PETANQUE A BELVÁROSBAN. A Pécsi Sopianae Origó Petanque Club július 27-én, szombaton rendezi meg a 4. Sopianae-kupa nyílt nemzetközi triplett petanque-versenyt Pécsett, a 48-as téren. A szervezők korra és nemre való tekintet nélkül bármely, a golyódobó sportág iránt érdeklődő hármas csapatok nevezését várják, bővebb információ a 20/9160-762-es telefonon kérhető. *(szz)*

HALASZTÁS BAKONYÁN. A szervezők értesítik az érdekelt csapatokat, hogy a július 27-ére kiírt bakonyai kispályás labdarúgótorna akkor elmarad. Az új időpont: augusztus 3., szombat, 8.30. Bővebb információ: Balatincz László, 73/709-205.

(SZZ)

A dobogó az igazi cél a PMFC-nél

Szombaton rajtol a labdarúgó NB I. B-s bajnokság. A Magyar Labdarúgó Szövetségben uralkodó áldatlan állapotok miatt sok szó nem eshetett az igazi szakmáról, a valódi felkészülésről. Pedig *Nagy Tamásnak*, a PMFC edzőjének a hét végére már – remélhetőleg győztes – csapatot kell összeállítani.

PÉCS

- Ki fog nyilatkozni szombaton a mérkőzés után a sajtónak? Rónai István szakmai igazgató, aki rendelkezik A-licensszel, vagy ön, akiben a PMFC vezetői bíznak, de egyelőre nincs meg a megfelelő papírja?

- Miután a kispadon végigülöm a találkozót, én is meccselek, de a mérkőzéről Rónai István fog nyilatkozni. Az már más kérdés, hogy mennyire nonszensz ez a helyzet, ami az edzői papírok körül kialakult. Reményeim szerint az augusztusi sikeres felvételi után novemberben kezemben lesz már a megfelelő képesítés, így ez semmilyen problémát nem okozhat majd.

- Egy héttel a rajt előtt még bizonytalan volt, melyik osztályban indul egyáltalán a csapat. Hogyan lehetett ezt kezelni a felkészülés során?

- Igyekeztem minél jobban kiiktatni, és ebben a játékosok teljes mértékben partnerek voltak. Pedig sokukban ott motoszkálhatott, hogy NB I-ben rá nem lesz szükség, néhányuknál ez kisebb bizonytalanság formájában látható is volt. Miután múlt hét csütörtökön minden tisztázódott, látni lehetett ennek a feloldódását, aminek még a nyomait is szeretném eltüntetni szombatra, meggyőződésem, ez sikerülni fog.

- Akkor, amikor bő egy hónapja leült tárgyalni a folytatásról, még szóba sem került a legmagasabb osztály. Az ilyenkor szokásos „igazolási listáját" is az NB I. B-re adta le. Mit sikerült ebből teljesíteni, erősödött-e tavalyhoz képest a keret?

- Huszonkét játékost írtam össze annak idején a vezetők kérésére, és nyugodtan mondhatom, a klub anyagi helyzetét, a kitűzött célokat és a megszerezni kívánt játékosokat tekintve jól igazoltunk. Több pécsi kötődésű játékos – *Dienes, Pest Krisztián, Ulrich* - érkezett vissza a csapathoz, én még több olyan 25 év körüli NB I. B-ben máshol játszó futballistát szerettem volna megszerezni, akik innen indultak, és azóta fejlődtek annyit, hogy erősítésnek számítottak volna. Más kérdés, hogy ez most így sikerült. A 14 lejárt szerződésű labdarúgónk zömét megtartottuk, számomra ez jelentette az igazi erősítést. Amit viszont hiányosságnak érzek, a jobb oldalra nem sikerült a terveimnek megfelelően igazolni.

- Ezzel a kerettel milyen reményekkel lehet nekivágni a bajnokságnak?

- A legjobb nyolcba kerülés a minimális elvárás, de a fő cél a dobogó. Azt tudni kell, hogy a legnagyobb múltú, sikerekben gazdag egyesületek közé tartozunk, ezért mindenki ellenünk készül majd kettőzött erővel. Ugyanakkor vajmi kevés információm van a keleti régió egyesületeiről, hiszen velük nem találkoztunk az elmúlt években. Ha az első fordulókban sikerül magunkat az 1-6. hely környékén stabilizálni, azzal már elégedett lennék. Ez persze nem lesz könnyű, hiszen van jónéhány csapat, akiket a név kötelez: Vasas, Szombathely, Nyíregyháza, Diósgyőr, Tatabánya.

Nagy Tamás

- Ha ennyire ismeretlen a fél mezőny, hogyan lehet ellenük felkészülni?

- A korszerű labdarúgás tulajdonképpen három alaprendszert ismer, mi az egyik kis módosítását, a 4-5-1-es formát játszottuk már a tavasszal is, ezt fogjuk továbbra is alkalmazni. Úgy gondolom, képesnek kell lennünk arra, hogy ezt hatékonyan használjuk és ráerőltessük soros ellenfelünkre. Nem csak számunkra, szurkolóink számára is új élményeket jelenthetnek ezek az ellenfelek, és talán többen lesznek kíváncsiak a Diósgyőrre, mint összesen három alkalommal mondjuk a Celldömölkre.

- Ezúttal nem olyan markánsan megfogalmazott cél az azonnali feljutás, mint az elmúlt években. Ez könnyebbé, felhőtlenebbé teszi a munkát?

- Egyrészről bizonyosan, hiszen nem okoz feszültséget, ha négy fordulón keresztül a hetedikek vagyunk, ugyanakkor mérkőzésről mérkőzésre bizonyítani is kell a szurkolóknak. Úgy érzem, most talán lesz lehetőség arra, hogy ne méteres lépésekben, hanem kilométeres utakban gondolkodjunk.

MÓCZÁN ZOLTÁN

Az első 10 forduló pécsi programja

1. forduló. Július 27.: PMFC – Szolnok 17.00. **2. forduló.** Augusztus 2.: Százhalombatta – PMFC 17.00. **3. forduló.** Augusztus 10.: PMFC – Kaposvár 17.00. **4. forduló.** Augusztus 17.: Tatabánya – PMFC 17.00. **5. forduló.** Augusztus 24.: PMFC – Monor 17.00. **6. forduló.** Szeptember 1.: Demecser – PMFC 17.00. **7. forduló.** Szeptember 8.: PMFC – Bük 16.30. **8. forduló.** Szeptember 14.: Celldömölk – PMFC 16.30. **9. forduló.** Szeptember 21.: PMFC – Fót 16.00. **10. forduló.** Szeptember 28.: PMFC – BKV Előre 16.00.

LABDARÚGÓ MAGYAR KUPA, ORSZÁGOS FŐTÁBLA

Fontos, mint a bajnokság

PÉCS–SZENTLŐRINC

Elkészült a labdarúgó Magyar Kupa országos főtáblájának sorsolása. Itt két baranyai csapat érdekelt, a PMFC és a Szentlőrinc.

Augusztus 14-én 16.30 órakor az országban 46 kupamérkőzést játszanak, az NB I-esek még nem kapcsolódnak be a küzdelembe. A két, még versenyben lévő baranyai együttes közül az NB I. B-s az NB III-as Barcs vendége lesz, míg a szintén NB III-as Szentlőrinc az egy osztállyal feljebb szereplő Kaposvölgyét fogadja.

Nagy Tamás, a PMFC vezetőedzője szerint van törleszteni valójuk a Barccsal szemben, hiszen még a télen,*Tóth Bálint* szakvezetése alatt ott kikaptak előkészületi meccsen: - Nekünk a kupa ugyanolyan fontos, mint a bajnokság. Tovább kell jutnunk – hallottuk Nagy Tamástól.

- Még jó, hogy nincs már a Kaposvölgyében *Brunczvig* – jegyezte meg viccesen *Mészáros Ferenc*, aki a lőrinciek szakmai munkáját irányítja. - Az utóbbi két meccsünkön a Szentlőrinccel kihagytuk a helyzeteinket, ő pedig berúgta, így mindkétszer kikaptunk. Nem ismerem, hogy milyen játékerőt képviselnek, de azt tudom, hogy Brunczvig eligazolt tőlük. Otthon van esélyünk ellenük a továbbjutásra.

Az országos főtáblán, az első fordulóban a továbbjutás egy meccsen dől el, ha a rendes játékidő nem hoz döntést, akkor 2 x 15 perc hosszabbítás következik, amennyiben az sem dönt, 11-es rúgások jönnek. Aranygól tehát a Magyar Kupában nincs. H. L.

A Forma–4 élén

MOHÁCS

A jövő hét végén újabb Eb-futamon vesz részt a megye egyetlen motorcsónak-versenyzője, a mohácsi *Kovács László*. A Forma–4-es (a hazai értékelésben S850-es) kategóriában vízre szálló hajós ezúttal ismét Ercsibe készül, ahol a két magyar bajnoki futamot követően az Eb-sorozat egyik állomását tartják. Kovács László e két hazai viadal után egyébként kategóriájában vezeti az összetett pontvadászatot (az egyik futamon arany-, a másikon bronzérmet szerzett a közelmúltban). Az Eb-értékelésben, mint mondja, nem áll ilyen jól, hiszen hiába végzett a portugáliai Villareal St. Antonióban a 4. helyen, több versenyen nem is tudott elindulni, anyagi erőit inkább a magyar viadalra koncentrálta. Itteni esélyeit jelezheti az is, hogy az előző két év megmérettetésein ő diadalmaskodott.

Kovács László

SZ. ZS.

LABDARÚGÓ ELŐKÉSZÜLETI MÉRKŐZÉSEK

PMFC - Szentlőrinc 3-2 (0-1)

Újmecsekalja, 50 néző. V.: Ábrahám. **PMFC**: Herbert (Sólyom) - Dienes, Márton, Szekeres - Sípos, Horváth S. (Berdó), Máté (Revenco), Kutas (Halász) (Lantos), Kulcsár - Pest K., Sibalin (Jokisics). Szakmai igazgató: Rónai István. **Szentlőrinc:** Horváth Gy. - Zámbó (Jagicza), Vessző (Jordanov), Miczek, Éles - Orlovics (Armbruszt), Elmájer (Hegedüs), Lóth, Berkics - Szabó Cs., Lakatos. Szakmai vezető: Mészáros Ferenc.

G.: Pest K. (2), Kulcsár, ill. Szabó Cs. (2).

Beremend - Nagyárpád 5-0 (3-0)

Beremend, 100 néző. V.: Kövi. **Beremend:** Viszt (Fürdős B.) - Halász (Söllei), Macsi (Nagy B.), Bábli (Füdős Zs.), Ujvári - Kislőrincz, Horváth I., Valkai (Farkas), Csizmadia (Telek) - Kutyáncsányin (Papp), Németh G. Edző: Héhl János. **Nagyárpád:** Balogh - Szűcs, Tóth (Topp), Lakatos, Dárdai - Balázs, Bruder, Kurucsai (Puskás), Horváth II. - Nagy Cs., Menner. Edző: Sztázics Márk.

G.: Halász, Kutyáncsányin, Ujvári, Telek 2.

Komló - Kozármisleny 1-1 (0-1)

Komló, 200 néző. V.: Szigeti. Komlói Bányász: Demhardt - Both, Augustin, Fodor (Tóth) - Balázs P., Méhn, Koller, Priol, Csajági (Istókovics) - Korcsmár (Grósz), Varga (Bori). Edző: Ott József. Kozármisleny: Torma - Bárfai, Bodor (Kollár), Papp Zs (Solti) - Kovács P. (Hódosi), Fülöp (Csapó), Schuszter, Németh Zs. (Pörs), Tóth Z. - Kaszás, Lauer (Szabó Á.). Edző: Tihanyvári László.

G.: Bori, ill. Kaszás.

A PMFC nemzetközi ifjúsági tornája: PMFC - Varteks 0-6 (0-1), Apatin - Kaposvár 2-1. H. L., SZ. ZS.

Már értékelhető sárkányok

POGÁNY–MOHÁCS

Tegnappal a 3. sikeres versenynapon is túljutottak a pogányi sárkányrepülő nemzeti bajnokság résztvevői, így a viadal már biztosan értékelhető lesz. A légköri viszonyok miatt Szeged helyett Mohács volt a cél a sebességértékeléses hurokrepüléses számban. Pogányba 27 felszállóból 9-en tudtak visszatérni, pécsiek nem voltak a legjobbak között. Mára ismét rossz időt jósolt a meteorológia, így *Buzády György* versenyigazgató nem sok esélyt lát a felszállásra. Kedvező változás esetén déltől folytatódik a verseny. SZ. ZS.

MAI SPORTMŰSOR

LABDARÚGÁS. Előkészületi mérkőzés: PVSK - Pécsvárad, Matáv-pálya, 18. A PMFC nemzetközi ifjúsági tornája, Újmecsekalja (Stadion u.), Kaposvár - Varteks, 9.30; PMFC – Apatin, 11.15; eredményhirdetés; 13. ■

Raliverseny – számítógépen

KOMLÓ–SIKONDA

Rendhagyó autós közönségtalálkozót szervez július 26-án, pénteken 18 órától *Markó Tibor*, a hazai futamok ismert komlói szpíkere. A sikondai Hársfa Music Clubban a ralisport élversenyzői (például a *Benik, Somogyi*, a *Turi, Papp*, az *Oroszlán, Oroszlán*, a *Kiss, Tábori*, a *Balatonyi, Kirsching*, a komlói *Notheisz, Patkó* és a trabantos *Kővári, Pintér* párosok) az ilyenkor szokásos programon túl versenyre is kelnek. Igaz, csak a számítógép előtt, viszont a play-station autós játékban (Colin McRae rali II.) a mitfahrer itinerről navigál majd...

E versenyben a nézők is részt vehetnek, az első három díj pedig egy-egy raliautó (köztük Benikék Focus WRC-je) „anyósülésének" kipróbálása lesz, zárt, tesztkörülmények között, de akik nem lesznek ilyen szerencsések, a helyszínen azért megtekinthetik Kiss Mitsubishijét, Balatonyi Ladáját vagy a Marco Racing Team egyik autóját.

(SZZ)

KÉSZÜL A MŰANYAG. A héten az utolsó fázisába lépett a pécsi Verseny utcai műanyag atlétika pálya építése. A szakemberek jelenleg a vörös fedőműanyagot terítik részben gépi, részben kézi munkával az aszfaltra, a jövő héten pedig a pályák felfestése is megkezdődhet. A teljesen elkészült létesítményt szeptemberben vehetik hivatalosan is birtokba a megyeszékhely atlétái. (SZZ) – FOTÓ: LAUFER L.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők:
NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS–M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS–M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LŐMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS–Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + áfá-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

Telefon: 72/505-000

KÖZÉLETI NAPILAP

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

XIII. évfolyam, 202. szám

2002. július 26., péntek

Mai számunkból

Műremekek a kápolnában 7

Új kegyhely Püspökszentlászlón

A wok rejtelmei 9

Az ínyenc kínai gasztronómia

Aranyesélyes a PVTC 14

Kezdődik a tenisz Szuperliga

Mégis lesz közbeszerzés

Budapest

Mégis közbeszerzési eljárással dől el, hogy ki építse a négy autópálya-szakaszt – jelentette be *Csillag István* gazdasági és közlekedési miniszter. A Nemzeti Autópálya Rt. mai közgyűlésén jelentik be, hogy augusztus 6-án írják ki a pályázatot. A miniszter szerint az elmúlt négy évben az autópálya-építés területén megszűnt a verseny és az átláthatóság. A versenybe vetett közbizalmat visszanyerni nem lehet másként, csak európai mércével mért, átlátható versennyel – fűzte hozzá Csillag. A közbeszerzési pályázatok eredményhirdetése október vége körül várható, a munkálatok kezdése 2003 tavaszán lehetséges a szóban forgó sztrádaszakaszokon.

(Részletek a 8. oldalon)

Ellenzik az atomtemetőt

Budapest–Bátaapáti

***Illés Zoltán* feleslegesnek tartja az ötvenmilliárdos bátaapáti atomtemető megépítését.**

Illés Zoltán, az Országgyűlés környezetvédelmi bizottságának fideszes alelnöke csütörtöki sajtótájékoztatóján úgy vélekedett, hogy a Pakson termelt villamosenergia-mennyiség problémamentesen kiváltható már most is, az EU-csatlakozást követően pedig az atomerőmű leállítása semmilyen nehézséget nem okozna, hiszen az Unió tagországaiban felesleges villamosenergia-előállítási kapacitások vannak.

Véleménye szerint a bátaapáti mélységi radioaktív hulladéktározó létrehozása előrevetítené a Paksi Atomerőmű 2016-ban lejáró élettartamának 20-30 évvel történő meghosszabbítását. A politikus aláhúzta, hogy Pakson 2008 végéig megoldott a radioaktív hulladék elhelyezése, 10 milliárd forintos kapacitásbővítéssel pedig ezen időpont után is. Ezzel szemben – mint mondta – a bátaapáti hulladéktemető létrehozása 50 milliárd forintba kerülne és nem is lenne biztonságos. Próbafúrásokat hosszú idő óta végeznek a térségben és az előző ciklus idején derült ki, hogy az ott lévő gránittömb töredezettsége miatt a radioaktív hulladék elhelyezése nem lenne biztonságos.

– Ezt követően az előző gazdasági minisztériumi vezetés, kompromisszumot kötve az atomlobbival, további kétmilliárd forintot biztosított kutatásokra – mondta az alelnök.

Más témáról szólva a Balaton alacsony vízszintjét Illés Zoltán a globális klímaváltozásnak tulajdonította. A szakember ellenzi, hogy a vízmennyiség csökkenését folyóvizeinkből pótolva ellensúlyozzák.

Több kisebbségi önkormányzat alakulna

Az előző ciklushoz képest csaknem százzal több, azaz kétszázhatvanhat kisebbségi önkormányzat megalakítását kezdeményezték az érintettek a törvény adta határidőig Baranyában. Tíz etnikum képviselői szeretnének indulni az őszi választásokon. A ruszinok, a románok és az ukránok számítanak „újoncnak", ők valamennyien Pécsett szeretnék kormányozni magukat. Emellett tizenhárom olyan településen is kezdeményezték kisebbségi önkormányzatok alakítását, ahol négy esztendeje nem volt ilyen szándék.

(Részletek az 5. oldalon)

Nem kell más szemetéért fizetni

Várhatóan augusztus elején küldi ki a Biokom Kft. azokat a szerződéseket a lakosságnak, amelyek az új szemétszállítási rendszer alapján készültek el. A társasházaknak egységesen kell megkötniük a megállapodásokat, azonban lehetőség van arra, hogy az ügyfelek lakásonként, külön-külön fizessék a díjat.

Pécs

Július elsején lépett hatályba Pécsett az új hulladékszállítási rendszer, ennek értelmében augusztus elején már az új szerződéseket kapják kézhez a lakók. A megállapodások átalakítására szükség van, hiszen korábban a háztartásban élők száma, most viszont már a szemetesedény nagysága és az ürítés gyakorisága határozza meg a díjat. *Genczler István*, a Biokom Kft. gazdasági igazgatója lapunknak elmondta: a szerződést az egyéni ügyfelek két példányban, mellékletekkel és tájékoztatókkal együtt kapják meg, és azt kitöltve a mellékelt válaszborítékban kell visszaküldeni a szolgáltatónak (a feladás természetesen ingyenes). A Biokom Kft. ellenőrzi a kitöltés helyességét, majd a lakossági példányt visszajuttatja.

Némiképp más a helyzet a társasházaknál, itt a közös képviselők kapják meg a levelet, ők kötik meg a ház nevében a szerződést. Lapunkhoz több társasházból is érkezett jelzés: nem kívánják „együttesen" aláírni a megállapodást, mivel attól tartanak, hogy így a nem fizető lakók helyett is a társasháznak (azaz gyakorlatilag a jogkövető családoknak) kell állnia a számlát. A Biokom gazdasági igazgatója kifejtette: az egyeztetések eredményeképpen lehetőség nyílik arra, hogy a szerződés mellékleteként a lakók egymás közt megoszthassák és külön fizethessék a szemétdíjat.

Mivel a lakók így külön-külön kerülnek kapcsolatba a szolgáltatóval, nem kell attól tartani, hogy a fizetésben elmaradt családok díját ráterhelik a közösségre. A szerződés aláírására ugyanakkor csak a társasház jogosult, mivel a szemetesedények közösségi tulajdonban vannak. A lakók és a társasházak legkésőbb szeptember 30-ig küldhetik vissza a szerződéseket, a Biokom Kft. azonban a mielőbbi feldolgozhatóság miatt azt kéri, hogy akik tehetik, azok ne az utolsó pillanatban küldjék vissza a megállapodásokat. Ha valaki nem jelez vissza, a határidő után automatikusan 110 literes edény használatáról kap számlát mindaddig, amíg szerződést nem köt.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

NYAKA SZ.

A hulladékszállítás máshol is vitatéma

A szemétszállítási rendeletek változásai szinte minden városban vihart kavarnak. Siklóson az elmúlt napokban a közös képviselőknek tartott fórumon vázolták a módosításokat az önkormányzat és a szolgáltató képviselői. Az eldőlt, hogy a bérlakások lépcsőházai a jövőben is használhatják a közös konténereket, de meg kell egyezni a fizetési arányban. Komlón vitát váltott ki, hogy a családi házas övezetekre adott, egy- vagy kétszemélyes háztartásoknak járó kedvezményt terjesszék-e ki a társasházakban élőkre is.

PostaBank

Bankkártya és SMS akció

2002. július 26-tól október 31-ig.

Információ: 06 40 44 22 00

Időjárás

Felhős idő, átfutó zápor

10, 27 °C

Péntek	Szombat	Vasárnap
9, 26 °C	11, 30 °C	12, 31 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A néhány órás napsütés mellett szórványosan zápor, zivatar még kialakulhat. Kettős fronthatás érvényesül, ami feszültséget, vérnyomás-ingadozást okozhat.

NYAKA SZABOLCS KOMMENTÁRJA

Ezernyi éhes száj

Azt már régóta tudjuk, hogy bizony a magyar gyerekek egy része gyakran csak az iskolai menzán kap enni. Reggelihez egyáltalán nem jut, napközben vagy kiszédül a padból éhségében, vagy kibírja a közös ebédig. Este meg eszik, amit talál. Ez a helyzet kialakulhat a szülők felelőtlensége, linksége vagy – bármilyen borzasztóan hangzik – egyszerűen a szegénység miatt.

Július végére (fontos az időpont!) elkészült egy felmérés, amelyből kiderül, hogy a nyári iskolai szünetben 30 ezer gyerek étkezése megoldatlan az országban. Mondom, július végére. Nem azért, mert a helyi szervezetek sokáig dolgoztak volna, ők Baranyában például alig egy hét alatt felmérték a háromszáz települést. Úgy látszik, júliusban tűnt fel a minisztériumi illetékeseknek, hogy bezártak az iskolák. A jó életbe, emberek, hát akkor hol esznek most azok a gyerekek, akik eddig csak a suliban kaptak harapnivalót? Nosza, nézzük meg!

Az iskolai szünet óta éhezik sok gyerek. Ez mára derült ki.

A jó szándékot mindenesetre ne vitassuk, de az időzítés egy kissé furcsa. Vagy talán arra számítottak, hogy azok a szülők, akik nem tudnak/akarnak enni adni a gyerekeknek, a nyári hónapokra tehetőssé/felelőssé válnak?

Jön tehát a gyorssegély ízibe', 200 millió az országnak. A borúlátóbbak, akik ismerik a magyar bürokráciát, azt mondják, ez a pénz nyárra már nem ér ide. De azért reménykedjünk. Hogy ez az összeg mire elég, az megint más kérdés.

Mindenesetre – jó szándék ide, késlekedés oda – tény, hogy 2002-ben Magyarországon 30 ezer gyerek nem kap rendesen enni. Ami az egész országnak szégyen. Hiszen nincs háború, ínség, sőt, az ország fejlődik. Ehhez képest egyetlen éhező gyerek is sok lenne.

Gyermekek... ✍ 4. oldal

Ingatlant, állást vagy járművet keres?

Olvassa nagyító nélkül több ezer aktuális hirdetésünket!

MEGJELENT!

Keresse az újságárusoknál!

tempó

Apróban óriás

HÍREK

KOVÁCS LÁSZLÓ tegnap meglátogatta a Washington Post szerkesztőségét. A külügyminiszter elmondta: hazánk lakosságának nyolcvan százaléka támogatja az EU-csatlakozást, ami a pályázó országok között az egyik legmagasabb támogatottsági arány. Az értelmiségiek kis csoportját leszámítva a magyaroknak nincsenek szuverenitásproblémáik az EU-tagsággal kapcsolatban, mint amilyenek más országokban felszínre kerültek. MTI

BAYREUTHBAN megnyílt a 91. Richard Wagner Ünnepi Játékok rendezvénysorozata. A vendégei között jelen van Mádl Ferenc és felesége. A köztársasági elnök és Dalma asszony tegnap érkezett Németországba. Az államfő rövid megbeszélésre találkozott Edmund Stoiber bajor tartományi miniszterelnökkel, a konzervatív pártok kancellárjelöltjével. MTI

KÖVÉR LÁSZLÓ a Tusnádfürdőn tartott XIII. Nyári Szabadegyetemen azt mondta: a Fidesz többek között azért vesztette el a választást, mert a szocialisták sikerrel építettek „a proli irigység és a nacionalista düh ötvözésével a prehumán ösztönökre". Ennek eredményeként Magyarországon ma „az első vonalbeli kommunisták vannak kormányon, Romániában viszont a második vonalba tartozó kommunisták kormányoznak". MTI

ROMÁNIÁBAN megkezdték a magyarigazolványhoz kapcsolódó oktatási-nevelési támogatások kifizetését. A kedvezménytörvény elfogadása után született döntés arról, hogy a határon túli magyar családok, ahol legalább két kiskorú gyermek van, évi 20 ezer forint támogatásra pályázhatnak minden olyan kiskorú gyermekük után, aki magyar nyelvű képzésben részesül. MTI

OROSZORSZÁG számára kiváltképp veszélyes a szélsőséges erők előretörése, mert az országban sokféle nemzetiségű és vallású ember él együtt - hangoztatta Putyin elnök, amikor dolgozószobájában fogadta Tatyjana Szapunovát, aki május végén egy pokolgéppel összekötött antiszemita plakát eltávolítása közben súlyos sérüléseket szenvedett. MTI

MILOSEVICS volt jugoszláv elnök tisztában volt a szerb biztonsági erők 1998-99-ben végrehajtott koszovói tetteivel, hiszen az akkori belügyminiszternek, Stojiljkovicsnak mindennapos kötelessége volt részletes jelentést tenni erről az elnöknek - mondta tegnap a hágai Nemzetközi Törvényszék előtti tanúvallomásában Radomir Markovics, a szerb állambiztonság volt főnöke. MTI

NÉMETORSZÁG nagyobb külföldi szerepvállalása mellett foglalt állást az ország új védelmi minisztere. A frissen beiktatott Peter Struck fontosnak mondta a német hadsereg részvételét a béketeremtő és -fenntartó missziókban, és ehhez elegendő anyagi fedezetet is ígért. Az eddigi német védelmi miniszter, Rudolf Scharping egy pénzügyi botrány miatt volt kénytelen távozni posztjáról. MTI

BANJA LUKÁBAN óvadék ellenében szabadlábra helyeztek öt volt boszniai szerb rendőrt, akit májusban vettek őrizetbe háborús bűncselekmények elkövetésének gyanújával. A letartóztatottak a boszniai háború (1992-95) alatt állítólag részt vettek egy boszniai horvát katolikus pap és szülei meggyilkolásában. MTI ■

ÖZÖNVÍZ TÖRÖKORSZÁGBAN. A Fekete-tenger partján fekvő Güneysu nevű településen a hatalmas esőzések következtében több épület is összeomlott, embereket maguk alá temetve. A mentési munkálatok folynak, az áldozatok száma egyelőre ismeretlen. FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Gibraltár NATO-bázis lehet

Egyelőre még tart a vita a terület szuverenitásáról

A madridi kormány csütörtökön üdvözölte azt a brit javaslatot, hogy a Gibraltáron lévő katonai támaszpontot NATO-bázissá alakítsák át, amelyet a szövetség minden tagja igénybe vehetne, köztük Spanyolország is.

LONDON – MADRID

A Gibraltáron lévő katonai támaszpont kérdése egyike azoknak a témáknak, amelyek a két ország közötti tárgyalások napirendjén szerepelnek. A Spanyolország déli csücskén fekvő, brit fennhatóság alatt lévő terület sorsa 300 éve vitatott a két ország között. Madrid magának követeli a Gibraltár fölötti szuverenitást.

London mindig is kitartott amellett, hogy Spanyolországgal kötendő bármilyen szerződésnek magában kell foglalnia a területen lévő haditengerészeti és légi támaszpont feletti brit ellenőrzést. Ezt az álláspontot finomította most *Peter Hain*, az európai ügyek minisztere. Véleménye szerint a bázist átalakítanák NATO-támaszponttá, amelyet a szövetség tagországai használhatnának, beleértve Spanyolországot is. Megmaradna azonban a katonai létesítmény feletti brit ellenőrzés, és a kérdésben ez London utolsó szava.

A Madrid által javasolt forgatókönyv egyik eleme az 50 évig tartó megosztott szuverenitás, ezt követően pedig - széles körű autonómia biztosítása mellett - Spanyolország átvenné a Gibraltár feletti teljes ellenőrzést. Gibraltár lakossága azonban igen hevesen tiltakozott a javaslat ellen.

Nagy-Britannia 1713 óta tartja ellenőrzése alatt Gibraltárt. 1830-ban vált koronagyarmattá, és a királynőt így most kormányzó képviseli. A brit uralom megszüntetésére irányuló javaslatot 1967-ben népszavazással elvetették. ■

Három kívánság

Az orosz külügyminiszter a palesztinokról, Arafat sorsáról

Oroszország, az Egyesült Államok és Európa egyetért abban, hogy a közel-keleti válságot nem lehet erő alkalmazásával rendezni. Egyetlen megoldás létezik, mégpedig két szuverén állam, Izrael és Palesztina létrehozása nemzetközileg elismert és biztonságos határok között – jelentette ki az orosz külügyminiszter.

MOSZKVA

Igor Ivanov elmondta, hogy a válságban közvetítő „négyek" - Oroszország, az Egyesült Államok, az ENSZ és az Európai Unió - jelenleg Palesztina gazdasági helyreállításának programján dolgoznak. E kezdeményezésbe aktívan bekapcsolódott Japán, Norvégia, a Nemzetközi Valutaalap és a Világbank is.

Az orosz diplomácia vezetője úgy ítéli meg, hogy három feladatot kell egymással párhuzamosan végrehajtani: megoldást kell találni az izraeli és a palesztin fél számára egyaránt fontos biztonsági kérdésekre, a palesztin autonóm területek gazdasági és humanitárius problémáira, valamint a fennálló nézetkülönbségek miatt legbonyolultabb területre, a politikai rendezésre.

Ivanov kiemelte a palesztin választások kérdését. A nemzetek közössége, valamint az izraeli és a palesztin fél egyaránt demokratikus választásokat akar. Az ehhez szükséges feltételek közül azonban egy hiányzik, mégpedig a palesztin területek izraeli megszállásának megszüntetése - mondta a miniszter, aki egyelőre nem látja, miként lehetne ezt az ellentmondást megszüntetni.

Jasszer Arafat palesztin elnök sorsáról szólva Ivanov emlékeztetett arra, hogy a választásokat a jövő elejére tűzték ki. Oroszország tiszteletben fogja tartani a palesztin nép választását, és kész az együttműködésre az új elnökkel, legyen az akár Arafat, akár másvalaki. ■

Időzített Csernobil-bombák

Nagy a veszélye annak, hogy Oroszországban és más szovjet utódállamokban terroristák hozzájuthatnak a nukleáris berendezések felrobbantásához szükséges technológiához.

MOSZKVA

Tanulmányában *Vlagyimir Kuznyecov* orosz tudós azt állítja, hogy a térségben a többi között 300 ezer tonna dúsított uránt és 780 tonna katonai célokra bevethető plutóniumot tárolnak. Ráadásul lényegében őrizetlenül: nem működnek a riasztóberendezések, a térfigyelő kamerák, sőt olykor még az egyszerű drótkerítés is hiányzik. „Az őrszemélyzet gyakran egyetlen sugárzásmérő Geiger-Müller számlálóval sem rendelkezik" - írja az atombiztonsági szakértő.

Az egyik parlamenti képviselő, *Szergej Mitrohin* lyukat vágott a szibériai Seleznogorszk nukleáris telephelyének drótkerítésén, és zavartalanul besétált a raktárépületbe. „Bármit magammal hozhattam volna" - mesélte el kalandját a moszkvai törvényhozásban.

Szergej Filippov környezetvédő több mint száz olyan kiselejtezett atom-tengeralattjáróról tud, amelyek zömében a reaktorokat sem távolították el. Csak a Kóla-félszigetnél 17 ezer nukleáris hulladékot tartalmazó konténert, s bennük 274 reaktort süllyesztettek a tenger fenekére, amelyek alkatrészként vagy egészben még felhasználhatók, s jó néhány közülük külső hatásra működésbe léphet, akár fel is robbanhat. A veszélyhelyzetet fokozza, hogy Oroszország hét katonai bázisán 40 ezer tonna vegyi fegyvert tárolnak, amelyek nagy részét 2007-ig kellene megsemmisíteni. Moszkva mindamellett 32,5 ezer tonna ideggázra 2012-ig haladékot kért.

Reménykeltő viszont, hogy az oroszok jelenleg évenként kétezer nukleáris szerkezetet szerelnek szét. Az USA és az Európai Unió a jövőben kész lenne akár 20 milliárd dollárral is hozzájárulni a „piszkos bombák" illetve a gyártásukhoz szükséges elemek megsemmisítéséhez.

Ez ügyben azonban késik a megállapodás: az orosz katonai vezetés el tudja érni a döntés halogatását. A katonai objektumok „stratégiai fontosságával" és „a katonai titkok megőrzésével" érvelve először „tisztázni" akarják, kik ellenőrizzék a dollármilliárdok elköltését. Ezzel azonban a tábornokok valójában megakadályozzák a megegyezést. Az „időzített Csernobil-bombák" pedig zavartalanul ketyegnek tovább. KOCSIS TAMÁS

Markó megvédte Tőkést

KOLOZSVÁR

Az RMDSZ elnöke a román miniszterelnök keddi nyilatkozatára utalva kijelentette: bár gyakran nem ért egyet Tőkés Lászlóval, de nem fogadja el Adrian Nastase javaslatát.

Markó nem tagadja, hogy léteznek közötte és a Királyhágómelléki püspök között komoly véleménykülönbségek, ám a kormányfőnek nincs beleszólása abba, hogy kinek van és kinek nincs helye az RMDSZ-ben. Nastase szerint ugyanis Tőkés „rendkívül kemény" nyilatkozatai megkérdőjelezik a tiszteletbeli elnök RMDSZ-tagságát. Nyilatkozatai alapján ítélve „a püspök helye indokoltabb lenne a Nagy-Románia Pártban, mint az RMDSZ-ben". Nastase Tőkés Lászlónak a Tusnádfürdői Nyári Szabadegyetemen elhangzott előadására reagált. Fejtegetésében a Királyhágó-melléki Református Egyházkerület püspöke az autonómia és az önmeghatározás értékeinek fel nem adására biztatta a jelenlevőket.

Tőkés László a Szabadság című kolozsvári napilap kérdésére kifejtette: okosabban tette volna Nastase, ha nem alkalmaz hasonlatokat. A püspök érdekesnek tartja, hogy a miniszterelnököt az önkormányzatiság, az autonómia ügye dühítette fel. „Nastase képes volt megint szegregációs törekvésnek nevezni az önkormányzatról szóló fejtegetéseimet, ami mutatja, milyen partnerrel tárgyal az RMDSZ" - hangsúlyozta Tőkés. A tiszteletbeli elnök szerint a miniszterelnökből az egypártrendszeri reflex szólalt meg, hiszen a román politikai ellenzék szinte teljesen elenyészett már. ■

ÁLLÁSPONT

LENGYEL JÁNOS

Sörben az igazság

Állok az italospult előtt, és igazából nem tudom, hogy mit tegyek. Legutóbb éppen azt olvastam, hogy azok a férfiak, akik naponta megisznak legalább egy liter sört (mértékkel sörivók), azoknak sokkal nagyobb az esélyük, hogy megérjék a 100. életévüket, mint az antialkoholistáknak. Ugyanez áll a kutatók szerint a hölgyekre is, csak - lásd biológia - nekik fél liter is elég, hogy garantáltan matrónák lehessenek.

Így, nyáron magam is másként gondolkodom a sörről, erről a bódító, kellemes italról, még akkor is, ha nem tartozom nagy pusztítói közé. A dilemmám azonban megoldhatatlan. Nemrégiben ugyanis éppen arról értekeztem, hogy napi két pohár vörösbor az életet jelenti. Most ugyanezt állítják a sörről. Ha mindenkinek hiszek, és megtartom az ajánlásokat, garantáltan mindennap részeg leszek, az pedig állítólag árt az egészségnek. Nehéz persze eldöntenem, hogy éljek-e százéves koromig részegen, vagy haljak meg sokkal előbb józanul. Mindenesetre ez az idő a söripar PR-osait segíti. Meleg van, inni kell, víz meg a Balatonban is alig, sörből viszont igazi a választék, borral teli a pince, tehát az is lehet, hogy csak magam vagyok a dilemmámmal itt, az italospult előtt.

A sört állítólag korábbról ismeri az emberiség, mint a bort. A fáma szerint Krisztus előtt négyezerben megjelent már a folyékony kenyér, bejárta az emberi fejlődés útját, s kicsúcsosodott abban, hogy a szegények kevesebb és gyengébb, a gazdagabbak több és erősebb sört ihatnak. Ma más a helyzet: inkább a pénztárca határozza meg a fogyasztást, hiszen nemcsak alkoholos, hanem bőven van alkoholmentes is.

Talán már a sörfogyasztás keltette szégyenérzetet is feledhetjük. Mert ugye, anno 1849-ben az aradi vértanúk kivégzése után sörrel koccintott a hóhér. Akkor a magyarok megfogadták, hogy 150 évig garantáltan nem ismétlik a koccintást. Nem a sörivásról szoktunk le - sőt, már személyenként évi 70 liternél tartunk -, csak a koccintásról. A 150 év ugyan lejárt, a dilemmám is oldódik. Újra koccinthatnánk a sörrel, de mégse tegyük. Emeljük fel a korsót, egészségünkre!

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

DUNAI IMRE

A bevallások logikája

Mind erősbödő meggyőződésem, hogy egy bizonyos tantárgy vészesen hiányzik közoktatásunk palettájáról. A logika mint közismereti tárgy beiktatása a tanrendbe felettébb üdvös volna jövőnk szempontjából.

A logika vértezete nélkül egyre védtelenebbek leszünk a politikai cirkusz porondján zajló illuzionista mutatványok agyunkat, zsigereinket döfködő hatásával szemben. Elhisszük a kettéfűrészelt embert, a nyulakat gyártó cilindert, a széplánnyá változó anyatigrist. Elhisszük, hogy amit láttatnak velünk, az azonos a valósággal. Logikai alapismeretek birtokában vérnyomás-emelkedés nélkül mosolyognánk csak a trükkökön.

Nézzünk egy aktuális példát: a volt és a jelenlegi miniszterelnök képviselői vagyonbevallása körüli varázspálcás egyenlősdit. Ha ellebbentjük a szituációról a funkcióhoz kötődő politikai felhangok álcázó fátylát, eljutunk oda, miért is találták ki a képviselők vagyonbevallását. Szögezzük le a kiindulópontot: a jelen társadalmi rendszerben gazdagnak lenni önmagában nem bűn, a szegénységhez mindenkinek alanyi joga van.

A képviselőknek azért kell vagyonukról bevallást tenniük, hogy *majd* számon lehessen kérni tőlük, vajon törvényes jövedelmeiknek megfelelően gyarapodtak-e anyagi javakban mandátumuk ideje alatt. Korántsem azonos tehát egy új és a mandátumával régebb óta karöltve élő képviselő helyzete. Az előbbinél éppenséggel nem arra kellene figyelni, nehogy kevesebbet valljon be, hanem arra, nehogy többet, mert akkor a nem tiszta kezű tényleges gyarapodását a mihez képest elvének fedezékéből legalizálhatja.

Ehhez képest most azt csócsáljuk izgatottan, hogy mit kellett volna még bevallania az új kormányfőnek. Hol itt a logika? Saját kockázata. Izguljon ő, miként fog majdan számot adni.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Letelepedők és átutazók

BUDAPEST

Az év első hat hónapjában 3120 menekült érkezett Magyarországra; 30 százalékkal kevesebb, mint a tavalyi év hasonló időszakában. A Belügyminisztérium Bevándorlási és Állampolgársági Hivatalának (BÁH) adatai szerint a menekültek 92,9 százaléka Európán kívüli.

Jelentős változást hozott az idegenrendészeti törvény hatályba lépése és a menedékjogi szabályok módosítása – mondta *Végh Zsuzsa*, a BÁH főigazgatója. Ennek egyik kézzel fogható bizonyítéka az új, biztonságos okmánycsalád külföldiek számára. Magyarország ugyanakkor hozzáfogott egy új idegenrendészeti nyilvántartás kiépítéséhez, valamint hét regionális igazgatóság és 14 ügyfélszolgálat jött létre az országban. A főváros külön új ügyfélszolgálati irodát kap, csökkentve ezzel a zsúfoltságot. Szükség is volt a szervezet bővítésére, mert ebben a fél évben több mint 130 ezer ügyfél kereste fel az irodákat.

A főigazgató beszámolt arról, hogy a 3120 menekült közül a legtöbb Afganisztánból érkezett, de számos bangladesi és iraki lépte át az országhatárt.

Érdekes adat, hogy a menekültekkel foglalkozó megszüntető határozatok száma 3260. Ez arról tanúskodik, hogy az eljárás ideje alatt egyre többen tűnnek el az országból, vagyis továbbutaznak, ami azt jelenti: Magyarország tranzitország jellege továbbra sem szűnt meg.

Összegségében azonban csökkent a menekültek száma, épp ezért lehetett bezárni az ideiglenes kalocsai és vései menekültállomást. Magyarország ezzel együtt több mint 800 millió forintot fordított a meglévő állomások felújítására és bővítésére.

KOÓS TAMÁS

A beutazó külföldiek száma hasonló az előző évekhez képest: mintegy 15 ezer fő. A bevándorlási engedéllyel rendelkezők száma közel 80 ezer, legtöbbjük a szomszédos országokból érkezett. Több mint 31 ezer személy él különböző célból, többéves engedéllyel hazánkban. Közülük több mint 10 ezer fő tanuló; a befektetők és vállalkozók száma eléri a 7 ezret. Január 1-jétől bevándorlási ügyekről nem beszélhetünk, mert az új törvény ezt a fogalmat letelepedési kérelemnek nevezi. Ebből a kérelemből az első félévben 6725-öt bíráltak el a hivatal munkatársai. Magyar állampolgárságot 5283-an kértek az első fél évben, ebből visszahonosítást kért 2555 fő. A Magyar Köztársaság elnöke hatáskörébe tartozó döntése alapján 1407-en szerezték meg idén a magyar állampolgárságukat: 61 százalékuk román, 17 százaléka jugoszláv, és 10 százaléka ukrán állampolgár.

Dobó István újra vásznon

EGER

Huszonnyolcadik alkalommal nyílik meg holnap az egri filmművészeti nyári egyetem az Uránia moziban. A nyitógála a város éves ünnepségsorozatához kapcsolódik: a várvédelem 450. évfordulóján levetítik Várkonyi Zoltán 1968-ban készült filmjét, az Egri csillagokat.

A filmművészeti nyári egyetem vasárnap és hétfőn német filmgálával folytatódik. Vasárnap a közönség láthatja a *Dr. Caligari*, a *Nosferatu*, az *Éjszaka fantomja*, a *Berlin*, egy nagy város szimfóniája című filmeket, majd 21 órakor vetítik le *Fritz Lang* világhírű alkotását, az 1927-ben készült *Metropolist*. Külön érdekesség, hogy a 120 perces alkotást az Ilmenau városból érkezett kamarazenekar kíséri.

Hétfőn az 1970 és 1980 között készült alkotásokat láthat a közönség, többek közt a *Solo Sunnyt* és a *Napsugár sétányt*. Este 9 órakor a Jazz und Weinabend zenekar ad koncertet. A keddi nap az első játékfilmes rendezőké. Reggel *Pálfi György: Hukkle*, *Erdélyi Dániel: Előre* című filmjeivel kezdenek, majd délben beszélgetésre várják a két alkotás rendezőjét. Délután *Herendi Gábor: Valami Amerika*, illetve *Miklauzic Bence: Ébrenjárók* című alkotásait vetítik. Az utóbbi film rendezője, illetve operatőre este fél 9-kor lesz a nyári egyetem vendége.

A szerdai program *Kamondi Zoltán: Kísértések* című filmjével indul, a rendezővel 11 órakor találkozhatnak az érdeklődők, a délutáni vetítéseken pedig a *Chico* és a *Csocsó* című alkotások peregnek majd a vásznon, éjszaka pedig *Koltai Róbert* (aki a Csocsó rendezője is) zenés, táncos műsora szórakoztatja a résztvevőket. Csütörtökön délelőtt az *Észak-Alföld* és a *Fény hull arcodra* című filmek kerülnek műsorra, amit a mozisok fóruma követ, délután a műszaki fejlesztésekről tartanak szakmai fórumot.

A zárónap programja is változatos: reggel a *Halálos tavasz* című, 1939-ben készült filmet játsszák, amit a *Bacsó Péter* rendezte *Hamvadó cigarettavég* vetítése követ. Délután pedig a *Hídember* című több mint kétórás produkcióval zárul a nyári egyetem gazdag kínálata.

SZUROMI RITA

Vizsgálóbizottsági tragikomédia

Katona Béla (MSZP): idő van!

Papír, ami nincs (Balogh László MDF, Toller László MSZP) **FOTÓK: EUROPRESS/KALLUS**

Titoktartási kötelezettségük feloldása híján nem tudta meghallgatni a III-as főcsoportfőnökség egykori vezetőit a Medgyessy Péter múltját vizsgáló bizottság. A testület a többi meghívottat – ha jelentős késéssel is – faggatták. A szünetekben és ellentmondásokban bővelkedő, személyeskedésekkel tarkított ülésen közel három órába telt, mire megszavazták: a zárt ülés szükséges.

BUDAPEST

10 ÓRA: A testület tagjai közül utolsóként a terembe lépő *Balogh László* (MDF) elnök megnyitja a kormányfő titkosszolgálati múltját vizsgáló országgyűlési bizottság ülését, de szinte azonnal jelzi: 10 perc szünetet kér, hogy áttekinthessen két, nemrég érkezett borítékot. Bejelenti: *Földesi Jenő*, a III-as főcsoportfőnökség egyik volt vezetője már a szomszéd teremben várakozik.

10 ÓRA 25 PERC: Balogh közli, hogy a csütörtökre behívottak közül csak két személy kapott nyilatkozattételi engedélyt a titokgazdától. A két személyt, illetve a titokgazdát nem nevezi meg. Utóbbiról hosszú, a „finomabb" és durvább sértegetéseket sem mellőző dialógusba kezd Balogh elnök és *Toller László* (MSZP) alelnök. A belügyminisztertől származó levélmásolatokat mutogatnak egymásnak, meg a többi jelenlévőnek, hogy megvilágosodjon: késedelmesen válaszolt-e az elnöki megkeresésre *Lamperth Mónika* belügyminiszter, netán Balogh levele volt szakszerűtlen és kései. Toller követeli, hogy az elnök kövesse meg a belügyminisztert, ám az elnök nem hajlandó eleget tenni a kérésnek. Helyette megjegyzi: a Miniszterelnöki Hivataltól vastag borítók érkezett tele Medgyessy Péter múltjával kapcsolatos titkos iratokkal, amelyeket azonnal páncélszekrénybe zárnak.

11 ÓRA: Még mindig nem érkezik meg az újabb titokfeloldó fax az „illetékes" hely(ek)ről, így Balogh egyórás szünetet rendel el – hátha... Kilátásba helyezi, hogy fejlemények híján esetleg berekeszti az ülést.

11 ÓRA 15 PERC: A folyosón a bizottsági tagok és az újságírók a titokgazdák és a feloldozott személyek számáról, nevéről vitatkoznak. Semmit nem lehet tudni, minden titkos. Befut a 11 órára meghívott *Katona Béla* (MSZP) extitokminiszter, aki felháborodottan tudatja az elnökkel: neki igenis megvan az a bizonyos papírja, egyébként is csak délig ér rá. A kormánypárti bizottsági tagok félhangosan mondogatják: „blamázs", meg hogy „az újságíróknak szóló színjáték az egész". Hol vannak ilyenkor a szakértők? – néznek körül többen. Katona Béla elszalad – állítólag újabb papírért.

12 ÓRA: Toller László alelnök azzal „nyit", hogy Katona Béla titokmentesítő papírja már rég itt van. Balogh László hozzáteszi: valóban, de elkeveredett az egyéb dokumentumok között. Majd Tollerre mutat: ő is átnézte a boríték tartalmát! *Simicskó István* (Fidesz-MPP) bizottsági tag úgy véli: valószínűleg a kormánypárti alelnök sűrű telefonálgatásainak köszönhetően befutott mégis néhány várt fax. A honatya a nyílt ülés mellett érvel, miközben a külön asztalrészre ültetett Katona Béla türelmesen vár, hogy sorra kerüljön. A szomszéd szobából elmentek a várakozó III-asok.

12 ÓRA 20 PERC: Katona Béla megunja, kimegy a teremből – az újságírók utána rohannak, nem találják. Benn még mindig a zárt vagy nyitott kérdésköre van terítéken. *Körömi Attila* (Fidesz-MPP) hosszas fejtegetésbe kezd az elnyomó diktatúra megismerésének szükségességéről, *Böhm András* (SZDSZ) ugyanakkor megfontolásra int: ez itt nem egy akciócsoport, hanem egy vizsgálóbizottság.

12 ÓRA 50 PERC: Balogh László – aki nemrég megkövette Katona Bélát a hosszas várakoztatás miatt – 5 perc technikai szünetet kér, nem tudni, miért.

12 ÓRA 55 PERC: A kancelláriaminiszter – mint egyik titokgazda – kérését véve alapul a bizottság elnöke elismeri, hogy zárt ülést kell elrendelnie, bár ő nem ért ezzel egyet. A szocialisták a Házszabályra és nemzetbiztonsági okokra hivatkozva újfent zárt ülést követelnek. Aztán szavaztat az elnök, az eredmény: zárt ülés. Szóhoz juthat Katona Béla.

TAKÁCS MARIANN

MEGHALLGATÁSI IDŐPONTOK

Belügyminiszterek 1978–1990	
dr. Horváth István	
dr. Gál Zoltán	Cs 13.00
Pénzügyminiszterek 1978–1990	
dr. Faluvégi Lajos	
dr. Hetényi István	
dr. Villányi Miklós	
dr. Békesi László	
BM III. Főcsoportfőnökök 1978–1990	
Földesi Jenő	Cs 10.00
Harangozó Szilveszter	Cs 10.30
Pallagi Ferenc	Cs 11.30
Belügyminiszterek 1990–2002	
dr. Horváth Balázs	
dr. Boross Péter	H 12.00 után
dr. Kónya Imre	P 10.00
Kuncze Gábor	
dr. Pintér Sándor	
dr. Lamperth Mónika	H 14.00
„Titokminiszterek" 1990–2002	
dr. Gálszécsy András	Cs 14.30
dr. Füzessy Tibor	Cs 14.00
dr. Katona Béla	Cs 11.00
Nikolits István	
dr. Kövér László	
Demeter Ervin	
dr. Kiss Elemér	P 13.00
NBH-vezetők 1990–2002	
Nagy Lajos	H 10.00
dr. Simon Sándor	P 11.00
Somogyi Tamás	H 15.00
Rawelhoffer Antal	H 11.00
Dömény Tamás	
dr. Jónás Endre	
Pászti Tibor	
Vidus Tibor	
Dobokai Gábor	H 16.00

Cs = csütörtök; P = péntek, H = hétfő

Megérdemelt béremelés

BUDAPEST

A felsőoktatásban dolgozók átlagosan 50 százalékos béremelésének végrehajtásáról szóló megállapodást írt alá Hiller István, az Oktatási Minisztérium politikai államtitkára és a szféra reprezentatív érdekképviseletei nevében Kis Papp László, a Felsőoktatási Dolgozók Szakszervezetének elnöke.

A megállapodás rögzíti a bérfejlesztés legfontosabb elveit, többek között azt, hogy a tárca, mint fenntartó, nem kezdeményez az ágazatok között forrásátcsoportosítást. Az egyezmény ajánlja az intézményi szintű érdekegyeztetést, a végrehajtás érvényesítésére.

Hiller István azt mondta: a béremelés költségvetési forrásigénye, a Széchenyi Professzori Ösztöndíjasokat is beleértve, ebben az évben összesen 10,8 milliárd forint. Az önkormányzatok ezt az összeget célzott támogatásként kapják meg, azaz kizárólag béremelésre fordíthatják. Az egyetemi tanárok fizetése 245 ezerről 360-381 ezer forintra nő szeptembertől, a szolgálati idő függvényében. Az önálló felsőoktatási bértábla továbbra is megmarad.

Kis Papp László kiemelte: a keresetnövelést kiérdemelte a felsőoktatás, az elmúlt tíz évben háromszorosára nőtt a hallgatói létszám, ezzel azonban az oktatók létszáma és megbecsülése közel sem tartott lépést. Szerinte a béremelés az Európai Unióhoz való bérfelzárkóztatás első lépésének tekinthető. Megemlítette: a szakszervezet az oktatás színvonalára, a bérekre, illetve az oktatás Európai Unióhoz való felzárkóztatására irányuló programot dolgoz ki.

MTI

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Szabadságra ment a parlament és a kormány, megkezdődött a politikai „uborkaszezon". Mit vár ettől?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Jó, hogy szabadságra mentek a képviselők és a miniszterek; sokat dolgoztak a választások óta, rájuk fér a pihenés, megérdemlik azt. **06-90-230-721**

2. Vitáikkal, kötözködésükkel a politikusok legalább nem borzolják a választók hangulatát. Így a politika iránt érdeklődők, az ország sorsáért felelősséget érző választók is kipihenhetik a fárasztó időszakot. **06-90-230-722**

3. A politikusoknak szükségük van a pihenésre, mert ősszel folytatódik az, amit most abbahagytak; egymást nem kímélve csatázik majd az ellenzék és a kormányzati erő – elsősorban a hatalom birtoklásáért. **06-90-230-723**

4. A pihenés után a parlament az ország sorsát jobbító viták színhelye lesz; a Ház és a kormány döntései pedig mindannyiunk javát szolgálják majd. **06-90-230-724**

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

ÚTLEVÉL. A Külügyminisztérium felkérte a Miniszterelnöki Hivatalt (MeH), hogy nyilatkozzon: fenn kívánja-e tartani azoknak a személyeknek a diplomata útlevelét, akiknek Orbán Viktor adományozta az úti okmányt. Gál J. Zoltán kormányszóvivő szerint a listán szerepel Schmidt Mária, a Terror Házának igazgatója, Schwajda György, a Nemzeti Színház volt igazgatója, valamint az előző miniszterelnök titkárnője és Jakab János is, akivel kapcsolatban Gál J. Zoltán azt elmondta: a MeH is vizsgálja, milyen tisztséget töltött be, de a MeH munkatársai úgy emlékeznek: ő volt Orbán Viktor edzője. MTI

VIZSGAPAPÍR. Az adatvédelmi biztos ajánlásának megfelelően az oktatási tárca megteszi a szükséges lépéseket a nyelvvizsga-dolgozatok másolata ügyében. Magyar Bálint mindezt annak kapcsán közölte, hogy Péterfalvi Attila adatvédelmi biztos állásfoglalásában kifejtette: a nyelvvizsgaközpontoknak lehetőséget kell adniuk, hogy a vizsgázók, értékelt dolgozataik megtekintésén túl, munkájukról másolatot is készítsenek. A miniszter szerint a saját dolgozatukhoz való hozzáférés alapvető joga a diákoknak, viszont évek óta probléma a nyelvvizsgák esetében, hogy az érintettek betekinthetnek-e a dolgozataikba és azt milyen módon tehetik meg. MTI

TUDÁS. Horn Gábor (SZDSZ) szerint a tudás megbecsülését, felértékelését jelenti, hogy az új kormány bevezeti a diplomások minimálbérét, illetve ötven százalékkal megemeli az egyetemek és a főiskolák ösztöndíjkeretét. A Miniszterelnöki Hivatal politikai államtitkára fontos intézkedésként említette a közoktatási törvény módosítását is, hangsúlyozva, hogy elindult az a reformfolyamat, amely 1998 őszével megállt. MTI

MÉG NEM. Egyelőre nem írták alá az illetékesek a szerződést Elton Johnnal, az augusztus 20-ai állami ünnepséget lezáró, beharangozott budapesti koncert főszereplőjével, de a brit popsztár beleegyezett abba, hogy eljön a magyar fővárosba – mondta Hegedűs László, a Multimedia Concerts Kft. szóvivője. A Multimedia Concerts Kft. – az állami ünnepség teljes lebonyolítására szerzett jogot a Miniszterelnöki Hivatal közbeszerzési pályázatának nyerteseként – az Elton John-koncert tekintetében egyelőre csak a technikai lebonyolításra kapott megbízást. A kft. folyamatosan egyeztet Elton John menedzserével a fellépés technikai részleteiről. MTI

VÖLGY. Ma délután megnyitja kapuit a Művészetek Völgye Kapolcson. A több mint 800 rendezvénynek otthont adó kulturális fesztivál augusztus 4-ig tart. EUROPRESS

TÁBOR. Idén 150 állami gondozott gyermek nyaralhat ingyenesen július 29. és augusztus 5. között a Würth Környezetvédelmi Ifjúsági Táborban Salgóbányán. A 10–14 éves gyerekek a táborban, szakképzett nevelők és pedagógusok felügyelete mellett, színes programokon ismerhetik meg a természet és élővilág védelmének fontosságát. Az alapítvány célja, hogy évről évre segítsen a táborokban a gyermekeknek megtanulni a környezettudatos magatartást. MTI ■

Gyermekek éhkoppon

Önkormányzati feladat lesz a gyermekétkeztetés

A tanév során közétkeztetést biztosító intézmények a nyári időszakban nem működnek, így ezekben a hónapokban megyénkben több mint háromezer gyermek nem jut napi egyszeri meleg ételhez. A kormány gyermekétkeztetés céljára, azonnali segélyként 200 millió forintot különít el az Országimázs Központ 4,7 milliárdos keretéből.

BARANYAI KÖRKÉP

A nyári iskolai szünetben több mint 30 ezer gyermek étkezése megoldatlan – derül ki abból a gyorsfelmérésből, amelyet a megyei gyámhivatalok végeztek el az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium felkérésére a múlt héten. Az összegzés szerint az ellátatlanság általában nem a gyermekek éhezését jelenti, hanem a napi egyszeri meleg étel hiányát. A probléma abból adódik, hogy azok az intézmények, iskolák, óvodák, amelyek év közben biztosítják a főtt ételt a gyermekek számára, a nyári időszakban nem működnek. A kormányzat a gyermekek nyári étkezésének támogatására azonnali segélyként 200 millió forintot különít el az Országimázs Központ 4,7 milliárdos keretéből.

Dr. Kovács Zsuzsa, a megyei gyámhivatal vezetője lapunknak elmondta, Baranyában a 87 382 gyermekből 3063-an nyaranta nem jutnak rendszeresen meleg ételhez. Az arányokat tekintve ennél rosszabb helyzet csak Zalában van, ahol a gyerekek közel 4,5 százaléka nem táplálkozik rendesen. Ezek a számok azonban nem tükrözik a teljes igazságot, mivel nem mindegyik település tudott konkrét számadattal szolgálni, így a valóságban ennél jóval többen lehetnek ilyen helyzetben.

– Ez a mostani 200 millió forint csepp a tengerben, csak Baranyának legalább 100 millió forintra lenne szüksége a helyzet normalizálásához – véli Kovács Zsuzsa. – Másrészt ebből a pénzből nagy valószínűséggel idén nyáron már nem fognak jóllakni a gyerekek. Már áprilisban fel kellett volna mérni a körülményeket, hogy reális esélye legyen annak, hogy időben megérkezzen a pénz.

A Siklós és Szigetvár környéki kistelepülések vannak a legrosszabb helyzetben. Van olyan helység, ahol a gyerekek nemhogy naponta legalább egyszer nem jutnak főtt ételhez, de jó, ha hetente kétszer tudnak rendesen étkezni.

Országosan a városok egy, a legkisebb lélekszámú községek 51 százalékában nem tudják megoldani, hogy a nyári időszakban meleg ételhez jussanak a rászoruló gyerekek. Az érintett önkormányzatok közül van, amelyik pénz szétosztásában látja a probléma megoldását, míg mások tartós élelmiszervásárlást biztosítanának. A legtöbben a helyi szociális intézménnyel vagy idősek napközi otthonával működnének együtt.

A rászoruló gyerekek nyári ellátása, és ezen belül az étkezés biztosítása 2003. január elsejétől kötelező önkormányzati feladattá válik, de elképzelhető, hogy az intézmények már ősztől emelt összeget igényelhetnek a rászoruló gyerekek támogatásához.

SOMLAI A.

Szerencsére többségük étkeztetése nyáron is biztosított ILLUSZTRÁCIÓ: LAUFER LÁSZLÓ

HÍREK

SÁMOD önkormányzata ötmillió forintot nyert a Baranya Megyei Területfejlesztési Tanács pályázatán. Az összeget a körjegyzőség orvosi rendelőjének felújítására fordítják. A munkálatokat hamarosan elkezdik. *(fi)*

BOTYKAPETERDEN megkezdték a polgármesteri hivatal rendezvénytermének kialakítását. A helyiséget valószínűleg még az idén átadják. *(ko)*

CSERTŐN csatornahálózat építését tervezik. A településen keletkező szennyvizet a szigetvári vezetékrendszerhez való csatlakozással szeretnék a város tisztítótelepére juttatni. A beruházáshoz szükséges költségek arányos részét a csertői önkormányzat fedezi, megvalósítása 2-3 év múlva várható. *(aa)*

PÉCSETT július 31-én felújítási munkálatok kezdődnek a hirdi bekötőútnál lévő hídon, amelyek várhatóan szeptember 6-ig tartanak. A rekonstrukció ideje alatt a hidat lezárják, így a Zengő utcai buszmegálló nem üzemel majd. A hirdi autóbuszfordulónál ideiglenes megállót létesítenek. *(sa)*

DRÁVAFOKON tegnap befejeződött az általános iskola tetőfelújítása és szigetelése. Az oktatási intézmény rekonstrukciója több mint egymillió forintba került. (A)

SKANDINÁV LOTTÓ

Nyeremények

7 találatos:	nem volt
6 találatos:	174 507 Ft
5 találatos:	4 943 Ft
4 találatos:	768 Ft

Átadás előtt a Dunántúl legnagyobb postája

PÉCS

Közel tíz éve már, hogy a pécsi vasúti főpályaudvaron bezárt a posta. Alig egy hónap múlva, pontosan szeptember 2-án újat nyitnak helyette, szebbet és nagyobbat. Itt lesz a régió postai küldeményeinek feldolgozó-szortírozó központja is.

A Magyar Posta Rt. jelenlegi legnagyobb beruházása az a háromszintes postaközpont, amely közel nyolcszázmillió forintból létesült a pécsi főpályaudvar mellett. *Krutki Józsefné dr.* pécsi postaigazgató már az átadásra készülve mondta el lapunknak, hogy az épület döntő részében a vasúton érkező postai küldemények fogadását és a térség 148 postájának kiszolgálását végzik majd, és szinte eltörpül az a rész, amelyben az ügyfeleket fogadják majd.

Az új létesítmény átadásával megszűnik a Zólyom utcai csomagkézbesítő központ. Ide költöznek továbbá a Jókai utcai Nagypostáról a pécsi kézbesítők, a Petőfi utcai postát pedig a teljes személyzettel együtt ide helyezik. Ezzel ott meg is szűnik az ügyfélfogadás. A Diósi úti feldolgozási részlegből is sokan itt kapnak majd feladatot.

A racionalizálás jegyében megvalósult beruházásnak köszönhetően reggelente akár órákkal korábban indulhatnak útjukra a kézbesítők, és így korábban kaphatják meg a leveleket, csomagokat a baranyai posták és természetesen a címzettek is. Hogy hol-mennyivel lesz gyorsabb a szolgáltatás, az majd a napi gyakorlat során derül ki.

A *„Pécs 2-es”*-nek nevezett postakomplexum átadásával egyéb fejlesztésekre és beruházásokra is mód nyílik. Ezek sorában talán az egyik legérdekesebb az, hogy a kézbesítők kiköltözése után a pécsi Nagyposta belső fogadóterét több száz négyzetméterrel tágítani lehet majd, és a nagycsarnok visszanyerheti a múlt század eleji arculatát, méretében és megjelenésében egyaránt. Krutki Józsefné szerint esély van arra, hogy a rekonstrukció közbeszerzési pályázatának kiírására még az idén sor kerül. K. F.

Vasúti sínpár is vezet a napokban elkészülő épületegyütteshez FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Veszélyes termékek forgalomban

Azokat az árucikkeket is csak blokk ellenében váltják vissza az üzletek, amelyekről a hatóság a forgalomba hozást követően megállapította, hogy életveszélyesek.

PÉCS–BUDAPEST

Nemrégiben beszámoltunk róla, hogy több életveszélyesnek minősített műszaki cikk került kereskedelmi forgalomba Magyarországon. Ezekből a vasalókból, tévékből, szerelőlámpákból, vízforralókból, kézi mixerekből akár már vásárolhattunk is.

– Amennyiben a vevő megtudja, hogy az általa megvett terméket életveszélyesnek minősítették, akkor a vásárlás helyén a kereskedőnek kötelező átvennie az árut és visszafizetnie az összeget – mondta el lapunknak *Csonka Edit*, a Fogyasztóvédelmi Felügyelőség munkatársa. – Blokk nélkül azonban hiába is reklamálunk. Ha ez hiányzik, akkor minden a kereskedő jóindulatán múlik.

A szakember úgy látja, hogy a vevők egyre jobban élnek a törvény adta jogaikkal. A termék minőségét magának a gyártónak kell szavatolnia, de az ellenőrök rendszeres minőségvizsgálatokat tartanak. Pécsett mostanában előfordult egy-két olyan eset is, amikor még a kereskedő sem tudta, hogy a termékét életveszélyesnek minősítették.

Az üzletek a Magyar Közlönyből tudhatják meg, mely portékájukat kell azonnal kivonniuk a forgalomból. Amennyiben a bolt a felszólítás után is árusítja a cikkeket, akkor a fogyasztóvédelmi törvény alapján bírságot kap, amely tízezertől egészen egymillió forintig terjedhet. Az egyik pécsi áruház saját szakembereivel vizsgáltatja át a termékeket és ugyanazoktól a szállítóktól vásárol, így tud védekezni a veszélyes áruk ellen.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

CS. A. M.

Háromnapos dinnyeünnep

Sellye életében már hatodik éve fontos esemény a Dinnyefesztivál és a vele egybekötött Város Napja. Idén is visszatérnek a már hagyományosnak mondható programok.

SELLYE

Készül a város a hatodik Dinnyefesztiválra és Város Napjára, amelyet augusztus második és negyedike között rendeznek meg ebben az évben. A rendezvényt pénteken ünnepi testületi ülés nyitja, ahol átadják az idei *Sellye Szolgálatáért* kitüntetéseket. Szombaton a hagyományos dinnyeszobrászverseny és a legnagyobb ormánsági dinnye versenye mellett bábszínházi előadás, angol népzenei koncert, vásári komédia, vasárnap pedig többek között tűzoltó- és mentősbemutató, baba-mama klub várja az érdeklődőket. Kirakodóvásárral, sportprogramokkal, vidámparkkal, néptáncműsorokkal színesítik a programot. Híres vendégekben is bővelkedik majd a fesztivál, ott lesz *Fekete László*, *Nagy Bandó András* és *Nagy Natália* is.

A szakmai rendezvények két fő programja az agráripari szakkiállítás a mezőgazdasági témájú előadásokkal, valamint a szombati befektetői fórum, amelyre román és horvát vendégeket is várnak a régió és a város vállalkozói és szolgáltatói mellett.

V. V.

Pattanásig feszült viszonyok között

A község vezetői közötti szakadék mélyebb már nem lehetne. A polgármestert kirekesztették a képviselők, de a testületen belül is nagy a feszültség. A jegyző elismeri, hogy neki sem felhőtlen a viszonya Beremend első emberével.

BEREMEND

Felfüggesztették állásából a beremendi gondozási központ vezetőjét, aki kijelentette, hogy szerinte a község vezetői között kialakult ellentét miatt nem mehet be június 11-e óta a munkahelyére. *Frischmanné László Jolán* szerint ő a település képviselő-testülete, a polgármester és a jegyzőnő háromszögében őrlődik és most végül rajta csattant az ostor.

Heindl József polgármester megerősíti Frischmanné állítását:

– A vezetőnő felfüggesztése szerintem törvénytelen, nem volt meg hozzá a minősített többség. Persze ez csak a felszín. Amióta megnyitotta kapuit a gondozási központ, a jegyzőnő és a képviselők egy része ellenem fordult, és mindent megtesznek azért, hogy a munkámat lehetetlenné tegyék. A gondozási központ vezetőjének fegyelmi úton történő leváltását célzó huzavonával viszont már a kapukon kívülre pattant a labda. Amikor az eljárás ellen lépéseket kezdeményeztem – a vezetőt visszahelyeztem az állásába –, még engem is megrovásban részesített a testület.

Zátrok Anna beremendi jegyző szerint a képviselők megfogadták, hogy az ügy teljes lezárásáig nem nyilatkoznak, így ő sem akar mondani semmit. Annyit azonban elárult, hogy ennek az ügynek semmi köze a belső hatalmi harcokhoz. Dolgozói bejelentésre kezdtek általános vizsgálatot az intézményben, s amíg az le nem zárul és a határozat meg nem születik, jobbnak látták, ha Frischmanné nem jár be a munkahelyére.

Az előzményekhez hozzátartozik, hogy egy ideje már a helyi lapban is meglehetősen kemény hangvételű írásokban folyik a község vezetői közötti vita, és hogy a beremendi testületi határozatokból jó néhány a Baranya Megyei Közigazgatási Hivatalba került, ahol azt vizsgálják, hogy a jogszabályok jogilag megalapozottak, avagy törvénysértőek-e? Ezek között szerepel a Frischmanné dossziéja is.

Dr. Bércesi Ferenc hivatalvezető semmilyen folyamatban lévő ügyben nem óhajt nyilatkozni, de általánosságban elmondta, hogy nem egyedi a beremendi szituáció. Megannyi baranyai településen „háborúznak” a vezetők, különösen a közös fenntartású intézmények és a forráshiányok miatt. Megszaporodik a munkajogi, illetve a munkaszerződés-szegéses törvénysértések száma, erősödnek a személyi ellentétek.

Bércesi Ferenc

Ugyanakkor az is tapasztalat, hogy az új választások után többnyire csitulnak a kedélyek, és átmenetileg új lendületet kap az önkormányzati munka.

Erre várnak a beremendiek is.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

KOZMA I.

KISTÉRSÉGI KÖZMUNKAPROGRAM

BÓLY–SIKLÓS–MOHÁCS

Mohács városa, valamint a bólyi és a siklósi kistérség több települése közös pályázatot készített összességében közel száz közmunkás foglalkoztatására. Mint azt *Hárs József*, a Mohács-Bóly Kistérségi Tanács elnöke elmondta, az a céljuk, hogy minél több munkalehetőséget teremtsenek részben helybeli szakmunkások, illetve szakképzetlen emberek számára. A településeken előforduló javítási, karbantartási, parkgondozási, út- és ároktisztítási feladatok elvégzését bízzák rájuk. Mivel a munkásokat szeptembertől alkalmazzák – előreláthatólag nyolc hónap időtartamra –, a téli hólapátolási, hóeltakarítási munkákban is számítanak a munkájukra. K. F.

Kisebbségek: többen kormányoznának

A képviselők maguk dönthetik el, kapnak-e tiszteletdíjat - Idén a ruszinok, a románok és az ukránok is indulnak

Az előző ciklushoz képest csaknem százzal több, azaz kétszázhatvanhat kisebbségi önkormányzat megalakítását kezdeményezték az érintettek a törvény adta határidőig. Baranyában tíz etnikum képviselői szeretnének indulni az őszi választásokon.

BARANYAI KÖRKÉP

A helyhatósági választások napján, október huszadikán nemcsak a helyi képviselő-testületek tagjaira és a polgármesterekre lehet szavazni, hanem a kisebbségi önkormányzatok összetétele is eldől.

A törvény július 22-ben állapította meg azt a határidőt, ameddig az érintettek kezdeményezhették a kisebbségi önkormányzatok alakítását. Ehhez mindössze öt, magát az adott etnikumhoz soroló magyar választópolgár aláírására volt szükség.

A már összesített adatok alapján *Lászlóné Kovács Ilona* megyei főjegyző arról tájékoztatta a Dunántúli Naplót, hogy az előző választási ciklushoz képest jóval nagyobb számban *(lásd infografikánkat)* kezdeményezték az önkormányzatok életre hívását.

Összesen tíz etnikum jelezte szándékát. A ruszinok, a románok és az ukránok számítanak „újoncnak", ők valamennyien Pécsett szeretnék kormányozni magukat.

Emellett tizenhárom olyan településen is kezdeményezték kisebbségi önkormányzatok alakítását, ahol négy esztendeje nem volt ilyen szándék.

A választás menete a következőképpen alakul: az úgynevezett kopogtatócédulákból (amelyek legkésőbb augusztus 23-ig érkeznek meg) legkevesebb ötöt kell gyűjtenie a jelölteknek.

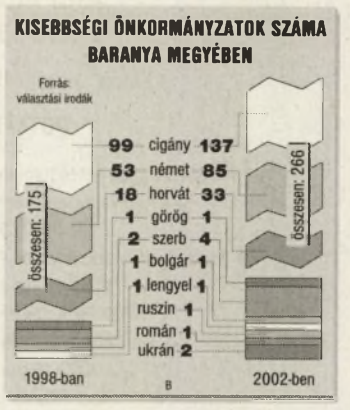
A szavazáson a települések valamennyi választópolgára részt vehet (már amennyiben voksukkal támogatni kívánják a kisebbségi önkormányzat megalakítását), de mindenki csak egy kisebbség jelöltjeire szavazhat. Ezerháromszáz lakosnál kisebb lélekszámú helységben három, míg nagyobb településen öt képviselő alkotja a testületet. A választás alapján az a kisebbség vagy kisebbségek alakíthat(nak) önkormányzatot, amelyek jelöltjeire - tízezernél kevesebb lakosú településen - legalább ötvenen, míg nagyobb városban legalább százan voksoltak. Közülük az tekintheti magát képviselőnek, akik az első három, illetve öt legtöbb szavazatot tudhatja magáénak.

A kisebbségi önkormányzatok a központi költségvetéstől normatív támogatást kapnak, ennek összege általában egy-kétszázezer forint, a településen élők számától függően. A helységek lehetőségeiktől függően maguk is támogathatják a kisebbségi önkormányzatokat, amelyek pályázatok segítségével is kiegészíthetik kasszájukat. A testületek eldönthetik, adnak-e a költségvetésükből maguknak tiszteletdíjat. Azonban ez csak a városok egy részében jellemző, a kisebb falvakban gyakorta szinte minden forint a működési kiadásokra megy el.

A kisebbségek képviselői többek között dönthetnek intézményalapításról (például iskola), írott és elektronikus médiát tarthatnak fent, vállalatokat üzemeltethetnek, ösztöndíjakat finanszírozhatnak és pályázatokat írhatnak ki. Minderre azonban nekik kell forrást találni.

(Háttér: www.dunantulinaplo.hu)

MÁTÉ BALÁZS



Más utak a testületbe

A kisebbségiek közül egy-egy jelölt a „nagy" önkormányzatokba is bekerülhet. Az, hogy a leadott szavazatok alapján ki juthat így a testületekbe, a települések nagysága alapján, valamint az összes leadott szavazatot figyelembe véve működő számítási szisztémák alapján dől el. Mód van arra is, hogy a települési önkormányzatok első ülésükön kisebbségi önkormányzattá is nyilvánítsák magukat. Ebben az esetben – ha van – a kisebbségi önkormányzat megszűnik. Baranyában ezt a megoldást választották például Bólyban is, miután úgy vélték, hogy a testület nemzetiségi összetétele tükrözi a város etnikai sajátosságait.

Napirenden a kórházügyek

Feljelentést tettek az elmaradt befizetések miatt

SZIGETVÁR

Legkésőbb hatvan napon belül eldőlhet, ki lesz a most meglehetősen rossz anyagi helyzetben lévő szigetvári kórház főigazgatója. A város képviselő-testülete tegnapi ülésén elfogadta a pályázat kiírásáról szóló előterjesztést is.

Tegnap a szigetvári képviselő-testület kiírta a pályázatot a kórház főigazgatói posztjára. Az előző vezető a júniusi ülésen jelentette be, hogy távozik az intézmény éléről. *Dr. Szőkendy Tamásnétól*, a városháza szakreferensétől megtudtuk, a kiírás napokon belül megjelenik az Egészségügyi Közlönyben, ettől kezdve harminc nap áll az aspirálók rendelkezésére pályázati anyaguk beadására, újabb harminc napon belül pedig egy erre a célra alakuló bizottság bírálja majd el a programokat.

Mozsgai Péter

Még júniusban döntött úgy a testület, hogy *Perényi Lászlót* bízza meg a kórház csődhelyzetének kezelésével. Az új kórházbiztos lapunknak elmondta, hogy napokon belül a főorvosi állásainak betöltésére is kiírják a pályázatokat.

Az ülésen napirendre került a kórházi ultrahangkészülék lízingelésének ügye is. A testület áprilisban még azt firtatta, hogy miért mondta fel a bérleti szerződést az a cég, amelyiktől a kórház a berendezést lízingelte. Akkor bizottságot kértek fel annak kivizsgálására, milyenek a berendezés használati körülményei, és miért nem fizette a kórház a bérleti díjat. Május végén azonban a felkért grémium csak annyit tudott jelezni, hogy határidőre képtelen eligazodni a rengeteg számla és irat között, jelentését csak június 27-re tudja elkészíteni.

A vizsgálat nemrég elkészült végeredménye alapján a képviselő-testület feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, jelentős vagyoni hátrányt okozó hűtlen kezelés bűntettének alapos gyanúja miatt. A bérbeadó céggel folytatott egyeztető megbeszélések után ugyanis még mindig nem találnak 17 millió forint elmaradt bérleti díjat, amit a kórháznak a készülék lízingeléséért kellett volna kifizetnie.

Tegnap a város közvilágításának korszerűsítésére kiírt pályázatról is döntött a testület, és a Dédász ajánlatát fogadta el. Az összesen 34 millió forintos - Zsibótot és Becefát is érintő - beruházás révén - tudtuk meg *Mozsgai Péter* polgármestertől - éves szinte több mint hatmillió forintos áramdíj-megtakarítás várható.

M. A.

HÍREK

ARANYOSGADÁNYBAN a napokban szerződést írtak alá a kultúrház tetőfelújításáról. Az 1,2 milliós költséget részben pályázati pénzből fedezik. Tervezik még a vizesblokkok renoválását és a színpad rendbehozatalát. A tetőjavítás két héten belül elkezdődik. *(vv)*

VOKÁNYBAN rövidesen folytatódik a Fő utcán az önkormányzat járdásítási programja, amelyet önerőből végeznek, és melyre augusztusban több mint kétmillió forintot áldoznak. *(a)*

PÉCSETT a tűzoltók tegnap reggeltől nagyszabású gyakorlatot tartottak a Lauber Dezső Sportcsarnoknál. Az akcióban öt speciális gépjármű és tizenkilenc tűzoltó vett részt. *(am)*

SZIGETVÁRT is érintik holnap azok az egri kerékpárosok, akik városuk védői emlékére indítottak országjáró túrát. Dobó István győzelmének 450. évfordulóján elkerekeznek minden olyan településre, ahol eredményes és hősi csaták voltak a török hódítókkal szemben. Szigetvárra 13 óra körül érkeznek Hobol felől a polgármesteri hivatalhoz, a végvári túra résztvevőit a város vezetése fogadja és vendégeli meg.

(AA)

MEGÚJUL A PIUS TEMPLOM. Elkezdődött a pécsi Pius templom felújítása. Az elmúlt évszázad húszas éveiben magasba emelt épület rekonstrukciójának egyik első lépéseként a keleti torony tetőburkolatát cserélik ki. Tetőfedők dolgoznak ezekben a napokban a pécsi Bazilika főhajójának tetőzetén is. FOTÓ: LAUFER L.

Vasútvonalakról tárgyaltak

PÉCS

Pécs–Magyarbóly-Eszék, illetve Pécs-Graz vasúti összeköttetéseinek fejlesztéséről tárgyaltak tegnap Pécsett osztrák, horvát és magyar szakemberek. A megbeszélés során a gazdasági szempontok mellett komoly hangsúlyt fektettek a közlekedési problémák áthidalására is. A tárgyalás résztvevői mind egyetértettek abban, hogy a Bécs–Graz–Sopron–Pécs vasútvonal fejlesztése, a szakaszok rendbehozatala elősegítené a térség beolvasztását az európai gazdasági vérkeringésbe. Elhangzott továbbá az is, hogy ezzel a lépéssel jelentősen javulnának a közlekedési lehetőségek a városok között.

A Pécs–Eszék vasúti kapcsolat fejlesztésével Észak-Horvátország is kedvezőbb helyzetbe kerülne, ami mind a gazdasági fejlődés, mind az interregionális érdekek szempontjából előnyös lenne. *Pörös Béla*, a Baranya Megyei Közgyűlés alelnöke elmondta, hogy a tárgyalás emlékeztetőjét megküldik az illetékes közlekedési minisztereknek.

Z. D. R.

Útlevél egy-két napon belül

A régi típusú személyi igazolvánnyal nem lehet belépni Horvátországba

Az útlevél megújítása egy hónapot is igénybe vehet, de van mód rendkívüli eljárásra is, ebben az esetben egy-két nap alatt elintézhetjük az okmányok érvényesítését. A horvát határon – útlevél nélkül – csak az új típusú személyi igazolvánnyal lehet átkelni.

PÉCS-BUDAPEST

Többen csupán a nyaralás előtti napokban kapnak észbe, hogy útlevelüket még az utazás előtt meg kellene hosszabbítatni. Az okmányirodákban emiatt a nyár elején jelentősen növekszik a forgalom, így az ezzel járó procedúra időtartama is kitolódhat.

Berhidai Ilona

Berhidai Ilona, a Pécsi Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati főosztályvezetőjének tájékoztatása szerint az útlevelek megújítására jelenleg legalább három hetet, de akár harminc napot is várni kell, a korábbi két héttel szemben. Aki öt évre szeretné meghosszabbítani úti okmányát, annak négyezer-, tíz évre pedig hatezer forintba kerül az illetékbélyeg. Tizennyolc év alatt, illetve hetven év felett azonban csak ezer forintot kell fizetni az útlevél kiváltásáért, illetve érvényesítéséért.

Rendkívüli esetben - esküvő, halál, befizetett utazás - a Közigazgatási Hivatalnál lehet kérni soron kívüli eljárást. Az útlevél ebben az esetben akár már hét munkanap alatt a kezünkben lehet. Ez nem jár pluszköltséggel, azonban megfelelő indoklást kell csatolni a kérelem mellé. Ha viszont Budapesten, a központi okmányirodában személyesen kérjük a rendkívüli eljárást, akkor akár egy-két napon belül elkészülhet az okmányunk.

A határőrök visszajelzései azt mutatják, hogy sokan nincsenek tisztában azzal, hogy melyik határátkelőnél, milyen feltételekkel fogadják el a magyar személyi igazolványokat útlevélként. Az új típusú (kártyás), 2000. január 1-je után kiadott személyivel Horvátországba, Szlovákiába, Olaszországba, valamint - légi úton - Svájcba lehet belépni. Szlovénia az egyetlen ország, ahol még a régi típusú okmányt is elfogadják. A 18. életévüket be nem töltött személyek viszont minden esetben csak útlevéllel léphetik át az országhatárt.

Nem egy esetben fordult már elő idén nyáron, hogy a határőrök az ellenőrzések során körözött útlevéllel találkoztak. Sok esetben csupán arról van szó, hogy az állampolgár korábban elvesztette az okmányát, ezt bejelentette a hatóságnál, később viszont, amikor az okiratot mégis megtalálta, már elmulasztotta a bejelentést, így az útlevél a körözési listán maradt. Ilyen esetben a határőr az úti okmányt elveheti, helyszíni bírságot szabhat ki a bejelentési kötelezettség elmulasztása miatt, és megtagadhatja az illető kiléptetését is.

SOMLAI A.

Harangokat szentelnek

VILLÁNY

Holnap délelőtt tíz órakor szentelik fel a városban az elmúlt évben - többek között közadakozásból, állami és önkormányzati támogatásból - épült református templom harangjait. Amint azt *Kecskés Márta* lelkésznő - akit ebből az alkalomból iktatnak be hivatalosan a villányi parókia élére - elmondta, a harangok elkészítéséhez még a leköszönt kormány járult hozzá négymillió forinttal. A két míves harang - egyik 320, míg a párja 80 kilogrammos - *Gombos Miklós* őrbottyáni mester keze munkáját dicséri. A műremekeket az ünnepség keretében, szombaton délelőtt emelik helyükre, a templom tornyába. A munkálatok előkészítése szerda óta zajlik. A két harangot - még lent az anyaföldön - *dr. Hegedűs Lóránt* püspök áldja meg.

K. J.

Mintaterületté válnának

ORFŰ

Abaliget, Orfű, Husztót és Kovácsszénája 1995-ben fogtak össze, hogy ökológiai mintaterületté nyilváníttassák körzetüket. A ligetes beépítésű falvak természeti adottságai kiválóak, de a tavak felújításra szorulnak, a szennyvízelvezető rendszer sem teljes még. Az akkori áron 470 millió forintra rúgó költségek mára megemelkedtek, de pontos adatok nincsenek. Az azonban bizonyos, hogy még 50 százalékos állami támogatás mellett is meghaladná lehetőségeiket a tervek megvalósítása. Ez ügyben tartottak a közelmúltban parlamenti egyeztetést. *Füzinéné Kajdi Zita* az orfűi önkormányzat képviseletében elmondta, a tárgyalások még kezdeti szakaszban vannak, a településeknek először újra kell aktualizálniuk programjukat. A projektet koordináló Orfű Kht. ügyvezetője ellen folyó eljárás nem befolyásolja az ügymenetet, a falvak mindent megtesznek a vállalkozás sikeréért.

V. V.

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

PÉCSI TUDOMÁNYEGYETEM
ÁLLAM- ÉS JOGTUDOMÁNYI KAR

A Pécsi Tudományegyetem
Állam- és Jogtudományi Kara

JOGI ASSZISZTENS

(OKJ 55 3452 01)

4 féléves akkreditált felsőfokú szakképzésére

PÓTFELVÉTELIT

hirdet költségtérítéses formában nappali és levelező tagozatra.
A felvételi lapok benyújtásának határideje:
2002. augusztus 6.
A felvételi lapok személyesen vagy válaszborítékkal igényelhetők:
PTE ÁJK jogi asszisztensképzés
7622 Pécs, Dohány u. 1–3. 329. szoba.
A felvételi elbeszélgetés helye és időpontja:
2002. augusztus 9. 8.00 óra.
Pécs, Dohány u. 1–3. 310. szoba.
A felvételi elbeszélgetés tárgya:
középiskolai állampolgári ismeretek.
A jelentkezőknek külön értesítést a felvételi elbeszélgetésről nem küldünk.
További felvilágosítás: (72) 211-433/3266

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Duna-Dráva Cement Kft. Beremendi Gyára (7827 Beremend, Pf. 20.) nyilvános pályázatot ír ki a beremendi gyárhoz tartozó iroda- és egyéb épületei helyiségeinek takarítására 2002. október 1. napjától.

A pályázat menete:

A pályázatot zárt borítékban az alábbi címre kell beküldeni:
Duna-Dráva Cement Kft. 7827 Beremend, Pf. 20.
A pályázat benyújtásának határideje: **2002. augusztus 15.**

A pályázati kiírás 2002. augusztus 1-jén (csütörtökön) személyesen vehető át a Duna-Dráva Cement Kft. Beremendi Gyárában, munkaidőben (8.00–14.00 óráig). Pályázattal kapcsolatos kérdéseket a pályázat átvételekor van lehetőség feltenni. A pályázatokat a kiíró a határidőt követő 30 napon belül értékeli, és az eredményről a résztvevőket értesíti.

PANNON POWER RT.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A PANNONPOWER RT. (7630 Pécs, Edison u. 1.), mint tulajdonos pályázati úton történő értékesítésére meghirdeti Orfűn:

„BÁNYÁSZ" ÜDÜLŐ,
(Orfű, Dollár u. 6.)

804 hrsz. alatt
található épület és udvar elnevezésű 3781 m² nagyságú ingatlant, valamint

Orfű, Ladik-köz
770 hrsz. alatt
található három épület és udvar elnevezésű 8369 m² területű ingatlant.

Az ingatlanok megvásárlása mind külön, mind együttesen lehetséges. Az ingatlanok teljes közmű ellátással és jó megközelítési lehetőséggel rendelkeznek. A telek- és épületingatlanra- a megtekintett és meghirdetett állapotban az árajánlatokat, az ár, valamint a fizetési mód feltüntetésével címünkre kérjük írásban, postai úton zárt borítékban elküldeni. A borítékon „Orfű, Bányász üdülő", illetve "Orfű, Ladik-köz" jeligét kérjük feltüntetni.

Az ingatlanok megtekinthetők:
2002. augusztus 01–06-ig (egyeztetés szükséges)
A pályázat beküldésének határideje:
2002. augusztus 15
A pályázatok bontásának ideje:
2002. augusztus 16
A pályázat értékelésének határideje:
2002. augusztus 31

PANNONPOWER RT.
HUMÁNGAZDÁLKODÁSI ÉS SZOLGÁLTATÁSI OSZTÁLY
7630 PÉCS, Edison u. 1.
Levélcím: 7612 PÉCS, Pf. 19

Az ingatlannal kapcsolatos felvilágosítás és egyeztetés a PANNONPOWER RT. Humángazdálkodási és Szolgáltatási Osztályán a 72/534-238-as telefonszámon kérhető.

LAKÁS

☎ Alacsony fenntartási költségű (szabályozható fűtés, homlokzatszigetelés) kertvárosi, fszt.-i 40 nm-es lakás eladó. I. ár: 4,6 M Ft kp-ben. Érd.: 18 órától 72/449-662 *271391*

ANK-nál, Uitz B. u., 52 nm-es, igényesen felújított, erkélyes lakás eladó. 20/374-3251 *258695*

Egyetemhez közel, a József A. u. 32/1-ben V. em-i, 46 nm-es panellakás eladó. I. ár: 5 M Ft. Tel.: 20/442-1723 *266097*

Eladó Kaposváron a Damjanich u.-ban, 47 nm-es, fszt.-i téglalakás. I. ár: 6,9 M Ft. Tel.: 72/441-542 *269320*

☎ Eladó Pécs, Páfrány u.-ban 54 nm-es lakás. 20/383-5328 *264806*

☎ Eladó Pécsett a Radnics u.-ban 4 szoba összkomfortos, gázfűtéses utcai házrész + 2 x 1 szoba összkomfortos udvari házrész. Érd.: este 7 óra után 335-007 *268183*

Endresz Gy. u. környékén 1,5 szobás lakást vásárolnék 5 M Ft-ig. Tel.: 72/448-438 *265643*

Hajnóczy u.-i 1 szobás, tégla-gázos lakás eladó. 415-542, 20/4183-554 *271383*

Kertvárosi Rózsadombon, Csipke utcában II. emeleti, 1,5 szobás lakás eladó. Irányár: 4,5 M Ft. Érd.: 30/9019-497 *264649*

Kertvárosi 2 x 2 szobás, 8. em.-i, 74 nm-es panellakás eladó. Érd.: 06-70-3317-580 *264395*

Kertvárosi 3 szobás, erkélyes, 2. em.-i lakás eladó. I. ár: 5,7 M Ft T.: 444-960 *264782*

Komló-belvárosában 3 szobás, igényesen felújított lakás eladó. 20/480-3492, 214-618 *271412*

Lőrinci téglalakás eladó 5,5 M Ft. 73/370-822 *271404*

Nagy Imre u-i IV/I. 40 nm-es lakás, 4,6 M Ft-ért eladó. Vízórás, reluxás, fűtésszabályozós. Tel.: 444-583, este *266164*

Páfrány u.-i, 35 nm-es, fszt.-i panel eladó. 415-542, 20/4183-554 *271383*

Pécs, a Diana térnél az Etelka u. -ban, szépen felújított, 64 nm-es; 3 szobás, nagy erkélyes lakás eladó. 6,2 M Ft 414-668 *271469*

Pécs-belvárosi 37 nm-es lakás garázzsal eladó. 7 M Ft. 20/38-88104 *270143*

Pécs, Polgárszőlő úti 4/4, 3 szobás lakás eladó. I. ár: 6,5 M Ft. Tel.: 72/446-192 *271444*

☎ Pécs Rózsadombon 74 nm-es panellakás eladó. I. ár: 7,2 M Ft. 20/9336-510 *271410*

Pécs, Viktória utcai IV/2. em.-i, 3 szobás lakás eladó. I. ár: 5,6 M T.: 72/442-526 *264644*

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még lekötethetők, azonnal beköltözhetően. Érd.: a helyszínen 7-18 h. *258621*

Pécsett, a Rózsadombon tetőteres, gázfűtéses, 2 szobás (59/72 nm-es) lakás eladó. I.ár: 7,8 M Ft Tel.: 30/2777-942 *265577*

☎ Pécsett erkélyes, felújított garzonlakás eladó. I. ár: 4,5 M Ft. 30/453-9997 *270142*

Pécsett Siklósi u. IV/4., 2 szobás, jó állapotú lakás eladó. I. ár: 5,2 M Ft 448-832 *266146*

Pécs-Kertvárosban, Éva u.-ban X/3. em.-i, 3 szobás, felújított, átalakított lakás, kp.-ért, sürgősen eladó 5,5 M Ft. 30/381-6435 *266120*

Pécs-Rózsadombon igényes, szép, 2,5 szobás lakást vásárolnék sürgősen, IV/3. em.-ig. Tel.: 30/469-2729, 30/9935-988 *261739*

Pécs-Rózsadombon társasházban 86 nm-es, egyedi gázos, 2,5 szoba + étkezős lakás nagy terasszal eladó. 13 M Ft. T.: 30/9513-440 *271426*

POTE közelében 47 nm-es, 2 szobás, jó állapotú, parkettás lakás eladó. 72/251-894 *268188*

Rózsadombon 3,5 szobás 2. em.-i lakás eladó. I. ár: 8,1 M Ft 445-967, 20/3772-762 *271454*

Semmelweis u-i 46 nm-es tégla-gázos lakás eladó. I.ár: 7,5 M Ft. 72/318-710, 30/235-1262 *271246*

Siklósi úti 2,5 szobás, IV/I. emeleti, egyedi extrás lakás eladó. I.ár: 4,3 M Ft + extra. Tel.: 06-20/936-3632 *270144*

Szentlőrincen 56 nm-es, egyedi fűtéses, I. emeleti téglalakás eladó. I.ár: 4,2 M Ft. Érdeklődni: 72/515-992, 70/254-3058 *267709*

Uránvárosban, a POTE mellett 1,5 – 2 szobás lakást vásárolnék. Tel.: 30/403-4295 *264704*

☎ Uránvárosban, Postával szemben, téglaépületben 56 nm-es lakás eladó. Tel.: napközben 30/378-8714, este 69/368-497 *265562*

☎ Uránvárosban, Ybl M. u.-ban 52 nm-es tégla, erkélyes, felújított lakás eladó. I. ár: 6,3 M Ft. 20/399-1568, 20/3539-561 *259946*

Uránvárosi tégla, gázfűtéses, 1 szobás lakás eladó. I. ár: 5,2 M Ft. 72/252-155, este. *271434*

Uránvárosi tégla 7 emeletesben 63 nm-es, átalakított lakás eladó. I.ár: 7,9 M Ft. 72/256-977, 70/314-3771 *270123*

3,5 szobás lakást vennék első emeletig, 6 M Ft-ig. T.: 442-811 *271453*

Pécs történelmi belvárosában 3 szobás gázos lakás eladó 13,5 M Ft. 20/9645-482 *271551*

INGATLAN

Beépítetlen nagy belterület Pécs III. ker.-ben eladó. T.: 72/254-861, 19 óra után *271407*

Belvárosi öreg ház nagy telekkel, társasház építésre is alkalmas eladó. 20/421-6030 *267664*

☎ Kozármislenyi, 2 generációs, illetve vállalkozásra is alkalmas, 2 garázsos családi ház eladó. I.ár: 16 M Ft. Tel.: 06-30/388-5623, 371-348 *271408*

Bóly-belvárosában 3 szobás, összkomfortos családi ház eladó garázzsal, melléképülettel. Irányár: 13 M Ft. Érd.: 06-30/474-6494 *265600*

Pécsi Ipari Park
déli határánál
15 000 nm-es ipartelep
(közművek a telekhatárnál)
bármilyen tevékenységre eladó.
Ár: 2300 Ft/nm
Érdeklődni:
06-20/455-0283 *246187*

☎ Eladó Orfűn a kilátó mellett 187 n-öles telek. Tel.: 06-1/338-3160 *252424*

Harkányban, csendes utcában mediterrán hangulatú, 150 nm-es családi ház 2000 nm területtel eladó. Megtekinthető a „Házak" c. újság július-augusztusi számában is. Tel.: 30/403-5803 *266083*

Harkányban összközműves, nagyméretű családi ház eladó. Ár: 12 M Ft. Tel.: 72/480-726 *264708*

Hosszúhetényben sürgősen eladó 4 szobás, nagy családi ház egyenes telken, rendezett udvarral, kerttel, melléképületekkel. I. ár: 14 M Ft. Érd.: 72/490-457 *271398*

☎ Kereskedők Házában 43 nm-es üzlet sürgősen eladó. 72/333-991 *265640*

Keszű, Újtelepen, 2 lakásos családi ház eladó, parkosított udvarral. I. ár. 29,5 M Ft. 06-30/385-0761 *271251*

Kozármislenyi, 100 nm-es családi ház 880 nm telken eladó. I. ár: 14 M Ft. 72/371-545 *270172*

Magyarürög úton 3-4 szobás házak eladók, két generációnak is. 20/490-9326 *271405*

Nagypostavölgyben 500 n-öl gyümölcsös házzal, 5 M Ft-ért eladó. Tel.: 72/448-438 *265646*

Orfűn tóparti nyaraló eladó. I. ár: 5,9 M Ft T.: 06/30-313-0270 *264776*

Országos hálózatunk keres eladásra szánt ingatlanokat hazai és nemzetközi ügyfeleink részére. 06/1-266-7276, 06/1-317-3747. *264450*

☎ Pécs, Borbála utcai 2 generációs nagy családi ház, autós telephely engedéllyel eladó. I. ár: 20 M Ft. 30/9393-884 *271462*

Pécs, Derékréti u.-ban 2,5 szobás, IV. em.-i, járólapos, parkettás lakás eladó. Ár: 5,7 M Ft. 72/465-812 *264460*

☎ Pécsett a Cserebogár-dűlőben 200 nm-es, 12 éves, tetőteres családi ház két garázzsal eladó. Lakást beszámítok. 14,8 M Ft. 72/212-586 *252214*

Pécsett a Jókai u.-ban 2 szoba, étkezős, klímás lakás 14,8 M Ft. eladó. 06/70/2744-302 *262220*

Pécsett, Ady E. u-ban, 1125 nm önálló építési telek eladó. Érd.: 06-20/9529-484 *196043*

Pécsett kelet Mecsek-oldalon panorámás családi ház 1400 nm telken eladó. I.ár: 12 M Ft. 72/211-557, 16-20 óra között *263631*

Pécsett kis házat vagy házrészt vásárolnék. Tel.: 30/405-8126 *264712*

Pécsett összkomfortos házrész saját udvarral eladó. I. ár: 5,9 M Ft. 20/319-4040 *247134*

Pécsett zöldövezetben kétszintes, családi ház eladó. 8,8 M Ft. 72/712-194 15 óra után *265560*

Pécsett, Zsigmond u.-ban 120 nm-es családi ház eladó. I. ár: 14 M Ft. 30/9-1242-16 *265594*

Pécsi, 4 szobás, gázfűtéses, kertes családi ház eladó. Tel.: 72/233-600 *238282*

Pécs, Mecsek-oldalban vendéglő + családi ház eladó, vagy elcserélhető. Lakást, telket, autót beszámítok. I.ár: 20 M Ft. 06/30-4580-232, 06/20-3292-272, 72/414-574 *253935*

Pécstől 10 km-re, Aranyosgadányban közművesített, építési telkek eladók. 72/422-004 *264619*

Pécstől 35 km-re összk. családi ház eladó, csak életjáradék formában. 06/30/309-4566 *231835*

Pécsudvardon 3 szobás családi ház melléképületekkel eladó. Érd.: 17 óra után 370-753 *271256*

Pécsújhegyen, Szőcske u-ban 2 éves családi ház dupla garázzsal, üzlethelyiséggel (lakható garzonlakással) eladó. Irányár: 21,5 M Ft. 70/243-2223 *264624*

Pogányi, tóközeli, kétszintes, generációs családi ház parkosított udvarral eladó, dupla vagy szimpla (kb. 400 n-öl) telekkel. I. ár: 18,5 M Ft. Érd.: 06/30/423-8283 (júl. 12-22 kivételével) *252357*

Rácvárosi részen lakható félkész, garázsos ház kis területen eladó. 20/490-9326 *271406*

☎ Siklóson, Harkányi úti, 2 szintes, szuterénos családi ház kedvező áron, sürgősen eladó. Gáz az udvarban, tetőtér-beépítési lehetőség. I.ár: 9,5 M Ft. Tel.: 06-20/511-4458 *267228*

Siklóson, Harkánytól 5 km-re fürdőszobás, kertes családi ház eladó. Tel.: 20/560-7427 *262907*

☎ Újhegyen új tetőtér-bépítéses 4 szobás, garázsos ház kis területen eladó. 20/490-9326 *271403*

Vállalkozásra pl.: szépség-egészségszalon, iroda- alkalmas, új, igényes, 170 nm-es ingatlan a Mecsek-oldalban eladó + 60 nm garázslehetőség. Ár: 20 M + áfa. 30/217-0607 *266163*

Vasason pince-présház teljes felszereléssel eladó 3,5 M Ft-ért. Tel.: 72/448-438 *265647*

Pécs, Kismélyvölgy-dűlőben 110 nm-es, összkomfortos családi ház hatalmas telekkel eladó. Tel.: 20/9521-048 *271501*

Pécs, Munkácsy 9-ben 23 nm-es üzlet eladó. Tel.: 72/249-862, 30/9468-920 *271495*

Pécstől 10 km-re Görcsönyben sürgősen eladó felújításra szoruló, sorházi, 2 szintes, kertes, 88 nm-es lakás. 20/9665-479 *271587*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

GARÁZS

Uránvárosban épülő garázsok leköthetők.
Irányár: 1,3 M Ft.
Érdeklődni: 30/519-7103 *270145*

BÉREL-KIAD

Király u.-ban 300 nm-es, többfunkciós épület, megbontható, parkolóval, irodának, ill. egyéb tevékenységre kiadó. 30/9463-004 *269075*

Műhelynek, üzletnek 35 nm-es helyiség kiadó. Pécs, Somogyi B. u. 7. Tel.: 72/331-767 *264607*

Nagykozárban házat vagy házrészt bérelnék építkezésem idejére. Tel.: 30/235-7572 *271449*

Pécs, Irgalmasok u. 6. sz. alatt üzletrész kiadó. Különös tekintettel ajánlott férfi- és gyermekruházat részére! Érdeklődni az alábbi telefonszámon lehet: 72/214-924 *266099*

Sörözőt, borozót, kocsmát, presszót bérelnék. Tel.: 20-9160-412 *230872*

Új, exkluzív légkondicionált, 32 nm-es üzlethelyiség a Pécs, Nagy Lajos kir. úton kiadó. Tel.: 70/316-0060 *271441*

Újpatacson 1 szobás lakrész kiadó. 258-853 *271465*

ALBÉRLETET KÍNÁL

Kertvárosban szoba kiadó. 06/20-3827-289 *264559*

Szigeti úton 1,5 szobás, bútorozott lakás kiadó. Tel.: 06/30-462-5360 *271438*

ADÁSVÉTEL

Akác tüzifa 800 Ft/q, vegyes tüzifa 700 Ft/q. Szállítás díjtalan. Tel.: 72/337-032 *265657*

ANTIK BÚTOROK
Eozin-, festmény-, óra-, porcelán-, tükörvétel kp-ért! Jókai u. 4. 210-450. Házhoz megyek! *264606*

Aprított akácfa 500 Ft/q. 30/318-9897 *270304*

Bontásból származó (nem fakereskedés) faanyag: deszka, gerenda, szalufa eladó. Érd.: 72/241-555, 30/294-1815 *266082*

BÚZÁT, KUKORICÁT
vásárolnék 300 q-tól. 06-30/3700-207 *264370*

Eladó kedvező áron jó állapotban használt betonkeverő, gázkazán, padlószőnyeg, vas bakok, WC csésze, 120 l-es hűtő, szolárium, új szaunakályha, radiátor. Érd.: 226-308 *271431*

Előhasú kocák eladók. Tel.: 424-952 *267679*

A FEMA BEVÁSÁRLÓKÖZPONT
használt üzletberendezéseit megvételre felkínálja a **FELBACH RT. FA.:**
polcok, hűtőpultok, francia pékség, bevásárlókocsik, rozsdamentes kézikocsik, turkálóasztalok, pénztárfülkék stb.
Tel.: 06/20/9331-452 *259373*

Fodrász és kozmetikai berendezést vásárolnék, pl.: porcelán fejmosót. 06/30/392-4294 *270022*

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *258645*

Nagy- és kisméretű tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasámap is nyitva! 72/213-976 *241582*

Pizzasütő kemence eladó. Érdeklődni a 06-60/493-236 és a 69/329-020-as telefonon. *271367*

Porotherm 38-as tégla eladó. 30/340-8517 *266136*

100 Ft-os bolt bérleti joga, teljes berendezéssel árukészlettel eladó. 30/262-7498 *264773*

Aprított, akácfa 550 Ft/q. 30/232-9515 *271493*

ÁLLAT

Ellés előtt álló előhasi kocák eladók. Tel.: 72/708-079 8 óra előtt és 21 óra után *271377*

Yorki kislány eladó. Tel.: 72/461-306 *271375*

GÉPJÁRMŰ

Autókölcsönzés. Charter Bt. 72/22-44-22 *225146*

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be. *264356*
BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

Golf III Cabrio ár alatt eladó. 20/568-0000 *266571*

☎ VW Derby 80-as 2004-ig műszakival, kevés km-rel, jó állapotban + 4 db komplett kerék eladó. I. ár: 190 E Ft. 69/341-033, 30/857-9301 *270169*

VW Polo 1.0, 99.11. eladó. 06-20/9364-426 *265592*

VEGYES

Bort a termelőtől megbeszélt kiszerelésben. Tel.: 06-30/349-3595 *271395*

HŰTŐGÉPKLINIKA
helyszíni javítás 450-681 *247116*

KCSM Szél viszi, nád súgja füledbe. MDLK RCMM. *266116*

SZOLGÁLTATÁS

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864 *271464*

BITOMA
Bitoma Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.
7130 Tolna, Bajcsy-Zs. u. 22.
Palatetők, valamint lapostetők szigetelése három féle színben, garanciával.
Díjtalan helyszíni felmérés!
Tel.: 06-30/237-2120, 06-30/237-2067

Gépi földmunka helyszíni árajánlattal. Tel.: 30/9597-834 *264434*

Falfirka (graffiti) elleni védelem, tisztítás
Tel.: 06-30/2858-902, 72/324-236 *231740*

Házépítés, felújítás, kulcsrakészen is. Tel.: 20/329-1089 *264758*

Takarítást vállalunk
Tel.: 06-30/2858-902, 72-324-236 *231739*

Homok-söder, gépi földmunka. 30-905-2454 *262133*

Kőműves-, burkoló- és festőmunkát vállal pécsi építési vállalkozás. Tel.: 30/453-9327 *271452*

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS
Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Mindennemű tetőfedő, tetőszigetelő, bádogosmunkát garanciával vállalunk. 72/211-389 *264718*

Szobafestés-mázolás. Tel.: 06/20/976-1158 *271471*

Bádogozást, tetőfedést, gipszkartonozást, kőművesmunkát vállalok. Tel.: 20/497-0572 *221563*

GÉPEK

Kistraktorok japán szállítmányunk megérkezett! Importőrtől Kiskunhalas. 30/3703-877. *267281*

PÉNZPIAC

Gyors hitelügyintézés, hívjon! 20/361-8001. *264668*

Hitelügyintézés! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255. *246240*

Hitelügyintézés, tervezés. 20/590-4910 *265558*

Gyors hitelügyintézés hívjon! 20/316-8001. *264668*

VÁLLALKOZÁS

Pénznyerő automatát üzemeltető cég vendéglátóipari partnereket keres. Érdeklődés a 20/9729-049 telefonon. *252336*

TÁRSKERESŐ

Társkeresés állandóan megújuló fényképes adatbázissal. Tel.: 72/525-004, 20/928-2528 *83454*

Társkereső iroda hölgyeknek ingyenes. 72/480-658 12-20 óráig, 70/287-2143 *266083*

A néma levente a siklósi várban

A tavaly megnyílt Siklósi Nyári Várszínház ma és holnap egy híres „történelmi" vígjátékot kínál a közönségnek a pesti Magyar Színház művészeinek előadásában.

A siklósi várszínház 2001-ben került csak a nyári kulturális programkínálatba. Az első év sikere alapján - amikor Az *István, a király* ötször szinte zsúfolásig megtöltötte nézőkkel a várudvart - bebizonyosodott, hogy van közönségigény a folytatásra, a turisztikai vonzerőt is növelő siklósi várszínház gyökeret ereszthet.

Idén egy klasszikusnak számító darabot láthat a közönség. Ahogy tavaly, most is a budapesti Magyar Színház vendégszerepel a várban. Ma és szombat este 21 órától - esőnapnak hagyva vasárnap - Heltai Jenő *A néma levente* című művét játsszák az őszi pesti kőszínházbeli premiert megelőző bemutatóként.

A vár miliőjébe tökéletesen illő verses történelmi vígjáték Hunyadi Mátyás korában játszódó - mindössze anekdotán alapuló - különös szerelmi történet, amely parádés, de a szöveg kötött ritmusa és a rímek miatt egyben nagy összpontosítást követelő szerepeket kínál a színészeknek. A darab néhány mondata, félmondata szállóige lett az ősbemutató óta eltelt évtizedek alatt. Különösen a Setét Lajos bakó mentegetőző kismonológjából ismert „ki él ma abból, amiből szeretne" vagy „az élet szép, tenéked magyarázzam".

Az előbb idézettekből is érzékelhető, hogy a lírai mese habkönnyű szövetén átüt a mű születésének elkomorodó kora, és a költő-író borzongató megérzésből fakadó aggodalma, hiszen három évvel a második világháború előtt vetette papírra az elegánsan csengő-bongó rímeket.

A darabot - amelynek tegnap este volt a jelmezes főpróbája - *Berényi Gábor* rendezte. Agárdi Pétert, a néma leventét, *Mihályi Győző*, a neki hallgatási fogadalom formájában csapdát állító, majd „hóhérkézre" jutó csodaszép piemonti özvegyet, Ziliát *Gregor Bernadett*, Beppót, a levente kotnyeles, talpra esett csatlósát *Bede Fazekas Szabolcs* játssza. *Iglódi István*, a vendégszereplő Magyar Színház igazgatója szerint a mostani szabadtéri fellépés kiváló alkalom a társulat összetartásának erősítésére, és arra is, hogy a közönség reagálásait figyelve tovább csiszolják az előadást.

D. I.

TÁNCHÁZAK A BELVÁROSBAN címmel kilenc alkalommal ismerkedhetnek a pécsi Színház tér járókelői a világ különböző tájegységeinek tánckultúrájával. Szerdán este a Los Andinos együttes zenéjére andoki tánclépéseket tanulhattak, míg a következő szerdán, július 31-én cigány táncház lesz a Kanizsa csillagai kíséretével. FOTÓ: TÓTH L.

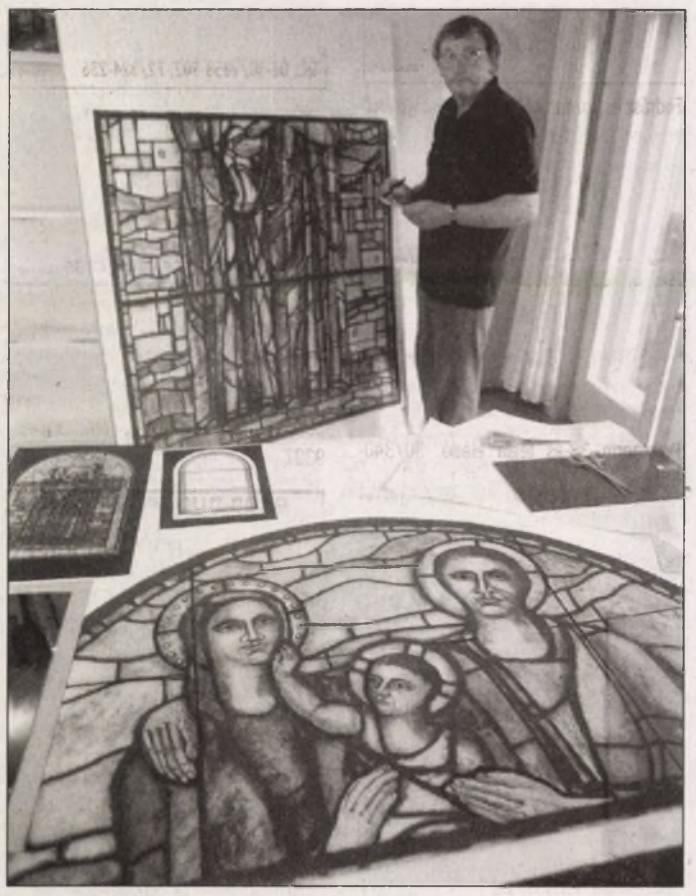
Művészremekek a kápolnában

A tájba simuló, a hely szelleméhez illeszkedő, gyönyörű, a szó igazi értemében organikus kápolna épült Püspökszentlászlón az Életrendezés Házához kapcsolódóan. Az épület már áll, misézni is lehet benne, belsőépítészetileg és művészileg azonban még dolgoznak a részleteken.

A vörösfenyő trónszék mellett kísértésbe esnek a látogatók. Bele kellene ülni, ki kellene próbálni. Azért a karfáját titokban ki-ki megsimogatja a Pécsi Galériában most látható megyei művészeti kiállításon. A trón a püspökszentlászlói kápolnához tartozik. Van itt néhány külső és belső fotó is az épületről, *Novotny Béla* belsőépítész alkotásáról. A mű olyan, jó értelemben vett organikus alkotás, amely a hely szellemébe illeszkedve a szerkezet és a forma egységére, egyszerűségre törekszik. Páter *Vácz Jenő*, az Életrendezés Háza lelki vezetője elmondja, hogy a kápolna a legmagasabb fokon illeszkedik programjukhoz, elképzeléseikhez. Az Életrendezés Háza olyan jellegű kurzusokat ad, amelyek főleg a fiataloknak szándékoznak segíteni, de a további korosztályoknak is, hogy életük ne egy sötét alagút legyen. Az atya úgy vélekedik, hogy kinek-kinek törekednie kell arra, hogy a Teremtőtől kapott életet a Teremtőnek tetszően éljük. A keresztény hit ezen kurzusok lényegéhez tartozik. A hit az alap. Templom, kápolna nélkül ez pedig elképzelhetetlen.

- Ezért örülünk olyan nagyon ennek a kápolnának - mondja. - Tegnap kaptunk egy pakisztáni készítésű szőnyeget.

Apránként készül, egészül ki a belső berendezés. A trónszék különben arra való, hogy a szentmise alatt a celebráns olykor helyet foglalhasson benne.



Jegenyés János mütermében készül az üvegablak FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

Novotny Béla belsőépítésznek a kápolna az első ilyen egyházi jellegű építészi alkotása. - Most, hogy már ennyire jutottunk, megnövekedett a kedvem az ilyen jellegű alkotásokhoz - kommentálja építészi szerepét. - A kihívás is erős, megkerülhetetlen. A burkolat, a díszítések, a székek, a padok, a tabernákulum, az összecsukható oltár és a trónszék egyöntetűen vörösfenyőből készült, terveim alapján. Korábban belsőépítészként dolgoztam már a magyarsarlósi templomon. Ott mindennek magam voltam a kivitelezője. Ami a püspökszentlászlói kápolnaépületet illeti, annak alaprajza a kereszt formáját követi. Három boltíves nyílás van rajta és ez alaprajzilag is keresztet képez. A negyedik egy ajtó, amely az Életrendezés Házával köti össze.

Az északi ablak egy üvegművészeti kompozíció lesz, *Jegenyés János*, Ferenczy Noémi-díjas üvegművész alkotása. A Szent Család: Szent József, Mária és Jézus lesz látható az ólomba ágyazott, kemencében beégetett festékanyaggal színezett üvegből készülő, egyben az oltárkép szerepét is betöltő kompozíción. A műtárgyak kivitelezését még ebben az évben szeretnék befejezni a művészek.

BEBESSI KÁROLY

Villány ismét nemzetközi lesz

A Baranyai Alkotótelepek Kht. a mai nehéz helyzetben is megpróbálja a lehetetlent: a dicső múlthoz méltó színvonalon Villányba csábítani a honi és nemzetközi képzőművészeket.

Pál Zoltán, az alkotótelepek igazgatója elmondta: 2002 nyarára nehézzé, már-már kritikussá lett a helyzet, ezért is dolgoznak gőzerővel, hogy a közeli jövőben megoldás szülessen, ami csak a helyi és az országos döntéshozók támogatásával képzelhető el.

Ám addig sem szeretnének ölbe tett kézzel várni, sokkal inkább a hagyományokat folytatni, ha visszafogottabban is. Mindenképp öröm, hogy augusztus 26-a és szeptember 7-e között létrejöhet az a nemzetközi szimpózium, amit a pécsi Közelítés Egyesület szervez. *Varga Rita* festőművész, az egyesület elnöke arról szólt, hogy a jelenlegi tervek szerint négy izlandi, négy szlovák és néhány jugoszláv művészt várnak Villányba a régió magyar alkotói mellé. A vendégek között akad hagyományos technikákkal dolgozó szobrász és festő, de számosan lesznek, akik fotóval-videóval próbálják megkeresni azt, amit számukra Villány, a szoborpark, a Gyimóthy-villa és környezete jelent. Ezúttal nem is az első impresszió a fontos, hiszen a szimpózium címe „A második benyomás". A Nemzeti Kulturális Alapprogramtól és Soros Alapítványtól nyertek pályázati pénzeket, ami elégnek tűnik a meghívott művészek ittléte költségeinek fedezésére, ám a megmunkálandó-felhasználandó anyagokra még mindig kevés forrás áll rendelkezésre.

A tíznapos közös munka során elkészülő művekből három bemutatót terveznek: a pécsi Közelítés Galériában, a szigetvári Zöld Zónában és Komlón.

M. K.

JEGYZET

„Eretnek" gondolatok

Hetedik szezonjukba léptek az Anna utcai nyári játékok. A Pécsi Horvát Színház idei prózai bemutatója, az Adáshiba kapcsán esetenként „eretnek" gondolatok fogalmazódnak meg az emberben. Főként, ha kicsit messzebbre is néz.

Már nemcsak a szegedi, gyulai, diósgyőri példát lehet hozni: rendeznek nyári játékokat Kőszegen, Sopronban, Székesfehérváron - ahol hat bemutató lesz augusztus végéig. Ezek egyikét, a János vitézt a pécsi direktor, Balikó Tamás viszi színre. Valószínűleg nem ez lesz a leggrandiózusabb darab; a Carmina Burana-előadásban hatszáz énekes vesz részt.

S akkor térjünk vissza Pécsre. Csak volt egy remek nyári színházunk. Van ugyan egy zseniális POSZT-unk, egy jól kitalált művészeti és gasztronómiai fesztivál - aztán nyakunkon a csaknem üres július és augusztus. Pedig az ide látogató és főleg a város megérdemelné a törődést, aminek nem feltétlenül - és ez nem lekicsinylés - csak a Horvát Színház tíz előadásában, bár majdnem idilli mediterrán hangulatban, de összesen ezerötszáz néző előtt kellene kimerülnie.

Talán éppen a címe miatt, de az Adáshibát nézve fogalmazódnak meg óhatatlanul az „eretnek" gondolatok. Adott a szakmai háttér: a Pécsi Nemzeti Színház, mint színész, rendező stb. kölcsönző és a darabot később befogadó, továbbá a Horvát Színház a maga embereivel és technikájával. Tovább menve: a Balokányban felújították a tószínpadot, bár színháziak még nem térképezték föl igazából, nem elképzelhetetlen, hogy lehet valamit kezdeni vele. Aztán ott a Tettye, aminél ideálisabb játékteret elképzelni sem lehetne. Igaz, a színpadra, a nézőtérre áldozni kellene vagy ötmillió forintot. Ha tovább álmodozunk, odáig jutunk, hogy húsz helyi millióból, amihez 1+1 rendszerben (minden meglévőhöz további egy forintot adnak) az állam is hozzájárul, négy-öt, nem is akármilyen bemutatót lehetne tartani.

Úgy hírlik, a Városházán hajlanak arra, hogy föléledjen a már csaknem elfeledett pécsi pezsgés. Könyörgöm: ne tessenek sokáig tépelődni, mert hamarosan nyakunkon a következő nyár, és nem szeretnénk az Adáshiba Bódogékjánál rendszeresen szomszédolni, ha valamit nézni támad a kedvünk.

BALOGH ZOLTÁN

A férfitársadalom szégyellős az orvos előtt

Az urológusok felvették a versenyt a daganatos megbetegedésekkel és jó százalékkal gyógyítanak

A rossz hír, hogy korábban nem tapasztalt mértékben nő a vese, a hólyag, a prosztata és a here daganatos megbetegedéseinek száma. A jó hír, hogy úgy tűnik, a klinikum több területen fel tudja venni a „versenyt" kórfolyamattal. És ebben országosan élen jár a nemrégiben fennállásának 50. jubileumát ünneplő pécsi egyetemi Urológiai Klinika.

A magyar urológia mindig is nagy jelentőségű volt. Tudnivaló, hogy fiatal szakmáról van szó, hiszen az urológiai bajokat eredetileg a sebészet keretén belül kezelték. A világ első különálló urológiai intézete Párizsban alakult meg, de rögtön utána, a második már Budapesten. S bár ezt követően több, mint három évtized telt el, a pécsi Urológiai Klinika megalapításakor, azaz 1952-ben Európában még csak az öt önálló intézmény volt.

Ma országosan talán a legszélesebb spektrumban gyógyít, így indokolt volt, hogy a fél évszázados ünnepségekkel együtt idén Pécsett tartották a IV. Huth Tivadar Urológus Napokat, ahol a szakma új eredményeiről számoltak be.

Mint *dr. Farkas László* klinikaigazgató professzortól megtudtuk, elsősorban a daganatos betegségek száma ugrott meg az utóbbi években, s ami a legrosszabb, pontosan nem tudni a tendencia okát.

- Mért van több prosztata-, vese-, hólyag- vagy hererák? - kérdez vissza a professzor. - Tudományos szempontból ez a legizgalmasabb, feltétlenül kutatandó kérdés. Sokféle okon töprenghetünk: megváltozott hormonhatáson, genetikai elváltozáson, környezetszennyezésen. Végül is a daganatok kialakulása ismert, azt nem tudjuk csak, mi indítja be.

Persze, az aggasztó megbetegedési mutatók mellé azonnal oda lehet és kell is állítani a gyógyulásról szóló adatokat. Tán a legjobb példa a hererák. Egy 80-as évekbeli felmérés szerint százezer férfiből 4,16-nál jelentkezett ez a gond. Magyarország ebből a szempontból valahol középen helyezkedik el, az iparilagtársadalmilag fejlett országokban ez a szám magasabb. Ma évente mintegy 200 hererákos beteget regisztrálnak, ráadásul a 20-40 közötti korosztályban, amely a reprodukcióra a legalkalmasabb, tehát innen nézve a betegségnek akár össztársadalmi vonatkozásai is jócskán vannak. Szerencsére azonban elmondható: míg a 70-es években is ezen betegeknek egy éven belül a 80 százaléka meghalt, ma pontosan fordított a helyzet, s abból a 800 fiatalemberből, akit a pécsi klinika vonzáskörzetéből gondoznak, 86 százalék gyógyult és tünetmentes.

Mint Farkas professzor hangsúlyozza: minden rákos megbetegedés kezelése eminensen függ attól, hogy a bajt milyen stádiumban veszik észre, illetve fordulnak vele orvoshoz. A tapasztalat szerint a férfiak felettébb szégyellősek.

Dr. Farkas László

- A férfitársadalom irányába kemény felvilágosító munkát kell kifejtenünk, mert orvosi ügyekben szeretik kendőzni a problémákat - állítja Farkas László.

Ez igaz arra az életkorbeli változásra, amit manapság már nyíltan férfiklimaxnak nevez a szakma is.

- Tények igazolják, hogy ötven év felett a férfiaknál is testi-lelki változás következik be. Fáradékonyabbak lesznek, ingerültebbek, vizelési, vagy éppen szexuálismerevedési panaszaik jelentkeznek. Ám ezeket a bajokat, szerencsére, napjainkban minden különösebb szenvedés nélkül, korrektül meg lehet oldani, mégpedig úgy, hogy az látványos életminőség-javulást jelent.

E problémaegyüttesből - talán jogosan, talán kissé eltúlozva - általában a szexuális teljesítőképesség témája az első, főképp az utóbbi években, amióta egyre több serkentőszer jelent meg a piacon.

- Ez igenis roppant fontos, hiszen a szexuális élet nem csupán az utódnemzésre korlátozódik, hanem testi-lelki örömszerzés, s mint ilyen az emberi harmónia egyik alapja - állítja a professzor, aki a jubileumi rendezvényen (bár szigorúan véve nem a kutatott szakterülete), a merevedést biztosító szerekkel való tapasztalatokról számolt be. - Kétségtelen, hogy a férfiak régi vágya teljesült, amikor egy egyszerű, szájon át bevehető tablettával el tudják érni a merevedést. Az eddigi, 4 éves gyakorlat igen pozitív, elvégre valóban kényelmes és hatékony a szer. Célszerű, hogy a gyógyszer indikációjának felállítását szakember végezze, hiszen ezen tünetek gyakran társulnak cukorbetegséghez, magas vérnyomáshoz és különböző szívbetegségekhez. És még valami, ami tán nem köztudott: csak olyan esetben hat a serkentő, ha valakinek van libidója, vagyis a hatáshoz valódi szexuális inger szükséges. A mai készítmények nagyjából 5-6 órán át hatnak, de már javában dolgoznak új szereken, amik akár 24-48 órán át is aktívan tartanak - kérdés, persze, kinek van erre valóban szüksége?

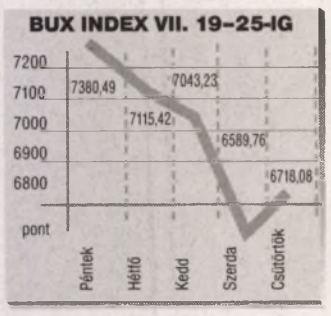
MÉHES K.

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 25.)

Borsodchem	5100 Ft	⇩
Egis	11690 Ft	⇩
Matáv	775 Ft	⇧
Mol	4285 Ft	⇧
OTP	1840 Ft	⇧
Richter	12100 Ft	⇧
TVK	3750 Ft	⇩
Zalakerámia	1370 Ft	⇧

BUX: 6718,08
+1,95% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	385,53
Cseh korona	8,06
Euró	244,73
Japán jen (100)	209,96
Lengyel zloty	60,09
Svájci frank	168,66
Szlovák korona	5,47
USA-dollár	244,58

HÍREK

TÁVKÖZLÉS. Az összekapcsolási díjakkal összefüggésben az alternatív távközlési szolgáltatók drámainak látják a helyzetet, ezért a Informatikai és Hírközlési Minisztériumot arra kérik, hogy azonnal avatkozzon be – jelentette ki Törő Csaba, az Alternatív Távközlési Szolgáltatók Egyesülete. Az alternatív szolgáltatók a Hírközlési Döntőbizottság összekapcsolási referenciaajánlataival kapcsolatos döntéseit nem fogadják el teljes egészében, mivel azokban indokolatlanul magas percdíjak szerepelnek, amelyek miatt az éves hálózati költségek a jelenlegihez képest 5-10 százalékkal nőnek. MTI

TOP 100. Megtartotta évek óta vezető helyét a Mol Rt. a hazai nagyvállalatok nettó árbevétel alapján összeállított rangsorában – hozta nyilvánosságra a Figyelő, a Dun és Bradsteet által összeállított százak klubja listáját csütörtökön. A Százak Klubjában a legnagyobb nettó árbevételű magyarországi vállalkozás a Mol Rt. után az Audi Hungária Motor Kft., és a Philips Magyarország Kft. lett. MTI

FELVÁSÁRLÁS. A magyar agrártermelők és a piac védelme érdekében Mezőgazdasági Felvásárlási Garancia Alap létrehozását sürgette a Magyar Szocialista Párt országgyűlési képviselőcsoportjának mezőgazdasági munkacsoportja. Magda Sándor, a mezőgazdasági bizottság elnöke elmondta, a garanciarendszer létrehozásával azt szeretnék elérni, hogy a mezőgazdasági termelők ne legyenek kiszolgáltatva olyan felvásárlóknak, amelyek csődbe mennek, vagy nem rendelkeznek a vásárlás fedezetét garantáló biztosítékkal. MTI

LÉTMINIMUM. A Magyarországon tipikusnak tekinthető, vagyis két aktív korú személyből és két gyermekből álló háztartás esetében a létminimum havi értéke 114 ezer forint volt 2001-ben a Központi Statisztikai Hivatal számításai szerint. Egy évvel korábban, 2000-ben 95 300 forint volt a létminimumérték egy kétgyermekes család esetében. Az egy háztartásra jutó átlagos havi létminimumérték 86 262 forintnak felelt meg 2001-ben. MTI ■

Mélyrepülésben a csirkeágazat

Négymilliárd forint veszteséget halmoztak fel az év első négy hónapjában a baromfifeldolgozók. A nyomott áraknak legfeljebb a fogyasztók örülhetnek. A Baromfi Terméktanács szerint hatszázmillió forint támogatásra lenne szükség a csirkeágazat szinten tartásához.

Nyomott árak jellemzik a baromfiágazatot FOTÓ: EUROPRESS/KERÉK ÁGNES

BUDAPEST

A hazai baromfitermelés negyven százalékát külpiacokon értékesítik, ennek 70-75 százaléka az Európai Unió tagországaiba kerül, ahol a múlt év óta fokozatosan telítődött a piac. *Földi Péter*, a Baromfi Terméktanács titkára szerint a múlt évi élelmiszerbotrányok elsősorban a nyugati piacokat érintették, ugyanakkor kedveztek a baromfinak. Miután a baromfifogyasztást kedvezően befolyásoló botrányok lecsengtek, a konjunktúra nyomán bővült a termelés. Az Uniót elárasztotta a thaiföldi és brazil fagyasztott csirke, amely – sózott baromfihús címszó alatt – igen olcsón, vámtechnikai trükkökkel került az unióba, s időközben megszűnt az olaszországi szárnyasjárvány is, amely rést nyitott az importnak. Az olcsó takarmány növelte az állattenyésztési kedvet, amelynek következtében növekedett a kínálat. Ezzel párhuzamosan lanyhult a biztonságos piacokról – így a magyarról – származó húsok iránti kereslet. Az árak egyre nyomottabbak lettek az európai piacokon. Az exporttámogatások leépítése miatt az Unió is nehezebben versenyez a piacokon, ezért hatalmas készletek halmozódtak fel a belföldi piacain.

Magyarországon a tél végi kínai csirkebotrány jó alkalom volt arra, hogy a forgalmazók lenyomják az árakat. A belpiacon a húsárakat meghatározó sertéshús sem produkált olyan exportot, mint azt várták. (A baromfiárak a sertéshúsárakhoz igazodnak.)

A fogyasztás nem, az árak viszont jelentős mértékben – 15-20 százalékkal – csökkentek. A terméktanács adatai szerint a bontott csirke ára tavaly 480, júliusban 440 forint volt. A csirkecomb kilója egy éve 620, a csontos csirkemell 810, az idén 520, illetve 730 forintba került. A feldolgozóipar vesztesége ez év első négy hónapjában közel négymilliárd forintot tett ki.

Földi Péter szerint kedvezőtlenül érinti az ágazatot, hogy késik Magyarország és az Európai Unió közötti agrármegállapodás életbelépése, amelynek keretében 126 ezer tonna árut lehetne vámmentesen kiszállítani az Unióba. Jelenleg az importőrök vámot fizetnek, amelyet később visszaigényelhetnek. A szakember attól tart, hogy az importőrök – ha olcsóbban meg tudják venni – más országból fogják beszerezni az árut, mert így nem kell megelőlegezniük a vámot.

A Baromfi Terméktanács szerint minimum 5-600 millió forint támogatásra lenne szüksége a csirkeágazat szinten tartásához. Tetézi a gondokat a takarmányárak várható emelkedése, amely jelentős költségeket ró majd a termelőkre. A terméktanács segítséget kért az agrártárcától. Többek között javasolta, hogy 175-ről 170 forintra csökkentsék a támogatás feltételéül szabott limitárat, továbbá, hogy az FVM tegye lehetővé, hogy október 20-a után is igényelhető legyen az EU-n kívüli országokba az exporttámogatás. A szaktárca részéről eddig még reményt keltő ígéretek sem hangzottak el. (UJVÁRI)

Mégis lesz közbeszerzés

Mégis közbeszerzési eljárással dől el, hogy ki építse a négy autópálya-szakaszt – jelentette be Csillag István gazdasági és közlekedési miniszter. A Nemzeti Autópálya Rt. mai közgyűlésén jelentik be, hogy augusztus 6-án írják ki a pályázatot.

BUDAPEST

Felfokozott az igény arra, hogy a verseny ne csak átlátható és tisztességes legyen, hanem a közbeszerzési törvény alapján történjen – mondta a tárca vezetője. Hozzátette: ez némi veszteséggel jár: a meghívásos pályázattal meg lehetett volna takarítani több mint 20 milliárd forintot és azonnal el lehetne kezdeni a munkálatokat.

A miniszter szerint az elmúlt négy évben az autópálya-építés területén megszűnt a verseny és az átláthatóság. A versenybe vetett közbizalmat visszanyerni nem lehet másként, csak európai mércével mért, átlátható versennyel – fűzte hozzá Csillag. A közbeszerzési pályázatok eredményhirdetése október vége körül várható, a munkálatok kezdése 2003 tavaszán lehetséges a szóban forgó sztrádaszakaszokon (M3-as autópálya Polgár és Görbeháza között, az M7-es Becsehely és Letenye között, az M70-es Letenye és Tornyiszentmiklós, valamint az M7-es Balatonszárszó és Ordacsehi között).

Ezután augusztus 27-én kiírják az M7-es Zamárdi és Balatonszárszó közötti szakaszának megépítésére vonatkozó nyílt előminősítéses közbeszerzési eljárást.

A miniszter közölte: ezután valószínűleg három-négyhetente újabb autópálya-építési pályázatok meghirdetése várható. A Zamárdi–Balatonszárszó szakasz mellett az M3-as autópálya Görbeháza és Nyíregyháza, a 81-es számú főút győri bevezető részének második ütemére, a bajai elkerülő út harmadik ütemére, az M35-ös autóút Görbeháza és Debrecen közötti szakaszára, illetve a 88-as számú út Sárvárt elkerülő szakaszára várható még az ősszel közbeszerzési eljárás meghirdetése.

PRIVACSEK ANDRÁS

Ipari parkból repülőtér

Az önkormányzat ingatlanértékesítésből fejlesztene

Elkészült a sármelléki repülőtér általános fejlesztési terve. Ez a koncepció már az új tulajdonosok elképzelései szerint vázolja a repülőtér hosszú távú hasznosítását. A légikikötő ugyanis a jövő hónaptól két önkormányzat tulajdonában működik.

SÁRMELLÉK

Zóka István, a Balaton Airport ügyvezetője elmondta: minden terv megszületett annak érdekében, hogy a repülőtér fejlesztése már az idén megkezdődhessen. A cél az, hogy a reptér mielőbb megfeleljen a nemzetközi légi forgalom követelményeinek. Ehhez a leszállópálya fénytechnikai berendezéseit, a rádiós navigációs rendszert valamint az infrastruktúrát kell megújítani.

Az általános fejlesztési terv úgy született meg, hogy a két tulajdonos önkormányzat érdekeit is figyelembe vették. A sármelléki és a zalavári önkormányzat 1995 óta dolgozik azon, hogy tulajdonosa lehessen a 400 hektáros objektumnak. *Szabó Vendel*, Sármellék polgármestere elmondta: augusztustól már valóság lesz az évek óta dédelgetett álom. Ez azonban nem csak örömet, komoly terhet is jelent.

A repülőtér fejlesztése már az önkormányzatok feladata lesz. Ehhez állami és uniós forrásokat is szeretnének mozgósítani, a pályázatokhoz szükséges önerőt pedig ingatlanértékesítésből teremtik elő. A szakértők szerint ugyanis a 400 hektáros területből 190 hektárra van szükség a repülési zónához. A terület többi részéből ipari parkot terveznek kialakítani. Az ipari célra értékesített ingatlanok árából fedeznék a fejlesztések önkormányzati részét.

Ahhoz azonban, hogy a repülőtér európai színvonalon működtethessék közel egymilliárd forintra van szükség. Ezért olyan tőkeerős befektetőket is keresnek, akik fantáziát látnak egy ilyen beruházásban.

Az önkormányzatok biztosak abban, hogy hosszú távon jó üzletet kötöttek. A Balatonhoz a nyári szezonban eddig több mint 8500 utas érkezett repülővel, ami negyven százalékkal több, a megszokottnál és a tavalyi forgalom nyolcvan százalékát jelenti.

FÁBOS ERIKA

Eredményes APEH-félév

BUDAPEST

Az APEH államháztartási bevétele az első félévben több mint 2524 milliárd forint volt, ami 11,3 százalékkal haladja meg a tavalyi első félévit. A bevételi többlet részben a hatékonyabb adóbeszedéssel magyarázható.

Az általános forgalmi adó bevétel 666 milliárd forint volt, ami 8 százalékkal, mintegy 50 milliárd forinttal több a tavalyi félévinél – mondta *Király László György*, az APEH elnöke. Hozzátette: az adóbevételi többlet elsősorban belföldi értékesítésből származik, az importbeszerzések a tavalyinál kisebb mértékben növekedtek.

A személyi jövedelemadó bevétel június végén 627, 2 milliárd forint volt, ami 15,5 százalékos növekedést jelent. A munkaadói és munkavállalói járulék együttes bevétele 92 milliárd forint volt. A társadalombiztosítás pénzügyi alapjainál 82,2 milliárd forint többlet keletkezett, ami 940,9 milliárd forintos bevételt jelentett.

Az Országgyűlés által elfogadott költségvetési módosításban 90 milliárd forint szja-többlettel, mintegy 75 milliárd forint áfatöbblettel és 40 milliárd forint plusz társasági adóbevétellel számolnak.

Az APEH behajtási, ellenőrzési és szankcionálási tevékenységének eredményeként az államháztartás pozíciója 144 milliárd forinttal javult. Ez 18,2 milliárd forinttal több, mint egy évvel korábban. A szankciókból származó bevétel 12,5 milliárd forint, az adó- és járuléktartozások behajtásából összesen 76,3 milliárd forint folyt be. A félév végén 155 ezer adózó ellen folyt végrehajtási eljárás, 311,9 milliárd forintnyi tartozásra. PRIVACSEK ANDRÁS

BEVÉTELI TÖBBLETEK	2001. ELSŐ FÉLÉV	2002. ELSŐ FÉLÉV
Ellenőrzési megállapításokból befolyt	17,5 milliárd Ft	31,9 milliárd Ft
Kiutalás előtt jogerősen visszatartott	19 milliárd Ft	23,1 milliárd Ft
Behajtás eredményeként befolyt	77,7 milliárd Ft	76,3 milliárd Ft
ebből tb-járulék	25,7 milliárd Ft	26,2 milliárd Ft
Szankciós bevételek	11,6 milliárd Ft	12,5 milliárd Ft

(forrás: APEH)

Bólintottak a fuvarozók

BUDAPEST

Megkezdődnek az egyeztetések a Magyar Közúti Fuvarozók Egyesülete és a Pénzügyminisztérium (PM) között, a fuvarozókat sújtó, július 1-jétől hatályos jövedékiadó-emelés ellentételezéséről. Erről állapodott meg *Burány Sándor*, a Pénzügyminisztérium politikai államtitkára és *de Sorgo Tibor*, az MKFE elnöke. A PM már az előkészítés szakaszában bevonja az MKFE-t azon törvényjavaslatok kidolgozásába, amelyek közvetlenül érintik a közúti fuvarozók munkáját. Az egyesület képviselői jelezték, hogy máris szeretnék kifejteni álláspontjukat néhány fontos kérdésben, így a július eleji jövedékiadó-emelés ügyében. MTI

Ifjúsági konferencia

BUDAPEST

Az idén Budapesten rendezik az Ifjúsági Szállások Nemzetközi Szövetsége (IYHF) 44. Nemzetközi Konferenciáját. A nemzetközi szervezet 62 tagszervezete 18 országban működik.

A kongresszuson 80 országból több mint 250-en vesznek részt – mondta *Saxena Harish*, a nemzetközi szövetség elnöke. Szó lesz a marketingfeladatokról, az információs technológiában elért eredményekről, regionális feladatokról.

A konferencia helyszínéül szolgáló szálloda, a Park Hotel Flamenco aulájának egy része három napra kiállítótérré alakul, ahol a Magyar Turizmus Rt., a Budapesti Turisztikai Hivatal, illetve a Természetvédelmi Intézet is bemutatja az ország nevezetességeit.

A Magyarországon megrendezett nemzetközi konferenciának három fő célja: az ország jó hírnevének terjesztése, a magyar szakemberek információgyűjtésének megkönnyítése és fellendíteni az ifjúsági turizmust – jelentette ki *Meszter László*, a Magyarországi Ifjúsági Szállások Szövetségének (MISZSZ) elnöke. A konferencián tárgyalnak Argentína, Kolumbia, Libanon és Románia felvételéről a szövetségbe. Évente 34 millió vendégéjszakát regisztrálnak a világ ifjúsági turizmusában, amelynek kétharmada belföldi és egyharmada nemzetközi. Európában a vendégéjszakák 25 százalékát, a bevételnek pedig 20 százalékát az ifjúsági turizmus adja. A nemzetközi szervezetnek 62 tagszervezete van és 18 országban működik képviselete. A szervezetnek több mint 4 ezer szálláshelye és 3,5 millió tagkártyával rendelkező tagja van. A MISZSZ 1989-ben alakult és jelenleg 14 ezer tagja van.

PRIVACSEK ANDRÁS

Garanciaalap a termelőknek

BUDAPEST

A mezőgazdasági termelők bevételi biztonsága érdekében Mezőgazdasági Felvásárlási Garancia Alap (MEFA) létrehozását szorgalmazzák a szocialisták. Az alap évi egymilliárd forint készfizető kezességvállalással működne.

Magda Sándor, a parlament mezőgazdasági bizottságának szocialista elnöke tegnap elmondta: a garanciarendszer létrehozásával azt szeretnék elérni, hogy a mezőgazdasági termelők ne legyenek kiszolgáltatva a felvásárlóknak. Magda szerint a termelőket azoktól kell védeni, akik nem rendelkeznek a vásárlás fedezetét garantáló biztosítékkal, vagy nyomtalanul eltűnnek a piacról, maguk mögött hagyva több tíz-, százmillió forintos kifizetetlen számlát, egzisztenciális gondokat okozva ezzel több ezer gazdának.

A Mezőgazdasági Felvásárlási Garancia Alap létrehozásával csökkenteni lehet a mezőgazdasági termelők értékesítési kockázatát. A piaci jelenlétheztszükséges vagyoni biztosíték letételével kiszűrhetők azok a vállalkozók, akik minimális tőkével akarnak felvásárlói tevékenységet folytatni. Így, ha közben a vállalkozás tönkremegy, annak következményeit nem a termelők viselik. A körvonalazódó koncepció szerint az anyagi fedezet a felvásárlónál a tervezett bruttó árbevétel tíz százaléka, minimálisan hárommillió forint garanciabiztosítás lenne.

A MEFA a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési minisztérium irányításával működne. Az elnök úgy fogalmazott: szeretnék, ha a MEFA már a jövő évben védené a termelőket. – UG –

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Krimi

Vizsgálják a móri gyilkosság két gyanúsítottjának DNS-mintáit. *11. oldal*

Programok

Adott egy ember, aki csak ránézésre átlagos: a K-PAX a mozikban. *13. oldal*

Sport

Heti három alkalommal edzenek a PMFC-Ivas női labdarúgói. *14. oldal*

Élet & Stílus

KÍGYÓBŰVÖLŐ. Asterix és Obelix ismét feldúlja az ókori világ nyugalmát. Ezúttal Kleopátra megmentése a cél, bár Gerard Depardieu egyelőre csak a színésznő köldöksminkjét szeretné megigazítani a madridi forgatáson. FOTÓ: EPA

Ínyenc kínai gasztronómia

A világon talán a legelterjedtebb, legismertebb a kínai konyha. A változatos tájaknak és éghajlati zónáknak köszönhetően különleges zöldségek és gyümölcsök teremnek ebben a térségben, a kínai gasztronómia ennek köszönheti izgalmas ízvilágát, és Kínán belüli többféle konyháját.

A kínai térség konyhája változatos és nagyon egészséges, ugyanakkor egyszerű, az ételek zöme gyorsan, akár néhány perc alatt elkészíthető. A zöldségfélék aránya jóval magasabb, mint nálunk, zsiradékot nemigen, sót pedig nagyon keveset használnak. A speciális elkészítés során az a cél, hogy az alapanyagok megőrizzék aromájukat és vitamintartalmukat.

A kínai étkezési szokások mások az ottani nép többségének, mint a kínai konyhát kedvelő külföldi ínyenceknek. A hétköznapi étkezések a távol-keleti országban egyszerűek, a rizst általában metélt tészta helyettesíti, amelyhez zöldséget, halat vagy húst fogyasztanak. Étkezés utáni csemege az amerikai mogyoró vagy a pörkölt, sózott görögdinnyemag. Az ételekhez teát isznak, ennek sok fajtája van és elkészítéséhez különböző gyógynövények leveleit is felhasználják. A zöld tea az egyik kedvenc, de italban a rizspálinka sem megvetendő.

A gasztronómiai hagyományok a kínai világszemlélettel is harmonizálnak, például a csípős-savanyú, az édes-savanyú ízek harmóniája a yin és yang szimbolikájára épül.

Az asztalok megterítésére is nagy gondot fordítanak, az ünnepi asztalon evőcsészék, evőpálcikák, porcelánkanalak és mártásoscsészék sorakoznak. Az ételeket feldarabolva tálalják, és egyszerre teszik az asztalra, így a falatokat mindenki saját ízlésének megfelelően válogathatja. A kanalakat főleg tálalásra használják, a levesekből is pálcikával eszik ki a darabos részeket, a levét pedig megisszák. Általában az étkezés végén eszik a levest, amelyet a főételek mártásmaradékainak hozzáadásával fogyasztanak.

Külföldön elsősorban a kantoni konyha fogásai terjedtek el, általában is szokás a kínai konyhát területileg is felosztani, illetve vannak, akik mandarin- és kulikonyháról beszélnek. Előbbi az uralkodói réteg, utóbbi a köznép étlapjára utal.

Vannak persze egészen meghökkentő ínyencségek is. A sokat emlegetett fecskefészekleves valóság: az Ázsia sziklás tengerpartjain élő szalangála fecske nyálával tapasztja össze fészkét, ezt forró húslevesbe főzik, zöldségekkel ízesítve.

A cserebogár-pástétom vagy a majomvelőleves ma már nem divat még az előkelő helyeken sem, viszont még ma is készítenek száznapos tojást. Ehhez a friss kacsatojást agyag és rizsszalmahamu keverékével bevonják, és száz napra hűvös pincébe teszik. A tojás fehérje lassan áttetsző barnára, sárgája pedig zöldesfeketére változik, és megdermed.

Manapság sokan otthon is szívesen kipróbálják a keleti ízeket. Ha valaki „kínait" akar készíteni, néhány dolgot jó, ha beszerez. Ilyen a tofu, a szójaszósz, a bambuszrügy (amely többféle alakra vágva kerül forgalomba, főleg konzervként). Legyen otthon chilipaprika vagy chiliolaj, üvegtészta (vagy nagyon vékony húslevesmetélt) és néhány olyan finomság, mint a boltokban készen kapható hoisinmártás, ami babszárból, cukorból, fokhagymából és chiliből készül.

Kis keleti konyhaszótár

- Wok: kúp alakú, rendszerint vasból készült edény, amelyben nagyon kevés zsiradékon pirithatunk, süthetünk húsokat, zöldségeket. A wokot erős tűzön átforrósítjuk, és a receptekben megadott, általában 1-2 evőkanál zsiradékkal kikenjük. Ezután kezdjük a pirítást, sütést.
- Édes-savanyú mártás: 2 evőkanál szójaszószt, 3 evőkanál fehér ecetet, 2 evőkanál mézet, 3 evőkanál ketchupot 1 dl vízzel elkeverünk, összeforraljuk, 1 evőkanál kukoricakeményítővel besűrítjük, sherryvel, sóval ízesítjük.
- Öt fűszer por: bors, csillagánizs, fahéj, szegfűszeg és édeskömény keveréke.

Az év itthoni arca

Az Elite Model Look ingyenes modellválogatására az ország minden pontjából érkeztek jelentkezők Budapestre, Miskolcra, Kecskemétre, Debrecenbe, Pécsre, Siófokra és Győrbe. A nagy érdeklődés miatt még két válogatást rendeznek azon 14 és 24 év közötti lányoknak, akik legalább 170 cm magasak. Jelentkezni a www.elitemodellook.hu vagy a 06-1/47-48-333-as telefonszámon lehet, a végső határidő július 26. Az utolsó válogatásokra július 29-én Győrben 14 órakor a Patio étterem-kávéházban, és Budapesten 17 órakor a Tom George Restaurantban kerül sor. A hazai döntő augusztus 13-án lesz Budapesten.

SZTÁRPLETYKÁK

EVA BOROTVÁVAL. A melltartók topmodellje, Eva Herzigova most egy autót fog népszerűsíteni, mégpedig férfinak öltözve. A filmben a modell borotválkozik, majd szoros copfot köt, férfiruhába bújik, végül kimegy az utcára, hogy megkeresse az autóját – amelyet „csak férfiaknak" kínál a cég.

BANDERAS, AZ AKADÁLY. A Buenos Aires-i utcai árusok mérgesek Antonio Banderasra, akinek filmje miatt lezárták a főváros történelmi negyedét. Az árusok bosszankodtak a forgalomkiesés miatt, egy 82 éves újságárus asszony többször is megzavarta a forgatást, és közölte: Banderas a filmekben sokkal vonzóbb, mint életben, és öreg is.

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

Lenyűgöző ízvilág a belvárosban

Gasztronómiai utazás az „Arany folyón" a kínai kultúra felé

Az „információs társadalom" napjainkra közkeletű kifejezéssé vált. Na és persze, az is, ami vele jár: percről percre változó élethelyzetek, rohanó tempó, stressz, feszültség. Természetes, hogy még azok is keresik ebből az állapotból a kitörési pontokat, akikegyébként élvezik a „pörgést". Az ember már csak ilyen. Időnként lassítani kell, pihenni egy kicsit, hogy azután ismét a megszokott szinten tudjunk teljesíteni. A módszerek igen változatosak. Van aki extrém sportokkal, szerencsejátékkal tornássza fel adrenalinszintjét, vagy csak megnézi a moziban a legújabb akciófilmet. Vannak azonban olyan emberek is, akik nyugalomra, harmóniára vágynak, a rohanó hétköznapokból kilépve egy kis „varázslatot" keresnek. Nos, ez a cikk nekik szól.

A pécsi Várady Antal utca 9-ben (72/212-269) a minap fogadta első vendégeit az Aranyfolyó kínai étterem. Volt már ilyen – ránt jatja meg a vállát az olvasó a száraz hír hallatán. De biztosíthatunk mindenkit, ez most más. A betérő vendégeket itt valóban egy kis darab Kína fogadja. Lenyűgöző nyugalmával, harmóniát sugárzó berendezésével és csodálatos ízvilágával. A kínai kultúrához a gasztronómia éppúgy hozzá tartozik, mint a filozófia, a Nagy Fal, vagy a páratlan művészeti értékek. Az étlap ugyanazt a lenyűgöző változatosságot mutatja, mint maga az ország. Felfedezhetjük Kína minden ízét Kantontól Szecsuánig. Az átlagos magyar éttermi vendég zavarba jön a bőséges kínálattól (ez történt velünk is), de a készséges, mosolygós pincér kimerítő tájékoztatásának köszönhetően sikerült választanunk, pár perc elteltével pedig újdonsült Kína-szakértőkké

váltunk. Megismerkedtünk a varázslatos nevű italok és ételek összetevőivel, sőt, megtudtuk azt is, hogy Mile, az étterem közepén álló, nagyméretű, aranyszínű buddha szobor – a kínai tulajdonos szerint – szerencsét és pénzt hoz a házhoz.

Na de térjünk vissza az étlaphoz! A rizs, amely önmagában is fejedelmi köret a különböző ételkülönlegességekhez, itt tizenhárom féle ízesítéssel kérhető. Megtudhatjuk, milyen is a pirított rizs tojással, kukoricával, különféle zöldségekkel... Pazar!

A honi gasztronómiában is hétköznapinak számító csirke, kacsa, marha, sertés ételeken kívül zavarba ejtő bőségben fedezhetjük fel a tenger gyümölcseit. Nem kell nagy jóstehetség ahhoz, hogy kijelentsük: sokan itt fognak megismerkedni például a tintahallal.

Az italokhoz érve már végképp a misztikum világába érkeztünk az Aranyfolyó hullámain. Rózsapálinka, Wu chiapi, bambusz pálinka, Kong Fu, Kaoling, Moutai – mind különleges a maga nemében, s egyiket sem könnyű beszerezni.

Egyébként apró figyelmesség a tulajdonos részéről, hogy minden étkezés után jár egy gyűszűnyi gyümölcspálinka.

(A figyelmességek közé tartozik talán az is, hogy a kisgyermekes vendégekre gondolva babaszékek is vannak, melyek ugyancsak harmonizálnak az étterem többi berendezésével.)

Néhány mondatot a desszertek végtelen sora is megérdemelne, de most legyen elég annyi, hogy az előbb említett „varázslatok" sorából ezek sem lógnak ki. A lap hasábjai pedig – mint tudjuk – végesek.

Kilépve az étteremből elgondolkodhatunk azon, hogy helyesen ejtjük-e valamennyi étel és ital nevét, egy valamiben azonban biztosak lehetünk: hamarosan vissza fogunk térni.

Vista Utazási Központ

Utazzon a Vistával Ausztriába!

Salzburgi Saalachtal
Egy hét egy 4 fős családnak (2 felnőtt + két 12 éven aluli gyermek), apartmanban, uszoda- és strandbelépővel, a hegyi vasút használatával és programokkal:
104 500 Ft/család/hét

Üdülés parasztházaknál
Egy hét reggelivel, hangulatos falusi környezetben:
34 900 Ft/fő

Falusi ősz
3 éjszaka reggelivel, paraszthéznál, a falusi kultúra jegyében, rendezvényekkel, kóstolókkal:
14 700 Ft/fő
(augusztustól októberig)

Vista Utazási Központ
Pécs, Ferencesek u. 2.
tel.: 72/518-770
e-mail: pecs@vista.hu
VISTA
www.vista.hu

Gyönyörű környezetben...
Pácz-tanya
Panzió Étterem
Orfű Lipóc
T./F.:72/498-549, 702-259
www.racztanya.hu
TRÉNINGEK, KONFERENCIÁK, ESKÜVŐK, RENDEZÉSE 300 FŐIG.

REV-COLOR
7624 Pécs, Tiborc utca 38.
Tel./Fax: 72/511-078; 72/511-079;
Mobil: 70/333-23-27; 70/333-23-26
REVCO márkakereskedés
Vakolatok, festékek, színkeverés
Időtálló, színtartó bevonat!
Utólagos hőszigetelés
• élvédők, polisztirol táblák, ragasztók
• dübelek, üvegszövetháló, szerszámok
• szaktanácsadás
Akciós ajánlat:
MEGROSZÁLLÍTJA DÉCSERNYE SZ.-N
Teljes hőszigetelő rendszerek
1.720 Ft/m²-től!
Áfás ár!
REVCO

www.volkswagen.hu
Jó döntés születik.
Már 10% kezdőbefizetéssel, 240.000 Ft-tól elvihető.
Volkswagen Polo már 2.388.000 forinttól.
A negyedik Polo generáció még többet nyújt. Megnövelt tér, új formavilág, az Új Széria magas alapfelszereltsége:
• vezető-, utasoldali és első oldallégzsákok
• ISOFIX előkészítés a biztonsági gyermeküléshez
• pótféklámpa
• elektronikus indításgátló
• elektrohidraulikus, sebességfüggő szervokormány (65 LE-től)
• Beta rádió 4 hangszóróval
• zöld hővédő üvegezés
• 12 év átrozsdásodás elleni garancia
Új Polo
Az Ön Volkswagen márkakereskedője:
Vörös Autóház
7632 Pécs, Megyeri út 80. Tel.: 72/444-066 Fax: 72/549-960
E-mail: vorosautohaz@axelero.hu
Az akció korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig érvényes. A részletekről és a feltételekről a VW márkakereskedés ad tájékoztatást. A képen látható modell extrafelszereltséget tartalmazhat.

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

A Dunántúli Napló HIRDETÉSI TANÁCSADÓT keres.

Feladata:
- új piacok megszervezése
- a hirdetési árbevétel növelése
- üzletkötési stratégiák megvalósítása

Az ideális pályázó:
- kitartó, ambiciózus egyéniség
- szereti a kihívásokat
- jó kommunikációs és problémamegoldó készséggel rendelkezik
- pozitív gondolkodású

Amit nyújtunk:
- korszerű munkakörülmények
- multinacionális cég háttere
- versenyképes, teljesítménnyel arányos jövedelem

Amennyiben ajánlatunk felkeltette érdeklődését, kérjük, küldje el fényképes, kézzel írt pályázatát

2002. július 31-éig

„Tanácsadó" megjelöléssel az alábbi címre: 7627 Pécs, Engel János u. 8.

Dunántúli Napló

ÁLLÁST KÍNÁL

A COSMÉCANIQUE újonnan nyíló pécsi szépségház KOZMETIKUST, MŰKÖRMÖST, FODRÁSZT keres
Érd.: Lajos László, franchise-managernél, 20/372-372-4 *271554*

A Murphy's Pub (Pécs, Király u. 2.) kizárólag idegennyelv-ismerettel és képesítéssel rendelkező felszolgáló-pultost keres. Tel.: 70/286-7723 *267332*

HELKON Ruhaipari Kft. felvételt hirdet *varrónői* állásra. Jelentkezni személyesen lehet Haraszti Józsefné varrodavezetőnél a cég Endresz György u. 2. szám alatti telephelyén, 7.00 - 13.00 óra között.

AZ OK Magyar Kesztyűgyártó KV. felvesz szakképzett allangírozót, valamint számozó-préselőt, stepp és laschvarrónőket, kézzel varrókat, csinosítókat, kézi díszítőket. Jelentkezni a 72/550-310-es telefonszámon vagy a következő címen, személyesen lehet, a művezetőknél: 7632 Pécs, Lahti u. 9. *271435*

ÉPÍTŐIPARBA segédmunkásokat felveszek. Tel.: 06-20-4342-146 *264756*

FIATAL pécsi autószerelőket pécsi munkahelyre felveszünk. 06-20/9785-932 *271425*

ASZTALOS és ÁCS SZAKMUNKÁSOKAT azonnali belépéssel felveszek. Tel.: 06/30/2778-778 *269415*

GYAKORLOTT redőnyszerelőt felveszek. 06-20/3220-296 *267705*

JOGOSÍTVÁNNYAL rendelkező női munkatársat keresünk fagylalt mozgó árusításra Pécs keleti részéről. Tel.: 20/9840-200 *271379*

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-20/9492-506 *270102*

KEZDŐ asztalost felveszek. 06-30/227-6048 *267279*

KOZMETIKUSTANULÓT felveszek. 06-20/9455-278 *271448*

KÖLTSÉGVETÉSI szervezet bérszámfejtési, munkaügyi feladatokra számítógépes gyakorlattal, középfokú végzettségű ügyintézőt keres. Bérezés a Ktv. szerint. Az írásos pályázatot 7601 Pécs, Pf. 46. címre kérjük 10 napon belül megküldeni. *266086*

A Dunántúli Regionális Vízmű Rt. gyakorlattal rendelkező kontrollert keres,
közgazdasági egyetem vagy számviteli főiskolai végzettséggel.
Érdeklődni: 550-003 *271509*

MEGVÁLTOZOTT munkaképességű női dolgozót könnyű összeszerelési munkára felveszünk. Tel.: 72/324-236 *271364*

MULTINACIONÁLIS vállalat új értékesítési csoport felépítéséhez vezetőt keres. „Igazgató" Pécs 7601 Pf. 10. *264604*

NAGY bolthálozattal rendelkező sleptúrást keresünk élelmiszer terítésre. 30/993-1013 *269331*

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó kőművest felveszek. Tel.: 30/437-2232 *271385*

PÉCS-Plaza Görög Étterme pultos hölgyeket felvesz 30 éves korig. Jelentkezni a 30/288-3857-es számon lehet. *266130*

PIACVEZETŐ média keres hirdetésszervezőket. Elvárás: erkölcsi bizonyítvány, kiegyensúlyozott beszédkészség, magas szintű problémakezelő képesség. Juttatás: alapfizetés, költségtérítés, folyamatos szakmai továbbképzés, előrelépési lehetőség. Tel.: 20/922-60-62 Kisokos Média Kft. *267291*

Dél-dunántúli kereskedelmi Rt. területi képviselő munkakörbe keres
fiatal, pályakezdő munkatársat
Az ideális jelölt rendelkezik:
- érettségivel,
- B kategóriájú jogosítvánnyal,
- saját gépkocsival,

Szakmai önéletrajzát 2002. VII. 30-áig az alábbi címre várjuk: Pécs, Verseny utca 19. „Területi képviselő" jeligére. *268637*

AMERIKAI tulajdonú részvénytársaság 30-55 éves igényes érettségizett munkatársakat keres egyedülálló lehetőségekkel. Érdeklődni a 30-9978-768 telefonszámon lehet. *225702*

CÉGCSOPORT önálló munkavégzésre képes, legalább mérlegképes könyvelőt keres. Német- vagy angolnyelv-tudás előnyt jelent. Részletes önéletrajzot magyar és idegen nyelven a bérigény megjelölésével és a bizonyítványmásolatokat „Ambíció" jeligére, 7627 Pécs, Engel J. u. 8. hirdetőbe kérjük elküldeni. *264458*

NÉMETORSZÁGBA keresünk húsfeldolgozó szakmunkásokat magas kereseti lehetőséggel. Tel.: 06/1-275-4065. *271373*

TÉGLAGYÁRBA segédmunkásokat veszek fel. 20/9451-839. *267306*

A Meló-Sok Iskolai Szövetkezet azonnali kezdéssel keres nappali tagozatos diákokat Pécsen, Kozármisleny, Kisharsány, Botykapeterd, Csonkamindszentre terjesztéses munkára! Érdeklődni: 79/321-655/152 vagy 30/259-6193-as telefonszámon. *271535*

A Pagoda presszóba hétvégi munkára felszolgálót keresek. É.: a helyszínen 20 ó.-tól. *271571*

ANGOL levelező - adminisztrátor munkakörbe számítógép ismeretekkel rendelkező középkorú hölgyet keres, nagykereskedelmi Kft. Pályázatokat „Nem dohányzó" jeligére a 7608 Pécs, Pf.: 10 címre kérjük. *271507*

GÉPLAKATOST keresünk felvételre. Tel.: 72/511-707 *271542*

KŐMŰVESEKET felveszek. 06-20-497-0572 *233331*

KÖNYVELŐ iroda könyvelőt keres. 72/212-333 *271528*

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó szobafestőt felveszek. 06-20/9370-705 *271538*

SZÁLLODÁBA szobaasszonyt felveszünk. Tel.: 72/538-111 *271506*

SZENNYVÍZCSATORNA építésben jártas, profi technikust vagy mérnököt azonnali belépéssel felveszek. Havi nettó 130 E Ft. Tel.: 30/9475-329 *271492*

VAGYONŐRÖKET keresünk pécsi munkahelyre. T.: 564-760, 20/4920-357 *271527*

2-4 órás takarítót keresek reggelre. Érd.: 29-én (hétfőn) Jókai u. 30. Jelen iroda. *271484*

KÖZLEMÉNY

HAROLD 26. Univ. Tel.: 30/265-1992 *271414*

Sárkőfisztítást vállalunk, kiszállással vidéken is. Tel.: 06-30/2858-902, 72/324-236 *271738*

SALIBÁR étterem értesíti kedves vendégeit, hogy aug. 1-jétől szabadság miatt zárva tart. Nyitás aug. 26-án. *267360*

OKTATÁS

DIÁKOK részére délelőttös, délutános és hétvégi tanfolyamot indít a Mecsek Autósiskola július 29-én, hétfőn 17 órakor. Várjuk a tisztelt jelentkezőket a Tüzér u. 3/1. szám alatt a Mozgalmi házban! *269333*

Oktatási Központ

A Magyar Iparszövetség Oktatási Központ Kft. Pécsi kirendeltsége az alábbi **tanfolyamaira** várja a jelentkezőket:
- lakberendező
- kosárfonó és fonottbútor-készítő
- kéz- és lábápoló, műkörömépítő
- fürdősmasszőr
- gyógymasszőr
- virágkötő
- fazekas
- szakács
- pincér
- vendéglátás
- falusi vendéglátó
- fodrász
- dajka
- mixer
- reflexológus
- ABC-eladó
- frissítő (kondicionáló) masszőr
- vendéglátó-üzletvezető I–II.
- kereskedő-boltvezető I–II.

Vállalunk továbbá céges nyelvi és informatikai képzést. Vállalatoknak, önkormányzati és magán intézményeknek, cégeknek igény szerint tréningeket szervezünk, elsősorban kommunikáció, a hatékony tárgyalástechnika, etikett és protokoll az üzleti életben, valamint az ügyfélszolgálat sikeréért – témakörben.

További információ:
Magyar Iparszövetség Oktatási Központ Kft. 7632 Pécs, Apáczai Csere János körtér 1. Telefon: 06-72/444-278

GRAFOLÓGUSKÉPZÉS szeptembertől 30/288-9851 *268842*

INTENZÍV gépíró tanfolyamok. 20/370-2087 *268842*

KÖSZÖNET

Szeretnénk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, tanárainak, iskolatársaknak, munkatársaknak, ismerősöknek köszönetet mondani, akik szeretett kisfiúnk,

ÁCS LÁSZLÓ

temetésén örökké tartó fájdalmunkban mellettünk voltak.

Ács család *267346*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

STENGE FERENCNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *271417*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

KIRSCH ANTALNÉ

temetésén részt vettek, virágaikkal, együttérzésükkel fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *271515*

KISKERESKEDŐK

ANNA-NAPI VACSORAEST
július 27-én, szombaton
PÉCSETT, A FLÓRIÁN KISVENDÉGLŐBEN
Anna-napi speciális menük, kerthelyiség, garantált jó hangulat!
Zenél a Harmónia-Band!
ASZTALFOGLALÁS 72/333-279

Cornea Optika
POLICE NAPSZEMÜVEGEK
–40%-os árengedménnyel
Dioptriás napszemüvegek 20% kedvezménnyel!
Cornea Optika Pécs, Rákóczi út 28. Tel.: 72/212-417 (Zsolnay-szobornál)

Kertváros
hirdetésfelvétel
hírlapárusítás
előfizetés
Hirdetésfelvételi irodánk a Berek utcában
Pécs, Kertváros, Berek u. 6. (Berek Bisztró északi oldal) *Telefon: 412-565*
Nyitva: hétköznap 7.30–17, szombat 7.30–12

GYÁSZHÍR

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

POLLÁK VIKTÓRIA

életének 87. évében átadta lelkét az Úrnak. Temetése 2002. július 30-án, 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából.

A gyászoló család *265585*

„Értünk többé már nem aggódsz, nem fáradsz és nem dolgozol. Örök álom lezárta szemed, megpihenni tért két dolgos kezed. Számunkra Te sosem leszel halott, örökké élni fogsz mint a csillagok."

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

HARTAI ROLAND (Dudi)

22 évesen örökre itthagyott bennünket. Temetése augusztus 2-án, délután 13 órakor a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *267347*

„Szeretetben és szenvedésben szíve holtra fáradt, síri álom adj nyugalmat édes jó Anyánknak".

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

FARKAS VILMOSNÉ Dudás Ilona

volt palkonyai lakos 88 éves korában Pécsett elhunyt. Temetése 2002. július 30-án 13 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

A gyászoló család *271550*

„Értünk többé már nem aggódsz, nem fáradsz és nem dolgozol. Örök álom lezárta szemed, megpihenni tért két dolgos kezed. Számunkra te sosem leszel halott, örökké élni fogsz, mint a csillagok."

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem és édesanyám,

DOROZSMAI FERENCNÉ Tóth Ildikó a Fortuna Patika dolgozója

türelemmel viselt súlyos betegségben, 55 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása augusztus 1-jén, 13 órakor lesz a pécsi központi temető nagytermében.

Gyászoló férje, fia és a család *266078*

„Mikor elfáradtam s lelkem roskadozva vittem, csendesen és váratlanul átkarolt az Isten."

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk, vőm, testvérem és kedves rokonunk,

HEIZLER JÁNOS

volt nagyárpádi lakos 69 évesen elhunyt. Temetése július 31-én, 13 órakor. Előtte gyászmise a pécsi köztemetőben.

A gyászoló család *267350*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

LUKÁCS ISTVÁNNÉ Sümegi Anna

76 éves korában elhunyt. Temetése július 29-én, 15 órakor lesz a szigetvári turbéki temetőben.

A gyászoló család *271442*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, papánk, testvérünk, rokonunk,

BETLEHEM MIKLÓS

63 éves korában elhunyt. Temetése augusztus 1-jén, 14.30 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászmise 14 órakor.

A gyászoló család *271419*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy testvérem, sógorom, bátyánk,

OSTYÁNSZKI KÁLMÁN

67 éves korában elhunyt. Temetése július 26-án, 14 órakor lesz a márfai temetőben.

A gyászoló család *271447*

HIRDETÉSÉT FELADHATJA AZ **505-017** FAXSZÁMON IS AZ ÚJ DN-BE!

Pécs-Üszögpusztai Fűrészüzem Tel./fax: 72/438-480 Nyitva: h–p.: 7–16 óráig

45 800 Ft/m³

● Luc fűrészáru	● Bramac léc 3x5 cm 55–75 Ft/fm	● Lambéria	I. o. 1550 Ft/nm
● Gerenda		● 13-as	II. o. 1150 Ft/nm
● Padló	● Normál léc 2,5x5 cm 50–64 Ft/fm	● Hajópadló	I. o. 2100 Ft/nm
● Deszka		● 20-as	II. o. 1550 Ft/nm

Áraink az árat tartalmazzák! Nagytételben való vásárláskor árengedmény! *271496*

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

GÖRCSÖNY, SZILVÁS, REGENYE, SZŐKE, területére.

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. Ennek eredményeképpen:

- **Bólyban** a pincesor és a zártkert 0,4 kV-os hálózat bővítés, illetve a zártkert közvilágítási hálózat létesítése befejeződött. A hálózatok 2002. július 26-án véglegesen **feszültség alá kerülnek**.

Az elkészült létesítmények érintése **tilos és életveszélyes!**

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres a

BUDAI VÁROSRÉSZ területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló ügynökségén Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél, Pécs, Bocskay u. 86.

Telefon: 538-516, 06-30/9460-552

Több sikerrel az autótolvajok nyomában

PÉCS

Nagyobb eséllyel kerülhetnek elő a lopott autók a baranyai polgárőrök új rendszámfelismerő rendszere segítségével. A pályázaton nyert, kamerával összekapcsolt hordozható számítógép mozgás közben is kiszűri a lopott és körözött autókat.

A Matrix Police elnevezésű, hárommillió forint értékű rendszer másodpercenként tíz gépjárművet is képes azonosítani, s ha rendszámuk szerepel a rendőrségi nyilvántartásban, azonnal riasztja a kezelőt. Mivel a számítógép nemcsak magyar, hanem európai rendszámokat is felismer, nemzetközi körözésekhez is használható. A Matrix Police adatbázisa a jelenleg Magyarországon keresett százhetvenezer gépjármű rendszámát, gyártmányát és színét tárolja, a nyilvántartást állandóan frissítik. *Tóth Tibor* rendőr alezredes, a polgárőrség elnöke hangsúlyozta: a szerkezettel nem haladási sebességet fognak mérni, nem akarják az állampolgárokat „riogatni", hanem a rendőrséggel együttműködve kifejezetten a lopott autók felderítésére törekszenek. Megyénkben egyébként már működik hasonló berendezés: a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság hét éve rendelkezik ugyanennek a rendszernek egy korábbi változatával, mondta el *Szél Attila* rendőr őrnagy.

F. I.

Jönnek az álkézbesítők

PÉCS

Több településről is érkeztek bejelentések arról, hogy a 19 ezer forintos rendkívüli nyugdíj-kiegészítés ürügyén tolvajok próbálnak bejutni idős emberek otthonába.

A napokban kapják kézhez az érintettek a rendkívüli, egységesen 19 ezer forintos nyugdíj-kiegészítést. Az alkalmat kihasználva az ország több településén álkézbesítők jelentek meg, akik a folyósítás ürügyén be akarnak jutni az öregek otthonaiba.

A Magyar Posta Rt. Tájékoztatási Igazgatósága közleményben hívta fel a figyelmet, hogy a 19 ezer forintos összeget is – hasonlóan a havi, megszokott nyugellátáshoz – a postás kézbesíti, a társaság semmilyen külső céget nem bízott meg az átadással. Ha esetleg nem az ismert postás jelenne meg a pénzzel, az ügyfelek kérjék el a személyazonosságot igazoló okmányt, amelyet a Magyar Posta adott ki.

Ugyancsak intő jel lehet, ha a postás nagyobb címletet kíván adni, mivel a kézbesítőknél előre meghatározott összegek vannak, így abból visszaadni nem szükséges.

A lakók figyelmét elterelve gyakran próbálnak bejutni bűnöző elemek az idősek otthonaiba. Előfordul, hogy önkormányzati dolgozónak adják ki magukat, a nyugdíjfolyósító intézetre hivatkoznak, vagy – mint most, a különleges juttatás kapcsán – kézbesítőnek adják ki magukat. Bűnmegelőzési szakemberek felhívják a figyelmet arra, hogy az idősek semmiképp se engedjenek be idegent az otthonukba.

NYAKA SZ.

HÍREK

Erőnlét

Még szerencse, hogy a postás (néha) kerékpárral jár. Tegnap délelőtt Görcsöny és Regenye között egy férfi a kukoricásban várt a megfelelő pillanatra, hogy lecsaphasson a – feltehetőleg már korábban kiszemelt – áldozatára, aki a helyi postáshölgy személyében nemsokára meg is jelent. A kézbesítőt azonban – lélekjelenlétének, no meg gyorsaságának köszönhetően – nem sikerült beérnie, így se pénz, se bicikli. Egy kis erőnlét néha sokat segíthet. Az ismeretlen ellen rendőrségi feljelentés született. S. A.

PÉCSETT szerdán a nyomozók egy házkutatást követően öt személyt előállítottak egy lakásból, ahol előre csomagolt marihuánát, valamint feltehetően lopott mobiltelefonokat is találtak. Egy huszonnégy éves fiatalembert, aki mint kiderült, saját maga termesztette és árulta a füvet, őrizetbe vettek. (mb)

PÉCSETT szerdán a járőrök elfogtak két középkorú férfit, akik nem vonultak be kiszabott börtönbüntetésük letöltésére. *(mb)*

PÉCSETT, az Ifjúság úton szerda reggel egy autós, miközben az út bal oldalán szeretett volna megállni, autója elejével összeütközött egy szembe jövő motorossal, aki súlyosan megsérült. *(mb)*

A PÉCSI Rendőrkapitányság kéri azok jelentkezését, akik július 12-én látták, amint délután négy órakor Pécsett, a Móra Ferenc úton a vásártér felé közlekedve két segédmotor-kerékpáros összeütközött, majd egyikük a Bogár utcába behajtva távozott a helyszínről. *(mb)*

MILLIÓS KÁR. Megközelítően 12 millió forint értékű dohányáruval a rakterében vittek el ismeretlen tettesek egy áruszállító furgont Dunaújvárosban. A bejelentést követően a furgonnak és rakományának a felkutatására országos körözést rendeltek el. EUROPRESS

TOLVAJ PÁR. Lopás vétsége miatt vette őrizetbe a Szegedi Rendőrkapitányság D. Lajost és feleségét. A két középkorú személyt azzal gyanúsítják, hogy a helyi katolikus templom lépcsőjéről ellopták egy fiatal lány táskáját. A kár több mint húszezer forint, ugyanis a sértett ebben tartotta igazolványait, mobiltelefonját és pénzét. EUROPRESS

CSALÓK. Ismeretlen tettesek az utóbbi hetekben különböző cégektől számítástechnikai eszközöket tulajdonítanak el a KÜRT Computer Rendszerház Rt. nevében. Az elkövetők arra hivatkoznak, hogy a cégtől jöttek és vizsgálatra, illetve javításra viszik el a számítógépeket. Az ügyben a rendőrség nyomozást folytat. MTI

MÓRI DNS-MINTÁK. Megkezdődött a móri rablógyilkosság két gyanúsítottjának felismertetési eljárása. Mára elkészül a gyanúsítottaktól származó DNS-minták összehasonlítása is a vérengzés színhelyén talált maradványokkal. Lapunk információi szerint a rablógyilkosság két gyanúsítottja, a 27 éves *Kaiser Ede Krisztián* és a szintén 27 éves *Hajdú László* budapesti lakosokat korábban rablás miatt körözték, és így kerültek a rendőrség látókörébe. ■

Elítélték Czeizel Endrét

Örökbeadásokban való közreműködés miatt másfél éves felfüggesztett szabadságvesztésre ítélték szerdán Czeizel Endre genetikust, a büntetést két év próbaidőre felfüggesztették. Az ítélet nem jogerős.

BUDAPEST

A Fővárosi Bíróság négy rendbeli emberkereskedelemben, bűnsegédként való részvételben találta bűnösnek a genetikust. Az ügyészség szerint Czeizel és társai 1994-től 1996-ig pénzért adtak örökbe csecsemőket külföldre. A vád szerint ebben az időszakban több nehéz anyagi helyzetben lévő magyar nő a tengerentúlon szülte meg és adta örökbe gyermekét, amiért több ezer dollárt kaptak.

Az ügy vádlottjai Czeizelen kívül: Merhala Zoltán, a genetikus tudományos titkára, Gáti Marianna amerikai állampolgárságú nő, annak édesanyja, Rózsa Béláné, valamint Körmendy-Ékes Judit ügyvéd, az ORTT elnöke. Mindegyikük – nem jogerősen – felfüggesztett börtönbüntetést kapott. Az ügyész súlyosbításért, a vádlottak és védőik felmentésért fellebbeztek, a büntetőper a Legfelsőbb Bíróságon folytatódik.

Czeizel Endre végig tagadta bűnösségét. Ügyvédje a védőbeszédben azt mondta: a professzor nem illegális, anyagi haszonszerzést célzó örökbefogadások miatt működött együtt Gáti Mariannával, hanem csupán azért, hogy ha egy-egy esetben Magyarországon már nincs lehetőség örökbefogadásra, az legalább külföldön létrejöhessen.

Az üggyel kapcsolatba került Körmendy-Ékes Judit is, az ORTT elnöke, akit bűnsegédlettel vádoltak, ő hat hónapos felfüggesztett börtönbüntetést kapott. Az ügyész szerint a Körmendy-Ékes segítségével lebonyolított örökbefogadásnál 800 ezer forintot fizettek a gyermekért az örökbefogadó szülőknek. Velük szemben a bíróság megszüntette az eljárást, és megrovásban részesítette őket; mondván, hogy bár törvénysértően jártak el, cselekedetük nem veszélyes a társadalomra.

PRIVACSEK ANDRÁS

Ki ismeri?

PÉCS

A rendőrség ismeretlen személy azonosításához kéri a lakosság segítségét. Július 19-én Pécsett, a malomvölgyi II-es tó délkeleti oldalán, a Büfé mellett található második öbölnél egy máig ismeretlen férfi holttestére bukkantak. A férfi 45–50 év körüli, 175 cm magas, kövér testalkatú, pocakos. Feje kerek, haja vöröses, fejtetőn ritkuló. Szeme színe barna, orra tömzsi. A holttest bal csuklóján öngyilkossági kísérletre utaló nyomok látszanak, különös ismertetőjegye nincs. A férfi kék színű farmerdzsekit, szürke, rövid ujjú pólót, és barna, bőrnek tűnő tavaszi cipőt viselt. A rendőrség kéri, hogy aki a személyleírás, illetve a körülmények alapján ráismer a férfire, jelentkezzék a Pécsi Rendőrkapitányságon.

M. B.

GERÉNYES BEMUTATKOZIK

Gerényes új közösségei

A községvezetőség szeretné, ha a régi ifjúsági és egyéb közösségek újjászületnének. Nem véletlen, hogy klubhelyiséget alakítanak ki. Ismét tervezik a szüreti felvonulás és mulatság feleleventését. A faluban mindig is sokan vállaltak társadalmi munkát, így szépült meg a kultúrház. Csinosodik is a helység, folytatódik a vízelvezetők rendezése.

A mostani polgármester, *Léder Szilveszter* egy esztendeje vezeti a községet. Korábban a községvezetési teendőket *Jónás István* látta el, aki körjegyző lett Vásárosdombón. Elsősorban az utóbbi személynek köszönhetően az elmúlt évek során jelentős társadalmi munkasegítséggel járda épült, a kultúrház tetejét kijavították, a csapadékvíz-elvezetőket megerősítették. Kezdeményezésére a volt tejcsarnokban a cigányoknak klubot rendeztek be. Elkészült a kitelepített németek anyagi támogatásával is a világháborús emlékmű, körülötte pedig a kegyeleti park. Szép környezetben helyezkedik el a település, egy része, mint a Kotág sík területen, más utacsoportjai, mint a Hódos, vagy a Magyar utca viszont magas dombokon lettek kialakítva. A Hódos különálló egység, jó 600 méterre a községmagtól. A határban és a közigazgatási terület peremén komoly erdők húzódnak, például Tékes közelében is. Az utcákban nem egy helyen népi értékű házakat láthatunk, némelyiket azonban – így a harangláb közelében – pincebeszakadás veszélyeztet. Megmentik az értékeket, tehát a hangulatos falukép nem enyészik el, tudtuk meg a falu első emberétől. Rendezik a Téglás felé eső részt, hogy az esők utáni alkalmi iszapos lefolyások a házakat se veszélyeztessék. A volt iskolaépületben helyet kap az önkormányzat, amely jelenleg egy kis szobában működik. Az iskolában lesz még az orvosi rendelő és a klub. A katolikus sírkert új parcellarésszel bővül. Takarékossági okból ezentúl a falunapot és a szüreti mulatságot egy időben: szeptember végén, vagy október elején rendezik, bízva a fiatalok pozitív hozzáállásában. ■

Léder Szilveszter polgármester

Egy szőlő maradt

Tavaly még *Antal István* és *Sáska Géza* termesztett szőlőt, idénre a 79 éves *Hetesi István* maradt az egyetlen szőlőtulajdonos. Ő is a házánál telepít, mert a határban kutyák, rókák és borzok dézsmálják a termést. A négy tőkéről elszaporított lugasa a fél udvart befedi már. A gyümölcs-, a drót- és az oszloptolvajok bűntettei is kedvét szegték a gazdáknak. Pár évtizede csaknem kétszázan foglalkoztak szőlőtermesztéssel a Kotak-, a Csákó-, a Hátsó Téglás-, a Téglás-, az Ebhát- és a Sásos-dűlőben. A magas dombok és a mély völgyek miatt eléggé fagyzugos a terület, viszont nagyon ritka a jégverés. Közkedvelt faj volt az Elvira, valamint a Százsoros. ■

VILÁGHÁBORÚS EMLÉKMŰ és kegyeleti park készült a kitelepített németek anyagi támogatásával pár esztendeje. A mutatós helyet átutazó külföldiek is felkeresik. Hasonló céllal magánerőből egy szobrot emeltek 1944-ben a Szíjártó-portán, amikor a gyermekük, *Szíjártó Lajos* a Donnál elesett. ■

Több a magyar

Egykor a németek voltak többségben. Lélekszámuk 1930-ban 375, míg a magyaroké ekkor 267. Az 1970-es adat: magyar 401, a német pedig 17. A II. világháború után telepesek érkeztek a Duna–Tisza közéről és a Hajdúságból is. Ősi famíliák: *Bükkösdi, Hetesi, Hódosi, Kovács, Lőrincz, Mézner, Wenhardt.* Napjainkban 284-en laknak a községben, ebből 70 a cigány. ■

A falu gazdái

Polgármester: *Léder Szilveszter* (57 éves). Alpolgármester: *Schön János* (44) nyugdíjas. Képviselők: *Csordás Sándorné* (56) hivatalsegéd, *Brandt István* (69) nyugdíjas, *Füzes Elekné* (69) nyugdíjas, *Szilágyi Gyula* (51) útépítő. A 3 fős cigány kisebbségi önkormányzat nem működik, mert az egyik tag: *Orsós László* lemondott. A Lungo Drom helyi szervezetének elnöke *Lőrincz Istvánné.* ■

A HANGULATOSAN BERENDEZETT kicsi katolikus harangláb-templom a volt iskolában található, gondnoka *Háger Györgyné.* Kegytárgyai a jószágokat védik és oltalmaznak a fagyoktól. Idejárnak istentiszteletre az evangélikusok is, miután az ő imahelyüket nem is oly rég baleseteszélyre hivatkozva lebontották. Számos bontott téglája külföldre is eljutott, hogy németországi és hollandiai templomokat erősítsenek velük. ■

A FALU TÖRTÉNELME

Oklevél először 1296-ban említette Gurenes formában, aminek az értelme: olyan hely, ahol szokatlanul sok a görény. Annyi biztos, hogy a Téglás- és a Puszta-dűlőben középkori falunyom fedezhető fel, hisz a felszínen cserép- és téglatöredékeket és egyéb kallódó leleteket fedezhetünk fel. Nincs kizárva, hogy Árpád-kori település létezett a Csákó-, a Csallányos-, a Hódos-, a Hábi- és Nyires-dűlőben. A török hódoltság ideje alatt magyarok lakták végig. Néhány idős lakó állítja, hogy a Magyar utcában, a mai harangláb udvarán és a környékbeli portákon, valamint a hódosi falurész keleti részén török sírkert létezett. A hajdani Weseli-portán például nyolc emberi koponyát leltek az építkezők. Az utóbbi időben berogyó régi pincéket és föld alatti járatokat a néphit hódoltsági alagútnak tartja. A török kiűzése után is elsősorban magyarok települtek be, méghozzá döntően a szomszéd falvakból. Az evangélikus vallású németek is a XVIII. század elején érkeztek a jelenlegi adatok szerint Ulmból, Rottenburgból és Romenshaizenből. A lélekszámban idővel a németek kerültek többségbe. A világháborút követő kitelepítésükkel azonban alig maradt német familia a községben. Őskori kerámia-maradványokat mos ki az eső, vet fel az eke a Sásos- és a Csákó-dűlőben.

MELEG VÍZ. Számos vállalkozás alakult. *Deák Gyula* fekete bodzást telepített, most szerveződik egy gyógynövénytermesztő csoport. Méhészetet vezet *idős Deák Gyula* és *Léder Tibor.* A polgármester csaknem 100 méhcsaládot gondoz. A föld mélyében melegvízforrás rejtőzik. Tán lesz, aki feltárja. ■

gerenyes.dunantulinaplo.hu

Az összeállítás ***a gerényesi önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Összeállította: ***Csuti János***

MA

Kelte 5.15 – Nyugta 20.25
Kelte 22.00 – Nyugta 6.59

ANNA, ANIKÓ napja

Anna. Bibliai név, jelentése: Isten kegyelme. Védőszentje: Szent Anna, Szűz Mária édesanyja. Virága: a fukszia.
Egyéb névnapok: Aniella, Anina, Anita, Kisanna, Joakim, Nanetta, Ninon, Mózes, Panna, Taddeus, Tádé.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Szent Joakim és Anna, Szűz Mária szülei napja. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Paraszkéva vértanúnő emlékezete. (Ortodox: Szent Magyar Mózes napja.)
Napi igék: Kat.: Zsolt 131. Mt 13,16-17. Ref.: Ézs 20. 2Pét 1,1-11. Ev.: lPét 3,8-17. Jn 7,25-30. Ort.: Róm 16,1-16. Mt 13,3-9.

ÉVFORDULÓK

E napon született
1856-ban **George Bernard Shaw** ír drámaíró,
1875-ben **Antonio Machado y Ruiz** spanyol költő,
1928-ban **Stanley Kubrick,** amerikai filmrendező
1942-ben **Mick Jagger,** angol rockzenész, a Rolling Stones énekese.
E napon hunyt el
1959-ben **Manuel Altolaguirre** spanyol költő,
1967-ben **Füst Milán** író, költő.

ÉVNAPOK

1083. július 26. Szent Gellért. Ezen a napon avatták szentté Csanádon az 1046-ban vértanúhalált halt Gellért püspököt.

HOROSZKÓP

OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.), 06-90-230-355. A legszebb nyár is a megszokottság közönyébe süppedhet, legyen akármilyen kényelmes is a tévés szoba karosszéke és hűvössége. Próbáljon ki egy szabadban elkészíthető különleges ételreceptet vagy segítsen kedvesének a konyhában. Lehet, hogy ősrégi trükk, de gyakran bevállik.

SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.), 06-90-230-356. Az Oroszlán időszaka jelentős haladást jelez anyagi, pénzügyi téren. A legkülönbözőbb formákban érkezhet Önhöz a szerencse. Kaphat fizetésemelést, jutalmat vagy egyszerűen csak tisztességes haszonnal értékesítheti a megtermelt mezőgazdasági termékeket.

MÉRLEG (IX. 24.–X. 23.), 06-90-230-357. Az otthona, a környezete kerül a figyelem középpontjába. Számíthat arra, hogy az átlagosnál több vendég, barát, rokon kopogtat be Önhöz az Oroszlán időszakában. Egy fontos összejövetel éppen úgy alakul, ahogy azt Ön szerette volna.

SKORPIÓ (X. 24.–XI. 22.), 06-90-230-358. Sürgeti Önt egy határidő, ezért nagyon kell igyekeznie. Az Uránusz és a Hold szögkapcsolata nem sok jót ígér. Siessen, de ne kapkodjon! A jómód eléréséhez nem kell önzőnek lenni, csak el kell ismerni a pénz pozitív mivoltát és megszerezni belőle az Önt megillető részt.

NYILAS (XI. 23.–XII. 21.), 06-90-230-359. Egy valaha nagyon fontosnak vélt cél mára vesztett a jelentőségéből. Nézzen szét a nagyvilágban, és meg fogja találni a lelkiismeretességhez méltó feladatokat. Az álmait kövesse, azokra hallgasson.

BAK (XII. 22.–I. 20.), 06-90-230-360. Bolygója pozitív erőket sugároz horoszkópjára. Ön reálisan látja a helyzetét és a lehetőségeit. Apró lépésekkel közelít nagy céljai elérésére. A szerelemben kedveznek a csillagok.

VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 20.), 06-90-230-361. Munkájában nagy perspektíva rejlik. Ha a szokásos feladatait is jól végzi, sikert fog elérni általa. Szerelmi kapcsolatát őrizze, arra vigyázzon, hogy a párhuzamos kapcsolat bajba sodorhatja, amiben Ön lehet a vesztes.

HALAK (II. 21.–III. 20.), 06-90-230-362. Föltámad kritikai hajlama, igencsak megbírálja a környezetében élőket. A csillagok arra ösztönzik, hogy inkább keresse a saját hibáit. Lazítson, pihenjen, élvezze az életet kedvére.

KOS (III. 21.–IV. 20.), 06-90-230-351. Rugalmasabb gondolkodásra és cselekvésre hajlamosítják a csillagok. Szükségét érzi egy kis változtatásnak, amelynek kockázatát jó pénzügyi befektetéssel védheti ki. Legyen magabiztos.

BIKA (IV. 21.–V. 20.), 06-90-230-352. Egy utazási lehetőség kínálkozik, amelyen nem kell gondolkodnia, fogadja el. Szürke hétköznapjait ezáltal megszínesítheti. Hatékony segítséget nyújthat egy hozzátartozójának.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Érzelmei fontos szerepet játszanak döntéseiben. Figyeljen tágabb környezetére, az apró jelekre, hogy reálisan tudja értékelni a helyzetét. A szerelemben önzetlen, de törődjön saját örömeivel is!

RÁK (VI. 22.–VII. 22.), 06-90-230-354. Társának, aki megbízhatatlannak tűnik, egy kis piszkálgatásra, unszolásra lesz szüksége ahhoz, hogy ki lehessen húzni belőle egy ígéretet. Ha boldogságra törekszik, akkor az az alapkérdés, hogy ki tudja-e nyilvánítani az érzéseit.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Fokhagymás sárgarépasaláta

Hozzávalók:
2 nagy sárgarépa reszelve,
1 paradicsom apróra vágva,
két szál újhagyma apróra vágva (zölddel együtt),
fehérbors, só,
1 evőkanál búzacsíra,
2 evőkanál olívaolaj,
egy fél citrom leve,
1 tasak szárított zeller,
1 tasak szárított petrezselyem vagy egy csomó firss apróra vágva,
2 gerezd fokhagyma apróra zúzva vagy lereszelve.

A répát, a paradicsomot, hagymát összekeverjük. Megsózzuk, borsozzuk. Rácsöpögtetjük a citromlét. Meghintjük zellerrel, petrezselyemmel, belekeverjük a fokhagymát. Olívaolajat csepegtetünk rá, alaposan elkeverjük az egészet, majd meghintjük búzacsírával. Behűtjük egy fél órára. Barnakenyérrel és egy pohár tejjel kiváló ebéd. ■

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

JOGI TANÁCSOK

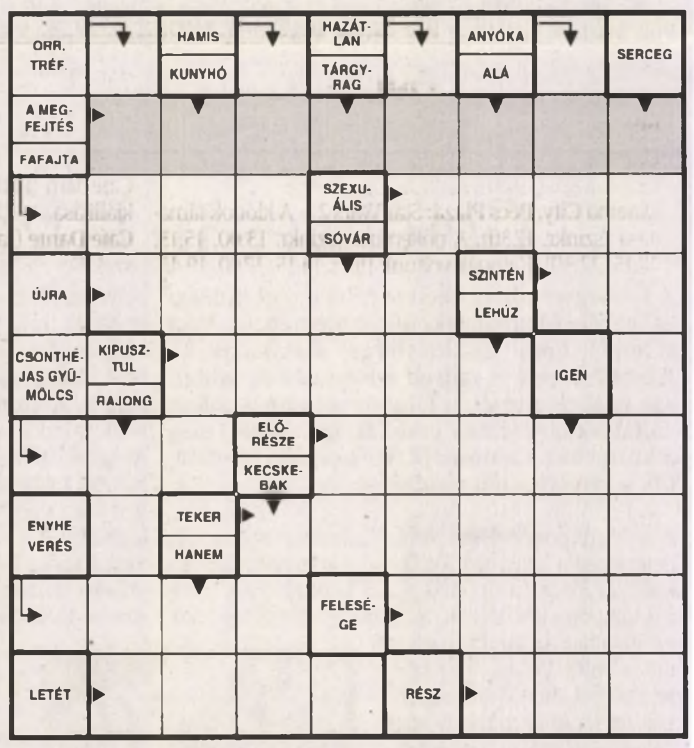
A testvérek közös tulajdona

Kérdezőnk elhalt szülei után két testvérével együtt megörökölte a családi házat és az ahhoz tartozó portát. Egy ideig békesség volt a családban, öccsük a házban lakott, a műhelyt és a garázsokat pedig a testvérek együtt használták. Időközben a testvérek közt a kapcsolat megromlott. Most szeretnék agymás közt a megörökölt vagyont elosztani, mert együtt már nem tudják használni. Kérdezőnk időközben önálló műhelyt nyitott, a közösre már nincs szüksége, de a garázsokra igényt tartana, és nem akarja résztulajdonát sem ellenérték nélkül a testvéreire hagyni.

A törvény szerint a közös tulajdon tárgyait a másik tulajdonostárs érdekeinek sérelme nélkül bármely tulajdonostárs szabadon használhatja. Olvasónk és testvérei között ez a szabály egy ideig működött, ma már azonban a testvérek az együttes használatra nem látnak lehetőséget. Ez esetben a közös tulajdon megszüntetését bármely tulajdonostárs kérheti. Amennyiben lehetséges, a közös tulajdont természetben kell megosztani. Ilyenkor megegyezés esetén mindenki azt a részt kapja meg, amire szüksége van, az esetleges értékkülönbözetet pedig a felek egymás közt pénzben elszámolják. Ha erről megegyeznek, lehetőség van tehát arra, hogy a garázsokat, a műhelyt és a lakást csak az a testvér használja, aki erre igényt tart, amennyiben az értékkülönbözetet egymás közt lerendezik. Természetesen a legjobb megoldás az, ha sikerül a telekkönyvbe bejegyezhető önálló ingatlanokra felosztani az örökséget, de ennek hiányában akár a közös tulajdon fenntartása melletti, csak használati jogi megosztás is elképzelhető.

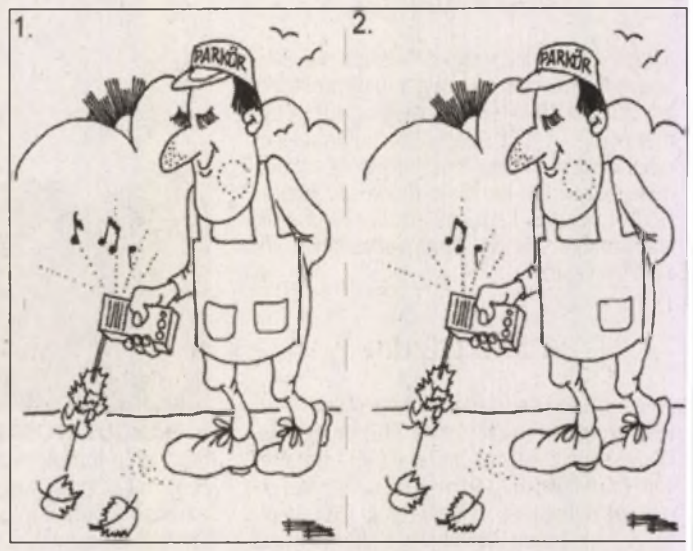
Más a helyzet, ha a testvérek nem tudnak megegyezni. Ilyenkor a döntő szót a bíróság mondhatja ki. A bíróság a közös tulajdon tárgyait, vagy azok egy részét – ha ez a tulajdonostársak körülményeire tekintettel indokolt – ellenérték fejében egy vagy több tulajdonostárs tulajdonába adhatja. Természetesen ehhez a tulajdont megszerző tulajdonostárs egyetértése is szükséges. Kivétel ez alól a tulajdonostárs által lakott lakás, mert itt a bentlakó tulajdonszerzése esetén az ő hozzájárulása mellőzhető, ha az nem sérti a bentlakó méltányos érdekeit. Végső soron, ha a tulajdon más módon nem szüntethető meg, mert például a természetbeni megosztás jelentős értékcsökkenéssel járna, vagy a rendeltetésszerű használatot gátolná, a közös tulajdont értékesíteni kell és a vételárat kell a tulajdonostársak között felosztani. A bíróság egyébként a közös tulajdon felosztása kérdésében szabadon dönt, csak olyan megoldást nem választhat, amely ellen valamennyi tulajdonostárs tiltakozik. DR. SCHEIRICH GYULA ÜGYVÉD

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény".

KELLEMEST A HASZNOSSAL



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Babamama magazin 6.30 Jó reggelt. Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Sonadoras - Szerelmes álmodozók (mexikói sorozat) 10.30 Közvetlen ajánlat 11.15 Vad angyal 11.50 Claudia - Az önök kedvéért újból 12.40 Bajnokakadémia 13.10 Ifjú Pardaillan 14.50 Kapcsoltam 15.20 Trükkös halál (5.) 16.15 Melrose Place (amerikai sorozat - 87.) 17.15 Yago (30.) 18.00 Aktív 18.30 Tények **19.05 Jó barátok 19.30 Rex felügyelő** (német-osztrák krimisor.) **20.30 Tények röviden 20.35 Dáridó Lajcsival és barátaival 21.50 Galaktikus uborka** (amerikai film) Fsz.: Danny Aiello, Dyan Cannon, Shelley Winters, Little Richard, Ally Sheedy 24.00 Jó estét, Magyarország! 0.45 Autótrend 2002 1.15 Span SMS-chat Tigerrel 1.45 Aktív

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimaxrajzfilmek. Pöttöm George 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop. Játék 11.35 Delelő 12.00 Híradó 12.10 Kavalkád 12.40 Ünnepnaptár 13.20 Teleparti. Játék 14.15 Klipklub 14.40 Milagros (perui sorozat - 290.) 15.05 Csak egy szavadba kerül! 15.10 Helene és a fiúk (155.) 15.35 Recept Klub 15.45 Csak egy szavadba kerül! 15.50 Hegylakó (30.) 16.45 Kell egy csapat! 17.35 Vad szenvedélyek (argentin sorozat - 129.) 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Largo Winch - Az igazságtevő (6.) 20.25 Barátok közt 20.55 Esze semmi, fogd meg jól! 22.30 Híradó** 22.55 Nyáresti találkozások 23.00 Igaz történetek: Váltságdíj egy gyermekért 0.35 Fókusz (ism.) 1.05 Divatklip

M1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.00 Kultúrpercek 9.05 Alix Lydas elrablása 9.35 Pillangósziget (30/25.) 10.05 Rosszcsont kalandjai (50/25.) 10.30 Fürkész történetei (11/10.) A naptár 11.00 Keménykalap és krumpliorr (4/3.) 12.00 Híradó 12.55 T.I.R. (12/2.) 14.00 Körzeti magazin 14.50 Zenelánc Dudanóták 15.00 Évgyűrűk 15.30 Több mint doktor (32/26.) 16.20 A nagyeszű sündisznócska 16.55 Autózoo 17.20 Kapás van! 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 ...az én váram **18.35 Ablak 19.30 Híradó 20.05 Humor, kaland, szerelem. Légörvény 21.45 Fenyő-ünnep. Fenyő Miklós koncertje a Budapest Kongresszusi Központból** 22.40 Aktuális 23.00 Híradó 23.10 Théma „Lovakkal táncoló" 23.20 Kultúrpercek 23.30 A vesszély vonzásában (kanadai tévéfilm) 1.00 Világhíradó

M2

10.05 Örök időkre (53/7.) 11.00 +1 Kulturális háttérműsor 11.45 Jelképtár 12.00 Topmodell (156.) 12.30 Pillangósziget (16/11.) 13.00 Hírek 14.00 Koffer 14.30 Magyar Ház Kézfogás 15.00 Az érzés elmúlik... 15.30 45 éves az MTV 16.00 45 éves az MTV 16.50 Kultúrpercek 17.00 Fürkész történetei 17.30 Múlt-kor 17.55 TS 20.00 Théma 20.15 Híradó 20.45 Századunk 21.15 Oláh János - Mezey Katalin családja 21.45 Fényes nappal történt

HBO

8.05 Anna és a király 10.35 Fotós szerelem 12.20 Felvétel indul! 12.50 Öregember nem vénember 14.25 Rársz megölni 15.55 A mezítlen Maya 17.30 Jó barátok 18.00 Nőt akarunk! 19.30 Mozi! Mozi! Mozi! 20.00 Ház a Kísértet-hegyen 21.35 Csak 18 éven felülieknek 23.30 Gyilkos látomások

DUNA TV

15.35 A flamenco asszonyai (angol táncfilm, 1997) 16.25 A tudomány kincsesháza 16.55 Ötórai zene 17.00 Kalendárium 18.00 Híradó 18.30 Marvin, a táncos lábú ló (7.) 19.00 Kalendárium 20.00 Tűzsivatag (ol. kalandfilm, 1997 - 3/1.) 21.25 Szepesi Attila-Lakner Tamás: Csali dal 21.30 A kozmosz titkai (25/24.) 21.45 Híradó. Sport 22.10 Kifulladásig Los Angelesben (amerikai film, 1983) 23.45 Összkép (ism.) 24.00 Hírek

SPEKTRUM

16.30 Repterek rémei 17.25 Az ezredfordulón túl 18.00 Környezetvédelmi katasztrófák (4.) 18.35 Nemes küldetés (9.) 19.10 Vadcsapásokon (9.) 19.45 Isteni világvárosok Moszkva 20.50 A pszichológia ösvényein (19.) 21.25 Több mint képzelgés. Az új Rosswell 22.00 Az európai művészet nagy korszakai (1.)

ÉK-TV

Kísérleti adás az UPC kábelhálózatán a 439,25 MHz-en 19.00 Film: Andrej Rubljov, 22.00 ÉKeskedő (kulturális körkép), 22.20 ÉrtÉKeink: Pinczehelyi Sándor, a PTE Művészeti Kar Vizuális Intézetének igazgatója, Munkácsy-díjas, 22.50 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

PÉCSI RÁDIÓ

5.30-22.30 a 873 KHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH-sávon 5.30-9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, sportpéntek és hétvégi ajánló. 9.00-22.30-ig csak a 87,3 kHz-es középhullámú adón. 9.00-10.30 Horvát nyelvű, 10.30-12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00-13.00 Kossuth déli krónika és regionális esemény-összefoglaló. 13.05-14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05-18.00 Magyarországról jövök - másként, és Kirakat. 18.00-18.30 Kossuth krónika. 18.30-22.30-ig Estidőben - magyar nyelven az FM 101,7 MHz-en

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 16.45 Nap-nyugta 17.50 Fradi Tv 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó 20.00 Sajtóklub 21.00 „Intim" beszélgetés 22.00 ATV-híradó 22.30 Ormosság 22.50 Tempo

RTL

17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Száz ellen egy, 21.15 Nikola, 21.45 Rita világa, 22.15 Életmódmagazin, 23.15 Péntek éjjel, 24.00 Éjszakai híradó, 0.30 Caroline a városban, 1.30 A dadus, 1.55 Nikola, 2.25 Rita világa, 2.50 Hírek

VIASAT3

13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Deep Space Nine (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (35.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer (amerikai talk-show) 19.00 Egy rém rendes család (112-113.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Deep Space Nine (22.) 21.20 Senki gyermekei (amerikai akciófilm)

SATELIT

17.00 AERO-magazin (ism.) 17.30 Autóközlekedés 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Süt a nap (magyar vígjáték, 1943) 20.50 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 18. Filmsorozat a zenéről, amely a 60-as évektől megváltoztatta a világot 21.20 Koncertfilmek 22.10 Nap mint nap - főszerepben a zene 24.00 Esti mérleg (ism.)

SPORT1

14.45 Labdarúgás, Roma - Lecce (ism.) 17.15 Biliárd, 15/7. rész (ism.) 18.15 Mezeket fel! 19.15 Helyzet 19.30 Strandröplabda, 3. rész 20.00 A Bajnokok Ligája 2001-2002-es idénye 5/3. rész 21.00 Kosárlabda, 2/1. rész 22.00 Kézilabda, 3/1. rész (ism.) 23.00 Futballmagazin (ism.)

EUROSPORT

14.30 Tour de France 18. szakasz (élő) 18.00 19 éven aluliak labdarúgó Eb-je, Norvégia (élő) 20.00 Tour de France - Kerékpáros körverseny (öf.) 20.30 Csupa sport 21.00 Úszó Eb, Berlin 22.00 Tour de France - Kerékpáros körverseny (öf.) 23.15 Tenisz WTA, USA

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 12.00 Mixer, 13.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra, 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista - Külföldi slágerlistákról, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Club Rotation - Bulizás országszerte, 23.0 Mixer

NICKELODEON

5.00 Rajzfilmek, 8.30 A Thornberry család, 9.00 Rocket Power, 9.30 Global Guts, 10.00 Titkos templom, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb, Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok, Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Alien Strange, 14.05 Titkos templom, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 Spongyabob

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő - reggeli hírmagazin, 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Bemutatjuk - a civil szerveztek műsora, 10.00 Zene, 11.00 Kultúrkör, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Nyári hangadó - szórakoztató magazinműsor, 17.45 Napösszegző, 18.05 Hangszóró, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Ráhangoló, 22.00 Házibuli, 02.00 Zenés turmix

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencsek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János.
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Fogarasi Ilona.
Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 366 cm, apadó, 22,8 fok, Őrtilos –69 cm, apadó, 19,8, Barcs –17 cm, apadó, 21,8, Drávaszabolcs 100 cm, áradó, 21,7 fok.

Weste! **Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001**

Postabontás

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Dunántúli Napló
Pécs
Pf.: 134
7601

Tetszik a komlóiak ötlete!

Nyaralásból hazaérvén szokás szerint átlapoztam a Dunántúli Napló időközben megjelent számait. Hálaisten, a nagypolitika nem érdekel. Több időt szánhatok a szűkebb környezetünkről szóló cikkekre, amelyek között egy érdekes hírt olvastam. Komlón, Körtvélyesben, a helyi önkormányzati képviselők az éves keretükből 50 darab padot felújítanak. Tetszik a komlóiak ötlete, ám ez a hír mégis lehangolt. Én is panelban lakom Pécsett, s meg kell mondanom egy olyan lakótelepen, a Malomvölgyi úton, ahol szeretek élni (ilyen is van). Körülbelül egy időben építették fel a körtvélyesivel. A jelenlegi helyzet ugyanolyan lehet ott, mint itt: amortizálódott padok, széttört pingpongasztalok, szétesõ vasrács a futballpálya mellett. S ne gondolja valaki, hogy vandálok tették. Az idő. Lassan szétesik minden, s ez senkit sem érdekel. Az pedig különösen felháborít, hogy Pécsett, úgy emlékszem, az önkormányzati képviselők éves kerete ötszöröse a komlóiaknak, s ennek ellenére semmit se csinálnak. Egyéves keretből fel lehetne újítani mindent. S ez nem politikafüggő. Csak odafigyelés kérdése.

K. K., Pécs

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Ma rajtol a labdarúgó NB I.

Ma kezdődik az immáron 101. NB I-es labdarúgó-bajnokság. Az NB I-ben 12 csapat indul, összesen 32 fordulót játszanak az együttesek, azután jön a rájátszás.

BUDAPEST

Az alapszakasz – oda-vissza alapon – 22 körből áll, majd következik a kétszer öt fordulós rájátszás, amelyben az 1–6. helyezettek a bajnoki címért, a 7–12. pozíciót elfoglaló klubok pedig a kiesés elkerüléséért játszanak. A résztvevők az alapszakaszban szerzett összes pontjukat és rúgott-kapott góljaikat magukkal viszik a play-offba. Az őszi idény november 30-ig tart, a tavaszi szezon március 1-jén kezdődik.

Az első forduló nyitómérkőzését az MTK játssza, a kék-fehérek ma a Videotont fogadják. A címvédő Zalaegerszeg szombaton lép pályára a Kispest-Honvéd otthonában, s ugyanekkor mutatkozik be az élvonal két újonca, a Siófok és a Békéscsaba is. Előbbi a Ferencvárost, utóbbi a Győrt látja vendégül. Az MLSZ döntése értelmében minden hétvégi találkozó egyperces gyászszünettel kezdődik a Barcs szombaton tragikus körülmények között elhunyt 23 éves labdarúgójára, Dárdai Balázsra emlékezve.

Az eddigi száz első osztályú pontvadászatban az FTC végzett a legtöbbször, 27-szer az élen, megelőzve az MTK-t (21), az Újpestet (20) és a Kispestet (13). A vidéki klubok közül a Győr (3) a legeredményesebb, igaz, első sikerét 1963-ban fél (őszi) idény során érte el. Ennek az volt az oka, hogy 1964-ben áttértek a tavaszi–őszi lebonyolításra, amit 1970-ben váltott fel ismét az őszi–tavaszi rendszer.

Az 1. forduló műsora. **Péntek:** MTK Hungária – Videoton, Hidegkúti-stadion 18 óra, vezeti: Ábrahám. (m2)

Szombat: Kispest-Honvéd – Zalaegerszeg, Bozsik-stadion 16.30, v.: Megyebíró.
Dunaferr – Újpest 17.00, v.: Kassai.
Sopron – Debrecen 17.00, v.: Juhos.
Békéscsaba – Győri ETO 17.00, v.: Bede.
Siófok – Ferencváros 19.30, v.: Szabó Zs. ■

Nem úsznak

Elmarad a szombatra tervezett, Révfülöp és Boglár közötti Balaton-átúszás. A szervezők arról tájékoztatták az MTI-t, hogy döntésüket a halasztásról a meteorológiai előrejelzések alapján a Balatoni Vízirendészeti Rendőrkapitányság egyetértésével hozták meg. A sok ezer vállalkozó kedvű sportembert érintő átúszást később tartják meg, a pontos időpontról várhatóan jövő csütörtökön adnak újabb információt. ■

Dugarry hajthatatlan

Christophe Dugarry kijelentette, hogy megmásíthatatlan a csalódást keltő vb-szereplés következtében hozott döntése és semmiképpen sem kíván többet játszani a francia labdarúgó válogatottban.

– Tudomásul vettem: az én időm már lejárt – mondta a Girondins Bordeaux 30 éves csatára, akire pedig számítana *Jacques Santini*, az új szövetségi kapitány.

Dugarry 55-ször szerepelt a nemzeti tizenegyben és tagja volt az 1998-ban világ-, 2000-ben Európa-bajnok együttesnek. ■

VAZELINNAL KENIK BE a későbbi győztes holland Edith van Dijk testét a női 25 km-es táv startja előtt a hosszútávúszó Európa-bajnokságon, a németországi Potsdamban. A krémezésre a 20 fokos levegő és a 19 fokos vízhőmérséklet miatt van szükség. FOTÓ: EPA

Luizao érkezik

A német labdarúgó Bundesligában szereplő Hertha BSC vezetői megerősítették azt a sajtóértesülést, amely szerint náluk folytatja pályafutását a brazil Gremio 27 éves világbajnok csatára, *Luizao*.

A *Király Gábort* és *Dárdai Pált* is foglalkoztató berlini klub bejelentette: a futballista már meg is érkezett a német fővárosba és várhatóan négy évre szóló szerződést ír alá. Luizao – aki a vb-n kétszer, cseréként jutott szóhoz – Alvez és Marcelinho mellett a harmadik brazil lesz a Herthában.

A Bundesliga augusztus 9-én kezdődik, a Hertha a nyitányon a bajnok Dortmund vendége lesz. ■

Kína európait akar

A Kínai Labdarúgó Szövetség elnöksége ismét európai edzőt szeretne szerződtetni *Bora Milutinovic*, a távozó jugoszláv szövetségi kapitány helyére. A testület úgy vélekedett, hogy a hazai trénerek még nem rendelkeznek olyan szakmai ismeretekkel és nemzetközi rutinnal, hogy megfelelő szinten el tudnák látni ezt a feladatot.

Kínai sajtóértesülések szerint *Lula Fereirának*, a Flamengo edzőjének már felajánlották a posztot, de a szakember visszautasította azt. *Antonio Lopes*, a világbajnokságon aranyérmes brazil válogatott technikai igazgatója szintén elhárította a felkérést. ■

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belgyógyászati betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti, kórházi felvételt** igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház látja el a Pécsről és Baranya megye egész területéről érkező betegeket. **Pécs város felnőtt lakossága** részére belgyógyászat: II. sz. Belgyógyászati, Sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérülések:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 214-347. **Gyermeklakosság** részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs József A. u. délután 5 órától másnap reggel 7 óráig: Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Barbakán, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Szilvás, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt. 16.00–18.00 óráig.

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Micsoda férfi!”: Megkérdeztem a feleségem, engem eladott volna-e Julia Robertsnek, és azt mondta igen, mert Julia a garanciális időn belül úgyis visszaküldött volna!

„Idot”: Éljen a PMFC! Akárki, akármit mond, ők a legnépszerűbbek! Hol vannak más másodosztályú sporteseményen akárcsak ezren?!

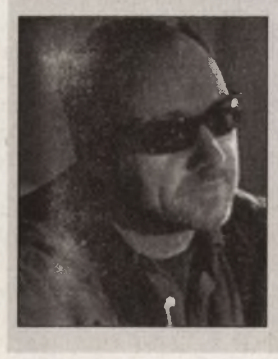
„Petzgabi”: 111-nek. Szerintem amit a Ferrari művel, az undorító! Nagyon becsülöm Rubenset, amiért tűri a folytonos megalázást. Hajrá Rubens & PVSK!

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Eszeveszett birodalom (17.00), Barnie apró bosszúságai (19.00), Pánikszoba (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 17.30), A pókember (szinkr. 13.00, 15.15, 20.15, 22.30), Katonák voltunk (felir. 14.15, 17.00, 19.45, 22.30), Men in Black 2. (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Szilaj (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00), Manitu bocskora (szinkr. 20.00), K-Pax (A belső bolygó) (felir. 14.00, 17.30, 20.00, 22.30), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00, 22.30), Kísérleti gyilkosság (felir. 14.45, 17.15, 19.45, 22.15), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15), Bővér szálló (felir. 20.00, 22.00).
Autósmozi, vásártér: Csajok a csúcson (21.30).
Mohács, Kossuth: Szörny Rt. (18), Kate és Leopold (21).

AJÁNLÓ: K-PAX



Az alapötlet végül is elég jól kitalálódott: adott egy ember, aki teljesen hétköznapinak, átlagosnak, sőt akár snassznak is tűnhet, ám kiderül róla, hogy valójában egy idegen. Olyan ufó-féle. Vagy egy komplett elmebeteg, egy őrült, akit célszerű lenne bezárni, a társadalmat és saját magát is megóvandó. A pszichiáteren múlik, hogy melyiket hiszi el, hiszen mindkettőre van bizonyíték. Az alapötlet jó, a kivitelezést pedig mindenki szemügyre veheti a moziban. *Ny. Sz.*

CINEMA CITY, PÉCS PLAZA

SZÍNHÁZ:

Siklós, várszínház: Heltai Jenő: A néma levente (21.00). A Magyar Színház előadása. (Esőnap július 28.)

KOMOLYZENE

Orgonakoncertek. Bazilika: Enyedi Pál (orgona), Corelli Trió műsora (20.00).

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Gyöngyszem Galéria (Tímár u. 23.): Kocsis Sándor festőművész kiállításának megnyitója (17.00). Megtekinthető augusztus 23-ig, hétfőtől péntekig 9.00–17.00-ig.
Pécsi Galéria Pincegalériája (Széchenyi tér): Lukács József szobrászművész L. J. JÓKA 2002. című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 18-ig, naponta 10–18, vasárnap 13–18 óráig, kedd szünnap.
Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Szalay Miklós grafikusművész Embert keresek című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 11-ig, naponta 10–18, vasárnap 12–18 óráig, kedd szünnap.
Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás augusztus 3-ig.
Café Jam (Hungária u. 20.): Berger Dalma Nyitva című kiállítása.
Café Dante (Janus Pannonius u. 11.): Fiatal Üvegművészek Egyesületének kiállítása.
Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása július végéig.
Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása július 31-ig.
BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Pécsvárad, vármúzeum, kőtár, altemplom: Kígyós Sándor szobrászművész kiállítása. Nyitva: 9.00–17.00 óra között.
Siklósi Galéria: Simon Béla Munkácsy-díjas festőművész hagyatékának kiállítása, Istókovits Kálmán Ferenc József-díjas festőművész életmű kiállítása. Nyitva keddtől vasárnapig 10.00–16.00 óra között.
Siklósi vár: Gábor István kerámiakiállítása, Kesztyűdivat-történet. Látnivalók: Gótikus és reneszánsz emlékek a kőtárban, börtön, kínzókamra, kápolna, gyilokjáró, Dorottya-kert. Nyitva keddtől vasárnapig 9.00–15.30-ig.
Szigetvár, dzsámi: Vártörténeti kiállítás. Nyitva: naponta: 9.00–15.00 óráig.

TURMIX

Pécs, Indián nyár. A Pécsi Városi Könyvtár fiókkönyvtárainak nyári szünidei programja gyerekek részére. **Dr. Berze Nagy János Fiókkönyvtár** (Júlia u. 11.): Indián díszek (nyaklánc és karkötő) készítése. Csoportos foglalkozás (10.30).
BARANYA
Bóly, Kastély-park Szabadtéri Színpad: Kopó felügyelő c. mesekomédia a bajai Csepürágó Színpad II. hagyományos turnéja keretében (21.00).
Kelet-mecseki Nyár. Tábori foglalkozások Szászváron és Kárászon 12.00-ig és délután 15.00-től 18.00 óráig. Kárász, Malom: Rumi Laci színháza, mulatság vajdasági muzsikusokkal és táncosokkal (19.30).

BULI, PARTI

Big Bell (Zsolnay V. u. 49.): Zűr-zavar együttes (Pálmai Péter és Sorosits Judit).
Boccaccio (Bajcsy-Zs. u. 45.): Pécsi Mulató!
Dongó Bár (Bartók B. u. 59.): Don'Go-parti. Dj. Dusán.
Júnó Tanszék (Zsolnay V. u. 2.): Házibuli (22.00).
Univ (Universitas u. 3.): Söröző-bál. Harold (22.00).

A VILÁG SPORTJA

MEGBUKOTT, DE MEGÚSZTA. A Nemzetközösségi Játékok történetének egyik meghatározó egyénisége, a hatszoros résztvevő Phill Adams ausztrál sportlövő doppingtesztje pozitív lett, mégis szerepelhet a versenyen. A 45 éves sportolót június 25-én ellenőrizték, de ő arra hivatkozott, hogy magas vérnyomása ellen szed gyógyszert, s magyarázatát elfogadták, s felmentették.

MEGSÉRTŐDTEK. Az olimpiai bajnok orosz Anton Szikharulidze, Jelena Berezsnaja műkorcsolyázó páros jövőre csak Grand Prix-versenyeken indul, s nem lépnek jégre sem a washingtoni vb-n, sem a malmői Eb-n. Ezt Valentyin Piszejev, az Orosz Korcsolyázó Szövetség elnöke jelentette be. Alekszej Jagugyin, a sportág jelenlegi legnagyobb klasszisa szerdán közölte hasonló döntését. A Berezsnaja, Szikharulidze kettős nem szerepelt a márciusi naganói vb-n sem: azt sérelmezték, hogy az olimpián ők nyertek, de a bírói elfogultság következtében hozott NOB-döntés értelmében később a kanadai Jamie Sale, David Pelletier kettős is aranyérmet kapott Salt Lake Cityben.

TÍZMILLIÓ LOVAKRA. Az év legjelentősebb, 9,4 millió forint összdíjazású nemzetközi díjugratóversenyének ad otthont a budapesti Nemzeti Lovarda augusztus 1–4. között. A eseményen 9 számban 18 ország 85 lovasa és 159 lova méri össze tudását. A 4 fős magyar csapat idén már két alkalommal szerzett elsőséget hasonlóan jelentős erőpróbán, s most is jó eredmény várható Túri Józseftől és társaitól. ■

Klose vezet

WIESBADEN

***Miroslav Klose* vezeti a labdarúgás történetével és statisztikáival foglalkozó szervezet (IFFHS) idei góllövőlistáját.**

A világbajnokságon ötször eredményes német csatár 11 találattal áll a rangsor élén. Az IFFHS összeállításában a válogatottban, illetve a nemzetközi klubtornákon elért gólokat veszik figyelembe. *Ronaldo*, a vb gólkirálya (8) holtversenyben a harmadik.

Az IFFHS góllövőlistája (zárójelben a válogatottban és a klubcsapatban elért találat):

1. Klose (német, Kaiserslautern) 11 gól (11/0), 2. Rodrigo Fabiano Mendes (brazil, Gremio) 10 (0/10), 3. Ronaldo (brazil, Internazionale) és Joris Pibke (újkaledóniai, Mont Dore) 9-9 (9/0), 5. Tomasson (dán, Feyenoord) 8 (6/2), 6. Morales (uruguayi, Nacional) 8 (3/5), 7. Fernandes (brazil, Morelia) és Noriega (mexikói, Morelia) 8-8 (0/8). ■

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

A fiataloké lesz a főszerep

Az anyagi helyzet jelentősen behatárolja a Komlói Bányász férfi kézilabdázóinak erősítési lehetőségeit, ennek ellenére újabb játékosok érkeznek a napokban a klubhoz.

KOMLÓ

A komlói kézisek számára az „erősítés" ez esetben inkább a minél kisebb gyengülés elérését célozza, hiszen mint azt *Keszthelyi Zoltán*, a szakosztályt üzemeltető kft. ügyvezető igazgatója kesernyésen megjegyzi, sajnos csökkentett költségvetéssel kell megkezdeniük az új szezont. Nem titkolja, hogy az élvonalbeli gárda mindössze 13-14 millió forintból gazdálkodhat a következő fél idényben, ez pedig jelentős karcsúsításra kötelezi őket. Ennek fejében Komlóra is „begyűrűzött" az elmúlt hetekben számos nyugati futballklubnál is tapasztalt megoldás, amely szerint a játékosok belementek fizetésük csökkentésébe is. A klub három havi bérrel ezenfelül is tartozik a sportolóknak, de mindenki tudomásul vette a kialakult helyzetet és elfogadták a vezetők azon ígéretét, hogy az év végégig rendezik az elmaradásokat.

Szergej Tolsztih

Mindezeket tudva már természetes, hogy sztárjátékosok szerződtetéséről szó sem lehet a Bányásznál, ezért inkább a hosszabb távon használható, fiatal tehetséges kézisek frontján néztek körül a szakvezetők, legfrissebb igazolásuk a Simontornyáról érkező jobbátlövő, *Kilvinger Bálint*. Szóban már megegyeztek a Dunaferr junior válogatott beállósával, *Nagy Zoltánnal* is, míg épp a napokban tesztelik a Csömörről érkező jobbszélső-jobbátlövő *Gábossy Balázst*, valamint a legutóbb Ózdon játszó jobbátlövőt, *Lovas Szilárdot*. Ugyanakkor tárgyalnak a veszprémiekkel is, tőlük a jobb oldal megerősítésére szeretnének kölcsönbe kapni egy játékost.

Az utolsó távozó, *Harta Béla* mellett a korábbi keretből már csak egy függő kérdés maradt, de mint mondja, igen közel állnak a megállapodáshoz *Szergej Tolsztih* lejárt szerződésének meghosszabbításáról. A már aláíró vagy futó szerződésű *Mészáros Csaba*, *Pókos Zoltán*, *Szabó Tamás*, *Egri Balázs*, *Dömös Tibor* és *Papp László* mellett az újonnan érkező fiatalok veszik majd föl a küzdelmet a következő idényben. Amiben (az elmúlt napokban a lemondásáról szárnyra kapó hírekkel szemben) továbbra is jelentős segítséget nyújt a klubnak *Hoffmann György* szakosztálymenedzser.

SZŰCS ZS.

Nem tudott igazolni a PMFC-Ivas

Augusztus 17-én rajtol a női labdarúgó NB II., amelyben a PMFC-Ivas is érdekelt. A csapat már két hete megkezdte a felkészülést az új idényre, de még nem készült el a sorsolás, ezért nem tudják a lányok-asszonyok, hogy kivel és hol kezdenek.

PÉCS

A Magyar Amatőr Ligában – ahová a női labdarúgás tartozik – augusztus 5-re ígérik a sorsolást. Annyi már biztos, hogy az NB II-ben kilenc klub indul, így egy mindig szabadnapos lesz. A kilencből kettő feljut az első osztályba. Azért páratlan a létszám, mert az Írisz és a Hungarokábel fuzionált, két csapat visszalépett, igaz, kettő, a Kecskemét és a Bonyhád viszont most nevezett. Augusztus 17-én tartják az első fordulót. A PMFC-Ivas célja az első három hely valamelyikének megszerzése.

A pécsiek egyik játékosát, *Görföl Beát* ismét meghívták az U19-es válogatott keretbe. Ez a korosztály augusztus 2-án Szlovákiában, Nagykürtösön lép pályára Európa-bajnoki selejtezőn, amelynek 4-én Balassagyarmaton lesz a visszavágója. Előtte elsejétől már edzőtáboroznak a mieink, Görföl erre kapott meghívást.

– Egyszer már csereként szerepeltem a válogatottban, csodálatos érzés volt – nyilatkozta a még csak 17 esztendős hátvéd. – Nehéz oda bekerülni, főleg az NB II-ből. A legfiatalabbak egyike vagyok a keretben.

A PMFC-Ivas múlt szerdán kezdte meg az alapozást, azóta hétfőn, szerdán és pénteken van edzés. *Godvár István*, a PMFC-Ivas szakosztály-vezetőségi tagja elárulta, vannak friss szerzeményeik is, ők kezdők, még az alapoknál tartanak.

– Sajnos, nem tudtunk új játékosokat igazolni, pedig szerettünk volna. Három bonyhádit kinéztünk magunknak, egyikük kapus, de nem tudtuk megszerezni őket, mert a Bonyhád is indít csapatot az NB II-ben. Pedig nem ártana nekünk egy második számú kapuvédő – jegyezte meg Godvár István.

H. L.

A lányok heti három edzést tartanak a Várkői Nándor stadionban Pécsett, a Verseny utcában FOTÓ: LAUFER L.

RÖVIDEN

NYÍLT TÚRA. Július 27-én, szombaton 13 kilométeres nyílt túrát indít a Baranya Megyei Természetbarát Szövetség a Dömörkapu – Kányaforrás – Petnyák – Ezeréves útvonalon. Találkozás Varga István túravezetővel a pécsi Főpályaudvaron a 34-es busznál, 8.50-kor. *(szz)*

BARANYÁBAN A LAYCHÁROK. Július 29-én ismét 12 napos jótékony célú országkerülő útra indul Balogh Tibor maratonfutó vezetésével a Laychárok nevű, 15 fős futócsapat. A 2000 kilométeres futás már az első nap Baranyába érkezik: Szászvár, Vékény, Kárász, Magyaregregy és Komló után futnak a megyeszékhelyre, ahonnan másnap folytatják az utat és Orfűn, Abaligeten, Okorvölgyön, Hetvehelyen, Bükkösdön, Helesfán, Cserdin, Szentlőrincen, Kacsótán, Nagypeterden, Botykapeterden, Szigetváron, Basalon keresztülfutva Somogyapátinál hagyják el a megyét. A futás során befolyó támogatásokból (OTP XIV. 11714006-20074267) a Szól a szív-alapítvány az idén a vak gyerekek fővárosi intézetét támogatja. *(szz)*

ELMARADT A REPÜLÉS. Csütörtökön a rossz idő miatt ismét elmaradt a napi versenyprogram a pogányi sárkányrepülő nemzeti bajnokságon. A viadal ennek ellenére értékelhető lesz, hiszen az ehhez szükséges három érvényes futamon túljutott a mezőny. Repülésre alkalmas idő esetén a verseny pénteken déltől folytatódik. Az összetettben Ujhelyi Balázs (Pilis SE) áll az élen. *(szz)*

NÉMET BILIÁRDOSOK KOMLÓN. Az Európai Pool Biliárd Szövetség az idén Komlón tartja egyik nemzetközi edzőtáborát, amelyen ezúttal 18 német biliárdos vesz részt. A csapat a neves európai oktató, Ralf Eckert vezetésével igyekszik tudását gyarapítani. A program részeként a németek összemérik erejüket a Pécsi Fordan Biliárd Center versenyzőivel is.

(SZZ)

Kettős külföldi siker

PÉCS, ÚJMECSEKALJA

Tegnap véget ért a PMFC 3 napos, hagyományos nemzetközi ifjúsági labdarúgótornája. A csütörtöki mérkőzések eredményei. *PMFC – Apatin 4-7 (3-3)*. Újmecsekalja, 200 néző. V.: Horváth. **PMFC:** Helesfai (Balogh Zs.) – Dobos, Furdi (Tolnai), Gadányi, Notheisz (Máté) – Dávid, Varga (Lőrincz), Koroknai, Balogh B. (Luczek) – Kordé (Bozó), Fischer. Edző: Herke Imre. **A pécsiek góllövői:** Varga, Fischer, Kordé (2, egyik 11-esből).

A másik mérkőzésen: **Kaposvár – Varteks 1-8.**

A torna végeredménye: 1. Varteks, 9 pont, 2. Mladost Apatin 6., 3. Kaposvári Rákóczi 3, 4. PMFC 0. (SZZ)

LABDARÚGÁS

PVSK – Pécsvárad 2-1 (2-1)

Felkészülési mérkőzés. Vasútpálya, 100 néző. V.: Nagy I. **PVSK:** Rózsás P. – Prigencz, Gyócsi, Szakály, Mayer – Dénes I., Herger, Jóvér, Magyar (Péter Z.) – Dömötör, Horváth L. Edző: Lőrincz Sándor. **Pécsvárad:** Szabó (Tamás) – Fullér, (Dénes II.), Csoboth, Adorján, Dezső (Galambos) – Hegedűs, Jokl, Nagy A., Stolcz – Máthé, Stern (Fischli). Edző: Csordás István.

G.: Magyar , Gyócsi, ill. Nagy A (11-esből).

Bólyi SE – Villány TC 4-1 (1-1)

Felkészülési mérkőzés. Bóly, 100 néző. V.: Auth Sz.

G.: Göller G., Kolmann T., Deák M., Ambrus L., ill Vukmann R. (SZZ)

Aranyesélyes balokányligetiek

A hétvégén indul a férfi teniszezők csapatbajnoksága. A PVTC a Szuperligában és az I. osztályban is képviselteti magát, mindkettőben esélyes az aranyéremre.

PÉCS, BALOKÁNYLIGET

A férfi csb-elitben, a Szuperligában a PVTC-Vasas néven részt vevő, tavaly döntős pécsiek július 28-án, vasárnap 13 órakor mutatkoznak be Pécsett, a Balokányligetben a Tordas lesz az ellenfelük. Idegenben 5-4-re kikaptak, most visszavághatnak. A jelenleg második helyen álló PVTC-Vasas 30-án Budapesten az Idom, augusztus 1-jén, szintén Budapesten pedig a Sopron ellen lép pályára. A négyes csoportból az első kettő jut a rájátszásba. *Petrovits József* klubelnök újságolta, hogy csapatukban ezúttal az alapszakaszban nem játszik külföldi teniszező. Akikre viszont lehet számítani (a ranglistás helyük sorrendjében): *Kisgyörgy*, *Fonó* (mindkettő PVTC), *Tatár* (Vasas), *Kiss* (Vasas), *Petrovits* (PVTC), *Noszály* (Vasas), *Füle* (PVTC).

A Szuperligában a bajnoki rájátszás augusztus 3–4-én lesz Budapesten, az MTK tenisztelepén. Ennek már biztos résztvevője a PVTC-Vasas, de az még bizonytalan, hogy hányadikként jut be oda.

Egy osztállyal lejjebb 27-én kezdenek, a Vasas-PVTC először Fehérgyarmaton játszik, majd 29-én Pécsett az Agárdot, 31-én pedig a Debrecent fogadja. Az angyalföldi-pécsi vegyes gárda a visszavágók előtt az első helyen áll, és bajnoki címet szeretne szerezni. Kerete a következő: *Hultai*, *Pákai* (mind Vasas), *Marsalkó*, *Simon*, *Varga K.* (mind PVTC), *Czink* (Vasas), *Takács* (PVTC). A rájátszás augusztus 2-án lesz, a helyszín még nem ismert.

A nőknél a Szuperliga augusztus 10-én kezdődik, 10 együttes részvételével. Az újonc PVTC nek ott csak pécsi játékosai lesznek.

A pécsi tenisszel kapcsolatos a hír, hogy a szokásos ETA-versenyre (vagyis a 14 éven aluliak nemzetközi viadalára) szeptember első hetében kerül sor a Balokányligetben. Kisgyörgy Gergely, a PVTC Davis-kupa játékosa a Stella Artois-kupán, Budaörsön (75 ezer dollár a díjazás) a nyolcaddöntőig jutott, ott a 2. kiemelt cseh *Vanek* állította meg, három játszmában 3-6, 6-2, 6-1-re nyert ellene.

HORVÁTH L.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT

Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA

Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: BERECZKI PÉTER. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: NAGY GYÖNGYI. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: LŐMBOSI JENŐ

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: FUTÓ IMRE

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

A VASÁRNAPI Dunántúli Napló Reggel tartalmából:

Sebezhető felhőkarcolók

A Word Trade Center összeomlását vizsgáló szakemberek szerint az épületek szerkezete gyenge volt.

Stresszes munkahelyek

Adócsaló sportolókra vadásznak Amerikában

Faludy György feleségei és kései házassága

A nyári szex az igazi?

Csodavilág szalmából

Zengővárkony újabb ékességei a szalmából készített csipkék, franciakalapok, használati tárgyak.

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.
Telefon: 72/505-000

KÖZÉLETI NAPILAP
WWW.DUNANTULINAPLO.HU

XIII. évfolyam, 203. szám
2002. július 27., szombat

Agip
HÉTVÉGE JÚLIUS 27-28.
Agip üzemanyagok
-5Ft
PÉCS, PÉCSVÁRADI ÚT 12.
Tutto italiano.

Mai számunkból

Virágdíszben a belváros 5

Húszmillió forint az ágyásokra

Világjáró bábóriások 7

A Völgységben a Márkusszínház

Nyelv és szerelem 9

Nem csak a nők locsognak

Béremelés az egyetemeken

Az elvándorlás megakadályozása is a célok között szerepelt

Szeptembertől jelentős béremelésre számíthatnak a felsőoktatásban dolgozók, mégpedig elsősorban a tanári gárda. A szakszervezetek a napokban írták alá az Oktatási Minisztériumban az erről szóló megállapodást, amelyet azonban csak az általános bérrendezés első lépésének tekintenek. Az Európai Unióban ugyanis a felsőoktatási fizetések összege többszöröse a hazainak.

PÉCS–BUDAPEST

A Pécsi Tudományegyetem a dél-dunántúli régió legnagyobb foglalkoztatója, összesen mintegy 6500 ember áll az universitas alkalmazásában - a rektortól a karbantartókig. A kollektíva jórészét érinti az a bérmegállapodás, amelyet a szakszervezetek a napokban írtak alá az Oktatási Minisztériummal.

Kis Papp László, a Felsőoktatási Dolgozók Szakszervezetének elnöke a Dunántúli Naplónak elmondta: átlagosan 50 százalékos emelésre számíthatnak az oktatók. Az érdekvédelmi tömörülés vezetője szerint ez mindenképp jelentős lépés, de az EU-csatlakozás kapcsán ez még csak az általános jövedelemrendezés első állomása lehet (lásd keretes írásunkat).

Kis Papp Lászlótól megtudtuk, a közelmúltban létrehozott bértábla alapjai megmaradnak, azonban a szakszervezet felvetésére a jövőben már nemcsak az egyetemi tanároknak, docenseknek, adjunktusoknak és tanársegédeknek garantált jövedelmeket tartalmazza majd. Az új rendszerbe ugyanis a tanításban eltöltött idő és előmenetel szempontjából sok fokozatot is belefoglaltak - így gyakorlatilag mindenkinek személyre szabottan állapítják meg a fizetését. Jelenleg egy egyetemi tanár legkisebb illetménye 245 ezer forint, szeptembertől az emelések miatt ez 360 ezerre nő. Mivel azonban már a „szolgálati idő" is számít, a bér folyamatosan emelkedik: ha a professzor 10 éve tanít, a havi bruttó fizetése 370 800 forint lesz, míg 20 éves munkaviszony után meghaladja a 380 ezer forintot. Hasonló, évekre lebontott összegek szerepelnek a docensek, határozott és határozatlan szerződésű adjunktusok és a tanársegédek fizetési táblájában is.

Kis Papp László

Az adminisztratív jellegű dolgozók a megállapodás szerint legalább főiskolai diplomával minimálisan 100 ezer forintra számíthatnak. A fizetésemelések miatt azt reméli a szakszervezet, hogy a gazdasági szférába történő elvándorlás csökken.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

NYAKA SZ.

Ötszörös uniós fizetések

A mostani megegyezés ellenére az érdekvédelmi szervezetek szerint további nagyarányú fizetésemelésre van szükség a felsőoktatásban, mivel a kimutatások szerint az EU-ban az egyetemi bérek ötször-hatszor magasabbak a hazaiaknál. A magyar helyzetet a szakszervezetek szerint 2004-ig rendezni kell.

A fizikai dolgozók béremelése jelenleg a közalkalmazotti fizetésrendezés és a minimálbér adómentessé tétele révén valósulhat meg, ugyanakkor az érdekvédők szerint a magángazdaságba átlépés megakadályozása itt is fontos feladat lenne. Ezt csak a magasabb jövedelmekkel lehetne elérni.

Még nem döntöttek az útfejlesztésekről

BUDAPEST

A kormány pénteki ülésén *Csillag István* gazdasági és közlekedési miniszter tájékoztatást adott a gyorsforgalmiút-fejlesztés 2002-2004 közötti feladatairól - mondta Gál J. Zoltán kormányszóvivő a kormányülés utáni tájékoztatón pénteken Budapesten. A kormány új, átlátható finanszírozási rendszert dolgoz ki, amely képes befogadni a 2004-től megnyíló európai uniós támogatásokat és az EIB és az EBRD hiteleit is.

A gazdasági és közlekedési miniszter augusztus végén, szeptember elején a kormány elé terjeszt egy részletesebb ütemtervet, amely összhangban lesz az országos területfejlesztési tervvel is. A következő kormányülésen is téma lesz a közútfejlesztési program, ám akkor már konkrét döntések várhatók. A jövőben az M6-os út fejlesztésére is nagyobb figyelmet fordítanak.

(Részletek a 8. oldalon)

Amerikai katonák halála?

DUBAJ–WASHINGTON

Az abu-dzabi televízió afgán forrásokra hivatkozva pénteken arról számolt be, hogy egy kelet-afganisztáni amerikai létesítmény elleni rajtaütésben hét amerikai katona életét vesztette, és tizennégy megsebesült. Az amerikai hadsereg tampai központi parancsnoksága cáfolta az arab tévé hírét. *Anthony Dallas* szóvivő szerint az értesülés koholmány, a térségben nem volt sem rajtaütés, sem incidens. Az abu-dzabi televízió tudni vélte, hogy négy amerikai katonát elraboltak az afgán főváros közelében fekvő bagrami támaszpontról. Az amerikai létesítmény elleni rajtaütés pontos helyét nem közölte, mindössze annyi derült ki, hogy Paktia tartományban történt, és a támadás során két amerikai helikopter megsemmisült. Az Afganisztánban állomásozó amerikai erők egyelőre nem nyilatkoztak az ügyben. A Reuters összesítése szerint Afganisztánban mintegy 40 amerikai katona vesztette életét harcokban vagy balesetekben s több mint 340 sebesült meg az al-Kaida terrorhálózat és tálib támogatóik ellen tavaly indított hadjárat kezdete óta.

Kínál vagy keres?

Egyszer Ön is partnerünk lesz!

Több ezer ingatlan-, állás- és járműhirdetéssel MEGJELENT A

tempó

Apróban óriás

IDŐJÁRÁS

Nappali felmelegedés

16, 27 °C

Vasárnap	Hétfő	Kedd
18, 30 °C	17, 30 °C	17, 29 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A napsütést gomolyfelhők zavarják, elsősorban délen várható zápor, zivatar. Melegszik a levegő, fáradékonynak, levertnek érezhetjük magunkat.

KOZMA FERENC KOMMENTÁRJA

Most jó lenni katonának

Ha ilyen ütemben rövidül a katonaidő, előbb-utóbb elfogy. Sebaj. Ezt tervezi egyébként a kormánykoalíció kisebbik fele, s a hír hallatán, hogy holnaptól kilenc helyett már csak hat hónap lesz, magam is abban reménykedem, hogy rövidesen végleg befellegzik a sorkatonai szolgálatnak.

Valljuk be őszintén, nem lenne nagy baj. Ritkán volt olyan a hadseregünk, hogy önállóan megvédhettük volna magunkat. Talán az Árpádok idején, vagy a Hunyadiak alatt. Azóta mindig a nagyobb hatalmak nyújtották a védőernyőt, ha kellett, ha nem. Most éppen a NATO áll mögöttünk Amerikával (korábban a Varsói Szerződés és a nagy Szovjetunió), erős a szövetség, ezért aztán tényleg itt az idő a hivatásos hadseregre való áttérésre. Főleg, hogy sokan már a katonai

„Alezredes úr! Kérek engedélyt holnaptól végleg otthon maradni."

berkekben is megkérdőjelezik a sorkatonai szolgálat hatékonyságát, valamirevalóságát. És nem csak az ifjúság generációk óta tartó elkorcsosulása, nyeszlettsége miatt, hanem mert ez a mai katonaélet lassan már a svejki világot idézi. Mire bevonul a srác, fölrázza a körletben a matracot és megszokná az egyenruhát, máris mehet haza. Többnyire kimenősen, civilben feszít és otthon alszik a honvéd, s jószerével még a parancsnoka nevét sem tudja megtanulni ilyen rövid idő alatt, a haditechnikával való ismerkedésről nem is beszélve.

Ezért minden bizonnyal ez a hat hónap is csak átmenet, állomás a sorkatonaság felszámolása felé vezető úton. Ugyanis nem lehet véletlen, hogy éppen most, a szolgálati idő rövidülése idején ajánlotta fel a kormány az afgánoknak a felgyülemlett fegyvereket. Nem csak jótékonyságból. Az akció egyben önvédelem is.

Nehogy valamelyik puska véletlenül elsüljön a magyar honvéd kezében, és megsebezze magát.

Kilenc hónap... ✍ *5. oldal*

HÍREK

FRANCIAORSZÁG nyitott az Európai Unió agrárreformjai előtt, ugyanakkor a kérdést nem szabad úgy kezelni, hogy az esetleg megváltoztassa a bővítési folyamat irányát. Ezt Noelle Lenoir francia Európaügyi miniszter mondta pénteken Budapesten, miután tárgyalt Kovács László külügyminiszterrel. Az új francia kormány hivatalba lépése óta Noelle Lenoir első hivatalos külföldi útja Magyarországra vezetett. MTI

AZ OROSZ főügyészség bűncselekmény hiányában vádemelés nélkül lezárta a Kurszk atom-tengeralattjáró pusztulásának ügyében indított vizsgálatot. Megállapítása szerint a tengeralattjárót a torpedóvetőszerkezetben hidrogén-peroxid szivárgása miatt bekövetkezett spontán robbanás pusztította el, így az ügyben büntetőjogi felelősség senkit sem terhel. Mindezt Vlagyimir Usztyinov orosz főügyész mondta el pénteken, miután tájékoztatta Vlagyimir Putyin elnököt a vizsgálat eredményeiről, és átnyújtotta neki a részletes megállapításokat tartalmazó csaknem százoldalas jelentést. MTI

AZ EURÓPAI UNIÓ tagjelölt országai, így Magyarország is részt vehet mostantól az EU 2005-ig tartó vállalkozásfejlesztési programjában, amely 450 millió eurós keretből elsősorban a kezdő vállalkozásokat igyekszik támogatni hitellel és tanácsadással. A programból 317 millió euró szolgálja a kisvállalkozások támogatását. A vállalkozásfejlesztési program kereteit az Európai Befektetési Alap kezeli Luxemburgban. MTI

A SZERB állambiztonsági szolgálat nem hallgatta le Vojiszlav Kostunica jugoszláv elnök beszélgetéseit – jelentette ki pénteken a szerb titkosszolgálat főnöke a lehallgatási botrányt vizsgáló parlamenti bizottság előtt. MTI

AZ IZRAELI rendőrség az elmúlt napokban a Jordán folyó nyugati partvidékén letartóztatott kilenc izraeli telepest azzal a váddal, hogy nagy mennyiségű lőszert adtak el radikális palesztin csoportoknak. A Jediót Ahronót című izraeli napilap pénteki számában titkosszolgálati forrásokat idézett, amelyek szerint csaknem 250 ezer töltényről van szó. A letartóztatott telepesek között több katona, illetve rendőr is található. Az egyik közülük Hebron városában a rendőrség kötelékében szolgált, és így tett szert a töltényekre. MTI

MAGYARORSZÁG bízik abban, hogy a következő hetekben végére juthat a még rendezetlen kérdéseknek az uniós csatlakozási tárgyalások hosszú és bonyolult folyamatában, lehetővé téve a feleknek, hogy az év hátralévő részében az alapvető finanszírozási kérdésekre összpontosítsanak – mondta Gottfried Péter, a külügyminisztérium integrációs és külgazdasági államtitkárságának helyettes vezetője. MTI

BOLÍVIÁBAN már biztosította megválasztását a közelgő elnökválasztáson a liberális Sánchez de Lozada, aki egyszer már volt államfője az országnak. A helyi szabályok értelmében a június végi országos választáson legtöbb szavazatot szerzett két jelölt közül a törvényhozás tagjai választják ki a jövendő elnököt augusztus 4-én. Lozada ellenfele a kokacserje-termesztők szövetségének szélsőbaloldali elnöke, Evo Morales lesz, aki igen csekély előnnyel ugyan, de másodiknak futott be a voksoláson. MTI ■

Felszabadul Gibraltár, a gyarmat

London szeretné rendezni az utolsó európai gyarmat sorsát, és ezzel megszűnnék a sok évtizedes feszültség Spanyolország és Nagy-Britannia között e kényes téma miatt.

MADRID – LONDON

A spanyolok számára elfogadhatatlan a jelenlegi helyzet. Nagy-Britannia a XVIII. század elején szerezte meg az Európa és Afrika között húzódó Gibraltári-szoros fölé magasodó sziklát és környékét. Szerződésben sikerült elérnie, hogy örökös brit gyarmattá nyilvánítsák a 6,5 négyzetkilométeres területet.

A két ország viszonyát hosszú idő óta mérgező problémáról *Straw* brit és *Piqué* spanyol külügyminiszter több mint egy évig tárgyalt, ám Madrid ezalatt is tántoríthatatlanul megvétózott minden olyan kedvezményt, ami Gibraltár ügyében brit érdekeket szolgált volna. Ami azért is furcsa, mert mind Spanyolország, mind Nagy-Britannia az EU tagja. Több gibraltári társadalmi szervezet viszont egyenesen „árulásnak" tartotta London részéről, hogy egyáltalán tárgyalásokat folytat Madriddal.

Az európai ügyek brit minisztere a minap a nyilvánosságra hozta a Gibraltár fölötti szuverenitás megosztásának tervét. *Peter Hain* szerint ha NATO-támaszponttá alakítják Gibraltárt, „nyitva áll valamennyi szövetségesünk előtt", így Spanyolország az észak-atlanti szövetség tagjaként jogot kapna annak használatára. A harmincezer érintett gibraltári azonban a jelek szerint nincs ínyére, hogy a fennhatóság megosztásával részben spanyol uralom alá kerüljenek.

A Die Welt című német napilapnak nyilatkozva a „Szikla" polgárjogi mozgalmának vezetője, *Willy Serfaty* azt mondta: elképzelhetetlen olyan rendezés, amely figyelmen kívül hagyja a lakosság akaratát. *Peter Caruana* pedig úgy látja, hogy a „gyarmati státus felszámolása akár azt is eredményezheti, hogy az önrendelkezés szellemében a terület az anyaországnál marad. Nem szeretnénk ugyanis az egyik gyarmattartótól a másikhoz átkerülni." A terület főminisztere ezért – szembeszegülve Londonnal – még idén ősszel népszavazást ír ki Gibraltár státusáról. A londoni kormány azonban csak akkor ismeri el a referendum eredményét, ha azt beleegyezésével és részvételével készítik elő.

Spanyolország nem bánná, ha számára mielőbb megnyugtató módon lezárulna a gibraltári kérdés. Ám ha London éppen Madridról venne példát, és zátonyra futna a rendezés, a spanyolok ezt sem vehetnék különösebben zokon. Az ibériai országnak tudniillik Marokkóval van vitája Ceuta és Melilla, két észak-afrikai terület miatt, amely évszázadok óta van spanyol tulajdonban, és Spanyolországnak esze ágában sincs engedni.

Az Európai Unió egy további államának, Dániának a Feröer-szigetek miatt fájhat a feje. Jóllehet a 47 ezer lélekszámú terület az észak-európai ország külbirtoka, ám időről időre szeretné kivívni önállóságát.

Ha más nem is, azt már sikerült elérnie, hogy külön nemzeti válogatottat indított a legutóbbi labdarúgó-világbajnokság selejtezőin...

TORONYI ATTILA

Gibraltár: keskeny, sziklás félsziget a délnyugat-spanyolországi partvidéken. Átjáró az Atlanti-óceán és a Földközi-tenger között. A spanyolok 1462-ben viszszafoglalták az araboktól, majd 1713-ban átengedték Nagy-Britanniának. 1830-tól brit koronagyarmat, a királynőt kormányzó képviseli. A brit uralom megszüntetésére irányuló javaslatot legutóbb 1967-ben népszavazással elvetették.

Gibraltár, a város és a Szikla

FOTÓ: EUROPRESS/ARCHÍV

Tőkés bírálja az RMDSZ-t

A Romániai Magyar Demokrata Szövetség jövőre esedékes kongresszusa előtt nem várható, hogy kiválna a szövetségből a belső ellenzék – írta a Krónika című erdélyi napilap.

TUSNÁDFÜRDŐ

Az újság szerint ezt a következtetést lehet levonni abból a vitából, amelyet Kell-e reform a szövetségben? címmel rendeztek a Tusnádfürdőn tartott Bálványosi Nyári Szabadegyetemen. A vitában *Toró T. Tibor*, a Reform Tömörülés elnöke, *Borbély Zsolt* és *Szilágyi Zsolt* alelnökök egyetértettek abban, hogy tárgyalásokat kell kezdeni a szövetség vezetőivel a kölcsönösen elfogadható játékszabályok kialakításának érdekében.

A szövetségen belüli szakadás lehetőségét már *Tőkés László* református püspök, az RMDSZ tiszteletbeli elnöke is felvetette a szabadegyetemen tartott nyitó előadásában. A püspök azt a véleményét fogalmazta meg, hogy a romániai közélet szereplőinek felül kell vizsgálniuk eddigi tevékenységüket.

A tiszteletbeli elnök rendkívül keményen bírálta az RMDSZ vezetését, amely szerinte lemondott az autonómiapolitikáról, a román kormánypárttal kötött parlamenti együttműködési megállapodásával a román politika szolgálatába állt, és sikerpropagandával leplezi azt, hogy megszűnt közképviseleti jellege.

Az új politikai szerveződésről már megkezdődött a gondolkodás. Néhány héttel ezelőtt „munkahipotézisként" vetődött fel az az elképzelés, hogy a 2004-ben esedékes helyhatósági választásokon Erdélyben a Reform Tömörülés választási koalícióra léphetne az Erdély-Bánát Liga nevű szerveződéssel és a legutóbbi parlamenti választáson csúfos vereséget szenvedett Kereszténydemokrata Nemzeti Parasztpárttal.

Szász Jenő székelyudvarhelyi polgármester, a Reform Tömörülés alelnöke a Bálványosi Nyári Szabadegyetemen azt az elképzelését vázolta, hogy az RMDSZ eredeti autonómiatervét az eurorégiók formájában lehetne valóra váltani. Véleménye szerint a székelyföldi Hargita, Kovászna és Maros megyéből álló eurorégió megfelelne a brüsszeli igényeknek. ■

ÁLLÁSPONT

DUNAI IMRE

Kísértetlánc

A történelmi hagyományok rendszerint épületekhez is kötődnek. Egy olyan országban, mint a miénk, amelynek históriája cseppet sem unalmas olvasmány, leginkább a várakhoz.

Évekkel ezelőtt készült egy várkönyv, amelyből kiderül, hogy mindent beleszámítva legalább 150 várunk, várromunk van. Valamicske program is született a helyreállításukra. Sajátos módon olyan apróbbak kerültek a lista elejére, amelyek kevésbé jelentősek, de volt némi protekciójuk. Ezek közül néhány megújult, a híresebbek, nagyobbak viszont most is vegetálnak.

Pedig némi ötletesség révén önfenntartóan turistacsalogató lehet egy-egy vár. Nem egy példa van arra, hogy a régi kor árnya felé visszamerengni mit ér. A veronaiak kijelöltek egy erkélyt: ezen álmodozott Júlia, ide tornázta fel magát Rómeó, és ez már két évszázada vonzza oda a turistákat. Az angol és a skót várkastélyok tulajdonosai krónikákon rágták át magukat, csak hogy találjanak valami véres nevezetességet. És elég volt egy fejetlen kísértet legendája és némi éjszakai lánccsörgetés, hogy a kíváncsi látogatók ne sajnálják a pénzt.

Nálunk nincs efféle buzgalom, és persze különösebb haszon sem. Az ugyanis befektetés nélkül nem terem. Ráadásul ami pénzt az idegenforgalom hoz a programjaival, abból alig valami csöpög vissza a műemlékvédelembe. Váraink kincstári vagyonként többnyire csak omladoznak. A magántőke nemigen ácsingózik a bérletben hasznosítható jelesebb várakért, mert ha bankkölcsönt kell felvenni a felújításhoz, az elidegeníthetetlen állami tulajdonra nem jegyezhető be jelzálog.

Summa summarum: a helyzet megérett arra, hogy újragombolják azt a bizonyos mellényt. Addig is – amíg egyáltalán van hova – a régi korok árnyainak mentőkötelet kellene dobni, különben maholnap már csak a potenciális koholmány kísértetláncaikat veszíthetik, a haszontalan enyészetben már minden más leomlik. Aztán újraépíthetjük a régmúltunkat is.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

HÁMORI ZOLTÁN

Bástya elvtárs fájdalma

– Én agyonváglak! Úgy negyven évvel ezelőtt kaptam ezt a halálos fenyegetést édesanyámtól. Valószínűleg a nadrágom szakadt el barackfáramászás közben, de még mindig élek. Valahogy így van a politikai élet résztvevőinek szóló halálos fenyegetésekkel is. Kapják a fenyegetéseket innen-onnan, attól függ, ki hol áll, aztán jó sokat lehet róla beszélni, s a végén általában életben maradnak.

Divatos dolog fenyegetőzni, fenyegetéseket kapni meg szinte hozzátartozik a politikus imázsához. Különben jelentéktelenné válik. Mit is mesélne majdan unokáinak a kandalló előtt, midőn azok térdére fektetik buksi fejüket és egyre kérlelik: „Nagyapa, azt meséld el, amikor téged halálosan megfenyegettek!" Hogy nézne unokái szemébe, ha egy sovány kis fenyegetésről se tudna számot adni? Hogy a nagyapa egy nímand?

Úgyhogy egy-egy telefon, esetleg névtelen levél jót tesz a népszerűségnek. A rendőrség, a bíróság meg kénytelen komolyan venni a dolgot, ám tehetetlen. Azért egyvalamit nem értek. Egy ismerősömet – aki egyáltalán nem politikus – valami anyagi nézeteltérés miatt tényleg megfenyegették. Nem névtelenül, hanem szemtől szembe. Kérte a rendőrség segítségét, ám ők szétt árták kezüket: amíg nem folyik vér, nem tudnak mit csinálni. Ezért hát ismerősöm vascsövet is hurcol mostanában magával. Saját lelki békéjének a kedvéért.

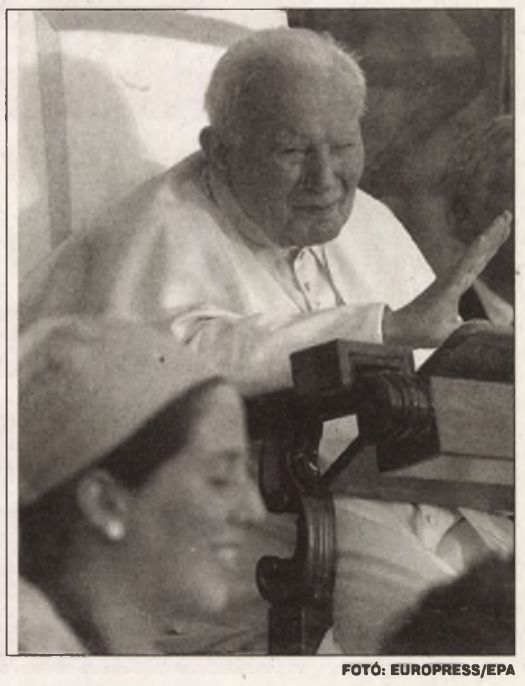
Újabban újságírókat is fenyegetnek. Nos, erre csak azt tudom mondani, hogy az a kolléga, aki ebből ügyet csinál, az vagy politikus akar lenni, vagy nincs tisztában ennek a pályának a szépségeivel. Egy-egy jó kis fenyegetés a legmarkánsabb olvasói visszajelzés, amiből az ember érzi, hogy van értelme a munkájának. A fenyegetés hiánya meg azt mutatja, hogy valamit igencsak elhibázott. És ez fáj. Mint ahogy a Tanú című filmben kifakad Bástya elvtárs: „Hát engem már senki nem akar megölni?"

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Élemedett kor, ifjú szív



FOTÓ: EUROPRESS/EPA

TORONTÓ

A katolikus világifjúsági találkozót megnyitva II. János Pál pápa arra intette a hívő ifjakat, hogy óvakodjanak az evilági örömök kelepcéitől, s legyen bátorságuk szemben úszni a hedonisztikus világ árjával.

A katolikus egyházfő csütörtökön csaknem negyedmillió fiatal előtt beszélt az Ontario partján, önmagát élemedett korú, de ifjú szívű pápának nevezve. II. János Pál erős és határozott hangon mondta el beszédét – hírügynökségi jelentések szerint a 82 esztendős egyházfő viszonylagos jó formában volt, jót tett neki a repülőút utáni kétnapos pihenés.

A Szentatya kedden érkezett Torontóba, tizenegy napos pásztorútjának első állomására, s érkezése után két napra elvonult a várostól 80 kilométerre északra fekvő Simcoe-tavi Eper-szigeten (Strawberry Island) lévő katolikus menedékhelyre. A katolikus rendezvényen való elnöklés után ma utazik tovább, fölkeresi Guatemalát és Mexikót is. Pápaságának 24 éve alatt II. János Pál ezúttal a 97. alkalommal utazott külföldre. ■

EU-intő Portugáliának

A megengedettnél nagyobb a költségvetési hiány

BRÜSSZEL

Az Európai Bizottság, az Európai Unió végrehajtó szerve eljárást indít egyik tagállama, Portugália ellen, mert az ország tavaly egyértelműen túllépte a stabilitási és növekedési paktumban megszabott 3 százalékos GDP-arányos költségvetési hiányt.

Pedro Solbes, az EU gazdasági és pénzügyi biztosa bejelentette: mivel a portugál hatóságok közlése szerint a tavalyi pénzügyi évben a költségvetési hiány 4,1 százalékos volt. A bizottság jelentése nyomán a pénzügyminiszteri tanács fogja eldönteni, hogy a hiányt túlzottnak találja-e.

Ha a pénzügyminiszterek túlzottnak minősítik a hiányt, felszólítják Portugáliát, hogy egy éven belül csökkentse a hiányt, és ennek érdekében legfeljebb négy hónapon belül tegyen kiigazító intézkedéseket.

Solbes közleménye szerint a portugál adatokat az az átvilágítás szolgáltatta, amelyet a nemzeti bank kormányzója által vezetett munkacsoport készített, s amely egyben komoly hiányosságokat tárt fel a költségvetési hiány és az államadósság adatainak kezelésében. A biztos ezért felhívta a portugál kormányt, hogy a jövőben sokkal gondosabban járjon el a fontos gazdaságstatisztikai adatok gyűjtésével. Egyben felhívta a többi tagállam figyelmét is a közös pénzügyi rendszer adatainak összeállításával kapcsolatos akcióterv mielőbbi végrehajtására. ■

ÚSZÓ SZIGET. Egy kompból átalakított úszó szigettel hívják fel a figyelmet rendezvényükre a Sziget Fesztivál 2002 szervezői.

Terítéken a jóléti programok

A kormány meghirdette az Egészség évtizede programját az egészségügyi és az egészségbiztosítási rendszer átalakítására. Három alprogramja: az egészség megőrzése, az egészségügyi ellátórendszer konszolidációja és modernizációja, az egészségügyi finanszírozás reformja. A végrehajtáshoz a kormány biztosítja az anyagi és technikai feltételeket.

BUDAPEST

A kormány döntött a szövetkezeti üzletrészek központi megvásárlásának fedezetéről. *Gál J. Zoltán* kormányszóvivő azt mondta: eddig 108 ezernél több igény érkezett, és a szeptember 30-ai határidőig további 5-10 ezer kérvény várható; 52700 esetben azonnal kellene fizetni; a szükséges 15 milliárd forintért a kormány kézfizető kezességet vállal.

Roma Koordinációs Tanács létrehozásáról döntött a kabinet. A tanács elnöke a miniszterelnök. A 21 fős testület neves, elismert roma és nem roma közéleti személyiségekből áll majd, és feladata lesz, hogy a kormányzati döntések előkészítő szakaszában megjelenítse és képviselje a cigányság szempontjait, a cigányság életkörülményeit.

A kormány elbírálja és kifizeti a volt Szociális és Családügyi Minisztériumhoz egyszeri szociális segélyért beérkezett több tízezer kérelmet. A miniszterelnök utasította a szaktárcákat, hogy az ÁPV Rt.-vel dolgozzanak ki egy olyan szabályozást, amely korlátozza a végkielégítések mértékét. Gál J. Zoltán azt mondta: egy 1994-es kormányhatározat korlátozta az állami szférában a végkielégítések mértékét, ám ezt 2001-ben hatályon kívül helyezték; így születtek azok a menedzserszerződések, amelyek alapján a költségvetés most kénytelen több százmillió forintot kifizetni.

A kormány azonnali hatállyal felmentette tisztségéből *Horváth Lászlót*, a martinsalakos házak problémájának megoldására felhatalmazott kormánymegbízottat, és gyorsított vizsgálatra utasította a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalt az ügyben. A kabinet szerint Horváth László - a Fidesz volt pártigazgatója - elképesztő felelőtlenséggel kezelte az erre a célra fordítható közpénzt.

A kabinet támogatja az elképzelést, hogy a köztársasági elnök és hivatala a budavári Sándor-palotába költözne. Az elnök már korábban jelezte, hogy konzultálni kíván a parlamenti pártokkal az ügyben. **MTI/EUROPRESS**

HÍREK

LEADTA. Schmidt Mária nem a Terror Háza főigazgatójaként, hanem a volt kormányfő személyes főtanácsadójaként, a Miniszterelnöki Hivatal alkalmazottjaként kapott diplomata útlevelet az előző ciklusban. Schmidt Mária azt mondta: „az okmányt május 24-én leadtam, így nincs is mit visszakérni. MTI

PÁLYÁZAT. A Központi Műszaki Fejlesztési Alapprogram keretében az év első felében 1008 pályázatot 2,19 milliárd forint vissza nem térítendő támogatásban részesítettek. Siegler András, az oktatási tárca kutatás-fejlesztési helyettes államtitkár azt mondta: a jelzett időszak alatt 1831 pályázat érkezett 15,385 milliárd forintos forrásigénnyel. MTI

STRATÉGIA. Védelmi felülvizsgálatot indít a Honvédelmi Minisztérium, amelyet a hadsereg lassú fejlődése, a technikai korszerűsítés elmaradása, a NATO-hoz való felzárkózás szükségessége és a védelmi tervezés megújítása indokol. Iváncsik Imre, a szaktárca politikai államtitkára szerint a felülvizsgálat a legfontosabb lépései közé tartozik a nemzeti katonai stratégia megfogalmazása. MTI

FÁJRONT. Leszerelt az a 4357 fiatal, akik utolsóként teljesítettek kilenc hónapos sorkatonai szolgálatot. A katonák tavaly novemberben vonultak be a Magyar Honvédséghez, ez évtől már csak fél évre kell egyenruhát ölteniük a sorkötelesek. Fegyelmi okok miatt 13-an csak büntetésük letöltése után hagyhatják el a hadsereget. MTI

Továbbra is a lista élén található *Mádl Ferenc* köztársasági elnök, és *Dávid Ibolya*, az MDF elnöke, akit az országos listán megelőz a szocialista igazságügy-miniszter, *Bárándy Péter*. A harmadik és a tizenhetedik hely között sorakozik fel a szocialista és a szabaddemokrata politikusok tizenöt tagú csoportja. Közülük a hónap során *Szili Katalin* és *Kuncze Gábor* szerzett 5-5 pontot, s így 4, illetve 5 hellyel léptek előbbre a népszerűségi sorrendben. A Fidesz frontemberei és a kisebb, parlamenten kívüli pártok vezetői e hónapban a lista utolsó harmadába szorultak. Ritkán tapasztalható, szokatlanul nagymérvű pontszámcsökkenést regisztráltunk *Orbán Viktor* és *Pokorni Zoltán* esetében. Pokorni népszerűségvesztése súlyosabb, ő már a múlt hónapban is hat hellyel szorult hátrább, most pedig újabb négy politikustársa előzte meg. (A lemondásával végződő eseménysor épp kérdezésünk időszakában zajlott, így a választók véleményét részben befolyásolhatta.) Orbán népszerűsége a dunántúliak körében most kilenc ponttal, országos szinten 7 ponttal gyengült, ezzel egyetlen hónap alatt az ötödikről a tizenkilencedik helyre csúszott vissza.

A csíkdiagram a népszerűségi, a kördiagram az ismertségi adatokat tartalmazza. A világos számok az országrész, a feketék az ország adatait jelölik.

A toplista építőkövei

A politikusok személyes „varázsa" is közrejátszik szimpátiapontjaik alakulásában – állítja Török Gábor politológus –, alapvetően azonban a betöltött poszt, illetve a politikai hovatartozás a döntő.

BUDAPEST

Török Gábor szerint nem véletlen, hogy a politikai „toplistát" hosszú évek óta a mindenkori köztársasági elnök vezeti. Az államfő - helyzetéből adódóan - a nemzet egységének megteremtésén fáradozik, köteles kerülni a nyílt politizálást: a konfliktusokhoz kevésbé kötődik, az ünnepi ceremóniákhoz annál inkább. Az emberek nem szeretik a veszekedő hatalmasokat, ezért az államfőnek eleve nyerő a helyzete, főleg, ha jól végzi munkáját. Ezért állt hivatali ideje alatt mindig a népszerűségi lista első helyén *Göncz Árpád*, s ezért áll az élen hivatalba lépésétől kezdve *Mádl Ferenc* is, noha teljesen eltérő személyiségek.

Hasonlóan „kíméletes" hely az igazságügy-miniszteré, bár ezen a poszton már nagyobb a súlya a megítélésben a személynek. *Dávid Ibolya* (MDF) exminiszter dobogós helye például keménységével párosuló kompromisszumkészségének tudható be. Sokan díjazzák a nőiességet, és ezzel magyarázható, hogy a politikus hölgyek egyre feljebb kerülnek a toplistákon. *Bárándy Péter* jelenlegi igazságügy-miniszter - mint az előbbiekből kiderül - szintén nagyrészt tárcája jellege miatt dobogós, de szimpátiapontjainak emelkedésében közrejátszott pártonkívülisége, szolid előadásmódja is. *Balsai István* (MDF) korábbi igazságügy-miniszter soha nem ért el ilyen „magaslatokba".

Török Gábor

Török Gábor érdekesnek találja *Pokorni Zoltán* volt fideszes pártelnök-frakcióvezető visszaesését. Szerinte az önkéntes visszavonulás általában megértést, sajnálatot vált ki az emberekben, éppen ezért a politikus mostani mélyrepülése inkább a Fidesz általános visszaesésével magyarázható. Hasonló a helyzet *Orbán Viktor* (Fidesz-MPP) esetében is. Általános tapasztalat, hogy egy népszerű párt szinte törvényszerűen kitermeli a maga népszerű politikusait, de egy népszerű közszereplő nem húzza magával felfelé a pártját. Erre utal Dávid Ibolya és az MDF eltérő megítélése, de ugyanez a helyzet az SZDSZ-es politikusok és az SZDSZ általános megítélésével is. **TAKÁCS MARIANN**

Nem tudtak semmit

BUDAPEST

Kónya Imre, a Boross-kormány belügyminisztere sem tudott a jelenlegi kormányfő egykori kémelhárító tevékenységéről. A politikus ezt a *Medgyessy Péter* titkosszolgálati múltját vizsgáló bizottság ülésén mondta. *Simon Sándort*, a Nemzetbiztonsági Hivatal rendszerváltozás utáni második vezetőjét zárt ülésen hallgatták meg. *Kiss Elemér* kancelláriaminiszter a bizottság előtt azt mondta: akkor szerzett tudomást Medgyessy Péter titkosszolgálati múltjáról, amikor erről a miniszterelnök a parlamentben szólt. A vonatkozó titkosszolgálati iratokat három nappal ezelőtt kapta meg. ■

Orvosolható a kór

BUDAPEST

Hatékony gyógyszert találtak az Alzheimer-kór leküzdésére. Az egyik dán gyógyszergyár terméke hamarosan kapható lesz a hazai piacon is. A gyógyszerrel Stockholmban július 20-25-én nemzetközi konferencia is foglalkozott, és a bemutatott adatok szerint az többféle előnyt is hozhat e betegek kezelésében. Az egyéves klinikai hatékonyság mellett csökkentette a családtagokra és a társadalomra háruló terheket és költségeket, jól tolerálhatónak bizonyult az egyidejűleg más gyógyszerrel is kezelt betegeken és az állatkísérletes vizsgálatok szerint idegsejtvédő tulajdonságokkal rendelkezik. Az Alzheimer-kór a 65 év feletti populáció 5 százalékát és a 85 év feletti korosztályban a populáció több mint 20 százalékát érinti. Jelenleg a kórban szenvedők kevesebb mint felénél állítanak fel helyes diagnózist, és csak 10-30 százalékuk részesül megfelelő kezelésben. **EUROPRESS**

Az Alzheimer-kór egy idegsejtelhalással járó betegség. Velejárója az emlékezőképesség csökkenése, a beszédkészség romlása. Késői stádiumában mentális zavarok, szorongás, zavartság és agresszió is felléphet.

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Szabadságra ment a parlament és a kormány, megkezdődött a politikai „uborkaszezon". Mit vár ettől?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

Ön szerint:

1. Jó, hogy szabadságra mentek a képviselők és a miniszterek; sokat dolgoztak a választások óta, rájuk fér a pihenés, megérdemlik azt. **06-90-230-721**

2. Vitáikkal, kötözködésükkel a politikusok legalább nem borzolják a választók hangulatát. Így a politika iránt érdeklődők, az ország sorsáért felelősséget érző választók is kipihenhetik a fárasztó időszakot. **06-90-230-722**

3. A politikusoknak szükségük van a pihenésre, mert ősszel folytatódik az, amit most abbahagytak; egymást nem kímélve csatázik majd az ellenzék és a kormányzati erő – elsősorban a hatalom birtoklásáért. **06-90-230-723**

4. A pihenés után a parlament az ország sorsát jobbító viták színhelye lesz; a Ház és a kormány döntései pedig mindannyiunk javát szolgálják majd. **06-90-230-724**

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

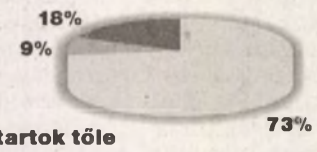
IMÁRA SZÓLÍT. Tegnap délután ismét felharsant a müezzin imára szólító szava az egri Minaretből. A törökök hagyományos szertartását Mehmet, a Budapesten tanuló török diák irányította, aki évek óta rendszeres vendége a Végvári Vigasságoknak. Ráadásul a pénteki napot a keleti kultúrák jegyében tartották, így az egriek nemcsak a hastáncban és a viseletkultúrában gyönyörködhettek, hanem egy rövid ideig a vallási szokások részesei is lehettek.

LÁMA. A XIV. dalai láma októberben szertartást mutat be a világbékéért Grazban, és nem valószínű, hogy ellátogatna Magyarországra. Szönam Tenzin, a dalai láma kelet-közép-európai képviselője kérdésre válaszolva utalt arra, hogy Tendzin Gyaco esetleges magyarországi látogatása meghívás esetén is legkorábban csak egy év múlva lehetne esedékes. MTI ■

És Ön szerint?

A héten azt kérdeztük olvasóinktól, tartanak-e attól, hogy lakó- vagy munkahelyük azbeszt tartalmú építőanyagokból épült?

Olvasóink közel háromnegyede bizonytalan a felmérések hiánya miatt, és fél attól, hogy környezetében egészségre káros anyagok vannak. Közel tíz százalék úgy véli, hogy semmi jele sincs annak, hogy azbeszt lenne környezetében, így nincs oka aggodalomra. A szavazók egyötöde pedig biztos benne, hogy nem érintett a kérdésben.



Jövő heti kérdésünk:
A rendőrség szégyelli a pécsi rendőrkapitányság fogdájában a héten történteket. Ön mit gondol a hatóság hozzáállásáról?
- Mindez nem elég, jobban át kell gondolni, ki felel meg rendőrnek.
- Már az is valami, hogy végre elismerik a hibájukat.
- Jobban érdekel, hogy ki és miért dobta fel őket.

Szavazzon hétfőtől az interneten: www.dunantulinaplo.hu

B

www.dunantulinaplo.hu

Csak kevés helyen tiltják a fürdőzést

Egy, a héten hatályba lépett kormányrendelet szerint ezentúl az úgynevezett természetes vizekben mindenütt szabad fürdeni, ahol nincs kihelyezve a tiltó tábla. Az új rendelkezés homlokegyenest ellenkezője annak, amit a múlt év végén, egy ugyancsak kormányszintű jogszabály mondott ki. Eddig csak ott volt szabad fürdeni, ahol ezt kifejezetten engedélyezték.

BARANYAI KÖRKÉP

Az eredeti kormányrendelet és annak módosítása közötti ellentmondás jól tükrözi, mennyire szabályozatlan a természetes vizek használata. A jogalkotók nyilván figyelemmel voltak arra, hogy – elsősorban a Balatonon – információs táblák tízezreit kellett volna kirakni a fürdés hivatalos engedélyezése érdekében, olyan helyeken is, ahol magától értetődően naponta ezrek ereszkednek a tó vízébe. A módosítás fő indoka nyilvánvalóan ez volt.

Baranyában számtalan folyópartszakasz, tó, holtág, kubikgödör és más olyan víz van, amelyet időnként fürdőzésre is használnak. A nem magánterületen található fürdőhelyek kijelölése az önkormányzatok feladata lenne. Ezt azonban csak ritkán vállalják önszántukból, mert ilyen esetben biztosítani kell a feltételeket, többek között az illemhelyet, és a mentőszolgálatot is. A jogszabály szerint a jegyző csak akkor köteles ilyen ügyben eljárni, ha a természetes vízen a fürdőzők száma napi átlagban várhatóan meghaladja a száz főt.

A horgászkezelésben és -tulajdonban lévő vizek esetében továbbra is általános a fürdési tilalom. Még akkor is – tudtuk meg a szövetség megyei ügyvezetőjétől, *dr. Kovács Zoltántól* –, ha a táblák kihelyezésére egyelőre semmilyen jogszabály nem jogosítja fel az egyesületeket.

A meglehetősen szabadelvű rendelkezés ellenére a Duna-Dráva Nemzeti Park Igazgatósága fokozottan védett területeire továbbra is csak engedéllyel lehet belépni, az itt lévő vizek tehát – elvileg – megközelíthetetlenek. A védett területeken lévő holtágak, kavicsbányák használatába azonban nem szól bele az igazgatóság – tudtuk meg *Parragh Tibor* osztályvezetőtől.

A dunai fürdőzés külön problémát jelent, még a szakemberek is tanácstalanok. Vize fürdésre nem javasolt, kijelölt fürdőhely a folyó baranyai szakaszán nincs – mint ahogy a Dráván sem –, ám veszély ide, veszély oda, a hatóságok az új rendelet értelmében nem büntethetik a vízben lévőket, mert ezután mindenütt szabad megmártózni, ahol nincs tiltó tábla.

M. A.

Ahol tábla nem tiltja, ott a fürdőzők birtokba vehetik az álló- és a folyóvizeket

ILLUSZTRÁCIÓ: LAUFER L.

Elhalasztott szúnyogirtás

PÉCS

A kedvezőtlen időjárási viszonyok miatt jövő hétfőre kellett halasztani a csütörtökre tervezett szúnyogirtást Pécs felett. A repülőgép az erős szél miatt nem szállhatott fel. A mintegy 700 hektárnyi területet érintő beavatkozás immár az idei harmadik lesz.

– Pécsett az első két permetezést szerencsésen időzítették, sikerült megelőzni a vérszívók túlságos elszaporodását – mondta el *Albert Pál*, a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. közterületi főosztályvezetője. A mostani irtásra azért van szükség, mert a hosszú kánikula és az elmúlt hetek időjárása egyaránt elősegítette a szúnyogok szaporodását.

Az, hogy a repülőgép pár nappal később száll fel, nem befolyásolja a sikerességet, mivel a légi irtás esetében az emberre veszélytelen vegyszer minden fejlődési stádiumban elpusztítja a szúnyogokat. A kifejlettség foka a biológiai irtásnál volna fontos tényező, ezt azonban nem alkalmazzák Pécsett – tudtuk meg a főosztályvezetőtől.

V. V.

HŰSÍTŐ KORTYOK. Kevés a köztéri kút Pécsett a belvárosban. A megfáradt, szomjas turisták, városnézők szinte csak a Széchenyi téren, a Zsolnay-kútnál olthatják szomjukat, igaz annak is csak csordogál a vize.

FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Szervezik a táblabíróságokat

A peres ügyek nagy részét Pécsett tárgyalják majd

Átlagosan többet kell majd utazniuk jövőre a peres feleknek, tanúknak és szakértőknek, a bírósági ügyek jó része ugyanis január elsejétől már első fokon is a megyéhez, vagyis Pécsre kerül. Az átszervezés oka a táblabíróságok felállítása.

BARANYAI KÖRKÉP

A közelmúltban augusztus végi leadási határidővel kiírták a leendő táblabíróságok elnökeinek és elnökhelyetteseinek pályázatát. Ezzel a lépéssel kezdetét veszi egy régen várt, és nem csak a bírákat és a bíróságokat, hanem a lakosságot is érintő folyamat: a honi igazságszolgáltatási rendszer átrendeződése.

Mint azt *dr. Wirth Béla*, a Baranya Megyei Bíróság elnöke elmondta, a struktúra átalakításának lényege, hogy 2003. január elsejétől a polgári és büntetőügyek jórésze már első fokon a megyei bíróságokon indul majd, a másodfok pedig értelemszerűen a táblabíróság lesz. A városi hivatalok forgalma ennek köszönhetően erősen megcsappan. Az átszervezés következményeként a felperesnek, az alperesnek, a vádlottnak, a védőnek, a tanúknak és szakértőnek, egyszóval az eljárásokban érintetteknek többet kell majd utazniuk ahhoz, hogy az igazságot megleljék.

A megyére kerülő ügyek listája igen hosszú. A januártól életbe lépő rendelkezések szerint például csak a megyei bíróságon indulhat első fokon minden ötmillió forint értéket meghaladó vagyonjogi per, minden sajtóper, minden cégbejegyzéssel kapcsolatos, illetve iparjogvédelmi, vagy éppen személyhez fűződő jogok megsértéséből adódó per.

A büntetőügyek esetében a megyén folytatják majd le az olyan bűncselekmények miatt indított eljárásokat, amelyek elkövetőit a törvény legalább 15 év, avagy az életfogytiglan terjedő szabadságvesztéssel fenyegeti.

A városi bíróságokon a rendelkezés szerint nem tárgyalhatnak többé olyan büntetőügyet, amely tőkebefektetési csalásról, pénzmosásról, pénzhamisításról, emberrablásról, emberkereskedelemről, terrorcselekményről, avagy légi jármű megszerzéséről és eltérítéséről szól.

A Pécsi Táblabíróság a Baranya Megyei Bíróság épületének két felső szintjén kap otthont. A hetedik szint átépítése már megtörtént, a nyolcadik szint fogadókésszé tétele folyamatban van.

KOZMA F.

Pécsre 14 bíró kerül

A Pécsi Táblabíróság elnöki és elnökhelyettesi posztjára pályázók anyagait október közepéig az Országos Igazságszolgáltatási Tanács bírálja el, bevonva a megyei bíróság elnökeit is. *Dr. Wirth Béla*, a Baranya Megyei Bíróság elnöke is rendelkezik 1/20-ad vokssal. Pécsett összesen 14 táblabíró kezdi majd a munkát, Budapest 77, Szeged pedig 19 táblabírói státust kap.
A táblabíróságok a jelen elképzelések szerint a 2003. január 1. után induló bírósági ügyekben járnak majd el július 15-től, többnyire másodfokon. Nem kizárt, hogy – törvénymódosítással – a korábban, illetve a korábbi években megindult ügyek átvétele is megtörténik majd.

Felszámolnák a régi temetőt

Pihenőparkot alakítana ki az önkormányzat a negyven éve bezárt temető helyén. A sírok megszüntetése azonban nem oldható meg egyetlen testületi döntéssel.

HOMORÚD

Jelenleg tizenöt síremlék található Homorúd egykori, jelenleg a település központjában fekvő temetkezési helyén, ezek közül halottak napjára mindössze három-négyet tesznek rendbe, de rendszeresen egyet sem keresnek fel a hozzátartozók. A képviselő-testület a közelmúltban úgy döntött, hogy felszámolja a bozótos, gondozatlan területet.

– A kegyeletet nem sértő átrendezésre gondoltunk – szögezte le *Baris József* jegyző. A területen egy pihenőparkot alakítanánk ki, míg az elhunytak nevét őrző sírköveket a jelenlegi temetőben helyeznénk el.

Homorúd évtizedekkel ezelőtt a környék földrajzi adottsága, no és a Dunától való kellő távolsága miatt nőtte körül a régi sírkertet. Az 1956-os, jeges dunai árvíz a Mohács-szigeten élt családok otthonait lakhatatlanná tette. A nagy víz levonulása után a sziget árhullámtól védettebb területein építettek hajlékot maguknak az emberek. Homorúd is a 60-as évek elején vált népesebbé, ekkor új házak egész sora készült, a temetőt pedig körbeépítették. A községben elhatározták az addigi, kis alapterületű sírkert bezárását, és a lakóhelytől távolabb eső részen jelölték ki az új temetőt, s 1964-től már csak ide kísérik utolsó útjukra a halottakat. A régi temetőből az eltelt évek alatt sokan áthelyeztették hozzátartozóik sírját, 1992-ben az út szélesítésekor az önkormányzat erre több mint tíz családot külön is felkért.

– Az elképzeléseink megvalósítására legkorábban jövőre nyílik lehetőség, hiszen a törvény értelmében a közel negyven éve bezárt temetőt sem lehet egyszerűen felszámolni – mondta a jegyző. – A község országos és helyi lapban is köteles meghirdetni a szándékát, ettől számított fél évig – hivatalból – egyetlen síremléket sem lehet eltávolítani.

B. M.

Áthelyeztetés: 50 ezer felett

Egy sír felnyitását az ÁNTSZ-től 1500 forintért beszerzett hatósági engedély birtokában csak a temetéssel foglalkozó vállalkozók valamelyikénél lehet megrendelni. Mohácson ennek költsége 16 ezer forint, míg maga az exhumálás 19 ezer forint. Ha teljesen új sírba helyeztetik át a halottat, Homorúdon az önkormányzattól 1-2 ezerért lehet megváltani egy helyet, míg a kiásását 11 ezer forintért vállalják. Mindezeken túl az áttemetést végzők a fuvarköltség címén további 7–7,5 ezer forintot számolnak fel Homorúdon.

HÍREK

PÉCSETT húsz új várostérképet helyeztek el a közelmúltban, főként a történelmi belváros területén, valamint buszmegállók és az egyetem épületei környékén. A táblákon a város nevezetességei, főbb közigazgatási intézményei szerepelnek. A közeljövőben iránymutató nyilak, és műemléki leírótáblák kihelyezését is tervezi az önkormányzat. A városkapu köszöntőtáblákat egyelőre nagyméretű poszterek helyettesítik. *(sa)*

BICSÉRD önkormányzata és a Baranya Megyei Polgárőr Szövetség együttműködési megállapodást kötött annak érdekében, hogy nyári csereüdülési lehetőséget biztosítson a felsőtagozatos korú ifjú polgárőrök számára. Az ország bármely részéből jelentkezőket Bicsérd fogadná, s 6–8 helyi fiatalt szeretne más megyékben táboroztatni. *(aa)*

SZIGETVÁRON összeállították a szeptemberi ünnepségsorozatra azt a programot, amellyel a 10 éve testvérváros németországi Eppingen képviselőit fogadják majd. A vendégek kívánságának megfelelően elsősorban a környék hagyományos kultúrájával, szokásaival ismertetik meg a 80 tagú küldöttséget. *(aa)*

VÉMÉND központjában az utcakép megváltoztatása érdekében a DÉDÁSZ megszüntette a régi transzformátort. Az áramszolgáltató cég az úttest alatt egy korszerűbb állomásra vezette a kábeleket és a szükséges technikai eszközöket. *(am)*

TÉSENFÁN hamarosan felújítják a Fekete víz hídját. Az átkelő korlátja veszélyessé vált, mivel a mezőgazdasági gépek több helyen megrongálták. Az 1,2 milliós ráfordításból a korlát rendbehozatala mellett a hídfelületen esedékes javításokat is elvégzik. (vv)

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

LANTOS ILONA

életének 41. évében elhunyt. Temetése július 29-én 16 órakor lesz a beremendi temetőben.

A gyászoló család

Kilenc hónap – utoljára

A szeptemberben bevonulókra már csak fél év szolgálat vár

A tegnap ünnepélyes keretek között leszerelt katonák helyébe szeptembertől újak lépnek, ők azonban az eddigi kilenc hónap helyett már csak fél évre vonulnak be. A sorkatonai szolgálat idejének csökkentése a bevonulási rendet ugyan megváltoztatja, a kiképzési szisztéma viszont a régi marad.

BARANYA–PÉCS

Háromszázhuszonnégy sorkatona szerelt le tegnap a pécsi tüzérdandárban – ők az utolsók között voltak, akik kilenc hónapot töltöttek el a honvédségben. Az új rendszer szerint évente háromszor, januárban, májusban és szeptemberben lesz bevonulás. Az ősszel kezdő újoncok már csak fél évet töltenek a hadseregben. Ez az idő egy két hónapos alapkiképzésre és további négy hónapos célirányos, szakbeosztásra felkészítő kiképzésre lesz elegendő. A baranyai fiataloknak a szolgálati idő megrövidülése után is a tapolcai, illetve a szombathelyi kiképzőközpontokban kell teljesíteniük az első két hónapot.

– Bár a fél év valóban kevésnek tűnik, arra mindenképpen elegendő, hogy a sorkötelezettek megkaphassák azt a minimális képzést, ami ilyen rövid idő alatt elvárható – tájékoztatta lapunkat *Lőrincz Miklós* ezredes, a pécsi „Szigetvári" Zrínyi Miklós Vegyes Tüzérdandár parancsnoka.

Az ezredforduló után bevonuló katonák sorsát már össze sem lehet hasonlítani az öt-tíz évvel ezelőtt szolgálatot teljesítőkével. Hétvégéik állandóan szabadok, akár mindennap kimenőt kaphatnak egész éjszakára, a kiképzőtáborokból pedig minden hétvégén különbuszokkal hozzák-viszik őket. Habár a sorkatonák szolgálati ideje évről évre csökkent, a tapasztalatok szerint még mindig nagy a kötelezettség alól így-úgy kibújók aránya.

Az ezredes szerint Európában nagyon ritka az ilyen rövid szolgálati idő, a sorkötelezettség tervezett 2006-os eltörlésének közelsége miatt azonban nem okoznak majd igazán nagy problémákat a féléves kiképzések. Az alapvető ismeretek elsajátítására lesz elég idő még ez alatt a néhány hónap alatt is.

(Előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

KORB ZOLTÁN

Tegnap reggel már vidáman csomagolták össze a „bakaruhát" a pécsi laktanyából leszerelők FOTÓ: L. L.

Sorkötelezettség legfeljebb 2006-ig

– A honvédség olyan haderő kialakításán dolgozik, amelyben 2006-tól mindenki önként, hivatásos alapon teljesít szolgálatot – mondta *Ivancsik Imre*, a Honvédelmi Minisztérium politikai államtitkára a Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetem tegnapi diplomaosztó ünnepségén.

A szaktárca eltökélt célja, hogy a kormányprogramnak megfelelően legkésőbb 2006-ig megszünteti a sorkatonai szolgálatot. A következő fél évben egy átfogó, úgynevezett védelmi felülvizsgálat, azaz a nemzeti katonai stratégia kialakítása után fog kiderülni pontosan, mikor alakítják ki a professzionális hadsereget.

HÍREK

ZENGŐVÁRKONYBAN a település értékeinek védelmére polgárőrséget alakítottak, amelynek elnöke Szabó József, alelnöke a település polgármestere, Ördög Béla, titkára pedig Mayer László lett. Az egyelőre huszonöt fős polgárőrségnek öt női tagja is van. *(a)*

GÖRCSÖNYDOBOKÁN e hét közepén befejezték a dobokai falurészben az új járda építését, s ezzel a községben három éve indított járdafelújítási program lezárult. *(i)*

A PÉCSI Vásárcsarnok július 29-én és 30-án átalakítás miatt zárva lesz. A külső árusítóhelyek a szokott nyitva tartás szerint működnek. *(fi)*

MAGYARHERTELENDEN folynak a strand felújítási munkálatai. Új bejáratot építenek és felújítják a gyógymedencét, ezek a munkák az üzemeltető reményei szerint a nyár végére befejeződnek. Pályáznak a tavaly leégett pavilonsor helyrehozatalára is. *(vv)*

SZAVA az önhibájukon kívül hátrányos helyzetbe került önkormányzatok pályázatán hárommillió, Márfa négyszázezer forint állami támogatásban részesült. (FI)

Olaszországba csak útlevéllel

Csak útlevéllel lehet belépni Olaszországba, noha a köztudatban az él, hogy az új típusú személyi igazolványt is elfogadják. A félreértés miatt már többeket is visszafordítottak az olasz határőrök.

PÉCS–BUDAPEST

Tegnapi cikkünkben arról számoltunk be, hogy a pécsi önkormányzat tájékoztatása szerint egyes európai államok – köztük Olaszország – az új típusú (kártyás) magyar személyi igazolványt útlevélként is elismerik. Olvasóink azonban jelezték, hogy több olyan esetről van tudomásuk, amikor is az olasz határőrök visszafordították honfitársainkat, akik az új személyivel kívántak bejutni Itáliába. Triesztbe rendszeresen járó férfiolvasónk tájékoztatása szerint igen gyakran lehet találkozni ilyen okok miatt az olasz határnál rekedt magyarokkal.

A Külügyminisztérium munkatársa lapunk kérdésére elmondta, hogy valóban a köztudatba került az az információ, miszerint az olasz határon személyi igazolvánnyal is át lehet kelni, ez azonban egy félreértés következménye.

– A megállapodás csak egyoldalú, mivel az olasz állampolgárok valóban átléphetik a magyar határt személyi igazolvánnyal, fordítva viszont nem működik a rendszer. Ez a helyzet előreláthatólag az EU-s csatlakozásunkig nem is fog megváltozni, mivel ekkora engedményt nem tehetnek velünk szemben – véli a külügyi szóvivő.

Információink szerint az a gyakorlati megfontolás húzódik a háttérben, hogy míg az útlevélben nyomon követhető a ki-, illetve a belépés, addig a kártyás okmánynál ez nem kivitelezhető.

SOMLAI A.

Vitáztak a szolgáltatókkal

SIKLÓS

A hulladékszállítással, a kábeltelevíziós és a távhőszolgáltatással kapcsolatban tartottak egyeztető fórumot a közelmúltban a siklósi polgármesteri hivatalban. A szolgáltató cégek képviselőin kívül a település közel félszáz közös képviselője vett részt a tanácskozáson, ahol olykor emelkedett hangnemben folyt a vita. Az egyik legnagyobb ellenállást a szemétszállítással kapcsolatos, újonnan megkötendő szerződés váltotta ki, amelyet többen is úgy értelmeztek, hogy az hátrányt jelenthet a lakosság számára. Mint a párbeszéd során kiderült, sem az önkormányzat helyi rendelete, sem a szolgáltatást végző cég szerződése nem adott okot az aggodalomra. A panellakásokban élők között valóban akad olyan lakóközösség, ahol jelentős díjemelés várható a rendelet hatályba lépésével, de az önkormányzat vállalta, hogy a szélsőséges esetek kiküszöbölésére a szolgáltatóval közösen megoldást dolgoz ki.

A távfűtést illetően *Ferenczi András*, a szolgáltató vezetője tájékoztatta a megjelenteket az elmúlt fűtési szezon alakulásáról, a takarékosságból adódó visszafizetésekről. A kábeltelevíziós rendszer esetében a résztvevők közül többen az adások minőségét kifogásolták, a cég vezetői ennek orvoslására tettek ígéretet. K. J.

Kétszeres családi pótlék

Tanévkezdés előtt iskoláztatási támogatás is jár

PÉCS–BUDAPEST

Az őszi iskolakezdés előtt kétszeres összegű családi pótlék, illetve azzal azonos összegű iskoláztatási támogatás jár az érintetteknek. Szeptembertől jelentősen emelkedni fog a juttatás mértéke is.

A kormány döntése értelmében augusztus közepéig a szokásos összeg dupláját vehetik fel a családi pótlékra jogosultak. A korábbi évekhez képest az a különbség, hogy a támogatás jelenleg csak azoknak a szülőknek jár, akiknek a gyermekei még nem tankötelesek, vagy már közoktatási intézményben tanulnak, de még nem töltötték be a huszadik életévüket.

A megduplázott szociális juttatással azonos összegű, egyelőre egyszeri iskoláztatási támogatást is kapnak idén azok a szülők, illetve gyámok, akiknek a gyermekei közoktatási intézményben tanulnak és húsz évnél fiatalabbak. Ez az intézkedés az államvezetés szerint a családok támogatásáról szóló törvény módosítása után lesz rendszeresíthető.

A CSALÁDI PÓTLÉK ÖSSZEGE AZ ŐSZI EMELÉST KÖVETŐEN B

Forrás: ESZCSM

Egygyermekes családnak	4600 Ft
Egy gyermeket nevelő egyedülállónak	5400 Ft
Kétgyermekes családnak gyermekenként	5600 Ft
Két gyermeket nevelő egyedülállónak gyermekenként	6500 Ft
Három- vagy többgyermekes családnak gyermekenként	7100 Ft
Három vagy több gyermeket nevelő egyedülállónak gyermekenként	7600 Ft
Tartósan beteg, illetve súlyosan fogyatékos gyermek után	12600 Ft

A családi pótlék összege őszszel húsz százalékkal növekszik, így az októberi kifizetéseknél már a megemelt támogatást vehetik fel az arra jogosultak.

K. Z.

Virágdíszbe öltöztették a világörökség utcáit, tereit

PÉCS

Húszmillió forintért vásárolt, ültetett el és gondoz virágokat ebben az évben Pécsett a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő (PVV) Rt. Ennyi pénzt ilyen célokra a korábbi években nem költhetett a város. Összesen 80 ezer tő virág került a köztéri ágyásokba.

A virágok kiültetésével a város új arculatának megteremtése a cél. Ezt a színes és barátságos megjelenést a jövő hét elején mutatják be egy szakmai nap keretében az ország minden részéből érkező meghívottaknak. Egyelőre elsősorban a belvárosban, illetve annak a világörökségbe eső részén készültek el az élő virágdíszek.

Mint a PVV Rt. parkgondozási csoportjának vezetője, *Novák Gyöngyi* elmondta, idén már tisztán szakmai szempontok alapján dolgozhattak a város kertészei. Kimunkáltak és elkezdtek egy igényes zöldterület-felújítási programot, amelynek már tavasszal egyik kimondott célja volt olyan közterületkép kialakítása, amelyet bátran megmutathatnak más városok vezetőinek, parkgondozóinak is.

Ennek azonban nemcsak esztétikai eredménye lehet. Hogy a munkát még színvonalasabban és nagyobb területet érintően folytathassák, pályázati támogatást is szeretnének szerezni. Ehhez pedig érvként a szakmai nap mérlegét is felhasználhatják.

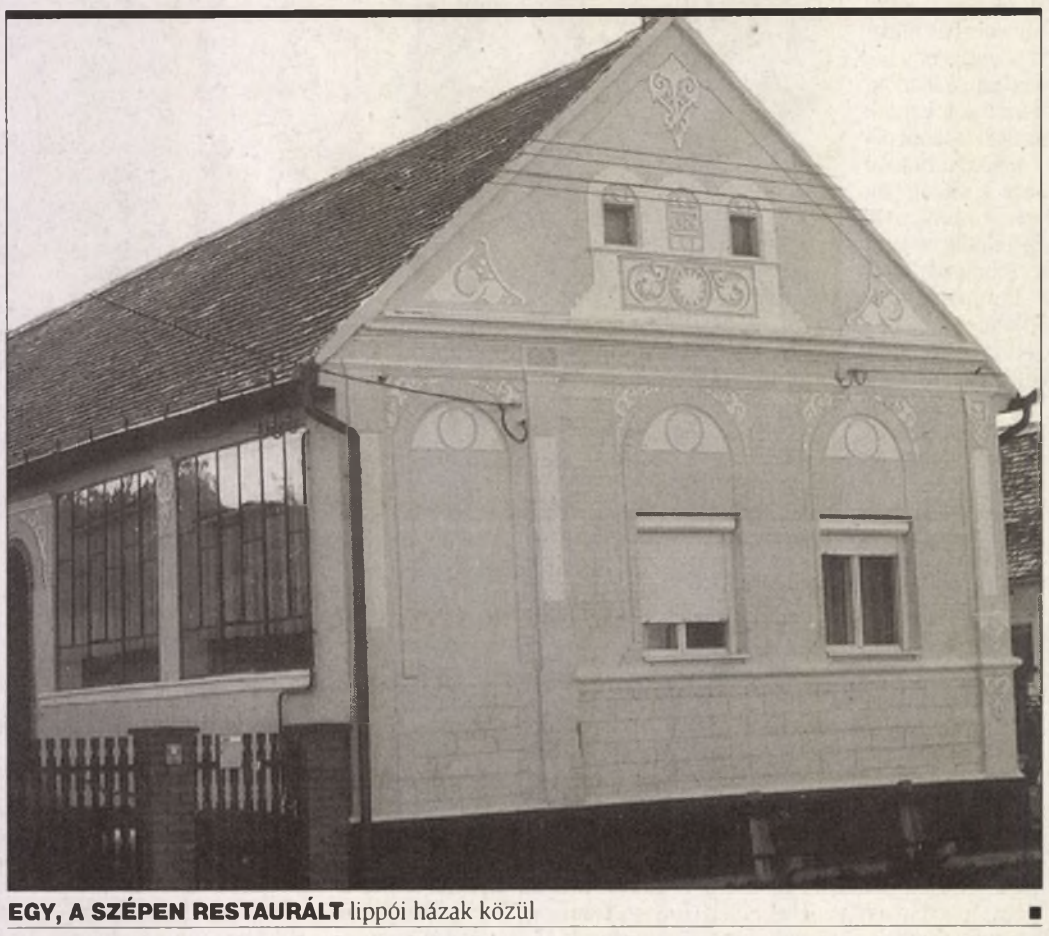
Ebben az évben csak virágokra 20 millió forintot fordíthat a PVV Rt. Ebben az összegben nemcsak a növények vételára, kiültetése, hanem a gondozása is benne van. A belvárosi részeken közel 80 ezer egynyári tő került a közterületi virágágyásokba. Újdonság az is 2002-ben, hogy a forgalmas utak városba érkezésénél – egyelőre három – helyen úgynevezett virágkapukat alakítottak ki. Ezek számát jövőre bővítik, így az összes találkozási pontnál színes foltok várják majd a Pécsre érkezőket.

A tervezők nemcsak a belvárosra figyeltek. Lényegesen több növény került földbe a kertvárosi részen, a Budai városrészben, illetve az Uránvárosban is. Most 12–15 féle köztéri virág díszlik a tereken, utcákon, parkokban. M. A.

Virágerdő borítja a belvárost, különösen a Szent István tér környékét FOTÓ: LAUFER L.

A FALU TÖRTÉNELME

Elsőként egy 1274-ben kelt oklevél említi a települést Lypow néven. A későbbiekben Alsolyppo, Felseu Lyppo, Oppidium Lippo néven fordul elő a falu. A mai Lippóról kevesen tudják, hogy neve magyarra fordítva hársat jelent. A szlávosítás nyomán Lipova, majd a XV. században Egyházas-Lippóként is ismerték a falut. A mohácsi csata mindössze 8-10 kilométerre dúlt a településtől, a falusi élet itt is csak az 1699-es zentai csata után élénkült meg. Az első német telepesek a XVIII. század elején jelentek meg a faluban, amely még egy századdal később is jellegzetesen rác település volt. A szerb családok zöme az első világháborút követő mesterségesen szított nemzetiségi kérdés és az ezt követő gyülölködés nyomán Jugoszláviába költözött. A lakosság fogyatkozását csak tetézte a németek második világháború utáni kitelepítése.



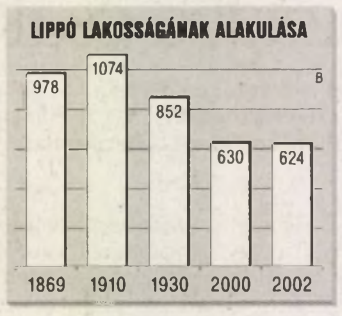
EGY, A SZÉPEN RESTAURÁLT lippói házak közül

Biztos fejlődés kis lépésekben

A lippóiak joggal érezhetik azt, hogy mindenük megvan, ami a nyugodt, mindennapi élethez szükséges. A település vezetői a rendszerváltás óta folyamatosan dolgoznak azon, hogy a helybéliek környezete olyan legyen, amilyennek szeretnék.

A település a szennyvízcsatorna kivételével minden közművel rendelkezik. A vezetékes víz és a kábeltelevíziós hálózat a nyolcvanas évek vége, a telefon 1994, a tartályos falugáz pedig 1995 óta elérhető. Az utóbbi évek egyik legnagyobb beruházása éppen a fűtés korszerűsítéséhez kapcsolódik. Az évek során elviselhetetlenül megdrágult propángázas rendszert 2000-ben földgázasra cseréltette az önkormányzat, a tizenegy millió forintos anyagi terhet a település, a lakók és a helyi cégek megosztva viselték. A kábeltévé-szolgáltató már dolgozik a kissé elavult rendszer modernizálásán, amelyhez pályázaton jutott segítséghez.

Az elmúlt években több kisebb, de összességében látványos, a faluképet és a lippóiak komfortérzetét jelentősen befolyásoló beruházás készült el. A négy régi buszvárót modern plexiépítményekre cserélték, a gyerekek néhány éve mutatós, új játszótérnek örülhetnek. A település déli végén éppen a napokban készült el az újabb játszótér, és folyamatosan cseréli az önkormányzat a köztéri padokat is.



A belterületi utak tehermentesítésére négy éve elkerülő út épült a volt termelőszövetkezet felé, a 12 millió forintos beruházást az útalap támogatta. Hasonló összegbe került a három éve tartó, mára befejeződött járdaprogram, amelynek köszönhetően a legtöbb lippói járda megújult. Méretes parkolót építettek az ifjúsági ház előtt, az épületnek jelenleg is folyik a külső felújítása. Az ingatlan emeletén 140 négyzetméteres próbatermet hoztak létre a helyi kultúrcsoportoknak, a könyvtár tavaly költözött ide. A szerb templom kerítését és környékét tavaly tették rendbe, a katolikus templom felújítását pedig idén pályázati támogatással tervezik befejezni. Folyamatosan végzik az önkormányzati épületek rekonstrukcióját is.

Lovas Miklós polgármester

– A közeljövő tervei között elsősorban a megkezdett munkák folytatása szerepel – mondta el *Lovas Miklós* polgármester. – Legnagyobb tervünk a szennyvízcsatorna megépítése, egy modern, gyökérzónás tisztítóműre már van elvi vízjogi engedélyünk. Szeretnénk ezenkívül részt venni a falusi turizmusban is.

Munkát ad az agrárium

A településen három korábbi mezőgazdasági szövetkezet is fennmaradt. A cégek élen járnak a helybéliek foglalkoztatásában, iparűzési adójuk pedig a községi fejlesztéseket szolgálja.

Lippón nyolc százalék körüli a munkanélküliség, ami egyáltalán nem nevezhető rossznak. A lippóiak többségét, de több környékbelit is mezőgazdasági cégek foglalkoztatják. A legtöbben, mintegy hatvanan az Agro-Lippó Rt.-nél dolgoznak.

– Fő profilunk a növénytermesztés, ezen belül foglalkozunk biotermesztéssel és kalászos vetőmag előállításával is – mondta *Blandl József*, az Agro-Lippó Rt. elnök-igazgatója. – Ezenfelül végzünk vetéssel és aratással kapcsolatos szolgáltatásokat is a környékbeli gazdáknak.

Az igazgató elmondása szerint a cégnek négyes elvárásnak kell megfelelnie: a mintegy száz kisrészvényes osztalékot, a dolgozók megfelelő bért, a földtulajdonosok elegendő bérleti díjat várnak a társaságtól, amelynek folyamatos fejlesztéseket is meg kell valósítania. A jelek szerint minden várakozásnak eleget tudnak tenni: a nyereségesen gazdálkodó cég biztos munkahelyekkel és jó osztalékkal szolgál. Tőkeemeléssel 50 százalék részesedést szereztek a közeli MAJS-Agro Rt.-ben, valamint külön kft.-t alapítottak a környékbeliek sertéseinek felvásárlása és a takarmányellátás céljából.

A Szárnyas 2000 Kft. profilja nevével ellentétben mára szintén a növénytermesztés, kukoricaszárítás és értékesítés, valamint mezőgazdasági szolgáltatások elvégzése lett. Az ügyvezető, *dr. Széles Ferenc* elmondta: jelenleg közel húsz főt foglalkoztatnak, és terveznek 2-3 fős létszámbővítést is.

A Liptáp Rt. és a helyi, bérlőjét gyakran váltogató varroda 15-15 főt foglalkoztat. A második legnagyobb munkaadó Lippón az önkormányzat: a körjegyzőség és a többi intézmény apparátusaiban mintegy ötvenen dolgoznak.

Kisebbségek a kultúráért

A településen németek, szerbek, romák és magyarok élnek békében egymás mellett. A német kisebbség a helyi kulturális életből is jócskán kiveszi a részét, és ez irányú szándékukat a szerbek is jelezték.

A lippóiak harminc százaléka németnek, három-három százaléka szerbnek és románok vallja magát, a lakosság fennmaradó részét a többségükben a Felvidékről származó magyarok teszik ki. A nemzetiségek aránya az elmúlt századok során többször megfordult Lippón. A XVIII. század közepén a 111 portából 44-et szerbek laktak, ez már a németek első hullámának betelepülése utáni állapotokat jelzi. Az első németek 1720-ban jelentek meg az akkor még szinte száz százalékig szerbek lakta településen, a mindössze hét család beilleszkedése minden bizonnyal nem volt zökkenőmentes. Az első világháborút követően drasztikusan csökkent a szerbek száma, míg a németeket a második világégés után érték utol a kitelepítések.

Mára fátyol borult a múltra, a nemzetiségek a legnagyobb békében élnek egymás mellett. Saját önkormányzata jelenleg csak a németeknek van, akik az első lehetőség óta élnek ezzel a jogukkal. A szoros nemzetiségi összefogás egyik jelképe, a Magyar-Német Kulturális Egyesület 1994-ben jött létre. Az összefonódást elősegítendő az egyesület vezetője az a *Szugfil József* lett, aki egyben a német kisebbségi önkormányzat elnöke, de tagja a települési képviselő-testületnek is.

– Az ok egyszerű: a németség így hatékonyan hallathatja hangját a település vezetésében, és aktívan részt vehet a kulturális életben is – mondta a több funkciót is betöltő művelődésszervező. – Az összhangot amúgy nem nehéz megteremteni, mivel a német kisebbségi önkormányzat teljes költségvetését a kultúrcsoportok támogatására költi.

A legnagyobb múltra visszatekintő csoport a Lippói Ifjúsági Fúvószenekar, amely nemrég ünnepelte fennállásának huszadik évfordulóját. A fúvósokat a kisebbségi önkormányzat, az egyesület és a települési önkormányzat is támogatja: helyiséget biztosítanak nekik, ezenkívül vállalják a hangszerek javíttatásának és a zenekar utaztatásának költségeit.

Annál nagyobb fejtörést okoz viszont a nagy múltú zenekar utánpótlása, az általános iskolából kikerült zenészekkel ugyanis korábban senki nem foglalkozott. Ma *Maronics Zsolt* karnagy gondozza a fiatal tehetségeket, a támogatók szeretnék az utánpótlás-gyűjtést a környező településekre is kiterjeszteni. A kulturális egyesület virágzó kapcsolatot tart fenn az ausztriai Untermarkersdorffal, évente szerveznek kölcsönös látogatásokat.

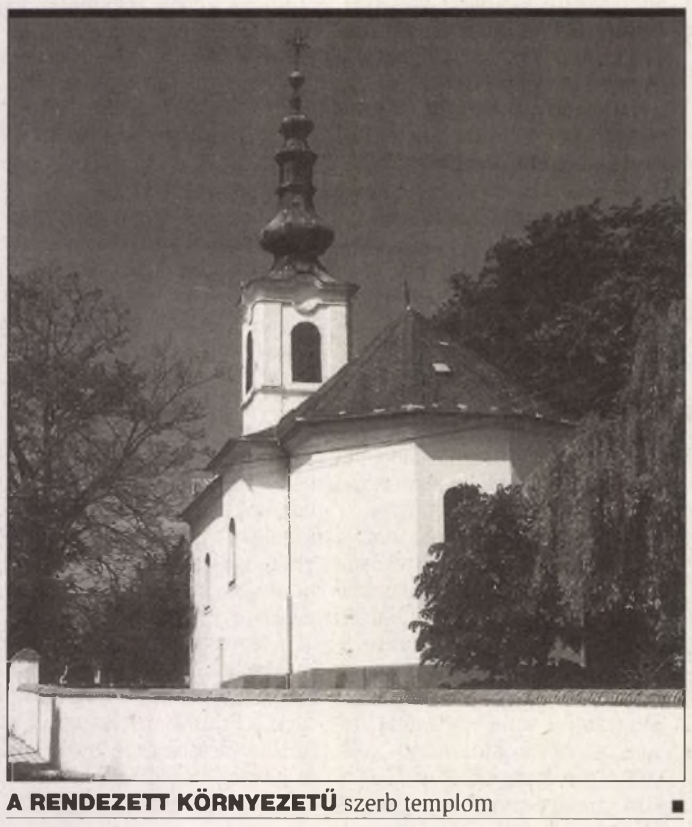
A lippói szerbeknek jelenleg szószólójuk van a települési képviselő-testületben, terveik szerint ősztől ők is kisebbségi önkormányzatot alakítanának, bevételeiket a németekhez hasonlóan a kultúrára áldozva.

A település gazdái

A falu polgármestere *Lovas Miklós* (54 éves), ügyvezető, az alpolgármester *dr. Mervai Ilona* (45), aki egyben Lippó és a társközségek háziorvosa is. A képviselő-testület tagjai: *Bodonyi Tamás* (28) vadgazda-mérnök, *dr. Farkas Ferenc* (57) egészségügyi menedzser, *Karasz László* (49) mezőgazdasági technikus, *Marosi Csaba* (37) kereskedő, *Popovics Miklós* (62) nyugdíjas, *Szugfil József* (47) művelődési menedzser és *Virág Péterné* (42) dajka. Lippó, Bezedek, Ivándárda és Sárok körjegyzője *Szabadosné dr. Vargaity Ágnes*, a gondozási központot *Varga Veronika*, az általános iskolát pedig *Földvári Józsefné* igazgatja.

lippo.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a lippói önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Barabás Béla



A RENDEZETT KÖRNYEZETŰ szerb templom

Aktív időtöltés időseknek

A lippói idősek klubja 2001 januárjában jött létre, az önkormányzati intézmény februárban gondozási központtá alakult.

A képviselőtestület döntése nyomán kialakított idősek klubja 2001 januárjában nyitotta meg kapuit, a helyi német kisebbségi önkormányzat pályázaton nyert bútorokkal járult hozzá az intézményhez. Februárban a klub gondozási központtá alakult, amely szociális alapellátásként étkeztetést és házi segítségnyújtást, szakellátásként pedig nappali ellátást biztosít. Az utóbbi szolgáltatás sokkal többet nyújt, mint amennyit a neve sejtet. Valójában a legjobb értelmében vett klubforma él tovább az intézményben.

– A klub nem csak szociális ellátást biztosít, de egyben közösségi ház is – mondta el *Varga Veronika*, az intézmény vezetője. – A mindennapi programokon túl havonta tartunk jelentősebb, az adott időszaknak megfelelő rendezvényeket. Ezek többsége nem csak az időseknek, de minden generációnak hasznos és kellemes időtöltést biztosít.

Ez igaz úgy a kisebb, mint a jelentősebb rendezvényekre. A receptklub keretében az idősek hagyományos ételek elkészítését mutatják be a mai háziasszonyoknak, míg a rendhagyó történelemóra sorozat keretében a gyermekek az idősektől hallhattak régi történeteket. Az aratási és szüreti ünnepségekkel a hagyományokat ápolják az aktív és mindig lelkes éneklő-táncoló nyugdíjasok, míg az intézmény hasonlóan fáradhatatlan vezetője által szervezett kirándulásokon új élményeket szerezhetnek. Mára tagadhatatlanná vált, hogy a szociális intézmény váratlanul élénk színt vitt a falu életébe.

A nyugdíjasklub ma tartja hagyományőrző aratási ünnepségét

A MAGYAR SZÍNHÁZ ELŐADÁSA A SIKLÓSI VÁRBAN. Gregor Bernadett játssza a női főszerepet, azt a nemes olasz hölgyet, akibe Agárdi Péter, Mátyás király vitéze beleszeret, s egy búcsúcsókjáért cserébe évekre némaságot fogad Heltai Jenő A Néma Levente című darabjában. A szerelmes vígjáték még ma este is megtekinthető a történemi hangulatú falak között, ha az időjárás nem szól közbe (vasárnap az esőnap). FOTÓ: TÓTH L.

Színház a rádióban

Több mint húsz éve nem volt színházi közvetítés a Magyar Rádió pécsi adásában. Most a POSZT nagyszínpadi előadásait hallhatjuk hat alkalommal.

A Magyar Rádió Pécsi Körzeti Szerkesztőségének egy ORTT-pályázaton nyert összeg tette lehetővé, hogy a Pécsi Országos Színházi Találkozó versenyprogramjában szereplő hat nagyszínpadi produkciót rögzítse. Mint Varga László elmondta, örültek a lehetőségnek, hiszen két évtizede nem volt rá módjuk, hogy a színházat bevigyék a rádióba. A felvételekhez maximális segítséget kaptak az érdekelt színházaktól, így fel tudtak felkészülni a digitális felvételre, amit aktív utómunkálat követett. Így aztán most nyáron, a színházi holtidényben is, vasárnap esténként 7 órakor „felgördül a függöny". A múlt vasárnap közvetítették Moliére Don Juanját, ezen a hétvégén Molnár Ferenc A testőr című műve lesz hallható, majd a továbbiakban Osztrovszkij A vihar, Moliére Tartuffe, Shakespeare Téli rege és Hoffmanstal A csoda alkonya című darabja. M. K.

A világjáró bábóriások

Az Égig érő fától A helység kalapácsáig

A Völgységben zajló Kelet-mecseki Nyár egyik sztárvendége a világjáró pécsi Márkuszínház. A mindig nagy feltűnést keltő, komoly közönségsikert kiérdemlő társulat legutóbb a pécsi fesztiváli programokban szerepelt óriási bábjaival.

Semmivel össze nem hasonlítható hangulat ereszkedik alá ripsz-ropsz – mondhatni a puszta légből. Bokázik a szélestenyerű Fejenagy, a Helység Kalapácsa, térül-fordul Erzsók, a szemérmetes. Aztán amikor elkolbászosodik igazságszerető, vaskos emberünk orra, a szájtáti nevetés arra ébreszt rá bennünket, hogy ez a humor a legkevésbé sem köznapi. Nem is esik azzal egybe, mivelhogy valamiféle tündérinek tekinthető varázslat járja át nemcsak a játékot, annak elemeit, hanem a széles e világnak nevezett valamicsodát is. Fejenagy realitása, Erzsók csalafinta cselszövevényei megkérdőjelezhetetlenek. Legalábbis úgy érezzük, hogy ahol a Márkuszínház megfordul, a környezet is áldozatául esik némiképp fura varázslatuknak. Bábbal ennél hihetőbben és ekkorát hazudni... Persze, a lehető legjobb értelemben. És a legszebbet. Többek szerint mindez több mint egyedi. Csodájára is járnak sokan, például a közelmúlt heteiben Pécsett, ahol az egymást váltó fesztiválok legkülönfélébb színterein jelentek meg kimagasodván a népes publikumból. Hogy aztán álomszerű emlékképekként rögzüljenek a nézők emlékezetében. Most éppen Kárászon és a környező falvakban zajlanak egy hétig a Kelet-mecseki Nyár rendezvényei. *Pilári Gábor* elmondja, hogy a szinte állandóan úton lévő bábos vándor minitársulat, a Márkuszínház monstruózus figurái ez alkalommal a Völgységben kelnek életre. A Bóbitából 1987-ben kivált és önállósult háromtagú színház atyja és szellemi vezetője, a neves bábművész vele egyenrangú társalkotóként említi *Vajda Zsuzsát* és a mindenféle fúvós és ütős hangszereken, kobozon játszó és hangeffektekben is utolérhetetlen *Morvai Ferencet*.

Pilári Gábor gyakran az ifjú nézőket is bevonja az előadásba FOTÓ: TÓTH L.

A repertoárjukban szereplő 6-8 estényi műsoruk a népmeséken és a magyar költészet olyan alkotóinak munkáin alapszik, mint Petőfi, Arany, Vörösmarty. Ennek példái A helység kalapácsa, valamint a Csongor és Tünde. – Az előadások egy része szabad és zárt térben egyaránt előadható – mondja Pilári Gábor. – A mostani arculat jó 15 évvel ezelőtt alakult ki. A megállapodottsággal együtt folyamatosan bővítjük a repertoárt, minden előadás változik is némiképp a baráti észrevételek hatására. Most Kárászon Berze Nagy népmesegyűjtéséből Az égig érő fa című produkcióval szerepelünk. Aztán Budapesten lépünk fel a Kolibri-fesztiválon. Utána pedig irány Kolozsvár. Szinte szüntelenül úton vagyunk Sárospataktól, Sopronkőhidáig, Dél-Koreától Franciaországig...

Folyamatosan járják az országot és a világot. Persze, nem ekhós szekérrel, hanem egy erre alkalmas mikrobusszal.

BEBESSI K.

FUTNAK A KÉPEK

Apró bosszúságok

A régi századfordulón s századelőn írtak ilyen könnyed, szellemes, kissé frivol, olykor léha vígjátékokat, melyek a polgári erkölcs kérdései körül bonyolódtak, s a felmerült problémákat nemegyszer bizony a szőnyeg alá söpörték, igaz, általában elegáns mozdulatokkal. Gyakran úgy fejeződtek be, hogy a szereplők valami olyanfélét mondtak: Istenem, vétkeztünk, de hát emberek vagyunk, az a lényeg, hogy senki nem halt meg. Bruno Chiche első nagyjátékfilmje, a *Barnie apró bosszúságai (Barnie et ses petites contrariétés)* is ebbe a típusba tartozik. A film utolsó képén a vészfékkel korábban megállított vonat továbbindul Velencébe, férj és feleség boldog megkönnyebbüléssel egymásra néz, miközben a leszállított szeretők, barátnők, barátok (a pontos fogalmi meghatározás meglehetősen bonyolult) gyalog nekivágnak a vadvirágos mezőnek.

Lucie és Barnie tehát ismét boldogok. Pedig hát ami erről a Barnie-ról kiderült, az nem semmi. Abból, teszem azt, Ibsen még legalább három tragikus családi drámát meg tudott volna írni. Ami jelzi, hogy az emberek nem nagyon változnak, lényegében a problémáik is ugyanazok, de ezeket alapvetően másként ítélik meg. Ami korábban halálos bűnnek számított, arra később csak rálegyintenek. Apró bosszúságok csupán, mondják, mint ennek a filmnek már a címe is.

A forma csiszoltsága, a kompozíció rendezettsége, a klasszicizáló – a vaudeville hagyományaiig visszanyúló – hídszerkezet arányos ívelődése kétségkívül ironikus sugárzású, mert harmóniát és kiegyensúlyozottságot sugall, s ezt akár leleplező gesztusnak is tekinthetjük. A film csakugyan olyan, mint egy háromfelvonásos színmű. Első felvonás: a turpisságok lelepleződése a családi fészekben, szeretők, barátok (a meghatározás, mint jeleztem, nem könnyű) jelenlétében. Ez a legjobb rész, lendületes, pergő, frappáns. Második felvonás: a következmények, illetve a konzekvenciák szereplők általi mellőzése. Kissé unalmas. Harmadik felvonás: a velencei gyorson ismét összejön a társaság. Ez már kissé túlcsigázott.

Van néhány egészen kitűnő jelenet, hiába, látszik, hogy franciák csinálták. Ilyen a hagymapucolásos sírás-trió, vagy az, amikor Barnie lehallgatja a felesége kompromittáló telefonbeszélgetését, a kezében lévő pillanatragasztóval izgalmában a tenyeréhez tapasztja a kagylót, s egész este kagylóval a kezében gesztikulál. A Barnie-t alakító Patrice Luchinit napjaink egyik legjobb francia színészének tartják (joggal, Eric Rohmer három filmjében is kitűnően játszott), ám ez a bohózati szerep nem igazán fekszik neki. Mimikáját olykor modorosnak vélem, és hangváltásait sem érzem minden esetben természetesnek. Annál jobbnak tartom viszont a Truffaut, Godard és Tavernier filmjeiből ismert, kiváló Nathalie Baye-t Lucie szerepében. Fiatalos, vonzó negyvenes asszonyt játszik, remekül azonosul a szereppel, s intelligens arcán látszik, hogy talán ez az okos feleség az egyetlen, aki belül is megéli és megpróbálja feldolgozni a problémákat.

A film jelentős része Calaisban játszódik. Ahol, mint Lucietől megtudjuk, azért nem laknak belgák, mert amikor ezek látták kiírva, hogy Calais-i szoros, azt gondolták, szűk a hely, ezért inkább hazamentek. Lucie-nek általában lehet hinni, de erről azért a belgákat is meg kellene kérdezni.

Nagy Imre

Barnie „angyalai" (Marie Gillain, Nathalie Baye, Hugo Speer)

EGY ÖREGEMBER EMLÉKIRATAIBÓL

Meghalt a cselszövő?

Egyre sikeresebben zajlik a kultúra leértékelődése. Élen járnak ebben a szellemi környezetszennyezést egyre eredményesebben végző elektronikus csatornák. Régi vágyunk, hogy utolérjük Amerikát, e téren szinte teljesült. Már csak a béreket kellene hozzájuk igazítani.

Nem vagyok sznob. Nem akarom megváltoztatni a kereskedelmi televíziók műsorát. Minden előfizetőnek szíve joga a saját ízlése, érdeklődése, színvonala szerinti sorozatot nézni. Azért boldoggá tett, hogy a POSZT idején, a pécsi rajongók előtt kiderült, milyen értékeket képvisel fésületlenül (vágatlanul), a Heti hetes.

Most mégis kifakadtam.

A közszolgálatinak csúfolt tv, véleményütköztető beszélgetésében két kurátor *értékelte* a leköszönt elnök munkáját. A szokásos különvéleményekre már oda sem figyelek, automatikusan átkapcsolok egy természetfilmre. Egy kis mellébeszélés, egy kis valóság. Kiegyenlítődik a hatás.

Ám most az agresszív vitatkozó, akiről később kiderült, a tv-elnök egyik feljelentője is, a dalias idők bálványa volt. A hazai szamizdat irodalom első fenegyereke, akinek rosszul stencilezett tanulmányát a bolti könyvek árának tízszereséért adtukvettük. Aduként idéztük rendszert szapuló beszélgetéseinkben, amikor még álmunkban sem hittük, hogy lehet rendszerváltás.

Nos, legszebb férfikorom hőse, leleplezi a volt elnök egyik bűnét: külső gyártásba adott műsorokat. Hatalmas összegért.

Véletlenül azokat a produkciókat említi, amelyek neki nem tetsző cégek gyártásában készültek. A politikai színezetben hozzá közel álló, kétannyi így készült műsor felett elegánsan elsiklik. Nem juthat minden az ember eszébe. Megszoktuk. Azt is, hogy a megnevezett valóban tetemes összegről elfelejtette elmondani, hogy benne foglaltatnak azok a költségek – az autótól, utazástól, szállástól, terembérlettől a telefonon át a villanyig, amikről az ilyen vitákban nincs szó, ahogy a költségek negyven százalékát kitevő mindenfajta adó és tb-járulék fizetéséről sem.

Ha a műsorgyártáshoz szükséges gépek, stúdiók kopási sebességét is számítjuk, már szánni kezdjük a külső vállalkozót. Ez persze olyan túlzás, mint a vádaskodóé, csak ellenkező előjellel. De azt illene elmondani, a királyi televízióban azért találták ki a külső műsorgyártást, mert olcsóbb, mint az agyonbürokratizált belső. A külsősöket nem védi szakszervezet. Összeesésig dolgozhatnak, egy ember is elvégezheti ötnek a munkáját. Ilyen egyszerű.

De ezt a demagóg trükköt sok újságíró elsütötte már. Bruttó összeg, nagy felháborodás. Szóra sem méltattam, eddig sem. Ami a csúcs volt, a két citált műsort, az adófizetők pénzét féltő lovag nézhetetlennek minősítette, mert a nézettségi indexe alacsony.

Az egyik 15 perces részekből álló sorozatot, ha lehet, nézem. Igaz nincs benne gyilkosság, trágárság, ledérség, erőszakolt poén, cinikus aktuálpolitika, csak emberség. Tartalmas életek, emberi értékek megmutatását vállalták.

Mégis mitől közszolgálati az a televízió, amelynek műsorában nincs helye ilyen sorozatnak? És mitől közszolgálati a csatorna, ha a nézettségi index a mérce? Annak a néhány tízezer nézőnek, aki még emberszabású műsorokat szeretne, az igényét nem kell kielégíteni? A mi másságunkat nem kell tiszteletben tartani?

Más.

A Pécsi Nemzeti Színház kórusát a nyáron meghívták a Ferencvárosi Ünnepi Játékok egyik produkciójába közreműködőnek. Hogy a nagy pesti lápban kinek jutott eszébe, hogy léteznek? Nem tudni. A gazdag zenei programban többek között a Hegedűs a háztetőn, a Matáv Szimfonikusok Ligeti Andrással, Táncest Markó Ivánnal is szerepelt.

A Bakáts téri Szabadtéri Színpadon Koltay Gábor rendezte Erkel: Hunyadi László című operáját, Kaposi Gergely vezényelte.

A két vezető, amikor az előadások után megköszönte Witterle Gábor karigazgató együttesének a szereplést, bevallotta, nagyon pozitívan csalódtak. Nem számítottak rá, hogy ilyen hangzásvilágot képvisel a kórus. Még jobban meglepte őket színpadképességük. Nem tömegként ácsorognak, lötyögnek a színpadon, hanem élnek. Szerves részei az előadásnak. Együttműködésre készek. Öröm őket instruálni. Állításuk szerint, a hangzás kivételével, mindez a pesti sztárkórusokról nem mondható el. Beleértve a LEG-et is.

Évek óta többször leírtam ezt a pécsi színházi karról. Sokan udvariasságnak vették. Most olyanok erősítettek meg, akiknek van összehasonlítási alapjuk. S nem a levegőbe beszéltek, azonnal meghívták a színházi legénységet még két produkcióba. Ősszel, ha sikerül a színházi egyeztetés, Verdi: Nabuccójában is föllépnek, s ami már biztos, október 6-án a Bakáts téren, Mozart Koronázási miséjét éneklik, Kaposi Gergely vezényletével.

Ma este, az m2-es csatornán a ferencvárosi Hunyadi Lászlót közvetítik. A kórus mellett, pécsi kötődésű a Cilleit éneklő Egri Sándor is. Az ő halála után zengi a kórus: *„Meghalt a cselszövő, nem dúl a rút viszály."* Tudom, csak ábránd. A cselszövő naponta újjászületik. De a dal legalább szívet erősítő.

Bár a másik két közszolgálati csatornán ekkor akciófilm, krimi és thriller megy, én néhány tízezred magammal, klasszikus nemzeti operánkat nézem. Tudom kisebbség vagyunk. Néhány százalék. De amíg nem tilos...

Bükkösdi László

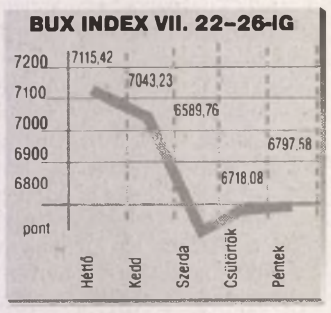
RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 26.)

Borsodchem	5 150 Ft	⇧
Egis	11 200 Ft	⇩
Matáv	798 Ft	⇧
Mol	4 305 Ft	⇧
OTP	1 859 Ft	⇧
Richter	12 395 Ft	⇧
TVK	3 795 Ft	⇧
Zalakerámia	1 400 Ft	⇧

BUX: 6797,58
+1,18% eltérés
az előző záróértékhez képest

BUX INDEX VII. 22–26-IG



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	386,75
Cseh korona	8,04
Euró	245,24
Japán jen (100)	208,81
Lengyel zloty	59,89
Svájci frank	169,34
Szlovák korona	5,49
USA-dollár	245,12

HÍREK

IMPORTSTOP. Az agrártárca korlátozó intézkedést vezetett be a német, dán, holland, belga, svéd és francia sertéshúsimportra, miután tiltott hormontartalmú takarmány került forgalomba Németországban és az Unió több tagországában. Az FVM közleménye szerint az érintett országokból csak olyan szállítmány hozható be, amelynél a hatósági állatorvos igazolja a fertőzésmentességet. EUROPRESS

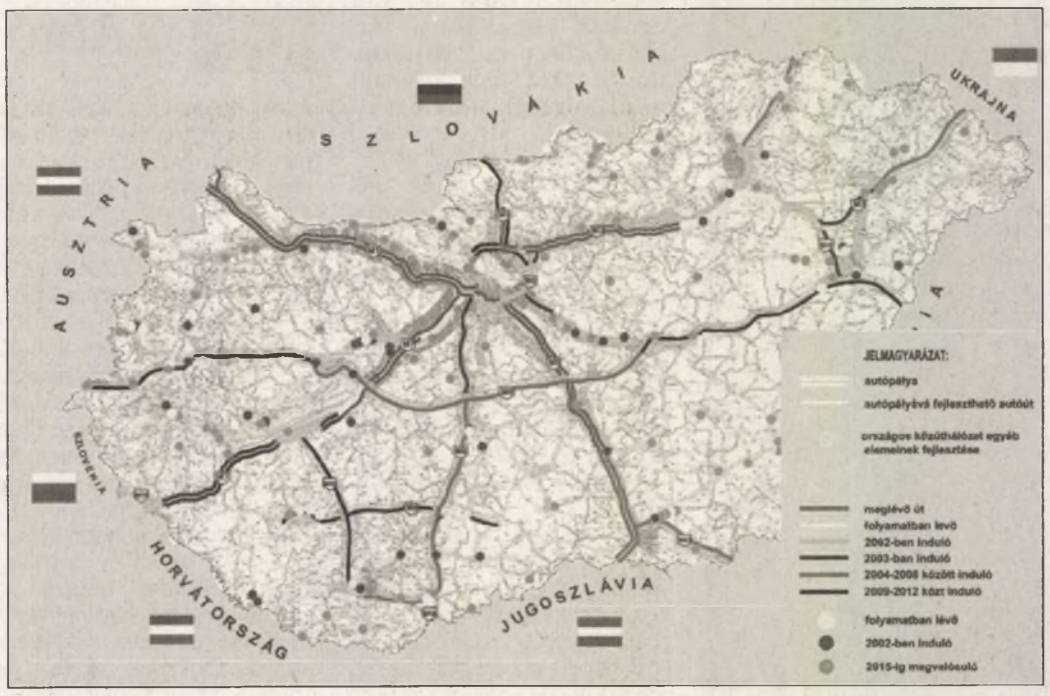
ELADÓ. Szlovákia privatizációs bevétele az idén várhatóan meghaladja a 170 milliárd szlovák koronát (3,8 milliárd euró). A legfontosabb privatizációs projekt az idén az SPP gázszolgáltató vállalat 49 százalékának értékesítése, amelytől 2,7 milliárd dollár bevételt remélnek. A tervek szerint szeptemberben lezárul három regionális energiaszolgáltató részleges privatizációja is. MTI

INTERNET. Belgiumban a háztartások 36,4 százalékának van internet-összeköttetése; a munkahelyeken ez az arány 93 százalékos. Az Európai Unió átlagában már a háztartások 37,7 százalékában tudnak a világhálón barangolni; a csúcsot Hollandia tartja a háztartások közel kétharmadának bekötöttségével. Az EU-országok általános iskoláiban átlag 6,8 személyi számítógép jut 100 tanulóra, a dánoknál viszont a középiskolások kétharmadára jut már az iskolában számítógép. MTI

LEMONDOTT. Súlyos sportbalesete miatt lemondott a Postabank vezérigazgatója, Pál Árpád, aki egy nappal azt követően, hogy a hitelintézet vezérigazgatóvá nevezték ki szenvedett gerincsérülést. A Postabank igazgatósága hétfői rendkívüli ülésén foglalkozik a kialakult helyzettel és tesz javaslatot az új vezérigazgató személyére. MTI

MUNKANÉLKÜLISÉG. A munkanélküliségi ráta április–júniusban 5,6 százalék volt, annyi, mint egy éve. A munkavállalási korú népesség 63,9 százaléka volt jelen a munkaerőpiacon: foglalkoztatottak száma 3 millió 859 ezer, a munkanélküliek száma 230 ezer. MTI ■

Olcsón kell autópályát építeni



A kormány pénteki ülésén Csillag István gazdasági és közlekedési miniszter tájékoztatást adott a gyorsforgalmiút-fejlesztés 2002–2004 közötti feladatairól – közölte Gál J. Zoltán kormányszóvivő a kormány ülését követően.

BUDAPEST

A kabinet új, átlátható finanszírozási rendszert dolgoz ki, amely képes befogadni a 2004-től megnyíló európai uniós támogatásokat és az EIB és az EBRD hiteleit is. A szóvivő közölte: a gazdasági és közlekedési miniszter augusztus végén, szeptember elején a kormány elé terjeszt egy részletesebb ütemtervet, amely összhangban lesz az országos területfejlesztési tervvel is.

Gál J. Zoltán elmondta, hogy a következő kormányülésen is téma lesz a közútfejlesztési program, ám akkor már konkrét döntések várhatók. Az új kormány nagyobb hangsúlyt helyez az M0-ás körgyűrű és a hozzá kapcsolódó északi Duna-híd, valamint az M6-os út fejlesztésére.

A következő hetekben felülvizsgálják a korábbi kormány 2015-ig szóló gyorsforgalmiút-fejlesztési koncepcióját, amelyben kiemelt szerepet kap az M5-ös autópálya továbbépítése és az egységes matricás rendszerbe történő bevonása.

Emellett figyelmet kíván fordítani a kormány a mellékutak és a zsáktelepülésekhez vezető utak fejlesztésére is – tette hozzá a kormányszóvivő. Az Europress kérdésére közölte az útépítések sorrendjéről és időpontjáról később dönt a kabinet.

Gál J. Zoltán megerősítette: a kormány célja, hogy a legolcsóbban, a leggyorsabban és a legátláthatóbb módon épüljenek autópályák Magyarországon. Mint mondta, a héten felbontott zárt meghívásos tenderek bebizonyították azt, hogy lehet olcsóbban is autópályát építeni a korábbiaknál, és kiderült, mennyi a valós költsége egy kilométer autópálya megépítésének. Kiemelte: a kormány eltökélt szándéka, hogy a jövőben csak közbeszerzési eljárás keretében épüljenek utak és autópályák Magyarországon. ■

Megújult az érdekegyeztetés

Tegnap megállapodás született az érdekegyeztetés megújításáról a kormány, a munkavállalók és a munkaadók között. Az Országos Érdekegyeztető Tanács (OÉT) hatáskörébe tartozik többek között a foglalkoztatást és jövedelmek alakulását befolyásoló tényezők megvitatása.

BUDAPEST

Magyarország sorsdöntő időszak előtt áll, utoljára ezer évvel ezelőtt volt ilyen helyzetben az ország – mondta *Medgyessy Péter*. A miniszterelnök elmondta: mostantól adózási és költségvetési kérdésekre is kiterjed az együttműködése a kormány a munkáltatók és munkavállalók között. – A kormány az érdekegyeztetés új rendszerét párbeszédben kívánja kialakítani a munkaadói és a munkavállalói érdekképviseletekkel. Közös törekvés az országos, ágazati, területi, regionális érdekegyeztetés rendszerének fejlesztése, hatékonyabb összekapcsolása. A háromoldalú tárgyalások legátfogóbb fóruma az OÉT, amely foglalkozik a munka világával összefüggő valamennyi kérdéskörrel, beleértve a gazdaságot, járulék és költségvetési témaköröket, valamint a jogszabálytervezetek megvitatását is.

A gazdasági növekedés üteme az elmúlt két évben negyedévről negyedévre mérséklődött – tudtuk meg *László Csaba* pénzügyminisztertől. A nemzetközi elemzők szerint azonban a világgazdasági dekonjunktúra már 2001 utolsó harmadában elérte mélypontját, de az idei év második felére felemelkedés várható.

A pénzügyminiszter elmondta: a dezinfláció 2002-ben tovább folytatódik. A Pénzügyminisztérium és a Magyar Nemzeti Bank által együttesen kidolgozott makrogazdasági előrejelzés 2003-ban átlagosan 5 százalék, év végére pedig 4,5 százalékos inflációval számol.

Az év eddig eltelt időszakában a kormányzat finanszírozási szükséglete növekvő volt. Az államháztartás hiánya június végéig elérte az éves előirányzat 99,1 százalékát, a központi költségvetés deficitje pedig annak 74 százalékát.

A folyó fizetési mérleg hiánya nő, az első öt hónapban a tavalyinál 831 millió euróval nagyobb, 14 milliárd euró hiány halmozódott fel. Az idegenforgalmi bevételek kilencvenes éveket jellemző kisebb-nagyobb intenzitással, de folyamatosan növekvő trendje megtört.

A prognózisok szerint a tavalyi 2,2 százaléknál jóval nagyobb, mintegy 3,5 százalékos GDP-arányos hiány várható.

PRIVACSEK ANDRÁS

Fagykárenyhítés augusztusig

A fagykárt szenvedett szőlő- és gyümölcsültetvények tulajdonosai július 20-ig jelenthették be kárigényüket. Az előleg folyósítására hárommilliárd forintot különített el az agrártárca. Némi vigaszt jelenthet a szőlősgazdák számára, hogy a szüretnél már nem kell bíbelődni az adminisztrációval.

BUDAPEST

A téli és tavaszi fagyok miatt terméskiesést szenvedett szőlő- és gyümölcsültetvény-tulajdonosok július 20-ig jelenthették be kárigényüket a megyei földművelésügyi hivataloknál. Azoknak is jelezni kellett igényüket, akik korábban a falugazdászok megkeresésére már megtették kárbejelentésüket.

A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium tájékoztatása szerint a szaktárca a kárigények bejelentését követően augusztus végéig folyósítja az előleget. Erre a célra 3 milliárd forintot különített el az agrárkormányzat. A teljes összeg kifizetése szeptemberben kezdődik és előreláthatóan novemberben fejeződik be.

A kormány által jóváhagyott rendelet szerint hektáronként 30 ezer forint kárenyhítést kapnak azok a legfeljebb 100 hektárral rendelkező gazdák, akiknek az ültetvénye legalább ötven százalékban elfagyott. A támogatást csak a regisztrált szőlő- és gyümölcsültetvények után folyósítja az FVM.

A falugazdászok felmérése szerint a téli és tavaszi fagyok miatt a 90 ezer hektárnyi szőlőültetvényből 45 ezer hektár, a 89 ezer hektáros gyümölcsösből pedig közel 70 ezer hektár károsodott az országban.

Némi vigasz lehet a szőlősgazdák számára, hogy az idei szüret már sok könnyebbséget ígér, hiszen a szőlő kikerül a jövedéki törvény hatálya alól és a borászat adminisztrációja is egyszerűsödik, az ellenőrzés egy része a hegyközségekhez kerül.

A szőlőtermelők többsége felesleges nyűgnek tartotta az igen bonyolult, úgynevezett szőlőpincekönyv vezetését is. A gazdák nyomására a pincekönyv vezetését tavaly már megszüntették. A szőlőművelők adminisztrációs kötelezettsége ugyan megmarad, de elmúlik az a fajta fenyegetettség, amelyet a szigorú jövedéki szabályozás jelentett számukra.

(UJVÁRI)

Mégis tárgyalna a Richter

BUDAPEST

A gyógyszergyártók és az előző kormány között tavaly kötött, három évre szóló gyógyszerár-megállapodás bizonyos fokú módosítása elfogadható, de ez csak a felek közös megegyezésével valósítható meg – fejtette ki Bogsch Erik, a Richter Gedeon Rt. vezérigazgatója pénteki sajtótájékoztatóján.

A legnagyobb hazai gyógyszergyártó cég kész tárgyalóasztalhoz ülni az OEP képviselőivel annak érdekében, hogy feloldhatók legyenek a kormány és a gyártók közötti vitában megkövesedett álláspontok. A megállapodástól eltérően a 2002-ben esedékes áremelés januárra halasztását még elfogadható kompromisszumnak tartja a Richter vezetője.

A vezérigazgató hozzátette: az mindenképpen indokolt, hogy a tavalyról esedékes árkompenzációt még az idén érvényesíthessék a gyártók. A megállapodás szerint ez utóbbi a tavalyi tervezett és tényleges infláció közötti különbség 70 százaléka, ami 2,1 százalékos termelői áremelést jelent a támogatott gyógyszerek esetében.

Összességében mintegy 6 százalékos áremeléssel kalkuláltak a gyártók idén július 1-jétől, a kormány azonban nem hirdette ki az új árakat, helyette az ártárgyalások újrakezdését indítványozta. A gyógyszergyártó szövetségek hétfői közös tájékoztatójukon egységesen úgy vélekedtek, hogy a kormány szerződést szegett. A gyártók szerint az Országos Egészségbiztosítási Pénztár (OEP) új javaslatai nem a meglévő megállapodás módosítását, hanem egy új támogatási rendszer kialakítását célozzák, a cégek nem fogadták el az új tárgyalási feltételeket.

Bogsch Erik közölte, hogy a Magyarországi Gyógyszergyártók Országos Szövetségéhez tartozó tagvállalatok a jövő héten egyeztetnek a kérdésről és várhatóan kész javaslatokat juttatnak el az OEP-hez. ■

Bizonytalanságban a húsipar

Tartja magát a szürke- és a feketegazdaság

BUDAPEST

A rendszerváltás óta az egész élelmiszer-gazdaságot a kiszámíthatatlanság jellemzi, s ez a mezőgazdaságban és az élelmiszeriparban egyaránt érezhető volt – mondja Farkas Imre, a Zalahús Rt. elnök-vezérigazgatója, az Élelmiszer-feldolgozók Országos Szövetségének (Élosz) tiszteletbeli elnöke.

Úgy véli: a beavatkozások többségében nem voltak szakszerűek. A szabályozás hol a mezőgazdasági termelők, hol a feldolgozók számára jelentett változást, s ha az egyiknek kedvezett, a másik kárvallott lett. A folyamat egyértelmű áldozata az állattenyésztés, amelynek teljesítménye a húsipar egészét kedvezőtlenül érintette és érinti napjainkban is. Az alapanyag-termelés évről évre változó teljesítménye végső soron az állatlétszám drasztikus csökkenéséhez vezetett. A rendszerváltás óta még sohasem volt olyan mélyen a sertés-, illetve szarvasmarhatenyésztés, mint ezekben az években.

A sertéslétszám a korábbi 10-12 millióról ötmillió körülire esett vissza. Kijelenthető, hogy a parasztság – legyen az családi, szövetkezeti, állami vagy társas üzemben dolgozó – sokkal könnyebben boldogulna és látná el a húsipart alapanyaggal, ha a termelés helyzetét legalább középtávra stabilizálnák. Az állattenyésztés súlyának sokkal nagyobbnak kellene lennie az agrárágazaton belül, mint amilyen jelenleg.

Az okok közé tartozik, hogy eddig egyetlen kormánynak sem sikerült elérni, hogy a parasztság a földet jól használja ki, olyan állapotban tartsa, ami akár a környezetgazdálkodás, akár a turisztika számára is elfogadható – vélekedik Farkas Imre. Hiba, hogy az állattenyésztő telepek többségétől elkülönítették a földeket. Pedig ha a paraszt a földművelésből tud létezni, akkor iparágakat (húsipar, tejfeldolgozás, bőr-, konzervipar) képes éltetni, ellátva ezeket nyersanyaggal. Azt pedig már az iparra kellene bízni, hogy megtalálja a kész élelmiszerek, feldolgozott áruk jelenleginél nagyobb piacát.

Arra a kérdésre, hogy az uniós belépést követően versenyképes lehet-e a magyar húsipar, a cégvezető így válaszolt: bízik benne, hogy az egységes szabályozás kedvező, kiszámíthatóbb lesz számunkra, a termelő várhatóan garantált árhoz jut, a feldolgozóipar pedig stabilabb piaci árral számolhat. Áruink nyugati fogadtatásáról állítja, hogy minőségükkel, választékukkal már jelenleg is megállják a helyüket. Az áru beözönlésétől nem tart, az uniós országok gyakorlata, hogy 90 százalékban önellátók, a hazai terméket helyezik előtérbe, ez ránk is vonatkozik majd, csak a választék miatt fogadunk egyes árukat. ■

SERTÉSFELVÁSÁRLÁSI ÁRAK 29. HÉT (FORINT)

I. Húscéhtagok által felvásárolt élősertés-átlagár:	259,30 ⇧
Ebből: 1. gazdasági társaság átlagár:	259,12 ⇧
2. szövetkezeti átlagár:	258,40 ⇩
3. egyéni vállalkozói átlagár:	262,05 ⇧
II. Régiónkénti felvásárlási átlagárak:	
1. É-Magyarország (Heves, Nógrád, BAZ):	258 ⇧
2. É-Alföld (Szabolcs-Szatmár-Bereg, Hajdú-Bihar, Jász-Nagykun-Szolnok):	260 ⇧
3. D-Alföld (Békés, Csongrád, Bács-Kiskun):	260 ⇧
4. Központ (Budapest, Pest megye):	259 ⇧
5. É-Dunántúl (Komárom-Esztergom, Veszprém, Fejér):	264 ⇧
6. D-Dunántúl (Tolna, Somogy, Baranya):	254 ⇧
7. Ny-Dunántúl (Győr-Moson-Sopron, Vas, Zala):	260 ⇧
III. Országos átlagár hasított súlyra vonatkoztatva:	

E: 324,57; U: 312,08; R: 287,01; O: 271,23; P: 257,48

⇩ ⇧ ⇩ ⇧ ⇧

Forrás: HÚSCÉH

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Krimi
A móri helyszínen talált DNS-minta nem azonos a gyanúsítottakéval. *11. oldal*

Sport
A ZTE akár a Manchester Unitteddel is összekerülhet a labdarúgó BL-ben. *15. oldal*

Sport
Nagy Tamás edző szerint a PMFC még nem állt össze teljesen. *16. oldal*

Élet & Stílus

Szerződés szerelem utánra

Magyarországon még nem túl gyakori a házassági szerződés. Célja, hogy meghatározzák, mely tárgyak kerüljenek a házasfelek közös, illetve különvagyonába.

A törvény szerint a házastársak különvagyonába tartozik, ami a házasság megkötésekor már megvolt, továbbá a házasság fennállása alatt örökölt vagy ajándékba kapott vagyontárgy, illetve a személyes használatba tartozó szokásos mennyiségű tárgyak.

A házassági szerződés akkor érvényes, ha azt közjegyzői okiratba, vagy ügyvéd által ellenjegyzett magánokiratba foglalták. Ha a felek házassági szerződést kötnek, egy bontóperben már nem kell vagyonjogi kérdésekkel bíbelődni, hiszen előre eldöntötték, miként osztoznak a házasságba vitt, illetve az életközösség alatt szerzett értékeken. Akkor van értelme a házassági-vagyonjogi szerződésnek, ha a házasság megkötésekor már vannak külön vagyontárgyak, például ingatlanok. Akkor is érdemes szerződést kötni, ha valamelyik házasulónak született már gyereke, és rögzíteni kívánják az öröklési viszonyokat.

Ha élettársak szeretnék elkerülni, hogy kapcsolatuk felbomlása esetén vagyoni vitáik legyenek, nem házassági szerződést, hanem megállapodást szoktak íratni. ■

A férfi utasít, a nő befolyásol

A közhiedelem szerint a nők sokat beszélnek, locsognak, sokkal többet, mint a férfiak. Ugyancsak sokan hiszik, hogy a nők túlságosan udvariasak, finomkodóak és bizonytalanok, ugyanakkor gyakrabban vágnak más szavába, mint a férfiak. A nyelvi viselkedés kutatása azonban ezeket a vélekedéseket megcáfolta.

A modern nyelvhasználati kutatások élő beszélgetéseket, interakciós helyzeteket tanulmányoznak. Előfeltevésük, hogy a férfi-női különbségeket az a kultúra alakítja ki, amelynek körülményei között a beszélő felnő. Sokan ehhez hozzáveszik a férfiak és nők közötti hatalmi viszonyokat is.

Kiderült, hogy még a hangmagasságbeli különbségekben is megjelenik a nevelés, a szocializáció hatása, pedig erről azt gondolhatnánk, hogy csupán hormonális, biológiai okai vannak. A nemi különbségek kialakulása a nyelvhasználat területén kora gyermekkorban elkezdődik, és oda vezet, hogy míg a csoportbeli helyzetükért versengő fiúk rámenősebb, agresszívabb stílust, addig a lányok a bensőségesebb témáknak kedvező stílust alakítanak ki. A témáról nemrég Reményi Andrea Ágnes írt a Nyelv és társadalmi nem című munkájában.

Ismeretes a fiatal férfiak jellegzetes beállítódása, amely szerint a lányokkal az a baj, hogy folyton beszélgetni, lelkizni kell velük. Szerintük egy férfi csak akkor beszél, ha mondani akar valamit. Ám ezzel ellentétben a vizsgálatokból az derül ki, hogy ha férfiak és nők beszélgetnek egymással, akkor a férfiak beszélnek többet, és sokkal többször vágnak a nők szavába, mint fordítva.

Hagyományosan hatalmi kérdésnek gondoljuk azt, hogy egy társaságban „ki viszi a szót", ki beszél a legtöbbet, ki határozza meg, miről szóljon a társalgás. A dominanciának, a helyzet - és a beszélgetőpartner - feletti uralomnak jellegzetes nyelvi megnyilvánulásai is vannak. Általában a férfiak itt is biztosítani akarják hatalmukat, ezért a hagyományos férfi-női kapcsolatokban nevelkedett nők kénytelenek hatékony stratégiákat megtanulni, hogy valahogyan ők is részt vegyenek a helyzetek irányításában. Ezzel magyarázható, hogy a nők rugalmasabbak, kooperatívabbak a beszélgetésben és a másik feletti kontroll indirekt, nem közvetlen formáit használva igyekszenek befolyásolni az eseményeket.

Egyenlőtlen kapcsolatokban, ahol a feleknek különböző hatalmuk van, mint a főnök-beosztott vagy a tanár-tanítvány viszony, vagy éppen a felnőtt-gyerek kapcsolat, az alá- és fölérendeltségnek jól felismerhető nyelvi koreográfiája van. Ilyen, hatalom által eltorzított helyzetekben az alárendelt személy nyelvi stílusa hasonlóvá válik ahhoz, amiről azt tartjuk, hogy a nőkre jellemző megnyilvánulás. ■

A verbális szexmunkások trükkje

■ Egy kutató szerint a szextelefonhívásokat fogadó női és férfi „verbális szexmunkások" egyértelműen a hatalom nélküli női beszédjellemzőket mutatják, de ezáltal az őket hívó kliensekkel szemben hatalmi helyzetbe kerülnek.

■ Egy másik vizsgálat telefonközpontokban dolgozók kiképzését és nyelvi viselkedését tanulmányozta. Az derült ki, hogy itt férfi és női munkatársak számára is olyan hangsúlyozottan segítőkész, empatikus, érzelmi bevonódást és gondoskodást kifejező stílus elsajátítása kötelező, amelyet szintén hagyományosan a jellegzetes női beszédmódhoz sorolhatunk.

NYÁRI MIKULÁSOK. Sok fiú szívesen rosszalkodna, ha ilyen virgácsokkal érkezne a Télapó. A 93. Nemzetközi Télapó Találkozón Koppenhágában hó helyett eső várta Európa, Dél-Amerika és Ázsia Mikulásait, akik többek között arról értekeztek, karácsony melyik napján kell kibontani az ajándékokat. FOTÓ: EPA

Védtelen egykék

Az elsőszülöttek és az egykék nagyobb valószínűséggel lesznek allergiásak, mert szervezetük csak az óvodában vagy az iskolában találkozik először a betegségekkel. Akinek testvére van, már korábban megkaphatja a különböző fertőzéseket, immunrendszere hamarabb kezd dolgozni, és kevesebb olyan anyagot termel, amely allergiát okoz. Az allergiások száma azért növekszik, mert több lett az egyke - mondják a tudósok. ■

Tévébűnöző felnőttkorra?

Egy tizenhét éven át tartó, több mint 700 családra kiterjedő vizsgálat megállapította, hogy a tizennégy éves fiúknál, ha túl sokat néznek tévét, megnő a valószínűsége, hogy huszonéves korukban tettlegességet, erőszakos cselekedetet követnek el. Lányok esetében a tévézés és az erőszak közti közvetlen kapcsolat jóval gyengébb.

A kutatók úgy vélik, hogy azok a 14 éves fiúk, akik több mint három órát nézik a tévét naponta, kétszer nagyobb valószínűséggel követnek el erőszakos cselekedeteket fiatal felnőtt korukban. Nőknél a tévézés átlagosan 22 éves korban kapcsolódik a 30 éves korban elkövetett erőszakos cselekedetek, rablások elkövetéséhez.

A tudományos világ többségének eddig is az volt a meggyőződése, hogy egyértelmű a médiában megjelenő erőszak és az agresszió közti kapcsolat. Ám most világossá vált, hogy a hatások jóval szélesebb korosztályra érvényesek, mint korábban hitték.

Kiderült: a csak egy-egy esetben látott médiabeli erőszak az azonnali erőszakot illetve szorongást fokozza, míg az ismételten előforduló erőszakos jelenetek a hosszú távra kiható agressziót növelik. Aggasztó, hogy nincsenek vizsgálatok arra, miként lehetne ezt a folyamatot visszafordítani a fiatalokban, de amit ma is megtehetünk, hogy elmagyarázzuk számukra, amit a tévében látnak, az nem a valós világ, illetve, hogy a valódi életben másoknak okozott fájdalom tényleges és elfogadhatatlan. A szakemberek figyelmeztetnek, hogy még az olyan ártalmatlannak tűnő programok, mint a hétvégi délelőtti rajzfilmek is rosszul hathatnak a gyermekekre. A kutatás az agresszív viselkedés és a videó- és számítógépes játékok közti kapcsolatot is hangsúlyozta.

Úgy tűnik, itt az ideje, hogy feltegyük a kérdést: mit kellene tenni a szülőknek, pedagógusoknak, polgári csoportoknak, törvényhozóknak? ■

Sztárpletykák

VÁLNAK A BARÁTOK. Semmiképp nem készítik el a „Jó barátok" című sorozat újabb szériáját. A mostani, nyolcadik sorozat azzal ér véget, hogy Rachel (Jennifer Aniston) megszüli Rosstól (David Schwimmer) fogant gyermekét. A főszereplők kirívóan előnyös szerződést kötöttek a kilencedik, utolsó szériára, amelynek minden részéért fejenként 1 millió dollárt vágnak zsebre.

JENNIFER EGYEDÜL. Az énekesnő-színésznő Jennifer López már biztosan az egyedülálló nők táborát gyarapítja, ugyanis július 25-én beadta a válópert, kibékíthetetlen ellentétekre hivatkozva. Egyesek szerint Ben Affleck lesz a legközelebbi partnere, ugyanis Ben, akivel López közös filmben szerepel, születésnapján vacsorázni hívta a színésznőt, és gyémánt karkötővel lepte meg. ■

Olvasson a világhálón is a nőkről!
Ha női témákra kíváncsi, látogasson el a *www.holgyvilag.hu*, *a www.kiskegyed.hu* vagy a *www.gyongy.hu* internetes oldalakra is

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

RECO
SERVICE · HANDEL · ÜBERHOLUNG

A RECO Hungária Kft. szerszámgép szervizeléssel, karbantartással és felújítással foglalkozó német tulajdonú vállalat

Címünk: Reco Hungária Kft.
7632 PÉCS, Móra Ferenc u. 72.
Tel.: (72) 505-285
Fax: (72) 505-327
E-mail: klara.seregi@hauni.com

Géplakatos
munkakörbe kollegát keresünk

Elvárásaink:
- szakirányú végzettség
- karbantartási és szerelési területen szerzett tapasztalat
- felhasználói szintű számítógép-ismeret
- német nyelv ismerete
- teljesített sorkatonai szolgálat

A pályázatokat a megjelenéstől számított 1 héten belül címünkre várjuk.

PANNÓNIA MÖBEL
BÚTORHÁZ
Pécs, Siklósi út 68.
A temető főbejáratával szemben a Virágpavilonok mögött!
Nyitva: h–p. 8.30–16.30-ig, szo. 8.30–12-ig
Tel.: 72/442-467
Német import gardróbszekrények és konyhabútorok
Új árukészlettel várjuk kedves vásárlóinkat!

Zala Bútor Kft.
Születésnapi akció!
július 27-től, augusztus 3-ig
Patinás hangulatú Zala Rusztik óraszekrényünk árából megrendelés esetén 100.000 Ft kedvezményt adunk.
Raktáron lévő termékeinket most 15 %-kal, exportból visszamaradt bútorainkat 20-30%-kal olcsóbban kínáljuk Önnek.
Térjen be hozzánk, és válasszon egy gyönyörű franciaágy takarót is rendkívül bő kínálatunkból, melyet most 10-30%-os engedménnyel ajánlunk.
Zala Bútor Márkabolt
Pécs, Király u. 69. Tel.:72/214-312
Akciós nyitvatartás: vasárnap kivételével, minden nap 9[00]–17[30]-ig

ÚJ ÚJ ÚJ
A TERRA HUNGÁRIA ÉPÍTŐGÉP Kft.
megnyitja 2002. július 15-én
6. magyarországi telephelyét
Kizárólagos magyarországi forgalmazója a
- JCB építőipari és földmunkagépeknek
- BOMAG tömörítőgépeknek
- NISSAN targoncáknak
- ALLROUND zsalurendszereknek

7630 Pécs,
Pécsváradi u. 27.
Tel.: 72/538-193 Fax: 72/538-194 Mobil: 30/348-5305

SIKLÓS ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET
BÓNUS betét
éves lekötés mellett kamata: fix 9%
Új ajánlatunk: MOBIL betét
Éves lekötés mellett 100 000 Ft-tal maradéktalanul osztható összegben váltható, melyen belül kifizetésre feltörhető időarányos kamatozás és költségfizetéssel hirdetmény szerint.
MOBIL BETÉT KAMATA ÉVI 9%
SIKLÓS ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET
A család bankja

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

A Dunántúli Napló HIRDETÉSI TANÁCSADÓT keres.

Feladata:
- új piacok megszervezése
- a hirdetési árbevétel növelése
- üzletkötési stratégiák megvalósítása

Az ideális pályázó:
- látartó, ambiciózus egyéniség
- szereti a kihívásokat
- jó kommunikációs és problémamegoldó készséggel rendelkezik
- pozitív gondolkodású

Amit nyújtunk:
- korszerű munkakörülmények
- multinacionális cég háttere
- versenyképes, teljesítménnyel arányos jövedelem

Amennyiben ajánlatunk felkeltette érdeklődését, kérjük, küldje el fényképes, kézzel írt pályázatát

2002. július 31-éig

„Tanácsadó" megjelöléssel az alábbi címre:
7627 Pécs, Engel János u. 8.

Dunántúli Napló

ÁLLÁST KÍNÁL

ASZTALOST és betanított segédmunkást felveszek. Tel.: 72/228-402 Pécs, Kakuk u. 32.

271618

Kőművesoket állandó pécsi munkára felveszünk
Porta Barbakán Kft.
Tel.: 72/515-402

AZ OK Magyar Kesztyűgyártó KV. felvesz szakképzett allangírozót, valamint számozó-préselőt, stepp és laschvarrónőket, kézzel varrókat, csinosítókat, kézi díszítőket. Jelentkezni a 72/550-310-es telefonszámon vagy a következő címen személyesen lehet a művezetőknél: 7632 Pécs, Lahti u. 9.

271435

A Hosszúhetény Községi Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot hirdet

óvódavezetői álláshelyre

A megbízás határozott időre, 5 évre szól.

A megbízás feltételei:
- szakirányú felsőfokú végzettség
- legalább tízéves szakmai gyakorlat
- óvódavezetői szakvizsga
- büntetlen előélet

A pályázatokat az Oktatási Közlönyben való megjelenést követő 30 napon belül lehet benyújtani a hosszúhetényi Polgármesteri Hivatalba Nádor Rudolfné polgármesternek címezve.
(Levélcím: 7694 Hosszúhetény, Fő u. 166.)

A pályázattal kapcsolatban bővebb információ a 72/490-814-es telefonszámon kérhető.

271522

Vállalkozásfejlesztéssel foglalkozó részvénytársaság pécsi munkahelyre PROJEKTMENEDZSERT KERES.

ELVÁRÁSOK:
- felsőfokú (egyetemi) végzettség
- középfokú angolnyelv-tudás
- felhasználói szintű számítógépes ismeretek
- „B" kategóriás jogosítvány

ELŐNYT JELENT:
- gazdasági vagy műszaki végzettség
- tárgyalóképes angolnyelv-tudás
- egyéb idegen nyelv ismerete
- hazai és nemzetközi pályázati rendszerek ismerete, területfejlesztési gyakorlat
- saját gépkocsi

Fényképes szakmai önéletrajzokat a fizetési igény megjelölésével *„Projektmenedzser 07/2002"* jeligére a 7627 Pécs, Engel J. út 8. címre várjuk 2002. augusztus 05-éig.

BŐRDÍSZMŰVES gyakorlattal rendelkező varrónőt keresünk azonnali belépéssel. 228-845

271625

Húsipari szakmunkásokat keresünk 2 éves németországi munkára. Teljesítménytől függő jó kereseti lehetőség. Kiutazás feltétele: a próbacsontozáson történő megfelelés. Jelentkezés: Gönczö Ferenc 06-30/9228-836 Györgyné 35/567-516 telefonokon.

271556

DÍSZFAISKOLA kertészt keres. 30/9361-668

271602

FELVÉTELRE keresünk esztergályos és marós szakembereket. Tel.: 30/9292-737

270400

HÁZTARTÁSI munkát, gyermekfelügyeletet vállaló idősebb hölgyet keresek. 72/211-258

265578

Európai Uniós és nemzetközi ügyekkel foglalkozó pécsi cég keres

információs menedzser

munkatársat.

Elvárásaink:
- felsőfokú végzettség,
- felsőfokú angol nyelvismeret és középfokú nyelvtudás egy másik európai nyelvből,
- számítógépes felhasználói ismeretek,
- jó kommunikációs készség,
- jó szervezőkészség.

Előnyt jelent:
- európai uniós szakismeret,
- hasonló területen szerzett tapasztalat,
- harmadik idegen nyelv ismerete.

Magyar és idegen nyelvű szakmai önéletrajzait, valamint motivációs levelét az Új Dunántúli Napló Ferencesek u. 1. hirdetőjébe kérjük beküldeni „Európa" jeligére 2002. augusztus 9-éig.

271573

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-20/344-6873

270102

KŐMŰVES szakmunkást sürgősen felveszek. Tel.: 06/20-497-0572

271480

KŐMŰVEST felveszek. Tel.: 30/245-8686

267308

KŐMŰVEST, festőt, ipari alpinistát, segédmunkást 40 éves korig felveszek, jó kereseti lehetőséggel. Érd.: 20/9566-721

271531

Márkaképviselet keres

tehergépjáműszerelő, karosszérialakatos és gépjárművillamossági szerelő munkatársakat.

Jelentkezéseket írásban kérjük az Autócenter C Rt. nevére.
(7630 Pécs, Koksz u. 125.)

271488

SÖRÖZŐBE szakképzett pultost felveszek. T.: 06/20-435-8037

271600

SZAKÁCSOT étterembe felveszünk. 72/253-006

271532

SZÁLLODÁBA szobaasszonyt felveszünk. Tel.: 72/538-111

271506

2-4 órás takarítót keresek reggelre. Érd.: 29-én (hétfőn) Jókai u. 30. Jelen iroda.

271484

FESTŐT felveszek kiemelt bérezéssel. Érd.: 20/331-1843

271887

IPARVÁLLALAT szalagmunkára pécsi lakosokat keres. Jelentkezni személyesen Pécs, Pellérdi út 55. (volt BÉV telep)

271657

KÖZLEMÉNY

OKTATÁS

SZEREZZEN SZAKKÉPESÍTÉST A KISOSZ TANFOLYAMAIN!

- ABC-eladó szakmunkás
- konfekció, méteráru és lakástextil eladó
- hulladékgyűjtő
- gyorsétkeztetési eladó szakmunkás
- kereskedő-boltvezető
- tüzelő- és építőanyag-kereskedő
- vendéglátó üzletvezető
- drogéria kereskedő
- becsüs (szakirányokban)
- kereskedelmi menedzser
- vendéglátómenedzser

Jelentkezés: Pécs, Citrom u. 7.
Tel./fax: 72/312-314
Tanúsítványszám: 02-0011-98

DIÁKOK részére délelőttös, délutános és hétvégi tanfolyamot indít a Mecsek Autósiskola július 29-én, hétfőn 17 órakor. Várjuk a tisztelt jelentkezőket a Tüzér u. 3/1. szám alatt a Mozgalmi házban!

269033

PÓTJELENTKEZÉS
a Kaposvári Egyetem pécsi kihelyezett tagozatára a COMENIUSBA!

Levelező, költségtérítéses képzés:
- **óvodapedagógus**
- **gyógypedagógus** (tanulásban akadályozottak pedagógiája szakon)

Nappali és esti tagozatos felsőfokú szakképzés:
- **intézményi kommunikátor**

Információ és jelentkezési lap kérhető:
Tel.: 72/511-266, 511-267
Pécs, Váradi A. u. 4.

GRAFOLÓGUSKÉPZÉS szeptembertől. 30/288-9851

267681

KISKERESKEDŐK

Hétfőn–kedden rendkívüli **AKCIÓ:**

szoknya	150 Ft
póló	200 Ft
rövidnadrág	
EGÉSZRUHA	300 Ft
fürdőruha	

Szerdától minőségi fehérneműk, póló, melltartó

ÚJ KÉSZLET

Citrom Turi Pécs, Citrom u. 14.

271486

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** a Tolnai úton az 1-20. számig, a Hársfa utcában a 261. számtól felfelé és a Komlói úton a 79-83. számig 2002. július 29-én 8 órától 12 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

GYÁSZHÍR

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy férjem, bátyánk, sógorunk, nagybácsink, keresztapánk és rokonunk,

JANÓ GYÖRGY

79 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 2002. július 31-én, 12.30 órakor lesz a pécsi temető dísztermében.

A gyászoló család *264552*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. BARICZ ZOLTÁNNÉ Baróti Anna

volt Komló, Arany J. u.-i lakos 75 éves korában elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása július 29-én, 14 órakor lesz a komlói temetőben.

A gyászoló család *271580*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

PERLAKY JÓZSEFNÉ Kungl Anna

szellői lakos 89 éves korában, türelemmel viselt betegségben, csendesen elhunyt. Temetése július 29-én, 17 órakor lesz a szellői temetőben. Előtte mise.

A gyászoló család *271671*

„Mikor lelkem roskadozva vittem, csendesen, váratlanul átölelt az Isten"

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

TAKÁTS LÁSZLÓ

volt dohánygyári és Agora Kft. dolgozója 51 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvait július 31-én, 10.30 órakor helyezzük örök nyugalomra a pécsi központi temető dísztermében búcsúztatva.

A gyászoló szerettei *271443*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

JÓNÁS RUDOLF

életének 76. évében váratlanul elhunyt. Drága halottunktól július 31-én, 13.30 órakor veszünk búcsút a pécsi központi temető kápolnájából.

Megtört szívű szerettei *271483*

Megrendüléssel értesítünk mindenkit, hogy

NAGY ILONA

a Debreceni Orthopaediai Klinika ny. vezető gyógytornásza otthonában csendesen elhunyt. Hamvait Pécsre hoztuk.

Lánya: Dr. Schmidtné Csánk Andrea

271577

„Tiéd a csend a nyugalom, miénk a könny, a fájdalom."

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, testvérem, nagyapánk, apósom, sógorunk és rokonunk,

FISCHER LAJOS

58 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése július 30-án, 13.30 órakor lesz a pécsbányai temetőben.

A gyászoló család *271885*

KÖSZÖNET

„Nem azé, aki akarja,
sem nem azé, aki fut,
hanem a könyörülő Istené..."

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik édesapánk, ***Ostyánszki Kálmán*** temetésén részt vettek és gyászunkban osztoztak.

Fia, lánya, menye és unokái

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

DR. SCHMIDT LÁSZLÓNÉ DR. SZÁSZ EMESE

temetésén megjelentek és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *271418*

Hálásan köszönjük mindenkinek, akik drága édesanyánk,

TOLD EDÉNÉ

temetésén részt vettek vagy fájdalmunkat bármi módon enyhíteni igyekeztek.

A gyászoló család *264079*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

NYAKA LAJOSNÉ

temetésén megjelentek, gyászunkban osztoztak, sírjára elhelyezték a kegyelet virágait, táviratok útján vagy személyesen részvétet nyilvánítottak.

A gyászoló család *271511*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

FRANK JÁNOST

utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *271562*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

VARGA JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *271597*

Köszönetet mondunk rokonainknak, ismerőseinknek, munkatársainknak, akik

MÉHÉSZ ISTVÁNNÉT

elkísérték utolsó útjára.

A gyászoló család *265656*

HIRDETÉSI SZELVÉNY

SZÖVEG

(Kérjük nyomtatott betűvel kitölteni! Max. 6 sor. Minden kockába 1 betű kerüljön, s a szavak között maradjon 1 üres kocka)

Kijelentem: a fenti szövegben tudomásom szerint félrevezető, másokat hátrányosan érintő információ nincs.

Név: Telefon:

Lakcím: Aláírás:

A hirdetési díj számítási módja: soronként történik, minden megkezdett sor teljesárú sornak számít. A jelige díja plusz 200 Ft. Amennyiben jeligés levelei postázását kéri, azt további 200 Ft ellenében vállaljuk.

Fizetés módja: postán keresztül, rózsaszín utalványon befizetve az AS-M Kft. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. címre.

Megjelenés feltétele: a hirdetési díj beérkezése (kb. 3 nap) címünkre. (Cím: AS-M Kft. Hirdető 7601 Pécs, Pf.: 134)

Vállaljuk: a hirdetés megjelenését a beérkezést követő 3. munkanapra.

A jeligés levelek átvehetők: Pécs, Engel J. u. 8. alatti hirdetőben.

HIRDETÉSI ÁRAINK (áfával)

(Lakás-ingatlan, adásvétel, társkereső, jármű)	(Állást kínál, szolgáltatás, bérel-kiad)
660 Ft/sor	**1125 Ft/sor**
(Állást keres) **575 Ft/sor**	

Nemcsak lopott, hamisított is

PÉCS

A baranyai megyeszékhelyen a Lahti utcában péntekre virradó éjszaka a járőrök megállítottak egy személygépkocsit. A vezető okmányainak ellenőrzése során kiderült, hogy a harmincéves férfit a Győri Városi Bíróság keresi lopás miatt. Az eljáró rendőrök azonban megállapították azt is, hogy a fiatalember személygépkocsiján feltehetően meghamisították az alvázszámot. Azonban a lebukási lavina még itt sem állt meg, ugyanis azt maga a férfi ismerte el, hogy jogosítványát hatvanezer forintért vette Budapesten, vagyis az okmány nem valódi. A rendőrök a férfit átadták a győri hatóságoknak, ahol azonban már nemcsak lopásért, hanem okirat-hamisításért is felelnie kell majd.

M. B.

Rablási kísérlet

NASZÁLY

Egy határozott fellépésű ügyfél hiúsította meg a naszályi takarékszövetkezet kirablását; a rendőrség időközben Komáromban elfogta a tettest. A sötét álarcot viselő férfi – fegyvernek látszó tárggyal – arra akarta kényszeríteni a pénzintézet kirendeltségének alkalmazottait, hogy adják át neki a kasszában lévő pénzt. Az egyik ügyfél szembeszállt a férfival, aki rövid dulakodás után kifutott, és társaival együtt elhajtott. A rendőrség lezárta a környéket. Nem sokkal később Komáromban elfogták és őrizetbe vették a tetteseket, majd azt követően még két, a rablási kísérletben eddig még nem tisztázott módon közreműködő másik két fiatalembert is.

MTI

További tetteseket keresnek

Nem azonos a móri bankrablás helyszínén rögzített DNS-minta a gyanúsítottakéval. Ennek ellenére továbbra is a két, szerdán őrizetbe vett férfit gyanúsítják a vérengzéssel.

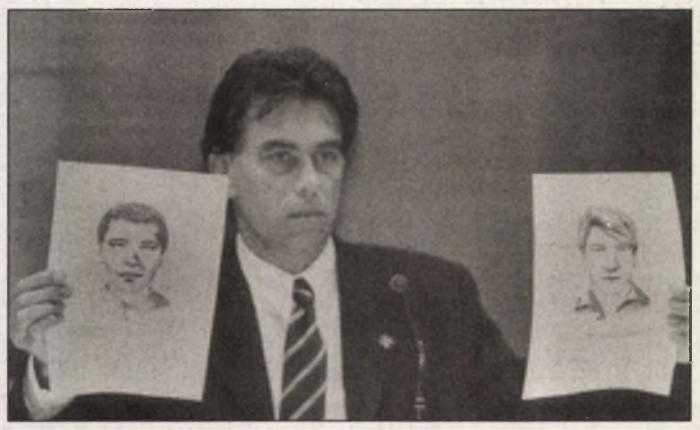
– Nem biztos, hogy a helyszínen rögzített DNS-minták az elkövetőktől származnak, ugyanakkor kizárható az, hogy az ott dolgozó személyeké lett volna – mondta lapunknak *Garamvölgyi László*. Az ORFK kommunikációs igazgatója szerint azzal, hogy a hivatalos eredmény is megerősítette: nem *Kaiser Ede Krisztiántól* és nem *Hajdú Lászlótól* származnak a minták, arra lehet következtetni, hogy hárman vagy többen követték el a bűncselekményt.

Garamvölgyi szerint a vizsgálat nem zárja ki, hogy a két fiatalember követte volna el a bűncselekményt. Hozzátette: a letartóztatást azért foganatosították, mert több szemtanú is felismerni vélte az elkövetőket, illetve a házkutatások eredményei is erre engednek következtetni. A két gyanúsított azonban továbbra sem beszél, a vallomástételt megtagadták. Még annyit sem mondtak, hogy nem ők követték el a mészárlást.

A gyanúsítottak védői szerint ugyanakkor nincs közvetlen bizonyíték arra, hogy védenceik lennének a bankrablók. Vitatott az is, hogy mennyire lehet hinni a DNS-minták vizsgálatának. A rendőrség egyik illetékese korábban úgy nyilatkozott, mintákat csak olyan helyekről vettek, amihez az alkalmazottakon kívül csak a rablók férhettek hozzá. Ez azt jelenti, hogy az kétséget kizáróan az egyik gyilkostól származik.

Garamvölgyi László szerint továbbra is vizsgálatnak vetik alá a gyanúsítottak DNS-mintáit, ugyanis a helyszínen találtak úgynevezett „kereszt-DNS"-eket. Ezeket a „nem tiszta" mintákat különleges biokémiai folyamatokkal vizsgálják tovább, és újból összevetik a két fiatalemberével.

Mint ismeretes, a két fiatalembert hétfőn fogták el a kommandósok, majd szerdán előzetes letartóztatásba helyezték őket. A május 9-én történt vérengzésben nyolcan vesztették életüket, a bankban történt mészárlást senki nem élte túl.



Ők sem azok? FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

NAGY ESZTER DÓRA

Heroinfogás a határon

Csaknem 1,7 kilogramm heroinra bukkantak a vámosok tegnap kora reggel egy bolgár személyautóban; a lefoglalt kábítószer értéke meghaladja a tízmillió forintot.

RÖSZKE

Az autóban utazó három férfi a vámvizsgálatnál azt mondta, hogy Csehországba mennek nyaralni és nincs elvámolnivalójuk. Az intézkedő pénzügyőrnek azonban feltűnt, hogy a bolgároknál nem volt nyaralásra utaló poggyász és felszerelés. A tételes vizsgálatkor az autó üzemanyagtartályán beavatkozás nyomait észlelte, ezért azt endoszkóppal megvizsgálta. A pénzügyőr a tartályban tömör gumihurkákat fedezett fel, az egyikből mintát vett, amelyre a kábítószerteszt pozitívan reagált.

Az üzemanyag leengedése után a tartályból összesen 14, húsz-harminc centiméter hosszúságú, gondosan leforrasztott gumihurkát találtak, amelyek együttesen 1,69 kilogramm heroint tartalmaztak.

A elmúlt két hónapban többször is siker koronázta a drog elleni küzdelmet: négy drogfutárt is sikerült lekapcsolniuk a győri rendőröknek, legutóbb egyet kedden. ■

HÍREK

Szerencsés gyermekbaleset

Pécsett csütörtökön este nyolc órakor a Maléter Pál utca egyik buszmegállójából egy négyéves gyermek akart átszaladni az úttesten, azonban egy arra haladó autó elsodorta. A kisfiú szerencsére csak könnyebb hámsérüléseket szenvedett. *(mb)*

Péksüteményt loptak

Pécsett pénteken hajnalban ismeretlen tettesek egy üzlet zárt udvaráról ellopták az ott rekeszekben tárolt friss péksüteményeket. Az okozott kár tizenkétezer forint. *(mb)*

Megzavart tolvaj

Somogyapátiban az egyik ház udvarán álló mezőgazdasági gépből igyekezett leszívni valaki az üzemanyagot, azonban a tulajdonosok felébredtek, s megzavarták a tolvajt, aki eszközeit, a gumicsövet és a műanyagkannát hátrahagyva elmenekült. *(mb)*

Megpróbált betörni

Szigetvárott egy lakásba kísérelt meg bejutni egy ismeretlen, az ajtó feszegetésére azonban ott is felébredtek a háziak, mire a tolvaj kereket oldott. *(mb)*

Munka után

Egy szolgálaton kívüli rendőr fogta el azt a csalót Szegeden, aki mobiltelefonokat árult, de a vásárló pénzéért cserébe nem adott árut. A 17 éves fiú éppen egy budapesti nőtől kapott összeggel próbált meg elmenekülni, amikor a rendőr utánaszaladt és megállította. Kiderült: a fiatalembert más bűncselekményekkel is gyanúsítják. EUROPRESS

Nem raboltak

Nem történt bűncselekmény, amikor egy autóban hagyott 14 éves vak kislány eltűnt a járművel együtt. Mint kiderült: a vidékről felutazó és helyismerettel nem rendelkező házaspár nem emlékezett pontosan, hogy hol parkoltak. A megijedt szülők a rendőrségtől kértek segítséget, mivel azt feltételezték, hogy személygépkocsijukat és gyermeküket elrabolták. Az autó és a kislány fél órával a riasztás után előkerült. EUROPRESS

Bántalmazták

Megkötözték és kirabolták azt a törökbálinti házaspárt, akikhez ismeretlen tettesek törtek be tegnap éjszaka. A három férfi ellen nyomkövető kutyák bevetésével indítottak nyomozást. A sértettek zúzódásos sérüléseket szenvedtek a bántalmazás miatt, az ellopott ékszerek és készpénz értéke meghaladja az egymillió forintot. EUROPRESS ■

30–50%
árengedmény a nyári Levi's, Lee, Wrangler és egyes Camel termékekre!
Levi's Márkabolt
Pécs, Király u. 23–25.
Nyitva: h–p: 9.30–18, szo: 9.30–13.00

MECSEK C+C Adu ÁRUHÁZ
Pécs, Verseny u.19. Nyitva tartás: H-P 6.00-18.00 Sz: 7.00-13.00
Akciós ajánlatunk lakossági vásárlóink részére:
2002.július 29-től a készlet erejéig.
Kőbányai sör 0,5l dobozos 99,- Egység ár: 198 Ft/l
Szalon sör 0,5l 89,- Egység ár: 178 Ft/l
Ecet 1l, 10% 95,-
Karaván kávé 250gr 324,- Egység ár: 1296 Ft/kg
Kristálycukor 10kg 1799,- Egység ár: 180 Ft/kg
Tomi Kristály 3 féle 4,5kg 1499,- Egység ár: 333 Ft/kg
Coop étolaj 1l 275,-
ADU ásványvíz 1,5l 53,- Egység ár: 35 Ft/l
ADU eü.papír 8 tekercs 149,- Egység ár: 19 Ft/tekercs
ADU öblítő 1l friss, virág 249,-
ADU 100db-os papírzsebkendő 79,- Egység ár: 1 Ft/db
ADU rostos narancsital 2l 119,- Egység ár: 60 Ft/l
ADU rostos õszibaracklé 2l 119,- Egység ár: 60 Ft/l
ADU szûrt almaital 2l 119,- Egység ár: 60 Ft/l
ADU "B" rizs fényezetlen 129,-
Akciós ajánlatunk a készletek erejéig érvényes!
Tartósan olcsó!

GIPSZKARTON SZAKÜZLET
Az akció tovább tart óriási engedménnyel
– knauf gipszkarton
– profilok
– gipszek
– csavarok
– hő- és hangszigetelés
Nyitva tartás: H-P. 7–16-ig
Szo. 8–12-ig
ACROMAT KFT.
Tel./fax: 72/326-965
Pécs, Batthyány u. 2–4.
(téglacentrum mellett)

NYÁRI VÁSÁR

ZEBRA AUTÓSISKOLA
Jelszavunk: GYORSAN, OLCSÓN &JÓL!
Gyorsan=akár már 2 hét alatt
Olcsón=részletfizetési és banki hitellehetőség
Jól=ezt nem kell magyarázni
TOVÁBBRA IS VAKÁCIÓ AKCIÓ!
Tanfolyam indul: 2002. aug. 01. 16.00
Pécs, Szabadság u. 33.
Tel.: 72/214-760
h–p: 8–16.30
Pécs, Aidinger úti szolgáltatóház
(a volt Lila ABC-vel szemben)

SZUPI SZŐNYEG-PVC
PADLÓSZŐNYEG
extra minőségű
– 1,3 – 4 – 5 m széles
– 13 nm alatti darabok
FÉLÁRON
PVC (4m széles)
Szupervastag 1350 Ft/m² helyett 850 Ft/m²
Középvastag 1150 Ft/m² helyett 750 Ft/m²
Nyitva: Hétfőtől péntekig 9–17, Szombat 9–12 óráig
Pécs, Mohácsi út 18. Tel.: 72/213-737

REGÁL PAPÍR ÉS ÍRÓSZER BOLTOK
ISKOLASZER AKCIÓ
2002. aug. 1-től
Iskolatáskák 20%-os kedvezménnyel
Utalványok beváltása: Chèque Dèjeuner, Top Premium, Sodex ho Regál
Egyes SEWEN táskákhoz sétáló magnót adunk ajándékba
Ceruzák 10 Ft-tól
Tolltartók 650 Ft-tól
Iskolai füzet A/4 60 Ft
Iskolai füzet A/5 28 Ft
MÉG SZÁMOS TERMÉK KEDVEZŐ ÁRON!
A feltüntetett árak a készlet erejéig érvényesek!
PÉCS PLAZA Pécs, Megyeri u. 76.

Európa vezető lapradiátora a Rettig PURMO
NA 1,25mm lemezvastagság, 200°C -on beégetett poliészter-epoxi porbevonat, hosszú élettartam, 10 bar üzemi nyomás.
20%
KEDVEZMÉNNYEL!
Viszonteladóknak, szerelőknek további engedmények!
VÁLASSZA A MINŐSÉGET!
10 ÉV GARANCIA
ÁRUFORGALMI KFT. Fűtés-, Gáztechnika-szaküzlet
Pécs, Móra F. u. 8. tel.: 72/413-360, fax: 72/413-091
Szigetvár, Kossuth L. tér 14. tel.: 73/413-955

17 ország több mint 600 napi- és hetilapjával, magazinjával várjuk a Ferencesek u. 1. szám alatt! Tel.: 214-212

SUZUKI SZABOLCS

Szezonvégi Suzuki-ajánlat!

- Új Suzuki már 5% előleggel vagy **5% engedmény** a saját erőből,
- kedvezményes Swift 1.3 GC Cool és Wagon R+ Cool-vásár a készlet erejéig,
- új Swiftek (Euro3 85 LE-s motorral és ABS-sel) akciós áron,
- bemutatóautók alkalmi áron!
- Több mint 20 féle hitelkonstrukció és lízingajánlat,
- autóvásárlás jövedelemigazolás, kezes és forgalomba helyezési költség nélkül,*
- forgalomképes használt autóját érték-megegyezés esetén továbbra is beszámítjuk!

	Swift 1.0 GL Euro 3-as motorral		Swift 1.3 GC Cool légkondicionálóval		Swift 1.3 GLX ABS Euro 3-as 85 LE motorral		Wagon R+ 1.3 GLX légkondicionálóval	
Vételár Ft	1 786 000		1 985 000		2 227 000		2 575 000	
Saját erő Ft	178 600	786 000	198 500	985 000	222 700	1 000 000	257 500	1 000 000
Havi részlet** Ft	31 651	19 457	35 178	19 457	39 466	23 873	45 634	30644

*A vagyonszerzési illetők, törzskönyv és biztosítások költsége a vevőt terhelik. Ajánlataink a készletek erejéig érvényesek. Akciós ajánlatunk keretében egyszerre csak egy kedvezmény vehető igénybe.

**Euróalapú hitel THM=12,48 - 12,98 %

SZABOLCS Kft.
Pécs, Komlói út 79.
Telefon:
(72) 240-393,
(72) 538-135
Szerviz:
(72) 241-020
e-mail:
suzuki@dravanet.hu
www.suzukiszabolcs.hu
Hétvégén is várjuk Önt.
Szombaton 9-15-ig.
vasárnap 9-13-ig.

Mindig van egy jobb ajánlatunk

PÉCSI TUDOMÁNYEGYETEM
Egészségügyi Főiskolai Kar

A Pécsi Tudományegyetem Egészségügyi Főiskolai Kara **pótjelentkezést hirdet**

költségtérítéses képzésre a következő szakokon nappali (N) és levelező (L) tagozaton a 2002/2003-as tanévre

Akkreditált iskolai rendszerű felsőfokú szakképzés:
- orvosdiagnosztikai laboratóriumi technológus (N, L)

Alapképzési főiskolai szakok:
- általános szociális munkás (N, L)
- dietetikus (N)
- diplomás ápoló (N, L)
- egészségbiztosítási (N, L)
- egészségtan-tanár (N, L)
- gyógytornász (N)
- orvosdiagnosztikai laboratóriumi analitikus (N, L)
- védőnő (N)

Kiegészítő egyetemi alapképzés:
- egyetemi okleveles ápoló (N, L)

A pótjelentkezési lapok beadási határideje: 2002. augusztus 5.

Bővebb információ a tagozatonyi osztályon, illetve 7623 Pécs, Rét u. 4. Tel.: 72/535-980 E-mail: moni@etk.pte.hu

LAKÁS

A Budai Vámnál, VIII/4. em.-i, liftes téglaépületben 2,5 szobás, jó elrendezésű, nagykonyhás, felújított lakás eladó. I. ár: 6,55 M Ft. Érd.: 06-30/328-0402
266142

A Szigeti városrészben 81 nm-es, erkélyes, 3 szobás lakás téglaépületben + garázs eladó 11 + 1,5 M Ft 72/323-370 és 70/299-4647
238308

Belvárosi v. uránvárosi, jó állapotú, 1,5 szobás (50–60 nm), tégla-gázos lakást vennék 1-2 emeleten. I.ár: 6,5–7,5 M Ft között kp. Tel.: 310-651
267686

Búzatér közelében felújítás előtt álló, 40 nm-es, 1,5 szobás, parkettás, gázfűtéses, tégla házrész napos, védett, csendes, zöld udvarral 3,6 M Ft-ért eladó. Érd.: 06-30/381-6021
271529

Egyetemi városrészben X/3. emeleti, 3 szobás lakás eladó. 72/317-983, 30/362-2396
266567

Egyetemvárosban, az Ifjúság úton 35 nm-es, 1,5 szobás, fiatalosan felújított, hangulatos panellakás, ablakos konyhával, kitűnő állapotban eladó. Ár: 5,3 M Ft. 20/590-2556
265581

Ferencesek utcai 39 nm-es lakás földszinti, udvari, felújítva, kocsibeállási lehetőséggel eladó. Tel.: 72/510-814, 70/317-4060
264584

Kertvárosban 1,5 szobás, jó állapotú, középső lakás eladó. I. ár: 4,6 M Ft. Tel.: 06/30/307-4675, 06/20/527-7006
271476

Komló-belvárosában 3 szobás, igényesen felújított lakás eladó. 20/480-3492, 214-618
271412

Komlón, Arany J. u.-ban eladó első emeleti, 2 szobás, gázcsonkos, járólapos, erkélyes lakás. I.ár: 2,8 M Ft. 72/488-910
265604

Makárhegyen társasházban 155 nm bruttó, panorámás lakás garázzsal eladó. 20/966-4422
271572

Mecsek-nyugati, fszt-i, 45 nm-es, távfűtéses téglalakás eladó. I.ár: 9 M Ft. 72/211-554
266112

Nagy I. úton 2,5 szobás, IV/1. em-i, redőnyös lakás 5,9 M Ft-ért eladó. 516-635
267663

Pécs-kertvárosi 64 nm-es, földszinti lakás eladó. I.ár: 5,9 M Ft. Tel.: 30/855-4066
271470

Pécs, Megyeri téren 1,5 szobás, 3. emeleti lakás eladó. I. ár: 5,2 M Ft. 69/322-216
271544

Pécs, Kolozsvár u.-i, III/3. em.-i, 44 nm-es, tégla-gázos lakás eladó. I. ár: 6,7 M Ft. Tel.: 72/259-661, 256-773
264787

☎ Pécs-Rózsadombon 74 nm-es, panellakás eladó. I. ár: 7,2 M Ft. 20/9336-510
271410

Pécs, Testvérvárosok terénél X/4. em.-i, 3 szobás lakás eladó. T.: 72/410-483
264630

Pécs, Viktória utca 1.-ben, 3. emeleten, erkélyes, redőnyös, összkomfortos, 2 szobás lakás eladó. Érd.: 06-30/470-3643, 06-30/384-7063
264420

Pécsen, POTE és JPTE közelében 65 nm-es, 2,5 szobás (+ tároló), átalakított, parkettás, reluxás, tetőtéri panellakás eladó. I.ár: 8 M Ft. 20/932-1739, 516-205, 515-283
267300

Pécsett a belvárosban a Lánc utcai rendelőintézetnél (Farkas I. u. 4.) igényesen felépített, 5 lakásos társasházban lakások és garázsok még leköthetők, azonnal beköltözhetően. Érd.: a helyszínen 7-18 h.
258621

Pécsett, a Petőfi utcában 64 nm-es, téglagázos, mélyföldszinti lakás eladó. Irányár: 6,8 M Ft. Érd.: 06-20/9561-208
271581

☎ Pécsett erkélyes, felújított garzonlakás eladó. I. ár: 4,5 M Ft. 30/453-9997
270142

☎ Pécsett, Hunyadi úton 1,5 szobás, kertre nézõ lakás eladó. Érd.: 30/2043-213
267675

Pécs, Mecsek-nyugaton körpanorámás, 2,5 szobás, téglaépületű gázfűtéses, parkettás lakás eladó. T.: 30/420-8893, 30/503-6444
267710

POTE közelében 47 nm-es, 2 szobás, jó állapotú, parkettás lakás eladó. 72/251-894
268638

Rózsadombon fszt-i, minőségi, 2 szobás lakás felújítva eladó. Ár: 5,6 M Ft. 20/448-7777
266160

Semmelweis u-i 46 nm-es, tégla-gázos lakás eladó. I.ár: 7,5 M Ft. 72/318-710, 30/235-1262
271246

Siklósi úti 2,5 szobás, IV/I. emeleti, egyedi extrás lakás eladó. I.ár: 4,3 M Ft + extra. Tel.: 06-20/936-3632
270144

Uránvárosban felújított, földszinti, 3 szobás lakás eladó. 6,8 M Ft. 72/257-995
265651

Uránvárosi tégla, gázfűtéses, 1 szobás lakás eladó. I. ár: 5,2 M Ft. 72/252-155, este.
271434

Uránvárosi X/2., 47 nm-es lakás eladó. T.: 30/341-8015
271606

3 sz. lakás garázzsal eladó. 30/438-9293
271605

INGATLAN

Balatonfenyvesen, közvetlen vízparti lakóparkban új, 84 nm-es lakás eladó. I. ár: 14 M Ft + telekhányad. Tel.: 30/9810-116
267299

☎ Belvároshoz közeli csendes, szép fákkal teli zárt udvarban 2 épületből álló családi ház (114 nm) eladó. Gépkocsibeálló és teljes közmű van. I. ár: 14,5 M Ft. Tel.: 72/312-645
259941

☎ Bükkösdön 2 szobás, központi fűtéses ház sürgősen eladó. I. ár: 3,2 M Ft. 73/370-221
269414

Donátusi úton szerkezetkész ház eladó. 06-20/9574-327, 06-20/395-4779
271530

☎ Építési telek eladó. 20/397-9281
265626

Helesfán összkomfortos családi ház nagy telekkel eladó. 73/700-090
264432

Hosszúhetényben 5 éves, galériás, gáz-padlófűtéses, 2 lakásos családi ház nagy telekkel eladó. 2 lakást beszámítok. Tel.: 06/30/460-2039
271497

Hungária úton 100 nm-es üzletnek is alkalmas ingatlan sürgősen eladó. I.ár: 14,5 M Ft. 20/9512-593
265655

Keszü-Újtelepen, 2 lakásos családi ház eladó, parkosított udvarral. I. ár: 29,5 M Ft. 06-30/385-0761
271251

Keszüben 1000 n-öl, terület szőlő, gyümölcsös telepítésére is alkalmas eladó. 72/461-053 esti órákban, 30/267-6697
265618

☎ Kistótfaluban családi ház eladó. Érd.: 16 óra után 327-291
271546

☎ Komló, a Mecsekfalui úton 126 nm-es hagyományos központi fűtésű, eltolt szintű családi ház eladó. 72/486-952
271520

Komló-Dávidföldön 2 szoba + szuterén és garázs eladó. 72/241-317, 30/2590-858
265634

☎ Kozármislenyi 2 generációs, illetve vállalkozásra is alkalmas, 2 garázsos családi ház eladó. I.ár: 16 M Ft. Tel.: 06-30/388-5623, 371-348
271408

Kozármislenyi 2 szintes, 4 sz. + étkező + nappali, amerikai konyha, 2 fürdőszoba, padlófűtéses, duplagarázsos ház eladó. 30/9799-830
266124

Magyarürög úton 3-4 szobás házak eladók, két generációnak is. 20/490-9326
271405

Mária-dűlőben összközműves építési telek eladó. I.ár: 4 M Ft. 713-296
264586

☎ Mohácson, nyugodt környezetben a Mohácsi J. u.-ban családi ház eladó, pécsi kisebb lakást beszámítunk. 20/9-248-033
267290

Orfű-Mecsekszakál Öreghegyen 232 n-öl panorámás sarok-zártkert helyreállítható pincével eladó. Kövesút van, villany a telekhatáron. Irányár: 1,4 M Ft. 30/3430-271
271594

Orfűn 50 nm-es nyaraló eladó. 20/9443-463
265631

☎ Palotabozsokon 2 szoba összkomfortos, gázkonvektoros lakás melléképülettel és kerthasználattal eladó. 69/341-167
245617

Pécsen a Besenyő u.-ban 75 nm-es, kertes, garázsos sorházi családi ház eladó, teljesen felújított. I. ár: 12 M Ft. 319-461, 20/3907-349
270321

Pécs, Kismélyvölgy-dűlőben 110 nm-es, összkomfortos családi ház hatalmas telekkel eladó. Tel.: 20/9521-048
271501

Pécs, Mecsek-nyugati 250 n-öl üdülőtelek kétszintes lakható épülettel, csodálatos kilátással eladó. T.: 30/420-8893, 30/503-6444
267710

Pécs, Nagypostavölgyi úton 160 nm-es, új, szépen kivitelezett, egyszintes, K–Ny fekvésű családi ház: 3 szoba, nappali, étkező, nagy fürdő, konyha, spájz, 2 beállós garázszsal, nagy erkéllyel eladó 27,5 M Ft. 72/412-842
270503

Pécs-belvárosi, összkomfortos, gázfűtéses családi ház eladó. 12,5 M Ft. 20/438-5222
264290

☎ Pécsett a Cserebogár-dűlőben 200 nm-es, 12 éves, tetőteres családi ház két garázzsal eladó. Lakást beszámítok. 14,8 M Ft. 72/212-586
252214

Pécsett a rácvárosi részen 3 szobás, összkomfortos családi ház dupla garázzsal eladó. 15 M Ft. Tel.: 72/713-208
264670

Pécsett, Surányi úton 3 szintes, 270 nm-es, sorházi családi ház közös udvarral eladó. I. ár: 100 E Ft/nm. Tel.: 30/9810-116
267295

Pécsett Mecsek-oldalban panorámás, 350 nm-es, 3 szintes, különleges építésű, duplagarázsos, körteraszos családi ház 1500 nm-es telekkel eladó. Cserelakást beszámítok. I.ár: 53 M Ft. Tel.: 20/5656-107
269408

Pécsett zöldövezetben kétszintes családi ház eladó. 8,8 M Ft. 72/712-194 15h után
265560

Pécsi iparterületen kétszintes szálló 22 M Ft-ért eladó. 30/9868-303
267662

Pécsi telek eladó. 20/321-4739
264587

Pécsi, 4 szobás, gázfűtéses, kertes családi ház eladó. Tel.: 72/233-600
238282

Pécs-Jakabhegyi u. 44. 1380 nm telken, 150 nm alapterületű, összkomfortos, öt-szobás, garázsos, pincés, nagy erkélyes, 1987-ben épült családi ház, gyönyörű panorámával, tulajdonostól eladó. Bővítési lehetőség van. I. ár: 21 M Ft T.: 30/940-5065
246260

Pécsudvardon 3 szobás családi ház melléképületekkel eladó. Érd.: 17 óra után 370-753
271256

☎ Pellérden 2 szintes, 2 generációs családi ház kedvező áron, sürgősen eladó. Ár: 16 M Ft, esetleg pécsi lakást beszámítok. Tel.: 373-269 este, 06-30/215-8636
247146

Pellérdi elágazásnál felújított, összkomfortos ház eladó. 06-30/912-7164
264565

Rácvárosi részen lakható, félkész, garázsos ház kis területen eladó. 20/490-9326
271406

Szekszárd városközpontjában önálló helyrajzi számmal rendelkező, 100 m²-es üzlet ráépítési lehetőséggel eladó. 20/9107-490.
271616

Szentlőrinc legjobb helyén ház eladó. 27 M Ft. 72/336-576
250038

☎ Újhegyen új, tetőtér-bepítéses, 4 szobás, garázsos ház kis területen eladó. 20/490-9326
271403

Vállalkozásra pl.: szépség–egészségszalon, iroda- alkalmas, új, igényes, 170 nm-es ingatlan a Mecsek-oldalban eladó + 60 nm garázslehetőség. Ár: 20 M + áfa. 30/217-0607
266163

Zóki szőlőhegyen 1800 nm-es szőlő-gyümölcsös présházzal 700 E Ft-ért eladó vagy gk.-ra cserélhető. Érd.: 72/465-951
267320

Zókon, Pécstől 12 km-re, 15 éve épület, tetőtér-beépítéses, teljesen felújított, nagy családi ház eladó. 06-20/388-1321
266087

ESCALON
7621 Pécs, Mátyás király u. 1.
Pécs Belvárosában a Nyíl utcában épülő új társasházban lakások eladók.
Állami kedvezmények igénybe vehetők.
Telefon: 72/215-331, 510-408, 313-825, 20/9836-690 ügyvédi iroda
www.escalon.hu
264361

Lakások 2002. évi átadással

Kulcsrakész ajánlatunk:
- 35 m²-es (1 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **6,15 M Ft**
- 56 m²-es (2 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **10,1 M Ft**
- 68 m²-es (3 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **12,1 M Ft**
- 68 m²-es (3 sz. lakás + terasz) +80 m² kert + 5 m² tároló br. **13,1 M Ft**
- 110 m²-es (4 szobás lakás + terasz) + 5 m² tároló bruttó **19,6 M Ft**

És még számos lehetőség közül választhat a kertestől a teraszos lakásig

A MAGNUM LAKÓPARKBAN

Várjuk érdeklődésüket telefonon vagy személyesen:
7630 Pécs, Mohácsi út 16.
Tel.: 72/315-821, 20/390-8196
PENTZ INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT

JUVE UTAZÁSI IRODA
Pécs, Ferencesek u. 41.
(bejárat a Kórház tér felől)
Tel.: 72/333-381, fax: 327-928
E-mail: juvetour@axelero.hu

AKCIÓS TENGERPARTI NYARALÁSOK A JUVE UTAZÁSI IRODÁTÓL!

HORVÁTORSZÁG - Ugljan-sziget
(Zadarral szemben)
autóbusszal, félpanzióval:
augusztus 3–10., 24–31.
55.900 Ft/fő helyett **51.900 Ft/fő**

OLASZORSZÁG - Lido Adriano
lakókocsik
aug. 24–31. ~~54.900 Ft~~ **50.000 Ft**
aug. 31-től ~~39.900 Ft~~ **33.000 Ft**
Az árak lakókocsinként értendők.

LAST MINUTE REPÜLŐS UTAK SZÉLES VÁLASZTÉKÁVAL VÁRJUK KEDVES UTASAINKAT!

EGYÉB KEDVEZMÉNYES AJÁNLATAINKAT KÉRJE IRODÁNKBAN:
Pécsett a Korház téren
Tel.: 72/333-381

2002. JÚLIUS 31-ÉN, szerdán
üzletházak
című mellékletünkben
50%

KEDVEZMÉNNYEL hirdethet
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026
Dunántúli Napló
A miénk.

Ne mondjon le róla!
Töltse az idei nyarat is kedvenc lapja társaságában!
Előfizetését átkérheti
a Balaton déli partjára

Siófoktól Berényig
INGYENES ZÖLD SZÁM: 06-80-200-089
Dunántúli Napló
A miénk.

A Magyarországon megjelenő napi- és hetilapok széles választékával várjuk a Berek u. 6. szám alatt! Tel.: 412-565

BÉREL-KIAD

☎ Balatonbogláron nyaraló kiadó. 06-30/9259-395 *242562*

Harkányi étterem bérleti joga teljes berendezéssel eladó. Tel.: 20/979-2607 *266570*

☎ Pécs, Mártírok útja, Nagyszeben u. sarkán 47 nm-es lakás irodának kiadó. 50 Ft/hó+rezsi. 30/9077-150 *271499*

Üzlethelyiség kiadó egyben vagy több részletben megosztva! (198 nm + 200 nm-esek). Érd.: Babacenter Pécs, Nagy L. kir. 11. Tel.: 72/411-460 *271583*

ALBÉRLETET KÍNÁL

☎ Albérletbe kiadó garzonlakás szept. 1-jétől Pécs, Málomi u. 3. I. em. 26. 20/342-8220 *271475*

☎ Pécsett, Kertvárosban a Boros I. u.-ban, 1 szoba hölgy részére kiadó konyha és fürdőszoba használattal. Érd.: 449-383 *271630*

Uránvárosi, csendes, felújított, 2 szobás lakás hosszú távra kiadó. Érd.: 20/9621-051 *271593*

GARÁZS

Illyés Gy. u. garázs eladó. 2,2 M Ft. 447-246 *271598*

ADÁSVÉTEL

Betonoszlopok eladók. Tel.: 72/237-804 *271247*

Fagyasztószekrény 600 l eladó. 73/709-164 *271485*

Hőtárolós kályhák újszerűek, nagyon olcsón eladók. Tel.: 72/254-139 *264629*

17" monitorok!
19-26 E Ft-ig. 30/317-1296 *271619*

2 személyes „Csilla" sátor berendezéssel, felszereléssel eladó. 72/318-939 *271482*

220-as és 310 literes fagyasztóládák használtan, kiváló állapotban, olcsón eladók. 06-20/9621-051 *271591*

3 db Sthill 26-os, 38-as, 46-os eladó vagy elcserélhető jószágállományra vagy szemestakarmányra. 72/458-154 *261493*

300 l fehérbor eladó 180 Ft/l. 72/448-915 *271463*

ÁLLAT

Drótszőrű foxterrier kölyök eladó. Érd.: 06-30/283-7899 *271524*

GÉPJÁRMŰ

Fiat Seicento, 98-as, 22 E km eladó. I.ár: 1,1 M Ft eladó. 30/9472-038 *264895*

SUZUKI Szabolcs Kft.

Suzuki Szabolcs Kft. ajánlata!

új autók vételárába beszámított átvizsgált használt autók

Max.72 havi részletfizetéssel jövedelem igazolás és kezesek nélkül, továbbá használt autó beszámítás lehetőségével eladók:

Saját erő 200-250.000.-Ft között + havi részletek 15.400.-Ft-tól:

Swift 1.0GA (93), Sedan 1.6 GX (95-96)

Saját erő 250-350.000.-Ft között + havi részletek 16.000.-Ft-tól:

Swift 1.0 GL (01), 1.3GLX (94-96-97-00), 1.3 GLS 3a 4WD (98)

Saját erő 400.000.-Ft - tól + havi részletek 28.000.-Ft-tól:

Sedan 1.3 GLX (01), Sedan 1.3 GLX Manager ABS-el is (00-01), Wagon R+ 1.3GLX (01)

Továbbá kp. fizetéssel alkalmi áron, műszaki nélkül: Trabant 601; Wb 353 kombi is.
Ajánlott részletfizetési lehetőség Euro alapú hitel.
Átvizsgált autók - hiteles adatok !

Szabolcs Kft.
Pécs, Komlói út 79. Tel.: 240-393, 538-135
E-mail: suzuki@dravanet.hu
Internet: www.suzukiszabolcs.hu

☎ VW Derby 80-as 2004-ig műszakival, kevés km-rel, jó állapotban + 4 db komplett kerék eladó. I. ár: 190 E Ft. 69/341-033, 30/857-9301 *270169*

VEGYES

KCSM édes illatodat szél hozta, küldök vele néma simogatást, puha napsugarat barackos ajkadra. 3H MDLK RCMM *271632*

SZOLGÁLTATÁS

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864 *271464*

Kőművesmunkák, épületek felépítése, bővítése, bontása, bádogozás, tetőfedést vállalok. Tel.: 06/20-497-0572 *271479*

PECS-BUDAPEST-PECS
Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
PEUGEOT Tel.: 72/450-505, 446-855, 30/957-9639
A teljes használtautó kínálat fényképpel és bővebb információval a www.peugeot autosziget.hu honlapon látható.

HASZNÁLT AUTÓ KÍNÁLATA:

Peugeot 607 HDI Pack; 2.2HDI	'01	8.990E Ft
Renault Mégane Kombi; 1.4i ☞ klíma, ABS	'00	2.650E Ft
Toyota Avensis; 1.6i/16V ☞ klíma, ABS	'98	2.550E Ft
Peugeot 206; 1.4i ☞ klíma	'00	2.350E Ft
Peugeot 406 STDT; 1.9TD	'96	2.199E Ft
Opel Omega B; 2.5TD ☞ klíma, ABS	'94	2.099E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i ☞ ABS, szervó	'01	2.050E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i	'00	1.999E Ft
Peugeot 306 XN Break; 1.4i	'98	1.899E Ft
Ford Escort; 1.3i	'97	1.499E Ft
Opel Astra Caravan; 1.4Si	'96	1.400E Ft
Peugeot 106; 1.0i	'97	1.350E Ft
Audi 80; 1.6TD	'89	1.249E Ft
Opel Astra Caravan; 1.4Si	'94	1.099E Ft
Daewoo Nexia; 1.5i	'98	989E Ft
Renault Express; 1.9D	'94	950E Ft
Opel Astra GL; 1.6i	'92	900E Ft
Mazda 323; 1.6i	'92	750E Ft
Suzuki Swift Sedan; 1.3i	'92	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D	'89	750E Ft
Peugeot 405; 2.0	'89	649E Ft
Suzuki Swift; 1.3i	'94	649E Ft
Toyota Starlet; 1.3i	'92	649E Ft
Opel Kadett Sedan; 1.6D	'88	449E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	450E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	350E Ft
Peugeot Partner; 2.0HDI	'01	2.100E+áfa
Fiat Scudo; 1.9TD	'97	1.699E+áfa
Ford Transit; 2.5D	'98	1.599E+áfa
Citroën Berlingo; 1.9D	'98	1.440E+áfa
Toyota Hiace; 2.4D	'93	899E+áfa
Fiat Punto Van; 1.7D	'97	800E+áfa

EURO MOBIL eredetvizsgálat.

A csatornázási és hulladékgazdálkodási termékek értékesítésében Magyarországon piacvezető szerepet betöltő **POLYDUCT** Műanyagipari Rt. területi képviselőt keres dél-magyarországi területre.

Elvárások: -felsőfokú műszaki végzettség
-jó tárgyalóképesség
-sikerorientált csapatmunka-szellem
Kínálunk: -teljesítményarányos jövedelem
-hosszú távú perspektíva
-céges autó

Jelentkezés: rövid fényképes szakmai önéletrajzzal a 4181 Nádudvar, Kabai u. 62., vagy a polyduct@polyduct.hu címen a hirdetés megjelenését követő két héten belül. *269665*

Kútásást, tisztítást vállalok. 72/461-246 *271494*

Kútfúrás, javítás garanciával. 30/9477-953. *249315*

☎ Magánnyomozás, adósságbehajtás törvényesen. Csap János, 72/445-822, 20/419-0777 *115917*

PÉNZPIAC

Hitelre van szüksége? Hívjon! 20/316-8001. *271519*

MEZŐGAZDASÁG

Napraforgó kombájnozást vállalunk speciális adapterrel. 06-30/9556-513. *266084*

TÁRSKERESŐ

Dekoratív, 62/160/47 éves hölgy intelligens úr hívását várja. Tel.: 06/30/260-8016 *259394*

Diszkrét, kultúrált társkeresés a Kleopátra társkeresőnél! 72/442-817, 30/457-9457 *271498*

Dunántúli barna özvegyasszony rendezett körülményekkel keresi párját 65-70 éves korig. „Várlak 271545" jeligére kérem a leveleket a Hunyadi út 11. hirdetőbe. *271545*

Keresem azt az 52 év alatti, igen egyszerű hölgyet aki hű társa lenne egy 52 éves fizikai dolgozónak. „Rossz egyedül 271614 jeligére a Berek u. 6. hirdetőbe " *271614*

165/59-es férfi rendezett otthonnal, megismerkedne hasonló hölggyel. „Talán még nem késő" jeligére az Engel J. u. 8. hirdetőbe. *266117*

165/77/63 éves, igényes, vidám természetű férfi barátnőjét keresi nem molett, nem dohányzó, ápolt hölgy levelét várom. „Remény 269329" jeligére a Ferencesek u. 1. hirdetőbe. *269329*

175/75/50-es, igen fiatalos, középvégzettségű, sportos, független, rendezetten élő fiú barátnőt, igazi társat keres. Tel.: 69/368-662 *271571*

65 éves, molett, falusi özvegyasszony keres egy ügyes férfit, aki hozzá költözne. Szegény sorsúak írjanak. „Jó ha van jogosítványod 267273" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe. *267273*

INGATLANBÖRZE

Nagydorogon családi ház központban (nagy kert, közp. fütés, melléképületek) eladó. Nd-i ltp-i cs. ház érdekel. 20/491-0479. *265642*

Szekszárd, Gárdonyi u. 5. sz. (parásztai Halászcsárda) 3 szintes családi ház eladó. 74/318-519. *265628*

Vajtán, a fürdőhöz közel családi ház eladó. Tel.: 25/229-061. *265638*

Nagydorogon családi ház központban (nagy kert, közp. fütés, melléképületek) eladó. Nd-i ltp-i cs. ház érdekel. 06-20/491-0479. *265642*

JÁRMŰBÖRZE

Golf III Cabrio ár alatt eladó. 20/568-0000 *266571*

Opel Astra G 1.4, 16V, 2 éves eladó. Ár: 2 050 000 Ft. Érd.: 06-30/929-7050 *271432*

☎ Wartburgot vagy Trabantot vennék lejárt műszakival is. 70/211-2138 *268316*

VOLVO AUTOKONT KFT. HASZNÁLT AUTÓI
Pécs, Pécsváradi út 2/2. Tel.: 72/538-555, 30/979-3034

VW Golf 1.4 CL	1996.03.	1.649.000 Ft
Honda Accord 2.2i aut. aerodeck.	1993.	1.599.000 Ft
Mercedes A160	1999.03.	3.350.000 Ft
SEAT Toledo 1.6-16V Sport	2001.11.	3.950.000 Ft
VW Bora 1.6 Comfortline	2000.05.	3.199.000 Ft
VOLVO S40 1.6i	1998.06.	3.099.000 Ft
VOLVO S70 2.0-20V	1999.02.	3.999.000 Ft
VOLVO S40 1.9D Aktív	2001.03.	5.600.000 Ft

Demo és kiállítási autók nagy ÁRKEDVEZMÉNNYEL!
Minden autó részletre is!

SZEMÉLYAUTÓK:

BMW 316i ABS, klíma, 6 légzsák 1999.	4 290 000 Ft
BMW BMW 524 TD ABS, rm. szervo 1991.	1 590 000 Ft
BMW 320D ABS, 6 légzsák, klíma 1998.	5 390 000 Ft
BMW 540 septronic full extra 1998.	8 990 000 Ft
Daewoo Nubira 2.0i CDX ABS, 2 légzsák, klíma 1999.	2 290 000 Ft
Mazda 626 D el.ablak, közp. zár 1987.	349 000 Ft
Mercedes S 350 TD ABS, klíma, 2 légzsák 1993.	4 090 000 Ft
Mitsubishi Pajero 2.5 TD GL 3a., légzsák, gallytörő, króm felni 1997.	3 590 000 Ft
Nissan Patrol 2.8 TD 1990.	1 290 000 Ft
Opel Vectra 1.6i ABS, légzsák, szervo 1996.	1 690 000 Ft
Renault Clio 1.2 5 ajtós, el.ablak 1990.	690 000 Ft
Saab 9.5 2.0i SE ABS, 2 légzsák, klíma 1999.	5 490 000 Ft
Toyota Avensis 1.6i 2 légzsák, ABS, klíma 1998.	3 190 000 Ft

TEHERGÉPKOCSI:

Mitsubishi L200 4x4 TD DK Leméntető, szervokorm, 97.	2 000 000 Ft + áfa
Mazda B 2500 D 4x4 1996.	1 750 000 Ft + áfa
Renault Trafic 2.1D zárt furgon 1996.	1 250 000 Ft + áfa

Hitel, használtautó-beszámítás,

Schneider Autóház Kft.
7630 Pécs,
Buzsáki út 1–3.
Telefon: (72) 539-028

Utazási irodáknak,
2002. AUGUSZTUS 3-ÁN
50%
HIRDETÉSI KEDVEZMÉNY!
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026
Dunántúli Napló
A mienk.

IKR BÁBOLNA

Az IKR Rt. Pécsi Területi Központja pályázatot hirdet Barcs-Szigetvár és Mohács térségére

- **TERÜLETI KÉPVISELŐ**
  munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
- felsőfokú mezőgazdasági végzettség,
- a szakképesítésnek megfelelő munkakörben szerzett szakmai és értékesítési gyakorlat,
- jó üzleti érzék és tárgyalókészség,
- felhasználói szintű számítógépes ismeret (Word, Excel),
- „B" kategóriára érvényes jogosítvány,
- angol nyelvismeret előnyt jelent.

A pályázatokat **2002. augusztus 2-ig** részletes szakmai önéletrajzzal, a képesítést igazoló okiratok fénymásolatával az **IKR Rt. Pécsi Területi Központja** (7601 Pécs, Pf.: 458.) címére kérjük eljuttatni.

PÉCSI TUDOMÁNYEGYETEM
Pollack Mihály Műszaki Főiskolai Kar

A PÉCSI TUDOMÁNYEGYETEM POLLACK MIHÁLY MŰSZAKI FŐISKOLAI KARA
pótfelvételit hirdet

ÉPÍTŐMÉRNÖKI, GÉPÉSZMÉRNÖKI, VILLAMOSMÉRNÖKI
8 féléves levelező képzésre

MŰSZAKI INFORMATIKA
8 féléves távoktatásra

Pótfelvételi **jelentkezési lapok** igényelhetők:
7624 Pécs, Boszorkány út 2. I. emelet Tanulmányi Osztály
Érdeklődni a 72/224-277/3911, 3927, 3763 telefonokon lehet.
Jelentkezési lapok beérkezési határidje:
2002. augusztus 6. Mindkét lapot („A" és „B") a PTE PMMFK Tanulmányi Osztályán kell leadni.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

Nagyharsány, Kisharsány, Nagytótfalu, Sáripuszta
területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8.

Telefon: 06-30-9570-237

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

Görcsöny-Regenye-Szilvás-Szőke
területére.

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

EGERÁG–SZŐKÉD–ÁTA
területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8. sz. vagy a 06-30/9570-237-es telefonszámon.

MA

Kelte 5.16 – Nyugta 20.24
Kelte 22.22 – Nyugta 8.07

OLGA, LILIÁNA napja

Olga. A germán eredetű Helga név (jelentése: boldog) orosz formája. Védőszentje: Szent Olga orosz nagyfejedelemnő, aki előkészítette az orosz nép megtérítését. Virága: az ördögszem.

Egyéb névnapok: Ajtony, Árvácska, Auréll, Bertold, Celesztin, Celesztina, Gajána, György, Györk, Hugó, Julitta, Kamilla, Keresztély, Konstantin, Malakiás, Natália, Natasa, Pantaleon, Pentele, Rudolf.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Panteleémon orvos vértanú napja.

Napi igék: Kat.: Zsolt 83. Mt 13,24-30. Ref.: Ézs 21. 2Pét 1,12-21. Ev.: Fil 2,12-18. Jn 7,21-39.

HOLNAP

Kelte 5.18 – Nyugta 20.23
Kelte 22.41 – Nyugta 9.12

SZABOLCS napja

Szabolcs. Ősmagyar név, jelentése: ismeretlen. Védőszentje: Szent Sabel vértanú.

Egyéb névnapok: Ada, Adelina, Adina, Alina, Bars, Botond, Győző, Ince, Irén, Leó, Nauzika, Salamon, Viktor.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Szent I. Viktor és Szent I. Vince pápa napja. Viktor 198-ban vértanúságot szenvedett, Vince pedig hitvallóként került az egyházi naptárban.

Napi igék: Kat.: Zsolt 118,57-139. Mt 13,44-52. Ref.: Ézs 22. 2Pét 2,1-11. Ev.: Fil 3,7-11. Zsolt 42. 2Tim 2,19-21. Ort.: Róm 10,1-10, Mt 8,28-9,1.

HOROSZKÓP

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. A nagyobb társasági események kaphatnak szerepet szombaton. Vasárnap az élet apróbb örömeit élvezheti. Érzelmeiben a romantika most nagy szerepet kap.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Nagyon vonzza az utazás, de talán nem futja hosszabb időre. A hét végén élvezni fogja a környezetváltozást, még ha rövidebb ideig tart is. Váltsa valóra vágyait és élvezze a nyár szépségeit!

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Ismét előnyös lelki-érzelmi háttérről lehet beszélni. Anyagi ügyei is jól alakulnak, bár egyre több kiadása lesz. Társkapcsolatára nagyobb figyelmet fordítson, bár komolyabb konfliktustól nem kell tartania.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Érzelmi élete viszonylag csöndes. Annál jobban vonzza a kedves, viszszahúzódó embereket. Kettesben élvezi legjobban a vakációt párjával egy könyv kíséretében, a csönd ölelésében.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. A csillagok állása minden szinten Önnek kedvez. Most még a tévedései, ballépései is jól sülnek el. Könnyen eléri, amit szeretne, főképp akkor, ha társait is bevonja elképzeléseibe. Egyedül az a veszély fenyegeti, hogy túlságosan elbízza magát.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Otthonában sok tennivaló akad. Tervei átgondolására, megalkotására is van ideje. Legyen megértő élete párjával, az együtt élőkkel, és teremtsen harmóniát, vidámságot környezetében.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Ápolja személyes kapcsolatait! ügyeljen arra, hogy másokkal szemben ne legyen fölényes vagy arrogáns. Pozitív módon használja energiáit, s akkor nem keveredhet konfliktusba.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Utazást jeleznek a csillagok, de mindenképpen érdekes emberekkel fog találkozni. Új kapcsolatokat teremthet, amelyek színesítik mindennapjait. Egyensúly és harmónia árad egyéniségéből.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Azt veszi észre, hogy megváltozik ítélőképessége a pénzről, szerelemről, barátságról. Lelkiismeretesen törődik a hozzátartozóival, közben ráébred, hogy a saját lelki és szellemi életével is többet kellene foglalkoznia.

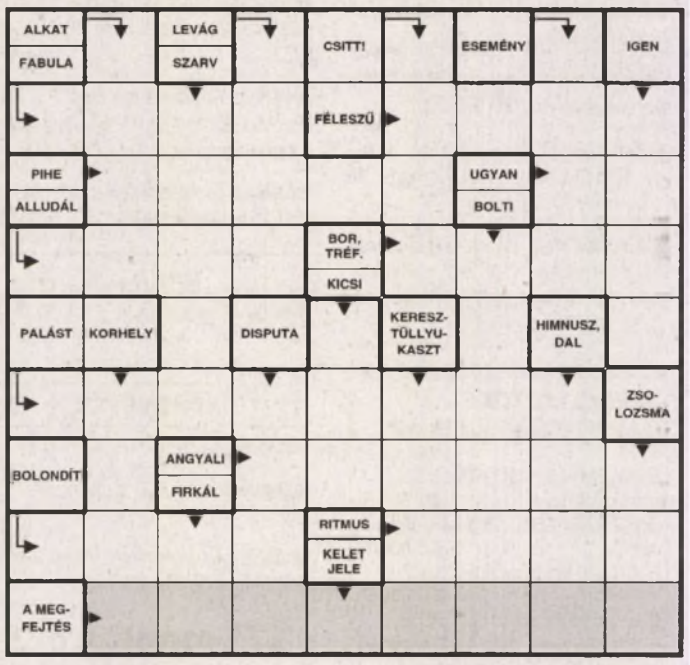
BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Figyelmét az otthoni, családi ügyek megoldása kötik le. Nagyobb tatarozáshoz csak akkor fogjon, ha nem adódnak pénzügyi nehézségek. Izgalmas szerelmi kaland várja.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Az igazán értékes barátságok megmaradnak, de az értelmetlenné vált kötelékek átértékelődnek. Visszatért régi megszokott jókedve, vonzereje, és könnyelműen flörtöl.

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Nagyon várta ezt a hét végét, és nem is fog csalódni benne. Végre nyugodtan átgondolhatja a történteket. Ne szegje kedvét, ha váratlan vendégek jelzik látogatásukat. Öltse fel legbarátságosabb ábrázatát!

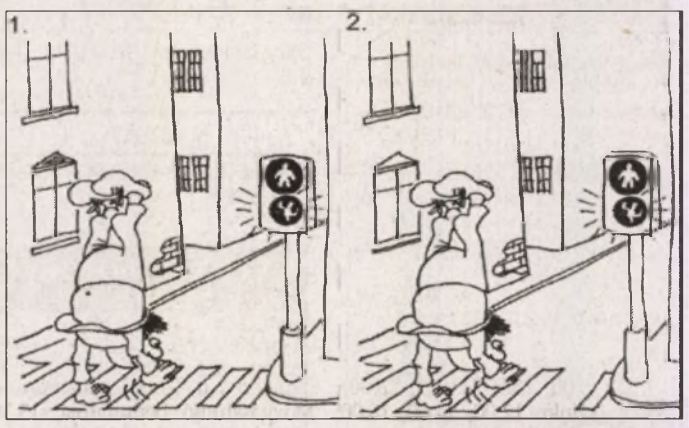
(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés részt vesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény".

KÉZENÁTKELÉS



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény".

RECEPTEK

Görögdinnye varázs

Hozzávalók:
3-4 kg-os görögdinnye
2 kg-os sárgadinnye
1/2 kg őszibarack
4 db banán
1/2 kg csemege szőlő
6-7 szem kiwi
1 tripli sec aroma

A görögdinnyét félbevágjuk, evőkanállal a belét kivájjuk. A sárgadinnyét, az őszibarackot, a banánt és a kiwit meghámozzuk, kockára aprítjuk. A szőlőt leszemezzük. A görögdinye héjának felső szélét kristálycukorba forgatjuk (ez csak a látvány fokozásához kell) A gyümölcsöket visszarakjuk a görögdinnye héjába, s az aromával meglocsoljuk.

Készíthetjük alkohollal is. Hütőben kb. 2 órát hütjük. Ebben a melegben üdítő csemege.

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

2002. JÚLIUS 27., SZOMBAT – TELEVÍZIÓ-MŰSOR

TV2

6.00 Gyökereink 6.30 Gyerekszáj 7.00 TV2 Matiné Casper Teszvesz város Lucky Luke Fixi és Foxi Godzilla (rajzfilmsorozatok) 8.45 Cartoon Network Tazmánia Scooby Doo Két lökött kutya Pöttöm kalandok Maszk 10.25 Spinédzserek 10.50 Az ifjú Herkules kalandjai (1.) 11.20 Autótrend 2002 11.50 A vadonban - Richard Dreyfuss és a Galapagos-szigetek 12.45 2gether - Dögös ötös (16.) 13.15 Egyről a kettőre 13.40 Xena 14.40 A szupercsapat (36.) 15.40 Smallville (12.) 16.40 Kardok királynője (14.) 17.30 JAG - Becsületbeli ügyek 18.30 Tények **19.00 Magellán Tudományos utazás a Föld körül 19.30 Irigy Hónaljmirigy show - Flúgos futam 20.30 Ördögök szigete** 22.30 Kickboxer 3. 0.20 Hotel Gyönyör (amerikai erotikus film) 2.00 Vágyrajárók 3.10 Vers éjfél után

RTL KLUB

7.00 Kölyökklub Tini nindzsa teknőcök Tom és Jerry gyerek-show Action Man Jumanji Pokémon (rajzfilmsorozatok) 9.45 Disney-rajzfilmek Micimackó legújabb kalandjai Aladdin 10.30 Segítség, felnőttünk! (am. vigjátéksorozat) 11.25 Csak egy szavadba kerül 11.30 Nikki (am. vígjátéksor. - 19.) Az adócsaló 11.55 Csak egy szavadba kerül! 12.00 Híradó 12.10 Autómánia 12.40 Forma-1 - Német Nagydíj Az időmérő edzés élő közvetítése Hockenheimből 14.15 A hét mesterlövész (5.) 15.05 Barátok közt - A kezdetektől (291-300.) 17.30 Fedőneve: Puma (6.) 18.30 Híradó **18.50 Fókusz Plusz 19.20 Pasik 19.50 Reszkessetek, kutyaütők! 21.40 Akit csak a bosszú éltet (honkongi akciófilm)** 23.20 Forma-3000 Összefoglaló a versenyről 23.40 Híradó 24.00 Norm-show 0.25 Fókusz Plusz (ism.)

m1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 7.25 A Fekete Kalóz 7.50 Jó reggelt adj, Istenem! Református ifjúsági műsor 8.00 Aranyfüst avagy: Mit üzen a múlt? 9.20 Zöldkalap 9.35 Hol-mi? 10.00 Grant kapitány gyermekei (7/3.) 11.10 A vadóc (23–24.) 12.00 Hírek 12.05 Hollywood szafari (22/4.) 12.55 A sas és a félhold között - Tatárok lengyel földön 13.50 Századunk Bokor Péter és Hanák Gábor filmje - 131. 14.15 Delta 14.45 Háló (riport-dok.-film) 15.10 Nyolc évszak (sorozat, 1987 - 8/4.) 65' 16.25 Telesport **18.30 Luxor-show Szerencsejáték Benne: Ötöslottó-sorsolás 19.30 Híradó 20.00 Új Szeszélyes évszakok 21.00 A légiós** 22.40 Fülledtség (am. bűnügyi film, 1996) R.: Andy és Larry Wachowski Fsz.: Jennifer Tilly, Gina Gershon, Joe Pantoliano, Christopher Meloni

m2

8.45 Domovina 9.10 Srpski Ekran 9.40 Unser Bildschirm 10.05 Hrvatska kronika 10.30 Ecranul nostru 10.55 Rondó 11.50 Kultúrpercek 12.00 Családfa 12.30 Szószóló 12.55 Zsarolás 14.25 Grant kapitány gyermekei (7/3.) Thalkave 15.30 Alternativ Magyarország (12/1.) Másként gazdálkodás 16.00 NÉVshowR 17.45 Anna (6/3.) 19.30 Esti mese 20.00 Híradó este 20.30 Magyar Szalon 20.55 Erkel Ferenc: Hunyadi László (opera)

DUNA TV

15.55 Magyarország kincsei 16.00 Európa kék szalagja - A Duna (13/10.) 16.30 Equator Klub 17.00 Bűvölet (25.) 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek 19.05 A világ örökség kincsei 19.20 Halló, halló! (29.) 19.45 Hajdanában, danában... (24/14.) 20.00 Tűzsivatag (3/2.) 21.30 Az orosz animáció mesterei - Jurij Norstein Süni a ködben 21.45 Híradó. Sport 22.05 A gyilkos csókja 23.10 Mediawave-koncertek 24.00 Hírek. Vers

HBO

7.00 Csapatcsere 8.25 Szabad a szerelem 10.30 Gubancos élet 12.05 Majd ha fagy 14.05 Szívorvény 15.50 Janet Jackson-koncert 17.50 Charlie angyalai 19.30 Jó barátok 20.00 Terítéken a nő 21.30 South Park 22.00 Pitch Black - 22 évente sötétség 23.45 Trend 1.10 Memento

SPEKTRUM

16.15 Euróval könnyebb 16.30 A máltai lovagok 17.30 A pszichológia ösvényein (19.) 18.05 Több mint képzelgés Az új Rosswell 18.35 Gazdagok és híresek 19.35 Takták (4.) 20.30 Kétéltűek (3.) 21.05 Vissza a vadonba (9.) Az elárvult orangután 21.40 Keresd az okát! (4.)

VIASAT3

11.15 TV-shop 12.15 Rajzfilmek (ism.) 14.15 Fraser és a farkas 15.05 Star Trek - Voyager (ism.) 16.45 Angel (ism.) 17.45 A Simpson család 18.10 A körzet (19.) 19.00 World most... (sor.) 20.00 Boksz esemény-összefoglaló 21.05 Sportváltó Autósmagazin 21.35 Motormánia 22.35 Pöröly felügyelő (amerikai krimisor. - 35.) 23.05 Kéjforduló (ism.)

SATELIT

11.00 Zenei kaleidoszkóp (ism.) 12.00 Nap mint nap 14.30 Ormosi tanácsok 14.45 Törzsasztal 15.55 AERO - magazin 16.25 Fémforrás 17.20 KK - Kultúr Koktél (ism.) 18.10 Mit szól hozzá? 19.00 Esti Mérleg 19.25 Éjféli gyors 20.40 Ed Sullivan show - a Rock and roll klasszikusai 15. (ism.) 21.10 Kívül - belül stílus 24.00 Esti mérleg

MAGYAR ATV

6.50 Nap-kelte 10.00 Nap-kelte extra 16.45 Nap-nyugta 18.20 Filmbomba 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó Összefüggések 20.00 Magánbeszélgetés 20.45 Fásy mulató 22.00 Híradó 22.30 Ascendens 23.30 Csillagos ötös (ism.)

N. GEOGRAPHIC

17.00 Az időjárás, mely megváltoztatja a világot 18.00 A természet lidércei 19.00 Munkakutyák (4.) 19.30 Sivatagi hiúzok 20.00 Kis pandák 21.00 Fogas titánok 22.00 Az anakonda földje 23.00 Az Etosha óriásai 24.00 Fogas titánok

EUROSPORT

14.30 Tour de France 19. szakasz Régnié-Durette–Macon, 52,5 km (élő) 18.00 Forma-3000 Nemzetközi bajnokság, Hockenheim 19.00 Úszó Eb, Berlin 20.00 Barátságos labdarúgó-mérkőzés (élő) 22.00 Tour de France - Kerékpáros körverseny (öf.)

SPORT1

17.15 Biliárd, Világliga 15/8. rész 18.15 A Fradi-csoda, Grasshoppers - Ferencváros BL mérkőzés (1995-96) (ism.) 20.45 Kosárlabda, a 2001-2002-es európai idény, 2/1. rész (ism.) 21.45 Sport1-percek 22.00 Bushido, 4/3. rész (ism.) 23.00 Baseball-magazin (ism.)

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal

2002. JÚLIUS 28., VASÁRNAP – TELEVÍZIÓ-MŰSOR

TV2

6.30 Állatkert a hátizsákban (angol ismeretterjesztő sor.) 7.00 TV2 Matiné Casper Teszvesz város Lucky Luke Fixi és Foxi Godzilla 8.45 Cartoon Network Tazmánia Scooby Doo Két lökött kutya Pöttöm kalandok Maszk (rajzfilmsorozatok) 10.25 Fort Boyard - Az erőd. Kalandjáték 11.25 Utazás Gasztronómiába 11.55 Providence (23.) 12.45 Herkules 13.45 Charlie - Majom a családban 14.45 Flipper (8.) 15.45 Országutak őrangyala (16.) 16.30 Villám Spencer - A karibi őrangyal 17.30 JAG - Becsületbeli ügyek 18.30 Tények **18.55 Napló 20.00 A hazafi (amerikai akciófilm, 1998) Fsz.: Steven Seagal, Gailard Sartain, L.Q. Jones 21.45 Nehéz napok (am. akciófilm)** 23.55 Hotel Szekszárdi (magyar vígjátéksor. - 6.) 0.30 Kalandozásaink Faludy Györggyel (magyar film) 1.20 Napló (ism.) 2.30 Vers

RTL KLUB

6.30 Csodák világa (sor.) 7.00 Kölyökklub Tini nindzsa teknőcök Tom és Jerry gyerekshow Action Man Jumanji Pokémon 10.00 Segítség, felnőttünk! Képregénykaland 10.25 Csak egy szavadba kerül! 10.30 Haditudósítók 11.25 Recept Klub 11.55 Csak egy szavadba kerül! 12.00 Híradó 12.10 Ötletház 12.40 Bevetés Katonai magazin 13.10 Hatoslottó - Golyóderbi 13.30 Forma-1 - Német Nagydíj A futam élő közvetítése Hockenheimből 16.10 Cleopatra 2525 (9.) 16.40 A vadak ura (13.) 17.30 Miami Vice (20.) 18.30 Híradó **18.50 Akták 19.50 A terror iskolája (am. akciófilm, 1987) 21.55 Foglalkozása: fejvadász (am. akciófilm, 1991) Fsz.: Rutger Hauer, Gene Simons** 23.55 Híradó 0.15 Fókusz-portré 0.45 Országház 1.15 Haditudósítók (amerikai dok.-film, ism.) 2.00 Divatklip

m1

5.45 Gazdatévé 6.00 Ma reggel Válogatás 6.30 Ma reggel 7.30 „Így szól az Úr!" 7.40 A Fekete Kalóz (3.) 8.05 Mesefilmmúzeum 9.25 Millennium Faluház 9.40 Főtér 11.00 Evangélikus ifjúsági istentisztelet 12.00 Hírek 12.10 Őfelsége kapitánya (12/4.) A vizsga 2. F13.00 Csendül a nóta - a 100 tagú Cigányzenekar művészeivel 13.30 Útravaló 13.45 Génkörkép (6/2.) A rák titkának megfejtése - A betegségek háttere 14.40 Az Árpád-kor templomai (sor. - 10/10.) Kisapáti-Balatonfüred 14.55 Nemzeti értékeink Veröce 1. 15.05 Örömhír 15.35 45 éves az MTV Nyolc évszak (tévéfilmsorozat - 8/5.) 16.45 Kutyaélet (olasz vígjáték, 1950) 18.30 Híradó **19.00 A Hét 19.55 Csak semmi pánik (magyar bűnügyi vígj.) 21.20 Megyünk...! Balatonboglár A Magyar Televízió road-show-ja** 22.15 Telesport

m2

8.50 Igazgató a Mlkszáth téren 9.00 Tanúságtevők 9.35 Mesefilmmúzeum 11.00 Evangélikus ifjúsági istentisztelet 12.00 Aranyfüst 13.25 Főtér 14.40 Kisokos Kisiskolásoknak 15.05 Úton 15.30 Útravaló 15.45 Millennium Faluház 16.00 TS - Úszó Eb 17.30 Hétvégi Helikon Évkönyv 18.00 Héthatár 18.45 45 éves az MTV 19.35 Ars Hungarica Szent kövek Templomok a Balaton-felvidéken 20.05 Híradó este

DUNA TV

14.35 Emlékképek - Régi Híradók 14.55 Egyiptom (5/3.) 15.40 Buster Keaton: A generális (am. burleszk, 1927) 17.00 Jó kívánságok határok nélkül 18.00 Híradó. Sport 18.15 Heti Hírmondó 19.05 Hódpapa mesei (26/9.) 19.20 Animare necesse est Jankovics Marcell 19.35 Az ember tragédiája 19.40 Halló, halló! (30.) 20.10 Tűzsivatag (3/3.) 21.40 Dunasport 21.50 Beavatás 22.05 Indiai, Nocturne (francia film, 1988)

HBO

6.30 Mozi! Mozi! Mozi! 7.00 Kinn vagyunk a vízből 8.35 Békaverseny 8.55 Női vonalak 10.30 Jó barátok 11.00 Szabad, mint a szél 12.25 Taxi 2. 13.55 Felvétel indul! 14.25 Angyal a lépcsőn 16.50 Pop, csajok, satöbbi 18.45 Hattyúherceg 20.00 A sebezhetetlen 21.45 Testvérbosszú

SPEKTRUM

16.40 Nagyvárosok (6.) Cadiz 17.40 Cápák Dél-Afrika vizeiben 18.40 Vihar, vihar, vihar 19.10 Mit üzen a tudomány? (12.) Az ember - vízi emlős? 19.45 Hadak útjai (5-6.) Páncéltól páncélig 1-2. 20.45 Két világ határán (3.) Omán 21.45 Két duci hölgy (22.) 22.25 Mediterrán fieszta

VIASAT3

12.15 Rajzfilmek (ism.) Hódító hódok Tapsi Hapsi A Simpson család Csőrike és Szilveszter 14.15 Fraser és a farkas 15.05 Star Trek - Voyager (ism.) 16.45 World most... (ism.) 17.45 A Simpson család 18.10 A körzet (20.) 19.00 Roswell (ism.) 20.00 Buffy, a vámpírok réme (4.) 20.50 Angel (4.) 21.40 Total Recall: Az emlékmás (5.) 22.30 Kopók (3.) 23.15 Forró percek

SATELIT

10.00 Vasárnap 13.05 Nap mint nap 15.35 Nászút féláron 16.50 Kontraszt - Dél-Afrikában 17.30 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 16. (ism.) 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 Fizessen nagysád! 20.40 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 17. (ism.) 21.10 Visszapillantó 22.30 Könnyűzenei összeállítás

MAGYAR ATV

6.50 Nap-kelte 10.00 Nap-kelte extra 16.45 Nap-nyugta 18.00 A legszebb vonások 19.00 Hétről hétre 19.30 Magánbeszélgetés 20.15 Művészdobogó 21.15 Sajtóklub extra 22.00 Westel-Siemens koncert

N. GEOGRAPHIC

17.00 Az Etosha óriásai 18.00 Fogas titánok 19.00 Eltűnt kultúrák fosztogatói 20.00 Az esőerdő 21.00 Múmiák nyomában a föld körül (10.) 21.30 Mesék az élő holtakról (10.) Bronzkori mészárlás 22.00 Az élet formái (5.)

EUROSPORT

14.00 Tour de France 20. szakasz Melun–Paris Champs Elysées, 145 km (élő) 18.00 Tenisz ATP-torna, Kitzbühel Döntő 19.00 19 éven aluliak labdarúgó Eb-je. Norvégia (élő) 21.00 Superbike-vb 21.30 Nascar-autóverseny sorozat 22.30 Tenisz WTA, USA Döntő

SPORT1

17.15 Baseball-magazin 17.45 Labdarúgás, Magyar Szuperkupa, Zalaegerszeg - Újpest (ism.) 20.15 Futballmagazin (ism.) 20.45 Sport1-percek 21.00 A Fradi-csoda, FTC - Real Madrid BL-mérkőzés (1995-96) 23.30 A Bajnokok Ligája, 2001-2002-es idénye 5/3. rész (ism.)

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal

HÍRÜGYELETES 14-től 16 óráig az 505-000-ás számon: Mészáros B. Endre.

Vízállások és hőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 332 cm, apadó, 22,8 fok, Őrtilos -81 cm, apadó, 19,0 fok, Barcs 9 cm, áradó, 21,6 fok, Drávaszabolcs 902 cm, apadó, 21,6 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111 VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Blanka": A kajak-kenu Eb-n 10 aranyérmet szereztek a magyarok a 7 ezüst és 2 bronz mellett. Nem lehet, hogy aranylábú helyett aranyKEZŰ gyerekeink vannak?

„Gábor": Gratulálok az orfűi ökológiai mintaterülethez, kár, hogy tavasz óta hatalmas szemétdombok díszítik.

„Siker": Petzgabinak. A tehetség, az tehetség. Schumi az örök siker. Hol van a Rubens hozzá képest? Schumi a bajnok, a legjobb és máig a verhetetlen. Bocs, ha megbántódtál!

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti, kórházi felvételt** igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon: Gyermekklinika; páros napokon: a Megyei Gyermekkórház látja el a Pécsről és Baranya megye egész területéről érkező betegeket.

Szombat-vasárnap. Pécs város felnőttjeinek szombaton belgyógyászat, sebészet: I. sz. Belgyógyászati, I. sz. Sebészeti Klinika. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Vasárnap:** belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: Honvéd Kórház.

Körzeti orvosi ügyelet. Körzeti orvosi ellátás sürgős esetekben Pécs, Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág, Garé és csatolt községek felnőttjeinek szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig a Lánc utcai rendelőintézetben. Tel.: 214-347. **Fogászati ügyelet** Baranya megye felnőtt és gyermek lakossága részére a Lánc utcai rendelőintézetben **szombaton, vasárnap** reggel 6-tól 21 óráig. **Pécs gyermeklakosainak** szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig a Gyermekklinikán, József A. u. 7. Tel.: 535-974. A berendelt betegeknek 8-tól 13-ig ugyanitt. **A városkörnyéki községek** és Egerág gyermekeinek (1-14 éves korig) ellátását a Megyei Gyermekkórház (Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7-től hétfő reggel 7-ig. Tel.: 518-500.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak. Pécs: Zsolnay és Barbakán, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Szilvás, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Kígyó, **Szentlőrinc:** Szent Lőrinc, **Szigetvár:** Szigeti.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7-ig.

Állatorvosi ügyeletek. Állatorvosi ügyeletek július 27-én reggel 6 órától 29-én reggel 6 óráig Baranya megye területén. **Megyei rendelői ügyelet:** Megyeri úti Állatorvosi Rendelő 9-19 óra: Pécs, Megyeri u. 24/A. Telefon 9-19.00 óra között: 72/310-980, 19-9 óra között: 06-30/3367-071. **Pécs:** dr. Kispál Zoltán Pécs, Havihegyi u. 2/A. Tel.: 06-20/9430-303. **Szászvár-Sásd-Pécsvárad-Komló:** dr. Cseh Kálmán Vásárosdombó, Szabadság tér 1. Tel.: 72/453-102, 06-30/9365-276. **Mohács-Bóly:** dr. Molnár Géza Mohács, Tomori u. 14/1. Tel.: 69/311-956, 06-30/9297-355. **Siklós, keleti rész:** dr. Lébényi Sándor Siklós, Szabadság u. 11. Tel.: 72/352-262. **Siklós, nyugati rész:** dr. Svegál Benő Szalánta, Németi u. 14. Tel.: 73/424-021, 06-30/9536-298. **Szigetvár-Szentlőrinc:** dr. Göttche Viktor Mozsgó, Kolozsvári u. 26. Tel.: 60/362-980.

Nyert az MTK

BUDAPEST

Az MTK hazai pályán biztosan győzött a Videoton ellen a 101. élvonalbeli labdarúgó-bajnokság nyitó mérkőzésén.

MTK - Videoton 3-1 (2-0)

Hidegkuti-stadion, 1000 néző. V.: Ábrahám. Gólszerzők: Czvitkovics (29.), Ferenczi (37.), Illés (79.), illetve Hamar (78.).

Feledhető színvonal, kocogós iram, szellősen védekező csapatok - ez jellemezte a találkozót, amelyen a több helyzetet kidolgozó MTK megérdemelten tartotta otthon a három bajnoki pontot.

Vereséggel kezdte szereplését a labdarúgó NB I/B-ben az élvonalból kiesett Vasas: a fővárosi együttes a Diósgyőrtől kapott ki hazai pályán. Az NB I/B 1. fordulójának nyitómérkőzésén: *Vasas - Diósgyőr 2-4 (1-1).* ■

Sávolt elődöntős

SOPOT

Sávolt Attila újabb bravúros győzelmet aratott a 381 ezer dollár összdíjazású lengyelországi tenisztornán, ezúttal az orosz Mihail Juzsnyijt búcsúztatta és így - pályafutása során először - bejutott egy ATP-verseny elődöntőjébe.

A világranglista 75. helyén álló játékos ezúttal három szoros játszmában kerekedett felül ellenfelén (44.). A negyeddöntőben: Sávolt - Juzsnyij (7. kiemelt) 7-6 (7-5), 6-7 (3-7), 6-4. Sávolt ellenfele a C. Rochus (belga) - Squillari (argentin) párharc győztese lesz az elődöntőben. ■

LELÁTÓ

Licenc-vita

Azt gondoltam, hogy a bajnoki rajtot megelőző napokban az esélyek latolgatása lesz a téma a honi labdarúgásban. Tévedtem. Az edzői licencek körüli vita háttérbe szorított mindent. Gyanítottam, hogy felkavarja az indulatokat az edzők végzettsége vagy annak hiánya, de arra nem számítottam, hogy a sportágban jártasok között is lesznek olyanok, akik nem értik miről van szó, és félremagyarázzák a történteket.

Ismert, hogy az élvonal csapatai között három edzőnek - Bozsik Péter, Molnár László és Fitos József - nincs meg az A-licence és így az érvényes szabály szerint addig nem ülhet a kispadon, amíg meg nem szerzi azt. Ezt a rendelkezést több mint két esztendővel ezelőtt hozta a sportág vezetése, volt idejük felkészülni az érintetteknek. Elsősorban nem az említett edzőkre gondolok, hanem a klubok vezetőire. Nekik kell tudni azt, hogy kikkel köthetnek szerződést. Ha az Újpest vagy a Kispest vezetői körültekintőbbek, akkor eleve nem állapodnak meg olyan edzővel, akinek hiányzik az előírt végzettsége. Sajnos, most nem azt mondják, hogy tévedtünk, nem olvastuk el a szabályt és ezért elnézést kérünk a támogatóinktól és a szurkolóinktól. Az egyszerűbb megoldást választották, az MLSZ-t és a ligát hibáztatják, igyekezve magukat felmenteni.

Bozsik Péter esetében kissé más a helyzet, ő már egy éve a Zalaegerszeg mestere és folyamatos szerződés köti klubjához. Őt még akkor szerződtették az egerszegiek, amikor elegendő volt a B-licenc. Ennek ellenére a Zalaegerszeg vezetői és Bozsik is tudta, hogy 2002 nyarán ez már nem lesz elegendő. Két alkalommal is lehetősége lett volna arra, hogy megszerezze az A-licencet, mivel évente kétszer indul ilyen képzés. Azonban az elmúlt év őszét kihagyta, most tavasszal pedig kimaradt a tanfolyamról, mondván, a csapat körüli teendők nem teszik lehetővé az iskolába járást. Mellesleg jegyzem meg, hogy olyan ismert edzők, mint Garami József, Csank János vagy Egervári Sándor már az A-licencnél magasabb végzettséget jelentő Pro-licencnek is eleget tett és eredményes volt a csapatuk is.

Azért, hogy tisztább legyen a kép, el kell mondani azt is, hogy a különböző licencek megszerzését még 1995-ben határozta meg az UEFA, és ha a magyar labdarúgás ott akar lenni a nemzetközi porondon, akkor ezt a döntést tiszteletben kell tartania. 2004 nyarától az UEFA hivatalos rendezvényein csak olyan edző ülhet csapata kispadján, aki megszerezte a Pro-licencet. Erről is időben értesülhettek a klubok vezetői és reménykedjünk abban, hogy nem feledkeznek meg a dátumról. No, meg abban is, hogy az edzők is tudják, ha az élvonalban szándékoznak dolgozni, akkor tanulni kell. Csak zárójelben jegyzem meg, az európai futballban meghatározó országokban már évek óta kötelező az edzők számára a legmagasabb licenc megszerzése.

Lázár Lajos

MARCIN PACYNIAK (balra) és kísérője a Nemzetközi Paralimpia Bizottság által rendezett harmadik atlétikai vb-n a franciaországi Villeneuve d'Ascq-ban. A lengyel versenyző megnyerte a 100 m-es síkfutást és világcsúcsot ért el. FOTÓ: EPA

A VILÁG SPORTJA

HÄKKINEN ABBAHAGYJA. A kétszeres világbajnok Mika Häkkinen bejelentette, hogy befejezi pályafutását, s nem tér vissza a Forma-1-be. A McLaren-Mercedes 34 éves finn klasszisa eredetileg pihenőt tervezett erre az esztendőre: visszatéréséről, illetve az ellenkezőjéről, hogy végleg befejezi, rengeteg hír kelt szárnyra az elmúlt hónapokban. Most mindenn tisztázódott.

KIMENTETTÉK. A dél-franciaországi La Ciotat-tól mintegy 30 kmre mentették ki a Földközi-tengerből Raphaela le Gouvellót, aki szörffel akart eljutni a tunéziai Szidi-Bu-Szaidba. A vállalkozó kedvű sportemberre egy Korzikáról érkező komphajó talált rá nem sokkal azután, hogy értesítést kapott a mentéseket és a part menti felügyeletet ellátó központtól. A 42 éves szörfös, miután a nagy szélben és hullámzásban felborult, vészjelzőjét használva hívta fel magára a figyelmet. Többen a segítségére siettek, de végül a közelben haladó utasszállító ért a leggyorsabban a helyszínre. Le Gouvello nem számít kezdőnek, 2000-ben ugyanis 58 nap és 10 óra alatt átszelte deszkáján az Atlanti-óceánt. Mostani kísérletét felkészülésnek szánta a 2003-as vagy 2004-es csendes-óceáni kalandja előtt. ■

MI LESZ MA? - RENDEZVÉNYEK - PROGRAMOK SZOMBATON

FILM

PÉCS

Uránia: Eszeveszett birodalom (17.00), Barnie apró bosszúságai (19.00), Pánik szoba (21.00). **Cinema City, Pécs Plaza:** Star Wars 2. - A klónok támadása (szinkr. 17.30), A pókember (szinkr. 13.00, 15.15, 20.15, 22.30), Katonák voltunk (felir. 11.30, 14.15, 17.00, 19.45, 22.30), Men in Black 2. (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00), Szilaj (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00), Manitu bocskora (szinkr. 20.00), K-Pax (A Belső bolygó) (felir. 11.30, 14.00, 17.30, 20.00, 22.30), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00, 22.30), Kísérleti gyilkosság (felir. 12.15, 14.45, 17.15, 19.45, 22.15), Jégkorszak (szinkr. 11.15, 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00), Tiszta ügy (felir. 12.15, 14.45, 17.15), Bővér szálló (felir. 20.00, 22.00).
Autósmozi, vásártér: Fújd szárazra, édes! (21.30).

MOHÁCS

Kossuth: Szörny Rt. (18.00), Kate és Leopold (21.00).

MŰVELŐDÉS, SZÓRAKOZÁS

PÉCS

Sorsforduló Központ (Citrom u. 5.): Aroló II. - tanfolyam (9.00).
Állatkert: Nyitva minden nap 9-18 óráig.
Akvárium-Terrárium: Nyitva minden nap 9-18 óráig.

BARANYA

Kiskassa: Anna-napi búcsú.
Nagynyárád: Kékfestők találkozója. 14.00: A találkozó megnyitója, 14.00-től kézműves kirakodóvásár, 14.30: Népi- és iparművészeti kiállítás megnyitója (műv. ház), 14.30-tól látogatás Sárdi János kékfestő műhelyében, 14.30-tól Buci Bohóc műsora gyerekeknek (műv. ház nagyterem), 15.00: Danced-Cool Mozgásstúdió bemutatója, 15.30: Bordalokkal megnyílnak a nagynyárádi pincék, 16.00: Malac- és báránysütés nyílt tűzön, 16.00: Partnertelepülések kultúrcsoportjainak műsora, 17.00: Hangoló - zenés gyermekszínház műsora, 18.00: Népi- és iparművészeti kiállítás értékelése, 18.30: Divatbemutató iparművészek ruháiból, 19.30: Modern táncok, 20.00: Utcabál - Juice, 22.00 Tűzijáték.
Kelet-mecseki Nyár. Szászvár, vásártér: Falupróba, vidám vetélkedés a völgy településeit és a táborozókat képviselő csapatok részvételével (10.00), 12.00: Jó ebédhez szól a nóta - A bogyiszlói roma hagyományőrző zenekarral, 14.00: A Déli Gyepű Védőinek lovas-íjász bemutatója, 16.00: Mahala Hora moldvai és gyimesi táncház, 19.00: Fekete Kalap roma hagyományőrző zenekar - Kővágószőlős, 19.40: Mecsek zenekar - Pécs, 20.10 Küküllő menti banda, 20.30 Tükrös együttes népzenei koncertje - Budapest, 22.00 VeriTake utcabál a Vásártéren, valamint Tükrös táncház a Vadrózsa teraszán.
Siklós, Várszínház (Váralja u. 1.): A néma levente - a Magyar Színház előadása - esőnap júl. 28 (21.00 órakor).

BULI, PARTI

BakterHaus (Vasút u. 1.): Régi idők és napjaink legjobb zenéi (Dj. Freak & Bólint).
Big-Bell (Zsolnay Zs. u. 49): Zűr-zavar együttes (Pálmai Péter és Sorosits Judit - 20.00-02.00).
B Club (Universitas utca): Disco
Júnó Tanszék (Zsolnay V. u. 2.): Házibuli
The Murphy's Pub (Király u. 2.): Élőzene: Chorus.
Replay Cafe & Restaurant (Király u. 4.): Karaoke Show (22.00).
Rák (Ipar u. 7.): Szombat Esti Frász Klub.
Souló Söröző Klub (Czinderi u. 6.): Vissza a zenéhez! (soul, funky, old's).

BARANYA

Madison Disco (Siklós, Harkány között): Vendég: Kerozin. Dance: Dj. Stan. Oldies: Dj. Blond & HMC.
Harkány, Muskátlis csárda: Annabál és dél-dunántúli szépségverseny. Fellép: Pataki Attila (Edda, Desperado) - Tűzijáték (20.00).
Hosszúhetény, iskola: Anna-bál. Zene: Joker.
Orfű, Tóvarázs Disco Club: Hóparti & hostess lányok ajándékokkal!

MI LESZ MA? - RENDEZVÉNYEK - PROGRAMOK VASÁRNAP

FILM

PÉCS

Uránia: Eszeveszett birodalom (17.00), Barnie apró bosszúságai (19.00), Pánikszoba (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Star Wars 2. - A klónok támadása (szinkr. 17.30, Pókember (szinkr. 13.00, 15.15, 20.15), Katonák voltunk (felir. 11.30, 14.15, 17.00, 19.45), Men in Black 2. (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Szilaj (szinkr. 12.00, 14.00, 16.00, 18.00), Manitu bocskora (szinkr. 11.30, 14.00, 17.30, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Kísérleti gyilkosság (felir. 12.15, 14.45, 17.15, 19.45), Jégkorszak (szinkr. 11.15, 12.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 12.15, 14.45, 17.15), Bővér szálló (felir. 20.00).
Autósmozi, vásártér: Showtime - Végtelen és képtelen (21.30).

MOHÁCS

Kossuth: Szörny Rt. (18.00), Kate és Leopold (21.00).

MŰVELŐDÉS, SZÓRAKOZÁS

Pécs, Széchenyi tér: Térzenei koncert. Babarci Dorfmusikanten - Babarc. Karnagy: Wölfling András (18.00).
Pécs-Mecsekszabolcsi Teleház a 21-es busz végállomásánál: Keleten kél a Nap címmel Szabolcs napja, Mecsekszabolcs történelmi ünnepe. 9.00: Ünnepélyes megnyitó, 9.30: Ünnepi szentmise, 14.00: Kiszely István antropológus előadása, 16.00-20.00: Néptáncegyüttesek, a Tárogató banda, Jenő bácsi gyermekszínpadának bemutatkozása. - Lesz borsátor borral, lacikonyha Lacival, gyerekprogram gyerekekkel és tűzijáték, utána meg 22.00 órától utcabál a fergeteges Hétrét együttessel.
Sorsforduló Központ (Citrom u. 5.): Aroló II. - tanfolyam (9.00).

BARANYA

Kiskassa: Anna-napi búcsú.
Nagynyárád: kékfestők találkozója: 9.00: Kézműves kirakodóvásár, 10.00: Ünnepi szentmise, 11.30: Falumúzeum felavatása, 13.00: Veterán autók bemutatása, felvonulás, 14.30: Szibi Robi majorettcsoport bemutatója, 15.00: Díszpolgári cím átadása, 15.30: Kultúrműsor, 15.30: Kéknefelejcs gyermekcsoport műsora, 15.45: Királyrévi Arcok énekegyüttes, 16.05: Újmohácsi Völgyesi Jenő Ált. Isk. Vada tánccsoportjának műsora, 16.15: Horvátországi Almás község magyar tánccsoportja, 16.25: Suzy-Musik modern tánccsoport, 16.40: Singende Quelle, 17.05: Mágocsi német nemzetiségi tánccsoport, 17.20: Népzene a Fanyűvők zenekarral, 18.00: A Ki volt a legkékebb két napig? című verseny díjazása, 18.15: Nagynyárádi német nemzetiségi tánccsoport, 18.30: Találkozó zárása, 20.00: Utcabál - Cocktail.
Harkány, Harkányi Nyár 2002.: Zsigmondy sétány, szabadtéri színpad: Daniel Speer Rézfúvós Quintett fellépése. (18.30), **Gyógykert:** Daniel Speer Rézfúvós Quintett fellépése (16.00).
Szigetvár, Zrínyi tér: Szalon utcabál. 17.00 Játékos vetélkedők, 19.00 Sörcsapolás - a hordót csapra veri Mozsgai Péter polgármester, 19.30 Utcabál az Asterix zenekarral, 22.00 Tűzijáték, 24.00 Az utcabál zárása.

BULI, PARTI

Pécs, Boccaccio Mega Club: Sörkert (20.00-04.00-ig).

ZTE: esetleg a M. U.

Ha a selejtező 2. fordulójában a ZTE túljut a horvát NK Zagreben, akkor a magyar bajnok a 32-es főtáblára kerülésért a Manchester Unteddel találkozik a labdarúgó BL-ben.

ZALAEGERSZEG

Bozsik Péter, a Zalaegerszeg edzője vegyes érzelmekkel értesült arról, hogy továbbjutás esetén a világ egyik legjobb klubcsapata, az angol Manchester United vár együttesére a BL selejtezőjének 3. fordulójában.

- Egyrészt fantasztikus szerencse, hogyha legyőzzük az NK Zagrebet, akkor hozzájárulunk a klaszszisokkal teletűzdelt manchesteri gárda magyarországi szerepléséhez, másrészt viszont szerettünk volna bekerülni a BL csoportkörébe, ami így már szinte csoda lenne - értékelt a szakember, s hozzátette: - Természetesen tisztában vagyunk azzal, hogy először a horvátokon kell túljutnunk. Úgy érzem, első ellenfelünk verhető, ha a játékosaim fegyelmezetten, a taktikai utasításokat betartva futballoznak, akkor nyerhetünk. Aztán jöhet a Manchester United. Érdekesebb mérkőzések a párosításból: Sporting (portugál) - Internazionale (olasz), Sahtyor Donyeck (ukrán) - FC Bruges (belga) vagy Dinamo Bucuresti (román). Játéknapok: augusztus 13. vagy 14., illetve augusztus 27. vagy 28. ■

Bozsik Péter

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

LABDARÚGÓ NB I. B, 1. FORDULÓ

Félkészen, győzelmi reményekkel

Szombaton délután a PMFC hazai közönség előtt, a Szolnok ellen megkezdi a labdarúgó NB I. B-csoportjának őszi küzdelmeit. Ugyanakkor *Nagy Tamás* edző szerint még nem állt össze teljesen a csapat.

PÉCS, ÚJMECSEKALJA

Nem nyúlott túl hosszúra az átigazolási-felkészülési időszak a labdarúgócsapatok számára, ráadásul a PMFC-nél még az NB I-es tagság lehetőségének felvillanása is borzolta picit a kedélyeket, úgyhogy semmi csodálkozni való sincs Nagy Tamás edző szavain, aki egy nappal a rajt előtt még úgy nyilatkozott, hogy több poszton is bizonytalan az oda legalkalmasabb játékosok kijelölésében. Főként, mert sok új labdarúgó érkezett, akiknek a beépítése az idő rövidsége miatt még nem fejeződhetett be.

A piros-feketék időközben kipróbáltak egy új, a szakvezető által korszerűbbnek vélt játékrendszert is, ám épp a fenti okok miatt végül mégis a PMFC hagyományos hadrendjével állnak majd föl a nyitányon. Sőt a kezdőcsapat névsora a távozók kivételével szintén a jól bevált felállást tükrözi. Bár a Keleti csoportból érkező Szolnokkal korábban nem találkoztak a pécsiek, igyekeztek informálódni ellenfelükről, amelynek eredményeként jó képességű, zömök, pörgős, agresszív futballt játszó futballisták ellen készülnek. Ennek megfelelően főként a védelem középső tengelyének megerősítésére helyeznek gondot, ugyanakkor a nyitányon értelemszerűen látványos, gólerős játékkal szeretnék szórakoztatni a hazai közönséget.

Az egyedül a sérült *Gaált* és a lábadozó *Hergenrődert* nélkülözni kényszerülő PMFC várható kezdőtizenegye: *Herbert - Sipos, Dienes, Szekeres, Kulcsár - Jokisics (Pest K.), Berdó, Horváth S., Márton, Revenco - Pest K. (Sibalin).*

A forduló további párosítása. Szombat, 17: Balassagyarmat - BKV Előre, Nyírség - Lombard-Haladás, Celldömölk - Kaposvár. Vasárnap, 17: REAC - Pápa, Hévíz - Kecskemét, Fót - Százhalombatta, Bük - Tatabánya, Demecser - Monor.

SZ. ZS.

ELTEMETTÉK DÁRDAI BALÁZST. A család, rokonok, barátok, ismerősök, labdarúgók és edzők, majd' kétezer gyászoló kísérte utolsó útjára péntek délelőtt a pécsi Köztemetőben Dárdai Balázst, az NB III-as Barcs volt játékosát, aki 23 esztendős korában, múlt szombaton Körmenden egy labdarúgó-mérkőzés közben vesztette életét. A Schraub Ádám véméndi plébános által celebrált gyászszertartáson képviseltette magát az MLSZ vezérkara is: dr. Bozóky Imre elnök, dr. Berzi Sándor főtitkár, Gellei Imre szövetségi kapitány és Róth Antal, az olimpiai válogatott szövetségi edzője ugyanúgy kifejezte részvétét a családnak mint Garami József, a Ferencváros szakmai igazgatója, Tornyi Barnabás és Keszei Ferenc, a Dunaferr szakvezetője és segítője. A válogatott labdarúgókat Egressy Gábor, a ZTE csatára képviselte, rajta kívül Udvarácz Milán (FTC), továbbá Lengyel Ferenc és Jákl Antal (mindkettő Dunaferr) is ott volt a gyászolók között. Az MLSZ elrendelte, hogy Dárdai Balázs emlékére a labdarúgó szezonnyitón minden találkozót előzzön meg egyperces gyászszünet. (SZZ) – FOTÓ: LAUFER L.

A HÉTVÉGE SPORTMŰSORA

Július 27., szombat

LABDARÚGÁS. NB I. B: PMFC - Szolnok, Pécs, Újmecsekalja, 17.00. Előkészületi mérkőzések: Beremend - Belisce, 17.00. Siklós - Harkány, 17.00. Dombóvár - PVSK, 17.00. Bóly - Kozármisleny, 18.00.

PETANQUE. 4. Sopianae-kupa nemzetközi triplett verseny, Pécs, 48-as tér, 10.00.

SÁRKÁNYREPÜLÉS. Nemzeti Bajnokság, Pécs-Pogány, 12.30.

Július 28., vasárnap

AUTÓSPORT. Tesco-Arany Ászok-kupa ügyességi verseny, Pécs, Tesco-parkoló, 9.00.

KERÉKPÁR. Pécsi-kupa, Abaliget, 10.00.

LABDARÚGÁS. Előkészületi mérkőzések: Szentlőrinc - Komlói Bányász, 17.30. Mohács - Nagyárpád, 17.00. (Z)

Elfújta a szél a repülést

PÉCS–POGÁNY–DUNAÚJVÁROS

Pénteken, a verseny utolsó előtti napján ismét az időjárás húzta keresztül a pogányi sárkányrepülő nemzeti bajnokság programját. Ezúttal a magasban olyan erős északi szél fújt, hogy a próbarepülőket pillanatok alatt a déli határig röpítette, így a szervezők törölték a napi feladatokat.

Ugyanakkor szombaton, a tegnapihoz hasonlónak jelzett időjárás miatt átteszik a rajtot a dunaújvárosi reptérre, és az így már kedvezőnek minősülő szélirány segítségével a cél lesz Pécsett, illetve a pogányi repülőtéren. Az ob utolsó napján az első sárkányok 13 óra körül szállhatnak föl. A célba érés után várhatóan négy nap teljesítményét figyelembe véve hirdetnek majd végeredményt vasárnap délelőtt tíz órakor. (SZZ)

RÖVIDEN

NYILASI-EZÜST AZ OB-N. Rossz időben, esőben kezdődött meg az új debreceni stadionban az atléták országos bajnoksága, baranyai sportolókkal a résztvevők sorában. Az első nap legjobb pécsi eredménye Nyilasi Péter nevéhez fűződik. A PVSK futója ezúttal 46,49 másodperccel 400 méteren lett 2., klubtársa, Bodor Olivér 1500-on 3:58,48-cal bronzérmet szerzett. A tízpróbázó Kürtösi ezúttal 110 gáton futott ötödikként célba, míg a PAC színeit képviselő Éder 3000 akadályon lett a 6. *(szz)*

NYILVÁNOS TRÉNING. Két játékos, a juniorválogatottal edzőtáborozó Jenőfi és Kári Horváth kivételével teljes csapattal kezdi meg a felkészülését hétfőn a PEAC-Pikker női kézilabdacsapata. Az NB I. újoncainak nyilvános edzése 16 órakor kezdődik a Lauber Dezső sportcsarnokban. *(szz)*

FOLYTATÓDIK A PÉCSI KUPA. Július 28-án, vasárnap 10 órától az 5., Abaliget Nagydíj szakasszal folytatódik a Pécsi kupa kerékpárverseny-sorozat. A rajt az abaligeti általános iskolánál lesz, a mezőny Kisbodolyabéren, Magyarhertelenden, Orfűn keresztül tér vissza a kiindulási helyre. A bukósisak használata ezúttal is kötelező. *(szz)*

KEREKEK BŰVÖLETÉBEN. Vasárnap 9.00-kor rendezik az újabb fordulóját a Tesco-Arany Ászok-kupa autós ügyességi versenynek. A már szokásos gazdag program ezúttal az autók mellett extrém sportnapot is kínál, az érdeklődők megcsodálhatják gördeszkások, görkorcsolyások, bmx-esek ügyességét is. Akik a közlekedés egyéb formáit szeretik, azok választhatnak a lovaglás és kedvező időjárás esetén a hőlégballonos repülés között is. *(z)*

KOCSIS AZ EB-KERETBEN. Tegnap (a görögök elleni 70-60-as vereséggel) megkezdődött a junior női kosárlabda Európa-bajnokság Zágrábban. Buttás Pál együttese (amely az egy évvel ezelőtti, aradi középdöntőből csoportmásodikként jutott tovább) az A jelű hatosban Oroszország, Spanyolország, Horvátország és Szlovákia ellen lép még pályára, ezt követi a rájátszás. A magyar válogatott keret tagja Kocsis Boglárka, a PVSK-Autópark kosárlabdázónője is. (SZZ)

Megértésre váró Vasút

Gyengébbek, de nagyon lelkesek a PVSK labdarúgói

PÉCS, VERSENY U.

Rendhagyó sajtótájékoztatóra invitálta tegnap a PVSK labdarúgó-szakosztálya a média képviselőit. Eleddig szokatlan módon ugyanis nem utólag, hanem előre „magyarázták a bizonyítványukat", ráadásul ezúttal a szó nemesebbik értelmében.

A tavaly némi szerencsével még éppen az NB II-ben maradó gárda munkáját a keret szinte teljes megújításával egészen új alapokra kívánják helyezni a PVSK-nál. *Czerpán István* sportköri elnök és *Englóner László*, a kaposvári befektetői csoportot is képviselő ügyvezető igazgató nem titkolta, hogy ebben részben a tavalyinak a harmadára apadó költségvetésük is szerepet játszik. Ugyanakkor azt a valós teljesítmények nélkül is arrogánsan anyagias mentalitást, amelyet az előző játékosgárda jó része képviselt, egyébként sem lennének hajlandóak ismét felvállalni, úgyhogy a jövőben az alsóbb osztályokból érkező, így „feltörekvő, de még romlatlan, remélhetően a jóra fogékony és nevelhető" fiatalokra építenek.

A húszas keret minden tagjával kétéves szerződést kötöttek, így is elősegítve a hosszabb távú építkezést. Ugyanis, amint azt már *Lőrincz Sándor* vezetőedző vázolta föl az előttük álló, már az elején kőkemény szezont elemezve, a csapat nagy részének edzettségi szintje és sokuknak talán a mostani tudása is igencsak alulról közelíti az NB II-ben elvárhatót. Szimpatikus módon azonban mindezt nem kritikai éllel tudatták a szakvezetők, sokkal inkább a helyzetet elfogadó, a játékosokat mindenben támogató és a közönségtől is ezt kérő hozzáállással. Ugyanakkor, ígérték, az alacsonyabb tudásszintet hangyaszorgalommal és óriási lelkesedéssel pótolják a futballisták, azaz a várható súlyos vereségek ellenére sem futnak majd ki feltett kézzel a pályára.

Emellett a még fiatalabb korosztályok célzatos nevelésével (a most kinevezett *Nagy Imre* szakágvezető irányításával), továbbá az évek óta csak remélt városi összefogás megteremtésén fáradozva hosszabb távon az amatőrosztály élén szeretnék tartani a patinás egyesület labdarúgóéletét.

SZ. ZS.

MEGNYÍLT
REGIO ÜZLETHÁZ

A REGIO Kft. 1990-ben alakult, hogy korszerű formában kereskedjen gyermekjátékokkal.
A gyerekek számára kínálunk képességfejlesztő, ismeretterjesztő játékokat, mint pl. a puzzle játékok vagy a logikai gondolkodó játékok, de ide sorolhatók az összerakható robotok és a legkisebbeknek bébi játékok nagy választékát kínáljuk. Kialakítottunk egy saját gyártási hátteret is, így készülnek a kerti játékok, hinták, evezők, tollaslabdák, homokozók, műanyag dömperek, robogók, szánkók, bobok, csúszkák.
A REGIO korábban az új üzletház szomszédságában lévő régi malomépületben folytatott játék-nagykereskedelmet.
A cég profilja hazai gyártású és import játékok, szabadidő-, sportfelszerelések és strandcikkek, iskolaszerek, ajándéktárgyak.
Most megnyíló áruházunkban az utcai fronton kiskereskedelmi üzletek kaptak helyet. Megtalálhatók, hírlap, büfé, fürdőruha, hangszerüzletek, és itt helyezkedik el a gyerekeknél mindig közkedvelt LEGOVILÁG üzlet is.
A Rákóczi út 66. szám alatti főbejáraton impozáns, légkondicionált eladótérben szakképzett recepciós fogadja a vásárlókat és segít eligazodni nekik a játékok között. Az alagsori garázsba érkezve liften is feljuthatunk a földszintre.
A REGIO Kft. ebben az új, minden igényt kielégítő üzletházában mintegy 1000 nm-en kínál gyermekjátékokat, és a vásárló könnyen megtalálhatja kor, nem és funkciók szerinti csoportosításban ezeket.
Most megnyíló áruházunkban, mely Dunántúl legkorszerűbb, legnagyobb alapterületű játék szakáruháza, reméljük, hogy vásárlóink mindenkor a szezonnak megfelelő árukészletből választhatnak.

NYITVA TARTÁS:
JÁTÉKÁRUHÁZ H–P. 7–18, Szo. 8–14, **ÜZLETHÁZ** H–P: 9–18, SZO: 9–14

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja
Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**
Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**
Felelős szerkesztők: **NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR**
Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**
Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.
Terjesztés: **BERECZKI PÉTER.** Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016
Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI.** Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068
Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LOMBOSI JENŐ**
Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesülésekét átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

VASÁRNAP Reggel

Dunántúli Napló

XIII. ÉVFOLYAM, 204. SZÁM • 2002. JÚLIUS 28. WWW.DUNANTULINAPLO.HU ÁRA: 76 FORINT

Túlhajszolt magyar sztárok — 4. oldal

A nyári szex az igazi — 6. oldal

Faludy György és feleségei — 13. oldal

ZOLTÁN ERIKA LEVETKŐZÖTT

Az énekesnő lemezt most nem készít, viszont **40 éves korában úgy érezte, eljött az idő, hogy ne mondjon nemet** a Playboynak.

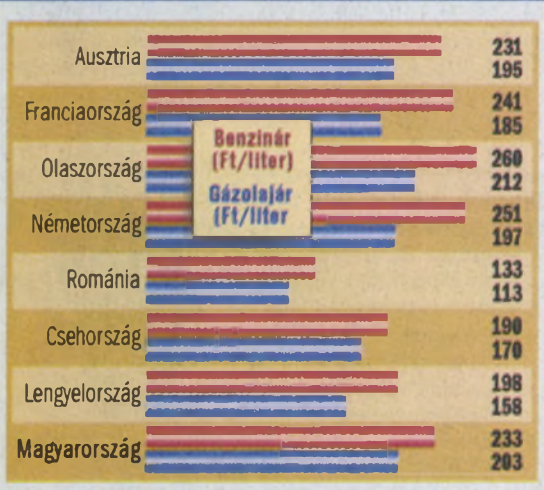
CIKKÜNK A 18. OLDALON

JÓ ESTÉT, KNÉZY JENŐ!

Azon sem sértődött meg, hogy **a szurkolók az interneten üzentek neki, gyalog jöjjön haza a világbajnokságról,** egyébként Anettka iskolájában is tanít

INTERJÚNK A 7. OLDALON

EURÓPAI BENZINÁRAK



Egyedül a határ mellett lakók nem jártak rosszul a minapi üzemanyagár-emeléssel. Már korábban is érdemes volt – Ausztriát leszámítva – külföldre átruccanni, de ettől a hónaptól kezdve több ezer forintot spórolhat meg a „benzinturista". Az igazi turista pedig akkor jár jól, ha üres tankkal gurul át a határon.

ÖTÖS LOTTÓ

41 47 59 71 74

JOKER: 474499

A Dunántúli Napló - Vasárnap Reggel bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Napló - Vasárnap Reggelre hivatkozva lehet.

9 770865 913074 02204

Jól sikerült szezonkezdet

PMFC – SZOLNOK 3-1

RÉSZLETEK A 11. OLDALON

Hetven halott a légibemutatón

Hetven halottja és 111 kórházban ápolt, részben igen súlyos sebesültje van annak a repülőgép-katasztrófának, amely tegnap egy légibemutatón történt az ukrajnai Lvov mellett.

FOLYTATÁS A 2. OLDALON

Szerdán nyit a Sziget

■ Kilenc éve néhányan kitalálták, hogy kell egy nagy buli. Álmukat az Óbudai-szigeten meg is valósították, s a nagy buliból „egy hét együttlét lett". A Diáksziget pedig Európa egyik legnagyobb kulturális rendezvényévé vált. Az „alapító atyák" csak ketten maradtak: Müller Péter és Gerendai Károly. Gerendai mostanában a szokottnál is elfoglaltabb, hiszen július 31-én kezdődik az immár 10. Sziget fesztivál.

57 helyszín, 1000 produkció és 3 ezer forintos napijegy

– 1993-ban 26 milliós, s ma már eléri az 1 milliárdot a költségvetésünk – kezdte Gerendai. – Egy baráti társaság ötlete volt a rendezvény, és nem is gondoltuk, hogy ebből meg lehet élni. Manapság viszont már több tucat embert tart el a fesztivál. Pedig az első évek üzletileg nem jöttek be, igaz, a látogatók szempontjából akkor is sikereket értünk el. Az alapelvek azóta sem változtak: olcsó belépő, ám nívós produkciók, közte olyanok is, melyeket nem lehetne üzleti alapon bevállalni. Ma már 57 helyszínen, több mint 1000 produkció közül választhatnak a szigetlakók. Tavaly egy nap alatt többen jöttek, mint az első évben összesen. Szeretnénk hozni az előző évi, 361 ezres látogatottságot. A Sziget napi befogadóképessége egyébként 65 ezerre nőtt.

Az árak is évről évre nőnek. Míg 93-ban 300 forintba került a napijegy, az idén már a tízszeresét, 3 ezret is elkérnek egy belépőért. Igaz, idén a hangerősség is nagyobb lehet.

Terrorvédettebb felhőkarcolók

A World Trade Center elleni terrortámadás érdekes tanulságokat rejt az építész szakemberek számára. A Felhőkarcolók Világtanácsának vezetőségében ott található egy pécsi egyetemi tanár, *dr. Lenkei Péter* is, aki most kapta meg az amerikai szövetség rendkívüli állapotokat kezelő ügynökségének vaskos jelentését a terrorakció építészeti vonatkozásairól. A terrortámadás záródokumentumát, a 300 oldalas szakmai elemzést nem tárják a nyilvánosság elé, csak a szakmai körökhöz, és a legnagyobb könyvtárakba jut el a vizsgálati anyag, amelyet statikusok, építész- és gépésztervezők, tűzvédelmi és biztonságtechnikai szakértők készítettek. A fekete krónika arról számol be, hogy 2830 ember, közülük 403 tűzoltó és rendőr halt meg a katasztrófa során, az előzetes közléseknél jóval kevesebb. A szerencse a szerencsétlenségben ugyanis az volt, hogy a World Trade Centerben többnyire 25–30 ezer ember tartózkodott, de 2001. szeptember 11-én csak legfeljebb félház volt. Az építészek alapvető megállapítása az, hogy a felhőkarcoló megfelelt az előírásoknak, a kivitelezésnél is jól dolgoztak.

FOLYTATÁS A 3. OLDALON

Csodatár Zengővárkonyban

Tizenhét országból érkeztek a bemutatott szalmaművek FOTÓ: LAUFER L.

Zengővárkony mindinkább a népszokások különlegességeinek tárházaként lesz ismert. A húsvéti folklór sajátosságait bemutató Tojásmúzeum nagy népszerűségre tett szert az elmúlt években, egy újabb kiállítás, a Szalma-Kincs-Tár pedig ötven évre kapott a faluban helyet.

A zengővárkonyi vitrinekben nem csak hazai népi érdekességeket láthatunk, a szalmából készült ritkaságokat tizenhét országból gyűjtötte össze *Tüskés Tünde* egy évtized alatt. Hogy miért került a pesti gyűjtő anyaga éppen Zengővárkonyba? Nos, a hölgy *Tüskés Tibor* leánya, és az író zengővárkonyi kötődése, no meg a község népművészeti elkötelezettsége volt az indok – a Míves Tojásgyűjtemény mellett itt található Berta János faműves munkáinak tárlata, a Fülep Lajos emlékszoba, valamint egy népi tájház és szövőműhely is. Kultikus, használati és dísztárgyak sorakoznak itt, mintegy négyszáz kézimunka, és minden olyan technikának van itt egy modellje, amelyet a szalma megmunkálására kidolgoztak.

FOLYTATÁS A 3. OLDALON

HÍREK

Szuperminisztérium az USA-ban

■ **WASHINGTON:** Az amerikai képviselőház megszavazta a terrorizmus elleni védelem céljából felállítandó belbiztonsági minisztérium létrehozását. Egyes nézetek szerint az új tárca felügyelete alá kell vonni nemcsak a bevándorlási és honosítási szolgálatot, a parti őrséget, a határőrséget, valamint további másfél tucat, eddig egymástól elkülönülten dolgozó kormányzati intézményt, hanem az FBI és a CIA egyes részlegeit is. A beolvasztásokkal a belbiztonsági minisztériumhoz 170 ezer kormányzati alkalmazott kerülne. Mások inkább összehangoló, az információáramlást biztosító irodaként képzelik el a minisztériumot.

Hetven halott a légibemutatón

■ **LVOV:** Hetven halottja és 111 kórházban ápolt, részben igen súlyos sebesültje van annak a repülőgép-katasztrófának, amely tegnap egy bemutatón történt az ukrajnai Lvov mellett. A légiparádéra 10 ezer ember, köztük rengeteg gyerek volt rá kíváncsi – közéjük vágódott be egy műrepülést végző Szu-27-es vadászgép. A szerencsétlenséget a repülőgép hajtóműveinek leállása okozta. A gépet két tapasztalt vadászpilóta vezette, és sikerült katapultálniuk. A repülő két perce lehetett a levegőben, amikor zuhanni kezdett.

Munkáspárti győzelem Új-Zélandon

■ **WELLINGTON:** A Munkáspárt győzelmével zárultak tegnap az új-zélandi parlamenti választások. Helen Clark kormányfő újabb három évre bizalmat kapott, de valószínű, hogy csak kisebbségi kabinetet tud alakítani, külső támogatással. A Munkáspárt és szövetségese, a Haladó Koalíciós Párt együtt 54 mandátumot szerzett a 120 fős törvényhozásban. A Zöld Párt társelnöke, Jeanette Fitzsimons máris közölte, a környezetvédők, akik az előrejelzések szerint 8 mandátumot szereztek, támogatják az új kabinetet.

Kilencszáz rab szabadulhat

■ **LONDON:** Csaknem 900 rab szabadulhat a brit és walesi börtönökből a strasbourgi emberi jogi bíróság egyik döntése nyomán, amely törvénytelennek ítélte a börtönigazgatók jogát „plusznapok" kiszabására. Az Emberi Jogok Európai Bírósága július 15-i ítéletére tekintettel a brit hatóságok eltörölték a büntetésvégrehajtási intézmények igazgatóinak azt a jogát, hogy a „renitens" rabokra maximum 42 napnyi további szabadságvesztést szabjanak ki.

Kizárták Kostunica pártját

■ **ÚJVIDÉK:** A szerbiai kormánykoalíció (DOS) kizárta soraiból a Vojiszlav Kostunica jugoszláv elnök vezette Szerbiai Demokrata Pártot (DSS). A lépés válasz volt a jugoszláv alkotmánybíróság döntésére, hogy a szerbiai parlament állítsa helyre a jugoszláv államfő pártjához tartozó 21 képviselő mandátumát, amelyet júniusban vont meg sorozatos igazolatlan hiányzásuk miatt. A DSS alelnöke, Dragan Marsicanin úgy vélekedett, a kizárásról szóló döntés törvénytelen.

Robbanás egy osztrák diszkóban

■ **LINZ:** Húszan megsérültek, négyen súlyosan, egy diszkóban történt robbanásban tegnap hajnalban az ausztriai nagyvárosban. A detonációt követően a nyomozók az X-Large nevű mulatóhelyen egy kézigránát maradványaira bukkantak. A robbanószerkezet darabjait a lemezlovas pultjától nem messze találták meg. A sebesülteket a közeli kórházba szállították repesz okozta sérülésekkel.

Politikusok szabadságon

Hosszú volt ez a politikai szezon, s rövid a szabadság, hiszen augusztus közepétől már készülni kell az önkormányzati választásra. Pihenésre tehát alig van idejük a politikusoknak. A legtöbben csak pár nap lustálkodást engedhetnek meg maguknak, s szinte mindegyikük a Balaton partján köt ki.

■ Kóródi Mária már túlvan a nyaraláson. A környezetvédelmi miniszter a tárcájához illő kikapcsolódást választott magának, az elmúlt egy hetet csónakban töltötte: Budapestről, a Római-partról eveztek le egészen Bajára. Ezután már csupán egy-két napot lazítást engedhet meg magának augusztus elején a családja körében.

Mátrai Márta, a Fidesz országgyűlési képviselője Balatonfenyvesen, a családi nyaralóban pihen. Sokat olvas, műveli a kertet, s persze vezeti a háztartást. Ezenkívül terveznek rövid utazásokat is, a rokonaikat látogatják meg Veszprém megyében.

Csurka István szintén a Balatonra költözik nyaranta. A MIÉP elnöke edericsi nyaralójában olvasással és írással tölti napjait. Az újságokon kívül filozófiai, szépirodalmi köteteket vesz a kezébe. De egyben sportos életmódot folytat: gyalog jár le a mintegy másfél kilométerre lévő strandra, és naponta egy-két kilométert úszik, ezenkívül fát is szokott vágni. Ez a nyár azonban nem lesz felhőtlen számára, hiszen főpolgármester-jelölt, ezért a politika gyakran fölszólítja a fővárosba, augusztus közepétől pedig már megkezdődik a kopogtatócédula-gyűjtés.

Az MDF-es Balsay István is kiköt a Balaton partján. Szántódon van egy nyaralójuk, ahol a feleségével eltölt két hetet. – Semmi különös programom nem lesz, ugyanazt csinálom, mint a többiek, horgászom, sétálok, strandolok, találkozom a barátaimmal – mondta lapunknak. Ezenkívül szeretnének egy pár napos római kirándulást is tenni. Már jártak az olasz fővárosban, s mivel nagyon tetszett nekik, ezért visszavágynak.

Doszpot Péternek – mint fogalmazott – nem lesz igazi szabadsága az idén. A rendőrnyomozóból szocialista politikussá avanzsált országgyűlési képviselő legfeljebb hosszú hétvégeket tölt el a Balatonon a nyaralójában. Különleges hobbijai nincsenek, a programokat pedig a gyerekei szervezik. Pihen, olvas, megpróbál minél jobban föltöltődni.

Bárándy Péter kéthetes szabadságot engedélyezett magának, a világ túlsó felére, Kínába látogat el fiával és két barátjával. Amint az igazságügyi miniszter a VR-nek elmesélte, sok helyen járt már, de arra még nem sikerült eljutnia. Több nagyvárossal, többek között Pekinggel, Sanghajjal szeretne megismerkedni, de természetesen nem hagyhatja ki a kínai nagy falat sem. Úgy fogalmazott, nagyon érdekli az ottani kultúra, építészet, s híve a konyhájuknak is, ezért nagyon várja már az utazást.

FOTÓ: EUROPRESS/EPA

■ **Negyvenegy személy életét vesztette szombat hajnalban az indiai Kerala államban, amikor elsüllyedt egy hajó. Az eset a dél-indiai Kochi kikötőjétől 80 kilométerre történt egy tavon. A hajó Muhama és Kumarakom között szállította az utasokat. A balesetet feltehetően a jármű túlterheltsége okozta. Az áldozatok száma növekedhet, mert csak keveseknek sikerült a balesetet követően kiúszni a partra. Több embert a helybeliek mentettek ki a vízből**

Függetlenül a kormányoktól

■ A „kormányoktól független magyar világ" kiépítésének szükségességéről beszélt tegnap **Orbán Viktor** a bálványos nyári szabadegyetem zárónapján a romániai Tusnádfürdőn. A közel háromezer fős hallgatóság nagy éljenzéssel fogadta a politikust, akit a vitavezető tisztét ellátó Toró T. Tibor, az RMDSZ vezetésével szemben álló Reform Tömörülés elnöke a magyar nemzet miniszterelnökeként mutatott be. Orbán azt mondta, kormánya az elmúlt négy évben határozott nemzeti integrációs politikát folytatott, amelynek egyik legfontosabb eleme a határokon átívelő nemzeti újraegyesítés stratégiája volt. A nemzetstratégia irányvétele szempontjából meghatározónak nevezte, hogy az új kormány újrakezdi-e az előző kormány által lezárt privatizációt, vállalja-e az állam, hogy előnyt biztosít a magyar vállalkozóknak, biztosítja-e, hogy a termőföld magyar kézben maradjon. Orbán közölte, a polgári oldalnak változtatnia kell gondolkodásán, mivel a közéletet eddig a kormány felől nézte. A polgári világnak kell olyan erőssé válnia, hogy intézményeit soha, semmilyen kormány ne hagyhassa figyelmen kívül.

Tengerbe dobták

■ A tengerben kötött ki tegnap reggel Tarja Halonen finn elnök Naadendal kisvárosban vakációzó férje, miután egy helyi hagyomány szerint a lakók vízbe dobták aznapi lustálkodása miatt. A kis kikötővárosban egy régi keresztény legendára épülő hagyományt ápolnak, amely szerint július 27-én azokat, akik reggel 7 előtt nem kelnek fel imádkozni, a tenger vizébe mártják. A helyiek az egyik szállóban ráleltek a békésen durmoló Pentti Arajärvire – akit nem ismertek fel –, s bedobták a vízbe.

Melegek négyes ikrei

■ Négyes ikrei születtek egy homoszexuális párnak pénteken az USA-beli Lexingtonban. A négy gyermeknek – három fiúnak és egy leánynak – a Michael, Jacob, Tristan és Taylor keresztnevet adta biológiai apjuk, a 36 éves Michael Meehan és élettársa, a 31 éves Thomas Dysarz. A gyermekek a tervezettnél kilenc héttel korábban születtek, és jó egészségben vannak. A 23 éves anya, akit mesterségesen termékenyítettek meg, januárban lett terhes. Már van három gyermeke, köztük egy ikerpár.

Mol-kutak partneri rendszere

■ Összes saját töltőállomását partneri rendszerben akarja üzemeltetni az év végére a Mol Rt. A tapasztalatok ugyanis azt mutatják, a Molnak és a kiválasztott partnereknek is jövedelmezőbb ez a fajta üzemeltetés. Tavaly áprilisban adták át első kútjukat partneri rendszerben történő üzemeltetésre, és jelenleg már 191 töltőállomásnál kiválasztott partnerek végzik az értékesítést. A partner csak a Mol által meghatározott áruválasztékból, meghatározott áron értékesítheti a termékeket és szolgáltatásokat. A töltőállomást üzemeltető a forgalmazás után jutalékot és fix átalánydíjat kap. A jutalék és az átalánydíj fedezetet biztosít a partner – szerződésben meghatározott – költségeire, vállalkozói eredményére.

Karddal nem harcolhatunk

FOTÓ: DIÓSI IMRE

Miközben Bush elnök azt ígéri, hogy az amerikai hadsereg a nem túl távoli jövőben bevonul Irakba, hogy felszámolja a terrorizmust, az iraki ellenzék szkeptikus. Khelil al-Dulaimi, a Magyarországon és Németországban élő egyik ellenzéki vezető szerint belső támogatás nélkül minden katonai akció kudarcra van ítélve. Egyébként neki is megüzente Huszein, hogy nyugodtan hazamehet, a diktátor ugyanis békében akar élni a törzsekkel.

■ ***– Ön is a hatalom gyereke volt, ahogy 74 ezer fős törzsének több tagja ma is.***

– Nem tagadom, én is szolgáltam Huszeint a titkosszolgálat tisztjeként, épp ezért ismerem olyan jól a rendszert. A hatalma egyáltalán nem gyengült, nagyon is kézben tartja a dolgokat. S nemrégiben is üzent a családomon keresztül, hogy menjek haza, kegyelmet kapok, de ezt persze nem szabad elhinni.

– Az amerikaiak nemrég tárgyaltak Londonban emigráns katonatisztekkel. Önt miért nem keresték meg, pedig Németországban él a legtöbb, 24 ezer iraki menekült?

– A londoni emigrációt évek óta támogatják az amerikaiak, újságot adnak ki, rádió- és tévéállomást üzemeltetnek. Az ottani emigráció vezetője juttatott volna nekünk is, de mi nem fogadunk el pénzt. Bennünket nem lehet megvenni. Mi legfeljebb logisztikai segítséget kérnénk s gyógyszereket. Eddig vártunk, tárgyaltunk többször a német kormány képvise-lőivel, de nem sokra jutottunk. Úgy látszik, magunknak kell boldogulni, előbb- utóbb haza kell mennünk.

– Az amerikaiak is menni akarnak.

– Lehet, csak nem tudom, hogyan. Az információik közel sem elégségesek. Felelős pozícióban lévő ember ugyanis nem tud Irakból megszökni. Ha mégis szereznek információt, azt sem tudják ellenőrizni. És az amerikaiak nem beszéltek a vallási vezetőkkel sem, pedig nélkülük ugyancsak nem lehet sikerrel számolni. Bemenni könnyű, de ki kerül kormányra, s hogy marad hatalmon, ha csak amerikai fegyverek támogatják?

– Khidir Hamza, az évekkel ezelőtt megszökött atomfizikus naivnak tartja önt, szerinte egy világhatalom segítsége nélkül nem lehet megdönteni Huszeint.

– Hamza azt mond, amit akar, ő amerikai állampolgár. Én egyébként nem hibáztatom.

– Hajdan ő Budapesten át szökött meg, nem ön segítette tovább?

– Nem tudom, hogy mentette ki a CIA, a könyvéből se derül ki.

– Bush szerint Irakban az Al-Kaidának kiképzőtáborai vannak, akár Bin Laden is bujkálhat Huszein oltalma alatt.

– Tudom, hogy néhány iraki is belekeveredett az Al-Kaidába. Irakban az én időmben mindenkinek volt kiképzőtábora, tehát semmi sem lehetetlen.

– Ha egyszer úgy döntenek, hogy hazaindulnak, kire vagy mire számíthatnak, hiszen fegyverek nélkül semmi esélyük fellázítani a törzseket?

– Lehet, hogy már most sem itt kéne ülnöm, bár önnek igaza van, karddal nem lehet harcolni. A kurdoknak van repülőjük, helikoptereik és fegyvereik is. Nehéz forradalmat csinálni, de lehet, hogy épp arra van szükség, hogy végre elkezdjük, Ugyanakkor mi nagyon jól tudjuk, hogy például a kurdokat nagyon nehéz lesz még egyszer felrázni, hiszen egyszer már megjárták. Az amerikaiak cserbenhagyták őket. Lejöttek a hegyekből, s az amerikaiak meg félúton visszafordultak. Őket pedig lebombázták, lemészárolták. Egyébként azóta se lehet tudni, hogy akkor az amerikaiak miért fordultak vissza...

D. L.

■ **Szaddám Huszein** egy ellene irányuló összeesküvés leleplezése után 180 tisztet és 21 pártfunkcionáriust kínoztatott meg, majd végeztetett ki. Hatalmas mecseteket épít, melyeket a „A nagy Szaddám" névre keresztel. Könyvtárában található legbecsesebb kincse a saját vérével írt 336 000 szóból álló Korán. Az idén április 14-től több százezer ember 14 napon át ünnepelte Szaddám Huszein 65 éves születésnapját. Csak az elnök nem volt jelen, merénylettől tartva elbújt egyik palotájában. Több száz festményt és szobrot készíttetett magáról. Két éve íróként is elvárja a tiszteletet. A legyőzhetetlen erőd című 713 oldalas kötetét musicalként adják elő. Állítólag hetente 10 ezer üveg alkoholt szállítanak a diktátor és a hadsereg számára. Ugyanakkor az ország 23 millió lakosának fele a szegénységi küszöb alatt él.

MA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ***SZABOLCS*** *nevű kedves olvasóinkat.*

A Nap kél 5.17, nyugszik 20.24 órakor

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig az 505-095-ös telefonon.

Hírszerkesztő: **Mészáros B. Endre**

NÉVNAP

A coboly, a nyest. Kevés olyan név található a kalendáriumban, mint a Szabolcs, az eredete ugyanis ismeretlen. Régi magyar személynévről van szó, melyet szláv eredetűnek is tartanak, s ez esetben coboly vagy nyest a jelentése. Más feltevés szerint a szab igének a (kötelezettséget, mértéket) megállapít, lerögzít jelentéséből magyarázott Árpád-kori Szabó személynév -cs képzős származéka. Egykor tehát Szabócs alakban is előfordult.

VÍZÁLLÁS

Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 305 cm, apadó, 22,5 fok, Őrtilos -90 cm, apadó, 19,0 fok, Barcs -44 cm, apadó, 20,4 fok, Drávaszabolcs 94 cm, áradó, 21,7 fok.

Westel a Kapcsolat

Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

INTERNET

Napi szemelvények olvashatók a Dunántúli Naplóból az interneten: **www.dunantulinaplo.hu**

Terrorvédettebb felhőkarcolók

(Folytatás az 1. oldalról)

A tornyok tervezésénél Boing 707-es gépek esetleges behatolásával számoltak is, de ennél valamivel nagyobbak, B 767-esek vettek részt a támadásban. Az épületek leomlását azonban nem a behatolás, hanem a kiömlő 40 ezer liter kerozin elégése okozta. Ez az anyag közel ezer Cesius-fokon ég, és megolvasztotta az acélszerkezetet, amely így elvesztette a merevségét. A tűz aztán a kiszolgáló aknában végighaladt az egész épületen. A szakemberek szerint ilyen hatásra nem lehet épületet tervezni, mert az túlzottan megdrágítaná, minimum megduplázná a költségeket. Építészeti szempontból viszont megállapítható, hogy a födémelemek túl könnyűek voltak (a nagy magasság miatt lett gyakorlat a könnyű elemek használata), ezért a tűzben hamar tönkrementek, és egymásra zuhantak. A tartószerkezet is túl könnyű volt, a teherviselést a roncsolt részek helyett nem vette át semmi. Másrészt az acélszerkezetek tűzvédő beton bevonata több helyütt hiányos volt, a 30 éves épületben ennek a pótlásával nem foglalkoztak.

Megszívlelendő tanulság az is a magas házak építésénél, hogy a kialakult rend szerint a lépcsők mindig a középső, magrészen haladnak, így a közműaknák tüze miatt a WTC-ben ezek is lángoltak, vagy füstben álltak. Mostantól a tervezéseknél egy lejáratot célszerű a héjrészen kialakítani.

Magyarországon egyébként a legmagasabb épület a Budapesti Műszaki Egyetem Villamosmérnöki Karának 35 emeletes kollégiuma, de a pécsi Magasház is a Top 10-be tartozik. Ezeket az építményeket azonban nem nevezhetjük felhőkarcolóknak.

A World Trade Centerről összegzésül elmondható, hogy a szabályoknak megfelelően, színvonalasan építették meg. A szakemberek szerint nem kell a már működő felhőkarcolókat utólag megerősíteni, ám a további épületeket a fentiek figyelembevételével kell megtervezni.

Az ilyen esetek megelőzésére viszont több pénzt, energiát kell fordítani. A biztonsági szakértők kiemelték, hogy túl lezser a tengerentúlon a légi biztonsági szolgálat – és igaz ez több európai országra is. Példaként hozták fel, hogy az izraeli légitársaságnál 24 éve egyetlen gépeltérítési eset sem volt, míg az ominózus időpontban az USA-ban egyetlen napon négy repülő is a terroristák kezébe került. Ezentúl nem csak a földön, de a levegőben is jobban kell ügyelni, például visszatérve ahhoz a régi megoldáshoz, hogy minden gépen biztonsági tiszt is utazzon.

Mészáros B. E.

Csodatár Zengővárkonyban

(Folytatás az 1. oldalról)

Napjainkban divat a szalma használata a virágkötészetben, elegáns konyhákat varázsolnak fonataival, koszorúival barátságossá, de ennek az egyszerű anyagnak a használatát a népművészet már évszázadok óta felfedezte. A szalmafonás trükkjeit Zengővárkonyban, a Szalma-Kincs-Tárban erdélyi dísztárgyakon, indián ceremónia-kalapon, udmurd babán, csipkéken, francia kalapokon egyaránt megcsodálhatjuk. A világ legkülönbözőbb helyeiről, Mexikóból, Kínából, Ausztráliából is érkeztek kitűzők, hajcsatok, karácsonyfadíszek, és használati tárgyak, s nem kell ahhoz néprajzkutatónak lenni, hogy valakit magával ragadjon ennek az anyagnak és a belőle készült tárgyaknak a szépsége. Mindemellett a Szalma-Kincs-Tár tudományos igénnyel, időrendben és földrajzi tájolással mutatja be a szalmafonás történetét, nem véletlen, hogy a kaliforniai Museum of American Straw Art testvérmúzeumának ismerte el a zengővárkonyi bemutatót. Érdemes rászánni egy napot a zengővárkonyi kiruccanásra, hiszen a kultúrtörténeti érdekességek mellett nem árt megjegyezni, hogy Európa legnagyobb természetes szelídgesztenyése is itt található.

Mészáros B. E.

Feketemunka rendeletre

Ma már csak egyetemi végzettséggel és jelentős kaució letétele után foglalkozhat valaki takarítónők és bébiszitterek kiközvetítésével. Az álláskeresők és a munkaadók azonban jellemzően nem hivatalos úton találnak egymásra.

Korábban több ingatlan- és albérletközvetítő is foglalkozott takarítónők és bébiszitterek, illetve más, végzettséghez nem kötött tevékenységet ellátók kiközvetítésével, de ma egyikük sem lát az ügyletben fantáziát. Nemrégiben ugyanis született egy rendelet, amely szerint ezt a típusú közvetítői tevékenységet csak egyetemi végzettséggel, és 300–500 ezer forintos kaució letétbe helyezésével lehet végezni. A szigorítás oka az volt, hogy a külföldi munkát szervező vállalkozások sokszor „Szibériába küldték az embereket narancsot szedni", a bébiszitteri teendők pedig gyakran háztartási mindenest, rosszabb esetben pedig bordélyházi ténykedést jelentettek. A hiszékeny munkavállalók a munkáért ráadásul jókora összeget előre kifizettek, és előfordult, hogy mire hazatértek, a cégeknek már csak hűlt helyük volt.

A több százezres letét ugyan a külföldi munkaközvetítés visszásságain szinte semmit sem változtatott, a hazai piacot viszont tönkretette. Belföldön egy takarítónő elhelyezésért korábban mindössze pár száz forintot kértek a közvetítők az ügyfelektől, és a nemrégiben bevezetett, több százezres kaució túl sok ahhoz, hogy érdemes legyen ezt a nem nagy hozamú tevékenységet tovább folytatni. Így tehát megy minden feketén, áttételesen központi kényszerre.

A takarítónők napjainkban Pécsett 300–500 forintos órabérért helyezkednek el. Az óradíj jó ideje változatlan, mert sokkal több a munkát kereső, mint az alkalmazott. A háziasszonyok általában egymásnak ajánlják az alkalmas munkaerőt. A Baranya Megyei Munkaügyi Központban olykor jelentkeznek cégek takarítót keresve, de a központ ilyenkor szakosodott kft. címét adja meg.

A bébiszitterek díja naponta egykétezer forint attól függően, hogy hány órára kell ügyelni a csöppségekre, és hogy milyen melléktevékenységgel párosul a megbízatás. Erre a feladatra a takarításhoz képest lényegesen kisebb az igény, és főként egyetemista lányokat alkalmaznak.

M. B. E.

TÉRKÖVEK, KERTI BURKOLATOK A LEGOLCSÓBBAN!
Leier és SEMMELROCK
TÉRBURKOLATOK BEVEZETŐ ÁRON:
· hullámkő 2.350 Ft/m²-től · színes hullámkő 2.900 Ft/m²-től
· gyephézagos elemek 2.500 Ft/m²-től
INGYENES SZÁMÍTÓGÉPES KERTBURKOLAT TERVEZÉS
PÉCS-BAU Kft. Pécs, Táncsics M. u. 26.
(Móra F. utcai kereszteződésnél) Tel.: 72/410-636

Ingatlant, állást vagy járművet keres?
MEGJELENT A
tempó
Apróban óriás

Kedves Olvasóink, szabadságon vannak?
Ha igen, kérjük olvassák el tájékoztatónkat, hogy a nyaralás idején is zavartalanul olvashassák kedvenc napilapjukat.
Segítsük a hírlapkézbesítők munkáját!
Nemcsak az újságolvasók, hanem a hírlapkézbesítők is általában nyáron veszik ki szabadságukat. Kérjük tisztelt előfizetőinket, hogy az átmeneti helyettesítés idején segítsék a kézbesítőt helyettesítő kollégát. Ha előfizetőnk neve feltűnően és jól olvasható a postaládán, illetve ahol ez szükséges, a kapun való bejutás biztosított, az jelentősen megkönnyíti az alkalmi kézbesítő munkáját.
Nyaraljunk együtt!
Tájékoztatjuk előfizetőinket, hogy az ideiglenesen távol lévőknek, a Balaton-parton nyaralóknak idén is lehetőségük van, hogy a kezükbe vehessék megszokott újságjukat, az Új Dunántúli Naplót. Kérjük, hogy a címváltozást a költözés előtt három nappal személyesen vagy a 06-80-200-089-es ingyenesen hívható zöld számunkon jelezzék a kiadó terjesztési csoportjánál.
Somogy, Tolna területén azon átjelentéseket tudjuk elfogadni, amelyeknél az ideiglenes helyen való tartózkodás legalább két hét, azaz 12 megjelenési nap, Baranya területein pedig egy hét. (6 megjelenési nap)
Fontos: Az átjelentkezés időtartamára az előfizetési díj már előre rendezve legyen!
Telefonáljon, ha a hírlapárusnál nem kapott Dunántúli Naplót!
A nyári szabadságok idején előfizetőink közül is sokan az újságosstandokon történő vásárlást választják. Előfordul, hogy egyes hírlapárusoknál hirtelen megnő a kereslet, ezért olvasóink csak nehezebben jutnak lapunkhoz. Ennek kiküszöbölése érdekében kérjük olvasóinkat, hogy amennyiben a megszokott árusítóhelyen nem kapnak Dunántúli Naplót, szíveskedjenek informálni minket az ingyenesen hívható, 06-80-200-089-es zöld számunkon.
Köszönjük!
Dunántúli Napló
A miénk.

MOST INDUL
NYÁRI VÁSÁR
AKÁR FÉLÁRON PÉCSEN
CSAK 2 HÉTIG
ÖLTÖNYÖK, KOSZTÜMÖK
CSÁBÍTÓ ÁRON!
AKÁR
-50%
-70%
34-54 5.980FT -tól
44-62 7.980FT -tól
AKCIÓ IDEJE: 2002.07.26 (PÉNTEK)-08.11.
HELYE: MILLENIUMI ÜZLETHÁZ PECS, RAKOCZI UT 60. I. em
NYITVA: H-P: 9:00-18:00 SZOMBAT, VASARNAP: 9:00-13:00

ez az apró a múlté
Július 2-án kiderül, milyen az apró ma.
az interneten
A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.
Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig mindössze 80 Ft+ ÁFA-ért.
Az ára is apró.
www.dunantulinaplo.hu

Túlhajszolt magyar sztárok

Kis ország vagyunk, kevés hírességgel. A magyar sztárok megpróbálnak mindig mindenhol ott lenni, ám ez csak ideig-óráig sikerül – azután a nagy hajtás, a feszített tempó visszaüt. Az elmúlt néhány hétben láthattunk erre példát: elég, ha csak Stohl András vagy Pálffy István autóbalesetére gondolunk, vagy arra a borzongató hírre, hogy a rutinvizsgálatra jelentkező Nagy Bandó Andrást orvosai azonnal a műtőbe tolták, ahol a pacemaker beültetése közben a humoristának tíz másodpercre leállt a szíve. Ma már szerencsére valamennyien jól vannak, s ugyanazt mondják: változtatnak az életükön, mert ez így nem mehet tovább.

Pálffy István egy héttel ezelőtt Miskolc felé haladva a zuhogó esőben az autópályán megcsúszott, s a kocsi – amiben rajta kívül felesége és két gyermeke is ült – irányíthatatlanná válva a szalagkorlátnak csapódott, majd felborult. Komolyabb sérülést csak a tv2 műsorvezetője szenvedett a bal alkarján, amit az orvosok több műtéttel raknak helyre. A szakértők szerint az efféle balesetek ugyanúgy bekövetkezhetnek 70 kilométer/órás sebességnél is, mint 130-cal repesztve, maga a borulás tehát nem szükségszerű következménye semminek – ám Pálffy mégis összefüggést lát a feszített munkája és az autópályán történtek között.

– Tavaly október óta nagyon kemény időszakot éltem át. A tv2-nél rengeteg volt a bizonytalanság, hogy eladják-e a televíziót vagy sem, majd jött egy négyhónapos, feszített tempójú választási kampány, aminek én médiavonalon a frontvonalában voltam. Ezt követte a vezetőváltás a csatorna élén, ami új helyzetet, új elvárásokat, új kihívásokat jelentett. Öt éve minden éjjel fél egykor teszem le a lantot, ám az utóbbi fél év még az amúgy stresszes képernyős munkához képest is borzasztó idegi megterhelést jelentett. Pálffy állítja: olyan fegyelemmel „nyelte le" a stresszt, hogy szerinte ez is közrejátszhatott a balesetében. Most van ideje elgondolkodni a jövőjéről, aminek már van is eredménye.

– Rájöttem, hogy bár a tv2 ügyei számomra nagyon fontosak – a családom mellett a legtöbb időt a munkámra áldozom –, mégis ki kell találnom magamnak azokat az új feladatokat, amelyek kevesebb felőrlődéssel járnak. Ezért arra a megoldásra jutottunk a csatorna vezetőivel, hogy bár a jövőben is vezetek néha műsort, a munkám javát a tv2-nél most létrehozott multimédiás hátország kialakítása köti majd le. Ma már azt mondom: nem kell állandóan a képernyőn lenni, ez a munka is lehet ugyanolyan értékes, mint amit eddig csináltam. Nagyon foglalkoztat egy riportkönyv megírása, de vonz a fikciós irodalom is. Ezen kívül szenvedélyes fotós is vagyok, hamarosan Egerben és Kaposváron lesz kiállításom, amire szintén készülnöm kell. Ki kell találnom, hogyan rendezzem át az életemet.

Nagy Bandó András kis híján mégis „összeütközött" a halállal.

Egy rutinvizsgálatra készült, ám az orvosok olyan súlyos problémát találtak nála, hogy a műtőasztalon találta magát. A pacemaker beültetése közben aztán nagy riadalom támadt, a humorista szíve ugyanis egyszer csak váratlanul leállt. Tíz másodperc telt el, mire sikerült újra indítani. A történtek ellenére nem hiszi, hogy a mostani probléma az utóbbi évek hozadéka lenne – szerinte inkább a régi, nagy hajtások bosszulták meg most magukat.

– Az, hogy havonta 15-20 előadást tartottam, s 6000 kilométert vezettem, számomra természetes tempó volt – mondta. – Emellett ugyanis sportoltam, egészségesen éltem, így hát ezzel szerintem nem is volt semmi baj. A problémát inkább a régebbi hajszoltág jelenthette. 1985-ben például egy évben 555 fellépésem volt, előtte pedig nyolc évig kőműves kisiparosként nappal güriztem, éjjel pedig a papírmunkát intéztem. Az túlhajszolás volt. Úgy látszik ez a korszak nyúlt utánam...

Nagy Bandót a mostani eset után az orvosa figyelmeztette, hiába érzi magát jól vezetés közben, ez bizony egy stresszes tevékenység, ami nagyon igénybe veszi az ember szervezetét. Ezt követték a fellépések, amelyeknél minden színpadon töltött perc duplán számít.

– Már a nyáron elhatároztam, hogy ősztől „behúzom a féket", a naptáramba

Bajor Imre: Nekem még fel kell nevelnem két gyereket

októbertől nincs is beírva semmi – jelentette ki Bandó. – Akkor még nem tudtam, hogy ezt a döntésemet majd a szervezetem is visszaigazolja. Addig sincs azonban túl sok vállalásom. Az orvos nem tiltott el a fellépéstől, csak arra kért, ne legyen már olyan, hogy délben Békéscsaba, délután Budapest, este Győr... Vezetnem még nem szabad, ezért a lányom, Natália visz majd mindenhová, s ha már így alakult, fel is lép velem.

A humorista októbertől már csak írni akar. Állítja: nagy a restanciája. Régóta szeretne már összeállítani egy önálló estet Tébolyda.hu címmel – most majd lesz ideje ezt csiszolgatni. Az András 2. könyvét egy év múlva szeretné befejezni, s persze a mostani, halálközeli élményeit is szeretné papírra vetni. Ez utóbbinak már munkacíme is van, Karinthy után szabadon, s így hangzik: Utazás a szívem körül.

Stohl András három hete szenvedett autóbalesetet. Ma már jól van, bár azt még nem tudja, mikor engedik haza.

– Ami velem történt, az nem törvényszerű, de a túlhajszoltság esetén ez is benne van a pakliban. Azt hiszem, mi még nem tanultuk meg, hogyan kell profi módon intézni az ügyeinket úgy, hogy közben ne menjen rá az életünk. Meg kell tanulni bizonyos esetekben nemet mondani. Elvileg nem kellene szétszakadnom, hiszen az RTL Klub önmagában is elég lenne, de én nagyon szeretem a színházat. A családom azt kérte, vegyek vissza a tempóból, s én ezt meg is fogom próbálni. De hogy sikerül-e, azt még nem tudom.

Bajor Imre saját bevallása szerint egyike Magyarország két leghajszoltabb színészének. Ám, hogy ki a másik, azt még ő sem tudja. Viszont tisztában van vele, hogy ez következményekkel járhat.

– Viccesen azt szoktam mondani, hogy úriember nem vezet, úriembernek sofőrje van – mondta. – Az igazság azonban az, hogy nekem nincs jogosítványom, s nem véletlenül. Utasként átéltem három autóbalesetet, s akkor úgy döntöttem, hogy nem kockáztatok. Van egy ember, a Laci, aki mindenhová elvisz, s ez sokkal olcsóbb, mintha mindenhová taxival mennék. Ő már szinte családtag, benne maximálisan megbízom. Ha valaki olyan munkamániás, mint én, annak számolnia kell azzal, hogy az élet egyéb területein kihagyhat a figyelme. Nekem még fel kell nevelnem két gyereket, nem engedhetem meg magamnak, hogy kockáztassak. **D. T.**

Nem lehet éveket kihagyni

Magyarországon a hírességek óriási nyomásnak vannak kitéve – állítja Veér András pszichiáter professzor. Mint mondta, a média, illetve a szórakoztatóipar első vonalbeli emberei nálunk nincsenek jól megfizetve, illetve ha nagyon jól akarnak keresni, akkor a nap 24 órájából 16-18 órát kell dolgozniuk. Ez a túlhajszoltság azután figyelmetlenséghez, balesetekhez, esetleg pszichoszomatikus betegségekhez vezethet. Átmeneti megoldások persze vannak – ilyen például az alkohol –, ám hosszú távon ezek csak újabb zsákutcákat jelentenek.

– Amerikában sincs sokkal több sztár, ott a második és harmadik vonalbeliek is megtehetik, hogy a keresményükből akár évekig pihenhetnek – jelentette ki Veér András. – Nálunk folyamatosan kell bizonyítani. S nem csak a pénz miatt: ez a társadalom elvárása is. Aki ugyanis visszavonul, azt hamar elfelejtik.

Jó a viperajárás Békásmegyeren

Egy vipera tartja „rettegésben" a békásmegyerieket. Az egyik lakótelepi lakás mellékhelyiségében bukkant fel először a kígyó, majd napokkal később két utcával odébb egy konyhában látták. Azóta se találják, bár a szakértő szerint 8-10 hónapig táplálék nélkül is kihúzza. Kiderült, hogy a kerületben még senki sem kért hüllőtartási engedélyt, pedig abban a lépcsőházban, ahol a kígyót először látták, többeknek is van terrárluma. Békásmegyert egyébként is szeretik a kígyók, egy szeméttárolóban öt méter hosszú óriás pitont is találtak már, bár az már akkor nem élt.

Az első riasztás június elején érkezett a helyi polgárőr egyesülethez, egy járókelő kígyót látott egy óvodához közeli füves területen. A helyszínre érkező polgárőrök és járőrök egy villásbot segítségével tartották vissza a feldühödött állatot, ameddig a Katasztrófavédelmi Igazgatóság szakembere, Both Zoltán hüllőszakértő meg nem érkezett. Both a helyszínen megállapította, hogy az állat egy rendkívül veszélyes mérges vipera. A második állat felbukkanása egy lakás mellékhelységében keltett riadalmat.

A kígyót két lakó is felismerte. A Nagy Kigyó Enciklopédia szerint egy rendkívül veszélyes mérgű fajtáról van szó, a bambuszviperáról, amely a trópusokról származik, ahol a fák tetején vadászik le kisebb madarakat. A panelházak csőhálózatában közlekedik, ahol rendkívül jól érzi magát, mivel kedveli a magas páratartalmat. Valószínűleg a ház pincéjében élő egerekkel, patkányokkal táplálkozik, a terráriumokban is ezt kapják. Both hozzátette, hogy sokan tartanak hüllőket. Az utolsó bejelentés egy hete érkezett a katasztrófavédelemhez, ekkor egy hölgy talált kígyóbőrt a nappalijában, az előző helyszínektől két lépcsőházzal arrébb. Ez az állat akár 8-10 hónapig is kibírja táplálék nélkül. Mérge leginkább a kisgyerekekre veszélyes, mert náluk a testsúlyuknál fogva könnyebben okoz keringési összeomlást, szívbénulást.

A szakértőt elkísérte Nyári Tamás, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának mezőgazdasági ügyosztályvezető-helyettese is, akit legalább negyvenen hívtak fel, hogy intézkedjen. Ugyanúgy égtek a telefonvonalak, mint másfél évvel ezelőtt, amikor a denevérek okoztak riadalmat Békásmegyeren ugyanezen a lakótelepen. A veszélyes állatok tartását törvény szabályozza, és a felsorolásban három kígyófajta, köztük a vipera is szerepel. A veszélyes állatok tartására a helyi jegyző külön engedélye szükséges, de Óbuda-Békásmegyeren ilyen engedélyt még nem adtak ki, mivel azért még senki sem folyamodott. Tartásuk ugyanis több feltételhez kötött, ilyen a szakképesítés, valamint a szabványos terrárium kialakítása.

A kígyóvadászat költségeit a rendkívüli esetre való tekintettel Tarlós István polgármester fedezte, az elkülönített polgármesteri keretből, melynek összegét, négyszázezer forintot Both Zoltán a hivatalnak kiszámlázott. Az illegális állattartás egyébként bírsággal sújtható, ami 5-150 ezer forint lehet.

Bagi László

Both Zoltán hüllőszakértő a „befogási" díjat mindig a helyszínen határozza meg. A készenléti díj egyébként 20 ezer forint. A további költségek a helyszínen derülnek ki. Egy átlagos befogás, ha nem mérges állatról van szó, nem haladja meg a 20-30-40 ezer forintot. Ha védett állatról van szó, számlanövelő tényező, hogy gondoskodnia kell a befogott állat megfelelő elhelyezéséről is.

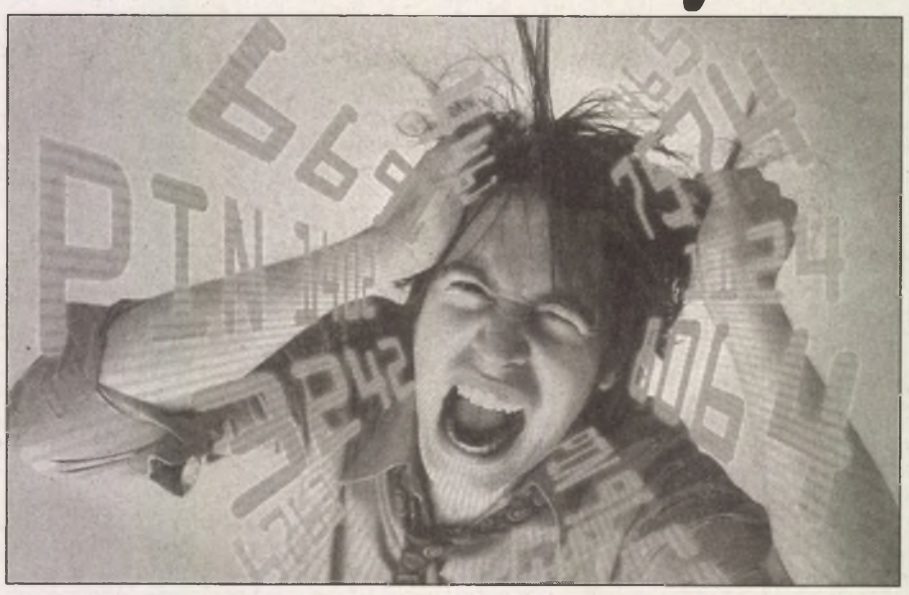
– Végigtelefonálom az állatkerteket, s mire a végére érek, és megtalálom a befogadót, a telefonszámlám gyakran 40-50 ezer forintra rúg – meséli a szakértő. – Békásmegyeren három napot töltöttem el, huszonnégy órás készenlétben, és ezalatt 350 lakást kutattunk át. Természetesen volt nálam szérum is, de erre nem volt szükség. A számlát a munka végén a megrendelőnek állítottam ki, jelen esetben az önkormányzatnak, itt ő volt a megrendelő. Egyébként pedig mindig az fizet, aki hív, ha a katasztrófavédelem, akkor ők, ha a rendőrség, akkor ők, de lehet magánszemély is.

Ha kígyót lát, hívja a 112-t!

Tarlós István III. kerületi polgármester csak a rendkívüli helyzetre való tekintettel állta a békásmegyeri kígyóbefogás költségeit, melyet az elkülönített polgármesteri keretből egyenlített ki. A jövőben a befogást a lakóknak, ill. a lakásszövetkezeteknek vagy a társasházak közös képviselőinek kell megoldaniuk. Amennyiben a kígyó újra felbukkanna, a lakóknak a 112-es segélyhívószámot kell hivniuk.

Stresszes munkahelyek

Egy nemrég publikált tanulmány szerint az EU tagországaiban csaknem 40 millió ember szenved a munkahelyi stressztől, illetve annak következményeitől, a kár pedig eléri a 20 milliárd eurót. Nálunk ilyen felmérés nem készült, ám a szakemberek szerint a versenyszférában dolgozók is többnyire feszült körülmények között végzik a dolgukat. A leggyakoribb okok: a főnök, az időkényszer, a túl sok feladat, szervezeti problémák, a hozzáértés hiánya.



A munkahelyi stressz világjelenség, s ez – mivel gazdasági recesszió van – igazából természetes is. A vállalatok költségei közül a legnagyobb hányadot a bérek teszik ki, ha tehát egy cégnek rosszul megy, megszaporodnak az elbocsátások, következésképp a menedzsment, illetve a beosztottak élete sem felhőtlen. Nő a létbizonytalanság, nő a bizonyítási kényszer, s ez szükségszerűen stresszhelyzetekhez vezet. Ráadásul Magyarországon speciális „stresszokok" is vannak – állítja Deák Andrea, a Take It Személyzeti Tanácsadó Kft. ügyvezető igazgatója.

– Sajnos a magyar munkavállalók nem jól gazdálkodnak a munkaidejükkel, s az el nem végzett feladatok nyomasztóan hatnak rájuk.

Sokan említik a visszacsatolás hiányát is, vagyis azt, hogy a vezetők nem értékelik menet közben a teljesítményeket, s a beosztottak túl későn – olykor csak az elbocsátás pillanatában – szembesülnek azzal, hogy elégedetlenek velük. Való igaz: az effajta kontrollbeszélgetések jobbára a multinacionális vállalatoknál gyakoribbak, ám a magyar munkások nem jól tűrik az ilyesmit.

– Sokan, hallva a kritikát, megsértődnek – mondja Deák Andrea. – Sajnos nálunk még nincs kultúrája az elvárások megfogalmazásának.

A stressz másik forrása az alkalmatlanság. A képességek helyes felmérése elengedhetetlen ahhoz, hogy valaki közmegelégedésre végezhesse a feladatát. Ám a szakember szerint ez sajnos nem mindig sikerül.

– A kilencvenes évek elején mindenki értékesítéssel akart foglalkozni, mert ahhoz autót, mobiltelefont adtak, s jól is lehetett keresni. Ám akkor a piac még csak kialakulóban volt. Ma épp az értékesítésben a legnagyobbak az elvárások, ez az egyik „legstresszesebb" tevékenység – jelentette ki Deák Andrea. – Egyáltalán: minden olyan munka, ahol a határidő és a teljesítmény mindennapos értékelési szempont, stresszel jár.

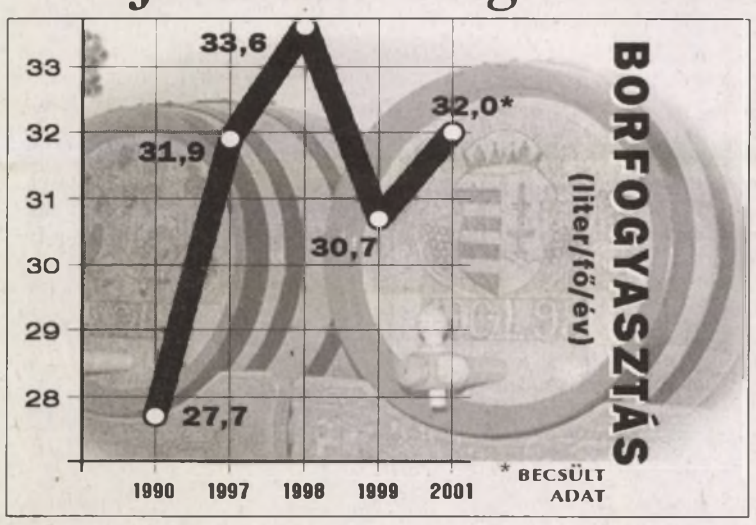
Persze téved, aki azt hiszi, hogy a stressz csak rossz lehet. A mérsékelt munkahelyi stressz kifejezetten hasznos, hiszen enélkül a munkavégzés unalomba fulladna – állítja Klein Sándor, az SHL Hungary Vezetéslélektani Menedzserképző és Alkalmasságvizsgáló Kft. ügyvezető igazgatója, a pszichológiai tudományok doktora, aki szerint a problémák akkor jelentkeznek, ha a kiváltó okok elhatalmasodnak. Szerinte a legfőbb stresszforrás a beosztottaknak a főnök, a főnök számára pedig a beosztottak.

– A multicégek hozták magukkal a saját munkakultúrájukat, s a magyar és külföldi mentalitás találkozása még ma is feszültségek forrása lehet. Nem véletlen, hogy a nemzetközi nagyvállalatok ismerték fel a stressztűrőképesség fontosságát.

Ennek felmérésére általában akkor kerül sor, ha egy-egy poszt betöltésére a cég embert keres. Egyre gyakrabban szerepelnek a stresszhelyzetek kezelésére vonatkozó kérdések, de olyan is előfordul, hogy „élesben" próbálják ki a jelöltet.

– Léteznek olyan szimulációs gyakorlatok, amelyben valóságközeli helyzetet imitálnak, s így figyelik a jelentkezők reakcióit – mondta Kelin Sándor. – Például azt mondják: rendben, vegyük úgy, hogy magát felvettük, de az első feladata az, hogy kirúgja a legjobb barátját. S két perc múlva bejön a „barát". Persze, erről is tudja mindenki, hogy csak egy gyakorlat, de a váratlan feladat, illetve annak a kezelése már árulkodik.

Jó marketing nélkül a pincékben áll a bor



Kis túlzással kicsordul a bor a pincékből – ám ennek a szőlősgazdák korántsem örülnek. Néhány héttel a szüret megkezdése előtt ugyanis még mindig 3,5 millió hektoliter bor van a hordókban, ami a túltermelési válság egyértelmű jele. Az ok: tavaly 10-30 százalékkal több szőlő termett. A helyzet idén sem javul, mivel a mostani termés is bőséges, a szakemberek 4 millió hektolitert jósolnak. A borászok már idén márciusban jelezték: legalább félmilliárd forintos exporttámogatásra lenne szükségük, amit a Hegyközségek Nemzeti Tanácsa nemrég úgy pontosított, hogy a hordós bor exportjára literenként átlagosan 28 forint támogatást tartanának indokoltnak. Ez az állami segítség szerintük már érzékelhetően javítaná a magyar bor versenyképességét a világpiacon. A készletek felhalmozódása nem a hazai borfogyasztás számlájára írható (bár az 1980-as 38 liter/fő/év mennyiség tavaly már csak 32 liter volt – lásd táblázatunkat), hanem inkább az export drasztikus, 51 százalékos visszaesésével magyarázható. Egyes borászok bizonyos szőlőfajták termesztésének korlátozását is felvetették, ám ez a javaslat jelenleg is vita forrása. Abban viszont mindenki egyetért, hogy a hazai bor külföldi közösségi marketingjén mindenképpen javítani kell.

HÍREK

A bankbetét a legnépszerűbb

A magyar lakosság egyharmada rendelkezik értékpapírral, a befektetési formák közül a legkedveltebb a bankbetét – tette közzé a GfK Piackutató Intézet legújabb felmérésének eredményét Kozák Ákos igazgató. A háztartások 65 százalékának semmilyen befektetése nincsen, míg 18 százalékuk rendelkezik bankbetéttel és 16 százalékuk életbiztosítással. Az összehasonlított 9 nyugat-európai ország átlagában a háztartásoknak csak 22 százaléka nem rendelkezik befektetéssel és 29 százalékuk kamatoztatja megtakarítását rövid távú bankbetétben.

Gyenge termés búzából, kukorciából

Búzából 3,9 millió tonna, kukoricából pedig alig 6 millió tonna termésre számít az idén a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium. Tavaly kenyérgabonából 5,2 millió tonnát, kukoricából 7,8 millió tonnát takarítottak be. Az idei búza terméseredménye még a pesszimista becslésekhez képest is alacsony, viszont minősége a szokásosnál kedvezőbb lesz. A nyár eleji aszályt követő esőzések az ország több részén segítettek a kukoricát termelőknek.

Tovább egyeztetnek az eváról

Még folyik az egyeztetés az egyszerűsített vállalkozási adó (eva) pontos megoldásainak kialakításáról. **Burány Sándor,** a minisztérium politikai államtitkára korábban erre a hétre ígérte, hogy elkészülnek a végleges elképzeléssel, ám a végleges megoldásra még néhány napig várni kell. Burány Sándor korábban annyit már elmondott: nem szűkítik és nem korlátozzák azok körét, akik jogosultak lesznek az evára. Továbbra is cél az adminisztráció egyszerűsítése, valamint az, hogy az érintett társaságoknak kevesebb adót kelljen fizetniük.

Csökkent a munkanélküliség

A regisztrált munkanélküliek száma júniusban 5900-zal csökkent, a hónap végén 328 500 munkanélkülit tartottak nyilván a munkaügyi központok, vagyis ez a szám 31 100-zal mérséklődött – tette közzé a Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium. A megyék közül Pest és Győr-Moson-Sopron megyében volt a legalacsonyabb a ráta: 3,8 százalék. Borsod-Abaúj-Zemplén megyében ugyanez az arány 18,6 százalék. A legkedvezőbb változás egy év alatt az észak-alföldi és a dél-alföldi régióban következett be.

Dinnye: sok van, de hiány lesz

A dinnyepiacot jelenleg túlkínálat jellemzi, augusztusban viszont már hiány várható – állítja Mártonffy Béla, a Magyar Zöldség-Gyümölcs Terméktanács ügyvezető igazgatója. A szakember a piaci zavart a nyár eleji aszállyal indokolta, ami teljesen felborította a június elejétől szeptember végéig tartó szezon egyenletes belföldi dinnyeellátását. Az öntözött területekről származó dinnyeszállítmányok a piacon „találkoznak" a kényszerből leszüretelt dinnyével.

BEFEKTETÉS

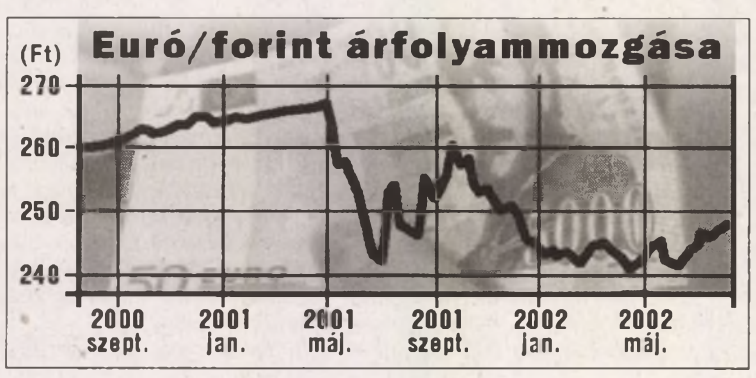
Indulhat a devizaspekuláció

A rendszerváltás körüli években sokan tartották megtakarításaikat külföldi fizetőeszközökben és spekuláltak is azokkal. A csúszóleértékelés 1995-ös bevezetését követően viszont egyértelművé vált, hogy a megtakarításokat forintban érdemes őrizni. Tavaly május óta azonban újra van lehetőség a forint árfolyammozgásainak kihasználására.

A rendszerváltás körüli években, amikor az infláció folyamatosan gyorsult, sokan úgy védekeztek a pénzromlás ellen, hogy külföldi fizetőeszközökben takarékoskodtak: vagy külföldi országok bankjegyeiben és érméiben, azaz valutában, vagy az ezekre szóló számlaköveteléseken, azaz devizában tartották értékeiket. A valutával és a devizával való foglalkozás nemcsak a pénzromlástól védte meg a megtakarított összegeket, de megfelelő időben történő forintra, majd devizára való visszaváltás esetén komoly nyereségre is szert lehetett tenni. Ha valaki jól találta el, mikor lesz leértékelés, és pont akkor tartotta devizában pénzét, jelentős nyereséghez jutott.

Gyökeresen megváltozott a helyzet 1995 tavaszán, a Bokros-csomag bevezetésekor. Az akkori pénzügyminiszter és jegybankelnök által kidolgozott intézkedések talán legfontosabbika a csúszóleértékelés bevezetése volt. Ennek lényege, hogy a forint a jegybank által jegyzett középárfolyamát naponta azonos mértékben leértékelték és ettől az értéktől csak kis mértékben engedték eltérni a piaci üzletkötések árfolyamát. A leértékelés ütemét úgy határozták meg, hogy a külföldieknek érdemes legyen Magyarországon befektetniük, például államkötvényt vásárolniuk. Ekkor már érdemesebb volt forintban takarékoskodni.

Tavaly májusban azonban ismét megváltozott a helyzet. A jegybank akkori vezetése úgy döntött, hogy az addig 2x2,25 százalékos árfolyamsávot, 2x15 százalékosra szélesíti. Őszszel pedig megszüntette a sávközép csúszóleértékelését is. A szélesebb sávban ismét jelentős árfolyammozgások alakulhattak ki, amire nemrég volt is példa: a rossz makrogazdasági mutatókra, majd a szabályellenesen rendezett politikai tüntetések hatására pár nap alatt csaknem 10 százalékot gyengült a forint, majd a Pénzügyminisztérium hosszú távú, árfolyamstratégiát is tartalmazó terveinek nyilvánosságra hozatalakor hirtelen ennek felével erősödött a nemzeti valuta. Aki tehát jól tudja megtippelni a forint árfolyammozgását, az ismét pénzt tud vele keresni.



A forint, illetve a devizák árfolyammozgásaira kétféleképpen lehet spekulálni. Az egyik lehetőség, hogy abba a devizába csoportosítjuk át értékeinket, amelyiknek az árfolyamemelkedésére számítunk. A másik lehetőség, hogy az árutőzsde határidős devizapiacán olyan üzletet kötünk, amely az általunk várt árfolyam-elmozdulásnak megfelelő. Ez utóbbi esetben nem is kell a teljes kockáztatni szánt összeget befizetni, elegendő csak egy, a börze szabályai által meghatározott letétet elhelyezni. Fejletebb piacokon arra is van lehetőség, hogy valaki kölcsönt vesz fel egy adott devizában, azt eladja, majd az árfolyamcsökkenés után visszavásárolja és visszaadja. Elvben ez nálunk sem kizárt, ám a brókercégek és a bankok jelenleg erre még nem felkészültek.

A devizában való takarékoskodás egy speciális módja, ha valaki külföldön befektető nyíltvégű befektetési alapba helyezi pénzét, ezek közül olyan is akad, amely egyenesen euróban vagy dollárban tartja nyilván árfolyamát.

Mivel a hosszú távú árfolyammozgásokat továbbra is az adott devizát kibocsátó országok gazdasági fejlődésének esélyei határozzák meg, ezért a hosszú távú tendenciák ez alapján prognosztizálhatók. Jelenleg úgy tűnik, a forint hosszú távon erősödni fog az euróhoz képest, az euró pedig az amerikai dollárhoz viszonyítva. E tendencia mentén azonban komoly kilengések is elképzelhetők. Ezeket elsősorban az épp aktuális gazdasági és politikai hírek okozhatják.

BUXA

KERESKEDELEM

Átírt cégtáblák

Kizárólag idegen cégfelirat nem szerepelhet egyetlen üzlet megnevezésében sem, mellette fel kell tüntetni a kifejezés magyar megfelelőjét is, a működési engedély csak így adható ki – ez februártól még csak az újonnan nyitott üzletekre érvényes, ám jövőre már az összes érintett boltnak ki kell egészítenie a cégérét. Az önkormányzatok jegyzői, illetve azok munkatársai már most folyamatosan figyelmeztetik a kereskedőket a jogszabály majdani betartására.

– A pub felirat mellé fel kell tenni, hogy söröző, illetve a shop mellé, hogy üzlet. – Jelentette ki Járomi Julianna, a budapesti IX. kerületi önkormányzat ipar-kereskedelmi osztályának vezetője. – A magyar feliratnak azonos méretben és azonos jelleggel kell szerepelnie. Fontos, hogy a kereskedők tisztában legyenek eme kötelezettségükkel, ugyanis jövőre akár 90 napos bezárásra is lehet ítélni azt az üzletet, amely a jogszabály ellen vét.

A tapasztalatok azt mutatják, hogy a kereskedők nemigen vannak tisztában az alternatív elnevezésekkel. Vitás esetekben a Magyar Tudományos Akadémia Nyelvtudományi Intézete dönt, de elsődleges forrásként ajánlható a szeptemberben megjelenő, felújított, átdolgozott Idegen szavak és kifejezések kéziszótára is, amely több mint harmincezer címszót tartalmaz. Dr. Pomázi Gyöngyi, az Akadémiai Kiadó nyelvi szerkesztőségének igazgatója elmondta: a szótár felöleli a magyar szövegekben a mindennapi használatban sűrűn előforduló, jobbára még ma is idegennek érzett szókészleti elemeket és magyarázatukat. A kötet napjaink igényeihez igazodva mutatja be a magyar nyelvbe bekerült idegen szókészleti elemeket, tájékoztatást ad a nyelvünkben szokásos írásmódjukról és kiejtésükről, számos szakmai és stílusbeli minősítéssel pedig megmutatja azt a szövegkörnyezet, ahol a kérdéses kifejezések helyesen és indokoltan használhatók.

KÖNYVAJÁNLÓ

Fogyókúra jókedvűen?

„Szembe kellett néznem azzal, hogy szervezetemnek napi többezer (!) kalóriával kevesebb táplálékra van szüksége, mint azelőtt – írja Franziska Schenk német gyorskorcsolyázó, miután abbahagyta az aktív sportolást. – A húsadagok egyre kisebbek lettek, több zöldséget, gyümölcsöt fogyasztottam, de nem akárhogyan, jókedvűen!" Franziska a táplákozástudomány lényege szerint is megalapozott módszer alapján a napi ötszöri zöldség- és gyümölcsfogyasztást „találta fel", amit a Magyar Könyvklub is megoszt olvasóival. Így éhségérzet nélkül fogyhatunk, előnye még, hogy a fogások rengeteg vitamint, ásványi anyagot is tartalmaznak.

HÁZI KEDVENCEINK

Kutyatartóknak kutyamelegben

Ha az eb szemével van probléma, sürgősen árnyékba kell vinni, és szemeit hideg vízbe vagy kamilla teába áztatott vattával kell borogatni. A heveny hasmenés ellen szigorú koplalás ajánlott, inni pedig ilyenkor kamillateát adjunk ebünknek. Rovarcsípés esetén távolítsuk el a fullánkot és hűtéssel kezeljük a helyét. Az erős lihegés, a rángatózás hőgutára utal. Ilyenkor vigyük árnyas helyre kutyánkat és locsoljuk le hideg vízzel. Autóban tartsuk csukva az ablakot, mert a huzat kötőhártya-gyulladást okozhat, hosszú úton kétóránként sétáltassuk meg kutyánkat. Ne hagyjuk tűző napon állni az autót, ha benne van a kutya. Adjunk neki napjában sok vizet, hőségben soha ne etessük napközben, inkább este.

EGÉSZSÉGÜNKÉRT

Kullancs és Lime

A forró nyárral beköszöntött a kullancsszezon is, s vele a leggyakoribb ártalom: a Lime-kór. Leggyakoribb és legkönnyebben felismerhető tünete egy folt, amely a csípés körül keletkezik. Bármilyen bőrpír gyanakodásra ad okot. Igazából legalább öt centiméteres az, amit diagnosztikusnak lehet tekinteni, és általában kicsit ovális: főleg a térdhajlatban, a hónaljban, a nyakon, a fül mögött látható, és elég gyakran csíkszerű. Ha a szakember nem biztos a dolgában, célszerű egy-két napot várni.

Fogas kérdés is a csontritkulás

A változás korába jutott nőknél megakadályozhatja a csontritkulás kialakulását az ösztrogén hormonok szedése. Ugyanez a hormon védi fogaikat is. Az idősödő nők jelentős része ugyanis szép lassan elveszti fogait. Amerikában például a 65 éves nők 40 százalékának már egyetlen eredeti foga sincs. Az ok, a csontritkulásos folyamat hatására az állkapocs nem képes a fogakat megtartani. Az ösztrogénpótlásról kiderült, nemcsak a vázcsontok, de az állkapocscsont romlását és így a fogak elvesztését is megállítja.

ÉRDEKESSÉG

Utolsósegély-csomag

Utolsósegély-csomaggal rukkol elő egy euthanáziapárti ausztrál szervezet. Az öngyilkosságot könnyítő segédeszköz lényegében egy légmentesen záródó, gallérral ellátott műanyagzsákocska, amely „finoman" fosztja meg használóját a levegőtől és – az Exit nevű csoport orvosvezetője, Philip Nitschke szerint – békés halált garantál. Az illető elalszik, nem pedig megfullad. A különleges gallérral ellátott zsák használója végig nyugodtan lélegzik, csupán egyre kevesebb oxigénhez jut – magyarázta. Ausztráliában törvénytelen az euthanázia, ennek ellenére Nitschke azt tervezi, augusztus vége felé Queensland államban előáll az utolsósegély-csomaggal. Akciójával a gyógyíthatatlan betegek kegyes halála melletti kampányát nyomatékosítja.

A nyári szex az igazi

Régóta tudjuk, hogy a déli népek sokkal temperamentumosabbak, sokkal felfokozottabb nemi életet élnek. Ez a napsugárzás jótékony hatásának köszönhető. Dr. Pándy Mária szexuálpszichológus szerint mi, magyarok is júliusban vagyunk a legaktívabbak, ekkora fejti ki hatását a napsugárzás. Komár László régebben nem, de ma már tudja, hogy '82-es kubai kalandjában legendás falánksága mellett az éghajlat is szerepet játszott.

A földrajzi helyzet, az éghajlat, az adott nemzet kultúrája, életritmusa mindmind befolyásolják szexuális kultúránkat, szokásainkat. A forró égövi országokban élő emberek sokkal lassabban és nyugodtabban élik életüket, hála a nagy melegnek. Az itt élők sokkal többször és sokkal nagyobb kedvvel szeretkeznek, mint például az északi népek.

– A finnek a szaunázással pótolják a napsugarak jótékony hatásának hiányát. Szokásaik szerint szigorúan tilos a szaunában beszélgetni, helyette ők a képzelőerejükre támaszkodnak, ilyenkor általában egy homokos tengerpartot képzelnek el. Ők a szaunában töltődnek fel, így nem csoda, hogy a legtöbb finn kisbaba is a szaunában készül – tudjuk meg dr. Pándy Mária szexuálpszichológustól. Az indiai egyetem felmérése szerint legtöbbet júliusban szeretkezünk, és – kereskedelmi statisztikák szerint – a fogamzásgátló eszközök kereslete is ilyenkor a legnagyobb. A napsütés a felelős, mondják a szakemberek, mert a napsugarak pozitívan befolyásolják szexuális életünket. Hiszen a napsütés nemcsak immunrendszerünket erősíti, hanem felfokozza a nemi hormonok képződését is, így minél többet tartózkodunk a napon, annál több nemi hormon termelődik, szexuális étvágyunk annál fokozottabb. Ezt bizonyítják dr. Pándy Mária tapasztalatai is. Mint elmondta, a legtöbb ember azt képzeli, hogy tavasszal a legaktívabb. A doktornő szerint ebből csak annyi igaz, hogy tavasszal töltődünk fel energiával, ezáltal pont júliusra leszünk aktivitásunk csúcsán, ekkorra érjük el azt az aktivitást, amelyet legtöbben tavaszra várnak. Nagyon sok beteg jelentkezik nála júliusban, mert megérzik, hogy ha már ilyenkor sem megy a dolog, akkor tényleg valami nagy baj van.

– Ebben lehet valami – mondja **Komár László** –, de a szerelmi életemet korábban nem hoztam az éghajlati viszonyokkal összefüggésbe. Bár, amikor 1982-ben Kubában turnéztam, volt egy mulatt táncos csajom. A nevére a mai napig emlékszem, Viviana Tenerio Garcia. A harmadik napon jöttünk össze, és ezt követően hét hétig ki sem bújtunk az ágyból, csak a fellépések erejéig. Ehhez képest a Rómeó és Júlia egy futókaland volt. Amit mi ott műveltünk! De hogy a nagyapámat idézzem, soha sem a kígyó a rossz, hanem a kígyóbűvölő – idézi fel egy kalandját a rockzenész, aki utólag a meleg jótékony hatásának is tulajdonítja a történteket. Vannak azonban olyanok is, akiknek minden mindegy, lehet hideg vagy meleg, egyaránt megy a dolog. Ezek közé tartozik **Zalatnai Sarolta** is.

– Nekem teljesen mindegy, hogy tél van vagy nyár. Ha megvannak a megfelelő érzelmi alapjaim, a szex bárhol és bármikor jó. Történhet akár az erdőben, a strandon, párnák között vagy a színház öltözőjében is. A lényeg a partnerem, és az hogy szeretem – vallja Cini. De a kivétel mindig csak erősíti a szabályt. Aki teheti, feltétlenül menjen el szabadságra, mert így néhány hétre elfelejtheti a hétköznapok gyötrelmeit, az állandóan sarkában lihegő főnököt. Néhány nap után újra saját bioritmusunk szerint élünk, ez határozza meg, hogy mikor fekszünk, mikor kelünk. Mindezt a jótékony napsugárzással körítve nem tudjuk majd elfojtani szexuális vágyakozásainkat, és ezzel majd partnerünk sem lesz másképp.

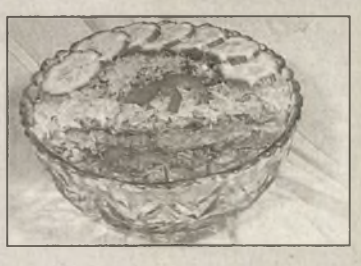
Bagi László

RECEPTAJÁNLAT

Erdélyi tárkonyos rakott uborka

Hozzávalók

50 dkg kígyóuborka,
4 dkg tárkonylevél,
50 dkg savanyú káposzta,
5 cl tárkonyecet,
3 dkg cukor,
csipetnyi só.

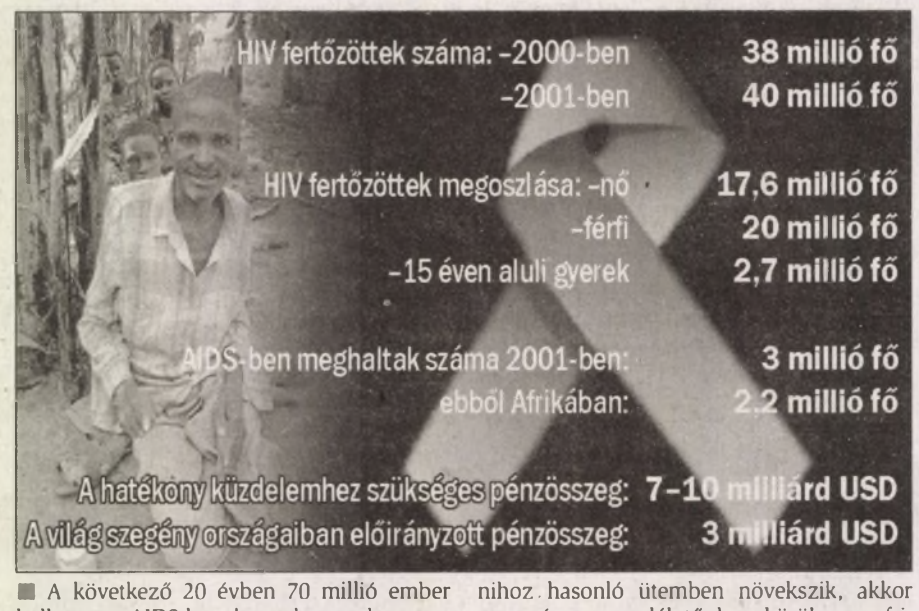


A frissen leszedett és jól megmosott kígyóuborkát vékony szeletekre vágjuk vagy legyaluljuk. Egyenletesen megsózzuk és legalább negyed óráig állni hagyjuk. Ezután alaposan kinyomkodjuk, majd az uborka egyharmad részét egy porcelántál aljára teszszük. Meghintjük apróra vágott tárkonnyal és a szintén apróra vágott savanyú káposztával letakarjuk. Ezt a rétegezést még kétszer megismételjük úgy, hogy a saláta tetejére káposzta kerüljön. Tárkonyecettel, kevés cukorral, sóval salátalevet készítünk, és ezt a rakott salátára öntjük.

Letakarva egy napig a hűtőszekrényben tároljuk, hogy az ízek a salátát jól áthassák. Az étel önmagában is fogyasztható, de különböző főételek mellé salátaként is kiváló.

Elkészítési idő: 35 perc

AIDS: csúcson innen



A következő 20 évben 70 millió ember halhat meg AIDS-ben, ha csak a gazdag nemzetek nem tesznek még nagyobb erőfeszítéseket a járvány megfékezése érdekében. Hiszen ma már nyilvánvaló a szakemberek számára, hogy a járvány még nem érte el a csúcspontját. Ha a ragály terjedése a mostanihoz hasonló ütemben növekszik, akkor egy egész nemzedék tűnhet el örökre az afrikai kontinensről. Márpedig a legszegényebb földrész szinte minden állama súlyos gazdasági nehézségekkel küszködik, arra meg végképp nincs az országoknak pénzük, hogy a betegség megelőzésére költsenek.

A lustaság dicsérete

Az EU szakértői seregében dolgozik egy közgazdász, aki a liberális gazdaság és a jóléti állam alapvető elveinek aláaknázásával a lustaság dicséretét hirdeti. Rudy Aernoudt flamand közgazdász A gazdasági lustaság – a harmadik út csődje című könyvében ironikus modorban kifejti: – Egyrészt lennének, akik dolgoznak. Ezek sokat keresnének, mert alacsony kulccsal adóznának. Annyi órát dolgozhatnának, amennyit csak bírnak. A munkáltatóknak joguk lenne őket szabadon elbocsátani. Nem lenne garantált minimálbér. Mindenki maga határozná meg, mennyiért hajlandó dolgozni. Ha valamely munkára nem akadna vállalkozó, addig emelkedne az ára, amíg végül valaki már hajlandó lenne elvégezni. A másik oldal a gazdaságon kívüli világ. Akiknek nincs kedvük dolgozni, inkább szórakoznak, utazgatnak, azok megtehetik, nem tekintenék őket munkanélkülinek. Kapnának alapellátmányt, amelyből kielégíthetik alapszükségleteiket, ingyen hozzájutnának olyan közjavakhoz, mint a közlekedés, lakás, kultúra. Aki többre vágyik, az elérheti vagy korábbi dolgozó életéből, vagy örökségéből. Egyik világból bármikor át lehetne lépni a másikba.

MŰHELYSAROK

Új remény izomsorvadásosoknak

Az izomsorvadásban szenvedő millióknak új reményt adhat az a haladás, amelyet német és amerikai kutatók értek el a viszonylag ritka, ám végzetes betegség teráplás kezelésében. A páciensek többsége ugyanis nem éri meg a huszadik születésnapját.

A bonni egyetem kutatóintézetében Anton Wernig professzor és csapata már tizenkét éve keresi az öröklődő izomsorvadás ellenszerét. A kórisme szerint a beteg egyének szervezete nem – vagy hibás formában – termeli a disztrofin nevű fehérjét. Ezáltal fokozatosan elhalnak a test izomszövetei. A pácienseknek egyre nagyobb gondot okoznak a mozgás még oly egyszerű formái is: a székből való felállás akár tíz másodpercig is eltarthat. Többségük a betegség végső stádiumában már csak feküdni és a földön kúszni képes. Az izomsorvadás mindkét változata monogenetikus eredetű, azaz kialakulása egyetlen emberi génhez kötődik. A Duchenne-változatban szenvedő fiúk tízéves koruk táján már csak tolószékben tudnak közlekedni, harmaduknál kisebb-nagyobb szellemi fogyatékosság is jelentkezik. A Becker-féle izomsorvadás ritkább (tízezer fiú újszülött közül érint egyet) és enyhébb, kialakulása lassabb ütemű, szellemi retardációval nem jár.

A bonni orvoskutatóknak sikerült izolálniuk egerek izomszövetének bizonyos őssejtjeit. Ezekből a sejtekből kiindulva eljutottak olyan sejtváltozathoz, amely a többiekhez képest jóval nagyobb izomsejttermelő kapacitással rendelkezik. Ettől azt remélik, hogy izomsorvadásos egerek testébe juttatva sikerül megfordítani az izomszövetek elhalását. A kísérletek már elkezdődtek. A kutatás egyik szakaszában Wernig professzor emberi sejteket is beültetett egerek szervezetébe. Azt reméli ugyanis, hogy sikerül megtalálni az emberi testben azt az őssejttípust, amely segíthet az izomsorvadásban szenvedő betegek gyógyításában, izomrendszerük regenerálásában.

Knézy nem kapcsolgat

„Mit mond Jenő az aszfaltburkolóknak? Jó estét, jó szurkolást!" Hát ebből is láthatjuk, hogy Jenő és az ő szólása a városi folklór részévé lett. Ennek ellenére sokan és élesen bírálják a legismertebb sportriportert, akit azonban mindez nemigen ingat meg hitében: akkor is véleményt alkot, ha ebben éppenséggel benne van a hibázás lehetősége. Igazán nem sértődött meg azon se, hogy az interneten üzentek neki a foci világbajnokság idején, hogy jöjjön haza gyalog. Nem is a kritika bántotta, hanem a hangnem, úgy véli, ő is tévedhet, s az nem baj, ha a képernyő előtt ülő nézőnek más a véleménye.
A blues nagy rajongója egyébként levédette szokásos beköszönését, de nem nagyképűségből, ahogy többen tudni vélték, hanem mert egy cég ebből akart üzletet csinálni. Knézy a tévézés mellett Anettka médiaiskolájában is tanít. Azokkal sem törődik, akik ezért megszólják, hiszen őt csak a szakma izgatja, hogy átadja a tudását másoknak – és egyébként is régóta szeretett volna már tanítani.

– Hányadik tv-elnöknél tart?

– Fogalmam sincs, nem számoltam.

– Ennek sosem lesz vége?

– Minek?

– Hogy két, három évenként lecserélik az elnököt.

– A külföldi szakértők azt mondják, a rendszerváltás akkor fejeződik be, ha majd egy kormányt másodszor is megválasztanak. Ez a televízióra is érvényes, hiszen semelyik elnök sem élte túl a váltást. Ebből az következik, hogy a közszolgálati televíziót egyelőre sokkal inkább a politikai akarat határozza meg, mintsem a szakmaiság vagy a működőképesség. Utóbbi volna a járható út, vagyis ha a Magyar Televízió visszaszerezné rangját, elismernék, és hitelessége révén újra értékmérő lenne.

– Megéli még aktív riporterként?

– Szeretném, ámbátor az utóbbi 12 év mindegyik ciklusában ellentétes törekvéseket láttam. De az EU-csatlakozás miatt óriási esélyt kaptunk az újrakezdésre. Az EU-ban ugyanis az egyik legszigorúbb követelmény, hogy az adott országban erős közszolgálati tv legyen, vagyis a politikai pártoknál nem azért került ennyire előtérbe a független állami tv, mert annyira szeretik, hanem azért, mert kell.

– Mikor indult el a szakmai erózió?

– Dátumot értelemszerűen nem tudok mondani, inkább a folyamatot szemléltetném. A romlás a pénztelenséggel kezdődött, akkor, amikor kiderült, hogy nem tudunk megvenni olyan műsorokat, amelyeket korábban igen. A legjobb emberek elszerződtek, mert máshol többet kereshettek vagy mert máshol jobban sztárolták őket. Egyértelmű, oda mész, ahol jól érzed magad, ahol megfizetnek, ahol elismernek és megbecsülnek. Ahol egyik sincs meg, ott valami nem stimmel.

– Ilyen az MTV?

– Mondok egy példát: az egyik legnépszerűbb tv-újság minden évben megszavaztatja olvasóit, hogy ki a legjobb tv-s személyiség. Igazi közönségszavazás, s nem mellékesen az Aranyszarvas-díj mellé igen tisztességes jutalom is jár. Amikor a nézők voksai alapján Lagzi Lajcsival másodszor nyertem, akkor Lajcsi cége megvette az újság címlapját, népszerűsítette frontemberét, reklámozta a csatorna sikerét. Nekem is jólesett volna, ha az akkori elnök legalább behív egy kávéra és hátbaver: Jenő, köszi.

– Akkor miért nem ment el semelyik kereskedelmi csatornához? Úgy tudom, hívták, ám nemet mondott. Nagy volt a kísértés?

– Egyáltalán nem, s nem is vívódtam. Nem tudom magamat másképp jellemezni, már bocsánat a szóért, de munkamániás „sportbuzi" vagyok. Egy kereskedelmi tv-nél meg mit kell csinálni? Be kell ülni elegáns ruhában és híreket olvasni három percig. Nem az én világom, mert nem lehet utazni, nem kell meccsre járni.

– És akkor nem lehetne úgy beköszönni, hogy „Jó estét, jó szurkolást". Nem unja már?

– Annak idején azért találtam ki, hogy valamivel különbözzek a többiektől. Harmincegy év alatt elértem, hogy már nem lenne szükségem erre, de időközben ez lett a védjegyem.

– Ezért védette le?

– Nem, de amikor így tettem, sokan nagyon fals módon reagáltak. Azt mondták, micsoda felfuvalkodott hólyag ez a Knézy. Higgye el, tudom: nem olyan egetrengető újítás ez, hogy megérte volna levédetni, de egyszer egy multi az egyik termékét a megkérdezésem nélkül ezzel reklámozta, s mivel ebből profitot termelt, úgy hiszem, lépnem kellett.

– A legenda szerint az egyik világversenyről tudósító magyar sportújságíró kollektíva igen tetemes összeget dobott össze Gulyás Lászlónak, hogy a Jó estét, jó szurkolással köszönjön be.

– És?

– Nem vállalta.

– Ez jó, még nem is hallottam. De meglepett volna, az biztos...

– Nemrégiben az Index Törzsasztalában vendégeskedett. Az internetezők hihetetlenül keményen bírálták a foci vébén elkövetett riporterkedését. Ez mennyiben lepte meg?

– Azért mentem el, mert a munkámmal kapcsolatban szerettem volna más véleményt is hallani. Nekem szemtől szembe nyilván másként fogalmaznak az ismerőseim, mint az ismeretlen, névtelenség mögötti internetezők. Szóval, meglepett. Nem a kritika, inkább a hangnem. Indulat nélkül érveltem, ám a visszaírt válaszok tanúsága szerint gondolataim vagy állításaim igazát mérlegelni sem voltak hajlandók, míg az ő véleményük megfellebbezhetetlen ítélet volt. Az ilyen reakciók persze pontosan leképezik a közélet állapotát is, hiszen ma pont az a legrosszabb, hogy a másik véleményét nemigen tartják tiszteletben. Ha valakivel nem értesz egyet, az nem jelenti azt, hogy ezért le kell lőni vagy meg kell semmisíteni. A német Bildben a nagyobb sportesemények után rendszeresen értékelik a televíziós sportriporterek munkáját. Olykor nagyon keményen bírálják őket, de a jó szándékukat sohasem kérdőjelezik meg. Nálunk eldurvult a közbeszéd, s ezért sokan úgy vélik, ez a normális. A Törzsasztal aztán a szokásos reakcióval zárult, mivel annyian szapultak, a végén megfordult a trend és többen mellém álltak.

– Rendben, a névtelen és személyeskedő kritikákat nem kell nagyon mellre szívni, de van egyáltalán olyan személy, akinek értékítéletét ma is kritika nélkül elfogadná?

– Radnai Jancsiét ma is fokmérőnek tartom. '88-ig volt a sportosztály vezetője, s ő a történések idején sem változtatott véleményén, borzasztóan következetesen nevelt egy életen át, vagyis hihetetlenül sokat segített.

– A televíziósok között nem ritka az örök harag. Tucatnyi olyan esetet lehetne felsorolni, amikor évekig egymással dolgozó tévések látszólag hirtelen egymás ellenségei lesznek. Miért?

– A képernyőn mindenki a saját bőrét viszi a vásárra. Ez olykor kiöli a barátságot. De ha a rendszer jól működik, akkor az egymás iránti tisztelet megmarad. Például, amikor Vitray Tamás volt a főnök, nem sokszor dicsért. Volt, hogy értekezleten igen komolyan bírálta a sportosztályt, ami nyilván nem esett jól, de az ember úgy volt vele: ezt azért mégiscsak a Vitray mondta.

– Megszámlálhatatlan világversenyről tudósított már, tehát tekintélyes összehasonlítási alapja van: a mostani foci vébét hova helyezi?

– Abszolút a legjobb helyre.

– A csúcsra?

– Három rendezvény fogott meg nagyon: a lillehammeri téli, a sydneyi nyári olimpia és a focivébé Japánban. Méghozzá a közönség miatt: mindhárom helyszínen olyan pluszt adtak a nézők, ami leírhatatlan: a rendezvényt tökéletesen a magukénak érezték, s akkor is drukkoltak, ha épp nem az ő versenyzőjük nyert. Számomra ez nagyon felemelő érzés. Ugyanakkor évről évre tökéletesedik a televíziós technika, a kiszolgálás: szokásom, hogy kockás füzetekbe gyűjtögetem az adatokat, ez az évtizedek alatt a szenvedélyem lett. Otthon már-már tragikus a helyzet, mert a feleségem nem fér el a lakásban. Például '72 óta közvetítek úszást, azóta az összes világverseny döntőjének eredménye megvan, de így vagyok a többi sportággal is. Japánba is elvittem a kockás füzetemet, de egy nap alatt rájöttem, hogy fölösleges, mert olyan adatbankkal vártak, amiben minden, de minden benne volt. Az internet világában egyébként már nem bűvészet statisztikákhoz jutni, vagyis ezt bárki, akár otthonról is megteheti. Ezért a közvetítések stílusán is változtatnom kellett, hiszen annak a fociőrültnek már semmi újat nem tudok mondani, aki heti ötször két órát a kedvenc csapatáról szóló hírek olvasásával tölt. Egyébként is úgy vettem észre, hogy az emberek jelentős részét kifejezetten irritálja, ha a nyakába zúdítanak egy feldolgozhatatlan adattengert. Ezért inkább a vébét körülvevő miliőt, az atmoszférát, az érzelmeket, a személyes sikereket és drámákat próbáltam érzékeltetni.

– Évtizedek óta konokul halad a saját útján, és innen már aligha tér le: nem gondolta soha, hogyha nem foglal határozottan állást, ha nem csak a klasszikus értelemben közvetítene, akkor megúszná a kritikákat?

– Valóban, én már nem változom meg. Itt volt Rivaldo esete: állítom, a döntőn nem játszott jól, de ettől még valóban zseni a pali. Itthon többen nem értettek ezzel egyet, mondván, adott két gólpasszt. De abból indulok ki, hogy mivel a néző is ugyanazt látja, amit én, véleménye is van a történtekről. A néző sem színtelen, szagtalan ember, miért kellene a riporternek annak lennie? A riporternek lehet véleménye, de ne drukkoljon!

– Nagy zenekedvelőként miket hozott Japánból?

– Sajnos teljesen behatárolt a zenei ízlésem, a jazztől a bluesig terjed, de inkább az utóbbinak vagyok lelkes gyűjtője. Bárhol járok, mindig betérek egy antikváriumba és turkálok a lemezek között, s már egész jó gyűjteményem van. '62-ben érettségiztem, s volt egy zenekarunk. Szalagavatókon meg iskolai bulikon zenéltünk, előbb zongoráztam, aztán doboltam, ami ma is nagy szerelmem. Van néhány zenész barátom, Benkóékkal nagyon jóban vagyok, ők megtanítottak arra, hogyan kell zenét hallgatnom, mire figyeljek. Semmi sem pihentet jobban, mint a zene. Ha fáradt vagyok, megbántottak vagy ideges vagyok, leülök és kisimulnak az idegeim. A másik passzióm az olvasás, ha ráérek és nem ezeket csinálom, akkor azt elveszett időnek érzem.

– És a tévé?

– Legendásan keveset nézem. Csak célirányosan azokra a műsorokra koncentrálok, amelyeket előre kinéztem magamnak. Nem vagyok egy kapcsolgatós fajta.

– Ha kapcsolgatni nem is szokott, tanítani igen. Szakmai körökben komoly polémiát váltott ki, hogy Anettka médiaiskolájában tanít.

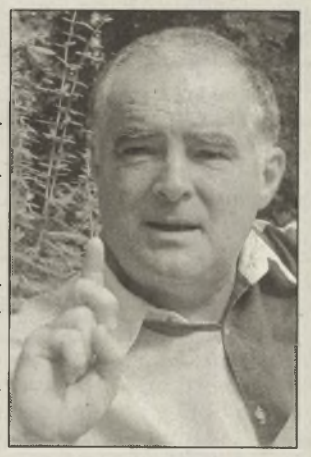
– Sokan csodálkoztak, hogy elvállaltam. Korábban is kaptam hasonló felkéréseket, de vagy az óraszám lett volna nagyon sok, vagy a társaság nem tetszett. Úgy éreztem, a világ elmegy a tévé mellett, s a meglévő szakmai tapasztalataimat sehol sem mondhatom el. Óriási volt bennem a vágy, hogy átadhassam azt, amit tudok, hiszen a fiatalok elsöprő lendülettel jönnek.

– Ez rendben is van, de Anettka másfél éve robbant be a bulvártévébe, ami azért finoman szólva is megkérdőjelezi azt a szakmai felkészültséget, ami felteszem egy médiaintézet indításához szükséges. Nem gondolja, hogy jelenlétével Anettkát és az általa képviselt stílust legitimálja.

– Mindennél erősebb volt benn az az indíttatás, hogy továbbadjam, amit tudok.

VINCZE ATTILA

Knézy Jenő

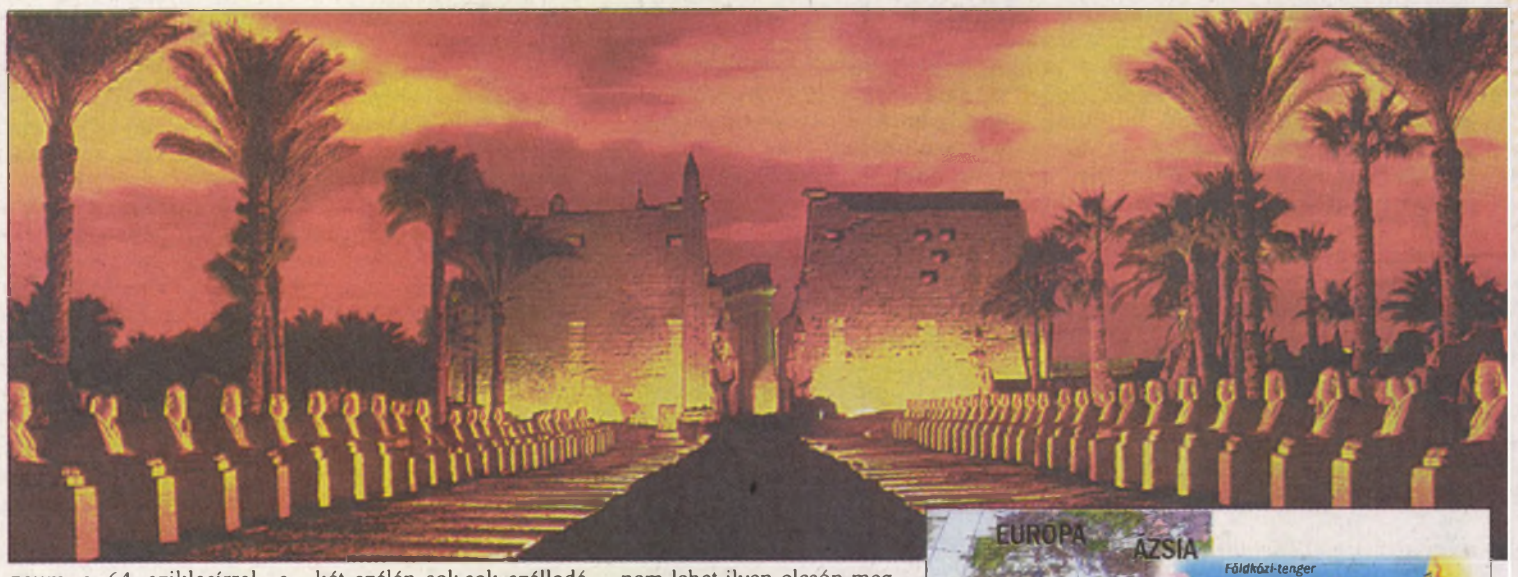


Született: 1944, Nagyvárad;
Családi állapota: nős, két gyermeke van, fia szintén sportriporter;
Végzettség: Agrártudományi Egyetem, Gépészmérnöki Kar;
Pályafutása: üzemmérnök (1962–71), az MTV Sportosztály munkatársa (1971-től), közben: riporter, főmunkatárs, a helyszíni közvetítések rovatvezetője, főszerkesztő, majd újra főmunkatárs;
Sportmúlt: ifjúsági válogatott kosárlabdázó (1961–62);
Hobbi: zene, olvasás

FOTÓ: KERÉK ÁGNES

Egyiptom, a paradicsom

Egyiptom régóta az egyik első számú turistacélpont a világon, ám a néhány évvel ezelőtti luxori lövöldözés, valamint a tavaly szeptember 11-ei New York-i tragédia árnyékot vet a piramisokra is. Jóval kevesebb turista vált jegyet a kairói járatra, holott a közbiztonság tökéletes, a szolgáltatások jók és idén az árak is hihetetlenül alacsonyak.



Az egyiptomi kultúra mit sem vesztett az értékéből, ám mégis fél házzal mennek a kairói, luxori, hurghadai szállodák, s a Vörös-tenger mellett sem tolonganak a turisták. Nagyon kevés amerikai, angol és francia turistát látni idén Egyiptomban, viszont a spanyol, olasz valamint a lengyel és magyar csoportok most sem hiányoznak. Miután volt szerencsém egy magyar utazási utazási irodával a Kairó–Luxor–Hurghada körutat bejárni, meggyőződhettem, hogy a szolgáltatások jók, az apró kifogásokat – ha rossz a hűtő vagy a klíma – azonnal orvosolják, sőt miután a szállodák sincsenek tele, szobát is könnyebben lehet cserélni, mint a világ más tájain.

Árak*	
egy üveg ásványvíz	2-3 font
múzeumbelépők	20 font
pizza	10-15 font
taxi (Kairó)	20 font
kávé (török vagy eszpresszó)	4-5 font
üdítők	4-5 font

*egy egyiptomi font 60 forint

Sportos csoportunk jól bírja a strapát, Ali, egyiptomi–magyar idegenvezetőnk ugyanis kimerítő előadásokkal fűszerezett, kemény túrákat vezet. A buszon lehet ásványvizet venni, ami fölöttébb kényelmes, s miután csak ott eszünk szendvicset, ahol ő mondja, s nem iszunk csapvizet, senkinek sincs semmi baja. Egy nap alatt bejárjuk a piramisokat, a szfinxszet, az Egyiptomi Múzeumot, a Citadellát és közben pihentetőül, némi hűsítő teával megspékelve, megnézünk egy papírusz múzeumboltot és egy parfümközpontot, ez utóbbi az Al Fayed család, Dodi nagybátyjának tulajdona. A tempó talán túl gyors, de ahogy mi, úgy mások is megtehetik, hogy például visszamennek a múzeumba és már nemcsak Tutanhamon 40 ezer tárgyát nézik meg, hanem a többi gyűjteményt is.

Luxor félúton van Kairó és Hurghada között, de kihagyhatatlan. Aki csak egy Kairó–Hurghada útra fizet be, az túl sokat veszít. Hatsepszut királynő hegyoldalba, sziklákba épített temploma éppúgy lenyűgöző, mint a hatalmas karnaki templom (képünkön), amit csak egy földrengés tudott megingatni. A Királyok Völgye maga is egy élő múzeum a 64 sziklasírral, s ugyan Tutanhamon sírhelyén kívül mindet kifosztották az ókori rablók, a falfestmények miatt érdemes minél többet megnézni. Később egy holland turistától hallottam, hogy ők ezt a programot két nap alatt bonyolították. Egyébként azt is tőle tudom, hogy Nyugat-Európában is diszkont áron kínálják az egyiptomi utakat, hiszen a 15 napos út ötcsillagos szállodával, reggelivel és programokkal ezer euróba (250 ezer forint) került Amszterdamban.

Másnap konvojban ment a buszunk Hurghadába, vagyis elöl rendőrdzsip, mögöttünk rendőrdzsip. Rendőrrel egyébként lépten-nyomon találkozni a városokban, az utak mellett rengeteg ellenőrző pontot látni.

Hurghada kis város, mindkét szélén sok-sok szállodával, ám túlságosan szétterül, hatalmas foghíjak éktelenkednek két hotelkomplexum között. Valószínűleg elterveztek, kezdetben gyorsabb tempót gondoltak, s több építkezés is leállt. Ez ügyben tanulhatnának a tunéziaiaktól és a marokkóiaktól. A magyarok kedvence a Palm Beach, a mi csoportunk java is odatartott, s ahogy hallottam, nem csalódtak. Az általunk választott Coral Beach jóval nagyobb, bungalók állnak a hatalmas területen és több étterem, kávéház valamint saját kikötő és egy búvárközpont. Ez utóbbi bearanyozta a hetünket, hiszen a búvárokkal több hajós kirándulásra is elmentünk a korallzátonyokhoz és a három korallszigethez. Olasz ismerősöm szerint sehol a világon nem lehet ilyen olcsón megtanulni búvárkodni, s a gazdag élővilág miatt a búvárszemüveg, pipa és talp is elég ahhoz, hogy úgy érezzük magunkat, mint a Costeau-filmek búvárai. Az egyiptomiak nagyon őrzik a tenger élővilágát, korallokat természetesen nem szabad letörni. A szigeteken őr járkál és visszadobatja a tenger által partra dobott kagylókat, korallokat is.

Visszatérve Kairóba még volt három napunk, s így jutott időnk az ismételt múzeumlátogatásra, a nílusi hajókázásra. S miután megismerkedtünk egy üzlettulajdonossal, segítségével meglehetősen olcsón (200 font, vagyis 12 ezer forint) béreltünk egy mikrobuszt sofőrrel, s az útikönyvből kinéztük a 120 kilométerre lévő Al Fayum oázist. Nem csalódtunk. Az 1800 négyzetkilométer nagyságú oázisban minden megterem, ahogy útközben láttuk és egy tórendszer is hozzátartozik. Van egy természetvédelmi területe is, de oda már nem vezet betonút, a homokon kell átkelni, ám aztán egy vízezéssel találtuk magunkat szembe, s a sóstóban meg is fürödtünk. Csak mi voltunk ott és a mellénk kirendelt rendőrszakasz. Amikor ugyanis elhagytuk Kairót, az első ellenőrző ponton megállítottak bennünket. Miután megtudták a sofőrtől, hogy hova igyekszünk, egy szakasz rendőr dzsipre ült és végig velünk voltak, míg vissza nem tértünk Kairóba. Igaz, sem útközben, sem az oázisban nem találkoztunk európaival.

D. L.

Átszelték az óceánt

Még ma is nagy bátorságnak számít egy vitorlással átszelni az Atlanti-óceánt. A hétfős csapatból csak a kapitány profi, Gál József, aki már többször áthajózott a nagy tengeren családjával, illetve magányosan. Az Equator 44 nevű hajó 35 napig szelte a habokat és mindössze egy kikötéssel (Azori-szigeteken) érték el az öreg kontinenst. Felvételünkön Csigó Ernő kormányoz.

Nyaraljon börtönben!

Fűtetlen, mindössze egyetlen vaspriccsel berendezett börtöncellában tölthetnek egy éjszakát a turisták a romániai Telega város börtönében. A Doftana fegyházban valaha Nicolae Ceausescu, az akkor még illegális, majd hatalomra került Román Kommunista Párt későbbi vezetője és más illegális kommunisták is raboskodtak, szállodaként naponta több tucat látogatót fogadhat. 16 cellát felszerelnek minden kényelmi berendezéssel, tucatnyi másikban pedig a turisták kipróbálhatják, milyen az, ha az embert leláncolják és a cella csak kívülről nyitható. A börtön a kommunista időkben forradalmi múzeumként működött, ahová iskolás és felnőtt csoportokat vittek, hogy bemutassák Ceausescu rabságának helyszínét.

HÍREK • HÍREK • HÍREK • HÍREK

Felújítják a cseszneki várat

CSESZNEK: Az ország egyik legszebb várának rekonstrukciós munkái november 30-ra befejeződnek. Megerősítik a 850 éves vár sziklafalait, megszüntetik a balesetveszélyes, romos részeket, s utat is építenek a várudvarig. A nyolc évszázadot „megélt" falak közé bevezetik a vizet, a villanyt, a gázt, s csatornázzák is a területet. A bakonyi végvár történetét az épületben kialakított múzeumban mutatják be.

Vízum nélkül Albániába

BUDAPEST: A turistaszezonban a balkáni ország egyoldalúan felfüggesztette a vízumkötelezettséget. Tehát 2002. szeptember 15-ig a magyar állampolgárok – turista, látogatási vagy más, nem hivatalos célú utazásuk során – érvényes útlevelük birtokában, vízummentesen utazhatnak Albániába.

Sziráki kastély wellness

SZIRÁK: Gazdát cserélt a napokban a csodálatos környezetben álló XVIII. századi barokk stílusban épült műemlék, a Sziráki Kastélyszálló. Az új tulajdonos, a Forever Living Products Magyarország Kft. felújítja, sőt bővíti a kastélyt, amely jövőre már konferencia- és wellnessközpontként nyílik meg. Az építkezések után egy csillaggal többet ér a kastélyszálló, azaz négycsillagos lesz.

VASÁRNAP Reggel SPORT

HÍREK

Kaliforniai vereség a Világligában

■ **VÍZILABDA** – Elvesztette 10 mérkőzésen keresztül tartó veretlenségét a válogatott, miután a kaliforniai Moragában 14-11-re kikapott az amerikai együttestől. Kemény Dénes legénysége azonban már korábban bejutott a jövő héten Görögországban esedékes négyes döntőbe.

Kicsit sok: közte negyvennégy!

■ **KOSÁRLABDA** – Második mérkőzését is elvesztette a zágrábi junior női Eb-n a magyar válogatott. Magyarország–Oroszországtól 87-43.

Toronyugró ezüst az Eb-n

■ **TORONYUGRÁS** – Ezüstérmet nyert Hajnal András és Lengyel Imre szinkron toronyugrásban a vizes sportok németországi Európa-bajnokságán. A hosszútávúszók 5 km-es számában Barsi Claudia a középmezőnyben, a 13. helyen ért célba.

Keane visszatérne a válogatottba

■ **LABDARÚGÁS** – Mégis játszani szeretne a válogatottban Roy Keane, az írek világbajnokságról hazaküldött klasszisa. – Minden vágyam, hogy újra hazám színeiben szerepeljek. Természetesen ez csak akkor lehetséges, ha Mick McCarthy szövetségi kapitány távozik posztjáról – mondta. Az 58-szoros válogatott Keane-t azután küldték el a dél-koreai edzőtáborból, hogy élesen bírálta társait, a vezetőket, valamint a távol-keleti körülményeket.

Csillagok a rács mögött

MAGÁNBŰNÖK ÉS KÖZERKÖLCSÖK: A BÍRÓSÁG ELŐTT SOKSZOR HÁTRÁNY A HÍRNÉV

Magyarországon sokáig jó háttér volt az élsport a kisebb fajsúlyú jogsértések megúszására. Az átkosban elég volt egy jó helyre címzett telefon, hogy ad acta tegyenek egy ügyet, leálljon a nyomozás, s valljuk be, időnként ma is hallani hasonló esetekről. A nyugati demokráciában másként működik a dolog, s többnyire egyenesen hátrányt jelent az ismertség, a hírnév – hiszen az állam épp a megtévelyedett nagyságok révén akarja demonstrálni erejét.

Ki akar Tyson haragosa lenni?

■ A profi ökölvívás egykori királya, **Mike Tyson** vonzotta a nőket. A sztár 1991-ben került közelebbi kapcsolatba a Miss Black Americának választott Desiree Washingtonnal, s később a hölgy erőszakos nemi közösüléssel vádolta meg a bokszkirályt. Magyarországon egy átlagembert sem tudtak volna bíróság elé állítani hasonlóan gyenge sztorival, egy híresség pedig röhögve sétált volna ki az ügyből. Tyson hat éve kapott – bár jóval hamarabb szabadult.

Hiába szimbólum, a papa ül...

Németországban a tenisz csillagaira jár rá a rúd. **Steffi Grafot** (pontosabban a teniszező édesapját) már évekkel ezelőtt meghurcolták adóügye miatt, s hiába szerzett Steffi olyan sok dicsőséget az országnak, hiába volt tízmilliók bálványa, Graf papára mégig hosszú börtönévek vártak. Most **Boris Beckeren** a sor, az adóhatóság nála talált néhány milliónyi hátralékot. A trükk egyszerű volt, Becker ellenben figyelmetlen. Monacóba költözött, és nem fizetett adót Münchenben. Az adónyomozók azonban kiderítették, hogy a nővére nevén lakást bérelt Münchenben, és ott több időt töltött, mint Monacóban. Vagyis adóznia Münchenben kellett volna.

Egy tegnapi hír szerint amennyiben Becker kiegyezik a hatósággal, és utólag befizet körülbelül 5 millió euró adóhátralékot, méltányos elbírálásra számíthat. A Spiegel szerint Bajorországban az utóbbi években az átlagosnál szigorúbban kezelik az ehhez hasonló ügyeket. Beckernek nem lesz könnyű túlélnie a dolgot: válása elvitte vagyona felét, majd egy orosz topmodellel folytatott másfél perces londoni kapcsolata révén született újabb fia miatt megítélt gyermektartás is jelentősen megcsapolta bankszámláját. S hogy miért nem kímélik a németek sztárjaikat? Nos, arrafelé kicsinykét más az adómorál, mint nálunk. A be nem fizetett adó az egyik fő bűn, a kisember pedig elgondolkodhat: ha Beckert és Grafot is nyakon csípik, jobb lesz nem sumákolni!

Mi pedig nem csupán amiatt vagyunk tőlük igen messze, mert nincs Beckerünk vagy Grafunk.

C. Z.

MAGYARORSZÁG: CSAK KÖZTÖRVÉNYESEK

A hazai helyzetet elemezve arra jutottunk, hogy a magyar sportolók vagy nem keresnek annyit, hogy az adóhatóságot komolyabban érdekelje pénztárcájuk, vagy nagyon becsületesek. Ha valamiért mégis ültek, akkor az nem adómegkerülés, hanem „egyszerű" köztörvényes bűncselekmény volt, mint például Bácsi Sanyi kábítószerügye, vagy az újpesti hokikapus, Ambrus „Viszkis" Attila bankrablássorozata.

Sör is, Boris: a pályán soha nem volt probléma, s a körmét sem rágta

Sebők: 40 ezres büntetés

LÖW, A COTTBUSI MAGYAR LÉGIÓ LEGÚJABB TAGJA IS BEVÁLT

Vili hadonászik

Sebők Vilmossal, az ötvenszeres magyar válogatottal sem tréfál a német Cottbus szigorúságáról elhíresült edzője, Eduard Geyer: a magyar védő két percet késett egy edzésről, ami 150 eurójába, azaz majdnem 40 ezer forintjában került.

■ ***– Mennyibe került a kétperces késés?***

– Nálunk meghatározott tarifák vannak, így a fizetésemből 150 eurót vontak le, na és nem szerepelhettem az edzőmérkőzésen. Ebben az volt a legszomorúbb, hogy Gellei Imre szövetségi kapitány pont azért jött ki ide, hogy lássa a válogatottba kiszemelt labdarúgókat. Erre foci helyett róttam a köröket, és mint említettem, le is vontak a fizetésemből.

– Hogyan illeszkedik a csapatba az Újpestről a Cottbusba szerződtetett Löw Zsolt?

– Meglepően nagyszerű az erőnléti állapota, a régebbi cottbusi játékosok is elismerik, hogy rendkívüli munkabírású. Szerintem ha ilyen intenzitással edz, bal oldali középpályásként hamarosan állandó tagja lehet a csapatnak.

– Miriuta még mindig akkora sztár Cottbusban?

– Rangot vívott ki magának, most is ő a karmester, valóban tekintélynek számít. Az, hogy mennyire szervezett a játékunk, jelentős mértékben függ tőle.

– Az edző, Geyer szigoráról már esett szó, de azt is mondják róla, hogy kegyetlen edzésmunkát diktál. Igaz ez, vagy csak legenda?

– A felkészülés során volt úgy, hogy napi három tréninget is tartott. Ezek általában ötvenpercesek, és mit ne mondjak, a nyelvünk földig ért, vagyis nem kellett minket esténként altatni. Ausztriában tíznapos edzőtáborunk volt. Iszonyú, hogy milyen munkát végeztetett el. De itt semmit sem adnak könnyen. Például most jött ide a lengyel válogatott csatára, Juskowiak, aki egyértelműen sztár még a Bundesligában is, ám Geyer ugyanúgy kezelte, mint a kezdőket, akik az utánpótlásból kerültek fel. A melóban nincs tréfa, a németeknek az az elvük, hogy a tegnapi sikered vagy gólod másnap már mit sem ér.

– Védőt is igazolt a Cottbus, ennek ellenére meg tudja őrizni a pozícióját, kezdő lesz?

– Úgy tűnik, hogy továbbra is én játszom a védelem tengelyében. De erre persze nem vehetek mérget, minden kiderül majd az augusztus 6-ai rajton.

– Állítólag a Bundesligában is érezhetővé váltak az anyagi gondok. Valóban?

– Ez nem légből kapott információ, olyannyira valóságos, hogy nálunk is bejelentették, várhatóan csökkentik a prémium összegét, a győzelem után járó javadalmazást. Szinte minden német első osztályú együttes pénzügyi nehézségekkel küszködik. De a híreket nézve nyugodtan mondhatom, hogy ez kezd világjelenséggé válni.

– Hallotta, hogy milyen eredmények születtek a magyar bajnoki rajton?

– Persze, sőt a műholdon keresztül húsz percet még láttam is az MTK-Videoton meccsből. Azért csak ennyit, mert különben megint elkéstem volna.

Gyenes András

Így unalmas!

■ Mostanság elég jó lehet német Forma-1-es rajongónak lenni: a nagy Schumi már megnyerte a sorozatot – ilyen korán hasonló még senkinek sem sikerült –, így otthon, a Német Nagydíjon lehet egy nagyon nagyot ünnepelni, s hogy mogyoró is legyen a habon, a második helyről a kis Schumi rajtolhat a mai versenyen. Na, hát lehet ennél több örömöt szerezni egy német Forma-1-es rajongónak?

Ráadásul megszakadt a kolumbiai Juan Pablo Montoya remek sorozata: sorrendben elért öt edzéselsősége után csak negyedik lett az időmérésen. Az elitistállók közül először a McLaren-Mercedes próbálkozott: a finn Räikkönen vette át a vezetést, majd a skót Coulthard következett, mígnem a német sztár öccse, Ralf állt az élre. Tíz perccel a befejezés előtt az öreg Schumi újra nagyot alakított: visszavette a legjobb rajthelyet, mire az öcs szemtelenkedett egyet a nagy testvérrel, s váratlanul az élre száguldott! Az idősb Sch azonban nem nyugodott bele a vereségbe, padlóig nyomta a gázt, s 1:14,389-cel végleg az első helyre kormányozta a Ferrarit.

A NÉMET NAGYDÍJ RAJTSORRENDJE

1. sor: M. **Schumacher** (német, Ferrari – átlag: 221,355 km/ó), R. **Schumacher** (német, BMW-Williams);
2. sor: **Barrichello** (brazil, Ferrari), **Montoya** (kolumbiai, BMW-Williams);
3. sor: **Räikkönen** (finn, McLaren-Mercedes), **Fisichella** (olasz, Jordan-Honda)

Idősb Schumi: ő a csókkirály!

Kispest: a nagy bravúr

ILYEN VOLT

ÉRTÉKELÉS: 70

Iram – 4
JOBB, mint vártuk

Színvonal – 4
MAGYAR szinten szokatlan

Látványosság – 3
FOLYTASSA, Torghelle!

Hangulat – 2
NÉZŐKKEL érdekesebb

Játékvezető – 5
ENNYI hiba belefér!

JEGYZŐKÖNYV

Kispest–Zalaegerszeg 3-3 (2-2)

BOZSIK STADION, 1000 NÉZŐ
V.: MEGYEBÍRÓ

Kispest-Honvéd: Tóth J. – Téger, Batrinu, Dubecz, Dulca – Hercegfalvi (Mészáros 82.), Babos, Piroska (Borgulya 85.), Laczkó (Takács 65.) – Torghelle, Sasu. Edző: Gujdár Sándor.

Zalaegerszeg: Ilic – Kocsárdi, Urbán, Budisa, Szamosi – Ljubojevic, Vincze O., Kral (Sabo 74.), Balog (Koplárovics 58.) – Faragó (Babati 62.), Kenesei. **Edző:** Kovács Jenő.

Gólok: 1-0: Sasu (6.), 2-0: Torghelle (32.), 2-1: Kenesei (43.), 2-2: Urbán (45., 11-esből), 3-2: Torghelle (51.), 3-3: Kenesei (55.).

AZ NB I ÁLLÁSA

1–5.	Győr	1	1	-	-	4-2	3
	Dunaferr	1	1	-	-	3-1	3
	MTK	1	1	-	-	3-1	3
	FTC	1	1	-	-	2-0	3
	DVSC	1	1	-	-	2-1	3
6–7.	Kispest	1	-	1	-	3-3	1
	ZTE	1	-	1	-	3-3	1
8–12.	Sopron	1	-	-	1	1-2	0
	Videoton	1	-	-	1	1-3	0
	Újpest	1	-	-	1	1-3	0
	Békéscsaba	1	-	-	1	2-4	0
	Siófok	1	-	-	1	0-2	0

■ Eltérő célok s eltérő lehetőségek találkoztak szombat délután a Bozsik stadionban. A vendég Zalaegerszeg legutóbb aranyérmes volt, a Bajnokok Ligája-selejtezőre készül, s a vezetők a nyáron alaposan körbenéztek, miként is erősíthetnék meg magyar szinten amúgy is acélosnak számító csapatukat. Ezzel élesen szemben állt a kispestiek nyara – náluk ugyanis folyamatosan a lét volt a tét, s már az is sikernek számított, hogy a lehetetlen anyagi helyzetbe került csapat egyáltalán megmenekül, s elindulhatott a profibajnokságban. Mindösszesze egy közös vonása akadt a két gárdának: sem Bozsik József, sem a Honvéd élére sebtiben kinevezett Fitos Józsefnek nincs meg az NB I-hez szükséges edzői végzettsége (A licenc), így hivatalos vezetőedzőként dublőreik ültek a padon, ők pedig másod-, illetve kapusedzői minőségben dirigálták övéiket. Hát ennyit arról, hogy milyen nehéz kijátszani a Magyar Labdarúgó Liga előírásait, illetve, hogy ezek mennyit is érnek...

A kispestiek örülhettek hamarabb, hiszen a 6. percben Piroska kapu elé ívelt szabadrúgását Sasu bólintotta a döbbent Ilics kapus mellet a hálóba (1-0). No, ettől döbbent lett az egész egerszegi legénység. Még inkább letaglózta a vizitálókat a 32. minutum, merthogy ekkor látványos Sasu–Herczegfalvi–Torghelle akció futott végig a pályán, s utóbbi a hálóba talált (2-0). Önfeledten ünnepelt a maroknyi Kispest-tábor, szomorkodtak a zalai jövevények hívei, ám bánatuk hamar enyhült, elég volt két pontrúgás, és egyenlített a Zete. Előbb a 43. percben az addig is jól célozgató Kenesei szépített szabadrúgásból (1-2), alig két perccel később a gólszerző buktatásáért ítélt jogosnak tűnő 11-est Megyebíró (akinek ez a ténykedése nemcsak a foglalkozása, de a neve is volt), s ezt Urbán értékesítette (2-2).

Szünet után sem lankadtak a felek, s ismét a hazaiak percei következtek. A „félelmetes" Sasu–Torghelle páros riogatott, s Torghelle hat perccel a szünet után pazar gólt lőtt (3-2). Komolyabb méretű örömködésre ezúttal sem volt ideje a pestieknek, Kenesei ugyanis egy kapitális védelmi hiba után hamar beköszönt (3-3). Továbbra is becsülettel támadgattak a felek, az eredmény azonban nem változott, a Kispest viszont bizonyította: kár lett volna ezért a csapatért.

Csak azt nem tudtuk eldönteni: ez még a sebtiben elküldött edzőnek, Détárinak köszönhető, vagy már a helyére kinevezett Fitosnak? **C. Z.**

Fitos és a kispesti pad öröme FOTÓ: AMBRUS ÉVA

NBI 1. FORDULÓ

Pénteken játszották

MTK–VIDEOTON 3-1

Szombati mérkőzések

DUNAFERR–ÚJPEST 3-1 (0-1)
Dunaújváros, 4000 néző, V: Kassai

Dunaferr: Németh V. – Salamon, Éger, Bagoly, Kiss Gy. – Bükszegi (Csehi T., 76.), Zováth, Lengyel, Rósa D. – Horváth P. (Drovnyák 73.), Alex. **Edző:** Tornyi Barnabás.

Újpest: Vlaszák – Kunzo, Korolovszky, Juhár – Simek, Farkas B. (Szélesi, 46.), Tamási, Rósa H., Móri – Kovács Z., Tokody (Boér 78.). **Edző:** Szabó András.

Gólok: 0-1: Tamási (39.), 1-1: Bagoly (52.), 2-1: Bagoly (77.), 3-1: Jäkl (93.).

BÉKÉSCSABA–GYŐRI ETO 2-4 (1-1)
Békéscsaba, 6000 néző, V: Bede

Békéscsaba: Fekete – Futaki, Gabala, Fehér, Vincze Z. – Bánföldi (Hoffmann 59.), Braga (Kereszturi 82.), Udvari (Brlázs 69.) – Szilveszter, Megyesi – Gavrilovic. **Edző:** Pásztor József.

Győr: Sebők – Böjte, Stark, Lakos (Jovanovic 68.), Baranyai – Peric (Mracskó 72.), Szanyó, Németh N. – Herczeg (Semenik 78.), Nicsenko, Nagy T. **Edző:** Tamási Zsolt. **Gólok:** 1-0: Szilveszter (3.), 1-1: Herczeg (43.), 1-2: Nagy T. (55.), 2-2: Megyesi (61.), 2-3: Herczeg (68.), 2-4: Nicsenko (91.).

SOPRON–DEBRECEN 1-2 (0-1)
Sopron, 3000 néző, V: Juhos

Sopron: Farkas – Csiszár, Szabados, Tóth A. – Majoros (Komódi, 46.), Pintér (Orabinec 64.), Somogyi, Tóth I. – Sira, Tóth M. (Bausz 71.), Tiber. **Edző:** Bognár György.

Debrecen: Balogh J. – Kiss Z., Máté, Szekeres, Selymes – Dombi, Balog Zs. (Vincze 76.), Habi, Sándor T. (Szabó J. 83.), Böőr – Kerekes (Nenadic 90.). **Edző:** Szentes Lázár. **Gólok:** 0-1: Szekeres (1.), 1-1: Tóth M. (52.), 1-2: Kerekes (54.)

SIÓFOK–FERENCVÁROS 0-2 (0-0)
Siófok 12 000 néző, vezette: Szabó Zs.

Siófok: Németh – Pantic, Kuttor, Schwarz, Koller – Erős, Grósz, Sipeki (Kovács P., 76.), Gaál – Fülöp, Filipovics (Szabó, 76.). **Edző:** Csank János.

Ferencváros: Szűcs – Vukmir, Dragóner, Gyepes – Kriston, Lipcsei, Kapic, Szkukalek – Gera, Tököli, Andone (Leandro, 46.). **Edző:** Garami József.

Gólok: Tököli (56.), Gera (68.)

Más felfogásban

„A HETVENÉVES BÁCSIKA IS KÉK-FEHÉRRE LESZ MÁZOLVA"

A Bajnokok Ligájának nálunk is nagy a népszerűsége, csak magyar szempontból rendre korán, úgy augusztusban véget is ér. Pedig a sorozat jóval tovább tart. Az idén a Zalaegerszeg próbál lépést tartani a mezőnnyel. Bozsik Péter együttese szerdán a NK Zagrebet fogadja, és ha túllépne a horvátokon, akkor a következő körben a főtáblaért a Manchester Uniteddel mérkőzhetne. Az esélyekről a trénerrel, valamint Egressy Gábor és Molnár Balázzsal morfondíroztunk.

■ Zalaegerszegen a bajnoki cím óta történt néhány változás. Az egyik: az E.On révén egy tőkeerős szponzorra találtak, a másik pedig egy nem mindennapi történet. Csatárukat, Waltner Róbertet, az argentin sztáregyesület, a Boca Juniors szerződtette. A támadó távozása szerkezeti változásokat okoz, Egressy Gábor például egy sorral feljebb kerül.

– Valószínűleg előretolt csatárként kell a jövőben játszanom – merengett Egressy. – Faragó érkezésének örülök, vele talán pótolni tudjuk Waltnert.

Az Egér becenevű csatár egyébként csupán annyit tud a horvát riválisról, mint amennyit a szakvezetők megosztottak vele.

– Azt mondták, nem kell tartanunk. Persze nem véletlenül nyerték meg a horvát bajnokságot, de ettől függetlenül nem verhetetlenek.

Egressy arról is beszélt, hogy Vincze Ottó sokat segít a ráhangolásban, a ZTE új szerzeménye rendre a ferencvárosi BL-élményekről mesél a kék-fehéreknek. Így a felvezetést olyan személytől kapják, aki valóban tudja, mit beszél. Molnár Balázs szerint is sok múlik azon, hogy a ZTE miként hangol a derbire. Fájdalom azonban, a középpályás combizomsérülés miatt az első meccsen nem játszhat.

– A visszavágóra rendbe jövök – ígérte Molnár. – Sajnálom, hogy ki kell hagynom az első meccset, tudniillik a városban már mindenki lázban ég. A szurkolást tekintve kezdünk hasonlítani a nyugati formához. A Zagreb ellen olyan hangulat lesz, mint a Fradi elleni utolsó bajnokavató hazai meccsen: a tízéves gyerekektől kezdve a hetvenéves bácsikáig mindenki kék-fehérre lesz mázolva.

– Egy magyar bajnok soha ne ijedjen meg egy horvát bajnoktól – vélte **Bozsik Péter** edző. – Még annak ellenére sem, hogy manapság számos horvát klasszis játszik az európai élklubokban.

Bozsik szerint csapatára nem lehet hatással az Újpest elleni szuperkupadöntőbeli fiaskó, mikor is 3-1-re kikaptak a kupagyőztes Újpesttől. Mint elmondta, a Zagreb ellen már egy teljesen más felfogású gárda fog játszani.

Szabó Tamás

■ Ha a Zalaegerszeg túljutna az NK Zagreben, akkor a BL selejtezőjének 3. fordulójában a Manchester Uniteddel találkozna. Bozsik Péter vezetőedző vegyes érzelmekkel fogadta a hírt. – Egyrészt fantasztikus szerencse, hogy ha legyőzzük az NK Zagrebet, akkor hozzájárulunk a klasszisokkal teletűzdelt manchesteri gárda magyarországi szerepléséhez, másrészt viszont szerettünk volna bekerülni a BL csoportkörébe, ami így már szinte csoda lenne. Természetesen tisztában vagyunk azzal, hogy először a horvátokon kell túljutnunk.

Buzsáky: még egy hét

Meglehet, Lipcsei Péter és Fehér Miklós után újabb magyar focista kap szerződést az FC Portótól. Buzsáky Ákost immár egy hete teszteli a portugál klub, és a híresztelések szerint igen jó benyomást tett a luzitánokra. Az MTK saját nevelésű játékosa ezért meghosszabbította a kintlétét, az egy hétre tervezett túrából végül 14 napos penzum lesz.

Buzsáky Ákos

■ Az MTK trénere, Egervári Sándor az elmúlt napokban többször is beszélt Buzsáky Ákossal. A játékos jól érzi magát, elmondása szerint egy álma válna valóra azzal, ha a Porto szerződtetné.

– Úgy tudom, tetszik a Portónak – mesélte Egervári. – Ákos jó benyomást tett rájuk, éppen ezért kérték, hogy még egy hétig maradhasson. Tovább tesztelik, a jövő héten konkretizálódik a helyzete.

A Porto egyébként Buzsákyn kívül másokat is próbajátékra hívott. Fülöp Ferenc, az MTK klubigazgatója négy, a magyar fiúhoz hasonlatos kiszemeltről tud. A Porto, ahogy minden évben, úgy az idén is nagy riválisát, a Benficát szeretné túlszárnyalni.

– A Porto első csapata a múlt héten Franciaországban edzőtáborozott – közölte Fülöp. – Buzsáky addig a második gárdával Portugáliában készült. Hétfőtől ő is csatlakozik a nagyokhoz. Eddig napi kétszer edzett, keményen megdolgoztatták. A portugálok egyébként nagyon barátságosan fogadták.

Fülöp még hozzátette: Buzsáky remekül érzi magát Portugáliában, és a sorsáról minden bizonnyal a jövő heti, nagy csapattal eltöltött időszaka után határoznak. **Sz. T.**

KAISER'S SZUPER MARKET
Plus Élelmiszer Diszkont
adidas

A FUTÁS NAPJA

17. Kaiser's-Plus Budapest Maraton és Futófesztivál

■ Szeptember 29-én igazi futófesztivállal várja a Budapest Sportiroda a mozgás szerelemeseit. A Kaiser's-Plus Budapest Maraton és Futófesztiválon több mint 10 táv közül választhatnak az indulók. A 42 km-es távot egyéniben és csapatban is lehet teljesíteni. Akit nem vonz a klasszikus táv legyőzése, annak a 7,5 és a 4 km-es versenyszámokat ajánlják. Bővebb információ a 273-0939-es telefonszámon kérhető, vagy a www.bpsportiroda.hu oldalon olvasható.

TÁRSKERESÉS
HANGSEBESSÉGGEL!
Meghallgathatja leendő párja üzenetét!
Válaszolhat rá, vagy felmondhatja saját hírdetését!
TALÁLJON TÁRSAT MÉG MA!
06-90-230 720
A hívás díja 99 Ft+áfa/perc+6 Ft+áfa kapcsolási díj.
Axel Springer-Budapest Kiadói Kft. Audiotex 1539 Bp., Pf:591. Tel.: 488-5615

SPORT1 JÚLIUS 28., első a sportban VASÁRNAP

8:45 A Bajnokok Ligája, 2001–2002-es idénye 5/3. rész (ism.)
9:45 SPORT1-percek
10:00 Atlétika, Golden League-verseny, Monte-Carlo (ism.)
13:00 SPORT1-percek
13:15 Szepesivel akkor és most... 11. rész
13:45 A Serie A, 2001–2002-es idénye 5/3. rész (ism.)
14:45 Német labdarúgás, bajnoki mérkőzés, Werder Bremen–Stuttgart (ism.)
17:15 Baseballmagazin
17:45 Labdarúgás, Magyar Szuperkupáért, Zalaegerszeg–Újpest (ism.)
20:15 Futballmagazin (ism.)
20:45 SPORT1-percek
21:00 A Fradi-csoda: Ferencváros–Real Madrid BL-mérkőzés (1995–96)
23:30 A Bajnokok Ligája, 2001–2002-es idénye 5/3. rész (ism.)

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

SPORTMŰSOR

AUTÓSPORT. Tesco-Arany Ászok-kupa ügyességi verseny, Pécs, Tesco-parkoló, 9.00.
KERÉKPÁR. Pécsi-kupa, Abaliget, 9.00.
LABDARÚGÁS. Előkészületi mérkőzések: Szentlőrinc – Komlói Bányász, Szentlőrinc, 17.00.
TENISZ. Férfi Szuperliga: PVTC-Vasas – Tordas, Pécs, Balokányliget, 13.00. **(z)**

TOTÓ

1.	Willem II – Krilja	lapzárta után
2.	Troyes – NAC Breda	0-0 x
3.	Perugia – VfB Stuttgart	2-1 1
4.	Egaleo – Fulham	lapzárta után
5.	Lille – Gloria Bistrica	lapzárta után
6.	Teplice – Kaiserslautern	4-0 1
7.	BATE Boriszov – Bologna	0-0 x
8.	Gent – Malaga	lapzárta után
9.	Slaven Belupo – Marek Dup.	3-1 1
10.	Sochaux – Synot	lapzárta után
11.	Aston Villa – FC Zürich	3-0 1
12.	St. Gallen – Basel	1-1 x
13.	Xamax – Torino	lapzárta után
+1		
14.	Villareal – Torino	lapzárta után

Kiss játékból is a legjobb

Különleges versenynek szurkolhatott péntek éjjel a sikondai Hársfa Music Clubba látogató közönség: a hazai ralisport tucatnyi sztárja ezúttal a számítógép (play station) monitorja előtt mérte össze egymással virtuális vezetői képességeit.

A különleges ralis találkozónak már a bevezető része is meglehetősen hosszúra nyúlt, ám nem véletlenül, hiszen a jelenlévő sportbarátok a szervezők, *Markó Tibor* és *Mészáros Péter* jóvoltából olyan kulisszatitkokról faggathatták a pilótákat és navigátoraikat (a *Benik, Somogyi*, a *Turi, Papp*, a *Balatonyi, Kirsching*, a *Kiss, Tábori*, a *Notheisz, Patkó*, a *Kővári, Pintér* kettőst, *Oroszlán Lászlót*), amelyekre a bajnoki futamokon sohasem nyílna módjuk. Kiesések, bukások, technikai malőrök, vagy szédületes száguldások hátterébe nyerhettünk némi bepillantást, és persze az autók műszaki paramétereit is szakértően igyekeztek összehasonlítani a résztvevők.

Markó Tibor vezette a játékos küzdelmet. Benik Balázs és Turi Tamás a szimulátor kormányával. Fotó: Tóth L.

Ám a remek hangulatú, éjszakába nyúló est „fénypontja" mégiscsak az a verseny volt, amely játékkörülmények között igyekezett a ralipályák varázsát a gép kivetítőjére csempészni. A Colin Mc Rae-raliprogram a Finn-rali hátterét vetítette a pilóták elé, akik navigátoraik irányításával igyekeztek a legjobban forgatni a kormánykereket. E feladatot a legjobban a kétszeres abszolút bajnok pécsi *Kiss Ferencnek* (aki az igazi pályán egy Mitsubishi Lancer EVO VI-ost vezet) sikerült megoldania, igazolva, hogy minden körülmények között jó szeme van a sportághoz. Némi meglepetésre őt egy Ford Focus WRC mitfahrere, *Somogyi Pál* követte a sorban, míg a profik között a 3. helyet éppen az ő pilótája, *Benik Balázs* szerezte meg. Az amatőrmezőnyben *Bagi Zsolt* volt a legügyesebb, őt *Várszegi Zoltán* és *Koncz Róbert* követte. Nyereményként a szeptemberi pécsi Mecsek-rali előtt mindhárman tesztkörülmények között növelhetik az egekig adrenalinszintjüket Benik Focus WRC-jének, Kiss EVO VI-osának, illetve *Kővári Barna* Trabant 601-esének anyósülésén (a részletekről a 06-70-316-5294-es telefonon egyeztethetnek).

A ralitalálkozó a nyár végén, kissé más körülmények között folytatódik: augusztus 31-én a 3. sebességfesztiválra hivatalos a ralimezőny több tucat pilótája Komlóra.

Sz. Zs.

Sikerült a szezonkezdet

PMFC – Szolnoki MÁV-Neusiedler 3-1 (1-0)

Labdarúgó NB I. B, 1. forduló. Pécs, Újmecsekalja, 700 néző. V.: Szarka Z. 9. **PMFC:** Herbert 0 – Sipos 6, Dienes 7, Szekeres 6, Kulcsár 6 – Pest K. 6, Berdó 7, Márton 7, Horváth S. 6 (Závoda -, 71. p.), Revenco 5 (Máté -, 67. p.) – Horváth Gy. 6 (Sibalin -, 81. p.). Szakmai igazgató: Rónai István. **Szolnok:** Csirics 5 – Bajusz 4, Antal 5–2=3, Zahorecz 5, Müller 5 – Oláh 5 (Németh Gy. 5, 58. p.), Gradinariu 5, Novák 5, Pelles 5 – Kotula 4 (Kiss P. 5, 58. p.), Balla 4 (Szabó T. -, 75. p.). Edző: Vágó Attila.

Szögletarány: 8-4 (4-2).

Sárga lap: Balla (6. p., Revencót rúgta fel), Novák (16. p., Mártont vágta fel), Zahorecz (45. p., műesésért), Pelles (47. p., Berdót buktatta), Berdó (60. p., labdaelrúgásért), Gradinariu (78. p., Horváth Gy-t rúgta fel), Antal (82. p., Berdót húzta vissza), Kiss P. (90. p., Máté buktatásáért), Márton (92. p., labdaelrúgásért).

Kiállítva: Antal (92. p., a gólhelyzetben kitörő Mátét buktatta).

34. p.: Márton őrjítette meg jobb oldali kiugrásával és cseleivel a szolnoki védelmet, középre gurítását Berdó 7 méterről jobb belsővel helyezte a kapu bal oldalába **(1-0)**.

54. p.: Kulcsár jobb oldali szögletét Horváth S. 4 méterről fejelte a kapu közepébe **(2-0)**.

73. p.: Berdó bal oldali szögletének Csirics csúnyán alászaladt, Horváth Gy. zavartalanul bólinthatott 5 méterről a bal felső sarokba **(3-0)**.

87. p.: Kiss p. verekedte le magát a jobb oldalon az alapvonalig, középre gurításába Herbert még beleért, de Németh Gy. három lépésről a hálóba pofozta a labdát **(3-1)**.

Mindkét oldalon egy-egy nagy kimaradt helyzettel kezdődött a találkozó, majd fokozatosan a pécsiek vették át az irányítást. A szerény hazai mezőnyfölény gólá érett, de a szolnokiakat ez nem igazán paprikázta fel. A PMFC pedig továbbra is játszotta a maga eredményes játékát, szigorúan betartották a taktikai utasításokat, fegyelmezetten futballoztak. Ez eredményezte az újabb két találatot, és a mérkőzés végén ugyan szépített a vendégcsapat, de a baranyaiak örömét már nem tudták elrontani. Az egységes, szervezett képet mutató piros-feketék a játék szinte minden elemében felülmúlták az alföldieket, és vettek jó rajtot a 2002–2003-as NB I. B-s pontvadászatban.

Rónai István: *– Ezt a nagyszerű győzelmet a csapat Dárdai Balázs emlékének ajánlja. Gratulálok a fiúknak.*

Az idei első gól öröme

Vágó Attila: *– Rengeteg dolgunk van, hogy újra csapattá formálódjunk. A mai mérkőzésen megérdemelt hazai győzelem született.*

További eredmények: Balassagyarmat – BKV Előre 2-0, Nyíregyháza – Szombathely 1-0, Celldömölk – Kaposvár 3-2.

Előkészületi mérkőzések

Beremend – Belisce 2-2 (0-1)
Beremend, 100 néző. V.: Kövi. **G.:** Csizmadia (2), ill. Kovac, Dorkic.

Siklós – Harkány 2-2 (1-1)
Siklós, 50 néző. V.: Burgert. **G.:** Weinert (2), ill. Farkas (2).

Mohács – Nagyárpád 3-0 (2-0)
Mohács, 100 néző. V.: Rigó. **G.:** Balogh A. (2), Nagy E.

Dombóvár – PVSK 3-0 (1-0)
Dombóvár, 200 néző.

Bóly – Kozármisleny 1-1 (1-0)
Bóly, 100 néző. V.: Auth. **G.:** Göller, ill. Tóth Z.

Összeállította: Móczán Zoltán, Müller Károly, Horváth József, Horváth László, Pfilf László

Bodor nyert, Kürtösi utazik

Debrecenben véget ért az atléták országos bajnoksága, amely legtöbb számban az augusztus 6–11-i müncheni Eb-re is kvalifikált. Ám nem mindenütt, hiszen például a tízpróbázók itt rajthoz sem álltak, így a PVSK színeiben versenyző *Kürtösi* is csak a 110 gáton szerzett pontot. Igaz, ő ettől függetlenül – és mint a 31 tagú keret kihirdetése után kiderült, a pécsiek közül egyedüliként – kivívta a jogot a kontinensbajnoki megmérettetésre.

Klubtársát, *Bodor Olivért* ugyanakkor a zárónap egyik aranyérme kárpótolhatja az utazás elmaradásáért: *Freier Balázs* tanítványa az 5000 méteres síkfutásban ért 14:23,78 perc alatt leggyorsabban a célba. Ugyanebben a számban *Torjai László* a 6. helyen végzett. A pécsiek közül rajtuk kívül a női magasugrásban *Sárközy Szandra* végzett az első hatban: 165 centis teljesítménye a holtversenyes 5. helyhez volt elegendő. **(szz)**

Győzelemmel felérő vereség

Fehérgyarmat – PVTC-Vasas 5-4

Férfi tenisz Szuperliga, Fehérgyarmat. Pécsi győztesek: Varga K., Füle, Füle-Hultai és a Varga K.-Erdei páros.

A pécsiek Pécsett 6-3-ra nyertek a Fehérgyarmat ellen, így az összevetésben jobbak náluk és a csapatbajnokság élvonalában maradtak az első helyen.

H. L.

Bencsikék még esélyesek

A hét végén az olaszországi Genovában megkezdődött a 23 éven aluli, azaz a junior korosztály evezős-világbajnoksága.

A könnyűsúlyú egypárban versenyző *Stift Edit* és a *Czikó Viktória, Fekete Zsófia* kétpár egyformán megnyerte futamát, így már biztos résztvevője a vasárnapi döntőnek. Rajtuk kívül még három magyar egységnek (az egypárban induló két mohácsi evezősnek, *Bencsik Gábornak* és *Verőci Lídiának*, valamint a *Lőrinczi Péter, Szabó Kornél* alkotta könnyűsúlyú kétpárnak) van esélye a finálés szereplésre. Ezekben a számokban a mezőny nagy létszáma miatt vasárnap délelőtt még középdöntőket is rendeznek. **(szz)**

REV-COLOR
7624 Pécs, Tiborc utca 38.
Tel./Fax: 72/511-078; 72/511-079;
Mobil: 70/333-23-27; 70/333-23-26
REVCO márkakereskedés
Vakolatok, festékek, színkeverés
Időtálló, színtartó bevonat!
Utólagos hőszigetelés
• élvédők, polisztirol táblák, ragasztók
• dűbelek, üvegszövetháló, szerszámok
• szaktanácsadás
Akciós ajánlat:
Teljes hőszigetelő rendszerek
1.720 Ft/m²-től!
Áfás ár!
MEGHOSSZABBÍTVA DECEMBER 31-ig
REVCO

Postaautó Duna Rt. Pécs, Diósi út. 51.
Tel.: 72/510-503 Fax: 72/313-204
Munkafelvétel: hétfő–péntek: 07–15 óráig
• Ha műszaki vizsga, akkor Postaautó:
minden típus helyszíni vizsgáztatása csak 9.250 Ft!
• Ha zöldkártya, akkor Postaautó:
minden típus környezetvédelmi mérése soron kívül!
• Ha eredetiség vizsgálat, akkor Postaautó:
20% díjkedvezményen felül 3 liter
ARAL motorolajat adunk ajándékba!
Keressen bennünket, hogy biztos legyen benne!

Zala Bútor Rt.
Születésnapi akció!
július 27-től, augusztus 3-ig
Patinás hangulatú Zala Rusztik óraszekrényünk árából megrendelés esetén 100.000 Ft kedvezményt adunk.
Raktáron lévő termékeinket most 15 %-kal, exportból visszamaradt bútorainkat 20-30%-kal olcsóbban kínáljuk Önnek.
Térjen be hozzánk, és válasszon egy gyönyörű franciaágy takarót is rendkívül bő kínálatunkból, melyet most 10-30%-os engedménnyel ajánlunk.
Zala Bútor Márkabolt
Pécs, Király u. 69. Tel.:72/214-312
Akciós nyitvatartás: vasárnap kivételével, minden nap 9⁰⁰–17⁰⁰-ig

DAEWOO
TACUMA
A család ÚJ barátja
Üzemanyag-fogyasztás vegyes forgalomban (EEC 93/116): 8,3 l/100 km
CO_2 kibocsájtás: 193 g/km
Alapár: 3.990.000 Ft
DAEWOO CENTRUM Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. 7628 Pécs, Komlói út 111.
Tel.:72/238-467, 238-079 Nyitvatartás: H-P: 8-17-ig, Sz: 9-12-ig.

Reggel Dunántúli Napló
Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti lapja
Főszerkesztő: PAUSKA ZSOLT
Főszerkesztő-helyettes: DR. GRÜNWALD GÉZA
Felelős szerkesztők: NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR
Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
Kiadóvezető: MOLNÁR GYÖRGY
Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.
Terjesztés: BERECZKI PÉTER
Telefon: 72-505-008. Fax: 505-016
Hirdetés: NAGY GYÖNGYI
Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068
Felelős kiadó az ügyvezető igazgató,
A kiadó képviselője: LOMBOSI JENŐ
Készült a Déli Nyomda Kft.-ben: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480. Telefax: 72-332-099.
Felelős vezető: FUTÓ IMRE

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Terjeszti az Axel Springer-Magyarország Kft. Baranya Megyei Irodája saját árushálózatán keresztül és a Pannonhír Rt. értékesítési helyei. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., AS-Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

A hirdetések szövegét minden esetben a hirdető ügyfeleinktől készen kapjuk, ezért az abban foglaltakért a kiadó semmilyen anyagi, illetve jogi felelősséget nem vállal.

ORSZÁGOS APRÓHIRDETÉSEK

INGATLAN

EUROPA TÍPUSÚ

Könnyűszerkezetes családi lakóházak, hétvégi és nyaralóépületek, rövid gyártási és szerelési határidővel, közvetlen a gyártótól

szerkezetkészen: 49 000 Ft/m3
kulcsrakészen átlag: 95 000 Ft/m2
áfás áron,

kedvező fizetési feltételekkel megrendelhetők.
Szociálpolitikai kedvezmények igényelhetőek, hitelek ügyintézése megoldható.
Jelen hirdetés felmutatójának 2002. nov. 30-áig történő épületrendelés esetén 2 havi törlesztőrészletét 100 000 Ft erejéig átvállaljuk. További kamatmentes részletfizetési kedvezmények igényelhetők.
Kereskedelmi-Beruházó és Házépítő Kft., 1195 Bp., Hoffher Albert u. 4.
60/323 000, 60/341 582,
fax/tel.: 1/281 6394, 1/348 0069
8507

A dombóvári ipari parkban főút mellett összközműves rákötési lehetőséggel az alábbi szomszédos ingatlanok egyben, vagy külön ipari célra eladók: 3076 m² beépítetlen terület 7 M Ft, 2836 m² terület 280 m² 7 m belmagasságú épülettel 14 M Ft. Érd: munkaidőben 74/466 715, 18 h után: 74/462 830
8583

A dombóvári ipari parkban működő telephely 10 000 m² területtel és 850 m² épületegyüttessel eladó. Érd: 20/930 9296
8584

BEREKFÜRDŐN váll. üdülő eladó. 30/203 3734
8479

☎ ELADÓ Tápiószentmártonban, a Tápiószentmártoni úton a Zöld-fürdőtől 800 m-re 3 szintes nyaraló. 1/256 6831, 30/435 8950
8465

☎ GÁLOSFÁN, Kaposvár mellett kúria jellegű, 120 nm-es családi ház 5542 nm-es telken+ romos boros pince 3547 nm-es telken 11,5 M Ft-ért eladó vagy budapesti lakásra cserélhető. Tel: 70/319 6158
8563

IPARI épület kiadó eladó: 33 417 951, 30 203 3734
8478

☎ KÉTSZINTES, 4 szobás családi ház eladó, Nagyfüged, Gyöngyös mellett Érd: 30/488 3496
8417

☎ OROSZLÁNY szélén, Majki kastélytól 500 m-re, üdülőövezetben, horgásztó közelben, festői környezetben, főútvonal és reptér mellett 160 ezer nm, részben beépíthető, egybefüggő terület eladó, 800 Ft/nm. 34/364 125
8493

TISZAPALKONYA, Szegfű u. 22. alatt 404 nöl építési telek eladó. Érd: 52/370-127
8589

ÚJPEST, Káposztásmegyer I-en zöldövezeti, alacsony rezsijű, V. emeleti, 64 nm-es, 2,5 szobás, étkezős, vízórás panellakás sürgősen eladó. 20/911 2030
8438

VELENCÉN, frekventált helyen lévő 185 nm-es ház, 145 nöl-es telken családi okok miatt sürgősen eladó. Irányár: 23 M. Tel: 70/214 2605
8558

☎ ÚJPALOTA legelején eladó 3 szobás, 73 nm-es, erkélyes, tölgyfaparkettás, kövezett, csendes, telefonos öröklakás, jó közlekedési körülmények. Iá: 10 M Ft. Érd: 1/410 2390 10-17 h között, ill. 06-20/576 9148 10-től bármikor
8500

☎ ZUGLÓI, zöldövezeti 70 nm társasházi lakás eladó. 30/406 2639
8455

☎ 500 nöl-es panorámás telek Honton 600 000 Ft-ért eladó. 1/285 3226, 20/961 9474
8588

JÁRMŰ

BSS 3 tengelyes pót bontásra: 30/955 7782
8551

AUTÓHITEL!
20%-TÓL! Telefon: 06-30/956 8338
8248

KEDVEZMÉNYES autókölcsönzés! 5000 Ft/nap 1 hétig, 4000 Ft/nap 1 hónapig, 3000 Ft/nap 1 hónaptól, 8+1 személyes mikrobusz 10 000 Ft/nap kilométer korlátozás nélkül BELFÖLDÖN. Telefon: 20/387 1871
8267

☎ FORD Transitokat vásárolnánk készpénzért tulajdonostól. Tel: 30/218 0787
6075

IFA billenős lassújármű: 30/955 7782
8555

IFA terepes billencs 8.3-as póttal, MTZ 80. kisfülkés, Lada 1500 85-ös. 20/415-5640
8565

MÉHÉSZNEK eladó IFA W-50. terepes fixes, hosszúplatós. 30/406 6750
8566

MERCÉDESZ 123/200D lejárt műszakival és egy UAZ első híd eladó. 70/239 1281
8530

OPEL Astrát veszek. Céges is érdekel. 70/310 0811, 20/934 0106
8260

OPEL Corsa 1.2 99. évj. eladó. 76/441-436
8585

PLATÓS és zárt Zsuk lassújármű: 30/955-7782
8549

VW diesel Passatok 93-99-ig. 20/941-6184
8576

1994-ES Mercedes nyerges billenős Casboher félpóttal eladó: 30/955-7782
8546

6 tonnás IFA fix pót műszaki nélkül eladó: 30/955-7782
8550

HASZONGÉPJÁRMŰ

IFA W50 terepes billenős 720 ezer Ft, eladó. 30/300-6182
8548

ZETOR 12145 KCR 5010 daruval eladó, 1,9 millió. 30/300-6182
8545

GÉPEK

ELADÓK: ekék, Class 105-re lánctalp, bálázó, cukorrépa gépsorok. Érd.: 56/334-129, 56/334-065.
8575

HW 6011. pótkocsi, Csepel motoros kompresszor homokszóró felszereléssel és egyéb mezőgazdasági gépek eladók. 20/958-2449
8568

JOHN-DEERE lánctalpas árokásós homlokrakodóval eladó: 30/955-7782
8553

☎ KER-VENDÉGL. gépker. 20/9734508, 87/413284
8373

KISTRAKTOROK japán szállítmányunk megérkezett! Importőrtől Kiskunhalas. 30/3703-877
8515

KVERNELAND eke/4 váltvaforgatós eladó. 30/300-6182
8547

MTZ-80 bálarakodóval: 30/955-7782
8554

MTZ 50 bontva fődarabonként vagy kisebb-nagyobb alkatrészként eladó. 20/544-7702
8560

SVÁJCI gépek Létavértesről. Gréder kitűnő állapotban, Poclain lánctalpasok, gumikerekes forgórakodók, csavarkompresszor eladó. Érdeklődni: 30/963-7778
8514

T-174/1 Weimar eladó: 30/955-7782
8552

GÉPALKATRÉSZ

☎ RAKODÓGÉP alkatrészeket vennék azonnali fizetéssel. 30/948-7413, 96/523-375
8580

MEZŐGAZDASÁG

☎ MADÁRRIASZTÓ „ műsas" 1-4 hektár területre. Ára: 7 990 Ft+ügs. Telefon: 30/946-7970
6956

☎ MAJOR eladó. 9 istálló, víztorony, 5 hektár bekerítve. 20/925-5411
8405

ÁLLÁST KÍNÁL

EGÉSZSÉGVÉDELEM területén táplálkozással kapcsolatos munkalehetőség! Tel.: 30/265-7817
8200

cora Budakalász

FELVÉTELT HIRDET AZ ALÁBBI MUNKAKÖRÖKBE:

- HENTES
- PÉK
- CUKRÁSZ

Tartozzon ön is egy nagy múltú cég munkatársai közé!

HIGGYE EL, MEGÉRI!

Érdeklődni lehet a 06-26/541-553-as telefonszámon.

Fényképpel ellátott önéletrajzát az alábbi címen várjuk:

Magyar Hipermarket Kft.
2011, Budakalász, Omszk park 1.
Fax: 06-26/541-552
8375

☎ ESŐKABÁT hegesztésre géppel rendelkező bedolgozókat keresünk. Sürgős! 1/320-5005
8579

☎ FIATAL végzős kertész fiúk, lányok!Lelkes kert és növény érdeklődésű társainkat keressük kertépítés, kertápolás céljából.Teljes munkaidő jelentk., információt cserélni. Újvári Virág.Hívásodat várjuk. 30/2571356
8382

☎ MUNKAFELVÉTEL! Megbízható kereszténye-ket keresünk. 30/999-5296
8448

SZENNYVÍZCSATORNA építésben jártas szakmunkást, vidéki munkahelyre felveszünk. Jelentkezni személyesen WOLF KFT., Tata, Bacsó B. u. 37. 2002. július 29., 9 órakor.
8578

☎ TERÜLETI képviselőt, mozgó kereskedőt keresünk általunk gyártott háztartás-vegyipari termékek piacának bővítésére. Jelentkezni: 24/470-225. Érdeklődni: 30/853-1179
8436

☎ XV.ker. munkahely,Billerbeck Kft. varrónőket keres.1/3051055 Bp., Szántóföld út 2/b.
8580

TÁRSKERESÉS

☎ KÉK Laguna igényes társközvetítő ügynökség várja hívását. 20/480-5321, 1/318-3071
8402

☎ KERESZTÉNY szemléletű társkereső iroda korosztálytól függetlenül bárkinek szeretettel. 76/413-871, 30/439-5839, de. 10-19 óráig
8435

☎ TÁJÉKOZTATÓNKAT meghallgathatja: 30/972-4988, kérheti SMS-ben címére! "Júlia"
6238

HÖLGYEIM!
Keressék társukat külföldön!
1+1 WEST-KONTAKT. TEL: 201-5372.
8405

GONDOZÁS

☎ IDŐSEK részére őszi beköltözéssel egy apartman lekötheto budakeszi saját családi házunkban, vallásos családnál, kedvező feltételekkel. 30/390-4218
8534

☎ KÁLI-MEDENCÉBEN, festői környezetben nyíló öregek otthonába érdeklődők jelentkezését várjuk! Tel: 70/225-3793
8506

OKTATÁS

☎ ÉRETTSÉGIZŐK! Továbbtanulás. Garabonciás SZKI. Összel Bp., 3 megyeszékhelyen (Békéscsaba, Veszprém, Szekszárd) indul 2 éves iskolarendszerű multimédia, gazd.-informatikus, kiadványszerkesztő OKJ képesítést nyújtó szak. 344-7000 www.talentumkft.hu
8503

UTAZÁS

BALATONBOGLÁRÓN szobák, Igal-gyógyfürdőnél apartmanok kiadók, 70/218-7823
8112

Isztria tours
7621 Pécs, Ferencesek u. 6.
Tel: +36-72/215-686, 516-102, fax: +36-72/210-798
E-mail: pisztri@axelero.hu Internet: http://www.isztria-pecs.hu

Last Minute

LAKÓKOCSIS ÜDÜLÉS!

Közép-Dalmáciában a Murter-szigeten, 4 fős lakókocsikban, a Jezera camping****-ben. A lakókocsik felszereltsége: elő-sátor, sörsátor, hintaágy, kerti bútor, hűtő, fagyasztóláda, teljes konyhai felszerelés. A campingben a lakókocsik a tengertől 50-100 m-re vannak.

2002. 08. 04-14-ig 120 000 Ft/kocsi/10 nap
2002. 08. 14-24-ig 120 000 Ft/kocsi/10 nap
2002. 08. 24-31-ig 77 000 Ft/kocsi/ 7 nap

Amíg a készlet tart!

PRÓBÁLJA KI ÖNMAGÁT!

Nyaraljon az Isztria egyik legrégebbi városában Porecben, és vegyen részt a poreci őbölátúszáson. Az úszást követően sem hagyják pihenni az utasokat a szervezők, hiszen még két-három színpadon koncertek, fesztiválok kerülnek megrendezésre.

Elhelyezés:
Apartmanokban már 18 500 Ft-tól/fő/hét
Szállodában, félpanzióval már 25 000 Ft/fő/hét
2002. 09. 06-13-ig egy hét
2002. 09. 06-11-ig 5 éj/6 nap

További egyeztetés érdekében hívja irodánkat! Pécs, Ferencesek u. 6. Tel: 72/516-102
8375

SZAJKI FOGADÓ!
Kellemes kikapcsolódás egész évben!
Fürdési, túrázási, lovaglási lehetőségek.
Tel: 95/460-313
8517

Személyszállítás SVÁJCBA és MÜNCHENBE,
klímás mikrobusszal.
30/951-9658
8434

AKCIÓS NYÁRI ÜDÜLÉS KISKUNHALASON
a gyógyfürdő melletti Csipke Szállodában!
Ár: 21 000 Ft/fő/hét éj (kétágyas elhelyezéssel).
Fél- és teljes panzió igényelhető! Tel: 06-77/421-455
8375

KÉK TENGER, SZIKRÁZÓ NAPSÜTÉS CSODÁLATOS NYÁR!
BIBIONE – OLASZORSZÁG
(Velence mellett)
NYARALJON VELÜNK, MEGLÁTJA, VISSZATÉR HOZZÁNK!
Tengerpart, napfény, kikapcsolódás.
Szolid árak – ingyen katalógus!
Beszélünk magyarul! Közvetlen kapcsolat!
VASÁRNAP IS NYITVA
Információ és szállásfoglalás:
Boreal Turista Iroda
SZONDI GABRIELLA
9-13h-ig és 14-18h-ig
Tel.: 0039/0431 430428
Fax: 0039/0431 437043
8313

A NYÁR SLÁGERE AZ ADRIÁN
MONTENEGRO
9 ÉJ FÉLPANZIÓVAL
július, augusztus
35.100,- Ft/fő
szeptember
23.400,- Ft/fő
MISTRAL UTAZÁSI IRODA
Kecskemét, Zimay u. 16.
Tel/Fax: 76/481-614
8305

ALBÉRLETET KÍNÁL

KOMÁROMBAN, a Tó utcában 4 szobás családi ház berendezve kiadó. Bérleti díj 100000 Ft/hó. Érdeklődni: 34/341-600
8577

PÉNZPIAC

☎ KÁRPÓTLÁSJEGY vétel. 327-5748, 20/971-5845
6175

ÁLLAT

ANYABIRKA fiatalok 16 db eladó. Irányár: 19 E Ft/db. 77/486-050, este
8536

FAJTATISZTA pulikölyök eladó. 30/513-2017
8542

☎ FEKETE komondor tenyésztéshez tenyésztői társakat keresek. 87/411-273
8581

☎ KIS spitz kölykök eladók fehér színben. Érdeklődni: 22/363-843
8427

MAGYARTARKA vemhes és szűz üszök eladók. Irányár: 200.000 Ft+ÁFA É.: 30/293-6472
8499

STRUCC csirkék eladók. 30/2180-668.
8507

SZŐKE mangalica választási malacok fajtatiszta, törzskönyves állományból és ugyanitt egy 100 kg-os mangalica hízó eladó. Kolesztrinben szegény, tápmentes biosertés fajta. 78/321-839, 70/285-0342.
8541

VÁGÓBIKÁKAT felvásárolok 5-8 q-ig. 30/229-6139
8582

SZOLGÁLTATÁS

FENG-SHUI
OKTATÁS-FELMÉRÉS
Eszközök
Földsugárzás-elektroszmog
Mérés-védelem
PA-BO Bt. 06-309-404793
www.fengshui.hu
7854

ABLAKSZIGETELÉS garanciával. 20/374-7956
8528

☎ ADÓSSÁGBEHAJTÁS törvényesen! Cégeknek, vállalkozóknak, magánszemélyeknek. Hortulanus Kft., hort@westel900.net, 30/371-7629
8512

☎ ÉHEZÉSMENTES fogyás. Tel: 56/412-032
3714

-50%
tetoválás és pigmentfolt-eltávolítás, naracsbőrkezelés
EPILASER
LÉZERKLINIKA
Tel.: 06-30/20-22-777
7947

R&S
VISZONTELADÓK, VENDÉGLÁTÓSOK!
Schott Zwiesel kristálypoharak,
Karlovy Vary,
Seltmann hotelporcelánok,
Spring melegentartók,
égőpaszta, inox és ezüst tisztítószerek
széles választékát kínálja
generalimportőrtől
az R & S Kft.
Címünk: 1138 Budapest, Váci út 177.
Tel.: 350-7124, 350-1112
Fax: 350-0676
1244

FÜRDŐKÁDAK újrazománcozása! 70/223-8864
8574

HÁZSZIGETELÉS garanciával. 06/40/39-40-41
8372

MINDENFÉLE lakatosmunkát vállalok. Kerítések, teraszok, színek. 60/397-405
8569

NEDVES házak szigetelése bontás nélkül garanciával. Aquapol, 06/40-394-041
8540

☎ ÓRAKLINIKA! Baross u.59. 3033093,70/2115779
5892

☎ RENDKÍVÜLI jövedelmet biztosító gipszstukkógyártó technológia teljes felszereltséggel, betanítással, mélyen áron alul, bruttó 700 E Ft-ért eladó 52/411-587, 30/903-8217
8513

☎ TÚRAVITORLÁS bérelhető! 26 láb hosszú, jól felszerelt, b.füredi kikötőhely 30/4114254
8516

☎ VÍZIJÁCINT, kagylótutaj, hídőr, óriási vízipálmák eladók. 94/352-552
8332

SZÁMÍTÁSTECHNIKA

☎ ÜRES nyomtató patronokat és lézerkazettákat vásárolok, magas áron. 30/994-1147
8535

VEGYES

GÉPRONGY mennyiségtől függően 100-200 Ft/kg eladó. 30/277-9897
8428

HOLLAND válogatott bálásruha mennyiségtől függően 200-300 Ft/kg eladó. Nagy mennyiségben is. 30/277-9897
8429

SERTÉSFELVÁSÁRLÁS! 60/397-405
8520

☎ SZÁRAZ kenyeret zuglói péküzem nagy mennyiségben rendszeresen eladna. Tel: 30/242-6977
8194

TERMÉNYFELHORDÓ csigák 0115, 0135 méretben megrendelhetők: 70/210-4000
8412

ÚJ parádés lószerszám 8 db fonott sallanggal, valamint nagy rakterületű, könnyű gumis lovaskocsi eladó. Érd.: 37/389-718
8526

20-30 t-ás hídmérleget vennék. 30/943-2472
8537

RÉGISÉG

☎ AUKCIÓS ház! Korrekt áron értékesíthet festményt, bútort, műtárgyat, ezüstöt, arany ékszert, porcelánt, régiséget, hagyatékot. Kiemelt áron vásárolunk herendi készleteket. 1/3371601; 20/9720232; www.pethogaleria.hu, Pethő Galéria Bp.1051, József A.u.10
6024

☎ HÁBORÚ előtti rádiókat, szakirod.-t, alkatrészt vásárolok. 1/386-0297, 30/948-4973
5617

☎ MAGYAR festők képei eladók. 30/240-3076
6153

☎ RÉSZVÉNYEK, kitüntetések, régi papír- és fémpénzek, képeslapok, szükségpénzek, régi könyvek, iratok vétele. 1/215-4693
7116

VÁLLALKOZÁS

☎ BEVEZETETT, üzemelő panziót, szállodát, más vendéglátóegységet bérelnék 30/967-0901
8204

HARISNYAFÉLÉT gyártótól! 1/250-2096
6021

☎ KERESKEDŐKET, vásározókat, piacozókat keresünk microplüss dísz- és ülőpárnák forgalmazására. Postán is szállítunk. 70/224-0303
8559

VÉGREHAJTÁS alatt álló ingatlanok kiváltása, tőkeigényes ingatlan-, gépjárműfedezetre, ingatlanzálog, lízing, visszlízing. Tel: 23/421-694, 30/342-3509
7270

HANGSZER

☎ BÖSENDORFER, Blüthner, Bechstein vagy Förster típusú zongorát vásárolnék. Felújításra szorulót is! 87/510-566, 30/989-0760
8533

☎ HASZNÁLT és új hangszerek vására, adásvétel VI. Király u.24 10-13, 14-18. 1/3512125
5828

HEGEDŰT, csellót vennék. 34/427-076
8538

RUHÁZAT

☎ KISLÁBÚ nők cipőüzlete új modellekkel várja vásárlóit. 1077 Bp., Wesselényi u. 19. Tel: 268-9661, 20/962-0553
3505

☎ VÁLOGATOTT import bálás ruha helyhiány miatt, olcsón eladó. Kb. 5 q I-II. osztályú, 50 E Ft-ért. 29/448-086, 20/517-6112
8449

KÖNYV

☎ ANTIKVÁR felvásárlóközpont vásárol régi könyveket, könyvgyűjteményeket, azonnali díjtalan kiszállás. 1/340-3760, 1/354-0978
5320

☎ DELIKÁTKÖNYV-GYŰJTEMÉNY csak egyben eladó. Ár: 500 Ft. 30/957-3696
8531

HIRDETMÉNY

Pénztárgép Bp., Pest megye!
Adás-vétel, Szerviz, Kellékellátás!
28/496-629, 20/966-1964
Régi gép beszámítása-csere!
8467

ÉPÍTKEZÉSHEZ TELJES ANYAG BIZTOSÍTÁS, KITŰNŐ ÁRAKKAL TERVEZÉS, KIVITELEZÉS
Kérje ajánlatunkat!
Atlasz Logisztika Bt.
Nagyfüged, Köztársaság út 10 Tel: 20/414-8169
8467

Folytatás a 15. oldalon

Vasárnap Reggel-apró-megrendelőkupon

A legnagyobb példányszámú vasárnapi országos lapban

Hirdetési áraink:
Lakossági hirdetések: 450 Ft/sor
Közületi hirdetések és közlemények: 650 Ft/sor, 1 sor = 42 betűhely
Kis keretes hirdetés: 300 Ft/hasábmilliméter + ÁFA.
A hirdetés árát postai utalványon vagy személyesen, készpénzzel fizetheti be!

Név: .....
Cím: .....
Irányítószám: ..... **Telefon:** .....
A hirdetés szövege:

Töltse ki és hozza be vagy küldje vissza az alábbi címre:
1122 Budapest, Városmajor u. 11.
Hirdetését telefonon is feladhatja: 488-5765, fax: 488-5769

Mónika pipázni készül

Ha a magyar férfiakat valaki megkérdezné, hogy szeretnének-e a Vörös-tengerben angolnaszerű halként úszkálni, a válaszolók nagy többsége vélhetőleg határozott nemmel felelne. Ám ha hozzátennénk, hogy Mónikát, az RTL Klub népszerű kibeszélő show-jának műsorvezetőjét nemrég a kérdéses helyszínen épp egy ilyen hal kis híján lesmárolta, minden bizonnyal sokak álláspontja hirtelen megváltozna.

Erdélyi Mónika
Születési hely: Budapest
Családi állapot: elvált, egy 7 éves lánya van
Iskola: a külkereskedelmi főiskolán külkereskedelmi üzemgazdászként végzett
Pályája: 1998 szeptemberétől a Budapest Tv munkatársa, 1998 decemberétől a tv2 műsorvezetője, majd hírszerkesztője, 2001 tavaszától az RTL Klub Mónika show című műsorának vezetője

■ Mónika a párjával és kislányával idén nyáron Jordániába utazott. Az egzotikus országot mostanság kezdik felfedezni a turisták, s ebben éppenséggel mi, magyarok járunk az élen.

– Sokfelé jártunk és rengeteg magyar szót hallottunk – mesélte Mónika. – Úgy látszik, a turizmus területén is a szemfüles nemzetek közé tartozunk, mivel Jordánia csak nemrég lett felkapott helyszín. Már gondoltam is arra, hogy aki a jövőbeni divatos üdülőhelyekre kíváncsi, csak figyelje meg, hová utaznak a magyarok...

Mónikáék gazdag programot állítottak össze maguknak. Meglátogattak egy középkori erődöt, barangoltak a sziklába vésett város, Petra monumentális oszlopai között, s egy hajókirándulás erejéig még búvárkodtak is.

– Na nem kell valami komoly dologra gondolni, kaptunk egy-egy pár békauszonyt, meg légzőpipát, s máris csobbanhattunk – mondta Mónika. – Az egyiptomi partok mentén, a Fáraó-sziget közelében horgonyoztunk le, ahol olyan gazdag a tenger élővilága, hogy még a magamfajta „kocabúvár" is elboldogul. Csak bele kellett merítenem az arcom a vízbe, s máris ezer fajta színű és formájú halban és egyéb furcsa teremtményekben gyönyörködhettem. Olyan szép volt, hogy bár kék-lila voltam és vacogtam, de még mindig nem akartam visszamenni a fedélzetre.

Mónikát ekkor érte a már föntebb említett lelki megrázkódtatás. Oldalt nézve taposta a vizet, s amikor előrepillantott, azt látta, hogy néhány centire az arcától egy angolnaszerű hal bámul rá.

– Először azt hittem, leharapja az orromat. Aztán kis híján összecsókolóztunk – idézte fel a hal számára valószínűleg közömbös, ám neki borzongató élményt a műsorvezető. – Hirtelen azt sem tudtam, mit tegyek. Ám a hal szerencsére az utolsó pillanatban kitért.

Mónikát Jordániában sem kerülték el a kalandok. Róla például többször is azt hitték, hogy arab.

– A bőröm kicsit kreol, ezért mindenki libanoninak hitt, amit sokan azért furcsálltak, mivel ott a nők csadorban fürdenek, én pedig a megszokott módon strandoltam. De az igazán megtévesztő látványt a kislányom nyújtotta: ő ugyanis hasonlít rám, s még vettünk is neki egy teljes helyi népviseletet, amit persze rögtön hordani kezdett. Az még csak hagyján, hogy azután a játszótéren a helyi gyerekek hiába próbáltak vele szót érteni, de a bazárban is csak néztek, s láttam a szemükön, hogy nem értik: mit keres egy farmernadrágos nővel egy arab kislány?

A nyaralás emlékezetes pillanata volt még a beduin táborban tett látogatás, amikor a műsorvezetőt és családját földben sült báránnyal kínálták. Mónika ugyan nem szereti ezt a fajta húst, de állítja: ez kivételesen vajpuha és mennyei ízű volt. Emlékként vettek egy tevét – no, persze csak kisméretűt és fából faragottat, valamint egy vízipipát.

– Ez utóbbi egyelőre még csak dísz, de tervezzük a kipróbálását, vettünk hozzá dohányt is – mondta Mónika. – A nevezetes kísérletre valószínűleg egy baráti összejövetel alkalmával kerül sor, mivel a vízipipának több csutorája is van. Biztos jópofa lesz, ahogy majd pöfékelünk...

Ami pedig a show-t illeti: annak a nyár végén természetesen folytatódnia kell. A munka augusztus közepén kezdődik, s a hónap utolsó napjaiban már láthatják is a nézők az első adást.

D. T.

HÍREK

Szirtes és a fantom

■ Szirtes Tamásnak, a Madách Színház rendezőjének 16 éves vágya válik valóra: a teátrum megkapta a minden idők egyik leghíresebb zenés darabjának, Az Operaház fantomjának játszási jogát. Sir Andrew Lloyd Webber ráadásul hozzájárult a teljesen szabad feldolgozáshoz. Hajdan az Operaház is pályázott a produkcióra, ám akkor kikötés volt az eredeti műnek megfelelő díszlet, köztük egy különleges óriás csillár, ami magában horribilis költségűvé tette volna a színrevitelt. „Talán a még ma is futó Macskák és más Webber-művek sikere miatt kerültünk kivételezett helyzetbe" – mondja a rendező.

A császári pár köszöni Martonnak...

■ Marton László leghíresebb szobra Tokióban áll. A Kis királylányt még egy két évvel ezelőtti magyar kiállítás után hagyta kinn annak örömére, hogy a seregszemlét megnyitó Takamaro herceggel és feleségével jól elbeszélgettek a magyar történelemről és vallásról. A japán császári pár magyarországi látogatása alatt ragaszkodott a találkozáshoz, s egyúttal felkérték a mestert egy Japánban felállítandó köztéri szobor megalkotására.

Mit üzen a rádió 900 adásban?

■ Kilencszázadik adásához érkezett a Magyar Rádió történetének legrégebbi műsora, a Mit üzen a rádió?, amelynek szignálja 1926 májusában hangzott fel először. A Magyar Rádió volt az első a világon, amely a közönség leveleire élő szóval válaszolt. A műsort alkalmanként 200 ezren hallgatják. Jelenlegi szerkesztője Barra Mária, s a nagy elődök sorában találjuk Kerényi Máriát, majd a jogász Szegő Tamást, akinek nevével halála után a műfaj képviselőinek újságírói díjat alapítottak.

A Rajkók aranylemeze

■ A Rajkó zenekar nemrég tartotta 50. születésnapi koncertjét, s a Hungaroton az évforduló alkalmából Csárdásrapszódia címen kiadta egy CD-re felvett anyagát, amely máris aranypéldányszámban fogyott. A legfiatalabbakkal együtt vgadtak az alapítók, Berki Béla, Lendvai Csócsi József, Szuki József. A Rajkókra egy nagy Operaházi koncert is vár, amelyet 26 ország televíziója közvetít.

Ponyvafilm és történelem

■ A hétvégén felakasztották Eperjes Károlyt. Zlatkó Szaracsevics, a híres kézilabdabajnok alakította hóhérát, mint a betyáralvezér Milfait Ferkónak. Ezzel véget is ért a Veszprémben a Sobri Jóskáról szóló új magyar történelmi ponyvafilm felvételeinek java, az első 53 lelkes nap. A hatrészes tévéfilmnek már csak egy őszi csatajelenete van hátra. Rendezője, Novák Emil minden lehetséges forrás után járva azóta kutatta a hírhedt rablóvezér rejtélyes történetét. A produkciónak 101 kiosztott szerepe van. Sobrit Szarvas Attila, a Kecskeméti Katona József Színház fiatal tehetsége alakítja mellette olyan patinás nevek köszönnek a stáblistán, mint Törőcsik Mari, Zenthe Ferenc, Tordy Géza, vagy Bitskey Tibor. Sok emlékeztes történelmi alak megformálója. **Bitskey Tibor** a filmben a halálos ítéletet is hozó Kopátsi főbírót játssza.

– Milfaitot vallatom a bíróságon – mondja. – Izgalmas és majdnem humánus beszélgetés, „tudjuk, kik vagytok, miket csináltatok", aztán Sobriról faggatom. Évek óta nem filmeztem, így nagyon örültem a felkérésnek.

Ferrari Violetta nosztalgiái

■ – Bátor vállalkozás volt Huszti Péternek nő „animátorának" vállalkoznia – állapította meg **Ferrari Violetta**, a Madách Színház új darabjáról, az idős színészek otthonáról szóló Forgószínpad rendezéséről. – Bajza Viktória, aki Psota Irén öltöztetőnőjét játssza, mesélte, hogy bár a próbán mindenkinek más volt a „hasfájása", Huszti rezzenéstelen viselte, csak estefelé kezdett pirosodni az arca. Ráadásul feleségétől, Piros Ildikótól most otthon hallja, hogy legalább megtanulta, nem lehet a nőknek büntetlenül dirigálni...

Ferrari Violettát is felkérték a Forgószínpad egy szerepére, ám ő már nem akar többé színpadra lépni. Ami nosztalgia elfogta, azt elsősorban Békés Itala játéka jelentette számára s Zenthe Ferencé, a régi-régi filmpartneré a legendás 2x2 néha 5-ből. Kivel, mint az előadás férfi szereplőjével, egyedül nem lehetett gond...

■ Huszonhat éves, három hete jelent meg a könyve – tiniknek szóló „trendi" írása –, az Apám beájulna, és már hatodik a könyv-Top 10-en. Hja, annak akinek ilyen jó neve van: Salinger... Ugyan korábbi próbálkozásánál mondták neki egy kiadónál, hogy ezzel a névvel már írt valaki regényt. Azóta is értesítik...

– A mai fiatalok alig ismerik Salingert, úgy látszik egy generáció olvasmánya volt a Zabhegyező – fűzi hozzá **Salinger Richárd**. – A nevem is úgy lett, hogy apám poénnak szánta. Eredetileg Schallinger volt és mindig rosszul írták, emiatt nem kapta meg táviratait, meg színésznek lenni ilyen névvel...

Salinger: apám beájulna

Hősnői 17 évesek a Balatontól Barcelonáig sok-sok fiúkapcsolaton keresztül keresik a helyüket. Igazi korfigurák. A szlengben, s hogy utazóregény, még hasonlít is a Zabhegyezőre, csak éppen annyira maibb, „megaciki", hogy egy tinilányos apa tényleg beájul tőle... Két rendező máris szívesen filmre vinné. Salinger mindenesetre készül a forgatókönyvre, mert amúgy polihisztor, látja regényét képekben. A Viva zenetévébe már meghívták, kerítsen köré irodalmi műsort, körülbelül olyan töltettel, lehet, hogy az irodalomóra rossz, de olvasni jó! Írni pedig mindenképp. Richárdunk egy magazinnál foglalkozott utazás, szerelmi iskola rovatokkal, most a magyar és amerikai iskolákat elemzi, mindene a dráma, Stég című darabja sikerrel futott az Egyetemi Színpadon, majd a Merlinben. Mikor rájött, mégsem él meg csak a drámából, ráállt a reklámszövegekre, néhány filmes produkció gegmanje, társtulaj egy vitorláskölcsönzőben, kiadójának, az Ulpius-háznak, melynek irodalmi tanácsadója, ám az év felfedezettjével három regényre is szerződést kötöttek.

– Már karácsonyra szeretnék az elsőt, de jó, hogy ha jövőre meglesz, pedig nem köt család, teljesen független vagyok, szeretném én a hosszabb kapcsolatokat, ha működnének. Tartós kapcsolatra „beájulnának" tőlem.... **(SIPKA)**

Faludy: feleségeim története

Különleges lakodalomba voltunk hivatalosak a héten – két verset író ember talált egymásra, Faludy György és Kovács Fanny, akik közé a hatvannégy év korkülönbség se állhatott. A nem mindennapi eseménynek több ismert személy is tanúja volt, a lagzi jó hangulatban telt. A 91 éves költőt pihentetőül megkértük egy kis feleséglajstromra, hiszen Fanny már a negyedik a sorban.

■ – A nők fiatal koromban a szerelmet, a lehetőségeket jelentették – vallotta a költő. – Nagyon vonzódtam a telt idomú lányok iránt, akik egy-egy mosollyal le tudtak venni a lábamról. Gyorsan meggyúló természet voltam, aki aztán sokáig lángolt. Sok szerelmes költeményem született akkoriban.

– Önnél ezek szerint a nők központi szerepet játszottak?

– Mindig! Vagy a nő, vagy a szerelem, vagy mind a kettő. Lehet, hogy szerencsés alkat vagyok. Kellett, hogy más miatt szenvedjek ebben az életben, mint a szerelem miatt. A háború, az éhség, a büntetőtábor jutott nekem osztályrészül. Szinte vágyódtam az irodalmi szenvedésre, mert a boldogságról nem lehet jó verset írni. Danténál olvashatatlan unalom a mennyország, míg a pokol leírása remekmű!

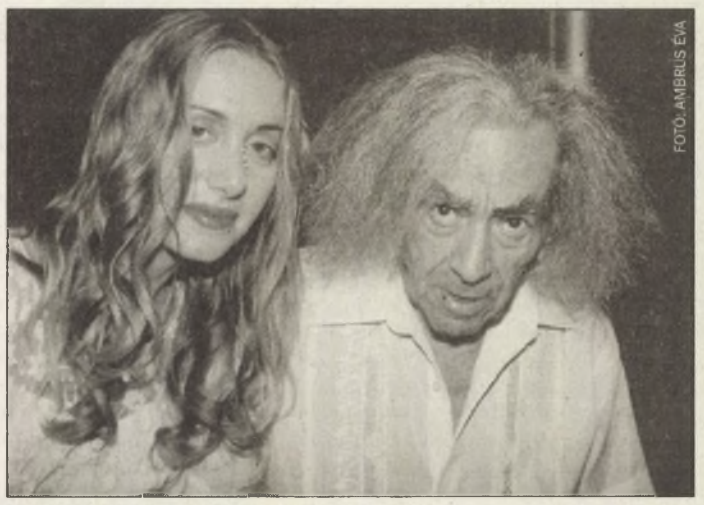
– Nem spórolt a vaskos kifejezésekkel. Fél évszázaddal ezelőtt hogyan engedhette meg magának, hogy nevén nevezzen mindent a szerelemben.

– Sokat kellett harcolnom azért. Elvetettem minden álszemérmet, ami akkoriban dívott Magyarországon. Nem voltam trágár, mint Villon, pedig azzal vádoltak. Mindig erotikus és nem trágár verset szerettem volna írni. Néhányat sikerült is, de az újságírók, az ítészek ezt nem tűrték. A közönség minden rétege sem. Persze jócskán akadtak kivételek, akik falták az én soraimat. A feleségem például sokat segített, de a többi nőrokonom is arra ösztökélt akkoriban, hogy írjak szerelmes verseket a tőlem megszokott szemtelenséggel és kegyetlenséggel.

– Hogyan emlékszik vissza a feleségeire?

– Három feleségem volt, de az egyik nem számít, mert csupán az angol állampolgárságért vettem el, amolyan érdekházasságból. Az első „igazit" nagyon szép nőnek tartották, olyannyira, hogy nem lehetett magára hagyni. Egyszer Párizsban beugrottam egy üzletbe, ő pedig kint várakozott rám az utcán, mikor kiléptem, nyolc férfi vette körül. Én mindig is sovány, törékeny alkat voltam, különösen a francia emigrációban, hiszen sokszor nem volt mit enni. Ezt csak azért mondom, mert a feleségem azzal állt elő, hogy „pofozd fel ezeket az embereket!" Nyolc tagba szakadt férfit! Hát, lemondtam erről a feladatról... Állandóan őrködni kellett rá, annyira feltűnő jelenség volt, és még riszálta is hozzá a fenekét. Csak azért éltünk együtt nyolc évig, mert az emigráció hét évig tartott és egy aszszonyt mégsem lehet otthagyni egyedül egy idegen országban.

A második feleségem, Zsuzsa igen kitűnő asszony volt; és remek újságíró. Sajnos tíz évi boldog házasság után a rák végzett vele. Őhozzá sok szerelmes verset írtam annak idején, sőt még a halálos ágyán is verseltem. A közönségnek azonban mind a mai napig nem tudom kiadni, mert ez olyan fájdalmas nekem. A harmadik igazi feleségem, Fanny pedig maga a csoda. Értelmes lány, a kedvességével, kitartásával ragadott meg. Miután semmi vagyonom nincs, bebizonyította, hogy csak magamért szeret, hát nem szeretetre méltó?



FOTÓ: AMBRUS ÉVA

Faludy és Fanny most nem mennek nászútra

Az ifjú pár nem gondolhat a nászútra, mert a költő verseskötetén dolgozik. Szeptember végéig nyomdába kell adnia a kéziratot, addig új múzsájának (aki maga is költő) csupán egy feladata van: néha-néha homlokon csókolni...

TEMESI LÁSZLÓ

HÍREK

Adómentes norvég dízel

■ Senkit se tévesszen meg a látszat, amely szerint Norvégia a dízelüzemanyag eldorádója! – figyelmeztet a legnagyobb német autósklub, az ADAC. Az olcsó dízelt ugyanis nem a külföldieknek találták ki. Az adómentes ásványolaj-származékot csak a norvég mezőgazdasági, katonai járművek vezetői, halászhajó-tulajdonosok tölthetik járműveik tankjába. Az ipari felhasználók ugyancsak ezen az áron vehetik a dízelt az észak-európai királyságban.

Jön a Mini Cooper S

■ Magyarországon is bemutatták a Mini Cooper S típusát. A rendezvény díszvendégei a Mini nagy szerelmesei, Alföldi Róbert és Pulai Imre voltak. A Mini Cooper S az egy évvel ezelőtt bemutatott, a BMW-csoport szárnyai alól kikerülő Mini felpaprikázott változata. A One modellben 90, a Cooperben pedig 115 lóerőt teljesítő 1,6 literes motorkompresszort és töltőlevegő-hűtőt kapott, így a teljesítménye 163 lóerőre nőtt.

11 benzinkutat vett az Agip

■ Magyarországon is bevásárolt az Agip, vagyis a környező országok után itt is átvette a Tamoil-kutakat. Így most már 118 magyarországi kútja van a világcégnek, ezzel az OMV-t is megelőzte, a harmadik helyre pedig feljött a Mol (377), s a Shell (128) után.

Ellenségünk a klímakészülék?

■ Meghökkentő eredménnyel zárult az osztrák VCÖ közlekedési klub www.vcoe.at tanulmánya: a gépkocsikba épített klímakészülékek 100 kilométerenként átlagosan 1,8 literrel növelik a jármű fogyasztását. S három kilogrammal emelkedik a kocsik CO_2-kibocsátása. Ausztriában a személygépkocsik 140 ezer kilogramm fluor-szénhidrogént is termelnek; ez a vegyület az üvegházhatás egyik fő okozója.

Bírált kedvezmények autógyártóknak

■ Az Európai Unió rosszallását váltotta ki, hogy a belépésre váró Magyarország különböző kedvezményeket kínál európai autógyártóknak. Az egyik német lap azt állította, hogy a magyar kormány az Audival, a Forddal és a Volkswagennel tárgyalva olyan adókedvezményeket helyezett kilátásba, amelyek nincsenek összhangban az uniós szabályokkal, ajánlásokkal.

Motorgyár épül Salgótarjánban

■ Az olasz RPM jelenleg napi 800 elektromotort gyárt Salgótarjánban, a cég most területet vett az önkormányzattól, hogy egy új gyárat építsen. A termelés 2004-ben indulna, 150 dolgozóval.

Feltámad az orosz autóipar?

■ Az orosz kormány eltökélt szándéka, hogy 2010-ig modernizálja az orosz autóipart, természetesen mindezt nagy nyugati autógyártókkal együtt. Ugyanakkor ezután egységesen 25 százalékos vámot kell majd fizetni az importált kocsikra, amit hevesen bírálnak a helyi autógyárak, hiszen ők a 35 százalékos vámnak örülnének.

A BMW magyar beszállítói

■ A BMW 1993 óta magyar alkatérszgyártóktól is vásárol, s a kezdeti 21 millió eurós beszállítás idén már meghaladja a 340 millió eurót. A magyar gyártók többek között kábelkötegeket, biztonsági öveket, üléáshuzatokat, alumínium elemeket, lámpákat és gumialkatrészeket szállít a bajor autógyárnak.

KRAMPEK–TANÁCSOK

■ Egyre több az olyan baleset, ami nyáron a felfrissítő zápor, zivatar rovására lehet írni. Az utak porosak a nagy meleg szárazsága végett, s mikor jön az eső, mintha jégpályán autóznánk, mivel nem olyan nagy mennyiség esik egyszerre, ami nem nyálkát, hanem simán vizes útfelületet képezne. Ilyenkor nagyon nagy szerepe van a gumiknak, aminek gumimélysége nemcsak vizsgán, hanem ebben az esetben is számít. Ha lefutott, sima, akkor végül is a víz az úttest és a kerék között marad, nincs minta, ami elvezesse ezt. Ha mégis jó, akkor egy esetleges megcsúszást csak ügyes vezetési technikával lehet korrigálni. Semmiképp ne fékezzünk, mert ilyenkor járművünk kormányozhatatlanná válik. Ha autópályán megyünk, ott is érvényes a nyálkás út, ezen felül számítani kell a vízátfolyásokra is. Ha megcsúszunk, szabályosan elemelkedünk az útfelülettől, és ilyenkor is a legbiztosabb, ha gázzal és enyhe kormánymozdulatokkal próbálunk korrigálni. Ha az időviszonyok megváltoznak, oda kell figyelni arra is, hogy a vezetési technikát is változtatni kell és kicsit viszsza kell venni a gázpedál állásából is.
(Krampek Autójavító, Bp. XVI. kerület, Budapesti út 124.)

Női autó körömlakkal

Léteznek-e tipikus női autók? És vannak-e olyan járgányok, amelyeket csakis a férfiaknak terveznek? Egyáltalán van-e értelme ezekenek a megkülönböztetéseknek, vagy csupán egy újabb – előítélektől sem menetes – „marketing-lufi" száll(t) a magasba.

■ A száz százalékig nőknek készült autócsoda egyenlőre még várat magára, de azért ma már egy négykerekű nem feltétlenül csak a férfiasságot hivatott kifejezni. Szántó Péter, a Nobuchi kommunikációs igazgatója szerint, ha egy autóról a gyártók azt sugallják: valóban nőknek készült, még nem biztos, hogy az tényleg úgy is van. A női autó fogalmának bevezetése hetven-nyolcvan százalékban marketingfogás, de ez bármilyen termékre vonatkozhat, ahol a női jelleget nem maga a használati érték, hanem bizonyos luxusszolgáltatások adják meg.

Ha egy autóban a vezetői oldalon nincs sminktükör beépítve a napellenzőbe, nehezen nevezhetjük azt nőies gépcsodának. Ha viszont az még megvilágítható is, biztosak lehetünk benne, hogy a kocsi tervezői gondoltak a szebbik nemre. A kézifék is sarkallatos probléma, ha egy női vezető kocsit választ magának – gyaníthatóan szeretné elkerülni az amúgy szinte szokásosnak mondható küszködést. Szintén nem mindegy, hogy a pedálok hogyan helyezkednek el, tehát hogy gond nélkül lenyomhatók-e magassarkú vagy vastagtalpú cipőben is.

Az amúgy nagyméretű Renault Laguna megalkotói is valószínűsíthetően a hölgyekre gondoltak leginkább, amikor egy elektronikus kártya segítségével lehetővé tették az ajtózár oldását, így beszálláskor nem kell hosszasan a retikülben kutatni. Amíg egy nőnek bármilyen tipusú, bármennyire nagy és férfias autót „szabad" vezetnie, addig ez fordítva nincs feltétlenül így. Női „versenyzőket", ha ritkán is, azért néha láthatunk még Mercedes limuzinok volánja mögött is, viszont a férfi sofőrök egy Renault Twingo, Daevoo Tico vagy Smart vezetése közben könnyen gyűjthetnek be megvető pillantásokat. A nagyméretű terepjárókat szintén kedvelik a lányok, asszonyok, mégpedig ha anyagi helyzetük megengedi, nem is rakaszkodnak feltétlenül a hobbiterepjáró kategóriához, annak ellenére, hogy ők talán még kevésbé akarják a vadont járni vele, mint általában a férfiak. A terepjáró sokszor inkább egy tehetős férfipartner választása (aki teljes biztonságban akarja tudni szíve hölgyét), de ha a gyermekei biztonságáról van szó, sok anyuka magától sem habozik felszökellni egy kockaformájú dzsipp vezetőfülkéjébe.

Hogy mégis mitől lesz egy modell valóban sikeres a nők körében, rejtély. Senki sem tudná megmondani például, hogy mitől lett a Peugeot 206 szinte minden nő kedvence mindamellett, hogy a férfiak számára is abszolút vállalható. Szintén határesetnek nevezhető az új Mini, amelyet jellege alapján ugyan női autónak is hihetnénk, csakhogy a teljesítménye a férfiak számára is lenyűgöző. Mindezek persze leginkább Európára vonatkoznak, hiszen Amerika vagy Ázsia az autók szempontjából is külön univerzum: valljuk be, egy Fiat Chinquecento az USA-ban eleve elképzelhetetlen. Mindenesetre a nők és férfiak közti különbség mindanyiunk számára tény, mintahogy az is, hogy a szakemberek ezt egyre jobban meg is jelenítik az autók kínálatában. Végül még az is előfordulhat, hogy az Alfa 147 mintájára egyre több új autóhoz gyártanak majd a fényezés színével meg-eggyező árnyalatú rúzst és körömlakkot.

M. L.

MAGYAR AUTÓPIAC TOP–10

		Eladás (db)	Változás (%)
1.	Suzuki Swift	12 423	+5,0
2.	Opel Astra Classic	5354	+30,8
3.	Suzuki Wagon R+	4298	+85,0
4.	Skoda Fabia	4023	+95,8
5.	Opel Astra	2959	+7,6
6.	Ford Focus	2652	+47,2
7.	Peugeot 206	2597	–14,8
8.	Peugeot 307	2359	+697,0
9.	Volkswagen Polo	2347	+52,2
10.	Renault Thalia	2345	–39,9

FORRÁS: MGE

■ **A magyar autópiac is nagyjából követi az európai trendeket, tehát a Peugeot 307 hihetetlen szárnyalása így nem meglepő. A Renault Thalia tavalyi sikere viszont idén már nem ismétlődik meg, míg a Skoda Fabia több mint négyezres eladása azt bizonyítja, hogy az ár és a teljesítmény összehangja előbb-utóbb meghozza a sikert.**

A JÖVŐ TÍPUSAI

Versenyképes Peugeot

■ Versenysportot idéző, 2+2 üléses szuperjárgányt épített a Peugeot. A piros RC Pikk Hdi erőforrást kapott. A motor négyhengeres, tizenhat szelepes, 175 lóerővel „zúz". Hatfokozatú, kézi kapcsolású váltóval működik, de működtetői macskaszerű megjelenést kölcsönöznek a járgánynak. A Peugeot RC-be a felfelé nyíló ajtón keresztül lehet beszállni, a hátsó helyeket pedig az első ülések előre csúsztatásával lehet megközelíteni. Az alacsony sportülések lehajthatók, magasságban és hosszirányban egyaránt állíthatók. A bőrbevonatú műszerfal műszeregysége digitális sebességkijelzőt és analóg fordulatszámmérőt foglal magában.

Kényelmes családi cirkáló

A Mitsubishi Space Wagon a nyolcvanas évek első felében hét üléssel, magasított karosszérlával az egyterűek előfutáraként jelent meg az utakon.

■ Most megérkezett a legújabb modell a versenytársakhoz viszonyítva igen szerény árfekvéssel. A járgány formája nem feltűnő, ámde tetszetősen korszerű. Elsősorban nagyobb családok számára lehet vonzó a jól kihasználható, tágas utastérrel és csomagtartóval „megáldott" gépezet. Az utolsó sor két különálló ülését egyébként teljes egészében ki lehet szerelni, a második sor ülőpadjának támláját pedig előre lehet dönteni. Az alapmodell a Galantból átvett kétliteres, hagyományos (vagyis nem a közvetlen benzin-befecskendezéses) erőforrást kapta, mely a kocsi méretéhez képest takarékos. Ez főként akkor igaz, ha nem próbáljuk kizökkenteni az egyébként csendes motort a nyugalmából és elfogadjuk, hogy 3000-es fordulat alatt kissé lomhán reagál a gázadásra.

Ez az autó amúgy is kényelmes cirkálásra termett, nem pedig sportos száguldozásra. Menettulajdonságait tekintve is biztonságos a Space Wagon. Nedves úton induláskor és kanyarban azonban uttartási szempontból hagy némi kívánnivalót maga után a szerkezet. A fékút (41,3 m) is meglehetősen hosszú, így a fékrendszeren még van mit fejlesztenie a japán autógyártóknak.

Zs. Zs.

Mitsubishi Space Wagon 2,0

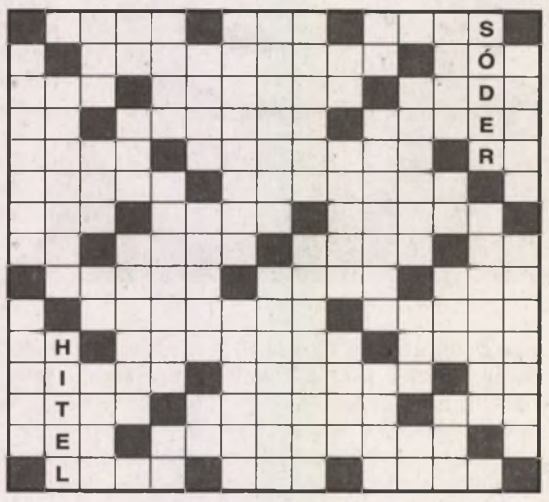
Hengerűrtartalom	1997 cm3
Teljesítmény	133 LE
Gyorsulás 0–100 km/h	11,7 s
Legnagyobb sebesség	180 km/h
Tesztfogyasztás	10 l/ 100 km
Csomagtér	240/1930 l
Üzemanyagtartály	63 l

Pluszvicc

PIACGAZDASÁG

- Most mit bámulnak? Lehet, hogy tojást nem tojik, de több...

Kétbetűsek:
AA, BÓ, EE, EH, EL, ÉL, ÉT, FO, GG, HI, IK, LE, ÖV, RÁ.
Hárombetűsek:
ADU, ÁPR, AZA, BER, DEC, EGY, ETI, IDŐ, ILV, OTI, OTO, RES, SÓS, TEN, VAN, XCI.
Négybetűsek:
DEME, DOKK, EMKE, ERES, ERŐS, GÚZS, HERE, HOVA, HÚSA, KEFE, KLUB, LAKK, LINÓ, MINT, PEDZ, PONK, URBE, UTAL, ZACI, ZSEB.
Ötbetűsek:
BEKAP, BETUD, ~~HITEL~~, LABOR, LÉLEK, LITYI, MIENK, REKEG, RUBEL, ~~SÓDER~~, SZLÁV, TIZEN.
Hatbetűsek:
EKCÉMA, ELEMEL, KONKÁV, PULYKA, RÉSELŐ, SZÁRAD, TENGER, VERKLI.
Hétbetűsek:
CIRIPEL, DÉDANYA, ESKETÉS, EXHUMÁL, HERÉCEL, KEREKEN, KIIKTAT, KITALÁL, LEKEVER, MEGERED, PITYKÉZ, RÁNEVEL, TYÚKNAK.
Nyolcbetűsek:
HERESÉRV, RANGIDŐS.
Kilencbetűsek:
BELEREKED, TOMPASZÖG.



Helyezze el a fenti szavakat, betűcsoportokat az ábrában! (Könnyítésül két szót előre beírtunk.) Öt szónak nem jut hely, ezekből állíthatja össze a vicc csattanóját.

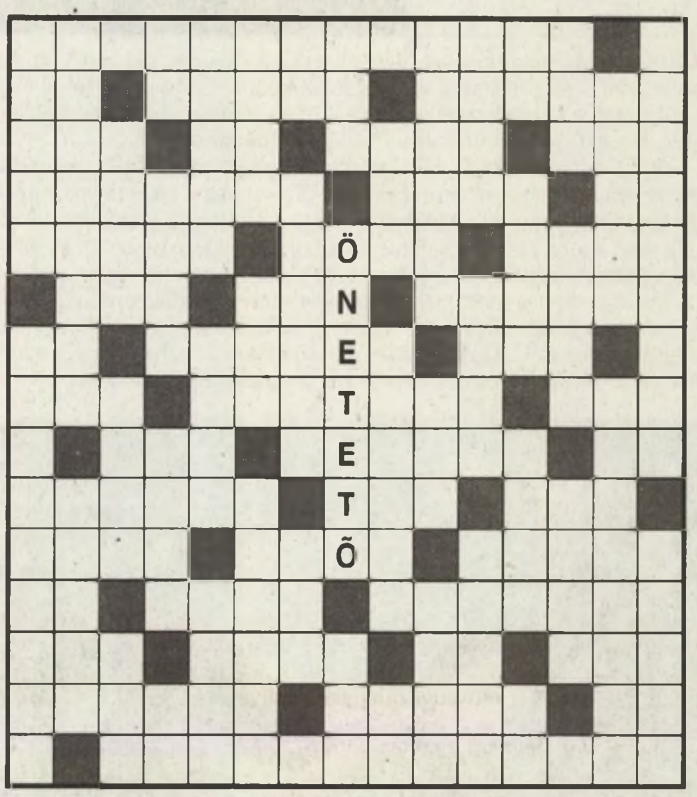
Poénvadászat

HIVATALBAN

Lilla a vezérigazgató íróasztalára pattant, és onnan szólongatja a férfit. Az igazgató kis ideig tűri, aztán figyelmezteti a titkárnőjét:

- Meg kell, hogy mondjam kisasszony, a tegnapi éjszaka nem jogosítja fel arra, hogy itt bent a...

Kétbetűsek:
AJ, ÁT, ÉC, ÉD, GG, HR, IS, KO, LI, LÓ, NP, RB, RK, TS, UN.
Hárombetűsek:
AÁB, ADN, AHA, BAA, EBA, ELO, FSF, LAT, LES, ÓVA, PAL, RÁF, RAJ, REN, RÉV, RÍM, SÁV, TOM, TRE, TRI.
Négybetűsek:
AKÁR, ALSÓ, ÁRIA, DIÓS, ÉLES, FALI, GÖNC, IKRA, KÉNY, KOTO, NIFE, OKOL, OMLÓ, ŐRIZ, PEST, RÉSZ, SKIL, SRÉT, STŐL, SÜTI, TOJÓ, UNIÓ.
Ötbetűsek:
ÁLSÁG, BANTU, BROSS, EBADÓ, ERATO, OKTAT, PACÁS, PILLE, TERMO, TÜRBE.
Hatbetűsek:
ÁTÉREZ, CÉGNÉL, DERÍTŐ, EPIKUS, GILICE, IGEMÓD, INKÁBB, LEHUNY, ÓNÉMET, TÁROLÓ, ZSÁLYA.
Hétbetűsek:
ALKOTÓI, IVÓTÁRS, ÖNETETŐ, ÓRAZSEB.
Nyolcbetűsek:
ALJLEVÉL, PORLEPTE.
Kilencbetűsek: ABAPOSZTÓ, ÁLLÁSHELY, SZÓLÍTSON.
Tizenhárom betűsek:
ANYAGVIZSGÁLÓ, CUNCIMÓKUSNAK, OPERETTFIGURA.



Helyezze el az alábbi szavakat, betűcsoportokat az ábrában! (Könnyítésül egy szót előre beírtunk.) Négy szónak nem jut hely, ezekből állíthatja össze a vicc csattanóját.

NAP-KELTE

■ 2002. július 29-én, hétfőn reggel is Nap-kelte 5.50 és 9 óra között a Magyar ATV-n stúdióbeszélgetésekkel, szolgáltatásokkal, hazai és külföldi jelentésekkel.

A NAP-KELTE TERVEZETT TÉMÁI:

● Új miniszteri biztos a roma és hátrányos helyzetű gyermekek esélyegyenlőségéért.

● Kiss Péter foglalkoztatás-politikai és munkaügyi miniszter.

● A Hajnali Szaunában Csiha Judit (MSZP) és Nyitray András (Fidesz) a Medgyessy-bizottság tagjai.

● Kereszttűzben Schmitt Pál főpolgármester-jelölt.

● Szauna Extra a rádióműsorok pártatlanságáról. A vitázó felek: Gellért Kis Gábor és Trombitás Zoltán, a rádió kuratóriumának tagjai.

● Vendégünk: Csáki György, a Posta új elnöke.

● Márkus Imre, a MÁV Rt. felügyelőbizottságának elnöke a sokmilliós végkielégítésekről.

● Demonstrációra készülnek a Békés megyei sertéstenyésztők.

Producer: Gyárfás Tamás
Főszerkesztő: Lakat T. Károly
Műsorvezető: Bánó András
Telefonszámunk az adás idején: 251-0519

Országos apróhirdetések

HIRDETMÉNY

☎ BP. XV. Szántóföld u. nonstop kamionparkoló nyílt. Várjuk cégek jelentkezését áll. parkolási lehetőségre 30/9002777, 30/9079743 *8368*

☎ FIZETŐ-VENDÉGLÁTÁS! Astoriánál összkomfortos stúdióapartman 1-2-3 személynek szállás foglalható. 1/317-4193 *8434*

ALAPÍTVÁNYOK

☎ ALAPÍTVÁNY támogatását keresem. Köszönöm, akik jó szándékkal jelentkeztek, elnézést, akiket nem hívtam vissza. Aki nem párkapcsolat és nem ügynöki tevékenység ajánlásával keres, jelentkezzen újra. 30/340-7605 *8570*

RENDEZVÉNY

☎ NŐI zenekar kitünö müsorral megrendelhetö. 06-20/964-6289 *6828*

☎ SÖRCSAPOLÓ berendezések bérbeadása, eladása, telepítése, szervizelése. 30/406-2639 *8456*

EGÉSZSÉG

☎ AZ ezoterikus szellemasztalka újra kapható. Előrendelésnél 2 héten belül átvehető. Tel: 30/238-5382 *8544*

☎ FLAVIN-7 kapható. Csomagküldés, Budapesten házhoz szállítás. 1/339-1451, 20/328-4354 *7774*

ASZTMA, HÖRGHURUT, SZÉNANÁTHA, LÉGÚTI ALLERGIA eredményes kezelésére, megszüntetésére. 11*5 cm, természetes anyagokat tartalmazó, szabadalmazott találmányomról. Génius díjas, ingyenes tájékoztatót adok, megrendelést teljesítek. 56/429-620 *8337*

Okleveles grafológus és tanár személyiségkép készítését vállalja, munkavállalás, párválasztás, pedagógiai és egyéb személyiségproblémákkal kapcsolatos szaktanácsadást 30/349-6123, 56/487-693 *8543*

☎ FOGYNIVÁGYÓK és egyéb gondokkal küszködök jelentkezzenek bizalommal. 20/472-7273 *8490*

☎ LELKI zavarokat, idegrendszeri problémákat gyógyítok. Életútkeresőket várok! Ursinyi J., Nagyberény, Arany J. u. 20. 84/383429 *8419*

JÁTÉK

☎ GYERMEKJÁTÉKOKAT vennék. 26/328-070 *6196*

GARÁZS

ÜZEMÉPÜLETEK, RAKTÁRAK, CSARNOKOK, SZÍNEK, GARÁZS ÉPÍTÉSE ACÉLRÁCSOS TARTÓKBÓL 9–30 M FESZTÁVIG.
Ár: 3000 Ft/nm akciós áron. 20/974-2491, 20/988-8008, fax: 28/437-174 *6196*

Vicc ● Vicc ● Vicc

■ **BECSÜLETES MEGTALÁLÓ**

- Miért sírsz, kisfiú?
- Elvesztettem a százforintosomat.
- Nesze, itt van egy - nyúl a zsebébe a jószívű férfiú.
- Szégyellheti magát - szipog Móricka. - Maga találta meg és hagyta, hogy tíz percig bőgjek itt.

■ **ISKOLÁBAN**

- Már elmondtam nektek, kislányok, ha valakitől valamilyen ajándékot kaptok, azt köszönjétek meg illedelmesen.
- Nekem a múltkor egy bácsi cukrot akart adni a parkban.
- És mit mondtál neki?
- Amit a mamától tanultam. Menjen a fenébe, maga aszfaltbetyár, biztosan valami rosszban töri a fejét.

■ **KEDVEZMÉNYES VÁSÁR**

- Mibe kerül ez a télikabát?
- Húszezer forintba.
- És ha részletre veszem?
- Akkor harmincezer, de húszezret előre kell kifizetni.

HÍRES ASSZONYOK

Brigitte Bardot

■ Az ötvenes-hatvanas években a franciák üdvöskéje volt, és világszerte szexszimbólumnak kiáltották ki. Brigitte Bardot valóban nem mindennapi karriert mondhat magáénak, amely 1950-ben az Elle magazin címlapján megjelent fotóval indult.

B. B. Párizsban született, 1934. szeptember 28-án, egy igen előkelő család szépreményű gyermekeként. Az egyre mutatósabbá cseperedő lány modellkedni kezdett, így történt, hogy a rendezőasszisztens, Roger Vadim észrevette azon a bizonyos címlapfotón. S addig ügyeskedett, amíg közeli kapcsolatba nem került a szépséges lánnyal. Sikerült, Brigitte halálosan beleszeretett a még kezdő rendező, de annál gyakorlottabb nőcsábász Vadimba, és azonnal feleségül akart menni hozzá. Bejelentése nagy megrázkódtatást jelentett a magas társadalmi rangban lévő szülőknek, hiszen másféle életet képzeltek el lányuknak. Brigitte mintagyerek volt, balettórákra járt és a család mindig közösen nyaralt. Minden igyekezetük ellenére csak annyit tudtak elérni, hogy várjanak a házassággal, amíg Brigitte eléri a tizennyolc éves kort. A szerelmesek 1952-ben házasodtak össze, és Vadim hozzálátott, hogy világsztárt faragjon újdonsült feleségéből, egyúttal új színt vigyen a francia filmgyártásba. A jól nevelt kislányból érzéki nő lett a rendező mellett. Eddigi úrilány ruháit farmerre cserélte, haját pedig tépett, kócos fazonúra igazíttatta, ez illett durcás arckifejezéséhez. Brigitte új arcán egyszerre tükröződött az ártatlanság és a bujaság. Vadim első igazi rendezői alkotása mindkettőjük számára meghozta a világsikert. *A rejtvényből megtudhatja ennek a filmnek a címét (1).*

Házasságuk Vadimmal nem volt hosszú életű, de világszerte elterjedt a Bardot-őrület. A sztár divatot teremtett, milliók utánozták hajviseletét, a nők rá akartak hasonlítani és lelkesen hordták az úgynevezett cigarettanadrágot, a farmert és a balettcipőre emlékeztető lábbelit. A rendezők egyre gyakrabban kérték fel filmszerepekre, de már mindenki a szexszimbólumot látta benne, az ideált, és nem a színésznőt. Hamarosan úgy érezte, véget kell vetni ennek a legendának, és itt az ideje, hogy valami mással foglalkozzon. Negyvenéves korában visszavonult a filmvászontól, és azóta minden figyelmét az állatvédelemnek szenteli. Egyre növekvő lelkesedéssel vetette magát a munkába, és hosszú előkészületek után 1987-ben létrehozta az alapítványt „A föld minden állata védelmére". Ékszereit árverésen értékesítette és az értük kapott pénzösszeget mind e nemes célra szánta. Az 1992 óta a francia kormány által bejegyzett szervezet elnöke az egykori szexis sztár, Brigitte Bardot, akit az egész világ úgy emlegetett: az isteni B. B.

A rejtvényből kiderül, hogy mi volt Brigitte Bardot első állatvédő kampányának célja (2).

Az *ügyes* rejtvénye a Vasárnap Reggel olvasóinak. További szórakoztató rejtvényeket fejthet meg az *ügyes* női rejtvény- és viccmagazinban.

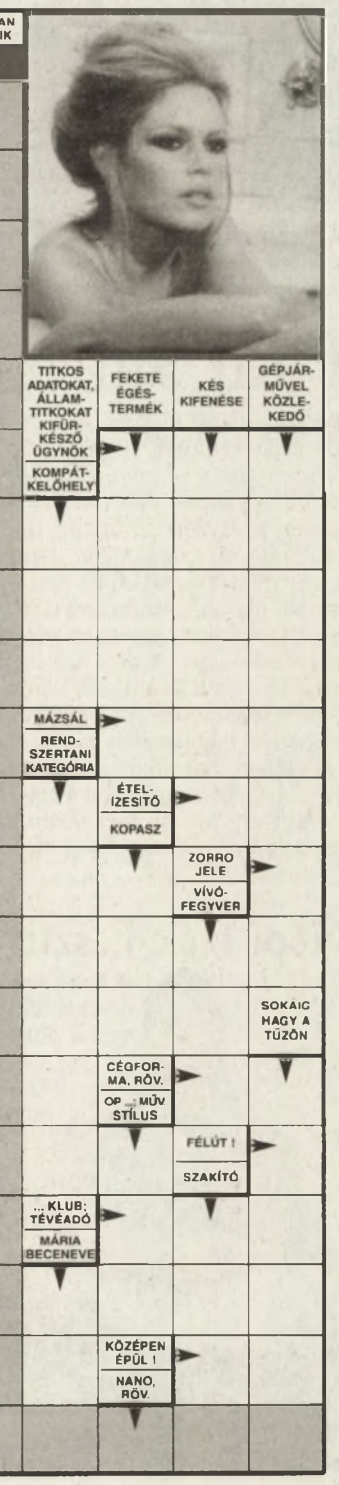
ELŐZŐ SZÁMUNK HELYES MEGFEJTÉSE:

A jellegzetes olasz ételt: spagettit sonkával és sajttal.

NYERTESEK:

Bolyki Jánosné (Ágasegyháza), Richter Lajos (Budapest), Tulok Alexandra (Köcsk).

Heti rejtvényünk megfejtését **hétfő** éjfélig kérjük a következő címre feladni: Vasárnap Reggel, 1122 Budapest, Városmajor utca 12-14. Megfejtését bemondhatja a (06 90) 230 718-as telefonszámon is szerda éjfélig. (A hívás díja 120 Ft + áfa percenként + kapcsolási díj.) A telefonszám nem hívható a 27-es, 28-as, 62-es, 63-as körzetből, nyilvános telefonkészülékről, rádiótelefonról és külföldről. E heti rejtvényünk helyes megfejtésének beküldői közül három olvasónk 1 év hét előfizetését nyeri.



Zoltán Erika, a playboy girl

Zoltán Erika is a Playboy címlapjára került. – Sok emléket őrzök, ez is oda fog kerülni. Mert szépnek tartom, finomnak és elegánsnak. Remélem, más is így ítéli majd. Közeli és távoli ismerősök is pozitív lépésként értékelték. Így párom, Kátai Robi is. Igaz, kért néhány nap gondolkodási időt. A színpad is közszemle, nap mint a nap terítéken vagyunk.

■ Erikát másodszor kereste meg a szexmagazin, de csak most, 40 évesen és egy négy és féléves gyerekkel maga mögött kapta el a meztelenkedésre való vágy. Négy évvel ezelőtt nem tudta elfogadni a feltételeket, a lap akkori elképzelései miatt. Ezúttal viszont szinkronban voltak az elvárások, a mundzsa, a válogatás. A honorárium összege hétpecsétes titok.

– Nem volt jelentősége, nem kenyérre kell, ha nem fizetnek, akkor is megtettem volna, de ami az ember kedvére van és még profitálni is lehet belőle, mindig jó. A zene most úgyis tiltott zóna számomra. Magamat tiltottam el tőle egy időre. Méltatlan, hogy a multikiadók semmit sem fordítanak magyar előadókra. Nem veszek részt ebben a zsebre menő cirkuszban, 16 év alatt annyi jót megéltem, hogy nem akarom elrontani, s megtehessem, hogy két-három év múlva ugyanolyan minőségben térhessek vissza. A fellépések így is megvannak. S mellesleg most már az ország 46 pontján működnek a Zoltán Erika tánciskolák. Hogy ne legyen egysíkúan csak oktatásra beállt rendszer: karácsonyra bemutathatjuk musicalunkat. Egy művészeti iskoláról szól, ebben Robi a koreográfus, aki Amerikából tér haza, így bonyodalmak, apróbb drámák és sok humor kíséri a történetet, amit különben a „Famíliás" Spáh Dávid írt. (SIPKA)

■ **Most már bárki láthatja Kylie Minoque-ot életnagyságban, erotikus pózban, négykézláb. A londoni Madam Tussaud viaszmúzeumban kiállított 1,55 m-es bábu a látogatók kívánságára gombnyomásra érzékien nyögdécsel és suttog.**

Paul Simon: örömzene

■ Paul Simont (50) európai turnéja előtt a kritikusok azzal vádolják, hogy semmi újjal nem tud szolgálni, három éve nem jelent meg új albuma. Őt viszont ez a legkevésbé sem zavarja, saját bevallása szerint azért jön Európába, hogy jól érezze magát és barátaival találkozzon. Zenekarával úgy élnek, mint egy nagy család, de fia is szinte minden koncertjén ott van. Simon and Garfunkel jó néhány dala változatlanul népszerű ma is, zenéjük a kultúra részévé vált. A Mrs Robinson, a Boxer vagy a Bridges Over Troubled Waters a pop örökzöld klasszikusai lettek, ma is ugyanúgy hallhatók a rádióban a világ bármely táján, mint az utóbbi fél évszázadban bármikor. Az ötvenéves Paul Simon még távolról sem gondol a visszavonulásra, a zenélés ugyanolyan örömet jelent számára mint 1953-ban, amikor először lépett fel a vele egykorú Art Garfunkellel.

Népi Ízek Fesztiválja

■ **Lang Györgyitől** és Falusi Marianntól (Pa-Dö-Dö) nem állnak távol a kulináris gyönyörök, s állítólag nemcsak enni, de főzni is jól tudnak. Erre fog rákontrázni jövő vasárnap Szikora Róbert Gödöllőn, a Népi Ízek Fesztiválján, mert mint mondja, ő is van olyan ínyenc és konyhatündér, mint a lányok... A fesztiválon rendezik a Baráti Bográcskörök Társaságának találkozóját is.

Forma–1 a drog ellen

■ **Bernie Ecclestone**, a Forma-1 atyamestere felajánlást tett a magyarországi ifjusági kábítószerellenes program támogatására. Paddock (a pályán a versenyzők és a csapatok számára fenntartott zárt övezetbe szóló) vendégkártyákat bocsátanak árverésre. Az exkluzív belépőkre augusztus 14-e deléig, az akció lezárultáig lehet licitálni. Részletek a www.rtlklub.hu honlapon olvashatók. A befolyt összeget a Hungaroring augusztus 16-ai, Felvonulás-téri ajándékkoncertjén adják át a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztériumnak. Az ingyenes koncerten London és Monte Carlo után fellép Eddie Jordan és sztárzenekara, a V10, a Forma-1-es versenyzők részvételével tartott esten a hazai sikercsapatok közül pedig a TNT, a Sub Bass Monster és a Chrystal látható.

Magyar szépség

■ **Már két hete forgatják Gothár Péter, a Megáll az idő rendezőjének legújabb filmjét a Magyar szépséget. A film a tervek szerint augusztus 20-áig elkészül. A Máté Gábor–Udvaros Dorottya-páros főszereplésével készülő alkotást a következő magyar filmszemle közönsége láthatja elsőként. A történet középpontjában egy ötvenes éveiben járó férfi, Herendi kálváriája áll. Azokról a napokról szól, amikor a főhős utoljára szánja el magát, hogy ezentúl másképp fog élni. Motorkerékpárra pattan és két keréken száguld a szerelembe, amelyet egy fiatal lány, Szilvia lobbant lángra. A forgatókönyvet egyébként Závada Pál (a Jadviga párnája írója) írta.**

Joan Collins (69) a francia Riviérán élvezi a nyarat. Hatalmas karimás kalappal és egyrészes fürdőruhával sem lepleznheti, hogy a hollywoodi sztárok fölött is eljár az idő, de a szokásos estélyi ruhájában még mindig mutatós a nagymamakorú színésznő.

* * *

Miklósa Erika Egyiptomban, nyaralt a férjével, s a buvárkodáshoz is kedvet kapott. Párja vette rá az operaénekesnőt, aki ezt nem is bánta meg. Kedvence a Napóleon hal lett és már alig várja, hogy jövőre újra alámerüljön.

* * *

A líbiai forradalmárvezér, Kadhafi fia lelkes focista, a nemzeti válogatott tagja. A Cuneo nevű olasz amatőr klubbal játszottak edzőmérkőzést, amikor Saadi Kadhafi kapura rúgott, összeütközött az olasz kapussal és olyan szerencsétlenül esett, hogy eltörte a lábát. Egyébként egy góllal így is hozzájárult a líbiai válogatott 5:0-ás győzelméhez.

* * *

A Zenevarázs, Papp Rita és Bodnár Attila műsora Sopronból jelentkezik majd csütörtökön az m1-en. Ezúttal a TNT, a Zanzibár, a Bubble Gum és Szikora Robi, valamint a helyi fuvósok lesznek a műsor vendégei.

A Pókember című film sikere nyereségessé tette a Sonyt. A 675 millió dollár bevételt hozó film mellett a tévék, videok és alkatrészeik iránti kereslet növekedése felelős a japán cég idei nyereségéért. A Sony eddig nem sok pénzt vett ki a szóratoztató iparból, most viszont a hajdani képregényhős sietett a segítségére.

* * *

A déli típusú, temperamentumos lányokat szereti Klausmann Viktor, aki már nősülni szeretne. A népszerű televíziós azért tenne elszánt lépéseket, mert mostanában úgy érzi, jó lenne egy gyerek. Persze nem sieti el a dolgot, előbb meg kell talánia az édesanyát.

* * *

Luxustengerjáróra száll Palotás Petra, aki barátnőjével kel útra. A Karib-tengeren „kószál", kikötnek Jamaicában, Mexikóban és a Kajmán-szigeteken. A luxusutat olcsón megússza, mert barátnője ott dolgozik. Petra utazás közben egy humoros női dolgokról szóló könyvet ír.

* * *

Pecázni tanul Heilig Gábor, bár, mint vallja, undorodik a haltól és a kukactól. Balatonkenesén nyaral feleségével, Eszményi Viktóriával, aki viszont szereti a halat. Szemberig maradnak kis házukban és csak a Favágók koncert kedvére jön vissza a fővárosba.

* * *

Matróna lett Bach Szilvia, azaz létrehozta ezen a néven új zenekarát. Főleg latin zenét játszanak, de azért néhány lírai dalt is előadnak. Műsorukban nősorsokat mutatnak be, az egyik egy matrónáról, a másik egy megcsalt feleségéről szól.

* * *

Harminc gyönyörű, 69-es topless lány a nyitány a nyár legnagyobb és legforróbb erotikus buliján jövő szombaton a siófoki Palace diszkóban. Legendás 69-es dj-k, Bárány Attila és Hamvai P. G. négy lemezjátszón és két keverőn nyomják a zenét egész éjjel. A Balatonra települt műsorral felidézik a budapesti szuperklub májusban született Sixty-Nine Partyk hangulatát.

■ **Cher(56) szinte minden testrészét alávetette már valamilyen szépészeti műtétnek. Orrát megrövidittette, fogait szabályoztatta, állát kikerekítette. Arcát, mellét és ajkát szilikonnal töltette fel, ugyanakkor szinte minden testrészén végeztek zsírleszívást, 11. és 12. bordáját eltávolíttatta, hogy vékonyabb legyen a dereka. Mindez nem elég, az utóbbi időben Botox idegméreggel kezeli ráncait.**

aprót keres?
az interneten
Nálunk biztosan megtalálja!
A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.
Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.
Az ára is apró.
www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.
Telefon: 72/505-000
KÖZÉLETI NAPILAP
WWW.DUNANTULINAPLO.HU
XIII. évfolyam, 205. szám
2002. július 29., hétfő

Új SUZUKI most 5%-kal kevesebbért
a Szabolcs Kft-től!
Szabolcs Kft.
Pécs, Komlói út 79. Tel: 240-393; 538-135
Email:suzuki@dravanet.hu
Internet:www.suzukiszabolcs.hu

Mai számunkból

Baleset a légiparádén 2
Már nyolcvanhárom halott

Lejárt gyógyszerek 5
Nincs pénz az összegyűjtésre

Meglepetések nélkül 13
Nyitóforduló az NB I.-ben

Falumúzeumot avatott az Országgyűlés elnöke

NAGYNYÁRÁD

Szili Katalin avatta fel Nagynyárád új falumúzeumát vasárnap. Az Országgyűlés elnöke avatóbeszédében kitért arra, hogy egy közösség számára a múlt ápolása, a hagyományok tisztelete jelentheti a jövőbeli boldogulás megalapozását. A házelnök kijelentette: a kisebbségi lét kiteljesedését a kisebbségek kultúrájának, hagyományának megóvása, önkormányzatuk felkarolása, később pedig parlamenti képviseletük jelentheti.

A helytörténeti emlékeket őrző gyűjteményt a község tizenhétmillió forintos beruházással hozta létre, az összegből ötmillió forintot a Széchenyi-terv turisztikai célú forrásából nyertek támogatásként. A településen a hétvégén rendezték meg a negyedik kékfestő-találkozót. ■

Milliók kormányreklámra

Két hónap alatt mintegy 40 millió forintot ad ki a kormány az úgynevezett száznapos programot bemutató újság-, tévé- és rádióhirdetésekre. Elsőként az egyszeri nyugdíj-kiegészítésről szóló reklámokkal találkozhatunk.

Politikailag helyénvaló, ám etikailag megkérdőjelezhető a közpénzből finanszírozott, kormányintézkedéseket is népszerűsítő reklám – vélekedik *Lakner Zoltán* politológus. A szakember szerint ha szigorúan vennénk az etikát, a költségeket a Fidesz és az MSZP vezette kabinet esetében is a koalíciókat alkotó pártok kasszájából kellett volna, kellene fedezni.

(Részletek a 3. oldalon) ■

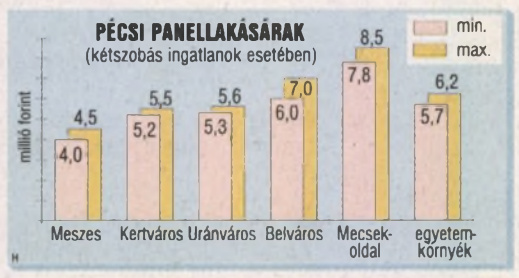
Tovább emelkednek a lakásárak

Eltűnik az árkülönbség Kertváros és Uránváros között

Soha nem volt még ekkora kínálat panellakásokból, mint napjainkban. A használt lakásokra felvehető kedvezményes kölcsön ugyanis sajátos módon lendített az adásvételeken: közel háromszor annyian próbálnak szabadulni 1–3 szobás tömbházi otthonuktól mint korábban, ugyanakkor az ilyen lakásokra a vevők száma legfeljebb 20 százalékkal emelkedett. Az árak mégis emelkednek.

PÉCS

– A vásárlók többsége most első lakáshoz jutó, és így jelentősebb hitelt nem akar, de nem is tud vállalni – számol be a pécsi ingatlanpiac nyári változásairól *dr. Schmidt József* ingatlanjogász. – Sőt,



a jelzálogot sem szívesen vállalja erre az ingatlanra, hiszen a többségnek bizonytalan vagy igen alacsony a jövedelme. Érthető a kínálat növekedése is, hiszen a lakások értékesítése teremthet az eddig pénz hiányában továbblépni nem tudóknak tőkét ahhoz, hogy hitelekkel megerősödve nagyobb méretű lakásokba, társasházba, vagy családi házba költözzenek.

A túlkínálat ellenére azonban még a panelárak is újra elindultak felfelé. Májusig egy kétszobás lakást 4,8–5 millióért lehetett megvenni Kertvárosban és Uránvárosban egyaránt (az idei év újdonsága, hogy a korábbi 10–15 százalékos különbség a két városrész árai között szinte teljesen eltűnt), a nyár kezdetétől viszont már 5,2–6 millió között hirdetik. A júniusi szerződéskötések már újabb 500 ezer forintos áremelkedést jeleznek. Az egyetemisták augusztus végi érkezése viszont napjainkban alig változtat a keresleten. Erre a rétegre az jellemző, hogy igen válogatós: az adott árkategóriában hónapokig keresi az egyetemhez legközelebb esőt, és legcsendesebb helyen fekvőt.

Dr. Schmidt József

A családi házak piacán sokkal inkább érzékelhető a hitelfelvétel szerepe, mint a panellakások, vagy társasházi lakások területén. A kínálati árak itt pillanatok alatt milliókkal növekedtek, 15 millió alatt már kertes pécsi ingatlant nem is igen hirdetnek. Ennek ellenére sokkal több az üzletkötés, mint egy esztendővel ezelőtt. A használt ingatlanok piacán igazán jó üzletet csak húsz millió forint körül lehet kötni (csak ezen az áron kaphatók ugyanis olyan ingatlanok, amelyeknek mai felépítése sokkal többe kerülne, mint amenynyit most kérnek értük). A társasházak négyzetméterára viszont jóideje egy helyben topog, beállt a 200–220 ezer forintos értékre, és itt várhatóan hónapokig nem is lesz változás.

MÉSZÁROS B. ENDRE

Erdőtüzek Horvátországban

ZÁGRÁB

Vasárnap délelőttre alábbhagyott a viharos erejű bóra a horvát tengerparton, amely még hajnalban is nehezítette a Sibeniktől Dubrovnikig keletkezett számos erdőtűz megfékezését és oltását. Több helyütt sűrű fenyveserdők, volt ahol lakóházak is a lángok martalékává váltak. A makarskai kórházban egy súlyos és néhány könnyebben sérült tűzoltót ápoltak, illetve részesítettek orvosi ellátásban.

Dubrovnikban, a Lapad-félszigeten szombaton éjfél tájban egy kilőtt, és lakóházakhoz közeli fenyveserdőbe esett jelzőrakéta okozta a tüzet. Nyolc magyar nyaraló is volt a Makarskához közeli Brelában, az ottani Berulia szálló 400 vendége között, akiknek nagy része pénteken késő este távozni kényszerült, és csak a szállóhoz közeli tűz megfékezése után tértek vissza. Két helyütt a lángok átterjedtek a tenger menti főútvonalon, amelyről emiatt a forgalmat a Biokovo-hegység mögötti utakra terelték. Egyes lakóházakból tűzveszély miatt ideiglenesen kilakoltatták a fizetővendégeket.

Magyarország felől ezen a hét végén is kevesebb magyar, cseh, lengyel és szlovák nyaraló érkezett Horvátországba, mint egy héttel ezelőtt. A horvát határszervek szerint szombattól vasárnap délig 44 534 külföldi vendég érkezett Horvátországba a letenyei és egy kis szlovéniai kitérővel a rédicsi közúti határátkelőhelyen át, ötezerrel, azaz 11,2 százalékkal kevesebb, mint az előző hét végén. ■

TŰZIJÁTÉKKAL ÜNNEPELTÉK az Anna-bál szépét Harkányban a hét végén. A zsűri döntését követően a korona Kévés Andrea, tizenhét éves soltvadkerti tanuló fején díszeleghetett. Képriportunk az 5. oldalon.

FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

PROFI
Napi ajánlat:
PROFI CÍVIS SZÉNSAVAS ÁSVÁNYVÍZ
1,5 l
35 Ft*
Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *23,33 Ft/l
Pécs, Siklósi út

IDŐJÁRÁS

Melegszik az idő

+17, +30 °C

Kedd	Szerda	Csütörtök
+19, +28 °C	+20, +27 °C	+18, +27 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Napos, meleg idő várható, csapadék nélkül. Fronthatástól nem kell tartanunk, viszont, sajnos megkezdődött a parlagfű virágzása.

9770865913012 02205

MÉSZÁROS B. ENDRE KOMMENTÁRJA

A munkabalesetek anatómiája

Van néhány terület az életben, ahol bármilyen változás van, a szakemberek rendre bebizonyítják, hogy éppen az a létező legrosszabb módozat. Vegyük például a mezőgazdaságot. Ha napfényes az idő, akkor máris aszálykárról esik szó, ha meg jönnek a záporok, akkor a termés elrohadásától tartanak. Ha hull a hó, akkor a hideg okoz pusztítást, ha viszont hiányzik a fehér takaró, akkor kifagynak a magok. Hasonló a helyzet a munkavédelemmel, a munkabalesetekkel is. Míg az átkos időkben a cégek egymásra licitálva tüntették el a sérült embereket – a bányászok például egykor gipszelt kézzel, lábbal üldögéltek a külszínen, csak ne vigye el a táppénzes műszak a vezérkar baleseti prémiumát –, addig napjaink piacgazdaságában a dolgozókat teszi érdekelté, hogy a kisebb üzemi balesetekről szót se ejtsenek, sérülten is folytassák a munkát. Másrészt évről évre rendre elhangzik, ha csökken, ha nő a munkabalesetek száma, hogy a munkavédelmi helyzet romlik. A statisztika ugyanis bármit mutathat, hiszen pontatlan a regisztrálatlan esetek miatt. A legfrissebb baranyai adatok szerint például a munkavédelmi büntetések egy év alatt a duplájára nőttek, a súlyos balesetekből viszont jóval kevesebb van. Mindemellett a bírságok kiszabása indokolható azzal, hogy a munkavédelmi morál mit sem változott.

Hiába a büntetés a szabálytalan munkavégzésért, ha a feltételek változatlanok.

Mert valóban hiába ösztönözték egykor a balesetmentes ipari termelést pénzjutalommal, és hiába a mai milliós büntetések is, ha a dolgozó napról napra az egyre intenzívebb elvárásokkal csatázik. Olykor pedig szabályokat sért, hogy adott időre minél többet nyújtson, és néha rajtaveszt, ha kihagy néhány lépést. A gyeplő azonban, akárhonnan nézzük, egyre rövidebb és szorosabb lesz.

Kevesebb a súlyos... ✍ *4. oldal*

HÍREK

A LENGYEL pénzügyminiszter szerint 2006-ban érkezik el az az időpont, amikor Lengyelország beléphet az eurózónába. Szakértők arra számítanak, hogy az EU-hoz hamarosan csatlakozó kelet-európai országok ennél később juthatnak be az európai monetáris unióba – jegyezte meg a Reuters. Grzegorz Kolodko arra a kérdésre válaszolva, hogy Lengyelország számára melyik a legkedvezőbb időpont az euróövezetbe kerüléshez, a miniszter kijelentette: 2006, ahogyan azt még évekkel korábban, 1996-ban mondta. MTI

AZ ÖBÖL MENTI arab országok meggyőződése, hogy ha az Egyesült Államok Irakra katonai csapást mér, annak meg kell buktatnia Szaddám Huszein iraki elnököt, ellenkező esetben Szaddám csak erősebben kerülne ki a konfliktusból, mint volt – hangoztatta a kuvaiti tájékoztatási miniszter. Ahmad al-Fahd asz-Szabah a vasárnapi kuvaiti lapokban megjelent nyilatkozatában azt mondta: egy ilyen csapásnak „kiütéssel kell végződnie, olyannal, amely a rezsim összeomlásához vezet". MTI

A PALESZTIN vezetés sürgette vasárnap az ENSZ Biztonsági Tanácsát, hogy határozattal kötelezze az izraeli hadsereget arra: vonuljon vissza azon vonalak mögé, amelyek az új palesztin felkelés kezdetéig, azaz 2000. szeptember 28-áig határai voltak az általuk ellenőrzött területeknek. A palesztin vezetés a tanácskozás közleményében azzal a felhívással fordult a nemzetközi közösséghez, hogy határozottabb álláspontot alakítson ki az izraeli-palesztin konfliktussal kapcsolatban, és minden erejét latba vetve vegyen részt a béke megteremtésében. MTI

ZSIDÓ TELEPESEK vasárnap Hebronban rátámadtak palesztinokra és agyonlőttek egy 14 éves palesztin lányt, további hét embert pedig megsebesítettek. A telepesek egy izraeli katona temetéséről hazatérőben lövöldözve rontottak be Hebron óvárosába, és rátámadtak a palesztinokra. A házának erkélyén álló 14 éves palesztin lány életét vesztette, miután a lövöldöző telepesek fejbe lőtték. MTI

ÖT OROSZ HATÁRŐR életét vesztette, három pedig súlyosan megsebesült vasárnap reggel Csecsenföld déli részén, ahol szombat óta összecsapások dúlnak az orosz csapatok és a nagy valószínűséggel Grúziából beszivárgott csecsen szakadár harcosok között. Az orosz határőrség sajtószolgálatának közlése szerint a halottak között van a térségbe vezényelt orosz csapatokat irányító Eduard Ladigin alezredes, valamint Szergej Popov őrnagy, a grúz-orosz határszakasz parancsnoka is. MTI

A FRANCIA belügyminisztérium megkezdte az eljárást annak a szélsőjobboldali csoportnak a betiltására, amelynek vélhetően tagja az államfő elleni július 14-ei merényletkísérlet végrehajtója. Maxime Brunerie a nemzeti ünnepen lezajlott katonai parádé alatt le akarta lőni Jacques Chirac elnököt, ebben azonban a mellette állók megakadályozták. Letartóztatták őt, majd viselkedése alapján pszichiátriai intézetbe utalták. Brunerie-t az Union Radicale (Radikális Szövetség – UR) nevű szélsőjobboldali csoportosulás tagjaként ismerik. MTI ■

Légiszerencsétlenségek hétvégéje

A legújabb adatok szerint 83 ember, köztük 19 gyermek vesztette életét a Lvov melletti szombati repülőgép-szerencsétlenség következtében. A nyugat-ukrajnai városban vasárnap kétnapos gyászt rendeltek el, a templomokban gyászmisét tartottak.

Felszállás után néhány perccel lezuhant egy Il-86-os típusú repülőgép vasárnap Moszkvában. A Szentpétervárra induló repülő fedélzetén csak a 12 fős legénység tartózkodott, nagy valószínűséggel egyikük sem élte túl a katasztrófát. Egyelőre egy holttestet találtak meg.

LVOV

A légiparádét az ukrán légierő 14. repülőhadteste megalakulásának 60. évfordulója alkalmából rendezték a Szknyilov repülőtéren, és mintegy 10 ezer ember, köztük rengeteg gyerek volt rá kíváncsi – közéjük vágódott be egy műrepülést végző Szu-27-es vadászgép. Az ITAR-TASZSZ-nak a repülőhadtest vezérkarától szerzett értesülése szerint a szerencsétlenséget a repülőgép hajtóműveinek leállása okozta. A Szuhojt két nagyon tapasztalt vadászpilóta vezette, és sikerült katapultálniuk. A gép két perce lehetett a levegőben, amikor zuhanni kezdett, egyik szárnya beleakadt egy fába, majd egy földön álló másik gép érintése után becsapódott és felrobbant. Az ukrán elnök egyik volt tanácsadója kijelentette: a katasztrófát az okozta, hogy a nézők túl közelről figyelhették a harci repülőgépek kockázatos manővereit. Az ukrán rendkívüli helyzetek minisztériumának szóvivője vasárnap reggel elmondta, hogy tovább nőhet a katasztrófa halálos áldozatainak száma, mivel a még kórházban ápolt 66 sérültből 23 személynek igen súlyos az állapota, köztük 7 gyermeknek. Az áldozatok számát nehéz pontosan megmondani, mert számos, darabokra szakadt holttest azonosítása még nem fejeződött be – tette hozzá.

Semmit sem tehettek – saját bevallásuk szerint – a súlyos tragédia megakadályozásáért a lezuhant Szu-27-es vadászgép katapultált pilótái. A két tapasztalt vadászpilótát *Leonyid Kucsma* ukrán elnök látogatta meg a kórházban. Állapotuk az orvosok szerint közepesen súlyos, mindketten gerinctörést szenvedtek a katapultáláskor, de súlyosabb idegrendszeri károsodást nem szenvedtek.

A harci gép fekete dobozát már megtalálták, s megkezdték szakértői vizsgálatát, hogy meghatározzák: emberi tényező vagy hajtóműhiba okozta a történteket. Az államfő azonnal menesztette az ukrán légierő főparancsnokát, a védelmi miniszter pedig a 14. légihadtest parancsnokát váltotta le. Kucsma elnök a légibemutatók beszüntetését követelte a haderőreform befejezéséig. MTI

Eddig 83 áldozatot követelt a légiparádé. A becsapódás pillanata FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Európa önálló rakétarendszere

Amerikában sokan a két kontinens közötti katonai-gazdasági versengés újabb jeleként, az Atlanti-óceán itteni oldalán viszont nagyobb európai katonai-stratégiai önállóságára irányuló lépésként értékelik azt a bejelentést, hogy az óvilág NATO-országai önálló rakétavédelmi rendszer kiépítésére törekednek.

PÁRIZS

„Az USA és Európa vitázik a NATO jövőbeni szerepéről" – írja a Die Welt. Az önálló európai rakétavédelmi program is azt jelzi – állapítja meg a német napilap –, hogy miközben az USA egyre inkább önmaga területének védelmére összpontosítja erejét a terrorizmussal szembeni harc jegyében, Európát aggasztja, hogy elsősorban a Közel-Kelet felől fenyegetheti közép- és nagy hatótávolságú rakéták támadása.

Az Onera francia légügyi kutató intézet ennek jegyében dolgozik az európai rakétavédelmi rendszeren. Ennek egyik része az Aster kétlépcsős rakéta. A kétlépcsős rakéta önálló, 30 kilométeres hatótávolságú kutató radart használ céljának pontos felderítésére. Az első példányokat harcra kész állapotban már el is helyezték a Charles de Gaulle repülőgép-anyahajón. A rendszer másik eleme műholdakkal összekapcsolt földi radarokból és kilövőhelyek hálózatából áll majd. A Nostradamus névre keresztelt megfigyelő berendezés is sikerrel túljutott a kísérleti teszteken. Az infravörös technikára épülő radar 50-100 kilométeres magasságban és 3000 kilométeres távolságból is észreveszi a támadó eszközöket.

A kiépülő kettős, integrált radar- és rakétarendszer egyszerre legalább 50 rakéta, vadászgép, robotrepülő vagy akár álcázott légi támadó eszköz egyidejű támadása ellen képes megbízható védelmet nyújtani.

Az új védelmi tervek készítői számításba veszik a NATO keretében már korábban tervbe vett, de mindmáig csak papíron létező rendszert is, amely az Öböl-háborúban ismertté vált amerikai Patriot-rendszer európai továbbfejlesztése. A közös amerikai–német–olasz rendszert rakéták, s egy mozgatható radar- és irányítóhálózat komplex hálózataként tervezik; de tavaly szeptember 11. óta az európaiak itt is érzékelik a csökkenő amerikai érdeklődést.

A NATO európai illetékeseit ez épp úgy foglalkoztatja, mint az Atlanti Szövetség irányítási rendszerének Bush elnök kívánságára bejelentett átalakítási szándéka – hívja fel a figyelmet a Die Welt. Washington állítólag a szövetséges tengeri erők észak-atlanti főparancsnokságának felszámolására készül, amely 1952 óta irányítja az Északi-sarkkörtől a Ráktérítőig, s az USA keleti partjaitól Európa és Afrika nyugati pereméig a teljes NATO-haderőt.

KOCSIS TAMÁS

Támadás az uniópártok ellen

Két nappal az ellenzéki pártoknak biztos parlamenti többséget jövendölő ZDF-felmérés után a liberálisok frontális támadást intéztek lehetséges koalíciós partnerük, a konzervatív uniópártok ellen.

BERLIN

A Szabad Demokrata Párt (FDP) vezető tisztségviselői elsősorban azért bírálták a kereszténydemokratákat (CDU és CSU), mert már jóval a választási siker előtt megnevezték jelöltjeiket kulcsfontosságú kormányzati posztokra. *Edmund Stoiber*, az uniópártok kancellárjelöltje az utóbbi öt hétben hét személyt mutatott be a sajtónak szakértői csapata, azaz árnyékkormánya tagjaként. Ez felháborította az FDP alelnökét, aki nem rejtette véka alá véleményét. A Bild am Sonntag című vasárnapi lapnak nyilatkozva *Walter Döring* kijelentette: az FDP nem fog koalíciós tárgyalásokba bocsátkozni olyan párttal, amely már a választások előtt eldönti, ki melyik tárcát kapja. „Ha az uniópártok nyernék a választást, akkor csak egy valaki számítana kiemelt személynek: Edmund Stoiber mint kancellár" – szögezte le a liberálisok alelnöke.

Megszólalt a Bild am Sonntagban a berlini FDP-szervezet elnöke is, értésre adva: mely posztokra tartana igényt a párt egy konzervatív-liberális koalícióban. *Günter Rexrodt*, aki korábban gazdasági szenátor volt a berlini tartományi kormányban, emlékeztetett arra, hogy a liberálisok korábban éppen a gazdaság- és a külpolitikában bizonyították képességeiket. „A CDU/CSU helytelenül cselekszik, ha már előre igényt támaszt bizonyos minisztériumokra" – mondta. Osztja nézetét a szászországi FDP-szervezet vezetője. *Holger Zastrow* rámutatott, hogy az uniópártok nem fognak abszolút többséghez jutni, a liberálisok pedig igényt tartanak a külügyi, a gazdasági, az oktatási és az egészségügyi tárcára egy majdani koalícióban.

A ZDF televízió friss fölmérése szerint ha most rendeznék a parlamenti választásokat, abból a CDU/CSU kerülne ki győztesen 41 százalékos szavazati aránnyal. A liberális FDP 9 százalékot érne el, így a két tábornak kényelmes többsége volna a Bundestagban. *Gerhard Schröder* kancellár pártjára csupán a megkérdezettek 36 százaléka voksolna. Az SPD koalíciós partnerei, a Zöldek 6 százalékot érnének el, így a két párt ellenzékbe szorulna. EUROPRESS

ÁLLÁSPONT

KERCZA IMRE

Nem tartozom

Nem volt soha diplomata-útlevelem, azt gondolom, most már nem is lesz. Nem kértem, nem is ajánlották fel. Eddig úgy gondoltam – így is tanultam – a diplomata-útlevél nevének megfelelően diplomatáknak jár, tehát politikusoknak, esetleg volt diplomatáknak, volt politikusoknak. Akiket kormányuk megtisztel ezzel. Kiderült megint, nemcsak ezek a szempontok dominálnak. A diplomata-útlevél ugyanis nem a beosztáshoz, a munkához járt csak, hanem adományozni is lehetett. Adományozni erőnléti edzőnek, színházigazgatónak, múzeumigazgatónak, s ki tudja még, hogy kinek nem. Nyilván szolgálatokért. Csak azt nem tudom, milyen szolgálatokért.

Igaz, eddig azt sem tudtam, hogy milyen előnnyel jár. Már tudom: nem kell sorban állnia például a határon, s a tulajdonost külföldön diplomáciai védettség illeti meg, vagyis nem lehet kiszabni rá helyszíni bírságot, s a közeg is csak akkor viheti be, ha tetten éri.

Nem igazán vágytam ilyen előnyökre.

Bár nem ez az első eset, amikor a kapcsolat kínálta előnyökről lemaradtam. Nem kaptam például anno kedvezményes kölcsönt a Postabanktól, pedig elviseltem volna néhány milliós kamatnyereséget, ha mondjuk ennek az az ára, hogy később felírnak majd egy nyilvános listára. Más ugyanis nem történt. Meg aztán az is lehet, hogy lemaradtam volna erről a listáról, mert hogy állítólag nem volt teljes.

Hiába, az előny olykor rizikóval is jár. Még azt is elviseltem volna, hogy ezért a kamatnyereségért néhányan görbe szemmel néznek rám.

Nem tartozom, úgy látszik, a nyerők közé. Valahogy azonban ezeknek az előnyöknek a hiánya miatt vesztesnek sem érzem magam, mert legalább nem tartozom...

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Az olvasó mondja

NEM ANYÁZOTT, TANYÁZOTT – JÚLIUS 15.

Férfi: „A közbekiabáló képviselő akár tanyázott, akár anyázott, még mindig visszafogott volt a képviselőtársához viszonyítva, akit – remélem – a következő alkalommal nem választanak meg."

Férfi: „Amennyiben tanyázás helyett mégis anyázás hangzott volna el, akkor legalább ekkora cikkben kell bocsánatot kérniük! A szerzőt külön is üdvözlöm!"

A SZEGÉNYSÉG HASZNA – JÚLIUS 17.

Sója Lajos: „Amennyiben Európába tartunk, tennünk is kell érte, de nem úgy, mint abban a nagy házban a Duna-parton, ahol csak marakodnak, mint a kutya a koncon."

TALÁNY – JÚLIUS 18.

Nő: „Hatalmas végkielégítéseket fizetnek ki, holott emberek éheznek. Szörnyű!"

VIZSGÁL, NEM VIZSGÁL – JÚLIUS 24.

Nő: „Igaza van a szerzőnek, de amit írt, sajnos nem ér el oda, ahol az érintetteknek kellene intézkedniük."

HAJRÁ, KORMÁNYOSOK – JÚLIUS 25.

Nő: „Orbán urat ma is úgy hívják, hogy vezérünk – a vezérünk Adolf Hitler volt annak idején, nem?"

A BEVALLÁSOK LOGIKÁJA – JÚLIUS 26.

Férfi: „Magyarország a bűnözők birodalma – ez a demokrácia a bűnözők országa".

Férfi: „Úgy látom, hogy elkezdődött a visszarendeződés."

KATOLIKUS IFJÚSÁGI TALÁLKOZÓ. Több százezer közös virrasztásra összesereglett fiatalt üdvözölt II. János Pál pápa Torontóban, egy külvárosi parkban, ahol hangoztatta, hogy az egyház a fiatalokban látja jövőjét. FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Kormányimázs

BUDAPEST

Politikailag helyénvaló, ám etikailag megkérdőjelezhető a közpénzből finanszírozott, kormányintézkedéseket is népszerűsítő reklám – vélekedik Lakner Zoltán politológus. A szakember szerint ha szigorúan vennénk az etikát, a költségeket a Fidesz és az MSZP vezette kabinet esetében is a koalíciókat alkotó pártok kasszájából kellett volna, kellene fedezni.

Két hónap alatt mintegy 40 millió forintot ad ki a kormány az úgynevezett száznapos programot bemutató újság-, tévé- és rádióhirdetésekre. Elsőként az egyszeri nyugdíj-kiegészítésről, majd a dupla családi pótlékról, illetve a közszférát érintő béremelésekről szóló reklámokkal találkozhatunk. A jelenlegi kabinet korábban élesen bírálta elődjét az Országgyűlési Beszámoló című egész oldalas és más, a kormány tevékenységével kapcsolatos fizetett hirdetések miatt, akkor a Fidesz vezetői közcélra hivatkoztak. Arra például, hogy a kabinet tevékenységét értékelő parlamenti vitanapon elhangzottakat szinte kötelező megismertetni az országgal. A Medgyessy-kormány szóvivője most azzal indokolja a reklámkampány szükségességét, hogy a Fidesz által is megszavazott jóléti csomag népszerűsítéséről van szó.

Lakner Zoltán politológus szerint a hivatalban lévő kormányok legfontosabb döntéseiről a média részletesen beszámol, ezért – közcél ide vagy oda – a mindannyiunk pénzéből fizetett hirdetések a kabinet népszerűségnövelésére szolgálnak. Ebből a szempontból az MSZP-SZDSZ-koalíció átvette a Fidesz-MDF-kormány módszerét, még ha annak idején kemény kritikával illette is azt. Az efféle fizetett reklám politikailag elfogadható – tette hozzá Lakner –, ám etikailag megkérdőjelezhető. Ha ugyanis szó szerint értelmeznénk a politikai etikát, akkor a kormányintézkedésekről szóló hirdetések árát az épp hatalmon lévő koalíció – most épp az MSZP-SZDSZ – kasszájából illenék kiegyenlí-teni.

TAKÁCS MARIANN

Kis tanulás, nagy tudás

BUDAPEST

Évről évre romlik a diákok felvételi teljesítménye. A szakemberek szerint ez azzal magyarázható, hogy egyre nagyobb a gyerekekre zúdított kötelező tananyag, ami viszont érdektelenné teszi a tanulókat.

Törvénytelen a felvételiztetés intézménye és a gyerekeknek sem jó – állítja *Vekerdy Tamás*. Az oktatáspszichológus szerint az alkotmány is rendelkezik a tanszabadságról, ami Vekerdy szerint valójában arról szól, hogy a felvételizők vizsga nélkül jutnak be a felsőbb oktatási intézménycsoportba, hiszen az előző szintet, a középiskolát már elvégezték. A felvételi, a számonkérés szorongást okoz a gyerekekben, véli a szakember, aki úgy látja: inkább a gyerekközpontú iskolák kialakítására kellene törekedni. Megítélése szerint a diákok teljesítményromlása évek óta tartó, nemzetközi kutatók által is jelzett probléma; szakszerűtlenné teszi a magyar oktatást.

A jelenséget Vekerdy Tamás azzal magyarázza, hogy óriási mennyiségű tananyagot kell megtanulniuk a diákoknak, és ez érdektelenné teszi őket. Kevesebb tananyaggal és szigorral javítani lehetne a helyzeten.

Az átlageredmények alapján nem romlott a diákok teljesítménye a felvételik során, ugyanakkor egyes tantárgyakban megfigyelhető a színvonalcsökkenés – mondta lapunknak *Princzinger Péter*. Az Országos Felvételi Iroda vezetője hozzátette: míg a magyar és a történelem felvételik a korábbiaknál rosszabbra sikerültek, az idegen nyelvi tantárgyaknál jelentős javulás tapasztalható. Princzinger szerint semmiképpen sem lehet beszélni komoly problémáról, de kijelentette: tervezik, hogy új mintavétel alapján végeznek számításokat a felvételi teljesítményről. Eszerint nem az összes jelentkező átlageredményét veszik figyelembe, hanem csak azokét, akik bejutnak a felsőoktatásba.

A színvonal-visszaesést elsősorban a felsőoktatás „eltömegesedése" okozza – jelentette ki *Nagy Attila*. A Hallgatói Önkormányzatok Országos Konferenciájának elnökségi tagja szerint az is gondot okoz, hogy felgyorsult világunkban nem léteznek már standard ismeretek, nem állítható, hogy amit ma megtanulunk, azt 10 év múlva is hasznosítani tudjuk. A diákok érdektelenségét ez is befolyásolja. Az informatika gyors fejlődésében például a tanulók jelentős része úgy érzi, hogy felesleges megtanulnia a tananyagot, ha az jövőre már szinte lényegtelenné válik.

NAGY EDE

Kevés a természetvédelmi őr

Kevés a természetvédelmi őr a nemzeti parkokban, ám a jövő évi költségvetés lehetővé teszi, hogy növeljék létszámukat. Haraszthy László, a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium helyettes államtitkára szerint nagy az érdeklődés a munka iránt.

BUDAPEST

Az Európai Unióhoz való csatlakozással olyan kötelezettségeket vállal Magyarország a környezetvédelemben, amely szükségessé teszi, hogy 10-15 százalékkal növeljük a szakemberek létszámát – mondta lapunknak Haraszthy László. A természetvédelmi helyettes államtitkár szerint a pillanatnyi feladatok ellátására elegendő munkatárs áll rendelkezésre, csupán egy-két helyen van szükség emberekre. Hozzátette: 70 százalékkal több természetvédelmi őrre van szükség, akiknek – a nagyobb hatékonyság miatt – párban kellene dolgozniuk. Egy természetvédelmi őr 100-200 ezer forint körül keres havonta, így az állás rendkívül népszerű, szinte naponta vannak új jelentkezők. A poszt betöltéséhez speciális vizsgára van szükség, az állományban levők 90 százaléka diplomás.

Haraszthy utalt arra is, hogy Magyarországon jó állapotban vannak a nemzeti parkok. Ahhoz azonban, hogy a kívánt szinten legyenek, évtizednek kell eltelnie; a természeti folyamatokat nem lehet siettetni. Az államtitkár szerint az örök létszámának emelése mellett az infrastruktúra fejlesztésére kell nagyobb gondot fordítani. Figyelembe kell venni azt is, hogy hazánk nemzeti parkjai között jelentős különbség van mind az élőlényegyüttes, mind a terület korát illetően. Épp ezért eltérő a területek nemzetközi megítélése és kezelése is. Évente hatmilliárd forintba kerül a nemzeti parkok fenntartása, a szakemberek bíznak abban, hogy a 2003. évi költségvetés számos fejlesztést tesz lehetővé.

A közvélemény és a természetvédelmi szakma figyelme legutóbb épp a Hortobágyi Nemzeti Park (HNP) tűzesetei miatt irányult a természeti kincsek megőrzésére. A lángok szerencsére nem okoztak akkora katasztrófát, mint hinnénk. A helyettes államtitkár szerint három héten belül új vegetáció jelenik meg, amit a leégett területek vízzel való elárasztásával érnek el.

NAGY ESZTER DÓRA

Elnökségi állásfoglalás

„Milliós embergyűrűt az Országgyűlés épülete köré"

Új választás kiírását, ennek elmaradása esetén pedig a kormány megdöntését sürgeti a MIÉP elnökségi állásfoglalása, amelyet vasárnap hozott nyilvánosságra, Sümegen.

BUDAPEST

A MIÉP elnöksége, vasárnap Sümegen nyilvánosságra hozott állásfoglalásában leszögezi, hogy a jelenlegi "kormányt rá kell kényszeríteni egy új, tiszta eszközökkel lebonyolított választás kiírására, vagy pedig meg kell dönteni".

A MIÉP felhívja a politikai erők figyelmét, hogy a mostani helyzetben nem elégségesek a pusztán parlamentáris eszközök, mivel a kormány „az ötfős többségével is végre tudja hajtani nemzetellenes, kiárusító, szállászcsináló terveit, romlásba tudja dönteni nemzetünket".

– Ezért a felelősen gondolkodó erőknek, pártállásra és politikai vérmérsékletre való tekintet nélkül végig kell gondolniuk a nemzeti ellenállás, a helyzethez illő cselekvés útjait, módjait – áll az elnökség állásfoglalásában.

A testület szerint az őszi nagy mezőgazdasági munkák előtt újabb, erőteljesebb gazdatüntetéseket és teljes útelzárásokat kell szervezni, nem szabad engedni a külföldi bor behozatalát az országba, új nagykereskedelmi árakat kell kikényszeríteni, valamint határozottan fel kell lépni a gyalázkodó sajtó ellen.

– S végül, a Tisztelt Ház őszi ülésszakára állítsunk milliós embergyűrűt az Országgyűlés épülete elé új választásokat követelve – fogalmaz az állásfoglalás.

Az elnökség leszögezi: „Viseljünk nemzeti jelvényeket, minden lehetséges módon fejezzük ki undorodásunkat iránt uk!"

– Nagyon helyesen mondta nekik *Orbán Viktor* még a választások előtt az Országgyűlésben: „hazaárulók vagytok!" Mondja ki most is, mindenütt, bent a Házban, kint az utcán. Ezt mi is visszhangozzuk. A mellébeszéléshez, a visszavonuláshoz nem társulunk – fogalmaz állásfoglalásában a MIÉP elnöksége. ■

DZSESSZMÉLY NESZMÉLYEN. A Neszmély Barátainak Köre hetedik alkalommal rendezi meg a Dzsesszmély Nemzetközi Jazznapokat. Az augusztus 2-án kezdődő rendezvénysorozaton Lakatos István fotográfus dzsessz és motorcsónaksport témájú alkotásait láthatják az érdeklődők, 4-én éjszakáig a dzsesszé a főszerep. Információ a web.matavnet.hu/neszmely honlapon. Képünkön a kubai Elsa Walle, a tavalyi Dzsesszmély fellépője látható. FOTÓ: FODOR ZSOLT

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Szabadságra ment a parlament és a kormány, megkezdődött a politikai „uborkaszezon". Mit vár ettől?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

(A hívást azokról a készülékekről lehet kezdeményezni, amelyekről az előfizetők a szerződésben nem tiltották le a 90-es hívószámot, valamint nem hívható mobil- és utcai telefonról.)

Ön szerint:

1. Jó, hogy szabadságra mentek a képviselők és a miniszterek; sokat dolgoztak a választások óta, rájuk fér a pihenés, megérdemlik azt. **06-90-230-721**

2. Vitáikkal, kötözködésűkkel a politikusok legalább nem borzolják a választók hangulatát. Így a politika iránt érdeklődök, az ország sorsáért felelősséget érző választók is kipihenhetik a fárasztó időszakot. **06-90-230-722**

3. A politikusoknak szükségük van a pihenésre, mert összel folytatódik az, amit most abbahagytak; egymást nem kímélve csatázik majd az ellenzék és a kormányzati erő – elsősorban a hatalom birtoklásáért. **06-90-230-723**

4. A pihenés után a parlament az ország sorsát jobbító viták színhelye lesz; a Ház és a kormány döntései pedig mindannyiunk javát szolgálják majd. **06-90-230-724**

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

KÉSÉS. Tóth Zoltán szerint az európai uniós felkészülést tekintve késésben vannak az önkormányzatok. A Belügyminisztérium közigazgatási államtitkára elmondta: a tárca a lemaradás pótlásához kész segítséget nyújtani a helyi testületeknek. Az EU-tagság kínálta lehetőségek és források előírásszerű felhasználása regionális átalakulást követel, és ennek jegyében 2006 őszén regionális népképviseleti választásokat kell tartani. MTI

KORMÁNYRENDELET. Az ár- és belvízvédelem külön nevesítve is szerepel a környezetvédelmi és vízügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló kormányrendeletben. A Magyar Közlöny 96. számában közzétett kormányrendelet szerint a környezetvédelmi miniszter irányítja az ár- és belvízvédekezést, valamint a vízkárelhárítást, továbbá látja el a határvízi bizottságok összehangolását is. Az ár- és belvízvédelemhez kötődő feladatkört az elmúlt kormányciklus alatt a közlekedési és vízügyi tárca látta el. MTI

FIATALOK SZEREPE. Politikai pikniket rendezett Kisgyónbányán az MSZP székesfehérvári szervezete szombaton, az ezúttal tizedik alkalommal megtartott rendezvény vendégei fiatal országgyűlési képviselők voltak. A fiatalok parlamenti szerepéről szólva Gál J. Zoltán kormányszóvivő azt hangsúlyozta, hogy a magyar politikában biztató tendencia, hogy minden eddiginél több – a szocialista párt frakciójába például 19 – fiatal került be a parlamentbe. MTI

SZOPTATÁS. Telefondoktor az anyatejről és a szoptatás fontosságáról ad tájékoztatást az anyatej világnapja alkalmából a héten. Ismerteti, hogy a csecsemők hat hónapos koráig kizárólag anyatejes táplálkozást javasolnak a szakemberek. Az anyatej a legegészségesebb tápláléka a csecsemőnek, fejleszti immunrendszerét, mérsékli a fertőzéses és allergiás megbetegedések lehetőségeit. A Telefondoktor éjjel-nappal hívható a 06-1-317-2111-es számon. MTI

SZIGET. Összesen 6500 ember dolgozik azon, hogy a szerdán kezdődő egyhetes Sziget fesztivál több mint 1000 programjához a nyitás előtti napra elkészüljön a csaknem 50 programhelyszín. A tizedik, jubileumi rendezvényen körülbelül 600 zenekar és lemezlovas lép fel, és mellettük számos egyéb, például színházi, tánc-, képzőművészeti, báb-, gyermek- és sportprogram várja az érdeklődőket. A Sziget építői több mint 3000 négyzetméter színpadot állítanak fel és 35 ezer négyzetméter sátrat építenek. Július 31-én Európa-sátor is nyílik a Sziget fesztiválon. A szigetlakók és a vendégek a rendezvény egész ideje alatt voksolhatnak hazánk uniós csatlakozásáról és üzenhetnek az Európa jövőjéért Brüsszelben tárgyaló Európai Konventnek. A fiatalok tájékozódhatnak az uniós ösztöndíjakról és a továbbtanulási lehetőségekről. EUROPRESS

BECSOMÓZÁS. A vártnál nagyobb sikert arat a „Mindjárt becsomózok ettől a nyártól" akció. A legkeresettebb a felfújható gumifotel; a 20 000 darabon felül az érdeklődés miatt újabb 20 000 darab várható nyereményül, amelyek ezen a héten a kupakok alapján gazdára találnak. Azaz a Coca-Cola gumifotelt az idén nyáron már nem lehet beváltani, a csomókért cserébe százféle típusban választható napszemüveg, és egyéb ajándékutalvány, valamint a csapatjátékok során gazdára vár 40 millió forint. EUROPRESS ■

Vitatják a vadkárokat

BÜRÜS

Az elszaporodott vadállomány a megye nyugati felében is nagy károkat okoz. A pusztítás elleni védekezés nem mindig hatékony, kérdés, kinek a hibájából.

Az elvetett növényi kultúrától függően nem ritka a nyolcvanszáz százalékos vadkár – számoltak be Sellye környéki olvasóink. Az egyik gazda elmondta, hogy a korábban megszokott negyven-ötven mázsa búza helyett idén mindössze tizenöt mázsányit tud betakarítani hektáronként, ami körülbelül százötvenezer forint veszteséget jelent a számára. A Mecseki Erdészeti Rt. hektáronként tíz mázsa gabonakárt állapított meg a földjén, nettó ötvenezer forint kártérítést ajánlva fel. Az ügyében illetékes másik szervezet, a Barátság Vadásztársaság állítása szerint még szakértőt sem küldött a vadkár felmérésére.

A szarvasok és a vaddisznók elleni védekezés egyik gyakori eszköze a villanypásztor, a község határain kívül azonban nem mindig jelent megoldást, ugyanis több helyen szétszaggatták a drótokat. A földtulajdonos szerint a vadak tették, a sellyei erdészet viszont azt állítja: emberi rongálásról van szó. A vadkár miatt több helyen parlagon hagyják a földet, amit a vadásztársaság bérel ki. *Molnár Tamás*,a területen vadászatra jogosult társaság erdészeti igazgatója elmondta: véleménye szerint sok esetben a gazdák nem tesznek meg mindent a kár megelőzéséért, a gyenge termőképesség, a nem megfelelő talajelőkészítés miatt megpróbálnak a „vadkárra dolgozni". Bár az erdészet kétszer annyi vadat lő ki, mint a korábbi években, a gazdák nem érzékelik a szarvasok számának csökkenését.

F. I.

Kritikussá válhat a vérhelyzet

A kánikulában a tartalékokat élik fel a kórházak

Nyáron a szokásosnál is több vérre van szükségük a kórházaknak, mivel a kiugróan sok közlekedési baleset miatt meredeken emelkedik a halaszthatatlan műtétek száma. Ugyanakkor a helyzetet nehezíti, hogy a tapasztalatok szerint ebben az időszakban a többi hónaphoz képest negyedével csökken a véradók száma.

PÉCS–MOHÁCS–KOMLÓ–BUDAPEST

Nyáron drasztikusan lecsökken a véradók száma, ilyen feltételek mellett nehéz megoldani a kórházi ellátást műtétek elhalasztása nélkül. Baranya sincs jó helyzetben e tekintetben, a vérkészítmények országos átcsoportosításakor a legtöbbször inkább kapunk, mint adunk. A megye vérigénye az egyetemi klinikák nagymértékű felhasználása miatt viszonylag magas.

– A szükséges készítmények egyharmadát más vérellátóktól kell beszereznünk – tudtuk meg *dr. Nemes Izabellától*, a pécsi regionális vérellátó központ megbízott vezetőjétől. – Ebből kifolyólag előfordulhat, hogy az apróbb beavatkozásokat egy-két napig halasztani kell a sürgős esetek miatt. A regionális vérellátó szolgálatnak júniusban, illetve júliusban is volt egy-egy olyan nehezebb napja, amikor a felmerülő problémákat csak külső segítséggel tudtuk megoldani.

A vérkészletcsökkenés általában a ritkább vércsoportokat érinti, nagyobb balesetek viszont hatással vannak más vércsoportok tartalékaira is. A vérellátó vezetője szerint a nyári ellátásban ennek ellenére idén nem volt még különösebb fennakadás.

Többek között a nyári problémák megoldására hozták létre két éve az Országos Vérellátó Szolgálat (OVSZ) Diszpécser Központját. Ők szervezik az ország regionális központjai közti vérkészítmény-átcsoportosításokat. *Uherkovichné dr. Paál Mária*, az OVSZ megbízott szakmai főigazgató-helyettese elmondta, nyaranta komoly munkát jelent a donorszervezés a Vöröskeresztnek. Véleménye szerint a nyári nehézségek természetesek, viszont az nem fordul elő sehol, hogy sürgősségi beavatkozást kelljen elhalasztani vérkészítmény hiánya miatt. Úgy látja, a vérbiztonság tekintetében Magyarország nemzetközi szinten is megállja a helyét

V. V.

Műtéthalasztás nélkül megoldják

Baranyában a legnagyobb vérfelhasználók egyike a megyei kórház. Körülbelül hárommillió forintot költenek havonta vérkészítményekre. Saját transzfúziós szolgálatuk segítségével jobban tudják tervezni a tartalékolást is, így vérhiány miatt nincs szükség műtétek elhalasztására – tudtuk meg dr. Moizs Mariann orvos-igazgatótól.

Mohácson található a dél-dunántúli régió három területi vérellátójának egyike. Nagyon jól együtt tudnak működni a kórházzal, így évekre visszamenőleg nem fordult elő műtéthalasztás a nyári nehéz időszakban – mondta el dr. Dénes László kórházigazgató.

Komlón sincs probléma, a térségben kiemelkedően jó a véradói donorhálózat. Pécsnek is többször segítenek sürgősségi esetekben, tudtuk meg dr. Nyirati Ferenctől, a kórház orvos-igazgatójától.

HÍREK

VOKÁNYBAN befejeződött az iskolanapközi csempézése és padozatának burkolása, amelyet az önkormányzat saját forrásból végeztetett el, saját kivitelezőivel. A komfortérzést javító beruházás egymillió forintba került. *(a)*

NAGYHARSÁNY és Mátraderecske községvezetősége a közelmúltban turisztikai cserekapcsolatot alakított ki. Nemrég tizenöt harsányi gyerek egy hetet nyaralt ingyen az Eger melletti településen. A baranyai falu önkormányzata a tervek szerint hamarosan saját turistaházat hoz létre. *(cs)*

ÁTÁN a horgásztónál nemrégiben elkészült az új zsilip. A félmillió forintból, önkormányzati beruházással megépített védőgáttal egyben megoldódott a tó vízellátásának problémája is. *(fi)*

HOBOL önkormányzata két számítógéppel lesz gazdagabb a közeljövőben. A hatszázezer forintos pályázati támogatást saját forrásokkal kiegészítve vásárolják meg a gépeket és a hozzájuk tartozó kiegészítőket. *(vv)*

LÁNYCSÓKON felújítják az első világháborúban elesettek tiszteletére 1923-ban állított emlékművet, és a később ismertté vált adatok alapján az áldozatok névsorát is kiegészítik. Az eddigi ötvenhat személy neve mellé további ötöt vésnek most az emlékműre.

(I)

Lottónyeremények

30. HÉT

ÖTÖS LOTTÓ

Nyerőszámok:
41, 47, 59, 71, 74
Joker: 474499

Ötös	nem volt
Négyes	889 399 Ft
Hármas	13 742 Ft
Kettes	913 Ft

Joker: 35 192 802

HATOS LOTTÓ

Nyerőszámok:
4, 15, 26, 35, 40, 41
Pótszám: 32

Hatos	nem volt
5+1	9 524 310 Ft
Ötös	396 846 Ft
Négyes	5 029 Ft
Hármas	941 Ft

SZOMSZÉDOLÓ NYUGDÍJASOK. A hét végén a sombereki és a szebényi (képünkön e település aszszonykórusának tagjai) nyugdíjasklubból érkeztek vendégek a dunaszekcsői nyugdíjasok meghívására. A falvak hagyományőrző csoportjainak bemutatkozása után kötetlen beszélgetésre, ismerkedésre is jutott idő.

FOTÓ: TÓTH L.

Idén kevesebb a súlyos munkabaleset

BARANYAI KÖRKÉP

Idén a tavalyi bírságok összegének több mint a dupláját szabták ki az illetékes hatóságok annak ellenére, hogy nem történt több munkabaleset.

Január elsejétől június végéig közel négyszáz, munka közben történt balesetet jelentettek be a Baranya Megyei Munkabiztonsági és Munkaügyi Felügyeletnél. A munkáltatók azonban jól felfogott érdekükben sokszor nem jelentenek, szakértők szerint a regisztrálatlan esetek akár húsz százalékkal is emelhetnék a statisztikai adatokat. Az egy évvel ezelőtti mérleghez képest a súlyos balesetek mennyisége a negyedére csökkent, szám szerint két alkalommal tettek bejelentést és ezek közül egy szólt halálos kimenetelű esetről: Vásárosdombó közelében egy motoros sodródott le az útról munkavégzés közben, valószínűleg elaludt a volánnál.

Wágner Béla, a Baranya Megyei Munkabiztonsági és Munkaügyi Felügyelet igazgatóhelyettese a munkáltatók hozzáállását és az időt emelte ki a legnagyobb veszélyforrások-ként. Hangsúlyozta, a komolyabb balesetek számának csökkenése nem jelenti azt, hogy a veszélyeztetettségi tényezők száma csökkent volna, az idén kiszabott bírságok mennyisége is mutatja a sok hanyagságot. A balesetek bekövetkezéséhez három dolog kell: veszélyforrás, veszélyeztetett és idő. Abban az esetben, ha az illetékesek nem gondoskodnak időben a veszélyforrás megszüntetéséről, a baj előbb-utóbb bekövetkezik.

Az igazgatóhelyettes arra is felhívta a figyelmet, hogy ha valaki munkavégzés során balesetet szenved, és a munkáltatója ezt nem jelenti a felügyeletnek, akkor maga jelezze az esetet – még akkor is, ha történetesen illegálisan vállalt munkát.

ZUBÁN D. RAFAEL

A BARANYAI MUNKABALESETEK SZÁMA 2001 ÉS 2002 ELSŐ FÉLÉVÉBEN

	2001	2002
összesen (eset)	381	386
haláleset	2	1
életveszélyes sérülés	2	1
súlyos, csonkolásos baleset	3	–
érzékszerv elvesztése	1	–
Kiszabott bírságok (Ft)	**2001**	**2002**
munkavédelmi	240 000	2 100 000
szabálysértési	782 000	295 000
összesen	1 022 000	2 395 000

A föld melegével fűtenek

Egyesület alakult a termálforrások felkutatására

Épül az első baranyai geotermikus energiát hasznosító rendszer, és egyesület alakult az efféle források hasznosítására a térségben. Kimeríthetetlen erő van a lábunk alatt, csak az a kérdés, hogy hol engedjük szabadjára?

PÉCS–BÓLY

Hihetetlen kincs fekszik kihasználatlanul hazánkban a talajban, a világon az ötödikek vagyunk a geotermikus energia lehetőségekben, és az elsők a termálvizek területén. A kormány szándéka, hogy a megújuló energiaforrásokat – a geotermikus mellett ide tartozik a szél-, a nap- és a bioenergia is – 2006-ra megduplázzák az országban, így egyértelműen kínálkozik a föld hőjének hasznosítása.

– A lehetőségek felkutatására alakult meg az idén a Dél-Dunántúli Alternatív Energiahasznosítási Egyesület, hogy a térségben többek között felmérje a termálforrásokat, a vízfúrásokat – tudtuk meg *Mátrai Judittól*, a szervezet titkárától.

De mi is ez a geotermikus energia? A föld mélye felé haladva pár tízméterenként egy Celsius-fokkal nő a hőmérséklet, Magyarországon pedig igen kedvező, 30–50 m/Celsius-fok ez az érték. A mélyben található 60–140 fokos víz külön hőenergiát is rejt, és a vizet a rétegek közt keringtetve a hő kinyerhető. A technológia nem új, Izlandon például az energiatermelés 90 százaléka így zajlik, de építenek geotermikus erőműveket a franciák, a németek, az osztrákok is. Ez a kimeríthetetlen forrás ugyanis 10–30 százalékkal olcsóbb minden más változatnál, ha a felhasznált víz sótartalma nem okoz gondot. Az országban mindemellett a termálvizeket szinte kizárólag fürdőzésre és gyógyászati céllal kutatták eddig, csupán egy-két helyen, például Hódmezővásárhelyen biztosítják a városközpont hőellátását geoterm forrásból.

Most kormányprogram és támogatási rendszer készül a megújuló energiaforrások bevonására, érdemes tehát szétnézni a megyében, hogy hol mire számíthatunk. Egy ilyen hőtermelő bázisnak ugyanis már az előkészítése is több tízmillió forint, és lényeges szempont, hogy milyen vizet találnak a különböző helyszíneken. Igazi, nagy geotermikus erőműre a megyénkben nincs reális esély, a dél-Dunántúlon a Zala megyei Bajcsa, illetve Andráshida, az országban pedig további két település lenne alkalmas erre. Viszont városrészek, lakótelepek és közintézmények hőellátására Baranyában is adott minden.

MÉSZÁROS B. E.

Bólyban mintarendszert építenek

Bólyban már jó ütemben halad egy mintaüzem megvalósítása, amely az ottani belváros távhőrendszerére csatlakozik majd, de az ipari parknak és a mezőgazdasági termelésnek is olcsón nyújt energiát. Ez a modell a tervek szerint a jövő fűtési szezonra már működni fog (egy geotermikus rendszer elökészítése egy esztendő, a beruházás megépítéséhez pedig újabb másfél év szükséges), és választ ad arra, hogy a régió mennyire támaszkodhat a föld melegére. Az mindenesetre máris látszik, hogy Szigetvár, Szentlőrinc, Marcali és Tamási környéke is igen alkalmas a kutatások folytatásra.

Felújítják a Flórián-szobrot

SIKLÓS

A város politikai és civil szervezetei minden évben közös összefogással igyekeznek valami maradandót létrehozni a településen. A hagyományteremtő célzattal elindult akció során eddig a Mária-szobrot állították fel újra a belvárosban, illetve tavaly a Kanizsai Dorottya rózsakert vált látogathatóvá ismét a nagyközönség számára.

Idén a postaparkban álló – jelenleg romokban heverő – Szent Flórián-szobor rekonstrukciója szerepel a programban, a felújítás hamarosan elkezdődik. Bár a szeptember 9-i határidő igen szűkös, a restaurációval időben elkészülnek, és ebben nagy segítséget jelent a helyi katolikus egyháztól kapott, az eredeti állapotot ábrázoló fénykép is – tudtuk meg az idei átadási rendezvény szervezőjétől, *Mehring Istvántól*.

K. J.

Huzakodó társult önkormányzatok

A települések máig nem fogadták el a 2001-es költségvetésüket és zárszámadást sem készítettek

Négy baranyai településnek máig nincs elfogadott 2001-es (!) költségvetése, zárszámadása, ezek a falvak jóideje zsebből gazdálkodnak. Ha nem lenne ilyen közel a helyhatósági választás, fel is oszlathatnák emiatt a képviselő-testületeket. A néhány millió forintos pénzhiány hátterében személyi ellentétek és polgármesterek harca áll.

BÜKKÖSD, DINNYEBERKI, HELESFA, CSERDI

Április végéig kellett az önkormányzatoknak a múlt évi pénzfelhasználásról beszámolót készíteniük, a legsúlyosabb törvénysértések egyike, ha ezt valahol elmulasztják. Bükkösd, Dinnyeberki, Helesfa, Cserdi Baranya megyében egyedülálló módon - az országban is csak néhány helyen van ilyen - közösen, társult formában működteti nem csak az intézményeit, de a képviselő-testületét is. Szakemberek szerint ez a jövő, hiszen a fejlesztési elképzeléseket az intézmények egységesítésével lehet a legjobban érvényesíteni. Ezek a települések saját önkormányzatot is működtetnek, de fontos kérdésekben, így a költségvetés elfogadásában is társult testületi ülésen döntenek.

A zárszámadást április végére a bükkösdi polgármesternek, *Nagy Józsefnek* kellett elkészítenie. Ebben a kimutatásban 6 millió forint vitatott a 90 milliós összfelhasználásból, amelyet a közös intézmények, elsősorban az iskola és az óvoda működtetésére kell összeadniuk a településeknek. A bükkösdiek gesztorként működtetik az intézményeket. Bár a korábbi években soha nem fordult elő ilyen probléma, most az utólag igényelt fenntartási költségeket a társult települések nem fogadták el. A Közigazgatási Hivatal törvényességi

Nagy József

észrevételére a júliusban összehívott újabb testületi ülésen a települések - Dinnyeberki kivételével - ismételten nemet mondtak. Most már az Állami Számvevőszék vizsgálata következik, a bükkösdiek pedig külön belső ellenőrzést kértek a Baranya Megyei Önkormányzattól. Kérdés, hogy lezárulnak-e a szakértői elemzések a helyhatósági választásokig?

A bennfentesek egyértelműen úgy látják, hogy személyes ellentétek állnak az ügy mögött. A bükkösdi polgármester mellett álló jegyzőt ugyanis korábban már felmentették, aztán bírósági úton mégis visszahelyezték az állásába. Válaszként a helesfai polgármesternek, *Gondos Gyulának* a feleségét küldték el a munkából, ő az önkormányzat pénzügyi részlegénél dolgozott. Később őt is visszavették, de most újra elküldték. A pénzügyi hiányt növeli, hogy a jegyző a munkától távol töltött időre több millió forintos kártérítést követel a meghurcoltatása miatt. Természetesen *Gondos Gyuláné* ezt szintén megteheti. Elméletileg a történtek miatt kezdeményezhetnék a képviselő-testületek feloszlatását is, de ezt a procedúrát az októberi választásokig már nem érdemes végigcsinálni.

Ha a mulasztás miatt bebizonyosodik a tisztségviselők vétkessége, akkor fegyelmi határozatok várhatók. Az ÁSZ-vizsgálatot viszont még csak most ütemezik, és ki tudja, hogy a döntés megszületik-e a helyhatósági választások előtt? Fennáll annak az esélye is, hogy olyanokat büntetnek meg, akiket éppen újraválasztottak. Ugyanakkor a bükkösdi polgármester és a jegyző a hivatali dolgát, a költségvetés összeállítását, és beterjesztését elvégezte, tehát az sem tisztességes, ha a választásokat befolyásolná a meggyanúsításuk, és hátrányosan érintené őket egy le nem zárt vizsgálat.

Bércesi Ferenc, a Baranya Megyei Közigazgatási Hivatal vezetője úgy fogalmazott, hogy eszköztelen a törvényességi ellenőrzés, és ennek sajnos ilyen elhúzódó következményei is lehetnek.

MÉSZÁROS B. E.

Új vízvezeték épül

BICSÉRD

Az ivóvíz vas- és mangántartalmának időnkénti megnövekedése okozott a településen vis maior helyzetet, amikor elromlott a tisztítóberendezés. A készülék rendbehozatala többe került volna, mint a más vízszolgáltató rendszerhez való rácsatlakozás. A falu tízmilliós támogatást kapott a megyei területfejlesztési tanácstól az egészséges víz biztosításához. Ennek révén rákötheinek a Gyód-Keszü-Aranyosgadány ellátását szolgáló hálózatra. A munkát elkezdték, augusztusban szeretnék befejezni és a most épülő vezetékről egyúttal biztosítják az úgynevezett zártkert vízellátását is.

Utóbbit kulcskérdésnek tartja *Vér József* polgármester, mert ezzel a beruházással új építkezésekre is lehetőség nyílik majd. A többi közmű ugyanis ott van már a területen. A településen fiatal házasok letelepedésére számítanak, és hogy lendületet adjanak, minden új ház építői a tető alá hozást követően 100 ezer forintot kapnak az önkormányzattól. Eddig több mint 20-an vették fel ezt az összeget.

M. A.

Szabálytalan elszámolások

Visszaéléseket, szabálytalanságokat tárt fel az Állami Számvevőszék vizsgálata az okorági önkormányzaton a gépkocsihasználat elszámolásában. Többek között megállapította, hogy jogtalanul fizettek ki két éven át a polgármesternek ilyen címen 784 ezer forintot.

OKORÁG

A településen az önkormányzati gazdálkodást ellenőrizte az ÁSZ a közelmúltban, és kiderült, hogy *Méhes Ferenc* polgármester olyan gépjármű után igényelt két esztendőn át kilométer-elszámolást, amely nincs sem az ő, sem a felesége tulajdonában. Emellett megállapították azt is, hogy téves értékek szerepeltek a kilométer-kimutatásban, és más személyek is indokolatlanul vettek fel pénzt a gépkocsis útjaikra. A polgármesternek két éven át 784 ezer forintot fizettek ki, és ily módon a Büntető Törvénykönyv 318. paragrafusát is megsértették - hamis, valótlan adattal jogtalan haszonszerzés véget mást tévedésbe ejtettek és ezzel kárt okoztak. A számvevőszéki vizsgálat így zárul: a pénzt vissza kell fizetni, ha pedig a testület ettől eltekint, az összeg akkor is személyi jövedelemadó alapot képez, így önrevíziót kell alkalmazni.

Dr. Fekete Zsolt, a település aljegyzője kérdésünkre elmondta, hogy a legutóbbi, július 15-i testületi ülésen a képviselők a gépkocsihasználat jogosságát nem vitatták, elfogadták az utazások szükségességét, így az összeg visszafizetése nem került szóba. Hogy utólag milyen adó- és költségvonzata lesz az ügynek, arról a képviselő-testület csak később hoz döntést.

M. B. E.

Szervezetlen gyógyszer-megsemmisítés

Évente okoznak tragédiát az otthon tárolt készítmények

Sem jogszabályi, sem logisztikai háttere nincs jelenleg a lakosságnál felhalmozódó, lejárt gyógyszerek megsemmisítésének Baranya megye nagy részében. Sokan azt sem tudják, hogy a pirulák veszélyes hulladéknak minősülnek.

BARANYAI KÖRKÉP

Ma országszerte gondot jelentenek a lakosságnál felgyülemlő, lejárt szavatosságú gyógyszerek. Gyűjtésükkel és megsemmisítésükkel jelenleg egyetlen országos szerv sem foglalkozik. A probléma megoldása végett tavaly összefogott a környezetvédelmi és az egészségügyi tárca. Egy közös rendelet megalkotásán dolgoznak azóta is, ám ennek megvalósítása még tavaly, forrás hiányában elakadt. Amint azt az Egészségügyi Minisztérium illetékesétől megtudtuk: a szervezett lakossági gyógyszer-megsemmisítéshez szükséges anyagikat azóta sem sikerült előteremteni, ezért a kérdés ebben az évben mindenképpen nyitott marad.

A lakosság jelentős része azt sem tudja, hogy a gyógyszer veszélyes hulladék. A lejárt készítmények többsége így a sufniban marad, vagy a szeméttelepeken köt ki. Sajnos éppen ennek köszönhető, hogy minden évben történik tragikus gyógyszerbaleset. Néhány éve éppen Mohácson halt meg egy kisfiú szeméttelepen talált és beszedett készítmények miatt.

A megyében élők zöme ugyanakkor hiába ismeri fel a veszélyt, ha a gyógyszerek begyűjtése államilag szervezett formában sehol nem folyik. Korábban az állami gyógyszertárak fogadták a lakosság lejárt gyógyszereit, ám a patikák privatizálása óta ezzel csak töredékük foglalkozik. A gyógyszerészek ugyanis ma pénzért szállíttatják el a náluk lejárt pirulákat, erre a célra egy kisebb forgalmú intézmény is elkölt legalább évi 80 ezer forintot. A patikák végképp nem érdekeltek abban, hogy a készítményeket a lakosságtól is begyűjtsék. Olyan kisebb gyógyszertárról is tudunk a megyében, ahol az ott lejárt szereket is a szeneskamrában tartják, arra várva, hogy megsemmisítésük egyszer ingyenes lesz.

- A kérdést mihamarabb rendezni kell - vélekedett *Balázsné dr. Molnár Borbála* országos tisztifőgyógyszerész. - Megfelelő logisztikai háttér kiépítése szükséges, hogy a gyűjtést önkéntes alapon vállaló patikáknak csak egy telefonjába kerüljön az elszállítás. Fontos az is, hogy a lakosság egyutas gyűjtőedényeket használhasson, hogy az újrafelhasználás gyanúja fel se merülhessen. A szükséges forrás felkutatását követően gyakorlatilag néhány hónap alatt felállítható lenne a hálózat.

B. B.

Vegyi lomtalanítás csak Pécsett

A megyeszékhely lakossága kivételes helyzetben van a lejárt gyógyszerek begyűjtését illetően. Itt ugyanis Baranya többi településétől eltérően évente kétszer is szerveznek úgynevezett vegyi lomtalanítást. A lejárt gyógyszereket a Pécsi Környezetvédelmi Kft. gyűjti össze egyszer tavasszal és egyszer ősszel. A begyűjtőkampányt a városi önkormányzat finanszírozza, a szervezésből komoly részt vállal a Környezetvédelemért Alapítvány is. Az elszállítást végző cég műszaki vezetője elmondta: alkalmanként akár 200-250 kilogrammnyi gyógyszert is leselejteznek a pécsiek.

HÍREK

JÓL SIKERÜLT a főpróba tegnap Mecsekszabolcson. A városrész ugyanis tagja a Szabolcs vezér nevét viselő hét magyar település alkotta szövetségnek, s jövőre ők látják vendégül az egész társaságot. Vasárnap Keleten kél a Nap címmel ennek szellemében egész napos mulatság volt a 21-es busz végállomásánál kézművesvásárral, az Árpád-kort idéző őstörténeti előadással, szentmisével, és népzenei műsorokkal. *(c)*

NAGYNYÁRÁDON a köztéri világítást energiatakarékossá alakították át a DÉDÁSZ Rt.-vel együttműködve. A település mintegy másfél millió forintos éves áramdíja ennek köszönhetően várhatóan 60 százalékkal csökken majd. *(cs)*

ERDŐSMECSKÉN rendezési tervet készít a község vezetősége. Kialakítása után várhatóan nagyobb lesz a belterület és akár harminc új házhelyet is kijelölhetnek. Népszerű a helység a lakásépítők körében, és más vidékekről is érkeznek letelepülők. *(cs)*

ÁGON a volt iskolában csaknem húszszemélyes turistaházat akarnak létrehozni elsősorban azért, hogy a német kirándulók és természetjárók körében népszerű településen szálláshelyeket biztosítsanak. Az önkormányzat pályázat útján pénzt akar szerezni a kivitelezéshez. **(CS)**

BŰN-KRIMI-REND

HALÁLOS traktorbaleset. Vejti községben tegnap 15 óra után egy traktor vontatta pótkocsis szerelvény halálra gázolt egy középkorú férfit. Az illető a terménnyel megrakott pótkocsin ült, és menet közben a jármű megbillent, így esett a kerekek közé, ahol azonnal szörnyethalt. A baleset körülményeit a rendőrség vizsgálja. *(c)*

A TŰZOLTÓK mentettek ki tegnap reggel fél kilenckor a 6-os úton a Mecseknádasd előtti kanyarban egy német állampolgárságú férfit az autójából. A Volkswagen Transporter megcsúszott, és a szalagkorlát fogta meg a járművet. A férfi könnyebb sérülésekkel megúszta a balesetet. *(c)*

TÖBB gaz- és avartűzhöz riasztották a baranyai tűzoltókat a hétvégén. Zaláta és Vajszló között viszont a tarló égett, hatalmas, 40 hektáros területen. Még rosszabb volt a helyzet Szigetvár mellett. Piskó és Luzsok között ugyanis tegnap délután egy lábon álló búzatáblát kellett megmenteni a lángoktól. **(C)**

KÉPRIPORT: VIII. HARKÁNYI ANNA-BÁL

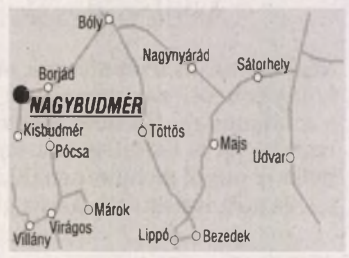
Tizennyolc csinos leányzó közül kellett a szigorú zsűrinek kiválasztani a bál királynőjét szombat éjszaka a Muskátlis Csárdában **FOTÓ: TÓTH L.**

A FALU TÖRTÉNELME

Már a római korban számottevő falu volt, ezt bizonyítja a környéken előkerült nagyszámú épületrom. Létezik egy 1291-ből származó dokumentum, amelyben az áll, hogy a magyarok bevándorlása óta egy Budemir nevű család lakott és gazdálkodott a faluban, lehetséges, hogy a település neve is innen származik. Már 1325-ben is volt önálló plébániája, tehát jelentős falunak számított. A török megszállás 150 éve alatt szinte minden elpusztult, később szerbek telepedtek le a falu mai helyén. Egy évszázaddal később már megjelentek az első német telepesek is, a szerb iskola és templom után hamarosan megépült a németek oktatási intézménye és a temploma is. Az I. világháború után egy család kivételével (Radevjevics) a szerbek áttelepültek, majd a II. világégést követően az itt élő németek többsége elmenekült, kiutasították őket, elhurcolták Oroszországba. Alig 30 család maradt a faluban, a kitelepítettek helyébe a Felvidékről és a Székelyföldről érkeztek magyarok.

Nagybudmér nem a világ vége

A megye déli részén fekvő település mintegy félúton van két város, Mohács és Villány között, közel Bólyhoz. A zsáktelepülés autóbusszal jól megközelíthető, határai Kisbudmérig, Kiskassáig, Belvárdgyuláig és az alig két kilométerre lévő Borjádig (itt van a körjegyzőség) terjednek.



Nem volt itt semmi sem a rendszerváltás előtt, a települést elhanyagolták, Bólyban volt a körzeti tanács, ott osztogatták a fejlesztési pénzeket. A jelenlegi polgármester, Csorba Ferenc (a kilencvenes évek elején még nem ő irányította a falut) kifakadása érthető, hiszen manapság sem mondhatják el az itt lakók a településükről, hogy számukra a kor színvonalának megfelelő környezetet biztosít. Persze, ezt nem panaszkodásképpen mondogatják, mert a 12 év alatt sok mindent sikerült az elmaradásból pótolniuk, de azért - szerintük - nem eleget. Ám a gyorsabb fejlődés legnagyobb akadálya a pénzhiány, mert hiába mernek nagyobb, közművekkel jobban ellátott, fejlődő falut „álmodni", ha nemhogy a beruházásokra, de jobbára még a pályázatok önrészét sem tudják szerény költségvetésükből kigazdálkodni.

Ez az ősi település még a háború után is két iskolával dicsekedhetett, óvodába is helyben járhattak a gyerekek, akkor még önálló gazdálkodással is rendelkezett a község. Aztán a hetvenes évekig szinte minden közszolgáltatást elvittek a faluból, a kilencvenes évek elején csak az önállóságukat kapták vissza, az iskolát, óvodát már nem. Talán nem is lenne helyes bolygatni ezt a kérdést, hiszen ha hirtelen valaki úgy döntene, legyenek ismét falusi iskolák (vannak ilyen törekvések az oktatási minisztériumban), az intézménynek nemigen tudnának helyiséget biztosítani.

Csorba Ferenc polgármester

- Mindenekelőtt a vezetékes ivóvízhálózatot kellett megépíteni, hiszen a faluban csak ásott kutak léteztek, az itt, meg a szomszédos falukban lakók igazán rászolgáltak az egészséges ivóvízre. Három település (Borjád, Nagybudmér és Pócsa) összefogott, nagyarányú állami támogatással létrehoztuk a víziközműrendszert. A lakosságnak ez szinte semmibe sem került, 10 ezer forint volt a költség, s ebből még a 15 százalékos közműfejlesztési hozzájárulást is visszaigényelhették. Aztán kijavítgattuk, felújítottuk útjainkat, járdáinkat, újakat is építettünk. Manapság már elmondható, hogy ezekkel úgy 80 százalékos készültségben vagyunk. Ez a munka folyamatos, úgynevezett „rázós" utcák meredek, omladozó partfalainak megerősítését, a faluház tetőszerkezetét felújítanunk, az ifjúsági klub tetejét pedig bontott anyagból, társadalmi munkában kijavítanunk. Korszerűsítettük a közvilágítást, sőt, ezzel egy időben 7 lámpatesttel növeltük is az utcákon az éjszakai fényforrások számát. 1990-ig a faluban csak egy kurblis telefonnal lehetett a külvilággal kapcsolatot teremteni, mostanság már a lakosság többsége rendelkezik vezetékes távbeszélővel. Szóval igyekszünk javítani a falu környezetén, hogy ezzel is javítsuk az itt lakók közérzetét, s megállítsuk a népesség fogyását. ■

mindig sikerül egy kis pénzt erre a költségvetésünkből „lecsípni". Ugyancsak sikerült megoldani az

A löszfalakat támfallal erősítették meg

Földgáz támogatással

A víz mellett az utóbbi tíz év legnagyobb beruházása a földgáz bevezetése volt. Amikor híre ment a faluban, hogy lehetőség van az olcsó energiaforrást szállító vezetékrendszer kiépítésére, természetesen mindenki lelkesen támogatta. Amikor azonban közölték a bevezetés költségeit (majdnem elérte a százezer forintot), már csak 16 család maradt az igénylők között. A kivitelező a költségmegtérülés miatt csak abban az esetben vállalta volna a munkák elkezdését, ha az ingatlantulajdonosoknak legalább a 30 százaléka meg tudja fizetni a költségeket. Az önkormányzat azonban semmiképpen sem akarta elszalasztani a kínálkozó lehetőséget, próbálkoztak forrásokat felkutatni a beruházás támogatására. Összefogva Kisbudmérral, a TEKI-pályázatból nyertek 3-3 millió forintot, ezzel már sikerült 50 ezer forintra csökkenteni a lakossági befizetéseket. Ötven család vállalta az a költséget, 1998-ban kezdődött a szervezés, 2000. december 14-én volt az ünnepélyes átadás. ■

A családi házak többségében földgázzal fűtenek

A cigányság munkahelyet keres

Kovács László

A faluban nem elképesztő mértékű a munkanélküliség, hiszen regisztráltan csak 18-an nem találtak az utóbbi hónapokban munkahelyet, ám a településen úgy gondolják, a lakosság számához viszonyítva még ez is nagyon sok. Főként azért vélekednek így, mert a regisztráltakból egyre többen kerülnek át a szociális támogatásra szorulók közé, s hónapról hónapra növekszik azoknak a száma, akik nagy valószínűséggel már sohasem kerülnek vissza a munka világába. Fokozottan sújtja a munkanélküliség a településen élő cigányságot, akik a lakosság negyedét teszik ki. A rendszerváltást követő gazdasági átrendeződés hátrányosan leginkább őket érintette, legtöbbjük ugyanis nem rendelkezett szakképesítéssel, a termelőszövetkezetben vagy az állami gazdaságban segéd- és betanított munkát végeztek. A helyi önkormányzat természetesen igyekszik ezeken az embereken segíteni, közcélú, közhasznú munkákkal, szociális segélyekkel jövedelemhez juttatni. Az ilyen családban nevelkedett gyereket, a többi általános iskolással együtt iskolakezdéskor támogatásban részesítik, a tankönyv árának felét kifizetik.

A cigány önkormányzat feladata leginkább a hagyományok őrzésére korlátozódik, az itteni lóvári cigányok meg is alapították a Zsárá (Parazsak) Együttest, amely ma már hivatalosan bejegyzett, kisebbségi kulturális hagyományokat őrző zenekar és kórus. Az önkormányzat elnöke, *Kovács László* viszont azt szeretné, ha a testületnek nem csak a kulturális örökség megőrzésében lenne szerepe, hanem a munkahelyek létrehozásában is. Elgondolásuk szerint létrehoznának egy civil szervezetet, amely állami támogatással vállalkozásokat indítana. ■

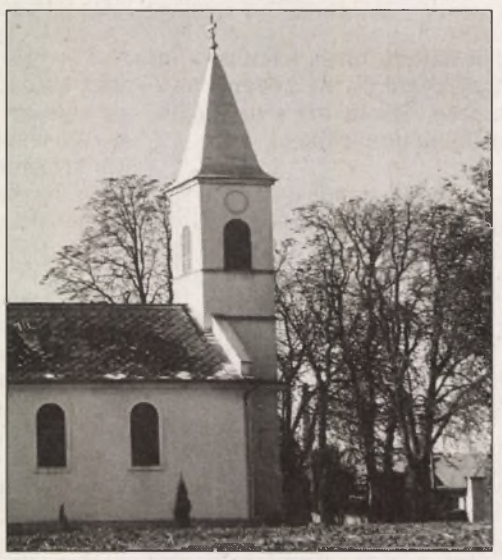
Eltűnt a gödörben

A település környéke szinte ősidők óta a szőlőtermelő régióhoz tartozott, bár a valamikori telepítések idején elültetett szőlőfajták nem túl jó minőségű bort eredményeznek, az itteni gazdák az öreg tőkéket mégis nagy becsben tartják. Szándékukban áll belépni a mohácsi borút egyesületbe.

A szőlő- és borkezeléshez szorosan hozzátartozik a pince, az itt található löszös talaj viszont nem alkalmas vájt falu tárolók készítésére. Ennek ellenére évszázadokon keresztül készültek ilyen helyiségek, az elhagyott, beomlott bejáratú pincék igen sok gondot okoztak a településen élőknek. A váratlan beszakadások balesetveszélyesek, olyan eset is előfordult, hogy a talicskát toló ember egyszerűen eltűnt az alatta beomlott pincében. Éppen ezért pályáztak a veszélyes pincék megszüntetését támogató állami segítségre, több millió forintot kaptak a feltáratlan üregek tömedékelésére. Négy éven keresztül tartott ez a munka, 2000-ben fejezték be. ■

Megújul a templom

A falu lakossága többségében katolikus vallású, néhányan reformátusok, a múlt században még a szerb lakosság miatt jelentős volt a görög katolikusok száma is. A német iskolában rendszeresen tartottak istentiszteletet, az idő múlásával azonban egyre több német nemzetiségű telepedett meg a faluban, ideje volt templomot építeni. Az elhatározás 1907-ben vált valóra, tehát a jelenlegi építmény nem műemlék. Az idő vasfoga, no és a múlt rendszerben a nem műemlék jellegű épületek felújításának elmaradása miatt állaga fokozatosan romlott. Az utóbbi években az egyháznak sem volt arra pénze, hogy valamennyi templomát restaurálja, a helyi önkormányzatok általában támogatást nyújtottak. A település államigazgatási szervezete - bár nem volt kötelessége - a maga szerény anyagi eszközeivel Nagybudméron is segíti az egyházközösség tevékenységét, igyekszik az épület tatarozásához hozzájárulni. A helyi testület - amikor kiépítették a földgázvezetékeket a faluban - úgy döntött, hogy a templomban földgázfűtést kell létrehozni. Az idén aktuálissá vált a tetőszerkezet felújítása, az önkormányzat ehhez 800 ezer forinttal járult hozzá, a cserepek már megérkeztek, a munkát viszont még nem kezdték el. ■


A katolikus templom tetőszerkezete felújításra szorul

A falu gazdái

A község polgármestere *Csorba Ferenc* (59 éves, nyugdíjas), alpolgármester *Vaszlavik Jánosné* (45, nyugdíjas). Az önkormányzati testület tagjai: *Varga Jánosné* (35, betanított munkás), *Doru Erzsébet* (42, betanított munkás), *Bíró Jánosné* (46, szakács) és *Nagyné Fitt Szilvia* (25, kereskedő). Körjegyző *dr. Fekete Gábor Csaba*. A cigány kisebbségi önkormányzat elnöke *Kovács László* (42, állatgondozó). Tagjai: *Kovács István* (36, betanított munkás) és *Kovács Istvánné* (34, háztartásbeli). ■

Kitörni a zártságból

Nagybudmér zsáktelepülés, bár az idők folyamán kialakultak a földutak a szomszéd településekre. Ezek az utak azonban csak száraz időben használhatók, éppen ezért a lakosság azt szeretné elérni, hogy állandó, szilárd burkolatú út vezessen ki a faluból. Ez már csak azért is fontos az itt élők számára, mert a jelenlegi kövesutakon csak óriási kerülővel lehet eljutni a főutakra. Évek óta szorgalmazzák, sőt, már a terveket is elkészítették, pályáztak is állami támogatásra - sikertelenül. A Belvárdgyula, Kiskassa, Nagybudmér útvonal megépítése a falu Pécs felőli megközelítését csaknem tíz kilométerrel csökkentené. Így azután folyamatosan pályáznak a költségvetési támogatásra, egyelőre csak elismerték kérésük jogosságát, forrást nem tudtak biztosítani. ■

JÁTSZÓTÉR IS KÉSZÜLT. A falu hosszú időn keresztül nem rendelkezett kiépített játszótérrel és sportpályával. A lakosság viszont igényelte volna a létesítményeket, úgyhogy az önkormányzat néhány évvel ezelőtt már a költségvetésben is biztosította a játékszerek és a sportpálya felszereléséhez szükséges forintokat. A labdarúgó- és a lábtolllabda-szakosztályt az önkormányzat támogatja. A falun túlmutató hírnevet (eddigi versenyeken 7 díjat nyertek) szerzett a nagybudméri székhellyel működő M.T.T.Sz. Lövészklub, amelyet Buni János és Pálinkás Gábor irányít. ■

Kirándulás nyugdíjasokkal

Nagy Andrásné

Az önkormányzat gondoskodik az idősek ellátásáról is. A jól felszerelt nyugdíjasklubban társaságra is találnak a magányos, nehezen élő és mozgó lakosok. A klub vezetője (és egyben a könyvtár felelőse is,) *Nagy Andrásné* elmondja, hogy minden évben az önkormányzat költségére kirándulást szerveznek. Az idén például Szombathelyen voltak. Októberben minden évben megünneplik az öregek napját, ilyenkor a kultúrházban a gyerekek műsorral kedveskednek a résztvevőknek. Karácsonykor a nyugdíjasok (és a gyerekek is) pénzadományt kapnak a helyi testülettől, ez az utóbbi esztendőkben fejenként meghaladta a 2000 forintot. Ezzel is csökkentették az anyagi gondokkal küszködők kiadásait a szeretet ünnepén. ■

nagybudmer.dunantulinaplo.hu

Az oldal ***a nagybudméri önkormányzat és a Baranya Megyei Közgyűlés*** támogatásával készült.
Oldalszerkesztő:
Békéssy Gábor

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Programok
Manitu bocskora: egy német indiánfilm, ami más mint a többi. *13. oldal*

Sport
Újoncvereségek és huszonöt gól az NB I. nyitófordulóján. *15. oldal*

Sport
Hatvan évesen országos bajnokságot nyert Homoki Vince hosszútávfutó. *16. oldal*

Élet & Stílus

SZTÁRPLETYKÁK

PAMELA TERÁPIÁN. A 35 éves Pamela Anderson, akiről köztudott, hogy hepatitis C vírussal fertőzött, aláveti magát egy kemoterápiához hasonló gyógyszeres kezelésnek, mert jelenleg ez az egyetlen esélye annak, hogy betegsége ne legyen halálos kimenetelű. A kezelés egyik mellékhatása, hogy a beteg haja teljesen kihullik. A Baywatch egykori sztárja azt állítja, hogy volt férje, Tommy Lee fertőzte meg, egy közösen használt tetováló tűvel. A betegség májproblémákhoz vezet, májzsugorodást és akár májrákot is okozhat.

ÚJ CSILLAG. Az Austin Powers sztárja, Mike Myers a legújabb színész, akit halhatatlanná tettek a hollywoodi Híresség sétányán elhelyezett csillaggal. Ő a harmadik az Austin Powers-színészek sorában, aki ebben a kitüntetésben részesült. Michael York, aki a főnökét alakítja a filmben, múlt héten kapta meg saját csillagát, Robert Wagnerét pedig július 16-án leplezték le. A hírnév persze nincs ingyen: a sztároknak ki kell fizetniük az átadási ceremónia és a csillag kivitelezésének díját, mintegy 173 ezer dollárt. ■

EJTŐERNYŐS VAGY TURISTA? Nem igaz, hogy a kutyát sem érdekli a 89. Tour de France. Ez az éppen az Alpokban hegyet mászó kutya például kifejezetten a biciklisták kedvéért érkezett, bár a postásokat jobban szereti. FOTÓ: EPA

A látszatmunka nem válik be

Mindenki szeretne fizetésemelést, előléptetést egész évi munkájáért, sokan még azok is, akik nem is dolgoztak meg érte. Vannak, akik kiváló teljesítményük ellenére nehezen kerülnek reflektorfénybe, túl szerények vagy pesszimisták, pedig akinek pozitív a kisugárzása, könnyebben eladhatja magát.

Azt mondják a szakemberek, mosolyogjunk. A mindig jókedvű emberekről ugyanis azt feltételezik, hogy mindent meg tudnak oldani. Aki a főnök minden türelmetlen szavára összerezzen, azt inkább sajnálni fogják, mint elfogadni és előléptetni.

A nélkülözhetetlenség a gyors karrier egyik titka. Aki hamar akar előrejutni, figyelje meg, mivel nem foglalkoznak behatóan a kollégái, és legyen a témában szakértő. Ha tanácsot kérnek tőle, készséggel segíthet, de mindig csak annyit mondjon, amennyit muszáj. Így lassan mindenkiben tudatosul, hogy létfontosságú munkaerő.

Azok az emberek nem tűnnek fel általában a főnöknek, akiknek soha nincs problémájuk a munkájukkal. Ajánlatos tehát néha az embernek saját magát reklámozni. A dolgozó mondja el például mások véleményét, vagy említsen meg olyan eredményeket, amiket elért. Ha nem kérdezik, keressen rá alkalmat.

Senki sem tökéletes. Az előrelátó dolgozó a munkahelyen nem is próbálja meg főnökével elhitetni, hogy mindenhez ért, inkább már az elején elárulja, melyek a gyenge pontjai. Persze azt is el kell mondani, miben tud többet. A megfelelő önértékelést ugyanis minden főnök kedveli.

Aki tudja, mit akar, azt is gondolja végig, mit szeretne elérni, és tervezzen meg minden apró lépést. Tűzzön ki maga elé határidőket, és lehetőség szerint tartsa is be őket. Főnökével tisztázza, van-e reális esélye célja elérésére, előrejutásra.

A mai világban nem lehet elüldögélni évtizedekig valahol. Ki-ki tartsa nyitva szemét és fülét, mindig legyen kész a hirtelen cselekvésre. A rugalmasság és gyors alkalmazkodóképesség minden ajtót kinyit. Használjon ki minden lehetőséget, hogy tapasztalatokat gyűjthessen más munkaterületeken is, idővel megtérülhet ez a befektetés.

A stílus maga az ember - a munkahelyen is. Próbáljunk meg minden esetben barátságosak lenni, még akkor is, ha a munkaidő vége előtt öt perccel kérnek tőlünk valamit. Kedvesnek lenni semmibe sem kerül, viszont ha valaki mindig morog, annak később nagy ára lehet - a leépítéskor. Ha valami nem tetszik, inkább mondjuk meg nyíltan, a megoldási javaslatunkkal együtt.

A látszat néha megtévesztheti a főnökséget, de előbb-utóbb kiderül, hogy az, aki úgy tesz, mintha állandóan elfoglalt lenne, nem mindig tart olyan ütemet a munkában, mint amilyen energikusnak tűnik. ■

Nő a férfikollégák közt

A férfiak általában sportról, számítógépekről vagy a legújabb autótipusokról beszélgetnek - a nők inkább a családról, magánéletükről. Ha egy nő gyorsan szeretné elfogadtatni magát férfikollégáival, be kell törnie az ő világukba. Olvasson sporthíreket és nézze át az autós újságokat. Nem kell mindenben szakértőnek lenni, elég, ha nagyjából tájékozott.
Sokszor nem szimpatikus viszont az a nő, aki látványosan csak a férfikollégákhoz csapódik. A nők idővel elhúzódnak mellőle, a férfiak pedig sohasem fogadják be igazán. A legjobb, ha mindenki megmarad a saját szerepeinél, ám tud arról, ami a másik nemet foglalkoztatja.

Nemet az első éjszakára

A legjobb kibúvó: betegségekre kell hivatkozni

A nők sok helyzetben kerülhetnek választás elé a férfiakkal szemben: legyen az az első randevú vagy egy hosszabb kapcsolat vége. Az ágyba csábító szép szavakra is nehéz nemet mondani.

Az utóbbi években ugyan a kapcsolatteremtésben a nemek egyenlő eséllyel indulnak, de a szokások, a régi tradíciók élnek még a nőkben. Ezek alapján a nő a kapcsolatban manapság is a biztonságot keresi, nem utolsósorban az egzisztenciális biztonságot. A szakember szerint ezért van az, hogy a nők nehezen szakítanak, nehezen mondanak végleges nemet.

Egy nőben az a tanítás is mélyen él, hogy ha rögtön az elején kitárulkozik egy férfinak, azaz szexuális kapcsolatot létesít vele az első alkalommal, már nem fogja tovább érdekelni a férfit. Ez természetesen nem minden esetben van így, egyre nagyobb a divatja az „ugorjunk mindjárt fejest" kapcsolatoknak.

Dr. Peresa Magdolna pszichiáter, párterapeuta tapasztalatai szerint, ha az első éjszaka ágyba bújik egymással a pár, a fiúk is gondolkodóba esnek, nemcsak a lányok. A fiúk eltűnődnek, hogy ha ők ilyen könnyen megkapták a hölgyet, másnak is így megy? De az ellenkezője is szóba jöhet: ilyen lazán megy neki? Tanácsot adni lehet, de valójában nincs recept, mindenki tegyen úgy, ahogy jónak látja.

Nincs könnyű helyzetben a nő az első randevún akkor, ha komolyan gondolná a kapcsolatot, hosszabb távra tervez, s a fiú az első éjszakát már az ágyban akarja tölteni. Ilyenkor jöhetnek a kifogások, de vigyázzunk, nem akármilyen kibúvó elég jó ahhoz, hogy úgy tudjunk kijönni a helyzetből, hogy a kecske is jóllakjon, a káposzta is megmaradjon. Egy nő előállhat azzal, hogy „én nem így működöm". Erre persze jön a kérdés, hogy akkor hogy? Ez elindít egy beszélgetést, ami jó jel.

A szakember szerint az a legjobb „leszerelés", ha a nem kívánt betegségekre hivatkozik egy lány. Ha a férfi nem tágít, vigyázni kell, mert nagyon is megvan az esélye, hogy később is erőszakos lesz, ilyen pasi pedig kinek kellene? ■

A hosszabb élethez: jó társ

Párosan jobb és szebb az élet, sőt még egészségesebb is. A nős férfiak tovább élnek, a párkapcsolatban élő nők viszont ritkábban lesznek depressziósok.

Vizsgálatok szerint a párban élők többet törődnek magukkal és a lakással. Nem gyűjtik hegyekbe a mosnivalót, nem hagyják lezülleni a helyiségeket. Szép alsóneműket, kellemes testápoló szereket vásárolnak. Általában rendszeresen élnek nemi életet, a szex pedig jó a stressz ellen. Öntudatosabbak a partnerkapcsolat következtében. A társban rendszerint meg lehet bízni, s ez csökkenti a hétköznapi feszültségeket.

Nőgyógyászok még azt is megfigyelték, hogy az egyedül élő nők gyakrabban kínlódnak cisztával, sűrűbben panaszkodnak mellfájdalmakra. A pszichológusok többször állapítanak meg náluk depressziót.

Egészségtelen táplálkozásra viszont főleg a magányosan élő férfiak hajlamosak, akik leginkább készételeket vagy hideget fogyasztanak. A nők számára a veszélyt inkább az jelenti, hogy magányosan többet esznek, és ezért gyakran meghíznak.

A nős férfiak tovább élnek. Tudósok megállapították: egy válással a férfiak egy évet vesztenek várható élettartamukból, a nők akár kettőt is. Boldog házasságban viszont a férfiak várható élettartama akár két évvel is hosszabb az átlagosnál. ■

Pakolni tudni kell

Van, aki indulás előtt csak bedobál néhány holmit a bőröndbe, s nem zavarja, ha kiderül, hogy a műanyag orkánkabát helyett egy csomag szemeteszsák került véletlenül a pakkba. Csomagolni tudni kell - a gondosság megéri.

Aki nyugodtan akar nyaralni, két nappal indulás előtt készítse ki azokat a holmikat, amelyeket magával akar vinni, és próbálja meg elcsomagolni őket.

Mindegy, hogy bőröndöt vagy táskát visz - ugyanolyan rendszerben rakodjon: pulóvereket és pólókat jobbra, szoknyákat és ruhákat balra. Így majd sötétben is megtalál mindent. A cipőket és a többi nehéz tárgyat hátra tegye a bőröndben, a táskában pedig legalulra (kevésbé nyomja a többi holmit). A szoknyákat és a nadrágokat úgy helyezze el, hogy az egyik hajtás jobbra, a következő balra essen. Legvégén tegye el a fehérneműt, a harisnyákat és a fürdőfelszerelést, így a kisebb hézagokat is kihasználhatja. Legfelülre a gyűrődő (például selyemből készült) ruhák kerüljenek.

Ha kettesben utaznak, gondolják végig, mit viselhetnek egymás ruhatárából (pulóver, szélkabát, trikó). Ezzel ugyanis helyet spórolhatnak. A bőröndökbe fele-fele arányban tegyenek egymás holmijaiból, ha valamelyik elvész, mindkettőjüknek marad még néhány darab, amit felvehet.

Nem lesz veszekedés az utazók között, ha indulás előtt néhány dolgot tisztáznak: a lehető leghamarabb el akarják-e érni úti céljukat, vagy szeretnének útközben nézelődni? Autópályán vagy mellékutakon kívánnak-e haladni, ha kell, hol éjszakáznak, hány kilométert szeretnének naponta megtenni? (Általában napi 500-1000 a reális.) Azt is jó előre megbeszélni, milyen időközönként tartanak szünetet.

A szálláshelyen nyomban érdemes kipakolni a ruhákat, mert hosszú távon a leggondosabban csomagolt ruha is úgy néz ki, mintha a tehén szájából húzták volna ki. ■

Gyermekvárás - új esélyek

A gyermektelenség minden hatodik házaspár problémája. Bár az ok mindkét félnél körülbelül azonos százalékban keresendő, az orvosok általában a nőket kezelik. Sok asszony azonban a hormonkezelés ellenére sem esik teherbe. Ennek egyik oka: a méh a megfelelő pillanatban nincs kész a petesejt beágyazódására.

Tudósok észrevették, hogy a fogamzásgátlók egyik hatóanyaga segítheti ezt a folyamatot. Ha a szokásos hormonkészítményekkel együtt alkalmazzák, a terhesség valószínűsége duplájára nő. A módszert Amerikában tesztelik.

A mesterséges megtermékenyítés is csak minden negyedik esetben sikerül. Egy új eljárás segítségével a sikeres beavatkozások aránya most 80 százalékra nőhet. A lényeg: a megtermékenyített petesejt burkát elvékonyítják, hogy könnyebben befészkelhesse magát a méhbe. Ez talán két év múlva rutineljárássá válhat. ■

Gyöngy
Kéz-, lábápoló
Agyógypedikűr szalon
Pedikűr, manikűr, kéz-, lábápolás, masszírozás
Pécs, Citrom u. 2–6.
Colonia Passage fszt.
Tel.: 72/333-064, Ny: H–P: 10–16-ig
25% nyári kedvezmény!

budmil®
Sport
A teljes ruházati készlet 20% kedvezménnyel
■ Pécs, Új Forrás Üzletház, Bajcsy-Zs. u. 3.
■ Pécs, Centrum Áruház

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

2002. AUGUSZTUS 2-ÁN, pénteken

vendéglátás témában

1500 Ft/cm

ÁRON HIRDETHET!

(Minimális méret: 5 cm)

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026

Dunántúli Napló

A mienk.

Belvárosi, forgalmas sétálóutcában lévő, 56 nm-es **üzlethelyiség bérleti joga átadó**

Telefon: 30/47-46-369

Opel Astra G 1.4, 16V, 2 éves eladó. Ár: 2 050 000 Ft. Érd.: 06-30/929-7050 *271432*

Hirdetését feladhatja az **505-067-es** telefonon is.

LAKÁS

Angster J. úti 3 lakásos társasházban lakások leköthetők. Tel.: 06-70/235-3778 *271639*

Budapest V. Kálmán I. utcai, magasföldszinti, csendes, jó elosztású, cirkofűtéses garzon alacsony rezsivel, kiváló közlekedéssel eladó. Irányár: 7,7 M Ft. Érdeklődni: 06-20/349-3766 vagy 312-1016. *271516*

Egyetem közelében 2 szobás, 4. em.-i panellakás eladó. Tel.: 06-30/852-4696 *271489*

Frekventált helyen udvari, 37 nm-es, tégla, gázfűtéses lakás eladó. 30/3066-169 *271576*

Kertvárosban, 2 szobás, erkélyes, lakás eladó. I. ár: 5,150 M Ft Tel.: 30/405-8126 *271626*

Nagy I. úton X. em.-i, 1,5 szobás lakás eladó. I. ár: 4,4 M Ft. Tel.: 06-30/852-4696 *271489*

Olga u.-ban 3 szobás, 8. em.-i, lakás sürgősen eladó. I. á.: 5,2 M Ft. Tel.: 30/403-4295 *271626*

Pécs, Polgárszőlő úti 4/4, 3 szobás lakás eladó. I. ár: 6,5 M Ft. Tel.: 72/446-192 *271444*

Pécsen, a Lánc utcai rendelőnél 84 nm-es jó állapotú lakás + garázs eladó. 20/9645-482 *271543*

Uránvárosban, 3. em.-i, 1,5 szobás tégla lakás eladó. I. ár: 5,6 M Ft. Tel.: 60/362-345 *271626*

3,5 szobás lakást vennék első emeletig, 6 M Ft.-ig. T.: 442-811 *271453*

Pécs frekventált helyén új lakások a Hunyadi út 2. (112 nm,) Király u. 4-ben (105 nm) 250 E Ft/nm-ért eladók. T.: 30/444-7844 *258517*

INGATLAN

Pécsi telek eladó. 20/321-4739 *264587*

Belvárosban 110 nm-es, 3 szobás, gázkonvektoros családi ház 70 nm-es kerttel eladó 17 M Ft. Tel.: 30/306-6169 *271603*

Belvárosi családi ház eladó. 30/2944-640 *264797*

Belvárosi öreg ház nagy telekkel, társasház építésre is alkalmas eladó. 20/421-6030 *267664*

Hazai, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334. *252789*

Hungária úton 100 nm-es, üzletnek is alkalmas ingatlan sürgősen eladó. I.ár: 14,5 M Ft. 20/9512-593 *265655*

Kertvárosi családi ház eladó. 30/3486-721 *264526*

Kisbalokány úton építési telek kis házzal eladó. I. ár: 4,8 M Ft. Tel.: 60/362-060 *271628*

☎ Kistótfaluban családi ház eladó. Érd.: 16 óra után 327-291 *271546*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *271248*

Orfű-Mecsekszakál Öreghegyen 232 n-öl panorámás sarok-zártkert helyreállítható pincével eladó. Kövesút van, villany a telekhatáron. Irányár: 1,4 M Ft. 30/3430-2 *271594*

Országos hálózatunk keres eladásra szánt ingatlanokat hazai és nemzetközi ügyfeleink részére. 06/1-266-7276, 06/1-317-3747. *264474*

Pécs, Munkácsy 9-ben 23 nm-es üzlet eladó. Tel.: 72/249-862, 30/9468-920 *271495*

Pécsett, Ady E. u-ban, 1125 nm önálló építési telek eladó. Érd.: 06-20/9529-484 *196043*

Pécstől 10 km-re Görcsönyben sürgősen eladó, felújításra szoruló sorházi, 2 szintes, kertes, 88 nm-es lakás. 20/9665-479 *271587*

Vilmos u.-ban 2 szobás, felújított házrész 110 nm-es kerttel eladó. 06-30/852-4696 *271489*

BÉREL-KIAD

Új, exkluzív légkondicionált, 32 nm-es üzlethelyiség a Pécs, Nagy Lajos kir. úton kiadó. Tel.: 70/316-0060 *271441*

Pécs nyugati részén a 6-os út mellett 1150 nm, új, jó minőségű ipari csarnok, szociális résszel, ipari, kereskedelmi vagy raktározási célra kedvező áron

bérbe adó

Érd.: 06-30-9469-541 *247108*

Üzlet bérleti joga átadó. T.: 30/267-6688 *271608*

ADÁSVÉTEL

RÉGISÉGVÉTEL!

Bútor-, Zsolnay-, festmény-, óra-, porcelán-, ezüst-, tükör-, hagyatékvétel magas áron, kp-ért! Jókai u. 4. 210-450. Díjtalan kiszállás! *264603*

ANTIK ÜZLET

magas áron vásárol bútort, Zsolnay-t, szőnyeget, festményt. Díjtalan kiszállás. Király u. 56. 72/510-874 *271589*

Akác tüzifa 800 Ft/q, vegyes tüzifa 700 Ft/q. Szállítás díjtalan. Tel.: 72/337-032 *265657*

Akció! Vegyes tüzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft hasogatva is, szállítással. 72/240-761 *271517*

Bontott tégla, nyílászárók, faanyagok, radiátorok újszerű állapotban és vasanyagok eladók. Siklósi úti „Keményítőgyár". Bontó West Bt. 72/241-586 *264516*

Bontásra szánt épületeket veszek és vállalok tereprendezéssel. Bontó West Bt. 72/241-586

Fémvázas épület 108 nm-es, kompletten eladó 600 E Ft. 06/30/3488-426, 06/30/429-9751 *253895*

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *271627*

Kemény tüzifa 800 Ft/q megrendelhető szállítással. Tel.: 72/371-988 *267286*

Kemény tüzifa 800 Ft/q rendelhető szállítással. Telefon: 72/370-608 *267283*

Nagy- és kisméretű tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasárnap is nyitva! 72/213-976 *241582*

☎ Parkettaakció! Bükk 1400 Ft/nm, tölgy 1600 Ft/nm. Barcs, 82/460-049, 06-30/9466-174 *179531*

Aprított akácfa 500 Ft/q. 30/318-9897 *270304*

Tűzifa 400-650 Ft-ig. Tel.: 06/30/232-9515 *271641*

GÉPJÁRMŰ

MIDAC accumulatori

Olasz design - Csúcsminőség

Bevezető áron

2 AH–220 AH-ig

2 év garancia

INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL

Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be. *264356*

BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

SUZUKI Szabolcs Kft.

Suzuki Szabolcs Kft. ajánlata!

új autók vételárába beszámított átvizsgált használt autók

Max.72 havi részletfizetéssel jövedelem igazolás és kezesek nélkül, továbbá használt autó beszámítás lehetőségével eladók:

Saját erő 200-250.000.-Ft között + havi részletek 15.400.-Ft-tól:

Swift 1.0GA (93), Sedan 1.6 GX (95-96)

Saját erő 250-350.000.-Ft között + havi részletek 16.000.-Ft-tól:

Swift 1.0 GL (01), 1.3GLX (94-96-97-00), 1.3 GLS 3a 4WD (98)

Saját erő 400.000.-Ft - tól + havi részletek 28.000.-Ft-tól:

Sedan 1.3 GLX (01), Sedan 1.3 GLX Manager ABS-el is (00-01), Wagon R+ 1.3GLX (01)

Továbbá kp. fizetéssel alkalmi áron, műszaki nélkül: Trabant 601; Wb 353 kombi is.

Ajánlott részletfizetési lehetőség Euro alapú hitel.

Átvizsgált autók - hiteles adatok !

Szabolcs Kft.

Pécs, Komlói út 79. Tel.: 240-393, 538-135
E-mail: suzuki@dravanet.hu
Internet: www.suzukiszabolcs.hu

VEGYES

AKCIÓS ÁRON!

Napellenző, redőny, szalagfüggöny, szúnyogháló. Pécs, Somogyi B. u. 7., 72/331-767 *230740*

KCSM keresem ahol Te vagy, ott jó nekem főnn a dombon napsütésben. A: MDLK RCMM Álmomban szél babrálja ingemet. *271632*

SZOLGÁLTATÁS

Festést vállalok. (Számlaképes) nyugdíjasoknak 20% kedvezménnyel. 20/357-6509 *264663*

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864 *271464*

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS
Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688 *243099*

Kádzománcozás! 06-20/321-4962 *271590*

Palatetők bontás nélküli felújítása, festése, olasz zsindelylemez ragasztása 11 színben garanciával. 06-30/9015-186 *271534*

Szoba- és homlokzatfestés. 20/321-4962 *271590*

TV javítás!

Garanciával! 72/449-699 *271622*

TÁRSKERESŐ

Többezer fényképes társkereső közül választhatja ki az igazit! Tel.: 72/525-004 *167097*

PÉNZPIAC

Hitelre van szüksége? Hívjon! 20/316-8001. *271519*

Hitelügyintézés! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255. *246240*

Személyi hitel ingatlanra, hitelkiváltásra is, minimálbérrel. 06-20/3906-506. *267359*

A Pécsi Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar Szociálpolitika Tanszéke

adminisztrátort keres

napi 4 órás munkára,
3 hónap próbaidővel.
Számítógépes szövegszerkesztő használata elvárt,
angol nyelvtudás,
felsőoktatási adminisztratív tapasztalat előnyt jelent.
Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk.
A munkába állás kezdete
2002. szeptember 2.
Jelentkezni (önéletrajzzal) lehet augusztus 12-ig az alábbi címen: PTE BTK Szociálpolitika Tanszék, Adamik Mária, Pécs, 7624 Rókus utca 2.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőket keres

EGERÁG–SZŐKÉD–ÁTA területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az esedékes díjak beszedése, valamint az előfizetői példányszám folyamatos emelése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8. sz. vagy a 06-30/9570-237-es telefonszámon.

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres a

BUDAI VÁROSRÉSZ területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló ügynökségén Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél, Pécs, Bocskay u. 86.

Telefon: 538-516, 06-30/9460-552

Ingatlant, állást vagy járművet kínál?

Hirdessen nálunk!

tempó

Apróban óriás

Pályázati felhívás

egyetemi kollégiumi férőhelyekre

A Baranya Megyei Önkormányzat és a Pécsi Tudományegyetem jogelődje a Janus Pannonius Tudományegyetem közötti együttműködés keretében 1993. szeptemberétől lehetőség van **10 baranyai fiatal** megyei önkormányzati támogatással történő kollégiumi elhelyezésére.

Jelentkezhetnek a Pécsi Tudományegyetem nappali tagozatára beiratkozott azon magyar állampolgárságú, baranyai állandó lakhelyű hallgatók, akik a kollégiumi ellátásból kimaradtak.

Az elbírálás szempontjai a következők:

1. **Szociális helyzet, családi körülmények**
   kereső családtagok száma
   az egy főre jutó havi átlagjövedelem (kereseti igazolás)
   lakáskörülmények
   további tanuló családtag
2. **A család életkörülményeit nehezítő tényezők**
   betegség (orvosi igazolás)
   munkanélküliség
   kölcsöntörlesztés (igazolás)
   jövedelem nélkül ellátott személy (pl. családon kívül)
3. **Tanulmányi eredmény (kezdő évfolyamon a felvételi pont szám, illetve az elérhető maximális pontszám). Nem előfeltétel, de előnyt jelent a tanulmányi versenyeken elért helyezés, vagy tanulmányokkal, iskolai munkával kapcsolatos pályázatokon való eredményes részvétel**
4. **Lakóhely (hátrányos helyzetű térség, kistelepülés)**

A fenti szempontok figyelembevételével benyújtott pályázatnak tartalmaznia kell továbbá a hallgatók nevét, pontos lakcímét, telefonszámát, a felsőoktatási intézményt (kar, évfolyam, szak), a hallgató személyi igazolványának számát. Előnyben részesülhet az, aki a lakhely szerint illetékes önkormányzat, vagy gyermekjóléti szolgálat ajánlását is csatolja, továbbá aki területfejlesztési szakon tanul.

A pályázat évente ismételhető, adathiányos pályázatot nem értékelünk.

A pályázatokat **2002. augusztus 20-áig kell benyújtani a Baranya Megyei Önkormányzat Közgyűlése Elnökéhez (7601 Pécs, Pf. 121),** a pályázatok elbírálásáról 2002. szeptember 5-éig az érintettek értesítést kapnak. *271734*

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

Görcsöny-Regenye-Szilvás-Szőke területére.

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs környéki ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

ÁLLÁST KÍNÁL

FIATAL, szakképzett eladót felveszünk butikba. Jelentkezni Négy Évszak, Citrom u. 5., szerda 9-12 óráig. *271635*

AJÁNDÉKÜZLET (Pécs, Király u. 2.) szakképzett eladót keres. Tel.: 72/518-173 *271568*

A COSMÉCANIQUE újonnan nyíló pécsi szépségház KOZMETIKUST, MŰKÖRMÖST, FODRÁSZT keres Érd.: Lajos László, franchise-managernél, 20/372-372-4 *271554*

AMERIKAI munkák, vízumügyintézés. 06-20/417-2617 *267293*

AUSZTRIAI munkalehetőség mindenkinek! Nyelvtudás nélkül is. 06-30/271-4086 *271537*

Húsipari szakmunkásokat keresünk 2 éves németországi munkára. Teljesítménytől függő jó kereseti lehetőség. Kiutazás feltétele: a próbacsontozáson történő megfelelés. Jelentkezés: Gönczö Ferenc 06-30/9228-836 Györgyné 35/567-516 telefonokon. *271558*

BARANYA megyében fodrászcikkek forgalmazására területi képviselőt keresünk. Feltételek: kereskedelmi végzettség, saját gépkocsi, mobiltelefon, üzletkötői gyakorlat előny. Tel.: 06-1/294-2660 *271604*

BETONELEMEKET gyártó cég segédmunkást és targoncást keres Pécsen. Tel.: 72/712-301, 8-14 óra között *271578*

A Dunántúli Regionális Vízmű Rt. gyakorlattal rendelkező **kontrollert keres,** közgazdasági egyetem vagy számviteli főiskolai végzettséggel. Érdeklődni: 550-003 *271509*

BIZTOSÍTÁSI tapasztalattal rendelkező munkatársakat keresünk meglévő ügyfélkörre, átképzéssel. 30/213-4213, 72/510-561 *264571*

BRÓKERCÉG felvételt hirdet pécsi, szekszárdi, mohácsi, bajai irodáiba, kereskedelmi vagy pénzügyi értékesítési tapasztalattal rendelkező munkatársat vezető beosztásba, átképzéssel. 30/213-4213, 72/510-561 *264571*

FÉRFI munkaerőt betanított munkára Pécsújhegyi munkahelyre felveszünk. 72/228-684 *271637*

PÉCSI REGIONÁLIS MUNKAERŐFEJLESZTŐ ÉS KÉPZŐ KÖZPONT

munkatársat keres

képzésszervező asszisztens

munkakörbe

Feladatai:
- Közreműködés tanfolyam szervezésében
- Oktatással, pályázatok készítésével, vizsgáztatással összefüggő adminisztratív és technikai feladatok ellátása

A munkakör betöltésének feltételei:
- Min. középiskolai végzettség
- PC felhasználói ismeretek
- Jó szervező és kommunikációs készség, önálló munkavégzésre való képesség

Előnyt jelent: felnőttképzési, képzésszervezői gyakorlat.

A pályázat szakmai önéletrajzot, és iskolai végzettséget igazoló oklevél másolatot tartalmazzon.

Beadásának határideje: 2002. augusztus 15.

Érdeklődni lehet: Szabó Juditnál PRMKK Pécs, Bázis út 10. Telefon: 72/552-210, 552-237

FIATAL, esetleg most végzett férfi vegyész szakmunkásokat, vegyésztechnikusokat keres bp-i Kft. gyógyszergyártó területre. Gyors előmenetel, biztos, hosszú távú egzisztencia. Szállás megoldható. Tel.: 06-1/351-3552 *266153*

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/9564-942 *270102*

KISLÉTSZÁMÚ varrodába szalagvezetőt és varrónőt keresek. Tel.: 06/20/4119-131 *271636*

KIZÁRÓLAG független, 20-25 év közötti, vidéki hölgyet felveszek hosszú távú adminisztrációs munkára. Érd.: este 70/266-9476 *271521*

KŐMŰVESEKET felveszek. T.: 06-20/3530-777 *267307*

KÜLFÖLDI munkaközvetítés, luxushajó, gyermekfelügyelet, vendéglátás, segédmunka azonnal! Érdeklődés, jelentkezés 06-90/490-085 telefonon (hívásdíj: 5 Ft/s). *271429*

NYÁRI 10 órás Word és Excel tanfolyamok a belvárosban 3500 Ft. 72/212-277/155 m. *252307*

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó szobafestőt felveszek. 06-20/9370-705 *271538*

PÉCSI Tudományegyetem Szívgyógyászati Klinikája felvételt hirdet haemodinamikai asszisztens (intenzív és/vagy röntgen szakasszisztensi végzettséggel) munkakörbe. Jelentkezni lehet a 06-72/536-000/5609-es telefonszámon a klinikavezető főnővérnél vagy az osztályvezetőnél. *269149*

PÉCSI varrónő munkatársakat keresek export minőségi munkára. érd.: 06-20/434-5962 *271560*

PORTASZOLGÁLATRA keresek nyugdíjas vagyonőrt vállalkozói igazolvánnyal. Havi max. 200 óráig. Tel.: 20/345-2320 *271629*

RELUXA készítésre munkatársakat felveszek. Gyakorlott előnyben. Tel.: 72/549-214 *271558*

SZEMÉLYGÉPKOCSIVAL rendelkező, értékesítési munkatársak jelentkezését várjuk. Tel.: 06/30/325-1360 *264678*

SZENNYVÍZCSATORNA építésben jártas, profi technikust vagy mérnököt azonnali belépéssel felveszek. Havi nettó 130 E Ft. Tel.: 30/9475-329 *271492*

NÉMETORSZÁGBA keresünk húsfeldolgozó szakmunkásokat magas kereseti lehetőséggel. Tel.: 06/1-275-4065. *252313*

VAGYONŐRÖKET, nőket és angol nyelvtudással rendelkezőket is keresünk Bp.-i munkahelyekre. Szállás megoldható. T.: 06/1-221-8235. *271430*

ÁCS szakmunkásokat, segédmunkásokat felveszek. T.: 30/271-3733 *271667*

IFÁRA sofőrt alkalmaznék. 06/30/318-9897 *271642*

MANIKŰR-PEDIKŰRÖST felveszek alkalmazásba. Tel.: 20/414-9000 *271886*

PORTASZOLGÁLATRA keresek nyugdíjas vagyonőrt vállalkozói igazolvánnyal. Havi max. 200 óráig. Tel.: 20/345-2320 *271629*

KÖZLEMÉNY

A DÉLVÍÉP Dél-dunántúli Vízügyi Építő Kft. Pécsi Építésvezetősége értesíti a lakosságot, hogy 2002. július 29-étől a Tiborc utca 93-95. épületek közti szakaszát támfal építés miatt lezárja. Az Egres út, valamint Gyümölcs utca közti szakasz zsákutca lesz. Kérjük a lakosság szíves türelmét. *271552*

Pálma-Bála

Szabadság u. 42.

- Póló, short, blúz, nadrág: 100 Ft/db
- Gyerek áru: 50 Ft/db
- Cipő, szandál: 200 Ft/db

271634

OKTATÁS

„POK" Második Esély Iskolájában induló OKJ szakképesítést adó tanfolyamok:
Vendéglátó-üzletvezető és Kereskedő-boltvezető csak most 65 000 Ft
Lakberendező, Masszőr, Műkörömépítő, ABC- és Ruházati eladó, Becsüs, Informatikai műszerész, Egészségügyi operátor. Számítógépes ism. az alapoktól!
Jelentkezhet: Német Kör, Pécs, Nagy L. kir. u. 9. I/102-ben szerdán, csütörtökön 9–10-ig és 17–18-ig Tel.: 30/288-4000, 80/323-323 zöld szám. *251441*

DIÁKOK részére délelőttös, délutános és hétvégi tanfolyamot indít a Mecsek Autósiskola július 29-én, hétfőn 17 órakor. Várjuk a tisztelt jelentkezőket a Tüzér u. 3/1. szám alatt a Mozgalmi házban! *269033*

ÉRETTSÉGIVEL NEM RENDELKEZŐK RÉSZÉRE!

Szakképzések a Comeniusban szeptemberben induló nappali és esti tagozatos képzések:
- gyermek-és ifjúsági felügyelő II. - 1 éves
- gépíró és szövegszerkesztő - 2 éves
- gépíró és gyorsíró - 2 éves

Mindhárom szakképzéshez a képzési idő végére számítógép-kezelői OKJ-s végzettséget is biztosítunk.

Érdeklődni lehet: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4. Tel.: 72/511-266, 511-267

INTENZÍV gépíró tanfolyamok. 20/370-2087 *268842*

FELSŐFOKÚ 2 ÉVES SZAKKÉPZÉSEK, NAPPALI TAGOZATON SZEPTEMBERBEN A COMENIUSBAN:
- idegenforgalmi szakmenedzser
- számviteli szakügyintéző

Sikeres vizsga után felvételi nélkül, második évfolyam nappali tagozatán folytatható a tanulás a Dunaújvárosi Főiskolán. Információ: 72/511-266, 511-267

PÓTVIZSGÁRA felkészítés. T.: 72/439-397 *271617*

Magyar Üzletemberképző Akadémia

Iskolánk a 2002/2003-as tanévben az alábbi iskolarendszerű, érettségi utáni szakképzéseket indítja nappali tagozaton:

Banki Szakügyintéző
Kereskedelmi Szakmenedzser
Idegenforgalmi Szakmenedzser

Jelentkezés és további információ a Penta Unió Oktatási Centrumban, Pécs, Czinderi u. 6. szám alatt. 72/313-482

VAKÁCIÓRA hív a kék tó?
Menj autóval, vár a KÉK „T"!
AUTÓSISKOLA KÉK „T" Iparosház.
Multimédiás tanfolyamok de., du.
Tel.: 227-833/11 *230814*

PÓTJELENTKEZÉS
a Kaposvári Egyetem pécsi kihelyezett tagozatára a COMENIUSBA!
Levelező, költségtérítéses képzés:
- **óvodapedagógus**
- **gyógypedagógus** (tanulásban akadályozottak pedagógiája szakon)

Nappali és esti tagozatos felsőfokú szakképzés:
- **intézményi kommunikátor**

Információ és jelentkezési lap kérhető:
Tel.: 72/511-266, 511-267
Pécs, Váradi A. u. 4.

GYÁSZHÍR

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

BOTTYÁN ISTVÁNNÉ
volt Szekeres Lászlóné

a járási tanács dolgozója 87 éves korában csendesen elhunyt. Temetése augusztus 2-án, 14 órakor lesz a pécsi temetőben.

Gyászoló férje és családja *264372*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom,

NAUMOV JAZDOMIRNÉ
(Jeca néni)

súlyos betegségben 84 éves korában elhunyt. Temetése 2002. augusztus 1-jén, 14 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

A gyászoló család *267348*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

PATAKI KÁLMÁN

81 éves korában rövid betegségéből örökre megpihent. Temetése augusztus 2-án, 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A gyászoló család *270241*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy édesanyám, nővérem, anyósunk, nagymamánk és dédink,

ÖZV. JUHÁSZ JÓZSEFNÉ
Pataki Erzsébet

július 24-én, 89 éves korában elhunyt. Temetése július 31-én, 13 órakor lesz a sellyei temetőben.

A gyászoló család *271672*

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett édesanyánkat,

DR. DONÁCZI JENŐNÉT

utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *264546*

Köszönetünket fejezzük ki azoknak, akik

DR. BOROS TIBOR

temetésén megjelenésükkel vagy egyéb módon részvétüket nyilvánították.

A gyászoló család *271615*

Hirdetését feladhatja e-mail-en!

aprohirdetes@dunantulinaplo.hu

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** áttogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. Ennek eredményeképpen:

- **Sikondán** a Sikondai, a Fülemüle utcában, a Fürj, a Harkály, a Cinege, a Fecske, a Rigó, a Kakukk és a Pacsirta közben 2002. július 29-én, 30-án és 31-én 8 órától 16 óráig,
- **Sikondán** a Fürdő, a Tölgyfa utca és a Villasor területén 2002. július 29-én, 30-án és 31-én 8 órától 9 óráig és 15 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Tolnai úton az 1-20. számig, a Hársfa utcában a 261. számtól felfelé és a Komlói úton a 79-83. számig 2002. július 29-én 8 órától 12 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

HIRDETÉSÉT FELADHATJA AZ **505-017** FAXSZÁMON IS AZ ÚJ DN-BE!

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal rendelkező kézbesítőt keres

Nagyharsány, Kisharsány, Nagytótfalu, Sáripuszta területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló siklósi ügynökségén Siklós, Herenvölgyi út 8.

Telefon: 06-30-9570-237

HIRDETÉSI SZELVÉNY

SZÖVEG

(Kérjük nyomtatott betűvel kitölteni! Max. 6 sor. Minden kockába 1 betű kerüljön, s a szavak között maradjon 1 üres kocka)

Kijelentem: a fenti szövegben tudomásom szerint félrevezető, másokat hátrányosan érintő információ nincs.

Név: Telefon:

Lakcím: Aláírás:

A hirdetési díj számítási módja: soronként történik, minden megkezdett sor teljesárú sornak számít. A jelige díja plusz 200 Ft. Amennyiben jeligés levelei postázását kéri, azt további 200 Ft ellenében vállaljuk.

Fizetés módja: postán keresztül, rózsaszín utalványon befizetve az AS-M Kft. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. címre.

Megjelenés feltétele: a hirdetési díj beérkezése (kb. 3 nap) címünkre. (Cím: AS-M Kft. Hirdető 7601 Pécs, Pf.: 134)

Vállaljuk: a hirdetés megjelenését a beérkezést követő 3. munkanapra.

A jeligés levelek átvehetők: Pécs, Engel J. u. 8. alatti hirdetőben.

HIRDETÉSI ÁRAINK (áfával)

(Lakás-ingatlan, adásvétel, társkereső, jármű)	(Állást kínál, szolgáltatás, bérel-kiad)
660 Ft/sor	1125 Ft/sor
(Állást keres) 575 Ft/sor	

MA

☼ Kelte 5.19 – Nyugta 20.21
☾ Kelte 22.58 – Nyugta 10.17

MÁRTA, FLÓRA napja

Márta. Bibliai név, jelentése: úrnő. Virága: a lángvirág. **Flóra.** Latin eredetű név, jelentése: virág. Védőszentje: Szent Flóra, IV. századi római vértanú szűz. Virága: a nyári vegyes csokor.
Egyéb névnapok: Bea, Beatrix, Elmó, Farkas, Félix, Fiorella, Olaf, Virág.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Szent Márta napja, a betániai Máriának és Lázárnak a nővére, akik körében Jézus szívesen tartózkodott. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Kallinik és Szent Teodóra vértanúk emlékezete.
Napi igék: Kat.: Zsolt 33. Jn 11,19-27. Ref.: Ézs 23. 2Pét 2,12-22. Ev.: IKir 3,16-28. Jn 7,40-52. Ort.: Róm 16,17-24. Mt 13,10-23.

ÉVFORDULÓK

E napon született
1750-ben **Fabre D'Égalantine** francia drámaíró, költő.

E napon hunyt el
1890-ben **Vincent van Gogh** festő.

ÉVNAPOK

1957. július 29. Nemzetközi Atomenergia ügynökség. Ezen a napon kezdi meg működését a Nemzetközi Atomenergia ügynökség (International Atomic Energy Agency), melynek első konferenciája az év október 1-jén nyílt Bécsben.

HOROSZKÓP

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Folyton az utazás körül forognak a gondolatai. Igaza van, ilyenkor a legjobb szabadságra menni. Szerelmi kapcsolata egyre mélyebbé válik. Lehet, hogy nem egyszerűen szabadságra készül, hanem szinte nászútra?

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Egy jelentős üzleti tárgyalás komolyan leköti a figyelmét. Magánéletére szinte nem is marad ideje. Családtagjai akadályozhatják egy komoly terve megvalósításában.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Valaki a családtagjai közül hiányozni fog Önnek, talán mert elutazik. Roszszabb esetben elköltözik a környezetéből. Érzelmeit titkolja, de legalábbis nem úgy mutatja ki, ahogy szerettei elvárnák Öntől.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Ki se látszik a munkából, mert azon kollégái helyett is dolgozni kell, akik szabadságon vannak, és valahol a hasukat süttetik. Önt ez nem zavarja különösebben, mert szereti a mozgalmasságot. Jóleső érzés, hogy most Ön tartja a frontot, minden Önön múlik.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Ön szinte mindig a saját feje után cselekszik. Egyszerűen lehengerli a környezetét a makacsságával és önállóságával. Ma is olyan határozott, mint általában, ám végre hallgat másokra is, és ez sok mindenre rádöbbenti.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Élénk beszélgetésre kerül sor. Gondolja át mondanivalóját, mielőtt kifejti véleményét, ne cselekedjen hirtelen. Társas kapcsolatait illetően békés időszak következik.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Nem lesz könnyű a hét első munkanapja, mégis igyekezzen egy kis vidámságot teremteni környezetében. Pozitív hozzáállással sikert ér el minden területen.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. A Merkúr trigont alkot a Plútóval, véleményét bátran kifejtheti. Jó ütemben halad munkájával, és jókedvvel végzi. Szerelmi ügyekben kedvező a csillagok állása.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Lassan alakulnak a dolgok, a megszokott rutin szerint végzi feladatát. A szürke hétköznapon teremtsen egy kis vidámságot, boldogságot, hogy mindenki felvidulhasson.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Kerülje a bántó, kemény szavakat és a hirtelen döntéseket. Kezelje tárgyilagosan dolgait, és csak rövid távra tervezzen. Ne bízzon feltétel nélkül másokban.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Határozottnak kell lennie, hogy levezesse a feszültségeket. Vigyázzon egészségére, óvakodjon az allergiát okozó körülményektől. Egy találkozás felvidítja.

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Szeret nagyokat mókázni. Ma jókat nevethet valakivel, aki illik Önhöz. Szerezzen valami tartalmas programot saját vagy rokona gyerekeinek.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Tejes kalács

Hozzávalók:
1kg liszt, 20 dkg cukor, kb. 3 dl tej, 4 dkg élesztő, 2 dl tejföl, 10 dkg vaj, 2 egész tojás, 1 csapott evőkanál só.

Az élesztőt kevés langyos cukrozott tejben felfuttatjuk. A keverőedénybe öntött langyos lisztbe elkeverjük a sót, a cukrot, majd a közepébe mélyedést készítünk és ebbe tesszük a tejfölt, a vaj felét, a felfuttatott élesztőt. A tejet a tészta keverése során fokozatosan adjuk hozzá, mert lehet, hogy kevesebb vagy egy kicsivel több kell ahhoz, hogy közepes lágy kalácstésztát kapjunk. A maradék vajjal mindig az edény szélét kenjük, így tesszük a tésztába. Kb. fél óráig jó hólyagosra gyúrjuk. ilyenkor már nem ragad sem a kezünkhöz, sem az edény falához. Meleg helyen, letakarva egy órán át kelesztjük, majd gyúródeszkán megfonjuk. Tepsire helyezzük, megkenjük felvert tojással, és fél óráig ismét pihentetjük. Ha a kenőtojásba egy kis cukrot is teszünk, akkor kisütés után szép piros lesz a kalácsunk. Közvetlenül a sütés előtt újra megkenhetjük a tetejét tojással, majd 170 fokos sütőben kb. 35-40 percig sütjük. ■

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

INTIM SAROK

Asszonyom, „meszeljen" Ön is!

Labirintusok a házasságban jeligés levél írója arra kér, hogy ne idézzek leveléből. Házassági problémáiról ír és arra kér tanácsot.

Kedves Asszonyom! Levelét olvasva a következő Mark Twain-i történet jutott eszembe, mellyel Watzlawik híres amerikai pszichológus is foglalkozott más összefüggésben. „Szombat délután van, szünet minden fiú számára, kivéve Tom Sawyert, aki azt a büntetést kapta, hogy le kell meszelnie egy körülbelül 30 méter hosszú, s majdnem 3 méter magas kerítést. Üresnek látja az életet, a létezés csak teher számára. Noha a munkát is elviselhetetlennek találja, de még inkább azt a gondolatot, hogy minden fiú arra jön majd, s kicsúfolják, amiért dolgoznia kell. Ebben a sötét és reménytelen pillanatban – írja Mark Twain – ihlet szállja meg. Nagy és csodálatos ihlet. Nemsokára feltűnik egy fiú, s nem is akármelyik, hanem az, akinek a gúnyolódásától Tom a legjobban tartott:

– Kaptál jó munkát. Hogy ízlik, mi? – szólt újra Ben.

– Te vagy, Ben? Észre sem vettelek.

– Megyek fürdeni, nem jössz? Persze, majd elfelejtettem te inkább dolgozol! Ugye?

Tom egy darabig szótlanul nézte.

– Mondd: mit értesz tulajdonképpen munka alatt? – kérdezte végre.

– Ezt a meszelést például.

Tom bemártotta a meszelőt, és közömbösen felelte:

– Lehet, de az is lehet, hogy a meszelés nem munka. Egy biztos, nekem tetszik.

– A végén még bebeszélnéd nekem, hogy szívesen dolgozol.

Tom csak meszelt szakadatlanul.

– Mi az, hogy szívesen! Csak azt mondd meg, miért ne csinálnám szívesen? Azt hiszed, mindennap meszelhetek kerítést?

Ez persze mindjárt más színben tüntette fel a dolgot.

Ben abbahagyta az almarágást. Tom nagy lendülettel húzta végig a meszelőt a kerítésen, föl-le, föl-le, hátralépett, hogy lássa az eredményt, itt-ott kiigazította munkáját, majd újra megnézte az összhatást. Ben percről percre nagyobb érdeklődést árult el, mindjobban figyelt, és egészen belemerült a munka szemlélésébe. Egyszer csak megszólalt:

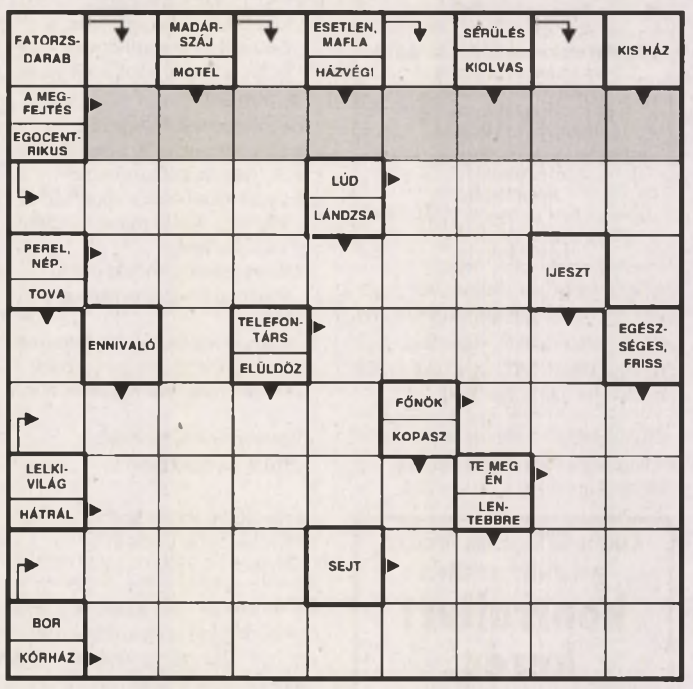
– Tom, hadd meszeljek egy kicsit!

A délután közepére a kerítés háromszor át volt meszelve, Tomot pedig szó szerint felvetette a gazdaság: a fiúk egymás után váltak meg kincseiktől, hogy abban a kiváltságban részesülhessenek, hogy bemeszelik a kerítés egy részét.

Asszonyom, talán hasonló átalakítást kellene Önnek is megkísérelni.

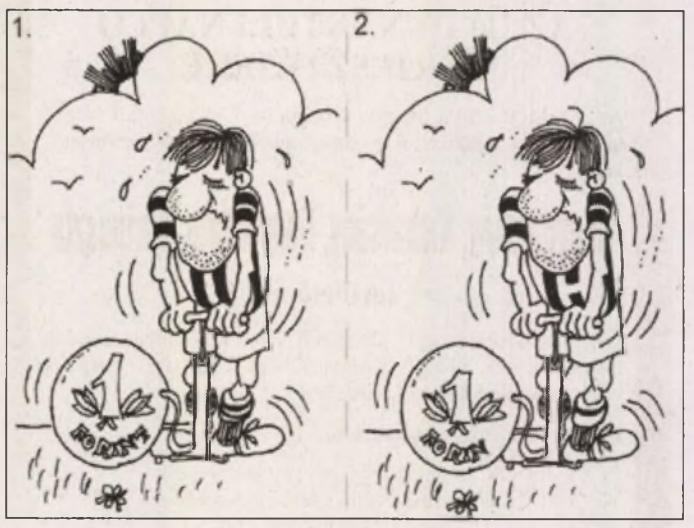
DR. BORDÁS SÁNDOR

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

NEHÉZ MUNKA



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Segíts magadon! 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Sonadoras – Szerelmes álmodozók 10.30 Közvetlen ajánlat 11.15 Vad angyal 12.00 Claudia – Az önök kedvéért újból! 12.40 Ez a ház bontásra vár (am. romantikus film, 1966) 14.40 Kapcsoltam 15.15 Trükkös halál (6.) Maximális kockázat 16.10 Melrose Place (88.) Íme, a győztes 17.05 Yago (31.) 17.55 Aktív. Magazin 18.30 Tények **19.05 Jó barátok (amerikai vígjátéksorozat) 19.30 Tequila és Bonetti legújabb kalandjai (8.) A nagy titok 20.30 Tények röviden 20.35 Szeretnivaló szörnyeteg** 22.40 Jó estét, Magyarország! 23.40 Profik – Bevetésre készen (7.) Isten nevében 0.30 Így készült a „Manitu bocskora" 0.50 Polip 2.30 Aktív (ismétlés) 3.05 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimaxrajzfilm Pöttöm George 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.15 Teleparti 14.05 Klipklub 14.30 Milagros (perui sorozat – 291.) 14.55 Csak egy szavadba kerül! 15.00 Helene és a fiúk (francia tinisorozat – 156.) 15.30 Recept Klub 15.40 Csak egy szavadba kerül! 15.45 Hegylakó (31.) 16.40 Kell egy csapat! 17.35 Vad szenvedélyek (argentin sorozat – 130.) 18.30 Híradó Esti kiadás **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Cobra 11 (6.) Kutyaszorítóban 20.20 Vinny, az 1ügyű (amerikai víg., 1992)** 22.35 Híradó 23.00 Nyáresti találkozások 23.05 A rettegés szövetsége (amerikai–kanadai akciófilm, 1996) 105´ 1.05 Autómánia (ism.) 1.35 Fókusz (ism.) 2.05 Divatklip

M1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.05 Alix 9.30 Pillangósziget (30/26.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/26.) 10.30 Fürkész történetei (11/11.) 11.05 45 éves az MTV Kemény-kalap és krumpliorr (4/4.) Éljen Bagaméri Elemér! 12.00 Híradó 12.55 T.I.R. (12/3.) 13.55 Roma Magazin 14.20 Domovina 14.45 Magyar Ház Palackposta 15.15 Több mint doktor (32/27.) 16.05 Maradj velünk! Találkozás a Bibliával 16.20 TS – Úszó Eb 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 San Francisco utcáin (119/9.) **19.00 Bónusz Kulisszák mögött 19.30 Híradó 20.05 Kékfény 21.00 Sötét angyal (22/5.) 21.45 MMM – Mi? Mennyi? Miért?** 22.15 Aktuális 22.35 Híradó este. Időjárás 22.45 Théma Kormi keresése 23.00 Kolozsvári operamesék (sorozat – 13/7.) 23.50 Világhíradó 22´

M2

11.00 Forrás 11.25 Kapás van! 12.00 Topmodell (157.) 12.30 Pillangósziget (16/12.) 13.00 Híradó 14.00 Operettről operettre 14.30 Autózoo 15.00 Fürdők a félhold alatt 15.25 Mérföldkövek a magyar technika történetében (12/8.) 16.00 A világ metrói San Francisco 16.50 Zenelánc Debussy: Szonáta 17.05 Iskola utca **18.00 TS – Futballhétfő 19.40 Esti mese 20.05 Híradó 20.35 Génkörkép (6/1.)** 21.25 Sue 23.00 Záróra

HBO

8.20 A mosogatóember 8.40 A cserecsapat 10.40 A halál árnyékában 12.20 Szeretők 14.10 A vörös bolygó 15.55 A pénz színe 17.55 Pasik és csajok 19.30 Felvétel indul! 20.00 Az óceánjáró zongorista legendája 22.05 Asfalto 23.35 Csak 18 éven felülieknek 1.30 Anatómia

DUNA TV

15.05 Expedíció (ism.) 15.55 Európa kék szalagja – A Duna (10.) 16.25 Neptunusz zászlaja alatt (13.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Halló, halló! (21.) 17.25 Zénó fázik 17.30 „Isten áldja a tisztes ipart!" 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek **18.45 Szívtipró gimi (16.) 19.30 Határok fölött 20.00 Árnyak és köd 21.20 Költői percek 21.35 Brahms: Keringők 21.45 Híradó** 22.10 Csak az igazat 22.50 Irányító pokolja-róknak

SPEKTRUM

15.55 Vadcsapásokon (10.) 16.30 A Sinn Fein és az IRA (2.) 17.40 Tollas dinoszauruszok 18.40 Az utolsó nap Boris Vian (7–8.) 19.30 Kelj fel és járt újra! 19.45 Vallások és hitek A buddhizmus (6.) 20.40 Láss világot! 21.35 A pszichológia ösvényein (20.) 22.15 Több mint képzelgés (4.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439.25 MHz-en. 19.00 Film: Redl ezredes, 21.25 ÉKeskedő (kulturális körkép), 21.40 ÉrtÉkeink dr. Bárdy László portréja, 22.10 Mexikói gitárest, 22.40 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

PÉCSI RÁDIÓ

5.30–22.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71.81 MHz URH sávon 5.30–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 6.00, 7.00 Kossuth krónika, 6.15, 7.15 Dél-dunántúli krónika, 6.23, 7.23 Regionális lapszemle, 8.00 BBC Világhíradó. 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából, Sporthétfő – a hétvégéről. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát nyelvű, 10.30–12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika és regionális esemény-összefoglaló. 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövök – másként, és Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig Estidőben – magyar nyelven az FM 101.7 MHz-en.

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő, 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Közérdekű Magazin, 10.00 Zene, 11.00 Kultúrkör... (kulturális magazin), 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Zöld gömb, 14.30 Zene, 16.00 Széchenyi tér, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Esti muzsika 00.00 Éjszakai turmix.

MAGYAR ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 11.30 Délidő... 13.00 Sajtóklub extra 16.45 Nap-nyugta 17.50 Fradi Tv 18.50 Alapozó 19.00 Híradó Összefüggések 20.00 Újságíróklub 21.30 Vigadalom 22.00 Híradó

RTL

17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt,18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony – magazin, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Száz ellen egy, 21.15 Rács mögött, 22.15 Extra – magazin, 23.30 Jövőtrend, 24.00 Hírek, 0.35 Kulturális magazin, 1.00 Caroline a városban, 1.30 A dadus

VIASAT3

13.00 Starsky és Hutch (ism.) 13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek – Deep Space Nine (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (36.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (114–115.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek – Deep Space Nine (23.) 21.20 Titkos játékok 23.05 Hollywoodi sztárok

SATELIT

1.30 Nap mint nap 10.00 Vasárnap (ism.) 13.05 Nap mint nap 16.35 AERO magazin 17.05 Mit szól hozzá? (ism.) 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 A hír igaz! 20.20 Karosszék (magyar vígjáték) Fsz.: Rajnai Gábor, Szeleczky Zita, Latabár Kálmán 22.00 Mit szól hozzá? 22.55 Wobbler (ism.) 23.25 Könnyűzenei klipek 24.00 Esti Mérleg (ism.)

SPORT1

17.15 Mezeket fel! (ism.) 18.15 Wimbledon összefoglaló (ism.) 19.15 Helyzet-a nap hire élőben 19.30 Strandröplabda 20.00 A Serie A, 2001-2002-es idénye 5/4. rész 21.00 Műkorcsolya, 14/6. rész (ism.) 22.00 Ökölvívás (ism.) 0.00 Futballmagazin (ism.)

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé – Sztárokról, sztárokkal, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Zúzda, 23.00 Mixer.

EUROSPORT

15.00 Úszó Eb, Berlin Úszás 16.15 Úszó Eb, Berlin Döntők 17.15 Úszó Eb, Berlin Műugrás 18.45 Hírek 19.00 Csupa sport 19.30 Sumo torna 20.30 Motorsport 21.00 Amerikai Le Mans autóverseny-sorozat 22.00 Indy autóverseny-sorozat 23.00 Hírek

NICKELODEON

10.00 Titkos templom legendái, 10.30 Clarissa, 11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb, Hé, Arnold!, 12.25 Hóditó hódok, Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódit hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek, sorozatok.

A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, e ezért lapunk felelősséget nem vállal.

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Zubán D. Rafael.
Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 284 cm, apadó, 22,6 fok, Őrtilos -76 cm, apadó, 20,0 fok, Barcs -82 cm, áradó, 21,4 fok, Drávaszabolcs 41 cm, apadó, 22,4 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Mikor lesz új vasúti felüljáró?

Új peront avattak a pécsi vasúti pályaudvaron – olvastuk a Dunántúli Napló július 12-i számában. A hírnek talán örülni is tudnánk, ha nem gondolnánk arra, hogy a hatvanmillió forintból, amibe ez került, és a MÁV által a felüljáró építésére felajánlott összegből, fel lehetett volna építeni a felüljárót, amelynek hiánya sok száz embernek, családnak keseríti meg az életét.

Az is teljesen érthetetlen számunkra, hogy egyáltalán miért kellett olyan pánikszerű gyorsasággal lebontani a régit, ha még elképzelés sem volt – vagy ha volt is, nagyon zavaros –, hogy hol épüljön fel és milyen legyen az új felüljáró. Mi, akik naponta jártunk át rajta, nem találtuk olyan nagyon rossznak, hogy azt ne lehetett volna viszonylag kis költséggel felújítani. Az is szóba került a polgármester és a MÁV vezérigazgatójának jelenlétében tartott lakossági fórumon, hogy megvizsgálják: miként lehetne közlekedési lámpával a síneken keresztüli közlekedést biztosítani. Erre vonatkozóan sem történt semmi intézkedés, de még a tájékoztatás is elmaradt. Úgy tűnik, hogy senkit nem érdekel és senki nem tekinti feladatának az itt élők problémájának megoldását.

G. S.-né, Pécs

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Borostyán, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Piramis, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Szigeti.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt.

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

SMS

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Winky": Ha nem csalnának a csapatok, akkor is Schumacher lenne a bajnok. Csak nem a Michael, hanem a Ralf.

„Idot": 3-1! Remélem ez a csapat feljut az NB I-be. Megérdemel ez a közönség és Pécs egy elsőosztályú csapatot! Hajrá PMFC!

„Csonti": Ha a Fidesz több szavazatot kapott mint ellenfele, hogy kerülhettek a volt kormánypárti vezetők a népszerűségi lista utolsó négy helyére?

LABDARÚGÓ NB I., NYITÓFORDULÓ

Meglepetések nélkül, 25 góllal

Megkezdődött a bajnokság a labdarúgó NB I-ben, a nyitóforduló nem hozott különösebb meglepetést, hacsak azt nem nevezzük váratlannak, hogy a bajnok ZTE nem tudott nyerni Kispesten.

BUDAPEST

Az 1. forduló eredményei:

Sopron – Debrecen 1-2 (0-1)

Sopron, 3000 néző. V.: Juhos. **Gólszerzők:** Tóth M. (52.), illetve Szekeres (1.), Kerekes (54.)

Villámgyorsan vezetést szerzett a Debrecen, majd az első játékrészben végig meddő soproni mezőnyfölény jellemezte a mérkőzést. Szünet után hamar egyenlített a hazai együttes, de ugyanolyan gyorsan ismét hátrányba került, s a szervezettebben futballozó vendégek megérdemelten nyertek.

Békéscsaba – Győr 2-4 (1-1)

Békéscsaba, 6000 néző. V.: Bede. **Gólszerzők:** Szilveszter (3.), Megyesi (61.), illetve Herczeg (43., 68.), Nagy T. (55.), Nicsenko (91.)

A rendkívül lelkes újonccsapat tudása kevés volt a sokkal szervezettebben futballozó győriekkel szemben. Különösen a második félidő hozott lendületes és izgalmas játékot.

Dunaferr – Újpest 3-1 (0-1)

Dunaújváros, 4000 néző. V.: Kassai. **Gólszerzők:** Bagoly (52., 77.), Jäkl (93.), illetve Tamási (39.)

A Dunaferr már az első félidőben is fölényben játszott. Szünet után a hazaiak rengeteg helyzetet dolgoztak ki, Bagoly vezérletével megérdemelten fordítottak és nyertek.

Siófok – Ferencváros 0-2 (0-0)

Siófok, 12 000 néző. V.: Szabó Zs. G.: Tököli (56.), Gera (68.)

Helyzetek nélküli első félidő után sokkal jobb második játékrészt láthattak a nézők. Az első ferencvárosi gólig a Siófok fölényben játszott, de a vendégek jobban használták ki lehetőségeiket.

A mérkőzés alatt és után sem történt rendbontás a mérkőzésen. A két szurkolótábort jól elkülönítették egymástól, a mintegy négyezer FTC-drukkert a rendőrség kísérte a késő esti különvonathoz.

Kispest-Honvéd – Zalaegerszeg 3-3 (2-2)

Budapest, Bozsik-stadion, 1000 néző. V.: Megyebíró. **Gólszerzők:** Sasu (6.), Torghelle (32., 51.), illetve Kenesei (43., 55.), Urbán (45. - 11-esből).

A fölényeskedve játszó bajnoknak a Kispest teljesen egyenrangú ellenféle volt.

Pénteken játszották:

MTK – Videoton 3-1.

Góllövőlista

2 gólos: Bagoly (Dunaferr), Herczeg (Győr), Kenesei (ZTE), Torghelle (Kispest).

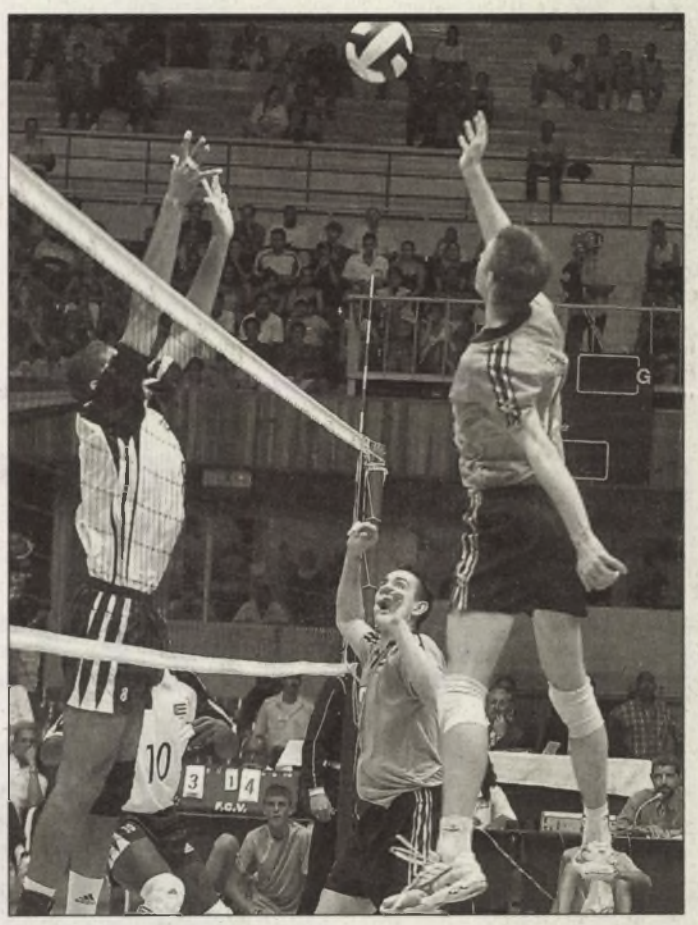
1 gólos: Czvitkovics (MTK), Ferenczi (MTK), Gera (FTC), Hamar (Videoton), Illés (MTK), Jäkl (Dunaferr), Megyesi (Békéscsaba), Nagy T. (Győr), Nicsenko (Győr), Sasu (Kispest), Szekeres (Debrecen), Szilveszter (Békéscsaba), Urbán (ZTE), Tamási (Újpest), Tóth M. (Sopron), Tököli (FTC). ■

A VILÁG SPORTJA

ELŐSZÖR TORNAGYŐZTES. Az argentin Jose Acasuso nyerte a 381 ezer dollár összdíjazású lengyelországi férfi tenisztornát, miután a finálében három játszmában legyőzte honfitársát, az elődöntőben Sávolt Attilát búcsúztató Franco Squillarit. Acasuso pályafutása során először lett első ATP-versenyen. A döntőben: Acasuso (argentin) – Squillari (argentin) 2-6, 6-1, 6-3.

LÍBIÁBA SZERZŐDÖTT. Ivan Bosnjak, a Hajduk Split játékosa a líbiai élvonalban szereplő al-Ittihad labdarúgócsapatához igazolt. Az afrikai klub 800 ezer dollárt fizetett a 22 éves horvát csatárért.

EZÜST BABÉRLEVÉL. Johannes Rau államfő a sportolóknak adható legmagasabb kitüntetéssel, az Ezüst Babérlevéllel jutalmazza a világbajnokságon döntős német labdarúgó-válogatott tagjait. Rudi Völler szövetségi kapitány külön elismerésben részesül. Az ünnepségre augusztus 19-én kerül sor Berlinben, az eseményen jelen lesz Gerhard Schröder kancellár is. ■



A HOLLAND VÁLOGATOTT játékos (jobbról) ejtéssel próbálkozik a Kuba elleni, férfi Világliga röplabda-mérkőzésen, amelyet a németalföldiek Havannában 3-1-re megnyertek. ■

Michael Schumacher 62. futamgyőzelme

HOCKENHEIM

A múlt vasárnap óta ötszörös világbajnok német Michael Schumacher Forma-1-es pályafutása 62. futamgyőzelmét aratta a Német Nagydíjon. Második a kolumbiai Juan Pablo Montoya (BMW-Williams), harmadik Ralf Schumacher (BMW-Williams) lett.

A rajtnál simán elment az élmezőny, a német Heinz-Harald Frentzen (Arrows) azonban nem tudott elindulni. A már múlt hét óta világbajnioki címet szerzett Michael Schumacher valójában rajt–cél győzelmet aratott. Kilencen fejezték be a versenyt.

A Német Nagydíj végeredménye: 1. M. Schumacher (német, Ferrari) 1:27:52.078 óra, 2. Montoya (kolumbiai, BMW-Williams) 10.503 mp hátrány, 3. R. Schumacher (német, BMW-Williams) 14.466 mp h., 4. Barrichello (brazil, Ferrari) 23.195 mp h., 5. Coulthard (skót, McLaren-Mercedes) 1 kör h., 6. Heidfeld (német, Sauber-Petronas) 1 kör h.

A Forma-1-es világbajnokság állása a 12. futam után.

Pilóták: 1. és már világbajnok M. Schumacher (német, Ferrari) 106 pont, 2. Montoya (kolumbiai, BMW-Williams) 40, 3. R. Schumacher (német, BMW-Williams) 36, 4. Barrichello (brazil, Ferrari) 35, 5. Coulthard (skót, McLaren-Mercedes) 32, 6. Räikkönen (finn, McLaren-Mercedes) 17.

Konstruktőrök: 1. Ferrari 141, 2. BMW-Williams 76, 3. McLaren-Mercedes 49, 4. Renault 15, 5. Sauber-Petronas 11, 6. Jordan-Honda 6.

Következik: a világbajnokság 13. futama, a Magyar Nagydíj augusztus 18-án lesz a Hungaroringen.

Michael Schumacher: *– Örülök annak, hogy végre a Ferrarival is megnyertem a Német Nagydíjat!* ■

Bodrogi beért

Az amerikai *Lance Armstrong* sorrendben negyedszer nyerte meg a világ legjelentősebb kerékpáros körversenyét, a Tour de France-t. A tengerentúli klasszis a 11. etapon szerezte meg az összetettben vezetőnek járó sárga trikót, s azóta nem is forgott veszélyben újabb elsősége. A 140 km-es záró szakaszon az ausztrál *Robbie McEuen* győzött, a magyar *Bodrogi László* (akinek a verseny előtt az volt a célja, hogy végig bírja) 44. lett, így összetettben a 62. helyen zárt. ■

Visszavágtak

Visszavágott a két nappal ezelőtti vereségért a magyar férfi vízilabda-válogatott, amely Amerikában 11-8-ra nyert az Egyesült Államok ellen a Világligában. A másik csoportban a spanyolok végeztek az élen, így jövő héten, a csütörtöktől vasárnapig tartó görögországi, patraszi négyes döntő magyar–spanyol meccsel, azaz a két csoportelső rangadójával kezdődik. ■

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS

Uránia mozi: Eszeveszett birodalom (17.00), Barnie apró bosszúságai (19.00), Pánikszoba (21.00).

Cinema City, Pécs Plaza: Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 17.30), Pókember (szinkr. 13.00, 15.15, 20.15), Katonák voltunk (felir. 14.15, 17.00, 19.45), Men in Black 2. (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Szilaj (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00), Manitu bocskora (szinkr. 20.00), K-Pax (A belső bolygó) (felir. 14.00, 17.30, 20.00), 40 nap és 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Kísérleti gyilkosság (felir. 14.45, 17.15, 19.45), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15), Bővér szálló (felir. 20.00).

MOHÁCS

Kossuth: Szörny Rt. (18.00), Kate és Leopold (21.00).

AJÁNLÓ: MANITU BOCSKORA

A németek már több indiántörténettel ajándékozták meg a világot, ez a mostani azonban az eddigiek tökéletes ellentéte: a főnök szexuálisan eléggé bizonytalan testvérével, meg egyéb lézengőkkel harcol a sosonok kincséért, de a gonosz persze jelen van. De nem az egyetlen bajuk... Fontos kitétel, hogy azokat a gyerekeket, akik még lelkesen hisznek az indiántörténetekben, próbáljuk visszatartani – különben sose magyarázzuk ki a dolgot. ***Ny. Sz.***

CINEMA CITY, PÉCS PLAZA

KÁLLÍTÁS

PÉCS

Pécsi Galéria Pincegaléria (Széchenyi tér): Lukács József szobrászművész L. J. JÓKA 2002. című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 18-ig, naponta 10–18, vasárnap 13–18 óráig, kedd szünnap.

Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Szalay Miklós grafikusművész Embert keresek című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 11-ig, naponta 10–18, vasárnap 12–18 óráig, kedd szünnap.

Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása. Megtekinthető augusztus 27-ig.

Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás. Megtekinthető augusztus 3-ig. Nyitva hétfőtől csütörtökig 10.00–24.00, pénteken és szombaton 10.00–01.00 óra között.

Café Jam (Hungária u. 20.): Berger Dalma Nyitva című kiállítása.

Café Dante (Janus Pannonius u. 11.): Fiatal Üvegművészek Egyesületének kiállítása.

Gyöngyszem Galéria (Tímár u. 23.): Kocsis Sándor festőművész kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 23-ig hétfőtől péntekig 9-től 17 óráig.

Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba Big tip című fotókiállítása. Megtekinthető július végéig.

Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): Aszszonyi tulajdonságok címmel festményruhák Szász Endre portréihoz.

Parti Galéria (Mária u. 1.): Kotormán Norbert szobrász Parasztlakodalom c. kiállítása. Megtekinthető augusztus közepéig.

Pécsi Galéria (Széchenyi tér): A Pécsi Galéria és Vizuális Művészeti Műhely 25. Jubileumi Tárlat kiállítása. A kiállítás megtekinthető aug. 18-ig naponta 10-től 18, vasárnap 12-től 18 óráig, kedd szünnap.

BARANYA

Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.

Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.

Pécsvárad, vármúzeum, kőtár, altemplom: Kígyós Sándor szobrászművész kiállítása. Nyitva: 9.00–17.00 óra között.

Szigetvár, dzsámi: Vártörténeti kiállítás. Nyitva naponta 9.00-től 15.00 óráig.

BULI, PARTI

PÉCS

Boccaccio Mega Club: Sörkert (20.00–04.00-ig).

Rák (Ipar u. 7.): Egyetemi Buli.

Westel a Kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a Kapcsolat

Bencsik bronzérmes

GENOVA–MOHÁCS

A hét végén az olaszországi Genovában megkezdődött a 23 éven aluli, azaz a junior korosztály evezős-világbajnoksága. A könnyűsúlyú egypárban versenyző *Stift Edit* és a *Czikó Viktória*, *Fekete Zsófia* kétpár egyformán megnyerte futamát, így biztos résztvevője lett a vasárnapi döntőnek. Rajtuk kívül még három magyar egységnek (az egypárban induló két mohácsi evezősnek, *Bencsik Gábornak* és *Verőci Lídiának*, valamint a *Lőrinczi Péter, Szabó Kornél* alkotta könnyűsúlyú kétpárnak) volt esélye a finálés szereplésre. Ezekben a számokban a mezőny nagy létszáma miatt vasárnap délelőtt még középdöntőket is rendeztek.

Bencsik Gábor sikeresen jutott túl a középdöntőn, egyetlenként a magyarok közül. Jó formáját délutánra is átmentette, bronzérmet szerzett. Stift Edit (könnyűsúlyú egypár) az 5., a Czikó Viktória, Fekete Zsófia összeállítású kétpár a 6. helyen végzett. (SZZ)

Élről folytatják

PVTC-Vasas – Tordas 7-2

Férfi tenisz Szuperliga, Pécs, Balokányliget. A délután 1-től egészen sötétedésig tartó meccsen a hazai győztesek a következők voltak: egyesben: Kisgyörgy, Tatár, Kiss, Füle, párosban: a Kiss, Tatár, a Füle, Hultai és a Kisgyörgy, Fonó duó.

A pécsiek megnyerték a tegnap délutáni rangadót, és az első helyről várhatják a folytatást. (N)

LABDARÚGÓ NB I. B, 1. FORDULÓ

Jól mutatkoztak be az újoncok

PÉCS, ÚJMECSEKALJA

34. p.: Márton őrjítette meg jobb oldali kiugrásával és cseleivel a szolnoki védelmet, középre gurítását Berdó 7 méterről helyezte a kapu bal oldalába **(1-0)**.

54. p.: Kulcsár jobb oldali szögletét Horváth S. 4 méterről fejelte a kapu közepébe **(2-0)**.

73. p.: Berdó bal oldali szögletének Csirics alászaladt, Horváth Gy. zavartalanul bólinthatott 5 méterről a bal felső sarokba **(3-0)**.

87. p.: Kiss p. verekedte le magát a jobb oldalon az alapvonalig, középre gurításába Herbert még beleért, de Németh Gy. három lépésről a hálóba pofozta a labdát **(3-1)**.

Sokan féltették a bajnoki rajt előtt a labdarúgó NB I. B-s PMFC-t, hiszen a nevezés körüli bizonytalanság, a felkészülési mérkőzések eredményei nem az optimista hangokat erősítették. A szakvezető, *Nagy Tamás* úgy érzi, szombati produkciójukkal sikerült választ adni a kétkedőknek, ugyanakkor azért akad még bőven javítanivaló.

– Látszólag semmi sem utalt arra, hogy magabiztos győzelemmel kezdünk, hiszen gyakorlatilag tíz napja vált véglegessé a keretünk, és az edzőmeccsek sem a sikerekről szóltak, de volt lehetőség a kísérletezésre, a variálásra. Én azonban tudtam, hogy melyik játékostól mit várhatok el tétmeccseken, ki hol tudja a legjobb teljesítményt nyújtani. Szombaton jobbak voltunk, mint az ellenfelünk, több pozitívumot is felfedeztem. Meggyőzően mutatkoztak be az újoncok, *Dienes*, *Pest Krisztián* és *Revenco* is szinte zökkenőmentesen illeszkedett be a játékrendszerünkbe. A kulcsposztokon játszók – Dienes, *Márton*, *Berdó*, *Horváth Sándor* – magabiztosságukkal, határozottságukkal igazolták tudásukat, *Horváth Gyula* is stabilan oldotta meg a felívelt labdák megtartását és visszatételét. A védelemben azonban láttam olyan hibákat, amiket mindenképpen orvosolnunk kell, ha masszív csapatként a legjobb hat között szeretnénk maradni folyamatosan. A motivációval nem volt gond, de folyamatosan figyelni, irányítani kellett a fiúkat a pálya széléről, nem lehetett őket magukra hagyni. Ebben jól össze tudtunk dolgozni a szakmai igazgató *Rónai Istvánnal*, aki remek elméleti szakember, meglátásai sokat jelentettek.

További eredmények: Vasas – Diósgyőr 2-4, Balassagyarmat – BKV Előre 2-0, Nyíregyháza – Szombathely 1-0, Celldömölk – Kaposvár 3-2, REAC – Pápa 4-0, Hévíz – Kecskemét 2-0, Fót – Százhalombatta 7-3, Bük – Tatabánya 3-0, Demecser – Monor 3-0.

Következik: Százhalombatta – PMFC, Diósgyőr – Balassagyarmat, Monor – Bük, Tatabánya – Celldömölk, Szolnok – Nyíregyháza, Szombathely – Hévíz, Fót – Kaposvár, Kecskemét – REAC, Pápa – Vasas, BKV Előre – Demecser.

Edzőmérkőzések

Beremend – Belisce 2-2 (0-1)
100 néző. V.: Kövi. **G.:** Csizmadia (2), ill. Kovac, Dorkic.

Siklós – Harkány 2-2 (1-1)
50 néző. V.: Burgert. **G.:** Weinert (2), ill. Farkas (2).

Mohács – Nagyárpád 3-0 (2-0)
100 néző. V.: Rigó. **G.:** Balogh A. (2), Nagy E.

Dombóvár – PVSK 3-0 (1-0)
200 néző.

Bóly – Kozármisleny 1-1 (1-0)
100 néző. V.: Auth. **G.:** Göller, ill. Tóth Z.

Szentlőrinc – Komló 3-3 (2-3)
200 néző. V.: Gergely. **G.:** Elmájer (2), Szabó Cs., ill. Krausz, Bori, Augustin (11-esből).

Hida – Bogád 3-1 (3-1)
150 néző. V.: Kovácsi F. **G.:** Apari (2), Tobak, ill. Lehota (11-esből).

ÖSSZEÁLLÍTOTTA: M. Z.

Homoki újra a rajtvonalon

KOMLÓ

A Bányász hosszútávfutójaként évtizedekkel ezelőtt országos bajnokságokat, nemzetközi versenyeket nyert. Később szeniorként aratott babérokat. A futócipőt 10 éve szegre akasztotta. Most, több mint 60 évesen 5000 méteren országos bajnokságot nyert korosztályában.

A Komlói Bányász hajdani élsportolója tavaly augusztusban döntött úgy, hogy ismét elkezdi az edzéseket.

– Az elmúlt évtizedekben 150 ezer kilométer „gyűlt össze" lábaimban, így a futás életelememmé vált – meséli *Homoki Vince*. – Tíz éve abbahagytam ugyan, de a kisördög mindig motoszkált bennem, folytatni kell. A versenyek hangulata, a sportbarátságok, a küzdés a kijelölt célért mindig előjött, ezért tavaly újra futócipőt húztam és a Komló környéki dombok felé vettem az irányt. Az első három hónap nehéz volt, de túl a 300. edzésen, kezdem visszanyerni erőmet.

Homoki egy év alatt 3000 kilométert futott, napi adagja most 10–15 kilométer. Ahhoz, hogy fejlődjön, a mennyiséget emelni akarja, évi 5-6 ezer kilométerre. Versenysúlya már a régi, nyugalmi pulzusszáma viszont 36-ról 42-re emelkedett, amit rosszallóan nyugtáz (egy átlagember szíve percenként 70–80-at dobban). Úgy véli, még 3-4 év, 8-10 verseny, mire ismét a régi lesz.

– A múlt hét végén ugyan korosztályos bajnokságot nyertem, de ez kevés – teszi hozzá. – A nemzetközi mezőnyben is szeretném magam megmérettetni, de ehhez támogatók kellenének, hiszen most magam vagyok. Az őszi veteránok olimpiáján jó lenne elindulni.

Homoki Vince mellett egyébként egy másik veterán komlói atléta is szép sikereket ért el a 45 évesek korosztályában az országos bajnokságon. *Ottó György* távolugrásban második, gerelyhajításban harmadik helyen végzett. DEÁK G.

Jól végeztek a triatlonosok

GRAZ–TISZAÚJVÁROS

A hétvégén két rangos viadalon is rajthoz álltak pécsi triatlonosok. Tiszaújvárosban olimpiai távú (1500 m úszás, 40 km kerékpározás, 10 km futás) triatlon Világ Kupa-viadalt rendeztek, amelyen a Proform versenyzője, *Hóbor Péter* is indult. Az igen erős mezőnyben végül a 20. helyet szerezte meg 1.47.48-as idővel, 2 perc 45 másodperccel lemaradva a végső győztes ausztrál *Walton* mögött.

A Fecskovics *Attila*, *Török Alfréd*, Nógrádi Tamás (utóbbi a pécsi Proform versenyzője) összeállítású fiúcsapat a második, a *Gyenesei Judit*, *Koch Renáta*, *Kiskó Andrea* alkotta lányegyüttes a harmadik helyen végzett a Grazban rendezett ifjúsági triatlon Európa-bajnokságon. A fiúknál orosz, a lányoknál osztrák siker született. A stafétát tagjai egymás után teljesítették a 200 m úszásból, 5,2 km kerékpározásból és 2 km futásból álló távot. M. Z.

MEGNYÍLT
REGIO ÜZLETHÁZ

A REGIO Kft. 1990-ben alakult, hogy korszerű formában kereskedjen gyermekjátékokkal.
A gyerekek számára kínálunk képességfejlesztő, ismeretterjesztő játékokat, mint pl. a puzzle játékok vagy a logikai gondolkodó játékok, de ide sorolhatók az összerakható robotok és a legkisebbeknek bébi játékok nagy választékát kínáljuk. Kialakítottunk egy saját gyártási hátteret is, így készülnek a kerti játékok, hinták, evezők, tollaslabdák, homokozók, műanyag dömperek, robogók, szánkók, bobok, csúszkák.
A REGIO korábban az új üzletház szomszédságában lévő régi malomépületben folytatott játék-nagykereskedelmet.
A cég profilja hazai gyártású és import játékok, szabadidő-, sportfelszerelések és strandcikkek, iskolaszerek, ajándéktárgyak.
Most megnyíló áruházunkban az utcai fronton kiskereskedelmi üzletek kaptak helyet. Megtalálhatók, hírlap, büfé, fürdőruha, hangszerüzletek, és itt helyezkedik el a gyerekeknél mindig közkedvelt LEGOVILÁG üzlet is.
A Rákóczi út 66. szám alatti főbejáraton impozáns, légkondicionált eladótérben szakképzett recepciós fogadja a vásárlókat és segít eligazodni nekik a játékok között. Az alagsori garázsba érkezve liften is feljuthatunk a földszintre.
A REGIO Kft. ebben az új, minden igényt kielégítő üzletházában mintegy 1000 nm-en kínál gyermekjátékokat, és a vásárló könnyen megtalálhatja kor, nem és funkciók szerinti csoportosításban ezeket.
Most megnyíló áruházunkban, mely Dunántúl legkorszerűbb, legnagyobb alapterületű játék szakáruháza, reméljük, hogy vásárlóink mindenkor a szezonnak megfelelő árukészletből választhatnak.
NYITVA TARTÁS:
JÁTÉKÁRUHÁZ H–P. 7–18, Szo. 8–14, **ÜZLETHÁZ** H–P: 9–18, SZO: 9–14

Az ezüst után tornát rendeznének

BÓLY–EMSETAL

A németországi SV Emsetal labdarúgócsapata tavaly után másodszor volt a házigazdája annak a nemzetközi utánpótlás-labdarúgótornának, amellyel a szervezők a fiatalok európaiság-tudatát szeretnék erősíteni a sporton keresztül. A nyolc együttes között a bólyi fiatalok szintén másodszor futhattak ki a fűre a félpályás, 2 x 10 perces, 5 x 2 méteres kapukra játszott, 6 + 1 fős tornán.

A mezőnyt két négyes csoportra osztották, az egyik győzteseként jutottak a bólyi labdarúgók tovább. A döntőben a Düsseldorf gárdájával kerültek össze és 0-0-lás félidő után végül 2-0 arányú vereséget szenvedtek, így ezüstérmesek lettek. *Kukucska János* edző tanítványai *(Simon János, Blandl Gábor, Horváth Roland, Kovács Péter, Staub Tibor, Paug Viktor, Beck Péter, Beck László, Papp Ákos, Klippel Péter, Kovács Dávid, Kész Gergő)* idehaza az U13-as megyei félpályás-bajnokságban edződnek hétről hétre, és ha a vezetők terveit siker koronázza, jövőre, az immár nemzetközi útra induló kupa következő házigazdáiként próbálhatják meg a javítást.

SZ. ZS.

TOTÓEREDMÉNYEK

1. Willem II – Krilja	2-0	1
2. Troyes – NAC Breda	0-0	x
3. Perugia – VfB Stuttgart	2-1	1
4. Egaleo – Fulham	1-1	x
5. Lille – Gloria Bistrica	1-0	1
6. Teplice – Kaiserslautern	4-0	1
7. BATE Boriszov – Bologna	0-0	x
8. Gent – Malaga	1-1	x
9. Slaven Belupo – Marek Dup.	3-1	1
10. Sochaux – Synot	0-0	x
11. Aston Villa – FC Zürich	3-0	1
12. St. Gallen – Basel	1-1	x
13. Xamax – Torino	1-5	2
+ 1		
14. Villareal – Torino	2-0	1

Csak Kürtösi utazhat

DEBRECEN

Véget ért az atléták országos bajnoksága, amely legtöbb számban a müncheni Eb-re is kvalifikált. Ám nem mindenütt, hiszen például a tízpróbázók itt rajthoz sem álltak, így a PVSK színeiben versenyző *Kürtösi Zsolt* is csak a 110 gáton szerzett pontot. Igaz, ő ettől függetlenül, egyetlen pécsiként vívta ki a jogot az Eb-megmérettetésre.

Klubtársát, *Bodor Olivért* a zárónap egyik aranyérme kárpótolhatja az utazás elmaradásáért: *Freier Balázs* tanítványa az 5000 méteres síkfutásban ért 14:23,78 perc alatt leggyorsabban a célba. Ugyanebben a számban *Torjai László* a 6. helyen végzett.

A pécsiek közül rajtuk kívül a női magasugrásban *Sárközy Szandra* végzett az első hatban: 165 centije a holtversenyes 5. helyhez volt elegendő. SZ. ZS.

Négy nap repülhettek

POGÁNY

Befejeződött a pogányi repülőtéren a sárkányrepülő nemzeti bajnokság, amelyen 26-an indultak.

A hét repülhető napból az időjárás négyet engedélyezett a mezőnynek, ez azonban nem okozott gondot, mert három repült nap után már lehet bajnokot avatni.

– Jó hangulatú verseny volt, nagyszerű eredményekkel. A pécsiek a reméltnél jobban szerepeltek, az első három nagyon erős volt – összegezett *Buzády György* versenyigazgató.

Egyéniben Ujhelyi Balázs (Pilisi SSE) végzett az élen 3060 ponttal, 2. Bertók Attila (Cumulus SE) 2946, 3. Kovács Endre (Pilis) 2370. Csapatban (9 együttes indult): 1. Pilis 5455, 2. Cumulus 4839, 3. Malév 4635, 4. Pécsi Sárkányrepülő SK 3463.

H. L.

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők:
NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER**, Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI**. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LŐMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 206. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 30., kedd

PROFI

Napi ajánlat:

PROFI TOJÁS

dobozos, 10 darabos

120 Ft*

Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *12 Ft/db

Pécs, Siklósi út

Mai számunkból

Fellángoló szeméttelepek 5

Az őrzés segítene

A cserkészet életforma 7

Itt a táborozás ideje

Lábbal rajtoltak a kézisek 16

Öt újonccal az NB I-ben

Útfejlesztések délen: start 2004-ben?

Szeptemberben jelentik be a beruházás további részleteit

Érdemi lépések jövőre is várhatóak, azonban a közlekedési tárca tervei szerint 2004-ben már a Pécset is érintő, Illocskáig futó 6-os út tényleges építését is elkezdhetik a szakemberek. Várhatóan azzal egy időben megindulhatnak a Szekszárdot Kaposvárral összekötő szakasszal kapcsolatos munkálatok is. Információink szerint az építkezés Dél-Dunántúlt érintő részleteit szeptemberben jelentik be.

PÉCS–BUDAPEST

Az évtizedek óta csak a politikai szándéknyilatkozatok szintjén felszínen tartott, Baranyát, illetve a régiót is érintő útépítési tervek a jelek szerint akár néhány esztendőn belül valósággá válhatnak.

A kormány napokban tartott ülésén *Csillag István* gazdasági és közlekedési miniszter ismertette a tárca gyorsforgalmiút-építési terveit. A miniszter az ülés után leszögezte, a kormány nagyobb hangsúlyt helyez az európai közlekedési folyosók rendszerébe illeszkedő, úgynevezett V/c jelű útszakasz fejlesztésére, amelynek Magyarországon futó legjelentősebb szakasza az új 6-os út lesz.

Információink szerint ez a gyakorlatban azt jelentheti, hogy az új út Szekszárdtól az 56-os nyomvonalát követi, s Palotabozsok, Véménd magasságában kanyarodna Bóly felé. A várhatóan megvalósuló változat szerint az út Bóly Pécs felőli oldalán haladna a déli országhatárig, illetve egy elágazóval Pécsig, majd későbbi megvalósításban Szentlőrincig futna. A baranyai országgyűlési képviselők egy része annak a változatnak a megvalósulását szeretné, amely szerint az út Bólytól Mohács irányába haladna délnek. A két nyomvonal között Bóly térségében 8.5 kilométer a különbség, ami az építkezés összegét jelentősen nem befolyásolná. Az előkészítő munkálatok már jövőre, a kivitelezés pedig két esztendőn belül elkezdődhet.

A közlekedési tárca már rendelkezik az előzetes környezetvédelmi engedéllyel is. Utóbbi birtokában elkezdődhetnek azok a vizsgálatok, amelyek alapján jövőre megkérhetik a végleges engedélyeket is. Mindezek fényében akár néhány hónapon belül elkezdődhetnek az ingatlanfelvásárlások (*lásd keretes írásunkat*), valamint a kötelezően előírt régészeti feltárások is.

Információink szerint – elsősorban a baranyai országgyűlési képviselők példátlan együttműködésének, lobbitevékenységének köszönhetően – sutba dobták a minisztérium korábban felmerült ötletét, mely szerint először csupán egyszer egysávos utat építenének, és azonmód mindkét irányban kétsávos pályát terveznek a szakemberek, amely jó esetben a most kezdődött ciklus végéig meg is épülhet.

Lapunk úgy tudja, az építkezés az út két végén egyszerre kezdődik majd, azaz Baranyában Illocskánál lehet majd az első kapavágás, ami mindenképpen jó hatással lehet a megye munkaügyi helyzetére is. Értesüléseink szerint a részleteket hivatalosan szeptemberben, Csillag István látogatása alkalmával, Bólyban jelentik majd be.

A tárca ugyancsak kiemelten kívánja kezelni a Szekszárd irányából Dombóváron át Kaposvárra vivő út építését is, feltehetően ennek a szakasznak a kivitelezése is elkezdődhet 2004-ben.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

M. B.

Jól járhatnak a tulajdonosok

A mostani forgalmi érték többszörösét is kasszírozhatják azok a tulajdonosok, akik az útépítés miatt megválnak földjeiktől. Komoly summára számíthatnak, ha eladják az államnak az építkezéshez nélkülözhetetlen területeket (korábban Borsod megyében ötmillió forintot is fizettek hektáronként), de ha nem sikerül megegyezniük, a kisajátítási eljárásból is „jól jöhetnek ki".

Ennek megfelelően információink szerint már ugrásra készen állnak az ügyeskedők is, akik a nyomvonalterv ismeretében most olcsón megvennék a területeket abban a reményben, hogy néhány hónap múlva majd busás haszonnal továbbadják azokat.

Vétkes hanyagság

KIJEV

Az ukrán főügyész a katonai vezetőket és a pilótákat is vétkes hanyagsággal vádolta, amelynek következtében 83 személy vesztette életét a hétvégén Lembergben (Lviv) a világ legsúlyosabb légi bemutató katasztrófájában.

Szvjatoszlav Piszkun hétfőn Kijevben tartott sajtóértekezletén kijelentette, hogy vizsgálja az ukrán hadsereg korábban őrizetbe vett magas rangú vezetőinek, többek között az ukrán légierő főparancsnokának letartóztatását. Hangoztatta: vannak arra utaló jelek, hogy a pilóták is bűncselekményt követtek el. A szabályok súlyos megsértése volt az, hogy a 10 ezer néző feje fölött hajtották végre gyakorlatukat.

Piszkun elmondta, hogy döntés született a pilóták előzetes letartóztatásáról, akik egyelőre ideiglenes őrizet alatt vannak, de ügyvédeik felkereshetik őket.

A főügyész ugyanakkor nem erősítette meg, de nem is cáfolta, hogy a katasztrófát a Szu-27-es típusú repülőgép hajtóművének leállása okozta. Ezt majd a vizsgálatok kiderítik – mondta.

Nem sértegetnek

BUDAPEST

Az önkormányzati választásokra 16 pontból álló etikai kódexet írt alá öt párt budapesti szervezetének képviselője hétfőn a fővárosban.

A megállapodást *Deutsch Tamás*, a Fidesz budapesti elnöke kezdeményezte. A dokumentumot a Fidesz mellett a Magyar Igazság és Élet Pártja, a Szabad Demokraták Szövetsége, a Centrum párt és a Magyar Demokrata Fórum fővárosi elnökei, megbízottai látták el kézjegyükkel a sajtó munkatársainak jelenlétében. Deutsch Tamás elmondta: a Magyar Szocialista Párt (MSZP) és a Munkáspárt levélben jelezte, hogy képviselője nem vesz részt az aláírást megelőző megbeszélésen. Tájékoztatása szerint az MSZP budapesti ügyvezető alelnöke közölte: a párt fővárosi és kerületi szervezetei, kampánystábjai magukra nézve kötelezőnek tartják a főpolgármester-jelöltek által elfogadott hatpontos etikai megállapodást.

A Fidesz budapesti elnöke közölte: a javasolt és aláírt megállapodás alapja a Független Jogász Fórum által 1990-ben, az első szabad országgyűlési választások előtt készített etikai kódex volt.

Az újságíróknak átadott megállapodás többek között tartalmazza: a választási kampányban a pártok és jelölő szervezetek tartózkodnak minden olyan megnyilvánulástól, amely sérti bármely személy vagy közösség jogait, méltóságát, különös tekintettel nemre, fajra, nemzetiségi és felekezeti hovatartozásra. Az etikai kódex szerint a pártok és jelölő szervezetek tartózkodnak ellenfeleik, valamint azok támogatóinak lejáratásától, becsületsértő, rágalmazó és más alaptalan állítások megfogalmazásától.

SEBESSÉGMÉRŐ BÁRBAN. Dél-Dunántúlon elsőként a Bár községet keresztülszelő igen forgalmas 56-os számú főúton helyeztek el figyelmeztető céllal sebességjelző táblát. A pár hete az útburkolat alá rejtett érzékelők km pontossággal jelzik az adott jármű sebességét, nem titkoltan azzal a céllal, hogy szükség esetén az mérsékelje a tempót. FOTÓ: TÓTH L.

IDŐJÁRÁS

Meleg, nedves idő

+17, +30 °C

Szerda	Csütörtök	Péntek
+19, +27 °C	+20, +28 °C	+18, +30 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. A napsütést délután gomolyfelhők zavarják. Fronthatásra nem kell számítani, viszont az egyre fülledtebb levegő megterhelő a szervezetünk számára.

9 770865 913029 02206

MÉSZÁROS ATTILA KOMMENTÁRJA

Az élet iskolája az első osztályban

Talán a gyerekkel kezdjük. Azzal a kislánnyal, kisfiúval, aki szeptemberben az évnyitóra először bandukol édesanyja, -apja kezébe kapaszkodva. Akkor a szülő – legalábbis igen nagy többségük – már túl van az augusztus szomorú, méltánytalan gondján: bevásárolni az iskolakezdésre. Amire tellett – ennyi a végeredmény. Tovább már nem tud azon gondolkodni, biztos, hogy a legolcsóbb táska, tornacipő kellett volna-e. Megvette, mert csak arra futotta.

A kisgyerek pedig elmegy egy egészen új környezetbe, közösségbe. Ahol a verseny pontosan olyan, mint a felnőttek világában. Nem öltönyben, nem autóban, nem házban, nem nyári külföldi utazásban mérik a minőséget, alakulnak ki a kategóriahatárok. Táskákon, tornacipőkön, tolltartókon akad meg a padszomszéd szeme. A végeredmény az egyikben az elégedettség, néha még a gőg is, a másikban, aki ezt a soha be nem fejeződő versenyt veszteségként kezdi, a megalázottság, talán a szégyen.

Az igazságtalan egyestől is lehet sérülni. De a szegénység érzetétől sokkal maradandóbban.

Nehéz ezt felnőtt fejjel megérteni-megérezni. Mi már ridegebbek, tapasztaltabbak, a versenyben edzettebbek lettünk. A gyerek azonban könnyebben sebesül, érzékeny kis lélek. S mert gyerek, feldolgozni sem tudja – hiba is lenne elvárni –, ezért maradandóbb sérülése. Megtapasztalja az érzést, milyen az, ha valaki vásárban vett kínai tornacipőt húz az első tornaórára, míg a másik egy topmárkában pompázik. Talán azt is, mennyire más a felnőttek és a többi gyerek hangja azokkal szemben, akik 30 ezer forintos táskából húzzák elő az olvasókönyvet, míg ő 5000 forintosból.

A táskák tartalmának – már ami a megkövetelt dolgokat illeti – ugyanannak kell lennie. Toll, ceruza, radír, füzet, festék, és így tovább. Ezek az apró gyerekek előveszik – és elkezdődik az egész életükön át tartó vetélkedő. Ezt biztosan megtanulják.

Költséges... ✍ 5. oldal

HÍREK

OROSZORSZÁG nem szándékozik növelni a kalinyingrádi területen állomásozó csapatainak létszámát. Nagyon fontos azonban a csapatok harcképességét megfelelő szinten tartani, hiszen az ország biztonságát garantálja a haditengerészet flottájának jelenléte Oroszország legnyugatibb csücskében – fejtette ki hétfőn Szergej Ivanov honvédelmi miniszter a balti-tengeri flotta főhadiszállásán. MTI

KÁBÍTÓSZER birtoklása miatt őrizetbe vette a román rendőrség Magyarország volt bukaresti nagykövetének fiát. A román rendőrség szervezett bűnözés elleni részlegének tagjai szombaton a román tengerpart egyik fürdőhelyén őrizetbe vett négy egyetemistát, miután kis mennyiségű kábítószert – 5 darab Ecstasy tablettát és 60 gramm heroint – találtak náluk. A magyar állampolgárságú egyetemista Rudas Ernő a volt bukaresti magyar nagykövet fia. Rudas Ernő 1995-ig volt nagykövet. Diplomáciai küldetésének lejárta után üzletemberként Romániában maradt. MTI

VIPERA mart meg egy magyar turistát vasárnap a Szlovák Paradicsom nevű kirándulóhelyen, de a következmények szerencsére nem súlyosak. A nő séta közben észrevett egy, a felforrósodott járdán napozó kígyót, amelyet siklónak vélt. Felemelte a mintegy harminc centiméter hosszú hüllőt, hogy félredobja az útból, közben azonban a kígyó megmarta a hüvelykujját. Még ekkor sem tulajdonított jelentőséget a dolognak, de amikor megdagadt a keze, orvoshoz fordult. Leírása alapján biztosra vehető, hogy a Szlovákiában honos egyetlen mérges kígyóval akadt dolga. MTI

HÁROM KILOMÉTER hosszú föld alatti sörvezeték építését tervezi egy nürnbergi sörgyár. A vezeték két egymástól távol fekvő üzemrészt köt majd össze. A sört nagy nyomással továbbítják majd a vezetéken át, ezért nem tanácsolják annak megcsapolását. MTI

DÁVID LÉVI izraeli tárca nélküli miniszter megerősítette, hogy vasárnap este benyújtotta lemondását Ariel Saron kormányfőnek, tiltakozásul a tervezett drasztikus költségvetési megszorítások ellen, amelyek – megítélése szerint – végletes szegénységbe taszítják a lakosság hátrányos helyzetű rétegeit. Izraeli katonák lelőttek egy palesztin férfit vasárnap a ciszjordániai Rámalláhtól 10 kilométerre északnyugatra egy faluban. Dzseninben elfogták az Iszlám Dzsihád szervezet egyik helyi vezetőjét. Mohammad Abu Tabikot két társával vették őrizetbe. MTI

MINTEGY harminc protestáns hívő csapott össze a rohamrendőrökkel vasárnap éjszaka Belfast központjában. A tüntetők felgyújtottak egy autóbuszt és több járművet a protestánsok fellegvárának számító Sandy Row-n, amely az élénk éjszakai életet élő belfasti diáknegyed közelében van. MTI

FELÚJÍTOTTA munkáját a kárpátaljai árvízkárok felszámolására létrehozott kormánybizottság, amelynek tevékenységét korábban felfüggesztette a kijevi miniszteri kabinet. A testület tevékenységének aktivizálódását jelzi, hogy a központi költségvetésből a múlt hét végén 2 millió 225 ezer hrivnyát (mintegy 430 ezer USD) folyósítottak Kárpátaljának az év elején befagyasztott árvízvédelmi munkálatok folytatására. MTI ■

Határvita a délvidéken

Horvát küldöttségre tüzeltek a jugoszláv járőrök

BELGRÁD – ZÁGRÁB

Ivica Racan korábban lemondott, de most ismét kormányalakításra készülő horvát miniszterelnök és Goran Szvilanovics jugoszláv külügyminiszter az újlaki (Ilok) horvát–jugoszláv közúti határátkelőhelyen kölcsönösen sajnálkozását fejezte ki a Dunán történt vasárnap délutáni fegyveres incidens miatt.

Jugoszláv katonák vasárnap délután tüzet nyitottak a Dunán egy hajóra, amelyen horvát megyei delegáció utazott egy szigeten tartott, jugoszláviai helyi vezetőkkel megbeszélt találkozóra, majd a hajón lévőket – élükön a vukovár-szerémségi főispánnal (a megyei közgyűlés elnökével) – a jugoszláv oldalon egy laktanyába kísérték, és csak órák múlva bocsátották szabadon őket, hogy visszatérjenek Horvátországba.

A még vasárnap késő este megtartott találkozón Racan nagyfokú elégedetlenségét fejezte ki a történtek miatt, és kijelentette: elvárja, hogy jugoszláv részről tüzetesen kivizsgálják az esetet. Szvilanovics részben a horvát félre hárította a felelősséget, mondván: a feltartóztatott horvát állampolgárok előzetesen nem szerezték be az összes szükséges engedélyt.

Jugoszlávia zágrábi nagykövete, akit vasárnap a horvát külügyminisztériumba rendeltek, közölte: addig nem hajlandó átvenni a horvát tiltakozó jegyzéket, amíg ki nem vizsgálnak minden körülményt.

A Duna Sarengradska Ada nevű szigete, ahol az incidens történt, a terület-nyilvántartásban Horvátországhoz tartozik, Horvátország 1991. évi önállósulása óta azonban a jugoszláv katonaság ellenőrzése alatt áll. Racan vasárnap este a Duna jugoszláv partjáról visszaengedett horvát állampolgároknak kijelentette, hogy a mindeddig rendezetlen horvát–jugoszláv országhatárszakaszok közül jelenleg a Kotoriöböl bejárata előtti, még mindig ENSZ-felügyelet alatti Prevlakáról tárgyalnak. ■

A nyíl az incidens színhelyét jelöli

Az orosz repülés rossz napjai

Újabb műszaki hiba és kényszerleszállás történt

Elképzelhető, hogy az egyik hajtómű leállása miatt zuhant le Moszkvában vasárnap a Pulkovói Légitársaság Il–86-os típusú repülőgépe – értesült a Ria Novosztyi hírügynökség a katasztrófa okainak kivizsgálására létrehozott bizottság egyik névtelenül nyilatkozó tagjától.

MOSZKVA

A baleset legvalószínűbb elsődleges okának egyelőre az látszik, hogy a négy hajtómű közül az egyik túl nagy fordulatszámot vett fel, majd ennek következtében leállt. A másodlagos ok pedig az lehetett, hogy a pilóta rosszul reagált a hajtómű leállására, hibás manővert hajtott végre. Ez utóbbi annál inkább is elképzelhető, mert az Il-86-osokon szinte soha nem történik rendkívüli esemény, így e repülőgéptípus esetében a pilótáknak egyszerűen nincs gyakorlati tapasztalatuk a vészhelyzetek kezelésében.

A katasztrófa helyszínén hétfő reggel folytatódott a terep átvizsgálása. Az *Alekszandr Nyeragyko* közlekedési miniszterhelyettes vezetésével felállított vizsgálóbizottság szintén megkezdte munkáját. A testület nagy reményeket fűz a két túlélő vallomásához, valamint a viszonylag teljes épségben megtalált fekete dobozok elemzéséhez.

A szentpétervári bázishelyére induló Il-86-os felszállás közben mintegy kétszáz méteres magasságból zuhant vissza a földre. A gép fedélzetén tartózkodó 16 tagú legénységből csak két légiutas-kísérő élte túl a katasztrófát. Egyikőjük, *Tatyjana Mojszejeva* állapota súlyos, de stabil, az agyrázkódást, vállcsont- és alkarcsonttörést, mellkasi zúzódást és égési sérüléseket szenvedett nő élete nem forog veszélyben. A másik túlélő, *Arina Vinogradova* állapota kielégítő: számos karcolás és zúzódás mellett a mellkasa jobb oldalán egy nyílt seb van.

Jóllehet a négy hajtóművel rendelkező Il-86-ost a legbiztonságosabb repülőgéptípusok között tartják nyilván – eddig egyetlen egy sem zuhant le –, Mordvinföld fővárosában, Barnaulban hétfőn technikai hibát észleltek egy Moszkvába induló Il-86-oson. A Szibir (Szibéria) Légitársaság repülőgépén az indulás előtti rutinellenőrzésen fedezték fel a hibát, így az utasok már be sem szállhattak. A hiba jellegéről egyelőre nem közöltek semmit.

Az orosz polgári légi közlekedés sötét fejezete még vasárnap újabb kényszerleszállással bővült: egy Novoszibirszkből Norilszkba tartó Tu-134-es vészleszállásra kért engedélyt, miután két hajtóművének egyike akadozni kezdett. A leszállás közben senki nem sérült meg a 69 utas és a 6 fős legénységből. ■

Tatyjana Mojszejeva állapota súlyos, de stabil FOTÓK: EUROPRESS/EPA

Arina Vinogradova állapota kielégítő: számos karcolás és zúzódás mellett a mellkasa jobb oldalán egy nyílt seb van

ÁLLÁSPONT

TELEKI JÓZSEF

Kisebbségben

Minden eddiginél több kisebbségi önkormányzat alakulhat hazánkban. A törvényben meghatározott határideig ugyanis a négy évvel ezelőttinél jó négyszázzal több, összesen 1962 helyi kisebbségi önkormányzat megválasztását kezdeményezték. A kisebbségi képviseletek számának ilyen mértékű – több mint huszonöt százalékos – növekedése akár meglepőnek is nevezhető, hiszen az elmúlt években igencsak ellentétes vélemények alakultak ki ezen intézmények körül. Míg az Európai Unió követendő jó példaként tekintett a kisebbségi önkormányzatokra, addig akadt – éppen egy cigány politikus –, aki még a szükségességüket is megkérdőjelezte.

Tény: a kisebbségi önkormányzatokat legtöbbször mint a hagyományőrzés, a kultúraápolás letéteményeseit emlegetik. Csakhogy a kultúra és az oktatás igazgatási feladatai a településeknél maradtak, a kisebbségi önkormányzatok pedig csupán néhány kérdésbe kaptak beleszólási lehetőséget. Ráadásul az önkormányzatiság szempontjából kisebbség és kisebbség között is eltérések érzékelhetők. Míg a szlovák, a német, a lengyel és a más nemzetiségek esetében valóban elsősorban a fennmaradás a tét, addig a roma önkormányzatoknál az érdekképviselet került előtérbe. Márpedig hiába írja elő jogszabály a települési önkormányzatoknak működési feltételek biztosítását a kisebbségi önkormányzatok számára, az sok esetben a személyes kapcsolatoktól függ.

Az éremnek persze ez esetben is van másik oldala, hiszen a kisebbségi önkormányzatokkal kapcsolatban nem egyszer emlegetik az etnobizniszt. Az állami támogatásból kisebbségi képviselőknek kifizetett tiszteletdíj, költségtérítés nem egyszer a megélhetés kiegészítésére szolgál.

Mindezek fényében nem csoda, ha sokan érzik úgy: a kisebbségi, elsősorban a cigány képviselő-testületek csak kevés helyen tudtak kézzelfogható eredményt felmutatni. E vélekedést támasztják alá a romák társadalmi integrációjának késlekedése, a telepeken uralkodó, emberhez méltatlan körülmények. Így akad település – például Jász-Nagykun-Szolnok megyében is –, ahol a romák nyolc év után jobbnak látták, ha kisebbségi önkormányzat helyett a település vezetésébe próbálnak bekerülni. Kérdés, ott sikerülhet-e egyről a kettőre jutniuk, hiszen a demokrácia lényege, hogy a kisebbség mindig kisebbség marad.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Az olvasó mondja

Egy héten át kértük olvasóinkat: mondjanak véleményt azzal kapcsolatban, hogy szabadságra ment a parlament és a kormány, megkezdődött a politikai „uborkaszezon”; mit vár ettől?

JÓ, HOGY SZABADSÁGRA MENTEK A KÉPVISELŐK ÉS A MINISZTEREK; SOKAT DOLGOZTAK A VÁLASZTÁSOK ÓTA, RÁJUK FÉR A PIHENÉS, MEGÉRDEMLIK AZT.

Nő: – A parasztoknak sokkal jobban elkelne a pihenés, mint a képviselőknek és a minisztereknek.

Férfi: – Nagyon jó, hogy elmentek, és ne is menjenek vissza. A savanyú, marakodó pofájukra nem kíváncsi már az ország.

Férfi: – Jó, hogy szabadságon vannak, de maradnának is szabadságon örökké, mert legalább ennyi hülyeséggel nem traktálnák a közvéleményt. Ugyanis ennyi hülyeségre egy disznópásztor is képes lenne.

VITÁIKKAL, KÖTÖZKÖDÉSÜKKEL A POLITIKUSOK LEGALÁBB NEM BORZOLJÁK A VÁLASZTÓK HANGULATÁT. ÍGY A POLITIKA IRÁNT ÉRDEKLŐDŐK, AZ ORSZÁG SORSÁÉRT FELELŐSSÉGET ÉRZŐ VÁLASZTÓK IS KIPIHENHETIK A FÁRASZTÓ IDŐSZAKOT.

Nő: – Ezt a mocskolódást jó lenne, ha abbahagynák, és a munkájukkal foglalkoznának.

A POLITIKUSOKNAK SZÜKSÉGÜK VAN A PIHENÉSRE, MERT ŐSSZEL FOLYTATÓDIK AZ, AMIT MOST ABBAHAGYTAK; EGYMÁST NEM KÍMÉLVE CSATÁZIK MAJD AZ ELLENZÉK ÉS A KORMÁNYZATI ERŐ – ELSŐSORBAN A HATALOM BIRTOKLÁSÁÉRT.

Nő: – A csatározásban a Fidesz van nagyon elöl, mert ők nagyon piszkálják az MSZP-t. Az a véleményem, hogy az MSZP és az SZDSZ nagyon becsületes kormány lesz, és nagyon szeretnénk, ha nem csak most, hanem a következő években is kormányozná az országot.

A PIHENÉS UTÁN A PARLAMENT AZ ORSZÁG SORSÁT JOBBÍTÓ VITÁK SZÍNHELYE LESZ; A HÁZ ÉS A KORMÁNY DÖNTÉSEI PEDIG MINDANNYIUNK JAVÁT SZOLGÁLJÁK MAJD.

Férfi: – A választások óta elég kevés idő telt még el, itt fáradságról beszélni nemigen lehet. Ugyanakkor teljesítményüket értékelni sem lehet, hiszen a tennivalók kezdetén vannak. A márciusi ifjak sajnálatos módon kósza politikai helyzeteket teremtettek esetenként, és a hatalmi vágy nem csökkent bennük. Példa rá a polgári körök központi házának a vásárlási szándéka, ahol majd az ifjak bizonyára nem rajzolni, sütni-főzni vagy bábjátékot fognak tanulni, hanem a velük szemben támasztott elvárásoknak megfelelően fogják majd őket eligazítani.

Nő: – Nagyon örülünk, a Medgyessy- és az SZDSZ-es kormánynak, reméljük, hogy valóban az ország javát szolgálják és megerősödnek majd.

Széthúzás a kuratóriumban

BUDAPEST

Levélben fordult az Országos Rádió és Televízió Testület (ORTT) elnökéhez a Magyar Rádió (MR) Közalapítvány négy kuratóriumi tagja. Álláspontjuk szerint többszöri felszólítás ellenére sem csökkentek a törvénysértések az MR műsoraiban.

– Kiküszöbölhetnénk a törvénysértéseket, ha *Kondor Katalin*, az MR elnöke vizsgálatot indítana a műsorok törvényességéről és fellépne a törvénytelenségek ellen – mondta lapunknak *Szente Péter*, a MR kuratóriumának SZDSZ-es delegáltja. Hozzátette: a probléma több mint egy éve húzódik, így arra kérték az ORTT elnökét, szerezzen érvényt a testület június 13-ai határozatának, amely törvénysértőnek minősítette a Vasárnapi Újság című műsor adásait, és elrendelte a törvényes állapot helyreállítását.

A tagok bírálták a Krónikát is, mondván a műsorban több jobboldali tömegrendezvényt előre beharangoztak és a hírsorrendben sem törekednek objektivitásra. Szente Péter szerint műsorok kontrollját egy szerkesztőktől független, tartalomelemző csoporttal meg lehetne oldani.

– Tavaly megpróbáltuk a műsorokat a tartalom szempontjából elemezni – mondta lapunknak *Szadai Károly*, az MR kuratóriumának elnöke. Ez két hónapig működött. Olyan nagy mennyiségű adathalmazt kell feldolgozni, hogy ezt egyelőre egyetlen cég sem vállalja magára. Szadai Károly nem támogatja rendkívüli ülés összehívását. NAGY EDE

A pótlékokról csak később

BUDAPEST

Mintegy 146 ezer pedagógust érint az a béremelésről szóló megállapodás, amelyet tegnap írtak alá az Oktatási Minisztérium és az érintett szakszervezetek képviselői. A szeptemberi, több mint 50 százalékos bérkorrekciót 30 milliárd forintból valósítják meg.

Történelmi megállapodást írtunk alá a szakszervezetekkel, azzal a tudatos szándékkal, hogy megtartsuk a pedagógusi szakma vonzerejét és növeljük a megtartó képességét – jelentette ki *Hiller István*. Az oktatási tárca politikai államtitkára szerint a kormány 100 napos programjába végrehajtott közalkalmazotti béremelés a pedagógusoknál az ígértnél több, átlagosan 50,6 százalék. Különösen a főiskolai, illetve egyetemi végzettséggel rendelkező oktatóknál lett nagyobb a bérkorrekció a vártnál, az érintett 133 ezer fő az egyes kategóriákban akár 52 százalékos illetménynövekedésre is számíthatnak. Vastagabb borítékot mintegy 146 ezren vehetnek át októbertől, köztük azok is, akik egyházi, alapítványi vagy magániskolákban tanítanak. Nem a fenntartó alapján különböztettük meg a pedagógusokat, a béremelés minden pedagógusnak jár, a korrekció 30 milliárd forintból valósul meg – mondta Hiller István.

Jövőre megkezdjük a további egyeztetéseket – jelentette ki *Kerpen Gábor*. A Pedagógusok Demokratikus Szakszervezetének ügyvivője kifejtette: az alapok rendbetétele után a pótlékok leértékelődésének visszarendezése, a minőségi keresetkiegészítés lesz az elsődleges feladat. Éppen ezért jövőre erről kezdenek tárgyalásokat a tárcával. Az ügyvivő szerint azonban a bérkorrekció nem elegendő, a szakmának a társadalmi megbecsülését is vissza kell adni, kormányzati szinten is.

NAGY ESZTER DÓRA

ÓRIÁS SAJT. Sajtrekord született a Művészetek Völgyében. A Magyar Sajtklub Guinness-rekordját Tihany Camembert és Karaván füstölt sajt tartja. A Camembert 25 kilogrammos volt, az eredeti 125 grammos 200-szorosa. Hossza 1 méter. A Karaván 50 kilogrammos volt az eredeti 1 kilogrammoshoz képest. FOTÓ: EUROPRESS

NEMZETKÖZI MŰVÉSZTELEP. Tizedik születésnapját ünnepli a tegnap délután Békésen megnyílt nemzetközi művésztelep. A Bolyai utcai Csuta Galéria és Alkotóház termeiben két héten át negyvenhét művész – festő, grafikus, fafaragó és keramikus – dolgozhat. A X. Nemzetközi Művésztelep résztvevői tíz országból érkeztek, őket a város szülötte, dr. Bereczki Loránd, a Magyar Nemzeti Galéria főigazgatója köszöntötte. FOTÓ: VERESS ERZSI

Titkos papírok látogatói

BUDAPEST

Nem hozott új fejleményt a *Medgyessy Péter* miniszterelnök múltját vizsgáló bizottság ülése, amelyen *Lamperth Mónika* jelenlegi és *Boross Péter* volt belügyminisztert, illetve volt nemzetbiztonsági vezetőket hallgattak meg.

A testület elé hívott Lamperth Mónika belügyminiszter azt mondta: jegyzőkönyv igazolja, hogy 2000 nyarán az akkori belügyi tárcavezető, *Pintér Sándor* a titokminiszterrel, *Demeter Ervinnel* a Belügyminisztérium (BM) irattárában járt. Hozzátette: jómaga még nem ment be oda, és nincs is ilyen szándéka. A Medgyessy Péterrel kapcsolatos dokumentumokra vonatkozó kérdésre válaszolva Lamperth Mónika azt felelte: a bizottság a BM irattárában megtekintheti a parancsok eredetijét. Javaslatként felvetődött a papírok Parlamentbe szállítása is – szigorú szabályok betartása mellett. *Balogh László* (MDF) elnök ugyanakkor fénymásolatokat szeretne látni. A munka délután Boross Péter volt belügyminiszter, s titkosszolgálati exvezetők zárt ajtók mögötti meghallgatásával folytatódott.

EUROPRESS

A vallásszabadság etikai kódexe

A Nemzetközi Szövetség a Vallásszabadságért (IARF) 31. kongresszusát tartja Budapesten, július 28. és augusztus 2. között. A kongresszus foglalkozik a világ számos vallásszabadsági problémájával, a vallási diszkrimináció elleni küzdelemmel.

BUDAPEST

A szektakérdés Európában mindenhol jelen van és erősödik – mondta *Eimert van Herwijnen*, az IARF elnöke. A szervezetet szeretné, ha az államok világnézetileg semlegesek lennének és egyenlő bánásmódban részesítenék a különböző vallási közösségeket. Az elnök szerint az országoknak abba sem lehet beleszólásuk, hogy melyik közösség nevezheti magát vallásosnak.

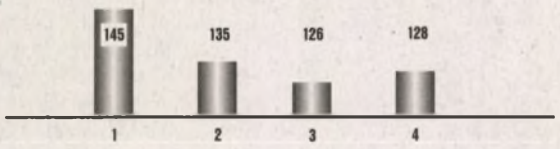
A kongresszus egyik fontos napirendi témája egy önkéntesen alkalmazható vallásos, etikai kódex szövegtervezetének kidolgozása – mondta *Andrew C. Clark*, az IARF főtitkára. Hozzátette: célja, hogy a vallásszabadság elve érvényesüljön az egész világon, a különböző vallási közösségek pedig toleranciával közeledjenek egymáshoz. Fontos a nem átlátható, nem áttekinthető vallásos szervezetek kiszűrése is.

Az etikai kódex mellett a kongresszus programjai között szerepel a diszkriminációval sújtott szervezetek megsegítése, a vallásszabadságot érintő kérdések nemzetközi megvitatása, valamint 200, a vallásszabadság iránt elkötelezett fiatal képzése. A hatnapos budapesti világkongresszuson, amelynek címe Vallásszabadság: Európa tanulságai a mai világnak, mintegy 30 országból 500 meghívott vesz részt.

A Nemzetközi Szövetség a Vallásszabadságért (IARF) szervezetet 1900-ban alapították Bostonban az unitárius és szabadelvű protestáns egyházak, és egy indiai szabadelvű vallásos szervezet képviselői. Az IARF napjainkban a nagy világvallások szabadelvű ágainak csoportjait egyesíti, jelenleg 27 országban csaknem 100 tagszervezete működik.

A vallásszabadságnak is van határa, soha nem lehet a vallásgyakorlat az emberi méltóság és szabadság korlátozója, egyik vallás sem bírálhatja felül a másikat – közölte a főtitkár. A kódex szövege várhatóan 2003 márciusára készül el. A kódex tervezetét véleményezésre elküldik a világvallások számos közösségéhez, a kiadás előtt pedig a szöveget egyeztetik a kormányokkal és állami vezetőkkel. PRIVACSEK ANDRÁS

Megérdemlik a pihenést



Lezárult lapunk legutóbbi szavazása, amelyet azután indítottunk, hogy szabadságra ment a parlament és a kormány. Az olvasók közül a legtöbben, 145-en arra voksoltak, jó, hogy szabadságra mentek a képviselők és a miniszterek; sokat dolgoztak a választások óta, rájuk fér a pihenés, megérdemlik azt (1). A szavazásra összesen 534 regisztrált telefonhívás, azaz szavazat érkezett. Közülük 135-en gondolják úgy, hogy vitákkal, kötözködésükkel a politikusok legalább nem borzolják a választók hangulatát; így a politika iránt érdeklődők, az ország sorsáért felelősséget érző választók is kipihenhetik a fárasztó időszakot (2); 126-an arra voksoltak, hogy a politikusoknak szükségük van pihenésre, mert ősszel folytatódik az, amit most abbahagytak; egymást nem kímélve csatázik majd az ellenzék és a kormányzati erő – elsősorban a hatalom birtoklásáért (3); 128-an úgy vélekedtek, hogy a pihenés után a parlament az ország sorsát jobbító viták színhelye lesz; a Ház és a kormány döntései pedig mindannyiunk javát szolgálják majd (4). * a zárójelben lévő számok a szavazatokat ábrázoló diagramokat jelölik

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Szükség van-e külön önálló polgári, illetve baloldali televízióra, rádióra Magyarországon?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Igen, szükség van arra, hogy ideológiák mentén megoszszák a rádió- és a tévécsatornákat. **06-90-230-721**

2. Miért ne lehetne, ha a piac eltartja az ideológiák mentén megosztott csatornákat. **06-90-230-722**

3. Helytelen még a gondolat felvetése is, mert ellentétes a józan ésszel, a demokráciával, a sajtószabadsággal és a közszolgálatisággal egyaránt. **06-90-230-723**

4. A politikának ki kellene vonulnia az összes rádió és tévé irányításából, ellenőrzéséből. A politikusoknak hagyniuk kellene, hogy a szakma szabályai szerint működjenek ezek az intézmények. **06-90-230-724**

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

BEIKTATÁS. Letette hivatali esküjét a német származású Heizer Antal, a Nemzeti és Etnikai Kisebbségi Hivatal (NEKH) új elnöke hétfőn. A hivatal élére Medgyessy Péter miniszterelnök által július 1-jei hatállyal kinevezett Heizer Antal német és magyar nyelven mondta esküjét Szabó Vilmos, a Miniszterelnöki Hivatal kisebbségi ügyekért felelős politikai államtitkára előtt. MTI

VESZÉLYES. Megalakult a Veszélyes Áru Szállítási Biztonsági Tanácsadók Egyesülete (VBTE). Az indok: a vonatkozó EU és hazai előírásoknak megfelelően 2003. január 1-jétől veszélyes áru szállítási biztonsági tanácsadót kell alkalmazni minden olyan vállalkozásnál, ahol veszélyes áruk szállításával kapcsolatos tevékenységet végeznek. Az egyesület célul tűzte ki a névjegyzékbe vett tanácsadók érdekképviseletét és szakmai munkájuk segítését. MTI

KÖZPONT. Befejeződött az észak-dunántúli regionális toxikológiai központ fejlesztése; a laboratórium akkreditációja folyamatban van – mondta Bújdosó László, az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat Veszprém Megyei Intézetének vezető főorvosa. A beruházás értéke 200 millió forint volt. MTI

PIHENÉS. A Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetem 33, kiváló és jó eredményt elért végzős hallgatójának nyújtott át egész hetes belépőt a Sziget Fesztiválra a honvédelmi miniszter. Juhász Ferenc azt mondta: a frissen végzett katonák az augusztus 20-ai tisztavatásig megérdemlik a pihenést és a szórakozást. A fesztiválon Juhász Ferenc szerdán délután fórumot tart a sorkatonaság megszüntetéséről és a professzionális haderőről. MTI

FOTÓ: EUROPRESS/KERÉK ÁGNES

Őrző-védő szolgálat

VÁLASZ. Horváth László fideszes képviselő, felmentett kormánymegbízott cáfolta, hogy felelőtlenséggel kezelte volna a martinsalakos házakra szánt közpénzt. Beszámolt arról, hogy a több mint ezer érintett ház közül 95-öt építettek újjá, és ezek esetében nem lépték át a négyzetméterenkénti 140 ezer forintos átalányárat. MTI

MÉGSEM. Az augusztus 20-ai ünnepségek szervezői eltekintenek a brit popsztár, Elton John meghívásától. Gál J. Zoltán kormányszóvivő közölte: Elton John helyett magyar zenekarok koncertjeivel zárul az ünnepség. A brit előadóművész menedzsmentje csaknem százmillió forint előleget kért, és problémát okozott az is, hogy a Hősök terére a MIÉP szervezett politikai nagygyűlést aznapra. MTI ■

FOKOZOTT RENDŐRI JELENLÉT A DUNÁN. A Duna magyarországi szakasza évente 70-80 áldozatot szed. Már az idén is 43-an fulladtak a folyóba, ezért a mohácsi vízirendőrök is többet járőröznek, hogy még időben figyelmeztessék a fürdőzőket, vízen közlekedőket.

FOTÓ: T. L.

Kistérségek az ígéret földjén

Baranya az idei költségvetési törvényben nem szerepel a hátrányos helyzetű megyék között. Annak ellenére sem, hogy az ország kilenc legelmaradottabb kistérsége közül három nálunk van. A megyében tizenöt kistérségi területfejlesztési társulás küzd az előrelépés lehetőségeinek felkutatásáért, különböző támogatásokért.

BARANYAI KÖRKÉP

A hét végén a munkaügyi miniszter jelezte: országos gazdasági és pénzügyi programot dolgoznak ki a leghátrányosabb helyzetű kistérségek fejlesztésére. A három ismérv – elmaradottság társadalmi-gazdasági oldalról, ipari szerkezetátalakítás szükségessége, lemaradás a vidékfejlesztésben – alapján Baranya a megyék között összességében igen rossz helyzetben van. Az első szempont mindegyik kistérségre érvényes – a múlt évben hatályba lépett kormányrendelet „osztotta fel" az egész országot –, a komlói pedig a második szerint is fokozott támogatásra szorul. Ez utóbbi viszont – szemben a mohácsival, sásdival, sellyeivel, siklósival és szigetvárival –, nem szerepel azok között, amelyek a vidékfejlesztés célterületei közé tartoznak.

A több oldalú elmaradás ellenére a 2002-es költségvetési törvénybe nem került be a hátrányos helyzetű megyék közé Baranya. Szerepel viszont a jogszabályban az ország kilenc legelmaradottabb kistérsége, s ezek közül három – a sásdi, a szigetvári és a sellyei – megyénkben van. *Nórántné dr. Hajós Klára* ezt az arányt döbbenetesnek mondja. Az Ormánságfejlesztő Társulás elnök asszonya szerint erre a tényre a megyei önkormányzatnak, területfejlesztési tanácsnak kiemelt figyelmet kellene fordítania.

Az ormánságiak egy francia alapítványhoz pályázva nyertek ebben az évben egymillió forintot, amelyből elkezdték kidolgozni az úgynevezett Életfa-programot. A térségben élőket, vállalkozókat, civil szervezeteket egyaránt bevontak a munkába. Négy munkacsoport dolgozik, amelyeknek eddig a diagnózis felállítása a közvetlen célja, hogy a területfejlesztésre, a termelő-vállalkozó szférára, az épített és természeti környezetre, illetve a szociális-kulturális területre egyaránt konkrét fejlesztési javaslatok készülhessenek. Lényegében – mondja *Túrós Izabella* kistérségi menedzser – komplex fejlesztési stratégia kidolgozása a cél. Ez ebben a hónapban elkészült, szeptember-októberben várhatók a projektjavaslatok. A következő lépés a javaslatok megvalósításához pályázati források keresése, lobbierő szervezése.

Nórántné dr. Hajós Klára

Arra is emlékeztetett Nórántné dr. Hajós Klára, hogy *Medgyessy Péter* még miniszterelnökjelöltként kampánykörútja során ígért meg minden hátrányos helyzetű kistérségnek egy-egy milliárd forintot. A munkaügyi miniszter által a napokban bejelentett program ennek tenne eleget, ám egyelőre a minisztériumban csak annyit tudhattunk meg a részletekről, hogy az év második felében hozzák nyilvánosságra, ki és milyen segítségre számíthat. Mindenesetre – szögezi le Nórántné – hasznos lenne, ha a program kidolgozásába a minisztérium bevonná az érintett kistérségeket is.

M. A.

Pécs feljavít

A pécsi statisztikai körzetbe közel 70 település tartozik. A területén működő egyik szerveződés az Önkormányzatok Egerági Társulása. Elnöke, Kovács Pál szerint statisztikai besorolásuk eredménye, hogy nem tartoznak a hátrányos helyzetű falvak közé, mert a pécsi mutatók az egész térséget feljavítják. (Közel 30-féle mutató van, például az infrastruktúra minősége, az egy lakosra jutó gépkocsi száma, a munkanélküliségi ráta.) E minősítés hiányában nem csak támogatástól esnek el, hanem vannak olyan pályázatok – megyei szinten például a Területfejlesztési Tanácsnál a TEKI –, amelyektől eleve el vannak zárva. Hat-hét éve szeretnék elérni, hogy az érintett településeket vegyék ki a pécsi körzetből. Ennek érdekében szerveznek a kormányzat képviselőivel egy találkozót szeptemberre.

Csak magánpraxis a fogászaton

A Veress Endre utcai rendelőintézetben jelenleg egyetlen fogorvos fogadja a pácienseket, de ő is mint magánorvos. Az Egyesített Egészségügyi Intézményeken (EEI) belül hamarosan csak egyéni vállalkozóként fognak praktizálni a fogorvosok, ugyanis a dolgozóknak nem éri meg az alkalmazotti státus.

PÉCS

Az elmúlt napokban a pécsi önkormányzathoz is több panasz érkezett amiatt, hogy a Veress Endre utcai rendelőintézetben egyetlen fogorvos praktizál a nyári időszakban, illetve az is csak magánrendelésen fogadja a betegeket.

– A múlt héten leesett a hidam, azóta nem tudtam megcsináltatni. Amikor időpontot szerettem volna kérni, közölték velem, hogy csak egyetlen fogorvos praktizál, ráadásul a beavatkozás nem lesz ingyenes – panaszolta lapunknak az egyik páciens.

– Az elmúlt napokban mi is szembesültünk a problémával – mondta *Simon Ferenc*, az EEI gazdasági igazgatója. – Sajnos olyan helyzet állt elő, amelyben az EEI tehetetlen. Jelenleg a hozzánk tartozó, azaz a Lánc utcai, Munkácsy Mihály utcai, valamint Veress Endre utcai rendelőintézetekben mindössze két fogorvos áll alkalmazásban, a többiek mind egyéni vállalkozók. A magánfogorvosok szabadságolásába azonban nekünk nincs beleszólásunk. Mi csak a helyiséget, valamint az eszközöket biztosítjuk, méghozzá ingyen.

Magánpraktizálás esetén nincs előírva, hogyan oldják meg a rendelést a szabadságok alatt, az is előfordulhat, hogy az adott időszakra nincs helyettesítés.

Az EEI alkalmazásában álló mindkét fogorvos jelenleg szabadságát tölti. A helyzetet csak súlyosbítja, hogy az elmúlt napokban már ők is benyújtották kérelmüket arra vonatkozóan, hogy vállalkozóként kívánnak tovább praktizálni. Ezzel a három – legforgalmasabb – rendelőintézetben a jövőben csak magánfogorvosok fogadják a betegeket.

Az Országos Egészségügyi Pénztár ez év első negyedévétől a korábbiaknál sokkal kedvezőbb feltételeket biztosít a magánfogorvosoknak. Az új rendelet ugyanis többek között havi huszonötezer forintos eszközbeszerzési támogatást is nyújt. Simon Ferenc úgy véli, ez is hozzájárul a jobb megélhetéshez, amely ösztönzi a doktorokat az átállásra.

Az EEI-n belül más szakrendeléseket nem fenyeget hasonló „veszély". Bár az elkövetkezendő napokban senki se keresse fel az egyetlen allergológus specialistát, mivel éppen ő is szabadságát tölti, helyettesítésére azonban nincs megfelelő szakember.

SOMLAI A.

Hasznosuló zöldhulladék

PÉCS

Országosan is egyedülálló a megyeszékhelyen működő Környezetünkért Közalapítvány komposztálási programja. Idén százharminc pécsi család gyűjti a zöldhulladékot a térítésmentesen kapott komposztáló ládákba.

A több ezer pécsi családi házban jelentős mennyiségű zöldhulladék gyűlik össze a konyhából és a kerti munkák, a fűnyírás, a metszés, a falevelek összeseprése során. Az ilyen szerves hulladéknak nem kellene a többi szeméttel együtt a kukában landolnia, hiszen megfelelő előkészítés, komposztálás után felhasználható a talaj minőségének és a növények ellenálló képességének javítására. Tudja ezt az a százharminc család is, akik bekapcsolódtak a Környezetünkért Közalapítvány komposztálási programjába. Az alapítvány akciójának célja minél több zöldhulladék hasznosítása, és nem titkolt szándékunk a tudatformálás is – nyilatkozta lapunknak *Gerentsér Gábor*, a szervezet titkára. A pályázati felhívásra jelentkező pécsi kertes házban lakók ezentúl az alapítvány által ajándékozott tárolókban komposztálhatják és később használhatják fel háztartásuk és kertjük szerves hulladékát. Az alapítványt is meglepte a nagy érdeklődés, sokkal több igénylés érkezett be, mint amennyit a szervezet várt, ezért meg kellett toldani az eredetileg támogatásra szánt pénzösszeget. Az akció hasznosságát jelzi, hogy a százharminc család előzetes számítások szerint körülbelül négy-hat szemetesautónyival kevesebb zöldhulladékot „termel" a kökényi hulladéklerakó területére. A közalapítvány titkára elmondta: tudomása szerint ez az első ilyen program az országban, de valószínűleg Közép-Európában is. A nagy érdeklődés miatt jövő tavasszal újra meghirdetik az akciót.

F. I.

HÍREK

A DRÁVA Természetbarát Egyesület a közelmúltban felfestette a Hegyszentmártontól Mailáthpusztáig tartó turistaútvonal jelzéseit, melynek köszönhetően az érdeklődők mintegy 15 kilométer hosszan barangolhatják be az ormánsági tájat. *(kj)*

ABALIGETEN augusztus 1-jétől képzőművészeti alkotótábor nyílik. A tíznapos programon részt vevő festők és szobrászok a helyi általános iskolában készítik majd műveiket, melyekből a tábor zárása után a szervezők kiállítást is terveznek. A találkozóra nemcsak hivatásos, hanem amatőr alkotókat is várnak. *(am)*

DRÁVAPALKONYA kétmillió-nyolcszázezer forintot nyert a területfejlesztési tanács pályázatán. Az állami támogatást járdaépítésre és -felújításra, valamint belvízelvezető árkok tisztítására fordítják. A munkálatokat a napokban elkezdik. *(fi)*

HIDASON megkezdődött a helyi óvoda, napközi és iskola tisztasági felújítása. A tanév kezdetére új festést, illetve meszelést kapnak az intézmények. *(ko)*

DRÁVAFOKON a közmunkaprogram keretében a vízáteresztő árkok mélyítésével és célszerűbb kialakításával igyekeznek megszüntetni a község belvízproblémáit. A munkálatok várhatóan napokon belül befejeződnek. (KO)

BŰN–KRIMI–REND

PÉCSETT szombaton a 400 ágyas klinikára súlyos sérülésekkel beszállítottak egy asszonyt, akit, mint az később kiderült, egy családi veszekedés során élettársa bántalmazott. A férfit súlyos testi sértés gyanújával hallgatták ki a rendőrök. *(mb)*

PÉCSVÁRADON a 6-os út mentén szombaton a járőrök egy prostituáltat igazoltattak, aki először valótlan személyi adatokat adott meg, később azonban kiderült, hogy a 16 éves lányt a komlói rendőrök eltűnése miatt körözték. *(mb)*

PÉCSETT a vasárnapi vásárban ismét nem tétlenkedtek a zsebesek. Egy pécsi és egy külföldi illetőségű nőt fosztattak ki az ismeretlen tettesek, összesen tizenháromezer forintos kárt okozva. (MB)

Felmérik a megye vagyonát

PÉCS–MEGYEHÁZA

Egyelőre nem lehet pontosan tudni, hogy mennyi ingatlanvagyonnal rendelkezik a Baranya Megyei Önkormányzat. A forintra kiszámolt értéket 2003. január 1-jéig kell megállapítani. A munka megindult, összesen 503 ingatlan vár igen részletes felmérésre.

Mindaz, ami egykor a megyei tanács végrehajtó bizottsága kezelésében volt, az a rendszerváltáskor a megyei önkormányzat tulajdonába került. Summázva ekként összegezhető, 1992-ben milyen tételek kerültek az úgynevezett ingatlankataszterre. Ebben az egyes vagyontárgyak csak könyv szerinti értéken szerepeltek. A múlt évben rendelte el a kormány, hogy 2003. január 1-jéig az önkormányzatok ingatlanvagyon-felmérését felül kell vizsgálni és újra kell értékelni.

– Külső cégek ezt a munkát 15-20 millió forint közötti összegért vállalták volna – kaptuk a tájékoztatást *Lászlóné dr. Kovács Ilona* megyei főjegyzőtől. – Az önkormányzat azonban úgy döntött, hogy a hivatal dolgozói külön díjazás mellett oldják meg a feladatot. Így 5,3 millióba kerül, ehhez jön még a szükséges eszközök ára, további 2,3 millió forint, illetve a földhivatalnak a digitális térképszelvényekért fizetendő közel 700 ezer forint. A munkák elvégzéséhez szükséges összeget saját forrásból kell biztosítani.

A megyei önkormányzatnak 220 helyrajzi számon 503 ingatlanja van. Az 1994-es nyilvántartás szerint ez a vagyon megközelítőleg 1,7 milliárd forintot ért, ami 1998-ra 1,6 milliárdra csökkent, 2001-ben azonban, amikor már nem csak az épületet, hanem a hozzá tartozó telket is beszámolták, hirtelen felugrott 5,1 milliárdra.

Várhatóan igen magas összeg jön ki a végső összegzéskor, ezért 2003-tól újra kell értékelni a vagyonbiztosítási szerződéseket is. Ennek következtében nyilván a biztosítási díj is magasabb lesz, mégpedig annyival, hogy csak közbeszerzési pályázaton dőlhet majd el, melyik céggel köt szerződést a megyei önkormányzat.

M. A.

Forgalomképes vagyontárgyak: (Pl.: lakások, mecsekjánosi kastély, Pécs, Hunyadi út 54. alatti családi ház.)	30 százalék
Korlátozottan forgalomképes: (Pl.: intézmények, gyermek- és szociális otthonok.)	68 százalék
Forgalomképtelen: (Pl.: a megyei önkormányzat székháza, a Papnövelde utcai díszterem, orfűi közpark, utak és járdák.)	2 százalék

MEDITERRÁN VÁROS. A pécsi dóm előtt is virágzó leanderek várják a híveket és a turistákat.

FOTÓ: TÓTH L.

HÍREK

SZÁSZVÁRON heteken belül átadják a település új strandját. A közel ötvenmillió forintos beruházás keretében egy nagy, feszített víztükrű medencét és egy gyermekpancsolót alakítottak ki, valamint gondoskodtak az igényes öltözőhelyiségekről és a vonzó strandparkról is. *(ko)*

TÚRONYBAN arról döntött a napokban a képviselőtestület, hogy felvállalja a július közepén nagy sikerrel megtartott lovas akadály- és távhajtó verseny programja térségi idegenforgalmi látványossággá bővítésének szervezését. A rendezvényt kiajánlják a környék látogatott települései – többek között Siklós, Harkány, Villány – önkormányzatainak is. *(aa)*

BAKSÁN az iskolai játszóteret felújították, s az önkormányzat több mint félmillió forint értékben új játékokat, hintákat, mászókákat és függeszkedőket vásárolt. A gyerekeknek nem kell a játszótér miatt a tanévnyitóra várni: az iskolaudvar mától nyitva áll. *(a)*

PÉCSETT a már eddig is képviselettel rendelkező etnikumok mellett két kisebbség jelentette be önkormányzat-alakítási szándékát: az őszi helyhatósági választásokon a ruszinok és az ukránok jelezték a törvényben foglalt határidőig szándékukat. *(mb)*

ABALIGET önkormányzatának testülete és a németországi Dannenfels vezetői abban állapodtak meg, hogy egymás partnertelepülései lesznek. Az együttműködési szerződés aláírására augusztus 10-én, az abaligeti falunapon kerül majd sor. *(a)*

POLLENJELENTÉS. Az ÁNTSZ Baranya Megyei Igazgatósága polleninformációs szolgálatának mérései szerint a 30. héten Pécs térségének légterében az össz-szállópollen mennyisége a „kevés" minősítést érdemlő péntek kivételével „közepes" mértékű volt. A hét minden napján jelen volt a parlagfű pollen, de nem érte el a 10 db/köbméter értéket. Ugyancsak minden nap kimutatható volt az útifű, az üröm és a libatopfélék virágpora is. **(B)**

Költséges szeptemberi iskolakezdés

Negyvenezer általános iskolás örvend Baranyában a nyári szünetnek – még egy hónapig. A szülők már a szeptemberi iskolakezdéshez társuló kiadásokat számolgatják. Jól számolják: egyre drágul a tanév.

BARANYAI KÖRKÉP

Egészen szűken számolva egy első osztályos, iskolát kezdő nebulónak, akinek nem maradt otthon az előző évről iskolatáskája vagy ki nem nőtt tornacipője, minimum harmincezer forintba kerül a szeptemberi startja. Persze minden az iskolától, a tagozattól és a tanító nénitől függ. Azaz, hogy milyen pluszórákat iktattak a tanrendbe, milyen tankönyveket és melyik kiadót részesíti előnyben az igazgató bácsi, és hogy sikerül-e a tavalyi használt tankönyvekből valamennyit az idei évre átmenteni. A felsőbb tagozatosok kiadásai sem csappannak, sőt a kínálat és a minőség függvényében még a tehetősebb családokban is megérződhet a tanévkezdés.

Ha belegondolunk, hogy megyénkben negyvenezer általános iskolás van, gyerekenként csak 30 000 forinttal számolva, minimálisan 1,2 milliárdot költünk Baranyában az iskolakezdés örömére. S ez bizony nem kevés, főleg ha tudjuk, hogy a szülők egyharmada (KSH központi adat) a létminimum körüli összeget viszi haza havonta.

Persze ez az összeg még magasabb is lehet, hiszen a tanszereket és kiegészítő eszközöket árusító bolt vezetője szerint a kínálat árban is nagyon változó. Hogy példát is mondjunk, lehet 1000 forintért is hagyományos tornacipőt kapni, de akad belőle márkásabb, huszonötharmincezerért. Iskolatáskából is van 38 000 forintos, sőt a legolcsóbb egyszerű 10 forintos ceruza is megvehető többszáz forintos kivitelben. Még szerencse, hogy valójában nemigen akad már olyan iskola, ahol kötelező volna az iskolaköpeny, s hogy a jövedelemtől függően alakul a menzadíj – akadnak ingyenes kosztosok is –, sőt a rászorulók igénybe vehetik a beiskolázási segélyek különféle formáit. Jellemzően mindazok, akik rendszeresen úgynevezett „kiegészítő" családi pótlékban részesülnek, minden iskolás gyerekük után államilag automatikusan 4200 forintot kapnak ezekben a napokban. Jó, hogy minden önkormányzatnál van esély rendkívüli segély kérésére. Csak példaként: Komlón, mivel az iskoláknak előre igényelniük kellett a tankönyveket, már a nyár elején (május végén) több száz családot részesítettek eseti támogatásban. Pécsett rendkívüli gyermekvédelmi támogatásért lehet kopogtatni a lakcím szerint illetékes területi szociális központokba. Mint azt *dr. Endrei Dóra*, a városháza népjóléti főosztályának csoportvezetője jelezte, ilyen támogatást évente legfeljebb háromszor lehet igénybe venni, s a plafon gyerekenként 5000 forint. Mohácson, Szigetváron, Siklóson is akad némi szociális keret, s egyéni elbírálás alapján abból is csurranhat. Végül hasonlóan örömhír, hogy a kormányzat választási ígéretei között az „első száznapos" teljesülések sorában mostanában érkezik a dupla családi pótlék, s vele együtt a megemelt iskoláztatási támogatás is (néhány ezer forint többlet), s ne feledjük azt sem, hogy sok cégnél, vállalatnál szokás, hogy a szakszervezet beiskoláztatási segélyt ad. **K. F.**

Mibe kerül a gyerek iskolakezdése?

tankönyvcsomag	6 868 Ft	✓
füzetcsomag	1 100 Ft	✓
tanszerek	3 000 Ft	✓
iskolatáska	4 560 Ft	✓
tolltartó	860 Ft	✓
tornazsák	1 250 Ft	
tornacipõ	1 300 Ft	
tornadressz	1 600 Ft	
szeptemberi menza	5 166 Ft	✓
tanító néninek virág	500 Ft	✓
összesen	26 204 Ft	

iskolatáska Ica mamától

tolltartó, tanszerek Erzsi mamától

Venni még: tornazsák, tornacipõ, tornadressz!!!

Továbbra is zárva az ivóvízkút

Lassan vége a nyárnak, a város 1-es számú ivóvízkútja azonban még mindig nem üzemel a védőkörzeten belül lakó család miatt, a szolgáltató ezért kénytelen Duna-vizet vásárolni.

SIKLÓS

Jelenleg naponta 500 köbméter Duna-vizet vesz át 215 forintos áron a szolgáltatást biztosító Tenkesvíz Kft. A cég a lakosság számára 150 forintért biztosítja a vizet. Amint azt *Nehr Tibor* műszaki igazgatóhelyettes elmondta, a veszteséget a kft. igyekszik kigazdálkodni. Mint megtudtuk, csúcsidőben négy vízbázis – a már említettek mellett Harkányé és Márfáé – keveredik az öt települést ellátó hálózatban. Az igazgatóhelyettes ugyanakkor cáfolta azt a városban felröppent hírt, miszerint az 1-es kút üzemelésének kérdése kihatással lenne a városi strand jövőbeni – a vízvisszaforgató megépülése utáni – működésére, lévén a medencéket a 2-es számú kútról táplálják. Tájékoztatása szerint ott a visszaforgatott víz – mely szennyvíznek minősül – elvezetése körül adódtak problémák, ugyanis az erre a célra szükséges csatorna még nem épült ki.

Az 1-es kút – mely az ország egyik legnagyobb hozamú, kiváló minőséget biztosító vízbázisán található – újraindítása az ott élő család elköltözésének, elköltöztetésének függvénye. Az immár hosszú hónapok óta húzódó ügyben az érintettek a mai napig nem tudtak dűlőre jutni. Ebben a legnagyobb szerepet a család játssza, mely egyetlen, az önkormányzat által felkínált ingatlant – köztük olyat, mely gazdálkodásra alkalmas területtel, állattartási lehetőséggel rendelkezik – sem fogadott el.

Miként azt *dr. Máté János* polgármester elmondta, a védőkörzeten belül élők igénye messze felülmúlja a város által nyújthatót – a lakók rendre 8-15 milliós házat néznek ki maguknak, melyet azonban a polgármesteri hivatal anyagiak hiányában képtelen teljesíteni –, s bár az önkormányzat jelenleg is pénzt igyekszik szerezni a „tranzakcióhoz", kevés a remény a sikerre. Mint elhangzott, amennyiben végképp zátonyra fut a megegyezési kísérlet, úgy a végső megoldást a kisajátítás jelenti, ez azonban a család számára lesz hátrányos, ugyanis a lakott ingatlan vajmi kevés értékkel rendelkezik.

A mindenki számára megnyugtató megoldást a lakosság is sürgeti, mert bár a víz minőségével különösebb gondok nincsenek, a kevert „nedűvel" kapcsolatban mind többen emelik fel szavukat, mondván: a Duna vize – bármennyire is tisztítják – soha sem fogja elérni a helyben kitermelhetőét. **K. J.**

Korszerű villanyhálózat, jelzőfények a szőlőhegyen

BÓLY

Közel háromszáz présházat, pincét érintő villanyhálózati rekonstrukció fejeződött be, s a hétvégén már a jelzőfények is kigyulladtak a bólyi pincefaluban. A beruházás 20 millió forintba került.

A többutcás bólyi pincefaluban évtizedek óta igény volt, hogy a régi, ugyancsak elavult villanyhálózat cseréjét oldja meg valahogy az önkormányzat. Hiszen a több mint ötvenesztendős, házról házra kötött, bütykölt vezetékeken érkező, meglehetősen gyönge áramerősség miatt a szüretek idején alig-alig tudták használni az elektromos berendezéseket, préseket, bogyózókat. Ezért határozta el a város képviselő-testülete az idén tavasszal, hogy a Dédásszal közös beruházásban korszerűsíteni kell a nagyon elavult, gyönge teljesítményt adó régi villanyhálózat egészét, s hogy ezzel együtt egy új, csak a szőlőhegyet kiszolgáló transzformátorállomást is telepítsenek.

Mint azt *Hárs József* bólyi polgármester lapunknak elmondotta, a kivitelezési munkálatok gyorsan, határidő előtt befejeződtek.

Így az elmúlt hét végére nemcsak minden présház bekötése megtörtént, hanem a közvilágítási lámpák, az évek óta hiányzó úgynevezett „jelzőfények" is kigyulladtak a Mohács-Bóly Fehérborút egyik legszebb borvidékén, hogy ne kelljen többet a sötétben hazabotorkálni. A beruházás végösszege húszmillió forint volt. **K. F.**

A jó pályázatok receptjéről tudakozódik a pályáztató

KOMLÓ ÉS TÉRSÉGE

A dicsérő és érdeklődő levél címzettje a kistérségi társulás vidékfejlesztési menedzsere. A kistérség az ország legeredményesebb pályázóinak egyike.

A Fölművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium főosztályvezetője, *Szendrőné dr. Font Erzsébet* levélben tájékoztatta a Komló és Térsége Területfejlesztési Önkormányzati Társulást arról, hogy 2000-től ez év májusáig a legeredményesebb pályázók egyike volt az országban. Írásban kért tájékoztatót *Molnár István* vidékfejlesztési menedzsertől, hogy mi a nyitja a sok jó pályázatnak. Megemlítette, hogy az eredménytelen társulásoknak is felteszi az ellenkező előjelű kérdést annak érdekében, hogy a menedzserhálózat eredményességét javíthassák.

Ifj. Kovács Gyula, a társulás elnöke és Molnár István menedzser is az önkormányzatok együttműködő munkájának, a pályázatokat készítő menedzseriroda szakmailag jól felkészült munkatársainak, a jól szervezett társulásnak tudja be a közel 100 milliós támogatást jelentő eredményt. **KOHA ZSUZSA**

Zenei tagozat indul

DRÁVASZABOLCS

Az idei tanévtől a tervek szerint a határ menti település általános iskolájában is elindul a zeneiskolai oktatás a harkányi intézmény kihelyezett tagozataként.

Amint azt *Maros István* igazgató elmondta, az elmúlt tanévet épp ebből az apropóból hangszerbemutatóval zárták. Az, hogy pontosan hányan jelentkeznek a zenei tagozatra az idei tanévben 126 tanulót foglalkoztató iskolából, szeptemberben derül majd ki. Ami azonban lényeges, hogy a diákoknak a lehetőség által nem kell majd ingázniuk a település és Harkány között, hanem helyben sajátíthatják el a hangszerek kezelésének művészetét a zongorától kezdve a fúvósokig bezárólag. **K. J.**

Fel-fellángoló szeméttelepek

A legnagyobb tűz az idén a pécsváradi lerakóhelyen tombolt

A nagy nyári szárazságban megyénkben több illegális és engedélyezett szemétlerakóhelyen is tűz keletkezett. A megelőzésben az önkormányzatoknak is jóval többet kellene tenniük, hiszen több helyen akadnak hiányosságok.

BARANYAI KÖRKÉP

– A szeméttelepeken keletkező tüzeket a nyáron gyakorinak számító öngyulladás mellett nagy részben a felelőtlen guberálók eldobott cigarettacsikkjei vagy a szándékos gumiégetések okozzák – tájékoztatta a Dunántúli Naplót *Handbauer Péter* tűzoltó őrnagy.

Az őrnagy szerint nagyon sokat segítene a lerakóhelyek bekerítése és folyamatos őrzése. Sokan vannak ugyanis, akik – némi réz vagy alumínium reményében – a kábelekről a helyszínen égetik le a szigetelést, a tűz pedig pillanatok alatt továbbterjedhet.

Az utóbbi másfél hónapban összesen huszonegy esetben kellett szeméttelepekre, konténerekhez és szeméttárolókhoz vonulniuk a baranyai tűzoltóknak. Az egyik legérdekesebb és eddig legnagyobb mértékű ilyen eset Pécsváradon történt, ahol idén már harmadszor gyulladt ki ugyanaz a lerakóhely. Egy alkalommal több kocsival kivonulva nagy erőket kellett mozgósítani a lángok megfékezésére. A szakember elmondta: nem sikerült bizonyítani, hogyan is keletkezett a tűz, csak sejtéseik vannak, de ezeket nem kívánta a nyilvánossággal megosztani.

Ha egy település önkormányzata ma úgy dönt, engedélyhez kötött telepet létesít, a törvények értelmében mindenképpen gondoskodnia kell a folyamatos földtakarásról és az esetleges oltáshoz szükséges víz biztosításáról. Mivel egy-egy komolyabb szeméttelepi tűz már a környező házak lakóit is fenyegetheti, valamint a levegőbe az egészségre rendkívül káros gázok kerülnek, a hatóság szerint a településeknek nagyobb gonddal kellene eljárniuk. **KORB ZOLTÁN**

Készülnek a Dinnyefesztiválra

Sellyén a hét végén rendezik meg a VI. Dinnyefesztivált és a Város Napját. A szakmai programok mellett szórakoztató programokkal, sztárvendégekkel várják a vendégeket.

SELLYE

Augusztus első hétvégéjén, a várossá avatás hatodik évfordulóján ismét megrendezik a Dinnyefesztivált és a Város Napját.

Sok sellyei és környékbeli vállalkozó megélhetését adják a dinnyeföldek. Magától értetődő hát, hogy a gyümölcs körül forgó rendezvény a térség bemutatása mellett a környék mezőgazdaságának szakmai oldalát is körüljárja. Már negyedik éve van jelen ilyen minőségben az Agráripari Szakkiállítás és Vásár a fesztiválon. Eddig tizennégy cég jelezte, hogy kiállítana. A vásárt agrárfórum kíséri, ahol nemcsak a jelen piaci helyzetet elemzik, hanem az érvényesülést is segíteni akarják: többek között az EU-csatlakozás mezőgazdasági kérdéseiről is szó lesz. A befektetői fórum új színfolt, amire a térség és a közeli megyék vállalkozói mellett külföldi partnereket is várnak.

Néptáncegyüttesek, iparművészek képviselik a környék nemzetiségeit, de számos gyermek- és sportprogrammal is készülnek. Mint a szervezőktől megtudtuk, a kutyás- és hőlégballon-bemutató, a sztárvendégek – *Fekete László, Krisz Rudolf, Nagy Bandó András* és *Nagy Natália* – már sokakat döntésre késztettek: a kisváros szálláshelyei mind foglaltak a hétvégére; legalább 4000-4500 vendégre számítanak. **V. V.**

Szövetségesünk a nyilvánosság

Választások négyszínű ajánlásokkal

Az őszi helyhatósági választásokra háromnapos felkészítést rendezett Győrben az elmúlt hétvégén a Belügyminisztérium: a megyei főjegyzők, a közigazgatási hivatalvezetők és a városi jegyzők vettek részt a tréningen.

A közös felkészítés módszerét most alkalmazták először – tudtuk meg *Lászlóné dr. Kovács Ilonától*, Baranya megye főjegyzőjétől, aki a választásokkal kapcsolatos előkészületekről adott tájékoztatót.

– A felkészítésen felhívták a figyelmünket arra, hogy a választásban közreműködő köztisztviselőket a tavaszi országgyűlési választás eredményének megállapítása után most először érintette meg a politika, amikor nemcsak a választási bizottságok választott tagjainak tevékenységét, hanem a jegyzők munkáját is kétségbe vonták egyes politikai szervezetek. Most az a feladat, hogy még nyitottabbak legyünk, és mi publikáljunk minden jogszabályi rendelkezést a választásról.

Lászlóné dr. Kovács Ilona

Az őszi választás sokkal nehezebbnek ígérkezik, mint a tavaszi volt – hangsúlyozza a főjegyző asszony arra utalva, hogy most sokkal többrétűbb a feladat. Többféle választási típust kell megoldani, így az önkormányzati kislistást, az egyéni választókerületit, a polgármester-választást, a megyei közgyűlés tagjainak választását és a kisebbségi önkormányzatok választását is. Országos szinten a helyhatósági választások 4 milliárd forintnyi költségvetésből gazdálkodnak, ebből 830 millió forintot visz el a személyi kiadás. A szavazatszámláló bizottsági tagok tiszteletdíja 4 ezerről 8 ezer forintra emelkedik, a köztisztviselők anyagi elismerése azonban változatlan marad.

– A választási feladat indításáról pénteken tervezünk egy találkozót a jelölő szervezetekkel és a sajtó képviselővel. A sajtókapcsolatok nagyon fontosak:, úgy is mondhatnánk, hogy szövetségesünk a nyilvánosság. A jelölő szervezetekkel is a tavaszinál szorosabb kapcsolatot kell kialakítani. A korábbi helyhatósági választáson 16, illetve 15 jelölő szervezet állított megyei listát Baranyában, de még ennél is sokkal több szervezet indult a helyi szinteken.

Megtudtuk, hogy július 30-án megérkeznek a megyei választási irodához a központi választási hirdetmények. Az Országos Választási Iroda kiad egy szórólapot is, amit még augusztus elején eljuttatnak valamennyi választási irodához, hogy családonként mindenki hozzájusson egy olyan tájékoztatóhoz, amely a legfontosabb információkat tartalmazza. Augusztustól a közigazgatási hivatal megkezdi az értesítők gyártását, augusztus 14-ig be is fejezi. Augusztus 15. és 23. között az értesítőt és az ajánlószelvényt el kell juttatni a választópolgárokhoz. Az értesítés a névjegyzékbe való felvételről is szól. Négyféle ajánlószelvény várható, ezért azok különböző színűek lesznek: a polgármesteri rózsaszínű, a megyei közgyűlési fehér, a kisebbségi szürke, az önkormányzati képviselő-választásé sárga. A választói névjegyzéket augusztus 21. és 28. között közszemlére kell tenni, hogy az érintettek szükség esetén kifogást nyújthassanak be ellene.

– Sokat foglalkoztatja a jelölő szervezeteket az összeférhetetlenségi szabály alkalmazása – mondja a főjegyző asszony. – Az önkormányzati képviselők jogállásáról szóló törvény ugyanis október 20-án, a választás napján lép hatályba. A törvény felsorolja azokat a tisztségeket, munkaköröket, amelyek összeférhetetlenek a képviselőséggel. Jelöltként azonban az is indulhat, akinek a tisztsége az összeférhetetlenség kategóriájába tartozik, de ha megválasztják, el kell döntenie, hogy melyik tisztséget választja: az önkormányzati képviselőséget-e, vagy például egy gazdasági társaságban betöltött funkciót. ■

Régiós egészségügyi stratégia készül

Júliusban Pécsett járt az új kormány egészségügyi minisztere. A tárca vezetője, illetve a nagy egészségügyi intézmények fenntartói között konszenzus jött létre a fejlesztési stratégiáról.

A népegészségügyi problémák megelőzése Magyarországon című 2001 augusztusában megfogalmazott célprogramon kívül 1999 és 2002 között az egészségügyi ellátást illetően más koncepció nem készült. Ennek ellenére a valamivel több, mint 400 ezer főt számláló Baranya megyében történtek előrelépések a megyei önkormányzati fenntartású egészségügyi szolgáltatók, kórházak működésében. Már 1999-ben felvetődött egy megyei, illetve regionális egészségügyi koncepció létrehozásának a gondolata.

Dr. Kékes Ferenc

– Izgalmas folyamatoknak voltuk részesei az utóbbi négy évben Baranyában és a régióban az egészségügy terén. Akkori friss közgyűlési elnökként ezek alakulása hozzám is kötődik – mondja *dr. Kékes Ferenc*, a Baranya Megyei Közgyűlés elnöke, országgyűlési képviselő. – A mostani ciklus kezdetéig nem igazán alakultak ki a rendszeres konzultációk és egyeztetés a különböző fejlesztésekről, a kapacitások kialakítása nem volt összehangolt. 1999 nyarán az akkori egészségügyi miniszter asztalára sikerült olyan szakmai véleményt letenni, a kórházfenntartók részéről olyan stratégiai irányt felvázolni, hogy miként lehet egymás érdekeire is tekintettel a szolgáltatásokat fejleszteni, a betegellátás színvonalát javítani.

Mint mondja, akkor gyorsan be kellett látni, hogy az egészségügyi ellátást célszerű regionális léptékben is tervezni. Ez akkor nem valósult meg az intézmények finanszírozási nehézségei, eladósodása miatt, illetve nem volt 40 millió forint egy regionális fejlesztési program kidolgozására. Eredményként említi, mindezen gondok közepette kialakult a közösnek mondható politikai szándék, hogy meg kell valósítani a regionális koncepciót, mert ha ilyen nincs, akkor nem tudunk EU-forrásokat szerezni az egészségügyi fejlesztésekhez. Az egészségügy átalakítása, reformja is megkerülhetetlennek látszott már 1999-ben is.

– Dr. Csehák Judit egészségügyi miniszter júliusi pécsi látogatásakor ismét megfogalmazódott és sokoldalú jóváhagyást nyert az igény, hogy a dél-dunántúli régió a lehető legrövidebb időn belül kidolgozni szándékozik közös egészségügyi fejlesztési programját. Ehhez támogatást remélhetünk, illetve kapunk az egészségügyi tárcától, a regionális fejlesztési tanácstól és a kórházfenntartóktól. Afféle országos mintaprogram lesz, amely ekképpen elsőként kaphat európai uniós fejlesztési pénzeket.

A Baranya Megyei Önkormányzat a szűkös esztendők után idén már jelentősnek mondható, 157 millió forintos gép- és műszerbeszerzéssel támogatta a Baranya Megyei Kórházat, önrészt biztosított a harkányi gyógyfürdőkórháznak a Széchenyi-terv 50 milliós pályázatához és korszerűsítette a Gyermekkórház épületeit, fűtésrendszerét.

– Ez a korábbiakhoz képest szép, de apróság azokhoz a nagyon jelentős beruházásokhoz, fejlesztésekhez képest, amelyeket az elkövetkező

AZ ELLÁTOTT FEKVŐBETEGEK SZÁMA A MEGYEI ÖNKORMÁNYZAT INTÉZMÉNYEIBEN M

	1999.	2000.	2001.
Baranya Megyei Kórház	23 457	24 500	25 050
Kerpel-F. Ödön Gyermekkórház	6 498	6 438	6 453
Baranya M. Gyógyfürdőkórház	3 956	3 958	3 989
INDIT Közalapítvány	–	37	37

években kell véghezvinni. Például be kell fejezni a megyei kórház 6 éve tartó fejlesztési programját, végre kell hajtani a leromlott állapotú egyetemi klinikák rekonstrukcióját, bővíteni kell az orvosképzés oktatási feltételeit, az egészségügyi főiskolai képzést, és célszerű beindítani a gyógyszerészképzést Pécsett. Ugyanakkor a régiót alkotó többi megyei önkormányzattal és megyei jogú várossal is egyezségre kell jutni a közös érdekű fejlesztésekről. Elmondhatom, nagy konszenzus alakult ki az egészségügyi miniszter, illetve az egyetem, a megye és Pécs vezetése részéről az előbbiekben vázolt teendők tekintetében. Az összehangolás és program elkészítésének feladatát én kaptam meg. Új, intenzív korszak áll előttünk, ha sikerül megfogalmazni a megyei és regionális egészségügyi stratégiát. ■

Lakásprogram a szegényeknek

Az eddigi lakásépítési programok a legszegényebb rétegekben nem voltak használhatók. A baranyai kezdeményezés a nyomortelepek felszámolására vonatkozik.

Kutyának sem való lakáskörülmények a települések peremén

Olyan folyamat tanúi lehetünk, hogy ismét vannak romatelepek, már leszakadt, vagy leszakadóban lévő településrészek. A megyei önkormányzat elkészítette erről a szegregációról szóló felmérést. Kiderült, hogy Baranya megyében nagyon sok olyan település, vagy inkább településrész van, ahol nem 20–21. századi körülmények között laknak az emberek.

– Nem is klasszikus értelemben vett romatelepekről van szó, hanem azokról a lakóövezetekről, lakóközösségekről, amelyek a többségi társadalomtól nemcsak szociálisan, hanem fizikailag is elkülönülnek – mondja *Pörös Béla* alelnök. – Azokon a telepeken, településeken tapasztalhatunk ilyen lakásviszonyokat, ahol jelentős számú cigányság él.

Pörös Béla

A felmérés nyomán született baranyai kezdeményezés lényege: a sokszor emlegetett szociális lakásépítési program terjedjen ki az ilyen leszakadt, vagy leszakadásnak indult településrészeken élők problémáinak a kezelésére is. Azokat ugyanis csak a lakáspolitika eszközeivel lehet rendezni. Úgy lehet megszüntetni a nyomorúságos telepeket, hogy az ott élő emberek valahol másutt kapnak normális körülményeket biztosító lakást a településen. Az érintettek körére jellemző nagymértékű munkanélküliség miatt leginkább a szociális bérlakásépítés jöhet szóba, vagyis közvetlenül az önkormányzat kapná a támogatást, nem a család. A programmal javítani lehetne a faluképeken, másrészt vannak olyan romladozó értékes házak is, amelyeket érdemes lenne felújítani, de a most bennük lakóknak erre soha nem lesz pénzük. Az építkezések ugyanakkor valamennyi munkát biztosítanának a helyben élőknek. A kalkuláció szerint csak az Ormánságban legalább ezer lakás felépítésére, felújítására lenne szükség.

A megyei önkormányzat meghívja az illetékes minisztériumok képviselőit, szociológusokat, építészeket szeptember elejére egy találkozóra.

– Az a célunk ezzel, hogy a javaslat kormányzati szándékig emelkedjen, hiszen nemcsak baranyai jelenségről van szó, és állami, anyagi segítség nélkül nem lehet megoldani a problémát – mondja a témafelelős alelnök. – Nem kötelező megyei feladat, de megpróbáljuk bemutatni a helyzetet, beindítani a folyamatot. Azt szeretnénk, ha még ebben a kormányzati ciklusban elindulna valami. ■

Sínkapcsolatok

Magyar, horvát és osztrák szakemberek tárgyaltak az elmúlt héten Pécsett a vasúti összeköttetés fejlesztéséről. A hajdani kapcsolatok és élénk vasúti forgalom feltámasztásában a Steier tartomány és Graz kezdeményező a gazdasági vonzáskörzet bővítése érdekében, de a dél-dunántúli régiónak is érdeke, hogy az európai gazdasági fejlődés egyik új központja, az Alpok térsége a mainál jóval gyorsabban elérhető legyen. E közös érdekre alapozva lehetőség van arra, hogy a főváros kiiktatásával hatékonyabban alakuljanak ki a nemzetközi térkapcsolatok. Magyarországon Graz elfogadható vasúti elérhetőségéhez beruházások szükségesek. Az is felmerült, hogy a Bécs–Zágráb vonalhoz csatlakozva közvetlen vasúti kocsik mehetnének Pécsről az osztrák fővárosba.

A tervek megvalósításának akkor lenne igazán jó esélye, ha sikerülne európai alkorridornak elismertetni a Dél-Ukrajna–Moldova–Erdély–Dél-Alföld–Dél-Dunántúl–Dél-Ausztria–Svájc–Kelet-Franciaország irányú újabb PEN korridort. A szándékok szerint az EU előnyben részesíti majd a vasútvonalak fejlesztését. Célszerű tehát kidolgozni a térség számára a terveket, hogy idejekorán kész programokkal lehessen pályázni. ■

Készült a Baranya Megyei Önkormányzat támogatásával.
Oldalszerkesztő:
Dunai Imre

Baranyai gyerek egy cseh lovagrend táborában

A csehországi Szent Vencel Lovagrend ebben az évben is meghívott közép-európai országokban állami gondoskodásban élő gyermekeket kéthetes nyári táborozásra. Július 15. és 28. között a Csehországból, Szlovákiából, Lengyelországból, Horvátországból és Németországból érkező gyermekek mellett Magyarországról, Baranya megyéből a lakásotthonokban élő gyermekek közül 18-an vettek részt a nyári táborozáson. A gyermekek a színes programok keretében megismerkedtek Prágával, túrákon, valamint sport- és ügyességi versenyeken vettek részt az észak-csehországi hegyekben, és nem utolsósorban az angol nyelv elsajátításában bővítették ismereteiket.

A tábor megnyitóján a Baranya Megyei Önkormányzatot *Püski Mátyás*, a megyei közgyűlés szociális, gyermek- és ifjúságvédelmi bizottságának elnöke képviselte. ■

Új iskola a gondoskodáshoz

Baranya Közgyűlése 1998-ban döntött arról, hogy a Pécsváradon ellátott, fogyatékkal élő gyermekek számára megfelelő körülményeket teremt. A program most jut a megvalósulás első szakaszához.

A megyei közgyűlés 2000. április végén hozott olyan döntést, hogy pécsváradi intézménye, a Baranya Megyei Önkormányzat Általános Iskolája, Speciális Szakiskolája és Kollégiuma fejlesztési beruházásához címzett támogatásért pályázik. A 10 százalék önrésszel kiegészítendő elnyert támogatás 528,7 millió forint. Ebből 2001-re 39,6, 2002-re 274,2, 2003-ra 214,9 millió forint jut.

A beruházás kivitelezése idén tavasszal kezdődött meg. Az első ütem átadására szeptemberben kerül sor, amikor a tanulásban akadályozott általános iskolás tanulók és a speciális szakiskola tanulói kerülnek megfelelő nevelési-oktatási környezetbe.

Július végére a generálkivitelező elkészült a falazásokkal, a tetőszerkezettel, a belső vakolással, jelenleg folyik a tetőfedés. Ugyancsak elkészültek a gépészeti és villamos alapszerelések az oktatási épületben. Mindezzel párhuzamosan folyik a leendő kollégium helyén álló épület bontása és a törmelék elszállítása a második és harmadik ütem terepének előkészítéseként. A második ütemben készül el az új, 60 férőhelyes koedukált kollégium, a 100 adagos konyha, a 8 helyiségből álló foglalkoztató a középsúlyos értelmi fogyatékos tanulók számára, a 4 helyiségből álló műhely a képességfejlesztő szakiskolai oktatáshoz és a tornaszoba. Befejezésként a harmadik ütemben – 2003. május 16-ig – a meglévő igazgatási épület rekonstrukciója valósul meg.

Bokor Béla

A pécsváradi intézmény a fejlesztés révén összesen 140–160 tanuló korszerű ellátására lesz alkalmas. Az utóbbi években az eredetileg lakás és élelmiszer-ipari üzem céljára létesült épületegyüttesben az intézmény száznál alig valamivel több tanulót tudott fogadni, és csak lányoknak nyújtott – 36 – kollégiumi helyet. Pécsvárad 32–35 ezer lakosú kistérségében prognosztizálhatóan tartósan 140 eltérő tantervű oktatást igénylő tanuló oktatását-nevelését kell biztosítani.

– A közgyűlés szinte egyöntetűen támogatta ennek a pályázatnak a beadását, noha akkor nehéz pénzügyi helyzetben volt az önkormányzat. Az oktatás területén megyei fenntartású intézmény esetében a rendszerváltás óta ez a legnagyobb beruházás – mutat rá *Bokor Béla* alelnök. – Az a felismerés fogalmazódott meg ebben a fejlesztésben, hogy nemcsak az egészséges gyermekek oktatási feltételeiről kell gondoskodni, hanem azokéról is, akik tanulási, beilleszkedési zavarokkal küszködnek. Így van esély arra, hogy kevés gyerek marad az értelmesen megélhető élet határain kívül. A fejlesztés költsége, illetve a megemelkedő működési költségek megtérülése a gyermekek és családjuk életfeladatainak eredményesebb teljesítésében, életminőségük javulásában mérhető. A folyamatban lévő beruházás lehetővé teszi, hogy a megyei önkormányzat a kötelező feladatai körébe tartozó gyógypedagógiai nevelésről, oktatásról, szakszolgálatokról a Pécsvárad kistérségéhez tartozó 23 településen megfelelő módon, sőt országosan is példaszerű színvonalon tudjon gondoskodni. Azt remélem, hogy ez a program folytatódhat a megyében egy-két megújuló közoktatási szakintézménnyel. ■

Zrínyi és daliái emlékére

Végvári ROMBARÁT-nap török vendégekkel

Augusztus 10-én Szigetváron rendezi a II. ROMBARÁT-napot a Kincstári Vagyoni Igazgatóság. A program janicsárzenekartól operarészleteken át zenés történelmi eseményjátékig terjed.

A Zrínyi-legenda megelevenedik és ismét törökvilág lesz Szigetváron. Emlékezzünk történelmünk dicsőséges hőseire, elevenítsük meg tetteiket, idézzük fel a végvári időket! – ezzel a beharangozóval invitált tegnap sajtóbeszélgetésre a Kincstári Vagyoni Igazgatóság (KVI) a szigetvári várba. Augusztus másik hétvégéjén a fenti szándékok jegyében múltidéző török–magyar vigasságot tart a KVI, a várat üzemeltető Király & Partners Kft. és a Szigetvári Várbaráti Kör.

Mikó István

A ROMBARÁT-nap elnevezés és program tavaly született abból a célból, hogy a jövőben az összes kincstári vagyont képező épített kultúremlékünk felújítására, renoválására sor kerüljön. A furának tűnő elnevezés a program elemeit adó fogalmak első betűiből áll össze úgymint *Renoválni, Oltalmazni, Megtartani, Befektetni, Alkotni, Rendbe* hozni, *Ápolni, Támogatni.*

Erre is utalt *dr. Bencze Izabella*, a KVI általános vezérigazgatóhelyettese a sajtóbeszélgetésen, amikor az augusztus 10-i szigetvári ROMBARÁT-nap célját és programját ismertette. A nap folyamán keleti és magyar, illetve horvát ínyencségek utcáját rendezik be, janicsárzenekar érkezik Szigetvár testvérvárosából, Trabzonból, hastáncosnők adnak ízelítőt egzotikus tudományukból, lesz tárogatózene, kommandósbemutató, kézművesvásár stb. Az Arasinda együttes török népzenét, a Musica Historica korabeli magyar és török zenét, a Musica Antiqua reneszánsz és barokk zenét játszik. Az Operagála a ROMBARÁT-napok hagyományos programja. A tervek szerint *Pál Tamás* vezényli a Magyar Állami Operaház kamarazenekarát, és a gála műsorán az operairodalom klasszikus slágerdarabjai szerepelnek *Kertesi Ingrid, Misura Zsuzsa, Pánczél Éva, Berkes János, Anatolij Fokanov és Gerderics Ferenc* előadásában.

Az egész napos programot fény- és hangjáték-bemutató zárja, ami a vártörténet legfontosabb mozzanatainak sajátos hangvételű adaptációja, s amely később önálló produkcióként turisztikai látványosság lesz. A Jókai Mór, Zrínyi Miklós, Kölcsey Ferenc és Vörösmarty Mihály művei alapján készült *Szigetvári vértanúk* eseményjátékot maguk az alkotók, íróként és zeneszerzőként *Mikó István*, íróként és rendezőként *László Péter* mutatták be. Részt vett a sajtóbeszélgetésen *Körtvélyessy Zsolt* színművész is, aki az eseményjátékban Zrínyi Miklós alakját formálja meg.

A zenés játékot követi majd a Hűség kulcsa emlékhely alapítása, arra a momentumra utalva, hogy Sziget kapitánya az utolsó napon a vár kulcsait magához véve rontott az ellenségre maradék társaival.

D. I.

Színházfesztivál lesz a Szent István-napokon

A pécsváradi Szent István-napok egyre terjeszkedik, idén már két hétnél is hosszabb lesz, augusztus 2-től 20-ig tart. A gerincét adó színházi előadásokon is csavarintottak egyet, nem egy darabot adnak háromszor, hanem három színművet egyszer-egyszer. Mindhárom darab igazi csemegének ígérkezik.

A Margit-passiót augusztus 10-én szombaton játsszák, és ez a zenés történelmi legenda már nagy sikert aratott több hazai színházban. A sokszereplős látványos darab Árpád-házi Szent Margitról szól, IV. Béla leányáról, a Margit-sziget névadójáról, akit már anyja méhében Krisztusnak ajánlottak. Önkínzó élete, tettei pedig legendát szültek, ez a történet elevenedik meg *Rossa László* és *Bella István* feldolgozásában.

Zsáli János

Sík Sándor István Királyát négy nappal később, augusztus 14-én mutatják be, s erről a drámáról tudni kell, hogy 1938-ra készült, István halálának 950 éves évfordulójára. Az államalapítónk személyes vívódását hitelesen feltáró drámát a Millenniumra újította fel *Udvaros Béla*. A főbb szerepeket olyan neves színészek kapták meg, mint *Bitskey Tibor*, vagy *Körtvélyessy Zsolt*.

Tavaly nagy vihart kavart *Pozsgai Zsolt* Boldogasszony című drámája, a katolikus egyház folyamatos támadása mellett zajlott a pécsváradi ősbemutató. Idén egy újabb Pozsgai-darab következik, és a Szeretlek, Faust zalaegerszegi ősbemutatóját néhány esztendeje ugyancsak támadták, sőt egy időre be is tiltották. A történet igen sajátosan indul, 1944-ben Sopronkőhidán egy cellában tölti a karácsony estéjét két férfi: Mindszenty József püspök és Jávor Pál színész. Ezt a kétrészes játékot tavaly New Yorkba is kivitték, adták Budapesten a Madáchban, valamint a miskolci és a szolnoki színházban. A *Kiss József* rendezte előadáson a két főszerepben *Mertz Tibort* és *Kautzky Armandot* láthatjuk.

A színházi programra előadásonként egy mozijegy áráért lehet bejutni, és további kedvezményt kap, aki mind a hármat megtekinti. A pécsváradi várba 450 belépőt adnak ki egy-egy programra, úgyhogy érdemes időben gondoskodni a helyről. *Zsáli János* polgármestertől megtudtuk, hogy a Szent István-napokra egyre több az önként jelentkező fellépő, ezért bővül évről évre a kínálat. A pályázatokon szerzett pénzekből pedig sokra futja, idén 5 milliós költségvetéssel kalkulálhatnak. Már augusztus 2-án megkezdődik a rendezvénysorozat, az Észak-Rajna-Vesztfáliai Ifjúsági Szimfonikus Zenekar koncertjével, majd augusztus 14–20. között minden nap lesz valami. A színházi előadások mellett fotókiállítás, német nemzetiségi est, népitáncosok találkozója, az UniCum Laude énekegyüttes koncertje, és helybeli együttesek fellépései színesítik a programot.

MÉSZÁROS B. E.

TV-JEGYZET

Békebeli krimijeink

Amikor a magyar mozik a '70-es években számolatlanul vetítették a különböző színvonalú olasz és francia vígjátékokat, s köztük csak elvétve egy-egy amerikai műremeket, még kevesen polemizáltak afelett, hogy mi a csuda is az a közönségfilm. Fellini avagy Luis de Funes, szinte mindegy, mivel mindkét típusú alkotáson volt elegendő közönség - közönségfilmek voltak.

Akadt egy-egy kiugró siker, mint Piedone mester, akit aztán a magyar filmesek el is irigyeltek, és úgy gondolták, hogy szocialista relációban is előállítható valami hasonló.

Mit tesz isten, igazuk lett, mert rendelkezésre álltak ugyanazok az elsőrangú színészek, akik amikor nem a magyar Piedonéban vitézkedtek, akkor mereven álltak ezer gyertyától körülvéve a pusztában egy Jancsó-filmben. Meg esténként Shakespeare-t, Madáchot és Arthur Millert játszottak a színpadon. Sztárok voltak, de csak visszafogottan, akiknél minden tekintetben fontosabb volt a munka, a színészi, mit ne mondjak: a művészi teljesítmény, mint maga a sztárság.

Most, húsz évvel készülte után a Csak semmi pánik... című magyar bűnügyi bohózat két dologgal vívhatja ki érdeklődésünket és némiképp elismerésünket. Az érdeklődés leginkább a történelmi filmnek szól, hiszen megtudhatjuk, illetve viszonylagos hűséggel viszontláthatjuk, milyen is volt az életünk 1982-ben, abban az évben, amikor a magyar fociválogatott utoljára nyert vb-meccset és elhunyt Brezsnyev.

Szóval irgalmatlanul rég esett, az üzletekben vadászni kellett a pritamint és a vitorlázáshoz való acélsodronyt, a balatoni vendéglátás megtette első lépéseit a rablógazdálkodás felé (metsző társadalomkritikai él!), amúgy meg a Magyar Népköztársaság rendőrségét hallatlanul jópofa, aranyos, melegszívű fickók sereglete (Bujtor, Bodrogi, Kern, Zenthe) alkotta, akik mit se tudtak a III-as ügyosztályról.

A film története nulla, egy kicsit az NDK-s mesékre hajazott, ott is mindig náci kincseket szoktak keresni, most ez a Balaton festői környezetében történt. A gonosz persze Nyugatról jött, Ford Escortból és piros sport Fiatból lövöldözött, de a derék, Ladán száguldozó közegjeink nem ismertek félelmet. Ám mindegy is, ne keressünk itt semmiféle „üzenetet".

A Csak semmi pánik... egy szinten biztos kiállta az idők próbáját: mivel a játék nem a gázsira ment, hanem a színészi játékra. És ez mindig „elvisz" egy filmet.

MÉHES KÁROLY

HÉTVÉGE A KÉPERNYŐN

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 26-ÁN, PÉNTEKEN

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	RTL Klub	Barátok közt (magyar filmsorozat)	1 995 295
2.	RTL Klub	Esze semmi fogd meg jól! (am. vigjatek)	1 356 324
3.	TV2	Rex felügyelő (német-osztrák filmsorozat)	1 257 503
4	TV2	Dáridó - Lajcsival	1 186 654
5.	TV2	Tények	968 991
6	RTL Klub	Fókusz (közéleti magazin)	921 460
7.	RTL Klub	Vad szenvedélyek (argentin filmsor.)	886 000
8	RTL Klub	Híradó	826 862
9	TV2	Jó barátok (am. filmsor.)	812 326
10.	RTL Klub	Largo - az igazságtevő (német-fr.-am. filmsor.)	798 081

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 27-ÉN, SZOMBATON

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	RTL Klub	Reszkessetek kutyaütők! (am. filmvigjatek)	1 437 151
2	TV2	Irigy Hónaljmirigy-show	1 182 964
3.	TV2	Ördögök szigete (am.akciofilm)	1 048 369
4	RTL Klub	Fókusz plusz (magazin)	1 035 375
5.	TV2	Tények	952 121
6	m1	Szeszélyes évszakok	890 577
7.	RTL Klub	Híradó	890 432
8.	RTL Klub	RTL box klub	889 233
9.	RTL Klub	Pasik (magyar filmsor.)	870 736
10 .	TV2	Kickboxer 3. (am. akciofilm)	821 360

A LEGNÉZETTEBB TÍZ TÉVÉMŰSOR JÚLIUS 28-ÁN, VASÁRNAP

hely	csatorna	műsor	nézettség
1.	TV2	A hazafi (am. akciofilm)	1 513 757
2.	TV2	Napló (a tv2 heti magazinja)	1 480 522
3.	TV2	Tények	1 349 255
4.	RTL Klub	A terror iskolája (am. akciofilm)	1 195 052
5.	TV2	Országutak örangyala (am. filmsor.)	1 070 323
6.	TV2	Jag - becsületbeli ügyek (am. filmsor.)	1 043 730
7.	RTL Klub	Forma-1 kozvetites - nemet nagydij	994 910
8.	TV2	Villám spencer - a karibi őrangyal (am. filmsor.)	992 920
9.	TV2	Flipper - szabadnak született (am. filmsor.)	909 221
10	RTL Klub	Híradó	875 039

Rézfúvósok a Püspökvárban

A Bazilika és a Ferences templom orgonahangversenyei mellett a Püspökvári esték kínálnak lehetőséget Pécsett nyáron az igényes kikapcsolódásra. Itt a program ma indul a Daniel Speer Brass fúvósegyüttes műsorával.

– A repertoárunkból félretettük a reneszánsz és a barokk muzsikát, kifejezetten könnyű darabokat tűztünk most műsorra. Webber Evitájából játszunk részleteket, Lennon dalaiból adunk egyveleget, filmzenéket idézünk, és ragtime-, polkaösszeállítás lesz – tudtuk meg *Sörfőző Zoltán* zenekarvezetőtől. Az öt fúvós kiegészül egy dobossal is, a „rockosabb" hangzáshoz kell a ritmusszekció. A Daniel Speer Brasstól nem idegen a lezserség, a Püspökvár kertjének zenepavilonszerű jellege oldottabb játékot is eltűr. Ennek megfelelően a sextetté bővült társaság időnként jelmezbe öltözik, és sokmozgásos parodisztikus elemeket is bemutat. Ugyanakkor dzsesszátiratokat is játszik majd a zenekar, s így biztosan senki sem fog unatkozni.

A DSB egyébként balatoni koncertkörútját szakítja most meg, ugyanis minden hétvégén valamelyik északi parti településen lép fel. A mai előadást követően keszthelyi, balatonfüredi vendégszereplések következnek, majd szeptemberben a Pécsi Napokon játszik újra itthon a zenekar. Ugyanakkor a Püspökvári esték keretében vár még a publikumra egy ígéretes program, augusztus 7-én a Stuttgarti Ének- és Táncegyüttes nyújt át egy csokrot Mahler, F. Heller és Bárdos Lajos műveiből.

M. B. E.

A Daniel Speer Brass fúvósegyüttes zenéjétől nem idegen a humor sem

FOTÓ: T. L.

A cserkészet – egy (örök) életforma

Hosszú éveken át csak nagyapáink, apáink kissé nosztalgikusnak tűnő, „hihető is, meg nem is" meséléseiből tudhattuk, mi az a cserkészet. Aki olyan ügyes gyerek volt, örökölte vagy az ócskapiacon szerezte, kicserélte az úttörőöv csatját olyanra, amin liliom volt és a felirat: Légy résen! De vajon milyen egy baranyai cserkésztábor a 21. század elejének nyarán?

Kisbattyánban mindenki tudja, merre van a tábor, csak épp a kóbor utazó bizonytalanodik el, amikor már negyedórája rázatja magát a mezei úton, és próbálja valahogy elhessegetni feje mellől a felettébb érdeklődő bögölyöket.

Aztán a mező szélén, a fák árnyékában feltűnik a két sátor és a köréje ácsolt tábor. A fából szerkesztett hatalmas kereszt és a felvont zászló tövébe épp futólépésben érkeznek az őrsvezetőképzősök, akik a 30 fokos melegben hamarosan menetgyakorlatra indulnak. A két őrs katonás jobbra átot csinál, és a zászlójukat a magasba tartva nekiindulnak. Persze, a maga módján egy efféle túra alapos természettan is, hiszen másutt hol a csudában láthatnának a fiatalok olyan madarakat, mint a zsákmányára lecsapó egerészölyv, a poszáta vagy az őszapó?

A reggeli procedúrában helyben megizzadt *Bodó János* napostiszt és *Kengyel András* táborparancsnok-helyettes egykettőre megvilágítja a valóban kimért – ahogy ők fogalmaznak: kicsit keményebb – gyakorlat miértjét: az őrsvezetőképző tábor 15-19 éves tagjai foglalkoznak majd ősztől a náluk fiatalabb, sok esetben új cserkészekkel.

A tábor valóban kalandos, itt, a világ végén – ami egyébként magánterület, egy tanáremberé, aki ingyen bocsátja a cserkészek rendelkezésére. A fiúk csak a felszerelést hozzák magukkal, majd elkezdődik a tábor folyamatos építése, csinosítása. Első lépésben felverik a sátrat, megássák a latrinát, felállítják a mosdót. A második nap elkészülnek az asztalok, padok, majd a következőkben a polcok, cipőtartók, a kerítés, a kapu.

A falusiak szerencsére szemüket rajtuk tartják, egyrészt roppant segítőkészek, segítenek bevásárolni, hoznak vizet, szerszámokat adnak kölcsön, de nem ritkán kérik, hogy a gyerekek hadd jöjjenek át a táborba, ami mindenkinek jó, elvégre a cserkészek is azt szeretnék, hogy minél többen ismerjék meg ezt az életformát.

Ami miből is áll?

Reggel hétkor ébresztő, torna. Fél óra adatik a körlet rendbe rakására, majd következik a reggeli szertartás: az új napos tiszt átveszi a szolgálatot, ima, zászlófelvonás, napi parancs kihirdetése és kifüggesztése. A nap egyrészt fizikai gyakorlatozással telik, amibe esetenként beletartozik a másik altáborokkal közös konyhán teljesítendő közmunka is, illetve előadásokat hallgatnak. Itt sok minden szóba kerül, attól kezdve, hogy miképp kell kisebb gyerekekkel foglalkozni, hogyan lehet érdekesen mesélni nekik, egészen addig, hogy az őrsvezető-jelöltek is beszámolnak gondolataikról, példaképeikről. Kérdem, kik kerültek szóba? Elég sokszínű a lista: Szent Istvánt ugyanúgy említik, mint Balczó Andrást, Irinyi Jánost vagy Neumann Jánost.

Bár estére a cserkészek többnyire maguk is úgy érzik, hogy megérdemlik a pihenést, az éjszaka maga is külön kaland: a kétóránkénti őrségváltás és őrjáratozás mindenképp izgalmas feladat, de szerencsére sem vadakkal, sem betolakodókkal nem szoktak találkozni az éj leple alatt.

Egy ilyen tíznapos tábor alatt megismerkednek az elsősegélynyújtás fortélyaival, a térképészettel, a cserkészet és a pedagógia alapjaival, valamint a vallásossággal.

– A teher alatt a közösségek nagyon megerősödnek – állítja Kengyel András. – És ez az összetartás a későbbiekben is megmarad, amire aztán számítani lehet. A két őrs között próbálunk kialakítani egyfajta egészséges rivalizálást, ezért is van egy kétnapos portyánk, amit teljesítményszerűen mérünk. Itt azért ki szokott bújni a szög a zsákból. Ugyanis a mi felelősségünk, hogy akiknek megadjuk az őrsvezetői képesítést, azért garanciát is vállalunk.

– Azt lehet mondani, hogy ez a nyári tábor, ez az igazi cserkészlet – fűzi a szót tovább Bodó János. – Ezt az egyhetes tábort várják a legjobban, ugyanis itt bontakozik ki teljes valójában, mit is jelent a cserkészélet. A fő elv: csináljanak mindent maguk, de ha segítségre van szükségük, szóljanak.

M. K.

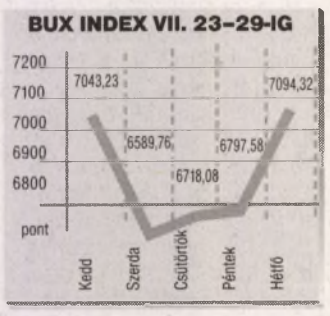
A brit Baden-Powell 1908-ban olyan fiúknak hozta létre a cserkészetet, akik nem találták a helyüket, ezért szerette volna szervezett keretek között fejleszteni a tudásukat, fogékonnyá tenni őket a jóra. Rossz gyerek nincs, csak rossz körülmények vannak – volt az alapelve. A jelenlegi felállásban Baranya megye Somoggyal és Tolnával együtt VI. kerületet jelenti. A jelentkezés alsó korhatára 7-8 évtől lehetséges, a legifjabb korosztály a farkaskölykök, majd 16-22 év közöttiek a roverek. A szabályok szerint ing, nyakkendő és nyakkendőgyűrű viselete a kötelező, ezek beszerzése kb. 3000 Ft-ba kerül.

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 29.)

Borsodchem	5 200 Ft	⇧
Egis	11 880 Ft	⇧
Matáv	842 Ft	⇧
Mol	4 545 Ft	⇧
OTP	1 920 Ft	⇧
Richter	12 950 Ft	⇧
TVK	3 795 Ft	○
Zalakerámia	1 400 Ft	○

BUX: 7094,32
+4,37% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	388,84
Cseh korona	8,01
Euró	244,79
Japán jen (100)	208,03
Lengyel zloty	60,29
Svájci frank	168,39
Szlovák korona	5,52
USA-dollár	248,24

HÍREK

APEH. A havi és negyedéves bevallásra kötelezett gazdálkodó szervezeteknek és társas vállalkozásoknak július 31-ig rendkívüli folyószámla-kivonatot küld az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal (APEH). A folyószámla-kivonat célja, hogy az adózók a számlájukra könyvelt tételeket gyakrabban tudják figyelemmel kísérni, illetve saját nyilvántartásukkal egyeztethessék. Az APEH felhívta a figyelmet arra, hogy amennyiben a folyószámla-kivonaton az érintettek eltérést észlelnek, erről lehetőleg írásban értesítsék a folyószámla-kivonaton feltüntetett APEH-igazgatóságot. MTI

MARKETING. A kis cégek nagy többsége már érzi, hogy hasznos lenne a marketing az értékesítés növelésére, ám a gyakorlati megvalósításig legtöbben nem jutnak el – derült ki a Magyar Marketing Szövetség júniusi kutatásából. A felmérést végző véleménye szerint azok a cégek, amelyek az európai uniós csatlakozásig hátralevő rövid időben nem lépnek a profi értékesítés és marketing útjára, komoly nehézségekkel számolhatnak. MTI

LEÉPÍTÉS. Komoly leépítés várható az IBM magyarországi üzemében. Egy kisebb karcsúsítás már hetekkel ezelőtt megkezdődött, de a pontos nagyságrendről most született döntés. E szerint a létszám őszre 5700-ról 2500-ra apadhat. A cég elsősorban a próbaidős, bérelt és lejárt szerződésű dolgozóitól kíván megválni, de nem kizárt, hogy többen közös megegyezéssel távoznak. A lap értesülését Ana Glisic, az IBM közép-európai kommunikációs igazgatója egyelőre nem kívánta sem megerősíteni, sem cáfolni. EUROPRESS

CÁFOLAT. Cáfolta hétfőn a Deutsche Telekom – a Matáv többségi tulajdonosa – azt a sajtóértesülést, miszerint a német távközlési cég vezetését a Bertelsmann kiadói csoport frissen távozott vezérigazgatója készülne átvenni, pedig az értesülésre meredeken drágult a legnagyobb európai telefonvállalat részvénye. A Deutsche Telekom részvénye hétfő délután még 3,36 százalékos nyereséggel 12,30 euró volt Frankfurtban. MTI ■

Adómentesebb falusi turizmus

A turisztikai célelőirányzat (TC) idei 28 milliárd forintos keretét jövőre 20 százalékkal tervezik emelni – közölte tegnap Budai Zoltán, a Miniszterelnöki Hivatal (MeH) turizmusért felelős helyettes államtitkára.

BUDAPEST

A helyettes államtitkár elmondta: a célelőirányzat illeszkedik ahhoz a szakmai szövetségek javaslatai alapján összeállított programhoz, amelynek célja a belföldi turizmus élénkítése. Ennek részeként eltörölnék az üdülési csekk kibocsátás felső határát, és az adómentes összeghatárt a mindenkori minimálbér szintjére emelnék.

A falusi turizmus fejlesztése érdekében – amely alternatív bevételi forrás lehet a helyi lakosság számára – az ebből származó bevételek adómentes határát évi 400 ezerről 750 ezer forintra emelnék.

Budai Zoltán tájékoztatása szerint további egyeztetésre várnak az utazási vállalkozások áfafizetésével, a pénzváltás egyszerűsítésével, valamint a reprezentációs keret növelésével kapcsolatos tervek. Úgy vélte, a turisztikai fejlesztések egy részének támogatását pályázati formában folytatni kell. Pályázat útján szükség lenne például a budapesti kongresszusi turizmus, a világörökség részét képező helyszínek és a nemzeti parkok fogadóépületeinek fejlesztésére, valamint a magyarországi települések összképének javítására – mondta. Budai Zoltán szerint közvetve a vendéglátóipar fejlesztésének eszköze az étkezési hozzájárulás is, amelynek felemelése nemcsak az infláció követése miatt indokolt, hanem ily módon is támogatni lehetne a hazai vendéglátó-ipari kis- és középvállalkozásokat. MTI

Meglódult a gépjármű-hitelezés

Gépjármű-finanszírozás az első fél évben

A tervezettnél jóval nagyobb ütemben növelték kihelyezéseiket az idei első fél évben a gépjármű-finanszírozó társaságok. A lízingcégek a jegybanki kamatemelések után egyelőre nem drágítják a forintalapú konstrukcióikat.

BUDAPEST

Várakozások fölötti ütemben bővült a gépjármű-finanszírozási piac az első fél évben. A lízingtársaságok több hitelt nyújtottak az autóvásárlóknak, mint arra korábban számítottak. A három piacvezető társaság összesen mintegy 75 milliárd forintot helyezett ki hat hónap alatt, a megkötött szerződések száma pedig meghaladta az 50 ezret. A két jegybanki kamatemelés, illetve a növekvő állampapír-piaci hozamok ugyanakkor azzal fenyegetnek, hogy megdrágulnak majd a kölcsönök. A finanszírozók szerint ettől egyelőre nem kell tartani, ugyanis az igen kemény verseny arra kényszeríti a cégeket, hogy tartsák a hitelkamataikat, vagy időszakos akciókkal próbáljanak ügyfeleket szerezni. Az ügyfelek továbbra is a devizaalapú hiteleket részesítik előnyben a forintalapúakkal szemben. A tapasztalatok szerint az ügyfelek nincsenek tisztában a vállalt árfolyamkockázattal, csak a törlesztőrészletek nagyságát figyelik. Pedig akár a forint átmeneti gyengélkedése is megdobhatja a fizetendő részletet.

A Merkantil Bank továbbra is a gépjármű-finanszírozási piac első helyén áll – értesült a Világgazdaság. Az OTP-csoporthoz tartozó társaság az első fél évben 30 milliárd forintot helyezett ki autók vásárlására, ami több mint 30 százalékos növekedés a tavalyi első fél évhez képest – mondta *Köntös Péter* ügyvezető igazgató. Köntös szerint az év egészében fenntartható ez a növekedés, az óvatos becslés szerint a pénzintézet az év végéig 60-65 milliárd forint kölcsönt helyezhet ki. A Merkantil Banknál a hitelek mintegy 70 százaléka devizaalapú, ami a cég számára kedvezőbb, mint az első negyedévi 80 százalékos arány. A forintalapú hitelek arányát a társaság úgy tudta növelni, hogy akciósan, mintegy 15 százalékos teljes hiteldíj-mutatójú (thm) konstrukciót kínált, ami már nem jelent sokkal drágább kölcsönt, mint a 11-12 százalék körüli thm-mel adott devizaalapúak.

A második negyedév kiemelkedően teljesítő gépjármű-finanszírozó társasága volt a K&H-lízingcsoport. A Pannonlízing és a K&H Lízing összeolvadásából létrejött cégcsoport a második negyedévben 15 milliárd forintot helyezett ki gépkocsi-finanszírozásra, az első fél évben pedig összesen 27 milliárd forintnyit, ezzel második a piacon. A cégnél 70 százalékos a devizaalapú hitelek aránya, és fele-fele az új és használt gépkocsikra kötött szerződések száma.

Az MKB-Euroleasing számára az első negyedév sikeresebb volt, mint a második, összességében azonban így is terven felül teljesített a társaság az első hat hónapban, és jelenleg 25 százalékkal haladja meg a kihelyezés a tervezettet. A társaság az év végére 34 milliárd forint kihelyezést tervezett a tavalyi 32 milliárd után, de ezt láthatóan túlteljesíti, jelenleg 38 milliárd forinttal számol a cég, ami egy év alatt csaknem 19 százalékos növekedés. A társaság kihelyezéseinek valamivel több mint 50 százaléka devizaalapú, a szerződések számát tekintve pedig 50-50 százalék az új és használt gépkocsik aránya. ■

Malév: megint fejcserék

BUDAPEST

Huszty András választották a Malév igazgatóságának új elnökévé a testület hétfői alakuló ülésén.

Az igazgatóságból visszahívják *Halasi Tibort, Herbst Árpádot, Seres Bélánét, Spéder Zoltánt, Hernádi Zsoltot, Murányi Ernőt, Polgárné Mohácsy Zsuzsannát* és *Kiss Lászlót.*

Tagnak választották meg *Balogh Andrást, Barinkai Pétert, Bencze Pétert, Huszty Andrást, Enyedy Balázst, Erdős Endrét, Gönczi Jánost, Marosi Györgyöt, Nyíri Ivánt, Szedlacskó Zoltánt* és *Váradi Józsefet.* A felügyelőbizottság új tagja *Goldfárth József, Költő Magdolna, Szigetvári Viktor, Szlávnits László* és *Virág Attila* (elnök) lett. Továbbra is a felügyelőbizottság tagja maradt *Gálszécsy András, Csorba Béla, Háy György* és *Kozek Adolfné.*

A légitársaság könyvvizsgáló cége a továbbiakban is a Price-waterhouse Coopers Kft. MTI

Üres és drága a Balaton

Csendes még a délutáni Balaton FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

SIÓFOK

A vártnál jóval kevesebb német turista érkezett eddig a Balatonhoz nyaralni, ezért panaszkodnak a szobakiadók. A vendéglősök, kölcsönzők, butikosok amiatt keseregnek, mert sok vendég csak nézelődik vagy zsebszámológéppel jár, s mindenen spórolni akar.

A balatonfüredi vállalkozók levelet írtak az önkormányzati képviselőknek, amelyben az idegenforgalom válságára figyelmeztetik őket. Még a korábban legjobb forgalmú szállásokon is kevesebb vendég aludt eddig az idén, ugyanakkor a városban elszaporodtak a nepperek.

A tó északi partjának legnagyobb szállásadója a Balatontourist. Adataik szerint kempingjeikbe eddig a tavalyinál mintegy ötödével kevesebb német érkezett. Igaz, huszonhét százalékkal több a dán, de ez jóval kisebb tömegre vonatkozik.

Dán, szlovák és cseh turista több van a Somogy megyei parton is. A hét végeken egyre több a belföldi vendég. Jellemző, hogy egyre nagyobb mértékben látogatnak a diszkók miatt erre a területre fiatalok. – Tapasztalataink szerint több mint negyven százalékkal visszaesett a németek száma – mondta *Csehlán Sándor,* a Somogy Megyei Utazási Irodák Szövetségének elnöke. – Sajnos igaz, hogy drága a Balaton; az itt elkért szobaárakért már a francia Riviérán is lehet szállást találni. Az euró bevezetése érzékenyen érinti a németeket, akik mintegy 25 százalékos árfolyamveszteséget szenvedtek emiatt. Ráadásul sok vendégváró helyen ugyanannyi pénzt kérnek most euróban, mint korábban német márkában, ami kétszeres árat jelent. A németeket egyébként erőteljes propagandával sok mindenre rá lehet venni; az idén például óriási számban indultak Bulgáriába nyaralni a jó országpropagandának köszönhetően.

Hasonlóra volna szükség a Balatont illetően is. Az idei szezon már nem lesz nyerő a legtöbbek szerint. A kedvezőtlen mérlegen javíthat még, hogy Baden-Württembergben, Észak-Rajna-Vesztfáliában és Bajorországban ezekben a napokban kezdődnek a szabadságolások. CZENE ATTILA

Informatika nélkül pénz sincs

A nemzetgazdaság több területéhez hasonlóan az agrárgazdaságban sem maradhat el az informatikai fejlesztés. Az agrárinformatikai rendszer bevezetésén évente több százmilliárd forint uniós támogatás múlik.

BUDAPEST

Az Európai Unió információs rendszerei közül az elmúlt években jelentős előrelépés történt a Tesztüzemi Rendszer, a Piaci Információs Rendszer és a Mezőgazdasági Számlák fejlesztése területén, lassabban halad viszont az Integrált Igazgatási és Ellenőrző Beszerzési Rendszer fejlesztése. Ez utóbbi segítségével juthatnak majd a tagországok a termelői kompenzációs támogatásokhoz.

Az EU nagy adatgyűjtő és feldolgozó struktúráinak meghatározó eleme az agrárstatisztika, amely információt nyújt az unión belüli folyamatokról. A Tesztüzemi Rendszer feladata a gazdaságok pénzügyi, vagyoni helyzetének, a keresetek, jövedelmek alakulásának nyomon követése. Az adatgyűjtés először Békés, Borsod-Abaúj-Zemplén, Fejér, Hajdú-Bihar, Somogy és Vas megyére terjedt ki, ma már valamennyi megye bekapcsolódott a rendszerbe.

A Piaci Információs Rendszer a termelőket tájékoztatja a piaci folyamatokról. Kiépítése már elkezdődött hazánkban, de teljes egészében még nem felel meg a csatlakozás utáni uniós igényeknek. A Piaci Információs Rendszer az Agrárgazdasági Kutató és Informatikai Intézetben (AKII) működik. A termelők és szakmai szervezetek tájékoztatását szolgáló megfigyelés a többi között az állat és hús, a tej és tejtermék, a gabona, a zöldség-gyümölcs termékpályákra terjed ki.

A Mezőgazdasági Számlák Rendszere egy szűkebb terület speciális információigényét elégíti ki. A hazai MSZR számítógépes rendszerrel lehetővé vált a mezőgazdaság teljesítményének EU-normák szerinti kimutatása. A számítógépes programokkal csatlakozási forgatókönyveket lehet készíteni és szimulálható a termelési, ráfordítási, támogatási változatoknak az agrárgazdaság teljesítményére gyakorolt hatása. Az Integrált Adminisztrációs és Ellenőrző Rendszer az EU adminisztrációjának működését hivatott segíteni, a támogatások, kifizetések elszámolását, ellenőrzését szolgálja. Uniós mintára hazánkban is a támogatások jogszerű igénybevételének követése lesz a feladata. UJVÁRI GIZELLA

Népszerű előtakarékosság

BUDAPEST

Az első félévben több mint 25 ezer új szerződést kötöttek a Fundamenta ügyfelei. A pénztár által kezelt betétek szerződéses összege meghaladja a 160 milliárd forintot.

Sikeres első félévet zárt a Fundamenta lakás-takarékpénztár. A pénzintézetnél június 30-ig több mint 25 ezer új lakás-előtakarékossági szerződést kötöttek, ezek szerződéses összege együtt 31,73 milliárd forintot tesz ki.

Továbbra is kiemelkedően magas a Fundamentánál a lakás-előtakarékossági szerződések átlagos szerződéses összege. Az első félévben kötött új szerződések esetében ez 1,266 millió forintot tett ki. A pénztár június 30-án – a jóváírt állami támogatással együtt – 26,59 milliárd forint értékű lakás-előtakarékossági betétet kezelt, amelyek szerződéses összege megközelíti a 162 milliárd forintot.

Folyamatosan nő a lakás-előtakarékosság révén igénybe vehető kedvezményes kölcsönök nagyságrendje is. A Fundamentánál felvett 6 százalékos lakáskölcsönök volumene pedig már meghaladja a 1,5 milliárd forintot.

A lakástakarék-pénztári szerződések népszerűségének oka abban rejlik, hogy az előtakarékosság segítségével ezen a módon azok is kedvező hitelhez juthatnak, akik esetleg nem felelnének meg a szigorú banki hitelképességi vizsgálatok kritériumainak. Ráadásul a lakás-előtakarékosság az állami támogatás révén jó befektetés is: rendkívül magas hozamával kiemelkedik a biztos, kockázatmentes befektetések közül. KONCZ ANDREA

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Programok
Védelemből csapdává válik a mozivásznon a kuckónyi óvószoba. *10. oldal*

Sport
Risztov Éva ezüstérmes 400 vegyesen az úszó Eb nyitónapján. *15. oldal*

Sport
A szíve volt beteg a futballpályán elhunyt Dárdai Balázsnak. *16. oldal*

Élet & Stílus

A férfiasság őstörténete

A történelem folyamán a férfival szemben támasztott legfontosabb elvárás az volt, hogy családját képes legyen eltartani. A legnépszerűbb férfiak azonban nem a példás családapák voltak, hanem a nők szívét behálózó, ellenállhatatlan nőcsábászok.

Régebbi korokban a boldogság és a szerelem csak másodlagos szempont volt egy jó házassághoz. Az ideális férj biztosította a család megélhetését, és asszonyának gyermeket nemzett.

Az őskori közösségekben a férfi legfőbb erénye ereje és ügyessége volt. Az ősasszonyok hazavárták ősembereiket, akik biztosították a fajfenntartáshoz szükséges gyermekáldást és a megszületett utódok élelmezését, védelmét. A nőket nem zavarta a csapott homlok, a szőrös hát és a durva beszéd, amennyiben lehet egyáltalán kommunikációjukat beszédnek nevezni. Persze az ősember lassanként kikupálódott, mind szellemileg, mind testileg, kialakultak az első civilizált társadalmak és megjelent a házasság fogalma.

A későbbi évezredekben a férfi szerepe nem sokat változott az őskorhoz képest. Fő feladata továbbra is az utódnemzés és a mindennapi betevő megszerzése maradt. A jó humor, a sármos megjelenés, a tökéletes fogsor, a gyengéd udvarlás nem tartozott az ideális férj paraméterei közé.

Egyes társadalmakban elfogadott volt a poligámia. Ha a férfi megfelelő vagyoni körülményekkel rendelkezett, több feleséget és azoktól származó utódokat is képes volt eltartani. A nejek száma meghatározta társadalmi pozícióját. Európában főképp a monogám házasság jött divatba, de ez nem azt jelentette, hogy a férfi ne kacsingatott volna más vonzó hajadonra és asszonyra egyaránt. A nők többnyire szemet hunytak férjük csapodár természete felett, hiszen mindent megkaptak tőle, ami az adott korban elvárható volt: gyermekek, koszt, kvártély. Kívánhattak volna ennél többet?

A történelmi bizonyítékok szerint igen. A legendás római katonai főparancsnok, Marcus Antonius volt korának egyik legnagyobb nőcsábásza. Megjelenésével, modorával és nem utolsósorban pozíciójával vette le lábáról a nőket. Kleopátra csak egy volt a számtalan trófea között. Hasonló vonzerővel rendelkezett a XVIII. század leghíresebb szoknyavadásza, Giacomo Casanova is. A naiv hölgyek tisztában voltak hűtlenkedéseivel, mégis első szóra a karjaiba omlottak. Hogy mi volt a titka? Ismerte a női lelket, amit még manapság sem mondhat el sok férfi magáról. ■

A kéz, amely a bölcsőt ringatja

Három dolog szükséges ahhoz, hogy egy gyermekből harmonikus személyiségű felnőtt váljon: állandóság, ritmus, melegség. A kiegyensúlyozottság alapjait már apró gyermekkorban megszerezzük, ám sajnos sokan vannak olyanok, akik nemhogy hármat, egyet sem ismernek meg ezek közül.

Amire mindenkinek, már egy pici babának is szüksége van: egy gondoskodó személy, rendszeresség, és szeretet. Ha ezek az ember rendelkezésére állnak születésétől kezdve, valószínűleg harmonikus személyiség fejlődik belőle.

A pszichológia szerint a csecsemő kezdetben nem különbözteti meg magát az anyjától (az élete első hónapjaiban), az anya folytatásának véli magát, azaz úgy gondolja, ők egyek. Számára az anyja az, aki minden téren biztosítja, hogy ő jól érezze magát, egyszóval a nélkülözhetetlen, az a személy, aki állandóan mellette van, aki eteti, biztosítja minden szükségletét. Kutatások bizonyítják, hogy az első három évben a gyereknek elég, ha egy személy van mellette, de az állandó legyen: egy valaki.

Azt találták, hogyha intézetbe kerülnek a csecsemők, a csecsemők fejlődése lelassul, ha a picit több ápolónő gondozza, mivel egyikkel sem alakulhat ki tartós kötődés. Fennáll a veszélye annak, hogy a csecsemők később, gyermekkorukban zárkózottak, lehangoltak, örömtelenek, sőt depressziósak, betegesek lesznek, esetleg mozgásfejlődésükben is visszamaradnak. Egy olyan gyermek azonban, akinek egy gondozója van (mindig ugyanaz), valószínűleg egészséges lesz.

Ezek alapján a kutatók úgy vélik, nem feltétlenül kell a vér szerinti anya ahhoz, hogy egészséges felnőtt váljon a gyerekből, az viszont nagyon lényeges, hogy állandóan mellette legyen valaki.

Már pici korban lényeges egy bizonyos rendszer kialakítása a gyermek életében: etetés, tisztába tevés, alvás, hogy kialakulhassanak a feltételes reflexek. Az azonos ritmusban következő események biztonságot, nyugalmat sugallnak. S hogy mennyire kell, hogy az embert szeressék, azt senkinek nem kell megmagyarázni. Ezek mind olyan dolgok, amelyek elengedhetetlenül szükségesek - egyben élvezetet is okoznak.

Ha ezek az említett feltételek részben vagy egyáltalán nincsenek meg, az ember megpróbálja valamilyen módon pótolni a hiányt. A személyt helyettesíteni szinte lehetetlen, legfeljebb akkor, ha már érettebb a személyiség, és meg tud birkózni a mély érzelmi kötődés hiányából fakadó veszteségérzetével. Felnőttkorban állandóságot jelenthet a család, a munkahely (bár manapság egyre kevésbé), s a valakihez való tartozás érzete. A munkahelyi problémák a mai világban sok embert tesznek instabillá, és sodorják egzisztenciális bizonytalanságba. Az ember ebből következően akár csökkentértékűnek is érezheti magát, amit csak a család szeretete enyhíthet. ■

Pótszerek szeretethiányra

- Sokan a káros szenvedélyeket használják fő feszültségoldó, szeretetpótló módszerként, nem gondolva arra, hogy ezzel egy hamis világképet alakítanak ki.
- Az evés is a fő kompenzáló módok közé tartozik: ha az embernek hiányérzete van, gyakrabban nyitja ki a hűtőszekrény ajtaját. Sőt, az etetés legtöbb emberi kultúrában a szeretet, az elfogadás jele.
- Vannak „pozitív" módszerek is, amelyek egy időre pótolhatják az elveszett szeretetet. Ilyen a sport, mozgás közben ugyanis olyan anyagok szabadulnak fel az agyban, amelyek örömet okoznak.
- Érdekes megfigyelés, hogy a kemény fizikai munkát végzők körében jóval kevesebb a depressziós.

FILMES BABÁK. A mozi és a showbiznisz világát sem kerüli el a Barbie-mánia. A Franciaországban most nyíló kiállításon sztároknak öltöztetett babák láthatók, köztük olyan is, amelyikből csak ezer darab van a világon. Áruk példányonként több mint negyedmillió forint. FOTÓ: EPA

Sztárpletykák

BRITNEY MUTOGAT. Nemzetközileg használatos obszcén mozdulattal üdvözölte mexikói rajongóit Britney Spears, a már nem is annyira tinédzser popsztár, világkörüli turnéja utolsó állomásán. A popüdvöske azzal mentegetőzött, hogy középső ujjával csak az őt üldöző paparazziknak adta le az ellenszenvét kifejező jelzést. A fotósok és kamerás stábok rendíthetetlenül követték autóját, majdnem balesetet okozva tolakodásukkal. 52 ezer hódolója közül azonban többen megorroltak a mutogatós sztárra.

VILLÁBÓL PALOTA. A Bridget Jones sztárja, Renée Zellweger lecserélte 1,8 millió dolláros hollywoodi villáját egy 6,8 millió dollárt érő Bel-Air-i palotára. Új otthonában hét hálószoba, nyolc fürdőszoba, dolgozó- és könyvtárszoba, vendégház, több cselédszoba, edzőterem, úszómedence és egy hatalmas kert van. Az 1930-as években, country stílusban épült kúria néhány éve üresen állt, mivel a vevők sokallták az árat, a színésznő azonban ügyesen 3 milliót alkudott le az eredeti vételárból. ■

Olvasson a világhálón is a nőkről! Ha női témákra kíváncsi, látogasson el a www.holgyvilag.hu, a www.kiskegyed.hu vagy a www.gyongy.hu internetes oldalakra is.

Veszélyes Balkán

Azt hihetné az ember, csak régi történetekben léteznek útonállók. Bulgáriába utazni azonban egyre veszélyesebb.

Nyugati hírügynökségek is foglalkoznak a jelenséggel: a Bulgárián átutazó turistákat gyakran autópálya-kalózok támadják meg. Elsősorban törökök a célpontok, de kifosztják a német, a holland utazókat is, sőt már hazai nyaralók is kerültek kellemetlen helyzetbe, miután teljesen kirabolták őket.

A bolgár kormány egyelőre csak figyelmeztet: aki teheti, konvojban haladjon, műholdas telefont használjon, és ne álljon meg a rendőröknek, csak ha Opel Astrában ülnek. Ez a hivatalos autó ugyanis, az útonállók azonban sokszor öltöznek be zsarunak. ■

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

Fiatalon – változó korban

Egyre több fiatal fordul orvosához a változó kor jeleivel. Hangulatváltozás, erős szívdobogás, hőhullám, alvási zavarok, energiahiány – Nyugaton szinte minden ötödik harmincas nő ismeri ezeket a tüneteket.

A vizsgálatok szerint leggyakrabban azok a fiatal nők szenvednek a korai klimax tüneteiben, akik úgy érzik, nem tudnak megfelelni az elvárásoknak. Helytállni a munkahelyen, gondoskodni a gyerekekről, a háztartásról és társról. Az összeomlástól való félelem gyakran válságot okoz.

Normális esetben a klimax az utolsó menstruáció előtt mintegy öt évvel kezdődik, általában tehát a negyvenkilencedik-ötvenkettedik életévben. Orvosi szempontból a korábbi kezdet sem szokatlan, sőt tizenöt-húsz évig is elhúzódhat. A hormonváltozás ugyanis szinte észrevehetetlen, ezáltal még a terhességnek sincs akadálya.

Kutatások alapján a klimax jellemző mellékhatásait nem a csekély hormonváltozás váltja ki, hanem a stressz. A nagyfokú igénybevétel és a hosszú távú lelki terhelés megakadályozhatja a test hőmérséklet-szabályozásáért felelős hormon (progeszteron) működését, s ennek hőhullám a következménye. Az emiatti pánik megváltoztatja a hormonháztartást, rendszertelenné válhat a menstruáció, esetleg teljesen el is marad. Lelki válsághelyzet alakulhat ki.

Ám a (korai) klimaxtünetek megelőzhetők. Ha valaki a hétköznapok problémáit megértéssel fogadja, nem vesz a szívére minden összezördülést, lelki egyensúlyát igyekszik megtartani, jó esélye van a kellemetlen tünetek elkerülésére. Így a klimax tényleg csak ötvenen fölött kezdődik el, még akkor is, ha a folyamat már húsz évvel azelőtt megindult. ■

SIKLÓS ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET
BÓNUS betét fix 9%
éves lekötés mellett kamata:
Új ajánlatunk: MOBIL betét
Éves lekötés mellett 100 000 Ft-tal maradéktalanul osztható összegben váltható, melyen belül kifizetésre feltörhető időarányos kamatozás és költségfizetéssel hirdetmény szerint.
MOBIL BETÉT KAMATA ÉVI 9%
SIKLÓS ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET
A család bankja

Zala Bútor Rt.
Születésnapi akció!
július 27-től, augusztus 3-ig
Patinás hangulatú Zala Rusztik óraszekrényünk árából megrendelés esetén 100.000 Ft kedvezményt adunk.
Raktáron lévő termékeinket most 15 %-kal, exportból visszamaradt bútorainkat 20-30%-kal olcsóbban kínáljuk Önnek.
Térjen be hozzánk, és válasszon egy gyönyörű franciaágy takarót is rendkívül bő kínálatunkból, melyet most 10-30%-os engedménnyel ajánlunk.
Zala Bútor Márkabolt
Pécs, Király u. 69. Tel.:72/214-312
Akciós nyitvatartás: vasárnap kivételével, minden nap 9⁰⁰- 17²⁰-ig

Ahol nem kell a táska

Táska kell egy nőnek, de nem öröm, ha a szem alatt van. A legjobb kozmetikum az alvás és a pihenés. Ha mégis táskás, karikás vagy gyulladásra hajlamos a szeme, apró trükkökkel terelje el róla a figyelmet.

Akinek problémája van a szem alatti bőrrel, teába mártott vattával borogassa szemét, és fedje be törülközővel. Frissíti a szemkörnyék érzékeny bőrét. Akkor sem lesz duzzadt reggel a szeme, ha magas párnán alszik - így elkerülheti az ödémásodást.

Filteres teástasak hidegre hűtve vagy friss paradicsomszelet (csak néhány percig!) is lohasztja a reggeli duzzanatot. Fáradt szemére tegyen frissen reszelt burgonyából készült pakolást, esetleg naponta többször locsolgassa szemét friss hideg vízzel.

Védje szemét télen és nyáron az erős fénytől, jó minőségű, üveglencsés napszemüveggel.

Óvakodjon a szem túlfestésétől, mivel ez nem palástolja a kort, hanem éppenséggel felhívja a figyelmet a szaporodó ráncokra. Kerülje az erős színeket sminkeléskor, az intenzív színek öregítenek. Nagyobbíthatja szemét, vastagíthatja keskeny szemhéját, ha világos színnel festi. Korrektor is segít a karikák eltüntetésében. Egy árnyalattal legyen világosabb a bőrszínnél vagy az alapozónál, L alakban vigye fel a szem alá és a belső szemzug környékére finoman eloszlatva. A külső szemzug ráncaira ne kerüljön, mivel kiemeli őket.

Szemüveg alatt is viseljen finom sminket. A keret igazodjon az arcformához, színe pedig viselője egyéniségéhez. ■

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

Vállalkozásfejlesztéssel foglalkozó részvénytársaság pécsi munkahelyre PROJEKTMENEDZSERT KERES.

ELVÁRÁSOK:
- felsőfokú (egyetemi) végzettség
- középfokú angolnyelv-tudás
- felhasználói szintű számítógépes ismeretek
- „B" kategóriás jogosítvány

ELŐNYT JELENT:
- gazdasági vagy műszaki végzettség
- tárgyalóképes angolnyelv-tudás
- egyéb idegen nyelv ismerete
- hazai és nemzetközi pályázati rendszerek ismerete, területfejlesztési gyakorlat
- saját gépkocsi

Fényképes szakmai önéletrajzokat a fizetési igény megjelölésével *„Projektmenedzser 07/2002"* jeligére a 7627 Pécs, Engel J. út 8. címre várjuk 2002. augusztus 05-éig.

ÁLLÁST KÍNÁL

ANGOL levelező - adminisztrátor munkakörbe számítógép ismeretekkel rendelkező középkorú hölgyet keres, nagykereskedelmi Kft. Pályázatokat „Nem dohányzó" jeligére a 7608 Pécs, Pf. 10 címre kérjük. *271507*

BARANYA megyében fodrászcikkek forgalmazására területi képviselőt keresünk. Feltételek: kereskedelmi végzettség, saját gépkocsi, mobiltelefon, üzletkötői gyakorlat előny. Tel.: 06-1/294-2660 *271604*

FESTŐT felveszek. Tel.: 06/20/9621-718 *272640*

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/292-4095 *270102*

KERTVÁROSI borozóba női pultost felveszek, lehet részmunkaidőban is. 06/20-393-2738 *271384*

KŐMŰVEST felveszek. Tel.: 06/20/325-9121 *272643*

NYÁRI 10 órás Word és Excel tanfolyamok a belvárosbn 3500 Ft. 72/212-277/155 m. *252307*

SECURITAS RT. felvételt hirdet vagyonőrök részére. Tel.: 06-30/217-0619 *271650*

SÖRÖZŐBE szakképzett pultost felveszek. T.: 06/20-435-8037 *271600*

ZENEISKOLA zongora, szintetizátor és klarinét tanárt keres. Jelentkezés: 2002. 07. 31-én, 8-12-ig az 550-619-es számon. *271553*

OTTHON végezhető munkákra keresünk bedolgozókat korlátozott számban, 45,000 Ft-os átlagkeresettel. Válaszborítékért tájékoztatjuk. Munkanap iroda 1056 Budapest, Váci u. 78. *271898*

A Baranya Gumiszerviz 2 fő gumiszerelőt (autószerelő is lehet) felvesz. Jelentkezni személyesen a Pécs, Pécsváradi út 2/1. sz. alatt lehet. Tel.: 72/239-404 *272748*

ASZTALOST felveszek. 06-20/9806-156 *272799*

AVON termékforgalmazókat keresek ingyenes belépéssel, 13 000 Ft értékű ajándékkal. Tel.: 20/577-3082, 72/379-267 *272682*

BÚTORSTÚDIÓBA értékesítő munkatársat keresünk. Érd.: 72/324-125 *272754*

GÉPPEL varrókat és asztali munkásokat felveszünk. Érd.: 72/510-284/13 mellék. *272679*

HÁZI ápolásra szakápolónőt keresek. Tel.: 06/20/9617-075 *272709*

KONTÉNERES gk. vezetőt felveszek. 333-421 *272693*

NEHÉZGÉPKEZELŐI jogosítvánnyal (CAT 325, 330, CAT-D6, CAT-D8 típusvizsga előnyben) rendelkező munkatársakat felveszünk. Továbbá keresünk autószerelő, autóvillamossági szerelő, esztergályos és lakos munkatársakat. Jelentkezés: Köszén Kft. Pécsbánya, Széchenyi akna. Érdeklődni a 72/535-158 telefonszámon lehet. *272794*

NYÍLÁSZÁRÓK és beépített bútor gyártásában és szerelésében jártas asztalosokat felveszünk. Jelentkezni a Bayer Center Asztalosipari Kft. vezetőjénél személyesen a Pécs, Cserkút-Plató telephelyen vagy a 72/518-288-as telefonon. *272742*

ÖNÁLLÓAN dolgozni tudó asztalost felveszek. Pécs 20/9264-760 *272727*

VAGYONŐRÖKET keresünk pécsi és pécsváradi munkahelyekre. Érd.: 20/3658-486 *272729*

VIDÉKI munkára segédmunkásokat sürgősen felveszünk. 06-20-3425-444 *272667*

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Sikondán** a Sikondai, a Fülemüle utcában, a Fürj, a Harkály, a Cinege, a Fecske, a Rigó, a Kakukk és a Pacsirta közben 2002. július 29-én, 30-án és 31-én 8 órától 16 óráig,
- **Sikondán** a Fürdő, a Tölgyfa utca és a Villasor területén 2002. július 29-én, 30-án és 31-én 8 órától 9 óráig és 15 órától 16 óráig,
- **Pécsett** a Sirály utcában az északi oldalon az 1., a 3. és az 5. szám alatt 2002. július 31-én 8 órától 17 óráig,
- **Pécsett** a Bartók és a Zsolt utcában 2002. augusztus 7-én 9 órától 12 óráig **áramszünet lesz**.

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

KÖZLEMÉNY

OKTATÁS

SZÓKRATÉSZ KÜLGAZDASÁGI AKADÉMIA
A TUDÁS OTTHONA

Tervezett OKJ-s tanfolyamaink:
Személyügyi ügyintéző (középfokú)
Személyügyi gazdálkodó (emeltszintű)
Oktatásszervező (emeltszintű)
Marketing és Reklámügyintéző (középfokú)
Marketing és Reklámmenedzser (emeltszintű)
Vámügyintéző (emeltszintű)
Jelentkezés: folyamatosan.
Felnőttképzés heti egy alkalommal, kedvező árakkal.
Tandíjmentes képzésünk nappali tagozaton:
Marketing és Reklámügyintéző
Protokoll ügyintéző
Jelentkezési határidő: 2002. augusztus 22.
(Szállást és étkezést igény szerint biztosítani tudunk.)
Érdeklődni:
7623 Pécs, Siklósi u. 22.
Tel.: 72/525-609, 06-70/216-0376
25941

Nem sikerült a felvételid?
VAN MEGOLDÁS!
JELENTKEZZ A COMENIUSBA!
Szeptemberben induló nappali tagozatos szakképzéseink:
- idegenvezető - 1 éves emelt szintű
- idegenforgalmi ügyintéző - 1 éves középfokú
- marketing- és reklámügyintéző - 1 éves középfokú
- irodavezető - 1 éves emelt szintű
- ügyintéző-titkár - 2 éves emelt szintű
- menedzserasszisztens - 2 éves emelt szintű
- gazdasági informatikus - 2 éves emelt szintű
- újságíró - 1 éves középfokú
- gyermek- és ifjúsági felügyelő - 1 éves emelt szintű
- szociális, gyermek- és ifjúságvédelmi ügyintéző - 2 éves emelt szintű

Idegen nyelvet heti 8–10 órában, kiscsoportban tanítunk.
Érd.: 7621 Pécs, Váradi A. u. 4.
Tel.: 72/511-266, 511-267

MIOK JÓZSEF NÁDOR SZAKKÉPZŐ ISKOLA
7632 Pécs, Melinda u. 23.
Tel.: 72/410-596
Nappali rendszerű képzéseink a 2002/2003-os tanévre -
ÉRETTSÉGIZETTEKNEK:
idegenforgalmi technikus (2 év)
KÖZÉPISKOLÁT végzetteknek:
virágkötő-berendező (2 év)
TOVÁBBI LEHETŐSÉGEK:
fazekas, kosárfonó és fonottbútor készítő, faműves, falusi vendéglátó
Gyakorlóhelyet biztosítunk!
Képzéseink tandíjmentesek!
Kedvezményeket biztosítunk!
273144

SECURITAS Rt.
szakmát adó személy és vagyonőr tanfolyamot indít fizetési könnyítéssel.
Érd.: 06-30/217-0619 *271653*

AUTÓSISKOLA KÉK „T"
Iparosház.
Multimédiás tanfolyamok de., du.
Tel.: 227-833/11
Utolsó nyári, intenzív tanfolyam indul VII. 31-én.

KÖSZÖNET

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik

ANTAL JÁNOS

temetésén megjelentek, felejthetetlen férjemre, édesapánkra szeretettel emlékeztek, virágaikkal vagy táviratok küldésével gyászunkban osztoztak.

A gyászoló család *272644*

Köszönetet mondunk mindazoknak akik

KILIÁN ZOLTÁN

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhítették.

A gyászoló család *272633*

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

PÁPAI GÉZÁNÉ

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Mammel Bt. vezetésének és dolgozóinak a temetés méltó megrendezéséért.

A gyászoló család *272772*

A **Kodolányi János Középiskola Pécsi Szakközépiskolai Tagozatán** a 2002/2003-as tanévben az alábbi iskolarendszerű, érettségi utáni szakképzéseket indítja, nappali és esti tagozaton: Gazdasági informatikus, Menedzserasszisztens, Számítástechnikai programozó, Európai üzleti asszisztens, Irodavezető, Marketing- és reklámügyintéző, Számítástechnikai szoftver-üzemeltető.
Cím: Pécs, Hajnóczy út 37/39.
Telefon: 72/551-730

SZAKKÉPESÍTÉSEK A PERFEKTNÉL

Mérlegképes könyvelő, Pénzügyi és számviteli ügyintéző, Marketing és reklámmenedzser, Vámügyintéző, Tb. ügyintéző
és számos más képzésünk mellett ezúton ajánljuk figyelmébe új képzéseinket:
✓ ABC eladó
✓ Becsüs
✓ Hús- és hentesáru eladó
✓ Gyorsétkeztetési eladó
✓ Kereskedő-boltvezető
✓ Konfekció, méteráru és lakástextil eladó
✓ Vendéglátó-üzletvezető
Új képzéseink július végéig akciós, 62 000 Ft-os áron!
További információk
Tel.: (72) 212-232
(72)516-119
perfekt
perf02@axelero.hu
www.perfekt.hu

GYÁSZHÍR

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nővérem, nagymamám, dédikénk és kedves rokonunk,

VECSERA JÁNOSNÉ
Kovács Terézia

türelemmel viselt szenvedés után, 85 éves korában elhunyt. Drága halottunkat augusztus 2-án, 12.30 órakor a pécsi köztemető kápolnájából kísérjük utolsó útjára.

A gyászoló család *267349*

Fájdalommal tudatjuk hogy a drága jó édesanya, anyós és nagymama,

ÖZV. KINCSES ISTVÁNNÉ
Mestyán Teréz

86 éves korában elhunyt. Temetése augusztus 2-án 15 órakor lesz a pécsi központi temető ravatalozójából. Részvétnyilvánítások mellőzését kérjük.

A gyászoló család *272632*

„Az élet bármily nehéz és mostoha szeretni megtanít, de feledni soha. Oly szomorú mindig egyedül lenni, valakit mindenütt hiába keresni. Valakit várni ki nem jön többé, valakit szeretni titokban örökké. Feledni valakit lehetetlen csoda, mert akit szeretünk, nem feledünk soha."

Mély fájdalommal, de Isten akaratában megnyugodva tudatjuk, hogy

KOVÁCS SZILVESZTER

2002. július 26-án, életének 83. évében elhunyt. Drága halottunkat 2002. aug. 2-án, 14 órakor fogjuk örök nyugalomra helyezni a temető kápolnájából.

Gyászolják: leánya, vője, unokái, dédunokái *272780*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

TARNAI EMÍLIA
(volt Cséplő Pálné)

életének 65. évében, hosszú, türelemmel viselt betegség után elhunyt. Temetése 2002. aug. 2-án, 14.15 órakor a siklósi r.k. temető kápolnájából lesz.

A gyászoló család *272777*

„Küzdöttél, de már nem lehet, a csend ölel át és a szeretet. Fájó szívünk fel-felzokog érted, örökké szeretünk és nem feledünk téged."

Megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett fiam, testvérem, társam, nagybátyánk, sógorom,

HUBERT JÁNOS

volt István aknai aknász 55 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése augusztus 1-jén, 13.30 órakor lesz a pécsbányai temetőben.

A gyászoló család *271645*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

GYŐRI JÓZSEF
nyugállományú vám- és pénzügyőr

volt mohácsi lakos, 85 éves korában, türelemmel viselt betegségben elhunyt. Temetése július 31-én, szerdán 14 órakor lesz a mohácsi katolikus temetőben.

A gyászoló család *272771*

Fájdalommal tudatjuk, hogy

TAMÁSA JÓZSEF

életének 75. évében elhunyt. Temetése 2002. július 31-én, 15 órakor lesz a szalatnoki temetőben. Előtte gyászmise.

A gyászoló család *272773*

Megrendülten tudatjuk, hogy

FÓRIS GYÖRGY

a Fó-Ka Kft. ügyvezetője 54 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése augusztus 1-jén, 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 13.15 órakor indul a dávidföldi iskolától és megáll az Eszperantó téren.

A gyászoló családok *272775*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

KUSZINGER JÓZSEF

endrőci lakos 71 éves korában elhunyt. Temetése július 31-én, a 10 órai gyászmise után lesz az endrőci temetőben.

A gyászoló család *272774*

Hirdetését feladhatja e-mail-en!
aprohirdetes@dunantulinaplo.hu
A miénk.

HIRDETÉSI SZELVÉNY

SZÖVEG

(Kérjük nyomtatott betűvel kitölteni! Max. 6 sor. Minden kockába 1 betű kerüljön, s a szavak között maradjon 1 üres kocka)
Kijelentem: a fenti szövegben tudomásom szerint félrevezető, másokat hátrányosan érintő információ nincs.

Név: Telefon:

Lakcím: Aláírás:

A hirdetési díj számítási módja: soronként történik, minden megkezdett sor teljesárú sornak számít. A jelige díja plusz 200 Ft. Amennyiben jeligés levelei postázását kéri, azt további 200 Ft ellenében vállaljuk.

Fizetés módja: postán keresztül, rózsaszín utalványon befizetve az AS-M Kft. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. címre.

Megjelenés feltétele: a hirdetési díj beérkezése (kb. 3 nap) címünkre. (Cím: AS-M Kft. Hirdető 7601 Pécs, Pf.: 134)

Vállaljuk: a hirdetés megjelenését a beérkezést követő 3. munkanapra.

A jeligés levelek átvehetők: Pécs, Engel J. u. 8. alatti hirdetőben.

HIRDETÉSI ÁRAINK (áfával)

(Lakás-ingatlan, adásvétel, társkereső, jármű)	(Állást kínál, szolgáltatás, bérel-klad)
660 Ft/sor	**1125 Ft/sor**
(Állást keres) **575 Ft/sor**	

Erasmus-ösztöndíj világprogram

Most júliusban jelentették be Brüsszelben, hogy az Európai Unió létrehozta az Erasmus-ösztöndíj világprogramját, amely az amerikai Fullbright ösztöndíj versenytársaként a következő években több ezer harmadik világbeli hallgatót és oktatót vonzhat az európai egyetemekre.

Viviane Reding, az Európai Bizottság ifjúsági és oktatási ügyekben illetékes tagja sajtóértekezletén elmondta, hogy az EU nemcsak az európai egyetemek jó hírét és tekintélyét, hanem egész Európa versenyképességét és befolyását is növelni akarja a világban a programmal.

Tarrosy István

A 2004-ben induló program nem váltja fel, hanem további lehetőségekkel erősíti a meglevő ösztöndíjas programokat. Egyben lehetővé teszi a tagállamok egyetemeinek, hogy bekapcsolódjanak egy európai szintű posztgraduális képzési programba, mert jelenleg az európai egyetemekre kerülő évi 400 ezer, más országból való diák háromnegyede néhány tagországban összpontosul.

A program során az egyetemek 250 posztgraduális tanfolyamot fognak kínálni az EU anyagi támogatásával. A támogatás elnyeréséhez és az „EU posztgraduális tanfolyam" minősítéséhez az kell, hogy legalább három ország egy-egy egyeteme vegyen részt benne, és az ösztöndíjasnak a kétévi tanulmányi idő alatt legalább két egyetemen kell előadásokat hallgatnia. Az így elnyert diplomákat minden EU-tagországban elismerik. Az ösztöndíj legmagasabb havi összege 1600 euró lesz, mert versenyezni kell az amerikai egyetemek magas ösztöndíjaival. A program első négy éve alatt mintegy 4200 ösztöndíjat fognak odaítélni több mint kétezer hallgatónak, és több mint ezer, külső országból származó egyetemi oktató fordulhat meg az európai egyetemeken. Ugyanakkor négyezer európai hallgatónak és 800 oktatónak kínálnak lehetőséget, hogy ösztöndíjjal külső országok egyetemein folytassanak utótanulmányokat, illetve oktassanak egy időre.

Tarrosy István, külügyi igazgató a pécsi egyetem EU világprogram részvételi esélyeiről a következőket mondja: - A PTE-nek szerteágazó kapcsolata van az Európai Unió egyetemeivel. Az eddigi Erasmus-program is kiváló alapot adott ehhez. Szerintem jó eséllyel indulunk, hiszen kapcsolatainkon túl a világprogramban való részvételhez nélkülözhetetlen másik két elem is megvan: a posztgraduális képzéseink, valamint a PhD-képzések, a doktoriskoláink is elég szépen fejlődnek. Mivel legalább három egyetem részvétele kell a támogatás elnyeréséhez, mi kezdeményezően lépünk fel, ahogy eddig is tettünk. Várhatóan azonban minket is megkeresnek majd stratégiai partnereink, mint például a Grazi Egyetem.

A 2001-2002 tanévben egyébként 227 pécsi egyetemistát tudott a PTE külföldre küldeni az eredeti Erasmus-program keretében. Ezek a diákok átlagosan 4-5 hónapos ösztöndíjat nyertek el. Az útirányok közül a német nyelvterület abszolút első helyen van, nagyon jelentős még az angol nyelvterület, ide értve a skandináv országokat is. Ezenkívül még Franciaország népszerű, és feljövőben van Portugália, Spanyolország és Olaszország. Pécsre 56 diák érkezett Erasmus-ösztöndíjjal, főleg németek, osztrákok, valamint olaszok, spanyolok, franciák.

Nyári egyetem a magyar nyelvről és értékekről

A Pécsi Tudományegyetem Nemzetközi Oktatási Központja ismét megszervezte a „Magyar Nyelv és Kultúra Nyári Egyetem, Pécs" programját.

A 2002-es Pécsi Nyári Egyetem 17 ország közel 80 diákjának részvételével zajlik majd. A hallgatók a Tempus Közalapítvány és az Eötvös József Ösztöndíj Közalapítvány ösztöndíjának segítségével, valamint egyéni jelentkezés folyamányaként tanulnak a Nyári Egyetem keretei között. Legnagyobb hányaduk Európából érkezik, közel ötven százalékuk az Erasmus csereprogram keretei között a következő tanévben, szemeszterben valamely magyarországi felsőoktatási intézmény hallgatója lesz.

A „Magyar Nyelv és Kultúra, Nyári Egyetem, Pécs" idén augusztus 4-én kezdődik és szeptember 1-jén zárul. Az egy hónap alatt a hallgatók 120 tanóra segítségével, öt szinten, kis csoportokban sajátítják el a magyar nyelvet.

A nyári egyetem programja magában foglal a nyelvi órákon kívüli kulturális stúdiumokat is, melyek betekintést engednek a jelenlegi magyar kulturális, gazdasági, politikai viszonyokba, valamint a magyar kultúra szellemi és tárgyi értékeibe, hagyományaiba. A tanfolyamot fakultatív programok, kirándulások színesítik.

VI. Nemzetközi Kultúrhét és Diákfesztivál

Az idei központi téma a nemi szerepvállalás lesz

Az elmúlt években sikeres volt a fesztivál FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

A világ harminc országából háromszáz külföldi diákot várnak Pécsre az augusztus 9-én nyíló 6. nemzetközi kultúrhét és diákfesztivál tíznapos programjára. A rendezvény a város lakói számára is nyitott. Európa egyik legjelentősebb tematikus diákfesztiváljaként számon tartott kulturális programsorozat idei központi témája a nemi szerepvállalás.

A különféle tudományágak neves képviselőinek e témát érintő előadásai a nők és a férfiak szubkultúrájának, művészetének, divatjának kérdéseivel foglalkoznak majd. A szervezők, a Pécsi Tudományegyetem és a SIEN Nemzetközi Diákcseréért Alapítvány fő célja, hogy elősegítse a pécsiek közvetlen találkozását és ismerkedését a különböző kultúrákat képviselő külföldiekkel.

A nemzetközi rendezvény hagyományos programja a diplomatanap, amelyet augusztus 13-án tartanak, s amelyre - a korábbiakhoz hasonlóan - az idén is több mint húsz ország Magyarországra akkreditált képviselőit várják.

A képzési minőség versenyképes

Beszélgetés dr. Dobay Péterrel, a Közgazdaságtudományi Kar új dékánjával

„Nemzetközileg minősített karrá kell válnunk, korszerű képzésekkel, erős kötődéssel az üzleti közösséghez" - mondja *dr. Dobay Péter* egyetemi tanár, a PTE KTK néhány hete megválasztott új dékánja. Épp 30 éve, 1972-ben került vissza egyetemi oktatóként Pécsre, ahol 1948-ban született. A közgazdaságtan kandidátusa a közlekedési informatika területén.

- Miért pályázta meg a dékáni posztot?

- Alapvetően érdekel a felsőoktatás szervezése, az egyetem-menedzsment. A 80-as évek végétől több ilyen elemző munkában, új képzési formák bevezetésében, törvények előkészítésében vettem részt, rektorhelyetteseként dolgoztam, szenátusi, kari tanácsi tag voltam, nemzetközi csapatokban tevékenykedtem. Ezek a tapasztalatok megadják az embernek azt a kezdőlökést, hogy elvállalja: egy szervezet élén közvetlenül is alkalmazza azt, amit tanulmányozott.

- Milyen programmal indul a munkának?

- A folytonosság, a minőségi képzés fenntartásával a karnak néhány éven belül válaszolnia kell több kihívásra. A tömeges képzés mellett csak hatalmas óriási erőfeszítésekkel lehet a kellő színvonalat megtartani. Ráadásul erősek azok a hangok, amelyek gyakorlatiasabb ismereteket követelnek, ez pedig nem igazán az egyetemi képzés feladata. Amíg azonban nem sikerül a magasabb képzési minőséget a finanszírozásban is érvényesítenünk, ezzel a kettősséggel együtt kell élnünk. Az ún. felső szegmens képzésének erősítéseként a graduális képzést, a felsőfokú továbbképzéseket, a PhD-programokat kell korszerű ismeretekkel kiszolgálnunk, amelyek iránt óriási az igény a gazdaságban dolgozók részéről. A képzési formák színes skálája a pécsi kar jellegzetessége, s ezt erősítenünk kell, akár az alapképzés rovására. Már idén megkezdjük tanterveink szerkezeti és tartalmi vizsgálatát. Ki kell alakítanunk a képzéseinkben az új „szolgáltató stílust". A belső tudás-menedzselés szintén erősítendő. Tanáraink, külföldi kapcsolataink, kutatási programjaink, konferenciáink hasznosítható tudástőkét kell, hogy jelentsenek. Dél-Dunántúl állapota nem túl biztató: az egyetem és a kar szerepe ennek megváltoztatásában meghatározó kell, hogy legyen.

- Hogyan látja a KTK versenyképességét?

- A KTK elismerten az élvonalba került a képzési minőséget és egyes kutatási irányokat tekintve. Véleményem szerint most a versenyképesség megőrzése, az integráció kihasználása, a regionális kötődés és a belső humán erőforrások mozgósítása, átrendezése lehet a következő időszak fókuszpontja. Rugalmasabb és válaszképes kart kell tovább építenünk, hiszen élesedő verseny folyik a képzési piacon.

- Mivel kezdi a munkát?

- Ezen a karon nincs krízishelyzet, de sürgősen át kell tekintenünk továbbképzéseink szervezését, menedzselését. Akár minőségi, akár gyengébb képzést ad egy egyetem, az állami finanszírozás lényegében ugyanaz. Ez nem előnyös számunkra: ezért kutatóink, oktatóink magas szakmai színvonalát fizető képzéseken, tanácsadási munkával, pályázatokon keresztül kell anyagi erővé transzformálnunk. Ma a kar költségvetésének mintegy felét teszi ki a saját bevétel: ez valóban a régió, az üzleti közösség szolgálata. Ugyanakkor szükségünk van minden helyi és külföldi forrásra is.

- Mit hozhat a jövő a kar számára?

- Remélem, dékáni működésem alatt kialakul egy olyan felsőfokú gazdasági képzési struktúra, ami világosan megkülönbözteti a fél-felsőfokú szakmai képzéseket, az alapképzést, majd a gyakorlatiasabb és elméletibb szakirányokat. Egy ilyen helyzetben szívesen látnám a pécsi Közgazdaságtudományi Kart a kiemelt finanszírozású, magas minőségű képzést folytató intézmények listáján. Ugyancsak fontosnak tartom, hogy meggyőző regionális kapcsolatrendszerre épülő alap- és továbbképzési struktúrát alakítsunk ki, s a régió vállalkozásainak igényei, napi problémái megjelenjenek a tanteremben, vendégoktatókkal, látogatásokkal, szakmai gyakorlatokkal. Igyekszem bővíteni munkatársaimmal azt a külföldi partneregyüttest, amelynek tagjai (egyetemek, tanszékek, magánszemélyek) állandó jelenlétükkel nemzetközivé teszik ezt a kart - a gazdaság minden területén, és ezt hallgatóinknak naponta érzékelniük kell.

Összehangolódás és jószomszédság

Az elmúlt szemeszter végén a PTE szenátusa szándéknyilatkozatba foglalta céljait, törekvéseit arra vonatkozóan, hogy miben és miképpen mélyíthetők el Dél-Dunántúl két egyetemének kapcsolatai.

„A Pécsi Tudományegyetem Szenátusa kinyilvánítja azon óhaját, hogy a Dél-Dunántúl két meghatározó felsőoktatási intézménye, a Pécsi Tudományegyetem és a Kaposvári Egyetem között jelenleg is meglévő jó kapcsolatok elmélyüljenek és konkrét gazdasági, tudományos és szervezeti együttműködésben realizálódjanak.

Ezen szándék alapja, hogy a Pécsi Tudományegyetem és a Kaposvári Egyetem nem konkurens szervezetet, hanem együttműködő partnert lát egymásban. Az együttműködés elsődleges célja a dél-dunántúli régió fejlődésének elősegítése a két nagy intézmény összehangolt munkáján keresztül, de az intézmények teljes jogi önállóságának megtartása mellett.

Mindezek érdekében a PTE szenátusa kész megállapodást kötni a Kaposvári Egyetem Tanácsával az alábbiak figyelembevételével:

1. A két egyetem összehangolja a képzési struktúráját, a jövőben nem indítanak olyan képzéseket, amelyekkel egymásnak vetélytársat teremthetnének, komplementaritásra törekedve.

2. Igény esetén az egyik intézményben már meglevő képzés(eke)t külön megállapodás alapján kihelyezik a másik intézményre.

3. A két egyetem törekedni fog új képzési formák indítására.

4. A két intézmény összehangolja képzési-fejlesztési terveit.

5. Az intézmények összehangolják pályázati stratégiájukat, lehetőség szerint - a sikeres Phare Tükör-pályázathoz hasonlóan - közös pályázatokat adnak be, azok menedzselésére közös szervezetet hoznak létre.

6. Tevékenységük összehangolásának folytatására közös állandó együttműködési fórumot és közös oktatási, kutatási szervezeti egységeket hoznak létre."

Az új tanévrend

Őszi szemeszter:
Tanévnyitó ünnepség: 2002. szeptember 9.
Szorgalmi időszak: 2002. szeptember 2. - december 13.
Őszi szünet: 2002. október 21. - 25.
Vizsgaidőszak: 2002. december 16. - 2003. január 24.
Utóvizsgák: 2003. január 27. - január 31.
Tavaszi szemeszter:
Szorgalmi időszak: 2003. február 3. - 2001. május 17.
Tavaszi szünet: 2003. április 15. - április 18.
Vizsgaidőszak: 2003. május 19. - június 27.
Utóvizsgák: 2003. június 30. - július 4., illetve szeptember 1-5.

A karok a fentiektől eltérhetnek, oly módon, hogy a szemeszterek hossza egy héttel megrövidíthető, avagy meghosszabbítható. Ebben az esetben az illetékes kari tanács egyedileg határozza meg a félév kezdetének, illetve befejezésének dátumát. Az őszi szünet a Kari Tanács döntése alapján elhagyható. A tavaszi szünet időpontja a későbbiekben megállapítandó közoktatási szünettel megegyező időpontra tolódhat.

Az egyetem borai 2002-ben

A választáson egy 2001-es évjáratú villányi chardonnay, egy 1999-es év járatú villányi cabernet sauvignon, valamint egy 1997-es villányi royal cuvée győzött.

Immár harmadik alkalommal választotta meg borait a PTE. Három borvidékről - Villány, Szekszárd és Mecsekalja - tíz termelő tizenkilenc borral pályázott. A pécsi Pezsgőház étteremben rendezett választás során három bor nyerte el a „A Pécsi Tudományegyetem Bora, 2002" kitüntető címet. A térség pincészeteiből kikerült nemes borok az egyetem által választott zsűri előtt vizsgáztak. Itt dőlt el, hogy ebben az évben kinek a borai kerülnek el a világ bármely tájára, mint a PTE nevével fémjelzett ajándéktárgy, ezáltal méltó módon képviselve az egyetemet és a térséget. Fontos szempont volt az is, hogy az egyetemi bor - elérhető áron - megvásárolható legyen az egyetem oktatói és hallgatói számára is.

Az egyetemi image és egyben a Dél-Dunántúl történelmi borvidékei jó hírének erősítéséhez egyaránt kapcsolódó választás jelentőségét érzékelteti a zsűri összetétele, és az is, hogy a bíráló testület az eddigihez képest most volt a legnagyobb létszámú. Három hallgató és egy oktató például pályázat útján került a döntnökök közé. Tagok voltak: Aknai Tamás (dékán, Művészeti Kar), Ásványi József (akkori főigazgató, Pollack Mihály Műszaki Főiskolai Kar), Bellyei Árpád (PTE ÁOK egyetemi tanára, klinikaigazgató), Bokor Béla (Baranya Megyei Közgyűlés alelnöke), Boldóczki János (egyetemi hallgató), Farkas Ferenc (dékán, Közgazdaságtudományi Kar akkori dékánja), Gábriel Róbert (Természettudományi Kar dékánja), Gráf Ferenc (Egészségügyi Főiskolai Kar gazdasági vezetője), Győrffy Zoltán (Egyetemi Médiaközpont vezetője), Horváth Béla (Illyés Gyula Főiskolai Kar főigazgatója), Husz Mária (egyetemi docens, TTK FEEFI), Hübner Mátyás (rektorhelyettes), Ivancsics Imre (dékán, Állam- és Jogtudományi Kar akkori dékánja), Széll Norbert (Egyetemi Hallgatói Önkormányzat), Kircsi László (egyetemi docens, Művészeti Kar), Lázár Gyula (rektorhelyettes, a zsűri elnöke), Papp Béla (Pécs alpolgármestere), Ragadics Tamás (egyetemi hallgató), Rippl Béla (vendéglős, a Magyar Borakadémia tagja), Schneider Gábor (újságíró, Dunántúli Napló), Szabó Géza (egyetemi adjunktus, Természettudományi Kar), Szilágyi András (egyetemi hallgató, a Jogász Boregylet elnöke).

Fehérbor kategóriában a villányi Új Alkotmány Mezőgazdasági Termelőszövetkezet villányi chardonnay 2001 évjáratú bora; vörösbor kategóriában Müller János villányi cabernet sauvignon 1999 évjáratú bora; valamint prémium kategóriában Bock József 1997-es villányi royal cuvée-je lett 2002-ben a Pécsi Tudományegyetem Bora.

A kiválasztott egyetemi borok hivatalos, ünnepélyes bemutatójára szeptember első felében kerül sor. Ugyanekkor adják át a győztes termelőknek a PTE elismerő oklevelét.

Az oldal
a Pécsi Tudományegyetem
támogatásával készült
Oldalszerkesztő:
Dunai Imre

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

Ha eladni, vagy venni kíván, vagy tanácsra van szüksége, forduljon bizalommal hozzánk!
— ingatlanközvetítés
— értékbecslés
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Pécs, Jókai tér 2. (Tünde Áruház)
72/213-209, 06-30/9476-331 *139989*

Pécsett, az Esztergár L. utcában
2,5 szobás, erkélyes lakás eladó vagy ráfizetéssel elcserélhető családi házra, sorházra a nyugati városrészben. I. ár: 8,3 M Ft.
Pécsi Vagyonkezelő Kft.
Tel.: 72/213-209, 30/3486-721 *272661*

INGATLANBÖRZE

Angster utcai, felújított 900 nm-es teraszos és Maléter P. utcai 2 szobás lakás eladó. Tel.: 333-436, 30/503-9154 *272811*

Abaligeti nyaraló eladó. 3,1 M Ft 72/347-983 *271905*

Bárány u-i 270 nm-es, panorámás családi ház 28 M Ft-ért eladó. 30/351-4190 *267674*

Belvárosi öreg ház nagy telekkel, társasház építésre is alkalmas eladó. 20/421-6030 *267664*

Balatonlelle központjában, a 7-es út mellett
üzletek, szolgáltató-egységek vagy irodák
már 1000 Ft/nm/hó bevezető áron bérbe adók vagy jelentős engedménnyel eladók.
Érd.: 20/9867-016, 85/554-381 *247138*

Bogádon tégla-gázos, 2 generációs, 2 szintes, garázsos ház eladó. 70/252-7606 *271433*

Kertvárosban 600 nm-es telken 110 nm-es családi ház eladó. 26,8 M Ft 70/318-0991 *271899*

Kertvárosi 3 sz. lakás eladó. 372-642 *272635*

Ezt ne hagyja ki, nézze meg!
Balatonlellén a Mediterrán Átriumházban hangulatos belső udvarral, úszómedencével, pezsgőfürdővel, díszkerttel, jó parkolási lehetőséggel, egyedi fűtéssel
lakások és üdülők akciós áron már 140 E Ft/nm eladók
Érd.: 20/9867-016, 85/554-381 *247138*

Komlói úton, 1080 nm telken, 100 nm, felújított lakás eladó. Ár: 15 M Ft. Tel.: 06-20/9937-200 *271893*

Kozármislenyi 2 szintes, 4 sz. + étkező + nappali, amerikai konyha, 2 fürdőszoba, padlófűtéses, duplagarázsos ház eladó. 30/9799-830 *266124*

Harkányban (Bartók B. úti) **tóparti, csendes társas üdülőben 3. emeleti, erkélyes lakás áron alul, sürgősen eladó.**
Érdeklődni: 06-30/9799-471

Lakást vennék reális áron kp-ért. 210-033 *271893*

Pécsi Ipari Park déli határánál
15 000 nm-es ipartelep
(közművek a telekhatárnál) bármilyen tevékenységre eladó.
Ár: 2300 Ft/nm
Érdeklődni: 06-20/455-0283 *246187*

Nagy I. úton 2,5 szobás, IV/1. em-i, redőnyös lakás 5,9 M Ft-ért eladó. 516-635 *267663*

A Duna Dráva Nemzeti Parkban
Vízvár községben
eredeti stílusában frissen felújított, belülről igényesen komfortosított
PARASZTHÁZ ELADÓ
06-20/333-9464
(tulajdonostól) *271895*

Nagypostavölgyben 950 nm telken, 100 nm-es új ház eladó. Ár: 22 M Ft. 20/9937-200 *271893*

Pécs-belvárosában 31 nm-es lakás 5,2 M Ft-ért eladó. Tel.: 72/551-546 *271368*

Pécs, Hajnóczy u.-ban tetőtéri lakás eladó 12,5 M Ft. Tel.: 72/551-546 *271368*

Pécs, Középmakár-dűlőben 124 nm-es, extra lakás, garázzsal eladó. Ár: 29 M Ft. 06-20/9937-200 *271893*

Pécsett, Ady E. u-ban, 1125 nm önálló építési telek eladó. Érd.: 06-20/9529-484 *196043*

FHB Lakossági Hitelközvetítő Iroda
Államilag támogatott
OTTHONTEREMTŐ HITELEK:
– lakásvásárlásra
– bővítésre, korszerűsítésre
Egyéb lakáscélú hitelek.
Előzetes hitelvizsgálat néhány perc alatt! (tájékoztató)
Szekszárd, Kossuth L.u. 8.
Tel.: 74/512-288, 315-214 *272750*

Pécsett Siklósi u. IV/4. 2 szobás, jó állapotú lakás eladó. I. ár: 5,2 M Ft 448-832 *266146*

Pécsett, Zsigmond u.-ban 120 nm-es családi ház eladó. I. ár: 14 M Ft. 30/9-1242-16 *265594*

☎ Pécs-Patacson, a Fő u.-ban 3 szobás családi ház pincével, kúttal, gáz és vegyestüzelésű kazán központi fűtéssel eladó. I. ár: 13,8 M Ft. 20/428-5440 *272657*

☎ Pellérden 2 szintes, 2 generációs családi ház kedvező áron, sürgősen eladó. Ár: 16 M Ft, esetleg pécsi lakást beszámítok. Tel.: 373-269 este, 06-30/215-8636 *247146*

Pellérdi elágazásnál felújított, összkomfortos ház eladó. 06-30/912-7164 *264565*

2,5 szobás lakás eladó. 5,5 M Ft 444-960 *271902*

3 szobás lakás eladó. 5,7 M Ft 30/506-2953 *271904*

☎ Felsőmakárban 1600 nm-es telek kis házzal eladó. 30/464-2426 *252777*

Hunyadi úton 3 szobás családi ház garázzsal, 500 nm telekkel eladó. Irányár: 20,5 M Ft. 72/222-247, 8.30-16-ig 30/9607-164 *272751*

Szekszárd, Alkotmány, Béri B. Á. utcai részen 1+2 fsz. + étkező + erkélyes 3. em., jó állapotú lakás eladó. 06-30/9690-220. *272714*

LAKÁS

☎ Alacsony fenntartási költségű (szabályozható fűtés, homlokzatszigetelés) kertvárosi, fszt.-i, 40 nm-es lakás eladó. I. ár: 4,6 M Ft kp-ben. Érd.: 18 órától 72/449-662 *271391*

Egyetem közeli, Jedlik Á. u.-ban 53 nm-es lakás eladó. Tel.: 216-460, 20-9423-598 *271884*

Eladó Pécs, Bálicsi u., új, 4 lakásos társasházban, 60 nm extra lakás garázzsal, zöldterülettel. I.ár: 17 M Ft. T: 20/565-3144 *271656*

Ferencesek utcai 39 nm-es lakás földszinti, udvari, felújítva, kocsibeállási lehetőséggel eladó. Tel.: 72/510-814, 70/317-4060 *264584*

Jurisics úton társasházi, szinteltolásos, 130 nm-es lakás sorházban eladó + 30 nm-es garázs. I.ár: 140 000 Ft/nm, kisebb csere lakás érdekel. 20/333-9950 *271665*

Kertvárosban, 2 szobás, erkélyes, lakás eladó. I. ár: 5,150 M Ft Tel.: 30/405-8126 *271626*

Magaslati úton 2 szobás, összkomfortos, gázkonvektoros lakás eladó. I.ár: 9 M Ft Tel.: 72/331-487 *271910*

Makárhegyen társasházban 155 nm bruttó, panorámás lakás garázzsal eladó. 20/966-4422 *271572*

Mecsek-nyugati, Jurisics úti, 2,5-es, 3. em.-i lakás eladó. 72/326-999, 30/9366-852 *265572*

Olga u.-ban 3 szobás, 8. em.-i lakás sürgősen eladó. I. ár: 5,2 M Ft. Tel.: 30/403-4295 *271626*

Pécs, Alpáry u. 4-ben magasföldszinti, 1,5 szobás, tégla-gázos, felújított, üres lakás eladó. 6,3 M Ft. 72/252-115, 30/9615-911 *271917*

Pécs-belvárosában 65 nm-es, igényesen felújított, amerikai konyhás lakás eladó. I.ár: 12 M Ft. T.: 30/227-5251 *267271*

Pécs-kertvárosi 64 nm-es, földszinti lakás eladó. I.ár: 5,9 M Ft. Tel.: 30/855-4066 *271470*

Pécs-uránvárosi, 72 nm-es, tégla, liftes, 3. emeleti lakás eladó. T.: 535-226 *264781*

Pécsett, a Petőfi utcában 64 nm-es, tégla-gázos, mélyföldszinti lakás eladó. Irányár: 6,8 M Ft. Érd.: 06-20/9561-208 *271581*

Pécsett a történelmi belvárosban lakás + garázs eladó. 315-497, 336-523, 30/4911-177 *271633*

☎ Pécsett az Őz u.-ban VIII. em.-i, 3 szobás lakás eladó. I. ár: 7,4 M Ft. 212-817 *272642*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Pécs-Rózsadombon társasházban 86 nm-es, egyedi gázos, 2,5 szoba + étkezős lakás nagy terasszal eladó. 13 M Ft. T.: 30/9513-440 *271426*

Siklóson 3 szoba + étkezős, felújított tégla-lakás sürgősen eladó. 30/463-4093 *272653*

Újpatacsi tégla-gázfűtéses, 3 szobás lakás eladó. 20/9645-482 *271906*

Uránvárosban 2 szoba étkezős téglalakás 7,3 M Ft eladó. 20/390-8005, 16 h után: 256-131 *271914*

Uránvárosban 3. em.-i, 1,5 szobás, tégla-lakás eladó. I. ár: 5,6 M Ft. Tel.: 60/362-345 *271626*

Uránvárosi tégla 7 emeletesben 63 nm-es, átalakított lakás eladó. I.ár: 7,9 M Ft. 72/256-977, 70/314-3771 *270123*

Uránvárosi X/2., 47 nm-es lakás eladó. T.: 30/341-8015 *271606*

3 sz. lakás garázzsal eladó. 30/438-9293 *271605*

Aradi Vértanúk útján 80 nm-es, fszt.-i, tégla, gázos lakás eladó. 06-30-852-4696 *272696*

Pécs-Rózsadombon társasházban 86 nm-es, egyedi gázos, 2,5 szoba + étkezős lakás nagy terasszal eladó. 13,5 M Ft. 30/9513-440 *271426*

INGATLAN

Pécsett, a Konzum Áruház mellett, családi ház, két üzlettel (bérlőkkel is) eladó. Érd.: 30/9694-554 *272798*

Kisbalokány úton, építési telek kis házzal eladó. I. ár: 4,8 M Ft. Tel.: 60/362-060 *271628*

Komló, Dávidföldön 2 szoba + szuterén és garázs eladó. 72/241-317, 30/2590-858 *265634*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *271248*

Magyarürögi részen 365 nm-es, szerkezetkész családi ház 1500 nm-es telken, fizetési könnyítéssel, igényesnek eladó. Irányár: 28 M Ft. Érd.: 20/9248-174 *271916*

Orfű-Bános Fő u. 8. sz. kertes családi ház gazdasági épülettel eladó. 06/70/2840-115 *267698*

Válassza ki nálunk új lakását! *260702*
– **A PANORÁMA LAKÓPARKBAN (Pécsújhegyen a Palahegy utcában) sorházi és társasházi** lakások telekkel, garázzsal, kulcsrakészen egyedi belső elrendezéssel korlátozott számban leköthetők
– **BELVÁROSI** társasházi lakások leköthetők Hargita u., Móricz Zs. tér
– **PATACSI** társasházi lakások leköthetők év végi beköltözéssel
– **TELJES KÖRŰ INGYENES HITELÜGYINTÉZÉS** (szoc.pol, áfa, államilag támogatott hitelek)
MURETTO ÉPÍTÉSZETI és SZOLGÁLTATÓ BT.
Pécs, Bartók B. u. 44. Nyitva: H–P.: 8,30–16 óráig
Tel./fax: 72/222-247, 72/333-451, 30/316-8316

ÚJ, 2 SZOBÁS LAKÁSOK
44 m² + terasz
Pécs, Ybl M. u. 8.
(Mecsek Áruház melletti postaépület)
- folyamatban lévő emeletráépítés
- liftes, kulcsrakész téglaépület, egyedi fűtéssel
- bruttó 160.000 Ft/m² eladási ár

Információ: By-Ro Ingatlan Co. Kft.
Pécs, Pechy Blanka tér 2.
A jégpálya és a TÁSI közötti TV-ablakos 10 emeletes földszintje
Tel.: 70/316-2003, 72/211-449 (18 óra után)

Balatoni eladó házakat, apartmanokat, telkeket
valamint
Somogy megyében belterületi falusi házakat **keres-kínál**
CM & MÁGUS Ingatlanforgalmazó, Értékbecslő és Idegenforgalmi Szolgáltató Iroda
8638 Balatonlelle, Úszó u. 2.
Tel.: 85/351-787, 06-20/9526-014

PRóbálja ki olcsóbban!
PRcikkekre
50%
hirdetési **KEDVEZMÉNY!**
Érdemes ki**PR**óbálni!
TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 505-026
Dunántúli Napló
A mienk.

Udvarház Kft
7400 Kaposvár, Városháza u. 1. Tel./Fax: 82/410-995
Cser Ágota
ügyvezető
06-30/296-53-42
Értékbecslés
Hitelügyintézés
Ingatlanforgalmazás
Építéshatósági képviselet

HARKÁNY,
Szent István utcában 1 szoba étkezős 53 m -es új társasházi lakás lakásépítési kedvezmények igénybevételi lehetőségeivel (illetékmentesen) azonnal költözhető állapotban 160 e Ft/m áron
ELADÓ.
Érdeklődni munkanapokon: 74/510-445, 72/480-463.

Continuum Ingatlanközvetítő
– alapítva 1991. évben – Keresse fel irodánkat!
7626 Pécs, Felsővámház u. 36.
Ügyfélfogadás: hétköznap 9–17 óra között
Tel./fax: 72/215-191 Tel.: 72/516-173 Mobil: 60/468-098, 20/9530-666
Bővebb kínálatunk megtekinthető: www.continuum.hu címen

Családi házak, házrészek: Belvárosi házrészek	3,8-9,9 m Ft-ig
Balokánynál 430 m²-es 100 m²-es, 2 szobás, régi építésű	7,5 M Ft (544)
Hársfa u. mellett 1000 m²-en 2 szint+tetőteres, 230 m²-es	19,5 M Ft (537)
Kispiricsizma dűlőben 2 szintes, 3 szoba-nappalis, garázsos	22 M Ft (530)
Nagykozárban 970 m²-en 2 szintes, 210 m²-es, 15 éves	14,9 M Ft (499)
POTE közelében 70 m²-es, 2 lakásos házrész, 2 garázzsal.	15,8 M Ft (520)
Tettyénél 120 m²-es, 2 szobás lambériás, garázsos, kis udvarral	12,8 M Ft (516)
Szkókóban panorámás 766 m² telken továbbépíthető ház garázzsal	15,5 M Ft (383)
Komlói úton 540 m²-en 110 m²-es családi ház, garázs+műhely	14,7 M Ft (509)
Komlói úton 690 m²-en 108 m²-es, tetőteres, garázs+műhelyes	20,2 M Ft (466)
Magyarürögi út mellett szinteltolásos, 4,5 szobás, panorámás, garázzsal	21 M Ft (523)
Lakások: **Búza tér mellett új építésű lakások eladók !!!**	
Lánc u.-nál 61 m²-es, 2 szobás, erkélyes tégla-távf., garázzsal	10,3 + 1,9 M Ft (521)
Rózsadombon X/VIII. 2+2 félszobás, 72 m²-es, üres panellakás	6,750 M Ft (473)
Telkek, ipari ingatlanok: Családi ház építésére alkalmas telkek	1-15 M Ft-ig
Balokánynál 4500 m²-es, slk, közművek a közelben	5,9 M Ft (255.)
Felsővámház u. 38-ban 86 m²-es, új építésű, fszt-i iroda-üzlethelyiség	16 M Ft+áfa
Mohácsi útnál irodaháznak v. munkásszállónak alkalmas ingatlan	22 M Ft+áfa (543)

Kulcsrakészen 2002. őszén átadásra kerülnek:
- **1 szobás lakások** (35 m² + 5 m² tároló) bruttó **6,15 MFt**
- **2 szobás lakások** (56 m² + 5 m² tároló) bruttó **10,1 MFt**

Téglaépület, gázfűtés, parketta, lift, műanyag ablakok. Parkosított udvar, mélygarázs, parkolók, stb...
Várjuk érdeklődésüket telefonon vagy személyesen: 7630 Pécs, Mohácsi út 16. Tel.: 72/315-821, 20/390-8196
PENTZ INGATLANKÖZVETÍTŐ KFT.

freiburg INGATLANKÖZPONT

PÉCSI LAKÁSOK

Xavér u.-ban I. emeleti, 73 nm-es panellakás	8,8 M Ft
Kertvárosi 2,5–3 szobás lakások	5,8 M Ft
Jogi Egyetemnél 90 nm-es lakás eladó	12,5 M Ft
Nagy L. K. úton 76 nm-es, tégla, távfűtéses lakás	10,6 M Ft
Vasárcsarnoknál 60 nm-es, tégla-távfűtéses lakás	7,5 M Ft
Uránvárosban 54 nm-es, II. em.-i panellakás	5,6 M Ft

CSALÁDI HÁZAK

Marx u.-on 64 nm-es házrész	7,5 M Ft
Alsómakárban 72 nm-es, felújításra szoruló ház	15,5 M Ft
Keszüben 148 nm-es, 40%-os készültségű ház	10,6 M Ft
Rácvároson 100 nm-es családi ház + garázs	16 M Ft
Szőlő u. környékén jó fekvésű, 110 nm-es, 2 lakásból álló ház	14 M Ft
Kökényben 100 nm-es, új ház	11,5 M Ft
Pécs-Hirden 100 nm-es családi ház forrással, patakkal, erdővel	9,9 M Ft
Magyarürögi utca közelében 240 nm-es, két házból álló ingatlan	25 M Ft
Felsőszentmártonban 130 nm-es, 2 éve újított, tájvédelmi körzetben levő (500 m-re a Drávától, horgászati-vadászati lehetőséggel) ház.	3,5 M Ft
Bogádon 110 nm-es ház	9 M Ft
Lotnárdon 72 nm-es, 12 éves ház	1,9 M Ft
Orfűn 106 nm-es, 3 éve felújított ház tótól 150 m-re	13,5 M Ft
Keszüben teljesen új, 110 nm-es + garázs, 740 nm-es területen	23,5 M Ft
Keszüben építési telek eladó.	4,5 M Ft
Pécsújhegyen 1640 nm-es, összközműves építési telek	4,8 M Ft
Attila u.-ban garázs eladó	1,5 M Ft.

Pécs, Irgalmasok u. 22.
Tel.: 72/525-779, 525-780

CANDY GROUP KFT.
Pécs, Irgalmasok u. 5., Konzum Irodaház I. em. 113.; ☎ 72/479-661, 72/212-277/122, 70/212-5683

Kínálatunkból:
- Pécs, egyetem közeli (Endresi Gy. u.), 47 nm-es (két külön nyíló szobás) X/IX emeleti jó állapotú panellakás eladó. I. ár: 5,3 M Ft
- Pécs-uránváros, 70+30 nm-es, két lakásból álló, korszerű, gázfűtéses tetőtéri téglalakás eladó. I. ár: 14 M Ft
- Pécs POTE közeli X/I. emeleti, 63 nm-es panellakás (3 külön nyíló szobával) eladó. I. ár 7,8 M Ft
- Pécs, belvárosi, 85 nm-es, kétszintes társasházi téglalakás, 20 nm-es beköl önálló udvarrészel, garázzsal vagy anélkül eladó. I. ár: 18,5+2,5 M Ft
- Pécs, Szabadság u.-i 104 nm-es, duplán erkélyes, 3,5 szobás, hallos polgári lakás (III./III. emelet) eladó. I. ár: 14,5 M Ft
- Pécs, Munkácsy M. u.-i II./II. emeleti, 2,5 szobás+33 nm galériaszintes, gázfűtéses téglalakás eladó. I. ár: 17 M Ft
- Pécs, Vas Gereben u.-i kétszintes családi ház 2,5 szobás alsó szintje (80 nm)+2 szintes műhelyépület eladó. I. ár: 10,5 M Ft
- Pécs-kertvárosi (Nagy I. u.-i) IV/IV. emeleti, átalakított, felújított 2+2 félszobás, nagykonyhás, erkélyes panellakás eladó. I. ár: 7,5 M Ft
- Siklóson, 82,5 nm-es, átalakított, felújított, IV/földszinti panellakás alkalmi áron eladó. I. ár 7,8 M Ft
- Fonyódon egybenyitott 2 lakás (52, 59 nm) nagy nappali, am konyha, balatoni panorámás téglaépületben (II/tetőtér) 2 db külön garázzsal eladó. I. ár: 19 M Ft
- Pécsett, Magyarürögi úton, 160 nm-es, 3 szintes iker családi ház, elő- és hátsó kerttel, garázzsal (4 szoba+étkező+konyha, 2 fürdőszoba) eladó I. ár: 21 M Ft
- Pécs, Balicsi út felső szakaszán 140 nm-es, 3 szintes 2 generációs családi ház, duplán garázzsal, 1440 nm területen eladó. I. ár: 25 M Ft
- Pécs, Buda városrészében 190 nm+garázs+közösségi szuterénhelyiséges, 3 szintes iker családi ház, 552 nm területen, duplán komfortfal eladó. I. ár: 26 M Ft
- Pécs, nyugati városrészén, 140 nm-es, hagyományos építésű 3 szoba, hallos, nagykonyhás, szuterénes (lakóterével alakítva), gázfűtéses családi ház 1738 nm területen eladó. I. ár: 20,5 M Ft
- Pécs, nyugati városrészén (főút mellett) 250 nm-es 2 szintes (5 szoba+étkező+konyha) 20 éves családi ház garázzsal, 896 nm területen eladó. I. ár: 22 M Ft
- Pécs-Meceseken, 430 nm-es 3 szintes, beköl-kúlső úszómedencés, 1 nappali+5 szobás, igényes családi ház, (2 éves), kétáltású garázzsal eladó I. ár: 95 M Ft
- Pécs keleti városrészén, jó környezetű, 160 nm-es, 22 éves, kétszintes, 1 nappali+3 szoba, étkezős, garázsos iker családi ház, 468 nm területen eladó. I. ár: 17,5 M Ft
- Pécs, kertváros városközeli részén, 140 nm-es, kétszintes, 1 nappali+3,5 szobás, modern beköl, 6,5 éves, garázsos családi ház eladó. I. ár: 19,5 M Ft
- Pécs, Marx u. felső szakaszán 320 nm-es, 3 szintes, kétgenerációs családi ház (2 nappali+5 szoba, 2 konyha 2 fürdőszoba) eladó, ill. felső szintje hosszabb távra kiadó. I. ár: 25 M Ft, ill. 50 E Ft/hó kaucióval!
- Pécs, Papkert u.-i, 300 nm-es, 3 szintes, modern beköl-jú két generációs együttlétésre is alkalmas, duplán komfortos családi ház, kétállásos garázzsal, kiszolgáló helyiségekkel, 950 nm-es területen eladó. I. ár: 33 M Ft
- Pécs, donátusi, 158 nm-es 6 éves, 1 nappali+3 szobás, garázsos összközműves, modern családi ház, panorámás 1746 nm-es területen eladó. I. ár: 30 M Ft
- Pécs-donátus, kúriaszerű, 3 szintes, panorámás, 1 nappali+3,5 szobás, 3 szintes családi ház, garázzsal, 900 nm panorámás területen eladó I. ár: 32 M Ft
- Pécs mallomi szőlőhegyen, 197 nm-es, 90%-os készültségű lakott és lakható, modern beköl-jú, 4,5 szobás, nagy nappalis, 2 fürdőszobás családi – 479 nm területen garázzsal eladó. I. ár: 28 5 M Ft
- Pécs, Keszü út, vállalkozásra és 3 családi együttlétésére is alkalmas, 334 nm-es, 3 szintes, gázfűtéses, jó állapotú családi ház, garázzsal, 694 nm területen eladó. I. ár: 33 M Ft
- Pécs, Rázsadomb családi házas környezetében 140 nm-es, kétszintes, 1 nappali 2,5 szobás, 90% készültségű lakott és lakható családi ház, 720 nm sík területen eladó. I. ár: 25,5 M Ft
- Pécs, keleti városrészén, jó környezetben, jó állagú, 274 nm-es, 2 szintes, 18 éves, nagy nappalis családi ház, 2 garázzsal, 700 nm panorámás, sík területen eladó. I. ár: 29 M Ft
- Pécs-gyárvárosi 90 nm-es, kétszintes, gázfűtéses, jól karbantartott udvari, kertes nyári konyhás családi ház eladó. I. ár: 13 M Ft
- Pécs-nagypostavölgyi, 140 nm lakóterületű, 3 szintes, 6 éves, nagyteraszos, garázsos, 1 nappali+3 szobás családi ház, garázzsal, kiszolgáló helyiségekkel, 1327 nm területen eladó. I. ár: 29 M Ft
- Pécs, nyugati városrészén félkész, 360 nm-es, minőségi, 3 szintes, panorámás családi ház, 1500 nm sík területen eladó. I. ár: 30 M Ft
- Pécs, Ötternető u.-i, felújítást igénylő, 100 nm-es kétszintes (3 szoba, konyhás), gázkonvektoros családi ház, 466 nm területen eladó. I. ár: 13,5 M Ft
- Pécs, Mecsek-nyugati, 5 éves, frekventált környezetű, 340 nm-es, 3 szintes, beköl úszómedencés, extrás családi ház, 907 nm területen, 40 nm-es garázzsal eladó. I. ár: 79 M Ft
- Pécs, régi kertvárosi részén, 100 nm-es (3,5 szoba, konyha+étkezős) családi ház, 100 nm megkezdett tetőtérbeépítéssel, 426 nm-es területen eladó. I. ár: 16,5 M Ft
- Pécs, Kórtárosság tér közeli 2 szintes, duplán komfortos, vállalkozásra alkalmas villaépület eladó. I. ár: 45 M Ft
- Pécs, Bálics alsó felén lévő, 250 nm-es, modern extrás, 1 nappali+5 szobás, padlófűtéses, 8 éves családi ház, 35 nm-es garázzsal, 900 nm panorámás területen eladó. I. ár: 70 M Ft, részletkönnyítéssel!
- Pécs belvárosi, 273 nm-es magánpanzió, udvarában utcai vendégeket is fogadó kerthelyiséges étteremmel eladó. I. ár: 45 M Ft
- Pécs, Pellérdi út, 220 nm-es, 3 generációs együttlétésére is alkalmas családi ház, kétállásos garázzsal, 1300 nm területen eladó. I. ár: 25,5 M Ft
- Pogányban, 59,3 nm, tokozeli, kétszintes nyaralóként használt családi ház, (gáz kb. 10–15 m-ről bevezethető) tóra panorámás teraszal eladó. I. ár: 6,5 M Ft
- Keszü újtelepen, 80%-os készültségű, lakott és lakható, modern beköl-jú kétszintes, garázsos családi ház, 700 nm területen eladó. I. ár: 21,5 M Ft
- Pécs-Patacson, 100 nm-es felújítást igénylő 3,5 szobás család ház, udvarában 100 nm-es műhelyépülettel, 1548 nm területen eladó. I. ár: 22 M Ft
- Balatonföldváron, 3 szintes, 5 szoba, duplán komfortos, vállalkozásra is alkalmas (7-es főút mentén fekvő) családi ház, 1080 nm területen eladó, ill. pécsi ingatlan+ráfizetéssel cserélhető I. ár: 26 M Ft
- Balatonbogiaron, vállalkozásra is alkalmas, kétszintes, 4 szobás, családi ház, (vízfúrás kb. 400 m-re) eladó. I. ár: 23 M Ft
- Orfűn tóra panorámás, 120 nm-es kétszintes, (télen is lakható), 3 éves nyaralóépület, 767 nm parkosított területen eladó. I. ár: 15 M Ft (Pécsi kisebb családi ház csere beszámítható)!
- Harkány-Terehegyen, 180+67,48 nm-es, tetőtérbeépítéses családi ház (kétgenerációs), 3556 nm területen, nyári konyhával, gazdasági épületekkel eladó. I. ár: 25 M Ft
- Siklós közeli kis faluban 480 nm-es, 9 éves úgonnan épített, modern beköl-jú kúria, 1 ha területen, mellette kétállásos istállóépülettel, 3000 nm területtel 65+5 M Ft-ért külön is eladó!
- Pellérden gyönyörű adyvölgyi panorámás, 200 nm-es, kétszintes, kétgenerációs [illegible] kel, 1600 nm területen eladó. I. ár: 17,5 M Ft
- Pécsett, Ady E. u.-i teremgarázs, ugyanitt, gk. beállá eladó, ill. kiadó. I. ár: 1,5 M Ft ill. 10 E Ft/hó
- Mohácson Forkus u.-i összközműves, 1145 nm-es építési telek, kétlakásos családi lakóépület építési tervével eladó. I. ár: 2,8 M Ft
- Balatonkeresztúron, 1093 nm-es belterületi telek (közmű csatlakoztatható) eladó. I. ár: 4,4 M Ft
- Pécs-donátusi, 1930 nm-es panorámás építési telek kúlföldiek engedélyével, villannyal eladó (Gáz kb. 50 m-ről csatlakoztatható!) I. ár: 10 M Ft
- Pécs, Darázs-dűlői egyelőre közmű nélküli építési telek (villany a telekhatáron gáz kb. 10 m-re, víz kútfúrással) eladó. I. ár: 6,2 M Ft
- Pécsújhegyen, Panoráma u.-i 1500 nm-es építés telek eladó. I. ár: 5 M Ft
- Pécsújhegyen 2600 nm-es építés telek (közművek a telekhatáron) eladó I. ár: 4 M Ft
- Pécs belvárosi 241 nm-es, 6 éves nagykereskedelmi telephely, kiszolgáló helyiségekkel, 200 nm beépítésre előkészített tetőtérrel, 1557 nm területen eladó. I. ár: együtt: 42,175 M Ft+telek: 19 462 500 Ft
- Pécs, keleti városrészén, kijelölt iparterületen 2 db 740 nm-es+752 nm-es üzemcsarnok, ill kiszolgálóhelyiségek. 1403, ill 1900 nm területen eladó I. ár: 35 M Ft ill. 30 M Ft+felép.ára
- Mohács belvárosában 784 nm-es, kétszintes könnyűipari üzemépület, kiszolgálóhelyiségekkel, 730 nm területen eladó. I. ár: 39,2 M Ft+felép.ára
- Pécs, belvárosi, 178,2 nm-es egyszintes, műemlék jellegű irodaépület, alagsorban 82,2 nm-es közösségi helyiséggel eladó. I. ár: 37 M Ft
- Balatonlellén, strandbejárat közelében IX/földszinti panel társasnyaraló lakrész (29 nm) eladó. I. ár: 5,2 M Ft
- Balatonlellén, társasnyaraló lakrész eladó, I. ár: 5,5 M Ft
- Harkány, fürdőközeli, 46 nm-es, kétszobás, III/II. emeleti, erkélyes tégla társasnyaraló lakrész eladó. I. ár: 5,5 M Ft, ugyanitt garázs: 1,2 M Ft
- Harkányban, 27 nm+erkélyes, fürdő közeli III/földszinti társasnyaraló lakrész (tégla) berendezéssel együtt eladó. I. ár: 4,3 M Ft
- Harkányban 26 nm-es, földszinti tégla társasnyaraló lakrész eladó. I. ár: 4,8 M Ft
- Harkány-Tenkes hegyen déli fekvésű külterületi ingatlan (35 nm-es szerkezetkész hétvégi ház, 12 m-es, zárt előtérres, bolthves pincével, vez. vízzel, villannyal), 2365 nm területen eladó. I. ár: 6,5 M Ft
- Harkányban a 2. sz. víkendtelepen, kétszintes (1 nappali+3 hálófülkés, teakonyhás) önálló nyaralóépület eladó. I. ár: 5,5 M Ft
- Balatonkeresztúron, 60 nm-es, 1 nappali+2 hálós nyaralóépület, berendezéssel együtt eladó. I. ár: 9,5 M Ft
- Harkányban 1250 nm-es, 3 szintes hotel (16 szoba+2 apartman, közösségi helyiségek, kiszolgáló helyiségek), 2900 nm zárt területen a fürdő közelében eladó. I. ár: ciggel 85 M Ft
- Harkányban, a fürdőtől kb. 600 m-re, 10 szobás, 3 szintes magánpanzió (10 fürdőszobával, wc-vel, szintenként teakonyhával, nagy nappalival, beköl udvarral) eladó I. ár: 37 M Ft berendezéssel együtt
- Harkányban, 12 szobás, 3 szintes magánpanzió, (480 nm) minden szoba fürdőszoba wc val ellátott, + 3 szoba, konyhás, magánlakás az épületben), beköl parkolóval eladó. I. ár: 65 M Ft, berendezéssel együtt 68 M Ft
- Eladó pécsi lakásokat, családi házakat, Balaton déli partján tar szolakrészeket keresünk ügyfeleink részére. Regisztráció díjmentes!
- Fonyódon közvetlen vízparti területen társasnyaraló lakrészek, önálló területen tégla bungalók eladók. I. ár: társaslakrészek 3,3 M Ft lakrész 18 nm, bungalók: 8,8 M Ft tól

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

Görcsöny-Regenye-Szilvás-Szőke területére.

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

Országos hálózatunk keres eladásra szánt ingatlanokat hazai és nemzetközi ügyfeleink részére. 06/1-266-7276, 06/1-317-3747.
264474

Pécsen a Besenyő u.-ban 75 nm-es, kertes, garázsos sorházi családi ház eladó, teljesen felújított. I. ár: 12 M Ft. 319-461, 20/3907-349
270321

Pécsi iparterületen kétszintes szálló 22 M Ft-ért eladó. 30/9868-303
267662

Pécs-Magyarürögben 3 szobás családi ház eladó. I. ár: 14,5 M Ft. Tel.: 72/711-825
271912

Pécs-Patacson 992 nm-es telek jogerős ép. engedéllyel 5,8 M + uránvárosi 54 nm-es, igényesen felújított lakás hőszigetelt házban 5,8 M Ft eladó. 72/257-661, 30/9016-250
271913

Pogányban 4 szobás családi ház eladó. I. ár: 13,5 M Ft. Tel.: 06/30/377-3638
266167

Szemely belterületén 1100 nm-es területen, felújításra szoruló paraszthéz eladó. Érd.: 06/20/454-7243
267683

Zókon, Pécstől 12 km-re, 15 éve épült, tetőtér-beépítéses, teljesen felújított, nagy családi ház eladó. 06-20/388-1321
266087

Abaligeti úton 1046 nm építési telek 12 nm-es kőházzal, garázzsal eladó. Kút, villany van. 06-20/9470-226
271640

Kétgenerációs, 140 nm-es családi ház betegség miatt sürgősen eladó. Tel.: 330-611
271901

Pécsett 200 n-öl telken bővíthető, 53 nm-es lakóház eladó. 8,5 M Ft. 30/284-0903
271892

Hazai, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334.
272703

BÉREL-KIAD

Belvárosi üzlet kiadó. 311-884
264771

Pécs nyugati részén a 6-os út mellett 1150 nm, új, jó minőségű ipari csarnok, szociális résszel, ipari, kereskedelmi vagy raktározási célra kedvező áron

bérbe adó

Érd.: 06-30-9469-541 *247108*

Családi ház műhellyel kiadó. 72/312-596
259388

Király u.-ban, 300 nm-es, többfunkciós épület, megbontható, parkolóval, irodának ill. egyéb tevékenységre kiadó. 30/9463-004
269075

ALBÉRLETET KÍNÁL

Nevelési Központnál kis szoba kiadó, diáklánynak. Tel.: 72/411-318
271907

☎ Pécsett, a Petőfi u.-ban albérleti szoba kiadó, nem dohányzó diáklány részére. 72/324-098, 72/411-294, 19 óra után.
271478

ALBÉRLETET KERES

Albérletet keresek olyan hölgynél, akinél a házkörüli munkában besegítenék. „Kölcsönös bizalom 271638" jeligére a Nagy Lajos király útja 14. hirdetőbe.
271638

ADÁSVÉTEL

Akció! Vegyes tűzifa 700 Ft/q, akác 800 Ft hasogatva is, szállítással. 72/240-761
271517

ANTIK ÉS MODERN festmény: csendélet, tájkép, életkép, portré, utcarészlet vétele! Jókai u. 4. 210-450
264608

Kemény tűzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211
271627

☎ Kockabálás lucerna szállítva. 30/3821-075
271673

☎ Önjáró, elektromos, szobai kerekes szék kitűnő állapotban olcsón eladó. Érdeklődni: 30/2826-390, 30/2820-033
270020

Hörmann szekcionált 2x3 m-es garázskapu eladó. Tel.: 20/448-3333
272673

GÉPJÁRMŰ

Akció! Kipufogók és lengéscsillapítók kedvezményes áron Japán, koreai és Ny-európai autókhoz. Szeifer Autó, Pécs, Hungária út 24. Tel.: 511-933
220112

SUZUKI Szabolcs Kft.

Suzuki Szabolcs Kft. ajánlata!

új autók vételárába beszámított átvizsgált használt autók

Max.72 havi részletfizetéssel jövedelem igazolás és kezesek nélkül, továbbá használt autó beszámítás lehetőségével eladók:

Saját erő 200-250.000.-Ft között + havi részletek 15.400.-Ft-tól:

Swift 1.0GA (93), Sedan 1.6 GX (95-96)

Saját erő 250-350.000.-Ft között + havi részletek 16.000.-Ft-tól:

Swift 1.0 GL (01), 1.3GLX (94-96-97-00), 1.3 GLS 3a 4WD (98)

Saját erő 400.000.-Ft - tól + havi részletek 28.000.-Ft-tól:

Sedan 1.3 GLX (01), Sedan 1.3 GLX Manager ABS-el is (00-01), Wagon R+ 1.3GLX (01)

Továbbá kp. fizetéssel alkalmi áron, műszaki nélkül: Trabant 601; Wb 353 kombi is.
Ajánlott részletfizetési lehetőség Euro alapú hitel.
Átvizsgált autók - hiteles adatok !

Szabolcs Kft.
Pécs, Komlói út 79. Tel.: 240-393, 538-135
E-mail: suzuki@dravanet.hu
Internet: www.suzukiszabolcs.hu

Citroen AX 1,4 D 93-as, kiváló állapotban eladó, ill. olcsóbbra cserélhető. I.ár: 720 E Ft. Tel.: 72/422-089, 20/466-2389
272652

MIDAC accumulatori

Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be
204116

BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229. Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7-17-ig Szo: 7-12-ig

Mikrobuszkölcsönzés. Charter Bt. 72/224-422
225155

Opel Kadett gáz-, benzinüzemű, 11 éves, kifogástalan állapotban eladó. I. ár: 750 E Ft T.: 72/442-043, 20/3190-325
272634

Használt autók bizományosi értékesítését vállaljuk frekventált helyen lévő, színvonalas kereskedésünkben. Telephely nyitásához várjuk 1990. után gyártott gépjárművek tulajdonosainak jelentkezését. Tel.: 06-70/3155-745
272648

VEGYES

HŰTŐGÉPKLINIKA
helyszíni javítás 450-681 *247116*

KCS.RCMM. kicsi madár vigyázó lelke röpíti szívem szépséges hullámzó titkaidra. Maradj Velem.
272651

SZOLGÁLTATÁS

☎ Burkoló- és kőművesmunkát vállalok. Tel.: 06-20/533-1512
271651

Cserépkályha átrakás-tisztítás. 72/422-030
271908

Festés-mázolás. Tel.: 06/20/428-7916
271909

Festést, mázolást vállalunk. 30/508-1112
271900

Fürdőkádak újrazománcozása! 06/70-223-8864
271464

Homok-söder, gépi földmunka. 30-905-2454
262133

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688
243099

Kútfúrás, javítás garanciával. 30/9477-953.
249315

Mindenfajta kőműves- és burkolómunkát vállalok. 30/9695-107, 72/330-192 18 óra után
271620

Mindennemű tetőfedő, tetőszigetelő, bádogosmunkát garanciával vállalunk. 72/211-389
271893

GÉPEK

Új olasz függesztett és vontatott szórókeretes és axiálventilátoros permetezőgép 440-2200 l-ig, új önjáró öntöződob 50/170 és 75/320 eladó. 77/486-387
271502

PÉNZPIAC

Jelzálog-gépjárműhitel, személyi hitel ügyintézése. 72/222-885, 20/464-1186 Pécs, Forrás Üzletház II. em. Pannon-Safe Kft.
267329

Rendkívül kedvezményes lakáshitelek, zálogjogi hitelek sorbanállás és külön költségek nélkül. 30/227-0887
252230

Banki hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül. 06-70/272-9406.
220543

Pécs-Üszögpusztai Fűrészüzem
Tel./fax: 72/438-480 Nyitva: h–p.: 7–16 óráig

- Luc fűrészáru
- Gerenda
- Padló
- Deszka
- Bramac léc 3x5 cm 55–75 Ft/fm
- Normál léc 2,5x5 cm 50–64 Ft/fm
- Lambéria I. o. 1550 Ft/nm
- 13-as II. o 1150 Ft/nm
- Hajópadló I. o. 2100 Ft/nm
- 20-as II. o. 1550 Ft/nm

45 800 Ft/m³

Áraink az áfát tartalmazzák!
Nagytételben való vásárláskor árengedmény!
271496

AKCIÓ!
M&M
EXCLUSIVE CHANGE
2002. július 29-én:

	Vétel	Eladás
EUR	240,50	246,00
CRK	33,00	35,20
USD	242,00	249,00

***500 000 Ft felett**
Váltóhelyeink: Színház tér, Jókai tér, Pécs Plaza, InterSpar

A Ma Olcsóbb szöveg nálunk elavult – ez MÁR A MÚLTÉ!
Árverseny a PÉCSIGLASNÁL!
OLCSÓBB az üveg, a PLEXI és a POLIKARBONÁT
Különlegességek: MÁGNESEK, RUGÓK, műbőrök!
Újdonságok: Járatos ALUMÍNIUM PROFILOK, rézcsövek
Az Építőiparnak: Micropol, hőszigetelők, Ökocell, darált is, könnyűbeton keverékek, Ondex ütésálló hullámlemezek
A Barkácsolóknak: 1000 aprócikk: ragasztók, kötőelemek, lakáskiegészítők, fogasok, zárak, faáruk, lécek
Kosaras-gép, utánfutó, létraállvány kölcsönzés
PÉCSIGLAS Pécs, Zsolnay u. 25. Tel.: 33-33-66 Nyitva: 8–17-ig *250786*

Dunántúli Napló

Hirdetését feladhatja az alábbi felvevőhelyeken:

⊙ Kertvárosi Hirdető, Nevelési Központ-aula	Pécs, Apáczai Cs. J. krt. 1.	72/442-691
⊙ Vicomp Üzlet	Pécs, Rókus u. 3/A.	72/325-788
⊙ Mahir Pécs Kft.	Pécs, Ferencesek u. 9.	72/210-258
⊙ Lyceum hirdetésfelvevő	Pécs, Király. u. 49.	72/325-965
⊙ Hirdetés-felvevőhely	Pécs, Vas Gereben u. 57.	72/323-091
⊙ Koráll Virágüzlet	Pécs, Komjáth A. u. 4.	72/238-627
⊙ Új DN Komló és Környéke Területi Ügynökség	Komló, Városház tér 4.	72/484-169
⊙ Füredi Bálint	Siklós, Gyűdi út 3.	72/351-117
	Siklós, Felszabadulás u. 32.	72/351-357
⊙ Fülep Lajos Művelődési Központ	Pécsvárad, Kossuth u. 31.	72/465-123
⊙ Mayer Nyomda	Mohács, Árok u. 17.	69/510-410
⊙ Új DN Mohács és Környéke Területi Ügynökség	Mohács, Szabadság u. 4–6.	69/510-081
⊙ Glória-Press Bt.	Szentlőrinc, Erzsébet u. 29.	73/570-076
⊙ FER-INFÓ Szerkesztőség	Kozármisleny, Móricz Zs. tér 20.	60/360-353

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére, vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres a

BUDAI VÁROSRÉSZ területére

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Jelentkezni írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló ügynökségén Mándi Károlyné ügynökségvezetőnél, Pécs, Bocskay u. 86.

Telefon: 538-516, 06-30/9460-552

SUZUKI–VARGA
SUZUKI *LÁNYCSÓK* *1992–2002*

VILLÁMAKCIÓ*!

AKÁR 10% HITELTÁMOGATÁS
VAGY
ÚJ AUTÓ MÁR 6% ELŐLEGTŐL
VAGY
LÉGKONDÍCIONÁLÓ 0 Ft-ért

*A választott típustól függően, a készlet erejéig.

Használt autót beszámítunk.

Közalkalmazottaknak, köztisztviselőknek, orvosoknak, gyógyszerészeknek, taxisoknak, oktatóknak, újságíróknak további kedvezmények. Mozgáskorlátozottak utalványát elfogadjuk.

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett.
Tel./fax: 69/364-723, 364-494. Tel.: 60/466-247
Szerviz: 70/33-77-390 is.
Nyitva: H–P.: 8–17.30, Szo. 8–14.00, Vas. 8–12 óráig

Lánycsóknál balra – cserélheti jobbra!

A **Dunántúli Napló** hirdetésfelvételi irodáiban akár

60%

kedvezménnyel is feladhatja lakossági apróhirdetéseit!*

- Dunántúli Napló
- Dunántúli Napló Gratisz
- Somogyi Hírlap
- Tolnai Népújság

Lapjainkkal közel 600 000 olvasót érhet el!

*Amennyiben Ön a megjelenéstől számított 1 héten belül adja fel lakossági apróhirdetését lapunk valamely hétköznapi számába, úgy jogosult kedvezményes tarifa szerint hirdetni a megjelölt újságokban. A kedvezményes hirdetéseket csak az alaphirdetéssel együtt megrendelve adhatja fel.

A kedvezmény az ingatlan-, a lakás- és a gépjárműrovatokra érvényes.

A Dunántúli Naplóban megjelenő apróhirdetéseket ingyenesen tesszük közzé az Új Dunántúli Napló Online kiadásában az interneten a következő címen: www.dunantulinaplo.hu

MA

Kelte 5.20 – Nyugta 20.20
Kelte 23.16 – Nyugta 11.20

JUDIT, XÉNIA napja

Judit. Bibliai név, jelentése: zsidó nő. Védőszentje: Szent Judit vértanú. Virága: a tátika. **Xénia.** Görög eredetű név, jelentése: ajándék. Védőszentje: Szent Xénia V. századi apátnő. Virága: a kaktuszdália.

Egyéb névnapok: Abdon, Avenár, Azucséna, János, Julietta, Jutta, Péter, Polixéa, Rovéna, Szemőke, Szénia.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Aranyszavú Szent Péter püspök, egyháztanító napja. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Szilász és társai apostolok emlékezete.

Napi igék: Kat.: Zsolt 78. Mt 13,36-43. Ref.: Ézs 24. 2Pét 3,1-13. Ev.: Ez 3,16-21. Jn 7,53-8,11. Ort.: lKor 1,1-9. Mt 13,24-30.

ÉVFORDULÓK

E napon született
1902-ben **Medveczky Jenő** († 1969) Munkácsy-díjas festő, az újklasszicista festészet jelentős képviselője.

E napon hunyt el
1866-ban **Egressy Gábor** színész, rendező.

EZEN A NAPON TÖRTÉNT

1419. július 30. A huszita felkelés. Miután a hatóságok mágyán elégették Husz Jánost (aki az „evangéliumi szegénység" tanait hirdette és küzdött a cseh anyanyelvű kultúra kibontakoztatásáért), ezen a napon Prágában kitört a huszita felkelés, mely során a nép elfoglalta a városházát és kivetette a tanácsnokokat az ablakon.

HOROSZKÓP

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Jelenlegi munkája elvesztette a vonzerejét. Talán egy új karrier lenne a megoldás az Ön számára. Lehet, hogy egy új állásajánlatot kapott, ezért nézi sokkal kritikusabb szemmel a munkahelyét.

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Hivatalos ma az egyik barátjához vagy rokonához. Fogja vissza kritizáló kedvét, nem azért hívták, hogy végig Önt hallgassák. Tanulja meg végre elfogadni, hogy nem mindenki gondolkodik egyformán.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Folytatódnak a jobbnál jobb nyári programok. Ön élvezi és kihasználja, hogy a környéke annyi szórakozási lehetőséget kínál. Közelebb kerül a társához, mert együtt hódolnak szenvedélyeiknek.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Értékes kapcsolatot teremt egy új társasággal. Újra kedve támad eljárni abba a közösségbe, amit egy ideig hanyagolt. Sok időt áldoz arra, hogy felújítsa a régi barátságokat.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Folyton a szabadsága jár az eszében. Azon gondolkozik, hová menne a legszívesebben. Első lépésként talán átböngészhetne néhány útikönyvet, majd a vágyait egyeztetné a pénztárcája tartalmával.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Felelőssége növekedni fog, amit bátran fel kell vállalnia. Jelentősen megnő imázsa. Munkájának gyümölcse beérik, és sütkérezhet a siker csúcsán. Kapcsolatai jól működnek.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Rengeteg munkát el tud végezni, mivel képes pozitív módon irányítani és ellenőrzése alatt tartani belső energiáit. Magánéletében könnyen konfliktusba keveredhet, s ezt érdemes elkerülni vagy megkeresni a problémák okát.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Tegyen meg minden Öntől telhetőt, hogy pénzügye áttekinthető legyen. Befektetési ügyekben legyen nagyon körültekintő. Ne feledkezzen meg mások igényeiről és érdekeiről sem.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. Ég a vágytól, hogy sikeres legyen, ezért gyorsan akar teljesíteni. Legyen diplomatikus és vigyázzon a másokkal való érintkezésben, mert ha nem elég óvatos, kellemetlen helyzetbe kerülhet.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Számos meglepetés éri. Jól teszi, ha egy kis időre elfeledkezik ambícióiról, és megpróbál szórakozni, új ismeretségeket kötni. Az izgalmas emberek egészen megváltoztatják hétköznapjait.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Anyagi előnyökre számíthat a közeljövőben. A Szaturnusz az Ön napjegyébe kerül, és arra sarkallja, hogy bízzon képességeiben, és ragadja meg a kínálkozó lehetőségeket. Érzéseit mondja el kedvesének.

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Régóta tervezi a külföldi nyaralást, most ez is megvalósíthatónak tűnik. Elgondolásai azonban nem mindig találkoznak családja egyetértésével. Lehet, hogy így elmegy a kedve az egésztől.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Anyóstorta

Hozzávalók:

0,5 liter tej,
1 csomag pudingpor (legjobb a csokis, de nagyon finom az új rumos puncsból is),
1 doboz babapiskóta,
4-5 evőkanál cukor,
ízlés szerint kevés mazsola,
1 rumaroma.

Elkészítés:

A pudingport az előírás szerint elkészítjük. Egy mélyebb tálba kevés tejet öntünk, elkeverjük a rumaromával. Ebbe forgatjuk a piskótákat. Egy közepes méretű tálat kirakunk körben ezekkel a piskótákkal úgy, hogy az alját is befedjük. Erre szórunk egy kevés mazsolát, majd ráterítjük a puding felét, befedjük piskótával. A rétegezést addig folytatjuk, amíg a hozzávalóink engedik.

Kb 4-5 órára hűtőszekrénybe tesszük. Ha vállakozó szelleműek vagyunk, ki is boríthatjuk, tortaszerűen szeletelhetjük. ■

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

KEGYELET

A szép halál művészete

A vértanúk sírjai mindig megkülönböztetett szerepet játszottak, hiszen a mártírokat olyan helyre temették, ahol sírjaik felett mutathattak be szentmisét. A vértanú sírja félreérthetetlenül felismerhető arról, hogy a név után MP rövidítés áll, vagy teljes kiírásban szerepel a martyr szó. Nem ritka a név mellé rajzolt, vagy vésett pálmaág sem, amely az örök élet elnyerésének a reményét fejezte ki. Előfordult a feliratban Passus pro Christo (Krisztusért szenvedve) mondat is. A vértanú sírján látható feliratokban érettük nem könyörögnek, vagyis az őskeresztények a „vértanúság koronáját" azonosnak tudták az „örök élet koronájával". A mártírokat gyakran ábrázolták paradicsomi környezetben, pálma- és olajágak között, díszes madarak társaságában. Alakjuk felett ábrázolták az orantét, egy széttárt karú, imádkozó személyt, aki azokat a látókat szimbolizálja, akik „megmosták ruhájukat a Bárány Vérében".

Krisztus után 313-ban, a milánói rendelettel megváltoztak a keresztények temetkezési szokásai, a pogányok újra az utak mentén temetkezhettek. Ám sokan továbbra is a vértanúk közelében akartak temetkezni. A nevezetesebb vértanúk sírja fölé emléktemplomokat, bazilikákat emeltek. Az ereklyéket is felhozták isten házaiba. A katakombák így lassan elnéptelenedtek.

A középkor emberét nem annyira az „élet művészete" foglalkoztatta, mint a „szép halálé" (ars moriendi). A halál fogadására, köszöntésére tanított ez a kor: Memento mori! – Emlékezz, hogy meg fogsz halni! Az öregedés jelei, a gyógyíthatatlan betegségek, a járványok arra intettek, hogy szálljanak magukba, gondoljanak a bűneikre, és tartsanak bűnbánatot, hogy méltóképpen felkészülhessen a túlvilágra.

Sokan kolostorba vonultak életük utolsó idejére – többek között Leonardo da Vinci is –, hogy ott tisztítsák meg magukat mindattól a szennytől, amely viharos életük folyamán rájuk tapadt. Mások beléptek valamilyen vallásos testvériség tagjai közé, és ha nem is hagyták el családjukat, környezetüket, e vallási közösség szabályai szerint igyekeztek élni. Ezek a közösségek biztosították a jól megszervezett temetést és a halál utáni örökös imádság kötelességét. A szegények ha tehették, kórházba vitették magukat, itt ápolást, ellátást kaptak, és emellett bűnbánatot is gyakoroltak.

Mikor közeledett a halál órája, mindenki végrendelkezett, és utolsó kívánságában hagyott valamit az egyházra, mert ennek fejében misét, imákat mondtak lelke üdvéért. Az egyház tanítása szerint ezek megkönnyítették a tisztítótűzbeli szenvedéseket. Azt gondolták, hogy az elhunytról elmondott szentmisék annál üdvözítőbbek, minél közelebb éneklik a halott porhüvelyéhez. Ezért a leghatékonyabb intézkedésnek az tűnt, hogy egyazon helyre vonták a sírt, az oltárt és a celebráló papokat, akik majd az idők végezetéig ott mutatják be a szentáldozatokat. Ezért kápolnát építettek, holott az igen sokba került. Meg kellett vásárolniuk a temetkezési helyet, majd úgy kialakítani és berendezni, hogy kihangsúlyozódjék speciális rendeltetése, végül pedig járadékot alapítani, amely a káplánok fenntartását biztosította. Az egyik gascogne-i nagyúr, Buch kapitány a halála évében elmondandó ötvenezer misén kívül végrendeletében hatvanegy állandó évfordulót és tizennyolc káplán javadalmat jelölt meg. SZABÓ ATTILA

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Magellán 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek (mexikói sorozat) 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Sonadoras - Szerelmes álmodozók) 10.30 Közvetlen ajánlat 11.15 Vad angyal 12.00 Claudia - Az önök kedvéért újból! 12.45 Bajnokakadémia 13.10 Babszem Jankó 14.40 Kapcsoltam 15.15 Trükkös halál (7.) 16.10 Melrose Place (89.) 17.15 Yago (32.) 18.15 Aktív. Magazin 18.30 Tények **19.05 Jó barátok 19.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói 20.30 Tények röviden 20.35 Piedone Afrikában (olasz krimivígj., 1977)** Közben: Kenósorsolás 22.55 Jó estét, Magyarország! 23.55 Miss Pszichozsaru (44.) 0.45 Viharos hétfő (angol krimi, 1988) R.: Mike Figgis Fsz.: Sting, Melanie Griffith, Tommy Lee Jones 2.40 Aktív (ism.) 3.15 Vers éjfél után

RTL Klub

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilm Pöttöm George 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.15 Teleparti 14.05 Klipklub 14.30 Milagros (perui sorozat - 292.) 14.55 Csak egy szavadba kerül! 15.00 Helene és a fiúk (francia tinisorozat - 157.) 15.30 Recept Klub 15.40 Csak egy szavadba kerül! 15.45 Hegylakó (amerikai sorozat - 32.) 16.40 Kell egy csapat! 17.35 Vad szenvedélyek (131.) 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Nash Bridges - Trükkös hekus (7.) Őrült hajsza Fsz.: Don Johnson, Cheech Marin, Jodi Lyn O'Keefe 20.25 Kényszerleszállás 22.00 Híradó** 22.25 Nyáresti találkozások 22.30 Művészbejáró: Tolvaj voltam mostanáig (hongkongi akciófilm) 0.30 Fókusz (ism.)

M1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.05 Alix Oribal tiarája 9.30 Pillangósziget (30/27.) Mire valók a barátok 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/27.) Édes a bosszú 10.30 Utánam, srácok! (6/1.) 11.05 45 éves az MTV A védelemé a szó (6/1.) 12.00 Híradó délben Benne: Körzeti híradók 12.55 T.I.R. (4.) 13.50 Bodrogközi muzsika 14.00 Srpski Ekran 14.30 Unser Bildschirm 15.00 Betűvető 15.30 Több mint doktor (olasz sorozat - 28.) 16.25 Kisokos Kisiskolásoknak 16.50 Érintő 17.20 Katolikus krónika 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 San Francisco utcáin (10.) **19.00 Forrás 19.30 Híradó 20.05 Önök kérték! Kívánságműsor 21.00 Don Matteo (16/5.)** 22.00 Panoráma 22.30 Aktuális 22.50 Híradó 22.55 Théma. Panni néni 23.10 Kultúrpercek 23.20 Viharos idők (5/4.) 0.45 Világhíradó

M2

11.00 Egy kiállítás anatómiája Iparterv 1968-69 12.00 Topmodell (158.) 12.30 Pillangósziget (16/13.) A csalás 13.00 Híradó 14.00 Zalatnay Sarolta felvételei 14.50 Mérföldkövek a magyar technika történetében (12/9.) 15.20 A világ metrói Lille 16.20 TS - Úszó Eb 18.00 Határátkelő **19.30 Esti mese 20.00 Híradó 20.30 Kvartett 21.00 Fekete lista 1944-ben (4/2.)** 21.30 A veszély vonzásában 23.05 Záróra

HBO

6.30 Kocsmapárharc 8.05 Merénylet az elnök ellen 10.00 Titkok kertje 11.40 Szivárvány 13.25 Mansfield Park 15.15 Reggeli Einsteinnel 16.50 Nagyszülői szeretet 18.20 Kocsmapárharc 20.00 Hat gyilkosság egy vasárnap 21.35 Terítéken a nő 23.05 Hullajelöltek városa

Duna TV

16.30 Neptunusz zászlaja alatt (14.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Halló, halló! (22.) 17.25 Animare necesse est... 17.40 Orosz István: A kert 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek **18.45 Szívtipró gimi (17.) 19.30 Égtájak 20.00 Régi idők focija 21.20 Költői percek Nádasdy Ádám 21.30 A kozmosz titkai 21.45 Híradó** 22.10 „Az ének őrzi az időt" 22.40 Mozgó Kép 23.10 A város peremén

Spektrum

17.25 Roncsderbi 18.25 Állati élet (61.) 19.25 A Sinn Fein és az IRA (2.) 20.30 Amerika - aktívan 21.05 Legény - Lakás (1.) 21.40 Éghajlatváltozás! 22.25 A vadvédelem bajnokai (13.) 23.00 Új harc: globális béke 24.00 Az ember legjobb barátja 0.55 A Karib-tenger vonzásában (8.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán a 439.25 MHz-en. 19.00 Film: Moszkva nem hisz a könnyeknek, 21.25 ÉKeskedő (kulturális körkép), 21.40 ÉrtÉkeink dr. Bárdy László portréja, 22.10 Mexikói gitárest, 22.40 ÉKújság, 22.59 Műsorzárás

Pécsi Rádió

5.30-22.30 a 873 KHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71.81 MHz URH sávon. 5.30-9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 8.00 BBC Világhíradó, 8.10 Riportok, interjúk. 9.00-22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00-10.30 Horvát nyelvű, 10.30-12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00-13.00 Kossuth déli krónika és regionális esemény-összefoglaló. 13.05-14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05-18.00 Magyarországról jövök - másként, és Kirakat. 18.00-18.30 Kossuth krónika. 18.30-22.30-ig Estidőben - magyar nyelven az FM 101.7 MHz-en.

Magyar ATV

5.50 Nap-kelte 9.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 11.30 Délidő... 13.00 Újságíróklub 16.45 Nap-nyugta 17.50 Fradi Tv 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó 20.00 Köz-Hang 21.05 Aranygyapjú 21.30 Látók, szóljatok!

RTL

15.00 A rendőrőrs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony - magazin, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Zsaruzsenik, 21.15 A törvény nevében, 22.15 Quincy, 23.10 Anthony Dellaventura, 24.00 Hírek

Viasat3

15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete 16.25 Star Trek - Deep Space Nine (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (37.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (116-117.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek - Deep Space Nine (24.) 21.20 Csalóka érzékek 23.15 Hollywoodi sztárok 23.20 Egy rém rendes család játéksor., ism.)

Satelit

9.00 Wobbler (ism.) 9.30 Nap mint nap 16.50 Mit szól hozzá? (ism.) 17.45 A hír igaz! 18.45 Ormosi tanácsok 19.00 Esti Mérleg 19.25 Ördöglovas 20.50 Ed Sullivan-show - A Rock and Roll klasszikusai 19.30´ 21.15 Könnyűzenei klipek 21.30 Gazdasági kamera 22.05 Mit szól hozzá? 23.00 Kontraszt (ism.) 23.35 Könnyűzenei klipek

Sport1

18:15 Műkorcsolya, 14/6. rész (ism.) 19:15 Helyzet-a nap hire élőben 19:30 Szepesivel akkor és most... 11. rész (ism.) 20:00 Spanyol Liga, 2001-2002-es idénye 5/4. rész 21:00 Ökölvívás 23:00 Futballmagazin 23:30 Mezeket fel! (ism.)

Viva+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló - Rendhagyó kívánságműsor, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Alter-ego, 23.00 Mixer

Eurosport

14.00 Úszó Eb, Berlin Műugrás, férfi döntő, 10 m 15.00 Úszó Eb, Berlin Úszás 16.15 Úszó Eb, Berlin Döntők 17.45 Úszó Eb, Berlin Műugrás (felvételről) 18.45 Hírek 19.00 Extrém sportok 19.30 Sumo torna 20.30 Ökölvívás 23.00 Hírek

Nickelodeon

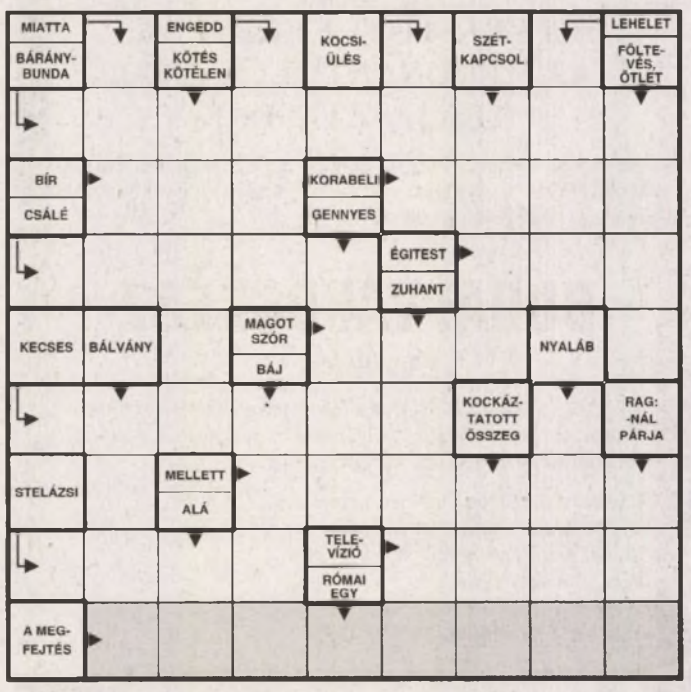
13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek

Reményi Rádió

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő, 8.30 Reggeli muzsika, 9.00 Bemutatjuk - a civil szervezetek műsora, 10.00 Zene, 11.00 Keresztény szülők magazinja, 12.00 Delelő - déli hírmagazin,12.30 Zene, 13.00 Közérdekű magazin (ism.), 14.00 Munkaügyi Központ, 15.00 Zene, 16.00 Széchenyi tér - hangképek a város életéből, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Hittel, emberként, 22.00 Zenés éjszakai turmix.

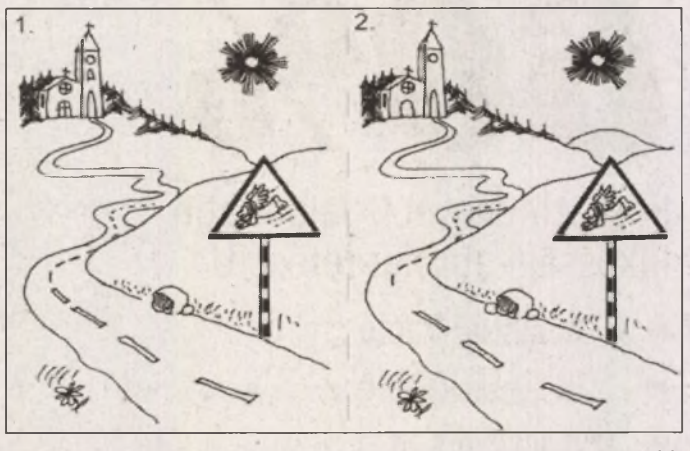
A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

VESZÉLYJELZŐ TÁBLA



A két rajz között hat eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Varjaskéri Viola.
Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 272 cm, apadó, 23, fok, Őrtilos –97 cm, apadó, 20,0 fok, Barcs –81 cm, áradó, 21,6 fok, Drávaszabolcs 21 cm, áradó, 21,7 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu

Megszüntetett szemétlerakó

Régi igényünk teljesült a közelmúltban: a Biokom megszüntette a Kőbánya utcai illegális szemétlerakót és bekapcsolta az utcát a szemétszállításba. Ilyen és ehhez hasonló intézkedésekre, segítségre lenne szükség ahhoz, hogy ez a hátrányos helyzetű településrész elővárosi képet mutasson. *Balogh Ilona, Pécs-Somogy*

Bekerített gaztenger

Pécsett, a Gosztonyi Gy. utcában, a városi csecsemőotthon közvetlen szomszédságában van egy elkerített terület, ahol embermagasságú az irritáló pollent termelő gaz. A tulajdonos ha ránk, itt lakókra nem is, de legalább a csecsemőotthonban élő apró gyermekekre tekintettel lehetne! Sajnos nem tudtam kideríteni, hogy kié ez az „arborétum", de nem hiszem, hogy évente két-három alkalommal nem tudná lekaszál(tat)ni a területet!
Név és cím a szerkesztőségben

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Risztov Éva bravúrezüstje

A várt éremszerzéssel ugyan, mégis hatalmas magyar bravúrral kezdődött az úszó Eb döntőinek sora: *Risztov Éva* alig több, mint egy másodperccel lett 400 vegyesen második a szám olimpiai, világ- és Európa-bajnok világcsúcstartója, az ukrán *Jana Klocskova* mögött.

BERLIN

A Hódmezővásárhelyről származó, jelenleg a Bp. Spartacusban *Túry Györgynél* készülő 17 esztendős úszónő az első 200-on nagy riválisa előtt tempózott, utána ugyan át kellett engednie neki a vezető pozíciót, de egy pillanatra sem szakadt le, nem adta meg magát. Rendkívül szoros verseny végén a saját 4:33.59-es világcsúcsától csupán másfél másodperccel elmaradó favorit megvédte trónját, Risztov „ragadt rá", s úgy lett második, hogy megjavította *Egerszegi Krisztina* 10 éves és 2 napos, hajdan Barcelonában olimpiai aranyat érő országos csúcsát.

A férfi mellúszók is kitettek magukért: a 34 esztendős *Güttler Károly* legszebb napjait idézte, s 1:01.39-cel ötödikként, a 20 esztendős egri *Flaskay Mihály* 1:01.92-vel hatodikként biztosította a helyét a keddi fináléban. A legjobb időt a világcsúcstartó orosz *Szludnov* úszta (1:00.65 p).

Az első berlini arany egyébként a 24 éves olasz *Emiliano Brembillának* jutott 400 gyorson: valósággal bérletet vett a kontinentális elsőségre, miután ő nyerte ezt a számot 1997-ben Sevillában és 2000-ben Helsinkiben is, csak 1999-ben Isztambulban szorult a második helyre a brit *Palmer* mögött. Most is, mint 5 éve, simán verte a 3:43.40-es Európa-csúcsot tartó honfitársát, *Rosolinót*.

A folytatásban is remekeltek a magyarok, egymás után úsztak az országos csúcsokat és harcolták ki a döntőbe jutást. Előbb *Horváth Péter* „villogott" 100 háton: 54.95-tel a második legjobb időt érte a középdöntőben az osztrák *Rogan* (54.86) mögött, s ezzel saját 55.05-ös tavalyi rekordját adta át a múltnak. Ugyanebben a számban *Bodrogi Viktornak* balszerencséje volt: az 55.65-ös egyéni csúcsa a 9. helyhez segítette, *azaz* épphogy lemaradt a fináléról.

Gáspár Zsolt a pillangózok vágtaszámában tovább javult: ötödikként lett döntős, 24.12 mp-et repesztett, s ezzel délelőtti, 24.28-as csúcsát korrigálta. A hazaiak egyik kedvencének, *Thomas Rupprathnak* 23.77 mp-re volt szüksége az 50 méter megtételéhez, s ez csupán 33 századdal rosszabb az ausztrál Huegill világcsúcsánál.

Ami Rupprathnak nem sikerült, az – a berlini szurkolók legnagyobb örömére – összejött a hazaiak női gyorsváltójának: káprázatos, 54 mp-es átlaggal nem csak nyert a kvartett, hanem detronizálta az olimpia óta világcsúcstartó amerikaiakat is.

Kedden délelőtt a 100 m mell előfutamaiban címvédőként mutatkozik be *Kovács Ágnes*, 200 vegyesen *Batházi István* és *Kerékjártó Tamás*, 100 gyorson *Zubor Attila* és Gáspár Zsolt indul. A délutáni döntőkben pedig ott lesz Güttler, Flaskay (100 m mell), Horváth P. (100 m hát) és Gáspár (50 m pillangó). ■

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: Baleseti és Kézsebészeti Klinika. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyelet

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Borostyán, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Piramis, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Szigeti.

A Máltai rendelés ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap 7 óráig.

KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111 VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Majka": Micsoda képmutatás az NB I-ben! Akinek papírja van, az ül a kispadon, akinek meg esze, az álldogál szerényen a „sarokban". Igaz, övé a zsozso!

„TJ": A távközlési kábelfektetések után a városban több helyen nem temették be az árkokat és nem aszfaltozták le a járdákat! Micsoda hanyag munka!

„Sorrend": A kajak-kenu Eb-re egy év múlva senki nem emlékszik, de egyetlen focimeccs évtizedekig téma lehet. A labdarúgás az első számú sport, nem a kenu, meg a kosárlabda!

LIBERÁLIS A SPANYOL KIRÁLYI CSALÁD, hiszen a vitorlázó Király-kupán hölgyeket is a volán mögé engednek. A képen az infánsnő, Cristina tekeri a kormánykereket. ■

Törlés a totóban

A Szerencsejáték Rt. értesíti a fogadókat, hogy a 31. heti totóműsorból törölte a Békéscsaba – Zalaegerszeg mérkőzést. A találkozó helyére az Aarau – St. Gallen 1. számú pótmérkőzés került. ■

Az Intertotó-kupa párosítása

Az elődöntőkkel folytatódik szerdán a labdarúgó Intertotó-kupa: még 12 csapat van versenyben az UEFA-kupa indulást jelentő három helyért. A hat párban három francia és két spanyol csapat található. Az elődöntő párosítása: FC Fulham (angol) – FC Sochaux (francia), OSC Lille (francia) – Aston Villa (angol), VfB Stuttgart (német) – Slaven Belupo (horvát), FC Villarreal (spanyol) – ES Troyes (francia), FC Malaga (spanyol) – Willem II (holland), FC Bologna (olasz) – FK Teplice (cseh).

A visszavágókat augusztus 7-én rendezik. ■

Bajnokság Bruneiben

Labdarúgó-bajnokság indult a brunei szultánságban. Az olajnagyhatalomnak jelenleg csak egy profi csapata van, amely a malajziai pontvadászatban szerepel, és miután néhány veterán játékosa visszavonult, az elmúlt idényben kiesett a másodosztályba. A miniállamban akad néhány amatőr együttes is, közülük választották ki a 16 legjobbat, amelyek szerepelhetnek a muszlim főünnep – a Ramadán – novemberi kezdetéig tartó sorozatban. ■

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS

Uránia: Eszeveszett birodalom (17.00), Barnie apró bosszúságai (19.00), Pánikszoba (21.00).

Cinema City, Pécs Plaza: Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 17.30), A pókember (szinkr. 13.00, 15.15, 20.15), Katonák voltunk (felir. 14.15, 17.00, 19.45), Men in Black 2. (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Szilaj (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00), Manitu bocskora (szinkr. 20.00), K-Pax (A belső bolygó) (felir. 14.00, 17.30, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Kísérleti gyilkosság (felir. 14.45, 17.15, 19.45), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15), Bővér szálló (felir. 20.00).

MOHÁCS

Kossuth: Szörny Rt. (18.00), Kate és Leopold (21.00).

AJÁNLÓ: PÁNIKSZOBA

Ha kevés a mindennapos feszültség, túlságosan ingerszegény a környezet, akkor már csak David Fincher, a Harcosok klubja és a hetedik rendezője segíthet tovább feszíteni idegeinket. Meg Altman (Jodie Foster) nyugodt életét éli kislányával, biztonságérzetéről egy óvószoba is gondoskodik. Pici, homályos helyiség, mely védelemből csapdává válhat és semmi más nem rejtőzhet egy ilyen kuckó mélyén csak az ijedtség és a félelem. *Z. D. R.*

PÉCS, URÁNIA

KOMOLYZENE

PÉCS

Bazilika: Püspökvári Zenés Esték: Daniel Speer Rézfúvós Quintett koncertje. Műsoron: G. Gershwin, Bernstein, J. Lennon és a A. L. Webber művei (19.00).

KIÁLLÍTÁS

PÉCS

Gyöngyszem Galéria (Tímár u. 23.): Kocsis Sándor festőművész kiállításának megnyitója (17.00). Megtekinthető augusztus 23-ig, hétfőtől péntekig 9–17 óra között.

Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása. Megtekinthető augusztus 27-ig.

Café Zacc (Mátyás király u. 2.): Klima András A Vörös-tenger kincsei című fotókiállítás. Megtekinthető augusztus 3-ig.

Café Jam (Hungária u. 20.): Berger Dalma „Nyitva" című kiállítása. Megtekinthető augusztus 1-jéig.

Café Dante (Janus Pannonius u. 11.): Fiatal Üvegművészek Egyesületének kiállítása. Megtekinthető augusztus 2-ig.

Ifjúsági Ház Galéria (Nagy Lajos király útja 13.): Dani Csaba „Big tip" című fotókiállítása. Megtekinthető július végéig.

Janus Pannonius Múzeum (Szabadság u. 2.): Állandó kiállítás: Vadak és madarak. Egész évben: A jég világa című kiállítás.

Kovács Kata Kreációk Galériája (Ferencesek u. 42.): „Asszonyi tulajdonságok" címmel festményruhák Szász Endre portréihoz. Megtekinthető július végéig.

Műhelygaléria (Szent István tér 1.): Vörös Júlia selyemfestményeinek kiállítása. Megtekinthető augusztus 3-ig.

Quattro Mobili (Megyeri út 4.): Az Országos Origami Egyesület Virágnyelven című kiállítása. Megtekinthető július 31-ig.

BARANYA

Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.

Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.

Pécsvárad, vármúzeum, kőtár, altemplom: Kígyós Sándor szobrászművész kiállítása. Nyitva: 9.00–17.00 óra között.

Siklósi Galéria: Simon Béla Munkácsy-díjas festőművész hagyatékának kiállítása, Istókovits Kálmán Ferenc József-díjas festőművész életműkiállítása. Nyitva keddtől vasárnapig 10.00–16.00 óra között.

Siklósi vár: Gábor István kerámiakiállítása, Keszty-divat-történet. Látnivalók: Gótikus és reneszánsz emlékek a kőtárban, börtön, kínzókamra, kápolna, gyilokjáró, Dorottya-kert. Nyitva keddtől vasárnapig 9.00–15.30 óráig.

Szigetvár, dzsámi: Vártörténeti kiállítás. Nyitva: naponta: 9.00–15.00 óráig.

TURMIX

PÉCS

August Šenoa Horvát Klub (Esze Tamás u. 3.): Könyvtár (16.00–22.00-ig).

Állatkert és Akvárium-Terrárium: Nyitva mindennap 9–18 óráig.

SPORTVILÁG

BUDAPEST. Az MLSZ tájékoztatása szerint Eusebio, a portugálok legendás futballistája elfogadta a meghívást, s jelen lesz az augusztus 21-én sorra kerülő Magyarország – Spanyolország barátságos találkozón, amely az idén 75 éves Puskás Ferenc tiszteletére „átkeresztelt" Népstadion első hivatalos labdarúgó-mérkőzése lesz az új név alatt.

BARCELONA. A Nemzetközi Labdarúgó Szövetség posztumusz érdemrendet adományoz a május 17-én, 74 éves korában elhunyt Kubala Lászlónak, az 1950-es évek legendás játékosának. A FIFA azért részesíti elismerésben, mert „hosszú pályafutása során rendkívül sokat tett a futballért". Kubala egyedülálló rekordként három válogatottban is szerepelt: a magyarban háromszor, a csehszlovákban hatszor, majd a spanyolban – már világklasszisként – tizenkilencszer. Ezeken a mérkőzéseken összesen 15 gólt lőtt.

PÁRIZS. Miután a kocsijában doppinggyanús készítményeket találtak, a francia hatóságok letartóztatták Raimondas Rumsasnak, a vasárnap véget ért Tour de France kerékpáros körversenyen harmadik helyezett litván kerekesnek a feleségét. Az asszonyt a Chamonix-i határátkelőhelyen, a vámkezelés után vették őrizetbe, miközben Olaszországba igyekezett. Az olasz Lampre csapat ezután felfüggesztette Rumsas versenyzői jogát.

NEW YORK. Továbbra is az ausztrál Lleyton Hewitt vezeti a férfi teniszezők világbajnoki pontversenyét (ATP Race) és hagyományos világranglistáját. A múlt heti, 381 ezer dollár összdíjazású sopoti tornán az elődöntőig jutó Sávolt Attila mindkét rangsorban javított egy héttel ezelőtti pozícióján, s egyformán a 71. Nem történt változás az első három helyen a női teniszezők világranglistáján: továbbra is az amerikai Serena Williams vezet nővére, Venus, valamint honfitársuk, Jennifer Capriati előtt. A magyarok közül Mandula Petra áll a legjobban, öt pozíciót javítva egy héttel korábbi helyezésén jelenleg a 92.

MARANELLO. A Forma-1-es BMW-Williams csapatnál attól tartanak, hogy a Ferrari elcsábítja tőlük a kolumbiai Juan Pablo Montoyát. – Az olaszok nem ostobák: gondolnak a jövőre, szükségük lenne Juan Pablóra – mondta Frank Williams csapatfőnök. – Michael Schumacher előbb-utóbb visszavonul, helyettesíteni kell valakivel, s erre a feladatra Montoya lenne a legalkalmasabb. ■

Westel a kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a kapcsolat

Lábbal rajtoltak a női kézisek is

Tegnap a két élvonalbeli pécsi női labdás együttes közül elsőként megkezdte felkészülését a bajnokságra a PEAC-Pikker NB I-es kézilabdacsapata is. *Danyi Gábor* kerete öt új játékossal bővült.

PÉCS, LAUBER DEZSŐ SPORTCSARNOK

A hétfői, első edzés tanúsága szerint a frissen az élvonalba került PEAC-os hölgyek számára kemény feladat lesz „vetélytársaik", a MiZo-kosarasok, vagy akár elődeik, a PMSC-lányok népszerűségének megközelítése, hiszen a nyilvánosnak hirdetett első tréningre csak ketten voltak kíváncsiak a lelátón. Pedig érdekes volt a látvány, hiszen a játékosok – pont, ahogy azt a két baranyai férfigárda is tette saját rajtján – gyors focival melegítettek be, mielőtt ügyesebbik végtagjukba kapták volna a labdát... Ám szavazzunk bizalmat a gárdának, ahogy Danyi Gábor edző is állítja, hogy ha az előttük álló hónapra tervezett kemény alapozást rendben elvégzik, az öt újonnan érkezővel kiegészülve lesz keresnivalójuk a legmagasabb osztályban.

Az egyetemisták 16-os kerettel készülnek (az együttes fele egyébként valóban diákokból áll), a távozókat (*Balogh Piroska* a Marcalihoz szegődött, *Suga Ágnessel* még tárgyalnak a folytatásról) öt új játékossal pótolták: *Juhász Edina* kapus Dunaújvárosból, a jobbszélső *Kári Horváth Renáta* és a balátlövő *Jenőfi Katalin* Győrből, az átlövő *Kévés Renáta* a svájci első osztályú Brüllből, az átlövő-irányító *Lutz Andrea* Vácról, míg a balszélső *Peringer Orsolya* a Spartacustól érkezett.

A PEAC-cal újabb „lakó" érkezik az amúgy is zsúfolt Lauber Dezső sportcsarnokba: a meccseiket egytől egyig, az edzéseiket részben itt tartják majd a kézishölgyek. Amint azt *Schvara László* cégvezető és *Móczán Zoltán* ügyvezető előrevetítette, bár szeretnének egy folyamatosan bővülő szurkolói tábort a csapat köré verbuválni, bérletek kiadását egyelőre nem tervezik, a belépők viszont olcsóbbak lesznek a többi sportcsarnokbeli találkozóénál. Ugyanakkor a nézők „csábítását" szolgálja, hogy többször is rendeznek kettős találkozót, amikor a férfi kézisek előtt vagy után lépnek parkettre a hölgyek. A szakosztályt üzemeltető kft. tulajdonosa egyelőre 49, illetve 51 százalékban a PEAC és a Pikker Kft., de amint a bürokrácia útvesztőin is áthatol az elvi döntés, az önkormányzat ide is beszáll, így 33–33–34-re módosul az arány. A szakosztály az országos élmezőnybe tartozó utánpótlásgárdával kerekedik egésszé, ennek felkészítéséért mostantól *Harmat Tamás* felel.

Az ősztől némileg a bajnoki rendszer is átalakul, eszerint a tavaszi rájátszásba mindenki továbbviszi az alapszakaszban szerzett pontjait. A szeptember 11-én rajtoló bajnokságban az elején sűrűbb lesz a program, hiszen az őszi női vb miatt eleinte szerda-szombati napokon is pályára lépnek a csapatok. **SZ. ZS.**

BARANYÁBA ÉRKEZETT a 4. Délhús Körmaraton Magyarország 2002. Tizenkét nap alatt 2100 kilométert tesz meg a Liget Szabadidő Sportegyesület Lachyárok Futóklubjának huszonöt lelkes tagja. A tegnap kezdődött jótékonysági váltófutásból befolyt adományok egy a vak gyerekek számára épülő sportcsarnok költségeihez járulnak majd hozzá. Az első napon Siófokról indult mezőny kora délutánra már a pécsi városháza elé is érkezett, ahol Kerényi János alpolgármester fogadta a sportembereket. Holnap Orfű, Bükkösd, Szigetvár útvonalon Somogyapáti irányában hagyják el Baranyát. **FOTÓ: TÓTH L.**

A szíve volt beteg Dárdainak

PÉCS

Bár a boncolási jegyzőkönyv elkészült, továbbra sem tudható teljes pontossággal, mi is okozta másfél hete Dárdai Balázs halálát a futballpályán. Pontosabban, a külvilág számára nem tudható, ugyanis bár a Dunántúli Napló több illetékes fórumon is föltette a kérdést, udvarias elutasítás volt a válasz – a barcsi egyesületnél a család kérésére és a még készülő szövettani vizsgálatra, míg a pécsi sportorvosi intézetben, ahová egyébként évek óta ellenőrzésre járt, hetekkel a tragédia előtt pedig alapos, a szívére is kiterjedő, negatív eredményű kötelező szűrővizsgálaton is átesett Dárdai Balázs, a szabadságon lévő főorvos utasítására hivatkozva.

Talán e hírszegénységnek is köszönhető, hogy városszerte mendemondák keringenek a valóban érthetetlennek tűnő esetről – ezeket azonban a tények ismerete nélkül még minősíteni sem kívánjuk. Ugyanakkor az elhunyt bátyjának, *ifjabb Dárdai Pálnak* is a fülébe jutottak hasonlók, ám kérdésünkre rögtön igyekezett is eloszlatni azokat: – Szegény Balázs rendkívül sportszerű életet élt, és bár nem vagyok orvos, azt tudom a boncolás alapján, hogy a szíve nem volt rendben. Azt azonban, hogy a szívizomgyulladása veleszületett vagy mostanában szerzett betegség volt-e, csak a szövettani eredmény mutatja majd ki. Pár hónapja ugyanis átesett vérvételen, terheléses EKG-n, panaszai sem voltak, semmi nem utalt a gondra, ám szerintem a nálunk, Berlinben szokásos ultrahangos vizsgálatok kimutathatták volna a bajt. Remélem, a szövettani eredmény pontosan tisztázza a körülményeket, ám erre még másfél hetet kell várni – mondta a Németországba hétfőn családostul visszatérő, a Herthához a hét közepén csatlakozó válogatott labdarúgó. **SZ. ZS.**

OTP BANK

HIRDETMÉNY

TISZTELT ÜGYFELÜNK!

Örömmel értesítjük, hogy bankunk Pécs-Újmecsekaljai fiókját (Pécs, Ybl M. u. 7/3.) az Ön kényelmesebb, modernebb kiszolgálása érdekében felújítjuk. Az átalakítás **2002. augusztus 9-én kezdődik és néhány hónap alatt befejeződik.**

A Pécs-Újmecsekaljai fiókunk szolgáltatásait ez időponttól az alábbiak szerint biztosítjuk:

- **Értékpapír ügyintézés:**
  Pécs, Szigeti út 6/1. (Tel: 332-911)
- **Teljes körű lakossági folyószámla ügyintézés, vállalkozói számlaforgalmazás:**
  Pécs, Rákóczi út 44. (Tel: 502-900)
  Pécs, Rákóczi út1. (Tel: 507-900)
  Pécs, Szigeti út 6/1. (Tel: 332-911)
  Pécs, Diana tér 14. (Tel: 438-242)
- **Takarékbetét ügyintézés:**
  Pécs, Rákóczi út 44. (Tel: 502-900)
  Pécs, Szigeti út 6/1. (Tel: 332-911)
  Pécs, Diana tér 14. (Tel: 438-242)
- **A már megrendelt bankkártyáját** a Pécs, Szigeti u. 6/1. sz. alatti fiókban veheti át.
- **Folyamatban lévő C-hitel igénylésével, LTP ügyintézéssel** a Pécs, Rákóczi u. 1 sz. alatti fiókunkat keresheti.

A felújítással kapcsolatos átszervezés miatt megértését és segítő együttműködését köszönjük.

Az OTPdirekt elektronikus csatornái és a Bank ATM készülékei a nap 24 órájában a rendelkezésére állnak!
www. otpbank.hu - - - 06/40-366-666

További információval munkatársaink készséggel állnak rendelkezésére!

Tisztelettel:
OTP BANK Rt.

Szabó a legjobb kapus

KOMLÓ

Lengyelországban, az orosz, a svéd, a házigazda A- és B-együttes tornáján lépett parkettre a 2003-as vb-re készülő magyar junior kézilabda-válogatott, amely a 3. helyet szerezte meg. A különdíjak közül Baranyába került ugyanakkor a legjobb kapusnak járó: ezt a résztvevő szövetségi kapitányok szavazata alapján a Komlói Bányász immár felnőttcsapatában játszó hálóőre, *Szabó Tamás* érdemelt ki. **(SZZ)**

RÖVIDEN

VILÁGBAJNOK lábteniszezők. Augusztus 3-án, szombaton reggel 9 órától rendezik meg Pécsett, a Káplán Tenisz Parkban a lábteniszezők Neolit-kupáját, amelyre a magyar élgárdán kívül külföldieket, így románokat, cseheket, szlovákokat és horvátokat várnak. Több világbajnok lesz a mezőnyben, az indulók száma összesen 100-ra tehető. A résztvevők öt számban (profi egyéni, profi amatőr és profi páros, valamint amatőr és profi hármas) mérik össze erejüket. A tavalyi rendezvény ugyanitt nagy sikert aratott, hasonló jóra számítanak a szervezők idén is. *(n)*

TESTVÉREK TUSÁJA. A háromtusa diákseregszemle 2. fordulójában, Budapesten a PVSK sportolói közül a legjobban Juhász Kata szerepelt, aki az ifi B lányban 6. lett. Rajta kívül testvére, Judit (az ifi D2-ben 8.-ként) és Delezsnyák Lilla (ugyanott 10.-ként) került be az első 10-be. Az összesített eredmények alapján az októberi elitbajnokságon a felsoroltakon kívül még Delezsnyák Alexandra (ifi D1) és Óbert Zoltán (ifi B) vehet részt. Tartalék: Lengvárszky Levente (ifi D1). *(n)*

PONTOT SZEREZTEK. A megyei darts pontszerző versenyen, Pécsett a soft szakágban férfi egyéniben Márkus, férfi párosban a Benkő, Sajtos duó (mind Mont-Lux DC) végzett az első helyen. **(N)**

Totónyeremények

30. hét

13+1	1 db	4 253 064 Ft
13	1 db	1 215 161 Ft
12	126 db	14 466 Ft
11		1090 Ft
10		283 Ft

Atlétikus futballbírók

BÓLY

A baranyai labdarúgó-játékvezetők szokásos edzőtáborozásán a vártnál többen vettek részt. A megtartott fizikai és elméleti tesztre valamennyien jól felkészültek.

Péntek délutántól vasárnap délig tartott a bólyi összetartás, amelyen 93 megyei focibíró volt jelen (Baranyából heten ugyanebben az időpontban az NB III-as játékvezetők szekszárdi edzőtáborozásán jelentek meg). Az első napon lebonyolított fizikai teszt 12 perces futásból állt, a távolság a kerettagságtól és az életkortól függött. Így például az 50 éven felülieknek 2000, míg az utánpótlás-mérkőzéseken közreműködőknek 2800 méter volt a penzum. Az eredményadatokat csak később összesítik, de *Vavika Ferenc*, a megyei JB vezetője szerint 95 százalékuk teljesítette a rá kirótt penzumot.

Szombaton délelőtt *Győri László*, az országos JB oktatási bizottságának vezetője, az utánpótlás felelőse tartott előadást Bólyban, majd vasárnap az elméleti vizsgára került sor. A tesztet itt is 93-an töltötték ki – eredmény ugyancsak későbbre várható. A megyei focibírók taggyűlésén a különböző albizottságok (oktatási, ellenőrzési, fegyelmi) vezetői számoltak be testületük munkájáról, azután a jelenlegi beosztásában tavaly december 1. óta működő Vavika Ferenc elnöki beszámolója következett. – Örömteli, hogy sokat javult a fiatalok hozzáállása, ugyanakkor néhány régebbi játékvezetőtől elvárható lenne, hogy jobban felkarolja ifjú kollégáit – mondta Vavika.

A megyei JB-elnök elégedett volt a bólyi létszámmal, ennyien nem mostanában képviseltették magukat edzőtáborozáson, mint most. Azt is örömteli tényként könyveli el, hogy a játékvezetők mind az elméleti, mind pedig a fizikai tesztre jól felkészültek.

A megyei II. osztályban fütyülőlengető bírók tesztelését a helyi JB-k végzik, Szigetváron, illetve Mohácson.

Szekszárdon, az NB III-asok vizsgáját követően rögtön közhírré tették az eredményeket, mind a hét baranyai megfelelt. Közülük kiemelkedően szerepelt az elméleten *Kasza Zoltán* és *Tatai Péter*, akik maximális pontszámot értek el. Csak dicsérhető *Ursprung Csaba* is, ő 12 perc alatt 3300 métert futott, márpedig ez országos szinten is kiváló. Egy atléta veszett el benne. **H. L.**

MAI SPORTMŰSOR

TENISZ. Szuperliga, férfiak, csb. Idom – PVTC-Vasas, Bp., 13. ■

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**
Felelős szerkesztők:
BALOGH ZOLTÁN, LENDVAI DÁVID, NIMMERFROH FERENC

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**
Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LOMBOSI JENŐ**
Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002 január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungaropress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket.

Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült

ISSN 0865-9133

A MATESZ tagja

aprót keres?

az interneten

Nálunk biztosan megtalálja!

A lapban megjelenő apróhirdetéseket július 2-ától kereshető formában, rovatonkénti csoportosításban, jóval gyorsabban megtalálja.

Hirdessen – az első napon ingyen, egy hétre pedig csak 80 Ft + ÁFA-ért.

Az ára is apró.

www.dunantulinaplo.hu

Új Dunántúli Napló

Ára: 65 Ft. Előfizetve: 52 Ft.

KÖZÉLETI NAPILAP

XIII. évfolyam, 207. szám

Telefon: 72/505-000

WWW.DUNANTULINAPLO.HU

2002. július 31., szerda

PROFI

Napi ajánlat:

PROFI ALUFÓLIA

20 méter

149 Ft*

Ajánlatunk csak a készlet erejéig tart! *7,45 Ft/m

Pécs, Siklósi út

Mai számunkból

Ingerültté tesz a front 3

Rekordmelegben több a baleset

Furcsa kárpótlás 5

Meglepő nadrágszíjparcella

Nagy Tamás minősít 16

Az új focisták szint hoznak

Több pénz az egyetemistáknak

A térítési díjak emelésétől tart a hallgatói önkormányzat

A költségvetési törvény változása értelmében mintegy 30 százalékkal nőnek szeptembertől a felsőoktatási hallgatói normatívák. Ez azonban nem azt jelenti, hogy automatikusan ennyivel több pénzre számíthatnak a diákok, ráadásul a fejkvóta növelése miatt a különböző térítési díjak is emelkedhetnek. Ezt a hallgatói önkormányzatok megpróbálják kivédeni.

Pécs–Budapest

A jelenlegi hallgatói fejkvóta évi 70 ezer forint, amely 91 ezerre nőhet a kormány száznapos programjának részeként. A karok ennek az összegnek legalább a felét kötelesek a tanulmányi ösztöndíjakra fordítani, a fennmaradó hányadát pedig lakhatási, szociális és jegyzettámogatásra, kollégiumi férőhely biztosítására és egyéb egyszeri juttatásra különítik el. Arról azonban minden kar saját belátása szerint dönt, hogy ezen belül a hallgatói keretösszeget pontosan hogyan is osztják fel. Emiatt is van az, hogy egy bölcsészhallgató és egy leendő mérnök bankszámlája igen eltérő képet mutat az egyetemi ösztöndíjak átutalása után. Éppen ezért a mostani normatívaemelés is különbözőképpen érinti a PTE diákjait.

Meggazdagodni már csak azért sem fognak a pécsi egyetemisták, mert a juttatások mellett a díjak és térítések összege is megnövekedhet, mivel ezek is a hallgatói normatívától függenek. A Hallgatói Önkormányzatok Országos Szövetsége (HÖOK) azt javasolja, hogy a fizetendő díjak ne növekedjenek együtt a normatívával, hiszen a négy év óta először emelkedő hallgatói keretösszegnek csak így lenne igazán hatása a diákok megélhetésére. A HÖOK által az oktatási miniszternek írt levélből kiderül, számításaik szerint például a kollégiumi díj – amelynek nagyságát szintén a normatíva határozza meg – a jelenlegi 3500 forintról 4550 forintra nőne, ez a különbség éves szinten már a felét jelentené a 21.000 forintos emelésnek. *Kádár Péter*, a pécsi Egyetemi Hallgatói Önkormányzat elnöke azonban lapunknak elmondta: a kollégiumi díj megemelésétől valószínűleg nem kell tartaniuk az egyetemistáknak, hiszen van arra intézményi lehetőség, hogy a diákszállások bérét befolyásolják. Az Egyetemi Szenátus és az EHÖK dönthet úgy, hogy a kollégiumi díj jelentős részén nem változtat.

EGY PÉCSI EGYETEMI HALLGATÓ HAVI ÁTLAGOS KIADÁSAI ÉS BEVÉTELEI

kiadások:	
kollégiumi díj: 3 500 Ft, vagy albérlet	15 000-20 000 Ft
megélhetés:	25 000 Ft
utazás:	2 000 Ft
bevételek:	
ösztöndíj:	7 000 Ft
szociális juttatás:	3 000 Ft
diákhitel:	21 000-25 000 Ft
Bursa Hungarica támogatás:	5 000-8 000 Ft

Információink szerint azonban nőhet a hallgatói normatíva 10 százalékához kötődő, néhány szakon és képzési formán fizetendő tandíj összege a jelenlegi havi 7000 forintról 9100 forintra, valamint a hallgatók által fizetendő egyéb egyetemi térítések – utóvizsga-díj, regisztrációs költségek – összege is nagyobb lehet a szeptemberi tanévkezdés után.

F. I. – S. A.

Gólyák: irány a tábor

A sikeres felvételi után igazán nagy élményt nyújthat a gólyatábor, amely arra hivatott, hogy némi ízelítőt adjon az egyetemi életből. A Pécsi Tudományegyetem Közgazdaságtudományi Karára bejutott fiatalok szeptember 9–13. között Tatán bulizhatnak, a részvételi díj 8800 forint. A leendő joghallgatók 10 800 forintért immár hagyományosan Sikondán (augusztus 22–26) táboroznak. Az orvostudományi kar Fonyódligetre teszi át ideiglenesen székhelyét augusztus 25. és 29.-e között, a részvétel itt 11 ezer forintba kerül. A szokásos „összevont" tatai tábor augusztus 25–30. között lesz a művészeti, a természettudományi, valamint a bölcsészkar gólyáinak. A FEEFI szeptember 5. és 9. között Balatonfenyvesre invitálja hallgatóit. Az Egészségügyi Főiskolai Kar Balatonvilágoson, az Illyés Gyula Főiskolai Kar pedig Fadd-Domboriban várja a fiatalokat, az időpontok azonban egyelőre még nem tisztázódtak. A „pollackosok" táborhelye szakonként változó: valakit Orfűn, Agárdon, Sötétvölgyben várnak, de többen a Boszorkány úti kollégiumban ismerkedhetnek az egyetemi élettel augusztus utolsó napjaiban.

Önálló életet élő karok

Budapest

Augusztusban számvevőszéki vizsgálat indul a felsőoktatási integrációról, a felmérés eredményei az év végére várhatók – jelentette ki az oktatási tárca felsőoktatási helyettes államtitkára.

Mang Béla hangsúlyozta: az Oktatási Minisztérium pártolja az integrációt és mindenképpen szeretné a kialakult felsőoktatási egységeket megőrizni. Hozzátette: a minisztériumban ugyanakkor látják, hogy a „rendkívüli gyorsasággal végrehajtott integráció" nagyon sok feszültséget idézett elő. Rámutatott: sok helyen nem érvényesülnek azok az előnyök – mint például az átoktatás, a párhuzamos képzés, a több tanszék együttműködésével végzett kutatás – amelyeket az intézményegyesítéstől reméltek. Mindezek mellett a karok egy része „önálló életet él" az új szervezetben. A tárca szándéka, hogy az integráció fenntartása érdekében folytatódjanak a felsőoktatási beruházási programok, valamint a több kar által végzett oktatási-kutatási tevékenységet pályázati úton támogatnák.

Megfogalmazása szerint az oktatási tárca törekvése, hogy ne növekedjen az intézményhálózaton belül az egyetemek, főiskolák száma, és hogy a tartalmilag kívánatos együttműködés alakuljon ki. ■

Újabb két fejezet kipipálva

Brüsszel

Az Európai Unió bővítési tárgyalásain Magyarországnak kedden két további tárgyalási fejezetet sikerült ideiglenesen lezárnia.

Az EU hétfőn és kedden tíz tagjelölt országgal folytatta a csatlakozási tárgyalásokat, és a függőben levő fejezetek felét ideiglenesen lezártnak nyilvánították. A még fennmaradt nyitott kérdésekről szeptemberben folytatják, és esetleg be is fejezik a tárgyalásokat, és az év végére maradnak az anyagi vonatkozású fejezetek. Az ütemterv szerint az EU a decemberi koppenhágai csúcsértekezleten akár tíz országgal is lezárhatja a csatlakozási tárgyalásokat, ami után jövő tavasszal következhet a csatlakozási szerződések aláírása, majd a parlamenti megerősítés folyamata.

Juhász Endre főtárgyaló kedden elmondta, hogy a nyár előtti utolsó fordulón sikerült lezárni a kulturális és audiovizuális fejezetet, valamint a regionális politikát, amivel Magyarország így 26 lezárt fejezetig jutott a 31-ből.

A tárgyaláson megállapodás született a regionális fejlesztési politika relatív részarányaiban, s ebből már következtetni lehet arra, hogy az EU még nem végleges, csak a bizottság által adott javaslata keretein belül hozzávetőleg milyen összegekre számíthat az ország a csatlakozás utáni években. E számítások szerint a csatlakozás várható évében, 2004-ben Magyarország 1,030 milliárd euró, 2005-ben 1,180 milliárd euró, 2006-ban 1,465 milliárd euró regionális fejlesztési támogatásra számíthat az uniótól. Ezekhez az összegekhez átlag 40 százalék társfinanszírozást kell biztosítania az országnak saját forrásaiból. A haszonélvezők pedig elsődlegesen a magyar állampolgárok, magyar vidékek lesznek, nem a költségvetés. ■

IDŐJÁRÁS

Változó, felhős idő

12, 25 °C

Csütörtök	Péntek	Szombat
14, 28 °C	15, 29 °C	14, 28 °C

ORVOSMETEOROLÓGIA. Nyári időre számíthatunk. A napsütés mellett délután elszórtan zápor, zivatar alakulhat ki. Továbbra is nagyon párás lesz a levegő, ami megviseli szervezetünket.

9 770865 913036 02207

NYAKA SZABOLCS KOMMENTÁRJA

A gátlás is megszűnhet

Van rá esély, hogy a 14–18 éves korosztály jövőre már ingyen – esetleg kedvezményes áron – kaphassa meg a fogamzásgátló tablettákat, legalábbis az átalakult egészségügyi tárcánál már dolgoznak az ügyön.

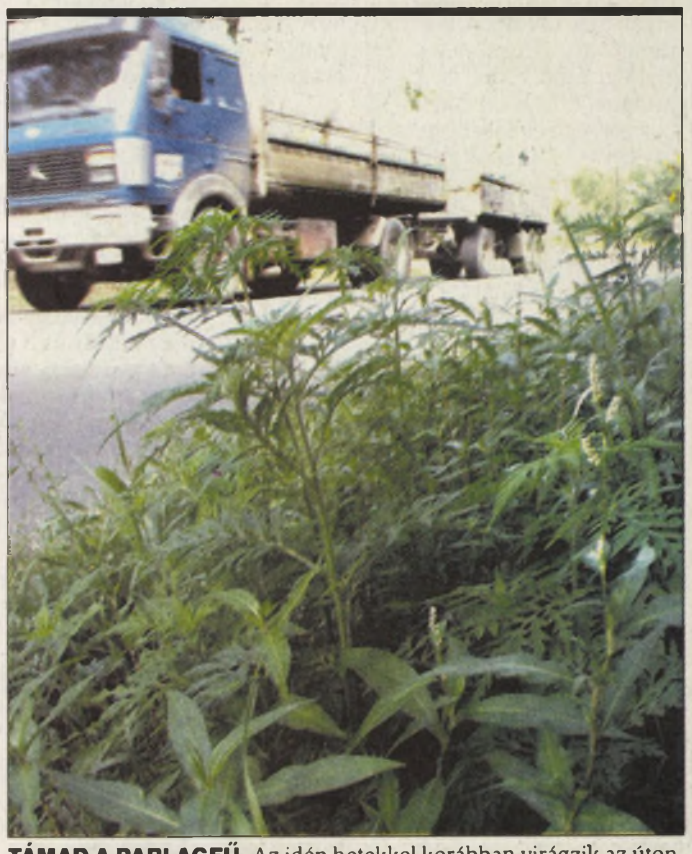
Sok minden az ember agyába tolul, amikor meghallja ezt a hírt. Az egyik oldalról nézve örömteli a lehetőség, mert arról még a férfiembereknek is van sejtésük, hogy ezek az antibébi-tabletták borsos árúak, így most majd az is beszedheti azokat, aki eddig nem tudta megfizetni.

Itt van az egyik gond. Miért éppen a 14–18 éves korosztály részesül ebben a kedvezményben, ingyenességben? Nem egy olyan húsz-harminc éves fiatalasszonyt (és párját) lehetne mutatni, akinek igencsak jól jönne ez a rendszer. Esetleg van is már gyereke, neveli becsülettel, de momentán nem akarna még egyet-kettőt. Esetleg éppen azért, mert nem látja olyannak a család anyagi helyzetét, hogy babát lehessen vállalni. Így a férj vagy kiköltözik a fáskamrába esténként, vagy többségében kiizzadják a havi több ezrest a fogamzásgátlóra. Míg lehet, hogy jövőre a milliomos-csemeték is ingyen kapják a patikában – csak mert ők fiatalabbak. Talán ha a szociális rászorultság (kortól függetlenül) lenne a kedvezmény alapja, az több embernek segítene majd.

A felelősség több annál, hogy „majd beveszünk egy tablettát"

Másrészt meg – nevezzenek akár maradinak is – egy 14–15 éves lánynak inkább tanulnia, játszania kellene még, nem fogamzásgátlóért sorban állni a patikában. Bár tudom, igen, a világ változik, ez az úgynevezett haladás. De arra azért nem ártana figyelni, hogy a csak úgy odaadott antibébi-tabletták „problémamegszüntető" tulajdonsága miatt sokan sohasem fogják megérteni, milyen felelősség is ágyba bújni valakivel. A fogamzásgátlással a gátlás is megszűnhet.

Nem kell fizetni... ✍. *oldal*



TÁMAD A PARLAGFŰ. Az idén hetekkel korábban virágzik az útonútfélen megtalálható parlagfű. Kiírtani már szinte lehetetlen, így akik allergiásak rá, elkezdhetik a gyógyszeres védekezést. FOTÓ: TÓTH L.

HÍREK

A KELET-NÉMETORSZÁGI Schwerinben fogadta csütörtökön Jacques Chirac francia

FOTÓ: EUROPRESS/EPA

államfőt és Jean-Pierre Rafarrin miniszterelnököt Gerhard Schröder német kancellár. A csúcstalálkozó az uniós agrártámogatási rendszer jövője feletti szinte teljes nézetkülönbség jegyében kezdődött. A tárgyalás előtt egy név nélkül nyilatkozó német kormányilletékes azt mondta, hogy a bővítés utáni mezőgazdasági juttatási rendszer ügyében „a német és a francia kiinduló álláspont messze van egymástól". MTI

A RENDSZERVÁLTÁS után Szlovákiában is különböző szélsőséges rasszista eszmék ütötték fel a fejüket, később elszaporodtak a békés emberek elleni támadások, s ma magukat polgári társulásnak álcázó rasszista és neonáci csoportok immár a politikába is igyekeznek beférkőzni – erről Ladislav Durkovic, az Emberek a Rasszizmus Ellen nevű civil kezdeményezés egyik vezetője nyilatkozott több szerdán megjelent szlovák napilapban. MTI

VLAGYIMIR PUTYIN orosz elnök kedden ismét arra figyelmeztetett, hogy Oroszország és az Európai Unió kapcsolatának jövőjére döntő befolyással lesz a kalinyingrádi problémakör rendezése. Putyin kalinyingrádi kérdésekben illetékes különmegbízottját, Dmitrij Rogozint fogadva hangsúlyozta: orosz állampolgárként nem akarja a nemzet szétszakítását, államfőként pedig nem tűrheti el az orosz alkotmány, valamint az orosz állampolgárokat megillető alapvető jogok és szabadságok megsértését. MTI

KILENCVENHÉT UTAS sérült meg – közülük 30-an súlyosan – abban a hétfői vonatszerencsétlenségben, amely az amerikai főváros, Washington közelében történt. Az Amtrak vasúttársaság Chicagóból Washingtonba tartó szerelvénye Maryland államban, Kensington és Washington között ismeretlen okból elhagyta a pályatestet. Szakértők első feltevései szerint a magas hőmérséklet (hétfőn 38 Celsius-fok) miatt a sínpár megvetemedhetett, és ez okozhatta a vonat kisiklását. MTI

II. JÁNOS PÁL PÁPA hétfő délután Torontóból Guatemalavárosba, 11 napos amerikai körútjának második állomására érkezett. A középamerikai állam fővárosában katolikus hívők tízezrei üdvözölték a 82 éves egyházfőt, aki beszámolók szerint jóval fáradtabbnak látszott, mint útjának előző állomásán, a kanadai Torontóban. Egy liftszerkezet segítségével emelték le az őt szállító Airbusból.
A repülőtéren Alfonso Portillo guatemalai elnök üdvözölte a pápát, aki ezt követően különlegesen kiképzett járművén, az elé szórt virágszőnyegen a guatemalavárosi nunciatúrára hajtatott. MTI ■

Merénylet a rendőrség közelében

További akciókkal fenyegetőzik a Fatah fegyveres csoportja

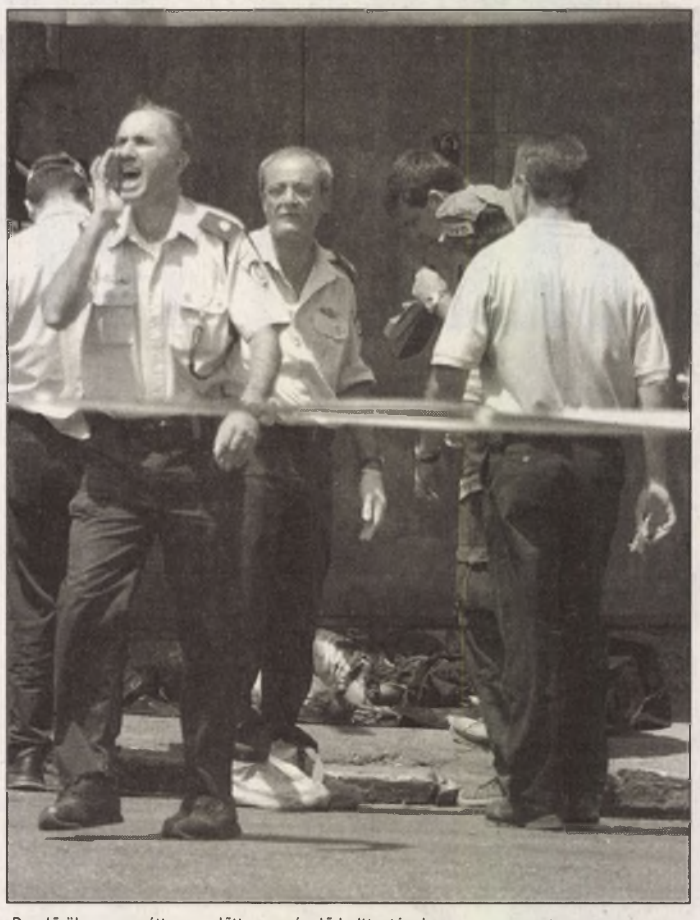
IZRAEL – PALESZTINA

Az al-Aksza Mártírjainak Brigádjai, a Jasszer Arafat vezette Fatah mozgalomhoz kötődő fegyveres csoport vállalta a kedd délelőtt Náblusz közelében elkövetett támadást, amelyben két zsidó telepest öltek meg. Könnyebb, illetve középesen súlyos sérüléseket szenvedett az a négy izraeli, akiket kedden a déli órákban a jeruzsálemi belváros egyik gyorsétkezdéje előtt felrobbant pokolgép megsebesített.

A jeruzsálemi merényletet követően két sérültet kellett kórházba szállítani. A robbanás egyetlen halálos áldozata maga a pokolgép hordozója volt. Az étkezde egyébként kedvelt hely a közelben lévő jeruzsálemi rendőr-főkapitányság dolgozóinak körében.

Izraeli katonák lelőttek a keddre virradó éjszakán egy palesztin férfit, aki késsel felfegyverkezve beosont a ciszjordániai Itamar zsidó településre, belopózott egy házba, és megsebesítette annak alvó lakóit. A megtámadott házaspárt kórházba szállították, a férj súlyos, a feleség könnyebb sérülést szenvedett.

„Meg fogjuk bosszulni minden vértanúnkat. Ez a válaszunk a megszállásra és harcosaink gyáva meggyilkolására" – jelentette be közleményben az al-Aksza Mártírjainak Brigádjai, a Jasszer Arafat vezette Fatah mozgalomhoz kötődő fegyveres csoport. A két zsidó telepes üzemanyagot ment eladni Dzsamajín palesztin faluba, ahol két álarcos palesztin fegyveres agyonlőtte őket. A telepesek a palesztin faluval szomszédos Tapuah zsidó településen laktak.



Rendőrök a gyorsétterem előtt a merénylő holttestével FOTÓ: EUROPRESS/EPA

Veszteséglista
A csaknem két éve tartó erőszakhullám kezdete és idén május között 1649 palesztin halt meg. A halálos áldozatok között 311 gyermek volt. Az izraeli hadsereg közleménye szerint a palesztinok által megölt 577 személy közül 399 polgári személy, illetve zsidó telepes volt. Az áldozatok többsége – 312 személy – Izrael területén, a többi a Gáza-övezetben és Ciszjordániában vesztette életét, többségük öngyilkos merényletek következtében.

Az incidens a Jordán nyugati partján fekvő Náblusztól tíz kilométernyire délre történt. A körzetet lezárták az izraeli biztonsági erők, katonák fésülik át a környéket a tettesek után kutatva. ■

Őseik földjén „idegenek"

Az Európai Parlament védi a kisebbségeket

A Belgiumban működő Közép-európai Emberjogvédő Bizottság felhívást intézett mindazokhoz, akik hátrányos megkülönböztetést szenvednek ebben a térségben nemzeti kisebbségi hovatartozásuk miatt, hogy jogsérelmüket pontos adatokkal írásban küldjék el a bizottságnak, az pedig eljuttatja az Európai Parlament által kinevezett három nemzetközi jogi szaktekintélynek.

NAMUR

A bizottság *Pierre Gillet* elnök nevében kiadott felhívása arra buzdítja elsősorban a magyar kisebbséghez tartozókat, hogy nevekkel, címekkel, pontos esetleírással bemutatott helyzetüket mielőbb küldjék el a bizottsághoz, vagy pedig német, esetleg angol nyelvű levélben küldjék el közvetlenül a három jogi szaktekintély valamelyikének, akiknek nevét, címét, telefaxszámát, továbbá e-mail címét is közli a felhívás.

A három nemzetközi jogász, *Jochen Frowein* professzor, a heidelbergi egyetem Max Planck intézetének tanára, *Ulf Bernitz* professzor, a stockholmi egyetem tanára és *Lord Kingswood* brit nemzetközi jogász, az Európai Parlament (EP) volt képviselője. Az EP még júniusban bízta meg őket azzal, hogy készítsenek szeptemberre jelentést, milyen ma is érvényesülő jogsértő hatásai vannak Csehországban és Szlovákiában a második világháború után kiadott Benes-dekrétumoknak, az *Eduard Benes* csehszlovák elnök nevéhez fűződő rendeleteknek.

A Közép-európai Emberjogvédő Bizottság rámutatott: a szélsőséges nacionalizmus jelenségei joggal aggasztanak sok demokratát Európában. A politikai szélsőség rendszerint az idegenek ellen uszít. Közép-Európában viszont történelmi okok folytán az „idegenek" őseik földjén élnek, a határok változtak körülöttük, nem ők költöztek el. E jelenség két szembeszökő példája a magyar határok mentén élő magyar közösségek és a balkáni térségben szétszóródott albánok. ■

Magyar–román egyeztetés

Medgyessy Péter válaszolt Nastase írásos javaslataira

Mindaddig, amíg a kedvezménytörvénnyel kapcsolatos vitatott pontokban a magyar és a román fél meg nem találja a közös megoldást, a tavaly decemberben aláírt egyetértési nyilatkozat érvényben van, és ennek alapján biztosítva van a törvény végrehajtása Romániában – közölte Szabó Vilmos, a Miniszterelnöki Hivatal államtitkára.

BUKAREST

A magyar politikus a magyar-román kisebbségi szakbizottság társelnökeként folytatott konzultációt román kollégájával, *Cristian Diaconescu* külügyi államtitkárral. *Medgyessy Péter* magyar és *Adrian Nastase* román miniszterelnök Kolozsváron állapodott meg abban, hogy július végén a két fél megkezdi a tárgyalást a kisebbségi vegyes bizottság keretén belül a kedvezménytörvény végrehajtásának tapasztalatairól és a lehetséges módosításokról.

A mostani konzultáción megegyeztek arról, hogy augusztus végén szakértői tanácskozást, az ősz folyamán pedig a kisebbségi vegyes bizottság teljes ülését tartják meg.

A magyar államtitkár megerősítette román kollégájának: Budapestnek szándékában áll a törvény megváltoztatása. Ebben a magyar kormányt támogatja a Magyar Állandó Értekezlet, illetve a kérdésről konzultációkat folytat minden érintett ország kormányával.

Szabó Vilmos átadta Cristian Diaconescunak azt a levelet, amelyet Medgyessy Péter küldött Adrian Nastasénak. A magyar kormányfő ebben a levélben választ adott a kolozsvári találkozón felvetett román javaslatokra, és arról tájékoztatta a román miniszterelnököt, hogy készülnek a magyar javaslatok a román-magyar partneri együttműködés kialakításáról Kolozsváron átadott román emlékeztetőre. A magyar fél átadott az együttműködés egyéb kérdéseire vonatkozó válaszjegyzékeket is. Ezek egyebek között a Gozsdu-alapítvány kérdéséről, illetve a munkavállalással kapcsolatos dolgok kezeléséről szólnak. Cristian Diaconescu román külügyi államtitkár a találkozó után nem kívánt a sajtónak nyilatkozni. ■

Váltás az al-Kaida élén

Bin Laden fia vette át a terrorszervezet vezetését

LONDON

Bár sokan csak találgatják, hogy Oszama bin Laden él-e, hal-e, egészséges vagy beteg – azt viszont tényként közölte egy arab nyelvű brit napilap, hogy váltás történt az al-Kaida élén.

Meghalt a király, éljen a király! – így szól a monarchiák örök jelmondata, ám ezúttal nem teljesen igaz, mert egyre többen bizonygatják: a világ legkörözöttebb terroristája él. Igaz, egyes források szerint Oszama bin Laden lóháton a pakisztáni határ mentén bukkant föl, más titkosszolgálatok Csecsenföldön, a Fülöp-szigeteken, de még Afrika keleti partjainál próbálnak vadászni rá, de óriási a blamázs. Semmi nyom – írja a Die Welt.

Vagy mégis? A brit fővárosban megjelenő arab nyelvű napilap világgá kürtölte, hogy új vezetője van a szeptember 11-ei New York-i merényletért felelős terrorszervezetnek, az al-Kaidának. Az illető pedig nem más, mint Oszama bin Laden legidősebb fia, *Szaad Oszama*. Tavaly szeptemberben (!) megnősült: *Mohammad Atefnek*, apja katonai főnökének 19 éves lányát vette el feleségül.

Szaad nincs egyedül: a családi terrorvállalkozás irányításában segíti testvére, *Mohammed*, valamint a négy feleségtől származó további 17 fiú. Mindannyian fiatalok, fanatikus apjuk maga tanította őket, a terror szellemében nevelkedtek. S persze ott van még a 22 lány, akik szintúgy Oszama szellemét, gondolkodásmódját örökölték. GYULAY

ÁLLÁSPONT

BERKI IMRE

Pályázat

Ne vegyék szerénytelenségnek, de úgy érzem, többre vagyok hivatott annál, mint amit jelenleg csinálok. Ezért árgus szemekkel figyelem a kiugrási lehetőségeket, hogy végre igazából kamatoztathassam a tehetségemet. Most úgy érzem, eljött az én időm! Pályázatot írtak ki a Magyar Televízió elnöki posztjára – a kritériumoknak mindenben megfelelő dolgozatomat ezennel ajánlom a Tisztelt Kuratórium figyelmébe.

Komoly tévés múlt áll mögöttem. Mióta csak létezik a televíziózás nálunk, azóta kísérem fokozott figyelemmel az intézmény fejlődését. Még a kísérleti adásokra is emlékszem; arra is, hogy a hétfői szünnapok mindig megviseltek. Máig hatással vannak rám olyan kiemelkedő tévés produkciók, mint a Tenkes kapitánya, a Süsü, a sárkány, vagy a most ismétlésben sugárzott Láng Vince-sorozat. Mondhatom tehát, hogy együtt nőttem fel a Magyar Televízióval, ma is együtt élek vele, és a labdarúgó-vb heteiben még a megszokott életritmusomon is hajlandó voltam változtatni a műsor kedvéért.
A televízió jövőjéről is van határozott elképzelésem: minden úgy jó, ahogy van! Okos ember csak abba fektet energiát, ahová érdemes. Mivel a közszolgálati televíziónál gyakoriak a vezetőváltások, úgyse lenne időm megvalósítani a nagy munkával kidolgozott szakmai elképzeléseimet. Számítok viszont a pártok tanácsaira, hiszen ők igazából tudják, milyen információkkal kell ellátni a magyart. Legjobb tehát, ha hallgat rájuk az ember, és nem a saját feje után megy. Remélem, ezzel a magatartással sikerül kikerülnöm a konfliktusokat, az elfogult, egyoldalú tájékoztatás vádját. Ilyen szempontból – de csak ilyen szempontból – a nézők véleményét, a televízió nézettségét másodlagos szempontnak tartom.

Amennyiben pedig határt nem ismerő alkalmazkodóképességem ellenére lemondásra szólítanak fel, az első szóra összepakolom a cuccom, veszem a kalapom, és csendben eltűnök. Mindössze egy dologhoz fogok mániákusan ragaszkodni: a többmilliós végkielégítéshez!

EGYETÉRTEK: 06-90-330-303 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-304**

CZENE ATTILA

Ár és vonzerő

Az európai turisztikai árakat előbb érték utol a balatoni szolgáltatások, mint a szolgáltatások minőségét. Az idei szezonban a vártnál jóval kevesebb vendég érkezett eddig a Balatonra. Hogy ki hibázott, ki a felelős? Mondogatják a vállalkozók, hogy a kormány túlzott adóterhet ró a vállukra, miközben az idegenforgalmi bevételekből csak kevés csurran-cseppen vissza a térségbe. A turisztikáért felelős minisztérium országpropagandája nem elég hatékony. Az önkormányzatok kevés kulturális programot finanszíroznak. Magasak az üzletek bérleti díjai, csórók a turisták. A Balatonnál baj, ha süt a nap (a tóparttól távolabbi üzletek tulajdonosainak). Baj, ha esik az eső (a vízibicikli-kölcsönzőnek, a tóparti vendéglősnek). Baj, ha szélcsend van (a vitorlást bérbe adónak). Baj, ha erős a szél (a menetrend szerinti hajózást üzemeltetőnek). Olyan nincs, hogy mindenkinek jó legyen.

Vannak, akik e tengernyi probléma ellenére ragaszkodnak a saját hasznukhoz, s ezért becsapják a vendégeket. A turista pedig, akitől jóval több pénzt elkérnek, mint amennyit a szolgáltatás ér, nem az üzlet, hanem a Balaton nevét emlegeti káromkodva, s így a teljes régió, a korrekt vállalkozó is rossz hírbe kerül.

A Balatonra azért jönnek kevesebben, mert drága. A németek most főként csak átutaznak Magyarországon anélkül, hogy itt marasztalná őket bármi, s kikötnek a bolgár tengerparton. Az messzebb van ugyan ezer kilométerrel, s meglehet, a fogadási feltételek is rosszabb minőségűek, csakhogy a németek euróban némileg megcsappant vásárlóerejükhöz képest is átélhetik a nálunk már elveszett örömet: a pénztárcájukhoz mérve minden fillérekbe kerül.

EGYETÉRTEK: 06-90-330-422 **MÁS A VÉLEMÉNYEM: 06-90-330-423**

TELEFONÁLJON! Ha egyetért az itt közölt jegyzetek mondanivalójával és akkor is, ha nem. A véleményét meg is indokolhatja. Másokét pedig a **06-90-330-430**-as telefonszámon meghallgathatja.

A hívás díja: 180 Ft+áfa/perc+kapcsolási díj
A telefonszám nem hívható rádiótelefonról, külföldről, nyilvános készülékről.

Pintér Sándor a rendről

BUDAPEST

Iratrendszerezés céljából járt a Belügyminisztérium egyik „trezorjában" 2000-ben *Pintér Sándor* akkori belügyminiszter és *Demeter Ervin* titokminiszter – derült ki a *Medgyessy*-bizottság ülésén. A történtekről a meghallgatásra behívott Pintér Sándor számolt be, akinek mondandójából kitűnt, hogy leltározni voltak az egyik irattárban, de nem a III/II-es dokumentumok polcai között. A volt belügyminiszter érzékeltette: a jelenlegi kormányfő dossziéja korábban kerülhetett ki a tárcától, egyébként is az ő belügyminisztersége előtt igen nagy káosz uralkodott az irattár körül, úgyhogy neki kellett rendet tennie. Egy, az SZT-tisztek munkájával kapcsolatos kérdésre válaszolva közölte: az efféle (tan)anyagot a Rendőrtiszti Főiskola archívumában kellene keresni. *Németh Zsolt* alezredes, a főiskola tanára viszont az Europressnek azt mondta, hogy nincs is archívumuk. Csak könyvtárral rendelkeznek, de tudomása szerint abban sem található SZT-tiszti képzésről szóló tankönyv. Mivel a rendszerváltáskor megszűnt az állambiztonsági tanszék, a régi tananyagot kidobhatták. Jelenleg csak a korszerű képzést szolgáló dokumentumokat tárolják az épületben.

TAKÁCS

Titok, ami még nincs

BUDAPEST

Egy szigorúan titkos dokumentum szerint az átlagos inflációt meghaladó mértékű áremelés lesz 2003-ban – állítja *Varga Mihály*. A Fidesz-MPP frakcióvezető-helyettese szerint a szigorúan titkos dokumentumot *László Csaba* pénzügyminiszter készítette az ország előcsatlakozási gazdasági programja kapcsán. Az expénzügyminiszter úgy véli, az anyag tartalmazza a minimálbér adómentessé tételével jelentkező bevételkiesés nyugdíj- és egészségbiztosítási járulékemeléssel történő kiegyenlítését. A titkos tervezet a béren kívüli államháztartási és dologi kiadások csökkentését is tartalmazza – állítja Varga Mihály, aki szerint a kormány az egyik kezével ad, a másikkal visszavesz.

A jövő évi járulékemelés nem újdonság, az a kormányprogramban is szerepel – mondta lapunknak *Máté Dániel*. A Pénzügyminisztérium sajtószóvivője szerint a magánnyugdíjpénztárak esetében a befizetés 6 százalékról várhatóan 8 százalékra emelkedik. Azt azonban cáfolta, hogy létezne a Varga Mihály által említett dokumentum az ország előcsatlakozási gazdasági programjáról, mivel azt még csak most készítik elő. Hozzátette: a fideszes honatyák információi a tárcaközi egyeztetésekről szivároghattak ki, ám nem lezárt döntésekről van szó. A gazdasági kabinet várhatóan még a héten tárgyalja a tervezetet, és augusztus 15-én kerül nyilvánosságra a végleges dokumentum..

NAGY ESZTER DÓRA

Törvény és üvegzseb

BUDAPEST

Keller László (MSZP), a Miniszterelnöki Hivatal politikai államtitkára szerint már ősszel meg lehet teremteni az üvegzsebprogramhoz szükséges törvényi hátteret, a jövő évi költségvetési tárgyalásokkor pedig már konkrétumokról is lehet beszélni. Az államtitkár kibővítené az Állami Számvevőszék (ÁSZ) jogkörét, a szankcionálást azonban más szervezetre bízná.

Az üvegzsebprogram szankciórendszerét nem az ÁSZ-nak kellene ellátnia, hanem a kormányzati belső ellenőrzésnek – mondta lapunknak Keller László. Az államtitkár szerint a közpénzek helytelen, illetve céltalan felhasználására kirótt büntetés megállapításáról még nem döntöttek. – A rendszer elindítása hosszú távú hosszú folyamat, és másfajta szemléletmódot követel – jelentette ki a politikus.

A tervek szerint az ÁSZ a jövőben nem csak a szabályosságot, hanem a közpénzek felhasználásának hatékonyságát és célszerűségét is vizsgálhatná. Hozzátette: a költségvetési szervek által alapítható cégek kontroll nélkül jöhetnek létre, mert az üzleti titokra hivatkozva nem kell beszámolniuk a közpénzek felhasználásáról. Éppen ezért az adatvédelmi törvény módosítására is szükség van a programhoz. A honatya ugyanakkor azt is szükségesnek tartja, hogy a gazdasági társaság megalapítását ne az eddig alkalmazott miniszteri, hanem kormányengedélyhez kössék. A folyamatos ellenőrzés érdekében pedig hatáselemzések készülnének ezekről a cégekről.

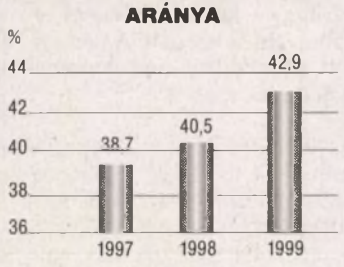
NAGY EDE

Drága anyatej

BUDAPEST

Sikerült ismét a rangjára emelni az anyatej-ellátást– mondta Csehák Judit egészségügyi, szociális és családügyi miniszter az anyatej világhete alkalmából. Várhatóan szeptember 1-jétől egyszerűbben juthatnak a létfontosságú táplálékhoz a szopni nem tudó apróságok.

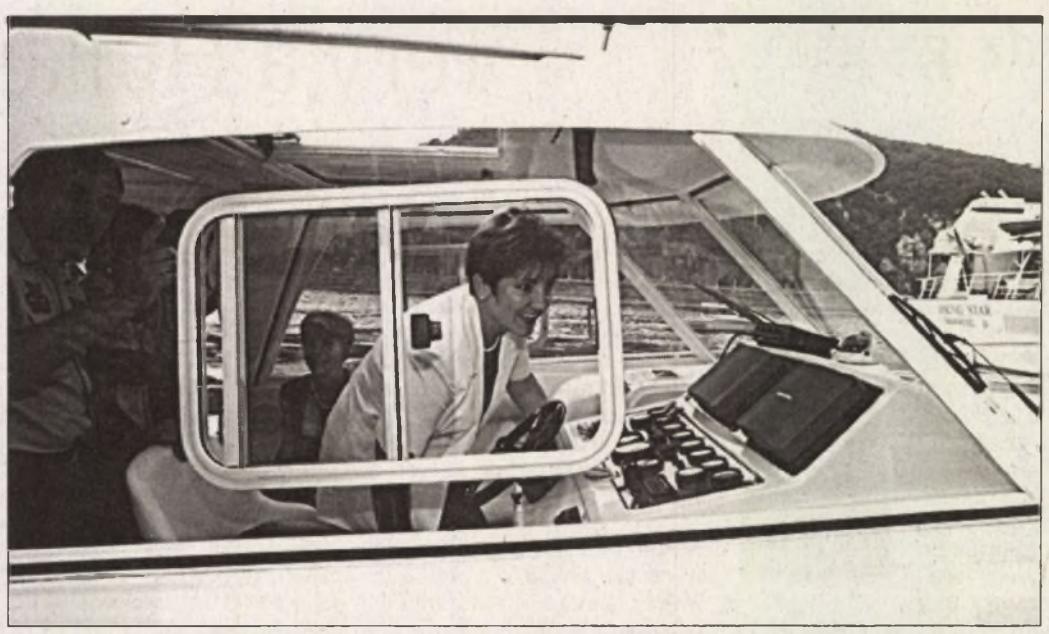
180 NAPON TÚL SZOPTATOTT CSECSEMŐK ARÁNYA



Augusztus első hetében világszerte arra hívják fel a családok figyelmét, hogy a gyermekeknek lehetőleg hat hónapos koráig biztosítsák az anyatejes táplálást. Az Egészségügyi Világszervezet deklarálta, hogy egyetlen olyan tápszer sem létezik, amely helyettesíthetné a szoptatást. A kismamák és az egészségügyi dolgozók megnyerésére indított hazai kampány eredményeként az elmúlt években jelentősen megnőtt a gyermekük legalább 180 napig szoptatók aránya.

A kormány legalább duplájára kívánja emelni a leadott anyatejért járó -1995 óta 900 forintos – literenkénti árat. Ezzel párhuzamosan egyszerűsítik azokat a szabályokat, amelyek révén tb-támogatással anyatejhez juthatnak a rászoruló csecsemők. Jelenleg szigorú korlátokhoz kötött és hosszadalmas az engedélyeztetési eljárás.

NÉMETH ZSUZSA



TECHNIKAI FEJLESZTÉS. Tíz célkövetésre alkalmas mobil hőkamerás gépjárművet, 122 lépésérzékelő készletet, 111 kézi hőkamerát és 13 darab határőr járőrhajót vehetett át Lamperth Mónikától a határőrség. A belügyminiszter ezenkívül a GPS földi helymeghatározásra alkalmas rendszerhez 35 diszpécserközpontot és 228 darab mobil vevőegységet adott át. Az eszközök értéke több mint kétmilliárd forint. A miniszter szerint a határőrség 2003-ra megfelel az európai uniós követelményeknek.

FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Ingerültté tesz a front

Kiugróan sok súlyos közlekedési baleset kíséri az idei, rekordmeleg nyarat, különösen a hétvégék veszélyesek. A szakemberek szerint ez részben a hőséggel és az időjárási frontok okozta figyelmetlenséggel magyarázható, részben a hétvégi autósok rutintalanságával.

BUDAPEST

Sokkal körültekintőbb közlekedést igényel a fülledt meleg nyár, mint a többi évszak – mondta az utóbbi hetek baleseteinek kapcsán *Oberling József* alezredes, az Országos Balesetmegelőző Bizottság elnöke. Mint megtudtuk, az igen meleg, frontokban bővelkedő időjárás miatt számos autós agresszívvá válik. A forróság nyomán ráadásul lelassul a reakcióidő, romlik a helyzetfelismerő képesség, a nyári szabadság „érzete" miatt fellépő könnyelműség pedig újabb kockázatot jelent az utakon.

Vonatkozik ez a gyalogosokra is. Több vakációzó például – fején matraccal vagy gumicsónakkal – körültekintés nélkül ballag át a Balaton mentén húzódó vasúti síneken – nem is gondolva arra, hogy jöhet a vonat.

Az idei nyári, rekordmennyiségű karambol közül a legtöbbet a nemzetközi forgalmat is lebonyolító autópályákon könyvelhetünk el. Elsősorban az M7-esen, az M0-son, valamint a határátkelők felé vezető utakon – főként a 3-as és a 4-es főúton. Oberling József szerint a tragédiákban közvetve sokszor azok a gyakorlatlan, csak a nyári szezonban kocsit vezető emberek is közrejátszanak, akik képtelenek felvenni a forgalom tempóját.

Andics László, a budapesti mentőszervezet vezető főorvosa mindehhez hozzátette: bár a keringési betegségekben szenvedők és az idősek valóban fokozott kockázatot viselnek ilyenkor, kortól függetlenül a magas-, az alacsony-, illetve az ingadozó vérnyomásúaknak is jobban oda kellene figyelniük a nyári közlekedésre.

Óvatosságra int a frontérzékenység is. Van, aki nem is tudja magáról, hogy érzékeny, csak az ingerültséget, szétszórtságot, bágyadtságot, fejfájást tapasztalva érzi: baj van. A fáradtság ellenszere – a közhiedelemmel ellentétben – nem a hirtelen élénkítő kávé, hanem a langyos vagy meleg tea, még inkább az ásványvíz vagy a gyümölcslé a legjobb. A trópusi országokban jól bevált meleg ital kevésbé izzaszt, mint mondjuk egy korsó jéghideg sör vagy üdítő. Andics László a tartósan úton lévőknek azt ajánlja, hogy időnként árnyékban álljanak meg, járkáljanak egy kicsit. A pihenő jó alkalom a folyadékpótlásra is.

TAKÁCS MARIANN

A BALESETEK SZÁMA TERÜLETI BONTÁSBAN

Területi egység	1996	2001
Budapest	3622	3923
Pest	2215	2176
Közép-Magyarország	5837	6099
Fejér	718	771
Komárom-Esztergom	445	567
Veszprém	617	605
Közép-Dunántúl	1780	1943
Győr-Moson-Sopron	1050	956
Vas	479	417
Zala	522	599
Nyugat-Dunántúl	2051	1972
Baranya	725	694
Somogy	516	478
Tolna	472	498
Dél-Dunántúl	1713	1670
Borsod-Abaúj-Zemplén	971	1034
Heves	501	502
Nógrád	332	344
Észak-Magyarország	1804	1880
Hajdú-Bihar	1044	1091
Jász-Nagykun-Szolnok	619	562
Szabolcs-Szatmár-Bereg	797	1020
Észak-Alföld	2460	2673
Bács-Kiskun	986	877
Békés	779	725
Csongrád	983	666
Dél-Alföld	2748	2268
Mindösszesen	**18 393**	**18 505**

BALESETEK AZ UTAKON

Év	Halálos	Súlyos sérüléses	Könnyű sérüléses	Összesen
	balesetek száma			
1996	1 021	7 212	10 160	18 393
2001	953	6 779	10 773	16 505

SZAVAZZON A VÉLEMÉNYÉVEL!

Szükség van-e külön önálló polgári, illetve baloldali televízióra, rádióra Magyarországon?

A szavazás módja:

Minden állításhoz egy telefonszám tartozik. A szavazáskor önnek nem kell mást tennie, mint azt a telefonszámot tárcsázni, amelynek állításával egyetért. Hívását egy automata fogadja, azaz a hívása egyben a szavazását is jelenti. Beszélnie nem kell. Csak tárcsáznia. Álláspontjának indokait is megoszthatja velünk, ha legfeljebb két percben összefoglalja azt a telefonban.

A hívás díja 120 forint+áfa percenként, plusz kapcsolási díj

Ön szerint:

1. Igen, szükség van arra, hogy ideológiák mentén megoszszák a rádió- és a tévécsatornákat. **06-90-230-721**

2. Miért ne lehetne, ha a piac eltartja az ideológiák mentén megosztott csatornákat. **06-90-230-722**

3. Helytelen még a gondolat felvetése is, mert ellentétes a józan ésszel, a demokráciával, a sajtószabadsággal és a közszolgálatisággal egyaránt. **06-90-230-723**

4. A politikának ki kellene vonulnia az összes rádió és tévé irányításából, ellenőrzéséből. A politikusoknak hagyniuk kellene, hogy a szakma szabályai szerint működjenek ezek az intézmények. **06-90-230-724**

A SZAVAZÁS EREDMÉNYÉT JÖVŐ KEDDEN OLVASHATJÁK.

HÍREK

NYÍLT ÜLÉS. Medgyessy Péter miniszterelnök levélben kezdeményezte, hogy csütörtökön nyílt ülésen hallgassa meg a titkosszolgálati múltját vizsgáló parlamenti bizottság. Draskovics Tibor, a kormányfő kabinetfőnöke Balogh Lászlónak (MDF), a bizottság elnökének írt levelében úgy fogalmaz: Medgyessy Péter fontosnak tartja, hogy a sajtó képviselői a meghallgatás egészén jelen lehessenek, és tájékoztathassák a közvéleményt, ezért felkérte a titokgazdákat a szükséges felmentések és engedélyek kiadására. MTI

ÉTKEZTETÉS. A kormány a közoktatásban tanuló hátrányos helyzetű gyermekek étkeztetésére fordítaná azt a 4,7 milliárd forintot, amely az Országimázs Központ megszüntetésével szabadult fel. A közoktatásban gyermekétkeztetést igénybevevők részére rászorultsági alapon 2002. szeptember 1-jétől kiegészítő támogatás jár. Ezt a bölcsődék, családi napközik és óvodák, iskolák és kollégiumok fenntartói vehetik igénybe azok után a gyermekek után, akik kiegészítő családi pótlékban részesülnek, akik három- vagy többgyermekes családban élnek, illetve akik a testi, érzékszervi, értelmi, beszéd- vagy más fogyatékkal élnek. EUROPRESS

KÉSÉS. Magyarország néhány hónapot késik a katonai képességek felajánlásával; a vállalások megtétele előtt ugyanis a Honvédelmi Minisztérium vezetése áttekinti a hadsereg helyzetét és erőforrásait. Juhász Ferenc honvédelmi miniszter azt mondta: a NATO védelmi tervezési kérdőívét kétévente kell megválaszolnia minden egyes tagországnak, ez most augusztusban lenne esedékes. MTI

FESZTIVÁL. A 11. Zempléni Művészeti Napokat augusztus 17-től 24-ig rendezi meg a Liszt Ferenc Kamarazenekar Alapítvány. Idén 26 településen 39 program és 7 kiállítás várja a vendégeket. A nyitókoncertet augusztus 17-én a sárospataki várban tartják, a Rolla János vezette Liszt Ferenc Kamarazenekar közreműködésével. MTI

SZIGET. Idén minden eddiginél nagyobb kapacitású internetsátrat állítanak fel a Sziget fesztiválon. Az egyhetes rendezvényen a DataNet-sziget.hu internetes sátorban 100 gépen 8 megabit sávszélességű internetkapcsolattal, légkondicionált sátorban használhatják a világhálót a szigetlakók. A GTS-Datanet a rendezvényre új miniportált készített. Az oldalról levelezni lehet, valamint naponta megújuló képeslapokat küldeni

FOTÓ: EUROPRESS/KERÉK ÁGNES

a sziget életéről. A Szigetre Budapest-szerte a Kis tehén (képünkön) hívja fel a figyelmet. EUROPRESS

Végleg távozik az igazgató

SIKLÓS

Lemondott posztjáról Szőke Sándor, a város zeneiskolájának vezetője, aki ebbéli szándékát ma nyújtja be írásban a polgármesternek.

– Szóban már értesültem róla, hivatalos értesítést azonban még nem kaptam kézhez – mondta *dr. Máté János* polgármester, miközben épp a napi postát lapozta át. – A jelek szerint most sem érkezett – tette hozzá. A kötegben nem szerepelt az intézmény által küldött levél.

Az intézményvezető Máté Jánost szóban úgy tájékoztatta, hogy az utolsó pillanatig – a település ifjúsági koncert-fúvószenekara augusztus második felében utazik Lengyelországba – kitart az együttes mellett, csak azt követően foglalja el új munkahelyét – külföldön.

– A gyerekeket magam kísérem el és dirigálom a versenyen, melyet három évvel ezelőtt megnyertünk – erősítette meg Szőke Sándor, cáfolva egyben azt a városban lábra kapott híresztelést, miszerint más településről hoznak ideiglenes karnagyot erre az alkalomra. Mint az iskolaigazgató elmondta, hivatalosan – írásban – ma nyújtja be lemondását.

A döntés miértjével kapcsolatban az intézményvezető előbb úgy vélekedett, ha kifejti véleményét, sokan megsértődnek, utóbb azonban felvázolt némi „hátteret". Mint elhangzott: nem a németországi munkalehetőség – az igazgató egyéves szerződést írt alá egy egyesületek által fenntartott zenekar karnagyi posztjára – teremtődött először, s aztán jött az idea, hanem épp fordítva, előbb fogalmazódott meg benne a távozás gondolata. Hozzátette, bár imádja Siklóst, s az egész Dél-Baranyát, 18 év munkájának azért már kellett volna, hogy legyen némi hozadéka. Nem feltétlen anyagi, elég, ha a megbecsülést, a végzett munkát egy köszönömmel elismerik, hiszen akkor az ember „gyökeret ereszt". Mindez nem történt meg, sőt inkább belérúgtak. Az élet pedig rövid.

Dr. Máthé János

Végezetül az igazgató még hozzátette, lehet, hogy egy év után távoznia kell Németországból, ám Siklósra már többé nem tér vissza, bármennyire szereti is a várost.

K. J.

Terv a Hullám bővítésére

Több mint 300 millió kellene az új medencéhez

PÉCS

Egy új uszodacsarnokkal bővítené a Pécsi Fürdő Kft. a Hullámot, az erről szóló tanulmánytervek a napokban készültek el. A beruházás több mint 300 millióba kerülne, az új medence révén mérséklődhetne a zsúfoltság, könnyebben találhatnának helyet a fürdőzők és a sportolók.

Az utóbbi időben szinte mindig heves vita alakult ki a pécsi közgyűlésben, ha a Hullámfürdő témája került terítékre, abban azonban általában egyetértettek a városatyák, hogy az uszoda rendkívül zsúfolt, a sportolók edzéseit, az úszásoktatások óráit és a kikapcsolódni vágyók időigényét szinte lehetetlen már egyeztetni (lásd keretes írásunkat). Egyszerűbben: Pécs „gyakorlatilag" kinőtte az Abay Nemes Oszkár sportuszodát.

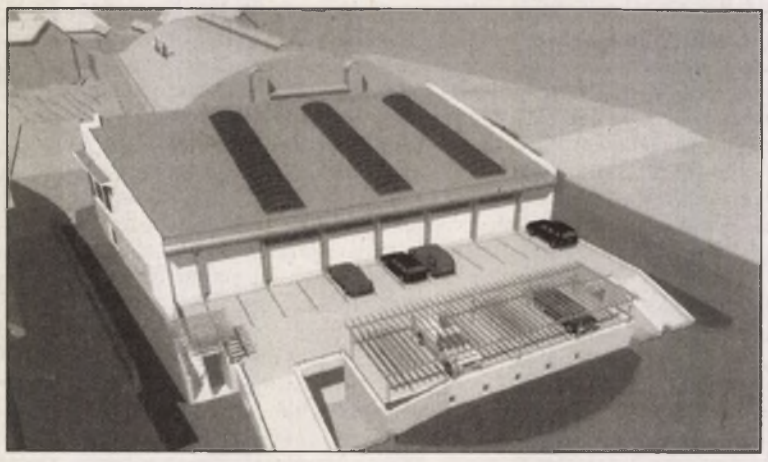
Az üzemeltető Pécsi Fürdő Kft. ezért a Hullám bővítését célzó tanulmánytervet készíttetett, amit az Aedis Építészstúdió a napokban fejezett be.

A tervezetben két variáció szerepel, azonban mindkettő egy 16x25 méteres medencével és kiszolgálóegységeivel bővítené a meglevő versenyuszodát.

A létrehozandó létesítmény területén most egy alapítvány által használt ingatlan található, de a bérleti szerződés idén lejár, utána az épületet lebonthatják, így lenne helye az új uszodacsarnoknak.

A tanulmánytervekben az is szerepel, hogy az új medencével együtt legalább 60-70 új parkolót is létrehoznának, ami az autósok helyzetét könnyítené meg – ez egyébként a környék rendezési tervében is előírásként szerepel.

A terület az új épület létrehozásával alapvetően megváltozna, a fürdő északi oldalán ugyanis a beruházással együtt létrejöhet az a sétány, amely a Szendrey Júlia és a Rét utcát kötné össze.


A terv „A" változata, az új létesítmény mögött a mostani versenyuszoda

A napokban elkészült a költségbecslés is, az uszodacsarnok kialakítása a kiszolgálóegységekkel és parkolókkal nagyjából 320–330 millió forintból jönne ki. Erről várhatóan már csak az őszi választások után felálló új városi közgyűlés dönthet, a 2003-as költségvetés terhére.

NYAKA SZ.

Csaknem tucatnyi sportág

Öt éve, hogy megnyitott az Abay Nemes Oszkár uszoda, a létesítmény azóta alaposan felpezsdítette a baranyai sportéletet. Itt edzenek például az úszók, a vízilabdások, a búvárok, a szinkronúszók, de a „vizes" gyakorlatokra használják a medencét a triatlonosok és az öttusázók is. Nemrégiben jelent meg új sportágként a vízihoki és a vízikosár is. Szinte mindennap zajlik valamilyen edzés, emellett úszóversenyeknek és a vízipólósok hazai meccseinek is helyet ad a Hullám. Természetesen a kikapcsolódni vágyók, a hobbiúszók igényeit is ki kell elégíteni, ami így már nem könnyű feladat.

ÚJABB MEGSZÉPÜLT JÁTSZÓTÉR. A pécsi Haas Mihály téren (az egykori KISZ-lakótelep) a múlt héten adták át a mintegy egymillió forintért felújított játszóteret és sportpályát. FOTÓ: T. L.

A jogosítványok nyereséghányada

Az autósiskoláknak a minél magasabb vezetési óraszám az érdeke

Sok az autósiskola. A megyében működő 31 nagy része 1-2 személyes vállalkozás. Az elméleti, a gyakorlati vizsgákon Baranyában kevesebben mennek át elsőre, mint az országos átlag. Ez felveti, érdekük-e a minél többszöri utóvizsgáztatás a képzőknek, vagy éppen a Közlekedési Felügyeletnek?

BARANYAI KÖRKÉP

Nagyarányú buktatás miatt még nem kellett felfüggeszteni a megyében autósiskolát. A szükséges feltételek hiánya miatt azonban igen. Ilyen feltételek például az előírt képesítéssel rendelkező iskolavezető, szakoktatók, vagy az ügyfélfogadóhelyiség, tanterem, rutinpálya. Pécsett egyébként öt alkalmas tanpálya van. A legtöbb iskola megfelelő háttérrel dolgozik, de legutóbb éppen a napokban kellett megszüntetni az egyik működését, hiányzó feltételek és pénzügyi zavarok miatt.

Az autósiskolák tandíja nálunk lényegesen alacsonyabb, mint Budapesten, ahol a baranyai 1600 forint átlagos óradíjjal szemben 2000 körül kérnek. A viszonylagos olcsóságnak éppen a sok autósiskola konkurenciaharca az oka. Az ügyfelek válogathatnak, s rendszerint az alacsonyabb óradíjat és gyorsabb befejezést ígérő iskolát választják. A jelen helyzetben amikorra valaki rájön, hogy nem jól választott, több tízezer forint befizetése után már mindenképpen be akarja fejezni a kurzust.

– Úgy tűnik, hogy a gyakorlati képzéshez kötelező 30 óra csak a fiatal korosztálynak elég, ha az óránként 50 percet valóban levezeti – tudtuk meg *Jeges Jánostól*, a Baranya Megyei Közlekedési Felügyelet osztályvezetőjétől. – A valóságban a 30 óra helyett talán 15-20-at gurul az autó. Egy órára az iskola 21 kilométert számolhat el, hozzávesszük a már említett „kilométer-megtakarítást", így mindenképpen fedezi a költségeket a tandíj. Az iskolának tehát az a jó, ha minél magasabb óraszámot könyvelhet el. A vizsgadíj azonban nem az iskoláké, a közlekedési felügyeleteken keresztül a költségvetésbe kerül.

Előfordulhat, hogy a tandíjbevétel növelése érdekében javasolja az iskola, az előírt minimumon túl vegyen még órákat a tanuló. Az oktató azonban nem tagadhatja meg a vizsgára bocsátást a 30 óra után sem. Ha ebből vita támad, azt először az iskolavezetőnek, vagy a Közlekedési Felügyeletnek kell jelezni. Utóbbi szakembere részt vesz egy vezetési gyakorlaton, s véleményt mond, érdemes-e az addig megszerzett ismeretekkel vizsgára jelentkezni.

A Közlekedési Felügyeletnek nem feladata az iskolák minősítése – időnként munkatársai ugyan ellenőriznek –, csak az elméleti és gyakorlati vizsgáztatás. Az pedig – említi meg Jeges János –, hogy adott iskolában milyen a bukási arány, mutató ugyan lehet, de egyelőre legfeljebb a sikertelenül vizsgázót érdekli, mást nem. Annyit azonban megjegyez, hogy a felügyelet vizsgáztató szakemberei köztisztviselők, felelősségük óriási, bérük a vizsgák eredményétől – vagy másképpen a pótdíjak összességétől – nem függ.

M. A.

HÍREK

SZIGETVÁR ismét biztosítja a Bursa Hungarica ösztöndíjat egyetemistáinak. Az először három évvel ezelőtt megállapított összeg változatlan – 1300 forint/hó –, a jelentkezők számától függetlenül. Tavalyelőtt 42-en, a múlt évben 81-en vették igénybe, idén is sok jelentkezőre számítanak. Az első körben kérelmezők közül egy végzett hallgató már a polgármesteri hivatalban dolgozik. *(aa)*

SIKLÓS helynévtáblái ismét megcsúfítva fogadják a településre érkezőket, a város nyugati bejáratánál az egyik oldalon Sikló, míg a másikon Csiklós felirat díszeleg a vicces kedvű, amatőr graffitisek tevékenységének köszönhetően. *(kj)*

DRÁVAFOKON megkezdődtek a helyi napközis étkező és az ahhoz tartozó konyha teljes átalakítási munkálatai. Ezzel egy időben felújítják az idősek klubját is. (KO)

BŰN–KRIMI–REND

A SZENTLŐRINCI vasúti felüljáró közelében, a csonkamindszenti elágazásnál halálos közúti baleset történt tegnap 6 óra 30 perckor. Egy helybeli 28 éves fiatalember körültekintés nélkül a védett útvonalon hajtó Skoda elé kanyarodott, s az ütközés következtében a helyszínen életét vesztette. *(aa)*

A PÉCSI Czerjékvölgyből hétfőn érkezett feljelentés a rendőrségre ismeretlen tettes ellen. A telepen lakó károsultnak a mobiltelefonját lopták el. *(aa)*

PÉCSETT hétfőn a raktárbázison a kerítésen át bemásztak egy cég telephelyére. Leszerelték és elvitték egy teherautó pótkocsijának kerekeit. A becsült kár 100 ezer forint. (AA)

Fájdalommal tudatjuk, hogy

HORONY IMRE
(mázai, volt izményi lakos)

életének 78. évében elhunyt. Temetése 2002. augusztus 1-jén 15 órakor lesz a mázai temetőben.

Gyászoló felesége, lánya, fiai, unokái

Magára hagyott robbanóanyag

MEZŐD

Tegnap délután ipari robbanóanyagra bukkant az egyik helyi lakos a község határában. A buszmegálló közelében, füves, gazos területen szétszórt tölteteket a rendőrség speciális egységek és keresőkutyák segítségével gyűjtötte össze. Beláthatatlan következménye lehetett volna egy detonációnak, mert a bizonytalan eredetű paxitrudak közül egyetlenegy is elegendő például egy személyautó felrobbantásához.

A bejelentés után a földön fekvő patronok biztonságos begyűjtéséről tűzszerészek segítségével, és a paksi Neutron Kommandó kutyáival gondoskodtak. *Simon László*, a Komlói Rendőrkapitányság megbízott bűnügyi osztályvezetője elmondta, hogy a bejelentett tíz után összesen 23 darab, egyenként száz grammos paxitrudat találtak, melyek közvetlen életveszélyt nem jelentettek környezetükre. Feltételezés szerint mozgó járműről kerülhettek a földre, vagy valaki tudatosan szórta szét a robbanóanyagot.

Ezeket a három centi átmérőjű, tizenöt centi hosszú rudakat a bányászat mellett épületek, hidak lebontására, és hadászati célra is használják. *Horváth György*, a Pécsi Bányakapitányság helyettes bányakapitánya arról tájékoztatta lapunkat, hogy a paxit ütésre, terhelésre nem robban, speciális gyutacs szükséges a reakció beindításához. Egy ilyen rúd felszíni felrobbanásakor a sebesülés elkerülése végett minimum ötvenméteres távolság ajánlott. A paxit különösen veszélyes anyag, és bár a kezelésbiztos, kevésbé érzékeny kategóriába tartozik, csak a begyújtásához szükséges gyutacs gondatlan kezelése elegendő csonkolásos balesetekhez.

Pozsár Sándor robbantásvezető bányamérnök szerint nehezen elképzelhető, hogy a komoly átvételi rendszer mellett szabadkézre kerüljön paxit, és a komlói andezitbányában nem használnak 30 mmes patronokat. *Magda Imre* bányamérnök, aki a vasasi külszíni fejtésnél dolgozik, megerősítette ezt, illetve, hogy ők már több mint egy éve nem robbantanak a talált patronféleséggel, míg a szénbányáknál az elmúlt évtizedben egyáltalán nem használták ezt a kisméretű töltetet. A parafinos papírral lezárt hengereken a gyártási dátum fel van tüntetve, mely sok mindent elárulna, de Simon László a nyomozás mostani stádiumában az adatokat még bizalmasan kezeli.

ZUBÁN D. RAFAEL

Ágyszámbővítés ősszel?

HARKÁNY

A megye egyik kiemelkedő ellátást nyújtó gyógyintézménye 22 ággyal kívánja bővíteni férőhelyeinek számát. A benyújtott pályázatról ősszel döntenek az illetékesek.

Az elmúlt évben az elképzelés nem talált megfelelő fogadtatásra, az intézmény azonban nem adta fel terveit, idén újra pályázatot nyújtott be. A „kincstári" optimizmusra okot ad, hogy *Csehák Judit* miniszter asszony – két héttel ezelőtti látogatása alkalmával – is rendkívül pozitívan állt a kérdéshez.

– Az ágyszám bővítése úgy hiányzik, mint egy falat kenyér, lévén a korábbi évek során az eredeti 270 helyett jelenleg 195 társadalombiztosító által finanszírozott ággyal rendelkezik a kórház, márpedig mind a regionális ellátás, mind a megnövekedett országos igény miatt szükség van annak emelésére – mondta el *dr. Keszthelyi Béla* igazgató.

Mint megtudtuk, az ágyszám bővítésére nem a fizetőképes kereslet miatt van szükség, az új helyek a beutalható betegek számát növelhetik, ugyanis országos szinten a harkányi mellett mindössze egy kórház rendelkezik a reumatikus betegségek hasonló szintű – megfelelő kénes gyógyvízzel bíró – ellátására.

Amint azt Keszthelyi Béla elmondta, az intézmény szolgáltatásai iránt külföldön is megnőtt a kereslet, mely szintúgy a kórház fejlődését szolgálja. Elképzeléseik között szerepel például a pikkelysömör megbetegedések gyógyítására – melynek egyik következménye az ízületi bántalom, gyulladás – önálló medencét is építeni, lévén az ebben szenvedőket elkülönítetten kell kezelni. Ennek tervei is rendelkezésre állnak, realizálására a Széchenyi-terv keretében pályáztak, s e terv megvalósításáról sem tettek le.

K. J.

Nem kell fizetni a biztonságért

A testi fejlettség még nem jelent lelki érettséget a szexuális életre

Az egészségügyi tárca tervei szerint a jövő évtől ingyen – vagy szinte ingyen – juthatnak fogamzásgátlóhoz a 14–18 éves fiatalok. Baranyában évente mintegy négyszáz 18 év alatti lány esik át abortuszon, amelynek súlyos testi és lelki következményei lehetnek. Ez ellen próbálnak tenni az intézkedéssel.

PÉCS–BUDAPEST

Valószínűleg jövőre a 14-18 éves korosztálynak már nem kell fizetnie a fogamzásgátló tablettákért. Lapunk kérdésére az egészségügyi minisztériumban megerősítették: a kormányzat már dolgozik a fogamzásgátlók nagymértékű támogatásának finanszírozási programján.

A fiatalok is rendszeres nemi életet élnek, megfelelő védekezés nélkül megnő a teherbe esés veszélye. Most azok számára is hozzáférhetőek lesznek a tabletták, akik eddig anyagi okokból kényszerültek lemondani róluk. *Dr. Veszprémi Béla*, a PTE Szülészeti és Nőgyógyászati Klinikájának adjunktusa hangsúlyozta: az orvosi feltételek, amelyek mellett felírható a gyógyszer, nem változnak. Ezután is a szakma szabályai szerint vizsgálják a lányok érettségét, csak annak írnak fel gyógyszert, aki már elég fejlett hozzá. Az ingyenesség az abortusz testi-lelki következményeit figyelembe véve hatalmas előrelépés, de ez nem oldja meg a tájékozatlanság problémáját – az egyéb védekezési módok ismertetésébe, a szexuális felvilágosításba aktívabban be kéne vonni a fiúkat is. Az idősebb barátnő számára kiváltott gyógyszer szerinte a szigorú ellenőrzés miatt nem lehet tömeges probléma, az viszont megszűnik, hogy a fiatal lányok idősebb társaik segítségével jussanak a számukra esetleg fel sem írható szerekhez.

Dr. Buda Péterné Koller Anikó családgondozó védőnő, bár ő is üdvözli a kezdeményezést, figyelmeztet: a testi fejlettség még nem jelent lelki érettséget a szexuális életre. Ha mégis élnek nemi életet, a tabletta mellett legyen fontos az óvszer: a fiataloknál gyakori futó kapcsolatokban ez véd a fertőzésektől.

V. V.

Dittler Dalma

18 éves, tanuló

Most hallok elöször az ingyenes fogamzásgátlóról, iskolaidöben biztosan hamar terjed majd a hire a lányok között. Jó dolognak tartom, mert nagyon sokba kerülnek a tabletták. De szerintem igy olyanok is hozzájuthatnak a gyógyszerekhez, akiknek nem kéne, akik még túl fiatalok hozzá. Viszont igaz, hogy inkább kaphassuk ingyen, mint hogy több abortusz legyen.

Nagyné Udvardi Dóra

26 éves, eladó

A fogamzásgátlók nagyon drágák. Ha tényleg ingyenes lesz a fiataloknak, annak csak örülni lehet. Nekem családanyaként viszont az a véleményem, ez még kevés: mindenkinek támogatni kéne ezeket a gyógyszereket. Például egy anyának, aki már nem tud több gyereket vállalni, ugyanúgy szüksége van rájuk, a túl korai terhességek megelőzéséről nem is beszélve.

Puskás Gábor

44 éves, informatikus

Felvilágosult családokban nem kérdés, szedhet-e fogamzásgátlót a gyerek. Az ingyenesség jó oldala, hogy a lányoknak mégsem kell bevonniuk a szülőket a döntésbe: ha az orvos engedi, szedhetik a gyógyszert. Ha 15–16 évesen elém állt volna a lányom, hogy adjak pénzt a tablettára, megdöbbenek – de aki még éretlen a családalapításra, az jobb, ha nem esik teherbe.

HÍREK

VAJSZLÓN és környékén a dinnyetermelők állítják, hogy az elmúlt évek legjobb termése az idei, ám a forróság és a korábbi érés miatt előreláthatólag nemigen bírja ki Lőrinc-napig. *(a)*

A PÉCSI Roma Asszonyok és Nők Jogaiért Egyesülethez svéd és dán roma vendégek érkeztek tapasztalatcserére. *(a)*

BÓLYBAN közel negyven embert fognak foglalkoztatni szeptembertől nyolc hónapig a közmunkaprogram keretében, akiknek elsőrendű feladata a város takarítása, parkrendezése lesz.

(A)

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy

HÁRS JÓZSEF

szajki lakos életének 77. évében elhunyt. Temetése ma, július 31-én a 16 órakor kezdődő gyászmise után lesz a szajki temetőben.

A gyászoló család

(0144448)

SZÁRNYPRÓBÁLGATÁS. Még javában tart a nyár, de a fiatal gólyáknak már az augusztus végi hosszú utazásukra kell készülni. FOTÓ: TÓTH L.

Gázközmű: jusshoz jutnak

A települések még az idén megkaphatják pénzüket

BARANYAI KÖRKÉP

A tervek szerint októberben tárgyalja meg az országgyűlés a gázközművekkel kapcsolatos kárpótlással foglalkozó törvényjavaslatot, amely szerint azok a települések is kapnak majd kártérítést, ahol eddig elmaradt a kártalanítás. Baranyában tizenöt önkormányzatot érint a tervezet.

A honi önkormányzatok immáron több esztendeje követelik jussukat a rendszerváltás környékén saját, illetve lakossági hozzájárulásokból megépített, majd később magánosított gázközmű-vagyonból.

Hosszas huzavonát követően az előző kormány két esztendeje hatvanmilliárd forintban állapította meg a szétosztandó summát, és az érintett települések meg is kapták járandóságukat.

Azonban a törvény csak az 1993 előtt épített közművekre állapított meg kárpótlást, így kimaradtak a körből azok a települések, ahol ezt követően, 1995-ig építették ki a hálózatokat. (Később már a privatizált viszonyokban készültek a rendszerek, így azokra semmiképpen sem jár kártérítés.)

Az önkormányzati szövetségek folyamatosan lobbiztak a törvény kiterjesztéséért, miután szerintük csak ezzel kerülhető ki a nyilvánvaló igazságtalanság. Tevékenységüket siker koronázta, az Igazságügyi Minisztériumban már készül az ezzel foglalkozó törvényjavaslat, amely várhatóan októberben kerül a T. Ház elé.

Zongor Gábor, a Települési Önkormányzatok Országos Szövetségének (TÖOSZ) főtitkára elmondta, az érintett önkormányzatok (*a baranyai listát illetően lásd keretes írásunkat!)* július közepéig juttathatták el bizonylatokkal alátámasztott igényeiket a szaktárca által megbízott céghez.

A főtitkár elmondta, egyelőre csak becslések állnak rendelkezésre, ezek alapján szerinte több száz önkormányzat között mintegy harmincmilliárd forintot oszthat majd szét a költségvetés.

Amennyiben a törvényjavaslatot az országgyűlés is elfogadja, a települések még ebben az esztendőben hozzájuthatnak pénzükhöz.

(Háttér, előzmények: www.dunantulinaplo.hu)

M. B.

Bármire költhetik

Baranyában összesen tizenöt település csaknem százmillió forinthoz juthat a kárpótlás révén. Az előzetes felmérés szerint Bóly, Dunaszekcső, Majs, Olasz, Belvárdgyula, Hásság, Márianémend, Pócsa, Szajk, Szebény, Székelyszabar, Szűr, Töttös, Versend és Pellérd részesedhet a kártalanításból. A pénzt a települések bármire költhetik, azaz akár működési kiadásokra, vagy fejlesztésekre is fordíthatják.

Pályázat a szippantásra

SZIGETVÁR

Emelkedik, de várhatóan csak kismértékben a szennyvízszippantás díja. A képviselő-testület a napokban írta ki a pályázatot a kötelező közszolgáltatás ellátására. Eddig az érintett háztartások belátásuk szerint rendelték meg a derítők kiürítését.

Amikor a testület az új hulladékgazdálkodási törvényre figyelemmel megalkotta saját rendeletét – kötelező feladata az önkormányzatoknak a hulladékkezelés –, a helyi jogszabállyal szemben a megyei közigazgatási hivatalnak észrevétele volt. *Dr. Hederics István* szigetvári aljegyző magyarázatként elmondta, a kifogás – nem volt a rendeletben megjelölve a közszolgáltatást ellátó – jogos, ám nem is jelölhették meg a vállalkozót, mert a tender még nem volt kiírva.

Augusztus elején megjelenik a pályázat, az önkormányzat döntése a hónap végére várható. A szakember szerint két jelentkezőre lehet számítani, remélhetőleg pontos díjkalkulációkkal. Ezeknek tartalmazniuk kell nemcsak a szippantás, de a szállítás, az utókezelés költségeit is. A javasolt összegek ismeretében tudja majd megállapítani a képviselő-testület a háztartásokban köbméterenként fizetendő összeget. Ez – jelzi Hederics István – valószínűleg valamivel magasabb lesz, mint a jelenlegi ár.

A városban most folyik 600 millió forintos beruházással a szennyvízcsatorna-hálózat építése, amelynek kapacitása a város teljes szükségletét bőven lefedi. Befejezése az év végére várható. Az aljegyző úgy véli, több idő telik majd el, amikorra minden kötelezett rákötött a rendszerre. Erre is figyelemmel kellett meghirdetniük a háztartási folyékony hulladék elszállítására és ártalommentes elhelyezésére a pályázatot.

M. A.

Kárpótlásként megkapta a dunai főnyomóvezetéket...

***Szász Károly* alighanem a legkülönösebb szántót kapta meg a magyarországi kárpótlás során, rajta pontosan 188 métert abból a nagyátmérőjű vízvezetékből mely a Dunából Pécsre hozza a vizet, és mellé egy tolózárat.**

PÉCS

Nincs az a groteszk helyzet, ami felülmúlná a kárpótlási földlicitálás egyik baranyai tételét.

Szász Károly pécsi lakos nadrágszíjparcellához jutott a nagyárpádi határban. Aztán négy évet várt rá, amíg kimérték.

Sokan vettek, nagy volt a tumultus, s a földhivataloknál sem ment minden máról holnapra.

Mindenesetre Szász úr öröme nem tartott sokáig. Ugyanis a tíz méter széles, 188 méter hosszú „szántó" 95 százalékán, azaz a terület teljes hosszában egy néhol négy méterre is felmagasodó gátszerű képződmény fut végig (a zúzottkő-töltés tetején a Pécs vízét szolgáltató dunai főnyomóvezeték), s akad még egy óriási akna, benne a buszkormánykerék nagyságú tolózártekerővel.

– Több évembe is került, mire sikerült kideríteni, hogy a létesítmény tulajdonosa Pécs város önkormányzata – mutatja a leveleit. – Ugyanis egyetlen térképen nem volt feltüntetve ez az óriási műtárgy, a Pécsi Földhivatalban sem tudtak róla. Semmi szolgalmi bejegyzés nincs.

Szász Károly érdekes dolgot állít. Jelesül, hogy amíg a hivatalokkal nem közölte, addig az elmúlt években az égvilágon senki sem tudta, hogy ez a vezeték a ő tulajdonába adott földön fut. Most pedig – miután tudják – nem akarnak tudomást venni róla.

– A földhivatalban fölvezették a tulajdoni lapra, hogy „szántó", s időnként a városháza hatósági főosztályán felszólítanak arra, hogy tartsam rendben, mert ha három napon belül nem vágom le a gazt, százezer forintig terjedő bírságot vetnek ki.

Miközben semmire sem tudja használni a földet, Szász Károlynak rendben kell tartania azt.

A közmű korábban állami tulajdon volt, a rendszerváltás után megkapta az önkormányzat, s előbb a Közüzemi Rt., majd mára a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. (PVV Rt.) lett a „felelős kezelője", használója pedig a Pécsi Vízmű.

A vízműnél azt mondták a panaszosnak, hogy semmi közük a vezetékhez. A vezeték Pécs városé. Az önkormányzat egyik irodájából küldték a másikba, s a legutóbbi beadványára a PVV Rt. igazgatója, *Brányi Endre* és osztályvezetője, *dr. Szalai László* az 5621-708/2002 iktatószámon azt válaszolták, hogy ők a kárpótlási eljárásban nem vettek részt – ami szentigaz –, s ezért kártalanítási igényét nem tudják teljesíteni. Minden bizonnyal ma is ez az álláspontjuk (az elutasító levelet július 22-én datálták), bár erről lapunk nem kapott megerősítést. Brányi úr ugyanis szabadságon van, Szalai úr pedig, bár többször kerestük és hagytunk üzenetet, nem hívott vissza bennünket.

Szász Károly csereingatlant, esetleg némi használati díjat szeretett volna kérni, ha már semmit sem ér a szántója a városi közműtulajdon miatt. Vagy legalább valami tanácsot várt volna. Reménysugarat arra, hogy ügyét a városatyák megvitathassák és elégtételt szolgáltathassanak.

Szász Károly ötévnyi huzavona és gyötrődés után tegnap harcmodort váltott; a dossziéjába befűzött egy újabb lapot, rajta többtucat média telefonszámával, címével, s reméli, hogy a helyi és az országos lapok, tévéállomások riportereinek kérdéseire olyan válaszokat is adnak majd az illetékesek, amit neki még nem árultak el.

Dr. Monori Ferenc ügyvéd szerint Szász úrnak egy próbapert kellene indítania, s minden bizonnyal sikerrel járna. Kérdésünkre, hogy vajon Szász úr nyomatékképpen elzárhatná-e a Duna-víz vezetékét, a neves ügyvéd határozott nemmel válaszolt. Ám némi humorral megjegyezte, hogy ha Szász úr előzetesen felhívná a PVV Rt. vezetőinek figyelmét arra, hogy ha nem intézkednek az ügyében harminc napon belül, kénytelen szakaszos vízszolgáltatást bevezetni (a tolózár az ő telkén van), akkor a jog nyelvén szólva talán áthárítaná az abból eredő kárért való felelősséget a PVV Rt.-re. De azért Szász úr ezt se tegye. Ne nyúljon a tolózárhoz.

A tulajdonos a nadrágszíjparcellát átszelő domb tetején FOTÓ: TÓTH LÁSZLÓ

Minden bizonnyal a független bíróság talál majd valamit a kárpótlás során elkövetett, s azóta is fennálló elemi tévedés orvoslására.

KOZMA FERENC

A község gazdái

Polgármester: *Hágendorn József* (45 éves) vállalkozó. Alpolgármester: *Wezán Ottó* (34) vállalkozó, a német kisebbségi önkormányzat tagja. Képviselő: *Hadai Józsefné* (48) postai alkalmazott, *Hartvég Zoltán* (38) vállalkozó, *Rajcsányi Ferencné* (42) közalkalmazott, *Wernerné Armbruszt Erzsébet* (42) közalkalmazott, a kisebbségi önkormányzat elnöke, *dr. Szél Zoltán* (36) vállalkozó, *Wéber Imre* (37) vállalkozó a kisebbségi önkormányzat elnökhelyettese. ■

EBBEN A SZÉP ÉS RÉGI ÉPÜLETBEN lesz kialakítva az új önkormányzati központ, amennyiben sikerül a kivitelezéshez szükséges pénzt előteremteni. A mostani önkormányzat szorgalmazza a műemléki védettséget is. ■

Helyi közösségek

A Magyar-Német Baráti Kört *Beck László* és *Zsivkovics Józsefné* vezeti. Énekkarát Beck László dirigálja. Harmonikázik *Fischer Simon*, dobol *Beck Antal*. A kör másik öntevékeny csoportja népi lakodalmasokat ad elő. Az Együtt a Kultúráért Egyesület vezető embere *Hartvég Zoltánné*. A felnőtt-, gyerek- és vegyes kórusnak ő karnagya is. A szereplések alkalmával gitáron *Hágendorn Edina* kísér. A Kolping Egyesület frontembere *Zubán Tamás*. A nyugdíjasok közösségét *Staub Györgyné* irányítja. A megye III-ban játszó futballcsapat munkájáért *Németh Zoltán* felel. A Caritas elnöke *Németh Istvánné*. A településen polgárőrség is működik. ■

A FALU TÖRTÉNELME

Egyes források okleveles említését 1241-re és 1404-re teszik Narad formában. Mások úgy tudják, hogy Szent István idejében már királyi birtok. I. László 1093-ban a bátai bencés apátságnak adományozta, de 1235-ben már Bertalan pécsi püspöké. Neve felbukkant az 1332-1335. közötti pápai tizedlajstromban. A hódoltság alatt magyarok lakták, de a török kiűzésének idejére elnéptelenedett. A Rákóczi-szabadságharc végétől 1730-ig rácok is éltek itt, de 1711-től megjelentek a dunai és a fuldai sváb telepesek. Tán az első telepesfalvak nyomai fedezhetők fel a Rác-dombtól északra, valamint az Öreg falutól délre. Ez utóbbit Nyárák-ként említik az idős őslakók. Megszűnt középkori helységekről, mint Körtvélyes, Lajmér, Kerekegyház (Szilkerék), Csákány, Ujfalu és Vizslak vallanak a dűlőnevek. Némelyik eltűnt faluelőd helye napjainkban már más község határában keresendő. Római tárgyak maradványait lelték Borza-majornál, valamint a Sárkány-, Bedőcs-, Németh-, Beck- és a Hohmann-telek végében. A helység történelmét a Németországban élő Häffner János, a község díszpolgára írta meg németül, a kiadványt a mostani községvezetőség fordíttatta magyarra.

Nagynyárád hű vendégei

Fennsíkon és dombokon helyezkedik el a falu, szép természeti környezetben. Nem véletlen, hogy csaknem 20 magán-vendégfogadó működik. Készül egy újabb is. Népi szokásokat elevenítenek fel. Most nyílt meg a helytörténeti múzeum.

Mutatós a pincesor a Rác-dombon és a Majsi völgyben. Szinte minden épületet újrafestettek, meghagyva a hajdani homlokzati díszeket. *Erb Antal* vendéglátós egy ún. vámos kocsit állított ki a közrészbe, hogy élő virágokkal díszítse. Ő néprajzi értékű tárgyakat is ajándékozott a falunak. A telkén őriz egy prést 1822-ből. A magaslatról jól mutat az Öreg falu és mellette a felújított Vendelkápolna. A szőlőhegyben hat ember, köztük *Horváth János* alakított ki gyűjteményt szőlőművelési eszközökből. A múlt tisztelete benne él szinte valamennyi lakóban. Még állítanak a templomi búcsú alkalmával díszes fát, megrendezik a kékfestők országos találkozóját. *Sárdi János* mester műhelye az egyik leglátogatottabb helynek számít a faluban. Népszerű *Zsivkovics Józsefné* szervezésében a népi lakodalmas játék. Ilyen helyzetben érthető, hogy gazdag anyaggal nyílt meg nemrég a falumúlt-történeti állandó gyűjtemény, amiben található felvidéki, sváb, iskola- és egyháztörténeti szoba, az udvari színben pedig az öreg gépek és munkaeszközök sorakoznak. A gyűjtők és a berendezők voltak többek között: *Wezán Ottó, özvegy Sinkó Istvánné ,Wéber Imre, Hinze Volfgangné, Rajcsányi Ferencné, Finkné Katona Éva*. Mindenképpen szépítik a települést vendégcsalogató céllal, tudtak meg *Hágendorn József* polgármestertől. Ezért követték le a temetőnél a teret, újították fel az 1848-as emlékművet, korszerűsítették a kultúrházat és az óvodát. Lett egy mutatós buszmegálló is. A Szentháromság-szobornál megépítik az Európa-parkot, rendezik a Borza-patak falusi szakaszát. Készülnek a gyógytermálvíz hasznosítására is. ■

Hágendorn József

RÉGI NÉPI MOTÍVUMOKKAL DÍSZÍTETT az önkormányzati présház homlokzata is. Hasonlóan szép és folklorisztikus értékű épületet több tucatnyit is látni a községben. Nem véletlen, hogy mind több külföldi vásárol telket. ■

Német házvásárlók

A faluban 1930-ban 1196 német, 47 magyar és 7 délszláv élt. A helyzet 1970-ben a következő, magyar: 1186, német: 754, délszláv : 5. Idén a lélekszám 873, míg egy évtizede 950 volt. A világháború után felvidékiek települtek ide. A község legidősebb hölgylakója, a 92 éves *özvegy László Károlyné* is közülük való. Az utóbbi időben csaknem 30 külföldi vásárolt telket, a legtöbben a németek vannak. ■

A NÉMETORSZÁGI Seigertshausen helységgel testvér-települési kapcsolatot alakított ki az önkormányzat *Beck Mátyásné* pedagógus segítségével. ■

nagynyarad.dunantulinaplo.hu

Az összeállítás *a Baranya Megyei Közgyűlés* támogatásával készült.
Összeállította:
Csuti János

ADÓSAROK

APEH

Az APEH közleménye a szeptember 30-ig alkalmazható üzemanyagárakról

A személyi jövedelemadóról szóló törvény 82. §-a felhatalmazza az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatalt arra, hogy az üzemanyagárat ismételten közzétegye, amennyiben az adott negyedévre vonatkozóan már korábban közzétett ár törvény vagy kormányrendeletben előírt szabályok változása miatt emelkedik.

Tekintettel arra, hogy a jövedéki adó törvény alapján az üzemanyagár változott, a törvényi felhatalmazásnak megfelelően a 2002. július elseje és szeptember 30-a között alkalmazható üzemanyagárat közzétesszük.

Ha a magánszemély az üzemanyagot a közleményben szereplő árak szerint számolja el, nem szükséges az üzemanyagról számlát beszerezni.

Ólmozatlan motorbenzinek
ESZ-95 ólmozatlan motorbenzin: 228 Ft/l
FSZ-98 ólmozatlan motorbenzin: 239 Ft/l
Keverék: 228 Ft/l
Gázolajok: 201 Ft/l

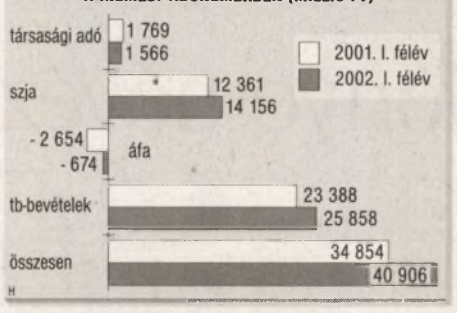
Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal

Negyvenmilliárdos költségvetési bevétel

Az első félévi bevételek alakulása az APEH Baranya Megyei Igazgatóságán

Az év első hat hónapja az adó- és járulékbevételek terén az előző év azonos időszakához viszonyítva 6 milliárd forint bevételi többletet eredményezett. Ezen belül kiemelkedő a járulékbevételek közel 2,5, a személyi jövedelemadó (szja) 1,8 milliárdos növekménye. A gazdálkodók társasági adója kétszázmillióval volt kevesebb, míg az áfa negatív egyenlege a visszaigénylések csökkenése következtében 2 milliárd forinttal javult.

A NETTÓ BEVÉTELEK ALAKULÁSA A KIEMELT ADÓNEMEKBEN (MILLIÓ FT)



A személyi jövedelemadó bruttó befizetései az I. félév során 15,5 milliárdot tettek ki, így 17,6%-kal alakultak magasabban a megelőző időszakhoz képest. Ez a jelentős növekedés elsődlegesen a közszférában végrehajtott béremeléseknek és a minimálbér emelésének köszönhető. A költségvetési szervek befizetéseit figyelmen kívül hagyva az szja csak 14,3%-os emelkedést ért el.

A korábbi 0,8 milliárd forinttal szemben 1,4 került visszaigénylésre, illetve kiutalásra, így az szja nettó módon 14,1 milliárdos költségvetési bevételt eredményezett, ami 14,5%-os dinamikát mutat. Legpregnánsabban itt látható a költségvetési szféra hatása, hiszen nélkülük a megye vállalkozásai nettó módon csupán 9,2%-kal magasabb mértékben járultak a bevételekhez. Ezen belül az szja bevételek negyedét adó 26 céget kitevő nagyvállalkozói kör esetében 10%, a fennmaradók esetében pedig csupán 7,6%-os nettó növekedést regisztráltunk. A bruttó szja országos átlagon felüli közel 1,5 százalékpontos növekedése mögött a megyei bérszínvonal-olló korábbi fokozatos nyílásának a közszférára, illetve a minimálbérszintre való kihatását látjuk.

A 10,4 milliárdos összegű áfa-befizetés a megelőző év azonos időszakának bevételétől 14,5%-kal magasabb, amit az inflatorikus hatás, az adótartalom nélküli kivitel egy részének belföldi értékesítéséből adódó adóbevétel-növekedés, valamint a bérnövekedés következtében lakossági fogyasztásbővülés együttes hatása okozott. A megye gazdasága az export és beruházás vezérelte növekedés hiányában a csökkenő versenyképesség gondjával küszködik. Ebből adódóan a vállalkozások többsége a külhoni piacokól fokozatosan kiszorul, vagy piaci részesedéscsökkenést szenved el. Ennek következménye a jelentős mértékű kivitel-visszaesés, ami leginkább az EU-piacok irányában jelent gondot.

A kiutalt áfa tekintetében a nemzetgazdasági tendenciához hasonlóan a megyében is elmaradás mutatkozik a bázis viszonylatában. A kiutalt 11,1 milliárdos nagyságrend csaknem 6%-kal alacsonyabb az egy évvel ezelőtti összegnél. A visszaigénylések csökkenése mögött a vállalkozások többségénél a korábbi években tapasztalt beruházás csökkenés folytatódó trendje, valamint a krónikus tőkehiány miatti beszerzés visszafogási kényszere húzódik meg.

A befizetés-növekedés és visszaigénylés-csökkenés következtében a korábbi 2,7 milliárd forintos nettó negatívum jelenleg annak csupán negyedét teszi ki.

A megye vállalkozásainak romló eredményessége következtében a befizetett 2,3 milliárd forintnyi társasági adó nem éri el a viszonyításul szolgáló összeg 88%-át. Hasonló módon csökkentek az ezen adónemre történő visszautalások is, így az alig 1,6 milliárd forint 11,5%-os nettó romlást eredményezett. A megye vállalkozásainak eredményességét jól szemlélteti, hogy országos átlagban a befizetett összeg 4%-ot meghaladó mértékben emelkedett.

A járulékbevételek 26 milliárdos bruttó, illetve 25,8 milliárd forintos nettó bevétele 10,5%-os növekedés eredménye. Ezen belül a társadalombiztosítási bevételek az szja-nál említettek folytán mind bruttó, mind nettó módon a bázishoz képest 11,3%-kal, míg az egészségügyi hozzájárulás bevételei 5,6%-kal kedvezőbben alakultak.

Az, hogy a magyar gazdaság a bruttó hazai termék növekedése alapján ezen félévben érte el a legalacsonyabb növekedési szintjét, tovább szűkítette a gazdasági és földrajzi helyzetéből adódóan amúgy is hátrányos helyzetben dolgozó megyei vállalkozások mozgásterét.

A megye helyét illetve gazdasági potenciáljának alakulását jelzi, hogy a nemzetgazdasági kiemelt adó- és járulékbevételekből való korábbi 2,4%-os részesedés 0,1 százalékpontot, míg a visszaigénylések korábbi 2,3%-os aránya 0,3 százalékpontot csökkent.

Összességében megállapítható, hogy az 54,3 milliárd forint kiemelt adó és járulékbevétel 12%-kal haladta meg a 2001. I. félévi bevételeket, míg a kiutalt 13,4 milliárd forint 1,8%-os elmaradást mutat. Egyenlegében ez 40,9 milliárd nettó költségvetési bevételt jelent, ami 17,4%-os indexet ad.

AZ APEH ÁLTAL KEZELT ADÓ- ÉS JÁRULÉKBEVÉTELEK ALAKULÁSA

	2001 I. félév (millió Ft)	2002 I. félév (millió Ft)	változás 2002/2001 (%)	változás 2002-2001 (%)
nettó társasági adó	1 769	1 566	88,5	-203
- befizetett	2 593	2 275	87,7	-318
- visszaigényelt	824	710	86,2	-114
nettó szja	12 361	14 156	114,5	1 795
- befizetett	13 218	15 549	117,6	2 331
- visszaigényelt	857	1 393	162,5	536
nettó áfa	-2 664	-674	25,3	1 990
- befizetett	9 127	10 450	114,5	1 323
- visszaigényelt	11 791	11 125	94,4	-666
társadalombizt. járulék nettó	20 026	22 314	111,4	2 287
- befizetett	20 138	22 417	111,3	2 278
- kiutalt	112	103*	92,3	-9
eü. hozzájárulás nettó	3 362	3 544	105,4	182
- befizetett	3 383	3 572	105,6	189
- kiutalt	21	28	132,3	7
nettó adó és járulék	34 854	40 906	117,4	6 051
- befizetések	48 459	54 263	112,0	5 803
- visszaigénylések	13 605	13 359	98,2	-246

A fentiek összegzése alapján a kiemelt adó és járulékbevételek egyenlege, valamint az önkéntes befizetéseken kívüli bevételek a kiutalás előtti visszatartással együtt 44,7 milliárdot tettek ki, ami a vizsgált időszakban 15,2%-kal, vagyis 5,9 milliárd forinttal javította az államháztartás pozícióját. ■

Folyószámla-kivonatok kiküldése 2002-ben

Az APEH az Adózás rendjéről szóló többször módosított 1990. évi XCI. törvény 32. § (9) bekezdésében foglaltak alapján a túlfizetést, illetőleg tartozást mutató, valamint 2001. évi késedelmi pótlékkal érintett éves folyószámla-kivonatokat az egyéni vállalkozók és magánszemélyek részére augusztus 31-ig megküldi.

A Baranya Megyei Igazgatóság illetékességi körébe tartozó adózóinak a folyószámlák kiküldése folyamatosan történik. Jelenleg, 24.372 adózónak már kipostázásra került. Összesen 48.687 adózó fog folyószámla-kivonatot kapni ebben az adózói körben.

A folyószámla-kivonat a költségvetési kapcsolatokat mutatja, és segítséget kíván nyújtani az egyeztetésekhez. Ha eltérést tapasztalnak a saját nyilvántartásuk és a folyószámla adatai között, folyószámla egyeztetést kérhetnek. Az adózók a folyószámla-kivonatra észrevételt írásban és személyesen is tehetnek. A kivonat tartalmazza az ügyfélfogadás idejét és a telefonszámot.

Felhívjuk az adózók figyelmét, hogy amennyiben nem saját maguk járnak el az ügyükben, csak az arra meghatalmazott személy esetében tudjuk a kért felvilágosítást megadni, vagy az egyeztetést elvégezni.

Amennyiben tartozást mutat a folyószámlájuk, csekket kérhetnek azok az adózók, akik nem kötelezettek bankszámla-nyitásra. A folyószámla mellett késedelmi pótlék csekk is postázásra került.

A késedelmi pótlék csekken csak a késedelmi pótlékot fizessék meg és amennyiben más adónemen is tartozást mutat a folyószámlájuk, azt az adott adónem bankszámlaszámára teljesítsék.

Kérjük adózóinkat, hogy a folyószámla-kivonatot az adóhatóság részéről ne zaklatásnak vegyék, mivel törvényi előírásnak teszünk eleget. ■

EGYHÁZI ÉRTÉKEK. Különleges látnivalót kínál a turistaszezonban a pécsi Bazilika kincstára. A látogatók többek között az egyházmegye legértékesebb vallási tárgyaiból, emlékeiből láthatnak bemutatót szakértő idegenvezetők kalauzolásával. FOTÓ: LAUFER LÁSZLÓ

Német szimfonikus zenekar a Bazilikában

Az Észak-Rajna-Vesztfáliai Ifjúsági Zenekar, a pécsi Mecsek Kórus és a Bartók Béla Lánykar ad koncertkörutat a megyében, aminek első állomása ma este lesz a pécsi Bazilikában este 20 órakor, s ahová a belépés ingyenes. A programban Liszt Ferenc Krisztus-előjátéka, Beethoven II. szimfóniája és Kodály Zoltán Psalmus Hungaricusa szerepel, illetve a Mecsek Kórus huszadik századi magyar szerzők műveit szólaltatja meg. A pécsi fellépést követően a műsor hallható lesz augusztus 2-án a pécsváradi várban, illetve augusztus 4-én a mohácsi Fogadalmi templomban. A megyei szereplések kiegészülnek még egy verőcei koncerttel is a horvátországi Baranyában, valamint egy kaposvári fellépéssel. A *Hubert Buchberger* karmester vezette német zenekar a koncertturnét a baranyai énekkarokkal már július végén megkezdte, ekkor ugyanis egy hétre vendégül látta a két együttest, és Bajorföldön több közös műsort adtak. Most viszont a német ifjúsági zenekar dél-dunántúli programjában csak a pécsi és a mohácsi előadáson lépnek fel együtt az énekkarokkal, a további hangversenyek önálló zenekari estek lesznek.

M. K.

A Heti hetes pécsi zenészei

A Heti hetes, a Pasik filmsorozat főcímzenéjét két pécsi származású zenész készítette, és a duó most országos turnéra indul új nagylemezével, a Feketelevessel.

Az RT együttes tagjai, *Mischl Róbert* és *Kovács Tamás* megküzdöttek a sikerért, hiszen két évtizeden át kopogtattak a budapesti könnyűzenei stúdiók ajtajain, míg végre bebocsátást nyertek. Ott nem álltak meg a keverőpultoknál, bár ehhez is jól értenek, hanem rögzítették féltve őrzött dalaikat, s közülük több is a filmesek kedvence lett.

– A pécsi Leőwey Gimnáziumban végeztünk, és a „világhírű" The Pertő tánc- és úttörőzenekarral aratuk első sikereinket. Ezen lehet mosolyogni, de azt a csapatot a városban akkoriban sokan ismerték. A múltkoriban például Lovasi András meg is jegyezte, ő is ezen a zenén nőtt fel – idézi pályafutásuk kezdetét Mischl Róbert.

– Egyébként a mai elnevezésünk, az RT is visszavezethető ide, hiszen a Remek The Pertő rövidítése – teszi hozzá Kovács Tamás.

Ez a fricskázós szöveg azóta is sajátja a párosnak, nem véletlen a Heti hetes stábjának figyelme a zenéjük iránt. A fiúk újhullámosnak titulálják saját stílusukat. Gyula a romantikus inszeminátor, Madzagrege, és sorolhatnánk a rájuk jellemző egykori dalcímeket, s bizonyára akadnak néhányan, akik arra is emlékeznek, hogy Tomi kottafüzete Szovjetunió folyóirattal volt bekötve. Ez pedig akkortájt nem ment zökkenőmentesen, hiszen a fiúk 1985-ben végezték el a középiskolát.

Robi a gimi után rögtön felkerült Budapestre a Rockszínházba, Tamás viszont a pécsi tanárképzőre járt még néhány esztendeig – úgy látszik, ez a pécsi zenészek igazi kiképzője, hiszen Lovasi is így kezdte. És még egy kispálos párhuzam, Csülök, a pécsi zenekar dobosa is Mischl Robival indult a fővárosi megmérettetésre, igaz ott eleinte igen visszafogott volt, sín-csiszolóként tengette napjait a BKV-nál. Tamás később a Fővárosi Nagycirkuszánál zongorázott, majd hol itt, hol ott vállaltak zeneközeli munkákat, de folyamatosan írták a dalokat.

Mischl Róbert és Kovács Tamás, az RT együttes tagjai

– A Pasik főcímdala például 1986-os születésű, csak a hangszerelést újítottuk fel – mondja Robi. – Hogyan került a tévésorozatba? Hát óriási szerencsével. A haverjainknak ugyanis elosztogattuk a demokazettáinkat, és egy házibulin ilyet hallgatott meg a filmsorozat producere. Rögtön lecsapott rá, így indult a tévés pályafutásunk. A Heti hetesre pedig felkérés alapján adtunk le nótát, de itt több szám közül választották ki a miénket.

– Engem nem zavar, ha ezentúl csak főcímdalokat fogunk gyártani – jegyzi meg Kovács Tamás. – Nem áll tőlem távol az ilyen feladat, hiszen például 1994-ben én csináltam az M1 TV zenei arculatát, a Telesport szignálját, írtam már vagy kétszáz ilyen szerzeményt. Nem állunk le ezen a téren, hamarosan újabb tévésorozat indul a dalunkkal, de a csatorna és a sztori még nem nevezhető meg.

Robi és Tomi most Jáksó közreműködésével egy videoklipet készít a lemez beharangozására. Ez egy olyan felvétel lesz, amelyikből ömlik a poén, az öngúny, a páros a sztárcsinálást akarja kifigurázni. Már azt is lefixálták, hogy a klipet a pécsi Széchenyi téren forgatják, de a Városházán végül egy személycsere folytán meghiúsult a megállapodás. A duó azonban hamarosan így is hallható Pécsett. Az RTL Klub országjáró roadshowja keretében augusztus 24-én érkeznek a városba, és játszanak részleteket az új lemezükről.

MÉSZÁROS B. E.

Nemzetközi olvasótábor Bólyban

A következő 10 napban Bólyban zajlik a magyarországi németek nemzetközi olvasótáborának programja három ország gyermekei számára.

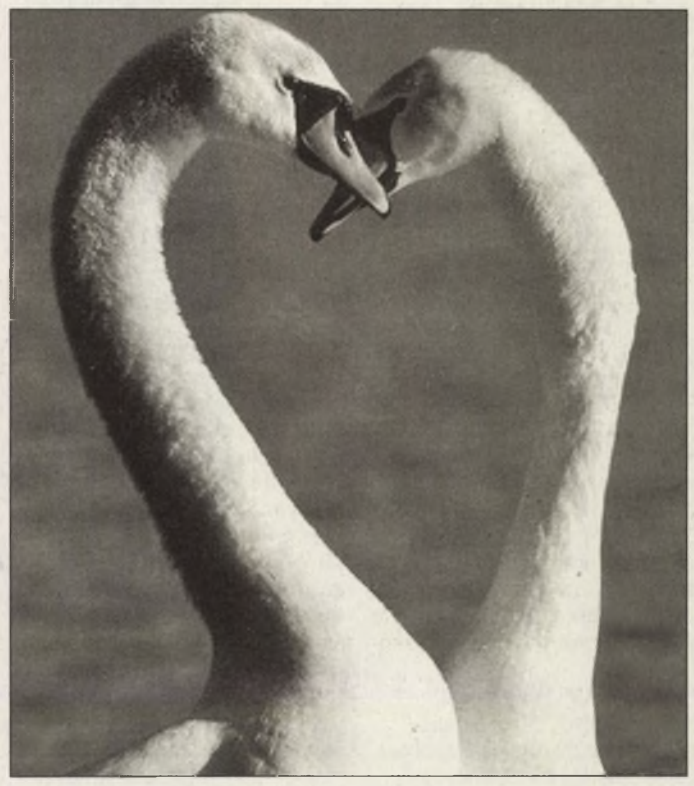
A „Könyvvel Anyanyelvünkért" Alapítvány és a „Csorba Győző" Baranya Megyei Könyvtár idén július 30-tól augusztus 8-ig rendezi meg a magyarországi németek nemzetközi olvasótáborát, immár huszonnyolcadszor. Az idei helyszín a bólyi Német Nemzetiségi Diákotthon. A táborozáson a baranyai résztvevők mellett Rems-Murr-i és újvidéki gyerekek vesznek részt.

A programok során a kiscsoportokba szerveződő gyerekek a Délkelet-Európában élő németség történetével, kultúrájával ismerkednek meg, ellátogatnak a bólyi mézeskalácsoshoz, valamint az ipartörténeti érdekességű nagynyárádi kékfestőműhelybe. Ők maguk a tábor kézműves műhelyében különféle játékokat, dísztárgyakat készítenek esténként.

A feldolgozott témák körébe tartozik a búcsú vallási, illetve népi szokásokban megnyilvánuló fogalma, hagyományai. A gyerekek példaként a nagynyárádi Márton-napi búcsút tekintik meg videofilmről, viszont valódi búcsúfát készítenek utána. Augusztus 4-én, vasárnap nyílt nap lesz a táborban: erre az alkalomra a vendégeknek és önmaguknak műsort készítenek a gyerekek. Az utolsó előtti napon tábori újságot szerkesztenek a részvevők, illetve vetélkednek a kilenc nap alatt tanultakból.

D. I.

A természetfotós természete



Dékány Zsolt egyik kedvenc képe, a Hattyúszív címet kapta

Ilyen a természetem címmel nyílt hétfőn *Dékány Zsolt* természetfotó kiállítása Budapesten, a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium Zöld Galériájában. A kiállítás szakmai elismerésére utal, hogy *Haraszthy László*, természetvédelmi helyettes államtitkár nyitotta meg, és *dr. Kalotás Zsolt*, a NaturArt elnöke mondott köszöntőt hozzá.

A pécsi fotóművész húsz éve kezdett el fényképezni, és nyolc esztendeje már szinte csak természetfotókat készít. Négy éve tagja a NaturArt-nak, a magyar természetfotós szövetségnek. A fotózást is egyfajta természetvédelemnek tekinti. Fotósként is azt vallja, hogy a természetet olyan állapotban kell továbbadni utódainknak, ahogy kaptuk. A legutóbbi Az év természetfotósa pályázaton mintegy 3000 kép közül az ő „s lőn világosság" című – Olimposz hegyi hajnalhasadás témájú – képe érdemelte ki az első díjat, az „Év természetfotója" kitüntető címet. Részint ennek is köszönhető az eddigi két önálló tárlata utáni mostani harmadik kiállítása, amely augusztus 21-ig tekinthető meg Budapesten, a Fő utca 44-50. alatt.

D. I.

A büdös zoknitól a kábítószerig

Hogy állnak a tizenévesek önmagukkal és a világgal?

Kettős jubileum jutott az idei tanév végére: éppen 25 esztendős az Ifjúsági Egészségügyi Szolgálat, amely a középiskolás korosztály szűrését hivatott végezni, valamint tíz éve rendezték az első egészségnevelési napokat, amelyből mára hagyomány lett – de mint megtudtuk, szükség is van rá.

Dr. Vizi Ilona, az Ifjúsági Egészségügyi Szolgálat (amely az Egyesített Egészségügyi Intézmények, vagyis a város fenntartásában működik) vezető főorvosától megtudtuk, hogy pécsi középiskolák ellátásán 9 team dolgozik, mindegyik tagja egy gyermekgyógyász és ifjúságvédelmi szakvizsgát tett orvos, egy ifjúsági védőnő és egy asszisztens. Munkájuk lényege alapvetően a megelőzés, ami főképp szűrővizsgálatokban nyilvánul meg, amit az esetleges elváltozások megbeszélése, a javasolt gyógymód javallata követ.

De vajon mik a leginkább jellemzőek?

– Gyakori a lúdtalp, amire manapság inkább tornát ajánlunk, hasznosabb, mint a betét, amit ez a korosztály amúgy sem szívesen használ – kezdi dr. Vizi Ilona a kisebb bajokkal. – De elég jellemző a sok könyv fölötti görnyedés következtében kialakult „cipészmell", ami szintén tornával, expanderezéssel, úszással kúrálható.

A védőnők egyik feladata, hogy osztályfőnöki órán előadásokon ismertessék a serdülőkor sajátosságait, és szóljanak a párkapcsolatról, a szexuális kultúráról, a szexuális úton terjedő betegségekről.

– Részünkről sajnáljuk, hogy ennek a „szolgáltatásnak" koránt sem maximális a kihasználtsága. Általában az iskolavezetéstől függ, kérik-e vagy sem. Kár, hogy nem mindenütt fogadják szívesen a segítséget, mert a tapasztalat szerint sok helyen még a biológiatanárok se szeretnek ezekről a témákról beszélni, a szülőkről nem is szólva.

Jóllehet, égető szükség lenne rá. Ugyanis az iskolaorvosok is azt látják, hogy a párkapcsolatba nagyon hamar belép a szex. Ahogy a főorvos asszony fogalmaz: – Nem igazán szeretnék mai fiatal lenni.

A fiúk hamar „dobják" azokat a lányokat, akik nem engednek nekik, ugyanakkor már a legalsó évfolyamon (sőt: voltaképp már az általános iskola 7-8. osztályában is!) a lányok sokszor jelentkeznek gombás fertőzés, folyás miatti panaszokkal. Ennek ellenére az iskolaorvosok fogamzásgátlót nem írhatnak fel, ez minden esetben a szakorvos feladata, de kénytelenek támogatni, mert még mindig jobb, mint az abortusz. Más kérdés, hogy a fiúk óvszerviselését is jobban szorgalmazni kellene, elvégre mért mindig a lányokat kell „büntetni" a tablettaszedéssel?

Dr. Vizi Ilona

Ami a 90-es éveket illeti: minden középiskolában valamilyen szinten megjelent a drog. A főorvos asszony szerint erről az iskola vezetése hol tud, hol nem, de az kétségtelen, hogy amióta a maga szankcióival életbe lépett a drogtörvény, az érintett diákok részéről csökkent a bizalom. Olyannyira, hogy a hangosbemondóban közhírré is tették: az orvosokat kötelezi a titoktartás, ha valaki efféle problémájával felkeresi az iskolaorvost, az nem fog azonnal a telefonért nyúlni. Ám ettől függetlenül nem jellemző a kitárulkozás, ezeket a dolgokat a tanulók inkább egymás között beszélik meg, ami baj.

A Leőwey Klára Gimnáziumban indult, és ott meg is honosodott a mindig a III. évfolyam számára megtartott év végi egészségnevelési napok. Ennek lényege, hogy nem csak a szaktárgyakat kell sulykolni, az alapvető egészségügyi ismeretek ugyanúgy hozzátartoznak az érettséghez, mint a matematika vagy a történelem. Szerencsére a diákok élvezik ezeket a felvilágosító napokat, amikor komoly szakemberektől hallhatnak előadásokat, de persze sok egyéb program is van, mint például ételbemutató.

– Lényeges, hogy egy fiatal tudja, mi az, amit önmagán figyelnie, néha vizsgálnia kell. Ide tartozik az is, hogy tiszta alsóneműt, zoknit vegyenek minden nap (ez se mindenki számára természetes, néha bizony orrfacsaró „bakaszag" tud eluralkodni a rendelőben!), egészen addig, hogy mi az ideális testsúly, a táplálkozás. Elsősorban a lányok között dúl a manöken-bolondéria, ami esetenként életveszélyessé fajuló fogyókúrázásba torkollik, és ennek aztán évekig tartó pszichiátriai kezelés lehet a vége. Jellemző, hogy az évenkénti kötelező testsúlyméréskor sok lány kifejezetten megtiltja, hogy hangosan is elhangozzék, hány kilót nyomnak... Ugyanakkor ott van a másik véglet is, a kövérek, keveset mozgók. Sokan nem tudják magukat olyannak elfogadni, amilyenek, illetve sokuknak borzasztó nehéz bármire is nemet mondani. Ezen szeretne segíteni az önismereti óra is, ahol pszichológus segítségével, szituációs játékok során próbáljuk rávezetni a tanulókat arra, hogy jelenleg hol állnak a világgal és önmagukkal szemben.

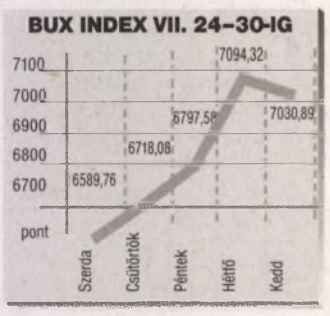
M. K.

RÉSZVÉNYÁRFOLYAMOK

(2002. július 30.)

Borsodchem	5195 Ft	⇩
Egis	12400 Ft	⇧
Matáv	805 Ft	⇩
Mol	4500 Ft	⇩
OTP	1931 Ft	⇧
Richter	13145 Ft	⇧
TVK	3790 Ft	⇩
Zalakerámia	1375 Ft	⇩

BUX: 7030,89
-0,89% eltérés
az előző záróértékhez képest



AZ MNB HIVATALOS DEVIZAÁRFOLYAMAI

(1 egységre, forintban)

Angol font	388,60
Cseh korona	8,07
Euró	244,25
Japán jen (100)	207,88
Lengyel zloty	60,07
Svájci frank	167,73
Szlovák korona	5,49
USA-dollár	248,96

HÍREK

TÁMOGATÁS. A Baromfi Terméktanács csak abban az esetben támogatja a csirke kilónkénti felvásárlási árának 175-ről 170 forintra csökkentését, amennyiben az agrártárca plusz tíz forinttal megemeli a termelői minőségi támogatást. EUROPRESS

EGYENSÚLY. Folytatódott májusban a külső és belső pénzügyi egyensúly romlása; a folyó fizetési mérleg hiánya január–májusban a tavaly első öt havinak 2,5-szeresére, 1,4 milliárd euróra emelkedett – áll a Központi Statisztikai Hivatal kedden közölt összefoglalójában. MTI

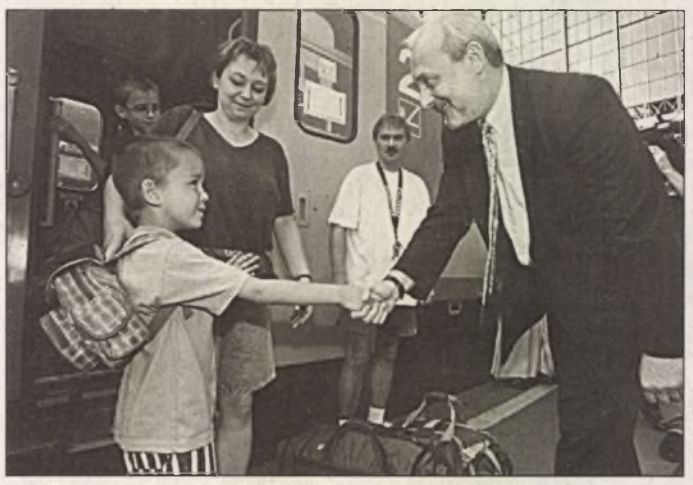
SZERVEZETEK. A működő gazdasági szervezetek száma több mint 40 ezerrel gyarapodott az év első hat hónapjában, ami kissé elmarad a tavalyi első félévi növekedéstől. A társas vállalkozások száma közel 21 ezerrel, az egyéni vállalkozásoké 18 ezerrel nőtt. A Központi Statisztikai Hivatal június végén 366 ezer működő társas vállalkozást tartott nyilván, amelyek száma tavaly ilyenkor 354 ezer volt, ugyanakkor a működő egyéni vállalkozások száma a tavaly júniusi 452 ezerről 461 ezer fölé emelkedett. A vállalkozások 39 százaléka a közép-magyarországi régióban, több mint 11 százaléka az észak- illetve a dél-alföldi térségben működött. EUROPRESS

ÖKOTECHNOLÓGIA. Lengyelországi vegyes vállalat alapításáról írt alá szerződést a Körte-Organica Rt. A társaság a biológiai szennyvíztisztítás terén csúcstechnikának számító élőgép-technológia Közép- és Kelet-Európára kiterjedő kizárólagos licencével rendelkezik. A cég leányvállalat alapítását tervezi Ausztriában is. EUROPRESS

INTERNET. A DataNet a Szigeten rukkol elő új internetcsomagjával. Az egyéni előfizetőknek kidolgozott DataNet internetcsomagokhoz a piacon egyedülálló konstrukcióban lehet majd hozzájutni. A csúcsidőn kívül, délután négytől korlátlanul használható csomag bruttó 3500 forintba kerül majd, amely csúcsidőben havi 50 óra hozzáférést biztosít ezért az összegért. EUROPRESS ■

A négymilliomodik IC-utas

A MÁV új vezetése megkezdte az idei üzleti terv felülvizsgálatát, a társaság minimális célja, hogy a cég vesztesége ne legyen nagyobb a tervezettnél – mondta *Csillag István* gazdasági és közlekedési miniszter kedden a Nyugati pályaudvaron, miután köszöntötte a négymilliomodik InterCity-utast. *Szániel Imre* és családja a Szegedről közlekedő Napfény IC-vel érkezett. Tájékoztatása szerint az idén 8-10 százalékkal többen, mintegy 7,4-7,6 millióan utaznak majd az InterCityn. Naponta több mint hetven InterCity vonat 57 magyarországi várost köt össze.



FOTÓ: EUROPRESS/KALLUS GYÖRGY

Fejcsere az Autópálya Rt. élén

BUDAPEST

Bitvai Miklóst nevezték ki az Állami Autópálya-kezelő Rt. új vezérigazgatójává a társaság keddi közgyűlésén – tájékoztatott közleményben a cég tulajdonosa, a Nemzeti Autópálya Rt.

Az Állami Autópálya-kezelő Rt. közgyűlésén új igazgatóságot és felügyelő-bizottságot is választottak, miután visszahívták a társaság teljes igazgatóságát és felügyelőbizottságát. Az igazgatóság tagja lett: *Bodnár Zoltán* (a tulajdonosi jogokat gyakorló Nemzeti Autópálya Rt. vezérigazgatója), *Bitvai Miklós*, *Gáldi György*, *Nováczky László* és *Szakos Pál*. Az új felügyelőbizottság tagjai: *Andricsák Zoltán*, *Dobrocsi Nándor*, *Gérnyi Gábor*, *Kardos Péter*, *Tokár Tamás*, *Vécsei Pál*.

Az igazgatóság és a felügyelőbizottság maga választja meg az elnökét.

MTI

Kitáblázott örökségünk

BUDAPEST

Kiemelt idegenforgalmi nevezetességeinkre hívják fel a figyelmet azok a hatalmas táblák, amelyeket a napokban helyeztek ki az ország főútvonalai mellé. Asztalos Zoltántól, a Magyar Turizmus Rt. információs és informatikai igazgatójától megtudtuk: régi adósságot törlesztett azzal az állam, hogy nemzeti kulturális örökségünk kiemelkedő objektumaira felhívja az autós turisták figyelmét.

A tábla a kaposvári Csiky Gergely Színházra hívja fel a figyelmet FOTÓ: KOVÁCS TIBOR

Hozzátette: a Nyugat-Európában már bevált gyakorlatot követve a főúthálózaton most már összesen másfél száz tábla segíti a turisták tájékozódását. A megjelölt objektumokat a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának szakértői választották ki, akik a korlátozott forrás miatt a műemlékek és egyéb nevezetességek között turisztikai értékük alapján rangsoroltak.

Asztalos Zoltán elmondta: a forgalmas útvonalak mellett elhelyezett egységes, háromszor kétméteres barna tájékoztató táblák fotografikus eljárással ábrázolják a nevezetességeket, több mint 70 hazai turisztikai attrakciót. A mintegy 30 millió forintba kerülő táblaprogramot az NKÖM és a turizmust korábban felügyelő Gazdasági Minisztérium közösen pénzelte, a szervezéssel pedig a Magyar Turizmus Rt.-t bízták meg. A részvénytársaság információs igazgatója kiemelte: nagy segítséget jelentett a megvalósításban a közlekedési tárca rugalmassága és gyors ügyintézése. Ugyanakkor az óriástáblák kihelyezésével nem ért véget még a program, mert a főutakról kisebb táblákkal egészen a célpontokhoz kell vezetni az autósokat.

TAKÁCS ZOLTÁN

A kitáblázott idegenforgalmi nevezetességek

Baranya megye: Pécs – Székesegyház; Mohács – Történelmi Emlékpark; Siklós – vár
Bács-Kiskun megye: Kecskemét – városháza; Baja – római katolikus templom
Békés megye: Mezőhegyes – Ménesbirtok-központ; Gyula – vár
Heves megye: Eger – vár és székesegyház; Feldebrő – római katolikus templom
Jász-Nagykun-Szolnok megye: Karcag – Györffy István Múzeum; Mezőtúr – templom
Komárom-Esztergom megye: Majkpuszta – egykori kamalduli remeteség együttese; Esztergom – bazilika; Vértesszőlős – előembertelep; Tata – vár, Komárom – Monostori erőd, Bábolna – Ménesbirtok
Nógrád megye: Hollókő – Ófalu; Szécsény – Forgách-kastély
Somogy megye: Szántódpuszta – majorsági épületegyüttes; Köröshegy – ferences templom; Kaposvár – Csiky Gergely Színház
Tolna megye: Grábóc – görögkeleti szerb templom és kolostor; Simontornya – vár; Szekszárd – történelmi belváros

Pénzt kér a tejipar is

A tejágazat piaci zavarainak elhárítására 3,1 milliárd forintot kért a kormánytól a Tej Terméktanács (TT) – jelentette be tegnap a testület küldöttgyűlését követően Csákvári László.

BUDAPEST

A Tej Terméktanács elnöke elmondta: a tejipar 1750 millió liter tejet vásárol fel a termelőktől, a belpiacon pedig 1350 millió liter tejet és tejterméket értékesített a kereskedelem. A fennmaradó 400 millió liter tejfelesleg piaci zavart okoz, amelynek elhárítására 5,1 milliárd forintra van szüksége az ágazatnak.

Ebből a terméktanácsban lévő termelők és a feldolgozók egy-egy milliárd forintot vállaltak magukra, a fennmaradó összeget, vagyis 3,1 milliárd forintot a kormánytól kérik. Januártól a termelők és a feldolgozók literenként 3 forint 60 fillért fizettek be az intervenciós kasszába, amelyhez az agrártárca is hozzájárult, összesen 14 milliárd forint forrást hoztak létre, a 400 millió literes tejtöbblet finanszírozására.

Májusra azonban kiderült, hogy ez az összeg nem elegendő a piaci zavarok megszüntetésére. Ennek több oka is van – mondta Csákvári László. A belföldi piacon kialakult túlkínálat kedvezőtlenül befolyásolta az árakat, a tejfeldolgozók csak veszteséggel tudták értékesíteni a tejtermékeket, a világpiaci árak – a múlt évihez képest – jelentősen zuhantak, a dollárárfolyam a forint felértékelődése miatt, jelentősen csökkent. Nehezíti az ágazat helyzetét, hogy az idén januárban az FVM által vállalt 1,5 milliárd forintos támogatásból az ágazat a mai napig egyetlen fillért sem látott, mert ehhez rendeletet kellett volna módosítani, de ez – a terméktanács többszöri kérése ellenére – sem történt meg.

A terméktanács elnöke szerint az idei esztendő sem a termelők, sem a feldolgozók számára nem lesz kedvező. A földművelésügyi tárca 2003-ra teljesen új támogatási szisztémát ígér, amelynek következtében remélhetőleg nem ismétlődik meg az ideihez hasonló eset. Jövőre szeretnék az iskolatej-akciót az ország összes megyéjére kiterjeszteni.

Az elnök reményét fejezte ki, hogy a kormány pénteki ülésén dönt a rá háruló 3,1 milliárd forintról, amely a termelők és a feldolgozók hozzájárulásával kiegészülve segítséget jelentene az ez évben termelt 400 millió literes tejfelesleg veszteség nélküli exportjához.

UJVÁRI

Romló vállalati várakozások

BUDAPEST

Egyaránt csökkent júliusban a kis- és a nagyvállalatok gazdasági várakozásait tükröző konjunktúraindex.

Az előző havihoz hasonlóan júliusban is csökkent a nagyvállalatok gazdasági várakozásait tükröző Top 100 konjunktúraindex, értéke 54 százalék lett, szemben a júniusi 56 százalékkal – derül ki az Ecostat Gazdaságelemző és Informatikai Intézet felméréséből.

A nagyvállalatok az ország gazdasági kilátásait jónak ítélik, a válaszadóknak csak 16 százaléka számol romlással, 45 százaléka viszont javulást vár. A vállalatvezetők ugyanakkor a jegybank által előrejelzettnél magasabb inflációra számítanak, a visszajelzések alapján a várt éves infláció átlagos értéke 7,27 százalék, a júniusi előrejelzésnél valamivel alacsonyabb. A nagyvállalati körből a gazdasági lehetőségek javulását feltételezi a válaszadók 55 százaléka, amelyhez hasonló magas arányt az elmúlt évben nem jeleztek. A kis- és középvállalatok (kkv-szektor) gazdasági várakozásait jelző konjunktúraindex júliusban 49,1 százalék volt, az előző hónaphoz képest 3 százalékponttal csökkent.

Az első félévi gazdasági eredmények és a fejlődés kedvezőtlenebb megítélése azt jelzik, hogy a szektor működését meghatározó külső és belső környezet ellentmondásosan változott az elmúlt hónapokban. (KONCZ)

Jól fogytak a pirulák

BUDAPEST

A négy legnagyobb tőzsdei cég közül elsőként a Richter jelentette meg második negyedéves eredménybeszámolóját. A cég a várakozásokat meghaladó profitot ért el, ami jót tett az utóbbi hetekben megtépázott árfolyamnak.

Az elemzői várakozásokat meghaladó profitnövekedést ért el a Richter Gedeon Rt. az első félévben, a cég adózott nyeresége 13,536 milliárd forint, ami 12,4 százalékkal haladja meg az előző év azonos időszakának nyereségét. Az első félévi árbevétel 7,6 százalékkal bővült, és 48,121 milliárd forintot tett ki.

A gyógyszergyár üzemi nyeresége 15 százalékkal csökkent, 9,784 milliárd forintot tett ki az első félévben. A jelentés szerint a csökkenés abból adódik, hogy a forgalomnövekedést ellensúlyozta a dollár gyengülésének kedvezőtlen hatása, továbbá a működési költségek növekedése.

A Richter a hazai piacon 20,7 százalékos forgalomnövekedést ért el, a növekedés részben azért következett be, mert a nagykereskedők a nem támogatott termékek áremelésére készülve feltöltötték raktárkészleteiket.

A Richter továbbra is piacvezető a hazai gyógyszerpiacon, a piacelemzők első hat havi adatai alapján részesedése 9,12 százalékos.

Az exportból származó árbevétel 123,2 millió dollár volt az első félévben, 10,9 százalékkal haladta meg a tavalyi első félévit. A legnagyobb mértékben a kelet-európai kivitel bővült, e régióban 15 százalékkal nőtt az árbevétel.

KONCZ ANDREA

Kevesebb a gyümölcs

BUDAPEST

A tavalyihoz képest kevesebb gyümölcs terem az idén a kedvezőtlen téli és tavaszi időjárás miatt. A 30 éve nem tapasztalt fagyok és az aszály főleg az őszibaracknál, kajszibaracknál, körténél, málnánál, cseresznyénél valamint a korán virágzó egyéb fajtáknál okozott jelentős károkat.

Őszibarackból a tavalyi 60-70 ezer tonna felét szüretelték le az idén, s hasonlóan jártak a tavaly még 20-20 ezer tonnát piacra szállító kajszi- és málna-ültetvénytulajdonosok is. Körtéből a tavalyi 40-45 ezer tonna egyharmada érik várhatóan be – mondta *Lux Róbert*, a Zöldség-gyümölcs Terméktanács főtitkára.

Cseresznyéből 14-15 ezer tonnát szedtek az idén, ami 30 százalékkal kevesebb az előző évinél, míg az idei meggytermés a tavalyihoz hasonlóan mintegy 50 ezer tonna lett, bár a Duna-Tisza közötti térségben ennél a gyümölcsnél is jelentős fagykárokat regisztráltak. A KSH adatai szerint tavaly 850 ezer tonna gyümölcsöt szüreteltek országszerte, ami 630 ezer tonnával marad el a 2000. évitől. A zöldség- és gyümölcskivitel értéke ugyanakkor 2001-ben 23 millió dollárral meghaladta a megelőző évi 487 millió dollárt.

Lux Róbert felhívta a figyelmet, hogy a zöldség-gyümölcs ágazat exportteljesítménye mind a gabona, mind pedig a húságazatét megelőzi, ám az agrártámogatásokban ez nem tükröződik. Az évek óta csökkenő terméshez hozzájárul a meggynél, szilvánál, kajszinál és cseresznyénél tapasztalható járványszerű moníliás gombabetegség és az öntözött gyümölcs-termőterületek alacsony aránya is. MTI

SERTÉSFELVÁSÁRLÁSI ÁRAK 30. HÉT (FORINT)

I. Húscéhtagok által felvásárolt élősertés-átlagár:	259,50 ⇧
Ebből: 1. gazdasági társaság átlagár:	259,80 ⇧
2. szövetkezeti átlagár:	260,00 ⇩
3. egyéni vállalkozói átlagár:	258,90 ⇧
II. Régiónkénti felvásárlási átlagárak:	
1. É-Magyarország (Heves, Nógrád, BAZ):	259 ⇧
2. É-Alföld (Szabolcs-Szatmár-Bereg, Hajdú-Bihar, Jász-Nagykun-Szolnok):	259 ⇧
3. D-Alföld (Békés, Csongrád, Bács-Kiskun):	260 ○
4. Központ (Budapest, Pest megye):	259 ○
5. É-Dunántúl (Komárom-Esztergom, Veszprém, Fejér):	259 ⇧
6. D-Dunántúl (Tolna, Somogy, Baranya):	259 ⇧
7. Ny-Dunántúl (Győr-Moson-Sopron, Vas, Zala):	263 ⇧
III. Országos átlagár hasított súlyra vonatkoztatva:	

E: 325,54; U: 312,86; R: 287,53; O: 273,32; P: 267,23
⇧ ⇧ ⇧ ⇧ ⇧

Forrás: HÚSCÉH

Dunántúli Napló

SZABADFOGÁS

Programok
Dícséret a mindig vidám belvárosi táncházak kiagyalóinak. *15. oldal*

Sport
Bozsik Péter szerint verhető a BL-selejtezőben a horvát bajnok. *15. oldal*

Sport
A PMFC-újoncok erényeit, gyengéit az edző Nagy Tamás elemzi. *16. oldal*

Élet & Stílus

A szemlények csábító tekintete

„Csinosnak tartalak. Ágyba bújnál velem?" Ezt a kérdést tették fel egy kísérlet során amerikai egyetemistáknak. A válaszok meglepőek voltak, a megkérdezett férfiak 73 százaléka igennel felelt, a nők közül senki sem. Úgy tűnik, mindkét nem számára mást jelent a kérdés.

Mi a fontos a nők számára egy férfiben? Úgy látszik, a cipő tisztaságától a testfelépítésen keresztül sok minden számít, persze legjobban a személyiség.

A férfiak viszont, ahogyan mondják, „szemlények". Náluk a látvány a legfontosabb, ezért van például a nőknek olyan változatos kozmetikai fegyvertáruk. A személyes találkozáskor a férfiak a nők arcát is megnézik. Női arcokat ábrázoló fényképeknek az orr alatti részét számítógéppel megrövidítették. A férfiak ezeket sokkal nőiesebbnek találták, mint az eredetieket, mivel számukra a rövidebb arc termékenyebb partnert jelentett. Tévedés viszont, hogy a nők a markáns férfiarcot kedvelik, sokkal inkább előnyben részesítik a határozott, de szelíd arcú férfiakat. Az arcnál azonban még fontosabb számukra a férfi tekintete.

A tudósok szerint minél szimmetrikusabb egy arc, annál szebb, sőt, ha az arc szimmetrikus, akkor ugyanolyan szimmetrikus a test is. A derék és a csípő méretének arányaiból a férfi már hátulról is, az arc megnézése nélkül meg tudja állapítani, hogy a nő egészséges-e, vállalhat-e gyermeket. A férfiak esetében ennek eldöntése nem ilyen nyilvánvaló, a több férfihormon jelenlétét ugyanis a tudósok szerint a gyűrűsujj hossza jelzi. Akinek ez az ujja hosszú, fogékonyabb a zenére, sportra is.

Ha egy férfi egy nőt randevúra hív, a pozitív válasz esélye 50 százalék. Mivel lehet ezt növelni? Egyesek az utánzásra esküsznek, s azt ajánlják, próbáljuk meg érzékelni a másik hangulatát, energiaszintjét, és legyünk a testbeszédének tükörképei. Közben a két intellektus a közvetítő közeg, a nyelv által teremt kapcsolatot. Mindazonáltal egyértelmű jelzéseket is adunk. Már az ősember is azért készített szükségtelenül nagy, szinte használhatatlan kőbaltát, hogy jelezze az ellenkező neműeknek, ő sikeresebb, erősebb, több tapasztalattal rendelkezik, mint a többi.

A kutatások szerint a személyiség fontos ismertetőjegye a humorérzék. Egy-egy kínos vagy tréfás helyzetben való viselkedés, reakció vízválasztó lehet. Persze akárhány tudós próbálja is bizonygatni az ellenkezőjét, a hódítás tökéletes módszere titok marad, hiszen elég egyetlen szikra, és fellobban a szerelem. De szerepet játszik még sok egyéb tényező, minden mozdulatunk, minden szavunk. Ráadásul a sikeres elcsábítás még kevés, az együttélés során minden nap egy kicsit meg kell hódítanunk a másikat, újra és újra fel kell gyújtanunk a lángot. ■

Sorba rakott lovagok

- Kísérletek azt igazolták, hogy ha a nőknek férfiak fényképét kell sorba rendezniük, a sorrendet befolyásolja, ha a fényképek alá odaírják az alany keresetét. Minél több volt egy férfi éves keresete, annál csinosabbnak találták a nők. A sportkocsik, gazdagságot jelentő státusszimbólumok használata ezek szerint tehát nem öncélú dolog a férfiaktól.
- Vizsgálatok azt is bizonyították, hogy a férfi „eredeti illata" sokkal kellemesebb egy nő számára, sőt, az illat alapján rangsorolni is képes a férfiakat. A nők fogamzóképes napjaikon kifejezetten szuperhímeket választottak ki, ám egyébként a kevésbé macsó férfiak mellett voksoltak.

MODELLBABA. Alig röppent fel a hír, hogy babát vár a frissen házasodott topmodell, Claudia Schiffer, egyes irodákban máris fogadást kötnek a születendő gyermek nemére. Egy éve is arról írt a világsajtó, hogy Claudia terhes, ám a jelek szerint a hír most igaz, Matthew Vaughn és 31 éves felesége novemberre várja a jövevényt. FOTÓ: EPA

Sztárpletykák

CSALÓDOTT NÉZŐK. Nem lopta be magát a mexikóiak szívébe a brit popcsillag, Britney Spears. Nem elég, hogy érkezésekor obszcén mozdulattal háborította fel a rajongókat, ráadásul az eső miatt hirtelen félbeszakította második koncertjét a mexikói fővárosban. A közönség feldühödött, ám az énekesnő szerint „a csapata, a közönség illetve a show minőségének érdekében kellett felfüggeszteni a fellépést." Mivel képtelenség volt új időpontot találni, a jegyek árát visszakapták az emberek.

KYLIE TITKAI. Az ausztrál popénekesnő mindent elárul készülő önéletrajzában, amelyért 1 millió font előleget kapott a kiadótól. A önéletrajzi írás, amely a fantáziadús „La, la, la" címmel készül, végigkíséri Kylie életét, aki személyes fényképalbumának több, mint 200 fotóját is felajánlotta. A sztár beszélni fog párkapcsolatairól is. Állítólag a 34 éves énekesnő csak akkor állt kötélnek a könyv megírását illetően, miután a kiadó ajándékozott neki egy pár cipőt a kedvenc cipőmárkájából. ■

Olvasson a világhálón is a nőkről! Ha női témákra kíváncsi, látogasson el a www.holgyvilag.hu, a www.kiskegyed.hu vagy a www.gyongy.hu internetes oldalakra is.

Oldalszerkesztő:
Hodnik Ildikó Gy.

Szex és jóga

Tízpercnyi jógázás javítja az erotikus életet. Különösen dolgozó nőknek ajánlják.

A jóga kedvez a szerelmeskedésnek. Orvosok úgy találták, hogy az ember a nyújtógyakorlatokkal vért pumpál az elfáradt, merev csípőízület izmaiba, és felpezsdíti az idegek működését. Már napi tízperces gyakorlás is lazítja az ágyéktáját.

Különösen fontos lehet ez a dolgozó nőknek, akik a vizsgálatok szerint nehezebben kapcsolnak ki, nem úgy, mint a férfiak. Az asszonyok szervezetében sokkal több stresszhormon termelődik, még éjszaka is. A férfiaknak elég egy kis szundikálás, és kipihenik magukat, míg a gyermekes anyák, vagy a napi nyolc órát dolgozó nők például kevésbé képesek teljesen ellazulni. ■

Haragszomrád – titokban

Minden kapcsolatban előfordulhatnak veszekedések. Sok szülő eleinte inkább lenyeli mérgét, és csak a hálószobában adja ki, hogy ne hallja meg a gyerek. Ez azonban nem helyes.

A civakodás a gyerek előtt nem a legboldogítóbb élmény, amit szerezhetünk neki, mégsem javasolják a szakértők, hogy egy család látszatbékességben éljen.

A gyerek ugyanis rögtön megérzi, ha nincs rendben valami. A szülők által eltitkolt problémák hasfájáshoz, éjszakai bepisiléshez vezethetnek, vagy más lelki bajokhoz. A lélekbúvárok szerint nyugodtan beszéljenek a szülők véleménykülönbségeikről a család ifjabb tagjai előtt is, ám azért mégsem lehet mindent gátlástalanul megtenni.

Négyévesnél kisebb gyerek előtt például tilos veszekedni. A szülők értelmezhetetlen szavai, beszédfordulatai aggasztóak lehetnek számára. A civakodók az eltérő véleményeknek kizárólag szóban adjanak csak hangot, a tettlegességet látni egy életre szóló szörnyű élmény.

A veszekedés csupán az aktuális témát érintse. Ne hozzák szóba százegyedszer is azt, amit már százszor megvitattak. A gyerek legyen részese a kibékülésnek is. Csak így tudja megtanulni, hogy az életben egyezségek vezetnek a megoldáshoz. Ne vitatkozzanak harmadik személyről, összezavarja a gyereket, ha például a nagyiról valami rosszat hall, ám amikor megérkezik a csomagjaival, ő a legjobb nagyszülő, akivel mindenki kedves.

Ne vonják be a vitába a gyereket. Ne hallja: ha nem törődnél annyit a gyerekkel, jobb lenne a házaséletünk! Ilyenkor ugyanis hajlamos önmagát okolni a szülők közti feszültségért. ■

Légvonalban kényelmesebb

A repülőgép kényelmes és gyors utazási eszköz, mégsem szereti mindenki. Pedig meg lehet könnyíteni a gépen töltött időt néhány apró trükkel, az pedig mindent megér, hogy 20 óra fárasztó busz- vagy autóutazás helyett frissen érkezzünk álmaink üdülőhelyére.

Ha valaki repülővel fog utazni, öltözzön rétegesen: a gépen kellemesen hűvös a klíma, a déli országokban viszont perzsel a nyár. Részesítse előnyben a pamutot, mert abban tud bőre a legjobban levegőzni. Főleg akkor viselje, ha sejthetően sokáig nem tud átöltözni.

Inkább bővebb holmikat vegyen fel, ha valami szűk, kényelmetlenül fogja érezni magát. Húzzon kitaposott cipőt, mert a magas nyomás miatt a lába duzzadtabb lesz. A légkondicionálás és a mozgáshiány miatt lábai hamarabb fázni kezdhetnek, gondoskodjon megfelelő vastagságú zokniról.

Lehetőleg ne tegyen fel sminket. Ha nagyon ragaszkodik hozzá, akkor is csak vékonyan. Ha hosszú a haja, inkább kösse össze. Így nem hullik az ételébe vagy a szomszéd ölébe. Legfontosabb a krémezés, mert a levegő kiszárítja a bőrt. Visszafelé, lebarnulva még fontosabb.

Vigyen magával nedves rongyot, és tegyen rá kevés mentaolajat. Előzheti a fáradtságot, ha bedörzsöli vele nyakát, halántékát és homlokát. Fogyasszon sok ásványvizet, teát és gyümölcslevet, mert a repülőn hamar kiszárad a szervezet. Ne egyen túl sokat, hiszen keveset mozog, ezért nehezebben emészt. Lehetőleg ne igyon alkoholt, mert akadályozza a sejteket az oxigénfelhasználásban. Ne kontaktlencsét, hanem szemüveget hordjon. ■

Visszaesni a szenvedélybe

Az alkoholizmus a hazai népeség egyik legnagyobb problémája. Manapság minden második alkoholbeteg visszaeső. Az érintettek túlnyomó része férfi.

Általános nézet, hogy az alkoholbeteg csak úgy menekülhet a bajtól, ha egyszer s mindenkorra, teljesen lemond az italról. Ezzel biztatják a szakemberek az alkoholistákat, egy másik nézet szerint viszont fokozatosan is le lehet szokni.

Az elvonókúra után minden második szenvedélybeteg visszaesik (újra iszik, újra drogozik stb.). A túl erős tiltás lázadáshoz vezet. Lehet engedményeket tenni a gyógyulás érdekében! Az alkoholbeteg elhatározza – esetleg meg is tartja –, hogy mostantól csupán a felét issza a korábbi mennyiségnek. Vagy kerüli a röviditalokat és a bort, kizárólag sört fogyaszt, esetleg már csak havonta (hetente) egyszer engedélyez nagyobb szabású piálást.

Az ilyen fékek által javulhat a kapcsolat a környezettel, csökkenhet a feszültség, tehát mérséklődik a menekülési vágy is. A kényszerevő sem kezdhet teljes koplalásba, hisz valamenynyit neki is muszáj ennie. A pánikbetegnek ugyancsak nem mondható: mától pedig ne félj!

Minden szenvedélybeteg találkozik előbb-utóbb a problémával: vajon hol a határ? Vajon egy rumos meggy a munkahelyi ünnepségen szörnyű visszaesésnek minősül-e, ahonnan már csak lefelé vihet az út? A legtöbb alkoholbeteg nem is gondol teljes önmegtartóztatásra, mértékkel akar (szeretne) örömökhöz jutni. Vigyázni kell tehát, hogy soha ne legyen túlzó, teljesíthetetlen a követelés – vallják a fokozatosság hívei.

A teljes absztinencia mellett érvelők azonban azt állítják, az ilyen módszerek nem vezetnek eredményre, ugyanis nem siker az, ha valaki „csak egy kicsit részeg". Ezt támasztják alá egyéb adatok is, kiderült például, hogy a személyi sérülésekkel járó baleseteknek körülbelül 10 százalékában az italozó járművezető a felelős, és az ittas vezetők körülbelül 90 százaléka férfi. Probléma lehet, hogy az út mentén kerékpározók vagy haladók egy része is alkohol befolyása alatt áll.

Külföldön a legsikeresebbek azok a terápiák, amelyekben az alkoholbeteggel szakorvos, pszichiáter, esetleg egyházi lelki segítő is foglalkozik, akik nemcsak tüneti kezelésre szorítkoznak. A visszaesés veszélye ugyanis nagyobb, ha a szenvedélybeteg ember visszatér korábbi környezetébe, ám éppen azt kell megtanulnia, hogy a nehézségekkel is képes legyen megküzdeni – a mámorba menekülés nélkül. ■

Gyönyörű környezetben...
Pácz-tanya
Panzió-Étterem
Orfű-Lipóc
T./F.:72/498-459, 702-259
www.racztanya.hu
TRÉNINGEK, KONFERENCIÁK, ESKÜVŐK, RENDEZÉSE 300 FŐIG.

Vezető európai villamosipari kereskedelmi cég magyarországi országos lefedettséggel keres értékesítési munkatársat
Követelmények:
- felsőfokú villamosipari végzettség,
- jó kommunikációs készség,
- jogosítvány,
- pécsi vagy Pécs környéki lakhely.

Juttatások:
A beosztásnak megfelelő ma elvárható színvonalon.
Németnyelv-tudás előnyt jelent.
Névvel és címmel ellátott szakmai önéletrajzokat „POWERLINE 266135" jeligére a Hunyadi út 11. hirdetőbe kérjük leadni. "266135"

PILIS-INVEST
INGATLANBEFEKTETÉSI SZÖVETKEZET
7621 Pécs, Kazinczy u. 3. Tel.: 72/534-770
9400 Sopron, Ötvös u. 6. Tel.: 99/524-960
9700 Szombathely, Aréna u. 4. Tel.: 94/500-523
További kirendeltségeink:
Budapest, Székesfehérvár, Debrecen, Győr, Nyíregyháza, Miskolc, Szeged
www.pilis-invest.hu

Ajánlata tagjai számára:	Futamidő		
Összeg	4-7 hónap	8-11 hónap	12 hónap
50.000-1.999.000 Ft	évi nettó 12-15 % hozam		
2.000.000-4.999.000 Ft			
5.000.000 Ft felett			
1.000.000 Ft felett			Havi kamatozás

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

KÉZBESÍTŐT KERESÜNK AZ ÚJ DUNÁNTÚLI NAPLÓ TERJESZTÉSÉRE

Az AS-M Baranya Megyei Irodája az Új Dunántúli Napló terjesztésére vállalkozói igazolvánnyal, gépkocsival rendelkező kézbesítőt keres

GÖRCSÖNY, REGENYE, SZILVÁS, SZŐKE, KERESZTESPUSZTA területére.

A kézbesítő feladata az Új Dunántúli Napló előfizetőkhöz történő kijuttatása, az előfizetői példányszám folyamatos emelése, valamint az esedékes díjak beszedése.

Fizetés jutalékos rendszerben.

Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen az Új Dunántúli Napló Pécs-környék ter. ügynökségén Bocz János ügynökségvezetőnél, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 32.

Telefon: **06-30-9273-360**

Az **Elektro Pont Műszaki Áruházlánc** Magyarországon 34 műszaki áruházat működtető, műszaki cikk kiskereskedelmi hálózata pályázatot hirdet

ÜZLETVEZETŐI

pozíció betöltésére.

Várjuk mindazon leendő munkatársunk jelentkezését, aki nyitott, dinamikus gondolkodású, elhivatottságot érez a kereskedelem iránt, eladási illetve vezetői tapasztalatokkal rendelkezik, ismeri, vagy érdeklődik a műszaki és háztartási cikkek iránt.

Munkatársainkba hosszú távon is befektetünk, képzésekkel biztosítjuk a folyamatos szakmai fejlődést, teljesítményrendszerű bérezéssel stabil, versenyképes jövedelmet biztosítunk.

Részletes szakmai, kézzel írott, fényképes önéletrajzával, iskolai eredményeit igazoló okirat-másolatokkal ellátott pályázatát 2002. augusztus 9-ig az alábbi elérhetőségeink egyikére juttassa el. Postacím: Elektro Pont, 6500 Baja, Pf. 317., telefax: 06-79/421-255, e-mail: allas@elektropont.hu

DÉDÁSZ-KÖZLEMÉNY

A **DÉDÁSZ Rt.** átfogó korszerűsítési programot hajt végre a villamosenergia-hálózaton. **A kiegyensúlyozott és zavartalan villamosenergia-szolgáltatást biztosító fejlesztés érdekében** folyamatosan dolgoznak a társaság szakemberei. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése miatt azonban rövid időre ki kell kapcsolni a vezeték egy-egy szakaszát. Ezért:

- **Pécsett** a Sirály utcában az északi oldalon az 1., a 3. és az 5. szám alatt 2002. július 31-én 8 órától 17 óráig **áramszünet lesz.**

A biztonsági előírások miatt elkerülhetetlen átmeneti szolgáltatáskimaradásért megértésüket kérjük!

Dél-dunántúli Áramszolgáltató Részvénytársaság

3 havi előfizetés esetén

Ezúttal minden olyan új **Dunántúli Napló** előfizető, aki legalább három hónapot fizet elő, választhat az alábbi ajándékok közül:

- **Postaláda (falra vagy kapura szerelhető)**
- **Felfújható gumimatrac**
- **Borosüveg tároló fapolc**

6 havi előfizetés esetén

új előfizetőink ajándékként választhatnak egy színes magazint a **Dunántúli Napló** mellé. A választott lapot egy évig ajándékba kapja, ha az **előfizetőnk marad!** Így két lapot kap egy áráért!

Az ajándékként választható lapok:

- Színes Kéthetes (TV-rádióműsor minden második héten)
- Lakáskultúra (havi magazin lakberendezésről, házi praktikákról, környezetünkről)
- Csók és Könny (női havi magazin, szerelmes történetekkel)
- Gyöngy (havonta megjelenő magazin, színes írásokkal, pletykákkal)
- Popcorn+100xSzép **A két lap együtt!** (Fiatalok havi magazinja, zene, öltözködés, sztárpletykák)
- Kiskegyed Konyhája (főzési magazin, rengeteg recepttel)

VAGY

választhatnak az ajándék **hűtőtáska** és a **party grill** között!

Dunántúli Napló

FAMILIA BÚTORHÁZ

Ha jó állapotú, minőségi, használt német bútort, házt. gépet, műszaki cikket szeretne megfizethető áron vásárolni

NÉZZEN BE HOZZÁNK!

Pécs, Keller János u. 5. (Komlói útról nyílik)

Szentlőrinc, Munkácsy Mihály u. 25.

Nyitva: h–p.: 9–18-ig, szo.: 9–13-ig

FÉRFI ELADÓT KERESEK
Érd.: Szupi Szőnyeg
20/9-371-171 *272819*

BÚTORSTÚDIÓBA értékesítő munkatársat keresünk. Érd.: 72/324-125 *272754*

A Dunántúli Regionális Vízmű Rt. gyakorlattal rendelkező

kontrollert keres

közgazdasági egyetem vagy számviteli főiskolai végzettséggel. Érdeklődni: 550-003 *271509*

Húsipari szakmunkásokat keresünk 2 éves németországi munkára. Teljesítménytől függő jó kereseti lehetőség. Kiutazás feltétele: a próbacsontozáson történő megfelelés. Jelentkezés: Gönczö Ferenc 06-30/9228-836 Györgyné 35/567-516 telefonokon. *271556*

KERESEK 100 most fogyni vágyót fizetésért. 06-30/391-5158 *270102*

KERESKEDŐI csoport kialakításához és vezetéséhez keresek eltökélt munkatársat Baranya megyében. Nem hálózatépítés és nem biztosítás. 70/312-0870 (10-15 óráig). *272818*

Országos hálózattal rendelkező oktatási intézménycsoport keres

NYELVTANÁRT

Oktatásszervezői munkakörben

Elvárások: felhasználói szintű, számítástechnikai ismeretek, jó kommunikációs készség

A fényképpel ellátott önéletrajzot „Munkaerő" jeligére a 7601 Pécs, Pf. 346-ra várjuk. *274547*

KISLÉTSZÁMÚ varrodába szalagvezetőt és varrónőt keresek. Tel.: 06/20/4119-131 *271636*

KOZÁRMISLENYBEN, augusztus második felében nyíló cukrászdánkba fiatal alkalmazottat keresünk. Vendéglátói végzettség előny. Érd.: 18 h után 72/371-614 *272801*

KÜLFÖLDI munkaközvetítés, luxushajó, gyermekfelügyelet, vendéglátás, segédmunka azonnal! Érdeklődés, jelentkezés 06-90/490-085 telefonon (hívásdíj: 5 Ft/s). *271429*

MODELLEZÉSBEN is jártas, gyakorlott, fiatal bőrdíszművest keresek, szakoktatónak. Tel.: 06-20/9441-359 *272808*

NEHÉZGÉPKEZELŐI jogosítvánnyal (CAT 325, 330, CAT-D6, CAT-D8 típusvizsga előnyben) rendelkező munkatársakat felveszünk. Továbbá keresünk autószerelő, autóvillamossági szerelő, esztergályos és lakatos munkatársakat. Jelentkezés. Kőszén Kft. Pécsbánya, Széchenyi akna. Érdeklődni a 72/535-158 telefonszámon lehet. *272794*

ORFŰI büfébe lángossütőt, konyhai kisegítőt, eladót felveszünk. Érd.: Orfű, Dollár u. 2. kisparkoló vagy 20/9429-116 *274036*

PÉCSI Tudományegyetem Szívgyógyászati Klinikája felvételt hirdet haemodinamikai asszisztens (intenzív és/vagy röntgen szakasszisztensi végzettséggel) munkakörbe. Jelentkezni lehet a 06-72/536-000/5609-es telefonszámon a klinikavezető főnővérnél vagy az osztályvezetőnél. *266149*

KŐMŰVESEKET pécsi cég hosszú távra útiköltség-térítéssel felvesz. 30/9590-975 *274531*

KŐMŰVEST, segédmunkást azonnali kezdéssel felveszek. Tel.: 30/437-2232 *274508*

LAKATOST és szerkezetlakatost felveszünk pécsi munkahelyre. Lehet nyugdíjas is. Tel.: 20/980-3100, 72/712-062 *272788*

PÉCSI varrónő munkatársakat keresek, export minőségi munkára. érd.: 06-20/434-5962 *271560*

PEDIKŰRÖST felveszek min. 3 éves gyakorlattal. Jelentkezni személyesen Pécs, Citrom u. Colonia Passage fszt. Gyöngy Szalon 10-16 óráig. *274037*

PEDIKŰRÖST, műkörmöst keresek. 30/292-1319 *272767*

SERTÉSVÁGÓ és -csontozó, pulykadaraboló és -csontozó munkára keresünk húsipari szakmunkásokat, Németországba. Jelentkezési lap telefonon kérhető: First-Food Kft. 06/1-438-4861, 0/1-438-4863, fax szám: 06/1-326-1260. *271592*

VAGYONŐRÖKET, nőket és angolnyelvtudással rendelkezőket is keresünk Bp.-i munkahelyekre. Szállás megoldható. T.: 06/1-221-8235. *271430*

BŐRDÍSZMŰ gyártó Kft. varrónőket keres. Várjuk bőrdíszmű gyakorlatot szerzett munkatársak jelentkezését. Jelentkezés: Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/324-359 vagy 06/20-321-4555 *274094*

PÉCSETT benzinkút pénztároslányt keres. Jelentkezés fényképes önéletrajzzal lehet az Engel J. út 8. sz. alatti hirdetőben. „Benzinkút" jeligére. *274053*

SZAKÁCSOT, szakácsnőt - lehet kezdő is - azonnali belépéssel felveszünk. Pécs, Diós Kisvendéglő Tel.: 30-3000-435 *274063*

UDVAROST, gépi fűnyírásban jártast azonnal felveszünk. Tel.: 06/30/981-0993 *274099*

VILLANYSZERELŐKET felveszünk. Érd.: 06-30/296-3215 *274509*

ÁLLÁST KÍNÁL

ÁCSOT felveszek, önállóan dolgozni tudót, 400 Ft/óra. 06/20/9868-416, este: 715-002 *272862*

NÉMETÜL JÓL BESZÉLŐ LOVÁSZT KERESÜNK!

Bécstől kb. 30 km-re lévő lovasfarmra keresünk olyan németül jól beszélő lovászt, aki 20 db lóval kapcsolatos minden teendő elvégzésére képes, tud lovagolni és kocsit hajtani.

Érdeklődni lehet a 72/313-735-ös üzenetrögzítős telefonon, mindennap délelőtt! *272761*

ASZTALOST felveszek. 06-20/9806-156 *272799*

AUSZTRIAI munkalehetőségek szakmunkásoknak, segédmunkásoknak, Nyelvismeret nélkül is! 06-30/504-0233 *271536*

ÁLLÁST KERES

DIÁKLÁNY nyári munkát keres. 72/237-804 *272785*

KORREKT, precíz házvezetőnő referenciával ügyfélkörét bővítené. 06-30/270-7889 *272674*

TÖRTÉNELEM-, földrajztanár állást keres Pécsett vagy környékén. T.: 30/291-8810 *274028*

OKTATÁS

PÓTJELENTKEZÉS

a Kaposvári Egyetem pécsi kihelyezett tagozatára a COMENIUSBA!

Levelező, költségtérítéses képzés:

- **óvodapedagógus**
- **gyógypedagógus** (tanulásban akadályozottak pedagógiája szakon)

Nappali és esti tagozatos felsőfokú szakképzés:

- **intézményi kommunikátor**

Információ és jelentkezési lap kérhető:

Tel.: 72/511-266, 511-267

Pécs, Váradi A. u. 4.

FELSŐFOKÚ 2 ÉVES SZAKKÉPZÉSEK, NAPPALI TAGOZATON SZEPTEMBERBEN A COMENIUSBAN:

- idegenforgalmi szakmenedzser
- számviteli szakügyintéző

Sikeres vizsga után felvételi nélkül, második évfolyam nappali tagozatán folytatható a tanulás a Dunaújvárosi Főiskolán. Információ: 72/511-266, 511-267

GYÁSZHÍR

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

PATAKI ROZÁLIA

49 éves korában elhunyt. Utolsó útjára augusztus 2-án, pénteken 16 órakor kísérjük a siklósi katolikus temető kápolnájából.

A gyászoló család *274528*

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy

HÁRS JÓZSEF

szajki lakos életének 77. évében elhunyt. Temetése július 31-én a 16 órakor kezdődő gyászmise után lesz a szajki temetőben.

A gyászoló család *274035*

Fájó szívvel tudatjuk, hogy édesanyánk,

PINTÉR NÁNDORNÉ Hódossy Borbála

78 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója 2002. augusztus 5-én, 13 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájában.

A részvétnyilvánítás mellőzését kérjük.

A gyászoló család *267353*

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, anyósunk,

SZÜCS GYULÁNÉ Sümeghi Rózsa

rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 2002. aug. 2-án, 13.30 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából 13 órakor kezdődő gyászmisével.

A gyászoló család *274506*

„Nem haltam meg, csak az út túloldalán megyek."

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

SANDÓ LAJOS

siklósi lakos 55 éves korában elhunyt. Temetése 2002. aug. 1-jén, 15 órakor a siklósi református temetőben lesz.

A gyászoló család *274530*

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett és felejthetetlen halottunk,

SZABOLCS JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *262128*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

GYURKA PÁLNÉ Simon Andrea

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak.

A gyászoló család *267322*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik a forrón szeretett elhunytunk,

SZALÁNTZY DÉNESNÉ

temetésén soha el nem múló fájdalmunkban osztoztak. Velünk vagy mindig Duci mama.

Szalántzy család *272669*

Megköszönjük rokonainknak, régi ismerőseinknek, szomszédainknak a megjelenésüket és a kegyelet virágait, mellyel

UJVÁRI MIHÁLY

utolsó útján tiszteletüket fejezték ki. Külön köszönjük a temetkezési vállalattól kapott segítséget.

A gyászoló család *272672*

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, szomszédoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak, akik

TRISCHLER FERENC

temetésén részt vettek és gyászunkban osztoztak.

A gyászoló család *272852*

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

KOCSIS JÓZSEF

temetésén részt vettek és gyászunkban osztoztak.

A gyászoló család *272706*

Ne mondjon le róla!
Töltse az idei nyarat is kedvenc lapja társaságában!
Előfizetését átkérheti

a Balaton déli partjára
Siófoktól Berényig

INGYENES ZÖLD SZÁM: 06-80-200-089

Dunántúli Napló

ISKOLA-KEZDÉSRE
BIZO CIPŐK
AKCIÓS ÁRON

KETTELE akció!
Megérkeztek!
Új, modern, mintás, akciós gépi perzsák 80x150-től 240x340 méretig.
Akciós 100% gyapjú padlószőnyegek már 1500 Ft/nm-től!
Egyes függönyökre akár 50% kedvezmény!
KETTELE

PÉCS, DÉLI IPARI ÚT 7.
Telefon: 517-590
Fax: 517-589
ASZTALOSOK, ÉPÍTKEZŐK
barkácsolók, lakásfelújítók
ÁRUHÁZA
BÁZIS-ART KEMIKÁL KFT.

budmil®
Sport
A teljes ruházati készlet 20% kedvezménnyel
■ Pécs, Új Forrás Üzletház, Bajcsy-Zs. u. 3.
■ Pécs, Centrum Áruház

Panasonic tv-akció
a Hi-Fi Galériában
Júl. 31-től a készlet erejéig

TX-21 AP 1 tv
- teljesen sík, 55 cm Quintrix képcső
- NICAM/A2 sztereó hang
- teletext
- magyar OSD kijelzés
- 100 programhely
- 2 db hátsó + 1 db front oldali AV-bemenet
99.990 Ft 79.990 Ft

TX-25 LK 10 tv 100 Hz 179.990 Ft 139.990 Ft
- 63 cm Quintrix képcső
- NICAM/A2 sztereó hang
- mély-magas hangszínszabályzás
- kikapcsolás-időzítés
- RCA audiókimenet
- magyar OSD kijelzés

TX 29 AS-1	72 cm.		189.990,-	149.990,-
TX 29 AS-10	72 cm.	100 Hz	259.990,-	229.990,-
TX 25 LK-1	63 cm.		119.990,-	94.990,-

Hi-Fi Galéria
Pécs Kereskedők Háza Rákóczi út 46.
www.hifigaleria.matav.hu
HI-FI GALÉRIA
SONY Szalon
Tel.: (72)326-026
Nyitva: H-P 9-18, Szo 9-13-ig
Bonzac Studio

KÉK LAGUNA
Nyári vásár!
Londa-Magic color hajfesték 900 Ft helyett 750 Ft
Londeston ammóniamentes szinező 980 Ft helyett 650 Ft
Lwell 75 ml dauerviz egyet fizet kettőt kap
Újdonság: Pokháló wax 1200 Ft
Hajtoemelő hab 895 Ft
Styling Jelly Flexi fényzsele 950 Ft
Jeges wax 150 ml 1200 Ft
Londial sampon 250 ml 372 Ft helyett 250 Ft
Akció: aug. 1.- aug. 15-ig.

ÁTRIUM BIZOMÁNYI
Használt háztartási és műszaki cikkek készpénzes és bizományos adásvétele, ingyenes kiszállással.
Átrium Üzletház
Pécs, Búza tér
72/224-079

Dísz- és hobbiállat Szaküzlet
Pécsett, a Kereskedők Háza (Rákóczi út 46.) földszintjén
Óriási választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!
Nálunk mindent megtalál: díszhalak, díszmadarak, kisrágcsálók, teknősök, hüllők, felszerelések, eleségek
Nyitva: h-p.: 9.30–17.30-ig, szo.: 9–13-ig
Tel.: 72/336-520

MEGNYÍLT!
VARGA FODRÁSZCIKK
KIS-ÉS NAGYKERESKEDÉS
SZERETETTEL VÁRJUK VÁSÁRLÓINKAT A KERESKEDŐK HÁZA RÓMAI SZINTJÉN
H–P: 8.00–17.00
TEL.: 215-935

MICROHM ALKATRÉSZBOLT
PÉCS, RÁKÓCZI U. 46.
Hangszórók, vezetékek, csatlakozók, mérőműszerek, hiradástechnikai alkatrészek, akkumulátorok és töltők széles választékával várjuk kedves vásárlóinkat.
Pécs, Rákóczi út 46.
Microhm Bt. Alkatrészbolt Kereskedők Háza
Fax/tel.: 72/327-759 microhm@dravanet.hu

ARMADA MODELL CENTRUM
7624. Pécs, Rákóczi u. 46. -Telefon:(06-72) 212-002
PROXXON AKCIÓ
-20%
-30%
-40%
Kereskedők Háza, Római szint
Nyitva: H–P 10.00-18.00, SZ 09.00-13.00

A Vass-Comp ajánlata:
NYÁRI ÁRESÉS!!!
Akciós konfigurációink:

Fujitsu Pentium 133, 32 MB RAM, 2,1 GB HDD, USB — 49 000 Ft	IBM Pentium 200 Pro, 64 MB RAM, 2,5 GB HDD, USB — 59 000 Ft
Pentium II 300, 64 MB RAM, 4,3 GB HDD, USB — 79 000 Ft	Pentium II 350 Klamath, 64 MB RAM, 4,3 GB HDD, USB — 85 000 Ft

Áraink az áfát tartalmazzák!!!
6 hónap garancia + 24 hónap szervizgarancia.
Pentium 100 – Pentium II 366 Notebook-ok kedvező áron!
14"–21" monitorok nagy választékban.
Pécsett és 50 km-es körzetben ingyenes házhoz szállítás.
Részletfizetés az ön lehetőségeihez igazodva, helyszíni azonnali ügyintézéssel!
Tel.: 72/215-847, 515-344, 20/938-0461, Pécs, Kereskedők Háza, Római szint.
Nyitva tartás: H–P.: 9–18, Szo.: 9–13-ig

Gyöngy
Kéz-, lábápoló gyógypedikűr szalon
Pedikűr, manikűr, kéz-, lábápolás, masszírozás
Pécs, Citrom u. 2–6.
Colonia Passage fszt.
Tel.: 72/333-064, Ny: H–P: 10–16-ig
25% nyári kedvezmény!

Uszoda fél áron

Ma már szinte mindenhol megszokott dolog az évszakonkénti leértékelés

Meg ne vedd! – szólított fel szigorú hangon barátom, ugyanis észrevette, hogy mustrálgatom a fedeles, kerekes grillsütőt, mert tavasszal mire is ácsingózhat a magamfajta természet- és a hasát is kedvelő emberfia, mint a különleges ízű ételek elkészítésére alkalmas szerkezetre. Barátom szerint bizonyára kibírom sütő nélkül nyár végéig – mert ugye, lehet szabadtűzön is grillezni –, amikor aztán jön a nagy szezon végi leértékelés, mert akkor 20, 30, sőt 50 százalékkal is olcsóbban lehet vásárolni az idénycikkekből.

Mostanában, mert a régi gazdasági rendszerben csak esetlegesen voltak kiárusítások, amelyek nemigen igazodtak a szezonhoz, sokkal inkább ahhoz a gyakorlathoz, hogy ha valami ott porosodott évek óta a polcokon, nem kellett a kutyának sem, és ez valakinek feltűnt, hát akkor csökkentett áron, ömlesztve kirakták a pultok elé.

Nemegyszer így sem kellett senkinek. Hiába, a piaci szemléletet nélkülöző rendszerben többnyire nem a kereslet határozta meg a termelést, volt is hiánycikk bőven, nem kellett leértékelni, még a nyár végén pult alól lehetett hozzájutni olyan kurrens árucikkekhez, mint a bikini, vagy az úszógumi.

Vagyis a képzetünkben a leárazáshoz tapadt a csökkent értékű, rossz minőségű és kidolgozású termék képzete. Meg sem fordult a fejünkben, hogy mívesen elkészült áruval is találkozhatunk leértékelt áron, beleszoktunk az „ajándék lónak ne nézd a fogát” szemléletbe (az állam ugyanis az értéken aluli árusítást a lakosságnak szánt ajándéknak fogta fel), ha ilyen vásárlásába belefogtunk, tudomásul vettük, nem háborogtunk a rossz minőség és a csúnya megformálás miatt.

Nehezen szokjuk az újat, a piaci módit. Hogy a Nyugaton már évtizedek óta jól bevált módszer nálunk is gyökeret eresztett. Hogy a jelenlegi gazdasági formáció a kereslet állandó szondázásával a kínálatra, és ennek kapcsán a választék minél szélesebb bővítésére épít. De mivel a vásárlói igényt nem lehet pontosan „belőni”, bizony van túltermelés, s az eladatlan készletbe olyan áruk is belekerülhetnek, amelyet kiváló minőségben készítettek el. Csak hát nem kellett volna ennyit gyártani belőle. De még mostanság, a szuperkomputerek világában sem tudja megmondani egyetlen marketinges sem, hogy pontosan miből mennyit kell gyártani és forgalmazni.

Lassan már megszokjuk a szezon végi kiárusítást, s hogy a leértékelt áru nem egyenlő a használhatatlannal. Egyre többen „állnak be” az új stílusra, nevezetesen a jövő évi cuccokat az idei szezon végi kiárusítások alkalmából vásárolják meg. Mert akkor jóval olcsóbb, a kereskedők igyekeznek megszabadulni a készletektől, mert kell a hely a következő szezonális cikkeknek. Persze mindez csak azokra vonatkozik, akiknek van megtakarított pénzük. Mert aki máról holnapra él, az kénytelen szezonban megvásárolni az életbevágóan szükséges termékeket. Értéken felül, drágán. ▲

Plaza galéria
20%-os kedvezménnyel
várják Önt aug. 1–20 között a Bánkuti, Cseke, Bán, Vámosi, Kalas olajfestmények.

La Rosa cipő
VAGA BOND
PÉCS PLAZA Pécs, Citrom u. 12.
19.990 Ft 11 800 Ft
18.900 Ft 11.200 Ft
20.900 Ft 11 990 Ft
NYÁRI VÁSÁR!

Roland®
DIVATHÁZ
NYÁRI VÁSÁR
MINDEN
50%
ENGEDMÉNNYEL
A KÉSZLET EREJÉIG
Budapest: Campona Bevásárlóközpont, Lőrinc Center, Lurdy Ház, Új Udvar. Kaposvár: Ady u. 2.
Miskolc: Miskolc Plaza. Mohács: Szabadság u. 16. Pécs: Pécs Plaza. Nyíregyháza: Nyír Plaza.
Szekszárd: Széchenyi u. 61. Szeged: Szeged Plaza. Székesfehérvár: Alba Plaza

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!

INGATLANÁRVERÉSI HIRDETMÉNY

Árverés útján az alábbi jellemzőkkel bíró ingatlan kerül értékesítésre.

Pécs, Bogár u. 25.

Tulajdoni hányad: 1/2–1/2

Az ingatlan jellemzői: emeletes társasház földszinti lakása a hozzá tartozó garázzsal és asztalos műhellyel.

Lakás: 140 m², asztalos műhely: 200 m², garázs: 35 m²

Becsérték beköltözhetően: 5 400 000 Ft – 5 400 000 Ft, árverési előleg: 540 000 Ft – 540 000 Ft.

Az ingatlan az árverés előtt bármikor megtekinthető.

Az árverés időpontja: 2002. augusztus 13, 10.00 óra.

Az árverés helye: Pécs, Budai N. A. u. 8., 1/4. VH. iroda

Érdeklődni a következő telefonszámokon lehet: 73/570-931, 30/3779-144

LAKÁS

☎ Alkotmány u.-i lakás eladó. 30/2987-957 *258574*

Angster J. úti 3 lakásos társasházban lakások leköthetők. Tel.: 06-70/235-3778 *271639*

Hungária úton 100 nm-es, fszt.-i lakás üzletnek is alkalmas eladó. Tel.: 20/9512-593, 30/373-0780 *272767*

ARCATA
ÉPÍTÉSZETI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT
TEL.: 20/9836-690
Belvárosban zöldövezeti új lakások eladók
(Jókai u. iskolánál) 60–80 nm

Kertvárosban, 2 szobás, erkélyes, lakás eladó. I. ár: 5,150 M Ft Tel.: 30/405-8126 *271626*

Kertvárosi, nagyméretű 1,5 sz., 47 nm-es, parkettás, vízórás, redőnyös szigetelt lakás szép kilátással eladó. T.: 72/443-954 *274027*

Kertvárosi, 1,5 szobás panellakás eladó. I. ár: 4,7 M Ft. Tel.: 06/20/9868-416, este: 715-002 *272863*

Olga u.-ban 3 szobás, 8. em.-i, lakás sürgősen eladó. I. ár: 5,2 M Ft. Tel.: 30/403-4295 *271626*

Panorámás, 2 szintes lakás garázzsal, Szurdok-dülői társasházban, Makárhegyen eladó! T.: 06-209/22-66-44 *272715*

Pécs, a Diana térnél az Etelka u.-ban, szépen felújított, 64 nm-es, 3 szobás, nagy erkélyes lakás eladó. 6,2 M Ft 414-668 *271469*

Pécs történelmi belvárosában 3 szobás, gázos lakás eladó 13,5 M Ft. 20/9645-482 *271551*

Pécsett a Szigeti városrészben 2 szobás lakás eladó. Tel.: 72/325-785, 30/267-6707 *271649*

Pécsett a Zsolnay V. u.-ban garzonlakás 25 nm-es eladó. 1 szoba, konyha, fürdő, előtér, félkomfortos. I. ár: 3,2 M Ft. Tel.: 06-30/227-7479 *272849*

Pécsett Radnóti u. 2 szobás, fszt.-i lakás eladó. Ár: 5,97 M Ft. 06-30/2541-477 *272854*

Pécsett, Uránvárosban épülő tégla, liftes, erkélyes, 44 nm-es, ill. az Alkotmány u.-ban bruttó 90 nm-es lakás berendezéssel eladók. I. ár: 8 M, 16 M Ft. T.: 70/316-2003 *272663*

Pécs–Kertvárosban, Éva u.-ban, X/3. em.-i, 3 szobás, felújított, egyedien átalakított lakás kp.-ért, sürgősen eladó. I. ár: 5,3 M Ft. Tel.: 72/320-796, 06/30/381-6435 *272717*

A PTE PMMFK műszaki informatika szaka távoktatásos tagozatára a nappali oktatással azonos tartalmú, mérnök-informatikusi oklevelet adó képzésére pótfelvételt hirdet középiskolai végzettséggel rendelkezők, valamint 2002-ben felvételt nem nyertek részére.

Jelentkezési feltételek: az „A" (NYÁRI FELVÉTELI felülnyomásos) és „B" jelentkezési lapok beszerezhetők a PTE PMMFK tanulmányi osztályán.

Beadás: augusztus 6-ai beérkezési határidővel, PTE PMMFK tanulmányi osztályán („A" és „B" lap is). A középiskolai teljesítmények, ill. a felvételt elutasító határozat csatolását kérjük.

A matematika, fizika felvételi felmérés időpontja: augusztus 30. 10 óra, helye: Pécs, Rókus u. 2., K. ép., II. 201. terem

További információk: Műszaki Informatika Tanszék Tel.: (72) 224-277/3716, 501-534 (délelőtti órákban) Tel.: (30) 455-7798, (30) 993-7249, (20) 374-6439 (egész nap) Interneten: morpheus.pte.hu Tanulmányi osztály Tel.: (72) 224-277/3927, 3763 (délelőtti órákban)

Pécs–Kertvárosban, 74 nm-es, átalakított panellakás eladó 7,5 M Ft. Tel: 30/298-7948 *272779*

Pécs-szellemvárosi 2 szobás, I. emeleti lakás eladó. Tel.: 06/30-340-2093 I. ár: 5,1 M Ft. *272737*

Pécs-Uránvárosban 2 szobás-étkezős lakás eladó. I. ár: 7,5 M Ft. Érdeklődni: 06/20-317-0321 *271911*

Rózsadombi, 3 szoba + nappali + iroda, 74 nm-es lakás eladó. 8,75 M Ft. 30/2541-477 *272854*

Szentlőrincen 56 nm-es, egyedi fűtéses, I. emeleti téglalakás eladó. I. ár: 4,2 M Ft. Érdeklődni: 72/515-992, 70/254-3058 *272695*

Uránvárosban, 3. em.-i, 1,5 szobás tégla lakás eladó. I. ár: 5,6 M Ft. Tel.: 60/362-345 *271626*

Wallenstein úton 2,5 szobás, fszt.-i lakás eladó. I. ár: 5,5 M Ft T.: 30/855-8979 *272864*

63 nm-es, 3 szobás, erkélyes lakás kertvárosban eladó. T.: 20/471-8484 *272858*

INGATLAN

Belvárosban 110 nm-es, 3 szobás, gázkonvektoros családi ház 70 nm-es kerttel eladó 17 M Ft. Tel.: 30/306-6169 *271603*

Donátusi úton szerkezetkész ház eladó. 06-20/9574-327, 06-20/395-4779 *271530*

Eladó 360 nm-es műhely, 80 nm-es szoc. helyiség, 550 nm-es raktár, 4568 nm-es, bekerített, parkosított területen. Érd.: 72/241-555, 06/30/294-1815 *272660*

Gyódon nagy családi ház eladó. 72/461-107 *274029*

Hazai, illetve külföldi befektetőim részére eladó ingatlanokat keresek. 30/256-2334. *272703*

Hunyadi úton 3 szobás családi ház garázzsal, 500 nm telekkel eladó. Irányár: 20,5 M Ft. 72/222-247, 8.30-16-ig 30/9607-164 *272751*

Kisbalokány úton, építési telek kis házzal eladó. I. ár: 4,8 M Ft. Tel.: 60/362-060 *271628*

Kozármislenyi, 100 nm-es családi ház 880 nm telken eladó. I. ár: 14 M Ft. 72/371-545 *270172*

Külföldi befektetők részére eladó ingatlanokat keresünk! 06/1-210-4904, 210-4673. *271248*

☎ Mecseknádasdi Réka-völgyben nyaraló igényesnek eladó. 72/317-938 *272836*

Nagytótfaluban tetőtér-beépítéses, 15 éve épült, 5 szoba, konyha, 2 fürdőszobás családi ház melléképületekkel, kerttel eladó. Tel.: 06/30-501-5811 *272708*

☎ Nikla, Vörösmarty u. 28. (Takácshegy) szám alatti, felújított családi ház 2950 nm telken melléképületekkel (istálló, garázs, pince, pajta) eladó. Víz, villany, telefon, müút van. Pécsi 1 szobás vagy garzonlakást beszámítok értékegyeztetéssel. Érd.: 85/336-139, vagy a helyszínen egész nap. *272782*

Országos hálózatunk keres eladásra szánt ingatlanokat hazai és nemzetközi ügyfeleink részére. 06/1-266-7276, 06/1-317-3747. *264474*

☎ Pécs, Borbála utcai 2 generációs nagy családi ház, autós telephely engedéllyel eladó. I. ár: 20 M Ft. 30/9393-884 *271462*

Pécsi telek eladó. 20/321-4739 *264587*

Pécstől 10 km-re Görcsönyben sürgősen eladó, felújításra szoruló, sorházi, 2 szintes, kertes, 88 nm-es lakás. 20/9665-479 *271587*

FINIS Ingatlan Iroda
Pécs, Indóház tér 2.
(vasútállomás)
Tel.: 72/520-575, 20/91-57-819
- Kovácstelepen 150 nm-es, földszinti téglalakás + garázs **18 + 2 M Ft**
- Rácvároson 1400 nm-es telken két önálló családi ház + garázs **24,5 M Ft**
- Madách u.-i IV/4. em.-i lakás **5,4 M Ft**
- Dombai tónál nyaraló **3,5 M Ft**
- Abaligeti, felújítandó nyaraló **2,5 M Ft**
- Angster J. úton 100 nm-es lakás kiadó.

272711

Pécs, Munkácsy 9-ben 23 nm-es üzlet eladó. Tel.: 72/249-862, 30/9468-920 *271495*

Pécsen családi házat vagy lakást keresek. Boros 30/297-8741 *272666*

Pécsett a Fülemüle u.-ban, 3 generációs, nagy családi ház eladó. I. ár: 35 M Ft. Tel.: 06/20/521-6010 *272724*

Pécsett a Kutató-dülőben, 3 szobás családi ház eladó. I. ár: 13,5 M Ft. 06/70/259-2057 *272675*

Pécsett a Szőlő u.-ban felújított, összkomfortos családi ház eladó. I. ár: 12,5 M Ft. Érd.: 70/212-3490 *272726*

Pécsett, Ady E. u-ban, 1125 nm önálló építési telek eladó. Érd.: 06-20/9529-484 *196043*

Ha a Dunántúli Naplóban feladott apróhirdetésében irányárat is megjelöl, úgy hirdetését ingyen megjelentetjük a Tempóban is!
tempó Apróban óriás

Pécstől 13 km-re, csendes, parkosított környezetben 92 nm alapterületű, tetőtér-beépítéses családi ház + gyümölcsös eladó. 3 szoba + nappali, garázs, gáz-központifűtés, fedett terasz. I. ár: 18 M Ft. Tel.: 72/424-024, este. *271915*

Pécsújhegyen házhelyek eladók. 72/473-426, 30/503-0823 *272700*

Pécsújhegyen igényesen megépített, 220 nm-es családi ház eladó, esetleg lakást beszámítok. 23 M Ft. 30/2277-479, 20/478-4682 *272851*

Pécsújhegyi ház eladó 12,5 M Ft. 228-795 *272810*

Rácvárosi úton 37 nm-es, gázfűtéses, udvari házrész eladó 4,9 M Ft. 06/30/306-6169 *272688*

Orfű-Mecsekszakál Öreghegyen 232 n-öl panorámás sarok-zártkert helyreállítható pincével eladó. Kövesút van, villany a telekhatáron. Irányár: 1,4 M Ft. 30/3430-271 *271594*

BÉREL-KIAD

Büfét vennék vagy bérelnék. 06/20-9569-522 *272765*

VÁROSKÖZPONTBAN
a 6-os út mellett emeleti, 78 nm-es helyiség, valamint 30 nm-es ikergarázs egyben, vagy külön is kiadó.
Érdeklődni a 72/313-735-ös üzenetrögzítős telefonon lehet! *272768*

Fonyódon lakrész kiadó 6000/éj. 72/251-411 *236868*

☎ Iroda kiadó jó parkolási lehetőséggel. Tel.: 30/9077-150 *272781*

Pécs nyugati részén a 6-os út mellett 1150 nm, új, jó minőségű ipari csarnok, szociális résszel, ipari, kereskedelmi vagy raktározási célra kedvező áron
bérbe adó
Érd.: 06-30-9469-541 *247108*

Orfűn, a Pécsi tónál nyaraló kiadó. 1600 Ft/fő/nap. Tel.: 72/450-329, 19 után. *272830*

Pécsett Rákóczi úti 55 nm-es üzlethelyiség hosszú távra kiadó. T.: 30/267-6688 *272705*

108 nm-es iroda kiadó. T.: 06-30-9394-614 *231032*

420 nm-es raktár bérbe adó vagy eladó. Tel.: 06-30-9394-614 *231032*

Üzlethelyiség kiadó egyben vagy több részletben megosztva! (198 nm + 2002 nm-esek). Érd.: Babacenter Pécs, Nagy L. kir. 11. Tel.: 72/211-460 *271583*

GARÁZS

Illyés Gy. u. garázs eladó. 2,2 M Ft 447-246 *271598*

ADÁSVÉTEL

Akác tüzifa 800 Ft/q, vegyes tüzifa 700 Ft/q. Szállítás díjtalan. Tel.: 72/337-032 *265657*

Akác tüzifát vásárolunk nagytételben. Borbély Tüzép. Tel.: 06/30/9381-516 *272645*

ANTIK BÚTOROK
Eozin-, festmény-, óra-, porcelán-, tükörvétel kp-ért! Jókai u. 4. 210-450. Házhoz megyek! *264606*

Betonoszlopok eladók. Tel.: 72/237-804 *272846*

Bontásból eredő faanyagok (deszka, szarufa, gerenda) olcsón eladók. I. ár: 20 és 30 E Ft/m³. Tel.: 72/241-555, 06/30/294-1815 *272662*

Bontásra szánt épületet veszek, közületektől is. Tel.: 06/30/232-9515 *272723*

Bontott és új építőanyag tégla, léc, szarufa stb. 72/371-988 *267284*

Bontott tégla, nyílászárók, faanyagok, radiátorok újszerű állapotban és vasanyagok eladók. Siklósi úti „Keményítőgyár". Bontó West Bt. 72/241-586 *264516*

Búza és zabszalma eladó. I. ár: 60 Ft/bála. Érd.: 06-30/9020-927 *272796*

Kemény tüzifa 400 Ft/q. 06/30/452-4211 *271627*

Kemény tüzifa 800 Ft/q rendelhető szállítással. Telefon: 72/370-608 *267283*

Kuglizott tüzifa 400-650 Ft. 70/298-6858 *272722*

Lengyel dió 2100, tojásszén 2100, aknaszén 1700 és tüzifa 500 Ft-tól. 72/237-926 *258447*

Nagy- és kisméretű tégla, pallók, új szarufák, új léc és deszka leszállított áron. Szombat, vasárnap is nyitva! 72/213-976 *241582*

Olasz világos, 3 db-ból álló, jó állapotú irodabútor eladó. I. ár: 30 000 Ft 415-645 *274030*

Pool biliárd eladó, 140 E Ft. 30/298-2208 *272786*

Szénakció! Lengyel dió 2100, tojásszén 2000, ukrán darabos 2100, ledvicai dió 1850, akácfa 800 Ft/q, szállítással. 72/267-085 *272844*

Aprított akácfa 500 Ft/q. 30/318-9897 *274062*

☎ Fiatal tyúkok eladók. Bicsérd, Kossuth L. u. 38. 73/709-124 *274068*

ÁLLAT

☎ Hízó eladó félbevágva 360 Ft, élő 280 Ft. Tel.: 717-202 *272704*

Tojótyúkok, 1 évesek, 400 Ft/db, és Tetra-H. jércék, 16 hetesek 800 Ft/db eladók. Tel.: 72/473-426, 30/503-0823 *272701*

Tiszta vérű Nóniusz csikós kancák eladók Pécsett 300 E Ft-tól. 06-30/227-7479 *272851*

GÉPJÁRMŰ

MIDAC accumulatori
Olasz design - Csúcsminőség
Bevezető áron
2 AH–220 AH-ig
2 év garancia
INDÍTÁS - INDULATOK NÉLKÜL
Termékünk választásánál használt, rossz akkumulátorát **1000 Ft**-os áron számítjuk be. *264156*
BATTERY KFT. Pécs, Komlói út 229.
Tel.: 72/239-690 Nyitva: H-P: 7–17-ig Szo: 7–12-ig

Citroën AX 1,4 D 93-as, kiváló állapotban eladó, ill. olcsóbbra cserélhető. I. ár: 720 E Ft. Tel.: 72/422-089, 20/466-2389 *272652*

VEGYES

Festést vállalunk! 72/242-060 *244017*

KCSM virágtested mikor fűzi karomba ölelés, már a hold is lejjebb jött segíteni. MDLK RCMM. M. *272651*

SZOLGÁLTATÁS

PÉCS-BUDAPEST-PÉCS
Gyorsposta
Kis csomagtól 4,5 tonnáig.
30/937-7866
Ránk számíthat...ha velünk szállíttat.

Felsőfokú német nyelvvizsgával fordítást vállalok. Érd.: 06/20-511-4434 *272766*

AUTÓÁTÍRÁS, BIZTOSÍTÁSKÖTÉS
EREDETISÉGVIZSGÁLAT
Nálunk mindent egy helyen intézhet!
Pécs, Északmegyer-dülő 8. Tel.: 413-047
(A Bőrgyár mögötti úton a Vásártér felé)

Festés-mázolás. Tel.: 06/20/428-7916 *271909*

Ingatlanát megvásároljuk vagy külföldre közvetítjük. 30/268-9688 *243099*

PÉNZPIAC

Bankl hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül. 06-70/272-9406. *220549*

Hitelre van szüksége? Hívjon! 20/316-8001. *271519*

Hitelügyintézés! Kezes, munkáltatói igazolás és vezetékes telefon nélkül, és megelőlegezzük az ügyintézés díjait! HÍVJON MOST! 30/474-5255. *246240*

TÁRSKERESŐ

Dunántúli elit társkereső. 06-70/249-6344. *271663*

40 év körüli, jólszituált osztrák úriember, aki szereti a szórakozást, utazást, keres tartós kapcsolatot házasság céljából. 18-40 éves hölgyek jelentkezését várom. Elvált és gyermek nem akadály. Fényképes levelet várok: Postant 1024 Wien 1024 Pf. 24 Öszterech *274034*

SZEMÉLYAUTÓK:

BMW 316i ABS, klíma, 6 légzsák 2000.	5 290 000 Ft
BMW 524 TD ABS, r.m, szervo 1991.	1 590 000 Ft
BMW 320 D ABS, 6 légzsák, klíma 1998.	5 390 000 Ft
BMW 540 septronic full extra 1998.	8 990 000 Ft
Daewoo Nubira 2.0i CDX ABS, 2 légzsák, klíma 1999.	2 290 000 Ft
Mazda 626 D el.ablak, közp. zár 1987.	349 000 Ft
Mitsubishi Pajero 2.5 TD GL 3a., légzsák, gallytörő, krómfelni 1997.	3 590 000 Ft
Nissan Primera 1.6i ABS, klíma, 2 légzsák 1999.	2 290 000 Ft
Nissan Patrol 2.8 TD 1990.	1 290 000 Ft
Opel Vectra 1.6i ABS, légzsák, szervo 1996.	1 690 000 Ft
Renault Clio 1.2 16V ABS, 2 légzsák, alufelni 2002.	2 350 000 Ft
Renault Clio 1.2 5 ajtós, el.ablak 1990.	690 000 Ft
Saab 9.5 2.0i SE ABS, 2 légzsák, klíma 1999.	5 490 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GL rm. 5 ajtós, ind.gátló 1999.	1 190 000 Ft
Toyota Avensis 1.6i 2 légzsák, ABS, klíma 1998.	3 190 000 Ft

TEHERGÉPKOCSI:

Mazda B 2500 D 4x4 1996.	1 750 000 Ft + áfa
Mitsubishi L200 4x4 TD DK keménytető, szervokorm, 1997.	2 000 000 Ft + áfa
Renault Trafic 2.1D zárt furgon 1996.	1 250 000 Ft + áfa

MOTORKERÉKPÁR

Suzuki VZ 800 Maruder 1999.	1 240 000 Ft

Hitel, használtautó-beszámítás,

Schneider Autóház Kft.
7630 Pécs,
Buzsáki út 1–3.
Telefon: (72) 539-028
274024

AUTÓPIAC

Ford E. 1.8 D '92 eladó. 940 E Ft. 30/292-1319 *272770*

VW Transporter T4 '94, 3 személyes eladó. 1,8 M Ft 30/9799-830 *274031*

Autó-Largo Kft. CITROËN
HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:
Pécs, Vadász u. 83. Tel.: (72) 236-220 20/9228-424, 20/9767-767

Citroën Xsara Picasso SX; 1.8/16V
1 hónapos, full extra, **nagy árkedvezménnyel** eladó! Autó beszámítás és részlet lehetséges.

Peugeot 306 Sedan; 1.4
'99.07, 48e km, klíma, szkorm., lzs, 1 tul., kpz., jó áll., részl. is! **1.940E Ft**

Fiat Bravo S; 1.4/12V
'97.06, alufel., kpz., el. abl., részl. is! **1.345E Ft**

Suzuki Swift Sedan; 1.3
'97, 25E km, újszerű áll., részl. is! **1.220E Ft**

Ford Mondeo; 1.6/16V
'93.11, 80E km, szkorm., lzs., szervizk., kifogástalan áll., részletre is! **1.150E Ft**

Renault 19 Chamade; 1.4
'94.11, 1. tul., extrák **1.149E Ft**

Citroën BX TRD; 1.9D
'85, friss műsz., szkorm.,napfényt., vh **285E Ft**

Lada 2105; 1.3
'86, 1. tulaj., jó állapotban **215E Ft**

Fiat Ducato; 2.5D
'94.10, 12m³ friss műsz., kiv. áll., részl. **820E**+áfa

Szekszárd, Bor u. 8. Tel.: (74) 512-233 20/9739-411, 30/398-5001

Citroën Xsara Picasso SX; 1.8i/16V
'01, digit. kl., ABS, rádió-CD, részl. is! **3.550E Ft**

Suzuki Vitara JLX; 1.6/16V
'98.10, 54E km, klíma, 5 a., szk., részl. **2.700E Ft**

Renault Clio; 1.4i
'92, kpz., el. abl., napfényt., kevés km, részletre is **820E Ft**

Citroën BX RE; 1.4 (ben./gáz)
'90, friss műszaki, zöld k. **490E Ft**

Zalai Autóház Kft.
7631 Pécs, Északmegyer-dülő 2.
Tel.: 72/548-100
Nyári vásár
Használt autók:

– Audi A6 2.5 TDi	1996.	3 590 000 Ft
– Nissan Sunny 1.6 D	1990.	550 000 Ft
– Fiat Ducato	1984.	450 000 Ft
– Ford Escort Combi	1992.	990 000 Ft
– Hunday Lantra klímával	1993.	950 000 Ft
– Opel Kadett 1,6 D	1987.	490 000 Ft
– Opel Vectra 2.0	1989.	780 000 Ft
– Renault 9	1988.	399 000 Ft
– Skoda Fabia Comfort 1,9 dízel	2001.	2 999 000 Ft helyett 2 790 000 Ft
– Skoda Favorit	1990.	250 000 Ft-tól
– Skoda Felicia	1995-től	990 000 Ft-tól
– Skoda Felicia Combi	1996.	1 090 000 Ft
– Skoda Pick Up 1,3 benzines	1999.	920 000 Ft+áfa
– Skoda Forman	1993.	750 000 Ft
– Skoda Octavia	1997-től	1 850 000 Ft-tól
– Skoda Pick Up 1,3	1998.	1 390 000 Ft
– Suzuki Swift 1.0	1996.	990 000 Ft
– VW Passat 2.0 GL	1995.	1 799 000 Ft

Fotó: www.skodazalai.hu

Ön a biztos nyertes!

Szervezzen új előfizetőt a Dunántúli Napló-ra, és Öné lehet egy értékes ajándék!

Ha az Ön által megnyert új előfizető **1 hónapra** rendeli meg a lapot, jutalma egy **videókazetta.** Amennyiben **3 hónapra** fizet elő, egy **hűtőtáskával** lehet gazdagabb. **6 hónapos** előfizetés esetén pedig egy **rádiós ébresztőórával** ajándékozzuk meg Önt.

Hívjon bennünket a **80/200-089**-es telefonon, vagy küldje vissza a megrendelőt címünkre: Dunántúli Napló 7627 Pécs, Engel J. u. 8.

A miénk.

MEGRENDELŐ

Régi előfizető:.....
Címe:.....Tel.:.....
Új előfizető:.....
Címe:.....Tel.:.....
Előfizetési időszak:.....

Lakossági apróhirdetés felvétele telefonon: 72/505-067 (munkaidőn túl üzenetrögzítő fogadja hívását)

Biztos ami biztos...

MICHELIN
KLEBER KORMORAN
20% kedvezménnyel!
Egy gondtalan nyaralásért.
AUTÓSZIGET
PEUGEOT MÁRKAKERESKEDÉSEK
Pécs, Siklósi út 122. Tel.: 72/550-550
Szekszárd, Rákóczi út 198. Tel.: 74/529-888
Dombóvár, Gagarin u. 30. Tel.: 74/566-000

Mercedes-Benz

AUTOCENTER C Rt.
Pécs, Koksz u. 125., tel.: 72/539-539, 30/9375-376
www. mercedes.pecs.hu
e-mail: info@mercedes.pecs.hu

Mercedes E 200 CDI, 1998., smaragdmetál, aut.váltó, klíma, stb.	6 350 000 Ft
Mercedes S 300 (140) 92., metál, klíma, stb.	3 990 000 Ft
Mercedes 124/250D kombi, 92., aut. váltó, gyári festés, elektromos tető, stb.	2 390 000 Ft
Nissan Primera 2.0i 16V, metál, klíma, ABS	2 290 000 Ft
Opel Omega CD 2.5 V6 16V, 1995. aut. váltó, klíma, gyári zene, metál, stb.	1 990 000 Ft
DAF 3.5 tonnás, 94, platós, ponyvás	1 200 000 Ft+áfa
Mercedes 1217 tgk. légrugós, aut. váltó, alu. dobozzal, stb.	1 120 000 Ft+áfa

BMW 325 E 85. *I. ár: 335 E Ft.*
Peugeot 205 91. 1,1 5 ajtós. *I. ár: 570 E Ft.*
Tel.: 06-30/93-68-987

JAPÁN AUTÓBONTÓ

Pécs, Nagykozári út 38.
72/228-549, 06-30/9368-987
Mazda 323, 626, Nissan, Mitsubishi, Toyota, Honda 83–87-ig évj.
Mazda 626 komprex dízel 94.
Suzuki Swift 90.
Lancia Dedra 92.
Opel Vectra 90.
BMW E30 85.
Mitsubishi Lancer 90.

HASZNÁLT AUTÓK

BIZOMÁNYOSI ÉRTÉKESÍTÉSÉT VÁLLALJUK
frekventált helyen lévő, színvonalas kereskedésünkben.
Telephely nyitásához várjuk 1990. után gyártott gépjárművek tulajdonosainak jelentkezését.
Tel.: 06-70/3155-745

LECHLER COATINGS

Autófényezők, gépjármű-tulajdonosok figyelem!
Autófestékek óriási kedvezménnyel!
Gépi-kézi színkeverés, fényezési segédanyagok, csiszolók, polirok, kittek, tömítők, sprayk. Pl.: acryl 2K 4540/1-től, metál 6240/1-től
Üzlet: Pécs, Totálautó-City Kft.
Buzsáki u. 22. (Ipari park)
Nyitva tartás: H–P: 8–17, Szo: 8–12
Tel./fax: 72/238-228
Törzsvásárőinknak további kedvezmény!
Áraink az áfát nem tartalmazzák.

FIATAL AUTÓK BONTÓJA

Új típusú (1992-től) nyugati autókhoz bontott és új alkatrészek, karosszériaelemek vétele, eladása.
Pl.: Opel Astra, Corsa B, Magyar Suzuki, Ford Escort, BMW, VW Golf III., Vento, Polo, Audi, Mercedes, Peugeot, Seat
Törött, totálkáros autók vétele.
Augusztusban 15%-os akció
az új utángyártott alkatrészekre.
Lakatosoknak kiszállítás!
Pécs, Rácvárosi u. 3.
20/927-5722, 20/988-6666
72/255-064

Gépjármű EREDETVIZSGÁLAT

PEUGEOT AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
Tel.: 72/450-505

AUTÓSZIGET

Pécs, Siklósi út 122.
PEUGEOT Tel.: 72/450-505, 446-855, 30/957-9639
A teljes használtautó kínálat fényképpel és bővebb információval a www.peugeot autosziget.hu honlapon látható

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Peugeot 607 HDI Pack; 2.2HDI	'01	8.990E Ft
Mitsubishi Galant; 2.0i/16V ☞ *klíma, ABS*	'98	2.950E Ft
Peugeot 206; 1.4i ☞ *klíma*	'01	2.350E Ft
Peugeot 406 STDT; 1.9TD	'96	2.199E Ft
Opel Omega B; 2.5TD ☞ *klíma, ABS*	'94	2.099E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i ☞ *ABS, szervó*	'01	2.050E Ft
Suzuki Wagon R+; 1.3i ☞ *ABS, szervó*	'00	1.999E Ft
Fiat Punto HLX; 1.3i ☞ *klíma, ABS*	'00	1.990E Ft
Peugeot 306 XN Break; 1.4i	'98	1.899E Ft
Ford Escort; 1.3i	'97	1.499E Ft
Suzuki Swift Sedan GLX; 1.3i	'99	1.499E Ft
Opel Astra Caravan; 1.4Si	'96	1.400E Ft
Suzuki Swift; 1.0i	'99	1.350E Ft
Opel Astra Caravan; 1.4Si	'94	1.099E Ft
Ford Fiesta; 1.1i	'96	950E Ft
Renault Express; 1.9D	'94	950E Ft
Opel Astra GL; 1.6i	'92	900E Ft
Mazda 323; 1.6i	'92	750E Ft
Toyota Corolla; 1.8D	'89	750E Ft
Peugeot 405; 2.0	'89	649E Ft
Suzuki Swift; 1.3i	'94	649E Ft
Toyota Starlet; 1.3i	'92	649E Ft
Opel Kadett Sedan; 1.6D	'88	449E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	450E Ft
Skoda Favorit; 1.3	'90	350E Ft
Peugeot Partner; 2.0HDI	'01	2.100E+áfa
Fiat Scudo; 1.9TD	'97	1.699E+áfa
Ford Transit; 2.5D	'98	1.599E+áfa
Citroën Berlingo; 1.9D	'98	1.440E+áfa
Toyota Hiace; 2.4D	'93	899E+áfa
Fiat Punto Van; 1.7D	'97	800E+áfa

EURO MOBIL **eredetvizsgálat.**

Hiezl és Társa Kft.

NISSAN
6500 Baja, Kölcsey u. 73.
Tel.: 79/422-422
Mobiltelefon: 30/9383-666, 30/9839-749

Használtautó-kínálatunk:

Suzuki Swift 1.0 GL 5 ajtós, 2001-es — Ára: 1 450 000 Ft
Toyota Yaris 1.0 Harmony 5 ajtós, 2000.09 — Ára: 1 990 000 Ft
Opel Astra Caravan 1.4, 5 ajtós, 1999-es — Ára: 1 750 000 Ft
Vanette Cargo 2.3D 5 személyes, klímás, 1998-as — Ára: 2 200 000 Ft+áfa
Ford Focus 1.6 16V 5 ajtós, 1998.11. — Ára: 2 100 000 Ft
Opel Astra Sedan 1.4 16V klíma, ABS, 1998-as — Ára: 1 850 000 Ft
Daewoo Nexia 1.5 GLE 4 ajtós, 1997.11. — Ára: 1 250 000 Ft
Fiat Punto II. 1.2, 16V ELX, 5 ajtós, 2000-es — Ára: 1 990 000 Ft
Nissan Pick Up 2.5TDi 5 személyes, 1999-es — Ára: 2 890 000 Ft+áfa
Suzuki Swift Sedan 1.3 GL 1999-es — Ára: 1 450 000 Ft
Nissan Primera 1.6 full 5 ajtós, 1999-es — Ára: 2 690 000 Ft
Renault 19 Chamade 1.4 4 ajtós, 1991.12. — Ára: 750 000 Ft
Honda Civic 1.4 Family 5 ajtós, 1998-as — Ára: 2 050 000 Ft
VW Jetta 1.3 LX 4 ajtós, 1986-os — Ára: 550 000 Ft
Nissan Almera 1.4 LX Fitt 4 ajtós, 1999-es — Ára: 1 850 000 Ft
Nissan Primera Combi 1.6 full 1999.12. — Ára: 2 990 000 Ft

Új autó vásárlása esetén használt gépkocsiját beszámítjuk! Kedvező hitellehetőségek 30% befizetéséről!

NYITRAI AUTÓHÁZ

Pécs, Szent Borbála u. 5. Tel.: 72/270-027, 270-028

Használtautó kínálata:

Renault Lag.; RXT 2.0/16V	'99	3.900E Ft
Renault Lag.; RXT 1.6/16V	'99.04	3.220E Ft
Renault Még. RT; 1.6, 5 a, kl.	'99.07	2.400E Ft
Renault Még.;RN; 1.4, 5 a.	'99.08	2.250E Ft
Renault Lag. RN; 1.8, kl.	'94	1.590E Ft
Renault Még.;RN; 1.4, 5 a.	'96	1.550E Ft
Renault Safrane RT; 2.2	'92	1.450E Ft
Renault Safrane RN; 2.0	'93	1.430E Ft
Renault 19; 1.4, 5 a., b/g	'95	1.050E Ft
Renault 19; 1.4, 4 a.	'89.12	670E Ft
Renault 9; 1.4, 4 a.	'81	150E Ft
Mazda 626; 2.0/16V, kl.	'99.07	3.570E Ft
Audi 100 Quattro; 2.8i, kom.	'94	2.490E Ft
Mitsubishi Galant; 2.0/V6, 4 a.	'94.10	2.130E Ft
Fiat Bravo; 1.2/16V, 3 a.	'99	1.890E Ft
Ford Mondeo;1.8/16V, 4 a. kl.	'93	1.380E Ft
Suzuki Sed.;1.6/16V 4 a., kl.	'96	1.230E Ft
VW Passat Combi; 1.9D	'89	1.099E Ft
Opel Astra; 1.4, 5 a.	'92.12	990E Ft
Suzuki Sedan; 1.3, 4 a.	'94	990E Ft
Mazda 323F; 1.6, 5 a.	'93	950E Ft
Ford Fiesta; 1.1, 3 a.	'95	850E Ft
Mitsubishi Space W; 1.8D, 7 sz.	'89	850E Ft
Fiat Tipo; 1.6, 5 a.	'93.10	790E Ft
Fiat Tipo; 1.7D, 5 a.	'93	750E Ft
Ford Escort; 1.8D, 3 a.	'91	750E Ft
VW Passat; 1.8, 4 a.	'89	750E Ft
Toyota Corolla;1.8D, 4 a.	'90	720E Ft
Audi 80; 1.8i, 4 a.	'88	650E Ft
Mazda 626; 2.0i, 5 a.	'90	650E Ft
Opel Kadett; 1.7D, 3 a.	'91	550E Ft
Lada Samara; 1.3, 5 a.	'92	450E Ft
Nissan Sunny; 1.6, kom.	'92	390E Ft
Ren. Kangoo; 1.9D, tgk.	'01.09	1.780E+áfa
Ford Trans.;2.4D, tgk. 6. sz.	'92	1.000E+áfa
Barkas; 0.9/2ü, tgk., 6 sz.	'90	200E+áfa

DAEWOO CENTRUM KFT.

eladásra kínál használt gépkocsikat:

– Daewoo Lanos S*	01/V.	2 050 000 Ft
– Daewoo Lanos SX*	00/II.	2 050 000 Ft
– Daewoo Matiz SE*	99/VI.	1 450 000 Ft
– Daewoo Nexia GL*	97/XII.	1 150 000 Ft
– Daewoo Nexia GLE*	97/V.	1 299 000 Ft
– Trabant 1.1 Combi	90.	210 000 Ft
– Ford Orion 1.4	88.	499 000 Ft
– Skoda Favorit	91.	399 000 Ft
– Ford Escort XR	82.	50 000 Ft
– Wartburg 1.3	89.	290 000 Ft
– Moszkvics	82.	50 000 Ft
– Trabant	89.	50 000 Ft

Nem tudja mit kezdjen öreg, használt autójával?
***Mi garantált 150 000 Ft-os áron beszámítjuk,** ha használt gépkocsit vásárol nálunk.*
Önerő 30% minimum 200 000 Ft.
Pécs, Komlói út 111.
Tel.: 238-467, 238-079

Fehér autósbolt

Keleti- és nyugati autóalkatrészek, felszerelések, autóápolási cikkek!

Olajdepo
Castrol, Ford, Opel, Carrier, Fuchs, Parnas, Agip, Valvoline, Rowe

Akciós
motor- és hajtóműolajok forgalmazása!
– Ásványi motorolajok 500 Ft/l-től
– Hajtóműolajok 720 Ft/l-től
– Szűrőbetétek

Suzuki
Swift I, II., III., Maruti, Wagon R+ alkatrészek forgalmazása raktárról, ill. 24. órás határidővel!
Nyitva: H–P: 8–16 Tel.: 72/414-414
Cím: Pécs, Nagy I. u. 38/1.
(Kertváros, 3-as végállomásánál)

Karosszéria javítás Fényezés

Az ország legjobban felszerelt karosszériajavító és fényező műhelyeinek egyike bármilyen típusú gépkocsi javítását vállalja, teljes körű ügyintézéssel.
Huzatópaddal bérhuzatást vállalunk!

PEUGEOT AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
Tel.: 72/450-505

SOUTH-CAR KFT.

NISSAN
Pécs, Vadász u. 83. Tel.: 72/215-970

HASZNÁLTAUTÓ KÍNÁLATA:

Alfa Romeo 164 Super; 3.0/V6 '94, kék metál	1.490E Ft
Lancia Delta 2; 1.6i '94, 83E km, bordó metál	1.250E Ft
Ford Escort; 1.8TD '94., sárga	1.090E Ft
Mercedes 230E '89, jó állapotban, antracit	1.090E Ft
Opel Astra Carav. GL; 1.4i '93, 170E km, fehér	1.049E Ft
Nissan Sunny SLX; 1.7D '87, 185E km, jó állapotban, graftmetál	566E Ft
VW Polo Coupe; 1.1 '86, zöldmetál	370E Ft
Honda Civic; 1.3 '82, friss műszaki, ezüstmetál	220E Ft
Toyota Tercel; 1.4 '83, jó állapotban, citromsárga	225E Ft
VW Transporter T4 '95.10., tgk., 6 szem., bordó	1.530E+áfa
Nissan Vanette Cargo '97.10., tgk., kevés km, 5 szem., fehér	1.400E+áfa
Barkas B1000 '87, tgk., 2 szem., műszaki érv. 2002. 06., kék	100E+áfa

HITEL 30%-TÓL!

Autópont Autókereskedés

Szántód, Avanti-kút mellett Tel.: 84/349-374

Használt személy- és kishaszonjárművek széles választékát kínáljuk Autópont Autókereskedésben Szántódon az Avanti kút mellett
Tel.: 06-84/349-374 Fax: 06-84/545-042

Peugeot 406 1.9TD SV '96 klíma, szervo, légzs.	2 590 000 Ft
Opel Astra 1.4Se lim. '95	1 390 000 Ft
VW Golf II. 1.6D '89	790 000 Ft
VW Golf II. 1.6 benzines '84	390 000 Ft
Suzuki Swift 1.0 GA '96 250 000 Ft befiz.	990 000 Ft
Suzuki Sedan 1.3 GLX '98 el. abl., el. tükör	1 390 000 Ft
Daewoo Lublin 2.5 TD platós 2000. bruttó	2 500 000 Ft
Citroën Berlingo 1.9D 2000. 2 szem. tgk. bruttó	1 990 000 Ft
Citroën Xsara 1.8 16V exkluzív '98-as, klima, szervó, ABS, légzsák,	2 290 000 Ft
VW Transporter 2.5 TDI '96 klíma, légzs., szervó, el.tükör, 3 szem. tgk.!	2 700 000 Ft
VW Caddy 1.9D '96 2 szem. tgk.! bruttó	1 450 000 Ft
VW Golf I. 1.6 '81-es	175 000 Ft
Renault Kangoo 1.4 '98	1 450 000 Ft R
Renault 19 Chamade 1.9 D '91 vonóhorog, el. ablak.	950 000 Ft R
Daewoo FSO Truck 1.9D 6 szem.+teher '98.12. bruttó	1 000 000 Ft

Kampf és Társa Kft

Kaposvár, Toponári út 2. Tel.: 82/529-260

Volvo S 70 2.0 T klima, ABS, stb. '97	3 890 000 Ft
BMW 523i ABS, digit. klima, stb '96	3 860 000 Ft
Mitsubishi Pajero 2.5 TD '98	3 500 000 Ft
Seat Cordoba 1.6 Sport, ABS, digit klima 2000.	2 490 000 Ft
Suzuki Wagon R+, ABS, szervo 26000 km 2000.	1 820 000 Ft
Citoren Saxo VTS 1.4i 2000.	1 750 000 Ft
Fiat Punto 55 S, 25000 km '99	1 520 000 Ft
VW Passat 2.0 CL, ABS '95	1 490 000 Ft
Renault Safrane V6, ABS, digit klima, stb. '94	1 550 000 Ft
Ford Escort 1.3 Sedan '96	1 290 000 Ft
Citroën AX 1.5 D, 56000 km '97	1 090 000 Ft
VW Golf 1.6 D '89	670 000 Ft
Mazda 626 2.0 D '89	690 000 Ft
Citroën AX 1.4D '89	490 000 Ft

TROMF eredetiség vizsgálattal rendelkeznek Hitel ügyintézése a helyszínen!

Kaposvár-Car Renault

Kaposvár, Pécsi út. 4. Tel.: 82/526-250/111

Renault Kangoo 1.4 2001. 02. klima, szgk.	2 690 000 Ft
Renault Megane 1.9 D '96 05.	1 650 000 Ft
Renault Espace 3.0 V6 24V 2000. 10.	8 900 000 Ft
Renault Megane 2.0 RT '96 04.	1 790 000 Ft
Ford Escort 1.3 '95 10.	1 220 000 Ft
Audi 80 2.0 '92	1 250 000 Ft
Suzuki Swift Sedan 1.3 '96 09.	1 190 000 Ft
Suzuki Swift 1.3 GL '99 06.	1 290 000 Ft
Opel Astra 1.4i '93 klíma	1 150 000 Ft
Renault Thalia 1.4 Rt 2001. 02.	1 990 000 Ft
VW Golf 1.6 16V 2001. 06.	3 399 000 Ft
Peugeot 306 1.4 XN '96 04.	1 390 000 Ft
Renault Clio 1.2 2000. 06. 14000 km	2 050 000 Ft
Renault 19 1.9D '94	1 090 000 Ft
Renault Megane 1.4 16V 2000. 03.	2 450 000 Ft

Seat Zsille

Kaposvár, Zaranyi u. 8. Tel.: 82/527-535

Seat Toledo Stella klima 12000 km 2000.	3 280 000 Ft
Seat Cordoba Sportline 2000.	2 070 000 Ft
Seat Cordoba Stella 39000 km 2000.	2 070 000 Ft
Seat Cordoba 1.4 Viva '97	1 710 000 Ft
Seat Cordoba 1.6 GLX '94	1 070 000 Ft
Suzuki Swift Van benzin-gáz '98	710 000 Ft+ÁFA
Suzuki Swift Sedan Manager 22000 km 2000.	1 720 000 Ft
Suzuki Swift Sedan '94	970 000 Ft
Peugeot 206 1.4 19000 km '99	2 070 000 Ft
Peugeot 206 1.4 '99	1 960 000 Ft
Toyota Avensis 1.6 '98	2 470 000 Ft
Toyota Carina 1.6 '97	1 770 000 Ft
Opel Astra Classic 1.6 16V 2000	1 820 000 Ft
BMW 316i 2000	5 700 000 Ft
Skoda Felicia lx kombi '99	1 480 000 Ft
Skoda Favorit '90	390 000 Ft
Fiat Tempra 1.6i '95	1 170 000 Ft
Audi A8 4.2 Quattro Tiptronic '97	7 200 000 Ft
Audi 100 2.0 benzin-gáz, klimás '92	1 710 000 Ft
Audi 80 1.6 klima '94	1 590 000 Ft
Audi 80 1.8 '89	780 000 Ft
Ford Mondeno 1.6 kombi klimás '95	1 980 000 Ft
Ford Escort '93	1 120 000 Ft
Renault 19 1.9 dízel '93	980 000 Ft
Renault Kango 1.4 2000.	1 490 000 Ft+ÁFA
Volkswagen Transporter 2.4 Mixto '98	2 420 000 Ft+ÁFA
Mercedes 308 D platós '95	1 700 000 Ft+ÁFA
Opel Kadett 1.3 '87	460 000 Ft

A gépkocsik hitelre is megvásárolhatók! Bizományos értékesítésre gk-t keresünk! Használt autóját beszámítjuk! EREDETISÉG VIZSGÁLAT!

Sió-Motor Kft

Kaposvár, Árpád út. Tel.: 82/510-804

Mitsubishi Galant 2.0 V6 '93 ABS, klíma, napfénytető, automata	1 790 000 Ft
Chrysler Voyager '95 2.5 SE Mo-I	2 100 000 Ft
Mitsubishi Pajero W. '97 2.8 GLS klíma, ABS, 2 légzsák, stb...	4 500 000 Ft+ÁFA
Iveco Turbo Daily 2000. 02. el. ablak, kz., indításgátló	3 590 000 Ft+ÁFA
Ford Puma 1.4 16V '98 ABS, klíma, központi a.zár, 2 légzsák, rm.	2 450 000 Ft
Suzuki Swift Sedan '95 1.3 GLX klíma, rm., alufelni	1 150 000 Ft

Somogy Iveco Bázis

Kaposvár, Arany J. u. 10. Tel./fax:: 82/427-875, 30/9768-153

Közel 100 db új és használt autóból válogathat!!!

Iveco Daily 65C15 2001. platós+daru	7 300 000 Ft+ÁFA
Iveco E.C. 75E12 '99 platós+ponyva	4 500 000 Ft+ÁFA
Iveco Daily 35S11V 2000. 12 m3,zárt	3 150 000 Ft+ÁFA
Iveco Daily 35S11V 2000. 16 m3, zárt	3 390 000 Ft+ÁFA
Iveco Daily 49-12V '94 16 m3, zárt	2 300 000 Ft+ÁFA

Sándor Kft. Hyundai

Kaposvár, Raktár u.. Telefon: 82/512-175

Hyundai Accent CRDI 1.5 0 km-es 2002.	2 850 000 Ft
Hyundai Atos GL 0 km-es 2001	2 129 000 Ft
Hyundai SR Truck 0 km-es 2002.	2 999 000 Ft+ÁFA
Daewoo Lanos SE '98	1 750 000 Ft
Mercedes 190 E gáz-benzin '84	850 000 Ft
Audi 100 2.1 '83	500 000 Ft
Skoda Praktik 1.3 '93	610 000 Ft

SUZUKI VARGA LÁNYCSÓK:

Használt autók részletre 20% előlegtől, vagy 40% előlegtől Casco nélkül

Típus	Évjárat	Futott km	Eladási ár
Sedan 1.6 GX Manager 4a.	1999.	46 000	1 720 000 Ft
Sedan 1.3 GLX 4a.	2000.	9 000	1 790 000 Ft
Swift 1.3 GL 5 a.	1999.	40 000	1 350 000 Ft
Swift 1.3 GL 5 a.	1998.	51 000	1 250 000 Ft
Swift 1.3 GL 5 a.	1993.	85 000	890 000 Ft
Swift 1.3 GLS Sport 3 a.	1999.	66 000	1 420 000 Ft
Swift 1.3 GLS Goldfish 3 a.	1998.	84 000	1 190 000 Ft
Swift 1.0 GLX 5 a.	2000.	45 000	1 440 000 Ft
Swift 1.0 GL 5 a.	1999.	17 000	1 430 000 Ft

Használt autót beszámítunk, de ha nincs csereautója, kedvezményt adunk!

Kp. fizetéssel eladók továbbá:

Típus	Évjárat	Műszaki érv.	Eladási ár
Lada 1.5 4a.	1994.	friss	450 000 Ft
Lada 1500	1985.	2003.05.11.	195 000 Ft
Lada 1500	1984.	friss	220 000 Ft
Lada 1300	1980.	2003.05.	100 000 Ft
Wartburg 353 4a.	1988.	2002.07.25.	45 000 Ft
Wartburg 353 4a.	1988.	2003.08.	30 000 Ft
Citroën Visa 1.1 5a.	1982.	2003.04.	180 000 Ft
Skoda 120L	1985.	2003.	110 000 Ft
Trabant 601	1989.	2003.06.	80 000 Ft
VW Polo 1.1	1979.	2003.11.	130 000 Ft
Opel Ascona 1.6 4a.	1982.	2003.10.	160 000 Ft
Opel Kadett 1.3 5 a.	1982.	friss	190 000 Ft
Opel Kadett 1.3 3 a.	1980.	friss	125 000 Ft

Mozgáskorlátozottak utalványát teljes értéken számítjuk be.
Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett. Nyitva: H–P.: 8–17.30, Szo. 8–14.30, Vas. 8–12 óráig
Tel./fax: 69/364-723, 364-494. Tel.: 60/466-247

MA

Kelte 5.21 – Nyugta 20.18
Kelte 23.34 – Nyugta 12.24

OSZKÁR napja

Oszkár. Germán eredetű név, jelentése: az istenek dárdája. Védőszentje: Szent Oszkár érsek, a dánok és a svédek apostola.
Egyéb névnapok: Bató, Fábiusz, Germán, Heléna, Ignác, Ignácia, Ilona, Kázmér.

EGYHÁZI ÜNNEPEK

A katolikus liturgikus naptárban Loyolay Szent Ignác napja. Katonatisztből lett Krisztus katonája, a szigorú fegyelmű jezsuita rend alapítója. Az ortodox és a görög katolikus naptárban Szent Endokim emlékezete.
Napi igék.: Kt.: Zsolt 58. Mt 13,44-46. Ref.: Ézs 25. 2Pét 3,14-18. Ev.: Mt 19,3-12. Jn 8,12-20. Ort.: IKor 2,9-3,8. Mt 13,31-36.

ÉVFORDULÓ

E napon hunyt el

1784-ben **Denis Diderot** francia filozófus, regény- és drámaíró.

Diderot mondta:
Ha a napszámos nyomorult, a nemzet nyomorult.
Rosszat mondanak rólam? Ó, ha úgy ismernének engem, mint én magamat!
Inkább elhasználódni, mint berozsdásodni.
A színház az egyedüli hely, ahol az erényes és gonosz ember könnyei összefolynak.
Minden életkornak megvan a maga ízlése.
Sose téveszd szem elől, hogy a természet nem isten, az ember nem gép, a feltevés nem tény.

HOROSZKÓP

OROSZLÁN (VII. 23–VIII. 23.), 06-90-230-355. Van egy bájos munkatársa, aki elvonja a figyelmét a munkától. Meg kell tanulnia, hogy megragadja a kínálkozó alkalmat. Keressen szabadtéri időtöltést, de azt már ne munkaidőben!

SZŰZ (VIII. 24–IX. 23.), 06-90-230-356. Nem szívesen vállal fel kötelezettséget, és a munkájában is a baráti kapcsolatok a meghatározók. Használja ki a vakáció minden napját. Most felszabadultabb, mint a nyár elején volt.

MÉRLEG (IX. 24–X. 23.), 06-90-230-357. Magánéletében a kelleténél többször váltják egymást a boldog és a csalódott időszakok. Házassági konfliktusai sürgős megoldásra várnak. Jó lenne, ha a szokásos töprengés, tétovázás helyett döntene és lépne.

SKORPIÓ (X. 24–XI. 22.), 06-90-230-358. Indulatosan reagál mindenre, ami Önnel történik. Elég egy kétértelmű célzás, egy rossz hangsúly, s Ön máris vérig sértve követel elégtételt, bocsánatkérést. Ne gondolja, hogy a világ ma Ön ellen fordult. Valószínűleg kimerültebb a megszokottnál.

NYILAS (XI. 23–XII. 21.), 06-90-230-359. Csodás nap áll Ön előtt! Ha meg tudja oldani, tegye magát szabaddá néhány órára. Ezt az időt szíve vágya szerint töltse kedvesével. Ez felfrissíti a kapcsolatukat és mindkettőjük idegállapotára jótékonyan hat majd.

BAK (XII. 22–I. 20.), 06-90-230-360. Rendkívül fontos Önnek az otthona és környezete szépsége, így nekilát egy nagyobb tatarozásnak. Készítsen pénzügyi tervet, és előre számoljon, hogy mi mennyibe kerül. Ne sodródjon adósságba.

VÍZÖNTŐ (I. 21–II. 20.), 06-90-230-361. Optimista és magabiztosnak érzi magát, és ezt környezete is visszatükrözi. Pozitív kisugárzását viszonozzák. Kapcsolatai kellemesen alakulnak, és a szerelem is boldogságot okoz.

HALAK (II. 21–III. 20.), 06-90-230-362. Fokozott intuitív képesség és kreativitás jellemzi. Terveit próbálja véghezvinni még akkor is, ha fantáziája túlságosan szárnyaló. Egészsége kiváló.

KOS (III. 21–IV. 20.), 06-90-230-351. A Szaturnusz pozitívan befolyásolja anyagi ügyeit, és várható, hogy befektetése megerősödik. A biztonság Önt megnyugtató érzéssel tölti el, nem kell aggódnia. Szerencsejátékkal is próbálkozhat, a bolygók oltalmazzák.

BIKA (IV. 21–V. 20.), 06-90-230-352. Tele van energiával és ambícióval. Eredményes, előrevivő lesz mai napja. A csillagok arra ösztönzik, hogy ne ragaszkodjon mereven racionalitásához, engedjen be egy kis csodát az életébe.

IKREK (V. 21–VI. 21.), 06-90-230-353. Újító jellegű változások állnak elő munkájában. Szabadulni vágyik a kötöttségektől, szabadságigénye megnövekszik. Kapcsolataiban nehézségek adódnak, amit nehezen visel.

RÁK (VI. 22–VII. 22.), 06-90-230-354. Úgy tűnik, mintha a sorsának irányítása kicsúszna a kezéből. Szorgalmasan dolgozik a színfalak mögött, míg ismerősei kígyót-békát kiabálnak. Minél többet van most együtt másokkal, annál jobb.

(További ezoterikus elemzések és témák az internet www.astronet.hu oldalán.)

RECEPTEK

Töltött csuka

Hozzávalók:

1 nagyobb csuka,
1 zsemle,
1 tojás,
3 fej hagyma,
2 szál sárgarépa,
3 kanál zsemlemorzsa,
só, cukor, bors,
petrezselyem zöldje.

A megtisztított csuka bőrét óvatosan lenyúzzuk, úgy, hogy a feje rajta maradjon. A húst lefejtjük a csontokról, megdaráljuk, majd összekeverjük az áztatott zsemlével, a tojással, egy kis fej reszelt hagymával, sóval, borssal. A masszával megtöltjük a halbőrt, ami kimaradt, abból vizes kézzel lapos gombócokat formázunk. Közben egy lábasba főni rakunk két nagyobb hagymát és a répákat, sóval, cukorral ízesítjük. Amikor a zöldség már puha, belerakjuk a töltött halat és a gombócokat. Fedővel lefedve lassú tűzön főzzük. A halat mélyebb tálra szedjük, köré rendezzük a gombócokat, sárgarépa szelettel, petrezselyem zöldjével díszítjük. ■

(Egyéb receptek és főzési tanácsok a www.mindmegette.hu internetes oldalon.)

ORVOSI TANÁCSOK

Migrén – a pokol érintése

Régen ha a hölgyek ki akartak bújni valamilyen társasági kötelezettség alól, mindig migrénre hivatkoztak. Ezért még ma is sokan azt hiszik, akinek migrénje van, az csak eltúlozza az egyszerű fejfájást. Pedig a valódi migrénes roham súlyos rosszulléttel jár. A betegség rohamokban jelentkezik, a fájdalom négy-öt órától hetvenkét óráig tarthat. Előfordulhat évente egyszer, de akár hetente négyszer vagy többször is.

A gyakran csak féloldalon jelentkező fejfájáshoz – amely a halántéktájon a legerősebb – hányinger, hányás, látás- és hallászavar, végtagzsibbadás társulhat. Az erősebb fényt, hangokat, szagokat a beteg szinte nem tudja elviselni, a fizikai aktivitás, még a fej mozgatása is szenvedést okoz.

Sokan megérzik, ha közeledik a migrénes roham: hangulatváltozás, fokozott éhség, túlzott álmosság vagy éppen túlzott aktivitás jelzi a baj közeledtét. Külső és-belső tényezők egyaránt rohamot válthatnak ki, stressz, időjárási front, egyes ételek, alkohol, túl sok számítógépezés, lárma, vagy éhség, fáradtság, felborult alvás-ébrenlét ritmus, anyagcserezavar könnyen a kínhoz vezethet.

A migrén okára ma sincs minden részletre kiterjedő magyarázat. A fájdalom kialakulásában az erek környezetében kialakuló steril gyulladás játszik szerepet. Ugyanakkor több idegrendszeri központ működése is megváltozik, ez okozza a kísérő tüneteket. Egyes családokban halmozódik a betegség. A kutatások arra mutatnak, hogy nem maga a kór, hanem a hajlam öröklődik.

Súlyos migrénes roham esetén a kombinált hatóanyagú fájdalomcsillapítók segíthetnek. Az adagolással azonban óvatosnak kell bánni, mivel könnyen hozzászokik a beteg. A szinte mindig fellépő hányás miatt jobban beválhat az injekció vagy a kúp. Ha nagyon gyakran, akár hetente többször is fellép a rosszullét, és hosszú ideig tart a roham, az orvos megelőző kezelést alkalmazhat. Enyhébb esetben a koffein, a masszázs, egyszerű fájdalomcsillapítók, meleg-hideg hatás váltogatása, egyes illóolajok párologtatása is használhat.

Akit ilyen túlzott érzékenységgel vert meg a sors, vigyáznia kell, hogy ne tegye ki magát a betegségét provokáló tényezők hatásának. Ha egy mód van rá, kerülje a stresszt! Nagyon jó hatású lehet a sport, mert levezeti a feszültséget – természetesen nem a versenysport. Munkavégzés közben gyakran iktasson be rövid, lazító pihenést! Próbálja bevezetni a rendszerességet élete minden területén! Lehetőleg ugyanakkor feküdjön, keljen, és ugyanazokban az időpontokban étkezzen! Próbálja ki azokat a természetes módokat, amelyek szintén a megelőzést szolgálják: a feszültséget oldó illóolajokat, fürdőket, meditációt, lazító tornagyakorlatokat.

DR. DONÁTH FERENC

TELEVÍZIÓ- ÉS RÁDIÓMŰSOR

TV2

5.45 Faluvilág 6.00 Utazás Gasztronómiában 6.30 Jó reggelt, Magyarország! 9.00 Barátok és szerelmek 9.30 Szeretni beindulásig 10.00 Sonadoras – Szerelmes álmodozók 11.15 Vad angyal 12.00 Claudia – Az önök kedvéért újból! 12.45 Herkules New Yorkban (amerikai vígjáték, 1970) 14.40 Kapcsoltam 15.15 Trükkös halál (8.) 16.10 Melrose Place (90.) 17.05 Yago (33.) 17.55 Aktív 18.30 Tények **19.10 Jó barátok 19.35 Walker, a texasi kopó 20.35 Tények röviden 20.40 Halálvonat (angol akciófilm, 1993) Közben: Kenósorsolás** 22.45 Jó estét, Magyarország! 23.45 Különleges kommandó (amerikai akciófilm-sor. – 8.) 0.35 Sziget-híradó 0.50 Az igazi vészhelyzet (dokumentumfilm-sorozat) 1.35 Mobil Parti 1.45 Az ígéret földje (amerikai sorozat – 42.) 2.45 Aktív 3.20 Vers éjfél után

RTL KLUB

6.30 Reggeli 9.00 Recept Klub (ism.) 9.10 Minimax-rajzfilm Pöttöm George 9.40 Teleparti. Játék 10.05 Top Shop 10.40 Teleparti 11.05 Top Shop 11.35 Delelő 12.00 Híradó 13.15 Teleparti 14.05 Klipklub 14.30 Milagros (288.) 14.55 Csak egy szavadba kerül! 15.00 Helene és a fiúk (158.) 15.30 Recept Klub 15.40 Csak egy szavadba kerül! 15.45 Hegylakó (33.) Vérbosszú 16.40 Kell egy csapat! 17.35 Vad szenvedélyek (132.) 18.30 Híradó **18.55 Fókusz 19.20 Fókusz-ráadás 19.25 Harmadik műszak Szuperhősök 2. 20.20 A miniszter félrelép (magyar vígjáték, 1997)** 22.10 Híradó 22.35 Nyáresti találkozások 22.40 Michael Hayes (17.) Rejtett összefüggések 2. 23.30 Maffiózók (amerikai krimisorozat – 6.) 0.30 Antenna Euro-atlanti magazin 1.00 Fókusz (ism.) 1.30 Divatklip

M1

5.45 Agrárvilág 6.00 Ma reggel 9.00 Kultúrpercek 9.05 Alix A fekete karom 9.35 Pillangósziget (30/28.) 10.00 Rosszcsont kalandjai (50/28.) A tengerész eb 10.30 Utánam, srácok! (6/2.) Bicajozni tudni kell! 11.05 A védelemé a szó (magyar sorozat – 6/2.) 12.00 Híradó Benne: Körzeti híradók 12.55 T.I.R. (5.) 13.55 Hrvatska kronika 14.20 Ecranul nostru 14.50 Oláh János – Mezey Katalin családja 15.20 Több mint doktor (29.) 16.20 TS – Úszó Eb Döntők 17.25 Vízbe vezető hídak 17.50 Körzeti híradók 18.00 Híradó 18.05 San Francisco utcáin (11.) **19.00 Koffer Nápolyt látni és... 19.30 Híradó 20.05 Női akt 21.50 45 éves az MTV A primadonna: Honthy Hanna** 22.45 Aktuális 23.05 Híradó 23.10 Téma 23.25 Kultúrpercek 23.30 Mattia Pascal két élete 1.30 Világhíradó

M2

12.30 Pillangósziget (16/14.) 13.00 Híradó délben 14.00 MMM 14.25 Sorstársak 14.50 Régi operettek – régi slágerek 15.35 Mérföldkövek a magyar technika történetében (12/10.) 16.05 45 éves az MTV A világ metrói Tokió 16.55 Iskola utca 17.50 Kultúrpercek 17.55 Iskola utca 18.20 Behár György dalaiból **18.40 Tiszaháti magyarok kálváriája 20.00 Híradó 20.30 Századfordító magyarok – Weiner Leó** 21.20 Rosszfiúk 23.00 Záróra

HBO

8.05 Itt a földön 9.40 Hattyúherceg 10.55 Viharzóna 13.05 Mozi! Mozi! Mozi! 13.30 Szerelmes doktorok 15.05 Októberi égbolt 16.50 Taxi 2. 18.20 Gubancos élet 20.00 Az elit alakulat (9.) 21.00 Az elit alakulat (10.) 22.05 A sebezhetetlen 23.50 A Nagy Lebowski 1.45 Bünök korhatár nélkül

DUNA TV

15.10 Equator Klub Világjárók és kalandvágyók magazinja 15.40 Expedíció (ism.) 16.30 Neptunusz zászlaja alatt (15.) 16.55 Ötórai zene 17.00 Szívzűrök (13/5.) 17.50 Hej, hej, helyes beszéd! 18.00 Híradó 18.30 Mesefilmek **18.45 Szívtipró gimi (18.) 19.30 Váltó 20.00 Kalahári Harry 21.40 Kreisler: Allegro Boccherini stílusában 21.45 Híradó** 22.10 Mire a levelek lehullanak 22.50 Én is jártam Isonzónál. 0.20 Összkép (ism.) 0.35 Hírek

SPEKTRUM

17.30 Kétéltűek (4.) 18.05 Vissza a vadonba 18.40 Két ducf hölgy (23.) 19.20 Mediterrán fieszta Törökország (3.) 19.55 Lass világot! (18.) Egyiptom 20.50 Az ezredfordulón túl 21.25 Környezetvédelmi katasztrófák (4.) 22.05 Az európai művészet nagy korszakai (2.) 23.05 Keresztül-kasul Kanadán (5.)

ÉK-TV

Kísérleti adás a UPC kábelhálózatán, a 439.25 MHz-en. 19.00 Film: Valahol Európában, 20.40 Portré: dr. Bachman Zoltán, Ybl-díjas építész, 21.10 ÉKeskedő (kulturális körkép), 21.25 Koncert: Folk Tone Drum, 22.20 P. Vörös Júlia kiállítása, 22.30 ÉKujság, 22.59: Műsorzárás.

PÉCSI RÁDIÓ

5.30–22.30 a 873 kHz középhullámon, 5.30-tól 9.00-ig és 18.30-tól 21.00-ig a 71,81 MHz URH sávon. 5.30–9.00-ig Hajnaltól reggelig. Benne: 8.00 BBC Világhíradó. 8.10 Riportok, interjúk Dél-Dunántúlról és Észak-Bácskából. Zöldövezet – háttérműsor a környezetünkről. 9.00–22.30-ig csak a 873 kHz-es középhullámú adón. 9.00–10.30 Horvát nyelvű, 10.30–12.00 német nyelvű nemzetiségi műsor. 12.00–13.00 Kossuth déli krónika és regionális esemény-összefoglaló. 13.05–14.00 Szerb nyelvű zenedélután. 14.05–18.00 Magyarországról jövök – másként, és Kirakat. 18.00–18.30 Kossuth krónika. 18.30–22.30-ig „Estidőben" – magyar nyelven az FM 101.7 MHz-en.

REMÉNY RÁDIÓ

Folyamatos adás a nap 24 órájában az FM 94.6 MHz-en. Félóránként hírek, időjárás, közlekedés. 5.10 Napköszöntő – reggeli hírmagazin, 8.30 Európai otthon, 9.00 APEH tanácsadó, 10.00 Zene, 11.00 Életmódmagazin, 12.00 Delelő, 12.30 Zene, 13.00 Munkaügyi Központ, 14.00 Együtt... 15.00 Zene, 16.00 Széchenyi tér, 17.45 Napösszegző, 19.00 Aprócska, 19.30 Esti muzsika, 20.00 Alsótábla, 21.00 Zenés turmix.

MAGYAR ATV

6.50 Nap-kelte 10.00 Napi 120 perc 11.00 Összefüggések 11.30 Délidő 16.45 Nap-nyugta 17.50 Fradi TV 18.50 Alapozó 19.00 ATV-híradó Összefüggések 20.00 Ütköző 21.00 Emberközelben 22.00 ATV-híradó

RTL

15.00 A rendőrörs, 18.00 Fiatalkorúak bírósága, 17.00 A dadus, 17.30 Egymásközt, 18.00 Hírek, 18.30 Sztármagazin, 18.45 Híradó, 19.10 Robbanékony – magazin, 19.40 Jó idők, rossz idők, 20.15 Dr. Stefan Frank, 22.15 Stern Tv, 24.00 Hírek, 0.30 Caroline a városban

VIASAT3

13.50 Rajzfilmek (ism.) 15.05 Tantusz 15.55 Alex Mack titkos élete (amerikai ifj. sorozat) 16.25 Star Trek – Deep Space Nine (ism.) 17.15 Starsky és Hutch (.38.) 18.05 Hollywoodi sztárok 18.15 Jerry Springer 19.00 Egy rém rendes család (118–199.) 20.00 A Simpson család 20.25 Star Trek – Deep Space Nine (25.) 21.20 Barcelona 23.10 Hollywoodi sztárok

SATELIT

16.40 Autórevü 17.10 Mit szól hozzá? (ismétlés) 18.00 A hír igaz! 19.00 Esti Mérleg 19.25 A régi nyár 20.55 Koncertfilm 55´ 22.00 Mit szól hozzá? Bárdos András talk-show-variációi (ismétlés) 22.55 AERO magazin (ismétlés) 23.20 Könnyűzenei klipek 24.00 Esti Mérleg (ismétlés) 0.35 A régi nyár (ismétlés) 1.55 Nap mint nap

SPORT1

14.45 Angol labdarúgás, kupamérkőzés (ism.) 17.15 Ökölvívás (ism.) 19.15 Helyzet-a nap hire előben 19.30 Futballmagazin (ism.) 20.00 A Premiership, 2001-2002-es idénye 5/4. rész 21.00 Zuhanyhíradó 22.30 Baseball magazin (ism.)

VIVA+

6.00 Mixer, 8.50 Hírblokk, 9.00 Mizújs? 10.00 Mixer, 11.40 Intim szféra, 11.50 Hírblokk, 14.00 Vízóra (Animal Cannibals), 14.55 Nagyító, 15.00 Hazai pálya, 15.20 Frissklip, 15.40 Intim szféra, 15.50 Hírblokk, 16.00 Mizújs? 17.00 Ranglista, 18.00 Izé, 18.40 Hazai pálya, 19.00 Megálló – Rendhagyó kívánságműsor, 19.55 Nagyító, 20.00 Mixer, 21.00 Frissklip, 21.20 Hírblokk, 21.30 Intim szféra, 21.40 Mixer, 22.00 Yo-fej, 23.00 Mixer

EUROSPORT

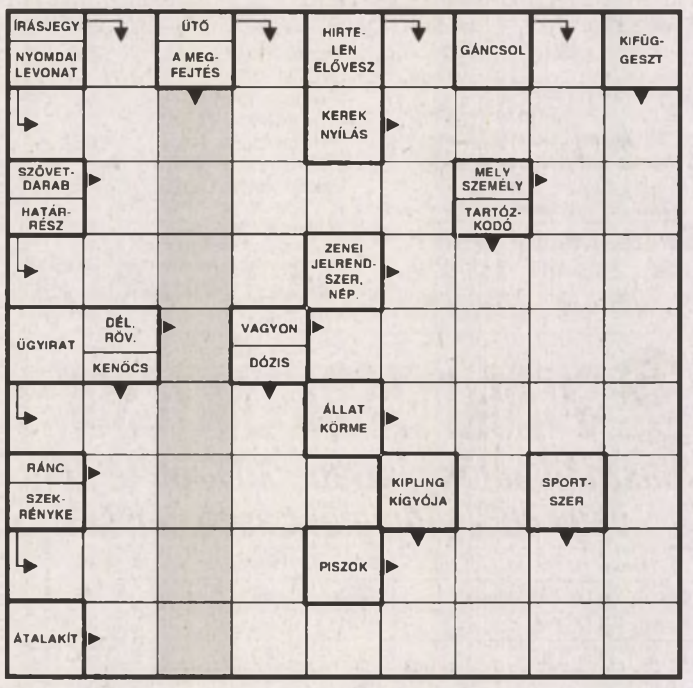
15.00 Úszó Eb, Berlin Úszás 16.15 Úszó Eb, Berlin Döntők 17.45 Úszó Eb, Berlin Műugrás (felvételről) 18.45 Hírek 19.00 Motorsport magazin 19.30 Sumo torna 20.30 Olimpiai magazin 21.00 Golf PGA-torna (öf.) 22.00 Lovagló Samsung-kupa 23.00 Hírek

NICKELODEON

11.00 Fecsegő tipegők, 11.30 Macseb; Hé, Arnold! 12.25 Hódító hódok; Rocko, 13.15 Unokatestvérem, Skeeter, 13.40 Allen Strange, 14.05 Titkos templom legendái, 14.30 Kenan és Kel, 15.00 Fecsegő tipegők, 15.50 Hé, Arnold! 16.15 Támadnak a rajzfilmek, 16.40 Macseb, 17.05 Hódító hódok, 17.30 A Thornberry család, 17.55 Rocket Power, 18.20 SpongyaBob, 18.45 Rocket Power, 19.10 Unokatestvérem, Skeeter, 19.35 Rajzfilmek

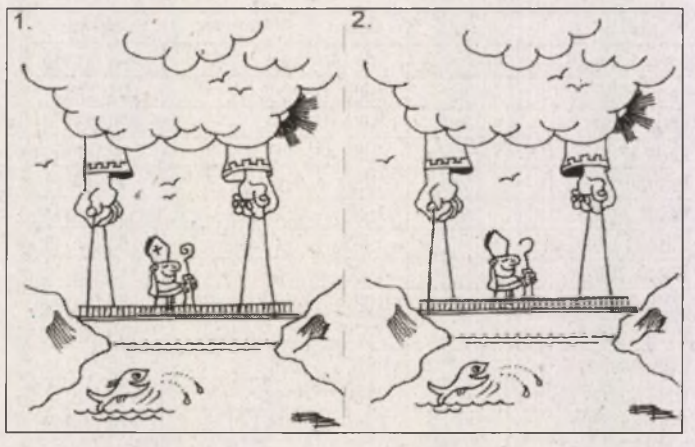
A műsor és a kezdési időpont változtatásának jogát minden tévéadó fenntartja, s ezért lapunk felelősséget nem vállal.

REJTVÉNY



A héten megjelenő rejtvények megfejtéseit legkésőbb jövő hét keddjén adják postára. A megoldásokat külön papíron vagy levelezőlapon – akár egy borítékban – kérjük beküldeni a szerkesztőség címére. Minden helyes megfejtés résztvesz a sorsoláson. A megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A nyílt levelezőlapra vagy borítékra írják rá jeligeként: „Heti rejtvény"

ÉGI SEGÍTSÉG



A két rajz között hét eltérés van. Az e heti megfejtéseket legkésőbb kedden postázzátok. A helyes megfejtők között nyereményeket sorsolunk ki. A borítékra írjátok rá jeligeként: „Gyerekrejtvény"

OLDALSZERKESZTŐ:

Török Éva

A Ferencesek u. 1. alatt közérdekű ügyekben fogad, a 06-80-200-088-as számon 8.30–10.30-ig díjmentesen hívható: Török Éva.
Hírszerkesztő: Csuti János
Hírügyeletes 16-tól 19 óráig az 505-000-ás számon: Máté András.

Vízállások, vízhőfokok a Dunán és a Dráván: Mohács 270 cm, áradó, 23,3 fok, Őrtilos –15 cm, apadó, 20,0 fok, Barcs –66 cm, áradó, 21,8 fok, Drávaszabolcs 13 cm, apadó, 21,6 fok.

Westel Mobil hívószámunk: 06-30/247-0001

Postabontás

E-mail-címünk: toroke@dunantulinaplo.hu
Dunántúli Napló Pécs Pf.: 134 7601

Lekaszáltatják gaztengert a csecsemőotthon mellett

A Dunántúli Napló július 30-i, keddi számában Bekerített gaztenger címmel egy olvasó jogos észrevételt tett a Gosztonyi Gy. utcában lévő, a városi csecsemőotthon melletti bekerített terület elhanyagoltságára. Mint a körzet egyéni önkormányzati képviselője, magam is többször kifogásoltam már az ottani állapotokat. Mint megtudtam, a terület korábban a DDGÁZ fogadója volt, ezt a funkcióját azonban már elvesztette.

Jelenleg a terület a PVV Rt. kezelésében áll. Az rt. illetékese azonnal intézkedett, hogy a közterület ápolásával megbízott vállalkozó a kaszálást végezze el, s a jövőben gondoskodjon a bekerített terület folyamatos gondozásáról.

Kablár János
önkormányzati képviselő, Pécs

A rovatunkban megjelentetett írások nem feltétlenül azonosak szerkesztőségünk álláspontjával. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁS BARANYÁBAN

Mindennapos felvételi ügyeletek **gyermek belgyógyászati** betegek részére: Siklós, Sellye város és városkörnyék, Pécs városkörnyék progresszív ellátásban a megye területe: Megyei Gyermekkórház. **Gyermeksebészeti,** kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon a Gyermekklinika, páros napokon a Megyei Gyermekkórház. **Pécs felnőttjeinek** belgyógyászat, sebészet: I. sz. Belgyógyászati és I. sz. Sebészeti Klinika. Baleseti sebészet: Honvéd Kórház. **Érsebészet:** állandó felvételes ügyelet: Baranya Megyei Kórház – PTE ÁOK Sebészeti Tanszéke – Rákóczi út 2. **Koponya- és agysérültek:** Idegsebészet.

Éjszakai körzeti orvosi ügyeletek

Pécs város és városkörnyék **felnőtt lakossága** részére a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7-től másnap reggel 7-ig. Tel.: 214-347. **Gyermeklakosság** részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u., délután 5 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 535-974.

Éjszakai ügyeletes gyógyszertárak

Pécs: Zsolnay és Borostyán, **Bóly:** Panacea, **Komló:** Piramis, **Mohács:** Szent Ferenc, **Pécsvárad:** Szent István, **Sásd:** Szent György, **Sellye:** Arany Sas, **Siklós:** Hollós, **Szentlőrinc:** Fehér Kereszt, **Szigetvár:** Szigeti. **A Máltai rendelés** ingyenes orvosi és tanácsadó szolgálata bárki részére beutaló nélkül igénybe vehető Pécs, Janus Pannonius u. 6. sz. alatt. **SOS-ÉLET telefonszolgálat** díjmentesen hívható a 06-80-505-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

SMS KARAKTERES VÉLEMÉNYEK

30-35-11111
VÁRJUK A VÉLEMÉNYÉT!

„Logikus": Csontinak. A Fidesz emberei azért kerültek a népszerűségi lista végére, mert oda nyomtatták őket!

„Qncy": Felháborítónak tartom, hogy aki nincs tv-közelben, nem képes megtudni, hogy mi van Bodrogi Lacival, mert egyik rádióadó sem közli! Mindenesetre: KÖSZÖNJÜK A 3. HELYET!

„Sport": A labdarúgás csak a pénznyelésben ér el kiemelkedő eredményeket. Más sportágban Eb-, vb-bajnokaink voltak, vannak, lesznek! A labdarúgásban is?

Bozsik bizakodó a selejtező előtt

A magyar labdarúgócsapatok közül elsőként a Zalaegerszeg kezdi meg szereplését az európai kupaküzdelmekben, a bajnok ellenfele a horvát NK Zagreb lesz. A BL-selejtező második fordulójának első mérkőzését szerdán rendezik – a ZTE pályájának felújítási munkálatai miatt – az Üllői úton.

ZALAEGERSZEG–BUDAPEST

Bozsik Péter, a zalaegerszegiek mestere úgy véli: riválisuk verhető, de ez nem jelenti azt, hogy jelenleg még formálódó együttese lenne a párharc esélyese.

– Pénteken láttam a zágrábiak első bajnoki találkozóját, s az ott tapasztaltak megerősítették azt az érzésemet, hogy fegyelmezett játékkal legyőzhetők – mondta a szakember. – Természetesen jó lenne hazai környezetben megnyugtató előnyt szerezni, de akkor sem leszek elkeseredve, ha nem sikerül. Az előző idény során ugyanis úgy tűnt, hogy nem jelent igazán hátrányt, ha idegenben kell pályára lépnünk.

A taktikáról és a kezdőcsapatról Bozsik nem kívánt nyilatkozni, csak annyit árult el: nem fognak fejetlenül rárontani az ellenfélre, hiszen ez könnyen megbosszulhatja magát.

A ZTE az NB I hétvégi rajtján, a Kispest ellen (3-3) a következő összeállításban kezdett: *Ilic – Kocsárdi, Urbán, Budisa, Szamosi – Ljubojevic, Vincze O., Kral, Balog – Faragó, Kenesei.*

A szakvezető még hozzátette: bár nem beszédtéma az öltözőben, de biztos benne, hogy játékosainak pluszmotivációt jelent az a tény: ha továbbjutnak, a világ egyik legjobb klubcsapata, az angol Manchester United vár rájuk a selejtező harmadik körében.

A zalaegerszegieknek egyébként lesz elég idejük készülni az NK Zagreb elleni jövő szerdai visszavágóra, ugyanis a szombatra tervezett, Békéscsaba elleni bajnoki találkozójukat a BL-párharc miatt későbbre halasztották.

A ZTE kedden délelőtt érkezik Budapestre, majd 19 órakor edzést tart az Üllői úton. A szerdai összecsapás – amelynek játékvezetője a belga *Paul Allaerts* lesz – 20.45 órakor kezdődik, a Duna TV közvetíti.

A labdarúgó Bajnokok Ligája 1992-es bevezetése óta összesen hat magyar csapat próbálkozott azzal, hogy eljusson az óriási presztízst és több százmillió forintos bevételt jelentő csoportküzdelmekig, de ez mindössze egyszer sikerült: a Ferencvárosnak az 1995–1996-os idényben.

A zöld-fehérek eddig négyszer indultak, az MTK kétszer, a Kispest-Honvéd, a Vác, az Újpest és Dunaferr egyszer-egyszer képviselte a magyar színeket a BL-sorozatban.

A sorsolás szeszélye folytán az elmúlt három évben – csakúgy, mint most a ZTE – horvát ellenfelet kapott a magyar bajnok: az MTK és az FTC kiesett, míg a Dunaferr túljutott riválisán.

Az eredetileg tervezett autóbuszos utazást az utolsó pillanatban charter repülőjáratra cserélte a ZTE szerdai BL-ellenfele, a horvát bajnok NK Zagreb. A zágrábi labdarúgók kedden este 6 órakor szállnak fel a horvát főváros repülőteréről, majd Ferihegyről egyenesen a szerda esti mérkőzés színhelyére, az Üllői útra mennek, és csak a tervezett edzés után foglalják el szálláshelyüket a Hilton Szállóban.

A Sportske novosti című zágrábi sportnapilap keddi száma szerint *Ivan Katalinic* vezetőedző ugyanabban az összeállításban küldi pályára csapatát, mint múlt pénteken az Osijek ellen, a bajnokság első fordulójában: *Vasilj – Stavrevski, Osibov, Milinovic – Simic, Milas, Duro, Vukic – Hasancic – Samardzic, Krpan.*

A zágrábiak hétfőn alaposan áttanulmányozták a ZTE néhány mérkőzésének videofelvételét. Katalinic úgy véli, a szerdai mérkőzéstől a Zagreb egész őszi idénye függ. Nagyon elégedett lenne olyan eredménnyel, amilyent akkor ért el, amikor a Hajduk Split kapuját védte a Diósgyőr ellen 1977-ben a KEK nyolcaddöntőjében. Magyarországon a Hajduk győzött, a visszavágón a Diósgyőr nyert 2-1-re, és büntetőkkel a splitiek jutottak tovább.

A tréner eddig annyival tartotta esélyesebbnek együttesét a Zalaegerszegnél, amennyit a hazai pálya előnye jelent a visszavágón, a párharc közeledtével azonban mintha egyre inkább elbizonytalanodna. Miközben a közvélemény nem is annyira a ZTE-re összpontosít, sokkal inkább a továbbjutásra és a következő ellenfélre, a Manchester Unitedre gondol. *Miroslav Marcinkovic,* a horvát klub elnöke sietett kijelenteni, hogy a ZTE nem olyan csapat, amelytől rettegni kellene.

Az NK Zagrebből öt játékos távozott a nyáron és hatan érkeztek, köztük a középpályás Kovacevic a Saarbrückentől és a 20 éves csatár, Djalovic a belgrádi Crvena zvezdától. A csapat két legnagyobb csillagának Vladimir Vasiljt és Admin Hasancicot tartják. A négy ausztriai felkészülési mérkőzésen csak egy gólt lőtt a Zagreb és kikapott az Austria Wientől, valamint a GAK-tól is. A Horvát Szuper Kupában 3-2-es vereséget szenvedett a Dinamótól, a bajnokság első fordulójában pedig 1-1-es döntetlent ért el az Osijekkel szemben. ■

A szerdai műsor

BL-selejtező, 2. forduló, 1. mérkőzések: ZTE – NK Zagreb (horvát), Üllői út 20.45. Sparta Praha (cseh) – Torpedo Kutajszi (grúz) 17.00. Zilina (szlovák) – Basel (svájci) 18.00. Dinamo Kijev (ukrán) – Pjunik Jereván (örmény) 18.00. Skonto Riga (lett) – Levszki Szófia (bolgár) 18.00. Lilleström (norvég) – Zeljeznicar (bosnyák) 19.00. Hammarby (svéd) – Partizan Beograd (jugoszláv) 19.00. Maccabi Haifa (izraeli) – Belscsina Bobrujszk (fehérorosz) 19.00, Nicosia. (Ennek a találkozónak a lebonyolítása egyelőre bizonytalan, mert az izraeli biztonsági szolgálat megtiltotta, hogy a haifai csapat Ciprusra utazzon.) Sheriff Tiraspol (moldovai) – Grazer AK (osztrák) 19.30. FC Bruges (belga) – Dinamo Bucuresti (román) 20.00. Vardar Skopje (macedón) – Legia Warszawa (lengyel) 20.00. Bröndby (dán) – Dinamo Tirana (albán) 20.15. Maribor (szlovén) – Apoel Nicosia (ciprusi) 20.15. Boavista (portugál) – Hibernians (máltai) 22.00.

MI LESZ MA? – RENDEZVÉNYEK – PROGRAMOK

FILM

PÉCS
Uránia: Eszeveszett birodalom (17.00), Barnie apró bosszúságai (19.00), Pánikszoba (21.00).
Cinema City, Pécs Plaza: Star Wars 2. – A klónok támadása (szinkr. 17.30), Pókember (szinkr. 13.00, 15.15, 20.15), Katonák voltunk (felir. 14.15, 17.00, 19.45), Men in Black 2. (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00), Szilaj (szinkr. 14.00, 16.00, 18.00), Manitu bocskora (szinkr. 20.00), K-Pax (A belső bolygó) (felir. 14.00, 17.30, 20.00), 40 nap & 40 éjszaka (szinkr. 14.30, 16.30, 18.30, 20.30), Penge 2. (felir. 15.00, 17.30, 20.00), Kísérleti gyilkosság (felir. 14.45, 17.15, 19.45), Jégkorszak (szinkr. 13.00, 14.45, 16.30, 18.15, 20.00), Tiszta ügy (felir. 14.45, 17.15), Bővér szálló (felir. 20.00).
MOHÁCS
Kossuth: Szörny Rt. (18.00), Kate és Leopold (21.00).

AJÁNLÓ: CIGÁNY TÁNCHÁZ

Nem győzöm eleget dicsérni azt, aki a belvárosi táncházakat kitalálta, Pécs mediterrán hangulatába ugyanis igencsak beleillik ez a vidám, színes rendezvény. A hangulat mindig jó, szól a zene, turisták és helybeliek állnak be a táncba néhány lépés erejéig. Az eseményt csak az eső zavarhatja meg, más nemigen, este hétkor már a nyári fülledtség is enyhül kissé. A nemzetiségek dalai között most éppen a cigánytáncok vannak soron. *Ny. Sz.*

PÉCS, SZÍNHÁZ TÉR 19.00

KIÁLLÍTÁS

PÉCS
Baranya Megyei Közgyűlés díszterme (Papnövelde u. 5.): Egy lépéssel közelebb egymáshoz címmel fotókiállítás a kínai Zhe Jiang tartományról. Megtekinthető augusztus 8-ig naponta 10–18 óráig.
Gyöngyszem Galéria (Tímár u. 23.): Kocsis Sándor festőművész kiállítása. Megtekinthető augusztus 23-ig, hétfőtől péntekig 9–17 óráig.
Pécsi Galéria Pincegalériája (Széchenyi tér): Lukács József szobrászművész L. J. JÓKA 2002. című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 18-ig, naponta 10–18, vasárnap 13–18 óráig, kedd szünnap.
Pécsi Kisgaléria (Szent I. tér 4.): Szalay Miklós grafikusművész Embert keresek című kiállítása. A kiállítás megtekinthető augusztus 11-ig, naponta 10–18, vasárnap 12–18 óráig, kedd szünnap.
Baranya Galéria (József A. u. 10.): Régiók találkozása címmel az Észak-magyarországi Régió élő népművészete és a 23. Országos szőttes- és cserépvásár díjazott alkotóinak közös kiállítása. Megtekinthető augusztus 27-ig.
Parti Galéria (Mária u. 1.): Kotormán Norbert szobrász „Parasztlakodalom" című kiállítása. Megtekinthető augusztus közepéig.
Várostörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.): Állandó kiállítás: Várostörténeti kiállítás: Pécs történelme 1686–1948.

BARANYA
Bóly, Erzsébet Vigadó: Belák Viktória kiállítása.
Nagypall, pincegaléria: Fotó- és kézműves-kiállítás.
Pécsvárad, vármúzeum, kőtár, altemplom: Kígyós Sándor szobrászművész kiállítása. Nyitva: 9.00–17.00 óra között.
Siklósi Galéria: Simon Béla Munkácsy-díjas festőművész hagyatékának kiállítása, Istókovits Kálmán Ferenc József-díjas festőművész életmű kiállítása. Nyitva keddtől vasárnapig 10.00–16.00 óra között.
Siklósi vár: Gábor István kerámiakiállítása, Kesztyűdivat-történet. Látnivalók: Gótikus és reneszánsz emlékek a kőtárban, börtön, kínzókamra, kápolna, gyilokjáró, Dorottya-kert. Nyitva keddtől vasárnapig 9.00–15.30 óráig.
Szigetvár, dzsámi: Vártörténeti kiállítás. Nyitva: naponta: 9.00–15.00 óráig.

MŰVELŐDÉS, SZÓRAKOZÁS

PÉCS
Színház tér: Cigány táncház. Kanizsa Csillagai együttes – Nagykanizsa. Táncházvezető: Horváth Zoltán (19.00).
Agyvihar Kártyapáholy és Könyvesbolt: (Jókai u. 11.): Star Wark (16.00).
Állatkert: Nyitva minden nap 9–18 óráig. Újdonság: gyűrűsfarkú maki, mandarinréce, cerkófmajom kölyök, kengurubébi, emucsibék, kecskegida.
Akvárium-Terrárium: Nyitva minden nap 9–18 óráig.
BARANYA
Harkány, Muskátlis csárda: Sváb-parti. Közreműködik a Babarci Német Kulturális Egyesület.

BULI, PARTI

PÉCS
Rák (Ipar u. 7.): Parti hard (Melone).
BARANYA
Orfű, Boccaccio Megaklub: Sörkert (20.00–04.00-ig).

Hazaküldtek egy új-zélandit

MANCHESTER

Hazaküldtek egy új-zélandi gyepteкézőt a Nemzetközösségi Játékokról, mert szexuálisan zaklatott egy női önkéntest. A 60 éves *John Davies* a manchesteri stadion nézőterén molesztálta a fiatal segítőt.

– Mélyen megbántam tettemet, valóban meggondolatlan és botrányos cselekedet volt – mondta a mankóval közlekedő Davies, aki 1965 óta versenyez ebben a különleges sportágban.

Kiválása miatt a kétfősre fogyatkozott új-zélandi válogatott visszalépett a további küzdelmektől. ■

SPORTVILÁG

RÓMA. Tagadja a doppingvádakat Raimondas Rumsas. A vasárnap véget ért Tour de France-on harmadik helyezett litván kerékpáros versenyzői jogát hétfőn függesztette fel az olasz Lampre csapat, miután felesége kocsijában nagy mennyiségű tiltott teljesítménynövelő szereket találtak.

NEW YORK. Az észak-amerikai profi kosárlabdaliga elfogadta azt a javaslatot, hogy a következő idénytől vezessék be a videós elemzést a vitatott, utolsó másodpercben szerzett találatok miatt. A vitát Reggie Millernek egy elmúlt szezonbeli dobása indította el: ezzel a dudaszó pillanatában elengedett hárompontossal harcolta ki a hosszabbítást az Indiana Pacers a New Jersey ellen az alapszakaszban. ■

Öten a szerdai döntőben

BERLIN

A keddi úszódöntők során a magyarok két ötödik, valamint egy-egy hatodik és nyolcadik helyezést szereztek az Európa-bajnokságon.

Horváth Péter, aki 54.95 mp-cel, a második legjobb idővel került a 100 m hát fináléjába, ezúttal 55.18-at ért el, ezzel zárt ötödikként. A számot a német *Stev Theloke* nyerte 54.42-es Európa-csúccsal. A korábbi rekordot is ő tartotta 55.43-mal.

A férfiak 100 méteres mellúszásában két magyar is érdekelt volt.

A rendkívül tapasztalt *Güttler Károly* (1:01.58) remek hajrájával jött föl az ötödik helyre, míg a fiatal *Flaskay Mihály* nagyon jól kezdett, másodikként fordult, a végén viszont nem tudta tartani a lépést a mezőnnyel, a hatodik helyet szerezte meg, de így is a legjobbját (1:01.69) úszta. A számot meglepetésre nem a világcsúcstartó orosz *Roman Szludnov,* hanem az ukrán *Oleg Liszogor* nyerte.

Az 50 m pillangón induló *Gáspár Zsolt,* miután hétfőn kétszer is megjavította az országos rekordot, és 24.12-vel ötödikként került a fináléba, kedden 24.29-et úszott, ezzel nyolcadik lett. A címvédő finn *Jere Hard* 23.50-es Európa-csúccsal nyert.

Női 50 m pillangón a svéd *Anna-Karin Kammerling* 25.57 másodperces világrekorddal győzött. Hét századdal javította meg a holland *Inge de Bruijn* 2000-ben, Sheffieldben úszott idejét.

Mind a négy magyar versenyző gond nélkül bekerült a szerdai döntőbe a keddi középfutamokból.

Férfi 200 vegyesen *Kerékjártó Tamás* 2:00.38 perccel, a legjobb idővel jutott tovább, ugyanebben a számban *Batházi István* (2:01.39) ötödikként biztosította helyét a fináléban.

Kovács Ágnes

Kovács Ágnes 100 m mellen javított délelőtti eredményén, 1:09.32-vel, a második idővel lépett tovább. A legyorsabb (1:08.14) az Európa-csúcstartó svéd *Emma Igelström* volt.

Zubor Attila 100 gyorson 49.56-ot ért el, futamában második, összesítésben ötödik lett. A legjobban – korántsem meglepetésként – a holland *Pieter van den Hoogenband* úszott (47.97).

Lengyel Imre a kilencedik helyet szerezte meg a műugrók 1 méteres versenyének selejtezőjében, ezzel bekerült a szerdai döntőbe, ahol a legjobb tizenkettő mutathatja majd be ugrásait.

Kedden a 3 méteren bronzérmes orosz *Vaszilij Liszovszkij* végzett az élen, a finn *Joona Puhakka* lett a második, az olasz *Nicola Marconi* pedig a harmadik a 22 fős mezőnyben. ■

Westel a kapcsolat
Kommunikációs partnerünk: a Westel Mobil Rt.
Westel a kapcsolat

Hárman szinte hazajöttek

Lassan beépülnek az újak a PMFC labdarúgócsapatába

Bár nyolc újonc önmagában nagy mozgást tételez fel egy labdarúgócsapatnál, az NB I. B-s PMFC szurkolói jó néhány ismerős, piros-fekete színekben korábban már bizonyító futballistát fedezhettek fel az első hazai bajnokin.

PÉCS, ÚJMECSEKALJA

A bajnoki indulás körül a Kispest révén keltett zűrzavar nem teremtett lehetőséget, hogy a PMFC frissiben igazolt játékosait alaposabban megismertessük a drukkerekkel, felkeltsük bennük az érdeklődést, kinek a cselei, lövései, szerelései miatt lesznek még az eddigieknél is vonzóbbak az újmecsekaljai focimeccsek. Megkértük *Nagy Tamást*, aki kiszemelte és a csapatba építette a játékosokat, néhány szóban jellemezze az újakat, emelje ki erényüket, esetleges hiányosságaikat.

Feltétlenül alapember lesz *Dienes András*, aki pécsi nevelés, hosszú éveket húzott le itt az első osztályban és az NB I. B-ben is. Mivel *Tomka János* idejekorán jelezte, hogy ősztől visszavonul, Dienes személyében gondoskodni lehetett a pótlásáról, ő nagyon tapasztalt, rutinos belső védő, aki összefogja, irányítani tudja a hátsó alakzatot.

Hasonlóan Dieneshez, *Pest Krisztián* is pécsi nevelés, aki rutinos, érett futballistává fejlődött. Neki a távozó *Sitku Illés* posztján kell megfelelnie. Mivel a rövidebb felkészülési időszak miatt még nem illeszkedett be teljesen, várható, hogy az első meccsen nyújtottnál gólérzékenyebb, játékban erősebb lesz. Az már az első bajnokin kiderült, igen támadó felfogásban futballozik.

Nem ismeretlen a hazai drukkereknek *Ulrich Roland* sem. A remek rúgótechnikával, jó szervezőkészséggel rendelkező középpályás hosszú évekig volt itt kedvenc, az elmúlt esztendőkben más csapatoknál csak növelte NB I-es rutinját. A felkészülés során elszenvedett talpcsonttörése megzavarja a beilleszkedését.

Szorgalmas pécsi meccsrejárók tavaly a Verseny utcában találkozhattak a moldáv *Revencóval*. A bal oldali középpályás, balszélső cseleivel és gyorsaságával érdemelte ki, hogy az NB II-ből magasabb osztályba léphetett. Bátrabbá, még támadóbb szelleművé kell azonban tenni.

Dienes András

Sibalin Dániel viszont eddig csak ellenfélként járt a Stadion utcában. A 21 éves, tehetséges támadó felépítése, játékstílusa miatt *Horváth Gyula* versenytársa lehet. Beilleszkedéséhez, fizikális lemaradásának pótlásához azonban mindenképpen idő kell, de szép jövő várhat rá Pécsett.

Máté Szilárd atlétikus felépítésével, gyorsaságával hívta fel magára a figyelmet. Leginkább szélső védőként, vagy a középpályán belső szűrőként lehet a csapat hasznára. Sok labdát szerez, ezzel segítheti a pályán a társait.

Hergenröder Tamás szederkényi, tehetséges fiatal támadó. Ő leginkább a jövő embere, akár fél évig is eltarthat, hogy felvegye a hárommal magasabb osztály ritmusát, sokat kell küzdenie, hogy előrébb jusson.

A végére maradt a legnagyobb név, a szerb *Jokisics*. A kétszeres válogatott szinte a világ minden sarkában megfordult, az AEK Athéntől kezdve a Velezs Mosztarig sok helyen bizonyította tudását. Ezt játékengedélyének hiánya miatt Pécsett még nem tehette meg, és ugyan a neve alapján nagy igazolásnak számít, ehhez mért teljesítményt is vár az átlagon felüli gyorsaságú támadótól Nagy Tamás.

M. Z.

EZÜSTÖS GOLYÓDOBÓK. A hétvégén a pécsi 48-as téren rendezték meg a 4. Sopianae-kupa nyílt, országos petanque triplettversenyt, amelyre a profikon kívül bárki benevezhetett. A 18 csapat előbb ötfordulós svájci rendszerben küzdött, majd a legjobb nyolc egyenes kieséssel folytatta a mérkőzéseket. A házigazda Pécsi Sopianae Origó Petanque Club Baksa Tibor, Gál Károly, Tálosi Krisztián összeállítású hármasa a döntőig jutott, ahol 13-6-os vereséggel maradt alul egy fővárosi-tatabányai trióval (Kovács Z., Tóth T., Péli R.) szemben. Az ugyancsak pécsi Novák Barnabás ezúttal is az ifi Eb-re készülő válogatottal állt rajthoz, és tavaly után ismét egy bronzéremmel gazdagodott. (SZZ) FOTÓ: TÓTH L.

Bencsik máris új vizekre evez

A junior világbajnokságon szerzett hétvégi, genovai bronzérme után egyenesen egy müncheni Világkupa-futamra indult *Bencsik Gábor*, az MTE evezőse.

MOHÁCS–GENOVA–MÜNCHEN

Ünneplésről szinte szó sem lehetett a 23 éven aluliak legjelentősebb, olaszországi seregszemléjén az egypárevezősök között szerzett 3. hely után, hiszen a Mohácsi TE evezőse máris Németország felé vette az irányt, ahol péntek-szombaton a magyar négypárevezős tagjaként, egy Világkupa-futamon kell helytállnia. Igaz, már egy klubtársával kiegészülve, hiszen a még alakulófélben lévő kvartettet a győri *Lányi Péter* és *Kokas Gergely* mellett a vezérevezős *Vajas Balázs* kerekíti egészszé.

Bencsik Gábor

Edzőjüket, *Lakatos Tamást* azonban már ismét a mohácsi Duna-parton értük utol. Az olasz regattáról elmondta, hogy Bencsik Gábor remekül kezdett és előfutamából a legjobb idővel jutott tovább, majd a középdöntőt is simán nyerve került a legjobbak közé. A tengeröbölben rendezett viadalon a feltámadó erős tarajos hullámok azonban meglehetősen idegen környezetet jelentettek számára, így az ehhez szokott ausztrál és angol fiú az ő remek kondíciója ellenére is fölé kerekedett.

Még nála is jobban zavarták a hullámok klubtársát, az ugyancsak egypárban induló és előzetesen a 6. helyet megcélzó *Verőci Lídiát*, aki ráadásul éppen korosztályt váltva a többieknél fiatalabban is ült hajóba. Az előfutamából ő is simán lépett tovább, ám a két középfutam közül a nehezebbikbe került, így csak a B-döntőben folytathatta. Ott azonban fölényesen nyert, méghozzá olyan idővel, amely az A-döntőben is bronzot ért volna...

SZ. ZS.

Strandon és teremben is elsők

MADEIRA–PÉCS

Tornát nyert Portugáliában a pécsi Mátyás Király Utcai Általános Iskola fiú kézilabdacsapata.

A 16 együttes részvételével megrendezett madeirai tornát immáron 17. alkalommal rendezték meg, és tavaly vettek részt rajta először a pécsiek. Most Baranya-Pécs néven indultak, és előbb megnyerték az ottani strandkézilabda-mérkőzéssorozatot (amelyen mecscsenként egyszerre egy kapus és három mezőnyjátékos lehetett a pályán), majd a terembajnokságot is. Utóbbinál mind a hat találkozójuk után győztesként vonulhattak le. A magyarokon kívül a külföldet osztrákok, spanyolok és nigériaiak képviselték. A tornagyőzelemnek köszönhetően jövőre is visszavárják őket a mesés Madeirára, Portugália második legnagyobb szigetére.

Borsy Péter

Borsy Péter testnevelő-edző – aki 20 éve tanít a Mátyás király utcai iskolában, egykoron a Komlói Bányász NB I. B-s férficsapatának edzője volt, de irányította a Pécsi Hunor SK-nál a női utánpótlást is – 11 kézilabdázót szerepeltetett, ők nyolcadikos és elsős gimnazista fiúk.

– Csodálatos élmény volt, a rendezők a szállást és az étkezést fizették, nekünk csak a repülőjegyet kellett állnunk – mondja Borsy Péter. – Köszönet azoknak, akik támogattak bennünket, hogy kijutottunk. Kiváló volt a rendezés, amit az sem kisebbít, hogy a fiúk nem kaptak sem érmet, sem oklevelet, viszont a csapat egy szép díszplakettben részesült.

H. L.

RÖVIDEN

SIMA ÜGY. Idom – PVTC-Vasas 1-8. Férfi tenisz Szuperliga, Budapest. Pécsi győztesek: Kisgyörgy, Fonó, Tatár, Kiss S., Hultai, a Kisgyörgy, Fonó, a Tatár, Kiss S. és a Petrovits, Hultai páros. Már 100 százalék, hogy a PVTC-Vasas az alapszakaszban az első helyen végzett. Vasas-PVTC – Agárd 8-1. Férfi tenisz I. osztály, Balokányliget. Hazai győztesek: Pákai, Marsalkó, Simon, Varga K., Erdei, Füle, a Pákai, Marsalkó és a Simon, Varga K. páros. A Vasas-PVTC megszilárdította első helyét. *(n)*

TÓ-FUTÁS ORFŰN. Augusztus 3-án, szombaton 15. alkalommal rendezik meg a Tó-futást, amelynek során a kistótól indulva egy teljes kör vár a mezőnyre a Pécsi-tó körül. A 7,5 kilométeres távot leggyorsabban teljesítők tiszteletdíjban részesülnek, ám az értékes jutalmakat hagyományosan a teljes célbaérkező mezőny tagjai között sorsolják ki. A 19 órai rajt előtt egy órával lehet jelentkezni a Club büfénél. *(szz)*

EGERBEN ÚSZTAK. Az országos gyermek úszóbajnokságon, Egerben a TÁSI sportolói közül az egyéni számokban az első hatba Uher Tamás került (100 és 200 mellen egyaránt 5. lett), míg a 4x100-as fiú gyorsváltó (Szabó Attila, Garas László, Tejes Péter, Uher Tamás) a 6., ugyanilyen összeállításban a 4x100-as fiú vegyes váltó pedig az 5. helyen végzett. (N)

A régi-új négyessel rajtoltak

KOMLÓ

A régi csapattal, de fiatalokra várva kezdte meg felkészülését a bajnokságra a Komlói Bányász asztalitenisz-csapata.

Tegnap véget ért a szünet a Bányász NB III-as asztaliteniszezőinél is: amint arról *Rajnai József* vezetőedző beszámolt, gyakorlatilag változatlan kerettel kezdték meg a felkészülést, a csapat gerincét az ősztől is ugyanaz a négy játékos *(Baranyai Ákos* – ő egyben a csapat legjobb pontszerzője is volt, *Rozina Gábor, Czuczor Szabolcs, Leipold Csaba)* áll az asztalok mellé, aki az előző bajnokságban a 7. helyet megszerezte.

A szeptemberben induló pontvadászat ugyanakkor némileg átalakul: az utazási költségek csökkentése érdekében a 6x12 csapatos rendszer 8x10-esre alakul. A komlóiak valószínűleg ismét a Mechlovits-csoportban játszhatnak majd, ám pontos beosztás és sorsolás még nem készült.

A szakosztály ugyanakkor az utánpótlás fejlesztésére is fokozott gondot fordít: az ificsapatba várják a sportág iránt érdeklődő 8-10 éves fiúk és lányok jelentkezését a kedd-csütörtöki, 16 órakor kezdődő edzéseken a KBSK-sporttelep kis tornatermében.

SZ. ZS.

Lecserélődött a fél csapat

Nagy volt a mozgás a megyei I-es Nagyárpád labdarúgócsapatának játékoskeretében. Nyolcan mentek, kilencen pedig jöttek a nyári átigazolási időszakban.

PÉCS–NAGYÁRPÁD

A távozók közül *Schweier* Kökénybe, *Kistóth, Klencsár, Hegyi* és *Krémer* Egerágra, *Hajdú* Pellérdre, *Gallai* Ócsárdra, *Szepesi* Siklósra ment, *Topp* (Kozármisleny ifi), *Horváth V.* (PEAC), *Männer* és *Mink* (Pécsvárad), *Lakatos Tóth* (Szászvár), *Bolla* és *Szücs* (Szalánta), *Nagy Cs.* (Ausztria), *Csaba* (PVSK-ifi) viszont most érkezett a megyei I-ben a legutóbbi bajnokságban újoncként 5. helyen végző együttesnél.

– Mindez a fiatalítás jegyében történt, a csapat gerince azonban megmaradt – indokolja a generációváltást *Csalódi András* sportköri elnök. – Az edzőnk továbbra is *Sztázics Márk*, az ifivel *Czibóka Gábor*, a serdülővel *Havasi Zoltán* foglalkozik. Mindkettőjüknek megvan a B-licence, nem sok megyei I-esnél van egyszerre két edzőnek ilyen képesítése. A csapatkapitány innen kezdve a maga 32 évével *Bruder Tibor*. Nehéz a sorsolásunk, hiszen az első négy fordulóban Hidasra megyünk, később az Egerágot fogadjuk, majd a Siklós következik idegenben, utána pedig a Bogád jön hozzánk. Ennek ellenére célunk a felsőház, ami azt jelentené, hogy a rájátszás előtt az első hatban végzünk. A mindig lelkes szurkolóink már nagyon várják a rajtot.

Sztázics Márk

A Nagyárpád a legutóbbi bajnokságban az elején ráijesztett a mezőnyre, 8 meccsből 7-et megnyert. Öt hétig listavezető, 21 fordulón át pedig dobogós volt az együttes, amely majdnem végig, 27 hétvégén keresztül vezette a sportszerűségi versenyt. Érdekesség: *Balázs Gábor* (második esztendeje a házi gólkirály) a megtartott 182 edzés közül 181-en vett részt.

Nagyárpádon az edzőpálya megépítését – már csak a minimális összegű önkormányzati támogatás és az utánpótlás versenyeztetésének megnövekedett költségei miatt is – későbbre halasztották. Mindenesetre a sporttelepre vezető utat kijavították és parkolót alakítottak ki.

H. L.

MAI SPORTMŰSOR

LABDARÚGÁS. Előkészületi mérkőzések: Bóly – Ócsárd, 18; Kozármisleny – Szentlőrinc, 17; Beremend – Siklós, 17.
TENISZ. Szuperliga, férfiak, csb.: Vasas-PVTC – Debrecen, Pécs, Balokányliget, 13. ■

Dunántúli Napló

Az Axel Springer-Magyarország Kft. közéleti napilapja

Főszerkesztő: **PAUSKA ZSOLT**

Főszerkesztő-helyettes: **DR. GRÜNWALD GÉZA**

Felelős szerkesztők: **NIMMERFROH FERENC, SCHNEIDER GÁBOR**

Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája.
Kiadóvezető: **MOLNÁR GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóiroda: 7627 Pécs, Engel J. u. 8. 7601 Pf.: 134.
Telefon: 72-505-000. Szerkesztőségi telefax: 72-236-345.
Kiadói telefax: 72-505-017.

Terjesztés: **BERECZKI PÉTER**. Telefon: 72-505-008. Fax: 72-505-016

Hirdetés: **NAGY GYÖNGYI**. Telefon: 72-505-060. Fax: 72-505-068

Felelős kiadó az AS-M Kft. ügyvezető igazgatója.
A kiadó képviselője: **LOMBOSI JENŐ**

Készült a Déli Nyomda Kft.-ben. 7627 Pécs, Engel J. u. 8. Telefon: 72-326-480.
Telefax: 72-332-099. Felelős vezető: **FUTÓ IMRE**

A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések. A Dunántúli Napló bármely részének másolásával, terjesztésével, az adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesüléseket átvenni csak a Dunántúli Naplóra hivatkozva lehet. Az előfizetői példányok kézbesítését az AS-Magyarország Kft. Baranya megyei irodájának terjesztőhálózata végzi, az árusítás a Pannonhír Rt.-n és a kiadó árushelyein keresztül történik. Előfizethető minden naptári év végéig, a kiadónál (tel.: 72/505-002, fax: 72/505-016), valamint a területi ügynökségeknél és a kiadó kézbesítőinél közvetlenül, postautalványon és átutalással a KHB Rt. 10402427-24216319 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj 2002. január 1-jétől egy hónapra 1295 forint, negyed évre 3885 forint, fél évre 7770 forint, egy évre 15 540 forint. Tájékoztatjuk olvasóinkat, hogy a különböző versenyeken, akciókon és rejtvénypályázatokon résztvevők által megadott adatok nyilvántartásunkba kerülnek. Az adatok megadásával hozzájárulnak ahhoz, hogy azok felhasználásával a kiadónk érdekeltségébe tartozó cégek (Axel Springer Budapest Kiadói Kft., Axel Springer Magyarország Kft., Harlequin Magyarország Kft., Hungampress Sajtóterjesztő Kft.) előfizetéses megrendelését teljesítsük, akcióira, kiadványaira és egyéb szolgáltatásaira felhívjuk figyelmüket. Az újság a PANDA szerkesztőségi rendszerrel készült és a MATESZ által auditált.

ISSN 0865-9133

Dunántúli Napló 2002. július Ingyenes melléklet

magazin

www.dunantulinaplo.hu

A nyár szépségei

Életmód 3.
Bank, befektetés 4.
Utazás, vendéglátás 5–7.
Szolgáltatás 8.
Divat 9–13.
Lakberendezés 14–19.
Egészség 20–21.
Autó 22–28.
Építőipar 29–31.

Fotó: EPA

Világmárka akciós áron!
Pécsett a JVC!
TV-k, DVD-k, komplett házimozi-rendszerek, videók, videó kamerák, autó-hifi, Hifi tornyok ... stb. A JVC Magyarország teljes választéka.
70 cm-es, sarkított, sztereó, txt-s JVC TV bruttó 119.000 Ft helyett 94.900.-
Dolby digital házimozi erősítők 69.900 Ft-tól. DVD lejátszók 49.900 Ft-tól. Komplett házimozi-rendszer DVD-vel 154.900 Ft-tól.
METROPOLIS 2000
Pécs, Rákóczi út 35-37. Tel.Fax: 72/532-158
JVC Márkabolt

Bódog:
Barkó György

Bódogné:
Vári Éva Érdemes művész

Vanda, Bódogék lánya:
Füsti Molnár Éva Jászai-díjas

Dönci, a fiuk:
Lipics Zsolt

Emberfi, albérlő Bódogéknál:
Széll Horváth Lajos

Imrus, Bódogék fia:
Vidákovics Szláven

Sari, Dönci felesége:
Simon Andrea

Szúcs úr, Bódogék szomszédja:
Stenczer Béla

Díszlettervező: **Znamenák István Jászai-díjas**
Jelmeztervező: **Csalényi Nóra**
Zene/hang: **Németi Árpád–Varga Ákos**
Színpadi mozgás: **Vidákovics Antal**
Asszisztens: **Steiner Zsolt**
Súgó: **Wolford Annamária**
Ügyelő: **Kerék Carmen**

ADÁSHIBA

Szakonyi Károly:

ADÁSHIBA

komédia két részben

ADÁSHIBA

Pécsi Horvát Színház

ANNA UTCAI NYÁRI JÁTÉKOK 2002.

Anna Udvar – Pécsi Horvát Színház (Anna u. 17.)

Közös bemutató a Pécsi Nemzeti Színházzal

Információ: (72) 210-197

„(...) Egyszer csak hirtelen, egy családi tévézés emléke kapcsán valami bekattant, és nyolc nap alatt készre írtam a darabot. Az volt a címe – a címekkel egyébként mindig sok bajom volt –, hogy „Ó, hát vidd csak szépen a sálat is". Akkoriban divatosak voltak a hosszú címek. Várkonyi azt mondta: „te, ez remek, remek a darab, de a cím az valami szörnyű". Kérdeztem tőle, akkor mi legyen a címe? Azt mondja, legyez az, hogy ... Adáshiba. Abban az időben a tévében sokszor voltak technikai zűrök és ilyenkor mindig azt írták a képernyőre, hogy adáshiba. Mondom erre a Várkonyinak, ez nem lesz jó, mert nézik a műsort az újságban, és azt látják, hogy ma este a Vígszínházban adáshiba van és azt fogják hinni, hogy elmarad az előadás. Azt mondja nekem a Várkonyi: „ezt bízd csak rám és higgyél nekem!" Igaza volt. Már az olvasópróbán is sikere volt a színészek között. Tudod te is, hogy a jegyszedő néniknek van a legjobb szemük és igazán akkor nyugodtam meg, mikor a próbák során azt mondták nekem, Karcsikám, ez be fog jönni. A világkörüli útját 1971-ben kezdte a darab Helsinkiben és több országban a darab még most is műsoron van."

(Tihanyi Péter beszélgetése Szakonyi Károllyal)

Szabadtéri színpad, az előadások 21 órakor kezdődnek

Előadások:
július 13., 14., 15., 16.,
(17. esőnap)
18., 19., 20., 21.,
(22. esőnap)
Belépőjegy: 1000 Ft

A pirulás csak tünet, de ragályos

Dédapáink-anyáink többször vörösödtek el

„A régi korokban a nők elpirultak, ha szégyellték magukat, a mai nők szégyenlik, ha elpirulnak" – adta meg a korjellemzést a hetvenes években *Marlene Dietrich*, a hajdani idők szexbálvány német-amerikai filmsztárja, aki maga sem volt afféle könnyen pirulós fehérnép.

A pirulás korántsem egyszerűen szemérmesség kérdése.

Vannak emberek, akiknek a vegetatív idegrendszere érzékenyebb, hiszen az arcpirulásra való hajlam azt jelenti, hogy a vegetatív idegrendszerre könnyebben áttevődik a lelki feszültség vagy a szorongás, és az érbeidegződés zavaraként jelenik meg. Akik fokozott arcpirulási hajlammal küszködnek, azoknál általában egyéb tünetek is jelen vannak. Az izgalom áttevődik a vérkeringés, a szívfrekvencia és az izmok idegi szabályozására: szaporább szívverés, fokozott izzadás, kézremegés, akadozó beszéd lehet a további következmény, és társulhat mindezekkel kellemetlen tünetként fokozott vizelési inger, hasmenés is.

Igazából ez még mindig természetes állapot, de ha túlságosan erős tüneteket okoz, ha olyan mértékű, hogy az embert annyira zavarja mindennapi életvitelében, hogy nem mer bizonyos helyzetekbe kerülni, akkor ezzel már érdemes szakorvoshoz fordulni, mert ez komoly szorongásos probléma. Általában elmondható, hogy minél több ilyen tünet van, annál nagyobb a valószínűsége, hogy valamilyen hasonló dolog van a háttérben. Leggyakrabban a szociális fóbia, a társas helyzetektől való félelem – tágítja a pirulás körét dr. Fodor László, neurológus, pszichiáter, a Pécsi Honvéd Kórház pszichiátriai osztályának főorvosa.

Mint mondja, a szociális fóbiában szenvedő ember úgy érzi, minden tekintet reá szegeződik. Az idegrendszer pedig emlékszik az átélt kínos szituációkra. Ha kialakul ilyen helyzet, akkor már eleve attól megjelenik a félelem, a szorongás, és valószínűleg megismétlődik a testi reakció is. Az ilyen ember kezd előre szorongani, mikor fog ilyen szituációkba jutni, és igyekszik elkerüli azokat. Alapvető élethelyzetekben sem tud emiatt boldogulni, főleg ha még szerepelnie is kell.

Van gyógyszeres lehetőség a szorongás oldására, sőt a vegetatív izgalmi tünetek kezelésére is, de inkább a pszichoterápiás beavatkozások kecsegtetnek sikerrel. Ezek a viselkedésterápiás módszerek arra irányulnak, hogy az illető a számára félelmet, szorongást keltő helyzettel fokozatosan szembesüljön. Ehhez az ellazító állapot elsajátítása az első lépés. Aztán szociális tréninggel hozzászoktatja magát a páciens, hogyan képes átélni ezeket a helyzeteket túlzott testi reakciók nélkül is. A pszichoterápia mélyebb megközelítésű is lehet, mert az ilyen tünetek mögött általában az önbizalom és önértékelés problémái húzódnak.

A kipirult arc persze nemcsak lelki eredetű mechanizmusok útján jöhet létre. A magas vérnyomás betegségnek egyik jellemző tünete, hogy időnként paprikavörössé válik a fej. Különféle bőrgyulladások kelthetik a felületes szemlélőben az elpirult arc látszatát. Számos gyógyszernek lehet mellékhatása kiütésként elpiruláshoz hasonló tünet. Közismert, hogy a láz is kipirult archoz vezet. Nem utolsósorban a kipirult arcbőr – de előfordulhat nyakon és a mellen is – a nemi felgerjedést kísérő jelenség.

Itt visszacsatlakozhatunk a szégyenkezés, szemérmesség miatti „közönséges" elpiruláshoz, amelyre Marlene Dietrich szerint korunkban egyre kevesebb a hajlandóság.

A tudósok azonban nem érték be ennyivel. Egy amerikai egyetem kutatói – nem kevés fáradozás után – szakdolgozatban tették közzé vizsgálódásaik tévhitet oszlató eredményét a pirulásról. Ezek szerint a csecsemők nem pirulnak, mert a gyermek csak attól az életkortól kezdve képes erre, amikor már kifejlődik benne a szégyenérzet. Tévhit, hogy csak fehér ember szokott, illetve tud elpirulni: megteszik ezt a színes bőrűek is. A közhiedelemmel ellentétben a hímneműek átlagban ugyanolyan gyakran pirulnak el, mint a nők, de nem mindig ugyanattól a helyzettől, élménytől, látványtól, kifejezésektől, mint a fehérnépek.

Marlene nem pirult egykönnyen

Az ember nemcsak mások szeme előtt képes elpirulni, hanem akkor is, ha senki sem látja. A tinédzser kortól harmincéves koráig pirul az ember leggyakrabban, idősebb korában már ritkábban. Nemcsak a saját, hanem mások cselekedetei miatt is elpirulhat. Sem akaraterővel, sem különleges gyakorlással nem lehet leszokni a szégyenkezés, szemérmesség miatti pirulásról. A pirulás ragályos: ha valaki elpirul, az a körülötte lévőket is ugyanerre késztetheti. Másrészt az olyan erősködő ráfogás, hogy valaki elpirult valami miatt, ugyancsak kiválthatja az a színváltozást.

A kutatók szerint egyébként a német filmsztárnak igaza volt: dédapáink, dédanyáink korában az emberek valóban többször pirultak el, mint napjainkban.

DUNAI IMRE

Nem csak a szégyenérzet miatt vörösödhet a fej

magazin

A Dunántúli Napló ingyenes melléklete
Főszerkesztő: **Pauska Zsolt**
Kiadja az AS-M Kft. Baranya Megyei Irodája
Kiadóvezető: **Molnár György**
Hirdetésvezető: **Nagy Gyöngyi**
Tel.: 72/505-060, fax: 72/505-068
A ▲-gel jelölt írásaink fizetett hirdetések.
Levilágítás: Proof Stúdió Kft., Pécs
Nyomtatás: Veszprémi Nyomda Rt., Veszprém

Szentlőrinc-Ormánság Takarékszövetkezet

NYÁRI „KAMATESŐ” ARANYAT ÉR!

3 HÓNAPOS LEKÖTÉS ESETÉN 8–8,8%
6 HÓNAPOS LEKÖTÉS ESETÉN 6,8–7,5%
+
ÉVEN TÚLI LEKÖTÉSI LEHETŐSÉG!

Bővebb felvilágosítás kirendeltségeinken:

Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 19.	Tel.: 73/570-054
Pécs, Petőfi Sándor u. 29/1.	Tel.: 72/511-496
Vajszló, Kodolányi tér 2.	Tel.: 73/585-019
Sellye, Mátyás király u. 73.	Tel.: 73/580-020

További fiókjaink:

Baksa, Bicsérd, Bükkösd, Drávafok, Drávasztára, Felsőszentmárton, Görcsöny, Kővágószőlős, Nagypeterd, Pellérd, Szabadszentkirály

Módszeres bankválasztás

Az elmúlt évben jelentősen nőtt a hazai bankszektor jövedelmezősége. A pénzügyi szférát évek óta jellemző éles verseny és koncentráció keretében óriási harc dúl a piacon az új, a banki mérlegfőösszeget gyarapító ügyfelekért.

De vajon az ügyfelek milyen szempontok szerint válasszanak bankot maguknak? A korábbi, a kizárólag a kamatkondíciókat figyelő módszer mellett az utóbbi években egyre inkább növekszik azoknak a tábora, akik a szolgáltatás minőségét is legalább annyira fontosnak tartják, mint a megfelelő hozamot.

Baranya megyében például ma már több mint két tucat pénzintézet áll az emberek rendelkezésére. A választás egyik nagyon fontos szempontja - különösen a vidéken, falvakban élő emberek számára - a pénzintézet földrajzi elhelyezkedése, elérhetősége. Az ismert közbiztonsági okokból ugyanis egy-egy napra sem ajánlatos nagyobb összegű készpénzt a háztartásban tartani, illetve utazgatni vele. Annak ellenére, hogy a vidéken élők számára szűkösebb a választási lehetőség, egyre többen keresik a vegyes megoldást. A napi szükségleteik fedezésére szolgáló betétjüket a legkönnyebben elérhető bankban tartják, ugyanakkor a közép- és hosszú távú befektetéseikre a ritkábban felkeresett, esetleg szélesebb kínálatot nyújtó városi pénzintézetet választják.

A városokban egyrészről a széles paletta, másrészt a szolgáltatások sokszínűsége nehezíti a döntést. Az emberek egyre gyakrabban életformájuknak, napi költési, közlekedési szokásaiknak megfelelő bankot, szolgáltatást keresnek.

Más és más konstrukciót kell választania annak, aki csak a pénzének automatából történő felvételére, esetleg vásárlásra, használja a kártyát, vagy aki sokat utazik külföldre, illetve klasszikus értelmű hitelkártyára van szüksége. A privát ügyfélkezelés keretében a szolgáltató széles körű információval, tanácsokkal segíti a betétes, befektető döntését. Több példa is van a telefonos ügyintézésre, e módszer kiteljesedésére azonban még éveket kell várni, csakúgy, mint az internetes banki ügyintézés általánossá válására.

K. E.

Kalandozások a Felvidéken

Érdemes újra felfedezni a magyarlakta vidékeket

Nem feltétlenül szükséges több ezer kilométernyi távolságra elutaznia annak, aki egzotikus tájakra, természeti csodákra vágyik. A szomszédos Szlovákiában mindkettőből bőven jut a látogatóknak, ráadásul az ország olcsó áraival is el tudja csábítani az utazókat.

Pécsről alig kétszázötven kilométert kell utaznunk ahhoz, hogy elérjük a magyar–szlovák határt. Ha a közelmúltban elkészült párkányi hidat választjuk átkelőként, rögtön kezdetként különleges élményben lehet részünk: az egykoron a magyar országrészeket összekötő létesítmény hosszú évtizedek csonkasága után ma ismét eredeti állapotában áll, ami azt az érzetet keltheti a rajta végigmenőn, hogy nem pusztán a Duna felett kel át, hanem azokon az évszázados viharokon is, amelyek oly sokáig nem engedték újjáépíteni az átkelőt.

A nagy folyó másik oldalán, a Szlovákia fennhatósága alá tartozó egykori Felvidékre érve két lehetőség között választhat az utazó. Vagy a számtalan magyar vonatkozású történelmi emléket kínáló magyarlakta településeket járja be, vagy tovább indul a Tátra hegycsúcsai felé. Aki teheti, egyiket se hagyja ki.

A Felvidék városaiban – például Besztercebányán, Rimaszombaton és Losoncon – szinte mindenütt beszélnek magyarul, és – ellentétben néhány szomszédunkkal – még a nem magyarok is szívesen fogadják a látogatókat. Készségesen útba igazítják a turistákat, sőt, nem kizárt, hogy akár még ingyen el is szállásolják.

Ha erre mégsem kerül sor, tragédia akkor sem történik. Az általában megbízható szlovák szállodákban az itthoni árak mintegy felét kérik csak. Egy ottani háromcsillagos hotelben ötezer forintért el lehet tölteni egy éjszakát. Szállást előre foglalni a nyári időszakban felesleges, mindenütt bőven akad hely.

A magyar többségű városokban a történelmi, építészeti és képzőművészeti nevezetességeken túl érdemes például miseidőben templomokat is felkeresni. Hátborzongató élmény átélni, hogy a mai magyar határtól több száz kilométernyi távolságban a pap magától értetődő természetességgel magyarul prédikál, amire a hívek ugyancsak magyarul felelnek. A hegyeket legtöbben általában csak a síszezonban keresik fel, holott a zord táj nyáron is megdöbbentően látványos. A fenyvesek növény- és állatvilága ilyenkor mutatkozik meg inkább teljes pompájában.

A Tátra gyomrában Európa-szerte egyedülálló látnivalót jelentenek a jégbarlangok. Az egyik Liptó-szentmiklós, a másik Poprád közelében található. Ezekben a föld alatti hatalmas, több emelet mély barlangokban nyáron is fagypont alatt marad a hőmérséklet, így a bennük található jég nem tud elolvadni. A cseppkőhöz hasonló jégképződmények különösen akkor meghökkentők, ha a kinti harminc-fokos kánikulában jut a közelükbe az ember.

Ugyanakkor a turistáknak mindenképpen számolniuk kell azzal, hogy a hegyekben a téli főszezonon kívül egyáltalán nem működnek a csúcsokra szállító libegők és felvonók. Ezért aki mindenképpen egy hegy tetejéről szeretné szemlélni a tájat, annak többórás kiadós gyalogtúrára kell felkészülnie.

Vissza az időben

A már említett szállodai árakon kívül szinte valamennyi turistákat érintő szolgáltatás a tíz évvel ezelőtti magyarországi árakon vehető igénybe. Például egy kétszemélyes vacsora bőséges italfogyasztással együtt legrosszabb esetben is háromezer forintnak megfelelő koronába kerül. A sör üzletben 60-80 forint, éttermben maximum 150. Érdemes arra is gondolni, hogy Szlovákiában a benzin literje átszámítva mindössze 180 forintba kerül.

Máté Balázs

DALMACIJA TRAVEL KFT.

Kínálatunkból:
- 4 fős lakókocsik aug. 31.–szept. 06. 10 000 Ft/fő/hét
- Dalmácia gyöngyszemei körutazás szeptemberben utazás + szállás + fp. 39 000 Ft/fő

Belföld:
- Virágkarnevál Debrecen, 2 nap utazás + szállás + étkezés 16 800 Ft/fő
Autóbusz: Pécs-Trogir-Split-Pécs csak 11 000 Ft/fő

Csak nálunk:
A Resnik üdülőközpontban reggel aerobik, fittness, délután Aqua-jogging, vízisárlabda

Dalmácija ajándék
Egyösszegű befizetésnél indulás előtt komplett autókozmetika.

Érdeklődni: 72/515-604, 441-213
7621 Pécs, Király u. 76. Átrium üzletház fszt. 12.

CASINO Jack
Pécs, Király u. 14., a Corso emeletén
francia
MONACO
rulett
nyerőgépek drinkbár
NON STOP

Törökország az új attrakció

A hagyománytisztelők az Adriára, Görögországba utaznak

A magyar emberek idei nyári fő útirányai hasonlóak a korábbi évekhez. A legtöbben az Adriára, Görögországba és Törökországba mennek. Ha slágerutat kell választani, akkor idén a legutóbbi, az eurázsiai ország a legnépszerűbb a magyar utazók körében.

A magyarok vonzalma változatlan az adriai tengerparthoz. Minden bizonnyal idén is az isztriai, illetve a dalmát üdülőhelyeket keresi fel legtöbb honfitársunk. Az adottságokat, a gyönyörű környezetet, az egyre javuló megközelíthetőséget - az isztriai célpontok Pécsről akár 5-6 óra alatt is elérhetők, ugyanakkor Dalmácia eléréséhez már inkább egy teljes napot számolhatunk- tekintve nem véletlen. Ami kismértékben visszafoghatja ezt az érdeklődést, az a horvát árak alakulása. Zágrábi sajtóértesülések szerint a már elmúlt évben sem alacsony tengerparti árszínvonal idén tovább emelkedett, aminek okán az Adria közvetlen közelségében 40 százalékkal is drágább lehet a gyümölcs, az élelmiszer (egy kiló bárányhús 80, tengeri süllő 75-90 kuna), mint az ország belsejében. Valamelyest drágultak az éttermi árak, többet kell fizetni a kompokra (Split Hvarra 32 kuna/fő, autó 216 kuna/út), hajókra és az autópályaszakaszokra is. A kunát most 35 forintért váltják.

Az utazási irodák jelzése szerint továbbra is roppant népszerűek a görög utak. Az érdeklődést még a repülőjegyárak viszonylagos drágasága, illetve a légiforgalom iránti averzió sem rendítette meg, igaz, idén lényegesen többen választják a buszos megközelítést. Görögországban a fő útirány továbbra is a félsziget, akik a repülőre felmerészkednek, azok közül többen választják a szigeteket, Krétát, Korfut, Rhodoszt, az ínyencek esetleg Santorinit. A görög árak valamivel barátságosabbak. A napokban hazaérkezők a következőkről számoltak be: egy 70 dekás kenyér 1 euró, 1 liter tej 0,5-0,8 euró, a görögdinnye kilója 0,25, a sárgadinnyéé 0,4 euró, a kopaszbarackért 0,8-1 eurót kérnek. A félliteres sör a szupermarketekben 0,55 euróba kerül, ugyanitt a 2 deciliteres ouzót 1,2 euróért adják. Az éttermi árak sem barátságtalanok, egy komplett 2 személyes ebéd vagy vacsora 10-12 eurót kóstál. Az euró váltása most 245 forint körül lehetséges.

Hosszabb buszutat kell vállalniuk azoknak, akik az ugyancsak változatlanul népszerű spanyolországi üdülőhelyeket választják. A sláger itt változatlanul a Costa Brava és a Costa del Sol. Szintén nagyobb csoportokat szerveznek az utazási irodák a Kanári-szigetekre, aki ideutazik, annak azonban ajánlatos legyűrnie a repüléssel kapcsolatos averzióit. Ami az árakat illeti, a spanyol utazók nem jeleztek különösebb változást a tavalyihoz képest, vagyis az élelmiszerek, éttermi tarifák kicsivel állnak a magyar árszínvonal fölött.

Az utazási irodák egyértelmű visszajelzései szerint a legnagyobb előretörést a földközi-tengeri török üdülőhelyek produkálták. A legtöbben Antalaya, illetve Dalamon körzetében foglaltak szállást. Itt a fellendülő idegenforgalom roppant barátságos vendéglátással, és ami még fontosabb, a magyar pénztárcának is kellemes árakkal párosul.

Az úgymond hétköznapi magyar turisták Ausztriát, Franciaországot, a Benelux országokat keresik fel még szívesen, míg a túrázók fő útiránya Szlovákia és Erdély. A városlátogatásokban közelségük és vonzerejük miatt Prága, Bécs és Pozsony vezet, de az utóbbi időben egyre népszerűbbek a repülőutakhoz kötődő 3-5 napos európai várostúrák is.

Kaszás E.

Benzinárak a környező országokban

A 95-ös motorbenzin ára (forint/liter):	
Ausztria:	230,20
Németország:	254,20
Szlovákia:	169,20
Románia:	135,80
Szlovénia:	191,00
Horvátország:	213,00
Ukrajna:	96,60
A gázolaj ára (forint/liter):	
Ausztria:	193,90
Németország:	200,80
Szlovákia:	153,90
Románia:	115,00
Szlovénia:	157,70
Horvátország:	174,80
Ukrajna:	79,90

Különös hangulatot árasztanak az Adria évszázados városai

Útravaló

Autós útikalauz. A belga központú Automobile Distribution egy 500 oldalas autós utikalauzban tette közzé a szervezet európai műhelyhálózatának listáját. Az összeállításban 11 ország - idéntől hazánk is - szerepel. A kiadvány a műhelyek helyén, pontos címén és szolgáltatásain kívül tartalmazza az adott országok autós szakkifejezéseit, miniszótárt. A fórum interneten is elérhető a www.adeurope.com címen.

Itthon nyaralunk. Az utóbbi két évben alaposan felerősödött a belföldi utazásra is épülő hazai idegenforgalom. A populáris és hagyományos célpontok - mint a Balaton, a főváros, a Velencei tó - mellett egyre népszerűbbek a természetközeli nyaralási, pihenési lehetőségek. Felkapottak lettek a hegyvidéki - Bakony, Mátra, Bükk, Pilis - panziók, szállodák, egyre nagyobb tömegek látogatják a Duna és a Tisza hazai felső folyását, az évről évre jobban kiépülő Tisza-tó környékét.

AZ ÉV Angliában. II. Erzsébet királynő megkoronázásának 50. évfordulója és AZ ÉV nagyszabású idegenforgalmi programsorozatáraa mintegy 33 millió látogatót várnak idén Angliába, legfőképpen Londonba. AZ ÉV mozgalom keretében a világ bármely részén élő ismerőseiket, barátaikat benevezhetik az angol polgárok, akik a nevezéssel exkluzív angliai utazást nyerhetnek. A rendkívüli akciót az Angol Turisztikai Hivatal szervezi és bonyolítja, hatására a tavalyi 30 milliós vendégforgalom legalább 10 százalékos növekedését várják. *K. E.*

A tengerparton könnyebben viselhető el a tömeg

Vitorlázás: hobbi és sport

Egyre nagyobb népszerűségnek örvend a vitorlázás, akár versenyszerű sportként, akár csak szórakozásként, kikapcsolódás gyanánt művelik. Magyarországon folyamatosan nő a hajósok tábora, annak ellenére, hogy nem a legolcsóbb mulatság egy vitorlás vásárlása, majd a fenntartása. A bérleti lehetőségek révén azonban egyre több ember számára lesz elérhető ez a nyári hobbi, akár a Balatonon, akár az Adrián.

Manapság már néhány százezer forintért lehet venni egy jó állapotú kishajót, a közepes modellek értéke egy autó árát (2-4 millió forint) közelíti; a mutatósabb, nagyobb, 10-15 méter hosszú vitorlásokért pedig akár 10-20 milliót is elkérnek. A határ persze a csillagos ég, a Balatonon is van olyan, eredetileg a tengerre épült hajó, amelyet 30-40 millióért sem adna el a tulajdonosa.

Az olykor riasztó árak ellenére mégis sokan vállalkoznak arra, hogy belépjenek a hajósok egyre növekvő táborába. Az tény, hogy a szabad levegő, a mozgás, az általában összetartó, vidám hajóstársadalom, a nyári bulik sok-sok embert elcsábítanak. Persze nem kell azonnal hajóvásárlásba fogni, a Balatonon is lehet egy-két hétre vagy akár csak egy hétvégére is vitorlást bérelni. Egy közepes méretű (4-5 személyes) hajót egy hétvégére 40-50 ezer forintért, míg egy teljes hétre 80-100 ezer forintért adnak ki, így akár egy rövid nyári szabadságot is lehet tervezni a nyílt vízen. Az Adrián elsősorban csak nagyobb, 10-15 méteres hajókat kínálnak bérletre, itt a költségek is magasabbak, egy hétre általában 500 ezertől milliós tételig lehet kalkulálni. Ez azonban a teljes hajóra szól, ha 10 ember veszi ki (ennyien kényelmesen el is férnek benne), a költségek megoszlanak - és elviselhetővé szelídülnek.

Ha valaki egy ilyen bérlet után annyira „megfertőződik" a vitorlásszenvedélytől, hogy saját hajóra gondol, a már említett eladási árak mellett a fenntartási költségekre is számítania kell. A balatoni kikötőhely éves bérlete nem olcsó, százezres nagyságrendű tétellel kell kalkulálni, az árak különösen idén nagyon megugrottak. (A balatoni hajósok egy része tiltakozást is kilátásba helyezett, mivel akadt kikötő, ahol éppen a duplájára emelték a tavalyi árat.) Emellett az éves felújítási költségek is megjelennek, egy tavaszi nagygenerál alaposan lecsapolja a családi költségvetést. Erre ugyanakkor szükség van, hiszen az algavédelem, a javítás nem hagyható el. Persze, ha már megvan a hajó, általában az örömökre gondol csak az ember, nem a kiadásokon sopánkodik. A balatoni hajósok társasága pedig igencsak illusztris, közismert vitorlázószenvedélyéről például Koós János, Bujtor István, Szerednyei Béla színész vagy éppen a csinos bemondónő Barta Sylvia. Velük a nyílt vízen könnyebben összefuthat az ember, mint a zsúfolt nyári utakon.

A híresség nélkül a legnagyobb versenyek sem képzelhetőek el, így például a Balaton-kerülő Kék Szalag viadalon szinte annyi közismert ember, politikus, színész „lép fel", mint az Operabálon.

Ny. Sz.

Úszni nem kell...

Nemcsak a környezetvédőknek okoz gondot, hogy rendkívül alacsony a Balaton vízszintje, aggodalommal szemlélik a kicsi vizet a hajósok is. A szezon elején több kikötőben is kotorták a medret, azonban nagyobb merülésű (160-180 centiméter) vitorlással most is nagy ügyesség kell a navigáláshoz, a mélységmérőket folyamatosan figyelni kell. Különben van rá esély, hogy a hajó egy homokpadon egyszerűen fennakad.

A szakemberek véleménye megoszlik az alacsony vízállásról, van, aki szerint katasztrófa közeleg, mások úgy vélik: a '60-as években is volt ilyen alacsony vízszint. Most mindenesetre előfordult, hogy az egyik leglátogatottabb kikötőben vízbe esett - átlagos magasságú - hajósnak nem is kellett úszni, mivel leért a lába...

Új kikötők

A nemzetközi tapasztalatok azt mutatják, hogy a Balatonon a mostaninál sokkal több vitorlás hajó is kényelmesen „elférne", a Bodeni-tavon vagy a Wörthi-tavon arányaiban nagyságrendekkel több hajó szeli a habokat. Lassacskán a magyar tengeren is nő a hajók száma, így állandó lakhelyre is szüksége van a vitorlásoknak. Az elmúlt időszakban két kikötővel gyarapodott a Balaton, Szigligeten és Balatonlellén létesült új bázis. A lellei különleges létesítmény, hiszen egy magyar találmányt használnak a gyakorlatban: az úszómólós kikötőt. A stégek nincsenek lecölöpözve, a vízen úsznak, kívülről persze a parthoz rögzítve. A módszer kiötlője nem más, mint Fa Nándor, az országnak sok dicsőséget szerzett hajós.

Csirkéből halászlé

Szakátskönyvecske haladóknak, Pécs, (talán) 1872.

Feledjük el feleim a nyársot, meg szalonnát. Elmúltak már a tökászos hetek, ám tűzgyújtó kedvünk mégis a bográcsok köré invitál. Különösképpen, ha onnan telt illata terjengőzik a halászlének. Mondunk bajait, baracskait, tiszait – ám nem mondunk délszlávot. Az öregek szerént innen ered a nem is halból készült halászlé.

Hozzávalók: füldugó, puha gyolcs, hat beszédes ember, kikben nincs különösebb tartózkodás a száraz, fehérborokkal szemben, 2 kapirgálós csirke, 20 adag pizza, ha nem sikerülne a mű.

Mindenekelőtt tedd a te mindkét füledbe a dugókat. (Jó hozzá a fehérboros flaskáé is.) Ne habozz elmetszeni a baromfi gigáját, nyelőcsövét meg ne sértsd, mert akkor a dugón át is hallék társaságodnak metszően gunyoros moraja. A lobogva forró vizet a kiszenvedett baromfira öntve legott állj neki a tollak-pihék heves tépkedésihez. E réven nyered a bizonyítékot, hogy a trágyadombot is látott lábasjószág mely sokkal büdösebb, mint holmi fagyasztott tik. A fosztás végeztivel ügyelj arra, nehogy ebből a tálban maradt léből csináld az egész levest!

Végy fejenkint egy finom hagymát – de ennek előtte tölts magadnak is egy pohárkával –, aprítsad finomra. Minek után a puha gyolccsal szárazra törölted a szemeidet, a bogrács aljában szép egyenletesen terítsd el a hagymaaprólékot, erre pedig a feldarabolt baromfit. Ott legyen az eszed, hogy először a nagyobb, s csak később kerüljenek az edénybe a kisebb darabok, legfelül pedig a lábasjószág kapirgálói, mert mikoron már közeledik a munkának végezte, e lábak ízületeinek gyengéd kóstolgatásával nyersz ismeretet arról, vajh meddig kell még főnie a levesnek.

Mikoron oszt a hagymán már ott pihen a hús, adagolj rá annyi tiszta vizet, hogy takarja el két-három ujjnyira is a csirkedarabokat. Tehetsz hozzá sót is, de csak akkor, ha hat antiszakács ül a borospalackok mellett, mert ha nem, megszólhatnak a sietségért. Paradicsomot és zöldpaprikát egyet-egyet csússzants a lébe, gazdagítja az ízt kis belegondolt fokhagyma, néhány tisztára pucolt sárga- és fehérrépa is, de még egy babérlevél is csinosan mutat benne. Ekkoron megint tölthetsz magadnak is egy derék pohárkával.

Ha már kezd erősen melegedni a csendes tűz felett, akkoron tégy hozzá edénykében előzőleg feloldott halászlé-kockát. Ha lehet, kerüld az édesnemes, meg csemege, meg efféle pirospaprikák használatát, hanem fordulj inkább a házinak nevezett, gyönyörűséges illatú és színű őrleményhez, s abból hints ekkor bele. Ne sajnáld, csak tartsd szem előtt, a kellő mennyiségű paprika a zamatok fokozója, míg annak elsokallása kesernyés ízeket boszorkányít bográcsodba.

Vannak, kik a léhez vörösbort lottyintanak. De csak menj a magad feje után, s inkább száraz fehérrel élj, alig-alig a csirke-halászlének elkészülte előtt, mikoron már csaknem elfőtte piros habját. Mert ha immár elfőtte, menten felsóhajthatsz, hogy befejeztetett.

A többit bízd a poharazgatókra, de azért előrelátásból tedd vissza a te mindkét füledbe a dugókat. És feltétlenül tölts megint magadnak is!

Mészáros Attila

minőséget gyorsan olcsón

A XEROX CSÚCSMINŐSÉGŰ NYOMTATÓJA PÉCSEN, A PROOF STÚDIÓ GYORSNYOMDÁJÁBAN.

- NYOMDAI MINŐSÉGŰ SZÍNES NYOMTATÁS
  A/5 + méretben, 250g-os kartonra is
- KÖTÉSZETI MUNKÁK
  régi könyvek javítása / újrakötése
  diplomatokok, kartonok dobozok készítése
  diplomamunkák, szakdolgozatok kötése
- LEVILÁGÍTÁS B/2 méretig
- DIGITÁLIS MONTÍROZÁS
- ÓRIÁSPLAKÁTOK NYOMTATÁSA
  max. 0,9x3 méterig, akár 1 példány is
- DIA ÉS PAPÍRKÉPEK SZKENNELÉSE
- REKLÁMGRAFIKA / TÖRDELÉS
  kiadványok szerkesztése
  reklámanyagok készítése

PROOF

7624 Pécs, Ifjúság útja 11. STÚDIÓ KFT.
Tel.: 72 / 512-571 • Fax: 72 /512-573

GATE Kaputechnika Kft.

Pécs, Bajnok u. 4/a Tel./Fax: 72/211-322

Kínálunk:

- Garázsajtókat
- Sorompókat
- Kaputelefonokat
- Külső- és belső védőrácsokat
- Kapudíszeket
- Riasztó és videórendszereket

RÉGIPÉNZ-RÉGISÉG

www.gatekft.hu

« Tervezés « Felmérés
« Forgalmazás
« Szerelés

bpt DITEC

METRI-Vik Bt.

Pécs, Deák F. u. 24. Tel.:72/538-195; 30/9273-705; Tel./Fax:72/228-204

- Mérlegek javítása és forgalmazása
- Hídmérlegek telepítése
- Számítógépes adatfeldolgozó rendszer telepítése

Divat és viselet: csak természetesen

A divatban manapság már nincsenek tabuk és korlátok. Ugyanakkor bármennyire is kézenfekvőnek tűnik a válasz – a nagynevű tervezők és világcégek diktálják –, érdemes föltenni a kérdést: mi határozza meg a divatot? Másrészt szét kell választani a divat és a viselet fogalmát.

Tresz Zsuzsa jelmeztervezővel, aki magánéletében többnyire az egyszerű ruhák híve, és csak nagy néha kapható a jópofa extravaganciára, eredeti szándékom szerint a divatról ültem volna le beszélgetni. Szó sem lehet róla, hárította el: a divatról nem, a viseletről viszont annál inkább eshet szó. Sokkal többről szól, másrészt megfoghatóbb.

Ezzel együtt Tresznek megvan a divat követéséről alkotott, meglehetősen markáns véleménye: az emberek húszéves korukig fogékonyak a divatra, ebből következően a fiatalok a leginkább veszélyeztetettek. Ugyanis viselkedésmintákat követnek, s ha egy fél éve fölkapott popsztárocska felvesz valami förmedvényt, ami vissza-visszaköszön némely médiumban, azt hiszik: ez a mérce.

Többségükben a második X után kialakul a „szín-szükséglet" – az, hogy az egyéniségükhöz mérten milyen színek között érzik jól magukat –, és innen már csak egy lépés a viseletben a saját stílus megtalálása, az, hogy valaki mihez is vonzódik igazából. (Zsuzsa kedvencei a fehér, a szürke, a fekete, de újabban – mondja mosolyogva – kezdi felfedezni a lilát is.) Létezik egy olyan felfogás is, hogy vannak tavasz-nyár-ősz-tél típusúak, ám ez egyáltalán nem szentírás.

Az viszont igaz, hogy a tavaszelőtől a nyár kezdetéig „színesebbek" az emberek, majd kifakulnak, hogy aztán ősztől a sötétebb tónusok dominálnak.

Ragaszkodjunk a természetes anyagokhoz

Egyszóval, összegzi a jelmeztervező, nem a színek a meghatározóak – azért, ha lehet, ne nézzünk úgy ki, mint egy balatoni gumimatrac a hatvanas évek közepéről! –, hanem a viselet egésze legyen harmóniában az emberrel. S ebben az anyagoknak is nagyon nagy szerepük van.

Egy tanács: ha lehet, ragaszkodjunk a természetes – például len alapú – anyagokhoz, hiszen az ezekből készült ruha mindenkinek jól áll, viselése egyben laza, hanyag eleganciára utal. E tekintetben egyébiránt az utóbbi évtizedben jó irányban fejlődött a hazai ízlésvilág, különösen a hölgyek járnak elő a jó példával. Nem árt, ha szakítunk azzal a tévesztével, hogy a 120 százalék poliészterből készült ruha is lehet kényelmes és elegáns. S itt kétfelé ágazik el a dolog: az egyik terület, és ez könnyebben lezárható, hogy ne legyünk márkafüggőek, mert nem biztos, hogy az a legjobb a számunkra, amit az agyunkba sulykolnak. A másik pedig: a jó ízlés, az ezzel járó jó érzés nem pénztárcafüggő.

Ha betartjuk a fönt elmondottakat, bárhol vásárolhatunk, mondja Tresz Zsuzsa, s ebbe beleértendők a használtruha-kereskedések is. Példaként Amszterdamot hozza föl, ahol nem szégyen second hand-üzletekbe betérni. Igaz, ott már szakosodnak is a boltok: az '50-es, '60-as évekre, vagy kalapra, kesztyűre, cipőre.

Azonos bennük, hogy tökéletesen helyreállított ruhaneműt kínálnak, akárcsak azok a londoni boltok, ahol a nagy divatházakból származó levetett ruhák sorakoznak. Igaz, nem egy rácsos gyerekágyba belehányva...

B. Z.

Ha lehet, ne nézzünk úgy ki, mint egy balatoni gumimatrac

A viselet egésze legyen harmóniában az emberrel

Pierre Cardin nyolcvanéves

Nyolcvan éve, 1922. július 2-án született Olaszországban, a Velence melletti San Biagio di Callatlában Pierre Cardin francia divattervező. 17 évesen Vichybe került, ahol szabászatot tanult egy férfiruha-üzletben. 1944-ben Párizsban lett divatrajzoló a Paquin divatháznál, majd a Christian Dior körül csoportosuló kis körhöz csatlakozott, a kosztümök és kabátok felelőseként 1950-ig dolgozott itt.

1949-ben önálló divatházat alapított. A korábbinál csinosabbá, elegánsabbá tette a női divatot, mégis elsősorban férfiöltönyök készítőjeként, a férfidivat forradalmasítójaként szerzett hírnevet. 1959-ben – nem kis kockázatot vállalva – az exkluzív modellek mellett „prét-a-porter" divatot is kreált.

Ő volt az első, aki híres divattervezőként kis szériában női készruha-kollekciókat gyártott. A kézi varrást gépire cserélte, s csökkentette az árakat, így a ruhaköltemények olcsóbb változatát a gyengébbik nem gyengébben eleresztett tagjai is meg tudták venni.

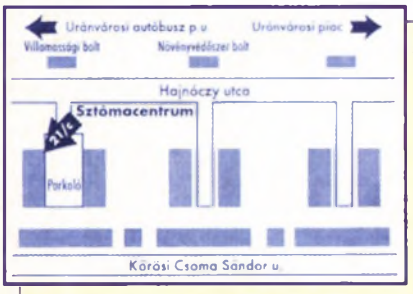
AKCIÓ!
OPTIKA-FOTO
ZEISS MULTIFOKÁLIS ÉS FÉNYRE SÖTÉTEDŐ LENCSÉK AKCIÓS ÁRON!
SZTK-VÉNYEK BEVÁLTÁSA
Aidinger J. u. 56. Tel.: 72/442-867

Divatos védelem

Egy jól kiválasztott napszemüveg nemcsak öltöztet, hanem véd is a káros napsugaraktól. A két szempontot látszólag nem egyszerű egyeztetni, de a gyártók többsége ezt eleve megteszi.

Azt mondják a hozzáértők, hogy az idei napszemüvegdivat a hetvenes éveket idézi. Nagy keretekben színes üvegek virítanak, strasszok is díszítik, szóval minél jobban kiabál róla a derűs életérzés, annál divatosabb. A sokféle fazon közüli jó választás pedig elsősorban türelem kérdése, s amellett kell döntenünk, amelyik legjobban illik fejformánkhoz, hajunkhoz. Kicsit nehezebbnek tűnik olyan napszemüveget választani, amelyik nemcsak mutatós, hanem valóban véd is a káros napsugaraktól. A nem megfelelő napszemüveg mellett ugyanis akadálytalanul juthatnak a kívül és belül egyaránt érzékeny szemünkbe a káros sugarak. Arra kell figyelni a választásnál, hogy minden irányból védje szemünket a lencse.

A legtöbb gyártó a divat diktálta szempontok mellett valóban komolyan veszi az egészségügyi elvárásokat. Tisztában vannak azzal, hogy a különböző színű védőrétegek ronthatják a színlátást, csökkenthetik, sőt felcserélhetik a színtónust. Következményeként egyes színeknél világosabbnak látjuk a valóságban sötétebb másik színt. A cégek figyelnek ezekre a hatásokra és úgy választják meg a szemüveg színét, hogy az ilyen zavaró hatásokat elkerüljék. Az egészségügyi szempontoknak is megfelelően tervezett napszemüvegek valóban képesek megvédeni a szemünket. Segítségükkel elkerülhetjük, a későbbiekben kialakulható pigment-degenerációt, hályogos elváltozást. Bár a szemüvegek címkéje alapján nehéz megmondani, hogy milyen mértékben hatásosak, de a legtöbbön már ott fityeg az „UV szűrővel ellátott" felirat, s ezek általában ki is szűrik az UV-B sugárzás egészét. Jó tudni, hogyha épp nincs nálunk napszemüveg, akkor legalább egy sapkát vagy kalapot csapjunk a fejünkre, ezek ugyanis akár 50 százalékkal képesek csökkenteni a szembe jutó sugárzást!



SONO-therápia érszűkületes panaszokra

Az elmúlt évtizedben az érelmeszesdés okozta elváltozások kezelésére egy újabb, alternatív fiziotherápiás eljárás, a SONOTHERAPIA kezdett elterjedni. Ez a módszer az infrahangot alkalmazza. Más kezelési módszereket nem helyettsít, de jól kiegészíti akár a gógyszeres, akár a műtéti beavatkozásokat.
A SONOMAT készülékkel végzett kezelés teljesen fájdalommentes, mellékhatásai sincsenek.

Alkalmazása indokolt:
- hideg, elkékült elszíneződött végtagokon, járáskor jelentkező lábikragörcs, elnehezedő, fáradó lábak esetén.
- Nem gyógyuló artériás eredetű fekélyek, szédülés, fülzúgás, feledékenység kezelésére.
- Megelőzésre- főleg cukorbetegek, stressz-helyzetben élők számára javasoljuk.

A kezeléseket mindenkor szakorvosi vizsgálat előzi meg az esetleg műtéttel javítható állapotok, vagy egyéb más módon kezelendő elváltozások felderitése céljából.

Pécs, Hajnóczy u. 21/C.
Tel.: 72/256-364
Kaposvár, Petőfi tér 4.
Tel.: 82/414-389
Hétfő–Péntek 8–16 óráig

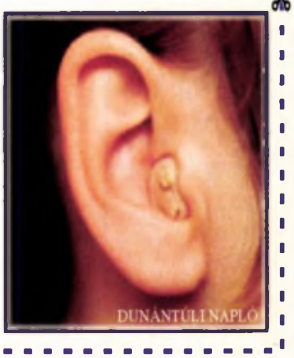
MEGNYITOTTUK ÚJ VISUS OPTIKA FOTO
üzletünket Uránvárosban
az Ybl M. u. 9. sz. alatt (17 em. aljában)
Minden szemüvegkeret 20% engedménnyel – már 2000 Ft-tól!
Fényre sötétedő és vékonyított műanyag lencsék nagy árengedménnyel!
Nyitva hétfő–péntek: 8.30–17 óráig
Pécs, Ybl M. u. 9. Tel.: 551-593
Király u. 37. Tel.: 336-731

Ad'Vitalis
Gyógyászati Segédeszköz Szaküzlet
ORVOSI VÉNYEK BEVÁLTÁSA!
- Anita emlőprotézisek, melltartók, fürdőruhák, parókák.
- Térd és bokarögzítők, sérvkötők, gerincfűzők.
- Gyógyharisnyák, incontincencia betétek.
- Vérnyomásmérők, tej és orrszívók, fogyasztóöv.
- Otthoni betegápolást megkönnyítő termékek.
- Gyógyszandálok és gyógypapucsok.

Kereskedők Háza Római Szint
H–P: 917-ig Tel./fax: 72/327-417

Hallotta?
Megjelent a DIGITÁLIS hallókészülékeket is tartalmazó TB. lista

A Digitális hallókészülékek automatikusan alkalmazkodnak a halláscsökkenés mértékéhez és az egyéni életvitelhez. Maximális beszédmegértést és tiszta hangzást biztosit az utcán, zene hallgatáskor és TV nézés közben is.
Próbálja ki az új TB. támogatott digitális készülékek nyújtotta előnyöket
További információ és időpont egyeztetés:
FÜLÉSZETI RENDELŐ ÉS HALLÓKÉSZÜLÉK SZAKÜZLET
Pécs Bajcsy-Zs.u.9 /Új forrás üzletház/ Tel:06/72/221-119



Mozgásszervi, ortopédiai, keringési, reumatológiai, traumatológiai, ideggyógyászati betegségekben szenvedők kezelése.
Tóth Judit
gyógymasszőr
Tel.: 20/341-8546

Álomvilág
BIOÁGYSZAKÜZLET
• GYAPJÚ ÉS KASMÍR GARNITÚRÁK
• MÁGNESES LEPEDŐ ÉS DERÉKALJ
ProNatura
ÁGYRENDSZEREK
KÓKUSZ, LATEX BIOMATRACOK
AKCIÓ! 20% engedmény a bontott bemutató garnitúrák árából!
Pécs, Nagy Jenő u. 2. T./F: 72/216-269

Fodrok, csipkék mindenütt

Az idei nyáron a lenge, átlátszó, nőies topok és blúzok hódítanak. A fodrok és csipkék talán soha nem voltak ennyire divatosak, mint most, de a férfiingek mintájára készült felsők sem hiányozhatnak senki ruhatárából.

A lenge, átlátszó topok az idei nyár nagy slágerei. A bátrabbak viselhetnek mélyen dekoltált, a vállat és a hátat szabadon hagyó blúzokat, amelyek igazán nőiesek.

A ruhadarab lehet hosszú, vagy rövid ujjú, de az ujjatlan, vállaknál fodros szegélyű modellek is hódítanak. Aki szereti a feltűnést, viseljen csipkeinget forrónadrággal, ami épp hogy takar, jól érvényesül benne a bronzbarna has és a szép dekoltázs.

Akik viszont a romantikusabb viseleteket kedvelik, népies stílusú inget válasszanak, amely szintén divat ezen a nyáron. Egy szalagokkal átfűzött ingecskével még a farmer is megszelídíthető, az öltözet romantikus hatást kelt.

A testhez simuló pamutfelsők sem hiányozhatnak a ruhatárból, ezek a darabok elegáns megjelenést kölcsönöznek viselőjének. A karcsúsított blúz újra divat, főként a mintás változatok. Választhatunk zártabb, vagy nyitottabb nyakút, négygombos, vagy kétgombos változatokat.

A blúzok mellett a férfiingek mintájára készült, hagyományos gallérú ingek is divatosak ismét. Ezek a ruhadarabok általában erősen szűkített vonalúak, csíkos mintával. Akik a sportosabb stílust kedvelik, szafari-szerelést öltsenek magukra. A khakiszínű nadrág, nőies szabású, fényesebb trikóval és dzsungelmintás sállal, igazán jól mutat.

A rojtok pedig újra megjelentek a palettán, amelyek nem csak a ruhákon, de a kiegészítőkön is megtalálhatók. Idén kedvünkre válogathatunk a rojtos táskák, övek, és ékszerek közül.

Az idei nyár anyagai áttetszőek, de a vékony pamutvászon, a krepp, a selyem, vagy a csipke szintén nagy sláger. És nem csak az egyszínű anyagok divatosak, a kisebb és nagyobb virágokkal díszített kelméket is bátran viselhetik fiatalok, idősebbek egyaránt. *W. K.*

ITT A NYÁR!

FÉNYRE SÖTÉTEDŐ

szemüveglencsék bevonattal, minőségi garanciával

„Szempillantás alatt sötétedik"

2 termék 1 áráért

Minden pár vékonyított multifokális szemüveglencséhez ajándékba adunk 1 pár multifokális napszemüveglencsét azonos dioptriában, megszokási garanciával.

Szemüvegkeretek 2000–3000–5000 Ft-os egységáron.

Dioptriás napszemüveglencsék 2.500 Ft/db ártól!

100% UV-szűrős napszemüvegek nagy választékban.

Pécs, Zólyom u.2.(vásárcsarnoknál) Tel./Fax:72/510-785

Nyitva tartás: hétfőtől-péntekig: 8.00-17.00, szombaton: 8.00-12.00 óráig

EURO OPTIC

Fizio- és hidroterápiás kezelések szakorvosi felügyelettel.

stresszoldó és izomlazító vízalatti sugármasszázs, fájdalomcsillapítás, gyulladáscsökkentés, anyagcsere fokozása, inkontinencia, ízületi és gerinc kopás, idegfájdalmak, ideggyulladások, idegsérülések kezelése

Színvonalas kezelések képzett személyzettel, legmodernebb eszközökkel, sorbanállás nélkül.

Több kezelés esetén jelentős engedmény!

HARMÓNIA egészség- és szépségszalon

Információ és bejelentkezés: 511-200

Pécs, Klimo u. 21. (A Barbakán és a Kórház tér között, a várfallal szemben)

Nyitvatartás: Hétfő:13-21 Kedd-Péntek: 7-21 Szombat: 8-14

Itt a strand-szezon!

Kezdje a nyarat magabiztosan, karcsún, feszes combokkal, narancsbőr nélkül!

A hipoxitréninggel egyedülállóan látványos és tartós eredményeket érhet el, megerőltetés és légszomj nélkül.

Szemünk fénye...

Szemüveg

Komputeres szemvizsgálat

Orvosi szemvizsgálat

Kontaktlencse ápolószerek

Multifokális lencse akció!

Két termék egy árért!

Napszemüveg–lencsék dioptriás kivitelben is, kedvező áron.

skandináv

PTEAM

Pécs, Rákóczi út 60. Tel.: 72/222–000

Pécs, Alkotmány u. 65. Tel.: 72/326–691

Pécs, Dr. Veress E. u. 2. (Orvosi rendelő)

Ragyogó illatok

Ékszer és parfüm. Sokak szerint ez a két legfontosabb kiegészítő, amivel a nőket el lehet varázsolni. Ilyesmit ajándékozni elegáns gesztus, de a parfümmel vigyázni kell, mert az illatok minden bőrön másként viselkednek.

Charlie. Ez volt a varázsszó a magyar nők számára a hetvenes években. Még az ausztriai bevásárlóutak idején is javában tartott a Charlie-őrület, mígnem az osztrák üzletekben, aztán egyre több helyen még azok is felfedezhették a legkülönbözőbb illatcsodákat, akiknek a nagymamák meséi alapján sem volt elképzelésük a finomságokról. A parfüm itthon is a divat része lett, ugyanolyan fontos kiegészítőnek tekintjük, mint mondjuk a táskát, napszemüveget. A standard, klasszikus illatok mellett évről évre tobzódhatunk az újdonságokban.

A fül mögé és a csuklóra egy leheletnyi is elég

Bár a parfüm név kétségtelenül franciásan hangzik, latin eredetű szóról van szó. Szakemberek szerint a per fumumból (füstön át, füst révén) ered. Őseink mintegy ötezer évvel ezelőtt kezdték tűz fölött melegíteni a gyantákat, balzsamokat, s az illatok per fumum, vagyis füstön át jutottak az orrhoz.

Az igazi Eau de Cologne, azaz a kölni gyártási ötletének születési dátuma 1792. Egy kölni fiatalember hozzálátott az első gyár felépítéséhez. El is készült, ám a francia megszállás alatt álló város minden házát megszámozták. A gyár épülete a 4711-es számot kapta, s ezt a márkás kölnit ma is így ismerik. A parfüm időszámítása pedig Coco Chanellel kezdődött, jóllehet a franciák sokáig nem számítottak parfümhatalomnak. A Coco Chanelhez kötődő No 5. azonban forradalmian új illat volt, kifejezte az önállóságra vágyó, nőiességét megtartó örök asszonyt. És jöttek a nagy márkák: Givenchy, Kenzo, Nina Ricci, Estée Lauder, Arden, Rubinstein. Majd megjelentek az illatpiacon is a divatcézárok márkái, mint Dior, Armani, Escada, Gucci, és sorra kopogtatnak az új trónkövetelők, sportolók, színészek, topmodellek, akik az új illatkompozíciókkal kisebb-nagyobb részesedéshez jutnak ezen a piacon.

A női parfümöket három kategóriába lehet sorolni: a virágos, a citrusos és az orientális kompozíciók. A férfiillatokat a fougere (páfrány), orientális, citrusos és levendulacsaládokba szokták besorolni.

Mindkét nem számára bőséges a kínálat. Az illat személyre szabott. Mindenkinek van saját alapillata, és a parfüm minden bőrön másként viselkedik. Valamely illat az egyik emberen természetesen hat, míg a másikon túl hivalkodó lehet. A hivatali megjelenéskor fontos, hogy a parfüm ne legyen hivalkodó, ne uralja a környezetünket. Estére lehet nehezebb illatokat is választani.

A parfümkedvencek évről évre változnak, nehéz közöttük rangsort állítani. A női illatok között igen népszerű a Givenchy Haute Couture, a Flower by Kenzo, a Givenchy Premiere Your és a Chaneltól az Allure. A férfiparfümök listavezetői a Givenchy számos illata, a Kenzo, a Chanel Allure és a Dolce Gabana. Az illat éppen oly egyedi, mint egy ujjlenyomat, így nagyon fontos, hogy a választott parfüm és a személyiség összhangban legyen.

A francia nők vezetnek

A közelmúltban több európai országban végzett felmérés szerint a francia nők a legillatosabbak. Csaknem nyolcvan százalékuk használ illatszert egy átlagos héten. Az illatszerhasználat Olaszországban a legalacsonyabb, ahol a nők 50 százaléka használ illatszert - hetente. Az angolok valamivel jobb eredményt produkáltak, a nők 54 százaléka tartozik a rendszeresen illatosítók közé. Az utóbbi években azonban már nem csak a parfümöktől, kölniktől várják a nők a vonzó illatlengedezést. A testápolók és dezodorok egyre markánsabb szerephez jutottak, s ez újabb lépésre késztette a legnagyobb kozmetikai cégeket. Ők már egymással harmonizáló piperecikkket tartalmazó termékcsaládokat dobnak piacra, melyek kiegészítik a fő termékek illatát.

Alapszabályok

Ha új illatra szeretnénk váltani, sose próbáljunk ki egyszerre sokat, mert szaglóérzékünk nem tudja őket egymástól megkülönböztetni. Több próba után szabad dönteni.

Az illat erősségét és tartósságát az alkoholos-vizes keverék koncentrációja határozza meg, a parfümé a legerősebb, ezt követi az Eau de Parfum, az Eau de Toilette és az Eau de Cologne.

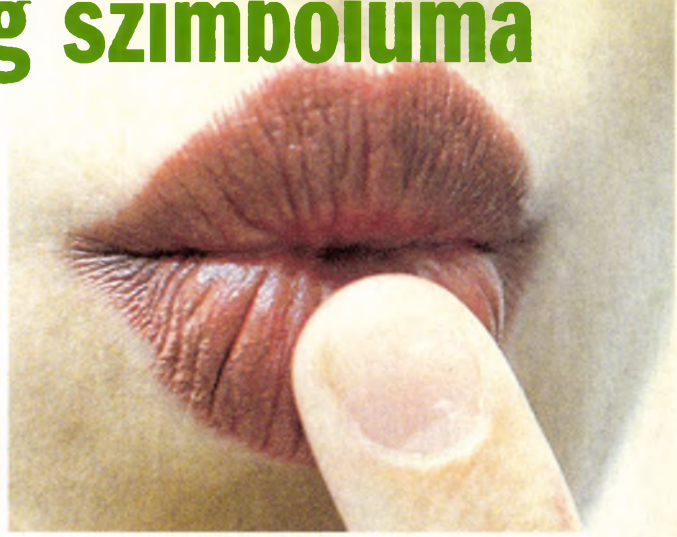
A parfüm a fül mögött, a csuklón és a könyökhajlatban adja legintenzívebben az illatot.

Parfümünknek sosem szabad a környezetet uralnia, minél hivatalosabb alkalomra viseljük, annál szolidabb legyen. Nappal általában enyhébb illatokat, este intenzívebbeket használjunk. Tavasszal és nyáron a friss, virágos, ősszel és télen az édesebb és nehezebb illatokat válasszuk.

Egy remek illattól is megszépülhet az ember napja

A rúzs a nőiesség szimbóluma

A rúzs a szépségápoló szerek közül az egyik legfontosabb, arcunkat és hangulatunkat is megváltoztatja. Már az ókorban is használták, és azóta is a nőiesség egyik szimbóluma és kelléke.



Rúzst már az ókori Egyiptomban is használtak a nők, a sminkdobozokban már akkor ott lapultak a szájfényhez hasonló kenőcsök. A Római Birodalomban pedig a gazdagság és szépség szimbóluma volt a száj festése.

Ma egy átlagos európai nő fürdőszoba-polcán tízféle rúzs sorakozik, ami nem véletlen, hisz az ajakszínező a hölgyek megjelenését ápolttá, ajkukat erotikussá varázsolja.

A színek mindegyike azonban nem mindenkinek áll jól. A világos bőrű, szőke hajúak a vörös és a rózsaszín árnyalataival érhetik el a legcsábosabb hatást. Akinek viszont bőre porcelánszerű, de haja sötétebb, a lilás és barnás árnyalatokat részesítse előnyben.

Ha valaki szereti a vörös színt, és keskeny a szája, a világosabb pirosak közül válasszon rúzst. A teltebb ajkúaknak viszont a mélyebb tónus ajánlott. Ha pedig valaki a színt szeretné még jobban kihangsúlyozni, akkor az ajkak szélét világosabbra, míg a közepét sötétebbre árnyalja.

Dohányosoknak a rózsaszínű és mályvás rúzsok ajánlottak, mivel ezek a színek optikailag világosítják a fogakat.

Aki szereti az egyedi színeket, bátran vegye elő régi rúzsait is: két-három színből a kézfejen egy negyedik könnyek kikeverhető. Ez a megoldás nem csak színesíti a smink-készletet, de takarékos is, hisz ily módon a maradék rúzsok sem vesznek kárba.

Ajakszínező használatakor rendkívül fontos, hogy az ajkak kifogástalan állapotban legyenek. Célszerű például egy fogkefe segítségével az elhalt hámsejteket a szájról gyengéden lemasszírozni. A rendszeres krémezés is segít abban, hogy az ajkak teltek és ápoltak legyenek, amelyen a szájfény is jobban érvényesül.

W. K.

Gyümölcspakolás, házilag

Az egyre népszerűbb gyümölcsös pakolást házilag is elkészíthetjük. Az eperből készült krém például lassítja a ráncok kialakulásának folyamatát: két epret villával törjünk pépesre, majd keverjünk hozzá egy tojásfehérjét. Az egészet verjük fel, majd kenjük a letisztított arcbőrre. Fél óra elteltével langyos vízzel öblítsük le. Banánból is kiváló szépítőszer állítható össze, ami hidratálja a bőrt. Egy hámozott banánt, egy evőkanál mézet és négy evőkanál rozslisztet villával dolgozzunk össze, majd a masszát keverjük pépesre. Az arcon 15 percig hagyjuk hatni. A narancsos pakolás a mitesszeres bőr kiváló ápolószere: 3 evőkanál natúr joghurtot, 2 evőkanál rozslisztet és 2 evőkanál reszelt narancshéjat keverjünk el alaposan. A pakolás 15-20 perc alatt fejti ki hatását.

Rövidlátóknak világosat

A szemüveges nőknek a sminkelésre fokozottabban kell ügyelniük, hisz a lencse torzít. A kontaktlencsét viselők szintén jó, ha óvatosan bánnak a festékkel.

Mivel a szemüveg lencséje torzít, azaz megváltoztatja az arányokat, a sminkeléssel óvatosan kell bánni. A lencse rövidlátóknál kisebb szemet mutat, mint amekkora a valóságban. Közismert, hogy a világos szín nagyít, ezért ez esetben célszerű drappos, fehéres árnyalatú szemhéjpúdert és kontúrceruzát választani. A belső szemzugba érdemes fehér, vagy világos bézs színt tenni, a külső szemsarkokat satírozhatjuk sötétebb tónusúra is. A pillákat pedig fekete szempillaspirállal tehetjük erőteljesebbé. A sminkelésre a kontaktlencsét viselőknek is ügyelniük kell, bár ott inkább az egészségügyi szempontok dominálnak. Kerüljék például a csillámporos festéket, mert az a lencse alá kerülve irritálja a szemet. Hosszú pillákat ígérő szempillaspirált se használjanak, mert ezekben vékony rostok találhatók, amelyek szintén könnyen a kontaktlencse alá csúszhatnak.

A festéket le kell mosni

A sminkeléssel kapcsolatban sok tévhit terjeng. Egyesek szerint a vízálló szempillafestéktől hullani kezd a szempilla, ami nem igaz. Ugyanakkor nagyon fontos, hogy a festéket, akár vízálló, akár nem - ha nincs már rá szükség - mossuk le alaposan.

Az sem igaz, hogy a fényszabályozó alapozókban lehet strandolni. Sminkelve soha ne menjünk a strandra, még magas fényvédőt tartalmazó alapozóban sem. Arctisztítást akkor is végezni kell, ha nincs rajtunk smink. A bőrről ugyanis a napközben lerakódott szennyeződéseket és az izzadságot is el kell távolítani.

A hipoallergén krémek nem csökkentik az allergiás tünetek megjelenésének valószínűségét. Az igazán hatásosak az antiallergén készítmények.

Hogy szebb legyen

Szinte minden nő festi magát, mégis kevesen vannak, akik igazán értenek hozzá. Pedig apró trükkökkel még hatásosabb eredményt lehet elérni.

Fontos, hogy az alapozó egyezzen meg a bőr színével, és legyen áttetsző. A bőrre pöttyökben vigyük fel, majd szivaccsal oszlassuk el. A szemöldököt kis kefével alakítsuk formára, majd ceruzával színezzük. A szőrszálak közti réseket hegyes szemöldökceruzával tölthetjük ki.

A szemöldök alá tehetünk vanília, vagy gyöngyház szemhéjport, ezektől friss és fiatalos lesz a tekintet.

A szemhéj kontúrozásakor ne húzzuk meg egyszerre az egész vonalat, mert túl vastag lesz. Kezdjük a szemhéj közepén, és haladjunk a külső sarok felé. Majd térjünk vissza a középponthoz, és folytassuk a vonalat a szem belső sarkáig.

A szemhéj festéséhez két színt használjunk, ettől dinamikussá válik a tekintet. A szempillaspirált pedig jobbra és balra is mozgassuk, ettől még hosszabbak és sűrűbbek lesznek pilláink.

Otthont teremtünk, hitelt ügyintézünk,
felújítunk, kivitelezünk, lakberendezünk.

Konyhák, étkezők, nappalik.

KONYHA STÚDIÓ **KONYHA- ÉS LAKBERENDEZÉS**

7631 Pécs, Megyeri út 123/1. Tel.: 72/443-894, fax: 72/549231
e-mail: terkft@mconet.hu Nyitva tartás: H–P: 8–18, Sz–V: 9–13

Babaház saját kezűleg

Az első teendő egy nagyobb méretű kartondoboz beszerzése valamelyik élelmiszerboltból vagy áruházból - ez lesz maga a babaszoba. A szobabelső apró polcai, asztalai fából készülhetnek. A szék, ágy, éjjeliszekrény színes, fa építőkocka és gyógyszertárakban kapható spatula (falapocska) kombinációi. Az utóbbit párosával háttámlának vagy ágyvégeknek ragaszthatjuk a kockákhoz. A falapocskákat háztartási olló segítségével méretre szabhatjuk.

A babaház falait betapétázhatjuk, ehhez használhatunk tapétamaradékot, gyűrt vagy csíkos csomagolópapírt. A szőnyeg- vagy filcmaradékot nem kell feltétlenül leragasztanunk, elég pontosan méretre vágni.

Asztalhoz a legolcsóbb megoldás a kész dobozok és különböző, joghurtospoharak felhasználása. Az asztallap a joghurtospohárra ragasztott kakaósdoboztető. A terítő papír poháralátét. A műanyag poharak sarkait kerekítsük le, nehogy elvágják a gyerekek kezét.

Romantikus hangulatot teremthetünk a babáknak parafa bútorokkal. Tányér-, poháralátéteket, kisebb-nagyobb méretű dugókat használhatunk elkészítésükhöz. Az állólámpa hurokpálcával átszúrt, kis joghurtospohár, dugótalpban.

Fonott bútorok készen kaphatnak: az asztal lefordított, az ágy pedig egy téglalap alakú, ragasztott fagolyó lábakkal. A polcot két, a falhoz ragasztott fagolyócska rögzíti.

Ha a lakáshoz kertet szeretnénk, azt is könnyedén elkészíthetjük „babaméretben". A talaj zöld, gyűrt papír, amelyre száradás után még egy kék színű tóegy tisztára mosott, lapos kő is az udvarra, no meg fák, virágok és kerti garnitúra. A fák lombja olasz tésztából készül, ezt ragaszthatjuk hungarocellre, szivacsgömbre, pingponglabdára vagy fagolyóra. Befestés után fagból lesz a törzs. A fákon még alma is teremhet (piros fagolyócskák formájában).

PARKETTA AKCIÓ!!!
A MELEGTŐL LESZÉDÜLTEK ÁRAINK!
KEDVEZMÉNYEINK:
Csaphornyos parketták: 10–20%
Egyes kétrétegű parketták: 10%
Mecsekparkett Kft.
Pécs, Nagyárpádi út 7.
Telefon: 72/ 438-324
Nyitva tartás:
h–p.: 7.30–16.30,
szo.: 8–12 óráig
A VALÓDI FA TERMÉSZETES MELEGSÉGE

BÚTORSTÚDIÓ

LAVAL
Faipari és kereskedelmi Kft.
KONYHABÚTOROK, SZOBABÚTOROK, IRODABÚTOROK,
KIEGÉSZÍTŐ BÚTOROK EGYEDI GYÁRTÁSA,
RÖVID VÁLLALÁSI HATÁRIDŐVEL
Pécs, Somogyi B. u. 5. Tel.: 72/324-125
Nyitva: H–P 8–16.30-ig, Szo 8–12-ig

I. osztályú minőség
elérhető árakon!
SZŐNYEG AKÁR
1 FORINTÉRT!
Részletek az áruházban.

AKCIÓS KÍNÁLATUNKBÓL:
I. oszt. laminált parketta 1 390 Ft-tól/m²
I. oszt. padlószőnyeg 490 Ft-tól/m²
I. oszt. PVC-padló 690 Ft-tól/m²
Pécs, Megyeri út 66.
Tel.: 72/315-898, 525-297, 525-298
Nyitva: h–p: 9–19.00, szo–v: 9–14.00
VASÁRNAP IS NYITVA!
DIEGO
SZŐNYEG · PVC · PARKETTA
SZŐNYEG • PVC • PARKETTA SZAKÁRUHÁZ

DOMUS AZ EGYSZERŰTŐL A LUXUSIG

Hero
Igényes kivitelű kényelmes jól tisztítható, időtálló anyagból készült, kis súlya miatt könnyen mozgatható a Hero bútorcsalád.
A Linda kerti garnitúra Svédországban gyártott, tömör északi fenyőből készült, felületkezelt bútor.
A Domus áruház kertibútor kínálatában Ön is találhat kertjébe illő bútort.
Keresse fel áruházunkat és válasszon kínálatunkból, vagy katalógusunkból! Bútorainkat akár 0% előleggel részletfizetéssel is megvásárolhatja.

Linda
Baranya Domus Áruház Pécs, Bajcsy-Zs. u. 18. Tel.: 72/514-520 Nyitva tartás: H: 9.30–18.00, K–P: 9–18.00, Szo: 9–13.00

Vízidresszek eperben, vaníliában

A fürdőruha kétségkívül azon ruhadarabok közé tartozik, amelyek az elmúlt században a legtöbb változtatáson estek át. Kevés olyan öltözékünk van, amely ennyire függött volna az adott kor társadalmi szokásaitól és erkölcsi elveitől. Szerencsére 2002-ben már ki-ki azt vesz magára, amit csak akar - bár most is megvannak a fő irányzatok.

A középkori századokban az emberek többsége még nem igazán járt úszni. Hosszú ujjú ruhában, teljesen fedett lábszárakkal megmártóztatták lábfejüket a tengerben és a fürdőkben, de ennél tovább nem merészkedtek. Egészen a XIX. századig általában ruhátlanul fürödtek az emberek. Az 1800-as évek elején a nők bő köpenyben, a férfiak óriási fürdőnadrágban mentek vízbe. 1876 táján a nők hosszú ujjú felsőrészt és hosszúnadrágot viseltek, amelyet többrétegű szoknya takart. A fürdőfűzők is divatosak voltak.

A század vége felé a hölgyek már rövidebb, hurkolt anyagból készült fürdőruhában is strandoltak, ehhez hosszú, fekete harisnya járt. A férfiak ekkoriban keresztcsíkos, ujjatlan pamuttrikóban és hozzáillő szűk nadrágban úszkáltak.

Annette Kellerman ausztrál hölgy nevéhez nemcsak a szinkronúszás fűződik, hanem az első egyrészes fürdőruha is az ő ötlete volt a XX. század elején. Ám a fürdőruha őse a hölgyek testének egyetlen centiméterét sem hagyta szabadon. 1913-ban az amerikai Carl Jantzen megalkotta a saját magáról elnevezett kötött fürdőruhát, amelyet rengetegen vásároltak és viseltek, annak ellenére, hogy vizesen több mint négy kilót nyomott, valamint férfiaknak és nőknek is ugyanazt a fazont gyártották.

A 20-as, 30-as évek divatját már a hollywoodi színésznők diktálták. A fürdőruha folyton megújult: adtak hozzá egy kis virágmintát, megtoldották cipzárral, megfosztották a hosszú ujjaktól, a szárak is egyre rövidebbek lettek, sortos fazonná alakultak. Új anyagok jelentek meg, például elkezdték pamutból gyártani a fürdőruhát, a szabás egyre testhezállóbbá, merészebbé vált, s ez a folyamat a mai napig nem is állt le.

A 2002-es évben ismét a nőies stílus kedvelői örülhetnek az új trendeknek. Ők félköríves merevítővel készült egyrészest választhatnak, amely hangsúlyozza a keblet. A hagyományos fazonok mellett léteznek rejtett merevítős dresszek is, ezek természetes hatást biztosítva adnak szép formát a mellnek.

Gyakoriak a kis masnival díszített és a fodros szegélyű fazonok, illetve a redőzött anyagú modellek. A minták közt idén vezet a virágos és növénymotívumos. Megjelentek az op-art mintás és a patchwork utánzatú fürdőruhák is. Szintén sok az egyszínű, pasztell árnyalatú, rózsaszín, vízkék, halványlila, vaníliasárga darab, de lehet élénk is a dressz, narancs- és citromsárga, eperszínű vagy tűzpiros. Nem hibázik, aki földszínűt, barnát, drappot, terrakottát és khakit választ, s természetesen divatos a klaszszikus, slankító hatású fekete.

Aki feltűnő, szexis egyrészesre vágyik, merészen szabott modellek közül választhat. Ezek rendszerint alig takarnak többet a kétrészeseknél, hátulról gyakran bikininek tűnnek, mivel hátrészüket csupán néhány vékony pánt fogja össze. A combnál extra magasra szabott modellek lehetnek hasnál kétoldalt is kivágottak. Az aszimmetrikus fazonú, egyik oldalon vállpántos, másik oldalon pánt nélküli fürdőruhák ugyancsak divatosak idén. Szintén vonzzák a szemet a vadállatbőr mintájú fürdődresszek. A leopárd- vagy tigrisbőrt imitáló anyagú egyrészesek - még ha fazonuk zártabb is - nagyon szexisek, főleg a bronzbarnára sült bőrön.

Az alapanyagoknál a fényes, illetve matt, elasztikus fürdőruhaanyagok mellett újdonság a velúr hatású textília, valamint az enyhén rugalmas horgolt anyag.

Megjelentek a fürdőruhával azonos anyagú és színösszeállítású mini strandszoknyák is, lapszoknya fazonban. Aki többet szeretne takarni bájaiból, kössön derekára vagy melle fölé óriás strandkendőt.

Ha nem kap a fürdőruhával megegyező anyagú kendőt, vegyen rokon színű muszlinból, organzából vagy leheletvékony, indiai jellegű kelméből egy 100x180 centiméteres darabot.

Hodnik Ildikó

Napszűrő fürdőruha

Eljött a különleges anyagok ideje. A pamut és lycra keverékéből készült fürdőruha kényelmes viselet, mert a lycra rugalmas, a pamut pedig lehetővé teszi, hogy a bőr szabadabban lélegezzen. A nylon és lycra gyorsan szárad, kitűnő úszódresszekhez.

Olyan speciális technikával előállított szövet is létezik, amelynél az anyagban mikroszkopikus méretű lukacskák alakulnak ki. Ezektől a pórusoktól az anyag fátyolszerűen viselkedik, és körülbelül a napsugárzás felét átengedi magán. Ez a filtráció egy 5-10 faktorú fényvédőszer szűrőhatásának felel meg. Az ilyen ruha és fürdőruha alatt tehát barnulni is lehet, de védi is a bőrt.

Robbanás a parton

Ahogyan botránynak számított az amerikai atomrobbantás-sorozat a Bikini szigeteken, hatalmas felháborodást keltett néhány ártalmatlan textildarabka is: a bikini.

1946 nyarán Louis Reard tervezőmérnök bemutatta kétrészes fürdőruhamodelljét a párizsi Molitor uszodában. Mivel egyetlen modell sem volt hajlandó a forradalmi darabot magára ölteni, alkotója kénytelen volt egy sztriptíztáncosnőt szerződtetni. Jellemző a hatásra, hogy a nemzetközi újságírógárda a kétrészes láttán csak annyit jegyzett meg: Hűha!

Reard előrukkolt az új fürdőruha nevével is: a „bi" jelentheti a két fürdőruharészt, a „kini" szótag pedig remekül rímel a „tinire". Mások szerint a máig népszerű fürdőruha a Bikini korallzátonynál végrehajtott kísérleti atomrobbantás után kapta a nevét.

A maradi közvélemény felháborodott a falatnyi dresszen, és egy ideig Olaszországban, Belgiumban, Portugáliában, Hollandiában és Spanyolországban is betiltották, de Brigitte Bardot, Marilyn Monroe, Jane Mansfield, Raquel Welch, Natalie Wood, és persze Ursula Andress boldogan népszerűsítette - az urak örömére.

A merevedés zavarai

Háromszor gyakoribb, hogy egyáltalán nem szólnak a párjukhoz

A családon belüli erőszak és a párok közötti veszekedések mögött nagyon gyakran húzódnak meg a férfiak kezeletlen merevedési zavarai, állapította meg többek között az a kutatás, amelyet az ELTE Pszichológiai Intézete és a Marketing Centrum Országos Piackutató szakemberei végeztek el az Abbott Laboratories Magyarország segítségével, és amely tulajdonképpen a magyarok szexuális szokásairól, problémáiról készített reprezentatív felmérés legfrissebb eredményeit mutatják.

A kutatás talán legfontosabb megállapításairól, a merevedési zavarokkal kapcsolatos új információkról a napokban tartottak Pécsett, az egyetem orvosi kara elméleti tömbjében tájékoztatót, melyen részt vett többek között dr. Török Alexander urológus, az Erectőr Klinika vezetője is.

A merevedési zavarokkal küszködő magyar férfiak 83 százaléka a párjával sem mer beszélni szexuális problémáiról, s emiatt előfordulhat, hogy egy idő után magát a kapcsolatot is válságba sodorja. Körükben háromszor gyakrabban fordul elő, hogy egyáltalán nem szólnak a párjukhoz, négyszer gyakoribbak a veszekedések, háromszor gyakoribb a tettlegességek valószínűsége. Többségük szívesen fordulna orvoshoz segítséget kérni, de csak nagyon kevesek merik ezt a lépést megtenni.

Amit régebben impotenciának neveztünk, azt manapság inkább merevedési zavarnak. Arról a merevedésben tartósan fennálló vagy visszatérő nehézségről van szó, amely megakadályozza a szexuális tevékenységet, és jelentős rossz érzéssel, továbbá párkapcsolati problémákkal is együtt jár.

Az impotencia elnevezés értékítéletet hordoz magában, és a teljes merevedési képtelenségre utal, pedig a teljes merevedési képtelenség csupán a merevedési zavar egyik megjelenési formája, s tudni kell, hogy a nem kielégítő merevedés alkalmi, esetenkénti előfordulása nem jelent feltétlenül merevedési zavart.

A merevedési zavarok lehetnek szervi vagy pszichés eredetűek is, ez utóbbiba tartozik az időlegesen fellépő, vagy visszatérő, hosszabb-rövidebb ideig tartó, akár csak bizonyos helyzetekre korlátozódó merevedési zavar. Ebben biztosak csak akkor lehetünk, ha a szervi okokat kizártuk. A pszichés eredetű merevedési zavar esetében többnyire tapasztalható a reggeli merevedés hiánya. A leggyakoribb pszichológiai problémák a szexualitással kapcsolatos félelmek, szorongások, teljesítménymotiváció.

Munkahelyi és családi konfliktusok, anyagi nehézségek is okozhatnak időleges vagy akár tartós zavarokat.

A merevedési zavarral kapcsolatban általános az a megállapítás, hogy sok tényező játszik szerepet kialakulásában: az életkor növekedése, az alacsonyabb iskolai végzettség, a család jövedelmének nagyobb mértékű csökkenése, a túlsúly, a dohányzás, a szorongás, a stressz, a kapcsolati problémák, egyes gyógyszerek.

Kezelésének jelenleg különböző módszerei alakultak ki. Ilyen a gyógyszeres kezelés. Magyarországon ma már két készítmény is forgalomban van, mindkettő vényköteles. A régebben kifejlesztett gyógyszer közvetlenül a péniszre hatva idéz elő merevedést, az újabb készítmény pedig központilag hat, azaz a természetes agyi ingereket felerősítve fejti ki hatását. Az orvos a probléma természetéhez és kliens elvárásaihoz a legjobban illeszkedő kezelést tudja kiválasztani.

Azoknál, akiknél egyéb módon nem érik el a kívánt hatást, ott a barlangos testbe injekciózott hatóanyag hatására áll elő a merevedés. Vákuumot használó készülékek alkalmazása, melynek lényeges élettani mellékhatása nincs, meglehetősen rontja a szexuális élet spontaneitását. Érsebészeti beavatkozások, a hímvessző vérellátását javító sebészeti beavatkozások és hímvesszőprotézisek alkalmazása is segíthet.

Többféle beültethető hímvesszőprotézis (hajlítható vagy hidraulikus) van a forgalomban. Ezek alkalmazása azonban csak akkor ajánlott, amikor már más, kevésbé beavatkozó eljárások nem vezetnek sikerre.

Sikeres lehet a pszichoterápia és viselkedésterápia alkalmazása, a partnerek közötti intimitás fejlesztése, és a szexről való jobb kommunikáció kialakítása.

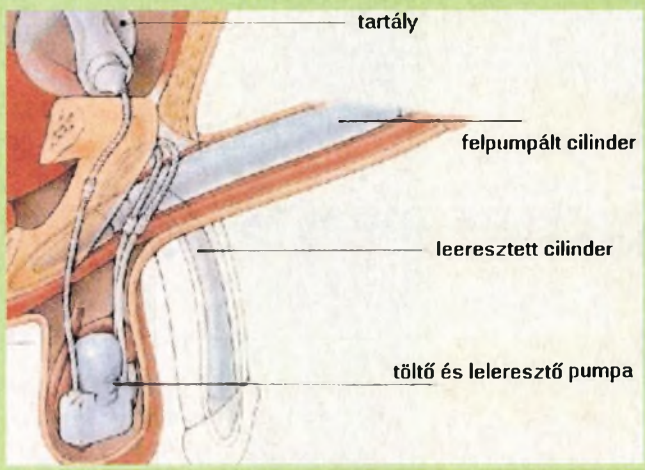
Cs. L.

Gyógyszertípusok, amelyek merevedési zavart okozhatnak

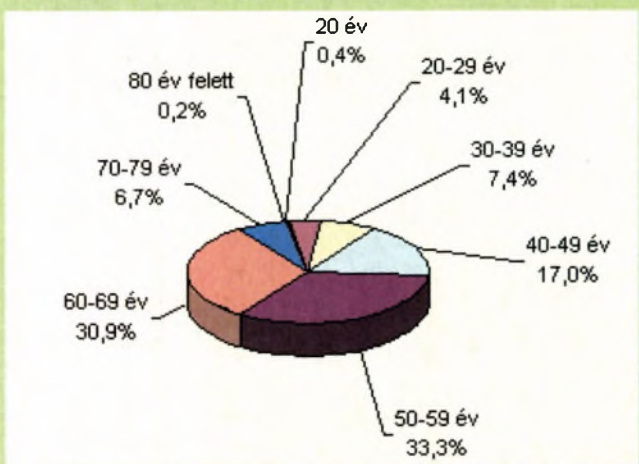
Antidepresszánsok, pszichoaktív gyógyszerek, antihisztaminok, vérnyomáscsökkentők, vízhajtószerek, Parkinson-betegség elleni szerek, kemoterápiás gyógyszerek, izomrelaxánsok, nyugtató gyógyszerek, valamint egyéb szerek: alkohol, amphetaminok, nikotin, narkotikumok.

Hidraulikus (folyadékpumpás) protézisek

A legmagasabb technikai színvonalon gyártott hidraulikus rendszer. Biztosítani tudja az elernyedt állapotot és a folyadék néhány pumpálás után a teljes merevséget is. A hidraulikának több megoldása is ismert, de közös bennük, hogy a merevedést a protézisen belüli folyadék elrejtett pumpa segítségével történő áramoltatásával hozható létre.



A péniszprotézis implantáció életkori megoszlása



1997 ÓTA A MINŐSÉG BIRODALMA

Ha igényes otthonra vágyik

Ha igényes otthonra vágyik, de nincs ideje vagy elképzelése a megvalósításhoz, a Bigi lakberendezői komplett szolgáltatással, az Ön igényeinek legmegfelelőbben segítenek otthonát berendezni. A tervezéstől a kivitelezésig mindent egy helyen intézhet, hiszen a lakberendezési tanácsadás során ajánlott bútorokat, lakástextileket, tapétákat, burkolóanyagokat és egyéb kiegészítőket az üzletben meg is tekintheti és kiválaszthatja.

BIGI
Konyhabútor és Lakberendezés

Már 5 éve a vásárlók bizalmában.

www.bigi.hu

Pécs, Szigeti út 144. Telefon: 72/326-281 E-mail: bigi@bigi.hu

RÁCZ BÚTORHÁZ

1966 óta a lakosság szolgálatában

Szeretettel várjuk minden kedves vásárlónkat,
minőségi termékeinkkel, melyekre garanciát vállalunk!

Kárpitozott bútorok javítását,
garanciával vállaljuk!

Pécs, Álmos u. 1.
(Zsolnay V. u. 98.),
Pécs, Jókai u. 7-ben,
Komlón,
a Zengő Áruházban,
Dombóvár,
Szabadság u. 1.
(régi bútorbolt)

Feng Shui tanácsadás és lakberendezés

Szerelem párkapcsolat – hír, hírnév

Ennek az újságnak a hasábjain már írtam a Feng Shui-ról. Tanításai kellemében komoly tudósok, kutatók élnek. Kínában és a fejlett nyugati országokban is a Feng Shui elmélete alapján építenek irodaházakat, üzemeket, lakóházakat.

Egymásra épülő évszázados megfigyelésen alapuló tanításait nem könnyű elsajátítani. Aki nyitottan közeledik a Feng Shui útmutatásai felé és kipróbálja azokat, rájön mennyire mindennapiak és természetesek az addig varázslatosnak tűnő dolgok.

Tárgyai, eszközei gyakorta misztikusak, misztikus jelentése van az állatfiguráknak, földrajzi helyeknek s sok másnak. Ebben az újságban a sorozat 4 részből áll, mely 2-2 területet ölel fel. Most a hírnév és a szerelem életterületét nézzük meg, mi az amit saját magunk is megtehetünk, és ehhez milyen eszközök állnak rendelkezésre. A párkapcsolat, szerelem (elhelyezkedése a bejárathoz képest a lakás legtávolabbi hátsó jobb oldali részén) a legtöbb ember életében központi kérdés. Mindenki vígan éli az életét és elfelejti, hogy a társára való odafigyeléssel talán előbbre jutna.

Ez a terület a szoros kötelékkel kapcsolatos, hangulatának bensőségesnek kell lennie. Bármelyik tárgyat tesszük ide, arra figyeljünk, hogy párosával helyezzük el. Romantikus képek, gyertyatartók, világítótestek befolyásolják a terület aktivizáltságát. Élő vágott virág (pl. pünkösdi rózsa) rózsaszínű drágakövek, a párkapcsolatra utaló romantikus életjelenségeket és belső tárgyak mind lehetnek e terület jelképei.

Pl.: Főnix madár: - más területen is alkalmazhatjuk,

Ló: - egyedülálló hölgyek esetében új kapcsolatot hozhat,

Őz: - hűség, tolerancia, egymáshoz tartozás,

Pillangó: - összetartozás, Sárkányfejű teknős: - új kapcsolat,

Delfin-pár: kapcsolat megerősítése

Yin-Yang gyertya: - új kapcsolat, meglévő aktivizálása.

Hír-hírnév területe (elhelyezkedése a bejárathoz képest a lakás jobb felső középső részén). Itt nem csak a hírnévre kell gondolni, hisz nem lehet mindenki híres ember, sokkal inkább a saját tehetségünk, adottságunk keretei között teljesítjük az elvárható legtöbbet.

Mindenkiben van becsülendő tehetség, érték azt felszínre hozni, kibontakoztatni az az igazi hírnév. A természetes tekintélynek nincs szüksége fitogtatásra. De álszerények se legyünk, bátran viseljük erényeinket de ne rátartian, hivalkodóan. Ez a célok és álmok megvalósításának területe. Cselekvésre késztet, ösztönöz ha jól rendezzük be.

Ezen a területen természetes vagy mesterséges fényt biztosítunk. A látványos, vonzó tárgyakat helyezhetjük ide, pl. kandalló, piros tárgyak, a jövőre vonatkozó szimbolikus tárgyak. Néhányat felsorolnék, itt jól használhatjuk a nagy méretű tükröket - növelik a teret és az életerőt főnix madár - jövőnkkel kapcsolatos elképzelésünket válthatja valóra.

Ló: - kitartás a munkában

Csengősor: - előrelépés a munkahelyünkön.

Erre a területre tehetjük oklevelet, diplománkat. Elősegítik, hogy jó hírünk egyre jobban terjedjen. Itt jegyzem meg, hogy a gyertyák, füstölők, aromamécsesek bármely területen aktivizálnak. Élénkítik a csit, növelik az önbizalmunkat, megnyugtatóan hatnak ránk. A fény energia legnyilvánvalóbb forrása. Erősebb fény a munkatevékenységet, a tompább hangulatot teremt. A jó térrendezés támogatóan hat egész életünkre. A tárgyak önmagukban nem vállnak csodakerékké, azonban a jól kiválasztott és megfelelően alkalmazottak előidéznek egy külső változást, amit belső átalakulás követhet. Minden rendezésnél arra törekedjünk, hogy személyiségünk adottságait igyekezzünk minél sokrétűbben kibontakoztatni, ebben pedig csak az egyéni ötletesség, a kreativitás segít.

A következő magazinban megjelenő részben a gazdaság és siker, egészség és család területét vizsgáljuk.

Podháné Hähn Lívia
lakberendező + Feng Shui tanácsadó
70/319-0831

AHOL A LAKÁS OTTHONNÁ VÁLIK
EGYEDI LAKÁS-, ÜZLET
IRODABÚTOROK GYÁRTÁSA
LAKBERENDEZÉS

Bútortól a függönyig berendezzük otthonát!
LAKÁSTERVEZŐ BÚTORSTÚDIÓ
Pécs, Semmelweis u. 10. Tel.: 72/212-559
GÁBERTFA KFT.
Pécs, Málomi út 1. Tel.: 72/520-678

HOLLAND BÚTORBOLT
Pécs, Siklósi út 70.
Tel.: 72/410-052
Nyitva tartás:
hétfő–péntek: 9–17 óráig
szombat: 9–12 óráig.

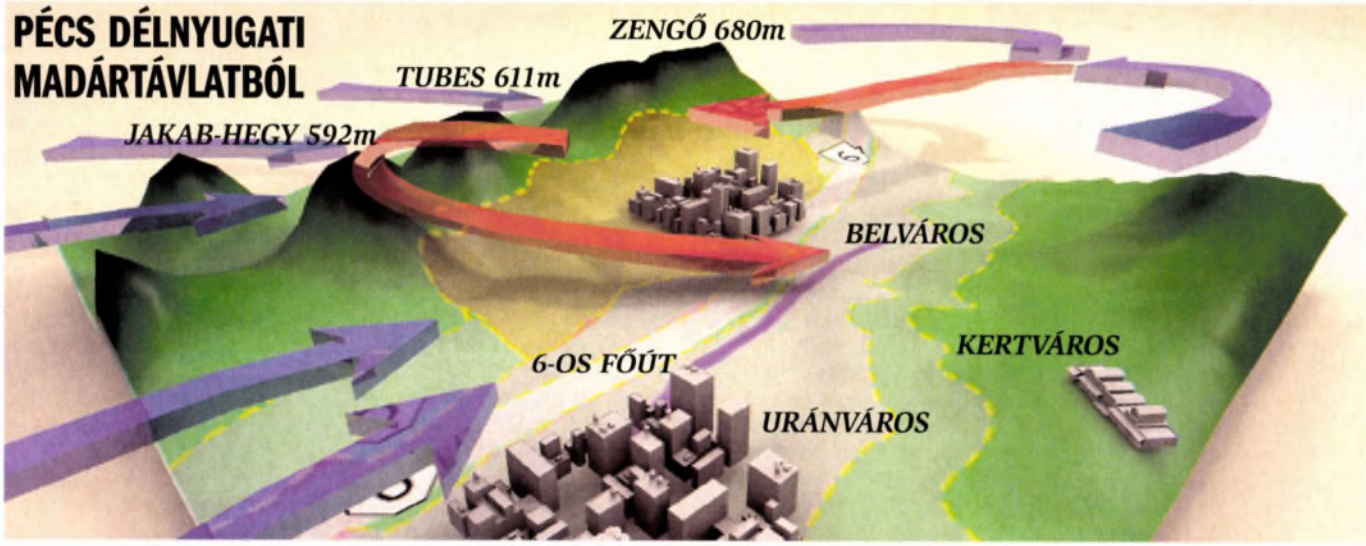
SUMÉR-94.BT.
IRODABÚTOR-BOLT
IRODABÚTOROK,
IRODASZÉKEK
IFJÚSÁGI BÚTOROK
minden igényt kielégítő választéka.

Miért venné másutt? Itt olcsóbban hozzájut!
Pécs, Tímár u. 23.
Tel.: 72/510-175 Nyitva: h-p 9-17-ig.

Markomp Kft.
A bútorok divatja!
Markomp
Pécs, Mohácsi út. 61.
Telefon: 72/514-359
Forrás Üzletház
Pécs, Bajcsy Zs. u. 9.
Telefon: 72/213-749
Igényes, közel félezer bútorszövetből álló kínálatunkból Ön is megtalálja a környezetébe illőt.
• bútorszövetek-habszivacsok
minden, ami a kárpitozáshoz kell.

Mohácsi úti bemutatótermünkben faragott ülőgarnitúrák, falikárpitok és bioágyak igényes választéka várja.

Megáll bennünk a levegő!



A Mecsek tövében uralkodó légáramlatok *Modell és fotó: Zubán Dániel Rafael; technikai segédletek: Kalmár Nagy András*

A pécsi levegő minősége az elmúlt évtizedek alatt jelentősen romlott, nagy gondot okoz a betegeknek és a betegellátásnak. Az allergiás, illetve asztmás megbetegedések nagyon felszaporodtak, a városban minden ötödik ember küszködik valamilyen légúti problémával.

Sokat taglalt téma a város levegője, aminek a legfőbb oka az, hogy Pécs nagy része a Mecsek és a Baranyai-dombság közti sík területen helyezkedik el. Ebben a völgyszerű földrajzi környezetben könnyen megragad a levegő, a helyzetet rontja még, hogy városunkat átszeli a 6-os főút, és a közeli hőerőmű egy része még széntüzelésű. A hetvenes évek közepén kezdődtek el azok az építkezések, melyek során beépült a Mecsek keleti része, és ez a földrajzilag nem jelentős, néhány méteres szintkülönbség már elegendő ahhoz, hogy kevesebb széláramlat jusson el a belvárosig.

Az első szmogriadó

Az 1952-es londoni szmog volt az első komolyabb légszennyezettségi probléma, melynek statisztikai adatai a mai napig meghatározóak. A világ egyes nagyvárosaiban szmogriadó esetén a reggeli hírekben felszólítják a lakosságot, hogy aznap autó nélkül közlekedjenek akik tehetik, és gyerekeiket ne vigyék a városközpontba.

A várost elérő uralkodó szélirány északnyugati, és a hegy legmagasabb pontjai (Zengő, Tubes, Jakab-hegy) között fekvő bemélyedések biztosítják az utat a friss levegő számára. A másik oldalon a hegyet megkerülő légmozgások állnak, melyek szívó hatást gyakorolnak a város keleti része felett elhelyezkedő légtömegekre. Sajnos a hőerőmű pont ebben a térségben helyezkedik el, és a káros gázok így részben visszafordulnak, majd a Mecsek oldalához csapódnak. Mindez a Tüdőszanatórium magasságában történik, közvetlenül ez alatt gyakran nagyon magas a kén-dioxid koncentráció. Az erősen szennyezett légtömeget a már említett északnyugati szelek erről a pontról visszafordítják, és a belváros felé terelik, ahonnan már nincs erejük továbbsodorni, így a légtömeg megreked. A képen jól látható továbbá, hogy a 6-os főút mellett a legnagyobb a levegő szennyezettsége, és szmog kialakulása esetén szélesebben tölti ki a völgyet; ezt nappal bárki szemügyre veheti: az Ifjúság útja és a Rózsadomb magassága fölé emelkedve, reggeli fényben élesen látszik a füstköd lebegő határa.

A légminőséget Pécsett négy állandó mérőállomáson, illetve hordozható műszerrel is mérik. Tapasztalatok szerint a belvárosban és a hegyoldalon a legrosszabb a helyzet, míg az új Kertvárosban és a belvárostól távolabbi helyeken elfogadható a levegő minősége. A hegyoldalra a kén-dioxid-, míg a főútra a nitrogén-di- és -monoxid túltengés jellemző. Ezen utóbbi gázokból napsugárzás hatására ózon keletkezik, mely a földközelben erősen káros a szervezetre, ezt szintén mérik.

Nagyon összetett a problémakör, hisz a nyugati világban bevezetett légkímélő hozzáállás hazánkban eddig még csak kezdetleges formában valósult meg, arról nem is beszélve, hogy itthon még mindig kiemelkedően magas a dohányzók száma. A kialakult betegségek és a szennyezettség mértéke között szoros a kapcsolat, az emberek pedig többnyire csak akkor fordulnak fül-orr-gégészhez vagy tüdőgyógyászhoz, ha már megtörtént a baj. Potenciális veszélyeztetettek a gyermekek és a gyakran náthás emberek, asztma tekintetében az allergiások is, kiknek háromnegyede asztmássá is válik. Nagy számú népességet vizsgálva, tízéves időhatárokon belül az emberek ötöde lett asztmás.

A négy fő károsító gáz (szén-monoxid, kén-dioxid, nitrogén-di- és -monoxid, ózon) mellett számtalan égéstermék kerül a levegőbe, melyek mérgezőek és rákkeltő hatásúak; ez leginkább a dízelautók és kamionok füstjére igaz. Gazdaságilag természetesen nem oldható meg minden hazánkban, de ha mindenki csak a saját környezetére és szokásaira szánna egy picivel több időt és energiát, sok minden megváltozhatna; ezt vallja minden tűzhöz közeli orvos, szakember és tanácsadó.

Mérgező gázok

A szén-monoxid elválaszthatatlanul kötődik a vérsejtekhez, így azokat az oxigénszállításra is képtelenné teszi. A kén-dioxid folyt, és mind az alsó légutakban, mind az orrban szűkülést és nehézlégzést okoz, az ózon pedig az orrnyálkahártyán negyven százalékban kötődik meg, allergiás tüneteket okozva (hirtelen orrfolyás, maró érzés orrban, torokban, légcsőben.) A dohányfüst leállítja a természetes orr-légcsőtisztulási folyamatokat, allergiásoknál fokozottan segíti további betegségek kialakulását.

Ami a kezeléshez szükséges gyógyszereket illeti, eddig kilencven százalékos támogatottságban részesültek a betegek, de ezt valószínűleg hetven százalékosra csökkentik mostanában, ami felveti még azt a problémát, hogy kevesebben tudják majd megfizetni az amúgy is méregdrága gyógyszereket (ez a változtatás háromszorosára növeli a betegek költségeit), ezzel pedig csak a súlyosbodó betegek száma nő majd, ami még nagyobb anyagi hátteret igényel. Ebben a helyi viszonylatban magánemberként is sokat tehetünk, ha csak szükség esetén használjuk személyautónkat, szabadidőnket ténylegesen a szabadban töltjük el, helyesen táplálkozunk és kevesebbet stresszelünk – mindezt szervezetünk és pénztárcánk is meghálálja hosszútávon.

Z.D.R.

Testszobrászat a műtőasztalon

Egy nő mindig talál magán idegesítő pontokat: hol a keblét szeretné kisebbnek vagy nagyobbnak látni, hol a csípőjéről vagy a hátsójáról kellene eltüntetni a párnácskákat. A legtöbben azonban a pocakra került többletektől szeretnének megszabadulni – például zsírleszívás segítségével.

A zsírleszívás a hetvenes években kidolgozott műtéti eljárás a bőr alatti zsírszövet eltávolítására. Ilyenkor az orvosok rövid, néhány milliméteres metszésen keresztül speciális fémkanült vezetnek a bőr alá, és a zsírréteget vákum segítségével távolítják el.

Az eljárás, mint ahogy azt sokan tévesen gondolják, nem fogyókúra. A helyi zsírfelrakódások viszont, amelyek gyakran alkati eredetűek, s amelyek hölgyeknél főleg a hason, csípőkön, combokon, fenéken, esetleg a térdeken, uraknál pedig inkább úszógumiszerűen helyezkednek el, jól eltüntethetők a beavatkozással. A műtét történhet helyi érzéstelenítésben vagy altatásban is. Helyi érzéstelenítésben egy vagy esetleg két, nem túl nagy testtáj szívható le egy alkalommal. Altatásban egyszerre több területről is eltávolítható a zsírszövet, de még így sem lehet bármekkora a leszívott összmennyiség. Szakemberek beszámolóiból ismert, hogy történtek már a világon nagy mennyiségű zsírszívások, köztük a legtöbb, amit a szakirodalom feljegyzett, 28 liter volt. Ám ezt követően a páciens több liter vérátömlesztést igényelt, 10 napig intenzív osztályon feküdt súlyos állapotban, és csak két hónap után érte el a munkaképességet.

A hazai klinikákon is általánosan elfogadott nézet szerint a 3 liter zsír leszívása egyszerre még nem viseli meg a szervezetet, ennyi biztonságosan eltávolítható, igaz, ez is mély altatást és kórházi megfigyelést igényelhet néhány napig. A gyakori ambuláns megoldás szerint 1-2 liter zsírt szívnak le egyszerre.

Testünk nagyon sok területén alkalmazható ez az eljárás, ám az arcon csak más műtéttel kombinálva végzik el. Nehezen kezelhetők azok a testtájak is, ahol nagyon vékony a zsírréteg és közvetlenül a bőr alatt van.

Kebelcsodák Hollywoodban

A ráncfelvarrások, a hasról történő zsírleszívások és a mellimplantációk szinte közhelynek számítanak Hollywoodban. Vannak persze, akik soha nem elégedettek: egyes lapok szerint Chernek már olyan sok plasztikai műtéte volt, hogy szétesik az arca. Az énekesnő egyszerű bőrfrissítéssel kezdte, majd ezt melloperáció, arcimplantáció, bordaeltávolítás, zsírleszívás, fenékmegemelés, új orr, arcfelvarrás, köldökműtét és ajaknagyobbítás követte.

Michael Jackson listája: négy-hat orrbeavatkozás, állműtét, ismételt felvarrások és oxigénkezelések – ez csak néhány azokból az extrém szépségbeavatkozásokból, amikről tudunk. Meg nem erősített hírek szerint húga, Janet Jackson lóvizeletet fecskendeztetett be a hátsó felébe, hogy lebontsa a zsírcellákat, de ajaknagyobbításban is részesült a karrierje érdekében.

Michelle Pfeiffer és Elle MacPherson finom és igényes sebészeti beavatkozáson mentek keresztül, és számukra ez csak előnyt jelentett. Tyra Banks és Pamela Anderson karrierje is akkor kezdett felfelé ívelni, amikor „felpumpálták" a kebleiket.

A beavatkozás után nem lehet csak felpattanni és leszaladni napozni; a betegek speciális kompressziós dresszt húznak fel, amely a leszívott területen segít a bőrt alapjához letapasztani és gyorsítani a gyógyulást. Ezt a gyógyruházatot átlagosan egymásfél hónapig kell viselni, két hétig éjjel nappal, majd további két-négy hétig csak nappal.

A műtétet követően 2-3 napos otthoni pihenés után könnyű fizikai munka, szellemi munka már végezhető, autót is lehet vezetni. A nehéz fizikai munka, intenzív sport, torna, tánc és főleg az operált terület szélesebb mozdulatai egy hónapig kerülendők.

Sokan tudni szeretnék, milyen utóhatásokra számíthatnak a műtét után? Néhány napig jelentkezhetnek tompa izomlázszerű, vagy égő jellegű fájdalmak, előfordulhat véralávutás, lila bőrelszíneződés is, de ez általában két-három hét alatt nyomtalanul eltűnik.

Lehet, hogy közvetlenül a zsírleszívás után a bőr meglazul, és furcsán ráncos lesz, s néhány óra elteltével némi szövetnedv gyűlik meg a területen. Ez is fel szokott szívódni. A szövődmények is nagyon ritkák, csupán néhány százalék a vérömleny, a gyulladás, a kóros hegképződés, a sebgyógyulási zavar, a bőrérzés-problémák, bőregyenetlenség vagy a bőrön való tartós elszíneződés esélye.

A nők legfontosabb kérdése persze az, visszajöhetnek-e az eltávolított zsírsejtek?

Mivel a zsírsejtek száma megszületésünk után már jelentős mértékben nem változik, a műtét a zsírsejtek eltávolításával csökkenti a mennyiségüket a leszívott területen.

Egyes szakemberek azonban figyelmeztetnek: a maradék sejtek képesek akkorára növekedni, hogy kitöltik az eltávolított szövetek helyét.

Csúcstechnika a zsírleszívásban

Ma már szinte mindennapos beavatkozásnak számít a zsírleszívás. Egy kaposvári magánintézményben, amely nemrégen szakmai referenciaklinika is lett, olyan forradalmian új berendezést használnak, amelyből Európában is csak néhány van, s amely jóval kíméletesebbé teszi az esztétikai beavatkozásokat.

A zsírleszívó működési elve miatt sokkal inkább elkerülhető az erek sérülése – mondja az eljárásról dr. Seffer István. A készülék nem bocsát ki hőenergiát, és egyenletesebb lesz a bőrfelszín. További előnye, hogy egyharmadára csökkenti a műtét időtartamát, és egyéb esztétikai beavatkozásokkal egy időben is végezhető.

A pneumatikus vibrátoros zsírleszívó lényegében miniatűr légkalapácsként működik, s percenként ötvenezerszer rezeg. Az eszközt egy éve fejlesztették ki Belgiumban.

● Járműklíma
● Raktérhűtő
● Raktérszigetelés
● Ipari hűtőgépek
● Épületklímák
forgalmazása, szerelése, eseti vagy átalánydíjas javítása
Bekk Bt. Pécs, 7625 Tüskésréti út 26.
Nyitva: H–P: 8–19-ig.
06-72/216-764, 06-30/216-4443

YAMAHA
Márkakereskedés és szerviz
Csónakmotorok:
« 2 és 4 ütemű benzin motorok (2-250 LE) « elektromos motorok

skandináv
4 ütemű csónakmotorok most 5% kedvezménnyel!
Gumicsónakok most minden típus AKCIÓBAN!
South-Car Kft.
Pécs, Vadász u. 83.
Tel./Fax: 72/215-970

Valvoline
Castrol
OLAJSHOP
Kenőanyagok, olaj-, levegőszűrők vására kedvező áron!
Pécs, Mártírok útja 50.
Mobil
Ford
Esso
LIQUI MOLY

VONOHOROG
ÉRTÉKESÍTÉS ÉS SZERELÉS
Viszonteladóknak kedvezmény!
STOCK TYLE KFT
Pécs, Siklósi út 68. Tel.: 72/442-882

Karosszéria javítás Fényezés
Az ország legjobban felszerelt karosszériajavító és fényező műhelyeinek egyike bármilyen típusú gépkocsi javítását vállalja, teljes körű ügyintézéssel.
Hozatópaddal bérhuzatást vállalunk!
PEUGEOT AUTÓSZIGET
Pécs, Siklósi út 122.
Tel.: 72/450-505

AZ AUTOGLAS KFT. PÉCSI KIRENDELTSÉGE ELKÖLTÖZÖTT!
ÚJ CÍMÜNK:
Pécs-Nagyárpád, Havas u. 10/A.
Tel./fax: 72/413-156
30/9590-207
www.sikapecs.hu
AUTÓÜVEG-SZÉLVÉDŐ

VARGA TIBOR AUTÓFÉNYEZÉS
STANDOX

♦ autókozmetika
♦ fényezés
♦ teljes körű karosszéria-javítás
7630 PÉCS, GERLE U. 3. TEL.: 72/311-336

ELLER AUTÓSZERVIZ
Vezérlőegység diagnosztika
Injektorok, ABS computeres vizsgálata
Motorok és sebességváltók felújítása
• Minden autótípus szakszerű javítása • Műszaki vizsgára felkészítés, vizsgáztatás Fékhatás mérés Benzin és dízel zöldkártya
• Olajcsere Mobil kenőanyagokkal
PÉCS, BOLGÁR-KÖZ 3. TEL.: 72/551-207

RENAULT VEL SATIS
Renault Vel Satis.
A szabadság legszebb formája.

skand-repro
Renault Vel Satis. Igazi luxuslimuzin: automata kézifék, vészfékrásegítő rendszer, ABS, ESP menetstabilizátor, ASR kipörgésgátló, keréknyomás-ellenőrző rendszer, 6 légzsák, Renault Kártya – és még folytathatnánk a felsorolást. Várjuk Felsőkategóriás Járműközpontunkban! www.renault.hu
NYITRAI AUTÓHÁZ
7629 Pécs, Szent Borbála út 5. /a Budai Vám-nál/
Telefon: 72/27-00-27

Új Boxer
Egészen más!

skandináv
www.peugeot.autosziget.hu
Alacsony padlószint, 7,5-14m³-ig terjedő raktér, zárt és körablakos változat. Az új Peugeot Boxer mindennel felszerelt, amire egy profinak szüksége lehet. Kategóriájában szokatlanul gazdag alapfelszereltségét csak az opcióként választható extra felszerelések múlják felül. Motorválasztéka a hihetetlen takarékos és legendásan megbízható Peugeot HDi 2.0; HDi 2.2; és HDi 2.8-as motorokból áll.
Keresse fel márkakereskedésünket és ismerje meg az új Boxert!
AUTÓSZIGET
PEUGEOT MÁRKAKERESKEDÉSEK
Pécs, Siklósi út 122. Tel.: 72/550-550
Szekszárd, Rákóczi út 198. Tel.: 74/529-888
Dombóvár, Gagarin u. 30. Tel.: 74/566-000
Boxer
PEUGEOT

Autóvásárlás részletfizetéssel.... (3)

Gyakran kérdezik:

- **Autó részletvásárlása esetén milyen fontosabb szempontok alapján válasszuk a hitelkonstrukciót?** *Válasz:* Szokásosak a Ft (HUF) vagy deviza (Euro, CHF, USD) alapú hitelek, HUF alapú hitelek esetében választhatunk fix vagy változó kamatozást. További szempont, hogy mennyi lesz a fizetendő összes kamat, valamint jelentős tényező, hogy már a futamidő első hónapjában a havi törlesztőrészleten belül milyen arányú a tőke / kamattörlesztés. Ez utóbbi adatokat a kereskedőnek a számítógépes ajánlatból pontosan meg kell tudni mondani.
- **Melyik hitelforma előnyösebb, a HUF alapú vagy a deviza alapú hitel?** *Válasz:* A deviza alapú hitelek kamata még mindig lényegesen alacsonyabb mint a HUF alapú hiteleké, bár ma már léteznek akciós Ft alapú hitelek is fix kamatozással, melyek havi törlesztőrészlete csak 1000–2000 Ft-tal magasabb mint a deviza alapú hitelé, és ez utóbbi esetben a Ft árfolyamváltozása az adós számára minden kockázattól mentes.
- **Deviza alapú hitelnél melyik deviza nem az előnyösebb?** *Válasz:* pénzügyi szakemberek szerint az Euro viszonylag jobban kiszámítható, kevésbé kockázatos mint a CHF vagy USD alapú finanszírozás, a széles körű tapasztalat szerint az Euro alapú hitel az általánosabb.
- **Mi a jelentősége annak, hogy a futamidő első hónapjában menynyi a fizetendő havi részleten belül a tőke / kamat aránya?** *Válasz:* a nagyszámú gyakorlat alapján az adósok a felvett hiteleket általában a szerződött 60–72 hónap futamidővel szemben 42–48 hónap között visszafizetik. Az adós számára nem lehet közömbös, hogy az adóssága már a futamidő elején jelentősebb arányban csökken, vagy inkább csak kamatokat fizet.
- **Hirdetésekben gyakran hangsúlyozzák a No Casco részlet vásárlási ajánlatokat. Valóban jól dönt aki a No Casco lehetőségét választja?** *Válasz:* Természetesen ezt mindenki saját maga kell, hogy eldöntse, de nem szabad figyelmen kívül hagyni a következő szempontokat: A No Casco ajánlatok a nagyobb banki kockázat miatt mindig drágábbak mint a Casco köteles ajánlatok. Ez pl. egy Suzuki esetében általában havi 1500–1800 Ft, amely többletet a futamidő teljes időtartamában (60 vagy 72 hónapon át) meg kell fizetni. Ezzel szemben a Casco kötelezettsége csak a vételár 70%-ának kiegyenlítéséig áll fent, ezt követően a Casco kötelezettsége díjmentes szerződés módosítással megszűnhet. A Suzuki példájánál maradva, a szokásos havi Casco díj 4000–5000 Ft között van, így könnyen kiszámítható, hogy a vételár 70%-ának eléréséig hány havi Casco terheli az adóst. A számítás egyenlegeként pedig azt kapjuk, hogy a teljes körű Casco tényleges költsége havi 1000–1200 Ft.
- **Hirdetésekben gyakran olvashatjuk, hogy új autó vételárába bármilyen használt autót egy viszonylag magas fix összegben beszámítanak. Mit jelent ez az új autót vásárló számára?** *Válasz:* Az a vásárló, akinek bármilyen használt autóját az új gépkocsi vételárába fix összegben beszámítják, majdnem biztos lehet abban, hogy a kereskedő a beszámított gépkocsi tényleges forgalmi értéke és a beszámítási ár közötti különbséget az új autó vételárába valahol bekalkulálja.
- **Mit jelent a gyakorlatban a forgalomképes használt autó?** *Válasz:* A forgalomképesség a napi piaci áron való eladhatóságot jelenti. Nehezen adható el, vagy eladhatatlanságba sodródnak pl: két ütemű Trabantok, Wartburgok, és általában bármilyen kb. 15–17 évnél idősebb autók, főképpen ha a motor lökettérfogata 1500 cm^3 felett van és pl. ráadásul még automata váltós is.
- **Mi a következménye annak, ha valaki a felvett hitelt nem tudja fizetni?** *Válasz:* általában felszólítás és két hónapi türelmi idő után a harmadik hónapban a Bank az autót visszaveszi, értékesíti és követelésének kielégítése után fentmaradó összeggel az adós felé elszámol.

SUZUKI SZABOLCS

Új Wagon R+ vagy Swift vásárlásakor a Suzuki a vételár (listaár) 5%-ával támogatja Önt! Ez részletfizetés esetén csökkenti a mindenkori saját erőt, illetve készpénzfizetés esetén a vételárat. Több mint 20 féle részletfizetési ajánlatunk közül választhat! Forgalomképes, használt autóját továbbra is beszámítjuk.

Az ajánlat a 2002. július 31-ig megkötött adásvételi szerződésekre érvényes, és nem vonatkozik a légkondicionált limitált modellekre.

	Swift 1.0 GL		Swift 1.3 GLX (Euro 3-as 85 LE motorral)		Sedan 1.3 GLX		Wagon R+ 1.3 GLX Cool	
Vételár Ft	1 750 000		2 110 000		2 366 000		2 497 000	
Saját erő Ft	175 000	750 000	211 000	1 000 000	236 600	1 000 000	249 700	1 000 000
Havi részlet* Ft	31 013	19 457	37 393	21 597	41 930	26 578	44 251	29 127

*Euro alapú hitel THM=12,48 - 12,98 %

SUZUKI

SZABOLCS Kft.
Pécs, Komlói út 79.

Telefon:
(72) 240-393,
(72) 538-135

Szerviz:
(72) 241-020

e-mail:
suzuki@dravanet.hu
www.suzukiszabolcs.hu

Hétvégén is
várjuk Önt.
Szombaton 9-15-ig,
vasárnap 9-13-ig.

ISO 9002

Mindig van egy jobb ajánlatunk

VW 1L: a minimalista

120-as tempó, egy liter gázolaj százon

Ezúttal nem autókiállításon, hanem a Volkswagen AG részvényeseinek szokásos évi találkozóján mutatkozott be a wolfsburgi márka legújabb tanulmányautója, a százon mindössze egy litert fogyasztó kiskocsi.

Az egyelőre név nélküli kiskocsival Ferdinand Piëch nagy álma vált valóra, hiszen a kétüléses dízel mini mindössze egy liter gázolajat igényel száz kilométeren. Hossza 3,47 méter, magassága kereken egy méter, szélessége 1,25 m, így az utas a vezető mögött foglalhat helyet.

A magnéziumvázra épült, 0,159-es légellenállási értékű (cW) szénszálas karosszériának köszönhetően a 16 colos, áramvonalas kerekeken gördülő csöppség saját tömege mindössze 290 kg.

A háromszáz köbcentis egyhengeres dízel 8,5 lóerőt teljesít, így akár 120 km/h-val is mozgathatja az autót, melynek alapfelszereltségéhez hozzátartozik egy légzsák, blokkolásgátló és menetstabilizátor. Aprócska, 6,5 literes üzemanyagtankjának köszönhetően egy feltöltéssel akár 650 kilométer is teljesíthető.

Sz. Zs.

A 10 ÉVES A
SUZUKI–VARGA
SUZUKI
LÁNYCSÓK
1992–2002
ISO 9002

Így ünnepelünk mi!

5–10% hiteltámogatás
minden új Wagon R+ és Swift típushoz

Liana 1.6 GLX

103 lóerő, 2 légzsák,
ABS, szervokormány
MOST
AZ ELSŐ
100 VEVŐNEK

3 148 000 Ft-ért!

(Részletre
már 629 000 Ft-tól)

Közalkalmazottaknak, köztisztviselőknek, orvosoknak, gyógyszerészeknek, taxisoknak, újságíróknak további kedvezmények.
Mozgáskorlátozottak utalványát 60 havi hitel esetén is teljes értékben elfogadjuk.
Használt autót beszámítunk.

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. sz. út mellett.
Tel./fax: 69/364-723, 364-494. Tel.: 60/466-247 Szerviz: 70/33-77-390 is.
Nyitva: H–P.: 8–17.30, Szo. 8–14.00, Vas. 8–12.00 óráig

Lánycsóknál balra – cserélheti jobbra!

Koktélparti, ügyelve a részletekre

Ma már nem divat társaságban csak úgy nekiugrani a poharaknak, és végiginni a bárszekrény tartalmát. Pontosabban a házigazda gyakran összemixel ezt azt a vendégeknek, de ezt az akciót érdemes szakszerűen megtervezni. A koktélkészítésnek ugyanis évezredes hagyományai vannak, kialakult szokásokkal.

Nem árt egy kicsit utánanézni, mit mivel, milyen mértékben és mekkora pohárban keverjünk össze. Egyáltalán mekkora egy koktél? Bennfentesek szerint a lényeg, hogy adagonként legfeljebb 6 cl alkohol legyen benne. Ahol a receptek felöntésről beszélnek, ott ízlés dolga, hogy ki mennyi hígítót (például szódát vagy gyömbért) használ, de nem szokás 20-25 cl-nél hosszabb italokat keverni. Van olyan vélemény is, hogy az összetevőket is korlátozni kell, ötnél több különböző alkotóelem használata már erős túlzásnak számít. Másrészt nem mindegy, hogy meddig keverjük az italt. Az összerázás célja, hogy a vegyülés teljes legyen, az ital jól lehűljön, de mégse hígítsa fel az olvadó jég. Egy szakmai útmutató szerint, ha egyszerre egy koktélt készítünk, akkor 8, ha kettőt, akkor 10, ha hatot, akkor viszont 12 másodpercig tart a rázás, keverés. Ugyanakkor a (különösen nehezen keveredő) tojással készülő italoknál ez a művelet 16-18 másodpercig is eltarthat.

Arra is figyelni kell, hogy mit miben készítünk. A könnyen elegyíthető összetevőkből álló italokat legtöbbször abban a pohárban keverjük, amelyben majd kínálni fogjuk. Ha erős hűtés, illetve sok jég kell a koktél elkészítéséhez, akkor jöhet a keverőpohár. A nehezebben keveredő alkatrészek (például tej, tojás, tejszín, szirupok) elegyítése már inkább a shaker használatát indokolja. Amennyiben a receptben apritandó gyümölcs is szerepel, akkor elő kell venni a turmixgépet. A tejszínes, tojásos, fagylaltos italok egy részénél is ez utóbbit használjuk.

Aztán jönnek az alapismeretek. Mindig a jeget tesszük először a pohárba (shakerbe), s csak azután adjuk hozzá az egyéb összetevőket (mindig a nehezebben keveredőkkel kezdve). Ellenkező esetben az ital könnyen kifröccsenhetne a pohárból. Ha különböző fajsúlyú összetevőket akarunk egymásra rétegezni anélkül, hogy elkeverednének, akkor egy hosszú kanalat szorítunk a pohár falához, s azon csorgatjuk le az italt. Amikor egy kész koktél tetejére kell tejszínfilmet húznunk, akkor másképp is eljárhatunk. Egy kiskanalat tartunk - a hátával felfelé - közvetlenül a folyadék fölé, s erre a domború felületre adagoljuk a tejszínt, ami egyébként biztosabban marad fent, ha előbb kicsit felvertük. A kísérletezés olykor kényszerű módja az éppen nem elérhető hozzávalók helyettesítése. A magyarított receptek nagy része eleve így készült, mivel a citrom helyett eredetileg inkább egy apró, zöld citrusfélét, lime-t használtak. Egy adott ital különböző márkáinak felcserélése nem okoz különösebb gondot, sőt a különféle bitterek (keserűk) is kipróbálhatók egymás szerepében. A whiskyk között jól helyettesítő párokat ad a bourbon és a rye, illetve az amerikai és a kanadai. Szükség esetén a grenadin íze is pótolható cukorszirupppal. Általában a gin és a vodka, illetve olykor a tequila és a rum is élvezhető eredményt ad a másik helyén.

Ha egyszerre több adag koktélt keverünk, akkor a poharakat először félig töltjük fel, majd fordított sorrendben haladva fejezzük be a kiosztást. Így érhetjük el, hogy mindegyik pohárba azonos minőségű ital kerüljön.

És akkor jönnek a koktélpoharak. A különféle koktélkönyvek számtalan pohárfajtát ismernek: a főbb típusok, s azok stílusvariációi mellett sok italnak van saját, jellegzetes ivóedénye.

A konkrét választásnál a legfontosabb szempont az ital mennyisége; egyrészt számolni kell a jégkockák, vagy a (habzó) felöntés számára szükséges hellyel is, másrészt egy túlzottan nagy pohár nehezebben díszíthető vagy hűthető le. Egy forró puncshoz nyilvánvalóan hőálló, füles edény dukál, viszont egy rétegezett koktél vékony falú, magas, keskeny pohárban nyújtja a legszebb látványt. A darabos gyümölcsök könnyebben kezelhetők egy széles pohárban, míg egy keskenyben hosszabban gyöngyözik az ital a szénsavas felöntés után.

Mészáros B. E.

Fantáziadús elnevezések

Ahogy a koktélok összetétele, úgy elnevezésük is elsősorban a fantázia dolga, de vannak konvenciók, melyek a saját kreációk elnevezését is segíthetik. Bizonyos kifejezések alkalmazásával utalni lehet az ital karakterére, díszítésére, vagy az elkészítés módjára. Közülük emelünk ki néhányat.

Blazer: forró ital, amelyet a felszolgálás előtt meggyújtanak; szinte tetszőleges formájú, de hőálló pohárban szolgálják fel.

Bólé: gyümölcsből, borból és pezsgőből készült ital; rendszerint hűtve, széles szájú fülespohárból fogyasztják, kiskanál is jár hozzá.

Daisy: gyümölcsöt, vagy gyümölcsszörpöt tartalmazó, mérsékelt alkoholtartalmú, rendszerint édes ital, sok tört jéggel készítve; széles, alacsony, vagy borospohárban, esetleg pezsgőskehelyben szolgálják fel, szívószál és kiskanál is jár hozzá.

Daiquiri: rummal, citrommal és cukorral készített ital; rendszerint talpas pohárban kínálják.

Fizz: szódával hígított citromos, cukros ital (lényegében alkoholos limonádé); boros, vagy magas, talpatlan, enyhén szélesedő, un. fizzpohárban szolgálják fel.

Flip: tojássárgájával készült rövid ital; borospohárban, pezsgőskehelyben vagy keskeny talpaspohárban (rendszerint szívószállal) szolgálják fel; gyakran díszítik szerecsendió-reszelékkel; hideg és meleg változatai is léteznek.

Grog: cukros (és fűszeres) szeszes ital, amit forró vízzel öntenek fel, s hőálló fülespohárban kínálnak.

Ice Cream Soda: gyümölcsszörpből, fagylaltból és szódavízből készített, rendszerint alkoholmentes ital; kiskanál és szívószál is jár hozzá.

Puncs: eredetileg cukorból, citromléből, rizspálinkából, teából és vízből készült forró ital, amit fülespohárban szolgálnak fel.

Swizzle: darált jéggel készült hosszú ital, amelyet pálcával „fagyosra kevernek", általában magas, talpatlan, egyenes pohárban kínálják.

Zoom: mézzel és tejszínnel készült ital; talpas pohárban.

Ezután már csak egyet tehetünk, A-tól Z-ig végigpróbáljuk a felsoroltakat - legalábbis kikeverni.

Félévszázados álom

Kevés autó őrzi meg fél évszázad alatt annyira töretlenül a népszerűségét, mint a Chevrolet Corvette.

Az 1997-ben bemutatkozó jelenlegi generációval 2003-ban ünnepli a típus ötvenedik évfordulóját, így ennek tiszteletére limitált példányszámú kiadást bocsátanak ki – jelentette be már most a tengerentúli autóóriás. A sötétvörös fényezésről, pezsgőszínű kerekekről és 50-es emblémákról felismerhető sorozat csak egy évig lesz elérhető. Szintén a következő modellév újdonsága a Magnetic Selective Ride Control, amely egy utastérből állítható keménységű lengéscsillapítót takar. Mivel mind a négy keréken függetlenül működik, így nem csak a sportos és kényelmes vezetés közötti váltás, hanem menetbiztonság szempontjából is előnyös a rendszer. Az új Corvette már gyerekülés beszerelését is lehetővé teszi, mivel az utasoldali légzsák kikapcsolható.

Kezdjen új életet!

Az első lépéseket megteheti Mazda márkakereskedésünkben

- 1.8CE 4 ajtós modell
- Klíma, ABS + EBD
- 6 légzsák
- Elektromos első ablakok
- Elektromos tükrök
- 4 999 900 Ft

átlagfogyasztás: 8,3 l/100 km, CO^2 kibocsátás : 198 g/m^3

SCHNEIDER AUTÓHÁZ KFT.
7630 PÉCS
PÉCSVÁRADI ÚT 2.
TEL.: 72/539-006
FAX: 72/539-029

MINŐSÉGÜGYI RENDSZERÜNK

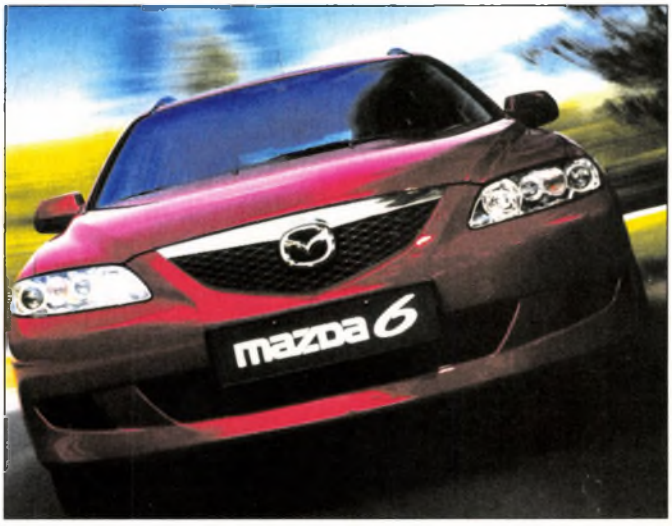
mazda
zoom-zoom

Brilliáns technika

Napjaink igazán bőséges kínálatot felvonultató középkategóriájában kevés típus rendelkezik olyan újszerű és igényes műszaki megoldásokat tartalmazó kerékfelfüggesztéssekkel, mit az új Mazda6. Elől - két külön alsó karos - kettős keresztlengőkaros Macpherson-rendszer, míg hátul multilink-rendszerű, speciális rugó-, illetve lengéscsillapító elrendezésű, különösen alacsony beépítési magasságú konstrukció dícséri a Mazda fejlesztőinek keze munkáját. A műszaki csemegék sorát elöl és hátul egyaránt különleges gyártási technológiájú, nagy szilárdágú segédvázak alkalmazása gyarapítja.

A Mazda6 teljes mértékben új tervezésű műszaki konstrukció, amely ars poeticája szerint az igazi „vezetőnek készült autó" jellemvonásait is hordozva indul - a személygépkocsik egyik legfontosabb piaci szegmense - a középkategória meghódítására. A Mazda új márkafilozófiájának első, teljes sorozatot felölelő modellcsaládja a márka jövőbeli irányvonalát jelképezi. Mint Mark Fields, a Mazda Motor Corporation búcsúzó elnöke kiemelte: „A Mazda6 sokkal több, mint egy csodálatos középkategóriás modell, valójában a megújult Mazda Motor Corporation első erőteljes megnyilvánulása." A Mazda6 minden ízében a vezetés örömét kínálja, mint ahogy a Mazda MX-5 modellje esetén ez már szinte legendává fejlődött. Ám ahogy ez az érzés egy vérbeli roadster esetében természetesnek tekinthető, olyannyira ritka egy középkategóriás limuzin vagy kombi esetében.

A Mazda6 sedan és ötajtós változatai már a nyáron a kereskedőkhöz érkeznek, míg ezek dízelmotoros változatai az ősszel jönnek. A benzines és dízel kombi modellek megjelenése októberre várható a hazai kínálatban. A három felszereltségi szint - CE, TE és GZ - mindegyike tartalmazza többek között a hat légzsákos biztonsági rendszert, a blokkolásgátló (ABS), az elektronikus fékerő elosztó (EBD) és a légkondicionáló berendezést, így már a 4 999 900 forintos induló ár is igen sokat sejtet a Mazda6 várható jövőbeni sikereiről.



PEUGEOT haszonjárművek az igazi profik választása

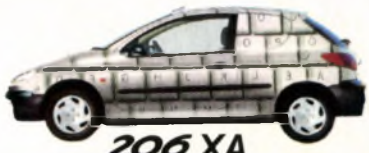
A Peugeot haszonjármű családja az idei évtől négy tagúra bővült, hiszen a személyautóként töretlen népszerűségű 206-ból készült 206 XA is megvásárolható már Magyarországon is. Ennek és az új Boxernek köszönhetően az 1,1 m^3-es raktértől egészen a 14 m^3-es raktér igényig mindenre találhatnak megoldást a Peugeot kínálatában.

A 206 XA-ban a most elérhető 1134 cm^3-es motor után az idei ősztől már megvásárolható a gazdaságos 1,4 literes Hdi motor is.

A kis furgonok körében évek óta vezető Peugeot Partner-t most kedvezőbb feltételekkel kínáljuk mint eddig valaha. A nyár sikere a Mistral speciális széria, melyben alapfelszereltség a klímaberendezés valamint a rádiósmagnó; továbbá az ezzel párhuzamosan futó finanszírozási ajánlatunk is, mely tovább könnyíti a leendő vásárlók döntéshozatalát.

A Partner és a Boxer közti átmenet a Peugeot Expert, mely 4 m^3-es rakodóterével valamint dinamikus és gazdaságos HDi motorjaival igazi munkatársként segíti az autósok életét.

Az idei év újdonsága a Peugeot Boxer megújult változatának bevezetése. Már a régi Boxer is a kategória vezető modellje volt az elmúlt években, mely mutatja, hogy mennyire megfelelt azon elvárásoknak, amiket ezek a vásárlók támasztanak. Hogy mit is lehetett ezek után még tökéletesíteni ezen az autón? Ezt a vezetőkabinba bepillantva és az ülésbe beülve tapasztaljuk meg. Az első érzésünk: hú de sok minden van itt! A műszerfal nagyon tagolt, tele praktikus részletekkel. A zárható kesztyűtartó mellett több rakodórekesz fogadja be az úti holminkat; az ajtózsebben nagy műanyag palack is elfér, továbbá a műszerfalon, könnyen elérhető helyen és magasságban található még egy rekesz, mely pohár vagy rádiótelefon tárolására is alkalmas. Eddig sehol sem látott, páratlanul jó megoldás a műszerfal közepén, felül kialakított fedeles irattartó. Ez alkalmas mindenféle cetlik, menetlevél vagy egyéb más úti okmányok tárolására is; a sofőr valóságos irodájaként funkcionál. A vezető komfortérzetét növeli tovább a joystick váltókar, mely közvetlenül a kormány mellett a műszerfalban található meg és tovább erősíti a személyautós érzést. Szintén a haszonjármű-vekkel már-már összeforrt kényelmetlenség előítéletét oszlatja el a versenytársaktól eltérő ergonómiai megoldások sokasága is.



206 XA

Partner

Expert

Boxer

A volán magassága állítható, az ülés is többféle szabályozási lehetőséget kínál, a lábtámasz jó, a kartámasz pedig egyszerűen prima.

A vezetőkabin szemrevételezése után nézzük a további fontos tulajdonságokat! A háromféle 2.0-es, 2.2-es és 2.8-as Hdi motorok kiváló dinamizmust kölcsönöznek ezeknek a gépkocsiknak, de ezt a gyorsaságot csak azokkal a futóművekkel és megbízható fékekkel lehet uralni, melyek szintén sajátjai minden Boxernek.

Szintén a haszonjárművek negatívumaiként szokták felhozni, hogy nehéz belőlük kilátni és ez nehézséget jelent parkoláskor, valamint sávváltáskor. A Boxerben ennek kiküszöbölésére is találunk két olyan megoldást, mely eddig haszonjárműben elérhetetlen volt.

Az osztott visszapillantó tükrökön kívül a tolatást tovább segíti az opcióként rendelhető parkolássegítő készülék. Ez azonban még semmi a holttér-kamerához képest. A szakemberek ezt az újítást az év legjelentősebb járműtechnikai világújdonságaként tekintik. Az alsó tükörrész helyére beépített mini kamera a kocsi oldala mögötti sávot pásztázza és ha járművet észlel, az ajtóoszlopon felvillant egy piros LED-et.

A rakodótér újdonsága, hogy az oldalfalakat úgy megerősítették, hogy az utak által előidézett rázkódáskor nem zörögnek az ajtók. Apró, de annál hasznosabb figyelmesség, hogy a hátsó lámpákba rejtett szellőzőegység az ajtók zárásakor kiengedi a felesleges levegőt, így biztosabb az ajtók csukódása. A csomagtérben elhelyezett csomagok biztonságos rögzítését szolgálják a padlólemezbe süllyesztett rögzítő gyűrűk.

A Boxer típuscsalád összesen 29 tagot számlál, így mindenki számára megfelelő alternatívát kínál bármilyen igény esetén.

És hogy mivel egészítjük ki mi a Peugeot Autószigetnél ezt a kínálatot? Professzionális értékesítő csapatunk tanácsokkal segít minden érdeklődőt finanszírozás, pénzügyi kérdések terén. 24 órás Peugeot Assistance autóink bárhol segítségül hívhatók és műhelyünkben a legmodernebb felszerelések és felkészült szerelőink garantálják, hogy a megkedvelt „üzlettársak", a Peugeot haszonjárművek minél kevesebb időt töltsenek kényszerű pihenéssel.

TÁBORI MŰVEK KFT.

Az ablak teszi a házat

Műanyag nyílászárók gyártása legmodernebb automata gépsoron, rövid határidővel!

Nyári akció!

Műanyag nyílászárók hihetetlen kedvezménnyel!

Akciós ajánlatunk a augusztus 20-áig beérkező megrendelésekre érvényes!

Gyártási határidő 1-2 hét.

Legyártott nyílászárót 4 hónapig díjmentesen tároljuk!

www.tabori.hu

skandináv

Pécs, Verseny utca 27.
72-514-614 tabori@dravanet.hu
Nyitva tartás: hétfő- péntek 7.00 - 17.00
szombat 8.00 - 12.00

ALLBAUKER
Ipari Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Épületgépészeti tervezés, kivitelezés és kereskedelmi szolgáltatás!

- KLUDI csaptelepek kis- és nagykereskedelmi értékesítése
- UNIPIPE vízvezeték- és fűtésszerelési anyagok forgalmazása
- CPVC csőszerelési technológia forgalmazása
- Keringtető szivattyúk kedvező áron!
- PVC lefolyóvezetékek és idomok
- Egyéb vízvezeték- és fűtésszerelési anyagok, szerelvények forgalmazása
- Zománcozott és rozsdamentes mosogatók nagy választékban!
- FUSIOTHERM fűtés és vízszer. technológia

Nyitva: h–p. 7–17 óráig, szo. 8–12 óráig
Pécs, Hajnóczy u. 2. Tel./fax: 36 (72) 252-843

Nyílászárók felsőfokon!

« Meeth Massiv « Panoráma « Veka

műanyag nyílászárók, műanyag nyílászárók alumínium borítással.

Minden igényt kielégítő, egyedi gyártású nyílászárók forgalmazása, ingyenes helyszíni felméréssel, szaktanácsadással.

Minden típusú fa és műanyag nyílászárók szakszerű ki- és beépítése.

« beépítés a nettó ár* 10%-a
« ki- és beépítés a nettó ár* 15%-a
GARANCIÁVAL.

5% engedménnyel!
Csak június 30-ig!

Széchenyi-tervhez ISO minősítést adunk!

skandináv

*a mindenkori lista ár.

Eloiz BT.
Műanyag nyílászárók forgalmazása
Pécs, Harkányi út, FEMA keleti parkoló
Telefon: 72/444-637 Mobil: 20-9285-175

Leier építőelemek

HABISOL® ÉPÍTŐELEM CSALÁD

Leier KÉMÉNY

MÁTRATHERM FALAZÓELEM CSALÁD

MÉLYÉPÍTŐ ELEMEK

ÉPÜLETDÍSZÍTŐ ELEMEK

TÉRBURKOLÓ KÖVEK

MESTERFÖDÉM

skandináv

1. Béléstest
2. Hőszigetelt áthidaló
3. HABISOL
4. Hőszigetelt koszorúelem
5. Főfalelem
6. Zsaluzóelem
7. Válaszfalelem
8. Pincefalazóelem

Leier
Pécs, Edison u. 36. Tel.: 72/55-25-00
www.leier.hu

GÉPKÖLCSÖNZÉS a Proktherben is! A hét minden napján!

Gépbázis Kft.

KÖLCSÖNZÉS:
földmunka-, építő- és kisgépek
KERESKEDELEM:
építő- és kisgépek, szerszámok, Wacker tömörítő gépek Norton gyémánt technika
MÁRKASZERVIZ:
Makita, Hitachi, Flex, Wacker, Kress, ABAC

GÉPBÁZIS KFT.
7622 Pécs, Légszeszgyár u. 32.
Tel.: 72/512 150, 512 151, 512 152, 512 153
Tel./fax: 72/512 158

Barátkozás a könnyűszerkezettel

Az új technológia előnyöket és kockázatot is rejt

Ha építkezés, akkor az emberek többségének még mindig a beton, a tégla, a kő, a habarcs jut az eszébe. Ma még csak az újat kereső vállalkozó kedvűek választják a könnyűszerkezes építkezést, ám több szakember szerint ez a módszer új alternatívát teremthet a gyorsan otthonteremtők számára.

Mint hangsúlyozzák, az előre elkészített, faszerkezetű elemekből álló lakóházak építésének elsődleges előnye a gyorsaság. Egy ilyen épület kulcsra kész elkészítéséhez az alapozással együtt sem kell több, mint három hónap. Az építési idő lerövidülése egyben a beruházás költségvetésének takarékosságát is eredményezi, ugyanis nem mindegy, hogy valaki egynegyed vagy teljes egy esztendeig fizeti az építkezés egyik legdrágább összetevőjét, az élő munkaerőt.

További előnyként említik, hogy a könnyűszerkezetes házak azonos alapterület mellett hozzávetőleg 5 százalékkal növelik a lakófelületet, ami egy 100-150 négyzetméteres épület esetében már egy kicsi, de önálló plusz helyiséget eredményezhet. A kétkedők kérdéseire válaszolva a szakemberek elmondják, hogy a sokak által bizalmatlanul fogadott módszer hőszigetelési mutatói nem hogy elmaradnak, inkább meghaladják az úgymond hagyományos módszerrel épített házakét, és a hangszigetelésük is legalább olyan jó, mint a téglaépületeké.

A könnyűszerkezetes technológia alfája és omegája, ugyanakkor kockázata is a szigetelés. Az elemek megfelelő vegyi kezelésével, az előírt szigetelési paraméterekkel elkerülhető a téglaépületekben is kárt eredményező nedvesedés, a fa korrodálása. Nem csak a csapadék formájában érkező víztől kell biztosítani a megfelelő védelmet, hanem a talajból származó nedvesedéstől is védeni kell a szerkezetet, illetőleg nagyon fontos a vízhálózat szakszerű, biztonságos kiépítése is. Hasonlóan körültekintő figyelmet igényel a falak belső oldalán a párazáró réteg kialakítása, ennek hiányában ugyanis a beltérben lévő nedvesség a falakban csapódik le, és elindíthatja az állagromláshoz vezető negatív folyamatot. A módszer mellett kiálló szakemberek szerint az ilyen hibák csak a hiányos kivitelezési munkából fakadhatnak, kellő odafigyeléssel elkerülhetők.

A módszer egyelőre az időszakos életteret biztosító nyaralók, hétvégi házak építésében terjedt el, ám az utóbbi években már Baranyában is épült több ilyen szerkezetű lakóház is. Tervezői, építői az épületek versenyképes ára mellett természetközeliségüket hangsúlyozzák. *Kaszás E.*

Baranyai nyertesek a Jövőház-pályázaton

A Baranya Megyei Önkormányzat mohácsi Radnóti Miklós Szakközépiskolája és Szakiskolája mintegy 400 ezer, Abaliget Község Önkormányzata pedig 500 ezer forintot nyert idén az egyik legnagyobb hazai építőanyag-gyártó, a Wienerberger Téglaipari Rt. Jövőház-pályázatán. Az idén harmadik alkalommal meghirdetett megmozduláson 211 gyermekintézmény és 30 műemlék képviselői nyújtottak be pályázatot. Az eredményesen szereplők között - 31 gyermekintézmény, illetőleg 11 műemlék épület - összesen 25 millió forint értékű építőanyagot és 5 millió forintnyi készpénzt osztott ki a szakmai zsűri. Az ez évi támogatások odaítélésével immár 85-re emelkedett a megépült, illetve megépülő úgynevezett jövőházak száma az országban. Az akció keretében az elmúlt három esztendőben remekül szerepeltek a Baranya megyei pályázók. Az idei két nyertessel együtt immár hat gyermekintézmény és egy műemlék kapott hathatós anyagi, illetve építőanyagi támogatást.

Kamara - alulról építkezve

Jelenleg Ingatlanfórum név alatt működik az a 19 ingatlannal foglalkozó szövetséget összefogó szervezet, amely a fogyasztók, vagyis a vásárlók, építők, építtetők érdekeit képviseli, az ingatlanpiac rendezettségét, ellenőrizhetőségét szolgálja. A szervezet vezetése elérkezettnek látja az időt arra, hogy a piac szereplőit képviselő szakmai önkormányzat jöjjön létre, vagyis hogy a szakmai, érdekvédelmi, érdekképviseleti koordinációt igénylők alulról demokratikusan felépülő kamarába tömörüljenek.

A kezdeményezés egyaránt szolgálhatja az ügyfelek, illetve a szakma szereplőinek érdekeit. Az utóbbi egy évben - különösen a támogatott kamatozású lakáskölcsönök kapcsán - nemcsak megnőtt az ingatlanpiac forgalma, de komoly árrobbanást is tapasztalhatott a szakma. Megszaporodtak a visszaélések, sokan kellő hozzáértés nélkül is e területen látták a meggazdagodás lehetőségét. Szakmai szempontból pedig a szektor szereplőit komoly kihívás elé állítja Magyarország várható uniós csatlakozása. Az újdonság nem csak az árak harmonizálását feltételezi, de megköveteli az EU idevonatkozó jogszabályainak ismeretét is. *K. E.*

GIPSZKARTON CENTRUM
- knauf gipszkarton
- profilok
- gipszek
- csavarok
- hő- és hangszigetelés
- álmennyezetek

Nyitva tartás: H-P. 7–16-ig
Szo. 8–12-ig
Pécs, Batthyány u. 2–4.
(téglacentrum mellett)
Tel/fax: 72/326-965
ACROMAT Kft.

Zöldövezetben igényes lakások

Pécsett, a Bajmi-dűlőben családiház jellegű, (129 m²-es és 169 m²-es) összközműves lakások
– garázzsal, terasszal, erkéllyel, telekkel –
85%-os készültségi fokon
bevezető áron 18,5 és 21,5 MFt-ért eladók!
Decemberi átadás!
További információ:
A.BEAVER Építőipari és Szolgáltató Kft.
Pécs, Vörösbegy-dűlő 9.
Tel.Fax: 72/226-127
Mobil: 06-20-9210-634
E-mail: abeaver@axelero.hu

AJTÓ - ABLAK
KÖZVETLENÜL A GYÁRTÓTÓL TERMELŐI ÁRON
Felújított thermoplan ablakaink több méretben 5.500 Ft-ért!
Bejárati ajtók 21.000 Ft-tól (16 féle típus)
Fa belső ajtók 6.300 Ft-tól (12 féle típus)
Új ablakok gyári és saját gyártásból: 4.000 Ft-tól
Az árak az áfát nem tartalmazzák.
Viszonteladókat kiszolgálunk
TELEFONON: 06-30/440-3038, 06-20/515-7635

ÉPÍTKEZŐK, ÉPÍTÉSI VÁLLALKOZÓK FIGYELEM!
A Bükkösdkő Kft. Bükkösd II. Mészkőbányájából olcsón, gyorsan beszerezheti az építkezéshez, útépítéshez szükséges:
betonúsztató követ • • terméskövet
térburkolat alá szükséges zúzalékot • • feltöltésre alkalmas meddőanyagot.
Fuvarszervezést vállalunk! Várjuk megtisztelő megrendelésüket!
72/552-110, 552-090, 30/916-4492
A Bükkösdkő Kft. az A Beton-Viacolor Térkő Rt. és a Danubiusbeton Dunántúl Kft. hivatalos beszállítója.

Nem csak a jó levegő miatt

Az új házak, lakások építésének, majd későbbi használatának stratégiai kérdése a megfelelő szellőzés lehetőségének kialakítása. Különösen igaz ez a normál lakóterektől némileg eltérő hő- és páraháztartású tetőterek esetében. A természetes megoldás mellett vannak már speciális eszközök erre.

A modern háztartások csupán az általános háztartási tevékenység kapcsán is különösen ki vannak téve a páraképződésnek. A jelenség életünk mindennapos velejárója, egy négytagú család például naponta 15 liter párolgó vizet termel légzésével, napi tevékenységével. Az így keletkezett nedvességnek folyamatosan el kell távoznia a szabadba, ellenkező esetben károsan hat az egészségre.

A pára nem tud elszökni a jól, esetenként túlszigetelt zárt otthonokból, és a lakás leghidegebb pontján csapódik le. A probléma egyetlen megoldása a rendszeres és gyakori szellőztetés, a helyiségek megfelelő temperálása.

A páraképződés és hátrányai mellett ugyancsak a megfelelő szellőzést igényli a többi további tényező. A lakóhelyiségek levegőjének minőségét befolyásolja még többek között a kipárolgás és a szagok keletkezése, az oxigén-felhasználás és szén-dioxid-kibocsátás, a kintről beáramló, illetve a lakásban keletkező légszennyező hatások, és nem utolsósorban a maguknak életteret találó baktériumok és vírusok jelenléte.

A szellőzést előidéző légcsere fő oka a légnyomáscsökkenés. A levegő a magasabb légnyomású zónákból az alacsonyabb légnyomásúakba áramlik, és így jön létre a kívánt cirkuláció. Ennek hatékonyságát már a lakóterek kialakítása idején, a nyílászárók tudatos elhelyezésével is befolyásolni lehet. Érdemes például - amennyiben lehetséges - egy-egy helyiség ablakait nem csak egy falsíkon elhelyezni, ám ha másként nem lehet, az ajtót úgy kell pozícionálni, hogy a nyílászárók közötti légáram hatékony szellőztetést segítsen elő. Ezt a természetes légáramlási lehetőséget, útvonalat több helyiség esetében, illetve több lakószint használata esetén is érdemes megteremteni, ennek működése ugyanis nem teszi szükségessé mesterséges szellőzőberendezés használatát.

A megfelelő szellőzés biztosítását nagyban elősegíthetjük a tudatos nyílászáró-választással is. Ma már nem csak arra érdemes odafigyelni, hogy többfunkciós - bukó-nyíló ablakot vásároljunk. Több gyártó - különösen a tetőtéri ablakok terén - alkalmazza már azt a megoldást, hogy a nyílászáró becsukott állapotban is állítható olyan fázisba, ami a lakás biztonságát nem veszélyezteti, ugyanakkor egy sepciális kialakítású légcsatorna segítségével nagyobb hőveszteség nélkül folyamatos szellőzési lehetőséget biztosít.

Kaszás E.

VANTEX kft.

Építőipari Kereskedelmi és Szolgáltató kft.

AKCIÓ!

SZEMÉLYRE SZABOTT KEDVEZMÉNYEK

Ajtók minden igényre

Ajtók széles választéka teljes körű szolgáltatási háttérrel, a felméréstől a beépítésig.

7622 Pécs, Verseny u. 17. Tel./Fax: 72/513-460

KÖRÖL

Diana (volt Iparcikk Áruház) Kertváros, Berek u. 4. Tel.: (72) 436-144

BEREK UTCAI ÜZLETÜNK VASÁRNAP IS VÁRJA ÖNÖKET!

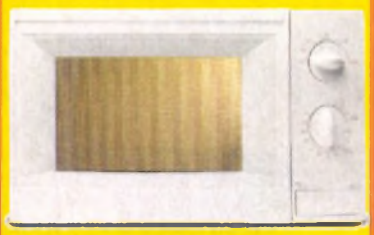
VENTILÁTOROK AKCIÓBAN!

-30%

~~9000 Ft~~

4000 Ft-tól

Mikrosütő



~~27 800 Ft~~

15 000 Ft

Hálózatról, autó akkumulátorról és elemről is (220/12 V) üzemeltethető TV

~~19 990 Ft~~

-30%

9990 Ft

A KÉPEK SZIMBOLIKUSAK

12 részes rozsdamentes edénykészlet

~~10 990 Ft~~

5000 Ft

A KÉSZLET EREJÉIG

KIÁRUSÍTÁS CSAK EGY HÉTIG

-30%

Porszívó

1200, 2000 W, textilzsákos, teljesítményszabályzós fém toldócsöves

~~17 000 Ft~~

9990 Ft

72 db-os evőeszköz-készlet

~~19 990 Ft~~

9990 Ft

Vérnyomásmérő

~~18 000 Ft~~

10 990 Ft

Digitális lázmérő

~~5000 Ft~~

1990 Ft

-50%

Elöltöltős mosógépek

AKCIÓBAN!

HITELAKCIÓ! KEZES NÉLKÜL! 0% ELŐLEGGEL!

40 FÉLE TŰZHELY

BOSCH • VESTA • SIEMENS • FÉG • MORA • PELGRIM

VILLANY- ÉS GÁZTŰZHELY AKCIÓBAN

Kézimixer

-50%

~~6000 Ft~~

2990 Ft

Sima vasaló

~~3990 Ft~~

2990 Ft

Gőzölős, krómtalpú vasaló

3990 Ft

300 l-es kombi hűtő (4 rekeszes fagyasztóval)

-30%

~~110 000 Ft~~

82 990 Ft

Roller

-50%

~~5000 Ft~~

2500 Ft

CSEREAKCIÓ! INGYENES HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS